

10
Prog. Sample

John Campbell
August 6th
1854



DICTIONNAIRE CLASSIQUE
DES
LANGUES FRANÇAISE ET ALLEMANDE,
A L'USAGE DES COLLÈGES.

Ayant acquis la propriété des Dictionnaires des deux nations du fonds de M. Amand Kœnig, et déposé le nombre d'exemplaires prescrit de cette nouvelle édition, je poursuivrai tout contrefacteur.

Tous les exemplaires de mes éditions seront revêtus de ma signature.

Levrault

696
31/3/1890

6

Classisches

französisch-deutsches und deutsch-französisches

Wörterbuch,

zum Gebrauch der obern Schulen.

DICTIONNAIRE

CLASSIQUE

FRANÇAIS-ALLEMAND ET ALLEMAND-FRANÇAIS,
A L'USAGE DES COLLÈGES.

(Autorisé et approuvé par le Conseil royal de l'instruction publique.)

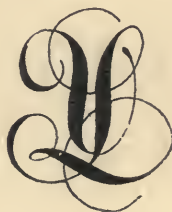
DEUXIÈME ÉDITION,

PAR J. WILLM,

Inspecteur de l'Académie de Strasbourg, Membre correspondant de l'Institut de France
(Académie des sciences morales et politiques).

PARTIE FRANÇAISE,

D'APRÈS LA SIXIÈME ÉDITION DU DICTIONNAIRE DE L'ACADÉMIE (1835).



STRASBOURG,

CHEZ VEUVE LEVRAULT, LIBRAIRE, RUE DES JUIFS, 33.

PARIS,

A SON DÉPOT GÉNÉRAL : CHEZ P. BERTRAND, LIBRAIRE,
Rue Saint-André-des-Arcs, 65.

1847.

Classisches

französisch-deutsches und deutsch-französisches

Wörterbuch,

Zum Gebrauch der obern Schulen.

(Genehmigt und angenommen von dem königlichen Rath des öffentlichen Unterrichts.)

Zweite Ausgabe,

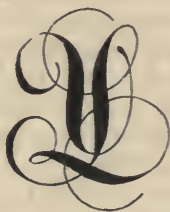
von

J. Willm,

Inspektor der Straßburger Akademie, Correspondent des Instituts von Frankreich
(Akademie der moralischen und politischen Wissenschaften.)

Französische Abtheilung,

Nach der 6ten Auflage des Dictionnaire de l'Académie (1835).



Straßburg,

Bei Wittwe Ledrault, Buchhändler, Zudenengasse, 33.

Paris,

Hauptniederlage, bei F. Bertrand, rue Saint-André-des-Arcs, 65.

1847.

PRÉFACE

POUR LA PREMIÈRE ÉDITION.

DANS le grand nombre de Dictionnaires destinés à faciliter la connaissance de la langue française et de la langue allemande, le public a toujours distingué honorablement le *Dictionnaire français-allemand et allemand-français à l'usage des deux nations*, dont les éditions se sont succédé avec une rapidité qui suffit pour en constater le mérite. Le Dictionnaire de poche, dont celui-ci reproduit la quatorzième édition, en est un abrégé; il offre tout ce que le grand renferme de généralement utile. Ces deux ouvrages, successivement corrigés et augmentés, sont comptés depuis longtemps au nombre des meilleurs qui aient paru dans ce genre, soit en France, soit en Allemagne.

Un Dictionnaire portatif des deux langues ne pouvant contenir tous les mots de ces deux idiomes, on a dû choisir de préférence ceux qui forment la langue usuelle des deux nations. On croit avoir atteint ce but, autant qu'un cadre nécessairement étroit a pu le permettre. C'est pour cette raison qu'on a distingué par des points-virgules, par des abréviations claires et faciles, ou encore par des explications entre deux parenthèses, le sens ordinaire de chaque mot, des sens figurés ou techniques qu'il peut avoir. Les termes d'art les plus usités et les expressions familières ont été indiqués de la même manière; mais on a cru devoir retrancher la plupart de celles qui sont basses ou réprouvées par le bon usage.

La présente édition a été entièrement refondue et augmentée de plus de dix mille mots nouveaux, surtout de ceux dont la connaissance est nécessaire aux élèves des collèges et des classes supérieures des écoles primaires. On s'y est attaché, d'un côté, à en éliminer un grand nombre de ces synonymes vagues ou faux qui se perpétuent dans les dictionnaires, parce qu'à force d'y être répétés ils paraissent avoir été sanctionnés par l'usage, et de l'autre, à placer cet ouvrage au niveau de l'état actuel des deux langues sous le rapport des progrès des sciences, des lettres et des arts.

On a rectifié un très-grand nombre de termes d'histoire naturelle, de jurisprudence, de philosophie, etc., et on a inséré un nombre plus grand encore de mots appartenant à ces sciences, et qui ne figuraient pas dans les éditions précédentes du Dictionnaire de poche. Nous avons aussi jugé à propos d'admettre dans le corps même du Dictionnaire les noms propres de personnes, de peuples, de pays, de villes, etc., au lieu de les mettre à part. Pour aider le lecteur à distinguer facilement les diverses acceptions d'un même mot, on a fait un usage plus fréquent des abréviations employées pour désigner les termes techniques, et dans les cas où ces abréviations ne pouvaient servir, on a séparé les différentes significations par deux traits verticaux (||). Dans la même vue on a fait, dans la seconde partie, un emploi plus fréquent des mots imprimés en italique à côté des différentes expressions françaises par lesquelles un mot allemand était rendu, afin de faire voir dans quelles acceptions les expressions françaises correspondantes sont employées.

Dans les deux parties on a indiqué soigneusement le genre des substantifs français ou allemands. Dans la partie française, l'article défini a suffi pour les mots allemands au singulier; lorsqu'ils sont au pluriel, cette indication était superflue en allemand, l'article

1 Voyez la liste de ces abréviations après les préfaces.

Vorrede

zur ersten Ausgabe.

Unter der Menge der Wörterbücher, welche dazu bestimmt sind, das Studium der französischen und der deutschen Sprache zu erleichtern, hat das Publikum das Straßburger Dictionnaire français-allemand et allemand-français à l'usage des deux Nations, stets ehrenvoll ausgezeichnet; die Ausgaben dieses Werkes sind mit einer Schnelligkeit auf einander gefolgt, welche dessen Nützlichkeit hinlänglich beweiset. Das Taschenwörterbuch, dessen vierzehnte Ausgabe das Gegenwärtige in einem größern Formate darstellt, ist ein Auszug davon, der alles enthält, was das größere Werk allgemein brauchbares in sich schließt. Diese beiden Werke, welche mehrmals verbessert und bereichert worden sind, werden schon lange zu den besten gezählt, welche in dieser Art sowohl in Frankreich als in Deutschland herausgekommen sind.

Ein Taschenwörterbuch kann unmöglich alle Wörter der französischen und der deutschen Sprache enthalten: man mußte also vorzugsweise diejenigen auswählen, welche den wirklich gangbaren Sprachstoff beider Nationen ausmachen; und man glaubt diesen Zweck erreicht zu haben, so weit der nothwendig beschränkte Raum es gestattete. Daher hat man durch Semicolon, durch leicht verständliche Abkürzungen und wohl auch durch eingeschobene Erklärungen, den gewöhnlichen Sinn der Wörter von dem bildlichen oder von den Kunstbedeutungen, die ihnen eigen seyn mögen, auf das sorgfältigste unterschieden. Die gebräuchlichsten Kunstausdrücke und die gemeinen Redensarten sind ebenfalls bezeichnet worden; doch hat man meistens weggelassen, was zur Pöbelsprache gehört.

Gegenwärtige Ausgabe ist ganz umgearbeitet und mit mehr als zehntausend neuen Wörtern bereichert worden, besonders mit solchen, deren Kenntniß den Zöglingen der Gymnasien und der obern Classen der Primärschulen nothwendig ist. Man hat sich darin bemüht, theils eine Menge jener unbestimmten oder falschen Synonymen auszumerzen, welche sich in den Wörterbüchern fortpflanzen, indem sie durch öftere Wiederholung am Ende wie durch den Gebrauch geheiligt scheinen; theils auch dieses Werk dem Standpunkte gleich zu stellen, welchen gegenwärtig beide Sprachen in Rücksicht auf die Fortschritte der Wissenschaften und Künste einnehmen.

Man hat eine sehr große Zahl von Artikeln aus der Naturgeschichte, der Rechtskunde, der Philosophie, u. s. w., berichtigt, und eine noch größere Zahl von Wörtern eingerückt, welche zu diesen Wissenschaften gehören und in den früheren Ausgaben des Taschenwörterbuchs fehlten. Wir haben auch für zweckmäßiger gehalten, die Eigennamen der Personen, der Völker, Länder, Städte, u. s. w., in das Wörterbuch selbst aufzunehmen, statt sie besonders zu setzen. Um dem Leser zu helfen, leichter die verschiedenen Bedeutungen desselben Wortes zu unterscheiden, hat man die Abkürzungen häufiger gebraucht, die zur Bezeichnung der Kunstwörter bestimmt sind¹, und in den Fällen, wo man sich dieser Abkürzungen nicht bedienen konnte, hat man die verschiedenen Bedeutungen durch zwei senkrechte Striche (||) getrennt. In derselben Absicht hat man im zweiten Theile öfter neben die verschiedenen französischen Ausdrücke, durch die ein deutsches Wort übersetzt war, andere mit Cursivschrift gedruckte Wörter gesetzt, um zu zeigen, in welchem Sinne die französischen Ausdrücke von gleicher Bedeutung gebraucht werden.

In beiden Theilen hat man sorgfältig das Geschlecht der französischen oder deutschen Hauptwörter angegeben. In dem französischen Theile war das bestimmte Geschlechtswort für die deutschen Hauptwörter in der Einheit hinreichend; wo diese sich in der Mehrheit befinden, war diese

1 Siehe die Liste dieser Abkürzungen nach den Vorreden.

étant, dans cette langue, invariable au pluriel pour les trois genres, puisque ce nombre n'a point de genre en allemand. Dans la partie allemande, le genre des substantifs français, au singulier, commençant par une consonne, a été indiqué de même par l'article défini; pour ceux au pluriel, au contraire, ou dont la lettre initiale est une voyelle, on les a fait suivre d'une *m.* ou d'une *f.*: on s'en est dispensé dans le cas où le substantif est accompagné d'un adjectif portant la terminaison de son genre, ou lorsqu'il est du même genre que celui qui le précède immédiatement. Partout on a ajouté aux substantifs masculins les féminins qui en dérivent: on a désigné par les lettres *m.* et *f.* les substantifs qui ne changent pas au féminin; on a placé un simple *e* à côté des substantifs français dont le féminin se forme par la seule addition de cette lettre. D'autres substantifs changent au féminin la dernière lettre ou même la dernière syllabe du masculin; dans ce cas on a placé derrière le substantif masculin les lettres qui forment la terminaison particulière du féminin: c'est ainsi qu'on trouvera la syllabe *se* après les masculins terminés en *eur* ou en *eux*; *trice*, à côté de ceux qui se terminent en *teur*; *esse*, pour quelques masculins terminés par un *e* muet; *eresse*, pour d'autres terminés en *eur*.

On a suivi la même marche pour l'indication du féminin des adjectifs français: ainsi, *blanc, che* (*blanche*); *public, que* (*publique*); *vif, ve* (*vive*); *cruel, le* (*cruelle*); *discret, ète* (*discrète*); *heureux, se* (*heureuse*), etc.

On a indiqué le féminin des substantifs allemands, en plaçant la syllabe *-inn* à côté des masculins. Ceux qui se terminent par une consonne, prennent cette syllabe tout simplement; ceux qui sont terminés par un *t*, le remplacent par la même syllabe.

Comme il existe un grand nombre d'adjectifs français dont on n'a pas formé d'adverbes, il a fallu faire connaître ceux qui n'étaient pas dans ce cas: on a donc ajouté à chacun de ces adjectifs l'adverbe qui en dérive, en plaçant la syllabe *ment* après les adjectifs terminés par une voyelle. Le trait (-) qui précède cette syllabe *ment*, remplace l'adjectif: p. ex. *agréable, adj.*; *-ment, adv.* (c. a. d. *agréablement*). Pour les adjectifs terminés par une consonne, on a mis la terminaison du féminin avec la syllabe *ment*, comme *adroit, e, adj.*; *-ement, adv.* (c. a. d. *adroitement*); *ambitieux, se, adj.*; *-ement, adv.* (c. a. d. *ambitieuxement*). Enfin, pour les adjectifs terminés en *nt*, qui forment l'adverbe en changeant ces deux lettres en *mmment*, on a placé après l'adjectif cette syllabe précédée de la voyelle qui se trouve dans la dernière syllabe de l'adjectif, comme *abondant, e, adj.*; *-amment, adv.* (c. a. d. *abondamment*); *obligeant, e, adj.*; *-eamment, adv.* (c. a. d. *obligamment*).

Dans la partie allemande, on a suivi une autre méthode. Tous les adjectifs allemands peuvent en même temps être employés comme adverbes sans changer de forme; d'un autre côté, la plupart des adjectifs français peuvent être convertis en adverbes par la seule addition de la finale *ment*, et la partie française fait connaître aux commençants ceux dont on ne forme pas d'adverbe. En conséquence on n'a donné que rarement une traduction particulière pour l'adjectif allemand considéré comme adverbe: lorsqu'il ne répond à aucun adjectif français dont il dérive un adverbe, l'adverbe allemand peut se traduire en faisant précéder l'adjectif français des mots *d'une manière, d'une façon*, etc.: ainsi *bemerktlich, adj.* *remarquable*, pris dans le sens adverbial, se rendra par *d'une manière remarquable*, etc. On a mis les abréviations *adj.* et *adv.* après l'adjectif allemand, lorsque les mots français par lesquels on le traduit, expriment en même temps le sens de l'adjectif employé comme adverbe.

Les verbes réfléchis n'ont été indiqués que par le pronom *se* ou *sich*, placé à côté du

Angabe im Deutschen unnöthig, indem das deutsche Geschlechtswort in der Mehrheit für alle drei Geschlechter dasselbe ist, da eigentlich die Mehrheit kein Geschlecht hat. Eben so ist in dem deutschen Theile das Geschlecht derjenigen französischen Hauptwörter durch das bestimmte Geschlechtswort bezeichnet worden, die in der Einzahl stehen und mit einem Mittlaut anfangen; hingegen hat man hinter die andern, die in der Mehrheit sind, oder deren Anfangsbuchstabe ein Selbstlaut ist, ein *m.* oder *f.* gesetzt: dieß ist nicht geschehen, wo das Hauptwort von einem Beiworte begleitet ist, durch dessen Endung sein Geschlecht kenntlich gemacht wird, oder wo es dasselbe Geschlecht hat, wie das unmittelbar vorhergehende. Ueberall hat man den männlichen Hauptwörtern die weiblichen, die davon abstammen, beigefügt; man hat durch die Buchstaben *m. et f.* diejenigen bezeichnet, die im weiblichen Geschlechte nicht ändern; ein bloßes *e* ist neben die französischen Hauptwörter gesetzt worden, deren weibliches Geschlecht durch die bloße Beifügung dieses Buchstabens gebildet wird. Andere verändern im weiblichen Geschlechte den letzten Buchstaben oder selbst die letzte Sylbe des männlichen; in diesem Falle hat man hinter das männliche Hauptwort diejenigen Buchstaben gestellt, welche die besondere Endung des weiblichen bilden: so wird man die Sylbe *se* hinter den auf *eur* oder *eux* sich endigenden männlichen Hauptwörtern finden; *trice* neben denen die auf *teur* ausgehen; *esse*, für einige männliche Hauptwörter, die sich auf ein stummes *e* endigen; *eresse*, für andere, die zur letzten Sylbe *eur* haben.

Derselbe Gang ist für die Bezeichnung des weiblichen Geschlechts der französischen Beiwörter befolgt worden; also *blanc*, *che* (*blanche*); *public*, *que* (*publique*); *vif*, *ve* (*vive*); *cruel*, *le* (*cruelle*); *discret*, *ète* (*discrète*); *heureux*, *se* (*heureuse*), u. s. w.

Man hat das weibliche Geschlecht der deutschen Hauptwörter durch die neben die männlichen Hauptwörter gesetzte Sylbe *=inn* angezeigt. Diejenigen unter den letztern, welche mit einem Mittlaut endigen, erhalten diese Anhängsyblbe ohne weitere Veränderung; diejenigen, deren letzter Buchstabe ein *e* ist, werfen es weg, und setzen dieselbe Sylbe an seine Stelle.

Da es eine große Zahl französischer Beiwörter gibt, von denen man keine Umstandswörter gebildet hat, so mußten diejenigen kenntlich gemacht werden, die nicht in diesem Falle waren: man hat also jedem dieser Beiwörter das davon herkommende Umstandswort beigefügt, indem man die Sylbe *-ment* hinter diejenigen setzte, welche sich mit einem Selbstlaut endigen. Der vor dieser Sylbe ment stehende Strich (-) ersetzt das Beiwort: z. B. *agréable*, *adj.*; *-ment*, *adv.* (*d. h. agréablement*). Hinter diejenigen Beiwörter, welche am Ende einen Mittlaut haben, hat man die Endung ihres weiblichen Geschlechts mit der Sylbe *ment* gesetzt, wie *adroit*, *e*, *adj.*; *-ement*, *adv.* (*d. h. adroitement*); *ambitieux*, *se*, *adj.*; *-ement*, *adv.* (*d. h. ambitieusement*). Endlich, bei den auf *nt* ausgehenden Beiwörtern, welche ihr Umstandswort durch Verwandlung jener Buchstaben in *mmment* bilden, hat man nach dem Beiworte diese Sylbe nebst dem in der letzten Sylbe des Beiworts befindlichen Selbstlaute gesetzt, wie *abondant*, *e*, *adj.*; *-amment*, *adv.* (*d. h. abondamment*); *obligeant*, *e*, *adj.*; *-eamment*, *adv.* (*d. h. obligeamment*).

In dem deutschen Theile hat man einen andern Gang befolgt. Alle deutsche Beiwörter können, ohne ihre Form zu ändern, auch als Umstandswörter gebraucht werden; andererseits kann man die meisten französischen Beiwörter durch Hinzufügung der Sylbe *ment* in Umstandswörter verwandeln; und der französische Theil lehrt die Anfänger diejenigen kennen, von welchen kein Umstandswort gebildet wird. Demnach hat man nur selten eine besondere Uebersetzung für das als Umstandswort betrachtete Beiwort gegeben: wenn es keinem französischen Beiwort, von dem ein Umstandswort abstammt, entspricht, so kann das deutsche Umstandswort übersezt werden, indem man vor das französische Beiwort die Wörter *d'une manière*, *d'une façon*, etc., setzt; so gebe man Bemerklich, *adj.* *remarquable*, als Umstandswort betrachtet, durch *d'une manière remarquable*, u. s. w. Man hat die Abkürzung *adj. et adv.* nach dem deutschen Beiworte gesetzt, wenn die französischen Wörter, mit welchen man es übersezt, zugleich den Sinn des Beiwortes ausdrücken, wenn es als Umstandswort gebraucht wird.

Die zurückführenden oder zurückleitenden Zeitwörter sind nur durch das Fürwort *se* oder *sich*,

verbe, sans aucune autre abréviation; ce n'est que pour les verbes réciproques qu'on a mis l'abréviation *v. r.*

On a cru devoir faire connaître les cas où les mots prennent une signification différente de celles qui ont été indiquées en général, avantage que n'ont point la plupart des autres dictionnaires portatifs. C'est ainsi que, par. ex. : sous le mot *mettre*, qui signifie *setzen*, *legen*, *stellen*, etc., on trouvera : — au jour, *herausgeben*; — au net, *ins Netze bringen*; — en doute, *bezweifeln*; — en fait, *behaupten*; — sur pied, *errichten*, et autres. En traduisant soit du français en allemand ou de l'allemand en français, on est arrêté à tout moment et embarrassé du choix du mot propre, lorsqu'on ne connaît pas toutes ces différentes acceptions; on nous saura gré sûrement de les avoir ajoutées.

Dans la partie allemande nous avons eu soin d'indiquer par des chiffres le genre des déclinaisons des noms substantifs, d'après les principes de la grammaire de Gottsched¹, et nous avons ajouté un astérisque aux mots dont la voyelle radicale change au pluriel, comme *die Bank*, qui au pluriel change l'a en ä, *die Bänke*; *der Kopf*, *die Köpfe*; *der Thurm*, *die Thürme*, etc. On n'a pas mis de chiffre aux féminins dont le pluriel n'est pas usité, tous les féminins étant invariables au singulier.

Nous avons de plus distingué les syllabes sur lesquelles il faut appuyer pour déterminer le sens dans lequel on emploie certains verbes composés qui ont une double acception; à cet effet nous les avons espacés de cette manière : *durc[h]gehen*, *désarter*; *über setzen*, *passer qn. de l'autre côté de la rivière*, afin d'empêcher qu'on ne les confonde avec les verbes *durc[h]gehen*, *parcourir*; *über setzen*, *traduire*, etc. Mais ce n'est pas le seul motif qui nous a engagé à indiquer, dans ces verbes composés d'une préposition, si c'est sur la *préposition* ou sur le *verbe* que se porte l'accent; cette distinction n'est pas moins utile sous le rapport de la conjugaison de ces verbes. Dans *über setzen*, par exemple, la préposition se met, au présent et à l'imparfait, après le verbe primitif, et la syllabe *ge*, qui entre dans la formation du participe passé, est mise après la préposition; ainsi de *über setzen*, on forme *ich setze über*, et *über gesetzt*: dans le verbe *über setzen*, *traduire*, au contraire, la préposition est inséparable du verbe, et la syllabe *ge* est omise; on dit : *ich über setze*, *über setzt*. Les verbes composés avec *durc[h]*, *über*, etc., qui conservent la même signification, soit qu'on appuie sur la préposition ou sur la syllabe radicale du verbe primitif, ont été imprimés sans distinction particulière; elle y eût été sans objet. Il en est de même des verbes composés avec *vor*, *zusammen*, etc., dans lesquels la préposition est toujours séparable² du verbe primitif et où par conséquent la syllabe *ge* est constamment placée après la préposition.

Les verbes neutres allemands prennent les uns le verbe auxiliaire *haben*, les autres *sein*; quelques-uns tous les deux, soit indifféremment, soit dans les acceptions diverses. On a indiqué ces verbes auxiliaires par un (h.) ou un (s.) placé immédiatement après le verbe même: cette abréviation se trouve quelquefois au milieu d'un article, lorsque le verbe neutre prend les deux verbes auxiliaires dans des significations différentes.³

La diphthongue *ei* était exprimée autrefois dans beaucoup de mots allemands par *ey*, quoique l'*y* soit une lettre étrangère à la langue allemande. Suivant un usage qui devient plus général de jour en jour, on l'a remplacé partout par l'*i*, excepté dans le verbe

1 Le système des déclinaisons est expliqué dans les *Notices grammaticales* en tête de la seconde partie, et plus développé dans le *Maître de langue allemande*, dont on trouve une nouvelle édition (la vingtième) à la même librairie.

2 Nous avons eu soin d'indiquer cela pour chacune de ces prépositions en particulier.

3 Voyez sur les verbes qui changent de radicale, et qu'on a nommés à tort irréguliers, ainsi que sur les verbes allemands irréguliers, les *Notices grammaticales* en tête de la seconde partie.

welches hinter dem Zeitworte steht, und ohne alle andere Abkürzungen bezeichnet worden. Bloß für die Zeitwörter, die eine gegenseitige Handlung bezeichnen, hat man die Abkürzung *v. r.* gesetzt.

Man hat für nothwendig erachtet, die Nebensarten hinzuzufügen, die öfters einem Worte einen ganz andern Sinn geben, als der, welcher im Allgemeinen angezeigt worden ist: diesen Vortheil haben die meisten Werke dieser Art nicht. So findet man z. B. bei dem Worte *mettre*, welches bedeutet: setzen, legen, stellen, *ic.*: — *au jour*, herausgeben; — *au net*, ins Netze bringen; — *en doute*, bezweifeln; — *en fait*, behaupten; — *sur pied*, errichten, u. a. m. Man mag vom Französischen in das Deutsche, oder vom Deutschen in das Französische übersetzen, so steht man alle Augenblicke an und ist in der Wahl verlegen, wenn man nicht alle Bedeutungen eines Wortes kennt; man wird uns also Dank wissen, daß wir sie beigefügt haben.

Im deutschen Theile haben wir mit Zahlen die verschiedenen Declinationen nach Gottscheds Sprachlehre¹ angezeigt, und ein Sternchen hinzugesetzt, wenn der Wurzellaut in der Mehrheit sich ändert, so wie: die Bank, die Bänke; der Kopf, die Köpfe, der Thurm, die Thürme. Man hat keine Zahl an die weiblichen Hauptwörter gesetzt, deren Mehrheit nicht gebräuchlich ist, da alle in der Einzahl unveränderlich sind.

Wir haben ferner die Sylben bezeichnet, welche man bei gewissen zusammengesetzten Zeitwörtern besonders betonen muß, um zu keinem Doppelsinn Anlaß zu geben; so: durchgehen, *désert-ter*; übersetzen, *passer qu. de l'autre côté d'une rivière*, um sie von den Zeitwörtern durchgehen, *parcourir*; übersetzen, *traduire*, zu unterscheiden. Dieß ist aber nicht der einzige Beweggrund, welcher uns veranlaßt hat, bei diesen mit einem Vorworte zusammengesetzten Zeitwörtern anzugeben, ob der Ton auf dem Vorworte oder auf dem Stammzeitworte ruhen solle; diese Bezeichnung ist nicht minder nützlich in Rücksicht auf die Umwandlungsart dieser Zeitwörter. Bei übersetzen, z. B., steht das Vorwort in der gegenwärtigen und kurzvergangenen Zeit nach dem Stammzeitwort; die Sylbe *ge*, welche bei der Bildung des Mittelworts der vergangenen Zeit dient, wird hinter das Vorwort gestellt: also bildet man von übersetzen: ich setze über, übergesetzt. In dem entgegengesetzten Falle ist das Vorwort von dem Zeitwort unzertrennlich, und die Sylbe *ge* wird weggelassen; übersetzen, *traduire*, hat: ich übersehe, überseht. Die mit durch, über, u. s. f., zusammengesetzten Zeitwörter, welche dieselbe Bedeutung behalten, es sey nun, daß das Vorwort, oder daß die Wurzelsylbe des Stammworts betont werde, sind ohne besondere Auszeichnung gedruckt worden: sie wäre da zwecklos gewesen. Eben so verhält es sich mit den durch vor, zusammen, u. s. f., gebildeten zusammengesetzten Zeitwörtern, in denen das Vorwort immer von dem Stammzeitwort trennbar ist², und also auch die Sylbe *ge* im Mittelworte der vergangenen Zeit beständig hinter dem Vorworte zu stehen kommt.

Von den deutschen Mittelzeitwörtern nehmen die einen das Hilfszeitwort haben und die andern seyn; einige beide, theils ohne Unterschied, theils in verschiedenen Bedeutungen. Man hat diese Hilfszeitwörter durch ein unmittelbar nach dem Zeitworte gesetztes (*h.*) oder (*s.*) angezeigt; diese Abkürzung findet sich zuweilen in der Mitte eines Artikels, wenn das Mittelzeitwort beide Hilfszeitwörter in verschiedenen Bedeutungen nimmt.³

Der Doppellaut *ei* wurde ehemals in vielen deutschen Wörtern durch *ey* ausgedrückt, obgleich das *y* ein der deutschen Sprache fremder Buchstabe ist. Einem Gebrauche zufolge, der immer allgemeiner wird, hat man überall ein *i* an die Stelle des *y* gesetzt, ausgenommen in dem

¹ Das System der Umenungen ist in den *Notices grammaticales* vor dem zweiten Theile erläutert, und wird in dem *Maitre de langue allemande*, wovon die zwanzigste Ausgabe in derselben Buchhandlung zu finden ist, weilläufiger erklärt.

² Dieß hat man für jedes dieser Verwörter besonders angezeigt.

³ Man sehe über die Zeitwörter welche den Wurzellaut ändern, und die man ehemals mit Unrecht zu den unregelmäßigen rechnete, so wie auch über die wirklich unregelmäßigen deutschen Zeitwörter, die schon angeführten *Notices grammaticales* vor dem zweiten Theile.

auxiliaire *feyn*, où l'η sert à faire distinguer ce verbe du pronom possessif *fein*, *son*, et dans les mots empruntés au grec.

Le trait (—) remplace le mot qui se trouve au commencement de l'article. Il en est de même pour le signe (||) dont nous avons déjà expliqué l'emploi page vj. Le signe (≡), qui ne se trouve que dans des mots allemands, sert au même but devant la syllabe *=inn* (v. plus haut page viij) et devant la terminaison du pluriel, qui se trouve indiquée lorsqu'elle est irrégulière; ordinairement il n'indique que la première partie d'un mot composé, laquelle doit être répétée devant un autre mot dans le même article.

Les verbes irréguliers français, qui dans le corps de l'ouvrage ont été indiqués par un astérisque (*), se trouvent à la fin de ce volume.

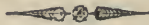
LEVRAULT.

AVERTISSEMENT

POUR LA DEUXIÈME ÉDITION.

Cette deuxième édition de notre Dictionnaire a été non-seulement revue et corrigée avec le plus grand soin, mais encore augmentée de plusieurs milliers de mots. La partie française renferme tous les mots de la dernière édition du Dictionnaire de l'Académie; tous les mots techniques qui y ont été ajoutés, sont marqués d'une croix (†). Pour la partie allemande plusieurs ouvrages estimés ont servi à l'enrichir d'un grand nombre de mots indispensables pour la vie et la conversation journalières.

Le principal changement qui distingue la présente édition, est la suppression de l'article. On l'a remplacé, pour abréger, par les lettrines *m.*, *f.* et *n.*, mais ces caractères mêmes n'ont été employés que le plus sobrement possible : si, par exemple, le genre est le même pour les mots correspondants des deux langues, on ne l'a indiqué qu'une seule fois; de même pour une série de mots du même genre l'article n'a été indiqué qu'à la suite du premier, et cette indication concerne tous les mots subséquents, jusqu'à ce qu'un mot de genre différent nécessite une indication nouvelle. Cette deuxième édition peut donc être regardée comme ayant subi des perfectionnements notables, qui la recommandent au public et la rendent aussi utile qu'on peut le prétendre d'un ouvrage de cette nature et de cette dimension.



Hilfszeitworte seyn, wo das *y* dazu dient, das Zeitwort von dem zueignenden Fürworte seyn zu unterscheiden, und in den Wörtern, die von dem Griechischen entlehnt sind.

Der Strich (—) ersetzt das im Anfang eines Artikels stehende Wort. Dasselbe gilt von dem Zeichen (||), dessen Gebrauch wir schon Seite vij erklärt haben. Das Zeichen (=), das nur in deutschen Wörtern erscheint, hat zuweilen denselben Zweck, wie in der Sylbe =inn (man sehe weiter oben Seite ix) und vor der Endung der Mehrheit, die man angegeben hat, wenn sie unregelmäßig ist; gewöhnlich bezeichnet es nur den ersten Theil eines zusammengesetzten Wortes, der vor einem andern Wort in demselben Artikel wiederholt werden soll.

Die französischen unregelmäßigen Zeitwörter, die in dem Werke selbst nur mit einem Sternchen (*) angedeutet sind, findet man am Ende dieses Theils.

Lebrault.

Nachricht

zur zweiten Ausgabe.

Auch diese zweite Ausgabe unsers Wörterbuches ist nicht nur auf das sorgfältigste durchgesehen und verbessert, sondern wieder um mehrere tausend Wörter vermehrt worden. Der französische Theil enthält alle Wörter der letzten Ausgabe des Dictionnaire de l'Académie; alle neu eingerückten Kunstwörter sind mit einem Kreuzchen (†) bezeichnet. Zur Bereicherung des deutschen Theils mit einer Menge von Wörtern, die im täglichen Leben und Verkehr unentbehrlich sind, hat man sich mehrerer geschätzten Wörterbücher bedient.

Die wichtigste Änderung, welche diese Ausgabe auszeichnet, ist die Weglassung des Geschlechtswortes. Zur Abkürzung hat man statt desselben die Buchstaben *m.*, *f.* und *n.* gesetzt, aber auch diese nur so oft es nöthig war: ist zum Beispiel das französische und das deutsche Wort eines Artikels vom nämlichen Geschlechte, so findet sich das Geschlechtswort nur einmal angedeutet; eben so nur nach dem ersten Wort einer Reihe von Wörtern vom nämlichen Geschlechte, bis eines von einem andern Geschlechte eine neue Änderung nothwendig macht. Man kann daher von dieser zweiten Ausgabe rühmen, daß sie bedeutend vervollkommnet worden ist; auch wird dies hoffentlich dieselbe dem Publicum empfehlen und so nützlich machen, als man es von einem Werke dieser Art und Größe billigerweise fordern kann.



Explication des Abréviations.

Erklärung der Abkürzungen.

adj. adjectif, Beiwort.
 adv. adverbe, Umfandswort.
 art. article, Geschlechtswort.
 bas, niedrig, pöbelhaft.
 burf. burlesquement, possierlich.
 coll. collectivement, sammelmörtlich.
 compar. comparatif, die zweite Vergleichungsstufe.
 conj. conjonction, Bindewort.
 dans la comp. dans la composition, in der Zusammensetzung (nämlich mit andern Wörtern).
 etw. etwas, quelque chose.
 f., fém. ou s. f. substantif féminin, weibliches Hauptwort.
 fm. familièrement, gemein.
 fg. figurément, bildlich.
 (h.) mit dem Hilfszeitwort haben, avec le verbe auxiliaire haben.
 indécl. indéclinable, unabänderlich.
 injur. injurieusement, als ein Schimpfwort.
 int. ou interj. interjection, Ausrufungswort.
 interr. ou interrog. interrogatif, fragend.
 inus. inusité, ungebrauchlich.
 iron. ironiquement, spottweise.
 lat. latin, lateinisch.
 m., masc. ou s. m. substantif masculin, männliches Hauptwort.
 mépr. par mépris, verächtlich.
 n. p. en mauvaise part, im nachtheiligen Sinne. [liches Hauptwort.
 n., neut. ou s. n. substantif neutre, säch-
 n. pr. nom propre, Name.

nouv. nouveau, neu.
 od. oder, ou.
 ol. olim, ehemals.
 part. participe, Mittelwort.
 part. particule, Partikel.
 p. ex. par exemple, zum Beispiel.
 p. us. peu usité, wenig gebräuchlich.
 pl. us. plus usité, mehr gebräuchlich.
 pl. ou plur. pluriel, Mehrheit.
 plais. plaisamment, scherzweise.
 pop. populairement, gemein, pöbelhaft.
 prop. proprement, im eigentlichen Sinne.
 prép. préposition, Wortwort.
 pron. pronom, Fürwort.
 pron. dém. pronom démonstratif, anzeigendes Fürwort. [Fürwort.
 pron. rel. pronom relatif, bezeichnendes Fürwort.
 prov. proverbialement, sprichwörtlich.
 provcl. provincialisme, Provinzialismus.
 qn. quelqu'un, jemand, einen.
 qch. quelque chose, etwas.
 qch. quelquefois, manchmal.
 relat. relatif, auf etwas Vorbergehendes sich beziehend.
 S. Sache, chose.
 (s.) mit dem Hilfszeitwort seyn, avec le verbe auxiliaire seyn.
 superl. superlatif, die dritte Vergleichungsstufe.
 t. terme, Kunstwort.
 u. und, et.
 v. von, de.
 v. voyez, siehe.
 v. a. verbe actif, thätiges Zeitwort.

v. a. et n. verbe actif et neutre, ein zugleich thätiges und Mittelzeitwort.
 v. aux. verbe auxiliaire, Hilfszeitwort.
 v. imp. verbe impersonnel, unpersönliches Zeitwort.
 v. n. verbe neutre, Mittelzeitwort.
 v. pass. verbe passif, leidendes Zeitwort.
 v. pron. verbe pronominal, mit einem Fürwort zusammengesetztes Zeitwort.
 v. r. verbe réciproque, Zeitwort welches ein wechselseitiges Wirken zweier Personen oder Sachen auf einander ausdrückt.
 v. rég. et irrég. verbe régulier et irrégulier, Zeitwort das sich sowohl regelmäßig als unregelmäßig umwandelt.
 vi. vieux, alt.
 z. B. zum Beispiel, par exemple.
 * astérique pour désigner les verbes irréguliers et les substantifs allemands dont la voyelle radicale change au pluriel. Sternchen zur Bezeichnung der unregelmäßigen Zeitwörter und der deutschen Hauptwörter welche in der Mehrheit den Umlaut annehmen.
 — remplace le mot, ersetzt das Wort.
 || sépare les diverses acceptions, unterscheidet die verschiedenen Bedeutungen.
 * remplace le mot masculin devant la terminaison -inn; il indique aussi la première partie d'un mot composé. Ersetzt das männliche Hauptwort vor -inn, und bezeichnet auch den ersten Theil eines zusammengesetzten Wortes.

Abréviations particulières à la partie française.

Liste der in der französischen Abtheilung vorkommenden Abkürzungen.

Alg. Algebra (algèbre).
 Ant. Alterthum (antiquité).
 Anat. Anatomie (anatomie).
 And. Andacht (dévotion).
 Apoth. Apothekerkunst (pharmacie).
 Arithm. Arithmetik (arithmétique).
 Artill. Artillerie (artillerie).
 Astr. Astronomie (astronomie).
 Bäck. Bäcker (boulangier).
 Ballsp. Ballspiel (jeu de paume).
 Bassesp. Bassespiel (bassette).
 Bauk. Baukunst (architecture).
 Bergm. Bergwesen (les mines).
 Bierbr. Bierbrauer (brasseur).
 Bildh. Bildhauer (sculpteur).
 Bill. Billiard (billard).
 Bleig. Bleigießer (fondeur de plomb).
 Bot. Botanik (botanique).
 Böttch. Böttcher (tonnelier).
 Brillenn. Brillennacher (lunettier).
 Buchb. Buchbinder (relieur).
 Buchdr. Buchdruckerei (imprimerie).
 Buchh. Buchhandel (librairie).
 Büsch. Büschelmacher (arquebasiar).
 Chir. Chirurgie (chirurgie).
 Chym. Chemie (chimie).
 Dachd. Dachdecker (couvreur).
 Dampf. Damenspiel (jeu de dames).
 Dicht. Dichtkunst (poésie).
 Dipl. Diplomatie (diplomatie).
 Dreh. Dreher (tourneur).
 Edelst. Edelstein (pierre précieuse).
 Eisenh. Eisenhütten (forges).

Fabr. Fabrikwesen (fabriques).
 Falk. Falkerei (saucnerrie).
 Färb. Färbekunst (teinturerie).
 Fechtk. Fechtkunst (escrime).
 Feuerk. Feuerwerkskunst (pyrotechnie).
 Fin. Finanzwissenschaft (finances).
 Fisch. Fischerei (pêche).
 Forstw. Forstwissenschaft (science forestière).
 Fortif. Fortifikation (fortification).
 Härb. Härber (tanneur).
 Gärt. Gärtner (jardinier).
 Geneal. Genealogie (généalogie).
 Geogr. Geographie (géographie).
 Geom. Geometrie (géométrie).
 Gesch. Geschichtskunst (terme d'affaires).
 Gieß. Gießer (fondeur).
 Glas. Glaser (vitrier).
 Glash. Glashütte (verrière).
 Goldsch. Goldschmiedekunst (orfèvrerie).
 Goldschl. Goldschläger (bateur d'or).
 Gramm. Grammatik (grammaire).
 gr. Alt. griechische Alterthümer (antiquités grecques).
 gr. Gramm. griechische Grammatik (grammaire grecque).
 Handl. Handlung (commerce).
 Handf. Handschuhmacher (gantier).
 Handw. Handwerker (terme de métiers).
 Handwahr. Handwahrererei (chiromanie).
 Haush. Haushaltung (économie).
 Schr. heilige Schrift (écriture sainte).

Holz. Holzhauer (fendeur de bois).
 Hufschm. Hufschmied (maréchal ferrant).
 Hum. Humacher (chapelier).
 Hydr. Hydraulik (hydraulique).
 i. Alt. jüdische Alterthümer (antiquités juives).
 jur. juristischer Ausdruck (terme de droit).
 Juwel. Juwelkunst (joaillerie).
 Kalkbr. Kalkbrenner (chaufournier).
 Kamm. Kammacher (faiseur de peignes).
 Kan. K. Kanonisches Recht (droit canonique).
 [rie].
 Kantsl. Kantslisch (style de chancellerie).
 Kartenn. Kartenmacher (cartier).
 Kartensp. Kartenspiel (jeu de cartes).
 Kath. Katholische Religion (religion catholique).
 Keg. Kegelspiel (jeu de quilles).
 Kessl. Kesselmacher (chaudronnier).
 Kirch. Kirche (église). [clésastique].
 Kircheng. Kirchengeschichte (histoire ecclésiastique).
 Knosfm. Knosfmacher (boutonnier).
 Koch. Kochkunst (cuisine).
 Kohl. Kohlenbrenner (charbonnier).
 Korbm. Korbmacher (vaonier).
 Kriegsm. Kriegswissenschaft (art de la guerre).
 Küf. Küfer (tonnelier).
 Kunst (terme d'arts).
 Kupferdr. Kupferdruckerei (imprimerie en taille-douce).
 [nier].
 Kupferschm. Kupferschmied (chandron-
 Kupferst. Kupferstecherei (gravure).

Kutschenn. Kutschenmacher (carrossier).
 Landw. Landwirtschaft (économie rurale).
 Lautenn. Lautenmacher (luthier).
 Lederb. Lederbereiter (corroyeur).
 Lehenn. Lehnenwesen (féodalité).
 Lehrst. Lehrstuhl (style didactique).
 Licht. Lichtzieher (chandelier).
 Litt. Litteratur (littérature).
 Log. Logik (logique). [hométisme].
 Mahem. Mahomedanische Religion (ma-
 Mal. Malerei (peinture). [tures].
 Manuf. Manufakturwesen (manufac-
 Math. Mathematik (mathématiques).
 Maur. Maurerkunst (maçonnerie).
 Mech. Mechanik (mécanique).
 Med. Medizin (médecine).
 Messersch. Messerschmied (coutelier).
 Metall. Metallurgie (métallurgie).
 Metz. Metzger (boucher).
 Miner. Mineralogie (minéralogie).
 Minir. Minierer (mineur).
 Mor. Moral (morale).
 Müll. Müller (moulinier).
 Münzkn. Münzkenntniß (numismatolo-
 graphie).
 Münzn. Münzwesen (monnayage).
 Mus. Musik (musique).
 Muschell. Muschellehre (conchyliologie).
 Myst. Mystik (mysticité).
 Myth. Mythologie (mythologie).
 Nadl. Nadler (épinglier).
 Näh. Nähterei (couture).
 Naturg. Naturgeschichte (histoire natu-
 Dpt. Optik (optique). [relle].
 Org. Orgelbauer (facteur d'orgues).
 Pap. Papiermüller (papierier).
 Parf. Parfümeriehändler (parfumeur).
 Päß. Pasterbackerei (pâtisserie).
 Pelzh. Pelzhandel (pellerie).

Perr. Perrückenmacher (perruquier).
 Pflän. Pflästerer (paveur).
 Philol. Philologie (philologie).
 Philos. Philosophie (philosophie).
 Phys. Physik (physique).
 Pol. Politik (politique).
 pop. populär (populairement).
 Prof. Passamentierer (passementier).
 Prob. Probierkunst (docimastique).
 Prof. Prosodie (prosodie).
 Prot. Protestantische Religion (religion protestante).
 Rebm. Redmann (vigneron).
 Rechtsw. Rechtswissenschaft (jurispru-
 Reitsch. Reitschule (manège). [dence].
 Rhet. Rhetorik (rhétorique).
 röm. Alt. römische Alterthümer (antiqui-
 tés romaines).
 Säckl. Säckler (boursier).
 Salp. Salpetersieder (salpétrier).
 Salsf. Salsfieder (sannier).
 Sattl. Sattler (sellier).
 Schachsp. Schachspiel (les échecs).
 Schieferd. Schieferdecker (couvreur en ardoise). [vale].
 Schiffb. Schiffbaukunst (architecture na-
 Schiff. Schifffahrt (navigation).
 Schloß. Schlosserei (serrurerie).
 Schmelz. Schmelzarbeiter (émaillieur).
 Schneid. Schneider (tailleur).
 Schreib. Schreibkunst (calligraphie).
 Schristg. Schristgießer (sondeur de ca-
 ractères).
 Schuhm. Schuhmacher (cordonnier).
 Schul. Schulsprache (terme d'école).
 Schwersf. Schwertsfeger (fourbisseur).
 Seem. Seemesen (marine).
 Seifens. Seifensieder (savonnier).
 Seil. Seiler (cordier).
 Seilt. Seiltänzer (danseur de corde).

Silberarb. Silberarbeiter (ouvrier en argent).
 Spieg. Spiegelmacher (miroitier).
 Sprichw. Sprichwörterlich (proverbialement).
 Steinsch. Steinschneider (lapidaire).
 Stick. Sticker (brodeur).
 Strick. Stricker (tricoteur).
 Strumpfw. Strumpfwirker (bonnetier).
 Steinb. Steinbauer (tailleur de pierres).
 Tanzk. Tanzkunst (danse).
 Tap. Tapetenwirker, Tapejirer (tapis-
 Theat. Theater (théâtre). [sier].
 Theol. Theologie (théologie).
 Thiera. Thierarzneikunst (art vétérinaire).
 Tischl. Tischler (menuisier).
 Töpf. Töpfer (potier).
 Triet. Trietraf (trictrac).
 Tuchm. Tuchmacher (drapier).
 Tuchsch. Tuchschärer (tondeur de drap).
 Türk. Türkei (Turquie).
 Uhrm. Uhrmacher (horloger).
 Vergelb. Vergelber (doreur).
 Vogl. Vogler (oiseleur).
 Wachs. Wachszieher (cirier).
 Waff. Waffenschmied (armurier).
 Wagn. Wagner (charron).
 Wapp. Wappenkunst (blason).
 Wäsch. Wäscher (blanchisseur).
 Web. Weber (tisserand).
 Weisg. Weisgärber (mégissier).
 Wellentw. Wellenweber (tisserand en laine).
 Wollk. Wollkämmer (cardeur).
 Wursth. Wurster, Wurstmacher (char-
 Zahna. Zahnarzt (dentiste). [cutier].
 Zeichn. Zeichenkunst (dessin).
 Zieg. Ziegelbrenner (tuilier).
 Zimm. Zimmermann (charpentier).
 Zinn. Zinngießer (potier d'étain).
 Zuckerb. Zuckerbäcker (confiseur).



A, s. m. A, n.

A, *prép.* zu, mit, an, auf, aus, bei, in, bis, gegen, für, nach, um, durch, unter; — *ce que, conj.* daß, auf daß; wie, nach dem was.

Abaisse, *f.* der Bedenteig am Backwerk.

Abaissement, *m.* Sinken, *n.* Fallen; *fg.* Abnahme, *f.* Erniedrigung, Demüthigung, Niedrigkeit.

Abaisser, *v. a.* niedriger machen, senken, herablassen; (den Blick) niederschlagen; (Mus.) tiefer stimmen; (Teig) dünne rollen; *fg.* erniedrigen, demüthigen, verkleinern; s' —, niedriger werden, fallen; sich senken; (vom Winde) sich legen; *fg.* sich herablassen, sich demüthigen, sich erniedrigen.

Abaisseur, *adj. m.*, muscle — ou —, *m.* (Anat.) Niederziehmuskel.

Abajoue, *f.* (Naturg.) Hängebaden, *m.* Bedentische, *f.*

†Abalourdir, *v. a. fm.* dumm oder plump machen.

Abandon, *m.* Verlassenheit, *f.* Hülflosigkeit; Verlassung, Zurücklassung || (jur.) Abtretung; faire — de, abtreten || *fg.* Hingebung; laisser à l' —, preisgeben. Person.

Abandonné, *m. e.*, *f.* die lüderliche Abandonnement, *m.* (jur.) Abtretung, *f.*; *fg.* Lüderlichkeit.

Abandonner, *v. a.* verlassen || aufgeben (Hoffnung) || zurücklassen; *fm.* (einen, etw.) stecken lassen, im Stich lassen || (einem) überlassen; preisgeben; (seinen Sohn) verstoßen; s' —, sich überlassen, sich hingeben; sich preisgeben. [son einem Jahre.

†Abannation, *f.* die Verbannung

Abaque, *f.* der obere Theil einer Säule; Multiplicationstabelle, *f.*

Abasourdir, *v. a. fm.* betäuben.

Abatage, *m.* (Zersw.) Holzfällen, *n.*; Heuerlohn, *m.*

Abâtardir, *v. a.* verschlimmern, verderben; s' —, ausarten, abarten; verwildern.

Abâtardissement, *m.* Ausartung, *f.* Abartung; Verschlimmerung.

Abatée, *f.* (Zeeew.) Umlegen, *n.* Umwenden. [hier, *n.*

†Abat-faim, *m. fm.* Magenpflanz

†Abat-soin, *m.* Heuloch, *n.*

Abatis, *m.* Fellen, *n.* Abbrechen, *sc.*; *v.* Abattre; (Zagd) Wildfällung, *f.* || ein Haufen losgebrochener

Sachen, Schutt, Abraum; (Zersw.) umgewehrte Bäume, Windbruch, *m.*; (Kriegsw.) Verbat; (Zagd) Wolfspur, *f.*; (Kochk.) das Kleine (Zügel, Füße, Hals) am Geflügel.

Abat-jour, *m.* das schiefe Fenster; Kellerfenster, -loch.

†Abattant, *m.* Fallladen, Quersladen; Klappe, *f.* || Fallbrett, *n.* Falltisch, *m.*

Abattement, *m.* Mattigkeit, *f.* Kraftlosigkeit; *fg.* Niedergeschlagenheit.

Abatteur, *m. fm. iron.* (grand) — de bois, der große Ausschneider, Prahlhans.

Abattoir, *m.* der Ort wo das Vieh geschlachtet wird; Schlachthaus, *n.*

*Abattre, *v. a.* abschlagen, heruntererschlagen, niederschlagen || abbrechen, niederreißen; umbauen, fällen (Bäume); (Thiere) tödten, schlachten; (Segel) werfen; herab-, niederschließen || (Gras) abmähen || (Zeeew.) *v. a. et n.* umlegen, den Lauf ändern; *fg.* schwächen, demüthigen; (Arbeit) vollenden; s' —, zusammenfüren, füren; herabschließen, sich herablassen (Vögel); *fg.* verzogen; nachlassen (Hize, Wind); abattu, *e. fg.* kraftlos, niedergeschlagen.

Abattures, *f. pl.* vom Hirsch niedergegetrene Zweige.

Abat-vent, *m.* Wetterdach, *n.*

Abat-voix, *m.* Kangeldeckel.

Abbatial, *e, adj.* dem Abte, der Abtissinn, der Abtei gehörig; äbtlich.

Abbaye, *f.* Abtei. [Abbé.

Abbé, *m.* Abt (eines Klosters); Abbesse, *f.* Abtissinn.

Abcéder, *v. n.* schwären.

Abcés, *m.* Geschwür, *n.* Eiterbeule, Abcisse, voir Abcisse. [f.

Abdication, *f.* Niederlegung (einer Krone), Abdankung.

Abdiquer, *v. a. et n.* eine Würde niederlegen, abdanken. [Leib.

Abdomen, *m. lat.* (Anat.) Unter-

Abdominal, *e, adj.* zum Unterleibe gehörig; nageoire — e, Dausflosse, *f.*; poissons abdominaux ou abdominaux, *m. pl.* Fische mit Dausflossen.

Abducteur, *m. et adj. m.*, muscle —, (Anat.) Abziehmuskel (der ein Glied auswärts bewegt).

Abduction, *f.* (Anat.) Bewegung auswärts; (Chir.) Feuerbruch, *m.*

Abécédaire, *m.* ABC-Buch, *n.* Zübel, *f.* [füttern, äßen.

Abecquer, Abéquer, *v. a.* (Vogel)

Abée, *f.* Schleiße, die Öffnung für das Mühlwasser.

Abeille, *f.* Biene, Imme.

Aberation, *f.* (Astr.) die Abirung des Lichtes, der Firsterne; (Opt.) — des verres, die Abweichung der Gläser; —, *fg.* Verirrung (des Geistes, der Urtheilskraft).

Abétir, *v. a.* dumm machen; —, *v. n.* dumm werden.

Ab hoc et ab hac, *adv. lat. fm.* ohne Ordnung, in den Tag hinein.

Abhorrer, *v. a.* verabscheuen.

Abigéat, *m.* (jur.) Viehraub.

Abime, *m.* Abgrund, Schlund, Kluff, *f.*; *fg.* Abgrund, *m.* Unergründlichkeit, *f.*; (Eldst.) Talgrube.

Abimer, *v. a.* in einen Abgrund füren; *fg.* zu Grunde richten, verderben.

Ab intestat, (jur.) ohne Testament.

Ab irato, *adv.* im Zorne.

Abject, *e, adj.* verworfen, niederträchtig, verächtlich.

Abjection, *f.* Verworfenheit, Niederträchtigkeit.

Abjuration, *f.* Abschwörung.

Abjurer, *v. a.* abschwören, verläugnen. [(eines Kindes).

†Ablactation, *f.* das Entwöhnen

†Ablaqueation, *f.* (Gärt.) das Aufhacken der Erde um einen Baum.

Ablatif, *m.* (Gramm.) Ablativ.

Ablation, *f.* (Chir.) Wegnahme.

Able, *m.* Ablete, *f.* (Naturg.) Weißpflanz, *m.* Perlflanz, Albe, *f.*

Ablégat, *m.* der Vicarius eines päpstlichen Statthalters oder Gesandten. [Das vieredige Senfgarn.

Ableret, *m.* Ablerette, *f.* (Züßch.)

Ablier, *v. a.* (Papier) abwaschen.

Ablution, *f.* Abwaschung.

Abnégation, *f.* (Amd.) Verläugnung. [Gebel.

Aboi, Aboiment, *m.* Bellen, *n.*

Abois, *m. pl.* die letzten Züge (eines gejagten Hirsches); *fg.* Todeskampf; être aux —, in einem verzweifelten Zustande seyn.

Abolir, *v. a.* abschaffen, aufheben; *fg.* das Andenken an etw. vertilgen; s' —, abfommen, eingeben, geligt werden.

Abolissement, *m.* Abschaffung, *f.* Abolition, *f.* Aufhebung; (jur.)

Unterdrückung (eines Criminal-Prozesses). [abscheulich.]

Abominable, *adj.*; -ment, *adv.*: Abomination, *f.* Abscheu, *m.* Gräuel; —s, Schandthaten, *f. pl.* Abondamment, *adv.* reichlich, im Ueberfluß.

Abondance, *f.* Ueberfluß, *m.* Fülle, *f.*; *fg. id.*, Reichthum, *m.*; parler d'—, aus dem Stegreife reden; come d'—, Füllhorn, *n.*

Abondant, *e, adj.* in Ueberfluß, reichlich, reich.

Abonder, *v. n.* im Ueberfluß da seyn, herbeistromen; — en qch., an etw. reich seyn, etw. in Ueberfluß haben; *fg.* — en son sens, auf seiner Ansicht beharren; — dans le sens d'autrui, eines Andern Ansicht theilen.

Abonné, *m.* Abonnent. [len.] Abonnement, *m.* der Vergleich bei ungewissen Einkünften; Abonnement, *n.* || Vorausbezahlung, *f.*

Abonner (*s'*), um gewisse Summen übereinkommen; sich abonniren (für Zeitschriften, Schauspiele) || auf etw. vorausbezahlen, unterzeichnen.

Abonnir, *v. a. v. verbessern*; —, *v. n. et s'*—, besser werden.

Abord, *m.* Zugang; (Schiff.) Anfuhr, *f.* Anlandung, Einfahrt; *fg.* Zutritt, *m.* (de qn., zu einem), Aufnahme, *f.*; d'—, *adv.* sogleich, zuerst, zunächst, anfänglich.

Abordable, *adj.* zugänglich; *fg. id.* Abordage, *m.* (Seew.) Entern, *n.*; aller à l'—, entern.

Aborder, *v. a.* (Seew.) entern, angreifen; an etw. fahren; *fg.* — qn., qch., sich einem, einer S. nähern; (qn.) anreden; (qch.) verübren; aufstew. kommen; —, *v. n.* (Schiff.) anlanden (à, an), herbeikommen.

†Abordeur, *m.* (Seew.) Enterner.

Aborigènes, *m. pl.* Ureinwohner.

Abornement, *m.* Abmarkung, *f.* Begränzung, das Seppen der Marksteine.

Aborner, *v. a.* abmarfen, bemarken, umgränzen, mit Gränzsteinen bezeichnen.

Abortif, *ve, adj.* (Med.) unzeitig, zu frühzeitig (Kind); abtreibend (Mittel); (Bot.) unreif, unvollkommen.

Abouchement, *m.* Unterredung, *f.*; (Anat., ic.) Zusammenstoßen (zweier Röhren, ic.), *n.*

Aboucher (*v. a.*) deux personnes, eine Unterredung zwischen zwei Personen veranstalten || (zwei Röhren) zusammenfügen; s'—, sich unterreden, sich besprechen; (Anat., ic.) zusammenstreffen, stoßen (wie Atern).

†Abouement, Aboument, *m.* (Zischl.) Ebenfügung, *f.*

†Abouquer (*v. a.*) du sel, neues Salz auffüllen.

About, *m.* (Zimm.) Ende, *n.* †Abouter, *v. a.* (Zimm.) zusammenfügen.

Aboutir, *v. n.* à qch., bis an etw. gehen, sich erstrecken, an etw. stoßen, reichen; *fg.* auf etw. abwerfen, hinauslaufen, sich endigen; (Chir.) reifen, zeitigen; (Gärt.) Knospen gewinnen.

Aboutissants, *m. pl.*, tenants et —, die an ein Grundstück stoßend, oben und unten liegenden Felder; *fg.* alle Umstände.

Aboutissement, *m.* (Schneid.) Anstoß; (Chir.) Reife, *f.* Zeitigung.

Ab ovo, *adv. fm.* vom Ursprung, Anbeginn.

Aboyant, *e, adj.* bellend.

Aboyer, *v. n.* bellen, an schlagen; — à qn., contre qn., einen anders, *fg.* einen verschreien, verleumden, lästern, ausankeln; — après qch., nach etw. schnappen.

Aboyeur, *m.* (Jagd) Saubeller; *fg. fm.* Kläffer, Schreier; — de places, einer der nach jedem lebigen Dienste läuft. [spannen.]

†Abraquer, *v. a.* (Seew.) ein Tau

Abrégé, *m.* Auszug, der kurze Begriff; (Org.) Kuppel, *f.* en —, ausgangsweise, kurz.

Abréger, *v. a.* abkürzen, zusammendrängen; —, *v. n.* sich kurz fassen; — e, e, abgekürzt, kurz.

Abreuver, *v. a.* tränken (Vieh); *fg. id.*, durchnässen, durchbringen; (einen) überhäufen (mit Summer); être abreuvé de chagrins, etc., von Verdrießlichkeiten, ic., überhäuft seyn; s'—, getränkt werden; *fg. s'*— de sang, sich mit Blut tränken; s'— de larmes, sich in Thränen baden, ic.

Abreuvier, *m.* Tränke, *f.* Schwemme; Tränktrog, *m.*

Abréviatur, *m.* Abkürzer, der Verfasser eines Auszuges.

Abréviation, *f.* (Schreibf.) Abkürzung, Abbreviatur.

Abri, *m.* Zufluchtsort; *fg.* Schutz, Zuflucht, *f.*; (Gärt.) Schirmdach, *n.*; à l'—, *adv.* bedeckt, beschirmt (de, gegen), sicher (de, vor).

Abricot, *m.* Aprikose, *f.*

Abricotier, *m.* Aprikosenbaum.

Abriter, *v. a.* (Gärt.) gegen Wind und Wetter schützen; bedecken, unter Dach bringen.

Abrogation, *f.* Abschaffung, Aufhebung (eines Gesetzes).

Abroger, *v. a.* abschaffen, aufheben; s'—, von selbst aufhören, außer Gebrauch kommen. [fressen.]

Abrouiti, *e, adj.* (Zerstw.) abge-

Abrupt, *e, adj.* abgerissen. [sch.]

Abrupto (*ab, ex*), *adv. lat. plöz.*

Abrutir, *v. a.* zum Viehe machen, verwildern; s'—, viehisch dumm werden.

Abrutissement, *m.* Verwilderung, *f.* die viehische Dummheit.

Abscisse, *f.* (Geom.) Abseiß (Theil der Achse einer krummen Linie).

Absence, *f.* Abwesenheit || Man gel (einer S.), *m.*; *fg.* — d'esprit, Zerfirenung, *f.*

Absent, *e, adj.* abwesend; *fg.* zerstreut; absents, *m. pl.* die Abwesenden, *m. et f.*

Absenter (*s'*), sich entfernen, sich weggeben, wegbleiben.

Abside, *f.* Gewölbe, *n.* Blende, *f.* Nische (in einer Kirche).

Absinthe, *f.* Wermuth, *m.*

Absolu, *e, adj.* ununbeschränkt, unabhängig, unbedingt || gebieterisch (Charakter); (Gramm.) unverbunden; -ment, *adv.* schlechterdings, durchaus; -ment parlant, überhaupt zu reden.

Absolution, *f.* Losprechung; (Kirch.) Absolution.

Absolutoire, *adj.* (Kath.) bref —, Abfallsbrief, *m.*

Absorbant, *e, adj.* einsaugend, verzehrend; (Mat., Bot.) vaisseau —, Sauggefaß, *n.*; —, *m.* (Med.) das verzehrende, absorbirende Mittel.

Absorber, *v. a.* einsaugen, verzehren; *fg.* verzehren, erschöpfen, in sich aufnehmen; s'— dans qch., sich in etw. verlieren, in etw. vertieft seyn. [schlucken, Verzehren.]

Absorption, *f.* Einsaugen, *n.* Ein-

*Absoudre, *v. a.* los-, freisprechen.

Absoute, *f.* (Kath.) die feierliche Absolution.

Abseme, *m. et f.* (Kirchng.) der, die sich des Weins enthält.

*Abstenir (*s'*) de qch., sich einer S. enthalten; etw. meiden, unterlassen.

Abstension, *f.* (jur.) Verzichtung (auf ein Erbe).

Abstergent, *e, adj.* (Med.) ab-

sührend; —, *m.* das abführende Mittel. [faubern.]

Abstergir, *v. a.* (Chir.) reinigen.

Abstersif, *ve, adj.* (Med.) reinigend; —, *m.* Reinigungsmittel, *n.*

Abstersion, *f.* (Chir.) Reinigung.

Abstinance, *f.* die Enthaltung von etw.; Enthaltbarkeit.

Abstinent, *e, adj.* enthaltfam.

Abstraction, *f.* (Philos.) Abson-

derung, Abstraction, der abstracte Begriff; —s, Zerfirenung, *f.*; faire — de qch., etw. beiseite setzen, über-

gehen.

Abstractivement, *adv.* (Log.) abstract genommen; für sich, mit Ausschließung jedes andern, abgesondert.

*Abstraire, *v. a.* (Philos.) abson-

dern. Abstrait, *e, adj.* abstract, abgesondert, abgezogen || scharf || hoch, schwer-

verständlich, *fg.* zerstreut, vertieft.

Abstrus, *e*, *adj.* dunkel, tief, verborgen.

Absurde, *adj.*; -ment, *adv.*: ungerneint, widersinnig, unsinnig, abgeschmackt.

Absurdité, *f.* Ungereimtheit, Unsinn, *m.* Widersinnigkeit, *f.*; -s, Peßsen, *f. pl.* [Täuschung, *f.*

Abus, *m.* Mißbrauch, Irrthum, Abuser, *v. n.* de qn., de qch., einen, etw. mißbrauchen; —, *v. a.* betrügen, täuschen; *s'* —, sich irren, sich täuschen.

Abusif, *ve. adj.*; -vement, *adv.*: mißbräuchlich; irrig; (jur.) widerrechtlich. [schub werfen.

† Abuter, *v. a.* (Reg.) um den Abyme, *v.* Abime.

Abymer, *v.* Abimer.

† Abyssin, *e. adj.* abyssinisch; —, *m.* Abyssinier.

† Abyssinie, *f.* Abyssinien.

Acabit, *m.* (Wärn.) Eigenschaft (der Gemüthe, Früchte), *f.*; d'un bon ou d'un mauvais —, gut od. schlecht.

Acacia, *m.* (Bot.) Acacienbaum; — épineux, Schetendern.

Académiciens, *m.* Akademie; das Mitglied einer gelehrten Gesellschaft.

Académie, *f.* Akademie, Lehranstalt, die hohe Schule || die gelehrte Gesellschaft || Ritterschule || (Mal.) Akademiestud., *n.* — de musique, die große Oper (in Paris); — des jeux, Spielhaus, *n.* [akademisch.

Académique, *adj.*; -ment, *adv.*: Académiste, *m.* Zögling (einer Schule, besonders einer Ritterschule).

Acagnarder, *v. a. fm.* zu einem müßigen, lüderlichen Leben gewöhnen; *s'* —, saul, lüderlich werden.

Acajou, *m.* Acajou, Nierenbaum; (Handl.) Mahagoniholz, *n.*

† Acanthacé, *e. adj.*, plantes — es et — es, *f. pl.* (Bot.) die Pflanzen aus der Familie der Acanthen.

† Acanthapode, *m.* Fisch mit stachelichten Flosszähnen.

Acanthe, *f.* (Bot.) Acanth, *m.* Bärentau; (Bauk.) Laubverzierung, *f.* Bärentaubblatt, *n.*

Acariâtre, *adj.* mürrisch, zänkisch, wunderlich. [secten, Milben.

† Acarides, *m. pl.* eine Art von In-

Acatalepsie, *f.* der allgemeine Zweifel, Untergreiflichkeit, *f.*; (Medizin) Hinzerruttung.

Acataleptique, *adj.* zweifelnd, skeptisch || ohne Fassungsraft.

Acaule, *adj.* (Bot.) ohne Stiel.

Accablant, *e. adj.* niederdrückend; *fg. id.* niedererschlagend, lästig.

Accablement, *m.* Entkräftung, *f.* || Niedergeschlagenheit, Kleinmuth, *m.*

Accabler, *v. a.* zu Boden brüden, niederdrücken, zu Boden schlagen (de- mit); *fg.* überwältigen || niederschla-

gen || überhäufen; —é, *e.*, niederschlagen, kleinmüthig. [schersauf.

Accaparement, *m.* Aukauf, Wukauf.

Accaparer, *v. a.* auf-, wukaufen.

Accapareur, *m.* Aukaufser, Wukaufser, Kornjude.

† Accarer, *v. a.* die Zeugen und den Besagten gegen einander vernehmen.

† Accariation, *f.* Gegenerhör, *n.*

† Accastillage, *m.* (Schiffb.) das Vorder- und Hintercastell.

† Accastiller, *v. a.* (Schiffb.) mit Vorder- und Hintercastell versehen.

Accéder, *v. n.* à qch., einer S. beitreten.

Accélérateur, -trice, *adj.* (Phys.) beschleunigend; (Anat.) muscle —, et —, *m.* Treibmuskel.

Accélération, *f.* Beschleunigung, Förderung. [dern, besügeln.

Accélérateur, *v. a.* beschleunigen, fördern.

Accenses, *m. pl.* die Gerichtsdienner, welche zu Rom das Volk zusammenriefen.

Accent, *m.* Ton (der Stimme); (Gramm.) Aussprache, *f.*; (Mus.) Tonzeichen, *n.*; —s, *fg.* Töne, *m. pl.*; Gesang, *n.* [Tonzeichen.

Accentuation, *f.* die Setzung der Accentuer, *v. a.* mit Tonzeichen versehen; syllabe —ée, Templo, *f.*

Acceptable, *adj.* annehmlich.

Acceptant, *m. e. f.* (jur.) Annahmehemer, *m.* -inn, *f.*

Acceptation, *f.* Annahme.

Acceptor, *v. a.* annehmen. [mer.

Accepteur, *m.* (Handl.) Annehmehemer.

Acceptation, *f.* (Gramm.) Sinn, *m.* Bedeutung, *f.*; sans — de personne, ohne Ansehen der Person.

Accés, *m.* Zutritt; (Med.) Anfall; *fg.* Anwendung, *f.* Anfall, *m.*

Accessible, *adj.* zugänglich.

Accession, *f.* Beitritt, *m.* || Zuwachs.

Accessit, *m. lat.* Accessit, *n.*

Accessoire, *adj.* hinzukommend; idéal —, Nebenbegriff, *m.*; —, *m.* Zusatz, Anhang; Neben Sache, *f.*; —s, (Mal.) Nebenfiguren, *f. pl.*; (Anat.) Hilfsnerven; -ment, *adv.* nebenher, beiläufig.

Accident, *m.* Zufall, Unfall; (Philos.) die zufällige Eigenschaft; (Mal.) Nebenlicht, *n.*; par —, zufällig.

Accidenté, -ée, *adj.* uneben, mannichfaltige Anblicke darbietend (ein Boden, eine Straße).

Accidentel, -le, *adj.* zufällig; (Philos.) *id.*, außerwesentlich; -lement, *adv.* zufällig, zufälliger Weise.

† Accipitres, *m. pl.* das Geschlecht der Raubvögel. [dürfnissen, Accise.

Accise, *f.* die Steuer von Lebensbe-

Acclamation, *f.* Zuruf, *m.* Jubel, Freudengeschrei, *n.*; der laute Beifall; par —, durch allgemeinen Zuruf.

† Acclamper, *v. a.* anflammern.

Acclimater, *v. a.* an das Klima gewöhnen; *s'* —, ein Klima gewohnt werden.

Accountance, *f. fm.* Umgang, *m.* Vertraulichkeit, *f.*

Accountier (s'), mit jemand vertraulich umgehen.

† Accoisement, *m.* (Med.) Beruhigung (der Säfte), *f.*

† Accoiser, *v. a.* (Med.) beruhigen.

Accolade, *f. fm.* Umarmung; Ritterschlag, *m.*; (Schreibst.) Klammer, *f.*

† Accolage, *m.* die Anbindung der Neben an Pfähle, an eine Mauer, *u.*

† Accolement, *m.* der Raum zwischen dem Pflaster der Straße und dem Graben.

Accoler, *v. a. fm.* umarmen; (Schreibst.) zusammenklammern; (Gartn.) anbinden; *s'* —, sich anklammern (Neben).

† Accolure (f.) d'osier, de paille, Weiden-, Strohband, *n.* || Wund, *m.* (an einem Hefstift).

Accommodable, *adj.* was gutlich abgethan, beigelegt werden kann.

Accommodage, *m.* Zubereitung, *f.*; (Ferr.) Fristen, *n.*; Fristverlohn, *m.*

Accommodant, *e. adj.* gefällig, verträglich; humeur —e, Verträglichkeit, *f.*

Accommodement, *m.* Einrichtung, *f.* || Vergleich, *m.* Beilegung (eines Streites), *f.*; Ausföhnung, Unterhandlung, Vergleichsmittel, *n.*

Accommoder, *v. a.* einrichten, ordnen; jurichten (Speisen) || schlichten, vermitteln (Streitigkeiten); auslöshen; (Ferr.) fristren; *fg.* richten, bequemen (nach dem Geschmack eines andern); (einen) zufrieden stellen, gut bedienen; *fm. iron.* übel zurück-

ten; cela m'accommode, das behagt mir, steht mir an; *s'* —, sich vergleichen; *iron.* sich jurichten; *s'* — à qch., sich zu etw. bequemen, sich in etw. schicken; *s'* — de qch., sich mit etw. behelfen; *fm.* sich etw. zueignen.

† Accompanage, *m.* der Durchschuß von Seidenfäden im Goldstift.

Accompagnateur, *m.* -trice, *f.* (Mus.) Begleiter, *m.* -inn, *f.*

Accompagnement, *m.* Begleitung, *f.*; Geleit, *n.*; (Mus.) Begleitung, *f.*; —s, (Bauk.) Verzierungen, *f. pl.*; (Mal.) Nebenfiguren.

Accompagner, *v. a.* begleiten; (einem) folgen; — qch. de qch., etw. einer S. beifügen; — bien, sich gut schicken (zu etw.); —, (Mus.) begleiten, einsimmen; *s'* — de qn., einen zu sich gesellen, mit sich führen.

Accomplir, *v. a.* erfüllen; *fg. id.*, vollenden, ausführen; *s'* —, erfüllt

werden, eintreffen; accompli, e, vollendet, vollkommen.

Accomplissement, *m.* Erfüllung, *f.* Vollendung; Erreichung (eines Wunsches).

Accou, *m.* der flache Kahn, Ever. Acquinant, Acquinier.

Accord, *m.* Uebereinstimmung, *f.* Einigkeit; (Mus.) Zusammenstimmung; (jur.) Vergleich, *m.* Uebereinkunft, *f.*; — verbal, Verabredung; être, demeurer d'—, einerlei Meinung seyn, einstimmen; tomber d'— de qch., über etw. einig werden; être d'—, einig seyn; (Mus.) gestimmt seyn; mettre d'—, mit einander verständigen; d'—, *adv.* gut, es sey!

Accordable, *adj.* passend; was gegeben werden kann.

Accordailles, *f. pl.* die Beschließung des Ehevertrages. [*send.*]

Accordant, *e, adj.* zusammenpassend.

Accordé, *m. e, f.* Bräutigam, *m.* Braut, *f.* Verlobte, *m. et f.*

Accorder, *v. a.* vereinigen, in Uebereinstimmung bringen || zugeben, bewilligen, gewähren, verleißen; (Mus.) stimmen; (Mal.) verschmelzen (Farben); s'—, übereinstimmen, sich vergleichen || sich zusammenschließen, sich vertragen.

Accordeur, *m.* (Mus.) Stimmer.

Accorder, *m.* (Mus.) Stimm-

hammer, Stimmhorn, *n.*

Accore, *adj.* steil; une côte —, eine steile Klippe. [*men.*]

Accorer, *v. a.* ein Schiff untersemen; † Accorné, *e, adj.* mit Hörnern von anderer Farbe als der Körper.

Accort, *e, adj.* plais. gefällig; amnuthig. [*ligkeit.*]

Accortise, *f.* Höflichkeit, Gefäß.

Accostable, *adj. fm.* ungänglich.

Accoster, *v. a. fm. qn.* sich jemand nähern; *p. s'— de qn.* mit jemand umgeben. [*sich anlehnen.*]

Accoter, *v. a.* anlehnen; s'—, *fm.*

Accotoir, *m.* Lehne, *f.* Stütze.

Accouchée, *f.* Wöchnerin.

Accouchement, *m.* Entbindung, *f.* Geburtshülfe.

Accoucher, *v. n.* niederkommen (de, mit), entbunden werden (de, von); *fg.* — de qch., etw. zur Welt bringen; —, *v. a.* entbinden, (einer Frau) zur Entbindung helfen.

Accoucheur, *m. se, f.* Geburtshelfer, *m. zinn, f.*

Accouder (s'), sich auf den Elbogen stützen. [*lehne, Polster, m.*]

Accoudoir, *m.* Lehne, *f.* Arm-

Accouple, *f.* das Band das mehrere Hunde zusammenhält.

Accouplement, *m.* Paarung, *f.* Begattung (der Thiere) || Zusam-

menjochen (der Döfen), *n.*; (Daut.) Zusammenstellung, *f.*

Accoupler, *v. a.* paaren || zusammenjochen (Döfen); koppeln; (Trict.) binden; (Daut.) zusammenstellen; *fg.* verbinden; s'—, *v. r.* sich paaren, sich begatten.

Accourir, *v. a.* abfüren; s'—, fürger werden, abnehmen (Tage).

Accourissement, *m.* Verkürzung (des Wegs), *f.*; Abnahme (der Tage).

* Accourir, *v. n.* herbeilaufen, herzulassen, herzuheilen. [*raun.*]

† Accourse, *f.* der Gang im Schiff;

Accoutrement, *m. fm.* Anzug, Aufzug. [*ausstafiren.*]

Accouturer, *v. a. fm.* herausspugen,

Accoutumance, *f. vi.* Gewöhnung, Angewöhnung.

Accoutumer, *v. a.* gewöhnen; s'— à qch., sich an etw. gewöhnen; être, avoir accoutumé, pflegen, gewohnt seyn.

† Accouvé, *e, adj. fm.* wer immer hinter dem Ofen liegt.

Accréditer, *v. a.* beglaubigen, in guten Ruf bringen; — un bruit, ein Gerücht ausbreiten; s'—, sich Achtung, Ansehen erwerben; (von einer Nachricht, *ic.*) Glauben finden.

Accroc, *m.* Riß || Hafen, Nagel; *fg. fm.* Hinderniß, *n.*

Accroche, *f. fm.* Schwierigkeit.

Accrochement, *m.* Hängenbleiben, *n.* Anhängen, Entern.

Accrocher, *v. a.* anz., einhängeln, hästeln, an einen Haken hängen; (Schiff.) entern; *fg.* aufhalten, hindern || *fm.* schamlos erhaschen (eine Stelle); s'—, sich hängen (à, an).

* Accroire, *v. n.*, faire — qch. à qn., en faire — à qn., einem etw. weiß machen, aufbinden; s'en faire —, sich viel einbilden.

Accroissement, *m.* Wachsen, *n.* Wachstum; *fg.* Anwachs, *m.* Zuwachs, Zunahme, *f.* Vermehrung.

* Accroître, *v. a.* vermehren, vergrößern; —, *v. n. et s'—*, wachsen, anwachsen, vermehrt werden, zunehmen, sich vergrößern; —, (jur.) zu gut kommen.

Accroupir (s'), niederhocken, kauern.

Accroupissement, *m.* Niederhocken, *n.* Kauern.

Accrue, *m.* Zuwachs (an Land), *m.*; (Forstw.) Anwachs.

Accueil, *m.* Aufnahme, *f.* Empfang, *m.*; Begegnung, *f.*

* Accueillir, *v. a.* (faire accueil), empfangen, aufnehmen, bewillkommen, (einem) begegnen; *fg.* überfallen (Regen, *ic.*).

Accul, *m.* der Ort ohne Ausgang; (Artill.) Anhaltspahl.

† Acculement, *m.* die Begegnung der Bauchstücke des Schiffes.

Acculer, *v. a.* in die Enge treiben; s'—, sich anlehnen.

Accumulateur, *m. -trice, f.* der, die anhäuft, vermehrt.

Accumulation, *f.* Anhäufung.

Accumuler, *v. a.* häufen, anhäufen; s'—, sich anhäufen, sich vermehren.

Accusable, *adj.* anflagbar.

Accusateur, *m. -trice, f.* Ankläger, *m. zinn, f.* [*titv.*]

Accusatif, *m.* (Gramm.) Accusativ.

Accusation, *f.* Anklage, Beschuldigung.

Accusé, *m. e, f.* (jur.) Angeklagte, *m. et f.* Beklagte, Inquisit, *m. zinn, f.*

Accuser, *v. a.* anklagen, beschuldigen; (Mal.) andeuten; (den Empfang eines Briefes) melden; (die Karten) angeben; — ses péchés ou s'— de ses péchés, seine Sünden beichten.

Acens, *m.* Erbpachtgut, *n.*

Acensement, *m.* Erbpachtung, *f.*

Acenser, *v. a.* verpachten; in Erbpacht nehmen. [*Anführer.*]

Acéphale, *adj.* kopflos; *fg.* ohne Acérain, *adj.* stahlartig (vom Eis)

Acerbe, *adj.* herbe, scharf. [*sen.*]

Acéribité, *f.* Herbe, Schärfe.

† Acère, *adj.* (Naturg.) ohne Hörner, ohne Zühhörner.

Acérer, *v. a.* sählen; acéré, *e, g.* gesäht; scharf; *fg.* beißend.

† Acéture, *f.* Stahlblättchen, *n.*

Acescence, *f.* (Med.) die Anlage zum Sauerwerden.

Acessant, *e, adj.* (Med.) säuerlich. [*(am Knochen).*]

† Acétabule, *m.* (Anat.) Pfanne

Acétate, *m.* (Chym.) Essigsalz, *n.*

Acéteux, *se, Acétique, adj.* essig-sauer; acide acétique, Essigsäure, *f.*

† Acétite, *v.* Acétate.

† Achala, *f.* (Veegr.) Achala.

Achalander, *v. a. qn.*, einem Kunden verschaffen; s'—, Kunden bekommen; achalandé, *e, mit Kunden versehen.*

Acharnement, *m.* Mütgier, *f.*; *fg.* Hartnäckigkeit, Erbitterung, Wuth.

Acharner, *v. a.* (Jagd) blutigierig, hüzig machen; *fg.* erbittern; s'—, sich mit Wuth an etw. hängen; *fg. s'— l'un contre l'autre*, einander aufs grimmigste verfolgen; s'— contre qn., einen grimmig verfolgen; s'— à qch., auf etw. erpicht seyn; acharné, *e, grimmig; fm.* erpicht, versehen (à, auf).

Achat, *m.* Kauf, Einkauf, Handel; à titre d'—, käuflich.

Ache, *f.* (Bot.) Erpich, *m.*

† Achée, *f.* Regenwurm (zum Angeln, *ic.*), *m.* [*schätsch.*]

† Achéen, *m.* Achär; —, *ne, adj.*

Acheminement, *m. fg.* Weg, gute Anfang, Schritt zu etw.

Acheminer, *v. a. fg.* in Gang bring-

gen, einleiten, vorbereiten; (Weitsch.) ein wenig zureiten; s'—, sich auf den Weg machen, gehen; *fg.* vorangehen, vorrücken. [Höllensfuß.]

Achéron, *m.* (Myth.) Achéron;
Achetor, *v. a.* kaufen; — de qn., einem abkaufen; erkaufen, erhandeln; *fg.* erkaufen, erringen.
Acheteur, *m.* Käufer.

Achévé, *e.* *adj.* vollendet, vollkommen, vorzüglich.

Achèvement, *m.* Endigung, *f.* Vollendung, Vollkommenheit.

Achever, *v. a.* endigen, vollenden; *fg.* — qn., einen vollends umbringen, einem den Rest geben; einen zu Grunde richten; (von einem halb Betrunkenen) voilà de quoi l'—, das wird ihn vollends betrunken machen; —, *v. n.* endigen; — de parler, ausreden; s'—, sich endigen, fertig werden, zu Stande kommen; *fg.* sich zu Grunde richten; —é, *e.*, vollendet; *fg. id.*, vollkommen, vorzüglich; fou —é, Erzürner, *m.*

† Achille, *n. pr. m.* Achilles.
Achillée, *f.* Achilleskraut, *n.*

† Achires, *m.* (Naturg.) die Fische ebne Brustflossfedern.

Achoppement, *m. fg.* pierred'—, der Stein des Anisoses, Alippe, *f.*

Achores, *m. pl.* Ansprung, *m.* Milchsaft (der Kinder). [les.]

Achromatique, *adj.* (Opt.) farblos

Achronique, *adj.* dem Samenaufer oder Untergang entgegengehend.

† Aciculaire, *adj.* (Bot.) nadelförmig; feuille —, Zangelnadel, *f.*;

arbres à feuilles —s, Nadelholz, *n.*

Acide, *adj.* sauer, scharf; sel —, Säuerfals, *n.*; —, *m.* Säure, *f.*

Acidifère, *adj.* (Chym.) Säuerstoff enthaltend.

† Acidifier, *v. a.* säuern.

Acidité, *f.* Säure.

Acidule, *adj.* säuerlich; eaux —s, *f. pl.* Säuerbrunnen, *m.*

Aciduler, *v. a.* säuern.

Acier, *m.* Stahl; d'—, stählern.

Acierier, *v. a.* stählen; Eisen stählen

Acierie, *f.* Stahlhütte. [len.]

† Acolytat, *m.* (Sath.) Akoluthat, *n.*

Acolyte, *m.* (Sath.) Akoluth, *n.*

Aconit, *m.* (Det.) Aconit, Eisenhutlein, *n.* Welschnurz, *f.* (Giftkraut).

Acoquinant, *e.*, *v.* Acoquiner.

Acoquiner, *v. a. fm.* verwöhnen, saul machen || an sich ledern, an sich ziehen, ziehen; s'— à qch., à qn., sich kindisch an etw. gewöhnen, in jemand vernarrt seyn. [seln.]

† Açores, *f. pl.* die azorischen Inseln.

Acotylédone, *adj.* (Det.) nachteilend.

† Acousmate, *m.* der Klang den man in der Luft zu hören glaubt; das Summen vor den Ohren.

Acoustique, *f.* Gehör-, Schalllehre, Akustik; —, *adj.* akustisch; was zum Gehör gebraucht wird; nerf —, Gehörnerve, *m.*; cornet —, Hörrohr, *n.*

Acquéreur, *m.* Erwerber, Käufer.

*Acquérir, *v. a.* erwerben, anschaffen, kaufen; s'—, sich verschaffen, sich erwerben.

Acquêt, *m.* Erwerb, Erwerbene, *n.*; Gewinn, *m.*; —s, (jur.) Erwerbungschaft, *f.*

Acquiescement, *m.* Beistimmung, Acquiescer, *v. n.* à qch., in etw. einwilligen, seine Beistimmung geben.

Acquis, *m.*, il a de l'—, er hat selbst erworbene Kenntnisse, Fähigkeiten; —, *adj. fg.* ergeben (einem); *v.* Acquérir.

Acquisition, *f.* Erwerb, *m.* Einkauf; faire — de qch., etw. an sich bringen, kaufen

Acquit, *m.* Quittung, *f.* Zahlungsfchein, *m.*; jouer à l'—, spielen wer alles bezahlen soll; — à caution, Büßschein, *m.* Freizettel; par manière d'—, *adv.* nachlässig, oberhin; pour —, bear empfangen; pour l'— de ma conscience, zur Vergebung meines Gewissens; —, (Will.) Ausgab, *m.* || Einfluß.

Acquittement, *m.* Zahlung, *f.* Entrichtung (einer Schuld).

Acquitter, *v. a.* zahlen, abtragen; freimachen (von Schulden); (jur.) freisprechen; *fg.* — sa conscience, sein Gewissen reinigen; s'— de qch., sich einer S. entledigen, (einen Auftrag) bestellen; s'— de son devoir, de sa charge, seine Pflicht erfüllen, sein Amt verwalten; s'— envers qn., einen bezahlen; s'— (donner l'acquit), (Will.) sich aussetzen.

Acre, *f.* Morgen (Landes), *m.*

Acree, *adj.* scharf, herbe, beißend.

Acreté, *f.* Schärfe, Herbe; *fg.* Bissigkeit, das mürrißche Wesen.

Acrimonie, *f.* (Med.) Schärfe, Säure; Erd, *m.* Erdbrennen (im Magen), *n.*; *fg.* Bitterkeit, *f.*

Acrimonieux, *se.* *adj.* beißend, scharf. [bei den elien Römern.]

Acrobate, *m.* eine Art Seiltänzer

† Acrocérauniens (monts), *m. pl.* die atroceraunischen Berge, jetzt Chimera genannt. [Schlange.]

† Acrochorde, *m.* die schwyppelose

Acronyque, *v.* Achronique.

Acrostiche, *m.* (Dicht.) Akrostichum (Verse, deren Anfangsbuchstaben ein Wort oder einen Namen bilden), *n.*

Acte, *m.* That, *f.* Handlung; (jur.) Acte, Verhandlung; Vertrag, *m.*

Veranschreibung, *f.* Urkunde; die öffentliche Handlung, Feierlichkeit; (Theat.) Aufzug, *m.*; — de justice, das Wert

der Gerechtigkeits; — constitutionnel, Constitutions-Urkunde, *f.*; prendrre, donner — de qch., eine Urkunde, einen Act über etw. nehmen, geben; —s, Protokolle, *n. pl.* Acten, Urkunden; les Actes des Apôtres, (b. Schr.) Apostelgeschichte, *f.*

Acteur, *m.* -trice, *f.* Schauspieler, *m.* -inn, *f.*; *fg.* Theilnehmer, *m.* -inn, *f.*

Actif, *ve.* *adj.* -vement, *adv.* wirksam, thätig; munter, rege, regsam; dette —ve, Forderung, *f.* Auszahlung, *m.*

Action, *f.* Handlung, That, Wirkung; (Kriegsw.) Treffen, *n.*; *fg.* Leben, Festigkeit, *f.* Feuer (in Schriften und Dreden), *n.*; (Dibet.) Anstand, *m.* Vertrag, Ausdruck; (Phys.) Strebkraft, *f.*; (jur.) Klage; Recht zu klagen, thätig; (Haupt-)Handlung, *f.*; (Hendl.) Actie, Antheil, *m.*; — de grâce, Dankagung, *f.* Dankstift, *n.* [Theilhaber.]

Actionnaire, *m.* der Actien hat, Actionner, *v. a.* gerichtlich belangen.

Activement, *adv.* auf eine thätige Weise, thätig; (Gramm.) activ.

† Activer, *v. a.* in Thätigkeit seyn.

Activité, *f.* Thätigkeit, Wirksamkeit, Regsamkeit, Wehendigkeit, Lebhaftigkeit; *fg.* Feuer, *n.* Geisteskraft, *f.*

Actuel, *le.* *adj.* -lement, *adv.* : wirklich, gegenwärtig bestehend.

Acupuncture, *f.* (Chir.) Nadelpunktion; (Arch.) Fußgestell, *n.* Widerstuhl, *m.*

Acutangle, Acutangulaire, *adj.* (Geom.) spizwinkelig, scharfseitig.

Adage, *m.* Denkpruch, Sprichwort, *n.*

Adagio, *adv.* (Mus.) langsam, traurig; —, *m.* Adagio, *n.*

† Adamantin, *adj.* diamantartig.

† Adamites, *m. pl.* die Adamiten.

Adaptation, *f.* Anpassung, Anpassen, *n.* [den.]

Adapter, *v. a.* anpassen, anwenden

Adatais, *m.* das asiatische Messeltuch.

Addition, *f.* Zusatz, *m.* Zugabe, *f.* Zulage; (Arihm.) Addiren, *n.* Addition, *f.*

Additionnel, *le.* *adj.* hinzukommend; impôt —, Zuschußsteuer, *f.*; article —, Zusatzartikel, *m.*

Additioner, *v. a.* addiren, zusammentheilen, zählen.

Adducteur, *m. et adj. m.*, muscle —, (Anat.) der Muskel, der ein Glied einwärts bewegt.

Adduction, *f.* die einwärts gehende Muskelbewegung. [beide.]

† Adélaïde, Adèle, *n. pr. f.* Adèle

Ademption, *f.* die Zurücknahme ed.

Widerrufung (eines Vernachlässigtes).
 †Adénalgie, *f.* (Med.) Drüsen-
 schmerz, *m.* [senbeschreibung].
 †Adénographie, *f.* (Anat.) Drü-
 senlehre.
 †Adénoïde, *adj.* drüsenförmig.
 †Adénologie, *f.* (Anat.) Drüsen-
 lehre. [vergliederung].
 †Adénotomie, *f.* (Anat.) Drüsen-
 †Adent, *m.* (Zischl.) Verzahnung.
f. [ger.].
 †Adéphagie, *f.* (Med.) Heißhun-
 Adepte, *m.* Eingeweihte; (Shym.)
 Goldmacher. [ständig, angemessen].
 Adéquat, *e, adj.* (Philos.) voll-
 Adhérence, *f.* Anhängen, *n.* Kle-
 ben (an etw.); *fg. m. p.* Anhänglich-
 keit, *f.* [—, *m.* Anhänger].
 Adhérent, *te, adj.* fest anhängend;
 Adhérer, *v. n.* fest anhängen (à,
 an); *fg.* zugethan seyn, bestimmen,
 beitreten; (jur.) etw. bekräftigen.
 Adhésion, *f.* Anhängen, *n.* Kle-
 ben; *fg.* Bestimmung, *f.* Beystich-
 tung, Weitritt, *m.* (à, zu).
 Adiante, *f.* (Det.) eine Art Far-
 renkraut, Abiant, *m.* Frauenhaar, *n.*
 Adieu, *adv.* Gott befehlen! lebe
 wohl! —, *m.* Abschied, Bekehrschl,
n.; faire ses —, Abschied nehmen.
 †Adige, *m.* Etich (Zluß), *f.*
 Adipeux, *se, adj.* (Anat.) fett.
 Adipocire, *f.* Fettwachs, *n.*
 Adirer, *v. a. vi.* (jur.) verlieren.
 Adition, *f.* (jur.) Antritt (einer
 Erbschaft), *m.*
 †Adive, *m.* Schakal, Goldfuchs.
 Adjoint, *e, adj.* anliegend, an-
 gränzend. [nom —, Beiwort, *n.*
 Adjectif, *m. et adj.* (Gramm.).
 Adjectivement, *adv.* beivörtlich.
 Adjoindre, *v. a.* (qn. à qn.),
 aufgesellen, zum Gehülfen geben, zu-
 geben; s'—, zum Gehülfen nehmen.
 Adjoint, *m.* Amtszehülfe.
 Adjonction, *f.* Zuegung (eines
 Gehülfen). [Adjutant].
 Adjudant, *m.* (Kriegsw.) Gehülfe,
 Adjudicataire, *m. et f.* (jur.,
 ic.) Steigerer, *m. inn, f.*
 Adjudication, *f.* (jur., ic.) Zuer-
 kennung, Zuspruch, *m.*; Zuschlag.
 Adjurer, *v. a.* (jur., ic.) zue-
 kennen, zusprechen; zuschlagen.
 Adjuration, *f.* Beschwörung.
 Adjurer, *v. a.* beschwören.
 Ad libitum, *t. lat.* nach Gefallen.
 Admettre, *v. a.* (qch.), anneh-
 men, wahr und richtig finden; (qn.)
 vorlassen, zulassen (à, zu); aufneh-
 men (à, in).
 Administric, *m.* Befehl, Beför-
 derungsmittel, *n.*
 Administrateur, *m.* Verwalter.
 Administratif, *ve, adj.* die Ver-
 waltung betreffend; arrêté —, Ver-
 waltungsbeschluß, *m.* || zur Verwal-
 tung geschickt.

Administration, *f.* Verwaltung;
 (jur., ic.) Weibringung (der We-
 weiße, ic.); (Kirch.) Austheilung
 (der Sacramente).
 †Administrativement, *adv.* ver-
 waltungsmäßig, auf administrativem
 Wege.
 Administrer, *v. a.* verwalten, be-
 sorgen; verweisen; (jur.) (Zeugen)
 stellen; (WeWeiße) beibringen; (Kirch.)
 (Sacramente) austheilen, spenden;
 — un malade, (einem Kranken) die
 letzten Sacramente reichen. [ten].
 Administrés, *m. pl.* die Verwalte-
 Admirable, *adj.*; —ment, *adv.*:
 bewunderungswürdig; vortheilich.
 Admirateur, *m. -trice, f.* Bewun-
 derer, *m. -inne, f.*
 Admiratif, *adj.* (Gramm.) point
 —, Bewunderungs-, Ausrufungs-
 zeichen (!), *n.*; particule —ve, Bewun-
 derungswort.
 Admiration, *f.* Bewunderung,
 Bewunderung.
 Admirer, *v. a.* bewundern; er-
 staunt seyn (qch., über etw.); s'—,
 sich selbst bewundern. [statthast].
 Admissible, *adj.* zulässig, gültig.
 Admission, *f.* Zulassung (à, zu).
 †Admittatur, *m. lat.* das Zeugniß
 der Würdigkeit. [teur, etc.].
 †Admodiateur, etc., *v. Amodia-
 Admonéter, v. a.* (jur.) qn., ei-
 nem einen Verweis bei verschlossenen
 Thüren geben.
 Admonition, *f.* Verweis, *m.*;
 Warnung, *f.* Verwarnung.
 Adolescence, *f.* Jugend; Jüng-
 lingsalter, *n.*
 Adolescent, *m.* Jüngling.
 †Adolphe, *n. pr. m.* Adolph.
 Adonien ou Adonique, *m.* (Prof.)
 abomische Vers.
 Adonis, *m. plais.* Bieraffe, Stur-
 per; (Det.) Adonisblume, *f.* Feuer-
 röschchen, *n.* [puppen].
 Adoniser (s'), *fm.* sich heraus-
 Adonner (s'), sich ergeben, sich
 widmen; à qn., à un lieu, einem,
 einen Ort oft sehen, besuchen.
 Adopter, *v. a.* an Kindesstatt auf-
 nehmen; *fg.* als sein erkennen, sich
 zueignen, annehmen.
 Adoptif, *ve, adj.* an Kindesstatt
 angenommen.
 Adoption, *f.* die Annehmung an
 Kindesstatt; *fg.* Annahme.
 Adorable, *adj.* anbetungswürdig.
 Adorateur, *m.* Anbeter, Liebhaber.
 Adoration, *f.* Anbetung, Vereh-
 rung. [vergöttern].
 Adorer, *v. a.* anbeten; verehren.
 Ados, *m.* (Gärtn.) das abhängig
 gegen die Sonne gerichtete Beet.
 Adosser, *v. a.* anlehnen (contre,
 à, an), (eine Mauer) anbauen;
 s'—, sich anlehnen.

Adouber, *v. a.* (Triet., ic.) einen
 Stein zurechtsetzen.
 Adoucir, *v. a.* verflüßen; (Handw.)
 glett maden; (Mus.) dampfen;
 (Mal.) vertreiben, verwischen, ver-
 schmelzen; *fg.* verflüßen, mildern;
 besänftigen; erleichtern; s'—, süßer,
 gelinder werden.
 Adoucissant, *e, adj.* besänftigend;
 —, *m.* Linderungsmittel, *n.*
 Adoucissement, *m.* Verflüßung,
 f. Milderung, Linderung; (Mal.)
 Verschmelzung. [schleifer].
 †Adoucisieur, *m.* Glas-, Spiegel-
 Adoué, *e, adj.* gepaart (von
 Hebbhühnern).
 Adragant, *m.* (Naturg.) Traganth.
 Adresse, *f.* Aufschriß, Ueberchrift
 (eines Briefes); Beförde || Wech-
 sungsanzeige, Adresse || die schriftliche
 Vorstellung, Zuschrift || Geschicklich-
 keit, Fertigkeit, Feinheit, Gewand-
 heit, Behendigkeit; Kunstgriff, *m.*;
 tours d'—, Taschenspielerkünste, *f. pl.*
 Adresser, *v. a.* schicken, richten,
 weisen (à, an), (einem) zuweisen,
 zusenden; —, *v. n.* au but, das Ziel
 treffen; s'—, sich wenden (à, an) ||
 gerichtet seyn (à, an), (Brief, Rede);
 s'— mal, *fm.* übel anlaufen.
 †Adriatique (la mer), *f.* das adria-
 tische Meer.
 †Adrien, *n. pr. m.* Adrian.
 Adroit, *e, adj.*; —ement, *adv.*:
 geschickt, fertig, listig, fein.
 Adulateur, *m.* Schmeichler, Spei-
 chelsteller, *fm.* Fuchschwänzer.
 Adulation, *f.* Schmeichelei, Spei-
 chellecterei. [Weiße schmeicheln].
 Aduler, *v. a.* auf eine niedrige
 Adulte, *adj.* erwachsen, mann-
 bar; —, *m. et f.* Erwachsene.
 Adultération, *f.* Verfälschung.
 Adultère, *m.* Ehebruch; commet-
 ter un —, ehebrechen; —, *m. et f.*
 Ehebrecher, *m. -inne, f.*; —, *adj.*
 ehebrecherisch.
 Adultérer, *v. a.* verfälschen.
 Adultère, *e, adj.* im Ehebruch
 erzeuget. [verbrannt].
 Aduste, *adj.* (Med.) entzündet,
 Adustion, *f.* (Med.) Entzündung.
 Advenir, *v.* Avenir.
 Adventice, *adj.* zufälligerweise
 wachsend (von Pflanzen).
 Adventif, *ve, adj.* (jur.) hinzu-
 kommend. [wort, *n.* Umstandswort].
 Adverbe, *m.* (Gramm.) Neben-
 Adverbial, *e, adj.*; —ement, *adv.*:
 (Gramm.) nebenwörtlich.
 Adversaire, *m. et f.* Gegner, *m.*
 Feind, —inn, *f.* [entgegensetzend].
 Adversatif, *ve, adj.* (Gramm.)
 Adverse, *adj. f.*, (jur.) partie —,
 die Gegenpartei; fortune —, das
 widrige Schicksal.
 Adversité, *f.* Widerwärtigkeit,

Trübsal, Unglück, *n.* Mißgeschick; de grandes —, sehr widrige Schicksale, *pl.* [leit.]

Adynamie, *f.* (Med.) Kräftelosigkeit; Adynamique, *adj.* (Med.) kraftlos; fièvre —, Fieber, *n.*

Aérer, *v. a.* lüften, auslüften; —é, *e.* luftig.

Aérien, *ne.* *adj.* luftig, zur Luft gehörig; parties—nes, Lufttheilchen, *n. pl.* [—, Luftgang, *m.*

Aérisère, *adj.* (Anat.) conduit

Aérisforme, *adj.* luftartig.

Aérogaphie, *f.* Luftbeschreibung.

Aérolithe, *f.* (Phos.) Luftstein, *m.*

Aérologie, *f.* (Phos.) Luftlehre.

Aéromancie, *f.* die Wahrsagung aus der Luft.

†Aéromètre, *m.* (Phys.) Luftmesser.

Aérométrie, *f.* (Phys.) Luftmessung.

Aéronaute, *m.* Luftschiffer.

†Aérophobe, *adj.* luftscheu.

Aérostas, *m.* Luftball, Luftschiff, *n.*

Aérostation, *f.* Luftschiffahrt.

Aérostatique, *adj.* zur Luftschiffahrt gehörig; ballon —, Luftschiff, *n.*

†Aérostier, *m.* Luftballentler, Luftschiffer.

Aérite, *f.* (Naturg.) Adlerstein, *m.*

Affabilité, *f.* Leutseligkeit, Freundlichkeit.

Affable, *adj.* leutselig, freundlich.

Affabulation, *f.* die Moral einer Fabel.

Affadir, *v. a.* abgeschmackt machen; *fg. id.*; — le cœur, Ekel erregen.

Affaissement, *m.* Eitel; *fg. id.*

Affaibir, *v. a.* schwächen, entkräften; (Dank.) dünner bearbeiten; (Münzw.) verringern; s'—, schwächer werden, abnehmen.

Affaiblissant, *e.* *adj.* schwächend.

Affaiblissement, *m.* Schwächung, f. Entkräftung; Abnahme.

Affaïre, *f.* Geschäft, *n.*; Sache, *f.*; Angelegenheit || Handel, *m.*; (jur.) Handel, Proceß; (Kriegsw.) Treffen, *n.* || Begebenheit, *f.*; avoir — de qch., etw. bedürfen, brauchen; avoir — à qn., avec qn., etw. mit einem auszumachen haben; —s, Staats-, Finanzgeschäfte, *n. pl.*; chargé d'—s, Geschäftsträger, *m.*; homme d'—s, Sachverwalter, Geschäftsmann.

Affaïre, *e.* *adj.* geschäftig, beschäftigt.

Affaissement, *m.* Einsinken, *n.* Erdfall, *m.*; *fg.* Abnahme, *f.* Schwäche.

Affaïser, *v. a.* niederdrücken, sitzen machen; *fg.* niederdrücken; s'—, sich senken, einsinken; *fg.* zusammenfallen (Greis). [Afrachten, *n.*

†Affaitage, Affaitement, *m.* (Zalt.)

Affaïter, *v. a.* (Zalt.) abriden.

Affaïler, *v. a.* (die Segel) niederlassen.

Affaïmer, *v. a.* aushungern; (Schnei-

der) zu knayr machen; (Schreib.) zu mager machen; —é, *e.* *adj.* hungrig; *fg. id.*, gierig (de, nach).

†Affanures, *f. pl.* das Lehnen der Drescher oder Schnitter.

Affègement, *m.* (Lehnen) Belehnung, *f.*

Affèger, *v. a.* (Lehnen) (einen Theil eines Lehens) wieder zu Lehen geben.

Affèctation, *f.* das gezwungene Wesen, Geziere, Biederkeit, *f.* || Sucht (etw. zu thun), Streben, *n.* || Bestimmung (einer Summe), *f.*

Affècter, *v. a.* nach etw. streben || — de faire qch., etw. auf eine auf fallende, gezwungene Art thun; — d'admirer ..., sich stellen, als bewundere man; — à qch., zu etwas widmen, bestimmen; (jur.) verpfänden || (Med.) angreifen; *fg.* angreifen, rühren; s'— de qch., etw. zu Herzen nehmen; —é, *e.* *adj.* geziert, erkünstelt, gezwungen, gesucht; être affecté à, bestimmt seyn zu; — de ..., getroffen, gerührt (ren), be hasset (mit) seyn. [lich (Gebet).

Affectif, *ve.* *adj.* rührend, beweg-

Affection, *f.* (Med.) Eindruck, *m.*

Empfindung, *f.*; *fg. id.*, Gemüths-

bewegung; — (pour qn.), Zuneigung, Gewogenheit; (pour qch.),

Neigung.

Affectionner, *v. a.* qn., qch., für jemand, für etw. Neigung fühlen; einem gewogen seyn; sich eine S. angelegen seyn lassen; eine S. gerne thun; s'— à, envers qn., à qch., einen, etw. lieb gewinnen.

Affectueux, *se.* *adj.*; —sement, *adv.*: liebreich, einnehmend, rührend, heldselig.

Affèrer, *e.* *adj.*, (jur.) part —, der einem zukommende Theil (einer unvertheilten S.).

Affermer, *v. a.* pachten, verpachten, in Pacht nehmen.

Affermir, *v. a.* befestigen, fest und hart machen; *fg.* befestigen; stärken, stärken; s'—, fester, härter, stärker werden, sich befestigen; *fg. id.*

Affermissement, *m.* (auch *fg.*) Befestigung, *f.*

Affète, *e.* *adj.* geziert, gekünstelt.

Affèterie, *f.* Biederkeit, Künstelei, Geziere, *n.*

Affiche, *f.* Anschlagzettel, *m.*; petites —s, Wochenblatt, *n.*

Afficher, *v. a.* öffentlich anschlagen; *fg.* — qch., etw. zur Schau aus hangen; s'—, sich zur Schau ausstellen; sich ausgeben (pour, für).

Afficheur, *m.* Anschläger.

Affidè, *e.* *adj.* vertraut; —, *m.* *e.* *f.* Vertraute, *m. et f.*

Affiler, *v. a.* schärfen, wegen, schleifen, abziehen; (Eisen) zu Draht

machen; (Schuhmach.) abschärfen; (Girin.) reihen.

Affiliation, *f.* (à une communauté, etc.), Aufnahme (in einen Orden, *n.*).

Affilier, *v. a.* an sich anschließen, mit sich verbinden; s'—, sich anschließen lassen (à, in). [menter.

†Affiloir, *m.* die Zange der Pergament-

Affinage, *m.* Feinmachen, *n.* Läutern; (Met.) Seigern; (Nadl.) Feinspißen; chanvre d'—, der fein gearbeitete Hanf.

Affiner, *v. a.* fein machen, reinigen, läutern; (Met.) abtreiben; brennen, seigern; (Seil.) durchbeßeln; —, *v. n.* (Seew.) sich aufbellen; s'—, rein, fein werden.

Affinerie, *f.* (Met.) Fein-, Feinschmelz-, *m.* || Zuckerraffinerie, *f.*; Drahtzieherei || das gebrannte und gereimte Eisen.

Affineur, *m.* Metallarbeiter, Brenner || Zuckerräucherer; Wechschläger; Drahtzieher.

Affinité, *f.* die Verwandtschaft durch Verschwägerung; *fg.* Ähnlichkeit, Verbindung; (Ehym.) Anziehung.

Affinoir, *m.* feine Hauss-, Flachs-

hebel, *f.* [Staat.

Affiquets, *m. pl. fm.* Pappstram,

Affirmatif, *ve.* *adj.*; —vement, *adv.*: bejahend, bekräftigend.

Affirmation, *f.* Bejahung || Bekräftigung; Bezeugung; (jur.) eidliche Aussage.

†Affirmative, *f.* die bejahende Meinung; prendre l'— pour qn., sich für einen erklären.

Affirmer, *v. a.* bejahen, versichern, bekräftigen; behaupten; (jur.) eidlich aussagen. [Ende angehängt.

†Affixe, *adj.* (hebr. Gramm.) zu

Affleurer, *v. a.* zwei Körper wagerecht neben einander legen, wagerecht machen. [Reißestrafe, *ve.*

Afflictif, *ve.* *adj.*, peine —ve,

Affliction, *f.* Kummer, *m.* Herzleid, *n.*; —s, Unglück, *n.* Trübsal, *pl.* [kränkend, traurig.

Affligeant, *e.* *adj.* betrübend,

Affliger, *v. a.* betrüben, fränken; *fg.* la ville est affligée de la famine, die Stadt wird von der Hungersnoth heimgesucht; s'—, sich betrüben, sich bekümmern, trauern (de, über, um); —é, *e.* betrübt, bekümmert; (Med.) angegriffen, krank.

Affluence, *f.* Zufluss, *m.* Zufließen, *n.*; Zufluss, *m.*; Ueberfluß.

Affluent, *e.* *adj.* (Geogr.) zufließend; —, *m.* Nebenfluß, Einmündung (eines Flusses in einen andern).

Affluer, *v. n.* zusammenlaufen; sich ergießen; *fg.* herbeistromen, zusammenlaufen.

Afflux, *m.* (Med.) Andrang.

Affoler, *v. a. part.*, être affolé de qn., in einen vernarrt seyn; aiguille affolée, der Compaß der falsch zeigt.

Affouage, *m.* (Eisenh.) der Unterhalt im Holz; Holzgelassrecht, n. Affourche, *f.* (Seew.) ancre d'—, Gabelz, Zuanker, *m.*

Affourcher, *v. a.* (Seew.) (ein Schiff) vertuen, vor zwei Anker legen. [*m. et f.*]

Affranchi, *m. e.*, *f.* Freigelassene, Affranche, *v. a.* in Freiheit setzen, freilassen, befreien; (Briefe) frankieren. [*f.* Befreiung.

Affranchissement, *m.* Freilassung, Affres (*f. pl.*) de la mort, der Schreden des Todes, Todesangst, *f.* Affrètement, *m.* die Miethung eines Schiffes. [Befrachten.

Affréter, *v. a.* (Schiff.) miethen, Affrèteur, *m.* (Schiff.) Schiffmiethher.

Affreux, *se.* *adj.*; -sément, *adv.* schrecklich, entseßlich, abseßlich.

Affriander, *v. a. fm.* vernachlässigt, verledert machen, verwöhnen; *fg.* anlocken.

†Affricher, *v. a.* brach liegen lassen. Affrioler, *v. a. fm.* anlocken, lüster machen; versuchen.

Affront, *m.* Schimpf, Schande, *f.*; die schimpfliche Beleidigung.

Affronter, *v. a.* qch. ou qn., einer S., einem tropen, die Stirne bieten; — (qn.), grob betrügen.

Affronterie, *f.* Frechheit, der grobe Betrug.

Affronteur, *m. se.* *f.* Unterschämte, *m. et f.* der freche Betrüger, -inn, *f.*

Affablement, *m. fm.* Verkapung, *f.* der sonderbare Anzug.

Affabler, *v. a. fm.* ausstaffiren, kleiden; einhüllen; *s'—* de qch., etw. anziehen, sich in etw. verhüllen.

†Affusion, *f.* das Besuchen gewisser Arzneimittel.

Affût, *m.* (Artill.) Laffete; (Jagd) Anstand, *m.*; être à l'—, auf dem Anstand seyn; *fg.* anflanern.

Affûtage, *m.* (Artill.) die Dichtung zum Abbrennen; Aufspreßen, *n.*; (Handw.) Schärpen (der Werkzeug). Affûter, *v. a.* (Artill.) richten; aufspreßen; (Handw.) schärfen.

Afin que, afin de, *conj.* damit, auf daß, um zu.

†Africain, *e.* *adj.* afritanisch; —, *m.* Afrikaner, —e, *f.* Afrikanerin.

†Africque, *f.* Afrika. [haber].

Aga, *m.* (Türk.) Aga (Wechsels-Agacant, *e.* *adj.* anreizend.

Agace, *f.* Holzsträhe, Eßter.

Agacement, *m.* Stumpfwerden, *n.*; — des nerfs, Nervenreiz, *m.*

Agacer, *v. a.* (Zähne) stumpf ma-

chen || sticheln, necken, seppen; *fg.* anlocken, anreizen; *s'—*, sich necken. Agacerie, *f.* Anlockung; Neckerei.

Agame, *adj.* (Bot.) ohne Staubfäden.

Agami, *m.* Trompetenvogel.

Agapes, *f. pl.* (Kirch.) Liebesmahl (der ersten Christen), *n.* [spielen.

Agapètes, *f. pl.* (gr. Mt.) Agagagare, *m.* (Bot.) Blätterschwamm.

Agasse, *v.* Agace. [Kalkstein.

Agat, *f.* (Miner.) Achat oder Agat, †Agathe, *n. pr. f.* Agatha.

†Agatis, *m.* der durch das Vieh verursachte Schaden.

Agavé, *m.* die amerikanische Aloe.

Age, *m.* Alter, *n.*; être sur l'—, alt werden; avancé en —, bei Jahren; entre deux âges, von mittlerem Alter || Zeitalter, *n.*

Agé, *e.* *adj.* alt, bejahrt; âgé de trois ans, drei Jahre alt. [stelle.

Agence, *f.* Agentschaft, Agenten-Agencement, *m.* Anordnung, *f.*

Agencer, *v. a. fm.* ordnen, anordnen; pupen.

Agenda, *m. lat.* Denkbuch, *n.* Schreibtisch, *f.*

Agenouiller (*s'*), niederknien.

Agenouilloir, *m.* Knieschemel.

Agent, *m.* Agent, Beamte; (Dipl.) Geschäftsträger; — de change, de banque, Wechselmacher; —, (Philos.) das wirkende Wesen.

Agglomération, *f.* Zusammenballen, *n.* [ballen.

Agglomérer (*s'*), sich zusammenballen.

Agglutinant, *m. et adj.*, remède —, (Med.) das zusammenheilende Mittel.

Agglutination, *f.* (Med.) Anheilung, Zusammenheilung.

Agglutiner, *v. a.* (Med.) anheilen, zusammenheilen.

Aggravant, *e.* *adj.* (Phys.) erschwerend, schwerer machend; (Mor.) strafbarer machend.

†Aggrave, *m.* die kirchliche Censur, geschärfte Drohung des Kirchenbannes.

Aggraver, *v. a.* erschweren, schwerer machen; (Mor.) strafbarer machen; *s'—*, schwerer, ärger werden.

Aggrégat, *v.* Agrégat.

Agian, Agia, *m.* das Pult der Lederbergelder.

Agile, *adj.*; -ment, *adv.* behende, geschwind, hurtig. [feit.

Agilité, *f.* Behendigkeit, Hurtigkeit.

Agio, *m.* (Handl.) Aufgeld, *n.* Aufwischel, *m.*; Wechselhandel.

Agiotage, *m.* der wucherische Wechselhandel; Umtrieb mit Staatspapieren.

Agioter, *v. a.* mit Wechselbriefen wuchern; mit Staatspapieren wuchern || handeln.

Agiateur, *m.* der Wucherer mit Wechseln oder Staatspapieren.

Agir, *v. n.* thätig seyn, handeln; — (sur), wirken; — (pour), sich bemühen; (jur.) — contre qn., einen gerichtlich verfolgen; — en ..., sich betragen als, ic.; il s'agit, es betrifft, es ist die Rede, Frage (de, von). [san.

Agissant, *e.* *adj.* thätig, wirkend.

Agitateur, *m.* Aufwiegler.

Agitation, *f.* die heftige Bewegung; *fg.* Gemüthsbeziehung, Unruhe.

Agiter, *v. a.* hin und her bewegen, schütteln, schwenken; *fg.* beunruhigen; (Volk) aufwiegeln, aufreizen; (eine Frage) abhandeln; — en soi-même, bei sich überlegen; *s'—*, sich heftig bewegen, unruhig seyn.

Agglomération, *v.* Agglomération.

Agnat, *m.* der Verwandte von väterlicher Seite.

Agnation, *f.* die Verwandtschaft in väterlicher Linie.

Agnatique, *adj.* (jur.) agnatisch.

Agneau, *m.* Lamm, *n.*

Agnel, *v. n.* lammen, ein Lamm werfen.

Agnelet, *m. dim.* Lämmchen, *n.*

Agnelins, *m. pl.* Lämmerselle, *n.*; laine agneline, Lämmerswolle, *f.*

Agnès, *f. fg. fm.* (spr. Agnèse), das unschuldige, unerfahrene Mädchen; —, *n. pr. f.* Agnes.

Agnus, *m. ou* Agnus Dei, *lat.* (spr. Agnuse), das wächserne Gotteslamm; Anbachtstüchchen.

Agnus-castus, *m.* Keuschbaum.

Agonie, *f.* Todeskampf, *m.* Todesangst, *f.* [schelten, schimpfen.

†Agonir, *v. n. pop.* fürderlich Agonisant, *m. e.* *f.* Sterbende, *m. et f.*; —, *e.* *adj.* mit dem Tode ringend. [gen.

Agoniser, *v. n.* mit dem Tode ringen.

Agonistique, *f.* die Wissenschaft der Kampfsiele.

Agonothète, *m.* der Kampfrichter bei den griechischen Spielen.

Agouti, *m.* (Naturg.) Agouti, *n.* Zerkelninchen. [spange, *f.*

Agrafe, *f.* Häkchen, *n.* Haken.

Agrafeur, *v. a.* an-, ein-, zubästel, häkeln, befestigen.

Agraire, *adj.*, (röm. Mt.) loi —, agrarische Gesetz, *n.*; mesure —, Feld-, Ackermaß.

Agrandir, *v. a.* vergrößern, erweitern; *fg.* erheben; *s'—*, größer werden, sich ausdehnen, zunehmen.

Agrandissement, *m.* Vergrößerung, *f.* Zunahme, Erweiterung.

Agreable, *adj.*; -ment, *adv.* annehmlich; anmuthig, lieblich, freundlich.

Agreer, *v. a.* genehmigen; sich erw. gefallen lassen; (Schiff.) ausrüsten,

tafeln, aufstafeln, röheden; —, *v. n.* (ä) anständig seyn, gefallen.

Agréur, *m.* (Schiff.) Rheder, Tafelmeister.

Agrégat, *m.* (Phys.) Anhäufung, *f.* Aggregat, *n.*

Agrégation, *fem.* Beigesellung; (Phys.) Zusammenhäufung.

Agrégé, *m.* der Beigedruete, Zugeordnete an einer Lehranstalt; (Schym.)

Aggrégat, *n.* der gleichartig zusammenge setzte Körper.

Agréger, *v. a.* beigefellen (ä, in); —é, *e.* gehäuft, angehäuft; (Bot.)

fleurs —ées, Straußblumen, *f. pl.*

Agrément, *m.* Genehmigung, *f.* Willkür, *m.* Einwilligung, *f.* || An-

muth, *f.* Lieblichkeit, Reiz, *m.* Schönheit, *f.*; Vergnügen, *n.*; (Mus.)

Vorschlag, *m.* Schleifer; (Schneid.)

Schleife, *f.*; (Pos.) Verzierung. [geräth.

Agrés, *m. pl.* Tafelwerk, *n.* Schiff-Agresseur, *masc.* der angreifende

Theil, Angreifer.

Aggression, *f.* der unvergessene Angriff, *m.* Anfall.

Agreste, *adj.* wild, unangebaut; *fg.* rauh, bäuerlich, grob.

†Agréyeur, *m.* der Verfertiger von Eisendraht.

Agricole, *adj.* Ackerbau treibend.

Agriculteur, *m.* Ackermann, Landmann. [bau.

Agriculture, *f.* Ackerbau, Land-Agrie, *f.* (Med.) Flechte, *f.* Bit-

termal, *n.* [mern.

Agriffes (*s'*), *pop.* sich anklammern

†Agrion, *m.* Wasserjungfer (Insekt), *f.* [den Thieren nährt.

†Agriophage, *m.* der sich von wil-

†Agriote, *f.* eine Art Waldfirchse.

†Agripaume, *f.* Herzgespanntraut, *n.*

Agripper, *v. a.* bas, wegspornen.

Agronome, *m.* Ackerbauwissenschaft-

dige.

Agronomie, *f.* Feldbaukunde.

Agronomique, *adj.* die Feldbau-

kunde betreffend; connaissances —, Kenntnisse vom Feldbau.

†Agrostide, *m.* Straußgras, *n.*

†Agrouper, *v. a.* zusammenstellen.

†Agrypnie, *f.* (Med.) Schlaflosigkeit.

Aguerrir, *v. a.* zum Krieg gewöhnen; *fg.* gewöhnen (ä, an), abhärten (ä, zu); *s'* —, das Kriegsleben

Ahaner, *v. n. pop.* seufzen, schwere Arbeit verrichten.

Aheurement, *m.* Starrsinn.

Aheurter (*s'*), fest, eigenständig beharren (ä, auf).

Ahi, *interj.* ach, o weh!

Ahurir, *v. a. fm.* einschüchtern, ängstigen, betäuben.

Ai, *m.* (Naturg.) Faulthier, *n.*

Aide, *f.* Hülfe, Beistand, *m.*; Handreichung, *f.*; —s, *ol.* Steuern, *pl.*; (Reich.) Hülften; à l' — de, mit Hülfe, vermittelst; à l' — ! zu Hülfe! —, *m.* Helfer, Gehülfe; (Maur.) Handlanger; — de camp, Generaladjutant; — major, Regimentsadjutant.

†Aideau, *m.* (Zimm.) Wieszbaum.

Aider, *v. a.* helfen (qn. de qch., einem mit etw.; à qch., zu etw., à qn., einem), nachhelfen; *s'* — de qch., sich einer S. bedienen; Dieu

aidant, mit Gottes Hülfe.

Aie! *interj.* o weh! ach! o weh!

Aieul, *m.* Großvater; —e, *f.* Großmutter; *pl.* aieuls, Großältern, Urältern; aieux, Vorfahren.

Aigle, *m.* Adler; (Dicht.) Nar; — royal, Goldadler; — des Alpes, Lammergeier; — des canards, Entenlöcher; —, *f.* (Wap.) Adler, *m.*; *fg.* das metallene Pall in der Kirche.

Aiglette, *f.*, *v.* Alérion.

Aiglon, *m.* der junge Adler; *voy. aussi* Alérion.

Aiglures, *f. pl.* rothe Flecken auf dem Rücken und den Schwingen des Falken, *m. pl.*

Aigre, *adj.* sauer, scharf; (Met.) spröde; *fg.* — et — ment, *adv.* empfindlich, unangenehm; hart, bitter, beißend; —, *m.* Säure, *f.*; cela sent l' —, das schmeckt sauer; aigre-de-citron, Citronenlimonade, *f.*

Aigre-doux, *ce.* *adj.* sauer süß.

Aigrelin, *m. fm.* Schweißsch; *fg.* Schlaupf.

Aigrelet, *te.* *adj.* ein wenig säuerlich; *fg. fm. plais.* ein wenig bitter.

Aigremoine, *f.* Ackerminzig, *m.* Obergminzig, Leberklette, *f.*

Aigremore, *m.* (Zeuern.) eine Art Kohlenstaub (zu Feuerwerken).

Aigret, *te.* *adv.* angenehm säuerlich.

Aigrette, *f.* (Naturg.) der weiße Reiber || Federbusch, Reiberbusch; (Zuwel.) Bitternadel, *f.*; Diamantbusch, *m.*; — de perles, Perlenstrauß; —, (Phys.) der elektrische Strahlenbüschel; (Zeuern.) Brillantfeuer, *n.*; (Bot.) Samenfedern, *m.*

Aigretté, *e.* *adj.* (Bot.) gesiedert, haarig.

Aigreur, *f.* Säure; *fg.* Bitterkeit, Verdruß, *m.*; —s, (Med.)

Auffessen, *n.* Magensäure, *f. sing.*; (Kupferst.) zu tiefe Einschnitte vom Scheidewasser.

Aigrir, *v. a.* sauer, spröde machen; säuern; versäuern; *fg.* (qn.) erbittern; (qch.) ärger machen; *s'* —, sauer, spröde werden; versäuern; *fg.* sich erbittern; schlimmer werden, sich verschlimmern.

Aigu, *e.* *adj.* spizig, scharf; *fg.* heftig, durchdringend (Ton); bestig, stehend (Schmerz); hizig (Fieber); (Gramm.) geschärf.

Aiguade (spr. égade), *f.* (Zeuern.) der Vorrath von frischem Wasser.

faire —, frisches Wasser einnehmen.

Aiguail, *m.* (Jagd) Zau. Mergensbau; des chiens d' —, Hunde welche die Witterung haben so lang der Zau liegt.

Aiguayer, *v. a.* ausspülen || (ein Pferd) schwemmen.

Aigue-marine, *f.* Aquamarin, *m.* (Edelstein).

Aiguère, *f.* Gießkanne.

Aiguière, *f.* eine Gießkanne voll.

Aiguillade, *f.* Treibschafel (für Döfen), *m.*

Aiguille, *f.* Nadel; — aimantée, Magnetnadel; (Waut.) Spitze; Pyramide; (Ubrm.) Zeiger, *m.*; Züngelchen, *n.* Zunge (an einer Wage), *f.*; (Vergw.) Vergeberer, *m.*; (Ziuterm.) Brückenpfeiler; (Artill.) Langwelle, *f.*; — d'essai ou touchaux, (Schmelzst.) Streichnadel; (Kupferst.) Radirnadel; (Maur.) Steinbohrer, *m.*; (Schiff.) Maß-

stange, *f.*; (Naturg.) Nadelstich, *m.*; de fil en —, der Reihe nach; disputer sur la pointe d'une —, (Sprichw.) um Kleinigkeiten (um des Kaisers Bart) streiten; chercher une — dans une botte de foin, (Sprichw.) etw. vergebens suchen.

Aiguillée, *f.* ein zu einer gewissen Länge abgemessener Faden (Zwirn, Seide, *v.*).

Aiguiller, *v. a.* (Chir.) den Staar stechen. [der Nessel.

Aiguilletage, *m.* das Beschlagen

Aiguilleter, *v. a.* zuschnüren; Nessel beschlagen.

Aiguilletier, *m.* Nessel, Senfker.

Aiguillette, *f.* Nessel, Schnürnadel, Senfkelriemen, *m.*; (Schkünst.) Fleischtreifer, *n.*; (Schiff.) Nähtau.

Aiguillier, *m.* Nadelbüschchen, *n.* || Nadel, *m.*

Aiguillon, *m.* Stachel; *fg. id.*, Antrieb, Sporn.

Aiguillonner, *v. a.* mit Stacheln antreiben, stechen, spornen; *fg.* antreiben, antreiben. [Spitzen.

Aiguisement, *m.* Schärfen, *n.*

Aiguiser, *v. a.* schärfen, wegen,

spitzen; — la faux à coups de mar-
teau, die Sichel bengeln; *fg.* schär-
fen.

Ail, *m.* Knoblauch (*pl.* aulx).
Aile, *f.* Flügel, *m.* Zittig,
Schwinge, *f.*; battre de l' —, tirer
l' —, *fn.* mißsam fertommen;
tirer une plume de l' — de qn.,
an einem rupfen (Vortheil haben);
—, *fg.* Schutz, *m.*; (Bank.) Sei-
tengelände, *n.* Flügel, *m.*; (Kriegs-
wiss.) Flügel; Baden (einer Epid-
miad); Ael (Kriegslichen Biers), *n.*

Ailé, *e, adj.* geflügelt.
Aileron, *m.* Flügelspitze, *f.*;
Flepfeder (von Fischen); (Mech.)
Schaufel.

†Ailette, *f.* (Schuhm.) Oberstem-
me, Seitenleder, *n.*

Aillade, *f.* Knoblauchbrühe.
Ailleurs, *adv.* anderswo; partout
—, sonst überall; d' —, anderswo-
her; überdies.

Aimable, *adj.* liebenswürdig.
Aimant, *m.* Magnet. [*lich.*]

Aimant, *e, adj.* liebend, freund-
lich. Aimanter, *v. a.* mit Magnet be-
streichen; aiguille —ée, Magnet-
nadel, *f.*

Aimantin, *e, adj.* magnetisch.
Aimer, *v. a.* lieben; — qch., ein
Freund seyn von etw.; — à voir,
à parler, gern sehen, gern reden;
— mieux, lieber haben, wollen,
thun; s' —, sich lieben.

Aine, *f.* Weiche, Leiste; (Org.)
Wassergalge, *n.*

Ainé, *e, adj.* älter; erstgeboren.
Aïnesse, *f.*, droit d' —, Erstge-
burtserb, *n.*

Ains, *conj.* (veraltet) aber.
Ainsi, *adv.* also; folglich; — que,
so wie; — soit-il! es geschehe so!
Amen!

Air, *m.* Luft, *f.* Wind, *m.*;
(Bergw.) Wetter, *n.*; *fg.* Aeußere,
Art, *f.* Wesen, *n.*; Ansehen; Ge-
berde, *f.* Miene; (Mus.) Melodie,
Sangweise, Arie, Lied, *n.*; — à
boire, Trinklied; (Phys.) — fixe,
Luftsäure, *f.*; prendre l' —, frische
Luft schöpfen; parler en l' —, un-
bestimmt sprechen; in den Wind
reden; prendre, se donner des
—, vornehm thun; avoir le grand
—, auf einem großen Fuße leben;
bel —, der große Ton; il a l' —
bon, l' — mauvais, er sieht aus
wie ein gutmüthiger, wie ein bö-
sartiger Mensch.

Airain, *m.* Erz, *n.* Kupfererz;
d' —, ehern; *fg.* hart, unbarmher-
zig.

Aire, *f.* Tenne; Fläche; (Bauf.)
Baustelle; (Kunst) Flächeninhalt,
m.; Horst (eines Raubvogels);
(Vogl.) Locher; — pour la chasse

aux alouettes, Lerchenherd; (Seem.)
— de vent, Windstrich.

Airée, *f.* eine Tenne voll, ein Haufe
Garden.

Airelle, *f.* (Bot.) Heidelbeere;
— rouge, Preiselbeere.

Airer, *v. n.* horsten, nisten.
Ais, *m.* Brett, *n.* Diele, *f.* Boh-
le; (Buchdr.) Sehbrett, *n.*

Aissance, *f.* Leichtigkeit, Unge-
zwungenheit, Anstand, *m.* || Wohl-
stand; —s, Abtritt.

†Aisceau, *m.* (Böttch.) Binde-
messer, *n.*

Aise, *f.* Gemächlichkeit, Bequem-
lichkeit; être à son —, ein gutes
Auskommen haben; à son —, nach
Bequemlichkeit; prendre ses —s,
sich wohl seyn lassen; à l' —, *adv.*
bequem, leicht || Freude, *f.* Wohl-
behagen, *n.*; —, bien —, *adj.* froh,
freudig.

Aisé, *e, adj.* —ment, *adv.* leicht;
bequem (Weg); *fg.* leicht, frei, un-
gezwungen; gefellig || bemittelt.

†Aisselier, *m.* (Zimm.) Frage-
band, *n.*; Bandstück. [*stück, n.*]

†Aisselière, *f.* (Küfer) Zafsboden-
Aisselle, *f.* Achselhöhle; (Bot.)
der Winkel zwischen dem Stängel und
Blattstiele. [*Art, f.*]

†Aissette, *f.* Aisseau, *m.* kleine
Aissieu, *v.* Essieu.

Aitiologie, *f.*, *v.* Étiologie.
†Aix-la-Chapelle, Aachen (Stadt).

Ajonc, *m.* (Bot.) Stechpflume, *f.*
†Ajouré, *e, adj.* (Wapp.) durch-
brochen.

Ajournement, *m.* Vorladung, *f.*;
— personnel, Edictal = Citation,
Verfügung, Aufschub, *m.*

Ajourner, *v. a.* (jur.) vorladen ||
vertragen, aufschieben, verlegen (à,
auf).

Ajoutage, *m.* (Schmelz.) Zusatz.
Ajouter, *v. a.* (à, zu) hinzufügen,
hinzusetzen, beifügen; — soi, Glauben
beimessen. [*Brunnenröhre, f.*]

Ajoutoir, *m.* Aufsatz (an einer
Ajutage, *m.* Münzberichtigung, *f.*
Ajustement, *m.* Zurechtmachen,
n.; Anordnung, *f.* Berichtigung ||
Vertrag, *m.* || Fuß.

Ajuster, *v. a.* berichtigen; zurecht-
machen, ordnen; an-, ein-, zusam-
menpassen; (Personen) verschönen;
(einen Wisst) schlichten || (Münzw.)
justiren; (ein Pferd) abrichten;
(Uhrm.) stellen; — qch., auf etw.
zielen; (die Flinten) anschlagen; —
son coup, einen Stoß wohl anbrin-
gen; s' —, sich anschicken; sich rich-
ten (au temps, nach der Zeit) || sich
pußen || über etw. einig werden.

Ajusteur, *m.* Münzberichtiger.
Ajutoir, *m.* Richtwagen, *f.* Münz-
wage.

Ajutage, *m.*, *v.* Ajoutoir.
†Alabastrite, *m.* der falsche Alaba-
ster. [*ben oder Ausfüllen, f.*]

†Alaise, *f.* das Brettstück zum Anse-
Alambic, *m.* (Chym.) Helm,
Brennfolben, Wase, *f.*; *fg.* passer
par l' —, etw. genau untersuchen.

Alambiquer, *v. a.*, *fg.* —, s' —
l'esprit, sich den Kopf zerbrechen;
— é, *e*, weit hergesucht, geschroben,
gekünstelt.

†Alan, *m.* Saufänger, Heshund.
Alanguir, *v. a.* entkräften.

Alarguer, *v. n.* in See stehen,
sich vom Land entfernen.

Alarmant, *e, adj.* beunruhigend.
Alarme, *f.* Lärm, *m.* Aufauf ||
Schrecken; —s, Verogniß, *f.*; pre-
ndre l' —, erschrecken; donner l' —,
Lärm machen; Schrecken einjagen.

Alarmer, *v. a.* in Unruhe, Zucht,
Schrecken setzen, erschrecken, beun-
ruhigen; s' —, erschrecken, bestürzt
werden.

Alarmiste, *m.* der Lärmbläser, der
durch böse Nachrichten jedermann in
Schrecken setzt.

Alarner, *m.* Alatern (Strauch).
†Albanie, *f.* Albanien (Provinz).

Albâtre, *m.* (Miner.) Alabaster.
Albatros, *m.* Albatros (Vogel).

†Albe-royale, Stuhlweißenburg
(Stadt). [*m.*]

Alberge, *f.* (Gärtn.) Herbarium,
Albergeage, Albergement, *m.*

Erbpacht, *f.* [*sichbaum.*]

Albergier, *m.* (Gärtn.) Herbari-
†Albert, *n. pr. m.* Albert, Albrecht.

†Albigois, *m.* Albigenser (aus Al-
by in Languebec).

†Albin, *n. pr. m.* Albinus.
Albino, *m.* (Naturg.) Albinos,
Kafertafe. [*britannien.*]

†Albion, *m.* alter Name von Gresh-
Albique, *f.* der weiße Velus, eine
Art Kreide. [*(in Arabien), m.*]

Albora, Alboras, *f.* eine Art Ausfag
†Albornos, *m.* ziegenhäutner Man-
tel der Malteserritter.

Albran, Alebran, *m.* die noch
ganz kleine wilde Ente. [*jagen.*]

Albrener, *v. n.* junge wilde Enten
Albuginé, *e*, Albugineux, *se*,
adj. (Anat.) weiß, weißlich.

Albugo, *m.* (Med.) der weiße Aug-
genstocken.

Album, *m. lat.* das unbeschriebene
Buch, Stambuch.

Albumine, *f.* Eiweißstoff.
Albumineux, —euse, *adj.* Eiweiß-
stoff enthaltend. [*Spanien.*]

Alcade, *m.* Alcade, Richter (in
†Alcaest, Alcahest, *m.* Alchym.)
das allgemeine Aufösungsmittel.

Alcaique, *adj.* alcaisch, alcaisch
(Versart). [*miss.*]

Alcalescence, *f.* (Med.) Fäul-

Alcalescent, *e*, *adj.* (Med.) zur Säureneigenschaft geneigt. [Alkali.]

Alcali, *m.* (Chym.) Laugensalz, *n.* †Alcalifiable, *adj.* was zu Laugensalz werden kann.

†Alcalifiant, *e*, *adj.* was Laugensalz hervorbringt. [vorbringend.]

†Alcaligène, *adj.* Laugensalz herstellend; Alcalin, *e*, *adj.* (Chym.) alkalisch, Laugensalz enthaltend.

†Alcalisation, *f.* (Chym.) Alkalisierung. [gen, alkalisieren.]

Alcaliser, *v. a.* (Chym.) auslaugen; Alcarazas, *m.* das irdene, poröse Kühlgefäß (in Spanien).

Alcée, *f.* (Bot.) Herbyporese.

Alchimie, *f.* Goldmacherei.

Alchimiile, *f.* Löwenfuß (Pflanze), *m.*

Alchimique, *adj.* alchimisch.

Alchimiste, *m.* Goldmacher.

†Alcide, *n. pr.* Alcides, Hercules.

†Alcmancien, *ne*, *adj.* almanisch (Perser).

Alcool, *m.* (Chym.) Alkohol, *n.* der höchst gereinigte Weingeist; *ol.* das feinste Pulver. [helartig.]

Alcoolique, *adj.* (Chym.) alkalisch; Alcoolisation, *f.* (Chym.) Rectifizierung; die Verwandlung in das feinste Pulver.

Alcooliser, *v. a.* zum reinsten Weingeist läutern; in das feinste Pulver verwandeln.

Alcoran, *m.* (Mahom.) Koran; *sg.* die mahomedanische Religion.

Alcove, *f.* Alkoven, *m.*

Alcyon, *m.* (Naturg.) Eisvogel.

Alcyonien, *ne*, *adj.*, (Seewesen) jours — *s*, die Tage der Seezelle.

Aldébaran, *m.* (Astr.) Aldebaran.

Aldée, *f.* Name der Dörfer auf der Küste von Mandel, *m.*

†Aldégonde, *n. pr.* Aldegunde.

Alderman, *m.* Aldermann (Schöpfer, Stadtrath in London).

Aléatoire, *adj.* zufällig; contrat —, Zufallsvertrag. [stein, *m.*]

†Alectorienne (pierre), *f.* Hahnensalz; Alégre, *v.* Allégre.

Alégresse, *v.* Allégresse.

Alégro, *adv.*, *v.* Allégré.

†A l'encontre, *prep. vi.* hinweg, im Gegenheil.

Alène, *f.* Ahle, Prieme.

Alenê, *e*, *adj.* spizig, priemenförmig.

Alénier, *m.* Ahlenschmied.

Alenois, *m.* eine Art Kresse.

Alentour, *adv.* rings umher; alentours, *m. pl.* die umliegende Gegend, Umgebungen, *pl.*

†Aléoutien, *ne*, *adj.* aleutisch (Zn); †Alep, Aleppo (Stadt). [stein.]

†Alépine, *f.* Alépine (Zeug).

Alérier, *m.* (Wapp.) der stumpfnabelige Adler.

Alerte, *adj.* munter, sink; wachsam; —! Achtung! —, *f.* der unvermuthete Lärm.

†Alésér, *v. a.* (Handw.) ausbohren, erweitern, runden; (Münz.) — les carreaux, die Ränder der Münzplatten richten.

Alésoir, *m.* (Gieß.) Bohrer (für Kanonen); Bohrlade, *f.* Bohrspitze.

†Alésure, *f.* (Gieß.) Bohrspäne, *pl.*

Alevin, *m.* Fischbrut, *f.* Einsatz, *m.* Säg.

Alevinage, *m.* junge Fische.

Aleviner, *v. a.* mit Fischbrut besetzen [Zeich für Fischbrut.]

Alevinier, *m.* Alvinier, der kleine †Alexandre, *n. pr. m.* Alexander.

†Alexandrie, Alexandrien (Stadt).

Alexandrin, *adj.* (Prof.) vers —, *et —*, *m.* Alexandriener.

Alexipharmaque, Alexitére, *adj.*, remède —, *et —*, *m.* (Med.) Gengengift, *n.*

†Alexipyrétique, *adj.* fiebertreibend. [Zhiere abhaltend.]

Alexitére, *adj.* den Giftigsten Alexander, *adj.* (von Pferden) fuchsroth; —, *m.* Fuchs; — brûlé, Schweisfuß.

Aléze, *f.* Unterlegstück, *n.*

Algale, *f.* (Chir.) Harnleiter, *m.*

Alganon, *m.* kleine Kette für Galearensklaven.

Algarade, *f. fm.* Streich, Pöffen.

†Algarot, *m.* Brechpulver, *n.* der weiße Spießglaskalk.

†Algarve, Algarbien (Provinz).

Algèbre, *f.* Algebra, Buchstabenrechnung.

Algèbrique, *adj.* algebraisch.

†Algèbriser, *v. n. fm.* Algebra treiben; von der Algebra sprechen, schreiben.

Algèbriste, *m.* Algebraist.

†Alger, Algier (Stadt).

†Algèrien, *ne*, *adj.* algerisch; —, *m.* Algierer.

Algide, *adj.* (Med.) kalt.

†Algonquin, *m.* der Algonkine (Wilde aus Canada). [mit Zahlen.]

†Algorithme, *m.* die Rechenkunst

Alguazil, *m.* Alguazil, Gerichtsdienner (in Spanien).

Algue, *f.* (Bot.) Alstermoos, *n.*; — marine, Meergras.

†Alibabies, *f. pl.* eine Art indischer Sattune.

Alibi, *m. indécl.* (jur.) Anderswohnen, *n.* Alibi; prouver son —, seine Abwesenheit beweisen.

Aliborain, *m. pop.* die schlechte Ausflucht, *f.*

Alibile, *adj.* (Med.) nahrhaft.

Aliboron (maître —), *m.* Vielwisser, der unwissende Prachthans.

†Alibouffer, *m.* Sterapbaum, Benzoebaum.

†Alicate, *f.* eine kleine Zange der Schmeltzarbeiter.

†Alichon, *m.* die kleine Schaufel am Wasserrad.

Alidade, *f.* das bewegliche, dieprismatische Lineal an mathematischen Werkzeugen.

Aliénation, *adj.* veräußerlich.

Aliénation, *f.* (jur.) Veräußerung; *sg.* — des esprits, die Abneigung der Gemüther; — d'esprit, Wahnsinn, *m.* Verrücktheit, *f.*

Aliéner, *v. a.* (jur.) veräußern; *sg.* abwendig machen, entfremden; (den Kopf) verrücken; *s'* — (de), sich trennen (von).

Alignement, *m.* Richtung, *f.* die Abbiegung nach der Schnur; —! (Kriegsw.) richtet euch!

Aligner, *v. a.* nach der Schnur abmessen; (Kriegsw.) richten; *s'* —, sich richten. [Schieferebrechen.]

†Alignoir, *m.* der eiserne Keil zum Aliment, *m.* Nahrung, *f.* Speise; — *s*, (jur.) Unterhalt, *n.*

Alimentaire, *adj.* zum Lebensunterhalte gehörig; pension —, eine jährliche Summe zum Unterhalt; canal —, (Anat.) Gedärm, *n.*

Alimenter, *v. a.* ernähren, befestigen; *sg.* qch., etw. nähren, unterhalten; —, (einen Canal) speisen.

Alimenteux, *se*, *adj.* (Med.) nährend. [Absatz.]

Alinéa, *adv.* abgesetzt; —, *m.* †Alipitique, *f. vi.* Salbungskunst.

Aliquante, *adj. f.*, partie —, (Math.) eine Zahl, die nicht ohne Rest in einer größeren enthalten ist.

Aliquote, *adj.*, partie —, (Mathem.) eine Zahl, die ohne Rest in einer größeren enthalten ist.

†Alisme, *m.* Alismée, *f.* Froschlöffelkraut, *n.*

†Alismoides, *m. pl.* die froschlöffelkrautartigen Pflanzen, *f.*

Aliter, *v. a.* bettlägerig machen; *s'* —, bettlägerig werden.

Alize, Alise, *f.* (Bot.) Elsebere.

Alizé, *adj. m.*, vent —, (Seew.) Passatwind. [beerbaum.]

Alizier, Alisier, *m.* (Bot.) Elselalkali, *v.* Alkali.

Alkeenge, *m.* Judensirische, *f.*

Alkermès, *m.* die stärkende Latwerge; *v.* Kermès.

Allah, *m.* Allah (der arabische Name der Gottheit).

Allaitement, *m.* Säugen, *n.*

Allaiter, *v. a.* säugen.

Allant, *m.*, allants et venants, *pl.* die Hin- und Hergehenden; Vorbeigehenden. [schon, *n.*]

Allantoïde, *f.* (Anat.) Hornhäut-

Allécher, *v. a.* anlocken, reizen.

Allée, *f.* Gang, *m.*; (Gärt.) *id.* Baum-, Lustgang.

Allégateur, *m.* Anführer; Ermah-
ner. [hauptrung.]
Allégation, *f.* Anführung, Be-
Allége, *f.* (Schiff.) Vorderschiff, *n.*
Allégeance, *f. vi.* Erleichterung;
serment d'—, Euldigungsseid, Un-
terhaneneid. [Einderung.]
Alléger, *m.* Erleichterung, *f.*
Alléger, *v. a.* erleichtern; (Schiff.)
lichten; *fg.* erleichtern; lindern.
Allégier, Allégir, *v. a.* (ein
Pferd) zum Leichtgeben abrichten;
alléger, (Handw.) verbünnern.
Allégorie, *f.* Allegorie, Bild, *n.*
Gleichniß; das allegorische Gemäde.
Allégorique, *adj., -ment, adv.*
bildlich, sinnbildlich, verblümt.
Allégoriser, *v. a.* sinnbildlich, ver-
blümt schreiben, reden, auslegen.
Allégoriste, *m.* der Erklärer von
Sinnbildern. [ausgeräumt.]
Allégre, *adj., -ment, adv.* lustig,
Allégresse, *f.* Fröhlichkeit, Jubel, *m.*
Allégre, *adv.* (Mus.) munter;
—, *m.* Allegro, *n.*
Alléguer, *v. a.* anführen, erwäh-
nen; sich berufen auf; vorwenden.
Alléluia, *m.* Halleluja, *n.* Lob-
gesang, *m.*; —! *interj.* lobet den
Herrn.
†Allemande, *f.* Deutschland.
Allemand, *e, adj.* deutsch; —,
m. -e, f. Deutsche, *m. et f.*; —,
m. Deutsche, *n.* die deutsche Sprache;
—e, *f.* der deutsche Tanz.
Aller, *v. n.* gehen; — à cheval,
reiten; — en carrosse, en bateau,
fahren; — par terre, zu Land rei-
sen; — à qn., auf einen zugehen;
sich an einen wenden || einem ansie-
hen, gehen (Kleid); — ensemble,
sich zusammenschicken; — à qch.,
nach etw. gehen; auf etw. zielen; —
et venir, hin und her gehen, ab-
und zugehen; il y va de..., es be-
trifft, es gilt...; — faire qch., im
Begriff seyn etw. zu thun, etw. thun
wollen; n'allez pas croire, glauben
Sie ja nicht; se laisser — à...,
sich zu etw. hinreißen lassen; se laisser
— sur..., hinfinken auf...;
va mon reste! ich sehe alles was ich
habe; va! es bleibt dabei; s'en —,
weggehen; vergehen, verfliegen (Zeit,
ic.); s'en — d'une carte, eine
Karte verwerfen; faire en —, weg-
gehen machen, vertreiben; allons!
auf, wohlan! —, *m.* Gehen, *n.*
Alléser, Allésoir, *v.* Aléser, etc.
Aller, *m.* Freitag, *n.* Erbgut;
franc —, jinsfreie Gut.
Alliacé, *e, adj.* knoblauchartig.
Alliage, *m.* (Schmelz.) Vermi-
schung, *f.* Verzeugung, Beschickung;
Legirung; Zusatz, *m.* Zuschlag; *fg.*
Weinmischung, *f.*; règle d'—, Wei-
nischungsregel.

Alliaire, *f.* Knoblauchkraut, *n.*
Alliance, *f.* Verbindung, Bund,
m. Bündniß, *n.*; Heirath, *f.*;
Schwägerschaft; (Goldsch.) Trau-
ring, *m.* [detc, Verwandte.]
Allié, *m.* Bundesgenosß, Verbün-
deter.
Allier, *v. a.* vereinigen, verbün-
den; vermengen; (Schmelz.) legi-
ren; beschicken, zuschlagen; s'—, sich
verbinden, sich vereinigen; sich ver-
schwägern, sich verbündern; —é, e,
verbündet; argent —é, das löthige
Silber; or —é, Karatgold.
Allier, *m.* Stedgarn (zum Neb-
hühnerfang), *n.*
†Alligator, *m.* Alligator, Kaiman.
Allitération, *f.* Buchstabenwie-
derholung, Epyllengleichklang, *m.*
Allobroge, *m. fg.* Grobian, Tölpel.
Allocation, *f.* Bewilligung (einer
Summe); Gutheißung (eines Po-
stens).
Allocution, *f.* Anrede (der römi-
schen Feldherren an ihre Soldaten).
Alloidal, *e, adj.* lehensfrei; bien
—, Allodialgut.
Alloidalité, *f.* Lehensfreiheit.
Allonge, *f.* Verlängerungsstück,
n.; (Ohymie) Einspröhre, *f.*;
(Handw.) Anstich, *m.*
Allongement, *m.* Verlängerung, *f.*
Allonger, *v. a.* verlängern, aus-
dehnen; *fg. id.* verzögern; (Handw.,
Seew.) längen; — un coup, einen
Streich führen; aus-, zuschießen; s'—,
länger werden, sich strecken, sich deh-
nen. [f.]
†Allophylle, *m.* (Bot.) Allophylle,
Allouable, *adj.* bewilligbar.
Alloüé, *m.* Bevollmächtigte, Sach-
walter.
Allover, *v. a.* (Geldsummen) gut-
heissen, verwilligen, gelten lassen.
Alluchon, *m.* (Mech.) Zahn.
Allumé, *e, adj.* entzündet; (Ge-
sichtsfarbe) höchroth, glühendroth;
(Wapp.) andersfarbig.
Allumer, *v. a.* anzünden; *fg.* ent-
zünden, anstiften; s'—, sich entzün-
den, entbrennen.
Allumette, *f.* Schwefelhölzchen, *n.*
Allumeur de lampes, etc., *m.*
Lampenzünder.
Allure, *f.* Gang, *m.* Schritt;
(Ragd) Spur, *f.*; —s, *fg.* Schliche,
m. pl.
Allusion, *f.* Anspielung, Andeu-
tung; faire — (à), anspielen, zie-
len (auf).
Alluvion, *f.* Anschwemmung.
†Almadie, *f.* Almadie, die leichte
Negerbarke.
†Almageste, *m.* eine Sammlung
astronomischer Beobachtungen.
Almanach, *m.* Kalender; — de
cabinet, Wandkalender.
†Almandine, Alabandine, *f.* (Wiz-

ner.) Almandinstein, *m.* der veil-
chenfarbige Granat. [sterim.]
†Almède, *f.* die indische Stegreisich-
†Almoude, Almude, *f.* Almude
(portugiesisches Delmaß).
†Almucantarat, Almucantarat,
m. Höhengirkel.
Aloës, *m.* (Bot.) Aloe, *f.*
Aloétique, *adj.* aloehaltig.
†Alogne, *f.* Zährseil.
Aloi, *m.* Gehalt, Schrot und
Korn; de bas —, von schlechtem
Gehalte, geringhaltig; *fg.* Herkom-
men, *n.*
Alopécie, *f.* (Med.) das Ausfallen
der Haare.
Alors, *adv.* damals; da; alsdann;
d'—, damalig.
Alose, *f.* (Naturg.) Alse, Mai-
fisch, *m.* Mutterhäring. [ler.]
†Alouate, *m.* rothe Drüllasse, Heu-
†Alouchi, *m.* Summtgummi, *n.*
Alouette, *f.* Lerche; — des bois,
Heidelerche.
Alourdir, *v. a. fm.* betäuben;
schwer, dumm machen.
†Alouvi, *e, adj. pop.* heßhühn-
rig, unerfährlich. [liage.]
†Aloyage, *m.* Legiren, *n.*; *v.* Al-
Aloyau, *m.* Lendenbraten.
†Aloyer, *v. a.* (Metalle) legiren,
beschicken.
†Aloyse, *n. pr. m.* Aloysius.
Alpaga, Alpagne, *m.* Kameel-
ziege, *f.* der Zeug aus ihrer Wolle.
†Alpam, *m.* der malabarische Fla-
schenbaum.
†Alpes, *f. pl.* Alpen, Gebirgskette.
Alpêtre, *adj.* hochalpin.
Alpha, *m.* das griechische A; *fg.*
Anfang, *m.*
Alphabet, *m.* ABC, *n.* ABCuch.
Alphabétique, *adj.* alphabetisch.
†Alphanet, *m.*, Alphanette, *f.*
der tunesische Zelf.
†Alphitomancie, *f.* die Wahrsag-
ung aus dem Mehl.
†Alphonsin, *m.* (Chir.) Kugelgan-
ge, *f.* [suisische Tafeln.]
†Alphonsines, *f. pl.* (Chir.) alphon-
†Alphos, *m.* Hautflecken, Mut-
termal, *n.*
Alpine, *adj. f.*, (Bot.) plante
—, Alpenpflanze, *f.*
†Alpion, Alpiou, *m.* die Verbo-
pelung des Sazes im Spiele.
Alpiste des Canaries, *m.* (Bot.)
Canariensame.
†Alquifoux, *m.* Weiglau.
†Alrunes, *m. pl.* (Myth.) Alrun-
nen.
†Alsace, *f.* (spr. -zace) Elsaß, *n.*
†Alsacien, *ne, adj.* elsäsisch; —,
m. Elsässer, —e, *f.* Elsässerin.
Alsine, *f.* Hünerdarm, *m.* Mans-
hörchen (Pflanze), *n.*
Alérable, *adj.* veränderlich; wanz-

delbar; der Veränderung, ter Versälfchung unterworfen.

Altérant, *e*, *adj.* Durst verur-
sachend. [ändernd.]

†Altératif, *ve*, *adj.* (Schni.) ver-
Altération, *f.* Veränderung (zum
Nachtheil); (Med.) Verschlümme-
rung; (Münz.) Skippen, *n.*; Versäl-
schung, *f.*; *fg.* Bewegung; Erkal-
tung (der Freundschaft) || große Durst,
m.

[bernde Kraft, *f.*
†Altératrice, *f.*, force —, verän-
Altercas, *m. pop.*, *v.* Altercation.
Altercation, *f.* Zank, *m.* Streit.
Altéré, *e*, *adj.* durstig, *u.*; — *e* de
sang, blutiger; étér — *e*, dürsten.
Altérer, *v. a.* (zum Nachtheil) än-
dern; versältschen; (Münz.) skippen;
versältschen; *fg.* entstellen; versältschen;
verschlümern (Gesundheit); befü-
zen; heftig bewegen; durstig machen;
s'—, sich verschlümern, verderben.
Alternat, *m.* Abwechslung, *f.*
Umwechslungsrecht, *n.*

Alternatif, *ve*, *adj.* abwechselnd;
eines um das andere wirkend; chant
—, Wechselgesang, *m.*; (Philos.)
propositions — *ves*, der aus zwei
Gegenfäßen bestehende Satz; —
vement, *adv.* wechselfeitig.

†Alteration, *f.* der Wechsel in
der Stellung; das Verfehen verschiede-
ner Dinge.

Alternative, *f.* Wechsel, *m.*; Ab-
Umwechslung, *f.* || die Wahl zwischen
zwei Sachen, Alternative.

Alterne, *adj.* (Geom.) wechselfe-
weise stehend; sich wechselfeitig sel-
gend; (Bot.) Blätter, welche an
beiden Seiten des Stängels oder der
Zweige wachsen, und nicht gegenü-
ber über stehen.

Alterné, *e*, *adj.* (Wappenf.) wech-
selfeitig geordnet.

Alterner, *v. n.* abwechseln; —, *v. a.*,
(Landw.) — un champ, den An-
bau eines Feldstückes wechselfeitig
abändern.

Altésse, *f.* Höheit, Durchlaucht.

Althée, *f.* (Bot.) Eibisch, *m.*

Altier, *ère*, *adj.* stolz, hochmüthig.

†Altimétrie, *m.* Höhenmesser.

†Altimétrie, *f.* Höhenmessung.

†Altise, *f.* Erdflöb, *m.*

Alto, *m.* (Mus.) Bratsche, *f.*

†Alucètes, *m. pl.* die Aluciten (In-
†Aluco, *m.* Dhreule, *f.* [stetw].

Alude, *f.* gefärbte Schwäfer, *n.*

Aludel, *m.* (Schni.) Seblimitze-
fäb, *n.* [Klinge].

Alumelle, *f.* Messerflinge, Polir-

Alumine, *f.* (Schni.) Denerde.

Alumineux, *se*, *adj.* aluunartig.

Alun, *m.* Alaun.

Alunage, *m.* (Zärb.) Alaunen, *n.*

Alunation, *f.* (Schni., *u.*) Alaun-
bildung.

Aluner, *v. a.* aluunen.

Alunière, *f.* Alaunbütte.

†Alurnes, *m. pl.* die Alurnen (In-
festen). [Spartogräs.]

†Alvarde, *f.* Nußgräs, *n.* unächte

Alvéolaire, *adj.*, (Anat.) nerf —,
Zahnladennerv, *m.*

Alvéole, *m.* (Anat.) Zahnlade, *f.*
höhle; (Naturg.) Honigselle; (Bot.)
Schüßelschen (der Eickeln), *n.*

Alvéolé, *e*, *adj.* zellenförmig ge-
höhlt.

Alvin, *e*, *adj.*, (Med.) évacua-
tion — *e*, die Austeerung des Unter-
leibes. [*m.* Steinkraut, *n.*

†Alysse, *m.* Alyffe, *f.* Leindotter,
Amabilité, *f.* Liebenswürdigkeit.

Amadis, *m.* (Schneid.) enge, an-
liegende Westenärmel. [der.

Amadou, *m.* Feuerschwamm, Zün-
Amadou, *v. a.* streicheln, lieb-
lesen; *fg. fm.* besänftigen, be-
schwichtigen.

Amagrir, *v. a.* mager machen,
abzehren; (Handw.) spizig zuschnei-
den, behauen; —, *v. n.* mager wer-
den; s'—, schwinden.

Amagrissement, *m.* Magerwer-
den, *n.* Abmagern. [Züßhernez.]

†Amalade, Amairade, *f.* eine Art
Amalgamation, Amalgame, *f.*

Anquidung, Verbindung || Amalga-
ma, *n.* Quickbrei, *m.* [masch.]

Amalgame, *m.* Quickbrei; Misch-
Amalgamer, *v. a.* amalgamiren,
mit Quicksilber verbinden, verquicken,
anquiden; *fg.* in eins verschmelzen;
s'—, sich innig vermischen.

†Amand, *n. pr. m.* Amandus.

Amande, *f.* Mandel; — lissée,
die mit Zuckerguß überzogene Man-
del || Kern (des Steinobfles), *m.*

Amandé, *m.* Mandelmilch, *f.*

Amancier, *m.* Mandelbaum.

Amant, *m. e*, *f.* Liebhaber, *m.*;

Geliebte, *m. et f.*; amants, *pl.*
Liebenden. [ranthartigen Pflanzen.]

†Amarantacées, *f. pl.* die ama-
Amarante, *f.* (Bot.) Amarant, *m.*

Zausenköhn, *n.* Zuchschwanz, *m.*

†Amarantine, *f.* Amarantstulpe,
Nagelkraut, *n.* [ranthenarten.]

†Amarantoides, *f. pl.* die Ama-
Amariner, *v. a.* (ein Schiff) mit
neuen Bootleuten besetzen.

†Amarque, *f.* (Schiff.) Wafe.

Amarrage, *m.* (Schiff.) Anbin-
den, *n.* [pl. Anker.]

Amarer, *f.* (Schiff.) Zau, *n.*; — *s*,
Amarrer, *v. a.* (Schiff.) mit Zauen,
mit Anker fest machen.

†Amaryllyis, *f.* Narzißenslitie.

Amas, *m.* Häufen, Menge, *f.*

Amasser, *v. a.* häufen, sammeln;
s'—, sich häufen, zusammenkommen.

†Amassette, *f.* Farbenspötel, Spa-
tel.

Amatелotage, *m.* die paarweise
Aufstellung des Schiffsvolks.

Amatелoter, *v. a.* das Schiffsvolk
paarweise, rottenweise verteilen oder
anstellen.

Amateur, *m.* Liebhaber, *m.* — *zinn*, *f.*

Amatir, *v. a.* (Metalle) matt
machen.

Amaurose, *f.* (Med.) der schwarze
Staar.

Amazone, *f.* Amazone.

†Ambact, *m.* Ambacht, *f.* Ge-
richtsbarkeit.

Ambagés, *f. pl.* Umschweife.

†Ambalard, *m.* (Papierm.) Zeug-
schubtarren.

†Ambarvales, *f. pl.* die Ambarval-
lien, der feierliche Ader-Umgang zu
Ehren der Ceres.

†Ambassade, *f.* Gesandtschaft, Bot-
schaft, Auftrag, *m.*

†Ambassadeur, *m.* — *drice*, *f.* Ge-
sandte, *m.* Botschafter, — *zinn*, *f.*;

Geschäftssträger, *m.* Unterhändler,
— *zinn*, *f.*

Ambe, *m.* Ambe (in der Lotterie), *f.*

†Ambelanier, *masc.* Ambellania
(Bäumchen), *f.*

Ambes, *m.* (Zriet.) zwei Mß.

†Ambi, *m.* (Sbir.) Hebstock, die
Hohlzange des Hippocrates, *f.*

†Ambiant, *e*, *adj.* (Phys.) um-
gebend.

Ambidextre, *adj.* links und rechts
zugleich, der die linke Hand so gut
wie die rechte brauchen kann.

Ambigu, *e*, *adj.*; — *ment*, *adv.*;
zweideutig, doppelstinnig, vieldeutig;

—, *m.* eine Mahlzeit wo kalte und
warme Speisen, Obst und Backwerk
zugleich aufgetragen werden; *fg.* Ge-
mengel, *n.* Gemisch.

Ambiguité, *fem.* Zweideutigkeit,
Doppelstinn, *m.* Vieldeutigkeit, *f.*

Ambitieux, *se*, *adj.*; — *sement*,
adv.: ehrgeizig, ehrstüchtig; ruh-
stüchtig; (Dhet.) schwülzig, gesucht.

Ambition, *f.* Ehrsucht, Ehrgeiz,
m.; Ruhmsucht, *f.*

Ambitionner, *v. a.* qch., (aus
Ehrsucht) nach etw. streben, sich um
etw. bewerben; etw. wünschén.

Amble, *m.* (Reitsch.) Paßgang;
cheval qui va l'—, Paßgänger.

Ambler, *v. n.* den Paß, Seltzer-
gang gehen.

†Ambleur, *masc.* Unterbereiter;
(Zag) der Hirsch der einen besondern
Gang hat.

†Amblygone, *adj.* stumpfsintelig.

†Amblyose, *f.* eine Moosart.

†Amblyopie, *f.* das neblige Sehn,
Augenuntersheit, *f.*

†Ambon, *m.* Emporkirche, *f.*;

(Zeev.) Dedylanke.

†Amboutir, *v. a.* (Goldsch.) hoch
austreiben; (Schloß.) aufziehen.

†Amboutissoir, *m.* (Handwerk.) Zungen. [jaune, Bernstein.]
 Ambre, *m.* (Naturg.) Ambra; —
 Ambrer, *v. a.* mit Ambra rändern.
 Ambrette, *f.* (Bot.) Bisambelume; poire d'—, Ambrabirn.
 †Ambröise, *n. pr. m.* Ambrosius.
 Ambrosie, *f.* Ambrosie, *f.* Götterspeise, Ambrosia; *fg.* odeur d'—, der ambrosische, himmlische Geruch.
 Ambulance, *f.* Feldhospital, *n.*
 Ambulant, *e, adj.* herumziehend, wandernd; hôpital —, Feldhospital, *n.* [ziehend.]
 Ambulatoire, *adj.* (jur.) herum—
 Ame, *f.* Seele; Herz, *n.* Gemüth, Gewissen, der innere Sinn; Leben, *n.*; *fg.* Seele, *f.* Hauptsache; Innere, *n.* Mitte, *f.*; der Geist und das Leben (einer Pflanze); (Musik) Stimmbolz, *n.*; (Gypl.) der erste Entwurf; (Gieß.) Form, *f.*; (Arztill.) Seele; (Bergw.) Windefang, *m.*; — (d'une devise), Spruch, *m.* Motto, *n.*; c'est son — damnée, er ist ihm mit Leib und Seele ergeben. [ber Geiruer.]
 Amé et féal, *adj.* (Kansl.) Liebt
 †Amédée, *n. pr. m.* Amadeus, Gottlieb. [Mispelbaum.]
 †Amalanchier, *m.* (Bot.) der wilde
 †Amélie, *n. pr. f.* Amalia.
 Amélioration, *f.* Verbesserung.
 Améliorer, *v. a.* verbessern; s'—, sich verbessern, besser werden.
 Amelle, *m.* Anellusternblume, *f.* Sternkraut, *n.* [Höhe!]
 Amen, *interj.* Amen; ja, es ge
 †Amenage, *m.* Zufuhr, *f.*
 Aménagement, *m.* das Zurichten des Hauses; die Behandlung eines Schlagwaldes. [zurichten.]
 Aménager, *v. a.* (Hofl.) zubauen,
 Amenable, *adj.* (jur.) straffällig; (Landw.) verbesserlich; besserungsfähig.
 Amende, *f.* Geldstrafe; — honorable, Buße, öffentliche Abbitte.
 Amendement, *m.* Besserung, *f.* Verbesserung; Zusatz (zu einem Vorschlage), *m.*; (Landw.) Düngen, *n.*
 Amender, *v. a.* (jur.) qn., einem eine Geldstrafe auslegen (l' einen) bessern, (etwas) aus-, verbessern; (Landw.) bessern, düngen; —, *v. n.* er s'—, sich bessern, besser werden.
 Amener, *v. a.* herbeiführen, zuführen; herbringen; (qn.) mitbringen; führen; (qch.) mit sich bringen; näher an sich ziehen; (eine Sitte) einführen; — (qn.) à qch., zu etw. herden; (Artill.) — l'avant-train, aufspringen; (Seew.) — le pavillon, oder —, *v. n.* die Flagge streichen, sich ergeben; mandat d'—, *m.* (jur.) Vorführungsbeschl.
 Aménité, *f.* Amnuth, Lieblichkeit.

Amentacées, *f. pl.* die sägchenartigen Blumen. [Belu.]
 Amenuiser, *v. a.* (Zischl.) abho
 Amer, *ère, adj.*; —ement, *adv.*; bitter, herbe; *fg. id.* schmerzhaft, empfindlich; rendre —, verbittern; —, *s. m.* Galle, *f.* (bef. von Fischen).
 †Américain, *e, adj.* amerikanisch; —, *m. e. f.* Amerikaner, *m. zinn, f.*
 †Amérique, *f.* Amerika.
 Amertume, *fém.* Bitterkeit; 'fg. Verdruß, *m.*; Kränkung, *f.*
 Améthyste, *f.* Amethyst (Edelstein). [Geräth.]
 Ameublement, *m.* Hausgeräth, *n.*
 Ameublir, *v. a.* zu Mobiliarvermögen machen; (Landw.) umsetzen, lodern machen.
 Ameubissement, *m.* Mobiliarisierung, *f.*; das beweglich gemachte Gut; (Landw.) Umsetzen, Lodermachen.
 †Ameuloner, *v. a.* aufschöbern.
 †Ameutement, *m.* Zusammenfoppeln, *n.*; Zusammenrottung, *f.*
 Ameuter, *v. a.* (Zagbunde) zusammenfoppeln; *fg.* aufheben, aufwiegen; s'—, sich zusammenrotten.
 †Amfigouri, *v.* Amphigouri.
 Ami, *m. e. f.* Freund, *m. zinn, f.*; Geliebte, *m. et f.*; Liebhaber, *m. zinn, f.*; —, *e, adj.* held, günstig, gewogen.
 Amiable, *adj.*; —ment, *adv.*: freundlich; freundschaftlich; à l'—, *adv.* in der Güte.
 Amiante, *m.* (Miner.) Berg-, Steinfachs, Asbest.
 Amical, *e, adj.*; —ement, *adv.*: freundschaftlich, auf eine freundschaftliche Art.
 Amict, *m.* (Kath.) Achseluch (der Priester), *n.* [mehl, *n.*]
 Amidon, *m.* Stärke, *f.* Kraft.
 †Amidonner, *v. n.* Stärke machen.
 †Amidonnerie, *f.* Stärkesiederei.
 Amidonnier, *m.* Stärkemacher, Stärkehändler.
 †Amignarder, *v. a.* lieblosen, (einem) schmeicheln; Amignoter, *pop. id.*
 A-mi-la, *m.* A-ten, A oder La, *n.*
 Amincir, *v. a.* dünner machen.
 Amincissement, *m.* Verdünnung, *f.* [—, Admiralschiff, *n.*]
 Amiral, *m.* Admiral; vaisseau †Amirale, *f.* Admiralium; Admiralsgaleere.
 †Amirante, *m.* Admiral (in Spanien). [Zinseln.]
 †Amirantes, *f. pl.* die Admiranten
 Amirauté, *f.* Admiralsstelle; Admiralität.
 †Amissible, *adj.* verlierbar.
 Amitié, *f.* Freundschaft; Gewogenheit, Zuneigung || Gefälligkeit; (Mal.) Uebereinstimmung (der Farz

ben); —s, *pl.* Höflichkeiten, Empfehlung. [Schweiz.]
 Amman, *m.* Amman (in der Ammeistre, *m. ol.* Ammeister (in Straßburg), bürgerliche Stadtvorstand. [Stümmel.]
 Ammi, *m.* Ammeisame, Herren
 †Ammite, *f.* Ammonit, das versteinerte Ammonsborn.
 †Ammodyte, *f.* Sandnatter; Sandstich, *m.*
 †Ammon (come d'), *f.* (Naturg.) Ammonsborn, *n.*
 Ammoniac, *aque, adj.*, (Chym.) sel —, Salmiat, *m.*; gomme —que, Ammoniakharz, *n.*; —que, *f.* Ammonium, *n.*
 Ammoniacal, *e, adj.* salmiatartig. [Niumhaltig.]
 †Ammoniacé, *e, adj.* Ammon
 Ammonite, *f.* (Min.) Ammonsborn, *n.*
 †Ammoniure, *f.* die Zusammensetzung von Salmiat mit Metallsalzen.
 Amnion, *m.* (Anat.) Schafhäutchen, *n.*
 Amnistic, *f.* Vergebung, Wegnadigung, Amnestie; — générale, Generalpardon, *m.*
 Amnistié, *e, adj.* begnadigt.
 Amnistier, *v. a.* begnadigen, amnestiren.
 Amodiateur, *m.* Pächter.
 Amodiation, *f.* Pachtvertrag, *m.*
 Amodier, *v. a.* verpachten.
 Amoindrir, *v. a.* vermindern, verringern; —, *v. n.* et s'—, abnehmen. [gerung, Verminderung.]
 Amoindrissement, *m.* Verringerung.
 †Amoises, *f. pl.* (Zimm.) Zwergepparen. [Schiffswindelböcher.]
 †Amolettes, *f. pl.* Spillgaten,
 Amollir, *v. a.* erweichen, beizen, aufweichen; *fg.* erweichlichen; erweichen, rühren (das Herz); s'—, weich werden; *fg.* weich, schwach werden.
 Amollissement, *m.* Erweichung; *fg.* Verweichlichung, Verärtelung.
 Amome, *m.* Amome, *f.* Kardamome.
 Amonceler, *v. a.* aufschwären.
 Amont, *adv.* (Schiff) aufwärts, bergauf; gegen den Strom; (vom Winde) östlich, von Osten; vent d'—, Oberwind, *m.* Dschwind.
 Amorce, *f.* (Zagd, Fisch.) Lockspeise, Köder, *m.*; (Artill.) Zündpulver, *n.*; (Zuwerw.) Rafetenschuß, *m.*; *fg.* Lockung, *f.*
 Amorce, *v. a.* fördern; (Artill.) mit Zündpulver versehen; (Landw.) vorbeihen; *fg.* ansetzen, reizen.
 Amorçoir, *m.* Vorbohrer.
 †Amorpha, *m.* der falsche Indigo, Unform, *f.* [los.]
 †Amorphe, *adj.* bildlos, gepalt-

Amortir, *v. a.* schwächen, dämpfen; (Schulden, &c.) tilgen; ab-, lestaufen; lindern; s'—, seine Kraft verlieren; sich legen, nachlassen, erlösen. [beblidh.]

Amortissable, *adj.* tilgbar, auf-Amortissement, *m.* Tilgung, *f.* Lastaufung; (Bauf.) äußerste Verzierung; caisse d'—, (Fin.) Tilgungskasse.

Amour, *m.* Liebe, *f.*; Zuneigung, Freundschaft; Liebeshandel, *masc.*; (Myth.) Liebesgott; — propre, Eigenliebe, *f.* Selbstliebe; —s, *f. pl.* Liebshaft, der vertraute Umgang; —s, *m. pl.* der geliebte Gegenstand; Liebhaberei, *f.*

Amouracher (s') de qn., *fm.* sich in einen verneeren. [handel, m.]

Amourette, *f.* Liebshaft, Liebes-Amoureux, *se, adj.* de qn., de qch., verliebt in jemand, eingekommen für etw.; —, *m.* Verliebte; *pop.* Liebhaber, Freier; —sement, *adv.* verliebt; verliebter Weise.

Amovibilité, *f.* die Entseybarkeit des Inhabers (einer Stelle).

Amovible, *adj.* absezbar.

†Amélie, *f.* Bergort, *m.* Erdbar, *n.*

†Amphiarthrose, *f.* die unmerklich bewegliche Veinerzgliederung.

Amphibie, *adj.* (Naturg.) beid-lebig; —, *m.* Amphibie, *f.*; *fg.* einer der zwei nicht wohl zusammenpassende Gewerbe zugleich treibt.

†Amphibiolithe, *m.* das versteinerte Amphibium.

†Amphiblesthroide, *m.* das nefförmige Augenhäutchen.

†Amphibole, *m.* (Miner.) Hornblende, *f.* [Seb.]

Amphibologie, *f.* der zweideutige Amphibologique, *adj.*; —ment, *adv.* zweideutig.

†Amphibranchies, *f. pl.* der Raum um die Mandeln des Halses.

†Amphibraque, *m.* Amphibrads (Versfuß — —).

Amphictyonide, *adj.*, (gr. Alt.) ville —, eine Stadt die zu dem Bunde der Amphictyonen gehört.

Amphictyonie, *f.* (gr. Alt.) das Recht einen Abgeordneten zur Amphictyonen-Verammlung zu schicken.

Amphictyonique, *adj.* (gr. Alt.) amphictyonisch.

Amphictyons, *m. pl.* (gr. Alt.) Amphictyonen.

†Amphidiarthrose, *f.* das doppelte Wechselgelenk. [weiße Granat.]

†Amphigène, *m.* (Miner.) der Amphigouris, *m.* das verirrte Geschwäg. [adv. v. verroren.]

Amphigourique, *adj.*; —ment, Amphimacrie, *m.* Amphimacer (Versfuß — —).

†Amphinomes, *m. pl.* die Amphinomen (Würmer).

†Amphipole, *m.* Amphipole (Archont zu Syracus).

†Amphiprostyle, *m.* Amphiprostyle (Tempel). [Schlange, *f.*]

†Amphipère, *m.* (Wap.) Flügel-†Amphisbène, *m.* Doppelschleicher, Ringelschlange, *f.*

Amphisciens, *m. pl.* (Geogr.) die zweifchattigen Völker.

Amphismèle, *m.* das zweifchneidige Messer.

Amphithéâtre, *m.* Amphitheater, *n.*; en —, sufenweise, im Halb-zirkel.

†Amphitrite, *f.* (Myth.) Amphitrite; *fg.* Meer, *n.*; (Naturg.) Sandfieber (Wurm), *m.*

Amphitryon, *m. fm.* Wirth (bei dem man freist).

Amphore, *f.* (Alt.) Amphora (ein Gefäß, Maß).

Ample, *adj.* weit, geräumig, groß, reich; —ment, *adv.* weitausig, ausführlich, reichlich.

Ampleur, *f.* Weite (v. Kleidern &c.). [umschließende Blatt.]

†Amplexicaule, *f.* das den Stängel Ampliatif, *ve, adj.* erweiternd.

Ampliation, *f.* Duplicat (einer Schrift), *n.* [Zrift verlängern.]

†Amplier, *v. a.* den Termin, die Amplificateur, *m., m. p.*, Aufschneider.

Amplification, *f.* (Met.) Erweiterung, Ausführung; (Dpi.) Vergrößerung.

Amplifier, *v. a.* ausführen, ent-wickeln; *fg.* vergrößern.

Amplissime, *adj.* sehr weit, sehr geräumig; (Tit.) hochgelehrt.

Amplitude, *f.* (Mir.) Weite; —du jet, Wurfweite.

Am poule, *f.* Blase, Wasserblase; (Med.) Hixtblatter; sainte —, das heilige Delfschäcken.

Amoulé, *e, adj.* schwülzig, hochtrabend (Styl).

†Am poulette, *f.* (Seew.) Sanduhr; (Artif.) das Brandrohr einer Bombe, &c.

Amputation, *f.* (Chir.) Ablösung.

Amputer, *v. a.* (Chir.) ablösen, abnehmen.

Amulette, *m.* Amulet, *n.* das An-gehänge um Böses abzuwenden.

Amurer, *v. a.* (Seew.) die großen Segeltau anziehen.

Amures, *f. pl.* (Seew.) Halsen (Löcher, wodurch die großen Segel-tau angezogen werden). [fabig.]

Amusable, *adj.* der Unterhaltung Amusant, *e, adj.* angenehm, zeit-vertügend, unterhaltend.

Amusement, *m.* Belustigung, *f.* Vergnügen, *n.* Seivertreib, *m.*

Amuser, *v. a.* qn., einen unterhalten, vergnügen, einem angenehm die Zeit vertüngen; *fg.* jemand hinhalten, aufhalten, täuschen (de, mit); s'— à, de qch., à faire qch., sich mit etw. leicht beschäftigen, sich die Zeit vertreiben.

Amusette, *f. fm.* Spielerei.

Amuseur, *m.* Beschwager, Ver-spieler.

Amusoire, *f.* Zeitvertreib, *m.* Kurzweil, *f.*; Aufhaltungsmittel, *n.*

Amygdales, *f. pl.* (Anat.) Hals-mandeln. [Mandelsteine.]

Amygdaloïdes, *f. pl.* (Miner.) Amylacé, *e, adj.* stärkmeschaltig.

An, *m.* Jahr, *n.*; par —, jähr-lich; d'un —, de deux —s, etc., ein-, zwei-jährig, &c.; jour de l'—, Neujahr, *n.*

Ana, *m.* die Endspitze der Anekdoten-sammlungen von berühmten Män-nern, t. B. Menagiana, Voltairiana; (Myth.) von einem so viel als vom andern. [Beräufser.]

Anabaptisme, *m.* die Lehre der Wie-Anabaptiste, *m.* Wiedertäufer.

†Anabase, *f.* Salzbeere.

†Anablépe, *masc.* Schmerle, *f.* Schmerling (Fisch), *m.* [lend.]

†Anacampitque, *adj.* juridikal-Anacarde, *m.* (Bot.) Vogelherz-baum; Elephantenlaus, *f.*

†Anacathartique, *adj.* den Aus-wurf befördernd (Med.).

Anachorete, *m.* Einsiedler.

Anachronisme, *m.* der Irrthum in der Zeitrechnung. [Lungskunde.]

†Anaclastique, *f.* Strahlenbre-Anacoluthe, *f.* (Gramm.) Ana-keluth (eine Art von Clipse), *n.*

Anacréontique, *adj.* (Dicht.) anacréontisch.

†Anadyomène, *adj.* aus dem Meere steigend (Venus).

Anagallis, *m.* (Bot.) Gaudheil, *n.*

Anagnoste, *m.* Anagnose, Ver-leser.

Anagogie, *f.* Entzücken, *n.* Herz-erhebung (zu dem Ueberirdischen), *f.*

Anagogique, *adj.* (Theol.) geistig, mythisch (Erklärung).

Anagrammatiser, *v. n.* Anagram-me machen. [menmacher.]

Anagrammatiste, *m.* Anagram-Anagramme, *f.* Anagramm, *n.* die Buchstabenverfegung eines Wortes.

Anagyris, *m.* Stinkbohnenbaum.

†Analcime, *adj.* kräftig; —, *m.* (Miner.) würfelige Soelith.

Analectes, *m. pl.* die auserlesenen Stücke (eines Schriftstellers).

Analème, *m.* Sonnenzeiger (ein Planispherium). [Berstellung.]

Analepsie, *f.* Erholung, Wieder-Analeptique, *adj.* stärkend, erqui-dend; —, *f.* Gesundheitslehre.

Analogie, *f.* Uebereinstimmung, Aehnlichkeit, Gleichförmigkeit, Verwandtschaft; Aehnlichkeitsverhältniß, *n.* [ähnlich, analogisch.]

Analogue, *adj.*; -ment, *adv.*: †Analogue, *m.* Schluß (gebaut auf Aehnlichkeit der Verhältnisse). Analogue, *adj.* à ..., ähnlich, gleichförmig, verwandt (mit), passend (auf), angemessen.

Analyse, *f.* Zergliederung; (Chemie) Auflösung; (Math.) Analyse; (Philos.) die analytische Methode.

Analyses, *v. a.* auflösen, zergliedern, analysiren; (Ehym.) *id.*, zersehen.

Analyste, *m.* (Math.) Analytiker. Analytique, *adj.*; -ment, *adv.*: analytisch, auflösend, zergliedernd.

Anamorphose, *f.* (Mal.) Anamorphose, das künstliche Zerbild.

Ananas, *m.* Ananas (Frucht), *f.* Ananaste, *m.* Anapei (Versfuß ○ ○ —).

Anapestique, *adj.* anapästisch. Anaphore, *f.* (Rhet.) die Wiederholung desselben Wortes an dem Anfange der verschiedenen Theile eines Satzes.

†Anaplérose, *f.* die Fleisch- oder Hauterzeugung; die Ansetzung eines künstlichen Gliedes.

Anarchie, *f.* der geseflofe Zustand; Geseflosigkeit, *f.* Verwirrung, Anarchie.

Anarchique, *adj.* ohne Obrigkeit; anarchisch, geseflos.

Anarchiste, *m.* der Feind der geseflichen Ordnung. [Zifft.]

†Anarrhique, *mascul.* Meerwolf Anasarque, *f.* Weibwassersucht.

†Anaspe, *v. a.* eine Art Blumenfäfer. †Anastase, *n. pr. m.* Anastasius.

†Anastome, *m.* Anastom (Vogel).

Anastomose, *f.* (Anat.) Einmündung (einer Ader in eine andere).

Anastomoser (s'), (Anat.) sich einmünden, sich an den Enden verbinden (Abern). [setzung.]

Anastrophe, *f.* die verkehrte Wort- †Anate, Attole, *f.* Anatte (Art rother Farbe).

Anathématiser, *v. a.* (Kirch.) in den Raum thun, verfluchen.

Anathème, *m.* (Kirch.) Kirchengebann, Fluch; der mit dem Wannfuch Belegte; —, *adj.* von jedermann verabscheut.

Anatife, *m.* Fußzehe, *f.* Daumen- nagel (Muschel), *m.* [tig.]

†Anatifère, *adj.* entenmuschelart.

†Anatocisme, *m.* (jur.) Zinswucher, der Zins vom Zins.

†Anatolie, *f.* Natolien, Kleinasien.

Anatomie, *f.* Zergliederung; Zer-

gliederungskunst, Anatomie; die ana-

tomische Figur; *fg.* Zergliederung, die genaue Untersuchung.

Anatomique, *adj.*; -ment, *adv.*: anatomisch.

Anatomiser, *v. a.* zergliedern; *fg. id.*, scharf untersuchen.

Anatomiste, *m.* Zergliederer.

Ancêtres, *m. pl.* Voraltern, Urältern, Vorfahren, Ahnen.

Anche, *f.* Mundstück (eines Blas- instruments), *n.*; (Org.) Stängel, Junge; (Mech.) Rinne.

†Anché, *e, adj.* (Wap.) getrümt. †Anchiflure, *f.* Wurmluch, *n.*

Anchilops (spr. anki-), *m.* (Medizin) Augenwinkelgeschwulst.

Anchois, *m.* (Naturg.) Sardelle, *f.* Anchore.

Ancien, *ne, adj.* alt (Zeit, Eitte, u.) || alt (im Amte); ehemals, vorig; —, *m.* ein Alter (besonders von Griechen und Römern) || Aelteste, *m.* ältere College; -nement, *adv.* ehemals, vor alten Zeiten.

Ancienneté, *f.* Alterthum, *n.* || Dienststreihe, *f.*; Dienstalter, *n.*

Anciles, *m. pl.* die Ancilen (heilige Schilde der Römer), *n.* [tend.]

Ancillaire, *adj.* (Ehym.) vorbereit.

†Ancipité, *e, adj.* (Det.) preis- schneidig. [lei.]

Ancolie, *f.* (Det.) Aglei, *m.* Aft- †Ancône, Ancena (Stadt).

†Ancone, *m.* Ellbogenhöcker.

Ancre, *m.* Anfern, *n.*; Anfergrund, *m.*; Anfergeräth, *n.*

Ancre, *f.* Anker, *m.*; (Maur.) Klammer, *f.*; *fg.* Zufuß; grande ou maitresse —, Hauptanker, *m.*; — de la cale, Nothanker, *m.*; être à l'ancre, vor Anker liegen.

Ancreur, *v. n.* anfern; s'—, *fg. fm.* sich festsetzen. [Zuch.]

†Ancrure, *f.* die kleine Zalte (am †Anda, *m.* Schlafbaum.

Andabate, *m.* Andabate (Blind- seher). [geltinge, Säger.]

†Andaillots, *m. pl.* (Zew.) Ez- Andain, *m.* (Landw.) Schwade,

f. Maß, Strich (im Mähen), *m.*; faucher en —, schwadweise mähen.

†Andalous, *e, adj.* andalusisch; —, *m.* das andalusische Pferd.

†Andalousie, *f.* Andalusien (Pre- vint). [—, *m.* Andante, *n.*

Andanté, *adv.* (Mus.) gemäßigt; †Andantino, *adv.* (Mus.) lang- sam schreitend.

Andelle, *f.* Andellenholz, *n.* Bü- cherholz. [Cordilleras (Gebirg.)

†Andes (les), *f. pl.* die Anden, Andouille, *f.* Fleischwurst; — de tabac, Tabaksrolle.

Andouiller, *m.* Augensprosse (am Hirschgeweih), *f.* [then, *n.*

Andouillette, *f.* Kalbfleischklöß-

†André, *n. pr. m.* Andreas.

†Andrène, *m.* Aferbiene, *f.*

†Andréolithe, *f.* Andreslith, *m.* Kreuzstein.

†Andrinople, Adrianopol (Stadt); rouge d'—, Türkischroth, *n.*

Androgyne, *m.* Zweiter, Mann- weib, *n.* [Schengestalt, *n.*

Androide, *m.* Automat in Men- Andromède, *femin.* Andromeda (Sternbild); Sauerampferbaum, *m.*

Androsace, *m.* Androselle, *f.* Mannsharnisch, *m.* Harnischkraut, *n.* [berung.]

†Androtomie, *f.* Menschenerglei- Ane, *m.* Esel; (Handw.) Beck, Knecht; (Buchb.) Hebelstapen; *fg.* Esel, Dummkepf; en dos d'—, auf beiden Seiten abschüssig; contes de peau d'—, Kindernährchen, *n.*; pont aux ânes, Eselsbrücke, *f.*

Andéantir, *v. a.* vernichten, ver- tilgen, zu Grunde richten; s'—, zu nichte werden, verschwinden; *fg.* sich tief demüthigen.

Andéantissement, *m.* Vernichtung, *f.*; Verfall, *m.*; Umsturz; *fg.* die tiefste Demüthigung, *f.*

Anecdote, *f.* Anekdote, die geheime oder unverbürgte Nachricht, die scherz- hafte Erzählung; —, *adj.* wenig be- kannt. [ber, =macher.]

Anecdoticer, *m.* Anekdotenschrei- Anecdoticque, *adj.* anekdotisch.

Anée, *f.* Eselstracht.

†Anélectrique, *adj.* unelectrisch, die Electricität leitend.

†Anémia, Anémie, *f.* Blutman- gel, *m.* || eine Art Farnkraut.

†Anémocorde, *m.* Windblaser, *n.*

†Anémographie, *f.* Windbeschei- bung.

Anémomètre, *m.* Windmesser.

†Anémométrie, *f.* Windmesskunst.

Anémone, *f.* (Det.) Anemone.

†Anémoscope, *m.* Windzeiger.

†Anépigraphe, *adj.* schriftlos, ti- tellos.

Anerie, *f.* Eseli, Dummheit.

Anesse, *f.* Eselinn; lait d'—, Eselmilch.

†Anesthésie, *f.* (Med.) Gefühl- losigkeit. [traut, *n.*

Anet, Aneth, *m.* (Det.) Dill-

Anévrismal, *e, adj.* die Pulsader- geschwulst betreffend.

Anévrisme, *m.* (Med.) Ader-, Pulsadergeschwulst.

Anfractueux, *se, adj.* krumm.

Anfractuosité, *f.* die außerordent- liche Krümmung der Ufer- und Ge- birgsgehenden; —, *pl.* (Anat.) Un- ebenheit (der Knochen), *f.*

Angar, *v.* Hangar.

Ange, *m.* Engel (auch *fg.*); — gardien, tutélaire, Schutzengel; —

exterminator, Würgengel; —, (Kriegsm.) Kettenkugel, *f.*; lit d'—, das französische Bett, dessen Umbänge an der Decke des Zimmers befestigt sind; être aux —s, entückt seyn; rire aux —s, übertrieben lachen.
 †Ange, *f.* Meerengel (See Fisch), *m.* Weinmüde (Insekt), *f.*

†Angéographie, *f.* Ackergeräth=beschreibung.

†Angeline, *m.* (Bot.) Angeline, *f.* Angélique, *adj.*; —ment, *adv.*: englisch; —, *f.* (Bot.) Engelwurz; (Mus.) eine Art Laute; —, *n. pr. f.* Angellid. [weisen] Engelstaler.

Angelot, *m.* Engelskäse; (Münz=) Angélus (spr. angéluse), *m. lat.* Angelus (ein Gebet), *n.*

†Angevin, *e. adj.* aus Anjou gebürtig, dort wehnhaft.

Angine, *f.* (Med.) Bräune, Kehlbräune.

Angiographie, *m.* (Med.) Angiographie, *f.* Beschreibung der Gefäße. Angiologie, *f.* (Med.) die Lehre von den Blut- und anderen Gefäßen des Körpers.

Angiosperme, *adj.* angiospermatisch, mit einer Samenkapsel versehen.

Angiospermie, *f.* (Bot.) die Klasse der mit Samenkapseln versehenen Pflanzen. [der Gefäße.]

†Angiotomie, *f.* die Zergliederung
 Anglais, *e. adj.* englisch; —, *m.* die englische Sprache; —e, *f.* der englische Tanz; (Schneid.) der englische Hock. [Ländern.]

Anglaiser, *v. a.* englischen, eng-

Angle, *m.* Winkel; Ecke, *f.*

†Anglé, *e. adj.*, (Wapp.) croix

—e, das Kreuz mit Figuren in den Ecken.

Anglet, *m.* (Bauf.) die kleine rechtwinkelige Höhlung; Vertiefung (in Steinen).

†Angleterre, *f.* England.

Angleux, *se. adj.* edig, winkelig; noix —se, *f.* Steinnuß, Grübelnuß. [lich, anglistisch.]

Anglican, *e. adj.* (Kirch.) englisch

†Anglicanisme, *m.* das System der anglistischen Kirche.

Anglicisme, *m.* die englische Redensart.

†Angloir, *m.* Winkelfasser.

Anglomane, *m.* der thörichte Nachahmer oder Bewunderer alles Englischen.

Anglomanie, *f.* die Sucht für alles Englische, die blinde Bewunderung alles Englischen.

Angoisse, *f.* Angst, Beklemmung (des Herzens); poire d'—, Würgbirne; Diebstuebel, *m.*; *fg.* avaler des poires d'—, vielen Kummer hinunterschlucken.

Angon, *m.* Wurfspeer (der alten Franken).

Angora, *m.*, chat, chèvre d'—, die langhaarige Katze, Ziege; lapin d'—, Seidenhase.

†Angoumois, Angoumeis (alte Provinz von Frankreich).

†Angoumoisin, *e. adj.* aus Angoumeis gebürtig. [siehe.]

†Angoura, Angoure, *f.* Glanz=

†Angru, *m.* Baumbedenkraut.

†Anguichure, *f.* (Jagd) Hiefriemen, *m.* [m. pl.]

Anguillade, *f. fm.* Peitschenhiebe, Anguille, *f.* Aal, *m.*; prendre des —s, aalen; —, *fg.* (Zuchm.) Wulst, *m.* Falte, *f.*; il y a quelques —s sous roche, es steckt ein Betrug dahinter.

†Anguilles, *f. pl. ou* Anguillers, *m. pl.* (Zerw.) Rinnen, *f. pl.* Schiffsrinnen. [behälter.]

†Anguillère, *f.* Aalteich, *m.* Aal=

†Anguilliforme, *adj.* aalförmig.

†Anguis, *m.* Bruchschlange, *f.* Blindschleiche.

Angulaire, *adj.*; —ment, *adv.*: edig, winkelig; pierre —, Eckstein, *m.*

†Angulé, *e. adj.* edig, winkelig.

Anguleux, *se. adj.* edig, winkelig.

Angusticlave, *m.* (röm. Alt.) der schmale Purpurstreif. [Schmalheit.]

†Angustie, *f.* (Anat.) Kleinheit, Angustie, *e. adj.* klein, schmal, von geringem Durchmesser.

†Anhélation, *f.* Keuchen, *n.*

†Anhéler, *v. n.* (Glasb.) gleichmäßig heißen, nachschüren.

†Ani, *m.* Madenfresser (Vogel).

Anicroche, *f. fm.* Hinderniß, *n.* Schwierigkeit, *f.* [m. zum. *f.*

Anier, *m.* —ère, *f.* Eiseltreiber,

Anil, *m.* (Bot.) Indigoerbsen,

†Anille, *f.* (Wapp.) Mühleisen, *n.* Antertreu. [Verweis, *m.*

Animadversion, *f. fm.* Ahndung,

Animal, *m.* Thier, *n.*; *fg.* Duntsepp, *m.* Grobian; —, *e. adj.* thierisch; (Mor.) sinnlich; régne —, Thierreich, *n.*; esprits animaux, Lebensgeister, *m. pl.*

Animalcule, *m.* Thierchen, *n.*

Animalisation, *f.* die Umwandlung in thierischen Stoff.

Animaliser, *v. a.* in thierischen Stoff umwandeln.

Animalité, *f.* Thierheit.

Animation, *f. fm.* Belebung (der Frucht im Mutterleibe); *fg.* Lebendigkeit, Leben, *n.*

Animé, *e. adj.* belebt, lebhaft, feurig; (contre qn.) aufgebracht, *ic.*

Animer, *v. a.* beleben, beselen; *fg.* aufsernen, aufnuntern, (einem) Kraft und Feuer geben; (gegen einen) aufreizen; s'—, lebhaft werden;

sich beleben, aufwallen, sich erzürnen.

Animosité, *f.* Erbitterung, Groll, *m.* Feindseligkeit, *f.*

Anis, *m.* (Bot.) Anis; — de la Chine, Sternanis.

Aniser, *v. a.* mit Anis würzen.

Anisette, *f.* Aniswasser, *n.*

†Anisotomie, *f.* die ungleiche Einschnidung.

†Ankyloblépharon, *m.* das angewachsene, ver wachsene Augenlid.

†Ankyloglosse, *m.* (Med.) die angewachsene Zunge; Zungensteifigkeit.

Ankylose, *f.*, (Med.) — vraie, die Verwachsung der Gelenke; fausse —, die Steifigkeit der Gelenke.

Annal, *e. adj.* (jur.) jährig; auf ein Jahr gültig.

Annales, *f. pl.* Jahrbücher, *n. pl.*; *fg.* Geschichte, *f.*

Annaliste, *m.* Jahrbuchschreiber, Geschichtschreiber.

Annate, *f.* Annate, der ersijährige Ertrag einer Pfründe (welcher dem Papsi zusam). [nette.]

†Anne, *n. pr. f.* Anna; *dim.* An=

Anneau, *m.* Ring (ohne Edelstein); Kranz; grand —, *fm.* Rinken.

Année, *f.* Jahr, *n.* || Jahrgang, *m.*; die jährlichen Einkünfte; — d'exercice, Amtsjahr, *n.*; — commune, ein Jahr ins andere gerechnet.

Anneler, *v. a.* in Locken träufeln, ringeln; cheveux annelés, lockiges Haar.

Annelet, *m.* (Bauf.) der kleine Ring; —s, *pl.* die schmalen Säulenleisen.

Annélides, *m. pl.* eine Gattung von rüdgrathlosen Thieren. [n.]

Anneler, *v. a.* Kräuflin (d. Haare),

Annexe, *f.* Beigut, *n.*; Anhang, *m.*; Zusatz; (Kirch.) Zillialkirche, *f.*

Annexer, *v. a.* (a) anhängen (an); hinzufügen (zu); einverleiben (in).

†Annexion, *f.* (Kirch.) Weisung, Verbindung.

Annihilation, *f.* Vernichtung.

Annihiler, *v. a.* vernichten.

Anniversaire, *adj.* jährlich; —, *m.* Jahrbgedächtniß, *n.* Jahresfeier, *f.*

Annonaire, *adj.* (röm. Alterth.) pflüchtig Getreide zu liefern.

Annonce, *f.* Ankündigung, Anzeige.

Annoncer, *v. n.* antündigen, an= sagen, melden, anmelden.

Annonceur, *m.* der Schauspieler der das nächst aufzuführende Stück anzeigt.

Annunciade, *f.* der Ritter=, Nonnen=Ordn der Verkündigung Mariä.

Annunciation, *f.* Verkündigung Mariä.

Annotationer, *m.* der über eine Schrift Anmerkungen macht.

Annotation, *f.* Anmerkung; (jur.) Aufzeichnung (der Güter).

Annoter, *v. a.* anmerken; (jur.) aufzeichnen.

Annuaire, *m.* das Jahrbuch in Form eines Kalenders.

Annuel, *m.* die ein Jahr lang täglich zu lesende Eccelenmesse.

Annuel, *le, adj.*; -lement, *adv.* jährlich.

Annuité, *f.* das Darlehn, woron jährlich nebst den Zinsen ein Theil des Capitals bezahlt wird.

Annulaire, *adj.* ringförmig; doigt —, Goldfinger, *m.*; éclipse —, (Astr.) Ringfinsterniß, *f.*

† Annulaire, *f.* Ringeltraube.

Annulation, *f.* (jur.) Vernichtung.

Annuler, *v. a.* vernichten, für nichtig erklären, umstoßen; undgültig machen. [ertheilen.]

Anoblir, *v. a.* adeln, den Adel

Anoblissement, *m.* Adeln, *n.* die Erhebung in den Adelsstand; lettres d'—, Adelsbrief, *m.*

† Anode, *f.* (Bot.) Anode.

Anodin, *e, adj.* (Med.) schmerzstillend; —, *m.* das schmerzstillende Mittel.

† Anodonte, *f.* Zeichmuschel.

Anomal, *e, adj.* unregelmäßig.

Anomalie, *f.* Unregelmäßigkeit, die Abweichung von der Regel.

Anomalistique, *adj.*, (Astr.) année —, die Umlaufzeit der Erde.

Anomie, Anomite, *f.* Anomiet (Bohrmuschel).

Anon, *m.* der junge Esel.

Anonnement, *m.* Stottern, *n.*

Anonner, *v. n.* Eselsfüllen werfen || (im Lesen) stottern, anstoßen.

Anonyme, *adj.*; -ment, *adv.* ohne Namen, namenlos, ungenannt; —, *m.* Ungenannte; garter l'—, sich nicht nennen. [Vorden.]

† Anordie, *f.* der Ges Sturm aus (Wind).

† Anordir, *v. n.* nördlich werden [an Einfluß.]

† Anorexie, *f.* (Med.) der Mangel

† Anosmie, *f.* Geruchverminderung.

Anse, *f.* Handhabe, Griff, *m.*

Hensel; —s, *pl.* (Schloss.) schneckenförmige Hierathen; anse-de-panier, (Bauf.) die halbbovale Krümmung (eines Schwibbogens) [(Geogr.) die kleine Buch; *fm.* faire sauter l'— du panier, Schwänzelpennige machen.

Anséatique, *v.* Hanséatique.

† Anselme, *n. pr. m.* Anselm, Anselmus.

† Anséres, *m. pl.* Gänsegeschlecht, *n.* [lein.]

† Ansette, *f.* Henselchen, *n.* Lehr-

Aspect, *m.* Hebebaum, Nothspate (Seew.) [Gefreite.]

Anspessade, *m. ol.* (Kriegsw.)

Antagonisme, *m.* Gegenwirken, *n.* Gegenfireben (der Muskeln).

Antagoniste, *m.* Gegner, Wider-

sacher; —, *et adj.* (Anat.) muscle —, Gegenmuskel.

† Antalgique, *adj.* (Med.) schmerzstillend; —, *m.* das schmerzstillende Mittel.

Antan, *m. ol.* das vorige Jahr.

Antanaclase, *f.* (Rhet.) die Wiederholung desselben Wortes in verschiedenen Bedeutungen.

† Antanagoge, *f.* (Rhet.) Gegenbesuldigung, Gegenanfrage.

Antarctique, *adj.* (Astr.) dem Ären gegenüber, *d. i.* auf der entgegengesetzten Seite des Nordpols; pôle —, Südpol, *m.* [früher.

Antécédement, *adv.* vorher, Antécédent, *e, adj.* vorhergehend; —, *m.* (Log.) Vorder(sag); (Math.) Vorderglied. [Christl.]

Antéchrist (spr. -krit), *m.* Antit-

Antéciciens, *v.* Antéciciens.

Antédiluviens, *ne, adj.* was vor der Sündfluth war, vorlündfluthig.

† Antémétique, *adj.* das Erbrechen stillend.

Antenne, *f.* (Schiff.) Segelstange; —s, *pl.* Fühlhörner (der Insekten).

Antépénultième, *adj.* (Gramm.) drittlezt, das zweite vor dem letzten; —, *f.* zweite vor der letzten Sylbe.

Antérieur, *e, adj.* vorhergehend; -ement, *adv.* eher, vorher, zuvor.

Antérieurité, *f.* (jur.) Ehersehn, *n.*; — de date, das frühere Datum.

† Antes, *m. pl.* (Bauf.) die vorspringenden Pfeiler. [Inverschanzung.]

† Antestature, *f.* die leichte, Falsch-

† Anthelmintique, *adj.* (Med.) gegen die Würmer dienlich; —, *m.* Wurmmittel, *n.*

Anthère, *f.* (Bot.) Staubbeutel, *m.*

† Anthèse, *f.* (Bot.) die völlige Zeitungszeit.

Anthologie, *f.* die poetische Blumenlese, Anthologie.

† Anthore, *m.* (Bot.) der heilsame Sturmbut, das gelbe Eisenhütlein, Hergwurz, *f.*

† Anthracite, *m.* Kohlenblende, *f.*

Anthrax, *m.* Brandgeschwür, *n.*

Anthropologie, *f.* Anthropologie, die Lehre vom Menschen, Menschenkunde; (Theol.) die Aedensart we Gott nach Art der Menschen denkend, süßend oder handelnd darstellt wird.

† Anthropomancie, *f.* Anthropomantie, die Wahrsagung durch Erscheinung eines Todten.

Anthropomorphisme, *m.* (Theol.) die Vermenschlichung Gottes.

Anthropomorphite, *m.* (Theol.) Anthropomorphit (welcher lehrt, Gott habe menschliche Gestalt u. Glieder).

Anthropophage, *m.* Menschenfresser; —, *adj.* menschenfressend.

Anthropophagie, *f.* Menschenfressen, *n.*

Ante, *dans la comp.* gegen, vor.

Antiapoplectique, *adj.* wider den Schlagfluß dienlich.

† Antiarthritique, *adj.* gichtheilend, das Gliederreißen stillend.

Antichambre, *f.* Vorzimmer, *n.* Vorfaal, *m.*

Antichrèse (spr. -krè), *f.* (jur.) der antichristliche Vertrag, Pfandnutzungsvertrag. [Christlich.]

Antichrétien, *ne, adj.* wider-

† Antichthonos, *m. pl.* Gegenwöhner, Gegenfüßler.

Anticipation, *f.* Vorausnahme, das Vorausbeziehen der Einfünfte; Eingriff, *m.* (sur, in); par —, (jur.) zum voraus.

Anticiper, *v. a.* vorausnehmen; vorausgehen; — le payement, vorausbezahlen; — qch., (jur.) einer S. vorgreifen, zuvorkommen; — sur qch., einen Eingriff in etw. thun; —é, *e, zu* frühzeitig, voreilig.

† Anticonstitutionnel, *le, adj.*; -lement, *adv.* verfassungswidrig.

Antidartreux, *se, adj.* fectenvertreibend, das Mittel gegen die Fledten.

Antidate, *f.* das frühere Datum.

Antidater, *v. a.* un écrit, einer Schrift ein früheres Datum als das wirkliche beisetzen. [streibend.]

† Antidinique, *adj.* schwindelber-

Antidote, *m.* Gegengift, *n.*

Antianne, *f.* (Kirch.) Vorgefang, *m.*; *fg. fm.* triste —, die traurige Weisheit.

Antifébrile, *adj.* (Med.) gegen das Fieber dienlich; —, *m.* Fiebermittel, *n.* [bend.]

Antilaiteux, *se, adj.* milchadret-

† Antilles, *f. pl.* die Antillen, die westindischen Inseln.

Antilogie, *f.* (Lehrst.) Widerspruch, *m.*; die entgegengesetzte Meinung.

Antilope, *f.* (Naturg.) Antilope, Hirschziege. [Glas.]

Antimoine, *m.* (Miner.) Eisen-

† Antimonarchique, *adj.* feindselig gegen die Monarchie.

Antimonial, *e, adj.* mit Spießglas bereit.

† Antimonie, *e, adj.* mit Spießglas vermischt.

† Antinéphrétique, *adj.* den Gries heilend. [Geseße.]

Antinomie, *f.* Widerspruch (zwei

† Antioche, Antiochien (Stadt).

Antipape, *m.* Gegenpapi.

Antipathie, *f.* der natürliche Widerwille, Abneigung, *f.*

Antipathique, *adj.* von Natur zuwider, abgeneigt.

Antipéristaltique, *adj.*, (Anat.) mouvement —, der von unten nach oben gehende Druck (der Gedärme).

Antipéristase, *m.* (Lehrst.) die Ge-

walt entgegengesetzter Kräfte, der stäte Druck und Gegendruck.

Antipestilentiell, *le, adj.* (Med.) gegen die Pest dienlich, pestheilend.

Antiphlogistique, *adj.* erfrischend, die Fieberhitze vertreibend.

Antiphonaire, Antiphonier, *m.* (Kirch.) das Choralbuch, worin der Vorgesang mit Noten bescheiden ist.

Antiphrase, *f.* (Rhet.) die entgegengesetzte Benennung.

Antipode, *m.* (Geogr.) Gegenfüßler; *fg.* — du bon sens, der der gesunden Vernunft zuwider handelt.

Antipsorique, *adj.* die Hautkrankheiten heilend.

Antiputride, *adj.* fäulniswidrig.

† Antipyyique, *adj.* das Eitern stillend.

† Antipyrétique, *adj.* das Fieber Antiquaille, *f. m.* (Spr.) der alte Kram.

Antiquaire, *m.* Alterthumskenner, =forscher; Antikenhändler, Antiquar.

Antique, *adj.* alt, alterthümlich, uralte; *fm.* alträterisch, altfränkisch; —, *f.* die alte Kunstarbeit, Antike; à l'—, *adv.* alterthümlich; *fm.* alträterisch.

† Antiquer, *v. a.* auf antike Art verzieren (den Schnitt eines Buches).

Antiquité, *f.* Alterthum, *n.* Welt, *f.* || Antike, *f.*

Antisciens, *m. pl.* (Geogr.) die gegensätzlichen Völker.

Antiscorbutique, *adj.* (Med.) den Scharbock heilend; —, *m.* Scharbockmittel, *n.*

† Antiscrofuleux, *se, adj.* kropsheilend, die Scropheln vertreibend.

Antiseptique, *adj.* (Med.) gegen die Faulnis dienend; —, *m.* das Mittel gegen die Faulnis.

Antisocial, *e, adj.* der gesellschaftlichen Ordnung zuwider.

Antispassmodique, *adj.* (Med.) krampfsstillend; —, *m.* das Mittel wider den Krampf.

Antistrophe, *f.* die zweite Strophe (in den Chören der alten griechischen Schauspiele).

Antithèse, *f.* (Rhet.) Gegensatz, *m.*

Antithétique, *adj.* Gegensatz enthaltend.

† Antitype, *m.* (Theol.) Gegen-

Antivermineux, *se, adj.*, *v.* Anthelmintique.

† Antaciens, *m. pl.* (Med.) Ge-

† Antoine, *n. pr. m.* Anton, Ant-

† Antoinette, *n. pr. f.* Antonia.

† Antoisier, *v. a.* (Härm.) (Düng.) in einen Haufen schlagen.

† Antoi, *m.* (Schiffb.) Ziehschraube, *f.* Klammer.

† Antonin, *n. pr. m.* Antonin, An-

toninus.

Antonomase, *f.* (Rhet.) Antono-

mase, der Gebrauch eines Gattungsnamens statt eines Eigennamens, *n.*

† Antoxa, *f.* (Bot.) Giftbeil, *z.*

Antre, *m.* (unterirdische) Höhle, *f.*

Anuiter (*s*), sich bis in die Nacht versetzen, in die Nacht hinein reisen.

Anus, *m.* (Anat.) After.

† Anvers, Antwerpen (Stadt).

Anxiété, *f.* Ängstlichkeit, Bangigkeit; (Med.) Beklemmung.

Aoriste (spr. oriste), *m.* (Gram.) die unbestimmte vergangene Zeit.

Aorte, *f.* (Anat.) die große Pulsader (der linken Herzammer), Herzader.

Août (spr. oüt), *m.* Augustmonat, August; *fg.* faire l'—, ernten.

Aoûté, *e, adj.* reif, zeitig.

Aoûter (spr. a-oûter), *v. n.* reifen.

Aoûteron (spr. oüt-), *m.* Schnitter.

† Apagogie, *f.* (Log.) der Beweis eines Satzes durch die Unmöglichkeit oder Ungereimtheit des Gegentheils.

Apaiser, *v. a.* besänftigen, beruhigen, stillen, lindern; *s'*—, sich zu-

frieden geben, sich beruhigen; nach-

lassen, sich legen (Sturm, *z.*).

† Apalaches, *m. pl.* die Apalachen, die blauen Berge (in Nordamerika).

Apalachine, *f.* Seckelblume (auf den Apalachen wachsend).

Apapage, *m.* Leibginge, *n.* Apapage, *f.*; *fg.* Antheil, *m.*; Loos, *n.*

Apanager, *v. a. qn.* einen apanageren; être — é de qch., etw. zum Leibginge erhalten haben.

Apanager, *m. et adj.*, prince —, der apanagerte Prinz.

† Apanthropie, *f.* die krankhafte Menschlichkeit.

Apárté, *m. lat.* die Worte die der Schauspieler für sich spricht (im pl. ohne *s*). [einspfindlichkeit.]

Apathie, *f.* Gefühllosigkeit, Un-

Apathie, *adj.* gefühllos, träge.

† Apennins, *m. pl.* die Apenninen (Berge).

Apepsie, *f.* (Med.) die geschwächte oder ganz aufgehobene Verdauung.

Apercevable, *adj.* bemerkbar.

Apercevanee, *f.* Wahrnehmungsvermögen, *n.*

Apercevoir, *v. a.* erblicken, bemerken, anfangen einzusehen; *s'*— de qch., etw. gewahr werden, merken.

Aperçu, *m.* Uebersicht, *f.*; (Zin.) Ueberschlag (der Ausgaben), *m.*

† Apéritif, *ve, adj.* (Med.) öffnend; —, *m.* das öffnende Mittel.

Apétale, *adj.* (Bot.) blätterlos (Blume). [f.]

Apetissement, *m.* Verkleinerung,

Apetisser, *v. a.* kleiner, kürzer machen; —, *v. n. et s'*—, kleiner werden.

Aphélie, *m.* (Astr.) Sonnenferne, *f.*

Aphérèse, *f.* (Gramm.) die Ver-

kürzung eines Wortes von vorn.

Aphonie, *f.* (Med.) Stimmlosigkeit.

Aphorisme, *m.* Lehrsatz, Lehrsag.

† Aphrodite, *f.* (Myth.) Venus; (Naturg.) Seeraupe; —, *pl.* die sich selbst besuchenden Thiere, *n. pl.*

† Aphronatron, *m.* Salzblüte, *f.* das kohlensaure Mineralkaliumsals.

Aphthe, *m.* (Med.) Mundschwamm

Mundsfäule, *f.*

Aphyllé, *adj.* blätterlos.

† Aphytée, *f.* Schwarzgerblume.

Api, *m.*, pomme d'—, Apiarfel.

† Apiaires, *m. pl.* die heiligbereitenden Insekten.

† Apiquer, *v. n.* (Zew.) senkrecht über dem Unter liegen.

Apitoyer, *v. a.* Mitleid erregen; *s'*—, vom Mitleid gerührt werden.

† Aplaigner et Aplaner, *v. a.* (Zuch) auftragen, rauben.

† Aplaigneur et Aplaneur, *m.* Zuchauftrager.

Aplanir, *v. a.* ebenen, gleich machen; *fg.* wegräumen; leichter machen; *s'*—, eben werden; *fg.* gehoben werden.

Aplanissement, *m.* Ebenmachen, *n.*; Wegräumung, *f.*

† Aplanisseur, *m.* Zuchpresser.

Aplati, *e, adj.* abgeplattet, platt.

Aplatir, *v. a.* eben machen; abplatteten, breit und dünn schlagen; *s'*—, platt werden.

Aplatissement, *m.* Plattmachen, *n.* Plattschlagen; (Geogr.) Abplattung; *fg.* [die Segel] ausflansen.

† Aplester, Aplestrer, *v. a.* (Zew.)

† Aplets, *m. pl.* Häringsnege, *f. pl.*

Aplomb, *m.* die senkrechte Richtung; gerade Stellung; *fg.* Festigkeit; *v.* Plomb.

Apludie, *f.* Stumpfsgras, *n.*

† Apnée, *f.* (Med.) Athemlosigkeit.

Apocalypse, *f.* (h. Schrift) die Offenbarung Johannis.

Apocalyptique, *adj.* dunkel, geheimnißvoll. [koyf.]

Apoco, *m.* Einfaltspinnel, Schwach-

Apocope, *f.* (Gramm.) Wegwerfung (einer Sylbe, *z.*) am Ende; (Med.) Abnehmung (eines Gliedes).

Apocrisaire, *m.* (gr. Alt.) Apocrisiarius, Geheimschreiber.

† Apocroustique, *adj.* (Med.) apokrostisch, zuriicktreibend.

Apocryphe, *adj.* unbekannt; (Zwecklog) unecht; *fg.* verächtlich, unzuverlässig.

† Apocyn, *m.* (Bot.) Hundsehl.

Apode, *adj.* (Naturg.) ohne Bauch-

stossen (Fische); mit kurzen Füßen (Vogel).

Apodiétique, *adj.* (Philos.) streng bewiesen, unwidersprechlich, unwiderleglich.

Apogée, *m.* (Astr.) Erdferne (der Gestirne), *f.*

Apographe, *adj.*, écrit —, *ou* —, *m.* Abschrift, *f.*
 †Apollinaire, *adj.* apollinisch; —*s*, *pl.* die Spiele zu Ehren Apollons; —, *n. pr. m.* Apollinarius.
 †Apolline, *n. pr. f.* Apollonia.
 Apollon, *n. pr. m.* Apollo.
 †Apollonies, *f. pl.* Apolloniesfest, *n. pl.*
 Apologétique, *adj.* verteidigend.
 Apologie, *f.* Schutzschrift, Schutz-, Verteidigungsrede; Rechtfertigung.
 Apologiste, *masc.* Verteidiger, Schutzredner. [*f.*]
 Apologie, *m.* (lehrreiche) Fabel,
 †Apoltronir, *v. a.* dem Falten die hintern Krallen abtören.
 †Apométrie, *fém.* Fernmessungskunst.
 Aponevrose, *f.* (Anat.) die hautartige Verlängerung einer Sehne.
 †Apophane, *m.* Apophan (Art Krystall).
 Apophthegme, *m.* Denkpruch.
 †Apophyge, *f.* Säulenlauf, *m.*
 Apophyse, *f.* (Anat.) Ueberbein, *n.*
 Apoplectique, *adj.* (Med.) zum Schlagfluß geneigt; baume —, Schlagbalsam, *m.*; —, *m.* das Mittel gegen den Schlagfluß.
 Apoplexie, *f.* (Med.) Schlag, Schlagfluß. [lösende Aufgabe.]
 †Apoze, *m.* (Math.) die schwer zu
 †Apositie, *f.* der Mangel an Speisfluß, der Uebel vor Speisen.
 †Apostase, *f.* Knochen splitter, *m.*
 Apostasie, *f.* (Kirch.) der Abfall von der christlichen Religion; Abtrünnigkeit, *f.* || die Brechung des Klostersgelübdes.
 Apostasier, *v. n.* abtrünnig werden || das Gelübde brechen.
 Apostat, *m.* Abtrünnige.
 Apostème, *m.* (Med.) Geschwür, *n.* Geschwulst, *f.*
 Aposter, *v. a.* ausstellen; auf die Lauer stellen; dingen (zu etw. Bösem).
 A posteriori, *adv.* a posteriori, aus Erfahrung.
 Apostille, *f.* Anmerkung, Randglosse; Nachschrift, Beischrift.
 Apostiller, *v. a.* mit Anmerkungen versehen; — une lettre, eine Nachschrift zu einem Briefe setzen.
 Apostolat, *m.* Apostelamt, *n.*
 Apostolique, *adj.*; —ment, *adv.*: apostolisch.
 Apostrophe, *m.* Anrede, *f.*; (Gram.)
 Apostroph, *m.* Auslassungszeichen, *n.*
 Apostropher, *v. a.* qn., die Rede an jemand richten, einen anreden; *fm.* anfahren.
 Apotume, *v.* Apostème.
 Apostumer, *v. n.* schwären, eitern.
 †Apothème, *m.* (Chem.) Seitenastse.
 [übertriebene Lob, *n.*
 Apothéose, *f.* Vergötterung; *fg.*

Apothicaire, *m.* Apotheker.
 Apothicairerie, *f.* Apotheke || Apothekefunkst.
 †Apotome, *m.* (Math.) der Unterschied zwischen zwei unausgleichenden Größen.
 Apôte, *m.* Apofstel. [*transf.*]
 Apozème, *m.* (Apoth.) Kräuter* Apparat, *v. n.* erscheinen, sich erzeigen; (jur.) faire — de qcl., etw. aufweisen, zeigen.
 Apparat, *m.* Prunk; *fg.* Aufsehen, *n.* || Sammlung, *f.* || Handwörterbuch, *n.* || lettres d'—, (Schreibf.) die verzierten Anfangsbuchstaben.
 Apparaux, *m. pl.* (Seew.) Schiffsgeschütz, *n.*
 Appareil, *m.* Zurüstung, *f.* Einrichtung; Gepränge, *n.*; (Chir.) Verband, *m.* Geräthschaft, *f.* Geräth, *n.* || (Bauk.) Höhe, *f.* Dichte (eines Steins); — de pompe, Pumpenstod, *m.* [*n.*]
 Appareillage, *m.* Untersegelgehen, Appareillement, *m.* Paaren, *n.* Paarverfehen (der Thiere).
 Appareiller, *v. a.* zurüsten; (Steine) schön behauen || paaren, zu einer E. eine gleiche thun; (Zuch) stoffiren; (Schiff.) rüden; —, *v. n.* (Seew.) sich segelfertig machen; unter Segel gehen; s'—, (v. Vögeln) sich paaren.
 Appareilleur, *m.* (Handw.) Stofsfirer; (Bauk.) Steinaussesser; —se, *f.* injur. Kupplerinn.
 Apparement, *adv.* dem Ansehen nach, vermuthlich, wahrscheinlich.
 Apparence, *f.* Außere, *n.* Außenseite, *f.* || Schein, *m.* Ansehen, *n.*; Wahrscheinlichkeit, *f.*; —s, *pl.* Ansehen, *m.*; en —, dem Scheine nach.
 Apparent, *e, adj.* sichtbar, augenscheinlich, einleuchtend; *fg.* ansehnlich; vornehm || scheinbar.
 Apparenter, *v. a.* in eine Familie verheirathen; s'—, sich befreunden; il est bien (mal) —é, er hat reiche, mächtige (arme, in übelm Ruf stehende) Verwandte.
 Appariement, *m.* Paarung, *f.* die Zusammenstellung gleicher Sachen.
 Apparier, *v. a.* paaren, gleich und gleich zusammenstellen; s'—, (v. Vögeln) sich paaren, sich begatten.
 Appariteur, *m.* Pedell; Amtsbote.
 Apparition, *f.* Erscheinung.
 †Apparoir, *v. n.*, (jur.) faire — de qch., etw. vorweisen, darthun; il appert, es erhellt, ist offenbar.
 †Apparonner, *v.* Jauger, Mesurer.
 Appartement, *m.* Wohnung, *f.* die Meiste Zimmer; Gemach, *n.*; Zimmer.
 Appartenance, *f.* Zugehör; —s et dépendances, *pl.* (jur.) Pettinenzien.
 Appartenant, *e, adj.* zugehörig.

* Appartenir, *v. n.* zugehören, zukommen; — à qn., mit einem verwandt seyn; in jemanden Diensten stehen; — à qch., auf etw. Bezug haben; il appartient, es schickt sich, ziemt sich; à tous ceux qu'il appartient, allen, denen daran gelegen ist; ainsi qu'il appartient, wie es die Sache erfordert. [Meize.]
 Appas, *m. pl.* Reiz, Lockung, *f.*; Appât, *m.* Lockspeise, *f.*; (Fisch.) Köder, *m.* Was, *n.*; *fg.* Anlockung, *f.*
 Appâter, *v. a.* anlocken, fôdern || füttern, foyfen, äzen.
 Appaumé, *e, adj.* (Wapp.) offen und flach (Hand im Wappen).
 Appauvrir, *v. a.* arm machen; s'—, arm werden, verarmen.
 Appauvrissement, *m.* Arm machen, *n.* Armwerden, Verarmung, *f.*; (Med.) Verringerung (des Bluts).
 Appeau, *m.* Lockspeise, *f.*; Lockvogel, *m.*; (Uhrm.) Viertelstunden-glockchen, *n.*
 Appel, *m.* Namensruf, Appell; Zuruf (der Wachen); Ausforderung (zum Duell), *f.*; (jur.) Appellation, die Berufung auf ein höheres Gericht; cours d'—, Appellations-Gericht, *n.*; sans —, in letzter Instanz; (Zechf.) Aufstreten, *n.*; battre l'—, Appell schlagen, das Zeichen mit der Trommel geben.
 Appellant, *m.*, *e, f.* (jur.) Appellant, *m.* zinn, *f.*; (Zagd) Lockvogel, *m.*
 Appeler, *v. a.* nennen; rufen; rufen, holen lassen; locken; einladen; (Soldaten) zusammentrommeln || namentlich aufrufen || berufen (à, zu); (jur.) aufrufen; — une cause, einen Proceß vornehmen; — en justice, proceß machen; — en duel, herausfordern; *fg.* rufen, anreizen, *fm.* einladen; —, *v. n.* (de) appelliren; en — à qn., sich auf jemand berufen; j'en appelle, *fm.* ich setze mich dagegen; il en a appelé, *fm.* (von Geseenen) er hat sich losgelogen; s'—, sich nennen, heißen.
 Appellatif, *ve, adj.* (Gramm.) nom —, Gattungsnamen.
 Appellation, *f.* (jur.) die Berufung auf einen höhern Richter, Appellation; Benennung; — des lettres, Buchstabiren, *n.*
 Appendice, *f.* Anhang, *m.*; Zugabe, *f.*; Anhängsel, *n.*
 †Appendiculé, *e, adj.* (Med.) lap-pig, gelappi.
 Appendre, *v. a.* aufhängen.
 Appentis, *m.* Schirmdach, *n.* Scherpen, *m.*
 Appert, *v.* Apparoir.
 Appesantir, *v. a.* schwer machen; erschweren; (die Glieder, ic.) träge machen; s'—, schwerer werden; schwer liegen (sur, auf); träge, schwach wer-

den; s' — sur qch., sich lange bei etw. aufhalten. [Ligheit, Trägheit.]

Appesantissement, *m.* Schwerefall-

Appétence, *f.* (Phys.) Naturtrieb,

m. Begierde, *f.* [langen.]

Appéter, *v. a.* (aus Instinkt) verz-

Appétissant, *e, adj.* appetitlich,

einladend, Lust erweckend; reizend.

Appétit, *m.* Trieb, Begierde, *f.*;

Eslust, Appetit, *m.*; (Kochk.) die

Kräuter zur Würze, *n.*; à l' — d'un

écu, *fm.* um einen Thaler zu sparen.

†Appétitif, *ve, adj.*, (Philos.) fa-

culté — *ve*, Begehrungsvermögen, *n.*

†Appétition, *f.* (Lehrst.) Begeh-

ren, *n.*

†Appétrir (s'), schlechter, wohlfeiler

werden (Waare).

Applaudir, *v. a.* beklatschen; *fg.*

billigen, loben; — à, *v. n. id.*,

klatschen; s' — de qch., sich über

etw. freuen; sich selbst Glück zu

rühmen, sich etw. einbilden auf...

Applaudissement, *m. et —s, pl.*

Händeklatschen, *n.*; Weisall, *m.* der

klatsche Ruf. [aus], bestimmt (à, zu).

Applicable, *adj.* anwendbar (à,

Application, *f.* Ansetzen, *n.* (z. B.

eines Pflasters); *fg.* Anwendung,

f.; Deutung; se faire l' — de qch.,

etw. auf sich anwenden || Fleiß, *m.*;

Aufmerksamkeit, *f.*; Nachdenken, *n.*

Applique, *f.* (Züsch.) Einlegen,

n.; (Geldsch.) pièces d' —, Gült-

stücke, *n. pl.*; or d' —, Blattgold, *n.*

Appliqué, *e, adj.* fleißig, achtam.

Appliquer, *v. a.* aufsetzen; *fg.* an-

bringen, anwenden (à, auf); anpas-

sen || aufstricken; (Geld, Zinsen)

aufragen; — à la question, auf

die Forderung spannen; — un soulet,

fm. eine Dörzei versetzen; s' —,

sich genau anlegen; passen (à, auf),

sich fleißig sehn; sich legen, Fleiß ver-

wenden (à, auf); s' — (qch.), sich

zuwenden; auf sich deuten, anwenden.

Appoint, *m.* (Handl.) Rest, Aus-

gleichungssumme, *f.*

Appointé, *m.*, *v.* Appointer.

Appointement, *m.* (jur.) Bescheid,

Zeiturtheil, *n.*; —s, *pl.* Befeldung,

f. Gehalt, *m.*; lettres d' —, Be-

bringen; *fg.* veranlassen; anwenden;

ansühren.

Apposer, *v. a.* ansetzen, auf-

drucken, auflegen; — le scelle à

qch., etw. versiegeln || einrücken (eine

Laufsel).

Apposition, *f.* Beisetzung; — du

scelle, Versiegelung (einer Sache) ||

(Phys.) die Ansetzung neuer Theile von

außen; (Gramm.) Weisg, *m.*

†Apprèbender, *v. a.* einem eine

Pfunde erteilen, zusichern.

Appréciable, *adj.* schätzbar; (Phy-

sik) berechenbar.

Apprécier, *m.* Schäfer.

Appréciatif, *ve, adj.*, état —

des marchandises, das Verzeichniß

der Waaren mit der Schätzung ihres

Wertes.

Appréciation, *f.* Schätzung.

Apprécier, *v. a.* schätzen; *fg. id.*,

würdigen.

Apprèhender, *v. a.* (jur.) gefäng-

lich einziehen || (qch.) fürchten,

besorgen.

Apprèhensif, *ve, adj.* (schu,

furchsam.

Apprèhension, *f.* Ahnung, Ver-

forschniß, Furcht; (Log.) D. greifen,

n. Fassen.

*Apprendre, *v. n.*, qch. de qn.,

lernen, vernehmen, erfahren; —

qch. à qn., einen etw. lehren; ein-

nem etw. berichten; — par cœur,

auswendig lernen.

Apprenti, *m. e, f.* Lehrling, *m.*

Lehrjunge; Lehrling, *f.*; *fg.*

Ansänger, *m. —inn, f.*

Apprentissage, *m.* Lehre, *f.* Lehr-

zeit; *fg.* der erste Versuch.

Apprêt, *m.* Zubereitung, *f.* Zu-

richtung; Glanz, *m.* Glanz (der

Zeuge); (Hum.) Steife, *f.*; peinture

d' —, Glasmalerei, *f.*

Apprête, *f. vi.* Tunknüttchen, *n.*

Apprêter, *v. a.* bereiten, zubereiten,

zurüsten, zureichten; (Hum.)

steifen; (Speisen) anrichten; — les

armes, den Hahn spannen; —,

Gelegenheit geben (à, zu); s' —, sich

rüsten, sich anstellen; sich fertig,

gefaßt machen (à, zu); (air) —é,

Billigung; Weisall, *m.* Gutheißen, *n.*

Approchant, *e, adj.* de qch.,

einer S. nahe kommend; ziemlich

ähnlich; —, *adv.* ungefahr.

Approche, *f.* Annäherung; Zu-

tritt, *m.*; (Schriftg.) Zwischenraum;

(Kriegsw.) Anmarsch, Angriff; —s,

pl. Laufgraben; lunette d' —, Fern-

rohr, *n.*

Approcher, *v. a.* qch. de qch.,

etw. einer S. näher bringen, stellen,

rücken; (Mal.) hervorheben; (Bild-

hauer) ausarbeiten; — qn., Zutritt

zu einem haben; (die Sporen) an-

setzen; —, *v. n.* de qch., sich einer

S. nähern, hinzutreten; ähnlich sein;

(Kriegsw.) anmarschiren, heranrü-

cken || (einem, etw.) beikommen; s' —

de qn., sich einem nähern; se lais-

ser —, freien Zutritt verstaten.

Approfondir, *v. a.* tiefer machen,

ausstiefen, vertiefen; *fg.* genau un-

tersuchen, ergründen, durchforschen.

†Appropriance, *f. ol.* (jur.) Ver-

weisung.

Appropriation, *f.* Zuweisung,

Anmaßung; (Sphm.) Aneignung.

Approprier, *v. a.* gehörig einrich-

ten || (einer S.) anpassen; s' —, sich

zuweihen, sich anmaßen.

Approuver, *v. a.* billigen, guthei-

ßen, genehmigen.

Approvisionnement, *m.* Verprov-

iantierung.

Approvisionner, *v. a.* verproviant-

iren, mit Vorrath versehen.

Approximatif, *ve, adj.*, —verment,

adv.: annähernd; beiläufig.

Approximation, *f.* (Math.) An-

näherung; par —, annähernd, un-

gefahr, beiläufig.

†Approximer, *v. a.* (Lehrst.) qch.,

sich einer S. nähern; s' —, *id.*

Appui, *m.* Stütze, *f.* Lehne;

(Dreh.) Armschiene; (Bauf.) Ge-

länder, *n.* Brüstmauer, *f.*; — ou

point d' —, (Mech.) Unterlage, *f.*

Ruhepunkt, *m.*; —, (Reitschule)

Handhülse, *f.*; dur à l' —, hart-

mäulig; —, *fg.* Stütze, *f.* Schup,

m. Weisand; Unterstügung, *f.*

Appui-main, *m.* Malerhelfer, Ru-

gen, herzutragen; herbeiführen; zu-

bringung; *f.* Genehmigung;

Apré, *adj.*; —ment, *adv.*: rauh,

uneben (Fläche) || herbe, (scharf, *fg.* rauh) || bestig, gierig.

Après, *adv. et prép.* nach, her- nach; — quoi, worauf; — cela, hierauf; — coup, *adv.* zu spät; — tout, alles wohl betrachtet; — de- main, übermorgen; d' —, nach, zu- folge; être — qch., mit etwas be- schäftigt seyn; être — qn., einem anliegen; faire attendre — qch., auf etw. warten lassen.

Après-dinée, *f.*, Après-midi, *f.* et *m.* Nachmittag, *m.*; Après-sou- pée, *f.* die Zeit nach dem Abendessen. Apreté, *f.* Raubigkeit, Herbig- keit, Schärfe; Strenge (des Win- ters); *fg.* Raubigkeit, Härte.

A priori, *adv. a priori*, von vorne herein, unabhängig von aller Erfah- A-propos, *v. Propos.* [Frang.]
†Apsichet, *m.* (Kutschenm.) Halt- zünglein, *n.* [Wendepunkt.]

†Apsides, *m. pl.* (Astr.) Schnypunkt, Apte, *adj.* geschickt, fähig.

Aptère, *adj.* (Naturg.) ungeflügelt (Insekten). [ohne Flügelstosfen.]

†Aptéronotes, *m. pl.* die Fische Aptitude, *f.* Nüchternheit, das na- türliche Geschick (à, pour, zu).

Apurement, *m.* (Zin.) Abschlie- sung (einer Rechnung), *f.*

Apurer, *v. a.* (Zin.) ins Reine bringen, abschließen. [beständig.]

Apyre, *adj.* (Phys.) feuerfest, feuer- †Apyrexie, *f.* (Med.) das Nach- lassen oder Aufhören des Fiebers.

Aquarelle, *f.* (Mal.) Wasserfar- bengemälde, *n.*

†Aquatile, *adj.* (Bot.) im Was- ser wachsend; plante —, Wasser- pflanze, *f.* [supferstich, *m.*

Aqua-tinta, *f.* Aquatinta; Zusch- Aquatique, *adj.* wässrig, sum- pfig; (Naturg.) im Wasser wachsend, lebend; plante —, Wasserpflanze, *f.*; oiseau —, Wasservogel, *m.*

Aqueduc, *m.* (Bauf.) Wasserlei- tung, *f.*

Aqueux, *se, adj.* wässrig.

†Aquilair, *m.* Adlerholz, *n.*

†Aquilée, Aquileja (Stadt).

Aquilin, *adj.*, nez —, Habichtsn- ase, *f.*

Aquilon, *m.* Nordwind; —s, *pl.* (Dicht.) falte, stürmische Winde.

†Aquitaine, *f.* Aquitanien (alte Provinz). [großer Papagei.]

Ara, Aras, *m.* (Naturg.) Ara (ein Araber, *fg.* der härteste, gierige Mann || die arabische Sprache.

Arabesque, *adj.* auf arabische Art; —s, *f. pl.* (Mal.) Arabesken.

†Arabette, *f.* Zuckentresse.

†Arabe, *f.* Arabien.

Arabique, *adj.* arabisch.

Arable, *adj.* pflügar (Land).

†Arachide, *f.* Erdnußbaum, *m.*

†Arachnéolithe, *m.* Spinnenstein, die versleinerte Meeresspinne.

†Arachnides, *f. pl.* die spinnen- förmigen Seegewächse, *n.*

Arachnoïde, *f.* Hirnhäutchen, *n.*

Arack ou Rack, *m.* Reisbrannt- wein.

†Aragon, Aragonien (Provinz).

†Araigne, *f.* (Vogelst.) Spinnenz- garn, *n.* Anfelney.

Araignée, *f.* Spinne; toile d' —, Spinnengewebe, *n.* Gespinnst.

Araliacées, *f. pl.* die Pflanzen von der Gattung der becrentangenden An- gelika. [feindlichen Schiffes.]

†Arabage, *m.* das Entern eines

†Aramber, *v. a.* (Seew.) entern.

†Aramer, *v. a.* (Zuch) aufrollen.

†Arantelles, *f. pl.* (Zagd) Zafern (an Hirschläusen).

Arasement, *m.* (Maur.) Abglei- chung, *f.*; die oberste Steinlage.

Araser, *v. a.* (Maur.) abgleichen.

Arases, *f. pl.* (Bauf.) Eimsen-, Leistenleine.

Aratoire, *adj.* zum Ackerbau gebö- rig; instrument —, Ackerwerkzeug, *n.* [Stab, *m.* Höhenmesser.]

Arbalestrille, *f.* (Seew.) Tafobs- Arbaleste, *f.* Armbrust.

†Arbalétrier, *m.* Armbrustschütze; (Zimm.) Dachstuhl säule.

Arbalétrière, *f.* (Seew.) Schlag- platz auf einer Galeere, *m.*

Arbitrage, *m.* der scheidrichterliche Spruch; (Handl.) die Verglichung mehrerer Wechselurse, *f.*

Arbitraire, *adj.*; —ment, *adv.*: willkürlich, eigenmächtig; —, *m.* Willkühr, *f.*

Arbitral, *e, adj.* scheidrichterlich; —ement, *adv. id.*, durch Schiebs- richter.

Arbitration, *f.* (jur.) Schätzung.

Arbitre, *m.* Schiedsrichter || der un- umschränkte Gebieter; libre, franc —, Willkühr, *f.* der freie Wille.

Arbitrer, *v. a.* entscheiden, als Schiedsrichter sprechen.

Arborer, *v. a.* aufrichten, aufplan- zen, aufsetzen; *fg.* — Pimpriété, öffentlich die Gottlosigkeit bekennen.

†Arborisation, *f.* (Min.) Baum- stein, *m.*; (Chim.) die baumähnliche Bildung, *f.*

Arborisé, *e, adj.*, agate —e, (Miner.) Baumackat, *m.*

Arbouse, *f.* (Bot.) Sandbeere, die Frucht des Erdbeerbaums.

Arbousier, *m.* (Bot.) Erdbeer- baum.

Arbre, *m.* Baum; (Mech.) Well- baum, Wendelbaum, Welle, *f.*

†Arbore, *f.* Epille || Zeltstange; (Schiff- fabri) Mast, *m.*; — à pain, Brod- baum; — de la croix, der Stamm

des Kreuzes; — de Diane, (Chym.) Silberbaum.

Arbrisseau, *m.* Bäumchen, *n.*

†Arbrot, *m.* Krafel (mit Leim beschichene kleine Baum zum Vogel- fange). [Chen, *n.*

Arbuste, *m.* Staude, *f.* Stöck- Arc, *m.* Bogen; (Bauf.) *id.*, Schwibbogen; (Geom.) der Theil eines Kreises.

†Arcade, *f.* Schwibbogen, *m.* Bril- lenbogen, Wölbung, *f.* Bogenstel- lung; —s, *pl.* Bogenfang, *m.*

†Arcadie, *f.* Arabien (Provinz).

†Arcane, *m.* (Alchym.) Geheimniß, *n.*; —, Arcanée, *f.* (Miner.) Röh- thel, *m.* [sch, *n.*

†Arcanson, *m.* (Naturg.) Schiff- Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

†Arcasse, *f.* (Schiffb.) Spiegel, *m.*

Argoulet, *m.* der cleude Mensch, arme Schluder. [Sandborn.]
 Argousier, *m.* (Bot.) Weiborn, Argousin, *m.* (Seew.) Sclaven-ausscher, Galereiprofch.
 Argue, *f.* Drahtwinde, Drahtzieherei. [siehen.]
 Arguer (spr. gher), *v. a.* den Draht Arguer (spr. argu-er), *v. a.*, — de faux, als falsch anlagen.
 Argument, *m.* Schluß; Beweisgrund || Inhalt. [Disputation.]
 Argumentant, *m.* Dypnon (bei e.)
 Argumentateur, *m.* mépr. Disputirgeist. [Schlußreibe.]
 Argumentation, *f.* Beweisführung.
 Argumenter, *v. n.* Schülfe machen; folgern (de, aus) || Gründe (gegen einen) auführen.
 Argus, *m.* (Myth.) der hundert- äugige Argus; *fg.* der wachsame Mensch, Aufpasser.
 Argutie, *f.* Spissfindigkeit.
 †Argyrocome, *adj.* silberschweißig (Kornet); silberbldig (Pflanze).
 †Argyropée, *f.* (Alchym.) Silbermacherkunst.
 Arianisme, *m.* Arianismus, die Lehre der Arianer.
 Aride, *adj.* trocken, dürr; *fg.* mager, unfruchtbar; kahl.
 Aridité, *f.* Dürre; Trockenheit; *fg.* Unfruchtbarkeit, Leere, Trocken-
 Aridure, *v.* Atrophie. [heiß.]
 Ariens, *m. pl.* (Kirchng.) Arianer.
 Ariette, *f.* (Mus.) kleine Arie.
 †Arimer, *v. a.* (Nabl.) den Stift auf den Ambach setzen.
 Aristarque, *m.* Aristarch; *fg. id.*, der strenge Kunstrichter.
 †Aristé, *adj.* (Bot.) begraut; —e, *f.* Ariste (Pflanze).
 Aristocrate, *m.* Aristokrat; das Reichthum oder der Anhänger einer aristokratischen Regierung.
 Aristocratie, *f.* die Regierung der Reichthum und Vornehmsten, Aristokratie. [adv.: aristokratisch.]
 Aristocratique, *adj.*; —ment, †Aristoloche, *f.* (Bot.) Osterluzei.
 †Aristote, Aristoteles (Philosoph).
 Aristotélicien, *m.* (Phil.) Aristoteliker. [des Aristoteles.]
 Aristotélisme, *m.* (Phil.) die Lehre
 Arithmancie, *f.* Zahlenwahrsageri. [schenmeister.]
 Arithméticien, *m.* Rechner, Re-
 Arithmétique, *f.* Rechenkunst; —, *adj.*; —ment, *adv.*: arithmetisch.
 Arlequin, *m.* Harlekin, Pidel-
 häring, Hanswurst, Poffenreißer.
 Arlequinade, *f.* Poffenspiel, *n.*
 Armadille, Armandille, *f.* (Seewesen) die kleine Flotte; Armabille (Art leichter Fregatten); (Naturg.) Gürtelthier, *n.* Schildferkel.
 Armand, *m.* (Thiera.) Arznei-

trant (für Pferde) || *n. pr. m.* Armandus.
 Armateur, *m.* (Seew.) Freibeuter, Capet; Rheber || Caperschiß, *n.*
 Armature, *f.* Beschlagwerk, *n.* Beschläge; (Miner.) der Metallanflug auf Eisen.
 Arme, *f.* Waffe, Wehr; Gewehr, *n.*; —s, *pl.* Harnisch, *m.*; *fg.* Krieg, Kriegswesen, *n.*; — à feu, Feuegewehr, *n.*; —s blanches, *pl.* blankes Gewehr; —s offensives, défensives, *pl.* Angriffs-, Schutz-
 waffen; aux —s! ins Gewehr! zu den Waffen! portez vos —s! schul-
 tert das Gewehr! faire passer par les —s, nach Kriegsrecht erschiesen; suivre les —s, in den Kriegsdienst gehen; fait d'—s, Kriegs-, Waf-
 fenhat; salle d'—s, Rüststammer, *f.*; Fectboden, *m.*; —s, *pl.* Fect-
 kunst, *f.*; faire des —s, fecten; maitre d'—s, Fectmeister, *m.*; —s, *pl.* Wappen, *n.*
 Armée, *f.* Kriegsbeer, *n.* Armee, *f.* Heerschar; — navale, Krieges-
 flotte, Flotte. [vernehmen.]
 †Arméjer, *v. a.* das Ankerwerfen
 Armeline, *f.* Hermelinfell, *n.*
 Armement, *m.* Ausrüstung, *f.* Bewaffnung || Werbung, Kriegs-
 rüstung.
 †Arménie, *f.* Armenien (Land).
 †Arménien, *ne, adj.* armenisch;
 —, *m. ne. f.* Armenier, *m. inn. f.*
 Armer, *v. a.* waffnen, bewaffnen, rüsten, ausrüsten; *fg.* machen daß man zu den Waffen greift; aufsehen || versehen, einfassen, beschlagen (de, mit) || (Artil.) laden; —, *v. n.* Truppen werben, sich zum Kriege rüsten; s'—, sich bewaffnen; die Waf-
 fen ergreifen; (von Pferden) sich die Stangen auf die Brust setzen.
 Armet, *m.* Helm, Pidelhaube, *f.*
 Armillaire, *adj.* (Astr.) aus Rin-
 gen zusammengefest; sphère —, Ringkugel. [ringe, *m. pl.*
 Armlles, *f. pl.* (Bauf.) Säulen-
 Armistice, *m.* Waffenstillstand.
 †Armogan, *m.* (Seew.) das gute Wetter, der günstige Wind.
 Armoire, *f.* Schrank, *m.* Kasten.
 Armoiries, *f. pl.* Wappen, *n.*
 Armoise, *f.* (Bot.) Weifuß.
 Armoisin, *m.* eine Art dünnen Taffets. [selhalter.]
 †Armon, *m.* Verderwagen, Deich-
 Armorial, *m.* Wappenbuch, *n.*; —, *e, adj.* zu Wappen gehörig.
 Armurier, *v. a.* qch., ein Wappen auf etw. setzen lassen; Wappen stechen, malen; manteau —é, Wap-
 penmantel, *m.* [Wappenkundige.]
 Armoriste, *m.* Wappenmacher;
 Armure, *f.* Wafferrüstung; *fg.* Schutz, *m.* Schirm; (Schloß.) Be-

schläge, *n.*; Einfassung (eines Ma-
 gnets), *f.*
 Armurier, *m.* Waffenschmied, =händler; Büchsenmacher.
 †Arnaud, Arnauld, *n. pr. m.* Arnel. [Arnulph.]
 †Arnoud, Arnould, *n. pr. m.*
 Aromate, *m.* Gewürz, *n.*
 Aromatique, *adj.* gewürzhaft, würzhaft, würzig, wohlriechend.
 Aromatisation, *f.* Würzung.
 Aromatiser, *v. a.* würzen.
 †Aromatite, *f.* Gewürzstein, *m.* Myrrhenstein.
 Arôme, *m.* Gewürzstoff.
 Aronde, *f. vi.* Schwalbe; queue d'—, (Bauf.) Schwalbenschwanz, *m.*
 †Arondelat, *m.* junge Schwalbe, *f.*
 Arpaillieur, *masc.* Goldwächer, Goldfucher (an Flüßen).
 Arpée, *m.* (Mus.) Harpeggio, *n.*
 Arpègement, *m.* (Mus.) Harpeg-
 giren, *n.*
 Arpèger, *v. n.* (Mus.) harpeggiren.
 Arpent, *m.* Morgen (Landes).
 Arpentage, *m.* Feldmessen, *n.* Vermessung, *f.* || Feldmestkunst.
 Arpenter, *v. a.* (Zeld) messen, vermessen; *fg. fm.* durchlaufen; große Schritte machen, ausziehen.
 Arpenteur, *m.* Feldmesser.
 Arpenteuse, *f.* Spannraupe.
 Arquebusade, *f.* Büchsenchuß, *m.*; eau d'—, Schußwasser, *n.* Wundwasser.
 Arquebuse, *f.* Büchse, Feuer-
 rohr, *n.*; — à croc, Hafenbüchse, *f.*; jeu d'—, Büchsen-, Scheibenschießen, *n.*; Schießplatz, *m.*
 Arquebuser, *v. a.* erschießen.
 Arquebuserie, *f.* Büchsenmacher-
 handwerk, *n.* Büchsenhandel, *m.*
 Arquebusier, *m.* Büchsenmacher
 (Kriegswesen) *ol.* Büchsenkühe,
 Scharfschüße.
 Arquer, *v. a.* bogenförmig biegen; —, *v. n.* sich biegen, wie ein Bo-
 gen krümmen; —é, *e*, gebogen, bogenförmig.
 †Arquet, *m.* Fadenhalter (am
 Seidenhaspel); (Pap.) Seibekasten.
 Arrachement, *m.* Herausreißen, *n.*; (Bauf.) der Anfang der Bogen-
 krümmung (eines Gewölbes); Ver-
 zierung, *f.*
 †Arrache-pied (d'), *adv.* unab-
 lässig, in Einem fort.
 Arracher, *v. a.* heraus-, weg-,
 los-, ab-, entreißen; mit Gewalt
 losmachen; *fg.* mit Mühe erhalten,
 erzwingen; entreißen; rauben; —
 des mains, aus den Händen win-
 den, entwenden; s'—, sich losreißen
 (à, von); s'— qch., sich etw. heraus-
 ziehen (de, aus); s'— qn., *fg. fm.*
 sich um einen reißen.
 Arracheur de dents, *m.* Zahn-

brecher, =ausreißer; *fg. fm.* Erz-
lügner; —se, *f.* (Hutmacher) Ru-
pferinn.

†Arrachis, *m.* (jur.) das frevel-
hafte Ausreißen junger wilder Bäume.
Arraisonner, *v. a. p. us. fm. qn.*,
einem vernünftig zureden; s' — avec
qn., sich mit einem erklären.

Arrangé, *e, adj.* ordnungsliebend.
Arrangement, *m.* Anordnung, *f.*
Ordnung, Stellung; *fg.* Vermittel-
lung, Ausgleichung; —s, *pl.* Maß-
regeln.

Arranger, *v. a.* gehörig ordnen,
zurichten, einrichten; *fg.* ausglei-
chen || *fm.* (einen) zurichten; s' —,
sich zu einrichten; (avec qn.) eins
werden, sich abfinden.

Arrangement, *m.* die Verleihung
oder Ausnahme aus Renten.

Arreter, *v. a.* auf Renten verlei-
hen oder nehmen.

Arréragé, *v. n.* auffummern; se
laisser —, seine Zinsen auffummern
lassen.

Arréragés, *m. pl.* das jährliche
Gefälle einer Rente oder eines Sin-
ses; der Rückstand derselben.

Arrestation, *f.* Verhaftung.

Arrêt, *m.* (jur.) Urtheil, *n.* Ge-
richtspruch, *m.*; Arrest, Verhaft;
Beschlag (auf etw.); (Jagd) Stillste-
gen, *n.*; (Meistch.) Perirung, *f.*
Halten, *n.*; (Büchf.) Hemmung,
f.; Spannfeder; (Näh.) Nadel,
m.; (Uhrm.) Sperrregel; mettre la
lance en —, die Lanze einlegen; *fg.*
sans —, flüchtig, leichtsinnig; —s,
pl. Arrest, *m.*

Arrêté, *m.* Schluß, Beschluß; —
de compte, Abschluß einer Rechnung.

Arrêté, *e, adj.* fest, sicher; (Zeich-
nung) fertig, scharf gezeichnet.

Arrête-bœuf, *m.* (Det.) Heu-
hebel, *f.*

Arrêter, *v. a.* auf-, an-, abhal-
ten; hindern, hemmen, stillen || ein-
halten; (jur.) (einen) verhaften; —
qch., Beschlag auf etw. legen || be-
schließen, abschließen, bestimmen,
festsetzen || dingen, mieten; bestel-
len || — sa pensée sur qch., seine
Gedanken auf etw. heften; — un
arbre, einen Baum niedrig halten;
—, *v. n.* sich verweilen; liegen blei-
ben || (Jagd) vorsehen; s' —, sich
aufhalten, sich stellen; stehen blei-
ben; aufhören; einhalten (zu lesen,
u.); (Uhrm., u.) stocken; verweilen
(à, bei); sich abgeben (à, mit) ||
sich einschließen (à, zu).

Arrétiste, *m.* der Sammler, Er-
klärer von Gerichtsprüchen, u.

Arrhement, *m.* das Bestellen von
Waaren vermittelst Angeldes.

Arrher, *v. a.* qch., Geld auf etw.
geben.

Arrhes, *f. pl.* Pfandgeld, *n.* Hand-
geld, Pfandschilling, *m.* Kauffchil-
ling, *fg.* Unterspfand, *n.*; donner
des —, darauf geben.

Arrière, *m.* (Schiff.) Hinterteil,
n.; vent —, der Wind im Rücken;
faire —, das Hinterteil des Schif-
fes gegen den Wind drehen; en —,
adv. zurück, hintennach; rücklings
(fallen, u.); rückwärts; im Rück-
stande (Schuldner); — de moi!
interj. weg von mir!

Arrière, *m.* Rückstand, die rück-
ständige Staatsschuld.

Arrière-ban, *m.* Heerbann, das
letzte Aufgebot.

Arrière-bec, *m.* die scharfe Ede
(der Brüdenspfeiler).

Arrière-bouche, *f.*, *v.* Pharynx.

Arrière-boutique, *f.* Hinterladen,
m. [Schiff.]

†Arrière-caution, *f.* Rückbür-
gung

†Arrière-change, *m.* der Zins von
Zinsen. [n. Hinterhaus.

Arrière-corps, *m.* Hintergebäude,

Arrière-cour, *f.* Hinterhof, *m.*

Arrière-faix, *m.* (Anat.) Nach-
geburt, *f.*

Arrière-fermier, *m.* Unterpächter.

Arrière-fief, *m.* (Lehenw.) Aft-
leben, *n.*

Arrière-garant, *m.* Rückbürge.

Arrière-garde, *f.* (Kriegswesen)
Nachtrab, *m.*

Arrière-goût, *m.* Nachgeschmack.

†Arrière-ligne, *f.* Hintertreffen, *n.*

Arrière-main, *m. et f.* der Schlag
mit der verkehrten Hand.

Arrière-neveu, *m.* Urneffe; —x,
pl. Urenkel, späteste Nachkommens-
schaft. [Nachhut]

†Arrière-panage, *m.* (Zerwerfen)

Arrière-pensée, *f.* der verborgene
Gedanke, geheime Vorbehalt.

Arrière-petit-fils, *m.* Urenkel.

Arrière-petite-fille, *f.* Urenkelinn.

Arrière-point, *m.* (Näh.) Step-
pen, *n.*

Arrière, *v. a.* zurückhalten, auf-
schieben; —, *v. n.* im Rückstand
bleiben; s' —, zurückbleiben.

Arrière-saison, *f.* Spätsjahr, *n.*
Nachsommer, *m.*; *fg.* des Alters
Anfang. [terlebensmann.]

Arrière-vassal, *m.* (Lehenw.) Af-

Arrière-voissure, *f.* (Bauf.) die
Bogenrundung in der Mauer hinter
einer Thüre, u.

Arrimage, *m.* (Schiff.) die Schich-
tung (der Ladung).

Arrimer, *v. a.* (Schiff.) schichten,
die Schiffsladung ordnen.

Arrimeur, *m.* (Schiff.) Schichter.

Arriser, *v. a.* (Schiff.) niederlassen.

Arrivage, *m.* (Schiff.) Anlan-
dung, *f.* Ankunft.

Arrivée, *f.* Ankunft.

Arriver, *v. n.* ankommen, anlan-
gen, *fg.* gelangen || (auch *impers.*)
sich zutragen, sich ereignen; bege-
hen, widerfahren, zufließen; (Schiff.)
sich treiben lassen; — sur un vais-
seau, ein Schiff erreichen.

Arrobe, *f.* Arrobe ($\frac{1}{4}$ Centner
Span).

Arroche, *f.* (Det.) Melde.

Arrogamment, *adv.*, *v.* Arrogant.

Arrogance, *f.* die übermüthige An-
maßung, Hoßart, Trotz, *m.*

Arrogant, *e, adj.*; —amment,
adv.: vermessend, übermüthig.

Arroger (s'), sich ungebührlich an-
maßen, an sich reißen.

Arroi, *m. vi.* Staat, Gepränge, *n.*

Arrondir, *v. a.* runden, rund ma-
chen; ab-, zuründen (auch *fg.*),
schweifen; (Mal.) ausrunden; (ein
Pferd) gewöhnen, kunstmäßig im
Kreise zu gehen; (eine Periode) rün-
den, u., wohlklingend machen; (ein
Feld) zuründen, erweitern; s' —,
sich ründen, rund werden.

Arrondissement, *m.* Rundma-
chung, *f.* Ründung; (Geogr.) Bez-
zirt, *m.*

Arrosage, *m.* Wässern, *n.* An-
feuchten || Wässerungsgraben, *m.*

Arrosement, *m.* Begießen, *n.*;
(Spiel) das Bezahlen der Mitspieler.

Arrosé, *v. a.* befeuchten, wässern,
bewässern, besprengen, besprizen,
benetzen (auch *fg.*), begießen, besprü-
zeln; (Spiel) die Mitspieler ausbe-
zahlen; (Handl.) Zuschuß thun.

Arrosoir, *m.* Gießkanne, *f.*

Arrugie, *f.* (Bergw.) der Stellen
zur Abführung des Wassers.

Ars, *m. pl.* die Weine, Adern
(eines Pferdes). [Zoll 6 Lin.]

†Arschine, *f.* die russische Elle (26
Arsenal, *m.* Zeughaus, *n.*

Arvéniates, *m. pl.* die arsenit-
sauren Salze.

Arsenic, *m.* Arsenit (Gift), *n.*;
— blanc, Wisstmehl, *n.* Hütten-
rauch, *m.*; — rouge, Rauschgelb, *n.*

Arsenical, *e, adj.* arsenikalisch,
giftig. [Arsenit-saure, *f.*

†Arsénieux, *se, adj.*, *acide* —,
Arsénique, *adj.* arsenik-sauer.

Arsénite, *m.* Arsenit-salz, *n.* ar-
senit-saures Salz.

†Arsin, *m. ou bois* —, ein durch
Zufall in Brand gerathener Wald.

Art, *m.* Kunst, *f.*; *fg.* Feinheit,
Geschicklichkeit; —s ou —s libé-
raux, beaux- —s, *pl.* die freien,
schönen Künste; maître es arts, *m.*

Magister der Philosophie und schönen
Wissenschaften; —s et métiers, *pl.*

Künste und Gewerbe, Handwerks-
künste, Innungen; grand —, der
Stein der Weisen, die Kunst Geld zu
machen; — notoire, Zauberkunst.

Artère, *f.* (Anat.) Pulsader.
 Artériel, *le*, *adj.* (Anat.) zur Pulsader gehörig; vaisseaux —, die Pulsadergefäße. [aber.]
 Artériole, *f.* (Anat.) kleine Pulsarteriologie, *f.* die Lehre von den Pulsadern. [der Pulsadern.]
 Artériotomie, *f.* die Zerlegung
 Artésien, *ne*, *adj.* aus der Provinz Artois; puits —, ein artesischer Brunnen.
 Arthritique, *adj.* (Med.) gichtisch || gichtheilend.
 †Arthrodynie, *f.* der Schmerz an den Gelenken. [f.]
 Artichaut, *m.* (Bot.) Artischocke.
 Article, *m.* (Anat.) Gelenk (Bot.) *id.*, Glied || Artikel, *m.* Punkt; Stück, *n.* Abschnitt, *m.*; (Gramm.) Geschlechtswort, *n.*; à l'— de la mort, in der Todesstunde.
 Artculaire, *adj.* (Med.) zu Gliedern, Gelenken gehörig; maladie —, Gliederkrankheit, *f.*
 Articulation, *f.* (Anat.) Gelenk, *n.* Glieder-, Knochenfügung, *f.*; (Mal.) Begliederung || Aussprache (der Wörter); Wort, *n.* || (Jur.) die artikulmäßige Angabe.
 Articular, *v. a.* (rein und deutlich) ausprechen; (Umrisse) deutlich zeichnen || (Jur.) von Punkt zu Punkt abfassen; (eine Thatsache) pünktlich angeben; s'—, (Anat.) sich in einander fügen.
 †Artien, *m.* (Schul.) ein der Philosophie Befähigter.
 Artifice, *m.* Kunst, *f.* Künstlichkeit, Kunstgriff, *m.*; Arglist, *f.* List, Ränke, *m. pl.*; —, *pl.* (Mech.) Wasserwerke; feu d'—, Feuerwerk, *n.*
 Artificiel, *le*, *adj.*; —ement, *adv.*: künstlich || gekünstelt, erkünstelt.
 Artificier, *m.* Feuerwerker.
 Artificieux, *se*, *adj.*; —ement, *adv.*: fein, listig, arglistig.
 Artillé, *e*, *adj.* (Seew.) mit Geschütz versehen.
 Artillerie, *f.* Artillerie; Geschütz, *n.*; grobe Geschütz || Artilleriecorps; grand maître de l'—, *m.* Generalfeldzeugmeister.
 Artilleur, *m.* Artillerist, Kanonier; (Seew.) Constaßler.
 †Artillier, *m.* Artilleriearbeiter.
 Artimon, *m.* (Seew.) Besansegel, *n.*; mât d'—, Besan-, Hintermaß, *m.*
 Artisan, *m.* Handwerker; Künstler; *fg.* Urheber, Anstifter.
 Artison, *m.* (Naturg.) Holzwurm.
 Artissonné, *e*, *adj.* wurmstichig (Holz).
 Artiste, *m.* Künstler; (Theater) Schaupspieler; (Musik) Tenkünstler; (Mal.) Maler. [reich.]
 Artistement, *adv.* künstlich, kunst-

†Artois, *m.* die Provinz Artois.
 Arum, *m.* Arou (Pflanze), *n.*
 Aruspice, *m.* (röm. Alt.) Dyrerwahrzager, Zeichendeuter.
 †Arzel, *adj.* *m.* (von Pferden) mit einem weißen Hinterfusse.
 As, *m.* (Spiel) Eins, *f.* As (auch Gewicht), *n.*
 Asaret, *m.* (Bot.) Haselwurz, *f.*
 †Asaroides, *f. pl.* das Pflanzengeschlecht der Haselwurz.
 Asbeste, *m.* (Naturg.) Steinflachs, Asbest.
 Ascariides, *m. pl.* (Naturgesch.) Mastdarmwürmer, Aftwürmer.
 Ascendant, *e*, *adj.* (Geneal.) aufsteigend; (Astr.) aufgehend; —, *m.* (Geneal.) der Verwandte in aufsteigender Linie; (Astr.) der Anfang eines Gestirns; Stand der Gestirne in der Geburtsstunde; *fg.* die geistliche Gewalt (über jemand), der Einfluß (auf jemand).
 Ascension, *fem.* Aufsteigen, *n.*; (Kirch.) Himmelfahrt Christi, *f.* Auffahrtstag, *m.*
 Ascensionnel, *le*, *adj.*, différence —, *f.* (Astr.) der Unterschied zwischen der geraden und schiefen Aufsteigung der Gestirne.
 Ascète, *m.* Aset, strengfromme Mann.
 Ascétique, *adj.* ascetisch, strengfromm; die Gottheitigkeit befördernd; livre —, Erbauungsbuch, *n.*
 Ascien, *m. pl.* (auch peuples —), (Geogr.) die schattenlosen Bewohner der Erde.
 Ascite, *f.* (Med.) Bauchwassersucht.
 Asclépiade, *adj.*, vers —, der asclepiadische Vers (bestehend aus einem Spendäus, zwei Sporiamben und einem Jamben).
 Aséchi, *v.* Assaki.
 Asiarchat, *m.* (Alt.) Asiarchat, *n.* das Amt eines Asiarchen.
 Asiarque, *m.* (Alt.) Asarch, Oberpriester und oberste Magistratsperson in einigen Städten Afiens.
 Asiatique, *adj.* asiatisch; *fg.* schwülzig; pomphast; weiblich.
 †Asie, *f.* Afiem.
 Asile, Asyle, *m.* Freisätte, *f.*; *fg.* Lustucht; Schwuz, *m.*
 Asine, *adj. f.*, la race —, das Eselgeschlecht.
 †Aspalathe, *m.* (Bot.) Wische, *f.* Wischenholz, *n.* [geschlecht, *n.*
 †Asparaginéés, *f. pl.* Spargel-
 Aspect, *m.* das äußere Ansehen; Anblick, *m.* Ansicht, *f.* Aussicht; (Astr.) Aspect, *m.* Schein; Stand.
 Asperge, *f.* (Bot.) Spargel, *m.*
 Asperger, *v. a.* besprengen (de, mit).
 Aspergès, *m. pop.* (Kath.) Weih-

wedel || die Besprengung (mit Weihwasser).
 Aspérité, *f.* Härte, Rauzigkeit; Unbiegsamkeit (im Charakter).
 Aspersion, *f.* (Kath.) Besprengung. [Weihwedel.]
 Aspersoir, *m.* (Kath.) Spreng-, Asphalte, *m.* (Miner.) Berg-, Judenpech, *n.* Erddharz.
 Asphodèle, *m.* (Bot.) Asfobill.
 Asphyxie, *f.* (Med.) Todtenohnmacht.
 Asphyxié, *e*, *adj.* (Med.) ohnmächtig, von einer Todtenohnmacht überfallen. [verursachen, ersicken.]
 Asphyxier, *v. a.* eine Asphyrie
 Aspic, *m.* (Naturg.) Matter, *f.*; *fg.* Kästergunge; (Bot.) Spieße.
 †Aspidophore, *m.* Schildträger (ein Seeffisch).
 Aspirant, *e*, *adj.*, (Hydr.) pompe —, das Saugwerk, die Wasserpumpe; —, *m.* Bewerber, Candidat.
 Aspiration, *fem.* Einathmen, *n.*
 Athembolen, Athemen; Ziehen (der Pumpe); tuyau d'—, *m.* die Saugröhre || (Gramm.) Hauch, *m.*
 †Aspiraux, *m. pl.* die Lustlöcher an den Desen (in einem Laboratorium).
 Aspirer, *v. a.* einathmen, athmen; (Mech.) in sich ziehen; (Gramm.) mit einem Hauche aussprechen; (Vergold.) annehmen; —, *v. n.* streben (à, nach); Ansprüche machen (à, auf); sich bewerben (à, um).
 Aspre, *m.* (Zürk.) Asper (kleine Silbermünze).
 Assa, *m.* (Naturg.) Asant; — faetida, Zeusfleder; — dulcis ou — doux, Benzoe, *f.*
 Assailant, *m.* Angreifer; —, *s. pl.* Sturmmläuser.
 Assaillir, *v. a.* angreifen, stürmen, überfallen, anfallen; *fg. id.*, bejürmen (de, mit); einjürmen (qn., auf einen); être assailli, überfallen werden.
 Assainir, *v. a.* etwas gesund machen. [f. Würze.]
 Assaisonnement, *m.* Würzung, Assaisonner, *v. a.* würzen; *fg. id.*, angenehm, reizend machen; mit verbindlichen Ausdrücken begleiten.
 Assaki, *f.* (Zürk.) Asaki, Lieblingssultaniem.
 Assassin, *m.* Meuchelmörder; —, *e*, *adj.* meuchelmörderisch; tödtend.
 Assassinant, *e*, *adj. fg.* höchst beschwerlich.
 Assassinat, *m.* Meuchelmord, meuchelmörderische Angrifft.
 Assassiner, *v. a.* meuchelmorden; mörderisch anfallen; *fg.* plagen (de, mit).
 Assaut, *f.* (Chym.) Nözung.
 Assaut, *m.* Sturm, Anfall, An-

griff; *fg.* heftige Andringen; *n.*; Kampf; *m.* Wettstreit; *prendre*, emporter d'—, erjürmen; *faire* —, (Schiff.) zur Uebung sechten; *fg.* faire — de qch. avec qn., mit einem um die Wette um etw. streiten.

Assécher, *v. n.* (Seem.) trocken seyn. Assesmlage, *m.* Zusammenfügung, *f.* Zusammenfügung; *fg.* Mischung, Verbindung; *faire l'—*, (Buchdr.) Lagen machen.

Assemblée, *f.* Versammlung, Gesellschaft, Zusammenkunft; — de province, Landtag; *m.*; (Kriegsw.) battre l'—, die Vergatterung schlagen.

Assembler, *v. a.* sammeln, versammeln; (Handw.) zusammenfügen; — setzen; (Buchdr.) — legen; (Schneid.) — nähen; (Reitsch.) — nehmen; s'—, sich versammeln, zusammenkommen.

Assener, *v. a.* un coup à qn., einem einen heftigen Schlag verfehen.

Assentiment, *m.* Beifall, Einwilligung; *f.* bestimmen.

Assentir, *v. n.* (à) (wenig) gebr.

Assesoir, *v. a.* setzen, niedersetzen; (Bauk.) setzen; (den Grundstein) legen; (eine Wilschule) stellen; (Kriegsw.) aufschlagen; (Färber) (eine Kufe) zurichten; (Renten) anlegen; (Zeuern) ansetzen; (Mal.) stellen, setzen; (Vergeld.) auf den Grund auftragen; *fg.* gründen; s'—, sich setzen, sich niederlassen.

Assermenter, *v. a.* beeidigen.

Assertion, *f.* Lehrsay, *m.*; Behauptung, *f.* Aussage.

Asservir, *v. a.* unterjochen, bezwingen; s'—, sich binden (à, an); sich unterwerfen.

Asservissement, *m.* Unterjochung, *f.* Unterwerfung, Dienbarkeit.

Assesneur, *m.* Weißiger.

† Assette, *f.* Schieferdeckerhammer, *m.* [ziemlich.]

Assez, *adv.* genug, hinlänglich, Assidu, *e*, *adj.*; assidument, *adv.*: emsig, fleißig (à, in); unablässig, sät.

Assiduité, *f.* Emsigkeit, Beharrlichkeit, der unverdrossene Fleiß; — *s*, *pl.* Diensteifensheit, *f.*

Assiégeants, *m. pl.* Belagerer.

Assiégés, *v. a.* belagern, eingeschlossen halten; umringen; *fg.* belagern, bestürmen.

Assiégés, *m. pl.* Belagerten.

† Assiente, *f.* ol. Assiento, *m.* eine Handelsgesellschaft zur Lieferung der Negersclaven für die spanischen Colonien in Amerika.

† Assientiste, *m. ol.* Assientist, ein Mitglied des Assiente.

Assiette, *f.* die Art zu sitzen; Sitz; *m.*; Lage, *f.*; Stellung, Stand, *m.*;

fg. Stimmung, *f.* Fassung; (Reitschule) Haltung; (Zerth.) Schlag, *m.*; (Kriegsw.) Lagerplatz; (Zin.) Anlage, *f.* Ansetzung; (Vergeld.) Grund, *m.*; (Uhrm.) Unterlage, *f.*; (Färb.) zugerichtete Kufe; (Pflast.) Steinschicht, Grundlage; marteau d'—, Pfasserhammer, *m.*; — d'une rente, das Gut worauf eine Rente angelegt ist || Zeller, *m.*; — à soupe, Suppenteller; — de soupe, Zeller voll Suppe.

Assiettée, *f.* Zellerroll, *m.* Assignable, *adj.* bestimmbar. Assignat, *m.* Rentenanweisung, *f.*; das Assignat (Anweisung auf Nationalgüter).

Assignment, *f.* (Zin.) Anweisung (de, pour, auf; sur, an); (jur.) Vorladung; *fg. fm.* Bestellung.

Assigner, *v. a.* (Zin.) anweisen; ansetzen; (jur.) vorladen; *fg.* anweisen.

Assimilation, *f.* Gleichmachung, Verähnlichung, Gleichverdung.

Assimiler, *v. a.* ähnlich machen, verähnlichen, gleich oder in eine Klasse stellen; s'— à qn., sich mit einem vergleichen; (Phos.) s'— à qch., sich in die Bestandtheile einer Sache verwandeln.

Assis, *e*, *adj.* sitzend; gelegen; par — et levé, durch Eigenbleiben und Aufstehen; *v.* Assoir.

Assise, *f.* Steinschicht; — de parpaing, Querschicht; — *s*, *pl. ol.* der Gerichtstag eines Oberrichters in einem Untergerichte; la cour des — *ou les* — *s*, Assisengericht, *n.*

Assistance, *f.* Beistand, *m.* Hülfe, *f.*; (jur.) Weiß, *m.* Gegenwart, *f.*; *vi.* Anwesenen, *m. pl.*

Assistant, *e*, *adj.* beistehend; anwesend; — *m.* Gehülfe; Beistand; — *s*, *pl.* die Anwesenden.

Assister, *v. a.* qn., einem helfen, beistehen; se faire — (de qn.), sich begleiten lassen; — un malade, einem Kranken zusprechen; — un criminel, einen Verbrecher zum Tode begleiten; — *v. n.* bewachen, gegenwärtig seyn.

Association, *f.* Gesellschaft; Verein, *m.*; (Handl.) Handelsgesellschaft, *f.*; — d'idées, Ideenverbindung.

Associé, *m. e*, *f.* Mitgesellschafter, *m.* zinn; *f.*; (Handl.) Handelsgenos, *m.* zennosinn, *f.*

Associer, *v. a.* zu-, beigesellen; vergesellschaften; verbinden; à qch., an etw. Theil nehmen lassen; s'—, in Verbindung, in Gesellschaft treten, umgehen (à, avec, mit).

Assogue, *f.* (Seem.) das (spanische) Quecksilberschiff.

Assolement, *m.* (Landw.) die Theilung der Felder in Schläge.

Assoler, *v. a.* in Schläge eintheilen. Assommant, *e*, *adj.* niederdrückend, überläufig, höchst langweilig. Assommer, *v. a.* todtschlagen; mit Schlägen übel zurichten; *fg.* quälen, (einem) überläufig seyn; (einen) zu Grunde richten.

Assommoir, *m.* Mattensalle, *f.*; der Prügel mit einem Weisnerse.

Assomption, *f.* (Leg.) Untersatz, *m.*; (Kath.) Maria Himmelfahrt.

Assonance, *f.* der unvollkommene Gleichlaut gewisser Wörter am Ende.

Assonant, *e*, *adj.* unvollkommen gleichlautend.

Assorath, Assonah, *v.* Sonna. Assortiment, *m.* Vereinigung, *f.* Auswahl; (Mal.) Verbindung, Mischung; (Handl.) Waarenlager, *n.*; (Buchh., *ic.*) Sortiment; livre, registre d'—, Lagerbuch, *n.*

Assortir, *v. a.* sichtlich zusammenwählen, verbinden, zusammenpassen; sortiren; (Handl.) mit Waaren wohl versehen; (Putzn.) aufformen; — *v. n.* passen; s'—, (zu etw.) passen; à, avec qn., sich mit einem verbinden, sich zusammenschließen; — *i*, *e*, zusammenpassend, *ic.*

Assortissant, *e*, *adj.* passend, sich zusammenschließend. [in].

Assoter (s'), sich vernarren (de, Assoupi, *e*, *adj.* schlaftrunken.

Assoupir, *v. a.* schläfrig machen, einschläfern; *fg.* lindern, stillen; (einen Streit) unterdrücken; s'—, einschummern. [fernd].

Assoupissant, *e*, *adj.* einschläfend, Assoupissement, *m.* Schlummer, Schlaftrunkenheit, *f.*; *fg.* Schläfrigkeit; träge Nachlässigkeit.

Assouplir, *v. a.* gelenk, geschmeidig, nachgiebig machen.

Assourdir, *v. a.* betäuben; (Mus.) dämpfen; (Mal.) mildern; s'—, taub werden.

Assourdissant, *e*, *adj.* betäubend.

Assouvir, *v. a.* sättigen, stillen; *fg. id.*; (seinen Zorn) auslassen; s'—, sich sättigen; s'— de sang, seinen Blutdurst stillen.

Assouvissement, *m.* Sättigung, *f.*

Assujettir, *v. a.* unterwürdig machen, bezwingen; (Handw.) befestigen, fest machen; *fg.* unterjochen; — à qch., an etw. binden, zu etw. nöthigen; s'—, sich unterwerfen.

Assujettissant, *e*, *adj.* zwangvoll.

Assujettissement, *m.* Unterwerfung, *f.*; Unterwürfigkeit; Zwang, *m.*

Assumer, *v. a.* nehmen, auf sich nehmen.

Assurance, *f.* Versicherung, Gewißheit; (jur.) Sicherheit durch Pfand, Bürgschaft, *ic.*; (Handl.) Assurance || Zutrauen, *n.* Zuversicht, *f.* Dreistigkeit.

†Assure, *f.* (Zap.) Durchschuß, *m.*
Assuré, *m.* Asscurirte.
Assuré, *e*, *adj.*; -ément, *adv.*:
sicher, gewiß; —é, beherzt, unerschrocken.

Assurer, *v. a.* versichern, bezeugen; für gewiß behaupten; (Handw.) fest machen, fest und sicher stellen; *fg.* sichern, beherzt, mutig machen; (Handl.) assureiren; (Zarb.) fester auftragen; (Reitsch.) zum Gebiß gewöhnen; — son pavillon, (Seew.) seine Flagge anerkennen machen; s'— de qch., sich einer S. versichern; s'— de qn., sich jemandem versichern, einen in Verhaft nehmen.

Assureur, *m.* (Handl.) Asscurant.

†Assyrie, *f.* Assyrien.

†Astacites, *f. plur.* verfeinerte Schwabiere. [*schöne.*]

†Astelle, *f.* (Chir.) Schiene, Bein.

†Aster, *m.* (Bot.) Sternblume, *f.*

†Asterie, *f.* (Miner.) Sternstein,

m.; (Zool.) Seefern (eine Thier-

pflanze). [*n.*]

Astérisme, *m.* (Astr.) Sternbild,

Astérisque, *m.* Sternchen (*), *n.*

†Asthénie, *f.* (Med.) Schwäche.

†Asthénique, *adj.* (Med.) schwach,

Schwäche verrathend.

Asthmatique, *adj.* (Med.) eng-

brüstig; fièvre —, Brustfieber, *n.*;

—, *m. et f.* Engbrüstige.

Asthme (spr. asme), *m.* (Med.)

Engbrüstigkeit. [*n.*]

†Astic, *m.* (Schuhm.) Glättlein,

Asticoter, *v. a. pop.* scheren,

quälen.

Astragale, *m.* (Bauf.) Reif; Ver-

stüßung (einer Kanone), *f.*; (Anat.)

Lauf, *m.* Sprung; (Bot.) Wirbel-

fraut, *n.*

Astral, *e*, *adj.* zu den Gestirnen

gehörig; année —, Sternjahr, *n.*

Astre, *m.* Gestirn, *n.* Stern, *m.*;

fg. id.; — du jour, Sonne, *f.*

Astrée, *f.* (Myth.) Asträa, die

Göttin der Gerechtigkeit.

Astreindre, *v. a.* nöthigen, an-

halten, anstrengen (à, zu); verpflich-

ten; s'—, sich verbindlich machen,

sich binden.

Astriction, *f.* (Med.) Zusam-

menziehung.

Astringent, *e*, *adj.* (Med.) zu-

sammenziehend, verstopfend; —, *m.*

das zusammenziehende Mittel.

†Astroc, *m.* (Schiff.) Strop (ein

Seil). [*bung.*]

†Astrographie, *f.* Sternbestrei-

†Astroite, *f.* (Naturg.) Sternof-

ralle. [*n.* Höhenmesser, *m.*]

Astrolabe, *m.* (Astr.) Ärolabium,

Astrologie, *f. ou* — judiciaire,

Sterndeuterfunf.

Astrologique, *adj.* sterndeuterfch.

Astrologue, *m.* Sterndeuter.

Astronome, *m.* Sternkundige.

Astronomie, *f.* Sternkunde.

Astronomique, *adj.*; —ment, *adv.*:

Astuce, *f.* Arglist. [astronomisch.

Astucieux, *se*, *adj.*; —sément,

adv.: schlau. [*in Spanien.*]

†Asturies, *f. pl.* Asturien (Provinz

Asyle, *v. Asile.*

†Asymétrie, *f.* der Mangel an

Ebenmaß; (Geom.) Unmeßbarkeit, *f.*

Asymptote, *f.* (Geom.) Asymp-

tote (Art Linien). [asymptotisch.

Asymptotique, *adj.* (Geometrie)

Ataraxie, *f.* (Mor.) Seelenruhe.

Ataxie, *f.* (Med.) Unordnung;

Unregelmäßigkeit (des Fiebers, *ic.*).

Ataxique, *adj.* (Med.) unbedeut-

lich, unregelmäßig.

Atelier, *m.* Werkstätte, *f.*; *fg. id.*

Atellanes, *f. pl.* (röm. Alt.) die

atellanischen Poffenspiele.

Atermolement, *m.* (jur.) Zah-

lungsfriß.

Atermoyer, *v. a.* (jur.) un paye-

ment, zu einer Zahlung Frist geben;

s'— (avec qn.), sich auf Termine

setzen. [*je (ein Dfen).*]

†Athanos, *m.* (Ehym.) faule Hei-

Athée, *m.* Gottesläugner.

Athéisme, *m.* Gottesläugnung, *f.*

Athènes, *m.* (gr. Alt.) Athenäum,

n. || id., Gelehrtenverein, *m.*

†Athènes, *f.* Athen (Stadt).

†Athéromateux, *se*, *adj.* (Med.)

breigeschwulstartig. [*schwulst, f.*]

†Athérome, *m.* (Med.) Dreize-

Athlète, *m.* (Alt.) Athlet, Wett-

kämpfer, -ringer; *fg.* starke Mann;

Verfechter (des Glaubens); Haupt-

kämpfer (einer Partei).

Athlétique, *f.* Ringekunst; —,

adj. athletenmäßig, athletisch.

Athlète, *m.* (Alt.) der Aufseher

bei Wettkämpfen, *ic.*

Atinter, *v. a. fm.* herauspußen,

schuiegeln; s'—, sich herauspußen.

Atlante, *m.* (Bauf.) Atlant, At-

las, Stützträger.

Atlantique, *adj.* atlantisch.

Atlas, *m.* Atlas, Landkartenfamm-

lung, *f.*; (Anatom.) Träger, *m.*;

(Handl.) Atlas; (Pap.) eine Art

großen Papiers. [Atmosphäre, *f.*]

Atmosphère, *f.* Dunstkreis, *m.*

Atmosphérique, *adj.* atmosphä-

risch; air —, die gemeine Luft.

†Atole, *f.* der Drei von Vorkisch-

korumchl. [*eben, n.*]

Atome, *m.* Atom, Sonnensäub-

Atomisme, *m.* (Phil.) das atomi-

stische System.

†Atomiste, *m.* Atomist.

Atonie, *f.* (Med.) Schläffheit,

Abspannung.

Atour, *m.*, dame d'—, die Kam-

merdame; —s, *pl. fm.* Puy, *m.*

Staat.

Atourner, *v. a. fm.* pugen.

Atout, *m.* (Rartensp.) Trumpf;

jouer —, Trumpf ausfordern.

Atrabilaire, *adj.* schwarzgallig;

fg. zankfüchtig; —, *m.* Gallfüchtige.

Atrabile, *f. p. us.* schwarze Galle.

†Atramentaire, *m.* (Miner.) Zin-

tenstein, Vitriolstein.

Atre, *m.* Feuerherd, Herd.

Atroce, *adj.*; —ment, *adv.*: ab-

scheulich, grausam, gräßlich.

Atrocité, *f.* Abscheulichkeit, Grau-

samkeit. [*Darre.*]

Atrophie, *f.* (Med.) Dörrsucht,

Atrophie, *e*, *adj.* (Med.) abge-

zehrt. [*legen; tischeln, tafeln.*]

Attalar (s'), *fm.* sich zu Tische

Attachant, *e*, *adj. fg.* reizend,

anziehend.

Attache, *f.* Band, *n.*; Schnur,

f.; Riemen, *m.* West, *n.*; (Anat.)

Knochenband; (Med.) der Ständer

(einer Windmühle); *fg.* Hang, Nei-

gung, *f.* Anhänglichkeit; chien d'—,

Kettenhund, *m.*; droit d'—, Stall-

geld, *n.*; lettres d'—, *ol.* Vollstre-

ckungsbefehl; prendre l'— de qn.,

eines Genehmigung einholen; —s,

pl. (Glas.) Weiringe.

Attaché, *e*, *adj.* ungethan.

Attachement, *m.* Anhänglichkeit,

f. Zuneigung, Ergebenheit (pour

qn., à qch., für, an einen, etw.).

Attachements, *m. pl.* (Bauf.) die

Preisbestimmung der Bauarbeiten so

lange sie noch zu Tage sieht.

Attacher, *v. a.* festmachen, befesti-

gen; anbinden; anheften; *fg.* bin-

den, fesseln, ziehen (à, an); — à

son service, in seine Dienste neh-

men; —, (Blicke) heften; — un

prix à qch., auf etw. einen Werth

setzen; s'—, sich anhängen, sich an-

klimmern, sich aufleben; *fg.* à qn.,

sich an einen hängen, einen liebge-

winnen; à qch., sich einer S. erge-

ben, sich mit Eifer auf etw. legen,

an etw. festhalten.

Attaquable, *adj.* angreifbar.

Attaquants, *m. pl.* Angreifer.

Attaque, *f.* Angriff, *m.* Anfall;

fg. Stichelrede, *f.*

Attaquer, *v. a.* angreifen, anfal-

len; *fg. id.*; kühnig spornen; s'—

à qn., Händel mit einem anfangen.

Atteindre, *v. a.* treffen (à, an);

— qn., einen einholen, ereilen; —,

fg. befallen, betreffen; qn., einem

gleichkommen; —, *v. n.* à qch.,

etw. erreichen, erlangen.

Atteint, *e*, *adj.* (jur.) beschuldigt.

Atteinte, *f.* Stoß, *m.* Schlag;

Verührung, *f.* Streifung; Angriff,

m. Anfall (auch Med.); *fg.* Ein-

griff; Weledigung, *f.*; donner — à

qch., einen Eingriff in etw. thun; etw.

fränten; hors d'— de qch., wei-

etwas gesichert; schußfrei; *fg.* sicher.
 Attelage, *m.* Gespann, *n.*; Wagen-
 geschirr; Zug (Pferde), *n.*
 Atteler, *v. a.* anspannen (à, an);
 vorspannen (einen Wagen) bespannen.
 Attelle, *f.* (Chir.) Weinschiene;
 (Töpfl.) Streichbrett, *n.*; —, *pl.*
 (Glaser) Wölbthale; (Zattl.) Kumm-
 methörner, *n. pl.*
 †Atteloire, *f.* Deichselnagel, *m.*
 †Attendant, *e, adj.* à, ansiehend,
 angränzend an; —, *prép.* dicht ne-
 ben an.

Attendre, *v. a.* (qn., qch.),
 warten auf...; erwarten; après qn.,
 qch., auf einen, etw. sehnlich war-
 ten; harren; *fg.* hoffen, sich verspre-
 chen; s'— à qch., etw. vermuten,
 erwarten; Rechnung machen auf et-
 was; de qn., einem etw. zutrauen;
 en attendant, *adv.* unterdessen, in-
 dessen, einweilen, so lange bis.

Attendrir, *v. a.* weich, mürbe ma-
 chen; *fg.* erweichen, rühren, zum Mit-
 teid bewegen; s'—, weich, erweicht
 werden; *fg. id.*, gerührt werden.

Attendrissant, *e, adj.* rührend.
 Attendrissement, *m.* Rührung, *f.*
 Attendu, *prép.* in Rücksicht auf;
 — que, *conj.* indem, da, weil.

Attentat, *m.* Freveltthat, *f.*; —
 contre les droits de qn., der Ein-
 griff in eines Rechte.

Attentatoire, *adj.* widerrechtlich
 angemacht; à qch., frevelnd gegen
 etw.

Attente, *f.* Erwartung, Hoffnung,
 Spannung; (Baut.) pierre d'—,
 Verzahnung; Warten, *m.*; *fg.*
 die glücklich begonnene Sache; table
 d'—, das leere Feld.

Attenter, *v. n.* à, sur, contre
 qch., Angriffe wagen auf, gegen et-
 was; freveln; etw. strafbares unter-
 nehmen gegen etw.; — à la per-
 sonne de qn., sich an einem ver-
 greifen.

Attentif, *ve, adj.*; —vement,
adv.: aufmerksam (à, auf), sorg-
 fältig.

Attention, *f.* Aufmerksamkeit,
 Achtung, Sorgfalt; avoir — à qch.,
 Acht auf etw. haben; avoir des —
 pour qn., einem Gefälligkeiten, Höf-
 lichkeiten erweisen.

Atténuant, *e, adj.* vermindern,
 mildern; (Med.) verbindend; —,
m. das verbindende Mittel.

Atténuation, *f.* Schwächung, Ab-
 nahme (der Kräfte); Verminderung;
 Entkräftung (von Klappmüthen).

Atténuer, *v. a.* schwächen, ent-
 kräften; mindern; (Med.) verbind-
 nen. [furt, *f.*

Attérrage, *m.* Landungsplatz, An-
 Atterrer, *v. a.* zu Boden wer-
 fen; *fg.* niederschlagen, erschrecken;

bitter tränken; zu Grunde richten.
 Atterrir, *v. n.* (Seew.) landen,
 anlanden. [dung, *f.*
 Atterrisage, *m.* (Schiff.) Lan-
 Atterrissement, *m.* Aufschwem-
 mung, *f.*
 Attestation, *f.* das schriftliche
 Zeugniß, Bescheinigung, *f.* Weglau-
 bigung.

Attester, *v. a.* (qch.), bezeugen,
 bescheinigen, beglaubigen; (qn.),
 zum Zeugen aufrufen.

Atticisme, *m.* die attische Feinheit.
 Atticidir, *v. a.* lau machen; *fg.*
 abkühlen; s'—, lau werden; *fg. id.*,
 erkalten, nachlassen.

Attidissement, *m.* Laueit, *f.*
 Erkaltung; *fg.* Erkalten, *n.*; Kälte-
 sinn, *m.* [puen.

Attifer, *v. a. fm.* steif heraus-
 Attifet, *m. vi. fm.* Kopfsitz, Staat.
 Attique, *adj.* attisch; sel —, *fg.*
 attisches Salz, seiner Weiz; —, *m.*
 (Baut.) das attische Werk, halbe
 Stockwerk; — faux, Untersap, *m.*

Attiquement, *adv.* attisch.
 Attirail, *m.* Zugehör, *n.* Gerath,
 Zeug; — de chasse, Jagdzeug,
 —gerath || mèpr. Geschleppe, *n.* (*pl.*
 attirails). [zend.

Attirant, *e, adj.* anziehend, reiz-
 Attirer, *v. a.* herbei-, an sich zie-
 hen; *fg.* anlocken, reizen, gewinnen,
 — sur soi, sich zuziehen; s'—, an
 sich ziehen; sich erwerben, sich zuziehen.

Attiser, *v. a.* (das Feuer) anschü-
 ren; *fg. id.*, erregen, anblasen,
 erbittern.

Attiseur, *m.* Feuerfchürer.
 †Attisoir, *m.* Feuerhaken.

Attitré, *e, adj.* (Kaufmann) be-
 stellt, gewöhnlich; *m. p.* (Seuge, *ic.*)
 gedungen, ange stellt.

Attitirer, *v. a.* des chiens, frische
 Hunde anstellen.

Attitude, *f.* Stellung, Leibesstel-
 lung. [Verstellung.

Attouchement, *m.* Berührung,
 Attractif, *ve, adj.* anziehend.

Attraction, *f.* (Phys.) Anziehung,
 die anziehende Kraft.

Attractionnaire, *m.* (Phys.) der An-
 hänger der Lehre von der Anziehung.

*Attraire, *v. a.* anziehen, anlocken.
 Attrait, *m.* Neigung, *f.* || Reiz,
m. Liebreiz; —s, Reize, *pl.*

Attrape, *f. fm.* Falle, Fallstrick,
m. Schlinge, *f.*; (Gieß.) Schlacken-
 zange; (Seew.) Anhaltseil, *n.*

Attrape-lourdaud, *m.* die grobe
 Schlinge.

Attrape-mouche, *f.* Fliegenfalle.
 Attrape-nigaud, *m., v.* Attrape-
 lourdaud.

Attraper, *v. a.* fangen, erwischen;
 haschen, erhaschen, erschnappen; be-
 kommen; (einen auf frischer That)

betreten; (eine Krankheit) davon tra-
 gen, sich holen; (das Ziel) gut tref-
 fen; *fg.* überlisten. [Streich.

†Attrapette, *f.* ein kleiner lüjiger
 Attrapeur, *m. euse, f.* der, die
 einen überlistet.

Attrapoire, *f.* Falle; *fg. fm. id.*,
 Fallstrick, *m.* List, *f.*
 Attrayant, *e, adj.* anziehend, lo-
 ckend, reizend.

†Attremper, *v. a.* un vase, ein Ge-
 fäß noch einmal bröhen; *fg.* mäßigen.

Attribuer, *v. a.* zugethen, zuschrei-
 ben, bemessen, zurechnen; Schuld
 geben; s'—, sich zuschreiben, sich an-
 maßern.

Attribut, *m.* Eigenschaft, *f.*;
 (Mth., *ic.*) Bezeichnen, *n.* Merk-
 mal, Sinnbild, Kennzeichen; (Gram-
 mat., *ic.*) Prädicat; Recht.

Attributif, *ve, adj.* (jur.) beile-
 gend, zutheilend.

Attribution, *f.* Recht, *n.* Ver-
 recht, Verfügung, *f.* || Ertheilung (eines
 Rechts).

†Traurig.
 Attristant, *e, adj.* betrübend.
 Attrister, *v. a.* betrüben; s'—,
 sich betrüben (de, über).

Attrition, *f.* (Mor.) die Zerfnir-
 schung des Herzens; (Paph.) das Rei-
 ben (zweier Körper) an einander.

Attroupement, *m.* Auslauf, Zu-
 sammenlauf.

Attrouper, *v. a.* haufenweise ver-
 sammeln, zusammenrotten; s'—, zu-
 sammenlaufen, sich zusammenrotten.

Au, statt à le, art. dem, in dem;
 nach dem, *ic.*; *pl. aus.*

Aubade, *f.* Morgenständchen, *n.*;
fg. fm. Lärm, *m.* Gepolter, *n.*

Aubain, *m.* (jur.) Fremde.
 Aubaine, *f. ou droit d'—*, das
 Heimfallsrecht, der Heimfall; eine
 bonne —, *fg.* ein guter Fund.

†Auban, *m.* (Lehenm.) droit d'—,
 die Abgabe von Huden.

Aube, *f.* (Kath.) Chorhemd, *n.*
 Meshemd; (Schiff.) die erste Nacht-
 wache; — du jour, Morgendäm-
 merung, Tagesanbruch, *m.* || (Spdr.)
 Schaufel, *f.*

Aubépin, *m.* Aubépine, *f.* (Bot.)
 Weißdorn, *m.* Hagedorn.

Aubère, Aubert, *adj.* pferdschlüt-
 farb, falb (Pferd).

Auberge, *f.* Herberge, Gasthof,
m. Wirthshaus, *n.*; tenir —,
 Wirthschaft treiben, wirthschaften.

Aubergine, *f.* Eierapfel, *m.* Eier-
 pflanze, *f.*

Aubergiste, *m.* Gastwirth, Wirth.
 †Auberlon, *m.* (Schloß.) Schließ-
 haken. [senblatt, *n.*

†Auberlonnière, *f.* (Schloß.) Ha-
 †Aubète, *f.* das Wachthaus der
 Untersoffiziere.
 Aubier, *m.* (Bot.) Wasserholun-

der || Splint (nächst unter der Kinde).
 Aubifoin, *m.* (Bot.) die blaue Kornblume.
 Aubin, *m.* das Weiße vom Ei;
 (Reitsch.) der gebrochene Gang eines
 Pferdes zwischen Paß und Galopp.
 Aubiner, *v. n.* (von Pferden) den
 gebrochenen Gang gehen.
 †Aubinet, *m.* (Schiff.) Vorwin-
 fenet, *n.* Strickdach.
 †Aubours, *m.* Wohnbaum.
 Aucun, *e, adj.* feiner, keine, kei-
 nes; irgend einer; — *s* (ohne *ne*
 und *sans*), einige; —ement, *adv.*
 keineswegs, durchaus nicht; (jur.)
 einigermassen.
 Audace, *f.* Kühnheit, Frechheit;
m. p. Verwegenheit, Frechheit;
 (Hutm.) Hülfrämpschnur.
 Audacieux, *se, adj.*; —ement, *adv.*:
 kühn, verwegen, herzhast,
 dreist, fed; *m. p.* verwegen, ver-
 messen, frech.
 Au delà, *prép. et adv.* jenseits;
 au-dessous, unter (de *qch.*, einer
 S.), unterhalb, darunter; au-des-
 sus, über, darüber; au-devant de
qn., einem entgegen.
 Audience, *f.* Gehör, *n.* Audienz,
f.; Audienzzimmer, *n.*; (jur.) Ge-
 richtssitzung, *f.*; — ou salle d'—,
 Gerichtssaal, *m.* †hube, *f.*; jour
 d'—, Gerichtstag, *m.* || zührende
 Versammlung, *f.*
 Audiencier, *adj. m.*, huissier —,
m. Gerichtsdienner (der bei der Au-
 dienz aufwartet).
 Auditeur, *m.* Zuhörer || Auditor,
 beifitzende Rath; (Kriegsw.) Regi-
 mentsrichter; — des comptes, Rech-
 nungsrath.
 Auditif, *ve, adj.*, nerf —, Geh-
 hörnerv, *m.*; canal —, Gehörgang.
 Audition, *f.* (Physf.) Hören, *n.*;
 — des témoins, Zeugenverhör; —,
 (Zin.) Abhörung (einer Rechnung), *f.*
 Auditoire, *m.* Hör-, Lehrsaal;
fg. die Zuhörer, Versammlung;
 (jur.) Gerichtshube.
 Auge, *f.* Krippe; Zrog, *m.*;
 (Müll.) Gerinne, *n.*: à —, ober-
 schlächtig; —, (Pap.) Zeugkasten,
m.; (Maur.) Gyps-, Mührfaß, *n.*
 Augée, *f.* Trogvoll, *m.*
 Angelot, *m.* die kleine Schaufel.
 Auger, *m.* der kleine Zrog; Vogel-
 näpfchen, *n.*; (Müll.) Schuh, *m.*;
 (Kriegsw.) Leitrinne, *f.*
 Augment, *m.* (Gramm.) Augment,
n. Zusatz, *m.*; — de dot, Gegen-
 vermächtniß, *n.*
 Augmentatif, *ve, adj.* (Gramm.)
 vermehrend; particule —ve, Ver-
 stärkungswörtchen, *n.*
 Augmentation, *f.* Vermehrung,
 Vergrößerung; Zulage (zum Gehalt).
 Augmenter, *v. a.* vermehren, ver-

größern, erweitern; —, *v. n. et s'—*,
 zunehmen, wachsen, sich vermehren.
 Augural, *e, adj.* (röm. Alt.) zum
 Augurwesen gehörig; bâton —,
 Wahrsagerstab, *m.*
 Augure, *m.* (röm. Alt.) Augur,
 Wahrsager || die Wahrsagung aus
 dem Vogelfluge; *fg.* Vorbedeutung,
 Anzeichen, *n.*
 Augurer, *v. a.* muthmaßen, ab-
 nen (de, aus); bien — de *qch.*,
 gute Hoffnung bei etw. haben.
 Auguste, *adj.* erhaben, ehrwür-
 dig; prächtig; majestätisch, heilig;
 (Zit.) erlaucht; —, *n. pr. m.* August.
 Augustin, *m.* Augustinermönch;
 (Buchdr.) le caractère S. —, die
 Mittel-Antiquaschrift.
 Aujourd'hui, *adj.* heute, jest;
 d'—, heutig. [haben in Wörtchen].
 †Aulide, *f.* Aulis (ein alter See-
 Aulique, *adj.*, conseil —, der
 Reichshofrath; conseiller —, *id.*,
 Aulnaie, *v.* Aunaie. [Hofrath.
 Aulne, *v.* Aune.
 Aulnée, *v.* Aunée.
 †Aumailade, *f.* ein Neg womit
 man die Butte u. den Zintenschäufel.
 Aumailles, *adj. f. pl. ol.*, bêtes
 —, ou —, *f. pl.* Hornvieh, *n.*
 Aumône, *f.* Almosen, *n.*; (jur.)
 Geldstrafe, *f.* [en geben].
 Aumônier, *v. a.* (jur.) das Almo-
 senauswärtiger; Almosenpfleger;
 Aumônerie, *f.* das Amt des Almo-
 senauswärtigers; Almosenpflei-
 ß.
 Aumônier, *m.* Almosenpfleger;
 Feldprediger; Almosenier (eines Kö-
 nigs, *n.*).
 Aumônière, *f.* Almosenpflegerinn.
 Aumusse, *f.* Pelzmantel (der Dom-
 herren), *m.* [bon —, gut messen].
 Aunage, *m.* Ellenmaß; *m.* faire
 Aunaie, *f.* Erlenwald, *m.*
 Aune, *m.* Erle, *f.* Erlenbaum, *m.*
 Aune, *f.* Elle; l'— de Paris, der
 Pariserstab; *fg. fm.* mesurer à son
 —, (andern) mit seiner Elle messen.
 Aunée, *f.* (Bot.) Aant, *m.*
 Auner, *v. a.* mit der Elle messen.
 Auneur, *m.* der geschworne Ellen-
 messer. [verbin].
 Auparavant, *adv.* vorher, zuvor,
 Au pis aller, *adv.* im schlimm-
 sten Fall.
 Auprès, *adv.* dabei, daneben, dar-
 an, vorbei; *prép.* bei, nahe bei,
 neben an; verglichen mit...
 †Aurélie, *n. pr. f.* Aurelia; —,
 die Puppe einer Raupe; *v.* Chrysalide.
 [Heiligenschein, *m.*].
 Auréole, *f.* Glorie, Strahlenkrone,
 Auriculaire, *adj.*, témoin —,
 Ohrenzeuge, *m.*; confession —,
 Ohrenbeichte, *f.*
 †Auricule, *f.* das äußere Ohr.
 †Aurifique, *adj.* Gold machend,
 goldhaltig.

Aurillas, Aurillard, Auripeau,
v. Oreillard, Oripeau.
 Aurique, *adj.* (Schiff.) voile —,
 angeschlagenes Segel.
 Aurore, *f.* Eberraute, (Stabwurz),
 Aurore, *f.* Morgenröthe (auch *fg.*);
 — boréale, Nordlicht, *n.*; —, cou-
 leur d'—, die hochgelbe Farbe; *adj.*
 hochgelb.
 Auscultation, *f.* (Med.) Hören, *n.*
 †Ausonie, *f.* Ausonien, ein alter
 Name von Italien.
 Auspice, *m.* (meist im *plur.*)
 (röm. Alterth.) die Auspizien, das
 Wahrsagen aus dem Vogelfluge;
fg. Vorbedeutung, *f.* || Schuß, *m.*
 Begünstigung, *f.* Leitung.
 Aussi, *conj. et adv.* auch, eben
 so, darum; — bien, auch, überdieß;
 — bien que, so gut als.
 †Aussière, *f.* (Zeil.) das einfache
 Zeil.
 Aussitôt, *adv.* sogleich; — que,
 sobald als.
 Auster, *m.* Mittagswind.
 Austère, *adj.*; —ment, *adv.*: (von
 der Lebensart) streng; (Physf.) herb;
 (Mal.) hart, rauh.
 Austérité, *f.* Strenge, Härte.
 Austral, *e, adj.* südlich.
 Autan, *m.* (Dichtf.) Südwind.
 Autant, *adv.* soviel, eben soviel,
 eben so sehr; — que, *conj.* in so
 fern, in so weit als; d'—, um so
 viel; d'— plus, *adv.* desto, um so
 viel mehr; d'— mieux, um so viel
 besser; d'— moins, um desto weniger.
 Autel, *m.* Altar; maître —,
 Hochaltar; —, *fg.* Gottesdienst,
 Religion, *f.*; (Kath.) sacrement de
 l'—, das heilige Abendmahl, *n.*
 Auteur, *m. et f.* Urheber, *m.*
 Stifter, Erfinder, Verfasser (eines
 Buchs), Schriftsteller; —inn, *f.*; Ge-
 währsmann, *m.*; (jur.) vorige Ei-
 genthümer; les —s, die Eltern; l'—
 de ses jours, sein Vater.
 Authenticité, *f.* Wahrtheit,
 Echtheit, Rechtsgültigkeit.
 Authentique, *adj.*; —ment, *adv.*:
 rechtskräftig, urkundlich, glaubwür-
 dig; echt; —, *f.* Urkunde; —s, *pl.*
 (jur.) die Authentiken (römisches
 Recht).
 Authentiquer, *v. a.* beglaubigen,
 beurkunden; (eine Frau) des Ehe-
 bruchs unterwießen erklären.
 Autochtone, *m.* Urbewohner.
 Autocrate, *m.* Autocrator, —trice,
f. Selbstherrscher, *m.* —inn, *f.*
 Autocratie, *f.* Selbstherrschaft.
 Auto-da-fé, *m.* Auto-da-fé, *n.*
 Kegergericht (in Spanien).
 Autographe, *m.* Urschrift, *f.*; —,
adj. eigenhändig geschrieben; lettre
 —, Handschreiben, *n.*
 Automate, *m.* die sich selbst bewe-

gende Maschine, Automat, *n.*; *fg.* Dummkeß, *m.* Dümmling.

Automatique, *adj.*, un mouvement —, eine maschinenmäßige Bewegung.

Automnal, *e.*, *adj.* herblich.

Autonne, *m.* Herbst.

Autonomie, *adj.* selbstgesetzgebend.

Autonomie, *f.* Selbstgesetzgebung.

Autopsie, *f.* Anschauung; (Med.)

eigene Ansicht; — cadavérique, die

Defnung eines Leichnams.

Autorisation, *f.* Gutheißung,

Bevollmächtigung.

Autoriser, *v. a.* billigen; bevoll-

mächtigen; — à, berechtigen, befug-

en zu; s' —, Kraft und Ansehen bekom-

men; s' — de l'exemple de qn., sich

auf eines andern Beispiel berufen.

Autorité, *f.* Macht, Gewalt; An-

sehen, *n.*; Zeugniß; Autorität, *f.*;

Behörde; — s constituées, *pl.* die

constituirten Gewalten, Staatsbeam-

ten; d' — privée, eigenmächtig; d' —,

adv. gebietend.

Autour, *adv.*; Autour de, *prép.*:

um, herum.

Autour, *m.* (Naturg.) Habicht.

Autourserie, *f.* Habichtfabrikung.

Autoursier, *m.* Habichtabrichter.

Autre, *pron. adverb.*; l'un et l' —,

beide; l'un ou l' —, einer von bei-

den; ils se trompent l'un l' —, sie

betrüben einander; l'un sur l' —,

auf einander; l'un après l' —, nach

einander; l'un pour l' —, für einan-

der; l'un contre l' —, gegen einan-

der; l'un dans l' —, eins ins andre;

il en fait bien d' — s, er macht wohl

noch ärgere Streiche; en voici d'une

—, das ist wieder etw. Neues; à

d' — s, Pöffen! das macht andern

weiß! l' — jour, unläugl; nous

— s, wir (im Gegensatz).

Autrefois, *adv.* ehemals, ehemals,

vor Zeiten. (wo nicht.)

Autrement, *adv.* anders; sonst.

Autre part, *adv.* anderswo; d' —,

andersonwo; übrigens; auf der an-

dern Seite.

† Autriche, *f.* Oestreich.

† Autrichien, *nc.*, *adj.* östreichisch;

—, *s. m.* ein Oestreicher. [vgl.]

Autriche, *f.* Strauß, *m.* Strauß-

Autrui, *m.* (ohne *pl.* immer mit

einer *prép.*) ein Anderer; Andere,

andere Leute; der Nächste. [sch.]

Auvent, *m.* das Weiter-, Schirm-

† Auvergnat, *m. e. f.* ein Be-

wohner, eine -inn der Provinz Au-

vergne.

Auvernat, *m.* der starke, rothe Wein

aus Orleans; die Auvernat-Traube.

† Auvesque, *m.* der Apfelwein aus

der Nieder-Normandie.

† Auxerre (sprich Ausserre), *f.*

Auxerre (Stadt).

Auxiliaire, *adj.* hülfbringend,

helfend; armée —, die Hülfarmee;

verbe —, (Gramm.) das Hülfzeit-

wort; remède —, ou —, *m.* (Med.)

das Hülf-, Weimittel.

† Auxonne (sprich Aussonne), *f.*

Auxonne (Stadt). [werden.]

Avachir (s'), *fm.* schlaff, träge

Aval, *adv.* (Schiff.) stromab,

bergab; le vent d' —, der Abend-

wind; —, *m.* Wechselbürgschaft, *f.*

Avalage, *m.* (Schiff.) Hinabfah-

ren, *n.*; das Einschrotten in den Keller.

Avalaison, *f.* Avalasse, Regen-

guss, *m.*; Schutt, Haufen Sachen,

die von einem Regenguss zurückge-

lassen worden. [wine; Schneefurt.]

Avalanche, *f.* Avalange, Lau-

Avale, *e.*, *adj.* ein wenig herunter-

hängend (Ohren, u.).

Avalée, *f.* das Stück Tuch, das der

Arbeiter verfertigen kann, ohne seine

Ausschlagbäume auf- oder abzurollen.

Avaler, *v. a.* verschlingen, ver-

schlucken; — avec peine, hinunter-

würgen; —, *fg.* hineinpressen, (ei-

nen Schwimf) einstecken, verbeißen;

(Küf.) einschrotten, in den Keller

hinablassen; (Gärt.) wegbauen; —,

v. n. (Schiff.) stromabfahren; s' —,

sich verschlucken lassen; herabhängen.

Avaleur, *m. se.*, *f.* Verschlinger,

m. -inn., *f.*

† Avalies, *pl.* die Welle von ge-

schluckten Hämmeln und Schafen.

Avaloire, *f. fm.* Fressgurgel;

(Sattl.) Hintergeschirr, *n.*; (Hutm.)

Stamper.

† Avalure, *f.* (Zhiara.) Hufsvulst, *m.*

Avance, *f.* Versprung, *m.*, Ver-

zehrung, *f.* || Vorstoß, *m.* Voraus-

zahlung, *f.* || Hervorragung; (Bauk.)

Ueberhang, *m.*; — s, *pl. fg.* die er-

sten Schritte, Anträge; d' —, par

—, voraus, im, zum voraus.

Avancé, *e.*, *adj.* vorgerückt; (Stun-

de) spät; früh (Frucht); frühreif

(Geiß); (Kriegsw.) poste —, der

Vorposten.

Avancée, *f.* (Zortif.) Vorwerk, *n.*

Avancement, *m.* Fortgang, Fort-

schritte, *pl.* || Beförderung, *f.*; Ver-

mögens-, Standeserhöhung; (jur.)

Voraus, *m.*

Avancer, *v. a.* austreten, fortz-

heranz, vorwärts rücken || beschlei-

chen, fördern, rasch vorangehen

machen || vorausbezahlen; verschießen

|| (eine Meinung, u.) vorbringen,

behaupten, aufstellen, (qn.) beför-

dern; (Uhrm.) vorrücken; —, *v. n.*

vorwärts gehen; an-, vorrücken ||

vordringen, hervortreten; (Bauk.)

sich nähern || sich wagen; sich einlassen.

Avanie, *f.* Geldverpressung; Pla-

nderei; muthwillige Beleidigung.

Avant, *prép.* vor, vorher; *adv.*

weit hin; tief hinein; en —, vor-

wärts, weiter hinaus; mettre en —,

vorbringen, behaupten; aller en —,

(jur.) weiter vorsehen; — que, —

que de, *conj.* ehe, bevor; —, *m.*

(Schiff.) Vordertheil, Schnabel.

Avantage, *m.* Vortheil, Nutzen ||

Vorzug; Ueberlegenheit, *f.*; (jur.)

Voraus, *m.*; (Spiel) Vorgehen, *n.*;

(Ballsp.) Vorred.

Avantager, *v. a.* begünstigen; —

qn., (jur.) einem einen Vorzug geben.

Avantageux, *se.*, *adj.*; — sement,

adv.: vortheilhaft, zuträglich, er-

zpriesslich, *fg. fm.* übermüthig, recht-

haberisch.

Avant-bec, *m.* der Gegenpfeiler,

Spern (am Brückenjoch); — bras,

m. der Vorderarm; — cceur, *m.*

die Herzgrube; (Zhiara.) Brustge-

schwulst; — corps, *m.* das Vorder-

gebäude, -haus; — cour, *f.* der

Vorhof; — coureur, *m.* der Vor-

läufer, -bote; — courrière, *f.*

(Ziakt.) die Verläuferin (des Za-

ges); — dernier, *m. ère.*, *f.* der,

die Vorlegte; — garde, *f.* der Vor-

trab, das Vorderstreifen; die Vor-

wade; — goût, *m.* der Vorge-

schmack; — hier, *adv.* vorgefirt;

d'avant-hier, vorgefirt; — main,

f. die flache Hand; das Vordertheil

(eines Pferdes), — mur, *m.* (Bau-

kunft) die Vermauer; — pêche, *f.*

(Gärt.) der Frühpflanz; — pied,

m. der Vorderfuß; — pieu, *m.*

(Bauk.) der Pfahlhalter; (Gärt.,

u.) das Pfahleisen; — pognet, *m.*

die flache Hand; — poste, *m.* der

Vorposten; — propos, *m.* der Vor-

bericht; die Einleitung; — quart,

m. (Uhrm.) das Schlagzeichen; —

scène, *f.* (Theat.) die Vorderbühne;

— toit, *m.* das Schirmdach; —

train, *m.* (Wagn.) das Vorderge-

stell, der Pflugwagen; — velle, *f.*

der zweite Tag vorher.

Avare, *adj. et adv.* geizig, karg;

sparfam (de, mit); —, *m.* Geizhals.

Avarice, *f.* Geiz, *m.* Habsucht, *f.*

Avaricieux, *se.*, *adj.* geizig, fil-

zig; —, *m. se.*, *f.* Knauer, *m. -inn.*

f.; Geizige, *m. et f.* Fils, *m.*

Avarie, *f.* (Handl.) Haverei, See-

schaden, *m.*; Anfergeld, *n.*

Avarié, *e.*, *adj.* beschädigt.

† Avaste, *interj.* (Schiff.) halt still!

A vau-l'eau, *adv.* thalwärts; al-

ter —, *fg.* rückgängig werden, miß-

lingen. [Der englische Gruß.]

Avé ou Avé Maria, *m. lat.* (Kath.)

Avec (ol. avecque), *prép.* mit,

nebst, sammt; d' —, von.

*Aveindre, *v. a. fm. ol.* hervor-
langen.

Aveine, *v. Avoine.*

Avelanède, *f.* Eicheläppchen, *n.*

Aveline, *f.* die große Haselnuß,

Zellernuß. [Lernußbaum, *m.*

Avelinier, *m.* Haselstaude, Zel-

Avénage, *m.* Haberszins, Habers-

gebente.

Avenant, *e, adj. ol. fm.* artig
aussehend, einnehmend; (*jur.*) ge-
büßend, zukommend; le cas —
gesetzt, im Falle daß ...; à l'—
fm. nach Verhältnis.

Avènement, *m.* (Theol.) Antunft,
f. Zukunft (des Messias) || — au
trône, Gelangung zum Throne,
Thronbesteigung.

*Avenir, *v. n. impers.* sich treffen,
sich zutragen; —, *m.* Zukunft, *f.* ||
(*jur.*) Vorladung auf bestimmte Zeit;
à l'—, *adv.* instinktive, in Zukunft.

Avent, *m.* (Kirch.) Advent.

Aventure, *f.* Abenteuer, *n.* Be-
gebenheit, *f.* Zufall, *m.* || — amou-
reuse, Liebchaft, *f.* Liebesabenteuer,
n.; dire la bonne —, wahr sagen;
(Handl.) mettre à la grosse —, Geld
auf Bedmerei leihen; à l'—, *adv.*
aufs Gerathewohl; d'—, par —,
adv. von ungefähr.

Aventurer, *v. a.* wagen; s'—, sich
in Gefahr setzen, sich wagen.

Aventureux, *se, adj.* verwegen.

Aventurier, *m. ére, f.* Abenteuer-
rer, *m.* Waghals, Glücksritter,
Landstreicher; Glücksbirne, *f.*; —,
adj. verwegen; homme —, der
Abenteurer || gewagt (Wort).

Aventurine, *f.* (Miner., Chym.)

Aventurin, *m.* Glimmerstein.

Avenue, *f.* Zugang, *m.*; Ein-
gangsallee, *f.*

Avérer, *v. a.* bewähren, als wahr
beweisen, beglaubigen.

†Averne, *m.* (Dicht.) Hölle, *f.*
Unterwelt. [regen.

Averse, *f.* Regenguß, *m.* Platz-

Aversion, *f.* Abneigung, Abscheu,
m. heftige Widerwille; prendre qn.
en —, Abneigung gegen jemand fa-
sen; donner de l'— à qn., einen
anceln.

Avertin, *m.* Schwindel (d. Schafe).

Avertir, *v. a.* benachrichtigen, er-
innern, warnen.

Avertissement, *m.* Nachricht, *f.*;
Erinnerung; Warnung; (Finanz.)
Mahnzettel, *m.* || Vorbericht; An-
kündigung, *f.*

Aveu, *m.* Geständniß, *n.*; Bekennt-
niß || Bewilligung, *f.*; hommes sans
—, der Landläufer; gens sans —,
das Gesindel.

Aveuer, *v. a.* (Zagb) ins Gesicht fa-
sen, im Auge behalten (ein Rebhuhn).

Aveugle, *adj.* blind; *fg. id.*, ver-

blendet; —, *m. et f.* der, die Blinde;
à l'—, ein —, —ément, *adv.* blind-
lings, blind. [*fg. id.*, Verblendung.]

Aveuglement, *m.* Blindheit, *f.*;

Aveugler, *v. a.* blenden, blind ma-

chen; *fg. id.*, blenden, verblenden;

s'— sur qch., sich gegen etw. ver-

blenden; etw. nicht einsehen wollen.

Aveuglette (à l'), *adv. fm.* blind-
lings. [der Vogelzagd.]

†Aviaptologie, *f.* die Lehre von

Avide, *adj.*; —ment, *adv.*: gierig,
begierig (de, nach).

Avidité, *f.* Gier, Begierde.

Avilir, *v. a.* erniedrigen, herab-
würdigend, verächtlich machen; —,
v. n. fm. wohlfeiler werden; s'—,
sich herabwürdigend, sich verächtlich

machen, verächtlich werden.

Avilissant, *e, adj.* erniedrigend,
herabwürdigend.

Avilissement, *m.* Herabwürdi-
gung, *f.* Erniedrigung; der verächt-
liche Zustand, *m.* [Verächter.

†Avilisseur, *m.* Herabwürdigend,

Aviné, *e, adj.* weingrün (Zaß).

Aviner, *v. a.* mit Wein ansteuchen.

Aviron, *m.* Ruder, *n.*

AVIS, *m.* Meinung, *f.*; Gutach-
ten, *n.*; Rath, *m.* || Verriht, Nach-
richt, *f.* Warnung; à mon —, mei-
ner Meinung nach; changer d'—,
anderes Einnes werden; se ranger

de l'— de qn., sich auf die Seite
von jemand schlagen.

Avisé, *e, adj.* umsichtig, besonnen,
klug, vorsichtig; mal —é, ungeschickt.

Aviser, *v. a. fm.* qn., einem ra-
then; einem den Verstand öffnen;

—, *v. n.* à qch., auf etw. bedacht
seyn, sinnen, über etw. nachdenken;

s'— de qch., etw. ersinnen, finden;
s'— de faire qch., etw. wagen; sich

einfallen lassen; sich gelüsten lassen;
sich unterstehen.

Aviso, *m.* (Seew.) Aviso-Schiff, *n.*

Avitailement, *m.* die Versorgung
mit Lebensmitteln.

Avitailler, *v. a.* mit Lebensmitteln
versorgen.

Avitaillieur, *m.* Lieferant.

†Avivage, *m.* Polirung (der Spie-
gelsolce), *f.*

Aviver, *v. a.* hell, glänzend, leb-
haft machen, glätten, poliren; (Ver-
gelder) fein und sauber abreiben;
(Zärb.) erhöhen.

Avives, *f. pl.* (Zhiera.) Kehldrü-
sen; Feisel (Pferdetrankheit).

Avivoir, *m.* Vergoldmesser, *n.*

Avocasser, *v. n. mépr. fm.* das
Handwerk eines Rabulisten treiben.

†Avocasserie, *f. mépr. fm.* Ra-
bulistereie.

Avocat, *m.* Advokat, Sachwal-
ter; *fg.* Zursprecher, Weisand; — e,
f. Zursprecherin.

†Avocatoire, *adj.*, une lettre
—, ein Brief, wodurch eine Regie-
rung einen Angehörigen aus einem
fremden Lande zurückruft.

Avoine, *f.* Haber, *m.* Hafer;
—s, grüne Hafer; folle —, taube
Hafer, Windhafer.

*Avoir, *v. a. et aux.* haben; be-
sitzen; bekommen; à — souffrir, lei-
den müssen; n'— qu'à faire, nur
dürfen; il y a, *v. imp.* es ist, es sind;
es giebt; —, *m.* Vermögen, *n.*

Habe, *f.*; (Handl.) Actioschulden, *pl.*

Avoisiner, *v. a.* qch., an etw.
angränzen.

Avortement, *m.* die unzeitige Nie-
derkunft, das unzeitige Gebären,
Zehlgelburt, *f.*; Fruchtabtreiben, *n.*

Avorter, *v. n.* zu früh gebären;
(von Thieren) verwerfen; (Kuh) ver-
salben; se faire —, die Frucht ab-
treiben; —, *fg.* festschlagen.

Avorton, *m.* die unzeitige Frucht;
Mißgeburt, Krüppel, *m.*

Avoué, *m.* Schirmvogt (über Kir-
chengüter); (*jur.*) Anwalt.

Avouer, *v. a.* bekennen, gestehen,
eingestehen; (ein Kind, ein Wert)
anerkennen; — (qch.) pour qch.,
für etw. erkennen; — qch., etw. bil-
ligen, gutheißen; — qn. de qch.,
gutheißen was einer thut; s'—, sich

bekennen; s'— de qn., sich eines
rühmen, sich auf einen berufen.

Avoyer, *m.* Schultheiß (in der
Schweiz).

Avril, *m.* April, Aprilmonat;
poisson d'—, (Naturg.) die Ma-
rafche; *fm.* donner un poisson d'—
à qn., einen in den April schicken.

Avuer, *v.* Avouer. [Zaun].

†Avuste, *m.* (Schiff.) Knoten (an
†Avuster, *v. a.* (Schiff.) zusam-
Axe, *m.* Achse, *f.* [menknüpfen.

†Axifuge, *adj.* (Phys.) die Achse
fliehend (Kraft).

Axillaire, *adj.* (Anat.) zur Achsel
gehörig; nerf —, der Achselnerf;

—, (Bot.) aus den Winkeln der
Zweige oder Blätter wachsend.

Axiome, *m.* Grundfaß, Grund-
wahrheit. [Wahrheit hinstreben.]

†Axipète, *adj.* (Phys.) nach der
Axonge, *f.* (Med.) Schmalz, *n.*

Zett; — de verre, die Glasgalle.

Ayan, *m.* (Turg.) Aga.

Ayant, *adj. verb.* — cause, der,
die in das Recht eines andern ein-
getreten ist; — droit, der, die ein
Recht hat.

Aye, *interj.* ach! auweh!

Ayeul, *v.* Aieul.

†Aynet, *m.* das Stäbchen, woran
man Häringe räudert.

Azédarac, *m.* Federat, Paterno-
sterbaum. [Mispeln].

Azerole, *f.* (Bot.) Azerole (Art

Azerolier, *m.* (Bot.) Ajerolbaum.
 †Azi, *m.* ein aus Mollen und Weinessig zusammengesetztes Lab.
 Azimut, *m.* (Astr.) Azimuth, *n.* Scheiteltreis, *m.*
 Azimutal, *e.* *adj.* das Azimuth verstellend oder ausmessend; cercle —, der Azimuthalkreis.
 Azote, *m. et adj.* gaz —, (Chemie) der Stickstoff, die Stickluft; —, *adj.* (Luft) tödtlich. [haltig.
 †Azoté, *e.* *adj.* (Chem.) stickstoff- Azur, *m.* (Miner.) Lazurstein; (Mal.) das Ultramarin, Lazur-, Himmelblau. [blau.
 Azuré, *e.* *adj.* hochblau, himmel- Azyme, *adj.* ungesäuert; le pain —, *fm.* die Mäze; —s, *m. pl.* die ungesäuerten Brede.

B.

B, *s. m. B.*, *n.*; être marqué au B, von der Natur als böshast gezeichnet seyn.
 Baba, *m.* Daba (Art Kuchen).
 Babel (tour de), *f.* der babylonische Thurm; Sprachverwirrung, *f.*; *fg. id.* [mild.
 Babeure, *m.* Babeurre, Butter- †Babiche, *f.* Schweshündchen, *n.*
 Babil, *m. fm.* Geschwätz, *n.* Gesplauder.
 Babillard, *e.* *adj.* geschwätzig; —, *m. e. f.* Schwätzer, *m.* Plauderer, —inn, *f.*
 Babiller, *v. n.* plaudern.
 Babine, *f.* Lesje (der Thiere).
 Babirole, *f.* Spielsieg, *n.*; Zünd- lei, *f.*; —s, *pl.* Klippwerk, *n.* Puz- penwerk.
 Bâbord, *m.* (Schiff.) Backbord, *n.* Leebord; die linke Seite.
 Babouche, *f.* der flache Pantoffel.
 Babouin, *m.* Parian; —, *m. e. f.* *fg. fm.* Affchen, *n.* Maulaffe, *m.* —, Fragegeicht, *n.* [(Stadt).
 †Babylone, *f.* Babel, Babylon †Babylonien, *ne.* *adj.* babylonisch; —, *m. e. f.* Babylonier, *n.* —inn, *f.*
 Bac, *m.* Zäbre, *f.*; (Hierbr.) Brau- beittich, *m.*; (Zuchm.) Schmalztrog.
 †Bacalian, *m.* (Handl.) der gedörrte Kabeljau, Stockfisch.
 Baccalauréat, *m.* Baccalaureus- Würde, *f.*, *v.* Bachelier.
 Bacchanal, *m.* Gelärm, *n.* Ge- tummel.
 Bacchanale, *f.* Bacchustanz, *m.*; *fg.* Trinkgelag, *n.*; —s, *pl.* (Alt.) Bacchanalien. [das rasende Weib.
 Bacchante, *f.* Bacchantin; *fg.* †Bacchantes, *m. pl.* (Alt.) Bac- chuspriester, Bacchanten.
 †Bacchas, *m.* die Hefen von Citru- nenstaff.

†Bacchus, *m.* Bacchus, Wein- gott; *fg.* Wein.
 Baccifère, *adj.* (Bot.) Beeren tragend.
 †Bacciforme, *adj.* beerförmig; le fruit à noyau —, die saftige Stein- Bacha, *m.*, *v.* Pacha. [frucht.
 †Bachat, *m.* (Pap.) Stampfisch, *n.* Bäche, *f.* Schirmtuch, *n.*; *v.* Banne.
 Bachelier, *m.* Baccalaureus.
 Bächer, *v. a.* mit Weinand be- decken.
 Bacheue, *adj.* bachisch; sète —, das Bacchusfest; chanson —, das Trinksied; vers —, der bachische Vers.
 Bacht, *m.* Nachen, die kleine Zäbre. [seinem Nachen.
 †Bachotage, *m.* das Uebersehen in Bachtoteur, *m.* Fährmann.
 †Bachoue, *f.* (Mega.) Darmfa- sten, *m.* Darmbutte, *f.*
 Bacile, *m.* (Bot.) Meerfenchel, Zgellfette, *f.*
 Bacinet, *v.* Bassinet.
 †Bâclage, *m.* (Schiff.) Anlegen, *n.* Anlegungsgebühr, *f.* || Sperrung (eines Hafens, *n.*).
 Bâcler, *v. a.* versperren, verram- meln; (einen Hafen) sperren, mit Ketten verschließen; (Schiffe) an- legen; *fg. fm.* eilig abthun, ausma- chen, über das Knie brechen.
 †Badaïl, *m.* (Zisch.) Kratzgarn, *n.* Schleppez.
 Badaud, *m. e. f. fm.* Maulaffe, *m.* Gaffer, —inn, *f.*
 Badauder, *v. n. fm.* gaffen, Maulaffen feil haben.
 Badauderie, *f.* Tölperei.
 †Bade, *f.* Baden (Land u. Stadt).
 Baderne, *f.* (Schiff.) Erwing (ge- flichtenes Tau).
 Badiane, *f.* (Bot.) Sternanis, *m.*
 Badigeon, *m.* (Bildh.) Steinmör- tel; Bildhauerlitt; (Maur.) Mauer- gelb, *n.*
 Badigeonnage, *m.* Anstreichen, *n.*
 Badigeonner, *v. a.* (Maur.) mit Mauerzgelb anstreichen; (Bildh.) mit Bildhauerlitt überziehen.
 Badigeonneur, *m.* Anstreicher.
 Badin, *e.* *adj.* scherzhaft, muth- willig, tändelnd; —, *m.* Späßegel.
 Badinage, *m.* Scherz, Späß, Schäkerei, *f.* Spiel, *n.*
 Badinant, *m.* Wei-, Handpferd, *n.* überzählige Pferd; cheval —, *id.*
 Badine, *f.* Spazierstöcken, *n.*; (Reiße.) Reitzerte, *f.*; —s, *pl.* die leichte Feuerzange.
 Badiner, *v. n.* scherzen, schäkern, tändeln; (von Vändern) flattern; —, *v. a. fm.* qn., mit einem scherzen.
 Badinerie, *f.* Spielerei, Klünig- keit, Tändelei.
 †Badois, *e.* *adj.* badisch; —, *m.*

e. f. Badener, *m.* Badenser, —inn, *f.* [aushöhen.
 Bafouer, *v. a.* schmäheln, höhnen, Bâfre, *f.* der fette Schmaus, Fraß.
 Bâfrer, *v. n.* *bas*, gierig freffen.
 Bâfreur, *m.* *bas*, Vielstraß.
 Bagace, *v.* Bagasse.
 Bagage, *m.* Reisegeräthe, *n.* Ge- päd; (Kriegsw.) Gepäd; Troß, *m.*; —s, *id.*; plier, trousseur —, seinen Bündel schnüren, sich fortspaden.
 †Bagaie, *f.* das ausgepreßte Zu- derrohr. [polster, *n.*
 Bagarre, *f.* Zank, *m.* Lärm, Ge- Bagasse, *f.* Treisern, *pl.* Saß, *m.* || liederliche Person.
 Bagatelle, *f.* Kleinigkeit; *fm.* Lay- perei, Pappenspiel, *m.* Beitel; —s, *pl.* Poffen; —, *interj.* Poffen!
 Bagne, *m.* Selaven-, Galeeren- sclavenkerfer. [m.
 †Bagnolet, *m. te.* *f.* Halbschleier, Bague, *f.* Ring, *m.* Zingerring (mit Edelsteinen). [linfe.
 Baguenaude, *f.* (Bot.) Schaf- Baguenauder, *v. n. fm.* tändeln; Kinderreien treiben.
 Baguenaudier, *m.* (Bot.) Schaf- linsfenbaum; *fg. fm.* Zändler.
 Baguer, *v. a.* (Schneid.) zu Faden schlagen; (jur.) mit Schmutz beschen- den (die Frau).
 Bagues, *f. pl.*, *v.* Bagage.
 Baguette, *f.* Gerte, Ruthe; der dünne Steden; (Kriegsw.) Spießru- the, *f.*; (Büchf.) Labstod, *m.*; (Zeuern.) Maderstabs; (Lichtz.) Lichtspieß; (Musf.) Pautenklägel; Trommelfuß; (Baut.) das Stäbchen am Gesims; (Zischl.) Leiste, *f.*; passer (qn.) par les —s, Spießru- then laufen lassen; commander à la —, streng und trozig befehlen.
 Baguier, *m.* Schmutzfächchen, *n.* Ringfutter.
 Bah, *interj.* was! ach nein!
 Bahut, *m.* Kesser, Ruhe, *f.*
 Bahutier, *m.* Kessermacher.
 Bai, *e.* *adj.* (v. Pferden) braun; bai clair, lichtbraun.
 Baie, *f.* (Geogr.) Bai, Bucht; (Bot.) Beere; (Baut.) Deffnung; *fg. fm.* der scherzhafteste Betrug.
 Baigner, *v. a.* baden; (ein Pferd) schwimmen || ansprühen; bewässern; benegen || einweichen; —, *v. n.* in etw. Nassem liegen; *fg.* schwimmen, tiefren (von); se —, sich baden, baden.
 Baigneur, *m. se. f.* Bader, *m.* —inn, *f.*; der, die sich badet.
 Baignoir, *m.* Waderlay.
 Baignoire, *f.* Waderwanne.
 Bail, *m.* (pl. baux), Pacht, *f.* Verpachtung; Pachtbrief, *m.* Mieth- contract. [bahre, *f.*
 †Baillard, *m.* (Seidenf.) Trag-

Baille, *f.* (Seew.) Balge, Kufe.
 †Baille-blé, *m.* (Müll.) Treibstab.
 Bâillement, *m.* Gähnen, *n.*;
 (Gramm.) Zusammenstoßen zweier
 Vokale.

Bâiller, *v. n.* gähnen; *fg.* Ver-
 druß zeigen || von einander klaffen
 (Thür, ic.).

Bailler, *v. a.* geben; *fm.* la —
 belle à qn., einem etw. aufbinden.
 †Baillet, *adj.* rothgelb, sahl
 (Pferd). [der wieder einrichtet.
 †Baillaul, *m.* der verrenkte Glied-
 †Bailleur, *m.* Bailleresse, *f.* Ver-
 pachter, *m.* Vermietter; *zinn, f.*;
 le — de fonds, der das Geld zu
 etw. herschießt.

Bâilleur, *m.* Gähner.
 Bailli, *m.* Amtmann; Landrichter,
 Landvogt; Vaisei (des Malthefer-
 ordens); le grand —, Oberamt-
 mann, Droß.

Bailliage, *m.* Amt, *n.* Amtei, *f.*;
 Landvogtei; Vaisei || Amtshaus, *n.*
 Bailliager, *ère, adj.* zu einem
 Amt gehörig.

Baillive, *f.* Amtmännin.
 Bâillon, *m.* Knebel; Sperrholz
 (für Thiere), *n.*

Bâillonner, *v. a.* knebeln; (eine
 Thür) verrammeln.
 †Baillouques, *f. pl.* die bunten
 Straußfedern.

Bain, *m.* Bad, *n.*; Badhaus, Bad-
 stube, *f.*; (Zerb.) Farbefessel, *m.*;
 —s, *pl.* die warmen Bäder; —
 de mer ou bain-marie, (Chym.) das
 Marienbad (warmes Wasser, worin
 man destillirt); — de sable, Sand-
 bad (aus heißem Sand); — de va-
 peur, Dampfbad; — de mer, See-
 bad; l'or est en —, das Gold steht
 im Fluß.

Baionnette, *f.* Bayonnett, *n.*
 Baioque, Bajoque, *f.* Bajocco,
m. (italienische Kupfermünze).
 Bairam, *m.* (Mahom.) Bairams-
 fest, *n.*

Baisemain, *m.* (Ehemw.) Hand-
 fuß; —s, *pl.* Gruß, *m.*; Compli-
 ment, *n.*; —s, *f. pl.*, à belles —s,
 mit vielen Krassfüßen.

Baisement, *m.* Fußfuß (beim
 Papste).

Baiser, *v. a.* küssen; *fm.* herzen;
 se —, *v. r.* sich küssen; *fg.* sich be-
 rühren, an einander stoßen; —, *m.*
 Kuß, *fm.* Mäulchen, *n.* Schmaß,
m. [—, *fm.* sich schnäbeln.

Baisotter, *v. a. fm.* oft küssen; se
 Baisse, *f.* Fallen, *n.* Abnehmen
 (des Wassers, Preises).

Baisser, *v. a.* herablassen, sinken
 lassen; (die Augen) niederschlagen;
 (die Segel) streichen; *fm.* — l'oreil-
 le, den Kopf hängen lassen; —, *v.*
n. niedriger werden; abnehmen; im

Preise fallen; se —, sich bücken;
 tête baissée, blindlings, unerschro-
 denen Muthes.

Baïssière, *f.* Neige, Bodensag, *m.*
 †Baissoir, *m.* (Salz-)Wasserfaßen.

Baisure, *f.* Ausstoß (am Brod), *m.*
 Bajoire, *f.* die Münze mit zwei
 von der Seite vorgestellten Köpfen.

Bajou, *m.* Henthalten, das oberste
 Brett am Steuerruder großer Fluß-
 schiffe. [(Glas.) Wangen.

Bajoue, *f.* Kinnbade; —s, *pl.*
 Bal, *m.* (*pl.* bals), Ball; Tanz-
 gesellschaft, *f.*; —paré, Staatsball, *m.*

Baladin, *m. e. f.* Pörsenreißer,
m. zinn, f. [elende Wipelei.

Baladinage, *m.* Schnurre, grobe,
 Balafre, *f.* Schmarre, Hieb, *m.*;
 Schramme, *f.* Narbe.

Balafre, *v. a. qn.*, einem Schmar-
 ren hauen, einen zerfezen.

Balai, *m.* Befen,kehrbesen; (Zagd)
 Schwanz. [(blafrothe Rubin), *m.*

Balais, *adj. m.*, rubis —, Balaf
 Balance, *f.* Wage, Wagfchale;
fg. (Pol.) Gleichgewicht, *n.*; en —,
 unentschlossen, unschlüssig || (Handl.)

Bilanz, *f.* Ausgleichung.
 Balancé, *m.* (Zanz.) Schwede-
 schritt. [nischer Schiffe.

Balancelle, *f.* eine Art neapolita-
 nisches Schwantzen, *m.* Schwantzen, *n.*;
 Schwingung, *f.* Haltung des Gleich-
 gewichts; *fg.* Saudern, *n.*

Balancer, *v. a.* im Gleichgewichte
 halten, aufwiegen; *fg. id.* || schau-
 keln; *fg.* überlegen, erwägen; (Mal.)

wohl vertheilen; —, *v. n.* hin und
 her wanken, schwanken; *fg. id.*, un-
 entschlossen seyn, sich bedenken; se —,
 sich schaukeln; (von Vögeln) in
 der Luft schweben.

Balancier, *m.* der Wage- und Ge-
 wichtmacher oder -händler; (Uhrm.)
 Unruhe, *f.*; (Münzw.) Druckwerk,
n.; (Seew.) Bügel, *m.*; Balancier-
 stab (der Seillänger); Kloben (des
 Wagebalkens); Pumpenschwengel;
 (Strumpfw.) Quertritt mit seiner
 Stange. [Segelstange zu regieren.

Balancines, *f. pl.* das Seil die
 Balancoire, *f.* Schaukelholz, *n.*
 Schaukel, *f.* Wippe.

Baladoras, *m. vi.* eine Art Man-
 tel, Reiterrod. [(Alt) Schiff], *m.*

Balandre, *f.* (Seew.) Belander
 †Balant, *m.* das Schlaste an einem
 Tau.

†Balasse, *f.* Spreusack, *m.* Bettfack.
 †Balast, *m.* (Seew.) Ballast.

Balauste, *f.* der wilde Granat-
 apfel; (Apoth.) die wilde Granat-
 blüthe. [baum.

Balauستير, *m.* der wilde Granat-
 Balayage, *m.* Auskehren, *n.* Aus-
 fegen.

Balayer, *v. a.* kehren, fegen.

Balayeur, *m. se, f.* Auskehrer,
m. Gassenfeger, *zinn, f.*

Balayures, *f. pl.* Auskehrer, *n.*
 Kehricht; — de mer, Meerenaus-
 wurf, *m.*

Balbutiement, *m.* Stammeln, *n.*
 Balbutier, *v. n.* stammeln, stot-
 tern; *fg.* verwirrt schwagen; —,
v. a. stammeln, herstammeln.

†Balbuzard, *m.* Meeradler.
 Balcon, *m.* Erker, Altan, Söller;
 Geländer, *n.*; —s, *pl.* (Schiff.)
 Gang, *m.* [chin.

Baldaqin, *m.* Himmel, Balda-
 †Bâle, Basel (Stadt).
 †Baléares, *f. pl.*, les îles —, die
 balearischen Inseln.

Baleine, *f.* Wallfisch, *m.*; Fisch-
 bein, *n.*; huile de —, der Fisch-
 thran; blanc de —, Wallreth.

Baleiné, *e, adj.*, corps —, die
 Schnürbrust.

Baleineau, *m.* der junge Wallfisch.
 Baleinier, *m.* (Schiff.) Wallfisch-
 fänger.

Balèvre, *f.* Unterlippe; (Bauf.)
 Hervorragende, *n.*; Stein splitter, *m.*
 Bâli, *m.* Bâlie, *f.* die gelehrte
 Sprache der Braminen.

†Balin, *m.* Korntuch, *n.*
 †Baline, *f.* das weisse Packtuch.
 Balise, *f.* (Schiff.) Wafe, Boje,
 Seezeichen, *n.* [nen.

†Baliser, *v. a.* mit Wafen auszeich-
 Baliseur, *m.* der Aufseher über
 den Leinpfad, Strandvogt.

Balisier, *m.* (Bot.) das indische
 Blumenrohr. [leuter.

†Balistaire, *m.* Wurfmaschinen-
 Baliste, *f.* (Alt.) Wurfmaschine.
 Balistique, *f.* Wurflehre.

Balivage, *m.* (Zorfw.) die Bezeich-
 nung der Lafrisier.

Baliveau, *m.* (Zorfw.) Oberstän-
 der, Lafrisier, *n.* Schlaghüter, *m.*
 Baliverne, *f. fm.* Pofse, Schwant,
m. [den.

Baliverner, *v. n.* Schwänke ma-
 Ballade, *f.* (Dicht.) Ballade.
 Ballant, *adj.* schlenkernd; aller les
 bras —s, im Gehen die Arme schlen-
 kern.

Balle, *f.* (Spiel) Ball, *m.*; (Kriegs-
 wesen) Kugel, *f.*; (Handl.) Wa-
 arenballen, *m.*; Hauffierfaßen; (Buch-
 dr.) Ballen; (Bot.) Balg (der Ge-
 treibeförner); Spreu, *f.*; *fg.*
 marchandise de —, geringe Waare;
 prendre la — au bond, die Gele-
 genheit ergreifen.

Baller, *v. n. vi.* tanzen.
 Ballet, *m.* Ballet, *n.*
 Ballon, *m.* Ball; Ballon; (Chym.)
 große Rezipient, Ballon.
 Ballonné, *e, adj.* aufgeblasen.
 Ballonnement, *m.* (Med.) Auf-
 geblasenheit, *f.* Aufgedunsenheit.

Ballonnier, *m.* Ballenmacher.
 Ballot, *m.* der große Pack, Ballen; *fg. fm.* voilà votre vrai —, da habi ihr gerade was ihr braucht.
 Ballottade, *f.* (Reichscole) Luftsprung, *m.* [Wahl durch Kugeln.
 Ballottage, *m.* Ballottiren, *n.* die Ballotte, *f.* Looskugel, Wahlstück; (Landw.) Bütte (für Trauben).
 Ballotter, *v. n.* durch Kugeln stimmen, wählen, ballottiren; (Eisenh.) in Pötte legen; —, *v. a. fg.* (ew.) überlegen, in Gedanken hin und her wenden; (einen) zum Besten haben; être ballotté, hin und her geworfen werden.
 †Balnéable, *adj.* zum Baden tauglich. [(Walden).
 †Baloire, *f.* Schiffsform, Senie Baloire, *e. adj.* balistisch; —, *m. e. f.* Bafeler, *m.* inn, *f.*
 Balourd, *m. e. f.* Tölpel.
 Balourdise, *f.* Tölperei.
 Balsamier (spr. balz), *v.* Baumier.
 Balsamine, *f.* (spr. balz) Balsamine (Blume). [famisch.
 Balsamique, *adj.* (spr. balz) balistisch; *adj.* balistisch; die Meer —, das baliische Meer, die Lise.
 Balustrade, *f.* das durchbrochene Geländer.
 Balustre, *m.* Geländerdecke, *f.* Säule; Decke; (Schloss.) Stellen, *m.*; Schlüsseldecke, *f.* [sehen.
 Balustrer, *v. a.* mit Geländer versehen.
 Balzan, *adj.* cheval —, der weißfüßige Hapke oder Braun.
 Balzane, *f.* das weiße Zeichen am dem Fuße eines Pferdes.
 Bambin, *m. fm.* Kindchen! Junge!
 Bambochade, *f.* die groteske Malerei.
 Bamboche, *f.* die große Spielsuppe, Marionette; *fm. mépr.* Snipps, *m.* || Bambusstock || die grobe Verleugung.
 Bambocheur, *m.* euse, *f.* der, die gerne an groben Verleugungen Theil nimmt.
 Bambou, *m.* (Bot.) Bambus; Bambusrohr, *n.*
 Ban, *m.* die öffentliche Ausrufung, Aufgebot (der Verlebten), *n.* || Landesverweisung, *f.* Acht, Bann, *m.*; (Lehenn.) Heerbann, Heerselge, *f.*; publie les bans, Verlehte aufbieten; mettre au ban de l'Empire, ächten.
 Banal, *e. adj.* bannhörig; moulin —, die Banns-, Zwangmühle || *fg.* alljährlich, abgedroschen; témoin —, der Allermelzeuge.
 Banalité, *f.* (Lehenn.) Bannhörigkeit, Banngerechtigkeit.
 Banane, *f.* (Bot.) Paradiesfeige.
 Bananier, *m.* (Bot.) Pifangbaum, Paradiesfeigenbaum.

Banc, *m.* Bank, *f.*; (Handl.) *id.*, Wechselbank; (Schiff.) Sandbank; Klippe; — de galere, Ruderbank; (Bauf.) Steinschicht; — à river, Rietbank; être, se mettre sur les bancs, Collegien hören, Licentiat werden.
 Bancal, *e. adj.* pop. krummbeinig; —, *m. e. f.* der, die Krummbeinige. [Bauf.
 †Bancelle, *f.* die lange schmale
 †Banche, *f.* (Seem.) der weiche und glatte Steingrund, Felsgrund.
 Banco, *adj.* (Handl.) banke.
 Bancroche, *m. fm.* Krummbein.
 Bandage, *m.* (Chir.) Binde, *f.*
 Druckband, *n.*; Verband, *m.*; Verbinden, *n.* || — d'une roue, die Radschiene.
 Bandagiste, *m. et adj.* chirurgien —, der Druckbandmacher.
 Bande, *f.* Binde; Band, *n.*; Streif, *m.*; (Schloss, u.) Schiene, *f.*; (Bauf.) Leiste; (Schneid.) Verbrämung; (Bill.) Band, *n.*; (Schiffsbau) Seite, *f.*; (Astr.) — du nord, Mitternachtsseite; — de fer, die Klammer; — de selle, das Sattelblech; — de maillot, das Wädelband; clou à —, der Schiennagel || die Rote; Bande; Gesellschaft; Trupp, *m.*; Heerde, *f.*; faire — à part, sich von anderen absondern; par —, rettenweise.
 Bandoau, *m.* Binde, *f.* Stirrinde, Hauptbinde; Diadem, *n.*; (Bauf.) Einfassung, *f.*; (Fischer) Kranz, *m.*; (Artill.) Lafettenbeschläge, *n.* [n.
 †Band-de-la-Roche, *m.* Steinthal,
 Bandolette, *f.* die kleine Binde, Band, *n.* Streifchen; (Bauf.) Leiste, *f.*
 Bander, *v. a.* binden; (Chir.) verbinden || (eine Feder) spannen, aufziehen; *fg.* aufheben; — son esprit, den Kopf anstrengen || mit Kreuz- und Handreisen belegen; (Bauf.) schließen; (Schiffsbau) verduppeln; (Ariel.) aufhäufen; —, *v. n.* gespannt, straff seyn; se —, sich zusammenrotten, sich empören. [f.
 Banderreau, *m.* Trompetenschür,
 Banderolle, *f.* Wimpel, *m.* Fähnlein, *n.*; Patrole (an Trompeten), *f.*
 Bandière, *f.* Fahne, Panier, *n.*
 Bandins, *m. pl.* Geländer (am Hintertheile des Schiffes), *n.*
 Bandit, *m.* Straßenräuber, Bandit.
 †Bandoir, *m.* (Web.) Spannagel.
 Bandoulier, *m.* Landstreicher, Buschklepper.
 Bandoulière, *f.* Wehrgehent, *n.*
 †Bangué, *m.* die indianische Hanfkanze.
 Banians, *m. pl.* die Bannianen

(Seelenwanderungsgläubige in Indien). [Stadtbezirk, *m.*
 Banlieue, *f.* Banngebiet, *n.*
 Bannal, Bannalité, *voy.* Banal, Banalité.
 Banne, *f.* Schirmtuch, *n.* Plane, *f.* Wagendecke || Wagen-, Kehlenskerb, *m.* [blutte.
 †Banneau, *m.* Pferdbutte, *f.* Eselsbanner, *v. a.* mit einer Plane bedecken. [—, der Pannerherr.
 Banneret, *m. et adj.*, seigneur
 Banneton, *m.* Fischkasten; (Wäd.) Zeigerb.
 Bannette, *f.* Waarenkerb, *m.*
 Banni, *m.* Verbannte, Verweisung.
 Bannière, *f.* Panier, *n.*; Fahne, *f.* Standarte, Flagge; (Seem.) — rouge, die Gefechtsflagge || *fg.* Partei.
 Bannir, *v. a.* verbannen; *fg. id.*, ausschließen; verschicken; entfernen; se — du monde, der Welt entsagen, einsam leben. [würdig.
 Bannissable, *adj.* Verbannungs-
 Bannissement, *m.* Verbannung, *f.*
 Banque, *f.* Bank, Wechselbank; Wechselgeschäft, *n.* handel, *m.*; (Spiel) Bank, *f.*; — d'emprunt, Leihbank. [fahren um zu fischen.
 †Banquer, *v. n.* zwischen zwei Bänke
 Banqueroute, *f.* Bankerott, *m.*; *fg. fm.* faire —, sein Wort nicht halten. [terotitirer, *m.* inn, *f.*
 Banquerouter, *m.* ère, *f.* Bann-
 Banquet, *m.* Fest, *n.* Gastmahl; *pop.* Fraß, *m.*; (Satil.) Riemen am Stangenauge unter den Augen; das Loch am Gebiß, worin das Mundstück hängt.
 Banquetier, *v. n. fm.* schmausen.
 Banquette, *f.* Bank, der Sitz ohne Lehne; (Zerliff.) erhöhte Tritt hinter der Brustwehr; erhöhte Fußweg; (Bauf.) Fensterbank, *f.*
 Banquier, *m.* Wechsel-, Bank-
 quier; (Spiel) Bankhalter.
 Banquise, *f.* Eisbank, Eisschlenkhaufe, *m.* [Hunde.
 Bans, *m. pl.* (Jagd) das Lager der
 †Banse, *f.* der große viereckige Waarenkerb.
 Bannvin, *m.* (Lehenn.) Weinbann.
 Baobab, *m.* Baobab (Baum).
 †Bapaume, *m.*, être au —, abgetafelt seyn (Schiff).
 Baptême, *m.* (spr. bâ-tème) Taufe, *f.* Kindtaufe; *fg.* Pathengeld, *n.*; (Seem.) — de la ligne, die Linieltaufe.
 Baptiser, *v. a.* (spr. bâ-tiser) taufen; *fg. fm. id.* (Wein); (qn.) hänseln.
 Baptismal, *e. adj.* (hier sprich bap-tis; in den folgenden Wörtern ba-tis), zur Taufe gehörig; eau — e, das Taufwasser.

Baptistaire, *adj.*, registre —, *m.* das Taufbuch; extrait —, *m.* ou —, *m.* der Tauffchein.

†Baptiste, *n. pr.* Baptist; St. Jean —, Johannes der Täufer.

Baptistère, *m.* Taufcapelle, *f.*

Baquet, *m.* Kibel, Handzuber, Gelte, *f.*; (Kupf.) Kestasten, *m.*; (Buchdr.) Wachtrog; (Gärtner) Saakasten.

†Baqueter, *v. a.* Wasser mit einer Schaufel ausschöpfen, ausgießen.

†Baquetures, *m. pl.* Tropfwein, Ledwein.

†Bar, Bard, *m.* Tragbald, *f.*

Baragouin, *m.* Rothwälsch, *n.*

Kauderwälsch. [Kauderwälschen.

Baragouiner, *m.* Wälschen, *n.*

Baragouiner, *v. n.* kauderwälsch

reden, wälschen; —, *v. a.* (eine

Sprache) rabbrechen.

Baragouineur, *m. se, f.* Kauder-

wälsche, *m. et f.* [ner Zischerei.

†Barandage, *m.* eine Art verbote-

Baraque, *f.* Feldhütte, Soldaten-

hütte; (Baut.) Hütte; *mépr.* das

schlechte Haus, Nest.

Baraquer, *v. a.* in Feldhütten le-

gen; *se* —, Hütten aufschlagen.

Barat, *m.* Baratterie, *f.* Unter-

schleif, *m.* die Betrügerei mit Wa-

aren zur See.

†Baratre, *m.* Abgrund.

Baratte, *f.* Buttersack, *n.*

Baratter, *v. a.* buttern, Butter

machen.

Barbacane, *f.* (Baut.) Abzugsloch,

n.; (Zerf.) Schießscharte, *f.*

Barbacole, *m.* das Zoro- oder

Pharacspiel.

†Barbade, *f.* Barbados (Insel).

Barbare, *adj.*; -ment, *adv.* wild,

grausam, unmeniglich; unwissend;

roh; —, *m.* Barbar, Unmensch;

—s, *pl.* Barbaren.

Barbaresque, *adj.* (Gevgr.) aus der

africanischen Barbarei, barbarisch.

Barbarie, *f.* Barbarei; Rohheit,

Wildheit, grobe Unwissenheit, Grau-

samkeit.

Barbarisme, *m.* der Fehler gegen

die Reinheit der Sprache.

Barbe, *f.* Bart, *m.* die Fleisch-

lappen (des Hahns); der Rand eines

unbeschrittenen Bogens Papier;

Frosch (der Pferde); Schwimmel (auf

Eingemachtem); —s, *pl.* (Bot.) der

Bart, die Grannen; der Bart, die

Schleifen (am Federkiel); das Fisch-

bein (vom Wallfisch); die Zaden,

Widerhaken (eines Feils); Fasern

(an einem abgetragenen Kleide);

Mousselinstreifen (an Frauenzim-

merhauben); jeune —, der Milch-

bart; faire qch. à la — de qn.,

einem etw. vor der Nase machen;

—, *n. pr. f.* Barbara; la sainte-

—, (Schiff.) die Pulverkammer;

barbe-de-chèvre, (Bot.) der Geiß-

bart; —de-Jupiter, (Bot.) der

Silberbusch; —de-moine, (Bot.)

die Glasfide; —de-renard, (Bot.)

der Tragant.

Barbe, *m.* Barber, das Pferd aus der

Barbarei.

Barbeau, *m.* (Naturg.) Warbe, *f.*;

(Bot.) blaue Kornblume.

†Barbéier, *v. n.* (Schiffahrt) vom

Winde gestreift werden (Segel).

Barbelé, *e, adj.* zackig, mit Wi-

derhaken versehen.

Barbet, *m. te, f.* Pudelhund, *m.*

Barbette, *f.* der Brustschleier (der

Nonnen); (Kriegsw.) die erhöhte

Kanonenhaut; tirer à —, über die

Brustwehr weg feuern.

Barbichon, *m.* Pudelhündchen, *n.*

Barbier, *m.* Barbier.

Barbifier, *v. a. fm.* barbieren,

rastieren.

Barbillon, *m.* (Naturg.) die kleine

Barbe; Züßlspitze (der Würmer);

—s, *pl.* der Bart (der Fische); Frosch

(der Pferde). [lesbische Laute.

†Barbiton, *m.* Barbiton, *n.* die

Barbon, *m. mépr.* Graubart.

†Barbot, *m.* Galeerenbarbier.

Barbote, *f.* Quappe, Alkraupe.

Barboter, *v. n.* mit dem Schnabel

im Schlamme wühlen, schnattern

(Enten); *fm.* im Keth herumlay-

pen; murmeln; (Schiff.) *v.* Bar-

béier.

Barboteur, *m.* die zahme Ente.

Barbotine, *f.* Wurmsamen, *m.*

Barbouillage, *f.* Schmiererei,

Sudelri, Geschmiere, *n.*; *fg.* ver-

wirte Geschwäß.

Barbouiller, *v. a.* beschmieren,

besudeln, vollschmieren (Papier);

(Handw.) grob anstreichen; *fg.* ver-

wirren; *se moquer de la barbouil-*

lée, in den Tag hinein schwagen;

—, *v. n.* schmieren, sudeln, kleden;

fg. fm. verwirrt reden; *se* —, sich

beschmuzen, bestecken; *fg.* sich einen

übeln Namen machen; *p. us.* stecken

bleiben, stottern.

Barbouilleur, *m.* Schmierer, ver-

wirte Schwäger.

†Barboute, *f.* Lumpenzucker, *m.*

Barbu, *e, adj.* bärtig, haarig.

Barbue, *f.* Meerbütt (Fisch);

(Gärt.) Sezling, *m.*

†Barbuquet, *m.* Grindblätter, *f.*

†Barbure, *f.* (Gieß.) Unebenheit.

Barcarolle, *f.* das Gondelführer-

lied (in Venedig).

†Barcelonne, Barcelona (Stadt).

Barcelonnette, *f.* das Kinderbett-

chen (auf zwei halbmondartigen

Züßen).

Bar, *m.* Tragbahre, *f.* [n.

Bardane, *f.* (Bot.) Kistenkraut,

Barde, *f.* ol. Pferdeharnisch, *m.*;

(Sattl.) *v.* Bardelle; (Kochf.) die

dünne Speckschmitte; —, *m.* Barde,

alte gallische Dichter.

Barde, *e, adj.* ol. geharnischt.

Bardeau, *m.* Dachschindel, *f.*;

(Buchdr.) Defectkasten, *m.*

Bardelle, *f.* Reistissen, *n.*

Barder, *v. a.* auf die Tragbahre

legen; (Kochf.) (Weg) mit Speck

umwickeln; — un cheval, ol. einem

Pferd einen Harnisch anlegen; ein

Reistissen auflegen.

Bardeur, *m.* (Maur.) Handlan-

ger, Bahrenträger.

Bardis, *m.* (Schiff.) der Verschlag

im Schiffsraume.

Bardit, *m.* Bardiet, *n.* Bardenz-

Schlachtgefäng, *m.*

Bardot, *m.* der kleine Maulesel,

Padefel; *fg. fm.* Stichblatt, *n.*

Sündenbod.

Barége, *m.* Barege, *n.* (ein Wol-

lenzeug).

†Barème, *m.* Rechenreicht.

†Barer, *v. n.* (von Hunden) die

Spur des Wildes nicht finden.

†Barét, *m.* das Geschrei (des Ele-

phanten, Nashorns).

†Barette, *f.* (Uhrm.) Stift, *m.*

†Barge, *f.* die Pfuß- oder Leim-

schnepe; Schiffchen, *n.* Barke, *f.*;

Heuhaufen, *m.* Holzhaufen.

†Barguignage, *m. fm.* Zaudern,

n.; Unschlüssigkeit, *f.*

†Barguigner, *v. n. fm.* zaudern,

unschlüssig seyn; ol. feitschen.

†Barguigneur, *m. se, f. fm.*

Zauderer, *m. sinn, f.*

Barigel, *m.* Schirren-Hauptmann

(zu Rom). [Vägel.

Baril, *m.* Fäßchen, *n.* Fönnchen,

†Barillage, *m.* Weinfüllen, *n.*

Barillet, *m.* Fäßchen, *n.* Fönn-

chen, Büchse, *f.*; — de l'oreille,

(Anat.) die Ohrhöhle; (Uhrm.) Ze-

dergehäuse, *n.* Trommel, *f.*; der

Stiel einer Pumpe. [lerei.

Bariolage, *m. fm.* die bunte Ma-

Bariolé, *e, adj.* bunt, buntscheckig.

Bariolet, *v. a.* bunt bemalen, an-

streichen, buntscheckig machen.

Bariolure, *f.* die buntscheckigen

Fleden.

†Bariquaut, *m.* das kleine Faß.

†Barite, *f.* Baryte, (Chymie)

Schwererde.

Barlong, *ue, adj.* zipfelig, zipf-

licht, ungleich; —, *m.* das läng-

lichte Wiered.

Barnabite, *m.* Barnabitermönch.

Barnache, *f.* (Naturg.) Meergans.

Baromètre, *m.* Schwerkemmer.

Wetterglas, *n.* Barometer, *m.*

Barométrique, *adj.* barometrisch.

Baron, *m. ne, f.* Freiherr, *m.*

Freifrau, *f.*; Baron, *m. sinn, f.*

Baronage, *m. plais.* Freiherrnwürde, *f.* [ronnet.
 †Baronnet, *m.* der (englische) Vas-
 †Baronnie, *f.* Vas Herrschaft.
 Baroque, *adj.* vershoven rund; *fg.*
 felsam, wunderbarlich.
 †Barosänome, *m.* Windwage, *f.*
 †Barots, *m. pl.* (Schiffb.) die Quer-
 balken, Tragebalken des Verbeds.
 Barque, *f.* Darle, Fahrzeug, *n.*
 Nachen, *m.*; (Wierbr.) Kufe, *f.*;
 — fatale, (Dichtkunst) der Nachen
 Charons (Zed).
 Barquerolle, *f.* Barquette, das
 kleine Fahrzeug (ohne Mast).
 Barrage, *m.* der Duerbaum in
 einem Fluß; *ol.* Weggel, *n.*
 Barrager, *m. ol.* Soller, Weggel-
 einnehmer.
 Barre, *f.* Stange; der Stab (von
 Eisen); Kiegel; Schlagbaum; Quer-
 holz, *n.*; (Reitsch.) Stabdbaum, *m.*;
 (Schreibk.) Strich (durch Wörter);
 Gedankenstrich; (Mus.) Taktstrich;
 (Schiff.) die Klippenreihe oder
 Sandbank (vor einer Einfahrt) || die
 Schranken (im Gerichtssaale, *ic.*) ||
 Stütze (des Dreheisens), das Quer-
 holz (im Clarier); der Lautensteg;
 — du chässis, (Buchdr.) der Mit-
 telsteg — d'or, die Goldstange,
 der Sain; or, ser en —s, das
 Stangengold, —eisen, Stabeisen;
 jeu de —s, das Rennspiel; —s,
pl. (Reitsch.) die Kinnladen.
 Barreau, *m.* Gitterslange, *f.*; der
 starke Zherriegel; (Buchdr.) Pres-
 sengel || (jur.) Sig der Advocaten;
 das Corps der Advocaten; style du
 —, der Gerichtsstygel.
 Barrer, *v. a.* versriegeln, versper-
 ren, vergittern; (Schreibk.) unter-
 oder durchstreichen.
 Barrette, *f.* Barrett, *n.*; Cardin-
 alshut, *m.*; Stängelchen, *n.*; Uhr-
 macher Stift, *m.*
 †Barreur, *m.* Rehsjagdhund.
 Barricade, *f.* Versperrung, Ver-
 räumelung; — de chariots, Wagen-
 burg || Schlagbaum, m. Sperrleiste, *f.*
 Barricader, *v. a.* versperren; ver-
 räumeln; se —, sich verschanzen
 (hinter etw.); *fg.* sich einsperren.
 Barrière, *f.* Schlagbaum, *m.* ||
 Gatter, *n.* Stadeten, *f. pl.*; Schran-
 ke || Straßengelbbaus, *n.*; Straß-
 enzoll, *m.*; *fg.* Schranke, *f.* Vormauer;
 Widerstand, *m.* Hinderniß, *n.*
 Barrique, *f.* Faß, *n.* Tonne, *f.*
 Läger, *n.* [den.
 †Barriquet, *m.* Faß, *n.* Fäß-
 †Barroir, *m.* (Wittsch.) Niegelboh-
 rr. [Laute.
 †Barrure, *f.* das Querholz (der
 †Barse, *f.* die (zimnerne) Breebüchse.
 Bartavelle, *f.* Rothhuhn, *n.* große
 Rebhuhn.

†Barthélemi, *n. pr. m.* Barthole-
 mäs; *fm.* Barthel.
 Baryton, *m.* (Mus.) eine Art Was-
 geige; der hohe Was.
 Bas, *se, adj.* niedrig; nieder, unter,
 unterliegend; (Luß) leicht; *fg.* gering,
 schlecht; verächtlich; triebend; von ge-
 meiner Herkunft (Mensch), pöbelhaft
 (Wort); (in der Zusammensetzung)
 Unter-, Nieder-, *z. B.* — ou sous-
 officier, Unteroffizier, Bas-Rhin,
 der Niederrhein; le Bas-Empire,
 die Zeiten des Verfalls des römischen
 Staats; basses laines, kurzhaarige
 Wolle; —-dessus, der zweite Dis-
 cant; — prix, der geringe Preis;
 vue basse, das kurze Gesicht; voix
 basse, die leise Stimme; messe
 basse, die stille Messe; faire main
 basse sur qn., einen niederbauen;
 —, *adv.* nieder, niedrig; unten; *fg.*
 leise, sagte; à — le tyran, weg mit
 dem Tyrannen! chapeau —, den
 Hut ab! en —, par en —, unten,
 herab, hinab; d'en —, von unten
 her; là —, dort unten; ici —,
 hier unten, hienieden; mettre —,
 Junge werfen; mettre — les armes,
 das Gewehr strecken; traiter qn. de
 haut en —, einem hochschabend,
 trotzig begegnen; être à —, zu Grun-
 de gerichtet seyn.
 Bas, *m.* Untere, *n.*; Untertheil, *m.*
 || Strumpf.
 Basalte, *m.* (Miner.) Basalt.
 Basaltique, *adj.* basaltaltig.
 Basane, *f.* Schwafeder, *n.*; reliure
 en —, der Lederband.
 Basané, *e, adj.* schwarzbraun,
 nussfarben; von der Sonne verbrannt
 (Gesicht); (schwarzgar Leder).
 Bas-bord, *v.* Båbord.
 Bascule, *f.* Schwengel, *m.* Schnell-
 balken (einer Zugbrücke); Schaufel-
 Brett, *n.* Schaufel, *f.* Fallbrett, *n.*
 Base, *f.* (Bauf.) Basis, Grund-
 lage, Grundfläche; Fuß, *m.* Fußge-
 sims, *n.*; (Geom.) Grundlinie, *f.*;
 (Med.) Grundstoff, *m.*; *fg.* Grund-
 lage, *f.* Grundfeste, Grund, *m.*
 Baselle, *f.* (Bot.) Waselle.
 †Baser, *v. a.* gründen.
 Basfond, *m.* (Schiff.) Untiefe, *f.*
 Basilaire, *adj.*, (Anat.) os —,
 das Grundbein; artère — et —, *f.*
 eine aus der Verbindung der Wirbel-
 pulsadern gebildete Schlagader.
 †Basile, *n. pr. m.* Basilius.
 Basilic, *m.* (Bot.) Wasilientraut,
n. || der Wasilisk (ein fabelhaftes
 Thier). [salbe, *f.*
 Basilicon, *m.* (Apoth.) Königs-
 Basilique, *f.* Hauptkirche; —s, *pl.*
 (jur.) die Waslifen (Gefesse der grie-
 chischen Kaiser).
 Basin, *m.* der feine Darchent oder
 Canevas, geköperte Zeug.

†Basioglosse, *m.* Grund-Zungen-
 musfel.
 Basoche, *f. ol.* das Gericht der
 Pariser Parlamentsschreiber.
 Basque, *f.* (Schneid.) Schepß, *m.*
 Rockschepß; (Bauf.) das Stück Blech
 ob. Blei, das man unter die Espar-
 ren legt; —, *m.* Wast, Viscailer; die
 basquische Sprache; tambour de —,
 die Schellentrommel; tour de —,
 das Weinunterschlagen.
 Basque, *adj.* basquisch.
 Bas-relief, *m.* (Bildh.) die halb-
 erhabene Arbeit.
 Basse, *f.* (Mus.) Was, *m.*; Was-
 sist; Wasgeige, *f.*; — fondamen-
 tale, der Grundwas; — continue,
 der Generalwas; —-contre, der tiefe
 Was; Wasfänger, die Wasstimme;
 —s, *pl.* (Schiff.) die Untiefe, ver-
 bergene Sandbank, Klippen.
 Basse-cour, *f.* der Hühner-, Vieh-
 hef.
 Basse-fosse, *f.* das tiefe Gefängniß.
 †Basse-lice, *f.* tiefschäftige Tapeten.
 †Basse-licier, *m.* Wiltteppichwir-
 ker. [niederträchtig; pöbelhaft.
 Basement, *adv.* niedrig; schlecht;
 Basse-mer, *f.* Ebbe.
 †Basser, *v. a.* (Welle) in Leimwas-
 ser tauchen.
 †Basses, *f. pl.*, *v.* Basse.
 †Basses-Alpes, *f. pl.* die Nieder-
 alpen.
 Basseuse, *f.* Niedrigkeit || Nieder-
 trächtigkeit || Gemeinheit (des Styls,
ic.) [n. *pl.*
 †Basses-voiles, *f. pl.* Untersegel,
 Basset, *m.* Dachshund; *fg.* kleine
 kurzbeinige Kert, Knirps.
 Basse-taille, *f.* (Bildh.) die halb-
 erhabene Arbeit; (Mus.) der tiefe
 Tenor. [Insel.
 Basse-terre, *f.* die Seeseite einer
 Bassette, *f.* Wasfettspiel, *n.*
 Bassier, *m.* die Sandbank (in
 Flüßen).
 Bassin, *m.* Beden, *n.*; Schale, *f.*
 || Waschale; (Maur.) Kaltgrube ||
 Wasserbehälter, *m.* Kessel (für
 Springbrunnen); (Seew.) Decke, *f.*;
 (Geogr.) Beden, *n.*; — de chambre,
 Kammerbeden.
 Bassine, *f.* das große, tiefe Beden;
 (Buchdr.) Zeichmühle, *f.*
 Bassiner, *v. a.* mit der Wärm-
 ysfanne wärmen; — qch., warme
 Umschläge auf etw. legen; (Gärt.)
 leicht begießen.
 Bassinet, *m.* (Wichs.) Zündpfanne,
 (Goldsch.) der breite Oberrand (eines
 Leuchters); (Anat.) die Vertiefung
 mitten in den Nieren; (Bot.) Hab-
 nensfuß, *m.* [Wärmypfanne, *f.*
 Bassinoire, *f.* Bettwärmer, *m.*
 Basson, *m.* Jagett, *n.*; Jagett-
 bläse, *m.* Jagettliß.

Bastant, e, *adj. fm. p. us.* hinreichend.

Baste, *m.* (Spiel) Treffhaus, *n.*

Baste, *interj.* genug! basta!

Basterne, *f.* (röm. Alt.) Basterne, Ochsenwagen, *m.*

Bastide, *f. prvel.* Landhaus, *n.*

Bastille, *f. ol.* Burg, das feste Schloß mit vielen Thürmen; die Bastille (ehemals eine Burg in Paris).

Bastingage, *m.* (Schiff.) Schanzverkleidung, *f.* [bede.

Bastingue, *f.* (Schiff.) Schanz-

Bastinguer (se), (Schiff.) sich bedecken, die Schanzverkleidung verspannen.

Bastion, *m.* Bollwerk, *n.* Ba-

Bastionné, e, *adj.* mit Bollwerken versehen. [haaren überziehen.

Bastir, *v. a.* (Hutm.) mit Viberr-

Bastonnade, *f.* Stockschläge, *m. pl.*

Bastongue, *m.* Wintelschenke, *f.* das schlechte Wirthshaus.

Bas-ventre, *m.* Unterleib.

Bat, *m. ol.* Schwanz (des Fisches).

Bât, *m.* Saumfattel, cheval de —, das Pad-, Saumpferd; (vous ne savez pas) où le — le blessé, wo ihn der Schuh drückt.

Bataclan, *m. fm.* Geschleppe, *n.*; Haufen, *m.* [Lapithieren.

†Bâtage, *m.* (Lehnm.) der Zoll von

Bataille, *f.* Schlacht, Treffen, *n.*;

champ de —, das Schlachtfeld;

cheval de —, Streitroß, *fg.* Stet-

ampferd.

Batailler, *v. n. fg. fm.* sich herum-

balgen, heftig streiten, janken.

Batailleur, *m.* Raufbold, Jän-

fer, Schläger.

Bataillon, *m.* (Kriegsw.) Batail-

lon, *n.* Schaar, *f.*

Bâtard, *m. e, f.* das uneheliche

Kind, Bastard, *m.*; —, *adj.* un-

ehelich; *fg.* unecht, falsch; (Thiere

von zweien Arten abstammend, Zwi-

ter; (Früchte) wildartig; plante —, (Bot.) die Zwitterspange; lettre

—, (Schreibt.) Mittelschrift; pâte

—, (Bäd.) der Mittelteig; pièce

—, (Artill.) der Achtsfünder; laine

—, die schlechte Wolle; voile —, das große Galeerensegel.

Bâtarde, *f.* (Schiff.) Mittelsegel,

n.; Vorseil, Schluchtheil || Mittel-

schrift, *f.*

Batardeau, *m.* Abdammung, *f.*

Damm, *m.* Wuh, *f.*

Batardière, *f.* die Baumschule ge-

propfierter Bäume. [brut.

Bâtardise, *f.* die uneheliche Ge-

†Batate, *f.* Patate (Art Kartoffel).

†Batave, *adj.* batavisch; (them.)

holländisch; —, *m.* Batavier.

†Batavie, *f.* Batavia (Stadt); (ehemals)

Batavien, die batavische Re-

publik.

Batavique, *adj.*, *v.* Larme.

Bateau, *m.* Fahrzeug, *n.* Schiff,

Fußschiff; Föhre, *f.*; — à vapeur,

das Dampfschiff || (Zattl.) der Kästen.

Batelage, *m.* Gantelei, *f.* Tas-

schenspielererei; (Schiff.) das Zor-

tschaffen zu Schiffe.

Batelée, *f.* (Schiff.) Ladung; *fg.*

fm. der Schwarm Leute.

†Batelet, *f.* Kahn, *m.* Schiffchen, *n.*

Bateleur, *m.* Gaukler, Taschen-

spieler, Marktstreier. [sinn, *f.*

Batelier, *m.* ère, *f.* Schiffer, *m.*

Batème, *v.* Baptême.

Bâter, *v. a.* fatten (mit dem Saum-

fattel); âne bâté, *fg.* der Dumme-

kopf.

†Bâti, *m.* (Schneid.) Anschlagfa-

den; (Uhrm.) das Gestell der Heil-

scheibe; (Zischl.) Rahmengestell.

Bâtier, *m.* Saumfattelmacher.

Batifolage, *m.* das Schättern.

Batifoler, *v. n. fm.* schättern.

Batifoleur, *m.* der Kinderpossen

treibt.

Bâtiment, *m.* Bau; Gebäude, *n.*;

Haus || Schiff; — de graduation,

(Zahl.) Grabirhaus.

Bâtir, *v. a.* bauen, erbauen; *fg.*

— sur qch., auf etw. bauen, sich

auf etw. verlassen; (Schneid.) ver-

loren heften, zu Faden schlagen;

(Hutm.) formen.

Bâtisse, *f.* Bau, *m.*; Bauanstalt,

f. Unternehmung eines Baues.

Bâtisseur, *m. fm.* Bauleibhaber;

Baunarr.

†Bâtissoir, *m.* Schraubenwinde, *f.*

Batiste, *f.* Kammertuch, *n.* Bat-

tist, *m.*

Bâton, *m.* Stock, Stab, Steden,

Dengel, Prügel, Stange, *f.*; (Mus.)

Zack-, Pauferzeichen, *n.*; Tactstab,

m. || *fg.* Marschallstab; — de Jacob,

(Astr.) Höhenmesser; — d'or,

(Bot.) der Goldstach; tour du —,

die Accidenzien, Sporteln.

†Bâtonnée, *f.* (Schiff.) Pumpen-

jung, *m.*

Bâtonner, *v. a.* prügeln || (Zeller-

tücher) brechen; (Zuch) stoßen; (einen

Artikel) durchstreichen.

†Bâtonnet, *m.* das Hölzchen- oder

Mintenspiel.

Bâtonnier, *m.* Stabhalter, Ober-

meister, Veltete.

Bâtonniste, *m.* Stockstecher.

†Batrachomyachie, *f.* der Frö-

sche- und Mäusekrieg (Gedicht).

†Batrachyte, *f.* Froschstein, *m.*

†Batraciens, *m.* pl. die frotschat-

tigen Thiere.

Battage, *m.* Dreschen, *n.*; Dres-

cherlohn, *m.*; das Stampfen (der

Schießpulvermasse); Schlagen (der

Wolle).

Battant, *m.* der Schwengel, Klöp-

pel (einer Glocke); (Baut.) Flügel, Thürflügel, Rahmschüssel (eines Fensters); (Schloß.) Thürtlinte, *f.*; (Web., ic.) Lade.

Battant, e, *adj.*, métier —, der im Gange befindliche Wertfuß;

porte —, die vor selbst zugehende

Thüre; tout — neuf, funfelnagel-

neu; tambour —, unter Trommel-

schlag; *fg.* öffentlich; pluie —, der

Schlagregen.

Batte, *f.* Schlägel, *m.* Stöpel,

Stampfer; (Korbm.) Korbhammer;

(Wäsch.) Waschbrett, *n.*; Pritsche,

f.; Jungfer (der Steinfeper); — à

beurre, der Butterhämpel. [m.

†Battée, *f.* (Buchb.) Schicht, Saß,

Battellement, *m.* Traufsigelreife,

f.

Battement, *m.* Schlagen, *n.* Klo-

pfen, Stoßen, Stampfen, — de

mains, Händelstafsen; —, (Baut.)

Schlagleiste, *f.*; (Zanzl.) Wattirung;

(Mus.) Doppeltriller, *m.*; — d'épée,

(Zechm.) die Bature.

Batterie, *f.* Schlägerei; (Artill.)

Batterie; (Büch.) Pfannenbedel, *m.*

|| Walken, *n.* Stampfen; (Mus.)

der volle Schlag (auf der Zither);

(Kriegsw.) Trommelschlag; — de

cuisine, das Küchengehör (von

Kupfer od. Blech); changer de —,

fg. neue Mittel ergreifen.

Batteur, *m. se, f.* Schläger, *m.*

Kauser, *sinn, f.*; — en grange,

der Drescher; — d'or, Goldschläger;

fg. fm. — de pavé, Pflastertreter,

Zagdieb.

†Battitures, *f. pl.* Hammerschlag,

m.; die abgesprungenen Metall-

theilchen, *n. pl.*

Battoir, *m.* Schlägel, Wasch-

bläuel; Tennepatsche, *f.*; (Ballsp.)

Racket, *n.*

Battologie, *f.* die unnütze Wieder-

holung des Gesagten; das Wortge-

dresche.

Battre, *v. a.* schlagen; prügeln ||

auklopfen; stoßen, stampfen; (Ar-

till.) beschießen; — en ruine, zu-

sammenschließen; — en grange,

(Landw.) dreschen || (Eisen) schmieden,

hämmern; (die Karten) mischen;

(Tier) rühren; (Haas) brechen; —

le fusil, Feuer schlagen; — mon-

naie, münzen, Geld schlagen; —

l'air, in den Tag hinein schwäzen;

Luststreiche thun; — froid à qn.,

einem kaltsinnig begegnen; — le

pavé, das Pflaster treten, herum-

schlendern; — une forêt, etc., einen

Wald durchstreifen; — la campagne,

herumschwärmen; *fg.* fantafiren; —

v. n. sich bewegen; klopfen; schlagen;

— des ailes, fliegen; — de laile,

flattern, mit den Flügeln schlagen;

— des mains, in die Hände klat-

schien; se —, v. r. sich schlagen, sich balgen, sich kanten.

Battu, e, *adj.* geschlagen; (vom Weg) gebahnt; fer battu, das Eisenblech, der Lahn breitgeschlagene Draht.
Battue, *f.* Klopfflag, Streifzug, *m.*
Bature, *f.* Goldfurniß, *m.*; Grund (zum Vergolden); —s, *pl.* (Zem.) der feichte Grund.

†Batz, *m.* Wagen (15 Cent.).
Bau, *m.* (Schiffb.) Querbalken.
†Baubi, *m.* (Zagd) Bester.
Baud, *m.* (Zagd) Hirschhund.
†Baudes, *f. pl.* (Zem.) Zerkstein, *n. pl.*

Baudet, *m.* Esel; *fg.* Dummkepf || Sägebod (der Brettschneider).
Baudir, *v. a.* (Zagd) aufmuntern.
†Baudouin, *n. pr. m.* Baldwin.
†Baudri, *n. pr. m.* Valberich.
Baudrier, *m.* Wehrgehänge, *n.* Gehenk. [hen, *n.*

Baudruche, *f.* Goldschlägerhäute.
Bauge, *f.* (Zagd) das Lager des Schwarzwildes, Substanz, *f.* || — ou bauche, (Bauf.) der Stroh-, Kleiberlehm. [gras.

Baugue, *f.* (Bot.) eine Art Seebaume, *m.* Balsam; *fg.* Frost, Pinderung, *f.* [strauch, -baum.
Baumier, *m.* (Botanik) Balsam.
†Bauquin, *m.* (Glasb.) Blasrohr, *n.* [Klarstein, -inn, *f.*

Bavard, *m. e. f.* Schwärzer, *m.*
Bavardage, *m.* Geschwätz, *n.*
Bavarder, *v. n.* schwätzen, plaudern.

Bavarderie, *f.* Geschwätzigkeit.
Bavardise, *f.* das unnütze Geplauder.

†Bavarois, *e. adj.* bayerisch; —, *m. e. f.* Bayer, *m. -inn, f.*

Bavaroise, *f.* der Thee mit Capillär-Sirup.

Bave, *f.* Geißer, *m.* Schlein; Schmedensschlein; Schlangengift, *n.*

Baver, *v. n.* geißern; (Med.) salzweiren; — sur qch., etw. begeistern.

Bavette, *f.* Geißertuch, *n.*; il est à la —, *fm.* er ist noch ein junger Laffe || (Bleigieß) Traufplatte, *f.*

Baveuse, *f.* Geißerfisch, *m.*

Baveux, *se. adj.* geißernd, geißerig; *fg.* unsauber; (Kochf.) nicht gut ausgebacken; —, *m. injur.* Geißermaul, *n.*

†Bavière, *f.* Bayern (Land), *n.*

Bavoche, *v. a. et n.* unsauber abzeichnen, abdrucken; tubeln.

Bavochure, *f.* der unreine Druck, Stich, die unreine Zeichnung.

Bavois, *m.* (Lehenwesen) die Schätzungstafel von den herrschaftlichen Geblühen.

Bavolet, *m.* Kopszug (der Landmädchen).

Bavure, *f.* (Gieß.) Formnaht.

Bayadère, *f.* Bajadere, indische Tänzerin.

†Bayer (spr. bé-ié), *v. n.* à qch., etw. angaffen, begaffen, nach etwas gefien; — après qch., gierig nach etw. schnappen.

†Bayette, *f.* eine Art Flanel.

Bayeur, *m. se. f.* Gaffer, *m. -inn, f.*

Bayonnette, *v. Baïonnette.*

†Bazan, *m.* die persische wilde Ziege.

Bazar, *m.* (im Orient) Markt- platz, Sclavengefängnis, *n.*

Bdellium, *m.* (Naturg.) Bdel- lium, *n.* (Art Gummi).

Béant, *e. adj.* offensiehend, auf- gesperit; gähnend, lassend; bouche —e, mit offnem Munde.

Béat, *m. e. f. fm.* Andächter, m. Frömmling; Beschweser, *f.* || Zech- freie, *m.*; (Spiel) einer der nicht mißspielt.

Béatification, *f.* Seligsprechung.

Béatifier, *v. a.* selig sprechen.

Béatifique, *adj.* beseligend, selig- machend.

Béatilles, *f. pl.* (Kochf.) die Leder- bisphen in Papieten || kleine Nonnen- arbeiten, *f.*

Béatitude, *f.* Seligkeit.

Beau, *bel, adj. m., belle, adj. f.* schön; gut; vortreflich; —, *m.* Schöne, *n.*; il fait —, es ist schön Wetter; —, *adv.* il a — faire, er gibt sich umsonst Mühe; on a — lui dire, vergebens sagt man ihm; vous avez — parler, Sie haben gut reden; avoir — jeu, gewonnen Spiel haben; tout —, gemacht, sachte! bien et —, *adv.* bel et —, *adv.* rund und rein, gänzlich; voilà qui est —, das läßt recht schön; en —, ins Schöne, in einem schönen Lichte; il l'a échappé belle, er ist gut durch- gekommen; de plus belle, von neuem, stärker, hitziger.

†Beauceron, *m.* ein Einwohner der französischen Provinz Beauce.

Beaucoup, *adv.* viel; sehr, weit; — de personnes, viele Personen; il s'en faut —, weit gefehlt; de —, —, un vieles.

Beau-fils, *m.* Stiefsohn; Schwie- gersohn, Eidam. [Schwager.

Beau-frère, *m.* Stiefbruder,

†Beau-partir de la main, *m.* (Reisf.) das kraftvolle Zertschießen in gerader Linie.

Beau-père, *m.* Stiefvater; Schwiegervater; le beau-père et la belle-mère, die Schwiegerältern, *pl.*

Beaupré, *m.* (Zem.) Bogspriet, *n.*

Beauté, *f.* Schönheit; *fg. id.*

Beauveau, *m., v. Beveau.*

Bec, *m.* Schnabel; *fg.* Maul, *n.*; die Schnauze (einer Kanne); Spitze (eines Instruments); der Schnabel,

die Spitze (an Schreibfedern, an Gefäßen); (Bauf.) Ede, *f.*; — de terre, kleine Erdzunge || — affilé, *fm.* das Mauldermaul, gute Mund- werk; coup de —, die Stichelrede; tour de —, Schnäbeli der Fuß; —-d'âne, (Schloß.) Reißhafen, das Stemmeisen; (Zischl.) die Schnitz- bank; (Zimm.) Schneidebank; —-de-cane, de-corbin, (Chir.) der Entenz-, Rabenschuabel, die Zange; (Handw.) der Hafen; —-jaune, béjaune, junge Vogel; *fg. fm.* Gelbschnabel, Pinsel, Unterhand, Laffe; —-de-lièvre, die Hafenz- scharfe; — à —, vertraut, unter vier Augen; tenir à qn. le — dans l'eau, einen in der Ungewißheit las- sen. [bunge, *f. fm.*

Bécabunga, *m.* (Botanik) Bach-

Bécarre, *m.* (Musf.) das b quadrat.

Bécasse, *f.* (Naturg.) Schnepfe || (Korbm.) Hafen, *m.*

Bécasseau, *m.* die junge Schnepfe.

Bécessine, *f.* (Naturg.) Wasser-, Zehlschnepfe. [hen, *n.*

Beccard, *m.* Bécard, Lachsweib-

†Bec-croche, *m.* Krebsfresser (Vogel). [(Vogel).

†Bec-croisé, *m.* Kreuzschnabel

†Bec-d'oiseau, *m.* Schnabelthier, *n.* Ornithorhynchus, *m.*

Becfigue, *m.* (Naturg.) Feigen- droffel, *f.*; Schnepfe.

Béchainel, *f.* (Kochf.) Bechamel.

Bécharu, *m.* Flamingo (Vogel).

Bèche, *m.* Grabstreich, *n.* Spaten, *m.* || (Naturg.) Stidling (kleine Kä- bécher, *v. a.* umgraben. [fer).

†Béchet, *m.* das Kameel mit zwei Buckeln.

Béchique, *adj.* (Med.) gut für die Brust; —, *m.* Brustmittel, *n.*

Becquée, *f.* Schnabelvoll, *m.* Ne- zung, *f.*; donner la —, (einen Vogel) äßen.

Becqueter, *v. a.* mit dem Schna- bel haben, viden, anpicken; se —, v. r. sich herumbeißen, sich schnäbeln.

†Becquillon, *m.* (Bot.) Spitz- blätchen, *n.*; (Zagd) der Schnabel des jungen Falken.

Bécune, *f.* (Naturg.) Seebeck, *m.*

Bédaine, *f. fm.* der dicke Wanst, Schmeerbauch.

Bedeau, *m.* Pedell. [Schwamm.

Bédégat, *m.* Schlafapfel, Rosen- bedon, *m. fm.* Didiwanst.

Bédouin, *m.* Beduine, afrikani- sche Araber.

Bé, *adj.*, tonneau à gueule —, Faß mit ausgeschlagenem Boden.

Béffroi, *m.* Wachthurm; Sturm-, Thorglocke, *f.*; (Zimm.) Stodenz- stuhl, *m.*

Bégaiement ou Bégayement, *m.* Stammeln, *n.* Lallen.

Bégayer, *v. n.* stammeln, stottern, lallen; (Weitsch.) den Kopf auf und niederwerfen; —, *v. a.* herstottern.
 Bégu, *é, adj.* (Weitsch.) über die Zeit zeichnend.
 Bégué, *adj.* stammelnd, stotternd; —, *m. et f.* Stammler, *m. -inn, f.*
 †Béguettes, *f. pl.* das Bänglein (der Schloßter). [rinn, der Stieraffe.
 Béguécule, *f. injur.* die eitle Nar-
 Béguulerie, *f.* die stolze Stiererei.
 Béguin, *m.* Kinderhaube, *f.*
 Béguinage, *m.* Beghinenslöser, *n.*
 Béguine, *f.* Beghine (eine Art Nonne); *fm. mépr.* Beischwester.
 Béhen, *m.* (Bot.) Behenwurzel, *f.*
 Beige, *f.* die Carthe aus roher Wolle; —, *adj.*, *laine* —, die rohe Wolle. [lein, *n.*
 Beignet, *m.* Pfannkuchen, Kuch-
 Beiram, *v.* Bairam.
 Béjaune, *v.* Bec.
 Bel, belle, *v.* Beau.
 Belandre, *f.* (Schiff.) das kleine Transportschiff (auf Flüssen, *n.*, Binnenländer, *m.*
 Bèlant, *e, adj.* blöfend.
 Bèlement, *m.* das Blöfen (der Schafe). [stein, *m.* Belement.
 Bèlémite, *f.* (Naturg.) Donner-
 Bèler, *v. n.* blöfen, medern.
 Bel-esprit, *m.* Schöngest.
 Belette, *f.* (Naturg.) Wiesel, *n.*
 †Belge, *adj.* belgisch; —, *m.* Belgier, Niederländer.
 †Belgique, *f.* Belgien (Land).
 †Belgrade, Belgrad (Stadt).
 Bèlier, *m.* Widder, Schafbock; (All.) Mauerbrecher, Sturmbock; (Mech.) Hammbock.
 Bèlière, *f.* Klüppelring, *m.* (Gold-
 schmelz) das Dreh eines Öhrrings.
 Beltre, *m. injur.* Bettler, Lum-
 penferrl.
 Belladona, *f.* (Bot.) Tollkirche.
 Bellâtre, *adj. inus.* gekünstelt;
 fab; —, *m.* Schönling.
 Belle, *f.* Schöne; *fg.* Geliebte ||
 (Seem.) Oberloß, *m.*
 Belle-dame, *f. v.* Belladona.
 Belle-de-jour, *f.* (Bot.) Affodill-
 Lilie. [herbose.
 Belle-de-nuit, *f.* (Bot.) Schwei-
 Belle-d'un-jour, *v.* Hémerocalle.
 Belle-fille, *f.* Stieftochter; Schwie-
 gertochter.
 Bellement, *adv. fm.* sachte!
 Belle-mère, *f.* Stiefmutter; Schwie-
 germutter. [gerinn.
 Belle-sœur, *f.* Stiefschwester; Schwä-
 Belligérant, *e, adj.* kriegsführend.
 Belliqueux, *se, adj.* kriegerisch,
 streitbar.
 Bellissime, *adj. fm.* überaus
 schön; —, *f.* (Gärt.) Prachttulpe;
 Prachtbirn.
 †Bellon, *m.* Weiskrankheit, *f.*

(Winger) Butte; (Bot.) Bellonie.
 †Bellone, *f.* (Myth.) Bellona,
 Kriegsgöttin.
 †Bellonéon, *m.* das Belloneum
 (musikalisches Instrument). [lich.
 Bellot, *te, adj. fm. p. us. nied.*
 †Bellune, Belluno (Stadt).
 †Belsebut, *m.* Zensel, Weisgebub;
 (Naturg.) Brüllaffe.
 Belvédère (spr. -dère), Belvédère,
m. Lustwarte, *f.* Belvedere, *n.*
 Bémol, *m.* (Mus.) das b mol.
 †Bémoliser, *v. a.* eine Note mit
 b mol bezeichnen; ein oder mehrere
 b im Schlußfeld vorzeichnen.
 Ben, *m.* (Bot.) Behenbaum.
 Bénarde, *f. et adj.*, serrure —,
 das Schloß das sich auf beiden Sei-
 ten öffnet.
 †Benate, *f.* der große Salzfor.
 †Bénaut, *m.* Zuber, Tragfüßel.
 Bénédicité, *m. lat.* Benedicite, *n.*
 Tischgebet.
 Bénédictin, *m. e, f.* Benedicti-
 nermönch, *m.* Benedictinernonne, *f.*
 Bénédiction, *f.* Segen, *m.* Seg-
 genspruch, Einsegnung, *f.* Weihe;
 Glückwunsch, *m.*; *fg.* Ueberfuß.
 Bénéfice, *m.* Vortheil, Gewinn,
 Nutzen; (jur.) Rechtswohlthat, *f.*
 Begünstigung; Vorrecht, *n.*; —
 d'inventaire, die Uebernahme eines
 Erbes nach Abzug der Schulden; —
 d'âge, die Wohlthat der Mündig-
 sprechung vor der Zeit; —, (Kirch.)
 Pfründe, *f.*; — de nature, (Med.)
 die Selbsthilfe der Natur; — de
 bas-ventre, der offene Leib.
 Bénéficiaire, *adj.*, héritier — et
 —, *m.* der Beneficiar-Erbe.
 Bénéficial, *e, adj.* die Pfründen
 betreffend.
 Bénéficier, *m.* (Kirch.) Pfründen-
 besitzer; —, *v. a.* zur Ausbeute bring-
 en, gewinnen; —, *v. n.* sur qch.,
 an etw. gewinnen; Nutzen aus etw.
 ziehen. [soyf.
 Benêt, *m. mépr.* Pinsel, Dumm-
 Bénévole, *adj. plais.*; -ment,
adv. geneigt.
 †Bengale, *f.* Bengalen, *n.* (Land).
 Bengali, *m. et adj.* die bengali-
 sche Sprache. [seltsig.
 Bénignité, *f. p. us.* Güte, Lent-
 Bénin, Bénigne, *adj.*; Bénigne-
 ment, *adv.* gütig, liebevoll, sanft,
 gelinde; *iron.* einfüßlig.
 Bénir, *v. a.* segnen, einsegnen,
 einweihen; loben, preisen; *fg.* seg-
 nen, beglücken.
 Bénit, *e, adj.* geweiht, eau —,
 das Weihwasser; eau — de cour,
fg. leere Complimente, die Hof-
 sprache.
 Bénitier, *m.* Weihfessel.
 Benjamin, *n. pr. m.* Benjamin;
fg. Schooßkind, *n.*; *fm.* Augapfel, *m.*

Benjoin, *m.* das Benzoe (Harz).
 Renne, *f.* der Tragkorb (der Last-
 thiere).
 †Bénoît, *n. pr. m.* Benedict.
 Benoîte, *f.* (Bot.) Benedicitenwur-
 zel, *f.*
 Benzoïque, *adj.* das Benzoe be-
 treffend; l'acide —, die Benzoe-
 säure. [sarch.
 Béotarque, *m.* (altgriech.) Böo-
 †Béotie, *f.* Böötien (alte Provinz).
 †Bequettes, *f. pl.* Drahtgange.
 Béquillard, *m. fm.* Krüdenschlei-
 cher. [Doppelfrüdenhaue.
 Béquille, *f.* Krüde; (Gärtner)
 Béquiller, *v. a.* (die Erde) ein we-
 nig auflockern; —, *v. n.* an Krüden
 gehen.
 †Béquillon, *m.* (Bot.) das Spiz-
 blätchen (an Blumen); (Gärt.) *v.*
 Béquille.
 Ber, *m.* (Seew.) Riegel, Schlitzen.
 †Berbérides, *f. pl.* die sauerbern-
 artigen Pflanzen.
 Bercail, *m.* Schafstall; *fg.* (Kath.)
 Schooß der Kirche.
 Berce, *f.* (Bot.) Bärenklau, Bä-
 renkraut, *n.*
 Berceau, *m.* Wiege, *f.*; *fg. id.*,
 Kindbett; der erste Anfang; dès le
 —, *fm.* von Kindesbeinen an; —,
 (Baut.) Vögelgewölbe, *n.*; (Gärt.)
 Vogelhaube, *f.* Laube; — de presse,
 (Buchdr.) Laufbrett, *n.*
 †Bercele, *f.* (Schmelz.) Kornzange.
 Bercer, *v. a.* wiegen; *fg.* einwie-
 gen, einschläfern; se —, sich schmei-
 deln (de, mit).
 Berceuse, *f.* Wiegefrau. [nene.
 †Berche, *f.* (Ziem.) die kleine Ka-
 †Bergame, Bergamo (Stadt).
 Bergamote, *f.* Bergamottbirne;
 Bergamottcitrone.
 Berge, *f.* der steile Rand, das steile
 Ufer || Fahrzeug (auf Flüssen).
 Berger, *m. e, f.* Schäfer, *m. -inn,*
f.; l'heure du —, die Schäfer-
 stunde; *fg.* der günstige Augenblick;
 l'étoile du —, Morgen- und Abend-
 stern (Venus).
 Bergère, *f.* Lehnstuhl, *m.*; (Ferr.)
 eine Art Kopfsuß.
 Bergerette, *f.* Honigwein, *m.*
 Bergerie, *f.* Schafstall, *m.*; Schä-
 ferei, *f.* [siehe.
 Bergeronnette, *f.* (Naturg.) Wach-
 †Bérichot, *m.* Zaumföng.
 Béril, *v.* Beryl.
 Berle, *f.* (Bot.) Wasserepich, *m.*
 Berline, *f.* Verline (Art Kutsche).
 Berlingot, *m.* die halbe Verline.
 Berloque, *f.* (Kriegsm.) der Zrem-
 melschlag welcher die Stunde der
 Reinigung der Casernen anzeigt.
 Berlue, *f.* das augenblickliche Ver-
 gehen des Gesichtes, Blendung, *f.*;
 avoir la —, geblendet, verblen-

det seyn; *fg. id.*, falsch urtheilen.
Berme, *f. (Zert.)* Berme, Wall=absatz, *m.* || Seitendammweg.

†Bermudes, *f. pl.* die bermudischen Inseln. [iie.]

Bermudienne, *f.* bermudische Lichenswürdig. [gans.]

Bernacle, *f.* Entenmuschel, Baum=

†Bernard, *n. pr. m.* Bernhard.

Bernardin, *m. e, f.* Bernhards=

nermönch, *m.* Bernhadinernonne, *f.*

Berne, *f.* Presse, Pressen, *n.*

†Berne, *f.* Bern (Stadt).

Bernement, *m.* Pressen, *n.* Schnellen (in die Höhe).

Berner, *v. a.* pressen, in die Höhe schnellen; *fg.* lächerlich machen, aussprellen.

†Bernesque, *adj.*, le style —, der zierlich lächerliche Styl (von Berni).

Berneur, *m.* Presser; *fg.* Spötter.

Bernique, *f. pl. pop.* nichts! nichts da!

†Berniquet, *m. pop.* Bettelstab; il est au —, er ist am Bettelstab.

†Berrichon, *ne, adj.* aus dem Lande Berrry.

†Berthe, *n. pr. f.* Bertha.

†Bertrand, *n. pr. m.* Bertram.

†Bérubéau, *m.* (Miner.) Berggrün, *n.*

†Béruse, *f.* eine Art Lyoner Zeug.

Béryl, *m.* (Zuvel.) Beryll.

Besace, *f.* Quersack, *m.* Bettelsack; *fg.* être à la —, am Bettelsack seyn. [ger.]

Besacier, *m. mépr.* Bettelsackträger.

Besaigre, *adj.* (vom Weine) säuerlich werdend.

Besaigué, *f.* Zwerch=, Querart; (Glas.) Hammer, *m.*

Besant, *m.* eine alte griechische Geldmünze.

Beset, *m.* (Trict.) beide Aß.

Besi, *m.* Desfirne, *f.*

Besicles, *f. pl.* Wandbrille; Larve mit gläsernen Augen.

†Besoeche, *f.* eine Art von Haut, *v. Hoyau.*

Besogne, *f.* Arbeit, Geschäft, *n.*

Besoin, *m.* Bedürfniß, *n.* Noth, *f.* Nothdurft; avoir — de qch., einer S. bedürfen; etc. brauchen, nöthig haben; il est —, es ist nöthig.

†Bessarabie, *f.* Bessarabien, eine türkische Provinz.

Besson, *ne, adj.* (Mtr.) statt ju-meau, Zwilling.

Bestiaire, *m.* der Kämpfer mit wilden Thieren bei den alten Römern.

Bestial, *e, adj.*, —ement, *adv.* viehisch, thierisch. [me Thier.]

Bestiasse, *f. pop. et fg.* das dumme Bestiaux, *m. pl.* Vieh, *n.*

Bestiole, *f.* Thierchen, *n.*; *fg. fm.* dumme Thierchen, Gänschen.

†Bestion, *m.* Schiffschmabel.

Béta, *m. pop.* Viehmenich, Ein-saltspinself.

Bétaül, *m.* Vieh, *n.*; gros, menu —, großes, kleines Vieh.

Bête, *f.* das unvernünftige Thier, Vieh; (Zagd) Wild; — à corne, à laine, de charge, de somme, de voiture, das Horn=, Schaf=, Last=, Zugvieh; —s fauves, noirs, roth, schwarz Wild || *fg.* Dummteufel, *m.*;

fine —, méchante —, der feine Fuchs, schlimme Kauz; c'est ma —noire, er (sie) ist mir in den Tod zuwider; (Spiel) la —, eine Art Kartenspiel; der Einsatz des Verlierenden, die Bete; —, *adj.* dumm; —ment, *adv. id.*, dummerweise.

Bétel, *m.* (Bot.) Betel (Kraut).

†Bétulle, *f.* der bengalische Kautum.

Bêtise, *f.* Dummheit; Einfalt, Unverständnis, *m.*

Bétoine, *f.* (Bot.) Betonie, Glied=kraut, *n.*

†Bétoires, *m. pl.* in den Boden gegrabene Löcher, um das Wasser verlaufen zu machen. [legen.]

Béton, *m.* der Mörtel zum Grund=

Bette, *f.* (Bot.) Mangold, *m.*

Betterave, *f.* die rothe Rübe, Nunkelrübe.

†Bétuse, *f.* Fischsack, *n.*

Bétyle, *m.* (Mt.) Götzenstein, Bätylus.

Beuglement, *m.* Gebrüll, *n.*

Beugler, *v. n.* brüllen (vom Hind=vieh).

Beurre, *m.* Butter, *f.*; — frais, fort, noir, frische, ranzige, braune Butter. [birn.]

Beurré, *m.* Butterbirn, *f.* Schmalz=

Beurrée, *f.* Butterbrod, *n.* die =schnitte, =hämmte.

Beurrer, *v. a.* mit Butter bestreuen; in zerlassene Butter tunfen.

Beurrier, *m. etc.*, *f.* Butterhändler, *m.* =inn, *f.* [geld, *n.*]

†Beuvante, *f.* (Schiff.) Trink=

†Beveau, *m.* Beuveau, Winkel=

Bévue, *f.* Versehen, *n.* Fehler, *m.* Mißgriff, Verstoß, Wad, Schmeißer. [ter.]

Bey, *m.* (Zürk.) Bey, Statthal=

Bezestan, *m.* (Zürk.) Bezestan, bedeckte Markt.

Bézoard, *m.* Bezoarstein.

Biais, *m.* die schiefe Richtung, Schräge; *fg.* Seite; mettre, faire de —, schrägen; —, Mittel, *n.*

Weg, *m.*; — gras, maigre, die stumpfe, scharfe Schräge; de — en —, *adv.* krumm, überzwerch, schräg, zwerch.

Biaisement, *m.* Krümme, *f.*; *fg.* *p. us.* Winkelzüge, *m. pl.*

Biaiser, *v. n.* schräg gehen; schief,

schräge seyn; *fg.* krumme Wege gehen; Umstöße nehmen.

†Biaiseur, *m.* Schleicher.

†Biaisse, *f.* die rohe leantische Seide.

Biberon, *m. fm.* Zecher || das Saughorn (der Kinder).

Bible, *f.* Bibel, heilige Schrift.

Bibliographe, *m.* Bücherkenner.

Bibliographie, *f.* Bücherkenntniß, =kunde. [vbisch.]

Bibliographique, *adj.* bibliogra=

Bibliomane, *m.* Büchernarr.

Bibliomanie, *f.* Büchersucht.

Bibliophile, *m.* Bücherfreund.

Bibliothécaire, *m.* Bibliothekar, Bücheraufseher.

Bibliothèque, *f.* Bibliothek (auch *fg.*); Büchersaal, *m.* Bücherschrank, Büchersammlung, *f.*; — bleue, Märchen, Volksagen, *f.*

Biblque, *adj.* biblisch; société —, die Bibelgesellschaft.

Bibus, *m. indécl.*, affaire de —, *fm.* die nichtswürdige, elende Sache.

Biceps, *m. lat.* (Anat.) der zweifköpfige Muskel.

Biche, *f.* Hirschkuh, Hindinn.

Bichet, *m. ol.* Schöffel.

Bichetage, *m.* die Auflage auf das Getreide. [Hautwurm.]

†Bicho, *m.* Bicios, (Naturg.)

Bichon, *m. ne, f.* das Malteser=, Löwenhündchen; (Perr.) die Ledern am Hinterkopf. [herauszuzen.]

Bichonner, *v. a.* die Haare locken,

†Bicoq, *m.* (Zimm.) der dritte Fuß (eines Hebegerüstes).

Bicoque, *f.* der kleine schlechtbesetzte Ort; das elende Häuschen.

†Bicornu, *e, adj.* (Bot.) zweispizig. [ein zweispiziges Blatt.]

†Bicuspidée, *adj.*, feuille —, †Bidauct, *m.* (Zarb.) Keimruss.

†Bident, *m.* Zweizahn, Gabel=

kraut, *n.*

Bidet, *m.* Klepper; (Zischl.) Stuhl mit einem Waschbecken; Lehnstuhl.

Bidon, *m.* Schleifkanne, *f.*; Feld=

flasche; (Wüschl.) längliche Kugel.

Bief, *v. Biez.*

Bien, *m.* Gut, *n.* Wohl, Beste || Güter, *pl.* Vermögen, *n.* Haber, *f.* || Gute, *n.*; un homme de —, ein rechtschaffener Mann; —, *adv.* gut, wohl, sehr, viel; zwar; gern; — de l'argent, — du monde, viel Geld, viele Leute; être —, artig seyn; wohlhabend seyn; être — avec qn., gut mit einem stehen; faire —, wohl thun, eine gute Wirkung hervorbringen; faire grand —, sehr wohl bekommen; hé —, nun; wohlan; ou —, oder auch, oder aber; en —, *adv.* gut, von der guten Seite; — que, *conj.* obgleich; — loin que, *conj.* weit gefehlt, anstatt, statt daß ...

Bien-aimé, *e*, *adj.* vielgeliebt; —, *m. e*, *f.* Vielgeliebte, *m. et f.*; *fm.* Herzblatt, *n.*

Bien aise, *adj.* zufrieden, froh.
 Bien-dire, *m. fm.* Wohlredenheit,
 Bien-disant, *e*, *adj.* beredt. [*f.*
 Bien-être, *m.* Wohlstand; Wohl-
 seyn, *n.* Wohlbehagen.

† Bien-faire, *v. a.* seine Pflicht thun;
 Gutes thun.

Bienfaisance, *f.* Wohlthätigkeit.

Bienfaisant, *e*, *adj.* wohlthätig.

Bienfait, *m.* Wohlthat, *f.*

Bienfaiteur, *m.* trice, *f.* Wohl-
 thäter, *m.* zinn, *f.*

Bien-fonds, *m.* das liegende Gut.

Bienheureux, *se*, *adj.* sehr glück-
 lich; (Theol.) selig.

Biennal, *e*, *adj.* zwei Jahre dau-
 ernd, zweijährig.

Bienséance, *f.* Wohlstand, *m.*

Wohlansständigkeit, *f.*; Schicksalichkeit,
 la — de l'âge, das für das Alter

Schicksliche; *fm.* être à la — de
 qn., einem ansehen.

Bienséant, *e*, *adj.* wohlansständig.

Bien-tenant, *m. e*, *f.* (jur.) In-
 haber, *m.* zinn, *f.*

Bientôt, *adv.* bald; in kurzem.

Bienveillance, *f.* Wohlwollen, *n.*

Güte, *f.* Gunst, Gewogenheit, Huld.

Bienveillant, *e*, *adj.* geneigt, ge-
 wogen.

Bienvenu, *e*, *adj.* willkommen;
 wohlgekommen; — *e*, *f.* die glückliche

Ankunft, der Eintritt (in eine Ge-
 sellschaft); payer sa — *e*, seinen Ein-
 stand geben. [*liebt.*

Bienvoulu, *adj.* wohlgekommen, be-
 zogen.

Bière, *f.* Sarg, *m.* Todtenbahre,
f. Jahre || Bier, *n.*; double —,
 — de mars, Lagerbier; petite —,
 Dünnbier, der Kofent.

Bièvre, *m.* (Naturg.) Biber; Biz-
 ertaucher (Vogel). [*rinne* —

Biez, *m.* Wassergang, Mühlge-
 † Bifère, *adj.* (Bot.) zweimal blü-
 hend. [*hen.*

Biffer, *v. a.* (jur.) durch-, austrei-
 Bifide, *adj.* (Bot.) zweispaltig.

Bifteck, *m.* Beefsteak, *n.*

Bifurcation, *f.* (Anat., Bot.) gabel-
 förmige Theilung.

Bifurquer (*se*), (Anat., Bot.) sich
 gabelförmig theilen.

Bigame, *adj. et s.* eine Person die
 in zweifacher Ehe lebt.

Bigamie, *f.* die doppelte Ehe; (Kan-
 Recht) zweite Ehe. [*ranze.*

Bigarade, *f.* die große saure Pome-
 † Bigaradier, *m.* der Baum welcher
 die große saure Pomeranze trägt.

Bigarreau, *m.* Herzkirsche, *f.*

Bigarreautier, *m.* Herzkirschenbaum.

Bigarrer, *v. a.* bunt malen, fär-
 ben; *fg.* (seinen Styl) buntschädig

schmücken; — *e*, *e.* buntschädig, bunt.

Bigarrure, *f.* Buntschädige, *n.*
 Vielfärbigkeit, *f.* *fg.* das wunder-
 liche Gemengsel. [*Wagen.*

† Bige, *m.* (Alt.) der zweispännige

Bigle, *adj.* einwärts schielend; —,
m. Schieler.

Bigler, *v. n.* einwärts schielen.

Bigne, *f.* Deule (an der Stirne).

† Bignone, *f.* Trompetenblume.

Bigorne, *f.* der Amboß mit zwei
 Spitzen.

† Bigorneau, *m.* der kleine Amboß.

† Bigorner, *v. a.* (Schloss.) rund
 schmieden, runden.

Bigot, *e*, *adj.* scheinheilig, fröm-
 melnd; —, *m. e*, *f.* Andächtler,
m. zinn, *f.*

Bigoterie, *f.* Bigotisme, *m.* Schein-
 heiligkeit, *f.* Frömmelei.

Bigue, *f.* (Zew.) Hebebalten, *m.*;

Stübe, *f.* [*schen*, wechself.

† Biguer, *v. a.* (Spiel) Karten tau-
 Bijon, *m.* Zerpentinbalsam.

Bijou, *m.* Schmuck, Kleinod, *n.*

Juwel, *f.* Kosibarkeit; — *x*, Ge-
 schmeide, *n.*; *fg.* Kleinod.

Bijouterie, *f.* Juwelenhandel, *m.*

Bijoutier, *m.* Juwelenhändler.

Bilan, *m.* Bilanz, *f.* der verglei-
 chende Auszug aus den Schuld- oder
 Handlungsbüchern.

Bilboquet, *m.* Fangstöckchen, *n.*

Kugelfänger, *m.*; Gaukelmännchen,
n. Stehmännchen; (Perr.) Kräusel-
 holz; (Vergold.) Holz zum Goldauf-
 tragen; (Buchdr.) Nebenarbeit, *f.*

Bile, *f.* Galle; *fg.* Zorn, *m.*

Grimm.

Bilaire, *adj.* Galle führend; pierre
 —, Gallenstein, *m.*

Bilieux, *se*, *adj.* gallig, voll
 Galle; gallüchtig (auch *fg.*); *fg.*
 zornig.

Bill, *m.* Bill, *f.* (der Vorschlag
 eines Gesetzes im englischen Parla-
 mente).

Billard, *m.* Billard, *n.*; =tafel,
f.; =stod, *m.*; =saal, =haus, *n.*

Billarder, *v. n.* billardiren.

Bille, *f.* (Will.) Billardkugel;
 Paffstod, *m.*; (Gärb.) Windstod;
 (Gärtn.) Pflanzschößling || Block,
 Klop (Hof); — d'acier, das vier-
 eckige Stück Stahl.

Billebarrer, *v. a. fm.* bunt an-
 streichen, malen.

Billebaude, *f.* Verwirrung; feu
 de —, (Kriegsw.) Heckfeuer, *n.*;

à la —, *adv.* verwirrt.

† Biller, *v. a.* mit dem Paffstode
 fest zusammenziehen; (Schiff.) (ein
 Seil) an ein Querholz anbinden;
 (Pferde) zu zwei und zwei anspannen.

Billet, *m.* Zettel, Briefchen, *n.*;

(jur., Handl.) Schein, *m.* Schul-
 schrein; Verschreibung, *f.*; Anwei-
 sung (à ordre, auf Ordre); — *de*

banque, Bankzettel, *m.*; —, (Thea-
 ter) Einlaßkarte, *f.*; — *de* loterie,
 Lotteriezettel, *m.* Loos, *n.*; — blanc,
 Nierte, *f.*; — noir, gagnant, Zres-
 fer, *m.*; — doux, Liebesbriefchen,
n.; titer au —, losen, das Loos
 ziehen. [*telchen* bezeichnen.

Billetter, *v. a.* (Waaren) mit Zes-
 Billette, *f.* (Zöpf.) Rollholz, *n.*;

(Zuchsch.) Winkelholz; (Glas.) Span,
m.; (Handl.) Zollschrein.

Billevesée, *f. fg.* das alberne Ge-
 schwätz; die sinnlose Erzählung.

Billion, *m.* Billion, *f.* (1000
 Millionen).

Billon, *m.* (Münzw.) Scheide-
 münze, *f.*; das schlechte Geld; der
 Ort, wo es eingewechselt wird; (Reb-
 m.) die kurz abgeschchnittene Wein-
 rebe; (Handl.) der geringste Krapp.

Billonnage, Billonnement, *m.*
 das Kippen und Wippen.

Billonner, *v. a.* kippen und wip-
 pen; verurtheile Münzen sammeln;
 Geld verfälschen.

Billonneur, *m.* der Kipper und
 Wipper.

Billot, *m.* Block, Klop; Stod;
 (Koch., u.) Hackblock; Knüppel,
 Knüttel (an dem Hals der Hunde);
 (Reitsch.) Arzneygebiß, *n.* || Maus-
 falle, *f.*; *fg.* das kurze, dicke Buch,
 Klop, *m.*

Bimbelot, *m.* Spielzeug, *n.*

Bimbeloterie, *f.* Spielwaarenfab-
 ric; Spielzeughandel, *m.*

Bimbelotier, *m.* Spielzeugmacher,
 Spielzeughändler.

Binage, *m.* Zwiebrachen, *n.* die
 zweite Bearbeitung der Aeder;
 (Rebm.) die zweite Hade; (Rath.)
 das zweimalige Messelosen an einem
 Tage. [*tique* —, Dyabill, *f.*

Binaire, *adj.* gezweit; arithmé-
 Binard, *m.* Blockwagen.

† Binement, *m.*, *v.* Binage.

Biner, *v. a.* (Landw.) zum zwei-
 tenmale bearbeiten, rühren; —,
v. n. (Rath.) zwei Messen an einem
 Tage lesen.

Binet, *m.* Lichtrecht; Pressfichen,
n.; der flache Handleuchter.

† Binette, *f.* Hade.

Binocle, *m.* das doppelte Fernrohr.

† Binoculaire, *adj.* für beide Au-
 gen zugleich (ein Glas).

Binome, *m.* (Mat.) die zweitheil-
 ige Größe. [*Biograph.*

Biographe, *m.* Lebensbeschreiber,
 Biographie, *f.* Lebensbeschreibung,
 Biographie.

Biographique, *adj.* biographisch.

† Bipédal, *e*, *adj.* zwei Fuß lang,
 zweifüßig.

Bipède, *adj.* zweifüßig; —, *m.*
 das zweifüßige Thier.

Bique, *f.* Ziege.

Biquet, *m.* Zideln, *n.*; (Münz-
w.) Goldwage, *f.*
 †Biqueter, *v. n.* Zideln werfen;
 —, *v. a.* auf der Goldwage abwä-
 gen. [Bierfallestschale.
 †Birambrot, *m.* Biersuppe, *f.*
 †Bire, *f.* (Zisch.) Zischreufe.
 Birème, *f.* (Alt.) das zweierdige
 Schiff (mit zwei Reihen Ruderbän-
 ken auf jeder Seite).
 Biribi, *m.* Biribispiel, *n.*
 Birloir, *m.* Fensterwirbel, Auf-
 halthafen. [Seide.
 †Biroton, *f.* eine Art levantischer
 Bis, *adv. lat.* zweimal; —, *in-
 terj.* noch einmal.
 Bis, *e.* *adj.* schwarzbraun, schwarz
 (vom Brode).
 †Bisage, *m.* (Zarb.) Umsfärben, *n.*
 Bisaieul, *m. e.* *f.* Aeltervater,
m. Urgroßvater; Aeltermutter, *f.*
 Urgroßmutter.
 †Bisaigüe, *m.*, *v.* Biseigle.
 †Bisaille, *f.* das letzte Schwarzmehl.
 Bisannuel, *le.* *adj.* (Det.) zwei-
 jährig.
 Bisbille, *f. fm.* der kleine Zwiss.
 †Bis-blanc, *adj.* (v. Brode) halb-
 weiß. [Spanien).
 †Biscaie, *f.* Biscana (Provinz in
 †Biscaien, *m. ne. f.* Biscayer, *n.*
 Biscaperinn, *f.* [Tätschenfugel.
 Biscaien, *m.* Standbüchse, *f.*; Kar-
 †Bisché, *adj. m.* angebrütet (Ei).
 Biscornu, *e.* *adj. fm.* unformlich,
fg. seltsam, wunderbarlich.
 Biscotin, *m.* Zuderplätzchen, *n.*
 Biscuit, *m.* Zuderbrod, *n.*; (Bä-
 der) Zwiebad, *m.* || das Porcellan
 ohne Schmelz und Farbe; (Zarb.)
 die schlechte Zärberei; — de cire,
 Wachsampe, *f.*
 Bise, *f.* Nordwind, *m.*
 Biseau, *m.* die schiefe Kante; Bahn
 (an schneidenden Instrumenten);
 (Drg.) Lesse; (Dreh.) Drehsfen, *n.*;
 (Buchdr.) Schrägflieg, *m.*; (Bäcl.)
 Anflöß; (Zuwel.) Kantenrand.
 †Biseigle, *m.* Glänzhest, *n.* Zum-
 melhohl.
 Biser, *v. n.* (Landw.) schwarz wer-
 den, ausarten; —, *v. a.* umfärben.
 Biset, *m.* (Naturg.) Holztaube,
f.; —, *adj.*, caillou —, der
 schwärzliche Kieselstein.
 Bissette, *f.* geringe, schmale Zwirn-
 spitzen, *pl.*
 †Biseur, *m.* Schwarzfärber.
 Bismuth, *m.* Wismuth.
 Bison, *m.* Wisamth; Büffel.
 Bisonne, *f.* der grobe grauschwarze
 Zeug. [gegräbte Schaffell.
 †Bisquain, *m.* das mit der Welle
 Bisque, *f.* (Kochf.) Kraftsuppe;
 (Wässp.) fünfzehn voraus, *fg. fm.*
 bien prendre sa —, seine Zeit
 wohl in Acht nehmen.

Bisquer, *v. n. pop.* schimpfen,
 janzeln, tragen.
 Bissac, *m.* Quersack, Kaugen,
 Bettelsack.
 †Bisse, *f.* (Wapp.) Schlange.
 Bissexte, *v.* Bissexuel.
 Bissexte, *m.* Schalttag.
 Bissextil, *e.* *adj.*, année —, e,
 Schaltjahr, *n.*
 Bissexuel, *adj.* (Det.) zweige-
 schlechtig, doppelgeschlechtig.
 Bissus, *v.* Byssus.
 Bistoquet, *m.* (Bill.) Masse, *f.*
 Bistorte, *f.* (Det.) Natterwurz.
 †Bistortier, *m.* der Stöpel von
 Duchs. [Messerschen, *n.*
 Bistouri, *m.* (Chir.) Einschnitt-
 Bistourner, *v. a.* (ein Pferd) durch
 Verdrehung der Heden wallachen;
fg. fm. verdrehen.
 Bistre, *m.* Bister, Rußschwarz, *n.*
 †Bisulce, Bisulque, *adj.*, animal
 — ou —, *m.* das Thier mit
 gespaltenen Klauen, das zweihufige
 Thier.
 †Bithynic, *f.* Bithynien, *n.*
 Bitord, *m.* das zweidrähtige Seil.
 †Bitter, *v. a.* (das Antertau) auf-
 rollen.
 †Bittern, *m.* (Salsf.) Muttersele, *f.*
 †Bittes, *m. pl.* (Seew.) Bättings-
 hölzer, *n. pl.*
 †Bitton, *m.* der Pfahl zum An-
 binden (einer Galeere).
 Bitume, *m.* Erdpech, *n.* Erdbarz,
 Dergbarz. [tig.
 Bitumineux, *se.* *adj.* erdpechar-
 Bivalve, *adj.* (Naturg.) zweischa-
 Biveau, *v.* Beveau. [lig.
 †Biviaire, *adj.* wo zwei Wege
 zusammentreffen.
 †Bivial, *e.* *adj.*, un chemin —,
 une route —, ein Weg der sich in
 zwei scheidet.
 †Bivoie, *f.* Wegescheide.
 Bivouac, Bivac, *m.* Feldwache,
f. Wei-, Nachtwache, Freilager, *n.*
 Bivouaquer, Bivaquer, *v. n.* bi-
 vafiren.
 †Bizzaam, *m.* Wisamtfage, *f.*
 Bizarre, *adj.*; —ement, *adv.*:
 wunderbarlich, seltsam, sonderbar.
 Bizarerie, *f.* Seltsamkeit, Wun-
 derlichkeit, Sonderbarkeit; ein wun-
 derliches Betragen. [geschossen.
 Blafard, *e.* *adj.* bleich, blaß, ab-
 Blague, *f.* Tabaksbeutel, *m.*
 †Blague, *f.* Aufschneiderei.
 †Blagueur, *v. n.* aufschneiden.
 †Blagueur, *m.* Aufschneider.
 Blaireau, *m.* Dachs.
 Blaise, *n. pr. m.* Blasius.
 Blâmable, *adj.* tadelnswürdig,
 verwerflich. [f.
 Blâme, *m.* Tadel, Verweis, Rüge,
 Blämer, *v. a.* tadeln, mißbilligen
 (qn. de qch., einen wegen etw.);

(etw.) rügen; — qn., (jur.) einem
 einen öffentlichen Verweis geben.
 Blanc, *che.* *adj.* weiß; blank,
 sauber; grau, weiß (Haare); *fg.*
 rein, unschuldig; vers —, Verse
 ohne Reime; argent —, Silbergeld,
n.; bois —, weiches Holz; eau
 —che, Kleienwasser; fer —, Weiß-
 blech; armes —ches, blankes Ge-
 wehr; carte —che, *fg.* die einzei-
 geschränkte Vollmacht; — seing,
 — signé, Vollmachtsblatt, *n.*; en
 —, unausgefüllt (Vollmacht, *ic.*);
 magie —che, die natürliche Zau-
 berei.
 Blanc, *m.* Weiße, *n.*; (Parf.)
 Schminke, *f.*; (Buchdr.) Durch-
 schußlinie || Schießscheibe; Ziel, *n.* ||
 (Münzw.) Pfennig, *m.*; — d'Espa-
 gne, die spanische Kreide; — d'œuf,
 Eiweiß, *n.*; — de l'œil, das Weiße
 im Auge || mettre au —, *fm.* (ein-
 nen) zu Grunde richten; —, Brust-
 fleisch (vom Geflügel); (Det.) der
 weiße Aest (Krankheit); — de
 baleine, Wallrath, *m.*; —, *m.*
 che, *f.* Weiße, *m. et f.*
 Blanc-bec, *m. fm.* der junge Laffe,
 Gaud. [Weißfische.
 Blanchaille, *f. coll.* allerhand
 Blanchâtre, *adj.* weißlich.
 Blanche, *f.* (Mus.) die halbe Tact-
 note. [Wäsche).
 Blanchement, *adv.* reinlich (in der
 Blancherie, *f.* v. Blanchisserie.
 Blanchet, *m.* die weiße Bauern-
 jade; (Buchdr.) Zilk, *m.*; (Apth.)
 Seibhuth, *n.* [Arbe.
 Blancheur, *f.* Weiße, die weiße
 Blanchiment, *m.* Weißmachen, *n.*
 Bleichen (der Leinwand); (Münzw.)
 Weißfieden; (Maur.) Ausweißen;
 (Goldsch.) der Zuber zum Weißfieden,
 Verzinnen.
 Blanchir, *v. a.* weissen; (Maur.)
id., tünchen; (Leinwand, *ic.*) blei-
 chen; reinigen, waschen, scheuern;
 rein schaben; (Goldsch., *ic.*) weiß
 fieden; *fg.* rechristigen; —, *v. n.*
 weiß werden; graue Haare bekom-
 men; ergrauen (auch *fg.*) || freisen-
 (wie Ägeln) et ne faire que —, un-
 nützlich sein.
 Blanchissage, *m.* Waschen, *n.*;
 Bleichen; der Wascher-, Bleicher-
 sohn.
 Blanchissant, *e.* *adj. fg.* weiß,
 schäumend. [haus, *n.*
 Blanchisserie, *f.* Bleiche; Wasch-
 Blanchisseur, *m. se.* *f.* Bleicher,
m. Wäscher; — inn, *f.*; (Maur.)
 Züncher.
 Blanc-manger, *m.* eine Art Gal-
 lerte von gepreßtem Fleisch, mit
 Mandelmilch, u. s. w.
 Blanc seing, *m.* ein Blankett zur
 Ausstellung einer Vollmacht.

†Blandices, *f. pl.* Schmeichelreden (eines Advokaten).

Blanque, *f.* (Spiel) Glückstopp, *m.*
Blanquette, *f.* die geringe Art Languedoker Wein; das schwache Bier; (Gärten) Semmerbirn, *f.*; (Kochk.) das Fricassée von Kalb- und Lammfleisch.

Blaser, *v. a.* stumpf machen, abstumpfen, entnerven; se —, sich abstumpfen, sich verderben; être — sur qch., *fg.* für etw. abgestumpft seyn.

Blason, *m.* Wapenschild, *n.*; Wapenblasonner, *v. a.* Wapen ausmalen, stechen, erklären; *fg. fm. p. us.* verlästern.

Blasphémateur, *m.* Gotteslästerer, Lästerer. [lich, lästerlich.]

Blasphématoire, *adj.* gotteslästernd.

Blasphème, *m.* Gotteslästerung, *f.* Lästerung.

Blasphémer, *v. a. et n.* Gott lästern, fluchen.

Blatier, *m.* Korn-, Fruchthändler.

Blatte, *f.* Kackerlack, *m.*; Büchermotte, *f.* (Insekt).

Blaude, *Blaube, f.* Kittel, *m.* Fuhrmannsmittel.

Blé, *Bled, m.* Getreide, *n.*; Weizen, *m.*; — de mars, Sommergetreide, *n.*; — d'automne, Winterfaat, *f.*; — noir, sarrasin, Heideforn, *n.*; — de Turquie, der türkische Weizen, Wältskorn, *n.*; — vert, en herbe, Saat, *f.*; *fg.* manger son — en herbe, seine Einkünfte vor der Zeit verzeuhen.

Blèche, *adj. injur.* weibisch; —, *m.* Weichling, ein Mensch, auf dessen Wert man nicht zählen kann.

Blécher, *v. a.* weibisch werden, — handeln. [traut.]

†Blégne, *f.* eine Art von Farrenz.

†Blême, *f.* Steingalle (d. Pferde).

Blème, *adj.* blaß, bleich; *fahlf.* [fahlf.]

Blémir, *v. n. ol.* erblaffen, erblei-

†Blenne, *m.*, — vivipare, (Naturg.) Alnmutter, *f.* Nalfrau.

†Blennorrhagie, *f.* Schleimfluß, *m.*

†Blésité, *f.* Stammeln, *n.* das unbedeutliche Aussprechen gewisser Buchstaben.

Blesser, *v. a.* verwunden, verletzen, beschädigen; drücken; (einem) wehe thun; *fg.* beleidigen, verwunden, verletzen; se —, sich schaden thun, sich wehe thun.

Blessure, *f.* Wunde, Beschädigung, Verletzung; — à la tête, Kopfwunde, das Loch im Kopfe || *fg.* Beleidigung, *f.* Kränkung.

Blette, *adj. f.* teig, überreif (Birn).

Bleu, *e, adj.* blau; *fg.* conte bleu, Alweibernährchen, *n.*; parti

bleu, Raubrotte, *f.*; —, *m.* die blaue Farbe, Blau, *n.*; — céleste, Himmelblau; — clair, Hellblau; — mourant, Violettblau; — de Prusse, Berlinerblau; — de mer, Wasserblau; — de montagne, Bergblau; mettre un poisson au bleu, einen Fisch blau kochen.

Bleuâtre, *adj.* bläulich.

Bleuet, *v.* Bluet.

Bleuette, *v.* Bluette.

Bleuir, *v. a.* blau machen, blau anlaufen lassen; —, *v. n.* blau werden.

†Blin, *m.* (Schiff) Ramme, *f.* Blindage, *m.* (Zortif.) Blendung, *f.*

Blinder, *v. a.* (Zortif.) blenden; se —, sich mit Blendwerk bedecken.

Blindes, *f. pl.* (Zortif.) Blendung.

Bloc, *m.* Block, Stoß; (Handl.) Haufen; en bloc, *adv.* im Ganzen, überhaupt; in Bausch und Bogen; — de plomb, (Kupferst., u.) Gestell, *n.*

Blocage, *m.* Blocaille, *f.* Bruch- oder Füllleine; (Buchdr.) umgekehrt gesetzte Lettern zum Ausfüllen.

†Blochet, *m.* (Zimm.) Stiehbalken.

Blockhaus, *m.* Blockhaus, *n.*

Blocus, *m.* (Kriegsw.) Einschließung, *f.* Blockade.

Blond, *e, adj.* blond, weißgelb (von Haaren); —, *m. e, f.* der, die Blonde; —e, *f.* Blonde (Art Seidenspize).

Blondin, *e, adj.* blond; —, *m. e, f.* Blondfräulein, *m.* Blonde, *m. et f.* Blondine, *f.*

Blondir, *v. n.* blond, gelb werden.

Blondissant, *e, adj.* (Dicht.) gelblich.

Bloquer, *v. a.* (Kriegsw.) einschließen, blockiren; (Buchdr.) umgekehrt stellen; (Bill.) ins Loch jagen; (Bauk.) mit Bruchsteinen ausmauern; (Schiff.) (Riise) mit Werg und Theer ausstopfen.

†Blot, *m.* (Zalt.) Ruheholz, *n.*; (Schiff.) Log (Instrument den Weg eines Schiffes zu messen).

Blottir (se), sich zusammenschmiegen, sich klein machen, sich zusammendrüsen, sich verkriechen, hocken.

Blosure, *f.* (Bill.) Beutel, *m.* Loch, *n.*; *v.* Blaude.

Blouser, *v. a.* (Bill.) machen, ins Loch jagen; se —, sich verlaufen; *fg. fm.* sich irren, sich verrechnen.

†Blousse, *f.* die kurzhaarige Wolle.

Bluet, *m.* (Bot.) die blaue Kornblume.

Bluette, *f.* Flämmchen, *n.* Zündchen; *fg.* die (wipige) Kleinigkeit.

Bluteau, Blutoir, *m.* Mehl-, Mühlbeutel, Mehlsieb, *n.*

Bluter, *v. a.* (Mehl) beuteln, ausbeuteln.

Bluterie, *f.* Deutelsammer.

Boa, *m.* Riesen-, Abgottschlange, *f.*; Pelzwerk, welches die Frauenzimmer um den Hals tragen, *n.*

Bobèche, *f.* Dille, Lichtnecht, *m.*

Bobé, *v.* Baubi.

Bobine, *f.* Spule; — vide, (Zuchm.) Abläufer, *m.*

Bobiner, *v. a.* aufwinden, spulen.

†Bobineuse, *f.* Spulerinn.

Bobo, *m. fm.* Wehweh, *n.*

Bocage, *m.* Gebüsch, *n.* Lustwäldchen, Hain, *m.*

Bocager, *ère, adj.* in Gebüsch, in Wäldern wohnend.

Bocal, *m.* Becher, Pokal || Leuchtigel, *f.*; (Mus.) Mundstück, *n.*

Bocard, *m.* (Eisenh.) Pochwerk, *n.* Stampel, *f.*

Bocarder, *v. a.* (Erz) pochen.

†Bochet, *m.* der wieder aufgetochte Holztrank. [m.]

†Bodine, *f. prvel.* (Schiff.) Kiel, †Bodinerie, *f.* Bodmerci.

Bodruche, *v.* Baudruche.

†Boesse, *f.* Krappbürste.

†Boesser, *v. a.* mit der Krappbürste reinigen, blank machen.

Bœuf, *m.* Ochs, Rind, *n.*; *fg.* Dummkopf, *m.* Ochs; (Kochkunst) Rindfleisch, *n.*; — salé, Spödelfleisch; — à la mode, gedämpftes Rindfleisch; de —, rindern; *fg.* pièce de —, das täglich Wiederkehrende.

†Bogue, *f.* (Bot.) die äußere Stachelhäute.

†Bohème, *f.* Böhmen, *n.* (Land).

†Bohème, Bohémien, *m. ne, f.*

Böhme, *m. zinn, f.* || Zigeuner, *m. zinn, f.*

Boiard, *v.* Boyard.

†Boie, *f.* Boi (Zeug).

*Boire, *v. a. et n.* trinken; zechen; *m. p.* saufen; (vom Schwamm) einsaugen; (vom Papier) durchschlagen; — à qn., einem zutrinken; — la ou à la santé de qn., auf eines Gesundheits trinken; — dans qch., aus etw. trinken; — à la fontaine, an der Quelle trinken; — à petits traits, *fm.* läppern; faire — un cheval, ein Pferd tränken; faire — une peau, eine Haut einweichen; donner pour —, ein Trintgeld geben; *fg.* — un affront, einen Schimpf einstecken; —, *m.* Trinken, *n.* Getränk.

†Boirin, *m.* (Seew.) Anferzeiger.

Bois, *m.* Waldung, *f.* Forst, *m.* Wald, Gehölz, *n.* || Holz, Holzwerk; — vif, grünes oder hartes Holz; — gisant, gefälltes Holz, Lagerholz; — en état, auf dem Stamm stehendes Holz; — taillis, Schlagholz; — blanc, weiches Holz; — gentil, Seidelbast, *m.*; — mort,

auf dem Stamm verborretes Holz; mort —, geringes oder Hedenholz; —, (Reg.) Kege, *m.*; (Tric.) Stein; (Waff.) Schaft; (Buchdr.) Stieg; — de tête, Kreuzrieg; — de fond, Dündrieg; — de lit, Bettstiele, *f.*; trouver visage de —, *prov.* die Thüre verschlossen finden || das Geweih (der Hirsche).

Boisage, *m.* Täfelwerk, *n.* Täfelholz.

† Bois-de-Brazil, *m.* Brasilienholz, *n.* Zärberholz. [(Stadt).]

† Bois-le-Duc, *m.* Herzogenbusch Boiser, *v. a.* täfeln, verkleiden; bien —é, holzreich (Land).

Boiserie, *f.* Boisage, *m.* Täfelwerk, *n.* Getäfel, Verkleidung, *f.* Boiseux, *se, adj.* holzacht, holzartig.

† Boisilier, *m.* (Seew.) Holzhauer, der ans Land geschickt wird, Holz zu hauen.

Boisseau, *m.* Scheffel, Sester; (Pof.) Koppeltiffen, *n.*; (Zöpf.) die dicke Röhre (von Hon).

Boissele, *f.* Scheffellohl, *m.*; une — de terre, Scheffelsaat-Land, *n.*

Boisselier, *m.* ert, *f.* Scheffel, Sieb-, Schachtelmacher, *m.* sinn, *f.* Boissellerie, *f.* Scheffel-, Siebmacherei; Scheffel-, Siebhandel, *m.*

Boisson, *f.* Getränk, *n.* Trank, *m.*

Boite, *f.* Büchse, Schachtel, Kapsel; Kapschen, *n.*; Dose, *f.* Tabaksdose; (Uhrm., *n.*) Gehäuse, *n.*; (Anat.) Pauze, *f.*; (Ehir.) Neinlade; (Feuerv.) Wöller, *m.* Kapzkyf.

Boite, *f.* die Trinkbarkeit (des Weins); du vin en —, trinkbarer Boiter, *v. n.* hinten. [Wein.]

Boiteux, *se, adj.* hinkend; —, *m. se, f.* Hinkende, *m. et f.*

Boitier, *m.* Salbenbüchse, *f.*

Bol, Bolus, *m.* (Apoth.) Arzneikugel, *f.*; (Med.) Belus, *m.* Zettchen; un bol de punch, eine Schale, Schüssel Punsch.

Bolaire, *adj.*, terre —, Belus, *m.* Zettchen.

Bolet, *m.* Löcherschwamm.

† Boléite, *f.* der thonichte Stein, der eine Werdel vorstellt.

† Bolides, *f. pl.* vom Himmel gefallene Steine.

Bollandistes, *m. pl.* Bollandisten.

† Bologne, *f.* Vologna (Stadt).

Bolus, *v. Bol.*

Bombance, *f. fm.* Wohlleben, *n.*;

Schmaus, *m.* Gajerei, *f.*; faire —, schmausen.

Bombarde, *f.* (Artill.) ol. Steingeschöß, *n.* Dennerbüchse, *f.*; (Org.) die große Orgelschnarre; Deffnung (des Siegelofens). [rung, *f.*

Bombardement, *m.* Bombardir-

Bombardier, *v. a.* mit Bomben beschießen, bombardiren.

Bombardier, *m.* Bombenwerfer.

Bombasin, *m.* Bombasin, Baum-bast (Zug).

Bombe, *f.* Bombe; *fg.* Verschwörung; *fm.* Gewitter, *n.*

Bombement, *m.* Wölbung, *f.* Schweifung, Wechründe, Krümme.

Bomber, *v. a.* wölben; schweifen; —, *v. n.* bogenförmig erhaben, flachrund seyn; (Maur.) einen Bau machen.

Bombeur, *m.* der Verfertiger von gebauften Gläsern.

† Bombiate, *m.* das raupenge-sauerte Salz. [gen, *f. pl.*

† Bombilles, *m. pl.* Schwebeflie-

Bombique, *adj.*, acide —, die Seidenwurm- oder Raupensäure.

† Bome, *f.* (Seew.) das große Segel

† Bomerie, *f.* (Handl.) Bodmerei (Seevertrag auf gut Glück).

Bon, *ne, adj.* gut; vortrefflich;

kräftig, tüchtig; (Mer.) gut, rechtschaffen; gelinde, gültig, gutmüthig,

nachsichtig, gutwillig; — à qch., gut, tauglich, tüchtig zu etw.; de

—ne soi, aufrichtig; zu de —ne

heure, früh; à la —ne heure, zur

rechten Zeit; ja, so gehts an! meineregen! une —ne fois pour toutes,

ein für allemal; de —ne part, von

dem andern Theil; un — vivant, ein

lustiger Bruder; un — mot, ein

witziger Einfall.

Bon, *m.* Gute, *n.*; gute Seite, *f.*;

Nutzen, *m.* Gewinn; (Fin.) Anweisung, *f.*;

Annahme (eines Wechsels); —s, Guten, *pl.*; —, *adv. et interj.*

gut, recht so! tenir —, fest halten,

tout de —, im Ernst; wirklich.

Bonace, *f.* (Seew.) Windhülle; *fg. fm.* Ruhe.

Bonasse, *adj. fm.* einfältig gut, gutherzig. [derwert.]

Bonbon, *m.* Naschwerk, *n.*;

Zuckerbüchse, *n.*; Zuckerschächtel-

chen, *n.*; *fg. fm.* niedliche Häuschen.

Bon-chrétiens, *m.* (Gärt.) Christen,

Zuckerbirn, *f.*

Bond, *m.* Rückprall, Saß, Sprung;

faire faux — à qn., einem sein

Wort nicht halten, einen anführen;

faire faux — à son honneur, seine

Ehre verschätzen.

† Bonda, Bonde, *m.* (Bot.) der

dermige Käsebaum.

Bonde, *f.* (Zimm.) Schleuse,

Schuppelt, *n.*; (Böttch.) Spund-

loch; Spund, *m.* Zapfen.

Bonder, *v. a.* (Seew.) ein Schiff

voll laden. [Breitschniders.]

Bondieu, *m.* der große Keil des

Bondir, *v. n.* aufspringen, zurück-

prallen; hüpfen, springen; *fg.* faire

—, Ekel erregen.

Bondissant, *e, adj.* hüpfend.

Bondissement, *m.* Hüpfen, *n.*;

fg. — de cœur, Ekel, *m.*

Bondon, *m.* Spundloch, *n.*;

Spund, *m.*

Bondonner, *v. a.* zusünden.

† Bondonnière, *f.* Spundbohrer,

m. [falt, *m.*

† Bondrée, *f.* (Naturg.) Mäuse-

Bon-henri, *m.* (Bot.) selzige Hei-

rich; Feldspinat.

Bonheur, *m.* Glück, *n.* Wohl-

fahrt, *f.*; par —, *adv.* zum Glück.

Bonhomie, *f. fm.* Gutmüthigkeit;

—s, das gutmüthige Geplauder.

Bonhomme, *m.* der gutmüthige

Alte.

Boni, *m.* Ueberfluß; ein unver-

beister Gewinn.

† Boniface, *n. pr. m.* Bonifacius,

Bonifaz.

† Bonification, *f.* Verbesserung;

(Handl.) Vergütung.

Bonifier, *v. a.* (Landw.) verbessern,

düngen; (Handl.) vergüten; — une

baleine, einen Wallfisch in Stücke

hauen; den Wallfischspeck schmelzen.

Bonjour, *m. et interj.* guten Tag!

Bonne, *f.* Kindesfrau, Wärterinn,

Heimweiserinn. [f.]

† Bonneau, *m.* (Seew.) Ankerboje,

Bonne aventure, *f.*, *v.* Aventure.

Bonne-dame, *f.* (Bot.) Melde.

Bonne fortune, *f.*, *v.* Fortune.

Bonnement, *adv.* redlich, aufrich-

tig, geradezu.

Bonnet, *m.* Mütze, *f.* Kappe,

Haube; — ou — carré, — de

docteur, Doktorhut; —, (Naturg.)

zweite Magen; — à —prêtre, (Zor-

tif.) Pfaffenmütze, *f.*; das Außen-

werk mit drei Spizen; avoir la tête

près du —, kurz gebunden seyn,

leicht in Horn gerathen; opiner du

—, ein Jocher seyn.

Bonnetade, *f. fm.* der tiefe Bück-

ling, Krazfuß, Neverenz, *f.*

Bonnetier, *v. a. inus.*, — qn.,

einem Bücklinge machen; *fg.* einem

dem Hof machen.

Bonneterie, *f.* Strumpfwirerei;

Strumpfwirkerarbeit.

Bonneteur, *m.* der tiefe Bücklinge

macht; Betrüger, Schelm.

Bonnetier, *m.* Strumpfwirker;

Mützenmacher, Mützenrämer.

Bonnette, *f.* (Zertif.) Kappe;

(Schiff.) Weisegel, *n.*

Bonne-voglie, *m.* Hundeknecht.

Bonsoir, *m. et interj.* guten Abend!

Bonté, *f.* Güte, Gutherzigkeit;

Nachsiß; Höflichkeit.

† Bontour, *m.* (Seew.) der kleine

Umweg den ein Schiff macht.

Bonze, *m.* Bonze, der japanische

Priester.

Boquillon, *m. vi.* Helzhauer,

Boracique, *adj.*, acide —, Boraxsäure, *f.* [Salz].
 †Borate, *m.* das boraxgefäurte Borax, *m.* Borax (Salzart).
 Borborisme, Borborygme, *m.* (Med.) das Kollern im Leibe.
 Bord, *m.* Rand, Saum; (Hutm.) Rand, Krämpfe, *f.*; Kante, Zarge; Einfassung; Worte; Ufer, *n.* Gesäbe (eines Flusses), *id.*, die Küste (des Meeres); (Schiff.) Bord, *m.* Schiff; *n.*; — à —, *adv.* dem Rande gleich; être à —, an Bord seyn.
 Bordage, *m.* (Schiff.) Bekleidung, *f.* Verkleidung.
 Bordailleur ou Bordayer, *v. n.* (Schiff.) laviren, Schläge machen.
 Bordé, *m.* Worte, *f.* Areste, Verdringung.
 Bordée, *f.* (Schiff.) Schlag, *m.* (Lauf eines lavirenden Schiffes); — ou — de canon, (Art.) Lage, *f.*; *fg.* die volle Ladung (Schiffsred.) [gebürtig].
 †Bordelais, *e.*, *adj.* aus Bordeaux
 †Bordelière, *f.* (Naturg.) Randfisch, *m.* [(beim Email)].
 †Bordement, *m.* die Einfassung
 Border, *v. a.* besetzen, einfassen, verbrämen, bordiren; mit einem Rande umgeben; (Schiff.) belegen; — un chemin, längs eines Weges hinlaufen, sich erstrecken; — la côte, längs der Küste hinsegeln.
 Bordereau, *m.* (Handl.) Sortenzettel; — de compte, Rechnungsauszug.
 Bordier, *adj. m.*, vaisseau —, ein Schiff das auf der einen Seite stärker ist als auf der andern.
 Bordigue, *f.* (Zisch.) Zischsaum, *m.* Verschluss.
 Bordure, *f.* Einfassung, Saum, *m.* Rand; Rahmen (eines Spiegel, *ic.*); (Buchb.) Leiste, *f.*
 Bore, *m.* Sedativsalz, *n.*
 Boréal, *e.*, *adj.* nördlich.
 Borée, *m.* (Dicht.) Nordwind.
 Borne, *adj.* einäugig; *fg.* finster (Haus); verworren (Rechnung); cabaret borne, Winkelchenke, *f.*
 Borgnesse, *f.* Einäugigkeit.
 Borique, *adj.* Sedativsalz enthaltend. [steine].
 Borne, *m.* die Setzung der Gränze
 Borne, *f.* Gränzstein, *m.* Eisen, Markstein, Gränze, *f.* Markscheide; —s, *pl.* Gränzen (eines Landes); *fg. id.*, Schranken.
 Borner, *v. a.* begränzen, beschränken; *fg. id.*, mäßigen; se — à qch., sich auf etw. einschränken, sich mit etw. begnügen.
 Bornoyer, *v. a.* mit dem Auge abmessen.
 Bornoyeur, *m.* Abmesser (mit dem Auge).

†Borraginées, *f. pl.* (Bot.) die Familie der Borragen.
 †Borromées, *f. pl.*, îles —, die borromäischen Inseln.
 †Borysthène, *m.* der Nieper oder Dnieper (Fluß).
 Bosan, *m.* Hirsstranf.
 Bosel, *m.* (Baut.) der Pfühl am Säulenfuß.
 Bosnia, *f.* Bosnien, *n.*
 †Bosphore, *m.* (Alt.) Meerenge, *f.*
 Bosquet, *m.* Lustwald, Gehölz, *n.*
 Bossage, *m.* (Maur.) der verspringende Stein; (Zimm.) Bogenründung, *f.*
 Bosse, *f.* Buckel, *m.* Höcker, Auswuchs; (Chir.) Beule, *f.*; — ou ronde —, (Bildh.) die erhabene Arbeit; (Zeichn.) Gypsabguß, *m.* Modell, *n.*; dessiner la —, d'après la —, nach Modellen zeichnen; —, Kolben (der Hirsche), *m.*; (Zew.) Feuerflasche, *f.*; —s, mit Schleifsteinen versehene Zau-Enden; en —, (Bildh.) erhaben; travailler en —, bossiren; *fg. fm.* donner dans la —, ins Garn gehen.
 Bosselage, *m.* die getriebene Arbeit; Ausbauschen, *n.*
 Bosseler, *v. a.* getriebene Arbeit machen, bossiren; — par petites bosses, kleine Buckeln (auf etw.) machen.
 †Bosselure, *f.* (Bot.) Beulen, *pl.*
 Bosseman, *m.* (Zew.) Hochbootsmann. [(den Anker) aufsetzen].
 Bossier, *v. a.* (das Ankertau) stopfen;
 †Bossétier, *m.* Rothgießer; (Glashütte) Glasblaser.
 Bossette, *f.* Buckel (am Gebiß).
 Bosseur, Bossoir, *m.* (Schiff.) Krabnhallen.
 Bossu, *e.*, *adj.* buckelig, höckerig; —, *m. e.*, *f.* Buckelige, *m. et f.*
 Bossuer, *v. a.* (ein Gefäß) verbeulen.
 Bostangi, *m.* (Türk.) Gärtner; — bachi, der Oberaufseher über die Gärten des Großsultans.
 Boston, *m.* Bostonspiel, *n.*
 †Bostrychite, *f.* (Miner.) eine Art Asbest, der wie geträufeltes Haar aussieht.
 Bot, *adj.*, pied —, der ungestalte Fuß, Büßfuß; —, *m.* (Zew.) Boot, *n.*
 Botanique, *f.* Pflanzenwissenschaft, —funde, Botanik; —, *adj.* botanisch.
 †Botaniser, *v.* Herboriser.
 Botaniste, *m.* Pflanzenkenner, Botaniker.
 †Botanologie, *f.* Pflanzenlehre.
 †Botanie, *f.* Botänien (Land).
 †Botryte, *m.* eine Art Korbalt.
 Botte, *f.* Bund, *n.* Büschel; Bündel, *m.* Kloben (Zacks); Päck-

chen (Seide), *n.*; (Bot.) Büschel, *m.*; Haufen; Faß, *n.*; (Schuhm.) Stiefel, *m.*; — de cavalier, — forte, Reitstiefel, *m.*; —, (Zedth.) Stoß, *m.*; *fg.* Stich (im Rieden); pousser, porter une — à qn., *fg.* einen Ausfall auf einen thun; einem einen Streich spielen; —, Tritt, *m.* Austritt (an einer Kutsche); à propos de —, wegen Kleinigkeiten; —s, die Kothklumpen an den Schuhen. [binden].
 Bottelage, *m.* Binden, *n.* Heuz
 Botteler, *v. a.* in Bündel zusammenbinden. [ber].
 Bouteleur, *m.* Heuz, Strohhinz
 Botter, *v. a.* qn., einem Stiefel machen; Stiefel anziehen; se —, die Stiefel anziehen; sich Koth an die Schuhe treten; —é, *e.*, gestiefelt.
 Bottier, *m.* Stiefelmacher.
 Bottine, *f.* Halbstiefel, *n.*
 †Bouard, *m.* Münzhammer.
 Bouc, *m.* Wed, Ziegenbock; (Handl.) Schläuch.
 Boucan, *m.* Rauchbütte, *f.*; Fleischdörre; *fm.* Dauselärm, *m.*
 Boucaner, *v. a.* (Zew.) räuchern, dörren; —, *v. n.* wilde Däusen jagen.
 Boucanier, *m.* Büffeljäger; amerikanische Rauchjäger; (Wüstenm.) Pürschbüchse, *f.*
 —erde.
 Boucars, *m.* die spanische Siegel.
 Boucassin, *m.* Doppelbarbant, Futterbarbant. [n. Faß].
 Boucaut, *m.* (Handl.) Päckfaß,
 †Boucharde, *f.* (Bildh.) Zadenmeißel, *m.*
 Bouche; *f.* Mund, *m.*; Maul (von Thieren und pop.), *n.*; *fg.* Person, *f.* || Deffnung, Mündung (auch Geogr.); Dfenloch, *n.*; de —, *adv.* mündlich; tuyaux à —, (Org.) Blötenwerk, *n.*; —s à feu, (Artill.) Feuereschlünde, *pl.* Kanonen; être sur sa —, gern gute Dissen essen; prendre sur sa —, sich am Munde abbarben; faire la petite —, den Mund in Falten ziehen; sich zum Essen nöthigen lassen; *fg.* mit der Sprache nicht heraus wollen; la bonne —, der angenehme Nachgeschmack; pour la bonne —, zu guter Letzt, für das Letzte.
 Bouchée, *f.* Mundvoll, *m.* Wissen.
 Boucher, *v. a.* zustopfen, versstopfen; versperren; zuhalten; *fg. fm.* avoir l'esprit —é, (im Kopfe) vernagelt seyn.
 Boucher, *m.* ère, *f.* Fleischer, *m.* Metzger, —inn, *f.*; *fg.* Bluthund, *m.* Schinder.
 Boucherie, *f.* Schlachthaus, *n.*
 Bouzig, *f.* Fleischbant; *fg.* Blutzbad, *n.*; mener à la —, auf die Schlachtbank liefern.

†Bouches-du-Rhone, *f. pl.* Rheinemündung, ein französisch. Departement.

†Bouchet, *m.* ein gefochter Trant aus Wasser, Zucker und Zimmet.

Bouche-trou, *m.* Lückendüßer.

†Boucheture, *f.* Gehäse, *n.* Haum, *m.* [lein, *n.*

Bouchoir, *m.* Schieber, Dienthür.
Bouchon, *m.* Stöpsel, Pfropf; Spund (eines Fasses); das Wein- oder Bierzeihen; *fg.* Schenke, *f.*; (Handl.) Pad (englische Wolle), *m.*; — de paille, Strohwisch; mon petit —, *fm.* (zu Kindern) kleiner Dichter.

Bouchonner, *v. a.* in einen Klumpen zusammendrücken, zerkrümeln; (ein Pferd) mit einem Strohwisch abreiben; *fm.* liebsten.

†Bouchot, *m.* Fischzahn.

Boucle, *f.* Ring, *m.*; — d'oreille, Ohrring; — gibecière, der verzierte Thürklopper; — de cheveux ou —, Haarlocke, *f.*; (Schiff.) mettre sous —, gefangen sezen || Schnalle, *f.*

†Bouclément, *m.* das Beringeln (einer Stute).

Boucler, *v. a.* schnallen, zu-, anschnallen; versperren, einschließen; — qch., (Perr.) Locken an etw. machen; etw. kräuseln; (eine Stute) beringeln.

†Bouclette, *f.* der kleine Ring zum Aufziehen der Zettelfäden.

Bouclier, *m.* Schild; *fg.* Schutz, Schirm; Beschützer; (Naturg.) Nasenfäßer, Todengräber.

Boucon, *m. fm. p. us.* Giftbissen, Gifttrant.

Bouder, *v. n.* maulen, schmolten, trogen; — qn., *v. a.* mit einem trogen.

Bouderie, *f.* Maulen, *n.* Trogen.

Boudeur, *se, adj.* sauertöpfisch; —, *m. se, f.* Maulhänger, *m.* inn, *f.*; Tropkops, *m.*

Boudin, *m.* Blutwurst, *f.*; (Minir.) Pulverwurst; (Baut.) Säulenpfeil, *m.*; (Perr.) Wurstdöde, *f.*; (Schloss.) Drahtfeder; — de tabac, Tabatsrolle, *f.*

Boudine, *f.* (Blas.) Ochsegalle.

†Boudinière, *f.* Wursthorn, *n.* Wurstrichter, *m.*

†Boudinure, *f.* die Umwicklung des Ankerings mit dünnen Stricken; —, diese Stricke selbst.

Boudoir, *m.* Trogwinkel; *fg.* Cabinet, *n.* Boudoir (einer Dame).

Boue, *f.* Koth, *m.* Unflath, *bas, Dreck*; (Chir.) Eiter (aus einem Geschwür); *fg.* Staub.

Bouée, *f.* (Seew.) Boje, Ankerboje. [schlagen.

Bouer, *v. a.* Münzstücke gleich

Boueur, *m.* Dreckfärner.

Boueux, *se, adj.* kothig, schmutzig. [geblasen.

Bouffant, *e, adj.* bauschig, auf-
Bouffe, *m.* Dusa.

Bouffée, *f. fm.* Aufstoßen, *n.* der Nüls (aus dem Munde) || Stoh; Windstich, Windsbraut, *f.*; Rauchstrem, *m.* Qualm; — de fièvre, Fieberanfall; —, *fg.* die Anwendung (von Laune); par —, *adv.* stoßweise.

Bouffer, *v. n.* de colere, vor Zorn schauben || bauschen; —, *v. a.* aufblasen.

Bouffette, *f.* Quaste, Troddel.

Bouffi, *e, adj.* aufgeblasen, aufgedunsen; *fg. id.* schwülzig.

Bouffir, *v. a.* aufreiben (vom Fleische); —, *v. n.* aufschwellen.

Bouffissure, *f.* Geschwulst; *fg.* Schwellst, *m.* die schwülzige Schreibart. [narr.

Bouffon, *m.* Possenreißer, Schalks-
Bouffon, *ne, adj.* lustig, kurzweilig, spachhaft, drollig.

Bouffonner, *v. n.* Possen reissen, Spaß machen. [Spaß, *m.*

Bouffonnerie, *f.* die närrische Possie,
Bouge, *f.* Kämmerchen, *n.*; mépr.

Winkel, *m.*; der unterste Reif (an Zelnern); (Wöttch.) Bauch; (Schiff.)

Rundung; *f.*; (Wagn.) Mittel-
nabe; (Goldsch.) Dunzen, *m.*; —, kleine Muscheln, Gauris.

Bougeoir, *m.* Handleuchter.

Bouger, *v. n.* (meist mit *ne*) sich rühren, von seiner Stelle weichen; n'oser —, nicht musfen.

Bougette, *f.* Reifesad, *m.* Ranzen.

Bougie, *f.* Wachsticht, *n.* Wachskerze, *f.* Wachsstock, *m.*; (Chir.) die wächserne Sonde.

Bougiere, *v. a.* (Schneid.) (Zeug) am Rande wischen.

†Bougière, *f.* ein sehr feines Zischermes. [fnurrt.

†Bougon, *m.* wer oft brummt und
Bougonner, *v. n. fm.* murmeln, brummen.

Bougran, *m.* Steifleinwand, *f.* Schetter, *m.*; garnir de —, aus-
steifen, steifen.

Bougrané, *e, adj. f.* gesteiht.

Bouillant, *e, adj.* kochend, seuzend; *fg.* hastig, aufbrausend, feuzrig. [wulst, *f.*

†Bouillard, *m.* (Seew.) Sturm-
Bouille, *f.* (Fisch.) Störpange.

†Bouilleau, *m.* eine Art Eimer
oder Napf, aus dem die Galeeren-
Eclaven essen.

Bouiller, *v. a.* (das Wasser) mit
der Störpange trüb machen.

†Bouilleur, *m.* Branntweinbren-
ner. [fleisch, Gefottene.

Bouilli, *m.* das gefottene Hind-

Bouillie, *f.* Brei, *m.* Pappé, *f.* Mus, *n.*; en forme de —, musicht.
*Bouillir, *v. n.* sieden; kochen; gästen; *fg.* gähren; brausen, aufbrausen; — trop, versieden; — i, *e,* (Leder) genarbt.

†Bouillitoire, *m.* (Münzpressen) Weißfuß.

†Bouilloir, *m.* (Münz-) der Kessel zum Weißsieden.

Bouilloire, *f.* Siedkessel, *m.*

Bouillon, *m.* Wall, Aufwallen, *n.*; Blase, *f.*; Wasserbrudel, *m.*; (Koch.) Brühe, *f.* Fleischbrühe; (Schneid.) Dampf, *m.* Danderese, *f.*; (Stid.) der geschlungene Gold-

lahn; (Pof.) dicke Goldfaden; (Blas.) Blase, *f.*; les premiers —, *fg.* die erste Aufwallung, Hitze; à gros —, stromweise, in Strömen; — blanc, (Bot.) Wollkraut, *n.*

Bouillonnant, *e, adj.* wallend, strudelnd.

Bouillonnement, *m.* Aufwallen, *n.* Sprudeln, Wallung, *f.* Sud, *m.*

Bouillonner, *v. n.* aufwallen, brausen, sprudeln, brudeln; *fg.* sprudeln; —, *v. a.* mit geschlungene Goldlahn besetzen.

Bouillotte, *f.* eine Art Kartenspiel.

Boujaron, *m.* Kittel; (Seew.) kleines Maßchen.

Boulaie, *f.* Birkenwald, *m.*

Boulangier, *m. ère, f.* Bäcker, *m.* inn, *f.*

Boulangier, *v. a.* (Brod) baden.

Boulangerie, *f.* Bäckerei; Backstube, Backhaus, *n.* Bäckerdankwerk.

Boule, *f.* Kugel; *fg.* tenir pied à —, unermüdet bei einer Arbeit seyn; faire qch. à la — vue, etw. in den Tag hinein, aufs Gerathewohl thun.

Bouleau, *m.* Birke, *f.*

Boule-de-neige, *f.* (Bot.) Schneeball, *m.*

Bouledogue, *m.* Bullenbeißer.

†Boulée, *f.* der Bodensatz des Talges.

†Bouler, *v. n.* (v. Tauben) den Kropf aufblasen; (Landw.) an der Wurzel auswaschen.

Boulet, *m.* Kanonenkugel, *f.*; — rouge, glühende Kugel; — à deux têtes, Kettenkugel; — à branche, Stangenkugel || Köthe (am Fuße eines Pferdes). [fotbet.

Bouleté, *adj.* (v. Pferden) über-

Boulette, *f.* Kugeln, *n.*; Fleischklößen, Klößen (Zeig).

Bouleux, *m.* Karrengaul (auch *fg.*).

Boulevard, Boulevard, *m.* Bollwerk, *n.* Vormauer; *fg. id.* ||

Spazierwall, *m.*

Bouleversement, *m.* Umsturz;

die gänzliche Umkehrung, Zerstörung.
Boulevenser, *v. a.* umstürzen; gänzlich umkehren, zerrütten; zerwühlen; *fg. id.*: (den Kopf) ver-
rücken.

Boulevue, *f.*, *v.* Boule.

†Bouliche, *f.* (Schiff) der große
irdene Topf.

Boulier, *m.* eine Art Zischernes.

Boulinie, *f.* (Med.) Heißhunger,
m. Zerschieber, *n.*

Boulin, *m.* Taubennest, *n.*; trou de
—, (Wauf.) Riß-, Sparrenloch.

Bouline, *f.* (Schiff.) Seleine,
Seilentau, *n.*; vent de —, Pres-
wind, *m.*; aller à la —, *v.* Bou-
liner, *v. n.*

Bouliner, *v. n.* (Schiff.) mit ein-
nem Preswinde segeln; —, *v. a.*
fm. im Lager stehen.

†Boulineur, *m.* *fm.* Lagerdieb.

Boulingrin, *m.* Rifenstüd, *n.*

†Boulingue, *f.* (Seew.) Teppse-
gel, *n.*

Boulinier, *m.* (Seew.) das Schiff
das mit Preswind segelt; (ce vais-
seau) est un bon —, segelt gut
mit Preswind.

Bouloir, *m.* (Maur.) Rührstange,
f. [nagel,] Bolzen.

Boulon, *m.* (Schloss, ic.) Riegel-
Boulonner, *v. a.* mit einem Rie-
gelnagel besetigen.

Bouque, *m.* (Schiff.) Engpaß,
die enge Durchfahrt.

Bouquer, *v. n. et a.* (von Affen)
gezungen küssen; *fg. bas.* zum
Kreuz Frieden.

Bouquet, *m.* Strauß, Blumen-
strauß; Büschel; seine Geruch (des
Weins); (Buchb.) Blumenfämpel;
fg. das Gedicht auf einen Namens-
tag; — de bois, Baumgruppe, *f.*;

Luzwäldchen, *n.*; —s, eine Art Aus-
schlag an der Schnauze der Fämmel.

Bouquetier, *m.* Blumentopf,
-krug; (Handl.) Straußmacher,
-händler.

Bouquetière, *f.* Blumenhändler-
inn, -mädchen, *n.*

Bouquetin, *m.* (Naturg.) Stein-
bock.

Bouquin, *m.* der alte Boß (auch
fg. bas.); (Jagd) Kramler (von
Hafen, ic.); (Myth.) Satyr || das
alte, schlechte Buch, die alte Schar-
teke; sentir le —, bocken, bocken-
gen.

Bouquiner, *v. n.* (Jagd) rami-
nellen, rammen; *fm.* alte Scharteken
aufsuchen, lesen.

Bouquinerie, *f.* der Haufen von
Scharteken; Handel mit alten Wü-
chern. [ler.

Bouquiner, *m.* Schartekenfamm-
Bouquiniste, *m.* Büchertrödler,
Antiquar.

Bouracan, *m.* Bercan (Art Ca-
melott).

†Bouracancier, *m.* Bercanweber.

†Bourache, *f.* Weidenreufe (Zisch-
fang).

Bourbe, *f.* Schlamm, *m.* Morast.

Bourbeux, *se, adj.* morastig,
schlammig.

Bourbier, *m.* Sumpf (auch *fg.*);
Pfüze, *f.*; *fg.* der schlimme Handel.

Bourbillon, *m.* Eitersted (in Ge-
schwüren), *vulg.* Bußen.

†Bourcet, *m.* (Seew.) Zedmaß,
Zedsegl, *n.*

Bourcette, *f.* (Bot.) Adersalat, *m.*
v. Mähe.

Bourdaine, *f.* (Bot.) Schwarzerle.

Bourdalou, *m.* das längliche Nacht-
geschirr; (Sutm.) Hautschnur, *f.*

†Bourdaloue, *f.* Drillich, *m.* die
buntgemodelte Leinwand.

Bourde, *f. fm. pop.* Lüge, Fausch;
(Seew.) Weissegl, *n.* [traube.

†Bourdelaï, *m.* die große Wein-
Bourde, *v. n. pop. inus.* derb
lügen.

Bourdeur, *m. pop. inus.* Lügner.

Bourdillon, *m.* (Böttch.) das Holz
zu Fassbauben.

†Bourdin, *m.* eine Art Pfirsiche.

Bourdon, *m.* (Naturg.) Drehne,
f.; Hummel; (Mus.) Schnarrbaß,
m. Brummbaß; (Org.) Schnarr-
werk, *n.* Negalzug, *m.*; die große
Glocke || Pilgerstab, *m.*; (Buchdr.)
Leiche, *f.* (wenn Wörter ausgelassen
werden).

Bourdonnement, *m.* Sumsen, *n.*
Gesumme, Gebrumme, Brummen,
Gemurre; — d'oreilles, Ohren-
brausen, *n.*

Bourdonner, *v. n.* summen, brum-
men, murmeln. [Wiese, *f.*

Bourdonnet, *m.* (Chir.) Weissegl,
Bourg, *m.* Fleden, Marktfleden.

Bourgade, *f.* der kleine Fleden,
Marktfleden.

Bourgène, *v.* Bourdaine.

Bourgenne, *f.*, *v.* Nerprun.

Bourgeois, *m. e.*, *f.* Bürger, *m.*;
Meister; —im, *f.*

Bourgeois, *e.*, *adj.*; —ement,
adv.: bürgerlich; *mépr. id.*, klein-
städtisch, gemein; caution —e, die
hinlängliche Bürgschaft; der ange-
seßene Bürge; ordinaire —, Haus-
mannskost, *f.*; vin —, Haus-
Zischwein.

Bourgeoisie, *fem.* Bürgerschaft;
—stand, *m.*; droit de —, —recht, *n.*

Bourgeon, *m.* (Bot.) Knospe, *f.*
Epreße, Auge, *n.*; Zinne (im Ge-
sichte), *f.*; —s, Kuppwolle.

Bourgeonné, *e.*, *adj.* sinnig.

Bourgeonner, *v. n.* sprossen, schos-
sen, Knospen treiben; ausschlagen;
(im Gesichte) sinnig werden.

Bourgmaster, *m.* Bürgermeister.

†Bourgogne, *mascul.* Burgunder
(Wein); tréfle de —, (Bot.) der
spanische Klee.

†Bourgrave, *m.* Burggraf.

†Bourgraviat, *m.* Burggrafschaft.

†Bourguignon, *ne, adj.* burgun-
disch; —, *s. m.* Burgunder.

†Bourguignotte, *f.* Sturmhaube.

†Bouriquet, *m.* (Bergw.) Schacht-
haspel.

Bourrache, *f.* (Bot.) Vorreisch, *m.*

Bourrade, *f.* Anlauf, *m.* Nahmen
(der Windhunde), *n.*; Rippenstoß,
m. Puff; *fg. fm.* der derbe Lieb.

Bourras, *m.*, *v.* Bure.

Bourrasque, *f.* Windstoß, *m.*

Windsbraut, *f.*; *fg.* der stürmische
Anlauf, das ungestüme Aufbrausen,
Sturm, *m.*

Bourre, *f.* das Füllhaar (zum
Ausstopfen); (Artill.) Pfüß, *m.*;
fg. fm. Lückenbüßer (in Büchern);
(Gärt.) Bug, Knospe, *f.* Wolle;

rouge de —, Ziegenhaarroth, *n.*;
— de soie, Fled-, Wirrseide, *f.*

Bourreau, *m.* Henker, Scharf-
richter; *fg.* Wüterich, Peiniger;
— d'argent, *fm.* Gelderschweber.

Bourrée, *f.* Reisbündel, *m.* Welle,
f.; (Zanzf.) eine Art munter Tanz.

Bourreler, *v. a.* (vom Gewissen)
martern, quälen, nagen.

Bourrelerie, *f.* Kummelmacher-
handwerk, *n.*

Bourrelet, Bourlet, *m.* Wulst,
Bauch; Fallbut (der Kinder); (Ar-
till.) Ring; (Gärt.) Wulst; Trag-
ring; (Sattl.) Kummel; (Med.)
Lendenschwulst, *f.*

Bourrelier, *m.* Kummelmacher.

Bourrelle, *f.* Scharfrichterinn.

Bourrer, *v. a.* mit Haaren aus-
stopfen, einstopfen; (Artill.) einse-
ßen; (Jagd) rahmen; — an —, ein-
nem Stöße geben, stark zu Leibe ge-
hen, wacker zusehen.

Bourriche, *f.* der Korb mit Wild-
pret, Geflügel, ic.

†Bourriers, *m. pl.* Spreu, *f.*

Bourrique, *f.* Eselin; *mépr.*
Schindmähre; (Maur.) Zugkasten,
m.

Bourriquet, *m.* Eselchen, *n.*;
(Bergw.) Schachthaspel, *m.*; (Mau-
rer) Zugkasten.

†Bourrir, *v. n.* schnurren (wie Neb-
hühner im Flug).

Bourru, *e.*, *adj.* grämlich, wunder-
lich, mürrisch, sauerbößlich; (vom
Weine) raub, ungehoben; le moine
—, *pop.* der Knecht Ruprecht.

Boursault, *m.* (Bot.) eine Wei-
denart; *v.* Bourseau.

Bourse, *f.*beutel, *m.* Geldbeutel,
(Handl.) Börse, *f.*; Freitisch, *m.*;
Stipendium, *n.*; (bei den Türken)

Beutel (von 1500 Franken), *m.*;
(Det.) Hüfte, *f.* Belg, *m.*; (Perr.)
— à cheveux, Haarbeutel; (Sattl.)
Sattelstafche, *f.*; (Anat.) Lebensfad,
m. [z. die wilde Nieswurz.

Bourse-à-pasteur, *f.* Täschelbraut,
†Bourseau, *m.* die Verzierungse-
leiste (an Schieferdächern); — rond,
Helschlägel, *m.*

†Boursette, *f.* (Org.) das Leder
an der Windlade.

Boursier, *m.* ère, *f.* Beutler, *m.*
Sädler, Täschner, *sinn.* *f.* || Sti-
pendiat, *m.* || Schatzmeister.

Boursiller, *v. n.* *fm.* Geld zusam-
menschießen; beiseuern (zu etw.).

†Boursin, *v.* Bousin. [Tafche.

Bourson, *m.* Hefentafche, *f.* Uhr-
Boursoufflage, *m.* *fg.* Aufgeblasen-
heit, *f.* Schwulst, *m.*

Boursoufflement, *m.* (Med.) Wind-
geschwulst, *f.*; (Chir.) Aufblasen, *n.*
Ausstreifen.

Boursouffler, *v. a.* (von Haut, Au-
gen, *u.*) aufblasen, schwellen ma-
chen; — é, *e.* geschwellen, dick; *fg.*
aufgeblasen, schwülstig.

Boursouffure, *f.* Geschwulst; *fg.*
Schwulst, *m.*

Bousculer, *v. a.* *pop.* durch einander
wersen; herumstoßen.

Bouse, *f.* Kuhmist, *m.* Ochsenmist.

†Bousier, *m.* Kehrlichtker.

Bousillage, *m.* Klebwerk, *n.*
Lehmwand, *f.*; Kleiberarbeit; *fg.*
fm. Pfluckerei, Zubelei.

Bousiller, *v. n.* mit Stroh und
Lehm bauen, kleben, verkleben;
—, *v. a.* *fg.* pflücken, lüderlich ar-
beiten, sudeln, huddeln.

Bousilleur, *m.* Lehmflecker, Klei-
ber; —, *m.* *se.* *f.* *fg.* Pflucker,
m. Sudler, Huddler, *sinn.* *f.*

Bousin, *m.* Steinrinde, *f.*

†Bousquier, *v. n.* (Seew.) capern.

†Bousoir, *m.* (Schiff.) Krab-
balken. [Zührer, Wegweiser.

Boussod, *f.* Compas, *m.*; *fg.*
Boustrophédon, *m.* (Alt.) Zuz-
chenchrift, *f.*

†Bousure, *f.* (Münzf.) Weißstie-
lange.

Bout, *m.* Ende, *n.*; Spitze, *f.*;
Zipfel, *m.*; Ecke, *f.*; Zinke (am
Hirschgeweih); Stüden, *n.* Stümp-
chen, Restchen; (Schuh.) Bleck, *m.*;
— de lauret, Doppirtneyf; —
d'or, d'argent, Silberdraht-
stange, *f.*; Beschläge, *n.*; — de
mamelie, Brustwarze, *f.*; —
d'homme, *fm.* Knierps, *m.*; —
saigneux, (Mehg.) das blutige
Halsstück; — d'aile, (Handl.) Steck-
Ortfeber, *f.*; le haut —, die ober-
ste Stelle (am Fisch); le bas —,
die unterste Stelle; venir à — de qch.,
etw. durchsetzen, zu Stande bringen,

mit etw. fertig werden; venir à — de
qn., mit jemand fertig werden; être
au —, am Ende, am Ziele seyn;
pousser à —, aufs Aeußerste trei-
ben; être à —, aufs Aeußerste ge-
trieben seyn: tirer à — portant,
ganz aus der Nähe, auf die S. sie-
hend schießen; *fg.* heftig angreifen;
brûler la chandelle par les deux
—s, sein Gut schnell verschwenden;
au — du compte, *adv.* alles be-
trachtet; d'un — à l'autre, von An-
fang bis zu Ende; au — de deux
jours, nach zwei Tagen.

Boutade, *f.* der wunderliche Ein-
fall. Laune, *f.*

Boutant, *adj.*, arc —, *m.* pilier
—, Strebenfeiler, *m.*

Boutargue, *f.*, *v.* Caviar.

Bout d'aile, *m.* die Feder der Flü-
gelfeige, Schwungfeder.

†Bout de l'an, *m.* Jahrtraf (für
Seelmessen).

†Bout de manche, *m.* Ueberärz-
mel, Schmutzärmel.

†Boute, *f.* (Seew.) Wasserfaß, *n.*

Bouté, *e.* *adj.* geradbeinig (von
Pferden).

†Boute-à-port, *m.* Schiffserdner,
Hafenanfseher.

†Boutée, *f.* (Bauk.) Stütze.

Boute-en-train, *m.* Eingeddel (der
andere zum Eingehen aufmuntert);
(Meisch.) Prebirhengist, *fg.* Aufsä-
rer, Aufmunterer zum Lustigseyn,
zum Arbeiten.

Boute-seu, *m.* Mordbrenner; *fg.*
Aufseigler; (Artill.) Zündruchte,
f.; (Seew.) Konstabler, *m.*

Boute-hors, *m.* Kämmerchenspiel,
n. Treib ihn aus; *fg.* *fm.* die ser-
tliche Jünge; (Schiff.) Stange (zur
Verlängerung der Segelstangen).

Bouteille, *f.* Flasche; Flaschenoll
Wasserblase; —s, (Seew.) Schiffs-
erker, *m.* Schiffsabtritt.

Boute-los, *m.* (Schiffb.) Rund-
holz, *n.*

Bouter, *v. a.* (Jagd) (Wild) auf-
stöbern; (Gärb.) (Häute) vollends
reinigen; (Nadeln) auf Papier sie-
den; —, *v. n.*, — à l'eau, au large,
(Seew.) aus dem Hafen fahren, in
See stehen; —, (vom Wein) weich
seyn.

Bouterolle, *f.* (Steinsch.) Rund-
perle; (Schless.) der Einschnitt (am
Schlüssel), das Eingeringe (eines
Schlosses); Ortband (an der Degen-
scheide), (Zwiel.) Kastensampf, *m.*;
(Goldsch.) Knäufstämpel.

†Boute-roue, *f.* Schlein, *m.*; Ge-
länder, *n.*

Boute-selle, *m.* das Zeichen (mit
der Trompete) zum Aufziehen.

†Bouteux, *m.* Streichwatze, *f.*
(Art Zischnerp).

†Bouticlar, *m.* der Kahn mit einem
Fischkasten oder Fischhälter.

Boutillier, *m.* der Aufseher über
den Wein in dem Hause eines Für-
sten.

Boutique, *f.* Laden, *m.* Bude,
f. Kramladen, *m.* Stand, Werk-
statt, *f.* || Kram, *m.* *fm.* Pfluder;
fg. mépr. (v. einem Hause) Nest, *n.*

Boutiquier, *m.* mépr. Krämer.

Boutis, *m.* (Jagd) Wühl, *f.*
Schweinsbruch, *n.*

Boutisse, *f.*, mettre en —, (ein-
nen Stein) in die Mauer der Länge
nach mit der schmalen Seite heraus-
legen.

Boutoir, *m.* (Huffsch.) Wirkeisen,
n.; (Gärb.) Puzmesser; (Jagd)
Nüffel, *m.*; *fg.* *fm.* coup de —,
der grobe Ausfall.

Bouton, *m.* (Det.) Knespe, *f.* Au-
ge, *n.*; *fg.* Hitzblättrchen; Zinne,
f.; (Schneid.) Knepf, *m.*; (Nüch.)
Zisirkern, *n.*; — de feu, (Chir.)
das Brenneisen; *fg.* *fm.* serrer le
— à qn., einem lebhaft zusehen,
hart zu Leibe geben.

†Bouton d'argent, *m.* Silberknepf
(Blume). [(Blume).

†Bouton d'or, *m.* Goldknepf
(Blume).

Boutonner, *v. n.* (Gärtn.) Augen
gewinnen, Knospen treiben; — é,
e. *fg.* zurückhaltend, geheimnißvoll.

Boutonnerie, *f.* Knepfmacher-
waare; =handwerk, *n.*

Boutonnier, *m.* Knepfmacher.

Boutonnière, *f.* Knepfloch, *n.*

Bouton-rimés, *m.* *pl.* die verge-
schriebenen Endreime zu einem Ge-
dicht.

†Bouts-saigneux, *m.* *pl.* das Hals-
stück (eines geschlachteten Kalbes, *u.*).

Bouture, *f.* (Gärtn.) Ableger, *m.*

Sprößling; Steckreis, *n.*; die Lauge
zum Weißdichen (des Silbers).

Bouvard, *m.* Münzhammer.

†Bouvement, *m.* (Zischl.) Kehl-
zeug, *n.*; Kehlhotel, *m.* Karnick-
hotel. [sensfall.

Bouvier, *m.* ère, *f.* Ochsenhirt,
m. Ochsenreiber, *sinn.* *f.*; (Natur-
geschichte) Fliegenknäpper, *m.* (Vo-
gel); *fg.* der grobe Lummel; (Astr.)
Därenhüter.

Bouvillon, *m.* der junge Och.

Bouvreuil, *m.* Dompfasse, Blut-
sinf, Gimpel (Vogel).

†Bouxwiller, Buchweiler (Stadt).

Bovine, *adj.*, les bêtes bovines,
la race bovine, das Rindvieh,
Ochsenfleisch.

Bowl, *v.* Bol.

Boxer, v. n. beynen; se —, sich beynen, balgen.
 Boxeur, m. Boxer.
 Boyard, m. Dejar.
 Boyau, m. Darm; *fg.* der lange und schmale Ort; (Kriegsw.) Laufgraben; *corde à —*, die Darmgräbe. [statt.]
 Boyauderie, f. Darmsaitenwerk.
 Boyaudier, m. Darmsaitenmacher.
 †Boyer, m. der Boye (amerikanische Götzenpriester).
 †Brabançon, ne, *adj.* brabantisch; —, m. ne, f. Drabanter, m. zinn, f.
 †Brabeutes, m. pl. (Alterth.) Brauteuten, Preisvertheiler (bei Wettspielen).
 Bracelet, m. Armband, n.; Arming, m.; (Vergold.) Armsleder, n.
 †Brachélytres (spr. ké), m. pl. Naubkäfergeschlecht, n.
 †Brachet, m. Etäuber, Etöber, Spürhund.
 Brachial, e (spr. ki), *adj.* zum Arme gehörig; *muscle —*, der Armmuskel.
 †Brachier, v. a. (Seew.) brassen, die Segel oder Raen mittelst der Drassen lenken.
 Brachion (spr. ki), m. Zellerwirbel (Infusionswürmchen).
 †Brachiopodes (spr. ki), m. pl. Armpfüßler (Art Mollusken).
 †Brachycatalectique, *adj.* brachycatalectisch (Vers, der einen Fuß zu wenig hat). [Schwindstreiber.]
 †Brachygraphie (spr. ki), m. Ge-
 †Brachygraphie (spr. ki), f. die Geschwindigkeitskunst durch Abkürzungen. [Athem.]
 †Brachypnée, f. (Med.) der kurze
 †Brachyptères, *adj.* kurzflügelig.
 †Brachystichrone, f. (Math.) die krumme Linie des schnellsten Falles.
 †Bracmane, v. Bramin.
 †Bracon, m. (Wasserbaukunst) Schleusenthorträger.
 Braconnage, m. das Gewerbe des Wildschüßen, Wildern.
 Braconnier, v. n. heimlich in fremdem Gehäge jagen.
 Braconnier, m. Wildschüs, Wilddieb; *fg.* leidenschaftlicher Jäger; Jagdverberber.
 †Bractéate, f. Blech-, Hohlminze.
 Bractées, f. pl. die Nebenblätter, Deckblätter der Blumen.
 †Bractéole, f. Goldblättchen, n.
 †Bradype, m. Faulthier, n.
 †Bradypesie, f. die langsame und schlechte Verdaung.
 †Bragance, Braganza (Stadt).
 †Brague, f. (Seew.) Anhalttau, n.; (Bauf.) Deckleiste, f.
 †Braguette, f. (Seew.) Borgtau, n.
 Brahmane, m., v. Bramin.

Brahmanique, *adj.* brachmanisch.
 Brahmanisme, m. die Lehre der Braminen.
 Brai, m. Schiffstheer; (Wierbr.) die geschrotene Gerste.
 Braie, m. Hintertuch, n. Unterleg-
 tuch; *ol.* Hofen, *pl.*; (Schiff.) die gepickte Leinwand; (Zimm.) die Stützen der Mühleise; (Wachs.) Quetsche, *f.*; (Buchdr.) Umlagen, *pl.*
 Braillard, e, Braille, se, *adj.* *fm.* laut schreiend; —, m. e, f. braille, m. se, f. *fm.* Schreier, m. zinn, f. [schen.]
 Braillement, m. Schreien, n. Krei-
 Brailleur, v. n. *fm.* laut schreien, plärren; —, v. a. (Höringe) mit Salz bestreuen und mit der Schaufel umkehren. [hals.]
 Braille, m. Schreier, Schrei-
 Braiment, m. Eselsgeschrei, n.
 Braire, v. n. wie ein Esel schreien.
 Braise, f. Glut; die glühende Kohle.
 Braiser, v. a. auf Kohlen kochen.
 Braiser, m. (Bäck.) Kohlenfaßen.
 Braisière, f. das Beden, worin man Kohlen abläßt; Glutpfanne, f.
 †Brame, v. Bramin.
 Bramer, v. n. (Zagd) röhren, wie ein Hirsch schreien.
 Bramin, Bramine, m. der Bramine (indische Prießer), Brachmane.
 Bran, m. Menschenkoth, Koth; — de Judas, die Semmerpfaffen; — de son, die größte Kleie; — de scie, die Sägespäne; —, *interj.* *bas*, — de lui, weg mit ihm! psui!
 †Brancades, f. pl. Galeerenelavenketten.
 Brancard, m. Tragbahre, *f.*; Trag-
 fessel, m.; (Wagn.) Schwangbaum; die Gabel (am Karren).
 †Brancardier, m. Sämantenträger; zführer. [fig.]
 Branchage, m. Astwerk, n. Rei-
 Branche, f. Zweig, m. (auch *fg.*), Ast; die Finke (von Korallen); der Arm (an Wandluchtern, einer Zange, Schere); (Schwerf.) Bügel; Kreuz, n.; (Mat.) Ast, m.; Ader-
 ast; (Geneal.) Zweig, Linie, *f.*; (Minir.) Nebengang, m.; *fg.* das Fach (von Wissenschaften); — de balance romaine, der Balken einer Schnellwaage; — de trompette, Nöhre, *f.*; *fg.* — de commerce, Handelszweig || —s, die Stangen (des Hirschgeweihs, des Pferdgebisses); Schenkel (des Sporns); — d'ogive, die Rippen eines gothischen Kreuzgewölbes, *f.*
 Brancher, v. a. *fm.* an einen Ast aufhängen; —, v. n. an Zweigen, Bäumen sitzen oder herumhüpfen.
 Branche-ursine, v. Acanthe et Berce.

Branchier, m. et *adj.* (Zagd) oiseau —, der Nestling, junge Vogel. [men.]
 Branchies, *f. pl.* Fischbren, Kie-
 †Branchiosteges, m. pl. die Fische mit Kiemenhäuten.
 Branchu, e, *adj.* ästig, dickästig.
 Brande, f. Heidegesträuch, n.; Heide, f.
 Brandebourg, f. Mantel, m. Ueberrod; —, m. das verzierte Knopfloch; —, n. pr. Brandenburg (Provinci-
 [nerei.]
 †Branderie, f. Branntweinbren-
 Brandevin, m. Branntwein.
 Brandevinier, m. ére, f. Brannt-
 weinverfäuer, m. Brenner; zinn, f.
 Brandillement, m. Schaufeln, n.
 Brandiller, v. a. schwingen, hin und her bewegen; *fm.* schlenkern; se —, sich schaufeln.
 Brandilloire, f. Schaufel.
 Brandir, v. a. schwenken, schwin-
 gen; (Zimm.) mit einem hölzernen Nagel befestigen.
 Brandon, m. Fackel, *f.* (auch *fg.*), Windfackel, Brand, m.; (jur.) Strohsfabl.
 Brandonner, v. a. (jur.) mit einem Strohsfabl bezeichnen.
 Branlant, e, *adj.* wackelnd; schlot-
 terig.
 Branle, mascul. Schwanken, n.; Schwang, Schwung; *fg. id.*; die erste Bewegung; Ungewißheit; (Zanz-
 funst) Rund- Reihentanz, m.; Vor-
 reihen; (Schiff.) Hangmatte; don-
 ner le — à qn., einen in Bewe-
 gung bringen; à qch., etw. in Gang
 setzen; mener le —, der erste seyn.
 Branle-bas, m. (Seew.) das Her-
 unterlassen der Hängmatten (vor
 einem Treffen); —! die Hängmatten
 herunter!
 Branlement, m. Wackeln, n. Er-
 schütterung, *f.*; Schwanken, n.
 Schwang, m.; das Schütteln (des
 Kopfes).
 Branler, v. a. schütteln, hin und
 her bewegen, wackeln machen; —,
 v. n. wanken; wackeln; schwanken;
 aus der Stelle weichen; *fg.* zweifel-
 haft seyn.
 Branloire, f. Schaufelbrett, n.;
 (Schloß.) Sichellette, f.
 Braque, m. der Braut (Art Spür-
 hund); *fg.* Wildfang.
 Braquemart, m. das Aufspitzen
 einer Kanone; das Lenken einer
 Kutsch. [ten.]
 Braquement, m. Lenken, n. Rich-
 Braquer, v. a. wenden, lenken;
 (Artill.) aufspannen, richten.
 †Braques, *f. pl.* Krebssternen.
 Bras, m. Arm; *fg. id.*; Kraft,
 f. Macht, Tapferkeit; (Naturg.)
 Krebschere; Flossleder (des Wal-
 fisch-)

(ches); der vordere Schenkel (des Pferdes); (Zischl.) die Seitenlehne (eines Lehnstuhls); —, *pl.* (Det.) Ranken; le — séculier, die weltliche Obrigkeit; à —, *adv.* mit den Händen; à tour de —, mit ganzer Kraft; avoir qch. sur les —, etw. auf dem Halse haben; demeurer les — croisés, müßig da stehen; — dessus — dessous, Arm in Arm.

Braser, *v. a.* (Eisen) schweißen, zusammenlöthen.

Brasier, *m.* Gluth, *f.*; Gluth-, Feuerpfanne; *fg.* Liebesgluth, Feuer und Flamme.

Brasilement, *m.* der elektrische Glanz des Meeres.

Brassiller, *v. a.* auf Kohlen rösten; —, *v. n.* (vom Meere) feurig glänzen. [siehe, *n.*

Brasque, *f.* Ofenschmiere, Ofen-

Brasquer, *v. a.* die Ofen oder die Schmelztiegel füttern, einschmieren.

Brassade, *f.* das weitmächtige Zischern. [siehe, *n.*

Brassage, *m.* (Münze) Schlag-

Brassard, *m.* Armschiene, *f.*; (Ball.) Armjücker, *n.*

Brasse, *f.* Klafser, Zaden, *m.*

Brassée, *f.* Armvoll, *m.*

Brasser, *v. a.* stark umrühren, durch einander rühren; (Bier) brauen; (Branntwein) brennen; (die Segelhäuten) regieren; (Segel) richten; (Zisch.) (das Wasser) trüben; *fg.* anspinnen.

Brasserie, *f.* Bierbrauerei.

Brasseur, *m.*, *se.*, *f.* Bierbrauer, *m.* Bierfieder, *sinn.*, *f.*

Brasseyer, *v. a.*, *v.* Brasser.

Brassiage, *m.* (Seem.) das Messen nach Klaffern oder Zaden.

†Brassicaires, *f. pl.* Kohlschmetterlinge, *m.* [inig.]

†Brassicourt, *m.* (Reiff.) kurzhaar-

Brassières, *f. pl.* Wärmehüden, *n.*; *fg. fm.* il est en —, die Hände sind ihm gebunden.

Brassin, *m.* Draufpfanne, *f.* Drauf-

Brassoir, *m.* Nührschaf.

Brasure, *f.* Lötung, Lötstelle.

†Braunspath, *m.* Draufspath.

Bravache, *m.* Gerschäbler, Wind-

macher. [sprechen; Pralerei; *in.*

Bravade, *f.* Froschbieten, *n.* Hohn-

Brave, *adj.*; —ment, *adv.*: tapfer; weder, rechtschaffen, brav; *fm.* iron. satirisch gepyrt; —, *m.* der tapfere Mann; Zäpfer; *iron.* Waghals, Schläger, Haufheld; faux —, Prahlhans.

Braver, *v. a.* qn., einem treuen, Trog bieten; Hohn sprechen; *fg. id.*, einen (oder etw.) verachten.

Braverie, *f.* Kleiderpracht, Glitzerhaft, *m.*

Bravo, *adv.* Bravo! schön! —s, *m. pl.* Braves.

Bravoure, *f.* Zäpferheit, Herzhaftigkeit, Unerstreckenheit; —s, *fg.* Heldenthaten; air de —, (Mus.) die Bravourarie.

Brayer, *v. a.* (ein Schiff) theeren.

Brayer, *m.* (Chir.) Druckband, *n.*; der Schuh und Gürtel; Riemen (am Glockenlöppel); die Achse (einer Schneelrage); der Steiß (eines Draubegels); —s, (Daufl.) Seilwerk, *n.*

Brayette, *f.* Hosenknopf, *m.*

Brayton, *m.* Marbersalle, *f.*

Bréant, *m.* Goldammer (Vogel).

Brebis, *f.* Schaf, *n.*; — morte, der Sterbling.

Brèche, *f.* Bruch, *m.*; Riß; (Kriegsw.) Wallbruch, Bresche, *f.*;

Defnung; Schwarte (an Messern, *n.*); Rute; *fg.* Schwade, *m.* Abbruch, Lücke, *f.* || eine Art Marmor; Meng-

stein, *m.*

Brèche-dent, *adj.* zahnklüchtig.

Brechet, *m. pop.* Bruchstein, *n.* Herzgrube, *f.* [Qui.]

Bredi-breda, *adv. fm.* zu eilig, im

Bredindan, *m.* (Schiff.) ein kleines Hüstau.

†Bredir, *v. n.* Leder mit ledernen Riemen zusammennähen.

Bredissure, *f.* (Med.) Mundverschlossenheit; (Sattl.) Riemenriß.

Bredouille, *f.* (Zric.) Matsch, *m.*; die doppelte Partie; Matsch-

pfeunig; sortir —, *fm.* unerrichteter Sache weggehen.

Bredouillement, *m.* Stammeln, *n.* Stottern.

Bredouiller, *v. a. et n.* Stammeln, stottern. [ler, *m. sinn.*, *f.*

Bredouilleur, *m. se.*, *f.* Stammer-

†Brée, *f.* (Schmied) Beschlag, *m.* der Eisenbeschlag eines Hammers.

Bref, *m.* das päpstliche Schreiben, Breve; Kirchenkalender, *m.*; (Seem.) Paß.

Bref, Brève, *adj.* kurz; —, *adv.* endlich, kurz, mit wenig Worten.

Brège, *f.* Bregier, Bregin, *m.* (Zisch.) Beutelnetz, *n.*

Bréhaigne, *adj.* (Thiere) unfrucht-

bar; —, *f. fg. pop.* c'est une —, sie ist unfruchtbar.

Brelan, *m.* (Kartensp.) Krimpen-

spiel, *n.*; *fg.* Spielhaus; avoir —, drei gleiche Karten haben.

Brelander, *v. n.* stets mit Karten spielen, immer in den Spielhäusern liegen.

Brelancier, *m. ère.*, *f. injur.* Erz-

kartenspieler, *m. sinn.*, *f.*

Brelandinier, *m.* Standtrümer, Ecktrümer.

†Brelie-breloque, *adv.* unbedacht-

samer, übereifriger, verwegener Weise.

†Brelingot, *v.* Berlingot.

Brelle, *f.* eine kleine Baubelkloße.

Breloque, *f.* Breloquet, *m.* (Geldsch.) eine artige Kleinigkeit, Verlocke; (Kriegsw.) *v.* Berloque.

†Breloquet, *m.* das Anhängsel von kleinen Juwelen an einer Kette.

Breluche, *f.* der halbwollene Zeug, Dreguet.

†Bremer, *f.* Braß (Zisch), *m.*; —, Bremen (Stadt).

Breneux, *se.*, *adj. bas.* beschiffen, mit Menschenleth besudelt.

†Brequin, *m.* Bohrerstunde, *f.*

Brésil, *m.* Brasilien; bois de —, das Brasilien-, Blau-, Zernam-

bauchholz.

†Brésilien, *ne.*, *adj.* brasiliisch; —, *m. ne.*, *f.* Brasilier, *m. sinn.*, *f.*

Brésiller, *v. a.* raspeln, zerbröckeln; (Zarb.) mit Brasilienholz färben. [Brasiliensholz.]

Brésillet, *m.* die schlechteste Art

†Bressin, *m.* (Schiff.) Hüstau, *n.*

†Breste, *f.* der Vogelfang mit Leim-

ruthen.

†Bretagne, *f.* Bretagne (französ. Prov.); la grande —, Großbritannien (England), *n.*

Brétailler, *v. n.* sich gern raufen.

Brétailler, *m.* Käufer, Klop-

fechter, Haudegen.

Bretauder, *v. a.* un cheval, einem Pferde die Haare suzen; —

qn., einem die Haare zu kurz abschneiden; —, *v. n.* (Zusch.) un-

gleich scheren.

Bretelle, *f.* Tragband, *n.*; Gurt-

riemen, *m.*; —s, Heften Träger; das Brustriß (des Vorkieners).

†Breton, *ne.*, *adj.* bretagnisch;

Bretagner, *m.* || brinisch, Britte, *m.*

Brette, *f.* der lange Haudegen.

†Bretté, *e.*, *adj.* zäsig, zächnit,

gezähnt.

Bretteler, Bretter, *v. a.* (Maur.)

berappen, mit einem zächnigen Werkzeug oder Hammer bearbeiten.

Bretteur, *m.* Käufer, Säcker,

Klopfechter.

†Bretture, *f.* die Zaden, Zähne

(an Werkzeugen); Zadenstriche.

Breuil, *m.* Brichtl (verjähntes Ge-

büsch); —s, *pl.* (Seem.) Beschlag-

leinen. [siehe, *n.*

†Breuiller, *v. n.* (Seem.) die Segel

Breuillage, *m.* Getränk, *n.* Bran-

ne; (Med.) Arzneitrank.

†Brève, *f.* (Mus.) Zweiertel-

note; (Gramm.) die kurze Eplbe;

Münzablieferung.

Brevet, *m.* Patent, *n.*; Dylem;

Gnabenbrief, *m.*; (Schiff.) Fracht-

schlein; (Zarb.) Kuyenbad, *n.*; —

d'apprentissage, der Lehrbrief; —

d'invention, das Erfindungspatent.

Brevetaire, *m. ol.* der Inhaber eines Gnadenbriefes.

Breveter, *v. a.* — *qn.*, einem ein Patent, Diplom ertheilen.

†Brevieux, *m.* Hummerhaken, Krabbenhaken.

Bréviaire, *m.* Brevier, *n.*; dire son —, sein Brevier beten.

†Brévipèdes, *m. pl.* die kurzfüßigen Vögel. [derigen Vögel.]

†Brévipennes, *m. pl.* die kurzfüßigen Vögel.

†Brévirostres, *m. pl.* die kurzschnåbler (Vögel).

Bribe, *f.* Krumen, *m.* Brocken (Brod); *fg.* Brocken.

Bric-à-brac, *m.* allerlei alte Kupfer- oder Eisenwaaren; der Verkäufer solcher Waaren.

Brick, *m.* (Seezw.) Brigg, *f.*

Bricole, *f.* (Reitsch.) Sprungriemen; Wiedersprung, Rückprall (eines Walls, einer Willstardfugel); — *s.*, die ledernen Tragiemen; eine Art Jägernetz; *par* —, *adv. fg.* durch Nebenwege; *donner* eine — *à qn.*, einem einen blauen Dunst machen.

Bricoler, *v. n.* zurückprallen machen; *bricoliren*; *fg.* nicht redlich verfahren.

†Bricolier, *m.* Nebenpferd, *n.*

†Bricoteaux, *m.* (Web.) Trittbrett, *n.*

Bride, *f.* Zaum, *m.* Jügel; (Schneid.) Niegel (an Knopflöchern);

Haubenband, *n.*; *à toute* —, *à* — *abattue*, *adv.* mit verhängtem Jügel, spornstreichs; *aller* — *en main*, *fg.* vorsichtig zu Werke gehen; *mettre la* — *sur le cou à qn.*, einem den Jügel schießen lassen; *tourner* —, seinen Sinn ändern.

Briden, *v. a.* säumen, jügeln; fest zubinden; zu eng anschließen; *ce chapeau me bride*, dieser Hut ist mir zu enge; *fg.* — *qn.*, einem die Hände binden; einen einschränken; — *la potence*, im Ringelrennen das Holz, nicht den Ring treffen; *oison bride*, eine dumme Gans.

†Bridoir, *m.* Haubenband, *n.*

Bridon, *m.* (Reitsch.) Trense, *f.*; das Kinnloch (am Nonnensteiler).

†Bridure, *f.* (Seezw.) die Kreuzung der Ankertau.

†Brie, *f.* Zeigtlöpsel, *m.*

Brief, *ève*, *adj.* (jur.) kurz; — *vement*, *adv.* kürzlich.

†Brier, *v. a.* den Zeig schlagen.

Briéveté, *f.* Kürze.

†Brifauder, *v. a.* (Zuchm.) der Wulle den ersten Krämpel geben.

†Bribe, *f. pop.* der Krumpfen (Brod).

†Brifer, *v. a. pop.* gierig schlucken, freßen. [traß, *m.*]

†Brifeur, *m. se. f. pop.* Viel-

†Brifer, *m.* die Bleieinfassung am Dache.

Brig, *m.*, *v.* Brick.

Brigade, *f.* (Kriegsw.) Brigade, Trupp, *m.*

Brigadier, *m.* Brigadier.

Brigand, *m.* Straßenräuber, Räuber, Buschflepper; *fg.* Blutsauger; *de* —, räuberisch.

Brigandage, *m.* Straßenräuberei, *f.*; *fg.* Erpressung.

Brigandean, *m. fm.* der schurkische Sachwalter, Dieb.

Brigander, *v. n.* rauben, Straßenraub treiben; *fg.* Geld erpressen.

Brigandine, *f. fm.* Panzerhemd, *n.*

Brigantin, *m.* Brigantine, *f.* Capersschiff, *n.*

Brigantine, *f.*, *v.* Brigantin.

†Brigitte, *n. pr. f.* Brigitta.

Brignolle, *f.* Brunelle (Pflaume).

†Brignolie, *f.* Brignolie (eine dolddrtragende Pflanze).

Brigue, *f.* Bewerbung, Cabale; — *s.*, Umtriebe, *pl.* || der starke Anhang, Partei, *f.*

Briguer, *v. a. qch.*, sich um etw. eifrig bewerben, nach etw. streben.

Brigueur, *m.* Bewerber.

Brillant, *e*, *adj.*; — *amment*, *adv.*: glänzend schimmernd, funkelnd; *fg. id.*, lebhaft; —, *m.* Glanz; (Zuwel.) Rautendiamant, Brillant.

Brillanter, *v. a.* (einen Diamant) zum Brillant schneiden; *fg.* mit falschem Schimmer erfüllen; — *e*, *e*, *adj. fg.* prunkend, voll falschen Glanzes.

Briller, *v. n.* glänzen, schimmern, blißen, funkeln, flimmern; *fg.* glänzen, schimmern, sich auszeichnen; mit Glanz erscheinen; (Jagd) gut streichen.

Brimbale, *f.* Pumpenschwengel, *m.*

Brimbaler, *v. a. fm.* klingeln, klümpern.

Brimborions, *m. pl.* Kleinigkeiten.

†Brimboter, *v. n. vi.* zwischen den Sähen murren, murmeln.

Brim, *m.* Halm, Stengel; Sprößchen, *n.* Hälmschen, Splitterchen, Körnchen, Dirschen, Stütschen; *fg.* pas un — *d'esprit*, nicht ein Funken Verstand; — *s.*, das Genisse (v. Haaren, *ic.*); —, (Gärtu.) Schoß, *m.* Wuchs, Stamm; un beau — *d'arbre*, ein schöner geradsämmiger Baum; un — *de bois*, eine schöne Stange; *fg.* un beau — *d'homme*, ein großer, schön gewachsener Mann; — *d'estoc ou brindestoc*, Springsod, *m.*; — *à* —, *adv.* stütschenweise.

Brindille, *f.* Zutrinken, *n.*

Brindille, *f.* Reischen, *n.*

†Brinque, *f.* (Reitsch.) die dürré Måre, der elende Klepper.

Bringuebale, *v.* Brimbale.

Brioche, *f.* Butterstellen, *m.*

Brion, *m.* (Bot.) Eichenmoos, *n.*

†Briquailon, *m.* das Backsteinstück (zum Ausfüllen der Formen).

Brique, *f.* Back-, Siegel-, Mauerstein, *m.*

Briquet, *m.* Feuerstahl; *battre le* —, Feuer anschlagen; —, *fg.* der kleine Sabel.

Briquetage, *m.* (Maur.) Siegelgemåuer, *n.*; der ziegelartige Anstrich. [streichen.]

Briquetier, *v. a.* auf Siegelart anzubriquetieren, *f.* Siegelbrennerei, *n.*

†Briquetier, *m.* Siegelstreicher, *n.*

Briquette, *f.* eine Mischung von Thon und Kohlenstaub in Form eines Backsteines.

Bris, *m.* (jur.) der gewaltsame Auf- oder Einbruch; *bris de prison*, das Ausbrechen aus dem Gefångniß; —, *pl.* (Seezw.) Trümmer; *droit de* —, das Strandrecht.

†Brisable, *adj.* zerbrechlich.

†Brisac, *m.* Drefsack (Stadt).

Brisant, *m.* Wellenstoß; — *s.*, Brandung, *f.* die verborgenen Klippen.

Briscambille, *v.* Brusquemille.

Brise, *f.* (Seezw.) der periodische, gelinde Wind; — *terrestre*, marine, der periodische Land-, oder Seewind || (Zimm.) Valfenschwengel.

†Brise-cou, *m. fm.* Halsbreche, *f.*

Brisées, *f. pl.* (Jagd) Brüche; *fg.* Fußstapfen; *aller sur les* — *de qn.*, einem ins Gehåge gehen; *revenir sur ses* —, einen aufgegebenen Plan wieder vornehmen.

Brise-glace, *m.* Eisbrecher, Eisbed (an Brüden).

Brisement, *m.* Brechen, *n.* Branden (der Wellen); *fg.* — *de coeur*, die Zerknirschung des Herzens.

†Brise-mottes, *m.* (Aderb.) Walze, *f.*; Schollenhüpfen, *m.* (Vogel).

†Brise-pierre, *m.* Mafensteinbrecher; (Bot.) Steinbrech, *n.*

Briser, *v. a.* brechen, zerbrechen, zerstoßen, in Stücke brechen, abbrechen; zerstückeln, zertrümmern; (Glast.) brechen; (Wolle) frempeln; (Zil) reißen; (Weitzellen, Gerietten) zusammenlegen; (Messer) zumachen; *fg.* ganz abmatten; *brisons là-dessus*, *fm.* genug hievon! —, *v. n.* (Schiff.) scheitern; (v. Wellen) sich brechen || branden; *se* —, brechen, in Stücke gehen; (Mech.) sich zusammenlegen lassen.

Brise-raison, *m.* der unvernünftige Schwåger.

Brise-scéllés, *m. fm.* der Dieb, der versiegelte Sachen stiehlt.

Brise-tout, *m.* der alles zerbricht, zerstört.

Eriseur, *m.* Zerbrecher; — d'ima-
ges, Wilderstürmer.

Brise-vent, *m.* Windschirm;
Schutzwand, *f.* [Wind]

†Brisgau, *m.* Dreisgau, *n.* (Pro-
Brisis, *m.* (Bauf.) Dachbruch,
Winkel, den ein gebrochener Dach-
stuhl bildet.

Brisoir, *m.* Zacks-, Hanfbreche, *f.*
Brisque, *f.* (Kartensp.) Brisk-
spiel, *n.* [Zigel]

†Brissoide, *m.* der verfeinerte See-
Brisure, *f.* Bruch, *m.* Sprung;
(Mech.) Bruch; (Wapp.) Weizen-
den, *n.*; — de la courtoine, die
Veränderung der Streichlinie.

†Britannique, *adj.* brittisch, eng-
lisch.

†Brizomancie, *f.* Traumdeuterei.
Broc, *m.* Schleifkante, *f.* Gelte;
de bric et de —, bald hierher, bald
dorthin; so oder so.

Brocantage, *m.* der Handel mit
alten Kunstfachen.

Brocancer, *v. n.* mit Kunstfachen,
u., handeln.

Brocanteur, *m.* Kunsthändler.

Brocard, *m. fm.* der beißende
Spott, Stichelrede, *f.*

Brocarder, *v. a. fm.* qn., auf ein-
en sticheln.

Brocarder, *m. se, f.* der beißende
Spötter, Stichel, *sinn, f.*

Brocart, *m.* Gold- und Silberstich,
der geblünte Seidenzeug, Brocart.

Brocattelle, *f.* der geringe Brocart;
(Naturg.) vielfarbige Marmor.

†Brochant, *adj.* (Wapp.) über den
ganzen Schild hingezogen; — sur
le tout, *adv.* über alles, vorzüglich-
erweise.

Broche, *f.* (Kochf.) Bratspieß, *m.*;
Lichtspieß; Nagel (der Seibe);
Formelrinder; (Böttch.) Sawen;
(Schloß.) Dorn; (Schuhm.) Pfriem
und Zwed; (Messg.) Spieß; Spindel,
f. Spille, Spule; Seidensieder-
schiffchen, *n.*; — à tricoter, die
Stricknadel; —s, die Hautzähne (ei-
nes wilden Schweines), *n.*

Brochée, *f.* (Kochf.) Spießrost, *m.*

Brocher, *v. a.* (Zug) durchwir-
ken; striden; (Messg.) durchstechen;
(Schuhm.) aufwachen; (Dachziegel)
aufsetzen, aufhängen; (Hufnägel)
einschlagen; (Buchb.) heften, bro-
schiren; (Häute) auf den Rahmen
spannen; *fg.* flüchtig entwerfen, *fm.*
hinsudeln.

Brochet, *m.* Hecht.

†Brocheter, *v. a.* anspreißeln, an-
spießen; (Seew.) die Glieder und
Verkleidung eines Schiffes messen.

Brocheton, *m.* der kleine Hecht.

Brochette, *f.* (Kochf.) Spießel,
der kleine Bratspieß; —s, an Spieß-
seln gebratene Stücken Leber, Kalbs-

milch, Hirn || das Hölzchen, junge
Vögel zu füttern; (Knopf.) Knopf-
pfriem, *m.*; das Maß (der Gloden-
gießer); —s, (Buchdr.) die zwei ei-
sernen Nägel des Rähmchens an der
Presse; elever à la —, *fg. fm.*
mühsam aufziehen.

Brocheur, *m. se, f.* Strumpfs-
stricker, *m. sinn, f.*; Buchhexter,
m. sinn, f.

Brochoir, *m.* Niethammer.

Brochure, *f.* das gebestete Buch,
Heft, Flugschrift, *f.*; Heften, *n.*

Brocoli, *m.* (Gärt.) Spargelkohl.

Brodequin, *m.* Halbhütel,
Schürstiefel; (Alt.) Gebrunn;

chausser le —, *fg.* Trauerspiele
schreiben oder spielen; iron. schwül-
zig schreiben; —s, der spanische
Stiefel; Weinschraube, *f.* (Art Fol-
ter).

Broder, *v. a.* sticken, ansähen;
(Hutm.) einfassen; *fg.* verschönern,
aus schmücken (durch erdichtete Zu-
sage).

Broderie, *f.* Stiderei; gestickte
Arbeit; (Gärt.) Verzierung; *fg.*
Aus schmückung; erdichtete Zusage.

Brodeur, *m. se, f.* Sticker, *m.*
sinn, *f.*

†Brodoir, *m.* Seidenspule, *f.*

Broie, *f.* Hanf-, Zacksbreche;
(Wachs.) Quetsche.

Broiement, *m.* Zerreiben, *n.* Zer-
stoßen; — du lin, die Zacksbreche.

†Broméloides, *f. pl.* Bromélia-
cées, Ananasgewächse, *n.* [(Gras).

†Bromas, *m.* (Bot.) Drespe, *f.*

Bronchade, *f.* Fehltritt (der Per-
de), *m.*; faire une —, stolpern.

Broncher, *v. n.* stolpern, stra-
heln; *fg.* irren, fehlen.

Bronches, *f. pl.* (Anat.) Luftröh-
renäste, *m.*

Bronchial, *e, adj.* zu den Luftröh-
renästen gehörig; nerf —, der
Luftröhrennerf.

Bronchique, *adj.*, *v.* Bronchial.

†Bronchocèle (syr. ko), *m.* (Med.)
Luftröhrenkropf.

Bronchotomie, *f.* (Chir.) Luftröh-
renbronche, *m.* Erz, *n.*; die eherner
Bildsäule; (Münzw.) Denkmünze;
Glodenpfeife; (Arist.) Stüdgut,
n.; sondeur en —, der Nechgießer;
couleur de —, die Erzfarbe;
de —, ebern; *fg.* cœur de —, ein
hartes Herz.

Bronzer, *v. a.* qch., einer S.
eine Erzfarbe geben, etw. bronzen;
schwarz färben, blau anlaufen las-
sen; cuir —é, das Rauchleder.

Broquart, *m.* Spießhirsch, einjäh-
rige Hirsch.

Broquette, *f.* der kleine Zwedna-
gel, Zwede, *f.* Tapetennagel, *m.*;
garnir de —s, zwickeln.

Brossailles, *v.* Broussailles.

Brosse, *f.* Bürste,kehrbürste;
(Mal.) der grobe Pinsel.

Brosser, *v. a.* bürfen, ab- oder
ausbürfen, fehren; —, *v. n.* (Jagd)
das Dickicht durchstreifen.

Brosserie, *f.* Bürstenlager, *n.*

Brossier, *m.* Bürstenbinder.

†Brossure, *f.* die Farbe, die man
dem Leder klebt mit der Bürste giebt.

Brou, Brout, *m.* die grüne Schale;
— de noix, die Nußschale; Nuß-
farbe; der Nußbranntwein.

†Brouailles, *f. pl.* die Eingeweide
(der Fische und Vögel), *n.*

Brouée, *f.* Nebel-, Staubregen, *m.*

Brouet, *m.* die dünne Krastisuppe.

Brouette, *f.* Schieb-, Schubkar-
ren, *m.* Handwagen.

Brouetter, *v. a.* karren, auf einem
Schiebkarren, in einem Handwagen
führen. [Erer.]

Brouetteur, *m.* Handwagenfüh-
rer.

Brouettier, *m.* Karrenschieber,
Schiebkarren.

Brouhaha, *m. fm.* das laute Ge-
schrei (der Zuschauer).

†Brouhi, Broui, *m.* Was-, Löth-
rohr, *n.*

Brouillami, *m. fm.* Wirrwarr,
Verwirrung, *f.*

Brouillard, *m.* Nebel; — sec,
Heerrauch; —, *fg.* der erste Ent-
wurf; — (Handl.) *v.* Brouillon;

—, *adj.*, papier —, das Löschpa-
per.

Brouille, *v.* Brouillerie. [pier]

Brouillé, *e, adj.*, *v.* Brouiller;
la couleur —e, die unreine Farbe;
la fleur —e, die nicht gehörig ent-
wickelte Blume.

Brouiller, *v. a.* unordentlich durch
einander rühren oder mischen; zer-
rühren; durch Rütteln trübe ma-
chen; (Reitf.) irre machen; *fg.*
verwirren, verunreinigen; entzweien;
se —, in Verwirrung gerathen,
irre werden; (Luft) sich trüben; *fg.*
sich entzweien, sich abwerfen; œufs
—és, gerührte Eier.

Brouillerie, *f.* Uneinigkeit, Ver-
wirrung; der Zanf und Streit;
Spannung, *f.*

Brouillon, *ne, adj.* unruhig,
zankfüchtig; unordentlich, verwirrt;
—, *m.* der unruhige Kopf; Zän-
ker, Hudler; das erste Concept, der
erste Entwurf; Sudelpapier, *n.*;
(Handl.) Klaffe, *f.* Strafe.

Brouir, *v. a.* (Landw.) versengen,
verbrennen.

Brouissure, *f.* Versengen, *n.* Ver-
brennen; der Schaden vom Vieß.

Broussailles, *f. pl.* Geißröck, *n.*
Zuscherf.

Broussin d'érable, *m.* der Maser;
das Maserholz.

Brout, *m.* das junge Treibreis.

Broutant, *e*, *adj.* nagend, abfressend (Thiere).

Brouter, *v. a.* grasen, (Blätter) abfressen, abäßen; (Gärtln.) beschneiden; — *e*, *e*, frummäßig.

Brouilles, *f. pl.* abgehauene Reiser; *fg.* allerlei Plunder, *m.*

Broye, *v. Broie.*

†Broyement, *v. Broiement.*

Broyer, *v. a.* reiben, zerreiben, zerstoßen, pulvern; (Farben) anreiben; (Haar) brechen.

Broyeur, *m.* Farbenreiber, Haarf-, Gladsbrecher.

Broyon, *m.* (Buchdr.) Reibfeule, *f.* Käufer, *m.*; (Jagd) Zellereisen, *n.*

Bru, *f.* Schwiegerochter, Schnur.

Bruant, *m.*, *v. Bréant.*

†Bruc, *m.* Bürstenkraut, *n.*

†Brucée, *f.* Brucie (Pflanze).

Brucelles, *f. pl.* Federzange.

†Bruche, *f. n. pr.* Breusch (Fluß); (Naturg.) Samentäfer, *m.*

†Brucolaque, *m.* (christl. Alterth.) der Leichnam eines im Bann Verstorbenen; das Gespenst.

†Brucée, *f.* das Abdunsten der Feuchtigkeit des Zeiges.

Brugnon, *m.* die glatte Meertarinpflanze.

Bruine, *f.* ein kalter Staubregen.

Bruiner, *v. imp.* rieseln, reisen; — *e*, *e*, *adj.* (Handw.) vom Staubregen beschädigt. [*pfen.*]

Bruir, *v. a.* (Zuchm.) durchdämmen

*Bruire, *v. n.* brausen, rauschen.

†Bruisiner, *v. a.* (Malz) schroten.

Bruissement, *m.* Brausen, *n.* Saufen.

Bruit, *m.* Geräusch, *n.* Getöse; Gemurmel; Lärm, *m.*; Getümmel, *n.* Gekirr (der Waffen), Geräusch (der Ketten), Gepraassel (des Feuers), Krachen, Rollen (des Donners), Saufen, Brausen (des Windes); der Knall (eines Schusses), das Knarren (einer Thüre); Kirren (einer Säge); Gesumse (der Bienen); — *du canon*, der Kanonendonner; — *public*, das Gerücht, Gerede || Auflauf, *m.*; Streit; Lärm; das große Aufsehen; faire grand —, viel Besens machen.

†Brûlable, *adj.* verbrennlich; verbrennenswerth. [*hizig.*]

Brûlant, *e*, *adj.* brennend, heiß, Brûlé, *m.* Brandgeruch, -geschmack; sentir le —, brenzeln; —, das ausgebrannte Silber.

†Brûle-queue, *m.* das Schwanzbremeisen (für Pferde).

Brûler, *v. a.* verbrennen, in Brand stecken; versengen; *fg.* entzünden, erhitzen; (eine Stunde) schwänzen, vernachlässigen; — *une poste*, eine Post übergehen; —, *v. n.* brennen, verbrannt werden; sehr heiß seyn;

fg. bramen (d'envie, vor Begierde), sich heiß (nach etw.) sehnen; se —, sich bramen; se — la cervelle. sich eine Kugel vor den Kopf schießen; — *e*, *e*, *fg.* überspannt (Kopf).

Brûlerie, *f.* Branntweimbrennerei. Brûle-tout, *m.* Preßfisch, *n.* Lichtfisch, *m.*

Brûleur de maisons, *m. inus.* der Merdbrenner; *fg.* unordentlich gekleidete Mensch.

Brûlot, *m.* Brander, Brandschiff, *n.*; *fg.* der zu stark gewürzte Witz; Hitzkopf.

Brûlure, *f.* Brandschaden, *m.*; Brandwunde, *f.* Brandmaß, *n.*

Brandflecken, *m.*

Brumaire, *m.* Nebelmonat.

Brumal, *e*, *adj.* winterlich, was zur Winterszeit ist, geschieht; plante — *e*, die Winterpflanze.

Brume, *f.* (Seew.) der dicke Nebel, Seenebel.

Brumeux, *se*, *adj.* nebelig.

Brun, *e*, *adj.* braun; bai —, kastanienbraun; — *rouge*, — *clair*, braunroth, lichtbraun; —, *m. e*, *f.* ein brauner Mann, eine Brünnette; — *e*, Abenddämmerung, *f.*; *fm.* Zwielticht, *n.*; —, die braune Farbe, Braun, *n.*

†Brunâtre, *adj.* bräunlich.

Brunelle, *f.* Braumelle, Braunwurz, Antonskraut, *n.*

Brunet, *m. te*, *f.* der braune Mann; das braune Mädchen; Brünnette, *f.*; — *te*, Liebeslied, *n.*; —, *te*, *adj.* bräunlich.

Bruni, *m.* (Goldschm.) Geglänzte, *n.* Brünrite.

Brunir, *v. a.* braun machen, bräunen; braun aufstreichen, braun färben; (Handw.) poliren, glätten; bruniren; —, *v. n.* braun werden, sich bräunen. [*ten.*]

Brunissage, *m.* Poliren, *n.* Glätzen

Brunisseur, *m.* Polirer.

Brunissoir, *m.* Polirstahl; Glätzholz, *n.* zehin, — *stahl*, *m.* zahn.

Brunisseur, *f.* (Zarb.) Bräunung; (Handw.) Glätte; (Jagd) die glatte Stelle (am Gewebe).

†Brunoir, *m.* Braunansel, *f.*

†Brunswick, Braunschweig (Stadt).

Brusque, *adj.*; — *ment*, *adv.*: hizig, ungesümm, grob.

Brusquibille, *f.* Brustambitzspiel, *n.* (eine Art Kartenspiel).

Brusquer, *v. a.* qu., einem hizig begegnen, einen anfahren; — *une affaire*, etw. rasch durchsehen, zu ungesümm angreifen; —, (eine Festung) im Sturm wegnehen.

Brusquerie, *f.* das ungesümm Anfahren, Aufschrauben; Hastigkeit, *f.*

Brut, *e*, *adj.* roh, unbearbeitet;

unausgearbeitet; *fg.* ungeschliffen.

Brutal, *e*, *adj.*; — *ement*, *adv.*: riehisch, grob und dumm; —, *m.* Ergrebian.

Brutaliser, *v. a. fm.* qu. einem grob begegnen; einen unvernünftig mißhandeln.

Brutalité, *f.* das riehische Betragen; die wilde Lust; Grobheit.

†Brut-bonne, *f.* Mannabirn, Pappsbirn. [*Wieb*; *fg.* Vieh.

Brute, *f.* das unvernünftige Thier.

Brutier, *m.* der Raubvogel, der sich schwer zur Weize abridten läßt; *v.* Buse. [*fel* (Stadt).

†Bruxelles, (spr. x wie ss), Brüss-Bruyant, *e*, *adj. et adv.* lärmend, rauschend, braufend, tobend.

Bruyère, *f.* (Bot.) Heidekraut, *n.*; Heide, *f.* Steppe.

†Bry, *m.* Jungfernmoss, *n.* Eichenmoss. [*Saurrübe.*

Bryone, *f.* Saurewurz, Tollrübe, Buanderie, *f.* Waschkhaus, *n.*

Buandier, *m. ère*, *f.* Grobwäscher, *m.* zinn, *f.* [*fel.*

Bubale, *m.* (Naturg.) Zwerghüß-Bube, *f.* (Med.) die kleine Blatter, Blase.

Bubon, *m.* Beule, *f.* Drüsenz-, Leistenbeule; Pestbeule. [*bruch.*

Bubonocèle, *m.* (Med.) Leisten-Buccal, *e*, *adj.* (Anat.) zum Munde gehörig; glandes — *es*, die Munddrüsen. [*schlung.*

†Buccellation, *f.* (Chym.) Zerstückeln

Buccin, *m.* (Naturg.) Trompetenfisch, *f.*

Buccinateur, *adj. et s. m.* Trompetenmuschel.

Bucentaure, *m.* das Pracht Schiff des (ehemaligen) Doge zu Venedig.

Bucéphale, *m.* Buccephalus (das Leibpferd Alexanders); *fg. fm.* Paraderpferd, *n.*; iron. Schindmäre, *f.*

†Bucharie, *f.* Bucharei (Land).

Bûche, *f.* das Scheit Holz, Klotz, *m.*; *fg.* Klotz, Dummkopf; (Seew.) Duple, *f.*; (Glash.) Hebestange; (Mus.) Hackbrett. [*hausen.*

Bûcher, *m.* Holzstall; Scheiter-Bûcher, *v. a.* ein Stück Holz zurecht hauen. [*Wald.*

Bûcheron, *m.* Holzhauer (im Bûchette, *f.* ein kleines Scheit Holz, Span, *m.* Splinter; — *s*, Gezieste, *n.*; Holzabfall, *m.*

Bucoliques, *f. pl. ou* poème bucolique, das Schäfergedicht, Hirtenslied; *fm.* Kram, *m.* Papiere, *pl.*

†Bude, Ofen (Stadt).

Budget, *m.* Budget, *n.* die Darlegung der Einnahmen und Ausgaben der Staatskasse.

†Budisse, Waufen (Stadt).

Buée, *f.* ol. Wasche.

Buffet, *m.* Schrank, Silberschrank;

Schentisch, Credenzisch; — d'orgues, das Orgelgehäuse; wie Hausorgel, das Positiv.

†Buffeter, v. a. (v. Zubrleuten, u.) (Zäffer) anbohren und Wein berausstrinken. [fuhrmann.]

†Buffeteur, m. der unredliche Weins-Buffler, m. Büffelecks; Büffellecker, n.; das büffellederne Koller; (Handw.) Streichleder; fg. Erzblumseif, m.

Buffleterie, f. die Ledersüße zur Montierung eines Soldaten.

Buffletin, m. der junge Büffel; Büffelhaut, f.

†Bufflonne, f. Büffelkuh.

Bugle, f. Schlagkräutlein, n. Guldengimfel, m.

Buglose, f. (Bot.) Ochsenzunge.

Buire, f. Schenktaune.

Buis, m. Buchsbaum; (Schuhm.) Blättz, Puschels, n.

†Buisse, f. (Schneid.) Nahtholz, n.

†Buisserie, f. Fuchdenbols, n.

Buisson, m. Busch, Strauch;

bede, f. Gebüsch, n.; (Gärtn.)

Zwergbuchsbaum, m.; —s, Busch-

wert, n.; venir en —, sich staunen.

†Buissonnet, m. Büschchen, n.

Waldchen.

Buissonneux, se, adj. buschig.

Buissonnier, ère, adj. in Büschen wachsend, sich aufhaltend; faire l'école —ère, fm. neben die Schule gehen.

†Buissure, f. der Schmutz auf vergoldeten Sachen.

Bulbe, f. Gewächswiebel, Belle.

Bulbeux, se, adj. zwiebelartig, belicht; plante —se, das Zwiebelgewächs.

†Bulbifère, adj. zwiebeltragend.

†Bulbiforme, adj. zwiebelartig.

†Bulgare, adj. bulgarisch; —

m. et f. Bulgare, zinn.

†Bulgarie, f. Bulgarei, Bulgarien (Land).

Bullaire, m. Bullensammlung, f.

Bulle, f. die päpstliche Bulle, Verordnung; Verfassungs-Urkunde; Bulle (gewisser Kaiser); (Phys.) — d'eau ou d'air, die Wasser- oder Luftblase.

Bullé, e, adj. in Form einer Bulle abgefaßt (Vollmacht); bénéfice —, eine Pfründe wozu eine Vestätigungsbulle erforderlich ist; il est —, er hat seine Vestätigungsbulle.

Bulletin, m. Wahlzettel || der tägliche Berichtzettel; Tageblatt, n.; — des lois, das Gesetzblatt.

†Bulliarde, f. (Astr.) Bulliarde (einer der Mondflecken).

†Bulveau, m. p. us. der rundgezogene Baum.

†Bunette, f. (Naturg.) Heden-

sperrling, m.

Bupreste, m. (Naturg.) Steinflä-

fer. [Zarsche.]

†Burail, m. eine Art Katin oder

Buraliste, m. der Arbeiter oder Einnehmer in einem Bureau.

Burat, m. Borat (Zeng).

Buratine, f. ein halbscheidner Zeug.

Bure, f. das grobe wolkere Tuch;

(Vergw.) Schwätz, m.

Bureau, m. (Zuchm.) das grobe Tuch || Schreibisch, m. Zählisch, Schreibpult, n.; Schreibstube, f.

Kanzlei, Schreiberei; Amt, n. Kammer, f.; der Präsident und die Secrétaire; — d'adresse, das Adress-

comptoir; — des postes, Postamt; — d'esprit, die Versammlung schöner Geister; — de conciliation, Vermittlungskammer.

Bureaucratie, f. Schreiberherr-

schaft, Schreiberinfluß, m.; Kanzleigeld.

†Bureaucratique, adj. vom Schreiberinfluß beherrscht, hervorgebracht.

†Buret, m. Purpurschneide, f.

Burette, f. (Kath.) Meßflanne;

(Schdr.) Dellkannen, n.

†Buretter, m. ol. der die Meß-

kannen besorgt.

Burgandine, f. die schönste Art Perlenmutter. [f.]

Burgau, m. Perlenmutter-schneide,

Burgrave, m. Burggraf.

Burgaviat, m. Burggrafschaft, f.

Burin, m. Grebschickel; (Zahna.)

Zahnmeißel.

Buriner, v. a. mit dem Grab-

sichel arbeiten, stechen; (die Zähne) mit dem Zahnmeißel puzen; fg. eingraben.

Burlesque, adj.; —ment, adv.: possirlich, närrisch, lächerlich; —

m. Burleske, n. Possirliche.

†Bursaire, m. Deutelwurm; (Bot.)

Bursarie, f. [Steueredict.]

Bursal, e, adj., édit —, das

Busard, m., v. Buse.

Busc, m. Blankheit, n. Fischbein.

Buse, f. (Naturg.) Busaar, m. Weiße, f. (Naubegel); fg. Zöl-

pel, m.; (Vergw.) Lustrohre, f. Gerinne, n.

Busquer, v. a. mit einem Blank-

scheit aussteifen; se —, Blankheit in die Schnürbrust stecken; — fortune, bas, sein Glück zu machen suchen.

Busquière, f. die Scheide des

Blankscheits; Verschieß, m.; Gür-

telshaken.

Bussard, m. Eimer.

Buste, m. Brustbild, n. Büste, f.

But, m. Ziel, n.; fg. id., Swed, m. Vorsatz; de — en blanc, adv. unbedachtam, in den Tag hinein;

— à —, (Spiel) ohne etwas vor-

zugeben.

Bute, f. (Hussch.) Wirkeisen, n.

†Butée, f. Strebemauer, Wider-

lager (einer Brücke), n.

Buter, v. n. (Bill.) das Ziel tref-

fen; (Reit.) leicht stolpern; (Maur.) mit Pfeilern oder Bögen stützen; fg.

zielen (à, auf); se —, être buté, sich fest entschließen (à, zu), hart-

näckig bestehen (à, auf); se —, ou être buté l'un contre l'autre, einander immer entgegen seyn.

Butin, m. Beute, f.; Raub, m.

Butiner, v. n. auf Beute ausge-

hen, Beute machen.

†Butoir, m. (Wär.) Wirkeisen, n. Puzmesser.

Butor, m. (Naturg.) Rohrdom-

mel; fg. Zölpel, m. Dummkopf.

Butorde, f. eine dumme Gans.

Butte, f. der kleine Hügel; Schei-

benhügel, Schießmauer, f. der

Stand der Scheibenschützen; fg. être en — à qch., einer S. ausgelest, blosgestellt seyn.

Butter, v. a. (Gärtn.) mit Erd-

schellen bedecken.

†Buttière, f. Scheibenbüchse.

†Buture, f. (Zagd) Fußgeschwulst (der Hunde).

Butyreux, se, adj. butterartig.

Buvable, adj. fm. trinkbar.

†Buvande, f. Lauerwein, m. Nach-

wein.

†Buveau, m. (Maur.) Winkel-

maß, n.

Buvetier, m. Schenkwirt.

Buvette, f. Trinkschüssel; Schmauß, m.; aller à la —, fm. ins Kränz-

chen gehen.

Buveur, m. se, f. Trinker, m.

Seher, Säuser, zinn, f.; —, se

d'eau, Wassertrinker, m. zinn, f.

Buvotte, v. n. wenig, aber oft

trinken, nippen, schöpeln.

†Buze, m. Blasebalgrohr, n.

†By, m. der Graben in einem

Zeiche nach dem Ständer hin.

†Byssolite, f. (Miner.) Byssolit,

m. Wetterzote, f.

Byssus, m. Byssus, Muschelseide, f.

†Byzance, Byzanz (chem. Stadt).

C.

C, m. C, n.

Cà! ah cà! interj. nun, wohl!

—, adv. hieher; — et là, hier und

da, hin und her, herum; ça, pron.

statt cela, das.

†Caaba, f. Kaaba (Tempel zu

Mekka).

†Caablé, adj., bois —, vom

Winde umgewehtes Holz, Wind-

bruch, m.

Cabale, f. Cabala, geheime Weis-

heit der Juden; fg. Cabale, Rote.

Cabaler, *v. n.* pour qch., Cabalen machen, Ränke schmieden.
 Cabaleur, *m.* Cabalenmacher, Ränkeschmied.
 Cabaliste, *m.* Cabballist.
 Cabalistique, *adj.* cabballistisch.
 †Cabanage, *m.* Lagerstätte, *f.*
 Cabane, *f.* Hütte; Vogelbude; (Schiff.) Lagerstelle der Bootsfrechte; Reje (auf kleinen Schiffen).
 †Cabaner, *v. n.* Hütten bauen; se —, in Hütten wohnen.
 Cabanon, *m.* die kleine Hütte.
 Cabaret, *m.* Schenke, *f.*; Wirthshaus, *n.*; tenir —, schenken, wirthschaften || das Kaffee- oder Theebrett.
 Cabaretier, *m. ére, f.* Schenkwirth, *m.* Wein-, Bierschenk, Wirth, Wirthinn, *f.*
 Cabas, *m.* der Feigenkorb von Vinszen; *plais. méchant* —, ein alter Rumpelkasten.
 Cabasset, *m.* ein kleiner Helm.
 Cabestan, *m.* Schiffswinde, *f.* Spille, Ankerhappel, *m.* Drehhappel.
 †Cabiliai, *m.* Wasserschwein, *n.* Sumpfschwein.
 Cabillaud, *m.* Kabeljau, Stedfisch der frisch gegessen wird.
 †Cabelle, *f.* Herde, der Stamm (Araber). [*de.*]
 †Cabillots, *m. pl.* (Schiff.) Pföb-Cabine, *f.* Koje, kleine Kajüte.
 Cabinet, *m.* Kämmerchen, *n.* Cabinett, Nebenzimmer, Studierzimmer; Gemälde-, Medaillen-, Antiken-, Naturalienkabinett; die Cassierung von Kunststücken, Seltenheiten; der Schrank mit vielen Schubladen; (Gärtn.) Gartenlaube, *f.*; *sg.* der geheime Staatsrath; Staatscabinett, *n.*; — d'aisance, der Abtritt; homme de —, der Gelehrte, Staatsmann. [—, das längste Untertan.
 Câble, *m.* Kabeltau, *n.*; maître-câblé, *adj.* seilförmig; —, *m.* der gewundene Strang. [*sil.*]
 Câbleau, *m.* das kleine Tau, Zug-Câbler, *v. a.* (viele Fäden) zu einem Seile zusammenziehen.
 Cabliau, *m.*, *v.* Cabillaud.
 Câblot, *v. a.* Cabléau.
 Caboche, *f.* Schuhnagel, *m.*; *sg. fm.* Kopf.
 Cabochon, *m.* der kleine Schwanznagel; (Zur.) ungeschliffene Edelstein.
 †Caboche, *f.* Cacaoföte.
 Cabotage, *m.* Küstenschiffahrt, *f.*
 Caboter, *v. a.* längs der Küste hinreisen.
 Caboteur, *m.* Küstenschiffahrer.
 Cabotier, *m.* Küstenschiffahrer (Schiff).
 †Cabre, *f.* Hebebed, Krahn.
 Cabrer, *v. n.*, faire —, (ein Pferd) bäumen machen; *sg. fm.* erzähnen; se —, sich bäumen; *sg.* sich erzähnen.

Cabri, *m.* Ziegenböcklein, *n.* Ziegenlein. [*sprung, Gabriole, f.*
 Cabriole, *f.* Luftsprung, *m.* Becken-Cabrioler, *v. n.* Luftsprünge machen.
 Cabriolet, *m.* Cabriclett, *n.*; (Schuhm.) Abformlesten, *m.*
 Cabrioleur, *m.* Luftspringer.
 †Cabrians, *m. pl.* (Seew.) Laffettenhalter. [*Ziegen.*
 †Cabrion, *m.* das Zell von jungen Cabus, *adj. m.*, chou —, der Kopf Kohl. [*schreien.*
 Cacaber, *v. n.* wie ein Rebhuhn
 Cascade, *f.* Kaden, *n.*; *sg. fm.* faire une —, einen dummen Streich machen.
 Cacao, *m.* Cacaobohne, *f.*
 Cacaotier, Cacaotière, *coy.* Cacaoyer, etc.
 Cacaoyer, *m.* Cacaobaum.
 Cacaoyère, *f.* Cacaopflanzung.
 Cacerder, *v. n.* schreien, schnattern (Hänse).
 Cacatois, *m.* Kakatees; (Schiff.) Dramstange, *f.*
 Cachalot, *m.* Pottfisch, Gaschallet.
 Cachatin, *m.* der sibirische Hummelad. [*siedewinkel.*
 Cache, *f. fm.* der Schlupf-, Versteck-cache, *m.* Versiedenspiel, *n.*
 Cachectique (spr. cak-), *adj.* (Med.) von schlechter Beschaffenheit (Blut); il est —, er hat verderbene Säfte. [*tuch aus indischer Welle.*
 Cachemire, *m.* das große Hals-Cacher, *v. a.* verfedern, verberzen, bergen, verhüllen; *sg.* verberzen; se —, sich verfedern; se — de qn., sich vor jemand geheim halten; se — à qn., sich vor einem nicht sehen lassen wollen; se — de qch., etw. verheimlichen, nicht gesehen; je ne m'en cache pas, ich gestehe es.
 Cachet, *m.* Siegel, *n.* Petschaft; (Pel.) Inseigel; *sg.* Gepräge; — volant, ein offenes Siegel.
 Cacheter, *v. a.* aufseignen, verfesteln, besiegeln.
 Cachette, *f. fm.* Schlupfwinkel, *m.*; en —, *adv.* heimlich, versteckener Weise.
 Cachexie (spr. cak-), *f.* (Med.) eine üble Gesundheit wegen böser Säfte. [*Schäman.*
 †Cachiment, *m.* Rahmapfel, Ca-
 †Cachimentier, *m.* Rahmapfelbaum.
 †Cacholong, *m.* der milchweiße, halbrerührte Chalcedonier (Edelstein). [*Loch; Narrenkasten, m.*
 Cachot, *m.* Kerker; das finstere Cachotterie, *f. sg.* ein geheimnißvolles Betragen (bei Kleinigkeiten).
 Cachou, *m.* Waschugummi, *n.* Waschugummi, *m.*
 Cacique, *m.* Kajite (das Oberhaupt amerikanischer Wilden),

Cacis, *m.* die schwarze Johannisbeere; Albere; Albeerstrauch, *m.*; Branntwein von schwarzen Johannisbeeren.
 Cacoehyme, *adj.* ungesund, voll übler Säfte; *sg.* wunderbar, gril-lenfängerisch.
 Cacoehymie, *f.* (Med.) die schlechte Beschaffenheit der Säfte im Körper.
 †Cacodémon, *m.* der böse Geist.
 †Cacoethe, *adj.*, un ulcère —, ein böses, veraltetes Geschwür.
 Cacographie, *f.* der Fehler gegen die Rechtschreibung.
 Cacologie, *f.* der Fehler gegen die Syntax.
 Cacophonie, *f.* Uebellklang, *m.*
 †Cacothymie, *f.* (Med.) die schlechte Gemüthsstimmung.
 †Cacotrophie, *f.* (Med.) die schlechte Ernährung.
 Cactier, *m.* Cactus, Cactusbaum.
 †Cactoides, *f. pl.* die cactusartige Gewächse, *n.*
 Cadastre, *m.* das Lager-, Grundbuch, Steuer-, Grundregister.
 Cadastre, *v. a.* in das Lagerbuch eintragen, einschreiben.
 Cadavéreux, *se, adj.* leichenartig, todtensfarbig; odeur —se, der Todtengeruch, bas, Aasgeruch.
 Cadavérique, *adj.* den Leichnam betreffend.
 Cadavre, *m.* der todt Körper, Leichnam, Leiche, *f.*; bas, Aas, *n.*
 Cadéau, *m.* Geschenk, *n.* Angebinde; (Schreib.) der tierliche Zerberug.
 Cadenas, *m.* Verlegeschloß, *n.* Hängeschloß.
 Cadénasser, *v. a.* mit einem Hängeschloße verschließen.
 Cadence, *f.* Tact, *m.* Cadenz, *f.*; (Mus.) der wohlklingende Schluß oder Fall; (Recht.) die schufgerechte Bewegung; en —, tactmäßig.
 Cadencer, *v. a.* qch., et —, *v. n.* den Tact, die Cadenz in etw. beobachten; (Perioden) wohlklingend machen; —é, *e.* tactmäßig.
 Cadène, *f.* die Kette der Galeeren-sclaven: (Handl.) eine Art levantischer Tapeten. [*Joseph.*
 Cadenetten, *f.* der gestochene Haarschneide.
 Cadet, *m. te, f.*, *adj. et s.* der jüngste, die jüngste unter Kindern, Geschwistern; Zünger, *m. et f.*; —, *m.* Cadett, Zögling einer Kriegsschule.
 Cadette, *f.* (Dauf.) Steinplatte; der mittlere Billiardstod.
 †Cadetter, *v. a.* mit Quadersteinen pflastern.
 Cadi, *m.* (Zürk.) Kadi (Richter).
 †Cadilesker, Cadilesquer, *m.* (Zürk.) der höchste Kriegsrichter.
 Cadis, *m.* eine Art wellener Zartsche.

† Cadisé, *m.* eine Art Droguel.
 Cadmie, *f.* (Sbhm.) — des four-neaux, der Nidit, Hüttennidit; — fossile, das Cadmium, der Galmei.
 Cadogan, *m.*, *v.* Catogan.
 Cadole, *f.* Zürlkünte, Klinkfe.
 Cadran, *m.* Zifferblatt, *n.*; — solaire, Sonnenuhr, *f.*; roue de —, Stundennrad, *n.*; —, Schraubstiel (der Demantstleifer), *m.*
 Cadrat, *m.* (Buchdr.) Quadrat, *n.*
 Cadratin, *m.* (Buchdr.) Gerierte, *n.*
 Cadration, *f.* (Uhrm.) Verleze-
 Cadre, *m.* Rahmen, Einfassung, *f.*; *fg.* Entwurf (einer Schrift), *m.*
 Cadrer, *v. n.* avec qch., *fg.* sich mit etw. zusammenschiden, zu erw. passen, zusammenpassen.
 Caduc, *que, adj.* hinfällig, alt, gebrechlich (Mensch); baufällig (Haus); (jur.) nidtig, verfallen; ausfallend (von einer Wahlstimme); le mal —, die fallende Sucht.
 Caducée, *m.* Mercuriusstab, He-
 redisch.
 Caducité, *f.* Hinfalligkeit, Bau-
 fälligkeit.
 Cafard, *e, adj.* heuchlerisch; (Hand-
 lung) halbseiden (Damas); —, *m.*
 Heuchler.
 Cafarderie, *f.* Heuchelei.
 Café, *m.* Kaffeebühne, *f.*; Kaffee-
 ; Kaffeehaus, *n.*
 Cafetière, *f.* Kaffeepflanzung.
 Cafetan, *m.* (Zürt.) Kastian, Ch-
 renkleid, *n.*
 Cafetier, *m. ère, f.* Kaffeewirth,
m. -inn, f.
 Cafetière, *f.* Kaffeekanne.
 Cafier ou Cafère, *m.* Kaffeebaum.
 † Cafre, *m.* Kaffer, *pl.* (Geogr.)
 Kaffern. [*ta*], *n.*
 † Cafrerie, *f.* Kaffernland (Afri-
 cage, *f.* Kästch, *m.*; *fg. id.*, das
 enge Häuschen od. Zimmer; (Schles-
 ser) Drabtgitter; (Sew.) Mascherb,
m.; (Uhrm.) Gehäuse, *n.*; (Bauf.)
 Mantel, *m.*; Gehäuse (einer Wind-
 mühle, *x.*), *n.*; — du bâtiment,
 die vier Mauern; — d'escalier,
 Treppenhans, *n.*; mettre en —,
 prov. ins Gefängniß setzen, ein-
 sperren.
 † Cagde, *f.* der Kästch voll Vögel.
 † Cagier, *m.* Vogelhändler.
 Cagnard, *e, adj. pop.* faul, lie-
 derlich; —, *m.* Faulenzer, Zagdieb.
 Cagnarder, *v. n.* faulensen.
 Cagnardise, *f.* Faulenzerei.
 Cagneux, *se, adj.* mit einwärts
 begebenen Knien, krummbeinig.
 Cagot, *e, adj.* heuchlerisch; —,
m. e, f. Scheinheilige, *m. et f.*
 Trömmler, *m. -inn, f.*
 Cagoterie, *f.* Scheinheiligkeit.
 Cagotisme, *m.* Heuchlerwesen, *n.*

† Cagou, *m. fm.* Leutscheue, Kni-
 der, Muder.
 Cagouille, *femin.* Schnauze (am
 Schiffschnabel). [*jeug.*]
 Cague, *f.* (Schiff.) Kaag, *n.* Fahr-
 Cahier, *m.* Heft (Papier, *x.*), *n.*;
 Schreibbuch; (Buchb.) Lage, *f.*;
 —s, *ol. pl.* Beschrwenbese, *n.*
pl.; — de charges, Lastenbese, *n.*
 Cahin-caha, *adv. fm.* so so; halb
 gut, halb schlecht.
 Cahot, *m.* das Stoßen des Wa-
 gens; *fg. fm.* Anstoß, *m.* Hinder-
 niß, *n.*
 Cahotage, *m.* Rütteln, *n.* Hin-
 und Herschlagen (des Wagens).
 Cahotant, *e, adj.* helperig, hel-
 prüteln.
 Cahoter, *v. a.* stoßen, zusammen-
 Cahute, *f.* die kleine Hütte.
 Caic, Caique, *m.* (Sew.) Boot
 (einer Galeere), *n.* Darle, *f.*;
 Skippe.
 Caieu, *m.* (Det.) Brut, *f.* Zwie-
 Caille, *f.* Wachtel. [*bel.*]
 Cailé, *m.* die geronnene Milch.
 Caillebotte, *f.* Milchklumpen, *m.*
 † Caillebotis, *m.* (Sew.) Gitter-
 wert, *n.* Dampfgitter.
 Caille-lait, *m.* (Det.) Labkraut, *n.*
 Caillement, *m.* Gerinnen, *n.*
 Cailier, *v. a.* gerinnen machen,
 gerinnen lassen; laben (Milch); se
 —, gerinnen, fäsen (Milch).
 Caillette, *m.* Geplauder, *n.*
 Cailleteau, *m.* die junge Wachtel.
 Cailleter, *v. a.* plaudern.
 Caillette, *f.* Plaudermaul, *n.* Erz-
 klatsche, *f.* || der vierte, unterste
 Magen, Labmagen (wiederkäuender
 Thiere).
 Caillet, *m.* Blutklumpen; — ro-
 sat, (Gärt.) Rosenbirn, *f.*
 † Cailottis, *m.* Steinsede=Äsche,
f. [*stein, Kiesel.*]
 Caillou (*pl. -x*), *m.* Kiesel-
 Cailloutage, *m.* ein Haufen Kies-
 selsteine; die mit Kieselsteinen aus-
 gelegte Arbeit; Steingut, *n.*
 Caillouteux, *se, adj.* kieselhaltig.
 Caimacan, *m.* der Lieutenant des
 Großveziers. [*fehdal*].
 Caiman, *m.* Kaiman (Art Kri-
 † Caimand, *m. e, f.* Caiman-
 der, *m. se, f.* Landjäger, *m.*
-inn, f.
 † Caimander, *v. n. fm.* betteln;
 —, *v. a.* erbeteln.
 † Caire (*le*), Caire (Stadt).
 Caisse, *f.* (Handl., *x.*) Kiste;
 Geldkiste, (Handl., Fin.) Cass; (Zif-
 sch.) Kästen, *m.*; Versschlag;
 (Mus.) Trommel, *f.*; (Anat.) Trom-
 melhöhle.
 † Caissetin, *m.* Kistchen, *n.*
 Caissier, *m.* Cassier.
 Caisson, *masc.* Proviantwagen,

Munitionskasten, Pulverkarren;
 Kistchen, *n.*
 Cajoler, *v. a.* lieblosen; — *qn.*,
 einem schmeicheln; (Schiff.) mit
 Hülf des Stroms gegen den Wind
 führen; —, *v. n.* schreien (wie eine
 Eifer).
 Cajolerie, *f.* Schmeichelei.
 Cajoleur, *m. se, f.* Schmeichler,
m. -inn, f.
 † Cajute, *f.* (Schiff.) Kajute, Schlaf-
 stelle.
 Cal, *m.* Hornhaut, *f.* Schwiele;
 Knerpel, *m.*; *v.* Calus. [*n.*]
 † Calabre, *f.* Kalabrien (Provins),
 Calade, *f.* (Reitsch.) Abhang, *m.*
 Calaison, *f.* (Sew.) Stoffsiefe.
 Calament, *m.* (Det.) Adermünze,
f. Bergmünze.
 Calamine, *f.* (pierre calami-
 naire) (Min.) Galmei, *m.*
 Calamistrer, *v. a. fm.* (Haare)
 kräufeln. [*gnemdel f.*]
 Calamite, *f.* Magnet, *m.*; Ma-
 Calamité, *f.* Trübsal, *f. et n.*
 Unglück, *n.* Jammer, *m.* Noth, *f.*;
 Landplage.
 Calamiteux, *se, adj.* unglücks-
 voll, elend, jämmerlich, trübselig.
 Calandre, *f.* Zeugrolle, Mänge;
 Walze; (Naturg.) Heideleiche;
 Kernmurm, *m.*; Kernmilch, *f.*
 Calandrer, *v. a.* glätten, mängen,
 rollen, wälzen.
 † Calandreur, *m.* Manger.
 † Calangue, *f.* (Schiff.) die kleine
 Ducht, der Landungs-, Sicherheits-
 ort für kleine Schiffe.
 Calcaire, *adj.* kalkartig; pierre
 —, *et —, m.* Kalkstein.
 Calcanéum, *m. lat.* (Anat.) Zer-
 senbein, *n.*
 Calcédoine, *f.* Chalcedonier (Edel-
 stein), *m.*
 Calcédonieux, *se, adj.* fedig
 (Edelstein).
 Calcination, *f.* Verkalkung.
 Calciner, *v. a.* verkalken.
 Calcul, *m.* Rechnung, *f.* Berech-
 nung; (Med.) Blasen- oder Nie-
 renstein, *m.*
 Calculable, *adj.* berechenbar.
 Calculateur, *m.* Rechner.
 Calculer, *v. a.* berechnen, aus-
 rechnen, zusammenrechnen; über-
 schlagen. [*sicht.*]
 Calculeux, *se, adj.* (Med.) grie-
 Cale, *f.* (Bauf.) Unterlage, Eben,
m.; (Schiff.) das abhängige Ufer,
 Anlande, *f.*; — *ou fond de —*,
 der unterste Schiffsraum; —, Kiel-
 belen (Strafe), *n.*; donner la —,
 kielholen; —, (Zisch.) Angelblei,
n.; die platte Muzge.
 Calébasse, *f.* Flaschenfürbiß, *m.*;
 Kürbißflasche, *f.*; die ausgewachsene
 Zreitsche (Fruchtankheit).

Calebassier, *m.* Flaschentürchibaum.
 Calèche, *f.* Calische, die leichte offene Kutsche; *ol.* Semmerbut, *m.*
 Caleçons, *m. pl.* Unterhosen, *f.*
 †Calédonie (la nouvelle), Neucaledonien (Land).
 Caléfaction, *f.* (Apoth.) Erwärmung.
 Calembourg, Calembourg, *m.* das Wortspiel das auf einem Doppelstirn beruht. [Jäger.]
 †Calembouriste, *m.* Wortspiel-Calembredaine, *f. fm.* Klauen, faule Fische, *m. pl.* [Mönch].
 Calender, *m.* (Moham.) Kalender
 Calendes, *f. pl.* der erste Tag eines Monats (bei den alten Römern); *prov.* renvoyer aux grecques, auf den Nimmertag verweisen || die Versammlung der Landgeistlichen bei ihrem Bischof.
 Calendrier, *m.* Kalender.
 Calenture, *f.* das hitzige Seesieber.
 Calépin, *m.* Wörterbuch, *n.* Exzerptenheft, Hülfsbuch.
 Caler, *v. a.* la voile, das Segel einziehen; *fg.* gelindere Saiten aufziehen, nachgeben || (einen Tisch) unterlegen.
 Calfat, *m.* (Schiffb.) Berg zum Kalfatern, *n.*; Kalfatern; Kalfaterer, *m.* [zum Kalfatern.]
 Calfatage, *m.* das gepichtete Berg Kalfater, *v. a.* kalfatern.
 Calfeutrage, *m.* Verstößen, *n.* Verkießern; Kleiser, *m.*
 Calfeutrer, *v. a.* une porte, etc., die Spalten an einer Thür, *ic.*, verstopfen, verstopfen.
 Calibé, *v.*, Chalybé.
 Calibre, *m.* die Weite der Mündung (eines Geschüßes), Caliber, *m.*; Dicke, *f.* Größe (einer Kugel), Kugeldicke; Umfang (einer Säule), *m.*; (Uhrm.) Caliber; (Handw.) Lehre, *f.* Nichtsheit, *n.*; Anleger, *m.*; Modell, *n.*; *fg.* Eigenschaft, *f.*; Werth, *m.* Schlag; Gelichter, *n.*
 Calibrer, *v. a.* (Artill.) in der Mündung abmessen, calibriren; (Uhrm.) abmessen.
 Calice, *m.* Kelch, Blumenkelch.
 †Calicé, *e, adj.*, le fruit —, die mit einem Blumenkelch umgebene Frucht. [Kelch gehörig.]
 †Calicinal, *e, adj.* zum Blumen-Calicot, *m.* eine Art von leichtem Baumwollzeug.
 †Calicule, *m.* (Bot.) Nebenkelch.
 †Caliducs, *m. pl.* die Wärmeleiter der Alten.
 †Caliette, *f.* der gelbe Schwamm am Fuße der Wachholderstange.
 Califat, *m.* Kalifenwürde, *f.*
 Calife, *masc.* (Moham.) Kalife (Zirif).

†Californie, *f.* Kalifornien (Land).
 Califourchon (à), *adv.* rittlings.
 Cälin, *m. fm.* Schlaubaue, *f.* der träge Mensch, Wechdiener.
 Cäliner (se), faulenzen, sich auf die faule Haut legen.
 Calinerie, *f.* Wohlthunerei, die niedrige, gemeine Schmeichelei.
 †Calioerne, *f.* (Schiff.) Aufziehfel, *n.*
 †Calle, *f.* (Zimm.) Unterlage; (Schiff.) Winde.
 Calleux, *se, adj.* dickhäutig, schwielicht; corps —, (Anal.) Gehirntern, *m.*
 Calligraphie, *m.* Schönschreiber.
 Calligraphie, *f.* Schönschreibkunst.
 †Calliope, *f.* Kalliope, die Muse des Heldengedichts.
 †Callitriche, *m.* (Bot.) Wasserstern; (Zool.) der grüne Affe.
 Callosité, *f.* Hornhaut, Hautverhärtung, Schwiele; (Chir.) das wilde Fleisch, *m.*
 Calmande, *f.* Kalmant (Zeug).
 Calmant, *m.* (Med.) das schmerzstillende Mittel.
 Calmar, *m.* (Naturg.) Dintenschiff || Federrohr, *n.* Dintensaß.
 Calme, *adj.* stille, ruhig; windstill; *fg.* stille, ruhig, gelassen, heiter; —, *m.* Windstille, *f.* Meeresstille; *fg.* Ruhe, Gelassenheit, Heiterkeit.
 Calmer, *v. a.* stillen, befänstigen, beruhigen; *se* —, still und ruhig werden.
 Calomniateur, *m.* -trice, *f.* Verleumder, *m.* Lästler, -inn, *f.*
 Calomnie, *f.* Verleumdung.
 Calomnier, *v. a.* verleumden, lästern.
 Calomnieux, *se, adj.*; -sement, *adv.*: verleumderisch.
 Calonnière, *f.*, *v.* Canonnière.
 Calorifère, *adj.* die Wärme leitend. [bringend.]
 Calorifique, *adj.* Wärme hervor-
 †Calorimètre, *m.* Wärmemesser.
 Calorique, *m.* (Chym.) Wärmestoff.
 †Calot, à calot, lächerlich, grostes (nach des Malers Calot Art).
 Calotte, *f.* Plattmütze, Käppchen (der Priester, *n.*; (Bot.) Kelch, *m.*; (Bauf.) Käppchen, *n.*; Haube (eines Ofens), *f.*; *fg.* Narrenkappe.
 †Calottier, *m.* Käppchenmacher.
 Caloyer, *m.* der griechische Mönch.
 Calpac, *v.* Colpac.
 Calque, *m.* (Zeichn.) Abdruck.
 Calquer, *v. a.* sur qch., nach etw. abzeichnen; einer S. nachahmen.
 Calumet, *m.* Friedenspfeife (der Wilden), *f.*
 Calus, *m.* (Med.) Schwiele, *f.* Verhärtung; *fg.* Herzenseverdung.

Calvaire, *m.* Schädelsätte, *f.*; Kreuzhügel, *m.* [apfel.]
 Calville, *m.* (Gärt.) Schlotter-
 Calvinisme, *m.* die Lehre Calvins.
 Calviniste, *m.* Reformirte, Cal-
 Calvitie, *f.* Kahlheit. [Zirif.]
 Calvaïeu, *m.* der zweifarbige feine Stein, Camee, Wilderstein; (Mal.) das zweifarbige Gemälde.
 Camail, *m.* (pl. camails) (Kirch.) Mäntelchen, *n.*
 Camaldule, *m.* Camaldulenser-mönch.
 Camarade, *m. et f.* Kamerad, *m.* Gesell, Gefährte; Gespieler; -inn, *f.*; mépr. Spießgesell, *m.*; — de voyage, Reisegefährte.
 Camaraderie, *f.* Genossenschaft, Kameradschaft.
 Camard, *e, adj.* stumpfsinzig; —, *m. e, f.* Stumpfsinn, *f.*
 Cambiste, *m.* (Handl.) Wechsel; —, *adj.*, place —, Wechselplatz, *m.* [(an Wädern, *ic.*)]
 Cambouis, *m.* die dicke Schmiere
 †Cambrai, Kammerich (Stadt).
 Cambrer, *v. a.* in einen Bogen krümmen, schweifen. [Leinwand.]
 †Cambresine, *f.* eine Art feiner Cambur, *f.* die bogentartige Krümmung, Wölbung, Schweißung.
 Cambuse, *f.* (Schiffb.) die Vorrathskammer im Zwischendeck.
 Came, *f.* (Naturg.) Hiemmschel.
 Camée, *m.* Camee, der geschliffene Stein.
 Caméléon, *m.* (Naturg.) Chamäleon, *n.*; *fg. id.*, der unbefändige Mensch.
 Caméléopard, *m.* (Naturg.) Kamelparder, Giraffe, *f.*
 Cameline, *f.* (Bot.) Leindotter, *m.*
 Camelot, *m.* Camelott (Zeug).
 Cameloté, *e, adj.* wie Camelott gewirkt. [Papier.]
 †Camelotier, *m.* eine Art schlechtes
 †Camelotine, *f.* ein dünner camelottartiger Zeug.
 †Camelotte, *fem.* (Buchdr., *ic.*) Schöfel (schlechte Druckarbeit), *m.*; reliure à la —, der schlechte Einband. [merer.]
 Camériste, *m.* der päpstliche Kämmerling, *f.* Hofkammerfrau.
 Camerlingat, *m.* die Würde des Cardinal-Kämmerlings.
 Camerlingue, *m.*, cardinal —, Cardinal-Kämmerling.
 Camion, *m.* (Wagn.) Baumwagen; die kleine Stednadel; (Zuchm.) der kleine Kartendieselsteyf.
 Camionneur, *m.* Karrenzieher.
 Camisade, *f.* (Kriegsw.) der nächstliche Ueberfall.
 Camisard, *m. e, f.* Camisard, *m.* -inn, *f.* (reformirte Schwärmer in den Ger.)

Camisole, *f.* Wamms, *n.* Camisol, Bruststück.

†Camoiard, *m.* der Zeug vom Haar wilder Ziegen.

Camomille, *f.* (Bot.) Camille.

Camouflet, *m.* der Papierdampf, den man jemand zum Pöffen in die Nase bläst; *fg.* Schimpf, *m.* der derbe Verweis; (Kriegsw.) Flattermine, *f.*; donner un —, die Mißnirer durch Dampf ersicken.

†Camourlot, *m.* eine Art von Masfir.

Camp, *m.* Lager, *n.* Feldlager; die gelagerte Armee; — volant, das fliegende Lager || Kampfsplatz, *m.*

Campagnard, *e.* *adj.* ländlich; *mépr.* baurisch; —, *m. e.*, *f.* Landberechner, *m.* inn, *f.*, Landmann, *m.*

Campagne, *f.* Feld, *n.* Land, Gefilde; *flur.* *f.*; (Kriegsw.) Feldzug, *m.*; maison de —, Landhaus, *n.*; pièce de —, Feldstück, *n.*; aller à la —, auf das Land gehen; aller en —, zu Feld, in den Krieg ziehen; battre la —, in des Feindes Land streifen; *fg.* in den Tag hinein reden.

Campagnol, *m.* Feldmaus, *f.*

Campan, la vallée de —, Kampanerthal, *n.*

Campane, *f.* Froddel, Quaste; (Bauf.) Glocke, Glockenzierath; der ferinthische Säulenknopf mit seiner Verzierung. [glöckchen, *n.*

†Campanelle, *f.* (Bot.) Wald-
†Campaniforme, *adj.* glockenförmig.

Campanille, *f.* Glockenthurm, *m.*
†Campanulacées, *f. pl.* (Bot.) Glockenblumengeschlecht, *n.*

Campanule, *f.* Glockenblume.

Campanulé, *e.* *adj.* glockenförmig.

Campêche, *m.* Campeschbaum; —, bois de —, Campeschholz, *n.*

Blauhols.

Campement, *m.* Lagern, *n.*, Stellung, *f.*; Lager, *n.*

Camper, *v. a.* lagern, ein Lager beziehen lassen; —, *v. n.* gelagert seyn; se —, *fm.* sich lagern, sich hinplanzen; (Zechst.) sich in Position stellen; sich fest hinstellen.

Camphorate, *m.* das Campherzusäuerte Salz.

†Camphorique, *adj.*, acide —, Campher-säure, *f.*

Camphre, *m.* Campher.

Camphré, *e.* *adj.* mit Campher vermischt; —e, *f.* (Bot.) Camphertraut, *n.*

Camphrier, *m.* Campherbaum.

Campine, *f.* (Kochst.) das gemästete Huhn.

Campos, *m. fm.* Aufschlag, Zerien, *pl.*

Camus, *e.* *adj.* stumpfnasig; nez —, *m.* Stumpfnase, *f.*

†Canadien, *m. ne.*, *f.* Kanadier, *m.* inn, *f.*

Canaille, *f. mépr.* Gesindel, *n.* Lumpengesindel, Geschmeiß.

Canal, *m.* Wassergang, Kanal, Graben; Bett (eines Flusses), *n.*; (Geogr.) Kanal, *m.* Meerenge, *f.*; Röhre, Röhre; *fg.* Weg, *m.* Mittel, *n.*; Vermittelung, *f.*; faire —, (Zeev.) in die See setzen.

Canamelle, *f.* das Pflanzengeschlecht wezu das Zuderrohr gehört.

Canapé, *m.* Canapee, *n.* Ruhebett.

Canapsa, *m. fm.* Schnappsack, Zernißer, Ränzgel, *n.*

Canard, *m.* Ente, *f.*; — ou — mâle, Entenich, *m.*; la chasse à —, Entensfang, *m.* || Wasserhund; —, *adj.*, bois —, Floßholz, *n.*

Canarder, *v. a.* (Kriegsw.) aus dem Hinterhalte niederschießen.

Canarderie, *f.* der Ort wo Enten erjogen werden.

Canardiére, *f.* Entensfang, *m.* Ententeich; (Jagd) Entensinte, *f.*

Canari, *m.* Canarienvogel.

†Canaries, *f. pl.* die kanarischen Inseln; vin des —, Sekt, *m.*

†Canasse, *m.* Knastertabak, Knastert.

[leeres Geschwäze, *n.*

Cancan, *m.* viel Lärmen um nichts;

Cancel, *m.* der umgitterte Storraum bei dem Hochaltar; Siegelkammer, *f.*

†Cancellation, *f.* (jur.) Durchstreichung (einer Acte). [trebs.

†Cancelle, *m.* der kleine Meer-

Canceller, *v. a.* (jur.) durchstreichen, kreuzweise durchstreichen.

Cancer, *m.* (Med., Astr.) Krebs.

Cancéreux, *se.* *adj.* (Med.) krebsartig.

Cancre, *m.* Krabbe (Art Meer-

krebs); *fg.* der arme Schluider; Knäder.

Candélabre, *m.* der große Kreuz- oder Armlenker; Altarleuchter.

†Candellette, *f.* (Schiffst.) das Seil zur Aufhebung des Ankers.

Candeur, *f.* Seelenreinheit, Redlichkeit, Offenherzigkeit, Aufrichtigkeit, Arglosigkeit.

Candi, *adj. et subst. m.*, sucre —, Kandiszucker. [ber.

Candidat, *m.* Candidat, Bewerber.

Candidature, *f.* Kandidatur, Bewerbung. [richtig.

Candide, *adj.*; —ment, *adv.* auf-

†Candie, *f.* Kandien (Insel Kreta).

Candir, *v. n. et se* —, sich crystal- lisiren, sich candiren.

Cane, *f.* Entenweibchen, *n.*

†Canée (la), Canca (Etadi).

Canepetière, *f.* (Naturg.) der kleine Trappe.

†Canéphores, *f. pl.* (Alterthum) Kerbträgerinnen (bei Dyttern).

Canepin, *m.* das feine Schafeseder.

Canequin, *m.* der ostindische Sig.

†Caneter, *v. n.* watscheln wie die Ente.

Caneton, *m.* die junge Ente.

Canette, *f.* Entchen, *n.* || die kleine Rohrspule; *v.* Canette.

Canevas, *m.* Canevas, die seife ungebleichte Leinwand; *fg.* Entwurf, *m.* Plan; (Mus.) das Wertmaß für den Begleitungsstert; Zert, *m.*

Canezou, *m.* eine Art Frauenred.

Cangue, *f.* eine Art von Pranger, von tragbarem Halseisen (in Asien).

Caniche, *f.* Hundebüddin.

Caniculaire, *adj.*, jour —, Hundstag, *m.*

Canicule, *f.* Hundstern, *m.*;

Hundstage, *m. pl.*

Canif, *m.* Federmesser, *n.*

Canine, *adj. f.*, dent —, Hundszahn, *m.*; race —, Hundgeschlecht, *n.*; fain —, *fm.* Heißhunger, *m.*

Caniveaux, *m. pl.* die Reihe großer Pflastersteine.

Cannage, *m.* das Ausmessen mit einer Art Elle, canne genannt.

Cannaie, *f.* Geröhr, *n.* Rohrgebüsch.

Canne, *f.* Rohr, *n.* Stod, *m.*;

(Gieß.) Nührstab; (Glash.) Blase-

rohr, *n.* || eine Art Ellenmaß; — à sucre, Zuderrohr, *n.*; — à vent, Windbüchse, *f.*

Canneberge, *f.* (Bot.) Moesbeere.

Canneler, *v. a.* (Bauf.) rieseln, ausflehlen.

Cannelle, *f.* Zimmerrinde || Hahn (am Zaffe), *m.*; Vertiefung (an Nähnadelköpfen), *f.*

Cannellier, *m.* Zimmelbaum.

Cannelure, *f.* (Bauf.) Hohlkehle, Kehle. [(mit der canne).

†Canner, *v. a.* (Handl.) ausmessen

Cannetille, *f.* der feine gedrehte

Geld- oder Silberfaden, Cantille, *f.*

†Cannette, *f.* Kännchen, *n.*

Cannibale, *m.* Cannibale, Mens-

chenfresser; *fg.* Unmenssch.

Canon, *m.* Kanone, *f.*; das schwere Geschüz; der Zinten- oder Pistolenlauf; Röhre, *f.* Spule; (Apo-

theker) die längliche Büchse; (Meit-

schule) das hehle Mundstück (des

Gebißes); Weindröhre (des Pferdes),

f. || (Kirch.) Regel, Gesetz, *n.* Kir-

chensgesetz, Kanon, *m.*; — des écritures, die kanonischen Bücher; drot —, das kanonische Recht; Kirchenrecht; —, (Math.) Regel, *f.* Formel; (Mus.) Kanon, *m.* die laufende Folge; gros —, petit —, (Buchdr.) eine Art großer Schrift; — emphytéotique, der Erb- oder Grundzins.

Canonial, *e*, *adj.* von der Kirche gestiftet; den Domherrn gehörig; office —, Ergebete, *n.*; maison — *e*, Stiftshaus, *n.* Domherrnhaus. Canonicat, *m.* Domherrnstelle, *f.*; Stiftspründe; *fg.* ein leichtes Amt. Canonicité, *f.* das kanonische Amt.

[kanonisch.] Canonique, *adj.*; — *ment*, *adv.*: Canonisation, *f.* Heiligprechung. Canoniser, *v. a.* heiligprechen, kanonisieren; *fg.* übertrieben loben. Canoniste, *m.* der Lehrer, Kenner des Kirchenrechts, Kanonist. Canonnade, *f.* Kanonenfeuer, *n.* Canonner, *v. a.* mit Kanonen beschießen, feuern (geh., auf etw.). Canonnier, *m.* Kanonier, (Seew.) Kanonier.

Canonnière, *f.* (Zort.) Schießscharte; (Kriegsw.) Soldatenzelt, *n.*; Klatschbüchse, *f.* Knallbüchse (Spitzzeug). [hen, *m.* Canot, *m.* das kleine Boot, Nac-Canotier, *m.* Nachenführer. Cantal, *m.* Cantalkäse. Cantaloup, *m.* die Warzen-, Ben-tenmelone.

†Cantanettes, *f. pl.* (Schiff.) kleine Fenster oder Lufen in der Kaue; *v.* Gavon.

Cantate, *f.* (Mus.) Cantate. Cantatille, *f.* die kleine Cantate. Cantatrice, *f.* Sängerin. Cantharide, *f. et adj.*, mouche —, (Naturg.) die spanische Fliege. †Canthus, *m.* (Anat.) Augenwinkel. †Cantibai, *m.* (Zinn.) das aufgesprungene, unnütze Bauholz.

Cantine, *f.* Flaschenfutter, *n.* Flaschenfeller, *m.*; Schenke (für Soldaten, Gefangene, *n.*), *f.* Cantinier, *m.* Schenkewirth. Cantique, *m.* der geistliche Gesang, Kirchengesang, Kirchenlied, *n.* Loblied; — des —s, (h. Schr.) das hohe Lied Salomo's.

Canton, *m.* Bezirk, Canton; *ol.* Gau.

Cantonade, *f.* die Seite des Theaters; parler à la —, mit einer von den Zuschauern nicht gesehenen Person sprechen.

Cantonné, *e*, *adj.* (Bauk.) mit Pfeilern, Säulen oder Ketten geziert. [f.]

Cantonnement, *m.* Cantonnierung. Cantonner, *v. a. et n.* (Kriegsw.) cantonnieren; Truppen in Dörfer verlegen; se —, sich zusammenziehen und verschansen.

Cantonnier, *m.* Straßenarbeiter, Wegwärtner.

Cantonnière, *f.* der schmale Vorhang an der untern Seite des Bettes. Canule, *f.* Spritzenröhre; (Schr.) Caolin, *v.* Kaolin. [Ziesel.]

Caoutchouc, *m.* Federharz, *n.* das elastische Gummi.

Cap, *m.* (Geogr.) Vorgebirg, *n.*; (Schiff.) Verdertheit; armé de pied en —, vom Kopf bis zu den Füßen geharnischt; ce drap a — et queue, (Handl.) dieses Tuch ist noch ganz.

Capable, *adj.* fähig, tüchtig, tauglich, geschickt (de, zu); faire le —, den Geschäften spielen/geräumig. Capacité, *f.* Raum, *m.* Umfang, Gehalt, Weite, *f.*; *fg.* Fähigkeit. †Capade, *f.* Fach, *n.* die zum Hutstilz gefachte Wolle. [Dede.]

Caparaçon, *m.* Pferdebedeckung, *f.* Caparaçonner, *v. a.* ein cheval, einem Pferde die Dede auflegen. Cape, *fém.* Kappenmantel, *m.*; (Seew.) Schönsfahrsegel, *n.*; mettre à la —, belegen; *fm.* rire sous —, ins Zäuschen lachen, lichern. †Capéer, *v. n.* (Seew.) treiben, belegen, nur das Schönsfahrsegel brauchen.

Capelan, *m. mépr.* der arme oder scheinheilige Priester, Pfaffe; (Naturg.) Diemaul, *n.* ein kleiner See-fisch. †Capeler, *v. a.* les haubans, die Massfeile über den Mast ziehen. Capellet, *m.* (Zhiera.) Stollweule, *f.* Steingalle. Capeline, *f.* Sonnenhut, *m.*; Zederstrauß; (Schr.) Winde, *f.*; *ol.* Helmedede.

Capendu, *m.* Kurzzielpapier.

Caperon, *v.* Capion.

†Capétiens, *m. pl.* Kapetingen.

†Capigi, *m.* (Zürk.) Kapidschi, Thürhüter (im Serrail); — bassi, Kapidschi-Waffi, Thürhüterhauptmann.

Capillaire, (die beiden II werden ausgesprochen), *adj.* dünn wie Haare; tuyau —, Haarröhrchen, *n.*; —, *m.* (Bot.) Frauenhaar, *n.*; sirop de —, Frauenhaarsirup, *m.* †Capillament, *m.* (Bot.) haar-dünne Wurzeln, Zafern. †Capillature, *f.* (Bot.) haar-dünne Wurzeln.

Capitolade, *f.* das Ragout von gehackten Fleischstücken; *fg. fm.* mettre en —, durchheheln. Capion, *m.* (Seew.) de proue, de poupe, Vorder-, Hinterstern. Capiscol, *m.* Kapitelbedacht.

Capitaine, *m.* Hauptmann; *fg.* Feldherr, Heerführer; — en second, Unterhauptmann; — des chasses, Wildmeister. Capitainerie, *f.* Hauptmannschaft; Jagdbes, *m.*

Capital, *e*, *adj.* wichtigste, vornehmste; hief —, Handleben, *n.*; lettres —es, große Anfangsbuchstaben; peine —e, Todesstrafe, *f.*;

péché —, Todsünde; ennemi —, Todfeind, *m.*; —, *m.* Hauptsumme, *f.* Capital, *n.*; *fg.* Hauptsache, *f.* Capitale, *f.* Hauptstadt.

†Capitaliser, *v. a. et n.* capitalisieren, an Zinsen legen.

Capitaliste, *m.* Capitalist.

Capitan, *m.* Großrahler.

Capitane, *f.* (Seew.) Hauptgalere.

Capitan-pacha, *m.* Kapudan-Pascha, der türkische Großadmiral.

Capitation, *f.* Kopfsteuer.

Capitel, *m.* (Seifens.) das Klarste und Beste der Lauge, Lauge, *f.*

Capiteux, *se*, *adj.* in den Kopf steigend, verauschtend (Wein, *n.*).

Capitole, *m.* (röm. Alt.) Capitolium, *n.*

Capitolin, *e*, *adj.* capitolinisch.

Capiton, *m.* die grobe Flockseide.

Capitoul, *m. ol.* Schöppe (zu Toulouse), *m.* [würde, *f.*

Capitoulat, *m. ol.* Schöppentheil.

Capitulaire, *adj.* zu einem Stift, Capitel gehörig; résolution —, Capitel-schluss, *m.*; — *ment*, *adv.* im Capitel (versammelt); —s, *m. pl.* die Verordnungen der karolingischen Könige.

Capitulant, *adj. m.*, chanoine —, religieux —, *et* —, *m.* der stimmungsfähige Domherr, Mönch, der Stimme im Capitel hat.

Capitulation, *f.* der Vergleich wegen Uebergabe einer Stadt, Capitulation, *f.* [z.]

Capitule, *f.* (Kath.) Schlusscapitel.

Capituler, *v. n.* capitulieren; unterhandeln; einen Vergleich treffen; sich ergeben.

†Capivert, *m.* (Naturg.) das brasilianische Wasserschwein.

Caplan, *v.* Capelan.

Capon, *m. fm.* Schlaufkopf, Heuchler, Schleicher; der gaunerische Spieler; (Schiff.) Ankerhafen.

Caponner, *v. n.* schleichen; im Spiel betrügen; —, *v. a.* (Schiff.) (den Anker) mit dem Hafen gewinnen.

Caponnière, *f.* (Zertif.) der bedeckte Gang (in Laufgräben).

Caporal, *m.* Corporal, Reitmeister. [Winde überlassen.]

†Caposer, *v. n.* (Seew.) sich dem Capot, *m.* der Regenmantel mit einer Kappe; (Spiel) Mantel; faire —, matschen; —, *adj.*, être —, (Spiel) keinen Stich machen; —, *fg.* beschämt, bestürzt.

Capote, *f.* Ueberrock, *m.* Regenmantel.

†Capoue, Capua (Stadt).

Capre, *m.* (Seew.) Caper, Freibeuter, Caper-schiff, *n.*

Capres, *f. pl.* Capern (Blüthenknospen der Kapernsande).

Caprice, *m.* Eigensinn, Laune, *f.* Grille, *fm.* Mude; der launige Einfall; (Mus.) Phantasie, *f.*

Capricieux, *se, adj.*; -sement, *adv.*: eigensinnig, launisch, wunderlich, rappelbüßisch, grillenhaft.

Capricorne, *m.* (Hir.) Steinbed.

Caprier, *m.* (Naturg.) Kapernstrauch.

†Caprification, *f.* Caprification.

†Caprifiter, *v. a.* caprifigieren, durch Gallwespen befruchten.

†Caprifiguiere, *m.* der wilde Feigenbaum.

†Capripède, *adj.* ziegenfüßig.

Caprisant, *adj. m.* (Med.) ungleich, hüpfend (Puls).

Capron ou Caperon, *m.* das Gewand der Kapuziner = Novizen; (Gärt.) Niesenerdbeere, *f.*

Capse, *f.* die Büchse zum Stimmen sammeln, Stimmbüchse.

Capsulaire, *adj.* kapselförmig.

Capsule, *f.* Kapsel; (Bot.) Sammengehäuse, *n.*

Capital, *m. ol.* Oberhaupt, *n.* Landhauptmann, *m.*

Capiteur, *m.* (jur.) Erschleicher, Erbschleicher.

Captation, *f.* (jur.) Erschleichung.

Captaire, *adj.* (jur.) erschlichen.

Capter, *v. a.* gewinnen; *m. p.* erschleichen.

Capteux, *se, adj.*; -sement, *adv.*: listig, verfanglich; (Logik) argument —, Trugschluß, *m.*

Captif, *ve, adj.* gefangen; *fg. id.*, gefesselt; —, *m. ve, f.* Gefangene, *m. et f.*

Captiver, *v. a. fg.* fesseln, beengen, unterwerfen; *se —, fg.* sich Zwang anthun, sich mäßigen.

Captivité, *f.* Gefangenschaft; *fg. id.*, der große Zwang.

Capture, *f.* Gang, *m.*; Beute, *f.* Wegnahme (verbotener Waaren); Einfangen (eines Verbrechers), *n.*

Capturer, *v. a.* erbeuten, verhaften.

Capuce, *f.* Mönchskappe, Kapuze.

Capuchon, *m.* Kapuze, *f.* Regenkappe.

Capuchonné, *e, adj.* mit einer Kapuze, Regenkappe bedekt.

Capucin, *m.* Kapuziner; *fg. fm.* Salbader. [*n.* Salbaderi, *f.*

Capucinade, *f.* Kapuzinergewäch.

Capucine, *f.* (Gärt.) die indische Kresse, Kapuzinerblume; (Töp.) eine Art irdener Ziegel;

(Büch.) Spizmitterchen, *n.*; —, *adj.*, couleur —, die braune Farbe.

Capucinière, *f. pop.* ein Kapuzinerkloster.

Caput mortuum, *m. lat.* (Chym.) was nach der Destillation im Kessel bleibt.

Caquage, *m.* Zubereitung, *f.* Eintennen, *n.* (der Häringe).

Caque, *f.* Härings-, Fischtonne; — de poudre, Pulvertonne; *prov.* la caque sent toujours le hareng, Art läßt nicht von Art.

Caquer, *v. a.* (Häringe) einsalzen und eintonnen. [*gel.*

†Caquerolle, *f.* der kupperne Zie-

Caquet, *m.* Schmatern, *n.* Geschnatter, Heylauder, Geschwäg; Maulwerk; —s, *pl.* die übeln Nachreden; Sutragen, *n.*; rabattre, rabaisser le — de qn., einem das Maul stopfen.

Caquetage, *m.* Geschwäg, *n.*

Caquette, *f.* (Fisch.) Karsenbütte.

Caqueter, *v. n.* plaudern, klatschen; gadern, gaffen (Henne).

Caqueterie, *f.* Geschwäg, *n.*

Caqueteur, *m. se, f.* Schwäger, *m. ann, f.*

†Caquetoire, *f.* der niedrige Lehnstuhl; das Querholz zwischen den Pfosten.

Caqueur, *m.* Häringspacker.

Car, *conj.* denn.

Carabé, *m.* Bernstein.

Carabin, *m.* der im Spiel nur wenig wagt; der Mensch, der im Gespräch nur einzelne gewichtige Worte spricht || Barbiergefelle.

Carabinade, *f.* Schlagwert, *n.*

Carabine, *f.* (Büch.) Carabiner, *m.*

Carabiner, *v. a.* (einen Flintenlauf) riefeln, ziehen; —, *v. n.* wie ein Carabinier schießen. [*ter.*

Carabinier, *m.* Carabinier (Rei-

Carache, Carack, Carag, Caratch, *m.* Carasch, die Abgabe welche die Christen und Juden dem Großherren zahlen. [—, Wendeltreppe, *f.*

Caracol, *m.* (Bauf.) escalier en Caracole, *f.* (Reitsch.) Herumtummeln, *n.* Schwenken, Schwenkung, *f.*

Caracoler, *v. n.* (Reitsch.) schnelle Wendungen machen, sich herumtummeln; faire —, tummeln.

†Caracoly, *m.* eine Art Tombak, ein Metall aus Gold, Silber und Kupfer gemischt.

†Caracouler, *v. n.* wie ein Zauber girren, rutschen.

Caractère, *m.* Zeichen, *n.* Merkmal; (Schreib.) Buchstab, *m.*; Handschrift, *f.*; —s, *pl.* (Buchdr.) Schrift; —, (Mus.) Note, *f.*; (Mal.) Art, Manier, Charakter, *m.*; *fg.* Kennzeichen, *n.*; Charakter, *m.* Gemüthsart, *f.* Denkart; Festigkeit; Stand, *m.* Titel; Würde, *f.*

Caractériser, *v. a.* bezeichnen, schildern; *se —, sich* kenntlich machen.

Caractérisme, *m.* die Aehnlichkeit (gewisser Theile der Pflanzen mit Theilen des menschlichen Körpers).

Caractéristique, *adj.* bezeichnend, unterscheidend, charakteristisch; —, *f.* (Math.) Exponent, *m.*

Carafe, *f.* die weiße Flasche, Flasche. [*den, n.*

Carafon, *m.* Kühleimer; Flasche.

Caragne, *f.* Carannagummi, *n.*

†Caraibe, *m.* Karaibe (amerikanisches Volk).

Carait, *m.* Karait (Jude, der den Talnud verwirft). [*Ball.*

Carambole, *m.* (Bill.) der rothe Carambol, *v. n.* (Bill.) zwei Bälle treffen. [*Zuder.*

Caramel, *m.* der braungeföchte

Carapace, *f.* die obere Schale der Schildkröte, Rückenschild, *n.*

Carat, *m.* Karat (Gewicht).

Carature, *f.* ein Gemisch von Gold, Silber und Kupfer, um Goldprobiradeln daraus zu machen.

Caravane, *f.* Karavane; (Seew.) Koffahrtbeslotte; Kreuzzug (der Malteserritter), *m.*; *fg. fm.* Gesellschaft. [*nach der Levante.*

†Caravaneur, *m.* der Kauffahrer

Caravanier, *m.* Kameelführer.

Caravansérai, Caravansérai, *m.* die öffentliche Karavansenherberge.

Caravelle, *f.* Caracelle (kleines Schiff). [*Thierfell.*

Carbatine, *f.* das frischabgezogene

Carbonate, *m.* (Chym.) das kohlen-saure Salz.

†Carboncle, *m.* (Chir.) das giftige Geschwür; (Naturg.) Karsunkel, *m.*

Carbone, *m.* (Chym.) Kohlenstoff.

Carboné, *e, adj.* Kohlenstoffhaltig.

Carbonique, *adj.* (Chym.) acide —, Kohlen-säure, *f.*

Carbonisation, *f.* Verkohlung.

Carboniser, *v. a.* verkohlen.

Carbonnade, *f.* (Koch.) Postbraten, *m.*

Carbure de fer, *m.* der eisenhaltige Kohlenstoff; Weisblei, *n.*

†Carcailler, *v. n.* wie eine Wachtel schlagen.

†Carcaiou, Carcajou, *m.* (Naturg.) Vielfraß.

†Carcaise, *f.*, *v.* Carquèse.

Carcan, *m.* Halseisen, *n.*; Pranger, *m.*

Carcasse, *f.* Gerippe, *n.*; (Koch.) Dumpf, *m.*; (Schiff.) Gerippe, *n.*

Brad (eines gescheiterten Schiffes); (Zeuern.) Feuerfugel, *f.*

Carcinomateux, *se, adj.* (Med.) krebsartig.

Carcinome, *m.* (Med.) Krebs-schaden, Krebs.

Cardamine, *f.* (Bot.) Bergkresse.

Cardamome, *m.* Kardamome, *f.* (Gewürz).

Cardasse, *f.* Kardätsche (ein großer Kamm zur Flockeide).
 Carde, *f.* die ebare Rippe (von Pflanzen); (Zuchm.) Kardätsche, Wollkrabe, Wollkamm, *m.*; Krämpel.
 Cardée, *f.* eine Kardätsche voll.
 Carder, *v. a.* (Wolle, *cc.*) kämmen, tragen, kardätschen, krämpeln, schlumpen; chardon à —, Kardendistel, *m.*
 Cardeur, *m. euse, f.* Wollkämmer, *m.* Kardätscher, Krämpeler, *inn, f.*; Seidenreicher, *m. inn, f.*
 Cardialgie, *f.* (Med.) Herzgeßpann, Magenbrüden.
 †Cardialogie, *f.* (Med.) Herzlehre.
 Cardiaque, *adj.* (Med.) herzstärkend; glandes —s, Herzdrüsen, *pl.* —, *m.* Herzstärkung, *f.*
 †Cardier, *m.* Kardätschenmacher.
 Cardinal, *m.* Cardinal; (Naturg.) Cardinalsvogel.
 Cardinal, *e, adj.* hauptsächlich, vornehmst; vents cardinaux, Hauptwinde, *m. pl.*; nombres cardinaux, Haupt-, Grundzahlen, *f. pl.*
 Cardinalat, *m.* Cardinalswürde.
 Cardinale, *f.* Cardinalsblume.
 †Cardiogme, *m.* (Med.) Sodbrennen, *n.* [Kritische].
 Cardon, *m.* (Gärtn.) die spanische Cardonnette, *f.*, *v.* Chardonnette.
 Carème, *m.* Fasten, Fastenpredigt; — prenat, Fastenzeit, Fastnacht; *fg. pop.* Fastnachtsnarr, *m.* [*f.*; Kalfatern, *n.*]
 Carénage, *m.* (Schiff.) Werst;
 Carence, *f.* (Jur.) procès-verbal de —, der Beweisact, daß ein Schuldner nichts hat.
 Carène, *f.* (Schiff.) Kiel, *m.*; donner —, mettre en —, *v.* Caréné.
 Caréné, *e, adj.* Kiel- oder Naschenförmig.
 Caréner, *v. a.* (Schiff.) kielhelen.
 Carissant, *e, adj.* lieblosend, einschmeichelnd.
 Caresse, *f.* Liebkosung, Schmeichelei.
 Cresser, *v. a.* lieblosend, streicheln, schmeicheln (einem).
 Caret, *m.* eine Art ebare Schildkröte; (Bot.) Nießgras, *n.*
 Cargaison, *f.* Schiffsladung, Fracht.
 Cargue, *f.* (Schiff.) Geißel, *n.* Segelstiel.
 Carguer, *v. a.* (die Segel) zusammenziehen, aufziehen; —, *v. n.* (vom Schiff) sich auf eine Seite neigen.
 Cargueur, *m.* (Schiff.) Wirbel, die Welle zum Aufziehen des Drammsegels.
 Cariatide, *f.* (Bauf.) Caryatide (Figur zur Stützung eines Karnieses).

Caribou, *m.* (Naturg.) eine Art Rennthier. [Sengesecht].
 Caricature, *f.* Zerrbild, *n.* Fraze.
 Carie, *f.* (Chir.) Weinstraß, *m.*; Fäulung (der Zähne, des Getreides), *f.*; Wurmsch (des Holzes), *m.*
 Carier, *v. a.* auf-, zerfressen; (Getreide) in Fäulniß setzen; se —, angefressen werden; von der Fäulniß angegriffen werden; —é, *e,* angefressen, faul, wurmsüchtig (Holz).
 Carillon, *m.* Glockenspiel, *n.*; Glockenklang, *m.*; *fg.* große Orgel.
 Carillonner, *v. n.* das Glockenspiel spielen, klingeln; zusammenläuten.
 Carillonneur, *m.* Glockenspieler.
 †Carine, *f.* das Klagenweib bei den alten Römern.
 †Carinthie, *f.* Kärnten (Provinz).
 Caristade, *f. inus.* Almosen, *n.*
 Carlin, *m.* eine neapolitanische Münze; ein kleiner Hund mit schwarzer Schnauze.
 †Carline, *f.* (Bot.) Eberwurz.
 Carlingue, *f.* (Schiff.) Kielholz (Stück Holz, worauf der Mast ruht), *n.*
 †Carlovingien, Carlien, *m.* zum karolingischen Königsstamme gehörig.
 Carmagnole, *f.* Carmagnole (ein Tanz mit Gesang).
 Carme, *m.* Carmelitermönch; —s, alle vier (im Würfelspiel).
 Carmeline, *adj. f.*, laine —, Karmelinwolle, *f.*
 Carmelite, *f.* Carmeliternonne.
 Carmin, *m.* Carmin, *n.* Carminroth. [Blähungen vertreibend].
 Carminatif, *ve, adj.* (Med.).
 Carnage, *m.* Muthad, *n.* Würgen, Wildfällung, *f.*; das Fleisch erwürgter Thiere.
 Carnassier, *ère, adj.* fleischfressend. [Sack, *m.*]
 Carnassière, *f.* Jagdtasche, Weidcarnation, *f.* Gesichtsfarbe; (Mal.) Fleischhaltung, Fleischfarbe.
 Carnaval, *m.* Fastenachtszeit, *f.* Fastenachtslust; Carnaval, *m.*
 Carne, *f.* Rante, Ecke.
 Carné, *e, adj.* (Bot.) fleischfarbig.
 †Carnele, *f.* (Münzw.) Rand, *m.*
 †Carneler, *v. a.* (Münzw.) rändern.
 †Carnet, *v. n.* die Fleischfarbe annehmen; —é, *e,* fleischfarbig.
 Carnet, *m.* Bilanz, *f.* Kauf-, Geschäftsbüchlein, *n.*; Schreibtafel, *f.*
 Carnification, *f.* (Med.) die Verfleischung der Knochen.
 Carnifier (se), (Med.) sich verfleischen, zu Fleisch werden.
 †Carniole, *f.* Krain (Provinz).
 Carnivore, *adj.* fleischfressend; —s, *m. pl.* die fleischfressenden Thiere.

Carnosité, *f.* (Med.) Fleischauswuchs, *m.*
 †Carolin, *m.* Carolin (Goldmünze).
 †Caroline (la), eine Gegend in den vereinigten Staaten Nordamerikas.
 Carolus, *m.* ein Carolus, alte französische Silbermünze.
 †Caron, *m.* das Stück Speck ohne Mageres.
 Caronade, *f.* eine Art kurzer, schwerer Schiffskanon.
 Caroncule, *f.* (Anat.) Fleischdrüse, warze; (Bot.) der fleischähnliche Auswuchs.
 Carotides, *f. pl. et adj.* (Anat.) artères —, Hauptschlagadern, *f. pl.* Halsulsadern.
 Carotidien, *adj. m.* (Anat.) canal —, Hauptschlagaderweg, *m.*
 Carotique, *adj.* schlafstüchtig; —, *m.* das Loch im Schlastnochen wodurch die Hauptulsadern gehen.
 Carotte, *f.* die gelbe Rübe, Möhre; die Tabakstange zum Weiben; tabac en —s, Stangentabak, *m.*
 Carotter, *v. n. pop.* knauserig spielen.
 Carottier, *m. ère, f. pop.* der furchtsame Spieler, *inn, f.*
 Caroube, Carouge, *m.* Johannisbrot, *n.* [Brotbaum].
 Caroubier, *m.* (Bot.) Johannisbaum.
 Carpe, *f.* Karpfen, *m.*; —, *m.* (Anat.) Vorderhand, *f.* Handwurzel.
 Carpeau, *m.* der kleine Karpfen, †Carpettes, *f. pl.* ein großes gestreiftes Pachtuch. [Karpfen].
 Carpillon, *m.* Karpfen, *n.* Sey-
 †Carpolithé, *f.* Fruchtstein, *m.* die verfeinerte Frucht. [Efen].
 †Carquèse, *m.* (Glash.) Calcinir-Carquois, *m.* Köcher.
 Carrare, *m. ou marbre de —*, der carrarische Marmor.
 Carre, *f. pop.* der obere Theil (eines Hutkopfes, eines Kleides über den Schultern); il a une bonne —, er hat breite Schultern; (Schuhm.) die stumpfe Spitze.
 Carré, *e, adj.* vieredig; (Handw.) kantig; (Kriegsw.) ins Viereck gestellt; *fg.* wohlklingend (Periode); — des épaules, breitschulterig, vierschrötig; nombre —, Quadratzahl, *f.*; bonnet —, Dostirmütze, *f.*; partie —e, Vierpartie, *j.*; —, *m.* Viereck, *n.* Quadrat, Gevierte; (Gärtn.) Beet; (Münzw.) Münzstempel, *m.*; eine Art Papier; — (de mouton), Vorderviertel, *n.*
 Carreau, *m.* die vieredig Platte; Pflaster, *n.* Estrich, *m.*; (Gärtn.) Beet, *n.* Blumenbeet; (Glas.) Fenster Scheibe, *f.*; Polster, *n.* Nähtischen; (Schneid.) Platteisen, Bügelisen; (Kartensp.) Haut, *f.*; — d'arba-

lète, *Belgen, m.*; —, *fg. ol. Donnerkeil; (Schloß.) die vieredige Zeile; —x, pl. (Schiff.) Barkhölzer; — de pierre, Quaderstein, m.*; — de terre cuite, de poterie, Kachel, *f.*; coucher sur le —, auf dem harten Boden schlafen; coucher qn. sur le —, einen erschlagen, niederstechen; demeurur sur le —, auf dem Plage bleiben; à —x, mühselich (*Zeug, u.*).

Carrefour, *m.* Kreuzweg; Gassenende, *f.*

†Carreger, *v. n.* (Schiff.) laviren. Carrelage, *m.* Platten, *n.* Pflastern, Pflasterlohn, *m.*; Pflaster, *n.* Estrich, *m.*

Carreler, *v. a.* mit Platten belegen, pflastern; (Schuhm.) beschlen.

Carrelet, *m.* Plattfisch; (Fisch.) Sengarn, *n.*; das viereckige Lineal; Nadz, Schneideradel, *f.*; — à renverser, (Schuhm.) Ort, *m.* Ahle, *f.* || (Apoth.) Zeichrichter, *m.*

Carrelette, *f.* Polirsteile.

Carreleur, *m.* Steinleger, Steinseger; Pflasterer, Schuhhüder.

Carreure, *f.* die neue Befohlung der Schuhe.

Carrément, *adv.* ins Vierte, viereckig.

Carrer, *v. a.* viereckig machen, abvieren, quadriren; se —, sich brüsten, sich breit machen.

Carrick, *m.* ein mit mehreren Krügen versehener Mantel.

Carrier, *m.* Steinbrecher; Schieferbrecher; Steinhändler.

Carrière, *f.* Steinbruch, *m.* || Lauf-, Rennbahn, *f.* Bahn; *fg.* Laufbahn, Lauf, *m.*; Lebenslauf; die Zeit wo man ein Amt verwaltet; donner —, (Reichth.) die Hülfe (schleien lassen; *fg. id.*, freien Lauf lassen; se donner —, auslassen seyn.

Carriole, *f.* eine Art leichter Postkutschen, eine Carriole.

Carrosse, *m.* Kutsche, *f.*; — à deux fonds, die viersitzige Kutsche; un vieux —, *fm.* Kumpelkasten, *m.*; cheval de —, *prov.* Roß, *n.* Grobian, *m.* || voll.

Carrossée, *f. fm.* eine Kutsche. Carrossier, *m.* Kutschenmacher; Kutschenpferd, *n.*

Carrousel, *m.* Ringelspiel, *n.* Ringeltrennen; die Bahn zum Ringeltrennen.

Carrouse, *f.* Schmauß, *m.*

Carrure, *f.* Schulterbreite.

†Cartaux, *m. pl.* (Seew.) Seearten, *f. pl.*

Cartayer, *v. n.* die Halbspur fahen.

Carte, *f.* Karte, Spielkarte; —s, Kartenspiel, *n.*; Kartengeld; château de —s, Kartenhaus, *n.*; *fg.*

brouiller les —s, Uneinigkeit stiften; voir le dessous des —s, der S. auf den Grund sehen || Speisetzettel, *m.*; Zech, *f.* || (Geogr.) Karte; — géographique, marine, Land-, Seefarte; *fg. fm.* perdre la —, irre werden || (Zeuern.) Papp, *f.* Pappendel, *m.*

Cartel, *m.* Zehde-, Ausforderungsbrief; Auslösungsvertrag; (Uhrm.) Gehäuse, *n.*

†Cartelle, *f.* Bohle, das dicke Brett. [Lehre von Descartes.

Cartésianisme, *m.* (Philos.) die Cartésien, *m.* (Philos.) Cartésianer.

†Carthage, *f.* Karthago (Stadt).

†Carthagène, *femin.* Karthagena (Stadt).

Carthame, *m.* (Bot.) Esfler.

Cartier, *m.* Kartenmacher.

Cartilage, *m.* (Anat.) Knorpel.

Cartilagineux, *se, adj.* (Anat.) knorpelig.

Cartisane, *f.* Knäuel (Seide), *m.*

†Cartomancie, *f.* Kartenschlagen, *n.* [Stenschlager, *m.* zinn, *f.*

†Cartomancien, *m. ne, f.* Kart.

Carton, *m.* Papp, *f.* Pappendel, *m.*; die pappene Schachtel; (Buchd.) das ungedruckte Blatt; (Mal.) die Musterzeichnung auf starkem Papier; de —, pappen; reliure en —, Pappband, *m.*

Cartonner, *v. a.* in Papp einzubinden; (Buchd.) mit einem ungedruckten Blatte versehen.

†Cartonnerie, *f.* die Kunst des Pappendelmachers.

Cartonnier, *m.* Pappendelmacher, Pappendelhändler.

Cartouche, *m.* die zierliche Einfassung; (Zeuern.) Raketenhülse; —, *f.* Patrone, Ladung; (Kriegsw.) Urlaub- oder Abschiedszettel, *m.*

†Cartouchier, *m.* das Hülz in der Patronentasche.

(Lung, *f.* Cartulaire, *m.* Urkundensammler.

Carus, *m.* (Med.) Schlafsucht, *f.*

Caryatide, *v.* Cariatide.

†Carybde, *f.*, *v.* Charybde.

Caryophyllée, *f.* Gewirnelte; —, *adj.* nelkenartig.

Cas, —se, *adj.* zerbrochen, was wie zerbrochen klingt.

Cas, *m.* Fall, Zufall; That, *f.*, (Gramm.) Fall, *m.* Casus; *fg.* faire — de qch., viel auf etw. halten; en tout —, jedenfalls; au — que, *conj.* im Falle daß ..., falls.

Casancier, *m. ére, f.* Stubenhüder, *m.* zinn, *f.*; mener une vie —e, wenig ausgehen.

Casaque, *f.* Reiserock, *m.* Reiterrock, grobe Ueberrock; tourner —, *fg.* von einer Partei zur andern übergeben, umsitzen.

Casaquin, *m.* der kurze Schlafrock; das kurze Kleid (der Bäuerinnen, u.).

Cascade, *f.* Wasserfall, *m.*; *fg.* Sprung (in der Rede); savoir qch. par —s, etw. aus dem dritten, vierten Munde wissen.

†Cascane, *f. ol.* (Zertif.) Brunnen, *m.*

†Cascaïlle, *f.* (Bot.) Cascaïlle.

Case, *f.* Häuschen, *n.* Hütte, *f.* Negerhütte; (Dampf, u.) Feld, *n.*; (Zriet.) Wand.

Caséux, *se, adj.*, *v.* Caseux.

Casemate, *f.* Kanonen- od. Merdelteller, *m.* Festungsgewölbe, *n.* Casemate, *f.*

Casematé, *e, adj.* (Zertif.) mit Casematten versehen.

Case, *v. n.* (Zriet.) Wände machen; —, *v. a.* ordnen; se —, sich ansiedeln.

†Caserette, *f.* Käseform.

Caserne, *f.* Caserne.

Casernement, *m.* Caserniren, *n.*

Caserner, *v. n.* in Casernen weben; —, *v. a.* in Casernen legen.

Caséux, Caséux, *se, adj.* käsig.

Casier, *m.* das in mehrere Fächer abgetheilte Obergestell eines Schreibtisches.

Casilleux, *se, adj.* (Glas.) zerbrechlich, bröcklich.

Casimir, *m.* Casimir (tümnes Tuch).

Casoar, *m.* Casoar (Vogel).

†Caspienne (la mer), das Caspische Meer. [f.

Casque, *m.* Helm, Sturmhaube, Casque, *se, adj.* gehelmt.

Casquette, *f.* Mütze (von Tuch, u.), Casquette.

Cassade, *f. fm.* Spas- oder Nothflüge; faire une —, bei schlechtem Spiele die andern überbieten.

†Cassaille, *f. ol.* (Landw.) Brache, das Stürzen der Acker.

Cassant, *e, adj.* brüchig, zerbrechlich, spröde.

Cassation, *f.* (jur.) Vernichtung, Ungültigmachung, Cassation; la cour de —, Cassationsgericht, *n.*

Cassave, *f.* Maniocmehl, *n.*

Casse, *f.* (Bot.) Cassia; (Waut.) der Raum zwischen den Sparenlöfen; (Buchdr.) Schriftkasten; (Geldsch.) Zest, Scheidecapelle, *f.*; (Gieß.) Abflußgrube; (Zeißenfeder) Schöpfnas, *m.*

Casseau, *m.* (Buchdr.) die Hälfte des Schriftkastens, der Kästen für Zierathen.

Casse-cou, *m.* Halsbreche, *f.* der gefährliche Ort; Stacheliter, *f.*; (Meist.) Waagehals, *m.*; *fg. id.*

†Casse-cul, *m. pop.*, se donner un —, auf den Hintern fallen.

Casse-noisette, Casse-noix, *m.* Nußbräuer, Nußbeiser. [*m.*
 †Casse-nole, *f.* (Zärb.) Gallapfel.
 Casser, *v. a.* zerbrechen, zerstoßen; abbrechen; (Milch) aufkochen, aufknacken; *fg.* (jur.) zernichten, für ungültig erklären, umstoßen; — (qn.), abdanken; cassiren; emträfen; se —, zerbrechen; *fg.* alt und schwach werden; —é, *e.* *fg.* alt, schwach; heiser (Stimme).
 Casserole, *f.* die Pfanne ohne Fuß, Casserelle.
 Casse-tête, *m.* Mordkeule, *f.*; *fg.* *fm.* Kopfbräuer, *m.* starke Wein; die kopfbrechende Arbeit.
 Cassetin, *m.* (Buchdr.) Fach (im Schriftkasten), *n.* [sulle, Casse.
 Cassette, *f.* Kästchen, *n.*; Schacasseur, *m. fm.*, un casseur de raquettes, Eisenspieler, Prahlhans.
 †Cassidoine, *f.* eine, bei den Alten berühmte, Ari Chalcedonier (Miner.). [baum.
 Cassie, *f.*, Cassier, *m.* Cassier; Cassin, *m.* der Rahmen mit Rollen oben am Weberstuhl.
 Cassine, *f. prvcl.* das kleine Landhaus. [bild].
 Cassiopée, *f.* Cassiopea (ein Stern-Cassiope, *m.*, *v.* Cacus.
 Cassolette, *f.* Rauchspännchen, *n.* Rauchbüschchen; Wohlgeruch, *m.*; *iron.* der häßliche Geruch.
 Casson, *m.* der zerbrochelte Cacao || unförmige Zuckerhut.
 Cassonade, *f.* Zarinzucker, *m.* Mehlzucker. [Stein, *u.*], *m.*
 Cassure, *fem.* Bruch (an einem Castagnette, *fem.* Zangklapper; (Handl.) eine Art Zeug.
 †Castagneux, *m.* der kleine Zaucher (Vogel).
 Caste, *f.* Kaste, Stamm (in Indien, *u.*), *m.*; *fg.* Kaste, *f.*
 Castel, *m.* ein Schloß (alt und wenig gebräuchlich).
 †Castelogne, *f.* (Handl.) die feine Wolldecke.
 †Castellan, *e.* *adj.* kastilianisch; —, *m. e. f.* Kastilianer, *m.* *inn*, *f.*
 †Castille, *f. fm.* die kleine Zänkerei; —, Kastilien, *n.* [erde, *f.*
 Castine, *f.* Flußpath, *m.* Stein-†Castoement, *m.* Belehrung, *f.* (altfranzösisch).
 Castor, *m.* Biber; (Hutm.) Castorhut; — et Pollux, *m.* (Astr.) Zwillinge, *pl.*; (Seew.) Helenefeuer, *n.*
 Castoréum, *m.* Bibergeil, *n.*
 Castorine, *f.* Kastorin (ein Wollzeug), *n.* [kunst.
 Castramétation, *f.* (Alt.) Lager-Castrat, *m.* (Mus.) Castrat, entmannte Sänger.
 Castration, *f.* Entmannung.

Casualité, *f.* Zufälligkeit.
 Casuel, *le.* *adj.* zufällig, ungewiß; —, *m.* das zufällige Einkommen; Accidencien, *pl.* Nebeneinkünfte; Pfarrgebühr, *f.*
 Casuiste, *m.* Casuist (Theolog der Gewissensfragen entscheidet), Gewissensrath.
 Catachèse, *f.* (Rhet.) Katachrese (misbräuchliche Anwendung eines Wortes).
 Cataclysmé, *m.* Wasserfluth, *f.*
 Catacombes, *f. pl.* Begräbnißgewölbe, *n. pl.* Todtengrüfte, *f. pl.*
 Catacoustique, *f.* Katacousit; Widerschallslehre.
 Catadioptrique, *f. et adj.* Katadioptrik, *f.* Lehre vom zurückgeworfenen, gebrochenen Licht.
 Catadoupe, Catadupe, *f.* Wasserfall, *m.*
 Catafalque, *m.* Leichengerüst, *n.* Trauerbühne, *f.* Catafall, *m.*
 †Catagmatique, *adj.* (Med.) remedie — ou —, *m.* das Mittel den Weinbruch zu heilen.
 Cataire, *f.* (Bot.) Kagenraut, *n.*; Kagenmünze, *f.*
 †Catalan, *m.* Catalomier.
 Catalectes, *m. pl.* Bruchstücke (der Alten), *n. pl.* [endet (Vers).
 Cataleptique, *adj.* (Alt.) unvoll-Cataleptie, *f.* (Med.) Starrsucht.
 Cataleptique, *adj.* starrsüchtig.
 †Catalogne, *f.* Catalonien (Provinz), *n.* [Lise, *f.*
 Catalogue, *m.* Verzeichniß, *n.*
 Catalpa, *m.* (Bot.) Catalpabaum.
 †Catane, *f.* Catania (Stadt in Sicilien).
 Cataplasme, *m.* (Med.) Umschlag.
 †Cataplexie, *f. inus.* (Med.) das plötzliche Erstarren eines Gliedes.
 Catapulte, *f.* (Alt.) Wurfmaschine.
 Cataracte, *f.* der große Wasserfall; (Chir.) Staar, graue Staar; —s, *pl.* (h. Schrift) Fenster (des Himmels), *n. pl.* [behaftet.
 Cataracté, *e.* *adj.* mit dem Staar
 Cataracter (se), den Staar bekommen.
 Catarrhal, *e.* *adj.* (Med.) flußartig; fièvre —e, *f.* Flußfieber, *n.*
 Catarrhe, *m.* (Med.) Fluß, Katharr. [Flüssen geneigt.
 Catarrheux, *se.* *adj.* (Med.) zu †Catastase, *f.* Katastase.
 Catastrophe, *f.* (Theat.) Schlußbegebenheit, Entwicklung; *fg.* das traurige Ende, Sturm, *m.*
 †Catéchèse, *f.* Katechismuslehre.
 Catéchiser, *v. a.* qn., einen den Katechismus lehren; *fg.* recht vorpredigen.
 Catéchisme, *masc.* Katechismus (Buch), Kinderlehre, *f.*; faire le —, die Kinderlehre halten; *fm.*

faire le — à qn., einen unterrichten, abrichten.
 Catéchiste, *m.* Kinderlehrer.
 Catéchumène (spr. -ku), *m. et f.* der, die im Christenthum unterrichtet wird, Katechumen, *m.*
 Catégorie, *f.* Kategorie, die systematische Classenordnung; *fg.* Kategorie, Classe.
 Catégorie, *adj.*; -ment, *adv.*: kategorisch, treffend, bestimmt.
 †Catéroles, *f. pl.* (Zagd) Kaninchenhöhlen.
 Cathartique, *adj.* (Med.) reinigend, abführend; le sel — amer, Bitterfalz, *n.*
 Cathédrale, *adj. f.*, église — ou —, *f.* Stifts-, Domkirche, Münster, *n.*
 Cathédrant, *m.* Präses, Vorsizer (bei einem Disputationsact).
 Cathérétique, *adj.* (Apoth.) äzend, wegziehend.
 †Catherine, *n. pr. f.* Catharina, Käthe; —, (Med.) die Abführung der Feuchtigkeit.
 †Cathète, *f.* (Bauf.) Achse (einer Säule); (Geom.) die senkrechte Linie.
 Cathéter, *m.* (Chir.) Harnleiter, Zuckröhren, *n.*
 †Cathétérisme, *m.* (Chir.) die Abzapfung des Harns, Einsprizung einer Flüssigkeit durch den Harnleiter.
 Catholicisme, *m.* der katholische Glaube.
 Catholicité, *f.* Rechtgläubigkeit, Katholische, *n.*; *coll.* die katholischen Länder.
 Catholicon, *m.* (Apoth.) Univerfal-Arznei, *f.*
 Catholique, *adj.*; -ment, *adv.*: katholisch; —, *m. et f.* Katholik, *m.* *inn*, *f.* [Pfehlung.
 Cati, *m.* (Zuchm.) Glättung, *f.*
 Catilinaire, *f.* eine Rede Cicero's wider Catilina.
 Catimini (en), *adv. fm.* heimlich.
 †Catin, *m.* (Chym.) Sticherd; —, Caton, Cataut, *n. pr. dim.* Käthe, Käthchen, *n.*
 Catir, *v. a.* (Zuch) *cc.* durch Pressen glänzen machen.
 Catisseur, *m.* Zeugpreßer.
 Catogan, *m.* Haarnoten.
 Caton, *n. pr. m.* Cato; ein ernsthafter Mann von strengen Sitten.
 Catoptrique, *f.* Spiegellehre, Katesoptrik; —, *adj.*, télescope —, *m.* Spiegelfernrohr, *n.*
 †Catulotique, *m.* das narbenvertreibende Mittel.
 †Caucase, *m.* Caucasus (Gebirg).
 Cauchemar, *m.* Alpdrücken, *n.* Alp, *m.*
 Caucher, *m.* (Vergeld.) Pergamentferm, *f.* Quetschform.
 †Cauchois, *e.* *adj.* aus Caup,

einer französ. Provinz, gebürtig; pigeons —, *m. pl.* eine Art großer Tauben aus Caur.

Caudataire, *m.* Schleppträger (eines Cardinals, *u.*).

†Caudé, *e.*, *adj.* geschwänzt, geschweif (Zaune, Kommet).

Caudebec, *m.* Caudebekhut.

†Caudines, *f. pl.*, les fourches —, (röm. Alt.) das caudinische Joch. †Caulicoles, *f. pl.* (Arch.) schnecken-, süßenformige Figuren (an den Kapitalen). [muschel, f.]

Cauris ou Coris, *m.* Cauri, Geld- Causalité, *f.* (Lehrst.) die Wirkungsart einer Ursache.

Causant, *adj.* gesprächig.

Causatif, *ve.* Causal, *e.*, *adj.* (Gramm.) ursächlich, eine Ursache anzeigend.

Cause, *f.* Ursache; Beweggrund, *m.* Grund, Ursprung; Sache, *f.*; (jur.) Rechtsache, Prozeß, *m.*; ayant —, derjenige dem man sein Recht abgetreten hat; Nachfolger, Erbsucher; à — de, wegen; à — que, weil...; à ces —s, (jur.) in diesem Betracht, deswegen.

Causier, *v. a.* verursachen, wirken, zufügen (einem etwas); —, *v. n.* schwärzen, plaudern.

Causerie, *f.* Geplauder, *n.*

Causeur, *m. se.*, *f.* Schwärzer, *m.* inn, *f.*; —, *se.*, *adj.* redselig, schwachhaft. [zwei Personen.]

Causeuse, *f.* ein kleines Sofa für Causticité, *f.* Aetztraft; *fg.* Bissigkeit, die hämische Zetelstich.

Caustique, *adj.* brennend; äzend; *fg.* beißend, satirisch; —, *m.* Aetzmittel, *n.*; —, *f.* Brennlinie.

Cautèle, *f. ol.* Arglist; (jur.) Cautel, Verzicht; absolutio à —, die einseitige Losprechung.

Cauteleux, *se.*, *adj.*; -sément, *adv.*: verschmigt, hinterlistig.

Cautére, *m.* Fontanell, *n.* Brenn- oder Aetzmittel. [nend.]

Cautérisation, *f.* (Chir.) das Brennen eines Fontanells; Brennen, Aetzen.

Cautériser, *v. a.* äßen, brennen, zerfressen, wegbeißen.

Caution, *f.* Bürgschaft, Versicherung; Bürge, *m.*; sujet à —, unzuverlässig, unsicher; se rendre — pour qn., *v.* Cautionner.

Cautionnement, *m.* Bürgschaft, Verbürgung.

Cautionner, *v. a.* qn., für jemand gut sprechen, sich verbürgen.

Cavagnole, *f.* eine Art Glücksspiel.

Cavalcade, *f.* Ritt, *m.* der prächtige Aufzug zu Pferde.

Cavalcadour, *adj. m.*, écuyer —, *m.* Stallmeister.

Cavale, *f.* Stute.

Cavalerie, *f.* Reiterei.

Cavalier, *m.* Reiter; Cavalier; (Zertif.) Raze, *f.*; —, ére, *adj.*; érement, *adv.*: ritterlich, frei, ungezwungen; *m. p.* trotzig, stolz, allzufrei.

†Cavalquet, *m.* (Kriegsw.) der Trompetermarsch beim Anrücken in eine Stadt. [Arie, Cavatine.]

Cavatine, *f.* (Mus.) die kurze

Cave, *f.* Keller, *m.* Flaschenkeller (eines Wagens, *u.*); (Zuderb.) Gefrierkassén; (Spiel) Spielauslag; —, *adj.*, la veine —, (Anat.) Hohlader.

Caveau, *m.* der kleine Keller; Gruft, *f.* Todtengruft.

Cavecé, *e.*, *adj.* (Reitsch.) — de noir, (Pferd) mit einem Wochrenkesspe. [laun.]

Caveçon, *m.* (Reitsch.) Kapp- Cavecé, *f.* (Jagd) Hohlweg, *m.*

Caver, *v. a.* aushöhlen; (Zicht.) (den Leib) einziehen; (Geld) zum Spielen aussetzen: — au plus fort, ou se —, das Höchste setzen; *fg. fm.* es aufs Aeußerstereiben.

Caverne, *f.* Höhle, Kluff.

Caverneux, *se.*, *adj.* voll Höhlen; (Anat.) schwammicht.

Cavernosité, *f.* der leere Raum in hohlen Körpern.

Cavesson, *v.* Caveçon.

Cavet, *m.* (Bauf.) Hohlleiste, *f.* Hohlkehle. [gen, Caviar.]

Caviar, *m.* der gefalzene Störro- Cavillation, *f. ol.* Sophisterei.

†Cavin, *m.* (Kriegsw.) Hohlweg. Cavité, *f.* Höhlung, Höhle, Kluff; — de l'œil, Augenhöhle.

†Cayes, *f. pl.* (Zew.) Felsen-, Sandbänke nahe an der Küste.

Ce, Cet, Cette, *pron.* dieser, dieses; ce que, was, welches.

Céans, *adv. ol.* hier im Laufe.

Ceci, *pron.* dieses hier, dieses.

†Cécile, *n. pr. f.* Cäcilia.

Cécité, *f.* Blindheit.

Cédant, *m. et f.* (jur.) Abtreter, *m.* -inn, *f.*

Céder, *v. a.* abtreten, überlassen, einräumen; —, *v. n.* à qn., einem weichen, nachgeben, den Vorrang lassen; ne pas —, gleichkommen.

Cédille, *f.* das Häkchen unter dem ç.

Cédrat, *m.* Bisam-, Citronenbaum; die wohlriechende Citrone.

Cèdre, *m.* Cedernbaum, Cedar, *f.* Cédrie, *f.* (Naturg.) Cedernharz, *n.*

†Cédrite, *f.* Cedernwein, *m.*

Cédule, *f.* Zettel, *m.* Handschrift, *f.*

*Ceindre, *v. a.* umgürten, aufwinden, umgeben; — le diadème, die Krone aufsetzen.

†Ceintes, *f. pl.* (Schiff.) Bark- hölzer, *n. pl.* [werk, *n.*

Ceintrage, *m.* (Schiff.) Tau-

Ceinture, *f.* Gürtel, *m.* Hofen-

bund, Gurt; *fg.* Lenden, *pl.*; (Bau-

kunst) Einfassung, *f.* Kranz (eines

Baofens, einer Säule), *m.*

†Ceinturette, *f.* Jägerhornrie-

men, *m.*

Ceinturier, *m.* Gürtler, Riemen-,

Riemenschneider. [Gehent.]

Ceinturon, *m.* Degengehänge, *n.*

Ceinturonnier, *m. v.* Ceinturier.

Cela, *pron.* dieses, das; jenes

dort, jenes; pour —, dafür; par

—, dadurch; avec —, damit; à

—, daran, darauf; sur —, dar-

auf; de —, davon, hieraus; en

—, quant à —, hierin; sur —,

hierüber.

Céladon, *u. fm.* Celadon, der

zärtliche und schüchterne Liebhaber ||

Weergrün, *n.*; —, *adj.* weergrün.

Célébrant, *m.* der messelende

Priester. [liche Verrichtung.]

Célébration, *f.* Feier, die feier-

Célébre, *adj.* berühmt; *m. p.*

berühmtig.

Célébrer, *v. a.* feiern, begehen;

sehr rühmen, preisen; (Dicht.) be-

singen; (Wesse) lesen.

Célébrité, *f.* Feiertlichkeit; Ruhm,

m. Berühmtheit, *f.* [gen.]

Celer, *v. a.* verbergen, verschwe-

Céleri, *m.* (Bot.) Selleri.

Célérité, *f.* Schnelligkeit.

Céleste, *adj.* himmlisch, überir-

disch. [n. pr. Cölestin.]

Célestin, *m.* Cölestinermönch ||

Célique, *adj.* (Med.) flux —, *m.* Bauchstuf.

Célibat, *m.* der ehelose Stand,

Ehelosigkeit, *f.*; garder le —, le-
dig bleiben.

Célibataire, *m.* Ehelose; un vieux

—, ein Hagestolz.

Celle, *v.* Celui.

†Cellerage, *m.* (Lagerw.) Lager-

geld, *f.* [ner, *m.* -inn, *f.*

Cellérier, *m.* ére, *f.* Klosterzell-

Cellier, *m.* Wein-, Speisegewöl-

be, *n.*

Cellulaire, Celluleux, *se.*, *adj.*

(Anat., *u.*) zellig; tissu —, *m.*

Zellengewebe, *n.*

Cellule, *f.* Zelle, Klause; (Anat.,

Bot.) Zelle.

Celluleux, *se.*, *adj.* zellig, löche-

rig (Zucht, *u.*).

Celtique, *adj.* celtisch; —, *m.*

die celtische Sprache.

Celui, Celle, *pron.* derjenige,

diejenige, dasjenige; celui-ci, celle-

ci, dieser, diese, dieses; celui-là,

celle-là, jener, jene, jenes.

Cément, *m.* Cement, *n.*

Cémentation, *f.* (Chym.) die Rei-

nigung (des Metalls) mit Cementpulver.

Cémentatoire, *adj.* (Chym.) cuire —, *m.* Cementkupfer; poudre —, *f.* Gementpulver, *n.*

Cémenter, *v. a.* (Chym.) cémenter.

Cénacle, *m.* (h. Schr.) Speisesaal.
Cendre, *f.* Asche; — vertes, *pl.* Berggrün, *n.*; — de plomb, Vogelshrot, *m.*; —s, *pl.* Asche, *f.*; (Kath.) die geweihte Asche.

Cendré, *e, adj.* aschfarbig.

Cendrée, *fém.* Weischaum, *m.*; (Zag) Vogelshrot. [Asche.]

Cendrex, *se, adj.* aschig; voll

Cendrier, *m.* Aschenherd, =loch, *n.* || Aschensammler, *m.* =häндler, *n.*

†Cendrillon, *f.* Aschenbrödel, *n.*

Cène, *f.* Abendmahl, *n.*; faire la —, zum Abendmahl gehen.

†Cénelle, *f.* (Bot.) Stechpalmenbeere. [Mönch.]

Cénobite, *masc.* Klostermönch, Cénobitique, *adj.* klösterlich; vie —, *f.* Klosterleben, *n.*

Cénotaphe, *m.* das leere Grabmahl, Ehrenggrabmahl.

Cens, *m.* Zehnjens, Erbziens; (Alt.) Schätzung, *f.*

Cense, *f.* Meierhof, *m.* Sennhütte (im Gebirg), *f.*

Censé, *e, adj.* qch., für etw. gehalten, angesehen.

Censeur, *m.* Censur, Richter, Beurtheiler; Kunstrichter; Sittenrichter; Bücherrichter.

Censier, *m.* ére, *f.* Zinsmann, *m.* =bauer, Pächter, =inn, *f.*; —, *adj.*, seigneur — ou —, *m.* Zinsherr; livre —, Lagerbuch, *n.*

†Censiste, *adj.* pachtzinspflichtig, lehensinsbar.

Censitaire, *m.* Zinsmann.

Censive, *f.* Grundziens, *m.*; coll. die zinsbaren Güter.

Censorial, *e, adj.* zur Censur gehörig.

Censuel, *le, adj.* zinsbar; droit —, *m.* Zehnjensrecht, *n.*

Censurable, *adj.* tadelhaft, sträflich; der Censur unterworfen.

Censure, *f.* Censuramt, *n.*; Beurtheilung, *f.* Censur; Zadel, *m.*; Kirchenbann.

Censurer, *v. a.* tadeln; (Kirch.) für verwerflich erklären; *fm.* durchheheln, hofmeisern.

Cent, *adj.* hundert; —, *m.* Hundert, *n.*; Centner, *m.*

Centaine, *f.* Hundert, *n.* || Untergebinde (einer Strähne).

Centaur, *m.* (Myth.) Centaur, Pferdemenfch. [Denkraut, *n.*

Centaurée, *f.* (Bot.) Taufendgüll.

Centenaire, *adj.* hundertjährig; —, *m.* der hundertjährige Greis.

Centenier, *v.* Centurion.

Centésimal, *e, adj.* hunderttheilig.

Centi-, der hundertste Theil der

Ureinheit im neuen französischen Maß- und Gewichtssystem; *z. B.*: centiare, *m.* Centiare, der hundertste Theil des Are.

Centième, *adj.* hundertste; —, *m.* der hundertste Theil, Hundertstel, *n.*

Centigrade, *adj.* in hundert Grade getheilt (Thermometer).

†Centigramme, *m.* der hundertste Theil des Gramme, *v.* Gramme.

†Centilitre, *m.* der hundertste Theil des Liters, *v.* Litre.

Centime, *m.* Centime, der hundertste Theil eines Franken.

Centimètre, *m.* der hundertste Theil des Meters, *v.* Mètre.

Centinode, *f.* (Bot.) Weggras; *n.* Blutkraut.

Centon, *m.* (Dicht.) Cento, Flickwerk, *n.*

Central, *e, adj.* central, im Mittelpunkt befindlich, gegen den Mittelpunkt gerichtet; école —, *f.* Central-, Hauptschule.

Centralisation, *f.* die Vereinigung (der Macht) in einen Mittelpunkt.

Centraliser, *v. a.* in einen Mittelpunkt vereinigen, concentriren.

Centre, *m.* Mittelpunkt; — de gravité, (Phys.) Schwerpunkt.

Centrifuge, *adj.* (Phys.) vom Mittelpunkt abstrebbend; force —, *f.* die abstrebbende Kraft, Schwingkraft. [Mittelpunkt hinsirebbend.]

Centripète, *adj.* (Phys.) gegen den

†Centrosopic, *f.* (Geom.) Mittelpunktsschere.

Cent-suisse, *m.* einer der hundert Schweizer (der ehemaligen französischen Leibwache).

Centumvir, *m.* (röm. Alt.) Centumvir, Hundertmann.

Centumviral, *e, adj.* zum Centumvirat gehörig.

Centumvirat, *m.* Centumvirat, *n.*

Centuple, *adj.* hundertfach; —, *m.* Hundertfache, *n.* [mehrere.]

Centupler, *v. a.* hundertfältig ver-

Centuriateur, *m.* Centuriator, der die Geschichte nach Jahrhunderten beschreibt.

Centurie, *f.* die Anzahl von Hunderten, Centurie; (Kirch.) *p. us.* Jahrhundert, *n.*

Centurion, *m.* (röm. Alt.) Centurio (Hauptmann über 100 Mann).

Cep, *m.* Weinstock; —s, *pl. ol.* Schellen, Fesseln.

†Cépeau, *m.* Münzbleck.

Cépeé, *f.* der Busch junger Schößlinge aus einem Stamme; Baumstump.

Cependant, *adv.* unterdessen, in-

dessen; —, *conj.* nichts desto weniger, gleichwohl, dennoch, jedoch.

Céphalalgie, *f.* (Med.) der heftige Kopfschmerz.

†Céphale, *f.* Meeräscbe, Greifkopf (Fisch), *m.* [schmerz.]

†Céphalée, *f.* der anhaltende Kopfschmerz, *adj.* (Med.) den Kopfschmerz stillend; (Anat.) veine —, *f.* Hauptader.

†Céphalonic, Cephalaria (Insel).

Céphée, *m.* Cepheus (Sternbild).

†Céramique, *m.* (gr. Alt.) der Ceramikus in Athen.

Céraste, *m.* (Naturg.) Hornschlange, *f.* [Kleber.]

Cérat, *m.* Wachsöl, *n.*; Wachs-

†Céraunias, *masc.* Donnerstein, Pfeilstein.

Cérbere, *m.* Höllenhund; *fg.* der grobe Pfortner; (Chym.) Salpeter.

Cerceau, *m.* Zafreis, Reif; (Zag) Sprenkel; —x, *pl.* die ändersten Schwungfedern (der Raubvögel).

Cercelle, *f.* (Naturg.) Kriechente.

Cerche, *f.* v. Cherche.

Cercle, *m.* Zirkel, Kreis || Ring; Reif; *fg.* Zirkel, Kreis; Gesellschaft, *f.*; *fm.* Kränzchen, *n.*; (Leg.)

Zirkel, *m.*; — à feu, Pechkranz.

Cercler, *v. a.* qch., Reife um etw. legen.

Cercueil, *m.* Sarg; *fg.* Grab, *n.*

Céreal, *e, adj.*, plantes —es, Getreidepflanzen.

Cébral, *e, adj.* (Anat.) zum Hirn gehörig; artère —, *f.* Hirnschlagader.

Cérimonial, *m.* Ceremonienbuch, *n.*; Ceremoniel; —, *e, adj.* die Ceremonien betreffend.

Cérémonie, *f.* Ceremonie; Gepränge, *n.*; —s, *pl.* Umstände, *m.*

pl. Complimente, *n. pl.*; sans —, ohne Umstände; habit de —, *m.* Staatskleid, *n.* [feierlich.]

Cérimonieux, *se, adj.* feist, allju

Cérés, *f.* (Myth.) Ceres, die Göttin des Getreides.

Cerf, *m.* (spr. cer) Hirsch.

Cerf-volant, *m.* (Naturg.) Hirschkäfer, Schrüter; der papierne Drache. [z.]

Cerfeuil, *m.* Kerbel, Kerbelkraut,

†Cérinthe, *f.* (Bot.) Wachsblume.

Cerisaie, *f.* Kirschgarten, *m.*

Cerise, *f.* Kirschbe.

†Cerisette, *f.* Kirschpflaume.

Cerisier, *m.* Kirschbaum.

†Cernay, Sennheim (Stadt).

Cerne, *m.* Kreis (auf der Erde, im Sande), Kreis; der blaue Kreis, Rand (um eine Wunde oder die Augen); (Bot.) Kreis, Ring.

Cerné, *adj.*, les yeux —s, matte, mit einem Kreise umgebene Augen.

Cerneau, *m.* der halbe Kern einer grünen Nuß.

Cerner, *v. a. qch.*, einen Kreis um etw. ziehen oder schneiden; rund umher einschließen, umzingeln; (Milch) austernen.

†Céroféraire, *m.* Kerzenträger (bei Processionen). [fäfer.]

†Cerque, *m.* (Naturg.) Glanz-; †Cerquemanage, *m. ol.* Amt (*n.*), Verrichtung (*f.*) eines Gränzschieders.

†Cerquemaner, *v. a. ol.* Gränzseine legen, berichtigen.

†Cerquemaner, *m. ol.* Gränzschieder.

†Cerre, *m.* (Bot.) Zirneide, *f.*

Certain, *e, adj.*; -ement, *adv.*: gewiß, wahr, zuverlässig; —, *m.* Gewisse, *n.*

Certes, *adv.* wahrlich.

Certificat, *m.* das schriftliche Zeugnis, Schein, *m.*

Certificateur, *m.* (jur.) Bescheiniger, Büchbürge.

Certification, *f.* (jur.) Bescheinigung; — de caution, die Leistung der Büchbürgschaft.

Certifier, *v. a.* versichern, bescheinigen, bezeugen.

Certitude, *f.* Gewißheit, Zuverlässigkeit, Bestimmtheit. [*n.*]

Cérumen, *m. lat.* Ohrenschmalz, Cérumineux, *se, adj.* wachsartig; glandes —es, *f. pl.* Ohrenschmalzdrüsen. [feine Bleiweiß.]

Céruse, *f.*, blanc de —, *m.* das

Cervaison, *f.* (Zagd) Hirschseife.

Cerveau, *m.* Hirn, *n.* Gehirn; *fg.* Verstand, *m.*; — brûlé, Ditzkopf || (Vieß.) Haube (einer Stode), *f.*

Cervelas, *m.* eine Art Wurst.

Cervelet, *m.* der hintere kleinere Theil des Gehirns; das kleine Gehirn.

Cervelle, *f.* Gehirn, *n.*; *fg.* Verstand, *m.*; se brûler la —, sich erschießen.

Cervical, *e, adj.* zum Nacken gehörig; muscle —, *m.* Nackenmuskel.

Cervier, *v.* Loup-cervier.

Cerveise, *f.* Kräuterbier, *n.*

César, *n. pr. m.* Cäsar || Kaiser.

Césarien, *ne, adj.* (Chir.) opération —ne, *f.* Kaiserschnitt, *m.*

Cessant, *e, adj.* aufhörend; toutes affaires —es, vor allen Dingen, schleunigst.

Cessation, *f.* Aufhören, *n.* Zunehalten; Stillstand, *m.*

Cesse, *f.* Aufhören, *n.*; sans —, *adv.* unaufhörlich, beständig; n'avoir point de —, *fm.* keine Ruhe haben.

Cesser, *v. a.* etw. aufgeben, unterbrechen, einstellen; —, *v. n.* aufhören, einhalten.

Cessible, *adj.* (jur.) abtretbar.

Cession, *f.* Abtretung, Uebergabe.

Cessionnaire, *adj.* die Abtretung annehmend; —, *m. et f.* Annehmer, *m.*; Inhaber, -inn *f.* einer Abtretung.

†C'est-à-dire, *adv.* nämlich, das heißt; c'est fait, c'en est fait, es ist geschehen, beschlossen; c'est fait de lui, er ist verloren; c'est pourquoi, darum, deswegen; c'est que, weil; das macht daß ...; ce n'est pas que, nicht als ob.

Ceste, *m.* (Alt.) Streithandschuh, Cäjus; (Myth.) Venusgürtel.

Césure, *f.* (Dichtl.) Abschnitt, *m.* Einschnitt; Cäsur, *f.*

Cet, Cette, *v. Ce.*

Cétacé, *e, adj.* (Naturg.) walffischartig; —, *m. e, f.* Cetace, *m.* der zum Walffischgeschlecht gehörige Fisch.

Cétérac, *m.* (Bot.) Milkraut, *n.* Ceux, *pron. pl.* de Celui.

†Cévennes, *f. pl.* Cevennen (Gebirg). [Cevennen.]

†Cévenol, *m.* ein Bewohner der

†Ceylan, Ceylon (Insel).

†Chablage, *m.* (Schiff.) die Arbeit des Schiffsführers. [seil, *n.*]

†Chableau, *m.* (Schiff.) Zug-

†Chabler, *v. a.* un fardeau, ein Seil an eine Last binden, um sie damit aufzuheben.

†Chableur, *m.* Schiffsführer.

Chablis, *m.* (Forstw.) Windfall, Windbruch.

Chabot, *m.* Kaulkopf, Kaulbarsch (Fisch). [rüßseite, *n. pl.*]

†Châbots, *m. pl.* (Maur.) Gez-

Chabraque, *f.* Schabrade.

Chacal, *m.* Schakal, Geldwolf (Zuchart).

Chaconne, *f.* (Mus.) eine Art Symphonie; der Tanz darnach || das

Band am Hemdekragen.

Chacun, *e, pron.* jeder, jede, jedes; ein jeglicher, eine jegliche, ein jegliches, jedermann.

Chafouin, *e, adj. pop.* schwäch-
tig, klein, mager; —, *m. e, f. pop.* Mauläffchen, *n.*

†Chagrainer, *v.* Chagriner.

Chagrin, *m.* Gram, Harm, Kummer, Herzeleid, *n.* Mißmuth, *m.* Verdruß, Ärger || Chagrineder, *n.*

Fischhaut, *f.* die geförnte Haut; Chagrinfaffet, *m.*; —, *e, adj.* verdrießlich; mißmuthig, unwillig, grämlich.

Chagrinant, *e, adj.* ärgerlich.

Chagriner, *v. a. qn.*, einem Verdruß machen, einen ärgern, verdrießen; *fm.* wurmen; se —, sich betrüben, sich grämen, sich härmern, sich ärgern.

†Chagriner, *m.* Chagrinerbereiter.

Chaîne, *f.* Kette; (jur.) Ketten-

strafe, Galeeren; der Zug Galeerensclaven; *fg.* Fesseln, *pl.* Gefangenschaft, *f.* Sclaverei; Kette, die unterbrochene Reihe; (Web.) Zettel, *m.*; — de montagnes, Gebirgskette; — de pierres, auf einandergesetzte Quaderseine, *m. pl.*

†Chaineau, *m.* Nüme, *f.* Trauf-

Chainetier, *m.* Ketten. [rinne.]

Chainette, *f.* Ketten, *n.*; Uhr-

sette, *f.*; le point de —, Ketten-

nacht, *f.*

Chaimon, *m.* Glied (einer Kette), *n.*

Chair, *f.* Fleisch, *n.*; *fg.* die menschliche Natur; der thierische Mensch, Sinnlichkeit, *f.* thierische

lüfte, *pl.*; (Mal.) Haut, Hautfarbe; (Gärb.) Fleischseite; — de poule, *fm.* Gänsehaut.

Chaire, *f.* der bischöfliche Stuhl || Kanzel, *f.*; Lehrstuhl, *m.*; Lehrstühle, *f.*

Chaise, *f.* Stuhl, *m.*; Tragsessel, Sänfte, *f.*; (Med.) Gestell, *n.*; —

ou — roulante, Halbwagen, *m.* die leichte Kutsche; — de poste, Postkutsche; — percée, Nachstuhl,

Chako, *v.* Shako. [*m.*]

Chaland, *m. e, f.* Kundmann, *m.* Kunde, *m. et f.*; —, *m.* (Schiff.) das platte Fahrzeug; —, *adj.* pain

—, *m.* hausbacken Brod, *n.*

Chalandise, *f.* Kundtschaft.

†Chalasia, *f.* (Med.) die Erschlaffung der Hornhautsfiern.

NB. In allen Wörtern die mit „ be-

zeichnet sind, wird eh wie k ausgesprochen.

„Chalastique, *adj.* (Med.) remède — ou —, *m.* das erweichende, aufspannende Mittel.

†„Chalcite, *m.* (Miner.) Kupferkobalt.

„Chalographie, *m.* Kupferstecher-

„Chalcographie, *f.* Kupferstecher-

„Chaldäque, *adj.* chaldäisch.

†„Chaldée, *f.* Chaldäa (altes Land), *n.*

„Chaldéen, *m.* Chaldäische, *n.*

Chäle, *m.* Shawl, eine Art großer Halstücher. [wilde Delbaum.]

†Chalef, *m.* (Bot.) Dleaffer, der

Chalet, *m.* Kasse, Stenbüttel, *f.*

Chaleur, *f.* Wärme, Hitze; — étouffante, Schwüle; —, *fg.* Feuer, *n.* Eifer, *m.* || Brunst (der Thiere), *f.*; être en —, brünstig, läufig seyn.

Chaleureux, *se, adj. p. us.* hitzig.

Châlit, *m. ol.* Weitzgeißel, *n.*

Chaloir, *v. n. impers.* il ne m'en chaut, so viel als peu m'im-
porte, es liegt mir nichts daran.

Chalon, *m.* das große Zischerney; (Handl.) eine Art Tariche.

Chaloupe, *f.* Schiffsboot, *n.* Beet, Schaluppe, *f.*

Chalumeau, *m.* Höhrchen, *n.*; Halm, *m.*; (Musf.) Haberrohr, *n.*; Schalmei, *f.*; Sackpfeife; (Handw.) Blas- oder Köthrohr, *n.*; Schmelzröhren.
„Chalybé, *e.* *adj.* mit Stahl vermischt; eau — *e.*, Stahlwasser, *n.*

Chamade, *f.* das Zeichen zur Uebergabe (einer Festung); battre la —, die Trommel zum Zeichen der Uebergabe schlagen.

Chamailler, *v. n. et se —, v. r. fm.* sich herumstrahlen, sich balgen, sich raufen; sich kapbalgen; *fg.* lärmend tanzen.

Chamaillis, *m. fm.* Walgerei, *f.* Kapbalgerei, *Janf, m.*

†Chaman, *m.* Schamane (Priester in Kamtschatka, *tc.*).

†Chamanisme, *m.* Schamanenreligion.

Chamarrer, *v. a.* verbrämen, befehen; *m. p.* bunt aussaffiren; *fg.* aufstufen.

Chamarrure, *f.* Verbrämung, Besetzung; — *s.*, *pl. m. p.* die lächerliche Aussaffirung.

Chambellan, *m.* Kammerherr.

Chambourin, *m.* Krschallglasfiesel.

Chambranle, *m.* Gestrins, *n.*; Einfassung (der Thüren, Fenster, Kamine), *f.* Thürfutter, *n.*

Chambre, *f.* Kammer (auch *fg.*), Etude, Zimmer, *n.* Wohnzimmer; Gemach || Bureau; Gericht; Gerichtsstube, *f.*; Zuge (im Fensterblei); (Gieß.) Höhle; Spalte (im Weberkamm); (Jagd) Lager (des Hirsches), *n.* || — ardente, der auferordentliche Gerichtshof; — de justice, Kammergericht, *n.*; — impériale, das kaiserliche Reichskammergericht; — haute, Oberhaus (des englischen Parlaments), *n.*; — basse ou des communes, Unterhaus, *n.*; — d'un canon, Pulverkammer, *f.*; — d'écluse, Schleusenkammer; — à coucher, Schlafzimmer, *n.*; — garnie, das ausmüblirte Zimmer; — obscure, Finsterniskammer (Camera obscura), *f.*; — obscure portative, Guckfaßten, *m.*; —s de l'oeil, *pl.* Augenkammern.

Chambrée, *f.* (Kriegsw.) Studeroll, Kameradschaft; (Theat.) die Anzahl von Zuschauern, Einnahme; *coll.* Zuschauer, *m. pl.*

Chambrelan, *m. pop.* Winkelmeister; der Miethsman der nur ein Zimmer in Miete hat.

Chambrier, *v. n.* beisammen wohnen; —, *v. a. inus.* eingesperrt halten; besonders vornehmen.

†Chambrierie, *f. ol.* das Amt des Klosterst. affners.

Chambrette, *f. fm.* Kämerchen, *n.*

Chambrier, *m. ol.* Klosterst. affner.

Chambrière, *f. fm.* Studienmädchen, *n.* || Spinnrockenband; (Reitschule) Abrihtpfeife; *f.* Karbatsche || Gabelstüze (eines Karrens).

Chame, *f.* Biennusf. el.

Chameau, *m.* Kameel, *n.*; Kamelhaar; (Schiff.) Maschinenschiff, einem andern aus einem seichten Orte zu helfen.

Chamelier, *m.* Kameeltreiber.

Chamois, *m.* Gemse, *f.*; Gemsenhaut; de —, sämisch-, gemselebern; peau de —, Sämischeder, *n.* || eine Art Fleischarbe.

Chamoiser, *v. a.* Zelle sämischgärben oder machen.

Chamoiserie, *f.* Sämischgärberei; Sämischeder, *n.*

Chamoiseur, *m.* Sämischgärber.

Champ, *m.* Feld, *n.* Land, Acker, *m.*; *fg.* Feld, *n.*; Anlaß, *m.* Gelegenheit, *f.*; (Mal.) Feld, *n.* Grund, *m.*; — de bataille, Schlachtfeld, *n.* Wahlstatt, *f.*; — clos, Turnierschranken, *pl.*; sur-le —, auf der Stelle, sogleich, *fm. stracs*;

en plain —, auf freiem Felde; (Zischl.) de —, flach; (Maur.) placer de —, auf die schmale Seite stellen, legen; — *s.*, *pl.* Felder, Feld, *n.*; battre aux —, den Feldmarsch schlagen; mettre aux — *s.*, beunruhigen; courir les — *s.*, närrisch sehn; à tout bout de —, alle Augenblicke.

†Champagne ou vin de —, *m.* Champagnerwein; —, *f.* der eiserne Reif, der die Zenge im Färbekessel hält.

Champart, *m.* (Lehenw.) Kehrgehent, Garbengehent.

Champarteur, *m.* (Lehenw.) der Einnehmer des Kehrgehenten, Kehrgehentherr.

†Champé, *e.* *adj.* (Way.) — de gueules, etc., im rothen Felde.

Champeaux, *m. pl.* Wiesen, *f. pl.* Grasland, *n.*

†Champenois, *e.* *adj.* aus der Champagne gebürtig.

Champêtre, *adj.* ländlich.

†Champi, *m.* eine Art starkes Papier zu Fensterrahmen.

Champignon, *m.* Erdschwamm, Pilz; (Schr.) Gießschwamm; — de lampe, Lichtrese, *f.*

†Champignonnière, *f.* das Mistbeet zu Erdschwämmen.

Champion, *m.* Kämpfer, Held, Verfechter, Kämpfe.

†Champlure, *f.* der oberflächliche Brand der Pflanzen (durch Kälte, *tc.*).

Chance, *f.* eine Art Würfelspiel; die aufgegebenen Würfelgauen; Wurf, *m.*; *fg.* Glück, *n.*; Fall, *m.* Glücksfall; *fm.* Abenteuer, *n.*; courir la — de, es wagen.

Chancelant, *e.* *adj.* wankend, wankelmüthig, unentschlossen.

Chanceler, *v. n.* wanken, schwanken, taumeln; *fg.* schwanken, wanken.

Chancelier, *m.* ére, *f.* Kanzler, *m.* —im, *f.*; —ére, *f.* Fußwärmer, *m.* [Zaumeln.]

Chancellement, *m.* Wanken, *n.*

Chancelerie, *f.* Kanzlei.

Chanceux, *se.* *adj.* von einem Glücksfalle abhängig; *iron.* unglücklich.

Chancier, *v. n. et se —,* schimmeln, schimmlich werden, anlaufen, kaphen.

Chancissure, *f.* Schimmel, *m.*

Chancre, *m.* Krebs, das freisartige Geschwür, Hitzblatter, *f.*; Unreinigkeit (an den Zähnen); Krebs, *m.* Brand (an Wunden).

Chancreux, *se.* *adj.* freisartig, vom Krebs angegriffen; brandig (Wäume).

Chandelier, *f.* (Kath.) Lichtmesse.

Chandelier, *m.* Lichtst. ed, Leuchter; Lichtzieher; (Kriegsw.) Taschenblendung, *f.*

Chandelle, *f.* Licht, *n.* Ausschlitlicht; (Zimm.) Ständer, *m.* Pfosten; — de veille, Nachtsicht, *n.*

Chanfrein, *m.* (Reitsch.) Stern; — de deuil, Trauerkappe, *f.* || eine Art Federbusch; (Bauf.) die schräg behauene Kante oder Ede.

Chanfreiner, *v. a.* qch., Kanten oder Eden an etw. abschärfen, abstoßen.

Change, *m.* Tausch; (Handlung) Wechsel; Wechselhandlung, *f.* Wechselbank; Wechsellohn, *m.* Aufwechsel; Wechselkurs; (Jagd) Irrewerden (der Hunde), *n.*; *fg.* Täuschung, *f.*; prendre le —, sich täuschen lassen; donner le — à qn., einen täuschen; rendre le — à qn., *fg.* einem nichts schuldig bleiben.

Changeant, *e.* *adj.* veränderlich; wandelbar, *fm.* wetterwendisch; (von Farben) schillernd.

Changement, *m.* Aenderung, *f.* Verz., Abänderung, *n.*

Changer, *v. a.* (qch. contre ..., pour ...) austauschen; verändern, verwandeln; (Geld) wechseln, einwechseln; —, *v. n.* de qch., etw. ändern; umwechseln, umtauschen; — d'habit, sich umkleiden; —, sich verändern.

Changeur, *m.* Geldwechsler.

†Chanlatte, *f.* Aufschlitst. (am Dachsparren), *m.* [Stiftsherr.]

Chanoine, *m.* Dom-, Chor-,

Chanoinesse, *fem.* Stiftsdame, Stiftsfräulein, *n.*

Chanson, *f.* Lied, *n.*; *fg. id.*; — *s.*, *pl.* das leere Geschwäg, Possen, *pl.*

Chansonner, *v. a. qn.*, Lieder auf jemand machen.

Chansonnette, *f.* Liedchen, *n.*

Chansonnier, *m. ère, f.* Liederdichter, *m. sinn, f.; —*, Liedersammlung, *f.*

Chant, *m.* Gesang; Weise, *f.* Melodie; — *du coq*, das Krähen des Hahns, Hahnengesänge: — *de la cigale*, das Zirpen der Grille.

Chantant, *e, adj.* singbar, leicht zu singen; musikalisch (Sprache).

Chanteau, *m.* Ranten (Bred), das große Stück, Scharstück; Endstück; (Schneid.) Zwidel, *m.; —x d'une roue*, Radfelgen, *f. pl.*

Chantepleure, *f.* (Wärtn.) Gießkanne; (Wöttch.) Seibrichter, *m.;* (Bauf.) Abjugloch, *n.*

Chanter, *v. n.* singen; in einem singenden Tone reden; (Hahn) krähen; (Grille) schwirren, zirpen; — *v. a.* singen; besingen, lobpreisen; *fm.* plaudern.

Chanterelle, *f.* Quinte (auf einem Seiteninstrumente); (Zagd) Leacockel, *m.;* (Bot.) *v. Agaric.*

Chanteur, *m. se, f.* Sänger, *m. —inn, f.; — en foire*, Wankelsänger, *m.*

Chantier, *m.* Holzbof, Zimmerbof; Werkhof, (Schiffb.) Werft, *n.* Schiffswerft, Stapel, *m.;* Lager, *n.* Faß-, Kellerlager; *fg.* mettre sur le —, vernehmen, unternehmen.

Chantignole, *f.* das Unterlaglöbchen für die Dachstuhlsetten; Halbbockstein, *m.*

Chantonner, *v. n.* halblaut singen.

Chantourné, *m.* Hauptstück, *n.*

Chantournier, *v. a. n.* nach einem Modell behauen, ausarbeiten.

Chantre, *m.* Vorsänger, Sänger; Dichter.

Chanterie, *f.* Canteramt, *n.*

Chanvre, *m.* Hanf; de —, bänfen. [Hansbedler.

† Chanvrier, *m.* Hansbedler, *n.*

† Chaos, *m.* (Myth.) Chaos, *n.; fg. id.*, Gewirre, Wirrwar, *n.*

Chape, *f.* (Sath.) Chorrodt, *m. ||*

Zutteral, *n.* Ueberzug, *m.* Deckel, Hut, (Myth.) der Helm eines Desistirkelbens; Herz (einer Schußschnalle), *n.;* Schnalshaken, *m.;* (Bauf.) Ueberzug; Mundstück (der Degeuschleide), *n.;* Klappe (an Weiberhandschuhen), *f.;* (Gieß.) Formkappe; der untere Theil des Schmelzofens; — *chute, f.* Verstoß, *m.;* Verdrißlichkeit, *f.;* trouver —

chute, sich in seiner Erwartung täuschen; chercher — chute, in eines Andern Unglück Vertheil suchen.

Chapeau, *m.* Hut; Fils; Deckel; (Bauf.) Hut, Sims, *n.;* (Musf.) Bindungszeichen; (Chym.) Kuchen,

m. Saß; (Buchdr.) Krone (der Presse), *f.;* (Handl.) die Gebühr für den Schiffscapitän; *fm.* Mannsperson; *fg.* Cardinalswürde; — *d'escalier*, der Kranz einer Treppe; — *de fleurs*, Blumenkranz; — *bas*, Armhut.

Chapelain, *m.* Kapellan, Kaplan.

Chapeler, *v. a. le pain*, die Brodrinde abschaben.

Chapelet, *m.* Rosenkranz; (Reitsch.) Steigbügelriemen; (Mech.) Schaufelrad, *n.* Paternosterwerk; (Med.) die Giftblätterchen an der Stirne; — *de marrons*, eine Schnur gebratener Kasanien.

Chapelier, *m. ère, f.* Hutmacher, *m.* Huthändler; *sinn, f.*

† Chapelaine, *f.* Helm (der alten Ritter), *m.*

Chapelle, *f.* Kapelle; Kirchengedrath, *n.;* (Chym.) Kapelle, *f.;* Gerwölbe (eines Dachsens), *n.; —* ardenste, das erleuchtete Leichengerüst. Chapellenie, *f.* Kaplansdienst, *m.*

Chapellerie, *f.* Hutmacherhandwerk, *n.* Huthandel, *m.*

Chapelure, *f.* die abgeschabte Brodrinde.

Chaperon, *m.* Kappe, *f.* Nebelkappe; *fg.* Schrenwächerinn; Helmdede; (Zalt.) Haube; (Zagd) Federbusch (der Vögel), *m.;* (Bauf.) Haube, *f.;* Mauerkappe, Abdackung; Krone (eines Kamins); Pissolenhalfterdecke; (Buchdr.) der Zuschuß zu den Druckbogen.

Chaperonner, *v. a.* (einen Falken) verflappen; (eine Mauer) mit einer Kappe versehen, abdachen.

Chapier, *m.* Ehornantelträger; Ehornantelstrantz.

Chapiteau, *m.* (Bauf.) Knauf, Aufsatz, Kranz, Capital (von Säulen), *n.;* (Artill.) Bündeldeckel, *m.;* (Chym.) Helm; (Buchdr.) Krone (der Presse), *f.*

Chapitre, *m.* Capitel, *n.;* Abschnitt, *m.;* Hauptstück, *n.;* *fg.* Punkt, *m.;* Sache, *f.;* (Kirche) Stifft, *n.* Capitel; *le grand — ou —*, Domstift, *n.* Domecapitel.

Chapitrier, *v. a. fm. qn.*, einem einen Verweis geben, das Capitel lesen, einen abcapiteln.

Chapon, *m.* Kapaun || ein Stück Bred; (Rehm.) Rehschoß, *m.*

Chaponneau, *m.* der junge Kapaun. [pen.

Chaponner, *v. a.* kapaunen, kapaunieren, *f.* kapaunenspanne.

† Chappedonnade, *f.* (Med.) das Erbrechen mit Kaferei.

Chaque, *pron.* jeder, jede, jedes, ein jeglicher.

Char, *m.* Wagen; — *de triomphe*, Triumphwagen; — *de guerre*,

Kriegs-, Streitwagen; — *à bancs*, Bantwagen.

Charade, *f.* Sylbenräthsel, *n.*

Charaçon, *m.* Kornwurm; Kermilbe, *f.*

Charbon, *m.* Kohle, *f.;* (Med.) Pestbeule; (Landw.) Brand (im Korn), *m.; —* de terre, Steinkohle, *f.*

Charbonnée, *f.* (Kochf.) Rostbraten, *m.;* (Zieg.) Kohlenfaß.

Charbonner, *v. a.* mit Kohlen schwärzen, schreiben, bemalen.

Charbonneux, *se, adj.* (Med.) pestbeulenartig.

Charbonnier, *m. ère, f.* Kohlenbrenner, *m.* —träger, —händler; *sinn, f.;* Kohlenbehälter, *m.;* *prov. foi du —*, Köhlerglaube, *m. || —*, *m.* Verthofen (für Zorf); Kohlenmeiler; Kohlenbrennerhütte, *f.*

Charbouiller, *v. a.* (Landw.) durch Mehlthau verderben.

† Charbuclé, *f.* der Brand im Getreide.

Charcuter, *v. a. ol.* zerschneiden (Fleisch); *fg.* ungeschickt und ekelhaft vornehmen; (Chir.) mépr. schinden, zerfleischen.

Charcuterie, *f.* Gerfücke; Wursthandel, *m.*

Charcutier, *m. —ère, f.* Spedat, Getträmmer, *m.* Wursthändler; Gerfuch; *sinn, f.*

Chardon, *m.* Distel, *f.; —s, pl.* eiserne Spizen, *f. pl.* Schweißfedern (auf Mauern, Gittern).

† Chardonner, *v. a.* mit Kardendisteln auftragen.

Chardonnet, *m.* Distelfink.

Chardonnette, *f.* (Bot.) eine Art wilder Aristholen; *v. Cardon.*

† Chardonnière, *f.* Distelfeld, *n.*

Charge, *f.* Last, Bürde; Ladung; (Handl.) Fracht; — *de retour*, Rückfracht; —, Fracht (eines Trägers); (Artill.) Ladung; *fg.* Last, Serge, Beschwerde; (Zin.) Abgabe; (jur.) Last, Obliegenheit; Anzeige, Beweis (gegen einen Beklagten) || Amt, *n.* Stelle, *f.* Dienst, *m.;* (Kriegsw.) Angriff, Anfall; revenir à la —, den Angriff erneuern; *fg.* einen neuen Versuch machen; —, (Bauf.) Mauerwerk, *n. || fg.* Ueberlabene (in Ausdruck und Darstellung); femme de —, *f.* Ausgeberinn; à la — que, unter der Bedingung daß; à la — d'autant, auf Wiedervergelten; à — ou à décharge, *adv.* (jur.) wider oder für den Beklagten (zeugen); (cette dépense) est à ma —, geht auf meine Rechnung.

Chargé, *e, adj.* überladen; (Farbe) dunkel; (Wetter) trüb, voyez Charger.

Chargement, *m.* Befrachtung, *f.* Schiffsladung; Frachtbrief, *m.*
 †Chargeoir, *m.* (Artil.) Ladefchaulfel, *f.*
 Charger, *v. a.* beladen; (Handl.) befrachten, (Waaren) laden; (die Meise) stopfen; (den Ofen) beholzen; (Materie) in den Ziegel werfen; (Handl.) befrachten; — le registre, ins Register eintragen; (Kriegsw.) (den Feind) angreifen; (jur.) einen beschuldigen, gegen einen seyn; *fg.* beladen, belassen; (Kunst, *u.*) überladen, übertreiben; (den Wagen) beschweren || beauftragen (de, mit); se —, sich beladen, sich belassen; se — de qch., etw. übernehmen, auf sich nehmen; temps — é, trübes Wetter; dés — és, falsche Würfel, *m. pl.*
 Chargeur, *m.* Auflader; Holzleger; Befrachter.
 Chariot, *m.* Wagen; (Handl.) Fracht-, Güterwagen; (Seil.) Seilschlitzen; (Astr.) Himmelswagen.
 Charitable, *adj.*; — ment, *adv.*: wohlthätig, milde, mildthätig; liebevoll.
 Charité, *f.* die (Christliche) Liebe; Mildthätigkeit, milde Gabe; faire la —, Almosen geben || Armenhaus, *n.* Spital.
 Charivari, *m.* Kesselmusik, *f.*; der gräuliche Lärm, Pösterabend, Sauf; *mépr.* eine elende Musik.
 Charlatan, *masc.* Marktschreier, Quackfalter; Großsprecher; faire la —, quackfaltern.
 Charlataner, *v. a. inus. fm.* mit schönen Worten beschwägen.
 Charlatanerie, *f.* Marktschreierei, Windbeutelerei. [wesen, *n.*
 Charlatanisme, *m.* Marktschreier-
 †Charlemagne, *n. pr. m.* Karl der Große.
 †Charles, *n. pr. m.* Karl; — Quint, Karl der fünfte (Kaiser von Deutschland).
 †Charlot, *n. pr. m. dim.* Karlchen, *n.* [Lotte, Lottchen.
 †Charlotte, *n. pr. f.* Charlotte, Charmant, *e, adj.* reizend, bezaubernd, hold, schön, allerliebst; wonnevoll.
 Charme, *m.* Zauberei, *f.* Zauber, *m.* Zaubermittel, *n.*; *fg.* Reiz, *m.* Liebreiz; Anmuth, *f.*; (Bot.) Hagebuche.
 Charmer, *v. a.* bezaubern; *fg. id.*, einnehmen, erfreuen, entzücken; (den Schmerz) wegzaubern, vergessen machen; (die Langeweile) vertreiben.
 Charmille, *f.* die junge Hagebuche; Hagebucheingang, *m.*
 Charmoie, *f.* Hagebuchenwald, *m.*
 Charnage, *m. inus. pop.* Fleisch-

Charnel, *le, adj.*; — lement, *adv.*: fleischlich, sinnlich, wollüstig.
 Charneux, *se, adj.* (Med.) fleischig.
 Charnier, *masc.* Weinhaus, *n.*; Fleischkammer, *f.*; (Rebm.) das Bund Rebspähle; (Seew.) Wasserfaß.
 Charnière, *f.* Gewinde, *n.* Getrenke, Gewer (an Rirkeln, *u.*); Hohlmeißel, *m.*; (Naturg.) Schloß (der Muscheln), *n.* [windes), *n.*
 †Charnon, *m.* Gelenk (eines Ge-
 Charnu, *e, adj.* fleischig, dickfleischig. [schen), *n.*
 Charnure, *f.* Fleisch (eines Menschen), *f.* Nas, *n.* Luder.
 Charogne, *f.* Aas, *n.* Luder.
 Charpente, *f.* Zimmerwerk, *n.*; Gebälke; (Anat.) Knochengeriß; *fg.* Entwurf, *m.* Grundriß; bois de —, Zimmer-, Bauholz, *n.*
 Charpenter, *v. a.* zimmern; *fg.* zerlegen, verschneiden.
 Charpenterie, *f.* Zimmerhandwerk, *n.*; Zimmerarbeit, *f.*
 Charpentier, *m.* Zimmermann; gargon —, Zimmergesell.
 Charpie, *f.* die gepulste Leinwand, Schärpie.
 Charrée, *f.* Laugenasche.
 Charréte, *f.* Karrenwoll, *m.*
 Charrétier, *m. ére, f.* Fuhrmann, *m.* Kärner, = inn, *f.*
 Charrette, *f.* Karren, *m.*
 Charriage, *m.* Fuhr, *f.* Fuhrwerk, *n.* Fuhrwesen, Fahren; Fuhrlohn, *m.*
 Charrier, *m.* Laugentuch, *n.* Leisfertiuch, Laugensack, *m.*
 Charrier, *v. a.* (Miner.) fahren, karren; herbei oder mit sich fuhren; la rivière charrie de la glace, der Fluß führt Eischollen; —, *v. n.*, — droit, den geraden Weg gehen.
 Charroi, *m.* Fahren, *n.*; Fuhr, *f.*; Fuhrlohn, *m.*; —s, (Kriegsw.) Fuhrwesen, *n.*
 Charron, *m.* Wagner.
 Charronnage, *m.* Wagnerarbeit, *f.*
 Charroyer, *v. a.* auf einem Fuhrwerke fuhren, fortbringen.
 Charrue, *f.* Pflug, *m.*; *fg.* Huße, *f.*
 Chartre ou Chartre, *f.* Urkunde; — constitutionnelle ou —, Verfassungsurkunde; — partie, (Handlung) Befrachtungsvertrag, *m.*
 †Chartil, *m.* Wagengesell, *n.*; (Landw.) Erntewagen, *m.*; Wagenscheypen.
 Chartre, *f.* (Med.) cet enfant est en —, dieses Kind hat die Ausgehrung; tenir en — privée, einen gefangen halten.
 Chartreusc, *f.* Karthäuserkloster, *n.*
 Chartreux, *m. se, f.* Karthäuser, *m.* -inn, *f.*; —se, *f.* Karthause.
 Chartrier, *m.* Urkundenbewahrer; Archiv, *n.*

„Charybde, *m.* Charybdis, *f.* ein gefährlicher Strudel; tomber de — en Scylla, aus dem Regen in die Traufe fallen.
 Chas, *m.* Dohr, *n.* Nadelohr || Stärflein, *m.*; Kleister, Schlichte, *f.*; (Maur.) Weiwage.
 †Chaseret, *m.* Käseform, *f.* Käseherde.
 Chasse, *f.* Reliquienkasten, *m.*; Heft (eines Schermessers), *n.*; Kloben (einer Wage), *m.*; Einfassung (einer Brille), *f.*; Kapfel; Gewer (einer Schnalle), *n.*
 Chasse, *f.* Jagd, Jägerzeit, Weidwerk, *n.*; (Mus.) Jägersiud; (Med.) Spielraum, *m.*; (Web.) Lade, *f.*; (Schloß.) Segemeißel, *m.*; (Wagn.) Treibhammer; — à l'oiseau, Beize; donner la — à qn., einen verfolgen.
 Chassé, *m.* ein gewisser Tanzschritt.
 Chasse-avant, *m.* Aufseher (einer Werkstat). [vegt.
 †Chasse-coquin, *m. fm.* Bettel-
 Chasse-cousin, *m. fm.* Kräger, schlechte Wein.
 †Chasse-flurée, *fem.* (Zärbet.) Schaubrett, *n.*
 Chasselas, *m.* Gutedel (Traube).
 Chasse-marée, *m.* Seefischführer.
 Chasse-mouche, *m.* Ziegenwedel; (Deutsch.) Fliegenney, *n.*
 †Chasse-poinée, *m.* (Schwertf.) Griffriebel. [chen, *n.*
 †Chasse-pointe, *f.* Niethammer-
 †Chasse-pommeau, *m.* (Schwertf.) Knopfriebel.
 Chasser, *v. a.* jagen, (Hasen, *u.*) hegen; — au vol, beigen || verzweigen, verschuchen; (einen) fortzujagen, verstoßen; (Handw.) einschlagen, treiben; —, *v. n.* (Med.) gehen; (Buchdr.) weiter oder auslaufen; — sur les ancras, (Seew.) die Anker schleppen.
 †Chasse-rivet, *m.* Schelleisen, *n.*
 Chasseur, *m.* Jäger, Jagdliebhaber, Weidmann; chasseur (Dichtf. chasseresse), *f.* Jägerinn.
 Chassie, *f.* Augenbutter.
 Chassieux, *se, adj.* triefäugig.
 Chassis, *m.* Rahmen, Einfassung, *f.* Blendrahmen (eines Gemäldes, *u.*), *m.*; Schieber; (Mal.) Gitter, *n.*; — de verre, (Gärt.) Glasfenster, *n.*; —, (Buchdr.) Formrahmen; — de laiton, Drahtgitter, *n.*; — d'osier, Feinstorß; contre —, double —, Vorfenster, *n.*; — d'une table, Tischgestelle, *n.*
 †Chassoir, *m.* (Böttch.) Friebe.
 †Chassoire, *f.* (Zalk.) Steden, *m.* Stange, *f.* [teusch, züchtig.
 Chaste, *adj.*; — ment, *adv.*: Chasteté, *f.* Keuschheit, Zucht.
 Chasuble, *f.* (Kath.) Messgewand, *n.*

Chasublier, *m.* Kirchen schmuck-
handler.

Chat, *m.* Kage, *f.* Kater, *m.*;
prov. à bon — bon rat, er findet
seinen Mann; (Artill.) Wirtreisen;
—s, (Bot.) Käpchen, *n. pl.*

Châtaigne, *f.* Kastanie. [*m.*]
Châtaigneraie, *f.* Kastanienwald,
Châtaignier, *m.* Kastanienbaum.

Châtain, *adj.* *m.* kastaniendraun.
Chataire, *v.* Cataire.

Château, *m.* Schloß, *n.* Burg, *f.*;
Edelhof, *m.*; (Schiff.) Kasse, *n.*;
— de cartes, Kartenbaus, *n.*; *fg.*
— en Espagne, Luftschloßer, *pl.*

Châtelain, *m.* Kastellan, Burg-
vogt; Würger; (jur.) Gerichtsherr;
juge —, Gerichtserwaller.

Châtelé, *e.* *adj.* (Wapp.) mit
Thürnen besetzt.

Châtelet, *m.* Schloßchen, *n.*; Cha-
telet (in Paris); Hintergestell (am
Bortenwirrfuß).

Châtellenie, *f.* Burgvogtei.

Chat-huant, *m.* Nachteule, *f.*

Châtier, *v. a.* züchtigen, strafen,
abstrafen; *fg.* (die Schreibart) aus-
feilen.

Chatière, *f.* Kagenloch, *n.*

Châtiment, *m.* Züchtigung, *f.*
Strafe.

†Chatolement, *m.* Schillern (ein-
nes Steines), *n.*

Chaton, *m.* Käpchen, *n.*; (Juwel.)
Kastien, *m.*; (Bot.) Käpchen, *n.*;
Schale (einer Auz), *f.*

Chatouillement, *m.* Kisel.

Chatouiller, *v. a.* kitzeln; frab-
beln; *fg.* kitzeln, angenehm reizen.

Chatouilleux, *se*, *adj.* kitzlich;
fg. id.; bedenklich, gefährlich (Sa-
che); empfindlich (Mensch).

Chatoyant, *e*, *adj.* schillernd.

Chatoyer, *v. n.* (von Steinen)
strahlen, schillern.

†Chat-pard, *m.* Pantherkage, *f.*

Châtré, *m.* Verschnittene.

Châtrer, *v. a.* entmannen, ver-
schneiden; (ein Pferd) walladen; (ein
Lamm) haimeln; *fg.* wegschneiden,
wegnehmen; (Bienenstöcke) beschnei-
den, zeheln.

Châtreur, *m.* Verschneider.

†Chatte, *f.* Kage, Kieze.

Chattermite, *f. fm.* Scheinheilige,
m. et f. Heuchler, *m.* Gleisner,
—inn, *f.* [werfen]

Chatter, *v. n. pop.* junge Kagen

Chaud, *e*, *adj.*; —ement, *adv.*
warm, heiß; *fg. id.*, hitzig, auf-
braudend; (von Thieren) laufig, geil;
extrêmement —, schwül; —, *m.*
Wärme, *f.* Hitze.

†Chaudé, *f.* Glühung; (Glash.)
Sag, *m.*; *fg.* à la —, in der ersten
Hitze.

Chaudéau, *m.* Brautsuppe, *f.*

†Chauder, *v. a.* (Landw.) mit Kalk
düngen. [form, *f.*

†Chauderet, *m.* (Goldschl.) Haut-
Chaudière, *f.* der große Kessel;
(Zarb.) Zärbefessel.

Chaudron, *m.* Kessel; (Schiff.)
Pumpentappe, *f.*

Chaudronnée, *f.* Kesselvoll, *m.*

Chaudronnerie, *f.* Kupfergeschirr,
n. Kupfer-, Kesslerwaare, *fg.*; Kup-
ferschmiede; Kupferschmiedhandwerk,
n.

Chaudronnier, *m.* Kupferschmied,
Kessler; — au sifflet, Kesselsieder.

Chauffage, *m.* Feuerung, *f.* Holz-
jung; bois de —, *m.* Brennholz, *n.*

Chauffe, *f.* Schürloch (am Ofen), *n.*
†Chauffe-chemise, Chauffe-linge,
m. Wärmkerb.

Chauffe-cire, *m.* Wachswärmer
(Kanzleibeamter).

†Chauffe-lit, *m.* Bettwärmer.

†Chauffe-pied, *m.* Fußwärmer.

Chauffer, *v. a.* wärmen, erwär-
men; (eine Stube) heizen; bähnen;
fg. (Kriegsw.) heftig beschießen; —
qn., einem gewaltig zusetzen; —
v. n. warm werden; warm seyn;
se —, sich wärmen.

Chaufferette, *f.* Wärmpanne;
Fußwärmer, *m.*; Feuerjücheln, *n.*

Chaufferie, *f.* die große Feueresse,
Schmelzesse.

Chauffeur, *m.* Blasebalgzieher;
nov. Räuber, der den Leuten die
Fußsohlen verbrennt, um zu erfah-
ren, wo sie ihr Geld haben.

Chauffoir, *m.* Wärmstube, *fg.*; das
warme Tuch zum Abtrocknen; Er-
wärmen; (Kartenn.) Glutpanne, *f.*

†Chauffure, *f.* das verbrannte Eisen.

Chaufour, *m.* Kalkofen.

Chaufournier, *m.* Kalkbrenner.

Chaulage, *m.* (Landw.) Kalten,
n. Einfallten.

Chauler, *v. a.* (das Saat Korn) ein-
fallten.

Chaumage, *m.* (Landw.) Stoppel-
schneiden, *n.*; Stoppelzeit, *f.*

Chaume, *m.* Stoppeln, *pl.* Stop-
pelfeld, *n.*; Dachstroch, Stroh.

Chaumer, *v. a.* (die Stoppeln)
ausreissen, stoppeln.

Chaumière, *f.* Strohütte, Kotte.

Chaumine, *f.* die kleine Strohütte.

Chaussant, *e*, *adj. fm.* (von
Strümpfen) leicht anzuziehen.

Chausse, *f.* Schulterlappen; (Apo-
thel.) Seihlad, Filtrirfad; — d'ai-
sance, Privatstöhre, *fg.*; —s, Wein-
kleider, *n. pl.*; Strümpfe, *m. pl.*

Chaussée, *f.* Damm, *m.* Stra-
ßenamm, Dammweg; Landstraße,
f. Kunststraße.

Chausse-pied, *m.* Schuhanzieher
(Werkzeug von Leder oder Horn);
fg. fm. Weg, Mittel, *n.*

Chausser, *v. a.* (Schuhe oder
Strümpfe) anziehen; — ses sou-
liers, sich beschuhen; — des arbres,
frische Erde, Mist um Bäume thun;
fg. fm. se — une opinion dans
la tête, sich eine Meinung in den
Kopf setzen; —, *v. n.* (gut oder
schlecht) anliegen; se —, sich Schuhe
oder Strümpfe anlegen; sich beschu-
hen.

Chaussetier, *m.* Strumpfweder,
Hosenstrider, Strumpfhändler.

Chausse-trape, *f.* Fußangel, *m.*
Zufeisen, *n.* Zuchs-, Wolfseisen,
Wolfsfalle, *f.* Wildgrube.

Chaussette, *f.* Unterstrumpf, *m.*
Halbstrumpf.

Chausson, *m.* Socke, *f.* Halb-
strumpf, *m.*; (Zecht.) Festschuh.

Chausse, *f.* Fußbedeckung; *fg.*
trouver — à son pied, finden was
man braucht; seinen Mann finden.

Chaut, *v.* Chaloir.

Chauve, *adj.* kahl; la tête —,
Kahlkopf, *m.*; *fm.* Glase, *f.*

Chauve-souris, *f.* Fledermaus.

†Chauvir, *v. n.* die Ohren spizen
(v. Pferden, *n.*).

Chaux, *f.* Kalk, *m.*; (Chym.)
Metalkalk; — vive, der unge-
löschte Kalk; — éteinte, der ge-
löschte Kalk.

Chavirer, *v. a.* (ein Tau, *n.*)
umwenden; —, *v. n.* umschlagen
(Schiff).

Chebec, *m.* Schebese (Schiff), *f.*
Chef, *m.* Haupt, *n.* Oberhaupt;
Anführer, *m.* Oberste, Vornehmste;
(Kriegsw.) Befehlshaber; — de di-
vision, de brigade, Divisions-
Brigadeführer; le général en —,
Oberfeldherr; — de file, Flügel-
mann; — (Wap.) Schildhaupt, *n.*;
(Chir.) Kopfbinde, *f.* Rolle; (jur.)
Artikel, *m.* Punkt; — d'accusa-
tion, Klagepunkt; —, (Handl.)
das erste Ende (am Zeuge); de son
—, *adv.* eigenmächtig, aus eigener
Bewegung.

Chef-d'œuvre (*pl.* chefs-d'œuvre),
m. Meisterstück, *n.*

Chef-lieu (*pl.* chefs-lieux), *m.*
Hauptort, Hauptstadt, *f.*

†Chégros, *m.* Pechdraht.

Cheick, Cheik, *m.* Scheik, Haupt
(eines arabischen Stammes, *n.*), *n.*

†Chéiroptères, *m. pl.* Hautflüg-
ler (vierfüßige Thiere). [*n.*]

Chéridoine, *f.* (Bot.) Schellkraut,

†Chélonée, *f.* Meer schildkröte.

†Chéloniens, *m. pl.* die meer-
schildkrötenartigen Thiere.

Chèmer, *v. n. et se* —, magr
werden, abnehmen.

Chemim, *m.* Weg, Straße, *f.*;
fg. Mittel, *n.*; faire voir bien
du — à qn., einen verfolgen, quä-

len, einem viel zu schaffen machen; à moitié —, mi—, halbwegs; — faisant, *adv.* unterwegs; bei Gelegenheit, nebenher.

Cheminée, *f.* Kamin, *n.* Schornstein, *m.*; (Schloß) Esse, *f.* Feueresse; sous la —, *fg.* heimlich.

Cheminer, *v. n.* fernwandern, vorangehen; *fg.* gut gehen.

Chemise, *f.* Hemd, *n.*; (Maur.) Mauermantel, *m.* Zuttermauer, *f.*;

Umschlag (von Papier, *ic.*), *f.* Chemisette, *f.* Halbhomb, *n.* Zutterband; Brusttuch, Leibchen (von Zinell, *ic.*); ein langes Weiberkleid. [Lugensentzündung.]

†**Chémosie**, **Chémosis**, *f.* (Med.) Chénaie, *f.* Eichenwald, *m.*

Chenal, *m.* Canal; Fahrwasser, *n.*; (Bauf.) Traufrinne, *f.*

†**Chenaler**, *v. n.* (Schiffahrt) das Fahrwasser suchen. [Strauchdieb.]

Chenapan, *masc.* Schnapphahn, *m.*

Chêne, *m.* Eiche, *f.* Eichbaum, *m.*; — vert, Steineiche, *f.*

Chêneau, *m.* die junge Eiche.

Chêneau, *m.* Dach-, Traufrinne, *f.* [Zuckerbumb.]

Chenet; *m.* Feuerbock, Holzbock; **Chenevière**, *f.* Hanfsader, *m.*

Chenevis, *m.* Hanfsamen; huile de —, Hanföl, *n.*

Chenevotte, *f.* Ächel, Schäbe, Splitter, *m.*

Chenevotter, *v. n.* (Rebm.) zu dünnes Holz treiben. [*n.*]

Chenil, *m.* Hundestall; *fg.* Loch, Chenille, *f.* Raupe; *fg. mépr.* Kröte; (Handl.) die sammetartig gewirkte Seidenorte.

Chenu, *e*, *adj.* grau, weiß (vor Alter); *fg.* mit Schnee bedeckt, schneig.

Cheptel, **Cheptail**, *m.* der Viehpacht um die halbe Nutzung.

Cher, **chère**, *adj.* lieb, werth, kostbar, theuer; —, **chèrement**, *adv.* theuer; innig; **coûter** —, viel kosten.

†**Cherche**, *f.* (Bauf.) Lehre, Lehrbogen, *m.* Bogengerüst, *n.* Bogenswindung, *f.*; die trumme Linie aus mehreren Mittelpunkten gezogen.

Chercher, *v. a.* suchen, aufsuchen, forschen (qch., nach etw.).

Chercheur, *m.* Sucher; — de franchises lippées, Schwarzer; — de trésors cachés, Schatzgräber.

Chère, *f.* Mäßigkeit, Kost, Bewirthung; faire bonne —, gute Mäßigkeit halten, gut essen.

Chérif, *m.* Scherif (arabische Züriß).

Chérix, *v. a.* ärtlich lieben, sehr lieb und werth halten.

Chérissable, *adj.* liebwert.

Cherlesker, *m.* (Züriß) General-Lieutenant.

„Chersonèse, *m.* (Alt.) Halbinsel, *f.*

Chéret, *f.* Zheuring.

Chérubin, *m.* Cherub, Cherubim; *pop.* rouge comme un —, roth wie ein Truthahnstopp; —, (Bildh., *ic.*) der geflügelte Engelsstopp. [*f.*]

Chervis, *m.* (Bot.) Zuckerwurzel, **Chétif**, *ve*, *adj.*; —vement, *adv.* elend, armselig, kleinfügig, schlecht.

†**Chétolier**, *m.* der Viehpächter um die halbe Nutzung.

Cheval, *m.* Pferd, *n.* Roß; — entier, Hengst; — de main, Hand-, Weisepferd, *n.*; — de selle, Reitpferd, *n.*; — de bataille, Schlachtpferd, *n.* *fg. fm.* Stedenpferd; — de frise, (Kriegsw.) der spanische Reiter; chevaux, *pl.* Pferde; die Mannschaft zu Pferde; Reiterei; aller à —, reiten; être à —, *fg.* rittlings sitzen; l'armée est à — sur une rivière, das Heer hält beide Ufer eines Flusses besetzt; tirer à quatre chevaux, viertheilen; à deux, à quatre chevaux, zwei-, vierspännig (Wagen); *fm.* une lettre à —, ein treuziger Brief; monter sur ses grands chevaux, auffahren.

Chevalement, *m.* (Bauf.) Stütze, *f.* Strebeholz, *n.*

Chevaler, *v. a.* (Bauf.) unterfangen, stützen; (Handw.) auf dem Boote bearbeiten.

Chevaleresque, *adj.* ritterlich.

Chevalerie, *f.* Ritterschaft; Ritterwesen, *n.*

Chevalet, *m.* Boock, Stütze, *f.* Gestell, *n.*; (Mus.) Steg, *m.*; (Bauf.) Gerüst, *n.*; (Mal.) Staffelei, *f.*; (Kriegsw.) Gewehrbank; *ol.* (jur.) Folterbank.

Chevalier, *m.* Ritter, Cavalier; (Schachsp.) Springer; (Naturg.) Strandläufer (Vogel); — du guet, Hauptmann der Scharwache; — d'industrie, Gauner, der seine Betrüger, Beutelschneider; armer —qn., einen zum Ritter schlagen.

Chevaline, *adj. f. ol.* (jur.) bête —, Stute, *f.*

Chevanche, *f. ol.* Habe.

†**Chevauchantes**, *adj. f. plur.*, feuilles —, über einander liegende Blätter. [eines Beamten.]

Chevauchée, *f.* Ritt, *m.* Umritt

Chevaucher, *v. n.* reiten; (Bauf.) über einander liegen; (Buchdr.) aus der Linie treten.

Chevau-légers, *m. pl.* die leichte Reiterei; un chevau-léger, ein leichter Reiter.

Chevecier, *m.* erster Domherr.

Chevelu, *e*, *adj.* langhaarig; langhaferig, zaferig; la racine —e, Haarwurzel, *f.* [Wurzel.]

Chevelu, *m.* die Fasern an den

Chevelure, *f.* Haupthaar, *n.*; (Astr.) Strahlen (eines Kometen), *m. pl.*; (Bot.) Wurzelfasern, *f. pl.*; Laub (der Banne), *n.*

Chevet, *m.* Kopfstücken, *n.*; (Bauf.) Haube (hinter dem Hochaltar), *f.*; (Artill.) Nichtteil, *m.*

Chevêtre, *m.* (Zimm.) Stüchbalten; Tragband, *n.* Hängeband.

Cheveu, *m.* Haar, *n.*; —x, *pl.* Haare; (Bot.) Wurzelfasern, *f. pl.*

Cheville, *f.* Pfloch, *m.* der hölzerne Nagel; Zapfen, Wandnagel; (Mus.) Wirbel, Saitenspiet; (Anatom.) Bispfen (im Halse), *n.*; *fg.* Flüßwert; — ouvrière, der eiserne Schluß-, Prognagel; *fg.* Hauptagent; — coulisse, der bewegliche Nagel; — du pied, Fußstöchel; — rance ou ranche, Leitersprosse, *f.*; —s, *pl.* Zinten, Sacken am Hirschgeweih, *m. pl.*

Cheviller, *v. a. an.* verpfänden; —é, *e*, (Vers) voll Fluchwörter; (Tagd) gehört, jagd (Hirschsp.)

Chevillette, *f.* (Buchb.) Häfchen, *n.*

†**Chevillon**, *m.* Deck, *f.* Stäbchen (an der Lehne eines Strohstuhls), *n.*; der Stab am Seidenweberstuhl, die Seide am Zettelbaum abzuwinden. [Hirschgeweih, *m. pl.*]

†**Chevillure**, *f.* kleine Sacken am Chevire, *v. n. pop. inus.* fertig werden, sich vergleichen (de qn., mit einem); genießen (de qch., etw.).

Chèvre, *f.* Ziege; (Med.) Hebebock, *m.*; (Zimm., *ic.*) Sägebock; (Landw.) Käsestich, le poil de —, Kamelhaar, *n.*; prendre la —, *fm.* ohne Grund auffahren.

Chevreau, *m.* die junge Ziege, Zickeln, *n.*

Chèvrefeuille, *m.* (Bot.) Geißblatt, *n.* Zelängerjelieber.

Chèvre-pied, *adj.* ziegenfüßig (Satyr).

Chevrette, *f.* Nebziege; (Schloß) der kleine Feuerbock, Dreifuß; (Apothek.) Sirupbüchse, *f.* [*m.*]

Chevreuil, *m.* Reh, *n.* Rehbock, Chevrier, *m.* Ziegenhirt.

Chevillard, *m.* Rehfalb, *n.*

Chevron, *m.* (Bauf.) Sparrin; (Kriegsw.) Dienstzeichen (auf dem Aermel), *n.*

Chevronné, *e*, *adj.* mit mehreren Sparrin oder Dienstzeichen versehen.

Chevrotant, *e*, *adj.* modern, jüttern. [Zittern (im Singen).]

Chevrotement, *m.* Modern, *n.*

Chevroter, *v. n.* zickeln, junge Ziegen werfen; *fg. fm.* die Gebuld verlieren, unwillig werden; hüpfen wie eine Ziege; modern (im Singen).

Chevrotin, *m.* das zubereitete Ziegenfell.

Chevrotine, *f.* (Jagd) Rehyose.
 Chez, *prép.* bei; — moi, etc., von mir, aus meinem Hause; avoir un — soi, eine eigene Wohnung haben; retourner — soi, heimgehen.

Chiaoux, *m.* (Türk.) Chiaou, Thürheber, Gerichtsbede.

Chiasse, *f.* Müdenheit, *m.* Würmerdreck; Metallschaum.

†Chicambaut, *m.* (Seew.) der Schnabel eines kleinen Schiffes.

Chicane, *f.* Schitane, Kniff, *m.* Pfiß (bei Prozessen); *fg.* die arglistige Rederei; kahle Einwendung; das unnütze Gezänk.

Chicaner, *v. a. et n.* schikaniren, Hänke, Kniffe anwenden; tadeln, bekritlein; unnützhige Händel anfangen; *fg.* beunruhigen, ärgern, quälen; (Kriegsw.) — le terrain, *m.* jeden Fußbreit streitig machen.

Chicanerie, *f.* Rabulistikerei; Hänke; spitzbüdige Reden, *pl.*

Chicaneur, *m. se, f.* Hänkeschmied, *m.* Rechtsvoerdreher, Rabulistik; — inn, *f.*

Chicanier, *m. ère, f.* die händelsüchtige Person; Krittler, *m. inn, f.*

Chiche, *adj.*; — ment, *adv.*: sparsam, targ, knausferig; (Gärt.) pois — s, *m. pl.* Kichererbsien, *f. pl.*

Chicon, *m.* (Bot.) der römische Lattich.

Chicoracées, *f. pl.*, plantes — (Bot.) die cidorienartigen Pflanzen.

Chicorée, *f.* Cichorie, Endivie; — sauvage, Wegwarte.

Chicot, *m.* Strunk (einer Baumwurzel); Zahnstumpen; Holzsplitter, Splittler. [feiten jansen.

Chicoter, *v. n. pop.* über Kleinigkeit.

Chicotin, *m.* (Apth.) Bittersaft.

Chien, *m.* Hund; (Buchf.) Hahn; (Bönd.) Reißange, *f.*; Wandhaken, *m.*; — couchant, Hühnerhund; *fg.* Speichellecker; entre — et loup, in der Dämmerung; un — de poète, etc., *injur.* ein erbärmlicher Dichter, u.

Chiendent, *m.* (Bot.) Queden-gras, *n.* [Hebbe.

†Chien marin, *masc.* Seehund, Chienne, *f.* Hündin, Bege; *fg. mépr.* une — de musique, eine abscheuliche Musik. [sen.

Chienner, *v. n.* junge Hunde wer-Chiffe, *f.* (Pap.) Lumpen, *m.*; *mépr.* der dünne, elende Zeug, Spinnengewebe, *n.*; *fg. pop.* Drecksele, *f.*

Chifon, *m.* Lappen, Lumpen; Zegen; *fg.* Kleinigkeit, *f.* || Lumpenmädchen, *n.*; — s, kleine Puffsachen, *pl.*; —, ne, *adj.* krumm, knorridt.

Chiffonné, *e, adj.*, une étoffe

—e, ein zerknitterter Zeug; une mine —e, eine kleine, unregelmäßige, aber angenehme Gesichtsbildung.

Chiffonner, *v. a.* zerkrüppeln, zerknittern; *fg. fm.* beunruhigen; (ein Frauenzimmer) herumzerren.

Chiffonnier, *m. ère, f.* Lumpensammler, *m. inn, f.*; *fg.* Nährträger, *m.*; Krittler, —inn, *f.*

Chiffonnier, *m.* Tischchen, *n.* Kaffchen zu Puffsachen.

Chiffre, *m.* (Arithm.) Ziffer, *f.* Zahl; (Handl.) Zeichen, *n.*; Namenszahl, *m.* Chiffre, die geschlungenen Buchstaben; Geheimchiff, *f.*

Chiffrier, *v. a.* mit Ziffern bezeichnen; rechnen; mit Geheimchiff schreiben.

Chiffreur, *m. pop.* Rechner.

Chignon, *m.* Nacken; Haarwulst; die hinaufgeschlagenen Hinterhaare.

†, Chiliade, *f.* Chiliaide, tausend.

†, Chiliarque, *m.* Befehlshaber über tausend Mann (bei den Alten).

Chimère, *f.* Chimäre; *fg.* Hirngefynn, *n.*; Luftschloß, Grille, *f.*

Chimérique, *adj.* eingebildet, griffenhaft, fantastisch, birnlos; étre —, Unbing, *n.*

Chimie, *f.* Scheidekunst, Chymie, Chemie.

Chimique, *adj.* chymisch, chemisch.

Chimiste, *m.* Scheidekünstler.

China, *v. Squine.*

†Chinche, *m.* Stinktthier, *n.* Stunk.

Chincilla, *m.* ein peruanisches Thier, von der Größe eines Eichhörnchens.

†Chine, *f.* China (Land), *n.*

Chiner, *v. a.* bunt weben, wirken.

†Chinfreue, *m. pop.* Schmarre (im Gesicht), *f.*

Chinois, *e, s. et adj.* Chineser, *m.* chinesisch.

Chiourme, *f. coll.* Rüdertnechte, Rüdervolk (einer Galeere), *n.*

†Chirage, *m.* (Lederb.) Zubereitung, *f.*

†Chiper, *v. a.* die Zelle auf dänische Art zubereiten; —, *fg.* heimlich entwenden (gemein).

Chipoter, *v. n. fm.* zaudern, tänzeln; klauen; um Kleinigkeiten janken.

Chipotier, *m. ère, f.* Zändler, *m.* Zauderer; Zänker; —inn, *f.*

Chique, *f.* (Naturg.) Stechlaus || Schnellflugelchen, *n.* Klierer, || Schüssler; jouer aux — s, Klütern || Kautabak, *m.*

Chiquenaude, *f.* Nasenflüßer, *m.*

Chiquer, *v. a.* (Zabaf) fauen.

Chiquet, *m.* Stückchen, *n.*; — à —, *adv.* nach und nach, in kleinen Summen. [Chiragra, *n.*

†Chiragre, *f.* (Med.) Handgicht,

†Chirographaire, *m. et adj.*,

créancier —, (jur.) der Gläubiger, dessen Recht sich nur auf eine Handschrift gründet. [Sprache.

„Chirologie, *f.* Finger-, Hand-

„Chiromancie, *f.* Handwahrsageri, Chiromantie.

„Chiromancien, *m.* Handwahrsager, Chiromantist.

†, Chironomie, *f.* Gederdenkunst (bei den Alten).

Chirurgie, *e, Chirurgique, adj.* zur Wundarzneykunst gehörig, chirurgisch.

Chirurgie, *f.* Wundarzneykunst.

Chirurgien, *m.* Wundarzt.

„Chiste, *m., v.* Kyste.

Chiùre, *f.* Liegensteth, *m.*

„Chlamyde, *f.* (Alt.) Kriegsmantel, *m.* [salz, *n.*

„Chlorate, *m.* überäuertes Koch-

„Chlore, *m.* Salsäure, *f.*

„Chlorique, *adj.* sauerstoffartig, sauersalzhaltig.

†, Chloris, *m.* (Naturg.) Grünfink.

†, Chlorite, *f.* (Min.) Chlorit, *m.* eine Art Zalkerde.

„Chlorose, *f.* (Med.) Bleichsucht.

Choc, *m.* Stoß; (Kriegsw.) Anfall, Angriff, Anlauf; Zusammen-treffen, *n.*; *fg.* Stoß, *m.*; Unglück, *n.* Verlust, *m.*

Chocolat, *m.* Chokolade, *f.*

Chocolatier, *m.* Chokolademacher, -händler, -schenf.

Chocolatière, *f.* Chokoladefanne.

„Chœur, *m.* Chor; (Mus.) *id.*, Chorgesang; enfants de —, Chor-knaben, *pl.*

*Choir, *v. n.* fallen.

Choisir, *v. a.* aussuchen, auslesen; wählen, erwählen.

Choix, *m.* Wahl, *f.*; faire — de qn., einen wählen.

†, Cholagogue, *adj.* gallabführend.

„Cholédologie, *f.* die Lehre von der Galle. [Gallengang, —

„Cholédoque, *adj.*, canal —

„Choléra-morbus, *m.* Cholera, die asiatische Brechruhr, schwarze Sucht.

„Cholérique, *adj.* cholerisch, cholerafrant.

Chômable, *adj.* was zu feiern ist.

Chômage, *m.* Feiern, *n.* Feierzeit, *f.*; (Landw.) Brache (der Acker).

Chômer, *v. n.* feiern, ruhen; (Landw.) brach liegen; —, *v. a.* (ein Fest) feiern.

†, Chondrographie, *f.* Knorpelbeschreibung.

„Chondrologie, *f.* (Anat.) Kner-pellehre. [sel, *n.*

Chopine, *f.* Schoppen, *m.*; Nö-

Chopiner, *v. n. fm.* schöppeln, viel und est trinken, zechen.

†Chopinette, *f.* Schöppchen, *n.*

†Choppement, *m.* Anspießen, *n.* Stelpern.

Chopper, *v. n.*, — contre qch., an etw. anstoßen; stolpern || *fg.* fehlen.
 Choquant, *e, adj.* anstoßig, beleidigend; mißfällig; hart auffallend.
 Choquer, *v. a.* stoßen, anstoßen, zusammentreffen; *fg.* beleidigen; — *qn.*, einen mißfallen, zuwiderseyn; — *qch.*, gegen etw. anstoßen; *se — de qch.*, einen Anstoß an etw. finden; *se — v. r.* zusammentreffen, stoßen.
 „Choraique, *adj.*, vers —, ein Vers in dem Chöre vornehm.
 „Chorée, *m.* Choreus, Tröchäus (Versfuß — \circ). [Spieldirector].
 „Chorége, *m.* (gr. Alt.) Schauspieler.
 „Chorégraphie, *m.* Tanz-, Ballettzeichnung.
 „Chorégraphie, Chorégraphie, *f.* Tanzzeichnkunst; Tanzzeichnung.
 „Chorévêque, *m.* (Kirch.) Chorbischof. [Versfuß — $\circ \circ$].
 „Choriambe, *masc.* Choriambus
 „Choriste, *m.* Chorsänger.
 „Chorographie, *f.* Landesbeschreibung.
 „Chorographique, *adj.*, description —, die Beschreibung eines Landes.
 „Choroïde, *f.* (Anat.) Athernhaut.
 „Chorus, *m. lat.*, faire —, einen Chor anstimmen, mitsingen; *fg.* dasselbe sagen.
 Chose, *f.* Sache, Ding, *n.*; — publique, Staat, *m.* Gemeinwesen, *n.*; quelque —, etwas.
 Chou, *m.* Kohl, Kraut, *n.*; — fleur (*pl.* choux-fleurs), Blumenkohl, *m.*; — cabus, Kappisraut, *n.*; — croute, *f.* — x salés, (Koch.) Sauerkraut, *n.*; — feuillu, non-pommé, Blätterkohl; — frisé, Wirsingkohl; — navet, *m.* Kohlrübe, *f.*; — palmiste, Kohlpalme, *f.*; — rave, Kohlrabi, *m.* Rübentkohl.
 † Chouans, *m. pl.* die Chouans, Royalisten im westlichen Frankreich (zur Zeit der Revolution).
 Choucas, *m.* Dohle, *f.* (Vogel).
 Chouette, *f.* Nachteule, Käuzlein, *n.*
 Chouquet, *m.* (Schiff.) Efelshaupt (eines Mastes), *n.*
 Choyer, *v. a. fm.* qch., behutsam mit etw. umgehen; (ein Kind) zärtlich halten; *se —*, sich pflegen.
 „Crème, *m.* (Kath.) Chrisam, Saßöl, *n.*
 „Crèmeau, *m.* Taufmüßchen, *n.*
 „Chrétien, *ne, adj.*; — nement, *adv.* christlich; — *m. ne, f.* Christ, *m. zinn, f.*
 „Chrétienté, *f.* Christenheit.
 „Chrie, *f.* Erylißung (für Anführer).
 „Christ, *m.* (h. Schrift) Christus, der Gesalbte des Herrn; Christusbild, *n.* Bild des Verkündigten.

„Christianisme, *m.* Christenthum, *n.*
 „Chromate, *m.* Chromsals, *n.*
 „Chromatique, *fem.* Farbenmischung; —, *adj.* (Mus.) chromatisch (durch die halben Töne laufend).
 „Chrome, *m.* Chromium, ein Halbmetall.
 „Chromique, *adj.*, acide —, die Chromsäure.
 „Chronicité, *f.* Chronicität, der chronische Charakter (einer Krankheit).
 „Chronique, *f.* Chronik, Zeitschichte; —, *adj.* (Med.) langwierig.
 „Chroniqueur, *m.* Chronikschreiber; *bad.* der Erzähler alter Geschichten.
 „Chronogramme, Chronographe, *m.* Zahlbuchstabeninschrift, *f.* || chronographe, *m.* Zeitrechner.
 „Chronographie, *f.* Zeitbeschreibung. [Zeitunde].
 „Chronologie, *f.* Zeitrechnung,
 „Chronologique, *adj.* zur Zeitrechnung gehörig, chronologisch; table —, die Zeittafel.
 „Chronologiste (Chronologue, *inus.*), *m.* Zeitrechner.
 „Chronomètre, *m.* Zeitmesser.
 „Chrysalide, *f.* Puppe (einer Raupe); *se changer en —*, sich verwappnen. [Wucherblume].
 „Chrysanthème, *m.* (Bot.) Gold-,
 „Chrysocale, *m.* Chrysofall Metallmischung aus Kupfer u. Zinn), *n.*
 „Chrysolithe, *f.* Chrysolith, *m.* Goldstein (ein grünelber Edelstein).
 † „Chrysoleme, *m.* Goldtäfer.
 „Chrysoprase, *m.* Chrysoptera, Praser (Edelstein). [Piepen].
 † Chucheter, *v. n.* schreien, jippen,
 Chuchotement, *m.* Chuchoterie, *f.* Gezißel, *n.* Flüßern, Zischeln.
 Chuchoter, *v. n.* flüßern, zischeln, heimlich ins Ohr reden, raunen.
 Chuchoteur, *m. se. f.* Zischler, *m. zinn, f.*
 Chut, *interj.* stille! still!
 Chute, *f.* Fall, *m.* Fallen, *n.*; *fg. id.*, Unglück, Unfall, *m.*; — Schlus (eines Verses, *ic.*); — d'eau, der Wasserfall.
 Chyle, *m.* (Med.) Milchsaft.
 Chylifère, *adj.* (Anat.) Milchsaft enthaltend; le vaisseau —, das Milchgefäß.
 Chylification, *f.* (Med.) die Ausarbeitung des Nahrungssaftes.
 Chymie, *v.* Chemie.
 † Chymose, *f.* (Med.) die Entzündung, welche die Augenlieder umlehren macht.
 Ci, *adv.* hier, da; — après, *adv.*

nach diesem, nachher; par — parlà, hier und da; — joint, *adv.* beiliegend; — joint, *e, adj. id.*
 Cible, *f.* Scheibe (zum Schießen); le tir à la —, das Scheibenschießen.
 Ciboire, *m.* (Kirch.) Ciborium, *n.* Hostiengefäß.
 Ciboule, *f.* Zipolle, kleine Zwiebel.
 Ciboulette, *f.* die kleine Zipolle.
 Cicatrice, *f.* Narbe; *fg.* Schandfleck, *m.*
 † Cicatrice, *f.* eine kleine Narbe.
 † Cicatrisation, *f.* Venarbung.
 Cicatriser, *v. a.* benarben, *fg.* heilen; *se —*, zuheilen, vernarben.
 Cicéro, *m.* (Buchdruck.) Ciceroschrift, *f.*
 Cicerole, *f.* die kleine Kichererbsen.
 Cicerone, *m.* Cicerone, Fremdenführer (in Italien).
 Ciceronien, *ne, adj.* ciceronianisch. [Käfer, *m.*]
 † Cicindèle, *f.* Sand- oder Glanz-Cicutaire, *f.* (Bot.) Wasserstierling, *m.*
 Ci-devant, *adv.* ehemals, vormals, weiland.
 Cidre, *m.* Apfelwein.
 Ciel, *m.* (cieux, *pl.*) Himmel, *fg. id.*, Gottheit, *f.* Vorsehung; — (*pl.* ciels), Bett- oder Traghimmel; (Mal.) Himmel, Luft, *f.*; die obere Steinbant (eines Steinbruchs).
 Cierge, *m.* Wachsterze, *f.*
 † Ciergie, *m.* Kergengießer, zieher, Ziehler.
 Cigale, *f.* Heuschreckengrille, Grille.
 Cigare, *m.* Gigarobak; Cigare, *f.* Tabakröllchen, *n.*
 Cigogne, *f.* Storch, *m.*
 † Gigogneau, *m.* der junge Storch.
 Ciguë, *f.* (Bot.) Schierling, *m.* Schierlingsfaß.
 Cil, *m.* das Härchen am Augennelie; (Bot.) Randhärchen; —, Augenwimpern, *f. pl.*
 † Ciliaire, *adj.* (Anat.) zu den Augenwimpern gehörig, ligament —, Sternband, *n.*
 Cilice, *m.* das härene Hemd, Haarhemd, Duskleid.
 Cilié, *e, adj.* (Bot.) borstig.
 Cillement, *m.* Winkeln (mit den Augen), *n.*
 Ciller, *v. a.*, — les paupières ou les yeux, *et — v. n.* blinzeln, blinzeln; *fg. fm.* sich mühen; —, *v. n.* (von Pferden) grau über den Augen werden.
 Cimaïse, *v.* Cymaise.
 Cimbalaire, *v.* Cymbalaire.
 † Cimbres, *m. pl.* Cimbren, Cimmerier (altdenisches Volk).
 Cime, *f.* Gipfel, *m.*
 Ciment, *m.* Cement, Kitt, Bindemittel, *n.*

Cimenter, *v. a.* mit Cement mauern, verkiten; *fg.* befestigen. [ger.]

†Cimentier, *m.* Kittmacher, Abschleimter, *m.* Säbel, Palasch. Cimetièr, *m.* Kirchhof, Begräbnisplatz, Gottesacker.

†Cimeux, *se, adj.* (Bot.) eine pflanze — *se,* eine spizauslaufende Pflanze.

Cimier, *m.* (Messg.) Lendensüch, *n.* (Zagb) Hiemer, *m.* || Helmschmuck. Cimolée, *ou* Cimolie, Cimollette, *ou* cimolée, *f.* Wellkererde; cimolie, *adj.,* matière — *ou* cimolie, *schlich, m.* Abschleiffel, *n.*

Cinabre, *m.* (Miner.) Zinnober. †Cincenelle, *f.* Zugseil (für Flußschiffe), *n.*

Cinéraire, *adj.,* urne —, *f.* Aschentrug, *m.* Aschentopf; —, *f.* (Bot.) Aschentraut, *n.* [zu Asche.]

†Cinération, *f.* die Verbrennung Cinglage, *m.* Schiffstargreise, *f.*; der Lehn der Schiffsteue.

†Cingleau, *m.* die Messschnur, den Ablauf der Säulen zu messen.

Cingler, *v. n.* mit vollen Segeln fahren, segeln; —, *v. a.* die visage, ins Gesicht schlagen, (mit einer Peitsche) über das Gesicht hauen.

Cinnamome, *m.* der weiße Zimmet (Gewürz). [f. Fünfer, *m.*

Cinq, *adj.* fünf; —, *m.* Fünfer, Cinquante, *f.* die Zahl von fünfzig.

Cinquante, *adj.* fünfzig. Cinquantenier, *m.* der fünfzig Mann befehligt.

Cinquantième, *adj.* fünfzigste; —, *m.* der fünfzigste Theil.

†Cinquenelle, *f., v.* Cincenelle. Cinquième, *adj.* fünfte; —, *m.* Fünftel, *n.;* —ment, *adv.* fünftens.

Cintrade, *v.* Ceintrade. Cintree, *m.* (Bauf.) Bogen, Sitzelbogen, Gewölbe, *n.;* (Zimm.) Bogengerüst; (Wagn.) Lehrholz.

Cintre, *v. a.* qch., etw. wölben; einer *S.* eine Bogenrindung geben.

Cioutat, *m.* Petersilientraube, *f.* Cippe, *m.* Halssäule, *f.* Denksäule. Cirage, *m.* Wischen, *n.;* Wische, *f.*

†Circassie, *f.* Cirkassien (Lant). †Circassien, *ne, adj.* cirkassisch; —, *m. ne, f.* Cirkassier, *m. inn, f.*

Circée, *f.* (Bot.) Herentraut, *n.* Circumpolaire, *adj.* (Geograph. Astr.) den Pol oder die Pole umgebend; terre —, das Polarland.

*Circonciare, *v. a.* beschneiden. Circoncis, *m.* Beschchnittene.

Circoncision, *f.* Beschneidung. Circonférence, *f.* Umfang, *m.* Umkreis.

Circonflexe, *m. et adj.,* accent —, *Circumflex* (das Tonzeichen *), *m.*

Circonlocution, *f.* Umschreibung.

Circonscription, *f.* Umgränzung, die Einschließung in gewisse Gränzen.

*Circonscire, *v. a.* umgränzen, in Gränzen einschließen; (Geom.) — une figure à un cercle, eine Figur um einen Kreis beschreiben.

Circonspect, *e, adj.* behutsam, vorsichtig, besonnen, bedächtig, bedachtsam.

Circonspction, *f.* Behutsamkeit, Vorsicht, Besonnenheit, Bedachtsamkeit, Bedacht, *m.*

Circonstance, *f.* Umstand, *m.* †Circonstanciel, *le, adj.* umständlich beschreibend.

Circonstancier, *v. a.* umständlich erzählen oder beschreiben.

Circonvallation, *f.* Umfchanzung; ligne de —, Umfchanzungslinie.

*Circonvenir, *v. a.* listig hintergeben.

Circonvention, *f.* Hinterlist. Circonvoisin, *e, adj.* umliegend.

Circonvolution, *fem.* Windung, Umfchlingung. [fg. Umschweif.]

Circuit, *m.* Umfang, Umkreis; Circulaire, *adj. et adv.* zirkelrund, kreisförmig; mouvement —, Kreislauf, *m.;* —, *f.* Umlauf, Kreisfchreiben, *n.*

Circulation, *f.* Umlauf, *m.* Kreislauf; (Chym.) die wiederholte Destillation.

Circulatoire, *adj.* (Chym.) le vaisseau —, Circulörgesäß, *n.*

Circuler, *v. n.* umlaufen, im Umlaufe seyn; sich im Kreife bewegen; *fg.* herumgehen (Gerücht); faire —, in Umlauf bringen; (Handl.) (Geld) giren; —, *v. a.* (Chym.) mehrmals destilliren.

Cire, *f.* Wachs, *n.;* Kanzeisiegel, (Anal.) Öhrenschnal; — d'Espagne, — à cacheter, Siegellack, *n.;* de —, wächsern.

Cirer, *v. a.* wächsern, (Gerät) behenen; toile cirée, Wachs Tuch, *n.*

Cirier, *m.* Wachszieher, -bestirrer, -händler; Wachsbaum. [f.]

Ciroène, *m.* (Apoth.) Wachsölbe, Ciron, *m.* Milbe, *f.;* (Med.) Milbenblätterschen, *n.;* *fg.* Punkt, *m.* Pünktchen, *n.* [vlyap.]

Cirque, *m.* Circus, runde Schatzcirche, *m.* (Bot.) Ranke, *f.*

Cirsocele, *f., v.* Variocöcele. Cirure, *f.* Wische, Wischen, *n.*

Cisaillie, *f.* (Münzw.) Abschmittsel, *n.;* —s, Blech-, Schrottschere, *f.*

Cisailler, *v. a.* einschneiden (Münzgen). [f.]

Cisalpin, *e, adj.* cisalpinisch, die Ciseau, *m.* Meißel; — de lumière, Lechmeißel; —x, Schere, *f.*

Ciseler, *v. a.* ausmeißeln, zierlich stechen; treiben, eistiren.

Ciselet, *m.* Grabmeißel, Dunze.

Ciseleur, *m.* Eiselirer, der getriebene Arbeit macht.

Ciselure, *f.* die ausgefichene, getriebene Arbeit.

†Cisoir, *m.* die Metallschere der Geldschmiede.

†Cisoires, *m. pl.* Cisoires, *f. pl.* Metallschere, *f.* [krummer Linie.]

†Cissoide, *f.* (Geom.) eine Art Ciste, *m.* (Bot.) Eisenröschen, *n.*

Cistophore, *m.* (Alt.) Kerbmünze, *f.;* (Bauf.) Fruchtfortbräger, *m.*

Cistre, *m.* die italienische Zither. Citadelle, *f.* Citadelle.

Citadin, *m. e, f.* Bürger, Städter, *m. inn, f.* [cher.]

Citateur, *m.* Zitiierer, Notennotation, *f.* Anführung; (jur.) Verladung.

Cité, *f.* (Alt.) Staat, Gemeinwesen, *n.* Stadt, *f.* Altstadt; droit de —, Bürgerrecht, *n.*

Citer, *v. a.* (Stellen) anführen; (jur.) verladen, beschneiden.

Citérieur, *e, adj.* diesseitig. Citerne, *f.* Cisterne, Wasserfang, *m.*

Citerneau, *m.* der kleine Wasserfang neben einer Cisterne, Nebencisterne, *f.*

†Cithare, *f.* (Alt.) Zither. Citise, *m., v.* Cytise.

Citoyen, *m. ne, f.* Bürger, *m.* freie Staatsbürger, *inn, f.*

Citragon, *m.* (Bot.) Citronentraut, *n.* Melisse, *f.* [Sals.]

Citrate, *m.* das citronensäurerte Citrin, *e, adj.* citronenfarbig.

Citrique, *adj.* (Chym.) acide —, Citronensäure, *f.*

Citron, *m.* Citrone, *f.* †Citronnat, *m.* Citronat, *n.* die eingemachte unreife Citronenschale.

Citronné, *e, adj.* mit Citronen gewürzt, nach Citronen schmeckend, riechend.

Citronnelle, *f.* Melissen-, Citronentraut, *n.* Citronenbranntwein, *m.*

Citronnier, *m.* Citronenbaum. Citrouille, *f.* Kürbis, *m.* [m.]

†Civade, *f.* Krabbe, Meerkrebs, Civadière, *f.* (Zem.) Blinde, Gevriettesgel, *n.* [ling.]

Cive, *f.* Schnittlauch, *m.* Schnitt-Civet, *m.* Hasenflecker.

Civette, *f.* der kleine Schnittlauch; Zibetkappe, *f.;* Zibet, *m.*

Civière, *f.* Tragbahre. Civil, *e, adj.;* —ement, *adv.;* bürgerlich || höflich; tribunal —, Zivilgericht, *n.;* guerre —e, Bürgerkrieg, *m.*

Civilisation, *f.* Bildung, Sittverfeinerung; (jur.) ein Urtheil, des aus einer peinlichen Sache einen Zivilprozeß macht.

Civiliser, *v. a.* gesittet machen, bilden; (jur.) vor die Zivilgerichte

bringen; se —, ruhiger werden (von einem Zank).

Civilité, *f.* Höflichkeit; Gruß, *m.* Empfehlung, *f.*

Civique, *adj.* bürgerlich, patriotisch; couronne —, Bürgerkrone, *f.*

Civisme, *m.* Bürgerthum; *f.* Bürgerinn, *m.* Bürgergefühl, *n.*

Clabaud, *m.* (Zagd) Kläffer; *fg.* der dünne und grobe Schwäger; Schlapput.

Clabaudage, *m.* Klaffen, *n.* Gekläff (der Hunde); *fg.* unnütze Geschrei, Kläfferei, *f.*

Clabauder, *v. n.* klaffen; *fg.* ohne Ursache lärmern, schreien.

Clabauderie, *f. fm.* das unnütze Geschrei.

Clabaudur, *m.* Schreier, Keifer.

Claie, *f.* Hürde; Flechtwerk, *n.*

Clair, *e, adj.* klar, hell; polirt, glänzend; dünn, durchscheinend; licht (Wald); *fg.* klar, deutlich, verständlich, faßlich; unlösbar; argent —, bares Geld, *n.*; —, *m.* Schein; Licht, *n.*; — *et* -ement, *adv.* klar, hell, deutlich.

Claire, *f.* (Hym.) Kläre, Kapellenstube.

†Claire, *f. n. pr.* Clara.

Clairer, *te, adj.*, vin —, bleichrother Wein; eau —te, eine Art Liqueur; —, *m.* Schieler (vom Wein); (Zweifel) der blaße Edelstein.

Claire-voie, *f.* (Bauk.) Gitteröffnung; Sparrenlücke; der allgeräumte Raum zwischen den Sparren; à —, *adv.* dünn, durchsichtig, weit geöffnet.

Clairière, *f.* (Forst.) Lichtung, der kahle Fleck; —s, lose Stellen (in der Leinwand), *pl.*

Clair-obscure, *m.* (Mal.) Hell-dunkel, *n.* Haltung, *f.*

Clairon, *m.* (Mus.) Clarinetrompete, *f.* Zinke; (Org.) Zintenregister, *n.* (Naturg.) — apivore, der Bienennestfresser.

Clair-semé, *e, adj.* dünn gesät.

Clairvoyance, *f.* Scharfsichtigkeit, Scharfsinn, *m.*

Clairvoyant, *e, adj.* scharfsichtig, heilschend, scharfsinnig.

†Clamesi, *m.* Limousiner-Stahl.

Clameur, *f.* das große Geschrei.

†Clamp, *m.* (Schiff.) Wange, *f.*; — de mat, Maßscheibe.

Clan, *m.* Klan, Stamm (in Schottland und Irland).

Clandestin, *e, adj.*; -ement, *adv.*: heimlich; mariage —, die Winkelahe.

Clandestine, *f.* (Bot.) die verborgene Schuppenwurzel.

Clandestinité, *f.* Heimlichkeit.

Clapet, *m.* Klappe; *f.* Windklappe.

Clapier, *m.* Kaninchenhaus, *n.* la-

pin de —, ou —, ein schlechtes (zahmes) Kaninchen.

Clapir, *v. n.* wie ein Kaninchen schreiben; se —, sich verbergen, sich verkriechen (wie Kaninchen).

Clapotage, *m.* (Seew.) die leichte Bewegung des Meeres.

Clapotieux, *se, adj. v.* Houleux.

Clapotis, *v.* Clapotage.

Clapote, *f. fm.* Klatsch, *m.* Klapp; (Schuhm.) Ueberschub; (Hutm.) Klapphut.

†Claquebois, *m.* (Mus.) Strohhwäger.

Claquebent, *m. fm.* Lumpenhund; Schwäger.

Claquement, *m.* Klatschen, *n.*; — des dents, Zähnklopfen; — des doigts, Schnippen.

Claquemurer, *v. a. fm.* einsperren.

†Claque-oreille, *m. fm.* Schlapphut.

Claqueur, *v. n.* klatschen, klappen, klappsen, patschen; — des doigts, Schnippen schlagen; faire — son fouet, mit der Peitsche klatschen; *fg. fm.* prahlen.

Claqueur, *m.* Klapper, *f.* Mühlschneidwerk, *v. a.* wirren (die Grille).

Claqueur, *m.* der (gedungene) Weisfallklatscher.

Clarification, *f.* Läuterung, Abklärung.

Clarifier, *v. a.* läutern, abklären.

Clarine, *f.* Kutschelle.

Clarinette, *f.* (Mus.) Klarinette.

Clarté, *f.* Klarheit, Schein, *m.* Helle, *f.* Durchsichtigkeit; *fg.* Deutlichkeit, *v.* Glas.

Classe, *f.* Klasse, Ordnung, Einteilung (von Personen oder Sachen).

Classement, *m.* die Abtheilung in Klassen.

Classer, *v. a.* in Klassen abtheilen.

Classification, *f.* Classement, *m.* die Abtheilung in Klassen, Fachordnung.

Classique, *adj.* classisch, alt, vorzüglich (von Schriftstellern).

Clatir, *v. n.* belfern, oft und viel bellen.

Claude, *adj.* dumm; —, *m.* der Dummkopf.

Claude, *m. n. pr.* Claudius.

Claudication, *f.* Hinken, *n.*

Clause, *f.* Klausel, Bedingung; Vorbehalt, *m.*

†Clavaloir, *m.* (Maur.) Schlussstein (einer Steinlage).

Clavalaire, *e, adj.* klösterlich.

†Clavaliere, *m.* Hertulesbaum.

†Clavé, *e, adj.*, une racine —ée, eine keulenförmige Wurzel.

Claveau, *m.* Schafwedel, *f.* Schafblattem; (Zischl.) Schlusstein, *n.*; —x, die keulenförmigen Schlussteine.

Clavecin, *m.* Clavier, *n.* Flügel.

Claveciniste, *m.* Clavierpieler.

Clavelé, *ée, adj.* (v. Schafen) pödig.

Clavelée, *f.* Schafpöden, Schafblattem.

Clavette, *f.* Vorstichtel, *m.* Splint.

Clavicule, *f.* (Anat.) Schlüssel-, Achselbein, *n.*; ol. der kleine Schlüssel (Salerno's).

Claviculé, *ée, adj.* animaux claviculés, mit Schlüsselbeinen versehene Thiere.

Clavier, *m.* Schlüsselring; (Org.) Clavier, *n.*; Tasten, *f.* Claves, *m.* (an einem Clavier, *ic.*).

Claye, *v.* Claie. [de.]

†Clayer, *m.* die große Flechte, Hürde.

Clayon, *m.* Trodenförbchen, *n.*; Käseforb, *m.* [werk, *n.*

Clayonnage, *m.* Flecht-, Hürdenwerk, *n.*

Clé, *Clef, f.* Schlüssel, *m.*; (Bauk.) Schlüsselstein; (Zimm.) Balkenband, *n.*; (Zischl.) Zapfen, *m.*; Hahn (eines Drummens); (Handw.) Keil; *fg.* Schlüssel; Gränzfesung, *f.*; — d'arquebuse, Büchsenfeder, *m.*; — de forme, — d'embouchoir, Stiefelschloß.

Clématite, *f.* (Bot.) Waldrebe.

Clémence, *f.* Gnade, Huld.

Clément, *e, adj.* gnädig, huldreich; —, *n. pr.* m. Clemens.

Clémentines, *adj. f. pl. pris sub.*, décrétales —, die clementinischen Kirchenverordnungen.

†Clenche, *f.* Drücker, *m.* Klinker, *f.* Clepsydre, *f.* Wasseruhr.

Clerc, *m.* Geistliche, Kleriker ||

Schreiber; *fg. fm.* pas de —, *p. us.* der überreile Schritt; il n'est pas grand —, *fm.* er ist kein Hefenmeister.

Clergé, *m.* Geistlichkeit, *f.* Klerisei.

Clérical, *e, adj.*; -ement, *adv.*: geistlich, priesterlich.

Cléricature, *f.* der geistliche Stand.

†Clèves, Cleve (Land und Stadt).

Clichage, *m.* (Schriftg.) Abklatschen, *n.*

Cliché, *m.* (Schriftg.) Gussabdruck.

Clicher, *v. a.* (Schriftg.) abklatschen. [Gussdrucker.]

Clicheur, *s. m.* Metallgießer.

Client, *m. e, f.* Client, *m.* -inn, *f.*

Clientèle, *f.* coll. die sämtlichen Klienten (eines Patrons); Schutz, *m.*

Clifoire, *f.* die Spritze von Holunder.

Clignement, *m.* Blinzen, *n.* Blinzeln. [das Verstecken (Spiel).]

Cligne-musette, *f.* die blinde Kuh.

Cligner, *v. a.* blinzen, blinzeln.

Clignotante, *f. et adj.*, la membrane —, das Häutchen welches die Vögel und Fische über dem Augapfel haben.

Clignotement, *m.* Blinzen, *n.*

Clignoter, *v. n.* blinzeln.

Climat, *m.* Klima, *n.* Himmelsstrich, *m.* Himmelsgegend, *f.* Erdstrich, *m.* Landstrich.

Climatérique, *adj.*, an ou année —, das Stufenjahr (von 7 zu 7).
 †Climax, *m.* (Ahet.) Steigerung, *f.*
 Clin, *m.*, — d'œil, Augenwink, Augenblick, Wink; dans un — d'œil, in einem Nu.
 Clincaille, etc. *v.* Quincaille, etc.
 Clinche, *v.* Clenche.
 Clinique, *adj.* klinisch; médecin —, der praktische Arzt; médecine — ou —, *f.* die ausübende Heilkunde.
 Clinquant, *m.* Lohn, Raufsgeld, *n.* Zittergeld; *fg.* der falsche Glanz, Prunk, Zitterstaat. [besetzen]
 †Clinquant, *v.* a. mit Zittergeld
 Clinquant, *m.* eine Art Bruchstein.
 Clique, *f.* *fm.* mépr. Rote, Ge-
 lichter, *n.*
 †Cliquet, *m.* Mühlflapper, *f.*;
 (Büch.) Schneller, *m.*; (Uhrm.)
 Sperrkegel. [raffeln]
 Cliqueter, *v.* a. klappern, klirren.
 Cliquetis, *m.* Getöse, *n.* Geflapp-
 per; Geflirre (der Waffen).
 Clquette, *f.* Klapper; (Zisch.)
 Steine am Sengarn, *m. pl.*
 Clisse, *f.* Käsebürde, Bürde;
 (Chir.) Schiene. [best, geschieht]
 Clissé, *e, adj.* umflechten, geflocht-
 †Clisser, *v.* a. schindeln, umflechten.
 Cliver, *v.* a. (von Diamanten)
 spalten.
 Cloaque, *f.* et *m.* Kloak, *m.* Ab-
 zug (unter der Erde); —, *m.* Mist-
 grube, *f.*; Schweinfall, *m.* Schwein,
n. || Steiß, *m.* Bürgel (der Vögel).
 Cloche, *f.* Glocke; (Gärt.) Glas-
 glode; (Chir.) Blase (auf der Haut).
 Clochement, *m.* Hinken, *n.*
 Cloche-pied, *m.* die dreihäufige
 Organsinfide; à —, *adv.* auf einem
 Beine. [das Kirchspiel, *n.*]
 Clocher, *m.* Glockenturm; *fg.*
 Clocher, *v.* *n.* hinken; *fg.* nicht
 passen, nicht richtig seyn; —, *v.* a.
 (Pflanzen) mit einer Glasglocke be-
 decken. [f.; (Bot.) Glockenblume.
 Clochette, *f.* Glöckchen, *n.* Schelle.
 Cloison, *f.* Versschlag, *m.* Zwi-
 schenwand, *f.* Scheidewand; (Anat.,
 Bot.) Scheidewand; — de serrure,
 das Schloßblech.
 Cloisonnage, *m.* Seitenwände, *f.*
pl. Versschläge, *m. pl.*; —, Verschlag-
n. Ableitung, *f.*
 Cloisonné, *e, adj.* mit Scheide-
 wänden versehen.
 Cloisonner, *v.* a. (Baut.) abklei-
 den, verschlagen.
 Cloitre, *m.* Kreuzgang, Kloster, *n.*
 Cloitrer, *v.* a. in ein Kloster sieden.
 Cloitrier, *m.* Klostermönch.
 Clonique, *adj.* *v.* Spasmodique.
 Clopin-clopat, *adv. fm.* hinkend.
 Clopinier, *v.* *n.* ein wenig hinken,
 knappen. [würm, *m.*]
 Cloporte, *m.* Affel, *f.* Keller-

Cloque, *f.* eine Krankheit der Pflanz-
 bäume, welche die Blätter abfallen
 macht.
 *Clore, *v.* a. zuschließen, einschließen,
 umgeben; (Korbm.) dicht an
 einander fügen; — d'une haie, ab-
 hagen; —, *fg.* schließen, zu Ende
 bringen.
 Clos, *e, adj.* verschlossen, einge-
 schlossen; —, *m.* Gehäge, *n.* einge-
 fachte Stück Land.
 Closeau, *m.* *fm.* das umschlossene
 Baumgärtchen; die kleine Meierei.
 Clossement, *m.* das Gluden (der
 Closser, *v.* *n.* gluden. [henne].
 †Clôtoir, *m.* (Korbm.) Stroh,
 Korbhammer.
 Clôture, *f.* Einfassung (Mauer,
 Zaun, Graben, Gitter), Verschlag,
m.; *fg.* Klostergelände, *n.* || Schluß,
m. Beschluß, Abschluß; die letzte
 Zigung.
 Clou, *m.* Nagel; (Chir.) Blutge-
 schwür, *n.*; Knoten (im Marmor),
m.; — à couvreur, Lattmangel; —
 de grosse, Gewürznelke, *f.*; river
 le clou à qn., *fg. fm.* einem derb
 antworten.
 †Cloucourde, *f.* Dierblume.
 Clouer, *v.* a. annageln, vernageln.
 †Clouière, *f.* Nagelisen, *n.* Nagel-
 lampe, *m.*
 Clouter, *v.* a. mit Nägeln beschla-
 gen, mit Stiften versehen.
 Clouterie, *f.* Nagelschmiede; Nä-
 geltram, *m.*
 Cloutier, *m.* Nagelschmied; —
 d'épingle, Nadler.
 †Cloutière, *f.*, *v.* Clouière.
 Cloyère, *f.* Aujernkorb, *n.*
 Club, *m.* Klub (Gesellschaft).
 Clubiste, *m.* Klubist.
 †Clypéiforme, *adj.*, une écaille
 —, eine schildförmige Schuppe,
 Schale.
 Clystère, *m.* ol. Klystier, *n.*
 Coaccusé, *m.* (jur.) Mitangeklagte.
 Coactif, *ve, adj.* zwingend.
 Coaction, *f.* Zwang, *m.*
 Coadjuteur, *m.* trice, *f.* (Kirch.)
 Coadjutor, *m.* zinn, *f.* Amtsg-
 hülf, *m.*
 Coadjutorerie, *f.* Coadjutorie.
 Coagulation, *f.* Coagulum, *m.*
 Gerinnen, *n.* Verdicken; Gerennene.
 Coaguler, *v.* a. gerinnen machen;
 se —, gerinnen.
 †Coailler, *v.* *n.* (von Spürhunden)
 mit dem Schwanz wadeln.
 †Coalescence, *f.* Verbindung, Zu-
 sammenwachsen; *n.*
 Coaliser (se), sich verbünden.
 Coalition, *f.* Verbündung, Ver-
 ein, *m.* Bund.
 †Coaptation, *f.* (Chir.) Zusam-
 menfügung, Einrichtung (eines ge-
 brochenen Knochens).

†Coase, *m.* eine Art Steinthier.
 Coassement, *m.* Quaden (der
 Frösche), *n.*
 Coasser, *v.* *n.* quaden, koren.
 Coati, *m.* (Naturg.) Coati, Schwein-
 dachs.
 Cobæa, *m.* Cobée, *f.* eine Art Glo-
 denblume. [falt]
 Cobalt, Cobolt, *m.* (Miner.) Ko-
 Cogne, *f.* *fm.* pays de —, Schla-
 raffenland, *n.*; mat de —, der glatte
 Maß, Klettermaß; —, (Zarb.)
 Waidkuchen.
 Cocarde, *f.* Cocarde, Hutschleife.
 Coccasse, *adj.* pop. possenhaft.
 †Coccinelle, *f.* Herrgottsgölein
 (Insekt), *n.*
 †Coccothrauste, *m.* Kernbröjer.
 Cocyx, *m.* (Anat.) Steißbein, *n.*
 Coche, *m.* Landfuhrer, *f.*; — d'eau,
 Marktschiff, *n.* Bootschiff; —, *f.*
 Einschnitt, *m.* Kerbe, *f.*; (Hutm.)
 Schlagel, *n.*; pop. die alte Maßsau.
 Cochemar, *v.* Cauchemar.
 Cochenillage, *m.* das Färben mit
 Cochenille.
 Cochenille, *f.* Cochenille, Schar-
 lackwurm, *m.* Kermes. [färben]
 Cocheniller, *v.* a. mit Cochenille
 †Cochenillier, *m.* Cochenillen-
 Kermes-, Scharlackbaum.
 Cocher, *m.* Kutscher; (Chir.) Fuhr-
 mann. [treten]
 Côcher, *v.* a. (vom Habne, u.)
 Cochère, *adj.* *f.*, *v.* Porte cochère.
 Cochet, *m.* der junge Hahn;
 (Böttch.) Hahn. [lerche, *f.*]
 Cochevin, *m.* (Naturg.) Hauben-
 †Cochinchine, *f.* Cochinchina, *n.*
 Cochlearia (spr. kok-), *m.* (Bot.)
 Löffelkraut, *n.*
 Cochon, *m.* Schwein, *n.*; *fg.* id.;
 —, (Silberarb.) Sau, *f.* Abgang, *m.*;
 — de lait, Spanferkel, *n.*; — d'en-
 gras, Maßschwein; — d'Inde,
 Weirschwein.
 Cochonnée, *f.* Wurf Zerkel, *m.*
 Cochonner, *v.* *n.* ferkeln; —, *v.*
 a. *fg. fm.* schlecht arbeiten, schmieren.
 Cochonnerie, *f.* *fm.* Schweinerei,
 Unreinlichkeit.
 Cochonner, *m.* der Würfel mit
 zwölf Seiten; die Kugel zu einem
 gewissen Spiel. [saft, *m.*]
 Coco, *m.* Kokosnuß, *f.* Kokos-
 Cocon, *m.* die Puppe (des Seiden-
 wurms), Seidengehäuse, *n.*
 †Coconiére, *f.* das Seidenwürmer-
 Cocotier, *m.* Kokosbaum. [Haus,
 †Coc-signe, *f.* Wasserheuschrecke.
 Cocion, *f.* Kochung; (Med.) Ver-
 setzen, *n.* Zubereitung, *f.* Verbau-
 ung, Reifung (der Metalle).
 †Cocyte, *m.* (Myth.) Coepi (Höl-
 lenstuf); *fg.* Unterwelt, *f.*
 Code, *m.* Gesetzbuch, *n.*
 Codébitéur, *m.* Mißschuldner.

Codécimateur, *m.* (Lehenw.) Mit-
sehnler. [der.]
Codéteuteur, *m.* (jur.) Mitinhaber.
Codex, *m.* (Apoth.) Arzneibuch, *n.*
Codicillaire, *adj.* (jur.) in einem
Codicille enthalten.
Codicille, *m.* (jur.) Codicill, *n.*
der Anhang zu einem Testament.
Codille, *f.* (Kartensp.) Codille, *n.*
Codonataire, *m.* (jur.) Mitbesitzer.
[derm.]
Coecum, *m.* *lat.* (Anat.) Blind-
Coesse, *v.* Coiffe.
Coefficient, *m.* (Alg.) Coefficient
(Mitnehmer).
Coëliaque, *adj. et m.*, *v.* Cëliaque.
Coemption, *f.* Wechselkauf, *m.*
Coercible, *adj.* einschließbar, zu-
rückhaltbar.
Coercitif, *ve.*, *adj.* zwingend;
puissance — *ve.*, Zwangsmacht, *f.*
Coercition, *f.* Zwangsrecht, *n.*
Coëtat, *m.* Mitstand.
Coëternel, *le*, *adj.* gleich ewig.
Cœur, *m.* (Anat.) Herz, *n.* Wa-
gen, *m.*; *fg.* Herz, *n.*; Muth, *m.*
Herzhafigkeit, *f.*; Gemüth, *n.* Ge-
sinnung, *f.* || Mitte; das Inwendige
(einer E.), der Kern (des Holzes);
— de l'arbre, Kernholz, *n.*;
—, (Kartensp.) Herz, Roth; au
— de l'hiver, mitten im Winter;
de bon —, herzlich gern; à contre-
—, wider Willen; par —, *adv.*
auswendig; avoir qch. à —, sich
etw. sehr angelegen sein lassen; mal
au —, die Uebelkeit.
Coexistent, *e.*, *adj.* mitbestehend,
gleichzeitig.
Coexistence, *f.* Mitdaseyn, *n.*
Coexister, *v.* *n.* zu gleicher Zeit
vorhanden seyn. [nem Dedeel.]
† Coffin, *m.* der Handford mit ei-
† Coffiner (se), (Gärt.) sich krüm-
men, runzlich werden; (Böttch.) sich
werfen.
Coffre, *m.* Koffer, Kasten, Truhe,
f.; Bauch (einer Geige), *m.*; (Anat.)
der hohle Leib; (Buchdr.) Press-
karren; eine Art Minirergang; —
fort, Geldkasten, *m.*
Coffrer, *v.* *a.* *fg.* *fm.* ins Gefäng-
niß werfen.
Coffret, *m.* Kästchen, *n.* der kleine
Koffer. [macher.]
Coffretier, *m.* Koffer-, Kisten-
Cofidèjussur, *m.* Mitbürge.
† Cogitation, *f.* Denken, *n.* Ge-
danke, *m.* [Cognac.]
† Cognac, *m.* Branntwein aus
Cognasse, *f.* die wilde Duitte.
Cognassier, *m.* Duittenbaum.
Cognat (spr. cog-), *m.* (jur.) der
Verwandte von mütterlicher Seite.
Cognition (spr. cog-), *f.* (jur.) die
Verwandtschaft in weiblicher Linie.
† Cognatique (spr. cog-), *adj.*,

succession —, die weibliche Erbfolge.
Cognée, *f.* Art, Spaltart; — de
bûcheron, Schrotart.
Cogne-léu, *m.* *pop.* der sich viele
Mühe um Kleinigkeiten giebt (Zin-
senpalter).
Cogner, *v.* *a.* *fm.* (einen Nagel)
einschlagen; hineintreiben; anstoßen,
klopfen. [baksrolle.]
Cognet, *m.* die kegelförmige Za-
† Cognition, *f.* Erkenntnißkraft,
Erkennen, *n.* [ber, Schliefnagel.]
† Cognoir, *m.* (Buchdr.) Keiltrei-
Cohabitation, *f.* (jur.) Zusam-
menleben, *n.* [leben.]
Cohabiter, *v.* *n.* (jur.) zusammen-
Cohérence, *f.* Zusammenhang, *m.*
Cohérent, *e.*, *adj.* zusammenhän-
gend. [m. = inn, f.]
Cohéritier, *m.* ère, *f.* Miterbe,
Cohésion, *f.* (Phys.) Zusammen-
hang, *m.* Windkraft, *f.*
Cohobation, *f.* (Chym.) die wie-
derholte Destillation. [ren.]
Cohober, *v.* *a.* wiederholt destilli-
Cohorte, *f.* (röm. Alt.) Cohorte,
Kriegschar; *fg.* Schar; Trupp, *m.*
Cohue, *f.* *ol.* Landgericht, *n.*; *fg.*
der lärmende Haufen, Gewühl, *n.*
Getümmel.
Coi, *te*, *adj.*, se tenir —,
demeurer —, still, ruhig bleiben.
Coiffe, *f.* Haube, Kappe; — de
chapeau, Hutfutter, *n.*; — de
perruque, Perrücken, *n.*; (Anat.)
Helm, *m.*; (Bot.) Samenhülle, *f.*
Coiffier, *v.* *a.* *qn.*, einem das
Haupt bedecken; einen puzen, fris-
siren; (eine Flasche) wohl vermachen;
(ein Getränk) vermischen; — *qn.*,
einen für etw. einnehmen; —, *v.* *n.*
(gut oder übel) stehen (Hut); se —,
sich die Haube, Mütze aufsetzen, sich
puzen; *fg.* eingenommen werden
(de, für); se — de qch., sich etw.
in den Kopf setzen. [= inn, f.]
Coiffeur, *m.* *se.* *f.* Puzmacher, *m.*
Coiffure, *f.* Kopfsjerbe, Kopfpuz,
m. Kuffas; Trisur, *f.* Kopfschm., *n.*
Coin, *m.* Winkel; Ede, *f.*; Ende,
n.; (Zisch) Edschränkchen || (Zim.,
ic.) Keil, *m.*; Stämpel, Münzstäm-
pel, Prägesteck; Gepräde, *n.*; Zwi-
ckel (an Strümpfen), *m.*; (Buchdr.)
Edstämpel, Edzierath; (Perr.) fal-
sche Seitenlöden, *f.* *pl.*; — *s.*, die
vier Eckjähne (des Pferdes); — de
fer, (Bergw.) Bleg; — de beurre,
Butterweck; jeu des quatre — *s.*,
Winkelspiel, *n.*; jouer aux quatre
— *s.*, wo lauft die Scheere? spielen.
Coincidence, *f.* (Geom.) Aufein-
anderyassen, *n.*; *fg.* Zusamment-
reffen.
Coincident, *e.*, *adj.* (Phys.) zu-
gleich einfallend; (Geom.) auf ein-
ander passend.

Coincider, *v.* *n.* (Geom.) auf ein-
ander passen; *fg.* zusammentreffen.
Coing, *m.* Duitte, *f.* (Frucht).
Cointéressé, *m.* Mitinteressirte,
Theilnehmer. [Theilnahme, f.]
Cojouissance, *masc.* Mitgenuß,
Coke, *m.* die gereinigte Steinkohle.
Col, *m.* Halsbinde, *f.*; Kragen
(eines Hemdes), *m.*; (Geogr.) Eng-
paß; (Anat.) Hals; Deffnung (eines
Gefäßes), *f.*; Hals (einer Flasche),
m.; *v.* Cou.
† Colachon, *m.* eine Art Laute.
† Colaphiser, *v.* *a.* beohrfeigen.
Colarín, *m.* (Bauf) der Fries,
am Kapitäl dorischer und toscani-
scher Säulen.
Colature, *f.* Durchseihen, *n.*
Seihung, *f.*
Colback, *m.* Bärenmütze, *f.*
Colchique, *m.* (Bot.) Seilose, *f.*
Colcotar, *m.* das Ueberbleibsel
vom destillirten Eisensulfit.
Colégaire, *m.* et *f.* Theilhaber
(*m.*), = inn (*f.*) an einem Viermächt-
nisse.
Coléoptère, *adj.*, insecte —, et
—, *m.* (Naturg.) das hartflügelige
Insekt. [bus.]
Colera-morbus, *v.* Cholera-mor-
Colère, *f.* Zorn, *m.* Unwille, *f.*
Grimm; —, *adj.* jähzornig, zornig.
† Coleret, *masc.* Schleppez, *n.*
Schleppgarn.
Colérique, *adj.* zornmüthig, zum
Zorn geneigt, cholerisch.
† Colètes, *f.* *pl.* eine Art holländi-
scher Leinwand.
Colibri, *m.* Solibri (Vogel); *fg.*
der kleine, flatterhafte Mensch.
Colicitant, *m.* Mitterkäufer.
Colisches, *m.* Kleinigkeit, *f.* Lay-
perei; Zitterkrum, *m.* Klippwerf,
n. Schnürkel, *m.*; — *s.*, (Münzw.)
Abriechteile, *f.*
Colimaçon, *v.* Limaçon.
Colin-maillard, *m.* Blinden-
spiel, *n.*
† Colin-tampon, *m.* der Trommel-
schlag der Schweißer.
Colique, *f.* Kolik, Darmgicht,
Grimmen, *n.*; —, *adj.*, artère
—, (Anat.) Grimmdarmpulsader, *f.*
Colis, *m.* (Handl.) Wallen, Kiste, *f.*
Colisée, *m.* das Colisäum (im al-
ten Rom).
Collaborateur, *m.* Mitarbeiter.
Collage, *m.* das Leimen (des Pa-
piers).
Collant, *e.*, *adj.* anschließend.
Collataire, *m.* Beyfründete, der
eine Pfürnde erhalten hat.
Collatéral, *e.*, *adj.* zur Seitentlinie
gehörig; ligne — *e.*, die Seiten-,
Nebenlinie; point —, (Geogr.) der
Seitenwindrich; —, *m.* et *f.* Sei-
tenverwandte, *m.* et *f.*

Collateur, *m.* der eine Pfründe zu vergeben hat, Pfründenvergeber, *m.* Patron.

Collatif, *ve, adj.* (von einer Pfründe) die vergeben wird.

Collation, *f.* Vergabung, Verleihung (einer Pfründe) || Gegenseitigerhaltung, Vergleichung (zweier Schriften) || das leichte Abendessen; Vesperbrod; Zwischenmahlzeit, *f.*; faire —, ein Abendessen genießen.

Collationner, *v. a. à*, sur l'original, (eine Schrift) mit dem Original zusammenhalten, vergleichen; (Buchb.) collationniren; —, *v. n.* Abendbrod essen.

Colle, *f.* Leim, *m.* Kleister, (Web.) Schlichte, *f.*; *fg. pop.* Lüge, der blaue Dumi; — forte, Leim, Tischlerleim; — de poisson, Hautsenblase, *f.* Fischleim, *m.*; — à bouche, Mundleim.

Collecte, *f. ol.* die Emsammlung der Steuern, milde Beisteuer; (Kirch.) Collecte, das Gebet an gewissen Festtagen, bei der Messe vor der Epistel.

Collecteur, *m.* Emsammler.

Collectif, *ve, adj.*, nom —, Sammelwort, *n.*; — vement, *adv.* zusammengekommen.

Collection, *f.* Sammlung.

Collège, *m.* Collegium, *n.* Versammlung, *f.* || öffentliche Schule; Lycéum, *n.*; Schulgebäude.

Collégial, *e, adj.*, église —, Stiftskirche, *f.* [nasil.]

Collégiens, *m.* Collegianer, Gymn.

Collègue, *m.* Amisgeschülfe, College.

Coller, *v. a.* leimen, anleimen, kleistern, an-, verkleistern; kleben, verkleben; pappen, anpappen; (Wein) klären, schönen; Papier leimen, durchs Leimwasser ziehen; (Web.) schlichten; (Bill.) dicht an die Wände spielen; *fg.* — contre *qch.*, an etwas anstellen, andrücken; *se* —, sich anleimen, sich genau anlegen; *se* — contre *qch.*, sich dicht an etw. stellen; avoir les yeux collés sur *qch.*, die Augen auf etw. geheftet haben; être collé sur les livres, beständig über den Büchern sitzen.

Collerette, *f.* Halsstragen, *m.*

Coller, *m.* Kragen, Halsstragen; Umschlag (am Mantel); Ueberschlag, das Kragelehen (der Geistlichen, *u.*); (Jagd) Schlinge, *f.*; — de buffle, Keller, *m.*; — (de mouton, etc.), Halsstück, *n.*; (Anat., Artill., Vet., *u.*) Hals, *m.*

† Collète, *f.* Hügelbiene.

Colléter, *v. a.* bei dem Kragen paden; —, *v. n.* Schlingen stellen; *se* —, sich herumraufen.

† Collectier, *m.* Kellermacher.

† Colléтин, *m.* das Wamms ohne Ärmel.

† Collétique, *adj.* (Med.) zusammenheilend.

Colleur, *m.* Leimer, Pappemacher; (Web.) Schlichter.

Collier, *m.* Halschnur, *f.* Halsband, *n.* Halschmuck, *m.*; Halsseite (der Ritter), *f.*; Halsband (eines Hundes), *n.*; (Zattl.) Kummel, *m.*; (Mezz.) Halsstück (eines Oxfen), *n.*; cheval de —, Zugpferd, *n.*; franc du —, willig (Pferd); *fg.* aufrechtig; diensfertig; muthig (Soldat).

Colliger, *v. a. inus.* sammeln, zusammentragen.

Colline, *f.* Hügel, *m.*

Colliquatif, *ve, adj.* (Med.) Säfte auslösend.

Colliquation, *f.* (Med.) Auslösung, Herzeugung (der Säfte).

Collision, *f.* (Phys.) Zusammenstoß, *m.*

Collocation, *f.* (jur.) die Ordnung der Gläubiger, wie sie bezahlt werden sollen; Zahlungsrang, *m.*; Anlegung (des Geldes), *f.*

Colloque, *m. fm.* Unterredung, *f.* Gespräch, *n.*

Colloquer, *v. a.* (die Gläubiger) ordnen, in Classen eintheilen.

Colluder, *v. n.* (jur.) sich heimlich zum Nachtheile eines Dritten mit seinem Gegner verstehen.

Collusion, *f.* (jur.) das geheime Einverständnis.

Collusoire, *adj.*; — ment, *adv.* (jur.) collusorisch, abgeartet.

Collyre, *m.* (Med.) die äußerliche Augenarznei.

† Cologne, Köln (Stadt).

† Colomb, *n. pr. m.* Columbus.

Colombage, *m.* (Baut.) Ständerwerk, *n.*

Colombe, *f.* (Dichtf., *u.*) Taube; (Baut.) Ständer, *m.*; (Vöthch.) Zügebant, *f.*

† Colombelle, *f.* Täutchen, *n.*; Walzenschnecke, *f.*

† Colombie, *f.* (Geogr.) Columbia.

† Colombien, *ne, adj.* columbisch; —, *m. ne, f.* Columbianer, *m. -inn, f.*

Colombier, *m.* Taubenhaus, *n.*; (Buchdr.) der zu große Raum zwischen den Wörtern; (Schiff.) Schlichtensänder. [n.]

Colombin, *m.* (Miner.) Bleierz, Colombin, *e, adj. vi.* tauben-

halsfarbig.

Colombine, *f.* Taubenmist, *m.*

Colon, *m.* Pächter, Pflanzler, Kolonist.

Colön, *m.* (Anat.) Grimmdarm.

Colonel, *m.* Obrist, Oberste.

Colonelle, *f. et adj. f.*, compagnie —, die Leibcompagnie des Obersten.

Colonial, *e, adj.* zur Kolonie ge-

hörig; denrées —es, *pl.* Kolonialwaaren. [Pflanzvolk, *n.*

Colonie, *f.* Kolonie, Pflanzstadt; Colonisation, *f.* Kolonisierung, Ansiedelung, Anlegung einer Kolonie.

Coloniser, *v. a.* kolonisiren, eine Kolonie, Niederlassung anlegen.

Colonnade, *f.* Säulenreihe, Säulengang, *m.*

Colonne, *f.* Säule, Pfeiler, *m.*; Denksäule, *f.*; *fg.* Stütze; (Kriegswesen) Colonne; (Buchdr.) Spalte; (Phys.) Säule; —s d'un lit, *pl.* Bettfüßen, Bettstellen.

Colophane, *f.* Eichenharz, *n.* Colophonium.

Coloquinte, *f.* (Bot.) Coloquinte.

Colorant, *e, adj.* färbend; la substance —, der färbende Stoff.

Colorer, *v. a.* färben; *fg.* beschönigen, bemänteln; *se* —, Farbe besoumen; —é, *e*, farbig.

Colorier, *v. a.*, — *qch.* (Mal.) etw. coloriren, einer *E.* Farbe, Licht und Schatten geben.

Coloris, *m.* (Mal.) Colorit, *n.* Farbgebung, *f.* Farbe; *fg.* lebendige Darstellung, frische Farbe.

Coloriste, *m.* (Mal.) Colorist, gute Farbgeber. [telegrafisch.]

Colossal, *e, adj.* von Riesengröße, Colosse, *m.* Coloss, Riesennatur, *f.*; *fg.* der sehr große Mensch, Riese.

Colostre, *m.* (Med.) die erste Milch in den Brüsten der Weiber nach ihrer Niederkunft.

Colportage, *m.* Herumtragen (der Waaren, *u.*); *n.*; Hausfren.

Colporteur, *m.* (Waaren, *u.*) hausfren, zum Verlaufe herumtragen; *fg.* herumtragen.

Colporteur, *m.* Tabuleitträger, Hausfren, Herumträger (von Flug-

schriften, *u.*).

† Colti, *m.* Eckcabinet, *n.* Erfer, *m.*; (Seew.) das vordere Schot, Bod (Ballen), *m.*

† Columelle, *f.* (Bot.) Säulchen, *n.*; Wendelsüße (im Schneckengehäuse), *f.*

Colure, *m.* (Astr.) Kultur.

† Colybes, *m. pl.* (griech. Kirche) Dpferteig. [Arens.]

Colza, *m.* (Bot.) Rübsamen, Coma, *m.* (Med.) Schlafsucht, *f.*

Comateux, *se, adj.* (Med.) die Schlafsucht hervorbringend, anzeigend.

Combat, *m.* Kampf, Gefecht, *n.* Treffen; Schlägerei, *f.*; *fg.* Kampf, *m.* Streit, Wettstreit.

Combattant, *m.* Streiter, Kämpfer, Kriegermann.

Combattre, *v. a.* bekämpfen, besreiten; —, *v. n.* kämpfen, streiten, fechten; sich schlagen (contre *qn.*, mit einem).

Combien, *adv.* wie viel, wie sehr, wie theuer; — peu, wie wenig; — de temps, wie lange; — de fois, wie oft?

Combinaison, *f.* Zusammensezung, Zusammenstellung, Verbindung, Verknüpfung.

† Combiné, *m.* (Chym.) Mischung, Combiner, *v. a.* combinieren, vereinigen, zusammensetzen, nebeneinander stellen, verbinden, verknüpfen; zusammenerdnen; (Chym.) vermischen, verbinden.

† Comblau, Combleau, *m.* (Artill.) Stridwerk, *n.* Ziehseil.

Comble, *m.* Uebermaß, *n.* Aufmaß; (Bauf.) Forst, *m.* Giebel, Firse, *f.* Dach, *n.*; *fg.* der höchste Grad, Gipfel; das höchste Ziel; pour — de malheur, um das Maß des Unglücks voll zu machen; —, *adj.* übervoll, gehäuft.

Comblé, *e, adj.* aufgehäuft, gehäuft voll; (Chym.); (Briefsch.) entzündt, hocherfreut.

Comblement, *m.* Zuschütten, *n.* Verschüttung, *f.*

Combler, *v. a.* vollfüllen; häufen; ausfüllen, verschütten; *fg.* überhäufen (de, mit).

Comblète, Comblette, *f.* (Zagd) Spalt, *m.* Klauenspalt. [*neb.*]

Combrière, *f.* ein großes Fische-Combuger, *v. a.* (Schiff.) (Fässer) eintränken oder ausquellen.

† Combustibilité, *f.* Brennbarkeit.

Combustible, *adj.* brennbar, verbrennlich, leicht feuerfängend; — *s, m. pl.* Brennwaaren, *f. pl.* Brennstoffe, *m. pl.*; Holz und Kohlen.

Combustion, *f.* Verbrennung; *fg.* Aufruhr, *m.* Aufstand, Verwirrung, *f.*

[*mo;* (Geogr.) Geme.]

† Côte, *n. pr. m.* Cosmos, Cosi-

Comédie, *f.* Komödie, Lustspiel, *n.* Schauspiel; Schauspielkunst, *f.*; Schauspielhaus, *n.*; *fg.* Verstellung, *f.* Heuchelei; Spaß, *m.* lustige Ausfrüit.

Comédien, *m. ne, f.* Schauspieler, *m. inn, f.*; *fg.* Heuchler, *m. inn, f.*

[*pl.* Schwärer, *f. pl.*]

Comestible, *adj.* eßbar; — *s, m.*

Comète, *f.* Komet, *m.* Schwanzstern; (Genev.) Kometenfeuer, *n.*

† Cométographie, *f.* die Beschreibung der Kometen.

Comices, *m. pl.* (röm. Alt.) Comitien, Volksversammlungen.

Cominge, *f.* (Artill.) eine Art großer Bomben.

Comique, *adj.*; —ment, *adv.*: komisch; lustig, lächerlich, drollisch, schnaclisch; —, *m.* Komische, *n.*; der komische Stpl, komische Schriftsteller oder Schauspieler.

Comite, *m.* (Seew.) Rudermei-

ster, der Aufseher über die Ruderfnechte. [*Gesellschaft, f.*]

Comité, *m.* Ausschuß; *fg.* Zirkel, Comma, *m.* (Mus.) das Komma (kleine Intervall zwischen zwei Tönen); (Buchdr.) Kolon (:).

Command, *m.* (jur.) derjenige welcher einen Auftrag giebt (zu kaufen, *ic.*). [*Commandant, m.*]

Commandant, *m.* Befehlshaber, Commande, *f.* Bestellung; ouvrage de —, bestellte Arbeit; *fg.* maladie de —, verstellte Krankheit.

Commandement, *m.* Befehl, Gebot, *n.* Befehl, Vorschrift, *f.*; (Kriegsw.) Commando, *n.*; Befehlshabersstelle, *f.*; (jur.) der gerichtliche Befehl.

Commander, *v. a. et n.* (à qn., einem) befehlen, gebieten; einen etw. heißen; (Kriegsw.) einen beordern; (eine Armee, *ic.*) commandieren, anführen, befehligen; (qn.) beherrschen; (etw.) bestellen; (Artill.) von einer Höhe bestreichen; être commandé, den Befehl haben, *ic.*

Commanderie, *f.* Komturei; Komturei (Rittersfründe); Ballei (des deutschen Ordens).

Commandeur, *m.* Komthur, Kommenthur, Ordensritter; Aufseher über eine Pflanzung. [*tär.*]

Commanditaire, *m.* Commandi-Commandite, *f.* Commanditengesellschaft (wobei jemand das Geld herseht) und andere die Handlung führen).

Comme, *adv. et conj.* wie, gleichwie, als, gleichsam; da, weil.

† Comeline, *f.* (Bot.) Comeline.

Comémoraison, *f.* die gelegentliche Meldung, Erwähnung.

† Comémoratif, *ve, adj.* erinnernd.

Comémoration, *f.* Gedächtnisseier; Andenken, *n.*; *fm.* faire — de qn., eines Erwähnung thun.

Commengant, *m. e, f.* Anfänger, *m. inn, f.*

Commencement, *m.* Anfang, Entsehung, *f.* Ursprung, *m.*; *fg.* Unterricht in den Anfangsgründen; au —, *adv.* anfangs; dès le —, gleich anfangs.

Commencer, *v. a. et n.* anfangen; — qn., einem den ersten Unterricht erteilen; —, anfangen (par, mit).

Commendataire, *adj.* (Weltgeistlicher) der die Einkünfte einer Klosterfründe genießt.

Commende, *f.* Commende, Klosterfründe eines Weltgeistlichen.

Commensal, *m.* Tischgenosß, Gast, Tafelgenosß (bei Hofe).

Commensalité, *f.* die freie Tafel (bei Hofe).

Commensurabilité, *f.* die Fähigkeit eines gleichen Größenmaßes.

Commensurable, *adj.* durch gleiche Zahlen oder Größen ausmessbar.

Comment, *adv.* wie, warum; *interj.* wie! was! —, *m.* Wie, *n.*

Commentaire, *m.* Auslegung, *f.* Erklärung; — *s, pl.* Denkwürdigkeiten (Säfers), *f. pl.* [*klärer.*]

Commentateur, *m.* Ausleger, Er-

Commenter, *v. a.* auslegen, erläutern, durch Anmerkungen erläutern; —, *v. n.* sur qch., boshafte Anmerkungen über etwas machen, etw. übel auslegen; hinüliggen.

Commer, *v. n. ol. fm.* vergleichen.

Commérage, *m. fm.* Weibergeklatsch, *n.* Fraubemessen.

Commerçable, *adj.* veräußlich.

Commerçant, *m. e, f.* Großhändler, *m. inn, f.*; —, *e, adj.* handeltreibend.

Commerce, *m.* Handlung, *f.* Handel, *m.* Verkehr, Gewerbe, *n.* Kaufmannschaft, *f.*; *fg.* Umgang, *m.* Verkehr, Umtausch; — de lettres, Briefwechsel.

Commercer, *v. n.* *n.* Handlung treiben, handeln, verkehren.

Commercial, *e, adj.*, système —, Handelssystem, *n.*

Commère, *f.* Gevatterin; *fm.* Stadtklatsche, Frau Wafe.

† Commettage, *m.* (Seil.) Zusammen-drehen, *n.*

Commettant, *m.* Beauftragende, Committent.

* Commettre, *v. a.* une faute, einen Fehler begehen, verschulden, verbrechen; (Seil.) zusammen-drehen; — qn., einen bloßstellen; — l'un avec l'autre, zwei Personen zusammenhezen; — des juges, etc., Richter, *ic.*, bestellen, verordnen; — pour qch., zu etw. ernennen; bestellen; — qch. à qn., einem etw. auftragen; se —, sich einer Verlegenheit aussetzen; se — avec qn., sich mit einem einlassen oder messen.

† Commination, *f. p. us.* (Rhet.) Drohung. [*drohlich.*]

Commintoire, *adj.* drohend, bez-

Commis, *m.* Commis, Schreiber, Handlungsdienner; — voyageur, Handlungsreisende; — aux aides, Steuereinehmer.

Commise, *f.* (Lehenw.) die Einziehung des Lebens; sief tombé en —, ein verfallenes Leben.

Commissération, *f.* Erbarmung, Erbarmen, *n.* Mitleid.

Commissaire, *m.* Commissär; — de police, Polizeicommissär. [*n.*]

Commissariat, *m.* Kommissariat, Commission, *f.* Auftrag, *m.* Geschäst, *n.*; Commission, *f.*; (Kriegsw.) Patent, *n.*; (Seew.) Kaperbrief, *m.*;

(Theol.) péché de —, Begehungs-
sünde, *f.*

Commissionnaire, *m.* Commis-
sionär, Geschäftsverwalter, Aus-
läufer.

Commissionner, *v. a.* beauftragen;
einen Kaperbrief erteilen.

Commissoire, *adj.*, clause —,
die commissarische Klausel (deren
Nichterfüllung einen Vertrag auf-
hebt). [Vereinigungspunkt, *m.*

Commissure, *f.* (Anat.) Wund, *n.*
Commodat, *m.* (jur.) die unent-
geltliche Darlehung einer *S.*, mit
dem Beding sie in Natura zurück-
zugeben.

Commodataire, *m. et f.* (jur.)
der, die etw. entlehnt, mit dem Beding,
es in Natura zurückzugeben.

Commode, *adj.*; -dément, *adv.*:
bequem, gelegen (Zeit), gemächlich
(Mensch, Stüb, *u.*) || verträglich;
allzugelinde, zu nachsichtig; —, *f.*
der Schrank mit Schubladen, Com-
mode, *f.*

Commodité, *f.* Bequemlichkeit,
Gemächlichkeit; gute Gelegenheit;
—, *pl.* das heimliche Gemach.

Commotion, *f.* Erschütterung, be-
stige Bewegung. [lich.

Commuable, *adj.* (jur.) veränder-
Commuier, *v. a.* une peine, (jur.)
eine Strafe in eine andere verwan-
deln, mildern.

Commun, *e.*, *adj.* gemein, allge-
mein, gemeinschaftlich, gewöhnlich,
durchgängig, häufig; *m. p.* schlecht.

Commun, *m.* der große Haufen;
homme du —, der gemeine, alltäg-
liche Mensch || Gesinde, *n.* Gesinde-
wohnung, *f.*; le grand —, petit
—, Marschalls-, Ritterliche (am
Hof) || Gemeinschaftliche, *n.*; vi-
vire sur le —, auf gemeine Kosten
leben; en —, *adv.* gemeinschaftlich.

Communal, *e.*, *adj.* einer Ge-
meinde gehörig; —, *m.* Almende,
f. Gemeingut, *n.*; —aux, *pl.* Ge-
meindestritten, *f. pl.*

Communauté, *f.* Gemeinde, Ge-
sellschaft, Gemeinschaft; (Handw.)
Zunng.

Communaux, *m. pl.* die Gemein-
weide (mehrern Gemeinden gehörig).

Commune, *f.* Gemeinde (einer
Stadt, eines Dorfes); —, *pl.*
Landvolk, *n.* || Gemeindegut || cham-
bre des —, Unterhaus (im eng-
lischen Parlament), *n.*

Communément, *adv.* gemein-
lich, überhaupt, insgemein.

Communiant, *m. e.*, *f.* (Kirch.)
Communicant, *m.* -inn, *f.*

Communicable, *adj.* mittheilbar;
vereinbarlich (Zustie, *u.*).

Communicatif, *ve.*, *adj.* mitthei-
lend, gesellig.

Communication, *f.* Mittheilung;
Gemeinschaft; Umgang, *m.* Ver-
kehr; Verbindung, *f.* (auch Bauk.);
donner — de qch. à qn., einem
etw. mittheilen.

Communier, *v. n.* (Kirch.) com-
municiren; —, *v. a.* qn., einem
das Abendmahl reichen.

Communion, *f.* (Kirch.) Glau-
bengemeinde, Gemeinschaft; — ec-
clésiastique, Kirchengemeinschaft ||
das heil. Abendmahl.

†Communiquant, *e.*, *adj.* (Med.)
in Verbindung stehend (Adern, *u.*).

Communiquer, *v. a.* mittheilen,
entdecken, offenbaren; —, *v. n.*
avec qn., mit Jemand umgehen,
in Verbindung, Verkehr stehen, sich
mit einem besprechen; (Bauf.) an-
stoßen (à, an); se — (à), sich mit-
theilen, leutselig seyn; sich gemein
machen (à, mit); (Bauf.) an ein-
ander stoßen, mit einander verbun-
den seyn.

Commutatif, *ve.*, *adj.*, justice
—ve, die Gerechtigkeit im Handel
und Wandel.

Commutation, *f.* d'une peine,
die Verwandlung einer Strafe in
eine andere, Milderung einer Strafe.

Compacité, *f.* Dichtigkeit.

Compacte, *adj.* fest, dicht, gedie-
gen (Metall).

Compagne, *f.* Gesellschafterinn,
Gespelinn, Gefährtinn, Beglei-
terinn; *fg.* Gattinn.

Compagnie, *f.* Gesellschaft, Ge-
meinschaft, Versammlung; (Handw.)
Gilde; (Kriegsw.) Compagnie; —
de Jésus, Jesuitenorden, *m.*; —
de perdrix, (Jagd) das Volk Hüh-
ner.

Compagnon, *m.* Gefährte, Gesell-
schafter, Begleiter, Genes, Gespelle;
(Handw.) Gefell; — d'école, Schul-
camerad, =streund, traiter qn. de
pair à —, *fm.* einen wie seines
Gleichen behandeln.

Compagnonage, *m.* (Handw.)
Gesellenjahre, *n. pl.*

Comparable, *adj.* vergleichbar.

Comparaison, *f.* Vergleichung,
Gleichniß, *n.*; en — de, in Ver-
gleichung mit, gegen; par —, ver-
gleichungsweise. [scheinen.

Comparaire, *v. n.* vor Gericht er-
Comparant, *e.*, *adj.*; —, *m. e.*
f. der oder die vor Gericht erscheint.

Comparatif, *ve.*, *adj.* vergleichend;
verhältnißmäßig; (Gramm.) die
Steigerung bezeichnend; —, *m.*
(Gramm.) die zweite Vergleichungs-
stufe, Comparatif, *m.*; -vement,
adv. vergleichungsweise.

Comparer, *v. a.* à et avec qch.,
mit etw. vergleichen, zusammenhal-
ten; einer *S.* gleichstellen.

*Comparoir, *v. n.* vor Gericht
erscheinen.

Compare, *f.* Eintritt (auf den
Zurnierplatz), *m.*; (Theat.) die
stumme Person.

Compartment, *m.* Einz-, Ab-
Vertheilung, *f.*; Fach, *n.*; Feld;
(Gärt.) Blumenbeet; —, *pl.*
Fachwerk, *n.* [mentheiler.

Comparsiteur, *m.* (jur.) Stim-
†Comparuit, *lat. ol.* (jur.) Er-
scheinungszeugniß, *n.*

Comparation, *f.* (jur.) Erschei-
nung.

Compas, *m.* Zirkel; Zirkelmaß,
f.; (Schuhmacher) Maßlade, *f.*;
Schuhmaß, *n.*; (Zew.) Compas,
m.; — à verge, Stangenzirkel.

Compassement, *m.* Abzirkeln, *n.*;
Abgezirkelte, *fg.* Abgemessene; die
kalte Regelmäßigkeit.

Compasser, *v. a.* abzirkeln; zir-
keln; *fg.* abzirkeln, abwägen.

Compassion, *f.* Mitleiden, *n.*

†Comparternité, *f.* Pöthenverhält-
niß, *n.*; die (geistliche) Verwandt-
schaft der Pöthen.

Compatibilité, *f.* Verträglichkeit
(zweier Dinge); Verbindungsfähig-
keit, Vereinbarkeit. [einbar.

Compatible, *adj.* verträglich, ver-
Compatir, *v. n.* (avec) sich vertragen;
— à qn., etc., mit einem
Mitleiden haben.

Compatisant, *e.*, *adj.* mitleidig.

Compatriote, *m. et f.* Landsman,
m. Landsmänninn, *f.*

Compendium, *m. lat.* der kurze
Begriff, Auszug, Lehr-, Handbuch, *n.*

Compensation, *f.* Ersatz, *m.* Er-
setzung, *f.* Vergütung, Ausgleichung.

Compenser, *v. a.* ersetzen, aus-
gleichen; wieder gut machen.

Compéage, *m.* Geratterchaft, *f.*

Compère, *m.* Geratter; *fg. fm.*
c'est un rusé —, es ist ein schlauer
Zuch; c'est un bon —, es ist ein
lustiger Gefelle.

Compètement, *adv.* von Com-
pétent, auf gebührende, gehörige
Weise.

Compétence, *f.* die Befugniß zu
richten; Behörde; *fg.* Fähigkeit zu
urtheilen; cela n'est pas de sa —,
darüber hat er keine Stimme; en-
trer en — avec qn., sich einem
gleichstellen wollen.

Compétent, *e.*, *adj.* gehörig, ge-
bührend; besugt, rechtmäßig, er-
dentlich; -emment, *adv. p. us.* ge-
hörig, hinreichend.

Compéter, *v. n.* (jur.) rechtmäßig
aufkommen.

Compéteur, *m.* trice, *f.* Mit-
werker, *m.* -inn, *f.*

Compilateur, *m.* Sammler, *fm.*
Zusammensteppler.

Compilation, *f.* Sammlung; *fm.* Stoppelwerk, *n.*

Compiler, *v. a.* sammeln, zusammentragen; *fm.* zusammensoppeln.

Compitales, *f. pl.* (röm. Alt.) das Fest der Hausgötter, Compitalia, *pl.*

Complaignant, *e, adj.* vor Gericht klagend; —, *m. e, f.* Kläger, *m. = inn, f.*

Complainte, *f.* Klage (vor Gericht); —, *s, pl. fm.* Wehklagen, *n.* Klage lied.

*Complaire, *v. n.* sich gefällig erweisen, willfahren; *se —*, sich selbst gefallen. [plaisant.]

Complaisamment, *adv.* von Complaisance, *f.* Gefälligkeit, Willfährigkeit; Schmeichelei.

Complaisant, *e, adj.* gefällig, willfährig, dienstfertig; —, *m. e, f.* Augendiener, *m. = inn, f.*

Complant, *m.* Weinberg; der mit Weinstöcken u. Bünnen besetzte Ort.

Complément, *m.* Ergänzung, *f.*; (Zorft.) Ueberschuß, *m.*; (Gram.) Weisß, das näher bestimmende Wort.

Complémentaire, *adj.* ergänzend; jour —, Ergänzungstag, *m.*

Complet, *ête, adj.* ganz, völlig, vollständig, vollzählig; —, *m.* Vollständigkeit, *f.* Vollzähligkeit.

Complètement, *adv.* ganz, völlig; —, *m.* Ergänzen, *n.* Vollzähligmachen.

Compléter, *v. a.* ergänzen, vervollständigen, vollzählig machen.

Complétif, *ve, adj.* ergänzend.

Complexe, *adj.* zusammengesetzt, mehrere Dinge in sich fassend.

Complexion, *f.* Leibesbeschaffenheit, Natur; Temperament, *n.*; — amoureuse, Verliebtheit, *f.*

†Complexionné, *e, adj.* (Med.) beschaffen; bien —, von guter Leibesbeschaffenheit.

Complexité, *f.* Zusammengesetztheit (der Begriffe, *ic.*).

Complication, *f.* Zusammenfluß, *m.*; Verwicklung, *f.*

Complice, *m. et f.* Mitschuldige; Spießgesell, *m.*; —, *adj.* mitschuldig.

Complicité, *f.* Mitschuld. [big.]

Complices, *f. pl.* (Kath.) Complete, der Schluß der Vesperandacht.

Compliment, *m.* Compliment, *n.* Ehren- oder Höflichkeitsbezeugung, *f.*; Höflichkeit; Schmeichelei; —, *s, pl.* Empfehlung, Gruß, *m.*; *fg.* Umstände, *pl.*

Complimentaire, *m. p. us.* das Mitglied einer Handlungsgesellschaft, unter dessen Namen die Handlung geführt wird.

Complimenter, *v. a. qn.* einem Glück wünschen; einen höflich empfangen; einem Complimente machen.

Complimenteur, *m. se, f.* Complimentenmacher, *m. = inn, f.*

Compliqué, *e, adj.* verwickelt, zusammengesetzt (Krankheit, *ic.*).

Complicuer, *v. a.* vermischen, verbinden, verwirren; *fg.* verwickeln, verwirren.

Complot, *m.* der heimliche Anschlag; Meuterei, *f.* das sträfliche Einverständnis. [was verschwören.]

Comploter, *v. a. qch.*, sich zu et-Componction, *f.* die Zerfnürschung des Herzens.

Componende, *f.* die Vergleichung über die Sporteln mit dem römischen Hofe; Sportelkammer.

Comporter, *v. a.* leiden, zulassen, gestatten; *se —*, sich aufhalten, sich betragen, sich verhalten; (jur.) beschaffen seyn.

Composé, *m.* Zusammensetzung, *f.* Composées, *f. pl.* (Bot.) Pflanzen mit zusammengesetzten Blumen.

Composer, *v. a.* zusammensetzen, verfertigen, verfassen, ausarbeiten: (Mus.) componiren; (Buchdr.) setzen, absetzen; —, *v. n.* (avec qn.) sich abfinden; sich vergleichen; (Kriegsw.) capituliren, unterhandeln; *fg.* — sa mine, etc., eine gewisse Miene, Stellung, *ic.*, antehmen.

Composite, *adj.* (Bauk.) vermischt; zusammengesetzt, composit; —, *m.* die vermischte Ordnung.

Compositeur, *m.* (Mus.) Componist, Tonsetzer; (Buchdr.) Setzer; (jur.) — amiable, der gültliche Vermittler.

Composition, *f.* Zusammenfügung; Vermischung || Ausarbeitung; Verrfertigung; Aussag, *m.*; Arbeit, *f.*; (Mus.) Composition; (Buchdr.) Setzkunst, Setzen, *n.* Satz, *m.*; (jur.) gültliche Vergleich; (Kriegsw.) Capitulation, *f.*

†Compost, *v. Comput.*

Composteur, *m.* (Buchdr.) Winkelhaken.

Compte, *f.* das eingemachte Obstinus; (Kochk.) — de pigeonneaux, gedämpfte junge Tauben; en —, zu weich, zu Drei verfocht (Fleisch); *fg. fm.* braun und blau gefärbt.

Compotier, *m.* Obstinusnäpfchen, *n.* Obstinuschale, *f.*

Compréhensible, *adj.* begreiflich.

Compréhension, *f.* Fassungskraft; (Log.) der Inhalt eines Begriffs.

*Comprendre, *v. a.* enthalten, begreifen; erwähnen; verlesen, fassen.

Compressé, *f.* (Chir.) Bäuschchen, *n.*

Compressibilité, *f.* (Phys.) Zusammendrückbarkeit, Pressbarkeit.

Compressible, *adj.* (Phys.) zusammendrückbar, pressbar.

Compressif, *ve, adj.* (Chir.) pressend, andrückend.

Compression, *f.* Zusammendrückung, Zusammenpressung.

Comprimer, *v. a.* zusammenpressen, zusammendrücken; *fg.* bändiggen, unterdrücken.

Compris, *e, adj.*, *v. Comprendre*; *y —*, darin begriffen, mit Inbegriff, einschließend; non —, ausschließend, ohne ... zu rechnen.

*Compromette, *v. n.* à, de, sur qch., mit einander eins werden, et was dem Aussprüche eines Schiedsrichters unterwerfen; —, *v. a.* der Gefahr eines Verdrusses, *ic.*, aussetzen, bloß geben; *se —*, sich etw. vergeben; sich in Gefahr setzen; sich verantwortlich machen; *se — avec qn.*, sich mit einem in einen unauflösbaren Streit einlassen.

Compromis, *m.* (jur.) Compromiß, die eingewilligte Ueberlassung der Sache an einen Schiedsrichter.

Comptabilité, *f.* Comptabilität, Verantwortlichkeit; Rechnungsführung, Rechnungsamt, *n.*

Comptable, *adj.* rechnungspflichtig; verantwortlich; —, *m.* der verantwortliche Beamte.

Comptant, *adj. m. et adv.* bar; —, *m.* das bare Geld, Barschaft, *f.*

Compte, *m.* Rechnung, *f.* (auch *fg.*), Berechnung; Zahl; (Handl.) Rechnung, Cento, *m.*; Zählen, *n.* || Rechenschaft, *f.*; un — de pommes, etc., ein Schuß Äpfel, *ic.*; la cour des —s, Ueberrechnungshof, *m.*; à —, auf Abschlag; à bon —, wohlfeil; au bout du —, endlich, alles genau erwogen; mettre en ligne de —, in Rechnung, in Anschlag bringen; tenir — de qch., etwas werth schätzen, achten, in Anschlag bringen; prendre sur son —, auf sich nehmen; faire son —, vorhanden, hoffen, erwarten; à ce — demnach.

Compte-pas, *m.* Schrittmesser.

Compter, *v. a.* zählen, rechnen; *fg. id.*, schätzen, dafür halten || bezahlen; (Weld) darzahlen; —, *v. n.* rechnen; — sur ..., Rechnung machen auf ...; — faire qch., etw. zu thun sich vornehmen.

†Compteur, *m.* Zähler; (Uhrm.) Zählrad, *n.*

Comptoir, *m.* Zähl- oder Rechenstisch; Schreibstube, *f.*; Niederlage, Factorei.

†Comptoriste, *m.* der geschickte Buchhalter.

Compulser, *v. a.* (jur.) auf richterliche Erlaubniß hin einsehen; — un livre, ein Buch durchgehen.

Compulsoire, *m.* (jur.) Vorzeigungsbefehl.

Comput, *m.* Computation, *f.* Kalenderberechnung. [*ncr.*]
 Computiste, *m.* Kalenderberechnung
 †Comtal, *e, adj.* gräßlich.
 Comtat, *m.* Grafschaft, *f.* (z. B. v. — Venaissin). [Grafschaft, *f.*]
 Comte, *m. esse, f.* Graf, *m.*
 Comté, Comtat, *m.* Grafschaft, *f.*
 Concasser, *v. a.* klein klopfen; (Zucker) grob zerstoßen.
 †Concaténation, *f.* Verketzung, Folge; (Rhet.) Stufenfolge.
 Concave, *adj.* rundhohl; miroir —, Hohlspiegel, *m.*; —, *m., v.* Concavité.
 Concavité, *f.* Höhlung. [*lign.*]
 Concéder, *v. a.* verleihen, bewilligen
 Concentration, *f.* Concentrirung, Vereinigung auf einen Punkt, Zusammendrängen, *n.*
 Concentrer, *v. a.* concentriren, zusammenziehen, —drängen, vereinigen (auch *fg.*); *fg.* (seinen Zorn) erbergen; *se* —, traurig, melancholisch, in sich selbst verschlossen seyn.
 Concentrique, *adj.* concentrisch, einen gemeinschaftlichen Mittelpunkt habend. [*zee, f.*]
 Concept, *m.* (Lehrst.) Begriff, †Conceptif, *ve, adj.* auffassend; a faculté —ve, Auffassungsvermögen, *n.*
 Conception, *f.* (Anat.) Empfängnis; *fg.* Fassungskraft, Verstand; Gebante; (Leg.) Begriff.
 Concernant, *prép., — qch., etw.* betreffend, anlangend, in Betreff einer Sache. [*hen.*]
 Concerner, *v. a.* betreffen, angehen
 Concert, *m.* (Mus.) Concert, *n.*; *fg.* Uebereinstimmung, *f.*; *de* —, *adv.* verabredetermaßen, gemeinschaftlich, einstimmig. [*sänger.*]
 Concertant, *m.* Concertspieler
 Concerter, *v. a.* (Mus.) mit einander probiren; *fg.* verabreden; *fm.* abharten; —, *v. n.* ein Concert auführen; *se* —, *v. r.* sich verabreden; —, *e, fg.* gezwungen, geziert, erünstelt.
 Concerto, *m.* (Mus.) Concertstück, *n.*
 Concession, *f.* Bewilligung, Verleihung, Einräumung; das bewilligte Stück Land (in einer Colonie).
 Concessionnaire, *m. et f.* der Dem, die der etw. bewilligt worden ist.
 Concetti, *m. pl.* schimmernde, aber unrichtige Einfälle; blendender Witz.
 Concevable, *adj.* begreiflich.
 Concevoir, *v. a.* (Anat.) empfangen, schwanger werden; trüchtig werden (von Thieren); *fg.* fassen, begreifen, abfassen.
 †Conche, *f.* der zweite Behälter in Salzleichen.

Conchoïde (spr. -ko), *f.* (Geom.) Schneckenlinie.
 †Conchyle (spr. -ki), *m.* (Naturg.) Purpurnuschel, *f.*
 Conchyliologie (spr. -ki), *f.* (Naturg.) Muschellehre.
 Conchytes (spr. -ki), *f. pl.* (Naturg.) versteinerte Muscheln.
 Concierge, *m. et f.* Burgvogt, *m.* Hausverwalter; Aufseher (über ein großes Gebäude); Beschließer, Kerkermeister: *zinn, f.*
 Conciergerie, *fem.* Burgvogtei; Hausverwalterei; Kerkermeisteramt, *n.*; Gefängnißhaus; die Wohnung des Aufsehers.
 Concile, *m.* Kirchenversammlung, *f.* Concilium, *n.*; recueil des —s, die Sammlung der Concilienschlüsse.
 Conciliable, *adj.* vereinbar.
 Conciliabule, *m.* die unrechtmäßige Kirchenversammlung; Winkelgesellschaft, geheime Versammlung.
 Conciliant, *e, adj.* verträglich; zu einem Vergleiche geneigt.
 Conciliateur, *m. trice, f.* Mittler, *m.* Vermittler; *zinn, f.*; —, *trice, adj.* vermittelnd.
 Conciliation, *f.* Vergleichung, Vereinigung.
 Concilier, *v. a.* vergleichen, vereinigen, vermitteln, ausöhnen || (Liebe, Zutrauen, u.) verschaffen.
 Concis, *e, adj.* kurz gefaßt, bündig.
 Concision, *f.* Kürze, Gedrängtheit, Bündigkeit.
 Concitoyen, *m. ne, f.* Mitbürger, *m. zinn, f.*
 †Conclamation, *f.* (röm. Alt.) der Ruf an Todte.
 Conclave, *m. Conclave, n.* die Versammlung der Cardinäle zur Papstwahl.
 Conclaviste, *m.* Conclavist, Secretär, Diener eines Cardinals im Conclave. [*kündig.*]
 Concluant, *e, adj.* beweisend,
 *Conclure, *v. a.* schließen, folgern; (einen Vertrag) abschließen; —, *v. n.* antragen (à, an).
 Conclusif, *ve, adj.* (Gramm.) folgernd.
 Conclusion, *f.* Schluß, *m.* Beschluß; Abschließung (eines Vertrags), *f.*; (Leg.) Schluß, *m.*; Folgerung, *f.*; —s, *pl.* (jur.) Ansuchen, *n.* Antrag, *m.*; prendre des —s, einen Antrag stellen.
 Concoction, *f. inus., v.* Coction.
 Concombre, *m.* Gurke, *f.*
 Concomitance, *f.* (Theol.) Begleitung; *par* —, begleitungsweise.
 Concomitant, *e, adj.* (Theol., Med.) begleitend, mitwirkend.
 Concordance, *f.* Uebereinstimmung; (Theol.) *id.*; Concordanzbuch, *n.*

Concordant, *m.* (Mus.) die Mitstimmstimm zwischen dem hohen und tiefen Zener.
 Concordat, *m.* Vertrag; (Kirch.) *id.*, Concordat, *n.*
 Concorde, *f.* Einigkeit, Eintracht; —, *n. pr. f.* Concordia.
 Concordeur, *v. n.* passen, übereinstimmen.
 *Concourir, *v. n.* zusammenlaufen; *fg.* — à qch., zu etwas mitwirken, beitragen; sich gemeinschaftlich um etwas bewerben, um etwas streiten.
 Concours, *m.* Zusammenlauf, Zusammentreffen; (Phys., u.) Zusammenstoßen, *n.* || Mitwirkung, *f.*; Mitbewerbung (auch um ein Amt). [*ret, benannt.*]
 Concret, *ète, adj.* (Lehrst.) concreter
 Concrétion, *f.* die feste Masse; Verhärtung, Gerinnen (der Milch, u.), *n.*; (Med.) Zusammenwachsen.
 Concubinage, *m.* Concubinat, *n.* Kebsche, *f.*
 Concubinaire, *m.* (jur.) der sich eine Weichläserin hält.
 Concubine, *f.* Weichläserin, Kebsweib, *n.*
 Concupiscence, *f.* die böse Begehrde, Fleischeslust.
 Concupiscible, *adj.*, appétit —, Begehrungstrieb, *m.*
 Concurrentement, *adv.* mitbewerungsweise, gemeinschaftlich.
 Concurrence, *f.* Mitbewerbung; Wettstreit, *m.*; Concurrent, *f.*; (jur.) Zusammenstoßen, *n.*; jusqu'à — de cent écus, bis auf hundert Thaler; être en — avec qn., sich mit einem um etw. bewerben.
 Concurrent, *m. e, f.* Mitbewerber, *m. Mitwerber, zinn, f.*
 Concession, *f.* Erpressung (von einem Staatsbeamten); die unrechtmäßige Gelderhebung.
 Concessionnaire, *m.* Erpresser.
 Condamnabile, *adj.* verdamulich, strafbar; verwerflich.
 Condamnation, *f.* Verurtheilung, Urtheil, *n.*; passer —, *fg.* sein Unrecht eingestehen.
 Condanner, *v. a.* verdammen, verurtheilen (à, zu); verwerfen; (Bauk.) vermauern, vernageln.
 †Condensabilité, *f.* Verdichtbarkeit.
 †Condensable, *adj.* verdichtbar.
 Condensateur, *masc.* Verdichter (Werkzeug).
 Condensation, *f.* Verdichtung, Verdichtung.
 Condenser, *v. a.* verdichten, verdichten. [*Dampferverdichter.*]
 †Condenseur, *m.* (Dampfm.) Condensance, *f.* Nachgeben, *n.* Willfährigkeit, *f.*; Herablassung.

Condescendant, *e*, *adj.* nachgebend, willfährig; herablassend.

Condescendre, *v. n.* à qch., *etw.* eingehen, sich *etw.* gefallen lassen; sich zu etwas bequemen; — à la demande de qn., eines Begehrens willfahren; — à qch., mit *etw.* Nachsicht haben, Rücksicht auf *etw.* nehmen.

†Condition, *f.* (jur.) die Einflage gegen ungerechten Besitz; Zurückforderung einer nicht schuldigen Summe.

†Condigne, *adj.* (Theol.) angemessen, genügend. [ment.]

Condiment, *m.*, *v.* Assaisonnement.

Condisciple, *m.* Mitschüler.

†Condit, *m.* Eingemachte, *n.*

Condition, *f.* Zustand, *m.*; Eigenschaft, *f.* Beschaffenheit, Lage; || Stand, *m.*; Herkommen, *n.* || Dienst, *m.*; Bedienung, *f.* || Bedingung; — à que ..., unter der Bedingung daß ...; faire une —, andingen, bedingen; se mettre en —, sich verdingen.

Conditionnel, *le*, *adj.*; -lement, *adv.*: bedingt; —, *m.* (Gramm.) die bedingende Art.

Conditionner, *v. a.* mit den gehörigen Eigenschaften versehen; (jur.) verkaufeln; —é, (gut, schlecht) beschaffen.

Condolérance, *f.* Beileidsbezeugung; faire un compliment de — à qn., einem sein Beileid bezeugen; lettre de —, Beileidschreiben, *n.*

Condor, *m.* (Naturg.) Condor (größte Geier).

Condouloir (se), (alt, nur im Inf. geb.) Beileid fühlen, bezeugen.

Conducteur, *m.* trice, *f.* Führer, *m.*; Aufseher; -inn, *f.* (Artill.) Schirmmeister, *m.*; (Phys.) Conductor, Ableiter; — de la foudre, Blizableiter. [barkeit.]

†Conductibilité, *f.* (Phys.) Leit-
Conduction, *f.* (jur.) Mietbung, Mietthen, *n.*

*Conduire, *v. a.* führen, leiten; begleiten; geleiten || Aufsicht haben (qch., über *etw.*); anführen, regieren; se —, sich aufführen; sich betragen, sich verhalten.

Conduit, *m.* Nöhre, *f.* Rinne, Canal, *m.*; (Anat.) Gang; — acoustique, — de l'oreille, Gehörgang.

Conduite, *f.* Führung, Leitung; Begleitung; Geleite, *n.* || Anführung, *f.*; Aufsicht || Auführung, Betragen, *n.*; Wandel, *m.*

Condyle, *m.* (Anat.) Beinknopf, Beinknoten. [knotenförmig.]

†Condylöide, *adj.* (Anat.) bein-

†Condylöiden, *ne*, *adj.* (Anat.) trou —, Beinknotenloch, *n.*

Condylome, *m.* (Anat.) Feigwarze, *f.*

Cône, *m.* Kegel; (Bot.) der kegelförmige Zapfen; Zuckerkornform *f.*

Confabulation, *f.* *fm. inus.* das vertrauliche Gespräch.

Confabuler, *v. n.* *fm. inus.* mit einander schwätzen.

Confecction, *fem.* Verfertigung; (Apoth.) Latwerge.

Confecctionner, *v. a.* verfertigen.

Confédératif, *ve*, *adj.* zum Bunde gehörig; état —, Bundesstaat, *m.*

Confédération, *f.* Bündniß, *n.* Bund, *m.*

Confédéré, *m.* Bundesgenöß.

Confédérer (se), *v. r.* sich verbünden.

Conférence, *f.* Vergleichung, Gegeneinanderhaltung || Conferenz, Unterhandlung.

Conférer, *v. a.* vergleichen, gegen einander halten || geben, verleihen; ertheilen (ein Amt, *ic.*); —, *v. n.* sich unterreden, eine Conferenz halten, Rücksprache nehmen.

Confesve, *m.* (Bot.) Confesve, *f.*

Confesse, *f.* Beichte; être à —, in der Beichte seyn.

Confesser, *v. a.* bekennen, gestehen; — qn., einen Beichte hören; se —, beichten.

Confesseur, *m.* Beichtvater || Bekenner.

Confession, *f.* Bekenntniß, *n.* Gesändniß || (Kirch.) Beichte, *f.*

Confessionnal, *m.* Beichtstuhl.

†Confessionniste, *m.* der Augsburgische Confessionsverwandte.

Confiance, *f.* Vertrauen, *n.* Zutraulich, *f.* Zutrauen, *n.*; Dreistigkeit, *f.*; *m. p.* Hochmuth, *m.*

Confiant, *e*, *adj.* dreist; zuverlässlich; zutraulich; *m. p.* hochmüthig. [trauen.]

Confidement, *adv.* im Vertrauen.

Confidence, *f.* die vertrauliche Mittheilung, Anvertrauung eines Geheimnisses, Vertrauen, *n.*

Confident, *m. e.*, *f.* Vertraute, *m. et f.*

Confidentiel, *le*, *adj.*; -lement, *adv.*: zutraulich; vertraulich; im Vertrauen; une lettre —le, ein nicht mittheilender Brief.

Confier, *v. a.* (qch. à qn.) vertrauen, anvertrauen; se — à qn., sich einem vertrauen, sich auf einen verlassen.

Configuration, *f.* Bildung, Gestalt; (Astr.) Aspect, *m.*

Configurer, *v. a.* gestalten.

Confiner, *v. n.* angränzen, anstoßen (avec, à, an); —, *v. a.* (an einen Ort) verweisen; se —, sich zurückziehen.

Confins, *m. pl.* Gränzen, *f. pl.*

*Confire, *v. a.* einmachen; (Kochkunst) einbeizen; (Leder) bereiten;

fg. fm. confit en Dieu, ganz Andacht. [beträftigend.]

Confirmatif, *ve*, *adj.* bestätigend;

Confirmation, *f.* Bestätigung;

Beweis, *m.*; (Kath.) Firmelung, *f.*; (Prot.) Confirmation.

Confirmer, *v. a.* bestätigen, bekräftigen, befestigen, versiegeln; *fg.* einen bestärken; (Kath.) firmeln; (Prot.) confirmiren. [fiscirlich.]

Confiscable, *adj.* verfallen; confiscant, *adj.* der Confiscation unterworfen.

Confiscation, *f.* Einziehung (der Güter); Wegnehmung (verbeterter Waaren); confiscirte Dinge, *n. pl.*

Confiseur, *m.* Zuckerbäcker.

Confisquer, *v. a.* einziehen, confisciren; —é, *e*, *fg.* verloren.

†Confit, *m.* Beiztufe, *f.* Beize.

Confiteor, *m.* (Kath.) Confiteor, *n.* (Gebet vor der Beichte, *ic.*).

Confiture, *f.* Zuckerwerk, *n.* Confect. [bäcker, *m.* -inn, *f.*

Confiturier, *m. ère*, *f.* Zuckerkonfagration, *f.* Brand (eines Weltkörpers), *m.*

Conflit, *m.* Zusammenstoßen, *n.*; *fg.* Streit, *m.* [zwei Ströme].

Confluent, *masc.* Zusammenfluß

Confluente, *adj. f.* (Med.) zusammenfließend (Blattern); (Bot.)

Blätter die einander berühren, die zusammen gewachsen scheinen.

Confluer, *v. n.* zusammenfließen.

Confondre, *v. a.* vermengen, verwechseln || (einen) verwirren, bestürzt machen; beschämen; se —, irre werden; *fm.* sich erschöpfen (in Entschuldigungen, *ic.*).

Conformation, *f.* Bildung, Bau (eines Körpers), *m.*

Conforme, *adj.* à qch., einer Gleichförmig, gemäß, mit *etw.* übereinstimmend, gleichlautend; —ement, *adv.* à un ordre, etc., einem Befehle, *ic.* gemäß, laut einem Befehle, *ic.*

Conformer, *v. a.* à qch., mit *etw.* gleichförmig machen, nach *etw.* einrichten; einer S. annehmen, anpassen; se — à qch., sich nach *etw.* richten.

Conformiste, *m.* Conformist (der anglicanischen Kirche zugethan).

Conformité, *f.* Uebereinstimmung, Gleichförmigkeit; Gemäßheit; — à la volonté de Dieu, die Zügung in den Willen Gottes; en —, *adv.* darnach; en — de qch., nach *etw.*, einer S. gemäß.

Confort, *m. ol.* Trost, Stärkung, *f.*

†Confortable, *adj.* (aus dem Englischen) behaglich, erfreuend, statlich.

Confortant, *e*, *adj.* stärkend; le remède —, Stärkungsmittel, *n.*

Confortatif, *ve, adj.* stärkend; —, *m.* das stärkende Mittel.
 Confortation, *f.* Stärkung.
 Conforter, *v. a.* stärken; trösten.
 Confraternité, *f.* Verbrüderung.
 Confrère, *m.* Mitbruder.
 Confrérie, *f.* Bruderschaft.
 Confrontation, *f.* Gegenüberstellung (der Zeugen); Gegeneinanderhaltung, Vergleichung.
 Confronter, *v. a.* (die Zeugen) einander oder dem Angeklagten gegenüberstellen; *fg.* gegeneinander halten, zusammenhalten, mit einander vergleichen.
 Confus, *e, adj.*; -ement, *adv.*: verwirrt, verworren, undeutlich; *fg.* dumpf (Gerücht); bestürzt, bestämmt.
 Confusion, *f.* Unordnung, Verwirrung; *fm.* Wirrwar, *m.*; *fg.* Bestürzung, *f.*; Bestämung || große Menge; (jur.) Vereinigung, Vermischung. [*figleitsmaß*].
 Conge, *m.* (Alt.) Congius (Blüß-Congé, *m.* Urlaub, Abschied, Entlassung, *f.*; *fm.* Kaufstübel, *m.*; (Schul., *u.*) Vacanz, *f.*; Auffassung (der Miete, *u.*) || Erlaubnißschein, *m.*; (Seem.) Seebrief; donner — *a qn.*, einem auftragen.
 Congéable, *adj.* (jur.) domaine —, verabschiedbares Gut, *n.*
 Congédier, *v. a.* verabschieden, beurlauben; abdanken, entlassen.
 †Congéable, *adj.* gefrierbar, gerinnbar.
 Congélation, *f.* (Phys.) Gerinnung, Gefrierung; terme de —, Gefrierpunkt, *m.*
 Congeler, *v. a.* gerinnen oder gefrieren machen; se —, gefrieren, gerinnen.
 Congénère, *adj.* (Anat.) zusammenwirkend (Muskel); (Naturg.) zu einem Geschlechte gehörig.
 Congénial, *e, adj.* angeboren, mit der Geburt gegeben. [*jung*].
 Congestion, *f.* (Med.) Anhäufung.
 Congiaire, *m.* (röm. Alt.) Gabe, *f.* Spende (der Kaiser an das Volk).
 Conglobation, *f.* (Rhet.) Beweisanhäufung.
 Conglobé, *e, adj.* (Anat.) geballt, zusammengehäuft (Drüsen); (Bot.) geballt.
 Conglomérer, *v. a.* zusammenhäufen; —é, *e, (Anat.)* zusammensetzt, vereinigt. [*beitend*].
 †Conglutinant, *e, adj.* zusammenConglutination, *f.* Klebrigmachen, *n.*; Zusammenleben, Zusammenleimen.
 Conglutiner, *v. a.* klebrig machen; zusammenkleben; zusammenleimen.
 Congratulation, *f.* Glückwunsch, *m.*
 †Congratulatoire, *adj.* glückwünschend,

zu einem Glückwunsch gehörig. [*Glück wünschend*].
 Congratuler, *v. a. qn.*, einem Congre, *m.* (Naturg.) Meeraal.
 Congréganiste, *m. et f.* das Mitglied einer Bruderschaft von Laien, die durch Geistliche geleitet wird.
 Congrégation, *f.* (Kirch.) Orden, *m.* Ordensgesellschaft, *f.* || Bruderschaft, Congregation, geistliche Versammlung. [*Eheprobe*].
 Congrès, *m.* Congreß; (jur.) *ol.* Congrue, *e, adj.*; -ément, *adv.*: füglich, sichtlich, gehörig; passend; (Kirch.) portion — *e*, der bestiedene Theil, Zehendgebühr, *f.*
 Congruité, *f.* (Theol.) Uebereinstimmung (der Gnade mit dem Willen).
 Conifère, *adj.*, arbre — *ou* —, *m.* (Bot.) der Zapfen tragende Baum.
 Conique, *adj.* (Geom.) kegelförmig; la ligne —, Kegellinie, *f.*
 †Conise, *f.* Dürnwurz, Flöhkraut, *n.*
 Conjectural, *e, adj.* muthmaßlich; -ement, *adv.* vermuthungsweise. [*Vermuthung*].
 Conjecture, *fém.* Muthmaßung;
 Conjecturer, *v. a.* muthmaßen, vermuthen.
 *Conjoindre, *v. a.* zusammenfügen, vereinigen; — par mariage, ehelich verbinden; règle conjointe, (Arithm.) Kettenregel, *f.*
 Conjointement, *adv.* in Verbindung, zugleich mit...
 †Conjoints, *m. pl.* Ehegatten.
 Conjonctif, *ve, adj.* verbindend; —, *m.* Conjunctiv.
 Conjonction, *f.* Zusammenfügung, Verbindung, Vereinigung; — charnelle, die fleischliche Vermischung; —, (Gramm.) Bindewort, *n.*
 Conjonctive, *f.* die gemeinschaftliche (weiße) Augenhaut.
 Conjoncture, *f.* Umstand, *m.*; Lage, *f.* Beschaffenheit.
 Conjouir (se), *v. pron.* sich mit jemand erfreuen, ihm Glück wünschend.
 Conjouissance, *fém.* Mitsfreude, Theilnahme; Beglückwünschung.
 Conjouaison, *f.* (Gramm.) Abwandlung (der Zeitwörter); (Anat.) Nervenpaarung.
 Conjugal, *e, adj.*; -ement, *adv.*: ehelich.
 †Conjugué, *e, adj.* (Anat., Bot.) gepaart, paarweise stehend; (Geom.) le diamètre, axe —, Nebendurchmesser, *m.* Nebenachse, *f.* kleine Achse.
 Conjuguer, *v. a.* (Gramm.) (ein Zeitwort) abwandeln, conjugiren; se —, abgewandelt werden.
 Conjurateur, *m.* Verschworne ||

Beschwörer (v. Geistern, *u.*), Sauerberer.
 Conjuración, *f.* Verschwörung || Beschwörung (von Geistern, *u.*).
 Conjuré, *m.* Verschworne.
 Conjurér, *v. a.* beschwören; (Feuer, *u.*) besprechen; *fg.* beschwören, inständig bitten; — la ruine de *qn.*, sich zu eines Verderben verschwören; —, *v. n.* sich verschwören.
 †Connaissable, *adj.* kennbar, kenntlich.
 Connaissance, *f.* Kenntniß, Erkenntniß, Einsicht || Bekanntmachung; Bewußtseyn (seiner selbst), *n.*; en — de cause, mit Sachkenntniß; prendre — de *qch.*, sich nach etwerkundigen, Nachrichten von *etw.* einziehen; avoir la — d'une cause, (jur.) über eine *S.* zu erkennen haben; — *s, pl.* (Zagd) Hirschspuren.
 Connaissance, *masc.* (Seew.) Frachtbrief. [*m. -inn, f.*].
 Connaisseur, *m. se, f.* Kenner, *Connaître, *v. a.* kennen, erkennen; —, *v. n.* de *qch.*, (jur.) in einer *S.* sprechen, erkennen; se — en *ou* *a qch.*, sich auf *etw.* verstehen; connu, *e*, bekannt.
 Conné, *e, adj.* (Bot.) zusammengewachsen.
 Connétable, *m.* Kronfeldherr, Sonnenetzel (in Frankreich); —, *f.* dessen Gemahlm. [*gericht, n.*].
 †Connétable, *f. ol.* Marshalls-Connexe, *adj.* verknüpft.
 Connexion, Connexité, *f.* Zusammenhang, *m.* Verbindung, *f.*
 Connivence, *f.* (sträfliche) Nachsicht; Uebersehen, *n.* Dulden; agir de —, im Einverständnis mit einander handeln.
 Connivent, *e, adj.* (Bot.) gegen einander geneigt, zusammenehend, sich schließend.
 Conniver, *v. n.* à, avec *qch.*, etc., *etw.* gestatten, übersehen, dulden; *fm.* einer *S.*, *u.*, durch die Finger sehen.
 †Conoïdal, *adj.* (Geom.) asterförmig.
 Conoïde, *m.* (Geom.) Asterkegel.
 †Conquassation, *f.* (Apoth.) Zerreibung, Zerquetschung.
 Conque, *f.* (Naturg.) die große Seemuschel; (Anat.) Ohrhöhle.
 Conquéant, *m.* Eroberer.
 *Conquéir, *v. a.* erobern.
 Conquét, *m.* (jur.) das Erwerbene bei der Gütergemeinschaft.
 Conquête, *f.* Eroberung.
 †Conrad, *n. pr. m.* Conrad, Kunz, Kurt.
 Consecrant, *adj. m.*, évêque —, *ou* —, *m.* der weiheende Bischof.
 Consecrer, *v. a.* weihen, einweihen, einsegnen; *fg.* widmen, bestim-

men (à, zu), festsetzen; se —, sich widmen.
 Consanguin, e, *adj.* von dem Vater her verwandt; frère —, Halbbruder (vom Vater her), *m.* [schaft.
 Consanguinité, *f.* Blutsfreund-
 Conscience, *f.* Gewissen, *n.* || Bewußtsein; en —, *adv.* mit gutem Gewissen; im ganzen Ernste; wahrhaftig. [*adv.*: gewissenhaft.
 Consciencieux, se, *adj.*: -sement,
 Conscriptio, *f.* Conscriptio, Einschreibung zum Kriegsdienste.
 Conscrit, *m.* der zum Kriegsstand aufgeborene Jüngling, Conscriptur; —, e, *adj.*, pères —s, (röm. Alt.) die versammelten Senatoren.
 Consécrateur, *m.*, v. Consécrant.
 Consécration, *fém.* Einweihung, Weihe, Einsegnung.
 Conscécutif, ve, *adj.* (nur im *pl.*) auf einander folgend; -vement, *adv.* nach einander.
 †Conscécution, *f.* der synodische (Monds-) Monat.
 Conseil, *m.* Rath, Rathschlag; Berathung, *f.* || Rathsversammlung || Rathschluß (Gottes), *m.* || Rath, Rathgeber; — de guerre, Kriegsrath, Kriegsgericht, *n.*
 Conseiller, *m. ére, f.* Rath, *m.* Rathgeber; Rätthin, *f.* Rathgeberin.
 Conseiller, *v. a.* à qn., einem rathen; — qn., einen berathen.
 †Conseilleur, *m.* (nur gebr. in:) les —s ne sont pas les payeurs, (Sprüchw.) nicht die Rathgeber tragen den Schaden.
 †Consens, *m.* Bewilligungsschein.
 Consentant, e, *adj.* (jur.) einwilligend.
 Consentement, *m.* Einwilligung, *f.* Betz, Zustimmung.
 *Consentir, *v. n.* einwilligen (à, in) betz, zustimmen; eingehen (à qch., etw.); —, v. a. bewilligen.
 Conséquentment, *adv.* folgerichtig; folglich; — à qch., einer S. gemäß.
 Conséquence, *f.* Folgerung, Folge, Schluß, *m.* || Wichtigkeit, *f.*; en —, *adv.* dem zu Folge; sans —, ohne Belang.
 Conséquent, *m. f.* Folge, *f.*; (Log.) Folgesatz, *m.*; (Math.) Hinterglied, *n.*
 Conséquent, e, *adj.* folgerichtig; par —, *adv.* folglich; also, demnach, mithin.
 Conséquente, *f.* (Mus.) Consequente, der zweite Theil einer Züge.
 Conservateur, *m. trice, f.* Erhalter, *m.* Aufseher; -inn, *f.*
 Conservation, *f.* Erhaltung.
 Conservatoire, *m.* Versorgungshaus, *n.*; — de musique, das musikalische Conservatorium (eine

Lehranstalt); —, *adj.* verwahrend.
 Conserve, *f.* Conserve, Kräuterkücher, *m.*; — de violette, Weischenkücher; —, (Schiff.) Begleitung, *f.* das begleitende Schiff; —s, *pl.* Conservationsbrille, *f.*; (Zorif.) Außenwerke (einer Dastei), *n. pl.*
 Conserver, *v. a.* erhalten, *pl.* bewahren, aufbewahren || beibehalten; se —, sich erhalten, frisch und gesund bleiben.
 †Considence, *f.* (Lehrf.) Zusammenstinken, *n.* Einsinken.
 Considérable, *adj.*; -ment, *adv.*: beträchtlich, ansehnlich, wichtig; vornehm (Mann).
 Considérant, *m.* Beweggründe, *pl.* Eingang (eines Befehles).
 Considération, *f.* Ueberlegung, Deutlichkeit || Beweggrund, *m.* || Ansehen, *n.*; Hochachtung, *f.*; Rücksicht (pour qch., auf etw.).
 †Considément, *adv.* bedacht-sam, überlegt.
 Considérer, *v. a.* (aufmerksam) betrachten; überlegen, erwägen, Rücksicht nehmen (qch., auf etw.) || schäzen, hochachten.
 Consignataire, *m.* (jur.) der Verwahrer einer hinterlegten Summe.
 Consignation, *f.* Hinterlegung (einer Summe); —s, *pl.* Hinterlegungsamt, *n.*
 Consigne, *f.* Ordre (der Schildwachen); —, *m.* Thorschreiber.
 Consigner, *v. a.* (jur.) verwahrscheinlich niederlegen, hinterlegen || aufzeichnen; (Kriegsw.) einer Schildwache den Befehl geben; — qn. au quartier, einem Quartierarrest auflegen; — qn. à la porte, Befehl geben, einen abzuweisen; —, (Handl.) zusenden.
 Consistance, *f.* Dichte, Dichtigkeit; Festigkeit; Haltbarkeit, Dauer; (Phys.) Stillstand, *m.* Stillstandsalter, *n.*; (jur.) Bestand, *m.*
 Consistant, e, *adj.* (jur.) bestehend, (Phys.) dicht.
 Consister, *v. n.* bestehen.
 Consistoire, *m.* Consistorium, *n.* Kirchenrath, *m.*
 Consistorial, e, *adj.* zum Consistorium gehörig; décision —e, die Entscheidung des Consistoriums; -ement, *adv.* im Consistorium, consistorialisch.
 Consolable, *adj.* tröstbar.
 Consolant, e, *adj.* tröstlich, tröstend, tröstreich. [ster, *m.* -inn, *f.*
 Consolateur, *m.* -trice, *f.* Tröstler, *m.*
 Consolatif, ve, *adj.* tröstend, tröstlich.
 Consolation, *f.* Trost, *m.* Tröstung, *f.* Beruhigung.
 Console, *f.* (Baut.) Kragstein, *m.* Sparrentopf; Consolischchen, *n.*

Consoler, *v. a.* trösten, beruhigen; se —, sich trösten.
 Consolidant, *adj.*, remède — et —, *m.* das zusammenziehende Heilmittel.
 Consolidation, *f.* (Chir.) Zubeilung (einer Wunde); (jur.) Vereinigung der Auspflanzung mit dem Besse.
 Consolider, *v. a.* (Chir.) zubeilen, *fg.* befestigen; (Zin.) fundiren; (jur.) vereinigen.
 Consommateur, *m.* Verzehrter, (Theel.) Wellender.
 Consommation, *f.* Verbrauch, *m.* Vertrieb || Vollendung, *f.* Erfüllung; Vollziehung.
 Consommé, *m.* Kraftbrühe, *f.* Brühe.
 Consommer, *v. a.* verbrauchen, verzehren; vollenden; vollziehen; —é, e, vollkommen, *ic.*
 Consomptif, ve, *adj.* verzehrend.
 Consomption, *f.* Verbrauch, *m.* (Med.) Auszehrung, *f.*
 Consomption, *f.* (Mus.) Zusammenstimmung; (Gramm.) Gleichlaut, *m.* [sammensimmend.
 Consonnant, e, *adj.* (Mus.) zu Consonne, *adj.* mitlautend; —, *f.* Mitlauter, *m.* [Genossen.
 Consorts, *m. pl.* Mitgenossen
 Consoûde, *f.* (Bot.) Nittersporn, *m.* Schwarzwurzel, *f.* [wirkend.
 Conspirant, e, *adj.* zusammen-
 Conspirateur, *m.* Verschworne.
 Conspiration, *f.* Verschwörung.
 Conspirer, *v. n.* et a. verbun-
 den seyn (à, zu); sich verschwören; — la ruine de qn., sich zu eines Untergang verschwören; —, *fg.* mitwirken, zusammentreffen (à, zu).
 Conspuer, *v. a.* an-, verpöten; *fg. id.* verachten; schimpflich bezeugen (qn., einem).
 Constamment, *v.* Constant.
 Constance, *f.* Standhaftigkeit, Festigkeit; Beständigkeit.
 †Constance, Constanç (Stadt); lac de —, Constançer- oder Bodensee, *m.*
 †Constance, *n. pr. m. et f.* Constantius, *m.* Constantia, *f.*
 Constat, e, *adj.*: -amment, *adv.*: standhaft, fest; beständig, stät || gewiß.
 †Constans, *n. pr. m.* Constantinus. [constantinopolitänisch.
 †Constantinopolitain, e, *adj.*
 Constater, *v. a.* bestätigen, bekräftigen, überzeugend erweisen, darthun. [n. Sternbild.
 Constellation, *f.* (Astr.) Gestirn, Constellé, e, *adj.* (Astr.) unter einem gewissen Sternbilde gemacht || sternförmig. [erhellter.
 Conster, *v. n. imp.*, il conste, es

Consternation, *f.* Bestürzung.
 Consterner, *v. a.* bestürzt machen, erschrecken. [Hartleibigkeit.
 Constipation, *f.* Verstopfung,
 Constiper, *v. a.* verstopfen, hartleibig machen.
 Constituant, *e, adj.* (jur.) befehlend; (Phys.) partie —e, der wesentliche Bestandtheil, Grundstüß || eine Staatsverfassung gründend; l'assemblée —e, die constituirende Versammlung; —, *m.* das Mitglied der constituirenden Versammlung; (jur.) Constituent, *m.*
 Constituer, *v. a.* (Phys., *u.*) ausmachen || setzen, einsetzen, bestellen, verordnen (qn. qch., einen zu, als etw.); (jur.) einen bestellen; etw. stiften; (eine Summe, *u.*) aussetzen; se —, sich einrichten; (jur.) sich stellen; être —é, eingerichtet, beschaffen seyn.
 Constitutif, *ve, adj.* wesentlich, (jur.) ein Recht begründend; parties —ves, Bestandtheile, *m. pl.*
 Constitution, *f.* Anordnung, Zusammenfügung; Körperbau, *m.* Leibbeschaffenheit, *f.*; Errichtung (e. Diente) || Staatsverfassung; Gesetz, *n.*
 Constitutionnalité, *f.* Verfassungsmäßigkeit.
 Constitutionnel, *le, adj.*; -lement, *adv.* verfassungsmäßig; acte —, Staatsverfassung, *f.*; —, *m.* der Anhänger der Verfassung.
 Constricteur, *adj. m.* muscled — ou —, *m.* Schließmuskel.
 Constriction, *f.* (Med.) Zusammenziehung.
 Constringent, *e, adj.* remède — ou —, *m.* das zusammenziehende Mittel.
 Constructeur, *m.* Erbauer; — de vaisseau, Schiffbaumeister.
 Construction, *f.* Erbauung; Bauart, Bau, *m.*; *fg.* Bau, Anordnung, *f.*; (Gram.) Bau, *m.* Wortstellung, *f.*; (Geom.) Auflösung (einer Aufgabe), Verzeichnung (einer Figur).
 *Construire, *v. a.* bauen, erbauen; *fg.* anordnen; (Gramm.) construieren. [Einheit des Wesens.
 Consubstantialité, *f.* (Theol.) die Consubstantialität, *le, adj.* (Theol.) im Wesen eins; -lement, *adv.* dem Wesen eins.
 Consul, *m.* (röm. Alt.) Consul; (Handl.) id., Agent, Handelsrichter.
 Consulaire, *adj.* (röm. Alt.) consularisch; —s, *m. pl.* Consularen (ehemaligen Consulen).
 Consulat, *m.* Consulwürde, *f.*
 Consultant, *adj.* rathgebend; —, *m.* Rathgeber, Consulent.
 Consultatif, *ve, adj.*, voix —, die beratende Stimme.

Consultation, *f.* Berathschlagung; Bedenten, *n.* Gutachten.
 Consulter, *v. a.* um Rath fragen, zu Rathe ziehen; *fm.* — son chevet, eine S. beschlafen; —, *v. n.* berathschlagen, mit einander überlegen; se —, mit sich zu Rathe geben.
 Consulter, *m.* du saint office, der Rathgeber in Sachen des Glaubens und der Kirchenzucht.
 Consumer, *v. a.* verzehren; *fg. id.*, verschwenden; se —, sich ab-, auszehren; sich zu Grunde richten; sich erschöpfen; se — de chagrin, sich abhärmen.
 Contact, *m.* Berührung, *f.*
 Contagieux, *se, adj.* (Med.) ansteckend, erblüch.
 Contagion, *f.* Ansteckung, Seuche.
 †Contailles, *adj. f. pl.*, soies —, Fleckseide, *f.*
 Contamination, *f.* Verunreinigung, Verletzung.
 Contaminer, *v. a.* (alt) beflecken.
 Conte, *m.* Erzählung, *f.*; Märchen, *n.*; — plaisant, Schwank, *m.* Schurre, *f.*; — bleu, Alweidernährchen, *n.*; — gras, Zete, *f.*
 Contempleteur, *m.* trice, *f.* Betrachter, *m.* Beschauer, —inn, *f.*
 Contemplatif, *ve, adj.* nachstinnend, beschaulich; —s, *m. pl.* Beschauer. [Betrachtung.
 Contemplation, *f.* Beschauung;
 Contempler, *v. a.* aufmerksam betrachten; —, *v. n.* nachdenken.
 Contemporain, *e, adj.* gleichzeitig; —, *m. e. f.* Zeitgenosse, *m.* —inn, *f.* [Igitheit.
 Contemporanéité, *f.* Gleichzeitigkeit.
 Contempteur, *m.* Verächter.
 Contenance, *f.* Inhalt (eines Gefäßes, Raumes), *m.* || Anstand; Haltung, *f.*; *fg.* Fassung; faire bonne —, Stand halten.
 Contenant, *m.* (Lehrf.) Enthaltende, *n.*
 Contendant, *e, adj.* streitend; —s, *m. pl.* Mitsreiter, Mitbewerber.
 *Contenir, *v. a.* enthalten, begreifen; in sich halten || einschränken; *fg.* im Zaum halten, bändigen; se —, an sich halten, sich mäßigen, sich enthalten.
 Content, *e, adj.* zufrieden (de, mit, über) vergnügt.
 Contentement, *m.* Zufriedenheit, *f.*; Vergnügen, *n.*
 Contenter, *v. a.* befriedigen, zufrieden stellen; — qch., einer S. Genüge leisten; se — de qch., sich mit etw. begnügen, mit etw. zufrieden seyn.
 Contentieux, *se, adj.* streitig (Sache); äänktisch (Mensch); -sement, *adv.* mit Sanft.

Contentif, *adj.*, bandage —, (Chir.) die zusammenhaltende Binde.
 Contention, *f.* Streit, *m.* Zank || Anstrengung (des Geistes), *f.*
 Contenu, *m.* Inhalt, Inbegriff.
 Conter, *v. a.* erzählen; en — à qn., einem vorlügen; einem Schmeicheln verschmeicheln.
 †Conterie, *f. coll.* Glasperlen.
 Contestable, *adj.* streitig, bestreitbar.
 Contestant, *e, adj.* (jur.) streitend; —s, *m. pl.* die streitenden Parteien, *f. pl.* [Der, Zank.
 Contestation, *f.* Streit, *m.* Hage, Conteste, *m.* (altes Wort) statt contestation.
 Contester, *v. a. et n.* bestreiten, streiten.
 Conteur, *m. se, f.* Erzähler, *m.*; mépr. Schwärzer, —inn, *f.*
 Contexte, *m.* Context, Zusammenhang, [Gewebe, *n.*
 Contexture, *f.* Zusammenfügung;
 †Contignation, *f.* (Zimm.) Gebälke, *n.* Sparrenwerk.
 Contigu, *é, adj.* ansehnend, angrenzend; angle —, (Geom.) Nebenwinkel, *m.* [Gränzen.
 Contiguité, *f.* Anstehen, *n.* AnContinence, *f.* Enthaltensamkeit.
 Continent, *e, adj.* enthaltensam; —, *m.* das feste Land.
 Continental, *e, adj.* auf dem festen Lande; puissance —e, Landmacht, *f.*
 Contingence, *f.* (Philos.) Zufälligkeit; angle de —, Berührungswinkel, *m.*; selon la — des affaires, des cas, nach Beschaffenheit der Umstände.
 Contingent, *e, adj.* zufällig; —, *m.* Antheil, Beitrag.
 Continu, *e, adj.* an einander hängend, fortdauernd, ununterbrochen; (Math.) stet.
 Continueur, *m.* Fortsetzer.
 Continuation, *f.* Fortsetzung; Fortdauer; Folge, Verfolg, *m.*
 Continue (à la), *adv.* in die Länge, mit der Zeit.
 Continuuel, *le, adj.*; -lement, *adv.* immerwährend, unaufhörlich; stet.
 Continuer, *v. a.* fortfahren, fortsetzen, verfolgen (eine Erzählung); verlängern; — dans un emploi, in einem Amte beibehalten; —, *v. n.* fortfahren, fortbauern, anhalten.
 Continuité, *f.* Zusammenhang, *m.*; Reihe, *f.* || Fortdauer, Anhalten, *n.*; (Philos.) Stetigkeit, *f.*
 Continuïent, *adv.* ununterbrochen, stet.
 Contondant, *e, adj.* (Chir.) quetschend.
 Contorniate, *adj. f.* (médaille)

mit einem runden erhabenen Rand versehen (Münze); Randriemünze.

Contorsion, *f.* Verdrehung, Verzerrung.

Contour, *m.* Umriß; Umfang
Contourner, *v. a.* eine figure, (Mal.) einer Figur einen Umriß geben, eine Figur gründen; bien — *é*, gut entworfen, gezeichnet; taille — *ée*, der verdrehte Buchs.

Contractant, *e, adj.* der oder die einen Vertrag macht, contrahierend; —, *m.* Contrahent.

Contracte, *adj.* (Graun.) zusammengelegen.

Contracter, *v. a.* (einen Vertrag) machen, schließen; (eine Verpflichtung) eingehen; — des dettes, Schulden machen; — une habitude, sich etw. angewöhnen; — une maladie, sich eine Krankheit zuziehen; se —, (Med.) sich zusammenziehen.

Contractif, *ve, adj.* (Med.) zusammenziehend.

Contractile, *adj.* (Med.) zusammenziehbar.
Contractilité, *f.* (Med.) Zusammenziehbarkeit.

Contraction, *f.* Zusammenziehung; Verkürzung.

Contractuel, *le, adj.* vertragmäßig.

Contracture, *f.* (Daufl.) Verdünnung (einer Säule).
Contracteur, *m.* Widersprecher.

Contradiction, *f.* Widerspruch, *m.*

Contradictoire, *adj.* widersprechend; — ment, *adv.* (jur.) contradictorisch.

Contrainable, *adj.* dem Gerichts-

*Contraindre, *v. a.* zwingen, nöthigen; *fg.* (von Kleidern, Schuhen, u.) drücken; se —, sich Zwang anthun.

Contraint, *e, adj.* gezwungen; unnatürlich; eingepreßt (in engen Kleidern); (Mus.) gebunden; un style —, ein gezwungener Styl.

Contrainte, *f.* Zwang, *m.*; Zurückhalten, *n.*; Druck, *m.*; (jur.) Gerichtszwang; — par corps, die gefängliche Haft.

Contraire, *adj.* entgegengesetzt; zuwider; schädlich; —, *m.* Gegenheil, *n. fm.* Widerspiel; au —, *adv.* im Gegenheil.

Contrariant, *e, adj.* streitsüchtig; esprit —, Widerspruchsgeist, *m.*

Contrairer, *v. a.* widersprechen, entgegen, zuwider seyn (qn., einem); hindern.

Contrariété, *f.* Widerspruch, *m.* Widersprechende, *n.*; Hinderniß, Schwierigkeit, *f.*

†Contrastant, *e, adj.* contrastierend, einen Contrast bildend.

Contraste, *m.* der auffallende Abstand, Abßich, Contrast; Entgegengesetzte, *n.*

Contraster, *v. n.* gegen einander abßeßen, contrastiren.

Contrat, *m.* Vertrag, Vergleich; — de mariage, Eheverbindung, *f.* Ehepacten, *pl.*; — de vente, Kaufbrief, *m.*

Contravention, *f.* à une loi, die Uebertretung eines Gesetzes.

Contre, *prép. et adv.* wider, gegen; neben, nahe; bei, an; par —, dagegen; ci —, *adv.* hierbei, zunächst; *v. Pour.*

Contre, *prép. insép.* bezeichnet in der Zusammenlegung ein Zurück- oder Entgegenseyn oder = handeln.

Contre-allée, *f.* Neben-, Seiten-Allee, Seitengang, *m.*

Contre-amiral, *m.* Contre-Admiral, dritte Flaggenoffizier.

†Contre-appel, *m.* (Zechst.) Gegenfütte, *f.*

Contre-approches, *f. pl.* Gegenlaufgräben, *m. pl.*

Contre-balancer, *v. a.* aufwiegen; das Gleichgewicht halten (qch., einer S.).

Contrebande, *f.* Schleichhandel, *m.*; *fm.* Schmuggeln, *n.*; Schleichware, *f.*; faire la —, Schleichhandel treiben; *fm.* schmuggeln; *injur.* visage de —, Schlaraffengesicht, *n.*

Contrebandier, *m. ère, f.* Schleichhändler, *m. fm.* Schmuggler, = inn, *f.*

Contre-bas (en), *adv.* von unten

Contre-basse, *f.* (Mus.) die große Baßgeige; Contrebass, *m.* Baßstimme, *f.*

Contre-batterie, *f.* Gegenbatterie; *fg.* Gegenanschlag, *m.*

†Contrebiais (à), *adv.* verkehrt.

Contre-boutant, *m.* Strebepfeiler, Gegenstütze, *f.*

Contre-bouter, *v. a.* stützen.

†Contre-brodés, *m. pl.* eine Art schwarzer und weißer Glasperlen.

Contre-calquer, *v. a.* einen Gegenabdruck machen (qch., von etw.).

Contrecarrer, *v. a. qn.*, einem zuwider seyn, entgegen arbeiten.

†Contre-charges, *f. pl.* (Bauk.) Steine, die ein Gegengewicht bilden, *m. pl.*

Contre-charme, *m.* Gegenzauber.

Contre-châssis, *m.* Vorfenster, *n.* Gegenfenster. [Schlußstein.]

Contre-clef, *f.* der Stein neben dem

Contre-cœur, *m.* Hinterwand (des Kamins), *f.*; Kaminplatte; à —, *adv.* ungen, mit Widerwillen.

Contre-coup, *m.* Gegenstoß, Gegenhieb; Rückprall; *fg.* Rückwirkung, *f.*

Contre-courant, *m.* Gegenströmung, *f.*

Contredanse, *f.* Contretanz, *m.*

†Contre-dater, *v. a.* ein anderes Datum setzen.

†Contre-dégagement, *m.* (Zechst.) Gegenabweichung, *f.*

†Contre-dégager, *v. n.* (Zechst.) gegenabweichen.

*Contredire, *v. a. qn.*, qch., einem, etw. widersprechen; (jur.) etw. widerlegen.

*Contredisant, *e, adj.* widersprechend, zum Widerspruche geneigt; —, *m.* Widersprecher.

Contredit, *m.*, sans —, ohne Widerspruch, unwidersprechlich; —s, *pl.* (jur.) Widerlegungsschriften, *f. pl.*

Contrée, *f.* Landschaft, Gegend;

Contre-échange, *m.* Gegenaustausch.

Contre-enquête, *f.* Gegenuntersuchung. [Gegenabdruck, *m.*]

Contre-épreuve, *f.* Gegenprobe;

Contre-épreuver, *v. a.* eine Gegenprobe abziehen.

Contre-espallier, *m.* (Gärtn.) Gegengeländer, *n.* Gegenpallier.

Contrefaçon, *contrefaction, f.* das betrügerische Nachmachen; Nachdruck, *m.*; Nachßich (eines Kupferstücks). [Nachbruder.]

Contrefacteur, *m.* Nachmacher,

*Contrefaire, *v. a.* nachmachen, nachäßen, nachspotten, verstellen, verfälschen; erkünsteln; (Kupfer) nachßichen; (ein Buch) nachdrucken; se —, sich verstellen. [Nachäßer.]

Contrefaiseur, *m.* Nachmacher,

Contrefait, *e, adj.* nachgemacht, unächt; *fg.* verunstaltet, ungestalt.

†Contrefaçons, *m. pl.* (Schiffß.) Geitau, *n. pl.*

†Contre-fenêtre, *f.* Vorfenster, *n.*; Fensterladen, *m.*

Contre-fiche, *f.* Strebeband, *n.*

Contre-finesse, *f.* Gegenliß.

Contre-fort, *m.* Gegen-, Strebepfeiler, Widerlage, *f.*

†Contre-fossé, *m.* Vorgraben.

Contre-fugue, *f.* (Mus.) die doppelte Fuge. [Sicherheit, *f.*]

†Contre-gage, *m.* Unterpfand, *n.*

†Contre-gager, *v. a.* ein Unterpfand nehmen oder geben.

Contre-garde, *f.* Bollwerkswehre.

Contre-hacher, *v. a.* (Zeichn.) ins Kreuz schraffiren. [Schraffirung.]

Contre-hâtier, *m.* der Bratbod für mehrere Bratspfeile. [Unten.]

†Contre-haut, *adv.* von oben nach

†Contre-heurtoir, *m.* (Artill.) der Gegenßchloßen an einer Lavette.

Contre-indication, *f.* (Med.) Gegenanzeige.

†Contre-jauger, *v. a.* Zapfen und Zapfenlöcher gegen einander abmessen.

Contre-jour, *m.* Gegenlicht, *n.* falsche Licht; à —, *adv.* gegen das Licht, im falschen Lichte.

†Contre-jumelles, *f. pl.* Gossen-
seine, *m. pl.*
†Contre-lames, *f. pl.* Aufzugs-
gelcken (am Weberstuhl), *n. pl.*
Contre-latte, *f.* Gegenlatte; —
de fente, de sciage, geriffene, ge-
sagte Gegenlatten, *pl.*
Contre-latter, *v. a.* (une cloison)
(auf beiden Seiten) mit Gegenlatten
versehen.
Contre-lettre, *f.* (jur.) Rückchein,
m. Gegenverschiebung, *f.*
†Contremailler, *v. a. un filet,*
(Fisch.) doppelte Maschen an einem
Neze machen. [Maschen.]
†Contre-maillles, *f. pl.* Doppel-
Contre-maitre, *m.* (Seew.) Hoch-
bootsmann; Aufseher (über Arbei-
ter.) [Befehl, Abbestellung, *f.*
†Contre-mandement, *m.* Gegen-
Contre-mander, *v. a.* Gegenbefehl
ertheilen; ablagen, abbestellen.
Contre-marche, *f.* Gegen-, Rück-
marsch, *m.*
Contre-marée, *f.* Gegenfluth.
Contre-marque, *f.* Gegen-, Wei-
zeichen, *n.* [Weiszeichen versehen.
Contre-marquer, *v. a.* mit einem
Contre-mine, *f.* Gegenmine; Mine
(unter den Volkwerken); *fg.* Gegen-
gellit.
Contre-miner, *v. a.* gegenminiren;
unterminiren; *fg.* — qch., einer *S.*
entgegenarbeiten.
Contre-mineur, *m.* Gegenminirer.
Contre-mont, *adv.* bergan; à —,
gegen den Strom. [genparelle, *f.*
†Contre-mot, *m.* (Kriegsw.) Ge-
Contre-mur, *m.* Gegenmauer, *f.*
Contre-murer, *v. a.* mit einer Ge-
genmauer versehen.
Contre-opposition, *f.* Gegenop-
position. [Abbestellung, *f.*
Contre-ordre, *m.* Gegenbefehl;
†Contre-ouverture, *f.* Gegenöff-
nung (bei einer Wunde).
Contre-partie, *f.* (Mus.) Gegen-
stimme; (Handl.) Gegenbuch, *n.*
†Contre-percer, *v. a.* entgegen-
bohren.
Contre-peser, *v. a. fg.* das Gleich-
gewicht halten (qn., einem), auf-
wiegen.
Contre-pied, *m.* (Zagb) Gegenspur,
f. Rückspur; *fg.* Gegenheil, *n.*
Contre-platine, *f.* Schraubenblech,
n.
†Contre-pleige, *m.* Rückbürge.
Contre-poids, *m.* Gegengewicht, *n.*
(Zeitl.) Balancirstange, *f.*
Contre-poil, *m.* Gegenriß (des
Haars); à —, *adv.* gegen den Strich;
fg. pop. verkehrt.
†Contre-poinçon, *m.* der Gegen-
bohrer; Gegenpatzige (der Schrift-
stecher), *f.* [punkt, Gegenpunkt.
Contre-point, *m.* (Mus.) Contra-

Contre-point, *v. a.* steppen,
durchnähen; (Artill.) entgegenrichten.
Contre-poison, *m.* Gegengift, *n.*;
fg. id., Gegenmittel.
Contre-porte, *f.* Vertthüre.
Contre-poser, *v. a.* (Handl.)
versehen, unrecht eintragen.
†Contre-poseur, *m.* Steinseger.
†Contre-position, *f.* (Handlung)
Versezung, das unrechte Eintragen.
†Contre-promesse, *f.* (jur.) Ge-
genversprechen, *n.*
†Contre-quille, *f.* (Schiffb.) Ge-
genkiel, *m.* Kielschwein, *n.*
Contre-révolution, *f.* Gegenrevolu-
tion.
Contre-révolutionnaire, *m.* Ge-
genrevolutionär; —, *adj.* revolu-
tionswidrig.
†Contre-ronde, *f.* Gegenrunde.
Contre-ruse, *f.* Gegenlist.
†Contre-sabord, *m.* (Seew.) Pseri-
lufe, *f.* Schwäpfortladen, *m.*
†Contre-salut, *m.* (Seew.) Gegen-
gruß. [am Sattelbogen.
Contre-sanglon, *m.* der Gegengurt
Contrescarpe, *f.* die äußere Bö-
schung, Gegenwall, *m.* bedeckte Weg
samt dem Glacis.
Contre-scel, *m.* Gegenstempel, *n.*
Contre-sceller, *v. a.* gegenstempeln.
Contre-seing, *m.* Gegenunter-
schrift, *f.*
Contre-sens, *m.* Widersinn || die
unrechte Seite; à —, *adv.* widersin-
nig, verkehrt. [n.
†Contre-signal, *m.* Gegenzeichen,
Contre-signer, *v. a.* gegenunter-
schreiben; auf dem Umschlage bezeich-
nen, contrasigniren.
†Contre-sommation, *f.* die Auf-
forderung des Rückbürgen zur Ge-
währleistung.
†Contre-sommer, *v. a.* den Rück-
bürgen zur Gewährleistung aufser-
dern.
Contre-temps, *m.* der widrige
Zufall; (Reitsch.) Contratempo, *n.*;
à —, *adv.* zur Unzeit.
†Contretenant, *m. ol.* der Gegner,
Widerpart (in einem Turniere).
Contre-terrasse, *f.* Gegenerrasse.
Contre-tirer, *v. a.* qch., einen Wi-
derdruck von etw. machen, abziehen;
(eine Zeichnung, u.) durch-, nach-
zeichnen. [genlaufgraben, *m.*
†Contre-tranchée, *f.* (Zertiff.) Ge-
Contrevallation, *f.* Gegenverschän-
zung (um eine Festung).
Contrevenant, *m. e. f.* Uebertre-
ter, *m. inn.* *f.*
*Contrevenir, *v. n.* à qch., etw.
übertreten, einer *S.* entgegenhandeln.
Contrevent, *masc.* Fenslerladen,
(Zimm.) Windstüze, *f.*
Contre-vérité, *f.* die Rede im Ge-
gensinne; verkehrte Rede, Ironie.

†Contre-visite, *f.* (jur.) die nach-
malige Untersuchung, Gegenbesich-
tigung.
Contribuable, *adject.* steuerbar,
steuerpflichtig; —, *m. et f.* Steuer-
pflichtige.
Contribuer, *v. n.* beitragen, mit-
helfen, steuern (à, zu).
Contribution, *f.* Beitrag, *m.*
Steuer, *f.*; — de guerre, Brand-
schätzung; mettre à —, besteuern,
(Kriegsw.) brandschätzen; *fg.* be-
nutzen.
Contrister, *v. a.* betrüben, fränken.
Contrit, *e, adj.* (Theel.) zer-
stürricht; *fm.* reueroll, betrübt.
Contrition, *f.* (Theel.) Berrk-
nung.
Contrôle, *m.* Gegenregister, *n.*
Gegenbuch; Gegenrechnung, *f.* Ge-
genausicht || das Amt eines Contro-
leurs || Einschreibgebühr, *f.* || Geld-
und Silberstempel, *m.* Tagebuch
(eines Majors), *n.*
Controleur, *v. a.* in das Gegenregis-
ter einschreiben || wieder durchsehen ||
(Gold und Silber) stempeln; *fg.*
tabellen, bestritteln.
Contrôleur, *m.* Gegenstreiber;
Aufseher; —, *fg.* Spötter, Spli-
tersticker; —se, *f.* zinn.
Controuver, *v. a.* erdichten, er-
finden; *m. p.* erlügen.
Controverse, *f.* Streit, *m.* Glan-
bensstreit, Streiffrage, *f.*; prêcher la
—, Controverspredigten halten.
Controversé, *e, adj.* streitig, be-
stritten.
Controversiste, *m.* Controversist,
der Streitigkeiten abhandelt.
Contumace, *f.* (jur.) das Nichter-
scheinen vor dem Richter, Ungehör-
sam, *m.*; —, *m. et adj.*, accusé
—, der Angeklagte, der nicht vor
Gericht erschienen ist.
Contumacer, *v. a.* (jur.) wegen
ungehorsamen Ausbleibens verur-
theilen.
Contumax, *v.* Contumace.
Contus, *e, adj.* gequetscht.
Contusion, *f.* Quetschung.
Convaincant, *e, adj.* beweisend;
überweisend, überzeugend.
*Convaincre, *v. a.* überzeugen,
überführen.
Convalescence, *f.* Genesung.
Convalescent, *e, adj.* genesend.
Convenable, *adj.*; —ment, *adv.*:
schicklich; gehörig, füglich; verhält-
nißmäßig; suttiglich, rathsam.
Convenance, *f.* Uebereinkunft;
Verhältniß, *n.* || Schicklichkeit, *f.*
Anständigheit, Gebühr, Bequem-
lichkeit.
Convenant, *e, adj.* anständig,
passend, wohlansändig.
*Convenir, *v. n.* de qch., über

etwas übereinkommen, eins werden; etwas verabreden; eingesehen, zugeben; — à qn. ou à qch., sich für einen, zc., schiden; gebühren, zukommen, ziemen; einem anständig, rathsam, dienlich seyn; il convient, *impers.* es geziemt sich; es ist billig.

Conventicule, *m.* die heimliche Versammlung, Winklerversammlung.

Convention, *f.* Vertrag, *m.* Vergleich, Uebereinkunft, *f.* || Versammlung; — nationale, Nationalconvent, *m.*

Conventionnel, *le, adj.* auf einem Vergleiche beruhend; vertragmäßig; —, *m.* das Mitglied des Nationalconvents; —lement, *adv.* durch Vergleich.

Conventualité, *f.* der Bestand eines Conventuel, *le, adj.*; —lement, *adv.* assemblée —le, die Klosterversammlung; —, *m.* Conventual, der immer in eben demselben Kloster bleiben darf.

Convergence, *f.* (Geom.) das Zusammenlaufen in einem Punkt.

Convergent, *e, adj.* (Geom.) zusammenlaufend; (Alg.) abnehmend.

Converger, *v. n.* (Geom.) zusammenlaufen.

Convers, *se, adj.* (Log.) umgekehrt; frère —, (Kirch.) Laienbruder, *m.*; sceur —e, Laienschwester, *f.*

Conversation, *f.* Unterredung, Gespräch, *n.* Umgang, *m.*

†Converseau, *m.* eine von den vier Bohlen über dem Mühlbottich.

Converser, *v. n.* avec qn., sich mit einem unterhalten; Umgang haben, umgehen.

Conversion, *f.* Verwandlung; Veränderung; *fg.* (Theol.) Befehrung; (Kriegsw.) Schwenkung; (Münzw.) Umprägung, *n.*; (Log.) Umkehrung, *f.* †Converso, *m.* (Seew.) der Spazierplatz auf dem Verdecke.

Convertible, *adj.* (Log.) umkehrbar, umsetzbar.

Convertir, *v. a.* verwandeln; umtauschen; einsetzen; (Münzw.) umschmelzen; umprägen; (Theol.) befehren; *se* —, sich verwandeln, sich befehren.

Conversionnement, *m.* (Fin.) Umsezung, *f.* (Münzw.) Umschmelzung, Umprägung.

Convertisseur, *m. fm.* Befehrer, Proselytenmacher.

Convexe, *adj.* rund erhaben, höhrnd; (Opt.) linsenförmig.

Convexité, *f.* die äußere Wölbung.

Conviction, *f.* Ueberzeugung; Ueberführung. [genöß.]

Convie, Convive, *m.* Gast, Tisch-Convier, *v. a.* einladen; *fg.* anreizen, rufen.

Convive, *m., v.* Convie.

Convocation, *f.* Zusammenberufung.

Convoi, *m.* Leichenbegängniß, *n.* Leichenzug, *m.*; (Seew.) die Kaufschiffsflootte mit Geleitschiffen; Geleitschiff, *n.*; (Kriegsw.) Zufuhr, *f.* Bedeckung; les —s militaires, das Zubröwen der Armee; lettre de —, Geleitsbrief, *m.*

Convoitable, *adj.* lusterweckend, wünschenswerth.

Convoiter, *v. a.* sich gelüsten lassen, gierig verlangen. [lüstern.]

Convoiteux, *se, adj.* begehrlisch, Convoitise, *f.* Lüsternheit, Gier; *fm.* Gelust, *m.*

Convolver, *v. n.* en secondes noces, zur zweiten Ehe schreiten.

Convolute, *ée, adj.* (Bot.) (feuille) —e, eingerollt, zusammengeroßelt.

Convolutus, *m., v.* Liseron.

Convoquer, *v. a.* zusammenberufen.

Convoyer, *v. a.* (Seew., zc.) begleiten, bedecken.

Convoyeur, *m.* Begleitungschiff, *n.* Bedeckung, *f.*

Convulsé, *ée, adj.* von Zuckungen angegriffen.

Convulsif, *ve, adj.* (Med.) mit Zuckungen begleitet, zuckend; convulsivisch, gichthast; Zuckungen erregend.

Convulsion, *f.* (Med.) Zuckung, Verjuckung; *fg.* Zuckung, heftige Bewegung.

Convulsionnaire, *adj.* mit Zuckungen behaftet; —, *m.* Verjuckte.

Coobligé, *m.* Mitverspflichtete.

Coopérateur, *m. -trice, f.* Mitwirkter, *m.* Mithelfer, Mitarbeiter; *sinn, f.*

Coopération, *f.* Mithwirkung.

Coopérer, *v. n.* à qch., zu etwas mithirken, beitragen; an etwas mitharbeiten.

Cooptation, *f.* die außerordentliche Aufnahme ohne die gewöhnlichen Bedingungen.

Coopter, *v. a.* außerordentlicher Weise zum Mitgliede erwählen.

Coordination, *f.* Nebenordnung, Beordnung.

Coordonner, *v. a.* zusammenordnen, verknüpfen.

Copaier, *v.* Copayer. [n.]

Copal, *m.* (Handl.) Royalgummi, Copartageant, *e, adj.* (jur.) theilhaben; —, *m. e. f.* Theilhaber, *m. =inn, f.*

Copayer, *m.* weißer Balsambaum, Kopajubaum.

Copeau, *m.* Span, Zimmer-, Hebelspan; Kammtäfelchen, *n.* —x, Bohrspäne, *m. pl.*

†Copeck, *m., v.* Kopeck.

†Copenhague, *m.* Kopenhagen.

Copermutant, *masc.* Vertauscher (einer Pfünde, zc.).

Copte, Copte, *m.* (Kirch., zc.) Kopte || die koptische Sprache, Koptische, *n.*; —, coptique, coptique, *adj.* koptisch.

Copie, *f.* Abschrift; (Kunst) Copie, Nachahmung, Nachbild, *n.* Abdruck, *m.* Abzug; (Buchdr.) Handschrift, *f.*; — figurée, die dem Original vollkommen nachgebildete Abschrift; — brodéee, (Näh.) Abstick, *m.*

Copier, *v. a.* abschreiben; nachbilden, nachzeichnen, nachahmen.

Copieux, *se, adj. s-*ement, *adv.* häufig, reichlich.

Copiste, *m.* Abschreiber; Nachbildner, Nachahmer. [mischer.]

†Copreneur, *m.* Mitpächter, Mit-Copropriétaire, *m.* Mittheilungshüter, *m., v.* Copte. [mer.]

Copter, *v. a.* die Glocke nur auf einer Seite anschlagen.

Copulatif, *ve, adj.* (Gramm.) verbindend.

Copulation, *f.* (jur.) die fleischliche Vermischung; Paarung (der Thiere). [wort, n.]

Copule, *f.* (Log.) Verbindungs-

Coq, *m.* Hahn; — d'Inde, Trutz-

hahn; — de bruyère, Auerhahn; — des bois, Wirthshahn; *fg. fm.*

— du village, der Vornehmste im Dorfe, der Hahn im Korbe; il est le — en pâte, er ist wie der Vogel im Hanssamen; er siedt in den Federn

über die Ohren || Wetterhahn, *m.* (Uhrm.) das Gehäuse über der Uhr-

ruhe; Pendelhalter, *m.* Kloben.

Coq-à-l'âne, *m. indécl.* die ungeringste Rede, das verkehrte Zeug-

†Coquâtre, *m.* Halbkapaun.

Coque, *f.* Schale, Eierschale; (Bot.) Samenbälglein, *n.*; Puppen-

gehäuse (der Kräupen).

Coquecigrue, *f.* ein fabelhafter Vogel; *fg. fm.* Kinderpfeife, *f.* Lapperei.

Coquelicot, *m.* (Bot.) Klatsch-, Klapperröse, *f.* Moh'n, *m.*

Coquelourde, *f.* (Bot.) Osterblume, Windkraut, *n.*

Coqueluche, *f.* (Med.) Keichhusten, *m.* blaue Husten || ol. Kapuze, *f.*; *fg. fm.* la — de la ville, der

Liebling der Stadt.

Coqueluchon, *m. fm.* Kappe, *f.* Mönchskappe, Kapuze.

Coquemar, *m.* Klatschentessel.

Coqueret, *m.* (Bot.) Zudenfir-

sche, *f.* [Krähen des Hahns.

Coquerico, *f. fm.* Kiteriki, *n.*

Coquet, *te, adj.* publiebend, gefallsüchtig, buhlerisch; —, *m. te, f.* Gefallsüchtige, *m. e. f. s.*; —te, Buhlerin, *f.* [suchen, buhlen]

Coqueter, *v. n. fm.* zu gefallen

Coquetier, *m.* Eier-, Hühnerhänd-
ler; Eiernäpfehen, *n.*
Coquetterie, *f.* die Sucht zu ge-
fallen, Buhlsucht, Buhlerei.
Coquillage, *m.* Muschelwerk, *n.*;
Muschel, *f.*; — *s.* Schalthiere, *n. pl.*
Conchilien, *f. pl.* [Muscheln.
Coquillart, *m.* die Steinlage voll
Coquille, *f.* Muschelschale, Mus-
schel; Schneckenhäuse, *n.*; die zerbro-
chene Eier- oder Muschelschale; (Anat.)
Gehörschnecke; (Artill.) Zündspan-
ne; — à boulet, Stückgugelform;
(Buchd.) der falsch abgelegte Buch-
stabe; (Baut.) Muschelwerk, *n.*;
(Gärt.) Muschelsierath, *m.*; (Hut-
macher) Kranz; (Schiff.) Drücker;
fg. fm. rentrer dans sa —, seine
Hörner einziehen; — *s.*, *pl. fm.*
Waaren. [scheln.
†Coquilleux, *se*, *adj.* voll Mu-
schelwerk, *m.* Muschelsammlung.
Coquillière, *adj. f.*, pierre —,
et —, *f.* Muschelstein, *m.*
†Coquillon, *m.* (Münzw.) das
muschelförmige Silberkorn.
Coquin, *e*, *adj.* liederlich, nicht-
würdig; *pop.* hundsottisch; —, *m.*
Schurke, Schelm; *pop.* Hundsfott;
— *e*, *f.* Spitzbühn, das liederliche
Weibsbild. [n.
†Coquinaille, *f.* Lumpyngesindel,
Coquinerie, *f.* Spitzbüberei.
†Coquiose, *f.* (Bot.) Geißgauge, *n.*;
die taube Geisse.
Cor, *m.* Horn, *n.* Waldhorn;
(Med.) Hühnerauge, Leichhorn, *m.*;
à — *et* à cri, *adv.* mit Blasen und
Schreien; *fg.* mit Ungehör.
Corail, *m.* Koralle, *f.* (*pl.* coraux).
Corailleur, *m.* Korallenfischer.
Corallin, *adj.* korallenartig, — *far-*
big.
Coralline, *f.* Korallenmoos, *n.*
Coran, *v.* Alcoran.
†Corassin, *m.* Karawane (Zisch), *f.*
Corbeau, *m.* Rabe; (Baut.) Krag-
stein; Balkenträger; (Schiff.) Ent-
terhaken; — *x*, *fg.* die Todtengrä-
ber zur Pestzeit, Pestmänner, *m. pl.*
Corbeille, *f.* Korb, *m.* Körbchen,
n.; Draufschmuck, *m.*; — *s.*, (Ar-
till.) Schanzkörbe, *f. pl.*
†Corbeillé, *f.* Korbeell, *m.*
Corbillard, *m.* Marktschiff, *n.*; der
große Korbwagen; Leichenwagen.
Corbillat, *m.* der junge Rabe.
Corbillon, *m.* Körbchen, *n.*; Körb-
chenpfiel.
Corbin, *m.* Rabe; bec-de —,
der gekrümmte und spitz zulaufende
Hafen.
Corcelet, *v.* Corselet.
Cordage, *m.* Seil-, Strick-, Tau-
werk, *n.* || das Messen nach Klaf-
tern.
†Cordager, *v. n.* Seile drehen.

Corde, *f.* Strid, *m.* Strang; Seil,
n.; Sehne (am Bogen), *f.*; (Zisch.)
Angelschnur; (Mus.) Saite; (Zuch-
macher) Faden, *m.* Klasten, *n.*;
Faden (Maß), *m.*; (Weom.) Seh-
ne, *f.*; (Med.) die Spannung eines
Muskels, *n.*; (jur.) Strang, *m.*
Galgenstrafe, *f.*; échelle de —,
Strickleiter; tabac en —, gespon-
nener Tabak, *m.*; *fg.* se mettre la
— au cou, sich ins Verderben stür-
zen; — à son arc, Wasser auf seine
Mühle; avoir plusieurs — *s* à son
arc, mehrere Mittel in Händen
haben. [schnur, Meslinie.
Cordeau, *m.* Schnur, *f.* Meß-
Cordeler, *v. a.* (Haare) flechten.
Cordelette, *f.* Strickchen, *n.*; das
Schnürchen auf Muschel.
Cordelier, *m.* Franziskanermönch;
— ère, *f.* Franziskanerin; eine
Art Halsband; (Baut.) Strickzie-
rath, *m.*
Cordelle, *f.* Schnürchen, *n.*
Corder, *v. a.* du chanvre, Hanf
seilen zu Seilen drehen; —, (Zabat)
spinnen; (Holz) messen, aufklaf-
tern, in Klaftern auflegen; beschnü-
ren, umbinden; se —, (von Net-
zigen) pelztig, faserig werden.
Corderie, *f.* Seilerbahn; Seiler-
handwerk, *n.*
Cordial, *e*, *adj.* herzstärkend;
vinaigre —, Kraftstiftig; *fg.* —,
—ement, *adv.* aufrichtig; herzlich;
innig; —, *m.* Herzstärkung, *f.*
Cordialité, *f.* Herzlichkeit, Auf-
richtigkeit.
Cordier, *m.* Seiler.
Cordifforme, *adj.* (Bot.) herzför-
mig. [Zuch.
†Cordillas, *m.* eine Art groben
†Cordillères (les), *f.* des Andes,
die Kette der Anden, Cordilleras.
Cordon, *m.* Schnur, *f.* Schnür-
chen, *n.* Band, Bändchen; (Schuh-
macher) Lige, *f.*; (Hutm.) Hut-
schnur; (Baut.) Mauerkranz, *m.*;
— de gazon, (Gärt.) Rasenrand;
(Münzw.) der gekräuselte Rand;
(Kriegsw.) Truppenkette, *f.* Cordon,
m.; — d'un ordre, Band, *n.* Or-
densband. [(Münzw.) rändern.
Cordonner, *v. a.* drehen, flechten;
Cordonnerie, *f.* Schusterband-
werk, *n.*; Schuhladen, *m.* Schuh-
handel.
Cordonnet, *m.* Schnürchen, *n.*
Rundschnur, *f.* Lige; (Münzw.)
der gekräuselte Rand. [macher.
Cordonnier, *m.* Schuster, Schuh-
†Cordonan, *m.* Keruan.
†Cordouanier, *m.* Keruanmacher.
†Cordoue, *f.* Cordova (Stadt).
Corée, *v.* Chorée.
Coreligionnaire, *m. et f.* Glau-
bens-, Religionsgenosse, *sinn.*

Coriace, *adj.* lederhart, zäh; *fg.*
geizig.
Coriacé, *adj.* lederartig.
Coriambe, *v.* Choriambe.
Coriandre, *f.* (Bot.) Kerianber, *m.*
†Corinthe, *f.* Korinth (Stadt).
raisins de —, kleine Reben, *f. pl.*
Corinthien, *ne*, *adj.* (Baut.,
v.) korinthisch; —, *m. ne*, *f.* Ko-
rinther, *m. sinn*, *f.* [Cauris.
Coris, *f.* (Bot.) Erdfieser; *voy.*
Corne, *m.* (Bot.) Speierling,
Vogelbeere, *f.*
Cormier, *m.* (Bot.) Speierlings-
baum; — sauvage, Vogelbeerbaum.
Cormoran, *m.* Seerabe.
Cornac, *m.* Elefantenführer.
Cornage, *m.* Reuchen, *n.* Schnau-
ben.
Cornailler, *v. n.* (Zim.) — dans
une mortaise, im Zapfenloche spie-
len. [m. Karneol.
Cornaline, *f.* (Miner.) Karneol,
Corne, *f.* Horn, *n.* || Huf (der
Pferde, *v.*), *m.*; — d'abondance,
Züßhorn, *n.*; — *s.*, Hörner (des
Mondes), *n. pl.*; Ecken, Spitzen, *f.*
pl.; Züßsäden (der Insekten), *m.*
pl.; ouvrage à —, (Zort.) Horn-
werk, *n.*; — d'Ammon, (Miner.)
Ammonshorn; de —, *adv.* hörnern
Corné, *e*, *adj.* hornartig.
Cornée, *f.* (Anat.) Hornhaut (des
Auges). [m. Grünstein.
Cornéenne, *f.* (Miner.) Hornstein,
Cormelle, *f.* Krähe (Vogel);
(Bot.) Weiderich, *m.*; —, *n. pr.*
m. Cornélius.
†Cornélie, *n. pr. f.* Cornelia.
†Cormement, *m. fm.* Dohrenklingen,
n.; (Org.) Brausen (einer Pfeife).
Cormemuse, *f.* Dudelsack, *m.*
Corner, *v. n.* auf einem Horn bla-
sen, *fm.* dudeln; durch ein Hörrohr
reden; *fm.* in die Ohren schreien;
(v. Ohren) klingen || müßig riechen;
—, *v. a. fg. fm.* ausposaunen, un-
bedachtsam ausplaudern; — qch.
aux oreilles de qn., einem besän-
dig in den Ohren liegen.
Cornet, *m.* Hörnchen, *n.* Horn,
Hörtrichter, *m.*; Dintensaß, *n.*;
(Spiel) Würfelbecher, *m.*; Mütze
(von Papier), *f.*; (Wäd.) Hippe
(dünner Kuchen); (Chir.) Schöpf-
kopf, *m.*; Pulverbörn, *n.*; (Natur-
geschichte) die einfach gewundene
Schnecke; — à bouquin, Kuhhorn,
n.; (Mus.) Zinke, *f.*; — de chasse,
Zagd-, Hieshorn, *n.*
†Cornetier, *m.* Hornarbeiter.
Cornette, *m.* Standartenträger,
Cernet; —, *f.* Haube; (Kriegsw.)
Standarte; (Seew.) Ständer, *m.*;
(Bot.) Nittersporn.
Corney, *m.* Hornblaser; (Wiesh.)
ein leuchtendes Pferd.

Corniche, *f.* (Baut.) Karnies, *n.*; Kranz, *m.*
 Cornichon, *m.* Hörnchen, *n.*; (Koch.) die eingemachte Gurke, Essiggurke.
 Cornier, *ère, adj.* an einer Ecke stehend; pilastre —, (Baut.) Eckpfeiler, *m.*; pied —, (Zerhm.) Maßbaum; —, *m. pl.* Säulen (des Kutschhimmels), *f. pl.*
 Cornière, *f.* Kehl-, Dachrinne.
 Cornillas, *m.* die junge Krähe.
 †Cornouailles, Cornwallis (Prov. in England). [irische]
 Cornouille, *f.* (Bot.) Kornel-Cornouiller, *m.* (Bot.) Kornel-tirschbaum.
 Cornu, *e, adj.* gehört; *sg. edig; fm.* unsatthast, albern.
 Cornue, *f.* (Gym.) Neterie.
 †Corolitique, *adj.* (v. Säulen) mit Laubwerk geziert. [Zolgsab.]
 Corollaire, *m.* (Lehrst.) Aufsatz, Corolle, *f.* (Bot.) Blumenkrone.
 Coronaire, *adj.*, artères —, Kranzschlagadern, *f. pl.*
 Coronar, *e, adj.* (Anat.) os —, *m.* Stirnbein, *n.*; suture —, *f.* Kranznah. [(in England).]
 Coroner, *m.* Coroner, Blutrichter
 Coronille, *f.* (Bot.) Festsche.
 Coronöide, *adj.* franz-, frensförmig.
 Corporal, *m.* (Kath.) Meßtuch, *n.*
 †Corporalier, *m.* (Kath.) das Zentral des Meßtuchs.
 Corporation, *fem.* Körperschaft, Zunft, Innung.
 Corporel, *le, adj.*; -lement, *adv.* körperlich, leiblich.
 Corporifier, *v. a.* (Gym.) figurieren; (Phil.) verkörpern.
 Corps, *m.* Körper, Leib; — mort ou —, Leichnam; saisir qn. au —, einen verhaften; condamnation par —, die Verurtheilung (e. Schuldners) zur persönlichen Haft; confisquer — et biens, sich der Person und des Vermögens verschern; (le vaisseau a péri) — et biens, mit Mann und Ladung, *fm.* mit Mann u. Maus; se battre — à —, Mann gegen Mann kämpfen; à son — défendant, aus Noth, Nothwehr; à — perdu, blindlings || Oberleib, *m.*; — de cuirasse, Bruststück, *n.* Brustharnisch, *m.*; — de jupe, de robe, Schnürbrust, *f.* Schnürleib, *m.* || Stamm (eines Baumes), Bauch (einer Laute), Kasten (eines Claviers, einer Kutsche); Wesentliche (*n.*), Hauptinhalt (*m.*) (eines Buches), Kumpf (eines Heudes, eines Schiffes); (Baut.) Hauptmanerwerk, *n.*; — de logis, Hauptgebäude; — de pompe, Pumpentüffel, *m.*; — de délit, (jur.) die

Sache woran ein Verbrechen verübt worden; — mort, (Schiff.) Schiffspfalz, *m.* || Körper, Körperschaft, *f.* Gesellschaft; — de l'Etat, Staatskörper, *m.*; — du clergé, die gesammte Geistlichkeit; — des marchands, Kaufmannsinnung; — des métiers, Handwerkszünfte, *pl.* Zünfte, Gilden; — d'armée, Heerhaufe, *m.* Armeeoors, *n.*; — de bataille, Mittel-, Haupttreffen; l'armée en —, das gesammte Heer; —, Regiment, *m.*; — de garde, Wache, *f.* Wachtposten, *m.*; Wachtshaus, *n.* Wachtstube, *f.* || Sammlung (Schriften); — de droit, die Sammlung der Rechte (*corpus juris*); — de doctrine, Lehrgebäude, *n.*; — de preuves, (jur.) die sänitlichen Beweise, *m. pl.*; réunir en un —, in ein Ganzes vereinigen || Dide, *f.* Stärke (eines Stoffes), Geist (des Weines), *m.*; (Schriftg.) Sorte, *f.* Schriftsorte; — de lettre, Schrifthöhe, Kegel, *m.*; — d'une devise, das Bild einer Devise.
 Corpulence, *f.* Körperdicke, Dicke, Dickleibigkeit.
 Corpulent, *e, adj.* dickleibig, dick.
 Corpusculaire, *adj.*, physique —, philosophie —, Atomensystem, *n.*
 Corpuscule, *m.* Körperchen, *n.*
 Correct, *e, adj.*; -ement, *adv.* fehlerfrei, richtig.
 Correcteur, *m.* Verbesserer, Zuchtmeister; (Buchdr.) Corrector.
 Correctif, *m.* (Apoth.) Milderung, *f.* Verbesserungsmittel, *n.*; *sg. id.*, der mildernde Ausdruck.
 Correction, *f.* Verbesserung; Nichtigkeit || Verweis, *m.*; Zucht, *f.*; Strafe; maison de —, Zuchthaus, *n.*; sauf —, sous —, mit Erlaubnis.
 Correctionnel, *le, adj.* verbessernd; police —le, Zuchtpolizei, *f.*
 †Corrègence, *f.* Mitregierung.
 †Corrégent, *m.* Mitregent.
 Corrègidor, *m.* Corregidor, Oberrichter (in Spanien).
 Corrélatif, *ve, adj.* sich wechselseitig auf einander beziehend.
 Corrélation, *f.* die wechselseitige Beziehung.
 Correspondance, *f.* Entsprechen, *n.* (à qch., einer E.); Uebereinstimmung, *f.* || Verbindung; Correspondenz, Briefwechsel, *m.*
 Correspondant, *e, adj.* entsprechend; (Chem.) *id.*, gleichnamig || sich zusammenschickend; in Verbindung stehend; —, *m.* Correspondent, Geschäftsfreund.
 Correspondre, *v. n.* (à qn. ou à qch.), einer E. entsprechen, mit etw. übereinkommen, — avec qn., mit

einem im Briefwechsel stehen; se —, *v. r.* im Ebenmaße mit einander stehen; mit einander verbunden seyn.
 Corridor, *m.* Gang, Hausflur, *f.*
 Corriger, *v. a.* verbessern || tadeln, züchtigen, strafen || mildern; se —, sich bessern.
 Corrigible, *adj.* verbesserlich; il n'est pas —, er ist nicht zu bessern.
 Corroborant, *adj.* stärkend.
 Corroboratif, *ve, adj.* (Med.) stärkend; —, *m.* Stärkungsmittel, *n.*
 Corroboration, *f.* (Med.) Stärkung.
 Corroborer, *v. a.* (Med.) stärken.
 Corroder, *v. a.* beizen, wegbeizen.
 Corroi, *m.* Bereitung (des Leders), *f.* Gärben, *n.* || Lettendamm, *m.*
 Corrompre, *v. a.* verderben, verschlimmern; *sg. id.*, verfälschen (etwas); (qn.) bestechen; verführen; (Leder) kruspeln; se —, verderben; schlimmer werden; in Verfall gerathen (Sitten, *n.*); faulen (von S.).
 Corrompu, *e, adj.* *sg.* verdorben, lafferhaft.
 Corrosif, *ve, adj.* ähend, beizend, fressend; —, *m.* Nahrungsmittel, *n.*
 Corrosion, *f.* Aetzen, *n.* Durch-, Anstreffen.
 Corroyer, *v. a.* (Leder) bereiten, gar machen, gärben; (Zhon) fneten; (einen Canal, *rc.*) mit Zhon ausschlagen; (Mörtel) anmachen; (Eisen) schweißen, zusammenschweißen; (Holz) abhobeln; (den Zernsand) zubereiten. [ber.
 Corroyeur, *m.* Lederbereiter, Gärtz
 †Corruide, *f.* (Bot.) der wilde Spargel.
 Corrupteur, *m.* -trice, *f.* Verderber, *m.*; Versührer; Verfälscher; -inn, *f.*; —, trice, *adj.* verderblich; versührerisch.
 Corruptibilité, *f.* Verderblichkeit, Verweslichkeit.
 Corruptible, *adj.* verderblich, verwestlich, vergänglich; *sg.* bestechlich.
 Corruption, *f.* Verderbniß; Fäulniß, Verwesung; *sg.* Verderbniß, *n.* Verfall (der Sitten, *rc.*); Verstedung, *f.* Verführung; Verfälschung.
 Cors, *m. pl.* Enden (am Hirschgeweihe, *rc.*), *n. pl.*
 Corsage, *m. fm.* Leibesgestalt, *f.* Leib, *m.* Wuchs.
 Corsaire, *m.* Corsar, Freibeuter, Seeräuber; *sg.* Leuteschinder; — ou vaisseau —, Raub- oder Caperschiß, *n.*
 †Corse, *f.* Corsika; —, *m.* Corse; —, *adj.* corsisch.
 Corselet, *m.* Bruststück, *n.*; Brustschild (der Insekten).
 Corset, *m.* Leibchen, *n.* Nieder.

Cortège, *m.* Zug, Staatsgefolge, *n.* Ehrengelichte.

Cortés, *f. pl.* Cortes, Landstände (in Spanien).

Cortical, *e.* *adj.* rindenartig.

Corsucation, *f.* (Phys.) Schimmer, *m.* [Fröhner.

Corvéable, *adj.* frohnbar; —, *m.*

Corvée, *f.* Frohne, Frohndienst, *m.* (auch *fg.*); faire une —, frohnen; *fg. id.* [Kreuzschiff, *n.*

Corvette, *f.* (Seew.) Corrette,

Corybante, *m.* (Alt.) Korybant.

Corymbe, *m.* (Bot.) Doldentraube, *f.* Blumenbüschel, *m.*

Corymbifère, *adj.*, plantes —s, *et* —s, *f. pl.* (Bot.) die doldentraubentragenden Pflanzen.

Coryphée, *m.* (gr. Alt.) Chorführer; (Theat.) Hauptchauspieler; *fg.* Anführer, Tengeber; Hauptperson, *f.*, *m. p.* Nädelsführer, *m.*

Coryza, *m.* (Arzn.) Koryschnupfen.

Cosaques, *m. pl.* Kosaken.

Cosécante, *f.* (Geom.) Cosécante, Nebenschnittlinie.

Coseigneur, *m.* Mitlebensherr.

Cosinus, *m.* (Geom.) Cosinus.

Cosmétique, *adj.* verschönernd; —, *m.* Schönheits-, Schminkmittel, *n.* [Entstehung der Welt.

Cosmogonie, *f.* die Lehre von der Cosmographie, *m.* Weltbeschreiber.

Cosmographie, *f.* Weltbeschreibung.

Cosmographique, *adj.* zur Weltbeschreibung gehörig; kosmographisch.

Cosmologie, *f.* Weltlehre.

Cosmologie, *adj.* zur Lehre von der Welt gehörig, kosmologisch.

Cosmopolite, *m.* Weltbürger.

†Cosmorama, *m.* das Gemälde der Welt.

Cosse, *f.* (Bot.) Hüfse, Schote; (Schiff.) Kausch, *f.* (ein eiserner Ring); parchemin en —, das unausgeschabte Pergament.

Cosser, *v. n. et se* —, mit den Hörnern gegen einander stoßen; qui cosse, stößig (Eiter).

Cosson, *m.* Kernwurm; (Rebm.) Auge, *n.*

Cossu, *e.* *adj.* dickbülfig; *fg. pop.* wehhabend, reich; unwahrscheinlich (Erzählung).

Costal, *e.* *adj.* (Anat.) zu den Rippen gehörig; nerf —, Rippennerf, *m.*

Costume, *m.* Costüm, *n.*; Zeitgebrauch, *m.* Uebliche, *n.*; Tracht, *f.*

Costumer, *v. a.* nach dem Costüme kleiden. [gente.

Cotangente, *f.* (Geom.) Cotangente, *f.* (Anat.) Rippe; les vraies, les fausses —s, die langen die kurzen Rippen; —, (Bauf.) Rippe, *f.*

Zwischenstab, *m.*; (Geogr.) Küste, *f.* Seelüste, Gestade, *n.*; Hügel, *m.* Abhang, Anhöhe, *f.*; *fg.* Abstunt; — à —, *adv.* neben einander, dicht geschlossen; à mi —, *adv.* auf der Mitte des Abhangs.

Cote, *f.* (jur.) Siffer, Nummer; — ou quote-part, Antheil, *m.*; — mal taillée, die Ausgleichung in Haus und Degen.

Côté, *m.* Seite, *f.*; (Handw.) *id.*, Kante; *fg.* Seite, Partei; (Geneal.) Geschlechtslinie; à — de, *prep.* auf der Seite, zur Seite, neben; à —, *adv.* seitwärts, daneben, daran; de —, seitwärts, schief, beiseite; de — et d'autre, hier und dort, hin und her, herum; de l'autre —, drüben.

Coteau, *m.* Hügel, Abhang.

Côtelette, *f.* Rippschen, *n.* Rippsensüß.

Coter, *v. a.* mit Siffern oder Buchstaben bezeichnen, numeriren; (Briefe) überschreiben.

Coterie, *f.* die geschlossene Gesellschaft, Kränzchen, *n.* Zirkel, *m.*

Cothurne, *m.* (Alt.) Keilhorn (Theaterschuh); *fg.* der hechtbarende Styl; chausser le —, in Trauerspielen spielen; Trauerspiele dichten; *m. p.* einen schwülstigen Styl annehmen.

Côtier, *m.*, ou pilote —, Lotsse, Küsten-Steuermann.

Côtière, *f.* (Seew.) Küstenstraße; (Gärt.) das abschüssige Gartenbeet an einer Mauer.

Cotignac, *m.* Quittenbrot, *n.*

Cotillon, *m.* Unterrod (d. Frauenzimmer); *pop.* aimer le —, jeder Schürze nachlaufen || eine Ari Tanz.

Cotir, *v. a. pop.* (vom Diste) beschädigen, quetschen.

Cotisation, *f.* Anschlag, *m.* Schätzung, *f.* Verteilung eines Beitrags.

Cotiser, *v. a.* anschlagen, anlagen (was jeder bezahlen soll); se —, *v. r.* zusammenstoßen.

Cotissure, *f.* Anstoß, *m.* Fleck (am Diste).

Coton, *m.* Baumwolle, *f.*; de —, baumwollen; toile de —, Kattun, *m.* Baumwollzeug; —, (Gärt.) Tuch, *m.* Wolle, *f.*; *fg. fm.* il jette un villain —, es sieht schlimm mit ihm aus; —, *fg.* Flaßbart, *m.* Milchhaare, *n. pl.*

Cotonnade, *f.* Baumwollzeug, *m.*

Cotonner, *v. a.* mit gefärbtester Baumwolle füttern; —, *v. n. et se* —, wellicht, rauh, traus werden; Milchhaare bekommen (Wangen).

Cotonneux, *se.* *adj.* pelzig, flechtig, schwammicht.

Cotonnier, *m.* Baumwollpflanze, *f.* [tuch.

Cotonnine, *f.* der Zeug zu Segel-

Côtoyer, *v. a. qch.*, längs einer S. hingehen oder fahren; — *qn.*, einem zur Seite gehen.

Cotret, *m.* Heißig, *n.* Bund Drennholz; huile de —, *pop.* Prügelsuppe, *f.*

Cotte, *f.* Weiberrock, *m.* Rock; — d'armes, Waffenrock; — de mailles, Panzerhemd, *n.*; — morte, die Verlassenschaft eines Wöndchs.

Cotule, *f.* (Bot.) Laugtblume, Krötenkraut, *n.*

Cotuteur, *m.* Mitvormund.

Cotyle, *m.* (Anat.) Pfanne (eines Knochens), *f.*

Cotylédoné, *e.* *adj.* (Bot.) plante —e, die Pflanze mit Samenlappen.

Cotylédons, *m. pl.*, —es, *f. pl.* Samenlappen, *m. pl.*

Cotyloïde, *adj.*, cavité —, (Anat.) die Pfanne des Hüftknochens.

Cou, *m.* Hals; se casser le —, den Hals brechen (*v. Col.*)

Couard, *m. vi.* Couardise, *f. vi.*

Zeige, *m.*; Feigheit, *f.*

Couchant, *m.* (Geogr.) Niedergang, Abend, Westen; *fg.* être à son —, im Sinken, in der Abnahme seyn; —, *e.* *adj.* untergehend; chien —, Hühnerhund, *m.*; *fg.* kriechende Schmeichler.

Couche, *f.* Bett, *n.* Lager; — nuptiale, Ehebett; —, Niederkunft, *f.* Entbindung; —s, Kindbett, *n.*

Wochenbett; —, Windel, *f.* || Lage, Schicht; (Bergm.) Flöz, *n.* Geschiebe; (Mal. 2c.) Grund, *m.*;

Auftrag (der Farben); (Gärt.) Beet, *n.*; — de fumier, Mistbett; —, (Bierbr.) Saß (Korn), *m.*;

(Zimm.) Lagerholz, *n.* Schwelle, *f.*; (Bäd.) Badtuch, *n.* Wirfbrett; (Büchf.) Anschlag, *m.*; (Spiel) Saß.

[lager, *n.*

Couchée, *f.* Nachtherberge; Nach-

Coucher, *v. a.* legen, nieder-, hinlegen, zu Bette bringen; — sur le carreau, todt hinstrecken; —, niederwerfen; (Spiel) setzen; (Mal.) auftragen; (Näh.) platt aufnähen; (Rebm.) ablegen; — en recette, in Einnahme bringen; — *qn.* en joue, auf einen anschlagen und zielen; *fg. fm.* einen auf dem Kerne haben; — sur le papier ou par écrit, etc., aufschreiben, eintragen; —, *v. n.* liegen, schlafen, übernachten; — avec *qn.*, bei jemand schlafen; se —, sich niederlegen; (Astr.) untergehen; —, *m.* Schlafengehen, *n.*;

Nachtlager; Bettzeug; (Astr.) Untergang, *m.*; à soleil —é, kurz nach Sonnenuntergang.

Couchette, *f.* das Bettchen ohne Vorhänge; Bettgestell.

Coucheur, *m.* se, *f.* Schlafze-

neß, *m.* änn, *f.*

Couchis, *masc.* Unterlage (von Sand, *n.*), *f.* [holz, *n.* reifen.
 †Couchoir, *m.* (Buchb.) Aufstrag-Couchi-couchi, *plais. adv.* so so!
 Coucou, *m.* Kuckuck; (Gärtn.) taubblühende Erbbeerst. *f.*

Coude, *m.* Elbogen; *fg.* Krümme, Biegung; Knie (an Werkzeugen), *n.*
 Coudé, *e, adj.* winkelig, gebrochen, knieförmig gebogen.

Coudée, *f.* Vorderarmlänge; *fg.* avoir les — *s* franches, sich frei bewegen können.

†Coudé-lattes, *f. pl.* (Seew.) Knieholz, *n.* Kammholz.

Cou-de-pied, *m.* Fußbiege, *f.* Rist, *m.* Oberfuß.

Couder, *v. a.* la manche d'un habit, den Elbogen an Kleide schneiden, nähen; —, knieförmig umbiegen. [stößen.]

Coudoyer, *v. a.* mit dem Elbogen
 Coudraie, *f.* Haselgebüsch, *n.* Haselbusch, *m.*

Coudre, *m.*, *v.* Coudrier.

*Coudre, *v. a.* nähen, heften; — à qch., an etw. nähen, annähen; *fg.* (Schriftstellen) zusammennähen; *fg.* être cousu d'or, voll Gold sticken; il est cousu, er ist mit Wunden bedeckt; joues cousues, eingefallene Backen; finesse cousue de fil blanc, die grobe List; bouche cousue, reinen Mund gehalten!

†Coudrement, *m.* (Gärb.) das Einsetzen (der Hälte) in das Treibfaß.
 †Coudrer, *v. a.* (Gärb.) in das Treibfaß einsetzen, treiben.

Coudrette, *v.* Coudraie.

Coudrier, *m.* Coudre, *m.* Haselstaude, *f.* Haselstrauch, *m.*

Couenne (spr. cou-*anne*), *f.* Schwarte, Speckschwarte; (Med.) Schorf, *m.*

Couenneux, *se, adj.* dickhäutig, speckhäutig.

Couet, *m.* (Schiff.) Semeite (Zau), *f.* [Senesblätter.]

†Coufle, *f.* (Handl.) der Wallen

†Couillard, *m.* (Seew.) Netzhörging, *f.* (ein Segeltau).

†Couladoux, *m.* (Seew.) Talseerep, *n.* (Zau).

Coulage, *m.* (Handl.) der Abgang (an flüssigen Waaren) durch das Auslaufen.

Coulant, *e, adj.*; coulamment, *adv.* fließend; *fg. id.*, geläufig; zwanglos, leicht; homme —, ou — en affaires, ein in Geschäften nachgiebiger Mann; fenêtre — *e*, Fallfenster, *n.*; néoud —, Schleife, *f.*

Coulant, *m.* (Zuvel.) Angehänge, *n.*; (Goldsch.) Schiebring, *m.*

†Coule, *f.* Bernhardtinerfutte.

Coulé, *m.* (Mus.) Schleifung, *f.* Schleifer, *m.*; (Stra.) der geschleifte

Stich; (Mal.) der erste Farbauftrag; (Gieß.) Gussarbeit, *f.*

Coulée, *f.* (Schreibl.) ou écriture —, die geschobene Schrift, Currenschrift; —, (Eisenh.) Abflußrinne; (Seew.) Schüb, *m.*

†Coulement, *m.* Fliesen, *n.*; — d'épée, (Zechl.) das Streichen der Klinge an der des Gegners.

Couler, *v. n.* fließen, laufen, strömen; rinnen (Zaß) || ausglitschen (Veiter); (von Früchten) unreif abfallen; (Schwiden (Getreide); (Lichter) ablaufen; — bas, à fond, unterfließen; *fg.* zu Grunde gehen; —, *fg.* fließen; verfließen (Zeit); — de source, von Herzen kommen; —, schleichen; *fg.* — sur qch., über etw. wegschlüpfen; —, *v. a.* fliehen, durchfliehen || unvermerkt hineinsiedeln, hineinschieben; mit unterschieben; (in eine Niede) einfließen lassen; (Gieß.) in Formen gießen; (Mus., Tanzl.) schleifen; (Wein) abziehen; — ses jours, seine Tage zubringen; — à fond, versenken; in den Grund bohren; *fg.* (einen) zu Grunde richten; (einen Gegenstand) gründlich abhandeln; se —, sich einschleichen; sich wegschleichen. [sterbedereien, *n.*]

†Couleresse, *f.* Durchschlag (in Zu-
 Couleur, *f.* Farbe; *fg. id.*, Anstrich, *m.* Schein, Vorwand; prendre —, sich entscheiden, sich erklären; eine Wendung nehmen; habit de —, ein farbiges Kleid; — d'olive, de feu, etc., *m.* Oliven-, Feuerfarbe, *f.*; *adj.* oliven-, feuerfarben; — de rose, *m.* Rosenroth, *n.*; — d'or, Gelbfarbe, *f.*; — *s*, *pl.* Kiree; les pâles — *s*, (Med.) Weißfuch.

Couleuvre, *f.* Schlange. [*ge.*]

Couleuvreau, *m.* die junge Schlange

Couleuvrée, *f.* (Det.) Zaunrinne

Coulevrine, *f.* (Artill.) Feldschlanze; cette maison est sous la — de la place, dieses Haus wird von den Kanonen der Festung besprochen; *fg. fm.* être sous la — de qn., von einem abhängen.

Coullis, *m.* die durchgehohle Kraftbrühe; —, *adj. m.*, vent —, Zugwind, *m.*

Coullisse, *f.* Falz, *m.* Fuge, *f.*; Schieber, *m.*; fenêtre à —, Schieb- fenster, *n.*; volet à —, Schieb- laden, *m.*; —, (Schneid.) Coullisse, *f.*; (Theat.) Schiebwand, Cullisse; — de galée, (Buchdr.) Schiffsranne.

†Coullisseau, *m.* (Zischl.) Zünglein, *n.* Geißel.

Couloir, *m.* Seiber, Durchschlag, Seichtuch, *n.* Milchfuch; (Pap.) Scheibe, *f.*; (Bauf.) der lange schmale Gang. [trichter.]

Couloire, *f.* Durchschlag, *m.* Seif-

Coulpe, *f.* (Theol.) Schuld.

Coulure, *f.* (Landw.) Schwinden, *n.*; (Gärtn.) Abfallen; (Gieß.) aus- gelaufene Metall; — *s*, *pl.* (Fisch.) die Haarseile am Schlagnetz.

Coup, *m.* Schlag, Stoß, Streich, Hieb, Stich; — de pied, Zutritt, Tritt; — de dent, der Biß mit den Zähnen; *fg. ou* — de bec, Seiten- hieb; — de jour, (Mal.) Schlag- licht, *n.*; —, (Epiel) Schlag, *m.* Streich, Stoß; (Triet.) Wurf; *fg.* Schlag, Streich; — d'autorité, Gewaltstreich; — de couteau, Messerstoß; — de feu, Schuß, Stichwunde, *f.*; — de fusil, Zlin- tenschuß, *m.*; fusil à deux — *s*, Doppelflinte, *f.*; — de pierre, Steinnurmf, *m.*; — de fouet, Peit- schenhie, Schmiß; — de peigne, Kammstreich; — de plume, de pin- ceau, Feder-, Pinselstreich; — de sifflet, Pfiff; — de vent, Wind- stoß; — de tonnerre, de foudre, Donnerstreich; Blitz-, Wetterstich; — de soleil, (Med.) Sonnensich; — de sang, Schlagfluß; — de partie, Hauptschlag; — d'état, Staats- streich; — d'essai, Probestück, *n.*; — de Jamac, der heimtückische, verderbliche Streich; — de théâtre, Theaterwirkung, *f.*; — de filet, Fischzug, *m.*; — de main, die rasch ausgeführte Unternehmung; — d'œil, Blic, *m.*; *fg. id.*, Aus- gemas, *n.*; Ausschiff, *f.*; —, Trunk, *m.* Schluß (Wein, *v.*); —, *adv.* mal; tout à —, *adv.* plög- lich; tout d'un —, auf einmal, à — sûr, gewiß, unfehlbar; — sur —, hinter einander, Schlag auf Schlag; après —, nach gefchehener That; à tous — *s*, alle Augenblicke, allemal; pour le —, für diesmal; à — perdu, auf gerathewohl.

Coupable, *adj.* schuldig, strafbar; —, *m. et f.* Schuldige.

Coupant, *e, adj.* scharf.

†Coupant, *m.* Schneide, *f.*

†Coupants, *m. pl.* (Jagd) die scharfen Ränder der Klauen des Wildschweines.

Coupe, *f.* Schneiden, *n.* Einschnei- den; Schnitt, *m.*; (Schneid.) *id.*, Zuschmitt; (Zeichn.) Durchschnitt; (Spiel) Abheben (der Karten), *n.*; (Zorsw.) Holzschlag, *m.* Holzfäl- ten, *n.*; die Zeit zum Fällen; Schlag, *m.*; *fg.* Zuschmitt, Anordnung, *f.*; être sous la — de qn., unter einem stehen || Schale, *f.* Kelsch, *m.* Kelsch- glas, *n.*

Coupé, *m.* (Zanzl.) Diegeschnitt || Art von bedecktem Wagen mit einem Hinterfisch || Vorderfisch in einem Sil- wagen.

Coupé, *e, adj.* kurz, abgebrochen

(Schreibart); durchschnitten (Laud); gemischt (Milk, u. f. m.); abgeschnitten, eingeschnitten (Verse).

Coupeau, *m.* Berggipfel, Kuppe, *f.*

†Coupe-cercle, *m.* (Mathemat.) Schneidezirkel; (Zischler) Mittelpunktsbehrer.

Coupe-gorge, *m.* Mördergrube, *f.* Räuberneß, *n.*; *fg.* der unsichere Ort; (Spiel) der unglücklichste Stich.

Coupe-jarret, *m.* Menehalmörder, Dandit.

CouPELLation, *f.* (Ehym.) die Läuterung der Metalle durch die Kapelle.

CouPelle, *f.* (Ehym.) Kapelle, Probieriegel, *m.*; *fg.* mettre à la —, die Feuerprobe ausbalten lassen; —, *m.* (Artill.) Pulverschäufel, *f.*

CouPeller, *v. a.* auf der Kapelle probiren, reinigen.

†Coupe-paille, *m.* Häderlingsmesser, *n.*

†Coupe-pâte, *m.* Zeigmesser, *n.*

†Coupe-queue, *m.* (Weißg.) u. Schneidmesser, *n.*

Couper, *v. a.* schneiden, ab-, be-, durch-, einschneiden; hauen, abhauen; (ein Pferd) walladen; (Kleider) zuschneiden; (Bilder) schnipeln; (Nasen) stechen; (den Anker) kappen; (Koch.) scharben; — avec la scie, durchsägen; —, *fg.* (den Weg, die Lebensmittel, u.) abschneiden; (Karten) abheben, stechen; — avec l'a-tout, trumphen, —, (Würfel) kneipen; (Noten) abjessen; (Milk) mit Wasser mischen; — court, kurz abbrechen; — dans le vil, bis in das gesunde Fleisch hinein schneiden; *fg.* an der empfindlichsten Seite angreifen; — la parole à qn., einem in die Rede fallen; — qn., einem über den Weg gehen; — la gorge à qn., *fg.* einen zu Grunde richten; —, *v. n.* schneiden, scharf seyn; se —, sich schneiden, (von Pferden) streichen, in die Eisen hauen; *fg.* sich widersprechen, sich verfangen; se —, einander durchschneiden; style —é, ein gebrochener Styl.

Couperet, *m.* Had-, Brodmesser, *n.* [Vitriol, *m.*

Couperose, *f.* Kupferwasser, *n.*

Couperosé, *e, adj.* kupferig, sinnig; le nez —, Kupfernase, *f.*

Coupe-tête, *m.* Veltigirspiel, *n.*

Coupeur, *m. se. f.* Weinleser, *m.* inn; *f.* (Spiel) Mitvieler, *m.*; — de bourse, Deutelschneider.

†Coupis, *m.* eine Art indischen Kattuns.

Couple, *f.* Paar, *n.*; Foch (Däsen); (Zagd) Koppel, *f.* Koppelriemen, *m.*; —, *m.* Paar (Liebende oder Eheleute), *n.*

Coupler, *v. a.* paarweise zusam-

menthun, paaren, zusammenetzen, paarweise zusammenrechnen machen.

Couplet, *m.* Strophe, *f.* Vers, *m.*; — de presse, (Buchdr.) Deckelband, *n.*; —, (Schloss) Schwarzierband. [durchziehen.

Completer, *v. a. fm.* in Versen

Coupoir, *m.* Mühlz-, Blechschere, *f.*; (Schriftgießer) Beschneidebant; (Buchb.) Falzbein, *n.*

Coupole, *f.* (Bauf.) Kuppel; Dom, *m.*

Coupon, *m.* das Restchen Zeug, u.; (Zin.) Leihenschein, *m.* Coupon.

Coupure, *f.* Schnitt, *m.*; Einz-, Durchschnitt.

Cour, *f.* Hof, *m.*; Hesthaltung, *f.*; Hestlager, *n.*; Heststaat, *m.*; (jur.) Gerichtshof; *fg.* Aufwartung, *f.*; mettre hors de — et de procès, vor Gericht abweisen.

†Courable, *adj.* jagdbar.

Courage, *m.* Muth, Herzhaftigkeit, *f.*; *fm.* Herz, *n.*; prendre —, Muth fassen; perdre —, verzagen; —, *interj.* lustig! munter! auf!

Courageux, *se, adj.*; —sément, *adv.*: muthig, herzhast, beherzt.

Courant, *e, adj.* laufend, fließend; *fg.* gangbar, gültig; tout —, —ament, *adv.* fertig, geläufig, ohne Anstoß, leicht; —, *m.* Fluß, *f.* Strom, *m.* Lauf; Strömung (im Meer), *f.*; — du marché, Marktpreis, *m.*; —, (Zin.) laufende Vermögen; — du monde, Weltlauf.

Courante, *f.* Corrente (Zanz); (Schreibl.) geschobene Schrift, Currentschrift; *pop.* Durchlauf, *m.*

†Courantin, *m.* (Zenerw.) Schnurfeuer, *n.*

†Courbaton, *m.* (Seew.) Gabelholz, *n.* Sabelholz, die kleine Knie; Klampe.

Courbatu, *e, adj.* steif, herzhächtig (v. Pferden).

Courbature, *f.* die Steifigkeit in den Gliedern, Herzhächtigkeith (ber Pferde).

Courbe, *f.* die krumme Linie; (Zimm.) Krummholz, *n.*; (Schiff.) Wand; (Thiera.) die Geschwulst am Knie der Pferde; — de chevaux, ein Paar Pferde zum Schiffsziehen; —, *adj.* krumm gebogen.

Courber, *v. a.* krümmen, biegen; (Schloß.) id., fröppen; —, *v. n. et se* —, sich krümmen, sich bücken, sich biegen, sich schmiegen; —é, krumm.

†Courbet, *m.* Dogen (am Saum= sattel).

Courbette, *f.* der mittlere Sprung (des Pferdes), Vogenprung; *fg.* faire des —s, kriechen, Büdlinge, ou *fm.* Rabenbündel machen.

Courbure, *f.* Krümmung, Diegen, *n.*

Courcaillet, *m.* das Schlagen der Wachteln; Wachtelweise, *f.*

†Courcet, *m.* Gartenmesser, *n.*

Courcive, *f.* Halbruedel (auf offenen Fahrzeugen), *n.* [Zlange.

†Courçon, *m.* (Artill.) eine eiserne

†Courée, *f.* (Schiff.) Bodenschmier, *n.* Schiffpappe, *f.*

Coureur, *m.* Landstreicher; — de nuit, Nachtschwärmer; — se, *f.* Landläuferinn. [(Vogel).

†Cour vite, *m.* Strandläufer

Courge, *f.* Kürbiß, *m.*

Courier, *v. n.* Courier.

* Courir, *v. n.* laufen, rennen, jagen, eilen; herumstreichen, laufen; gangbar seyn (Münze); herumreisen; fließen (Fluß), verfließen, verstreichen (Zeit); par le temps qui court, bei der gegenwärtigen Zeit; — après qch., einer S. nachjagen; —, (das Land) durchweilen; être couru, Zulauf haben, stark gesucht werden; courir, *v. a.* im Laufe verfolgen; jagen; — ou court un lièvre, etc., einen Hasen, u., hegen; — la poste, mit der Post reisen; Ertrajost fahren, reiten; — risqué, Gefahr laufen; il court, *v. imp.* es geht herum. [n.

†Courlande, *f.* Kurland (Land),

†Courlandais, *m.* Kurländer.

Courlieu, Courlis, *m.* Wetterz-, Draabregel.

Couronne, *f.* Krone, Kranz, *m.*; — royale, Königskrone, *f.*; —, *fg.* Staat, *m.*; Kaiser-, Königswürde, *f.*; (Kath.) Platte; Hof (um den Mund), *m.*; (Weuf.) Krangeliste, *f.*; (Handl.) Kronenhalter, *m.*

Couronnement, *m.* Krönung, *f.*; *fg.* Vollendung; (Bauf.) franzosimige Zierathen, *pl.*; Kranz (eines Gewölbes), *m.*; (Schiff.) Hadbord.

Couronner, *v. a.* krönen; bekränzen; *fg.* krönen, bekrönen, beehren; umgeben; se —, (v. Bäumen) alt werden.

†Couronnure, *f.* Krengehörn, *n.*

Courte, *v. a.* (Zagd) jagen; laisser —, leslassen; *v. n.* Courir.

Courrier, *m.* Eilbote, Postreiter, Postfaste, *f.*; reitende, fahrende Post, Post; —ère, *f. ol.* (Dichtl.) Wandrer, *m.* (vom Mond).

Courroie, *f.* der lederne Riemen.

Courroucer, *v. a.* heftig erzürnen; se —, ergrimmen, in Zorn gerathen.

Courroux, *m.* der (heftige) Zorn, Grimm.

Cours, *m.* Lauf, Gang; *fg. id.*, Verlauf, Zertgang; Gangbarkeit, *f.*; (Handl.) Kurs, *m.*; — du change, Wechselkurs; — du marché, Marktpreis || Collegium, *n.*

die wissenschaftliche Vorlesung, *Coursus*, *m.*; — de ventre, Durchfall; donner — à qch., etw. in Umlauf, in Gang bringen; avoir —, (Münzwesen) gangbar seyn, gehen, cursiren; in der Mode seyn (Waaren); im Umlauf seyn (Gericht) || Spazierplatz, *m.*

Course, *f.* Lauf, *m.* Laufen, *n.* Ritt, *m.* Weg, Reife, *f.*; Wettrennen, *n.* Lauf, *m.*; — de chevaux, Pferderennen, *n.* || Laufbahn, *f.*; *fg. id.*, Lauf, *m.*; (Kriegsw.) Streiferei, *f.*; armer en —, (Seewesen) auf Caperei ausrüsten; —s, *pl.* Gänge, *m. pl.*

Coursier, *m.* Renner, Schlachtross, *n.*; — ou Course, *f.* (Seew.) Kofker, *m.* Stückplatz (auf Galeeren); Kofkersüß, *n.*

† Coursière, *f.* (Seew.) Zugbrücke; (Hydr.) Gang (an einem Wasserrade), *m.*

Cursive, *v.* Cursive.

Courseon, *m.* (Rebm.) die ver schnittene Weinranke; (Gärt.) Trageast, *m.*

Court, *e.*, *adj.* kurz, klein; —, *adv.* kurz; demeurer —, (im Reden) steden bleiben, stoden; tout —, schlechtweg.

Courtage, *m.* Mätlerei, *f.*; Mätlerlohn, *m.*; droit de —, Mätlergebühr, *f.*

Courtaud, *e.*, *adj.* gestutzt; kurz und dick, untersezt; —, *m.* die Backspise am Dufelsack, Schnarrspise; (Reitsch.) Stupschwanz, *m.*; (Handl.) Ladenbursch.

Courtauder, *v. a.* un cheval, einem Pferde den Schwanz oder die Ohren stuzen.

† Court-bâton, *m.* (Seew.) die kleine Knie; tirer au —, (Sprichw.) kritisch mit einem umgehen, streng auf seinem Recht bestehen.

Court-bouillon, *m.* (Kochf.) die kurze Brühe.

† Court-bouton, *m.* Sochnagel.

Courte-botte, *m. pop. plais.* Knirps.

† Courte-paille, *f.* Hälmschenziehen, *n.* (Spiel).

† Courte-paume, *f.* Ballspiel, *n.*

Courte-pointe, *f.* die gesteppte Bettdecke. [Ser.]

Courtier, *m.* Mätler, Unterhändler, *f.* (Naturg.) Reitzwurm, *m.* Werra, *f.* [wall, *m.*

Courtine, *f.* (Fortif.) Mittel-Courtisan, *m.* Hofmann, Höfning, *mépr.* Hoffstranz; —e, *f.* Wuhlerinn.

Courtiser, *v. a. fm.* qn., einem den Hof machen; *fg.* — les muses, den Musen dienen. [kurz gefesselt.] Court-jointé, *e.*, *adj.* (Reitsch.)

Courtois, *e.*, *adj.*; —ement, *adv.*: *p. us.* höflich; stumpf (Waffen).

Courtoisie, *f. fm.* Höflichkeit.

† Courton, *m.* der kurze Hanf.

† Courtray, Kortryk (Stadt).

† Courru, *e.*, *adj.* gesucht, allge mein beliebt.

† Cous, *m.* Weysstein, Schleifstein.

Cousin, *m.* Vetter; (Naturg.)

Müde, *f.* Schnafe; — germain, Geschwisterkind, *n.*; — issu de germain, Ander-, Nachgeschwisterkind; —e, *f.* Wase, Mühme.

Cousinage, *m.* Vetterschaft, *f.*

Cousiner, *v. a. qn. fm.* einen Vetter nennen; —, *v. n. fm.* bei seinen Verwandten schmaren.

Cousinière, *f.* Müdenne, *n.*

† Cousoir, *m.* (Buchb.) Heftlade, *n.*

Coussin, *m.* Kissen, *n.* Polster; — à coudre, Nähstissen.

Coussinet, *m.* das kleine Kissen oder Polster; (Bauf.) Wulst, *m.*

Coussu, *v.* Coudre.

Coût, *m.* (jur.) Kosten, *pl.*

Coûtant, *adj. m.*, prix —, Kaufpreis, *m.*

Couteau, *m.* Messer, *n.*; kurze Seitengewehr; — pliant, Zuleg-, Schnapp-, Taschenmesser; — de chasse, Hirschfänger, *m.*; Weidmesser, *n.*; — sourd, Glätteisen; — à pied, Schusterkneis, *m.*; Zugschneidmesser, *n.*; — sacré, Dymersmesser; *fg.* être à —x tirés, heftig gegen einander erbittert seyn.

Coutelas, *m.* Stupsäbel, Hieber; (Schiff.) Leisegel, *n.* Reff.

Coutelier, *m.* ère, *f.* Messerschmied, *m.* —inn, *f.*; —ère, *f.* Messerbestek, *n.*

Coutellerie, *fém.* Messerschmiedshandwerk, *n.*; —laden, *m.*; =arbeit, *f.* Couëter, *v. n.* kosten, zu stehen kommen.

Coûteux, *se.*, *adj.* kostspielig.

Coutier, *m.* Zwillichweber.

† Coutières, *f. pl.* (Seew.) Wandtaue, *n. pl.* [Drillisch.]

Coutil, Coutis, *m.* Zwillich, Coutre, *m.* Pfugeisen, *n.*

Coutume, *f.* Gewohnheit; Gebrauch, *m.*; (jur.) Herkommen, *n.* Gewohnheitsrecht; (Zin.) hergebrachte Gefälle, *pl.*; avoir —, pflegen; comme de —, wie gewöhnlich.

Coutumier, ère, *adj. fm.* gewohnt; il est — du fait, er ist gewohnt es zu thun; —, (jur.) herkömmlich, hergebracht; droit —, Gewohnheitsrecht, *n.*; pays —, das nach hergebrachten Gewohnheiten regierte Land.

Couture, *f.* Naht, Nähen, *n.* Nähterei, *f.*; (Chir.) Narbe; —s, *pl.* (Schiffb.) die mit Werg und Pech ausgefüllten Jugen.

Couturé, *e.*, *adj.* vernäht, verstickt; *fg.* vernarbt, entstellt.

Couturier, *m. p. us.* ère, *f.* Nähter, *m.* —inn, *f.*; —, *m.* (Anal.)

Schneidermäuslein, *n.*

Couvain, *f.* Brut (v. Insecten).

Couvaison, *f.* Brutzeit. [Ser.]

Couvée, *f.* Brut; das Nest voll

Couvent, *m.* Kloster, *n.*

Couver, *v. a.* bebrüten, ausbrüten; *fg. id.*; — qch., an etw. brüten; —, *v. n.* brüten; *fg. id.* verbergen liegen, unter der Asche glimmen.

Couvercle, *m.* Deckel, Stürze, *f.* Couvert, *m.* Ddbach, *n.* Herberge, *f.* || der schattige Ort || Umschlag (eines Briefs) || Tischgeräth, *n.* Tischzeug; Deckel; Deckel; à —, *adv.* bedeckt, sicher; être à —, *fm.* im Trockenen seyn.

Couvert, *e.*, *adj.* verdeckt (Worte, u. s. w.); geheim (Haß); verwachsen (Land). [Verdeckt, *n.*

Couvrete, *f.* Glasur; (Schiff.)

Couverture, *f.* Decke; (Bauf.)

Dach, *n.*; — d'ardoise, Schieferdach; —, (Buchb.) Decke, *f.* Einband, *m.*; Ueberzug (von Esseln, u.) (Schloß, u.) Decke, *f.*; — de lit ou —, Bettdecke; faire la —, die Bettdecke nebst dem obern Leintuche zurückschlagen. [=händler.]

Couverturier, *m.* Deckenmacher

Couvert, *m.* Feuerstückchen, *n.*

Couveuse, *f.* Brutz-, Gluckhenne.

Couvi, *adj. m.* bebrütet, brütig, verdorben (Ei).

Couvre-cheî, *m.* Schleierhaube, *f.* Kopfhaube; (Chir.) Hauptbinde.

Couvre-feu, *m.* Gluth-, Kohlenbedel; Bratschirm || Abendgelaute, *n.*

Couvre-pied, *m.* Fußbedel, *f.*

Couvreur, *m.* Dachdecker; — en ardoise, Schieferdecker; —se, *f.* Stuhlfllechterinn.

* Couvrir, *v. a.* decken; bedecken; zudecken || überziehen; bekleiden; bewachsen (Gras); (eine Karte) besetzen; *fg.* decken, bedecken; verbergen || bespringen; belegen (v. Pferden, u.); — une enchère, im Steigern überbieten; se —, sich bedecken; den Hut aufsetzen; sich umwölken (Himmel); parler à mots couverts, verblümt, verdeckt reden; couvert, dunkelroth (Wein); walzig (Land).

Couvreur, *m.* Mitterkäufer.

† Coxal, *e.*, *adj.*, l'os —, Hüftbein, *n.*

Crabe, *m.* Krabbe, *f.* Taschenkrebs, *m.*

† Crabier, *m.* (Naturg.) Krabbenfreßer.

† Crabron, *m.* Silbermündwespe, *f.*

Crac, *m.* Vogelsucht (der Raub-

rögel), *f.*; —, *m. fm.* Krach; —, *interj.* krach! huch!
 Crachat, *m.* Speichel, Auswurf; *pop.* Ordensstern.
 Crachement, *m.* Speien, *n.* Aus-
 speien; — *de sang*, Blutspen.
 Cracher, *v. a. et n.* speien, aus-
 speien, auswerfen, spucken; — *sur*
qn., einen anspeuen.
 Cracheur, *se, adj.*, —, *m. se*,
f. Speier, *m. -inn, f.*
 Crachoir, *m.* Speinapf, Spud-
 fäßchen, *n.* [Speien]
 Crachotement, *m.* das öftere Aus-
 Crachoter, *v. n.* öfters ausspeien.
 †Cracovie, *f.* Krafau (Stadt).
 Craie, *f.* Kreide; — *rouge*, Rö-
 thel, *m.*
 *Craindre, *v. a.* fürchten, besürch-
 ten; — *qch.*, etw. besorgen; scheuen,
 verehren (Gott).
 Crainte, *f.* Furcht, Besorgniß,
 Scheu.
 Craintif, *ve, adj.* furchtsam, bes-
 ferlich.
 Carmoisé, *m.* Carmesinroth, *n.*;
 —, *e, adj.* carmesinroth.
 Crampe, *f.* Krampf, *m.*
 Crampon, *m.* Klammer, *f.* Kram-
 pe; (Zimm.) Balkenband, *n.*;
 (Schlöß.) Kloben, *m.* Wand, *n.*;
 (Huffsch.) Stollen, *m.*; Schwinge (für
 die Pistolenholster), *f.*; Fensierklo-
 ben, *m.*
 Cramponner, *v. a.* mit Klammern
 besetzen; verklamern; (ein Pferd)
 auf das Eis beschlagen; *se* —, sich
 anklamern.
 Cramponnet, *m.* die kleine Klam-
 mer oder Krampe; (Schlöß.) Stru-
 del.
 Cran, *m.* Kerbe, *f.* Einschnitt, *m.*;
 (Schriftg.) Signalurinne, *f.*; *sg.*
fm. baisser d'un —, sichtbar ab-
 nehmen. [lein, *n.*
 †Crancelin, *m.* (Wapp.) Kränz-
 Crâne, *m.* Hirnschale, *f.*; *sg.*
 Drauspoff, *m.*
 Crânerie, *f.* Windbeutelerei.
 Craniologie, Cranologie, *f.* (Anat.)
 Hirnschädellehre.
 Crapaud, *m.* (Naturg.) Kröte, *f.*
 Crapaudaille, *v.* Crépodaïlle.
 Crapaudière, *f.* Krötenpfütze; *sg.*
 der schmutzige Ort, Loch, *n.*
 Crapaudine, *f.* (Naturg.) Krö-
 tenstein, *m.*; (Bot.) Gliedkraut, *n.*;
 (Handw.) Pfanne, *f.*; (Zbiera.)
 das Geschwür an der Zessel eines
 Pferdes; (Huffsch.) Hornkluft, *f.*;
 (Hydr.) Wechsauf; pigeons à la
 —, (Kochk.) plattegedrückte gebratene
 Tauben, *f. pl.*
 Crapoussin, *m. e, f.* Krüppel, *m.*
 Crapule, *f.* Schwelgerei, Wöllerei;
fm. Schwelger, *m.* Wüßling.
 Crapuler, *v. n.* schwelgen.

Crapuleux, *se, adj.* schwelgerisch,
 thierisch—sinnlich.
 Craquelin, *m.* Brezel, *f.* Fasten-
 brezel; — *ou craquelot*, *m.* der
 frische Pfdling. [Knaden]
 Craquement, *m.* Krachen, *n.*
 Craquer, *v. n.* krachen, knacken,
 knarren, knirschen, klappern; *sg.*
pop. lügen, prahlen. [Lerei]
 Craquerie, *f. pop.* Lüge, Prah-
 Craquètement, *m.* Zählknir-
 schen, *n.*
 Craqueteur, *v. n.* knirschen, krachen.
 Craqueur, *m. se, f. pop.* Auf-
 schneider, *m. -inn, f.*; Prahlhans,
m. Lügenmaul, *n.*
 Crase, *f.* (Gramm.) das Zusam-
 menziehen zweier Sylben in Eine.
 Crassane, *f.* eine Art Herbstbirnen
 (platt und langstielig).
 Crasse, *f.* Schmutz, *m.* Koth;
 Schlade (v. Metall), *f.*; Hammer-
 schlag, *m.*; *sg.* Schmutz; *bas*, die
 niedrige Herkunft; der schmutzige
 Geiz; —, *adj. f. sg.* greb.
 Crasseux, *se, adj.* schmutzig, to-
 thig, speckig; *sg.* fähig; —, *m.*
 Ergeißhals, *zill.*
 †Crassule, *f.* Diabell (Pflanze), *n.*
 Cratère, *m.* (Ali.) Trinkschale, *f.* ||
 Feuerstuhl, *m.* Krater (eines Vul-
 kans). [tern]
 Craticuler, *v. a.* (Mal.) übergat-
 Cravache, *f.* Reitpeitsche.
 Cravan, *m.* (Naturg.) Drent-
 Ringelgans, *f.*
 Cravate, *adj. m.*, cheval —, das
 froatische Pferd; —, *f.* Halsbinde,
 Halskrause.
 Crayon, *m.* Stift, Zeichen-, Far-
 ben-, Bleistift; — *rouge*, Röthel-
 stift || die Zeichnung von Bleistift;
sg. der erste Entwurf.
 Crayonner, *v. a.* mit dem Stifte
 zeichnen, abreißen, entwerfen; *sg.*
 entwerfen; schildern.
 Crayonneur, *m. mépr.*, Zeichner,
 Schmierer.
 Crayonneux, *se, adj.* freidig, frei-
 denarig.
 Créance, *f.* Glaube, *m.*; (Handl.,
 ic.) Schuldforderung, *f.* ausstehende
 Schuld; (Dipl.) der geheime Auf-
 trag; *lettre de* —, Verglaubigungs-
 schreiben, *n.* Creditio; *chien de*
bonne —, der wechslabgerichtete Hund.
 Créancier, *m. ère, f.* Gläubiger,
m. -inn, f.
 Créat, *m.* (Reitsch.) Unterbereiter.
 Créateur, *m.* Schöpfer; *sg. id.*,
 Urheber; —, *trice, adj.* schöpfer-
 rich.
 Création, *f.* Schöpfung; Erschaf-
 fung; *sg. id.*, Errichtung.
 Créature, *f.* Geschöpf, *n.* Creatur,
f.; *sg. id.*
 Crécelle, *f.* Schnarre, Klapper,

Kassel; *sonner la* —, klappern,
 rasseln. [weiber, *m.*
 Crécerelle, *f.* (Naturg.) Wannen-
 Crèche, *f.* Krippe; (Hydr.) Krippe,
 Spitze am Brückenpfeiler. [m.
 Crédence, *f.* (Kath.) Credenzstück,
 Crédiabilité, *f.* Glaubwürdigkeit.
 Crédit, *m.* Credit; (Handl.) *id.*;
 Haben, *n.*; *donner* — *sur soi*, por-
 ter une somme en —, einem eine
 Summe aufschreiben; —, *sg.* Credit,
m. Ansehen, *n.*; à —, *adv.* auf
 Vorg; *sg.* vergebens, ohne Grund.
 Créditeur, *v. a.* (Handl.) *qn.* de
qch., einen für etwas creditiren,
 einem etwas aufschreiben.
 †Créditeur, *m.* Gläubiger.
 Crédo, *m. lat.* (Theol.) Glaubens-
 bekenntniß, *n.* der christliche Glaube.
 Crédule, *adj.* leichtgläubig.
 Créduité, *f.* Leichtgläubigkeit.
 Créer, *v. a.* schaffen, erschaffen; *sg.*
 einsetzen, stiften, errichten; (Grafen,
 ic.) ernennen; — *chevalier*, zum
 Ritter schlagen.
 Crémaillère, *f.* Kessel-, Feuerba-
 ten, *m.*; (Handw.) das geferkte Eis-
 sen, Zahneisen; (Uhrm.) Revertirre-
 den, *m.*; Stelholz (an einer Mühle,
 ic.), *n.* [hafen]
 Crémaillon, *m.* der kleine Kessel-
 Crème, *f.* Milchrahm, *m.* Rahm,
 Sahne, *f.*; (Kochk.) das Mus aus
 Eiern, Milch, Zucker, ic.; *sg.* Beste,
 Ausbund (*m.*) (von einer E.); —
 fouettée, Schneesmilch, *fem.*; *sg.*
 Schaum und Spreu, *m.*; — *de*
table, der gereinigte Weinstein.
 Crément, *m.* (Gramm.) Anhän-
 gungssylbe, *f.*
 Crémér, *v. n.* Rahm geben, sahnern.
 Crémère, *f.* Rahmfrau.
 †Créné, *e, adj.* (Bot.) geferkbt.
 Créneau, *m.* Jinne, *f.* Schieß-
 scharte.
 Crénelage, *m.* (Münzw.) Rän-
 dern, *n.*; der gefräufelte Rand.
 Créneler, *v. a.* (Zertif.) mit Zin-
 nen versehen; (Mech.) zähneln;
 (Münzw.) rändern; — *é, e, (Bot.)*
 geferkbt. [beit]
 Crénelure, *f.* die ausgezackte Ar-
 Créner, *v. a.* (Schriftg.) abschärfen.
 †Crénoistre, *adj.* herbstänblich
 (Vögel). [ferbt]
 †Crénulé, *e, adj.* (Bot.) fein ge-
 Créole, *m. et f.* Creole, *m. -inn,*
f. (von Europäern in Westindien ge-
 borenen). [Flors, *n.*
 †Crépage, *m.* Krausmachen (das
 Crépe, *m.* Zlor, Kreyppfor; —, *f.*
 (Kochk.) Strudel, *m.* Pfannkuchen.
 Créper, *v. a.* krausen, kräufeln.
 Crépi, *m.* Kalkwurf, Bewurf.
 Crépin, *m.*, le saint-crépin,
 Schusterzeug, *n.*; Schusterfad, *m.*;
sg. pop. die ganze Habe.

Crépine, *f.* Grepine (Art Franzen); (Mehg.) Ney (von einem Lamme, *n.*)

Crépir, *v. a.* (Maur.) übertünchen, berappen; *be-*, *ver-*verfen; (Veder) frispeln; (Pferdehaare) fraus fochen. [*n.* Berappen.

Crépissure, *f.* (Maur.) Bewerfen, Crépitation, *f.* Kniftern (des Feuers), *n.* [*flor.*

†Crépodaille, *f.* der dünne Hauben-Crepon, *m.* Crepon (frause wollene Zeug).

Crépu, *e, adj.* (von Haaren) fraus. Crépusculaire, *adj.*, le cercle —, (Phyf.) Dämmerungskreis, *m.*

Crépuscule, *m.* Dämmerung, *f. fm.* Zwielicht, *n.*

Créquier, *m.* (Bot.) der wilde Pfämenbaum.

Crésane, *f.* eine feine Birnenart.

Crescendo, *m. et adv. lat.* (Mus.) Crescendo, *n.*

Créseau, *m.* die dicke gefüperete Sarthe (Zug).

†Cresse, *f.* Haartraut (Pflanze), *n.*

Cresson, *m.* Kresse, *f.*; — ou — de fontaine, Brunnkresse.

Cressonnière, *f.* Kressenplaz, *m.*

Crésus, *m.* Krösus (Name); *fg.* ein sehr reicher Mann.

Crétacé, *e, adj.* (Naturg.) freidenarig.

Crête, *f.* Kamm (von Hübnern und Hähnen), *m.*; Haube (von Vögeln), *f.*; Krone (von Schlangen) || Spitze, Kamm (eines Helms), *m.*; Aufwurf (eines Grabens); Rücken, Spitze (*f.*) (eines Berges); *fg. fm.* Level la —, sich aufblähen; baisser la —, die Flügel hängen lassen; rabaisser la — à qn., donner à qn. sur la —, einem eines auf den Kamm geben, einen demüthigen.

Crété, *e, adj.* (Naturg.) mit einem Kämme versehen.

†Crételer, *v. n.* gadern (v. Hennen).

Crétin, *m.* Cretin, Weisling; *fg.* Schwachkopf, verächtliche Mensch.

Crétinisme, *m.* Cretinbildung, *f.*

Cretonne, *f.* Kretenne (Leinwand).

†Cretonnier, *m.* Griebensieber.

Cretons, *m. pl.* (Mehg., *ic.*) Griebens, *f. pl.* [Aushöhlung, *f.*

Creusement, *m.* Ausgraben, *n.*

Creuser, *v. a. et n.* graben, aushöhlen; (eine Steingrube) ausbrechen; — perpendiculairement, (Bergw.) seigern; —, *fg.* ergründen, erforschen; forschen; se — le cerveau, sich den Kopf zerbrechen.

Creuset, *m.* Ziegel, Schmelztiegel; mettre an —, *fg.* prüfen.

†Creusure, *f.* (Uhrm.) Höhlung, Fehlung.

†Creutzer, *m.* Kreuzer (Münze).

Creux, *se, adj.* hoh; tief; *fg.*

verwirt; leer, fantastisch; eingesalten (Wangen); taub (Nus); —, *adv.* hoh; songer —, Grillen fangen; —, *m.* Höhle, *f.* Höhlung, Grube, Vertiefung; (Wief.) Gießform; (Mus.) der tiefe Ton, Bass, Bassstimme, *f.*; — de l'estomac, Herzgrube.

†Crevaille, *f. pop.* Fresserei, Fraß, *m.* [Kluft, *f.*

Crevasse, *f.* Riß, *m.* Spalt, Crevassé, *e, adj.* rissig.

Crevasser, *v. a.* Risse machen; —, *v. n. et se —*, Risse bekommen, bersten.

Crève-cœur, *m. fm.* Herzleid, *n.*

Crever, *v. a.* bersten machen, zer Sprengen, zerreißen; (die Augen) ausstehen; (ein Pferd) todt reiten; — de boire et de manger, *fm.*

einen mit Essen und Trinken überladen; —, *v. n.* bersten; zerpringen; crepieren, verrecken (v. Thier.); *pop.*

sterben (v. Menschen); se —, bersten, zerpringen; se — de travail, sich zu Tode arbeiten.

Crevette, *f.* (Naturg.) eine Art Krabben.

Cri, *m.* Schrei, Geschrei, *n.* Zuruf, *m.*; — de guerre, Kriegs-, Feldgeschrei, *n.*; — public, Ausruf, *m.*; jeter les hauts cris, überlaut schreien, Jeter schreien; —, *fg.* die Stimme (des Gewissens, *ic.*); das Geräusch, Rauschen (v. Zeuge).

Criailleur, *v. n.* stets schreien, schmälen und teifen.

Criallerie, *f.* Geschrei, *n.* Geheife, Gesänge.

Criailleur, *m. se, f.* Schreier, *m.* Sänter, *zinn, f.* [melschreiend.

Criant, *e, adj. fg.* schreiend, him-Criard, *e, adj.* zänkisch || schreiend (von Schulden); —, *m. e, f.*

Schreier, *m. zinn, f.*; —e, *f.* stark gummirte Leinwand. [*Zege, f.*

Crible, *m.* Sieb, *n.*; — à pied, Cribler, *v. a.* sieben, durchsieben, sichten; *fg.* auswählen; (mit Kugeln) durchlöchern, (mit Wunden) bedecken.

Cribleur, *m.* Sieber.

†Cribleux, *adj. m.*, os —, (Anatomie) Siebheilm, *n.*

Criblure, *f.* Siebstaub, *m. zinn, f.* Abgang vom Sieben.

Cribration, *f.* Durchsieben, *n.*

Cric, *m.* Winde, *f.* Hebe-, Wagenwinde; — à crochet, Fußwinde || — ou Crid, *m.* Delch (der Malen, *ic.*), *m.* [*rah.*

Cric crac, *interj.* kradkrad, ritz

†Cri-cri, *m.* Hausgrille, *f.* Heimchen, *n.*

Crîée, *f.* (jur.) Ausruf, *m.*

Crier, *v. n.* schreien; ausrufen; — à qn., einem zurufen, zuschreien;

fg. schreien; laut klagen; janken, teifen; knarren (von Wagen, *ic.*); fingen (v. Sägen, *ic.*); frispeln (v. Federn); —, *v. a.* öffentlich aus-

Crierie, *f.* Geschrei, *n.* [rufen.

Crieur, *m. -se, f.* Schreier, *m. zinn, f.*; — public, Ausrufer, *m.*; — de fruits, Obstausrufer.

Crime, *m.* Verbrechen, *n.* Frevel, *m.* Unthat, *f.*

†Crimée, *f.* Krimm (Halbinsel).

Criminaliser, *v. a.* zur peinlichen Sache machen.

Criminaliste, *m.* der Schriftsteller über das peinliche Recht, Criminalist.

Criminalité, *f.* das Verbrechenische (einer That); die Schuld, Sträflichkeit (einer Person).

Criminel, *m. le, f.* Verbrecher *m. zinn, f.*; —, *le, adj.*; —lement, *adv.*: strafbar, schuldig; strebelhaft-sündlich, peulisch, verbrecherisch, tribunal —, das peinliche Gericht, Criminalgericht.

Crin, *m.* das lange Haar (der Pferde, *ic.*); (Bergw.) Aufhören eines Ganges; —s, *pl.* Mähne, *f.*; — de —, hären; *fm.* prendre au —, ou aux —s, bei den Haaren fassen.

Crincrin, *m.* Ziedel, *f.* schlechte Weige.

Crimier, *m.* Haararbeiter.

Crinière, *f.* Mähne; Mähnenneß, *n.*; *fg. mépr.* lange, borstige Haare; die häßliche Perrücke.

†Crinon, *m.* (Naturg.) Haarwurm, Dürrmade, *f.* Mieser, *m.* (Wurm).

Crique, *f.* (Seeu.) Schlußhafen, *m.* Kreef, *f.*; —s, *pl.* (Kriegsw.) Durchschnitsgräben, *m. pl.*

Criquet, *m.* Kradel, *f.* (kleines schlechtes Pferd). [*Krisis, f.*

Crise, *f.* Entscheidungspunkt, *m.*

Crispation, *f.* Kräufeln, *n.* Zusammenkrumpfen.

Crisper, *v. a.* zusammenziehen; se —, zusammenkrumpfen.

†Crissement, *m.* Zähneknirschen, *n.* [*sehen.*

Crisser, *v. n.* mit den Zähnen knirschen.

Cristal, *m.* Krystall; — de montre, Uhrglas, *n.*

Cristallerie, *f.* die Verfertigung der Krystalle.

Crystallin, *e, adj.* krystallinisch, krystallhell; —, *m.* (Anat.) die krystallinische Feuchtigkeit im Auge; Krystalline; — es, *f. pl.* (Med.) die Hupblätterchen an der Vorhaut.

Crystallisation, *f.* (Schym.) Krystallifirung, das Anschiefen zu Krystallen; der krystallifirte Körper.

Crystalliser, *v. a. ou faire —*, (Schym.) zu Krystallen anschiefen lassen; —, *v. n. et se —*, zu Krystallen anschiefen.

Crystallographie, Cristallogologie, *f.* Krystalllehre.

†Cristalloïde, *f.* (Anat.) das durchsichtige Häutchen, Glashaut, *f.*

Créitium, *m.* (Lehrz.) Kennzeichen, *n.* Merkm., Kriterium.

Criticable, *adj.* tadelhaft, der Kritik unterworfen.

Critique, *adj.* kritisch; entscheidend (Zag); *sg.* gefährlich, bedenklich || tadelnd (Mensch); —, *m.* Kritiker, Kunstrichter; *m. p.* Eplütter, Zabler; —, *f.* Kritik, gelehrte Beurteilung, Ausstellung; *m. p.* Tadelstück.

Critiquer, *v. a.* kritisch beurtheilen; *m. p.* tadeln, bekritteln; *fm.* durchheheln. [Nasen], *n.*

Croasement, *m.* Krächzen (der Croasser, *v. n.* krächzen; *sg. id.*

†Croate, *m.* Kroat; —, *adj.* kroatisch.

†Croatic, *f.* Kroatien (Land).

Croc, *m.* Haken; *sg. fm.* pendre au —, an den Nagel hängen || Hakenzahn (des Hundes, *u.*); Fangstoch (eines Häckers); *sg. fm.* Spitzbube; —s, der große gekrümmte Schnurrbart; arquebuse à —, Hakenbüchse, *f.*; croc-en-jambe, das Unterschlagen eines Beines; *sg.* Hinterläß, *f.*; donner le croc-en-jambe, ein Bein unterschlagen.

Croche, *adj.* krumm; —, *f.* (Mus.) die gewölbte Note.

Crochet, *m.* Haken, Häkchen, *n.*; (Schlöß.) Hakenschlüssel, *m.* Dietrich || Schnellwage, *f.* || Fangzahn (des Hundes, *u.*), *m.*; (Buchdr.) Klammer, *f.*; (Perr.) Seitenlocke; Nase (der Siegel); — d'armes, Waffenreden, *m.*; —s, pl. Tragerüst, *n.* Heß; *sg. fm.* être sur les —s de qn., auf eines Andern Kosten leben.

†Crochetage, *m.* Lasttragen, *n.*; das Deffnen einer Thüre mit einem Dietrich.

Crocheter, *v. a.* mit einem Dietrich aufmachen.

Crocheteur, *m.* se, *f.* Lastträger, *m.* -inn, *f.*; — de portes, de serrures, der die Thüren, Schlösser, mit einem Dietrich aufmacht.

†Crocheton, *m.* Häkchen, *n.*; —s, pl. die Arme am Heß.

Crochu, *e.* *adj.* krumm (auch *sg.*), gebogen, hakenförmig.

Crocodile, *m.* Krokodil, *n.*; *sg.* Verräther, *m.*; (Rhet.) hinterlistige Schluß. [me, *f.*

†Crocus, *m.* (Bot.) Safranblau.

*Croire, *v. a.* glauben; meinen; — qn., en — qn., einem glauben, trauen, Glauben beimesen; — qn. qch., einen für etw. halten; —, *v. n.* glauben, Glauben haben (ä,

en, an); se —, sich glauben; se — qch., sich für etw. halten.

Croisade, *f.* Kreuzzug, *m.* Kreuzfahrt, *f.* [Kreuzschritt.

Croisé, *m.* Kreuzfahrer; (Zausf.) Croisée, *f.* Fensterkreuz, *n.* Kreuzstich, *m.*; die Kreuzfäden (eines Gewebes); (Schiff.) Ankerkreuz, *n.*; Hapsel (an einer Presse), *m.*

Croisement, *m.* Kreuzen, *n.* Verschränken || Zwirnen (der Seide).

Croiser, *v. a.* kreuzen; kreuzweise legen, setzen, verschränken; kreuzweise übereinander legen; durchkreuzen (einen Weg); ausstreichen (eine Schrift) || mit einem Kreuze bezeichnen; (Zuch) fopern; (des Dajonnent) säßen; — qn., *sg.* einem in den Weg treten; —, *v. n.* (zur See) kreuzen; (von Kleidern) übereinander gehen; se —, das Kreuz nehmen; sich durchkreuzen; se tenir les bras —és, die Arme übereinander schlagen, die Hände in den Schooß legen; renard —é, (Naturg.) Kreuzfuß, *m.*

Croiseur, *m.* (Seew.) Kreuzer.

Croisière, *f.* (Seew.) Kreuzfahrt; der Strich zum Kreuzen; — ou Croisier, *f.* (Korb.) Kreuzstecht, *n.* [des Spinnrades.

†Croisille, *f.* (Seil.) die Krone Croisillon, *m.* das Querholz (eines Kreuzes).

Croissance, *f.* Wachstum, *m.*

Croissant, *m.* der zunehmende Mond, halbe Mond; la lune est dans son —, der Mond ist im Zunehmen; —, *sg.* das türkische Reich || (Gärtn.) Heckenstichel, *f.*; ein sichelartiges Gartennmesser; der Auschnitt (an der Heige); (Schloß.) Feuerkammer, Feuerangenträger.

Croisure, *f.* (Web.) Kreuzwebung.

Croit, *m.* (Landw.) Zuwachs, Zuwucht, *f.*

*Croitre, *v. n.* wachsen, zunehmen, sich vermehren.

Croix, *f.* Kreuz, *n.*; *sg. id.*, Trübsal, *f.*; (Münzw.) die rechte Seite, Kreuzseite; — de par Dieu, *fm. p. us.* das ABB; en —, *adv.* kreuzweise; mettre en —, (einen) kreuzigen; (etw.) schränken, verschränken.

Cromorne, *m.* (Org.) Trompetenregiér, *n.* Posaunenjug, *m.* Krummhorn, *n.*

†Cron, *m.* Muschelband.

†Crone, *m.* (Schiff.) Krahn.

Croquant, *m. fm. p. us.* Gauner, Schuft. [den Zähnen kratzen.

Croquant, *e.* *adj.* kratzig, unter Croquante, *f.* (Paß.) Krachtete.

†Croque-au-sel, *fm. à la —, adv.* bles mit Salz essen.

Croque-mort, *m. fm.* Todtenträger.

†Croque-noix, *m.* (Naturg.) Haselmaus, *f.*

Croque-note, Croque-sol, *m. mépr.* der fertige aber geschmacklose Dentünster.

Croquer, *v. n.* knarpeln, krachen (unter den Zähnen); —, *v. a.* knarpeln (etw. Hartes); verschlingen; *fm.* joli à —, zum Treffen schön; —, *sg.* wegschnappen; (Zeichn.) grob hinzeichnen, entwerfen.

Croquet, *m.* der dünne, harte Pfefferkuchen.

Croquette, *f.* Krustgebäckenes, *n.*

†Croqueur, *m. burl.* Napser, listige Dieb.

Croquignole, *f.* Nasenstüber, *m.*

Croquis, *m.* (Zeichn. *u.*) Entwurf, Skizze, *f.*; *sg. id.*

Crosse, *f.* (Kirch.) Bischofsstab, *m.*; (Wüchs.) Zintensolben, Anschlag; (Spiel) Kolben; (Gieß.) Krüdt, *f.*; die trumme Handbabe (einer Gießanne).

Crossé, *e.* *adj.* der den Stab führt (von einem Abte).

Crosser, *v. n.* mit dem Kolben spielen; —, *v. a.* mit dem Kolben fortreiben; *sg.* verächtlich behandeln.

Crossette, *f.* (Rehm.) Schößling, *m.* Schößreis, *n.*; (Baut.) Verzkröpfung, *f.*

Crosseur, *m.* Kolbenspieler.

†Crotale, *m.* (Mt.) Klapper, *f.*

†Crotaphite, *adj. m.*, muscle —, (Anat.) Schlafbeinmuskel, *m.*

Crotte, *f.* Koth, *m.* Gassenkoth; feste Koth (der Ziegen, Mäuse, *u.*).

Crotter, *v. a.* kothig machen, mit Koth bespritzen; se —, sich kothig machen; auteur —é, *fm.* der erbärmliche Schriftsteller.

Grottin, *m.* der feste Mist; — de cheval, Pferdekoth; *pop.* Hofscolen, *f. pl.*

†Crouchant, *m.* (Seew.) Krummhölzer, *n. pl.*

Croulant, *e.* *adj.* baufällig.

Croulement, *m.* Einsturz.

Crouler, *v. n.* einstürzen, sich senken; —, *v. a.* (ein Schiff) vom Stapel lassen. [vsig.

Croulier, *ère.* *adj.* moorig, faum-croup, *m.* (Med.) die häutige Bräune, Lufttrockenheitsübung.

Croupade, *f.* (Reitisch.) Crupade (Art Sprung).

Croupe, *f.* das Kreuz (an Pferden, *u.*); monter en —, hinten aufsitzen; gagner la — d'un ennemi, einem feindlichen Reiter von hinten beikommen || Gipfel (*m.*), Rücken (eines Berges); (Zimm.) Fachwerk, *n.*; (Handl.) der Antheil am Gewinn.

Croupé, *e.* *adj.*, bien —, (Reitisch.) mit einem schönen Kreuze.

†Croupetons (à), *adv.* hochend, auf dem Hintern rutschend.

†Croupiat, *m.* (Schiff.) Knoten, Spring.

Croupier, *m.* (Handl.) der geheime Theilhaber; (Spiel) Spielgehilfe.

Croupière, *f.* Schwanzriemen, *m.*; *fg. fm.* tailler des —s à qn., einem viel zu schaffern machen || (Schiff.) Hintertau, *n.*

Croupion, *m.* Würger (der Vögel) || Steißbein, *n.*; Steiß, *m.*

Croupir, *v. n.* (vom Wasser) still stehen; faulen, verderben; *fg.* verderben; versunken seyn.

Croupissant, *e, adj.* still stehend.

†Croupissement, *m.* (Med.) das Faulen der Säfte.

†Croupon, *m.* die gegärbte Haut ohne Kopf und Bauch.

Croustille, *fem.* Rindchen (*n.*) Ränstchen Brod.

Croustiller, *v. n. fm.* ein Rindchen Brod bei dem Rinken essen.

Croustilleux, *se, adj.*; —sment, *adv.* = *pop.* drollig, kurzweilig, allzufrei.

Croûte, *f.* Rinde, Kruste; Ranz, *m.*; (Med.) Schorf, Grind; (Mal.) Eubetei, *f.*; —s, *pl.* (Handl.) ungleiche Spitzen.

Croûtelette, *f.* Brodrindchen, *n.*

Croûtier, *m.* der schlechte Maler, Subler, Bildertöbeler.

Croûton, *m.* Krüstchen, *n.* Ränstchen. [würdig.]

Croyable, *adj.* glaublich, glaub-

Croyance, *f.* Glaube, *m.* Glaubenslehre, *f.*

Croyant, *m. e, f.* Gläubige, *m. et f.*; un vrai —, ein Rechtgläubiger.

Cru, *m.* der Grund und Boden

veraus etw. wächst; Gewächs, *n.*; *fg.* cela est de votre —, das ist von Ihrer Erfindung.

Cru, *e, adj.* roh, ungekocht; un-

bearbeitet (Leder, *u.*); ungebleicht (Leinwand); (Med.) unverdaut;

unverdaulich (Speise); *fg.* roh, grob, hart; (Mal.) grell; à —, *adv.* auf der bloßen Haut; (Reitsch.) ohne Sattel.

Cruauté, *f.* Grausamkeit.

Cruche, *f.* Krug, *m.*; *fg.* Dünn-

Cruchée, *f.* Krugvoll, *n.* [tepf.]

Cruchon, *m.* Krügelchen, *n.*

Crucial, *e, adj.* (Chir.) kreuz-

förmig; incision —e, der Kreuz-, Querschnitt. [förmig.]

Crucifère, *adj.* kreuztragend, kreuz-

Crucifement, *m.* Crucifixion, *f.* Kreuzigung.

Crucifier, *v. a.* kreuzigen.

Crucifix, *m.* Crucifix, *n.*

†Cruciforme, *adj.* kreuzförmig.

Crudité, *f.* (Med.) Unverbau-

lichkeit; unverdaute Speise; Rohheit (der Säfte); Unreife (der Früchte); Härte (des Wassers); (Mal.) Grelle, *n.* Greltheit, *f.*; *fg.* Greltheit.

Cruce, *f.* Wuchs, *m.*; Anwuchs, Zuwachs, Vermehrung, *f.*; (jur.) Aufschlag, *m.*

Cruel, *le, adj.*; —lement, *adv.* grausam, hart; peinlich (Lage); *fm.* un — enfant, ein unausgestrichenes Kind.

Crément, *adv.* auf eine grobe, rohe Art. [Schenkelner.]

Crural, *e, adj.*, nerf —, der Crustacé, *e, adj.* (Naturg.) mit Schalen bedeckt; —, *m.* Schalthier, *n.* [siehe Mülling.]

Cruzade, *f.* Crusade (portugiesisch)

†Cryolithe, *f.* die flußspathsäure Thonerde. [drüse.]

Crypte, *f.* Gruft; (Anat.) Hehl-

Cryptogame, *adj.* (Bot.) von unfemlichem Geschlechte; —, *f.* die kryptogamische Pflanze. [gamie.]

Cryptogamie, *f.* (Bot.) Krypto-

†Cryptographie, *f.* Geheimschreib-

kunft. [haltige Zersil.]

†Cryptométallin, *m.* das metall-

Crystal, etc., *v.* Cristal, etc.

C-sol-ut, *m.* (Mus.) C, *n.*

Cubage, *m.* Cubature, *f.* Kör-

permessung, Messung des Körper-

inhalts. [würdig.]

Cube, *m.* Würfel; (Geom.) *id.*,

Kubus; (Arithm.) Kubizahl, *f.*;

—, Cubique, *adj.* sechsseitig, ku-

bisch. [würdig.]

†Cubébe, *f.* Cubebe (Gewürz)

Cuber, *v. a.* (Geom.) auf einen

Würfel bringen; (Arithm.) kubiren,

in den Kubus erheben.

Cubital, *e, adj.*, (Anat.) nerf

—, Elbogennerv. [genröhre, f.]

Cubitus, *m. lat.* (Anat.) Elbo-

†Cuboïde, *m. et adj.*, os —,

(Anat.) das würfelförmige Bein.

Cucubale, *m.* (Bot.) Wehen, We-

henkraut, *n.*

†Cucullaire, *adj.*, le muscle —,

der Mönchstappennustel.

Cucurbitacé, *e, adj.* (Bot.) Kür-

bisähnlich; —es, *f. pl.* Kürbis-

pflanzen.

†Cucurbitaire, *m. et adj. m.*,

ver —, (Med.) der Kürbismurm.

Cucurbite, *f.* (Chym.) Desillir-

selben, *m.*

†Cuëillage, *m.* (Glash.) Aushub;

Ausheben, *n.* Auslassen des Glases.

†Cuëilleret, *m.* (Lehenv.) Zins-

register, *n.*

Cuëillette, *f.* Ernte, Obsternte;

Beifeuer, Collecte; (Scen.) charger

à —, Stückgüter laden.

†Cuëilleur, *m. -se, f.* Einsamm-

ler, *m. -inn, f.* [Uebertünchung.]

†Cuëillie, *f.* (Maur.) die erste

*Cuëillir, *v. a.* (Früchte, Blu-

men, *u.*) einsammeln, lesen, pflü-

cken, abbrechen. [fürbchen, *n.*

Cuëilloir, *m.* Dbst-, Blumen-

†Cuider, *v. a. o.* glauben, mei-

nen, wähnen.

Cuiller ou Cuillère, *f.* Löffel, *m.*;

— à pot, Kochlöffel; —, (Gieß-)

Gießlöffel; (Artill.) Ladestaukel,

f.; das Eisen um die Achse vorn

am Wagen.

Cuillerée, *f.* Löffellott, *m.* [fels.]

Cuilleron, *m.* die Schale des Löff-

†Cuillier, *m.* (Naturg.) Löffel-

gans, *f.* [m.]

†Cuine, *f.* (Chym.) Destillirkrug,

Cuir, *m.* Haut, *f.* Zell, *n.* Leder

|| ein grober Sprachfehler, eine fal-

schle Wertverbindung.

Cuirasse, *f.* Panzer, *m.* Küras.

Cuirassé, *e, adj.* geharnischt; *fg.*

bien —é, wohl gerüstet.

Cuirasser, *v. a. qn.*, einem den

Küras anlegen. [sier.]

Cuirassier, *m.* (Kriegsm.) Küras-

*Cuire, *v. a. et n.* kochen, sie-

den; (Brod, *u.*) baden; braten ||

(Kalk, *u.*) brennen; (Perr.) baden;

(Vergold.) ausglühen; — le verre,

(Mal.) Farben in das Glas ein-

brennen || (Med.) verdauen; schmer-

zen, heißen; funkeln (in den Augen);

fg. fm. il vous en cuite,

es reut euch. [legen.]

†Cuïré, *e, adj.* mit Leder über-

†Cuïret, *m.* (Hutm.) Zadbogen-

leder, *n.*; (Weißg.) abgehaarte Zell.

Cuisant, *e, adj.* brennend, heft-

ig, schmerzend, heißend, schneidend.

Cuisine, *f.* Küche; Kochkunst ||

Gewürzschachtel; faire la —, kochen,

die Küche besorgen; *fg. fm.* latin

de —, das Küchenlatein.

Cuisiner, *v. n. fm.* die Küche be-

suchen. [Köchin, f.]

Cuisinier, *m. -ère, f.* Koch, *m.*

Cuissart, *m.* Weinharnisch.

Cuisse, *f.* Schenkel, *m.*; (Weßg.)

Keule, *f.*

Cuïsson, *f.* Kochen, *n.* Sieden,

Braten, Backen; (Nebm.) Brand,

m.; *fg.* Schmerz, Brennen, *n.* Weh-

Cuïssot, *m.* die Keule (v. einem

Wildpret); — de cerf, der Hirsch-

schlägel. [Schulnecht.]

Cuïstre, *m. injur.* Passentuch;

Cuïte, *f.* der Brand Ziegel, Kalk,

u.; Brennen, *n.* [Messing.]

Cuivre, *m.* Kupfer, *n.*; — jaune,

Cuivré, *e, adj.* kupferfarbig, *u.*

†Cuivrer, *v. a.* mit Kupfer bele-

gen, falsch vergolden.

†Cuivrette, *f.* (Mus.) Klappe,

Zunge.

†Cuivreux, *se, adj.* kupferfarbig.

†Cuivrot, *m.* (Uhrm.) Drehschreib-

chen, *n.*

Cul, Cu, *m.* Hintere, Gefäß, *n. fm.* Steiß, *m., pop.* Arsch; Bürzel (v. Wögeln); y aller de — et de tête, alles anwenden; arêreter sur son —, pflöchtig anhalten; être à —, nicht wissen wo hinaus; — de plomb, der arbeitssame Mensch; *mêpr.* Tölpel; — de-jatte, der Krippel der auf dem Hintern rutschen muß || Hinterheil, *n.*; — d'artichaut, Artischockenläs, *m.*; —, Boden (des Hutes, *ic.*); — de basse-fosse, der unterirdische Kerker; — de-lampe, (Bauf.) Zierath; (Buchdr.) Schlußzierath, Finalstod; — de-sac, die Wäsche ohne Ausgang; — rouge, (Naturg.) Rothspecht, *m.*

Calasse, *f.* (Artill.) Hintertheil, *n.*; (Buchd.) Schwanzschraube, *f.*

Calbute, *f.* Wurzelbaum, *m.*; Sturz.

Calbuter, *v. n.* burzeln, übersürzen; —, *v. a.* über den Haufen werfen, versen; *fg.* sürzen. [*n.*

Calbutis, *m. fm.* Durcheinander, Calée, *f.* (Bauf.) Widerlager, *n.* Pfehlwerk; (Zeev.) Kielstich, *m.*; Schwanzheil (einer Haut), *n.*

Culer, *v. n.* (Zeev.) juruckweichen, =fahren. [Schwanzriemen.

†Culeron, *m.* das Ende vom Culier, *m. et adj.*, boyau —, (Anat.) Mastdarm, *m.*

Culière, *f.* (Bauf.) Ninnenstein, *m.*; (Seilt.) Schwanzriemen.

Culinaire, *adj.* auf die Küche oder Kochkunst bezüglich.

Culminant; *e, adj.*, point —, der Punkt wo ein Gestirn am höchsten steht. [gang durch den Meridian. Culmination, *f.* (Astr.) der Durchculminier, *v. n.* durch den Meridian gehen; *fg.* die größte Höhe erreichen.

Culot, *m.* das letzte Junge, Nestflüchlein; *fg. fm.* der Jüngste (in einer Gesellschaft) || der metallische Bodensatz; (Geldsch.) Untertheil, *n.* Boden, *m.*

Culotte, *f.* Hosen, Beinkleider || Korpse (einer Pistole), *f.*; (Wiegzer) Schwanzstück, *n.*

Culotter, *v. a.* die Hosen anziehen.

Culottier, *m.* Hosenmacher.

†Culottin, *m. ol.* eine Art enger Hosen; *pop.* ein Kind das anfängt Hosen zu tragen.

Culpabilité, *f.* der Zustand eines Schuldigen als solchen, Schuld, *f.*

Culte, *m.* Verehrung, *f.*; Gottesdienst, *m.* Religion, *f.*

†Cultellation, *f.* das südweste Feldmessen.

Cultivable, *adj.* anbaubar.

Cultivateur, *m.* Ackermann, Landmann, Landwirth, Bauer.

Cultiver, *v. a.* das Feld anpflanzen, bauen, anbauen, (Bäume, *ic.*) ziehen, pflanzen; *fg.* üben, bearbeiten, ausbilden; (einen) in Ehren halten; (die Freundschaft mit einem) unterhalten; (eine Wissenschaft) fleißig treiben.

Culture, *f.* Anbau, *m.*; Pflanzung, *f.*; — des abeilles, Dienensucht; —, *fg.* Ausbildung, Verbesserung.

Cumin, *m.* (Bot.) Kummel.

Cumul, *m.* die Bekleidung von mehreren Stellen, das Beziehen eines doppelten Oeheltes.

Cumulatif, *ve, adj.* (jur.) hinzukommend; —vement, *adv.* zugleich mit. [menhäufen.

Cumuler, *v. a.* häufen, zusammentun; *adj.* (Anat.) keilförmig.

†Cunette, Cuvette, *f.* (Zertif.) der Wassergraben in einem trockenen Graben.

Cupide, *adj.* begierig, lustern.

Cupidité, *f.* Gier, Begierde, Lüsternheit, Habsucht.

Cupule, *f.* (Bot.) Becherchen, *n.* Schälchen.

Curable, *adj.* heilbar.

Curacao, *m.* ein nach Curassac benanntes Getränk. [bern.

Curage, *m.* Reinigen, *n.* Säucuratelle, *f.* (jur.) Pflege, Pflege-schaft, Curatel.

Curateur, *m. trice, f.* (jur.) Pfleger, *m.* Curator, *zinn, f.* (a qu., eines Menschen).

Curatif, *ve, adj.* heilend.

Curation, *f.* (Med.) Behandlung, Heilung.

Curcume, *m.* (Bot.) Gelbwurz, *f.*

†Curdes, *m. pl.* Kurden (Volk).

Cure, *f.* Kur, Heilung, Reinigung; (Kirch.) Pfarre.

Curé, *m.* Pfarrer.

Cure-dent, *m.* Zahnstecher.

Curée, *f.* Jägerrecht (der Hunde), *n.*; *fg.* Beute, *f.*

Cure-môle, *m.* Schlammheber, Schlammschaukel, *f.*

Cure-oreille, *m.* Ohrlöffel.

†Cure-pied, *m.* Fußräumer.

†Cure-pipe, *m.* Pfeifenräumer.

Curer, *v. a.* ausräumen, auslesen, auspugen; (einen Stall) ausnützen; se — les dents, die Zähne pugen, stechern.

†Curette, *f.* (Chir.) Nasenräumer, *m.*; (Wollenn., Schiff.) Ausräumer. [nen, *ic.*]

Cureur, *m.* Ausräumer (v. Brun-

Curial, *e, adj.* zur Pfarre gehörig; maison —, Pfarrhaus, *n.*

Curie, *f.* (röm. Alt.) Curie.

Curieux, *se, adj.*; —sment, *adv.*: neugierig; begierig (etw. zu erfahren); *m. p.* vorwichtig, *fm.*

naseweis || merkwürdig, selten; sondersbar; —, *m.* Neugierige; Liebhaber (v. etw.).

Curion, *m.* der Priester und Versteher einer Curie.

Curiosité, *f.* Neugierde; Wisbegierde; *m. p.* Verwirr, *m. fm.* Neugierigkeit, *f.*; Liebhaberei || Seltensheit; schenswürdige Sache.

†Curmi, *m.* eine Art Gerstebier.

†Curoir, Curon, *m.* (Landw.) Pflugreute, *f.*

†Curseur, *m.* (Geom.) Läufer; (Astr.) bewegliche Faden.

Curseif, *ve, adj.*, écriture —ve, die erstobene Schrift, Curseifchrift.

Curule, *adj.* (röm. Alt.) curulisch; chaise —, der elstbeinerne Stuhl (der höchsten Staatsbeamten).

†Curures, *f. pl.* der ausgeworfene Schlamm, Unrath; Auschricht, *n.*

Curviligne, *adj.* (Geom.) trummelinig.

Cuscute, *f.* (Bot.) Zlachsbeide.

†Cuspidé, *e, adj.*, feuille —ée, ein spizauslaufendes Blatt.

†Cussonné, *e, adj.* wurmföchtig.

Custode, *f.* (Kath.) die Dece (des Hofstengefäßes); der Verhang (neben dem Hechtal); (Seilt.) Pistolen-helferlapp, *f.*; Dhrtlissen (in einer Kutsche), *n.*; Vorhang, *m.*; —, *m.* (Kath.) der Verwerfer des Provinzials; Aufseher des Kirchenschazes.

Custodi-nos, *m. lat.* Namensteifer (der für einen andern eine Pfürnde, *ic.*, bewahrt).

†Cutambule, *adj.*, les vers —s, die auf oder unter der Haut herumstrichenden Würmer.

Cutané, *e, adj.* (Med.) in der Haut befindlich; maladie —ée, die Hautkrankheit.

Cuticule, *f.* Häutchen, *n.*

Cutter, *m.* Kutter (Schiff).

Cutter, *f.* Kufe, Wanne, Bettich, *m.* Huber; (Zarb.) Kufe, *f.*

Cuveau, *m.* die kleine Kufe, Kübel, *m.* Ständer.

Cuvée, *f.* Kufevoll.

Cuvelage, *m.* (Bergw.) Verzimmer, *n.* Verzimmerung, *f.*

Cuveler, *v. a.* (die Einfahrt der Schachte) verzimmern.

Cuver, *v. n.* in der Wütte stehen bleiben; —, *v. a.* son vin, seinen Rausch ausschlafen.

Cuvette, *fm.* Schwenkfessel, *m.* Wasserbecken, *n.*; (Bauf.) Dachröhrenfessel, *m.*; (Wärm.) Vertheilungsfessel; (Glas.) Schöpfkchale, *f.*; (Zertif.) v. Canette.

Cuvier, *m.* Leuz-, Bauch-, Wasch-

saß, *n.* Bauchbütte, *f.* Huber, *m.*

†Cyanogène, *m.* (Chym.) ein krenzbarer Luftstoff, bestehend aus Kohlen-

und Stickstoff.

Cyathe, *m.* eine Art römischen Trinkgeschirres und Wases.

†Cyclades, *f. pl.* Cycladen (Inselgruppe); auch eine Art von zweifelhaflichen Säugethieren. [brod, *n.*

Cyclamen, *m.* (Bot.) Schweins-Cycle, *m.* Zeitreis; (Astr.) Zirkel. Cyclique, *adj.* cyclisch; poëte —, (Alt.) der cyclische Dichter; Gelegenheitsdichter.

Cycloïde, *f.* (Geom.) Nadlinie.

Cyclope, *m.* (Myth.) Gklop; *fg.* Eindüggige.

Cyclopéenne, *adj. f.* (Alt.) architecture —, die cyclopische Baukunst.

Cygne, *m.* Schwan; chant du —, Schwanengesang; *fg. id.*, das letzte Werk.

Cylindre, *m.* Cylinder, Walze, *f.*; (Wass.) Mangholz, *n.*

Cylindrique, *adj.* walzenförmig.

†Cylindrite, *f.* versteinerte Walzenschnecke. [Hohlleiste.

Cymaise, *f.* (Bauf.) Hohlkehle.

Cymbalaire, *f.* (Bot.) Feigwarzenkraut, *n.* Schmelkraut.

Cymbale, *f.* (Musf.) Cymbel.

Cymbalier, *m.* Beckenschläger.

Cynancie, *f.* (Med.) das Anschwellen der Zunge.

Cynégétique, *adj.*, poëme —, *m.* ein Jagdgedicht.

Cynique, *adj.* (Philosf.) cynisch; *fg. id.*, unflätig, unzüchtig; spasme —, (Med.) der Hundstamf; —, *m.* Cyniter; *fg. id.*, unflätige Mensch.

Cynisme, *m.* die cynische Lehre; *fg.* das unverschämte Betragen, Schamlosigkeit, *f.*

Cynocéphale, *m.* (Alt. Geogr.) vorgebliche Menschen mit Hundsköpfen; (Naturg.) eine Art Parian.

Cynoglosse, *m.* (Bot.) Hundszunge, *f.* [Wär.

Cynosure, *f.* (Astr.) der kleine Cyprës, *m.* (Bot.) Cypresse, *f.*

†Cysthépatique, *adj.*, conduit —, (Anat.) der Blasenübergang.

Cystique, *adj.*, conduit —, (Anat.) der Gallenblasengang.

Cystite, *f.* (Arzn.) Blasenentzündung. [bruch, *m.*

†Cystocèle, *f.* (Med.) Blasen-

†Cytise, *m.* (Bot.) Cytisus, Geißflée. [lands].

Czar, *m.* Czar (Beherrscher Russ-Czarien, *ne*, *adj.* czarisch.

Czarine, *f.* Czarinn.

Czarowitsch, *m.* Großfürst, Sohn des Czaren.

D.

Da, *fm.* oui-da, ja doch; nenni-da, nein.

D'abord, *v.* Abord.

†Da capo, (Musf.) von vorn.

D'accord, *v.* Accord.

Dactyle, *m.* (Dichtf.) Dactylus, (Versfuß, = ∪ ∪ ∪).

†Dactyliotheque, *f.* die Sammlung geschnittener Steine, Dactylidhef.

†Dactylogogie, *f.* Fingersprache.

Dada, *m.* (enfantin) Pferd, *n.*

Dadais, *m. fm.* der albernen Schöps.

†Dagorne, *f.* eine Kuh die ein Horn abgestoßen hat; *fm.* die alte mürrische Here.

Dague, *f.* Dolch, *m.* Stilet, *n.*; (Landw.) Schwingmesser; (Buchb.) Schabenmesser; —, *s.* pl. (Zagd) Spieß, das Spießgehörn (des Spießhirsches).

Daguer, *v. a.* (v. Hirsche) bespringen; —, *v. n.* (Zagd) geschwind fliegen (v. Falken).

Daguet, *m.* Spießhirsch, zweijährige Hirsch.

†Dahomans, *m. pl.* die Einwohner von Dahome (Afrifa).

Daigner, *v. n.* würdigen, geruhen die Güte haben.

Daim, *m.* (Naturg.) Damhirsch.

Daine, *f.* (Naturg.) Damhirschfuß. [des Hirsches].

†Daintiers, *m. pl.* die Geilen

Dais, *masc.* Himmel, Thron-, Traghimmel.

†Dalécarlie, *f.* Dalecartien (Provinz).

Dalle, *fem.* Steinplatte; Rinne; (Seew.) Pulverrinne (in einem Brande); (Landw.) Weppstein (der Mäher), *m.*; (Kochf.) Schmitte (von einem Fisch), *f.* [legen.

Daller, *v. a.* mit Steinplatten bez-

†Dalme, *adj.* dalmatisch —, *m.* Dalmatier.

†Dalmatie, *f.* Dalmatien, *n.*

Dalmatique, *f.* (Kath.) Dalmatica (Art Mesgewand).

Dalot, *m.* Speigat, *n.* (eine Rinne auf dem Verdeck der Schiffe).

Dam, *m.* Schaden; (Theat.) la peine du —, die Beraubung der Anschauung Gottes.

Damas, Damaskus (Stadt); —, *m.* Damast (Seug); (Gärtn.) Damascenerpflaume, *f.*; (Schwertf.) Damascenerklinge, Damascener, *m.*

Damasquiner, *v. a.* (eine Klinge) damasciren; mit Gold oder Silber aus-, einlegen, blau anlaufen lassen.

Damasquinerie, *f.* Damascirkunst.

Damasquineur, *m.* Damascirer.

Damasquinure, *f.* Damascirung, damascirte Arbeit.

Damassé, *m.* das gebildete Leinzeug.

Damassé, *e*, *adj.* damasfen, *ic.*

Damasser, *v. a.* modeln, auf Damastar weben; — une corbeille,

Figuren in ein Körbchen stecken.

Damassure, *f.* Damastarbeit.

Dame, *f.* Dame, Frau, Gebieterrin; (Damsp.) Brettstein, *m.*; (Schachsp.) Königin, *f.*; (Regelsp.) Königin, *m.*; (Hydr.) Erdäun, Klopsdamm; (Pflast.) Handramme, *f.*; —, (Wallsp.) Probeschlag, *m.*;

Notre-Dame, unsere liebe Frau Maria; la fête de Notre-Dame, der Frauentag; —, *interj.* vog!

vog tausend! [flasche.

Dame-jeanne, *f.* (Seew.) Trink-

Damer, *v. a.* (Spiel) aufdamen; *fg.* — le pion à qn., einen aus-

spielen.

Dameret, *m.* der weibliche Stuger.

Damier, *m.* Damenbrett, *n.*

Damnable, *adj.*; —ment, *adv.*: verdammlich.

Damnation, *f.* Verdammnis.

Damner, *v. a.* (Spr. dä-ner) verdammen; se —, sich in die Ver-

dammnis stürzen.

Damoiseau, Damoisel, Dameret, *m. ol.* Junfer, Gutsber; *fm.* Jung-

fernknecht, Stuger, Werberrnar.

Damoiselle, *v.* Demoiselle.

Dandin, *m. fm.* der einfältige Mensch, Pinsel.

Dandinement, *m.* Schaufeln, *n.*

Dandinier, *v. n. et se* —, schlen-

bern, sich schaufeln, sich hin und her wiegen.

†Danemarck, Dänemark.

Danger, *m.* Gefahr, *f.* Gefähr-

lichkeit, Schaden, *m.*

Dangereux, *se*, *adj.*; —sément, *adv.*: gefährlich, mislich.

Danois, *e*, *adj.* dänisch; —, *m.*

e, *f.* Däne, *m.* Däninn, *f.*

Dans, *prep.* in; bei, aus; —

trois jours, in, binnen drei Tagen.

Danse, *f.* Tanz, *m.* Tänzer, *n.*;

la dernière —, der Kehraus; *fg.*

entrer en —, Theil an etw. nehmen.

Danser, *v. n. et a.* tanzen.

Danseur, *m.* se, *f.* Tänzer, *m.*

—in, *f.*

†Dansomanie, *f.* Tanzsucht.

†Danube, *m.* Donau, *f.* (Strom).

†Daraisses, *f. pl.* Zeichrechn, *m.*;

das Gluthbett in Zeichen.

Darcine, *v.* Darse.

Dard, *m.* Wurfspeiß, Wurfspeiß.

†Dardanelles, *f. pl.* Dardanellen (feste Schlüssel).

Darder, *v. a.* schießen, werfen;

senden (Strahlen). [ten].

†Dardille, *f.* der Stiel (an Nel-

†Dardiller, *v. n.* in Stengel schie-

ßen.

Dariole, *f.* (Pasi.) Rahmorte.

Darique, *f.* (Alt.) Darik, ver-

sche Goldmünze. [ic.].

Darne, *f.* Schmitte (v. Salmen).

Daron, *m.* (Alt.) ein listiger Alter.

Darse, *f.* (Seew.) der innere Hafen.
Dartre, *f.* (Med.) Schwinde,
Flecht, Hittermahl, *n.*

Dartreux, *se, adj.* (Med.) flech-
tenartig.

†Dasy-mètre, *m.* Dasy-meter (zur
Messung der Dichtigkeit der Luft-
schichten).

Dataire, *m.* Datarium, päpstliche
Kanzleipräsident.

Date, *f.* Datum, *n.* Zeit-, Orts-
angabe, *f.* Jahrszahl; retenir —
(chez un notaire), den Tag der Ab-
schließung eines Vertrags festsetzen;
pour ce diner je retiens, je prends
— pour lundi, ich behalte mir die-
ses Mittagessen auf Montag vor;
d'ancienne —, alt.

Dater, *v. a.* datiren; *fg.* sich her-
schreiben; — de loin, von alten
Seiten reden; alt seyn.

Daterie, *f.* die päpstliche Kanzlei.
Datif, *m.* (Gramm.) Datif; —,
adj. (jur.) richterlich festgesetzt, er-
nannt.

Dation, *f.* (jur.) die Gebung aus
Verbindlichkeit; — de tuteur, ge-
richtliche Ernennung eines Vormun-
des. [holung von Synonymen.

Datisme, *m.* die unnütze Wieder-
Dative, *adj. f.*, tutele —,
eine richterlich aufgetragene Vor-
mundschaft.

Datte, *f.* (Bot.) Dattel; — de
mer, (Naturg.) Dattelmuschel.

Dattier, *m.* (Bot.) Dattelbaum.

Datura, *f.* (Bot.) Stechapfel, *m.*
Daube, *f.* (Kochk.) Dämpfen, *n.*;
à la —, gedämpft; mettre, prépar-
er à la —, dämpfen, schmoren.

Dauber, *v. a.* (Fleisch) dämpfen;
pop. (einen) mit Häuten schlagen;
fm. schrauben, verspetten.

Daubeur, *m. fm.* Spötter.

Dauphin, *m.* Delfin, Zummier
(Fisch) || Dauphin (ehem. Kronprinz
von Frankreich).

Dauphine, *f.* (ehem.) Dauphine,
Kronprinzessin.

†Dauphiné, *m.* Delphinat, *n.*
(Provinz von Frankreich).

D'avantage, *adv.* mehr, noch mehr,
darüber.

Davier, *m.* (Chir.) Pelikan, Schn-
zange, *f.*; (Wörtl.) Reißzweck, *m.*;
(Buchdr.) Haken zwischen den Zei-
telbändern.

De, *prep.* von; bei, zu, mit, aus.

Dé, *m.* Würfel; (Näh.) Fingerhut.

†Déalbatton, *f.* (Chym.) die Ver-
wandlung von Schwarz in Weiß, durch
das Feuer.

Débâcle, *f.* Eisbruch, *m.* Eisgang;
fg. fm. Ummwälzung, *f.* Zerrüttung;
belle —, Glück auf den Weg! —
(auch Débâclage, *m.*), die Pläu-
mung (eines Hafens).

Débâcleur, *v. n.* (vom Eise) losge-
hen, aufgehen; —, *v. a.* aufbre-
chen, abräumen; (einen Hafen)
räumen.

Débâcleur, *m.* Hafenermeister.

Débagouler, *v. n.* (gemein) speien;
fg. unbesonnen herausschwätzen.

Déballage, *m.* Auspacken, *n.*

Déballer, *v. a.* auspacken.

Débandade (à la), *adv.* in der
größten Unerdnung.

Débandement, *m.* (Kriegsw.) das
unordentliche Auseinanderlaufen.

Débander, *v. a.* (Chir.) losbinden
|| abspannen; se —, losgehen, los-
schwynen (Fieber); (Kriegsw.) aus-
einanderlaufen || gelinder werden (v.
Wetter). [gen.]

Débanquer, *v. a.* die Bank spre-
n.

Débaptiser, *v. a. fm.* umtaufen;
se —, seinen Namen verändern.

Débarbouiller, *v. a.* abwaschen
reinen. [(Seew.) Ausladeplaz.

Débarcadère, *m.* Débarcadour,
Débardage, *m.* (Schiff.) das Aus-
laden (des Holzes); (Forstw.) die
Zerthausung (aus dem Walde).

†Débarder, *v. a.* (Schiff.) (Holz)
ausladen; (Forstw.) aus dem Walde
schaffen.

Débardeur, *m.* Auslader.

†Débarqué, *m.*, nouveau —,
der neue Ankömmling (in der Haupt-
stadt).

Débarquement, *m.* Ausladung
(von Waaren), *f.*; Ausschiffung,
Landung.

Débarquer, *v. a.* (Waaren) aus-
laden; (Truppen) ausschiffen, ans
Land setzen; —, *v. n.* landen, ans
Land steigen, ausschiffen.

Débarras, *m.* Entlebigung, *f.*

Débarasser, *v. a.* frei machen,
losmachen; (einen Platz, *ic.*) ab-
zuräumen; se — de qch., sich von
etw. losmachen; se — de qn., sich
einen vom Halse schaffen.

Débarrier, *v. a.* aufriegeln.

Débat, *m.* Streitigkeit, *f.*; Wort-
streit, *m.*; Verhandlung, *f.*

Débâter, *v. a.* abstellen.

Débattre, *v. a.*, — qch., über
etw. streiten, etw. verhandeln; se —,
sich sträuben; *fm.* jappeln; *fg.* sich
quälen.

Débauche, *fem.* Ausschweifung,
Schwelgerei; Liederlichkeit; vivre
dans la —, schwelgen.

Débauché, *m.* Schwelger, Praf-
ser, Wüßling, Wellwüßling.

Débauché, *e, adj.* licherlich, aus-
schweifend.

Débaucher, *v. a.* verführen; (Ze-
diente) abspänzig machen; se —,
liederlich werden.

Débaucheur, *m. se, f.* Verfüh-
rer, *m. zinn, f.*

Débet, *m. lat.* (Zin.) Schuld, *f.*
Rückstand, *m.* [ten.]

Débiffier, *v. a.* schwächen, zerrüt-
t.

Débile, *adj.*; -ment, *adv.*:
schwach, matt, schwächlich; *fg.*
schwach; homme —, Schwächling, *m.*

Débilitation, *f.* Schwächung.

Débilité, *f.* Schwachheit, Schwäche.

Débilité, *v. a.* schwächen.

†Débillardement, *m.* (Zinn.) das
Bearbeiten aus dem Groben.

†Débillarder, *v. a.* (Zinn.) aus
dem Groben bearbeiten.

†Débillier, *v. a.* (die Zugferde)
abspannen.

Débit, *m.* Verkauf, Absatz, Ab-
gang, Vertrieb || Vertrag (einer
Nede, *ic.*); (Forstw.) das Abreiben
und Zurichten des Holzes; (Handl.)
Soll, Sollen.

Débitant, *m.* Verkäufer (ins Klei-
ne), Krämer.

Débité, *v. a.* verkaufen, absetzen ||
vertragen, erzählen; — pour vrai,
für wahr ausgehen; —, (Handl.)
ins Soll schreiben || (Holz, *ic.*) zu-
schneiden; se —, sich vergeifen,
verkauf werden.

Débité, *m. trice, f.* Schuldner,
m. zinn, f.; —, *m. se, f. m. p.*
der Ausstreuer, die *zinn* v. Wäh-
ren, *ic.*); — de nouvelles, der
Neuigkeitskrämer.

†Débitter, *v. n.* (Seew.) das An-
fertigen von den Dättingsholzern ab-
machen.

Déblai, *m.* das Abräumen der
Erde; *fg.* voilà un beau —, ich bin
froh, daß ich diese Last vom Halse
habe. [elamiren gegen jemanden.]

†Déblatération, *f.* das heftige De-
Déblatérer, *v. n.* losziehen (gegen
einen).

Déblayer, *v. a.* ab-, aufräumen;
fg. — qn., sich einen vom Halse
schaffen.

Déblockage, *m.* (Buchdr.) die Ver-
richtung ungekehrter Buchstaben.

Débloquer, *v. a.* (eine Festung)
entsetzen; — des lettres, (Buchdr.)
umgekehrte Buchstaben berichtigten.

Déboire, *m.* der widrige Nachge-
schmack; *fg.* Ekel, Verdruß.

Déboitement, *m.* (Med.) Verren-
kung, *f.* [aus den Zugen bringen.]

Déboiter, *v. a.* (Med.) verrenken,

Débonder, *v. a.* aufspünden; ab-
lassen; —, *v. n. et se —*, heraus-
strömen, sich ergießen (auch *fg.*).

Débon donner, *v. a.* aufspünden.

Débonnaire, *adj.*; -ment, *adv.*:
sanftmüthig, gutmüthig, geduldig.

Débonnaireté, *f.* Gutmüthigkeit.

Débord, *m.* (Med.) die Ergießung
(v. Säften); (Münzw.) der äußerste
Rand; die abhängige Seite (einer
Straße).

Débordé, *e*, *adj.* *fg.* ausschweifend, liebedürftig, zügellos.

Débordement, *m.* Ueberschwemmung, *f.*; Austreten, *n.*; (Med.) Ergießung, *f.*; *fg.* Einbruch (von Dabaren), *m.*; Fluth, *f.* Strom, *m.* (von Lobreden, *ic.*); Sichellosigkeit, *f.*

Déborder, *v. n. et se* —, (Fluß, Galle) austreten; sich ergießen; *fg.* los-, einbrechen; überströmen; (Näh.) hervorragen; (Schiff.) sich vom Bord eines Schiffes losmachen; —, *v. a.* überflügeln; — *une étoffe*, etc., den Rand von einem Zeuge abschneiden; —, den Rand (der Bleitafeln) beschneiden.

†Débordoir, *m.* Schnitzmesser, *n.*
†Débossier, *v. a.* le câble, die Stöper vom Anfertare losmachen.

Débotter, *v. a.* *qn.*, einem die Stiefel ausziehen; *se* —, seine Stiefel ausziehen; —, *ou* — *é*, *m.* das Ausziehen der Stiefel.

Débouché, *m.* Ausgang; Schlucht, *f.*; (Handl.) Ausweg (zum Waarenabfah), *m.*

Débouchement, *m.* Räumen, *n.* Reinigen; (Handl.) Ausweg, *m.*

Déboucher, *v. a.* aufmachen, öffnen, räumen; (einen Kanal) reinigen; —, *v. n.* aus einem Engpaß hervorrüden; —, *m.* Hervorrüden, *n.*

Déboucler, *v. a.* aufschnallen, loschnallen; (Haarlocken) ausfämmen.

Débouilli, *m.* Farbeverloren, *f.*
*Débouillir, *v. a.* (Farbe) verlieren.

Débouquement, *m.* (Seew.) Durchfahrt, *f.* Meerenge; Herausfahren, *n.*

Débouquer, *v. n.* (aus Meerengen, *ic.*) herausfahren.

Débourber, *v. a.* aus dem Kotze ziehen, vom Kotze reinigen; ausschlämmen.

Débourrer, *v. a.* von der größten Wolle reinigen; — *un fusil*, den Pfropf aus der Flinten ziehen; —, (ein Pferd) gelenker machen; *fg.* aufstufen, abhebeln.

Débours, Déboursé, *m.* Auslage, *f.* Verschuß, *m.*

Déboursement, *m.* Auszahlung, *f.* Auslage. [legen.]

Déboursier, *v. a.* auszahlen, ausdebout, *adv.* aufgerichtet, stehend; —, *interj.* auf! être —, stehen; marchandises qui passent —, Transitgüter, *n. pl.*

Débouter, *v. a.* (jur.) abweisen.

Déboutonner, *v. a.* aufknöpfen; *se* —, *fg.* offenerzig seyn.

Débrailler, *v. a.*, *se* —, den Hals und die Brust unanständig entblößen.

Débredouiller, *v. a.* (Arzt.) verhindern, die doppelte Partie zu gewinnen; —, *v. n.* die Brücke auf-

machen; *fg.* seine Lage verbessern. Débrider, *v. a.* abzäumen; *fg. fm.* in Eil verrichten; sans —, in einem Ritt; *fg.* ununterbrochen.

Débris, *m.* Trümmer, *pl.*; Wrad, *n.*; Ueberrest, *m.*; (Bergw.) Gerüst, *n.*

Débrouillement, *m.* Entwicke-
Débrouiller, *v. a.* in Ordnung bringen, entwirren; *fg.* auseinander setzen.

Débrutir, *v. a.* poliren, abschleifen. [litur.]

Débrutissement, *m.* die erste Po-
Débucher, *v. n.* (Tagd) das Lager verlassen; —, *v. a.* aufstagen, aufschneiden; —, *m.* das Verlassen des Lagers, Ausgang, *m.*

Débusquement, *m.* Vertreiben, *n.* Verjagen.

Débusquer, *v. a.* verjagen, vertreiben, stäubern; *fg.* verdrängen, austreiben.

Début, *m.* (Spiel) Anfang, erste Wurf, Schlag, *ic.*; (Theat.) erste Aufritt; *fg.* Anfang.

Débutant, *m. e, f.* der zum ersten Male aufstrebende Schauspieler, die ...-inn; der angehende Schriftsteller.

Débuter, *v. n.* (Spiel) anspielen, den Anfang machen; (Theat.) zum ersten Male aufstreten; *fg.* aufstreten, anfangen; —, *v. a.* (eine Kugel) vom Ziele abspielen.

Déca-, bedeutet zehnmal größer als die Kleinheit im neuen französischen Maß- und Gewichtssystem, *ä. B.* décimètre, Decimeter, *m.* (zehn Meter).

Déçá, *adv. et prép.* dieweils; en —, *id.*, par —, *id.*, herwärts; —, delà, hier und da, da und dort herum.

Décacheter, *v. a.* aufriegeln.

†Décadaire, *adj.* die Dekade betreffend; fête —, Dekadensfest, *n.*

Décade, *f.* Zehend, *n.*; *nouv.* die Dekade (ein Zeitraum von zehn Tagen).

Décadence, *f.* Verfall, *m.* Abnahme, *f.*

Décadi, *m.* der zehnte Tag in der französisch-republicanischen Woche.

Décagone, *m.* Zehneck, *n.*

Décagramme, *m.* zehn Gramme.

Décaisser, *v. a.* auspacken.

Décalitre, *m.* zehn Liter.

Décalogue, *m.* Dekalog, die zehn Gebote.

Décalquer, *v. a.* qch., eine Gegenprobe von etw. abziehen.

Décameron, *m.* Dekameron, *n.* (Buch).

Décamètre, *m.* zehn Meter.

Décampement, *m.* der Aufbruch des Lagers, oder aus dem Lager.

Décamper, *v. n.* aus dem Lager

aufbrechen, das Lager aufheben; *fg. fm.* sich formachen. [stelle, *f.*

Décanat, *m.* Dekanat, Déchant-
Décandrie, *f.* (Bot.) die Pflanzen mit zehn Staubfäden.

†Décanoniser, *v. a.* aus dem Verzeichnisse der Heiligen ausstreichen.

Décantation, *f.* (Chim.) Abgießen, *n.*

Décanter, *v. a.* langsam abgießen.

Décaper, *v. a.* (das Kupfer) reinigen.

Décapitation, *f.* Enthauptung; (Hym.) Reinigung des Kupfers vom Grünspan.

Décapiter, *v. a.* enthaupten.

Décarreler, *v. a.* une chambre, die Platten aus einem Zimmer wegnehmen.

†Décastère, *m.* zehn Etere.

Décastyle, *m.* das zehnssäulige Gebäude. [syllbig.]

Décasyllabe, *adj.* (Dichtf.) zehn-

Décatir, *v. a.* le poil, die durch das Weizen zusammengebundenen Haare auseinander machen.

Décatissage, *m.* Dekatiren, *n.*

Décaver, *v. a.* Jemandes Ausfag gewinnen (im Spiel).

Décéder, *v. n.* vers., hinscheiden, sterben. [Verrath, *m.*

Décélément, *m.* Entdeckung, *f.*

Déceler, *v. a.* entdecken, verrathen.

Décembre, *m.* December, Christi-
monat.

Décentment, *adv.*, *v.* Décent.

Décemvir, *m.* (röm. Alt.) De-
cemvir, Zehnherr.

Décemviral, *e, adj.* (röm. Alt.)
decemviralisch. [cemvirat, *n.*

Décemvirat, *m.* (röm. Alt.) De-
Décence, *f.* Anstand, *m.* Ehrbar-
keit, *f.* Wohlansständigkeit.

Décennal, *e, adj.* zehnjährig.

Décent, *e, adj.*; -ement, *adv.*:
anständig, wohlansständig, ehrbar.

Déception, *f.* Betrug, *m.*; Ver-
führung, *f.*

Décerner, *v. a.* erkennen, zuer-
kennen, gerichtlich beschließen.

Décès, *m.* Tod, Hintritt, Hin-
scheiden, *n.*

Décevable, *adj.* betrügerlich.

Décevant, *e, adj.* verführerisch,
betrügerlich. [gehen, täuschen.]

Décevoir, *v. a.* betrügen, hinter-
Déchainement, *m.* Wüthen, *n.*
Toben.

Déchainier, *v. a.* losketten; *fg.*
aufheben; *se* —, *fg.* (contre *qn.*)
heftig losziehen; toben, wüthen.

†Déchalander, *v. a.* um die Kund-
schaft bringen. [es näher geben.]

Déchanter, *v. n. fm.* nachlassen,

Déchaperonner, *v. a.* (Tagd) ab-
fassen, die Haube (der Falken) ab-
nehmen.

Décharge, *f.* Ab-, Ausladen, *n.*; (Kriegsw.) Schuß, *m.*; Abfeuern, *n.*; Salvo, *f.*; *fg.* Erleichterung, Entladung; (Handlung) Quittung; (jur.) Losprechung; Gerümpelkammer, Kehrbrunnentel (in einem Hause), *m.*; (Hydr.) Abfluß; (Baut.) Strebewand, *n.*; le bac de —, (Dierb.) das Kühlschiff; *fg. fm.* — de coups de bâton, eine Tracht Schläge.

Déchargement, *m.* Ab-, Ausladung, *f.* (Schiff.) Lösung.

†Déchargeoir, *m.* Weberbaum.

Décharger, *v. a.* ab-, ausladen; (Schiff.) lösen; (einen) entladen; *fg.* entladen, entledigen; erleichtern; austreten; (Kriegsw.) losziehen, losbrennen; (jur.) los-, freisprechen; (Handl.) quittiren; — son livre, eine Schuld in seinem Buche tilgen; —, (Schiff.) ablassen (Segel); se —, sich entladen, sich erleichtern; sich ergießen (Zuß, *u.*); se — de qch. sur qn., einem etw. aufbürden, etw. auf einen andern schieben; se —, (v. Farben) verblassen.

Déchargeur, *m.* Ab-, Auslader.

Décharné, *e.* *adj.* mager, abgezogen, hager, entfleisch; *fg.* mager.

Décharner, *v. a.* vom Fleische reinigen; *fg.* mager machen.

†Décharpir, *v. a.* Schlagende auseinander bringen. [Schlagen]

Déchasser, *v. a.* (Nägel) heraus-

Déchaumer, *v. a.* (Land) um-

brechen.

Déchaussé, *e.* *adj.* barfußig; carmes —és ou déchaux, Bar-

füßer.

Déchaussement, *m.* das Graben um die Wurzeln der Bäume.

Déchausser, *v. a.* qn., einem Schuhe und Strümpfe ausziehen; — un arbre, einen Baum bezah-

den; die Erde um einen Baum aufhacken; (Zähne) vom Zahnfleisch entblößen; se —, Schuhe u. Strümpfe ausziehen. [fleisch-Ablöser]

Déchaussoir, *m.* (Zahna.) Zahn-

Déchéance, *f.* (jur.) Verfall, *m.* Verlust.

Déchet, *m.* Abfall, Abgang, Verlust; (Goldsch.) Geträg, *n.*

Déchevelé, *e.* *adj.* mit fliegenden Haaren.

Décheveler, *v. a.* qn., einem die Haare zerhaufen.

†Déchevêtrer, *v. a.* abhalstern (ein Pferd).

Déchiffable, *adj.* entzifferbar.

Déchiffrement, *m.* Entzifferung, *f.* [ren.]

Déchiffre, *v. a.* entziffern, erklä-

Déchiffreur, *m.* Entzifferer.

Déchiqueté, *e.* *adj.* zackig.

Déchiqueter, *v. a.* qch., Ein-

schneite in etw. machen, etw. aus-

zacken, aushaden. [schnitt.]

Déchiqueture, *f.* der zackige Aus-

Déchirage, *m.* das Zerbrechen, Zertrümmern (eines Floßes, *u.*).

Déchirant, *e.* *adj.* *fg.* herzzer-

reißend.

Déchirement, *m.* Zerreißen, *f.*; *fg.* — de cœur, der herzzerreißende Schmerz.

Déchirer, *v. a.* zerreißen, zer-

setzen; zerfleischen (durch Wunden); aufreißen; (einen) verflüßern; (das Herz, *u.*) zerreißen.

Déchirure, *f.* Riß, *m.* Loch, *n.*

*Déchoir, *v. n.* verfallen, in Ver-

fall gerathen, sinken, herunterkom-

men; (Schiff.) abweichen.

Déchouer, *v. a.* (Schiff.) wieder

stett machen.

†Déci-, der zehnte Theil der Ur-

Einheit im französischen Maß-

und Münzsystem, *z. B.* décimètre, *m.*

Decimeter ($\frac{1}{10}$ Meter, *u.*).

Déciare, *m.* ein Zehnthheil des

Are.

Décidé, *e.* *adj.* fest, entschlossen;

—ement, *adv.* ausdrücklich, bestimmt.

Décider, *v. a.* entscheiden, bestim-

men; —, *v. n.* de qch., über etw.

entscheiden, sprechen; se —, sich

entschließen.

†Décigramme, *m.* ein Zehnthheil

des Gramme.

Décilitre, *m.* ein Zehnthheil des

Liter.

Décimable, *adj.* zehenthsichtig.

Décimal, *e.* *adj.* zum Zehnten

gehörig; decimal; fraction —, ou

—e, *f.* Decimalbruch, *m.*

Décimateur, *m.* Zehentherr.

Décimation, *f.* (Kriegsw.) die

Lösung um den zehnten Mann.

Décime, *m.* ein Zehntausend, $\frac{1}{10}$

Frank; —, *f.* der geistliche Zehente.

Décimer, *v. a.* un régiment, bei

einem Regimente um den zehnten

Mann lösen, ein Regiment decim-

iren. [Meter.]

Décimètre, *m.* ein Zehnthheil des

Décintre, *v. a.* une vouite, das

Begengerüst von einem Gewölbe

wegthun. [f. Brechhammer, *m.*

†Décintroi, *m.* (Maur.) Flecht-

Décisif, *ve.* *adj.*; —vement, *adv.*:

entscheidend; bataille —ve, die

Hauptschlacht; —, absprechend

(v. Menschen).

Décision, *f.* Entscheidung; Aus-

spruch, *m.*; — arbitraire, Macht-

spruch.

Décisoire, *adj. m.*, (jur.) serment

—, der Entscheidungseid. [Stere.]

†Décistère, *m.* ein Zehnthheil des

Déclamateur, *m.* Declamator;

fg. id., schwülstige Redner; —, *adj.* declamatorisch; *m. p. id.*, schwülstig.

Déclamation, *f.* Declamation, Vortrag, *m.*; Redeübung, *f.*; *m. p.* Declamation, schwülstige Rede, Schmährede.

Déclamatoire, *adj.* declamatorisch; *m. p. id.*, schwülstig.

Déclamer, *v. a. et n.* declamiren, eine Rede halten, öffentlich vortragen, sprechen; *fg.* heftig losziehen, eifern.

Déclaratif, *ve.* *adj.* erklärend.

Déclaration, *f.* Erklärung; Angabe; Verzeichniß, *n.*

Déclaratoire, *adj.* (jur.) erklärend.

Déclarer, *v. a.* erklären, antun-

digen, kund thun, eröffnen; se —, sich erklären || sich zeigen.

†Déclaver, *v. n.* (Mus.) zu einem andern Schlüssel übergehen.

†Déclie, *m.* (Baut.) Kammler, Kammblock.

Déclin, *m.* Abnehmen, *n.*; Ein-

senken; Neige, *f.*; *fg. id.*; Abend (des Lebens), *m.*; (Wüchf.) Schneller.

Déclinable, *adj.* (Gramm.) ab-

änderlich.

Déclinaison, *f.* (Gramm.) De-

clination, Umendung; (Astr.) Ab-

weichung. [neubr.]

Déclinant, *adj.* abweichend (Zon-

Declination, *f.* Abweichung, Nei-

gen, *n.*

Déclinatoire, *m.* (jur.) die Erklä-

rung, daß man die Gerichtsbarkeit

eines Richters nicht anerkenne; —, *adj.* (jur.) die Gerichtsbarkeit ab-

lehnd.

Décliner, *v. n.* abnehmen, zu

Ende gehen || (Astr., *u.*) abweichen;

—, *v. a.* (Gramm.) umenden, biegen; (jur.) (eine Gerichtsbarkeit)

nicht anerkennen; — son nom, *fm.* seinen Namen ansetzen.

Déclive, *adj.* abschüssig, abhängig.

Déclivité, *f.* Abschüssigkeit.

†Décloître, *v. a.* aus dem Kloster

nehmen, ziehen.

*Déclore, *v. a.* un champ, etc., die Umzäunung von einem Felde

wegnehmen.

Déclouer, *v. a.* (das Angenagelte)

lesmachen, losbrechen.

Décochement, *m.* Abschießen, *n.*

Décocher, *v. a.* (einen Pfeil) ab-

schießen.

Décoction, *f.* (Med.) Absieden, *n.*; — et Décoctum, *m. lat.* Ab-

sud, *m. Decet.* *n.*

Décoiffer, *v. a.* qn., einem den

Kopfschmuck abnehmen; die Haare in

Unordnung bringen || (eine Flasche)

aufmachen, *fg.* leeren.

Décollation, *f.* Enthauptung (Ze-

hannis des Täufers).

Décollement, *m.* Losgehen, *n.* Losmachen (einer geleimten Sache); (Zimm.) Behauung (eines Sappfens), *f.*

Décoller, *v. a.* enthaupen || (das Geleimte) von einander machen; (Bild.) von der Wande abspielen; se —, losgehen.

Décolleter, *v. a.* den Hals oder die Brust entblößen; elle est trop —ée, sie entblößt die Brust zu sehr; cet habit est trop —é, dieses Kleid ist am Halse zu weit ausgeschnitten. †Décoloration, *f.* (Arzn.) Entfärbung, Erblichen, *n.*

Décoloré, *e, adj.* entfärbt; verblichen; *fg.* schmudlos.

Décolorer, *v. a.* entfärben; se —, die Farbe verlieren.

Décombrer, *v. a.* vom Schutte reinigen, säubern.

Décombrés, *m. pl.* Schutt, Graus.

Décomposer, *v. a.* auflösen, zerlegen, zersehen, zergliedern.

Décomposition, *f.* Auflösung, Zerlegung, Zertheilung, Zergliederung.

Décompte, *m.* Abrechnung, *f.*; Abzug, *m.*; (Kriegsw.) Nichtstand; trouver du — à qch., sich bei etw. verrechnen.

Décompter, *v. a. et n.* abrechnen; abziehen; *fg.* abgehen lassen.

Déconcerter, *v. a.* stören, irre machen; *fg.* verwirren, bestürzt machen; se —, verwirrt werden.

*Déconfire, *v. a. ol.* in die Asche hauen; *fg. fm.* aus aller Fassung bringen.

Déconfiture, *f.* die gänzliche Niederlage; faire une grande — de gibier, eine große Niederlage unter dem Wildpret anrichten; *fg. fm.* Umsturz, *m.*; (jur.) Zahlungsunvermögenheit, *f.*; der völlige Ruin.

Déconfort, *m. (ol.)* v. Désolation.

Déconforter, *v. a.* nieder schlagen; se —, den Muth verlieren.

Déconseiller, *v. a.* qch. à qn., abrathen, widerrathen.

Déconsidérer, *v. a.* einem die öffentliche Achtung rauben.

Décontenancer, *v. a.* aus der Fassung bringen; se —, aus der Fassung kommen. [Unstern.]

Déconvenue, *f. fm.* Unfall, *n.*

†Décor, *m.* Zierath, Verzierung, *f.*

Décorateur, *m.* Bühnenverzierer; —, *adj.*, peintre —, der Bühnenmaler.

Décoration, *f.* Auszierung, Verzierung, Decoration; Ehrenzeichen, *n.*

Décorer, *v. a.* (ein Ceil) aufdrehen, aufstecken; se —, aufgehen.

Décorer, *v. a.* zieren, aus-, verzieren. [schäl, *n.* Abbinden.]

Décortication, *f.* (Apoth.) Ab-

Décorum, *m. lat. fm.* Wohlstand, Anstand.

Découcher, *v. a.* aus dem Bette vertreiben; —, *v. n.* außer dem Hause od. seinem gewöhnlichen Bette schlafen.

*Découdre, *v. a. ab-*, austrennen, aufreißen; en —, *v. n.* vom Leder ziehen; darauf losgehen; se —, aufgehen, sich austrennen; décousu, *e, fg.* unzusammenhängend, zerrissen (Eupl.).

Découlement, *m.* Abfluß; Abtropfen, *n.* Abtröpfeln.

Découler, *v. n.* ab-, austreten; abtröpfeln; *fg.* — de qch., aus etw. fließen, herfließen.

Découper, *v. a.* zerschneiden; (Schneid, ic.) zuschneiden; (Papier, ic.) ausschneiden, auszaden; (Gärt.) in Beete eintheilen; (Wäd.) zergreifen.

Découper, *m. se, f.* Aus-, Zuschneider, *m. zinn, f.*; (Schiff.) Speckschneider, *m.*

Découple, Découpler, *m.* Loskuppeln, *n.*

Découpler, *v. a.* loskuppeln; *fg.* losgehen; bien —é, *e*, wohlge-

wachsen. †Découpoir, *m.* ein Meißel zum Zuschneiden, ein Messer zum Zerschneiden. [beit.]

Découpure, *f.* ausgeschnittene Ar-

Découpage, *e, adj.* muthlos, fleimüthig, jaghaft.

Découragement, *m.* Kleinmuth,

Verzagtheit, *f.* Jaghaftigkeit.

Décourager, *v. a.* muthlos machen, abschrecken; se —, muthlos werden, verjagen. [Mondes], *n.*

Décours, *m.* Abnehmen (des Décousu, *e, v.* Découdre.

Décousure, *f.* die aufgetrennte Naht.

Découvert, *e, adj.* unbedeckt; un pays —, eine freie, nicht waldige Gegend; à —, unbedeckt, offen, frei, mettre à —, aufdecken. [m.]

Découverte, *f.* Entdeckung; Fund,

†Découvreur, *m.* (Seew.) Ent-

decker (eines Landes).

*Découvrir, *v. a.* auf-, abdecken, entblößen; (ein Haus) abdachen, *fg.* entdecken, gewahr werden; offenbaren; se —, sich entblößen; den Hut abnehmen || entdeckt werden; (v. Wetter) sich auflären.

Décrasser, *v. a.* vom Koth säubern; *fg. fm.* gestiftet machen; se —, gestiftet werden.

Décréditement, *m.* die Verabung des Aushehens, Credits; Mißcredit, *m.*

Décréditer, *v. a.* um den Credit, in Verachtung bringen, eines Ansehens schwächen; se —, sich verächt-

lich machen; den Glauben verlieren. Décrépité, *e, adj.* betagt, steinalt, abgelebt.

Décrépitation, *f.* Prasseln, *n.*

Verprasseln, Verpuffen (v. Salzen).

Décrépiter, *v. a.* verknüffern lassen; —, *v. n.* abknistern, verpuffen, verprasseln.

Décrépitude, *f.* das hohe Alter.

Décret, *m.* Decret, *n.*; die obrigkeitliche Verordnung, Schluß, *m.*; (jur.) — de prise de corps, Verhaftbefehl, faire le — d'une terre, ein Gut zum Verkauf aussetzen.

Décrétale, *f.* Decretale, Befcheid (des Papstes), *m.*

Décréter, *v. a.* gerichtlich beschließen, verordnen, decretiren; — qn. de prise de corps, einen Verhaftbefehl gegen einen geben; — une terre, *v.* Décret.

Décri, *m.* Verurufung, *f.*; Verbot (einer Waare), *n.*; *fg.* der üble Ruf.

Décrier, *v. a.* verrufen, verschreien; herabsetzen, (Waaren) verbieten.

*Décrire, *v. a.* beschreiben.

Décrocher, *v. a. ab-*, loshaben, loshäfeln.

*Décroire, *v. a. pop.*, je ne crois ni ne décrois, ich glaube es nicht und läugne es auch nicht.

Décroissement, *m.* Abnahme, *f.*

Abnehmen, *n.* [schwinden.]

*Décroître, *v. n.* abnehmen,

Décrotter, *v. a.* vom Koth säubern, putzen.

Décrotteur, *m.* Schuhsputzer.

Décrottoire, *f.* Schuhbürste.

Décrué, *f. (neu)*, Abnehmen, *n.* der Theil um welchen eine Sache vermindert worden.

Décruer, *v. a.* (Garn) ablaugen.

Décruitment, *m.* Ablaugen, *n.*

Décusement, *m.* Sieden (der Seide), *n.*

Décuser, *v. a.* (Seide) absieden.

*Décuire, *v. a.* wieder auflocken, verdünnen; se —, flüssig werden.

†Décumane, *adj. f.* (röm. Alt.)

porte —, das Hinterdeck (des Ragers). [Zehnfache, *n.*]

Décuple, *adj.* zehnfach; —, *m.*

Décupler, *v. a.* zehnmal vergrößern. [(von zehn Mann), *f.*]

Décurie, *m.* (röm. Alt.) Decurie

Décurion, *m.* (röm. Alt.) Decurie.

†Décusation, *f.* (Dpt.) das Zusammenreffen mehrerer Linien in Einem Punkte.

†Décussoire, *m.* (Chir.) Drücker (zum Ausdrücken des Eiters).

Dédaigner, *v. a. et n.* verachten, verschmähen.

Dédaigneux, *se, adj.*; sement; *adv.*: höhnisch, stolz, wegwerfend; schüde.

Dédain, *m.* die stolze Verachtung, geringschätzung.

Dédale, *m.* Irrgang, -garten, Labyrinth, *n.* [aufmachen].

Dédamer, *v. n.* (Spiel) eine Dame

Dedans, *adv. et prép.* darin, daren; hinein; inwendig, drinnen; en —, einwärts; au —, innerhalb; inwendig; de —, von innen heraus; là —, daren; darrü; —, *m.* Innere, *n.* Inwendige.

Dédicace, *f.* Einweihung, Weihe, Kirchweihe; — ou épître dédicatoire, *f.* Zueignungsschrift.

Dédicatoire, *adj.*, épître —, *f.* Zueignungsschrift. [zueignen].

Dédier, *v. a.* weihen, widmen.

*Dédire, *v. a.* das in unsern Namen Gesagte oder Gethane für ungültig erklären; — son ami, einen nicht für seinen Freund erkennen; se — de qch., sein Wort widerrufen, zurücknehmen, zurücktreten (auch s'en —).

Dédit, *m. fm.* Widerruf; (jur.) Neukauf.

Dédommagement, *m.* Entschädigung, *f.* Schadloshaltung, Vergütung.

Dédommager, *v. a.* schädles halten, entschädigen (de für), einem etw. vergüten; se —, sich entschädigen, sich erholen.

Dédorer, *v. a. qch.*, die Vergoldung von etw. abfragen; se —, die Vergoldung verlieren.

†Dédormir, *v. a.* (Wasser) lautlich werden lassen.

Dédoubler, *v. a. qch.*, das Unterfutter von etw. abtrennen; (Kriegsw.) halbiren; (einen Stein) in seiner ganzen Länge schichtenweise spalten; se —, sich schichtenweise der Länge nach spalten lassen.

Déduction, *f.* (Arithm.) Abzug, *m.*; (Lehrst.) Herleitung, *f.* Entwicklung.

*Déduire, *v. a.* (Arithm.) abziehen; (Lehrst., *ic.*) entwickeln, erörtern, abz., herleiten.

Déesse, *f.* Göttinn.

Défächer (se), *fm. prov.* wieder gut werden.

Défaillance, *fem.* Ohnmacht, Schwachheit, Enttäftung.

Défaillant, *e. adj.* ohnmächtig; (jur.) den Gerichtstermin versäumend.

*Défaillir, *v. n.* fehlen, zu Ende gehen, ausserben (Geschlecht); schwach werden, abnehmen.

*Défaire, *v. a.* auf-, losmachen, zerlegen; (eine Naht) aufstrecken; vernichten; (Kriegsw.) gänzlich schlagen; (die Frucht) abtreiben; se — de qch., sich von etw. losmachen; etw. verkaufen; se — de qn., sich

einen vom Halse schaffen; se —, schwach, mager werden; *fg.* aus der Fassung kommen || sich selbst tödten.

Défait, *e, adj.* hager, entseilt.

Défaite, *f.* Niederlage; (Handl.) Abgang, *m.* Absch; *fg.* Ausfuhr, *f.*; une mauvaie —, *fm.* saule Fische, *m. pl.* [m.]

Défalcation, *f.* (Arithm.) Abzug, Défalquer, *v. a.* abziehen, abrechnen.

Défausser (se), *verbe pr.* (Spiel) eine Karte abwerfen.

Défaut, *m.* Fehler, Mangel; Gebrechen, *n.*; (jur.) Nichterscheinung, *f.*; faire —, nicht erscheinen; être en —, (Jagd) die Spur verloren haben; relever le —, wieder auf die Spur leiten; mettre qn. en —, machen daß einer Blößen gibt, zu Schanden machen || (Zeit., *ic.*)

Blöße, *f.*; — des côtes, Weihe; au —, *adv.* in Ermangelung.

Défaveur, *f.* Ungunst; Miserebit, *m.* [ungünstig].

Défavorable, *adj.*; —ment, *adv.*

Défécation, *f.* (Chym., *ic.*) Abflären, *n.* [mangelhaft].

Défectif, *ve, adj.* (Gramm.)

Défection, *f.* Abfall, *m.*; (Astr.) Verfinsternung, *f.*

Défectueux, *se, adj.*; sement, *adv.* mangelhaft, fehlerhaft.

Défectuosité, *f.* Mangel, *m.* Fehler; Unvollständigkeit, *f.*

Défendable, *adj.* (Kriegsw.) haltbar. [et *m. f.*]

Défendeur, *m. cresse, f.* Beslagte,

Défendre, *v. a.* verteidigen, verfechten || verbieten, unterfagen; se —, sich verteidigen, sich wehren, sich sträuben; *fg.* sich verteidigen, sich verantworten; se — de qch., etw. läugnen, von sich ablehnen; sich etw. verbitten. [bägi.]

Défens, *m.* (Zerstw.) en —, ge-

Défense, *f.* Vertheidigung; (jur.)

id., Verantwortung; —s, *pl.* die Hauptzähne (*m.*), Zähne (des Ebers); (Zerbst.) Schirmwerke, *n.* || Verbot, *m.*; — d'exportation, Sperr, *f.*

Défenseur, *m.* Vertheidiger, Beschützer, Verfechter.

Défensif, *ve, adj.* zur Vertheidigung dienend; arme —ve, Schutz-

waffe, *f.*; guerre —ve, Vertheidigungskrieg, *m.*; —, Verwahrungsmittel, *n.*; —ve, *f.* Gegenwehr, Vertheidigungsstand, *m.*; se tenir sur ta —ve, sich vertheidigungsweise verhalten. [klären.]

Défesquer, *v. a.* (Chym., *ic.*) ab-

Déférer, *e, adj.* nachgiebig.

Déférence, *f.* Nachgiebigkeit (aus Achtung); Gefälligkeit, Ehrerbietung.

Déférent, *adj. m.* (Anat.) canal ou

conduit déférent, Samengang, *m.*

Déférent, *m.* das Zeichen des Münzortes.

Déférer, *v. n. à qn.*, einem (aus Achtung, Ehrfurcht) nachgeben; sich jemand's Einsichten unterwerfen; — à qch., einer E. beipflichten; —, *v. a.* zuerkennen; — le serment à qn., einem den Eid auflegen; —, angeben.

Déférer, *v. a.* (die Segel) auseinander wideln und aufspannen.

Déferrer, *v. a.* en cheval, einem Pferde die Eisen los-, abbrechen; —, *fg.* verwirren, irre machen; se —, die Eisen verlieren; *fg.* aus der Fassung kommen.

Défet, *m.* (Buchh.) Defectbogen.

†Défeuillaison, *f.* das Entblättern der Pflanzen.

†Défeuiller, *v. a.* entblättern.

Défî, *m.* Ausforderung, *f.*

Défiance, *f.* Mißtrauen, *n.* Argwohn, *m.* [wöhnlich].

Défiant, *e, adj.* mißtrauisch, arg-

†Déficient, *m.* (Arithm.) die mangelhafte Zahl. [scit.]

Déficit, *m. lat.* Fehlende, *n.* De-

Défier, *v. a.* herausfordern, auf-

fordern; *fg.* — qn., einem Treu-

bieten; se — de qn., etc., einem, *ic.*, nicht trauen.

Défîgurer, *v. a.* verunstalten, ent-

stellen, verderren.

Défîlé, *m.* Engpaß, Paß, Geh-

weg; *fg.* Verlegenheit, *f. fm.* Klemme.

Défîler, *v. a.* (einen Faden) wie-

der abziehen, abreiben; —, *v. n.* (Kriegsw.) vorbei-, abziehen, defil-

liren; se —, losgehen, auseinander-

fallen.

Défîni, *m.* Bestimmte, *n.*

Défîni, *e, adj.* bestimmt, erklärt.

Défînir, *v. a.* bestimmen; genau

beschreiben; festsetzen; se —, be-

stimmt werden; bestimmbar seyn.

Défîniteur, *m.* Definiter, Weißer (in einem geistlichen Orden).

Défînitif, *ve, adj.* entscheidend;

sentence —ve, (jur.) Endurtheil,

n.; —vement, *adv.* (jur.) durch ein

Endurtheil; en —ve, *adv.* endlich.

Défînition, *f.* Erklärung, Bestim-

mung; genaue Beschreibung || Ent-

scheidung, Beschluß, *m.*

Défîlgration, *f.* (Chym.) Zer-

brennen, *n.*

Défîlegation, *f.* (Chym.) Ent-

wässerung. [feru.]

Défîlegmer, *v. a.* (Chym.) entwäf-

Défîleurir, *v. n.* ver-, abblühen;

—, *v. a.* die Blüthe abfallen machen.

†Déflexion, *f.* (Phys.) Abweichung.

Défîonce, *e, adj.* bedenktes.

Défîoncement, *m.* das Einschlagen

eines Fußbodens; Gesente.

Défoncer, *v. a.* un tonneau, den Boden eines Fasses einschlagen, auslösen; se —, den Boden verlieren.

Défonner, *v. a.* aus der Form bringen. [schüren.]

†Défonnetter, *v. a.* (Buchdr.) aus-

Défournier, *v. a.* (Büd.) aus dem Backofen schieben.

†Défroyer, *m. p. us.* Freihaltung, *f.*

Défrayer, *e, adj.* zehrungsfrei.

Défrayer, *v. a.* freihalten. [*f.*

Défrichement, *m.* Urbarmachung,

Défricher, *v. a.* umbrechen, urbar machen, anbauen; *fg.* zuerst bearbeiten; (etw. Verwideltes) auseinander setzen.

Défriser, *v. a.* qn., einem die Kriftur wegmachen, einen zerzaufen.

Défroncer, *v. a.* entfalten, entrumeln.

Défroque, *f.* Verlassenchaft (eines Ordensgeistlichen).

Défroquer, *v. a.* vom Mönchsstande abziehen; *fg. fm.* ausplündern; —, *v. n. et se —*, die Mönchskutte ablegen. [lateln.]

†Défunt, *v. a.* den Mast ab-

Défuner, *e, adj.* (unlänglich) ver-

storben; —, *m. e, f.* Verstorbene, *m. et f.*

Dégagé, *e, adj.* frei, los; *fg.* frei, ungezwungen; schlank (Wuchs); es-

calier —é, Geheim-, Nebentreppe, *f.*; chambre —ée, Zimmer mit einem Nebenausgang, *n.*

Dégagement, *m.* Losmachung, *f.*

Dégréung; (Med.) Erleichterung (der Brust), Auflösung (der Säfte):

Auflösung; Erleichterung; Aus-

Einlösung (eines Pfandes); *fg.* Entbindung (von einem Versprechen); Erleichterung, Befreiung || Unge-

zwungenheit (des Körpers); (Baut.) Nebenausgang, *m.*; porte de —, Neben-, Hinterthür, *f.*

Dégager, *v. a.* losmachen, befreien, freimachen; (ein Pfand) ein- oder auslösen; (sein Wort) halten, lösen; zurücknehmen; (einen eines Versprechens) entbinden; — une chambre, (Baut.) an einem Zimmer einen Nebenausgang anbringen; — la taille, (Näh.) den Wuchs zeigen; se —, sich befreien, sich losmachen, sich heraushehlen.

Dégaine, *f. bas*, das tölpische Benehmen, die tölpische Art.

Dégainer, *v. a.* aus der Scheide ziehen, entblößen; —, *v. n.* vom Leder ziehen; *fg. fm.* mit dem Gelde herausziehen.

†Dégaineur, *m.* Zecher, Schläger; *v. Spadassin.*

Déganter, *v. a.* qn., einem die Handschuhe ausziehen; se —, seine Handschuhe ausziehen.

Dégarnir, *v. a.* une robe, die Be-

setzung von einem Kleide abmachen; — une maison, die Mobilien aus einem Hause wegnehmen; —, (eine Fassung) von Soldaten entblößen; (Schiffe) abtakeln; (Waldungen) stark aushauen; (Gärten) ausschneiden; se —, sich entblößen; bleß, leer werden; (Gärten) die Aeste verlieren.

†Dégasconner, *v. a.* einem den gasconischen Accent abgewöhnen.

Dégât, *m.* Verwüstung, *f.*; faire du —, *fm.* haufen.

Dégauchir, *v. a.* zurechteln, be-

hauen; *fg. fm.* zustufen; se —, *fm.* gewandt werden. [*n.*

Dégauchissement, *m.* Zurechteln,

Dégel, *m.* Aufstauen, *n.* Zhan-

wetter; vent de —, Zhanwind, *m.*

Dégeler, *v. a. et n., et se —*, auf-

thauen, thauen.

Dégénération, *f.* Aus-, Ab-, Ent-

artung.

Dégénéreux, *v. n.* (de qch.) aus-

abarten; — (en qch.), sich verschlim-

mern.

Dégénérescence, *f.* die Neigung

zum Ausarten Ausarten, *n.*

Dégingandé, *e, adj.* latschig, len-

denstahm; *fg.* schwankend.

Dégluer, *v. a.* vom Vogeleim los-

machen || (die Augen) von der Augen-

butter reinigen.

Déglutition, *f.* Verschlucken, *n.*

Dégobiller, *v. a. pop.* speien,

herausbrechen; *bas*, fogen.

Dégobillis, *m. pop.* Gepsiene, *n.*

Dégoiser, *v. n. fm.* plaudern.

†Dégondier, *v. a.* une porte, eine

Thüre aus ihren Angeln heben.

Dégonsler, *v. a.* die Geschwulst

vertreiben.

Dégorgement, *m.* Losbrechen, *n.*

Ergießung, *f.* (auch Med.); (Zuchm.)

Auspülen, *n.*; Ausräumen.

†Dégorgeoir, *m.* Räumradel, *f.*

(Schlosserei) Zurechtmeißel, *m.*;

(Zuchm.) Auspülstoch.

Dégorgier, *v. a. et n.* anräumen,

reinigen, ausschlämmen; (Zuchm.,

u.) auspülen; — qch., einer *É.*

Luft machen; se —, sich ergießen;

sich abschlämmen. [siehen.]

Dégoter, *v. a. fm.* verjagen, aus-

Dégourdir, *v. a.* qch., einer *É.*

das Erstarren vertreiben; wieder er-

wärmen; (Wasser) überschlagen las-

sen; *fg.* — qn., einem das steife

Wesen abgewöhnen, *fm.* abhobeln;

einen munter machen; se —, wie-

der warm und gelenk werden; *fg.*

ein aufgewecktes Wesen annehmen,

munter werden.

Dégourdissentement, *m.* Erwär-

mung, *f.*; Wiederbelebung.

Dégout, *m.* Ekel, Abscheu, Wi-

berwille, Verdruß, Ueberdruß.

Dégoutant, *e, adj.* ekelhaft, wi-

derlich. [Ekeln spielen.]

Dégouté, *m.*, faire le —, den

Dégouté, *e, adj.* überdrüssig.

Dégouter, *v. a.* qn. einem Ekel

verursachen; einen anekeln, widern;

fg. — qn. de qch., einem einen

Widerwillen gegen etw. bebringen

einem etw. verleiden; se — de qch.,

einer *É.* überdrüssig werden.

Dégouttant, *e, adj.* triefend, tröp-

felnd.

Dégoutter, *v. n.* abtröpfeln, trop-

fen, triefen, rinnen.

Dégradation, *f.* die Ab- oder Ent-

setzung (v. einer Würde); (Kirch.)

Entweihung || Schade, *m.* Verwüs-

tung, *f.* Verfall (eines Gebäudes),

m. || (Mal.) Abstufung, *f.*

Dégrader, *v. a.* seiner Würden

und Ehren entsetzen, heruntersetzen ||

etw. beschädigen, übel zurechteln;

(Mal.) abstufen; se —, sich herab-

würdigen. [fen.]

Dégraffer, *v. a.* loshäkeln, aufba-

Dégraissage, *m.* Dégraissement,

Ab-, Ausfetten, *n.*

Dégraisser, *v. a.* qch., Zell von

etw. abschöpfen; Flecken aus etw.

herausmachen.

Dégraisseur, *m. se, f.* Flecken-

püper, *m. zinn, f.* [bank, *f.*

†Dégraisser, *m.* (Zuchm.) Wafsch-

†Dégrappiner, *v. a.* (ein Schiff)

von Eis losziehen.

†Dégras, *m.* das ausgepreßte Zell,

eine Art Fischthran (für Gärber).

†Dégraveler, *v. a.* reinigen, saub-

bern (Röhren, Zeichel, u. s. w.).

Dégravoiment, *m.* das Unterhöb-

len, Abspülen der Erde (*v. etw.*).

Dégravoyer, *v. a.* durch Abspülen

entblößen, unterhöhlen.

Degré, *m.* Treppe, *f.* Stufe; *fm.*

Staffel; *fg.* Stufe; par —s, stufen-

weise; —, der Grad, das Glied (der

Verwandtschaft).

Dégréer, *v. a.* (Schiff.) abtakeln;

des Tafelwerks herabren, rübe-

los machen. [Steuerverminderung, *f.*

Dégrèvement, *m.* Steuernachlaß,

Dégraver, *v. a.* erleichtern, entlas-

sen, die Steuern vermindern. [*n.*

Dégringolade, *f.* Herunterpurzeln,

Dégringoler, *v. a. fm.* herunter-

purzeln, zrollen.

Dégriser, *v. a.* den Aushch vertrei-

ben; *fg.* einen zur Besinnung brin-

gen, einem die Augen öffnen.

†Dégrossage, *m.* das Strecken,

Abführen (von Metallstangen).

†Dégrossier, *v. a.* (Metallstangen)

strecken, abführen, dünner machen.

Dégrossir, *v. a.* aus dem Größten

herausarbeiten, behauen, zurechteln;

(Buchdr.) zum erstenmale lesen; *fg.*

ansfangen in Ordnung zu bringen.

Déguenillé, *e*, *adj.* zerlumpt.
 Déguerpier, *v. a.* (ein Gut) verlassen; räumen; —, *v. n.* d'un lieu, einen Ort verlassen, sich fortziehen. [*(eines Gutes), n.*]
 Déguerpissement, *m.* Verlassen
 Déguerleur, *v. a. bas*, speien, togen.
 †Dégueuleux, *m.* (Hydr.) Speislarer, *f.* [Unglücke ziehen.]
 Déguignonner, *v. a. fm.* aus dem Déguisement, *m.* Verkleidung, *f.* Vermummung; *fg.* Verstellung.
 Déguiser, *v. a.* verkleiden, verstopfen, verummern; *fg.* entstellen, unkenntlich machen, verbergen, verblümen; *se —*, sich verkleiden; *fg.* sich verstellen. [labm.]
 Dégustateur, *m. et adj. m.*, officier —, Koster, Getränkefoster.
 Dégustation, *f.* Kosten (eines Getränks), *n.*
 Déguster, *v. a.* (ein Getränk) kosten.
 Déhâler, *v. a. qn.*, einem den Sonnenbrand vertreiben; *se —*, wieder weiß werden. [labm.]
 Déhanché, *e*, *adj.* lenden-, treuz-
 †Déharder, *v. a.* (Hunde) lestoyeln. [*n.*]
 Déharnachement, *m.* Abschirren,
 Déharnacher, *v. a.* abschirren.
 Déhiscence, *f.* (Bot.) das Aufspringen einer Fruchthülle.
 Déhiscent, *e*, *adj.* (Bot.) aufspringend.
 Déhonté, *e*, *adj.* schamlos.
 Dehors, *adv.* hinaus; — *ou* *au —*, draußen, auswärts; *par —*, von außen; —, *m.* Aeußere, *n.* Außenseite, *f.*; *pl.* (Gerüst) Außenwerke, *n.*; *fg.* Schwein, *m.*
 Déicide, *m.* (Theol.) Gottesmord.
 Déification, *f.* Vergöttlicherung.
 Déifier, *v. a.* vergöttlern.
 Déisme, *m.* Deismus, Vernunftreligion, *f.* [*f.*]
 Déiste, *m. et f.* Deist, *m.* sinn,
 Déité, *f.* (Dicht.) Gottheit.
 Déjà, *adv.* schon, bereits, allbereits. [*m.*]
 Déjection, *f.* (Med.) Stuhlgang,
 Déjeter (*se*), (Zimm., *u.*) sich krümmen, sich werfen, sich ausbauen. [*n.*]
 Déjeuné, Déjeuner, *m.* Frühstück,
 Déjeuner, *v. n.* frühstücken.
 Déjoindre, *v. a.* auseinander machen; *se —*, losgehen, auseinander gehen, losspringen.
 Déjouer, *v. a.* vereiteln; — *qn.*, jemanden Plan vereiteln; —, *v. n.* schlecht spielen; (Schiff) flattern.
 Déjucher, *v. a.* (Hühner) von der Stange jagen; *fg.* herabstreifen; —, *v. n.* von der Stange wegsteigen.
 Delà, *adv.* von da, daher; *au —*, *adv.* darüber; *au — de*, *prép.* jenseits,

Délabrement, *m.* der zerrüttete Zustand, Zerrüttung, *f.* Verfall, *m.*
 Délabrer, *v. a.* zerrütten, in Verfall bringen, zu Grunde richten.
 Délacer, *v. a.* aufschneiden.
 Délai, *m.* Aufschub; (jur.) Frist, *f.* — fort court, *fm.* Galgenfrist; sans —, unermügl.
 Délaissement, *m.* Hülfslosigkeit, *f.*; (jur.) Verlassung, Abtreiung.
 Délaisser, *v. a.* verlassen; (jur.) abtreten, überlassen.
 Délardement, *m.* (Arch.) Abrunden, *n.* Abstoßen.
 Délarder, *v. a.* abstoßen; abrunden; mit dem Spitzhammer rauh behauen.
 Délassement, *m.* Erholung, *f.*
 Délasser, *v. a. qn.*, einem die Müdigkeit nehmen; einen erquickten; aufheitern; *se —*, ausruhen; sich erholen.
 Délateur, *m.* Angeber.
 Délation, *f.* (heimliche) Angebung.
 Délatter, *v. a.* (ein Dach) abblatten.
 Délavé, *e*, *adj.* (v. Farben) blaß, bleich, verblüht.
 Délayant, *adj.* verdünnend; —, *m.* das verdünnende Mittel.
 Délayment, *m.* Verdünnung, *f.* Auflösung; Auf-, Einweichen, *n.* Aufsuchten.
 Délayer, *v. a.* verdünnen, einrühren, auflösen; auf-, einweichen (Kalt) lösen.
 Déléatur, *m. lat.* (Buchdr.) Wegnehmungszeichen, *n.* [*lich.*]
 Délectable, *adj.* angenehm, lieb-
 Délectation, *f.* Ergezung, Lust.
 Délecter, *v. a.* erfruen, ergößen; *se —*, sich ergößen (à, an).
 Délégation, *f.* Auftrag, *m.* Abordnung, *f.*; (jur.) Anweisung (Schuld).
 Délégué, *m.* Abgeordnete.
 Déléguer, *v. a.* abordnen, bestellen; (seine Amtsverrichtungen einem) übertragen.
 †Délément, Delsperg (Städtchen).
 Déléstage, *m.* das Ausladen des Ballasts.
 Déléster, *v. a.* un vaisseau, den Ballast aus einem Schiffe ausladen.
 †Délésteur, *m.* der Aufseher bei dem Ballastausladen.
 Délétère, *adj.* (Med.) tödtlich.
 †Délévation, *f.* Kosten, *n.*
 Déléberant, *e*, *adj.* beratshschlagend; l'Assemblée —e, die beratshende Versammlung.
 Déléberatif, *ve*, *adj.* beratshschlagend; voix —ve, das Stimmrecht.
 Déléberation, *f.* Beratshschlagung; Schluß, *m.* Beschluß.
 †Déléberé, *m.* (jur.) Urtheil, eine Sache zu untersuchen, *n.*

Délibérement, *adv.* entschlossen, beherzt; mit Vorbedacht.
 Délibérer, *v. n.* de, sur qch., über etw. beratshschlagen, etw. überlegen; beschließen; de propos —é, mit Versatz, absichtlich; —ement, *adv.* dreist, vorsätzlich.
 Délicat, *e*, *adj.* köstlich, lecker; —ement, *adv.* zart, fein, lieblich; —, *fg.* zart; empfindlich, feinsühelnd (Mensch); sinnreich || schwer zu befriedigen; *m. p.* weichlich, verledert || schwächlich (an Körper, *u.*) || schwierig, vielfach, fischig (Geschäft).
 Délicatesse, *f.* Zartheit, Feinheit, *fg. id.*, Zartgefühl, *n.* || Wohlgeschmack (der Speisen), *m.* || Weichheit, *f.*; Schwäche; — de conscience, das zarte Gewissen, Gewissenhaftigkeit, *f.*
 Délice, *m.* Wonne, *f.*; —s, *f. pl.* Wonne, Wellust.
 Délicieux, *se*, *adj.*; —ement, *adv.*: köstlich, wennig, wennevoll, lieblich. [sen (Pferd).]
 Délicoteur (*se*), die Halfter abstreifen.
 Délié, *adj.* dünne, zart, schlant, *fm.* rahn (v. Wuchs); *fg.* fein, yffig; —, *m.* (Schreibl.) der feine Strich, Anhängeschrift.
 Délirer, *v. a. lesz*, ab-, aufbinden, lösen; *fg.* lösen, (von Sünden, *u.*) entbinden.
 †Déligation, *f.* (Chir.) Deligation, Verbinden, *n.* Verband, *m.*
 Délination, *f.* Riß, *m.* Entwurf.
 Délinquant, *m. e. f.* Mißethäter, *m.*; *fm.* arme Sünder, —inn, *f.*
 Délinquer, *v. n.* freveln, ein Verbrechen begehen.
 Délivrescence, *f.* (Chym.) das Zerfließen an der Luft.
 Délivrescent, *e*, *adj.* zerfließend.
 Délirant, *e*, *adj.* wahnsinnig.
 Délire, *m.* Wahnsinn, Irretheden, *n.* Raserei, *f.*; être en —, rasen.
 †Délisser, *v. a.* (Pap.) ausfuchen und sortiren. [*m.*]
 Délit, *m.* Verbrechen, *n.* Frevel,
 Délitir, *v. a.* (einen Stein) im Bauen anders legen als er in der Grube lag; *se —*, (von Steinen) sich spalten.
 Délivrescence, *f.* (Med.) Zurücktreten (der Feudigkeit), *n.*
 Délivrance, *f.* Freireiung, Erlösung; Aus-, Ueberlieferung; (Chir.) Entbindung.
 Délivre, *m.* (Chir.) Nachgeburt, *f.*
 Délivrer, *v. a.* befreien, erlösen; ausliefern, herausgeben, (einen Paß, *u.*) zu stellen; (Chir.) entbinden; *se —*, sich befreien; (Chir.) *se — ou être —ée*, entbunden werden.

†*Délivreur*, *m.* Aussteiler (der Lebensmittel, *ic.*).

Délogement, *m.* Ausziehen, *n.*

Déloger, *v. n.* ausziehen, aufbrechen, abmarschiren; —, *v. a.* vertreiben.

†*Délot*, *m.* (Seew.) Kanich, *f.* (Ring für das Zauberwerk).

Déloyal, *adj.*; —*ement*, *adv.*: treulos, unrellich.

Déloyauté, *f.* Treulosigkeit.

Delta, *m.* das Delta, die Gegend zwischen mehreren Müandern eines Flusses. [(auch *fg.*)]

Déluge, *m.* Sündfluth, *f.* Fluth

Délustrer, *v. a.* den Glanz benehmen. [wegschaffen.]

Déluter, *v. a.* ablutiren, den Kitt

Démagogie, *f.* die Sucht, Anführer einer Volkspartei zu werden; Volksherrschaft.

Démagogique, *adj.* demagogisch.

Démagogue, *m.* Volksführer, Demagog.

Démaigrir, *v. a.* (Stein, Holz) behauen, verdünnen, zübauen.

†*Démaigrissement*, *m.* (Handw.)

Verdünnung, *f.*

†*Démailler*, *v. a.* losmachen.

Démailloter, *v. a.* aus den Windeln nehmen, aufwickeln.

Demain, *adv.* morgen; — *matin*, morgen früh; *après* —, übermorgen; —, *m.* der morgende Tag.

Démanchement, *m.* das Abmachen, Losgehen (einer Art, *ic.*) vom Stiele; (Musik) Ueberspringen, Auffag, *m.*

Démancher, *v. a.* qch., den Stiel, das Heft von etw. abmachen; *se* —, vom Stiele losgehen; —, *v. n.* *fg.* schlecht gehen, eine üble Wendung nehmen.

Demande, *f.* Frage || Bitte; Begehren, *n.* Summthung, *f.*; (Log.) Heißschaf, *m.*; (jur.) Klage, *f.*

Demandeur, *v. a.* fragen || bitten; begehren, verlangen, zumuthen; heißschän; — *à* qn., einen fragen; — qn., nach einem fragen; — *raison de* qch., Genugthuung wegen einer S. verlangen.

Demandeur, *m.* se, *f.* Bitende, *m. et f.*; *fm.* Bittler, *m.* zinn, *f.*; —, eresse, *f.* (jur.) Kläger, *m.* zinn, *f.*

Démangeaison, *f.* Jucken, *n.*; Kizel, *m.*; *fg.* Sucht, *f.* *fm.* Kizel, *m.*

Démanger, *v. n.* jucken, beißen.

Démantelement, *m.* das Niederreißen der Ringmauern.

Démanteler, *v. a.* (eine Stadt) der Ringmauern berauben.

Démantibuler, *v. a.* *fm.* auseinander reißen.

Démarcation, *f.*, la ligne de —, die Gränzlinie.

Démarche, *f.* Gang, *m.* Schritt; *fg. id.*, Betragen, *n.* Verfahren.

Démarrer, *v. a.* qn., eines Ehe trennen; *se* —, sich scheiden lassen.

Démarrer, *v. a.* qch., das Zeichnen an etw. auslöchen, von etw. wegmachen; —, *v. n.* (Reisf.) die Kennung nicht mehr haben.

Démarrage, *m.* das Losmachen eines Schiffes.

Démarrer, *v. a.* (Schiff.) von den Seilen losmachen; —, *v. n.* abse-
geln; *fg. fm.* aus der Stelle gehen.

Démasquer, *v. a.* entlarven; *se* —, die Maske abnehmen; *fg. id.*, sich verrathen.

†*Démastiquer*, *v. a.* qch., den Kitt von etw. abnehmen.

Démâtage, *m.* Entmastung (eines Schiffes), *f.*

Démâter, *v. a.* entmasten.

Démêlé, *m.* Streit; Händel (*pl.*).

Démêler, *v. a.* trennen, auseinander machen, auswickeln; *fg.* ausein-
ander setzen, unterscheiden, erkennen;

— *qch. avec* qn., mit einem über etw. streiten; *se* —, sich herauswickeln.

Démêloir, *m.* Nichtkamm.

Démembrement, *m.* Zerstückung, *f.* Zerstückelung; Abtrennung.

Démembler, *v. a.* zerstückeln; *fg. id.*, zertheilen; abtrennen.

Déménagement, *m.* Ausziehen, *n.*

Déménager, *v. a.* ausräumen; —, *v. n.* ausziehen (aus einem Hause).

Démence, *f.* Wahnsinn, *m.*

Démener (*se*), sich heftig bewegen; sich zerarbeiten, sich sträuben; *fm.* zappeln.

Démenti, *m.* die Beschuldigung einer Lüge; donner un — *à* qn., einen Lügen strafen; recevoir un —, Lügen gestraft werden || die Schande (wegen eines mißlungenen Unternehmens).

Démentir, *v. a.* Lügen strafen; (seinen Stand, *ic.*) verläugnen; *fg.* widerlegen; — *qch.*, das Gegen-
theil von etw. beweisen; *se* —, sich selbst widersprechen, von seinen Grundsätzen abweichen; *fg.* schadhast werden, Diffe bekommen, sin-
ken (von Mauern, *ic.*).

Démérité, *m.* Verschuldung, *f.* strafbare Handlung, Versehen, *n.*

Démériter, *v. n.* de qn., auprès de qn., etw. bei jemand verschulden, versehen. [übermäßig.]

Démésuré, *e*, *adj.*; —*ment*, *adv.*:

**Démétte*, *v. a.* verrenken; *fg.* absetzen; *se* — *d'un emploi*, etc., sein Amt niederlegen, abtanfen.

Démeublement, *m.* das Ausräumen des Hausgeräthes.

Démeubler, *v. a.* (ein Haus) aus-
räumen (*v.* Hausrath).

Demeurant, *e*, *adj.* weohnhaft, wohnend; au —, *adv.* übrigens.

Demeure, *f.* Wohnung; Aufent-
halt, *m.* || Dauer, *f.*; à —, auf die Dauer; —, (jur.) Veräumnis (einer Leistung); Rückstand, *m.*;

mettre en —, zu einer veräumnten Leistung anhalten.

Demeurer, *v. n.* wohnen || bleiben; übrig bleiben || säumen; en —
là, es dabei bewenden lassen, dabei
stehen bleiben.

Demi, *e*, *adj.* halb; à —, *adv.* halb, zur Hälfte; une — heure, eine halbe Stunde; une livre et demie, anderthalb Pfund.

Demi-bosse, *adj.* halberhaben.

†*Demi-colonne*, *f.* Halbsäule.

Demi-dieu, *m.* Halbgott.

Demie, *f.* die halbe Stunde.

Demi-fortune, *f.* Einspänner, *m.*

Demi-lune, *f.* (Zertif.) der halbe Mond.

†*Demi-métal*, *m.* Halbmetall, *n.*

Demi-once, *f.* Loth, *n.*; *d'une* —, löthig.

Demi-reliure, *f.* (Buchb.) Halbfranzband, *m.*

†*Demi-savant*, *m.* Halbgelehrte.

Démision, *f.* die Abdankung, Niederlegung (eines Amtes); Entlassung.

Démisionnaire, *m.* derjenige welcher sein Amt niederlegt, Demissionär.

Démocrate, *m.* Democrat, Anhänger der Volksherrschaft; —, *adj.* demokratisch, Volksherrschaftlich.

Démocratie, *f.* Demokratie, Volksregierung, =herrschaft.

Démocratique, *adj.*; —*ment*, *adv.*: demokratisch, Volksherrschaftlich.

Demoiselle, *f.* Jungfrau, Jungfer, Frauenzimmer, *n.* Fräulein (bei Ubelichen); (Pflast.) Handramme, *f.*; (Naturg.) Wasserjäger, Heupferd, *n.* || Weltwärmer, *m.*

Démolir, *v. a.* niederreißen, abbrechen, schleifen.

Démolition, *f.* Niederreißen, *n.* Abbrechen, Schleifen; —*s*, Baustoff, *m.* Schutt von abgerissenen Gebäuden.

Démon, *m.* Dämon, böse Geist, Teufel, Poltergeist; *fg.* böse Mensch.

Démonétisation, *f.* Abschätzung, Verrufung des Geldes.

Démonétiser, *v. a.* abschätzen, außer Kurs bringen.

Démoniaque, *adj.* besessen; *fg.* rasend; —, *m. et f.* Besessene.

Démonographe, *m.* der über die Dämonen schreibt.

Démonomanie, *f.* die Abhandlung von den Dämonen. [Klärer.]

Démonstrateur, *m.* (Anat.) Er-

Démonstratif, *ve*, *adj.* beweisend; (Gramm.) angezeigend; -*vement*, *adv.* bündig.

Démonstration, *f.* Beweis, *m.* || Bezeichnung, *f.* Aeußerung || Vorlesung.

Démonter, *v. a.* (einen Reiter) abwerfen, unberitten machen; (etw.) auseinander nehmen; (Kanonen) von der Laffette abnehmen, unbrauchbar machen; *fg.* aus der Fassung bringen, verwirren.

Démontrable, *adj.* erweislich.

Démontreur, *v. a.* durch Gründe beweisen, darthun, verweisen.

†Démoralisation, *f.* Sittenverderbnis, *n.* Sittenlosigkeit, *f.*

†Démoraliser, *v. a.* unsittlich machen, verderben.

Démordre, *v. n.* aus den Zähnen lassen; *fg.* — de qch., von etw. absehen. [thümlich.]

Démotique, *adj.* demotisch, volkstümlich. †Démouvoir, *v. a.* (jur.) abwendig machen, absehen machen.

Démunir, *v. a.* (Kriegsw.) von Munition, von Festungswerken entblößen.

Démurer, *v. a.* (etw.) Zugemauertes wieder aufbrechen.

Dénaire, *adj.* auf die Zehnerzahl sich beziehend; arithmétique —, die Rechenkunst nach Zehnern, Dekadik.

Dénantir (se), (jur.) seine Sicherheit aus den Händen geben; se — de qch., sich einer S. begeben.

Denatter, *v. a.* aufstecken.

†Dénaturaliser, *v. a.* denaturalisieren, das Recht benehmen, im Lande zu wohnen.

Dénaturé, *e*, *adj.* ausgeartet, unnesslich.

Dénaturer, *v. a.* (eine Handlung, ic.) entstellen; — un mot, einem Worte eine falsche Bedeutung geben; (jur.) (ein Gut) zu Gelde machen, in andere Güter umsetzen; *fg.* entarten. [m. Baumstein.]

Dendrite, *f.* (Miner.) Dendrit, †Dendroites, *f. pl.* Baumsteine, *m. pl.*, baumförmige Versteinerungen, *f. pl.*

†Dendrolithes, *f. pl.* Pflanzenversteinerungen.

Dénégarion, *f.* (jur.) Lügen, *n.*

Déni, *m.* Verweigerung, *fg.*; — de justice, Rechtsverfugung.

Déniaisé, *m.* Schlaupf.

Déniaisé, *e*, *adj.* listig, schlau.

Déniaiser, *v. a.* wispigen, klüger machen; (Spiel) überdöseln.

Dénicher, *v. a.* aus dem Neste nehmen; (eine Bildsäule, ic.) aus einer Blende nehmen; *fg. fm.* vertreiben; (einen Schweinheilgen) in seiner Blöße darstellen; —, *v. n.* ausfliegen; *fg. fm.* sich aus dem Staube machen.

Dénicheur, *m.* der junge Vögel aushebt, — de merles, *fg. fm.* Glücksritter, Wollüstling.

Dénier, *m.* Pfennig, Heller, Denier; Geld, *n.* || Interesse; Gewinn, *m.*; — à Dieu, Gottespfennig, Handgeld, *n.*; — de fin ou de loi, die gesetzmäßige Feinheit, der Grad (des Silbers); — de poids, Denier, *m.*; intérêts au denier vingt, Zinse zu 5 vom Hundert; —s, Geld, *n.* Gelder, *pl.*

Dénier, *v. a.* läugnen, abläugnen; verweigern.

Dénigrement, *m.* Anschwärzung, *f.* Herabsetzung; Geringschätzung.

Dénigrer, *v. a.* anschwärzen, herabsetzen, geringschätzen.

†Denis, *n. pr. m.* Dionysius.

†Denise, *n. pr. f.* Dionysia.

Dénombrement, *m.* Zählung, *f.*; Verzeichniß, *n.* [Denner.]

Déominator, *masc.* (Arithm.)

Dénominatif, *ve*, *adj.* peu us. benennend.

Dénomination, *f.* Benennung.

Dénommer, *v. a.* benennen; namhaft machen.

Dénoncer, *v. a.* ankündigen, anzeigen; (jur., ic.) angeben; (eine Leh-
nung, ic.) aufkündigen.

Dénonciateur, *m.* Ankläger, Ange-
ger.

Dénonciation, *f.* Ankündigung; (jur.) Angabe, Aufkündigung.

Dénotation, *f.* Bezeichnung.

Dénoter, *v. a.* bezeichnen, andeu-
ten.

Dénouer, *v. a.* los-, aufknüpfen; *fg.* den Körper geschmeidiger ma-
chen; (etw.) lösen, entwideln; se —, aufgehen; *fg.* geschmeidiger werden (v. Körper); sich entwideln.

Dénoüment, *m.* Entwidelung, *f.* Ausgang, *m.* [mittel, *pl.*

Denrée, *f.* Schwaaere; —s, Lebens-
Dense, *adj.* dicht, fest.

Densité, *f.* Dichtigkeit.

Dent, *f.* Zahn, *m.*; — de lait, Milchzahn; faire des —s, zähnen; *fg.* être sur les —s, ganz erschöpft seyn; avoir une — contre qn., einen Groll auf einen haben; rire du bout des —s, gezwungen lachen; parler des grosses —s, herb reden || (Handw.) Zahn, *m.* Saaten, Zinke (einer Gabel), *f.* Schwarte (eines Messers); (Schloß.) Vorstich, *m.*; — de-loup, (Himm.) Vorsteker; (Pap.) Glätzahn; roue à —s, Kamrad, *n.* Kronrad.

Dentaire, *adj.* zu den Zähnen gehörig.

Dentaire, *f.* (Bot.) Zahnkraut, *n.*

Dentale, *adj. f.* lettre —, der Zahnbuchstab. [(Pflanze).]

†Dent-de-chien, *m.* Hundezahn

Dent-de-lion, *m.* Löwenzahn, Butterblume, *f.*

Denté, *e*, *adj.* gezähnel, zackig, zahnicht; roue —e, Stirnrad, *n.* Zahnrad.

Dentée, *f.* Zahnhieb, *m.*

Dentelé, *e*, *adj.* zackig, zahnicht.

Denteler, *v. a.* auszackeln, zähneln.

†Dentelet, *m.* (Bauf.) Zahn-
schnitt, die zahnförmige Verzierung.

Dentelle, *f.* Spitze, Kante; faire de la —, Spitzen klöpfeln.

Dentelure, *f.* die ausgeackte Ar-
beit || Zahnschnitt, *m.*

†Denticule, *m.* (Bauf.) Kälber-
zahn, Zahnschnitt.

Dentier, *m. fm.* Gebiß, *n.*

†Dentiforme, *adj.* zahnförmig.

Dentifrice, *m.* Zahnmittel, *n.* Zahnpulver.

†Dentirostres, *m. pl.* Zahnschnä-
bler (Vögel).

Dentiste, *m. et adj.*, chirurgien
—, Zahnarzt, *m.*

Dentition, *f.* (Med.) Zahnen, *n.*; fièvre de —, Zahnfieber.

Denture, *f.* Gebiß, *n.*; (Uhrm.)
Zahnwerk.

Dénudation, *f.* (Chir.) Entblö-
ßung (eines Knochens).

Dénué, *e*, *adj.* beraubt, entblößt;
— d'appas, ohne Reize.

Dénuer, *v. a.* entblößen, berauben
(de qch., einer S.).

Dénüment, *m.* die Beraubung
aller Dinge, Entblößung, Man-
gel, *m.*

Dépaqueter, *v. a.* auspacken.

†Déparager, *v. a.* (jemanden) unter
seinem Stande verheirathen.

Dépareillé, *e*, ungleich, aus ver-
schiedenen Ausgaben zusammenge-
setzt, von ungleichen Einbände
(Werk).

Dépareiller, *v. a.* (zusammenge-
hörige S.) trennen, vereinzeln.

Déparer, *v. a.* qch., den Schmutz
von etw. abnehmen; etw. verunzieren,
verunstalten, schänden.

Déparier, *v. a.* (paarweise zusam-
mengehörige Dinge) trennen, ver-
wechseln.

Déparler, *v. n. fm.* ne pas —, das
Maul nicht halten, immerfort
plaudern.

Départ, *m.* Abreise, *f.* Aufbruch,
m.; (Gym.) Scheidung, *f.*; l'or
de —, das Scheidgeld.

Départager, *v. a.* des juges, die
Gleichheit der Stimmen unter Rich-
tern aufheben.

Département, *m.* Verz., Aus-
Abtheilung, *f.*; *fg.* Fach, *n.*; Amt
|| Département, Kreis, *m.*

Départemental, *e*, *adj.* zu einem
Département gehörig; ein Dépar-
tement betreffend.

Départir, *v. a.* aus-, ver-, zu-
theilen; se — de qch., von etw. ab-
sehen, ablassen.

Dépasser, *v. a.* überschreiten; (ein
Band) wieder herausziehen; — un-
lieu, über eine Stelle hinausgehen,
-fahren; — qn., einem vorkommen;
(Schiff) übersegeln.

Dépaver, *é. a.* une rue, das Pflas-
ter in einer Straße aufreißen.

Dépayser, *v. a.* in ein fremdes
Land versetzen; *fg.* aus einer vor-
theilhaften Lage bringen; irre ma-
chen; aus seiner Sphäre bringen.

Déplacement, *m.* Zerfüßen, *n.*
Zerhauen.

Dépecer, *v. a.* zerflüden, zerle-
†Dépeceur, *m. de* bateaux, etc.,
der Käufer alter Fahrzeuge, *ic.*, der
sie zerflüdt. [Brief, *m.*

Dépêche, *f.* Depesche, Staats-
Depesche, *v. a.* fördern, beschleu-
nigen || abenden; *fg.* aus der Welt
schaffen; se —, eilen; *fm.* sich tum-
meln. [malen, abbilden.

*Depeindre, *v. a.* schildern, ab-
Dépenaillé, *e, adj.* zerlumpt; *fg.*
fm. verwelkt.

Dépenaillement, *m.* Zerlumpt-
heit, *f.* der lumpige Anzug.

Dépendance, *f.* Abhängigkeit;
—s, (jur.) alle zu einem Gute, *ic.*,
gehörige Stücke, Zugehör, *n.*

Dépendant, *e, adj.*; -amment,
adv.: abhängig.

Dépendre, *v. a.* qch., etw. Auf-
gehängtes herabnehmen; —, *v. n.*
abhängen; folgen (de, aus).

Dépens, *m. pl.* (jur.) Kosten;
fg. aux —, auf Kosten.

Dépense, *f.* Ausgabe; Aufwand,
m. (auch *fg.*) || Speisekammer, *f.*

Dépenser, *v. a.* (Geld) ausgeben,
auf-, verwenden; verzehren; *m. p.*
verschwenden, verwenden (en, auf).

Dépensier, *ère, adj.* verschwän-
derisch; —, *m. ère, f.* Verschwen-
der, *m. inn, f.*; (Schiff.) Speise-
austheiler, *m.* Ausgeber (in Klö-
stern). [gang.

Déperdition, *f.* Verlust, *m.* Ab-
Dépérir, *v. n.* verderben; abneh-
men; in Verfall gerathen.

Déprissement, *m.* Abnahme, *f.*
Verfall, *m.*

Dépêtrer, *v. a.* (die Fäße) los-
wickeln; *fg.* befreien; se —, *fg.* de
qn., sich von jemand losmachen, sich
einen vom Halse schaffen; se — de
qch., sich aus etw. wickeln. [f.

Dépeuplement, *m.* Entvölkerung,
Dépeupler, *v. a.* entvölkern, ver-
öden; (Zisch.) ausfangen; se —,
sich entvölkern, veröden.

†Déphlegmer, *v. a.* (Chym.) ent-
wässern, von wässrigen Theilen be-
freien.

†Déphlogistiqué, *e, adj.* (Chym.)
air —, die dephlogisirte Luft, das
Sauerstoffgas.

Dépiécer, *v. a.*, *v. Démembrer.*

Dépilatif, *ve, adj.* (Med.) ent-
haarend, was die Haare ausfallen
macht.

Dépilation, *f.* Enthaarung.

Dépilatoire, *m.* Enthaarungsmit-
tel, *n.*

Dépiler, *v. a.* enthaaren, die Ha-
are ausfallen machen; se —, die
Haare verlieren.

Dépiquer (se), seinen Aerger ver-
gessen, wieder guter Laune werden.

Dépister, *v. a. fm.* ausspüren.

Dépit, *m.* Aerger, Verdruß, Wi-
berwille; en —, zum Troß.

Dépiter, *v. a.* ärgern; se —, sich
ärgern, unwillig, böse werden.

Déplacé, *e, adj.* am unrechten
Orte; *fg. id.*, übel angebracht.

Déplacement, *m.* Verfehlung, *f.*
Verriidung.

Déplacer, *v. a.* versetzen, verrü-
cken, verschieben; — qn., einen
absetzen, versetzen, verdrängen.

*Déplaire, *v. n.* mißfallen, Ver-
druß machen; se —, mißvergüht,
unzufrieden seyn (mit); (v. Pflan-
zen, *ic.*) nicht gut fortkommen; ne
vous en déplaise, mit Ihrer Er-
laubnis!

Déplaisance, *f. ol.* Mißmuth, *m.*
Widerwille; prendre qn. en —,
einem gram werden.

Déplaisant, *e, adj.* unangenehm.

Déplaisir, *m.* Mißvergühten, *n.*
Kummer, *m.* Verdruß.

Déplanter, *v. a.* verpflanzen.

Déplantoir, *m.* das Werkzeug zum
Verpflanzen. [nehmen.

†Déplâtrer, *v. a.* den Gyps ab-
Déplier, *v. a.* auseinander legen;
(Handl.) auslegen; se —, *fg.* sich
entsalten.

Déplisser, *v. a.* qch., die Falten
an etw. austrennen; cet habit se
déplisse, die Falten an diesem Klei-
de gehen auf.

Déploiement, *m.* Auseinander-
breiten, *n.* Entsalten.

Déplorable, *adj.*, -ment, *adv.*:
bedauernswürdig, kläglich, erbärm-
lich. [mern.

Déplore, *v. a.* beweinen, bejam-
Déployer, *v. a.* ausbreiten, ent-
salten; *fg.* entwickeln, entsalten; *fm.*
ausstramen; drapeaux —és, flie-
gende Fahnen; rire à gorge —ée,
fm. aus vollem Halse lachen.

Déplumer, *v. a.* ruyfen; se —,
die Federn verlieren, sich maufen.

†Dépointer, *v. a.* (ein Stück Lein-
wand, *ic.*) aufschneiden.

Dépolir, *v. a.* qch., einer S. den
Glanz benehmen,

Déponent, *adj. m.* (Gramm.),
verbe —, Depenens, *n.*

Dépopulariser, *v. a.* qn., einem
die Gunst des Volks entziehen.

Dépopulation, *f.* Entvölkerung.

Déport, *m.* (jur.), droit de —,
Nutzungsrecht (des Lehns Herrn, *ic.*),
n.; sans —, ohne Verzug, auf der
Stelle.

Déportation, *f.* Verbannung (an
einen entfernten Ort); Landesver-
weisung.

Déporté, *m.* Verbannte.

Déportements, *m. pl.* die schlech-
te, tügellose Aufführung.

Déporter, *v. a.* des Landes verwei-
sen, (an einen entfernten Ort) ver-
bannen; se — de qch., von etw.
abstehen; sich von etw. lossagen.

Déposant, *e, adj.* gerichtlich aus-
sagend; —, *m. e, f.* Zeuge (der
etw. aussagt), *m.*

Déposer, *v. a.* (einen) ab-, ent-
setzen; (etw.) nieders-, hinterlegen;
anvertrauen; (eine Leiche) beisetzen;
—, *v. n.* (jur.) aussagen.

Dépositaire, *m. et f.* Depositär,
m. Verwahrer, -inn, *f.*

Déposition, *f.* Absetzung; (jur.)
Ausgabe.

Déposséder, *v. a.* de qch., aus
dem Besitze einer S. treiben.

Dépossession, *f.* die Vertreibung
aus dem Besitze. [vertreiben.

Déposter, *v. a.* von einem Posten

Dépôt, *m.* Depositum, *n.* Hin-
terlage, *f.* das anvertraute Gut;
Verwahrung, *f.*; (Handl.) Nieder-
lage; (Kriegsw.) *id.*, Depot, *n.*
Sammelplatz, *m.*; (Med.) die Ent-
leerung gewisser Feuchtigkeiten; Bo-
denfaß (des Weins, *ic.*), *m.*

Dépoter, *v. a.* (Pflanzen) aus
Töpfen in den freien Boden versetzen.

Dépoudrer, *v. a.* les cheveux,
den Puder aus den Haaren thun;
— qn., einem den Puder aus den
Haaren thun, kämmen.

Dépouille, *f.* die abgetreifte Haut;
Zell, *n.* Walg, *m.*; die abgelegten
Kleider; *fg.* Ernte, *f.* Ertrag (von
Wämmen, *ic.*), *m.*; (Kriegsw.)
Beute, *f.*; *fg.* das fremde Gut ||
Nachlaß (eines Verstorbenen), *m.*;
— mortelle, die irdische Hülle.

Dépouillement, *m.* Veraubung,
f. Entblößung || Entfangung; Ver-
säugnung (des Stolzes, *ic.*) || Aus-
zug (d'un compte, etc., aus einer
Rechnung, *ic.*), *m.*

Dépouiller, *v. a.* (ein Thier) ab-
balgen, häuten; Hasen pelzen; (Dir-
sche) auswirken; (einen) ausziehen,
plündern, entblößen; *fg.* berauben ||
(die Kleider, *ic.*) ablegen; *fg. id.*:
— un compte, einen Auszug aus
einer Rechnung machen; se —, sich

entblößen, sich auskleiden; sich häuten (v. Schlangen); sich entblättern (v. Bäumen); se — d'un habit, etc., ein Kleid, *ic.*, ablegen.

*Dépourvoir, *v. a.* entblößen, berauben.

Dépourvu (au), *adv.* unversehens.

Dépravation, *f.* Verderbniß.

Dépraver, *v. a.* verderben.

Déprécatif, *ve, adj.* (Theol.) wünschend, anwünschend.

Déprécation, *f.* Abbitte (Rhet.) Anwünschung.

Dépréciation, *f.* die Heruntersetzung des Werths, Herabwürdigung; Fallen, *n.* Sinken (des Papiergeldes).

Déprécier, *v. a.* herabsetzen, herabwürdigen.

Déprédation, *f.* Plünderung, Verwüftung.

Déprendre, *v. a.* (Jagd) Hundesekunden; von einander bringen.

†Dépresser, *v. a.* aus der Presse heben; — le drap, dem Tuche den Preßglanz benehmen.

Dépression, *f.* (Phys.) Druck, *m.*; (Med.) Eindruck; (Chir.) Eindrücken, *n.*; *fg.* Unterdrückung, *f.*; kümmerliche Lage.

†Déprévenir, *v. a.* einem seine Verurtheile, vorgefaßten Meinungen benehmen.

†Dépri, *m.* die Anzeige von ausgehenden, dem Zelle unterworfenen Waaren; (Lehmw.) die Dinte um Erlassung von Lebensgebühren.

Déprier, *v. a.* abfragen; (Lehmw.) um Erlassung (v. Lebensgebühren) anhalten.

Déprimer, *v. a.* unterdrücken.

Dépriser, *v. a.* geringschätzen, verachten.

De profundis, *m.* Totengebet, *n.*

Depuis, *prép.* seit; von ... an; — *adv.* seitdem, seither; — que, conj. seitdem daß, seitdem.

Dépuratif, *ve, adj.* (Med.) reinigend, blutreinigend; — *m.* Reinigungsmittel, *n.*

Déuration, *f.* (Med.) Reinigung.

Dépuratoire, *adj.* (Med., *ic.*)

Dépurer, *v. a.* reinigen, läutern.

Députation, *f.* die Sendung von Abgeordneten; Deputation; Abgeordneten, *m. pl.*

Député, *m.* Abgeordnete, — de la noblesse (en Pologne), Landbet.

Députer, *v. a.* abordnen, absenden.

Déracinement, *m.* (Zerschw.) Ausstechen, *n.* Entwurzeln.

Déraciner, *v. a.* entwurzeln, mit der Wurzel ausreißen, ausreuten; *fg. id.* ausrotten.

Dérader, *v. n.* (Seew.) von der Rhede abgetrieben werden.

Déraidir, *v. Dérodir.*

Déraison, *f.* Unvernunft.

Déraisonnable, *adj.*; — ment, *adv.*: unvernünftig.

Déraisonner, *v. n.* unvernünftig reden, faseln.

Dérangement, *m.* Unordnung, *f.* Verwüftung, Zerrüttung.

Déranger, *v. a.* in Unordnung bringen; verrücken, zerrütten; (den Magen) verderben; (einen) stören.

†Déraper, *v. n.* (Schiff.) sich vom Grund losreißen (Anker).

Dératé, *e, adj.* ol. munter; listig.

Dérater, *v. a.* die Milch ausschneiden.

†Dérature, *f.* (Landw.) Scheide-Derechef, *adv.* von neuem, aufs neue.

Déréglé, *e, adj.*; — ément, *adv.*: unebenlich; *fg. id.*, liederlich, ausschweifend; (Puls) unrichtig.

Déréglement, *m.* Unordnung, *f.* Unrichtigkeit; *fg.* Unordnung, Zügellosigkeit, Liederlichkeit.

Déréglé, *v. a.* aus der Ordnung bringen, verwirren; se —, in Unordnung geraten.

Dérider, *v. a.* entrunzeln, entfalten; se —, sich entrunzeln; *fg.* sich aufheitern.

Dérision, *f.* Spott, *m.* Hohnge-lächter, *n.*; par —, spottweise.

Dérisoire, *adj.* höhnisch.

Dérivatif, *ve, adj.* (Med.) ableitend.

Dérivation, *f.* Abz., Herleitung.

Dérive, *f.* (Schiff.) das Abfallen von der rechten Fahrt.

Dérivé, *m.* das abgeleitete Wort.

Dérivé, *v. n.* (Gramm.) herkommen, abstammen; (Schiff.) vom ordentlichen Fahrriß abweichen; abzusehen (vom Ufer); *fg.* herkommen, sich herleiten; — *v. a.* ab-, herleiten; (Uhrm.) abnieten; (ein Rad) aus seiner Lage treiben.

Derme, *m.* (Anat.) Haut, *f.*

†Dermeste, *m.* (Naturg.) Pelzfäßer; — du lard, Speckfäßer.

†Dermologie, *f.* (Anat.) Hautlehre.

Dernier, — ére, *adj.* letzte, neueste, höchste, äußerste; — ément, *adv.* neulich, kürzlich, unlängst.

Dérobé, *e, adj.* *fg.* heimlich; à ses heures — ées, in seinen abgemessenen Stunden; à la — ée, *adv.* heimlich, versteckterweise.

Dérober, *v. a.* stehlen, entwenden; *fg. id.*, entziehen; (Mal., *ic.*) verbergen; *fg. id.*, geheim halten; (Gärt.) stehlen; se —, sich entziehen; sich unermert wegbleiben.

Dérogation, *f.* à une loi, etc., die Abweichung von einem Gesetze, Abbruch, *m.* Eintrag.

Dérogatoire, *adj.* à qch., etc. einschränkend, entkräftend, theilweise vernichtend.

Dérogance, *f.* eine Handlung wodurch man außert adelic zu seyn.

Dérogant, *e, adj.* entkräftend, entadelnd.

Dérogé, *v. n.* à une loi, ein Gesetz entkräften, einem Gesetze Eintrag thun, zuwider handeln; —, ou — à noblesse, sich des Adels verlustig machen.

Déroïdir, *v. a.* die Steife benehmen, geschmeidig machen; *fg.* se —, geschmeidig werden.

†Dérompoir, *m.* (Pap.) Lumpentafel, *f.*

†Dérompre, *v. a.* (Jagd) verstümmeln, niederschießen; (Lumpen) schneiden.

Dérougir, *v. a.* qch., einer E. die Nöthe benehmen; —, *v. n.* et se —, die Nöthe verlieren, bleicher werden.

Dérouiller, *v. a.* qch., von etw. den Rest abreiben; *fg.* gestuteter, munterer machen; se —, den Rest verlieren; *fg.* gestuteter, munterer werden.

Déroulement, *m.* (Geom.) die Entstehung oder Hervorbringung einer krummen Linie durch Verlängerung der Tangenten einer andern.

Dérouler, *v. a.* abwickeln; abz-, entz-, oder auseinander rollen, abzwickeln; (Web.) abbäumen.

Déroulé, *f.* Niederlage; unordentliche Flucht; *fg.* Zerrüttung, Verfall, *m.*; Verwirrung, *f.*

Dérouter, *v. a.* vom rechten Weg abbringen; *fg.* — qn., einen verirrt machen; jemandes Plan vereiteln.

Derrière, *prép.* hinter; —, *adv.* hinten, dahinten, dahinter, hinten nach; par —, von hinten; von hinten zu; —, *m.* Hintertheil, *n.* || Hintere, *m.*; After, Gefäß, *n. fm. pop.* Arsch, *m.*; Büttel (v. Vögeln).

Derviche, Dervis, *m.* Dermisch (türkische Mönch).

Des, *art.* der, von den, aus den, zu den; des gens, etc., Leute.

Dès, *prép.* seit, von ... an; dès que, conj. sobald als, sobald; dès lors, *adv.* von da an, von dieser Zeit an.

†Desabusement, *m.* Zurechtweisung, *f.*; Ablegung eines Irrthums.

Desabuser, *v. a.* qn. de qch., einem den Irrthum benehmen, einen enttäuschen, eines Bessern belehren; se —, einem Irrthum entsagen; se — de qch., die günstige Meinung von etw. ablegen.

Desaccord, *m.* (Mus.) Verstimmung, *f.*; *fg.* Uneinigkeit, Zwist, *m.*

Désaccorder, *v. a.* verstimmen.
Désaccoupler, *v. a.* von einander machen; (Zagd) losfesseln.

Désaccoutumance, *f. ol.* Entwöhnung, Ablegung einer Gewohnheit.

Désaccoutumer, *v. a.* qn. de qch., einen von etw. entwöhnen, einem etw. abgewöhnen; se — de qch., sich etw. abgewöhnen.

Désachalander, *v. a.* um die Kunden bringen.

†Désaffleurer, *v. a.* (das Eine von zwei Hausstüden) ungleich versehen machen; —, *v. n.* (Goldsch.) versehen.
[Gabelanker lichten.]

Désaffourcher, *v. a.* (Seeu.) den Désagrable, *adj.* unangenehm, widrig, verdrüsslich; —ment, *adv.* unangenehm, auf eine unangenehme Art. [eln; —, *v. n.* mißfallen.]

Désagrée, *v. a.* (ein Schiff) abta-
Désagrément, *m.* Unannehmlichkeit, *f.*; der unangenehme Fehler (im Gesicht). [dörben.]

Désajusté, *e, adj.* (Reitsch.) ver-
Désajuster, *v. a.* in Unordnung bringen, verrücken; *fg.* vereiteln, verwirren.

†Désallier (se), *nov.* eine un-
schliche Heirat schließen.

Désaltérer, *v. a.* qn., einem den Durst löschen; se —, seinen Durst löschen.

†Désancher, *v. a.* das Mundstück (v. einem Blasinstrument) wegnehmen.

Désancrer, *v. a.* den Anker lichten.

Désappareiller, *v. a.* (ein Schiff) abtafeln. [gel] trennen.

Désapparier, *v. a.* ein Paar (Wörter) streichen aus der Dienstliste; *fg.* Mißlingen, die getäuschte Hoffnung.

Désappointer, *v. a.* aus der Dienstliste austreichen; (Zug) ausschneiden; *fg.* (einen in seinen Hoffnungen) täuschen.

Désapprendre, *v. a.* verlernen.

Désapprouver, *m. -trice, f.* Tadler, *m. -sinn, f.*; —, —*trice, adj.* mißbilligend.

Désapprobation, *f.* Mißbilligung.

Désappropriation, *f.* die Aufgebung des Eigentums; — de soi-même, (Mor.) Selbstverläugnung.

Désapproprier (se) de qch., sich des Eigentums einer S. begeben.

Désapprouver, *v. a.* mißbilligen.

†Désarborer, *v. a.* (Seeu.) eine Flagge einziehen, streichen; einen Maß ausnehmen, fappen, abschlagen.

Désarçonner, *v. a.* aus dem Sattel heben, abwerfen; *fg.* verwirren.

Désargenter, *v. a.* qch., von etw. das Silber abnehmen, abschaben.

Désarmement, *m.* Entwaffnung, *f.*
Désarmer, *v. a.* entwaffnen; ab-
danken; *fg.* befähigen; —, *v. n.* die Waffen niederlegen.

†Désarrimer, *v. a.* un vaisseau, die Ladung eines Schiffes umpaden.

Desarroi, *m.* Unordnung, *f.* Verwirrung. [einander nehmen.]

Désassembler, *v. a.* zerlegen, aus-

Désassortir, *v. a.* (zusammgehörige Dinge) trennen; —i, *e,* unvollständig. [m.]

Désastre, *m.* Unglück, *n.* Unfall,
Désastreux, *se, adj.*; —sément, *adv.* unglücklich. [lust.]

Désavantage, *m.* Nachteil, Ver-

Désavantageux, *se, adj.*; —sément, *adv.* nachtheilig, ungünstig, un bequem.

Désaveu, *m.* Ablängung, *f.* Wiber-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

Désavouer, *v. a.* abläugnen, wider-

einander gehen; —, *v. a.* (Seeu.) rüdelos machen; (einen Ort) räumen, verlassen.

Désempenné, *e, adj.* unbefiedert, ohne Federn; il va comme un trait —, er geht blinlings drauf los, wie ein Pfeil ohne Federn.

Désempeser, *v. a.* le linge, die Stärke aus der Wäsche herausmachen.

Désemplir, *v. a.* leeren, ausleeren; —, *v. n.* et se —, leer werden.

Désenchantement, *m.* Entzauberung, *f.*

Désenchanter, *v. a.* entzaubern; *fg. id.*, von einer Leidenschaft befreien. [aus etw. herausziehen.]

Désenclouer, *v. a.* qch., Nägel

Désencloer, *v. a.* qch., die Geschwulst v. etw. vertreiben; —, *v. n.* et se —, die Geschwulst verlieren.

Désenflure, *f.* Abswellen, *n.* Vergehen einer Geschwulst.

†Désengrener, *v. a.* (ein Rad) aus dem Gerriebe bringen.

Désenivrer, *v. a.* nüchtern machen; —, *v. n.* nüchtern werden.

†Désenlacement, *m.* (Zagd) das Losmachen aus, von der Schlinge.

†Désenlacer, *v. a.* (Zagd) aus, von der Schlinge losmachen.

Désennuyer, *v. a.* qn., einem die Langeweile vertreiben.

Désenrayer, *v. a.* une roue, die Hemisette von einem Rade losmachen.

Désenrhumer, *v. a.* qn., einem den Schnupfen vertreiben.

†Désenrôler, *v. a.* aus der Soldatenrolle austreichen.

Désenrouer, *v. a.* qn., einem die Heiserkeit vertreiben; se —, die Heiserkeit verlieren. [auswickeln.]

Désensevelir, *v. a.* (eine Leiche)

Désensorceler, *v. a.* entzaubern.

Désensorcellement, *m.* Entzauberung, *f.*

Désentéter, *v. a.* qn. de qch., einem etw. aus dem Koyfe bringen; se — de qch., etw. aus dem Sinne lassen. [entseßeln.]

†Désentraver, *v. a.* (ein Pferd)

†Désenvenimer, *v. a.* das Gift herausziehen (aus einer Wunde).

Désert, *e, adj.* wüste, öde, verödet; devenir —, veröden; —, *m.* Wüste, *f.* Einöde, Wüste, Wildnis.

Désertes, *v. a.* verlassen; —, *v. n.* ausreißen, entlaufen. [trümmige.]

Déserteur, *m.* Ausreißer; *fg.* Ab-

Désertion, *f.* Ausreißen, *n.* Ent-

laufen; Abtrünnigkeit, *f.*; — d'ap-

pel, (jur.) die Erlösung der Ap-

pellation; —, Vernachlässigung (eines Erbes).

Désespérade (à la), *adv.* ganz rasend. [lung seßend.]

Désespérant, *e, adj.* in Verzweif-

Désespéré, *m.* Verzweifelte; en —,

-ment, *adv.* verzweifelt, unsinnig.
 Désespérer, *v. n.* verzweifeln (*de*, an), die Hoffnung aufgeben (*de*, zu); —, *v. a.* zur Verzweiflung bringen; *se* —, sich der Verzweiflung überlassen.
 Désespoir, *m.* Verzweiflung, *f.*
 Dëshabillé, *m.* Nacht-, Hauskleid, *n.*
 Dëshabiller, *v. a.* auskleiden; *se* —, sich auskleiden.
 Dëshabité, *e, adj.* unbewohnt.
 Dëshabitué, *v. a.* qn. *de* qch., einem etw. abgewöhnen; *se* — *de* qch., sich etw. abgewöhnen.
 Dëshérence, *f.* Heimfall, *m.*
 Dëshériter, *v. a.* enterben.
 Dëshéuré, *e, adj.* der in seinen Arbeitsstunden unterbrochen, gestört ist.
 Dëshonnète, *adj.*; -ment, *adv.*: unehrbar, unfittlich, unanständig.
 Dëshonneur, *m.* Unehre, *f.* Schandbe. [schimpflich].
 Dëshonorable, *adj.* entehrend.
 Dëshonorant, *e, adj.* entehrend, erniedrigend, schimpflich.
 Dëshonorer, *v. a.* entehren, schänden; *se* —, sich entehren.
 Désignatif, *ve, adj.* bezeichnend.
 Désignation, *f.* Bezeichnung; Ernennung (zu einem Amte).
 Désigner, *v. a.* bezeichnen, kennbar machen; bestimmen (die Zeit, &c.); ernennen (zu einem Amte).
 Désincorporer, *v. a.* absondern.
 Désincence, *f.* (Gramm.) Endung.
 Désinfecteur, *v. a.* (einen) von seiner Thorheit abbringen.
 Désinfecter, *v. a.* von verpesteter Luft, vom Ansteckungsstoffe reinigen.
 Désinfection, *f.* die Reinigung v. der verpesteten Luft, vom Ansteckungsstoffe.
 Désintéressé, *e, adj.* uneigennützig. [nützigkeit, *f.*
 Désintéressement, *m.* Uneigennützigkeit.
 Désintéresser, *v. a.* (einen) für seinen Antheil befriedigen, entschädigen.
 Désinviter, *v. a.* eine Einladung zurücknehmen, ablagen.
 Désir, *masc.* Lust, *f.* Begierde; Wunsch, *m.*; *au* — *de* la loi, (jur.) dem Gesetze gemäß.
 Désirable, *adj.* wünschenswerth.
 Désirer, *v. a.* wünschen, verlangen, begehren; sich sehnen nach ... || vermischen. [stern].
 Désireux, *se, adj.* begierig, lüchsig.
 Désistement, *m.* Abstehen, n. Verzichtung (auf etw.), *f.*
 Désister (*se*) *de* qch., von etw. abstehen; auf etw. verzichten, Verzicht thun.
 †Desmologie, *f.* (Anat.) die Abhandlung von den Bändern.
 Désobéir, *v. n.* (à qn.), nicht ge-

horchen, ungehorsam seyn, widerstreben.
 Déobéissance, *f.* Ungehorsam, *m.*
 Déobéissant, *e, adj.* ungehorsam. [Undienstfertigkeit].
 Déobligeance, *f.* Ungefälligkeit.
 Déobligeant, *e, adj.*; -ement, *adv.*: unfällig, undienstfertig; unhöflich, unfreundlich.
 Déobligeante, *f.* ein Zuhwerk für eine einzige Person.
 Déobliquer, *v. a.* qn., einem einen schlechten Dienst erweisen, einen vor den Kopf stoßen.
 Déobstrucif, *ve, Déobstruant, e, adj.*, remède — *ou* —, *m.* (Med.) das Mittel wider die Verstopfung.
 Déobstruer, *v. a.* qch., die Verstopfung v. etw. heben; etw. räumen.
 Déoccupation, *f.* Geschäftlosigkeit. [müßig].
 Déoccupé, *e, adj.* geschäftslos.
 Déscouvrié, *e, adj.* geschäftslos, den Geschäften abhold.
 Déscouvrement, *m.* Müßiggang.
 Désolant, *e, adj.* fränkend, niederschlagend; unästhetisch (Mensch).
 Désolateur, *m.* Verwüster.
 Désolation, *f.* Verwüstung; *sg.* Betrübnis, Trübseligkeit.
 Désoler, *v. a.* verwüsten, verheeren, veröden; *sg.* betrüben, empfindlich fränken.
 Désopilatif, *ve, adj.* (Med.) eröffnend; —, *m.* das eröffnende Mittel. [Verstopfung].
 Désopilation, *f.* die Hebung der Desopiler, *v. a.* eröffnen; *sg. fm.* — la rate, lachen machen, zum Lachen bringen.
 Désordonné, *e, adj.*; -ment, *adv.*: unordentlich, unmäßig.
 Désordonner, *v. a.* in Unordnung bringen, verwirren.
 Désordre, *m.* Unordnung, *f.* Verwirrung, *fm.* Wirrwar, *m.*; Unwesen, *n.* Unfug, *m.*; Ausschweifung, *f.*
 Désorganiser, *m.* Unruhstifter, Zerstörer; —, *adj.* m. zerstörend.
 Désorganisation, *f.* Zerrüttung.
 Désorganiser, *v. a.* auflösen, zerrütten, in Unordnung bringen; *se* —, in Unordnung kommen, zerrüttet werden.
 Désorienter, *v. a.* irre machen; auf ein fremdes Feld bringen.
 Désormais, *adv.* in Zukunft, inskünftige, hinfort.
 Désossement, *m.* Ausbeinen, *n.* Ausgräten.
 Désosser, *v. a.* ausbeinen, ausgräten; tête —ée, (Kochf.) Presslopf, *m.*
 Désouadir, *v. a.* wieder aufwecken, wieder abjetteln, auflösen, entwirken.

Désoxydation, *f.* Entsäuerung, Ausziehung des Sauerstoffs.
 Désoxyde, *v. a.* des Sauerstoffs berauben. [tion].
 Désoxygénation, *v.* Désoxydation.
 Désoxygène, *v.* Désoxyde.
 Despote, *m.* der unumschränkte Herrscher, Zwingsherr, Despot || Höpfer (Titel).
 Despotique, *adj.*; -ment, *adv.*: despotisch, herrschend.
 Despotisme, *m.* die unumschränkte, willkürliche Herrschaft, Gewalt, Despotismus, *m.* [Schäumung].
 †Despumation, *f.* (Chym.) Ab- †Despumer, *v. a.* (Chym.) abschäumen.
 Desquamation, *f.* Abschuppung.
 †Dessaigner, *v. a.* (Häute) im Wasser vom Blute reinigen.
 Dessaisir (*se*) *de* qch., (jur.) etw. aus den Händen geben; etw. abtreten.
 Dessaisissement, *m.* Abtretung, *f.*
 Dessaisonner, *v. a.* nicht zu rechter Zeit pflanzen oder das Feld bestellen. [wässern, ein-, auswässern].
 Dessaler, *v. a.* etwas gesalzenes.
 Dessangler, *v. a.* los-, abgürten.
 Desséchement, *m.* Austrocknung, *f.* [—, austrocknen, verderren].
 Dessécher, *v. a.* austrocknen, *se* Desséin, *m.* Absicht, *f.* Verhaben, *n.*; Vorsatz, *m.*; Unternehmung, *f.*; (Kunst) Riß, *m.* Entwurf, Plan; Muster, *n.*; à —, *adv.* absichtlich, mit Fleiß.
 Desseller, *v. a.* abfattern.
 Desserre (dur à la), *fm.* zäh.
 Desserer, *v. a.* locher binden, loschnüren, lösen, nachlassen; — la vis, aufschrauben; — un coup, einen heftigen Stoß geben.
 Dessert, *m.* Nachtsch.
 Desserte, *f.* die abgetragene Speise; (Kirch.) Dienst, *m.*
 Dessertir, *v. a.* (einen Edelstein) aus der Fassung herausnehmen.
 Desservant, *m.* (Kirch.) Amtsverweser.
 *Desservir, *v. a.* (einen Kirchendienst) versehen; (die Speisen) abtragen; *sg.* — qn., einem böse Streiche spielen.
 Dessiccatif, *ve, adj.* (Med.) austrocknend. [trocknen, *n.*
 Dessiccation, *f.* (Chym.) Ausdöhlen, *v. a.* (die Augen) öffnen.
 Dessin, *m.* Zeichnung, *f.*; (Bauk., &c.) Riß, *m.* Entwurf; Zeichnung, *f.*
 Dessinateur, *m.* Zeichner.
 Dessiner, *v. a.* zeichnen, entwerfen; abbilden.
 Dessoler, *v. a.* un cheval, den Fuß eines Pferdes aufstreifen; —, (einen Acker) nicht in gehöriger Zeit bestellen.

Dessouder, *v. a.* (das Gelöthete) abschmelzen.

Dessouler, *v. a. bas*, nüchtern machen; —, *v. n.* nüchtern werden.

Dessous, *adv. et prép.* unten; unter; —, *m.* der untere Theil; avoir le — en qch., bei etw. den Kürzern ziehen.

Dessus, *prép.* auf, über; —, *adv.* darauf, darüber; oben auf; sens — dessous, das unterste zu oberst; —, *m.* Obertheil; Höhe, *f.*; *fg.* Oberhand; Aufschrift (eines Briefes); (Mus.) Dificant, *m.*; — de porte, das Obertheil der Thüre; (Mal.) Thürstück; (Seew.) gagner le — du vent, den Vortheil des Windes gewinnen; là-dessus, *adv.* darüber, darauf, hierauf; au-dessus, *prép.* über; par-dessus, *prép.* et *adv.* über, außerdem.

Destin, *m.* Schicksal, *n.* Verhängniß.

Destinataire, *m. et f.* der, die an welchen oder welche etw. geschickt wird.

Destination, *f.* Bestimmung.

Destinée, *f.* Schicksal, *n.* Verhängniß.

Destiner, *v. a.* bestimmen, widmen, weihen; se —, sich bestimmen, sich widmen.

Destituable, *adj.* absetzbar.

Destitué, *e, adj.* beraubt, entblößt. [Mintes] berauben.

Destituer, *v. a.* absetzen, (seines) Destitution, *f.* Absetzung.

Destrier, *m. ol. Hand-, Schlachtpferd, n.* Streitpferd.

Destructeur, *m.* Verwüster, Zerstörer; —, *-trice, adj.* zerstörend.

Destructibilité, *f.* Zerstörbarkeit.

Destructif, *ve, adj.* zerstörend.

Destruction, *f.* Zerstörung, Verwüstung; Untergang, *m.*

Désuétude, *f.* Abgang (eines Gebrauchs, Geseges), *m.*

Désuni, *e, adj.* uneins, zwistig.

Désunion, *f.* Zertrennung; *fg.* Entzweiung, Uneinigkeit, Zwietracht.

Désunir, *v. a.* trennen, veruneinigen; *fg. id.*, entzweien; se —, *v. r.* sich trennen, uneins werden; se —, (Meiße) falsch galoppiren.

Détachement, *m.* Losmachen, *n.*; (Kriegsw.) Detachement; *fg.* Freiheit (w. einer Leidenschaft, *u.*), *f.*

Détacher, *v. a.* absondern, losmachen; abbinden, (Kriegsw.) absenden, betaschiren; (Mal.) hervorheben; (ein Kleid) von Flecken reinigen; *fg.* losmachen, abziehen, trennen; se —, sich losmachen; losgehen; sich absondern.

Détail, *m.* (Handl.) Kramhandel, Verkauf im Kleinen || die weitläufige Erzählung; Umstand, *m.* Neben-

umstand; en —, (Handl.) stückweise, im Kleinen; mit allen Umständen (erzählen). [händler.]

Détaillant, *m.* Krämer, Kleinhändler.

Détailler, *v. a.* (Handl.) im Kleinen verkaufen; (Messg.) ausbauen || vereinigen; umständlich erzählen.

Détailleur, *v.* Détaillant.

Détalage, *m.* Einpacken, *n.*

Détaler, *v. a. et n.* einpacken, einräumen; —, *v. n. fg. fm.* sich ferkpacken, abziehen.

Détalinguer, *v. n.* (Schiff.) das Tau vom Anker losmachen.

†Détaper, *v. a.* un canon, eine Kanone aufmachen, den Stopfer aus der Mündung nehmen.

*Détendre, *v. a.* qch., einer S. die Farbe benehmen; se —, die Farbe verlieren, abz. verschleßen.

Dételer, *v. a.* auspacken.

Détendre, *v. a.* abspannen (auch *fg.*), ablassen; losmachen und herabnehmen.

*Déténir, *v. a.* zurückhalten, vorzuenthalten; (einen) gefangen halten; détenir (en prison), gefangen; détenir (au lit), bettlägerig.

Détente, *f.* (Büch.) Drücker, *m.*; (Uhren.) Vorfall, *m.*

Détenteur, *m. -trice, f.* (jur.) der wirkliche Besitzer, Inhaber; —*m.*, Detention, *f.* Gefangenschaft; (jur.) Vorenthaltung. [Zeit hüten muß.]

Détenu, *m.* Gefangene; der das Détérgent, *e, adj.* (Med.) reinigend; —, *m.* Reinigungsmittel, *n.*

Déterger, *v. a.* (Med.) reinigen.

Détérioration, *f.* Verschlimmerung. [verschlechtern.]

Détériorer, *v. a.* verschlimmern;

Déterminant, *e, adj.* bestimmend, entscheidend. [bestimmend.]

Déterminatif, *ve, adj.* (Gramm.)

Détermination, *f.* Entschließung; Bestimmung; Richtung.

Déterminé, *m.* Tollkopf; —, *e, adj. fg.*; —*ément, adv.* bestimmt, durchaus; kühn.

Déterminer, *v. a. et n.* bestimmen, entscheiden; se —, sich entschließen (à, zu).

Déterrer, *v. a.* ausgraben; *fg.* entdecken, *fm.* ausstöbern.

Détersif, *ve, adj.* (Med.) reinigend, abführend; —, *m.* das abführende Mittel.

Détestable, *adj.*; —*ment, adv.* abscheulich. [scheu.]

Détestation, *f.* Gräuel, *m.* Ab-

Détester, *v. a.* verabscheuen.

†Détignonner, *v. a. pop.* den Kopfschuß herunterreißen. [strecken.]

Détirer, *v. a.* auseinander ziehen;

Détiser, *v. a.* (Zeuur) auseinander schüren. [einander machen.]

Détisser, *v. a.* ein Gewebe aus-

Détonation, *f.* (Chym.) Verpuffung; (Mus.) das Fallen aus dem Tone; Knall, *m.*

Détoner, *v. n.* (Chym.) verpuffen; — *ou* détonner, (Mus.) aus dem Tone fallen; *fg.* sich nicht gleich bleiben.

Détordre, *v. a.* aufbrechen; se — le pied, etc., sich den Fuß, *u.*, verrenken.

Détorquer, *v. a.* verdrehen.

Détors, *e, adj.* aufgedreht; soie —*e*, ausgebrechte Seide, *f.*

Détorse, *f.* (Chir.) Verrenkung.

Détortiller, *v. a.* loswickeln, aufwickeln, aufstecken. [es] öffnen.

†Détouper, *v. a.* (etw. zugestopft)

Détour, *m.* Krümmung, *f.* Wendung (des Wegs, *u.*); Umweg, *m.*; *fg.* Umschweif, Schleichweg, Winkeltzug, Ausflucht, *f.*; les —*s*, die Schlußwinkel, geheimen Falten (des Herzens).

Détourné, *e, adj.* abgelegen.

Détourner, *v. a.* abwenden, auf die Seite schaffen; (einen Fluß) abgraben; *fg.* (den Sinn) verdrehen; (einen) abbringen, abziehen; —, *v. n.* umlenken, seitwärts gehen; se —, einen Umweg nehmen, sich abwenden. [kleinern.]

Détracter, *v. a.* verleumben, ver-

Détracteur, *m.* Verleumder.

Détraction, *f.* Verkleinerung.

Détranger, *v. a.* (Gärtn.) vertreiben (Mäuse, *u.*).

Détraquer, *v. a.* (Med.) verrücken, in Unordnung bringen; (Reitschule) verderben; *fg.* verderben; (einen) verführen; se —, unrichtig gehen, in Unordnung kommen.

Détrempe, *f.* Wasserfarbe, Malerei mit Wasserfarbe; couleur en —, Leinfarbe; *fg.* mariage en —, Winkelehe.

Détremper, *v. a.* in Wasser auflösen, einweichen, anz. einrühren; trop —, verwässern; —, (Stahl) weich machen.

Détresse, *f.* Angst, Noth; signal, coup de —, (Seew.) Nothschuß, *m.*

†Détresser, *v. a.* aufschichten.

Détriment, *m.* Nachtheil, Schade.

†Détripler, *v. a.* les files, von drei Reiben die dritte abnehmen.

Détroit, *m.* Enge, *f.* Engpaß, *m.*; (Seew.) Meerenge, *f.*

Détromper, *v. a.* aus dem Irrthume ziehen, enttäuschen; se —, seinen Irrthum erkennen.

Détrôner, *v. a.* entthronen.

Détrousser, *v. a.* abschürzen; (Schleppe) fallen lassen; (Hutm.) abfrämpfen; *fm.* plündern.

Détrousseur, *m.* Strauchdieb.

*Détruire, *v. a.* niederreißen; zerstören, vernichten; *fg. id.*, (Zbie-

re, *u.*) vertilgen, ausrotten; se —,

verfallen; zu Grunde gehen, verderben || sich tödnen.

Dette, *f.* Schuld.

Deuil, *m.* Trauer, *f.* Trauerkleid, *n.*; le grand —, die tiefe Trauer; porter le — de qn., um jemand Leid tragen, trauern; tendre de —, zur Trauer schwarz ausschlagen.

Deutérocronique, *adj.* (Theol.) deuterochronisch (Bücher des Alt. Test.).

Deutéronome, *m.* das fünfte Buch Moses, Deuteronomium.

Deux, *adj.* zwei, beide; deux à deux, je zwei und zwei; —, *m.* zwei, *f.*; (Spiel) Daus, *n.*

Deuxième, *adj.* zweite; —ment, *adv.* zweitens. [brüden (Stadt)].

†Deux-ponts, *n. pr. m.* zwei-Dévaler, *v. a. pop.* (Wein) in den Keller schreten; (einen Berg, *ic.*) hinabgehen.

Dévaliser, *v. a.* cusplündern.

Devancer, *v. a. qn.*, einem zuverkommen, vorbegehen, vorgehen; *fg.* einen überreffen.

Devancier, *m. ére. f.* Vorgänger, *m.* *sinn. f.*; —s, *pl. qqf.* Verfahrren.

Devant, *prép. ver.*; — moi, in meiner Gegenwart; —, *adv.* davor, vorne, voran, voraus; —, *m.* Verdertheil, *n.*; (Mal.) Verdergrund, *m.*; prendre le —, vorausgehen; ci-devant, *adv.* ehemals; par-devant, *prép. qn.*, vor einem, in eines Gegenwart; *adv.* von vornen; au-devant de qn., einem entgegen; *fg.* aller au-devant de qch., einer *S.* begegnen, zuverkommen.

Devantier, *m. pop.* Schürze, *f.*

Devantière, *f.* Reithleid, *n.*

Devanture, *f.* (Dauf.) Verdertheil.

Dévastateur, —trice, *adj.* verheerend, verwüstend; —, *m.* Verwüster.

Dévastation, *f.* Verwüstung.

Dévaster, *v. a.* verwüsten, verheeren.

†Développable, *adj.* abwickelbar.

Développée, *f.* (Geom.) Ecculte.

Développement, *m.* Entwicklung, *f.*

Développer, *v. a. auf.*; loswickeln; *fg.* entwickeln, erklären; *se* —, sich entwickeln, sich ausdehnen.

*Devenir, *v. n.* werden; que deviendrai-je? was wird aus mir werden? [Winde bringen.]

†Déventer, *v. a.* die Segel aus dem Dévergondé, *e. adj.* unverschämt; —, *m. e. f.* der schamlose Mensch, die streche Dirne.

†Déverguer, *v. a.* die Segelstangen abnehmen. [geln.]

†Déverrouiller, *v. a.* auf-, entriegeln.

Dévers, *prép. ol.* gegen; de —,

aus der Gegend von; par —, *prép.* bei; *ver.*

Dévers, *e. adj.* schief, trumm, auf die Seite hangend; —, *m.* Abhang; (Handw.) Wahnkante, *f.* schiefe Kante.

Déverser, *v. n.* abwärts hängen; schief stehen; —, *v. a.* schief stellen; *fg.* ausgießen.

Déversoir, *m.* (Müll.) Abflaß.

Dévêtir (se), sich auskleiden; *fg. se* — de qch., (jur.) sich einer *S.* begeben, etw. abtreten. [tug, *f.*

Dévêtissement, *m.* (jur.) Abtreuung, *f.*

Déviation, *f.* Abweichung; *fg. id.* †Dévidage, *m.* Abfesseln, *n.*

Dévider, *v. a.* abhaspeln, abwinden; auf Snäuel wickeln. [—inn, *f.*

Dévideur, *m. se. f.* Haspeler, *m.* Dévidoir, *m.* Haspel; Garmwinde, *f.* Weife. [chen.]

Dévir, *v. n. et se* —, abweilen.

Devin, Devineur, *m. eresse. f.* Wahrsager, *m.* Zeichendeuter, *sinn. f.*

Deviner, *v. a.* wehrsagen, errathen, weisagen, *anschlag, Ueberschlag* (der Karten).

Dévisager, *v. a. qn.*, einem das Gesicht entstellen.

Deviser, *f.* Sinnbild, *n.*; Wahl-, Denkspruch, *m. fm.* Weispruch.

Deviser, *v. n. fm. ol.* plaudern, schwätzen.

Dévisser, *v. a.* abschrauben, losschrauben.

Dévolement, *m.* (Med.) Durchfall; (Daut.) Schleimung, *f.*

Dévolement, *m.* Enthüllung, *f.*

Dévoiler, *v. a.* entschleiern; *fg. id.* enthüllen.

Dévoir, *v. a.* schuldig seyn (Geld, Achtung, *ic.*); zu verbanten haben (Wohlthaten) || sollen, müssen.

Dévoir, *m.* Pflicht, *f.* Schuldigkeit; rendre ses —s à qn., einem aufwarten, seine Aufwartung machen; —, (Schul.) Aufgabe, *f.*; *se mettre en* —, sich aufbieten.

Dévole, *f.* (Kartensp.) Matsch, *m.*

Dévoler, *v. n.* (Spiel) Matsch werden.

Dévolu, *e. adj.* heimgefallen; —, ou Dévolut, *m.* (Kath.) Devolut, *n.*; *fg.* jeter son — sur qch., Ansprache auf etw. machen.

Dévoltaire, *m.* (Kath.) Devoletarius, [lutiv, übertragend.]

Dévolutif, *ve. adj.* (jur.) devoletiv, *vertragend.*

Dévolution, *f.* (jur.) Heimfall, *m.*

Dévorant, *e. adj.* reißend, *fg. zehrend, nagend.*

†Dévorateur, *m. fm.* Verschlinger, *gahren, fg. id.*

Dévorer, *v. a.* verschlingen, verzehren, *e. adj.*; —ement, *adv.*: andächtig, fromm; —, *m. e. f.*

Fromme, *m. et f.*; *m. p.* Frömmeler, *m. sinn. f.*

Dévotion, *f.* Andacht, Frömmigkeit; avoir — à un saint, einem Heiligen seine besondere Andacht widmen; —s, *pl.* Andachtsübungen; faire ses —s, seine Andacht halten; zum heil. Abendmahl gehen; —, *fg.* die völlige Ergebenheit; être à la — de qn., einem völlig ergeben seyn. [Ergebenheit.]

Dévouement, *m.* Aufopferung, *f.*

Dévouer, *v. a.* widmen, weihen; *se* —, sich widmen, sich weihen, sich ergeben; sich aufopfern.

Dévoyer, *v. a. ol.* vom rechten Wege abführen; (Handw.) schiefrichten; — qn., (Med.) einem den Durchfall verursachen; *se* —, (Kirch.) sich verirren.

Dextérité, *f.* Fertigkeit, Geschicklichkeit, Gewandtheit. [Wachst.]

Dextre, *f. ol.* die rechte Hand, Dextremet, *adv. fm.* geschieht.

Dey, *m.* Dey (v. Algier, Tunis, Tripel).

Dia, *adv.* Jisi! (links).

Diabètes, *m.* (Med.) Harnfluß.

Diabétique, *adj.* (Med.), flux d'urine —, Harnfluß, *m.*; —, mit dem Harnfluße behaftet.

Diable, *m.* Teufel; tirer le — par la queue, *fg.* kümmerlich leben; faire le — à quatre, einen Teufelslärm machen; *en* —, —ment, *adv.* verteuftelt, höllisch.

Diablerie, *f.* Teufelei.

Diabliesse, *f.* Teufelsweib, *n.*

Diablot, *interj. fm.* so dumm bin ich nicht, daß ich ein Narr wäre!

Diablotin, *m.* der kleine Teufel, Teufelchen, *n.*; (Zucker.) Choccolategoldchen. [süßlich, verteuftelt.]

Diabolique, *adj.*; —ment, *adv.*: Diachylon, *m.* (Argn.) Schleimspäßer, *n.* [weißem Mothne.]

Diacode, *m.* Drüsstropf (aus Diaconal, *e. adj.* zum Diaconat gehörig. [n.]

Diaconat, *m.* (Kirch.) Diaconat, Diaconesse, *f.* Diaconisse, (Kirche) Diaconissin.

†Diacoustique, *f.* Diakusik.

Diacre, *m.* Diaconus, Pfarrhelfer. [Staubfäedernung.]

Diadelphie, *f.* die zweibändige Diademe, *m.* die königliche Hauptbinde, Diadem, *n.*; *fg.* Diadem, Krone, *f.* Königswürde. [stif, *f.*

Diagnostic, *m.* (Med.) Diagnostique, *adj.* (Med.) anzeigend; —, *f.* Zeichen, *n.* Anzeichen; die Kenntniß der Zeichen einer Krankheit.

Diagonal, *e. adj.*; —ement, *adv.*: schräg, quer; —e, *f.* Schräge, Diagonallinie.

†Diagramme, *m.* (Geom.) Abbildung, *f.* Figur.
 †Diaire, *adj.*, fièvre —, das Fieber das nur einen Tag währt.
 Dialecte, *m.* Mundart, *f.*
 Dialecticien, *m.* Dialektiker.
 Dialectique, *f.* Dialektik, Ver-
 nunftlehre; —ment, *adv.* dialektisch.
 Dialogue, *adj.* dialogisch.
 Dialogisme, *m.* Gesprächskunst, *f.*
 Gesprächsbildung.
 Dialogiste, *m. et f.* Dialogist, *m.*
 ein Verfasser von Gesprächen.
 Dialogue, *m.* Dialog, Gespräch,
n.; (Mus.) Duett.
 Dialoguer, *v. a.* dialogisieren.
 Diamant, *m.* Diamant, Demant;
 de —, diamantent.
 Diamantaire, *m.* Diamanthändler,
 Diamantschneider.
 Diamétral, *e, adj.* diametralisch;
 ligne —e, Durchschnitlinie, *f.*;
 —ement, *adv.* entgegense, gerade,
 schnurstracks entgegengesetzt; *fg. id.*
 Diamètre, *m.* (Geom.) Durchmesser.
 Diandre, *adj.*, une fleur —, eine
 Blume mit zwei Staubfäden.
 Diandrie, *f.* (Bot.) die Klasse der
 Pflanzen mit zwei Staubfäden.
 Diane, *f.* (Myth.) Diana; batte
 la —, (Kriegsw.) die Reveille
 schlagen; arbre de —, (Chym.)
 Silberbaum, *m.*
 Diantre, *m. fm.* (Glimpfsort
 für:) Teufel; —, *interj. fm.*
 Teufel. [salbe, *f.*
 Diapalme, *m.* (Apoth.) Palm-
 Diapason, *m.* (Mus.) Umfang
 (einer Stimme); Maßstab; Stimmgabel,
f. [Blutschweiß, *m.*
 Diapédèse, *f.* (Med.) Diapedesis,
 Diaphane, *adj.* durchsichtig.
 Diaphanéité, *f.* Durchsichtigkeit.
 Diaphorèse, *f.* (Med.) Ausdün-
 stung, Ausleerung durch die Schweis-
 sföcher. [schweißtreibend.
 Diaphorétique, *adj.* (Medizin)
 Diaphragmatique, *adj.* zum
 Zwerchfell gehörig.
 Diaphragme, *m.* (Anat.) Zwerch-
 Brustfell, *n.* [des Zwerchfells.
 †Diaphragmite, *f.* die Entzündung
 Diaprè, *e, adj.* bunt; prune —e,
 ou —e, *f.* (Gärtn.) die violette
 Pflaume. [latwerge, *f.*
 Diaprun, *m.* (Apoth.) Pflaumen-
 Diaprure, *f.* Vielfarbigkeit.
 Diarrhée, *f.* (Med.) Durchlauf, *m.*
 †Diarthrose, *f.* (Anat.) die viel-
 fach bewegliche Knochensüfung.
 Diastole, *f.* (Anat.) die Ausdeh-
 nung des Herzens.
 Diastyle, *m.* (Bauf.) das weit-
 säulige Gebäude. [senfent.
 Diathèse, *f.* (Med.) Leibesbeschaf-
 Diatonique, *adj.*; —ment, *adv.*:

(Mus.) diatonisch, nach der Ton-
 leiter. [ganlatwerge, *f.*
 Diatragacanthé, *m.* (Apoth.) Dra-
 Diatribe, *f.* Streiz-, Schmäh-
 schrift, bittere Kritik.
 †Dicélics, *f. pl.* (Alt.) Pessens-
 spiele, *n. pl.*
 Dichorée, *m.* der Versuch aus zwei
 Zedhären. [erleuchtet (Mond).
 Dichotome, *adj.* (Astr.) nur halb
 Dichotomie, *f.* (Astr.) die Halb-
 erleuchtung des Mondes.
 Dicotylédones, *f. pl.* die Pflanz-
 en mit zwei Samenlappen.
 Dictame, *m.* (Bot.) Diptam.
 Dictamen, *m. latin.* Antrieb,
 Stimme (*f.*) (des Gewissens).
 Dictateur, *m.* Dictator.
 Dictatorial, *e, adj.* dictatorialisch.
 Dictature, *f.* Dictatorwürde.
 Dictée, *f.* Dictiren, *n.* Dictierte;
 écrire sous la — de qn., Schreiben
 was einer dictirt.
 Dictier, *v. a.* dictiren, in die Feder
 sagen, vortragen, eingeben; *fg.*
 vorschreiben. [che, *f.*
 Diction, *f.* Vortrag, *m.* Sprac-
 Dictionnaire, *m.* Wörterbuch, *n.*
 Diction, *m. fm.* Sprichwort, *n.*
 Spruch, *m.* [n. Spruch, *m.*
 Dictum, *m. lat.* (jur.) Urtheil,
 Didactique, *adj.*; —ment, *adv.*:
 didaktisch, belehrend; poème —,
 Lehrgedicht, *n.*; —, *m.* die leh-
 rende Gattung; —, *f.* Lehrkunst.
 †Dideau, *m.* das Netz womit man
 die Fische in einem Flusse aufhält.
 †Didelphe, *m.* (Naturg.) Beutel-
 thier, *n.*
 †Didier, *n. pr. m.* Desiderius.
 †Didon, *n. pr. f.* Dido.
 †Didrachme, *m.* Doppeldrachme,
f. (Münze). [doppelt.
 Didyme, *adj.* (Bot.) gepaart,
 Didynamie, *f.* (Bot.) die Klasse
 der zweimächtigen Pflanzen.
 Diérèse, *f.* die Theilung eines
 Doppellautes in zwei Sylben; Thei-
 lungszeichen, *n.*; (Chir.) Trennung,
f. [das zertheilende Mittel.
 †Diérétique, *adj.*, le remède —,
 Dièse, *m.* (Mus.) Kreuz, *n.*; —,
adj. mit einem Kreuz bezeichnet.
 Diésier, *v. a.* (Mus.), — eine
 Note, eine Note betreten.
 Diète, *f.* (Med.) Diät, Lebens-
 ordnung || Landtag, *m.* Reichstag;
 Tagesagung (der Schweizer), *f.*
 Diététique, *adj.* (Med.) die Diät
 betreffend; stärkend (Mittel); —,
f. Diätetik. [Starostei, *m.*
 Diétine, *f.* Vorlandtag (in einer
 Diéu, *m.* Gott; (Kath.) le bon
 —, Hochwürdige, *n.*; la Fête-Diéu,
 Frohleichnamsfest; les dieux, *pl.*
 Götter; à Diéu ne plaise, da sey
 Gott vor.

Dieudonné, *n. pr. m.* Deodat.
 Diffamant, *e, adj.* schimpflich,
 ehrenrührig.
 Diffamateur, *m.* Lästler.
 Diffamation, *f.* Schmähung, Ver-
 lästlung. [schmähend.
 Diffamatoire, *adj.* ehrenrührig,
 Diffamé, *e, adj.* verrufen, übel
 berüchtigt. [verlästern.
 Diffamer, *v. a.* schimpfen, lästern.
 Différence, *f.* Unterschied, *m.*
 Différencier, *v. a.* unterscheiden.
 Différend, *masc.* Geschäftsstreit,
 Streit, Zwist.
 Différent, *e, adj.* unterschieden,
 verschieden, ungleich; —ement, *adv.*
 verschieden, auf verschiedene Art.
 Différentiel, *le, adj.* unendlich
 klein; calcul —, Differentialrech-
 nung, *f.*; —le, *f.* Differentialgröße.
 Différer, *v. a.* aufschieben, ver-
 schieben, verzögern; —, *v. n.* sich
 unterscheiden, verschieden seyn.
 Difficile, *adj.*; —ment, *adv.*:
 schwer, mühsam; —, *fg.* wunder-
 lich, eigenfünig.
 Difficulté, *f.* Schwierigkeit; *fg.*
 fm. Hafen, *m.*; faire — de qch.,
 Schwierigkeiten bei etw. machen; sans
 —, ohne Zweifel, ohne Anstand;
 —, Einwendung, *f.* Zwist, *m.*
 Difficultueux, *se, adj.* der, die
 immer Schwierigkeiten macht.
 Difforme, *adj.* ungestalt, häßlich.
 Difformer, *v. a.* verunstalten.
 Difformité, *f.* Mißgestalt, Häß-
 lichkeit.
 Diffraction, *f.* die Abweichung der
 Lichtstrahlen von ihrem geraden Wege.
 Diffus, *e, adj.* —ément, *adv.*:
 weitgeschweifig.
 Diffusion, *f.* Weitschweifigkeit;
 (Phys.) Ausbreitung (des Geruchs,
 u.). [bändig (Muskel).
 Digestive, *adj.* (Anat.) zwei-
 Digérer, *v. a.* verdauen; *fg.* ver-
 schmerzen; durchdenken; —, *v. n.*
 (Chym.) digeriren. [Paudecten.
 Digeste, *m.* (jur.) Digesten, *pl.*
 Digesteur, *m.* (Kochk.) Digestor.
 Digestif, *ve, adj.* die Verdauung
 befördernd; —, *m.* Verdauungs-
 mittel, *n.*
 Digestion, *f.* Verdauung; (Chir.)
 Zeitigung; (Chym.) Digerirung.
 Digitale, *f.* (Bot.) Fingerhut-
 blume. [mig.
 Digné, *e, adj.* (Bot.) fingerför-
 †Digitigrades, *m. pl.* die Klasse
 von Thieren welche auf den Sehnen
 der Hinterfüße gehen.
 †Dignissime, *m.* (Bauf.) Zweifelh.
 Digne, *adj.* de qch., einer S.
 würdig, werth; —ment, *adv.* wüt-
 dig, nach Würden.
 Dignitaire, *m.* Würdenträger; les
 grands —s, die Großwürdenträger.

Dignité, *f.* Würde, Würdigkeit (u. etw.); Ansehen, *n.*; Ehrenstelle, *f.*; (Kirch.) Pfründe mit der eine Würde verbunden ist.

†Dignon, Digon, *m.* (Schiff.) Wimpelrod.

Digression, *f.* Abschweifung, Abweichung (von der Hauptsache).

Digue, *f.* Damm, *m.*; Deich, Wehr, *n.*; *fg.* Damm, *m.* Einhalt.

†Diguier, *v. a.* —, un cheval, einem Pferde die Spornen geben.

†Digyne, *adj.*, une plante —, eine Pflanze mit zwei Staubwegen.

Dilacération, *f.* Zerreißung.

Dilacérer, *v. a.* zerreißen.

Dilatateur, *trice*, verschwehndlich, vergעדend.

Dilapidation, *f.* Verschwendung.

Dilapider, *v. a.* verschwenden.

Dilatabilité, *f.* (Phys.) Dehnbarkeit.

Dilatable, *adj.* (Phys.) ausdehnbar.

Dilatant, *m.* (Chir.) Erweiterungsmitel, *n.*

Dilatateur, *m.*, *v.* Dilatatoire.

Dilatation, *f.* Ausdehnung, Erweiterung.

Dilatatoire, *adj.*, instrument —, *ou* —, *m.* (Chir.) Sperrer, Sperrriemen, *n.*

Dilater, *v. a.* erweitern, ausdehnen; *se* —, sich ausdehnen.

Dilatoyé, *adj.* (jur.) verzögernd.

Dilayer, *v. a.*, *v.* Distörer.

Dilection, *f.* (Theol.) Liebe; votre —, Euer Lieben (Titel).

Dilemme, *m.* (Log.) Dilemma, *n.* (eine Art Schluß).

Diligence, *f.* Hürigkeit, Eile, Eilfertigkeit, Fleiß, *m.*; user de —, faire —, eilen; —, (jur.) Verreibung, *f.*; faire ses —s; das Nöthige thun || Eil-, Landfutsche, *f.* fahrende Post.

Diligent, *e, adj.*; —gement, *adv.*: emsig, hurtig; fleißig.

Diligenter, *v. a.* beschleunigen; betreiben; *se* —, eilen, sich fördern.

Diluvien, *ne, adj.* zur Sündfluth gehörig; eaux —nes, die Wasser der Sündfluth.

Dimanche, *m.* Sonntag; — gras, der Sonntag vor dem Aschermittwoch.

Dime, *f.* Sechste, *m.* [woch.

Dimension, *f.* Ausdehnung; —s, *fg.* *m.* Maßregeln, *pl.*

Dimer, *v. a.* den Sehten beziehen.

Dimerie, *f.* Sehtgebiet, *n.*

Dimeur, *m.* Sehtner.

Diminuer, *v. a.* vermindern, verringern; (Strid.) abnehmen; herabsetzen (Preis); schwinden.

Diminutif, *m.* (Gramm.) Verkleinerungswert, *n.*

Diminutif, *ve, adj.* vermindern.

Diminution, *f.* Verminderung,

Verringerung, Herabsetzung (des Preises); Nachlaß, *m.*

Dimissoire, *m.* (Kirch.) Dimissorium, *n.*

Dimissorial, *e, adj.*, lettre —e, Dimissorial[schreiben, *n.*

Dinanderie, *f.* Messingwaare.

†Dinander, *m.* Messingschläger.

†Dinatoire, *adj.*, heure —, die Stunde der Mittagsmahlzeit; déjeuner —, das große Frühstück.

Dinde, *f.* Truthenne.

Dindon, *m.* Truthahn.

Dindonneau, *m.* Truthähnen, *n.*

Dindonnier, *m.*, ère, *f.* Hüthnerbändler, *m.* —inn, *f.*; —ère, *fg.* *m.* Vertraulicheit, *n.*

Diné, Diner, *m.* Mittagsmahlzeit, *f.* Mittagessen, *n.*

Dinée, *f.* Mittagessen, *n.*; Mittagsgede, *f.*

Diner, *v. n.* zu Mittag essen; — par cœur, aus Noth nicht zu Mittag essen.

Dinette, *f.* das kleine Mittagessen.

Dineur, *m.* Mittagesser; un beau —, ein starker Esser.

Diocésain, *e, adj.* zum Kirchsprengel gehörig; —, *m.*, *e, f.* der, die zum Sprengel Gehörige. [gel.

Diocèse, *m.* Kirchsprengel, Sprengel

†Diocèse, *f.* (Bot.) Klasse der zweibäufigen Pflanzen.

Dioique, *adj.*, fleur —, zweibäufige Blume. [rinn, Fliegenfalle.

Dionée, *f.* (Bot.) Fliegenfang-Dionysiaques, *f. pl.* (Alt.) Bacchusfest, *n.*

†Dioptré, *m.* (Chir.) Sperrer; —s, (Opt.) Sehlöcher, *pl.* Absehen, *Opt.*

†Dioptrique, *f.* Strahlenbruchsfunde; —, *adj.* dioptrisch.

†Dioscures, *m. pl.* (Astr.) Zwillinge.

†Dipétalé, *e, adj.*, une plante —e, eine Pflanze mit zwei Blumenblättern. [vellout, *m.*

Diphthongue, *f.* (Gramm.) Diphthylle, *adj.* zweibläterig.

†Diploé, *m.* (Anat.) Hirnschädelbeinmark, *n.* [Staatsmann.

Diplomate, *m.* Diplomatier, Diplomatie, *fem.* Diplematie, Staatswissenschaft.

Diplomatique, *f.* die Wissenschaft der Urkunden; Diplomatik; —, *adj.* diplomatisch; urkundlich; recueil —, Urkunden[sammlung, *f.* || gesandtschaftlich; corps —, sämtliche Gesandte.

Diplôme, *m.* Urkunde, *f.* Diplema, *n.*

Diptère, *adj.* (Naturg.) zweiflügelig; —s, *m. pl.* die zweiflügeligen Insekten; —, *m.* (Bauf.) das mit zwei Reihen Säulen umgebene Gebäude.

Diptyques, *m. pl.* (Alt.) Diptychen, *n.* Consulntafel, *f.* Bischofsstafel, Redtenregister, *n.*

*Dire, *v. a. et n.* sagen; (eine Aufgabe) hersagen; (eine Geschichte) erzählen || befehlen, heißen || urtheilen — || qch. à qn., einen von etw. benachrichtigen; — la messe, Messe lesen; cela veut —, das will sagen, das heißt, das bedeutet; qu'est-ce à —, was soll das heißen? c'est-à-dire, das heißt, nämlich; trouver à —, zu tadeln finden; cela va sans —, das versteht sich von selbst; se —, gesagt werden; se — qch., sich für etw. ausgeben; dit, e, genannt; ledit, ladite, (jur.) der, die besagte....; —, *m.* (jur.) Aussage, *f.* || Sage.

Direct, *e, adj.* gerade, unmittelbar; harangue —e, eine Rede wo der Redende selbst sprechend eingeführt wird; —e, *f.* Lebensherrlichkeit; —ement, *adv.* gerade, geradezu.

Directeur, *m. trice, f.* Director, *m.* Verseher, Verwalter, —inn, *f.*; (Kirch.) Beichtvater, *m.* Gewissensrath.

Direction, *f.* Richtung || Führung, Leitung, Verwaltung, Aufsicht.

Directoire, *m.* Directorium, *n.* Verstand, *m.*; (Kath.) Kirchenzähler.

Dirigeant, *e, adj.* dirigierend; ministre —, erster Minister.

Diriger, *v. a.* richten; führen, leiten; — qch., einer E. versehen; *se* —, sich richten.

Dirimant, *e, adj.* (jur.) ungültig machend, aufhebend.

†Dis, bezeichnet in der Zusammensetzung eine Verneinung, oder eine Verschiedenheit. [am Gewicht.

Discalé, *m.* (Handl.) der Abgang

†Discaler, *v. n.* einen Abgang am Gewicht erleiden.

†Discant, *m.* (Mus.) Discant.

†Disceptation, *f.* der Streit über eine Frage.

Discernement, *m.* Unterscheidung, *f.*; *fg.* Unterscheidungskraft, Scharfsinn, *m.*

Discerner, *v. a.* unterscheiden.

Disciple, *m.* Schüler, Jünger.

Disciplinable, *adj.* zuchtsähig, gelehrt.

Discipline, *f.* Zucht; (Kriegsw.) Manns-, Kriegszucht || Geißel; Geißelung (in Kloöstern).

Discipliner, *v. a.* (Kriegsw.) zur Kriegszucht gewöhnen; (ein Haus, u.) ordnen || geißeln. [werfer.

Discobole, *m.* (Alt.) Scheiben-

Discoïde, *adj.* scheibenartig.

Discontinuation, *fem.* Unterbre-

chung.

Discontinuer, *v. n.* aufhören; —, *v. a.* nicht fortsetzen, unterbrechen; unterlassen.

Disconvenance, *f.* Mißverhältnis, *n.* Ungleichheit, *f.* Nichtübereinstimmung.

*Disconvenir, *v. n.* nicht gesehen, läugnen, in Abrede seyn.

Discord, Discordant, *e, adj.* (Mus.) verstimmt, falsch; discordant, *e, fg.* unvereinbar, uneinig, widersprechend.

Discordance, *f.* (Mus.) Mißton, *m.* Mißklang; Nichtübereinstimmung, *f.*; *fg.* Unvereinbarkeit, Uneinigkeit.

Discorde, *f.* Zwietracht, Uneinigkeit; pomme de —, Senfapfel, *m.*

Discorder, *v. n.* nicht zusammenstimmen; (Mus.) falsch klingen.

Discoureur, *m., se, f.* Plauderer, *m.* Schwärmer, *zinn, f.*

*Discourir, *v. n.* reden, schwätzen.

Discours, *m.* Gespräch, *n.* Rede, *f.*; Abhandlung.

Discourtois, *e, adj. ol.* unhöflich.

Discourtoisie, *f. ol.* Unhöflichkeit.

Discrédit, *m.* Verfall, Mißere.

Discréditer, *v. a.* in Mißcredit bringen.

Discret, éte, *adj.*; -étement, *adv.*: bescheiden, bedachtsam, vorsichtig, verständig; verschwiegen; (Math.) unstätig; (Med.) abgeleitet; père —, Rath (eines Abtes, *ic.*), *m.*

Discrétion, *fém.* Bescheidenheit, Klugheit, Vernünftigkeit, Verschwiegenheit; être à la — de qn., einem ganz hingegeben seyn; se rendre à —, sich auf Gnade und Ungnade ergeben; à —, nach Gefallen; l'âge de —, das verständige Alter.

Discrétionnaire, *adj.*, pouvoir —, die willkürliche Gewalt nach Gefallen zu handeln.

Discrétoire, *m.* Versammlung (*f.*), Versammlungsort (*m.*) von Klosterverstehern.

†Disculpation, *f.* Rechtfertigung.

Disculper, *v. a.* rechtfertigen, entschuldigen; se —, sich rechtfertigen.

Discursif, *ve, adj. ol.* (Log.) folgernd. [theilend.]

Discussif, *ve, adj.* (Med.) zer Discussion, *f.* Erörterung, Verhandlung; Wortwechsel, *m.* Streit; (jur.) Ausspändung, *f.*; — de biens, die Untersuchung und Verkaufung der Güter; Auslagen (eines Schuldners), *n.*

Discuter, *v. a.* verhandeln, erörtern; (jur.) ausfragen, ausspähen.

Disert, *e, adj.*; -ement, *adv.*: beredt.

Disette, *f.* Mangel, *m.* Noth, *f.*;

année de —, Fehl-, Mißjahr, *n.*

Disetteux, *se, adj.* bedürftig, nothleidend.

Diser, *m. se, f.* Erzähler, *m.* zinn, *f.*; beau —, iron. Wohlredner, *m.*; — (*m.*), —se (*f.*) de bonne aventure, Wahrsager, *m.* zinn, *f.*

Disgrâce, *f.* Ungnade; *fg.* Unglück, *n.* || *p. us.* die üble Haltung, Art.

Disgracier, *v. a. qn.*, Ungnade auf einen werfen; être —é, in Ungnade fallen; —é de la nature, ou —é, verwahrloset, ungeliebt.

Disgracieux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: unangenehm.

†Disgrégation, *f.* (Opt.) Zerstreuung (der Strahlen), Blendung (des Gesichtes). [nen.]

*Disjoindre, *v. a.* (jur. *ic.*) trennen.

Disjonctif, *ve, adj.* (Gramm.) trennend; —ve, *f.* das trennende Wort.

Disjonction, *f.* (jur.) Trennung.

Dislocation, *fém.* Verrenkung; (Kriegsw.) Auseinanderlegung.

Disloquer, *v. a.* verrenken, verstauchen.

Disparaitre, *v. n.* verschwinden.

Disparate, *f.* Ungleichförmigkeit; Ungereimtheit; —, *adj.* sich nicht zusammenschließend, fremdartig.

Disparité, *f.* Ungleichheit.

Disparition, *f.* Verschwinden, *n.* †Dispate, *f.* der Kloben mit zwei Hellen; das Heubzeug mit zwei Wirbeln.

Dispensieux, *se, adj.* lösspielig.

Dispensaire, *m.* Apothekerbuch, *n.*

Dispensateur, *m.* -trice, *f.* Ausspender, *m.* zinn, *f.*

Dispensation, *f.* Ausheilung.

Dispense, *f.* Frei-, Losprechung; Erlaubniß.

Dispenser, *v. a.* austheilen; — qn. de qch., einen von etw. frei-, losprechen, befreien, überheben; einem etw. erlassen; se —, sich loslagen, sich überheben.

Disperser, *v. a.* zerstreuen, austreuen; se —, sich zerstreuen.

Dispersion, *f.* Zerstreung.

Dispondée, *m.* der doppelte Spondäus. [Verfügung stehend.]

Disponibilité, *f.*, en —, zur Disponible, *adj.* frei, worüber man frei verfügen kann.

Dispos, *adj.* munter, hurtig, behend.

Disposé, *e, adj.* gesinnt, *ic.*; bien —é, guter Laune.

Disposer, *v. a.* anordnen, einrichten, veranstalten; *fg.* geneigt machen; vorbereiten, stimmen; —, *v. n.* de qch., über etw. verfügen, mit etw. schalten und walten; etw.

veräußern; verkaufen; se — à qch., sich zu etw. bereit machen, anschiden.

Dispositif, *ve, adj.* (Med.) vorbereitend; —, *m.* (jur.) der verordnende Theil (des Gesetzes, Urtheils).

Disposition, *f.* Einrichtung, Anordnung, Verfügung, Verkebrung, Maßregel || freie Macht und Gewalt || Anlage, Fähigkeit || Neigung; Gefinnung, Stimmung, Fassung; Entschluß, *m.*; être à la — de qn., einem zu Diensten, zu Gebote stehen.

Disproportion, *f.* Ungleichheit.

Disproportionné, *e, adj.* unvernünftig, ungleich.

Disputable, *adj.* streitig.

†Disputailler, *v. n.* oft um Nichts zanken.

Dispute, *f.* Streit, *m.* Streitigkeit, *f.*; Wortwechsel, *m.*; (Schul.) Streitung, *f.*

Disputer, *v. a.* qch., um etwas streiten, kämpfen; etw. streitig machen, bestreiten; —, *v. n.* streiten, rechten, disputiren; se —, zanken.

Disputeur, *m.* Zänker, Streitsüchtige.

Disque, *m.* (Alt.) Wurfscheibe, *f.*; (Astr.) Scheibe eines Gestirns.

Disquisition, *f.* Untersuchung.

Dissection, *fém.* Zergliederung, Deffnung (eines todten Körpers).

Dissemblable, *adj.* unähnlich.

Dissemblance, *f.* Unähnlichkeit.

Dissémination, *f.* die natürliche Ausbreitung des Samens.

Disséminer, *v. a.* ausz., zerstreuen; *fg. id.*

Dissension, *f.* Uneinigkeit, Mißhelligkeit, Zwietracht.

Dissentiment, *m.* die abweichende Meinung.

Disséquer, *v. a.* zergliedern (auch *fg.*); (Chir.) schneiden, aufschneiden.

Disséquerer, *m.* Zergliederer.

Dissertateur, *m. m. p.* Verfasser von weiterschweifigen Abhandlungen.

Dissertation, *f.* Abhandlung.

Disserter, *v. n.* eine Abhandlung machen; — sur qch., etw. abhandeln.

Dissidence, *f.* Spaltung.

Dissidents, *m. pl.* Dissidenten (Anerkennende in Glaubenssachen).

Dissimilaire, *adj.* ungleichartig.

†Dissimilitude, *f.* (Rhet.) Ungleichartigkeit.

Dissimulateur, *masc. -trice, f.* Gleisner, *m.* zinn, *f.*

Dissimulation, *f.* Verstellung.

Dissimulé, *e, adj.* heimlich, gleichnerisch.

Dissimuler, *v. a.* verbergen, verhehlen, nicht merken lassen; —, *v. n.* sich verstellen.

Dissipateur, *m. trice, f.* Verschwender, *m.* Praßer, zinn, *f.*

Dissipation, *f.* Verschwendung; Zerstreuung (des Geistes).

Dissipé, *e. adj.* zerstreut.

Dissiper, *v. a.* zerstreuen, vertreiben; *fg. id.*; (Geld) durchbringen, verschwenden; *se —*, sich zerstreuen, sich zerziehen (Wolken).

Dissolu, *e. adj.*; -ument, *adv.*: lieberlich, ausschweifend.

Dissoluble, *adj.* auflöslich.

Dissolutif, *ve. adj.* (Med., &c.) auflösend.

Dissolution, *f.* Auflösung, Trennung; Scheidung (der Ehe); *fg.* Lieberlichkeit, Sittenverderbiß, *n.* Dissolvant, *e. adj.* (Chym. &c.) auflösend; —, *m.* Auflösungsmittel, *n.*

Dissonance, *f.* Mißlaut, *m.* Miß-

Dissonant, *e. adj.* mißlautend.

Dissoner, *v. n.* (Mus.) mißtönen; falschtönen.

*Dissoudre, *v. a.* auflösen; *fg. id.*; (die Ehe) scheiden; trennen; *se —*, sich auflösen.

Dissuader, *v. a. qn. de qch.*, einem etw. abz., widerrathen, ausreden; einen von etw. abbringen.

Dissuasion, *f. p. us.* Aburathen, *n.* †Dissyllabe, *adj.* (Gramm.) zweisylbig; —, *m.* das zweisylbige Wort.

Dissyllabique, *adj.* zweisylbig.

Distance, *f.* Abstand, *m.*; Entfernung, *f.* Weite, Ferne.

Distant, *e. adj.* entfernt, entlegen.

Distendre, *v. a.* gewaltsam spannen, dehnen.

Distension, *f.* Spannung.

Distillateur, *masc.* Destillirer, Brennweinbrenner.

Distillation, *f.* Abziehen, *n.*; Brennen, Destilliren; Erzeugniß der Destillation, gedammte Wasser, &c.

Distillatoire, *adj.* zur Destillation, zum Brennen gehörig, dienlich.

Distiller, *v. a.* destilliren, abziehen, (Brennwein) brennen; *fg.* auslassen; —, *v. n.* tropfen, tröpfeln.

Distillerie, *f.* Brennerei, [sehn.]

Distinct, *e. adj.* unterschieden, verschieden; -ement, *adv.* deutlich.

Distinctif, *ve. adj.* unterscheidend.

Distinction, *f.* Unterscheidung; Abtheilung; Unterschied, *m.*; *fg.* Achtung, *f.* Auszeichnung; der vernahme Stand, Rang; (Schrist.) die genauere Bestimmung; *de —*, ausgezeichnet; vernehm, von Stande.

Distinguer, *e. adj.* *fg.* angesehen, vernehm.

Distinguer, *v. a.* unterscheiden; auszeichnen; *se —*, sich hervorheben, sich auszeichnen.

Distique, *m.* (Dicht.) Distichen, *n.* Gedicht aus zwei Versen bestehend.

Distorsion, *f.* (Schir.) Verdrehung, Verzerrung.

Distraction, *fem.* Absonderung, Trennung; *fg.* Zerstreuung.

*Distraire, *v. a.* abziehen, absondern; *fg.* zerstreuen; (*v. em.*) abbringen; stören; *se —*, sich zerstreuen.

Distrait, *e.* zerstreut, unachtsam.

Distribuer, *v. a.* aus-, ein-, verteilen; (Buchdr.) — de la lettre, ablegen; — les balles, die Kassen reiben.

[theiler, *m.* sinn, *f.*

Distributeur, *m.* trice, *f.* Aus-

Distributif, *ve. adj.* aus-, zutheilend; (Gramm.) vertheilend; dans le sens —, im Einzelnen;

-vement, *adv.* im Einzelnen.

Distribution, *f.* Aus-, Verz-, Eintheilung; (Buchdr.) Ablegen, *n.* die Schrist zum Ablegen.

District, *m.* Bezirk, District.

Dit, *m.* der sinnreiche Spruch, Ausspruch.

[rambe, *f.*

Dithyrambe, *m.* (Dicht.) Dithy-

Dithyrambique, *adj.* (Dicht.) dithyrambisch.

[Intervall.

Diton, *m.* (Mus.) das zweiteilige †Diurèse, *f.* (Med.) die außerordentliche Harnausterung.

Diurétique, *adj.* (Med.) harntreibend; —, *m.* das harntreibende Mittel.

[*n.*

Diurnal, *m.* (Kath.) Gebetbuch,

Diurne, *adj.* (Schir.) täglich; (Bot.) bei Tage.

[einer Rede], *n.*

Divagation, *f.* Abschweifen (in Divaguer, *v. n.* abschweifen.

Divan, *masc.* (Türkei) Divan (Staatsrath); (Tap.) Art Sofa.

Divergence, *f.* (Math.) Auseinanderlaufen (der Linien), *n.*

Divergent, *e. adj.* auseinanderlaufend; *fg.* abweichend.

Diverger, *v. n.* auseinander laufen.

Divers, *e. adj.* verschieden, mancherlei, vielerlei; -ement, *adv.* verschiedentlich.

†Diversifiable, *adj.* was sich auf verschiedene Weise abändern läßt.

Diversifier, *v. a.* qch., Abwechslung in etw. bringen.

Diversion, *f.* Ablenkung, Divertiren; *fg.* faire —, eine andere Wendung geben (dem Gespräche, &c.); faire — à la douleur, den Schmerz zerstreuen.

Diversité, *fem.* Verschiedenheit, Mannfaltigkeit.

Divertir, *v. a.* belustigen, ergötzen, vergnügen || *se —*, sich belustigen; *se — de qn.*, sich über jemand lustig machen; —, (Geld) zu fremden Zwecken verwenden, unterschlagen; — à d'autres actes, (jur.) inzwischen andere Handlungen vernahmen.

Divertissant, *e. adj.* lustig, belustigend, kurzweilig.

Divertissement, *m.* Belustigung, *f.* Lustbarkeit, Kurzweile; (Theat.) Zwischenspiel, *n.* || die Verwendung zu fremden Zwecken; Unterschlagung (von Geld).

Dividende, *m.* (Arithm.) Dividend, die zu theilende Zahl; (Handl.) Ausbeute, Gewinn-Anteil, *m.*

Divin, *e. adj.*; -ement, *adv.*: göttlich, übernatürlich; *fg.* unvergleichlich.

Divination, *f.* Wahrsagerkunst.

Divinatoire, *adj.*, art —, *voy.* Divination; baguette —, Wünschelruthe, *f.*

Diviniser, *v. a.* vergöttern.

Divinité, *f.* Gottheit; Göttlichkeit.

Divis, *m.*, (jur.) posséder par —, in Folge einer Theilung besitzen.

Divisé, *e. adj.* *fg.* uneinig.

Diviser, *v. a.* theilen, abtheilen; (Arithm.) dividiren; *fg.* entzweien, uneins machen.

Diviseur, *m.* (Arithm.) Divisor, Theiler; Theiltheiler, *f.*

Divisibilité, *f.* Theilbarkeit.

Divisible, *adj.* theilbar.

Division, *f.* Theilung; Abtheilung; (Arithm.) Division; *fg.* Spaltung, Uneinigkeit; (Buchdr.) Theilungszeichen, *n.*

Divorce, *m.* (jur.) Ehecheidung, *f.*; *fg.* Uneinigkeit, Trennung.

Divorcer, *v. n.* (faire divorce) sich scheiden lassen.

Divulguer, *f.* Ausbreitung.

Divulguer, *v. a.* unter die Leute bringen, ausbreiten, ausstreuen.

†Divulsion, *f.* (Schir.) die durch heftige Spannung herorgebrachte Trennung.

Dix, *adj.* zehn; —, *m.* Zehne, *f.* Zehner, *m.*; Zehnte; au denier —, zu zehn vom Hundert.

Dixième, *adj.* zehnte; -ment, *adv.* zehntens.

Dixme, *v. Dime.*

Dixmer, *v. Dimer.*

Dixmierie, *v. Dimerie.*

Dixmeur, *v. Dimeur.*

Dizain, *m.* das Gedicht von zehn Versen; der Rosenkranz von zehn Kügelchen.

Dizaine, *f.* die Anzahl von zehn, Zehnd, *n.*

Dizeau, *m.* der Haufen von zehn Garben, *n.* [über zehn.]

Dizenier, *m. ol.* der Befehlshaber

Docile, *adj.*; -ment, *adv.*: gelehrt; folgsam, lenksam.

Docilité, *f.* Gelehrigkeit; Folgsamkeit, Lenksamkeit.

Docimasie, Docimastique, *f.* (Chym.) Probirkunst.

Docte, *adj.*, -ment, *adv.*: gelehrt; —, *m.* Gelehrte.

Docteur, *m.* Lehrer, Doctor; —

en droit, etc., Doctor der Rechte, u.; faire le —, iron. hofmeistern.
 Doctoral, *e. adj.* zum Doctor gehörig; bonnet —, Doctorhut, *m.*; *fg. fm.* air —, Doctormiene, *f.*
 Doctorat, *m.* Doctorwürde, *f.*
 Doctorerie, *f.* die Inauguraldisputation eines Doctors der Theologie.
 Doctoresse, *f. iron.* die gelehrte Frau. [gelehrte Gutachten.
 Doctrinal, *e. adj.*, avis —, das Doctrin, *f.* Wissenschaft, Lehre; Gelehrsamkeit. [weischrift.
 Document, *m.* Urkunde, *f.* Verz Dodécacdre, *m.* (Geom.) der Körper von zwölf Flächen. [n.
 Dodécagone, *m.* (Geom.) Zwölfed.
 Dodécandrie, *f.* (Bot.) zwölfmännige Pflanzenordnung.
 Dodiner, *v. n.* (Uhrm.) spielen, sich hin und her bewegen; se —, sich verzärteln.
 Dodo, *m.*, faire —, *fm.* (von Kindern) schlafen. [quabbelig.
 Dodu, *e. adj.* dick und fett.
 Dogaresse, *f.* die Frau des Dogen.
 Dogat, *m.* Dogenwürde, *f.*
 Doge, *m.* Doge (ehemals in Venedig, Genua).
 Dogmatique, *adj.*; -ment, *adv.*: dogmatisch; ton —, Lehrtön, *m.*; genre — ou —, *m.* Lehrstyl; —s, *m. pl.* (Med.) Dogmatiker.
 Dogmatiser, *v. n.* (Kirch.) falsch lehren; *fm.* im Lehrtön sprechen.
 Dogmatiser, *m.* der immer im Lehrtön spricht.
 Dogmatiste, *m.* Dogmatiker.
 Dogme, *m.* Lehrsatz; (Theologie) Glaubenslehre, *f.*; (Med., u.) Grundsatz, *m.*
 Dogre, *m.* ein holländisches Schiff zum Häringsfange. [her, *m.*
 Dogue, *m.* Dogge, *f.* Bullenbeiz-†Doguer (se), *v. r.* sich stoßen (v. Hämmeln). [Weys, *m.*
 Doguin, *m. e.*, *f.* die kleine Dogge.
 Doigt, *m.* Finger; savoir sur le bout du —, an den Fingerspitzen herfangen können; —, Zehe (des Fußes, u.), *f.* Kralle (der Vögel), (Uhrm.) Einsfallspitze; (Uhr.) Zöll, *m.*; *fg. à deux* —s de sa ruine, am Rande des Verderbens; un — de vin, ein Fingerhut voll Wein; mettre un — de rouge, die Schminke fingerschick auftragen.
 Doigter, *v. n.* die Finger setzen; —, *m.* (Mus.) Applicatur, *f.* Fingergesehung. [ling.
 Doigtier, *m.* Däumling, Finger-Doit et avoir, *m.* (Handl.) das Passiv- und Aktivvermögen.
 †Doite, *f.* (Web.) Dicke (eines Stranges). [mufter.
 †Doitée, *f.* Probergarn, *n.* Zaden-
 Dol, *m. ol.* Betrug.

†Dolce, *adv.* (Mus.) delce, sanft.
 Doléances, *f. pl.* Klagen, Beschwerden.
 Dolent, *e. adj.*; dolement, *adv.*: plains. betrübt, kläglich.
 Doler, *v. a.* (Zischl., u.) abhebeln, hobeln.
 Doliman, *m.* Dollman (Kleid).
 Dollar, *m.* Dollar, Dollar. [n.
 Doloire, *f.* Schnitz-, Wandmesser.
 Dom, Don, (Titel) Dom, Don.
 Domaine, *m.* Gut, *n.* Erbgut; Kammer-, Nationalgut, Staats-Eigenthum, Domäne, *f.*
 Domaniel, *e. adj.* zu den Domänen gehörig.
 Dôme, *m.* (Baut.) Kuppel, *f.* Helm, *m.*; (Schym.) Haube, *f.*
 Domesticité, *f.* Bedientenstand, *m.*; Hausgenossenschaft, *f.*
 Domestique, *adj.* häuslich; einheimisch; vol —, Hausdiebstahl, *m.*; animal —, Hausthier, *n.*; —, *m.* Bediente, Dienstbote; —s, Gefinde, *n.*; —, Hauswesen; —, *f.* Magd.
 Domicile, *m.* Wohnort.
 Domiciliaire, *adj.*, une visite —, eine Hausdurchsuchung.
 Domicilié, *e. adj.* wohnhaft; seßhaft.
 Domicilier (se), sich häuslich niederlassen; sich ansiedeln.
 Dominant, *e. adj.* herrschend; —e, *f.* (Mus.) die große Quinte.
 Dominateur, *m.* Beherrscher; —, -trice, *adj.*, esprit —, Herrschgeist, *m.* [mäßigkeit.
 Domination, *f.* Herrschaft; Besitz.
 Dominer, *v. n.* herrschen, gebieten, walten; die Oberhand haben; hervorrufen (v. Anhöhen, u.), stechen (v. Farben, u.); —, *v. a.* beherrschen; *fg. id.*, überschauen; (Artill.) bestreichen.
 †Domingue (Saint-), *n. pr.* San-Domingo, Haiti.
 Dominicain, *m. e.*, *f.* Dominikaner, *m.* inn, *f.*
 Domical, *e. adj.*, oraison —e, Vaterunser, *n.*; lettre —e, Sonntagsbuchstab, *m.*; —e, *f.* Sonntagspredigt. [nicus.
 †Dominique, *n. pr. m.* Domin.
 Domino, *m.* (Kirch.) Winterchormantel; Domino (ein Baustück); Dominospiel, *n.*
 Dominoterie, *f.* der Handel mit buntem Papier. [Wilderhändler.
 Dominotier, *m.* Türkschpapier-,
 Dommage, *m.* Schade.
 Dommageable, *adj.* schädlich.
 Domptable, Domtable, *adj.* bezwingbar.
 Dompter, Domter, *v. a.* bezwingen, bezähmen, bändigen. [diger.
 Dompteur, Domteur, *m.* Bän-

Dompte-venin, *m.* (Bot.) Gift-wurzel, *f.* Schwalmwurzel.
 Don, *m.* Geschenk, *n.*; Gabe, *f.*; *v.* Dom.
 Donataire, *m. et f.* Beschenkte, Schenknehmer, *m.* inn, *f.*
 Donateur, *m. trice.*, *f.* Schenkgeber, *m.* inn, *f.*; Schenkende, *m. et f.*
 Donation, *f.* Schenkung. [nach.
 Donc, *conj.* also, folglich, dem-
 Dondon, *fg. fm.* die dicke, roth-badige Weibsperson, Bruttschel.
 Donjon, *m.* Schloßthurm.
 Donjonné, *e. adj.* (Wapp.) mit Thürmchen versehen.
 Donnant, *e. adj.* freigebig; en donnant —, *fm.* Wurst wider Wurst.
 Donne, *f.* (Spiel) Kartengeben, *n.* [gabe, *f.*
 Donnée, *f.* Gegebene, *n.*; An-
 Donner, *v. a.* geben; — ou — en présent, schenken || (Schmerz, u.) verursachen || beilegen; (für etw.) ausgeben; (Spiel) Farbe) bekennen; je vous le donne en dix à faire ce coup, versuchen Sie es zehnmal ob Sie diesen Stoß machen können; — un démenti, Lügen strafen; se — garde, de garde, sich hüten; —, *v. n.* stoßen, schlagen (an, auf, gegen etw.); (Kriegsw.) angreifen; (v. Zimmern) gehen (in, auf); fallen (in eine Schlinge, u.); — dans le blanc, das Ziel treffen; —, ergeblich seyn (das Feld); — dans qch., sich leidenschaftlich einer S. ergeben; se —, sich ergeben; gegeben werden; se — pour qch., sich für etw. ausgeben.
 Donneur, *m. se. f. fm.* Geber, *m.* inn, *f.*; (Handl.) — d'ordre, Indessent, *m.*; — à la grosse, Verd-
 mereigeber.
 Dont, *pron.* dessen, deren; we-mit, wovon, wovüber, wodurch.
 †Donte, *f.* Daut (einer Laute), *m.*
 Donzelle, *f. mépr.* Dirne.
 Dorade, *f.* (Naturg.) Goldfisch, *m.*
 †Dorage, *m.* (Hutm.) das Leber-ziehen mit feinen Haaren; (Past.) der Leberzug von Eiergeßel.
 Doré, *e. adj.* golden; gelbgelb.
 Dorénavant, *adv.* instänfzige, hüfirt.
 Dorer, *v. a.* vergolden; (Hutm.) mit feinen Haaren überziehen; (Past.) mit Eiergeßel bestreichen; se —, reifen, gelb werden.
 Doreur, *m. se. f.* Vergelder, *m.* inn, *f.*
 Dorien, Dorique, *adj.* (Baut.) dorisch.
 Dorloter, *v. a.* verzärteln, hätscheln, verzähnseln; se —, sich verzärteln.

Dormant, *e*, *adj.* schlafend (Wasser); unbeweglich; —, *m.* Schläfer. [*-inn*; Nachthaube.
Dormeur, *m.* Schläfer; —*se*, *f.*
*Dormir, *v. n.* schlafen; *fg.* unthätig seyn.

Dormitif, *ve*, *adj.* einschläfernd; —, *m.* Schlafmittel, *n.*

†Doroit, *m.* (Päst.) Vergelbwinfel.

†Doronic, *m.* (Bot.) Schwindeltraut, *n.* Gemenwur, *f.*

†Dorophage, *m.* der von Wespen-
fen lebt.

†Dorothee, *n. pr. f.* Dorothea.

Dorsal, *e*, *adj.* muscle —, Rückenmuskel, *m.*

Dortoir, *m.* Schlafsaal.

Dorure, *f.* Vergeltung; der gelbe Anstrich (des Gefadens).

Dos, *m.* Rücken; *fm.* Buckel; *fg.* Rückseite, *f.*; der erhobene Theil; faire le gros —, dick thun; avoir qn. à —, einen zum Feinde haben; en — d'âne, von beiden Seiten schräg anlaufend; — à —, *adv.* mit dem Rücken gegen einander gekehrt.

Dose, *f.* Dosis, Gabe; *fg. id.*

Doser, *v. a.* qch., die Gabe von etw. vorschreiben.

†Dose, *f.* Bohle; — de bordure, Futterbohle. [*Pfeiler.*

†Dossieret, *m.* eine Art kleiner Dossier, *m.* Lehne, *f.* Rückwand; Kapsbrett (eines Bettes), *n.*; (jur.) der Paat Aeten. [*men.*

†Dossière, *f.* der breite Tragier-
Dot, *f.* Heirathsgut, *n.* Aussteuer, *f.* Mitgabe, Mitgift, Brautkass, *m.*

Dotal, *e*, *adj.* zum Heirathsgut gehörig; bien —, Brautkassgut, *n.* [*lung.*

Dotation, *f.* Begabung, Ausstattung.

Doter, *v. a.* aussteuern, ausstatten; *fg. id.*, begaben.

Douaire, *m.* Wittum, *n.* Leib-
geding.

Douairier, *m.* das Kind das sich bloß an das Leibgedinge seiner Mutter hält; —ère, *adj. f.* verwittwet; —ère, *f.* die Wittve von Stände.

Douane, *f.* Zoll-, Kaufhaus, *n.* Mauth, *f.*; Zoll, *m.*

Douanier, *m.* Zoll-, Mauth-
beamte.

Doublage, *m.* (Schiff.) Fütze-
rung, *f.* Verkleidung || Zwirnen, *n.*

Double, *adj.*; —ment, *adv.*: doppel, zweifach; —deux, (Ariet.) alle Daus; —, (stark) Brantwein; bière —, Doppelbier, *n.*; —, *fg.* falsch; doppelgängig; —sens, Doppelsinn, *m.*; —, *m.* Doppelte, *n.*; Doppelsüch; Duplicat, Abschrift, *f.*; (Buchh.) Dublette, Zweier, *m.*; (Theat.) Stellvertreter; —, *f.* Dan-

sen (erste Magen wiederkäuender Thiere), *m.* [*fen.*

Doublean, *m.* (Bauf.) Querbalz

†Double-feuille, *f.* Zweiblatt (Pflanze), *n.*

Doublement, *m.* Verdoppelung

f.; (jur.) enchéir par —, die Hälfte mehr bieten.

Doubleur, *v. a. et n.* verdoppeln; (Schneid., Schiffb.) füttern; (Schiff.) um-, übersegeln; (Will.) dupliren; — un acteur, an der Stelle eines andern spielen.

Doublet, *m.* Dublette, *f.* (salz-
scher Edelstein); (Ariet.) Pefch, *m.*

|| Zwirnmachine, *f.*

Doublette, *f.* (Arg.) Doppelre-
gister, *n.*

Doubleur, *m. se, f.* (Manuf.)
Zwirner, *m. sinn, f.*

†Doublis, *m.* (Dachd.) Doppel-
schicht, *f.*

†Doublot, *m.* Zwirnbrett, *n.*

Doublon, *m.* Dublene, *f.* (Gold-
münze); (Buchdr.) Doppelfaz, *m.*

Doublure, *f.* Futter, *n.* Futter-
zeug, *m.* [*süß, n.*

Douce-amère, *f.* (Bot.) Bitter-
Douceâtre, *adj.* süßlich.

Doucement, *adv.* sanft, freund-
lich; leise, sachte, gemach, gelind.

Doucereux, *se, adj.* süßlich, sache;
—, *m.* Süßling, süße Herr.

Doucet, *te, adj.* süß; —tement, *adv.* pop. ganz sanft.

Douceur, *f.* Süßigkeit, Lieblich-
keit; *fg.* Sanftheit (der Augen);
Milde (des Wetters); Freundlich-
keit; Annehmlichkeit; Sanftmuth;
Gefech (aus Erkenntlichkeit), *n.*;
—s, Schmeicheleien, *f. pl.*

Douche, *f.* Tropsbad, *n.*

Doucher, *v. a.* qn., einem ein
Tropsbad geben.

†Doucin, *m.* Drackwasser, *n.*
(süßes mit Meerwasser vermischt).

Doucine, *f.* (Bauf.) Rinneleiste;
(Schrein.) Karmeshobel, *m.*

Douégne, *v. Duégne.*

Douelle, *f.* Wölbung; (Wöttch.)
Zafbaube.

Douer, *v. a.* begaben, austrüsten;
—qn., (jur.) einem ein Leibgeding
aussehen. [*den im Gewebe.*

Douillage, *m.* die ungleichen Zä-
Douille, *f.* Nisse, Nöhre.

Douillet, *te, adj.*; —tement, *adv.*:
zart, weich; *m. p.* zärtlich,
weidlich; —, *m.* Weichling; Po-
dagrist.

Douillette, *f.* das waltirte Kleid,
Wattenred, *m.*

Douleur, *f.* Schmerz, *m.* Weh, *n.*
Kummer, *m.*; Wehmuth, *f.*; les
—s de l'enfantement, Wehen, *pl.*

Douloir (se), klagen, jammern
(wen. gebr.).

Douloureux, *se, adj.*; —sément, *adv.*:
schmerzhaft, schmerzlich.

Doute, *m.* Zweifel; Ungewißheit,
f.; Besergniß; sans —, allerdings,
freilich.

Douter, *v. n.* zweifeln; — de
qch., an etw. zweifeln, etw. be-
zweifeln; se — de qch., etw. ver-
muthen, ahnen, merken.

†Douteur, *m.* Zweifler, Zweifel-
süchtige.

Douteux, *se, adj.* zweifelhaft.

Douvain, *m.* (Wöttch.) Zafba-
ubenholz, *n.*

Douve, *f.* (Wöttch.) Zafbaube;
(Bauf.) Schloßgraben, *m.*

Doux, *ce, adj.* süß, lieblich;
gelinde; leise (Ton); sanft, freund-
lich; milde (Wetter, ic.); (Metalle)
geschmeidig; billet —, Liebesbrief-
chen, *n.*; tout —, *interj.* sachte!

Douzaine, *f.* Dupend, *n.*; par
—, *adv.* dupendweise; *fm.* poète,
etc., à la —, der alltägliche Dichter,
ic. [*fer*; Zwölft.

Douzine, *adj.* zwölf; —, *m.* Zwöl-
Douzième, *adj.* zwölfste; —, *m.*
Zwölft; —ment, *adv.* zwölfstens.

Doyen, *m.* Aelteste; Decan, De-
chant.

Doyenné, *m.* Decanei, *f.* Deca-
nat, *n.*; das Amt, die Wohnung
des Dechanten; (Gärtn.) Butterbirn,
f. [*leere, n.*

Drachme, *f.* Drachme, Leuzi-
†Dracuncule, *m.*, *v.* Dragon-
neau. [*leere, m.*

†Dragan, *m.* Spiegel (einer Gas-
Dragée, *f.* kleines Zuckerwerf,
Zuckerkörner, *pl.*; (Zagd, ic.) Schrot,
m.; la petite —, Vogelgedul; —,
(Landw.) Mißfütter, *n.*

Drageoir, *m.* ol. Confectschale, *f.*;
—, ou —e, *f.* (Uhrm.) Falze,
Zarge.

Dragon, *m.* (Gärtn.) Wurzel-
schößling. [*linge treiben.*

Dragonner, *v. n.* Wurzelschöß-
Dragoman, *m.*, *v.* Drogman.

Dragon, *m.* Drache, Lindwurm;
(Kriegsw.) Dragoner; (Med.) Au-
gensteden; (Schiff.) Wasserhose, *f.*

Dragonnade, *f.* Dragnnade
(Verfolgung der Protestanten unter
Ludwig XIV).

Dragonne, *f.* Regenquaste.

†Dragonneau, *m.* (Med.) Haut-,
Nervenwurm. [*baum.*

Dragonnier, *m.* (Bot.) Drachen-
Drague, *f.* Hohlstempel, Erd-
räumer, *m.* Brunnenbohrer; (Zisch)
Scharnes, *n.*; (Bierbr.) Träber, *pl.*

Drager, *v. a.* (einen Brunnen,
ic.) ausräumen; (Stew.) auffuchen.

Dramatique, *adj.* dramatisch;
—, *m.* Dramatische, *n.* der drama-
tische Vortrag.

Dramatiste, *m.* Schauspielsdichter.
 Dramaturge, *m.* (verächtlich) Schauspielschreiber, -dichter.
 Drame, *m.* Schauspiel, *n.* Drama.
 Drap, *m.* Tuch, *sg.*; — de lit, Bettuch, Laken; *fg.* être dans de beaux —, in schönem Händel verwickelt seyn.
 Drapreau, *m.* (Pap.) Lumpen; (Kriegsw., *ic.*) Fahne, *f.*; —x, Windeln, *pl.*; (Kriegsw.) Zahnenmarsch, *m.*
 Draper, *v. a.* mit Tuch ausschlagen; (Mal.) bekleiden, drapieren; *fg. fm.* durchziehen, durchbedeln.
 Draperie, *f.* Tuchhandel, *m.*; Tuchmacherhandwerk, *n.* Tuchmanufaktur, *f.*; (Mal.) Bekleidung, Gewänder, *pl.* [händler.
 Drapier, *m.* Tuchmacher, Tuchdrapiere, *f.* die große Tuchnadel.
 Drastique, *adj.* (Med.) schnell wirkend. [ben, ausfeischen.
 †Drayer, *v. a.* (ein Zell) abschöpfen.
 †Drayoire, *f.* Schwabmesser, *n.*
 †Drayure, *f.* Abschäbel, *n.* (vom Drähe, *f.* Maß, *n.* [Veder).
 †Drège, *f.* Niffel; (Zifch.) Kratzgarn, *n.*
 †Dréger, *v. a.* (Flachs) risseln.
 †Drelin, *m.* Klingkling, *n.*
 †Dresse, Dresden (Stadt).
 †Dresse, *f.* (Schuhm.) Mittelfehle.
 Dresser, *v. a.* auf-, errichten; (eine Fläche, *ic.*) ebenen, zurichten; (einen Baum) gerade richten; (Fruchte) aufsetzen; (die Suppe) anrichten; — des batteries, Batterien aufwerfen, aufstellen; *fg.* Anschläge machen, Mittel ergreifen; (eine Zelle) legen; *fg. id.*, (einen Plan) entwerfen || bilden, *fm.* zuzuziehen; (ein Pferd) abrichten, zureiten; —, *v. n.* zu Berge sehen, sich aufstärben (Hare); se —, sich auf-, sich emporrichten.
 †Dressoir, *m.* Aftropfbank, *f.* Gebenz-, Anrichtisch, *m.*; (Spieg.) Nichteisen, *n.*
 Drille, *m. fm.*, un bon —, ein braver Kerl; un pauvre —, ein armer Troyf; —, *f.* (Handw.) Drillbohrer, *m.*; —s, *f. pl.* (Pap.) Lumpen, *m. pl.*
 Drillier, *m.* Lumpensammler.
 Drisse, *f.* Hiftau, *n.*
 Drogman, *m.* Dolmetscher (in der Türkei, *ic.*)
 Drogue, *f.* Apothekerwaare, Spezerei; *fg. fm.* schlechte Waare, Schafel, *m.*
 Droguer, *v. a.* mit Arzneien überladen, zu viel yurgiren; se —, zu viel Arznei nehmen.
 Droguerie, *f.* Arznei-, Materialwaaren, *pl.*
 Droguet, *m.* Droguet (Zeng).

Droguier, *m.* Arzneifäßchen, *n.*; Arzneiapotheke, *fem.*; Naturalienschrank, *m.* [lij.
 Droguiste, *m.* (Handl.) Material.
 Droit, *e, adj.*; -ment, *adv.*: gerade; *fg.* recht, redlich, aufrichtig; —, *adv.* geradezu; tout —, *fm.* schurfsraats.
 Droit, *m.* Recht, *n.* Gerechtigkeit, *f.* Gerechsamkeit; Sammlung von Gesetzen; Rechtsgelehrsamkeit; — public, Staatsrecht, *n.*; — des gens, Völkerrrecht; — du plus fort, Faustrecht; être en —, berechtigt seyn; —, (Zinanzw.) Abgabe, *f.*; Gebühr.
 Droite, *f.* die rechte Hand, rechte Seite; à —, *adv.* rechts; rechtsum.
 Droitier, *ère, adj.* der, die rechts ist. [stei; en —, gerades Weges.
 Droiture, *f.* Geradheit, Redlichkeit.
 Drôle, *adj.*; -ment, *adv.*: lustig, drollig, närrisch; —, *m.* der drollige Mensch, Schalk; *fm.* un — de corps, ein närrischer Kauz; un mauvais —, ein schlechter Kerl.
 Drôlerie, *f.* der drollige Einfall.
 Drôlesse, *f.* die liederliche Dirne.
 Dromadaire, *masc.* Dromedar, Kamelhthier, *n.*
 Drome, *f.* (Seev.) Mastwert, *n.*
 †Dronte, *m.* Drente, *f.* Zölpel, *m.*; Basardstraus (Vogel).
 †Dropax, *m.* Pechspatier, *n.*
 †Drossart, *m.* Dross, Überamtmann. [nen, *n.*
 †Drosse, *f.* Seil (an Schiffsanze).
 †Drouine, *f.* Kesselflüttersack, *m.*
 †Drouineur, *m.* Kesselflüter.
 †Drousser, *v. a.* (Wolle) fardätzen.
 †Droussette, *f.* Wellkamm, *m.*
 Dru, *e, adj.* süß, süßge (Vögel); dicht (Gras, *ic.*); *fg.* munter, frisch; —, *adv.* dicht; häufig.
 Druid, *m. esse, f.* Druid, *m.* et *f.* (Priester der Celten).
 Druidique, *adj.* druidisch, von den Druiden herrührend. [obst, *n.*
 Drupe, *m.* Steinfrucht, *f.* Steinfrüses, *m. pl.* Drufen (Kelf).
 Dryade, *f.* (Mythologie) Dryas, Waldnymph.
 Du, *art. des, der; von dem, von der; — pain, Drod.*
 Du, *ue, adj.* schuldig, gebührend; être —, ausziehen (Geld); —, *m.* Gebühr, *f.*; Schuldigkeit.
 †Dualisme, *m.* (Philos.) Dualismus.
 Dubitatif, *ve, adj.* einen Zweifel ausdrückend; -vement, *adv.* zweifelhaft.
 Dubitation, *f.* Zweifeln, *n.*
 Duc, *m.* Herzog; (Naturg.) Ohrzeule, *f.*; grand —, Uhu, *m.*
 Ducal, *e, adj.* herzoglich.

Ducat, *m.* Ducaten.
 Ducaton, *m.* der halbe Ducaten.
 Duché, *m.* Herzogthum, *n.*
 †Duché-pairie, *f.* das mit Pairchaft verbundene Herzogthum.
 Duchesse, *f.* Herzogin.
 Ductile, *adj.* (Naturg.) dehnbar, geschmeidig.
 Ductilité, *f.* Dehnbarkeit.
 Duègne, *f.* Ehrenwächterin; iron. Supplerinn. [Duolis.
 Duel, *m.* Zweitampf; (Gramm.) Duelliste, *m.* Duellist, Schläger.
 †Duire, *v. n.* (alt, nur in der 3ten Pers. gebr.) gefallen, anständig seyn; —, *v. a.* (Zagd) abrichten. [lung.
 Dulcification, *f.* (Chym.) Versüßung.
 Dulcifier, *v. a.* (Chym.) versüßen.
 Dulcinée, *f.* (schrzh.) Dulcinea, Geklebe. [Heiligenererung.
 Dumble, *f.* (auch culte de —), Dument, *adv.* gebührend, gehörig.
 Dune, *f.* Düne (der Sandhügel an der Küste).
 Dunette, *f.* (Schiff.) Canyanie, das oberste Stodwerk an Hintertheil.
 Dunkerque, Dünkirchen (Seestadt).
 Duo, *m.* (Mus.) Duett, *n.*
 Duodenum, *masc. lat.* (Anat.) Zwölfingerdarm.
 Duodi, *m.* der zweite Tag in der republikanischen Decade. [Gimpel.
 Dupe, *f.* Betrogene, *m.*; Narr, Duper, *v. a.* betrügen, prellen; — grossièrement, überthölpeln.
 Duperie, *f.* Betrügerei, Prellerei.
 Dupeur, *m. ol.* Betrüger.
 Duplicate, *m.* (ohne s im pl.) die zweite Abschrift, Duplicat, *n.*
 Duplication, *f.* (Geom.) Duplication, *f.* (Anat.) Verdoppelung.
 Duplicité, *f.* (jur.) Duplik, *n.*; Verdoppelung, *f.* Doppelheit; *fg.* Falschheit, Doppelzüngigkeit.
 Duplique, *f.* (jur.) Duplik.
 Dupliquer, *v. n.* eine Duplik geben.
 Dur, *e, adj.*; -ement, *adv.*: hart, *fg. id.*, unempfindlich, streng, rauh; schwer; —, *adv.* hart.
 Durable, *adj.* dauerhaft, bleibend.
 Duracine, *f.* (Gartn.) Herzystrich, *m.*
 Durant, *prep.* während; — deux jours, zwei Tage lang.
 Durcir, *v. a.* härten; —, *v. n.* et se —, hart werden.
 Durcissement, *m.* Verhärtung, *f.*
 Dure, *f.* die harte Erde.
 Durée, *f.* Dauer, Bestand, *m.*
 Dure-mère, *f.* (Anat.) die dicke Hirnhaut.
 Durer, *v. n.* dauern, währen.
 Duret, *te, adj. fm.* härtlich.
 Dureté, *f.* Härte; Verhärtung; *fg.* Härte, Unempfindlichkeit, Dureheit; —s, Grobheiten; — d'oreille, Harthörigkeit.

Durillon, *m.* Schwiele, *f.*
 Duriuscule, *adj.* härtlich.
 †Dusil, *m.* (Wötkh.) der hölzernen
 Jagzypfen.
 Duumvir, *m.* (röm. Alt.) Duumvir,
 Zweiherr.
 Duumvirat, *m.* Duumvirat, *n.*
 Duvet, *m.* Pflaum, Flaum (auch
 Dicht.); (Det., u.) das Wolllichte.
 Duveteux, *se*, *adj.* pflaumig,
 flaumig, sammetartig, welllicht.
 Dynamique, *f.* Dynamik, Be-
 wegungsfunde, -lehre.
 Dynaste, *m.* (Alt.) Dynast, ab-
 hängige Fürst.
 Dynastie, *f.* Fürstengeschlecht, *n.*
 Herrscherstamm, *m.*
 Dyscole, *adj.* Sonderling, eigen
 in seinen Meinungen; ungesellig.
 Dysenterie, Dysenterie, *fem.*
 (Med.) die rethe Ruhr.
 Dysentérique, Dysentérique,
adj. (Med.) ruhrartig.
 Dyspepsie, *f.* (Med.) die schlechte
 Verdauung. [men, n.]
 Dyspnée, *f.* (Med.) Schwerath-
 Dysurie, *f.* (Med.) Harnsirene.

E.

Eacides, *m. pl.* Aaciden (Nach-
 kommen des Acaus).
 Eau, *f.* Wasser, *n.* Gewässer;
 Regen, *m.*; *fn.* Wasser, *n.* Harn,
m.; Saft (der Birnen, u.); (Zuwel.,
 u.) Glas; —*x*, Bäder, *n. pl.*;
 Brunneneur, *fem.*; —*de-vie*,
 Brunnentee, *m.*; —*de-vie* de la
 première distillation, Lutter; —
 mère, Mutterlauge, *f.*; (Schiff.)
 faire —, ledt seyn; faire de l'—,
 frisches Wasser einnehmen; *fn.* sein
 Wasser abschlagen; fondre en —,
 in Thranen zerfließen; revenir sur
 l'—, wieder emporkommen; nager
 entredeux —*x*, im Zweifel schweben.
 Eau-forte, *f.* Scheidewasser, *n.*
 Aegwasser; (Seifen.) die ägende
 Lauge; (Kupferst.) der radirte Kup-
 ferstich, das geätzte Blatt.
 Eau régale, *f.* Königswasser, *n.*
 Eau seconde, *f.* das Scheidewasser
 durch ein Drittel Wasser verdünnt.
 †Eaux et forêts, *f. pl.* Forst- und
 Jagdwesen, *n.*
 Ebahir (s'), staunen.
 Ebarber, *v. a.* qch., etw. beschnei-
 den; das Nauche, den Bart von etw.
 wegnehmen, von etw. abstreifen;
 (Zedern) schleifen; (Wald) schreten.
 Ebarboir, *m.* Schretzeisen, *n.*
 †Ebarroui, *e*, *adj.* (Schiff.) aus-
 getrocknet, geschwunden.
 Ebat, *m.* Freude, *f.* große Lust;
 prendre ses —s, sich erlustigen, seine
 Lust an etw. haben.

Ébattement, *m.* (Wagn.) Spiel-
 raum; *ol. v.* Ebat.
 Ébattre (s'), sich erlustigen, sich
 herumtummeln. [blüßf.]
 Ébaubi, *e*, *adj. pop.* plais. ver-
 Ébauche, *f.* der erste Entwurf.
 Ébaucher, *v. a.* flüchtig entwerfen,
 ansetzen, aus dem Groben arbeiten.
 Ébauchoir, *m.* (Wldh.) Bessert-
 holz, =bein, *n.*; (Zimm.) Zurecht-
 meißel, *m.*; Grobhechel, *f.* Hanf-
 stanm, *m.* [springen, tanzen]
 Ébaudir (s'), *ol. plais.* jubeln,
 Ebe, *f.* (Seew.) Ebbe.
 Ébène, *f.* Ebenholz, *n.* [ten].
 Ébéner, *v. a.* wie Ebenholz zurecht-
 Ébénier, *m.* Ebenholzbaum.
 Ébéniste, *m.* Kunstschler, Zurecht-
 niger. [Kunstschlerarbeit]
 Ébénisterie, *f.* Kunstschlerei;
 †Ebener, *v. a.*, *v.* Ebrenner.
 †Ébertauder, *v. a.* (Zuch) das
 erjemal sieren.
 Éblouir, *v. a.* blenden, verblen-
 den; *fg. id.* täuschen, verführen.
 Éblouissant, *e*, *adj.* blendend.
 Éblouissement, *m.* Blendung, *f.*
 Verblendung; *fg. id.* Täuschung.
 Éborgner, *v. a.* einäugig machen;
fm. —*qn.*, einem ins Auge stoßen;
 —, *fg. fm.* verdunkeln.
 †Ébotter, *v. a.* (Bäume) abkap-
 pen, lösen; (Tabak) abspeln.
 Ébouillir, *v. n.* einfochen
 Éboulement, *m.* Einstürzen, *n.*
 Einsturz, *m.*; —*de terre*, Erdfall.
 Ébouler, *v. n.* einfallen, einsinken,
 einstürzen; s'—, zerfallen.
 Éboulis, *m.* Schutt.
 Ébourgeonnement, *m.* (Gärtn.)
 Ausbrechen (n.), Säubern von über-
 flüssigen Knospen.
 Ébourgeonner, *v. a.* un arbre,
 (Gärtn.) einen Baum ausbrechen,
 ausputzen; (Rebm.) beschneiden.
 Ébourgeonneurs, *m. pl.* Knos-
 penresser (Vögel).
 Ébouriffé, *e*, *adj. fm.* zerzauset
 (Haare). [ren].
 †Ébourrer, *v. a.* (Hutm.) abhaa-
 Ébousiner, *v. a.* (Steine) abschaben.
 Ebranchement, *m.* (Gärtn.) Ab-
 kappen, *n.* Abäßen.
 Ebrancher, *v. a.* (Gärtn.) abkap-
 pen, abäßen.
 Ebranchement, *m.* Erschütterung, *f.*
 Ebranler, *v. a.* erschüttern, stark
 bewegen; *fg. id.* bestürzen; s'—,
 wanken; (Kriegsw.) sich in Bewegung
 setzen. [erweitern]
 Ébraser, *v. a.* (Dauk.) von innen
 Ébrécher, *v. a.* scharf machen;
 (Zähne) ab-, herausbrechen; dent
 —*ée*, der abgebrochene Zahn, Zahn-
 lücke, *f.*
 Ébrener, *v. a.* bas, (ein Kind)
 säubern.

†Ébrillade, *f. ol.* (Weißch.) Zü-
 gelschlag, *m.* [Schrauben, *n.*
 Ebrouement, *masc.* (Weißch.)
 Ébrouer, *v. a.* durchs Wasser
 ziehen, ausspülen; s'—, (Weißch.)
 schrauben.
 Ébruiteur, *v. a.* ausschwägen; s'—,
 ruchtbar werden. [ten].
 Ébuard, *m.* Keil (zum Holzspal-
 Ébullition, *f.* Aufwallen, *n.* Auf-
 siedern; (Med.) Hitzblattern, *f. pl.*
 Écaché, *e*, *adj.* platt, breit.
 †Écachement, *m.* Serquettschen,
n. Quetschung, *f.*
 Écacher, *v. a.* quetschen, zerquet-
 schen; platt schlagen, breit drücken;
 (Wachs) kneten; (Eicheln) weiß
 schteifen. [spalten].
 †Écafer, *v. a.* (Weidenruthen)
 Écagne, *f.* Gebund, *n.*
 †Écaillage, *m.* Abschuppen, *n.*
 Ahrkrusten (der Salzfanne).
 Écaille, *fem.* Schuppe, Schale,
 Schildkrötenchale, Schildplatte; fait
 d'—, schildkröten; —s de fer,
 Hammerschlag, *m.*
 Écaillé, *e*, *adj.* schuppig, *u.*
 Écailler, *m.* —*ère*, *f.* Auser-
 händler, *m.* —*inn*, *f.*
 Écailler, *v. a.* schuppen, abschup-
 pen; s'—, sich schuppen, sich ab-
 schiefen. [ferig].
 Écailleux, *se*, *adj.* schuppig, schie-
 Écaillon, *m.* (Weißch.) Laten-
 zahn.
 Écale, *f.* Eier-, Nußschale, Hülse.
 Écaler, *v. a.* schalen, abhüllen,
 kernern; s'—, sich abhüllen.
 †Écang, *m.* Schwingmesser, *n.*
 Schlagholz. [gen].
 †Écanguer, *v. a.* (Glachs) schwin-
 Écarbouiller, *v. a. pop.* zerschmet-
 tern, zererschlagen.
 Écarlate, *f.* Scharlach, *m.*
 Écarlatine, *adj.* *f.* s'—, fièvre —,
 Scharlachfieber, *n.*
 Écarquillement, *m. fm.* Aus-
 spreizen (der Beine), *n.* Aufsperrern
 (der Augen).
 Écarquiller, *v. a.* (die Beine) aus-
 spreizen; (die Augen) aufsperrern.
 Écart, *m.* Ausweichen, *n.*; Sei-
 tensprung, *m.* Absprung; *fg.* Ab-
 sprung, Verirrung, *f.*; (Spiel) ab-,
 weggelegte Karte; à l'—, *adv.* bei-
 seite; abwegs.
 Écartèlement, *m.* Viertheilen, *n.*
 Écarteler, *v. a.* viertheilen.
 Écartement, *m.* Entfernung, *f.*
 Absonderung, Zerstreung.
 Écarter, *v. a.* entfernen, abse-
 dern; zerstreuen (Volk, u.); (Kar-
 ten) weg-, ablegen; — la dragée
 ou —, den Schret zerstreuen; s'—,
 abweichen, sich entfernen.
 Écartiller, *v. a.*, etc., *v.* Écar-
 quiller, etc.

†Ecatir, v. a. das Tuch kalt pressen.

†Ecavecade, v. Escavessade.

†Ebole, f. (griech. Mus.) Ekbole.
†Ebolique, adj. (Med.) die Geburt beschleunigend, abtreibend.

Echymose, f. (Chir.) Blutunterlaufung.

Ecclesiaste, m. (h. Schr.) Prediger Salomo.

Ecclesiastique, m. Geistliche; (h. Schr.) das Buch Sirach; —, adj.; —ment, adv.: geistlich; histoire —, Kirchengeschichte, f.

Ecervelé, e, adj. hirnlos; unbesonnen; —, m. der hirnlose Kopf.

Echafaud, m. Bühne, f.; Gerüst, n. Schaugerüst; Blutgerüst, Schaffot.

Echafaudage, m. das Aufschlagen eines Gerüsts; fg. Zurüstung, f.

Echafauder, v. n. ein Gerüst aufrichten, rüsten; s'—, fm. große Zurüstungen machen.

Echallas, m. Wein-, Rebpfahl; fg. fm. Hopfenstange, f.

Echallassement, m. Anpfählen, n.

Echallasser, v. a. mit Pfählen versehen, an-, verpfählen; (Rebm.) stoßen. [Zaun.]

Echalier, m. Pfahlzaun, Reissg.

Echalote, f. Schalote; (Arg.) Schnarrünglein, n.

Echampeau, m. Angelleine, f. Angelschnur.

Echampir, v. a. (Figuren) hervorheben.

Echancrer, v. a. hohl ausschneiden, ausschweifen, schweifen.

Echancrure, f. der hohle Ausschnitt, Ausschweifung, f. Schweifung.

Echandole, f. Dachschindel.

Echange, m. Tausch, Auswechslung, f.; en —, adv. dagegen, dafür.

Echangeable, adj. austauschbar.

Echanger, v. a. vertauschen, ein-, auswechseln; umsetzen; (Wäsch.) Stück für Stück eintauschen.

Echangiste, masc. Vertauscher, Tauschhändler.

Echanson, m. Mundstuck.

Echansonnerie, f. Hofstellerei.

Echantillon, m. Probe, f. Muster, n.; (Handl., u.) Mustersgewicht, Eichmaß. [siren; probiren.]

Echantillonner, v. a. eichen, vitzeln

†Echanvrer, v. a. (Flachs, u.) schwingen.

†Echanviroir, m. Schwingstock.

Echappade, f. Zehlschnitt, m.

Echappatoire, f. Ausflucht, Ausrede.

†Echappé, m. (Reitsch.) Zweiterpferd, n.; fg. fm. Wildfang, m.

Echappée, f. Unbesonnenheit ||

Raum (zur Durchfahrt, u.), m.; — d'un escalier, der Durchgang unter einer Treppe, Kellerhals; — de vue, die lange, schmale Ansicht; — de lumière, Streiflicht, n.; par —, adv. manchmal; verflohenner Weise.

Echappement, m. (Uhrm.) Abfall, Hemmung, f.; Stoßwerk, n.

Echapper, v. n. (de) entfliehen, entlaufen, entkommen, entinnen; — (à) entweichen, entgehen, sich dem Auge entziehen; fg. entfallen, entfahren; (Gärtn.) zu sehr ins Holz schießen; —, v. a. vermeiden; fm. l'— belle, gut wegkommen; s'—, entweichen; fg. sich vergessen, sich übereilen.

Echarde, f. Splinter, m. Dorn.

Echardonner, v. a. von Distein säubern.

Echardonnoir, m. Distelhaad, f.

Echarner, v. a. abfleischen, abaausen.

Echarnoir, m. Krageisen, n.

Echarnure, f. Abfleischen, n.; Abschabbel.

Echarpe, fem. Schwärze, Binde; (Kriegsw.) Zelbbinde; (Bauk., u.) Glasenzug, m.; (Maur.) Lenkfeil, n.; en —, (Artill.) schief, schräg.

Echarper, v. a. qu., einem einen Hieb geben; (eine Schaar) zusammenhauen; (Maur.) mit Lenkfeilen umpindern.

†Echars, adj. m. pl., vents —, (Seeewe) schwache, unbefändige Winde.

Echasses, f. pl. Stelzen; (Bauk.) Gerüststangen; échasse, (Bauk.) Maßstab, m.

Echassiers, m. pl. Stelzenläufer, Strandaläufer (Art Vögel).

Echaboulé, e, adj. voll Hitzblättchen. [blätter.]

Echaboulure, f. (Med.) Hitzschaud, m. eine Art Gebädens.

Echauder, v. a. abbrühen; brühen; verbrühen; s'—, fg. fm. sich die Finger verbrennen.

Echaudoir, m. Brühhaus, n. Brühstessel, m. [Erhizung.]

Echaffaison, f. der Ausschlag aus

Echaffant, e, adj. erhizend, hiziq.

Echaffe, f. Schwize (der Häute).

Echaffé, m., sentir l'—, brandicht riechen. [Erhizung.]

Echaffement, m. Erwärmung, f.

Echaffer, v. a. erhizen, erwärmen; s'—, sich erhizen; fg. id., sich ereifern, in Eifer kommen; sich erjürnen.

Echaffourée, f. fm. das unbesonnene und schlgeschlagene Unternehmen; (Kriegsw.) ungefähre Zusammenstreffen; Handgemenge.

Echaffeure, f. Hitzblätter.

Echague, f. Warte, Hochgewicht. [besprengen.]

Echauler, v. a. mit Kaltwasser

Echiaux, m. plur. (Landw.) Abzugsgraben. [falltag, m.]

Echéance, f. Verfallzeit, Verz

Eché, m. Echach, n.; fg. Stoß, m. fm. Schlappe, f.; —s, Echachspiel, n.; tennis en —, fg. in Zurich halten, unthätig erhalten.

†Echelure, m. Leiterrecht, n. Leitergerechtigkeit, f.

Echelette, f. die kleine Leiter am Saumfattel eines Maulsels.

†Echelier, m. Kranleiter, f.

Echelle, f. Leiter; (Mus.) Tonleiter; (Geom., u.) Maßstab, m.; (Geogr.) Meilenzeiger; —s, pl.

Handelsplätze (in der Levante); — de corde, Strickleiter, f.; — double, Baumleiter; — proportionnelle, graduee, Stufenleiter.

Echelon, m. Sprosse, f.; fg. Stufe.

Echenal, Echenau, Echenet, m. Dadrinne, f.

Echenillage, m. Abraupen, n.

Echeniller, v. a. ab-, austruppen.

Echenilloir, m. Raupeneisen, n.

Raupenshere, f.

†Echeno, m. (Hief.) Gushoch, n.

Echeveau, m. Strang, Strähne, f. Dode. [Haaren.]

Echevelé, e, adj. mit fliegenden

Echevin, m. Schöpfe, Schöppe.

Echevinage, m. Schöppnamt, n.

Schöppensstuhl, m.

Echiffre, m. (Bauk.) Stufenmayer, f.

†Echignole, f. (Knopfm.) Spindel.

†Echillon, m. Wasserboje, f.

Echine, f. Rückgrath, m.; fg. une longue, maigre —, eine dünne Hopfenstange.

Echinée, f. (Recht.) Rückenstück (von einem Schweine), n.

Echiner, v. a. qu., einem den Rückgrath brechen; einen lendenlahm schlagen.

Echiqueté, e, adj. würflicht.

Echiquier, m. Schachbrett, n.; (Zin.) Schachkammer (in England), f.; (Zisch.) Zaupel; planter en —, ins Kreuz pflanzen. [Nackthall.]

Echo (spr. éko), m. Wieder-

*Echoir, v. n. (einem) zufallen, heimfallen; (Handl.) verfallen; si le cas y échoit, wenn der Fall eintritt, sich ereignet.

Echoppe, f. die kleine Krambude an einer Mauer; (Kupferst.) Neg-, Punctirnadel, Stichel, m.

Echopper, v. a. (Kupferst.) mit der Negnadel, dem Stichel arbeiten.

Echouement, m. (Schiffahrt) Stranden, n.

Echouer, *v. a. et n.* (mit avoir), stranden, scheitern; *fg.* scheitern, mißlingen.
 Echu, *e, adj.* (Handl.) sämig, ic.
 Écimer, *v. a.* (Gärtn.) abköpfen, fappen.
 Éclabousser, *v. a.* mit Roth besprühen. [Koth.]
 Éclaboussure, *f.* der angesprühte
 Éclair, *m.* Bliz; faire des —s, blißen; —, (Chym.) Bliz; faire l'—, blißen.
 Éclairage, *m.* Beleuchtung, *f.*
 Éclaircie, *f.* die lichte Stelle (am Himmel).
 Éclaircir, *v. a.* aufz., erhell.; (Waffen, ic.) glänzend machen; (Wein, ic.) abklären, läutern; (Festw.) lichten; *fg.* aufklären; erläutern; erläutern, erörtern, s'—, sich aufhellen.
 Éclaircissement, *m.* Aufklärung, *f.* Aufschluß, *m.* Ausfunft, *f.* Erläuterung.
 Éclair, *f.* (Bot.) Schellkraut, *n.*
 Éclairé, *e, adj.* hell, ic.
 Éclairer, *v. a.* erleuchten; an-, bescheinen; — qn., einem leuchten; —, *fg.* aufklären, besser unterrichten; (einen) genau beobachten; ausspähen; —, *v. n.* funkeln; —, *v. imp.* (Chym.) weiterleuchten, blißen.
 Éclaireur, *m.* Scharfschütze; —s (auch soldats —s), Plänkler, *pl.*
 †Éclaté, *e, adj.* gelähmt (v. Reifigen).
 Éclanche, *f.* Hammelsteule.
 Éclat, *m.* Splitter, Spau; se fendre par —s, splittern || der starke Schall, Knall; *fg.* Ausbruch, Lärm; Aufsehen, *n.* || Glanz, *m.*; Pracht, *f.*; — de rire, Gelächter, *n.*
 Éclatant, *e, adj.* glänzend; Aufsehen erregend; schmeitend (Stimme).
 Éclater, *v. n.* zerspalten, zerpringen; splittern; knallen; prasseln; *fg.* ausbrechen; lund werden; — de rire, überlaut lachen || glänzen.
 Eclectique, *adj.* (Philos.) eklektisch, auswählend; —, *m.* Eklektiker.
 Eclectisme, *m.* die eklektische Philosophie.
 Eclipse, *f.* Finsterniß; *fg.* Verdunkelung; faire une —, *fm.* verschwinden.
 Éclipse, *v. a.* verdunkeln; s'—, sich verfinstern; *fg.* verschwinden.
 Écliptique, *f.* (Astr.) Sonnenbahn, Ekliptik; —, *adj.* ekliptisch.
 Éclisse, *f.* (Chir., ic.) Schiene || Kniebünde.
 Éclisser, *v. a.* schienen, schindeln.
 Écloppé, *e, adj.* *fm.* lahm, hinfend.
 *Éclore, *v. n.* aufgehen, aufblühen; ausstrecken (v. Vögeln, ic.); *fg.* aufgehen; sich zeigen, ausbrechen.

Écllosion, *f.* Ausstrecken, *n.* Aufblühen. [(Stadt).]
 Écluse, *f.* Schleufe || l'—, Eluis
 Éclusée, *f.* Schleusen-, Schutzwasser, *n.*
 Éclusier, *m.* Schleusenmeister.
 Écobans, *m. pl.*, *v.* Ecubiers.
 †Écobuage, *m.* Abschwenden, *n.* Abschälen und Verbrennen des Rasens.
 †Écobue, Écobure, *f.* Nasenstecker, *m.* Abschältschaufel, *f.*
 Écofrei, Écofrei, *m.* Werttisch.
 Écoïçon, Écoïson, *m.* Erdstein.
 †Écolâtre, *m.* (Theol.) Stiftsschullehrer, Scholaster.
 †Écolatrie, *f.* Scholasteramt, *n.*
 École, *f.* Schule.
 †Écoleter, *v. a.* (Goldsch.) rund oder oval schlagen, bogenförmig ausschneiden.
 Écolier, *m. ère, f.* Schüler, *m.* zinn, *f.* [abweisen].
 *Éconduire, *v. a.* hinausführen,
 Économat, *m.* Verwaltersstelle, *f.* Götterverwaltung.
 Économe, *m. et f.* Verwalter, *m.* Schaffner, Haushälterin, *f.*; —, *adj.* haushälterisch, sparsam, wirklich.
 Économie, *fem.* Haushaltung, Wirtschaft; Sparsamkeit || Anordnung, Einrichtung.
 Économique, *adj.*; —ment, *adv.*: haushälterisch, wirtschaftlich, wirklich, sparsam; —, *f.* Haushaltungskunst. [haushalten, sparen].
 Économiser, *v. a.* wirtschaften,
 Économiste, *m.* Staatswirtschaftsforcher.
 Écope, *f.* Wasserschale.
 †Écoperche, *f.* Krabubalken, *m.*
 Écorce, *f.* Rinde; Baumrinde; Bast (des Hanfs, ic.), *m.*; Schale, *f.*; *fg.* Oberfläche, Schein, *m.*
 Écorcer, *v. a.* abrinden.
 Écorche-cul (à), *adv.* auf dem Hintern rutschend; *fg.* gezwungen.
 Écorcher, *v. a.* schinden (ein Thier), abbeden; weh thun (qn., einem); rizen, schürfen, tragen; *fg.* überfordern; (eine Sprache) rabdreschen; (die Ohren) zerreißen; s'—, sich die Haut aufstrammen; sich aufstreiten.
 Écorcherie, *f.* Schindergrube; *fg.* *fm.* Prellschente, theuere Wirthshaus, *n.*
 Écorcheur, *m.* Schinder; *fg.* *fm.* Leutschinder.
 Écorchure, *f.* Strammie; Abreibung der Haut; *fm.* Wels (vom Reiten), *m.*
 Écorcier, *m.* Echhaus, *n.* [ufer].
 Écore, *f.* der läche Ort am Meer.
 Écorner, *v. a.* (die Hörner, Eden) abstoßen; *fg.* schmälern.

Écornißer, *v. a.* qn., bei einem schmargen; — un diner, eine Mahlzeit erschmargen.
 Écornislerie, *f.* Schmargerei.
 Écornisler, *m.* Schmarger.
 Écornure, *f.* Steinplitter, *m.*
 †Écossais, *e, adj.* schottisch; —, *m. e, f.* Schottländer, *m.* inn.
 †Écosse, *f.* Schottland, *n.*
 Écosser, *v. a.* aushülsen.
 Écot, *m.* Zerbe, *f.* Zechgesellschaft; (Festw.) der fruchtige Ast.
 †Écotage, *m.* Ausrippen (des Tabaks), *n.*
 Écotard, *m.* (Seew.) Ruff, *f.* der Tragbalken der Wände.
 Écoter, *v. a.* ausrippen (den Tabak).
 †Écouane, *f.* Feinraspel.
 †Écouaner, *v. a.* abraspeln.
 Écouer, *v. a.* un animal, einem Thiere den Schwanz stuzen.
 †Écouet, *m.* Halse, *f.* Smeite (Schiffstau). [weibe].
 †Écoufle, *m.* (Naturg.) Hütner-
 Écoulement, *m.* Ab-, Ausfluß, Verfluß.
 Écouler, *v. n. et s'—*, abfließen, verfließen, verlaufen, zerrinnen; s'—, *fg.* verfließen, verlaufen; verstreichen; sich verlaufen; faire —, ablassen.
 †Écoupe, Écoupée, *f.* Schiffsbesen, *m.* [gerste, *f.*
 Écourgeon, *m.* Früh-, Winter-
 Écourter, *v. a.* abfürzen, stuzen.
 Écouter, *e, adj.*, un avocat —, ein Advokat der keine Prozesse zu führen hat.
 Écoute, *f.* Horchwinkel, *m.*; *fg.* être aux —s, auf der Lauer seyn, horchen; —s, *pl.* (Seew.) Stramschoten.
 †Écoute-s'il-pleut, *m.* eine wasserarme Mühle, Regenmühle; *pop.* ein Mensch, der immer auf unwahrscheinliche Ereignisse harret.
 Écouter, *v. a.* hören, horchen; — qn., einen anhören, einem Gehör geben; einen behorchen; — qn. ou qch., einem, einer E. zuhören; s'—, zuviel Selbstgültigkeit haben.
 Écouteur, *m.* Horcher, Aufpasser.
 Écouteux, *m.* das stuzige Pferd.
 Écoutille, *f.* (Seew.) Luke.
 †Écoutillon, *m.* (Seew.) Springluke, *f.*
 Écouvillon, *m.* (Artill.) Stüdwischer; (Bäd.) Stenwischer.
 Écouvillonner, *v. a.* auswischen.
 †Écphratique, *adj.*, (Apoth.) remède — ou —, *m.* das eröffnende Mittel.
 †Écraigne, *f.* (meist —s) Abendfranzosen (auf dem Lande), *n.*
 Écran, *m.* Feuerschirm, Lichtschirm.
 †Écrancher, *v. a.* (Falten) ausstreichen.

Écrasé, *e*, *adj.* platt, ic.
 Ecraser, *v. a.* zerquetschen, zermahlen, zerschmettern, zerdrücken, einprüden, zertreten.
 Écrémer, *v. a.* abrahmen; *fg.* — *qch.*, das Beste von etw. nehmen.
 †Écrénage, *m.* (Schriftg.) Beschnitten, *n.* [den].
 †Écréner, *v. a.* (Schriftg.) beschneit.
 †Écrénoir, *m.* Schneidmesser, *n.*
 Écréter, *v. a.*, — un mur, etc., das Obertheil einer Mauer, *ic.*, abschleifen.
 Écrevisse, *f.* (Naturg.) Krebs, *m.*; prendre des —s, fressen.
 Écrier (s'), schreiben, ausrufen, ausschreien. [n].
 Écriste, *f.* Fischwehr, Weichgitter, *Écriste, m.* Schmuckfische, *n.*
 *Écrire, *v. a.* schreiben; *fg. id.*, verfassen.
 Écrit, *e*, *adj.* schriftlich, *ic.*
 Écrit, *m.* Schrift, *f.*; par —, schriftlich. [m].
 Écriteau, *m.* Aufschrift, *f.* Zettel, *Écritoire, f.* Schreibzeug, *n.*
 Écriture, *f.* Schrift, Handschrift || heilige Schrift || tenir les —s, (Handl.) die Bücher halten; maître d'—, Schreibemeister, *m.*
 Écrivain, *m.* Schreiber, Schreibe-
 meister || Schriftsteller.
 Écrivassier, *v. a.* Écrivain.
 Écrou, *m.* Schraubennutter, *f.*; (jur.) Verhaftregister, *n.* Haft-
 schein, *m.*
 Écrouelles, *pl. fl.* (Med.) Scro-
 pheln, Drüsengeschwulst.
 Écrouer, *v. a.* (jur.) das Ver-
 haftregister einschreiben.
 Écrouir, *v. a.* (Metalle) dicht
 schlagen.
 Écrouissement, *m.* das Härten
 (der Metalle) durch Schlagen.
 Écroulement, *m.* Einsinken, *n.*
 Zusammenstürzen, Einsinken.
 Écrouler (s'), einfallen, einsinken,
 zusammenstürzen.
 Écrouter, *v. a.* (Brod) abrinden.
 Écu, *e*, *adj.* reh; ungebleicht.
 †Écrués, *f. pl.*, — de bois, Zu-
 wach, *m.* Neuwach.
 †Écscarcome, *m.* (Chir.) Fleisch-
 gewächs, *n.*
 Ecotype, *f.* Abdruck, *m.*
 Ecu, *m.* Schild; Wappen, *n.*;
 (Münzw.) Thaler, *m.*; — de six
 livres, Laubthaler.
 Écubier, *m.* (Seew.) Klüße, *f.*
 Écueil, *m.* Klippe, *f.*
 Écuelle, *f.* Schale, Napf, *m.*
 Écuelle, *f.* Napfvoll, *m.*
 Écuissier, *v. a.* (einen Baum)
 splütern.
 Éculer, *v. a.* (Schuße) aus-, über-

treten; (Wach) in Scheiben gießen.
 †Éculon, *m.* Schöpfstffel.
 Écumant, *e*, *adj.* schäumend.
 Écume, *f.* Schaum, *m.* Gäscht;
 (Chym.) Schlack, *f.*; — de mer,
 Meer(schaum), *m.*; —, *fg. mépr.*
 Abschäum. [nique, etc].
 Écuménique, etc., *v. o.* Écumé-
 Écumer, *v. a. et n.* schäumen,
 gäsen; abschäumen; — les mers,
 Seeräuberi treiben.
 Écumare, *masc.* de marmite,
 Schmaroger; — de mer, Seeräuber.
 Écumeux, *se*, *adj.* schäumend,
 gächtig.
 Écumoire, *f.* Schaumlöffel, *m.*
 †Écurage, *m.* Scheuern, *n.* Rei-
 nigen. [legen].
 Écurer, *v. a.* scheuern, reinigen,
 Écureuil, *m.* Eichhörnchen, *n.*
 Écureur, *m.* *se*, *f.* der, die etw.
 reinigt, aufseht; Feger, *m.* zinn,
f. Aufwäscherinn.
 Écurie, *f.* Stall, *m.* Stallung, *f.*;
 Marsfall (eines Fürsten), *m.*
 Écusson, *m.* Wappenschild; Schild-
 chen (zum Baumstropfen), *n.*
 Écussonner, *v. a.* in die Rinde
 pfpflanzen.
 Écussonnoir, *m.* Pfpfmesser, *n.*
 Écuyer, *m.* Waffenträger, Schild-
 knappe || *ol.* Junker; Hofcavalier;
 — tranchant, Vorschneider (Truch-
 ses) || Stallmeister; Dericter; étre
 bon —, gut reiten; —, (Härtn.)
 Baumfahl, Stütze, *f.*; (Rebn.)
 Nebenschoß, *n.*
 Edda, *f.* Edda (Mythensammlung
 der nordischen Völker).
 Eden, *m.* Paradies, *n.* Eden.
 Édenté, *e*, *adj.* zahnlos.
 Édenter, *v. a.* une scie, etc.,
 die Zähne an einer Säge, *ic.*, ab-
 nügen, ausbrechen. [wecklich].
 Édifiant, *e*, *adj.* erbaulich, er-
 edificateur, *m.* Bauherr.
 Édification, *f.* Erbauung, Erwe-
 Édifice, *f.* Gebäude, *n.* [dun].
 Édifier, *v. a.* bauen; *fg.* erbauen.
 Édile, *m.* (röm. Alt.) Aedil,
 Bauaufseher.
 Édilité, *f.* das Amt eines Aedils.
 Éditer, *m.* Edict, *n.* der öffentliche
 Befehl.
 Éditeur, *m.* Herausgeber.
 Édition, *f.* Ausgabe, Auflage (ei-
 nes Buchs); Druck, *m.*
 †Édme, Edmond, Eme, Émond,
n. pr. m. Edmund.
 †Édouard, *n. pr. m.* Eduard.
 Édreton, *m.* Eiderdunen, *pl.*
 Éducation, *f.* Erziehung; Bil-
 dung; Kinderzucht; — des bestiaux,
 Viehzucht. [füßen, *n.*].
 Édulcoration, *f.* (Chym.) Zer-
 Édulcorer, *v. a.* (Chym.) versüßen.
 †Éduquer, *v. a.* erziehen (Thiere).

Éfauler, *v. a.* ausfasern, auszur-
 fen. [löslich, vertilgbar].
 Éffaçable, *adj.* auslöslich, ver-
 Effacer, *v. a.* ausstreichen, aus-
 löschen; *fg.* austilgen, verbunfeln;
 (Sünden) tilgen; (Schultern) ein-
 ziehen; s'—, verlöschen, verbleichen
 (Farben).
 Éffaçure, *f.* Ausgestrichene, *n.*
 Effaner, *v. a.* ablauben; (die Saat)
 schräpfen.
 Effarer, *v. a.* besürzt machen, bes-
 stürzen, verwirren; s'—, erschrecken.
 Effaroucher, *v. a.* erschrecken,
 scheuchen, scheu machen; s'—, scheu
 werden.
 Effectif, *ve*, *adj.*; — vement, *adv.*:
 wirklich; baar (von Geld); sicher.
 Effectuer, *v. a.* bewirken, zuwege
 bringen; ins Werk setzen, bewerk-
 stellen.
 Efféminé, *e*, *adj.* weibisch, weich-
 lich; —, *m.* Weichling.
 Efféminer, *v. a.* weibisch machen,
 entnerven. [Rechtsgelehrte].
 Effendi, *masc.* (Türk.) Essendi,
 Effervescence, *fem.* Aufwallung,
 Aufbrausen, *n.* [in Gährung].
 Effervescent, *e*, *adj.* aufbrausend,
 Effet, *m.* Wirkung, *f.*; That;
 (Handl.) Wechsel, *m.*; Schuldschein;
 —s, *pl.* bewegliche Güter, *n. pl.*;
 faire —, wirken; pour cet —, à
 cet —, zu diesem Ende; en —, in
 der That, wirklich.
 Effeuillaison, *f.* Ablauben, *n.*
 Effeuiller, *v. a.* ablauben, ablat-
 tern, entblättern; s'—, das Laub
 verlieren, sich abblättern.
 Efficace, *adj.*; — ment, *adv.*: kräf-
 tig, wirksam; —, *f.* Wirksamkeit.
 Efficacité, *f.* Kraft, Nachdruck, *m.*
 Efficient, *e*, *adj.* wirkend.
 Effigie, *f.* Bild, *n.* Bildniß.
 Effigier, *v. a.* im Bildniße hin-
 richten.
 Effilé, *e*, *adj.* lang und schmal,
 schwächlich, dünn, schlank; rahn;
 —, *m.* das frauenartig ausgefa-
 selte Tuch.
 Effiler, *v. a.* ausfaseln; (Knospen)
 ausbrechen; (Haare) ausschneiden;
 s'—, sich zersern.
 Effiloquer, *v. a.* ausfaseln.
 †Éfilure, *fem.* Ausgefaselte (am
 Zeug), *n.* [fen].
 †Éfiliol, *v. a.* (junge Saat) schräpf-
 †Éflanqué, *m. e*, *f.* der hager
 Mann; Heppfenstange, *f.*
 Éflanqué, *e*, *adj.* hager, dünn-
 leibig. [treiben].
 Éflanquer, *v. a.* (ein Pferd) ab-
 Effleurer, *v. a.* streifen, rihren; —
 qch., das Oberste von etw. wegneh-
 men; etw. obenhin, leicht berüh-
 ren; *fg.* oberflächlich berühren, be-
 handeln.

Effleurir, *v. n.* (Chym.) Blumen anfehlen; verwitern.

Efflorescence, *f.* (Chym.) das Ansetzen der Blumen; Anlegen der Salztheilchen; (Bergw.) Beschlag, *m.*; Verwitern, *n.*; tomber en —, verwitern; —, (Bot.) Blüthe, *f.* Efflorescent, *e. adj.* (Chym.) sels —, *pl.* verwiterbare Salze, *n. pl.* †Efflotter, *v. a.* von der Flette trennen.

Effluence, *f.* Ausfluß, *m.*

Effluent, *e. adj.* (Phys.) ausströmend, ausfließend. [ausfließen.]

†Effluer, *v. n.* (Phys.) ausströmen, Effondrement, *m.* Neuten, *n.*

Effondrer, *v. a.* aufbrechen, ausstoßen; (Landw.) reuten, tief durchgraben; (Kochf.) ausnehmen.

Effondrilles, *f. pl.* Schlamm, *m.*

Sap. [ansstrengen.]

Efforcer (*s*), sich bemühen, sich Effort, *m.* Bemühung, *f.* Anstrengung; Gewalt; faire un —, sich anstrengen. [bruch.]

Efraction, *f.* der gewaltsame Ein-Effraie, *f.* Schleiercule, Kirdeule, Thurmeule. [schrecklich.]

Effrayant, *e. adj.* fürchterlich,

Effrayer, *v. a.* erschrecken; *s'—, id.*

Effréné, *e. adj.* rügellos, frech.

Effriter, *v. a.* (die Erde) ausnutzen; *s'—, ausmürgeln, ausgemürgelt werden.*

Effroi, *m.* Schrecken, Schauer.

Effronté, *e. adj.*; -ment, *adv.*: unverschämt, frech, dreist; —, *m.* Unverschämte. [leit.]

Effronterie, *f.* Frechheit, Dreistig-

Effroyable, *adj.*; -ment, *adv.*: entsetzlich, fürchterlich, schrecklich.

†Effumer, *v. a.* (Mal.) verblasen, vertreiben.

Effusion, *f.* Vergießung, *fg.* Ergießung; — de sang, Blutvergießen, *n.*

Efforceau, *m.* Fleckarren.

†Egagropile, *m.* (Naturg.) Haarballen.

Égal, *e. adj.*; -ement, *adv.*: gleich, eben, gleichförmig; —, *m.* e, *f.* Gleiche, *m.*, *f. et n.*; mon —, meines Gleichen; à l'— de, wie; -ement, gleichgerichtet, gleichfalls.

Égalemeut, *m.* Ausgleichung, *f.* Gleichstellung.

Égaler, *v. a.* gleichmachen, ausgleichen; (Ubrin.) abgleichen; (einen Weg) ebenen; *fg.* — qn., etc., einem gleichkommen; — qn. à qn., einen einem Andern gleichsetzen, gleichstellen; *s'— à qn.*, sich einem gleichstellen.

Égalisation, *f.* Gleichmachung.

Égaliser, *v. a.* gleichmachen, ebenen.

Égalité, *f.* Gleichheit, Gleichförmigkeit; — d'âme, Gleichmuth, *m.*

Égard, *m.* Hochachtung, *f.*; Rücksicht; par —, aus Rücksicht; eu — à, à l'— de, in Rücksicht, Hinsicht auf, in Betracht.

Égarement, *m.* Verirrung, *f.*; *fg.* Irribum, *m.*; Ausschweifung, *f.*; — d'esprit, Verirrdung.

Égarer, *v. a.* irre führen; *fg. id.*, irre machen; (etw.) verlegen; *s'—, sich verirren; wegkommen, verloren gehen (v. S).*

†Égarroté, *e. adj.* (Meisch.) am Widerriße verwundet.

Égayer, *v. a.* aufmuntern, aufheitern; (Wasche) auspülen; (Bäume) lichten; *s'—, aufgewedter werden.*

†Égée, *adj.*, la mer —, das ägäische Meer.

Égide, *f.* (Myth.) Aegis (der Schild der Minerva); *fg.* Schutz, *m.*

Égilops, *m.* (Med.) Augengeschwür, *n.* [Hagebuttenstrauch.]

Églantier, *m.* der wilde Rosenstock, Églantine, *f.* Hagerese.

Église, *fém.* Kirche, Gemeinde; l'état de l'—, Kirchenstaat, *m.*

Églogue, *f.* Hirtengedicht, *n.*

†Égochine, *f.* Handsäge.

Egoiser, *v. n.* zu viel von sich selbst sprechen; selbstüchtig seyn.

Egoisme, *m.* Selbstsucht, *f.* Egoismus, *m.* [tize.]

Egoïste, *m.* Egoist, Selbstüchtiger

Egorger, *v. a.* schlachten, abthun; umbringen, erwürgen, würgen; *fg.* zu Grund richten.

Égorgeur, *m.* Würger.

Egosiller (*s*), sich heiser schreiben.

†Egougeoire, *fém.* (Bergwerk) Schwindgrube.

Égout, *m.* Abfluß; Traufe, *f.*; Goffe; (Ghir.) der offene Schade; *fg.* Sammelplatz des niederlichen Gefindels.

Égoutter, *v. a.* abtropfen lassen; —, *v. n. et s'—, abtropfen.*

Égouttoir, *m.* Durchschlag; Abtropfbrett, *n.* Knecht, *m.*

Égoutture, *f.* Abtropfen, *n.* die letzten Tropfen. [ren.]

Égrapper, *v. a.* (Zrauben) abbeizen

Égratigner, *v. a.* rigen, kratzen, schürfen, auftragen; (Mal.) kratzfieren. [me, *f.*

Égratignure, *f.* Ritz, *m.* Stramm

Égravillonner, *v. a.* (einen Baum) mit dem Käse ausgraben und von der Erde zwischen den Wurzeln reinigen. [ren.]

Égrener, *v. a.* ausfürnen, abbeizen

Égrillard, *e. adj.* lustig, aufgewedht; —, *masc.* der muthwillige Schelm, Schalk. [Zeich.]

†Égrilloir, *m.* Rechen (in einem Egrise, *f.* Diamantpulver, *n.*

Égriser, *v. a.* (Diamanten) aus dem Groben schleifen.

Égrugeoir, *m.* Stampfuß, *n.*; der hölzerne Mörser.

Egruger, *v. a.* zerstoßen, klein stoßen, reiben, stampfen; Getreide schrotten, blé —é, Schrotkorn, *n.*

†Egrugeur, *f.* Zerstoßene, *n.*

Egueusement, *m.* (Arill.) das Ausnutzen der Mündung.

Egueuler, *v. a.* un vase, den Hals eines Gefäßes abbrechen; *s'—, fm.* sich heiser schreiben.

†Égypte, *f.* Aegypten (Land), *n.*

†Égyptien, *ne. adj.* ägyptisch; —, *m. ne. f.* Aegypter, *m.* -inn *f.* Eh! *interj.* ei! ei doch!

Éhanché, *e. adj.* lendenlahm.

Éhonté, *e. adj.* unverschämt.

Éhouper, *v. a.* (Bäume) köpfen.

Éjaculateur, *adj.* (Anat.) muscle —, Ausprizmuskel, *m.*

Éjaculation, *f.* (Med.) Ausströmung; *fg.* Stießgebet, *n.*

Éjaculer, *v. a.* auswerfen, ausstreuen, ausströmen. [ausströmen.]

†Éjamber, *v. a.* (Tabaksblätter) Elaboration, *f.* Ausarbeitung.

Élaborer, *v. a.* (Säfte) ausarbeiten. [Baumes], *n.*; Reifig.

Élagage, *m.* Aushauen (eines Élaguer, *v. a.* (Gärten) ausschneiden, schneiden; *fg.* ausmäzen.

Élagueur, *m.* Baumauschneider.

Élan, *m.* (Naturg.) Glemthier, *n.*

|| Sprung, *m.* Satz, Schwung (auch *fg.*); —, *pl.* Geisteserhebungen, *f. pl.* Aufschwümg, *m.*

Élancé, *e. adj.* mager, dünnleibig, rohn; (Gärt.) hoch- und dünnstäbig.

Élancement, *m.* Anlauf, Anfaß; (Med.) Stechen, *n.* Stich; *m.* || andächtige Aufschwümg zu Gott.

Élancer, *v. n.* stochen; *s'—, stürzen, sich stürzen, (auf etw.) zustürzen, rennen; springen; sich schwingen; hervorstoßen; fg.* sich erheben.

Élargir, *v. a.* erweitern, ausdehnen; vergrößern (eine Deynung); (einen) in Freiheit setzen; —, *v. n. et s'—, breiter oder weiter werden.*

Élargissement, *m.* Erweiterung, *f.*; Befreiung.

Élargissure, *f.* Erweiterung.

Elasticité, *f.* Schnellkraft, Federkraft. [kräftig, prall.]

Elastique, *adj.* elastisch, schnell-

†Elbe, *f.* Elbe (Strom).

†Elbe, Elba (Insel).

Electeur, *m.* Churfürst; Wahlmann.

Electif, *ve. adj.* wählbar; royau-

me —, Wahlreich, *n.*

Election, *f.* Wahl, Erwählung.

Électoral, *e. adj.* churfürstlich;

le prince —, Churprinz; assemblée —e, Wahlversammlung, *f.*; laine e, die sächsische Welle.

Electorat, *m.* Churwürde, *f.*;
 Churfürstenthum, *n.*
 Electric, *f.* Churfürsinn.
 Electricité, *f.* die elektrische Kraft.
 Electrique, *adj.* elektrisch; la ma-
 chine —, Elektrifirmaschine.
 †Electrisable, *adj.* elektrifizierbar.
 Electrification, *f.* Elektrifizieren, *n.*
 Electrifier, *v. a.* elektrifizieren; *fm.*
 beglücken. [messer.]
 Electromètre, *m.* Elektricitäts-
 Electrophore, *m.* Elektricitätsträ-
 Electuaire, *m.* Latwerge, *f.* [ger.
 Elegance, *f.* Zierlichkeit, Nettig-
 keit, Schönheit.
 Éléant, *e*, *adj.*; — amment,
adv.: jierlich, artig, niedlich, nett,
 schön; —, *m. e. f.* Stuger, *m.*
 Schöne, *f.*
 Élégaque, *adj.* (Dicht.) elegisch.
 Élégie, *f.* Elegie, Klagedicht, *n.*
 Élément, *m.* Ur-, Grundstoff,
 Clement, *n.*; *fg.* Element; —s, *pl.*
 Anfangsgründe.
 Élémentaire, *adj.* elementarisch.
 †Élémi, *m.* Elemihar, *n.*
 †Éléosacharum, *m.* (Chym.) Del-
 zucker.
 Éléphant, *m.* Elephant.
 Éléphantiasis, *f.* (Med.) Elephan-
 tenausatz, *m.*
 Élévateur (muscle), *m.* der Auf-
 heber, Muskel, der die Oberlippe
 aufhebt.
 Élévation, *f.* Erhöhung, Erhe-
 bung; Aufhebung (einer S.) || Höhe,
 Anhöhe; (Daut.) Aufrich, *m.*; *fg.*
 Erhebung, *f.*; Erhabenheit, Größe.
 Élévatoire, *m.* (Chir.) Hebeisen,
n. [ler, Schülerinn, *f.*
 Élève, *m. et f.* Zögling, *m.* Schü-
 lever, *v. a.* erheben, aufrichten;
fg. (einen) erziehen; rühmen; s'—,
 sich erheben, aufsteigen; (Seew.)
 in die See steigen; *fg.* sich erheben: em-
 porkommen; übermüthig werden ||
 entstehen; —, *v. n. et s'—*, (Med.)
 ausfahren (Haut); (Puls) stark seyn.
 Eleveur, *f.* Hitzblatter, Zinne.
 †Electroïde, *adj.*, membrane—,
 (Anat.) die Scheidehaut der Hoden.
 Elider, *v. a.* (Gramm.) auslassen;
 s'—, ausgelassen werden.
 †Elie, *n. pr. m.* Elias.
 Eligibilité, *f.* Wählbarkeit.
 Eligible, *adj.* wählbar.
 Elimer (s'), sich abnutzen.
 Élimination, *f.* (Alg.) das Weg-
 schaffen unbekannter Größen.
 Eliminer, *v. a.* wegschaffen, aus-
 stoßen.
 †Élingue, *m.* (Schiff.) Länge, *f.*
 (ein Seil mit Schleifen).
 *Elire, *v. a.* wählen, erwählen.
 †Élisee, *n. pr.* Elisa, Elifaus.
 Élisson, *f.* (Gram.) Auslassung.
 Élite, *f.* Auserlesene, *n.*; Kern,

m. Ausbund, Auswahl, *f.*; troupes
 d'—, auserlesene Truppen, Kern-
 truppen.
 †Elixation, *f.* das gelinde Kochen.
 Elixir, *m.* (Med.) Elixir, *n.*
 Kraftargnei, *f.*; *fg. fm.* Kern, *m.*
 Weste, *n.*
 Elle, *pl. Elles*, *pron. sie.*
 Ellebore, *m.* (Det.) Nießwur, *f.*
 Elleborine, *f.* (Det.) die falsche
 Nießwur.
 Ellipse, *f.* (Gramm.) Auslassung;
 (Geom.) Ellipse, Ellinie.
 Ellipsoïde, *m.* Ellipsoid, *n.*
 Elliptique, *adj.* länglichrund, el-
 lipstisch; —ment, *adv.* elliptisch, aus-
 lassungsweise.
 Elme, feu Saint-Elme, *m.* (See-
 wes.) Helenenfeuer (leuchtende Er-
 scheinung am Mastbaum), *n.*
 Elocution, *f.* Ausdruc, *m.*; Ver-
 trag.
 Éloge, *m.* Lob, *n.*; Lobspruch,
m. Lobserhebung, *f.* Lobrede.
 Éloigné, *e*, *adj.* fern, entlegen, *ic.*
 Éloignement, *m.* Entfernung, *f.*
 Ferne, Abstand, *m.*; Abwesenheit,
f.; *fg.* Abneigung, Widerwille, *m.*
 Éloigner, *v. a.* entfernen; *fg.* ab-
 wenden; (Hindernisse) beseitigen;
 aufschieben; (von einem) abwendig
 machen; s'—, sich entfernen; (vom
 Weg) abbiegen; (Mal.) fernschei-
 nen; s'— de son devoir, seine
 Pflicht vernachlässigen.
 †Élongation, *f.* (Astr.) Auswei-
 chung.
 Élonger, *v. a.*, — un vaisseau,
 (Seew.) sich der Länge nach neben
 ein anderes Schiff stellen, neben ei-
 nem Schiffe segeln.
 Éloquent, *f.* Beredsamkeit.
 Éloquent, *e*, *adj.*; —emment,
adv.: beredt.
 †Élensour, Helsingör (Stadt).
 Elu, *m.* (Theol.) Auserwählte;
 Erpähte.
 Elu, *e*, *adj.* erkeren, *ic.*
 Élucubration, *f.* ein Werk das
 Nachtwachen kostete, Nachtarbeit, *f.*
 Eluder, *v. a.* vereiteln, fruchtlos
 machen; listig ausweichen (qch.,
 einer S.).
 †Élyme, *m.* (Det.) Haargras, *n.*
 Elysée, *m.*, champs —s, *m. pl.*
 die elysäischen Felder, Elysiun, *n.*
 Elyséen, *ne*, *adj.* elysäisch, zum
 Elysiun gehörig.
 Elysiens, *adj. m. pl.*, les champs
 —, die elysäischen Felder.
 Élytre, *m.* (Naturg.) Flügelbe-
 de, *f.*
 Email, *m.* Schmelz (auch *fg.*);
 Schmelzwerk, *n.*; Glasur, *f.*;
 émaux, *pl.* (Wap.) Zincturen, *f.*
pl. Farben.
 Emailier, *v. a.* schmelzen, mit

Schmelz überziehen; *fg.* mit bunten
 Farben schmücken.
 Émailleur, *m.* Schmelzarbeiter.
 Émaillure, *fem.* Schmelzarbeit,
 Schmelzwerk, *n.*
 Émanation, *f.* Ausfluß, *m.*
 Émancipation, *f.* Mündigspre-
 chung, Entlassung von väterlicher od.
 vermundschäftlicher Gewalt.
 Émanciper, *v. a.* mündig spre-
 chen; s'—, sich zu viel herausnehmen.
 Émaner, *v. n.* aus-, herfließen,
 berühren; (v. Gesezen) ergeben.
 Émargement, *m.* das Auszeichnen,
 Auswerfen am Rande. [fen.]
 Émarger, *v. a.* am Rande auswer-
 Embaubouiner, *v. a. fm.* mit List
 beschwägen, einnehmen.
 Emballage, *m.* Einpacken, *n.*;
 Packzeug; Packerlohn, *m.*; toile
 d'—, Padtuch, *n.*
 Emballer, *v. a.* einpacken, packen.
 Emballeur, *m.* Packer, Ballen-
 binder; *fg. pop.* Prahler.
 Embarcadère, *m.* Laderplatz.
 Embarcation, *f.* Fahrzeug, *n.*
 †Embarquer (s'), (Schiff.) sich von
 einer Seite zur andern werfen.
 Embargo, *m.* Beschlag (auf Schiffe).
 †Embariller, *v. a.* in Zäßer ein-
 packen. [f. Einladung.]
 Embarquement, *m.* Einschiffung,
 Embarquer, *v. a.* einschiffen, ein-
 laden; *fg.* verwickeln; s'—, sich ein-
 schiffen; *fg.* sich einlassen.
 Embarras, *m.* Schwierigkeit, *f.*
 Hinderniß, *n.*; Verlegenheit, *f.*;
fm. Klemme; Gevirk, *n.*; (Med.)
 die anfängende Verstopfung. [lich.]
 Embarrassant, *e*, *adj.* beschwer-
 Embarrassé, *e*, *adj.* verlegen.
 Embarrasser, *v. a.* einsperren;
 hindern, verwirren, in Verlegenheit
 setzen, beunruhigen; s'—, sich ver-
 wickeln; *fg.* verwirrt werden; sich
 einlassen (in etw.); s'— de qch.,
 sich um etw. bekümmern.
 Embasement, *m.* (Daut.) Grund-
 mauer, *f.*
 Embatage, *m.* Beschlagen, *n.*
 Schienen (der Räder).
 Embâter, *v. a.* un âne, einem
 Esel den Saumfattel auflegen; *fg.*
 —qn. de qch., einem etw. auf-
 helfen, aufladen.
 Embâtonner, *v. a.* mit einem
 Stock od. Prügel bewaffnen; (Daut.)
 verflähen.
 Embatre, *v. a.* (Räder) beschla-
 gen, schienen.
 †Embattes, *m. pl.* (Seew.) regel-
 mäßig wehende Winde (auf dem
 Mittelmeer).
 Embauchage, *m. fm.* Dingen
 (eines Arbeiters), *n.*; *m. p.* See-
 lenverkauf, *m.*
 Embaucher, *v. a.* (einen Gesellen)

dingen; *m. p.* anwerben, mit List werben.

Embaucheur, *m. fm.* Gesellenverdingler; *m. p.* Werber, Seelenverfäufer. [*(Luft, u.)*]

Embaumé, *e, adj.* balsamisch
Embaumement, *m.* Einbalsamirung, *f.* Einbalsamung.

Embaumer, *v. a.* einbalsamiren, einsalben; durchdruchern, durchdülsten.

Embégueiner, *v. a. qn.*, einem den Kopf verummnen; *fg. fm.* — *qn. de qch.*, einem etw. in den Kopf setzen; *s'— de qch.*, etc., sich in etw. vermannen. [*Ueberloß.*]

Embelle, *f.* (Seew.) Oberloß, *m.*

Embelle, *f.* (Seew.) das Nachlassen des Sturmes, die Rückkehr des bessern Wetters zur See.

Embellir, *v. a.* verschönern; —, *v. n. et s'—*, schöner werden.

Embellissement, *m.* Verschönerung, *f.*; Schmuck, *m.* Zierde, *f.*
†Embérise, *f.* (Naturg.) Ammer, Gehämmmer.

Emberlucoquer (*s'*), *pop.* de *qch.*, sich etw. in den Kopf setzen.

Embesogné, *e, adj.* sehr beschäftigt. [*Säen.*]

Emblaver, *v. a.* mit Getreide anemblavure, *f.* Saatfeld, *n.*

Emblée (*d'*), *adv.* im ersten Anfall; *fg.* schnell und ohne Mühe.

Emblématique, *adj.* sinnbildlich.

Emblème, *m.* Sinnbild, *n.*

Emboire (*s'*), (Mal.) einschlagen, sich einziehen.

Emboiser, *v. a. pop.* bethören, beschwagen.

Emboiseur, *m. se, f. pop.* Beschwager, *m. inn, f.*

Emboitement, *m.* Fügung, *f.* Einfügung, Verzäpfung, Gefüge, *n.*

Emboiter, *v. a.* fügen, einpassen, einsalzen, ein-, verzäpfen; in einander fügen; *s'—*, in einander passen.

Emboiture, *f.* Zuge, Einfügung; — des os, (Anat.) Weinhöhle, Wirbel, *m.*

Embolisme, Embolismique, *voy.* Intercalation, Intercalaire.

Embonpoint, *m.* die gesunde Körperfülle, Büligkeit, Wohlbeleibtheit.

Embordurer, *v. a.* in Rahmen einpassen, be-, einrahmen.

Embossage, *m.* Querlegung, *f.* Querlage.

Embossen, *v. a.* (ein Schiff) mit Säuen anbinden, quer legen.

†Embossure, *f.* (Schiff.) Spring (Knoten), *m.* [*qz.*]

†Embouchement, *m.* (Mus.) Anemboucher, *v. a.* un cheval, einem Pferde das Gebiß anlegen; —, (Mus.) ansetzen; *fg.* — *qn.* einem die Worte in den Mund legen; *s'—*,

sich ergießen (Zuß); mal —, mit einem sprechen oder lesen Maule.

Embouchoir, *m.* Stiefelholz, *n.*; (Mus.) Mundstück.

Embouchure, *fem.* Mündung; (Mus.) Mundloch, *n.* Mundstück; Ansaß, *m.* [*besudeln.*]

Embouer, *v. a. pop.* mit Koth

Embouquer, *v. n.* in eine Meerenge, in einen Canal einlaufen.

Embourber, *v. a.* in Koth und Meraß hineinführen; *fg. fm.* verwickeln; *s'—*, in einen Meraß geraten; *fg.* sich verwickeln; (Med.) sich verschleimen.

Embourrer, *v. a.* mit Zülhaaren ausstopfen; — un vase, (Töpf.) Fehler an einem Gefäße verkleben.

Embourser, *v. a.* in denbeutel stecken.

Emboutir, *v. a.* (Goldsch.) bohlaufstreiben, ausbauchen; (Schloß.) austiefen.

Embranchement, *m.* (Zim.) Verzäpfung (auch *fg.*), *f.* Verzäpfung.

†Embrancher, *v. a.* ein-, verzäpfen.

Embraquer, *v. a.* (ein Schiffseil) mit Gewalt in das Schiff ziehen.

Embrasement, *m.* Brand, Feuerstruß, *f.*; *fg.* Aufruhr, *m.*

Embraser, *v. a.* anz-, entzünden; *fg. id.*; *s'—*, sich entzünden.

Embrassade, *f. fm.* Umarmung.

Embrassement, *m.* Umarmung, *f.*; — *s, pl.* Umarmungen, *f. pl.*; Beiwohnung.

Embrasser, *v. a.* umarmen, berzen, küßen; *fg.* umgeben, umfassen, umfassen; enthalten; unternehmen; (einen Stand, u.) ergreifen; — un parti, sich für eine Partei erklären.

Embrasure, *f.* Schießcharte; Döpfung, schräge Döpfung (der Thüre, u.); Hals (eines Ofens), *m.*

Embrener, *v. a. pop.* besudeln, beschleßen. [*f.*]

†Embrèvement, *m.* Kerbenfügung,

†Embréver, *v. a.* in eine Zuge einpassen.

Embrocation, *f.* (Chir.) Besprenzen, *n.* Döhung, *f.*

Embrocher, *v. a.* an den Spieß stecken, ansetzen; *fg. pop.* anspießen.

Embroillement, *masc.* Verwirrung, *f.*

Embrouiller, *v. a.* verwirren, verwickeln; *s'—*, irre werden; sich verwickeln. [*verderbt.*]

†Embruiné, *e, adj.* vom Reif

Embrumé, *e, adj.* neblig.

†Embruncher, *v. a.* (Wellen) mit einander verbinden; mit Siegeln decken.

†Embrunir, *v. a.* braun malen.

†Embryologie, *f.* die Abhandlung über die Frucht in Mutterleibe.

Embryon, *m.* (Med.) die Frucht in Mutterleibe, Embryo, *m.*; (Bot.) Keim; *fg. pop.* Däumling, Zwerg.

†Embryotomie, *f.* (Chir.) die Zergliederung einer unreifen Leibesfrucht.

†Embu, *e, adj.* (Mal.) eingeschlagen, verschossen, met.

Embüche, *f.* (meist in *pluriel*) Sölinge, Fallstrid, *m.*

Embücher (*s'*), (Zagd) sich in den Wald verstecken (Wild).

Embuscade, *f.* Hinterhalt, *m.*

Embusquer (*s'*), sich in einen Hinterhalt legen. [*abändern.*]

Emender, *v. a. p. us.* verbessern, Émeraude, *f.* (Miner.) Ema-

ragd, *m.*

†Emeraudine, *f.* (Naturg.) Goldläfer, *m.* [*fahrend.*]

Emergent, *e, adj.* (Ppfl.) aus-

Emeri, *m.* (Miner.) Schmergel.

Émerillon, *m.* Verdenfels, =geier.

Émerillonné, *e, adj.* munter, *finf.*

Émérite, *adj.* ausgiebig, in Auhe gesetzt; —, *m.* Ausgediente.

Emersion, *f.* (Astr.) Austritt (eines Planeten, u.), *m.*; (Ppfl.) Austauschhöhe, *f.*

Émérus, *m.* (Bot.) der wilde Senesstrauh.

Émerveiller, *v. a.*, nur im *pass.* *s'être —*, erschauert sein; *s'—*, sich verwundern.

†Émétime, *f.* das Émetin, aus der Ipeacacua gezogene Dremittel.

Émétique, *m.* (Med.) Dremittel, *n.*; —, *adj.*, poudre —, Drempulver, *n.*

Émétique, *v. a.* mit einem Dremittel vermischen.

Émettre, *v. a.* (Geld) ausgeben; (Desehle) ergehen lassen, erlassen; (eine Meinung) äußern, ausdrücken; — un appel, (jur.) appelliren.

Émeute, *f.* Aufruch, *m.* Auflauf.

Émier, Émietter, *v. a.* brödeln, zerbrödeln.

Émigrant, *m.* Auswanderer.

Émigration, *f.* Auswanderung.

Émigré, *m. e, f.* Ausgewanderte, *m. et f.*; Émigrant, *m. inn, f.*

Émigrer, *v. n.* (mit avoir) auswandern, emigriren.

†Émile, *n. pr. m.* Aemilius, Emil.

†Émincée, *f.* Schnittchen, *n.*

Émincer, *v. a.* in dünne Schnittchen schneiden.

Éminent, *adv.* vorzüglich, in vorzüglichem Grade, im höchsten Grade.

Éminence, *f.* Anhöhe; Erhöhung; (Bildh.) Erhabene, *n.*; Eminenz, *f.* (Zitel der Cardinäle).

Éminent, *e, adj.* hoch, erhaben, vertrefflich. [*für* (Cardinalstitel).

Éminentissime, *adj.* hochwürdig-

Emir, *m.* Emir (Titel).
Emissaire, *m.* der geheime Abgesandte; geheime Anhänger; —, *adj.*, bouc —, Sündenbock.

Emission, *f.* Ausfließen, *n.* Ausfluß, *m.*; Ausgeben (v. Münzen), *n.*; Ausfällung (v. Wechselln), *f.*; Ablegung (eines Gelübdes).

Emmagasiner, *v. a.* in ein Magazin thun, einspeichern; (Salz, *ic.*) aufschütten.

Emmaigrir, *v. a.* mager machen; —, *v. n. et s'—*, mager werden.

Emmailletter, *v. a.* in ein Windeln wideln, einwickeln.

Emmanchement, *m.* Begliederung (einer Figur), *f.*

Emmacher, *v. a.* mit einem Stiele oder Hest versehen; *fg. fm.* einfädeln. [Stielmacher.

Emmancheur, *m.* Hestmacher,
Emmanchure, *f.* Armeeloch, *n.*

Armlloch.

Emmanequiner, *v. a.* (kleine Däume) in Kästen setzen.

Emmantelé, *e, adj.*, la corneille —e, die graue Krähe, Nebelkrähe.

†Emmarchement, *m.* (Zimm.) Einschnitt (an Treppenbalten).

†Emmariner, *v. a.* (Schiff.) mit Bootsfluchten versehen.

†Emmêlé, *e, adj.* verwirrt, verwandelt; *pop.* verhudelt (Zaden, *ic.*).

Emménagement, *m.* die häusliche Einrichtung, Anschaffung des Hausgeräthes.

Emménager (*s'*), sich Hausgeräthe anschaffen; einziehen, sich in einer neuen Wohnung einrichten.

†Emménagogues, *m. pl.* (Med.) die Beförderungsmittel der monatlichen Reinigung.

Emmener, *v. a.* mit sich wegnehmen, wegführen.

Emmenotter, *v. a.* qn., einem Handfesseln anlegen. [ten unter.

†Emmi, *prép.* (alt) mitten in, mit

Emmiellé, *e, adj.* honigfüß.

Emmieller, *v. a.* mit Honig anmachen, besfireiden.

Emmiellure, *f.* (Thiera.) Honigumschlag, *m.* [einnommen.

Emmitouffer, *v. a. fm.* in Pelz

Emmortaiser, *v. a.* einpassen; verzapfen.

Emmotté, *e, adj.* (v. Däumen) mit dem Käse ausgehoben.

Emmuseler, *v. a.* un cheval, etc., einen Pferde, *ic.* einen Maulkorb anlegen. [gung.

Emoi, *m. ol.* Unruhe, *f.* Bewe-

Emollient, *e, adj.* erweichend; —, *m.* das erweichende Mittel.

Emolument, *m.* Vortheil; —s, *pl.* Nebeneinkünfte, Sporteln, Accidenzien. [tschnitt machen.

Emolumenter, *v. n. mépr.* seinen

Émonctoire, *m.* (Anat.) Ausfüh-

rungsdrüse, *f.*; —s, *pl.* Ausfüh-

rungswerkzeuge, *n. pl.*

Émonde, *f.* Vogelmist, *m.*; —s, *pl.* Reichholz, *n.* [ben.

Émonder, *v. a.* (Däume) auspu-

Émotion, *f.* Bewegung, Gemüths-

bewegung, Rührung; (Med.) Wal-

lung; Schauer, *m.*

Émotter, *v. a.* un champ, die

Erdschollen auf einem Felde zer-

schlagen. [Zliegen wegreiben.

Émoucher, *v. a.* qn., einem die

Émouchet, *m.* (Naturg.) Wan-

nemweife, Sperbermännchen, *n.*

Émouchette, *f.* Zliegenetz, *n.*

†Émoucheur, *m.* Zliegenabwehrer.

Émouchoir, *m.* Zliegenwedel.

Émoudre, *v. a.* wegen, schleifen.

Émouleur, *m.* Scherenschleifer.

Émoulu, *e, adj.* scharf, *ic.*

Émousser, *v. a.* stumpf machen,

stumpfen; (Gärtn.) vom Meeße rei-

nigen; *fg.* abstumpfen, erschaffen;

s'—, stumpf werden.

Émoustiller, *v. a.* ermuntern, an-

treiben.

*Émouvoir, *v. a.* bewegen, erregen,

rühren, reizen; *s'—*, in Be-

wegung gerathen, gerührt werden,

ungehim werden; sich entrüsten.

Émpaillage, *m.* Ausstreifen, *n.*

Émpailler, *v. a.* mit Stroh aus-

stopfen, umwinden, beflechten, be-

legen. [ger, *m.* zinn, *f.*

Émpaillageur, *m. euse, f.* Ausbäl-

Émpalement, *m.* Espießen, *n.*

Émpaler, *v. a.* spießen.

Émpan, *m.* Spanne, *f.*

Émpanacher, *v. a.* mit einem Fe-

derbusche versehen. [gen.

Émpanner, *v. a.* (Schiff.) beile-

†Émpanon, *m.* Strebeband, =holz,

n.; (Wagn.) Weichselarm, *m.*; —s,

pl. (Sattl.) Sattelhölzer, *n. pl.*

Émpaqueter, *v. a.* empacken; *s'—*,

fm. sich empacken, sich einmummern.

Émparer (*s'*) de qch., sich einer

S. bemächtigen; *fg. id.*; *s'—* de

qn., einen einnehmen, beherrschen.

†Émpasme, *m.* das wohlriechende

Streupulver. [ben.

†Émpasteler, *v. a.* mit Waid fär-

Émpatement, *m.* (Bauf.) Grund-

mauer, *f.*; donner un — à, un-

termauern || Grundbalken (des

Krahnes), *m.*

Émpatement, *m.* Kleben, *n.*; (Mal.) dicke Aufstragen, Zmpastir-

zung, *f.* [Scheiden) einzapfen.

†Émpater, *v. a.* (Schiff.) (die

Émpäter, *v. a.* teigig, klebrig ma-

chen; (Mal.) impastiren, dick auf-

tragen; (Vesfügel) stopfen.

†Émpature, *f.* (Schiff.) Zuge.

Émpaumer, *v. a.* (Wälz.) mit der

flachen Hand, mit dem Radete auf-

fangen und schlagen; *fg.* wohl an-

griffen; — qn., etc., sich eines, *ic.*,

bemeißern.

Émpaumure, *f.* Krone (an einem

Hirschgeweih); der innere Theil (eines

Handschuhes). [reis, *n.*

†Émpéau, *m.* (Gärtn.) Pflanz-

Émpêché, *e, adj. fm.* verlegen,

beschäftigt.

Émpêchement, *m.* Hinderniß, *n.*

Abhaltung, *f.*

Émpêcher, *v. a.* verhindern, ab-

halten, (etw.) hintertreiben; *s'—* de

qch., sich einer S. enthalten; je ne

puis m'—, ich kann nicht umhin.

Émpéigne, *f.* (Schuhm.) Ober-

Vorleder, *n.*

†Émpellement, *m.* Schußbrett (eines

Reiches), *n.*

†Émpenneler, *v. a.* (einen Anker)

verankern. [fer, *m.*

†Émpennelle, *f.* (Zew.) Weian-

Émpenner, *v. a.* besiedern, füttern

(ein Glavier).

Empereur, *m.* Kaiser; —s, *pl.* die

beiden obersten Schüler einer Classe.

Émpesage, *m.* Stärken (der Wä-

schle), *n.* [zwungen.

Émpesé, *e, adj.* steif; *fg.* ge-

Émpeser, *v. a.* (leinen Zeug) stär-

ken; (die Segel) wegen.

Émpesurer, *m. se, f.* Stärker, *m.*

zinn, *f.* [ten, verpeifen.

Émpester, *v. a.* ansiedeln, vergif-

Émpêtrer, *v. a.* une bête, einem

Thier die Füße binden, verwickeln;

fg. fm. verwickeln, verstricken; *s'—*,

sich verwickeln.

Émpheff, *f.* Nachdruck, *m. mépr.*

schwülstige Nachdruck; Schwulst (der

Niede).

Émpatique, *adj.*; —ment, *adv.*:

nachdrücklich; *mépr.* schwülstig.

Émpheffsème, *m.* (Med.) Wind-

geschwulst, *f.*

Émpheffsème, *f.* (jur.) Emphyteu-

sis; der emphyteutische Vertrag.

Émpheffsème, *m. et f.* Uebernehmer

(*m.*), zinn (*f.*) einer Emphyteu-

sis. [tisch.

Émpheffsème, *adj.* emphyteu-

Émpheffsème, *m.* Eingriff, Vor-

griff.

Émpheffsème, *v. a.* sur qch., in etw.

eingreifen, Eingriffe thun; einer S.

vorgreifen; (vom Meer, *ic.*) etw.

angreifen; — qch. sur qn., einem

in etw. eingreifen; etw. wegnehmen;

(Zagd) mit den Klauen ergreifen; —

une colonne, (Bauf.) einen Fuß

an eine Säule machen.

Émpheffsème, *v. a.* voll stopfen,

mästen; *s'—*, sich voll pflropfen.

Émpheffsème, *m.* Aufschichten, *n.*;

Aufsetzen (der Kugeln, *ic.*).

Émpheffsème, *v. a.* in einen Haufen

auffetzen, aufschichten.

†Empirance, *fem.* Ringerung; (Handl.) Schaden, *m.*
 Empire, *m.* Herrschaft, *f.* Gewalt, Regierung; Reich, *n.* Kaiserthum.
 Empirée, *v.* Empyreé.
 Empirer, *v. a.* schlimmer machen; —, *v. n.* schlimmer werden; sich verschlimmern.
 Empirique, *m.* (Med.) Empiriker, Arzt ohne Theorie; *m. p.* Quacksalber.
 Empirique, *adj.* empirisch, auf Erfahrung gegründet; *m. p.* Quacksalberisch.
 Empirisme, *m.* die empirische Arzneikunst, Empirismus, *m.*; *m. p.* Quacksalberei, *f.*
 Emplacement, *m.* Baustelle, *f.*; Platz, *m.*; Ausschütten (des Salzes), *n.*
 †Emplastration, *f.* Pflasteraufsetzen, *n.*; (Gärtn.) Augeln, Pflanzfen mit dem Schildelein.
 Emplâtre, *m.* (Chir.) Pflaster, *n.*; *fg. fm.* Siebling, *m.* arme Wicht; das unnütze Mittel; Hilfsmittel.
 †Emplâtrier, *v. a.* (Chir.) stricheln.
 Emplette, *f.* Einkauf, *m.*
 Emplir, *v. a.* füllen, anfüllen; *s'—*, sich anfüllen, voll werden.
 Emploi, *m.* Gebrauch; Anwendung, *f.*; Dienst, *m.*; Amt, *n.*; (Theat.) Rolle, *f.*; double —, die doppelte Anführung (eines Poëten in einer Rechnung); les faux —s, die Defecte (einer Rechnung).
 Employé, *m.* Angestellter, Beamte.
 Employer, *v. a.* anwenden; gebrauchen; (einen) anstellen; *s'— à qch.*, sich mit etw. beschäftigen; an etw. arbeiten; *s'— pour qn.*, sich für einen verwenden.
 Emplumer, *v. a.* mit Federn versehen, besiedern; *s'—*, *fg. fm.* seinen Beutel spiden.
 Empocher, *v. a.* einstecken.
 Empoigner, *v. a.* mit der Faust anpacken, fassen, umklammern.
 †Empointer, *v. a.* heften, zuspitzen.
 †Empointeur, *m.* Spiziger.
 Empois, *m.* Stärke, *f.*
 Empoisonnement, *m.* Vergiftung, *f.* Giftmischerei.
 Empoisonner, *v. a.* vergiften; *fg. id.*, vergällen (eine Freude).
 Empoisonneur, *m. se, f.* Giftmischer, *m.* = inn, *f.*; *fg. fm.* Sabelsch, *m.*; Versüßter.
 Empoisser, *v. a.* mit Theer oder Pech beschreiben; pichen, ausziehen.
 Empoisonnement, *m.* die Befestigung mit Zischbrut.
 Empoisonner, *v. a.* (einen Tisch) mit Zischbrut besetzen.
 Emporté, *e, adj.* aufbrausend, hitzig, ungestüm, jähzernig.
 Emportement, *m.* Ausbruch, Auf-

waltung, *f.*; Ausschalen, *n.* Unge-
 stüm, *m.* Jähzern.
 Emporte-pièce, *m.* (Schuhm.) Kneif; Ausschneideisen, *n.*; *fg.* der scharfe Satyrifer.
 Emporter, *v. a.* wegnehmen, wegzuholen, weg=, fortreißen; *fg.* hinzureißen, hincrasen; nach sich ziehen; erlangen; l'— sur qn., sur qch., jemand, etw. übertreffen; besiegen, über einen oder etw. siegen; — la balance, das Uebergewicht bekommen; *s'—*, sich bestig erzürnen; (v. Bäumen) zu viel ins Holz treiben.
 Empoter, *v. a.* (Gewächse) in Töpfe setzen, in Töpfe thun.
 †Empouille, *f.* das besudende Getreide. [ben.]
 Empourprer, *v. a.* purpuroth fär=, *v. a.* einprägen; (Gieß) eindringen, abklatschen.
 Empreinte, *f.* Abdruck, *m.*; *fg.* Spur, *f.* Gepräge, *n.*; —s, Steine mit Abdrücken von Thieren, *ic.*
 Empressé, *e, adj.* eifrig, geschäftig; eifertig, hastig.
 Emprossement, *m.* Eifer, Fleiß, Dienstleister, Eile, *f.* Hast.
 Emprosser, *f.*, sich eifrig bemühen, sich bestreben, sich beeifern, eilen.
 Emprisonnement, *m.* Gefangennehmung, *f.*; Verhaft, *m.*
 Emprisonner, *v. a.* in Verhaft nehmen, einkerkern.
 Emprunt, *m.* Entleihen, *n.* Aufnahme (einer Summe), *f.*; Anleihen, *n.* Darleihen; caisse d'—, Leihkasse, *f.*; d'—, *fg.* erborgt.
 Emprunté, *e, adj.* *fg.* gezwungen, unnatürlich.
 Emprunter, *v. a.* entleihen, bergen, aufnehmen (Geld).
 Emprunteur, *m. se, f.* Entlehner, *m.* = inn, *f.*
 Empuantir, *v. a.* stinkend machen, verpesten; *s'—*, stinkend werden.
 Empuantissement, *m.* Stinkendwerden, *n.* [Brustgeschwür, *n.*
 Empyème, *m.* (Med.) Lungen=, Empyreé, *m. et adj. m.*, ciel —, Feuerbimmel, *m.*
 Empyreumatique, *adj.* brandig.
 Empyreume, *m.* der brandige Geruch.
 Emulateur, Émule, *m.* Nachseiferer, Nebenbuhler; émule, *f.* = inn.
 †Emulation, *f.* Nach=, Wettseifer, *m.* [seau —, Nierengefäß, *n.*
 Emulgent, *e, adj.* (Anat.) vais=, Emulsif, *ve, adj.* ölgebend.
 Émulsion, *f.* (Med.) Kühlstrank, *m.* [Sachen aufstocken lassen.
 Émulsionner, *v. a.* mit kühlenden TEmyde, *f.* Flußschilddröte.
 En, *prep.* in, an, nach, bei, auf, innerhalb, mit, zu, unter, über, *ic.*; *pron. rel.* davon, daher, damit,

dafür, daraus, darüber, deswegen, dessen, deren, *ic.*
 Enallage, *f.* (Gramm.) die Vertauschung einer Zeitsform oder Redesform mit einer andern.
 †Enarthrose, *f.* (Anat.) die merklich bewegliche Knochenfüzung.
 Encablure, *f.* Kebellänge.
 Encadrement, *m.* Einfassung, *f.*
 Encadrer, *v. a.* in Rahmen einlassen; (Netruten) einz., vertheilen.
 Encager, *v. a.* in einen Käfig setzen; *fg.* einsperren.
 Encaissement, *m.* das Einpacken in Kisten; Setzen in Kisten; (Bauf.) Steinkästen, *m. pl.*; die mit Steinen gefüllten Gruben; (Gärtn.) die mit guter Erde gefüllten Löcher oder Kisten.
 Encaisser, *v. a.* in Kisten einpacken; (Bäume) in Kisten setzen; fleuve —é, der Fluß mit steilen Ufern; vallée —ée, Kessel, *m.*
 Encan, *m.* Verfeigerung, *f.*; (jur.) Vergantung; vendre à l'—, verfeigern, verganten.
 Encanailler, *v. a.* in schlechte Gesellschaft führen; *s'—*, sich mit Lumpengesindel abgeben.
 †Encapelé, *e, adj.* (Seew.) befestigt, festgemacht. [men.]
 Encapuchonner (s'), sich verumm=, Encaquen, *v. a.* in Zinnen einpacken; *fg.* einpacken.
 Encarter, *v. a.* die umgedruckten Blätter an den gehörigen Ort einlegen.
 Encastel, *e, adj.* bußzwängig, vollhufig. [zwängig werden.
 Encasteler (s'), (Thiera.) buß=, Encastelure, *f.* (Thiera.) Zwang, *m.* Vollhufigkeit, *f.*
 †Encastillage, *m.* der Theil (des Schiffes) außer dem Wasser.
 Encastiller, Encastrer, *v. a.* einfügen, einfallen.
 Encastrique, *adj.* enkastisch; —, *f.* Wachsmalerei.
 Encavement, *m.* Einschroten, *n.*
 Encaver, *v. a.* einlegen, einschroten.
 Encaveur, *m.* Schröter, Spünder.
 *Enceindre, *v. a.* umgeben, einschließen.
 Enceinte, *f.* Umkreis, *m.* Umfang; (Jagd) Umstellung, *f.*
 Enceinte, *adj.* *f.* schwanger.
 †Encénies, *f. pl.* (Alt.) Einweihungsfest, *n.*; Reinigungsfest des jüdischen Tempels.
 Encens, *m.* Weihrauch; Rauchwerk, *n.*; *fg.* Lob.
 Encensement, *m.* Räuchern, *n.* Räucherern.
 Encenser, *v. a.* räuchern, beräuchern; *fg.* — qn., einem Weihrauch streuen.
 Encenseur, *m.* *fg.* Schmeichler.

Encensoir, *m.* Rauchfaß, *n.*; *fg.*
Kirche, *f.*
Encéphale, *adj.* (Med.) ver —,
ou —, *m.* Kopfwurm.
† Encéphalite, *f.* Hirnstein, *m.*
Enchainement, *m.* Verkettung, *f.*
Kette, Reihe, Folge.
Enchainer, *v. a.* an Ketten legen,
ketten, anfesseln, anketten; *fg.* fes-
seln, verketteln, verbinden; *s'—*, ver-
bunden werden. [*m.*]
Enchainure, *f.* Zusammenhang,
Enchanteler, *v. a.* (Wein) auf das
Lager legen; (Holz) aufschichten.
Enchantement, *m.* Verzauberung,
f.; Zauber, *m.*; *fg. id.*, Entzückung,
f. [*id.*, entzücken; einnehmen].
Enchanter, *v. a.* bezaubern; *fg.*
Enchanteur, *eresse*, *adj.* zauber-
risch; —, *m.* eresse, *f.* Zauberer,
m. Zauberin, *f.*
Enchappeonner, *v. a.* verkappen.
Enchâsser, *v. a.* einfassen; *fg.* ein-
stecken. [*lung.*]
Enchâssure, *f.* Einfassung, Faß
Enchausser, *v. a.* mit Stroh oder
Miß bedecken. [*n.*]
† Enchaux, *m.* Kalk-, Schwefelsaß,
† Enchelydes, *f. pl.* Walzenthier-
chen (Infusorienwürmchen), *n. pl.*
Enchère, *f.* Steigerung, Gebot,
n.; acheter à l'—, ersehen; vendre
à l'—, versteigern; folle —, Neu-
kauf, *m.*; *fg. fm.* payer la folle —
de qch., für etw. Lehrgeld geben.
Enchérir, *v. a.* qch., auf etw. bie-
ten; etw. vertheuern; *fg.* etw. noch
weiter treiben, übertreiben; — sur
qn., einen überbieten, einem nach-
bieten; *fg.* es einem zuworthun; —,
v. n. theurer werden, aufschlagen.
Enchérissement, *m.* Theuern, *n.*
Enchérisseur, *m.* Steigerer.
† Enchevalement, *m.* (Zimm.)
Stützgerüst, *n.*
† Enchevauchure, *f.* (Handw.) Ue-
berschießen, *n.*
Enchevêtrer, *v. a.* an cheval,
einem Pferde die Halfter anlegen;
s'—, sich in die Halfter verstricken;
fg. sich verwickeln.
Enchevêtrure, *f.* Halfterverwick-
lung.
Enchifrèment, *m.* Verstopfung
der Nase, *f.* Stodschnuipfen, *m.*
Enchifrener, *v. a.* qn., einem den
Stodschnuipfen verursachen, einen in
der Nase verstopfen.
† Enchiridion, *m.*, *v.* Enkiridion.
Enchymose, *f.* (Med.) das unter-
laufene Geblüt.
† Encirer, *v. a.* wischen.
Enclave, *f.* Bezirk, *m.* Wann,
das eingeschlossene Stück Land.
Enclavement, *m.* Einschließen, *n.*
Enclaver, *v. a.* einschließen.
Enclin, *e*, *adj.* geneigt (à, zu).

Enclitique, *f.* (gr. Gramm.) An-
hängwörterchen, *n.*
† Encloître, *v. a.* in ein Kloster
stecken, einsperren.
* Enclore, *v. a.* einschließen, umge-
ben, umzäunen; (Landw.) befridigen.
Enclos, *m.* Bezirk, innere Damm;
Umzäunung, *fem.*; Gehäge, *n.*;
(Landw.) Befriedigung, *f.*
† Encloître (s'), (Jagd) sich ver-
frischen.
† Encloûre, *f.* Einfassung.
Encloûer, *v. a.* vernageln.
Encloûure, *f.* Vernagelung; *fg.*
Hinderniß, *n.* Knoten, *m.*
Enclume, *f.* Amboss, *m.*; *fg.* re-
mettre sur l'—, umarbeiten; *prov.*
être entre le marteau et l'—, zwi-
schen Thür und Angel stehen.
Enclumeau, *m.* Handamboss.
Encocher, *v. a.* (den Pfeil) ein-
ferben. [*einsperren.*]
Encoffrer, *v. a.* verschließen; *fg.*
Encoignure, *f.* Winkel, *masc.*;
Ecke, *f.*
Encollage, *m.* Leimen, *n.*; (Ver-
gold.) Leimgrund, *m.*
Encoller, *v. a.* mit Leim bestrei-
chen, tränken; (einen Zeug) leimen.
Encolure, *f.* Hals (eines Pferdes),
m.; *fg. fm.* Miene, *f.* Ansehen, *n.*
Encombre, *m.* Schutt; *fg.* Hin-
derniß, *n.*
Encombrement, *m.* Versperren
(eines Weges), *n.*; Hemmung, *f.*
(auch *fg.*). [*schütten.*]
Encombrer, *v. a.* versperren, ver-
encontre, *f. ol.* Ereigniß, *n.*; à
l'—, *adv.* gegen; aller à l'— de
qch., sich einer S. widersetzen.
Encorbellement, *m.* (Waukunst)
Versprung.
Encore (Dichtf. auch encor), *adv.*
noch, ferner, noch einmal; wenigstens;
— que, *conj.* obgleich.
Encorné, *e*, *adj.* gehört; (Thiera.)
javart —é, Hufgeschwür, *n.*
Encorner, *v. a.* ol. mit Horn ein-
fassen. [*lung, f.*]
Encouragement, *m.* Aufmunte-
Encourager, *v. a.* qn., einen auf-
muntern, einem Muth einflößen,
zuspriechen.
* Encourir, *v. a.* qch., in etw.
verfallen, sich etw. zuziehen; (eine
Strafe) verwirkeln.
Encrasser, *v. a.* schmutzig machen,
beschmutzen; *s'—*, sich beschmutzen;
fg. sich verächtlich machen.
Encre, *f.* Tinte; (Buchdr.) Dru-
ckerschwärze; — de Chine, Zuck,
m. [*tragen.*]
Encrer, *v. a.* (Buchdr.) Farbe auf-
Encrier, *masc.* Dintensaß, *n.*;
(Buchdr.) Farbenstein, *m.* Farben-
brett, *n.*
Encroué, *adj.*, arbre —, ein ge-

fällter Baum, der sich in die Aeste
eines stehenden verwickelt.
Encroûter, *v. a.* bekrusten, mit
einer Kruste überziehen.
Encuirasser (s'), *fm.* sich mit
einer Kruste überziehen, *v.* Schmutz
starren.
† Enculasser, *v. a.* un fusil, die
Schwanzschraube an ein Gewehr
setzen. [*in eine Rufe einweißen.*]
Encuver, *v. a.* in eine Rufe thun,
Encyclyque, *adj.*, lettre —, Um-
lauffchreiben, *n.*
Encyclopédie, *f.* Encyclopädie,
der Inbegriff aller Künste und Wis-
senchaften. [*disch.*]
Encyclopédique, *adj.* encyclopä-
Encyclopédiste, *m.* Encyclopädist.
Endécagone (spr. indé-), *m.* die
eifelseitige Figur, Eilfseit, *n.*
Endémique, *adj.* (Med.) einhei-
misch.
Endente, *f.* Verzahnung.
Endenter, *v. a.* verzahnen.
Endetter, *v. a.* mit Schulden be-
laden; *s'—*, sich in Schulden stecken.
Endevé, *e*, *adj. fm.* starrköpfig;
—, *m. e.*, *f.* Starrkopf, *m.*
Endéver, *v. n. pop.* sehr ärgerlich,
ganz toll werden.
Endiabler, *v. n. pop.* verzeuflt
böse werden; faire —, halb todt
ärgeren. [*kleider anziehen.*]
Endimancher (s'), die Comtags-
Endive, *f.* (Gärtn.) Endivie.
Endoctriner, *v. a.* *plais.* unter-
richten; *fg.* abrichten.
Endolori, *e*, *adj.* (Med.) Schmerz-
haft, Schmerz leidend; *fm.* weh-
leidig. [*lung, f.*]
† Endommagement, *m.* Beschädig-
Endommager, *v. a.* beschädigen.
Endormeur, *m.* Zuchtschwärzer.
* Endormir, *v. a.* einschläfern; *fg.*
id., bethören; schläfrig machen; *s'—*,
einschlafen; *fg.* schläfrig werden;
versinken (im Laster, *v.*).
Endosse, *f. fm.* Last, Mühe (eines
Geschäfts).
Endossement, *m.* Indossirung (*f.*),
Uebertragung (eines Wechsels).
Endosser, *v. a.* anlegen; (Handl.)
übertragend überschreiben, indossiren,
übertragen; *fg. fm.* — qn. de qch.,
einem etw. aufgeben. [*sent.*]
Endosseur, *m.* (Handl.) Indossir-
† Endrach, *m.* Thuinie, *f.* Ems-
stie (Baum in Madagaskar mit sehr
hartem Holz).
Endroit, *m.* Ort; Gegend, *f.*;
Stelle; die rechte Seite (eines Zeuges).
* Enduire, *v. a.* überziehen, über-
streichen, überlinden. [*m.*]
Enduit, *m.* Lünche, *f.* Anwurf,
Endurant, *e*, *adj.* geduldig.
Endurcir, *v. a.* hart machen; ab-
verhärten; *fg. id.*, verstocken; *s'—*,

hart werden; sich verbärten; *fg. id.*, sich abhärten; sich verstopfen.

Endurcissement, *m. fg.* Verstopfung, *f.* Herzeshärtigkeit.

Endurer, *v. a.* leiden, ausstehen, vertragen, erdulden.

†Enside, *f.* Aeneide (Heldengedicht).

Energie, *f.* Nachdruck, *m.* Kraft, Energieque, *adj.*; -ment, *adv.*: kraftvoll, nachdrücklich, fernhaft.

Energumène, *m. et f.* Besessene; *fg.* Tollkopf, *m.*

Enerver, *v. a.* schwächen, entkräften, entnerven, erschaffen.

Ensaiteau, *m.* Hohlziegel.

Ensaiteant, *m.* die bleierne Verfrüfung (eines Daches).

Ensaiteur, *v. a.* verfrüfen.

Enfance, *f.* Kindheit, Kinderei.

Enfant, *m. et f.* Kind, *n.*; — perdu, (Kriegswesen) die verlorene Schildwache; — trouvé, Zindelkind, *n.*

Enfantement, *m.* Gebären, *n.*; douleurs de l'—, Geburtsschmerzen, *m. pl.*

Enfanter, *v. a.* gebären; *fg.* zur Welt bringen.

Enfantillage, *m.* das kindische Wesen, Kinderei, *f.*

Enfantin, *e., adj.* kindisch.

Enfariner, *v. a.* mit Mehl bestreuen; *s'—*, sich mit Mehl bestreuen; *fg. s'—* de qch., von etw. eingenommen werden; être enfariné de qch., einen leichten Ansirich von etw. (v. einer S. Kenntniß) haben; von etw. (v. einer Meinung) eingenommen seyn.

Enfer, *m.* Hölle, *f.*; d'—, böllisch.

Enfermer, *v. a.* einz., verstopfen, einsperren; *fg.* enthalten, umschließen; *s'—*, sich einschließen, sich einsperren.

Enferrer, *v. a.* durchstechen, durchbohren; (Jagd) anspießen; *s'—*, *fg.* sich selbst fangen, sich verschnappen.

†Enficeler, *v. a.* un chapeau, eine Schür um einen Hut binden.

Enfilade, *f.* Reihe; (Zric.) Brücke; tirer d'—, (Stem.) der Länge nach beschießen; —, (Kriegsw.) der Laufgraben, welcher der Länge nach beschieden werden kann.

Enfiler, *v. a.* einfädeln; anreihen, aufsetzen; spießen, anspießen; *fg.* hineinziehen; aufhalten; — une allée, etc., in einen Gang treten, einen Gang, *u.* einschlagen; durchstreichen; — un discours, eine Rede anfangen; *s'—*, sich selbst spießen; *fg. id.*; (Zric.) sich verschperren.

Enfin, *adv.* endlich, zuletzt, kurz.

Enflammer, *v. a.* anz., entzünden; *fg.* entflammen; *s'—*, sich entzünden; *fg.* entbrennen.

†Enfléchures, *f. pl.* (Schiffahrt) Webeleinen (am Mast).

Enfler, *v. a.* aufblasen, aufschwellen, aufblähen; *fg.* vermedien; —, *v. n. et s'—*, schwellen; anlaufen; strezen (v. Zeit, *u.*); *fg.* sich aufblähen.

Enflure, *fem.* Geschwulst; *fg.* Schwulst, *m.* Aufgeblasenheit, *f.*

†Enfonçage, *m.* (Böttch.) Zuschlagen, *n.*

Enfoncement, *m.* Einschlagen, *n.* Einbrechen; (Kriegsw.) Ein-, Durchbrechen; Veritefung, *f.* Hintergrund, *m.*; (Bauf.) Tiefe, *f.*

Enfoncer, *v. a.* einschlagen, einstoßen, eintreiben; (einen Pfahl) einrammen; (ein Zimmer, *u.*) einz., aufspringen, erbrechen; (Kriegsw.) einz., durchbrechen. (den Hut) tief ins Gesicht drücken; (Böttch.) zuschlagen; senken; versenken; (Goldsch.) ausdrehen; —, *v. n.* versinken; einbrechen; *s'—*, sich vertiefen; versinken; (Schiff.) *fg. id.*, tiefer eindringen.

Enfonceur, *m. fm.* de portes ouvertes, Prahlhans.

Enfonçure, *f.* Bodenbelz, *n.* Bretter (eines Fußbodens), *pl.*; Bodenstücke.

Enforcir, *v. a.* stärker machen; —, *v. n. et s'—*, stärker werden.

†Enformer, *v. a.* über die Form schlagen. [ren.]

Enfourir, *v. a.* vergraben, verschärfen; Enfourchement, *m.* Winkel (an einem Kreuzgewölbe); (Gärt.) eine Art zu pressen.

Enfourcher, *v. a. fm.* un cheval, sich rittlings zu Pferde setzen; sich auf ein Pferd werfen.

Enfourner, *v. a.* in den Ofen schieben; —, *v. n.* bien ou mal, gut oder schlecht ansagen.

*Enfreindre, *v. a.* übertreten, brechen. [steden.]

Enfroquer, *v. a. fm.* ins Kloster

*Enfuir (s'), darenlaufen, entfliehen; aus-, überlaufen; (vom Weine, *u.*)

Enfumer, *v. a.* räuchern, einräuchern; (Jagd) ausdämpfen.

†Enfutailler, *v. a.* in Fässer packen.

Engageant, *e., adj.* einnehmend; verführerisch.

Engagement, *m.* Verspändung, *n.* || Verbindlichkeit; Versprechen, *f.*; Verbindung, *f.*; (Kriegsw.) Anwerdung, Handgeld, *n.*; Handgemenge, Treffen.

Engager, *v. a.* verspäuden, versetzen; *fg.* (sein Wert) geben; (sein Herz) verschenken || (einen) bewegen, veranlassen, vermögen; nöthigen; verpflichten, verbinden; (Bediente) bingen; (Soldaten) anwerben; in etw.

verwickeln; (Kriegsw.) — dans un défilé, in einen Engpaß locken; —, (ein Treffen) beginnen; (Zechst.) binden; *s'—* à qch., sich zu etw. verbindlich oder anheißig machen; sich verdingen, sich anwerben lassen; *s'—* par écrit, sich versprechen; *s'—*, sich immer tiefer in Schulden stecken; *s'—* pour qn., sich für einen verbürgen; *s'—* dans qch., sich in etw. verwickeln; *fg.* sich in etw. einlassen; *s'—* dans un bois, — sich zu weit in einen Wald vertiefen; *s'—* dans le mariage, in den Ehestand treten.

Engagiste, *m.* (jur.) der Inhaber eines verpfändeten Guts.

†Engainant, *e., adj.* (Wet.) schweißendförmig, schweißig.

Engainer, *v. a.* in die Scheide stecken.

†Engallage, *m.* das Färben mit Galläpfeln. [färben.]

Engaller, *v. a.* mit Galläpfeln

†Engaver, *v. a.* äßen (v. Tauben).

Engence, *f.* Art, Brut, *fg. mépr.* Brut, Gezücht, *n.*

†Engancer, *v. a. fm.* une société de qn., eine Gesellschaft mit einem behängen.

Engelure, *f.* Frostbeule.

Engender, *v. a.* zeugen *fg.* herzerbringen, verursachen; *s'—*, entstehen.

Engoleur, *v.* Enjölör.

Engoleur, *euse, v.* Enjölör.

Enger (*vi.*) de qch., mit etw. belassen, etw. aufhängen.

Engerber, *v. a.* in Garben binden; auf einander legen.

Engin, *m.* (Mech.) Werkzeug, *n.*; (Bergw.) Göpel, *m.*; (Bauf.) Winde, *f.*; Hebezug, *n.*; (Nabl.) Riätthelz. [mit.]

Englober, *v. a.* vereinigen (dans, Engloutir, *v. a.* verschlingen; *s'—*, être englouti, versinken.)

Engluer, *v. a.* mit Vogelkorn bestreichen; *s'—*, sich fangen lassen.

Engoncer, *v. a.* verunstalten; il est tout —é dans cet habit, er sieht in diesem Kleid wie in einem Saak.

Engorgé, *e., adj.* zu voll, *u.*

Engorgement, *m.* Verstopfung, *f.*; (Med.) *id.*, Verschleimung.

Engorger, *v. a.* verstopfen; (Med.) *id.*, verschleimen; *s'—*, sich verstopfen; (Med.) *id.*, sich verschleimen; sich versanden (Seehafen).

Engouement, *m.* das Würgen im Halße; *fg.* die hartnäckige Verliebe.

Engouer (s') ein Würgen im Halße bekommen; *fg.* sich vernarren (de, in); hartnäckig eingenommen seyn (de, für).

Engouffrer (s'), sich verfangen (vom Wind); sich in einen Abgrund verlieren.

Engouler, *v. a. pop.* verschlingen.
Engourdir, *v. a.* erstarren machen;
lähmen; betäuben; *fg.* lähmen, be-
täuben, erschaffen; *s'*—, erstarren;
fg. id., erschaffen.

Engourdissement, *m.* Erstarrung,
f. Betäubung; *fg. id.*, Erschlaffung.
Engrais, *m.* Düngung, *f.*; Düng-
ger, *m.*

Engraissement, *m.* Düngung, *f.*;
(Zimm.) feste Einfügung.

Engraisser, *v. a.* mästen, düngen;
—, *v. n. et s'*—, fett werden; sich
mästen (auch *fg.*); sich beschmugen.
Eng ranger, *v. a.* einpfechern, in
die Scheune bringen.

Engravement, *m.* (Schiff.) das
Treiben auf den Sand, Eisgen auf
dem Sande.

Engraver, *v. a.* (Schiff.) auf den
Sand treiben; —, *v. n. et s'*—, sich
auf den Sand treiben.

Engréler, *v. a.* mit kleinen und
runden Stierhahnen am Rande schmü-
cken.

Engréture, *f.* die Randverzierung
mit runderhaken Zäcken.

Engrenage, *m.* das Eingreifen der
Räder in einander; Getriebe, Ver-
zahnung, *f.*

Engrener, *v. a.* ausschütten; (Vieh)
mit gutem Korn füttern; *fg.* anfangen,
einleiten; — la pompe, (Seeew.)
pumpen; —, *v. n.*, *s'*—, *v. r. et*
etre —é, (v. Rädern) in einander
greifen.

Engrenure, *f.* Verzahnung.

Engrumeler, *v. n. et s'*—, ge-
rinnen.

†Engroscope, *m.* Mikroskop, *n.*
Enhardir, *v. a.* behergen machen;
s'—, sich ermannen, sich erkühnen,
sich erdreifen.

Enharmonique, *adj.* (Mus.) en-
harmonisch, durch Viertelstöne fort-
schreitend. [ren, *n.*

†Enharnachement, *m.* Anschir-
zuharnacher, *v. a.* anschirren,
fatteln.

Enherber, *v. a.* begrafen, mit Gras
anfassen.

Enigmatique, *adj.*; -ment, *adv.*:
räthselhaft.

Enigme, *f.* Räthsel, *n.*

Enivrant, *e, adj.* berauschend,
betäubend.

Enivrement, *m.* Trunkenheit, *f.*
(auch *fg.*).

Enivrer, *v. a.* berauschen; *fg. id.*,
betäuben; *s'*—, sich betrinken, sich
berauschen; *fg.* sich betheören.

†Enjabler, *v. a.* une cuve, den
Boden in eine Kufe einsafen.

Enjambé, *e, adj.*, haut —, hoch-,
langbeinig.

Enjambée, *f.* Schritt, *m.* Satz.

Enjambement, *m.* (Dichtf.) das

Ueberschreiten des Sinnes eines Ver-
ses in den folgenden.

Enjamber, *v. n.* lange Schritte
machen; *fg.* hervorgehen, =ragen;
— par-dessus qch., et —, *v. a.*
qch., über etw. schreiten, wegschrei-
ten; *fg.* — sur qch., in etw. ein-
greifen: (Dichtf.) ce vers enjambe
sur le suivant, der Sinn dieses
Verses schreitet in den folgenden über.

Enjaveler, *v. a.* (Getreide) in
Haufen legen.

Enjeu, *m.* (Spiel) Einsatz.

*Enjoindre, *v. a.* einschärfen,
scharf anbefehlen, fest einbinden.

Enjoler, *v. a. fm.* beschwägen.

Enjoleur, *m. se, f.* der schmei-
cherische Betrüger, die -inn.

Enjolivement, *m.* Enjolivre, *f.*
die kleine Anstierung, Verzierung.

Enjoliver, *v. a.* verzieren.

Enjoliveur, *m.* Verzierer.

Enjolivre, *f.* Verzierung, Zie-
rath, *m.*

Enjoué, *e, adj.* lustig, munter.

Enjouement, *m.* Munterkeit, *f.*
Enkiridion, *m. f.* anbbüchlein, *n.*

Enkysté, *e, adj.* (Med.) in einem
Sack eingeschlossen; tumeur —,
Sackgeschwulst, *f.*

Enlacement, *m.* Verflechtung, *f.*

Enlacer, *v. a.* in einander flechten,
verflechten; (Zimm.) zusammennageln;
fg. um-, verfriden.

†Enlâçure, *f.* (Zimm.) Vernageln.
n.; Sackfenloch.

Enlaidir, *v. a.* häßlich machen;
—, *v. n.* häßlich werden.

Enlaidissement, *m.* Häßlichwer-
den, *n.*

†Enlarne, *masc.* (Fisch.) Reif;
(Vogl.) Hauptmasche, *f.*

†Enlarmer, *v. a.* un filet, (Fisch.)
ein Netz mit einem Reife versehen;
(Vogl.) die Hauptmaschen an einem
Netze machen; —, weit stricken.

Enlèvement, *m.* Raub; Entfüh-
rung, *f.* Wegnahme.

Enlever, *v. a.* in die Höhe ziehen;
wegnehmen; rauben, entreißen; (je-
mand) entföhren; (Med.) ablösen;
(einen Leichnam, ic.) wegtragen;
(Handl.) aufkaufen; *fg.* entzünden;
s'—, sich ablösen, sich schälen; weg-
gemeinen, aufgekauft werden; *fg.*
auffahren. [wert.

Enlevure, *f.* das erhabene Schütz-
bild.

Enlier, *v. a.* (Steine) verbinden.

Enligner, *v. a.* nach der Schnur
richten.

Enluminer, *v. a.* illuminiren, aus-
malen; *pop. s'*— la trogne, sich voll
saufen. [m. -inn, *f.*

Enlumineur, *m. se, f.* Ausmal-
er, Enlumineur, *f.* Illuminirung;
ausgemalte Figur; *fg.* der bunte
Schmud.

Ennéagone, *m.* (Geom.) Neuneck,
n. die neunseitige Figur.

Ennéandrie, *j.* neunmännige oder
neunfädige Pflanzenklasse.

Ennemi, *m. e, f.* Feind, *m. -inn*,
f.; —, *e, adj.* feindlich, feindselig.

Ennobler, *v. a.* adeln; *fg.* veredeln.

†Ennoie, *m.* (Naturg.) Dingsel-
schlange, *f.*

Ennui, *m.* Langeweile, *f.*; Ue-
berdruß, *m.* Verdruß; Ekel; — s.
Kummer, Sorgen, *f. pl.*

Ennuyant, *e, Ennuyeux, se,*
adj.; ennuyusement, *adv.*: lang-
weilig, verdrießlich, überlästig.

Ennuyer, *v. a. qn.*, einem lange
Weile verursachen; *s'*—, lange Weile
haben; —é de qch., einer S. über-
drüssig.

Ennuyeux, *se, adj.*, *v.* Ennuyant.

†Enodé, *e, adj.* (Bot.) knotenlos,
glatt, gleich.

Enoncé, *m.* Angabe, *f.* Aussage;
Ausdruck, *m.* Vortrag.

Enoncer, *v. a.* wörtlich ausdrücken;
vorbringen; (jur.) aussagen; *s'*—,
sich ausdrücken; sich erklären.

Enonciatif, *ve, adj.* erwähnend.

Enonciation, *f.* Ausdruck, *m.*;

Vortrag; (Vog.) bejähende oder ver-
neinende Satz.

Enorgueillir, *v. a.* stolz machen;
s'—, stolz seyn (de, auf); hochmü-
thig werden.

Enorme, *adj.*; -ément, *adv.*:
ungeheuer; *fg. id.*, abschendlich, un-
erhört. [fg. Abscheulichkeit.

Enormité, *f.* die ungeheure Größe;
Enouer, *v. a.* (Zuch) noppeln.

Enquérant, *e, adj. fm.* vorwitzig.

*Enquérir (*s'*) de qch., einer S.
nachfragen, sich nach etw. erkundigen;

enquis, *e, befragt.*

Enquête, *f.* Untersuchung; Zeu-
genverhör, *n.* [nach.]

Enquêteur (*s'*), sich erkundigen (de,
Enquêteur, *m.* (jur.) Untersucher.

Enquis, *e, v.* Enquérir.

Enraciner, *v. n. et s'*—, ein-
wurzeln.

Enrager, *v. n.* rasen, wüthen, to-
ben; rasend toll werden; la musi-
que —ée, Kapelmusik, *f.*

Enrayer, *v. a.* (Landw.) ansschlügen;
— une roue, (Wagn.) Speichen in
ein Rad machen; ein Rad sperren,
hemmen; —, *v. n. fg. fm.* ein-
halten.

Enrayure, *f.* (Landw.) die erste
Furche; (Zimm.) der Werkfuß des
Dachstuhl; (Wagn.) Heimlette, *f.*

Enrégimenter, *v. a.* (Kriegsw.)
einem Regimente einverleiben; in
Regimenter einteilen.

Enrégistrement, *m.* Eintragung,
f. Eintragungssact; Eintragungsge-
büßr.

Enregistrer, v. a. einschreiben; eintragen; (jur.) protocolliren.

Enrhumer, v. a. qn., einem den Schnupfen verursachen; s' —, den Schnupfen bekommen; être —é, den Schnupfen haben.

Enrichir, v. a. bereichern; fg. id.; ausschmücken; s' —, sich bereichern.

Enrichissement, m. Bereicherung, f.; fg. Auszierung.

Enrôlement, m. Werbung, f. Anwerbung, Werbesein, m.

Enrôler, v. a. anwerben (auch fg.); einschreiben; s' —, sich anwerben lassen; fg. fm. s' — dans une compagnie, sich in eine Gesellschaft aufnehmen lassen.

Enrôleur, m. Werber.

Enrouement, m. Heiserkeit, f.

Enrouer, v. a. heiser machen; s' —, heiser werden.

Enrouiller, v. a. resig machen; fg. träge machen; s' —; resig werden, einrosen; verrosen; fg. träge werden.

Enroulement, masc. (Wauf.) Enrouler, v. a. in etw. rollen.

†Enrue, f. (Landw.) die breite, tiefe Furche.

Ensablement, m. Sandhaufen; Ensabler, v. a. (Schiff.) auf den Sand legen; s' —, auf den Sand laufen.

Ensacher, v. a. einfachen, in Sacke

Ensaisinement, m. (Vehenw.) die Anerkennung des Besitzes.

Ensaisiner, v. a., — un contrat, (Vehenw.) den Besitz der durch einen Vertrag erlangten jynspflichtigen Güter anerkennen.

Ensanglerter, v. a. blutig machen; mit Blut bestrecken, besprizen.

Enseigne, m. Fähndrich; —, f. Fahne; Schild, n.; Kennzeichen, n.; à bonnes —s, mit vollem Recht.

Enseignement, m. Unterricht, Unterweisung, f. Lehre; —s, (jur.) Beweisschriften, pl.

Enseigner, v. a. lehren, unterweisen, leiten.

Ensellé, e, adj. (Thiera.) sattel.

Ensemble, m. Ganze, n.; fg. id., Zusammenhang, m.; —, adv. zugleich, mit einander, zusammen, beisammen.

Ensemencement, m. Säen, n.

Ensemencer, v. a. besäen.

Enserrer, v. a. einz., verschließen.

Ensevelir, v. a. begraben (auch fg.); beerdigen, bestatten, in ein Leichentuch einwickeln, ein Todtengewand anlegen; s' —, fg. sich begraben, sich verleben.

Ensevelissement, m. Beerdigung, †Ensiforme, adj. (Vet.) schwerförmig.

†Ensimage, m. Einschmalzen, n.

†Ensimer, v. a. (Zuch) einschmalzen. [heren.]

Ensorceleur, v. a. begaubern, bezensorceleur, m. se, f. Zauberer, m. sinn, f.

Ensorcellement, m. Bezauberung, f. Zauberei; fg. id.

Ensouffrer, v. a. schwefeln.

†Ensouffroir, m. Schwefelfasien.

†Ensouple, v. Ensuple.

†Ensoyer, v. a. le fil, Vorsten an den Pechdraht machen.

Ensuite, adv. hernach; — de cela, de quoi, hierauf, worauf.

Ensuiuant, e, adj. ol. (jur.) selgend. [(de, aus).]

Ensuivre (s'), folgen, erfolgen

†Ensuple, Ensuble, f. Weberbaum, m.; monter sur l' —, aufbäumen. [sims, n. Gebäl.]

Entablement, m. (Bauf.) Ge-

Entabler (s'), (Meist.) das Kreuz eher als die Brust vorschieben.

Entacher, v. a. fg. ansetzen, be-

hasten. [m. Falz.]

Entaille, Entaillure, f. Einschnitt, Entailler, v. a. einschneiden, ein-

kerben; falzen. [m.]

Entame, f. Ansnitt (vom Brod),

Entamer, v. a. anschneiden; ver-

legen; (Geld, ic.) angreifen; fg.

ansangen; (einen) gewinnen; — un

corps de troupes, in ein Truppen-

corps eindringen, einhauen.

Entamure, f. Schnitt, m.; An-

schnitt; (Bauf.) Anbruch; (Chir.)

Schramme, f.

†Entant que, loc. conj. in so fern

(als). [sung, f.]

Entassement, m. Anz., Aufhäu-

Entasser, v. a. anz., aufhauen,

aufbüumen; (Garben) banfen.

Ente, f. der ausgepöpte Vadvogel;

†Pferdpreis, n. Zynpferd; Pinfelspiel, m.

†Entéléchie, f. (Lehrst.) Vollkom-

Entendement, m. Verstand, Er-

kenntnißvermögen, n.

Entendeur, m. der etw. hört, faßt;

†Entant que, loc. conj. in so fern

(als). [sung, f.]

Entassement, m. Anz., Aufhäu-

Entasser, v. a. anz., aufhauen,

aufbüumen; (Garben) banfen.

Ente, f. der ausgepöpte Vadvogel;

†Pferdpreis, n. Zynpferd; Pinfelspiel, m.

†Entéléchie, f. (Lehrst.) Vollkom-

Entendement, m. Verstand, Er-

kenntnißvermögen, n.

Entendeur, m. der etw. hört, faßt;

à bon — salut, (Sprichw.) wen es

trifft, der merke sich's; wen es an-

geht, der nehme es für sich.

Entendre, v. a. hören, verstehen;

verstehen; begreifen; — raison, sich

bedeuten lassen; —, v. n. wollen,

meinen; einwilligen; donner à —,

zu versprechen geben, merken lassen,

sich verlauten lassen; s' —, sich (mit

jemand) verstehen; s' — à qch., sich

auf etw. verstehen; Kennniß von etw.

haben; à l' —, ihm zuselge.

Entendu, e, adj. geschickt, wohl-

erfahren; bien —, wohl angeordnet;

bien —, adv. allerdings; bien —

que., conj. wohlverstanden daß..;

mit der Bedingung, daß..; —, m.,

saire l' —, den Klugen spielen.

Entente, f. Sinn (eines Wortes),

m.; (Zeichn.) die Einsicht in der

Anordnung; double —, Doppel-

sinn, m. [smpfen, äugeln.]

Enter, v. a. (Gärt.) ppropfen,

Entérinement, m. (jur.) Annah-

me, f. Gutheissen, n.

Entériner, v. a. (jur.) annehmen,

gutheissen, bestärigen.

†Entérite, f. (Med.) Darment-

zündung. [bruch, m.]

†Entérocele, f. (Med.) Darm-

†Entérologie, f. (Anat.) Eingeweidelehre.

†Entéromphale, f. (Med.) Na-

belbruch, m. [brig liegend.]

Enterré, e, adj. (Bauf.) zu nie-

Enterrément, m. Beerdigung, f.

Enterer, v. a. beerdigen, begraben,

bestegen, bestatten; (etw.) ver-

schärrn; fg. — qn., einen überleben.

Entêté, m. Starrkopf, Trozopf.

Entêté, e, adj. eigensinnig, starr-

köpfig.

Entêtement, m. Eigensinn.

Entéter, v. a. qn., einem den

Kopf einnehmen; s' — de qch., sich

etw. in den Kopf setzen.

Enthousiasme, m. Begeisterung,

f. Entzündung, Schwärmerei.

Enthousiasmer, v. a. entzünden;

s' —, in Begeisterung gerathen.

Enthousiaste, m. et f. Schwär-

mer, m. sinn, f.

Enthymème, m. (Log.) der abge-

führte Vernunftschluß.

Enticher, v. a. fg. fm. ansetzen.

Entier, ère, adj. ganz, völlig;

unversehrt; vollkommen; m. p. ei-

gensinnig, halsstarrig; cheval —,

hengst, m.; —, m. Ganze, n.; en

—, gänzlich, ganz, völlig.

Entièrement, adv. ganz, gänz-

lich, völlig, durchaus.

Entité, f. (Philos.) Wesen, n.

Entoilage, m. Spizengeug, n.

Entoiler, v. a. auf Leinwand nä-

hen; auf Leinwand leimen.

†Entoir, m. Pfropfmesser, n.

†Entoiser, v. a. klaffern; aufklaf-

tern.

†Entomolithes, f. pl. versteinerte

Insekten, Zieferversteinungen, n.

Entomologie, f. Insektenlehre.

Entomologique, zu der Insekten-

lehre gehörend.

Entomologiste, m. Insektenkenn-

†Entomophage, adject. Insekten

fressend.

Entonner, v. a. in Fässer gießen,

füllen; (Mus.) anstimmen; fg. s' —,

(vom Winde) sich verfangen.

Entonnaire, m. Zrichter.

Entorse, f. Verrentung, Verdreh-

ung; se donner une — au pied,

den Fuß verstauchen; fg. donner une

— à qn., à qch., jemand einen

Schäden zufügen; etwas verdrehen.
 †Entortillage, *m.* Verwickelung,
f. Verwirrung (Styl).

Entortiller, *v. a.* umwickeln, um-
 winden, winden, einwickeln; *fg.*
 verwickeln; *s'*—, sich herumwinden.

Entour, *m.* meist *pl.* entours,
 Umgebungen, *f. pl.*; à l'—, *adv.*
 rings umher.

Entourage, *m.* Umgebung (einer
 Person), *f.* [gen.]

Entourer, *v. a.* umgeben, umrin-
 nen, umgeben, umgeben, umrin-
 nen, umgeben, umgeben, umrin-

Entourure, *f.* (Näh.) der Aus-
 schnitt des Aermels an der Achsel.

Entr'acorder (*s'*), *v. r.* sich mit
 einander verstehen. [anklagen.]

Entr'accuser (*s'*), *v. r.* einander
 anklagen.

Entr'acte, *m.* (Theat.) Zwischen-
 spiel, *n.*; Zwischenzeit (zwischen zwei
 Aufzügen), *f.*

Entr'aider (*s'*), *v. r.* einander
 beistehen.

Entrailles, *f. pl.* Eingeweide, *n.*
pl.; *fg.* Herz, *n.* Gefühl, Mitleiden.

Entr'aïmer (*s'*), *v. r.* einander
 lieben. [hend.]

Entrainant, *e, adj. fg.* hinrei-
 zend, *fg.* hinziehend, *fg.* hinrei-

Entrainement, *m.* Hinzureißung, *f.*
 hinziehende Gewalt.

Entrainer, *v. a.* fortreißen; *fg.*
 hinreißen; an ob. nach sich ziehen.

Entrait, *m.* (Zimm.) Spannriegel.

Entr'appeler (*s'*), *v. r.* einander
 rufen.

Entraver, *v. a.* (ein Pferd) span-
 nen; *fg.* fesseln, hindern, hemmen.

Entr'avertir (*s'*), *v. r.* einander
 benachrichtigen.

Entraves, *f. pl.* (Reitsch.) Fuß-
 seil, *n.* Spannstricke, *m. pl.*; Fesseln,
f. pl.; *fg.* Hinderniß, *n.*

Entravon, *m.* der Ring an der
 Fessel.

Entre, *prep.* zwischen; unter; in;
 d'—, aus, von.

Entre-bâillé, *e, adj.* halb offen.

Entre-bâiller, *v. a.* halb öffnen.

Entre-baiser (*s'*), *v. r.* einander
 küssen.

†Entrebandes, Entrebattes, *f.*
pl. (Zuchm.) Sahband, *n.* Bettel-
 Ende.

†Entre-bas, *m.* (Zuchm.) das un-
 gleiche Gewebe. [sprung.]

Entrechât, *m.* (Zanzkunst) Kreuz-
 entre-choquer (*s'*), *v. r.* an ein-
 ander stoßen; *fg.* einander anfeinden.

Entre-colonne, Entre-colonne-
 ment, *m.* (Bauf.) Säulenweite, *f.*

Entre-côte, *m.* (Mezzg.) Zwischen-
 rippenstück, *n.*

Entrecoupé, *e, adj.* unterbrochen.

Entrecouper, *v. a.* durchschneiden;
s'—, (Reitsch.) sich streifen.

Entre-croiser (*s'*), *v. r.* sich kreuz-
 en, einander durchkreuzen.

Entre-déchirer (*s'*), *v. r.* einander
 zerreißen; *fg.* einander verleumdern.

Entre-détruire (*s'*), *v. r.* einander
 aufreiben, umbringen.

Entre-deux, *m.* Zwischenraum,
 Zwischenwand, *f.*; — des épaules,
 die Weite zwischen den Schultern;

—, Mittelsstück (am Stockfisch), *n.*;

—, *adv.* halb und halb; so, so;
 zwischen inne, dazwischen.

Entre-dévorer (*s'*), *v. r.* einander
 zerreißen, vernichten.

Entre-donner (*s'*), *v. r.* einander
 geben.

Entrée, *f.* Eingang, *m.*; Einfahrt,
f.; Defnung (eines Gutes, *n.*);

Eintritt, *m.* Einzug, Einmarsch; —
 à cheval, Eintritt; —, Zutritt (zu
 jemand); *fg.* Anfang; Anlauf;

(Kochf.) Voressen, *n.*; (Zin.) Ein-
 gangsgeld, *m.*; (Theat., *n.*) Ein-
 trittsgeld, *n.*; (Schloß.) Schlüssel-
 loch; d'—, gleich anfangs.

Entrefaïtes, *f. pl.*, *sur*, das cens
 —, in der Zwischenzeit, mittlerweile,
 unterdessen. [schlagen.]

Entre-frapper (*s'*), *v. r.* einander
 schlagen.

Entregent, *m.* das Geschick im
 Umgange.

Entr'égorgier (*s'*), *v. r.* einander
 umbringen oder ermorden.

†Entre-heurter (*s'*), *v. r.* an ein-
 ander ansetzen.

Entrelacement, *m.* Geflecht, *n.*

Entrelacer, *v. a.* durchflechten,
 durcheinanderweben; (in etw.) ein-
 flechten; (Buchstaben) verzieren,
 verschlingen.

Entrelacs, *m. pl.* der gefchlungenen
 Zierath, Flechtwerk, *n.* Geflecht;
 (Schreibf.) Kettenzüge, *m. pl.*

Entrelardé, *e, adj.* mit Fett
 durchwachsen (Fleisch).

Entrelarder, *v. a.* durchspicken;
fg. id., (Wücher) durchschiefen.

Entre-ligne, *f.* Zwischenzeile.

Entre-luire, *v. n.* durchscheinen;
 schwach leuchten.

Entre-manger (*s'*), *v. r.* einander
 auffressen.

Entremêler, *v. a.* untermengen,
 untermischen; einflechten, ein-
 weben; *s'*— dans qch., sich in etwas
 mischen.

Entremets, *m.* (Kochf.) Beissen,
n. Weigericht.

Entremetteur, *m. se, f.* Unter-
 händler, *masc.* Gelegenheitsmacher,
 Kuypler, *zinn, f.*

*Entremette (*s'*) de qch., sich
 bei etw. ins Mittel schlagen; *s'*—
 pour qn., pour qch., sich für je-
 mand, für etw. verwenden.

Entremise, *f.* Vermittlung, Für-
 sprache.

Entre-nœud, *m.* (Bot.) der Platz

zwischen zwei Knoten oder Absägen
 eines Stengels.

Entre-nuire (*s'*), *v. r.* einander
 schaden. [einander unterreden.]

†Entre-parler (*s'*), *v. r.* sich mit
 Entrepas, *m.* (Reitsch.) Mittelpaß.

Entre-percer (*s'*), *v. r.* einander
 durchbohren.

Entre-pont, *m.* (Schiff.) das Zwi-
 schendeck, der Raum (zwischen zwei
 Verdecken).

Entreposer, *v. a.* (Waaren) in
 ein Lager niederlegen.

Entreposeur, *m.* (Handl.) Nieder-
 lagsaufseher, Zwischenverkäufer.

Entrepot, *m.* Niederlage, *f.*; Sta-
 pelplatz, *m.* Lagerhaus, *n.*

Entre-pousser (*s'*), *v. r.* einander
 stoßen.

Entreprendre, *e, adj.* unterneh-
 mend, kühn, verwegen.

Entreprendre, *v. a.* unternehmen,
 übernehmen; — qn., sich an jemand
 machen, mit einem anbinden; —
 sur qch., sich an etw. vergreifen; sich
 etwas anmaßen; —, (Med.) steif
 machen, lähmen.

Entrepreneur, *m. se, f.* Unter-
 nehmer, *m. zinn, f.*

Entreprise, *f.* Unternehmen, *n.*
 Unternehmung, *f.*; Eingriff (sur,
 in), *m.* [einander tanzen.]

Entre-quereller (*s'*), *v. r.* mit
 Entrer, *v. n.* einz., hinein-, her-
 eingehen, eintreten; hinein-, herein-
 kommen, eingehen; (im Wagen)
 einz., hinein-, herein-, (zu Pferd) ein-
 hinein-, herein-, (Schiff.) einlaufen;
 (Kriegsw.) einmarschieren; — par
 force, einbrechen; —, *fg.* ein-
 hinein-, herein-, (in etw.) einbrechen;
 — en guerre, den
 Krieg beginnen; — en campagne,
 den Feldzug eröffnen; — en procès,
 einen Proceß ansauchen; — en co-
 lère, in Zorn gerathen; — dans
 qch., zu etw. gebraucht werden (zum
 Bauen, *n.*).

Entre-répondre (*s'*), *v. r.* ein-
 ander antworten. [helfen.]

Entre-secourir (*s'*), *v. r.* einander
 helfen.

Entresol, *m.* (Bauf.) Zwischenge-
 schoß, *n.* [ander folgen.]

Entre-suivre (*s'*), *v. r.* auf ein-
 ander folgen.

Entretaille, *f.* ein gewisser Tanz-
 schritt; (Kupferst.) der feine Strich
 zwischen stärkeren.

Entre-tailler (*s'*), *v. r.* (Reitsch.)
 die Füße an einander schlagen.

Entretailure, *f.* (Zbiera.) die
 Wunde vom Anschlagen der Füße
 an einander.

Entre-temps, *m.* Zwischenzeit, *f.*
 Entretien, *m.* Unterhalt.

*Entretenir, *v. a.* fest zusammen-
 halten (von Balken, *n.*); erhalten,
 unterhalten (auch *fg.*); (Wild) há-
 gen; aufhalten; *fg.* (durch Gespräch,

ic.) unterhalten; s'—, (auch v. r.) sich unterhalten, sich erhalten; s'—, v. r. einander halten (v. Sachen).

Entretien, *m.* Unterhalt; Erhaltung, *f.* || Unterhaltung, Unterredung.

Entretoile, *f.* (Näh.) Spizgenstich, *m.* [ten, *m.* Niegel.

Entretoise, *f.* (Zimm.) Querbalken †Entre-tuer (s'), v. r. einander umbringen.

*Entrevoir, *v. a.* nur halb sehen, ein wenig sehen; *fg.* vermuthen, merken.

Entrevous, *m.* (Maur.) der Zwischenraum zwischen zwei Balken.

Entrevue, *f.* Zusammenkunft.

Entr'ouïr, *v. a.* nur halb hören.

Entr'ouvert, *e, adj.* halb offen; un cheval —, ein Pferd das sich die Schulterfledern verrenkt hat.

Entr'ouverture, *f.* (Zhierarzneik.) Schulterverrenkung.

Entr'ouvert, *v. a.* halb öffnen; s'—, (Bauk.) Risse bekommen.

Enture, *f.* (Gärt.) Pfropfspalt, *m.*; Epresse, *f.*

†Enule-campane, *f.* (Botanik.) Mantwurzel. [Zählung macht.

Énumérateur, *m.* der die Aufzählung, *ve, adj.* herzählend.

Énumération, *f.* Herz-, Aufzählung, *n.*

Énumérer, *v. a.* her-, aufzählen.

Envahir, *v. a.* überfallen, betriegen, einfallen (un pays, in ein Land); an sich reißen.

Envahissement, *m.* der gewaltsame Ueberfall, Einfall, Wegnahme, *f.*

Envahisseur, *m.* der etw. mit Gewalt wegnimmt, überfällt.

†Envéloter, *v. a.* in Häufchen setzen (Heu).

Envelope, *f.* Umschlag, *m.* Decke, *f.* Hülle.

Enveloper, *v. a.* einwickeln, einhüllen; einen Umschlag machen (q. ch., um etw.); verwickeln; (Kriegsw.) umringen, umzingeln; *fg.* verhüllen; *m. p.* verstricken; s'—, sich einwickeln.

Envenimer, *v. a.* vergiften; *fg. id.*, verschlimmern; (Worte) übel auslegen; erbittern. [ten.

Enverger, *v. a.* mit Weiden flechten.

Enverguer, *v. a.* (die Segel) an die Stangen befestigen.

Envergure, *f.* Anbinden (der Segel), *n.*; Flügelweite (der Vögel), *f.*

Envers, *prép.* gegen; à l'—, *adv.* verkehrt, rückwärts; —, *m.* die unrechte Seite.

Envi (à l'), *adv.* um die Wette.

Envie, *f.* Neid, *m.* Mißgunst, *f.* Schelmsucht || Lust, Begierde, Verlangen, *n.* Rißel, *m.*; l'extrême —, der Drang; —, (Med.) Muttermahel, *n.*; Nagelwurzel, *f.*

Enviellir, *v. a.* alt scheinen machen; —i, *e.* veraltet, eingewurzelt.

Envier, *v. a.* beneiden; mißgönnen; ne pas —, gönnen; —, mit Sehnsucht verlangen.

Envieux, *se, adj.* neidisch, mißgünstig, schelmsüchtig; —, *m.* Neider, Haßer. [schend.

Enviné, *e, adj.* nach Wein riechend.

Environ, *adv.* ungefähr, beinahe, etwa, beiläufig; —s, *m. pl.* die umliegende Gegend.

Environner, *v. a.* umgeben, umringen.

Envisager, *v. a.* ins Gesicht sehen, ansehen; *fg.* ansehen, betrachten, berücksichtigen; vor sich sehen.

Envoi, *m.* Versendung, *f.* Abscheidung. [Eisen).

Envoiler (s'), *trumm* werden (v. Envoisiné, *e, adj.* *fm.* bien —, gute Nachbarn habend.

Envoler (s'), *davonsiegen*.

Envolter, *v. a. ol.* durch Stechen, Zerreißen, Verbrennen eines Wachsbildes zu Lede zaubern.

Envoyé, *m.* Abgesandte.

Envoyer, *v. a.* senden, schicken, einsenden, übermachen.

Eolien, *ne, Eolique, adj.* (gr. Gramm.) äolisch. [gel, *f.*

Eolipyle, *m.* (Phys.) Dampfmaschine, *f.* Epacte. [m.

Épagneul, *m. e, f.* Wachtelhund, †Épagomènes, *m. pl.* die fünf Erziehungstage des ägyptischen Jahrs.

Épais, *se, adj.* dick, dicht; —, *adv. id.*; *fg.* grob, plump, schwerfällig; —, *m. v.* Epaisseur.

Épaisseur, *f.* Dicke, Dichtigkeit.

Épaisir, *v. a.* dick machen, verdicken; —, *v. n. et s'—*, dick werden, sich verdicken; *fg.* schwerfällig werden.

Épaisissement, *m.* Verdickung, *f.*

Épamprement, *m.* Ablauben des Weinstocks, *n.*

Épamprer, *v. a.* ablauben, abblättern (Neben). [fg. id.

Épanchement, *m.* Ergießung, *f.*;

Épancher, *v. a.* aus-, ergießen; *fg. id.*, ausschütten.

Épandre, *v. a.* ausbreiten, ausstreuen; s'—, sich ausbreiten.

†Épanorthose, *f.* (Med.) die Verichtigung und Verstärkung des Gesichts.

Épanouir, *v. n. et s'—*, aufblühen, aufbrechen; *fg.* sich aufheitern; —, *v. a. fm.* la rate, lustig machen, ergöpen.

Épanouissement, *m.* Aufblühen, *n.*; *fg.* Ergießung, *f.*; — de rate, Ergöpfung.

Éparcer, *m. v.* Esparcette.

Éparer (s'), (von Pferden) mit beiden Hinterfüßen ausschlagen.

Épargnant, *e, adj. p. us.* sparsam; *m. p.* filzig.

Épargne, *f.* Sparsamkeit, Ersparniß; tailler en —, auf Holzschnitzart ausgraben.

Épargner, *v. a.* sparen, ersparen; (Mal.) aussparen; *fg.* schonen, verschonen; s'—, sich schonen.

Éparpillement, *m.* Zerstreung, *f.*

Éparpiller, *v. a.* zerstreuen, umherstreuen; *fm.* verzetteln; *fg.* verzschwenden. [Zlaggenstod.

Épars, *e, adj.* zerstreut; —, *m.* Éparvin ou Epervin, *m.* Spath (Kriegesgeschwulst der Pferde).

Épaté, *e, adj.* platt, eingedrückt; nez —, Plattnase, *f.*

Épater, *v. a.* den Fuß an (einem Glase) abschlagen. [m.

†Épaufrure, *f.* (Maur.) Splinter, Epaulard, *m.* Nordtaper (Zisch).

Épaule, *f.* Schulter, Achsel; prêter l'— à qn., einem beistehen; donner un coup d'— à qn., einem helfen, —, Bug (von Thieren), *m.*; — de mouton, (Zimm.) Schlichtart, *f.*

Épaulé, *e, adj.* (Gärt.) geschligt, entblößt; bête —ée, *fm.* Geschändete, *f.*; Strohkopf, *m.*

Épaulée, *f.* Schieben, *n.* der Druck mit der Schulter; par —s, *fm.* stößweise, nachlässig; —, (Messg.) Hammeis-Vorderriertel, *n.*

Épaulement, *m.* (Zertif.) Brustwehr, *f.*

Épauler, *v. a.* (Zhiera.) buglahm machen; || *fm.* unterstützen; (Zertif.) bedeu.

Épaulette, *f.* (Näh.) Achselstück, *n.* (Kriegsw.) Achselband.

†Épaulière, *f.* (Waff.) Schulterblech, *n.* [ten, *m.*

†Épaure, *f.* (Schiff.) Verdeckbalken.

Épave, *adj.* verlaufen (Thier); herrenlos; —, *f.* das verlaufene Thier; die herrenlose Sache; — de mer, Strandgut, *n.*; droit d'—, Strandrecht. [Dinkel.

Épautre, *masc.* (Landw.) Spelz, *f.*

Épée, *f.* Degen, *m.*; *fg.* Soldatenstand; passer au fil de l'—, nichtermegeln; *fg.* à la pointe de l'—, mit Gewalt. [m.

†Épêche, *f.* (Naturg.) Nothspecht, *f.*

Épeler, *v. a.* buchstabieren.

Épellation, *f.* Buchstabieren, *n.*

Épenthèse, *m.* (Gramm.) Einschaltung eines Buchstabens od. einer Sylbe, *f.*

Épenthétique, *adj.* eingeschaltet.

Eperdu, *e, adj.* befürgt; außer sich; —ment, *adv.* äußerst, aufs bestigste.

Eperlan, *m.* Speierling, Stint (Zisch).

Eperon, *m.* Sporn, Schiffschmabel; die Hünzel am Augenwinkel; (Bauk.) Strebebohrer, *m.*

Éperonné, *e*, *adj.* gespornt, runzelig an den Augenwinkeln.
 Eperonner, *v. a.* anspornen, die Sporen geben. [Sporer.]
 Eperonnier, *m.* Sporenmacher, Epervier, *m.* Sperber; (Fisch.) Hamen, Wurfnetz, *n.*; (Schir.) Nasenbinde, *f.* [traut, *n.*]
 Epervière, *f.* (Bot.) Habichtst-
 †Épêbe, *m.* (Med.) der mann-
 bare Jüngling.
 Ephérides, *f. pl.* (Med.) Som-
 merflecken, *m. pl.*
 Éphémère, *adj.* eintägig; *fg.*
 vorübergehend, ohne Dauer; —, *f.*
 Eintagsfliege, Gast, *n.*
 Éphémérides, *f. pl.* (Astr.) Za-
 gebuch, *n.* Tagblatt.
 †Éphètes, *m. pl.* Ephteten (Richter
 zu Athen).
 †Éphialte, *m.* (Med.) Alp.
 Éphod, *m.* (jüd. Alt.) Ephod, *n.*
 Brustkleid. [Ephoren.]
 Ephores, *m. pl.* (griech. Alt.)
 Épi, *m.* Mehre, *f.*; (Schir.) Binde;
 (Schloß.) eiserne Spitze; (Hydr.)
 Schußwehr, das Ende eines Dames.
 Épial, *e*, *adj.* (Med.) fièvre — *e*,
 das hitzige Profieber.
 †Épian, *m.* (Med.) *v.* Pian.
 †Épicarpe, *m.* (Apoth.) Pulsum=
 Schlag.
 Epice, *f.* Gewürz, *n.*; Spezerei,
f.; *fg. sin. fine* —, der verschnitzte
 Kopf; chère —, die theure Waare;
 — *s*, die Sporteln; pain d'— *s*,
 Pfeffer-, Honigkuchen, *m.*
 Epicène, *adj.*, *nom* — *ou* —,
m. das Wort welches von beiderlei
 Geschlecht gebraucht wird. [fen.]
 Epicer, *v. a.* würzen; *fg.* schröp-
 †Épicérasique, *adj.*, remède —
ou —, (Apoth.) das die Schärfe der
 Säfte mildere Mittel.
 Epicerie, *f.* Spezereiwaare; Ge-
 würzhandel, *m.*
 Epichérème, *m.* (Log.) Schluß,
 worin jedem Vorderfaze der Beweis
 gleich beigefügt wird.
 Epicier, *m.* ére, *f.* Spezereihänd-
 ler, *m.* zinn, *f.*
 Epicurien, *m.* (Philos.) Epiku-
 rär; *fg. id.*, Wollüstling; —, *ne*,
adj. epikuräisch.
 Epicurisme, *m.* die epikuräische
 Lehre; *fg.* sinnliche Lebensart.
 Epicycle, *m. ol.* (Astr.) Neben-
 kreis, Epicykel. [linie.]
 Epicycloide, *f.* (Geom.) Rad-
 †Épi-d'eau, *m.* (Bot.) Laichtraut,
n. Samenkraut.
 Epidémie, *f.* Seuche, Landseuche.
 Epidémique, *adj.* ansteckend.
 Epidémie, *m.* (Anat.) Oberhaut, *f.*
 Épie, *e*, *adj.* ährenförmig, in
 Ähren gestossen; queue de chien
 — *e*, ein Hundschweif der sich in

einen ährenförmigen Haarbüschel
 endigt.
 Épier, *v. a.* qn., einen belauern,
 einen aufauern; — *qch.*, auf etw.
 lauern, etw. suchen; auspähen.
 Épier, *v. n.* (Landw.) in Ähren
 schießen.
 Épierrier, *v. a.* (Landw.) von Stei-
 nen säubern.
 Épieu, *m.* (Jagd) Zangeisen, *n.*
 Épief, *m.* Schweinsfeder, *f.*
 Épigastre, *m.* (Anat.) Oberbauch.
 Épigastrique, *adj.*, (Anat.) ré-
 gion —, Oberbauch, *m.*
 †Épigeonner, *v. a.* (den Gyps)
 dick und sachte aufragen.
 Épiglotte, *f.* (Anat.) Kehldedeel,
m. Kappstein, *n.*
 Épigramme, *adj.* (Med.) epigram-
 matisch. [mendichter.]
 Épigrammatiste, *m.* Epigram-
 matische, *f.* Sinngedicht, *n.*
 Épigraphie, *f.* Ueberschrift; Metz-
 to, *n.* [rend.]
 Épilatoire, *adj.* (Med.) enthaa-
 Épilepsie, *f.* (Med.) die fallende
 Sucht, Fallsucht.
 Épileptique, *adj.* (Med.) fall-
 süchtig; —, *m. et f.* Fallsüchtige.
 Épiler, *v. a.* (Med.) enthaaren.
 Épillet, *m.* (Bot.) Grasährchen, *n.*
 †Épilobe, *m.* (Bot.) Weiderich,
 Unholtenkraut, *n.* [f.]
 Épilogue, *m.* (Rhet.) Schlußrede,
 Épilogueur, *v. n. et a. fm.* kritteln.
 Épilogueur, *m. fm.* Krittler.
 Épinard, *m.* (Bot.) Spinat (meist
 —). [noppen.]
 †Épincer, Épinceler, *v. a.* (Zuch)
 Épingoir, *m.* (Pfläst.) Hammer.
 Épine, *f.* Dorn, *m.*; *fg. id.*;
 — *s*, *fg.* Dornen, *pl.* Schwierigkeiten,
f. pl.; Verdruß, *m.*; — *du*
dos, Rückgrath; — *du nez*, Nas-
 sen Spitze, *f.*
 Épinette, *f.* Spinett (Clavier),
n.; (Landw.) Mästfäsig, *m.*
 Épineux, *se*, *adj.* dornig, stachel-
 lig; *fg. id.*, bedenklich, mislich,
 gefährlich; *fm.* hässlich, fibelig.
 Épine-vinette, *f.* Saurach, *m.*
 Sauerdorn; Verberisbeere, *f.*
 Épingare, *m.* eine kleine Kanone.
 Épingle, *f.* Stecknadel; — *s*, Na-
 delgeld, *n.*; tiré à quatre — *s*, zu
 geehrt, geschmeigelt; tiser son —
du jeu, sich aus einem schlimmen
 Handel herauswickeln.
 Épinglette, *f.* (Artill., *ic.*) Raum-
 nadel.
 Épinglier, *m.* ére, *f.* Nadler, *m.*
 zinn, *f.*; Rechen am Spinnrade, *m.*
 Épinière, *adj. f.*, moelle —,
 (Anat.) Rückenmark, *n.*
 Épiniers, *m. pl.* Dorngebüsch, *n.*
 Épinoche, *f.* Sticherling (Fisch),
m.; —, *m.* die beste Art Kaffee.

†Épinyctides, *fem. pl.* (Med.)
 Nachtblattern.
 Épiphanie, *f.* Dreikönigsfest, *n.*
 Épiphonème, *m.* (Rhet.) der sinn-
 volle Schluß. [n.]
 Épiphore, *f.* (Med.) Augenrinne,
 †Épiphyse, *f.* (Anat.) Ansatz (an
 einem Beine), *m.* [m.]
 †Épiplocèle, *f.* (Med.) Netzbruch,
 †Épiploïque, *adj.*, artère —,
 (Anat.) Netzpulsader, *f.*
 †Épiplomphale, *f.* (Med.) Na-
 belnetzbruch, *m.*
 Épiploon, *m.* (Anat.) Netz, *n.*
 Épique, *adj.* (Dicht.) episch; *fg.*
m. p. hochtrabend; poème —, Hel-
 dengedicht, *n.* Epyöpe, *f.*
 †Épire, *m.* (Geogr.) Epirus.
 Épiscopal, *e*, *adj.* bischöflich;
 épiscopaux, *m. pl.* Bischoflichen.
 Épiscopat, *masc.* die bischöfliche
 Würde, Bischofsamt, *n.* Bisthum.
 Épisode, *m.* (Dicht.) Episeide, *f.*
 Nebenhandlung.
 Épisodique, *adj.* episodisch; ac-
 tion —, Nebenhandlung, *f.*
 Épispastique, *adj.* (Med.) zie-
 hend.
 Épissier, *v. a.* (Seile) spalten.
 Épissoir, *m.* (Schiffb.) Epilößern,
n. [ten zweier Zaue.]
 Épissure, *f.* das Aneinandersteh-
 †Épistase, *f.* (Med.) die Sub-
 stanz, die oben auf dem Harne
 schwimmt.
 †Épistate, *m.* der im Prstaneum
 zu Athen den Vorfuß führte.
 †Épistolaire, *adject.*, style —,
 Briefstyl, *m.*; —, *m.* Briefsteller.
 †Épistyle, *f.* (Alt.) Unterbalken,
m. [mahl, *n.*]
 Épitaphe, *f.* Grabchrift; Grab-
 Épitase, *f.* (Theat.) Entwicklung;
 (Med.) der Anfang eines Fieber-
 anfalls.
 Épithalame, *m.* Hochzeitgedicht,
n. Brautlied.
 Épithème, *m.* (Apoth.) Umschlag,
 Magenpflaster, *n.*
 [n.]
 Épithète, *f.* (Gramm.) Beiwort,
 Épitoge, *f.* (röm. Alt.) Ueberreiga.
 Épitome, *m.* der kurze Begriff,
 Auszug.
 Épitre, *f.* Brief, *m.*; Epistel, *f.*
 Épitrope, *m.* der Schiedsrichter
 (bei den neuern Griechen); —, *f.*
 (Rhet.) das Zugeben eines Satzes,
 den man verneinen könnte.
 Epizootie, *f.* Viehseuche.
 Epizootique, *adj.* seuchenartig.
 †Éplaigner, *v. a.* (Zuch) auftra-
 hen. [mend.]
 Éploré, *e*, *adj.* in Thränen (Schwim-
 Éployé, *e*, *adj.*, (Wappent.) un-
 aigle —, ein Adler mit ausgebrei-
 teten Flügeln.
 Épluchage ou Épluchement, *m.*

Auslesen, *n.* Auszugen, Ausklauben; Ausmachen (der Nüsse).

Eplucher, *v. a.* reinigen, säubern, auslesen, ausklauben; (Nüsse) ausmachen; (Wolle) fletten; (Zuch) neppen; *fg. fr.* durchscheln; *pince à —*, Streyseisen, *n.*

Eplucheur, *m. s. f.* Ausklauber, *m. s. f.*; *fg.* Klauber, *m. s. f.*; — *de mots*, Sylbensicher, *m.*
Epluchoir, *m.* Schnigmesser, *n.* Auspuzmesser.

Epluchure, *f.* Unrath, *m.* Abfall.
Epode, *f.* der letzte Theil einer Ode; Epöde, *f.*

Epoiné, *e, adj.* (Meiſch-, *u.*) freyſlahm (*v.* Thieren).

Epointer, *v. a.* qch., etw. abtippen, die Spitze von etw. abbrechen.

Epois, *m.* das Ende eines Hirschgeweihes.

†Epolet, *m.* Weberspule, *f.*
Eponge, *f.* Schwamm, *m.*; (Zag) Ballen.

Eponger, *v. a.* mit einem Schwamm abwischen. [*Laſent.*]

†Epongier, *m.* Schwämmelträger,
†Epontilles, *f. pl.* die Hölzer zur Aufrechthaltung der Schanzleitung; die Stützen unter den Querbalken des Verdeckts.

Eponyme, *adj. et s. m.* (Archäol.) archonte —, derjenige der Archonten der dem Jahre den Namen gab.

Épopée, *f.* (Dicht.) Heldengedicht, *n.* [*f.*]

Époque, *f.* Zeitpunkt, *m.* Epoche,
Épouder, *v. a.* ausstäuben.

Épouffé, *e, adj.* außer Athem.

Épouffer (*s*), *sich* heimlich davon machen.

Épouiller, *v. a.* lausen.

Époullin, *v.* Épolet.

Époumonner, *v. a.* die Lunge ermüden; *s'—*, *sich* die Lunge ausschreiben. [*n.*]

Épousailles, *f. pl.* Ehebetrobniß,
Épouse, *f.* Gattin, Ehe-, Hausfrau, Frau.

Épousée, *f.* Braut, Neuvermählte.

Épouser, *v. a.* heirathen; *fg.* — un parti, *sich* zu einer Partei schlagen; *s'—*, *v. r.* einander heirathen.

Épouseur, *m. sm.* Freier, Heirathslustige.

Épousseter, *v. a.* ausstäuben, fesseln; *fg.* durchsprühen.

Époussette, *f.* (meist —s), Kleiderbürste; Schmirgel, *m.*

†Épouti, *m.* Unrath (im Zuch).

†Époutier, *v. a.* (Zuch) säubern.

Épouvantable, *adj.*; —ment, *adv.* entsetzlich, schrecklich.

Épouvantail, *m.* (*pl.* —tails), Vogel-, Feldschrecke, *f.* Federspiel, *n.* Pöpanz, *m.* Schreckbild, *n.*

Épouvante, *fem.* Entsetzen, *n.*;

Schrecken, *m.* das Zittern und Beben. [*id.*, *sich* entsen.

Épouvanter, *v. a.* erschrecken; *s'—*,
Époux, *m.* Mann, Gatte; *pl.* Eheleute. [*den.*]

*Épreindre, *v. a.* (Saft) ausdrücken;
Épreinte, *f.* (Med.) Stuhlzwang,
Éprendre (*s*), *v.* Epris. [*m.*]

Épreuve, *f.* Probe, Versuch, *m.*;

(Buchdr.) Correctur-, Probebogen, Probebuck; à toute —, bewährt.

Epris, *e, adj.* eingenommen, verliebt; *partic.* von dem *sen* ungebäulichkeiten *s'éprendre*.

Éprouuer, *v. a.* versuchen, prüfen, erproben, bewähren, erforschen.

Éprouvette, *f.* (Chir.) Zucher, *m.* (Artill.) Pulverprobe, *f.*; (Seifens.) Probeöffel, *m.*

†Éptacorde, *m.* (Alt.) die siebenstimmige Leier. [*n.*]

Éptagone, *m.* (Math.) Siebeneck,
†Éptameron, *masc.* (Lehrb.) das Werk des in sieben Tage oder Abschnitte abgetheilt ist.

Épuer, *v. a.* fischen.

Épuisable, *adj.* erschöpflich.

Épuisement, *m.* Entkräftung, *f.* Erschöpfung.

Épuiser, *v. a.* ausschöpfen; erschöpfen; *fg. id.*, entkräften; *s'—*, *sich* erschöpfen; *s'— par le travail*, *sich* abarbeiten.

†Épuiſette, *f.* (Veget.) Fingergarn, *n.* Begeleib. [*f.*]

Épulis, *f.* (Chir.) das wilde Zahnfleisch.

Épulons, *masc. pl.* (röm. Alt.) Epulonen, Priester bei den Götterfesten.

Épuletique, *adj.* (Med.) remède — ou —, *m.* (Apoth.) das vernarbende Mittel. [*Ausmuſierung.*]

Épuration, *f.* Reinigung; *fg. id.*,
Épure, *f.* (Bauf.) Muſterriß, *m.*

Épurement, *m.* Reinigung, *f.*

Épurer, *v. a.* reinigen, läutern, ſichten; (Honig) ſeimen; *s'—*, *sich* reinigen; *fg.* *sich* verbessern; *cire —ée*, Gupfwachs, *n.*

Equari, *e, adj.* fantig.

†Equarrir, *v. a.* vieredig behauen, abeieren, belanten.

†Équarrissage, *m.* (Zimm.) Gevierte, *n.* der Lohn für das Abeeieren; bois d'—, Holz von wenigstens sechs Soll ins Gevierte.

Équarrissement, *m.* Abbieieren, *n.* Vieredigbehauen, Abeeierung, *f.*

Équarisseur, *m.* Abdecker; *pop.* Schinder.

Équarriſſoir, *m.* (Uhrm.) Ausweiteisen, *n.* Ausweiter, *m.* Aufschroter, Aufräumer.

NB. In den mit — bezeichneten Wörtern wird das *n* nach *q* gehört.

„Équateur, *m.* (Geogr., *u.*)

Aequator, Linie, *f.*

„Équation, *f.* (Aſir.) Gleichmachung; (Alg.) Gleichung.

Équerre, *fem.* Winkelmaß, *n.*;

(Zelm.) Kreuzmaß; — *plante*, Schmiege, *f.*

„Équestre, *adj.*, statue —, die Bildsäule zu Pferde; *ordre —*, (röm. Alt.) Ritterstand, *m.*

„Équiangle, *adj.* gleichwinkelig.

†, Equidifférent, *e, adj.* (Math.) von gleicher Differenz

„Equidistant, *e, adj.* gleichweit von einander stehend.

„Équilatéral, *e, —*, Équilatère, *adj.* gleichseitig.

Équilibre, *m.* Gleichgewicht, *n.*;

fg. id. [*u.*] gleichvielfach.

†, Equimultiple, *adj.* (Arithm.), Equinoxe, *m.* (Aſir.) die Tag- und Nachtgleiche.

Equinoxial, *e, adj.* zur Tag- und Nachtgleiche gehörig; ligne —e, ou —, *s. m.* (Geogr., *u.*) Aequator, Linie, *f.*

Équipage, *m.* Reisegeräthe, *n.*;

Aufzug, *m.* Kleidung, *f.*; (Schiff) Schiffswelt, *n.*; Kutsch und Pferde; Kutsche, *f.*; — *de chasse*, Jagdzeug, *n.*

Équipée, *f.* das unbefohlene Unternehmen, der unbefohlene Streich.

Équipement, *m.* (Schiff., *u.*) Ausrüstung, *f.*

Équiper, *v. a.* (Schiff., *u.*) ausrüsten; *fg.* zurichten; *s'—*, *sich* ausrüsten.

Équipollence, *f.* der gleiche Werth.

Équipollent, *e, adj.* gleichgeltend, gleich; —, *m.* der gleiche Werth; à l'—, *adv.* nach Verhältniß.

Équipoller, *v. a.* et *n.* an Werth gleich seyn, gleichkommen.

†, Equipondérance, *f.* die gleiche Schwere, der gleiche Druck.

Équitable, *adj.*; —ment, *adv.*: billig, gerecht.

„Équitation, *f.* Reitkunst.

Équité, *f.* Billigkeit.

Équivalent, *e, adj.* von gleichem Werthe; —, *s. m.* Erſatz, Vergütung, *f.* (de, für), Gegenwerth, *m.*

* Équivaloir, *v. n.* gleichen Werth haben, gleichgeltend, gleichkommen.

Équivoque, *adj.* zweideutig, doppelſinnig; —, *s. f.* Zweideutigkeit, Doppelsinn, *m.*

Équivoquer, *v. n.* zweideutig reden; *s'—*, *fem. p. us.* *sich* verreden.

Érable, *m.* (Bot.) Ahornbaum.

†Éradicatif, *ve, adj.* (Med.) aus dem Grunde heilend; gründlich (Heilung).

Éradication, *f.* die Ausreißung mit der Wurzel; Ausrottung.

Éraſer, *v. a.* schrammen, aufzigen.

Éraſure, *f.* Schramme, Rize.

Érailler, *v. a.* verzerrern, schlingen

(Zeuge); il a l'œil —é, er hat rothe Streifen im Auge.
 Erailure, *f.* die verzerrte Stelle.
 Eraté, *e*, *adj.* fein, schlau.
 Erater, *v. a. inus. qn.*, einem die Milch ausschneiden.
 Ere, *f.* Zeitrechnung.
 Erébe, *m.* (Myth.) Erebus, Unterwelt, *f.*
 Erecteur, *m. et adj. m.*, muscle —, (Anat.) der aufrichtende Muskel.
 Erection, *f.* Aufrichtung; Errichtung; Stiftung (einer Anstalt).
 Ereinté, *e*, *adj.* lenden-, kreuzlahm.
 Ereinter, *v. a. qn.*, einem das Kreuz zerbrechen; einen lendenlahm schlagen; s'—, sich abmatten.
 Erémitique, *adj.* einsiedlerisch.
 Erésie, *f.* (Bot.) Einblatt, *n.*
 Erésipélateux, *se*, *adj.* rothlaufartig. [Diose, *f.*
 Erésipéle, *m.* (Med.) Rothlauf,
 Eréthisme, *masc.* (Med.) Spannung, *f.*
 †Ergo, *conj.* folglich, statt donc.
 Ergo-glu, *m.* ein langes Nasonnement, das wenig oder nichts beweiset.
 Ergot, *m.* Sporn (der Hähne); das weiche Horn (am Huf, an Klauen); (Zbiera.) Flußgalle, *f.*; (Gärtm.) der vorne verdorrte Ast; (Vandw.) Brand; — ou blé ergoté, Mutterkorn, *n.*; *fg. fm.* monter sur ses —s, in einem trochigen Tone sprechen.
 Ergoter, *v. n.* über jede Kleinigkeit streiten, kritteln.
 Ergoterie, *f.* Krittellei, Schulgeiz, *n.*
 Ergoteur, *m. se*, *f.* Zänker, *m.* Krittler, =inn, *f.* Haberecht, *m.*
 Eridan, *m.* Eridanus, Po (Fluß).
 Eriger, *v. a.* aufz, errichten, erheben; s'— en...., sich aufwerfen zu....
 Erigne, Érine, *f.* (Chir.) Aufheber, *m.* [(in der Levante).
 Ermin, *m.* (Handl.) Waarenzoll
 Erminette ou Herminette, *fém.* (Wöthch.) das trumme Hohlbeil.
 Ermitage ou Hermitage, *m.* Einsiedelei, *f.* Klausel.
 Ermite ou Hermite, *m.* Einsiedler, Klausner, Waldbruder.
 †Erodé, *e*, *adj.*, une feuille —é, ein ungleich ausgezacktes Blatt.
 Erosion, *f.* Durchfressen, *n.* Ausfressung, *f.*
 Erotique, *adj.* erotisch; chanson —, Liebeslied, *n.*
 Érotomanie, *f.* Liebeswuth.
 Érpétologie, *f.* die Lehre von den kriechenden Thieren.
 Errant, *e*, *adj.* irrend, unstät, umhererschweifend; le juif —, der

ewige Jude; —, *m.* Irrgläubige.
 Errata, *m. lat. pl.* Druckfehler-Verzeichniß, *n.*
 Erratique, *adj.* (Med.) unregelmäßig.
 Erratum, *m. lat.* Druckfehler.
 Erre, *f.* Gang, *m.*; —s, (Zagd) Fährte, *f.* Wildspur; *fg.* Spur.
 Errements, *m. pl.* (jur.) die gerichtlichen Handlungen, *f. pl.*; *fg.* Spuren, Gang, *m.*
 Erreur, *v. n.* irren, umherirren.
 Erreur, *f.* Irrthum, *m.* Fehler, Irre, *f.*; —s, Irrfahrten, *pl.*
 Errhin, *m.*, un remède —, ein Mittel das durch die Nase genommen wird, Schnupfmittel.
 Erroné, *e*, *adj.* irrig, unrichtig; —ment, *adv.* irriger Weise.
 Ers, *m.* (Bot.) Erve, *f.* (Hülfsenfrucht).
 Erse, *adj.*, langue —, die altscandinavische, auch irische Sprache.
 Erucague, *f.* (Bot.) Stachelmeersees, *m.* Daurensef.
 Eructation, *f.* (Med.) Aufstoßen, *n.* [Gelehrite.
 Erudit, *e*, *adj.* gelehrt; —, *m.* Erudition, *f.* Gelehrsamkeit.
 Erugineux, *se*, *adj.* (Med.) grünrosthig.
 Eruptif, *ve*, *adj.*, fièvre —e, ein Fieber mit Ausschlag.
 Eruption, *f.* Ausbruch, *masc.*; (Med.) *id.*, Ausschlag.
 Erynge, *m.* (Bot.) Mannstreu, *f.*
 Erysipélateux, *v.* Erésipélateux.
 Erysipéle, *v.* Erésipéle.
 Es, *prép.* (alt) statt en les, dans les, in den.
 Escabeau, *m.* Escabelle, *f.* Fußschämel, *m.* Schämel.
 Escache, *f.* (Reitsch.) Wolfsgebiß, *n.* Kappenmundstück.
 Escadre, *f.* Geschwader, *n.*
 Escadron, *m.* Schwadron, *f.* Geschwader, *n.*
 Escadronner, *v. n.* sich schwadronenweise stellen.
 Escalade, *f.* Erstiegung, Erstürmung.
 Escalader, *v. a.* (mit Sturmleitern) ersteigen, erstürmen.
 †Escaladon, *m.* eine kleine Mühle zum Abhaspeln der Seide.
 Escala, *f.* (Seem.) Erfrischungsplatz, *m.*; faire — dans un port, in einen Hafen einlaufen um sich zu erfrischen.
 Escalier, *m.* Treppe, *f.* Stiege.
 Escalin, *m.* Schilling (Münze).
 Escamotage, *m.* das heimliche Wegnehmen, Betrug, *m.*
 †Escamote, *f.* Taschenspielerstückchen, *n.*
 Escamoter, *v. a.* heimlich wegnehmen, wegstehlen, *fm.* wegspihlen.

Escamoteur, *m.* Taschenspieler, Betrüger.
 Escamper, *v. n.* (prendre la poudre d'escampette), *pop.* das Neißaus nehmen.
 Escapade, *f.* (Reitsch.) der falsche Sprung; *fg.* muthwillige Streich.
 Escape, *f.* (Waut.) der untere Theil des Säulenschaftes.
 †Escarballe, *f.* (Handl.) der Elephantenzahn von 20 Pfund und darunter.
 Escarbot, *m.* (Naturg.) Käfer.
 Escarboucle, *f.* (Miner.) Garzunkel, *m.* [statt écraser.
 †Escarbouiller, *v. a.* (gemein)
 Escarcelle, *f.* *fm.* Schuhfad, *m.*
 Escargot, *m.* (Naturg.) die Schnecke mit einem Gehäuse; *fg. fm.* Mißgeburt.
 Escarmouche, *f.* Scharmügel, *n.*
 Escarmoucher, *v. n.* (Scharmügeln, Scharmüßiren, plänkeln; s'—, *v. r.* *fg.* sich necken.
 Escarmoucheur, *m.* (Kriegsw.) Scharmüßirer, Plänkler.
 Escarole, *f.* (Bot.) eine Art Endivie oder Chicorie.
 Escarotique, Escarotique, *adj.* remède — ou —, *m.* (Med.) das schorferzeugende Heilmittel.
 Escarpe, *f.* (Fortif.) die innere Böschung. [gäh.
 Escarpé, *e*, *adj.* schroff, steil, jäb,
 Escarpement, *m.* Abdeckung, *f.* Böschung.
 Escarper, *v. a. p. us.* steil abstecken; abhängig, jäb machen.
 Escarpin, *m.* der leichte Schuh ohne Absatz, umgewandte Schuh, Tanzschuh; —s, Fußschraube, *f.* (Art Zolter).
 Escarpolette, *f.* Stridshaukel, Schaukel, Schaukelbrett, *n.*
 Escarre, Escharre, *f.* (Chirurg.) Schorf, *m.*
 †Escart, *m.* Schelde (Fluß), *f.*
 Escavegade, *f.* (Reitsch.) Rud, *m.* Zug mit dem Kappzaume.
 Escavessade, *v.* Escavegade.
 †Eschillon, *m.* (Seem.) Wasserhose (auf dem Meer der Levante), *f.*
 Escent, *m.*, à bon —, wesentlich.
 Esclaire, *m.* Art Raubvogel.
 Esclandre, *m.* Spud; verdriessliche Streich, ärgerliche Aufritt.
 Esclavage, *m.* Esclaverei, *f.*
 Esclave, *m. et f.* Esclav, *m.* —inn, *f.*; —, *adj.* sclavisch.
 Escobarder, *v. n. nouv.* etw. absichtlich verschweigen, zweideutig reden.
 Escobarderie, *f.* *nouv.* List, Kniff, *m.* die geschickte Lüge, Ausflucht.
 Escocher, *v. a.*, — la pâte, den Teig mit der flachen Hand schlägen.
 Escogriffe, *m.* Kasper; grand —, große Kümml.

Escompte, *m.* (Handl.) Abzug, Disconto.
 Escompter, *v. a.* (Handl.) abziehen, discentiren. [Gießsch., *n.*
 Escope, *f.* (Seew.) Gießsch., *m.*
 †Escoperche, *f.* (Handl.) Gerüststange.
 Escopette, *f. ol.* Stuzrohr, *n.*
 Escopetterie, *f. ol.* Kleingewehr; salze; (Feuerwerkst.) das Krachen von mehreren zugleich losgehenden Feuerwerke.
 Escorte, *f.* (Kriegsw., *n.*) Geleite, *n.* Begleitung, *f.* Bedeckung; faire — à qn., einen geleiten.
 Escorter, *v. a.* (Kriegsw., *n.*) begleiten, geleiten, decken, mit Wache versehen. [rauschhaft.
 Escouade, *f.* (Kriegsw.) Gergp.
 †Escoup, *m.* die kleine Heblschäufel.
 †Escoupe, *f.* (Mimir.) Schäufel.
 Escourcée, *f.* Karbaische.
 Escourgeon, *m.* (Landw.) Futtergerste, *f.*
 Escousse, *f. fm.* Anlauf, *m.*
 Escrime, *f.* Fechtkunst.
 Escrimer, *v. n.* fechten; *fg.* streiten; s'— de qch., mit etwas umgehen können.
 Escrimeur, *m.* Fechter.
 Escroc, *m.* Gauner, listige Betrüger.
 Escroquer, *v. a.* qch. à qn., einem etw. abhissen, einen um etw. pressen; *fg.* (eine Maßheit) erhaschen.
 Escroquerie, *f.* Gaunerei.
 Escroqueur, *m. se, f.* Presser, *m. innu, f.;* —, —se de livres, etc., der, die um Bücher, *n.*, prellt.
 †Esculape, *m. fm.* Argi, Aesculap.
 †Ecurial (l'), *masc.* Esturial (Kloster). [riech, geheim.
 Esotérique, *adj.* (Schrs.) esotere.
 Espace, *m.* Raum, Zeitraum, Zeit, *f.;* dans l'— de 6 jours, binnen, innerhalb 6 Tagen; —s, *f.* (Buchdr.) Spatien, *pl.* Ausschließung. [schränk.
 Espacement, *m.* (Bauf.) Zwischenraum.
 Espacer, *v. a.* qch., gehörigen Raum zwischen etw. lassen, (Buchdr.) etw. durchstießen. [str, *n.*
 †Espade, *m.* (Seil.) Schwingmes.
 Espadon, *m.* Haudegen; (Naturg.) Schwerfisch.
 Espadonner, *v. n.* mit dem Haudegen fechten.
 †Espagne, *n. pr. f.* Spanien, *n.*
 Espagnol, *e, s. et adj.* Spanier, *m. innu, f.;* spanisch.
 Espagnolette, *f.* eine Art seiner Ratin; (Schloss.) Drehriegel (an Fenstern), *m.* [n. Geländer.
 Espalier, *m.* (Gärt.) Espalier, Espalmer, *v. a.* (eine Galerie) mit Anschläg beschmieren.

Esparcette, *f.* (Landw.) Süßlee, *m.* Widenklee.
 †Espargoutte, *f.* (Bot.) die kleine Maiblume. [Masien.
 Espars, *m. pl.* Bäume zu kleinen
 †Espartule, *f.* (Bot.) die sinkende Schwertlilie.
 Espèce, *f.* Gattung, Art; (Theol., *n.*) Gestalt; (jur.) der bestimmte Fall; *m. p. une* —, ein gemeiner Mensch, Treys; —s, Geldsorten, *f. pl.;* *fm.* Waaren.
 Espérance, *f.* Hoffnung, Erwartung. [warten.
 Espérer, *v. a. et n.* hoffen, erwarten.
 Espègle, *adj.* muthwillig, schlaun; possitlich; —, *m. et f.* Schelm, *m.* Cullenpiegel, Muthwillige, *f.*
 Espèglerie, *f.* Muthwille, *m.* Cullenpiegelsreich.
 Espingole, *fem.* eine sehr kurze Flinte, Stugbüchse. [Späher.
 Espion, *m.* Kundschafter, Espion, Espionage, *m.* Espionniren, *n.* Auskundschaften. [Spähen.
 Espionner, *v. a.* auskundschaften.
 Esplanade, *f.* der freie, ebene Platz; Verplatz.
 Espoir, *m.* Hoffnung, *f.*
 Esponton, *m.* die halbe Pöde, Ewenton, *m.* [der.
 Espingale, *f.* (Alt.) Steinschleuz.
 Esprit, *m.* Geist, Verstand, Sinn, Witz, Scharffinn, Gemüth, *n.* Charakter, *m.* Kopf; — naturel, Muth; — fort, Freigeist; le prétendu bel —, der Witzling; faire le bel —, witzeln; — public, — de corps, Gemeingeist, *m.* || Geist, Gespenst, *n.;* (Chym. und Gramm.) Spiritus, *m.;* —s, Lebensgeist, *pl.*
 Esquicher, *v. n. et s'—*, (Spiel) sich kstiften.
 Esquis, *m.* Boet, *n.* Rohri, *m.*
 Esquille, *f.* (Chir.) Weinsplitter, *m.* Splitter.
 †Esquiman, *m.* (Seew.) Boetsmannsgehilfe.
 Esquinancie, *f.* (Med.) Bräune, Kehlräune. [Kreuz, *n.*
 Esquine, *f.* (Reitsch.) Lenden, *pl.*
 Esquipot, *m.* Sparbüchse, *f.;*
 Esquisse, *f.* (Mal., *n.*) Skizze; der erste Entwurf; (Bildh.) Modell, *n.* [ziern, entwerfen.
 Esquisser, *v. a.* (Mal., *n.*) skizziren.
 Esquiver, *v. a.* qch., einer S. behende ausweichen, entgehen; s'—, sich heimlich davonmachen, sich davon schleichen.
 Essai, *m.* Versuch, Probe, *f.;* coup d'—, der erste Versuch.
 †Essaie, *f.* (Zärb.) die osindische Scharlachwurzel.
 Essaim, *masc.* Bienenschwarm; Schwarm (auch *fg.*).
 Essaimer, *v. n.* schwärmen.

Essanger, *v. a.* (Wäsch.) auswaschen.
 Essartement, *m.* Ausreutung, *f.*
 Essarter, *v. a.* (Landw.) ausreuten.
 Essayer, *v. a.* qch. *v.* *v.* versuchen, probiren, (ein Kleid) anprobiren; —, *v. n.* de qch., etw. versuchen; s'— à qch., etw. versuchen, einen Versuch in etw. machen. [stätte.
 Essayerie, *f.* (Münzw.) Probirz.
 Essayeur, *m.* (Münzw.) Probirer, Warden.
 Esse, *f.* (Wagn.) Lünse, Achsnagel, *m.;* (Bauf.) der Störnige Haken.
 †Esseau, *m.* (Dachd.) Dachschindel, *f.*
 Essence, *f.* Wesen, *n.;* Essen, *f.*
 Esséniens, *m. pl.* (jüd. Alt.) Essäer (Secte).
 Essentiel, *le, adj.;* —lement, *adv.;* wesentlich, notwendig, zur Sache gehörig; —, *m.* Hauptsache, *adv.* [Wichelstuch, *f.*
 †Essera, Essère, *m.* (Med.)
 Essette, *f.* die kleine Hammerart.
 Esseulé, *e, adj.* verlassen.
 Essieu, *m.* (Wagn.) Achse, *f.*
 †Essimer, *v. a.* (einen Vogel) abmagern lassen, ausmärgeln.
 Essor, *m.* Flug, Schwung; prendre l'—, sich in die Höhe schwingen, sich emporheben (auch *fg.*).
 Essorer, *v. a.* an der Luft trodnen; s'—, (*v.* Falken) sich in die Luft schwingen.
 Essoriller, *v. a.* un chien, einem Hunde die Ohren fuzen; — qn., *fm.* einem die Haare fuzen.
 †Essoucher, *v. a.* (Landw.) aussteden.
 Essoufflé, *e, adj.* athemlos.
 Essoufflement, *m.* Athemlosigkeit, *f.* [bringen.
 Essouffler, *v. a.* außer Athem
 †Essourisser, *v. a.*, — un cheval, einem Pferde die Maus ausschneiden.
 *Essucquer, *v. a.* une cuve, den Most aus einer Kufe ablassen.
 Essui, *m.* Trockenplatz.
 Essuie-mains, *m.* Handtuch, *n.*
 Quehle, *f.*
 Essuyer, *v. a.* abtrodnen, abwischen; *fg.* ausziehen, aushalten, leisen, *m.* Dijen; Djinind. [den.
 Estacade, *f.* Verpfählung.
 Estafette, *f.* Stafette.
 Estafier, *m.* Bediente, Lakei; *pop. mépr.* Hurenwirth.
 Estaflade, *f.* Schmarre; Schnitt (in einem Zeuge), *m.*
 Estafilader, *v. a. pop.* le visage à qn., einem eine Schmarre ins Gesicht machen, einem das Gesicht zerfetzen.
 Estame, *f.* die gestricke Wolle; fil d'—, gewirnte Wolle; (Schloss.)

Gesente, *n.*; (Huffsch., *u.*) Lochstämpel, *m.*
 Estamet, *m.* Esamet (ein wollener Zeug).
 Examinet, *m.* Tabaksgesellschaft, *f.* Tabakstube.
 Estampe, *f.* Kupferstich, *m.*; Abdruck; —s, Stämpel, *pl.*
 Estamper, *v. a.* stämpeln, prägen; (ein Bild) abdrucken; (Hulm.) gleich faulen; (Huffsch.) stämpeln; — gras, maigre, nahe am innern, nahe am äußern Rande stämpeln.
 Estampille, *f.* Stämpel, *m.*
 Estampiller, *v. a.* stämpeln.
 †Estampure, *f.* Loch (im Hufeisen), *n.* [dicht].
 †Estanc, *adj. m.* (von Schiffen)
 Ester, *v. n.* en jugement, vor Gericht stehen; — à droit, vor Gericht erscheinen.
 Estère, *f.* Schilfmatte.
 Esterlin, *m.* Esterling (28 $\frac{1}{2}$ Gran).
 Esthétique, *f.* Geschmackslehre, Aesthetik; —, *adj.* ästhetisch.
 Estimable, *adj.* achtungswürdig.
 Estimateur, *m.* Schätzer.
 Estimatif, *ve, adj.* schätzend; valeur —ve, der angeschlagene Werth.
 Estimation, *f.* Schätzung, Anschlag, *m.*
 Estime, *fem.* Achtung, Hochachtung; (Seew.) Berechnung (einer Tagfahrt).
 Estimer, *v. a.* schätzen, hochschätzen; — heureux, glücklich preisen; —, *v. n.* meinen, dafür halten; erachten; s'—, sich schätzen.
 †Estiomène, Esthiomène, *adj.* (Med.) un sich fressend.
 Estival, *e, adj.*, une plante —e, eine Sommerpflanze. [*n.*]
 †Estive, *f.* (Seew.) Gleichgewicht.
 Estoc, *m.* Stoßbege; beschlagene Stoc; (Geneal.) Stam, Stammbaum; d'— et de taille, auf Stoc und Hieb; (Forstw.) à blanc estoc, auf dem Boden weg.
 Estocade, *fem.* Stoßbege, *m.*; (Zechk.) Stoc.
 Estocade, *v. n.* ausstoßen; *fg.* *fm.* sich herunnschreiten.
 Estomac, *m.* Magen.
 Estomaquer (s'), *fm.* sich ärgern.
 Estompe, *f.* Wischer, *m.*
 Estomper, *v. a.* wischen. [*n.*]
 Estouffade, *f.* (Kochk.) Dämpfen, Estrade, *f.* Auftritt, *m.* Erhöhung, *f.*; battre l'—, (Kriegsw.) streifen, die Gegend untersuchen.
 Estragon, *m.* Dragun (Kraut).
 Estramaçon, *m.* Handbege; coup d'—, Säbelhieb.
 Estramaçonner, *v. n. et a.* mit dem Säbel hauen.
 Estrapade, *f.* Wippen, *n.* Wippgalgen, *m.* Wippe, *f.*

Estrapader, *v. a.* wippen.
 Estrapasser, *v. a.* (ein Pferd) abtreiben, zu sehr abmatten.
 †Estraper, *v. a.* — le chaume, die Stoppeln abschneiden.
 †Estrapontin, *m. v.* Strapontin.
 †Estrasse, *f.* Fiodseide.
 Estropier, *v. a.* lähmen, verflümmeln, verfrüppeln.
 Esturgeon, *m.* Stör (Fisch); le grand —, Haufen.
 Esule, *f.* (Bot.) Eselswurz, Esels-, Teufelsmilch.
 Et, *conj.* und; et... et..., sowohl... als auch...; et cætera, und so weiter.
 Etablage, *m.* Stallgeld, *n.*; (Arztst.) Gabel, *f.* [Steen].
 Étable, *f.* Stall, *m.*; (Seew.)
 Établer, *v. a.* einstellen, stellen.
 †Étableries, *f. pl.* Stallungen.
 Établi, *m.* Wertisch, Wertbank, *f.*; (Zischl.) Hobelbank.
 Établi, *e, adj.* festhaft.
 Établir, *v. a.* einsehen, einführen, festsetzen, aufrichten, stiften, gründen, begründen; (ein Gebäude, *u.*) errichten, anlegen; (einen) versorgen, ausstatten; (eine That, *u.*) beweisen; s'—, sich niederlassen; seine Haushaltung anfangen; sich ankaufen; sich einrichten; auffommen.
 Établissement, *m.* Anstalt, *f.* Aufrichtung, Stiftung, Einsezung, Versorgung (von jemand); Niederlassung.
 †Établure, *v.* Étrave.
 Étage, *m.* Geschöß, *n.* Stockwerk, Stoc, *m.*; Absatz; *fg.* Stufe, *f.*
 Étager, *v. a.* (Perr.) stufenweise schneiden.
 †Étagne, *f.* das Hifth an der Naa; das Hissen selbst.
 Étai, *m.* (Schiff.) Etage (starkes Tau); *fg.* Stütze, *f.*
 Étaie, *f.* Stütze.
 Étaim, *m.* die feine Kammwolle.
 Étain, *m.* Zinn, *n.*; la feuille d'—, Staniol, *m.*; d'—, zinnern, zinnern.
 Étal, *m.* Fleischbank, *f.*
 Étalage, *m.* Auslegen, *n.* Ausstellung, *f.*; Aushängegut, *n.*; (Zin.) Stange; *fg.* Aufpuß, *m.*; Auskramen, *n.* Gepränge; faire — de qch., mit etw. groß thun.
 Étalagiste, *m.* Standfrämer.
 Étale, *adj. f.* stehend (vom Meer).
 Étaler, *v. a.* auslegen, auskramen, aushängen (auch *fg.*); (sein Spiel) aufweisen.
 Étaleur, *m.* Étalagiste, *adj.*, marchand — ou —, *m.* Standfrämer.
 Étalier, *m.* Banntschlächter.
 Étalinger, *v. a.* (Schiff.) in den Ankerring stecken (Zaue).

Étalon, *m.* Zuchthengst, Beschäler || Widmaß, *n.*
 Etalonnage, Etalonnement, *m.* Aichen, *n.*
 Etalonneur, *v. a.* aichen, visiren.
 Etalonneur, *m.* Aichmeister.
 Étamage, *m.* Verzinnen, *n.*
 Etambord, Etambot, *m.* (Seew.) Hinterseewen. [Maß]
 †Étambracie, *m.* (Seew.) Fisch (am Etamer, *v. a.* verzinnen; (Spiegel) belegen.
 Étamour, *m.* Verzinner; Beleger (v. Spiegeln).
 Étamine, *f.* Etamin, *m.*; Sieb-, Filtertuch, *n.*; Haarsieb; *fg. fm.* passir par l'—, scharf gepreßt, durchgehobelt werden; —s, (Bot.) Staubfäden, *m. pl.*
 Étaminier, *m.* Etaminfabrikant.
 †Étampe, *f.* (Magelst.) Stämpel, *m.* [Stämpeln].
 Étamper, *v. a.* (Huffsch.) stämpeln.
 Étamure, *f.* Verzinsung, das Zin zum Verzinnen.
 Etanchement, *m.* Stillen, *n.*
 Étancher, *v. a.* (ein Loch) versstopfen; *fg.* (Thranen) trocknen; (den Durst) stillen. [Strebe].
 Étançon, *m.* (Bank.) Stütze, *f.*
 Étançonner, *v. a.* (Bank.) stützen.
 Étanchise, *f.* die Höhe der Lagen eines Steinbruchs.
 Étang, *m.* Teich, Weiher.
 †Étangue, *f. ou —s, f. pl.* Kluppe, große Zange.
 †Étant, *m.*, (Forstw.) arbene —, der auf dem Stamm stehende Baum.
 Étape, *f.* (Hanbl.) Etapel, *m.* Stapselplatz; Niederlage (v. Waaren), *f.*; ville d'—, Stapselplatz, *m.*; droit —, Stapselrecht, *n.*; —, (Kriegsw.) Marschverrath, *m.*; Etappenportion, *f.*; Etappenplatz, *m.*
 Étapier, *m.* (Kriegsw.) Proviantmeister.
 État, *m.* Stand, Zustand || Stand, Beruf || Aufwand || Staat, Staatskörper, Land, *n.* || Verzeichniß; Ueberschlag, *m.* || état-major, Stab; —-major général, Generalstab; —s, Landstände, Landtag; faire — de qch., etw. hochschätzen; vermuthen; faire — de qn., einen achten, auf einen zählen.
 †États-Unis, *m. pl.* die vereinigten Staaten.
 Étau, *m.* Schraubstoc; — à main, Feilstoc; vis d'—, Stocschraube, *f.*
 Étayement, *m.* Stützen, *n.*
 Étayer, *v. a.* stützen.
 Êté, *m.* Sommer.
 Éteignoir, *m.* Löschbüchlein, *n.*
 †Éteindre, *v. a.* löschen, dämpfen, auslöschen, tilgen; s'—, verlöschen, erlöschen; *fg. id.* aussterben (Gesellschaft).

Étendage, *m.* Trockenschürte, *f.*
pl. Trockenplatz, *m.*
 Étendard, *m.* Standarte, *f.* Rei-
 terfahne; (Seew.) Flagge (der Ga-
 leeren).

Étendoir, *m.* (Buchdr.) Aufhän-
 gekreuz, *n.* Kreuz; Trockenboden, *m.*
 Étendre, *v. a.* ausdehnen, behnen,
 erweitern, ausstrecken, ausspannen;
 (Butter, u.) streichen; *s'* —, sich
 ausbreiten, sich erstrecken, breit wer-
 den; (Bergw.) streichen.

Étendu, *e, adj.* weit, weitläufig.
 Étendue, *f.* Ausdehnung; Weite,
 Größe; Umfang, *m.*; *fg.* Weitläu-
 figkeit (im Reden; u.), *f.*

Éternel, *le, adj.*; — lement, *adv.*:
 ewig; —, *m. ewig, Gott.*

Éternelle, *f.* (Bot.) Rainblume.
 Éterniser, *v. a.* verewigen.

Éternité, *f.* Ewigkeit; de toute
 —, von Ewigkeit her.

Éternuer, *v. n.* niesen.
 Étrénement, *m.* Niesen, *n.*

†Étersillon, *m.* Strebe, *f.* Sprei-
 ze, Stütze (Bergwerk).

Étésien, *adj. m.*, vents — *s, ou*
 Étésies, *m. pl.* die regelmäßigen
 Winde, Passatwinde.

Étêtement, *m.* (Gärtn.) Abköp-
 fen, *n.* Köpfe.

Étêter, *v. a.* (Bäume) abköpfen,
 kappen.

Éteuf, *m.* Spielball, Ball.
 Éteule, *f.* Stoppel.

Éther, *m.* Aether; die reine Him-
 melsluft; (Chym.) Aether, *m.* feine
 Spiritus.

Éthéré, *e, adj.* ätherisch; la voûte
 —ée, Himmelsgewölke, *n.*

†Éthiopie, *f.* Aethiopien.
 †Éthiopiens, *ne, s. et adj.* Aethio-
 pier, *m.* —inn, *f.*; äthiopisch.

Éthiops, *m.* (Chym.) der mine-
 rologische Mehr (eine Mischung von
 Quecksilber und Schwefel).

Ethique, *f.* Sittenlehre, Ethik.
 Ethmoidal, *e, adj.*, sinus —,
 (Anat.) Siebbeinhöhle, *f.*

Ethmoide, *adj.*, os — ou —, *m.*
 (Anat.) Siebbein, *n.*

Ethnarchie, *f.* (Alt.) Statthalter-
 schaft. [narch.]

Ethnarque, *m.* Statthalter, Eth-
 Ethnique, *adj.* (Kirche) heidnisch;
 (Geogr.) not —, Volksname, *m.*

Ethnographie, *f.* Ethnograph.
 Ethnographie, *f.* Ethnographie,
 Völkerkunde. [phisch.]

Ethnographique, *adj.* ethnogra-
 Ethologie, *f.* die Abhandlung von
 den Sitten und Gebräuchen.

Ethopée, *f.* (Lehrst.) Sittenschild-
 derung.

†Étienne, *n. pr. m.* Stephan.
 Etier, *m.* der Graben, welcher das
 Seewasser in die Salzteiche führt.

Étincelant, *e, adj.* funkelnd,
 feurig.

Étincelé, *adj.*, écu —, (Wapp.)
 ein funkenbesäeter Schild.

Étinceler, *v. n.* funkeln, schin-
 nern.

Étincelle, *f.* Funke, *m.*
 Étincellement, *m.* Funken, *n.*

Étiolement, *m.* Aufschießen, *n.*
 (Pflanzen). [aufschießen.]

Étioler (*s'*), (*v.* Pflanzen) dünn
 Etioler, *f.* (Med.) die Lehre von
 den Ursachen der Krankheiten.

Étique, *adj.* schwindluchtig, aus-
 gehebrt.

Étiqueter, *v. a.* qch., ein Zei-
 chen, einen Zettel auf etw. machen,
 etw. überschreiben.

Étiquette, *f.* Zettel, *m.*; Auf-
 Ueberschrift, *f.*; Zeichen, *n.* || Hof-
 ceremonieel, Höflichkeit, *f.* Sitte.

†Étire, *f.* (Lederb.) Streichmesser, *n.*
 Étirer, *v. a.* strecken, ausstrecken;
 (Eisen) längen, *s'* —, *fm.* sich strecken.

Étisie, *f.* (Med.) Schwindlucht.
 †Étna (*n'*), *m.* Aetna (Berg).

†Étoc, *m.* (Zerstw.) ein abgestor-
 bener Stamm.

Étoffe, *f.* Stoff, *m.* Zeug; *fg.*
mépr. Abkunft, *f.*

Étoffer, *v. a.* qch., das Gehörige
 zu einer S. nehmen; mit Zeug wohl
 versehen, ausstaffiren.

Etoile, *f.* Stern, *m.*; *fg. id.*,
 Verhängniß, *n.*; (Reitsch.) Blume
 (eines Pferdes), *f.*; (Zerth.) Stern-
 schanze; — tombante, Sternschnup-
 pe; à la belle —, unter freiem
 Himmel.

Etoilé, *e, adj.* gestirnt, sternhell;
 ciel —é, Sternhimmel, *m.*; bou-
 teille —ée, eine sternförmig gesprun-
 gene Flasche; —, *m.* (Chir.) Stern-
 binde, *f.*

Étoiler (*s'*), einen sternförmigen
 Sprung bekommen. [wand, *n.*

Étole, *f.* (Kath.) Stole, Weßge-
 Etonnant, *e, adj.*; — amment,
adv.: ersäunend, ersäunlich.

Etonnement, *m.* Erstaunen, *n.*
 Staunen; Ersthütterung, *f.*

Etonner, *v. a.* in Erstaunen, Ver-
 wunderung setzen; befürzt, erstaunt
 machen; (einem) auffallen; erschüt-
 tern; *s'* —, être —é, sich wundern,
 sich verwundern, staunen. [istf.]

†Étoquin, *m.* (Uhrm.) Evert-
 †Étou, *m.* Schlächterbank, *f.*

Étouffant, *e, adject.* erstickend
 (Hize, u.).

Étouffement, *m.* (Med.) Eng-
 brüstigkeit, *f.* Beklemmung.

Étouffer, *v. a.* ersüden, erwürgen;
fg. ersüden, unterdrücken, dämpfen;
 —, *v. n.* ersüden, erwürgen.

†Étouffeur, *m.* Niesenschlange, *f.*
 Königschlange.

Étouffoir, *m.* Kohlendämpfer.
 †Étoupage, *m.* (Hutm.) Wuß-
 süß, *n.*

†Étoupe, *f.* Werg, *n.*
 †Étouper, *v. a.* mit Werg ver-
 stopfen; (Hutm.) ausbüßen.

†Étoupérie, *f.* Vergleinwand.
 Étoupille, *f.* (Feuerr.) Stoppine,
 Sündfisch, *m.*

Étoupiller, *v. a.* (Feuerr.) mit
 Stoppinen versehen.

Étoupillon, *m.* (Feuerr.) kleiner
 Docht welchen man in das Sündloch
 steckt, um die Ladung vor Feuch-
 tigkeit zu bewahren.

†Étoupin, *m.* (Zwiff.) Verschlag,
 †Étourderie, *f.* Unbesonnenheit,
 Gedankenlosigkeit.

Étourdi, *e, adj.* unbesonnen,
 unbedachtsam, gedankenlos, *fm.*
 dämisch; —, *m.* Schwindelpopf; à
 l'étourdie ou étourdimment, *adv.*
 unbesonnener Weise.

Étourdir, *v. a.* betäuben; *fg.* be-
 stürzen, bestürzt machen; die Ohren
 rollschwangen (qn., einem); *s'* —
 sur qch., sich etw. aus dem Sinne schla-
 gen; *s'* — de qch., sich etw. in den
 Kopf setzen.

Étourdissant, *e, adj.* betäubend
 (Lärm, u.). [f.]

Étourdissement, *m.* Betäubung,
 Étourneau, *m.* Staar; (Reitsch.)
 Grauschimmel; *fg. fm. plais. bel*
 —, plaisant —, ein schöner Held.

Étrange, *adj.* seltsam, befremdend,
 wunderbar; —ment, *adv.* seltsam,
 äußerst, übermäßig.

Étranger, *ère, adj.* fremd; aus-
 ländisch, auswärtig; —, *m. ère. f.*
 Fremde, *m. et f.* Fremdling, *m.*
 Ausländer; —, *m.* Fremde, *f.*
 Ausland, *n.*

Étrangereté, *f.* Seltsamkeit, Außer-
 gewöhnlichkeit.

Étranglé, *e, adj.* eng.

Étrangement, *m.* (Med.) Zu-
 sammensziehung, *f.*; (Naturg.) Ein-
 schnitt, *m.*; Enge (eines Flusses,
 u.), *f.* || Erwürgen, *n.* Würgen.

Étrangler, *v. a.* erwürgen, wür-
 gen; erdroffeln, ersüden; *fg.* zu eng
 machen; *s'* —, sich erdroffeln.

Étrangillon, *m.* (Thiera.) Keh-
 lsucht, *f.*

Étrape, *f.* Stoppelsichel.

Étraper, *v. a.* (Stoppel) abschnei-
 den. [m.]

Étrave, *f.* (Seew.) Vorderstevn,
 *Étre, *v. subst.* seyn; daseyn; *fm.*
 seßen (an einem Ort); y —, *fg.*
 den rechten Fleck treffen || zugehö-
 ren; il est, es giebt; il est de son devoir,
 es ist Pflicht für ihn; il est de la
 justice, es ist der Gerechtigkeit ge-
 mäß; il n'est pas en moi, es steht
 nicht bei mir.

Être, *m.* Wesen, *n.* Daseyn; — de raison, Hirngeist; les êtres d'une maison, alle Theile und Winkel eines Hauses.

Êtrecir, *v. a.* enger, schmaler machen, schmälern; *s'* —, enger werden, einlaufen.

Êtreçissement, *m.* Schmälern, *n.*; — (auch Êtreçissure, *f.*), Verengung, *f.* [zwingen, *f.*

†Êtreignoir, *m.* (Zischl.) Leim-Êtreindre, *v. a.* fest zusammendrücken; zusammenschürren; *fg.* fester knüpfen.

Êtreinte, *f.* Zusammendrücken, *n.*; ziehen; l' — de ce nœud n'est pas assez forte, dieser Knoten ist nicht fest genug zusammengeschnürt.

Êtrenne, *f.*, —, *pl.* (Handl.) die erste Einnahme (an einem Tage); der erste Gebrauch (v. etw.); —, Neujahrsgeſchenk, *n.* D. ſterung, *f.*

Êtrenner, *v. a.* qn., einem beſcheren, Neujahrsgeſchenke geben; — qch., *fm.* etw. das erſtemal brauchen; — qn., (Handl.) einem das erſte Geld zu löſen geben; —, *v. n.* das erſte Geld löſen.

Êtréſillon, *m.* (Bauk.) Strebe, *f.* Stütze. [sen, ſpreizen.

Êtréſillonner, *v. a.* (Bauk.) ſüß-Etrier, *m.* Steigbügel, Bügel; il a le pied à l' —, er iſt reißfertig; *fg.* er iſt auf dem Wege ſein Glück zu machen.

†Êtrière, *f.* Steigbügelriemen, *m.* Etrille, *f.* Etrigel, *m.*; *fm. prov.* cela ne vaut pas un manche d' —, dies iſt keinen Heller werth; —, *fg. pop.* Prellſchenke, *f.*

Etriller, *v. a.* ſtriegeln, abſtriegeln; *fg. fm.* abprügeln. [den.

Etriper, *v. a.* (ein Thier) auswei-Etriqué, *e, adj.* zu kurz, zu enge.

Etrivière, *f.* Steigbügelriemen, *m.*; donner les —s à qn., einen mit Steigbügelriemen hauen; *fg.* mißhandeln.

Etroit, *e, adj.*; -ement, *adv.*: eng, ſchmal, knapp (Kleid); *fg.* eng, beſchränkt (Geiſt); ſtreng (Pflicht); à l' —, *adv.* eng; *fg.* knapp.

Etron, *m.* bag, Dreck, Menſchenſch. [sen, abkappen.

Etronçonner, *v. a.* (Gärtn.) löy-†Etrusé, *e, adj.* (Zagd) hinkend geworden, lendenlahm.

†Etruffure, *f.* (Zagd) Hinken, *n.* Lähmung, *f.*

Etude, *f.* Studium, *n.*; Gelehrſamkeit, *f.*; Kunſt || Studirſtube, Notariatſtube; (Mal.) Studien, *pl.* Kunſtverſuch, *m.*

Étudiant, *m.* Student, Studi-rende, Beſiſſene (en théologie, etc., der Theologie, *n.*).

Étudié, *e, adj.* fleißig gearbeitet (Werf); künstlich angeſonnen (Plan, *n.*); *iron.* gezwungen.

Étudier, *v. a. et n.* ſtudiren, anſinnen; auswendig lernen; *s'* —, ſich beſeiſigen.

Étudiolo, *f.* Schriftſchränke, *n.* Etui, *m.* Beſeck, *n.* Futteral, Gehäuf; — à plumes, Federrohr, Pennal; — de mathématiques, Reißzeug.

Étuve, *f.* Bad-, Schweißſtube; Dampfbad, *n.*; (Kochf., *n.*) Troſdenkaſen, *m.* Trodenofen.

Étuvée, *f.* (Kochf.) Dämpfen, *n.*; Verbämpfen; à l' —, gebämpft; mettre à l' —, dämpfen, verbämpfen.

Étuvement, *m.* (Chir.) Wähen, *n.*; Wäjung, *f.*

Étuver, *v. a.* (Chir.) wähen.

Étuviste, *m.* ol. Wader.

Étymologie, *f.* Abſtammung (eines Wortes); Wortforſchung.

Étymologique, *adj.* etymologiſch.

Étymologiste, *m.* Wortforſcher.

Eucharistie (ſpr. euka-), *f.* das heilige Abendmahl.

Eucharistique (ſpr. euka-), *adj.* zum heiligen Abendmahl gehörig.

Eucologe, *m.* (Kirch.) Kirchen- agende, *f.*

Eucrasie, *f.* (Med.) die geſunde Leibesbeſchaffenheit.

Eudiomètre, *m.* (Phyſ.) Luſtgü- temeſſer.

Eudiométrie, *f.* Luſtgütemeſſung.

Eudiométrique, *adj.* die Luſt- reinheitsmeſſung betreffend.

Eufraise, *f.* (Bot.) Augentrost, *m.*

Eulogies, *f. pl.* (gr. Kirch.) das geweihte Brod.

Euménide, *f.* (Myth.) Furie.

Eunuque, *m.* Verſchnittene.

Eupatoire, *m.* (Bot.) Waſſerhanf, Hirſchkle.

Euphémisme, *m.* (Rhet.) die Milderung des Unanſtändigen; der mildernde Ausdruck

Euphonie, *f.* Wohlklang, *m.*

Euphonique, *adj.* wohlklingend.

Euphorbe, *m.* (Bot.) Euphorbie, *f.* Wolfsmilch; (Med.) Euphorbien- harz, *n.*

Euphrase, *v.* Eufraise.

†Euphrate, *m.* Euphrat (Strom).

Europe, *f.* Europa, *n.*

Européen, *ne, adj.* europäiſch;

—, *m. ne, f.* Eucypäer, *m. -inne, f.*

Eurythmie, *f.* Ebenmaß, *n.*; rich- tige und ſchöne Verhältnis.

†Eustache, *n. pr. m.* Euſtachius || Hippe, *f.* [weite, *f.*

†Eustyle, *m.* (Bauk.) Säulen-

Eux, *pron. m. pl.* ſie; d' —, ihrer, von ihnen; à —, ihnen.

Évacuant, *e, v.* Évacuatif.

Évacuatif, *ve, adj.*, remède —

ou —, *m.* (Med.) die abführende, treibende Arznei.

Évacuation, *f.* (Kriegsw.) Räu- mung; Ausziehen, *n.*; (Med.) Aus- leerung, *f.* Abführung.

Évacuer, *v. a.* (Kriegsw.) räu- men; (Med.) abführen.

Évader (s'), entwischen, durchge- hen.

Évagation, *f.* (Med.) Zerſtreuung.

Évaluation, *f.* Schätzung, An- ſchlag, *m.*; die Berechnung der Re- ſten.

Évaluer, *v. a.* ſtätzen, anſchlagen, berechnen. [evangelisch.

Évangélique, *adj.*; -ment, *adv.*:

Évangélistes, *v. a. et n.* das Evan- gelium predigen (qn., einem).

Évangéliste, *m.* Evangelist; Wahl- zeuge (bei Akademien).

Évangile, *m.* Evangelium, *n.*;

Évangélienbuch.

Évanouir (s'), ohnmächtig werden;

fg. verſchwinden, vergehen; faire —, eine Ohnmacht zuziehen (qn., einem);

(Math.) wegſchaffen; *fg.* verſchwin- den machen.

Évanouissement, *m.* Ohnmacht, *f.*

Évaporation, *fém.* Verdünſtung, Ausdämpfung, Ausbüſtung; (Chy- mie) Abdämpfung; *fg.* Verſchwin- den machen.

Évanouissement, *m.* Ohnmacht, *f.*

Évaporer, *masc.* Schwindeltoyf, Eauſewind.

Évaporer, *v. n. et s'* —, verdün- ſten, verbämpfen, abdämpfen, ver- rauchen, verſiegen; *s'* —, *fg.* ver- ſiegen, ſich zerſtreuen; leiſchtinnig werden (v. jemand); faire —, ver- dünſten; —, *v. a.* ſa bile, ſeinem Sorne Luſt machen.

Évasement, *m.* Ausweitung, *f.*

Évaser, *v. a.* erweitern, ausweiten, *s'* —, ſich erweitern.

Évasif, *ve, adj.* ausweichend.

Évasion, *f.* Entweichung, Flucht.

Évêché, *m.* Biſthum, *n.*; die biſchöfliche Würde; der biſchöfliche Sitz, biſchöfliche Palaſt.

Éveil, *m. fm.* Warnung, *fém.* Nachricht.

Éveillé, *m.* der aufgeweckte Kopf.

Éveillé, *e, adj.* munter, luſtig, friſch, *ic.*

Éveiller, *v. a.* aufweden; *fg. id.*, aufmuntern, rege machen; *s'* —, erwachen.

Événement, *m.* Begebenheit, *f.*

Événis, *n.* Fall, *m.* Ausgang (einer S.); à tout —, *adv.* auf jeden Fall.

Évent, *m.* Angehen (*n.*), Verber- den (der Speiſen) || die freie Luſt;

mettre à l' —, auslüften; —, (Ar- till.) Spielraum, *m.* (Gieß-, *ic.*) Luſtloch, *n.*; Luſtröhre, *f.*; (Zuckerf.) Drauch-, Zugloch, *n.*; —, (Naturg.)

Riemen, *m. pl.* Zischehren, *n. pl.*;
—, (Handl.) Zugabe, *f.* Zumass, *n.*;
tête à l'—, *fm.* der windige Kopf.
Éventail, *m.* Fächer.
Éventailiste, *m.* Fächerträger.
Éventaire, *m.* Dhüfiterb.
Éventé, *e.* *adj. fg.* leichtsinnig.
Éventer, *v. a. qn.*, einem säfeln,
Luft machen; *etw.* lüften, auslüften;
(Jagd) wütern; *fg.* entdecken, *fm.*
riechen, wütern; (Schiff) (die See-
gel) nach dem Winde richten; *s'*—,
sich säfeln; verriechen.
Éventor, *m.* Zenerwedel.
Éventrer, *v. a.* un animal, den
Bauch eines Thieres aufschneiden,
ausweiden; *s'*—, *fg. pop.* das Ven-
terseil anwenden.
Éventualité, *f.* mögliche Fall, *m.*
eintretende Fall; Möglichkeit, *f.*
Éventuel, *le.* *adj.* mögliche
Fälle eingerichtet; —lement, *adv.*
möglichstfalls, auf einen möglichen
Fall.
Evêque, *m.* Bischof; — in par-
tibus (indefinitum), Bischof im
Lande der Ungläubigen.
†Everard, *n. pr. m.* Eberhard.
†Everer, *v. a.* un chien, einem
Hunde den Wurm schneiden.
†Eversif, *ve.* *adj.* zerstörend.
Éversion, *fem.* Zerstörung, Um-
sturz, *m.*
Evertuer (*s'*), sich angreifen, sich
ermühen, alle Kräfte anstrengen.
†Eveux, *se.* *adj.* (vom Weiden)
schmierig.
Éviction, *f.* (jur.) die Ausstoßung
aus einem Besitze.
Evidence, *f.* die augenscheinliche
Gewißheit, einleuchtende Wahrheit,
Augenschein, *m.*
Évident, *adj.*; —emment, *adv.*:
augenscheinlich, einleuchtend, klar,
offenbar; parasite —, einleuchten.
Évider, *v. a.* tierlich aushöhlen,
ausfehlen, ausrunden; (Schneider)
auschneiden; (Sammler) auszah-
nen; — le linge, die Stärke aus der
Leinwand ausreiben; lame —ée,
Höhllinge, *f.*
Évidoir, *m.* Hohllehrer.
Évier, *m.* Guß-, Wasserstein.
Évincer, *v. a.* (jur.) außer Besiß
setzen. [Canalbreite.
†Évitée, *f.* (Hydr.) die gehörige
Éviter, *v. a.* meiden, vermeiden,
fliehen, entgehen (qch., einer S.).
Évocable, *adj.* (jur.) was an ein
anderes Gericht gebracht werden
kann.
Évocation, *f.* (jur.) die Ziehung
einer S. vor ein anderes Gericht;
— des esprits, Geisterbeschwörung.
Évocatoire, *adj.* (jur.) cause —,
die Ursache zur Ziehung einer S. vor
ein anderes Gericht.

Évolution, *f.* (Kriegsw.) Evo-
lution, Schwentung, Bewegung;
(Naturg.) Entwicklung.
Evoquer, *v. a.* (jur.) vor ein an-
deres Gericht ziehen; (Geister) citi-
stiren, beschwören.
†Eulsion, *f.* (Chir.) Ausziehen,
n. Ausreisen.
Ex, *prép.* ehemalig, à. D. ex-
ministre, der ehemalige Minister,
Erminister.
Exacerbation, *f.* (Med.) Verstär-
kung des Fiebers, Parorysmus, *m.*
Exact, *e.* *adj.*; —ment, *adv.*:
genau, pünktlich; sciences —es,
die strengern Wissenschaften.
Exacteur, *m.* Erpreßer.
Exaction, *f.* Erpreßung, Placke-
rei. [falt, Pünktlichkeit.
Exactitude, *f.* Genauigkeit, Sorg-
samkeit, Uebertreibung.
Exagératif, *ve.* *adj.* übertrieben.
Exagération, *f.* Uebertreibung.
Exagéré, *m.* Uebertreiber, Schwär-
mer. [größern.
Exagérer, *v. a.* übertrieben, ver-
Exaltation, *f.* Erhöhung; (Chym.)
Sublimiren, *n.*; *fg.* Ueberspan-
nung, *f.*
Exalté, *e.* *adj.* schwärmerisch.
Exalter, *v. a.* erheben, lobpreisen;
fg. begeistern, überspannen, erhitzen;
(Chym.) sublimiren, reinigen.
Examen, *m.* Untersuchung, *fem.*
Prüfung. [minator.
Examinateur, *m.* Prüfer, Gra-
Examiner, *v. a.* prüfen, genau
untersuchen, erserchen, examiniren,
durchspähen; *s'*—, *fg. fm.* sich
abtragen (v. Kleidern).
Exanthème, *m.* (Med.) Ausschlag.
†Exantlation, *f.* Auspumpen, *n.*
Exarchat (spr. ka), *m.* Erarchat, *n.*
Exarque, *m.* Erarch (ehemaliger
Statthalter der Griechen in Italien).
Exaspération, *f.* große Erbitterung.
Exaspérer, *v. a.* erbittern.
†Exaucement, *m.* Erhöhrung, *f.*
Exaucer, *v. a.* erhören.
Excavation, *f.* Ausshöhlung, Ver-
tiefung. [höchst.
†Excavé, *e.* *adj.* (Bot.) ausge-
Excédant, *m.* Ueberschuß.
Excédant, *e.* *adj.* übrig, über-
schießend.
Excéder, *v. a.* überschreiten, über-
steigen; — qn. de qch., einen mit
etwas überladen; einen erschöpfen,
ermüden; *s'*—, sich äußerst abmat-
sen; *s'*— de travail, etc., sich ab-
arbeiten, übermäßig arbeiten; *s'*—
de qch., *etw.* übermäßig treiben.
Excellence, *f.* Vortrefflichkeit;
Excellenz (Titel); par —, vorzugs-
weise.
Excellent, *e.* *adj.*; —emment,
adv.: vortrefflich, trefflich.

Excellentissime, *adj.* allervor-
trefflichst (Titel); *fm. id.*
Excellent, *v. n.* vortrefflich seyn,
hervorragend, sich auszeichnen.
Excentricité, *f.* (Geom., u.)
Excentricität.
Excentrique, *adj.* (Geom., u.)
excentrisch.
Excepté, *prép.* ausgenommen,
außer. [schließen.
Excepter, *v. a.* ausnehmen, aus-
Exception, *f.* Ausnahme; Ver-
behalt, *m.*; (jur.) Einrede, *f.* Ein-
wendung; à l'— de qn., de qch.,
jemand, *etw.* ausgenommen.
Exceptionnel, *le.* *adj.* eine Aus-
nahme enthaltend.
Excès, *m.* Uebermaß, *n.*; Zurel,
m.; Ausschweifung, *f.* Unmäßigkeit;
à l'—, *adv.* übermäßig.
Excessif, *ve.* *adj.*; —vement,
adv.: übermäßig, unmäßig.
Exciper, *v. n.* de qch., gegen
etw. einwenden, Einwendungen ma-
chen; — d'une quittance, sich bei
seiner Einwendung auf eine Quit-
tung berufen.
Excipient, *masc.* (Apeth.) Mi-
schungsgrundlage, *f.* Mischungsmittel,
n.
Excise, *f.* Transteuer; Tran-
steueramt (in England), *n.*
Excitant, *e.* *adj.* erregend, erwe-
ckend; remède —, Reizmittel, *n.*
†Excitateur, *m.* (Phys.) der elek-
trische Zunkenseher; —, trice, *f.*
(Klöß.) Weder, *m.* —inn, *f.*
Excitativ, *ve.* *adj.* (Med.) erre-
gend, reizend; —, *m.* Reizmittel, *n.*
Excitation, *f.* inus. Erregung,
Reizung.
†Excitement, *m.* (Med.) die
Herstellung der Hirnkraft.
Exciter, *v. a.* erregen, rege ma-
chen, reizen, anreizen, aufmuntern;
s'— (auch *v. r.*), sich antreiben; sich
aufmuntern.
Exclamatif, *ve.* *adj.*, point —,
Ausrufungszeichen (!), *n.*
Exclamation, *f.* Ausrufung.
*Exclure, *v. a.* ausschließen.
Exclusif, *ve.* *adj.* ausschließend.
Exclusion, *f.* Ausschließung.
Exclusivement, *adv.* ausschließ-
lich.
Excommunication, *f.* Kirchen-
bann, *m.* Bannfluch.
Excommunié, *m. e.* *f.* her, die
mit dem Kirchenbanne Belegte.
Excommunicer, *v. a.* in den Kir-
chenbann thun.
Excorsion, *f.* die Ausschärfung
der Haut.
Excorier, *v. a.* aufrisen, ausschär-
fen. [Abirnden.
†Excortication, *f.* Abschälen, *n.*
Excrément, *m.* Koth, Auswurf;

(Phys.) thierische Abfall; *fg.* Auswurf.

Excrémenteux, *se*, Excrémentiel, *le*, Excrémentitiel, *le*, *adj.* (Med.) zum Auswerfen bestimmt.

Excrétion, *f.* (Med.) Auswurf, *m.* die Aussonderung natürlicher Unreinigkeiten.

Excrétoire, *adj.* (Anat.) ausführend, aussondernd.

Excroissance, *f.* Auswuchs, *m.* Gewächs, *n.* Beule, *f.*

†Excrû, *m.* ein Baum der außerhalb eines Waldes gewachsen ist.

†Excubiteur, *m.* ein Soldat der Leibwache der (ehemaligen) römischen Kaiser.

Excursion, *f.* Streiferei, Absteher, *m.* Ausflug; *fg.* Abschweifung, *f.* [verantwortlich.

Excusable, *adj.* zu entschuldigen, Excusation, *f.* (jur.) Entschuldigung, Ablehnung (einer Vormundtschaft, *u.*).

Excuse, *f.* Entschuldigung, Abbitte; faire ses —s, sich entschuldigen.

Excuser, *v. a.* entschuldigen; verzeihen (qn., einem); — qn. de faire qch., einen von etw. freisprechen; s'—, sich entschuldigen; s'— de faire qch., etw. ablehnen; sich etw. verbiten.

Exât, *m. lat.* (im *pl.* ohne *s*), (Kirch., *u.*) Austrittschein; die Erlaubniß auszugehen.

Exécutable, *adj.*; -ment, *adv.*: abschleulich.

Exécution, *f.* Abscheu, *m.* Zuch. Exécuter, *v. a.* versuchen, verwünschen, verabscheuen.

Exécutable, *adj.* ausführbar.

Exécuteur, *v. a.* vollziehen, vollstrecken, ausführen, bewerkstelligen; (Theat., *u.*) aufführen; (einen) hinrichten; (jur.) pfänden.

Exécuteur, *m. trice*, *f.* Vollzieher, *m. zinn*, *f.*; — de la haute justice, Scharfrichter, *m.*

Exécutif, *ve*, *adj.* ausübend; pouvoir —, die vollziehende Gewalt.

Exécution, *fem.* Vollstreckung, Vollziehung, Ausführung, Bewerkstellung; Hinrichtung (eines Verbrechers); (jur., *u.*) Zwang, *m.* Pfändung, *f.*

Exécutoire, *adj.* (jur.) executoirisch; —, *m.* Gewaltsbrief.

Exégèse, *f.* (Theol.) Auslegung.

Exégète, *m.* (Theol.) Ausleger.

Exégétique, *f.* (Algebr.) Ergetik, Kunst, die Wurzeln einer Gleichung in Zahlen oder Linien zu finden.

Exemplaire, *adj.*; -ment, *adv.*: exemplarisch; —, *m.* Muster, *n.*; Exemplar, Abchrift, *f.*

Exemple, *m.* Muster, *n.* Bei-

spiel, Vorbild; par —, zum Beispiel; —, *f.* Vorchrift.

Exempt, *e*, *adj.* (de qch.), frei, ausgenommen; —, *m.* (de la police), Scherge.

Exempter, *v. a.* befreien; ausnehmen.

Exemption, *f.* Befreiung; Erlassung; Ausnahme.

Exequatur, *m.* Vollziehungsbe- fehl, Bevollmächtigung, *f.*

Exercer, *v. a.* üben; (eine Pflicht, *u.*) ausüben; (ein Gewerbe) treiben; (ein Amt) verwalten, bescheiden; s'—, sich üben (à, in); getrieben, ver- waltet werden.

Exercice, *m.* Uebung, *f.*; (Kriegs- wesen) Waffenübung; faire l'—, sich in den Waffen üben, exerciren; faire faire l'— à qn., einen exerciren; —, Rechnungsjahr, *n.*; *fg.* Ausübung (einer Pflicht, *u.*), *f.*; Ver- waltung (eines Amtes); Mühe, Arbeit, Verdruß, *m.*

Exérèse, *f.* (Chir.) das Heraus- nehmen, Ausziehen einer dem Kör- per fremden oder schädlichen Sache.

Exergue, *m.* (Münzw.) Ererge, *f.*

†Exert, *e*, *adj.* (Bot.) ausgefired, weit hervorragend.

†Exfoliatif, *ve*, *adj.* (Chir.) ab- blättern.

Exfoliation, *f.* (Chir.) Abschlefern, *n.* Ablättern (der Knochen).

Exfolier (s'), (Chir.) sich schlefern, sich abblättern. [dern.

†Exfumer, *v. a.* (Farben) vermin- zehalaison, *fem.* Ausdünstung, Dunst, *m.* Duft.

Exhalation, *f.* Ausdünstung.

Exhaler, *v. a.* ausdünsten, aus- blüsten; — des vapeurs, dampfen; —, *fg.* aushauchen; (den Zorn, *u.*) auslassen; s'—, verbünnen, verrau- chen; *fg.* verfliegen; s'— en injures, in Schimpfworte ausbrechen.

Exhaussement, *m.* Erhöhung, *f.* Exhausser, *v. a.* erhöhen, höher machen.

†Exhaustion, *f.* (Math.) Erschöp- fung; méthode d'—, Erschöpfungs- methode.

Exhéredation, *f.* (jur.) Enterbung.

Exhéreder, *v. a.* (jur.) enterben.

Exhiber, *v. a.* aufweisen, vorzeigen.

Exhibition, *f.* Aufweisung.

Exhortation, *f.* Ermahnung, Zu- reden, *n.*

Exhorter, *v. a.* ermahnen, zuspre- chen, zureden (qn., einem).

Exhumation, *f.* Wiederausgra- bung (einer Leiche).

Exhumer, *v. a.* wieder ausgraben.

Exigeant, *adj.* vielverlangend, be- gehrlich. [n.

Exigence, *f.* (du cas) Erforderniß,

Zumuthen (de qn., einem); erfor- dern; erheischen; (Abgaben, *u.*) ein- treiben.

Exigible, *adj.* was gefordert wer- den kann; (jur.) verfallen, eintreib- bar. [ringfügig.

Exigu, *e*, *adj.* gering, klein, ge- Exiguité, *f.* Kleinheit, gering- fügigkeit.

Exil, *m.* die Verbannung (in einen bestimmten Ort); Landesver- weisung.

Exilé, *m.* Verbannte.

Exiler, *v. a.* verweisen, verbannen; s'—, sich (freiwillig) entfernen.

Existant, *e*, *adj.* vorhanden, be- stehen.

Existence, *f.* Daseyn, *n.*

Exister, *v. a.* daseyn, bestehen, vorhanden seyn, erwalten.

Exocet, *m.* fliegender Fisch.

Exode, *m.* Exodus, das zweite Buch Moses.

†Exoine, *f. ol.* (jur.) die gültige Entschuldigung wegen Nichterschei- nung.

†Exoiner, *v. a. ol.* (jur.) wegen Nichterscheinen vor Gericht entschul- digen.

†Exoineur, *m. ol.* (jur.) Nothbete.

†Exomologèse, *f. ol.* (Kirch.) Kir- chenbuße. [bruch, *m.*

Exomphale, *f.* (Med.) Nabel-

Exopthalmie, *f.* Augapfelvorfall,

Exorable, *adj.* erbittlich. [m.

Exorbitant, *e*, *adj.*; -amment, *adv.*: übermäßig, überspannt.

Exorciser, *v. a.* (Teufel) beschwö- ren. [f. Beschwörung.

Exorcisme, *m.* Teufelsbannung,

Exorciste, *m.* Teufelsbanner, Des- schwörer.

Exorde, *m.* (Rhet.) Eingang.

Exostose, *f.* (Chir.) Ueberbein, *n.*

Exotérique, *adj.* (Lehrst.) erote- risch, öffentlich, allgemein.

Exotique, *adj.* fremd, ausländisch.

Expansibilité, *f.* (Lehrst.) Aus- dehnbarkeit. [dehnbar.

Expansible, *adj.* (Lehrst.) aus- dehnend, sich ausdehnend; *fg.* mit- theilend. [nung.

Expansion, *f.* (Phys.) Ausdeh- nung.

Expatriation, *f.* Auswanderung; Landesverweisung.

Expatrier, *v. a.* aus dem Vater- lande verweisen, vertreiben; s'—, auswandern.

Expectant, *e*, *adj.* anwartend; (Med.) abwartend; —, *m.* An- warter. [der Anwartschaftsbrief.

Expectatif, *ve*, *adj.*, lettre —ve, †Expectation, *f.* (Med.) Zuse- hen, *n.* Abwarten.

Expectative, *fem.* Anwartschaft, Aussicht, Hoffnung.

Expectorant, *e*, *adj.* (Med.) brustreinigend; —, *m.* Brustreinigungsmittel, *n.*

Expectoration, *f.* Schleimauswurf, *m.*

Expectorer, *v. a.* (Schleim) auswerfen.

Expédient, *adj.* rathsam, zuträglich; —, *m.* Mittel, *n.* Ausweg, *m.*

Expédier, *v. a.* fördern, befördern, (einen) abfertigen; (eine Urkunde, *u.*) ausfertigen; ab-, versenden (Waaren, *u.*), *fg. fm.* (einen) geschwind aus der Welt schaffen.

Expéditeur, *m.* (Handl.) Güterversender, Expeditor. [hurtig.]

Expéditif, *ve*, *adj.* geschwind,

Expédition, *f.* Beförderung, Abfertigung; Ausfertigung (einer Urkunde, *u.*); Versendung; (Kriegs-) Unternehmung; Heerzug, *m.*; Abschrift (einer Acte), *fg.*

Expéditionnaire, *m.* Abschreiber; — *ou* banquier —, Procurator (am päpstlichen Hofe).

Expérience, *f.* Erfahrung; (Pöpsl. *u.*) Versuch, *m.* Experiment, *n.*

Expérimental, *e*, *adj.* auf Erfahrung gegründet, erfahrungsmäßig.

Expérimenté, *e*, *adj.* erfahren, erprobt, geübt.

Expérimenteur, *v. a.* qch., einen Versuch mit etw. machen; —, *v. n.* erfahren.

Expert, *e*, *adj.* erfahren, geschickt, geübt; —, *m.* Kunst-, Werk-, Sachverständige.

Expertise, *fem.* die Untersuchung durch Sachverständige; Augenschein, *m.* Bericht.

Expiation, *f.* Büßung, Abbüßung; Sühne; (Alt.) Sühneyfer, *n.*

Expiatoire, *adj.* aus-, verfühnend; sacrifice —, Sühneyfer, *n.*; œuvre —, Verfühnungswerk.

Expier, *v. a.* büßen, abbüßen; verfühnen (Zehler).

†Expilation, *f.* (jur.) Entwendung (v. Erbschaftsstücken).

Expiration, *f.* Ausathmen (des Athems), *n.*; *fg.* Ablauf, *m.* Verlaufs, Verfluß (eines Termins); (Öhym.) Verrathen, *n.*

Expier, *v. n.* vercheiden, sterben, den Geist aufgeben; *fg.* enden, zu Ende gehen; ab-, verlaufen (Termin); —, *v. a.* (den Athem) ausathmen.

Explicé, *ve*, *adj.* ausfüllend; mot —, Gliedwert, *n.*

Explicable, *adj.* erklärbar, erklärlich.

Explicateur, *m.* Erklärer, der gewisse Merkwürdigkeiten der Reihe nach verzeigt und erklärt.

Explicatif, *ve*, *adj.* erklärend.

Explication, *f.* Erklärung, Auslegung, Erläuterung.

Explicite, *adj.* deutlich, klar; —ment, *adv. id.*, mit klaren Worten.

Explicquer, *v. a.* erklären, auslegen, erläutern; *s* —, seine Meinung sagen, sich erklären.

Exploit, *m.* That, *fg.*; Heldenthat; (jur.) Acte (eines Gerichtsbieners).

Exploitable, *adject.* benutzbar; (Zersth.) schlagbar; (jur.) pfändbar.

Exploitation, *f.* (Landw., *u.*) Nutzung; — des mines, Bergbau, *m.*

Exploiter, *v. a.* (Landw.) benutzen (auch *fg.*); (Zersth.) ausathmen, benutzen; (Bergw.) bearbeiten, bauen; cesser d' —, (eine Mine) abbauen; —, *v. n.* gerichtliche Aufträge vollstrecken.

Explorateur, *m.* Kundschafter.

Exploration, *f.* Untersuchung, Erforschung.

Explorer, *v. a.* untersuchen, ausspähen.

Explosion, *f.* Knall, *m.*; heftige Ausbruch (auch *fg.*); — électrique, Schlag.

Exponentiel, *le*, *adj.*, grandeur —le, (Alg.) Exponentialgröße, *f.*

Exportation, *f.* (Handl.) Ausfuhr.

Exporter, *v. a.* (Waaren) ausführen.

Exposant, *m. e*, *f.* (jur.) Bittsteller, *m. zinn*, *fg.*; —, *m.* (Arithm.) Exponent.

Exposé, *m.* Darstellung, *f.*

Exposer, *v. a.* stellen, legen; (Waaren) auslegen; — en vente, feil bieten; —, (ein Kind) aussetzen; *fg.* vorstellen, vor-, darlegen; *s* —, sich (einer Gefahr) aussetzen; être —é, ausgesetzt seyn, gelegen seyn (à, gegen).

Exposition, *f.* Ausstellung; Auslegung; Auslegung (eines Kindes); *fg.* Erklärung, Darstellung || Lage, Richtung.

Expres, *se*, *adj.*; —ément, *adv.*: ausdrücklich; verpflichtet, geistlich; —, *adv.* eigens; —, *m.* der eigene Bote, Expreffe.

Expressif, *ve*, *adj.* nachdrücklich; ausdrucksvoll.

Expression, *f.* Ausdrücken, *n.* Auspressen; *fg.* Ausdruck, *m.*

Expimable, *adj.* (mit *ne*) ausdrückbar.

Expimer, *v. a.* ausdrücken, auspressen; *fg.* ausdrücken, darstellen; *s* —, sich ausdrücken.

Ex professo, *adv. lat.* eigens, mit allem Fleiß.

Expropriation, *f.* forcée, Auspfändung, der gezwungene Güterverkauf vor Gericht.

Exproprier, *v. a.* qn. de qch.,

einem etw. durch gerichtlichen Verkauf wegnehmen, einen auspfänden.

Expulser, *v. a.* aus-, vertreiben, ausjessen.

Expulsif, *ve*, *adj.* austreibend.

Expulsion, *f.* Vertreibung; (jur.) Austreibung; (Med.) Abführung.

Expurgatoire, *v.* Index.

Exquis, *e*, *adj.* auserlesen, vortrefflich, köstlich.

†Exsanguin, *e*, *adj.* (Med.) blutles, blutleer.

†Exsiccation, *f.* Austrocknen, *n.*

Exsuction, *f.* Ausaugen, *n.*

Exsudation, *f.* Schwitzen, *n.*

Ausschwizung, *fg.*; (Med.) der starke krankhafte Schweiß.

Exsuder, *v. n.* ausschwizen.

Extant, *e*, *adj.* vorhanden.

Extase, *f.* Entzückung, Vergütung.

Extasier (*s*'), entzückt werden.

Extatique, *adj.* entzückt, schwärmerisch.

†Extemporané, *e*, *adj.* (Med.) was verschrieben wird zum augenblicklichen Einnehmen (vergl. Officinal).

Extenseur, *adj.* (Anat.) ausdehnend; —, *m.* der ausdehnende Muskel.

Extensibilité, *f.* Ausdehnbarkeit.

Extensible, *adj.* ausdehnbar.

Extension, *f.* Ausdehnung, Dehnung. [Verringerung.]

Exténuation, *f.* Ausmagerung, abmatten, abgeben, schwächen.

Extérieur, *e*, *adj.*; —ément, *adv.*: äußerlich; (Zersth.) ouvrage —, Außenwerk, *n.*; —, *m.* Außere, *n.*

Außenseite, *f.* Aussehen, *n.*

†Extériorité, *f.* Außere, *n.* der äußere Theil, Oberfläche, *f.*

Exterminateur, *m.* Vertilger, Würger, —, *adj.*, l'ange —, der Würgengel. [Vertilgung.]

Extermination, *f.* Ausrottung, Exterminer, *v. a.* vertilgen, ausrotten, zerstören.

Externat, *m.* Externat, *n.*, Schule mit der kein Pensionnat verbunden ist, *f.*

Externe, *adj.* äußer, äußerlich; —, *m.* (in Kostschulen) Stadtschüler. [löschend.]

†Extinctif, *ve*, *adj.* auslöschend;

Extinction, *f.* Auslöschen, *n.*; *fg.* Aussterben; Erlösung (eines Geschlechtes), *f.*; Zilgung, Erlösung (einer Rente); Erlöschen, *n.*

Verfallen (der Stimme).

Extirpateur, *m.* Ausrotter.

Extirpation, *f.* Ausrottung.

Extirper, *v. a.* ausrotten.

†Extispice, *m.* (Alt.) Wehrsagung aus den Eingeweiden, *f.*

Extorquer, *v. n.* aus-, erpressen, abdringen.

Extorsion, *f.* Aus-, Erpressung.

†Extrac, *adj.*, cheval —, ein dünnleibiges, schmalbüchiges Pferd.

Extractif, *ve.*, *adj.* (Gramm.) particule —ve, die Trennungspartikel.

Extraction, *f.* Ausziehung, *n.*; le seau d' —, (Bergw.) Erzfüßel; —, *fg.* Herkunft, *f.* Abkunft.

Extradition, *f.* (jur., *ic.*) Auslieferung.

Extrados, *m.* (Bauf.) die äußere Extradosé, *e.*, *adj.* (Bauf.) auf der äußeren Seite platt gearbeitet (Gewölbe).

*Extraire, *v. a.* ausziehen, einen Auszug machen (*qch.*, aus *etw.*).

Extrait, *masc.* Auszug; Schein; — mortuaire, Todenschein; —, (Noth.) Extract.

Extrajudiciaire, *adj.*; —ment, *adv.*: (jur.) außergerichtlich.

Extraordinaire, *adj.*; —ment, *adv.*: außerordentlich.

Extravassé, *e.*, *adj.*, *v.* Strapassé.

Extravagament, *adv.* thöricht, ungereimt.

Extravagance, *f.* Thorheit, Ungereimtheit, Tollheit, Schwärmerei.

Extravagant, *e.*, *adj.* thöricht, wunderbarlich, schwärmerisch, ungereimt, toll, närrisch.

Extravaguer, *v. n.* schwärmen, unbefonnen reden oder handeln, rasen.

Extravasation, Extravasation, *f.* (Med.) Austretung, Ergießung (der Säfte); (Bot.) Austreten, *n.*

Extravaser (*s'*), (Med., Bot.) austreten, sich ergießen.

Extrême, *adj.* übermäßig; äußerst; überaus groß, außerordentlich; —, *m.* Extrem, *n.* Außerste; —ment, *adv.*: äußerst, überaus.

Extrême-onction, *f.* (Kath.) die letzte Salbung.

Extremis (*in*), in der Todesstunde, auf dem Todesbette.

Extrémité, *f.* das äußerste Ende, Spitze (eines Haars), *f.*; Zipfel (eines Kleides), *m.*; *fg.* die äußerste Noth (eines Menschen); Todestampf, *m.*

Extrinsèque, *adj.* äußerlich.

†Exumescence, *f.* Schwellen, *n.* der Anfang einer Geschwulst.

Exubérance, *f.* der unnöthige Ueberschuß.

Exubérant, *e.*, *adj.* überflüssig.

†Exulcératif, *ve.*, *adj.* (Med.) was schwären macht; zerfressend.

†Exulcération, *f.* (Med.) Entzündung.

Exulcérer, *v. a.* schwären machen, zerfressen; *fg.* nagen, quälen.

†Exultation, *f.* Frohlocken, *n.* Jauchzen, Hüpfen vor Freude.

†Exulter, *v. n.* *vi.* jauchzen, frohlocken, vor Freude hüpfen.

Exutoire, *m.* (Med.) Fontanelle, *n.* Ex-voto, *m.* lat. Weihgeschenk, *n.*

F.

Fa, *m.* (Mus.) *F*, *n.*

Fabago, *m.* Fabagelle, *f.* (Bot.) gemeine Bohnenkaper.

†Fabien, *n. pr. m.* Fabian.

Fable, *f.* Fabel, Märchen, *n.*; Fabel-, Götterlehre, *f.* Mythologie.

Fabliau, *m. ol.* die Erzählung in Versen.

†Fablier, *m.* Fabeldichter.

Fabricant, *m.* Fabricant, Werkmeister.

Fabricateur, *m.* Verfertiger.

Fabrication, *f.* Verfertigung.

†Fabricer, *n. pr. m.* Fabricius.

Fabricien, Fabricier, *m.* Kirchenvorsteher, Kirchenälteste.

Fabrique, *f.* Fabrik; Arbeit; Eigenthum (einer Kirche), *n.*; la — de cette église est riche, diese Kirche hat große Einkünfte; —s, (Mal.)

Gebäude, *n. pl.* Ruinen, *f. pl.*

Fabriqueur, *v. a.* verfertigen; *fg. m. p.* schmieden, erdichten.

Fabuleux, *se.*, *adj.*: —sment, *adv.*: fabelhaft.

Fabuliste, *m.* Fabeldichter.

Façade, *f.* (Bauf.) Vorderseite.

Face, *f.* Angesicht, *n.* Vordertheil; Seite, *f.* Fläche; (Zeichn.) Gesichtslänge; *fg.* Ansehen, *n.*; Gestalt, *f.*;

changer de —, sich verändern; faire —, (Kriegsw.) Fronte machen; *fg.* faire — à *qch.*, einer *S.* gewachsen seyn; faire — aux dépens, die Kosten bestreiten; en —, gegenüber; à deux —s, zweiseitig; à la — de *qn.*, vor einem, in eines Gegenwart.

Facé, *e.*, *adj.*, bien, mal —, wohl-, übel gebildet.

Facer, *v. a.* (Wassersp.) bei dem Aufschlag eine besetzte Karte treffen.

Facétie, *f.* Späß, *m.* Possé, *f.* drollige Erzählung.

Facétieux, *se.*, *adj.*; —sment, *adv.*: scherzhaft, drollig, possenhast.

Facette, *f.* Haut, viereckige Seitenfläche; à —s, (Zuwel.) rauteungsweise geschnitten. [den.]

Facetter, *v. a.* rauteungsweise schneiden.

Facé, *e.*, *adj.* böse, unwillig, jernig.

Fächer, *v. a.* böse machen, erzürnen, ärgern; *fm.* murren; se —, böse werden, sich erzürnen, zürnen; il me fâche, *v. imp.* es thut mir leid, es verdrießt mich.

Fâcherie, *f.* Unwille, *m.* Aerger, Verdruß, Widerwärtigkeit, *f.*

Fâcheux, *se.*, *adj.* ärgerlich; wunderbarlich, lästig (Mensch); —, *m.* Ueberlästige.

Facial, *e.*, *adj.* zum Gesicht gehörig; angle —, Gesichtswinkel, *m.*

Facile, *adj.* leicht; *fg. id.*; ungenussam; leichtfassend; gefällig; lenksam; *m. p.* allzu nachgiebig; —ment, *adv.* leicht.

Facilité, *f.* Leichtigkeit, Geläufigkeit (im Reden); *m. p.* übertriebene Gefälligkeit und Nachsicht; —s, Aufschub, *m.* Frist, *f.*

Faciliter, *v. a.* erleichtern; befördern.

Façon, *f.* Art, Weise, Gestalt, Form; Ansehen, *n.*; (Kunst, *ic.*) die Art zu arbeiten; Manier; Bearbeitung, Arbeit; Macherlohn, *m.*; (jur.) Schreibgebühr, *f.*; *fg.* Art; ces vers sont de ma —, *fm.* diese Verse sind von meiner Arbeit, von mir; — de penser, Denkungsart, *f.*; —s, Umstände, *m. pl.* Ceremonien, *f. pl.*; Wesen, *n.* Desragen, Benehmen; faire peu de —s, wenig Wesens machen; de — que..., *adv.* so daß...; en aucune —, keinesweges.

Faconner, *v. a.* formen, bitzen, bearbeiten; (Siegel) streichen; *fg.* ausbilden; gewöhnen (à, zu).

Faconnier, *ère.*, *adj.* umständlich, steif.

Faconde, *f. ol.* Veredsamkeit.

Façonné, *e.*, *adj.* gebümt (Zeng).

Façonner, *v. a.* formen, bitzen, bearbeiten; (Siegel) streichen; *fg.* ausbilden; gewöhnen (à, zu).

Façonnier, *ère.*, *adj.* umständlich, steif.

Fac-simile, *m. lat.* die genaue Nachahmung der Handschrift.

Facteur, *m.* Factor; Briefträger; (Schiff.) Besätzer; (Aritbm.) Factor; — d'orgues, de clavecin, Orgelbauer, Claviermacher.

Factice, *adj.* nachgemacht, erkünstelt.

Factieux, *se.*, *adj.* aufrührisch; —, *m.* Aufrührer, Aufwiegler.

Faction, *femin.* Plette, Partei; (Kriegsw.) Schildwachen, *n.*;

être en —, Schildwache stehen.

Factionnaire, *adj.* Schildwache stehend; —, *m.* Schildwache, *f.*

Factorerie, *f.* (Handl.) Factorerei.

Factoton, Factotum, *lat. m. fm.* der alles in allem ist, Factotum, *n.*

Factum, *m. lat.* die Darstellung einer Rechtsache.

Facture, *f.* (Handl.) Waarenzettel, *m.* Factur, *f.*; (Kunst) Arbeit; jeux de la petite —, (Org.) das kleine Register.

†Facule, *f.* (Astr.) Sonnensackel.

Facultatif, *ve.*, *adj.* (jur.) Befugniß gebend.

Faculté, *f.* Fähigkeit, Kraft; Gabe, Eigenschaft || Recht, *n.*; Macht,

f.; —s, Vermögen, *n.*; —, Facultät (auf Universitäten), *f.*
 Fadaise, *f.* Abgeschmacktheit.
 †Fadasse, *adj.* etwas fade, etwas abgeschmackt.
 Fade, *adj.* unschmackhaft; *fg.* albern, abgeschmackt, fade, läppisch.
 Fadeur, *f.* Unschmackhaftigkeit; *fg.* Abgeschmacktheit, das abgeschmackte Wesen; —s, das schale Geschwätz.
 †Fagone, *f.*, *v.* Fagoue.
 Fagot, *m.* Reisbündel, Welle, *f.*;
 Büschel, *n.*; —s, *fg.* dummes Zeug; *prov.* il y a —s et —s, es ist ein Unterschied unter den Dingen.
 Fagotage, *m.* Reisbündelmachen, *n.*; Reisholz; *fg.* schlechte Machwerk, Puscherei, *f.*
 Fagotaille, *f.* die Einfassung mit Reisbündeln.
 Fagoter, *v. a. p. us.* in Büschel binden, zu Reisbündeln machen; *fg.* unerdentlich zusammenstellen; lächerlich anstellen.
 Fagoteur, *m.* Wellenmacher; *fg. fm.* Zusammenstoppler.
 Fagotin, *m.* der gepuhte Affe; *fg.* Pfeifehäring, Pfefferreifer.
 Fagouc, *f.* (Vnat.) Brustdrüse.
 Faguenas, *m.* der müßige Geruch.
 †Faiblage, *m.* (Münzw.) der gesetzmäßige Abgang an Gewicht und Gehalt.
 Faible, *adj.*; —ment, *adv.*: schwach, matt, unfrühtig, gering; —, *masc.* Schwäche, *f.*; *fg. id.*, schwache Seite.
 Faiblesse, *f.* Schwachheit, Ohnmacht; *fg. id.*, Unvermögen, *n.*; — d'esprit, Blödsinn, *m.*
 Faiblir, *v. n.* schwach werden, nachlassen.
 Faïence, *f.* das unächte Porzellan; Halbporzellan; poêle de —, Kachelofen, *m.*
 Faïencerie, *f.* Fayencesfabrik.
 Faïencier, *m.* ére, *f.* Fayencesfabrikant, *m.* -händler, -inn, *f.*
 †Faïlle, *f.* (Bergb.) Steinwand, welche Metalladern unterrichtet; Kupfstein, *n.* Koppmantel, *m.*
 Failli, *m.* (Handl.) Fallit.
 Faillibilité, *f.* die Möglichkeit zu irren. [terwerfen.]
 Faillible, *adj.* dem Irrthum unfrühtig, *v. n.* sich vergehen, fehlerhaft, irren, sich betrügen; (Med.) schwach werden; (Handl.) falliren, Bankrott machen; seine Zahlungen einstellen || auf dem Punkte seyn; j'ai failli de tomber, ich wäre fast oder beinahe gefallen.
 Faillite, *f.* (Handl.) Falliment, *n.*
 Faim, *f.* Hunger, *m.*
 Faim-valle, *f.* (Thiera.) Heißhunger, *m.*

Faine, *f.* (Naturg.) Bucheideel.
 Fainéant, *e.*, *adj.* müßig, faul; —, *m.* Müßiggänger, Faulenzer.
 Fainéanter, *v. a.* faulenzen, herumschlendern.
 Fainéantise, *f.* Faulenzen, *n.* Müßiggang, *m.*
 *Faire, *v. a.* machen, verrichten, verserigen, thun (de, mit, aus); (Weg) machen, juristallegen || schaffen, hervorbringen, erzeugen; (Zähne) bekommen; (Kinder) erzeugen; gebären (v. der Frau); (v. Thieren) werfen; (v. Vögeln) legen || bewirken, verursachen; (eine That) begehen; *fm.* (Wöses) anstellen, (viel, wenig) leisten, verrichten || (Lichter) zünden || bilden (à, zu); gewöhnen (à, an); faire le riche, etc., sich reich stellen, den Reichen spielen; —, *v. n.* (gut oder schlecht) zusammen sehn; (Karten) geben; —, machen lassen; ne — que..., nichts thun als...; il ne fait que de sortir, er ist so eben ausgegangen; se — à qch., sich an etw. gewöhnen; n'avoir que — de qch., etw. gar nicht brauchen; — pour qn., jemandes Stelle vertreten; cela fait pour moi, das beweiset für mich; se —, geschehen, werden; zu Stande kommen; sich bilden; sich anstellen; il fait, *v. imp.* es ist; il fait du vent, es geht Wind; il fait du tonnerre, es donnert; il fait beau, es ist schönes Wetter; c'en est fait, es ist aus, vorbei (de, mit); si fait, *adv. fm.* oh ja! *voy.* Fait.
 (NB. Die Bedeutung des Wortes faire wird sehr oft durch das dabei stehende Wort bestimmt. Diese unzähligen Bedeutungen können hier nicht alle angezeigt werden; mehrere davon wird man unter andern Wörtern bemerkt finden.)
 Faire, *m.* Manier, *f.*; (Theol.) Thun, *n.*
 Faisable, *adj.* thunlich, erlaubt.
 Faisan, *m.* Fasan; —e, *f.* *et adj. f.*, poule —e, Fasanhenne, *f.*; — doré, blanc, Golds, Silbers, *m.*; la chasse au —, Fasanenbeize, *f.*
 Faisances, *f. pl.* die Leistungen außer dem Pachtgelde.
 Faisandeau, *m.* der junge Fasan.
 Faisander, *v. a.* (das Fleisch) lang hängen lassen, beizen; —, *v. n.* et se —, einen Wildpretgeruch annehmen, wildenzen.
 Faisanderie, *f.* Fasanenhaus, *n.* -garten, *m.*
 Faisandier, *m.* Fasanenwärtter, -jäger.
 Faisceau, *m.* Bund, *n.* Bündel; Pyramide (v. Flinten), *f.*; —x, *pl.* (röm. Alt.) Fasces, Ruthenbün-

del; mettre des armes en —x, Waffen pyramidenförmig stellen.
 Faiseur, *m.* se, *f.* Macher, *m.* -inn, *f.*; — de luth, etc., Luthmacher, *m.*
 †Faisse, *f.* Käseform.
 †Faisser, *v. a.* un panier, Kimmweiden in einen Korb flechten.
 †Faisserie, *f.* (Korbw.) die durchbrochene Arbeit. [weiden.]
 †Faisse, *f. pl.* (Korbw.) Kimmweiden.
 †Faisser, *m.* Korbmacher.
 Fait, *m.* That, *f.* Thatsache, Sache; cela est de mon —, das habe ich gethan; voie de —, (jur.) Thätlichkeit, *f.*; mettre, poser en —, behaupten; être sûr de son —, seiner Sache gewiß seyn; être au — de qch., etw. wohl verstehen; en — de..., in Betreff..., was... betrifft; de —, wirklich; unläugbar; au —, zur Sache!
 Fait, *e.*, *adj.* gemacht, geschehen; *fg.* erwachsen; gebildet; bien —, wohlgebildet.
 Faitage, *m.* (Bauf.) Giebel, Sparrenwerk, *n.*; Dachstuhl, *m.*; die bleierne Firsendecke.
 Faîte, *m.* (Bauf.) Firse, *f.* Giebel, *m.* Gipfel; *fg.* Gipfel, höchste Grad.
 Fautière, *f.* (Dachb.) Firsen-, Hohlziegel, *m.*; die ebere Stange (eines Seltens); —, *adj.*, vue, lucarne —, Giebelfenster, *n.* Ochsenauge.
 Faix, *m.* Last, *f.* Bürde.
 Fakir, Faquir, *m.* Fakir (indische Mönch).
 Falaise, *f.* (Seew.) der jähe Abhang, das steile Gefäde.
 Falaiser, *v. n.* (Seew.) an den jähen Abhang anschlagen, branden.
 Falarique, *f.* (Artill.) Brandpfeil, *m.*; ol. mit eisernen Spitzen besetzte Feuerballen.
 Falbala, *m.* (Näh.) Falbel, *f.*
 Falcade, *f.* (Reitsch.) Falcade.
 Falcidie, *f.* das falcidische (abzuziehende) Quart od. Erbschaftsviertel.
 Fallacieux, *se.*, *adj.*; —sèment, *adv.*: betrügerisch, betrüglisch.
 *Falloir, *v. imp.* müssen, sollen, notwendig seyn; il nous faut..., wir brauchen...; il s'en faut beaucoup, peu, es fehlt, mangelt viel, wenig daran.
 Falot, *e.*, *adj.*; —ement, *adv.*: lächerlich, närrisch, albern.
 Falot, *m.* Narr, Flegel; die große Laterne. [Holz.]
 Falourde, *f.* Bündel (*n.*), Bund
 Falquer, *v. n.* (Reitsch.) falliren.
 †Falques, *f. pl.* (Seew.) Segelbord, *n.*
 Falsificateur, *m.* Verfälscher.
 Falsification, *f.* Verfälschung.

Falsifier, *v. a.* verfälschen. [*f.*
 Falun, *m.* (Naturg.) Muschelerte,
 Faluner, *v. n.* (Landw.) mit Mus-
 schelerde bestreuen. [*schelerde.*
 Falunière, *f.* die Grube von Mus-
 Fâme, *e, adj.*; bien ou mal —
 in gutem od. schlechtem Musse stehend.
 Famélique, *adj.* hungerig; —
m. Hungerleider.
 Fameux, *se, adj.* berühmt; *m. p.*
 berüchtigt.
 Familiariser (*se*), vertraut wer-
 den; sich vertraut, gemein, bekannt
 machen.
 Familiarité, *f.* Vertraulichkeit.
 Familier, *ère, adj.*; —ément,
adv.: vertraulich, vertraut, bekant,
 vertraulich; geläufig (Sprache); es-
 prit —, der dienstbare Geist, Schütz-
 geist; —, *m. m. p.* Vertraute; —s,
pl. Diener (der Inquisition).
 Famille, *f.* Familie, Haushal-
 tung, Verwandtschaft; Geschlecht, *n.*
 Famine, *f.* Hungersnoth.
 Fanage, *m.* Heumachen, *n.*
 Fanaison, *f.* Mähezeit; Heuärnte.
 Fanal, *m.* (Seiff.) Laterne, *f.*
 Leuchthurm, *m.* Leuchttower, *n.*
 Fanatique, *adj.* schwärmerisch,
 fanatisch; —, *m.* Schwärmer, Za-
 natifer.
 Fanatiser, *v. a.* schwärmerisch,
 fanatisch machen.
 Fanatisme, *m.* Schwärmerci, *f.*
 Fanatismus, *m.*
 Fanchon, *n. pr. f.* Fränzchen.
 †Fandango, *m.* Fandango (ein
 spanischer Tanz).
 Fane, *f.* (Bot.) Blatt, *n.*
 Faneur, *v. a.* heuen, Heu machen;
 (Blumen, ic.) welk machen, ver-
 welken machen; se —, verwelken.
 Faneur, *m. se, f.* Heumacher, *m.*
 inn, *f.* [*Herzchen.*
 Fanfan, *m. fm.* Püppchen, *n.*
 Fanfare, *f.* Trompetenschall, *m.*
 Zusch.
 Fanfaron, *v. n.* militärische Musik
 machen; *fg.* prahlen.
 Fanfaron, *m.* Prahler, Wind-
 beutel; —, *ne, adj.* prahlerisch.
 Fanfaronnade, Fanfaronnerci, *f.*
 Windbeutelci, Aufschneiderci, Luft-
 streich, *m.* [*m.*
 Fanfreluche, *f. fm.* Glittersaat,
 Fange, *f.* Koth, *m.* Schlamm;
fg. Staub, die niedrige Herkunft;
 Schlamm, *m.* das unsflätige Leben.
 Fangeux, *se, adj.* ketsig, schmu-
 zig. [*fahne, f.*
 Fanion, *m.* (Kriegsw.) Geväc-
 Fanon, *m.* Wamme (des Hind-
 viehs), *f.*; Botte (am Pferdsfuß);
 (Kath.) Armbinde; —s, *pl.* Zipfel
 (an Zähnen, ic); (Chir.) Schienen,
 Schindeln; Barten (des Wallfisches).
 Fantaisie, *f.* Einbildung; Einfalt,

m. Gedanke; Eigensinn; Liebhaberei,
f.; jouer de —, (Mus.) fantasiren.
 Fantasmagorie, *f.* Fantasmagorie,
 Vorstellung von Geisteserscheinungen.
 Fantasque, *adj.*; —ment, *adv.*:
 eigenfönnig; wunderbar; grüßenhaft;
 närrisch; homme —, Grillsenfänger,
m. [gänger, Infanterist.
 Fantassin, *m.* (Kriegsw.) Fuß-
 Fantastique, *adj.* eingebildet, fan-
 tastisch.
 Fantôme, *m.* Gespenst, *n.*; *fg.*
 Hirnge spins, Schattenwerk; Schat-
 tenbild; *fm.* Schatten, *m.*
 †Fanton, *v.* Fenton.
 Fanum, *m. lat.* (Alt.) Tempel.
 Faon (spr. fan), *m.* Hirschfals, *n.*
 Faonner (spr. fanner), *v. n.* (vom
 Hirsch u. Reh) Zunge setzen, werfen.
 Faquin, *m.* der verächtliche Kerl;
 Schuft, Hasenfuß; (Dreisch.) Holz-
 mann. [*Streich.*
 Faquinerie, *f. fm.* der schlechte
 Faquir, *v.* Fakir.
 †Farailon, *m.* Nebensandbank,
f. [*n.*
 †Farais, *m.* (Zisch.) Korallenree,
 Faraison, *f.* die erste Gestalt des
 Glases durch das Blasen.
 Farandole, *f.* Farandole, Tanz
 der Provenzalen.
 Farce, *f.* (Koch.) Füllsel, *n.*
 Fülle, *f.*; *fg.* Pesse; Possenspiel, *n.*
 Farceur, *m.* (Zheat.) Possenspieler;
fg. Possenreißer.
 Farcin, *m.* (Zhiera.) Wurm.
 Farcineux, *se, adj.* (Zhiera.) mit
 dem Wurm behaftet.
 Farcir, *v. a.* (Koch.) füllen; *fg.*
fm. vollstopfen; (ein Buch) durch-
 spiden.
 Fard, *m.* Schminke, *f.*; *fg.* der
 falsche Schmuß; Heuchelei, *f.* Ver-
 stellung.
 Fardeau, *m.* Last, *f.* Bürde.
 Farder, *v. a.* schminken; *fg. id.*;
 — qch., einer E. einen falschen
 Anstrich geben; — un discours,
 eine Rede mit falschem Prunke
 aufstunten.
 Fardier, *m.* Bloßwegener.
 †Fare de Messine, *m.* Faro, die
 Meerenge von Messina.
 Farfadet, *m.* Kobold, Berggeist;
fg. fm. leichtsinnige Mensch.
 Farfouiller, *v. a.* durchwühlen;
 —, *v. n.* herumstören. [breiter.
 †Fargues, *f. pl.* (Seew.) Schirm-
 Faribole, *f.* Pesse; Lapperei.
 Farinacé, *c, adj.* mehlig, mehls-
 artig.
 Farine, *f.* Mehl, *n.*; — fossile,
 Bergmehl; la folle —, der Mehls-
 taub.
 †Fariner, *v. a.* mit Mehl be-
 streuen.

Farinet, *m.* ein Würfel, der nur
 auf einer Seite Augen hat.
 Farineux, *se, adj.* mit Mehl
 bestäubt; mehlig, mehlicht; —, *m.*
pl. Mehlspeisen, *f. pl.*
 Farinier, *m.* Mehlhändler.
 †Farinière, *f.* Mehlfassen, *m.*
 †Farlouse, *f.* (Naturg.) Heide-
 lerkhe.
 Farouche, *adj.* wild, grimmig,
 scheu, unbändig, wunderbar; streng.
 Fasco, *f.* (Wapp.) Binde, Wal-
 sen, *m.*
 Fascé, *e, adj.* (Wapp.) gehescht,
 mit Binden von gleicher Anzahl und
 in gleicher Breite.
 Fascicule, *m.* (Apth.) Bündel,
 Armvoll Kräuter.
 Fascié, *e, adj.* gestreift.
 †Fascies, *f. pl.* Streifen (auf
 Muskeln).
 Fascinage, *m.* Faszinierenwerk, *n.*
 Fascination, *f.* Verblendung.
 Fascine, *f.* Faszine.
 Fasciner, *v. a.* verblenden, bezau-
 bern; *fg. id.*
 †Fasciole, *m.* Bindelwurm, Le-
 berschnecke, *f.* Egelschncke.
 Fasoële, *f.* (Gärt.) Schminz-
 bohne. [Hüten (Segel).
 Fasier, *v. n.* (Seew.) flattern;
 Faste, *m.* Gepränge, *n.* Pracht,
f. Prunk, *m.*; Heffari, *f.*
 Fastes, *m.* (röm. Alt.) Kalender;
 — consulaire, das chronologische
 Verzeichniß der Consuln; —, *fg.*
 Jahrbücher, *n. pl.*
 Fastidieux, *se, adj.*; —ement,
adv.: verdrüsslich, langweilig, ekel-
 haft. [*gleichhoch.*
 Fastigié, *e, adj.* (Det.) gegipfelt,
 Fastueux, *se, adj.*; —ement,
adv.: prunkvoll, heffartig.
 Fat, *m.* Ged, Lasse; —, *adj. m.*
 läppisch, albern, gedehhaft.
 Fatal, *e, adj.* verhängnißvoll,
 unvermeidlich; unglücklich, unselig;
 —ement, *adv.* durch das Verhäng-
 niß; unglücklicher Weise.
 Fatalisme, *m.* (Philos.) Fatalis-
 mus, die Lehre vom unvermeidlichen
 Schicksal.
 Fataliste, *m.* (Phil.) Fatalist,
 Anhänger der Lehre vom blinden
 Verhängniß.
 Fatalité, *f.* Verhängniß, *n.*; un-
 vermeidliche Schicksal; Mißgeschick,
 der unglückliche Zufall.
 Fatidique, *adj.* weissagend.
 Fatigant, *e, adj.* ermüdend, be-
 schwerlich.
 Fatigue, *f.* Ermüdung, Beschwer-
 de, Strapaze; beschwerliche Arbeit.
 Fatigué, *e, adj.* (Baum) über-
 ständig.
 Fatiguer, *v. a.* müde machen,
 abmatten; (ein Pferd) abarbeiten;

— un arbre, (Gärtn.) einem Baume zu viel Holz oder Obst lassen; *fg.* — *qn.*, einem beschwerlich fallen; —, *v. n. et se* —, sich ermüden, sich abmatten.

Fatras, *masc.* Plunder; Quarz, Wust; *fg.* Worttram.

Fatuaire, *m. (Alt.)* der begeisterte Wahrseher.

Fatuité, *f.* das abgeschwachte, alberne Wesen, läppische Zeug.

*Fatum, *m. lat.* Schicksal, *n.* Verhängniß.

Faubourg, *m.* Vorstadt, *f.*

Fauchage, *m.* Abmähen, *n.*

Fauchaison, *f.* Feuernte.

†Fauchard, *m.* die kleine Sichel mit langem Stiele.

Fauche, *f.* Mähen, *n.*

Fauchée, *f.* das Zagerwert Wiesens, Mahd, *f.*

Faucher, *v. a.* mähen, abmähen; —, *v. n.* (Meißsch.) mähen.

Fauchet, *m. (Landw.)* Harke, *f.* Rechen, *m.*

Faucheur, *m.* Mäher.

Faucheur, Fauchoux, *m.* Weberknecht (laugheimige Spinne).

Faucille, *f.* Sichel, Hippe.

Faucillon, *m.* Hippe, *f.* Rebz, Gartenmesser, *n.*

Faucou, *m.* Zalte.

Fauconneau, *m. (Artill.)* Zalkonett, *n.*; (Zimm.) Querholz (am Hebezeug).

Fauconnerie, *f.* Zalknerci.

Fauconnier, *m.* Zalknier.

Fauconnière, *f.* Zalkniertasche; Neittasche.

†Faudage, *m.* Einschlagen (des Zuchs), *n.*; Seiden (am Bruche).

†Fauder, *v. a.* (Zuch) salzen, brechen, einschlagen; mit Seide bezeichnen.

Faulier, *v. a.* zu Faden schlagen, verleren heften; *fg. fm.* einschieben; *se* — *avec qn.*, sich bei einem einschleichen.

†Fauldes, *f. pl.* Kehlenmeilerzlag, *m.*

Faune, *m. (Myth.)* Waldgott, Zaun.

Faune, *f.* Fauna, Beschreibung der Thiere eines Landes. [*falsch.*]

†Fauperdrieux, *m.* Nebbhühnerz-Faussaire, *m.* Verfälscher.

Fausse alarme, *f.* der blinde Lärm.

Fausse attaque, *f.* der blinde, falsche Angriff.

Fausse braie, *f.* (Zertif.) Unterwall, *m.*; (Bauf.) Terrasse, *f.*

Fausse clef, *f.* Nachschlüssel, *m.* Dietrich. [*Geburt.*]

Fausse couche, *f.* die ungezogene

†Fausse-coupe, *f.* (Bauf.) der falsche Steinschnitt; (Zischler) die

schräge Zügung; (Gärtn.) der falsche Schnitt.

†Fausse-fleur, *f.* (Gärtn.) die taube Blüthe.

Faussement, *adv.* fälschlich.

Fausse monnaie, *f.* die falsche Münze, das falsche Geld.

†Fausse-page, *f.* (Buchdrucker) Schmuztitel, *m.*

Fausse-porte, *f.* die blinde Thüre, Nebenbüre.

Fausser, *v. a.* verdrehen, verbiegen, frumm biegen; *fg.* — *sa foi*, sein Wort brechen; — *compagnie*, sich aus der Gesellschaft wegschleichen; *se* —, (Kriegsw.) aus der geraden Linie kommen.

Fausset, *m. (Mus.)* Zistel, *f.*; Zistelfinger, *m.*; chanter en —, durch die Zistel singen; —, (Böttch.) Zwieler, *m.* Zätschen, *n.*

Fausseté, *f.* Unwahrheit, Falschheit, Ungrund (einer Behauptung), *m.* [*Glocke.*]

†Faussure, *f.* Schweisung (einer Faute, *f.* Fehler, *m.* Mangel; Versehen, *n.* Vergehen; Vergebung, *f.* Zehltritt, *m.*; Schuld, *f.*; — *de....*, aus Mangel an....; weil nicht....; *sans* —, unfehlbar.

Fauteuil, *m.* Lehstuhl, Armsessel; Präsidentensuhl.

Fauteur, *m. trice.* *f.* Begünstiger, *m. -inn.* *f.* (eines Verbrechens).

Fautif, *ve.* *adj.* fehlerhaft.

Fauve, *adj.* falb, sahl; bêtes —, *s.* Nothwildepret, *n.*

Fauvette, *f.* Grasmücke (Vogel).

Faux, *f.* Sense.

Faux, fausse, *adj.* falsch; unächt, verfälscht; nachgemacht; (Gärtn.) taub (Blüthe); (Bauf.) blind; *fg.* falsch; treules; heimtückisch; schief (Urtheil, *zc.*); —, *m.* Falsche, *n.* Ummahre; (jur.) Falsum, Verfälschung, *f.*; —, *adv.* falsch; à —, *adv.* fälschlich.

Faux bond, *masc.* der falsche Sprung; *fg.* Versehen, *n.*; Zehltritt, *m.*; *v. aussi* Bond.

Faux-bourdon, *m. (Mus.)* das einförmige Musikküst.

Faux-bourg, *v.* Faubourg.

†Faux-brillant, *m. fg.* Glitterwerk, *n.*

†Faux-feu, *m.* Bliafener, *n.*

Faux frais, *m. pl.* Nebenkosten.

Faux frère, *m.* der falsche Bruder, treulose, betrüglische Freund.

Faux-fuyant, *m.* Nebenweg; Schlupfweg; *fg.* Ausflucht, *f.*

Faux jour, *m.* das falsche Licht.

Faux-monnayeur, *m.* Falschmünger.

Faux pas, *m.* Zehltritt, Mißtritt; faire un —, stolpern.

Faux pli, *m.* die unrechte Falte.

Faux-saunage, *m.* die verbotene Bereitung des Salzes, Salzschnuzgeln, *n.*

Faux-saunier, *m.* Salzschnuzgler. [*Schein.*]

Faux semblant, *m.* der falsche

Faux titre, *m.* (Buchdrucker) Schmuztitel.

Faveur, *f.* Günst, Gewogenheit, Gefälligkeit, Vergünstigung; Ansehen, *n.*; Weisfall, *m.*; prendre —, Weisfall finden; —, *pl.* Günstbezeugungen; en — *de....*, zu Günsten...; zum Besten von...; in Rücksicht auf; à la — *de....*, unter Vergünstigung, durch Hilfe...; vermittelst.

Favorable, *adj.*; —*ment*, *adv.*: günstig, geneigt, hold; vortheilhaft.

Favori, *m. te.* *f.* Liebling, *m.* Günstling; —, *te.* *adj.*, mets —, Lieblingsgericht, *n.* Liebesen.

Favoriser, *v. a.* begünstigen, befördern.

Fayence, *v.* Faïence.

Féage, *m.* (Lehennv.) Lehenscontract; Erblehengut, *n.*

Féal, *e.* *adj.* ol. getren.

Fébricitant, *e.* *adj.* (Med.) fieberkrank; —, *m. e.* *f.* der, die Fieberkranke.

Fébrifuge, *adj.* (Med.) fiebervertreibend; —, *m.* Fiebermittel, *n.*

Fébrile, *adj.* (Med.) fieberhaft.

Fécale, *adj. f.*, matière —, die groben Excremente, *n. pl.*

Fèces, *f. pl.* Hefen.

Fécial, *m.* (röm. Alt.) Fecial, Kriegsherold.

Fécond, *e.* *adj.* fruchtbar.

Fécondant, *e.* *adj.* befruchtend.

Fécondation, *f.* Befruchtung.

Féconder, *v. a.* befruchten.

Fécondité, *f.* Fruchtbarkeit.

Fécule, *f.* (Chem.) Bodensatz, *m.* Féculence, *fém.* Bodensatz, *m.*; (Med.) Urinsatz.

Féculent, *e.* *adj.* einen Bodensatz machend; unrein, trüb (Harn).

Fédéral, *e.* *adj.* verbündet, auf den Bund bezüglich; gouvernement —, Bundesregierung, *f.*

†Fédéraliser, *v. a.* verbünden; *se* —, *v. r.* sich verbünden, sich in einen Bund vereinigen.

†Fédéralisme, *m.* Föderalismus.

†Fédéraliste, *m.* der eine Bundesstaatenverfassung wünscht, Föderalist.

Fédératif, *ve.* *adj.* verbündet; états —, *pl.* Bundesstaaten.

Fédération, *fém.* Verbündung, Bund, *m.*; Bundesversammlung, Fédéré, *m.* Verbündeter. [*f.*]

Fée, *f.* Fee, Zauberinn.

Féer, *v. a. vi.* bezaubern, feien.

Féerie, *f.* Zerei, Zauberei (auch *fg.*), Zauberkunst.

†Féte, *m.* der große Gibbon (Afte).
*Feindre, *v. a.* vorgeben, vorwenden, heucheln, dichten; — *de...*, sich stellen als...; —, *v. n.* heucheln; ne pas —, kein Bedenken tragen || ein wenig hinken.

Feint, *e, adj.* verstellt, falsch, erfonnen.

Feinte, *fem.* Verstellung, List; (Zechst.) Finte; (Buchdr.) Mönch, Feintise, *f.*, *v.* Feinte. [*m.* †Félatier, *m.* (Glash.) Glasblaser. Feldspath, *m.* Feldspath.

Fêle, *f.* (Glas.) Glasrohr, *n.*
Fêle, *e, adj.* gespalten, gesprungen (Glas, Glocke); *fg.* schwach (Brust); *fm.* il a la tête —ée, le timbre —é, er ist geschossen.

Fêler, *v. a.*, un verre, Sprünge in ein Glas machen; se —, Sprünge bekommen. (Glückwunsch, *m.*

Félicitation, *f.* Glückwünschung, Félicité, *f.* Glückseligkeit; —, *n. pr. f.* Felicitas.

Féliciter, *v. a. qn.*, einem Glück wünschen; se —, sich glücklich schätzen.

Félon, *ne, adj. ol.* (Lehew.) treulos, eidbrüchig; *fg.* grausam.
Félonie, *f.* (Lehew.) die Untreue gegen den Lehensherrn.

Felouque, *f.* (Seewesen) Feluke, (Schiff).

Fêlure, *f.* Sprung, *m.* Riß, Spalt, Femele, *f.* Weibchen, *n.*; —, *adj.* (Naturgesch.) weiblichen Geschlechts, weiblich.

Féminin, *e, adj.* weiblich; —, *m.* (Gramm.) das weibliche Geschlecht.

Féminiser, *v. a.* (ein Wort) weiblichen Geschlechts machen.

Femme, *f.* Weib, *n.* Frau, *f.* Hausfrau; Frauenzimmer, *n.*; *fm.* Weibsperson, *f.*; mépr. Weibsbild, *n.*

Femmelette, *f. mépr.* Weibchen, *n.* einfältige Weib.

Fémur, *m.* (Anat.) Schenkelbein, *n.*

Fenaison, *f.* (Landw.) Heuernte.
Fendant, *m. ol.* der Hieb von oben herab; faire le —, den Eisensprenger machen.

Fenderie, *f.* (Eisenh.) Zerhauen (*n.*), Spalten des Stabeisens; Stabhammer, *m.*

Fendeur, *m.* Spalter.

Fendiller (se), sich spalten, zersplittern (Holz, *n.*).

Fendoir, *m.* Spaltmesser, *n.*

Fendre, *v. a.* spalten; zer Sprengen, zersplittern, aufschlagen, schlagen; *fg.* durchschneiden, durchbrechen, theilen; (das Herz) brechen; —, *v. n.*

fg. zer Sprengen; se —, sich spalten, Risse bekommen.

Fenestré, *e, adj.* (Bot.) gefensterter; (Chir.) durchlöcherter (Winde).

†Fenêtrage, *m.* Fensterwerk, *n.*
†Fenêtrange, Zinsfingen (Städtkchen).

Fenêtre, *f.* Fenster, *n.*; fausse —, Blende, *f.*

Fenil, *m.* Heuboden.

Fenouil, *m.* (Bot.) Fenchel.

Fenouillette, *f.* Fenchelbranntwein, *m.*; — *et* Fenouillet, *m.* (Gärtn.) Fenchelapfel. [*m.*

Fente, *f.* Spalte, Ritze, Schliß, Fenton, *m.* (Schloss.) Klammer, *f.* der eiserne Stab (in einem Kaminne). [siehe Heu.

Fenugrec, *m.* (Bot.) das griechische Feodol, *e, adj.* lehnbar; droit —, Lehenrecht, *n.*; seigneur —, Lehensherr, *m.*; —ement, *adv.* nach dem Lehenrechte.

Féodalité, *f.* Lehenswesen, *n.* Lehensgerechtigkeit, *f.* Lehenbarkeit, Lehenpflicht.

Fer, *m.* Eisen, *n.*; die eiserne Spitze (einer Lanze, *n.*); (Wäsch.) Bügelseisen, *n.*; *fg.* Schwert; Dolch, *m.*; —s, *pl.* Ketten, Zesseln; *fg. id.*; (jur.) Kettenstrafe; *de* —, eisen; *fg. id.*, hart, schlimm; —chaud, — à friser, Brenneisen, *n.*; — blanc, Eisenblech; — *de* cheval *ou* —, Hufeisen; — à cheval, (Zottig.) Hufeisen; (Gärtn.) der sanfte Abhang in Gestalt eines Hufeisens; (Bauf.) die doppelte Treppe in Gestalt eines Hufeisens; en — à cheval, *adv.* in Gestalt eines Hufeisens, halb eirund.

†Fer (île de), die (canarische) Insel Ferro. [etc.

Férandine, etc., *v.* Ferrandine.

Ferblantier, *m.* Blechschmied.

Fer-chaud, *m.* Sodbrennen, *n.* (Krankheit).

Féret, *m.* (Glash.) Stab; — d'Espagne, (Miner.) Blutstein.

Férial, *e, adj.* festtäglich, zu den Ferien gehörig. [Fiertag.

Férie, *f.* Ferie, Wochentag, *m.*; †Férine, *adj.*, la tourx —, der bisartige Husten.

*Férir, *v. a. ol.* schlagen; sans coup —, ohne Schwertstreich.

Ferler, *v. a.* (die Eigel) einz, zusammenziehen. [*n.*

†Ferlet, *m.* (Buchdr., *n.*) Kreuz, Formage, *m.* Pachtzins.

Fermant, *e, adj.*, à jour —, mit einbrechender Nacht; *v. aussi* Porte.

Ferme, *f.* Pachtgut, *n.* Pacht, *m.*; (Zimm.) Dachstuhl; (Theat.) die hintere Decoration.

Ferme, *adj.*; —ment, *adv.*: fest, stark; dicht; untertuglich; stät (Be-

wegung); *fg.* fest, stark, standhaft; unerschütterlich; gediegen, kräftig (Styl); nachdrücklich; —ment, *adv.* mit Kraft und Nachdruck.

Ferment, *m.* (Chem.) Gährungs- mittel, *n.*

Fermentatif, *ve, adj.* gähren machend.

Fermentation, *fem.* Gährung, Säuerung; (Bierbr.) Brause; *fg.* Gährung, Unruhe.

Fermenter, *v. n.* gähren.

Fermer, *v. a.* zumachen, schließen, zuschließen; verschließen; zuschöpfen; versperren; —, *v. n. et se* —, schließen, zugehen; geschlossen werden; se — à ressort, zuschnappen.

Fermeté, *f.* Festigkeit; Stärke; Dichtigkeit; Unbeweglichkeit; Ständigkeit der Bewegung; *fg.* Standhaftigkeit, Entschlossenheit; Gediegenheit, Kraft (des Styls, *n.*).

Fermeture, *f.* Schluß, *m.*; Verschließung, *f.*; — des portes, Thorschluß, *m.* [—inn, *f.*

Fermier, *m. ère, f.* Pächter, *m.*

Fermeir, *m.* (Buchd.) Schloß, *n.*

Glaufur, *f.*; —s, *pl.* Beschläge, *n.*; —, (Zischler) Stechbeutel, *m.*; (Zimm.) Balneisen, *n.*; (Bildh.) — à trois dents, Zahnreisen; — à nez rond *ou* néron, der Meißel mit schräger Schneide.

†Fernambouc, Fernambuco, Olinda (Stadt); le —, das Brasilienzholz.

†Fernel, *m.* Fernelie (Pflanze), *f.*

Féroce, *adj.* wild; *fg. id.*, roh, grausam. [feit.

Férocité, *f.* Wildheit, Grausam-

†Férocoose, *m.* Koffbaum.

Ferraille, *f.* das alte Eisenwerk.

Ferrailleur, *m.* fuchtel; sich immer herumerschlagen; *fg. fm.* hässig streiten.

Ferrailleur, *m.* Käufer, Renommist || Alteisenbändler.

†Ferrandine, *f.* Ferrandin, *m.* (Halbseidenzeug).

Ferrandinier, *m.* Ferrandinweber.

Ferrant, *adj. m.*, maréchal —, Hufschmied, *n.*

†Ferrare, *f.* Ferrara (Stadt); Ferrarie (Pflanze).

Ferre, *fem.* (Glash.) Scheere; Schleißel, *n.* Abschleißel (von Eisen, *n.*).

Ferré, *e, adj. fg.* hart; eau —ée, (Med.) Rosswasser, *n.*

Ferrement, *m.* das eiserne Werkzeug; (Schloss.) Brecheisen; —s, *pl.* (Seew.) Eisenwerk, Beschläge.

Ferrer, *v. a.* beschlagen; (Handl.) plombiren; — à glace, scharf beschlagen; gut beschlagen; *fm.* — la mule, etw. auf den Schwanz schlagen; clou à —, Nufnagel, *m.*

Ferret, *m.* Fessel-, Schnürsift, Stift, Senfel.
 †Ferretier, *m.* Schmiedehammer.
 †Ferrette, *f.* Pfist (Städchen).
 Ferreur, *m.* Beschläger; (Handl.)
 Mombirer; —, *m. se.* *f.* d'aiguillettes, Senkler, *m.* inn, *f.*
 Ferrière, *f.* Beschlagtafel.
 Ferronnerie, *f.* Eisen schmiede,
 Eisenhandel, *m.* [ler, *m.* inn, *f.*
 Feronnier, *m.* ere, *f.* Eisenhänd-
 Ferrugineux, *se.* *adj.* eisenhaltig;
 terre — *se.* Eisenerde, *f.*
 Ferrure, *f.* Beschläge, *n.*; (Huf-
 schm.) Beschlagen, Hufbeschlag, *m.*
 †Ferté, *f. vi.*, *v.* Fermeté, For-
 teresse. [fruchtbar.
 Fertile, *adj.*; —ment, *adv.*:
 †Fertilisation, *f.* Fruchtbarma-
 chung.
 Fertiliser, *v. a.* fruchtbar machen.
 Fertilité, *f.* Fruchtbarkeit.
 Féru, *e.* *adj.* (von férir), erzürnt
 gegen jemand; verliedt, vergast.
 Férule, *f.* Etoden, *m.* Ruthe, *f.*
 (auch *fg.*).
 Fervent, *e.* *adj.*; —ement,
adv.: eifrig, anhängig, brünstig,
 innig. [f. Innigkeit.
 Ferveur, *f.* Eifer, *m.* Inbrunst,
 †Ferve, *f.* (Schiff.) Breite, Bahn.
 Ferzeffins, *adj. m. pl.* (röm.
 Alt.) vers —, fescennische (jeten-
 hafte) Verse.
 Fesse, *f.* Hinterbacke; —s, *pl.*
 Hintere, *m.* Gefäß, *n.* Etz, *m.*
 Fesse-cahier, *m. fm.* Abschreiber.
 Fessée, *f. fm.* die Tracht Schläge
 auf den Hintern.
 Fesse-mathieu, *m. fm.* Wucher-
 rer, Geißhals.
 Fesser, *v. a.* auf den Hintern
 schlagen; *pop.* — le cahier, ab-
 schmieren.
 Fesseur, *m. se.* *f. pop.* Archi-
 pauter, *m.* inn, *f.*
 Fessier, *m. fm.* Etz, Hintere;
 —s, *adj. m. pl.*, muscles —s,
 (Anat.) Gefäßmuskeln.
 Fessu, *e.* *adj. pop.* dickfleischig.
 Festin, *m.* Gastmahl, *n.*
 Festiner, *v. a. et n.* bewirthen,
 schmausen.
 Feston, *m.* Blumengehänge, *n.*
 Blumengewinde; Blumenkranz, *f.*
 Festonner, *v. a.* zierlich aus-
 schweifen.
 Fête, *f.* Fest, *n.*; Feiertag, *m.*;
 Namenstag (von jemand); Fête-
 Dieu, Frohnleichnamfest, *n.*; —
 du saint de la paroisse, — du
 village, Kirchmesse, *f.*; *fg.* faire
 — à qn., einem den Heß machen.
 Fêter, *v. a.* feiern, begehen; —
 qn., einem ein Fest geben; *fg.* einen
 feiern, einem Ehre erzeigen, den Heß
 machen.

Fetta, *m.* (Zürf.) Fettsa, *n.* Aus-
 spruch (des Musti), *m.*
 Fétique, *m. et adj. m.*, dieu —,
 Fetisch, Göße.
 Fétichisme, *m.* Fetischendienst.
 Fétide, *adj.* widerlich riechend,
 stinkend.
 Fétidité, *f.* Gestank, *m.*
 Fétu, *m.* Strohhalme, Splitter.
 †Fétuque, *f.* (Bot.) Schwingel,
 Fétus, *v.* Fœtus. [m.
 Feu, *m.* Feuer, *n.*; mettre le —
 à qch., etw. ansetzen, anzünden,
 Feuer in etw. legen || Kamin, *n.*;
 Herd, *m.* Feuerstätte, *f.*; || Brand,
m. Feuersbrunst, *f.*; (Kriegswesen)
 Feuer, *n.*; — roulant, de file,
 Lauffeuer; faire —, feuern, Feuer
 geben; donner le — à qch., (Hand-
 werk.) etw. brennen; —, *fg.* Feuer,
 Hitze, *f.* Lebhaftigkeit.
 †Feu (Terre de), Feuerland, *n.*
 (Zusf.).
 Feu, *e.* *adj.* (sans pl.) verstorben,
 selig; feu la reine, la feue reine,
 die verstorbene Königin.
 Feudataire, *m.* Lebensträger.
 Feudiste, *m.* Lehenrechtskundige.
 Feuillage, *m.* Laub, *n.*; Laubwerk.
 Feuillaison, *f.* (Bot.) Belaubung.
 Feuillantine, *f.* eine Art Gepäd;
 Feuillantinerinne.
 Feuillants, *m. pl.* Feuillantiner
 (Art Bernhardinermonche); (in der
 Revolution) Gemäßigten.
 Feuillard, *m.* Reifholz, *n.* Reif,
m. Zapfref.
 Feuille, *f.* (Bot.) Blatt, *n.*; —
 de pin, Nadel, *f.* || (Pap.) Be-
 zogen, *m.* Blatt, *n.*; en —s, roh
 (Buch); —, Spiegelstie, *f.*, *v.*
 Etain || vin d'une —, Zirmwein,
m.; vin de deux —s, zweijähriger
 Wein; — d'ardoise, Schiefertafel,
f.; or en —s, Blattgold, *n.*
 — de route, Marschroute, *f.*
 Feuillé, *e.* *adj.* (Bot.) geblättert.
 Feuillée, *f.* Laube, Laubhütte.
 Feuille-morte, *f.* die braungelbe
 Farbe.
 Feuiller, *v. n.* Laubwerk malen.
 †Feuiller, Feuillé, *m.* (Mal.)
 Baumschlag. [hobel.
 †Feuilleret, *m.* (Zischl.) Leisten-
 Feuillet, *m.* Blatt (Papier), *n.*;
 Blättermagen (der Dfchen, *u.*), *m.*
 Feuilletage, *m.* Blätter-, Wut-
 terteig.
 Feuilleté, *e.* *adj.* (Bot.) blättrig.
 Feuilletier, *v. a.* blättern, durch-
 blättern; nachschlagen; (Papi.) blät-
 terlich baden; (Kochl.) in dünne
 Schnitte schneiden (Syed).
 Feuilletton, *m.* Blättchen, *n.*
 kleine Blatt; Weibblatt (in Zeitungen).
 Feuillette, *f.* Fäßchen, *n.*
 Feuillu, *e.* *adj.* dickbelaut.

Feuilleure, *f.* (Zischl.) Zuge, An-
 schlag, *m.*
 Feurre, *m.* Futterstreb, *n.*
 Feutrage, Feutrement, *m.* Filz-
 zeu, *n.*
 Feutre, *m.* Filz; (Zattl.) Scher-
 wolle, *f.*
 Feutrer, *v. a.* (Hutm.) filzen;
 (Zattl.) mit Scherwolle füttern.
 Feutrier, *m.* Filzmacher. [n.
 †Feutrière, *f.* (Hutm.) Filztuch,
 Fève, *f.* Bohne; — de jardin,
 de marais, Fels-, Saubohne; — de
 haricot, Schminbohne.
 Féverole, *f.* die kleine Bohne.
 †Février, *m.* Wehenbaum.
 †Fèvre, *m.* (alt) (Zals.) Kessel-
 meißler.
 Février, *m.* Hornung, Februar.
 Fi! *interj.* pfui!
 Fiacre, *masc.* Miethkutsche, *f.*;
 Miethkutscher, *m.*; *prov.* comme
 un —, sehr schlecht.
 Fiançailles, *f. pl.* Verlobniß, *n.*
 Fiancé, *m. e.* *f.* Verlobte, *m.*
 et *f.*
 Fiancer, *v. a.* verloben.
 †Fiat, *interj. lat.* es geschehe, es
 sey so.
 Fibre, *f.* (Anat., Bot.) Faser,
 Zaser, Zaser.
 Fibreux, *se.* *adj.* faserig, zaserig.
 Fibrille, *f.* (Anat.) Fäserchen, *n.*
 Fibrine, *f.* Faserstoff, *m.*
 †Fibule, *f.* Spange, Hästchen, *n.*
 Fic, *m.* (Med.) Feigwarze, *f.*
 Ficeler, *v. a.* mit Windfaden bin-
 den.
 Ficelle, *f.* Windfaden, *m.*
 Ficellier, *m.* Windfadenspuh, *f.*
 Fichant, *e.* *adj.* (Artill.) feu —,
 das fischrende Feuer.
 Fiche, *f.* (Schleß.) Fischeband, *n.*;
 —s, *pl.* Beschläge; —, (Spiel)
 Spielmarke, *f.*; (Kriegsw.) Pfied,
masc.; (Lautenm.) Saitenwirbel;
 (Maur.) Kelle, *f.*
 Ficher, *v. a.* siedeln, einstecken,
 einschlagen; (Maur.) einstreichen;
 être —é, steden; avoir les yeux
 —és sur qch., die Augen auf etw.
 gefest haben.
 †Ficheron, *m.* Vorfiednagel.
 Fichet, *m.* (Zriet.) Stecker, Spiel-
 marke, *f.*
 †Fichoir, *m.* Klemmhölzchen, *n.*
 Klammer, *f.*
 Fichu, *e.* *adj. pop.* verächtlich,
 schlecht; —, *m.* Halstuch (der Wei-
 ber), *n.*
 †Fichure, *f.* (Fisch.) Dreijackel,
m. Nagel, *f.*
 Ficoides, *f. pl.* die feigenbaum-
 artigen Pflanzen; besonders die Mit-
 tagesblumen, Hottentotenfeigen.
 Fictif, *ve.* *adj.*; —vement, *adv.*:
 erdichtet, erfunden.

Fiction, *f.* Erdichtung, Dichtung; — de droit, Rechts-Fiction.

Fidéicommiss, *m.* (jur.) Fideicommiss, *n.* (bedingungsweise anvertraute Vermächtniß).

Fidéicommissaire, *m. et adj.*, héritier —, der fideiuciarische Erbe.

Fidélisateur, *m.* (jur.) Bürge.

Fidélisation, *f.* (jur.) Bürgschaft.

Fidèle, *adj.*; —ment, *adv.*: treu, getreu; aufrichtig; (Kirch.) gläubig; —s, *m. pl.* (Kirch.) Gläubigen.

Fidélité, *f.* Treue; serment de —, Eid der Treue, *m.* Huldigungs Eid || Genauigkeit, *f.*

Fiduciaire, *m.* (jur.) der fiducia-rische Erbe.

†Fiduciel, *le, adj.* (Uhrm.) point —, Fideiucialpunkt, *m.*

Fief, *m.* Lehen, *n.* Lehengut; donner qch. en — à qn., einen mit etw. belehnen.

Fiefé, *e, adj.* (Lehenw.) vom Lehen abhängig || fripon —é, *fm.* Ergauner, *m.*

Fieffer, *v. a.* qch. à qn., einem mit etw. belehnen, einem etw. zu Lehen geben.

Fiel, *m.* Galle, *f. fg. id.*, Haß, *m.* Zorn.

Fiente, *f.* Mist, *m.* Dünger.

Fienter, *v. n.* mißen, seinen Koth auswerfen.

Fier, *v. a.* anvertrauen; se fier à qn., en qn., sich einem vertrauen, einem trauen; se fier sur qch., sich auf etw. verlassen.

Fier, *ère, adj.*; fièrement, *adv.*: stolz, muthig, kühn, edelgesinnt; pop. derb, heftig, gewaltig.

Fier-à-bras, *m. fm.* Prahlhans, Großsprecher, Eisenfresser. [*n.*]

Fierte, *f.* (alt) Reliquienkästchen,

Fierte, *f.* Stolz, *m.* Zrey, Muth.

Fièvre, *f.* (Med.) Fieber, *n.*;

fg. Unruhe, *f.* [hast.]

Fiévreux, *se, adj.* (Med.) sieberz-

Fiévroite, *f. fm.* das kleine Zie-

ber. [yfeiser, *m.*]

Fifre, *m.* Querspiße, *f.*; Quers-

Figale, *m.* Figalle, *f.* (indisches

Schiff). [rinnen.]

Figement, *m.* Gesehen, *n.* Ge-

Figer, *v. n.* (Del, ic.) gesehen od.

gerinnen machen; se —, gerinnen,

gesehen.

Figue, *f.* Zeige; *prov. fm.* faire

la — à qn., einen verhöhnen.

Figuerie, *f.* Zeigengarten, *m.*

Figurier, *m.* Zeigenbaum.

†Figurabilité, *f.* Gestaltungs-fähigkeit.

Figurant, *m. e, f.* (Theat.) Zi-

gurant, *m.*; Tänzer; Ann, *f.*

Figuratif, *ve, adj.*; —vement, *adv.*: bildlich, verbildlich.

Figure, *f.* Figur, Gestalt; Gesicht

(eines Menschen), *n.*; *fg.* faire —, Figur, Staat machen; faire une mau-vaise —, eine häßliche Figur spielen; —, (Geom., ic.) Figur, *f.*; (Mal., ic.) *id.*, Bild, *n.* Abbil-dung, *f.*; (Theol.) Vorbild, *n.* Bild; (Rhet.) Bild, Figur, *f.*

Figuré, *e, adj.* bildlich; (Zanzf., ic.) figurirt; la copie —ée, die ganz genaue Abschrift; —, *m.* der bildliche Sinn; —ées, *f. pl. ou pierres* —ées, die Steine mit Pflanzen- und Thierabdrücken, Bildsteine.

Figurement, *adv.* bildlich.

Figurer, *v. a.* abbilden, vorstellen; —, *v. n.* zusammenstehen, =passen;

fg. Figur machen; se —, sich vor-

stellen, sich einbilden.

Figurines, *f. pl.* (Mal.) Figür-

chen, *n. pl.* [mus.]

Figurisme, *m.* (Theol.) Figuris-

Figuriste, *m.* (Theol.) Figurist.

Fil, *m.* Faden; de droit —, fa-

denrecht; de quatre —s, vierdräh-

tig; — ou — retors, Zwirn, *m.*;

de —, wirren; —, Garn, *n.*

Draht (v. Metall.), *m.*; — de fer,

Eisendraht; —, Schneide (eines

Messers), *f.*; Strom (Wasser), *m.*;

fg. Faden, Gang, Leifaden; passer

au — de l'épée, in die Panne

hauen; donner du — à retordre,

viel zu schaffen machen.

Filage, *m.* Spinnen, *n.*

Filagramme, *m.* Papiermacher-

zeichen, *n.*

†Filaire, *f. pl.* Fadenwürmer,

m. pl.

Filament, *m.* Faser, *f.* Faser,

Faden, *m.* [sachid; zafferig.]

Filamenteux, *se, adj.* faserig;

Filandière, *f.* Spinnerin; *fm.*

les sœurs —s. (Myth.) die Parzen.

Filandes, *f. pl.* Fasern; (Thiera.)

Giterfasern; Sommerfäden (in der

Luft).

Filandreux, *se, adj.* faserig.

Filant, *e, adj.* fließend; étoile

—e, Sternschnuppe, *f.*

†Filardeau, *m.* Badeschiff, kleine

Hecht; (Gärtn.) junge hohe Baum.

†Filardeux, *se, adj.* (v. Steinen)

ädurig.

Filasse, *f.* der gehedelte Flach

oder Hanf; *fg. fm.* das saferige

Fleisch. [*m. zinn, f.*]

Filassier, *m. ère, f.* Hanfbereiter,

Filateur, *m.* Spinnereibesizer.

Filature, *f.* Spinnerei.

File, *f.* Reihe; (Kriegsw.) *id.*,

Notte, Glied, *n.*; chef de file,

Flügelmann, *m.*; à la file, der

Reihe nach; nach oder hinter ein-

ander.

Filé, *m.* Gold- oder Silberdraht.

Filer, *v. a.* spinnen; (Draht)

Wachlichter) ziehen; — la carte,

die Karte unterschlagen; — les car-tes, die Karten einzeln und langsam aufdecken; —, (die Laue) nachlas-sen; laufen (Schiff); *fg.* einleiten, leiten; — ses jours, seine Tage ver-leben; *fm.* — le parfait amour, den zärtlichen Schäfer spielen; —, *v. n.* dünne wie ein Faden heraus-laufen; Fäden ziehen (Wein, ic.); *fg.* in einer Reihe hinter einander herziehen, rücken; (in ein Land) ein-rücken; *fg.* — doux, gelindere Sai-ten aufziehen.

Filerie, *f.* Hanffspinnerei.

Filet, *m.* der dünne Faden; Fäd-

chen, *n.*; (Bot.) Fäserchen; (Anat.)

Zungenband; (Fisch., ic.) Nes,

Garn; (Messg.) Lendensüß, Zie-

mer, *m.*; (Buchb.) Goldfisch, Zi-

lett, *n.*; — d'eau, Wasserfaden,

m.; — de vinaigre, etc., das

Tröpfchen Essig, ic.; — de voix,

die schwache Stimme; couper le —,

die Zunge lösen.

Fileur, *m. se, f.* Spinner, *m.*

zinn, *f.* [indlich.]

Filial, *e, adj.*; —ement, *adv.*:

Filiation, *f.* Kindtschaft, Abstamt;

fg. Zusammenhang, *m.* Verket-

zung, *f.* Verbindung.

†Filicite, *f.* Zarrtrautstein, *m.*

†Filicule, *f.* (Bot.) Engellisch, *n.*

Punktfarn, *m.*

Filière, *f.* Zieheisen, *n.*; Schnei-

bezug, Schraubeneisen; (Bauf.)

Dachstuhlseite, *f.*; *fg.* passer par

la —, eine harte Probe bestehen.

Filiforme, *adj.* (Bot.) fadenförmig.

Filigrane, *m.* die feine Drahtar-

beit, Filigran, *n.*

Filipendule, *f.* (Bot.) der rothe

Steinbruch.

Fille, *fem.* Tochter; Jungfrau;

Mädchen, *n.*; *fm.* Diene, *f.* ||

Magd, Aufwärterin; — d'hon-

neur, Hofräulein, *n.*; — de Fran-

ce, die königliche Prinzessin; —

publique, — de joie, ou —, feile

Diene, Duhldiener; les —s de Mé-

moire, (Myth.) die Mufen; cou-

vent de —s, Frauen-, Nomen-

kloster, *n.*

Fillette, *f.* das junge Mädchen.

Filleul, *m. e, f.* Pathe, *m.* Pa-

tibinn, *f.*

Filoch, *f.* eine Art Zeug.

Filon, *m.* Metallader, *f.* Gang,

m. Erzgang; la montagne à —s,

das Ganggebirge.

Filoselle, *f.* Flozeiseide.

Filou, *m.* Spigbube, Gauner,

Deutschnieder.

Filouter, *v. a.* listig betrügen.

Filouterie, *f.* Deutschnieder.

Fils, *m.* Sohn; — de France,

königlicher Prinz.

Filtrant, *e, adj.* durchseihend;

fontaine — e, Art Brunnengefaß in dem sich das Wasser reinit.

Filtration, *f.* Durchsiebung.

Filtre, *m.* Durchschlag; Seiber, Seifack, Seichtuch, *n.*

Filtrer, *v. a.* durchsiehen; —, *v. n.* et se —, durchsiefern. [ne, Garn.]

Filure, *f.* Gespinnst, *n.* Gespinnne-

Fin, *f.* Ende, *n.*; Ausgang, *m.*

|| Absicht, *f.* Zweck, *m.* Endzweck;

à cette —, zu dem Ende; les quatre — s de l'homme, (Theol.) die vier letzten Dinge; —, (jur.) Einwendung, *f.*; à la —, *adv.* endlich.

Fin, *e.* *adj.*; —ment, *adv.*: fein; hart; dünne; *fg.* fein, listig, schlau, durchtrieben; —, *m.* Hauptpunkt, —sache, *f.*

Finage, *m.* (jur.) Gerichtsbezirk.

Final, *e.* *adj.*; —ement, *adv.*: endlich, schließlich; —, *e.* (Theol.) beharrlich; cause —, Endursache, *f.*; compte —, Schlussrechnung; —e, *f.* (Gramm.) Endsilbe, Endbuchst, *m.*; (Mus.) Schlussadens, *f.*; —, Schlussstück, *n.* Finale.

Finance, *f.* Barschaft, Geldsumme, Finanzsack, *n.*; —s, Staatseinkünfte, Finanzen, Finanz-, Cameralwissenschaft, *f.*

Financer, *v. a.* et *n.* in die Schatzkammer zahlen; *fm.* zahlen.

Financier, *m.* Cameralist; Finanzbeamte; —ère, *adj. f.*, écriture —ère, die runde Schrift.

Finasser, *v. n.* *fm.* Ränke gebrauchen.

Finasserie, *f.* Piff, *m.*

Finasseur, *m.* se, *f.* *fm.* der feinstliche Ränkeschmied, die kleinliche Ränkesmacherinn.

Finaud, *e.* *adj.* piffig; —, *m.* Schalk. [Piff, *m.*

Finesse, *f.* Feinheit, List; *fm.*

Finet, *te.* *adj.* ein wenig fein.

Fini, Finiment, *masc.* (Mal.)

Wellendung, *f.*

Fini, *e.* *adj.* (Lehrst.) endlich, eingeschränkt; (Gramm.) bestimmt; c'est —, es ist aus, vorbei.

Finir, *v. a.* endigen, beschließen, vollenden, ausarbeiten; —, *v. n.* enden, sich endigen, zu Ende gehen; en —, *fm.* aufhören.

†Finisseur, *m.* (Uhrm.) Abgleicher; *fg.* Sanfeld.

†Finito, *m.* Schlussrechnung, *f.*

†Finlandais, *e.* *adj.* finnisch, finnländisch; Finne, *m.* et *fm.*; Finnländer, *m.* zinn, *f.*

†Finlande, *f.* Finnländ.

Firole, *f.* Fläschchen, *n.*

†Fionie, *f.* Fünen (Insel).

Fioritures, *f. pl.* (Mus.) Verzierungen.

Firmament, *m.* Sternenhimmel, Himmelsgewölbe, *n.*

Firman, *m.* (Zürfei) Zirman, Befehl, Paß (des Großherrn).

Fisco, *m.* Fiscus, öffentliche Schatz.

Fiscal, *e.* *adj.* fiscalisch; für den Fiscus besorgt (Beamter); —, *m.* Fiscal.

Fissipède, *adj.* (Naturg.) mit gespaltenen Klauen.

†Fissule, *f.* Fissula (Eingeweidewurm). [Knochenpall.]

Fissure, *f.* (Chir.) Spalt, *m.*

Fistule, *f.* (Chir.) Fistel.

Fistuleux, *se.* *adj.* (Chir.) fistelartig; (Bot.) röhrenförmig.

Fixation, *f.* (Chym.) Fixiren, *n.*; *fg.* Festsiegung, *f.* Bestimmung.

Fixe, *adj.* fest; sicher, unveränderlich, stät, fest, unverwandt (Bild); bestimmt; (Phys.) fix; (Chym.) feuerbeständig; étoiles —s, et —s, *f. pl.* Fixsterne, *m. pl.*; —ment, *adv.* mit unverändertem Bild, starr.

Fixer, *v. a.* festsetzen, bestimmen; — ses regards, die Augen festen (sur, auf); —, (Chym.) fixiren; se —, sich festsetzen; sich bestimmen (à, zu); bleiben (à, bei); sich niederlassen (à, an).

Fixité, *f.* (Chym.) Feuerbeständigkeit; (Chir.) Unbeweglichkeit; *fg.* Festigkeit (der Grundlage).

Flaccidité, *f.* (Med.) Schlassheit.

†Flache, *f.* Grube (im Pfaster); (Zimm.) Wahnflante.

†Flacheux, *se.* *adj.* (Zimm.) wahnflantig.

Flacon, *m.* Flasche, *f.*

Flagellants, *m. pl.* Geißelbrüder.

Flagellation, *f.* Geißelung.

Flageller, *v. a.* peitschen, geißeln.

Flageolet, *m.* (Mus.) Fläschenett, *n.* Flörchen.

†Flägnen, *v. n.* albern, alfsenzen, einfältig spassen, Poffen machen.

Flagorneur, *v. n.* *fm.* fuchschwänzen.

Flagornerie, *f.* *fm.* Ohrenbläse-

Flagorneur, *m.* se, *f.* *fm.* Ohrenbläser, *m.* Zuchtschwänzer, zinn, *f.*; Zuchtschwanz, *m.*

Flagrant, *adj. m.*, en — délit, auf frischer That.

Flair, *m.* (Jagd) Witterung, *f.* des Riechen der Wildspur.

Flairer, *v. a.* riechen, spüren; anberiechen; (Jagd) wittern (auch *fg.*).

Flaireur, *m.* Schmaroger.

†Flämaund, *e.* *adj.* flandrisch, flämisch, niederländisch; Flanderer, *m.* zinn, *f.*

Flamant, *m.* Flamingo (Vogel).

Flambant, *e.* *adj.* flammend.

†Flambart, *m.* Flammstehle, *f.*; (Seew.) Helenefeuer, *n.*

Flambe, *f.* (Bot.) Schwertlilie.

Flambé, *e.* *adj.* verloren (Geld); verborben (Mensch).

Flambeau, *m.* Fadel, *f.*; Licht, *n.* Leuchte, *f.*; *fg.* Fadel.

Flamber, *v. n.* fadeln, fladern, flammen, lodern; —, *v. a.* über das Feuer halten, sengen, absengen, mit verlassenen Speck begießen.

Flamberge, *f.* ol. Degen, *m.*; mettre — au vent, *plais.* die Zuchtel ziehen.

Flamboyant, *e.* *adj.* bliegend; flammend, feurig.

Flamboyer, *v. n.* Flammen von sich werfen, flammen, fladern, lodern, blitzen, blinken.

Flamine, *m.* (röm. Alt.) Flamine (Priester).

Flamme, *f.* Flamme (auch *fg.*), Lobe; (Seew.) Wimpel; (Thiera.) Laseisen, *n.* Schnapper, *m.*; donner un coup de —, (einem Pferde, *n.*) zur Ader lassen.

Flammèche, *f.* Lederacke.

†Flammerole, *f.* das Et. Sclmsfeuer.

†Flammette, *f.* (Chir.) Schröpf-eisen, *n.* Schnapper, *m.*

Flan, *masc.* Fladen, Kuchen; (Münzw.) Schröbling.

Flanc, *m.* Weiche, *f.* Seite; (Meitsch.) Dünnung; (Kriegsw.) Flanke; (Zorif.) *id.*, Streichlinie; —s, Schooß, *m.* Mutterleib.

†Flanchet, *m.* Seitenstück (von einem Stockfische), *n.*; (Wehg.) Mittelstück.

Flanconade, *f.* (Zechl.) Seitenstoß, *m.*

†Flandre, *f.* Flandern (Provins).

Flandrin, *m.* *fm.* Hopyfianze, *f.*

Flanelle, *f.* Flanel (Zeug), *m.*

Flanquant, *e.* *adj.*, (Zorif.) angle —, Streichwinkel, *m.*

Flanquement, *m.* (Baut.) Bestreichen, *n.* Flanziren.

Flanquer, *v. a.* (Kriegsw.) bestreichen, decken, flankiren; *fg.* *fm.* (einen Streich) versehen.

Flaque, *f.* Pfüße, Lache.

Flaquée, *f.* Gufß (Wasser, *n.*), *m.*

Flaquer, *v. a.* beschützen, besprützen.

Flasque, *adj.* schlaff; kraftlos; —, *f.* (Artill.) Laffettenwand.

†Flate, *m.* Miniiricade (Insekt), *f.* [schlagen.]

†Flatir, *v. a.* (Münzw.) flach

†Flatoir, *m.* (Münzw.) Münz-, Planirhammer.

Flätr, *v. a.* (Hunde) auf der Stirn brennen.

Flutter, *v. a.* qn., einem schmeicheln (auch *fg.*); einen lieblosen; se —, sich schmeicheln; hoffen.

Flatterie, *f.* Schmeichelei, Liebesung.

Flatteur, *se, adj.*; -sement, *adv.*: schmeichelt, lieblosend; —, *m. se, f.* Schmeichler, *m.* Augendiener, -inn, *f.*

Flatueux, *se, adj.* (Med.) blä-
hend.

Flatuosité, *f.* (Med.) Blähung.
Fléau, *m.* Dreschflegel; *g.* Geißel, *f.* Landplage; Dual || Wage-
balken, *m.*; (Schloss.) Thorriegel;
(Bot.) Fieschgras, *n.*

Flèche, *f.* Pfeil, *m.* Dolzen;
(Baut.) Spitze, *f.*; (Zorif.) Flesche; (Wagn.) Langbaum, *m.*; —
de lard, Speckseite, *f.* [n.]

†Fléchère, *f.* (Bot.) Pfeilfraut,
Fléchir, *v. a.* beugen, biegen, be-
wegen; —, *v. n.* sich beugen, nach-
geben.

Fléchissement, *m.* Biegung, *f.*
Fléchisseur, *adj.* (Anat.) muscle
— ou —, *m.* Biegemuskel.

Flegmasie, *f.* (Med.) Entzündung.
Flegmatique, *adj.* phlegmatisch;
fg. id., kalblütig; —, *m.* der
phlegmatische Mensch.

Flegme, *m.* (Chym.) Phlegma,
n.; (Med.) Schleim, *m.*; jeter des
—s, Schleim auswerfen; —, *fg.*
Kalblütigkeit, *f.*

Flegmon, *m.* (Med.) Blutge-
schwür, *n.*

Flegmoneux, *se, adj.* (Med.)
blutgeschwürartig.

†Flessingue, Vlissingen (Stadt).
Flétrir, *v. a.* (Pflanzen, *ic.*) wel-
ken machen; *fg. id.*, (jur. und *fg.*)
brandmarken; *fg.* beschimpfen, ent-
ehren; *se* —, welken, verwelken.

Flétrissant, *e, adj.* entehrend.

Flétrissure, *f.* Verwelken, *n.*;
welfe Aussehen; (jur.) Brandmal;
fg. Schandfleck, *m.*

Fleur, *f.* Blume, Blüthe; *fg. id.*,
Veste, *n.*; Kern, *m.*; Glanz;
(Weißg.) Haarseite, *f.*; — de fa-
rine, das feinste weiße Mehl, Kern-
mehl; —, Nahrung (auf dem Wein),
m.; —s blanches, (Med.) der weiße
Zufluß; —s de lis, Lilienwappen, *n.*
Lilien, *f. pl.*; à — de terre, der
Erde gleich.

†Fleurage, *m.* Grieskleie, *f.*

†Fleuraison, Floraison, *f.* Flor,
m.; Blühen, *n.* Blüthezeit, *f.* Blu-
menzeit. [Lilien jieren.]

†Fleurdeliser, *v. a.* (Wap.) mit
Fluré, *e, adj.* (Wap.) mit Blu-
men besetzt, in Blumen auslaufend.

Fleurier, *v. n.* riechen, duften.

Fleuret, *m.* (Zechl.) Napier,
n.; (Zanzl.) eine Art Zanzschritt;
(Handl.) Floretseidenband, *n.*

Fleurette, *v.* Fluré.

Fleurette, *f.* Blümchen, *n.*; —
ou —s, *fg.* Galanerien, Süßig-
keiten.

Fleuri, *e, adj.* blumig; *fg.* blü-
hend. [gedeihen.]

Fleurir, *v. n.* blühen; *fg. id.*,
Fleuriste, *m.* Blumenliebhaber;

—, *adj.*, jardiner —, Blumen-
Kunstpärtner.

Fleuron, *m.* Blume, *f.* Blumen-
werk, *n.*; *fg.* Kleined, Zierde, *f.*;
Zierath, *m.*; (Buchdr.) Stöckchen,
n.; (Buchb.) Stämpel, *m.*

Fleuronné, *v.* Fluré.

Fleuve, *m.* Fluß, Strom.

Flexibilité, *f.* Biegsamkeit.

Flexible, *adj.* biegsam, lenksam.

Flexion, *f.* Biegung.

†Flibot, *m.* (Seew.) Härings-
büße (Fahrzeug), *f.*

†Flibustier, *m.* Zlibustier, Frei-
beuter.

Flic flac, *interj.* klitsch=klatsch,
pitsch=patfch. [stein.]

†Flin, *m.* (Schwertf.) Donner-
Flint-glass, *m.* Flintglas, *n.*

†Flipot, *m.* (Zischl., *ic.*) Züll-
stückchen, *n.* [(Wolle).]

Flocon, *m.* Floede, *f.* Setze,
Floconneux, *se, adj.* floedenäh-
lich.

Floraison, *v.* Fleuraison.

Floral, *e, adj.* (Bot.) blüthen-
ständig.

Florales, *f. pl.*, Floraux, *adj.*
m. pl., jeux —, (Alt.) die Spiele
zu Ehren der Flora; die Blumen-
spiele (zu Zoulouse).

Flora, *f.* (Myth.) Flora; *fg. id.*,
Blumenbuch, *n.*

Floralé, *m.* Blüthenmonat.

†Florée, *f.* (Handl.) die Mittel-
gattung von Indigo.

†Florence, *f.* Florenz (Stadt);
(Handl.) Zuttertassef, *m.*

†Florent, *n. pr. m.* Florenz.

†Florentin, *e, adj.* florentinisch;
von Florenz; Florentiner, *m. -inn*,
f. [leben.]

Florès, *lat.*, faire —, *fm.* flott
Floride (la), Florida (Provinz).

Florin, *m.* Gulden.

Florissant, *e, adj.* *fg.* blühend.

Flosculeux, *se, adj.* (Bot.) fleur-
—se, Blume die aus mehreren
Röhrlümchen besteht.

Flot, *m.* Welle, *f.* Woge, Fluß;
—s, *fg.* Fluthen, Menge; (Schiff-)

metre à —, wieder flott machen; à
grands —s, stromweise || Holzflöße,
f.; jeter à —, (Holz) flößen.

Flottable, *adj.* (Wach, *ic.*) flöß-
bar.

Flottage, *m.* Flößen, *n.*

Flottaison, *f.* (Schiff.) Wasser-
linie.

Flottant, *e, adj.* schwimmend;
schwebend; *fg.* wandend, ungeschlüssig.

Flotte, *fém.* (Schiff.) Flotte ||
Strechne (Seide),

Flottement, *m.* (Kriegsw.) die
wellenförmige Bewegung, Schwan-
zen, *n.*

Flotter, *v. a.* flößen; —, *v. n.*
schwimmen; schweben; *fg.* schwanken.

Flotteur, *m.* Flößer, Holzflößer.

Flottille, *f.* die kleine Flotte.

Flou, *adj. et adv.* (Mat.) weich,
sanft, marficht; —, *n.* Marfichte,
n. [terfabne auf Schiffen.]

†Flouette, *f.* Windsfahne, Wet-
†Flouin, *masc.* Fluin (leichtes
Schiff).

†Flouve, *f.* (Bot.) Ruchgras, *n.*

†Fluant, *e, adj.*, papier —,
Zießpapier, *n.* Zießpapier.

†Fluate, *m.* (Chym.) das fluß-
saure Salz.

Fluctuation, *f.* die wallende Be-
wegung; *fg.* Schwanzen, *n.*

Fluctueux, *se, adj.* wogig.

Fluer, *v. n.* fließen.

Fluet, *te, adj.* kränzlich, schwäch-
lich. [Züßigkeit, *f.*

†Fluide, *adj.* flüßig; —, *m.*
Fluidité, *f.* Züßigkeit.

Fluorique, *adj.*, l'acide —, die
Zußsäure, Zußspathsäure.

Fluors, *m. pl.* Züße (Minera-
legie). [Art Schiffe.]

Flüte, *f.* Flöte; (Seew.) Flute

Flüte, *e, adj.*, voix —ée, Flö-
tenstimme, *f.*

Flüter, *v. n.* plais. flüten; pop-
zehen.

Flüteur, *m. se, f.* plais. Dud-
ler, *m. -inn, f.*

Fluvial, *e, adj.* zu Flüssen ge-
hörig; (in der Zusammenf.) Fluß-;

è. B. eau —e, Flußwasser, *n.*

Fluviales, *f. pl.* (Myth.) Fluß-
nymphen, Najaden.

Fluviatile, *adj.* (Naturg.) im
Flusse wachsend, lebend.

Flux, *m.* Fluß, *f.*; *fg. id.*
(Med.) Fluß, *m.*; — de bouche,
Speichelfluß; *fg. sm.* Mundwerk,
n.; — de paroles, Wortschwall, *m.*

Fluxion, *f.* (Med.) Fluß, *m.*;
(Math.) méthode des —s, Diffe-
rentialrechnung, *f.*

Fluxionnaire, *adj.* (Med.) zu
Flüssen geneigt.

Foc, *m.* (Seew.) Klüver (Segel).

Focal, *e, adj.* (Optik) den
Brennpunkt betreffend.

Foerre ou Foarre, *m.* Langstroh, *n.*

Fœtus, *m.* die Frucht (im Mut-
terleibe).

Foi, *f.* Glaube, *m.*; Treue, *f.*;
Wort, *n.*; de bonne —, redlich,
aufrichtig; ajouter —, Glauben

beimessen; ma —, meiner Treu;
par ma —, bei meiner Treu! —
d'honnête homme, so wahr ich

ein redlicher Mann bin || Beglau-
bigung, *f.*; faire — de qch., chw.

beglaubigen, bezeugen; en — de quoi, zu Urkunde dessen.

Foible, v. Faible.

Foiblesse, v. Faiblesse.

Foiblier, v. Faiblier.

Foie, *m.* Leber, *f.*; — de soufre, Schwefelleber; — d'antimoine, ol. (Chym.) Spießglas, *m.*

Foin, *m.* Heu, *n.*; — s, Heugras; —, *interj. pop.* zum Henker! — de lui, weg mit ihm!

Foire, *f.* Messe; Jahrmarkt, *m.*; Messegelände, *n.* || *pop.* Durchlauf, *m.* Durchfall.

Foirer, v. *n. pop.* scheißen.

Foireux, *se, adj. pop.* bauchstüßig; —, *se, f.* Bauchstüßige, *m. et f.*

Fois, *f.* Mal, *n.*; à la —, zugleich, auf einmal; cette —, pour cette —, diesmal.

Foison, *f.* Ueberfluß, *m.*; à —, in Menge.

Foisonner, v. *n.* Ueberfluß haben (en, an); vermehren.

Fol, *fol, folle, adj.* nährisch, thöricht; toll; folle farine, Staubmehl, *n.*; fou, *m.* folle, *f.* Narr, *m.* Narrinn, *f.*

Folâtre, *adj.* lese, muthwillig, sehr lustig.

Folâtrer, v. *n.* herumreisen, Muthwillen treiben, schäkern, scherzen.

Foliacé, *e, adj.* (Bot.) blättrig, blattähnlich.

†Foliaire, *adj.* (Bot.) blattständig, zum Blatte gehörig.

†Foliation, *f.* Ausschlagen, *n.* Blätterstand, *m.*

Folichon, *ne, adj. p. us. fm.* nährisch, lustig; —, *m. ne, f. fm.* Schäfer, *m.* das muthwillige Ding.

Folie, *fem.* Narrheit, Ibsheit; Wahnsinn, *m.*; à la —, ganz rasend.

Folié, *e, adj.* (Bot.) blättrig.

Folio, *m. lat.* Seite, *f.* Seitenzahl; l'in —, *m.* der Folioband.

Foliolle, *f.* (Bot.) Blättchen, *n.*

Follement, *adv.* thörichterweise.

Follet, *te, adj.* kindisch, possenhast; esprit —, Velttergeist, *m.*;

poil —, Milchhaare, *f. pl.*; feu —, Irlicht, *n.*; *fg.* Stroheuer.

Folliculaire, *m. et adj.*, auteur —, Zeitungschmierer.

Follicule, *f.* (Bot.) Samenhülle, Fruchtbalg, *m.*; —, (Anat.) Bläschen, *n.*

Fomentation, *f.* Wähnung.

Fomenté, v. *a.* bähen; *fg.* unterhalten, nähren, bägen.

Foncé, *e, adj. fm.* reif; *fg.* sehr bewandert, wohl beschlagen; (Mal.) dunkel. [Gang.]

†Foncée, *f.* Schiefergang, *m.*

Foncer, v. *a. qch.*, einen Boden

in etw. einsetzen; (Mal.) dunkler machen; —, v. *n.* (auf einen) lesstürzen.

†Foncet, *m. et adj. m.*, bateau —, das große Flußschiff.

Foncier, *ère, adj.* zum Grund und Boden gehörig; seigneur —, Grundherr, *masc.*; contribution

—ère, Grundsteuer, *fem.*; rente —ère, Bodenzins, *m.*; —ement,

adv. gründlich; im Grunde, in der That.

Fonction, *f.* Verrichtung, Amtsverrichtung, Geschäft, *n.*

Fonctionnaire, *m.* Beamte.

Fonctionner, v. *n.* funktioniren, sein Amt verrichten; cette machine fonctionne bien, diese Maschine geht gut.

Fond, *m.* Grund, Boden; Tiefe, *f.*; *fg. id.*; Innerste, *n.*; Tiefste, Hinterste; Hauptsache, *f.* Hauptpunkt, *m.*; (Sattl.) Hinterfuß; (Mal.) Hintergrund; (Schiff.) Ankergrund, Grund; donner, prendre —, den Anker auswerfen, ankern; aller à —, (Spiel) ganz hinterlaufen; à —, gründlich; de — en comble, von Grund aus; au —, im Grunde; faire —, zählen (sur, auf); v. Fonds.

Fondamental, *e, adj.* zum Grunde gehörig; pierre —e, Grundstein, *masc.*; *fg. loi* —e, Grundgesetz, *n.*; —ement, *adv. p. us.* in, nach den Grundsätzen.

Fondant, *e, adj.* schmelzend; fastig; —, *m.* (Med.) das aufsende Mittel; (Chym.) Schmelzungsmittel; Lauge, *f.*; (Schmelz.) Zuschlag, *m.* Fluß.

Fondateur, *m. trice, f.* Stifter, *m.* Gründer, *inn, f.*

Fondation, *f.* Gründung, Stiftung; Stift, *n.*

Fondé, *m.*, de procuration, de pouvoir, Bevollmächtigte.

Fondement, *m.* Fundament, *n.* Grundfeste, *f.* —lage; Grund, *m.*; *fg. id.*; (Anat.) Aft.

Fonder, v. *a.* gründen, stiften, erbauen, begründen; *fg. id.*; se —, sich gründen, sich stützen.

Fonderie, *f.* Schmelzhütte, Gießerei; — de canons, Stüdgießerei; — de caractères, Schriftgießerei; — de cire, Wachs- / Schmelz-

kunst.

Fondeur, *m.* Gießler, Schmelzer; — de canons, Stüdgießler.

†Fondis, *m.* die eingefallene Erde.

Fondoir, *m.* (Messg.) Schmelzstätte, *f.*

Fondre, v. *a.* schmelzen, (Gefäße) einschmelzen, (Butter) auflösen; (Glocken, ic.) gießen; (Farben) verschmelzen, vertreiben; —, v. *n.*

schmelzen; *fg. id.*, vergehen, einsinken, adnehmen; lossürzen; (Kriegswiss.) einhauen (sur, auf); zerfließen (en, in); se —, schmelzen, verschmelzen, zerrinnen.

Fondrière, *f.* Erdfall, *m.* Schlucht, *f.*; Sumpfschl, *n.*

†Fondrilles, *f. pl.* Bodensatz, *m.*

Fonds, *m.* Gut, *n.* Grund und Boden, *m.*; le — et le très-fonds, das Gut mit allem Zubehör; *fg.* die ganze Sache; —, (Handl.) Gelder, *n. pl.* Kapital, *n.*; en —, bei Gelde; —, Waarenlager, *n.* Ver-

rath, *m.*; (Buchh.) Verlag; An-

lagen, *f. pl.*; Gründlichkeit, *f.*; un — de raison, ein Grad von Ver-

stand; un grand — de vertu, viele Tugend.

Fonger, v. *n.* fließen (vom Papier).

Fongible, *adj.*, choses —s, (jur.) die fungibeln Sachen (Lebensmittel, Geld, ic.).

†Fongite, *f.* Jungit, *m.* Schwammstein.

Fongosité, *f.*, v. Fongus.

Fongueux, *se, adj.* (Chirurg.) schwammicht.

Fongus, *m.* (Chir.) Gliederschwaum.

Fontaine, *f.* Quelle, Brunnen, *m.*; — jaillissante, ou —, Spring-

brunnen, Wasserkunst, *f.* || Was-

serfaß, *n.* || Hahn (an Brunnen, ic.), *m.*

Fontainier, *m.*, v. Fontenier.

Fontanelle, *f.* (Anat.) Blättchen, *n.* Fontanelle (auch Chir.), *f.*

Fontange, *f.* Dandtschleife.

Fonte, *f.* Schmelzen (der Metalle), *n.*; (Gieß.) Gießen, Guss, *m.*; Metall, *n.* Stückgut, Gießenspeise, *f.*; (Münzw.) Umschmelzen, *n.*; —s, (Sattl.) Pistolenbolster, *f.*

Fontenier, *m.* Brunnenmeister.

Fonticule, *m.* (Chir.) Fontanel, *n.* [Quellmees.]

Fontinale, *fem.* Halbmees, *n.*

Fonts, *m. pl.* (de baptême, ou fonts baptismaux), Taufstein, *m.*; Taufe, *f.*; tenir sur les —, aus der Taufe heben.

For, *m.* Gerichtsbarkeit, *f.* Richterstuhl, *m.*

Forage, *m.* Bohren, *n.*

Forage, *m.* Weinabgabe, *f.*

Forain, *e, adj.* fremd, auswärtig; marchand —, Messträger, *m.*

Forban, *m.* Sترänder.

†Forbicine, *f.* Zuckergast, *m.* Silbermelte, *f.* (Injekt).

Forçage, *m.* die Verstärkung des Schrottes.

Forçat, *m.* Galeerenslave.

Force, *f.* Kraft, Stärke, Macht, Gewalt; Vermögen, *n.*; (jur.) mai-

son de —, Zucht-, Knechtshaus;

faire — de voiles, alle Segel beisehen, aus allen Kräften segeln; — s., (Kriegsw.) Kriegsmacht, f. Heere; (Seeu.) Zletten; —, *adv.* viel; à — de, vernünftig; à — de travail, durch vieles Arbeiten; à —, de —, par —, mit Gewalt; à toute —, durchaus.

Forcé, e, *adj.* *fg.* gezwungen, unnatürlich, übertrieben.

Forcément, *adv.* gezwungen.

Forcené, e, *adj.* rasend, toll; —, m. e., f. Wahnsinnige, m. et f.

Forceps, m. *lat.* (Chir.) Zange, f.

Forcer, v. a. zwingen, nöthigen; (eine That) erzwingen; (eine Thier, ic.) aufspringen, erbrechen; (eine Schanze) erkünnen; (Schlüssel) ab-, verdrehen; (Reiße) übertreiben; — la main, sich dem Jügel widersetzen; *fg.* zwingen (qn., einen); —, (Jagd) forciren; (Zedtl.) niederschlagen; *fg.* (sein Talent) übertreiben; (Zin.) übersehen; —, v. n., — de rames, (Schiff.) aus allen Kräften rudern; le vent force, est —é, der Wind weht heftig; se —, sich zwingen, sich zu sehr anstrengen.

Forces, f. pl. Tuchs-, Schaf-, Bleichschere, f.; (Baut.) Dachstuhlsäulen.

Forcettes, f. *pl.* die kleine Schere.

*Forclore, v. n. (jur.) ausschließen.

Forclusion, f. (jur.) Ausschließung.

Forer, v. a. bohren, drillen; —é juste, (Artill.) kernrecht.

Forerie, f. Stückbohrcerei.

Forerier, m. Förster; —, ére, *adj.* forstlich, den Forst betreffend; arbres —s, Waldbäume; délit —, Forstfrevel, m.; les quatre villes —éres, die vier Waldstädte.

Foret, m. Bohrer || Tuchscheere, f.

Forêt, f. Wald, m. Forst; (Dicht.) Hain.

Forêt-noire (là), Schwarzwald.

*Forfaire, v. n. freveln; pflichtwidrig handeln (à, an, gegen); —, v. a. (Lehenw.) verwirren.

Forfait, m. Mißthat, f. Frevelthat, Schandthat; (Handl.) Handel in Wauch und Wegen, m.; marché à —, Vertrag (mit Handverfern); faire un —, eine Arbeit verbinden.

Forfaiture, f. Amtsverbrechen, n.; (Gerfm.) Forstfrevel, m.

Forfante, m. *fm.* p. us. Windbeutel, Marktschreier.

Forfanterie, f. Windbeutelerei.

†Forficule, f. Ohrwurm, m. Sanguenwürmer.

Forge, f. Schmiede; Eisenhammer, m. Eisenhülle, f. Hütte; Esse.

Forgeable, *adj.* schmiedbar.

Forger, v. a. schmieden; *fg.* id., erdichten. [*schmied.*]

Forgeron, m. Schmied, Grob-

Forget, Forjet, m. (Baukunst) Wauch, fehlerhafte Vorsprung.

Forgeter, v. Forjeter.

Forgeur, m. Schmied; *fg.* — de mensonges, Lügenschmied.

Forhuir, v. n. (Jagd) die Hunde zusammenrufen, abblasen.

Forjeter, v. n. et se —, (Baut.) sich baulen, einen Wauch, eine fehlerhafte Ausladung machen.

Forlancer, v. a. (Wild) aufsprenzen.

†Forlane, f. (Zanzl.) Forlane.

Forlonger, v. n. et se —, (vom Wild) weit verlaufen.

Formaliser (se) de qch., etw. übel aufnehmen; sich über etw. aufhalten.

Formaliste, *adj.* empfindlich, an den Formen klebend; —, m. Anhänger der Formen. [Rechtens.]

Formalité, f. Formalität, Form

†Form-mariage, m. (Lehenw.) das Heirathen ohne herrschaftliche Erlaubniß. [*n.*]

Format, m. Format (eines Buchs), Formation, f. Bildung.

†Formatrice, *adj.* f., vertu —, Bildungsraft, f.

Forme, f. Form, Gestalt (Schuhm.)

Leisten, m.; (Zischl.) Polsterbank, f.; (Chorstuhl, m.; (Schiff.) Decke, f.; Leist (Geschwulst am Pferdefuß), m.; (Theol.) Gestalt, f. pour la —, zum Schein; dans les —s, förmlich; par — d'avais, als Nachricht; en — de coquille, muschelförmig.

Formel, le, *adj.*; -lement, *adv.*: förmlich, ausdrücklich; (Phys.) formell.

Former, v. a. bilden, hervorbringen; verfertigen; (eine Anstalt, ic.) errichten; — sur qch., nach etwas bilden, einer S. nachbilden; se —, sich bilden; (Kriegsw.) *id.*, sich aufstellen.

†Formeret, m. die Rippe an gotischen Kreuzgewölben.

†Formicaire, m. *pl.* Ameisenarten, f. *pl.*

Formicant, *adj.* m., pous —, der Schwache und ungleiche Puls.

†Formication, f. (Med.) Juden, n. Kriebeln auf der Haut.

Formidable, *adj.* fürchterlich, fürchtbar. [*der.*]

Formier, m. Form-, Leisten-, Formique, *adj.*, acide —, Ameisensäure, f.; huile —, Ameisensäure, n.

Formuer, v. a. einem Vogel die Maufe vertreiben.

Formulaire, m. Formular, n.

Formule, f. Formel, Vorschrift, Regel; (Med.) Rezept, n.

Formuler, v. n. (Med.) Recept schreiben.

Fornication, f. Unzucht.

Forniquer, v. n. Unzucht treiben.

Forpaire, Forpaizer, v. n. (vom Wilde) sein Futter weit suchen.

Fors, *adv.* ol. außer.

Forsenant, e, *adj.*, un chien —, ein sehr hitziger Jagdhund.

Fort, e, *adj.* stark; fest; dick; dicht; schwer (Last); — en bouche, (Reiße) hartmülig; —, *fg.* stark, groß, mächtig; herzhast; erfahren (in einer Kunst, ic.); heftig (Lebenshaft); kraftvoll; esprit —.

Freigeist, m.; main —e, Weisand; préter main —e à qn., einem beistehen; se faire — de qch., sich etw. getrauen, sich einer Sache vermaßen; —, *adv.* stark, sehr; hart.

Fort, m. der höchste Grad, Stärke, f.; au — de l'hiver, mitten im Winter; dans le — de la fièvre, in heftigem Fieber; (Kriegsw.) Festung, f. Schanze, Fort, n.

Fortement, *adv.* stark, nachdrücklich, kraftvoll.

Fortepiano, m. (Mus.) Pianoforte, n.

Forteresse, f. (Kriegsw.) Festung.

Fortifiant, e, *adj.* (Med.) stärkend; —, m. Stärkungsmittel, n.

Fortification, f. (Kriegsw.) Festungswerk, n.; Befestigung (eines Places), f.; Festungsbau, masc. Kriegsbaukunst, f.

Fortifier, v. a. befestigen; (einen) stärken, laben, erquickend; *fg.* *id.*, befestigen; se —, stärker werden.

Fortin, m. (Kortif.) die kleine Schanze; — de bois, Blechhaus, n.

Fortirer, v. n. (vom Hirsch) frische Hefhunde vermeiden.

Portrait, e, *adj.* (Pferd) abgetrieben.

Portraiture, f. Abmärgeln (der Pferde), n.

Fortuit, e, *adj.*; -ement, *adv.*: zufällig, ungesähr, unvermuthet.

Fortune, f. Glück, n. Schicksal; (Myth.) Glücksgöttin, f. || Vermögen, n. Habe, f.; soldat de —, Glückssoldat, m.; — de mer, Seezufälle, m. *pl.*

Fortuné, e, *adj.* glücklich, beglückt.

Fort-vêtu, m. der überfeinen Stand gekleidete Mensch.

Forum, m. (r. Alt.) Forum, n. Marktplatz, m. [*n.*]

Forure, f. Loch (im Schlüsselrohr)

Fosse, f. Grube; (Grust) Grab (eines Menschen), n. (Anat.) Grube, f. Höhle; — d'aisance, Abtrittgrube.

Fossé, m. Graben.

Fossette, f. Grübchen, n.; jouer à la —, mit Schnellkugeln spielen.

Fossile, *adj.* aus der Erde ausgegraben; sel —, Bergsalz, n.; —, m. Trösel, n.

Fossoyage, *v. a.* mit Gräben umgeben, einschließen.

Fossoyeur, *masc.* Zedtengräber; (Naturg.) *id.*

Fou, *m. Narr*; (Schachsp.) Läufer; *v. Fol.* [m.]

Fouace, *f.* (Wäd.) Aschenfuchsen; Fouage, *m.*, *ou droit de —*, Herbgeld, *n.* Rauchfanggeld, Feuerstättengeld. [Jägerrecht.]

Fouaille, *f.* (Jagd) Gemisch, *n.*

Fouailler, *v. a. fm.* oft peitschen.

Foudre, *m. et f.* Bliz, *m.* Bliz-, Wetterstrahl; Donner, Donnereschlag; (Wildh.) Donnerkeil; — de l'excommunication, Bannstrahl; — *m.*, — de guerre, der fürchtbare Kriegsheld; — d'éloquence, gewaltige Redner; — *m.* Zuder (Weinmaß), *n.* [n.]

Foudroieinent, *m.* Niederden-

Foudroyant, *e, adj.* donnernd; *fg. id.*, niederschmetternd; mächtig, flammend; baril —, (Kriegsw.) Sturmfaß, *n.*

Foudroyer, *v. a.* mit dem Blize erschlagen, niederdennern; *fg.* heftig beschließen (mit Geschw.) niederschmettern; — *les vices*, etc., gegen die Laster, *u.* dennern; — *v. n. fm.* schelten, lärmern.

Fouée, *f.* (Jagd) Zedtschlag.

†Fouène, *f.* Fischgabel.

Fouet, *m.* Peitsche, *f.* Peitschenschwur; Karbatsche; Ruthe; (jur.) Staupbesen, *m.*; bout de — *ou* —, Schmie, *f.*; coup de —, Peitschenhieb, *m.* Schmie.

Fouetté, *e, adj.* verderbt (vom Wind); gestreift (Blume, *u.*).

Fouetter, *v. a.* peitschen, tarbatschen, schlagen; (jur.) säu-pen; (Buchb.) schnüren; (Kochf.) zu Schuim schlagen; — *v. n.* *fg.* heftig anschlagen (vom Winde, *u.*).

Fouetteur, *m.* Slichtiger.

Fougade, Fougasse, *f.* (Mimir.) Glattemine. [wühlen.]

Fouger, Fouguer, *v. n.* (Jagd)

Fougeraie, *fem.* Farnland, *n.* Farntrautgegend, *f.*

Fougère, *f.* (Bot.) Farnkraut, *n.*

Fougon, *m.* (Schiff.) Rüche, *f.* Schiffsfude.

Fougue, *f.* die aufbrausende Hitze, Zähorn, *m.*; Unbändigkeit, *f.*; Jugendfeuer, *n.*; *fg.* Begeisterung, *f.*; — *s.* (Zuerv.) Schwärmdaten, *f. pl.*; mät de —, Besanmaß, *m.*

Fougueux, *se, adj.* bigig, aufbrausend, jähzornig, allzufeu-ig, unbändig. [(Strand)]

Fouie, *masc.* (Bot.) Sumach

Fouille, *f.* Aufz., Nachgraben, *n.* Nachgrabung, *f.*; Aufwühlten, *n.*

Fouille-au-pot, *m. bas, mépr.* Südenjunge. [läser.]

†Fouille-merde, *m. bas, Roßz.*

Fouiller, *v. a. et n.* graben, auf-, nachgraben; aufz., durchwühlen; wühlen; durchsuchen, *fm.* durch-sänkern; (Bildh.) vertiefen.

Fouine, *f.* (Naturg.) Marder, *m.* Steinmarder; (Landw.) Fuga-bel, *f.*; (Fisch.) Dreifisch, *m.*

Fouir, *v. a.* graben, umgraben, aufwühlen.

Fouillage, *m.* Walken, *n.*; Einten-nen (der Hüringe); (Buchdr.) Schat-trung, *f.*

Foulant, *e, adj.*, pömpe — *e*, Druckwerk, *n.*

Foulard, *m.* seidenes oder baum-wollenes Halstuch oder Taschentuch.

Foule, *f.* Haufen, *m.* Menge, *f.* Gedränge, *n.*; Gemühl; Gemüel; en —, à la —, haufenweise || Wal-zen (des Zuchs), *n.* [n.]

Foulée, *f.* Auftreten (des Pferdes),

Foulées, *f. pl.* (Jagd) die leichte Fährte.

Fouler, *v. a.* niedertreten, nieder-drücken; drücken (vom Sattel); *fg.* unterdrücken; (Zuch, *u.*) walken; stampfen; — *aux pieds*, mit Fü-ßen treten, zertreten; se — *le pied*, etc., sich den Fuß verstauchen.

Foulerie, *f.* Walkmühle.

†Fouleux, *masc.* Traubentreter, Zuchwalker.

Fouloir, *m.* (Artif.) Wischer, Seifelben; (Hutm.) Kellbhel, *n.*

Fouloire, *f.* Walkfaß, *n.*; Walk-tafel, *f.*

Foulon, *m.* Walker; moulin à —, Walkmühle, *f.* [hubn, *n.*

Foulque, *f.* (Naturg.) Wasser-

Foultre, *f.* Querschung, Verstauchung; (Thiera.) *id.*, Satteldruck, *m.*; Walken (des Zuchs), *n.*; — *s.*, (Jagd) Hirschspur, *f.*

Four, *m.* Wadofen; Wadhaus, *n.*; Brennofen, *m.*; — à sécher, Darre, *f.*; — *fg.* Hundefoch, *n.*

Fourbe, *m.* Betrüger, Spizbübe; — *f. ol.* Betrügerei; — *adj.* betrüglisch, schelmisch, lüchlich.

Fourber, *v. a. p. us.* listig bet-rügen.

Fourberie, *f.* Spizbüberei.

Fourbir, *v. a.* (Waffen) poliren, pugen.

Fourbisseur, *m.* Schwerfseger.

Fourbissure, *f.* Schwerfsegen, *n.*; Pugen (des Gewehrs); Waffens-miedern.

Fourbu, *e, adj.* (Reitsch.) rebe, versfangen; devenir —, sich ver-sfangen. [Verfangen, *n.*

Fourbure, *f.* (v. Pferden) Diebe,

Fourche, *f.* die (grefe) Gabel; (Bot.) Hanke; à la —, *fm.* nach-

lässig; greb; —, die Furka (Berg).

Fourcher, *v. n. et se —*, sich spalten, sich gabelweise theilen.

†Fourcheret, *m.* Gabelschwanz (Vogel).

†Fourchet, *m.* das Geschwür zwi-schen den Fingern; (Gärtn.) Gabel (an Aesten), *f.*; (Thiera.) Beinge-schwulst.

Fourchette, *f.* Gabel; (Wagn., *u.*) Hemmgabel; (Chir.) Zungen-halter, *m.*; (Puffschm.) Strahl; — de l'estomac, *pop.* Bruststein, *n.*; déjeuner à la —, ein Gabelfrühstück halten.

Fourchon, *m.* Gabelspize, *fem.* Zinke, Zade; (Gärtn.) Gabel; à deux —, zweigelig, zinkig.

Fourchu, *e, adj.* gabelförmig; gespalten; chemin —, Scheideweg, †Fourchure, *f.* Spalte. [m.]

Fourgon, *m.* (Kriegsw.) Pro-riant; Gepäckwagen; (Handl., *u.*) Güterwagen; (Zed.) Sfenzabel, *f.*

Fourgonner, *v. n.* das Feuer schu-ren; *fg. fm.* herumfören.

Fourmi, *f.* (Naturg.) Ameise.

Fourmillier, *masc.* Ameisenbär, Ameisenfresser. [m.]

Fourmillère, *f.* Ameisenhaufen,

Fourmi-lion, *masc.* (Naturg.) Ameisenlöwe.

Fournillement, *m.* Kriebeln, *n.*

Fourmiller, *v. n.* wimmeln; krie-beln, trabbeln. [senfresser.]

†Fourmillier, *m.* (Naturg.) Amei-

Fournage, *m.* Wadlerlehn, Wad-geld, *n.* [eskn, *m.*

Fournaise, *f.* Schmelz-, Brenn-

Fourneau, *m.* Ofen; — à vent, Zugesen; haut —, — de forge, Schmelzofen; — de charbon, Koh-lenmeiler; —, (Mimir.) Minen-kammer, *f.*

Fournée, *f.* Ofenwall, *m.* Gebäck (Brod), *n.* Brand (Siegel, *u.*), *m.*

†Fournette, *f.* der kleine Ofen.

Fourni, *e, (Zed.)* dicht.

Fournier, *m. ère, f.* Zwangbä-der, *m. sinn, f.*

Fournil, *m.* Wadstube, *f.* Wad-haus, *n.*

Fourniment, *m.* Pulverflasche, *f.*

Fournir, *v. a.* liefern; — *de qch.*, mit etwas versorgen, versehen; — *qch.* à *qn.*, einem etw. verschaffen; — (Weid) stießen, euschießen; — à *qch.*, zu etw. beitragen; —, (eine Laufbahn) vollenden; (jur.) vor-bringen; — *v. n.* à *qch.*, für etw. zureichen; bien fourni, wohl besetzt.

Fournissement, *m.* (Handl.) das hergeschaffene Capital, Einlage, *f.*; *ol.* Beschlagnahme (einer streitigen Sache). [rant.]

Fournisseur, *m.* Lieferer, Liefe-

Fourniture, *f.* Lieferung; Ver-

rath, *m.* Bedarf; (Schneid.) Zugehör, *f.*; (Kochk.) Zuthat, Beizkräuter, *n. pl.*

Fourrage, *m.* Futter, *n.* Futtergras, Fütterung, *f.*; Fourrage; (Kriegsw.) Futterholen, =schneiden, *n.*; Fourrage, *f.*; Fourragirungs-Bemmando, *n.*; (Artill.) Verschlag, *m.*

Fourrager, *v. n.* (Kriegsw.) auf Fütterung ausgehen; alles Futter wegnehmen; —, *v. a.* verwüsten.

Fourragère, *adj.*, *plantes* —s, Futterkräuter, *n. pl.*

Fourrageur, *m.* (Kriegsw.) Fourragirer, Futterhelfer, Futternecht.

Fourré, *e, adj.*, *v.* Fourrer.

Fourreau, *m.* Scheide, *f.*; Ueberzug, *m.* Futteral, *n.*; — de pistolet, Pistolenholster, *f.*; — d'enfant, Kinderröckchen, *n.*; —, (Thiera.) Schlauch, *m.*

Fourrée, *f.* die spanische Soda.

Fourrer, *v. a. fm.* stecken, hineinsetzen; hineinbringen; (einem Geld) zustecken; *fg. fm.* beibringen; (in ein Haus) bringen || (mit Pels, *u.*) füttern; se —, *fm.* sich stecken; *fg. fm.* sich eindringen; sich einschleichen; sich (in etw.) mischen || sich warm einhüllen; coup —é, der gegenseitige Stoß; *fg.* gegenseitige heimtückische Streich; pays —é, das waldige Land; paix —ée, Scheinfriede, *m.*; —é de malice, voll Bosheit; langue —ée, die geräucherte Zunge.

Fourreur, *m.* Kürschner.

Fourrier, *m.* (Kriegsw.) Zurrier.

Fourrière, *f.* Holzhof, *m.*; (*jur.*)

Pfandstall, [*m.*]

Fourrure, *f.* Pelzwerk, *n.* Pelz,

Fourroissement, *m. p. us.* Verirzung, *f.*; *fg.* tomber dans le —, auf Abwege gerathen.

Fourvoyer, *v. a.* vom rechten Wege abbringen; se —, sich verirren; *fg. id.*

†Fouteau, *m.* (Naturg.) Buche, *f.*

†Foutelaie, *f.* Buchenwald, *f.*

Foyer, *m.* Herd; (Zheat.) Wärmepfand; (Phys.) Brennpunkt; *fg.* Mittelpunkt; Sitz (einer Krankheit); —s, *fg.* Herd, Heimath, *f.*

Frac, *m.* (Schneid.) Frack.

Fracas, *m.* Hirschmetterling, *f.* Ge- töse, *n.* Lärmen, *m.*; Geprasel, *n.* Gerassel; faire du —, schmettern, tosen, rasseln. [*zertrümmern.*]

Fracasser, *v. a.* zerschmettern,

Fraction, *f.* Bruch, *m.*; (Zheol.) Brechen (der Hostie), *n.*

Fractionnaire, *adj.* einen Bruch enthaltend; nombre —, Bruchzahl, *f.*

Fracture, *f.* Erbrechen (einer Thüre, *u.*); (Chir.) Beinbruch, *m.* Bruch, *n.* [*let.* zersplittern.]

Fracturé, *e, adj.* (Chir.) zersche-

Fracturer, *v. a.* (Chir.) zerschellen, zersplittern.

Fragile, *adj.* zerbrechlich; morsch (Holz); devenir —, vermorschen (Holz, *u.*); —, *fg.* vergänglich, hinfällig; (Mor.) Schwachheit; schwach.

Fragilité, *f.* Zerbrechlichkeit; *fg.* Vergänglichkeit; Hinfalligkeit; Ge- zerbrechlichkeit; (Mor.) Schwachheit; péché de —, Schwachheitsünde.

Fragment, *m.* Bruchstück, *n.*; *fg.* †Fragon, *m.* Steckpalme, *f.* [*id.*]

Frai, *m.* Laich; Fischbrut, *f.*;

Laichzeit; Strich, *m.*; Laichen, *n.*;

(Münzw.) Abnutzung, *f.*

Fraichement, *adv.* kühl, frisch; *fg.* neulich, frisch.

Fraicheur, *f.* Kühle, Frische; Frischheit; frische Farbe; (Med.) Frost, *m.*

Fraichir, *v. n.* (v. Winde) fris- scher, stärker werden.

Frairie, *f. fm.* die lustige Gesell- schaft; Schmaus, *m.*

Frais, fraiche, *adj.* frisch, kühl; ungesalzen, frisch (von Fischen); *fg.* frisch, neu; frisch, gesund, lebhaft, munter; —, fraiche, *adv. fm.* frisch, neu; —, *m.* die frische Lust, Kühle.

Frais, *m. pl.* Kosten, Unkosten; (Spiel) Partiegeld, *n.*

Fraise, *f.* (Bot.) Erdbeere; (Kochk.)

Gekroße, *n.*; (Näh.) Halstause, *f.*;

(Schloss, *u.*) Zrirstrohler, *m.* Kolben; (Zagb) Hofe (an den Hirschjungen), *f.*; (Zortif.) Ver- pfählung.

Fraiser, *v. a.* krausen, sätteln; (Zertif.) verspähen; (Kriegsw.) das

Bayonnet fällen lassen; (Wehnen) abbalgen; (Zeig) wohl durcharbei- ten; (ein Loch) mit dem Zrirstrohler

bohren.

Fraisette, *f.* Handkrause; Krä- gelchen, *n.*

Fraisier, *m.* Erdbeerpflanze, *f.*

Fraisil, *m.* Kohlenfladen, *pl.* Asche von Steinkohlen, *n.*

†Fraisoir, *m.* (Zischl, *u.*) Rehl- bohler.

Framboise, *f.* Himbeere.

Framboiser, *v. a.* mit Himbee- rensaft einmachen. [*f.*]

Framboisier, *m.* Himbeersaude,

Framée, *f.* Wurfspieß (der alten Franken), *m.*

Franc, franche, *adj.* frei, los; *fg.* frei, redlich, aufrichtig, offen- herzig, wahr, ächt; un — sot, ein

wahrer Tropf; trois jours —s, drei ganze Tage; (Gärtn.) greffer sur —, auf einen Wildling von derselben Art pflanzeln; — de port, postfrei; corps —, Freicorps, *n.*

Franc, *adv.* offenerzig; durchaus.

Franc, *m.* Franke (Münze).

Franc, *m.* Franke (im Orient); la langue franque, die fränkische Sprache.

Français, *e, adj.* französisch; —, *m. e. f.* Franzose, *m.* Franzöfin, *f.*

Franco-alleu, *m.*, *v.* Alleu.

†Franc archer, *m.* Freischütz.

Francatu, *m.* eine Art Vespel die sich lange halten.

†Franc-comtois, *e, adj.* hochbur- gundisch; —, *m. e. f.* Hochburgun- der, *m.* zinn, *f.*

†France (la), Frankreich, *n.*

Franco-étale, *m.*, s'attaquer de —, (Seew.) sich gerade mit den

Vordersteden angreifen.

Franco-ief, *m.* Freilehen, *n.*

†Francfort (sur le Mein), Frank- furt am Main; — (sur l'Oder),

Frankfurt an der Oder (Städte).

Franco-Comté, *f.* Hochburgund (ehemal. Grafschaft), *n.* [*aus.*]

Franchement, *adv.* frei, frei her- zueilen, *v. a. gch.*, über etw. hinüberspringen, =setzen, =sprengen

(zu Pferd); etw. kühn übersteigen; *fg.* überwinden; — le mot, es ge- radezu herausagen.

Francheise, *f.* (Handl., *u.*) Frei- heit, Befreiung; Freisäule; *fg.* Freimüthigkeit, Offenherzigkeit.

Francoisation, *f.* (Seew.) eine Handlung welche besiegelt daß ein Schiff französisch ist.

Francoiscain, *m.* Franziskaner (Mönch).

Francoiser, *v. a.* französisch machen; se —, französische Sitten annehmen.

Francoisue, *f.* Streitart (der alten Franken).

Franco-maçon, *m.* Freimaurer.

Franco-maçonnerie, *f.* Freimau- rerei.

Franco, *adv.* franco, portostrei.

†Francois, *n. pr. m.* Franz.

†Françoise, *n. pr. f.* Franzista, Französin.

Francolin, *m.* (Naturg.) Bir- kenne, *f.* Birchuhhuhn, *n.*

†Franconie, *f.* Franken (Provin).

†Franconien, *ne, adj.* fränkisch; —, *m. e. f.* Franke, *m.* zinn, *f.*

Franco parler, *m.* das freie Spre- chen, Freimüthigkeit, *f.*

Franco quartier, *m.* Wapp) Frei- viertel, *n.* das ledige Viertel.

Franco-réal, *m.*, d'hiver, d'été, (Gärtn.) die goldne Winter-, Som- merbirn.

Franco-salé, *m.* Salzfreiheit, *f.*

†Franc-tillac, *m.* (Seew.) Unter- verdeck, *n.*

Franse, *f.* Franse.

Frangé, *e, adj.* zottig; œillet —é, Federnelke, *f.*

Franfer, *v. a.* mit Franzen besetzen; — ou Frangier, *m.* Franzenmacher.

Frangipane, *f.* eine Art Mandelgebäckes; eine Art Wohlgeruch.
 Frangipancier, *m.* (Bot.) amerikanischer Jasminbaum.
 †Frangule, *f.* Schwarzerle.
 Franque, *adj. f.* langue —, die Frankensprache (in der Levante).
 Franquette (à la bonne), *adv. fm.* gerade, essenherzig.
 Frappant, *e, adj.* auffallend, treffend (Bild).
 Frappe, *f.* (Münzw.) Gepräge, *n.* (Schriftg.) Einschlag, *m.*
 Frappement, *masc.* Felsenschlag (Meßes).
 Frapper, *v. a. et n.* schlagen, stoßen; stampfen; klopfen, anstoßen, wechen (an eine Thüre, u.); (das Ziel) treffen; (Münzw.) prägen; *fg.* rühren; treffen; auffallen (qn., einem); erschüttern; den Kopf betäuben; — un coup, einen Streich ausführen; bien —é, *e*, krafftoll (Vers, u.); — (auch Frappé), *m.* (Mus.) Niederschlag, *m.*
 Frappeur, *m. se, f. fm.* Schläger, *m. sinn, f.*
 †Fraque, *m.*, *v.* Frac.
 Frasque, *f. fm.* Streich, *m.* Schabernad.
 Frater, *m. lat. ol.* Barbiergeselle.
 Fraternel, *le, adj.*; -lement, *adv.*: brüderlich.
 Fratémiser, *v. n.* brüderlich leben, sich verbrüdern.
 Fratémité, *f.* Brüderschaft, brüderliche Liebe, Verbrüderung.
 Fratricide, *m.* Bruder-, Schwesstermörder; Bruder-, Schwesstermörder.
 Fraude, *f.* Betrug, *m.* Trug; Unterschleif; en —, betrügerisch, mit Betrug. [theilen.
 Frauder, *v. a.* betrügen, übervozern.
 Fraudeur, *m. se, f.* Betrüger, *m. sinn, f.*
 Frauduleux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: betrügerlich.
 †Fraxinelle, *f.* (Bot.) Eschwarz.
 Frayer, *v. a.*, — le chemin, den Weg bahnen; *fg.* die Bahn brechen; —, (Münzw.) verfälschen; —, *v. n.* (Zagd) streifen; laichen, streichen (*v. zifchen*); — ensemble, *fg.* sich mit einander vertragen.
 Frayer, *f.* Schweden, *m.*
 Frayoir, *m.* (Zagd) Gefege, *n.*
 Fredaine, *fem.* der muthwillige Streich. [Frip.
 †Frédéric, *n. pr. m.* Friedrich,
 †Frédérique, *n. pr. f.* Friederike, Nifchen. [Triller.
 Fredon, Fredonnement, *masc.*
 Fredonnement, *m.* Trillern, *n.*
 Drummen.
 Fredonner, *v. n.* trillern.
 Frégate, *f.* (Seew.) Fregatte;

(Naturg.) *id.*, Fregattregel, *m.*
 Frein, *m.* Gebiß, *n.*; *fg.* Zaum, *m.*; ronger son —, *fg. fm.* seinen Zorn verbeißen; —, (Müll.) Gewerk, *n.*; (Anat.) Band; — de la langue, Zungenband. [Schuft.
 Frelampier, *m. pop.* Lumpenkerl.
 Frelatage ou Frelaterie, *f.* Verfälschung.
 Frelater, *v. a.* (Wein) verfälschen.
 Frelateur, *m.* Verfälscher.
 Frêle, *adj.* schwach, gebrechlich; mersfch.
 Frelon, *m.* (Naturg.) Harnisse, *f.*
 Freluche, *f.* Quasfchen, *n.*
 Freluquet, *m.* Laffe, Höfenfuß.
 Frémir, *v. n.* schaudern, zittern, beben; knirschen (mit den Zähnen); rauschen, brausen (vom Wasser, u.).
 Frémissant, *e, adj.* zitternd.
 Frémissement, *m.* Schauer, Beben, *n.* Zittern, Knirschen (der Zähne); Rauschen (des Wassers, u.).
 Frêne, *m.* (Bot.) Esche, *f.* Eschenbaum, *m.*
 Frénésie, *f.* Hirnwuth, Raserei (auch *fg.*); être en —, rasen.
 Frénétique, *adj.* unsinnig, wahnsinnig, rasend; —, *m.* Wahnsinnig, Rasende. [häufig.
 Fréquentment, *adv.* oft, öfters.
 Fréquence, *f.* die öftere Wiederholung, Vielheit.
 Fréquent, *e, adj.* oft, mehrmalig, öfter, häufig; gemein; (Med.) schnell (vom Pulse).
 Fréquentatif, *adj.*, verbe — ou —, *m.* (Gramm.) Wiederholungsgeiwert, *n.* (de, mit).
 Fréquentation, *f.* Umgang, *m.*
 Fréquenté, *e, adj.* gangbar (Straße).
 Fréquenter, *v. a. et n.* oft besuchen; umgehen (qn., mit einem).
 Frère, *m.* Bruder; — d'armes, Waffenbruder, Mitstreiter, Kamerad; faux —, Verräther; en —, brüderlich.
 Fresque, *f.* (Naturg.) Thurmeule.
 Fresque, *f.* Frescomalerei; peindre à —, in Fresco malen.
 Fressure, *f.* (Medg.) Gefchlinge, *n.* Gehänge, Geräusch.
 Fret, *m.* (Schiff.) Vermietung, *fem.* Ahderei; Frachtgeld, *n.*; Schiffszoll, *m.*; Verfrachtung (des Schiffes), *f.*
 Fréter, *v. a.* vermietten, mietzen, befrachten.
 Fréteur, *m.* Ahderei, Schiffsherr.
 Frétillant, *e, adj.* unruhig, lebhaft.
 Frétillement, *m.* Unruhe, *f.* Hin- und Herspringen, *n.* Zappeln.
 Frétiller, *v. n.* keinen Augenblick ruhig seyn, immer hüpfen und springen, zappeln.

Fretin, *m.* (Naturg.) Weißfisch; *fg. fm.* Ausfluß. [m.
 Frette, *f.* Ahsfenring (einer Aabe).
 Fretté, *e, adj.* (Wapp.) gegittert, gegattert.
 Fretter, *v. a.* mit einem eisernen Ring versehen.
 Freux, *m.* (Naturg.) Saatträhe, *f.*
 Friabilité, *fem.* Zerreiblichkeit, Bröcklichkeit. [mersfch.
 Friable, *adj.* zerreiblich, bröcklich, Friand, *e, adj.* leder, lederhaft, (Mensch, Speise); verledert, nachhaft (Mensch); homme — ou —, *m. e, f.* Ledermaul, *n.* Koffverächter, *m. sinn, f.*; —, *e, fg.* gierig (de, nach).
 Friandise, *f.* Lederei, Lederhaftigkeit; —, Naschwerk, *n.*
 †Fribourg, Freiburg (in Breisgau und in der Schweiz, Städte).
 Fricandeau, *m.* (Koch.) ein Stück gespidtes und gedämpfetes Kalbfleisch.
 Fricassée, *f.* (Koch.) Fricassee (Fleischgericht mit Driibe).
 Fricasseur, *v. a.* fricasseiren; *fg. fm.* durchbringen, verpaffen, verzehren; ceufs —és, gebadene Eier.
 Fricasseur, *m.* Fricasseebmacher; iron. Eudelfoch.
 Friche, *f.* (Landw.) Brachfeld, *n.*; en —, brach, ungebaut.
 †Fricot, *m. pop.* Fleischgericht, *n.*
 Friction, *f.* (Med.) Reiben, *n.* Reibung, *f.* [reiben.
 Frictionner, *v. a.* reiben, einfrigidité, *f.* (jur.) Unvermögen (zum Weisfchaf), *n.*
 Frigorifique, *adj.* Kälte erzeugend.
 †Frigotter, *v. n.* zwißern (mit der Stimme das Zwißchern nachahmen).
 Frileux, *se, adj.* freßig, verfehren.
 Frimaire, *m.* Frost- oder Weismonat.
 Frimas, *m.* Frost, Reif; Schneegeföber, *n.* die raue Witterung.
 Frime, *f.* pop. Miene.
 Fringale, *f.* plöplicher Hunger, der einen unerwartet überfällt.
 Fringant, *e, adj.* lebhaft, munter, feurig; —, *m.* Wildfang.
 Fringuer, *v. a.* (ein Glas) schwenzen; —, *v. n.* danser, sautiller || se dit aussi des chevaux.
 †Frion, *m.* Zunge (an der Pflugfchar), *f.*
 †Frioul, *m.* Fricul (Land), *n.*
 Friper, *v. a.* zerkrüppeln; verderben, abnutzen; *fg. pop.* verschlingen; *p. us.* verschwenden.
 Friperie, *f.* Trödeltram, *m.* Grempel, Trödelmarkt; Trödelwaare, *f.* [frsch, Eudelfoch.
 Frippe-sauce, *m.* Zellerleder, Viel-
 Fripier, *m. ère, f.* Trödler, *m.* Grempler, *sinn, f.*

Fripon, *nc, adj.* schelmisch; —, *m. ne, f.* Spießbube, *m.* Spießbü-
binn, *f.; pop.* Hundstot, *m.*
Friponneau, *m. fm.* der kleine
Schelm, Schalk.

Friponner, *v. a.* maufen, wegna-
schen; —, *v. n.* betriegen.

Friponnerie, *f.* Schlußstreich, *m.*

Friquet, *m.* (Naturg.) Waldspaz;
(Recht.) Wratschaufel, *f.*

*Frise, *v. a.* in der Pfanne baden;
frit, *e, fg. pop.* fertig, verloren.

†Frise, *f.* Friesland, *n.*

Frise, *f.* (Baut., Handl.) Fries,
m.; cheval de —, (Zorlif.) der
spanische Reiter.

Friser, *v. a.* kräuseln, frisiren ||
streifen; —, *v. n.* sich kräuseln.

†Friseur, *m.* Haarkräusler.

†Frison, *m.* der grobe Fries;
Friesred.

†Frison, *nc, adj.* friesländisch;
—, *m. ne, f.* Frieße, *m. -inn, f.*

Frisotter, *v. a.* fein kräuseln;
(Wäsche) zierlich fälteln.

Frisquette, *f.* (Buchd.) Nähm-
chen, *n.* [Schauer]

Frison, *m.* Schauer, Frost; *fg.*

Frisonnement, *m.* (Med.) der
leichte Schauer; *fg.* Schauer, Schau-
der.

Frisonner, *v. n.* schauern, frö-
steln (vor Kälte); *fg.* schauern, schau-
dern. [Krause, *f.* Frisur]

Frisure, *f.* Kräuseln, *n.;* Haar-
frutillaire, *f.* (Bot.) Kaiserkrone.

Fritte, *f.* (Glash.) Zritte, Glas-
fritte.

Friture, *f.* das Baden in der
Pfanne; Schmelzbutte, *f.;* Geba-
dene, *n.*

Frivole, *adj.* gering, eitel, nichts-
würdig, leer; leichtsinnig.

Frivolité, *f.* Eitelkeit; Leichtsin-
n.; Unnütze, *n.*

Froc, *m.* Mönchskutte, *f.;* Kutte.

Frocard, *m.* Kuttenträger, Mönch
(verächtl.).

Froid, *m.* Kälte, *f.* Frost, *m.;*
avoir —, frieren; —, *e, adj.;*
-ement, *adv.:* kalt, frostig; *fg. id.,*
kalt sinnig; spröde (Mädchen); à —,
kalt, ohne Feuer.

Froidur, *f.* Kälte; *fg. id.,* Kalt-
sinn, *m.;* Sprödigkeit, *f.*

Froidir, *v. n. et se —,* erkalten,
kalt werden.

Froidure, *f.* Kälte, Winter, *m.*

Froissement, *m.* Reiben, *n.* An-
einanderreiben; Reibung, *f.*

Froisser, *v. a.* zerkrüppeln; quet-
schen; stark an etw. reiben; *fg.* ver-
legen.

Froissure, *f.* Quetschung.

Frölement, *m.* die leichte Verüh-
rung; Anstreifen, *n.* [streifen]

Fröler, *v. a.* leicht berühren, an-

Fromage, *masc.* Käse; — vert,
Kräuterkäse; — à la pie, mou,
Quark, Streichkäse, *pop.* Schmier-
käse; *prov.* entre la poire et le —,
beim Nachtsich.

Fromager, *m. ère, f.* Käsesträmer,
m. -inn, f.; —, Käseapf, *m.*

Fromager, *m.* (Bot.) Käsebaum.

Fromagerie, *f.* Käsehaus, *n.*

†Fromageux, *se, adj.* käsig.

Froment, *m.* (Bot.) Weizen.

Fromentacé, *adj.* (Bot.) weizen-
artig. [Weizenbrot, *m.*

†Fromentée, *f.* Weizenmehl, *n.;*
†Froncée, *f.* Kugel (an den Spiel-
karten).

Froncement, *m.* des sourcils, das
Kunzeln der Stirn.

Froncer, *v. a.* les sourcils, die
Stirn runzeln, falten; —, (Wäsch.)
fälteln. [dern, *ic.*], *f. pl.*

Froncis, *m.* kleine Falten (an Klei-
dungen), *f.* Schleuder.

Fronder, *v. a.* schlendern; werfen;
fg. laut, frei tabeln; —, *v. n.* öffent-
lich auf die Negierung schelten.

Frondeur, *m.* Schleuderer; *fg.*
Zadler, Krittler; Mißvergünstete.

Front, *m.* Stirn, *f.;* Vorder-
theil, *m.;* (Kriegsw.) Fronte, *f.;*
fg. m. p. Unerschämtheit, Frech-
heit; de —, von vorne, neben ein-
ander.

Frontal, *e, adj.* zur Stirne gehö-
rig; os —, Stirnband, *n.;* (Chir.)
bandeau — ou —, *m.* Stirnbinde,
f.

Fronteau, Frontail, *m.* (j. Alt.)
Stirnbinde, *f.;* Denzzeichen, *n.;*
(Sattl.) Stirnblatt; Trauertappe
(der Pferde), *f.;* — de mire, (Artill.)
Wisir, *n.* Regel, *m.*

Frontière, *f.* Gränze; —, *adj. f.*
an der Gränze liegend; place —,
Gränzfestung, *f.*

Frontispice, *m.* Vordertheil; Zi-
telblatt, *n.* Zitelkupfer (eines Buchs).

Fronton, *m.* (Baut.) Giebel;
(Schiff.) Spiegel.

Frottage, *m.* Reiben, *n.* Scheuern.

Frottement, *m.* Reiben, *n.* Rei-
bung, *f.* (auch *fg.*); Einreiben
(einer Salbe), *n.*

Frotter, *v. a.* reiben; (Geräth, *ic.*)
scheuern, bohnen, wischen; befreiz-
chen; (mit Salbe) einreiben; schmie-
ren; *fg. fm.* prügeln; klopfen (im
Krieg); se —, *fg. fm.* à qn., Um-
gang mit einem haben; sich an einem
reiben.

Frotteur, *m.* Scheurer, Dohner.

Frottoir, *m.* Wischtuch, *n.* Rei-
belappen, *m.;* Reibebürste, *f.;*
(Buchd.) Glättelben, *m.*

†Frotton, *m.* (Kartenn.) Reibe-
ballen.

Frouer, *v. n.* (Zagd) Vögel locken.

Fructidor, *m.* Fruchtmonat.

Fructifère, *adj.* (Bot.) fruchttra-
gend, samen tragend.

Fructification, *f.* Befruchtung.

Fructifier, *v. n.* Frucht bringen;
fg. id., fruchten, nützen.

†Fructiforme, *adj.* (Bot.) frucht-
förmig.

Fructueux, *se, adj.* einträglich,
nützlich; fruchtbar; -ement, *adv.:*
mit Nutzen, mit Erfolg.

Frugal, *e, adj.;* -ement, *adv.:*
mäßig, sparsam, genügsam.

Frugalité, *f.* Nüchternheit, Mä-
ßigkeit, Genügsamkeit.

Frugivore, *adj.* (Naturg.) frucht-
freßend.

Fruit, *m.* Frucht, *f.* Obst, *n.;* —
à noyau, Steinobst; — à pépin,
Kernobst; — *fg.* Frucht, *f.;* Vor-
theil, *m.* Nutzen; Wirkung, *f.;*
(Bautunst) Einziehung; —s, Ein-
künfte, *pl.*

Fruiterie, *f.* Obststammer.

Fruiter, *m. ère, f.* Obstbändler,
m. -inn, f.; —, Obstgarten, *m.;*
Obstammer, *f.;* —, *ère, adj.* obst-
tragend; arbre —, Obstbaum, *m.*

Frusquin, *m. pop.* Habe (an
Kleidern, Geld), *f.* [fen]

Fruste, *adj.* abgenutzt, abgesehlf-

Frustratoire, *m.* mit Zucker und
Mustaten angemachter Wein.

Frustratoire, *adj.* (jur.) betrüg-
lich.

Frustrer, *v. a.* de qch., einer E.
berauben; um etwas bringen; (die
Heffnung) täuschen. [tig]

†Fruticuleux, *se, adj.* strauchar-
tig.

Fucus, *v.* Varech.

Fugace, *adj.* (Bot.) von kurzer
Dauer, bald verschwindend.

Fugitif, *ve, adj.* flüchtig; *fg.*
id., fliehend; pièce —ve, Flug-
schrift, *f.;* —, *m. ve, f.* Flücht-
tige, *m. et f.*

Fugue, *f.* (Mus.) Züge.

Fuie, *f.* der kleine Zauber Schlag.

*Fuir, *v. n.* fliehen, entfliehen;
—, *v. a.* fliehen; *fg. id.,* meiden;
—, *v. a. et n.* rinnen (v. Zäfern).

Fuite, *f.* Flucht; *pop.* Reihhaus,
n.; *fg.* Ausflucht, *f.;* (Mal.) Ferne.

†Fulde, Zulda (Stadt).

Fulguration, *f.* (Chym.) Silber-
bild, *m.* [Med., rusig]

Fulgineux, *se, adj.* (Phys.)
†Fuliginosité, *f.* Rußigseyn (im
Zaßfieber), *n.*

Fulminant, *e, adj.* donnernd,
knallend; *fg.* blühend, niederschmei-
ternd, fürchterlich tobend; or —,
Knall-, Schlaggeld, *n.*

Fulmination, *f.* (Kath.) Verlä-
ndigung (des Bannes, *ic.*); (Chym.)
Verpuffung.

Fulminer, *v. a.* (Kath.) kundma-

den, (den Dammstrahl) schleudern; —, v. n. schlagen, knallen; *fg.* toben, heftig schelten.

Fumant, e, *adj.* rauchend.

Fumé, (m.) (Schiffst.) ein mit Lampen- oder Lichtdampf gemachter Abdruck eines Stämpels.

Fumée, f. Rauch, m. Dampf, Dunst; — épaisse, Qualm; —, (Zagd) Losung, f. (Koth, m.).

Fumer, v. n. rauchen, dampfen, glühen; *fg. pop.* vor Zorn brennen; —, v. a. räuchern; (Zafel) rauchen, schmauchen; (Landw.) düngen.

Fumeron, m. Dampfsohle, f.

Fumet, m. der gute Geruch (von Speisen).

Fumeterre, f. (Bot.) Erdrauch, m. Taubentroyf.

Fumeur, *masc.* Zabaakraucher, Schmaucher. [(Wein).]

Fumeux, se, *adj.* berauschend

Fumier, m. Mist, Misthaufen.

Fumigation, f. Räuchern, n. Räucherung, f. Verändern, n.

Fumigatoire, *adj.*, poudre n., Räucherpulver, n. [chem.]

Fumiger, v. a. räuchern, beräuchern

Fumiste, m. Rauchfangkünstler.

†Fumure, f. der thierische Dünger (bes. Schwäbinger).

Funambule, m. Seiltänzer.

Funébre, *adj.*, convoi —, Leichenzug, m.; oraison —, Leichenrede, f.; —, *fg.* traurig, düster.

Funéraires, f. *pl.* Leichenbegängniß, n. [Kerker, *pl.*]

Funéraire, *adj.*, frais —s, Leichenfeier, *adj.* unselig, unglücklich, traurig; —ment, *adv.* auf eine unglückliche Art.

†Fungine, f. Schwammstiefel, m.

Fungus, v. Fongus.

†Funiculaire, *adj.*, machine —, f. Seil und Kloben; Hebezug, n.

Funin, m. (Schiffst.) Tau-, Tafelwerk, n.

Fur, *adv.*, au — et à mesure, in dem Maße als..., so wie..., je nachdem...

†Furcée, f. Furcra (Pflanze).

Furet, m. Zettmiesel, n. Zrett; *fg. fm.* Spürhund, m. Ausspäher.

Fureter, v. n. mit dem Zrett jagen; *fg.* alles durchsuchen, spähen, ausforschen; *fm.* auskäntern.

Fureteur, m. Zrettjäger; *fg.* Nazereis, Spürhund.

Fureur, f. Wuth; Grimm, m.;

Sucht, f.; (Dichtf.) Begeisterung; en —, wüthend; être en —, wüthen, rasen; à la —, ganz rasend.

Furibond, e, *adj.* rasend, grimmig; —, m. Rasende.

Furie, f. Wuth, Toben, n. Hitze, f.; (Myth. und *fg.*) Zurie.

Furieux, se, *adj.* rasend, wü-

thend, tobend; *fg. id.*, grimmig, jernig; fürchterlich, heftig; —sement, *adv. fg. fm.* rasend, ungeheuer, heftig. [in die offene See führen.]

Furin, m. (Seew.) mener au —, Furolles, f. *pl.* (Naturg.) entzündete Ausdünstungen, Irriäcker, n.

Furorcle, m. (Chir.) Blutgeschwür, n.

Furtif, ve, *adj.*; —vement, *adv.*: verstoßen, heimlich.

Fusain, m. (Bot.) Spindelbaum, Pfaffenhut; (Zeichn.) Reißsohle, f.

Fusarolle, f. (Bauf.) Kragen, m.

Fuseau, m. Spindel, f. Spitze; *fg. fm.* jambes de —, spindelförmige Beine, Stelzbeine; —, (Possam, u.) Klöppel, m.; — à dentelles, Spizentlöppel.

Fusée, f. Spindel, Spindelsohl; (Artill.) Rakete; Bombenzünder, m.; (Uhrm.) Schnecke, f. Schneckenregel, m.; —s, (Zbiera.) zusammenhängende Ueberbeine; —, *adj.* f. verwittert (Kalk).

Fuselé, e, *adj.* spindelförmig.

Fuser, v. n. (Med., u.) zerfließen.

Faserole, f. Seele (der Weberspule).

Fusibilité, f. Schmelzbarkeit.

Fusable, *adj.* schmelzbar.

Fusiforme, *adj.* (Bot.) spindelförmig.

Fusil, m. Feuersahl; Feuerzeug, n.; (Wüsch.) Zündspannendeckel, m.; Flint, f. Feuerrohr, n.; — à vent, Windbüchse, f.; —, Wehstahl, m.

Fusilier, m. Fusilier, Musketier.

Fusillade, f. (Kriegsw.) Kleingewehrfeuer, n.; Erschießen (eines Menschen).

Fusiller, v. a. erschießen (mit Flinten); se —, v. r. sich herumschießen.

†Fusin, v. Fusain.

Fusion, f. Schmelzung; Fluss, m.; entrer en —, (Bergw.) grinsen.

Fuste, f. (Schiffst.) Füste, Rennschiff, n.

Fustet, m. (Bot.) Gelbholz, n.

Fustigation, f. Auspeitschen, n.

Fustiger, v. a. säuhen, auspfeitschen. [m. Zärberbaum.]

†Fustoc, m. Gelbholz, n. Fusel.

Füt, m. Schaft; — d'étendard, Zehnenlange, f.; —, (Handw.) Geziell, n.; (Zrg.) Gehäuse; — de tambour, Drummelkasten, m.; —, (Buchb.) Beschneidehebel; (Wüsch.) Zaf, n.

Futaie, f., ou bois de haute —, Hochwald, m.; bois de haute —, hochstämmiges Holz. [Zafwerk.]

Futaille, f. Zaf, n. Zuderzaf,

Futaine, f. (Handl.) Darchent, m.

†Futainier, m. Darchentweber.

Futé, e, *adj. fm.* pflüßig, verz-

schmigt.

†Futée, f. (Zimm.) Kitt, m. Holz Kitt.

Futile, *adj.* untauglich, nichtig; nichtswürdig, geringfügig.

Futilité, f. Nichtigkeit, Nichtswürdigkeit, Untauglichkeit, Geringfügigkeit.

Futur, e, *adj.* künftige, zukünftig; —, m. e, f. Dräutigam, m. Braut, f.; —, m. (Gramm.) die zukünftige Zeit. [künftige Daseyn.]

Futurition, f. (Zheol.) das Zufuyant, e, *adj.* zurückweichend; fliehend || verjüngt (Maßstab).

Fuyard, e, *adj.* flüchtig; steu (v. Thieren); (Kriegsw.) flüchtig, fliehend; —, m. Flüchtling.

G.

Gabare, f. (Schiffst.) Gabare, Lichter, m. Zollschiff, n.

†Gabari, m. (Schiffst.) Sarter, Schiffsmoßel, n.

Gabariet, m. (Schiffst.) Gabarenschiffer; Auslader.

Gabarit, m., v. Gabari.

Gabatine, f. p. us., donner de la — à qn., *fm.* einem etw. aufheften. [Salzes.]

Gabelage, m. ol. die Lagerzeit des Gabel, v. a. ol. (Salz) in Speichern trocknen.

Gabeleur, m. ol. Salzwächter.

Gabelle, f. ol. Salzsteuer; Salzmagazin, n.

†Gabeloux, m. *pop.* Salzwächter, Bokantenschreiber (verächtlich).

†Gaber, v. a. (alt) einen spötteln, sich über einen lustig machen.

†Gabet, m. *prvel.* Wetterfahne, f.

†Gabeur, m. Spöttler, Spöttler.

†Gabie, m. (Seew.) Mastkorb.

Gabier, m. (Seew.) Mastwächter.

Gabion, m. (Fortif.) Schanzkorb.

†Gabiennade, f. (Fortif.) die Brustwehr von Schanzkörben.

Gabionner, v. a. (Fortif.) mit Schanzkörben besetzen.

†Gabords, m. *pl.* (Schiffst.) die erste Schiffverkleidung.

†Gabriel, n. *pr. m.* Gabriel.

†Gabrielle, n. *pr. f.* Gabrielle.

†Gaboron, m. (Schiffst.) Wange, f. Versärfungshüt (eines Mastes), n.

Gäche, f. (Schloß.) Schließfappe, Schließ-, Niegelschloß, m.; (Maur.) Kalk-, Mörtelschäufel, f.; Nährhafen, m.; (Paß.) Spatel, f.

Gächer, v. a. (Kalk) an-, einzurühren; *fm.* (Waaren) verschleudern; ystufen.

Gächette, f. (Schloß.) Zubaltung; (Wüsch.) Stange. [Schleuderer.]

Gächeur, *masc. mépr.* (Handl.) Gächeux, se, *adj.* schlammig.

Gächis, *m.* Pfüge, *f.* Lache; *fg.* Unordnung, unsaubere Verwirrung.

Gade, *m.* *fg.* Weichfish.
†Gadèle, *f.* (Bot.) Stachelbeere.
†Gadelier, *m.* (Bot.) Stachelbeers-
strauch.

Gadouard, *m.* Abtrillfeger.
Gadoue, *f.* Schlund, *m.* Abtrill-
†Gaète, Gaeta (Stadt). [koth.
†Gaffe, *f.* (Schiff.) Bootshaken,
m.; (Fisch.) Stange, *f.*

†Gaffeau, *m.* (Schiff.) der kleine
Bootshaken; (Fisch.) die kleine
Stange. [lassen.]

Gaffer, *v. a.* mit dem Weitschanden
†Gagate, *f.* (Miner.) Bergwachs,
n. Gagat, *m.*

Gage, *m.* Pfand, *n.* Unterpfand,
fg. id., Beweis, *m.*; jouer au —
touché, um Pfänder spielen || —s,
Lohn, Besoldung, *f.*; à —s, be-
zahlt (Lobredner, *u.*).

Gager, *v. a.* wetten; (einen) be-
solden. [richtliche Pfandgen.]

Gagerie, *f.*, saisie —, die ge-
Gageur, *m. se, f.* Welter, *m.*
—inn, *f.*

Gageure, *f.* Wette; Wettpreis,
m.; *fg. fm.* soutenir la —, auf
etw. beharren.

Gagiste, *m.* Besoldete, Süßling.
†Gagnable, *adj.* gewinnbar.

Gagnage, *m.* Viehweide, *f.*; —s,
(jur.) Feldfrüchte, *f. pl.*

Gagnant, *e, adj.*, billet —, der
Zreser; —, *m.* Gewinner.

Gagne-denier, *m.* Tagelöhner.

Gagne-pain, *m.* Broderdienst.

Gagne-petit, *m.* Scherenscheifer.

Gagner, *v. a.* gewinnen; — qch. à
ou sur qn., einem etw. abgewinnen;
—, erwerben, verdienen; erhalten;
(eine Krankheit, *u.*) bekommen; *fg.*
(Zeugen, *u.*) bestechen; (einen Dri)
erreichen; —, *v. n.* um sich greifen.

Gagui, *f. pop.*, grosse —, die
dicke, lustige Trullschel.

Gai, *e, adj.*; gaiement, gai-
ment, *adv.*: lustig, munter, frisch,
lebhaft.

Gaiac, *m.* (Bot.) Franzosenholz, *n.*
Gaieté, Gaité, *fém.* Lustigkeit,
Fröhlichkeit; Muthwille, *m.*, de —
de cœur, muthwilliger Weise.

Gaillard, *e, adj.*; —ement, *adv.*:
lustig, aufgeräumt; frei, kühn; *m. pl.*
frsch, unzüchtig || frisch (vom Wind).
Gaillard, *m.* der lustige Bruder;
Schalk; (Schiff.) Gasteil, *n.*

Gaillarde, *f.* die muntere Dirne;
(Mus., *u.*) Gaillarde; (Buchdr.)
id., eine Art Schrift.

†Gaillardettes, *f. pl.* (Schiff.)
Flagge, *f.*

†Gaillardet, *m.* (Schiff.) die
zweißpizige Flagge.

Gaillardise, *fém.* Munterkeit,

Muthwille, *m.*; —s, schlüpfrige
Reden. [n.]

Gaillet (caille-lait), *m.* Labkraut,
Gain, *m.* Gewinn, Gewinnen,
n.; Erwerb, *m.*; donner — de
cause, gewonnen geben.

Gainé, *f.* Scheide, Futteral, *n.*
Gai nier, *masc.* Futteralmacher;
(Bot.) Judasbaum.

Gala, *m.* Festlichkeit, *f.* Gala.
Galactes, *m. pl.* (Chym.) Milch-
salze, *n. pl.* [stein, *m.*

†Galactite, *f.* (Miner.) Milch-
Galamment, *adv.* mit edelm An-
stende. blume (Pflanze).

†Galane, *f.* Schildkröte, Schild-
Galant, *e, adj.* (nach homme)
höflich, artig, angenehm, fein; (nach
femme) buhlerisch, mit Liebeshän-
deln beschäftigt; (vor homme) brav;
bieder; —, *m. fm.* Verliebte, Gal-
lan, Buhle; *fm.* lose Vogel.

Galanterie, *f.* Höflichkeit, Artig-
keit, seine Lebensart || Liebeshandel,
m. Buhlerei, *f.* Buhlschaft || Ange-
binde, *n.* Geschenk; *fm. iron.* die
geheime Krankheit.

Galantin, *m. fm.* Süßling.

Galantine, *f.* (Bot.) Schneetrop-
fen, *m.* Schneebliume, *f.*

Galantiser, *v. a.* übertrieben höf-
lich seyn.

Galaxie, *f. ol.* (Astr.) Milch-
straße.

Galbanum, *m. fm.* (Naturgesch.)
Mutterharz, *n.* Galban.

Galbe, *m.* (Baut.) Ründung, *f.*
†Galbule, *f.* Cypressennuß.

Galbe, *f.* Kräze, Räude; (Wärtn.)
Krebs, *m.* [(Schiff.)

Galéace, *fém.* (Zeev.) Galeasse

Galée, *f.* (Buchdr.) Schiff, *n.*

Galéga, *m.* (Bot.) Geißraute, *f.*

Galène, *f.* (Miner.) Weiglanz,
m. Glanzers, *n.*

Galénique, *adj.* (Med.) galenisch,
Galens Lehre gemäß.

Galénisme, *m.* (Med.) die Lehre
Galens. [Galens.]

Galéniste, *adj. m.* der Anhänger
Galéopsis, *m.* (Bot.) Hanfnessel,
f. Hundsnessel. [tragen.]

Galer, *v. a. fm.*, se —, sich
Galère, *f.* (Zeev.) Galeere (auch
fg.), Ruderschiff, *n.*; vogue la —,
es sey gewagt! —, (Fisch.) Schürz-
Zügel, *m.*

Galerie, *f.* Gallerie; Gang, *m.*;
Altan; (Bergw.) Stellen; — d'é-
glise, Emporkirche, *f.*; —, *fg.* Zu-
schauer, *m. pl.*

Galérie, *m.* Galeerenflave.

Galerne, *f.* (Zeev.) vent de —,
Nordwestwind, *m.* [Weiltafel, *f.*

Galet, *m.* Strandstein; (Spiel)
Galetas, *m.* Dachhücheln, *n.*

Vedenkammer, *f.*; *fg. fm.* Nest, *n.*

Galette, *f.* (Koch.) Fladen, *m.*;
(Zeev.) Zwieback.

Galeux, *se, adj.* rüdig, fräsig;
—, *m. se, f.* Kräßige, *m. et f.*
Galhauban, *m.* (Zeev.) lange
Zaue zur Befestigung der Wase.

†Galice, *f.* Galicien (span. Pro-
vins).

†Galilée, *f.* Galiläa (Provinz).

Galiléen, *ne, adj.* galiläisch; —,
m. ne, f. Galiläer, *m. —inn, f.*

Galimafrée, *f.* (Koch.) das Fri-
cassée von übriggebliebenem Fleisch.

Galimatias, *m.* das verwirrete Ge-
schwäg.

Galion, *m.* (Zeev.) Galione, *f.*
das (spanische) Silbergeschiff.

Galiote, *f.* Galiotte; (Schiff.)
Halbgaleere.

Galipot, *m.* Fichtenharz, *n.*

†Gallate, *m.* das gallusaur Salz.

Galle, *f.* Galle (Auswuchs an Bäu-
men); noix de —, Gallapfel, *m.*

†Galles, *f.* Wallis, Wales (Pro-
vins in England); la Nouvelle —,
Neufschwäbisch (Land).

Gallican, *e, adj.* gallicanisch,
französisch (v. der Kirche).

†Gallicie, *f.* Gallizien (polnische
Provinz).

†Gallicien, *ne, adj.* gallicisch;
—, *m. ne, f.* Gallizier, *m. —inn, f.*

Gallicisme, *m.* (Gram.) die fran-
zösische Redensart, Gallicismus, *m.*

Gallinacé, *e, adj.* zum Hühner-
geschlechte gehörig; —s, *m. pl. ou*
—es, *f. pl.* Hühnerarten.

†Gallinsectes, *m. pl.* Gallwespen,
Galläpfelstiegen.

Gallinule, *f.* Wasserhuhn, *n.*

Gallique, *adj.* (Chym.) aus Gall-
äpfeln bereitet. [(Zeev.)

Gallique, *adj.* gallicisch, gälisch

Gallon, *m.* (Handl.) Gallone, *f.*
(Maß).

Galoche, *f.* Ueberschuh, *m.*; *fg.*
fm. menton de —, das lange,
spizige und gebogene Kinn.

Galon, *m.* Presse, *f.* Sorte.

Galonner, *v. a.* mit Treßsen be-
setzen.

Galop, *m.* Galopp.

Galopade, *f.* Galoppiren, *n.*

Galoper, *v. a.* galoppiren lassen;
—, *v. n.* galoppiren, spren-
gen (Pferd); *fg. fm.* herumrennen, =
sagen; verjagen (Zeit).

Galopin, *m.* Laufjunge, Aus-
weiläufer, Küchensjunge.

Galoubet, *m.* Trommelstöße (mit
drei Böckern), *f.*

Galuchat, *m.* Sechshundst, *f.*
Galvanisch, *adj.* (Phys.) galva-
nisch. [nismus.]

Galvanisme, *m.* (Phys.) Galva-
Galvauder, *v. a. fm. p. us.* aus-
schelten; *pop.* ausshunzen.

†Gamaieu, *m.*, *v.* Camaieu.
 Gambade, *f.* Luftsprung, *m.*
 Gambader, *v. n.* Sprünge machen.
 †Gambie, *f.* Gambia (Strom).
 †Gambiller, *v. n.* zappeln, baumeln.
 Gambit, *m.* (Schachsp.) jouer le —, mit dem Bauenzuge anfangen.
 Gabelle, *f.* Soldatenschüssel.
 Gamelin, *m.* Sube, Laufbube, Küchenjunge.
 Gamme, *f.* (Mus.) Tonleiter; *fg. fm.* chanter la — à qn., einem den Tert lesen; changer de —, andere Saiten aufziehen.
 Ganache, *f.* Unterfinnbaden (eines Pferdes), *m.*; *fg. fm.* Dummkopf.
 †Ganche, *f.* Wippgalsen, *m.*
 †Gand, *gent* (Stadt).
 Ganer, *v. n.* (Kartensp.) den Stich geben lassen.
 †Gange, *m.* Ganges (Strom).
 Ganglion, *m.* (Anat.) Nervenknotten; (Chir.) Ueberbein, *n.*
 Gangrène, *f.* (Med.) Krebs, *m.* Brand (auch im Getreide).
 Gangrené, *e.*, *adj.* brandig; *fg.* besticht (Weissen), angezündet.
 Gangrener (se), brandig werden.
 Gangréneux, *se*, *adj.* brandig.
 Gangue, *f.* (Miner.) Gangstein, *m.* Gangart, *f.*
 †Gangui, *m.* das langmaschige Beutelgarn.
 †Ganivet, *m.* (Chir.) Schnittmesserchen, *n.*
 Ganse, *f.* Hundschnur, Schleife.
 Gant, *m.* Handschuh; — bourré, Fachtandschuh; *fg.* jeter le — à qn., einen herausfordern; *fg. fm.* avoir les —s, die Erslinge bekennen. [Blume].
 Gantelé, *f.* (Met.) Art Stodenz.
 Gantelet, *m.* Panzerhandschuh; Handleder, *n.*; (Chirurg.) Handbinde, *f.*
 Ganter, *v. a.* qn., einem Handschuh anziehen; *se* —, Handschuhe anziehen.
 Ganterie, *f.* Handschuhmachereiware, Handschuhhandel, *m.*
 Gantier, *m.* ére, *f.* Handschuhmacher, *m.* inn, *f.*
 †Garamantite, *f.* ol. (Miner.)
 Garamantit, *m.* Granat. [m.
 Garance, *f.* Färberröthe, Krapp,
 Garancer, *v. a.* mit Krapp färben.
 †Garancière, *f.* Krappland, *n.* Krappfeld.
 Garant, *m.* e, *f.* Gewährsmann, *m.* Bürge; *se rendre* — de qch., sich für etw. zum Bürgen stellen; (Dipl.) die Gewährleistung von etw. übernehmen.
 Garanti, *m.* e, *f.* der welchem, die welcher Gewähr geleistet worden ist.
 Garantie, *fém.* Gewährleistung;

Gutsagen, *n.*; (jur.) Schadloshaltung, *f.* Bürgschaft.
 Garantir, *v. a.* qch., für etw. Gewähr leisten, gut seyn, haften, etw. verbürgen; — de qch., *ver* etw. vermahnen, sichern, beschirmen; *se* —, sich schützen, sich verwahren.
 Garas, *m.* Garas (weißer Katun).
 Garbin, *m.* (Seew.) Südwestwind.
 Garbure, *f.* eine aus Kernbrod, Kehl und Speck bereitete Suppe.
 Garcette, *f.* (Seew.) Seefing, Besflagleine, Bindfel, *n.*
 Garçon, *m.* Knabe, Junge; Jungesfell; (Handw.) Handwerksgefesell; — de boutique ou —, Ladendienner; —, Bursche, Aufwärter; il est encore —, er ist noch ein Jungesfell, ist noch ledig.
 Garçonnière, *f.* Mädchen das gern mit jungen Knaben umgeht und ihre Manieren annimmt.
 Garde, *f.* (Kriegswiss.) Wache, Leibwache || Wärterin (eines Krankens); *fg.* Aufsicht; Schutz, *m.* Obhut, *f.*; Acht, Abthsamkeit, Aufmerksamkeit; (Zechst.) Stellung, Lage; (Schwerf.) Stichblatt, *n.*; —s, (Schless.) Gewirre; de —, haltbar (Früchte); être de —, auf der Wache seyn; prendre —, Achtung geben, sich hüten; *se tenir sur* —s, auf seiner Hut seyn, sich versehen; de bonne —, nachsich; n'avoir — de faire qch., sich wohl hüten etw. zu thun; corps de —, *m.* Wachposten, *f.*; — du corps, Leibwache; — nationale, *f.* Nationalgarde, Bürgerwache.
 Garde, *m.* Wächter, Leibwächter, Wärter (v. Kranken, u.); — de menagerie, Thierwärter; — du clocher, Thürmer; — des sceaux, Siegelbewahrer.
 †Garde-bois, *m.* Förster.
 Garde-bourgeoise, *f.* (jur.) das bürgerliche Nießbrauchrecht.
 Garde-boutique, *m.* (Handl.) Ladenbürer. [Bannwari].
 Garde champêtre, *m.* Flurschütze,
 Garde-chasse, *m.* Wildmeister.
 Garde-corps, *m.*, *v.* Garde-fou.
 †Garde-côte, *m.* Strandwächter, Küstenbewahrer.
 Garde-feu, *m.* Kamingitter, *n.*
 Garde-fou, *m.* Geländer, *n.*
 †Garde-magasin, *m.* Magazinverwalter.
 †Garde-main, *m.* (Stich.) Handbedeckung, *f.* Schutzpapier, *n.*
 Garde-malade, *m.* et *f.* Krankewärter, *m.* inn, *f.*
 Garde-manche, *m.* Ueberärmel,
 Garde-manger, *m.* Speisesammer, *f.*; Küchenkrant, *m.*
 Garde-meuble, *m.* Geräthekammer, *f.*; Mobilienaufseher, *m.*

†Garde-nappe, *m.* Schüsselfring, Strohteller. [Nießbrauchrecht].
 Garde-noble, *m.* (jur.) das adelige
 †Garde-notes, *m.* (alt) ein Vetrar der die Contrakte in Verwahrung hat.
 Garder, *v. a.* verwahren, aufheben; behalten; (ein Kleid) anbehalten; erhalten || bewahren (de, ver), bewachen, beschützen, hüten; warten; beobachten; (ein Gebot) halten; en donner à — à qn., *fg.* jemanden einen Vären anbinden; *se* —, sich hüten (de, ver); (vom Obst) sich halten.
 †Garde-robe, *f.* Kleiderkammer; Abtritt, *m.*; —, *m.* Schürze, *f.*
 Gardeur, *m.* se, *f.* Hirt, *m.* inn, *f.*
 Garde-vue, *m.* Licht-, Augenschirm, Schirm.
 Gardien, *m.* ne, *f.* Hüter, *m.* Bewahrer, Wärter, inn, *f.*; (Klost.) Guardian, *m.*; — de l'œil, (Chir.) Augenbedeckel. [biansamt, *n.*
 †Gardiennat, *m.* (Klost.) Guar-
 †Gardienerie, *f.* (Seew.) Genssiabekammer.
 Gardon, *m.* (Naturg.) Rothauge, *n.* Weisfisch, *m.*
 Gare! *interj.* aufgeschaut! vorgelesen! weg! [Vanälen].
 Gare, *f.* Vuôt (an Flüssen und Garenne, *f.* Kaninchengehäze, *n.* Garennier, *m.* Kaninchenwärter.
 Garer, *v. a.* (Schiffst.) anbinden; *se* — de qn., de qch., *p. us.* sich vor einem hüten, einer S. ausweichen.
 Gargariser (se), sich gurgeln.
 Gargarisme, *m.* (Med.) Gurgelwasser, *n.*; Gurgeln.
 Gargotage, *m.* mépr. Sudelkcherei, *f.* [Kneipe].
 Gargote, *fém.* Garküche; mépr.
 Gargoter, *v. n.* mépr. die Kneipen besuchen; unreinlich essen.
 Gargotier, *m.* ére, *f.* Garkoch, *m.* Garköchin, *f.*; mépr. der unreinliche Wirth, Sudelkoch, Sudelköchin, *f.* [m. pl.
 Gargouillade, *f.* (alt) Zauschritte,
 Gargouille, *f.* (Bauf.) Trauftröhre.
 Gargouillement, *m.* Gurgel, *n.*; Knurren (des Magens).
 Gargouiller, *v. n.* pop. im Wasser plätschern.
 Gargouillis, *m.* fm. das Plätschern des aus einer Trauftröhre fallenden Wassers.
 Gargousse, *f.* (Arist.) Stüdpatronne. [m.
 †Gargoussière, *f.* Patronensack,
 †Gardille, *f.* Fendelblume.
 Garigue, *f. pr. vcl.* unbebautes Land.
 †Garique, *f.* Fichtenschwamm, *m.*
 Garinement, *m.* fm. Zaugenichts.
 Garni, *e*, *adj.* garnirt (Zimmer); il est —i, er ist ausgestopft (zum Zechen); (jur.) plaider main —ie,

im Besitze des streitigen Gegenstandes processiren.

†Garniment, *m.* Befegung, *f.*
Garnir, *v. a.* versehen (de, mit);
befegen; verbrämen (mit Gold, *ic.*);
(Eessel, *ic.*) überziehen, zieren;
(Kriegsw.) ausrücken; (Schloss,
ic.) beschlagen; (Hutm.) staffiren;
(Schiff.) betafeln; (Tuch) silzen; —
de dents, verghen; se —, sich
versehen; sich verwahren.

Garnisaire, *m.* Ereutionswache,
f. [m.]

Garnison, *f.* Besatzung || Presser,
†Garnisseur, *m.* Staffirer, Zu-
richter.

Garniture, *f.* Zubehör, *n.*; Aus-
zierung, *f.*; Befegung; Garnitur;
(Spigen, *ic.*); (Hutm.) Staffirung;
(Schloss.) Beschlag, *m.*; (Schiff.)
Betafelung, *f.*; (Buchdrucker) Zer-
mat, *n.*

†Garochoir, *m.* ein Seil, dessen
Ligen nach derselben Seite gedreht
sind, wie die Fäden.

Garou, *m.* der schmalblättrige Sei-
delbast, *loup* —, Währwolf.

Garouage, *m. fm. p. us.*, aller
en —, schlechte Häuser besuchen.

Garot, *m.* Knebel, Knüttel; Pack-
stod; (Gärtu.) Spannstoß; (Hufsch.)
Widerriß.

Garotter, *v. a.* knebeln, binden.
Gars, *m. ol. fm.* Bursche.

†Gascogne, *f.* Gasconien (Provinz).
†Gascon, *m.* Gasconier; *fg.* Auf-
schneider, Prahler, Windbeutel;
faire le —, Wind machen.

Gasconisme, *m.* die gasconische
Nebensart.

Gasconnade, *f.* Windbeutelerei,
Prahlerei. [schneiden.]

Gasconner, *v. n.* prahlen, auf-
†Gaspard, *n. pr. m.* Gaspar.

Gaspillage, *m.* Verschleudern, *n.*
Gaspiller, *v. a.* verschleudern (auch
fg.), verthun; verderben.

Gaspilleur, *m. se, f.* Verschwen-
der, *m. sinn, f.*

Gaster, *m.* (Med.) Unterleib.
Gastralie, *f.* Magenschmerz, *m.*
Leibweh, *n.*

Gastriloque, *m.* Bauchredner.
Gastrique, *adj.* (Med.) suc —,
Magenst, *m.*; artère — ou —, *f.*
(Anat.) Magenpulsader, *f.*

Gastrite, *f.* (Med.) Magenent-
zündung.

†Gastrocnémiens, *adj. m. pl.*,
muscles — ou —, *m. pl.* (Anat.)
Wadenmuskeln.

†Gastrolâtre, *m.* Bauchdiener.
†Gastromane, *m.* Gastronom, *m.*
Bauchdiener; Speisefürsener, Es-
künstler.

Gastromanie, *m.* Gastronomie, *f.*
Bauchpflege, Schmauskunst.

Gastronomique, *adj.* die Speise-
kunde betreffend. [nacht.]

Gastrophie, *f.* (Chir.) Bauch-
Gastrotomie, *f.* (Chir.) Bauch-
schnitt, *m.*

Gâteau, *m.* Kuchen, Pladen; —
de miel, Honigwabe, *f.*

†Gâte-bois, *m.* Holzverderber;
überh. Pfluscher, schlechte Hand-
werksmann.

Gâte-enfant, *m.* Kinderverderber.
Gâte-métier, *m.* Handwerksver-
derber, Broddieb, Eiumper, Pflu-
scher.

†Gâte-papier, *m.* Schmirer.
Gâte-pâte, *m.* Zeigerverderber; *fg.*
fm. Pfluscher.

Gâter, *v. a.* verderben, *fm.* ver-
pfluschen; *pop.* verhungern, beschmu-
zen; *fg.* (ein Kind) verziehen, ver-
wöhnen; verhätscheln || (einen)
anschwärzen; se —, verderben; enfant
—é, Mutterböhnchen, *n.*

Gattilier, *m.* Kreuzbaum.
Gauche, *adj.* links; *fg.* ungeschickt,
verkehrt; seif; —, *f.* Linke, linke
Hand; linke Seite; à —, *adv.*
links; linksam; —, *fg.* linksisch.

Gaucher, *m. ère, f.* der, die links
ist; —, *ère, adj.* links.

Gaucherie, *f.* das ungeschickte
Wesen; der dumme Streich.

Gauchir, *v. n.* ausbeugen, sich
seitwärts wenden, windschief werden
(Holz, *ic.*); *fg.* unredlich zu Werke
gehen. [n.]

Gauchissement, *m.* Ausbeugen,
Gaude, *f.* (Bot.) Wau, *m.*;
Maissbrot. [färben.]

†Gauder, *v. a.* mit Wau gelb
Gaudir (se), (alt) sich freuen, lustig
machen. [Scherg.]

Gaudrio'le, *f.* ein etwas freier
†Gaudronner, *v. a.* die Stedna-
delfspise drehen.

Gaufre, *f.* Honigrabe; (Koch.)
Waffel, Waffelkuchen, *m.*

Gaufreur, *v. a.* (Figuren) auf einen
Zeng drucken. [delirer.]

Gaufreur, *m.* Zengdrucker, Mo-
Gaufrier, *m.* Waffelisen, *n.*

Gaufriere, *f.* Model (eines Zeng-
ges), *m.* [gerter.]

Gaule, *f.* Stange; Gerte, Spieß;
†Gaule (la), Gallien (alter Name
Frankreichs).

Gauler, *v. a.* un arbre, die Früchte
v. einem Baume abschlagen; (Nüsse)
bengeln.

Gaulis, *m.* (Zorfw.) Schwefels, *n.*
Stangenholz.

†Gaulois, *se, adj.* gallisch; *fg.*
probité —e, die Redlichkeit von
altem Schrot und Korn; *plais.* alt-
fränkisch; —, *m.* Gallier, Altsraunke;
fg. Widermann.

Gaupe, *f. bas injur.* Schlampe.

Gaures, *m. pl.* Gauren, Geberrn,
Feueranbeter.

Gausser (se), *pop.* spotten, seppen.
Gausserie, *f. pop.* Spott, *m.*

Zeperei, *f.*
Gausseur, *m. se, f. pop.* Spötter,
m. Zopper, *sinn, fr.*

†Gauthier, *n. pr. m.* Walther;
— sans avoir, Walther Habenicht's.

Gavion, *m. pop.* Gurgel, *f.*
†Gavon, *m.* (Schiff.) Kaue, *f.*
Kammer. [Musik.]

Gavotte, *f.* Gavotte (Tanz) und
†Gayette, *f.* Seifentafelchen, *n.*

Gaz, *m.* (Phys.) Gas, *n.* Luftgeist,
m. [Flor.]

Gaze, *f.* (Handl.) Gaze, der seine
Gazetier, *v. a.* (Phys.) in Gas
verwandeln.

Gazéiforme, *adj.* gasähnlich.
Gazelle, *f.* (Naturg.) Gazelle,
Hirschziege. [fg. verschleiern.]

Gazer, *v. a.* mit Fler überziehen;
Gazetier, *m.* Zeitungsschreiber.

Gazetin, *m.* Zeitungsblättchen, *n.*
Gazette, *f.* Zeitung, Tagblatt,
n.; *fg. fm.* Klatsche, *f.*

Gazeux, *se, adj.* (Phys.) gasartig.
Gazier, *m.* Gaze-, Florweber.

†Gazifère, *m.* Gasreiniger (Ma-
schine). [schöne.]

Gazomètre, *m.* Gasmesser (Ma-
Gazon, *m.* Rasen; Anger; —s,
id. [mit Rasen.]

Gazonnement, *m.* das Belegen
Gazonner, *v. a.* mit Rasen belegen.

†Gazonneux, *se, adj.*, plante
—se, das rasenbildende Gemäch.

Gazonillement, *m.* Zwitschern
(der Vögel), *n.*; Rieseln, sanfte
Narjchen (eines Daches).

Gazouiller, *v. n.* zwitschern (von
Vögeln); rieseln.

Gazouillis, *m.* Gezwitscher, *n.*
Zwitschern (der Vögel); Rieseln,
Plätschern (eines Daches, *ic.*).

Geai, *m.* Aelster, *f.*; Häher, *m.*;
— d'Alsace, Mandelkrähe, *f.*

Géant, *m. e, f.* Riese, *m.* Rie-
sinn, *f.*

†Gédon, *m.* Gideon (Name);
auch eine Art Insekten.

Géhenne, *f.* Hölle; Höllenfeuer,
n. [zen.]

Geindre, *v. n. fm.* ächzen; träch-
†Gel, *m.* (Bot.) Frost.

Gélatine, *f.* Gallerte.
Gélatineux, *se, adj.* gallertartig.

Gelée, *f.* Frost, *m.*; — blanche,
Reif; —, (Koch.) Gallerte, *f.*;
(Chym.) *id.*, Sulze.

Geler, *v. a.* gefrieren machen;
durch Frost beschädigen oder töden;
(einen) frieren machen; —, *v. n.*
gefrieren; einfrieren; (Pflanzen, *ic.*)
erfrieren; se —, frieren, zu Eis
werden.

Gélif, *adj.* (vom Hohl) eisklüftig.
 Geline, *f.* (alt) Henne.
 Gelinotte, *f.* das junge fette Huhn;
 — ou — des bois, Wald-, Hasel-
 huhn; — blanche, Schneehuhn.
 †Géliné, *e, adj.* eisklüftig, wet-
 terküftig (Hohl).
 Gélivure, *f.* (Zerst.) Eiskluft,
 Eisriß (Krankheit der Bäume), *m.*
 †Gémare, *f.* Gemara, der zweite
 Theil des Talmud.
 †Gématrie, *f.* Gematria, eine tab-
 ballistische Erklärungsart der Wörter.
 Gémeaux, *m. pl.* (Astr.) Zwillinge.
 Géminé, *e, adj.* (jur.) wiederholt,
 abermalig; (Naturg.) doppelt.
 Génir, *v. n.* seufen (de, über);
 besaufen (de qch., etw.); wintern,
 winfeln, ächzen, jöhnen; *fm. plais.*
 krächzen; girren (v. Tauben).
 Gémissant, *e, adj.* seufzend,
 wimmernd, kläglich.
 Gémissement, *m.* Seufzen, *n.*
 Ächzen, Wimmern, Winfeln; Gir-
 ren (der Tauben).
 Gemination, *f.* (Bot.) das Aus-
 schlagen der Bäume; die Zeit des
 Knospentreibens.
 Gemme, *adj. m., sel —,* (Wit-
 ner.) Stein-, Bergsalz, *n.*
 Gémonies, *f. pl.* (röm. Alt.)
 Hochgericht, *n.*
 Génal, *e, adj.* (Anat.) glande
 —e, Baden-, Wangendrüse, *f.*
 Génant, *e, adj.* beschwerlich,
 lästig.
 Gencive, *f.* Zahnfleisch, *n.*
 Gendarme, *m.* Gendarme, Polizi-
 eireiter; *ol.* geharnischte Reiter;
 (Landw.) das Eisen vorn an der
 Pflugbar woran sich des Unkraut
 hängt; —s, Feuerfunken, *m. pl.*;
 (Med.) Augenflecken, *m.*; (Zuwel.)
 Türselchen, *n. pl.*
 Gendarmier (se), *fm.* sich entrüs-
 ten, sich ereifern, in Harnisch ge-
 rathen.
 Gendarmerie, *f.* Gendarmerie,
 Polizeiwache. [dam.]
 Genre, *m.* Schwiegersohn, Eiz-
 Gène, *f.* Zelter; *fg.* Dual; Zwang,
m.; Verlegenheit, *f.*; mettre à la
 —, auf die Zelter spannen, felteren;
fg. id.
 Généalogie, *f.* Genealogie, Ge-
 schlechtsregister, *n.* Stammbaum, *m.*
 Généalogie, *adj.* genealogisch;
 arbre —, Stammbaum, *m.*; table
 —, Stammtafel, *f.*
 Généalogiste, *m.* Genealog, Ge-
 schlechtskundige.
 Génér, *v. a.* drücken, pressen,
 spannen, zwängen; *fg.* hindern,
 einschränken; — gn., einem lästig
 fallen; se —, sich Zwang auflegen.
 Général, *e, adj.* allgemein, bürd-
 gängig; inspecteur —, Oberauff-

her, *m.*; —ement, en —, *adv.*
 allgemein, überhaupt.
 Général, *m.* General, Feldherr,
 Heersführer; — d'artillerie, Feld-
 zeugmeister. [f.]
 Généralat, *m.* Feldherrenwürde,
 Générale, *f.* Generalmarsch, *m.*
 Généralisation, *f.* Verallgemei-
 nerung.
 Généraliser, *v. a.* verallgemeinern,
 allgemein machen.
 Généralissime, *m.* Oberfeldherr.
 Généralité, *f.* Allgemeinheit; —s,
 allgemeine Aeußerungen; —, (Fin.)
 ol. Steuerkreis, *m.*
 Générateur, trice, *adj.* (Geom.)
 durch seine Bewegung eine Linie, *z.*,
 erzeugend; point —, Zeugepunkt, *m.*
 Génératif, *ve, adj.* zur Zeugung
 gehörig; erzeugend; principe —,
 der oberste Grundsatz.
 Génération, *f.* Zeugung; *fg.* Ge-
 schlecht, *n.* Nachkommenschaft, *f.*;
 Menschengalter, *n.* Generativen, *f.*
 Généreux, *se, adj.*; —ement,
adv.: großmüthig, edel, freigebig,
 tapfer. [gehörig.]
 Générique, *adj.* zum Geschlechte
 Générosité, *f.* Großmuth, Edel-
 muth, *m.*; Freigebigkeit, *f.*
 Génès, Genua (Stadt).
 Génèse, *f.* das erste Buch Moses.
 Genestrolle, *f.* (Zärb.) Zärbegin-
 ner, *m.*
 Genêt, *m.* (Bot.) Pfriemenkraut,
n. Geniste, Ginst, *m.* Ginster.
 Généthiaque, *adj.*, poème —,
 Geburthsagedicht, *n.*
 †Genétière, *f.* der mit Ginster oder
 Pfriemen bepflanzte Pflanz.
 Genette, *f.* Genettesage; (Reit-
 schule) das Pferdgebiss auf türkische
 Art; à la —, mit sehr kurzen Steig-
 bügeln.
 †Genève, Genf (Stadt).
 †Généviève, *n. pr. f.* Genevefa.
 †Génévois, *e, adj.* genferisch; le
 —, la —e, der Genfer, die —inn.
 †Genèvre, Génévrier, *v.* Geniè-
 vre. [m.]
 Génévrette, *f.* Wachholderwein,
 Génie, *m.* Genius, Schutzgeist,
 Geist; —s, Genien, *pl.* Engel; —,
fg. Genie, *n.* Geist, *m.* Naturgabe,
fém. Anlage || Eigenthümlichkeit, *n.*
 Geist (einer Sprache), *m.*; (Kriegsw.)
 Kriegsbaufkunst, *f.*; Ingenieurreps,
n. [staude, *f.*] Wachholderbeere.
 Génévre, *m.* (Bot.) Wachholder-
 †Génévrerie, *f.* Wachholderwein-
 brennerei.
 Génisse, *f.* die junge Kuh.
 Génital, *e, adj.* (Lehrst.) vertu
 —e, Zeugungskraft, *f.*
 Génitif, *m.* (Gramm.) Genitiv.
 Génitoires, *m. pl.* (Anat.) Hoden,
f. pl.

†Génois, *e, adj.* genuesisch; le —,
 la —e, der Genueser, die —inn.
 Genou, *m.* Knie, *n.*; (Med.)
 Knäuel, *f.*; (Bot.) Kneten, *m.*;
 (Astr.) Gestell, *n.*; à —x, auf den
 Knien; *fg.* insändigst.
 †Genouillé, *e, adj.* (Bot.) knietig,
 gekniet.
 Genouillère, *f.* (Schuhm.) Stulpe,
 Kappe, Stiefelkappe; bottes à —s,
 Kappensüßel, *m. pl.*; —, (Waff-
 zugs.) Kniestück, *n.*; (Bergw.)
 Kniebügel, *m.*; (Handw.) Knieer-
 men; (Artill.) Wöschung, *f.*
 Genouilleux, *se, adj.* (Bot.)
 knietig.
 Génouvésain, *m.* ein Stiftsherr von
 der Congregation der heil. Genovefa.
 Genre, *m.* Geschlecht, *n.*; Art, *f.*
 Weise, Gattung; (Rhet.) Styl, *m.*
 Gent, *f. ol.* Velt, *n.*; gens, *m.*
 et *f. pl.* Leute; —s de guerre, etc.,
 Kriegerleute; —s, Gefolge (eines
 Großen), *n.*; Gesinde (eines Hau-
 ses); droit des gens, Völkerrecht;
 petites gens, geringe Leute.
 Gent, *e, adj.* (ait) v. Gentil.
 Gentiane, *f.* (Bot.) Enzian, *m.*
 Gentil, *e, adj.* heidnisch; —, *m.*
 Heide.
 Gentil, *le, adj.* fein, artig,
 hübsch, herzig; edel (Wein); (Bot.)
 v. Bois.
 Gentilhomme, *m.* Edelmann;
 Junker; — de la chambre, Kam-
 merjunker.
 Gentilhommeau, *m.* Junkerchen,
n. Dorfjunker, *m.* Krantzunker.
 Gentilhommerie, *f. fm.* mépr.
 Adel, *m.* [der kleine Edelfhof.
 Gentilhommière, *f. fm.* mépr.
 Gentilisme, *m.* Heidenthum, *n.*
 Gentilité, *f.* Heidenthum, *n.* die
 heidnischen Völker. [junker.]
 Gentillâtre, *m. fm.* mépr. Dorf-
 Gentillesse, *f.* Artigkeit; —s, arti-
 ge Sachen; Epäse, *m. pl.* Streiche.
 Gentiment, *adv. fm.* artig, hübsch.
 Génuflexion, *f.* Kniebeugung.
 Géocentrique, *adj.* (Astr.) einerlei
 Mittelpunct mit der Erde habend.
 †Géocyclique, *m.* Erdsystem, *n.*
 (Mashine).
 †Géode, *m.* (Miner.) Adlersstein.
 Géodésie, *f.* Erdtheilung, Feld-
 messkunst. [kunst gehörig.]
 Géodésique, *adj.* zur Feldmes-
 †Géofroi, *n. pr. m.* Gottfried.
 †Géogénie, *f.* die Lehre von der
 Entstehung des Weltalls. [kunde.]
 †Géognosie, *f.* Gebirgs-, Erd-
 †Géogonie, *f.* Erdentstehungslehre.
 Géographe, *m.* Geograph, Erd-
 beschreiber. [beschreibung.]
 Géographie, *f.* Geographie, Erd-
 Géographique, *adj.* geographisch;
 carte —, Landkarte, *f.*

Geölage, *m.* Schließgeld, *n.*
 Gedle, *f.* Gefängniß, *n.* Kerker, *m.*
 Gédlier, *m. ère, f.* Kerker-, Sted-
 meister, *m.* Gefangenwärter, -*inn, f.*
 Géologie, *f.* Geologie.
 Géologique, *adj.* geologisch.
 Géologue, *m.* Geolog.
 Géomance, Géomancie, *f.* Punktir-
 tirkunst (Art Wahrsagerei).
 Géomancien, *m. ne, f.* Punktir-
 wahrsager, *m. -inn, f.*
 Géométral, *e, adj.* geometrisch.
 Géomètre, *m.* Meßkundige, Feld-
 messer.
 Géométrie, *f.* Meßkunst; — sou-
 terrain, Marktscheidkunst.
 Géométrique, *adj. -ement, adv.*
 geometrisch. [*wilde Völker*].
 †Géophages, *m. pl.* Erdesser,
 †Géoponique, *adj.* zum Feldebau
 gehörig; auteur —, Ackerbauchrist-
 steller, *m.*
 †George, *n. pr. m.* Georg.
 †Georgette, *n. pr. f.* Georgine.
 †Géorgie, *f.* Georgien (Land);
 (Bot.) Georgia, *n.*
 †Géorgiques, *f. pl.* (Dicht.).
 Ackergedichte, *n. pl.* [schwebel].
 Géranium, *m.* (Bot.) Storch-
 Gérant, *m.* Geschäftsführer.
 †Gérard, *n. pr. m.* Gerhard.
 Gerbe, *f.* Garbe; — de feu,
 Feuergerbe.
 Gerbée, *f.* Zutterstroh, *n.*
 Gerber, *v. a.* in Garben binden;
 (Fässer) über einander legen.
 Gerboise, *f.* Jerboa, *n.* indiani-
 sche Kaninchen.
 Gerce, *f.* (Naturg.) Schabe,
 Motte, Bücherwurm, *m.*
 Gerce, *e, adj.* eisklützig (Baum);
 schrubdig (Haut).
 Gercer, *v. a.* aufrißen, aufreißen;
 —, *v. n. et se —*, auffpringen,
 Ritze bekommen.
 Gerçure, *f. Riß, m. Riß, Schrunde*
 (der Haut), *f.*
 Gérer, *v. a.* führen, verwalten.
 Gerçaut, *m.* (Naturg.) Geiersfalk.
 Germain, *e, adj.* (jur.) leiblich;
 cousin —, cousine —*e*, Geschwiz-
 sterkind, *n.*; cousin issu de —,
 Nachgeschwisterkind; —*s, m. pl.*
 die alten Deutschen; —, *n. pr. m.*
 Germanus.
 Germandrée, *f.* (Bot.) Gaman-
 der, *m.*; — grande, aquatique,
 Lachknoblauch; — petite, Ga-
 manderlein, *n.*; fausse —, Verz-
 gismännlich.
 Germanie, *f.* Germanien (das
 alte Deutschland).
 Germanique, *adj.* deutsch.
 Germanisme, *m.* die deutsche Red-
 densart (in Beziehung auf eine an-
 dere Sprache).
 Germe, *m.* Sprosse, *f.* Keim, *m.*;

fg. Keim, Ursache, *f.* Ursprung, *m.*
 Germer, *v. n.* keimen, aufsteimen,
 sprißen; auswachsen (Korn, *ic.*);
fg. keimen, aufsteimen.
 Germinat, *m.* Keimmonat.
 Germination, *f.* Keimen, *n.*
 †Germinoir, *m.* (Bierbr.) Malz-
 boden. [dium, *n.*]
 Gérondis, *m.* (Gramm.) Gerun-
 †Gertrude, *n. pr. f.* Gertrud.
 †Gervais, *n. pr. m.* Gervasius;
 —*e, f.* Gervasia.
 Gerzeau, *m.* (Bot.) Raden.
 Gésier, *m.* Kropf (des Geflügels).
 Gésine, *f.* (alt) Wochenbett, *n.*
 Wöhen, *f. pl.*
 *Gésir, *v. n. ol.* ruhen, liegen.
 Gesse, *f.* (Bot.) Platterbe.
 Gestation, *f.* (Naturg.) Tragezeit;
 Trächtigkeit; (röm. Alt.) Herum-
 tragen-, Herumfabrenlassen, *n.*
 Geste, *m.* Geberde, *f.* rednerische
 Bewegung; —*s*, Handsprache, Ge-
 sten, *pl.*; *ol. et plais.* Taten.
 Gesticulateur, *m.* Geberdenma-
 cher. [Geberdenspiel].
 Gesticulation, *f.* das übertriebene
 Gesticuler, *v. n.* Geberden ma-
 chen, die Hände bewegen.
 Gestion, *f.* Verwaltung.
 Géum, *m.* Märzwurz, *f.* Bene-
 dietenwurz (Pflanze). [*m.*]
 Géze, *m.* Dachfelle, *f.* Hohlziegel,
 Gibbeux, *se, adj.* (Anat., *ic.*)
 höckerig.
 Gibbon, *m.* Gibbon, langarmige
 Affe. [*m.* Buckel].
 Gibbosité, *f.* (Anat., *ic.*) Höcker,
 Gibeciére, *f.* Jagdtasche, Geld-
 tasche, Weidtasche, *m.*; Taschenspieler-
 tasche, *f.*
 Gibelet, *m.* (Wöth.) Zwickbohrer.
 Gibelins, *m. pl.* Gibellinen (An-
 hänger der Kaiser in Italien).
 Gibelotte, *f.* (Recht.) Gibelotte
 (Art Hühnerfricasse).
 Giberne, *f.* Patronentasche.
 Gibet, *m.* Galgen.
 Gibier, *m.* (Jagd) Wild, *n.*;
 Wildpret; gros —, Hochwild; menu
 —, kleine Wildpret, Federwildpret.
 †Gibles, *f. pl.* Siegelsticht, *f.* im
 Drennenfen.
 Giboulée, *f.* Platzregen, *m.*
 Giboyer, *v. n.* (Jagd) bürschen;
 poudre à —, Bürschpulver, *n.*
 Giboyeur, *m. p. us.* Jagdliebhaber.
 Giboyeux, *se, adj.* (Jagd) wild-
 reich.
 †Gigante, *f.* (Seew.) die Riesen-
 figur hinten an einer Galeere.
 Gigantesque, *adj.* riesenmäßig.
 Gigantomachie, *f.* (Myth.) der
 Kampf der Riesen gegen die Götter.
 Gigot, *m.* (Megg.) Schöps-,
 Hammelsente, *f.*; (Reitsch.) Hin-
 tersehenkel, *m.*

Gigoté, *e, adj.* (Reitsch.) mit
 starken, fleischigen Schenkeln.
 Gigotter, *v. n. ou* Gigoter, (mit
 den Weinen) zapeln.
 Gigue, *f. pop.* Springinsfeld (*v.*
 einem Mädchen), *m.*; (Zanzk.)
 Gigue, *f.*; —, *pop.* Weine, *n. pl.*
 Gigueur, *v. n. pop.* hüpfen, tanzen.
 Gilet, *m.* Drussilag, Gilet, *n.*
 Gille, *m. pop.* Hanswurst; *fg.*
fm. Pinsel; faire —, Fersengelb
 geben.
 Gilles, *n. pr. m.* Negidius, Egid.
 Gimblette, *f.* (Kochf.) Bregel.
 †Gindre, *m.* Wertmeister, Ober-
 bädernedht, Oberkuener.
 Gingas, *m.* Art blau und weiß
 gewürfeltes Tuch zu Matragen, *n.*
 Gingembre, *m.* (Bot.) Ingwer.
 †Gingeele, *f.* (Seew.) Compas-
 häuschen, *n.*
 †Ginglyme, *m.* (Anat.) Wechsel-
 gelenk, *n.*
 Ginguet, *te, adj.* krafltes, gering
 (Wein, *ic.*); knapp (Kleider, *ic.*);
fg. mittelmäßig, schwach.
 Ginseng, *masc.* (Bot.) Ginseng
 (Wurzel).
 †Gipon, *m.* Wachsappen.
 Girafe, *f.* (Naturg.) Giraffe,
 Kameelparder, *m.*
 Girande, *f.* (Hydr.) Wasserkunst;
 (Feuern.) Girandelfeuer, *n.*
 Girandole, *f.* Armleuchter, *m.*;
 (Feuern.) Feuerrad, *n.*; (Zuwel.)
 Girandole (Art Ohrengehänge), *f.*
 Girasol, *m.* (Miner.) Girasol, *m.*
 Sonnenstein.
 Girolle, *m.*, *ou* clou de —,
 (Handl.) Gewürznägel, *n.*
 Girollée, *f.* (Gärti.) Leiste; —
 jaune, Goldack, *m.*
 Girolier, *m.* (Bot.) Gewürznel-
 kenbaum.
 Giron, *m.* Schroß (auch *fg.*);
 Stufenbreite (einer Treppe), *f.*
 †Gironde, *f.* Gironde (Strom,
 sonst Garonne); auch Name einer
 Revolutionspartei, die Girondisten,
 Girondiner.
 Gironner, *v. a.* runden, abrunden.
 Girouette, *f.* Wetterbahn, *m.*
 Wind-, Wetterfahne, *f.*; *fg. fm.*
 Wetterbahn, *masc.* wetterwendische
 Mensch.
 Gisant, *e, adj.* liegend.
 Gisement, *m.* Lage (einer Ste-
 tische), *f.* [liegt].
 Git, ci-git (von gésir, *ol.*), hier
 Gite, *m.* Nacherberge, *f.*; La-
 ger, *n.*; Aufenthalt, *m.*; (Jagd)
 Lager, *n.*; (Müll.) Bodenstein, *m.*
 Giter, *v. n. pop.* Nachtlager halten.
 Givre, *m.* Raufreif, Raufrost;
 (Wapp.) Schlange, *f.*
 Glabre, *adj.* (Bot.) glatt und
 glänzend.

Glaçant, *e*, *adj.* eiskalt; un abord —, ein ganz kalter Empfang.

Glace, *f.* Eis, *n.*; — mouvante, Treibeis; —, *fg.* Kälte, *f.* Kalt-sinnigkeit; (Zucker.) Gefrorene, *n.* Zuckerguß, *m.*; (Glas.) Spiegel-, Kutschenglas, *n.* Fenster; Spiegel, *m.*

Glacé, *e*, *adj.* eisig, eiskalt, gefroren; *fg.* kalt, frohig; (Past., *ic.*) glänzend; toile —ée, Glanzleiwand, *f.*

Glacer, *v. a.* gefrieren machen, erstarren machen, eiskalt machen; *fg.* stark machen; (Mal.) glastren; (Zucker.) überzuckern; —, *v. n. et se* —, gefrieren; zu Eis werden.

Glacerie, *f.* Spiegelglasererei.

Glaceux, *se*, *adj.* (Zuwel.) unrein, wolkig.

Glacial, *e*, *adj.* eiskalt; *fg.* frostig; mer —, Eismeer, *n.*

Glacier, *m.* Eisberg; Gletscher.

Glacière, *f.* Eisgrube.

Glacis, *m.* Abhang; (Zorif.)

Glacis, *n.*; (Mal.) Glasur, *f.*;

(Schneid.) Naht.

Glagon, *m.* Eischelle, *f.* Eiszapfen, *m.* Eiszaden.

Gladiateur, *m.* (röm. Alt.) Fechter, [von Wasserlilien.

†Glaï, *m.* eine Masse, ein Haufen

Glaciel, *m.* (Bot.) Schwertlilie, *f.* Schwertel, *m.* [n.

Glai, *f.* Schlein, *m.*; Eiweiß, *m.*

Glairer, *v. a.* mit Eiweiß bestreichen.

Glairoux, *se*, *adj.* (Med.) schleimig, *fg.* et *adj.* *f.*, terre —,

(Miner.) Thon, *m.* Thonerde, *f.*

Glaiser, *v. a.* (Hydr.) mit Thon ausschlagen; (Landw.) mit Thon düngen.

Glaiseux, *se*, *adj.* thonig, fettig.

Glaisière, *f.* Thon-, Kettengrube.

Glai, *m.* Schwert, *n.*; — de la justice, — du bourreau, Richt-schwert.

Glange, *m.* Nachlese, *f.* Aehren-Gland, *m.* Eichel, *f.*; (Handw.) *id.*, Troddel, Quaste.

Gland de mer, *m.* (Naturg.) Meeresschwamm.

Gland de terre, *m.* (Bot.) Erdnuß, *f.* Grundeichel.

Glandage, *m.* Eichelmastrecht, *n.*

Glande, *fem.* (Anat.) Drüse; (Med.) Geschwulst.

Glandé, *e*, *adj.* mit geschwellenen Drüsen (von Pferden).

Glandée, *f.* (Landw.) Eichelkörnte, Eichelmast. [Drüse.

Glandule, *f.* (Anat.) die kleine Glanduleux, *se*, *adj.* (Anat.) drüsig.

Glane, *f.* eine Handvoll aufgelesener Aehren; Kluppe (Birnen, *ic.*); Bund (Zwiebels), *m.*

Glaner, *v. a.* un champ, Aehren auflesen; *fg.* eine Nachlese halten.

Glaneur, *m.* *se*, *f.* Aehrenleser, *m.* zinn, *f.*

†Glanis, *m.* Wels (Fisch).

Glansure, *f.* Nachlese.

Glapis, *v. n.* beltern, klaffen (wie der Zuchs); *fg.* freischen; voix glapissante, *der.* freischende Stimme.

Glapissant, *e*, *adj.* klaffend, beltern. [Welfern; *fg.* Kreischen.

Glapisement, *m.* Klaffen, *n.*;

†Glariole, *f.* Draumbühn, *n.*

Glaz, *m.* Ledtengeläute, *n.*

Glaucome, *m.* (Med.) *ol.* der grüne Star.

Glauque, *adj.* (Bot.) meergrün.

†Glaux, *m.* (Bot.) Milchstrauch, *n.*

Glazoul, *v.* Gläuel.

Glèbe, *f.* Erdscholle; (Lehenw.) der Grund und Boden; serfs de la —, die zum Grund und Boden gehörigen Leibeigenen.

Glène, *f.* (Anat.) Pfanne (eines Knochens).

Glénolide ou Glénoïde, *adj. f.* (Anat.) cavité — ou glénoïde, *f.*

Glenhöhle, Pfanne.

Glette, *f.* (Miner.) Glätte, Silbers-, Bleiglätte.

†Gline, *f.* der bedeckte Fischkorb.

Glissade, *f.* Gleiten, *n.* Ausglitschen; (Weißg.) Narbenstrich, *m.*

Glissant, *e*, *adj.* schlüpferig; glatt, glitschig; *fg.* mislich.

Glissé, *m.* (Zanzf.) Schleifschritt.

Glissement, *m.* Abglitschen, *n.*

Glisser, *v. n.* glitschen, ausgleiten, rutschen, gleiten; *fg.* (über etwas) wegschleiten; einen leichten Eindruck machen (sur, auf); —, *v. a.* einschleichen, unvernunft steden (in etwas); *se* —, sich schleichen, sich einschleichen; unterlaufen (Zehler).

Glisseur, *m.* der auf dem Eise glitscht.

Glissoire, *f.* Glitsch-, Schleifbahn.

Globe, *m.* Kugel, *f.*; (Geogr.) Erdkugel; — impérial, Reichsapfel, *m.* [rund, kugelförmig.

Globeux, *se*, *adj.* (Bot.) kugelig.

Globulaire, *f.* (Bot.) Kugelform.

Globule, *m.* (Phys.) Kügelchen, Globuleux, *se*, *adj.* (Phys.) aus Kügelchen zusammengesetzt.

Gloire, *f.* Ruhm, *m.*; — après la mort, Nachruhm; —, Ehre, *f.*;

rendre — à Dieu, Gott die Ehre geben; —, (h. Schrift, *ic.*) Herrlichkeit, *f.* Seligkeit; (Mal.) Glorie.

Gloriette, *f.* Gartenhäuschen, *n.*

Glorieux, *se*, *adj.*; — sement, *adv.*: glorreich, rühmlich, ruhm-

voll, ruhmwürdig; *m. p.* ruhmredig; ruhmstüchtig, stolz; —, *m.* Stolz, Großsprecher.

Glorification, *f.* Verklärung (der Seligen).

Glorifier, *v. a.* (Gott) verherrlichen, lobpreisen; (die Seligen) verkünden; *se* —, sich rühmen.

Gloriole, *f.* der armselige Ruhm.

Glose, *f.* Auslegung, Erklärung, Glosse; *fg.* Zusatz, *m.*

Gloser, *v. a.* auslegen, erklären; —, *v. a. et n.* sur qch., etw. besprechen, bespate Anmerkungen über etw. machen.

Gloseur, *m.* *se*, *f.* Klügler, *m.*

Kritiker, zinn, *f.*

Glossaire, *m.* Glossarium (eine Art Wörterbuch), *n.*

Glossateur, *m.* Ausleger, Erklärer.

Glossite, *f.* (Med.) Zungenentzündung. [genhalt.

†Glossocatoche, *m.* (Chir.) Zungen-Glossocèle, *f.* (Chir.) Zungen-

versfall, *m.*

†Glossocome, *m.* (Chir.) Wein-

lade, *f.*; (Med.) Hebezeug, *n.*

Glossopète, *m.* (Miner.) Zungen-

stein, Steinsunge, *f.*; verstein-

ter Fischzahn. [m.

Glotte, *f.* (Anat.) Luftröhrenspalt,

Glougloter, Glouglouter, Glou-

glotter, *v. n.* gluckern, kichern.

Glouglou, *m. fm.* Gluckgluck, *n.*

Gloume, *v.* Glume.

Glouissement, *m.* Glucken, *n.*

Glousser, *v. n.* glucken, gluckfen, frohen (vom Auerhahn).

Glouteron, *m.* (Bot.) Kletten-

fraut, *n.* Klette, *f.*

Glouton, *ne*, *adj.*; — nement, *adv.*: heißhungrig, gefräßig; —, *m.* Vielfraß.

Gloutonnerie, *f.* Gefräßigkeit.

Glou, *f.* Vogelleim, *m.*

Gluant, *e*, *adj.* klebrig.

Gluaux, *m.* Leimruchte, *f.*

†Glucine, *f.* Glucierde, Eiße-

erde, Verpflerde.

Gluer, *v. a.* mit Vogelleim be-

streichen; klebrig machen.

Glui, *m.* Dachstroh, *n.*

Glume, *f.* (Bot.) Hülfse, Spreu (der Blüten der grasartigen Pflanzen).

Gluten, *m.* (Naturg.) Weizenkeim-

Glutinant, *e*, Glutinatif, *ve*, *adj.* (Med.) remède —, ou —, *m.* das bindende, zusammenhaltende Mittel, Bindemittel, emplâtre —, Heftpflaster, *n.*

Glutineux, *se*, *adj.* klebrig.

†Glycine, *f.* Glycine (Pflanze).

Glyconien ou Glyconique, *adj.*

m., vers —, der glykonische Vers.

†Glyphe, *m.* (Bauk.) Schlis.

Glyptique, *f.* (Lehrb.) Stein-

schneidekunst.

†Glyptographie, *f.* die Kenntniß

der geschnittenen Steine.

†Gneiss, *m.* (Miner.) Gneiß.

†Gnesne, Gnesen (Stadt).
 Gnome, *m.* Gnomide, *f.* Erdgeist, *m.*
 Gnomique, *adj.* spruchreich; poëme —, Lehrgedicht, *n.*
 Gnomon, *m.* (Astr.) Sonnenseiger.
 Gnomonique, *f.* Sonnenuhrkunst;
 —, *adj.*, colonne —, Sonnenuhrsäule, *f.* Stundensäule; table —, Stundentafel. [stifer.]
 Gnostiques, *m. pl.* (Theol.) Gnostiker.
 †Gnou, *m.* Gnuthier, *n.*
 Go (tout de), *adv. pop.* frei, ohne Umstände. [soppen.]
 †Goailler, *v. a. pop.* spotten.
 Gobbe, *f.* der vergiftete Dissen.
 Gobelet, *m.* Becher; Trinkglas, *n.*; joueur de —s, Tischspieler, *m.*; *fg.* Betrüger.
 †Gobelin, *m.* Kobold, Dämongeist.
 Gobelins, *m. pl.* Gobelins (Tapeten-Manufactur zu Paris).
 †Gobelotter, *v. n. fm. m. p.* bechern, schöpfen.
 Gobe-mouches, *m.* Fliegenknäpper (Wegel); *fg. fm.* Zaherr; Neuzigeleisfrämer; Zändler.
 Gober, *v. a. fm.* gierig einschlagen; weghacken; *fg. fm.* — des mouches, da vent, die Zeit verändern; —, leidthin glauben; *fm.* (einen) schnell auffangen.
 Goberger (se), *pop.* sich lustig machen, sich bequem machen; se — de qn., über einen spotten.
 Goberges, *f. pl.* Bettbretter, *n. pl.*; (Zischl.) Keimzwinge, *f.*
 Gobet, *m. fm.* Dissen; *fg. fm.* prendre au —, unrersehens packen; —, *pop.* Glasfische, *f.*
 †Gobeter, *v. a.* (Maur.) mit Mörtel verkleiden. [ser.]
 †Gobeur, *m. fm.* Schlucker, Fresser.
 †Gobie, *f.* Meergrundel, Trichtersfisch, *m.*
 †Gobillard, *masc.* Stabholz, *n.* Dautenholz.
 †Gobille, *f.* Schnellfugel, Klipfugel, Klöder, *m.* Schösser.
 Gobin, *m. fm. inus.* Budlichte.
 †Goblin, *m. pop.* Kobold, Velttergeist. [Wein.]
 †Godaille, *f. fm.* der schlechte
 Godailler, *v. n. fm.* brav saufen.
 †Godard, *v.* Gothard.
 †Godefroi, *n. pr. m.* Gottfried.
 Godelureau, *m. fm.* Stuzer.
 Godenot, *m.* Gaukelmännchen, *n.*
 Goder, *v. n.* seltsche Falten werfen.
 Godet, *m.* Zümmiler (Art Trinkschale); (Hydr.) Schöpfseimer; la roue à —s, Schöpfstrad, *n.*; Röhre, *f.*; —, (Mal.) Farbenspäßen, *n.*
 †Godiche, *n. pr. m.* Kläuschen; Einfaltspinsel, *m.* [stete.]
 †Godiveau, *m.* (Past.) Fleischspatze.
 Godron, *m.* die runde Falte;

(Dankunst) Eierleiste; (Goldsch.) Schwefelung.
 Godronner, *v. a.* in runde Falten legen, rund fälteln, kräufeln; (Goldsch.) schweifen.
 Goëland, *m.* Seemöve, *f.*
 Goëlette, *f.* (Seew.) Goëlette, Söhner, *m.*
 †Goëmon, *m.* (Bot.) Seegrass, *n.*
 Goffe, *adj. fm.* grob, tölpisch, plump.
 Gogaille, *f. pop.* Schmaus, *m.*
 Gogel, *n.*; faire —, schmausen, in Saus und Braus leben.
 Gogo, *adv. fm.*, vivre à —, gemächlich, im Ueberflusse leben, flott leben.
 Goguenard, *e. adj. pop.* lustig, posenhaft; —, *m.* Pessenreißer.
 Goguenarder, *v. n.* Pessen treiben.
 Goguenarderie, *f.* die gemeine Pesse.
 Goguettes, *f. pl.* Schwänke, *m. pl.*; *fm.* être en —, lustig, guter Laune seyn; chanter — à qn., einen ausklopfen. [Schwelger.]
 Goinfre, *masc. pop.* Vielstraß.
 Goinfrer, *v. n. pop.* fressen, schlemmen.
 Goinfrerie, *f. pop.* Fressen, *n.*
 †Goinfrerie, *f.* Schwelgerei, Schlemmerei.
 Goitre, *m.* (Med.) Kropf.
 Goitreux, *se. adj.* (Med.) kropfig, kropffartig; —, *m.* Kropfsige.
 Golfe, *m.* (Geogr.) Meerbusen, Busen.
 †Goliath, *m.* Goliath, Niesenkäfer.
 †Golis, *m.* Stangenholz, *n.* (das 18 oder 20 Jahre alt ist).
 †Gomaristes, *m. pl.* Gomaristen (ibee. Sekte).
 Gomme, *f.* (Det.) Gummi, *n.*
 Gomme-gutte, *f.* Gummigutt, *n.*
 Gommer, *v. a.* gummiren, mit Gummi oder Gummivasser bestreichen; (Farben) mit Gummi anmachen; toile —ée, Glanzleinwand, *f.*
 Gomme-résine, *f.* Gummiharz, *n.*
 Gommeux, *se. adj.* gummig; gummicht.
 Gommier, *m.* Gummibaum.
 Gompnose, *f.* (Anat.) Nagelfüßung.
 Gond, *m.* (Schloss.) Angel, *f.*; Haspe, Häspe, Wandhaken, *m.*; — de porte, Thürangel, *f.*; *fg.* mettre hors des gonds, (einen) in Feuer und Flammen setzen.
 Gondole, *f.* (Schiff.) Gondel.
 Gondolier, *m.* Gondelfahrer.
 Gonfalon, Gonfanon, *m.* Kirchenfahne, *f.*
 Gonfalonier, Gonfanonier, *m.* Kirchenfahnenträger; Bürgermeister (ehemals in Italien). [Aufblähen.]
 Gonslement, *m.* Aufschwellen, *n.*

Gonster, *v. a.* aufblähen, blähen, aufschwellen, aufblasen (auch *fg.*); —, *v. n. et se* —, schwellen, aufschwellen, sich aufblasen (auch *fg.*).
 Gonin, *adj. m. pop.*, maître —, Schelm, *m.* [selmeßer.]
 Goniometrie, *m.* (Math.) Winfelsmessung.
 †Gonne, *f.* (Seew.) Zonne, Weinoder Bieronne. [fluß, m.]
 Gonorrhée, *f.* (Med.) Saamen-Gonther, *n. pr. m.* Günther.
 Gord, *m.* Zischwehr, *f.*
 Gordien, *adj. m.*, néud —, der gerbische Knotten; *fg. id.*, die verwickelte Sade.
 Goret, *m.* Spansfertel, *n.*; (Schiff.) Schreiber, *m.* Schiffsbefehl.
 †Gorfou, *m.* der schwimmende Phaeton (Vogel).
 Gorge, *f.* Kehle; Gurgel; Hals, *m.*; Busen, Brust, *f.*; Kropf (der Vögel), *m.*; Büfensstreif (am Hemde); (Geogr.) Engpaß; (Fortif.) Kehle, *f.*; (Bauf.) Hohlkehle; rendre —, sich übergeben; *fg.* wieder herausgeben; — chaude, (Jagd) Weidwerk, *n.*; faire une — chaude de qch., sich über etw. lustig machen.
 Gorgé, *e. adj.* (Zhiera.) geschwellen.
 Gorge-de-pigeon, *f.* Taubensarbe, Taubenhalsfarbe; —, *adj.* taubensfarben.
 Gorgée, *f.* Schlud, *m.* Mundeoll.
 Gorges, *v. a.* vollfütern; *fg.* überüberladen; *fg.* sich bespiden.
 Gorgeret, *m.* (Chir.) Wegweiser.
 Gorgurette, *f.* Brusttragen (der Frauen), *m.* [n.]
 Gorerin, *m.* (Waff.) Halsstüd,
 †Gorgone, *m.* (Zischl.) Kehlbebel.
 Gorgone, *f.* (Myth.) Gorgone; (Naturg.) Seesäube, Meerstauende (Pelyp).
 Gosier, *m.* Kehle, *f.* Hals, *m.* Schlund; Luftröhre, *f.*; *fg.* Stinne; grand —, Kropfsyans, Pelikan (der Antillen), *m.*; pigeon grand —, Kreystaube, *f.*
 †Gossampin, *m.* (Det.) Baumwollendaum.
 †Gothard, *n. pr. m.* Gotthard; le mont Saint —, der Gotthardsberg.
 †Gothie, *f.* Gothland (Provinz).
 Gothique, *adj.* gethisch; caractere —, die gethische Schrift, Mönchschrift; —, *fg.* altwärisch; —, *m.* Gethische, *n.* [Welf.]
 †Goths, *m. pl.* Goten (altes)
 †Gouache, Gouasse, *f.* (Mal.) Wasserfarbenmalerei; à —, mit Wasserfarben (malen).
 Goudron, *m.* Theer, Pech, *n.*

Goudronner, *v. a.* theeren, be-
theeren.

Gouet, *m.* (Bot.) Arenswurz, *f.*
Goubère, *v.* Goitre.
Gouffre, *v.* Abgrund, Wasser-
schlund, Strudel, Schlund; *fg.* Ab-
grund. [*m.*]

Gouge, *f.* (Handw.) Hehlmeißel,
Gouine, *f.* pop. Meße, Nidel, *m.*
Goujat, *m.* Treßbude, Packmeß.
Goujon, *m.* Gründling, Grundel,
f. Kresse (Zisch); (Baut.) Nagel,
m. Stift.

Goulée, *f.* pop. Maulkoll, *n.*
Goulet, *m.* (Zeev.) die enge Ein-
fahrt; *v.* Goulot.

Goulette, *v.* Goulotte.
†Gouliastre, *m.* pop. Treßwanst.
Goulot, *m.* Hals (einer Flasche);
(Artil.) Brandröhre, *f.*; (Zisch.)
Einfchle.

Goulotte, *f.* die kleine Rinne.
Goulu, *e.* *adj.* gefräßig; pois
—s, Zucker-, Kichererbsen, *f. pl.*;
—, *m.* Vielfraß; —ument, *adv.*
gierig; mangel —ument, freßen.

Goupille, *f.* (Uhrm., *u.*) Verz-
steker, *m.* Stift.

†Goupiller, *v. a.* mit Stiften be-
festigen; die Stifte in etw. einseten.

Goupillon, *m.* (Kirch.) Weibwe-
del; (Kartenn.) Kleisterbürste, *f.*;
(Hutm.) Nestel, *m.* || Krugbürste,
f. [*lech.*, *n.*]

Gour, *m.* Schlucht, *f.* Wasser-
Gourd, *e.* *adj.* erstickt, steif,
starr.

Gourde, *f.* Kürbislafche.
Gourdin, *m.* pop. Knüttel.
Goure, *f.* (Handl.) die verfälschte
Spezereiware.

†Gourer, *v. a.* bas, betrügen.
Goureur, *m.* (Handl.) Spezerei-
verfälscher; bas, Betrüger.

Gourgane, *f.* (Bot.) Sumpfböhne.
Gourgouran, *m.* Art ostindischer
Seidenzeug. [*Puff.*]

Gourmade, *f.* *fm.* Faustschlag, *m.*
Gourmand, *e.* *adj.* gefräßig;
branche —, (Gärt.) Wasserbesch,
m.; —, *m. e.* *f.* Vielfraß, *m.* Le-
dermaul, *n.*

Gourmander, *v. a.* auswechseln,
quälen; (Weisch.) hart im Sattel
halten; *fg.* bezähmen.

Gourmandise, *fem.* Schwelgerei,
Trefzügler, Gefräßigkeit.

Gourme, *fem.* Drüse, Keßlucht
(junger Pferde); jeter sa —, die
Drüse abwerfen; *fg.* pop. (v. Kin-
dern) ansetzen.

Gourmé, *e.* *adj.* steif, gezwungen.
Gourmer, *v. a.* un cheval, einem
Pferde die Kinnfette anlegen; (ein-
nen) mit Fäusten schlagen; se —,
v. r. sich herumputzen. [*Jülicher.*]

Gourmet, *m.* Weinkenner, Wein-

Gourmette, *f.* (Weisch.) Kinnfette.
Goussaut, Goussant, *m. et adj.*,
cheval —, Speckhals, *m.*; —, *m.*
(Zalt.) der zu plumpe Zalte.

Gousse, *f.* Hüfte, Schwete; Balg,
m.; — d'ail, Knoblauchzehen, *f.*
Gousset, *m.* Achselhöhle, *f.*; sen-
tir le —, nach dem Schweiß unter
den Achseln riechen; —, (Nab.)
Hemdzwidel, *masc.* Läsche, *f.*;
(Schneid.) Hofentafche; *fm.* Zide,
Beutel, *m.*; (Baut.) Tragband,
n.; Wäntchen (am Kutschenschlag);
(Schiff.) Hebesiod, *m.*

Gout, *m.* Geschmack; Schmachhaf-
tigkeit (einer Speise), *f.*; Geruch,
m.; *fg.* Geschmack; Sinn, Neigung,
f.; *fm.* Liebhaberei; ce vin est de
mon —, dieser Wein schmeckt, mun-
det mir.

Gouûter, *v. a.* kosten, schmecken;
fg. versuchen, billigen; Geschmack
finden (qch., an etw.); faire —
qch., einer S. Eingang verschaffen;
—, *v. n.* das Versperred essen; —
à qch., etwas versuchen; —, *m.*
Versperred, *n.*

Goutte, *f.* Tropfen, *m.*; (Med.)
Gicht, *f.*; — aux pieds, Podagra,
n.; —, *adv.* *fm.* (mit ne), gar
nichts; goutte à goutte, *adv.* tro-
pfenweise.

Gouttelette, *f.* Tröpfchen, *n.*
Goutteux, *se.* *adj.* (Med.) gich-
tisch; pedogrifisch; —, *m.* Pedagrif.
Gouttière, *f.* Dachrinne, Rinne;
(Zatl.) Regenleder, *n.* Kranz, *m.*;
(Wuch.) behle Schnitt.

Gouvernail, *m.* Steuerruder, *n.*;
fg. Staatsruder.

Gouvernante, *f.* Statthalterin ||
Hofmeisterin, Erzieherin, Haus-
hälterin.

Gouvernants, *m. pl.* Regenten,
Herrscher.

Gouverne, *f.* (Handl.)iegel,
Nichtschnur.

Gouvernement, *m.* Regierungs-
form, *f.* Regierung, Verwaltung
|| Statthalterchaft; Wohnung des
Statthalters.

Gouverner, *v. a.* regieren, be-
herrschen; — une maison, einem
Haufe verwalten; —, (Schiff.) len-
ken (auch *fg.*), steuern; (Gramm.)
regieren; se —, sich (gut oder schlecht)
aufführen.

Gouverneur, *m.* Statthalter; (h.
Schrift) Landpfleger; (Kriegsw.)
Befehlshaber; (Schiff.) Steuer-
mann; Hofmeister, Erzieher, Ver-
steher.

Goyave, *f.* (Bot.) Gejare.
Goyavier, *m.* (Bot.) Gejarabaum.

Grabat, *m.* Schragen, das schlechte
Bett, Nest; être sur le —, bett-
lägerig seyn.

Grabataire, *adj. p. us.* bettläge-
rig; —, *m.* (Kirch.) Kliniker.

Grabeau, *m.* (Handl.) Abfall,
Grießig, *n.*

Grabuge, *m. fm.* Streit, Zank.
Grâce, *f.* Gnade; Günst, Gewo-
genheit; Gefaden, *m.*; (jur.) Be-
gnadigung, *f.*; (Myth.) Grazie,
Lustgöttin; *fg.* Anmuth, Lieblich-
keit; Anstand, *m.*; —, *et* —s,
Danf; rendre — à qn., einem dan-
ken; faire — à qn., einen begnadigen;
— à Dieu, Gott sey Dank!
de —, wenn ich bitten darf; de
bonne —, gutwillig; artig, gefällig
(in der Kleidung); il a mauvaie
—, es steht ihm übel an, *ic.*

Graciable, *adj.* was vergeben wer-
den kann, vergeßlich.

Gracier, *v. a.* begnadigen, Strafe
erlassen.

Gracieuser, *v. a. fm. p. us.* qn.,
einem freundlich begegnen.

Gracieuseté, *f. fm. p. us.* Höf-
lichkeit, Gefälligkeit.

Gracieux, *se.* *adj.*; —ement,
adv. gnädig; liebevoll, freundlich;
lieblich, hold, reizend, anmuthsvoll.
Gracilité, *fem.* Klarheit (der
Stimme).

Gradation, *f.* die stufenweise Er-
höhung, Stufengang, *m.* (Dibet.)
Steigerung, *f.*

Grade, *m.* Ehrenstufe, *f.* Grad,
m.; Würde, *f.*; Dilem (für einen
Grad), *n.*

Gradé, *e.* *adj.* der eine Würde,
einen Rang (Grad) hat.

Gradin, *m.* Aufsatz (auf einem
Altar); (Hydr., *ic.*) Stufe, *f.* Trit,
m.; —s, Stufenstufe, *pl.*

†Gradine, *f.* (Bildh.) Gradirei-
sen, *n.*

Graduation, *f.* (Lehrst.) die Ab-
theilung in Grade; (Zalzf.) Gra-
dirung, Gradirhaus, *n.*

Gradué, *m.* die graduirte Person.
Gradué, *e.* *adj.* graduirte, be-
würdet.

Graduel, *le.* *adj.*; —lement,
adv. stufenweise; —, *m.* (Kath.)
Eberdud, *n.* Gradual.

Graduer, *v. a.* (Lehrst.) in Grade
eintheilen; *fg.* abtufen; — qn.,
einem eine akademische Würde er-
theilen; se faire —, sich graduiren
lassen; —, (Zalzf.) gradiren;
chambre —ée, Gradirhaus, *n.*

Graissement, *m.* Heiserkeit, *n.*

Grailler, *v. n.* (Zagb) abblasen.

Graillon, *m.* die schlechten Ueber-
bleibsel, Brecken, Abgang, *m.*

Grain, *m.* Korn, *n.* (Weizen,
ic.), Veere (v. Trauben, *ic.*), *f.*;
— de petite vérole, Eiterblatter;
— de verre, Glasstralle; —, *fg.*
Körnchen, *n.* Zünkchen; — de folie,

Eyarren, *m.* || — *ou* — *s*, Korn, *n.*
Getreide; gros — *s*, Winterform,
Winterfrucht, *f.*; menus — *s*, Som-
merfrucht || Köper, *m.* Model (von
Zengen); Narbe (am Leder), *f.*;
cuir à — *s*, genarbttes Leder; donner
le — à une étoffe, au cuir, Zeug
köpern, Leder narben || Grau (Ge-
wicht), *m.* || — *ou* — *de* vent, (See-
wes.) Windstoß; — *de* fin, (Schm.)
Metallorn, *n.* Zeiger, *m.*; — *d'*or-
ge, (Zischl.) Kehlhebel; (Zbiera.)
Ranforn, *n.*; (Dreh.) Drehstahl, *m.*
Graine, *f.* Same, *m.* Samenform,
n.; — *s* *d'*Avignon, *v.* Grenettes.
Grainetier, *v.* Grénétier.
Grainier, *m.* ère, *f.* Samenhänd-
ler, *m.* zinn, *f.*
Grairie, *f.* Gemeinwald, *m.*
Graissage, *m.* Schmierern, *n.*
Graissee, *f.* Fett, *n.*; — *fondue*
ou — *schmals*; —, *fg.* Fettig-
keit, *f.*
Graisser, *v.* *a.* schmieren, ein-
schmierern; *fg.* — *la* patte à qn.,
einen besteden; —, *v.* *n.* lähe wer-
den (vom Wein).
†Graisset, *m.* (Naturg.) Laub-
frosch.
Graisseeux, *se*, *adj.* schmierig.
†Grallipèdes, *m.* *pl.* Langfüßler
(Vögel).
Gramen, *m.* *lat.* (Bot.) Gras, *n.*
Grasart, *f.* Graspflanze.
Graminée, *adj.* (Bot.) grasartig;
plante —, *ou* —, *f.*, *v.* Gramen.
Grammaire, *fem.* Sprachfunde,
Sprachlehre, Grammatik.
Grammairien, *m.* Sprachlehrer.
Grammatical, *e*, *adj.*; — *ement*,
adv.: grammatisch.
Grammatiste, *m.* Grammatiker,
Sprachlehrer, Sprachschüler.
Gramme, *m.* Gramm (19 Gran).
Grand, *e*, *adj.* groß, lang, hoch;
fg. ansehnlich, vornehm, mächtig,
gewaltig, berühmt; grand maître,
m. Großmeister; grand maître de
l'ordre teutonique, Deutschmeister,
Hochmeister; grand'mère, *f.* Groß-
mutter, *ic.*; grand-duc, *m.* Groß-
herzog; Großfürst (in Rußland);
grand œuvre, Stein der Weisen;
grand merci, großen Dank; —,
m. Hohe, *n.* Erhabne (der Schreib-
art) || Grand (von Spanien), *m.*;
en —, im Großen; — *ement*, *adv.*
groß; äußerst; *fm.* gewaltig.
Grandelet, *te*, *adj.* *fm.* ziemlich
groß.
Grandeuse, *f.* Hoheit (Titel).
Grandeur, *f.* Größe, Höhe; *fg.*
id.; Herrlichkeit, Hoheit (auch Tit.),
Wichtigkeit; — *d'*âme, Seelengröße.
Grandiose, *adj.* groß, erhaben,
pomphast; —, *m.* Große, *n.*
Grandir, *v.* *n.* groß werden.

Grandissime, *adj.* *fm.* überaus
groß. [Battre.
Grange, *f.* Scheune, Scheuer; *v.*
Granit, Granite, *m.* (Miner.)
Granit (Stein).
Granitelle, *m.* Granitelle, *f.*; der
granitartige Marmor.
Granitique, *adj.* (Miner.) gran-
itartig.
Granivore, *adj.* Körner fressend.
Granulation, *f.* (Metall.) Kör-
nen, *n.*
Granuler, *v.* *a.* (Metalle) körnen.
Graphique, *adj.*; — *ment*, *adv.*:
bildlich.
†Graphite, *f.* Reißblei, *n.*
†Grapholithe, *f.* Schreibstein, *m.*
Zirkelstein. [Kelmesser.
Graphomètre, *m.* (Math.) Win-
Grappe, *f.* Traube; Traubenfaß,
m.; (Zbiera.) Maulfe (der Pferde),
f. [Weinbergen, *f.*
†Grappillage, *m.* Nachlese in den
Grappiller, *v.* *n.* *et a.* im Wein-
berge nachlesen; *fg.* einen kleinen
Gewinn machen, Schmu machen,
etw. fischen.
Grappilleur, *m.* *se*, *f.* Nachleser,
m. zinn, *f.*; *fg.* *fm.* Schummacher,
m.
Grappillon, *m.* Traubchen, *n.*
Grappin, *m.* (Seew.) Dregganfer;
Hafen, Entehafen || Kleitereisen,
n.; *fg.* *fm.* mettre le — sur qn.,
sich eines bemessern.
†Grappiner, *v.* *a.* (Seew.) entern.
Gras, *se*, *adj.* fett, feist; — bé-
tail, Mastvieh, *n.*; —, schwer,
kleinig (Erde); did, lähe (Wein, *ic.*);
spectig (Brod); blig, schmierig,
schmugig; spectig (Hut, *ic.*); *fg.*
fm. jottenhaft; jours —, Tage an
welchen man Fleisch essen darf; par-
ler —, schnarren; —, *m.* Fett, *n.*;
— *de* la jambe, Wade, *f.*; gras-
sement, *adv.* bequem (leben), *fm.*
stott. [darm.
Gras-double, *m.* (Messg.) Fett-
Gras-fondu, *m.* Gras-fondure,
f. (Zbierarz.) Fettschmelzen (der
Pferde), *n.*
Grasset, *te*, *adj.* *fm.* fettlich;
— *te*, *f.* (Bot.) Fett-, Butter-
kraut, *n.*
Grasseyement, *m.* Schnarren, *n.*
Lispeln (in der Aussprache).
Grasseyer, *v.* *n.* schnarren, lispeln
(im Sprechen).
†Grasseyeur, *m.* Schnarrer, der
mit der Zunge anstößt.
Grassouillet, *te*, *adj.* *fm.* quatz-
schelig. [eisen, *n.*
†Grateau, *m.* (Vergold.) Krab-
Grateron, *m.* (Bot.) Klebfraut,
n. [gattern.
Graticuler, *v.* *a.* (Mal.) über-
Gratification, *f.* Geschenk, *n.*

Gratifier, *v.* *a.* begnadigen, be-
schenken (de, mit).
Gratin, *masc.* (Koch.) Ansaß,
Scharre, *f.* (vom Brei, *ic.*).
Gratiolle, *fem.* (Bot.) Gnaden-
kraut, *n.*
Gratis, *adv.* umsonst, unentgelt-
lich; —, *m.* der freie Eintritt; —,
pl. die Inhaber von Freizeitteln.
Gratitude, *f.* Dankbarkeit.
†Gratte-bosse, *f.* (Münzw., *ic.*)
Krabbürste.
†Gratte-bosser, *v.* *a.* (Münzw.,
ic.) mit der Krabbürste reinigen,
polieren.
Gratte-cul, *m.* (Bot.) Hagebutte,
f. [big.
Gratteleux, *se*, *adj.* (Med.) frä-
Gratelle, *f.* (Med.) die trodrene,
kleine Kräbe.
Gratter, *v.* *a.* fragen, scharren,
aufscharen; (eine Schrift) ausfra-
gen, radiren; schaben; *se* —, sich
fragen (à, an).
†Gratteron, *m.*, *v.* Grateron.
Grattoir, *m.* Krabe, *f.* Krabzei-
sen, *n.*; Radirmesser; Schwaber, *m.*
Schabmesser, *n.*
Gratuit, *e*, *adj.* freiwillig; un-
entgeltlich; *fg.* zwecklos, ungegrün-
det; — *ement*, *adv.* umsonst; *fg.* ohne
Grund. [verdientheit.
Gratuité, *f.* Freiwilligkeit, Un-
Gratavier, *m.* Schrittführer.
Gravatif, *ve*, *adj.* lassend, be-
schwerend, schwerfällig.
Gravats, *m.* *pl.*, *v.* Gravois.
Grave, *adj.* schwer; *fg.* ernsthaft,
ernst, bedachtsam, gefest, wichtig,
tief (v. Sachen); (Mus.) tief, lang-
sam; —, *m.* (Phys.) der schwere
Körper; — *ment*, *adv.* ernsthaft, ge-
fest.
Gravelée, *adj.* *f.*, cendre —,
Weinhefenasche, *f.*; chandelle —,
das ungleiche Talglüht.
Graveleux, *se*, *adj.* steinig, kie-
sig, sandig; (Med.) griefig; *fg.*
stsch, jottenhaft; —, *m.* der mit
Gries behaftete.
Gravelines, Grevelingen (Stadt).
Gravelle, *f.* (Med.) Gries, *m.*
Nieren-, Blasenstein.
Gravelure, *f.* *fm.* Zoten, *pl.*
Graver, *v.* *a.* eingraben, einhauen,
(in Kupfer, *ic.*) siechen, schneiden;
— à l'eau forte, äßen; —, *fg.*
einprägen; — *é*, *éc*, *de* la petite
vérole, blatternarbig.
Graveur, *m.* en taille-douce,
Kupferstecher; — en cachet, Pez-
schafstecher; — en bois, Holz-
Formschneider; — en pierres fines,
Steinschneider; — sur métaux,
Metallstecher; — en médailles,
Münzstämpelschneider; — de poin-
çons, Stämpelschneider.

Gravier, *m.* Kies; (Med.) Gries.
 †Gravimètre, *m.* Schweremesser.
 Gravis, *v. n.* klimmen, klettern;
 —, *v. a.* erklimmen, erklettern,
 ersteigen.

Gravitation, *f.* (Phys.) Schwerkraft, Druck, *m.*

Gravité, *f.* (Phys.) Schwere;
 centre de —, Schwerpunkt, *m.*;
 —, *fg.* Ernsthaftigkeit, *f.* Ernst,
m.; Wichtigkeit, *f.*; (Mus.) Tiefe
 (eines Tons).

Graviter, *v. n.* streben, hinstreben,
 (durch die Schwere).

†Gravoire, *m.* (Willenn.) Galzeisen, *n.*; (Forstw.) Zeichenhammer, *m.*; (Hufsch.) Markhammer.

Gravois, *m.* Schutt.

Gravure, *f.* ou — en taille-douce, Kupferstechkunst, Kupferstechen, *n.*; Kupferstich, *m.* Stich; — à l'eau forte, Aqven, *n.* Radiren, Aetzkunst, *f.*; — en manière noire, schwarze Kunst; — en bois, Holzschnitkunst; Holzschnitt, *m.*; — sur pierres fines, Steinschnitten, *n.*

Gré, *m.* der freie Wille, Sinn; Geschmack, Belieben, *n.*; savoir — ou bon —, mauvais —, guten, schlechten Dank wissen; avoir, recevoir, prendre qch. en —, etw. auf-, annehmen; Gefallen an etw. finden; etw. geduldig ertragen; de bon —, gerne; bon —, mal —, man mag wollen oder nicht; de — à —, adq. mit beiderseitiger Uebereinstimmung.

Grèbe, *f.* (Naturg.) Grebe (Vogel).
 Grec, grecque, *adj.* griechisch; *sg.* vermischt; —, *m.* Grieche, Griechische, *n.*; *fm.* il n'est pas grand —, er ist nicht sehr geschickt.

Grèce, *f.* Griechenland, *n.*

Gréciser, *v. n.* gräcisiren, sich dem Griechischen anbequemen.

†Grécisme, *m. p. us.* (Gramm.) Gräcismus.

Grècque, *f.* (Buchh.) Einschnittdredin, *e.* *adj.* inus. schlecht, lumpicht, verächtlich; —, *m. fm.* Lumpenkerl.

Grédinerie, *f.* Bettelei.

Grément, Grément, *m.* Zauberwerk, *n.* Zauberwerk.

Grée, *v. a.* (ein Schiff) betakeln.
 Grèfle, *m.* Kanzellei, *f.*; Schreibstube || Gerichtsreibergewöhren, *pl.*; —, *f.* (Gärt.) Pfropfreis, *n.*; Pfropfen, Impfen.

Grèffer, *v. a.* (Gärt.) pfropfen, einpfropfen, impfen.

Grèffier, *m.* Stadt-, Rath-, Gerichtsschreiber, Kanzelkth.

Grèffoir, *m.* (Gärt.) Pfropfmeser, *n.* [Seide].

Grège, *adj.* ganz roh (von der

Grège, *m.* Leinsamentkamm.

Grégeois, *adj.*, feu —, das griechische Feuer (das im Wasser brennt).
 †Grégoire, *n. pr. m.* Gregor, Gregorius.

Grégorien, *ne, adj.* gregorianisch.
 Grègues, *f. pl. vi.* Hesen; *prov. pop.* tirer les —, Fersengel geben; laisser ses —, sein Leben einbüßen.

Grèle, *adj.* schlant, rañ, bager (Wuchs, *rc.*); (Bot.) dünn, schwach; hell (Stimme); grell (Ton).

Grèle, *f.* Hagel, *m.* (auch *fg.*), Schleşen, *f. pl.*

Grèlé, *e, adj.* blattarnarbig.

Grèler, *v. impers.* hageln, schleşen; —, *v. a.* durch Hagel verderben. [*mer.*]

†Grelot, *m.* (Maur.) Epiphambrelin, *m.* (Seew.) das kleinste Kabeltau. [*schine.*]

†Grèloire, *f.* (Wachs.) Körnmazgrèlon, *m.* die große Schleşe.

†Grèlonage, *m.* (Wachs.) Körnen, *n.*

Grèloner, *v. a.* (Wachs) fôrnen.

Grelot, *m.* Schelle, *f.* Kinderklapper; —, Geläute (an Schlitzen), *n.*; *fg. fm.* attacher le —, der Kage die Schelle anbinden; —, Steppwirn, *m.*

Grelotter, *v. n.* vor Kälte zittern, mit den Zähnen klappern.

†Grelouer, *v. a.* fôrnen (das Wachs).

Grément, *m.*, *v.* Grément.

Grémial, *m.* (Kirch.) Schoßstuhl, *n.*

Grémil, *m.* (Bot.) Meer-, Stein-, Perlhirse, *fém.*; Steinfame, *m.*;

graine de —, Schwadengröße, *f.*

Grénade, *fém.* Granatäpfel, *m.*;

(Arist.) Granate, *f.*; —, Granada (Land und Stadt).

Grénadier, *m.* (Bot.) Granatbaum; (Kriegsw.) Grenadier.

Grénadière, *f.* Grenadiertafche; Riemenbügel an einer Zünfte, *m.*

Grénadille, *f.* (Bot.) Passionsblume. [*Tricandean.*]

Grénadin, *m.* (Koch.) kleines

Grénadine, *fém.* Seide zu den schwarzen Spitzen.

†Grénage, *m.* Körnen (des Schießpulvers), *n.*

Grénaille, *f.* das gekôrnte Metall; (Landw.) Kornabfall, *m.*

Grénailleur, *v. a.* (Metall) fôrnen.

Grénat, *m.* (Miner.) Granatstein, Granat.

Grènelé, *e, adj.* kôrnic, kôrnicht.

Grèneler, *v. a.* (Leder) fôrnen, graniren.

Grèner, *v. a.* fôrnen; —, *v. n.* (Landw.) Samen tragen, fôrnen; in Samen schießen.

Grèneterie, *f.* Kern-, Frucht-, Samenhandel, *m.*

Grènetier, *m. ère, f.* Korn-, Frucht-, Samenhändler, *m. sinn, f.*
 Grènetis, *m.* (Münzg.) der krause Rand; Kräuselwert, *n.*

Grenettes, *f. pl.* (Mal.) die gelben Beeren, Beergelb, *n.*

Grenier, *m.* (Bauk.) der oberste Boden, Speicher, Bühne, *f.*; —, ou — à blé, Kornspeicher, *m.* boden; *fg.* Kornkammer, *f.*; — à foin, Heuboden, *m.*; — à sel, Salzhaus, *n.*; en —, (vom Getreide) nicht in Säden; charger en —, (ein Schiff) mit Stürgütern beladen.

Grenoir, *m.* Pulversieb, *n.*

†Grenot, *m.* eine Art guter Speisefische.

Grenouille, *f.* Frosch, *m.*; — verte, Laub-, Grasfrosch; —, (Buchdr.) Pfsanne, *f.*

Grenouillère, *f.* Froschlache; *fg.* Sumpfsch, *n.*

Grenouillet, *m.* (Bot.) die große Weißwurz, Schminkwurz, Salzmessigel, *n.*

Grenouillette, *f.* (Bot.) Wasserhahnenfuß, *m.*; (Schir.) Frosch.

Grenu, *e, adj.* fôrnrreich (Mehre); narbig, kôrnic (vom Leder).

†Grenure, *f.* Körnen, *n.* kôrneln.

Grès, *m.* Sandstein; (Zöpyr) Steingut, *n.*; bouteille de —, die steinerne Flasche.

Grès, *m.* Graupenhagel. [*n.*]

Grésillement, *m.* Einstrumpfen,

Grésiller, *v. impers.* rieseln, gräupeln; —, *v. a.* einstrumpfen machen; se —, einz-, zusammenschrumpfen.

†Grésillon, *m.* Griesmehl, *n.*

†Grésillonner, *v. a.* zirpen (von Grillen).

†Grésoir, *m.* (Glas.) Zügeisen, *n.*

Gresserie, *fém.* Sandsteingrube; Sandsteine, *m. pl.*; (Zöpyr.) Steingut, *n.*

Grève, *f.* das ebene Sandufer || Nichtplatz (zu Paris), *m.*

Grever, *v. a.* beschweren, drücken, fränken; — qn., einem Unrecht thun.

Grienneau, *m.* (Naturg.) der junge Auerhahn. [*Warfe.*]

†Gribane, *fém.* Gribane (große Griblette, *f.* (Koch.) Griblette, das Schweinefleisch auf dem Reiß gebraten.

Gribouillage, *m. pop.* Schmierzerei, *f.*

Gribouiller, *v. a. pop.* schmieren, beschmieren, besudeln.

Gribouillette, *f. fm.* Haschspiel, *n.*; jeter qch. à la —, etw. unter einen Kinderhaufen werfen und Preis geben.

Grièche, *adj.* bunt, gesprenkelt.

Grief, *m.* Unrecht, *n.* Schaden, *m.*; Beschwerde, *f.*

Grief, *ève, adj.* schwer; arg; -èvement, *adv.* schwer, gefährlich.
Grieveté, *fém.* Größe, Schwere (eines Verbrechens, einer Beleidigung).

Griffade, *f.* Klauenhieb, *m.*
Griffe, *f.* Klaue, Kralle; —s, Fänge, *m. pl.*; —, *fg.* Klaue, *f.* Gewalt || Namenspäppl, *m.*

Griffer, *v. a.* mit den Klauen ergreifen. [Greif.]

Griffon, *m.* Greifgeier, Vogel
Griffonnage, *m.* Gefrißel, *n.* die unleserliche Schrift, Schmiererei.

Griffonner, *v. a.* übel schreiben, schmieren, frißeln; (Zeichn.) greb hinzeichnen. [rer.]

Griffonnier, *m.* Krißler, Schmie-
Grignon, *m.* Rinde (*f.*), Ranst (*m.*) Brod, Brodkrüßchen, *n.* || Diktrest, *pl.*

Grignoter, *v. n.* Brod knauseln, *fg. pop.* einen kleinen Gewinn machen.

Grignotis, *m.* (Kupferst.) Zitter-
strieche, *pl.* [Lump.]

Grigou, *m. fm.* Knauser, Filz,
Gril, *m.* Rost; *fg. fm.* être sur le —, auf der Folter seyn.

Grillade, *f.* Röstien, *n.*; Rost-
braten, *m.*

Grillage, *m.* (Metall.) Röstien,
n.; (Schloß, ic.) Gitter, Drahtgitter; (Bauk.) Rost, *m.*

Grille, *f.* Gitter, *n.*; (Kloß.)
Sprachgitter; — de feu ou —, Feuerrost, *m.*; —, (Bauk.) Rost; (Handl.) Raspel (zum Zabaf), *f.*

Griller, *v. a.*, — ou faire —,
(Kochf.) rösten, auf dem Roste braten || verbrennen; (Schloß.) vergittern; —, *v. n.* sich verbrennen; *fg.* brennen (vor Ungebudt).

Grillon, *m.* (Naturg.) Grille, *f.*
Heimchen, *n.*; —s, *ol.* Daumenschmüre (zum Folttern), *f. pl.*

†Grilloter, *v. n.* zirpen.

Grimace, *f.* Frage, verzerrte Ge-
berde; faire la —, ein Gesicht schneiden; *fg.* falsche Falten werfen (*v.* Kleidern); —, *fg. fm.* Darstellung, *f.* Spiegelfechtere; (Näh.) Näh-
pult, *n.* Nähstissen.

Grimacer, *v. n.* Gesicht schneiden;
fg. fm. falsche Falten werfen.

Grimacier, *m.* ère, *f.* Fragen-
macher, *m.* zinn, *f.*; *fg.* Heuchler,
m. zinn, *f.*; —, ère, *adj.* verzerrt; *fg. id.*, heuchlerisch.

Grimaud, *m. mépr.* WBSchüz.
Grimc, *m. fm. inus.* Schüljunge;

(Zheut.) lächerliche Alte.
Grimelin, *m.* Lauser, Knäcker;
pop. Pfennigfuchser.

Grimelinage, *masc.* knauseriges

Spil; unbedeutender Gewinn; Kni-
derei, *f.*

Grimeliner, *v. n.* knauserig spie-
len; nach Profit schnappen.

Grimer (se), das Gesicht runzeln;
sich verstellen.

Grimoire, *m.* Zauberbuch, *n.*;
fg. fm. Geschnür, unverständliche
Zug.

Grimpant, *e, adj.* (Bot.) ran-
fend; plante —e, Rankengewächs,
n. Schlingpflanze, *f.*

Grimper, *v. n.* klettern, steigen;
(Bot.) ranken.

Grimpereau, *m.* Baumkletterer,
Baumläufer (Vogel).

Grimpeurs, *m. pl.* Baumläufer
(Vögel).

Grimcement, *m. de dents*, Zäh-
knirschen, *n.*

Grincer, *v. a.*, les dents ou des
dents, mit den Zähnen knirschen,
die Zähne fletschen.

Gringolé, *e, adj.* (Wapp.) mit
einem Schlangenkopf endigend.

Gringotter, *v. n.* zwitschern, tril-
lern; *pop. mépr.* leiern.

Gringuenaude, *f. bas*, Klunker,
m. das Klumpchen von Unreinigkeit.
†Griots, *m. pl.* (Bäck.) Aftermehl,
n. Kleinemehl; (Bot.) Purgirgin-
ster, *m.*

Griotte, *f.* (Gärtn.) Weichselfir-
sche, Amarelle, Ammer.

Griottier, *m.* (Gärtn.) Weichsel-
firschbaum, Amarellenbaum.

Grippe, *f. pop. inus.* Stecken-
pferd, *n.*; (Med.) Katharralfieber;
prendre qn. en —, einen Wider-
willen gegen einen fassen.

Gripper, *v. a.* listig wegstehlen;
se —, (vom Zeug) einlaufen.

Grippe-sou, *m. fm.* Pfennig-
fuchser.

Gris, *e, adj.* grau; *fg. fm.* ein
wenig berauscht; (Buchdr.) mustert
(Buchstaben); soeurs —es, die
barmherzigen Schwestern; —, *m.*
Graue, *n.*; die graue Farbe; vert-
de —, Grünspan, *m.*

Grisaille, *f.* (Mal.) Grau in
Grau; (Perr.) die Vermischung von
braunen und weißen Haaren.

Grisailler, *v. a.* (Mal.) grau an-
streichen.

Grisâtre, *adj.* graulich.

Griser, *v. a. fm.* ein wenig be-
rauschen; se —, sich ein Rauschen
trinken.

Griset, *m.* der junge Distelfink.

Grisette, *f.* der graue Zeug; das
graue Hauskleid; *fm.* die gemeine
Dirne. [hen.]

Grissoller, *v. n.* trillern (von Ler-
Grison, *ne, adj.* grau; —, *m.*
fm. Graubart, Graufopf; *fg.* ver-
tappede Ladei || *pop.* Esel.

Grisonner, *v. n.* grau werden,
ergrauen.

†Grisons, *m. pl.* Graubündner;
le pays des —, Graubündten (Canton
der Schweiz).

Grisou, *m.* Steinkohlengas (Koh-
lenwasserstoffgas in Steinkohlengru-
ben), *n.*

Grive, *f.* (Naturg.) Krametsvogel,
m. Drossel, *f.* [felt.]

Grivelé, *e, adj.* grauweiß gespren-
Grivelée, *f.* ein geheimer, uner-
laubter Gewinn, ein Schnitt.

Griveler, *v. n.* Schmu machen, sein-
nen Schnitt machen, etwas gewinnen.

Griveler, *m.* der sich heimlich
kleine Vertheile verschafft.

Grivois, *m. e, f.* der fünfte, lustige
Kerl, die fünfte, lustige Dirne; —,
adj. munter, lustig.

†Gröenland, Gröenland, *n.*
†Gröenlandais, *e, adj.* grönlän-
disch; —, *m. e, f.* Grönländer, *m.*
zinn, *f.*

Grog, *m.* Grog, Schiffsbranntwein.

Grogard, *m.* Brummbar, Murr-
kopf, mürrische Mensch.

Grogement, *m.* Grunzen, *n.*;
fg. Murren, Gebrumme.

Grogner, *v. n.* grunzen; *fg.* mur-
ren, brummen.

Grogneur, *m.* Grognon, *m. et f.*
Murrkopf, *m.* [mürrisch.]

Grogneur, *se, Grognon, ne, adj.*
Grognon, *ne, adj.* zänkisch, mü-
rriß, wunderbarlich.

Groin, *m.* Hüßel.

†Groinson, Groison, *m.* Perga-
mentmacherfreide, *f.*

Groisil, *m., v.* Grésil; auch zer-
brochene Eisstückchen, *pl.*

Grolle, *f.* (Naturg.) Saatkrähe.
Grommeler, *v. n.* murren, brum-
men. [Mollen (des Donners).]

Gronnement, *m.* Murren, *n.*
Gronder, *v. n.* murren, brummen,
schelten, feisen; (*v.* Donner) rollen,
rasseln; (*v.* Wind) brausen; —, *v. a.*
auschelten, schmälen.

Gronderie, *fém.* Schelten, *n.*
Schmälen.

Grondeur, *se, adj.* brummig,
mürrisch; —, *m. se, f.* Zänker, *m.*
zinn, *f.* Zegrimm, *m.*

†Groningue, *f.* Gröningen (Stadt
und Provinz).

Gros, *se, adj.* dick, groß, ansehn-
lich; beträchtlich (Heer, Ausgaben,
ic.); schwer (Geyäß); grob, derb
(Sant); stümisch (Wetter); schwang-
er (Frau); trächtig (Zhier); aufge-
laufen (Augen); avoir le cœur —,
das Herz voll haben; jouer — jeu,
hoch spielen.

Gros, *m.* Dieße, *n.* Stärkste,
Gröste; Stamm (des Daumes),
m.; *fg.* Hauptmasse (des Heeres),

J.: der starke Trupp; — du monde, große Haufen; —, Hauptsache, *f.* Haupttheil, *m.* || Quentchen, *n.*; Grestchen, *m.*; — de cens, Zinsgrestchen; une livre de —, ein Pfund stämisch; — de Tours, Grosdetours (*Teug*), *m.*; —, *adv.* viel; en —, im Ganzen, im Großen.
 Gros-bec, *m.* Kernbeißer (Vogel).
 Gros de Naples, *m.* eine Art seidener Zeuge.
 Grosseille, *f.* Johannisbeere; — noire, Malbeere; — verte, Stachelbeere.
 Grosseillier, *masc.* Johannisbeerstrauch; — noir, Malbeerstrauch; — épineux, Stachelbeerstrauch.
 Grosse, *f.* (Handl.) Groß, *n.* zwölf Dugend; (*jur.*) die Ausfertigung einer Urkunde, *n.*
 Grosserie, *f.* die grobe Eisenwaare || Großhandel, *m.*
 Grossesse, *f.* Schwangerschaft.
 Grosseur, *f.* Dicke, Größe; (Med.) Geschwulst.
 Grossier, *ère*, *adj.*; —ement, *adv.*: greb, plump, reh; *fg. id.*, unartig; marchand —, *fm.* Großhändler, *m.*
 Grossièreté, *f.* Grobheit, Unart.
 Grossir, *v. a.* did machen; *fg.* verstärken, vergrößern; (einen Fluß) aufschwellen; —, *v. n. et se* —, dider, stärker werden; anschwellen; (*v.* Flüssen), anwachsen, zunehmen.
 Grossissement, *m.* Vergrößerung, *f.*
 Grossoyer, *v. a.* (eine Urkunde) ausfertigen; sauber abschreiben.
 Grotesque, *adj.*: —ment, *adv.*: grotes, felsam, wunderbar, lachertlich; —, *m. pl.* (Mal.) Grillenwerk, *n.* Grotesken, *f. pl.*
 Grotte, *f.* Grotte, Höhle.
 Grouillant, *e*, *adj. pop.* wimmeln; il a six enfants tout —, er hat sechs Kinder herumtrabbeln.
 Grouillement, *m.* Knurren, *n.* Rumpeln (im Leibe).
 Grouiller, *v. n. fm.* sich bewegen, wimmeln, griebeln; knurren, rumpeln (im Leibe).
 †Grouiner, *v. n.* grunzen.
 Group, *m.* (Handl.) Sad (Geld).
 Groupe, *m.* Gruppe, *f.* Zusammenstellung mehrerer Figuren.
 Groupier, *v. a.* (mehrere Figuren) zusammenstellen, gruppieren; —, *v. n.* eine Gruppe ausmachen.
 Gruau, *m.* Grüße, *f.* Habergrüße, *n.*
 Gries, *m.*; — bis, Säbretmehl, *n.* || der junge Kranich (Vogel).
 Grue, *f.* Kranich, *m.*; faire le pied de —, *prov.* lang und stehend warten; —, *fg.* Dummkopf, *m.*; (Med.) Krahn.
 Grucerie, *f. ol.* Unterferstgericht, *n.*

Gruger, *v. a.* zerbeißen, zerknirschen; *plais.* essen, sauen; *fg. fm.* aufsehren.
 Grume, *f.*, bois en —, unbehaue- nes Holz.
 Grumeau, *m.* Klümpchen, *n.* Knollen, *m.* (Blut, *ic.*).
 †Grumel, *m.* Haferblüthe, *f.*
 Grumeler (se), gerinnen, klüm- perig werden, sich klümpern.
 Grumeleux, *se*, *adj.* klümperig, knollig.
 Gruyer, *m. ol.* Zerstrichter; —, *adj. m.*, seigneur —, Zerflechens- herr.
 Gruyère, *m.*, ou fromage de —, Grierskäse (Art Schweizerkäse).
 †Guangue, *m.* der chilsche Maul- wurf.
 Gué, *m.* Furt, *f.* seichte Stelle, Schwemme (für Pferde); passer à —, durchwaten; *fg.* sonder le —, untersuchen.
 Guéable, *adj.* wo man durchwaten kann, leicht. [Gaures.
 Guébres, *m. pl.* Gebren, *voy.*
 Guède, *f.* Waid (Färbkraut), *m.*
 Guéder, *v. a.* mit Waid färben.
 Guéer, *v. a.* abspülen, abwaschen; ausschwemmen; (Pferde) schwimmen.
 †Gueldre, *f.* Geldern (Provinz).
 Guelfes, *m. pl.* Guelfen (Gegner der Gibellinen).
 Guenille, *f.* Lumpen, *m.*; —, Plunder; *fg. fm. id.*, Bettel, Lappalien, *pl.*; marché aux —, Ge- rümpelmarkt, *m.*; en —, zerlumpt.
 †Guenilleux, *se*, *adj.* mit Lumpen bedekt.
 Guenillon, *m.* der kleine Lumpen.
 Guenipe, *f. pop.* Schmutznidel, *m.*; Bettel, *f.*
 Guenon, *f.* Affenweibchen, *n.*; *fm.* häßliche Weibsbild.
 Guenuche, *f.* die junge Aeffinn; *fg. pop.* das gepuzte Aeffengesicht.
 †Guépard, *m.* (Naturg.) Ziger- Guêpe, *f.* Wespe. [wolsf.
 Guépier, *m.* Wespennest, *n.*; Dienenfresser (Vogel), *m.*
 Guerdon, *m.* (alt) Miethe, *f.* Lohn, *m.* Belohnung, *f.*
 Guerdonner, *v. a.* (alt) so viel als récompenser, belohnen.
 Guère, Guères, *adv.*, ne... —, kaum, wenig, selten, nicht leicht.
 Guéret, *m.* Drachfeld, *n.*; —, (Dicht.) Felder, *pl.*
 Guéridon, *m.* Leuchterstuhl, *n.*isch.
 Guérir, *v. a.* heilen; *fg. id.*, be- freien; —, *v. n.* (de qch.), gesund werden, genesen, gesunden; *fg.* ge- nesen, geheilt werden; *se* —, sich heilen.
 Guérison, *f.* Heilung, Genesung.
 Guérissable, *adj.* heilbar.
 Guérite, *sem.* Schilderhaus, *n.*

Warte, *f.*; (Dauf.) Schautürm- chen, *n.*
 †Guérin, *m.* (Seew.) Gerling, *n.* (Zau).
 Guerre, *f.* Krieg, *m.*; *ol.* Zehde, *f.*; faire la — à qn., Krieg mit einem führen; *fg. id.*, einen aus- spotten; faire la — à qch., etwas bekämpfen; —, *fg.* Streit, *masc.* Kampf.
 Guerrier, *ère*, *adj.* kriegerisch; jüreitbar; im Kriege abgehärtet; —, *m. ère*, *f.* Krieger, *m.* Held, *inn.* *f.* [fm. gern zanken.
 Guerroyer, *v. n. ol.* Krieg führen; Guerroyeur, *m. ol.* Krieger; *fm.* kriegslustige Jürit; Jänfer.
 Guet, *m.* Wache, *f.* Nachtwache; le mot du —, das Lösungswort.
 Guet-apens, *m.* Nachstellung, *f.* Hinterhalt, *m.*; *fg.* Hinterlist, *f.*
 Guêtre, *f.* Kamache.
 Guêtrer, *v. a.* qn., einem Kama- schen anziehen; *se* —, Kamachen anziehen.
 Guetter, *v. a.* qch., qn., auf etw., auf einen lauern; passen, einem auf- passen; *fg. id.*
 Guetteur, *m.* Lauerer, Aufpasser.
 Guenlard, *m. fm.* Schreier.
 Guéule, *f.* Rachen, *m.* Maul, *n.* (*v.* Thieren und *fm. v.* Menschen); il est fort en —, er ist ein Erz- schreier; —, (Handw.) Mündung, *f.* Deffnung, Loch, *n.*; (Gieß.) Einguß, *m.*
 Guéulée, *f.* Rachenroll, *m.*
 Guenler, *v. n. bas*, viel schreien; —, *v. a.* (Jagd) fest packen.
 Guéules, *m.* (Wapp.) die rothe Farbe. [ung des Kühlseus.
 Gueulette, *f.* (Glash.) die Mün- zengussaille, *f. injur.* Bettelbrel, *n.*
 Gueusailler, *v. n. fm.* betteln.
 Gueusant, *e*, *adj.*, gueux —, der Bettler von Handwerk.
 Gueuse, *f.* (Eisenh.) Gans (ein großes Stück Gußeisen).
 Gueuser, *v. n. fm.* betteln.
 Gueuserie, *f. fm.* Bettellei.
 †Gueusette, *f.* (Schuhm.) Farbes- scharben, *m.*
 Gueux, *se*, *adj.* bettelarm, arm- selig; —, *m. se*, *f.* Bettler, *m.* Hungerleider, *inn.* *f.*; Schurke, *m.* Bettel, *f.*
 †Guhr, *m.* (Bergw.) Guhr, *f.*
 Gui, *m.* (Bot.) Mistel, *f.*; —, *n. pr. m.* Weiz; le mal de S. —, (Med.) die Kriebelkrankheit.
 †Guiane, *f.* Guiana (Land).
 Guichet, *m.* Einlaß, Pfortchen, *n.*; (Zischl.) Fensterladen, *masc.*; Thürflügel (eines Schrankes); (Hy- draul.) Einlaß.
 Guichetier, *m.* Thürknecht des Kerkermeisters, Schließer.

Guide, *m. et f.* Wegweiser, *m.* Führer, -inn, *f. sg. id.*; (Zischl.) Keil, *m.* Nischholz, *n.*; (Schriftg.) Nichtmaß; (Kartenm.) Weiser, *m.*; —, *f.* Leitriemen, *m.* Leitseil, *n.*
 Guide-âne, *m.* Kirchenkalender; (Uhrm.) Vohrführer; *fg. fm.* Felsbrücke, *f.*; (Buchdr.) Anweisung.
 Guider, *v. a.* führen, leiten.
 Guidon, *m.* (Kriegsw.) die kleine Fahne, Standarte; Standartenträger, *m.*; (Musik) Notencensus, Nachweisungszeichen, *n.*; (Büchf.) Wärforn, Mäße, *f.*
 †Guienne (la), Guienne (ehemals Aquitanien, franz. Provinz).
 Guinard, *m.* (Naturg.) Schneehuhn, *n.*
 Guigne, *f.* (Gärtn.) Süßkirche.
 †Guigneaux, *m. pl.* Stiehbalken zwischen den Dachsparren.
 Guigner, *v. n. fm.* spielen; —, *v. a.* anschließen.
 Guignier, *m.* (Gärtn.) Süßkirchenbaum.
 †Guignole, *f.* Waggelächchen, *n.*
 Guignon, *m. fm.* Unglück (im Spiel), *n.*
 Guildive, *f.* Zuckerbranntwein, *m.*
 Guillee, *f.* Magregen, *m.* [*f.*]
 Guillage, *m.* (Bierbr.) Gährung.
 Guillaume, *m.* Hobel, Leistenhobel; —, *n. pr. m.* Wilhelm.
 †Guillecin, *masc.* der englische Wallach.
 Guillemet, *m.* (Buchdr.) Gänseauge, *n.* Anführungszeichen („).
 Guillemeter, *v. a.* (Buchdr.) mit Gänseaugen bezeichnen.
 Guillemot, *m.* Taucherhuhn, *n.*
 †Guiller, *v. n.* (Bierbr.) Hefen auswerfen.
 Guilleret, *te, adj. fm.* aufgewekt, lustig.
 Guilleri, *m.* Gezwirner (des Sperlings), *n.*
 Guillocher, *v. a.* mit verschlungenen Zügen verzieren.
 Guillochis, *m.* (Bauf.) Gefächlinge, *n.*; (Gärtn.) Irreweg, *m.*
 †Guilloire, *f.* (Bierbr.) Weischlufe, Gährbotich, *m.*
 Guillotine, *fem.* Köpfsmaschine, Guillotine.
 Guillotiner, *v. a.* mit der Guillotine köpfen, guillotinieren.
 Guimauve, *f.* (Naturg.) Eibisch, *m.* Eibischwurzel, *f.*; pâte de —, Bruststeig, *m.*
 Guimbarde, *f.* (Landw.) Leiter-, Heuwagen, *m.*; (Handl.) Güterwagen; (Mus.) Manteltrommel, *f.* Drummeisen, *n.*
 Guimberge, *f.* (Bauf.) der Schlußsteinirath an gotischen Gewölben.
 Guimpe, *f.* Brustschleier (der Nonnen), *m.*

Guindage, *m.* (Schiff.) Aufwinden, *n.* Aufhissen; Aufwinderlohn, *m.*; Histaue, *n. pl.*
 †Guindal, Guindas, Guindeau, *m.* (Schiff.) Spille, *f.* Rolle, Hüse.
 Guindant, *m.* (Seew.) Höhe (einer Flagge), *f.*
 Guindé, *e, adj. fg.* schwülzig, steif, gezwungen.
 Guinder, *v. a.* aufwinden, in die Höhe winden, aufhissen; *fg.* überspannen. [*tau, n.*]
 †Guinderesse, *f.* (Schiff.) Hüh-
 †Guindre, *m.* Zwirnradchen, *n.*
 Guinée, *f.* Guine (engl. Goldmünze); —, Guinea (Land).
 Guingan, *masc.* Eingang, Artbaumwollener Zeug.
 †Guingois, *m.* Vershobene, *n.* Schiefe, Ungleiche; *fg. fm.* Schiefe; de —, schief; *fg. id.* übergerth.
 Guinguette, *fem. fm.* Schenke; Kneipe; *fg. fm.* Landhäuschen, *n.*; eine Art Landkutsche.
 †Guiper, *v. a.* überspinnen. **➤**
 †Guipoir, *m.* Wortenspinnerhasen.
 Guipure, *f.* die mit gedrehter Seide überspinnene Spitze.
 Guirlande, *f.* Blumenkranz, *m.* Blumengehänge, *n.* Laubwerk.
 †Guisarme, *f.* die zweischneidige Art oder Hellebarde.
 Guise, *f.* Art, Weise; à ma —, auf meine Art, *x.*; en — de..., als wie...; nach Art...
 Guitarc, *f.* Zither, Gitarre.
 Guitariste, *m.* Zitherspieler.
 †Guitran, *m.* (Schiff.) Theer.
 Gumène, *f.* (Wapp.) Antertau, *n.*
 †Gustatif, *ve, adj.*, nek —, (Anat.) Geschmacksnerv, *m.*
 Gustation, *f.* Schmecken, *n.* Kosten.
 Gustave, *n. pr. m.* Gustav.
 Gutte, *v.* Gomme-gutte.
 †Guttiars, *m. pl.* (Bot.) die Gummi oder Harz gebenden Bäume.
 Guttural, *e, adj.*, artère —e, (Anat.) Kehlpulsader, *f.*; (Gramm.) son —, Kehllaut, *m.*; lettre —e, Kehlbuchstab.
 Gymnase, *m.* Gymnasium, *n.*
 Gymnasiarque, *m.* (Alt.) Gymnasiarh; Vorsteher des Gymnasiums.
 Gymnaste, *m.* (Alt.) Gymnast.
 Gymnastique, *f.* Gymnastik, Turnkunst; —, *adj.* gymnastisch.
 Gymnique, *adj.*, jeux —s, die gymnischen Spiele; —, *f.*, *v.* Gymnastique.
 Gymnosophe, *m.* (Alt.) Gymnosophist (Philosoph in Indien).
 Gymnosperme, *adj.* (Bot.) mit nacktem Samen.
 Gymnospermie, *f.* (Bot.) die Pflanzen mit nacktem Samen.
 Gymnote, *m.* Kahlrücken, Bitteraal.

Gynandrie, *f.* (Bot.) weibmännige Pflanzenklasse.
 Gynécée, *m.* (Alt.) Frauengemach, *n.*
 Gynécocratie, *f.* der Staat wo die Weiberregierung Statt findet.
 Gynécocratique, *adj.*, gouvernement —, Weiberregierung, *f.*
 Gypse, *m.* (Miner.) Gyps.
 Gypseux, *se, adj.* gypsartig; terre —sc, Gypserde, *f.*
 Gyration, *v.* Giroiroire.
 Gyromancie, Gyromance, *f.* die Wahrsagerei durch Herumgehen im Kreise.
 Gyrovague, *m.* Wandermönch.

H.

NB. Die Anfangs-H, welche ausgeprochen werden, sind mit „ bezeichnet.
 „Ha, *interj.* ha! ach! ei!
 Habile, *adj.*; —ment, *adv.* geschickt, sähig; — à voter, stimmfähig.
 Habileté, *f.* Geschicklichkeit.
 †Habillissime, *adj. fm.* überaus geschickt.
 †Habilitation, *f.* (jur.) die Ertheilung der Rechtsfähigkeit.
 Habilité, *f.* à succéder, (jur.) Erbfähigkeit.
 Habilitier, *v. a.* (jur.) sähig machen (à, zu); — à succéder, erbfähig machen.
 Habillage, *m.* Zurichten (des Geflügels, *x.*, des Leders), *n.*
 Habillement, *m.* Kleidung, *f.*; Tracht.
 Habiller, *v. a.* kleiden, bekleiden, ankleiden; (einem) Kleider machen; *fg.* einkleiden, bemanteln; (Wegg.) ausschlagen; (Zische, *x.*) ausnehmen, zurichten; s'—, sich ankleiden.
 †Habilleur, *m.* (Wegg.) Ausschlächter.
 Habit, *m.* Kleid, *n.* Kleidungsstück; Gewand; (Klost.) donner l'— à qn., einen einkleiden; prendre l'—, sich einkleiden lassen.
 Habitable, *adj.* bewohnbar.
 Habitable, *m.* (h. Schr.) Hütte, *f.*; Wohnung; (Seew.) Compasshäuschen, *n.*
 Habitant, *m. c. f.* Einwohner, *m.* Bewohner, -inn, *f.* — d'une ville, Städter, *m.*; —, *e, adj.* wohnhaft.
 Habitation, *f.* Wohnung, Wohnplatz, *m.* || Niederlassung, *f.*; Pflanzung; (jur.) Bewohnung.
 Habiter, *v. n.* wohnen; —, *v. a.* bewohnen.
 †Habitation, *f.* (Kirche) Helfersstelle.
 Habitude, *f.* Gewohnheit; mau-

raise —, Unart; —, Haltung (des Körpers); (Med.) Beschaffenheit; *fg.* der genaue Umgang, Liebesverständnis, *n.*

Habitué, *m.* Pfarrgehülfe; Gasi, Genos (eines Kaffeehauses, *u.*).

Habituel, *le, adj.* zur Gewohnheit geworden, gewöhnlich; — lement, *adv.* aus Gewohnheit, gewöhnlich.

Habituer, *v. a.* gewöhnen (à, an); s'—, sich gewöhnen; s'—, *p. us.* sich häuslich niederlassen (à, zu).

„Häbler, *v. n.* aufschneiden, prahlen.

„Häblerie, *f.* Aufschneiderei.

„Häbler, *m.* se, *f.* Prahler, *m.* *sinn, f.*

„Hache, *f.* Art, Weil, *n.*; — d'armes, Streitart, *f.*; — du bourreau, Pflüchtheil, *n.* [(Stpl.)]

„Haché, *e, adj.* *fg.* abgebrochen

„Hacher, *v. a.* haden, verhaden, (schärfe (Kraut); (Kriegsw.) zusammenhauen; (Kupferst.) schraffieren; (Zwiel.) auftragen.

„Hachereau, Hachot, *m.* die kleine Art. [merbeil.]

„Hachette, *f.* Hadbeil, *n.*; Ham-

„Hachis, *m.* (Koch.) Gehadte, *n.*

„Hachoir, *m.* Hadbrett, *n.* Had-

„Hachot, *m.*; Hadlerlingsban, *f.*; (Mega., *u.*) Hadmesser, *n.*

„Hachure, *f.* (Zeichn., *u.*) Schraffurung.

„Hagard, *e, adj.* wild, zerstört, grau, stier, schen; faucon —, Hagerfalle, *m.*

Hagiographie, *adj.*, livres —s, (b. Schr.) Hagiographa, *f.* Apokryphen; —, *m.* der Lebensbeschreiber der Heiligen.

Hagiographie, *f.* Hagiographie.

Hagiologique, *adj.*, vocabulaire —, des Namenbuch der Heiligen.

„Haba, *m.* Haba, *n.* die Öffnung in einer Gartenmauer zu einer freien Aussicht.

„Habé, ein Jagdruf die Hunde zu mäßigen.

„Haie, *f.* Saun, *m.* Heide, *f.*; (Kriegsw.) Reihe, Gasse; en —, in einer Reihe, Linie.

„Haie, *interject.* Hsi! (Ruf der Zuhrlente); — au bout, *prov.* etw. dazu.

„Haillon, *m.* Lumpen, Lappen.

† „Hainault, *m.* Hennegau (Provins).

„Haine, *f.* Haß, *m.* Groll, Widerwille; en — de, aus Haß gegen; prendre *qn.* en —, einen Haß auf einen werfen, einen hassen.

„Haineux, *se, adj.* feindselig.

„Hair, *v. a.* hassen; se —, *v. r.* sich hassen; se —, *fm.* sich über sich selbst ärgern.

„Haire, *f.* das härene Hemd.

„Haissable, *adj.* hassenswürdig.

„Halage, *m.* Schiffziehen, *n.*; chemin de —, Leinwand, *m.*

„Halbran, *m.* die junge wilde Ente.

„Halbrené, *e, adj.* (Zelt.) mit gebrochenen Flügeln; *fg. fm.* zerlumpt; fadenmaß; schwamm.

„Häle, *m.* Sonnenhitze, *f.* Sonnenbrand, *m.*

† „Hale-bas, *m.* (Seew.) Niederholer (Zeu).

Haleine, *f.* Athem, *m.* Hauch; avoir l'— forte, aus dem Halse riechen; courte —, Engbrüstigkeit, *f.* Keichen, *n.*; —, *fg.* Lüftchen; *f.* de longue —, langwierig; à perte d'—, gar zu lang; tout d'une —, in einem Athem od. Zug, auf einmal.

† „Hälement, *m.* (Schiff.) Knoten, Schlinge (an einem Ecile), *f.*

„Halénée, *fém.* der unangenehme Hauch.

Halener, *v. a.* (Jagd) wittern.

„Haler, *v. a.* (Schiff.) ziehen, anziehen, anholen; — sur un câble, ein Tau anziehen; — le vent, so nahe als möglich gegen den Wind hin fahren; (Hunde) hezen.

„Häler, *v. a.* schwärzen, bräunen, verbrennen (Sonne); (Haar) dörren; se —, verbrannt, braun, schwarz werden.

„Haletant, *e, adj.* lechzend, keichend.

„Haleter, *v. n.* schnauben, keichen; — de soif, lechzen.

„Haleur, *m.* Schiff zieher.

Halitueux, *se, adj.* dünnig, warmfeucht.

„Hallage, *m.* Standgeld, *n.*

„Hallali, *interj.* (Jagd) Hallali!

„Halle, *f.* Halle; le langage des —s, die Pöbelsprache (in Paris).

„Hallebarde, *f.* Hellebarde.

„Hallebardier, *m.* Hellebardirer.

„Hallebreds, *m. et f.* plumpgroße Frau, *f.*; Bengel, *m.*

„Hallier, *m.* Gebüsch, *n.* Dickicht; (Handl.) Hallenwächter, *m.*; Standfrämer.

„Hallucination, *f.* (Med.) die Verblendung der Augen.

„Halo, *m.* (Astr.) Hof (um Gestirne).

„Haloir, *m.* Hansdörre, *f.*

„Halot, *m.* Höhle, *f.* Loch, *n.* (von Keimchen).

„Halotechnie, *f.* Salzlebre.

„Halte, *f.* Halt, *m.* Haltmachen, *n.* Rasten; Rastort, *m.*; die Mahlzeit am Rastort; faire —, rasten, Rastig halten; —, ou — là, *interj.* halt! halt an!

„Halurgie, *f.* Salzbereitungsunst.

„Hamac, *m.* Hangmatte, *f.*

Hamadryade, *f.* (Myth.) Baumnympe.

„Hameau, *m.* Weiler.

Hameçon, *m.* Angelhaken, Angel, *f.*; prendre à l'—, anbeißen; mordre à l'—, *fg. fm. id.*

Hameçonné, *e, adj.* (Dct.) an-gelförmig, hakenförmig.

† Hameç, *f.* (Artill.) Schast (des Stückschüßers), *m.*

„Hampe, *f.* Stiel, *m.* Schast (an Hellebarden); (Jagd) Bruij (*f.*) Wamme (des Hirschs).

Hamster, *m.* (Naturg.) Hamster, Kornserkel, *n.*

„Han, *m.* Herberge (im Orient), *f.*

„Hanap, *m.* ol. Humpen.

„Hanche, *fém.* Hüfte, Lende; (Weistf.) Hanke.

Hanebane, *f.*, *v.* Jusquiame.

„Hangar, *m.* Schuppen, Wagen-schuppen; Schirmdach, *n.*

„Hanneton, *m.* Maisfäfer; *fg. fm.* Tapp-ins-Mus.

„Hanovrien, *ne, adj.* hannöerisch; —, *m. ne, f.* Hannoveraner, *m. sinn, f.*

„Hanscrit, *v.* Samskrit.

„Hanse, *f.* Hanse (ein ehemaliger Bund von deutschen Handelsstädten).

„Hanseatique, *adj.* hanseatisch; ville —, Hansestadt, *f.*

„Hansière, *f.* (Schiff.) Siech-, Schleppeil, *n.*

„Hanter, *v. a.* est besuchen; —, *v. n.* chez *qn.*, oft zu einem kommen.

„Hantise, *f. fm. m. p. vi.* Umgang, *m.*

„Happe, *f.* (Wagn.) Achenblech, *n.*; (Schleß.) Krampe, *f.* Haube; Versiednagel (am Pfflug), *m.*; — de fenêtre, Fensterriegel, Vorreiber; (Lautenm.) Zwingel, *f.*

† „Happe-chair, *masc.* Häfcher, Presser, *fg.* habüchtige Mensch.

„Happelourde, *f.* der falsche Diamant. [pen.]

„Happer, *v. a.* erhaschen, erschnapen;

„Haquenée, *f.* Zelter (Pferd), *m.*; *fg. fm. m. p.* das große laische Weib.

„Haquet, *m.* Stürzfarren.

„Haquetier, *m.* Kärrner.

„Harangue, *f.* Rede, Anrede; *m. p.* Geschwätz, *n.*

„Haranguer, *v. a.* anreden; —, *v. n.* eine Rede halten; *fm. m. p.* das große Wort führen, schwätzen.

„Haranguer, *m.* Redner; *fm. m. p.* Schwätzer.

„Haras, *m.* Zütereier, *f.* Gestüte, *n.*; (Naturg.) *v.* Ara.

„Harasser, *v. a.* ermüden, abmatten. [(auch *fg.*)]

„Harceler, *v. a.* ost anfallen, necken

„Harde, *f.* (Jagd) Hudel (Hirsche, *u.*); *n.*; Koppelriemen, *m.*

† Hardees, *f. pl.* (Jagd) Wildschaden, *m.* Wildbruch.

„Harder, v. a. (Hunde) zusammenkopeln. [*n. pl. Sachen, f. pl.*]
 „Harden, f. pl. Kleidungsstücke,
 „Hardi, e, *adj.*; -iment, *adv.*: dreist, tüchtig, mutzig; *m. p.* frech, unverschämt.

„Hardiesse, f. Dreistigkeit, Keckheit, Kühnheit, Muth, *m.*; *m. p.* Frechheit, f. Unverschämtheit.

„Harem, m. Harem (Weiberaufenthalt im Serail).

„Hareng, m. Haring. [*m.*]

„Harengaison, f. Haringfang,

„Harengère, f. Haringweib, *n.*; *fg. fm.* Lastermaul.

†Harengerie, f. Haringmarkt, *m.*

†Hargnerie, f. Zanf, *m.* Streit, Zwist.

„Hargneux, se, *adj.* mürrisch, zänkisch, bissig (Hund); tückisch (Pferd).

„Haricot, m. Bohne, *f.*; (Kochk.) Hammelfleisch mit weißen Rüben.

„Haridelle, f. mépr. Schindmähre, Gurre. [*etc.*]

†Harlequin, etc., v. Arlequin,

†Harmale, f. (Bot.) Hornel,

Harmelraute. [*nita, f.*]

„Harmonia, m. (Mus.) Harmonie,

„Harmonie, f. Harmonie, Zusammenstimmung; *fg. id.*, Uebereinstimmung, Einigkeit; (Mus., ic.) Wohlklang, *m.* Wohlklang.

„Harmonieux, se, *adj.*; -sément, *adv.*: harmonisch, übereinstimmend, zusammenstimmend; (Mus., ic.) wohlklingend, wohlklingend.

„Harmonique, *adj.*; -ment, *adv.*: (Mus.) harmonisch.

†Harmoniser (se), *nouv.* sich in Harmonie bringen.

„Harmoniste, m. (Mus.) der harmonische Tonsetzer, Harmonist.

„Harnachement, m. Anschirren, *n.*; Geschirr.

„Harnacher, v. a. anschirren.

„Harnacheur, m. Geschirrmacher.

„Harnais, m. Geschirr, *n.* Pferdegeschirr; cheval de —, Zugpferd;

—, (Waff.) Harnisch, *masc.*; s'échaulfer dans son —, in Harnisch geraten; —, (Zisch.) Geräte, *n.*

„Harnois, v. Harnais.

„Haro, m. (jur.) ol. Harorufen, *n.* Zetergeschrei; clameur de —, *id.*, *fg. fm.* crier — sur qn., Zeter über einen schreien.

†, Harpagon, m. plais. Geizhals.

†, Harpaga, f. Brandgeier, *m.*

„Harpailleur (se), v. r. bas, feisen, sich herumzanken.

„Harpe, f. (Mus.) Harfe; (Bauf.) Verzahnung; (Fortif.) ol. Fallbrücke.

„Harpe, e, *adj.* (von Windwunden) stark von Brust und schlank von Bauch.

„Harpeau, m. Enterhafen.

Harpègement, etc., v. Arpègement, etc.

„Harper, v. a. anpacken; —, v. n. (Reitsch.) das eine Hinterbein höher als das andere heben.

„Harpie, f. (Myth.) Harpie; *fg. id.*, Zänferinn. [Hafen.]

†, Harpin, m. (Schiff.) Boots-

„Harpiste, *masc.* Harfenspieler, Harfner.

„Harpon, m. (Fisch.) Wurfpieß,

„Harpune, f.: (Seew.) der Sförmige Hafen; (Schloss.) Klammer, *f.*

Band, *n.* [niren.]

„Harponner, v. a. (Zisch.) harpu-

„Harponneur, m. (Zisch.) Harpunier.

„Hart, f. Weide, Weidenband, *n.*; (*jur.*) ol. Strang, *m.*

„Haruspice, v. Aruspice.

„Hasard, m. Ungefähr, *n.* Zufall, *m.* Glücksfall, Glück, *n.*;

„Hasard, f. jeu de —, Glücksspiel, *n.*; par —, von ungefähr; au —, à tout —, aufs Gerathewohl.

„Hasarder, v. a. wagen; se —, sich wagen.

„Hasardeux, se, *adj.* verwegen, allzufrüh; gefährlich (S.); -sément, *adv.* auf eine gefährliche Art.

„Hase, f. Häsinn, Sezbäse, *m.*

„Hast, m., arme d'—, Strohwehr, *n.* [träger.]

„Hastaire, m. (röm. Alt.) Spieß-

„Haste, f. Spieß, *m.* Lanze, *f.*

„Hasté, e, *adj.* (Bot.) spießförmig.

„Hâte, f. Eile, Eilfertigkeit, Hast; à la —, in der Eile; en grande —, *fm.* über Hals und Kopf.

†, Häter, v. a. beschleunigen, fördern, betreiben; se —, eilen.

„Hâteur, m. Bratenmeister; Aufseher über Arbeiter.

†, Hätier, m. (Kochk.) Bratbod.

„Häuf, ve, *adj.*; -vement, *adv.*: frühzeitig, frühreif; *fg. id.* [*f.*]

„Hativeau, m. (Gärt.) Frühbirn,

„Hativeté, f. Frühzeitigkeit.

†, Haubaner, v. a. (Seile) befestigen.

„Haubans, m. pl. (Schiffahrt) Wand, *f.* Strickwand (den Mast zu halten). [Panzerbeind.]

„Haubergeon, m. ol. das kleine

„Haubert, m. ol. Panzerhemd, *n.*

„Hausse, f. Untersatz, *m.*; (Buchdrud.) Unterlage, *f.*; (Schuhm.)

„Hausse, *masc.*; (Lautenn.) Froß; (Handl.) Steigen (des Curses, ic.), *n.* Aufschlag, *m.* [tragen.]

„Hausse-col, m. (Kriegsw.) Ring-

„Haussement, m. Erhöhung, f. Steigen, *n.*; — d'épaules, Achsel-

„Hausser, v. a. erhöhen, erheben (die Stimme); vermehren; *fg. id.*;

(Musik) höher stimmen; — les épaules, die Achseln zuden; —, v. n. höher werden; steigen; se —, sich höher machen.

„Haussière, f. so viel als Aussière, (Seew.) dreidrähtiges Schiffstau.

„Haut, e, *adj.* hoch, groß, tief (Wasser), hoch (Meer); *fg.* hoch, groß, erhaben; *m. p.* stolz, hochmüthig; hell, laut (Stimme); à — eibox, laut; messe — e, Hochamt, *n.*; jeter les — cris, laut, heftig klagen; *fg. id.* || Haut-Rhin, Ober-

rhein, *m.*

„Haut, m. Höhe, f. Gypsel, *m.* Obertheil; tomber de son —, der Länge nach hinfallen; *fg. fm.* er-

staunen.

„Haut, *adv.* hoch, oben, laut (Stimme); là —, dort oben, dro-

ben; en —, oben, hinaus; d'en —, von oben herab; de — en bas, von oben nach unten; regarder de — en bas, verächtlich ansehen.

„Haut-à-bas, m. Tabulenträger: Hausfirer. [*heran!*]

„Haut-à-haut, m. (Zagdeschrei)

„Hautain, e, *adj.*; —sément, *adv.*: hochmüthig, trotzig.

„Hautbois, m. (Mus.) Hoboe, *f.*;

Hobeiß, *m.*

„Haut-bord, m., vaisseau de —, Kriegsschiff, *n.* Linien Schiff.

†, Haut-de-casse, m. (Buchdr.) die obere Hälfte des Schriftstiegs.

„Haut-de-chausse, Haut-de-

chausses, *m.* die Hosen, *f. pl.*

†, Haut-dessus, m. (Mus.) der erste Distant.

„Haute-contre, f. (Mus.) Alt, *m.*;

Alt-, Mittelsimme, *f.*; Altist, *m.*;

— de violon, Bratsche, *f.*

†, Haute-cour, f. Obergerichtshof, *m.*

„Haute futaie, f., v. Futaie.

„Haute justice, f. Obergericht, *n.*

„Haute lice, f., v. Lisse.

†, Haute-lutte, f., de —, *fg.* mit Gewalt.

„Haute marée, f. die hohe Fluth.

„Hauteinent, *adv. fg.* laut, frei, öffentlich; stolz, mutzig, tüchtig.

„Haute paye, f. (Kriegsw.) der höhere Sold, Zulage, *f.*

†, Haute-puissances, *f. pl.* Hochmögenden, Edelmögenden (Titel).

„Hautesse, f. Höheit (Titel des türkischen Sultans).

„Haute-taille, f. (Mus.) der höhere Tenor.

„Hauteur, f. Höhe; Tiefe (des Meeres, ic.); — de l'eau; Wasser-

stand, *m.*; —, *fg.* Stolz, Festigkeit, *f.*; *m. p.* Hochmuth, *m.*; —, das hochmüthige Wesen.

„Haut-fond, m. seichter Grund.

„Haut justicier, *m.* Obergerichtsherr.
 „Haut-le-corps, *m.* Sprung, (Med.) der starke Magenframpf.
 †, Haut-le-pied, *m.* der Offizier bei dem Gepäc; —, *interj.* fort!
 „Haut mal, *m.* (Med.) die salzende Sucht, Gallsucht.
 †, Haut-pendu, *m.* Windflage, *f.* Regenflage (kleine schwarze Sturmwolke).
 „Hauturier, *m.* der seckundige Schiffer, Steuermann. [Stadt].
 †, Havane (la), Havanna (See-Häve, *adj.* hager, mager, blaß.
 †, Haveron, *masc.* Rauchhaber, Wiltshafner.
 †, Havet, *m.* ein eiserner Hafen (der Messinggießer).
 „Hävir, *v. a. et n.* (vom Fleisch) von außen verbrennen.
 „Havre, *m.* Seehafen.
 „Havre-sac, *m.* (Kriegsm., *n.*) Zernister; (Handw.) Zelleisen, *n. fm.* Nanzen, *m.*
 †, Haye (la), Haag (Stadt).
 „Hé, *interj.* he! he! ei!
 „Heaume, *m. ol.* Helm.
 Hebdomadaire, *adj.* wöchentlich; feuille —, Wochenblatt, *n.*
 Héberge, *f.* (jur.) Höhe (eines Gebäudes); jusqu'à son —, so hoch als sein Haus ist.
 Héberger, *v. a. fm.* beherbergen.
 Hébété, *e, adj.* dumm; hébété, *m.* Einfaltspinsel.
 Hébéter, *v. a.* dumm machen.
 Hébraïque, *adj.* hebräisch.
 Hébraisant, *m.* Hebräer, hebräische Sprachforscher.
 Hébraisme, *m.* die hebräische Redensart, Spracheigenheit.
 Hébreu, *m.* die hebräische Sprache, c'est de l'— pour moi, vous me parlez —, das ist mir zu hoch; *fm.* das sind mir böhmische Dörser; —, *adj.* *m.* hebräisch; —, *m. pl.* Hebräer. [bridischen Inseln].
 † Hébrides, *f. pl.* Hebriden, he Hécatombe, *f.* (Alt.) Hefatembe, das Opfer von 100 Thieren.
 Hectare, *m.* Hektare (100 Ares).
 Hectique, *adj.* (Med.) schwind-süchtig.
 Hecto, hundert, zum Weiss. hectogramme, *m.* Hektogramm, *n.* 100 Gramme; hectolitre, Hektoliter, *m.* 100 Liter, *n.* [n].
 † Hédérée, *f.* (Handl.) Epheuharz, Hédre, *f.* Epheugummi, *n.* Epheuharz.
 Hégire, *f.* Hegira, Zeitrechnung von der Flucht Mahomeds an, im J. Chr. 622.
 Heiduque, *m.* Heiduck.
 Hélas, *interj.* ach leider! —, *m.* Seufzer.

† Helène, *n. pr. f.* Helena, Helene; Sainte- —, Sanct Helena (Insel).
 „Héler, *v. a.* (ein Schiff) anrufen.
 Hélianthe, *m.* (Bot.) Sonnenblume, *f.* [rose, *f.*
 Hélianthème, *m.* (Bot.) Sonnen-Héliaque, *adj.*, (Astr.) lever —, das Hervortreten aus den Sonnenstrahlen; coucher —, Verschwinden in den Sonnenstrahlen.
 Héliastes, *m. pl.* (gr. Alt.) Heliasten (Richter in Athen).
 Hélice, *f.* (Geom.) Schraubenlinie. [benförmig].
 Hélicoïde, *adj.* (Geom.) schraub-Hélicon, *m.* Helikon, Musenberg.
 Hélicocentrique, *adj.* heliocentrisch.
 Hélioscope, *m.* Sonnenglas, *n.*
 Héliotrope, *m.* (Bot.) Sonnenwende, *f.*; —, (Miner.) Heliotrop.
 Hélix, *m.* das äußere Ohr. [m.
 Hellanodices, Hellanodiques, *m. pl.* (gr. Alt.) Kampfrichter (in den olympischen Spielen).
 † Hellènes, *m. pl.* Hellenen, Griechen. [chisch].
 Hellénique, *adj.* hellenisch, griech.
 Hellénisme, *m.* die griechische Redensart, Spracheigenheit.
 Helléniste, *m.* Hellenist, griechische Jude; griechische Sprachforscher.
 † Hellénistique, *adj.*, langue —, die hellenistische Sprache der griechisch redenden Juden.
 Hélose, *f.* (Med.) die Verkehrung der Augennieder.
 † Helvétie, *f.* Helvetien, Schweiz.
 † Helvétien, *ne, adj.* helvetisch; —, *m. ne, f.* Helvetier, *masc.* Schweizer, *zinn, f.* [Schweizerisch].
 Helvétique, *adject.* helvetisch, „Hem, *interj.* he!
 † Hémagogue, *adj.* (Med.) bluttreibend; —, *m.* das bluttreibende Mittel. [m].
 Hématite, *f.* (Miner.) Blutstein.
 Hématocèle, *f.* (Chir.) Blutbruch, *m.* [lung].
 Hématose, *f.* (Anat.) Blutgestalt.
 Hématurie, *f.* Blutharnen, *n.*
 Hémérocalle, *f.* (Bot.) Tagblume, silie, Aspidillilie.
 † Hémérodrome, *m.* Tagläufer; Tagwächter (alt). [zung halb].
 Héli, heißt in der Zusammensetzung Hémi-cytle, *m.* Halbzirkel.
 Hémine, *f.* (röm. Alt.) Hemina, (¼ Schoppen). [kraut, *n.*
 † Hémionite, *f.* (Bot.) Halbmond-Hémiplégie, Hémipléxie, *fém.* (Med.) die einseitige Lähmung.
 Hémiptères, *f. pl.* (Naturg.) die Insekten mit halben Flügeldecken.
 Hémisphère, *m.* Halbkugel, *f.*
 Hémisphérique, *adj.* halbkugelförmig. [halbzirkelförmig].
 † Hémisphéroïde, *adj.* (Geom.)

Hémistiche, *m.* (Dicht.) der halbe Vers, Halbvers. [speiend].
 Hémoptoïque, *adj.* (Med.) Blut-Hémoptysie, *f.* (Med.) Blut-speien, *n.* [m. Blutfluß].
 Hémorragie, *f.* (Med.) Blutsturz, Hémorroidal, *e, adj.* (Med.) vaisseau —, Geldadergefäß, *n.*
 Hémorroidale, *f.* (Bot.) das kleine Säckkraut.
 Hémorroïde, *f. et —s, f. pl.* (Med.) die goldene Ader, Hämorrhoiden, *pl.*
 Hémorroïse, *f.* das blutflüssige Weib.
 † Hémostasie, *f.* (Med.) Stodung des Blutes.
 Hémostatique, *adj.* blutstillend; —, *m.* das blutstillende Mittel.
 Hendécagone, *m.* (Geom.) Eilf-eck, *n.*; —, *adj.* eilfseitig.
 Hendécasyllabe, *adj.* eilfsyllbig; (Vers).
 †, Henné, *m.* Lausenie (Pflanze), *f.*
 „Hennir, *v. n.* (spr. hanir) wiehern.
 „Hennissement, *m.* Wiehern, *n.*
 † Henri, *n. pr. m.* Heinrich.
 „Henriade (la), die Henriade (Heldengebicht von Voltaire).
 † Henriette, *n. pr. f.* Henriette, Zettchen. [stehet, *f.*
 Hépar, *m.* (Chym.) ol. Schwarz-Hépatique, *adj.* zur Leber gehörig; veine —, Leberader, *f.*; —, *f.* Leberkraut, *n.*
 Hépatite, *f.* (Med.) Leberentzündung; (Zuwel.) Leberstein, *m.*
 Heptacorde, etc., *v.* Eptacorde, etc. [benwinkelig].
 Heptagone, *adj.* siebenedig, sie-Heptandrie, *f.* die Pflanzenklasse mit sieben Staubfäden.
 † Heptarchie, *f.* Siebenregierung (in England).
 † Heptarchie, *adj.* zur Siebenregierung gehörig.
 Héraldique, *adj.* zur Wapenlehre gehörig; science —, *f.* Wapenlehre, Heraldik.
 „Hérait, *m.* Herold.
 Herbacé, *e, adj.* (Bot.) krautartig.
 Herbage, *m.* Kräutwerf, *n.*; Kraut; (Landw.) Wiesenwachs, *m.*; Gras, *n.* Weideplaz, *m.*
 Herbe, *f.* Kraut, *n.* Gras; mau-voise —, Unkraut; en —, *fm.* zum Voraus; — aux cuillers, Löf-felkraut, *n.*
 Herbeiller, *v. n.* (Zagd) grasen.
 Herber, *v. a.* auf dem Grase ausbreiten.
 † Herberie, *f.* Wachsbleiche.
 Herbette, *f.* (Dicht.) das kurze Gras, Nasen, *m.*
 Herboux, *se, adj.* grasig, grosreich.
 Herbie, *m.* Kräuter-sammlung, *f.*

Kräuterbuch, *n.*; Dausen, *m.* erste Magen (der Ochsen, *u.*).
 Herbière, *f.* Kräuterfrau.
 Herbivore, *adj.* (Naturg.) pflanzenfressend. [meln, *n.*]
 Herborisation, *f.* Kräuterfanz.
 Herborisé, *e, adj.*, *v.* Arborisé.
 Herboriser, *v. n.* Kräuter sammeln.
 Herboriste, *m.* Kräuterfanzmaler.
 Herboriseur, *m. et f.* Kräuterhändler, *m. zinn, f.*
 Herbu, *e, adj.* grasig, mit Gras bewachsen. [kunst.]
 Hercotectonique, *f.* Befestigungs-Hercule, *m.* (Myth.) Hercules; *fg. id.*, der kraftvolle, *fm.* baumstarke Mensch. [Schluder, Zreps.]
 Hère, *m.*, pauvre —, ein armer
 Héritaire, *adj.* erblich; prince —, Erbprinz, *m.*; sief —, Hand-
 lehen, *n.*; —ment, *adv.* erblich, durch Erbrecht.
 Hérité, *f.* Erbrecht, *n.* Erbschaft, *f.*
 Hérisserie, *m.* Kegereistifter, Zrlehrer. [Glaube, *n.*]
 Hérésie, *f.* Kegerlei, Zrlehre, Zrr-
 Hérité, *f.* Kegerische, *n.* Zrrige.
 Hérétique, *m. et f.* Keger, *m.* zinn, *f.*; —, *adj.* kegerisch, irr-
 gläubig.
 „Hérissé ou „Hérissonné, *e, adj.* borstig, straubig, struppig (Haar); starrend (von Lanzen, *u.*); bedeckt (mit Schiffen, *u.*); *fg.* störrisch (Mensch); starrend voll.
 „Hérissor ou „Hérissonner, *v. a.* sträuben, emporstarren machen; (Maur.) rauh bewerkeln; se —, sich sträuben, zu Berge stehen; sich borsten (Haare, *u.*).
 „Hérisson, *m.* Zgel, Schweinigel; (Mech.) Stürnrad, *n.*; (Kriegsw.) Stürnigel, *m.* [Erbgut.]
 Héritage, *m.* Erbe, *n.* Erbschaft,
 Hériter, *v. n.* de qn., einen be-
 erben; — de qch., etwas erben (auch *fg.*); —, *v. a. id.*
 Héritier, *m. ère, f.* Erbe, *m.* Erbin, *f.*; *fg. id.*
 „Hermade, *f.*, la sainte —, die Soldaten der Inquisition in Spanien. [tuge Zustand.]
 Hermaphrodisme, *m.* Zwitter-
 Hermaphrodite, *masc.* Zwitter,
 Mammesib, *n.*; —, *adj.* Zwitterar-
 tig; plante —, Zwitterpflanze, *f.*
 Herméneutique, *adj.* hermeneu-
 tisch, auslegend, schriftlerend.
 Hermès, *m.* Hermes, Merkur;
 Hermessäule, *f.*
 Hermétique, *adj.* hermetisch; co-
 lonne —, Hermessäule, *f.*; —ment, *adv.*, fermer, sceller —ment, zu-
 schmelzen; *fg.* wohl verschließen.
 Hermine, *f.* (Naturg.) Hermelin,
n.

Hermine, *e, adj.* (Wapp.) mit
 Hermelin besetzt.
 Herminette, *f.* Hohlheil, *n.*
 Hermitage, Hermite, *v.* Ermi-
 tage, etc. [(Bot.) Herzwarz.]
 †Hermodacte, Hermodate, *ferm.*
 †, „Herniaire, *adj.*, chirurgien —,
 Drucksneider, *m.*
 †, „Hernie, *f.* Bruch, *m.* Leidschaden.
 †, „Hernieux, *se, adj.* mit einem
 Bruche behaftet.
 Herniole, *f.* (Bot.) Druchkraut, *n.*
 Hernute, *m.* Herrnhuter.
 Hérodiens, *m. pl.* (jüd. Alt.)
 Herodianer (Secte). [nisch.]
 Héroï-comique, *adj.* heroisch-
 Héroïde, *f.* (Dicht.) Heldenbrief,
m. Heroïde, *f.*
 Héroïne, *f.* Heldinn.
 Héroïque, *adj.*; —ment, *adv.*:
 heldenmüthig; (Dicht.) heroisch.
 Héroïsme, *m.* Heldenmüth.
 „Héron, *m.* (Naturg.) Reiher.
 „Héronneau, *m.* (Naturg.) der
 kleine Reiher. [beigen.]
 †, „Héronner, *v. n.* (Zalk.) Reiher
 „Héronnier, *ère, adj.*, (Zalk.)
 faucou —, Reiherfalte, *m.*; —,
fg. lang, mager, hochbüßig; —ère,
f. Reiherzung, Reihernest, *n.*
 „Héros, *m.* Held.
 Herpes marines, *f. pl.* Seestri-
 ten, lösbare Sachen, die das Meer
 auswirft.
 „Hersage, *m.* (Landw.) Eggen, *n.*
 „Herse, *f.* (Landwirthsch.) Egge;
 (Kriegsw.) Zallgatter, *n.* Sturm-
 egge, *f.*; (Bauk.) der dreieckige
 Leuchter.
 „Herser, *v. a.* (Landw.) eggen.
 „Herser, *m.* (Landw.) Egger.
 †, „Hersillon, *masc.* (Kriegsw.)
 Stürnbrett, *n.*
 Hésitation, *f.* Stoden, *n.* Anstos,
m.; *fg.* Unschlüssigkeit, *f.* Ungewiß-
 heit.
 Hésiter, *v. n.* (im Reden) anstos-
 sen, stocken; *fg.* anstehen, schwanken,
 zaubern.
 †Hespérie, *f.* Hesperien (altes
 Land); Dichtopf (Schmetterling), *m.*
 †, „Hesse, *f.* Hessen (Land).
 „Hessois, *e, adj.* hessisch; —, *m.*
 e, *f.* Hesse, *m.* Hessian, *f.*
 „Hétéroclite, *adj.* (Gramm.) un-
 regelmäÙig; *fg. fm.* seltsam, wun-
 derlich.
 Hétérodoxe, *adj.* (Theol.) irrleh-
 rig, irrgläubig. [bigkeit.]
 Hétérodoxie, *f.* (Theol.) Irrgläu-
 Hétérodrome, *m.* Druckhebel,
 Hebel der ersten Art.
 Hétérogène, *adj.* ungleichartig,
 fremdartig, verschiedenartig, un-
 gleich. [Zrembarkeit.]
 Hétérogénéité, *f.* Ungleichheit,
 Hétérosciens, *m. pl.* (Geogr.) die

einschattigen Bewohner der Erde.
 Hetman, *m.* Hetman der Kosaken.
 „Hêtre, *m.* (Bot.) Buche, *f.*
 Heur, *m. ol.* Glück, *n.*
 Heure, *f.* Stunde, Uhr, Zeit;
 dernière —, Todesstunde; tout à
 l'—,ogleich; à toute —, sündlich;
 —, (Kath.) Stundengebete, *n. pl.*;
 Gebetsbuch, *n.*; (Myth.) Horen, *pl.*
 Heureux, *se, adj.* glücklich, glück-
 selig; selig (Ende, *u.*); *fg.* glücklich,
 trefflich; geschickt, sinreich; —sement,
adv. glücklichweise.
 „Heurt, *m.* Stoß, Anstoßen, *n.*
 „Heurter, *v. a. et n.* stoßen, an-
 stoßen (de, mit); — qch., gegen
 etw. anstoßen (auch *fg.*); —, an-
 klopfen, klopfen (à, an); (Mal.)
 lackiren; se —, *v. r.* einander, auf
 einander stoßen; se —, sich stoßen.
 „Heurtour, *m.* Thürhlopf; (Ar-
 tit.) Dode, *f.* Stoßfoden, *m.*
 Stoßbalken (an der Stuckbettung).
 †Heuse, *f.* Puppenstod, *m.*
 †Hève, *m.*, *v.* Caoutchouc.
 Hexaèdre, *m.* (Geom.) Würfel.
 Hexagone, *m.* (Geom.) Sechseck,
n.; —, *adj.* sechseckig.
 Hexamètre, *adj.*, vers — ou —,
m. (Dicht.) Herameter, sechshüÙige
 Vers. [sechs Staubfaden.]
 Hexandrie, *f.* Pflanzenklasse mit
 †Hexaphylle, *adj.* (Bot.) sechs-
 blättrig.
 Hexaples, *m. pl.* Hexaplen (sechs
 neben einander gestellte griechische
 Bibelübersetzungen, von Origenes
 gemacht). [sechshüÙige Insekt.]
 †Hexapode, *m.* Sechshuß, das
 Hiatus, *m. lat.* (Gramm.) Hia-
 tus, Gähnlaut; *fg.* Sprung, Lücke *f.*
 „Hibou, *m.* Eule, *f.* Nachteule,
 Kauz, *m.*; *fg. fm.* Leuteschen.
 „Hic, *m. lat. fg. fm.* Knoten.
 Hicard, *m.* (Naturg.) ein canad-
 scher Wasservogel.
 Hidalgo, *m.* Hidalgo, spanischer
 Edelmann von altem Geschlecht.
 „Hideux, *se, adj.*; —sement,
adv.: schußlich, abscheulich, gräß-
 lich, häßlich.
 „Hie, *f.* (Pfläst.) Handramme.
 Hieble, *f.* (Bot.) Nüch, *m.*
 †, „Hiement, *m.* (Pfläst., *u.*) Ein-
 rammen, *n.*; (Zinn.) Narren.
 „Hier, *v. a.* (Pfläst., *u.*) einräumen.
 Hier, *adv.* gestern; avant —,
 vorgestern; d'—, gestrig.
 „Hiérarchie, *f.* Kirchengregiment,
n. Hierarchie, *f.*; *fg.* Rangordnung.
 „Hiérarchie, *adj.*; —ment,
adv.: hierarchisch. [hierlich.]
 Hiératique, *adj.* hieratisch, prie-
 Hiéroglyphe, *m.* Bilderschrift, *f.*
 Hiéroglyphe.
 Hiéroglyphique, *adj.* (Alt.) hie-
 rographisch.

Hieronique, *adj.* (Alt.) heilig (Spiel).
 Hierophante, *m.* (Alt.) Oberpriester (bei den egyptischen Geheimnissen).
 †Hilaire, *n. pr. m.* Hilarius.
 Hilarité, *f.* die sanfte Fröhlichkeit, Heiterkeit.
 „Hile, *m.* (Bct.) Nabel; Narbe, *f.*
 †Hipparque, *m.* (gr. Alt.) Besesshaber der Reiterei.
 Hippatrique, *f.* Rosarzneykunst.
 †Hippobosque, *m.* Pferdelaus, *f.* Pferdefliege.
 Hippocentaure, *v. Centaure.*
 Hippocras, *m.* Gewürzwein.
 Hippocrène, *f.* (Myth.) Hippocrene, Musenquelle auf dem Helicon.
 Hippodrome, *m.* Rennbahn, *f.*
 Hippogriffe, *m.* (Myth.) Hippogryph, Flügelpferd, *n.*
 Hippolithe, *f.* (Naturg.) Pferdestein, *m.*
 †Hippolyte, *n. pr. m.* Hippolytus.
 Hippopotame, *m.* (Naturg.) Nilpferd, *n.*
 Hirondelle, *f.* (Naturg.) Schwalbe; pierre d'—, Schwalbenstein, *m.*
 Hispide, *adj.* (Bct.) grobhaarig, borstig. [aufstehen.]
 „Hisser, *v. a.* (Schiff.) hissen.
 Histiodromie, *f.* Segelkunst.
 Histoire, *f.* Geschichte; Gegebenheit. [(Klender).]
 Historial, *e, adj.* geschichtlich
 Historien, *m.* Geschichtschreiber.
 Historier, *v. a.* verzieren.
 Historiette, *f.* Geschichtchen, *n.*
 Historiographie, *masc.* Geschichtschreiber.
 Historique, *adj.* geschichtlich; —, *m.* Geschichtliche, *n.*; —ment, *adv.* geschichtlich, geschichtsmäßig.
 Histriion, *m.* Possenreißer, Gaukler; *iron.* Schauspieler.
 Hiver, *m.* Winter; *fg.* l'— de l'âge, der Winter der Jahre, das Alter.
 Hivernage, *m.* (Seew.) Winterzeit, *f.* Ueberwinterungszeit.
 Hivernal, *le, adj.* zum Winter gehörig; fleur —e, Winterblume, *f.*
 †Hivernation, *f.* Winterschlaf (mancher Thiere), *m.*
 Hiverner, *v. n.* überwintern; —, sich der Kälte aussetzen, sich an die Kälte gewöhnen.
 Ho, *interj.* ei! oho!
 „Hobereau, *m.* (Naturg.) Baumfals; *fg.* mépr. Dorfsunter.
 „Hoc, *m.* (Spiel) Hochspiel, *n.*; *fg. fm.* cela lui est —, des ist ihm gewiß.
 „Hoca, *m.* (Spiel) Hochspiel, *n.*
 „Hoche, *f.* Kerbe.
 „Hochement, *m.* de tête, Kopf schütteln, *n.*

„Hoche pied, *m.* (Zalk.) der erste Stoßfalte.
 „Hoche pot, *m.* (Kochk.) gedämpftes gehacktes Fleisch (mit Kaulanen, u.).
 „Hoche queue, *m.* (Naturgesch.) Dachsichel, *f.*
 „Hocher, *v. a.* rütteln, schütteln.
 „Hochet, *m.* Kinderklapper, *f.*
 Welfsahn, *m.*; *fg. fm.* Etocnspferd, *n.*
 „Hogner, *v. n. bas,* murren.
 Hoir, *m. ol.* (jur.) Erbe.
 Hoirie, *f.* (jur.) Erbschaft.
 „Holà, *interj.* holla! gemacht! —, *m.*, mette le —, *fm.* Frieden gebieten.
 †Holer, *v. n.* schreien wie eine Eule.
 †, Hollandais, *e, adj.* holländisch; —, *m. e, f.* Holländer, *m. inn, f.*
 †, Hollandaise, *f.* (Hydr.) Waserschaufel.
 „Hollande (la), Holland, *n.*
 Hollander, *v. a.* (Federtiele) durch heiße Asche ziehen. [*n.*
 Holocauste, *m.* (Alt.) Brandopfer, Holographe, *v.* Olographe.
 †Holothurie, *f.* (Naturg.) Seeblase.
 „Hom, *interj.* hm!
 „Homard, *m.* (Naturg.) Hummer, See Krebs.
 Hombre, *m.* Lomberspiel, *n.*; =pieler, *m.*
 Homélie, *f.* (Theol.) Homilie.
 †Homère, Homer (berühmt. Dichter).
 †Homérique, *adj.* homerisch.
 †Homériste, *m.* (griech. Alt.) der Sänger der Gedichte Homers.
 Homicide, *v. a. vi.* einen Menschen tödten.
 †Homiose, *f.* (Med.) Bereitung, Aneignung des Nahrungssafes.
 Hommage, *m.* (Lehenw.) Lebenspflicht, *f.* Huldigung; *fg.* Ehrerbietung; Huldigung; présenter ses —, rendre —, seine Ehrfurcht bezeigen; huldigen. [Leben gebend.]
 Hommage, *e, adj.* (Lehenw.) zu Hommage, *m.* (Lehenw.) Lebensmann.
 Hommasse, *adj. f.* (v. Weibern) männlich, mannsmäßig.
 Homme, *m.* Mensch; Mann; Homme-Dieu, Gottmensch; être — à faire qch., zu etw. fähig seyn.
 †Hommeau, *m.* Männchen, *n.* der kurze, dicke Mensch.
 †Hommée, *f.* Tagwerk, *n.*
 Homocentrique, *adj.* (Astr.) concentrisch.
 †Homodrome, *adj.*, levier —, Tragehebel, *m.* Hebel der zweiten Art.

Homogène, *adj.* gleichartig.
 Homogénéité, *f.* Gleichartigkeit.
 Homologation, *f.* (jur.) Bestätigung, Bestätigung.
 Homologue, *adj.* (Geom.) gleichnamig. [bestätigen.]
 Homologuer, *v. a.* (jur.) bestätigen.
 Homonyme, *adj.* (Gram.) gleichnamig, gleichlautend.
 Homonymie, *f.* (Gram.) Gleichlaut (mehrerer Wörter), *m.*
 †Homophage, *f. adj.* rohes Fleisch essend. [rohen Fleisches.]
 †Homophagie, *f.* das Essen des Homophonie, *f.* (Mus.) Gleichklang, *m.*
 †Hon, *interj.* hem!
 „Honchets, *m. pl.*, v. Jonchets.
 †Hongnette, *f.* (Bildh.) Breitseisen, *n.*
 „Hongre, *adj.* (Reitsch.) verächtlich; cheval — ou —, m. Wallach. [den, verschneiden.]
 „Hongrer, *v. a.* (Reitsch.) wallach.
 †, Hongrie, *f.* Ungarn, Ungern (Land).
 †, Hongrois, *e, adj.* ungarisch; —, *m. e, f.* Ungar, *m.* Unger, *inn, f.* [bereiter.]
 „Hongroyeur, *m.* Ungarischleider.
 Honnête, *adj.* ehrlich, rechtschaffen, billig, ehrbar, sitzsam, anständig, artig, höflich, gefällig, schicklich; un — homme, ein ehrlicher Mann; un homme —, ein höflicher Mensch; une fortune —, ein artiges, hinlängliches Vermögen; —, m. Anständige, *n.*; —ment, *adv.* ehrbar, anständig, artig, ordentlich, ziemlich.
 Honnêteté, *f.* Ehrlichkeit, Rechtschaffenheit, Ehrbarkeit, Sittsamkeit; Artigkeit, Höflichkeit, Wohlstand, *m.* Anstand.
 Honneur, *m.* Ehre, *f.*; Ehrerbietung, Ehrendezugung; —s, Ehrenämter, *n. pl.* Würden, *f. pl.*; (Spiel) höchste Karten; —s funèbres, Leichengepränge, *n.*; faire les —s de la maison, die Hausehre versehen, retten; faire — à une dette, eine Schuld bezahlen; légion d'—, Ehrenlegion, *f.*; parole d'—, Ehrenwort, *n.*; d'—, sur mon —, auf Ehre; sans —, ehrlos; en tout bien et en tout —, in Dingen und Ehren.
 „Honnorir, *v. a.* verhöhen; honnorir soit qui mal y pense, Hehn dem der Arges dabei denkt.
 Honorable, *adj.*; —ment, *adv.*: ehrenvoll, rühmlich, schätzbar, ehrbar, ansehnlich.
 Honoraire, *adj.*, membre —, Ehrenmitglied, *n.*; — (meistens —s), *m.* Gehühr, *f.* Ehrensold, *m.* Honorar, *n.*

† Honoré, *n. pr. m.* Honorius.
 Honorer, *v. a.* ehren, hochachten, beehren (de, mit); (Handl.) bezah-
 len, honoriren; s'—, sich ehren; sich
 eine Ehre machen (de, aus).
 † Honorés (ad), *lat.*, titre ad —,
 Ehrentitel, *m.*
 Honorifique, *adj.* ehrbringend.
 „Honte, *fem.* Schamhaftigkeit,
 Scham || Schande, Schimpf, *m.*
 Schandfled.
 „Honteux, *se, adj.* schambast,
 beschämt; pauvres —, Hansarmen,
m. pl.; morceau —, der letzte Wissen
 in der Schüssel; parties —ses,
 Schamtheile, *m. pl.*; || — et —
 ment, *adv.* schimpflich, schändlich.
 Hôpital, *m.* Hospital, *n.* Lazare-
 theil, Kranken-, Armenhaus; *fg.*
 Epital, *m.*
 † Hoplite, *m.* (gr. Alt.) der gebat-
 nischte Läufer; schwer bewaffnete Sol-
 dat.
 „Hoquet, *m.* Schluchsen, *n.*
 „Hoqueton, *m.* Mantel, Rock
 (eines Polizeidieners).
 Horaire, *adj.* stündlich; cercle —,
 Stundentreis, *m.*
 „Horde, *f.* Herde; Rette.
 „Horion, *m. ol. bas*, Quetschung,
f. Puff, *m.* [rizont.
 Horizon, *m.* Gesichtskreis, Ho-
 rizontal, *e, adj.*; -ment,
adv.: wagemrecht, horizontal.
 Horloge, *f.* Uhr; Uhrwerk, *n.*
 Horloger, *m. ère, f.* Uhrmacher,
m. sinn, f.
 Horlogerie, *f.* Uhrmacherkunst.
 „Hormis, *prép.* ausgenommen,
 außer, ohne.
 Horographie, *f.* Sennenuorkunst.
 † Horométrie, *fem.* Stundenmes-
 sungskunst.
 Horoscope, *m.* Nativitätsstellung,
f. Horoscop, *n.*; faire l'— de qn.,
 einem die Nativität stellen.
 Horreur, *f.* Entsetzen, *n.* Graufen,
 Abscheu, *m.*; Schauer; Abscheulich-
 keit, *f.*; Gräßlichkeit (einer That);
 Gräueltthat, Gräucl, *m.*; avoir —
 de qch., avoir qch. en —, etw.
 verabscheuen.
 Horrible, *adj.*; -ment, *adv.*:
 entsetzlich, schredlich, abscheulich,
 gräulich.
 Horrification, *f.* (Med.) Haut-
 schaudern, *n.* Haarsträuben.
 „Hors, *prép.* außer, außerhalb,
 ausgenommen; (jur.) — de cour,
 abgewiesen; mettre — de cour,
 abweisen; — de la loi, vogelfrei.
 „Hors-d'œuvre, *m.* Nebenwerk,
n.; (Kochk.) Beissen.
 Hortensia, *m.* Hortensia, *f.* japa-
 nische Rose. [Gärtner.
 Horticulture, *m.* Gartenkünstler,
 Horticulture, *f.* Gartenbaukunst.

Hortolage, *m.* Küchengarten.
 Hospice, *m.* Herberge, *f.* Kloster-
 herberge; Armenhaus, *n.*; — des
 enfants trouvés, Findelhaus.
 Hospitalier, *ère, adj.* gastfrei; —s,
m. pl. Hospitaliter, Malteser Ritter.
 Hospitalité, *f.* Gastfreiheit, Gast-
 freundschaft; droit d'—, Gastrecht,
n. [(Titel).
 Hospodar, *m.* (Zürl.) Hospodar
 Hostie, *f.* Opfertier, *n.*; (Kirch.)
 Hostie, *f.* [feindlich.
 Hostile, *adj.*; -ment, *adv.*:
 Hostilité, *f.* Feindseligkeit.
 Hôte, *m.* Wirth, Gastgeber; Haus-
 wirth || Gast; *fg.* Bewohner.
 Hôtel, *m.* Palast; das große Ge-
 bäude; — de ville, Rath-, Ge-
 meinde-, Stadthaus; — des mon-
 naies, Münze, *f.*; hôtel-Dieu,
 Krankenhaus, *n.*; maître d'—,
 Haushofmeister, *m.* || Gasthof.
 Hôtelier, *m. ère, f.* Gastwirth,
m. sinn, f.; (Klost.) Gastmeister, *n.*
 Hôtellerie, *f.* Wirthshaus, *m.*
 Gasthof, *m.*; (Klost.) Gasthaus, *n.*
 Hôtesse, *f.* Wirthinn.
 „Hotte, *f.* Tragkorb, *m.* Wütte,
f.; — de cheminée, (Bauf.)
 Schornsteinmantel, *m.*
 „Hottée, *f.* Tragkorb, *m.*
 Hottentots, *m. pl.* Hottentotten
 (Volk).
 „Hottour, *m. se, f.* Büttenträger,
m. sinn, f.
 † Houage, „Houache, *m.* (Seew.)
 Weg, Strich, Kielwasser, *n.*
 „Houblon, *m.* (Naturg.) Hopfen.
 „Houblonner, *v. a.* (Bierbr.)
 hopfen mit Hopfen brauen. [m.
 „Houblonnière, *f.* Hopfengarten,
 „Houe, *f.* Hade, Haxe; Karst,
m.; (Maur.) Mörtelhaue, *f.*
 „Houer, *v. a. et n.* um-, behacken;
 (Rebm.) graben.
 „Hougarde, *f.* Hugarde (nieder-
 ländisches, süßes Weißbier).
 „Houille, *f.* (Miner.) Steinkohle.
 „Houillère, *f.* Steinkohlengrube.
 „Houilleur, *m.* Steinkohlengräber.
 „Houlan, *v.* Uhlan.
 „Houles, „Houille, *f.* die hohle
 See; la — est encore fort grosse,
 die See geht noch sehr hochl.
 „Houlette, *f.* Schäfer-, Hirtens-
 stab, *m.* Stab.
 „Houleux, *se, adj.* (Seew.) un-
 ruhig, wogig.
 „Houper, *v. a.* (Zagd) den Kame-
 raden zuzufen, daß Wild in den
 Weg kommt.
 „Houppé, *f.* Quaste, Troddel;
 Büschel (Federn), *n.*; (Forstw.)
 Koppe, *f.* Wipfel, *m.*
 „Houppé, *e, adj.* (Det.) büschel-
 weise beisammenstehend, büschelför-
 mig.

†, Houppé, *m.* (Seew.) das Auf-
 steigen einer Welle. [rock, *m.*
 „Houppelande, *f.* eine Art Ueber-
 „Houpper, *v. a.* mit Quasten ver-
 sehen; (Wolle) kämnen.
 „Houppier, *m.* (Gärtner) der bis zum
 Gipfel abgesteute Baum; (Forstw.)
 Kappe, *f.* Wipfel, *m.*; (Manuf.)
 Wollkammer. [niggras.
 †, Houque, *f.* Dürrgras, *n.* Ho-
 „Houra, *v.* „Hourra.
 „Hourailler, *v. n.* mit schlechten
 Hunden jagen.
 „Houraillis, *m.* die Koppel elen-
 der Hunde. [werk.
 „Hourdate, *m.* das rauhe Mauer-
 „Hourder, *v. a.* rauh ausmauern.
 „Hourret, *m.* (Zagd) der schlechte
 Jagdhund.
 „Hourri, *fem.* (Mohem.) Huri
 (Zungfrau im Paradiese).
 „Hourque, *f.* (Seew.) Huder
 (Fahrzeug), *m.*
 „Hourra, *m.* Zuruf.
 „Hourvari, *m.* (Zagd) herwärts!
fg. fm. der große Lärm; widrige
 Zufall. [wiss] Husar.
 „Housard, Houssard, *m.* (Kriegs-
 „Housseaux, *m. pl.* Stiefelletten,
 Kamacken; il a laissé ses —, er
 hat ins Gras beißen müssen.
 „Houspiller, *v. a.* zausen, zer-
 zausen, herumzerren; se —, *v. r.*
 einander herumzauen; *fg.* sich zanz-
 fen.
 „Houssage, *m.* Abfehren, *n.*;
 (Zimm.) Bretterwerk (einer Wind-
 mühle). [n.
 „Houssaie, *f.* Stechpalmengbüsch,
 „Housse, *f.* Schabracke, Decke (ei-
 nes Pferdes); (Zap.) Decke, Ueber-
 zug, *m.* [ben.
 „Housser, *v. a.* abfehren, abläu-
 †, Housset, *m.* „Houssette, *f.*
 (Schloß) Fallschloß, *n.*
 „Houssine, *f.* Verte, Reitgerte.
 „Houssiner, *v. a.* mit einer Verte
 ausklopfen. [wisch.
 „Housoir, *m.* Kehrbesen, Kehr-
 „Houx, *m.* (Det.) Stechpalm, *f.*
 „Hoyau, *m.* Reuthaue, *f.* Karst,
m.
 „Huard, *m.* (Naturg.) Fischadler.
 †, Hubert, *n. pr. m.* Hubert,
 Hubertus.
 „Hublot, *m.* (Seew.) Luftlöcher, *f.*
 „Huche, *f.* Wadttrog, *m.* Mulde,
f.; Brod-, Mehlkasten, *m.*
 „Hucher, *v. n.* (Zagd) zuzufen,
 zuschreien, puzpfeisen.
 „Huchet, *m.* Jagdhorn, *n.*
 „Hue, *interj.* (Kärrn.) hott!
 (rechts).
 „Huée, *f.* das Geschrei auf der
 Wolfsjagd; *fg.* Spettgeschrei, Hehn-
 geschäfter.
 „Huer, *v. a.* le loup, dem Wolfe

mit lautem Geschrei nachsetzen; *fg.* verböhnen, auspeifen, ausspfehen.

„Huet, *m.* Huette, *f.*, *v.* Hulotte.

„Huguenot, *m.* e, *f.* Huguenett, *m.* inn, *f.* (Resermirte in Frankreich).

„Huguenote, *f.* Kochschöfen, *n.*; Pfanne ohne Griff, *f.*; œufs à la —, in der Brühe eines Hammelsbratens zubereitete Eier.

„Huguenotisme, *m.* die Lehre der Huguenotten.

† „Hugues, *n. pr. m.* Hugo.

Huhau, *v.* Hue. [an.]

Hui, *adv.*, d'hui, (jur.) von heute
Huile, *f.* Del, *n.*; les saintes —s, das Salböl; — de baleine, Fischthran, *m.* [schmieren.]

Huiler, *v. a.* ölen, schmieren, einhuieren, *fém.* Delmagazin, *n.*; Delmühle, *f.*

Huileux, *se*, *adj.* ölig.

Huilier, *v. m.* Delflasche, *f.*; Delmüller, *m.*

† Huir, *v. n.* schreien wie ein Huis, *m. ol.* Thüre, *f.*; (jur.) à huis clos, bei verschlossenen Thüren.

Huissier, *f.* (Zschl.) Thüröffnung, [diener, Thürseher.]

Huissier, *m.* Gerichts-, Raths- (Arithm.) Ächte, *f.*

„Huit, *adj.* acht; —, *m.* Ächte; (Arithm.) Ächte, *f.*

„Huitain, *m.* (Dicht.) die achtzeitige Stanze.

„Huitaine, *f.* die Zeit von acht Tagen; dans la —, in acht Tagen.

„Huitième, *adj.* der, die, das achte; —, *m.* Ächtel, *n.*; —ment, *adv.* achtens. [stef, *m.*

Huitre, *f.* Musier; *fg. fm.* Dummhüttrier, *m.* Musierhändler.

„Hulan, *v.* Ublan. [Daumenle.]

„Hulotte, *f.* (Naturg.) Wald- Humain, *e*, *adj.* menschlich; menschenfreundlich, leutselig, milde; lettres —cs, Schulwissenschaften, *f. pl.*; —s, Menschen, *m. pl.*; humanement, *adv.* menschlich, menschlicherweise; —ement impossible, *fm.* nicht menschenmöglich.

Humaniser, *v. a.* menschlich, gesellig, gesittet machen; s'—, sanfter, gefitteter werden; sich herablassen (avec, su).

Humaniste, *m.* Humanist, der die Schulwissenschaften lehrt oder lernt.

Humanité, *f.* Menschheit; Menschlichkeit, Menschenfreundlichkeit, Güte, Leutseligkeit, Milde; —s, Schulwissenschaften, *pl.*

Humble, *adj.* demüthig; unterthänig; *fg.* niedrig; —ment, *adv.* demüthig.

Humectant, *e*, *adj.* (Med.) anfeuchtend, erfrischend; —, *m.* das anfeuchtende Mittel.

Humectation, *f.* Anfeuchtung.

Humecter, *v. a.* anfeuchten; seuch-ten; s'—, seucht werden; (Med.) sich erfrischen. [gen.]

Humer, *v. a.* einschürfen, einsau- Huméral, *e*, *adj.*, (Anat.) muscle —, Schultermuskulatur, *m.*

Huméris, *m. lat.* (Anat.) Achselbein, *n.*

Humeur, *f.* Feuchtigkeit, Flüssigkeit; *fg.* Laune, Gemüthsstimmung; Gemüthsart; être de bonne —, guter Laune, guter Dinge seyn; mau-vaïse —, Unmuth, *m.*; de mau-vaïse —, übelhumig, unmutig; —s, (Med.) Säfte, *m. pl.* böse Säfte.

Humide, *adj.*; —ment, *adv.*: feucht, naß; —, *m.* Feuchtigkeit, *f.* Nässe.

Humidité, *f.* Feuchtigkeit.

† Humifuse, *adj.* (Bot.) gestreckt liegend, flach an der Erde anliegend.

Humiliant, *e*, *adj.* demüthigend, kränkend.

Humiliation, *f.* Demüthigung, Kränkung, Beschämung.

Humilier, *v. a.* demüthigen, erniedrigen, kränken, beschämen; s'—, sich demüthigen, sich heruntersetzen, sich schmiegen; *pop.* sich ducken.

Humilité, *f.* Demuth.

Humoral, *e*, *adj.* (Med.) von Feuchtigkeiten herrührend; fièvre —e, Flußfieber, *n.*

Humoriste, *adj.* launisch, wunderlich; —, (Med.) Humorist, *m.*

Humus, *m. lat.* Dammert, *f.*

„Hune, *f.* (Seew.) Mastfieb, *m.*

Mars, *n.*; mât de —, Stenge, *f.*; —, (Simm.) Gledenbalken, *m.* —stübl.

„Hunier, *m.* (Seew.) Marsfieb, *n.*; Marsstange, *f.* Stenge.

† Huningue, Hünningen (ehemalige Festung).

„Huppe, *f.* (Naturg.) Wiedehopf, *m.*; Haube, *f.* Federbusch, *m.*

„Huppé, *e*, *adj.* gebauht; *fg. fm.* vernehm; *fg. prov.* klug, schlau.

„Hure, *f.* (Secht.) Seys, *m.*; —de sanglier, Wildschweinsteyf.

„Hurbaut, *interj.* (Kärnt.) heit! (rechts). [heul; —s, *id.*

„Hurlement, *m.* Heulen, *n.* Ge- „Hurler, *v. n.* heulen.

„Hurleur, *m.* Brüllaffe.

„Hurluberlu, *adv.* läppisch, gera- bezu, mir nichts dir nichts; homme — ou —, *m.* Tapp-ins-Mus.

† „Huron, *m.* Hurone (Wilder aus America).

Hussard, *v.* Housard.

Husso, *m.* (Naturg.) Hausen, (Fisch).

† Huin, *adj. m. ol.*, *v.* Mutin.

„Hutte, *f.* Hütte.

„Hutter, *v. a.* (Seew.) (die See-

gelstangen) niedersieden; se —, sich hütten bauen.

Hyacinthe, *f.* (Zumel.) Hyacinth, *m.*; (Bot.) Hyacinthe, *f.*

Hyades, *f. pl.* Siebenge- stirn, *n.* [Glas-, kristallartig.]

† Hyalin, *e*, *adj.* durchsichtig; † Hyalographie, *f.* das Malen mit Hülfe einer Glascheibe.

† Hyaloïde, *adj.*, (Anat.) tunique —, ou —, *f.* Glashaut.

Hybride, *adj.* (Gramm.) bastard- artig; mot —, ein aus verschiedenen Sprachen zusammengesetztes Wort.

Hydatide, *f.* (Med.) Wasserblase.

Hydatisme, *m.* (Med.) Schwab- bern, *n.* Gähren.

Hydragogue, *adj.* (Med.) wasser- treibend; —, *m.* das wasserreibende Mittel.

Quicksilber, *n.*

† Hydrargyre, *m. ol.* (Chym.) Hydrate, *m.* Hydrat, *n.* (Verbin- dung eines Metallflusses mit Wasser).

Hydraulique, *f.* Wasserleitungs- kunst, Wasserlehre, Hydraulik; —, *adj.* hydraulisch; architecture —, Wasserbaukunst, *f.*; machine —, Schöpfwerk, *n.* Wassermaschine, *f.*; orgue —, Wasserorgel.

Hydre, *fém.* (Naturg.) Wasser- schlange, Hydre (auch *fg.*).

† Hydroïdique, *adj.*, acide —, Hydrobrieffaure, *f.*

Hydrocèle, *f.* (Med.) Wasser- bruch, *m.* [wasserfucht.]

Hydrocéphale, *f.* (Med.) Kopf- † Hydrocécrame, *m.* Kühlgefäß, *n.*

Hydrodynamique, *fém.* Wasser- kraftlehre.

Hydrogène, *m.* (Chym.) Wasser- stoff; hydrogéné, *adj.* wasserstoff- artig. [Seeftundige.]

Hydrographe, *m.* Hydrograph, Hydrographie, *f.* die Beschreibung der Wasser, Seeftunde; Schiffbau- kunst. [hybisch.]

Hydrographique, *adj.* hydrogra- phisch.

Hydrologie, *f.* Wasserlehre.

Hydromel, *m.* Meth.

Hydromètre, *m.* Wassermesser.

Hydrométrie, *f.* Wassermesskunst.

Hydromphale, *f.* (Med.) Nabel- wasserfucht.

Hydrophane, *f.* Weltauge, *n.*

Hydrophan (Stein), *m.*

Hydrophide, *fém.* Wasserblind- säcklein. [Wasserschne.]

Hydrophobe, *m. et f.* (Med.) Hydrophobie, *f.* (Med.) Wasser- scheu. [genwasserfucht.]

Hydrophthalmic, *f.* (Med.) Au- Hydrophysocèle, Hydropneuma- tocèle, *f.* (Med.) Windwasser- bruch, *m.*

Hydropique, *adj.* (Med.) wasser- süchtig; —, *m. et f.* Wasserfü- tige.

Hydropisie, *f.* (Med.) **W**assersucht; — *de poitrine*, Drüsen ohne Dach.
 Hydropneumatique, *adj.* hydrolyptique, *adj.* schlaf-
 Hydropyrique, *adj.*, volcan —, ein Berg, der entzündbares Wasser auswirft.
 †Hydosarque, *f.* (Med.) Wasserrohr, *f.*
 †Hydroscope, *m.* Wasserschauer; Wasseruhr, *f.*
 †Hydroscopie, *fem.* Wasserentdeckung
 †Hydrostatique, *f.* Wasserwägung, Hydrostatik; —, *adj.* hydrostatisch.
 Hydrosulfate ou Hydrosulfure, *m.* Wasser Schwefel.
 Hydrosulfurique, *adj.* abgeschwefeltes Wasserstoff enthaltend.
 †Hydrothorax, *m.* Brustwassersucht, *f.*
 Hydrotique, *adj.* (Med.) schweißtreibend; fièvre —, Schweißfieber, *n.*
 Hydrure, *m.* die Verbindung des schwefelhaltigen Wasserstoffs mit Metallen. [Winter betreffend.
 Hyémal, *e.*, *adj.* winterlich, den Hyène, *fem.* (Naturg.) Hyäne (Naubthier). [Machine]
 †Hyétomètre, *m.* Regenmesser
 Hygiène, *f.* (Med.) Gesundheitslehre. [lehre betreffend.
 Hygiénique, *adj.* die Gesundheitslehre.
 Hygromètre, *m.* (Phys.) Feuchtmesser.
 Hymen, Hyménée, *m.* Hymen, der Gott der Ehe; *fg.* Vermählung, *f.* Hochzeit; Ehe; (Bot.) Knospenhäutchen, *n.*
 Hyménoptères, *f. pl.* (Naturg.) die hautflügeligen Insekten, *n. pl.*
 Hymne, *m.* Lobgesang, Hymne, *f.*; —, *f. id.*, Loblied, *n.*
 Hyoide, *adj. m.*, os —, (Anat.) Zungenbein, *n.* [Kehle]
 Hypallage, *f.* (Rhet.) Verwech-
 Hypécène, *m.* (Bot.) Lappenblume, *f.*
 Hyperbate, *f.* (Rhet.) die Umkehrung der natürlichen Ordnung der Rede.
 Hyperbole, *f.* (Rhet.) Hyperbel, Uebertreibung; (Math.) Hyperbel.
 Hyperbolique, *adj.*; —ment, *adv.*: hyperbolisch, übertrieben.
 Hyperborée, Hyperboréen, *ne*, *adj.* (Geogr.) nordisch, mitlernächtlich.
 Hypercatalectique, *adj.*, vers —, ein Vers, der eine oder zwei Silben zuviel hat. [Krisis]
 †Hypercrise, *f.* (Med.) die heftige
 †Hypocritique, *m.* Erztrügler, Erztrügler.
 Hyperdulie, *f.*, culte d'—, (Kath.) die Verehrung der heiligen Jungfrau.
 Hypertonic, *f.* (Med.) die heftige Spannung, Ueberspannung.

Hypèthre, *m.* (Alt.) der Tempel [lehre.
 Hypnologie, *f.* (Med.) Schlaf-
 †Hypocauste, *m.* der Ofen zum Baden eines Bades (dessen Döbren untem Boden hingehen), Hypocaust.
 Hypocondre, (Anat.) Weiche, *f.* Dämmung; *fg.* Wüßige, *m.*; —, *adj.* wunderlich.
 Hypocondriaque, *adj.* hypochondrisch, milchüchtig; —, *m.* Hypochondrist.
 Hypocondrie, *f.* (Med.) Hypochondrie, Milchsucht.
 Hypocras, *m.* Zimmetwein, Gewürzwein. [neri]
 Hypocrisie, *f.* Heuchelei, Gleißnerie, *m.* et *f.* Heuchler, *m.* Gleißner, *zinn*, *f.*; —, *adj.* heuchlerisch, gleißnerisch. [bauch.
 Hypogastre, *m.* (Anat.) Unter-
 Hypogastrique, *adj.*, région —, (Anat.) Unterbauchgegend, *f.*
 Hypogée, *m.* (Alt.) Todengruft, *f.* Todtengewölbe, *n.* unterirdische Gebäude.
 Hypoglosses, *m. pl.* (Anat.) Zungenerven.
 †Hypomochlion, *masc.* (Mech.) Ruhe-, Stützpunkt.
 Hypophore, *f.* (Chir.) Zistel.
 Hypostase, *f.* (Theol.) die Person (in Gott); (Med.) Harnsack, *m.*
 Hypostatique, *adj.*; —ment, *adv.*: (Theol.) persönlich, hypostatisch.
 Hypoténuse, *f.* (Geom.) Hypotenuse.
 Hypothécaire, *adj.*; —ment, *adv.*: (jur.) hypothekarisch, pfandhaftlich; créancier —, Pfandgläubiger, *m.*; —ment, *adv.* auf Hypothek.
 †Hypothénar, *m.* (Anat.) der Muskel des kleinen Fingers.
 Hypothèque, *f.* (jur.) Hypothek, Unterpfand, *n.*
 Hypothéquer, *v. a.* (jur.) hypothekarisch verpfänden.
 Hypothèse, *f.* Hypothese, Voraussetzung; Lehrgebäude, *n.*; Satz, *m.*
 Hypothétique, *adj.* vorausgesetzt, auf eine Voraussetzung gegründet, hypothetisch; —ment, *adv.* unter Voraussetzung.
 Hypotypose, *f.* (Rhet.) die lebendige Schilderung.
 Hysope, *f.* (Bot.) Ysop, *m.*
 Hystérie, *f.* Hysterie.
 Hystérique, *adj.* (Med.) hysterisch, mit Mutterbeschwerden behaftet; affection, passion —, Mutterbeschwerde, *f.* Mutterweh, *n.*
 Hystérolithe, *f.* (Miner.) Mutterstein, *m.*

†Hystérologie, *f.* Gedankenverfehlung, umgekehrte Gedankenstellung.
 Hystérotomie, *f.* (Chir.) die Zergliederung der Gebärmutter.
 †Hystérotomotocie, *f.* (Chir.) Kaiserschnitt, *m.*

I voyelle.

Iambe, *m.* (Dicht.) Jambe (Versfuß) —.
 Iambique, *adj.* (Dicht.) jambisch.
 †Iatroleptique, *f.* (Med.) die Behandlung Weiben, Dänen, *ic.* —ique, *adj.*, art —, Arzneikunst, —ique, *adj.* was die ärztliche Lehre betrifft.
 †Ibères, *pl.* Iberier (alten Spanier).
 †Ibérie, *f.* **I**berien (jest Spanien).
 Ibis, *m.* (Nat.) Ibis (Vogel).
 Icelui, Icelle, *n.* (jur.) der, die, das vorbemelde
 die-, dasselbe.
 Ichneumon, *m.* (jur.) Pharaonspinne, *f.*; (Insect.) Ibis (Vogel).
 Ichnographie (spr. iurisch).
 (Bauf.) Grundriß, *m.* Ichnographie, *adj.*
 Ichthys, *m.* (Med.) Ichthys.
 Ichor (spr. ik—), *masc.* (Med.) Wundwasser, *n.* [blut.
 Ichoreux, *se*, *adj.* (Med.) blutichthys, *f.* (Med.) blutichthys.
 Ichthyolithe, *m. pl.* (Miner.) Fischsteine.
 Ichthyologie, *f.* Fischbeschreibung.
 Ichthyologiste, *m.* Fischbeschreiber.
 Ichthyophage, *m.* Fischesser, *adj.* von Fischen lebend.
 Ici, *adv.* hier, hierher, hier, jetzt, da; d'—, von hier, von hier.
 Icoqlan, *m.* (Zürf.) Fisch (Edelknabe des Großherrn).
 Iconoclaste, *m.* Bilderstürmer.
 Iconographie, *f.* die Beschreibung alter Bilder, Denkmäler, Bildbeschreibung. [pl.
 Iconographique, *adj.* ikonographisch.
 Iconolâtre, *m.* Bilderdiener, *adj.*
 Iconologie, *f.* Bilderlehre, Erklärung der Einbilder.
 Iconomaque, *m.* Bilderbestreuer.
 Icosaèdre, *m.* (Math.) Icosaeder (Körper mit 20 Seitenflächen), *n.*
 Icosandrie, *f.* die Klasse der zwanzigblättrigen Pflanzen.
 Ictère, *m.* (Med.) Gelbsucht, *f.*
 Ictérique, *adj.* (Med.) gelbsüchtig; remède —, das Mittel gegen die Gelbsucht.
 †Idatide, *m.* Fleischwurm.
 Ide, *n. pr. f.* Ida; —, *m.* Kühlung (Fisch).

Idéal, *e, adj.* idealisch, eingebildet; —, *m.* (sans pl.) Ideal, *n.* Urbild, Idealische. [mus.]

Ideälisme, *m.* (Philos.) Ideälisme. *f.* Vorstellung, Begriff, *m.*; Gedanke; Idee, *f.*; Einfall, *m.*; Entwurf, Abriss (v. einem Gedichte, *c.*); Meinung, *fém.* Einbildung, Traumerei.

Idem, *lat.* eben ders., dies., dasselbe. Identifizier, *v. a.* (zwei Dinge) in einen Begriff verschmelzen; identifizieren; *s'—*, sich identifizieren, sich verschmelzen.

Identique, *adj.* einerlei, gleichbedeutend, identisch; —ment, *adv.* auf einerlei Art, identisch.

Identité, *f.* die völlige Gleichheit, Gleichförmigkeit, Einerleiheit.

Idéologie, *v. a.* (Philos.) Begriffstehre; Lehre von dem Erkenntnisvermögen. [lehrer, Ideolog.]

Idéologue, *m.* (Philos.) Begriffs-

Ides, *f. pl.* (Mt.) Idus, *m.* (der 15te der Monate März, Mai, Juli, October, und der 13te der anderen).

†Idioelectrique, *adj.* an sich elektrisch, idioelectric, nichtleitend.

Idiome, *m.* Mundart, *f.* Sprache.

Idiopathie, *f.* (Med.) die besondere Krankheit eines Gliedes; besondere Neigung.

Idiopathique, *adj.* (Med.) idiopathisch, nur ein Glied des Körpers betreffend.

†Idiosyncrase, Idyosyncrasie, *f.* (Med.) die angeborene Eigenheit.

Idiot, *e, adj.* dumm, einfältig, unwissend; —, *m. e, f.* Dummkopf, *m.* Tropf.

Idiotisme, *m.* (Gramm.) Dummheit, *f.* Einfalt; Spracheligenheit.

Idoine, *adj.* (jur.) tüchtig, geeignet (ä, zu).

Idolâtre, *adj.* abgöttisch; *fg.* il en est —, er vergöttert sie; —, *m.* Göbendiener.

Idolâtrerie, *v. n.* Abgötterei treiben; —, *v. a. fg.* vergöttern, anbeten.

Idolâtrie, *f.* Abgötterei.

†Idolâtrique, *adj.* abgöttisch.

Idole, *f.* Abgott, *m.* Göbe; Göbengbild, *n.*; *fg.* Abgott, *m.*; *fm.* Delgöbe. [vint.]

Idumée, *f.* Idumäa (alle Prov. †Iduméen, *nc, adj.* idumäisch; —, *m. ne, f.* Idumäer, *m. inn, f.*

Idylle, *f.* (Dicht.) Schäfergedicht, *n.* Idylle, *f.*

Id, *m.* (Bot.) Zarus, Eibenbaum.

†Ignace, *n. pr. m.* Ignatius.

Igname, *m.* Ignanie, *f.* Yamswurzel.

Ignare, *adj.* unwissend, ungelehrt.

Igné, *e, adj.* (Spr. igné), feurig, feuriger Natur.

Ignicole, *adj.* das Feuer verehrend; —, *m.* Feuerarbeiter.

Ignition, *f.* (Hym.) Glühen, *n.* Glühe, *f.*

Ignoble, *adj.*; —ment, *adv.*: unedel, niedrig, gemein.

Ignominie, *f.* Schmach, Schande.

Ignominieux, *se, adj.*; —sément, *adv.*: schändlich, schimpflich, schmach-

lich. [funde.]

Ignorance, *f.* Unwissenheit, Un-

Ignorant, *e, adj.* unwissend, unfundig; —, *m. e, f.* Unwissende, *m. et f.* (Mönche).

Ignorantins, *m. pl.* Ignorantiner

Ignoré, *e, adj.* unbekannt.

Ignorer, *v. a. qch.*, etwas nicht wissen, von etwas nichts wissen; (eine Kunst) nicht verstehen.

Il, *pron. er, es; ils, pl. sie.*

Ile, *f.* Insel, Eiland, *n.*; iles, *m. pl.*, os des iles, (Anat.) Darmbeine.

Iléon, Iléum, *m.* (Anat.) Krümdarm. [Homers.]

Iliade, *f.* Iliade (Heldengedicht

Iliaque, *adj.* (Anat.) zum Krümdarm gehörig; os —, *v.* Ilion; passion —, (Med.) Darmgicht, *f.*

†Iliodées, *f. pl.* Ilieden, Arten von Meergras.

Ilion, *m.* (Med.) Darmbein, *n.*

Illégal, *e, adj.*; —ment, *adv.*: widerrechtlich, gesetzeswidrig.

Illégalité, *f.* Widerrechtlichkeit, Gesetzeswidrigkeit.

Illégitime, *adj.*; —ment, *adv.*: unrechtmäßig, gesetzeswidrig, widerrechtlich; unehelich (v. Kindern).

Illégitimité, *f.* Unrechtmäßigkeit, Widerrechtlichkeit.

Illettré, *e, adj.* ungelehrt, unsudirt.

†Illibéral, *e, adj.* unfreigebig, unfreistünnig, niedrig, selbisch.

Illicite, *adj.*; —ment, *adv.*: verboten, unerlaubt; unerlaubterweise.

Illimité, *e, adj.* unumschränkt.

Illisible, *adj.* unleserlich.

Illuminatif, *ve, adj.* erleuchtend.

Illumination, *f.* Erleuchtung; *fg. id.* [minal.]

Illuminé, *m.* Schwärmer, Zügel-

Illuminer, *v. a.* erleuchten, *fg. id.*

Illusion, *f.* Blendwerk, *n.*; Täuschung, *f.* Trug, *m.* Trugbild, *n.*

Illusum, *m.*; faire — à qu., einen täuschen, blenden, einem etw. vor-

spiegeln.

Illusoire, *adj.*; —ment, *adv.*: betrüglich, scheinbar.

Illustration, *f.* Glanz, *m.* Ruhm, Auszeichnung, *f. ||* Erklärung (einer Schrift).

Illustre, *adj.* berühmt, vortrefflich, herrlich; erlaucht (Titel); *m. p.* berüchtigt.

Illustrer, *v. a.* berühmt machen;

s'—, sich auszeichnen, sich verherrlichen. [(Titel).]

Illustrissime, *adj.* erlauchtester

†Illyrie, Illyrien (Land).

†Illyrien, *nc, adj.* illyrisch; —, *m. ne, f.* Illyrier, *m. inn, f.*

Ilot, *m.* (Gecgr.) die kleine Insel.

Ilole, *m.* (Gr. Alt.) Helote (Sclave zu Sparta).

Ilotisme, *m.* (neues Wort) die niedrige Knechtschaft, tiefste Sclaverei.

Image, *f.* Bild, *n.* Ebenbild, Abbildung, *f.*; *fg. id.*, Verstellung; *fm. belle —*, schöne Bildsäule.

Imager, *m. ére, f.* Bilderhändler, *m. inn, f.*

Imaginable, *adj.* ersinnlich, ersdenklich.

Imaginaire, *adj.* eingebildet; malade —, der Kranke in der Einbildung; —, (Alg.) unmöglich; —, *m.* (Alg.) Unmögliches, *n.*

Imaginatif, *ve, adj.* sinnreich; ersdenklich; —ve, *f. fm.* Erfindungs-

Imagination, *f.* Einbildungskraft; Einbildung; venir à l'—, in den Sinn kommen.

Imaginer, *v. a.* ersdenken, ersinnen; *s'—*, sich einbilden.

Iman, *m.* (Mahom.) Iman (Priester). [haus, *n.*

Imaret, *m.* (Zürk.) Gast-, Armen-

Imbecille, *adj.* blödsünnig, einfältig; —, *m.* Einfaltspinsel, Dumm-

kopf.

Imbecillité, *f.* Blödsinn, *m.* Einfalt, *f.* Verstandeschwäche.

Imberbe, *adj.* unhärtig.

Imbiber, *v. a.* tranken, eintränten, durchweichen; *s'— de qch.*, etw. einziehen, in sich ziehen, einsaugen.

Imbibition, *f.* Einsaugen, *n.*

†Imbricée, *adj. f.*, tuile —, Hohlziegel, *m.* [ziegel-

Imbriqué, *e, adj.* (Bot.) dach-

Imbrogllo, *m.* Verwirrung, *f.* Wirrwar, *m.*

Imbu, *e, adj. fg.* durchdrungen, eingenommen (von etwas).

Imitable, *adj.* nachahulich.

Imitateur, *m. trice, f.* Nachah-

mer, *m. inn, f.*

Imitatif, *ve, adj.* nachahmend.

Imitation, *fém.* Nachahmung, Nachbildung; à l'— de, nach.

Imiter, *v. a.* nachahmen, nachbilden.

Immaculé, *e, adj.* (Theol.) un-

besleckt. [mend.]

Immanent, *e, adj.* (Ph.) inweb-

Immangeable, *adj.* unmeßbar, un-

genießbar.

Immanquable, *adj.* —ment, *adv.*: unfehlbar.

Immarcessible, *adj.* unverwundlich.

†Immatérialisme, *m.* (Philos.) Summaterialismus.
 †Immatérialiste, *m.* Spiritualist.
 Immatérialité, *f.* Unkörperlichkeit.
 Immatériel, *le, adj.*; -lement, *adv.*: unkörperlich.
 Immatriculation, Immatricule, *f.* die Einschreibung in die Matrifel.
 Immatriculer, *v. a.* einschreiben, immatriculieren.
 Immédiat, *e, adj.* unmittelbar; -ement, *adv. id.*; gleich.
 Immémorial, *e, adj.* undenklich.
 Immense, *adj.*; -ément, *adv.*: unermeßlich, grenzenlos.
 Immensité, *f.* Unermeßlichkeit.
 †Immersif, *ve, adj.*, (Chém.) calcination -ve, die Veralkung des Goldes durch Eintauchen (in Scheidewasser).
 Immersion, *f.* Eintauchen, *n.*; (Astr.) der Eintritt eines Planeten in den Schatten eines andern.
 Immeuble, *adj.* unbeweglich, liegend; —, *m.* das unbewegliche Gut.
 †Immigration, *f.* Einwanderung.
 Imminence, *f.* das nahe Vorkommen.
 Imminent, *e, adj.* bevorstehend; augenscheinlich, drohend.
 Immiscer (*s'*), *ich* in etw. mengen, mischen, einlassen; *s'* — dans une succession, eine Erbschaft antreten.
 †Immiscible, *adj.* (Phys.) unvermischbar.
 †Immiscericordieux, *se, adj.* unbarmherzig.
 Immixtion, *f.* Einnischung; (jur.) der Antritt (einer Erbschaft).
 Immobile, *adj.* unbeweglich; *fm.* siedlich; *fg.* unbeweglich, standhaft.
 Immobilier, *ère, adj.* unbeweglich; héritier —, der Erbe der unbeweglichen Güter; —, *m.* die unbeweglichen Güter, *n. pl.*
 Immobiliser, *v. a.* (faßrende Habe) unbeweglich machen.
 Immobilité, *f.* Unbeweglichkeit.
 †Immmodération, *f.* Uebermaß, *n.* Ueberschreiten der Grenzen der Mäßigung.
 Immodéré, *e, adj.*; -ment, *adv.*: unmäßig.
 Immodeste, *adj.*; -ément, *adv.*: unbescheiden, unanständig.
 Immodestie, *f.* Unbescheidenheit, Unanständigkeit.
 †Immolateur, *m.* Opfere, Opferepriester. [*n.*]
 Immolation, *f.* Opfere, Opfere;
 Immoler, *v. a.* opfern, schlachten; *fg.* opfern, aufopfern.
 Immonde, *adj.* unrein (Thier, u.).
 Immondice, *f.* (h. Schrift) Unreinigkeit; —s, Unrath, *m.* Unflath, Schth.
 †Immondicité, *f.* Unreinigkeit.

Immoral, *e, adj.* unsittlich, sittenlos.
 Immoralité, *f.* Unsittlichkeit, Sittenlosigkeit.
 Immortaliser, *v. a.* unsterblich machen, verewigen; *s'* —, *ich* unssterblich machen.
 Immortalité, *f.* Unsterblichkeit.
 Immortel, *le, adj.* unssterblich; —, *m.* Unsterbliche.
 Immortelle, *f.* (Bot.) Rainblume.
 Immortification, *f.* Zustand der Unbusfertigkeit, *m.*
 †Immortifié, *e, adj.* unbesehrt.
 Immuable, *adj.*; -ment, *adv.*: unveränderlich.
 Immunité, *f.* Freiheit, Befreiung (von Abgaben). [*leit.*]
 Immutabilité, *f.* Unveränderlichkeit.
 Impair, *e, adj.* ungerade.
 Impaire, *f.* (Bot.) das ungepaarte Blattchen. [*Unbetastbarkeit.*]
 †Impalpabilité, *f.* Unspürbarkeit, Impalpable, *adj.* unspürbar.
 Impanation, *f.* das Daseyn des Brods mit dem Leib Christi im Abendmahl. [*lich.*]
 Impardonnable, *adj.* unverzeihlich.
 Imparfait, *e, adj.*; -ement, *adv.*: unvollkommen, unvollständig; —, *m.* (Gramm.) Imperfectum, *n.* die kurz vergangene Zeit.
 Impartable, Impartageable, *adj.* (jur.) untheilbar.
 Impartial, *e, adj.*; -ement, *adv.*: unparteiisch, unbefangen, billig.
 Impartialité, *f.* Unparteilichkeit, Unbefangenheit, Billigkeit.
 Impasse, *m.* End, Endgasse, *f.* (ohne Ausgang).
 Impassibilité, *f.* der leidensfreie Zustand, Unempfindlichkeit, *f.* Unerschütterlichkeit.
 Impassible, *adj.* leidensfrei, unempfindlich, unerschütterlich.
 Impastation, *f.* (Maur.) Steinmörtel, *m.* Mörtelsteig; (Apoth.) Verteilung, *f.*
 Impatience, *f.* Ungebuld.
 Impatient, *e, adj.*; -ement, *adv.*: ungeduldig.
 Impatientant, *e, adj.* unwirsch oder ungeduldig machend.
 Impatienter, *v. a.* ungeduldig machen; *s'* —, ungeduldig werden.
 Impatroniser (*s'*), *fm. m. p.* *ich* einmischen.
 Impayable, *adj. fm.* unbezahlbar.
 Impeccabilité, *f.* (Theol.) Unschuldigkeit.
 Impeccable, *adj.* (Theol.) unsündig, vom Sündigen frei; unschlar.
 †Impeccance, *f.* Unschuldigkeit.
 Impénétrabilité, *fém.* Undurchdringlichkeit; *fg. id.*, Unergründlichkeit.
 Impénétrable, *adj.* undurchdringlich; *fg. id.*, unergründlich.

Impénitence, *f.* Unbusfertigkeit.
 Impénitent, *e, adj.* unbusfertig.
 †Impennes, *m. pl.* Fleckenfüßler (Schwimmvögel).
 Impenses, *f. pl.* (jur.) Unterhaltungs-, Verbesserungsfofen.
 Impératif, *ve, adj.*; -vement, *adv.*: gebietend, gebieterisch; —, *m.* (Gramm.) Imperativ.
 Impéatoire, *f.* (Bot.) Kaiserz-, Meiserwurj.
 Impératrice, *f.* Kaiserinn.
 Im perceptible, *adj.*; -ment, *adv.*: unmerkbar, unmerklich.
 Imperdable, *adj. fm.* unverlierbar.
 Imperfection, *f.* Unvollkommenheit, Gebrechen, *n.*; —s, (Buchh.) Defectbögen, *m. pl.*
 Impérial, *e, adj.* kaiserlich; ville —e, Reichsstadt, *f.*; impériaux, *m. pl.* Kaiserlichen.
 Impériale, *f.* Himmel, *m.* Weltkufschenhimmel; (Bot.) Kaiserkrone, *f.*; (Gärt.) Kaiserpflaume; (Spiel) Imperialspiel, *n.*
 Impérieux, *se, adj.* herrschüchtig; — et -sément, *adv.* gebieterisch, herrschü.
 Impérissable, *adj.* unvergänglich.
 Impéritie, *f.* Unerfahrenheit, Ungeftüchlichkeit.
 Imperméabilité, *f.* Undurchdringlichkeit, Wasserdichtheit.
 Imperméable, *adj.* undurchdringlich, wasserdicht.
 Impermutable, *adj.* unvertauschbar, was sich nicht austauschen läßt.
 Impersonnel, *le, adj.*; -lement, *adv.*: (Gramm.) unpersönlich.
 Impertinence, *f.* Grobheit, Unverschämtheit, Dummdreijigkeit || Ungereimtheit (von etw.), Unbesonnenheit (von jemand).
 Impertinent, *e, adj.*; -ement, *adv.*: grob, unverschämt, dummdreiß || ungereimt (S.), unbesonnen (Mensch); —, *m. e, f.* Unverschämte, *m. et f.* || Unbesonnene.
 Imperturbabilité, *f.* Unerstühterlichkeit; Unstörbarkeit.
 Imperturbable, *adj.*; -ment, *adv.*: unerstühterlich; unstörbar.
 Impétable, *adj.* erlangbar.
 Impétrant, *m.* (jur.) Zupetrant.
 Impétration, *f.* (jur.) Erlangung.
 Impétrer, *v. a.* (jur.) erhalten, erlangen.
 Impétueux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: ungestüm, heftig.
 Impétuosité, *f.* Ungestüm, *n.* Heftigkeit, *f.*
 Impie, *adj.* göttlos, ruchlos, gottesvergesen; —, *m.* Gottlose, Ruchlose.
 Impiéété, *f.* Gottlosigkeit; Ruchlosigkeit, Gottesvergesenheit.

Impitoyable, *adj.*; -ment, *adv.*: unbarmerzig, lieblos.
 Implacable, *adj.* unverföhnlich.
 Implantation, *f.* Einpflanzung.
 Implanter, *v. a.* einpflanzen.
 Implexe, *adj.* vielsach, verwickelt.
 Implication, *f.* (jur.) Verwickelung (in etw.); Widerspruch, *m.*
 Implicite, *adj.* (Vehrs.) mitinbegriffen, mitverstanden, aus Schlüssen gezogen; foi —, (Theol.) der allgemeine, unentwickelte Glaube; -ment, *adv.* selbsterweise, darunter verstanden.
 Impliquer, *v. a.* (in etw.) verwickeln; — contradiction, (Vehrs.) einen Widerspruch enthalten.
 †Imploation, *f.* Anrufung (des weltlichen Arms).
 Implorer, *v. a.* ansehen, anrufen, dringend bitten.
 Impoli, *e, adj.* grob, unhöflich.
 Impolitesse, *f.* Unhöflichkeit.
 Impolitique, *adj.* unflug, unpolitisch. [frig.]
 Impopulaire, *adj.* (neu) volkswidrig.
 Importance, *f.* Wichtigkeit, Erheblichkeit; d'—, *adv. fm.* recht sehr, tüchtig.
 Important, *e, adj.* wichtig, erheblich, von Bedeutung; beträchtlich; —, *m.*, faire l'—, den Wichtigsten spielen. [fuhr.]
 Importation, *f.* (Handl.) Ein-
 Importer, *v. a.* (Waaren) einführen; *v. imp.* daran gelegen seyn; n'importe, das macht nichts, gleichviel.
 Importun, *e, adj.*; -ément, *adv.*: zudringlich, beschwerlich, lästig; —, *m.* Ueberlästige.
 Importuner, *v. a. qn.*, einem beschwerlich fallen, lästig seyn, einen überlaufen.
 Importuné, *f.* Zudringlichkeit; Ungefium, *n.* [bar.]
 Imposable, *adj.* (Zin.) besteuert.
 Imposant, *e, adj.* Ehrfurcht einflößend, einen großen Eindruck machend.
 Imposer, *v. a.* auflegen; *fg. id.*: (eine Last) aufbürden; (Zin.) (eine Abgabe) legen, (einen) besteuern; (Buchdr.) ausschließen || Ehrfurcht einflößen; en — à qn., einen betrogen, belügen.
 Imposition, *f.* Auflegung (der Hände); (Zin.) *id.*; Anferlegung (der Steuern); Auflage, Schätzung; (Buchdr.) Ausschließen, *n.*
 Impossibilité, *f.* Unmöglichkeit.
 Impossible, *adj.* unmöglich; —, *m.* Unmögliche, *n.*; par —, was doch unmöglich ist.
 Imposte, *f.* (Wauf.) Kämpfer, *m.*
 Imposteur, *m.* Betrüger, Verleumder; —, *adj. m.* betrügerisch.

Imposture, *f.* Betrug, *m.* Verstellung, *f.*; Verleumdung; Täuschung (der Sinne), *u.*
 Impôt, *m.* Auflage, *f.* Abgabe, Steuer.
 Impotence, *f.* Unvermögenheit, Schwäche. [struppelig.]
 Impotent, *e, adj.* gebrechlich, Impraticable, *adj.* unthunlich, unausführbar (Vorhaben); unwegsam, undrauchbar (Straße); unwohnbar (Zimmer); *fg.* nicht umgänglich (Mensch).
 Imprécation, *f.* Fluch, *m.* Verwünschung, *f.* Versuchung.
 †Imprécatore, *adj.* eine Verwünschung, Versuchung enthaltend.
 †Imprégnable, *adj.* (Chym.) schwängerbar.
 †Imprégnation, *f.* (Chym.) Anschwängerung.
 Impregner, *v. a.* (Chym.) schwängern, anschwängern, tränken; s'—, sich voll saugen.
 Imprenable, *adj.* unbezwingbar, uneinnehmbar.
 Imprescriptibilité, *f.* (jur.) Unverjährbarkeit. [verjährrbar.]
 Imprescriptible, *adj.* (jur.) unverjährbar.
 Impresses, *v.* Intentionnel.
 Impression, *f.* Eindruck, *m.* Abdruck (eines Siegels); (Buchdr.) Druck, Abdruck; la faute d'—, Druckfehler; —, (Mal.) Grund, Gründung, *f.*; peinture d'—, Staffmalerei; —, *fg.* Eindruck, *m.* [leit.]
 Imprévoyance, *f.* Unvorsichtigkeit.
 Imprévoyant, *e, adj.* unvorsichtig.
 Imprévu, *e, adj.* unversehen, unerwartet, unerhofft.
 Imprimé, *m.* Druckschrift, *f.*
 Imprimer, *v. a.* eindrücken, aufdrucken; (ein Buch) drucken, abdrucken; (Mal.) gründen; *fg.* einprägen.
 Imprimerie, *f.* Buchdruckerei; — en taille-douce, Kupferdruckerei.
 Imprimeur, *m.* Buchdrucker.
 †Imprimure, *f.* (Mal.) Grund, *m.* Gründung, *f.*
 †Improbabilité, *f.* Unwahrscheinlichkeit, Unerweislichkeit.
 Improbable, *adj.*; -ment, *adv.*: unwahrscheinlich, unerweislich.
 Improbateur, *m.* Unvorsichtiger.
 In, *adv.* in, *m. trice, f.* Zabler, *m. zinn, f.*
 Inprobation, *f.* Mißbilligung.
 Improbité, *f.* Unredlichkeit.
 Improductif, *ve, adj.* nicht einträglich, ohne Ertrag.
 Impromptu, *m.* Antwort (*f.*), Gedicht (*n.*) aus dem Stegreif; die unverbereitete Sache.
 Impropre, *adj.*; -ment, *adv.*: uneigentlich, verblümt.
 Improprété, *f.* Uneigentlichkeit.

Improuver, *v. a.* mißbilligen, tadeln.
 Improvisateur, *m. trice, fem.* Stegreifdichter, *m. zinn, f.*
 Improvisation, *f.* Sprechen (*n.*), Dichten aus dem Stegreif; die vorbereitete Rede.
 Improviser, *v. a.* aus dem Stegreif dichten, unvorbereitet vorbringen, sprechen. [hens.]
 Improviste (à l'), *adv.* unversehens.
 Imprudence, *f.* Unflugheit, Unbesonnenheit, Unbesuttsamkeit.
 Imprudent, *e, adj.*; -ement, *adv.*: unflug, unbesonnen, unbesuttsam; —, *m. e, f.* Unfluge, *m. et f.* Unbesonnene.
 Impubère, *adj.* unmündig, unmanbar.
 Impudence, *f.* Unverschämtheit.
 Impudent, *e, adj.*; -ement, *adv.*: unverschämmt.
 Impudeur, *f.* Schamlosigkeit.
 Impudicité, *fem.* Unzüchtigkeit, Unfeuschheit.
 Impudique, *adj.*; -ement, *adv.*: unzüchtig, unfeusch.
 Impugner, *v. a.* (Vehrs.) bestreiten.
 Impuissance, *f.* Unvermögen (auch jur.), *n.* Kraftlosigkeit, *f.* Zeugungsunfähigkeit.
 Impuissant, *e, adj.* unvermögend (auch jur.), kraftlos; zeugungsunfähig; —, *m.* Unvermögende.
 Impulsif, *ve, adj.* antreibend, treibend. [Antrieb; *fg. id.*
 Impulsion, *f.* Stoß, *m.* Anstoß.
 Impunément, *adv.* ungestraft.
 Impuni, *e, adj.* ungestraft.
 Impunité, *f.* Ungestraftheit.
 Impur, *e, adj.* unrein, unsauber; *fg.* unrein, unfeusch.
 Impureté, *f.* Unreinigkeit; *fg.* Unfeuschheit, Unzucht; Zote.
 Imputable, *adj.* zurechenbar.
 Imputation, *f.* Zurechnung, Verschuldigung; (Zin., *u.*) Abrechnung.
 Imputer, *v. a.* qch. à qn., einen einer S. beschuldigen, einem etwas zurechnen, beimessen; — à faute, à blâme, als Zehler, zum Tadel anrechnen; — à honneur, zur Ehre rechnen; —, (Zin.) abziehen (sur, von).
 In, *adv. particule*, bedeutet in der Zusammensetzung einmal so viel als in oder ein, dann aber und zwar meistens so viel als ein oder nicht.
 Inabordable, *adj.* unzugänglich; *fg. id.*
 Inacceptable, *adj.* unannehmbar.
 Inaccessible, *adj.* unzugänglich; être — à qn., keinen Zutritt verstaten. [bar.]
 Inaccommodable, *adj.* untheilhaft.
 Inaccordable, *adj.* unvereinbar.
 Inaccostable, *adj.* ungesellig.

Inaccoutumé, *e, adj.* ungewohnt.
 Inachevé, *e, adj.* unvollendet.
 Inactif, *ve, adj.* untätig.
 Inaction, Inactivité, *f.* Unthätigkeit.
 Inadmissibilité, *f.* Unzulässigkeit.
 Inadmissible, *adj. (jur.)* unzulässig. [feit, Unachtsamkeit.]
 Inadvertance, *f.* Unbedachtsamkeit.
 Inaliénabilité, *f.* Unveräußerlichkeit.
 Inaliénable, *adj.* unveräußerlich.
 Inalliable, *adj.* unvereinbar.
 Inaltérable, *adj.* unveränderlich; *fg. id.*, unjörbar. [feit.]
 Inamissibilité, *f.* Unverlierbarkeit.
 Inamissible, *adj.* unverlierbar.
 Inamovibilité, *f.* Unabsetzbarkeit.
 Inamovible, *adj.* unabsetzbar.
 †Inamusable, *adj.* nicht unterhaltbar, feiner Unterhaltung fähig.
 Inanimé, *e, adj.* leblos, unbelebt.
 Inanité, *f.* (neu) Vergeßlichkeit; (Theol.) die Zeit vor dem Geseß Moses.
 Inanition, *f.* Entkräftung.
 Inaperçu, *e, adj.* unbemerkt.
 Inappétence, *f.* (Arzn.) Mangel an Eßlust, *m.*
 Inapplicable, *adj.* unanwendbar.
 Inapplication, *f.* Unfleiß, *m.*
 Inappliqué, *e, adj.* nachlässig, unachtsam; unfleißig.
 Inappréciable, *adj.* unschätzbar.
 Inapprété, *e, adj.* unzubereitet.
 Inaptitude, *f.* Unfähigkeit.
 Inarticulé, *e, adj.* unvernünftig.
 Inattaquable, *adj.* unangreifbar.
 Inattendant, *e, adj.* unerwartet.
 Inattentif, *ve, adj.* unachtsam, unaufmerksam.
 Inattention, *f.* Unachtsamkeit.
 Inaugural, *e, adj.*, discours —, Antrittsrede (eines Professors), *f.*; Einweihungsrede.
 Inauguration, *f.* die feierliche Einsehung (eines Königs, *ic.*); Einweihung (einer Bildsäule); discours d'—, *v.* Inaugural.
 Inaugurer, *v. a.* feierlich einsegen; einweihen.
 Incalculable, *adj.* unberechenbar.
 †Inallicé, *e, adj.* (Bot.) unbekleidet.
 Incamération, *f.* die Vereinigung mit den päpstlichen Kammergütern.
 Incamérer, *v. a.* zu den päpstlichen Kammergütern schlagen.
 Incandescence, *f.* Weißglühen, *n.* [hend.]
 Incandescent, *e, adj.* weißglühend.
 Incantation, *f.* Beschwörung, Zauberspruch, *m.* [lig.]
 Incapable, *adj.* unfähig, untüchtig.
 Incapacité, *f.* Unfähigkeit, Untüchtigkeit.

Incarcération, *f.* Einfeserung.
 Incarcérer, *v. a.* einfesern.
 Incarnadin, *e, adj.* fleischfarbig; —, *m.* Fleischfarbe, *f.*
 Incarnat, *e, adj.* hochrosenroth; fleischfarbig; —, *m.* Hochrosenroth, *n.*
 †Incarnatus, *ve, adj.* (Chir.) Fleisch erzeugend; suture —ve, Fleischnaht, *f.* [werdung.]
 Incarnation, *f.* (Theol.) Menschwerdung.
 Incarné, *e, adj.* (Theol.) eingeleistet; *fg. fm. id.*
 Incarner (*s'*), (Theol.) Fleisch werden; (Chir.) neues Fleisch ansetzen.
 Incartade, *f. fm.* die unbesonnene Veleibung; der dumme Streich.
 †Incas, *m. pl.* Inkas (alte Könige von Peru).
 Incendiaire, *m. et f.* Mordbrenner, *m. zinn, f.*; *fg.* Unruhmüßler, *m.*; —, *adj.* mordbrennerisch; *fg.* aufrißerisch.
 Incendie, *m.* Feuersbrunst, *f.* Brand, *m.*; *fg.* Feuer, *n.* Flamme, *f.* [einschern.]
 Incendier, *v. a.* in Brand sieden.
 †Incération, *f.* (Apoth.) die Vermischung mit Wachs; (Chym.) Schmelzbarmachen, *n.*
 Incertain, *e, adj.* ungewiß, unzuverlässig, zweifelhaft (Sache); ungeschlüssig (Mensch); —, *m.* Ungelehrte, *n.*; —ement, *adv.* ungewiß.
 Incertitude, *f.* Ungewißheit; Unzuverlässigkeit; Unbeständigkeit.
 Incessamment, *adv.* unermüdet; stets, ununterbrochen.
 Incessible, *adj. (jur.)* unabtretbar.
 Inceste, *m.* Blutschande, *f.*
 Incestueux, *se, adj.*; —ement, *adv.*: blutschänderisch; —, *m.* Blutschänder.
 Inchoatif, *ve, (spr. inko-), adj.* (Gram.) einen Anfang ausdrückend.
 †Incoctabilis, *adj.* unvernarblich.
 Incidemment, *adv.* beiläufig.
 Incidence, *f.* (Geom.) Einfall, *m.*
 Incident, *e, adj.* (jur., *ic.*) beiläufig; (Geom., *ic.*) einfallend; phrase —e, Zwischenfaß, *m.*; —, *m.* Zwischenfall, Zufall; Nebenumstand; (Theat.) Zwischenhandlung, *f.*; (jur.) Nebenstreit, *m.*
 Incidentalre, *m.* Rechtsverzögerer.
 Incidenter, *v. n.* (jur.) Nebenbinge einmischen. [sicherung.]
 Incinération, *f.* (Chym.) Einäschern.
 Incirconcis, *e, adj.* unbeschnitten; —, *m.* Unbeschnittene.
 Incircircision, *f. fg.* Unbeschnittetheit, Unbekehrtheit (des Herzens).
 Incise, *f.* (Gramm.) der kurze Zwischenfaß, Einschnitt.
 Inciser, *v. a.* einschneiden; —

qch., einen Schnitt in etw. machen; (Med.) zertheilen und verbünnen.
 Incisif, *ve, adj.* (Med.) zertheilend und verbünnend; (Anat.) dents —ves, ou —ves, *f. pl.* Schneidezähne, *m. pl.* muscles —s, ou —s, Schneidemuskeln.
 Incision, *f.* Einschnitt, *m.*
 †Incitabilité, *f.* (Med.) Erregbarkeit, Reizbarkeit.
 Incitativ, *ve, adj.* reizend, erregend; remède —, Reizmittel, *n.*
 Incitation, *f.* Anreizung; Antrieb, *m.* Reiz.
 Inciter, *v. a.* antreiben, anreizen, reizen; anstiften.
 Incivil, *e, adj.*; —ement, *adv.*: unhöflich; —, (jur.) geseßwidrig.
 Incivilisé, *e, adj.* ungebildet.
 Incivilité, *f.* Unhöflichkeit.
 Incivique, *adj.* unbürgerlich.
 Incivisme, *m.* der Mangel an Bürgerfinn.
 Inclemence, *f.* Ungnade, Ungunst; Unfreundlichkeit (des Wetters).
 Inclinaison, *f.* (Geom., *ic.*) Neigung; par —, (Apoth.) allmählig (eingießen). [neigend.]
 Inclinant, *e, adj.* (Geom.) sich neigend.
 Inclination, *f.* Neigung, Verbeugung; — de tête, Kopfnicken, *n.*; —, *fg.* Neigung, *f.* Zuneigung; Hang, *m.*; Liebhaberei, *f.*; Geliebte, *m. et f.*
 Incliner, *v. a.* neigen; —, *v. n.* geneigt seyn (à, zu); *s'*—, sich neigen, sich zuneigen.
 Inclus, *e, adj.* eingeschlossen, inliegend; —e, *f.* Einschluß, *m.* Zeile, Anlage, *f.*
 Inclusivement, *adv.* einschließend, mit Einschluß.
 Incoercible, *adj.* (Phys.) unbeeugendbar.
 Incognito (spr. cog-), *adv.* unerkannt, ohne erkannt seyn zu wollen; —, *m.* Incognito, *n.*
 Incohérence, *f.* der Mangel an Zusammenhang, Unzusammenhängende, *n.* [hängend.]
 Incohérent, *e, adj.* unzusammenhängend.
 Incombustible, *adj.* unverbrennbar.
 Incommensurabilité, *f.* (Geom.) Unmessbarkeit; Unermesslichkeit.
 Incommensurable, *adj.* (Geom.) unmessbar; unermesslich.
 Incommode, *adj.*; —ement, *adv.*: un bequem; beschwerlich, lästig.
 Incommodé, *e, adj.* unpfählich; il est —é d'un rhume, er leidet an einem Schnupfen; —é, (Schiff.) beschädigt.
 Incommoder, *v. a.* qn., einem beschwerlich seyn, beschwerlich fassen; einen beschweren; einem schaden; einen hindern.

Incommodité, *f.* Unbequemlichkeit, Beschwerde; Unpäßlichkeit.
 Incommunicable, *adj.* unmittheilbar.
 Incommutabilité, *f.* (jur.) Unentziehbarkeit, Unförbarkeit.
 Incommutable, *adj.*; -ment, *adv.*: (jur.) unentziehbar, unförbar.
 Incomparable, *adj.*; -ment, *adv.*: unvergleichlich. [keit.]
 Incompatibilité, *f.* Unverträglichkeit.
 Incompatible, *adj.* unverträglich; (jur.) unvereinbar. [terweise.]
 Incompétence, *adv.* unbesugung.
 Incompétence, *f.* Unbesugniß.
 Incompétent, *e, adj.* unbesugt.
 Incomplet, *ête, adj.* unvollständig.
 Incomplexe, *adj.* einfach. [dig.]
 Incompréhensibilité, *f.* Unbegreiflichkeit.
 Incompréhensible, *adj.*; -ment, *adv.*: unbegreiflich. [keit.]
 Incompressibilité, *f.* Unpreßbarkeit.
 Incompressible, *adj.* unpreßbar.
 Inconcevable, *adj.* unbegreiflich.
 Inconciliable, *adj.* unvereinbar, unverträglich. [rung.]
 Inconduite, *f.* die üble Aufführung.
 Incongru, *e, adj.*; -ument, *adv.*: (Gramm., u.) fehlerhaft; *fg. fm.* ungereimt, unschicklich, plump.
 Incongruité, *f.* Sprachfehler, *m.*; *fg. fm.* Ungereimtheit, *f.* Unschicklichkeit.
 Inconnu, *e, adj.* unbekannt; —, *m. e, f.* Unbekannte, *m. et f.*
 Inconsequence, *f.* Folgerungslosigkeit, Widerspruch, *m.* Ungereimtheit, *f.*
 Inconsequent, *e, adj.* folgerwidrig, widersprechend, ungereimt.
 Inconsidération, *f.* Unbedachtsamkeit.
 Inconsidéré, *e, adj.*; -ment, *adv.*: unbedachtsam; unbesonnen, leichtfertig; —, *m.* Unbesonnene.
 Inconsolable, *adj.*; -ment, *adv.*: untöschlich.
 Inconstance, *f.* Unbeständigkeit, Flatterhaftigkeit, Wankelmuth, *m.*
 Inconstant, *e, adj.*; -amment, *adv.*: unbeständig, flatterhaft, wankelmüthig; *fm.* weterwendisch.
 †Institutionnalité, *f.* Verfassungswidrigkeit.
 Inconstitutionnel, *le, adj.*; -lement, *adv.*: verfassungswidrig.
 Incontestable, *adj.*; -ment, *adv.*: unstreitig, unlängbar.
 Inconteste, *e, adj.* unbestritten.
 Incontinence, *f.* Unenthaltbarkeit; (Med.) Harnfluß, *m.*
 Incontinent, *e, adj.* unreinhaltsam; —, *adv.* sogleich.
 Inconvenance, *f.* Unschicklichkeit, Uebelstand, *m.*
 Inconvenant, *e, adj.* unschicklich.

Inconvénient, *m.* Schwierigkeit, *f.* Hinderniß, *n.*; der mißliche Umstand. [verlichkeit.]
 Incorporalité, *f.* (Lehrst.) Unkörperlichkeit.
 Incorporation, *f.* Einverleibung.
 Incorporé, *le, adj.* (Lehrst., u.) unkörperlich.
 Incorporer, *v. a.* einverleiben.
 Incorrect, *e, adj.* unrichtig, fehlerhaft.
 In correction, *f.* Unrichtigkeit.
 Incorrigeabilité, *f.* Unbesserlichkeit, Unverbesserlichkeit.
 Incorrigible, *adj.* unbesserlich, unverbesserlich.
 Incorruptibilité, *f.* Unverweslichkeit; *fm.* Unbestechbarkeit.
 Incorruptible, *adj.* unverweslich; unverderblich; *fg.* unbestechbar.
 †Incorruption, *f.* Unverweslichkeit, Unverderblichkeit.
 Incrassant, *e, adj. et subst. m.* (Arzn.) verdickend, ein verdickendes Mittel.
 †Incrasser, *v. a.* (Med.) verdicken.
 Incréduité, *f.* Unglaublichkeit.
 Incrédule, *adj.* ungläubig; —, *m. et f.* Ungläubige.
 Incrédulité, *f.* Unglaube, *m.*
 Incréé, *e, adj.* unerschaffen.
 †Incrément, *m.* (Math.) Zuwachs, Wachstum, *n.*
 Incriminer, *v. a.* anklagen; verdächtigen, bezüchtigen.
 Incroyable, *adj.*; -ment, *adv.*: ungläublich.
 Incrustation, *fem.* Bekleidung, Ueberzug, *m.*; (Naturg.) Inkrustation, *f.* steinichte Rinde, Rindstein, *m.*
 Incruster, *v. a.* bescheiden, überziehen, einlegen (de, mit); (Med.) bekrusten, berinden. [brüten.]
 Incubation, *f.* Brüten, *n.* Des
 Incube, *m.* Nachtmännchen, *n.*; (Med.) Alp, *m.*
 Inculpation, *f.* Beschuldigung.
 Inculper, *v. a.* beschuldigen.
 Inculquer, *v. a.* einprägen, einschärfen, *fm.* eintrichtern.
 Inculte, *adj.* unangebaut; *fg.* ungebildet, roh. [Reinheit.]
 Inculture, *f.* Unangebautheit, *fg.*
 †Incunable, *masc.* Urausgabe, *f.* Druckersting, *m.*
 Incurabilité, *f.* Unheilbarkeit.
 Incurable, *adj.* unheilbar; *fg. id.*; —, *m.* Unheilbare.
 Incurie, *f.* Sorglosigkeit.
 Incuriosité, *f.* der Mangel an Wisbegierde. [m. Streiferei, *f.* Incurion, *f.* (Kriegsw.) Einfall,
 Incuse, *adj. f.* (Münzw.) médaille — ou —, *f.* Hohlmünze.
 Inde, *f.* Indien; les — orientales, Ostindien; —, *m.* (Handl.) Indigo, Indigoblau, *n.*

Indébrouillable, *adj.* unentwirrbar. [Unschicklichkeit.]
 Indécence, *f.* Unanständigkeit, Indécet, *e, adj.*; -ement, *adv.*: unanständig, unschicklich.
 Indéchiffable, *adj.* unentzifferbar; unleserlich, *fg.* unerkennbar (Z.); unersichtlich (Person).
 Indécis, *e, adj.* unentschieden, unausgemacht (Z.); unentschlossen (Person).
 Indécision, *f.* Unentschlossenheit.
 Indéclinabilité, *fem.* (Gramm.) Unumendbarkeit. [abänderlich.]
 Indéclinable, *adj.* (Gramm.) unendcomposable, *adj.* (Chym.) unzerlegbar, unzerlegbar.
 Indécrottable, *adj.* unsäuberbar; *fg. fm.* ungeschlacht.
 Indéfectibilité, *f.* (Kath.) Unsehbarkeit. [fehlbar.]
 Indéfectible, *adj.* (Kath.) unendefini, *e, adj.*; -ment, *adv.*: unbestimmt. [schreiblich.]
 Indéfinissable, *adj. fm.* unendéfinible, *adj.* unauströschlich.
 †Indéfinibilité, *f.* Unauströschlichkeit, Unerkennbarkeit.
 Indélibéré, *adj.* unüberlegt.
 Indemne (spr. indem-ne), *adj.* (jur.) entschädigt, schädles.
 Indemniser (spr. indem-n), *v. a.* schädles halten. [Entschädigung.]
 Indemnité (spr. indem-n), *f.* Indépendance, *f.* Unabhängigkeit, Selbstständigkeit.
 Indépendant, *e, adj.*; -amment, *adv.*: unabhängig, selbstständig.
 Indestructibilité, *f.* Unzerstörbarkeit.
 Indestructible, *adj.* unzerstörbar.
 Indétermination, *f.* Unschlüssigkeit.
 Indéterminé, *e, adj.* unbestimmt (Z.); unschlüssig (Person); -ment, *adv.* unbestimmt.
 †Indévinable, *adj.* unerrathbar.
 Indévot, *e, adj.*; -ment, *adv.*: unandächtigt; —, *m. e, f.* Unandächtigt, *m. et f. fm.* Weltstüd, *n.*
 Indévotion, *f.* Andachtslosigkeit.
 Index, *m.* Register, *n.* Verzeichniß; —, ou — expurgatoire, das Verzeichniß der verbotenen Bücher (zu Rom) || Zeiger (auf einem Zifferblatt), *m.*; (Anat.) Zeigefinger.
 Indicateur, *m. et adj. m.*, muscle —, der Streckmuskel des Zeigefingers; —, *m.* trice, *f.* (jur.) Angeber, *m.* zinn, *f.*
 Indicateur, *ve, adj.* anzeigend; —, *m.* (Gramm.) Indicatio, die anzeigende Art.
 Indication, *f.* Anzeige.
 Indice, *m.* Merkmal, *n.* Zeichen.
 Indicible, *adj.* unaussprechlich, unfüglich.

Indiction, *f.* Zusammenberufung (einer Kirchenversammlung); Römer=Zinszahl.

Indicule, *m.* das kleine Anzeichen.

Indien, *ne, adj.* indianisch; —, *m. ne, f.* Indianer, *m. -inn, f.;* indisch; Indier, *m. -inn, f.*

Indienne, *f.* Kattun, *m. Siz, indiansche Sip.*

Indifférent, *adv.* gleichgiltig; ohne Unterschied.

Indifférence, *f.* Gleichgiltigkeit.

Indifférent, *e, adj.* gleichgiltig.

†Indifférentisme, *m.* Gleichgiltigkeit, *f.;* (Theol., *ic.*) Indifferenzismus, *m.*

†Indifférentiste, *m. et f.* (Theol.)

Indifférentist, *m. -inn, f.*

Indigénat, *m.* Eingeburtsrecht, *n.*

Indigence, *f.* Dürftigkeit.

Indigène, *adj.* einheimisch, inländisch; —, *m. et f.* Eingeborne, Zuländer, *m. -inn, f.*

Indigent, *e, adj.* dürftig, sehr arm; —, *m. e, f.* Dürftige, *m. et f.*

Indigeste, *adj.* unverdaulich, unverdaut; *fg.* unverdaut, unverarbeitet.

Indigestion, *f.* Unverdaulichkeit.

Indigète, *m.* (Myth.) Halbgott, Landesgott.

Indignation, *f.* Unwille, *m.* Zorn, Entrüstung, *f.*

Indigne, *adj.;* -ment, *adv.:* unwürdig; —, *m.* Nichtswürdige.

Indigné, *e, adj.* aufgebracht, zornig, unwillig (de, über).

Indigner, *v. a.* erzürnen, aufbringen, entrüsten; *s'—, unwillig werden, zürnen (de, über).*

Indignité, *fém.* Unwürdigkeit; Schändlichkeit; Beschimpfung.

Indigo, *m.* (Handl.) Indigo.

Indigoterie, *f.* Indigo=planzung.

Indigotier, *m.* (Bot.) Indigo= pflanze, *f.*

Indiquer, *v. a.* anzeigen, bezeichnen; festsetzen, bestimmen.

Indirect, *te, adj.;* -ement, *adv.:* mittelbar; *fg. id.* versteckt, heimlich; *m. p.* krumm. [unterscheidbar.]

†Indiscernable, *adj.* (Lehrf.) un-

Indisciplinable, *adj.* unbändig.

Indiscipline, *f.* Zuchtlosigkeit.

Indiscipliné, *e, adj.* zuchtlos.

Indiscret, *été, adj.;* étement *adv.:* unbesonnen, unbescheiden, vorwitzig, schwarzhaft; —, *m.* Unbescheidene; Plauderer.

Indiscrétion, *f.* Unbesonnenheit, Unbescheidenheit, Vorwitz, *masc.;* Schwachsichtigkeit, *f.*

Indispensable, *adj.;* -ment, *adv.:* unumgänglich, durchaus notwendig.

Indisponible, *adi. (jur.)* unverschreibbar.

Indisposé, *e, adj.* unpäßig.

Indisposer, *v. a.* unwillig, abgeneigt machen; *s'—, unwillig, abgeneigt werden.*

Indisposition, *f.* Unpäßlichkeit || Unwille, *m.* Abgeneigtheit, *f.*

†Indisputable, *adj.;* -ment, *adv.:* unbesreitbar.

Indissolubilité, *f.* Unauflöslichkeit. [unauflöslich.]

Indissoluble, *adj.;* -ment, *adv.:*

Indistinct, *e, adj.* undeutlich;

-ement, *adv. id.,* ohne Unterschied.

Individu, *m.* das einzelne Wesen, Individuum; Mensch, *m.;* *in* —, jemand; *fm.* avoir grand soin de son —, große Sorge für seine Person tragen.

†Individualisation, *f.* (Philos.)

Absonderung, das Betrachten im Einzelnen.

Individualiser, *v. a.* (Philos.) absondern, einzeln betrachten.

Individualité, *f.* (Philos.) Individualität, Persönlichkeit.

Individuel, *le, adj.* besonder, persönlich; eigen, einzeln; -lement, *adv.* einzeln, besonders.

Indivis, *e, adj.* (jur.) unzertheilt; par —, *adv. id.,* gemeinschaftlich.

Indivisé, *e, adj.* ungetheilt; -ment, *adv. (jur.) id.,* gemeinschaftlich.

Indivisibilité, *f.* Untheilbarkeit.

Indivisible, *adj.;* -ment, *adv.:* untheilbar.

In-dix-huit, *m.* Dodezformat, *n.;* Dodezgebändchen. [sam.]

Indocile, *adj.* ungelehrt, unlenksam.

Indocilité, *f.* Ungelehrtheit, Unlenksamkeit.

Indolence, *f.* Unempfindlichkeit; Sorglosigkeit; Zählrässigkeit.

Indolent, *e, adj.;* -ement, *adv.:* unempfindlich; sorglos, fahrlässig; (Med.) schmerzlos; —, *m. e, f.* Unempfindliche, *m. et f.* Sorglose.

Indomptable, *adj.* unbändig.

Indompté, *e, adj.* ungezähmt, ungebändig.

Indou, *e, adj.* indisch; —, *m. e, f.* Indier, *m. -inn, f.;* Hindu, *m.*

In-douze, *m.* Dodezformat, *n.;*

Indu, *e, adj.* unrecht, ungebührlich; heure —e, Unzeit, *f.*

Indubitable, *adj.* unzweifelhaft; -ment, *adv.* ohne Zweifel.

Induction, *f.* (Log.) Schluß, *m.* Folgerung, *f.* Schlußreibe.

*Induire, *v. a.* führen (in Irthum, *ic.;*) (Log.) schließen, folgern.

Indulgence, *f.* Nachsicht, Gelübigkeit; (Kath.) Ablass, *m.*

Indulgent, *e, adj.;* -ement, *adv.:* nachsichtig, gelinde.

Indult, *m.* (Kath.) die päpstliche Gnadenbilligung, Indult, *m.*

Indultaire, *m.* (Kath.) der mit einem Indult Begünstigte.

Indument, *adv.* ungebührlich.

Industrie, *f.* Geschicklichkeit, Betriebsamkeit, Fleiß, *m.* Kunstfleiß;

Gewerbe, *n.;* chevalier d'—, Glücksritter, *m.;* vivre d'—, durch seine Betriebsamkeit leben.

Industriel, *le, adj.* durch den Kunstfleiß hervorgebracht.

Industriel, *m.* Gewerbsmann, der der Industrie obliegt.

Industrieux, *se, adj.;* -ement, *adv.:* geschickt; erfinderisch, betriebsam, fleißig, emsig.

Induts, *m. pl.* (Kath.) Meßdiener (bei dem Hochamte).

Inébranlable, *adj.;* -ment, *adv.:* unerschütterlich.

Inédit, *e, adj.* ungedruckt (Schrift).

Ineffabilité, *f.* Unausprechlichkeit.

Ineffable, *adj.* unausprechlich.

Ineffaçable, *adj.* unauflöslich, unverfälschbar.

Inefficace, *adj.* unwirksam, unfrüchtig.

Inefficacité, *f.* Unwirksamkeit, Unfrüchtigkeit.

Inégal, *e, adj.;* -ement, *adv.:* ungleich, uneben; holperig (Weg), bergig (Land); *fg.* ungleich, unbeständig, veränderlich.

Inégalité, *f.* Ungleichheit; *fg. id.,* Veränderlichkeit, Unbeständigkeit.

Inélegance, *f.* der Mangel an Eleganz (Styl).

Inélegant, *e, adj.* nicht elegant.

Inéligible, *adj.* unwählbar.

Inénarrable, *adj.* (h. Schr.) unausprechlich.

Inepte, *adj.* untüchtig (à, zu); albern, ungereimt, läppisch.

Ineptie, *f.* Albernheit, Ungereimtheit.

Inépuisable, *adj.* unerschöpflich.

Inerne, *adj.* (Bot.) stachel- oder dornenlos, unbewehrt.

Inerte, *adj.* (Phys.) träge; *fg. id.*

Inertie, *f.* (Phys.) Trägheit; *fg. id.*

Inérudit, *e, adj.* ungelehrt.

Inespéré, *e, adj.;* -ment, *adv.:* unversehrt.

Inestimable, *adj.* unschätzbar.

†Inétendu, *e, adj.* unausgedehnt.

Inévitable, *adj.;* -ment, *adv.:* unvermeidlich, unausbleiblich.

Inexact, *e, adj.* unrichtig, nachlässig, nicht genau.

Inexactitude, *f.* Unrichtigkeit, Nachlässigkeit.

Inexcusable, *adj.* unverantwortlich.

Inexécutable, *adj.* unausführbar.

Inexécution, *f.* Nichtvollziehung.

Inexercé, *e, adj.* ungeübt.

Inexigible, *adj.* nicht zu fordern; unentziehlich.

†Inexistence, *f.* Nichtsichn, *n.* Inexorable, *adj.*; -ment, *adv.*: unerbittlich.

Inexpérience, *f.* Unerfahrenheit. Inexpérimenté, *e, adj.* unerfahren.

Inexpiable, *adj.* unabüßlich.

Inexplicable, *adj.* unerklärbar.

Inexprimable, *adj.* unaussprechlich, unbeschreiblich.

Inexpugnable, *adj.* unüberwindlich. [auslöschlichkeit.

Inextinguibilité, *f.* (Lehrst.) Un-

Inextinguible, *adj.* unauslöschlich.

In extremis, *v. Extremis.*

Inextricable, *adj.* unverwirren.

Infaisabilité, *f.* Unsehlbarkeit.

Infaisible, *adj.*; -ment, *adv.*: unsehlbar; unausbleiblich (Folge).

Infaisable, *adj.* unthunlich.

Infamant, *e, adj.* schimpflich, entehrend.

Infamation, *f.* Entehrung.

Infâme, *adj.* ehrlos; schändlich;

entehrend; —, *m.* Ehrlöse; Schandfleck, *fm.* Schandbalg.

Infamie, *f.* Ehrlösigkeit, Schande; Schandthat; Schimpfwert, *n.* Deschimpfung, *f.*

Infant, *m. e, f.* Infant, *m.* zinn, *f.* (in Spanien und Portugal).

Infanterie, *f.* (Kriegsw.) Fuß-

voll, *n.*

Infanticide, *m.* Kindermord; —,

m. et f. Kindermörder, *m.* zinn, *f.*

Infatigable, *adj.*; -ment, *adv.*: unermüdblich, unverdrossen, rastlos.

Infatuation, *f.* Bethörung, Ein-

bitlung.

Infatuer, *v. a.* de qch., für etw.

einnehmen, behörden, in etw. ver-

zerrn; s' — de qch., sich in etw.

zerrn.

Infécond, *e, adj.* unfruchtbar.

Infécondité, *f.* Unfruchtbarkeit.

Infect, *e, adj.* sündend, verpestet.

Infecter, *v. a.* anstecken (de, mit),

verpesten; *fg. id.* [m.]

Infection, *f.* Ansteckung; Gestank,

†Infélicité, *f. p. us.* Unglück, *n.*

Inféodation, *f.* (Lehenw.) Beleh-

nung.

Inféoder, *v. a.* qch. à qn., einem

etw. zu Lehen geben, einen mit etw.

belehnen. [(de, aus).]

Inférer, *v. a.* schließen, folgern

Inférieur, *e, adj.* unter; *fg.* ge-

Infertile, *adj.* unfruchtbar; *fg. id.*

Infertilité, *f.* Unfruchtbarkeit.

Infester, *v. a.* beunruhigen, un-

sicher machen; verheeren, plagen.

†Infeuillé, *e, adj.* ohne Blätter

(Bot.).

Infidèle, *adj.*; -ment, *adv.*: un-

treu, treulos; unrichtig (Abschrift,

ic.); (Theol.) ungläubig; —s, *m.*

pl. Ungläubigen, Heiden.

Infidélité, *f.* Unreue, Treulosig-

keit; (Theol.) Unglaube, *m.*

Infiltration, *f.* Einziehen, *n.* Ein-

bringen (einer Flüssigkeit).

Infiltre (s'), einziehen, sich hin-

einziehen.

Infime, *adj.* unterst; niedrigst.

Infini, *e, adj.* unendlich, endlos;

unzählig; —, *m.* Unendliche, *n.*; à

l'—, ins Unendliche; -ment, *adv.*

unendlich; -ment d'esprit, unend-

lich viel Geist.

Infinité, *f.* Unendlichkeit, unjäh-

lige Menge.

†Infinitésimal, *e, adj.*, (Alg.)

calcul —, Infinitésimal-Rechnung,

f. Rechnung von den unendlich klei-

nen Größen.

†Infinitésime, *adj. f.*, partie —,

ou —, *f.* (Geom.) das unendlich

kleine Theilchen.

Infinitiv, *m.* (Gramm.) Infinitiv,

die unbestimmte Art.

Infirmité, *ve, adj.* (jur.) ent-

kräftend, ungültig machend.

Infirme, *adj.* schwächlich, tränk-

lich, siech, gebrechlich; kraftlos; —,

m. Siechling.

Infirmer, *v. a.* (jur.) ungültig

†Infliction, *f.* (jur.) Aufsehung

(einer Leibesstrafe).

Infliger, *v. a.* (eine Strafe) auf-

legen. [Stand, m.]

Inflorescence, *f.* (Bot.) Blüten-

Influence, *f.* Einfluß, *m.*

Influencer, *v. a.* qn., auf einen

einwirken, einen vermindern.

Influent, *e, adj.* (neu) einfluß-

reich; sehr angesehen.

Influer, *v. n.* wirken, einwirken,

Einfluß haben.

In-folio, *m. lat.* Foliaformat, *n.*;

Foliant, *m.*

Information, *f.* (jur.) Untersu-

chung; Zeugenverhör, *n.*; — de

vie et mœurs, die Erfundigung

nach Leben und Wandel; —, Er-

fundigung; aller aux —s, pren-

dre des —s, Erfundigungen ein-

ziehen.

Informe, *adj.* ungestalt, unform-

lich; *fg.* unausgearbeitet; ungeord-

net. [f.]

Informé, *m.* (jur.) Untersuchung,

Informé, *v. a.* unterrichten, be-

nachrichtigen; —, *v. n.* (jur.) eine

Untersuchung anstellen (de, über);

s'—, sich erkundigen (de, nach).

†Infortiat, *m.* (jur.) der zweite

Theil der Pandecten.

Infortune, *f.* Unglück, *n.*

Infortuné, *e, adj.* unglücklich;

—é, *m. e, f.* Unglückliche, *m. et f.*

Infracteur, *m.* Uebertreter.

Infraction, *f.* Uebertretung (à,

contre ou d'une loi, eines Ge-

setzes); faire une — à une loi,

ein Gesetz übertreten.

†Infréquent, *e, adj.* nicht be-

sucht, unbereitet.

Infructueux, *se, adj.* unfrucht-

bar; —, -sément, *adv. fg.* frucht-

les. [terförmig.]

Infundibulé, *e, adj.* (Bot.) trich-

Infus, *e, adj.* eingegeben, von

Natur verlichen.

Infuser, *v. a.* einweichen, einen

Aufguß auf etw. machen.

Infusible, *adj.* unschmelzbar.

Infusion, *f.* Aufgießen, *n.*; Ein-

weichen; Aufguß, *m.*; (Chir.) Ein-

sprizung, *f.*; *fg.* Mittheilung, Ein-

gebung; animalcule des —s, *v.*

Infusoire.

Infusoire, *m. et adj.*, animal-

cule, ver —, Infusionsthierehen,

n. zwürmchen. [leichtfüßig.]

Ingambe, *adj. fm.* sinst, rasch,

Ingénier (s'), auf ein Mittel

sinnen. [baumeister.]

Ingénieur, *m.* Ingenieur, Kriegs-

Ingénieur, *se, adj.*; -sément,

adv.: sinnreich, geistreich, witzig,

sehr; kunstreich (Arbeit).

Ingénu, *e, adj.*; -ment, *adv.*:

essenherzig, treuherzig, einfältig,

ungezwungen, ehrlich; —, (Alt.) frei geboren.

Ingénuité, *fém.* Offenherzigkeit, Treuherzigkeit, Einfach.

Ingérer (s'), sich mengen, sich mischen (de, in).

Ingrat, *c, adj.* undankbar; *fg. id.*, unfruchtbar; schwach (Gedächtniß).

Ingratitude, *f.* Undankbarkeit, Ingrédient, *m.* (Apoth.) Bestandtheil; (Kochk.) *id.*, Zutat, *f.*; —, Subjekt, *n.* [*id.*]

Inguérissable, *adj.* unheilbar; *fg. id.*, *adj.*, (Med.) hernie

—e, Leistenbruch, *m.*

Inhabile, *adj.* (jur.) unfähig. Inhabileté, *f.* Ungeschäftlichkeit.

Inhabilité, *f.* (jur.) Unfähigkeit.

Inhabitable, *adj.* unbewohnbar.

Inhabité, *e, adj.* unbewohnt.

†Inhabitude, *f.* Ungewohnheit.

Inhérence, *f.* (Philos.) Anhängen, *n.* [klebend.]

Inhérent, *adj.* anhängend, an-

Inhiber, *v. a.* (jur.) unterlagen.

Inhibition, *f.* (jur.) Verbot, *n.*

†Inhibitoire, *adj.* (jur.) unter-

sagend, verbietend.

Inhospitalier, *ère, adj.* ungas-

freundlich; unwirksam (Laud).

Inhospitalité, *f.* Ungasfreundlichkeit, der Mangel an Gasfreiheit.

Inhumain, *e, adj.*; —ement, *adv.*: un menschlich; —, *m. e.*, *f.* Grausame, *m. et f.*

Inhumanité, *f.* Unmenschlichkeit, Grausamkeit.

Inhumation, *f.* Beerdigung.

Inhumer, *v. a.* begraben, beerdigen.

Inimaginable, *adj.* unersinnlich.

Inimitable, *adj.* unnachahmlich.

Inimitié, *f.* Feindschaft.

†Inintelligibilité, *f. p. us.* Unverständlichkeit.

Inintelligible, *adj.* unverständlich.

Inique, *adj.*; —ment, *adv.*: unbillig, ungerecht.

Iniquité, *f.* Unbilligkeit, Ungerechtigkeit; (Mor.) Sünde; Verberbnis (des Zeitalters), *n.*

Initial, *e, adj.*, lettre —e, Anfangsbuchstab, *m.*

Initiation, *f.* Einweihung (à, in).

Initiative, *f.* Antragsrecht, *n.*; prendre l'—, den Anfang machen.

Initié, *m.* Eingeweihte.

Initier, *v. a.* einweihen (à, in).

Injecter, *v. a.* (Chir.) einspritzen; (Anat.) ausspritzen.

Injection, *f.* (Chir.) Einspritzung; (Anat.) Ausspritzen, *n.*

Injonction, *f.* der gemessene Befehl; faire —, ausdrücklich befehlen.

Injure, *f.* Unrecht, *n.* Beleidigung, *f.*; Schimpfwort, *n.*; — du temps, der Bahn der Zeit, die raube Witterung. [schmähen.]

Injurier, *v. a.* schimpfen, schelten.

Injurieux, *se, adj.*; —ement, *adv.*: schimpflich, ehrenrührig, beleidigend; parole —se, Schelt-, Schimpfwort, *n.*

Injuste, *adj.* ungerecht; unbillig, widerrechtlich; —ment, *adv. id.*, ungerechter Weise.

Injustice, *f.* Ungerechtigkeit, Unrecht, *n.* Unbilligkeit, *f.*

Inlisible, *adj.* unleserlich (Schrift).

Innavigable, *adj.* unschiffbar.

Inné, *e, adj.* angeboren.

Innocence, *f.* Unschuld, Einfach.

Innocent, *e, adj.* unschuldig, schuldlos, harmlos, unschädlich (Mittel, ic.); *iron.* einseitig; —, *m.* Unschuldige, Schuldlose, das unschuldige Kind; *iron.* Tropf, *m.*; —ement, *adv.* unschuldig, unschuldigeweise; in aller Einfach.

Innocenter, *v. a.* für unschuldig erklären.

Innocuité, *f.* Unschädlichkeit.

Innombrable, *adj.*; —ment, *adv.*: unzählbar, unzählig.

Innomé, *e, adj.* (jur.) umbenannt.

Innomine, *adj. m.* umbenannt; (Anat.) os —s, ou —s, *m. pl.* die ungenannten Beine.

Innovateur, *m.* Neuerer.

Innovation, *f.* Neuerung.

Innover, *v. n. et a.* neuern; il ne faut rien —, man muß keine Neuerungen ausbringen.

Inobservation, *f.* Nichtbefolgung (der Gesetze).

Inoccupé, *e, adj.* unbeschäftigt.

In-octavo, *m. lat.* Octavformat, *n.*; Octaband, *m.*

Inoculateur, *m.* Blatterneimpfer. [der Blattern.]

Inoculation, *f.* die Einimpfung.

Inoculer, *v. a.* (die Blattern) einimpfen; *fg. id.*

Inoculiste, *m.* der Anhänger der Blatterneimpfung.

Inodore, *adj.* geruchlos.

Inoffensif, *ve, adj.* (neu) inoffensiv; unschuldig, wer niemand beleidigt.

Inofficieux, *se, adj.* (jur.) pflichtwidrig (Zeugament); beeinträchtigend (Schenkung).

Inofficiosité, *f.* (jur.) Pflichtwidrigkeit, Beeinträchtigung.

Inondation, *f.* Ueberschwemmung, Wasserfluth; *fg.* Ueberschwemmung, Fluth. [*fg. id.*]

Inonder, *v. a.* überfluthen; Inopiné, *e, adj.* unvermuthet; —ment, *adv. id.*, unversehens.

Inopportun, *e, adj.* ungelegen, ungezeit. [Unpasslichkeit.]

Inopportunité, *f.* Ungelegenheit,

Inorganique, *adj.* unorganisch, nicht organisch.

Inouï, *e, adj.* unerhört.

In-pace, *m. lat.* (Klost.) das ewige Gefängnis; mettre —, lebendig einmauern.

In partibus, *v. Partibus.*

In petto, *v. Petto.*

In-plano, *adj. et s. m.* ein nur auf einer Seite gedrucktes Blatt.

In-promptu, *v. Impromptu.*

Inquart, *m.* (Chym.) das Zusetzen dreier Theile Silber zu einem Theile Gold, Quartiren.

In-quarto, *m. lat.* Quartformat, *n.*; Quartband, *m.*

Inquiet, *été, adj.* unruhig, ängstlich, besorgt.

Inquietant, *e, adj.* beunruhigend.

Inquiéter, *v. a.* beunruhigen, ängstigen. [quistor.]

Inquisiteur, *m.* Kegerichter, In-

Inquisition, *f. p. us.* Untersuchung || Kegericht, *n.* Inquisition, *f.* [tastbar.]

Insaisissable, *adj.* (jur.) unan-

Insalubre, *adj.* ungesund (Wohnung, ic.).

Insalubrité, *f.* Ungesundheit.

Insatiabilité, *f.* Unerfättlichkeit.

Insatiable, *adj.*; —ment, *adv.*: unerfättlich; *fg. id.* [wissen.]

†Insciemment, *adv.* ohne Ver-

Inscription, *f.* Aufs-, Ueber-, In-

scription; Einschreibung; — en faux, (jur.) Fälschungslage.

*Inscrire, *v. a.* einschreiben; (Geom.) einschließen; s'—, sich ein-

inschreiben; s'— en faux contre qch., (jur.) etw. als falsch anlagern.

Inscrutable, *adj.* unerforschlich.

Inscu, *v. Insu.*

Insecte, *m.* Insekt, *n.* Kerbthier.

†Insectivore, *adj.* Insekten fressend, sich von Insekten nährend (Vögel). [Sedezband, *m.*]

In-seize, *m.* Sedezformat, *n.*;

Insensé, *e, adj.* unsinnig, toll, thöricht; —, *m. e.*, *f.* Unsinigie, *m. et f.* Thor, *m.* Thöriun, *f.*

Insensibilité, *f.* Füßlosigkeit.

Insensible, *adj.* unempfindlich, gefühllos (à, bei, gegen); —ment, *adv.* unvermerkt, unmerklich, allmählig.

Inséparable, *adj.*; —ment, *adv.*: ungetrennlich.

Insérer, *v. a.* einrücken, einschalten.

†Insérement, *e, adj.* unbeeidigt, der den Eid verweigert hat.

Insertion, *f.* Einrücken, *n.* Einschalten; (Anat.) Einfügung, *f.*

†Insession, *f.* das Sitzen in einem Dampfbad, Dampfbad.

†Insexée, *adj.*, une fleur —, eine geschlechtslose Blume.

†Insidiateur, *m.* der Fallstrick legt, Versucher.

Insidieux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: hinterlistig.

Insigne, *adj.* ausgezeichnet, vorzüglich; —, *m. pl.* Insignien.

Insignifiance, *f.* Unbedeutbarkeit, Geringsfügigkeit.

Insignifiant, *e, adj.* unbedeutend, geringfügig.

Insinuant, *e, adj.* einschmeichelnd, einnehmend.

Insinuation, *f.* Einschmeichlung, Einschleierung; (jur.) Einschreibung.

Insinuer, *v. a.* samt hineinleiten; *fg.* geschickt beibringen; zu verstehen geben, einflüstern; (jur.) *ol.* einschreiben; *s'—*, sich einschleichen, sich einschmeicheln (dans l'esprit de qn., bei einem).

Insipide, *adj.*; -ment, *adv.*: ungeschmackhaft, geschmacklos; wässericht; *fg.* abgeschmackt, fade.

Insipidité, *f.* Geschmacklosigkeit; *fg. id.*, Abgeschmacktheit.

Insistance, *f.* Eindringlichkeit; Beharren, *n.*

Insister, *v. n.* sur qch., auf etw. bestehen, dringen.

Insociabilité, *f.* Ungefelligkeit, Unträglichkeit. [träglich]

Insoiable, *adj.* ungefellig, unverträglich; (Chym.) Sonnen, *n.* Dörren.

Insolence, *fem.* Unverschämtheit, Frechheit; Trotz, *m.* Uebermuth.

Insolent, *e, adj.*; -emment, *adv.*: unverschämt, frech, trotzig, übermüthig, grob; —, *m. e. f.* Unverschämte, *m. et f.*

Insoler, *v. a.* (Chym.) sonnen, an die Sonne stellen.

Insolite, *adj.* ungewöhnlich.

Insolubilité, *f.* Unauflöslichkeit.

Insoluble, *adj.* unauflöslich.

Insolvabilité, *f.* das Unvermögen zu bezahlen.

Insolvable, *adj.* zahlungsunfähig.

Insomnie, *f.* Schlaflosigkeit.

Insouciance, *f.* Sorglosigkeit.

Insouciant, *e, adj.* sorglos, nachlässig.

Insoumis, *e, adj.* ununterworfen.

Insoutenable, *adj.* unbehauptbar.

Inspecteur, *v. a.* besichtigen.

Inspecteur, *m.* Aufseher, Inspektor; — de Pécole, Schulaufscher, Schularch; — ou — ecclésiastique, (Pret.) Superintendent.

Inspection, *f.* Besichtigung, Ansicht, Einicht, Uebersicht; Aufsicht; — ou — ecclésiastique, (Pret.) Superintendentur. [stern]

Inspirateur, *trice, adj.* begeistern.

Inspiration, *f.* Eingebung; *fg.*

id., Begeisterung; (Phys.) Einathmen, *n.*

Inspirer, *v. a.* eingeben, einflößen, beibringen; (einen) begeistern; (Phys.) einathmen.

Instabilité, *f.* Unbeständigkeit.

†Instable, *adj.* unbeständig, auf seinem festen Grunde beruhend.

Installation, *f.* Einsetzung.

Installateur, *v. a.* (in ein Amt) einsetzen; *s'—*, sich einsetzen; *fg. fm.* sich einnisten.

Instance, *f.* die dringende Bitte; faire des — auprès de qn., einen dringend bitten; —, (Leg.) der neue Beweisgrund; (jur.) Klage, *f.* Gesuch, *n.*; Instanz, *f.*

Instant, *e, adj.*; -amment, *adv.*: inständig, dringend.

Instant, *m.* Augenblick; à l'—, sogleich, augenblicklich.

Instantané, *e, adj.* augenblicklich.

†Instantanéité, *f.* die augenblickliche Dauer.

Instar (à l'), *adv.* nach dem Muster; à l'— de, wie.

Instauration, *f.* Einführung (einer Religion); Wiederherstellung (eines Tempels, *ic.*).

Instigateur, *m. trice, f.* Anstifter, *m. inn, f.*

Instigation, *f.* Anstiftung.

Instiguer, *v. a.* anstiften, antreiben.

Instillation, *f.* Eintropfeln, *n.*

Instiller, *v. a.* Eintropfeln, einträufeln.

Instinct, *m.* Naturtrieb, Trieb.

Instinctif, *ve, adj.* instinktmäßig.

Instinctivement, *adv.* instinktmäßig, unwillkürlich.

Instituer, *v. a.* anordnen, stiften, errichten, einsetzen; (jur.) einsetzen (zum Erben).

Institut, *m.* (Kloster) Lebensregel, *f.*; Stiftung, Anstalt, Lehranstalt, Institut, *n.*

Institutes, *f. pl.* Instituts, *m. pl.* die Institutionen des römischen Rechts, *f. pl.*

Instituteur, *m. trice, f.* Stifter, *m. inn, f.*; Lehrer, *m.* Erzieher, *inn, f.*

Institution, *f.* Einsetzung, Anordnung, Stiftung; (jur.) Einsetzung (eines Erben); Anstalt, Lehranstalt; Erziehung, Bildung. [iermeister]

Instructeur, *m.* (Kriegsw.) Erzieher, *inn, f.*

Instructif, *ve, adj.* lehrreich.

Instruction, *f.* Unterricht, *m.* Unterweisung, *f.*; — publique, Schulwesen, *n.*; —, Belehrung, *f.* || Verhaltensbefehl, *m.*; Weisung, *f.*; (jur.) Vorbereitung, Einleitung (eines Prozeßes).

†Instruire, *v. a.* unterrichten, unterweisen, lehren; — qn. de qch.,

einen von etw. benachrichtigen, einem etw. berichten; (jur.) (einen Prozeß) vorbereiten, einleiten; *s'—*, sich unterrichten.

Instrument, *m.* Werkzeug, *n.* Geräth; (Mus.) Instrument; (jur., *ic.*) Urkunde, *f.*

Instrumentaire, *adj.*, témoin —, Zeuge, *m.*

Instrumental, *e, adj.* als Werkzeug dienend; musique — *e*, Instrumentalmusik, *f.*

Instrumentation, *f.* (Mus.) Instrumentierung.

Instrumenter, *v. n.* (jur.) Urkunden fertigen.

Insu (à l'), *adv.* ohne Vorwissen.

Insubordination, *f.* Ungehorsam, *m.* Widerspännigkeit, *f.*; (Kriegsw.) Zügellosigkeit.

Insubordonné, *e, adj.* widerspännig, zügellos.

Insuffisance, *f.* Unzulänglichkeit.

Insuffisant, *e, adj.*; -amment, *adv.*: unzulänglich.

Insulaire, *m. et f.* Inselbewohner, *m.* Inselaner, =inn, *f.*; —, *adj.* auf einer Insel wohnend.

Insultant, *e, adj.* beleidigend (eine Rede).

Insulte, *f.* Beleidigung, Schimpf, *m.*; mettre hors d'—, (Kriegsw.) vor einem Ueberfalle sichern.

Insulter, *v. a.* beschimpfen, beleidigen; (Kriegsw.) überfallen, anfallen; —, *v. n.* à qn., eines spotten; — à qch., einer *ic.* Hohn sprechen.

Insupportable, *adj.*; -ment, *adv.*: unerträglich. [rer]

Insurgé, Insurgent, *m.* Aufrührer, Insurgen (*s'*), aufstehen, sich empören. [sch, unüberwindlich]

Insurmontable, *adj.* unübersteigbar.

Insurrection, *f.* Aufstand, *masc.* Aufrühr, Empörung, *f.*

Insurrectionnel, *le, adj.* aufrührerisch (Bewegung). [unversehrt]

Intact, *e, adj.* unberührt, rein, Intactile, *adj.* unspürbar; was dem Tastsinn einleitet.

†Intaille, *f.* ein hohl gegrabener Stein, Intaglio.

Intarissable, *adj.* unversehrt; *fg. id.*, unerschöpflich.

Intégral, *e, adj.*, calcul —, (Math.) Integralrechnung, *f.*; — *e*, Integralgröße.

Intégralement, *adv.* vollständig.

†Intégralité, *f.* Ganze, *n.* Vollständigkeit, *f.* [senslich]

Intégrant, *e, adj.* (Philos.) wesentl., *n.*; —, Belehrung, *f.* || Verhaltensbefehl, *m.*; Weisung, *f.*; (jur.) Vorbereitung, Einleitung (eines Prozeßes).

Intégration, *f.* Integrieren, *n.* Ausfinden einer endlichen Größe.

Intègre, *adj.* redlich, unbestechlich, lauter.

Intégrer, *v. a.* (Math.) integrieren.

Intégrité, *fem.* Redlichkeit, *n.*

Unbesieglichkeit; Lauterkeit; Unerschrockenheit (einer S.); Vollständigkeit (eines Werkes); Integrität (eines Staates).

†Intègement, *m.* die dünne Haut inwendiger Theile des Körpers.

Intellect, *m.* (Philos.) Verstand.

Intellectif, *ve.* intellectuel, *le*, *adj.* geistig; faculté—*ve.*, —*tuelle*, Erkenntnißkraft, *f.* = vermögen, *n.* Verstandes-, Vernunftkraft, *f.*

Intelligence, *f.* Verstand, *m.* Erkenntnißkraft, *f.*; Einsicht || — *ou* bonne —, das gute Vernehmen, Eintracht, *f.*; —, *m. p.* Verständniß, *n.* Einverständnis; (Philos.) das geistige Wesen.

Intelligent, *e.*, *adj.* verständig, vernünftig, einsichtsvoll, erfahren, geschickt.

Intelligible, *adj.*; —*ment*, *adv.*: vernünftig, verständlich, faßlich || übersinnlich.

Intempérance, *f.* Unmäßigkeit; — *de* langue, Ungebundenheit im Reden. [—, *m.* Unmäßigkeit.

Intempérant, *e.*, *adj.* unmäßig; Intempéré, *e.*, *adj.* ungenüßig (Begerden).

Intempérie, *f.* Unordnung (in der Bitterung); (Med.) *id.*, Zerüttung. [zur Unzeit.

Intempéstif, *ve.*, *adj.* unzeitig; Intendance, *f.* Oberaufsicht, Verwaltung, Intendant,

Intendant, *m. e.*, *f.* Oberaufseher, *m.* Verwalter, Schaffner, Intendant; —*inn*, *f.*; — *des mines*, Berghauptmann, *m.*

Intense, *adj.* (Phys.) heftig, stark.

Intension, *f.* (Phys.) Heftigkeit.

Intensité, *fém.* (Phys.) Kraft, Stärke. [gestrengt.

†Intensivement, *adv.* heftig, anz. Intenter, *v. a.* (einen Prozeß) anfangen, abhängig machen (*a.*, *contre*, *gegen*).

Intention, *f.* Absicht, Voratz, *m.*; Wille; être dans l' —, Willens seyn; —, (Musf.) Sinn; dire la messe à l' — *de* qn., die Messe für einen lesen. [lens.

Intentionné, *e.*, *adj.* gesinnt, will. Intentionnel, *le*, *adj.*, question —*le*, (jur.) die Frage über die Absicht des Beklagten; espèces —*les* *ou* impresses, (Philos.) Bilder der Gegenstände, welche nach der Meinung der Alten auf unsere Sinne wirken.

Intercadence, *f.* (Med.) Ungleichheit (des Pulses).

Intercadent, *e.*, *adj.* (Med.) ungleich, gebrochen.

Intercaler, *adj.* eingeschaltet; jour —, Schalttag, *m.*

Intercalation, *fém.* Einschaltung (eines Tages).

Intercaler, *v. a.* einschalten; *fg.* *id.*, einrücken.

Intercéder, *v. n.* pour qn., sich für einen verwenden, für einen bitten, einen vertreten.

Intercepter, *v. a.* auffangen, unter schlagen; (Phys.) auffangen.

Interception, *fém.* (Phys.) Auf fangung. [sprecher.

Intercesseur, *m.* Fürbitter, Fürs Intercession, *f.* Fürbitte, Fürs

sprache, Verwendung.

Intercostal, *e.*, *adj.* (Anat.) zwischen den Rippen stehend.

Intercurrent, *e.*, *adj.* (Med.) ungleich, ungewöhnlich.

†Intercutané, *e.*, *adj.* (Anat.) zwischen Haut und Fleisch liegend.

Interdiction, *f.* die einseitige Absetzung; (jur.) Mundtotklärung.

*Interdire, *v. a.* etw. verbieten, untersagen; (jur.) einen für mundtot erklären; bestürzt machen, verwirren; — qn. *de* ses fonctions, einem seine Amtsverrichtungen untersagen; —, (Kath.) in den kleinen Kirchenbann thun.

Interdit, *e.*, *adj.* verboten (Sache); verwirrt, bestürzt (Person).

Interdit, *m.* (Kath.) der kleinere Kirchenbann, Interdict, *n.*

Intéressant, *e.*, *adj.* anziehend, einnehmend, reizend; wichtig.

Intéressé, *m. e.*, *f.* Theilnehmer, *m.* Theilhaber, —*inn*, *f.*

Intéresser, *v. a.* qn., einen betreffen, angehen, für einen wichtig seyn; — qn. pour soi, einen einnehmen, auf seine Seite bringen; — qn. au succès *de* qch., machen daß einem der Erfolg von etw. angelegen ist; —, anziehen, rühren, s' — à, dans qch., an etw. Theil nehmen; s' — pour qn., sich jemandes annehmen.

Intérêt, *m.* Vortheil, Nutzen, Besize, *n.*; Angelegenheit, *f.* || Antheil, *m.* Interesse (à, an), *n.*; Anziehende (einer Schrift) || Eigen thum, *m.*; (Handl.) Zinsen, *pl.*; Schaden, *m.*; prêter à —, auf Zinsen leihen; payer l' — *de*, verzinsen. [vier durchschießen.

Interfolier, *v. a.* mit weißem Pa pier durchschließen.

Intérieur, *e.*, *adj.* inner, innerlich, inwendig; —, *m.* Innere, *n.*; —*ement*, *adv.* innerlich.

Interim, *m. lat.* Zwischenzeit, *f.*; (Kirche) Interim, *n.*; par —, einseitig, unterdessen.

Interjection, *f.* (Gramm.) Ausdrucks wort, *n.*; — *d'*appel, (jur.) Appellation, *f.* [appelliren.

Interjeter, *v. a.* appel, (jur.) Interligne, *m.* Zwischenlinie, *f.*; —, *f.* (Buchdr.) Durchschießlinie, Linie.

Interligner, *v. a.* (Buchdr.) durchschließen.

Interlinéaire, *adj.* zwischen zwei Zeilen geschrieben, eingerückt.

Interlocuteur, *m.* die mitredende Person (in einem Gespräche).

Interlocution, *f.* (jur.) Zwischen-, Weirtheil, *n.*

Interlocutoire, *adj.* vorläufig; jugement —, Weirtheil, *n.* Zwischen spruch, *m.*

Interlope, *m. et adj.*, vaisseau —, Schmuggler Schiff, *n.*; commerce —, Schleichhandel, *m.*

Interloquer, *v. a. et n.* (jur.) ein Weirtheil sprechen; —, *v. a.* *fg.* *fm.* betreten machen.

Intermède, *m.* (Theat.) Zwischenspiel, *n.* Zwischentanz, *m.*; (Chym.) Zusatz.

Intermédiaire, *adj.* dazwischen befindlich; temps —, Zwischenzeit, *f.*; —, untergeordnet (Amt, *ic.*); —, *m.* Vermittler; Mittelbegriff.

Intermédiaire, *e.*, *adj.*, temps —, Zwischenzeit, *f.*

Interminable, *adj.* unendlich (Lärm, *ic.*); unentscheidbar (Prozeß).

Intermission, *f.* Unterbrechung; (Med.) *id.*, Nachlassen, *n.*

Intermittence, *f.* (Med.) *v.* Intermission.

Intermittent, *e.*, *adj.* (Med.) aussetzend, gebrochen (Puls); fièvre —*e.*, Wechselstieber, *n.*

Intermusculaire, *adj.* zwischen den Muskeln befindlich.

Interne, *adj.* innerlich, inwendig.

Internonce, *m.* Internuntius (Gesandte des Papstes).

Interosseux, *se.*, *adj.* (Anat.) zwischen den Knochen befindlich; —, *m.* der zwischen den Knochen befindliche Muskel.

Interpellation, *f.* (jur.) die Anforderung sich zu erklären, zu antworten.

Interpeller, *v. a.* (jur.) auffordern.

Interpolateur, *m.* Textverfälscher.

Interpolation, *f.* Einschaltung, Einschübeln, *n.*

Interpolar, *v. a.* (eine fremde Stelle) einschoben, einschalten (einen Text) verfälschen.

Interposer, *v. a.* dazwischensetzen, —legen, —stellen; *fg.* — son autorité, mit seinem Ansehen ins Mittel treten; s' —, dazwischentreten, sich ins Mittel schlagen.

Interposition, *f.* Zwischenstand, *m.*; *fg.* Dazwischenkunft, *f.*

Interprétatif, *ve.*, *adj.* erklärend.

Interprétation, *fém.* Auslegung, Erklärung, Deutung; Uebersetzung.

Interprète, *m. et f.* Dolmetscher, *m.* Ausleger, Erklärer, —*inn*, *f.*

Interpréter, *v. a.* deklunetschen,

auslegen, erklären, deuten; — mal, mißdeuten. [f.]

Interrégne, *m.* Zwischenregierung, Interrogant, *adj.*, point —, (Gramm.) Fragezeichen (?), *n.*

† Interrogat, *m.* (jur.) Frage, *f.* Interrogatif, *ve, adj.* (Gramm.) fragend; particule —ve, Fragewörterchen, *n.*

Interrogation, *f.* Frage; (jur.) Fragepunkt, *masc.*; point d'—, (Gramm.) Fragezeichen, *n.* [n.] Interrogatoire, *m.* (jur.) Verhör, Interroger, *v. a.* fragen, ausfragen, befragen; (jur.) verhöhen, vernehmen.

Interrompere, *v. a.* unterbrechen, in die Rede fallen (qn., einem); s'—, abbrechen, einhalten.

Interrupteur, *m.* Unterbrecher.

Interruption, *f.* Unterbrechung.

Intersection, *f.* (Geom.) Durchschnittspunkt, *m.* Kreuzpunkt.

† Interstellaire, *adj.*, espace —, der Raum zwischen zwei Sternen.

Interstice, *m.* (Geom.) Zwischenraum.

Intervalle, *m.* Zwischenzeit, *f.*; Zwischenraum, *m.* Abstand.

† Intervalaire, *adj.*, (Bot.) la cloison —, die Wand zwischen zwei Fruchtsternen.

Intervenant, *e, adj.* dazwischenkommend; —, *m. e, f.* (jur.) Dazwischenkommende, *m. et f.*

* Intervenir, *v. n.* (jur., ic.) dazwischenkommen; — dans qch., bei etwas ins Mittel treten; etwas vermitteln.

Intervention, *f.* (jur., ic.) Dazwischenkunft, Eintreten, *n.* (in eine Klage); Vermittlung, *f.*

Interversion, *f.* Umkehrung.

Intervertir, *v. a.* umkehren, verkehren. [ren, *n.*

† Intervertissement, *m.* Verlehen; Intestat, *m.*, ou ab —, (jur.) ohne Testament; héritier ab —, der gesetzliche Erbe.

Intestin, *e, adj.* innerlich; *fg. id.*; —, *m.* (Anat.) Darm; —s, Gedärme, *n. pl.* Eingeweide, *n.*

Intestinal, *e, adj.* (Anat.) zu den Gedärmen gehörig; ver —, Darmwurm, *m.*

† Intigé, *e, adj.* (Bot.) ohne sichtbaren Stiel. [gung.]

Intimation, *f.* (jur.) Ankündigung, Intime, *adj.* innig, vertraut; geheim; ami — ou —, *m.* Busenfreund; —ment, *adv.* innig.

Intimé, *m. e, f.* (jur.) Appellat, *m. inn, f.*; Beklagte, *m. et f.*

Intimer, *v. a.* (gerichtlich, ic.) ankündigen, anfragen; vor Gericht rufen. [Einschüchtern.]

† Intimidation, *f.* Einschüchtern, *n.*

Intimider, *v. a. qn.*, einem Zurch einjagen; einen schrecken, abschrecken, einschüchtern, *fm.* einen ins Bedauern jagen. [nige Freundschaft.]

Intimité, *f.* Vertraulichkeit, Intimitation, *f.* Intitulé, *m.* Titel; Uleberschrift, *f.* Aufchrift.

Intituler, *v. a.* betiteln; überschreiben; mit einer Aufchrift versehen. Intolérance, *adj.* unerträglich.

Intolérance, *f.* Unduldsamkeit.

Intolérant, *e, adj.* unduldsam.

Intolérantisme, *m.* Unduldsamkeit, *f.*

Intonation, *f.* (Mus.) Anstimmung, Tonangebung; faire l'— d'un chant, einen Gesang anstimmen, den Ton für einen Gesang angeben. [Wölbung.]

Intradable, *adj.* die innere Intraduisible, *adj.* unübersetzlich.

Intraitable, *adj.* sörig, ungesellig.

† Intransitif, *ve, adj.*; —vement, *adv.*: (Gramm.) unüberleitend.

Intrant, *m.* Wahlherr (auf der alten Universität von Paris).

Intrepide, *adj.*; —ment, *adv.*: unerschrocken, unerschrockt, fühl.

Intrepidité, *f.* Unerschrockenheit.

Intré, *e, adj.* ränkewoll; —, *m. e, f.* Ränkemacher, *m. inn, f.* Ränkeschmied, *m.*

Intrigue, *f.* der listige Kunstgriff, Ränke, *pl.*; — de galanterie ou —, das heimliche Liebesverständnis; (Zheat.) Verwickelung, *f.* Knoten, *m.*; *fm.* Verwirrung, *f.* Verlegenheit. [(Zheat.) verwickelt.]

Intrigue, *e, adj. fm.* verlegen; Intriguer, *v. a. fm.* in Verlegenheit setzen, beunruhigen; —, *v. n.* Ränke schmieden; s'—, *fm.* sich viele Mühe geben.

Intrinsèque, *adj.*; —ment, *adv.*: innerlich.

Introducteur, *m. trice, f.* Einführer, *m. inn, f.* [leitend.]

Introductif, *ve, adj.* (jur.) ein- Introduction, *fém.* Einführung; Hineinbringen (einer Sonde, ic.), *n.*; *fg.* Einföhrung (eines Gebrauchs).

f.; Einleitung (einer Schrift); (jur.) Anfang, *m.*

* Introduire, *v. a.* einföhren; hineinbringen; — des marchandises de contrebände, Waaren einschmuggeln; —, *fg.* einföhren; s'—, sich einföhren; iron. sich eindrängen, sich einschleichen (Dieb. Mißbrauch, ic.); aufkommen (Gebrauch); einreißen (Mißbrauch).

Introit, *m.* (Kath.) Eingang (der Messe). [gen, *n.*

Introussion, *f.* (Phys.) Eindringen.

Intronisation, *f.* die feierliche Einsetzung (eines Bischofs).

Introniser, *v. a.* (den Bischof) einsetzen. [var.]

Introuvable, *adj. fm.* unauffind-

Intrus, *e, adj.* eingedrungen, eingeschoben; —, *m.* Eingedrungene, Eingeschobene.

Intrusion, *fém.* Eindringen, *n.* Einschleichen (in ein Amt).

Intuitif, *ve, adj.*; —vement, *adv.*: anschauend.

Intuition, *fém.* (Philos.) Anschauung, anschauende Erkenntnis.

Intumescence, *f.* (Phys.) Aufschwellen, *n.*

Intussusception, *f.* (Phys.) des Ansetzens einer Materie von innen, Aneignung, *f.*; (Med.) das wider-natürliche Einschleichen (eines Darmes in einen andern).

Inusité, *e, adj.* ungebrauchlich.

Inutile, *adj.*; —ment, *adv.*: unnützig, vergeblich; überflüssig, unnötig.

Inutilité, *f.* Unnützlichkeit; Vergeblichkeit; —s, unnütze Dinge.

Invaincu, *e, adj.* unbesiegt.

Invalide, *adj.*; —ment, *adv.*: gebrechlich, kränklich; gelähmt; *fg.* ungiltig, nichtig; —, *m.* Invalide; —ment, *adv.* ungiltig.

Invalider, *v. a.* (jur.) ungiltig machen, für ungiltig erklären.

Invalidité, *f.* (jur.) Ungiltigkeit.

Invariabilité, *f.* Unveränderlichkeit. [unveränderlich.]

Variable, *adj.*; —ment, *adv.*: Invasion, *f.* (Kriegsw.) Einfall, *m.* Einbruch. [Schmähere.]

Invective, *fém.* Schmäherung, Invectiver, *v. n.* Schelten, schmähen.

Invendable, *adj.* unverkäuflich.

Inventu, *e, adj.* verkauft.

Inventaire, *m.* Verzeichniß, *n.*

Inventarium; Versteigerung, *f.*

Inventer, *v. a.* erfinden, erdichten.

Inventeur, *m. trice, f.* Erfinder, *m. inn, f.*

Inventif, *ve, adj.* erfinderisch.

Invention, *f.* Erfindung, Dichtung; Erfindungskraft; (Kirche) Auf-sindung.

Inventorier, *v. a.* (jur.) aufzählen, inventiren.

Inversible, *adj.* unumverflich.

Inverse, *adj.* verkehrt, umgekehrt; —, *f.* Gegentheil, *n.*

Inversion, *f.* (Gramm.) Umkehrung, Verlegung, Verkehrung.

Invertébré, *adj.*, les animaux —és, die Thiere welche keine Wirbelbeine haben. [ferscher.]

Investigateur, *m.* Forscher, Er- Investigation, *f.* (Lehrst.) Erforschung, Forschung; (Gramm.) Auf-suchung.

Investir, *v. a.* belehnen (mit einem

Land); bekleiden (mit einem Amte); (Kriegsw.) einschließen, berennen, umringen; *fg.* bestürmen.

Investissement, *m.* (Kriegsw.) Einschließung, *f.* Berennung (eines Orts). [Lebenschein, *m.*

Investiture, *f.* (jur.) Verleihung; Invétéré, *e*, *adj.* tief eingewurzelt. [einwurzen.

Invétéré, *v. n. et s'*—, veralten; Invincible, *adj.*; -ment, *adv.*: unüberwindlich.

†In-vingt-quatre, *m.* Vierundzwanzigstelsener, *f.*; 24stelband, *m.* Inviolabilité, *f.* Unverletzlichkeit.

Inviolable, *adj.*; -ment, *adv.*: unverletzlich; *fg. id.*, unverbrüchlich (Treu).

Invisibilité, *f.* Unsichtbarkeit. Invisible, *adj.*; -ment, *adv.*: unsichtbar.

Invitation, *f.* Einladung. Invitatoire, *m.* (Kath.) Ermunterungsgesang.

Inviter, *v. a.* einladen, ersuchen; *fg.* einladen, anreizen.

Invocation, *f.* Anrufung. Involontaire, *adj.*; -ment, *adv.*: unwillkürlich, unvorsätzlich.

Involution, *f.* (jur.) Verwirrung. Invoquer, *v. a.* anrufen.

Invraisemblable, *adj.* unwahrscheinlich. [schmeicheln.

Invraisemblance, *fem.* Unwahrscheinlichkeit. Invulnérabilité, *f.* Unverwundbarkeit. [bar; unverletzlich.

Invulnérable, *adj.* unverwundbar. Iode, *m.* Jod, *n.* [säure, *f.*

†Iodique, *adj.*, acide —, Joda-†Ionie, *f.* Jonien; la mer d'—, das jonische Meer.

Ionien, *ne*, Ionique, *adj.* (Baut., *u.*) jonisch.

Ionique, *adj.*, l'ordre —, *m.* die jonische Säulenordnung.

Iota, *m.* (Gramm.) Iota, *n.*; *fg. fm.* pas un —, nicht das Mindeste.

Iotacisme, *m.* (Gramm.) Iotacismus, häufige Gebrauch des Iota.

Ipécacuaná, *m.* (Bot., Med.) die brasilianische Nahrungswurzel, Ipecauanha.

†Ipreau, *m.* (Bot.) Rüsler, *f.* Silberpappel. [Zhat selbst.]

Ipsò facto, *adv. lat.* durch die Irascible, *adj.* reizbar (zum Zorn); (Philos.) Hindernissen trotzend.

Ire, *f.* (poés.) *fm. ol.* Zorn, *m.* Iris, *m.* (Pfl.) Regenbogen; (Anat.) Iris (im Auge), *f.*; Augenbogen, *m.*; (Bot.) Schwertlilie, *f.*; — de Florence, Violonwurzel; — ou vert d'—, Schwertliliengrün, *n.*

Irisé, *e*, *adj.* regenbogenfarbig. †Irlandais, *e*, *adj.* irländisch; —, *m. e*, *f.* Irländer, *m.* zinn, *f.* †Irlande, *f.* Irland, *n.*

Ionie, *f.* der seine Spott, Ironie, *f.*

Ironique, *adj.*; -ment, *adv.*: spöttisch, scherzhaft, höhnlisch, ironisch.

Iroquois, *m. pl.* Iroquesen (Volk). Irrachable, *adj.* unwiederkäuflich, um seinen Preis wieder zu erhalten.

Irradiation, *f.* (Phys.) Ausstrahlung, *n.* Ergießung (der Strahlen), *f.*; (Med.) Verbreitung (der Lebensgeister). [ergießen.

†Irradier, *v. n.* ausstrahlen, sich Irraisonnable, *adj.* unvernünftig.

Irrationnel, *le*, *adj.* (Geom.) quantité —le, Irrationalgröße, *f.*

†Irrecevable, *adj.* unaufnehmbar. Irreconciliable, *adj.*; -ment, *adv.*: unversöhnlich.

Irrecusable, *adj.* unverwerflich, unlösbar. [Unherstellbarkeit.]

Irreductibilité, *f. p. us.* (Chym.) Irreductible, *adj.* (Chym.) unherstellbar; (Alg.) unvereinfachbar.

Irreséchi, *e*, *adj.* unüberlegt, unbesonnen. [samkeit.]

Irrexion, *f.* (neu) Unbedacht. Irreformable, *adj.* unabänderlich.

Irrefragable, *adj.* unwidersprechlich, unverwerflich.

Irregularité, *f.* Unregelmäßigkeit, Regellosigkeit, Unrichtigkeit, Unordnung.

Irregulier, *ère*, *adj.*; -èment, *adv.*: unregelmäßig, regellos, unrichtig, unordentlich.

Irreligieux, *se*, *adj.*; -sément, *adv.*: gottesvergessen, ungöttlich, ungläubig. [Unglaube, *m.*

Irreligion, *f.* Gottesvergessenheit, Irremédiable, *adj.*; -ment, *adv.*: unabheftlich, unheilbar; *fg. id.*

Irremissible, *adj.*; -ment, *adv.*: unerläßlich.

Irreparable, *adj.*; -ment, *adv.*: unversehlich, unwiederbringlich.

Irrepréhensible, *adj.*; -ment, *adv.*: unsträflich.

Irreprochable, *adj.*; -ment, *adv.*: untadelhaft; (jur., *u.*) unversehlich.

Irresistibilité, *f.* Unversehlichkeit. [unwiderstehlich.]

Irresistible, *adj.*; -ment, *adv.*: unerschütterlich, unerschütterlich.

Irrésolu, *e*, *adj.*; -ment, *adv.*: unschlüssig, unentschieden, wankelmütig.

†Irrésolution, *f.* Unschlüssigkeit, Unentschlossenheit, Wankelmütigkeit.

Irrespectueux, *se*, *adj.* unehrerbietig.

†Irrévérence, *f.* Unehrerbietigkeit.

Irrevérent, *e*, *adj.*; -ement, *adv.*: unehrerbietig. [feit.]

Irrevocabilité, *f.* Unwiderrücklichkeit.

Irrevocable, *adj.*; -ment, *adv.*: unwiderrücklich. [Verwässerung.]

Irrigation, *f.* (Landw.) Wässerung,

Irritabilité, *f.* Reizbarkeit. Irritable, *adj.* reizbar.

Irritant, *e*, *adj.* (jur.) vernichtend, ungiltig machend.

Irritation, *f.* Reizung. Irriter, *v. a.* ergürnen, entrüsten, erbittern; (die Begierde) reizen; (das Uebel) verschlimmern; (Med.) reizen; s'—, sich ergürnen, ergrimmen; gereizt werden, sich verschlimmern.

Irroration, *f.* (Med., Chym.) Anfeuchtung. [m.]

†Irruption, *f.* (Kriegsw.) Einbruch; Isabelle, *adj.* isabellenfarbig; couleur —, Isabellenfarbe, *f.*; —, *m.* Isabelle (Pferd).

†Isagone, *adj.* gleichwinkelig. †Isard, *m.* (Naturg.) Gemse, *f.* †Isatis, *m.* Steinsuchs.

Ischion, *m.*, ou os —, (Anat.) Gesäßbein, *n.* [treibend.]

Ischurétique, *adj.* (Med.) harnschurige, *f.* (Med.) Harnverstopfung. [Zfistafel, *f.*

Isiaque, *adj.*, (Alt.) table —, Islam, Islamisme, *m.* Islam, die mahomedanische Religion.

†Islandais, *e*, *adj.* isländisch; —, *m. e*, *f.* Isländer, *m.* zinn, *f.* †Islande, *f.* Island, *n.*

Isocèle, *adj.* (Geom.) gleichschenkelig. [zeitig.]

Isochrome, *adj.* (Mech., *u.*) gleich- †Isogone, *adj.* gleiche Winkel bildend (Kristall).

Isolation, *f.* (Phys.) Absonderung. Isolé, *e*, *adj.* (Baut.) freistehend, frei, einzeln; *fg.* frei, unabhängig, *u.*; sich selbst überlassen; —ément, *adv.* freistehend, isolirt, einsam, abgesondert; *fg. fm.* abgesondert; frei.

Isolément, *m.* (Baut.) Abstand; (Phys.) Absonderung, *f.*; *fg.* Abgeschiedenheit, Abgesondertheit.

Isolément, *adv.* für sich allein; *v.* Isoler.

Isoler, *v. a.* (Baut.) absondern, frei, abgesondert stellen; (Phys.) isoliren, absondern; *fg.* absondern; s'—, für sich bleiben.

Isoloir, *m.* (Phys.) Isolirschämel. †Isonomie, *adj.* gleichen Gesetzen unterworfen.

†Isopérimètre, *adj.* (Geom.) von gleichen Umkreise.

Israélite, *m.* Israelit; *fg. fm.* un bon —, ein wahrer Wiederborn.

Issu, *e*, *adj.* entsprossen, abstammend; être —, abstammen.

Issue, *f.* Ausgang, *m.* Ausweg; *fg. id.*, Umgebungen, *f. pl.*; (Mech.) Abfall, *m.*

Isthme, *m.* (Geogr.) Landenge, *f.* †Isthmiques, Isthmiques, *adj. m. pl.*, (gr. Alt.) jeux —, die isthmischen Spiele.

†Istrie, *f.* Istrien (Provinz).
 Italianisme, *m.* Italisimus.
 †Italien, *f.* Italien, *n.*
 †Italien, *ne*, *adj.* italienisch; —,
m. ne, *f.* Italiener, *m. sinn*, *f.*
 Italique, *adj.*, caractère —, *m.*
 (Buchdr.) Cursivschrift, *f.*
 Item, *adv. lat.* ferner, mehr,
 weiter; —, *m.* Rechnungsposten,
 Artikel.
 Itératif, *ve*, *adj.*; —vement,
adv.: wiederholt, nochmalig.
 Itinéraire, *m.* Reisebüchlein, *n.*
 Reisebeschreibung, *f.*; —, *adj.*,
 colonne —, Wegsaule; carte —,
 Reisekarte. [*n.*]
 †Ityphale, *f.* (Alt.) Halsgehänge,
 Iule, *m.*; *v.* Mille-pieds.
 Ive, Ivette, *f.* (Bot.) Schlag-
 fraut, *n.*
 Ivoire, *m.* Elfenbein, *n.*; *d'* —,
 en —, elfenbeinern.
 †Ivoirier, *m. p. us.* der Arbeiter
 in Elfenbein.
 Ivraie, Ivroie, *f.* (Bot.) Lolch,
m. Trespfe, *f.*; Unkraut, *n.* (auch
 fg.). [*id.*]
 Ivre, *adj.* trunken, berauscht; *fg.*
 Ivresse, *f.* Trunkenheit, Rausch,
m.; *fg. id.*
 Ivrogne, *adj.* dem Trunk ergeben,
 rerstehen; —, *m.* Bruntenbold.
 Ivrogner, *v. n. sm.* sich voll trin-
 ken. [*rei*, *f.* Volklaufen, *n.*]
 Ivrognerie, *f.* Trunk, *m.* Wölle-
 Ivrognesse, *f. pop.* Sauffschwester.
 †Ixentique, *f.* die Kunst Vögel
 mit Netzen zu fangen.
 Ixia, *f.* (Bot.) Frie, Schwertlilie.
 †Izari, *m.* der levantische Krapp.

J.

Jà, *adv.* (alt) statt déjà.
 Jable, *m.* (Böttch.) Juge, *f.* Gar-
 gel, Falz, *m.*
 Jabler, *v. a.* (Böttch.) gargeln,
 salzen, einfalten.
 †Jabloire, *f.* Falzhebel, *m.*
 Jabot, *m.* Krepf (der Vögel);
 (Näh.) Busenstreif.
 Jabotier, Jabottier, *v. n. sm.* im-
 mer plaudern.
 Jacasser, *v. n.* plaudern, schwätzen
 (wie eine Elster).
 Jacée, *f.*, (Bot.) — des prés,
 Flocken-, Papierblume.
 Jacent, *e*, *adj.* (jur.) herrenlos,
 verlassen. [Drachfeld, *n.*]
 Jachère, *f.* (Landw.) Brache,
 Jachérer, *v. a.* (Landw.) brachen,
 umbrechen, stürzen.
 Jacinthe, *f.* (Bot.) Hyacinthe.
 †Jacob, der Patriarch Jakob.
 Jacobée, *f.* (Bot.) Jakobsblume.
 Jacobin, *m.* Deminisanermonch

(in Paris); Jakobiner, Revelations-
 mann.
 †Jacobinisme, *m.* Jakobinismus.
 Jacobas, *m.* eine Art Mouffelin.
 †Jacques, *la. pr. m.* Jacob.
 Jactance, *f.* Prahlerei, Großspre-
 cherei. [Stefgebet, *n.*]
 Jaculatoire, *adj.*, oraison —,
 Jade, *m.* (Naturg.) Griesstein,
 Nierenstein.
 Jadis, *adv.* vor Zeiten, ehemals.
 Jaguar, *m.* Jaguar, amerikanischer
 Jalet, *v.* Jais. [Ziger.
 Jaillir, *v. n.* sprudeln, springen,
 heraussprudeln, herauspringen, her-
 ausvorspringen.
 Jaillissant, *e*, *adj.* hervorspru-
 delnd, springend.
 Jaillissement, *m.* Herauspringen,
n. Herauspringen, Hervorsprudeln.
 Jais, Jalet, *m.* (Naturg.) Gagat;
 noir comme —, fohlschwarz; jais,
 Schmelz.
 Jalage, *m.* (Lehenw.) Umgeld, *n.*
 Ohmgeld.
 Jalap, *m.* (Bot.) Jalappe, *f.*;
 (Med.) Jalappenwurzel.
 Jale, *f.* der große Kübel.
 †Jalée, *f.* Kübelvoll, *m.*
 Jalet, *m. ol.* der kleine runde Kiesel.
 Jalon, *m.* Abstechpfahl, Pfahl,
 Meßstab.
 Jalonner, *v. n.* Pfähle stecken; —,
v. a. mit Pfählen abstecken.
 Jalouser, *v. a. gn.*, eifersüchtig
 auf einen sehn, einen beneiden.
 Jalousie, *f.* Eifersucht, Mißgunst,
 Neid, *m.*; — de métier, Brod-
 neid; —, (Bauf.) Gitterfenster, *n.*
 Sommerlaben, *m.*
 Jaloux, *se*, *adj.* eifersüchtig (de,
 auf), mißgünstig, neidisch; (heil.)
 eifrig (Gott); être — de sa
 réputation, viel auf seinen guten
 Ruf halten; —, (Kriegsw.) gefahr-
 lich (Posten); —, *m.* Eifersüchtige.
 †Jamaique (la), Jamaïka (Insel).
 Jamais, *adv.* je, jemals; (mit
 ne) nie, niemals, nimmer; à —,
 auf immer.
 Jambage, *m.* (Maur.) Pfeiler-
 werk, *n.* Grundmauer, *f.*; Thür-
 pfeifen, *m.*; Seitenmauer (eines
 Kamins), *f.*; (Schreibk.) Grund-
 strich, *m.*
 Jambe, *f.* Bein, *n.* Fuß, *m.*
 Schenkel; courir à toutes —s, ei-
 ligst laufen; — de bois, Stelzfuß;
 —, (Gerem.) Schenkel; —s de
 force, (Bauf.) Dachsäulen, *f. pl.*;
 — sous poutre, der Untersatz unter
 einem Balken.
 Jambé, *e*, *adj. sm.*, bien —, mit
 hübschen Beinen. [messer, *n.*]
 Jambette, *f.* Zafchen-, Einlege-
 Jambier, *adj. m.*, muscle —, *et*
 —, *m.* (Anat.) Schienbeinmuskel.

Jambon, *m.* Schinken.
 Jambonneau, *masc.* der kleine
 Schinken.
 Jan, *m.* (Drift.) Band, *n.*
 Janissaire, *m.* (Zürf.) Janitschar.
 Jansénisme, *m.* (Theol.) Jansen-
 nismus.
 Janséniste, *m.* (Theol.) Jansenist.
 Jante, *f.* (Wagn.) Radfelge,
 Felge. [*n.*]
 †Jantille, *f.* (Mech.) Schöpfbrett,
 †Jantiller, *v. a.* Breiter anlegen,
 g. B. an ein Mühlrad.
 Janvier, *m.* Jänner, Januar.
 Japon, *m.* Japan (Land); das ja-
 panische Porzellan.
 †Japonais, *e*, *adj.* japanesisch;
 —, *m. e, f.* Japaneser, *m. sinn, f.*
 Jappement, *m.* Klaffen, *n.* Wellen.
 Japper, *v. n.* klaffen, wellen.
 Jaque, *f. ol.* Jode, Wamms, *n.*;
 — de mailles, Panzerhemd.
 Jaquemart, *m.* die geharnischte Zi-
 gur zum Stunden schlagen; (Münzw.)
 die Zeder am Druckwerk.
 Jaquette, *f.* Jade; Jächchen, *n.*
 Nöckchen.
 Jaquier, *m.* Brodfruchtbaum.
 Jardin, *m.* Garten; — botani-
 que ou des plantes, der botanische
 Garten.
 Jardinage, *m.* Gartenfeld, *n.*;
 Gärtnerei, *f.* Gartenbau, *m.*; Ge-
 müse, *n.*
 †Jardinal, *e*, *adj.*, (Bot.) une
 plante —le, ein Gartengewächs.
 Jardinier, *v. n. sm.* den Garten
 bauen.
 Jardinete, *m.* Gärtchen, *n.*
 Jardineuse, *adj. f.*, émeraude
 —, der trübe Smaragd.
 Jardinier, *m. ère, f.* Gärtner, *m.*
 —inn, *f.*; —ère, Blumenkasten, *m.*
 Jardin, *m.* (Zhiera.) Rippe, *f.*
 (Geschwulst am Hinterschenteil der
 Pferde).
 Jargon, *m.* Kauderwälsch, *n.*;
 unverständliche Geschwätz; (Zuwel.)
 Asterdiamant, *m.*
 Jargonner, *v. a. et n.* kauderwäl-
 schen; in den Bart brummen.
 †Jargonneur, *m. se, f.* Kauder-
 wälsche, *m.* Schwätzer, —inn, *f.*
 Jarre, *f.* die grobe Wölle; (Hutm.)
 Sommerhaar, *n.*; (Handl.) die pe-
 ruvianische Schafswolle || Wasser-
 krug, *m.* das irdene Handfaß.
 Jarret, *m.* (Anat.) Kniekehle, *f.*
 Knie, *n.*; (Reitich.) id., Bug, *m.*;
 (Bauf.) Winkel, Bug, die fehler-
 hafte Krümmung.
 Jarreté, *e*, *adj.* kuhfüßig, hinten
 zu eng (Pferd).
 Jarreter, *v. n.* ungleich, höterig
 seyn; eine Krümmung machen (von
 Linien); (Reitich.) sich an den Hin-
 terbeinen stoßen.

Jarretière, *fem.* Knieband, *n.* Strumpfband; l'ordre de la —, der (englische) Orden vom blauen Hofenbände. [Wolle].

†Jareux, *se, adj.* sträubig (von Jars, *m.* (Naturg.) Gänserich).

Jas, *m.* (Schiff) Ankerseil.

Jaser, *v. n.* plaudern, schwätzen, *fg. fm.* ausplaudern, ausschwätzen.

Jaserie, *f.* Geplauder, *n.* Geschwätz.

Jaseur, *m. se, f.* Plauderer, *m.*

Schwäger, *inn, f.*; Plaudertasche.

Jasmin, *m.* (Bot.) Jasmin.

Jasminées, *f. pl.* die jasminartigen Pflanzen.

Jaspe, *m.* (Miner.) Jaspis.

Jasper, *v. a.* (Buchb.) nach Jaspisart sprenkeln, anstreichen, farborinieren. [Irich, *m.*]

Jaspure, *f.* (Buchb.) Jaspisanze.

Jatte, *f.* Mulde, Kumpf, *m.* Napf.

Jattée, *f.* eine Mulde.

Jauge, *f.* Eich-, Maßstab, *m.* Eich-,

Maßstab, *n.* Maß; — d'eau, Wassermaß; —, Eichen, Maßst.

Jaugeage, *m.* Eichen, *n.* Maßst.

Maßst., *f.*

Jauger, *v. a.* eichen, maßst.

Jaugeur, *m.* Eicher, Maßst.

Jaunâtre, *adj.* gelblich, sahl.

Jaune, *adj.* gelb; —, *m.* Gelbe,

n.; — d'œuf, Dotter, *m.*

†Jaunet, *m.* (Bot.) Schmalzblu-

me, *f.* [gelb werden.

Jaunir, *v. a.* gelb färben; —, *v. n.*

Jaunissant, *e, adj.* gelb werdend,

reisend.

Jaunisse, *f.* (Med.) Gelbsucht.

Javart, *m.* Fesselgeschwür (der

Pferde), *n.* [der.

Javeau, *m.* (Forst.) Anflus, Wer-

Javeler, *v. a.* in Schwaden legen;

—, *v. n.* in Schwaden liegen.

Javeleur, *m.* Schwadenmacher.

Javeline, *f.* der kleine Wurfpieß.

Javelle, *f.* Schwade (von Nehren);

Reisbünd, *m.* Welle (Holz, *n.*), *f.*

Javelot, *m.* Wurfpieß, Wurfs-

speer.

Je, *pron.* ich.

†Jectigation, *f.* (Med.) Sittern

(des Pulses), *n.*

Jectisses, *adj. pl.*, terres —, die

frisch aufgeschüttete Erde.

†Jégneux, *m.* eine Art Becher mit

einer Handhabe.

Jéhovah, *m.* Jehovah, Gott.

Jéjunum, *m. lat.* (Anat.) Leer-

darm.

Jérémiade, *f. fm.* Klaglied, *n.*

†Jérémie, *n. pr. m.* Jeremias.

Jésuite, *m.* Jesuit; *fg. id.*

Jésuitique, *adj. m. p.* jesuitisch.

Jésuitisme, *m. m. p.* Jesuitismus.

Jésus, papier —, *m.* Jesuspapier,

n. Papier mit dem Jesuzzeichen.

Jésus-Christ, Jesus Christus.

Jet, *m.* Wurf; (Jisch.) Wurf,

zug; (Gärtn.) Schößling, Ederf;

(Seew.) Auswerfen (der Waaren),

n.; — de voiles, das vollständige

Segelwerk; —, (Aström.) die Ver-

bindung mit Nebensennigen; — de

lumière, Lichtstrahl, *m.*; — d'eau,

Wasserstrahl; Springbrunnen; —,

d'abeilles, Bienenschwarm; —,

(Gieß.) Guß; (Stückg.) Einguß;

d'un seul —, *fg.* auf einmal.

Jeté, *m.* (Zanzl.) der halbe Schritt.

Jetée, *f.* Hafendamm, *m.*; Weg-

damm.

Jeter, *v. a.* werfen; weg-, ab-,

auswerfen; (einem) zuwerfen; (Was-

ser, *n.*) gießen, ausgießen, laufen

machen (Spritz, werfen; (Gieß.)

gießen, abgießen; (Knespen) treiben;

— les fondements, den Grundstein

legen; —, *v. n.* (von Bienen)

schwärmen; (Gärtn.) treiben, aus-

schlagen; *se* —, sich werfen, sich

stürzen; *fg. id.*; sich ergießen (Zust);

se — à la tête de qn., sich einem

aufdringen.

Jeon, *m.* Zahl-, Rechen-, Schau-

spennig, Marke, *f.* Spielmarke.

Jeu, *m.* Spiel, *n.* Scherz, *m.*

Spaß; Karten, *f. pl.*; Einfaß, *m.*;

Spielhaus, *n.*; jouer gros —, hoch

spielen; *fg.* viel wagen; donner

beau — à qn., *fg.* einem ein leichtes

Spiel machen; — de mots, Wort-

spiel, *n.*; — d'esprit, Witspiel;

—, (Mech., *n.*) Spiel, Spielraum,

m.; —x, (Org.) Register, *n.* Zug,

m.; — de voiles, (Seew.) das voll-

ständige Segelwerk.

Jeudi, *m.* Donnerstag; — saint,

der grüne Donnerstag.

Jeun (à), *adv.* nüchtern.

Jeune, *adj.* jung; *fg.* jugendlich,

munter; *m. p.* leichtsinnig, unbesen-

nen, kindisch.

Jeune, *m.* Fasten, *n.*; Fasttag, *m.*

Jeunement, *adv.* (Zagd) kürzlich,

neulich.

Jeûner, *v. n.* fasten.

Jeunesse, *fem.* Jugend; *fg. id.*,

junge Leute.

Jeunet, *te, adj. fm.* sehr jung.

Jeûneur, *m. se, f.* Zäher, *m.*

inn, *f.* [Zuwelkerfuss], *f.*

Joaillerie, *f.* Juwelenhandel, *m.*;

Joaillier, *m. ère, f.* Juwelenhänd-

ler, *m. inn, f.*; Juwelier, *m.*

Jockey, *m.* Jockey.

Jocko, *m.* Jocko (Affe).

Jocrisse, *m. injur.* Trepp, Erb-

senzähler.

†Jodelet, *m.* Possenreißer.

Joe, *f.* Freude, Lust, Fröhlichkeit.

Joignant, *e, adj.* neben anliegend;

—, *prép.* neben, dicht bei.

†Joindre, *v. a.* zusammenfügen,

vereinigen, verbinden, verknüpfen

(à, mit); hinzufügen, legen, setzen,

(einem Briefe) beilegen, anschließen;

— les mains, die Hände falten; —

qn., einen einholen; sich zu einem

begeben; —, *v. n.* genau schließen;

fest anliegen; *se* —, sich vereinigen,

sich zusammenfügen; zusammensto-

ßen (à, mit); *se* —, *v. r.* einander

antreffen, zusammentreffen.

Joint, *m.* (Anat.) Gelenk, *n.*;

(Bauf., *n.*) Fuge, *f.*; *fg. fm.* trouver

le —, den rechten Fleck treffen;

— que, *conj. ol.*, *v.* Outre que.

Jointe, *f.* (Reitsch.) Fessel.

Jointé, *e, adj.* gefesselt; cheval

long, court —, ein lang- oder kurz-

gefesselttes Pferd.

†Jointée, *f.* Gätze (Gerste, *n.*);

beide Hände voll, so viel beide Hände

zusammensassen können.

Jointif, *ve, adj.* zusammengefügt.

Jointoyer, *v. a.* (Maur.) verstreichen

(Zugen).

Jointure, *f.* (Anat.) Gelenk, *n.*;

Fuge, *f.*; (Reitsch.) Fessel; —s,

Gefüge, *n.*

Joli, *e, adj.*; —ment, *adv.*: hübsch,

artig, niedlich; *iron.* sonderbar, sau-

ber; —, *m.* Hübsche, *n.*

Joliet, *te, adj. fm.* ziemlich artig.

Jolivetés, *f. pl.* allerlei artige

Kleinigkeiten.

Jonc, *m.* Winse, *f.*; — fleuri,

(Bot.) Blumenbinse; canne de —

ou —, Rohr, *n.* Weerrohr; —,

(Zuwel.) Kugelring, *m.*

†Jonchaie, *f.* Winsenplag, *m.*

Jonchée, *f.* Gestreu (v. Blumen,

n.); — *n. pl.* us. Rahmtörchen,

Rahmtäse, *m.*

Joncher, *v. a.* bestreuen (de, mit);

fg. bedenken, überfaen, voll legen.

†Jonchères, *f. pl.* Winsenbüschel,

m. pl. Winsengebüsche, *n. pl.*

Jonchets, *m. pl.* Spielhölzchen,

n. pl. [Vereinigung; *fg. id.*

Jonction, *f.* Zusammenstoßung,

Jonglerie, *f.* Gauklerei, *pl.*;

Zasthenspielerci, *f.*

Jongleur, *m.* Gaukler, Possen-

spieler, Wäntelränger.

Jonque, *f.* Junke (eine Art Schiff

in China).

Jonquille, *f.* (Bot.) Jonquille.

†Jonthlasi, *m.* (Bot.) Bauern-

senf.

†Joseph, *n. pr. m.* Joseph.

Joseph, *adj.*, papier —, Joseph-

papier, *n.* [Schreiber].

†Josèphe, Josephus (der Geschicht-

Jouail, *m.*, *v.* Jas.

Jouailler, *v. n. fm.* ein Spielchen

machen.

Joubarbe, *f.* (Bot.) Hauswurz.

Joue, *f.* Baden, *m.* Wange, *f.*;

—s, (Artill.) Baden (*m. pl.*), Seiten-

Jouée, *f.* Mauerdicke, Flucht (einer Thür- oder Fensteröffnung).

Jouer, *v. a. et n.* spielen; — d'un instrument, auf einem Instrument spielen; — à un jeu, ein Spiel spielen; — aux cartes, farten; — aux quilles, kegeln, Kegel schieben; — qch., um etw. spielen; — (einen Stein) ziehen; ausspielen; (vom Wasser) springen; sich leicht bewegen (Schleff.); *fg.* spielen; —, *v. a.* spielen; (Theat.) spielen, vorstellen; *fg.* betriegen; — de malheur, unglücklich spielen; — la comédie, *fm.* sich verstellen; — de son reste, alles daran setzen; se — de qch., etwas spielend verrichten; se — de qn., einen zum Besten haben; se — de, sur, avec qch., seinen Schmerz mit etw. treiben; se — à qch., à qn., sich unbesonnen an etw., an einen machen.

Jouereau, *m. fm.* der schlechte Spieler, hungrige Spieler.

Jouet, *m.* Spielwerk, *n.*; *fg.* Spiel; (Reitsch.) Geblästleichen. [*f.*

Joueur, *m. se.* f. Spieler, *m. inn.* Joufflu, *e.* *adj.* bausbätig, dickbätig; —, *m. fm.* Bausbad.

Joug, *m.* Joch, *n.*; (Schleff.) Wageballen, *m.*

Jouière, Jouillière, *f. pl.* Seitenmauern (einer Schleufe).

Jouir, *v. n.* de qch., etw. genießen, besitzen.

Jouissance, *f.* Genuß, *m.*; Besitz; (jur.) Genuß, Nießbrauch.

Jouissant, *e.* *adj.* (jur.) genießend, den Genuß habend.

Joujou, *m.* Spielzeug, *n.*

Jour, *m.* Tag; Zeit, *f.*; *fg.* Leben, *n.*; — s., *id.* || Licht; (Mat.) *id.*; (Baut.) *id.*; Fenster; (Zistl.) Öffnung, *f.* Spalte; — de grâce, (Handl.) Respecttag, *m.*; faire —, *v. imp.* tagen; se faire —, durchbrechen, sich durchschlagen; mettre au —, bekannt machen; (Buchh.) herausgeben; de —, bei Tage; à —, durchsichtig; un —, ein; au premier —, ehestens, nächstens; d'un jour à l'autre, von einem Tag zum andern; de — en —, von Tag zu Tag; par —, täglich; au — le —, in den Tag hinein, ohne Verzag; rath für den andern Morgen.

Jourdain, *m.* Jordan (Fluß).

Journal, *masc.* Tagebuch, *n.*; (Buchh.) Zeitschrift, *f.* Zeitung, Monatschrift; (Landw.) der Morgen Landes; —, *adj. m.*, livre —, (Handl.) Tagebuch, *n.*

Journalier, *ère*, *adj.* täglich; *fg.* veränderlich; —, *m.* Tagelöhner.

Journaliste, *m.* Zeitungsreiber.

Journée, *f.* Tag, *m.* Tagzeit, *f.*; Taglohn, *m.*; Tagwerk, *n.*; Tag-

reise, *f.*; *fg.* Schlacht; gagner sa vie au jour la —, von seinem täglichen Verdien leben.

Journallement, *adv.* täglich.

Joute, *f.* Lanzenbrechen, *n.* Stechen, Neunspiel; — sur l'eau, Fischen; Schifferstechen; —, *fg.* Kampf, *m.*

Jouter, *v. n.* Lanzenbrechen, turniren; *fg.* kämpfen.

Jouteur, *m.* Lanzenbrecher, Stecher; *fg. fm.* un rude —, ein fürchtbarer Kämpfer.

Jouvence, *f. ol.* Jugend; fontaine de —, Verjüngungswelle.

Jouvenceau, *m. plais.* Jüngling.

Jouvencelle, *f. burl.* das junge Mädchen. [bei]

Jouxte, (*vi.*) proche, *prép.* neben, Jovial, *e.* *adj.* (*sans pl. m.*) lustig, fröhlich.

Joyau, *m.* Kleinod, *n.*; — x, Kleinodien, *pl.* Geschmeide, *n.*

Joyeuse, *f. ol. fm.* Schwank, *m.* Pöste, *f.*

Joyeux, *se*, *adj.*; — sement, *adv.*: froh, fröhlich, lustig, fröhlich; — du mal d'autrui, schadenfroh; —, froh, erfreulich (Nachricht).

† Jubarte, *f.* (Naturg.) Schnabelstich, *m.*

Jubé, *m.* Emporkirche, *f.*; *prov.* venir à —, zu Kreuze ziehen.

Jubilatoire, *adj.*, (Kath.) prêtre —, ein Priester der den Gottesdienst beim Jubelspiele versehen; moine —, Jubelmönch.

Jubilation, *f.* Jubel, *m.* Fröhlichkeit, *f.*

Jubile, *m.* Jubeljahr, *n.* Jubelst; (i. Alt.) Halbjahr; —, *adj. m.*, docteur —, Jubeldoctor, *m.*

Juc, Juchoir, *m.* Hühnerjange, *f.*

Jucher, *v. n.* et se —, (von Hühnern) aufsitzen, aufstiegen.

† Juda, *m.* Guckloch, *n.*

Judaïque, *adj.* jüdisch.

Judaïser, *v. n.* es mit den Juden halten, judaisiren.

Judaïsme, *m.* Judenthum, *n.*

Judas, *m. fg.* Verräther; *v.* Juda.

† Judée, Judäa (Land); arbre de —, *m.* (Bot.) Judasbaum, Salatbaum. [Wasserbuhn.]

Judelle, *f.* (Naturg.) das gemeine Judicatum solvi, *lat.*, (jur.) caution —, die Bürgschaft für Bezahlung der Gerichtskosten.

Judicature, *f.* Richteramt, *n.*

Judiciaire, *adj.*; — ment, *adv.*: richterlich, gerichtlich; astrologie —, Sterndeutungskunst, *f.*; —, *f. fm.* Beurtheilungskraft.

Judicieux, *se*, *adj.*; — sement, *adv.*: verständig, vernünftig, scharfsinnig.

Juge, *m.* Richter; — de paix,

Friedensrichter; — d'instruction, Instruktionsrichter || Kenner, Kunst-richter.

Jugement, *m.* Urtheil, *n.* Gericht (Gottes); — de Dieu, *ol.* Gottesurtheil || Gutachten; *fg.* Beurtheilungskraft, *f.*

Juger, *v. a.* urtheilen, richten; beurtheilen, entscheiden; schließen, ermessen; meinen, muthmaßen; sich vorstellen.

Jugulaire, *adj.* (Anat.) zur Kehle gehörig; veine — ou —, *f.* Kehladern; glande —, Kehls-, Halsdrüse.

† Juguler, *v. a.* (wenig gebr.) erzwürgen.

Juif, *m. ve.* *f.* Jude, *m.* Jüdinn, *f.*; —, *ve.* *adj.* jüdisch.

Juillet, *m.* Julius, Heumonat.

Juin, *m.* Junius, Brachmonat.

Juiverie, *f.* Judengasse; *fg. fm.* Wucherhandel, *m.*

Jujube, *f.* (Bot.) Brustbeere.

Jubier, *m.* (Bot.) Brustbeerbaum.

Jule, *m.*, *v.* Iule. [lep.]

Julep, *m.* (Med.) Kühlstrank, Zulep, *n. pr. m.* Julius.

Julien, *n. pr. m.* Julian; —, *ne*, *adj.* julianisch; — ne, *f.* Winterleste, Nachrichte.

Julienne, *f.* eine Art Suppe mit allerlei Kräutern.

Jumart, *m.* (Naturg.) Maulochs.

Jumeau, *m.* Jumelle, *f.* Zwilling, *m.*; —, *adj.*, frères — x, Zwillingbrüder, *pl.*

Jumeaux, *m. pl.* (Anat.) Zwillingsmuskeln; (Chym.) zwei verbundene Destillirgefäße, oder Kolben.

Jumelé, *e.* *adj.* (Wapp.) aus Zwillingstreifen gebildet.

Jumelles, *f. pl.* (Zimm.) Wangen; — de presse, (Buchdr.) Press-, Seitenwände. [n.]

Jument, *f.* Stute, Mutterpferd.

Junon, *n. pr. f.* (planète), Juno.

Junte, *f.* (in Spanien) Junta, Rath, *m.* Anschlag.

Jupe, *f.* Weiberrock, *m.* Rock.

Jupin, *m.* statt Jupiter (Lafontaine).

Jupiter, *m.* (Myth., ic.) Jupiter; *ol.* (Chym.) Zinn, *n.*

Jupon, *m.* Unterröckchen, *n.*

Jurande, *f.* (Handw.) das Amt des Geschwornen; Geschwornen, *m. pl.*

Juratoire, *adj.* (jur.) eidlich.

Juré, *e.* *adj.* geschworen (auch *fg.*), beidigt.

Juré, *m.* Geschworne.

Jurement, *m.* Schwur, Fluch.

Jurer, *v. a. et n.* schwören; — son Dieu, bei seinem Götze schwören; —, (einen Vertrag) beschwören || lästern, fluchen; —, *v. n. fg.* (von

Farben) grell abstechen; (Mus.) fragen, kreischen.

Jureur, *m.* Schwörer, Flucher.

Juri, Jury, *m.* (jur.) Geschworenengericht, *n.* Geschwornen, *m. pl.*

Jurisdiction, *f.* Gerichtsbarkeit, Gerichtswang, *m.*; Gerichtsprenzel; Gericht, *n.*

Jurisdictionnel, *le, adj.* zur Gerichtsbarkeit gehörig.

Juridique, *adj.*; -ment, *adv.* : rechtlich, rechtsförmig.

Jurisconsulte, *m.* Rechtsgelehrte. Jurisprudence, *f.* Rechtsgelehrsamkeit.

Juriste, *m.* Rechtsgelehrte, Jurist.

Juron, *m. fm.* Leidschwur.

Jus, *m.* Saft, Wriihe, *f.*

Jusant, *m.* (Seew.) Ebbe, *f.*

†Jusée, *f.* das von den in der Härberlobe enthaltenen Salzen gesättigte Wasser.

Jusque, Jusques, *prép.* bis; jusqu'ou, bis wohin? wie weit? jusqu'à ce que, bis daß..; il aime jusqu'à ses ennemis, er liebt sogar seine Feinde. [*n.*]

Jusquaine, *f.* (Bot.) Wilsenkraut, Jussion, *f.*, lettre de —, *ol.* der föhligke Befehl.

Justaucorps, *m. ol.* Mannsrock.

Juste, *adj.* gerecht, recht, billig; richtig (Maß, ic.); anpassend, gerecht (Kleid); bien —, knapp (Kleid, ic.); —, genau (Preis); —, *adv.* richtig; -ment, *adv.* gerecht, billig; gerade; tout —, *adv.* gerade, eben; —, ganz genau.

Justesse, *f.* Nichtigkeit, Genauigkeit.

Justice, *f.* Gerechtigkeit, Recht, *n.*; se faire —, sein Unrecht erkennen; se faire — à soi-même, sich selbst Recht verschaffen || Gericht, *n.* Gerichtsbeamten, *m. pl.*; Gerichtsbarkeit, *f.*

Justiciable, *adj.* (jur.) rechtsständig, einem Gerichtswange unterworfen.

Justicier, *v. a.* körperlich strafen; hinrichten lassen.

Justicier, *m.* der Freund der Gerechtigkeit; (Lehenw.) seigneur —, Gerichtsherr.

Justifiable, *adj.* zu rechtfertigen.

Justifiant, *e, adj.* (Theol.) rechtfertigend. [*frirer.*]

†Justificateur, *m.* (Schriftg.) Zu-

ustificatif, *ve, adj.* rechtfertigend, beweisend; pièces —ves, Beweischriften, *f. pl.* Belege, *m. pl.*

Justification, *f.* Rechtfertigung, Verantwortung; (Buchdr.) Zeilenlänge; (Schriftg.) Vergleichungswerkzeug, *n.*

Justifier, *v. a.* rechtfertigen, verantworten; beweisen; (Buchdr.)

anschließen; (Schriftg.) justiren, abgleichen. [*zeug, n.*]

†Justifieur, *m.* (Schriftg.) Verstärker, *se, adj.* saftig (Obst).

†Juvenil, *e, adj.* (alt) jugendlich.

Juxtaposé, *e, adj.* (Phys.) von außen angelegt.

Juxtaposition, *f.* (Phys.) das Wachsen durch Ansetzen von außen.

K.

Kabak, *m.* Bier- und Branntweinhaus (in Rußland), *n.*

Kabin, *m.* (Türk.) die Ehe auf eine gewisse Zeit. [sicher Baum].

†Kacy, *m.* (Bot.) Kacy (afrikanische Kahoanne, *f.* (Naturg.) Riesenschildkröte.

Kakatoës, *m.* eine Art Papagay.

†Kakerlak, *m.* (Naturg.) Käferläse.

†Kaléidoscope, *m.* Kaleidoskop.

Kali, *m.* (Bot.) Salzkraut, *n.*

Kamichi, *m.* (Naturg.) Kamitschi (Vogel).

†Kamtschadales, *m. pl.* die Bewohner von Kamtschatka.

Kau, *m.* Chan (Zitel).

†Kanaster, *m.*, *v.* Canasse.

Kangiar, *m.* ein indischer Dolch.

Kangurou, *m.* (Naturg.) Kanguru, *n.*

Kaolin, *m.* die chinesische Porzellanerde, *v.* Carabé. [amerde.

Karat, *v.* Carat.

Karata, *m.* (Bot.) eine Art Aloe.

Karmesse, *v.* Kermesse.

Katakoua, *v.* Kakatoës.

Kératoglosse, *m.*, *v.* Cératoglosse.

Kératophyte, *m.* (Naturg.) Keratophyten, Korallenholz, *n.*

Kermès, *m.* (Naturg.) Kermes, Schildlaus, *f.*; graine de —, Kermes-, Scharlachbeere.

Kermesse, *fem.* Kirchmesse, *fm.*

Kirnsfe.

†Kiastre, *m.* (Chir.) Andreaskreuz (Art Vinde), *n.*

Kilo, tausend, *z. B.* kilomètre, *m.* Kilometer, 1000 Meter; kilogramme, Kilogramm, *ic., n.*

†Kinate, *m.* chinasaurer Salz.

Kinine, *v.* Quinine.

†Kinique, *adj.*, acide —, Chinasäure, *f.*

Kiosque, *m.* Kiosk (Gartenhaus).

Kirsch-wasser, *m.* Kirschwasser, *n.* [Uga Zitel].

†Kislar-aga, *m.* (Türk.) Kislar-

Klephte, *v.* Clephte.

†Knés, *m.* Knäs (ein russischer Züß).

Knout, *m.* Knute, *f.* Peitsche (in

Kopeck, *m.* russische Scheidemünze.

Koran, *v.* Alcoran.

Kouan, *m.* (Bot.) Kuan, Karmesinpflanze, *f.*

†Koufique, *adj.* kufisch (eine Art arabische Schrift). [Moskau].

†Kremlin, *m.* Krem (Schloß in Kreutzer, *m.* Kreuzer (3 Cent.).

Kurtchis, *m. pl.* Kurtchis (ade-liche Heierschar in Persien).

Kynancie, *v.* Cynancie.

Kyrielle, *f.* Litanei; *fg. fm. id.* Kyste, *m.* (Med.) Sackgeschwulst, *f.* [gehörig.

Kystique, *adj.* zur Sackgeschwulst Kystotome, Cystotome, *m.* Instrument für den Blasenschnitt zu machen, *n.*

Kystotomie, Cystotomie, *fem.* (Chir.) Blasenschnitt, *m.*

L.

La, *art. f.* die; —, *pron. f.* sie; —, *m.* (Mus.) A, *n.*

Là, *adv.* da, daselbst, dabei, dahin; dort, dorthin; de —, daher, dorthier; par —, dahin, dorthin, dadurch, dort, durch; dés—, von da an.

La la, *adv.* nun nun, gemacht; so so, mittelmäßig; halb und halb.

Labarum, *m. lat.* (röm. Alt.)

Labarum, *n.* die Kriegsfahne mit dem Namenszug I. C.

†Labdacisme, *m.* Labdacismus (wenn mehrere 1 aufeinander folgen).

†Labelle, *f.* das lippenartige Blumenblatt. [das große Werk.

Labour, *m.* Arbeit, *f.*; (Buchdr.)

†Labourer, *v. n. prov.* arbeiten.

Labial, *e, adj.*, muscle —, (Anat.) Lippenmuskel, *m.*; lettre —e, (Gramm.) Lippenbuchstab; offse —e, (jur.) das Anerbieten ohne baares Geld.

Labié, *e, adj.* (Bot.) lippenförmig; les —es, *f.* die Pflanzen mit lippenförmiger Blüthe.

Labile, *adj.* kurz, schwach (Gedächtniß).

Laboratoire, *m.* (Chym.) Laboratorium, *n.* Werkstätte, *f.* Destillierkammer.

Laborieux, *se, adj.*; -sement, *adv.* : arbeitsam; mühsam (Arbeit).

Labour, *m.* Bestellung, *f.* Umgrabung, Pflügen, *n.*; terre en —, zur Saat bestellte Land; cheval de —, Ackerpferd; bœuf de —, Zugochs, *m.*; la terre de —, Terra di Lavoro (Provins).

Labourable, *adj.* baubar, urbar; terre —, Ackerland, *n.*

Labourage, *m.* Feldbau, Landbau, Ackerbau; Acker, *n.* Bestellung, *f.*

Labourer, *v. a.* ackern, bestellen, pflügen; umgraben, umwühlen;

(Artil.) aufsprühen; —, *v. n. fg.* sich pladen; (Seeu.) schleppen (Anker); auf dem Boden hinstreichen (Schiff).
 Laboureur, *m.* Ackermann.

†Labre, *m.* Lippsch; die Oberlippe der Insekten.

Labyrinthe, *m.* Labyrinth, *n.* (auch Anat. und *fg.*), Irrgang, *m.* Irzgarten; *fg.* Gewirre, *n.* der ver-

Lac, *m. See.* [wirrte Handel.

Lacer, *v. a.* schnüren, einz., zuschnüren; (v. Hundem) belausen; (Zegel) einziehen.

Lacération, *f.* (jur.) Zerreißen.

Lacérer, *v. a.* (jur.) zerreißen.

†Laceret, *m.* (Handw.) Reißbohrer; — tournant, Drehnagel.

Lacerne, *f.* (röm. Alt.) Regenschirm, *m.*

†Lacert, *m.* Spinnentisch.

Lacet, *m.* Nestel, *f.* Sentel, *m.*

Schnürsentel; (Jagd) Schlinge, *f.*;

Sprengel, *m.*; (Schloß) Stift, Niet.

†Laceur, *m.* Nessfrüder.

Läche, *adj.* schlaff, locker, los;

— *et* -ment, *adv. fg.* träge, faul;

seige, feigberzig; jaghaft; (Styl)

schleppend; —, *m.* Memme, *f.*

Lächer, *v. a.* schlaff machen, los-

lassen; (eine Plinte, *ic.*) ab-, los-

schießen; nachlassen; (eine Saite)

abspannen; (ein Schloß) abschnap-

pen; (Zaue) längen; *fg.* loslassen,

fahren lassen; — le mot, sein Wort

von sich geben, ausbrechen; — de

l'eau, *fm.* das Wasser abschlagen;

— un coup, *pop.* einen Hieb ver-

setzen; —, *v. n.* nachlassen; (v. Plin-

ten, *ic.*) losgehen; se —, *pop.* un-

flug, unanständig reden.

Lächeré, *f.* Feigheit, Feigberzig-

keit; Jaghaftigkeit; Niederträchtig-

keit. [geferbt.

Lacinié, *e, adj.* (Bot.) ausgezackt.

Lacis, *m.* das netzförmige Gewebe;

(Anat.) Gewebe.

Laconique, *adj.*; — ment, *adv.*;

lafonisch, kurz, bündig, einsylbig.

Laconisme, *m.* die kurze und nach-

drückliche Redensart, Lafonismus,

Lacque, *v. Laque.* [*m.*

Lacrymal, *e, adj.*, glande —e,

(Anat.) Thränenröhre, *f.*; fistule

—e, Augenspitel.

Lacrymatoire, *m. et adj.*, urne

—, (Alt.) Thränengefäß, *n.* Thrä-

nenfrüglein.

Lacs (spr. lās), *m.* Schnur, *f.*

Schlinge, Schleiße; *fg.* Fallschirm, *m.*

Lactation, *f.* Säugen, *n.* Nähren

eines Kindes.

Lactée, *adj. f.*, veine —, (Anat.)

Milchader, *f.*; voie —, (Ästr.)

Milchstraße.

†Lactifère, *adj.*, une plante —,

eine milchichte Pflanze. [säure, *f.*

†Lactique, *adj.*, acide —, Milch-

Lacune, *f.* Lücke.

†Lacustral, *e, adj.*, plantes —es,

Seeypflanzen, *f. pl.* [*mi, n.*

†Ladanum, *m.* (Bot.) Labangum-

Ladre, *adj.* ausfäsig, fäimig

(Schwein); *fg.* geizig, silzig; ge-

süßlich; —, *m.* Fils, Knauser;

adresse, *f. p. us.* Knauserinn.

Ladrière, *f.* Musfag, *m.*; (Zbiera.)

Zinnen, *f. pl.*; Lazareth, *n.*; *fg.*

Koragheit, *f.*

Lady, *f.* Lady (Titel in England).

†Lagon, *m.* ein kleiner von dem

Meere gebildeter See an der Küste.

Lagophthalmie, *f.* (Med.) Ha-

senauge, *n.*

†Lague, *f.* (Seeu.) Kielwasser, *n.*

Lagune, *f.* Lagune, Lache.

Lai, *e, adj.* weltlich; frère —,

Leienbruder, *m.*; —, *m.* Laie, Welt-

liche; —, (Dicht.) ol. Klage, *f.*

Klagelied, *n.* [*gras.*

Laiche, *f.* (Bot.) Liesch, *n.* Nied-

Laid, *e, adj.*; —ement, *adv.*;

häßlich, garstig; *fg. id.*

Laideron, *f. fm.* das junge, häß-

liche, aber doch angenehme Frauen-

zimmer.

Laideur, *f.* Häßlichkeit; *fg. id.*

Laie, *f.* (Naturg.) Wache, wilde

Seu; (Zornw.) Schneuse; (Steinh.)

Zahnhammer, *m.*; Zahnhammer-

streifen.

Lainage, *m.* Wollewaare, *f.*;

commerce de —, Wolllhandel, *m.*;

—, Rauhen (der Zucker), *n.*

Laine, *f.* Wolle; — mère, Ober-

fernwolle; de —, wollen.

Lainer, *v. a.* (Zuch) rauhen.

Laineux, *se, adj.* wollig, wollicht,

wollreich. [*ter.*

Lainier, *m.* Wolllhändler, -arbei-

Laïque, *adj.* weltlich; —, *m.* Laie,

Weltliche.

Lais, *m.* (Zornw.) Laßreis, *n.*

Obersänder, *m.*; —, angeschwell-

tes Land.

Laisse, *f.* (Jagd) Koppelseil, *n.*;

mener en —, *fg. fm.* am Gängel-

bande führen; —, (Hutm.) Hut-

schnur, *f.*

Laiissées, *fém. pl.* Lösung (*f.*),

Miss (*m.*) des Schwarzwildes.

Laisser, *v. a.* lassen; hinterlassen,

zurücklassen; nachlassen, verma-

chen (im Testamente); überlassen; ver-

lassen; (eine Unternehmung) unter-

lassen; zulassen; ne pas — de faire

qch., nicht ablassen, nicht ausführen

etw. zu thun, doch etw. thun.

Laisser-courre, *m.* (Jagd) Hez-

platz; das Loslassen der Jagdbunde.

†Laiisses, *f. pl.* die von dem Meere

angefüllte Erde.

Lait, *m.* Milch, *f.*; cochon de

—, Spanferkel, *n.*; petit —,

Wolfsen, *f. pl.*; mettre qn. au —,

einem die Milchsur verordnen; être

au —, die Milchsur brauchen.

Laitage, *m.* Milchspeise, *f.*

Laité, Laitance, *f.* Milch (der

Fische).

Laité, *e, adj.* (v. Fische) Milch

habend; poisson —, Milchner, *m.*

Laiterie, *f.* Milchammer, Mel-

tere; Milchsteller, *m.*

Laiteron, Laitron, *m.* (Bot.)

Häselsthl.

Laiteux, *se, adj.* milchicht.

Laitier, *masc.* Metallschlacke, *f.*

Blaschaum, *m.*

Laitière, *f.* Milchfrau, Milch-

mädchen, *n.*; Melktuh, *f.*; *fg. fm.*

cette nourrice est bonne —, diese

Amme giebt viel Milch.

Laiton, *m.* Messing, *m. et n.*

Laitue, *f.* (Bot.) Lattich, *m.*; —

pommée, Kopfsalat; — crêpée,

traufe Salat.

Laize, *f.* (Zuchm.) Dreite (eines

Zeuges).

Lama, *m.* Lama (tartarische Prie-

ster); —, ou Llama, *m.* Lama, *n.*

Lamanage, *m.* (Seeu.) Lothsen,

n. Lothsengehd.

Lamaneur, *m.* (Seeu.) Lothse.

Lamantin, Lamentin, *m.* (Na-

turg.) Manati, Seekuh, *f.*

Lambeau, *m.* Lappen, Lumpen,

Zegen. [Handelnde.

Lambin, *m. e. f.* der, die langsam

Lambiner, *v. n. fm.* langsam seyn.

Lambourde, *f.* (Baut.) Stützbal-

ten, *m.* Rippe, *f.*; eine Art weicher

Steine.

Lambrequins, *m. pl.* (Wapp.)

Helmbede, *f.* Helmverzierung.

Lambris, *m.* (Zischl.) Zäselwerk,

n. Gefäßel; — d'appui, Brustge-

täßel; — de revêtement, Gefäßel

über die ganze Wand; (Maur.)

Gypsbede, *f.* Gypsbewurf, *m.*

Lambrissage, *m.* Zäseln, *n.* Ver-

kleiden; Zäselwerk, Verkleidung, *f.*

Lambrissier, *v. a.* täseln, austä-

seln; verkleiden.

Lambruche, Lambrusque, *fém.*

(Bot.) der wilde Weinstock.

Lame, *f.* Platte, Blech, *n.*; Zitter,

m. Lahn; — d'or, Goldlahn; —,

Klinge (eines Degens, *ic.*), *f.*; Blatt

(einer Säge), *n.*; (Seeu.) Wege,

f. Welle; *fg. fm.* fine —, das

verschmigte Weib. [wirkt.

Lamé, *e, adj.* mit Lahn durch-

Lamelé, *e, et* Lamelleux, *se,*

adj. (Bot.) blätterig.

Lamentable, *adj.*; —ment, *adv.*;

kläglich, jämmerlich.

Lamentation, *fém.* Wehklage,

Zammern, *n.* Klageschrei.

Lamentor, *v. a.* bejammern, be-

klagen; —, *v. n. et se —,* jam-

mern, wehklagen.

Lamie, *f.* (Naturg.) Hundsfeyf (Art Haiſch), *m.*
 †Lamier, *m.* Labnmacher.
 Laminage, *m.* Plätten, *n.*
 Laminer, *v. a.* plätten.
 Laminoir, *m.* Plättmaſchine, *f.*;
 (Münze.) Streckwerk, *n.*
 Lampadaire, *m.* Lampenſted; (Alt.) Lampenträger.
 Lampadiste, *m.* Mißkämpfer beim Wettlauf mit Faſeln.
 Lampadophore, *m.* (Alt.) Lampenträger.
 Lampas, *m.* Groſch (Pferdekraukheit); (Handl.) chineſiſche Groſchlampe, *f.* Lampe. [ours.
 Lampée, *f. pop.* Hunpen, *m.*
 Lamper, *v. a. pop.* auslaufen; —, *v. n.* ſchöpfeln, laufen.
 Lamperon, *m.* Lampenröhre, *f.*
 Lampion, *m.* die kleine Lampe; — à parapet, Pechſpanne.
 Lamproie, *f.* (Naturg.) Lamprete, Neunauge, *n.*
 Lamproyon, *m.* (Naturg.) die kleine Lamprete.
 Lance, *f.* Lanze; Etange (einer Fahne); (Kaltb.) Störſtange; (Chir.) Lanzette; (Artill.) Ladefchauſel; (Witdh.) Spatel, *m.*; —, (Phyſ.) *et* — à feu, (Feuerw.) Feuerlanze, *f.*
 Lancéolé, *e, adj.*, feuille — *e*, ein lanzenförmiges Blatt.
 Lancer, *v. a.* werfen; ſchießen; ſchleudern; *fg. id.*; (Zagd) hegen; aufſagen; (ein Schiff) vom Stapel laufen laſſen; *se* —, ſich ſtürzen; ſpringen, ſich werfen.
 Lancette, *f.* (Chir.) Lanzette, Laſſeiſen, *n.* Schnäpper, *m.*
 Lancier, *m.* (Kriegsw.) Lanzenreiter. [hend.
 Lancinant, *e, adj.* (Med.) reizt
 †Lancoir, *m.* Schußbrett (der Mühle), *n.*
 †Landan, *m.* (Bot.) Sagobaum.
 Landau ou Landaw, *m.* eine Art vierräderiger Wagen.
 Lande, *f.* Heide; — *s, fg.* trockene, ſeichte Stellen (in Wüchern).
 Landgrave, *m. et f.* Landgraf, *m.*
 Landgräfin, *f.* [f.
 Landgravat, *m.* Landgraſſchaft,
 Landier, *m.* Feuerbod.
 Laneret, *m.* (Naturg.) Mäuſfuß, das Männchen des Mäuſfußes (Art Falke).
 Langage, *m.* Sprache, *f.* Piede; Styl, *m.*
 Lange, *m.* Windel, *f.*; — *s*, Wiſchelzeug, *n.*
 Langoureux, *se, adj.*; — *sement, adv.*: ſchmachtend, matt, ſchwächlich.
 Langouste, *f.* (Naturg.) Seeheuſchrecke, Springſtrebs, *m.*
 Langue, *f.* Zunge; mauvaise —,

Läſtermaul, *n.*; à double —, zweiſpännig; avoir la — bien pendue, das Maul zu brauchen wiſſen; prendre —, ſich erkundigen; —, (Zagd) Graſer (des Hirſches), *m.* || Sprache, *f.*; — mère, Grundſprache; — maternelle, Mutterſprache; — de terre, (Geogr.) Erdzunge; — de bœuf, (Maur.) Zahnmeißel, *m.*
 †Languedoc, *m.* Languedoc (Provinz) (von langue d'Oc, Deſprache, *f.*). [quebec.
 †Languedocien, *ne, adj.* aus Languettes, *f.* Züngelchen, *n.* Zunge, *f.*; (Muſ.) Klappe; (Ziſchl.) Zähl, *m.*; (Bauk.) Scheidemauer, *n.*
 Langueur, *fém.* Schwächten, *n.*
 Mattigkeit, *f.* Niedergeſtlagenheit.
 Langueyer, *v. a. un porc*, die Zunge eines Schweines beſchauen (um zu ſehen ob es ſinnig iſt).
 Langueyeur, *m.* Schweinſchauer.
 Languier, *m.* die geräucherte Schweinszunge.
 Languir, *v. n.* ausgezehrt, matt werden, ſiechen; ſchwächen, verſchwächen; (vor Durſt) lechzen; *fg.* ſchläßig hergehen, langſam gehen (Geſchäft); darnieder liegen (Handel); ſich heftig ſehnzen; ſchwächen, trauern.
 Languissant, *e, adj.*; — *amment, adv.*: ſchwachtend, matt, kraftlos, ſich, ſchwach.
 Lanice, *adj. fém.*, bourre —, Eher, Kraß, Raufwolle, *f.*
 Lanier, *m.* der weibliche Mäuſfuß (Falke).
 Lanière, *f.* der lange, ſchmale Riemen, Wurfriemen. [weilig.
 Lanifère, *adj.* Wolle tragend,
 Laniste, *m.* Vehrmeiſter der Gladiatoren, Gladiatorenhändler.
 †Lanquerre, *f.* Schwiingürtel, *m.*
 Lanquenent, *m.* Landsnedt (ehemals ein Fußſoldat); (Spiel) *id.*
 †Lanter, *v. a.* (Kupfer) modeln.
 Lanterne, *f.* Laterne; — sourde, Blend-, Diebslaterne; — magique, Zauberlaterne; —, (Bauk.) Laterne; Gitterſtuhl, *m.* die vergitterte Lege; (Artill.) Ladefchauſel; — à mitraille, Kartäſchenbüchſe; —, (Med.) Drehſting, *m.*; (Müll.) Getriebe, *n.*
 Lanterner, *v. a. qn.*, einen hinhalten; einem den Kopf vollſchwatzen; —, *v. n. fm.* jandern, trödeln.
 Lanternerie, *f.* das alberne Geſchwätz.
 Lanternier, *m. ère, f.* Laternenhändler, *m.* Laternenanjunder, *sim, f.*; *fg. fm.* Zauderer, *m.* Windbeutel. [n.
 Lantiponnage, *m. pop.* Gewäſch,
 Lantiponner, *v. n. pop.* albernes Zeug ſchwatzen.
 Lanturlu, *adv. fm.* larifari.

Lanugineux, *se, adj.* (Bot.) welslicht. [anſteden, ſchlappen.
 Laper, *v. n.* (von Thieren) lecken.
 Lapereau, *m.* das junge Kaninchen.
 Lapidaire, *m.* Steinſchneider; —, *adj.*, style —, Inſchriftſtül; inſcription —, Steinſchrift, *f.*
 Lapidation, *f.* Steinigung.
 Lapidar, *v. n.* ſteinigen.
 Lapidification, *f.* (Phyſ.) Steinerzeugung; (Chym.) Verſteinerung.
 Lapidifier, *v. a.* (Chym.) verſteinern (Metalle).
 Lapidifique, *adj.* (Phyſ.) ſteinerzeugend.
 Lapis, *m. e, f.* Kaninchen, *n.*; Kaninchenweibchen.
 Lapis, *m. lat., ou* — lazuli, — oriental, (Miner.) Laſurſtein.
 †Lapon, *ne, adj.* lappländiſch; —, *m. ne, f.* Lappländer, *m. sim, f.*
 †Laponie, *f.* Lappland, *n.*
 Laps, *m.* de temps, der Verfluß der Zeit; Zeiterlauf; —, *adj.*, (j. n.) — *et relaps*, zweimal abtrünnig geworden.
 Laquais, *m.* Lacki, Bediente.
 Laque, *f.* Lack, *m.*; —, *m.* Lackriß. [ſcheter.
 †Laqueur, *m.* (Alt.) Schling-Laqueton, *m. fm.* Lackſchen, *n.* Bedientchen. [pelle, *f.*
 Laraire, *m.* (röm. Alt.) Haustafel.
 Larcin, *m.* Diebſtahl.
 Lard, *m.* Speck.
 Larder, *v. a.* fpitzen, durchſpizen; *fg.* mehrmals durchſiechen.
 Lardoire, *f.* Specknadel.
 Lardon, *m.* Speckſchnitt; *fg. fm.* Stuch, Hieb, Stichelei, *f.* [f.
 †Larenier, *m.* (Ziſchl.) Krauzleite,
 Lares, *m. pl.* (Myth.) Laren, Hausgötter; *fg.* (Dicht.) Haus, *n.*
 Large, *adj.* breit; weit (auch *fg.*); —, *m.* (Seew.) Breite, *f.* Weite; hohe See; prendre le —, in die hohe See ſiechen; *fg.* das weite Feld ſuchen; au —, geräumig; *fg.* gemächlich, im Ueberfluße; au long et au —, weit und breit; du long et du —, *pop.* links und rechts, tüchtig; — *ment, adv.* reichlich, überflüſſig, im Ueberfluße.
 Largesse, *f.* Freigebigkeit, Schenkung; faire des — *s*, freigebig ſeyn (à, gegen); — *de loi*, (Münzw.) der zu hohe Gehalt.
 Largeur, *f.* Breite.
 Largo, *adv.* (Muſ.) ſehr langſam.
 Largue, *m.* (Seew.) das hohe Meer; —, *adj.*, vent —, Seiten-, Nebenwind, *m.*; à la —, in der hohen See.
 Larguer, *v. a.* (Zauk, u.) ſchießen laſſen; —, *v. n.* einen Riß, Leck bekommen.
 Larigot, *m.* (Org.) Flötenzug;

pop. boire à tire —, saufen wie ein Lech.

Larix, *m.* (Bot.) Lerchenbaum.

Larme, *fem.* Thräne; (Dicht.) Zähre; des —s de crocodile, Krokodilstränen, *pl.*; —, *fm.* Tropfen, *m.*; — de verre ou batavique, (Pöpsf.) Glastrophen.

Larmier, *m.* (Baut.) Traufplatte, *fem.*; Kranzleiste; —s, (Reichsch.) Schläfe, *m. pl.* [Hirschsch.]

Larmières, *f. pl.* Augenhöhlen (der Larmoiement, *m.* das unwillkürliche Thränen der Augen.

Larmoyant, *e.*, *adj.* weinend; *fm.* weinerlich; zu Thränen rührend.

Larmoyer, *v. n. fm.* bitterlich weinen.

Larron, *m. esse.* *f.* Dieb, *m. zinn.* *f.*; —, (b. Schr.) Schwächer (am Kreuz), *m.*; (Buchb.) Eselschr., *n.*; (Buchdr.) Räuber, *m.* Larronneau, *m.* der kleine Dieb.

Larve, *f.* (Naturg.) Larve; —s, (Alt.) Larven, *pl.* Gespinnst, Nachtgeister, *m. pl.* [zur Kehle gehörig.]

Laryngé, *e.*, Laryngien, *ne.* *adj.* Laryngotomie, *f.* (Chir.) Luftröhrenschnitt, *m.*

Larynx, *m.* (Anat.) Luftröhrenkopf. Las, *interj. fm.* (für hélas) ach! Las, *se.* *adj.* müde; *fg. id.*, überdrüssig.

Lascif, *ve.* *adj.*; —vement, *adv.*: üppig, unzüchtig, geil, buhlerisch. Lascivité, *f.* Ueppigkeit, Unzüchtigkeit, Weichheit.

†Laser, Laserpitium, *m.* (Bot.) Laserflanze, *f.*; Teufelsbrech, *m.*

Lassant, *e.*, *adj.* ermüdend, langweilig, lästig.

Lasser, *v. a.* ermüden; *fg. id.*, zur Last fallen (qn., einem); *se* —, müde, überdrüssig werden.

Lassitude, *f.* Müdigkeit, Mattigkeit.

Last, Laste, *m.* (Seem.) Last (v. Latanier, *m.* (Bot.) Fächerpalme, *f.* Latanbaum, *m.*

Latent, *e.*, *adj.* (Med.) verborgen.

Latéral, *e.*, *adj.* zur Seite gehörig; sinus latéraux, (Anat.) Seitenhöhlen (des Gehirns), *f. pl.*; parties —es, Seitenhülle; —ement, *adv.* seitwärts, von der Seite.

Latere (à), *lat.*, *v.* Légar.

Laticlave, *m.* (röm. Alt.) das Kleid mit breitem Purpurstreif.

Latin, *e.*, *adj.* lateinisch; —, *m.* Latein, *n.*; — de cuisine, *fm.* Küchenlatein; perdre son —, seine Mühe verlieren; il est au bout de son —, er weiß nicht mehr wo hinaus.

Latiniser, *v. a.* *n.* *un mot.* einem Worte eine lateinische Endung geben.

Latinisme, *m.* die lateinische Redensart.

Latiniste, *m. et f.* (gute) Lateiner, *m. zinn.* *f.*

Latinité, *f.* Latein, *n.*; la basse —, das verderbene Latein.

†Latiros tres, *m. pl.* Dreifschwäbler (Vögel).

Latitude, *f.* (Geggr.) Breite; *fg.* Spielraum, *m.*; Ausdehnung, *f.*

Latomie, *f.* (gr. Alt.) Steingrube (in Syrakus, für Gefangene).

Latrie, *f.*, culte de —, Verehrung Gottes. [heimliche Gemach.]

Latrines, *f. pl.* Abtritt, *m.* das Latte, *f.* Latte.

Latrer, *v. a.* belatten.

Lattis, *m.* (Simm.) Lattenwerk, *n.* Laudanum, *m.* (Apoth.) Opiumextract, *n.* [Jodend.]

Laudatif, *ve.* *adj.* übertrieben

Laudes, *f. pl.* der Lobgesang gleich nach den Meilen.

Lauré, *e.*, *adj.* (Münzsch.) mit Lorbeeren bekränzt.

Lauréat, *adj. m.*, poète —, der gekrönte Dichter.

Lauréole, *m.* (Bot.) Seidelbast, *m.* der immergrüne Kletterhals.

Laurier, *m.* Lorbeerbaum; Lorbeer; —s, *fg.* Lorbeeren, *pl.* Siegeskranz.

Laurier-cerise, *m.* Kirschlorbeer.

Laurier-rose, *m.* Eleander, Lorbeerrose, *f.*

Laurier-tin, *m.* der wilde Lorbeer.

†Lauriot, *m.* Kühltisch, *n.*

Lavabo, *m. lat.* (Kath.) Händewaschen (bei der Messe), *n.*; *nouv.* Waschtischchen.

Lavage, *m.* Waschen, *n.* Abwaschen; Geschwemme; mépr. Wasser, das wässrige Zeug.

Lavande, *f.* (Bot.) Lavendel, *m.* Lavandier, *m. ère.* *f.* Waschmeister (am Hof), *m.* Wäscherin, *f.*

Lavange, Lavanche, *f.* Lawine.

Lavaret, *m.* (Naturg.) Walbod.

Lavasse, *f.* Regenguß, *m.* Wolfenbruch.

Lave, *f.* (Naturg.) Lava.

Lavé, *e.*, *adj.* hell, licht; (Mal.) abgeschossen, verwachsen.

†Lave-main, *m.* Waschbecken, *n.*

Lavement, *m.* (Kirch.) Waschen, *n.*; (Chir.) Klystier.

Laver, *v. a.* waschen; *fg. id.*, beschließen; (Mal.) waschen; *se* — à l'encre de la Chine, tuschen; —, (Buchb.) plantieren; (Simm.) glatt behauen; (Cry) schlammern; *se* —, sich waschen, *fg. id.*, sich rechtfertigen, sich reinigen. [f.]

Laveton, *m.* (Zuchm.) Kragwolle, Lavette, *f.* Waschlappen, *m.*

Laveur, *m. se.* *f.* Wäscher, *m. zinn.* *f.*; — de déchet, Krätzwäscher, *m.*

Lavis, *m.* (Mal.) Waschen, *n.* Tuschen; dessiner au —, tuschen.

Lavoir, *m.* Waschplatz; Wasserstein; Waschbecken, *n.* || Erztrug, *m.* Erzwäsche, *f.*

Lavure, *f.* Waschen, *n.*; Spülicht; (Buchb.) Planierwasser; (Goldsch.) Kräge, *f.* Gefräß, *n.*

Laxatif, *ve.* *adj.* (Med.) öffnend.

Laxité, *f.* (Med.) Erschlaffung.

Layer, *v. a.* (Steine) mit dem Zahnhammer behauen; — un bois, einen Weg durch einen Wald hauen.

Layetier, *m.* Ladenz-, Kissenmacher.

Layette, *f.* Lade, Schublade, Kistchen, *n.* Widelzeug.

Layeur, *m.* (Zersiw.) Auszeichner.

Lazaret, *m.* Siechhaus, *n.* Lazareth.

Lazulite, *f.* Lazurstein, *m.*

Lazzi, *m.* (Theat.) das komische Gebendenspiel. [ihn, es.]

Le, *art. m.* der, den; —, *pron.*

Lé, *m.* (Zuchm.) Bahn, *f.* Breite.

Lèche, *f.* das dünne Schnitzchen, Schnitz, *m.*

Lèche, *e.*, *adj.* gekünstelt.

Lècheferite, *f.* Pratsyranne.

Lécher, *v. a.* lecken, abledern; *fg.* — qch., zu viel an etw. künsteln.

Leçon, *f.* Unterricht, *m.* Lehre, *f.* Vorchrift; Aufgabe; — publique, Vorlesung; faire la — à qn., einen gehörig unterrichten; einem einen Verweis geben || Lesart, *f.*

Lecteur, *m. trice.* *f.* Leser, *m.* Vorleser, *zinn.* *f.*

†Lectisternes, *m. pl.* (Alt.) Göttermahl, *n.* [f.; Belesenheit.]

Lecture, *f.* Lesen, *n.* Verlesung.

Légal, *e.*, *adj.*; —ment, *adv.*: gesetzlich, gesetzmäßig.

Législation, *f.* (jur.) Beurkundung, Verschlingung.

Légaliser, *v. a.* (jur.) beurkunden, beschleunigen.

Légalité, *f.* Gesetzmäßigkeit.

Légar, *m.* Legat (auch röm. Alt.), päpstliche Statthalter, Gesandte; — a latere, der außerordentliche Legat.

Légataire, *m. et f.* (jur.) Vermächtnisnehmer, *m. zinn.* *f.*

Légation, *f.* Legation || *id.*, Gesandtschaft.

Légitaire, *adj.* (röm. Alt.) von einem Legaten verwaltet (Proving).

Léger, *adj.* (Seew.) unbeschadet; zu leicht an Dalkast.

Légitime, *m.* Legendenfchreiber.

Légende, *f.* Legende, das Leben der Heiligen; (Münzw.) Umschrift, *f.*

Léger, *ère.* *adj.* leicht, hurtig; *fg.* leicht, flüchtig, leichtsinnig, flatterhaft; unbedeutend (Streit); annehmen (Styl, ic.); il est — de cerveau, es ist ein leerer Kopf; à la légère, legerement, *adv.* leicht; *fg.* leichtsinnig, unüberlegt.

Légereté, *f.* Leichtigkeit, Geschwindigkeit; Öringfügigkeit; *fg. id.*,

Leichtsinn, *m.* Flatterhaftigkeit, *f.*
 Légion, *f.* Legion; *fg.* Echar,
 große Menge; — d'honneur, Eh-
 renlegion.

Légionnaire, *adj.* zu einer Legion
 gehörig; —, *m.* Legionsoldat, das
 Mitglied der Ehrenlegion.

Législateur, *m.* trice, *f.* Gesetz-
 gebet, *m.* inn *f.*

Législatif, *ve, adj.* gesetzgebend.

Législation, *f.* Gesetzgebung.
 Législature, *f.* der gesetzgebende
 Körper.

Légitime, *m.* Gesetzverständige.
 Légitimaire, *adj.*, (*jur.*) droits
 —s, Pflichtenrechte, *n. pl.*; —,
m. Nothebe.

Légitimation, *f.* (*jur.*) Beglan-
 bigung (einer Vollmacht); Legiti-
 mation (eines unehelichen Kindes).

Légitime, *adj.*; —ment, *adv.*:
 rechtmäßig, gesetzmäßig; gerecht,
 —, *f.* (*jur.*) Pflichtenheil (der Kin-
 der), *m.*

Légitimer, *v. a.* (*jur.*) (ein Kind)
 legitimiren; (eine Vollmacht) beglau-
 bigen; se —, die Echtheit seiner Voll-
 macht beweisen.

Légitimité, *f.* Rechtmäßigkeit;
 Gesetzmäßigkeit; Echtheit (einer Voll-
 macht); eheliche Geburt (eines Kindes).

Legs (*spr. le*), *m.* Vermächtniß, *n.*

Léguer, *v. a.* vermachen.

Légume, *m.* Hülsenfrucht, *f.*; —
 et —s, Gemüse, *n.*

Légumineux, *se, adj.* (*Bot.*)
 hülsentragend. [*fersee.*]

†Léman, *m.*, le lac —, der Gen-
 Lemne, *m.* (Philos.) Lehufas.

Lémures, *f. pl.* (*Myth.*) Nacht-
 geister, *m. pl.* böse Dämonen.

Lendemain, *m.* der folgende Tag;
 le — de son arrivée, der Tag nach
 seiner Anfunft. [*mitze, f.*]

Lendore, *m. et f. pop.* Schlaf-
 Léniſter, *v. a.* (*Med.*) lindern.

Lénitif, *ve, adj.* (*Med.*) lindernd;
 —, *m.* das lindernde Mittel; *fg.*

Trost, *m.* [*langsam; schleichend.*]

Lent, *e, adj.*; —ement, *adv.*:
 Lente, *f.* Niß (von Läufen).

Lenteur, *f.* Langsamkeit; Trägheit.

Lenticulaire, *adj.* (*Bot. u.*) lin-
 senförmig; verre —, Linsenglas, *n.*;

—, *f.* (*Miner.*) Linsenſtein, *m.*

Lenticule, *f.* Wasserlinse, Enten-
 grün, *n.*

Lentille, *f.* (*Bot.*) Linſe; (*Med.*)
 Sommerſteden, *m.*; (*Opt.*) Linseng-
 las, *n.*; — d'eau ou de marais,
 (*Bot.*) Wasserlinſe, *f.*

†Lentilleux, *se, adj.* (*Med.*)
 ſommerſtedig, ſommerproſſig.

Lentisque, *m.* (*Bot.*) Maſtir-
 baum.

Léonin, *e, adj.* löwenmäßig; *fg.*
 société —e, die Geſellſchaft wo der

Stärkere allen Vortheil zieht; vers
 —s, lateiniſche gereimte Verſe.
 Léopard, *m.* (Naturg.) Leopard.
 Lepas, *m.* Napfſchnecke, *f.* Schüſ-
 ſelnmuſchel.

Lépidoptères, *m. pl.* (Naturg.)
 die ſtaubflügeligen Inſecten, *f. pl.*

Lépre, *f.* (*Med.*) Ausſaß, *m.*

Lépreux, *se, adj.* (*Med.*) aus-
 ſäßig; —, *m.* Ausſäßige.

Léproserie, *f. ol.* das Spital für
 Ausſäßige. [*welche, welches.*]

Lequel, laquelle, *pron.* welcher,
 †Lernée, *f.* Kieſenwurm, *m.*

Lérôt, *m.* die große Haſelmaus.

Les, *art. pl.* die; —, *pron. pl.* ſie.

Lèse, *adj. f.*, crime de — ma-
 jesté, das Verbrechen der beleidigten
 Majestät, Hochverrath, *m.*

Lésér, *v. n.* bevortheilen, becin-
 trächtigen; verlegen, beleidigen.

Lésine, *f.* Kniderei, Fäuligkeit.

Lésiner, *v. a.* kniden, knausern.

Lésinerie, *f.* Kniderei.

Lésion, *f.* Uebersortheilung, Be-
 einträchtigung; Verlegung (eines
 Siegels, *ic.*).

Lesse, *v. Laisse.*

Lessive, *f.* Lauge, Bäuche, Wä-
 ſche; *fg. fm.* der große Verlust (im
 Spiel). [*waschen.*]

Lessiver, *v. a.* laugen, bänchen,
 Lest, *m.* (*Seew.*) Ballast.

Lestage, *m.* (*Seew.*) Ballastſtein-
 laden, *n.*

Leste, *adj.*; —ment, *adv.*: leicht,
 gewandt, ſinn, hurtig; *fg.* geſchickt,
 thätig; leichtfertig, frei (Antwort).

Lester, *v. a.* (ein Schiff) mit
 Ballast versehen. [*n.*]

Lesteur, *m.* (*Seew.*) Ballastſchiff,
 †Lestrigons, *m. pl.* (*Myth.*) Läs-
 trigonen; *fg. p. us.* Menſchenfreſſer.

Léthargie, *f.* (*Med.*) Schlafſucht;
fg. Trägheit, Unempfindlichkeit.

Léthargique, *adj.* ſchlafſüchtig;
 ſommeil —, Todesſchlaf, *m.*; —,
fg. trägt, unempfindlich.

Léthifère, *adj.*, une potion —,
 ein todbringender Trank.

Lettre, *f.* Buchſtab, *m.*; (*Schreibſt.*)
 Schrift, *f.* || Brief, *m.* Schreiben,
n.; Schrift, *f.* Urkunde; — de
 change, Wechſel, *m.*; —s de no-
 blesse, Adelsbrief; — de mer, *v.*
 Connoiſſement; — de cachet,
 Verfaßbefehl; —s, Wiſſenſchaften,
f. pl.; homme de —s, Gelehrte,
m.; à la —, buchſtäblich.

Lettre, *e, adj.* gelehrt; —, *m.*
 Gelehrte.

Lettrine, *f.* (*Buchdr.*) Nachwei-
 ſungsbuchſtab, *m.*; Colommenbuch-
 ſtab (in einem Wörterbuch).

†Leucoma, *m.* (*Med.*) der weiße
 Augenfleden.

†Leucophlegmatie, Leucoplegma-

tie, *f.* (*Med.*) die weiße Waſſerſucht.
 Leude, *m.* Waſall.

Leur, *pron.* ihnen; ihr, ihre; le
 —, la —, der, die, das ihrige; les
 —s, *pl.* die ihrigen.

Leurre, *m.* (*Falk.*) Verlaß, *n.*
 Federspiel; *fg.* Lockſpeiſe, *f.* Köder,
m.

Leurrer, *v. a.* (*Falk.*) mit dem
 Federspiele zurücktöden; *fg.* töden,
 reizen.

Levain, *m.* (*Chym.*) Gährungs-
 ſtoff; (*Bäc.*) Sauerteig; Fieberſtoff;
 Schärfe, *f.*; Magenſaft, *m.*; *fg.*
 ſchädliche Ueberreſt; Zunder (von
 Haß); böſe Neiz (zur Sünde).

Levant, *adj. m.*, soleil —, die
 aufgehende Sonne; —, *m.* (*Geogr.*)
 Morgen, Oſten; Levant, *f.*

Levantin, *e, adj.* morgenländiſch;
 —, *m.* Morgenländer.

Levantine, *f.* eine Art Seidenzeug.

Levantis, *m.* (*Zürk.*) Levantis
 (*Galerienſoldat*). [*m.*]

Lève, *f.* Kolben (beim Mailſpiel),
 Levée, *f.* Aufhebung; Einſamm-
 lung; Leſe (der Früchte); Erhebung
 (*v.* Steuern); Anwerbung (*v.* Trup-
 pen); — en masse, Landſtürm, *m.*
 || Erdwall, Damm; (*Kartenspiel*)
 Stich; (*Schneid.*) Abſaß (*v.* Zeug);
 (*Chir.*) Abnahme (des Verbandes),
f.; Wegnahme (eines Zeichnams);
 — du scellé, Enſiegelung; — de
 boucliers, der große Lärmen um
 nichts; faire une — de boucliers,
 einen Krieg anfangen.

Lever, *v. a.* heben, aufheben; (den
 Kopf) aufrichten; (die Augen) auf-
 ſchlagen; (Früchte) einſammeln;
 (Steuern) erheben; (einen Verband)
 abnehmen; (die Zahne der Empö-
 rung) aufpflanzen; — un habit,
 das zu einem Kleide nöthige Tuch
 abſchneiden; —, (*Mezz.*) abſchnei-
 den; (einen Leichnam) wegnehmen;
 (die Siegel) abnehmen; (die Sitzung,
ic.) aufheben; (einen Plan) auf-
 nehmen; — la main, (*Spiel*) einen
 Stich einhaken; faire —, (*Tagd*) auf-
 jagen; —, (*Truppen*) ausheben,
 anwerben; (ein Lager) abbrechen,
 aufheben; (den Anker) lichten; —
 boutique, einen Laden anfangen;
 —, *fg.* (*Zweifel, ic.*) heben; —,
v. n. (*Landw.*) aufgehen; se —,
 aufgehen; erheben; aufſtehen.

Lever, *m.* Aufſtehen, *n.*; (*Aſtr.*)
 Aufgang, *m.*

Lever-Dieu, *m.* (*kath. K.*) Auf-
 heben des Allerheiligſten, *n.* Wand-
 lung, *f.*

Levier, *m.* Hebebaum, Hebel,
 Heber, Hebezeug, *n.*

Levière, *f.* das Netz der Fiſcher.

†Lévigation, *f.* (*Chym.*) das Zer-
 reiben zu ſeinem Staube.

†Léviger, v. a. (Schym.) zum zartesten Pulver zerreiben.
 †Léviostres, m. pl. Leichtschnäbler (Vögel). [brüde, f.
 Levis, adj. m., pont- —, Zug-
 Lévitte, m. Levite; —, f. das weite Oberkleid. [Mosis.
 Lévitique, m. das dritte Buch Levraut, m. der junge Hase.
 Lévre, f. Lippe, Lefze; Rand (einer Muschel, ic.), m.; les grandes, petites —s, (Anat.) Schamlefen, f. pl.; les —s de carpe, Karpfenschwauze, f.
 †Levreteau, m. Neißhase.
 †Levrette, f. Windhündin.
 Levrette, e, adj. windspielartig.
 †Levretter, v. n. mit Windbunden Hasen jagen || junge Hasen werfen.
 Lévrier, m. Windhund.
 Levron, m. der kleine Windhund, Windspiel, n.
 Levüre, f. (Bierbr.) Bierbeseu, f. pl. Gäst, m.; — de lard, Ereschwarte, f.
 †Lexiarque, m. (gr. Alt.) Lexiarch.
 Lexicographie, m. Wörterbuchschreiber.
 Lexicographie, f. Wörterbuchschreiben, n. Lexigraphie, f.
 Lexique, m. Wörterbuch, n.; —, adj., manuel —, Handwörterbuch, †Leyde, Leyden (Stadt). [n.
 Lez, m., v. Lé; —, adv. ol. bei.
 Lézard, m. (Naturg.) Eidechse, f.
 Lézarde, f. Ritze, Spalte, Mauerriß, m.
 Lézardé, e, adj. gespalten, rissig.
 Liais, m., ou pierre de —, (Maur.) der feinförnige Werkstein; —, (Web.) Litzentäger.
 Liaison, f. Verbindung, Vereinigung; Zusammenhang (der Ideen, ic.), m.; Verbindung, f. Freundschaft (zwischen Personen); (Schreibkunst) Bindestrich, m.; (Maur.) — de joint, Mörtel, Bindemittel, n.; maçonnerie en —, das verbundene Mauerwerk. [den.
 Liaisonner, v. a. (Maur.) verbinden.
 Liane, m. (Bot.) Liane, f. (ein Rankengewächs).
 Liant, e, adj. langsam, geschmeidig; fg. id.; —, m. Diegfamkeit, f.
 Liard, m. Heller, Pfennig.
 Liarder, v. n. fm. fein Scherstein beitragen; jedem eine kleine Summe geben; knittern.
 †Liardeur, m. se, f. pop. Knauser, m. zinn, f. Zils, m.
 Liasse, f. Pad (Schristen), m.; Band, n.
 Libage, m. (Maur.) der grobe Bruchstein.
 †Liban, m. Libanen (Gebirg).
 †Libanotis, m. (Bot.) Hirschwurz, f.

Libation, f. (Alt.) Trankeffer, n.
 †Libellatique, m. et f. (Kirch.) Käufer (m.), zinn (f.) eines Eheheiratsbriefes.
 Libelle, m. Schmäz-, Lästerchrift, f. (jur.) Libell, n.
 Libeller, v. a. (jur.) entwerfen, erörtern; — une demande, den Zwed einer Klage genau angeben.
 Libelliste, m. Schmäzchristenmacher, Pasquillenfchreiber.
 Liber, m. Dasi.
 Libéra, m. lat. (Kath.) Libera, n. (Zedtengebet).
 Libéral, e, adj.; -ement, adv.: freigiebig, wohlthätig, mildthätig, freisinnig.
 Libéralité, fem. Freigebigkeit, Milthätigkeit.
 Libérateur, m. trice, f. Befreier, m. Erretter, Erlöser, zinn, f.
 Libération, f. Befreiung, Lösung, Erlösung. [ertlösen.
 Libérer, v. a. befreien, frei machen, Libéré, f. Freiheit; Ungezungenheit; — de ventre, Offenheit des Leibes; —s, Freiheiten, pl. Verrechte, n. pl.
 Liberticide, adj. freieitödtend.
 Libertin, e, adj. ausgelassen; ausschweifend, losder, lieberlich; —, m. Wüßling; Freigeist (in Religionsfachen).
 Libertinage, m. Ausschweifung, f. Lieberlichkeit, Ausgelassenheit; Freigeisterei.
 Libertiner, v. n. pop. p. us. ein lieberliches Leben führen, ausschweifend.
 Libidineux, se, adj. wollüstig, unzüchtig.
 Libraire, m. Buchhändler.
 Librairie, f. Buchhandel, masc. Buchhandlung, f.
 †Libration, f. (Astr.) das scheinbare Schwanken des Mondes.
 Libre, adj.; -ment, adv.: frei; offen, ungezwungen; sicher (Straß); m. p. frech.
 Lice, f. Bahn, Renn-, Lauf-, Turnierbahn, Kampfplatz, m. (auch fg.); (Zag) Hündin, f.
 Licence, f. Erleubniß; zu grobe Freiheit, Ausgelassenheit, Zügellosigkeit; (Dicht.) Freiheit || Licentiaur; —s, (Schreibt.) Schnörkel, m.
 Licencié, m. Licentiat. [pl.
 Licenciement, m. Abdanfung, f. Verabschiedung (der Soldaten).
 Licencier, v. a. abdanfen, entlassen, verabschieden || zum Licentiaten machen; se —, sich erdreihen, sich erfretzen; se — beaucoup, sich viel herausnehmen.
 Licencieux, se, adj.; -sement, adv.: ausgelassen, ausschweifend; lieberlich; frech.

Lichen (jyr. lik-), m. (Bot.) Flechte, f. Moosflechte; — d'Islande, das isländische Moos.
 †Licier, m. Tapetenwirfer.
 Licitation, f. (jur.) Ausruf, m. Versteigerung, f.
 Licite, adj. zulässig, erlaubt; -ment, adv. füglich.
 Liciter, v. a. versteigern.
 Licorne, f. (Naturg.) Einhorn, n.
 Licou, Licol, m. Halfter, f.
 Licteur, m. (röm. Alt.) Lictor.
 Lie, f. Hefen, pl. Drufen; Weige (eines Fasses); fg. la — du peuple, der niedrigste Pöbel; —, adj. vi. fröhlich; fm. faire chère —, herrlich und in Freuden schmaufen.
 Liège, m. Korkbaum; Pantoffelhels, n. Kork, m.
 †Liège, Lülich (Stadt).
 †Liégeois, e, adj. von Lülich; —, m. e, f. Lülicher, m. zinn, f.
 †Liéger, v. a. (ein Neg) mit Kork versehen.
 †Liégeux, se, adj. kerkartig.
 Lien, m. Band, n.; —s, Bande, pl. Fesseln, f. pl.; fg. id.
 Lienterie, f. (Med.) Sauchfluß, m. Durchfall.
 Lier, v. a. binden, knüpfen, verbinden, vereinigen; fg. id., (ew.) verknüpfen; (einen) verpflichten; (ein Gespräch) anknüpfen; verabreden; se —, sich binden, sich verpflichten; bekannt werden (mit einem); se —, v. r. in Verbindung treten; zusammenhängen (Sachen).
 †Lierne, f. (Hydr.) Querband, n.
 †Lierner, v. a. (Hydr.) mit Querbändern versehen, besichtigen.
 Lierre, m. (Bot.) Ephen, n. Eppich, m.
 Liesse, f. (alt) Freude, Fröhlichkeit, Lustigkeit.
 Lieu, m. Ort, Platz, Stelle, f.; Stätte; fg. Ursache, Anlaß, m. || Rang; Herkunft, f.; au —, anstatt; avoir —, Ursache haben, Statt haben; en second —, zweitens; tenir — de qch., statt etw. dienen; ni feu ni —, weder Dach noch Fach; — x, Abtritt, m.; — x commun, (Aber.) Gemeinplaz, pl.
 Lieue, f. die (französische) Meile.
 Lieur, m. Garbenbinder.
 Lieutenant, f. Lieutenantsstelle.
 Lieutenant, m. Stellvertreter; (Kriegsw.) Unterfeldherr; Lieutenant; (jur.) ol. Unterrichter.
 Lièvre, m. (Naturg.) Hase; prov. c'est là que git le —, da liegt der Hase im Pfeffer; lever le —, prov. zuerst einen Vorschlag thun.
 Ligament, m. (Anat.) Band, n.
 Ligamenteux, se, adj. (Bot.) mit diaten, verflochtenen Wurzeln.
 Ligature, f. (Chir.) Binde, Ader-

laßbinde; Aderlaßverband, *m.* Unterbindung, *f.*; faire une —, ab-, unterbinden; —, (*Buchdr.*) Dep-
 yeshuchstab, *m.* mehrere mit ein-
 ander verbundene Buchstaben.

Lige, *m.* (Lehenw.) Lebensgegnung,
f.; —, *adj.*; —ment, *adv.*: zu
 persönlichen Diensten verpflichtet

(Vasall); persönlich (Huldigung).

†Ligence, *f.* (Lehenw.) die person-
 liche Dienstpflichtigkeit, Lebensfolge.

Lignage, *m.* (*jur.*) Geschlecht, *n.*
 Abstammung, *f.*

Lignager, *m.* (*jur.*) Geschlechts-
 verwandter; —, *adj. m.*, retrait —,
 Rückkauf (eines Erbgrundes).

Ligne, *f.* (*Geom.*, *u.*) Linie;
 (*Buchdr.*) Zeile; donner la — à
 qn., mit abgesetztem Titel an einen
 schreiben; (*Handl.*) mettre en — de
 compte, in Rechnung bringen; tirer
 hors de —, hors —, auswerfen ||

Linie, *f.* Rang, *m.*; *fg.* sur la même
 —, auf derselben Bahn; —, (*Fisch.*)

Angel, *f.*; prendre à la —, angeln
 || Linie, *f.* Reihe (Truppen, *u.*);
 vaisseau de —, Linien Schiff, *n.*;

—, (*jur.*) Linie, *f.* Abkunft; (*Geogr.*)
 Äquator, *m.* Linie, *f.*

†Ligné, *e.*, *adj.* (*Bot.*) gestrichelt.

Lignée, *f.* Geschlecht, *n.* Stamm,
m. Linie, *f.* Nachkommenschaft.

†Ligner, *v. a.* (die Wölfinn) be-
 legen; (*Simm.*) Linien ziehen.

Lignette, *f.* Neggarn, *n.*

Ligneul, *m.* (*Schuhm.*, *u.*) Pech-
 draht.

Ligneux, *se.*, *adj.* (*Bot.*) holzlicht.

†Lignifex (se), sich in Holz ver-
 wandeln, sich verholzen.

Lignite, *m.* Holzessig; das ver-
 steinerte Holz.

Lignivore, *adj.* holzfressend (*Zu-
 fecten*).

Ligue, *f.* Bündniß, *n.* Bund,
m.; Ligue (im 16ten Jahrhundert),
f.; *m. p.* Nothe.

Liguer, *v. a.* verbünden; se —, sich
 verbünden, in ein Bündniß treten.

Ligueur, *m.* se, *f.* Liguist, *m.*
 —inn, *f.*

†Ligule, *f.* (*Bot.*) die halbe Blü-
 menkrone, geschweifte Blume; (*Zoo-
 log.*) Nierenwurm, *m.*

Lilas, *m.* (*Bot.*) Springe, *f.* der
 spanische Flieder.

Liliacée, *adj.* (*Bot.*) lilienartig;
 —s, *f. pl.* Liliengewächse, *n. pl.*

†Lilium, *m.*, (*Med.*) — de Paracel-
 suse, Lebenswasser, *n.*

†Lille, Ville, Nyssel (Stadt).

Limace, *f.* (*Hydr.*) Wasserschran-
 ke; escalier à —, (*Bauf.*) Wendel-
 treppe.

Limace, *f.* Limas, *m.* (*Naturg.*)
 die nackte Schnecke.

Limaçon, *m.* (*Naturg.*) Schnecke,

f. Schalen Schnecke; — de terre,
 Gartenschnecke; —, (*Anat.*, *Ubrm.*)
 Schnecke; escalier en —, (*Bauf.*)
 Wendel-, Schnecken-treppe.

Limande, *f.* Feilstaub, *m.* Feil-
 späne, *pl.* Feilicht, *n.*

Limande, *f.* (*Naturg.*) Mahrte,
 Klischee.

Limbe, *m.* (*Astr.*, *u.*) Rand; *fg.*
 Strahlenkrone (eines Heiligen, *u.*),
f.; —s, (*Theol.*) Vorhimmel, *m.*

Lime, *f.* Zeile; — douce, Glätz,
 Schlichteile; — sourde, stille Zeile;
fg. fm. Tuchmäuser, *m.*; das schlei-
 chende Gift; passer, repasser la —
 sur qch., etw. feilen, ausfeilen; —,
 (*Gärtn.*) Limonie, *f.*; —s, (*Zagd*)
 Haugähne, *m. pl.*

Limer, *v. a.* feilen, befeilen; *fg.*
 feilen, ausfeilen.

Limier, *m.* (*Zagd*) Leit-, Spür-
 hund. [*Schränkend.*]

Limitatif, *ve.*, *adj.* (*jur.*) ein-
 Limitation, *f.* Einschränkung.

Limite, *f.* (*Math.*) Gränze; —s,
 Gränzen, *pl.*; *fg. id.*, Schranken.

Limiter, *v. a.* begrenzen; *fg. id.*,
 einschränken; bestimmen, festsetzen.

Limitrophe, *adj.* angränzend.

†Limodore, *m.* (*Bot.*) Stendel-
 fraut, *n.* [*m.*]

†Limoine, *f.* (*Bot.*) Seelaredel;
 Limon, *m.* Schlamm, Mergel;

Moder; (*Gärtn.*) Limonie, *fem.*;

(*Wagn.*) Stange (einer Gabeldeich-
 sel); (*Bauf.*) Treppenvange.

Limonade, *f.* Limonade, das Cit-
 renenwasser mit Zucker.

Limoniadier, *m. ère.*, *f.* Limona-
 debsenk, *m.* Kaffeewirth, —inn, *f.*

†Limoner, *v. n.* (*Forsw.*) dieht
 werden.

Limoneux, *se.*, *adj.* schlammig.

Limonnier, *m.* Gabel-, Stangen-
 pferd, *n.*; (*Bot.*) Limonenbaum, *m.*

Limonière, *f.* (*Wagn.*) Gabel,
 Gabeldeichsel.

Limosinage, Limousinage, *m.*
 (*Bauf.*) Mörtelmauerung, *f.* grobes
 Gemäuer.

†Limousin, *m.* die Gegend um
 Limoges (einer französischen Stadt);
 (*Bauf.*) Mörtelmaurer, *m.*

†Limousiner, *v. n.* (*Maur.*) mit
 Mörtel mauern, grob mauern.

Limpide, *adj.* klar, hell, lauter.

Limpidité, *f.* Klarheit, Lauterkeit.

Limure, *f.* Feilen, *n.* Ausfeilen;
 Feilglätte, *f.*

Lin, *m.* (*Bot.*, *u.*) Flach, Lein.

†Linaigrette, *f.* Wollgras, *n.*

Linaire, *f.* (*Bot.*) Leintraut, *n.*

†Linange, Leiningen (Stadt).

Linceil, *m.* Todtentuch, *n.*; *ol.*
 Leintuch.

Linéaire, *adj.* mit oder nach Linien
 gemacht; mesure —, Liniemaß,

n.; équation —, (*Alg.*) Linien-
 gleichung, *f.* [Linie fortgehend.]

Linéal, *e.*, *adj.* (*jur.*) in gerader
 †Linéament, *m.* Gesichtszug, *Zug.*

†Linette, *f.* Leinsamen, *m.*

Linge, *m.* Wäsche, *f.*; Weijzeug,
n.; — de table, Tafelzeug.

Linger, *m. ère.*, *f.* Weijzeughänd-
 ler, *m.* Weijsträger; —inn, *f.* Weiz-
 wandarbeiterinn.

Lingerie, *f.* Weijzeughandel, *m.*
 Weijstram, Weijzeughaben.

Lingot, *m.* Zain, Stange (Gold,
u.), *f.*; (*Zagd*) Stangenposien, *m.*

Lingottière, *f.* Stangengeießform.

Lingual, *e.*, *adj.*, muscle —,
 (*Anat.*) Zungenmuskel, *m.*; lettre

—e, (*Gramm.*) Zungenbuchstab.

Linguiste, *masc.* Sprachkennner,
 Sprachgelehrte. [*Sprachkunde.*]

Linguistique, *fem.* Linguistik,
 †Linéaire, *f.* Leinader, *m.* Flachsfeld,
n. [*Salbe.*]

Liniment, *m.* (*Med.*) die dünne
 †Linition, *f.* (*Med.*) Einreibung,
 Einfalbung.

Linon, *m.* die zarte feine Lein-
 wand; Schleier, *m.*

Linot, *m.* Linotte, *f.* (*Naturg.*)
 Hänfling, *m.* Flachspfl.; stiller la
 linotte, *prov. pop.* trinken; tête
 de linotte, Schwachkopf, *m.*

Linteau, *m.* (*Bauf.*) Sturz, Ober-
 schwelle, *f.*; (*Schloss.*) Zapfenbal-
 ter, *m.*

Lion, *m.* Löwe; *fg. id.*

Lionceau, *m.* der junge Löwe.

†Liondent, *m.* (*Bot.*) Löwenzahn.

Lionne, *f.* Löwin.

†Lipari, les îles de —, die lipa-
 rischen Inseln.

Lipogrammatique, *adj.* gewisse
 Buchstaben vermeidend (Wert).

†Lipome, *m.* (*Med.*) Speckbeule,
f. [*Dhinnacht*, Schwäche.]

Lipothymie, *f.* (*Med.*) die leichte
 Lippe, *f. fm.* Wurstlippe.

Lippée, *f. fm.* Mundvoll, *m.*;

franche —, Schmaus, der nichts
 kostet, *m.*; chercheur de franchises
 —s, Schmarözer. [*sen. n.*]

Lippitude, *f.* (*Med.*) Augentrie-
 Lippu, *e.*, *adj. fm.* wurstlippig;

—, *m. et f.* Wurstinnau, *n.*

Liquation, *f.* (*Metall.*) Seigern,
n. Seigerung, *f.* [*Zergehen.*]

Liquéfaction, *f.* Schmelzen, *n.*

Liquéfier, *v. a.* schmelzen, flüssig
 machen; se —, zererschmelzen.

†Liquet, *m.* (*Gärtn.*) Säuerling
 (*Birn*).

Liqueur, *f.* Flüssigkeit; Getränke,
n.; Gewürzbranntwein, *m.*

†Liquidambar, *m.* (*Bot.*) Am-
 berbaum.

Liquidateur, *m.* Abrechner.

Liquidation, *fem.* Abrechnung,

Rechnungsabschluß, *m.*; Schließung (*f.*), Verichtigung (einer Rechnung).
Liquide, *adj.* flüssig; (jur.) klar; rein; —, *m.* Flüssigkeit, *f.*: —s, flüssige Speisen.

Liquider, *v. a.* in Richtigkeit, ins Reine bringen, berechnen, liquidiren.
Liquidité, *f.* Flüssigkeit.

Liquoreux, *se, adj.* süßlich (Wein).

Liquoriste, *m.* der Verfertiger gebrannter Wasser, süßer, gewürzter Getränke.

Lire, *v. a.* lesen, verlesen; nachlesen (Werke); *fg.* erkennen.

Liron, *v. Lérot.*

Lis, *m.* (Bot.) Lilie, *f.*; — rouge, Feuerlilie; fleurs de —, Wapenlilien, *pl.*

†Lisbonne, Lissabon (Stadt).

†Lisérage, *m.* die Einfassung mit einem gestrichten Schnürchen.

Liséré, *m.* die gestricht Leiste.

Liséreux, *v. a.* mit Schnürchen einfassen. [(Bot.) Winde.

Liseron, Liset, *m.* Lisette, *f.*

†Liset, *m.* Lisette, *f.* (Naturg.) Knespennäfer, *m.* Nebensächer.

Lisette, *n. pr. f.* Lieschen.

Liseur, *m. se. f.* Leser, *m. sinn. f.*

Lisible, *adj.*; —ment, *adv.*: les-ferlich, lesbar.

Lisière, *f.* (Zuchm.) Sahlband, *n.*

Sahlleiste, *f.*; Gängelband (der Kinder), *n.*; Kain, *m.* Saum (eines Wabes); Gränze (eines Landes), *f.*

Lisoir, *m.* (Wagn.) Rungschämel.

Lisse, *adj.* glatt; —, *f.* (Schiffb.)

Dark-, Dachzel, *n.*; (Web.) Aufzug, *m.* Bettel; (Tap.) basse —, tiefschäftige Tapeten; haute —, hochschäftige Tapeten.

Lisser, *v. a.* glätten, peliren.

†Lisseron, *m.* (Web.) Weberbaum.

Lissoir, *m.* Glättzel, *n.* Glättstein, *m.* Glättstahl.

†Lissure, *f.* Glätten, *n.*; Glätte, *f.*

Liste, *f.* Verzeichniß, *n.*; Liste, *f.*; — civile, Civilliste. [*m.*

Listel, *m.* (Bauf.) Leiste, *f.* Reif;

Liston, *m.* (Wap.) Reifsbünde, *f.*

Lit, *m.* Bett, *n.*; Lagerstätte, *f.*; — de plumes, Federbett, *n.*; — de camp, Feldbett; Pritsche (in einer Wachtube), *f.*; — à la chesse, das Himmelbett ohne Vorhänge; — nuptial, conjugal, Ehebett; — de parade, Paradebett; — de justice, die Parlamentsitzung in Gegenwart des Königs; —, *fg.* Ehe; enfants de deux —s, zusammengebrachte Kinder; —, (*Miner.*, *u.*)

Schild, *f.*

Litanies, *f. pl.* (Kirch.) Litanei;

litanie, *fg. fm. id.*

Liteau, *m.* (Zagb) Welfslager, *n.* (bei Tage); (*Simm.*, *u.*) Leiste, *f.*;

—x, bunte Saumstreifen (an Servietten).

†Liter, *v. a.* (Fische) schichtenweise legen; — le drap, die Sahleisen eines Tuches mit Schnüren einfassen.

Litharge, *f.* Glätte, Bleiglätte; — d'or, d'argent, Gold-, Silberglätte.

Lithargé, *e, adj.* mit Bleiglätte verfälscht (Wein).

Lithiasie, *f.* (Med.) die Bildung des Blasensteins; Gerstenkorn (im Auge), *n.* [tit, *m.*

Lithocolle, *f.* (Steinsch.) Stein-

Lithographie, *m.* Steindrucker, Steinschneider.

Lithographie, *f.* die Beschreibung der Steine || Steindruckerei, Steindruck, *m.* [druden.

Lithographe, *v. a.* auf Stein Lithographieren, *adj.* lithographisch; art —, Steindruckerkunst, *f.*

†Litholabe, *m.* (Chir.) Stein- zange, *f.* Zange.

Lithologie, *f.* Steinkunde.

Lithologue, *m.* Steinkenner, -beschreiber. [steinauflösend.

Lithonatrique, *adj.* (Med.)

Lithophage, *m.* (Naturg.) Stein- fresser (Wurm).

Lithophyte, *m.* (Naturg.) Stein- pflanze, *f.* [messer, *n.*

Lithotome, *m.* (Chir.) Steinschnitt- m. [schneider.

Lithotomiste, *m.* (Chir.) Stein- schneider.

Lithotriteur, *m.* (Chir.) Stein- zerreiber. [reibung.

Lithotritie, *f.* (Chir.) Steinger- reibung.

Lithoxyle, *m.* (Miner.) Holzstein.

†Lithuanie, *f.* Litthauen (Pro- vinz).

Litière, *f.* Streue (in Ställen); *fg. faire* — de qch., etw. wegwerfen

|| Säufte.

Litigant, *e, adj.* (jur.) streitend, proceßförend.

Litige, *m.* (jur.) Streit, Proceß.

Litigieux, *se, adj.* (jur.) streitig.

Litispérance, *f.* (jur.) *ol.* die Dauer eines Proceßes.

Litorne, *f.* (Naturg.) der große Krametsvogel. [Ausdruck.

Litote, *f.* (Met.) der verminderte Litre, *m.* Liter (etwa eine halbe Maß). [Kubitzell.

Litron, *m.* Litron (Maß von 16 Literaire, *adj.* literarisch, ge- lebrt.

Littéral, *e, adj.*; —ement, *adv.*: buchstäblich, wörtlich; sens —, Wort- verstand, *m.*; grec —, Griechisch, *n.* classische Griechisch; calcul —, (Math.) Buchstabenrechnung, *f.*

Littéralité, *f.* Buchstäblichkeit.

Littérateur, *adj.* Gelehrte.

Littérature, *f.* Literatur, die schö- nen Wissenschaften; Gelehrsamkeit.

Littoral, *e, adj.* zum Ufer gehörig, an der Küste befindlich; —, *m.* Ufer- land, *n.* Küstengebiet, *m.*

Liturgie, *f.* (Kirch.) Kirchenord- nung, Kirchenagende, Liturgie.

Liturgique, *adj.* (Kirch.) litur- gisch. [Band, *n.*

Liure, *f.* (*Simm.*) Strick, *m.*

†Livèche, *f.* (Bot.) Liebstöckel, *m.*

Livide, *adj.* (*v.* der Haut) blei- farbig, schwarzgelb, braun und blau, grün und gelb.

Lividité, *fem.* die schwarzblaue, schwarzgelbe Farbe der Haut.

†Livonie, *f.* Plesand (Preving).

†Livonien, *ne, adj.* liesländisch; —, *m. ne. f.* Liesländer, *m. sinn. f.*

†Livourne, Livorno (Stadt).

Livraison, *f.* (Buchh.) Lieferung.

Livre, *m.* Buch, *n.*; — en blanc, das reihe, ungebundene Buch; —, Schrift, *f.* Werk, *n.*; (Handl.) Buch, Register, Tagebuch; grand —, — de raison, Hauptbuch; — de caisse et bordereaux, Cassen- buch; — des comptes courants, Banco-Correntbuch; — des copies de lettres, Briefcopirbuch; —, (Anat.) Faltenmagen, *m.*; à — ouvert, *adv.* vom Blatte weg.

Livre, *f.* Pfund, *n.*; à la —, pfundweise || Livre (20 Sels), *m.*;

venir, payer au sous la —, au marc la —, verhältnismäßig er- halten, beitragen, bezahlen.

Livrée, *f.* Livree; Dienerschaft; gens de —, Livreebedienten, *m. pl.*;

— de noce, de la mariée, Braut- bänder, *n. pl.*; —, *fg.* Kleidung, *f.*

Livrer, *v. a.* liefern, überliefern; preisgeben (dem Volke, *u.*); se —, sich überlassen, sich hingeben; sich widmen (einer Wissenschaft, *u.*).

Livret, *m.* Büchlein, *n.*; (Arithm.)

Einmaleins. [gung.

Lixiviation, *f.* (Chym.) Auslau-

Lixiviel, *le, adj.*, sel —, (Chym.) das feuerbeständige Laugenalz.

Llama, *m.* (Naturg.) Lama, *n.* Schafameel.

Lobe, *m.*, ou — des oreilles, Ohrfläppchen, *n.*; —, (Anat.) Lap- pen, *m.*; —s du pouton, Lungen- flügel, *pl.*; —, (Bot.) Herzblatt, *n.* Samenlappen, *m.*

Lobé, *e, adj.* (Bot.) lappig.

Lobule, *m.* (Anat.) Fläppchen, *n.*

Local, *e, adj.* örtlich, local; cou- leur —e, Grundfarbe, *f.*; —, *m.* Ort, Platz, die örtliche Beschaffenheit.

Localité, *f.* Derlichkeit, Ortsbe- schaffenheit.

Locataire, *m. et f.* Miether, *m.* sinn, *f.*

†Locati, Locatis, *m. pop.* Mieth- sferb, *n.* Miethsutsche, *f.*

Locatif, *ve, adj.* den Miether angehend.

Location, *f.* Vermietthen, *n.* Verloch (spr. loc), *m.* (Seew.) Log, *n.* Loch, *f.* (Naturg.) Schmerle, Grundel (Fisch).

Locher, *v. n.* (vom Hufeisen) wadeln, flappen; *fg. pop.* il y a quelque fer qui loche, es hapert mit der S.; —, *v. a.* Zuckehüte aus der Form nehmen.

Lochet, *m.* der schmale Spaten.

Locomobile, *adj.* der Ortsveränderung fähig.

Locomobilité, *f.* Ortsveränderung.

Locomoteur, *masc.* (Anat.) das Werkzeug der Ortsveränderung.

Locomotif, *ve, adj., faculté* — *ve, v.* Locomobilité; machine — *ve,* die bewegende Maschine.

Locomotion, *f.* Ortsveränderung; *v.* Locomobilité.

Locution, *f.* Redensart, Ausdruck, *m.*

†Lodier, *m.* die durchnähte Bettlods et ventes, *m. pl.* (jur.) O. droit de —, Vorausgebühr, *f.*

Lof, *m.* (Seew.) Loff, *f.* Windseite.

Logarithme, *m.* (Math.) Logarithmus.

Logarithmique, *adj.* (Math.) logarithmisch; —, *f.* die logarithmische Linie.

Loge, *f.* Hütte, Zelle; (Theat., *u.*) Loge; Wüde; Stand (eines Krämers), *m.*; Verschlag; Kämmerchen, *n.*; Behältniß (wilder Thiere).

†Logeable, *adj.* bewohnbar.

Logement, *m.* Wohnung, *f.* Behausung; (Kriegsw.) Einquartierung; Verschanzung.

Loger, *v. n.* wohnen; *fm.* hausen; Quartier nehmen, herbergen, einkehren; —, *v. a.* qn., einem eine Wohnung geben, anweisen; einen beherbergen; (Kriegsw.) einquartieren; —, sich eine Wohnung bauen; einrichten, aussuchen; se — dans une maison, ein Haus beziehen; se —, (Kriegsw.) sich verschanzten, sich festsetzen; il en est logé là, es ist so weit mit ihm gekommen.

Logette, *f.* Hütchen, *n.*

Logeur, *m.* Quartierverleiher.

Logiciens, *m.* Logifer, Vernunftlehrer.

Logique, *f.* Logik, Denk-, Vernunftlehre; —, *adj.*; —ment, *adv.*: logisch.

Logis, *m.* Wohnung, *f.* Herberge; (Kriegsw., *u.*) Quartier, *n.*; au —, zu Hause; venir au —, nach Hause kommen; corps de —, Hauptgebäude.

[nungsabnehmer.

†Logistes, *m. pl.* (gr. Alt.) Red-

†Logistique, *f.*, — spécieuse, *v.*

Logarithmique.

Logogriphe, *m.* Buchstabeuräthsel, *n.*

Logomachie, *f.* Wortstreit, *m.* Wortklauberei, *f.*

Loi, *f.* Gesetz, *n.*; *fg. id.*, Gebot; Gewalt, *f.* Herrschaft, Recht, *n.*;

(Münzw.) Münzform; homme de —, Rechtsgelehrte, *m.*; ni foi ni —, weder Treue noch Glauben.

Loin, *adv. et prép.* weit, fern; de —, von ferne; — de, bien — de, anstatt, weit entfernt zu; au —, weit weg; de — à (od. en) —, von Strecke zu Strecke; *fg.* dann und wann, zuweilen.

Lointain, *e, adj.* fern, entfernt, entlegen; —, *m.* Ferne, *f.* Entfernung.

Loir, *m.* (Naturg.) Siebenschläfer, Loisible, *adj.* erlaubt, vergönnt.

Loisir, *m.* Muße, *f.* Weile, bequeme Zeit; —s, *id.*; à —, nach Bequemlichkeit.

[f. Lok, Looch, *m.* (Med.) Latmerge, Lombaire, *adj.* (Anat.) zu den

Leiden gehörig; nerfs —s, Leidenerven, *m. pl.*

Lombard, *m.* Leihhaus, *n.* Pfandhaus || *ol.* Wechselr, *m.*

Lombard, *e, adj.* lombardisch; —, *m. e, f.* Lombarde, *m. s. inn, f.* (ehemals Longobarde).

†Lombardie, *f.* Lombardei (Provinz).

Lombes, *m. pl.* (Anat.) Lenden, *v. pl.* Kreuz, *n.*

†Lombrie, *m.* (Med.) Eingeweidewurm; (Naturg.) Erdwurm, Regenwurm.

†Lombrical, *e, adj.* (Anat.) wurmförmig; muscle —, Wurm-muskel, *m.*

[Wurmarm, †Lonchitis, Lonkitis, *m.* (Bot.)

†Londres, London (Stadt).

Londrin, *m. ol.* (Handl.) Vendrin, Londertuch, *n.*

Long, longue, *adj.*; —nement, *adv.*: lang; *fg.* langsam; langweilig; il en sait bien —, er ist ein schlauer Zuchs; à la longue, in die Länge; de longue main, von langer Zeit her; —, *m.* Länge, *f.*;

le —, au — de, *prép.* längs; au —, *adv.* umständlich; au long et au large, *fg.* rings umher, weit und breit; tout du —, der ganzen Länge nach; längs; tout le — du jour, den ganzen Tag lang; longue, *f.* eine lange Sylbe; long pan, *m.* die lange Seite des Daches.

†Longanime, *adj.* langmüthig.

Longanimité, *f.* Langmuth (Got-tes).

Longe, *f.* (Messg.) Lendenbraten, *m.* Lendensüß, *n.*; — de veau, Nierenbraten, *m.*; —, (Reisf.)

Halsterrichten, Leine, *f.*; (Zalk.)

Wurfriemen, *m.*; marcher sur sa —, *fg.* sich in seine eigene Schlinge verwickeln.

Longer, *v. a.* qch., längs einer S. hingehen, hinziehen, hinmarschiren, hinsafahren.

Longévité, *f.* das lange Leben.

Longimétrie, *f.* Längenmesskunst.

†Longirostres, *m. pl.* Langschnäbler (Vögel).

Longitude, *f.* (Geogr., *u.*) Länge.

Longitudinal, *e, adj.* (Anat.) der Länge nach gehend; —ement, *adv.* der Länge nach.

Longjointé, *e, adj.* (Thiera.) lang gefesselt.

Longtemps, *adv.* lange.

Longue (à la), *v. Long.*

Longuet, *te, adj. fm.* länglich.

Longueur, *f.* Länge; *fg.* Langsamkeit, Langweiligkeit; Bögerung.

Looch, *v. Lok.* [m.

Lopin, *m. pop.* Stück, *n.* Feszen, Loquacité, *f.* Geschwätzigkeit.

Loque, *f. fm.* Feszen, *m.* Lumpen.

Loquète, *f. fm.* Redseligkeit.

Loquet, *m.* (Schloß.) Klinke, *f.*

†Fallriegel, *m.*

Logueteau, *m.* (Schloß.) Fallklinge, *f.*

Loquette, *f. pop.* Feschen, *n.*

Lord, *m.* Lord (Titel in England).

Logner, *v. a.* anschielen, verstohlen beobachten, beäugeln; *fg. fm.* — une femme, une charge, ein Auge auf ein Frauenzimmer, auf ein Amt haben || mit dem Augenglas betrachten.

Lornerie, *f. fm.* Anschielen, *n.* Liebäugeln. [Dperngucker, *m.*

Lognette, *f.* Augenglas, *n.*; *fm.*

Logneur, *v. se, f. fm.* Beäugler, *m. s. inn, f.* [f. Vogel).

Loriot, *m.* (Naturg.) Goldamsel, Lormeries, *f. pl.* Kleinschmied-ware, *f.*

†Lormier, *m.* Kleinschmied.

†Lorrain, *e, adj.* lothringisch; —, *m. e, f.*, Lothringer, *m. s. inn, f.*

†Lorraine, *f.* Lothringen, Lotharingen (chem. Provinz).

Lors, *adv. ol.* damals; — de, *prép.* bei, zur Zeit; des —, von der Zeit an; damals schon; schon deswegen; pour —, alsdann, nunmehr.

Lorsque, *conj.* als, wenn, da.

Los, *m.* (alt) Leb, *n.*

Losange, *f.* (Geom.) Raute, das geschobene Viered; en —, rautenförmig. [förmig.

Losangé, *e, adj.* (Geom.) rauten-

Lot, *m.* Loos, *n.*; Antheil, *m.*; *fg. id.* [m.

Loterie, *f.* Lotterie, Glückshafen, Lotier, *m.* (Bot.) Schotenflee.

Lotion, *f.* (Chym.) Abwaschung,

Auslaugung, Ausfüßung; (Med.)
Abwaschung, Waschmittel, *n.*
Lotir, *v. a. aus-*, verlesen; *iron.*
le voilà bien loti, er ist gut verserget!
Lotissage, *m.* (Metall.) Erzprobe,
f. [Sung, *f.*
Lotissement, *m.* Aus-, Verloos-
Loto, *m.* Lotospiel, *n.*
Lotte, *f.* Quappe, Malquappe,
Maltraupe (Fisch).
Lotus ou Lotos, *m.* Lotusbaum.
Lovable, *adj.* löblich, lobens-
würdig.
Louage, *m.* Miethe, *f.*; cheval
de —, Miethpferd, *n.*; laquais de
—, Lehnlakei, *m.*; donner, prendre à —, vermieten, miethen.
Louange, *f.* Lob, *n.* Lobspruch,
m.; chanter, célébrer les — de
Dieu, Gott lobsing.
Louanger, *v. a.* heraufstreichen.
Louangeur, *m. se, f. iron.* Lober,
m. Lobredner, *sinn, f.*
Louche, *adj.* schieläugig, schielend
(auch *fg.*); *fm.* schel; *fg.* zweideutig;
trübe (Wein); —, *m.* Schielende, *n.*
Loucher, *v. n.* schielen.
Louchet, *m.* Grabscheit, *n.*
Louer, *v. a.* loben; Dieu soit loué,
Gott lob; se —, sich leben; se — de
qn., de qch., mit jemand od. einer
S. wohl zufrieden seyn.
Louer, *v. a.* mietzen, dingen; ver-
mieten, verlehnen; se — au service
de qn., sich bei einem verdingen.
Loueur, *m. se, f.* Vermiether,
m. *sinn, f.*; Lobpreiser, *m.*; — de
carrosses, Hauderer || *m. p.* Lob-
redner, *sinn, f.* [(Schiff).
Lougre, *masc.* (Seew.) Luger
Louis, *n. pr. m.* Ludwig.
Louis, Louis'd'or, *m.* Louis'd'or.
† Louise, *n. pr. f.* Luise; *dim.*
Louisette, Louison.
† Louisiane, Luisiana (Provinz).
Loup, *masc.* (Naturg.) Wolf;
(Buchh.) Packlod.
Loup-cervier, *m.* (Naturg.) Luchs,
Hirschluchs.
Loupe, *f.* (Naturg.) Geschwulst;
(Med.) Sackgeschwulst; (Dyt.) Ver-
größerungsglas, *n.* Linse, *f.*; (Bot.)
Kneten, *m.* Knorren; (Juwel.) un-
reife Edelstein. [Knetig.
Loupeux, *se, adj.* (Bot.) fnerig,
Loup-garou, *m.* Währwolf; *fg.*
Leutscheu; *fm.* Mummel.
† Loup-marin, *m.* Seewolf, Meer-
wolf.
Lourd, *e, adj.*; —ement, *adv.*:
schwer; schwerfällig, plump; unbe-
hilftlich; *fg. id.*
Lourdaud, *m. e, f.* Tölpel, *m.*
Lourderie, Lourdis, *f. fm.* Töl-
perei.
Lourdeur, *f.* Schwerfälligkeit.
Lourc, *f.* (Mus., Tanz.) ein

ernsthafter Tanz und die Musik dazu.
Louver, *v. a.* (Noten) schleifen.
Loutre, *f.* (Naturg.) Fischotter;
—, *m.* Muff, Hut von Fischotter-
haaren.
† Louvain, Löwen (Stadt).
Louve, *f.* (Naturg.) Wölfinn;
(Maur.) Steinsange; (Fisch.) Garn-
sack, *m.*
Louver, *v. a.* (einen Stein) kröpfen.
Louvete, *te, adj.* (Reitsch.) wolfs-
grau. [Wolf.
Louveteau, *m.* (Naturg.) der junge
Louveter, *v. n.* (Naturg.) junge
Wölfe werfen.
Louveterie, *f.* (Jagd) Wolfsjagd-
geräte, *n.*; Wolfsjaghaus.
Louveter, *m.* (Jagd) Wolfsjag-
germeister.
† Louviers, Name einer Stadt und
einer Art dort verfertigten Luches.
Louvoyer, *v. n.* (Seew.) laviren.
Louvre, *m.* Louvre (in Paris),
n.; *fg.* Pallast, *m.*
† Lover, *v. a.* (Zaue) in Ringe
zusammenlegen. [Lauf.
Loxodromie, *f.* (Seew.) der schiefe
Loxodromique, *adj.* (Seew.) lere-
dromisch; —, *f.* die Kunst schief zu
segeln.
Loyal, *e, adj.* echt, unverfälscht
(Waare); — et marchand, kauf-
recht; —, *fg.* treu, redlich, bieder,
aufrichtig; (Reitsch.) schulgerecht,
treu; weich (Maul); loyaux coûts,
(jur.) gesetzmäßige Unkosten; —ement,
adv. ehrlich, redlich.
Loyauté, *f.* Treue, Redlichkeit,
Biederkeit.
Loyer, *m.* Miethe, *f.* Hausjins,
m.; Gehindelohn, Arbeitslohn.
Lozange, *v.* Losange. [fall.
Lubie, *f. fm.* Schuß, *m.* tolle Ein-
Lubricité, *f.* Oilheit.
Lubrifier, *v. a.* schlüpfrig machen.
Lubrique, *adj.*; —ment, *adv.*:
unzüchtig, schlüpfrig, geil.
† Luc, *n. pr. m.* Lukas.
† Lucain, *n. pr. m.* Lucanus, Lucan.
Lucarne, *f.* Dach-, Bodensenster,
n. [Kanton].
† Lucerne, Luzern (Stadt und
Lucide, *adj. fg.* hell, licht.
Lucidité, *f.* Helle.
† Lucie, *n. pr. f.* Luzia.
† Lucien, *n. pr. m.* Luzian.
Lucifer, *m.* (Astr.) ol. Morgen-
stern || Zeufel. [Käfer.
† Lucifuges, *m. pl.* die lichtscheuen
† Lucques, Lucca (Stadt).
Lucratif, *ve, adj.* einträglich.
Lucre, *m.* Gewinn.
† Lucrèce, *n. pr. f.* Lucretia.
† Ludion, *m.* das cartesianische
Zeufelchen (Figur).
Lurette, *f.* (Anat.) Säpfschen (im
Halse), *n.*

Lueur, *f.* Schein, *m.* Licht, *n.*;
fg. id.
Lugubre, *adj.*; —ment, *adv.*:
traurig, kläglich, düster.
Lui, *pron.* er, es; ihm, ihr.
Luire, *v. n.* glänzen, scheinen, leuch-
ten, schimmern, blinken (Schwert, *z.*).
Luisant, *e, adj.* leuchtend; ver-
—, (Naturg.) Johanniswürmchen,
n.; —, *m.* Glanz.
Luites, *f. pl.* (Jagd) Heilen, Ho-
den (des Ebers).
Lumière, *f.* Licht, *n.*; Schimmer,
m.; *fg.* Licht, *n.* Einsicht, *f.* Kennt-
niß, Aufklärung; (Astr.) Zünd-
loch, *n.*; (Schiff.) Pumpenloch;
(Drg.) Windloch.
Lumignon, *m.* Lichtschnuppe, *f.*;
Duzen, *m.* das Stümpchen Licht.
Luminaire, *m.* (Astr.) Licht, *n.*;
Beleuchtung (einer Kirche), *f.*; *fm.*
Gesicht, *n.*
Lumineux, *se, adj.* leuchtend;
fg. lichtvoll, licht, hell.
Lunaire, *adj.* den Mond betref-
fend; année —, Mondenjahr, *n.*;
—, *f.* (Bot.) Mondviole, *f.*
Lunaison, *f.* (Astr.) Mondes-
wandlung, —umlauf, *m.*
Lunatique, *adj.* (Med., *z.*)
mendüchtig; *fg. id.*; —, *m. et f.*
Mondüchtige.
Lundi, *m.* Montag; — gras,
Montag vor Fastnacht.
Lune, *f.* Mond, *m.*; nouvelle
—, Neumond; pleine —, Voll-
mond; —, *fg.* (Dichtf.) Monat;
(Hym.) ol. Silber, *n.*; — de mer,
(Naturg.) Kugelfisch, *m.*
Lunetier, Lunettier, *m.* Brillen-
macher, Brillen-, Glasschleifer;
Brillenhändler.
Lunette, *f.* Augenglas, *n.* Ver-
größerungsglas; — ou — d'appro-
che, de longue vue, Fernrohr, *n.*;
—s, Brille, *f.* || Brille (im Abtritt);
(Astr.) Deckelring, *m.*; Brustbein
(am Gefäßel), *n.*; Windloch (eines
Wassbalgs); (Bauf.) Lichtloch;
(Zortif.) Brille, *f.*
Luni-solaire, *adj.*, (Astr.) année,
cycle —, Mond-Sonnenjahr, *m.*
Lunule, *f.* (Geom.) Halbmond,
m. die halbmondförmige Figur.
† Lunulé, *e, adj.* (Bot.) mend-
förmig.
Lupercales, *f. pl.* (röm. Alt.)
Lupercalien, Pansfeste, *n. pl.*
Lupin, *m.* (Bot.) Wolfsbohne, *f.*
Luron, *m.* ein lebenslustiger, od.
kräftiger, entschiedener Mensch;
—ne, *f.* eine lustige, leichtsinnige
Frau.
† Lusace (la), Lusatz (Provinz), *f.*
† Lusitanie, Lusitanien (alter Name
von Portugal).
Lustral, *e, adj.*, eau —e, (Alt.)

das geweihte Wasser, Reinigungs-
wasser. [Reinigungsopfer, *n.*

Lustration, *f.* (Alt.) Reinigung,
Lustre, *m.* Glanz; ôter le — à
un drap, ein Tuch trimpen || (Wäsch.)
Glanzmasse, *f.*; *fg.* Pracht, Ruhm,
m. || Kron-, Hängeleuchter; Lus-
trum, *n.* die Zeit von fünf Jahren.
Lustrer, *v. a.* glänzend machen;
— un drap, einem Tuch den Glanz
geben. [dener Zeug], *m.*

Lustrine, *f.* (Handl.) Lustrin (sei-
†Lustroir, *m.* Polirholz, *n.*
Lut, *m.* (Chym.) Kitt, Lehm.

Lutation, *f.* Lutiren, *n.* Vertil-
tung, *f.* [ten.]

Luter, *v. a.* (Chym.) aus-, vertil-
Luth, *m.* (Mus.) Laute, *f.*

Luthéranisme, *m.* (Theol.) Lu-
therthum, *n.*

Luthérien, *ne, adj.* (Theol.) Lu-
therisch; —, *m. ne, f.* Lutheraner,
m. inn, f.

Luthier, *m.* Lautenmacher.

Lutin, *m.* Polstergeiß; Spud; *fg.*
fm. id.

Lutiner, *v. a. fm.* quälen; —,
v. n. poltern, spucken, lärmern.

Lutrin, *m.* Chorputz, *n.*

Lutte, *f.* Ringen, *n.* Kampf, *m.*

Lutter, *v. n.* ringen, kämpfen;
fg. id.

Luteur, *m.* Ringer, Kämpfer.

Luxation, *f.* (Chir.) Verrenkung.

Luxe, *m.* Pracht, *f.* Staat, *m.*
große Aufwand, Luxus; Ueppig-
keit, *f.*

Luxer, *v. a.* (Chir.) verrenken.

Luxure, *f.* (Theol.) Unzucht, Ueppig-
keit.

Luxurieux, *se, adj.* unkeusch,
unzüchtig, wollüstig, üppig.

Luzerne, *f.* (Bot.) der ewige Klee,
Schneckenklee, Luzerne, *f.*

Luzernière, *f.* Schneckenleeseid, *n.*

†Ly, *m.* Meile (in China), *f.*

Lycanthrope, *m.* (Med.) Wolfs-
wahnsinnige.

Lycanthropie, *f.* (Med.) Wolfs-
wahnsinn, *m.*

Lycée, *m.* Lycäum (Lehranstalt), *n.*
†Lychnide, *f.* (Bot.) Lichtrose.

Lycopode, *m.* (Bot.) Bärlapp,
Neunstern, *n.*

Lymphatique, *adj.*, vaisseaux
—, (Anat.) Wassergefäße, *n. pl.*

Lymphé, *f.* (Anat.) Blutwasser,
n. Lymphé, *f.*

Lynx, *m.* Luchs; *fg.* avoir des
yeux de —, Luchsaugen haben, sehr
scharfsichtig seyn.

†Lyonnais, *m.* Lyoner; auch Name
der ehemal. Provinz; —, *e, adj.*
von Lyon, Lyon betreffend.

Lyre, *f.* Leier; (Dichtk.) *id.*,
Saitenspiel, *n.*

Lyrée, *adj. f.* (Bot.) leiterförmig.

Lyrique, *adj.* (Dichtk.) lyrisch.
†Lysimachie, *f.* (Bot.) Weide-
rieh, *m.*

M.

Ma, *pron. f.* meine.

Macaque, *m.* Makak, Meerkatze,
f.

Macaron, *m.* (Past.) Makrone, *f.*
Macaronée, *f.* (Dichtk.) das Ge-
dicht in Küchenlatein.

Macaroni, *m.* italienische Nudeln.

Macaronique, *adj.* (Dichtk.) ma-
caronisch.

Macédoine, *f.* Macedonien (alte
Geg.) (Kochk.) Macedoine, *f.*

Macédonien, *ne, adj.* macedo-
nisch; —, *m. ne, f.* Macedoner,
m. inn, f.

Macération, *f.* (Chym., ic.) Ein-
weichung (Weize); *fg.* Kasteiung
des Fleisches.

Macérer, *v. a.* (Chym.) einweichen,
beizen; *fg.* kasteien, züchtigen.

†Maceron, *m.* (Bot.) Emprren-
kraut, *n.* Brustwurzel, *f.*

Machabées, *m. pl.* (h. Schr.)
die Bücher der Macabäer.

Mâche, *f.* (Bot.) Feldsalat, *m.*

Mâchecoulis, Mâchicoulis, *m.*,
les —, die Oeffnungen in den über-
hängenden Gängen (in alten Festun-
gen). [Einter.]

Mâchefer, *masc.* Hammerschlag,

Mâchelière, *adj. f.*, dent — ou
—, *f.* (Anat.) Baden-, Stoßzahn,
m. [Schiffszwiebad.]

†Mâchemoure, *f.* die Broden von
Mâcher, *v. a.* fauen, käuen; —
son frein, an seinem Bügel fauen
|| *fg. fm.* verkaufen; — à vide, mit
leeren Baden fauen; *fm.* schnarr-
maulen; *fg. fm.* auf etw. passen.

Mâcheur, *m. se, f. pop.* Zreffer,
m. inn, f.; — de tabac, Tabaks-
fauer, *m.*

Machiavélique, *adj.* (Pol.) machi-
avellisch.

Machiavélisme, *m.* (Pol.) die
machiavellische Staatslugheit; das
hinterlistige, treulose Betragen.

Machiavéliste, *m.* (Pol.) Machi-
avellist. [stoff.]

Mâchicoaire, *m.* (Med.) Kau-
Mâchicot, *m. ol.* Kirchengänger.

†Mâchicotage, *m.* die Verzierung
des Kirchengesangs.

†Mâchicoër, *v. n.* den Kirchengesang
verzieren.

Machinal, *e, adj.*; —ement, *adv.*;
maschinenmäßig.

Machinateur, *m.* Anstifter.

Machination, *f.* der listige An-
schlag, Umtriebe, *m. pl.* Kunst-
griffe.

Machine, *f.* Maschine, Getriebe,
n. Kunstwert, Wertzeug; — à va-
peur, Dampfmaschine, *fem.*; —
(Theater, ic.) Maschinerie; *fg.*
Kunstgriff, *m.*

Machiner, *v. a.* (etw. Böses) an-
spinnen, ausfinnen, aushecken, (mit
etw.) Schwanger gehen.

Machiniste, *m.* Maschinenma-
cher; (Theat.) Maschinenmeister.

†Machinoir, *m.* (Schuhm.) Glätz-
stäbchen, *n.*

Mâchoire, *f.* (Anat.) Kimbacken,
m.; Kiefer (der Zische), *f.*; Baden
(am Schraubstock), *m.*; (Wäsch.)
Maul, *n.* [fm. muffeln.]

Mâchonner, *v. a.* müßam fauen,
Mâchurer, *v. a. pop.* besudeln.

Macis, *m.* Muskatblüthe, *f.*

Macle, *f.* (Miner.) Kreuzstein,
m.; (Wapenk.) die durchbrochene
Raute.

Maçon, *m.* Maurer; —ne, *f.*,
abeille —ne, Mauerbiene, *f.*

Maçonage, *masc.* Mauern, *n.*

Maurerarbeit, *f.*

Maçonner, *v. a.* mœuern, ver-
zumauern; *fg. fm.* plumy arbeiten,
pflücken.

Maçonnerie, *f.* Maurerarbeit,
Maurerkunst; Freimaurerei.

Maçonniq, *adj.* zur Freima-
urerei gehörig.

†Macque, *f.* Hanfbreche.

†Macquer, *v. a.* (Hanf) brechen.

Maere, *v. Macle.*

Macreuse, *f.* (Naturg.) Seeente.

†Macrocosme, *m.* (Philos.) die
große Welt.

†Maculation, *f.* (Buchdr.) Ver-
fleckung, Beschmutzung.

Maculature, *f.* Maculatur, Zehl-
druck, *m.* Schmutzbogen; Macu-
pazier, *n.* [m. Zleden.]

Macule, *f.* (Astr.) Sonnenflecken,

Maculer, *v. a.* beschmutzen, besu-
deln; —, *v. n.* (Buchdr.) abschmutzen.

Madame, *f.* Frau, Madame.

†Madécasse, *adj.* von Madagas-
kar; —, *m. et f.* Madagasse, *m.*
—inn, *f.* (Bewohner von Madagas-
kar).

Madéfaction, *f.* Ansuchen, *n.*

†Madeleine, Magdeleine, *n. pr.*
f. Magdalene, Lene.

†Madelon, *n. pr. f.* Lenchen.

Mademoiselle, *f.* Jungfer, Mam-
sell, Fräulein, *n.* [stl.]

†Madère, Madera, Madeira (Zu-
Madone, *f.* Madonnenbild, *n.*

Madrague, *f.* (Fisch.) Thunfisch-
netz, *n.*

Madras, *m.* (Handl.) Madras
(Zeug von Seide und indischer
Baumwolle).

Madré, *e, adj.* gefleckt, gemasert,
maserig; *fg. fm.* listig, durchtrieben.

Madrépore, *m.* Sternforalle, *f.*
 Madrier, *m.* Bohle (ein drittes Brett), *f.*
 Madrigal, *m.* Madrigal (Gebicht);
 †Madrure, *f.* Maser, *m.*; bunte Federn.
 Maëstral, Mistral, *m.* Mistral,
 Mistral (Nordwestwind auf dem Mittelmeer).
 Mafflé, *e.* Mafflu, *e.* *adj. fm.* bausbackig; —, *m.* Bausback.
 Magasin, *m.* Vorrathskammer, *f.* Vorrathshaus, *n.* Lager; Waarenlager, Kaufmannsgewölbe, Magazin; (Wagn.) Korb, *m.* Behälter.
 Magasinage, *m.* (Handl.) Lagerzeit, *f.* Lagergeld, *n.* Lagerzins, *m.*
 Magasinier, *m.* Magazinverwalter. [*f.* Rolle.
 Magdaléon, *m.* (Apoth.) Stange,
 Mage, *m.* (Alt.) Magier, (*h.* Schr.) Weise.
 Magicien, *m. ne, f.* Zauberer, *m.*; *fm.* Hexenmeister; Zauberinn, *f.*; *fm.* Hexe; Wahrsager, *m.* — *inn, f.*
 Magie, *f.* Zauberkunst, Zaubererei; — *noire*, schwarze Kunst; *fm.* Hexerei; — *blanche*, naturelle, natürliche Zauberkunst; —, *fg.* Zauber, *m.*
 Magique, *adj.* zauberisch; *fg. id.* baguette —, Zauberstab, *m.*
 †Magisme, *m.* (Alt.) die Religion der Magier. [*hier.*
 Magister, *m. lat.* Dorfschulmeister; Magistère, *m.* Grobmeißlerthum (bei den Matheserritern), *n.*; (Sphymie) *ol.* Nieder Schlag, *m.*
 Magistral, *e.* *adj.* — *ement, adv.* herrlich, schulmeisterlich; (Apoth.) verschrieben (Arznei); ligne —, (Zeichn.) Hauptmriß (einer Stadt), *m.*
 Magistrat, *m.* die obrigkeitliche Person, Magistratsperson, Richter, *m.*; — *ou les* —, Obrigkeit, *f.*
 Magistrat, *m.*
 Magistrature, *f.* das obrigkeitliche Amt, Amtsführung, *f.*; Richterstand, *m.*
 Magnanime, *adj.* — *ment, adv.* großmüthig.
 Magnanimité, *f.* Großmuth.
 Magnat, *m.* Magnat, Große (in Polen). [*Zallerde.*
 Magnésie, *f.* (Miner.) Magnesia, Magnétique (spr. ma-gé), *adj.* (Phys.) magnetisch.
 Magnétiser, *v. a.* magnetisiren.
 Magnétiseur, *m.* Magnetisirer.
 Magnétisme, *m.* (Phys.) die magnetische Kraft.
 Magnificence, *f.* Pracht, Herrlichkeit; Erhabenheit.
 Magnifique, *adj.* — *ment, adv.* prachtliebend (Züri); prächtig, herrlich, kostbar; erhaben.

Magnolier, *m.* Biberbaum, Magnolie, *f.*
 Magot, *m.* (Naturg.) der große Affe || Meys-, Fragegesicht, *n.*; *fm.* der verborgene Schatz.
 Mahaleb, *m.* Eanet Lucienholz, *n.* wohlriechendes Holz des Mahalebkirschbaumes. [Mahagonibaum.
 †Mahogon, Mahogon, *m.* (Bot.) Mahométan, *e.* *adj.* mahomedanisch; —, *m. o.* *f.* Mahomedaner, *m.* — *inn, f.* [danische Glaube.
 Mahométisme, *m.* der mahomedanische Glauben.
 †Mahute, *f.* (Zalk.) der oberste Theil der Flügel. [*f.*
 Mai, *m.* Mai || Maibaum, Maie, Maidan, *masc.* Marktplatz (im Orient). [*Wachtreg, m.*
 †Maie, *f. prvcl.* (Wäd.) Mulde; Maieur, *m. prvcl.* Vorgefetzte, Schultheiß.
 Maigre, *adj. et adv.* mager, hager; *fg.* mager, dürr, trocken; gering (Kost); les jours —, Fasttage, *m. pl.*; —, *m.* Magere, *n.*; Fastenspeise, *f.*; faire —, fasten, Fastenspeise essen; — *ment, adv. fg.* sparsam, knapp.
 Maigre, *m.* (Naturg.) Umberfisch.
 Maigret, Maigret, *te, adj. fm.* ein wenig mager.
 Maigreux, *f.* Magerkeit.
 Maigrir, *v. n.* mager werden, abfallen.
 Mail, *m.* Mailkolben; Mailspiel, *n.*; Mailz, Kugelbahn, *f.*
 Maille, *f.* Masche; à — *s.* maschig; —, Ringelchen (v. Metall), *n.*; (Sbir.) Flecken, *m.* Perle (im Auge; ic.), *f.* (Münzw.) *ol.* Heller (auch *fg.*), *m.*; (Geldsch.) das halbe Loth.
 Mailler, *v. a.* (Waff.) verpanzen; (ein Drahtgitter) stricken; (Bauh.) klopfen; —, *v. n.* (Gärtn.) ansetzen; Knoten bekommen; se —, (Zagd) Flecken bekommen (Rebhühner, ic.); ser — *é*, Drahtgitter, *n.*; ouvrage — *é*, Maschenwerk; couture — *é*, Stricknahl, *f.*
 Maillet, *m.* der hölzerne Schlagel.
 †Mailleter, *v. a.* ein Schiff bespicken, mit Nägeln beschlagen.
 Mailloche, *f.* der große Schlagel.
 Maillot, *m.* Windel, *f.* Widelzeug, *n.*
 Maillure, *f.* (Zagd) Flecken (eines Rebhuhns, ic.), *m. pl.*
 Main, *f.* Hand; *fm.* Patzke; mettre l'épée à la —, den Degen ziehen; mettre la — à l'œuvre, Hand ans Werk legen; etwas beginnen, unternehmen; mettre la — à la pâte, selbst ansetzen; tenir la — à qch., etw. besorgen, betreiben; über etw. wachen; donner les — à qch., die Hände zu etw. bieten, in etw. einwilligen; aller

bride en —, vorsichtig zu Werke gehen; rendre qch. en — propre, etw. der rechten Person übergeben; faire sa —, sein Schäfchen scheren; être sur la —, bei der Hand seyn; *fg.* zu Gebote stehen; tirer à la —, (Reiße) Gewer in der Faust liegen; lâcher la —, den Sögel schießen lassen; mettre la — sur le collet de qn., einen beim Krage nehmen; festnehmen; mettre la — sur qn., Hand an einen legen; einen schlagen; je vous baise les — *s.*, *iron.* ich bezaunte mich dafür; tenir la — haute à qn., einen streng halten; *fm.* einem den Daumen aufs Auge halten; je ne suis pas en —, es ist mir nicht zur Hand; ich bin nicht im Stande; coup de —, Wagsstück, *n.*; homme de —, der entschlossene, handfeste Mann; en venir aux — *s.*, handgemeng werden; faire — basse sur, niederhauen; fait à la —, vorbereit, absichtlich; de longue —, schon lange; sous —, unter der Hand, heimlich; à deux — *s.*, mit beiden Händen; épée à deux — *s.*, ein Schwert das mit beiden Händen geführt wird; cheval à deux — *s.*, ein Pferd zum Reiten und Fahren; *fg.* il est à deux — *s.*, er ist zu allerlei zu brauchen; prendre à toutes — *s.*, mit beiden Händen nehmen; à pleines — *s.*, reichlich; — de justice, der Scepter der Gerechtigkeit; —, (Schriftl.) Hand, *f.* Handschrift; (Kartensp.) Stich, *m.* Lese, *f.*; Verband; (Handw.) Hafen, *m.*; (Zagd, ic.) Klawe, *f.*; (Gärtn.) Ranke, Gabel; (Pap.) Buch, *n.*; — de passe, (Buchdr.) Zusatz, *m.*; — de carrosse, Aufschenquaste, *f.*
 †Main-chaude, *f.* ein Art Spiel.
 Main-d'œuvre, *f.* Handarbeit; Arbeitslohn, *m.*
 Main-forte, *fém.* die bewaffnete Mannschaft; Hilfe; prêter —, mit gewaffneter Hand beistehen.
 Mainlevée, *f.* (jur.) die Aufhebung eines Beschlages; donner —, den Beschlagn aufheben.
 Mainmise, *f.* (jur.) Beschlagn, *m.* Arrest.
 Mainmortable, *adj.* (jur.) dem Rechte der todtten Hand unterworfen.
 Mainmorte, *f.* (jur.) die todtte Hand.
 Maint, *e.* *adj.* mancher, manche, manches.
 Maintenant, *adv.* jetzt, nun.
 Maintenir, *v. a.* halten; *fg. id.* erhalten, aufrecht halten; (das Recht) handhaben; (Gesetze) beibehalten, behaupten; se —, sich erhalten, sich behaupten.
 Maintenu, *f.* (jur.) der Schutz bei dem Besitze, Besitzerkennung, *f.*

Maintien, *m.* Erhaltung, *f.* Aufrechthaltung, Handhabung (der Gesetz) || Anstand, *m.* Stellung, *f.*

Mairain, *v.* Merrain.

Maire, *m.* Maire, Bürgermeister, Schultheiß, Schulze; — du palais, Major Demus, Hausmeier (der fränkischen Könige).

Mairie, *f.* Mairie, Amt, *n.* die Amtsführung eines Maire; Gemeindegau, *n.*

Mais, *conj.* aber, allein, sondern; *fm.* je n'en puis —, ich kann nicht dafür; —, *m.* Aber, *n.* Nur.

Mais, *m.* (Bot.) das türkische Korn, Wälschform.

Maison, *f.* Haus, *n.* Behausung, *f.*; *fg.* Haus, *n.* Familie, *f.*; Hauswesen, *n.*; Dienerschaft, *f.* Gesinde, *n.*; à la —, zu Hause, daheim; retourner à la —, heimgehen; faire — nette, das Gesinde fortschicken; faire — neuve, neue Dienerschaft annehmen; — de ville, Rath, Gemeindegau, *n.*; — d'arrèt, Gefängniß; les petites —s, Narrenhaus; — du roi, die königlichen Haustruppen.

Maisonnée, *f. fm.* das ganze Haus.

Maisonnette, *f.* Häuschen, *n.*

Maitre, *m.* Herr, Meister; se rendre —, sich beistellen || Lehrer, *m.*; — ès arts, Magister; (Handwerk, Kunst) Meister; — de musique, Musikmeister; — juré, Alt-, Obermeister; petit —, Stüber; — fou, Erziarr; — cleric, Oberschreiber; — garçon, Algeffelle.

Maitresse, *f.* Frau, Gebieterin; Meisterin; — de la maison, du logis, Hausfrau, *fm.* Hausherr; une — femme, eine verständige Frau; *m. p.* ein herrschüchziges Weib || Geliebte, *f.*; petite —, Gefallsüchtige, Coquette; la — pièce, Hauptstück (einer Maschine), *n.*

Maitrise, *fem.* Meisterrecht, *n.* Meisterschaft, *f.*; Oberamt, *n.*

Maitriser, *v. a.* meistern, beistern, beherrschen.

Majesté, *f.* Majestät (auch Titel); Herrlichkeit, Erhabenheit.

Majestueux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: majestätisch, würdevoll, erhaben.

Majeur, *e, adj.* (jur.) mündig || größer, höher, wichtiger; (Spiel) *v.* Major; (Mus.) *v.* Mode.

Majeure, *f.* (Log.) Ober-, Berdersatz, *m.*

Major, *m.* Major, Oberwachmeister; — général, Generalmajor; — de place, Platzmajor; —, *adj.*, *v.* État; tierce —, (Spiel) die große Zeh.

Majorat, *m.* Majorat, *n.*; Recht, Gut des Ältesten in der Familie.

Majordome, *m.* Haushofmeister. Majorité, *f.* (jur.) Mündigkeit; (Kriegsw.) Majorstelle || Mehrheit (der Stimmen, *n.*).

†Majorque, Majorca (Insel).

†Majorquin, *e, adj.* majorkisch; —, *m. e, f.* Majorster, *m. zinn, f.*

†Majuscule, *adj.*, lettre —, *et* —, *f.* der große Buchstab.

†Maki, *masc.* (Naturg.) Maki (Thier).

Mal, *m.* (pl. maux), Böse, *n.* Uebel; Gebrechen; Schmerz, *m.* Weh, *n.* Krankheit (des Körpers), *f.*; Schade, *m.* Verlust, Unglück, *n.* Unheil; Mühe, *f.* Arbeit; — de mer, (Med.) Seekrankheit; haut —, fallende Sucht; — d'enfant, Wehen, *n. pl.*; —, *adj. et adv.* übel, schlecht, schlimm; tant bien que —, mittelmäßig. [*m.*

Malachite, *f.* (Miner.) Malachit, Malacie, *f.* (Med.) Gelust, *m.* Heißhunger.

†Malacoïde, *f.* (Bot.) die weiche Melpe.

Malactique, *adj.* (Med.) erweichend; —, *m.* Erweichungsmittel, *n.*

Malade, *adj.* krank; —, *m. et f.* Kranke.

Maladie, *f.* Krankheit; *fg.* Sucht; — du pays, Heimweh, *n.*

Maladif, *ve, adj.* kränklich; être —, kränkeln.

Maladerie, *f. ol.* das Krankenhans für Ausfäsig.

Maladresse, *f. fm.* Tölperei, Ungeßchicklichkeit.

Maladroït, *e, adj.*; -ement, *adv.*: ungeschickt; —, *m. e, f.* der ungeschickte Mensch, *fm.* Tölpel, Dummkopf. [schende Umschlag.

†Malagne, *m.* (Med.) der erweichende Malaguete, *f.* (Bot.) Paradiesform (Art Pfeffer), *n.*

†Malai, Malais, *m.* die malayische Sprache. [fnoden]

†Malaire, *adj.*, l'os —, Waden-

Malaire, *m.* Ungemach, *n.* Unbehaglichkeit, *f.*; *fg.* Verlegenheit, Noth.

Malaisé, *e, adj.* schwer, unbehaglich, ungemächlich; eingeschränkt; -ment, *adv.* schwerlich, mit Mühe.

Malandres, *fem. pl.* (Thiera.) Mauke (der Pferde); (Zimm.) versauhte Knoten (im Holze).

Malandreux, *se, adj.* (Zimm.) schadhast, faul.

†Malapre, *m.* (Buchdr.) der ungeschickte Setzer, der nur mit Mühe lesen kann. [Enterich.

Malart, *m.* (Naturg.) der wilde

Malate, *m.* (Chym.) der apfelsaure Kalk.

Malavisé, *e, adj.* unbedachtlos, unbefonnen, unversändig; —, *m.*

e, f. Unbesonnene, *m. et f.*

Malaxer, *v. a.* (Apoth.) durch Kneten weich machen.

Malbâti, *e, adj.* übel gebaut, übel gewachsen; —, *m. e, f.* der übel gewachsene Mensch.

Malcontent, *e, adj.* mißvergüht, unzufrieden.

Mâlê, *m.* Mann; Männchen (von Thieren), *n.*; Rüde (von Hunden), *m.*; —, *adj.* männlich; *fg. id.*, mannbast. [beshafte Mensch.

Malebête, *f. fm.* der gefährliche, Malédiction, *f.* Fluch, *m.*

Maléfaim, *f. fm.* Heißhunger, *m.*

Maléfice, *m.* Vergiftung, *f.* Wezauberung; der Schaden durch Zaubererei.

Maléficié, *e, adj. fm.* sich, geschunden.

Maléfique, *adj.* (Astrol.) einen bösen Einfluß habend, schädlich.

Malemort, *f.* der böse Tod.

Malencontre, *f. ol. fm.* Unglück, *n.* [glücklich.

Malencontreux, *se, adj. fm.* un-

Mal-en-point, *adv.* burl. in elenden Umständen.

Malentendu, *m.* Mißverständnis, Irrthum, Versehen, *n.*

Malepeste, *interj. fm.* schwere Noth! [hunger, *m.*

†Malérage, *f. ol.* Wuth; Heiß-

Mal-être, *m.* Uebelfeyn, *n.* Unbehaglichkeit, *f.*

†Malévole, *adj. fm.* übelwollend.

Malfaçon, *f.* Fehler, *m.*; *fg. fm.* Betrug, Betrügerei, *f.*

Malfaire, *v. n.* Uebels, Böses thun.

Malfaisance, *fem.* Bössartigkeit, Bosheit.

Malfaisant, *e, adj.* boshaft, bössartig, schädlich (Wein, *n.*).

Malfaitéur, *m.* Mißethäter, Uebeltäter.

Malfamé, *e, adj. fm.* berüchtigt, in schlechtem Rufe, verufen.

Malgracieux, *se, adj.*; -sément, *adv. fm. p. us.* unglimpflich, unhöflich, grob.

Malgré, *prép.* wider Willen; — son père, wider seines Vaters Willen; —, ungeachtet, trotz; — la pluie, des Regens ungeachtet, trotz dem Regen; — que, obgleich.

Malhabile, *adj.*; -ment, *adv.*: ungeschickt.

Malhabileté, *f.* Ungeschicklichkeit.

Malheur, *m.* Unglück, *n.* Unheil, Unfall, *m.* Unglücksfall; par —, unglücklicher Weise; —, *interj.* wehe!

Malheureux, *se, adj.* unglücklich, elend, erbärmlich; —, *m. se, f.* Unglückliche, *m. et f.* Elende; -sément, *adv.* zum Unglück, unglücklicher Weise.

Malhonnête, *adj.*; -ment, *adv.*:

unabhängig, unhöflich; unredlich, schlecht.

Malhonnéteté, *f.* Unanständigkeit, Unhöflichkeit; Unredlichkeit.

Malice, *f.* Bosheit, Arglist, Tücke, Heimtücke; der beschafte Streich; *fm.* Streich; Leichtfertigkeit, *f.*

Malicieux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: beschafte, tückisch, heimtückisch, *fm.* los, schalhaft.

Malignement, *adv.* beschafterweise; *v.* Malin.

Malignité, *f.* Bosheit; Bösartigkeit (auch Med.), Schädlichkeit; Widrigkeit, Ungunst (des Schicksals).

Malin, igne, *adj.* beschafte, böse; hämisch; joie maligne, Schadenfreude, *f.*; —, bösartig (Zieber, &c.); schädlich. [Springszeit.]

†Maline, *f.* (Seew.) Springsfluth, †Malines, Mecheln (Stadt); — (dentelle), *f.* seine standriße Spitzen, *pl.* [Tränkl.

Malingre, *adj. fm.* schwächlich, Malintentionné, *e, adj.* übelgesinnt; —, *m.* Uebelgesinnte.

†Malique, *adj.*, acide —, Aepfelsäure, *f.*

Malitorne, *adj. fm.* ungeschickt, tölpisch; —, *m.* Tölpel.

Mal-jugé, *m.* (jur.) das unrichtige, irrige Urtheil.

Malle, *f.* Zelleisen, *n.* Koffer, *m.*; || Briefpost, *f.* || Waarenkorb, *m.* Waarenkasten (der Tabuletkrämer).

Malleabilité, *f.* Schmiedbarkeit, Geschmeidigkeit. [Schmeidig.]

Malleable, *adj.* hämmerbar, gemalleole, *f.* (Anat.) Fußknöchel, *m.*; (Alt.) Brandstein.

†Malletier, *m.* Zelleisenmacher.

†Malette, *f.* das kleine Zelleisen, *fm.* Hängel.

Mallier, *m.* das Postpferd, welches das Zelleisen trägt; Stangenpferd (einer Postkalesche).

Malmener, *v. a.* übel behandeln, zürchten.

†Malmoulue, *adj. f.* (Jagd) schlecht verdaut (Lösung des Hirnsches).

Malotru, *e, adj. injur.* ungestalt, elend; —, *m. et f.* Tölpel, *masc.* Strunze, *f.*

Malpeigné, *masc.* unsauberer, schlechthelligeder Mensch.

Malplaisant, *e, adj. (vi.)* unangenehm, mißfällig.

Malpropre, *adj.*; -ment, *adv.*: unreinlich, schmutzig.

Malpropreté, *f.* Unreinlichkeit.

Malsain, *e, adj.* ungesund, schädlich; (Seew.) gefahrlich (Küste, &c.).

Malséant, *e, adj.* unanständig.

†Malsemé, *e, adj.* (Jagd) ungerade (Geweib).

Malsonnant, *e, adj.* anspözig.

Malt, *m.* (Wierbr.) Mals, *n.*; — trempé, Meisch, *m.*

†Malte, *f.* Malta (Insel).

Maltôte, *f. fm.* *p. us.* Pladerei, neue drückende Abgabe; *coll.* Leuteschinder, *m. pl.*

Maltôtier, *m. p. us.* Gelderpresser.

Maltraiter, *v. a.* mißhandeln, übel zürchten; *fg.* — *qn.*, einen verkürzen, einem Unrecht thun.

Malvacées, *f. pl.* (Bot.) Malvengefätsch, *n.* [*m.* böse Wille.]

Malveillance, *f.* Ungunst, Haß, Malveillant, *e, adj.* übelgesinnt; —, *m.* Uebelgesinnte.

Malversation, *f.* Veruntreuung, Unterschleif (im Amt), *m.*

Malverser, *v. n.* Unterschleife begeben. [*m.*

Malvoisie, *f.* Malveaster (Wein), Malvoulu, *e, adj.* verhaßt, übel angesehen.

Maman, *f. fm.* Mama.

Mamelle, *f.* Brust, Mutterbrust, Nise (der Thiere); enfant à la —, Säugling, *m.*

Mamelon, *m.* Brustwarze, *f.*; (Anat.) Warze, Wärschen (auf der Haut), *n.*; Spitze (eines Berges), *f.*; (Med.) Kneyp, *m.*

Mamelonné, *e, adj.* (Bot.) warzenförmig.

Mamelu, *e, adj. fm.* großhützig; —, *m. e, f.*, c'est un gros —, une grosse — *e*, er, sie hat große Brüste.

Mameluck, *m.* Mamelud.

Mamillaire, *adj.* (Anat.) warzenförmig. [—s, Brustadern, *f. pl.*

Mammaire, *adj.*, (Anat.) veines Mammifère, *adj.* (Naturg.) mit Brüsten versehen; —, *m.* Säugethier, *n.* [Elybant.]

Mammouth, *m.* Mamuth, fossiler Manant, *m. ol.* Dorfbewohner,

Insaße, Hinterrasse; *fm.* grobe Bauer, Grebian.

†Manceau, *m.* aus der Stadt Mans, oder dem Lande Maine.

†Mancelle, *f.* (Zattl.) Kummelteile. [Schillenbaum.]

Mancenillier, *m.* (Bot.) Man-

Manche, *m.* Stiel, Griff, Hest, *n.*; (Lauterm.) Hals, *m.* Kragen, Griffbrett, *n.*; (Landw.) Pflugserze, *f.*; — d'une hache, Arthelut, *m.*

Artstiel; —, *f.* Ärmel, *m.*; — courte, Stupärmel; *fg. fm.* avoir dans sa —, in seiner Gewalt haben; —, (Geogr.) der Canal zwischen Frankreich und England; — à eau, (Seew.) Wasserschlange, *f.*

†Mancheions, *m. pl.* (Landw.) Pflugserze, *f.*

†Manchester, *m.* (Handl.) Manchester, Baumwollsammet.

Manchette, *f.* Handkrause.

Manchon, *m.* Muff.

Manchot, *e, adj.* einhändig, einarmig; *fg. fm.* il n'est pas —, er ist nicht dumm; —, *m. e, f.* Einhändige, *m. et f.* Einarmige.

Mandant, *m.* der die Vollmacht erteilt, oder aussstellt.

Mandarin, *m.* Mandarin (Zitel).

Mandat, *m.* (Handl.) Anweisung, *f.*; (jur.) Vollmacht; — d'amener, Verführungsbeehl, *m.*; — d'arrêter, Verhaftsbefehl.

Mandataire, *m.* Bevollmächtigte.

Mandement, *m.* Verordnung, *f.*; (Zin.) Anweisung.

Mander, *v. a.* melden, zu wissen thun; — *qn.*, einen berufen, einladen, her=, hinbestellen; (viele) zusammenberufen; (Pferde, &c.) kommen lassen.

Mandibule, *f.* (Anat.) Unterkinnbaden, *m.*; (Naturg.) Kinnbaden, Kinnlade, *f.* Kiefer.

Mandille, *f. ol.* Lactienred, *m.*

Mandoline, *f.* (Mus.) Mandoline. [Art Laute.]

Mandore, *f.* (Mus.) Viandore Mandragore, *f.* (Bot.) Auranpflanze. [dicke Weidenzest.

†Mandrierie, *f.* (Korbm.) das †Mandrier, *masc.* Korbmacher, -flechter.

†Mandrill, *m.* (Naturg.) Mandrill, Waldtenfel (Affe).

Mandrin, *m.* (Schloß, &c.) Durchschlag; (Wichs.) Behrer; (Artill.) Dede, *f.*

Manducation, *f.* (Kath.) der Genuß (des Körpers J. Chr. im Abendmahl).

Manège, *m.* (Seew.) die unentgeltliche Handarbeit.

Manège, *m.* Reitschule, *f.* Reitbahn; Reitkunst; Zureiten, *n.*; *fg. fm.* Gänge, *m. pl.* Schliche.

Mânes, *m. pl.* Schatten, *m.* Geist, Seele, *f.*; *coll.* die abgesehenen Seelen; les dieux —, (Myth.) die unterirdischen Götter. [Stein, *m.*

Manganèse, *f.* (Miner.) Braunmangé, *e, adj.* abgenutzt, verbrüht (Schrist, &c.).

Mangeable, *adj.* eßbar, genießbar.

Mangeaille, *f.* Zutter, *n.*; *fm.* Eßen; *pop.* Gefräß, Zreifen.

Mangeoire, *fem.* Frestreg, *m.* Krippe, *f.*

Manger, *v. a. et n.* eßen, speisen; verzehren; *pop.* fressen; *fg. fm.* (Geld) verschlingen, verzehren; (einen) aufzehren; (mit den Augen) verschlingen; (Gramm.) verschluden; se —, geessen werden; (Gramm.) verschluckt werden; —, *m.* Essen, *n.*

Speise, *f.*

Mangerie, *f. ol.* Fresserei; *fg. fm.* Pladerei, Geldschneiderci.

Mangeur, *m. se, f.* Esser, *m.*; *pop.* Fresser, *sinn, f.*
 Mangeure (spr. -jüre), *f.* Anstöß (am Brod, *ic.*), *m.*
 †Mangle, Manglier, *m.* (Bot.) Leuchterbaum. [neumon.
 Mangouste, *m.* (Naturg.) *v.* Ichtschlacht; *fg. id.*, Ientfam.
 Maniaque, *adj.* wahnsinnig, toll, besessen; —, *m.* Wahnsinnige, Wesessene. [Chär.
 Manichéen, *m.* (Zheel.) Manichäismus, *m.* (Zheel.) Manichäismus. [niederb.
 Manichordion, *m.* (Mus.) Ma-Manicle, *f.* (Tuchsch.) das Werkzeug welches die Tuchschere bewegt; —s, Handschellen, *f. pl.*
 Manie, *f.* Wahnsinn, *m.* Tollheit, *f.* Raserei, *fg.* Eucht, Wuth, Narrtheit.
 Maniement, *m.* Befühlen, *n.* Betasten; Bewegung (der Glieder), *f.*; Führung (der Waffen, *ic.*); (Mal.) Behandlung (der Farben); Führung (des Pinsels); *fg.* Führung, Verwaltung.
 Manier, *v. a.* an-, befühlen, an-, betasten, angreifen, bearbeiten; (den Degen, *ic.*) führen; — bien *qch.*, mit *etw.* umzugehen wissen; —, un-ter den Händen haben; — à bout, (Dachd.) umbeden; (Pflast.) umlegen; *fg.* führen, regieren, verwalten; — bien une affaire, ein Geschäft wohl verrichten; au —, beim Anfühlen.
 Manière, *f.* Art, Weise, Gewohnheit; — de voir, de penser, Ansicht, Denkungsart; — d'être, Lage; (Mal.) Manier; —s, *fg.* Venehmen, *n.*; belles —s, die feine Lebensart; de — que, so daß; en quelque —, einigermaßen; par — d'acquit, ebenhin, Schanden halber; de la belle —, de la bonne —, tüchtig, derb; par — de dire, gesprächweise, weil sich die Rede so gab.
 Maniéré, *e, adj.* gezwungen, gefünstelt, geziert.
 †Maniériste, *m.* (Mal.) der gefünstelte Maler.
 †Maniette, *f.* Wischlappen, *m.*
 Manieur, *m.*, — d'argent, *m. p.* Gelbjude; — de blé, Kermwender.
 Manifestation, *f.* Offenbarung, Bekanntmachung.
 Manifeste, *adj.*; —ment, *adv.* klar, offenbar, augenscheinlich; —, *m.* die öffentliche Erklärung, Vertheidigungsschrift, Manifest, *n.*
 Manifeste, *v. a.* offenbaren, bekannt machen, äußern; se —, bekannt werden, sich zeigen, sich äußern; erscheinen.

Manigance, *f. fm.* Kunstgriff, *m.* Kniff.
 Manigancer, *v. a. fm.* anzetteln, anspinnen. [me.
 Maniguette, *f.* (Bot.) Kartamo-Manille, *f.* (Spiel) Manille.
 Manioc, Manioque, *m.* (Bot.) Maniof.
 Manipulaire, *m.* Anführer einer Manipel, zu einer Manipel gehörig. [Behandler, Bereiter.
 Manipulateur, *m.* Manipulator, Manipulation, *f.* Behandlung; Bearbeitung; Verfahren, *n.*
 Manipule, *m.* (Kath.) Armbinde, *f.*; (Apoth.) Handroll; (röm. Alt.) Manipel (Kriegschar).
 Manipuler, *v. a.* behandeln, bearbeiten.
 Manique, *f.* Handleder, *n.*
 Maniveau, *m.* Körbchen, *n.*
 Manivelle, *f.* Kurbe, Kurbel; Drehling, *m.* Wirbel.
 Manne, *f.* Manna (auch *fg.*), der lange Korb; — d'enfant, Korbwiege, *f.*; — céleste, *fg.* (Zheel.) das göttliche Wort.
 Mannequin, *m.* Trage-, Handford; (Mal., *ic.*) Gliedermann (auch *fg.*).
 Mannequinage, *m.* Bildhauerarbeit (an Gebäuden), *f.*
 Mannequiné, *e, adj.* (Mal., *ic.*) unnatürlich, steif.
 Manœuvre, *m.* Handlanger, Tagelöhner; —, *f.* (Schiff.) Tafelwerk, *n.* Tauwerk; die Kunst das Tafelwerk zu regieren || Manöver, *n.* Bewegung, *f.* Schwenkung (einer Armee, *ic.*); *fg.* Verfahren, *n.* Gänge, *m. pl.*
 Manœuvre, *v. n.* (Schiff.) das Tafelwerk regieren; (Kriegsw., *ic.*) Bewegungen, Schwenkungen machen, manövriren; *fg.* Umtriebe machen; —, *v. a.* regieren.
 Manœvrier, *m.* Bootsknecht; einer der das Manöver versteht.
 Manoir, *m.* (jur., *ic.*) Wohnung, *f.* Haus, *n.*
 †Manomètre, *m.* (Phys.) Dichtigkeitsmesser.
 Manouvrier, *m.* Tagelöhner.
 Manque, *m.* Mangel; — de parole, Wortbrüchigkeit, *f.*; — de..., *adv.* aus Mangel an...
 Manquement, *m.* Fehler, Vergehen, *n.* Versehen.
 Manquer, *v. n.* fehlen, mangeln, fehlerhaft seyn; (vom Feuertgewehr) versagen; ausglischen (Fuß, *ic.*); nicht gerathen, fehlschlagen (Früchte, auch *fg.*); fallen, sich nicht halten können (Pferd, *ic.*); (Handl.) Dankerett machen; Mangel haben (de, an), entbehren (de *qch.*, *etw.*); — de parole, de bonne foi, wortbrü-

chig, treulos seyn; — de respect, die Ehrfurcht vergessen; — de faire *qch.*, vergessen, versäumen *etw.* zu thun; — à *qch.*, *etw.* unterlassen; je n'y manquerai pas, ich werde nicht ermangeln; — à son devoir, seiner Pflicht zuwider handeln; — à *qn.*, sich gegen jemand vergehen; les forces, les jambes lui manquent, die Kräfte verlassen ihn, die Beine versagen ihm den Dienst; le cœur lui manque, es wird ihm schwach ums Herz; j'ai manqué de tomber, ich bin beinahe gefallen; —, *v. a.* verfehlen, versäumen; nicht treffen.

Mansarde, *f.* (Baut.) das gebrochene Dach; Mansardenwehung, *f.* Dachstube.

Mansuétude, *f.* Sanftmuth.
 Mante, *f.* Trauerschleier, *m.*; (Klost.) Nonnenkleid, *n.*; Decke, *f.*
 Manteau, *m.* Mantel; (Baut.) Schutz des Küchenherds, Kaminsmantel; (Falk.) Farbe, *f.*; *fg.* Deckmantel, *m.* Schwin; Verwand; sous le —, heimlich.

Mantelet, *m.* Mäntelchen, *n.*; (Sattl.) Schirmleder; (Kriegsw.) Sturmloch, Blendung, *f.*; —s, (Seew.) Pfortluden, *pl.*

†Manteline, *f. ol.* Mäntelchen, *n.*
 Mantelure, *f.* (Zagd) das Rückenhaar (eines Hundes) von anderer Farbe.

Mantille, *f.* Mäntelchen, *n.*
 †Mantouet, *masc.* (Schloß.) Wand-, Schließhaken.
 †Mantoue, *f.* Mantua (Stadt).
 †Mantoue, *f.* (Seew.) das heftige Zusammenstoßen der Wellen.

†Manubiaire, *adj.*, une colonne —, eine Säule mit erhabener Arbeit.
 Manuel, *le, adj.*, ouvrage —, Handarbeit, *f.*; distribution —le, Austheilung mit der Hand; —, *m.* Handbuch, *n.*; —lement, *adv.* aus der Hand in die Hand.
 †Manuelle, *f.* (Zeil.) Drehknüppel, *m.*

Manufacture, *f.* Manufaktur.
 Manufacturer, *v. a.* verarbeiten, verfertigen.

Manufacturier, *m.* Manufakturist, Manufakturarbeiter.
 Manumission, *f.* (röm. Alt.) Freilassung (eines Sklaven).

Manuscrit, *e, adj.* geschrieben, handschriftlich; —, *m.* Handschrift, *f.* Manuscript, *n.*
 Manutention, *f.* Aufrechterhaltung, Handhabung; Führung (der Gewässer).

Mappemonde, *f.* Weltkarte.
 †Maquette, *f.* Hansfbröche.
 Maquereau, *m.* (Naturg.) Ma-
 treffe, *f.*; —x, Brandstücken (von der

Kaminhige au den Beinen), *m. pl.*
Maquette, *f.* (Bildh.) Anlage.
Maquignon, *m. m. p.* Pferdewä-
ler; *fg. fm.* Unterhändler, Kuppeler.
Maquignonnage, *m. m. p.* Pferd-
behandel, Restäufcherei, *fém.*; *fg.*
Maufschlei, Kuppeler.
Maquignonner, *v. a.* (ein Pferd)
aufhugen; *fg. fm.* — qch., bei
etwas den Unterhändler machen.
Marabout, *m.* Marabut (mahome-
daniſche Prieſter); (Seew.) das
Galeerenſegel (bei ſtürmiſchem We-
ter); die Kaffeefanne mit weitem
Bauch. [Gemüſe-; Kohlgärtner.
Maraitcher, *m.* Sumpfanbauer;
Marais, *masc.* Moraſt, Sumpf,
Moer, *n.*; Bruch, *m.* Brühl,
(Gärt.) Gartenfeld, *n.*; — à tour-
bes, Torfineer, *m.*
Marasme, *m.* Ab-, Auszehrung, *f.*
Marasquin, *m.* Marasfino, eine
Art Liqueur.
Marâtre, *f. m. p.* Stiefmutter;
Nabenmutter. [(Voll).
†Marattes, *masc. pl.* Maratten
Maraud, *m. e. f.* injur. Schurke,
m. Hundstheil, Spizbube, Spizbü-
binn, *f.* [n. Echlen, Plündern.
Maraude, *f.* (Kriegsw.) Rauben,
Marauder, *v. n.* auf Raub aus-
gehen, plündern. [derer.
Maraudeur, *m.* Nachzügler, Plün-
derer.
Maravédis, *m.* Maravedi (Münze
von 1/4 Cent.).
Marbre, *m.* Marmor, Marmor-
stein; Marmorplatte, *f.* Marmor-
tafel; —s, Marmorbilder, *n. pl.*
Marbrer, *v. a.* auf Marmorart
ansprechen, marmorieren, sprengeln.
Marbrerie, *f.* die Kunſt den Mar-
mer zu bearbeiten.
Marbreur, *m.* Marmorierer.
Marbrier, *m.* Marmorarbeiter.
Marbrière, *f.* Marmorbruch, *m.*
Marbrure, *f.* Marmorirung.
Marc, *m.* Merk (8 Unzen), *n.*;
poids de —, Markgewicht || Treſter
(*pl.*), Träger (*pl.*); Saß, *m.*
Marc, *n. pr. m.* Markus.
Marcassin, *m.* (Naturg.) Friſch-
ling.
Marcassite, *f.* (Miner.) Markaſ-
ſit, *m.* [n.
†Marcescence, *f.* (Bot.) Welken,
†Marcescent, *e. adj.* (Bot.) wel-
kend; (Med.) abnehmend, ſchwin-
dend.
Marchand, *m. e. f.* Kaufmann,
m. Kaufmannſrau, *f.*; —s, *coll.*
Kaufmannſchaft; —, Käufer, *m.*
inn, *f.*; —, *e. adj.* kaufmänniſch,
veräußlich (von Waaren); place
—, ein Ort wo man viel verkauft;
ville —, Handelsſtadt, *f.*; vais-
seau —, Kauffortbeſchiff, *n.*; Kauf-
fahrer, *m.* || ſchiffbar (Zuſ.).

†Marchandailier, *v. n.* lange, um
eine Kleinigkeit marſten.
Marchander, *v. a.* handeln, ſelb-
ſten, marſten (qch., um etw.); *fg.*
ne pas — qn., nicht viel Federleſens
mit einem machen; —, *v. n.* han-
deln; *fg.* zaudern.
Marchandise, *f.* Waare, Handel,
m.
Marche, *f.* Gang, *m.*; (Kriegsw.)
Maſch, Zug; (Vir.) Lauf; *fg.*
Gang, Wandel || Tritt, Stufe, *f.*
Staffel; (Geogr.) Markt.
Marché, *m.* Markt || Kaufpreis;
Kauf, Handel; être en —, im
Handel ſtehen; à bon —, wohlſeil;
faire bon — de qch., etwas wohl-
ſeil anbieten; *fg.* nicht ſchonen; avoir
bon — de qn., leicht mit einem
fertig werden; par-dessus le —,
obendrein; c'est — donné, das iſt
ſprettwohlſeil, geſchenkt; c'est —
fait, das iſt ein feſter Preis; mettre
le — à la main à qn., einem den
Stuhl vor die Thüre ſetzen.
Marchepied, *m.* Zuſtritt, Tritt,
Schämel (auch *fg.*), Hüſche, *f.*;
(Seew.) Perleine.
Marcher, *v. n.* gehen; — négli-
gement, ſchlendern || reifen, ziehen,
fertgehen; (Kriegsw.) maſchiren;
fg. gehen, ſchreiten, fortſchreiten;
—, *v. a.* (Töpſ.) treten; (Hutm.)
walken; —, *m.* Gang.
†Marchette, *f.* Stellhölzchen, *n.*;
—s, (Zabr.) Trittschen, *n. pl.*
Marcheur, *m. se. f.* Fußgänger,
m. inn, f.
Marcotte, *f.* (Gärt.) Abſenker,
m. Einleger, Zächſer.
Marcotter, *v. a.* qch., (Gärt.)
Einleger von etw. machen, etw. ſen-
ken, ablegen.
Mardelle, *v. Margelle.*
Mardi, *m.* Dienſtag; — gras,
Faſtnacht, *f.*
Mare, *f.* Pfüße; Lache; (Nebm.)
Nebbade; Freg (für Oliven), *m.*
†Maréage, *f.* (Seew.) Mischen
(der Matroſen), *n.* [m.
Marécage, *m.* Moor, *n.* Sumpf,
Marécageux, *se. adj.* moräſtig,
ſumpfig, moorig; pays —, Markt-
land, *n.*; sol —, Moorgrund, *m.*
Maréchal, *m.*, ou — ferrant,
Huſſchmied, Grobſchmied; —,
Maſchall; — de camp, General-
major; — des logis, Quartier-
meiſter; grand —, Heſmarſhall.
Maréchalerie, *f.* Huſſchmiedhand-
werk, *n.*
Maréchaussée, *f.* Polizeireiterei.
Marée, *f.* (Seew.) Ebbe und Fluß;
la basse —, das niedrige Waſſer;
la haute —, die hohe Fluß; Spring-
fluß || friſche Seeſiſche, *m. pl.*
Maréle, *f.* Hinfbahn (Spiel).

†Marer, *v. a.* (Nebm.) mit der
Hade bearbeiten.
†Mareyeur, *m.* der mit Seeſiſchen
handelt. [Elephantenzähne.
†Marfil, Morfil, *m.* unbearbeitete
†Margajat, *masc.* (Schimpſwort)
Knirps, der ſchlechte Zunge.
Margay, *m.* Tigerfaß, *f.*
Marge, *f.* Rand, *m.* Kante, *f.*;
fg. fm. überflüſſige Zeit und Mit-
tel zu etwas. [nengländer, *n.*
Margelle, *j.* Randſtein, *m.* Brun-
Marger, *v. a.* (Buchdr.) recht ein-
legen, zuriicken.
Marginal, *e. adj.* an den Rand
geſchrieben, gedruckt; notes —es,
Randanmerkungen, *f. pl.*
†Marginé, *e. adj.* (Bot.) gerän-
dert (ein Blatt).
Marginer, *v. a.* den Rand eines
Buches beſchreiben, Randbemerkun-
gen machen.
Margot, *n. pr. f.* Margarethen.
†Margotter, *v. n.* (Zagd) freifchen
(v. Wachteln).
Margouillis, *m.* Miſtpfüße, *f.*
Margrave, *m. et f.* Markgraf,
m. Markgräfinn, *f.* [f.
Margraviat, *m.* Markgraſſchaft,
Marguerite, *f.* (Bot.) Maſtliche,
Gänſebiume; Taufendſchön, *n.*
†Marguerite, *n. pr. f.* Margarethe.
Marguillerie, *f.* Kirchenvorſteher-
amt, *n.*
Marguillier, *m.* Kirchenvorſteher;
—s, *coll.* Kirchenverſtand.
Mari, *m.* Mann, Chemann.
Mariable, *adj.* manbar.
Mariage, *m.* Ehe, *f.* Heirath,
Heckheit, Weilager, *n.*; certificat
de —, Traufchein, *m.*; —, Ehe-
ſtand || Heirathsgut, *n.*
†Marie, *n. pr. f.* Maria.
Marié, *m. e. f.* Hochzeiter, *m.*
inn, *f.*; les nouveaux —s, das
junge Ehepaar.
Marier, *v. n.* trauen, verheirathen,
vermählen; *fg.* vereinigen, verbind-
en; se —, ſich verheirathen; *fg.*
ſich verbinden; non —, ledig.
Marieur, *m. se. f.* Heirathsjüſter,
m. inn, f.
Marin, *m.* Seefahrer, Seemann;
—, *e. adj.* zur See gehörig; zum
Seefahren dienlich; (Bot.) plante
—, Seeſpinnſe, *f.*; mousse —, e.
Korallenmoos, *n.*; veau —, See-
kalb. [(Stadt).
†Marin (Saint-), San-Marino
Marinade, *f.* (Koch.) Weiße,
Marinirung; des marinirte Gerich.
Marine, *f.* Seewefen, *n.*; gens
de —, Seeleute, *pl.*; —, Seemacht,
pl. || Seeküſte; Seegeſchmad, *m.*
Seeeruch; (Mal.) Seeſtück, *n.*
Mariné, *e. adj.* vom Seewaffer
verderben.

Mariner, *v. a.* marinieren, beizen, in eine säuerliche Brühe einmachen.
 Maringouin, *masc.* amerikanische Schnade, *f.*
 Marinier, *m.* Seemann; officier —, Unteroffizier (auf einem Kriegsschiffe). [Puppenspiel, *n.*
 Marionnette, *f.* Drahtpuppe; —, s.
 Marital, *le, adj.* (jur.) dem Ehe-
 manne gebührend, männlich; —ement,
adv. als ein Mann, wie Mann und
 Weib.
 Maritime, *adj.*, côte —, See-
 küste, *f.*; puissance —, Seemacht.
 Maritorne, *f. fm.* Strunze.
 †Marjolaine, *f.* (Bot.) Majoran-
 rau, *m.*
 Marjolet, *m. m. p.* Laffe, Stuger.
 Marli, *m.* (Handl.) Marli (Zeug),
n. [kleiner Kinder.
 Marmaille, *f. fm.* der Schwarm
 Marmelade, *f.* Mus, *n.* Obst-
 mus; en —, zu einem Brei einge-
 kocht; *fg. fm.* in tausend Stücke
 zerbrochen.
 Marmenteau, *m.* (Forstw.) Lust-
 wald. [Kessel.
 Marmite, *f.* Fleischtopf, *m.* Koch-
 Marmiton, *m.* Küchenjunge.
 Marmonner, *v. a. et n.* murmeln,
 brummen.
 Marmot, *m.* (Naturg.) Meer-
 fage, *f.* || Frage; *fg. mépr.* der
 kleine Junge, Fragegesicht, *n.*
 Marmote, *f.* Murmelthier, *n.*;
fg. mépr. Fräpchen.
 Marmotter, *v. a.* murmeln, her-
 murmeln. [mépr. Knirrs, *m.*
 Marmouset, *m.* Fragegesicht, *n.*;
 Marnage, *m.* Märgeln, *n.*
 Marne, *f.* Märgel, *m.*
 Marner, *v. a.* mit Märgel dün-
 gen, märgeln.
 †Marneron, *m.* Märgelgräber.
 Marneux, *se, adj.* märgelartig.
 Marnière, *f.* Märgelgrube.
 †Maroc, *m.* Marocco (Land und
 Stadt).
 Maronite, *m. et f.* Maronite.
 Maroquin, *m.* Cassian.
 Maroquinier, *v. a.* auf Cassianart
 zubereiten.
 Maroquinerie, *f.* Cassiangärberei;
 Cassianfabrik; Cassianwaare.
 Maroquinier, *m.* Cassianmacher,
 -gärber.
 Marotique, *adj.* in Marots (eines
 alten Dichters) Manier.
 Marotte, *f.* Narren-, Schellen-
 kappe; Narrenkugel; *fg. fm.* Sten-
 denferd, *n.*
 Maroufle, *m. injur.* Schlingel,
 Lummel; —, *f.* Malerlein, *m.*
 Marouffler, *v. a.* (Mal.) mit Ma-
 lerlein überstreichen.
 Marquant, *e, adj.* ausgezeichnet.
 Marque, *f.* Zeichen, *n.* Kennzei-

chen; Merkmal, Mahl, Mutter-
 mahl; Narbe (v. einer Wunde), *f.*;
 Brandmarkung; — de petite vé-
 role, Blatternarbe; —, Spur ||
 Spielmarke; Stämpel, *m.*;
 (Münz-
 wesen) Gepräge, *n.*;
 (Reitsch.) Kenn-
 nung, *f.*;
fg. Beweis, *m.* Zeichen,
n.;
 des personnes de —, ange-
 sehene Personen; lettre de —, Ca-
 perbrief, *m.*
 Marquer, *v. a.* zeichnen, bezeich-
 nen; stämpeln; brandmarken; *fg.*
 anzeigen, melden; bemerken; (Reit-
 kunst) einen vollen Stoß anbringen;
 —, *v. n.* sich auszeichnen; (v. Pfer-
 den) die Kennung haben; —é de
 petite vérole, blatternarbig; papier
 —é, Stämpelpapier, *n.*
 Marquée, *e, adj.* (Recht) (Haut).
 Marqueter, *v. a.* stecken, spre-
 nkeln; (Zischl.) einlegen.
 Marqueterie, *f.* (Zischl.) die ein-
 gelegte Arbeit.
 Marquette, *f.* der Klumpen Jung-
 feruwachs.
 Marqueur, *m.* Stämpler || Mar-
 queur, Aufwärter.
 Marquis, *m. e, f.* Marquis, *m.*
 -inn, *f.*; —e, *f.* Feldbede (für
 Offiziere); (Feuerv.) Radete.
 Marquisat, *m.* die Würde eines
 Marquis; Marquisat, *n.*
 Marraine, *f.* Pathe, Taufzeuginn.
 †Marré, *f.* Karst, *m.*; die Hade
 des Rebbaubers.
 Marri, *e, adj.* betrübt, reumü-
 thig, verdrüsslich.
 Marron, *m.* die große Kastanie;
 Marone; (Perr.) große Vode;
 (Feuerm.) Kanonenschlag, *masc.*;
 (Kriegsw.) Stundenplatte, *fem.*;
 (Bäc.) Klumpchen (Zeig, *ic.*), *n.*;
 couleur —, kastanienbraun.
 Marron, *ne, adj.* flüchtig, ver-
 wildert; un négre —, ein entlau-
 fener Neger; un porc —, ein wild-
 gewordenes Schwein; un courtier
 —, (Handl.) der heimliche, unbe-
 fugte Mäkler; —, (Buchdr.) heim-
 lich gedrucktes Buch.
 Marronnage, *m.* der Zustand eines
 entlaufenen Eclaven.
 Marronner, *v. a.* (Perr.) in große
 Locken ringeln; (Buchdr.) heimlich
 drucken.
 Marronnier, *m.* Kastanienbaum,
 der große Kastanien trägt; — d'In-
 die, Dicks-, wilde Kastanienbaum.
 Marrube, *m.* (Bot.) Andern.
 †Marrubiastre, *m.* (Bot.) der
 falsche Andern.
 Mars, *masc.* März, Lenzmonat;
 (Myth.) Mars, Kriegsgott; (Chym.)
 ol. Eisen, *n.*;
 —, *pl.* Sommerkorn.
 †Marsèche, *f.* (Landw.) Sommer-
 gerste.
 †Marsellaiss, *e, adj.* von Mar-

seille; la —e, die Marseillaise
 (Lied).
 Marsouin, *m.* (Naturg.) Meer-
 schwein, *n.*;
fg. pop. Schwein.
 Marsupiaux, *m. pl.* Beuteltiere.
 Martagon, *m.* (Bot.) die wilde
 Lillie.
 Marté, *f.*, *v.* Martre.
 Marteau, *m.* Hammer; (Bergw.)
 Zäufel; — à layer, Wald-, Wahl-
 hammer; — de paveur, Pflaster-
 hauer, *f.* || Klopfer, *m.* Zürklopfer;
fg. fm. graisser le —, dem Pför-
 ner ein Trinkgeld geben; —, (Na-
 turg.) Hammerseißel, *m.*
 Martel, *m. ol.* Hammer; *fg. fm.*
 avoir — en tête, Grillen im Kopfe
 haben.
 Martelage, *m.* das Bezeichnen der
 Bäume mit dem Waldhammer.
 Martelé, *e, adj.* (Mus.) gut ge-
 schlagen (vom Taet); mühsam ge-
 macht (von Versen).
 Marteler, *v. a.* hämmern.
 Martelet, *m.* Hämmerchen, *n.*
 Marteleur, *m.* Hammereschmid.
 Marteline, *f.* Spizhammer, *m.*
 Martial, *e, adj.* kriegerisch; loi
 —e, Kriegsgesetz, *n.*;
 —, (Chym.)
 eisenhaltig; terre —e, Eisenerde, *f.*;
 eau —e, Stahlwasser, *n.*
 Martinet, *m.* (Naturg.) Mauer-
 schwalbe, *f.* || der große Hammer,
 Eisenhammer || Schulzeißel, *f.* || Hand-
 leuchter, *m.*
 Martingale, *f.* (Reitsch.) Sprung-
 riemen, *m.*;
 jouer à la —, (Spiel)
 doublieren.
 Martin-pêcheur, *m.* Martinet-
 pêcheur, *m.* (Naturg.) Eisvogel.
 Martre, *f.* (Naturg.) Marder,
m.;
 Marderfell, *n.*
 Marty, *m. e, f.* Märterer, *m.*
 Märterin, *f.* Blutzuge, *m.* -inn,
f. [Marter, *f.* Pein, Qual.
 Martyre, *m.* Märtererod; *fg.*
 Martyriser, *v. a.* martern; *fg.*
 -id., peinigern, quälen. [n.
 Martyrologe, *m.* Märtererbuch,
 Marum, *m.* (Bot.) Kapenkraut, *n.*
 Mascarade, *f.* Mummerei, Mas-
 fenball, *m.*
 Mascaret, *m.* Springsfluth (auf der
 Gironde), *f.* [Gesicht, *n.*
 Mascaron, *m.* (Bauk.) Frage-
 Masculin, *e, adj.* männlich; —,
m. (Gramm.) das männliche Ge-
 schlecht.
 Masculinité, *f.* Mannheit, das
 männliche Geschlecht.
 Masque, *m.* Larve, *f.* Maske;
 maskierte Person; Vermummte, *m.*
 et *f.*; *fg.* Larve, *f.* Maske, Ver-
 wand, *m.* —, *f. pop.* Maske, Frage.
 Masquer, *v. a.* maskieren, verlar-
 ven, verummnen, verkleiden; *fg.*
 verbergen; bemänteln; — une mai-

son, einem Hause die Aussicht ver-
bauen; se —, sich verlarven, sich
verkleiden. [sehr böse Laune.

Massacrante, *adj.*, humeur —,
Massacre, *m.* Gemetzel, *n.* Blut-
bad; Würgen; Ermordung, *fém.*;
(Zagd) Hirschkopf, *m.*; *fg. fm.*
Puffsch.

Massacrer, *v. a.* niederhauen, nie-
dermachen, umbringen; *fg. fm.* ver-
derben, verpfuschen.

Massacreur, *m.* Würger.
Masse, *m.* Kneten, *n.* Walken.
Masse, *f.* Masse, Klumpen, *m.*
|| Keule, *f.* Kolben, *m.*; (Bildb.)
Schlägel || Stab, Zepier (eines Ve-
dells, *ic.*) — d'eau, (Bot.) Rohr-
felbe, *f.*

Masse, *f.* Einsatz (beim Spiel), *m.*
†Masselotte, *f.* (Gieß.) Gießzap-
fen, *m.*

Massepain, *m.* (Pasi.) Marzipan.
Masser, *v. a.* kneten, walken;
(Mal.) die Massen ordnen, grup-
piren. [setzen.

Mässer, *v. a.* (Spiel) setzen, ein-
massette, *f.* (Bot.) Rohrfelbe.
Massicot, *m.* Bleigelb, *n.* Mas-
ficot.

Massier, *m.* Stab-, Zepierträger.
Massif, *ve, adj.*; -vement, *adv.*:
dicht, dick; gediegen, (Gold, *ic.*)
massiv; *fg.* greb, plump; —,
(Maur.) Grundmauer, *f.*; (Gärtn.)
das dicke Gehölz; — de gazon,
Rasenstreifen, *m.*

Massorah, Massore, *f.* Massera
(Kritik des Bibeltextes).

Massorètes, *m. pl.* Massoreten
(biblischen Kritiker).

Massorétique, *adj.* massoretisch.

Massue, *f.* Keule.

Mastic, *m.* Mastix.

Mastication, *f.* (Med.) Kauen, *n.*
Masticatoire, *m.* (Med.) Kau-
mittel, *n.*

Mastigadour, *masc.* (Reitsch.)
Schaumseite, *fém.* Kaugebiß, *n.*;

mettre un cheval au —, einem
Pferde ein Kaugebiß anlegen.

Mastiquer, *v. a.* fütten, ver-
zinfütten.

Mastodonte, *m.* (Naturg.) Ma-
stodon, *n.*

†Mastoide, *adj.* (Anat.) zigen-
†Masulipatan, *m.* eine Art seiner
Kattun; das indische Schnupftuch.

Masure, *f.* das verfallene Ge-
mauer; bauwürdige Haus.

Mat, mate, *adj.* matt, ohne
Glanz; schwer (Brod); —, *m.*
(Schachsp.) Matt, *n.*; faire —,
schwamm machen.

Mât, *m.* (Schiff.) Mast, Mast-
baum.

Matador, *m.* (Spiel) Matador; *fg.*
fm. id., ausgezeichnete Person, *f.*

Matamore, *m.* Mehrenwürger /
Haudegen; —, *f.* Sclavenkerfer, *m.*

†Matasse, *f.* die rebe Seide.

Matassins, *m. pl.* Gaukeltanz,
m.; Gaukeltänzer, *m. pl.*

Matelas, *m.* Matraze, *f.*

Matelasser, *v. a.* polstern, aus-
polstern, matragen.

Matelassier, *m.* Matragemacher.

Matelot, *m.* (Seew.) Matrose;
fg. Seemann || Geleitschiff, *n.* Bei-
schiff.

†Matelotage, *m.* Matrosensold.

Matelote, *f.* das Gericht von ver-
schiedenen Fischen; Matrosentanz,
m.; à la —, auf Matrosenart.

Mater, *v. a.* (Schachsp.) schwamm
machen; *fg.* bändigen, abmatten,
kassieren.

Mâter, *v. a.* (Seew.) bemasten.

Mâtereau, *masc.* kleiner Mast;
Spier, *f.* [erialismus.

Matérialisme, *m.* (Philos.) Ma-
térialiste, *m.* (Philos.) Ma-
térialist. [lichkeit.

Matérialité, *f.* (Philos.) Körper-
Matériaux, *m. pl.* Materialien;
fg. Stoff, *m.*

Matériel, *le, adj.* (Philos.) ma-
teriell, körperlich; le monde —, die
Körperwelt; —, *fg.* plump, schwer;
—, *m.* Materielle, *n.*; -lement,
adv. der Materie nach.

Maternel, *le, adj.*; -lement,
adv.: mütterlich; von mütterlicher
Seite (Güter, *ic.*).

Maternité, *f.* Mutterschaft.

†Mâteur, *m.* Massenmacher.

Mathématicien, *m.* Mathemati-
ker.

Mathématique, *adj.*; -ment,
adv.: mathematisch; —s, *f. pl.*

Mathématis, *f.* Größenlehre.

Matière, *f.* (Philos., *ic.*) Mate-
rie; Stoff, *m.* Zeug; — première,
Grund-, Urstoff; (Handl.) erste un-
verarbeitete Stoff; —, (Med.) Ei-
ter; — ou — fécale, Auswurf,
Stuhlgang; — médicale, Heilmitt-
tellehre, *f.*; —, *fg.* Gegenstand, *m.*

Stoff, Anlaß; (Theol.) Sinnliche, *n.*;
entrer en —, jur Sache selbst schrei-
ten; —s d'or, d'argent, Gold-,
Silberbarren, *f. pl.*; en — de,
in Detress, anlangend.

Matin, *m.* Morgen; —, *adv.*
früh; de bon, de grand —, sehr
früh.

Mâtin, *m.* Haus-, Ketten-, Schä-
fer-, Fleischerhund, Köther.

Matinal, *e, adj.* der, die früh
aufgestanden ist.

Mâtineau, *m.* kleiner Haushund.

Matinée, *f.* Morgen, *m.* Ver-
mittag; Morgenstunden, *f. pl.*;

dommir la grasse —, bis an den
hellen Tag schlafen.

Mâtiner, *v. a.* besetzen (von einem
Hausbude der eine Hündin edler-
er Art besetzt). [mette, *f.*

Matines, *f. pl.* (Kath.) Früh-
Matineux, *se, adj.* der, die gern
früh aufzustehen pflegt.

Matinier, ère, *adj.*, étoile —ère,
Morgensjerner, *m.* [arbeiten.

Matin, *v. a.* (Goldsch.) matt ver-
Matoir, *m.* (Goldsch.) Mattbun-
gen. [m. Schlaupf.

Matois, *e, adj.* piffig, schlau; —,
Matoiserie, *f. fm.* Schlauchwit.

Matou, *m.* Kater, Kammler.

Matras, *m.* (Chym.) Retorte, *f.*;
Scheidelfeiben, *m.*

Matricaire, *f.* (Bot.) Mutter-
kraut, *n.*

Matrice, *f.* (Anat.) Där-, Ge-
bärmutter; maux de —, Mutter-
beschwerden, *f. pl.*; —, (Chym.)
Mutter, *f.*; (Schriftg.) Matrice;
(Münzw.) Prägestock, *m.*; Eichmaß,
n.; —, *adj.*, langue —, Mutter-
sprache, *f.*; couleur —, Grundfarbe.

Matriculaire, *m.* der in die Ma-
trikel eingeschriebene.

Matricule, *f.* Matrifel, Liste;
Matrifelschein, *m.*

Matrimonial, *e, adj.* (jur.) ehe-
lich; cour —, Ehegericht, *n.*

Matrone, *f.* (röm. Alt.) Matrone,
n.; —, *adj.*, langue —, Mutter-
sprache, *f.*; — de plomb, Bleiwein;
— de cuivre, Kupfersau, *f.*

†Maturant, *e, Maturatif, ve,*
adj. (Med.) zeitigend.

Maturation, *f.* (Med., *ic.*) Zeit-
igung.

Mature, *f.* (Schiff.) Mastwerk,
n.; Mastholz; Bemasten.

Maturité, *f.* Zeitigung, Reife
(auch *fg.*); avec —, reiflich.

Matutinal, *e, adj.* morgendlich.

†Mauclerc, *m.* (alt) ein Unwis-
sender.

*Maudire, *v. a.* versuchen, ver-
wünschen.

Maudisson, *m. fm.* Fluch.

Maudit, *e, adj.* verworfen (Ge-
schlecht); *fm.* verdracht; les maudits,
m. pl. (b. Schrift) Verfluchten.

†Maugrebin, *m.* ein Soldat aus
der Barbarei.

Maugréer, *v. n. pop.* fluchen.

Maupiteux, *adj. fm.* faire le
—, ohne Noth kläglich thun.

Maure, *m.* Mohr; traître de turc
à —, ohne Schonung, grausam be-
handeln; cheval cap de — ou ca-
vessé de —, (Reitsch.) Mehren-
kopf, *m.*; gris de —, mehrensrau.

Mausolée, *m.* Grabmahl, *n.*

Maussade, *adj.*; -ment, *adv.*:
widrig; ungschickt, plump; schmu-
zig, unanständig.

Maussaderie, *f.* Widrigkeit; Zöl-

velei, Plumpheit; Unreinlichkeit.
Mauvais, *e*, *adj.*; —, *adv.*:
schlecht; übel, schlimm, böse; sentir
—, übel riechen, sinken; trouver
—, *fg.* übel nehmen; misbilligen;
—, *m.* Schlichte, *n.* Böse; faire le
—, sich böse stellen.

Mauve, *f.* (Bot.) Malve, Pap-
vel; — de jardin, Herbst-, Pappel-
rose. [turg.] Weindressef, *f.*

Mauviette, *f.*, Mauvis, *m.* (Ma-
Maxillaire, *adj.*, (Anat.) glande
—, Kinnbackendrüse, *f.*

Maxime, *f.* Regel, Grundsatz, *m.*
Maximum, *m. lat.* (Math. und
fg.) der höchste Grad; (Handl.)
höchste Verkaufspreis.

†Mayence, *f.* Mainz (Stadt).

Mayenne, *v.* Mélongène.

Mazette, *f.* Schindmähre; *fg. fm.*
Stümper, *m.* schlechte Spieler.

Me, *pron.* mir, mich.

Méandre, *m.* (Dicht.) die Krüm-
nungen eines Flusses.

Méat, *m.* (Anat.) Canal.

Mécanicien, *m.* Mechaniker.

Mécanique, *f.* Mechanik, Bewe-
gungslehre; Einrichtung, *Bau, m.*;
—, *adj.*; —ment, *adv.* mechanisch;
kunstmäßig; *fg.* mechanisch, steif;
gemein, schlecht, handwerksmäßig.
Mécanisme, *m.* Mechanismus,
Bau, Einrichtung, *f.*

Mécène, *m.* Mäcen, hohe Gönner.

Méchamment, *adv.* beschaffterwei-
se. [tigkeit; Büberei, Unart.

Méchanteté, *f.* Bosheit, Schlech-
té, *e*, *adj.* boshaft; böse;
schlecht, elend; schelmisch; —, *m.*
Bösewicht, Frevel; —s, Bösen,
m. pl.

Mèche, *f.* Docht, *m.*; (Artill.)
Lunte, *f.* Zunder, *m.*; *fg. fm.* dé-
couvrir la —, Luntten riechen;
—, (Handw.) Hobelz-, Bohrensen,
n. Bohrspitze, *f.*; Sieb- (Schraube (am
Kerzstieber).

Méchef, *m. ol. fm.* Unglied, *n.*
Unfall, *m.*

Mécher, *v. a.* (Wein) schwefeln.

†Mécomètre, *m.* Längemeßer.

Mécompte, *m.* Fehler, Verstoß
(im Rechnen); il y a du — dans
ce sac d'argent, dieser Geldsack ist
unrichtig gezählt.

Mécompter (se), sich verrechnen
(de, um); sich verärgeln, fehl zäh-
len; *fg.* sich verrechnen; sich betrügen.

Méconium, *m.* Mohnsaft; (Med.)
schwarze Unrath neugeborner Kinder.

Méconnaissable, *adj.* unkenntlich.
Méconnaissance, *f. ol.* Unkennt-
lichkeit. [lich.

Méconnaissant, *e*, *adj.* unkennt-
lich.

*Méconnaître, *v. a.* verkennen,
missennen; nicht mehr kennen; se
—, sich vergessen; grobthun.

Mécontent, *e*, *adj.* unzufrieden;
mißvergnügt, unwillig; —s, *m. pl.*
Mißvergnügten.

Mécontentement, *m.* Mißver-
gnügen, *n.* Verdruß, *m.* Unwille.
Mécontenter, *v. a.* mißvergnügt
machen.

†Mécroque (la), Mécra (Stadt).

†Mécraent, *masc.* Ungläubige;
Gottlose.

*Mécroire, *v. n. ol.* nicht glauben.

Médaille, *f.* Denk-, Schaumünze;
(Bauf.) Medaille.

Médailleur, *m.* Münzschrank,
Médailencabinett, *n.*

Médailleuse, *m.* Münzsenner.

Médailon, *m.* die große Denk-,
Schaumünze, Médailon, *n.*; (Bau-
kunst) Medaille, *f.*

Médecin, *m.* Arzt, *vulg.* Doctor;
Leibarzt (des Königs).

Médecine, *f.* Arzneiwissenschaft,
Heilkunde || Arznei.

Médeciner, *v. a. fm. m. p. qn.*,
einem oft Arznei geben.

Médiaire, *adj.* (Bot.) was in der
Mitte ist.

Médian, *e*, *adj.* (Anat.) veine
—e, Mittelader, *f.*

Médianoche, *masc.* Mitternacht-
schmaus (nach einem Festtage).

Médiante, *f.* (Mus.) Mittelton,
m.

Médiastin, *m.* (Anat.) Mittelfell,
n.; —e, *adj. f.*, artère —, Mit-
telfellschlagader, *f.*

Médiat, *e*, *adj.* —ement, *adv.*:
(Schrif.) mittelbar.

Médiateur, *m. trice, f.* Vermitt-
ler, *m. zinn, f.*

Médiation, *f.* Vermittlung.

Médical, *e*, *adj.* zur Arznei ge-
hörig; vertu —e, Heilkräft, *f.*

Médicament, *m.* Arzneimittel, *n.*

Médicamenteux, *adj.* von Arz-
neien handelnd; code —, Arznei-
gesetzbuch, *n.*

Médicamentier, *v. a. qn.*, einem
Arzneimittel geben; einen in die Cur
nehmen; se —, Arzneien einnehmen.

Médicamenteux, *se, adj.* heil-
kräftig. [heilsam, heilkräftig.

Médicinal, *e*, *adj.* medicinisch,
Médicine, *f.* (gr. Alt.) Medicinus
(Maß für trodene Dinge), *m.*

†Médine, *f.* Medina (Stadt).

Médiocre, *adj.*; —ment, *adv.*:
mittelmäßig.

Médiocrité, *f.* Mittelmäßigkeit;
Mittelstand, *m.*

†Médionner, *v. a.* (Bauf.) durch
Vergleichung berechnen.

†Médique, *adj.* medicisch.

*Médire, *v. n. de qn.*, einem übel
nachreden, über einen lästern.

Médisance, *f.* die üble Nachrede,
Lästerrrede.

Médisant, *e*, *adj.* lästertüchtig;
—, *m. e*, *f.* Lästler, *m.* Läst-
er, *f.*

Méditatif, *ve, adj.* nachdenkend,
—, *m. der tiefe Denker.*

Méditation, *f.* Nachdenken, *n.*;
Betrachtung, *f.*; (And.) stille für sich
Gebet.

Méditer, *v. a. et n. qch.*, sur
qch., über etw. nachdenken, nach-
sinnen; etw. überlegen, betrachten,
vorhaben; (Andacht) stille für sich
beten.

Méditerrané, *e*, *adj.* mittellän-
disch; —e, *f.* (Geogr.) das mit-
telländische Meer.

Médium, *m. lat. fm.* Mittelweg,
Vergleichsmittel, *n.*; (Mus.) Mit-
telstimme, *f.*

†Médoc, *m.* Medocstein (Art
glänzender Kiesel); Medocwein.

Médullaire, *adj.* (Anat.) markig.

†Méduse, *f.* (Myth.) Medusa.

*Méfaire, *v. n.* (jur.) Schaden
zufügen.

Méfait, *m.* (jur.) Verbrechen, *n.*

Méfiance, *f.* Mißtrauen, *n.*

Méfiant, *e*, *adj.* mißtrauisch.

Méfier (se) de qn., einem nicht
trauen; Mißtrauen in einen setzen.

Mégarde, *f.* Unachtsamkeit; par
—, aus Versehen.

Mégère, *f.* (Myth.) Megära; *fg.*
Megäre, Furie, das böse Weib.

Mégie, *f.* Weißgerberei.

Mégisserie, *f.* Weißgerberhand-
werk, *n.*

Mégissier, *m.* Weißgerber.

†Meigle, Mégle, *f.* (Rebm.)
Spizhadt.

Meilleur, *e*, *adj.* besser; le —,
la —e, Beste, *m.*, *f. et n.*

Meistre, Mestre, *m.*, mât ou ar-
bre de —, (Sew.) Hauptmast
(einer Galeere), *m.*

†Mélanagogue, *masc. et adj.*,
(Med.) remède —, ein die Galle
abführendes Mittel.

Mélancolie, *f.* Schwermuth, Me-
lancholie, Ziesinn, *m.*

Mélancolique, *adj.*; —ment,
adv.: schwermüthig, melancholisch,
ziesinnig; —, *m.* Schwermüthige.

Mélange, *m.* Vermischung, *f.*;
Gemisch, *n.* Gemenge, Gemengsel,
Mischung, *f.*; *fg. id.*; —s, ver-
mischte Schriften, Aufsätze.

Mélanger, *v. a.* mischen.

†Mélange, *f.* der schwarze Granat.

†Mélas, *m.* der schwarze Flecken
auf der Haut.

Mélasse, *f.* Zuckersyrup, *m.*

Mélée, *f.* Handgemenge, *n.*; Ge-
wühl; Schlägerei, *f.*; *fg. fm.* der
heftige Streit.

Méler, *v. a.* mischen, vermischen,
(unter einander) mengen; *fg.* mi-

schön, einpreuen (Bemerkungen, u.); verwirren; se —, sich mischen, sich vermischen; *fg. id.*, sich mengen (de, in); sich bestümmern (de, um).
 Méléze, *m.* (Bot.) Verdenbaum.
 †Mélianthe, *m.* (Bot.) Honigblume, *f.* [Hirse].
 †Mélica, *m.* (Bot.) die indische
 †Mélécérís, *m.* (Med.) Honiggeschwulst, *f.* [Trauben].
 †Méliér, *m.* (Bot.) eine Art weißer
 †Mélilithe, Mellilithe, *f.* (Miner.) Honigstein, *m.*
 Méliot, *masc.* (Bot.) Honig-Steinklee. [me, *f.*
 †Mélinet, *m.* (Bot.) Wachsbli-
 Mélisse, *f.* (Bot.) Melissentraut, *n.* [Insekten].
 Mellifères, *m. pl.* Honigträger
 †Mélolacte, Melon-chardon, *m.* (Bot.) Melonenbistel, *f.*
 Mélodie, *f.* (Mus.) Melodie, Weife.
 Mélodieux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: melodisch, wohlklingend, lieblich. [Drama mit Musik].
 Mélodrame, *m.* Melodrama, *n.*
 Mélomane, *m. et f.* Musiktarr, *m.* Musiktarrinn, *f.*
 Mélomanie, *f.* Musiksucht.
 Melon, *m.* (Bot.) Melone, *f.*
 Mélongène, *f.* (Bot.) Zellsapfel, *m.*
 Melonnière, *f.* Melonenbeet, *n.*
 Mélopée, *f.* (gr. Alt.) Gesangs-
 sprache.
 Méloplaste, *m.* Meleplast.
 Mémarchure, *f.* (Thiera.) die Verrentung der Fessel.
 Membrane, *f.* Häutchen, *n.*
 Membraneux, *se, adj.* häutig.
 Membre, *m.* Glied, *n.*; *fg. id.*, Mitglied.
 Membré, *e, adj.*, bien —, von schönem Gliederbau. [berig].
 Membru, *e, adj.* groß-, großglie-
 Membrane, *f.* (Zischl.) Rahmen, *masc.* Rahmhel, *n.*; Holzmaß; (Schiffb.) Jagenwerk.
 Mème, *pron.* selbst, derselbe, dieselbe, dasselbe, ebendaselbe; nämliche, *m., f. et n.*; c'est la — chose, das ist einerlei; —, *adv.* auch, so gar, selbst; à —, im Stande; boire à — la bouteille, aus der Flasche trinken; de —, eben so, gleichfalls; de — que, gleichwie, so wie.
 Memento, *m. lat. fm.* Denkzeichen, *n.*; — des morts, etc., (Kath.) Memento, die Fürbitte für die Todten, *ic.*
 Mémoire, *f.* Gedächtnis, *n.* Erinnerungskraft, *sem.*; Erinnerung (de, an); Andenken, *n.*; de glorieuse —, glorreichen Andenkens; de — d'homme, bei Menschengedenken; —, *m.* Aufsatz, *m.* Denkschrift, *f.*; (Handl.) Rechnung; —s,

Denkwürdigkeiten, *f. pl.*; Nachrichten.
 Mémorable, *adj.* denkwürdig.
 Mémoratif, *ve, adj. fm.* être — de qch., sich an etw. erinnern.
 Mémorial, *m.* Denkschrift, *f.*; Bücherschrift; (Handl.) Denkbuch, *n.*
 Mémorial, *qqf.* Denkschein.
 Menacant, *e, adj.* drohend.
 Menace, *f.* Drohung.
 Menager, *v. a. qn.*, einem drohen, einen bedrohen; *fg. id.*
 Ménage, *f.* (Alt.) Dachantinn.
 Ménage, *m.* Haushaltung, *f.*; Wirtschaft; Hauswesen, *n.*; Hausrath, *m.*; pain de —, Hausbrot, *n.*
 Ménagement, *m.* Behutsamkeit, *f.* Schonung, Nachsicht.
 Ménager, *v. a.* sparen, schonen, in Acht nehmen; *fg.* geschickt benutzen; geschickt besorgen, verschaffen; (einen) schonen, mit Schonung behandeln; se —, sich schonen.
 Ménager, *ère, adj.* hausälterisch; wirtschaftlich; —, *m. ère, f.* Haushälter, *m. inn, f.*
 Ménagerie, *f.* Thiergarten, *m.*
 Mendiant, *m. e, f.* Bettler, *m. inn, f.*; religieux —, Bettelmönch, *m.*; les quatre mendiants, Bettler-confect (Zeigen, Mandeln, u.), *n.*
 Mendicité, *f.* Bettel, *m.* Bettelrei, *f.* Bettelstab, *m.* Bettlerwesen, *n.*
 Mendier, *v. a.* betteln, erbetteln, *pop.* sehten.
 †Mendole, *f.* (Naturg.) Sparr-, Laririsch, *m.*
 Meneau, *m.* Fensterkreuz, *n.*
 Menée, *f.*, les —s, Gänge, *m. pl.* Umtriebe, Schliche, Ränke; —, (Zagd) Hirschbahn, *f.*
 Mener, *v. a.* führen, leiten; mit oder bei sich führen, mitnehmen; (Truppen) anführen; fahren (Kutscher); *fg.* führen, leiten; hinhalten, aufhalten; — battant, mit Ungestüm verfolgen; *fg.* rasch behandeln.
 Ménestrel, *m. ol.* Minstrel.
 Ménétrier, *m. iron.* Dierfeldler, Spielmann, schlechte Geiger.
 Meneur, *m.* Führer; *fg. m. p.* Anführer.
 Méniane, *f.* ein mit Zalusfen versehener Balken.
 Méniante, *m.* Sumpfflee, Wirtterklee. [Junger des Dauphins].
 Menin, *m.* Edelknabe, Kammer-
 Méninge, *f.* (Anat.) Hirnhäutlein, *n.*
 Ménéisque, *m.* (Opt.) Meniscus.
 Ménologe, *m.* Märtyrerkalender.
 Menon, *m.* (Naturg.) die levantische Ziege.
 Menotte, *f.* Händchen, *n. fm.* Patzschken; —s, Handfesseln, *f. pl.* schellen.

Mense, *f.* Tafelgeld, *n.* [m.
 †Mensole, *f.* (Baut.) Schlussstein.
 Mensonge, *m.* Lüge, *f.* Unwahrheit; Täuschung (der Sinne, u.).
 Mensonger, *ère, adj.* lügenhaft, erlogen, unwahr, falsch.
 Menstrue, *f.* (Ebym.) Auflösungs-
 mittel, *n.*; —s, (Med.) die monatliche Reinigung. [natlich].
 Menstruel, *le, adj.* (Med.) menstrual, *e, adj.*; —ement, *adv.*: in Gedanken, innerlich.
 Menterie, *f.* Lüge, Unwahrheit.
 Menteur, *se, adj.* lügenhaft, falsch, betrügerlich; —, *m. se, f.* Lügner, *m. inn, f.*
 Menthe, *f.* (Bot.) Münze; — frisée, Krausemünze; — poivrée, Pfeffermünze.
 Mention, *f.* Erwähnung, Meldung; faire — de qn., v. Mentionner.
 Mentionner, *v. a. qch.*, (jur.) einer S. Meldung thun, gedenken, etw. anführen, erwähnen.
 †Mentir, *v. n.* lügen; — à qn., einen belügen.
 Menton, *m.* Sinn, *n.*
 Mentonnière, *f.* Kinnband, *n.*
 Mentor, *m. fg.* Mentor, Führer, Hofmeister.
 Menu, *e, adj.* dünn, schmal, rahn (Wensch); schlant (Wuchs); fein (iegen); klein (Holz); *fg.* gering; — peuple, das gemeine Volk; —s plaisirs, kleine Ausgaben; —s grains, Semmersaat, *f.*; —, *m.* Kuchentettel, *m.*; —, *adv.* klein, in kleine Stücke; marcher dru et —, *fm.* schnell trippeln.
 Menuaille, *f. mēpr.* der Haufen Scheidemünze; Fischbrut, *f.*; *fg.* Plunder, *m.*
 Menuet, *m.* (Tanzl.) Menuet.
 Menuiser, *v. a. et n.* Schreibern.
 Menuiserie, *f.* Tischler-, Schreinerhandwerk, *n.* Tischlerarbeit, *f.*
 Menuisier, *m.* Tischler, Schreiner.
 Méphitique, *adj.* mephitisch, verpestet; air —, Stidluft, *f.*
 Méphitisme, *m.* die mephitische Eigenschaft.
 Méplat, *e, adj.* (Sunst) halbflach, auf einer Seite tiefer als auf der andern; —, *m.* (Mal.) Halbsfläche, *f.*
 *Méprendre (se), sich irren, sich versehen; einen Mißgriff thun; sich verreden (im Sprechen).
 Mépris, *m.* Verachtung, *f.*; Nichtachtung; —, *pl.* verächtliche Reden, verächtliche Behandlung; au — de, en — de qch., einer S. zum Trez.
 Méprisable, *adj.* verächtlich.
 Méprisant, *e, adj.* verachtend; verächtlich.
 Méprise, *sem.* Mißverständnis, *m.* Mißgriff, Irrthum, Versehen, *n.*

Mépriser, *v. a.* verachten, nicht achten.

Mer, *f.* Meer, *n.* See, *f.*; mette en mer, à la mer, in See, unter Segel gehen; (ein Schiff) vom Stapel laufen lassen; coup de mer, der kurze Sturm; Velle, *f.*; la mer à boire, *fg. fm.* das endlose Geschäft.

Mercantile, *adj.*; -ment, *adv.*: kaufmännisch; esprit —, Handelsgeist, *m.* [*m.*]

Mercantille, *f.* Krämerei, Kram.
Mercenaire, *m.* Miethling; Tagelöhner; —, *adj.* gebunden; *fg. id.*, feil, erkauf; -ment, *adv.* lohnlos, als Miethling.

Mercerie, *f.* Kramwaare.

Merci, *f.* Erbarmen, *n.* Barmherzigkeit, *f.* Gnade; crier, demander —, um Gnade bitten; être à la — de qn., in jemandes Gewalt seyn; —, *m.* Dank; Dieu —, Gott sey Dank! grand —, großen Dank.

Mercier, *m. ére, f.* Krämer, *m. érin, f.*

Mercredi, *m.* Mittwoch.

Mercure, *m.* (Myth., *u.*) Merkur; *fg. fm.* Unterhändler; (Chym.) Quecksilber, *n.*

Mercuriale, *f.* (Bot.) Bingelkraut, *n.*; (jur.) *ol.* die Rede bei Eröffnung der Gerichtshöfe; *fg. fm.* Strafbrexit, Verweis, *m.*; —s, Marktweise, *m. pl.*

†Mercuriaux, *m. pl.* Quecksilbermittel, *n. pl.* Quecksilberarzneien, *f. pl.*

Mercuriel, *le, adj.* (Med.) quecksilberartig.

†Mercurification, *f.* (Chym.) die Ausziehung des Quecksilbers.

Merdaille, *f. pop. mépr.* Kindergeschmeiß, *n.*

Merde, *f. bas.* Menschenkot, *m.* Roth, *pop.* Dreck; merde-d'oise, Gänsefedersfarbe, *f.*; — du diable, *v.* Assa foetida.

Merdeux, *se, adj. pop.* drehtig.
Mère, *f.* Mutter; — de famille, Hausmutter; belle-mère, Schwiegermutter, Stiefmutter; grand-mère, Großmutter || mère abeille, (Naturg.) Bienenkönigin, Weisel, *m.*; *fg.* Mutter, *f.* Urfahe; —, *adj.*, — goutte, Vorlauf, *m.* Beerwein; — laine, die feinste Wolle, Rückenwolle; — patrie, Mutterland, *n.*; — perle, Perlmutter, *f.*

†Méreau, *m. ol.* Gebürzzeichen, *n.*

Mérelle, *f. v.* Marelle.

Méridien, *m.* (Astr.) Mittagskreis; —ne, *f.*, ou ligne —ne, Mittagslinie; hauteur —ne, Mittagshöhe; —ne, Mittagsruhe.

Méridional, *e, adj.* mittägig, südlich.

Méringue, *f.* (Zuckerb.) Meringe.

Mérimos, *m.* Merinoschaf, *n.* spanische Schaf; Merinoswolle, *f.*; Merinoszeug, *m.*

Merise, *f.* (Bot.) Vogel-, Wald-, Holzkirsche.

Merisier, *masc.* (Bot.) Vogel-, Wald-, Holzkirschaum; — à grappes, Traubenkirschaum.

Méritant, *e, adj.* verdienstvoll, verdient.

Mérite, *m.* Verdienst, *n.*; —s, (Kath.) die guten Werke (der Heiligen).

Mériter, *v. a.* verdienen; bien —, sich Verdienste erwerben (de, um); il mérite beaucoup, er macht sich sehr verdient. [verdienstlich.]

Méritoire, *adj.*; —ment, *adv.*: Merlan, *m.* (Naturg.) Schellfisch.

Merle, *m.* (Naturg.) Amsel, *f.*; un fin —, *fg.* ein loser Vogel.

Merlin, *m.* (Seew.) Marlien, *f. pl.* das dreidrähtige Seil; (Wesp.) Reule, *f.* [narlen, anmarlen.]

Merliner, *v. a.* (Seew.) (Segel)

Merlon, *m.* (Fortif.) Schießschartenelle, *f.*

Merluche, *f.* Stodfisch, *m.*; une poignée de —s, ein Paar Stodfische.

†Mérovingiens, *m. pl.* Merovinger (erste Dynastie der franz. Könige).

Merrain, *m.* (Wittch.) Zapfenholz, *n.* Stabholz; (Zagd) Stange (eines Hirschgeweihs), *f.*

†Mérule, *f.* Aderpilz, *m.*

Merveille, *f.* Wunder, *n.* Wunderwerk, Wunderding; *fg. id., fm.* Ausbund, *m.*; à —, ganz vorzüglich; pas tant que de —, *fm.* nicht gar sehr.

Merveilleux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: wunderbar; ganz vorrefflich; —, *m.* Wunderbare, *n.*; —, *m. se, f. fm.* iron. die eingebildete Person.

Mes, *pron. pl.* meine.

Mésair, *m.* (Reitsch.) Halbschule, *f.* halbe Curvette.

Mésaise, *m.* Mißbehagen, *n.*

Mésalliance, *f.* Mißheirath.

Mésallier (se), *e, eine* Mißheirath thun. [*grosse* —, Köhlmeise.]

Mésange, *f.* (Naturg.) Meise; la Mésarriver, Mésavenir, *v. imp. fm.* übel ausschlagen; il vous mésarrivera de ce que vous avez fait, das was ihr gethan habt, wird euch übel bekommen.

*Mésavenir, *v. n.* (nur im Inf. und in der dritten Person des prés. Indic. gebr.) übel ausschlagen.

Mésaventure, *f.* Mißgeschick, *n.* Unfall, *m.* [*n.*]

Mésentère, *m.* (Anat.) Gefröße, Mésentérique, Mésaraïque, *adj.* (Anat.) zum Gefröße gehörig; veine mésaraïque, Gefrößeader, *f.*; ar-

tère mésentérique, Gefröße Schlagader.

Mésestimer, *v. a.* geringschätzen. Méintelligence, *f.* Uneinigkeit, Mißverständnis, *n.* Mißbilligkeit, [*n.*] mißdeuten.

†Mésinterpréter, *v. a.* übel auslegen. Mésosfirir, *v. n.* zu wenig bieten, *fm.* ein Schandgebot thun.

Mesquin, *e, adj.*; -ement, *adv.*: dürftig, armselig, elend; karg, knausferig; (Mal.) dürftig, mager, kleinlich.

Mesquinerie, *f.* Knauferei.

Message, *m.* Botschaft, *f.*

Messenger, *m. ére, f.* Bote, *m.* Böttin, *f.*; *fg.* Vorbote, *m.*

Messagerie, *f.* Botenamt, *n.* Beztendienst, *m.*; Land-, Eilpostsche, *f.* fahrende Post.

Messe, *f.* (Kath.) Messe; la grand' —, das hohe Amt, Hochamt; — de minuit, die Christmesse, Mette.

Messéance, *fem.* Unschicklichkeit, Mißstand, *m.*

Messéant, *e, adj.* unanständig.

*Messéoir, *v. n.* unanständig seyn.

Messidor, *m.* Erntemonat.

Messie, *m.* Messias.

Messier, *m.* Flurschütze, Dammwart.

Messieurs, *m. pl.* meine Herren.

†Messin, *m.* Mezer; die Gegend von Mez.

†Messine, Messina (Stadt).

Messire, *m. ol.* gnädiger Herr; poire de messire Jean, Herrenbirn, *f.*

Meistre, *m.* (Seew.) *v.* Meistre; — de camp, *m. ol.* Cavallerie-Oberst; — de camp, *f. ol.* die erste Compagnie eines Reiterregiments.

Mesurable, *adj.* meßbar.

Mesurage, *m.* Messen, *n.* Messung, *f.*; Meßgeld, *n.*; Feldmessersbericht, *m.*

Mesure, *f.* Maß, *n.*; (Prof.) Sylbenmaß; (Mus.) Tact, *m.*; être en —, (Zechst.) im Lager stehen; *fg.* im Stande seyn; —, *fg.* Maßregel, *f.*; Vorkehrung || Schonung; Zaffung; à — que, so wie; verhältnißmäßig; outre —, übermäßig, unmäßig. [bedächtg.]

Mesuré, *e, adj. fg.* gemessen.

Mesurer, *v. a.* messen, aus-, abmessen; *fg. id.*, abwägen; se —, sich messen.

Mesureur, *m.* Messer.

Mésurer, *v. n.* de qch., etw. mißbrauchen.

Métabole, *f.* (Rhet.) die Anhängung gleichbedeutender Ausdrücke; (Med.) die Veränderung der Jahreszeit, Witterung, u. s. w.

Métacarpe, *m.* (Anat.) Mittel-, Hinderhand, *f.*

Métachronisme, *m.* der Irrthum in der Zeitrechnung.

†Métail, *m.* Metallgemisch, *n.*

Métairie, *f.* Meierhof, *m.* Verwerk, *n.*

Métal, *m.* Metall, *n.* Erz; métaux, (*Wapp.*) Gold und Silber.

Métalypse, *f.* (*Gramm.*) Metalypse. [ber metallische Zustand.]

†Métalléité, *f.* Metalleigenschaft, Metallique, *adj.* metallisch; (*Miner.*) erzhaltig; histoire —, die Geschichte der Metalle; veine —, Erzader, *f.* Erzgang, *m.*

Métallisation, *fém.* Metallerzeugung, Metallbildung, Metallfärbung, *n.*

Métalliser, *v. a.* zu Metall machen

Métallographie, *f.* Beschreibung der Metalle.

Métallurgie, Metallique, *f.* Hüttenkunde, Schmelzkunst, Metallurgie.

Métallurgiste, *m.* Metallurgist.

Métamorphose, *f.* Verwandlung.

Métamorphoser, *v. a.* verwandeln; *fg.* se —, sich verwandeln.

Métaphore, *f.* (*Rhet.*) Metapher, der verblühte Ausdruck, Bild, *n.*

Métaphorique, *adj.*; -ment, *adv.*: bildlich, verblumt.

†Métaphore, *f.* die wörtliche Uebersetzung; métaphrase, *m.* der wörtliche Uebersetzer.

Métaphysicien, *m.* (*Philos.*) Metaphysiker.

Métaphysique, *adj.*; -ment, *adv.*: (*Philos.*) metaphysisch, übersinnlich; augenscheinlich (*Gewißheit*); —, *f.* Metaphysik.

Métaphysiquer, *v. n. fm.* grübeln.

Métaplasme, *m.* (*Gramm.*) Wortveränderung, *f.*

Métastase, *f.* (*Med.*) die Veränderung einer Krankheit in eine andere.

Métatarse, *m.* (*Anat.*) Mittelfuß.

Métathèse, *f.* (*Gramm.*) Buchstabenversetzung.

Métayer, *m. ère, f.* Meier, *m.*

†Métayer, -in, *f.*

Méteil, *m.* Mangorn, *n.*

Métempsycose, *f.* (*Philos.*) Seelenwanderung.

Méteore, *m.* (*Phys.*) Meteor, *n.* (auch *fg.*), Lufterscheinung, *f.*

Météorique, *adj.* meteorisch.

Météorisé, *e, adj.* (*Arzn.*) aufgedunsen.

Météorologie, *f.* Lufterscheinungs- oder Witterungslehre.

Météorologique, *adj.* die Witterung betreffend, meteorologisch; observation —, Wetterbeobachtung, *f.*

Méthode, *fém.* Methode, Lehrart; Verfahrungsart; — curative, (*Med.*) Heilart || Ordnung; Art, Gewohnheit.

Méthodique, *adj.*; -ment, *adv.*: methodisch, ordnungsmäßig.

Méthodisme, *m.* Methodismus.

Méthodiste, *m.* (*Kirch.*) Methodist.

Méticuleux, *se, adj.* ängstlich.

Métier, *m.* Handwerk, *n.* Gewerbe; Sunst, *f.* Innung || Weberstuhl, *m.* Werkstuhl; travailler zu —, weben; — à broder, *ou* —, Stidrahmen, *m.*; —, Nådrahmen; —s, (*Bierbr.*) Würze, *f.*; *fg.* sur le —, in der Arbeit.

Métis, *m. se, f.* Metzige, *m.*

Metzinn, *f.*; —, *se, adj.* von zweierlei Art erzeugt.

Métonomasie, *f.* (*Gramm.*) Namenübersetzung.

Métonymie, *f.* (*Rhet.*) Metonymie, Wertverwechslung.

Métrope, *f.* (*Bauf.*) Zwischenweite.

Métoposcopie, *f.* die Wahrsagerkunst aus den Gesichtszügen.

Mètre, *m.* (*Prof.*) Eßlenmaß, *n.*; *qqf.* Vers, *m.* || Meter, die Einheit des neuen Längenmaßes (beinahe 37 französische Zoll).

Métrète, *f.*, *v.* Amphore.

Métrique, *adj.* metrisch, auf den Meter gegründet.

Métromane, *m.* Versenarr.

Métromanie, *fém.* Verserwuth, Reimfucht.

Métropole, *f.* (*Alt.*, *ic.*) Hauptstadt; Mutterstadt; (*Kirch.*) der erzbischöfliche Sitz.

Métropolitain, *e, adj.* (*Kirch.*) erzbischöflich; —, *m.* Erzbischof.

Mets, *m.* Gericht, *n.* Speise, *f.*

Metttable, *adj.* (von Kleibern) tragbar, brauchbar.

Metteur en œuvre, *m.* Juwelier.

*Mettre, *v. a.* setzen, legen, stellen; (in Ordnung, *ic.*) bringen; (Geld, *ic.*) anwenden; (Kleider) anziehen, anlegen; (einen Hut) aufsetzen; (Pferde) anspannen; — dans qch., in etw. einsetzen; — dans les gonds, (eine Thür) einheben; — sous presse, (*Buchdr.*) (eine Form) einheben; (ein Buch) dem Drucke übergeben; — en couleur, färben; — au bleu, blau fiedeln; — en chaux, (*Weißg.*) einkalken; — du sien, zusetzen; — en gage, verpfänden, zum Pfande setzen; — de côté, à part, en réserve, zurücklegen; — à bas, zu Grunde richten; — au jour, bekannt machen, ans Licht bringen, (ein Buch) herausgeben; — au monde, zur Welt bringen, gebären; — au net, ins Reine bringen; — en doute, bezweifeln; — en fait, behaupten; — sur pied, (ein Heer) errichten; se —, sich legen, sich stellen, sich setzen; sich kleiden; se — à tout, sich zu allem verstehen; se — à la raison, in sich gehen; se — en

quatre, alles aufbieten; se — en peine, sich bemühen; se — à qch., etw. anfangen; se — au-dessus de qch., *fg.* sich über etw. hinwegsetzen; se — dans qch., sich einer S. ergeben; se — d'un parti, dans un parti, sich zu einer Partei schlagen.

Meuble, *adj.* leder (Erde); (*Jur.*) beweglich (*Gut*); —, *m.* Hausgeräth, *n.* Geräth; Möbel; —s, Hausgeräth, Hausrath, *m.* Mobilien, *pl.*

Meubler, *v. a.* mit Hausgeräth versehen; ausrüsten.

Meugler, *v.* Beugler, etc.

Meule, *f.* (*Müll.*) Mühlstein, *m.*; — courante, Läufer; — de bois, die hölzerne Quetsche || Schleifstein, *m.*; passer sur la —, schleifen; —, (*Verbm.*) Heuschaber, Schaber; mettre en —s, (Schöbern; —, Mischhaufen; (*Tagd.*) Knotenwurzel (des Hirschgeweibs), *f.*

Meulière, *f.*, *ou* pierre de —, eine Steinart zu Mühlsteinen; der harte, löcherige Bruchstein, Mühlsteinbruch.

Meunier, *m. ère, f.* Müller, *m.* -inn, *f.*

Meurtre, *m.* Mord, Todtschlag.

Meurtri, *e, adj.* sriemig.

Meurtrier, *m. ère, f.* Mörder, *m.* -inn, *f.*; —ère, *f.* (Kertiz) Schickschärte; — ère, *adj.* mörderisch.

Meurtrir, *v. a.* zerquetschen, quetschen; — de coups, braun und blau schlagen.

Meurtresseur, *fém.* Quetschung, Etieme; des blaue Mahl.

Meuse, *f.* Maas (Strom).

Meute, *f.* die Koppel Jagdhunde; chasse à la —, Streifjagen, *n.*

Mévendre, *v. a.* mit Schaden verkaufen, verschleudern.

Mévente, *f.* der Verkauf unter dem Preis, Schadenverkauf; (*Handl.*) Schleudern, *n.*

†Mexicain, *m. e, f.* Mexikaner, *m.* -inn, *f.*; —, *e, adj.* mexikanisch.

†Mexique, *m.* Mexiko (Land).

Mezzanine, *f.* (*Bauf.*) die Ordnung mit zwei Stockwerken.

Mezzo-terminé, *m.* Mittelweg.

Mezzo-tinto, *m.* (*Kupferst.*) der Kupferstich in schwarzer Manier.

Mi, *part.* halb, mitte; la mi-aout, die Mitte des Augustmonats; la mi-carême, die Mitte der Fasten; à mi-jambe, bis an die Wade; —, *m.* (*Mus.*) E, *n.* [Löff]

Miasme, *m.* (*Med.*) Ansteckungs-

Mialement, *m.* Mienen, *n.*

Miauler, *v. n.* mienen, meuen.

Mica, *m.* (*Miner.*) Glimmer; — blanc, argentim, Kagensilber, *n.*

Micacé, *e, adj.* (*Miner.*) glimmerig, glimmerhaltig.

Miche, *f.* der Laib Brod; Brod, *n.*

†Michel, *n. pr. m.* Michael, Michel.
 Micmac, *m. fm.* Durchstecherei,
 Micocoulier, *m.* (Bot.) Wolusbaum.
 (Kleine Welt.)
 Microcosme, *m.* (Philos.) die Beschreibung der mikroskopischen Gegenstände.
 Micromètre, *m.* (Astr.) Mikrometer, Kleinmessen.
 Microscope, *m.* Vergrößerungsglas, *n.* [visch.]
 Microscopique, *adj.* mikroskopisch.
 †Mi-denier, *m.* (jur.) Halbpfenning.
 Midi, *m.* Mittag; (Geogr.) *id.*, Süden; Mittagsgegend, *f.*; en plein —, bei hellem, lichtem Tage.
 †Mi-douaire, *m.* das halbe Witzthum.
 Mie, *f.* Brosame, Krume || *fm.* Liebchen, *n.*; —, *adv. fm.* nicht, nichts. [Palmbonig.]
 Miel, *m.* Honig; premier —, †Miélat, *m.* Miélee, *f.* Honigthau, *m.*
 Mielleux, *se, adj.* honigsüß; *m. p. id.*, *sub*; le goût —, der Honigschmack.
 Mien, *ne, pron.* meinige, *m., f. et n.*; —, *m.* Meinige, *n.*
 Miette, *fém.* Brodkrümchen, *n.* Brocken, *m.*
 Mieux, *adv.* besser, mehr; —, *m.* Beste, *n.*; à qui —, *fm.* in die Wette; de — en —, immer besser. [muthwillig, schwelms.]
 Mièvre, *adj. fm.* (von Kindern)
 Mièverrie, Mièvereté, *fém. fm.* Muthwilligkeit.
 Mignard, *e, adj.*; —ment, *adv.*: *fm.*: zierlich, geziert, zierlich; il fait le —, er macht den Süßling.
 Mignarder, *v. a. fm.* verjäteln.
 Mignardise, *f. fm.* Ziertheit (der Gesichtszüge); *m. p.* Ziererei; —s, Liebhosungen, *pl.*; —, (Gärt.) *v.* Mignonnette.
 Mignon, *ne, adj.*; —nement, *adv.*: niedlich, fein, artig, schön, *fm.* herzlich; argent —, Mutter-, Sparhennig, *m.*; péché —, Eiblingsünde, *f.*; —, *m. ne, f.* Lieblich, *m.* Liebchen, *n.*
 Mignonnette, *f.* (Handl.) eine Art feiner Spizen; (Gärt.) Bart-, Federnetz, *f.*; der fein gestoßene Pfeffer; Scheidemünze, *f.*
 Mignoter, *v. a. pop.* liebhos, häßlich.
 Mignotise, *f.* Liebhosung.
 Migraine, *f.* (Med.) das einseitige Kopfschmerz. [m.]
 Migration, *f.* Wanderung, Zug,
 Mijaurée, *f. fm.* Zieraffe, *m.*
 Mijoter, *v. a.* (Schk.) schmoren lassen || *fm. v.* Mignoter.

Mil, *adj.* tausend (in der Zahrzahl).
 Mil, *m.* (Bot.) Hirse, *f.*
 Milan, *m.* (Naturg.) Weihe, *f.*; Hühnergeier, *m.*
 †Milan, Mailand (Stadt).
 †Milanais, *m.* das mailändische Gebiet; le —, la —e, Mailänder, *m. s. un, f.*; —, *e, adj.* mailändisch.
 Miliare, *adj.* (Med.) hirsförig; fièvre —, Frieselsieber, *n.*
 Milice, *f.* (Kriegsw.) Miliz, Landmiliz; Landwehr; Truppen, *pl.* Kriegsvolk, *n.*
 Miliciens, *m.* Milizsoldat.
 Milieu, *m.* Mitte, *f.*; Mittelpunkt, *m.*; *fg.* Mittel (auch Pöpsel), *n.*; Mittelstraße, *f.*; Kern (des Holzjes), *m.*; (Mal.) Mittelgrund; au —, mitten (de, in, unter); au beau —, mitten inne.
 Militaire, *adj.* kriegerisch; militärisch; art —, Kriegskunst, *f.*; état —, Wehrstand, *m.*; —, *m.* Soldat, Krieger; *coll.* Truppen, *f. pl.*; —ment, *adv.* nach Kriegsgebrauch. [che.]
 Militante, *adj. f.* streitend (Kirz)
 Militer, *v. n. fg.* streiten.
 Milles, *adj.* tausend; —et — fois, viele tausendmal; —, *m.* Meile, *f.* Mille-feuille, *fém.* Schafgarbe (Pflanze).
 Mille-fleurs, eau de —, *f.* (Med.) Substanz, *m.*
 Millénaire, *adj.* tausendjährig; le nombre —, die Zahl Tausend; —, *m.* Jahrtausend, *n.*; —s, (Zheerl.) Schiffsagen, *pl.*
 Mille-pertuis, *m.* (Bot.) Johanniskraut, *n.* [senfßuß.]
 Mille-pieds, *m.* (Naturg.) Tausendfüßler, *m.*
 Millépore, *m.* (Naturg.) Punktsoralle, *f.*
 †Milleret, *m.* der Zierath an der Befegung der Damenkleider.
 Millésime, *m.* (Münzw.) Jahrzahl, *f.*
 Millet, *m.* (Bot.) Hirse, *f.*
 Milli-, $\frac{1}{1000}$ der Ureinheit, *z. B.*, millimètre, Millimeter, $\frac{1}{1000}$ Meter, *re.*
 Milliaire, *m. et adj.*, colonne —, Meilen säule, *f.* Meilenzeiger, *m.*
 Milliard, *m.* tausend Millionen.
 Milliasse, *f. fm.* die unzählige Menge. [der tausendste Theil.]
 Millième, *adj.* tausendste; —, *m.* Millier, *m.* Tausend, *n.*; à —s, par —s, zu tausenden || zehn Centner.
 †Milligramme, *m.* Milligramm, tausendste Theil des Gramms.
 Millimètre, *m.* Millimeter, tausendste Theil des Meters.
 Million, *m.* Millien, *f.*

Millionième, *adj.* millionste; —, *m.* der millionste Theil.
 Millionnaire, *m.* der Besitzer einer oder mehrerer Millionen.
 Milord, *m.* Milord (englischer Titel); *pop.* der reiche Kauz.
 Mime, *m.* Mime, *f.* Geberdenpiel, *n.*; Mimifer, *m.*
 Mimique, *adj.* mimisch; —, *m.* Mimendichter; —, *f.* Geberdenkunst. [—, Mimendichter, *m.*
 †Mimographie, *m. et adj.*, poète †Mimologie, *f.* Nachahmung, Nachahmungskunst.
 †Mimologue, *m. et adj.*, Personennachahmer, *m.*
 Mimosa, *f.* Einpflanze, empfindliche Pflanze; (Miner.) Grauftein, *m.*
 Minage, *masc.* Schöffsteuer, *f.* Mezensteuer (wein Getreide auf dem Markt).
 Minaret, *m.* (Moham.) Minaret (Thurm an einer Moschee).
 Minauder, *v. n.* sich zieren, schön Minauderie, *f.* Ziererei. [thun.]
 Minaudier, *m. ère, f.* Zieraffe, *m.*; —, —ère, *adj.* sich zierend, geziert.
 Mirce, *adj.* dünn; *fg.* klein, schlecht, gering, unbedeutend.
 Mine, *f.* Miene, Geberde, Gesicht, *n.*; *fg.* Ansehn, Aussehn; de mauvaise —, unansehnlich; faire — de, sich stellen als; —, Fassung, *f.*
 Mine, *f.* (Bergw.) Bergwerk, *n.* Erzgrube, *f.* Erz, *n.*; — fixe, Erzschild, *f.*; — brisée, Erzschlich, *m.*; — de plomb, Bleierz, *n.*; —, *fg.* Fundgrube, *f.*; (Kriegsw.) Mine, Pulvermine; *fg.* der heimliche Anschlag; (Handl.) Mine (Art Pariser Maß), *f.*; (Alt.) Mine (Münze).
 Miner, *v. a.* minieren, untergraben; unterwühlen; *fg. id.*, zerjörren, aufheben. [Erzart, *f.*
 Mineral, *m.* Erzstufe, *f.* Erz, *n.*
 Minéral, *m.* Miner, *f.* Mineral, *n.* Berggutt.
 Minéral, *e, adj.* mineralisch; régné —, Mineralreich, *n.*; eaux —es, Gesundbrunnen, *m.*; eau —e amère, Bitterwasser, *n.*
 Minéralisation, *f.* Vererzung.
 Minéraliser, *v. a.* vererzen.
 Minéralogie, *f.* Mineralogie, Mineralkunde, —lehre. [gisch.]
 Minéralogique, *adj.* mineralogisch.
 Minéralogiste, *m.* Mineralog.
 Minerve, *f.* (Myth.) Minerva, Pallas (Göttin der Weisheit).
 Minet, *m. te, f. fm.* Käpchen, *n.*
 Mineur, *m.* Bergmann, Bergknappe; (Kriegsw.) Minirer.
 Mineur, *e, adj.* (jur.) minderjährig, unmündig; klein; frères —s, Franziskanermönche, *m. pl.*; ordres —s, (Kath.) die untern Weihen;

—, (Mus.) v. Mode; —, m. e., f. Minderjährige, m. et f.

Mineure, f. (Log.) Untersatz, m. Miniature, f. Miniaturmalerei; — ou peinture en —, Miniaturgemälde, n.; peindre en —, Miniaturmaler, m.; en —, fg. im Kleinen. [grube, f.]

Minière, f. Bergwerk, n. Erz-Minime, m. Minime (Art Franziskanermönche); —, adj. dunkelbraun. [Oeringite.]

Minimum, m. lat. Wenigste, n. Ministère, m. Amt, n. Dienst, m.; Verwaltung (eines Staatsministers), f.; coll. Ministerium, n.; le — public, (jur.) die öffentliche Behörde. [adv. : ministeriell.]

Ministériel, le, adj.; —ement, Ministre, m. (Kirch.) Diener (des göttlichen Wortes); (Prot.) Geistliche, Prediger; (Pol.) Minister, Gesandte; fg. Diener, Werkzeug, n. Minium, m. (Winer.) Mennig.

Minois, m. fm., un joli —, ein niedriges Gesichtchen. [den, n.]

Minon, m. fm. Miere, f. Miez-Minoratif, m. et adj. m., remède —, (Med.) die gelind abführende Arznei.

Minorité, f. (jur.) Minderjährigkeit; Minderzahl (der Stimmen, u.). †Minorque, Minorca (Insel).

†Minorquin, m. e. f. minertiſch; Minerler, m. -inn, f.

Minot, m. ol. (Handl.) Meze, f. die Hälfte der Mine.

Minuit, m. Winternacht, f. Minuscule, adj. (Buchdr.) klein; —, f. der kleine Buchstab, Capitalſten, n.

Minute, f. (Schreibf.) die ganz kleine Schrift; écrire en —, ganz klein schreiben || Urſchrift, f. Original, n. Concept, Entwurf, m. || Minute (Zeitmaß), f.

Minuter, v. a. entwerfen, aufſetzen; fg. umgeben (qch., mit etw.).

Minutie, f. Kleinigkeit.

Minutieux, se, adj.; —ement, adv. : fleingigig, frütlich, kleinlich.

Mi-parti, e, adj. getheilt; robe —e de blanc et de noir, ein halbweißer und halbſchwarzer Rod.

Miquelet, m. Schnapphahn, Räuber (in den Pyrenäen).

†Miquelot, m. der kleine Bettelpilger; fg. pop. Kerpſänger.

Mirabelle, f. (Gärtn.) Mirabelle.

Miracle, m. Wunder, n. Wunderwerk, Wunderthat, f.

Miraculé, e, adj. der an welchem, die an welcher ein Wunder geſchehen iſt.

Miraculeux, se, adj.; —ement, adv. : wunderbar; image —se, Gnadenbild, n.

Mirage, m. (Phys.) Luſtſpiegelung, f. [betrachten.]

†Mirauder, v. a. fm. p. us. genau Mire, f. Korn, n. Viſirforn; coin de —, Riſtſteil, m.; prendre sa —, jielen.

Miré, adj., sanglier —, (Jagd) der alte Keiler mit einwärts gebogenen Hauern.

Mirer, v. a. jielen (qch., auf etw.); se —, ſich ſpiegeln, ſich beſpiegeln, ſich im Spiegel beſchauen.

Miriflore, m. fm. Stuzer, Ster-Mirlirot, v. Méliot. [bengel.]

Mirmidon, m. plais. Männchen, n.; Naſeneis, m.

Miroir, m. Spiegel; — ardent, Brennſpiegel; (Seew.) Spiegel; œufs au —, auf Butter geſchlagene Eier; carpe à —, (Naturg.) Spiegekarſpen, m.

Miroité, e, adj. (Reiſch.) mit Pfauenaugen.

Miroiterie, f. Spiegelhandel, m. Miroitier, masc. Spiegelmacher, Spiegelhändler.

Miroton, m. das Gericht aus gekochten Fleiſchſchnitten und Gewürz.

Mis, m. (jur.) das Datum der Eingaben der Proceſſacten.

Mis, e, adj. gekleidet, v. mettre.

Misaine, f. (Seew.) ou mât de —, Jockmaſt, m.; —, Jockſegel, n.

Misanthrope, m. et f. Menſchenſeind, m. -inn, f. [m.]

Misanthropie, f. Menſchenhaß, Miscellanées, m. pl. vermischte Schriften, f. pl.

Miscibilité, f. Miſchbarkeit.

Miscible, adj. miſchbar.

Mise, f. Gebot, n. Ausgebot; (Spiel, Handl.) Satz, m. Einſatz, Einlage, f.; (Handl.) Umlauf, m. || die Art ſich zu kleiden; Anzug, m.;

— en liberté, Freilaſſung, f.; — en poſſeſſion, Einſetzung in den Beſitz; — en œuvre, Anwendung; Verarbeitung; de —, gangbar, tragbar (Seug); fg. was ſich ſann ſehen, hören laſſen.

Misérable, adj.; —ment, adv. : elend, armſelig, ſchlecht; —, m. m. p. Elende, Nichtswürdige.

Misère, f. Elend, n.; Noth, f.; Anglüd, n.; fg. fm. Kleinigkeit, f.

Misérère, m. Miſerere, n. der ſoſte Palm; die Zeit von einem Miſerere; (Med.) Darmgicht, f.

Miséricorde, f. Barmherzigkeit; Erbarmen, n.; Gnade, f.; être à la — de qn., in eines Gewalt ſeyn; —, interj. barmherziger Gott! Erbarmen!

Miséricordieux, se, adj.; —ement, adv. : barmherzig, gnädig.

†Misien (la), Meiſſen (das Gebiet).

Missel, m. (Kath.) Meßbuch, n.

Mission, f. Sendung, Auſtrag, m.; (Kirch.) Miſſion, f.

Missionnaire, m. (Kirch.) Glaubensbote, Miſſionnar.

Missive, f. et adj. f., lettre —, Sendſchreiben, n. Zuſchrift, f.

Mistral, m., v. Maëstral.

Mitaine, f. Fauß-, Klapphandſchuh, m. Fäuſſling.

Mite, f. (Naturg.) Milbe, Miere. †Mitelle, f. (Ver.) die kleine Viſchſemüge.

Mithridate, m. (Med.) Mithridat.

Mitigation, f. Linderung, Mißderung.

Mitiger, v. a. lindern, mildern. †Mitis, m. Kater.

Miton, m. Stuphandſchuh; de l'onguent — mitaine, das Arzneymittel, das weder nützt noch ſchadet; fg. der unnütze Ausweg.

Mitonner, v. n. et se —, gelinde aufſuchen; faire —, id.; —, v. a. fm. vergärten, ſchmeicheln; (etwas) behutſam betreiben.

Mitoyen, ne, adj. dazwiſchen ſetzen; mur —, Scheidewand, f.; fg. parti —, Mittelweg, m.

Mitoyenneté, f. Gemeinſchaft, Recht der Grängemeinſchaft, n.

Mitraille, f. (Artill.) Kartätschenfeuer, n.

Mitraille, f. die kleine Eiſenwaare; altes Eiſen; (Artill.) Kartätschen, f. pl.; (Handl.) Scheidemünze, f.

Mitrailer, v. a. mit Kartätschen be-, erſchießen.

Mitre, f. Mütze, Inſel, Biſchofsmüge; (Meſſerſch.) Kappe; (Waur.) Schonenſteinhaube.

Mitré, e, adj. mit einem Viſchſehut verſehen (Abt, u.).

Mitron, m. injur. Bäckerknecht. †Miure, adj., (Med.) pouls —, der Mausſchwanzbild (der nach und nach ſchwächer wird).

†Mixte, adj. vermiſcht; —, m. (Phys.) das Vermiſchte.

Mixtiligne, adj. (Geom.) vermiſchtlinig.

Mixtion, Mixture, f. Vermiſchung; (Med.) Mirtur.

Mixtionner, v. a. (Apoth.) untereinander miſchen.

Mnémonique, Mnémotechnie, f. Gedächtniſtkunſt.

Mobile, adj. beweglich; fg. id., veränderlich, unbeſtändig; —, m. Zriebfeder, f. Zriebrad, n.; fg. id.

Mobiliataire, Mobilier, ère, adj. (jur.) beweglich; ſucceſſion mobilière, Mobiliennachlaß, m. Mobilienarerbſchaft, f.; saisie mobilière, der Verſchlag auf die beweglichen

Güter; mobilier, *m.* Hausgeräte, *n.* die beweglichen Güter.

Mobilisation, *f.* Beweglichmachen, *n.* Mobilisierung, *f.*

Mobiliser, *v. a.* beweglich machen, in bewegliche Güter umsetzen.

Mobilité, *f.* Beweglichkeit; *fg. id.*, Wankelmuth, *m.* Unbeständigkeit, *f.*

Modalité, *f.* (Philos.) Modalität, Beschaffenheit; (Log.) Bedingtheit, Bestimmtheit.

Mode, *f.* Mode, Sitte, Gewohnheit, Tracht, Kleidertracht; bœuf à la —, gedämpfste Rindfleisch; —, *m.* Art, *f.* Weise; (Philos., Gramm.) Modus, *m.* Art, *f.*; (Mus.) Tonart; — majeur, die harte Tonart (Dur); — mineur, die weiche Tonart (Moll).

Modèle, *m.* Muster, *n.* Vorbild; (Sinnl.) Modell.

Modeler, *v. a. et n.* abformen, abbilden, modellieren; se —, sich bilden (sur, nach).

†Modène, Modena (Herzogthum).
Modérateur, *m.* trice, *f.* Regierer, *m.* Führer, Leiter, Vorsetzer; —inn, *f.*; —, trice, *adj.* regierend, leitend.

Moderation, *f.* Mäßigung, Gelassenheit, Glimpf, *m.* || Verminderung, *f.* Nachlaß (einer Abgabe, *ic.*), *m.*

Modéré, *e, adj.* gelassen, glimpflich; —ément, *adv.* gemäßigt; gelassen; glimpflich; mit Mäßigung.

Modérer, *v. a.* mäßigen; mildern; einschränken (Ausgaben, *ic.*); se —, sich mäßigen, sich zurückhalten, nachlassen.

Moderne, *adj.* heutig, neu; —s, *m. pl.* Neuern.

Moderner, *v. a.* (etw. Altes) nach dem neuen Geschmack wieder herstellen, einrichten.

Modeste, *adj.*; —ment, *adv.*: bescheiden, sitstam, sitzig, schamhaft.

Modestie, *f.* Bescheidenheit, Sittsamkeit. [Heit.]

Modicité, *f.* Mäßigkeit; Gering-Modificatif, *ve, adj.* näher bestimmend, einschränkend; —, *m.* (Gramm.) Bestimmungswort, *n.*

Modification, *f.* Einschränkung, Milderung; (Philos.) Modification, nähere Bestimmung; Gestaltung, Art, Artung des Seyns.

Modifier, *v. a.* einschränken, mildern; (Philos., *ic.*) näher bestimmen, bedingen, modificieren.

Modillon, *m.* (Zimm.) Sparrenkopf. [mäßig, klein, gering.]

Modique, *adj.*; —ment, *adv.*: Modiste, *adj.* modisch, nach der Mode; —, *m. et f.* Modeschänder, *m.* —inn, *f.*

Modulation, *f.* (Mus.) Modulation, Tonfolge (eines Gesangs).

Module, *m.* (Baut.) Model; Proportional-Maß, *n.*

Moduler, *v. a.* (Mus.) vortragen, durchführen; —, *v. n. id.*, modulieren.

Moelle, *f.* Mark, *n*; *fig. id.*, Weife, Kern (einer *S.*), *m.*

Moelleux, *se, adj.*; —sément, *adv.*: markig; *fg. id.*, kernhaft, stark und lieblich; —, *m.* (Mal., *ic.*) Markige, *n.*

Moellon, *m.* (Maur.) Bruchstein.

Mœuf, *m.* (Gramm.) *v. Mode.*
Mœurs, *f. pl.* Sitten; (Eitt.) *id.*, Gebräuche, *m. pl.*; Lebensart (der Thiere), *f.*

†Mofette, Moufette, *f.* (Wergw.) Schwaden, *m.* gefährliche Dunst, die bösen Wetter.

Mohatra, *adj.*, contrat —, der wunderliche Kauf und Rückkauf.

Moi, *pron.* ich, mich, mir; à —, zu Hilfe! de vous à —, unter uns gefagt; —, *m.* Ich, *n.*

Moignon, *m.* Stumpf.

Moinaille, *f. fm. mépr.* Mönchs-volk, *n.*

Moindre, *adj.* geringer, kleiner, minder; le, la —, Geringste, *m.*, *f. et n.*

Moine, *m.* Mönch; (Haush.) Bettwärmer; (Buchdr., *ic.*) Mönch.

Moineau, *m.* Sperling, Spatz; —, *adj. m.*, cheval —, Stupohr, *n.*

Moinerie, *f. fm. mépr.* Möncherei; Mönchsgeiß, *m.*

Moinesse, *f. mépr.* Nonne.

Moinillon, *m.* (verächtl.) Mönchlein, *n.*

Moins, *adv.* minder, weniger; à — de, que, wofern nicht, wenn nicht, es sey denn daß; à — d'être fou, ohne ein Narr zu seyn; ne le vendez pas à — de cent francs, verkaufen Sie es nicht unter hundert Franken; (je ne lui pardonnerai pas) à — d'une rétraction, wenn er nicht widerruft; au —, du —, wenigstens; en — de rien, in einem Augenblick; à —, bei einem geringern Anlasse; —, *m.* Wenigste, *n.* Geringste.

Moire, *f.* Seidenmohr, *m.* Mohr.

Moiré, *e, adj.* gemohrt, geflammt.

Moirer, *v. a.* mohren.

Mois, *m.* Monat; Monatsgeld, *n.*; —, *pl.* (Med.) die monatliche Reinigung; — romain, Römermonat (eine Reichssteuer), *m.*; trois —, Vierteljahr, *n.*; six —, Halbjahr; dix-huit —, anderthalb Jahre; par —, monatlich.

Moise, *f.* (Zimm.) Sandbalken, *m.* Sand, *n.*

Moise, *n. pr. m.* Moses.

Moisi, *m.* Schimmel.

Moisi, *e, adj.* schimmelig.

Moisir, *v. a.* schimmelig machen; —, *v. n. et se —*, schimmeln, schimmelig werden, anlaufen.

Moissure, *f.* Schimmel, *m.*

†Moison, *f.* die Pacht um den halben Ertrag; (Handl.) Etke; — de drap, die Länge der Seite des Tuchs.

†Moisonier, *m.* der Pächter um den halben Ertrag. [Trauben.]

Moissine, *f.* der Rebbuschel mit Moisson, *f.* Ernte; *fg. id.*; faire la —, ernten.

Moissonner, *v. a.* einsammeln, ernten, einz, abernten; *fg. id.*; wegraffen (vom Tode).

Moissonneur, *m.* se, *f.* Schnitzler, *m.* —inn, *f.*

Moite, *adj.* feucht.

Moiteur, *f.* Feuchtigkeit.

Moitié, *f.* Hälfte; *fm.* Gehälfte, Gattin; —, *adv.* halb, zur Hälfte.

Moka, *m.* Mokataffee.

Mol, *v.* Mou.

Molaire, *adj.*, (Anat.) dent —, Baden-, Mahl-, Stoßzahn, *m.*

Moldave, *adj.* moldauisch; —, *s. m. et f.* Moldauer, *m.* —inn, *f.*

†Moldavie, *f.* Moldau (Land).

†Moldavique, *f.* (Bot.) die türkische Melisse.

Môle, *m.* Hafendamm; —, *f.* (Med.) Mondstab, *n.*

Molécule, *f.* (Lehrst.) Klümpchen, *n.* Theilchen; — du sang, Blutstückchen.

†Môler, *v. n.* en poupe, (Seeew.) mit vollem Winde segeln (auf dem mittel. Meer).

Molester, *v. a.* qn., einem Verdruß, Ungelegenheit machen, einen belästigen.

Mollette, *f.*, ou — d'éperon, Sperrrädchen, *n.*; —, (Mal., *ic.*) Läufer, *m.* Reibeseule, *f.*; (Thiera.) Steingalle (der Pferde); (Reitsch.) Schopp, *m.*

Molinisme, *m.* (Theol.) Molinismus, die Lehre des Molina.

Moliniste, *m.* (Theol.) Molinist.

†Molinisme, *m.* (Theol.) die Lehre des Molinos, Quietismus, *m.*

Mollah, *m.* Mollah.

Mollasse, *adj.* weichlich, schlaff, schlatterig.

Mollement, *adv.* weich; *fg.* weichlich, weiblich, trüg; wollüstig.

Mollesse, *f.* Weichheit; *fg. id.*, Weichlichkeit, Wollust, Ueppigkeit; Nachlässigkeit, Schlafheit.

Mollet, *te, adj.* weich, lind (Zeug, *ic.*); pain —, Milchbrot, *n.*; œufs —, weidgesetzene Eier.

Mollet, *m.* Wade (des Weins), *f.*; (Zap.) Franzse. [Zeug.]

Molleton, *m.* (Handl.) Mutton

†Mollette, *f.* (Apoth.) Läufer, *m.* Reißfeule, *f.*; *v.* Molette.

†Mollière, *adj.*, terre —, die fetze, lehmige Erde.

Mollifier, *v. a.* (Med., u.) erweichen, verdünnen.

Mollir, *v. n.* weich werden; nachlassen (Wind); *fg.* wanken, weichen; feige nachgeben.

Mollusques, *m. pl.* (Naturg.) Schleimthiere, *n. pl.*

†Molosse, *m.* Melosus, Schwertschritt (Versart, — —); eine Art großer Hunde.

†Moluques (les îles), die molluskfischen Inseln, Melussen.

Moly, *m.* (Bot.) Moly, *n.* Blumenlauch, *m.*

Molybdène, *m.* (Miner.) Wäseferblei, *n.* Weißblei.

Moment, *m.* Augenblick; au — ou, im Augenblick als; du — que, so bald als; par —, zu Zeiten; *fm.* un —, ein Weilschen.

Momentané, *e.*, *adj.*; -ment, *adv.*: augenblicklich.

Momerie, *f.* Mummerei; *fg.* Verstellung, Gaukelspiel, *n.*

Momie, *f.* Mumie.

Momon, *m.* (Spiel) der Spielsatz einer Maste beim Würfelspiel, Einsatz.

†Momus, *m.* (Myth.) Momus, der Gott des Spottes; *fg.* Lächler.

Mon, *ma*, *pron.* mein, meine.

†Monacaille, *fém.* (verächtl.) Mönchswesen, *n.* Mönchsgeschmeiß.

Monacal, *e.*, *adj.*; -ment, *adv.*: mönchisch.

[*n.* Möncherei, *f.* Monachisme, *m.* Mönchswesen.

Monade, *f.* (Philos.) Monade, das einfache Wesen.

Monadelphie, *f.* (Bot.) Klasse der einbrüderigen Pflanzen.

Monandrie, *f.* (Bot.) Klasse der einmännigen Pflanzen.

Monarchie, *f.* Monarchie, Alleinherrschaft; — universelle, Welt-herrschaft. [*monarchisch.*]

Monarchie, *adj.*; -ment, *adv.*: †Monarchiste, *m.* Monarchist,

Anhänger, Verfechter der Monarchie.

Monarque, *m.* Monarch, Alleinherrscher.

Monastère, *m.* Kloster, *n.*

Monastique, *adj.* klösterlich.

Monaut, *adj. m.* einhörig (von Hund).

Monceau, *m.* Haufen, Klumpen.

Mondain, *e.*, *adj.*; -ement, *adv.*: weltlich, irdisch gesinnt; —, *m.* Weltmensch; —s, Weltkinder, *n. pl.*

Mondanité, *f.* der weltliche Sinn, Weltfium, Weltlust, *f.* Eitelkeit der Welt.

Monde, *m.* Welt, *f.* (auch *fg.*) ||

coll. Leute, *pl.*; die Menge Menschen || Bedienten, *m. pl.* Gesinde, *n.*; *fg.* Welt, *f.* Gesellschaft; seine Lebensart, Welten, *m.*; le beau, le grand —, die vornehmen Leute; tout le —, jedermann.

Monder, *v. a.* reinigen, säubern; (Gerste, u.) schälen, rollen; de l'orge mondé, Gerstengraupen, *f. pl.*

Mondificatif, *ve.*, *adj.* (Med.) reinigend.

Mondifier, *v. a.* (Med.) reinigen.

Monétaire, *adj.* zum Münzwesen gehörig; système —, Münzsystem, *n.* [Woll.]

†Mongols, *m. pl.* Mengelen (asiat.)

†Moniale, *f.* (Kan. R.) Nonne.

Moniteur, *m.* Erinnerer, Ermahnender.

Monition, *f.* (jur.) Ermahnung.

Monitoire, *m. et adj.*, lettre —, Ermahnungsschreiben, *n.*

Monitorial, *e.*, *adj.*, *v.* Monitoire.

Monnaie, *f.* Münze; klein Geld; — forte, große Münze, *f.*

Monnayage, *m.* Münzen, *n.*

Monnayer, *v. a.* münzen, prägen, Geld schlagen; (Metall) verzmünzen.

Monnayeur, *m.* Münzer; faux —, Falschmünzer.

Monochrome, *adj.* einsfarbig.

Monocle, *m.* (Opt.) das Fernglas für Ein Auge.

Monocorde, *m.* (Mus.) das einsaitige Instrument, Monochord.

Monocotylédone, *adj.* spitzkeimend. [bide, *f.*

†Monocule, *m.* (Oph.) Augen-

Monocécie, *f.* (Bot.) Klasse der einhäusigen Pflanzen.

†Monogame, *m. et f.* der, die nur einmal verheirathet war; —, *adj.* (Bot.) mit einfachen Blumen.

†Monogamie, *f.* die einfache Ehe; (Bot.) die Klasse der Pflanzen mit einfachen Blumen.

Monogramme, *m.* Namenszug, verschlungene Name.

Monographie, *f.* Einzelbeschreibung, Einzelzeichnung. [bejehend.

Monolithe, *adj.* aus Einem Steine

Monologue, *m.* Selbgespräch, *n.*

Monomanie, *adj.* monoman.

Monomanie, *f.* Monomanie; einseitiger Wahnsinn. [Größe.

Monome, *m.* (Alg.) die einfache

Monopétale, *adj.* einblät-terig. [[Blumenkelch.]

Monophylle, *adj.* einblät-terig

†Monophysisme, *m.* (Theol.) Menophysismus, die Lehre von der einfachen Natur in Christo.

†Monophysite, *m.* (Theol.) Menophysist, Anhänger der Lehre von der einfachen Natur in Christo.

Monopole, *m.* Alleinhandel.

Monopoleur, *m.* Alleinhändler.

Monoptère, *adj.* (Bauk.) auf einer einfachen Stelennade ruhendes rundes Gebäude.

†Monorime, *m.* das Gedicht mit einem einzigen Reim.

Monostique, *m.* ein Gedichtchen in Einem Verse; monostich (Krysal).

Monosyllabe, *adj.* (Gramm.) einsylbig; —, *m.* das einsylbige Wort.

Monosyllabique, *adj.* einsylbig.

†Monothélisme, *m.* (Theol.) Monethelismus, die Lehre von dem einfachen Willen in Christo.

†Monothélite, *m.* (Theol.) Monethet, Anhänger der Lehre von dem einfachen Willen in Christo.

Monotone, *adj.* eintönig.

Monotonie, *f.* Eintönigkeit, Einförmigkeit, Einerlei, *n.*

†Mons, Bergen (Stadt).

Mons, *m.* Herr (nur noch vor dem Titel der Bischöfe und Erzbischöfe gebräuchlich).

Monseigneur, *masc.* gnädigster, durchlauchtigster Herr.

Monseigneuriser, *v. a.* plais. einen als einen gnädigen Herrn behandeln.

Monsieur, *m.* Herr, mein Herr; Monsieur (der älteste Bruder des Königs von Frankreich).

Monstre, *m.* Ungeheuer, *n.* Unthier; Mißgeburt, *f.*; *fg.* Ungeheuer, *n.* Unmensch, *m.*

Monstrueux, *se.*, *adj.*; -sément, *adv.*: ungeheuer, abscheulich, mißgestaltet. [geheure, *n.*

Monstruosité, *f.* Mißgestalt; Un-

Mont, *m.* Berg; passer les —s, über die Alpen gehen; promettre des —s d'or, —s et merveilles, gelbne Berge versprechen; —-de-piété, Leihhaus, *n.*

Montage, *m.* Hinauffschaffen, *n.* Hinaustragen, Hinaufziehen.

Montagnard, *e.*, *adj.* auf Bergen wohnend; peuple —, Bergvolf, *n.*; —, *m. e.*, *f.* Bergbewohner, *m. im.*, *f.*

Montagne, *f.* Berg, *m.*; Gebirge, *n.*; le bleu de —, Schieferblau.

Montagneux, *se.*, *adj.* bergig.

Montant, *m.* (Handl.) Betrag, Summe, *f.*; (Bauk.) Pfeiler, *m.*

Pfeifen; (Satul.) Wadenstück (des Saums), *n.*; (Gärtu.) Schöß, *m.*

Trieb; *fg.* Feuer (des Weins), *n.*; —, *e.*, *adj.* steigend, aufwärts steigend, fahrend, reitend; — à, sich be-laufend auf (v. Zinnen). [gard.

†Montbéliard, (Stadt) Mümpel-

Monte, *f.* Beschalen, *n.* Sprung (des Hingstes), *m.*; Beschältheit, *f.*

Montée, *f.* Treppe, Stiege, Stufe;

Aufgang, *m.* Auffahrt, *f.*; Hinauf-

steigen, *n.* Hinauffahren, Hinauf-

reiten.

Monter, *v. n.* steigen; hinaufgehen, steigen, fahren, fliegen, reiten; sich erheben (auch *fg.*); hinaufsteigen; — sur une hauteur, eine Höhe ersteigen; — en voiture, einsteigen, einsteigen; — trop haut, sich verheizen; — à l'assaut, Sturm laufen; — en graine, in Samen schießen; — en tige, stängeln; —, *v. a.* hinaufbringen, ziehen, tragen; (Kriegsw.) beritten machen; (Reitsch.) reiten; zum Reiten abrichten; fassen, einlassen (Diamant); (Handw.) zusammensetzen; (ein Haus, *ic.*) einrichten, ausrüsten, versehen; (ein Weib) aufschlagen; (eine Klinke) schärfen, anschärfen; (ein Instrument) beziehen, befeigen; (eine Uhr) aufziehen; — la garde, auf die Wache ziehen; — sur un ton, nach einem gewissen Tone stimmen; — à, se — à, sich belaufen auf, betragen (von Summen); haut — é, hochbeinig; — é, beritten; *fg.* *m. bien*, mal — é, gut, übel gesimmt, gut, übel gelaunt; *il est — é* sur un ton plaisant, er hat eine lustige Stimmung.

Monteur, *m.* en blanc, Büchsenmacher; — de boîtes, Uhrgehäusemacher.

Montgolfière, *f.* Luftball, *m.*

Monticule, *m.* der kleine Berg, Hügel.

Mont-joie, *f. ol.* Freudenhügel, *m.*; Montjoie! (Kriegsgeschrei).

Montoir, *m.* (Reitsch.) Auftritt, Aufstütz, *n.*

Mont pagnote, *m.* Wärenhäntersberg; Ort wo man vor allen Gefahren sicher ist.

Montre, *f.* (Uhrm.) Taschenuhr, Uhr; — à répétition, Repetiruhr; — à réveil, Weckuhr; — de toilette, Stubuhr || Schau, Musterrung; Pferdeschau; (Handl.) Probe, Muster, *n.*; Schauende (eines Tuchs); Musterkarte, *f.*; Schaukästchen, *n.*; *fg.* Schwein, *m.*; faire — de qch., mit etwas prahlen || Löhnung, *f.* Sold, *m.*

Montrer, *v. a.* zeigen, weisen (die Zähne) bleiden (à, gegen); — le latin, etc., à qn., einen im Lateinischen, *ic.*, unterrichten; se —, sich zeigen, sich sehen lassen.

Montueux, *se, adj.* bergig, hügelig, uneben.

Monture, *f.* Reitthier, *n.* Thier || Gestell; Rahmen (einer Säge, *ic.*), *m.*; (Wuch.) Flintenschäft; Einfassung, *f.* Fassung (eines Steins); Stäbe (eines Zäbers), *m. pl.*

Monument, *m.* Denkmahl, *n.* Grabmahl.

Monumental, *e, adj. nouv.* zu einem Denkmale gehörig.

Moquant, *e, adj.* spöttlich.

†Moque, *f.* (Seem.) Kloben, *m.* Moquer (se), de qn., de qch., über einen oder etw. spotten, einen verhöhnen, auslachen, sich über einen oder etw. aufhalten; etw. verachten; se — d'un avis, eine Warnung in den Wind schlagen.

Moquerie, *f.* Spott, *m.* Hohn, Epöterei, *f.*; Gespötte, *n.*

Moquette, *f.* (Handl.) Trippsammet, *m.*

Moqueur, *m. se, f.* Epöter, *m.* =inn, *f.*; —, *se, adj.* spöttlich, höhnißch. [Lange strecken.]

†Morailler, *v. a.* (Glash.) mit der Moraillen, *f. pl.* (Huffsch.) Bremse, *f.*; (Glash.) Streckzange.

Moraillon, *m.* (Schloß.) Schließhaken.

†Moraine, *f.* Sterblingswolle; —s, Afterrwürmer (bei Pferden), *m. pl.*

Moral, *e, adj.*; —ement, *adv.*: moralisch, sittlich; —ement parlant, moralisch genommen.

Moral, *m.* Eitliche, *n.* Geistige, die moralische Anlage.

Morale, *f.* Sittenlehre, Moral.

Moraliser, *v. n.* stüliche Betrachtungen anstellen; *sm.* vorepredigen.

Moraliseur, *m. fm.* Sittenprediger.

Moraliste, *m.* Sittenlehrer.

Moralité, *f.* (Dichtl.) Lehre, Sittenlehre || Eitlichkeit, Moralität (eines Menschen).

†Morat, Murten (Stadt).

†Morave, *adj.*, le frère —, der männliche Bruder, Herrenhüter.

†Moravie, *f.* Währen (Land).

Morbide, *adj.* (Mal.) weich, zart (Fleisch); (Med.) *v.* Morbifisch.

Morbidesse, *f.* (Mal.) Weichheit, Zartheit.

Morbifique, *adj.* (Med.) Krankheit erzeugend; matière, humeur —, Krankheitsstoff, *m.* [sind!]

†Morbileu, *interj. fm.* der Tau-

†Morce, *f.* (Pflanzl.) Kreuzreife.

Morceau, *m.* Stück (Zuch, *ic.*), *n.*; (Kochk., *ic.*) Bissen, *m.* Brocken; petit —, Bißchen, *n.*; *fg. fm.* rognier les —x à qn., einem schmale Bissen geben; compter les —x à qn., einem die Bissen ins Maul zählen; —, Stelle (*f.*), Bruchstück (*n.*) in einem Buche.

Morceler, *v. a.* zersüdeln, zerbröckeln. [*f.*]

Morcellement, *m.* Zersüdelung;

†Mordache, *fem.* Feuerzange; (Kunst) Zwinge.

Mordacité, *f.* (Schym.) die beißende Schärfe; *fg.* Beißende, *n.*

Mordant, *e, adj.* beißend, freßend; *fg.* beißend, bissig; —, *m.* Zeige, *f.*; (Vergeld.) der Grund zur Vergeldung; (Buchdr.) Divise-

rium, *n.*; *fg.* Wis, *m.* Beißende,

n.; cette voix a du —, (Mus.) diese Stimme tönet vor.

†Mordelle, *f.* (Naturg.) Blumenkäfer, *m.* Erdflöb.

Mordicant, *e, adj.* beißend, scharf, freßend; *fg. p. us.* beißend, bissig.

Mordicus, *adv. lat. fm.* hartnäckig.

Mordienne (à la grosse), *adv. pop. plummy*, ohne Umstände, rund heraus.

Mordiller, *v. a.* ein wenig beißen.

Mordoré, *e, adj.* braunroth.

Mordre, *v. a.* beißen; (Kupferst.) äßen; (die Farbe) annehmen; s'en — les doigts, etw. bereuen; *fm.* sich hinter den Ohren fragen; — la poussière, in das Gras beißen, sterben; faire — la poussière à qn., einen in den Staub strecken; —, *v. n.* beißen; — à l'hameçon, anbeißen; *fg. id.*; — à la grappe, *fg. id.*; — sur qch., etw. angreifen (Zeile, *ic.*); (Buchdr.) in etw. eingreifen; *fg. m.* etw. bitter tadeln, bekritlein.

Moré, *v. Maure.*

Moreau, *adj. m.* (Reitsch.) cheval —, Rappé, *m.* [Moräa.]

†Morée, *f.* Morea (Land); (Bot.)

Morrelle, *f.* (Bot.) Nachtschatten, *m.*; —, *m.* Futterneß, *n.*

Moresque, *adv.* mohrisch; —, *f.* Mohrentanz, *m.*; (Mal.) *v.* Arabesque.

Morfil, *m.* Messersch.) Faden (an der Schärfe geschliffener Messer); (Handl.) *v.* Marfil.

Morfondre, *v. a.* durchfalten, erkälten; se —, sich erkälten; *fg. fm.* die Zeit verlieren, vergeblich warten.

Morfondure, *f.* (Zhiaria.) Nasenfluß, *m.* Strenge.

Morgeline, *f.* (Bot.) Vogelstraut, *n.* Hüßnerdarm, *m.*

†Morges, Mursee (Stadt).

Morgue, *f.* Beschauplatz (im Gefängnisse), *m.*; der Ort, wo Todtgefundene zur Schau ausgeßelt werden || der stolze Cruß, Troß, Amtsge-

sicht, *n.*

Morguer, *v. a.* qn., einen stolz und trotzig anschauen; einem trotzen.

Moribond, *e, adj.* todtkrank, sterbend.

Moricaud, *e, adj. fm.* schwarzbraun; —, *m. e. f.* Schwarzbraune, *m. et f.*

Morigéné, *e, adj.* gestiftet.

Morigéner, *v. a.* zu guten Sitten erziehen; ziehen, bessern.

Morille, *f.* (Bot.) Morchel.

Morillon, *m.* (Gärt.) die schwarzrothe Traube; (Steinsch.) der rothe Smeragd.

†Morine, *f.* (Bot.) Morine.

Morion, *m.* Pichelhaube, *f.*; der

Schlag auf den Hintern mit dem Schafte einer Hellebarde oder einem Flintenkolben.

Morne, *adj.* finster, düster, trübsinnig, traurig. [*trifia*].

Morne, *m.* Berg, Hügel (in Arme-Mornisse, *f. bas*, Maulschelle. Morrose, *adj.* grämlich, finster, mißrithsch.

Morosité, *f.* Grämlichkeit.

Morphine, *f.* (Chym.) Morphium.

Morpion, *m.* Fihlsaus, *f.* [7].

Mors, *m.* Gebiß, *n.*; — à braches, Stangengebiß; prendre le — aux dents, durchgehen; *fg. fm.* seinen Risten den Zügel schießen lassen || (Schloß, *ic.*) Gebiß, *n.* Kl. Meisen, Baden (eines Schraubensocks), *m.*; (Buchb.) Rand des Rückens.

†Morse, *m.* Wallreß, *n.*; (Pfläst.) Kreuzreiben, *m.* Querreiben.

Morsure, *f.* Biß, *m.*; Weifen, *n.*

Mort, *e.* *adj.* todt, gestorben; (Chir.) faul, wild (Fleisch); stehend (Wasser); *fg.* todt; — à qch., einer S. abgeleitert; —, *m. e.*, *f.* Todte, *m. et f.*

Mort, *f.* Tod, *m.*; — aux rats, Ratten-; Mäusegäst, *n.*; à —, tödtlich, auf den Tod (kämpfen, *ic.*); à la —, auf den Tod, tödtlich; à la vie et à la —, auf Tod und Leben; jugement à —, Todesurtheil, *n.*

Mortadelle, *f.* Mortadelle, Methwurst. [*seign.*]

Mortailable, *adj.* (Lebenw.) leid-

Mortaise, Mortoise, *f.* (Zischl., *ic.*) Zapfenloch, *n.*

Mortalité, *f.* Sterblichkeit, Sterben, *n.*

Mort-bois, *m.* Abholz, *n.*; *v.* Bois.

Morte-eau, *f.* (Seew.) Ebbe.

Mortel, *le.* *adj.* sterblich (Mensch, *ic.*); tödtlich (Gift, *ic.*); *fg.* tödtlich, außerordentlich, äußerst; langweilig; ennemi —, Todtsfeind, *m.*; péché —, (Kath.) Todtsünde, *f.*; —, *m. le.*, *f.* Sterbliche, *m. et f.*; -lement, *adv.* tödtlich; *fg. id.*, auf das empfindlichste.

Morte-paye, *v.* Paye.

Morte-saison, *f.* die nahrlose Zeit.

Mort-gage, *m.* (jur.) das todtte Pfand.

Mortier, *m.* (Artill., *ic.*) Mörser; petit —, Böller; — de veille, Nachlicht; *n.*; (Maur.) Mörtel, *m.* Mauerfall; *ol.* Sammetmütze, *f.* (des Parlaments-Präsidenten); président à —, Kammerpräsident, *m.*

Mortifere, *adj.* tödtlich (Gift).

Mortifiant, *e.* *adj.* fränkend.

Mortification, *fem.* (And.) Kastung, Abtödtung, Büchtigung; Kränkung, Demüthigung, Beschä-

mung; (Chym.) Tödtung; (Med.) Absterben (des Fleisches), *n.*

Mortifier, *v. a.* (Fleisch) mürbe machen; (Chym.) tödten; (And.) kasteien, abtödten; *fg.* demüthigen, fränken, beschämen.

†Mort-ivre, *adj.* von Sinnen aus Trunkenheit.

Mort-né, *e.* *adj.* todtgebohren.

Mortuaire, *adj.*, *drap* —, Todtentuch, *n.*; *extrait* —, Todtenschein, *m.*

Morue, *f.* (Naturg.) — *ou* — fraiche, verte, Kabeljau, *m.*; — blanche, Laberdan; — sèche, Stedtsfisch.

Morve, *f.* Reg, *m.*; jeter de la —, regen; —, (Gärt.) Faulwerden, *n.*; avoir la —, faulen.

Morveau, *m. bas*, Regklumpen.

Morveux, *se.* *adj.* regig; —, *m. se.*, *f. fg. fm.* mépr. Regnase (junge Person).

Mosaïque, *f.* Musivarbeit, Masererei mit eingelegten Steinen; ouvrage de —, en —, *id.*; —, *adj.* musisch || mosaisch (*v.* Mese).

Mosarabes, *v.* Mozarabe.

†Moscaceline, *f.* (Bot.) Wisamkräutchen, *n.* Waldrauch, *m.*

†Moscou, *m.* Mostau (Stadt).

Moscouade, *f.* (Handl.) Meskevade (Art Zucker).

†Moscovie, *f.*, statt Russie.

†Moscovite, *adj. et m.* moskowitzisch; ein Moskauer, Mostewitz, ein Russe, *zinn.*, *f.*

†Moselle, *f.* Mosel (Fluß).

Mosquée, *f.* (Moham.) Moschee.

†Mosquitoes, *f. pl.* (Naturg.) Mestiten (Art Schnaken).

Mot, *m.* Wort, *n.*; Ausdruck, *m.* Auspruch, Einfall; (Wapp.) Wahlspruch; — d'une énigme, Räthselswort, *n.*; — *ou* — d'ordre, (Kriegsw.) Lösung, *f.*; bon —, der witzige Einfall; le — pour rire, Spaß, lustige Einfall; le fin —, der geheime Sinn, Absicht, *fg.*; gros —s, Flüche, *masc. pl.* Schimpfreden, *f. pl.*; Unflätheieren, Beten; avoir le —, einverstanden seyn; se donner le —, sich verabreden; trancher le —, rund heraus-sagen; il n'y a qu'un — qui serve, sagen Sie mit Einem Worte, wezu Sie sich entschließen; il entend à demi- —, er versteht es beim ersten Wort; ne dire —, kein Wort sagen; — à —, von Wort zu Wort; — pour —, Wert für Wort; en un —, kurz, mit einem Worte.

†Motacille, *f.* (Naturg.) Bachstelze. [*Schmerle.*]

†Mottelle, Moteille, *f.* (Naturg.)

†Motel, *m.* (Mus.) Motette, *f.*

Moteur, *m.* trice, *f.* Beweger, *m.*

Urheber, Anstifter; *zinn.*, *f.*; (Med.) Bewegungskraft; —, *trice*, *adj.* (Med.) bewegend; force motrice, Bewegungskraft, *f.*

Motif, *m.* Beweggrund, Antrieb, Triebfeder, *f.*; (Mus.) Thema, *n.*

Motion, *f.* Bewegung || Antrag, *m.* Vorschlag; — d'ordre, Begehren (*n.*), zur Tagesordnung überzugehen.

Motiver, *v. a.* qch., etw. begründend; Ursachen, Beweggründe für etw. anführen.

Motte, *f.*, *ou* — de terre, Erdschelle, Schelle; (Gärt.) Käse, *m.*; — à brûler, (Gärt.) Lehläse || Hügel.

Motter (se), (Jagd) sich hinter Erdschellen verstecken, sich ducken.

†Motteux, *m.* auch cul-blanc, eine Art von Grasmüde, *f.*

Motus, *interj. lat.* si! stille! stille davon! [*Dahenz.*], Kalslung, *f.*

Mou (*m.*) de bœuf, de veau, Mou, malle, *adj.* weich, zart; *fg.* schwach, gelinde; wollüstig, üppig; homme —, Weichling, *m.*

†Mouchache, *f.* eine Art von Stärke, die aus dem Saft des Manioc gewonnen wird.

Mouchard, *m.* Pelizei-Kundschafter, Spion; *fm.* Spürhund.

Mouche, *f.* (Naturg.) Fliege; — à miel, Biene; — dorée commune, Aasfliege; — à vers, Schweißfliege; — des gales, Gall-, Schlupfwespe; — lumineuse, Leuchtfliege; —, *fg.* Schönpflästerchen, *n.*; pieds de —s, *fm.* die unleserliche Schrift; prendre la —, in Hize geraten; —, *v.* Mouchard.

Moucher, *v. a.* schnäuzen, puzen; (Hanz) beheln; *fg.* beobachten, auskundschaften; se —, sich schnäuzen; *prov. pop.* il ne se mouche pas du pied, er ist nicht auf den Kopf gefallen. [*genschnäpper*], *m.*

Mouchet, *v. a.* sprenkeln, tüpfeln, faden; (Zug) ausbaden.

Mouchette, *f.* (Zischl.) Kehlbebel, *m.*; (Bauf.) Kreuz-, Mauerleiste, *f.*; —s, Lichtpuge.

Moucheture, *f.* Ausgackte, *n.*; Getüpfelte; —s, die kleinen Flecken (auf Zellen).

Moucheur, *m.* Lichtpuger.

Mouchoir, *m.* Schnupstuch, *n.* Taschentuch; — de cou, Halsstuch.

Mouchon, *m.* die abzapfende Lichtschnuppe.

Mouchure, *fem.* de chandelle, Lichtschnuppe.

*Moudre, *v. a.* mahlen; *fg. fm.* — de coups, jämmerlich durchprü-

geln; j'ai le corps tout moulu, ich bin wie gerädert, wie zerschlagen.

Moue, *f. fm.* Mundverzerrung, das schiefe Maul; faire la —, das Maul hängen.

Mouée, *f.* (Jagd) Hirschblut mit Milch und Brod (für die Hunde).

Mouette, *f.* (Naturg.) Niewe (Vogel).

Mouillard, *m. e, f. fm.* Hausbä-

Moufle, *m.* (Mech.) Flaschenzug, Zugwinde, *f.*; (Chym.) Muschel; *bas*, Muschel, Gosche (v. Gesicht) || Faust-

handschuh, *m.*

Mouflé, *e, adj.*, poulie —, Flaschenzugrolle, *f.* Flaschenzug, *m.*

†Moufettes, *f. pl.* Heft, *n.* der Griff zum Löffelbren.

Mouillage, *m.* (Seew.) Anker-

grund; (Lederb.) Anfeuchten, *n.*

Mouillé, *e, adj.* (Gramm.) weich.

Mouille-bouche, *f.* (Gärtin.) Wasser-, Saftbirn.

Mouiller, *v. a.* benetzen, anfeuchten, naß machen, durchnässen; bespülen (Zuß); — l'ancre ou —, (Seew.) den Anker werfen, ankern; (Gramm.) weich aussprechen.

Mouillette, *f.* Lunschnittchen, *n.*

Mouilloir, *m.* Neßschüsselchen, *n.*

Mouillure, *f.* Neßen, *n.*; Feuch-

seign.

Moulage, *m.* (Müll.) Mühlwerk, *n.* Mahlgeld; Messen (des Holzes), Meßgeld; (Gieß.) Abformen, Ab-

formung, *f.*; (Zöpl.) Formen, *n.*; *coll.* die geformten Kacheln; (Feuer-

werk.) die geleimte Papp.

Moulant, *m.* (Müll.) Mühlbursch.

Moule, *m.* Model, Form, *f.*;

Muster, *n.* Modell; faiseur de —, Formenschnneider, *m.*; jeter en —, gießen.

Moule, *f.* (Naturg.) Niesmuschel.

†Moulée, *fem.* Abschleissel, *n.* Schleissel.

Mouler, *v. a.* gießen, abgießen, abformen, abdrucken, modeln; (Sie-

gel) streichen; (Holz) messen; se — sur qn., *fm.* sich nach einem mo-

deln, einen zum Muster nehmen.

†Moulerie, *f.* (Eisenh.) Gießhaus, *n.* [Holzmeßer.

Mouleur, *m.* Zerber; — de bois, †Moulière, *f.* Muschelfang, *m.*;

(Messersch.) die weiche Ader in einem Schleifsteine.

Moulin, *m.* Mühle, *f.*; — à eau, à vent, à bras, Wasser-, Wind-, Handmühle; — à auge, à vanne, die oberflächliche, unterflächliche Mühle.

Moulinage, *m.* de la soie, das Zurichten der Seide auf der Seiden-

Mühle bereiten; (Gärtin.) die Erde durchwühlen; (Holz) durchbohren.

Moulinet, *m.* (Mech.) Hapfel, Kurbel, *f.* Quertl, *m.*; Knebel (ein Seil anzuziehen); (Müll.) Wind-

rädchen, *n.*; faire le —, (Zechk.) ein Rad schlagen; (Kriegsw.) um den Mittelpunkt schwenken.

Moulineur, Moulinier, *m.* Seid-

enspinner, -zwirner.

Moult, *adv. ol.* sehr; viel.

Moulu, *v.* Moudre.

Moultre, *f.* (Bauf.) Gefimse, *n.* Simswerk.

Mourant, *e, adj.* sterbend; *fg.* schwach (Stimme); schmachtend (Augen); blaß (Farbe); —, *m. e, f.* Sterbende, *m. et f.*

*Mourir, *v. n.* sterben, absterben; *pop.* verrecken (Thier); absterben (Fisch); absterben, verdorren (Baum, u.); erlöschen (Feuer); *fg.* sterben, ersterben (Stimme); — de froid, erfrieren; — de faim, verhungern; — de soif, verdursten; — de rire, sich zu Tode lachen; — de sa belle mort, eines natürlichen Todes sterben; faire —, tödten, hinrichten lassen; se —, dem Tode nahe seyn, sterben.

Mouron, *m.* (Bot.) Gauchheil; (Naturg.) Melch.

Mourre, *f.* Fingerspiel, *n.*

Mousquet, *m.* Flinten-, *f.* Muskete.

Mousquetade, *f.* Musketenerschuß, *m.*; Musketenfeuer, *n.*

Mousquetaire, *m.* Musketier.

Mousqueterie, *f.* Musketenfeuer, *n.*

Mousqueton, *m.* Stupbüchse, *f.*

Mousquite, *v.* Mosquitoes.

Mousse, *m.* Schiffsjunge; —, *f.* (Bot.) Moos, *n.* || Schaum, *m.* Gäßt; (Vierbr.) Därme, *f.*; —, *adj. ol.* stumpf.

Mousseline, *f.* (Handl.) Musse-

lin, *m.* Nesseltuch, *n.*

Mousser, *v. n.* schäumen, gäßchen.

Mousseron, *m.* (Bot.) Moos-

schwamm.

Mousseux, *se, adj.* schäumend.

Mousson, *f.* (Seew.) die Zeit der Passatwinde; —s, Passatwinde, *m. pl.* [rose —, Moosrose, *f.*

Moussu, *e, adj.* moosig, demoost;

Moustache, *f.* Knebelbart, *m.* Schnurrbart; Wart (der Fagen, u.)

Moustiquaire, *m.* dünner Vor-

hang zur Abwehrung der Mücken.

Moustique, *f.* (Naturg.) Musfio (Art Schnade), *m.*

Mout, *m.* Mof.

Moutarde, *f.* Senf, *m.*

Moutardier, *m.* Senfstopf; Senf-

främer. [Münster.

Moutier, *m.* (alt) Kloster, *n.*

Mouton, *m.* Hammel, Schöps,

Schaf, *n.*; *fg.* Lamm (ein sauster Mensch); Espion (bei Gefangenen), *m.*; (Kochf.) Hammelfleisch, *n.*;

(Lederb.) Schafleder; revenons à nos —, kommen wir zu unsern vorigen Rede jurid; —, (Mech.)

Ramme, *f.*; Wellbaum (am Glodenstuhle), *m.*; —s, wollichte Ge-

wölle, *n.* Schäfchen, *pl.*; die krause

Schaumwolle; Docken (der Kutsche), *pl.* [dumme Nachsäffervolk.

†Moutonnaile, *f. fm.* mèpr. das

Moutonné, *e, adj.* kraus, wollicht.

Moutonner, *v. a.* kraus machen; kräufeln; —, *v. n.* (Schiff.) sich kräufeln.

Moutonnier, ère, *adj. fm.* schafsmäßig.

Mouture, *f.* Mahlen, *n.*; Mahlgeld || Mängeln.

Mouvance, *f.* (Lehenw.) Lehen-

barkeit, Lehenfolge.

Mouvant, *e, adj.* bewegend; beweglich; sable —, Triebsand, *m.*; —, (Lehenw.) lehenbar.

Mouvement, *m.* Bewegung, *f.*;

Regung; Lauf, *m.* Gang; *fg. id.*,

Leben, *n.*; Antrieb, *m.*; Unruhe, *f.*;

m. p. Aufruhr, *m.*; (Musf.) Tact; (Uhrm.) Haderwerk, *n.*; les —s du terrain, die Abwechslungen des Bodens.

Mouvoir, *v. a.* (Gärtin.) auflockern; — de fond, schneller strömen als gewöhnlich (Zuß).

†Mouveron, *m.* (Maur., u.) Mührsänge, *f.*

*Mouvoir, *v. a.* bewegen, in Bewegung setzen; erregen; *fg. id.*, treiben, antreiben; se —, sich bewegen, sich in Bewegung setzen.

Moxa, *m.* Mera (ein Heilmittel).

Moye, *f.* die weiche Ader in einem Steinbruche.

Moyen, *m.* Mittel, *n.* Hilfsmit-

tel; Gelegenheit, *f.* Ausweg, *m.*;

Vermögen, *n.*; —s, Vermögen; Fähigkeit, *f. pl.* Anlagen; (Vog.) Mittelfaße, *m. pl.*; Gründe; au — de, *v.* Moyennant.

Moyen, *ne, adj.* mittel, mittel-

mäßig; le — âge, das Mittelalter; —nément, *adv.* mittelmäßig.

Moyennant, *prep.* vermöge, ver-

mittels, mit Hilfe.

Moyenner, *v. a.* vermitteln.

†Moyer, *v. a.* (Steine) spalten, sägen, zerfagen.

Moyeu, *m.* Dotter.

Moyeu, *m.* Nabe des Rades, *f.*

Mozarabe, *m.* Mesaraber (Spanier der von Sarageneu stammt); —, ou Mozarabique, *adj.* mozarabisch; [ben; *v.* Mouvoir.

Mû, *e, part.* bestimmt, angetrie-

Muable, *adj.* unbeständig, verän-

derlich.

Muance, *f.* (Mus.) Tonveränderung. [Schleim (v. Pflanzen).]
 Mucilage, *masc.* der jähre Saft.
 Mucilagineux, *se, adj.* schleimig;
 fluide —, Schleim, *m.; glandes*
 —ses, (Anat.) Schleimdrüsen, *f. pl.*
 Mucosité, *f.* (Anat.) Schleim, *m.*
 †Mucrone, *e, adj.* (Bot.) spitz
 auslaufend.
 Mue, *f.* Mause; Haaren, *n.*;
 Ablegen der Haut, Häutung, *f.*
 Mausezeit; Mausefedern, *pl.*; das
 abgeworfene Gewebe; Salz, *m.*;
 (Zalt.) Mausefäsig; Masthäuschen,
n. Gänsefall, *m.*
 Muer, *v. n.* sich mausen, sich haaren,
 sich häuten; sich verändern (Stimme).
 Muet, *te, adj.* stumm; —, *m.*
 te, *f.* Stumme, *m. et f.*
 Muette, *f.* (Zalt.) Jagdhaus (für
 die Mause), *n.*
 Musle, *m.* Maul (der Thiere), *n.*;
fm. id., Musfel, *f.*; (Baut.) Thier-
 lare.
 Mustier, *m.* (Bot.) Löwenmaul, *n.*
 Multi, *m.* (Motham.) Multi (das
 Haupt der Heiligen).
 Muge, *m.* (Naturg.) Meeräsche,
f. Meerlalm, *m.* [brausen].
 Mugir, *v. n.* brüllen; *fg. id.*,
 Mugissant, *e, adj.* brüllend, brau-
 send.
 Mugissement, *m.* Brüllen, *n.*
 Gebrüll; *fg. id.*, Drausen, Toben.
 Muguet, *m.* (Bot.) Maiblümchen,
n.; *fg. fm.* Jungfernschicht, *m.*
 Staber. [etw. böhlen].
 Muguet, *v. a. fm. ol. qch.*, um
 Muid, *m.* Zaf, *n.* Donne (Wein,
 ic.), *f.*; Malter, *n.* Wispel (Kern,
 ic.), *m.* [wasser, *n.*].
 Muire, *f.* (Salz.) Sohle, Salz-
 Mulâtre, *m. et f. et adj.*, homme,
 femme —, Mulatte, *m.* Mulat-
 tinn, *f.*
 Mulcter, *v. a.* (jur.) strafen.
 Mule, *f.* (Naturg.) Mauleselinn ||
 Pantoffel (des Papsies), *m.*; —s,
 (Schr.) Fressbeulen, *f. pl.*
 Mulet, *m.* (Naturg.) Maulesel,
 Maulthier, *n.*; Bastard, *m.* Blend-
 ling; Seebarsch.
 Muletier, *m.* Mauleselreiber.
 †Mulette, *f.* (Zalt.) Kropf, *m.*
 †Mulon, *m.* Salzhausen (am
 Seeufer).
 Mulot, *m.* (Naturg.) Wald-
 Springmaus, *f.*; *fg. fm.* endormi
 le —, einen einschläfern, be-
 thören. [aufwühlen].
 †Muloter, *v. n.* (Zagd) die Erde
 †Multi-, bedeutet in der Zusam-
 mensetzung eine Vielheit.
 Multiflore, *adj.* mehrblumig.
 Multiforme, *adj.* vielstimmig, viel-
 gestaltig. [stimmig, v. Polygone].
 †Multilatère, *adj.* (Geom.) viel-

Multiome, *m.* (Alg.) die viel-
 theilige Größe; —, *adj.* vieltheilig.
 Multiple, *adj.* (Arithm.) vielfach;
 —, *m.* die Zahl, die eine andere
 mehreremal in sich enthält; six est
 — de deux, sechs enthält zwei meh-
 reremal. [stimmig].
 Multipliable, *adj.* (Arithm.) mul-
 †Multipliant, *m.* (Dyt.) das die
 Gegenstände vervielfältigende Glas.
 Multiplicande, *m.* (Arithm.)
 Multiplicand, die Zahl die man
 durch eine andere multipliciren soll.
 Multiplicateur, *m.* (Arithm.)
 Multiplicator, die Zahl wodurch
 eine andere multiplicirt wird.
 Multiplication, *j.* Vervielfälti-
 gung, Vermehrung; (Arith.) Multi-
 plication.
 Multiplicité, *f.* Vielheit, Menge.
 Multiplier, *v. a.* vermehren, ver-
 vielfältigen; (Arithm.) multipliciren;
 —, *v. n. et se —*, sich vermehren.
 Multitude, *f.* Menge, Vielheit;
fg. Menge, Volk, *n.*
 Multivalves, *f. pl. et adj.*, (Nat-
 urg.) coquilles —, die vielförmigen
 Muscheln.
 †Munich, *m.* München (Stadt).
 Municipal, *e, adj.* zur Gemeinde
 gehörig, municipal; conseil —,
 Gemeinderath, *m.*
 Municipalité, *f.* Municipalität,
 Gemeinde-Obrigkeit; *fg.* Gemein-
 dehaus, *n.*; Gemeindebezirk, *m.*
 Municipio, *m.* (röm. Alt.) Mu-
 nicipalstadt (in Italien), *f.*
 Munificence, *f.* Freigebigkeit.
 Munir, *v. a.* versehen, versorgen,
 ausrüsten (de, mit); se —, sich
 versehen.
 Munition, *f.*, pain de —, Gem-
 misbrot, *n.*; —s, (Kriegsw.) Ver-
 rath, *m.* Munition, *f.*; —s de
 guerre, de bouche, Kriegsw.,
 Mundverrath, *m.*; —s navales,
 Seeverrath. [Proviandmeister].
 Munitionnaire, *m.* (Kriegsw.)
 Muqueux, *se, adj.* schleimig; —,
m. Schleim.
 •Mur, *m.* Muraille, *f.* Mauer,
 Wand; —s, ou Penteinte de —s,
 die Ringmauer (einer Stadt).
 Mür, *e, adj.* reif, zeitig; *fg.* reif,
 gefest; reiflich; trop —, überreif;
 verlegen (Wein); —ement, *adv.*
 reiflich.
 Mural, *e, adj.*, couronne —,
 (röm. Alt.) Mauerkrone, *f.*
 Müre, *f.* (Bot.) Maulbeere; —
 sauvage, Kragbeere.
 Muræa, *f.* (Naturg.) Muräne,
 Meeraal, *m.*
 Murer, *v. a.* zu-, ver-, einmauern;
 (eine Stadt) mit Mauern umgeben.
 Murex, *m. lat.* (Naturg.) Pur-
 purnschnecke, *f.*

Muriate, *m.* (Chym.) das salzsaure
 Salz; — de potasse, die salzsaure
 Potaſche.
 Muriatique, *adj.* (Chym.) salz-
 sauer; terre —, Bittererde, *f.*
 Mürier, *m.* (Bot.) Maulbeer-
 baum; — des haies, Kragbeer-
 staude, *f.*
 Mürir, *v. n.* reifen, reif werden,
 zeitigen; *fg. id.*; —, *v. a.* reifen,
 reif machen, zeitigen; *fg. id.*
 Murmure, *m.* Murren, *n.* Mur-
 meln, Gemurmel, Brummen; *fg.*
 Mürmeln, Gemurmel, Säufeln,
 Gefäufel.
 Murmurer, *v. n.* murren, mur-
 meln, brummen; *fg.* murmeln,
 raufen, säufeln.
 Murrhin, *ine, adj.* (Alt.) mur-
 rhinisch. [führer].
 Musagète, *m.* Musaget; Musen-
 Musaraigne, *f.* (Naturg.) Spitz-
 maus.
 Musard, *e, adj. fm.* tindisch, na-
 ſeweis; —, *m.* Maulaffe.
 Musc, *m.* (Naturg.) Wisamthier,
n.; Wisam, *m.*; couleur de —,
 Wisamfarbe, *f.*
 Muscade, *f.* (Bot.) Muskate,
 Muskatnuß; Taſchenſpielerkugeln-
 chen, *n.*
 †Muscadelle, *f.* Muskatellerbirn.
 Muscadet, *m.* Muskatellerwein.
 Muscadier, *m.* (Bot.) Muska-
 tenbaum.
 Muscadin, *m.* Wisamkugeln,
n.; *fm.* der süße Herr, Staber.
 †Muscardi, *m.* (Bot.) Muskatens-
 hacinthe, *f.*
 Muscat, *e, adj.* muskatentartig;
 —, *m.* Muskateller, Muskateller-
 wein.
 Muscle, *m.* (Anat.) Muskel.
 Musclé, *e, adj.* muskeltig, mit
 starken Muskeln.
 †Muscosité, *f.* das sammetartige
 Häutchen in dem Magen wieder-
 fäuender Thiere.
 Musculaire, *adj.*, (Anat.) nerf
 —, Muskelnerf, *m.*
 Muscule, *m.* (Zortif.) ol. Schirm-
 dach, *n.*; —, *f.* (Anat.) Schenkel-
 blutader.
 Musculeux, *se, adj.* muskeltig,
 stark von Muskeln.
 Muse, *f.* (Myth.) Muse; *fg.*
 Dichtkunst; (Zagd) der Anfang der
 Hirschbrunst.
 Museau, *m.* Schnauze, *f.*; *fg.*
 pop. Maul, *n.*; Larve, *f.*; (Schloß-
 bart, *m.*; (Zischl.) Seitenlehnen
 (der Horschühle), *f. pl.*
 Musée, *m.* Museum, *n.*
 Museler, *v.* Emmuseler.
 Muselière, *f.* Muselferb, *m.*
 Muser, *v. n. fm.* tändeln; *prov.*
 qui refuse, muse, wer zu lange

wählt, bleibt endlich sitzen; —, (Zag) in die Brunnst treten (Hirsch).

Muserolle, *f.* (Reitsch.) Nasenriemen, *m.*

Musette, *f.* Sackpfeife, Dudelsack, *m.*; Dudelsackstückchen, *n.*

Muséum, Muséon, *m. lat.* Museum, *n.* [musikalisch.]

Musical, *e, adj.*; —ement, *adv.*: Musicien, *m. ne, f.* Tonkünstler, *m. sinu, f.*; Musikan, *m.*

Musico, *m.* Schenke, *f.* Kneipe (in Holland, u.).

Musique, *f.* Tonkunst, Musik; livre de —, Notenbuch, *n.*

Musqué, *e, adj.* nach Bisam riechend; gewürzhaft (Wirk); *fg. fm.* süß schmeckend; sonderbar, wunderbar (Grillen).

Musquer, *v. a.* mit Bisam wohlriechend machen.

Musser (se), sich verstecken.

†Mussitation, *f.* die Bewegung der Lippen eines Fieberkranken.

Musulman, *m.* Muselman; —, *e, adj.* mohamedanisch, mohamedanisch. [daniische Religion.]

Musulmanisme, *m.* die mohamedanische Religion.

Musurgie, *f.* (Mus.) die Kunst, die Consonanzen und Dissonanzen passend anzuwenden.

Mutabilité, *f.* Veränderlichkeit.

Mutation, *f.* Veränderung.

Mutilation, *f.* Verstümmelung.

Mutiler, *v. a.* verstümmeln.

Mutin, *e, adj.* halsstarrig, widerspännig, eigenfönnig, zänktisch, aufrethrer (Volk); —, *m. e, f.* Aufrethrer, *m.* Aufwiegler, —inn, *f.*; Trotzkopf (Kind), *m.*

Mutiner (se), sich empören; eigenfönnig seyn (Kind).

Mutinerie, *f.* Halsstarrigkeit, Eigenfönn (der Kinder), *m.*; Aufruhr (des Volkes).

Mutisme, *m.* Stummheit, *f.*

Mutuel, *le, adj.*; lement, *adv.*: gegenfönnig; wechselseitig; s'aimer mutuellement, einander gegenfönnig lieben.

Mutule, *f.* (Bauk.) Sparrentopf (in der dorischen Ordnung), *m.*

Mylord, *v. Milord.*

Myographie, *f.* Muskelbeschreibung.

Myologie, *f.* (Anat.) Muskellehre.

Myope, *m. et f.* Kurzsichtige; —, *adj.* kurzsichtig, übersichtig.

Myopie, *f.* Kurzsichtigkeit, Ueberfönnigkeit. [chen, *n.*

Myosotis, *m.* (Bot.) Mäuselohr.

Myotomie, *f.* (Anat.) Muskelzergliederung. [senb.]

Myriade, *f.* Myriade, zehntausend; Myria-, 10,000 mal die Ureinheit, z. B. myriamètre, *m.* Myriameter, 10,000 Meter (2¼ Stunden), u.

Myrobolan, *m.* (Bot.) Myrobolane, *f.* [robolanbaum.]

†Myrobolanier, *m.* (Bot.) Myrrhe, *f.* (Bot.) Myrrhe.

Myrrhé, *e, adj.*, (Alt.) vin —, Myrrhenwein, *m.*

Myrte, *m.* (Bot.) Myrthe, *f.*

Myrtiforme, *adj.* (Anat.) myrthenblattformig. [pflanze.]

†Myrtille, *f.* (Bot.) Heidelbeer-†Myrtoïdes, *f. pl.* die myrthenartigen Pflanzen.

Mystagogue, *m.* (Alt.) Ausleger der Religionsgeheimnisse.

Mystère, *m.* Geheimniß, *n.*; —s, (Alt.) Mysterien, *pl.*

Mystérieux, *se, adj.*; —sement, *adv.*: geheimnißvoll.

Mysticité, *f.* (Theol.) Mystik, Grübeleien in geistlichen Geheimnissen.

Mystificateur, *m.* Zopper.

Mystification, *f.* Zoppererei.

Mystifier, *v. a.* (einen) narren, zum Besten haben, spotten, anführen.

Mystique, *adj.*; —ment, *adv.*: (Theol.) mystisch, bildlich, geheim; —, *m.* Mystiker.

Mystre, *m.* (gr. Alt.) Mystron (Züßfönnigkeitsmaß), *n.*

Mythe, *m.* Mythos.

Mythologie, *f.* Götterlehre, Fabellehre, Mythologie.

Mythologique, *adj.* mythologisch.

Mythologiste, Mythologue, *m.* Mytholog, Fabelkundige.

†Mytilithe, *f.* eine versteinerte Muschel.

Myure, *adj.*, pouls —, (Med.) der immer schwächer schlagende Puls.

N.

Nabab, *m.* Nabob (Fürst in Indien); *fg. fm. id.* (reiche Engländer).

Nababie, *f.* Nabobschaft.

Nabot, *m. e, fem. fm. mépr.* Knirps, *m.*

Nacarat, *e, adj.* hellroth; —, *m.* die Nacaratsfarbe.

Nacelle, *f.* Nachen, *m.* Kahn.

Nacre, *f.* (Naturg.) Perlenmutter.

Nacré, *e, adj.* glänzend wie Perlenmutter.

Nadir, *m.* (Astr.) Nadir, Fußpunkt. [blüthenwasser, *n.*

Nasse, *f.*, eau de —, Orangennage, *f.* Schwimmen, *n.*; à la —, schwimmend; passer à la —, durchschwimmen; en —, tropftaß.

Nagée, *f.* die Strecke im Wasser welche man durchschwimmt.

Nageoire, *f.* Flossfeder, Flosse; Schwimmblatte (eines Schwimmers); Schwantbrettchen (in einem Wasserseimer), *n.*

Nager, *v. n.* schwimmen; *fg. id.*; — entre deux eaux, *fm.* auf beiden Achseln Wasser tragen; —, (Schiff) rudern.

Nageur, *m. se, f.* Schwimmer, *m. sinu, f.*; (Schiff) Ruderer, *m.*

Naguère, Naguères, *adv. poés.* vor kurzem, unlangft.

Naiade, *f.* (Myth.) Naiade, Flußgöttin.

Naïf, *ive, adj.*; naïvement, *adv.*: natürlich, ungeschönt; treuherzig.

Nain, *m. e, f.* Zwerg, *m. sinu, f.*; —, *e, adj.*, arbre —, (Gärt.) Zwergbaum, *m.*; œuf —, Wänder, *n.* [labar.]

Naïre, *m.* Naïr (Adeliche in Ma-Naissance, *f.* Geburt; Geschlecht, *n.* Herkommen; *fg.* Ursprung, *m.* Entstehung, *n.* Anfang, *m.*; Andruß (des Tages).

Naissant, *e, adj.* werdend, entstehend, wachsend; aufkommend, angebend, aufblühend (Blume, u.); jung.

Naître, *v. n.* geboren werden, zur Welt kommen; entstehen, hervorkommen, hererwachsen, aufsteigen; ausblühen (Pflanze, u.); anfangen; aufstreiben (Vogel); andreden (Zag); faire —, hervorbringen, erzeugen, erregen; bien né, von guter Familie; wohlgeartet, gutartig; mal né, übelgeartet; mort-né, todgeboren; premier-né, Erstgeborene, *m.*

Naïveté, *f.* die einfache Natur; Offenherzigkeit, edle Einfalt; *m. p.* Einfalt.

Nanan, *m. pop.* (bei Kindern) Gutchen (Zuwerk), *n.*

†Nancy, *f.* Nanzig (Stadt).

Nankin, Nanquin, *m.* Nanfin (eine Art chinesischen Sommerzeugs).

†Nanquinette, *f.* (Handl.) Nanfinett (Art leichten Kattuns), *m.*

†Nantais, *m. e, f.* von Nantes.

Nantir, *v. a. qn.*, einem ein Pfand, eine Versicherung geben; einen decken; se —, sich decken (de, durch); *fm.* sich versehen (de, mit).

Nantissement, *m.* Unterpfand, *n.* Sicherheit, *f.*

†Napacé, *e, Napiforme, adj.* (Bot.) rübenfönnig. [nymph.]

Napée, *f.* (Myth.) Berg-, Wald-Napel, *m.* Teufelswurz, *f.*

Naphte, *f.* (Naturg.) Naphta, das feinste Bergöl.

†Naples, *f.* Neapel (Stadt).

Napoléon, *m.* (Münzw.) Zwanzigfrankenstück, *n.*; double —, Vierzigfrankenstück.

†Napolitain, *e, adj.* neapolitanisch; —, *m. e, f.* Neapolitaner, *m. sinu, f.*

Nappe, *f.* Tischluch, *n.* Tafeltuch;

(Jagd) Streichnetz; Hirschhaut, *f.*; — d'eau, der breite Wasserfall.
 Napperon, *m.* kleines Tisch Tuch.
 Narcisse, *m.* (Bot.) Narzisse, *f.*; (Myth.) Narcissus, *m.*; *fg.* ein in sich selbst verliebter Jüngling.
 Narcotine, *fém.* kryallineszendes Prinzip, welches man aus dem Opium zieht.
 Narcotique, *adj.* einschläfernd, betäubend; —, *m.* Schlafmittel, *n.* †Narcotisme, *m.* (Med.) Betäubung, *f.* Vergiftung durch einschläfernde Mittel. [benöl, *n.*
 Nard, *m.* (Bot.) Narde, *f.*; Narzargue, *f. fm.* weg damit! psui!
 Narguer, *v. a. fm.* verachten, foppen.
 Narine, *f.* (Anat.) Nasenloch, *n.*
 Narquois, *e.* *adj.* abgeseimt, durchtrieben, schlau.
 Narrateur, *m.* Erzähler.
 Narratif, *ve.* *adj.* erzählend.
 Narration, *f.* Narré, *m.* Erzählung, *f.* [m.
 Narré, *m.* Erzählung, *f.* Bericht, Narrer, *v. a.* erzählen. [n.
 Narval, *m.* (Naturg.) Seeinhorn, Nasal, *e.* *adj.* (Anat.) zur Nase gehörig; fosse —e, Nasenhöhle, *f.*; voyelle —e, (Gramm.) Nasenlaut, *m.*; —e, *f.* Nasenlaut, Nasenbuchstab; —ement, *adv.* mit einem Nasenlaut.
 Nasard, *m.* (Drg.) Nasal, *n.*
 Nasarde, *f.* Nasenstüber, *m.*; *fg. fm.* homme à —s, ein Mann den man ungestraft hohnreden kann.
 Nasarder, *v. a. qn.*, einem Nasenstüber geben; *fg. fm.* einen erhöhen. [n.
 Naseau, *m.* Nasenloch (der Thiere), Nasi, *m.* (jüd. Alt.) der Vorsteher des Sanhedrins.
 Nasillard, *e.* *adj.* näselnd; —, *m. e.* *f.* Näsele, *m.* zinn, *f.*
 Nasiller, *v. n.* näseln.
 Nasilleur, *m. se.* *f.* der oder die durch die Nase spricht.
 Nasillonner, *v. n.* ein wenig näseln.
 Nasse, *f.* (Ziſch.) Reufe.
 Natal, *e.* *adj.* (sans *pl. m.*) heimatlich, vaterländisch; pays —, Vaterland, *n.*; ville —e, Vaterstadt, *f.*; lieu —, Geburtsort, *m.*; jour —, Geburtstag.
 Natation, *f.* Schwimmen, *n.*
 Natif, *ve.* *adj.* gebürtig; (Bergw.) gebiegen.
 Nation, *f.* Nation, Volk, *n.*; Français de —, ein geborner Franzose.
 National, *e.* *adj.* volksthümlich; assemblée —e, Nationalversammlung, *f.*; nationaux, *m. pl.* Eingebornen; —ement, *adv.* auf eine volksthümliche Art.

Nationalité, *f.* (neu) Nationalität, Volksthümlichkeit.
 Nativité, *f.* die Geburt J. Chr., (Geburt (eines Heiligen); (Astr.) Nativität; der Stand der Gestirne in der Geburtsstunde von jemand.
 †Natalie (la), Anatelien (Land).
 Natron, Natrum, *m.* (Miner.)
 Natrum, *n.* Aschenfels,
 †Natta, *m.* (Sbir.) Spedgeschwulst, *f.* [Zlechte.
 Natte, *f.* Matte, Strohmatte; Natter, *v. a.* mit Matten belegen; flechten.
 Nattier, *m.* Mattenmacher.
 Naturalibus (in), *lat. fm.* nackt, fadenackt; in puris —, *id.*
 Naturalisation, *f.* Naturalisirung, Einbürgerung; lettres de —, Heimrechtsbriefe, *m. pl.*
 Naturaliser, *v. a.* naturalisiren; einbürgern.
 Naturalisme, *m.* Natürlichkeit, *f.* (eines vermeinten Wunders); (Philos.) Naturglaube, *m.*
 Naturaliste, *m.* Naturkundige; (Philos.) Naturalist.
 Naturalité, *f.* Eingeburt; Heimrecht, *n.*
 Nature, *f.* Natur; Wesen, *n.*; Beschaffenheit, *f.*; Art, Eigenschaft; l'état de —, der Naturstand; contre —, wider-, unnatürlich.
 Naturel, *le.* *adj.* natürlich, echt (Wein, u.); (Geogr.) eingeboren; *fg.* ungewungen, unverdorben; unehelich (von Kindern); les parties —les, die Schamtheile; —lement, *adv.* natürlich, von Natur; *fg.* ungekünstelt; offenbar.
 Naturel, *m.* die angeborne Beschaffenheit, Natur; Gemüthsart, natürliche Neigung; das natürliche Gefühl; Anlage. *f.* || Natürliche, *n.*; au —, nach der Natur; —s, (Geogr.) Eingebornen, *m. pl.*
 Naufrage, *m.* Schiffbruch; droit de —, Strandrecht, *n.*; faire —, Schiffbruch leiden, verunglücken; *fg. id.*
 Naufrage, *e.* *adj.* schiffbrüchig; verunglückt; —, *m.* schiffbrüchige.
 Naulage, *m.* Fahrgehd, *n.*; Fahrgehd; *v.* Nolis.
 Naumachie, *f.* (Alt.) Schiffgefecht (zum Vergnügen), *n.*; der Ort wo man dieses Gefecht hielt.
 Nauseabond, *e.* *adj.* etelhaft, zum Erbrechen reizend.
 Nausée, *f.* (Med.) Ekel, *m.* Zrieb zum Erbrechen. [schel, *f.*
 Nautile, *m.* (Naturg.) Schiffmu-
 Nautique, *adj.* zur Schifffahrt gehörig; carte —, Seekarte, *f.*
 Nautonnier, *m.* (Dicht.) Schiffer, Segler.
 Naval, *e.* *adj.* zur Seefahrt oder zu

Kriegsschiffen gehörig; forces —es, Seemacht, *f.*; bataille —e, Seeschlacht; architecture —e, Schiffbaukunst.
 †Navarre (la), Navarra (Prov.).
 Navée, *f.* (Schiff.) Schiffsladung.
 Navet, *m.* (Bot.) Rübe, *f.* Steckrübe; — d'aout, Stoppelrübe.
 Navette, *f.* (Bot.) Rübſamen, *m.*
 Neys; (Kath.) Weibrauchbüchse, *f.*; (Web.) Schiffschen, *n.* Schütze, *f.*; faire la —, *fm.* hin und her rennen.
 Naviculaire, *adj.* nachenförmig.
 Navigable, *adj.* schiffbar; eau —, Fahrwasser (eines Flusses), *n.*
 Navigateur, *m.* Seefahrer, Seemann; peuple —, das seefahrende Volk. [fabri, Schiffkunst.
 Navigation, *f.* Schifffahrt, Seefahrt; Naviger, *v. n.* schiffen, fahren, steuern, segeln.
 Naville, *f.* (Landw.) Wässerungsgraben, *m.*
 Navire, *m.* Schiff, *n.*
 Navrant, *e.* *adj.* tiefbetäubend.
 Navrer, *v. a. fg.* verunnden, betrüben; j'en ai le cœur navré, das Herz blutet mir deswegen.
 †Nazaréens, *m. pl.* (Theol.) Nazaräer.
 †Nazaréisme, *m.* (Theol.) die Lehre der Nazaräer (die Jesum als einen heiligen Mann verehrten).
 Ne (mit pas od. point), *adv.* nicht; ne... que, nur; (Zeit) erst.
 Né, *e.* *part.* ven naitre.
 Néanmoins, *adv.* nichtsdestoweniger; dessen ungeachtet, doch, gleichwohl.
 Néant, *m.* Nichts, *n.* Wichtigkeit, *f.*; mépr. Nichtswürdigkeit; de —, unbedeutend, von niedriger Herkunft; (jur.) mettre au —, für unstatthaft od. unzulässig erklären.
 Nébuleux, *se.* *adj.* nebelig, düstlich, wolkig, trübe, umwölkt; *fg.* trüb, dunkel, unwölkt; étoile —se, *et* —se, *f.* (Astr.) Nebelstern, *m.*
 †Nébulosité, *fém.* *p. us.* leichte Wolken.
 Nécessaire, *adj.* nöthig, nothwendig; —s, *m.* Nothwendige, *n.* Nöthige; Bedarf, *m.*; Reifeftäden, *n.*; —ment, *adv.* nothwendig, nothwendigerweise.
 Nécessitante, *adj. f.* (Theol.) zwingend.
 Nécessité, *fém.* Nothwendigkeit, Noth; *fm.* Noth, *n.*; Dürftigkeit, *f.*; —s, Bedürfnisse, *n. pl.* Nothdurft, *f.*; aller à ses —s, auf den Abtritt gehen; de —, nothwendig.
 Nécessiter, *v. a. p. us.* nöthigen, zwingen.
 Nécessiteux, *se.* *adj.* dürftig, arm.
 Nécrologe, *m.* Todtenregister, *n.*;

— ou Nécrologie, *f.* Lebenslauf, *m.* Nekrolog (Verstorbenen).
 Nécrologique, *adj.* nekrologisch.
 Nécromance, Nécromancie, *f.* Geisterbannen, *n.* die schwarze Kunst.
 Nécromancien, *m. ne, f.* Nécromant, *m.* Schwarzkünstler, Zauberer, — *inn, f.* [(Zusatz).
 †Nécrophore, *m.* Todtengräber
 Nécrose, *fém.* (Med.) der kalte schwarze Brand. [niß, *n.*
 Nectaire, *m.* (Bot.) Honigbehälter
 Nectar, *m.* (Myth.) Nektar, Göttertrank; *fg. id.*
 Nef, *f.* (Bauk.) Schiff, *n.*; (Dicht.) *id.*; moulin à —, Schiffmühle, *f.*
 Néfaste, *adj.*, (Alt.) jour —, Feiertag, *m.* Trauertag.
 Néfle, *f.* (Bot.) Mispel.
 Néflier, *m.* (Bot.) Mispelbaum.
 Négatif, *ve, adj.*; —vement, *adv.*: verneinend; particule —ve, (Gramm.) Verneinungswort, *n.*
 Négation, *f.* Verneinung.
 Négative, *f.* Verneinung, der verneinende Satz; die abschlägige Antwort; s'en tenir à la —, auf dem Verneinen beharren; il est fort sur la —, er schlägt gewöhnlich alles ab; —, (Gramm.) Verneinungswort, *n.*
 †Négligé, *m.* Nachtzeug, *n.* Hauskleid.
 Négligement, *m.* (Kunst) die absichtliche Vernachlässigung, Nachlässigkeit.
 Négligence, *f.* Nachlässigkeit; Vernachlässigung, Saumseligkeit, Verwahrlosung.
 Négligent, *e, adj.*; —ement, *adv.*: nachlässig, saumselig.
 Négliger, *v. a.* vernachlässigen, vernachlässigen; (ein Kind, *n.*) vernachlässigen; hintansetzen; unterlassen, nicht achten; se —, sich vernachlässigen, nachlässig werden.
 Négoce, *m.* Handel, Gewerbe, *n.* Handelsstand, *m.*
 Négociable, *adj.* (Handl.) verhandelbar. [mann.
 Négociant, *m.* Kauf-, Handels-
 Négociateur, *m. trice, f.* Unterhändler, *m. —inn, f.*
 Négociation, *f.* Unterhandlung; (Handl.) Verhandeln (eines Handels), *n.*
 Négocié, *v. a.* unterhandeln; (Handl.) verhandeln; *fg. id.*: —, *v. n.* Handel treiben, handeln.
 Nègre, *m. négresse, f.* Neger, *m. —inn, f.* [böa (Zusatz).
 †Nègrepont, *m.* Negreponte, Cuz-
 Négrerie, *f.* Negerbehältniß, *n.* —haus. [Neger Schiff, *n.*
 Nègrier, *adj. m.*, vaisseau —,
 Négrillon, *m. ne, f.* der kleine Neger, —*inn, f.* [cien, etc.
 Nègromant, etc., *v.* Nécroman-

†Négus, *m.* Negus (Kaiser von Abyssinien).
 Neige, *f.* Schnee, *m.*
 Neiger, *v. impers.* schneien.
 Neigeux, *se, adj.* schneicht; temps —, Schneewetter, *n.*
 Néméens, *adj. m. pl.*, (gr. Alt.) jeux —, die nemesischen Spiele.
 Némésis, *f.* (Myth.) Nemesis, Rachegöttin.
 Nénies, *f. pl.* (röm. Alt.) Klag-, Trauerlieder, *n. pl.*
 Nenni, *adv. fm.* nein.
 Nénufar, Nénufar, *m.* (Bot.) Seebiume, *f.*
 †Néocorat, *m.* (Alt.) das Amt eines Tempelaufsehers, Néocorat.
 Néocore, *m.* (Alt.) Tempelaufseher; — ou ville —, Tempelstadt, *f.*
 Néographe, *m. et adj.* (Gramm.) auteur —, der Neuerer in der Rechtschreibung.
 Néographie, *f.* Néographisme, *m.* (Gramm.) die neue Rechtschreibung.
 Néologie, *f.* (Gramm.) die Erfindung und der Gebrauch neuer Wörter.
 Néologique, *adj.* (Gramm.) neologisch. [Neuerungsstucht, *f.*
 Néologisme, *masc.* (Gramm.)
 Néologue, *m.* (Gramm.) Sprachneuerer.
 Néoménie, *f.* Neumond, *m.*; das Fest des Neumonds.
 Néophyte, *m. et f.* Neubekehrte.
 †Néotérique, *adj.* neu.
 Néphrétique, *f.* (Med.) Nierenweh, *n.*; —, *adj.* mit Nierenschmerzen behaftet; remède —, Nierenmittel, *n.*; —, *m. et f.* der, die mit Nierenschmerzen behaftet ist.
 †Néphritis, *f.* Nierenentzündung.
 Népotisme, *m.* die Sorge (des Papstes) für seine Verwandten, Nefsegenuß. [(Seegott).
 †Neptune, *m.* (Myth.) Neptun
 Néréide, *f.* (Myth.) Nereide, Seenymphe.
 Nerf, *m.* (Anat.) Nerv; Sehne, *f.* Spannader; (Buchb.) Rippe; *fg.* Kraft, Haupttriebfeder; sans —, kraftlos; — de bœuf, Farnschwanz, *m.* Karbatsche, *f.*
 Nerf-lésure, *f.* (Zierr.) Sehnenverletzung (der Pferde).
 Nérite, *f.* (Naturg.) Schwimmschwamm, *m.* Halbmondschwede. [f.
 Nérolis, *m.* Drangenblüthen-Essenz,
 Nerprun, *m.* (Bot.) Kreuzdorn.
 †Nervaison, *f.* (Med.) *p. us.* Nervensystem, *n.*
 †Nerval, *e, adj.* (Med.) *p. us.* remède —, Nervennittel, *n.*; fièvre —e, Nervenfieber. [hen.
 Nerve, *v. a.* mit Sehnen überzogen
 Nerveux, *se, adj.* nervig; *fg.* stark, kräftig; genre —, Nervensystem, *n.*

Nervin, *e, adj.* nervenstärkend; —, *m.* Nervennittel, *n.*
 Nervure, *f. coll.* (Buchb.) Gebünde, *pl.*; (Bauk., *n.*) Rippen; (Handl.) Schwüre; (Bot.) Blattabern.
 Nestor, *m.* erfahrene Greis; Nestor. [(Zelte).
 Nestoriens, *m. pl.* Nestorianer
 Net, *te, adj. rein, sauber; glatt; klar* (Stimme, *n.*); *fg.* rein, unbestechlich (Gewissen, *n.*); deutlich, nett; klar; schuldenfrei (Gut); leer (Haus); —, *adv.* völlig, gänzlich, frei heraus (reden); mettre au —, ins Reine bringen.
 Nettement, *adv.* reinlich, sauber; *fg.* rein, deutlich, klar; rund heraus, aufrichtig (reden).
 Netteté, *fém.* Reinlichkeit; *fg.* Reinheit, Klarheit.
 Nettoïement ou Nettoyage, *m.* Reinigen, *n.*
 Nettoyer, *v. a.* reinigen, säubern; puten; kehren; *fg.* säubern, rein machen; (ein Haus) leeren.
 Neuf, *adj.* (Arithm.) neun; —, *m.* Neun, *f.* Neuner, *m.*; Neunte; elle est dans son —, sie ist im neunten Monat ihrer Schwangerschaft; ce malade entre dans son —, dieser Kranke ist im neunten Tage seiner Krankheit.
 Neuf, *ve, adj.* neu; *fg. id.*, un-erfahren; à —, de —, neu, ganz neu; —, *m.* Neue, *n.*; du —, etwas Neues.
 †Neuf-Brisach, *m.* Neu-Breisach (Stadt).
 Neutralément, *adv.* (Gramm.) unüberleitend.
 Neutralisation, *f.* Neutralisirung.
 Neutraliser, *v. a.* (Chym.) neutral machen; *fg.* mildern; unschädlich, unwirksam machen.
 Neutralité, *f.* Neutralität.
 Neutre, *adj.* neutral, keiner Partei zugestanden; (Gramm.) sächlich; —, *m.* das sächliche Geschlecht, Neutrum; verbe —, das unüberleitende Zeitwort, Mittelzeitwort; sel —, (Chym.) Mittelsalz.
 Neuvaine, *f.* (Kirch.) die neun-tägige Andacht.
 Neuvième, *adj.* neunte; —, *m.* Neunte, *n.*; —ment, *adv.* neunten.
 Neveu, *m.* Nefte; — à la mode de Bretagne, Sohn eines Geschwisterkinds; —x, *fg.* Nachkommen, *pl.* [Schmerz, *m.*
 Névralgie, *f.* (Med.) Nerven-
 Névritique, *adj.* (Med.) nervenstärkend.
 Névrographie, *f.* (Anat.) Nervenstreichung. [lehre.
 Névrologie, *f.* (Anat.) Nerven-
 Névroptères, *m. pl.* (Naturg.) die neßflügeligen Insecten, *n. pl.*

Névrose, *f.* Nervenkrankheit.
 Névrotomie, *f.* Zergliederung der Nerven.
 Newtonianisme, *m.* die Lehre des Newton.
 Newtonien, *ne, adj.* newtonisch.
 Nez, *m.* Nase, *f.*; *fg. id.*, Geruch, *m.*; Gesicht, *n.*; *fm.* mettre, fourrer le — dans qch., die Nase in etw. stecken; jeter toujours qch. au — de qn., einem etwas immer unter die Nase reiben; mener par le —, bei der Nase herumführen; avoir un pied de —, mit einer langen Nase abziehen; au — de qn., vor, unter eines Nase; rire au — de qn., einem ins Gesicht lachen.
 †Nez-coupé, *m.* (Bot.) Pimper-
 nußbaum.
 Ni, *conj.* noch; — blanc — noir, weder weiß noch schwarz.
 Niable, *adj.* läugbar.
 Niais, *e, adj.*; -ement, *adv.*: einseitig, albern; oiseau —, (Zalt.) Neuling, *m.*; —, *m. e, f. fm.* Pinsel, *m.* Gimpel, Gans, *f.*
 Niaisier, *v. n.* einseitigen Spas treiben.
 Niaiserie, *f.* Albernheit.
 †Nice, *f.* Nizza (Stadt).
 Niche, *f.* (Bauf.) Blende, Bilderverblende, Nische, Winkel, *m.* || Streich, Pöffen, Schabernack, Nederei, *f.*; faire des —s à qn., einen hänseln.
 Nichée, *f.* Nestvoll, *n.* Nest (auch *fg.*).
 Nicher, *v. n.* nisten, sein Nest bauen; —, *v. a. fm.* hinstellen, hinstippen; se —, *fg. fm.* sich einnisten; sich hinpflanzen; —, *m.* Nisten, *n.*
 Nichet, *m.* die Eier die man einer Bruthenne unterlegt. [hect].
 Nichoir, *m.* Hede, *f.* Kanariennickel, *m.* (Naturg.) Nickel.
 Nicodème, *n. pr. m.* Nifodemus; *fg.* ein Dummkopf.
 Nicotiane, *f.*, *v.* Tabac.
 Nid, *m.* Nest, *n.*; *fg. id.*, — d'oiseau, Vogelnest.
 Nidoreux, *se, adj.* (Med.) faul, brandig (Auffloßen).
 Nièce, *f.* Nichte; — à la mode de Bretagne, Tochter eines Geschwisterfindes.
 Nielle, *f.* (Landw.) Mehlthau, *m.* Brand; (Bot.) Schwarzkümmel; Raben (Unkraut).
 Nieller, *v. a.* (Landw.) durch Mehlthau verderben.
 Nier, *v. a.* läugnen, verneinen.
 Nigaud, *e, adj.* dumm, albern; —, *m. fm.* Pinsel, Tropf; —, kleine Eeßschreiber (Vogel).
 Nigauder, *v. n.* alberne Possen treiben.
 Nigauderie, *f.* das dumme Zeug.

†Nigritie, *f.* Nigritien (Land).
 †Nil, *m.* Nil (Strom).
 †Nille, *f.* (Bot.) Gabelchen (an Weinreben), *n.*
 Nilomètre, *m.* Nilmesser.
 Nimbe, *m.* Strahlenkrone, *f.*
 †Nimègue, *f.* Nimwegen (Stadt).
 Nippe (meist —s), *f.* Fuß, *m.*
 Nipsachen, *f. pl.* Kleidungsstücke, *n. pl.*
 Nipper, *v. a.* mit Puze, mit Kleidung versehen, ausstaffiren.
 Nique, *f.* das höhnische Zurückwerfen des Kopfes; faire la — à qn., einen auslachen.
 Nitée, *v. nichée.*
 Nitouche (sainte), *f.* *pop.* ein Heuchler, eine inn.
 Nitrate, *m.* (Chym.) das salpetersaure Salz; — de potasse, Salpeter, *m.*; — d'argent, Silbersalpeter.
 Nitre, *m.* (Chym.) Salpeter.
 Nitreux, *se, adj.* (Chym.) salpeterhaltig; acide —, Salpetersäure, *f.*
 Nitrière, *f.* Salpetergrube.
 Nitrique, *adj.*, (Chym.) acide —, Salpetersäure, *f.*
 Nitrite, *m.* Salpetersalz, *n.*
 Niveau, *m.* Wasserwaage, *f.*; — à plomb, Bleiwage; horizontale Fläche; au —, de —, wagrecht; être de — avec qch., au — de qch., mit etw. in gleicher Fläche stehen; *fg.* être de — avec qn., au — de qn., einem gleich stehen; s'élever au — de qn., sich auf gleiche Linie mit einem stellen.
 Nivelier, *v. a.* mit der Wasserwaage abmessen, nach der Bleiwage richten; ebenen, abgleichen; *fg.* gleich machen.
 Niveleur, *masc.* Nivelirer; *fg.* Gleichmacher.
 Nivellement, *m.* die Abmessung nach der Wasserwaage; Ebenen, *n.* Abgleichen; *fg.* Gleichmachung, *f.*
 †Nivernais, *m.* das Land um Nevers; auch ein Bewohner von Nevers.
 Nivet, *m.*, statt Remise, Erlaß, *m.* Nachlaß, welcher dem Commissionär zu gut kommt.
 †Nivette, *f.* (Gärt.) Nivette (Art Pflückchen).
 Nivose, *m.* Schneemonat.
 Nobiliaire, *m.* Adelsbuch, *n.*; —, *adj.* adelich.
 Nobilissime, *adj.* (Alt.) Edelste, *m. et f.*
 Noble, *adj.*; -ment, *adv.*: adelich, edelgeboren; *fg.* edel, erhaben; —, *m.* Adliche, Edelmann.
 Noblesse, *f.* Adel, *m.*; Ritterschaft, *f.*; *fg.* Würde, Erhabenheit; Edle, *n.*
 Noce (meist im *pl.*), *f.* Hochzeit, Hochzeitfest, *n.*; Hochzeitgesellschaft, *f.*; (v. Vornehmen) Vermählung, Vermählungsfest, *n.*; garçon de la

—, Brautdiener, *m.*; premières, secondes —s, die erste, zweite Ehe; *fg. prov.* il n'a jamais été à de pareilles —s, er ist nie so behandelt worden, er ist nie so im Gedränge gewesen.
 Nocher, *m.* (Dicht.) Steuermann.
 Noctambule, *v.* Somnambule.
 †Nocturnal, *adj.* bei Nacht leuchtend (Wurm).
 †Nocturlabe, *m.* (Seew.) Nachtweser (Instrument).
 Nocturne, *adj.* nächtlich; —, *m.* (Kath.) Nachtmesse, *f.*
 Nodosité, *f.* (Bot.) Knetigkeit.
 Nodus, *m. lat.* (Chir.) Knoten, Knollen.
 Noël, *m.* Weihnachten, *f.* Weihnachtstfest, *n.* Christtag, *m.*; Weihnachtstlied, *n.*; la veille de —, der Christabend, heilige Abend.
 Noëud, *m.* Knoten; — croisé, Weberknoten; — coulant ou —, Schleife, *f.*; —, *fg.* Band, *n.* Knoten, *m.* Schwierigkeit, *f.*; (Anat.) Knoten, *m.* Gelenk, *n.*; (Bot.) Knoten, *m.* Knarren (im Holz).
 †Noguet, *m.* Obstlerb.
 †Noguette, *f. mépr.* Weißzeughändlerinn.
 Noir, *e, adj.* schwarz; dunkel, schmutzig; *fg.* düster, finster, schwermüthig; schwarz, abscheulich (Zhat); bêtes —es, schwarzes Wild; —, *m.* die schwarze Farbe, Schwärze, Schwärze, *n.*; — de fumée, Kienruß, *m.* Ruß; —, Schwärze, Mehr.
 Noirâtre, *adj.* schwärzlich.
 Noiraud, *e, adj.* schwarzbraun.
 Noircœur, *f.* Schwärze; *fg. id.* Abscheulichkeit.
 Noircir, *v. a.* schwärzen; *fg.* anschwärzen; —, *v. n.* schwarz werden; se —, schwarz werden; sich schwarz machen; *fg.* sich besudeln.
 †Noircisseur, *m.* Schwarzfärber.
 Noircissure, *f.* der schwarze Flecken.
 Noire, *f.* (Mus.) die schwarze Note, Viertelnote.
 Noise, *f. fm.* Zank, *m.* Streit; chercher —, Zank suchen (à, mit).
 Noisetier, *m.* (Bot.) Haselnußbaum, *f.*
 Noisette, *f.* (Bot.) Haselnuß.
 Noix, *f.* (Bot.) Nuß.
 †Nolet, *m.* Hohlziegel, die Kehr-
 rinne des Daches.
 Noli me tangere, *m. lat.* (Bot.) Springkraut, *n.*; (Chir.) Nühr mich nicht an (ein bösarliges Geschwür).
 Nolis, Nolisement, *m.* Mietzung, *f.* Befrachtung (eines Schiffs).
 Noliser, *v. a.* (Schiff.) mietzen, befrachten.
 Nom, *m.* Name; *fg. id.*, Ruf, Ruhm; (Gramm.) Nennwort, *v.*; au —, in Namen.
 Nomade, *adj.* herumziehend; peu-

ple —, Hirtenwelt, *n.*; —, *m.* Nomade. [Statthalter.

Nomarque, *m.* (Alt.) Nomarch, †Noble, *f.* (Zag) der erhabene Theil zwischen den Schenkeln (eines Hirtens).

Nombrant, *adj. m.*, nombre —, (Arithm.) die zählende abstracte Zahl. Nombre, *m.* Zahl, *f.* Anzahl; (Abit., *u.*) Wohlklang, *masc.*; (Gramm.) Zahl, *f.*; — singular, pluriel, Einzahl, Einheit, Mehrzahl, Mehrheit; — d'or, (Astr.) goldene Zahl, Wendekreis, *m.*; —s, (heil. Schr.) das vierte Buch Moses; en —, in Menge; sans —, unglücklich; au —, du —, unter, vor, zu, aus der Zahl, unter die Zahl, darunter; dans le —, darunter.

Nombreur, *v. a.* zählen, vorzählen. Nombreux, *se*, *adj.* zahlreich, häufig; (Abit., *u.*) wohlklingend.

Nombril, *m.* Nabel; (Bot.) Ketchnarbe, *f. fm.* Nabel, *m.*

Nome, *m.* (Alt.) Statthaltertschaft (in Aegypten), *f.*; bestimmte Melodie.

Nomenclateur, *m.* (Alt.) Namensanzeiger; Namenskundige.

Nomenclature, *f.* Nomenclatur; Namenregister, *n.*; Verzeichniß.

Nominal, *e*, *adj.* namentlich; prières —es, das Recht in den öffentlichen Gebeten genannt zu werden.

Nominaux, *m.*, *v.* Nominaux.

Nominataire, *m.* Ernannte (zu einer Pfründe).

Nominateur, *m.* Ernennender (zu einer Pfründe). [natio.

Nominatif, *m.* (Gramm.) Nominativ.

Nomination, *f.* Ernennung (à, zu); cette place est à la — de mon père, mein Vater hat die Vergebung dieser Stelle.

Nominaux, *m. pl.* (Philos.) Nominalitäten.

Nommé, *m.*, un —, ein gewisser; —ment, *adv.* namentlich.

Nommer, *v. a.* nennen, benennen, heißen; ernennen (à, zu); se —, sich nennen, heißen; à point —é, zur bestimmten Zeit.

Nomocanon, *m.* (jur.) Nemoecanonpareil, *v.* Nonpareil. [non.

Non, *adv.* nein, nicht; — plus, auch nicht, nicht mehr; — pas, nicht, ja nicht.

Nonagénaire, *adj.* neunzigjährig.

Nonagéisme, *adj.*, le — degré ou —, *m.* (Astr.) der neunzigste Grad der Ekliptik.

Nonante, *adj. ol.* neunzig.

Nonantième, *adj. ol.* neunzigste.

Nonce, *m.* Nuncius, päpstliche Gesandte.

Nonchalance, *f.* Nachlässigkeit, Unachtsamkeit, Fahrlässigkeit.

Nonchalant, *e*, *adj.*; —amment,

adv.: nachlässig, unachtsam, fahrlässig.

†Nonchaloir, *v. n.* (alt); nur im Infinitiv und als Mittelwort gebräuchlich) unbekümmert, fahrlässig sein. [siehe Gesandtschaft.

Nonciature, *f.* Nunciatur, päpstl.

Non-conformiste, *m. et f.* Nonconformist, *m.* —inn, *f.* (der, die es nicht mit der englischen Kirche hält).

None, *f.* (Kirch.) None; —s, (röm. Alt.) Nonen, *pl.* (der 7te Tag im März, Mai, Juli und Oktober, und der 5te in den anderen).

Non-jouissance, *f.* (jur.) Entbehrung des Genusses.

Nonnain, Nonne, *fem.* Nonne, Klosterfrau.

Nonnette, *f.* Nonnchen, *n.*

Nonobstant, *prep.* ungeachtet.

Non-pair, *e*, *adj.* ungerade.

Nonpareil, *le*, *adj.* unvergleichlich; —, *m.* (alt) ohne Gleichen.

Nonpareille, *f.* Strohband, *n.*; schmälste Seidenband || sehr kleine Zuckerkörner; der kleinste Schrot; (Buchdr.) Nonpareille, *f.* (kleine Schrift).

Non-payement, *m.* Nichtbezahn.

Non-résidence, *f.* (jur.) die Abwesenheit vom Wohnorte.

Non-sens, *m.* Unsinn.

Nonuple, *adj.* neunfach.

Nonupler, *v. a.* verneunfachen.

Non-usage, *m.* Nichtgebrauch.

Non-valeur, *fem.* Unwerth, *m.*; Mangel an Ertrag; Verfall; (Handl.) die böse Schuld; —s, (Zin.) unsichere Rückstände, *m. pl.*

Non-vue, *f.* (Seew.) der dicke Nopal, *m.* (Bot.) der indische Feigenbaum. [den.

†Noper, *v. a.* (Zuch) noppen, zwi-

†Noquet, *m.* Bleistift, *n.* (in den Kehlen eines Schieferdaches).

Nord, *m.* (Geogr., *u.*) Norden, Mitternacht, *f.*; Nordwind, *m.*; nord-est, *m.* Nordost, Nordostwind; nord-ouest, *m.* Nordwest, Nordwestwind; faire le —, (Seew.) gegen Norden segeln; l'étoile du —, der Nordstern. [saper.

†Nord-caper, *m.* (Naturg.) Nord-Nord-est, *m.* Nord-Nord-Ost.

†Nordester, *v. n.* (Seew.) gegen Nordost abweichen.

Nord-ouest, *m.* Nord-West.

†Nordouester, *v. n.* von Norden gegen Westen abweichen (von der Magnetnadel); —, *v. a.* die Segel gegen Nordwest richten.

Normal, *e*, *adj.*, école —e, Normal-schule, *f.*; —, leitend (Gesetz); (Naturg.) regelmäßig; (Geom.) senkrecht.

Normand, *e*, *adj.* normännisch; *fg.* schlau; zweideutig; —, *m.*, ein

—, der schlaue Fuchs; —, *m. e. f.* Normann, *m.* Normännin, *f.*

†Normandie, *f.* Normandie.

†Norwège, *f.* Norwegen (Land). Nos, *pron. pl.* unsere.

Nosographie, *f.* (Med.) Krankheitsbeschreibung. [lehre.

Nosologie, *f.* (Med.) Krankheits-Nostalgie, *f.* (Med.) Heimweh, *n.*

Nostoc, *m.* (Bot.) Nothoc, Erdgallerte, *f.*

Nota, *m. lat.* Anmerkung, *f.*

Notable, *adj.* merkwürdig; anschuldlich; —s, *m. pl.* die angesehensten Bürger; —ment, *adv.* anschnlich, beträchtlich.

Notaire, *m.* Notar.

Notamment, *adv.* namentlich; besonders, vorzüglich.

Notariat, *m.* Notariat, *n.*

Notarié, *e*, *adj.* durch einen Notar ausgefertigt.

Note, *f.* Zeichen, *n.*; —d'infamie, ou —, (jur.) die entehrende Strafe, Schimpf, *m.*; —, (Handl., Mus., *u.*) Note, *f.*; (Lit.) Anmerkung.

Noter, *v. a.* merken, anmerken, aufzeichnen; sich anmerken; *fg.* (einen) schwarz anschreiben; —d'infamie, einen für infam erklären; —, (Mus.) in Noten setzen.

Noteur, *m.* Notenschreiber.

Notice, *f.* Nachricht, Anzeige, Uebersicht; (Buch.) Verzeichniß, *n.*; prendre —, Kunde nehmen (de, von).

Notification, *f.* (jur.) Anzeige.

Notifier, *v. a.* (jur.) anzeigen, Nachricht geben (qch., *v. etw.*).

Notion, *f.* Begriff, *m.* Kenntniß, *f.*

Notoire, *adj.* allbekannt, weltkundig; —, *et inent*, *adv.* offenbar, augenscheinlich. [aal.

†Notoptère, *m.* Kahlrücken, Zinn-

Notoriété, *f.* Offenbarkeit; de — publique, allbekannt; acte de —, die öffentliche Urkunde.

Notre, *pron.* unser; le, la nôtre, der, die, das unsrige; le nôtre, *m.* das unsrige; les nôtres, die unsrigen.

Notre-Dame, *f.* Unse liebe Frau (die h. Jungfrau); Lieb frauenkirche.

Nové, *f.* (Dach.) Hohl-, Kehlziegel, *m.*; (Bauf.) Einkehle, *f.*; —, (Landw.) der fetts und feuchte Weiegründ.

Noué, *e*, *adj.* (Med.) geknüpft, rachtisch; —é de goutte, voll Gichtknoten; —é, *fg.* verwickelt.

Nouement, *m.* d'aiguillette, *pop.* Nestelknüpfen, *n.*

Nouer, *v. a.* knüpfen, binden; schlingen, schürzen; zu-, verknüpfen; (in ein Tuch) einknüpfen; *fg.* knüpfen, anknüpfen; veranstalten; —, *v. n. et se —*, Frichte ansetzen;

se —, (Med.) Knoten ansetzen.
 Nouet, *m.* (Med.) Säckchen, *n.*
 Nouveaux, *se, adj.* knetig, knorrig.
 Nougat, *m.* (sans pl.), Mandel-
 kuchen.
 Nouilles, *f. pl.* (Koch.) Nudeln.
 Noulet, *m.* Eintheilung f. Schürinne.
 Nourrain, *m.* Fischbrut, *f. Saz, m.*
 Nourri, *e, adj.* gedankenreich,
 kraftvoll (Ei); bien —, vollköm-
 (Getreide); (Schreibf.) fett, wohl
 ausgedrückt. [rerinn.
 Nourrice, *f.* Amme; *fg.* Ernäh-
 Nourricier, *adj.*, père —, et —,
m. Pflegerater (auch *fg.*); suc —,
 Nahrungsaft.
 Nourrir, *v. a. et n.* ernähren,
 nähren; unterhalten; (ein Kind)
 saugen; speisen; verköstigen; *fg.*
 nähren; (einen) erziehen, bilden;
 se —, sich nähren; sich ernähren.
 Nourrissage, *m.* des bestiaux,
 (Landw.) Viehzucht, *f.*
 Nourrissant, *e, adj.* nahrhaft.
 Nourrisseur, *m.* de bestiaux, de
 vaches, Viehhalter, Melker.
 Nourrissin, *m.* Säugling; *fg.*
 Eohn (der Mufen).
 Nourriture, *f.* Nahrung, Kost;
 Nahrungsmittel, *n.*; Züger (der
 Thiere), Ves (für Naubthiere);
 prendre —, wachsen, zunehmen
 (Pflanze); —, Säugen (eines Kin-
 des), *n.*; faire deux —s, zwei
 Kinder aufzuziehen; faire des —s,
 Vieh halten, Viehzucht haben; —,
fg. Nahrung, *f.*
 Nous, *pron.* wir, uns.
 †Nouüre, *f.* die englische Krank-
 heit, Knochengicht (bei Kindern).
 Nouveau, Nouvel, *le, adj.* neu;
fg. id., unerfahren; —, *m.* Neue,
n.; du —, etwas Neues; —, *adv.*
 neu; de —, von Neuem, neuer-
 dings, noch einmal; — né, neuge-
 beren (nouveau bleibt hier als *adv.*
 immer unverändert).
 Nouveauté, *f.* Neuheit, Neue-
 rung; Neuigkeit.
 Nouvelle, *f.* Neuigkeit, Nachricht;
 —s à la main, handschriftliche
 Neuigkeiten; j'ai de ses —s, ich
 habe Nachrichten von ihm; il aura
 de mes —s, er wird von mir hören;
 je sais de vos —s, ich kenne Ihre
 Geheimnisse; il ne faut pas dire
 les —s de l'école, man muß nicht
 aus der Schule schwagen; avoir —,
 erföhren; —, (Lit.) Erzählung, *f.*
 Nouvellement, *adv.* neulich.
 Nouvelleté, *f.*, ou cas de —,
 (jur.) Neuerung, die auf Störung
 eines andern im Besitze eines Grund-
 stüdes abzielt.
 Nouvelliste, *m. fm.* Neuigkeits-
 främer. [Neubuchhente.
 Novale, *f.* (Landw.) Neubruch, *m.*;

Novateur, *m.* Neuerer.
 Novation, *f.* (jur.) Abänderung
 des Rechtstitels, Variation.
 Nouvelles, *f. pl.* (jur.) Novellen.
 Novembre, *m.* November, Win-
 termonat.
 Novice, *m. et f.* Novize; *fg.*
 Neuling, *m.* Lehrling; —, *adj.*
 unerfahren, ungeübt.
 Noviciat, *m.* Proberei (auch *fg.*),
f. Noviziat, *n.*; Novizenhaus.
 †Novissime, *adv. lat. fm.* ganz
 neuerlich.
 †Noyade, *f.* (nouv.) Ersäufung.
 Noyale, *f.* (Handl.) Segeltuch, *n.*
 Noyau, *m.* Stein, Kern (vom
 Obi); (Hief., u.) Kern; Spindel
 (einer Dreyer), *f.*; *fg.* Kern, *m.*
 Noyer, *m.* (Bot.) Nufbaum.
 Noyer, *v. a.* ertränken, ersäufen
 (auch *fg. fm.*); (Zeld) überschwem-
 men; (Farben) vertreiben, verwas-
 schen; se —, sich ersäufen; ertrin-
 ken; *fg. se — dans la débauche*,
 sich den Ausschweifungen ganz über-
 lassen; se — dans les larmes, in
 Thränen schwimmen; noyé de lar-
 mes, in Thränen schwimmend.
 Noyon, *m.* (Kegelsp.) der Raum
 jenseits der Schranke.
 Nu, *e, adj.* nackt, nadend; ent-
 blößt, bloß; *fg.* nackt, kahl; tout
 —, — comme la main, fass-
 nadend; pieds nus, nu-pieds,
 barfuß; nu-tête, mit entblößtem
 Haupte; à —, nackt, bloß; toucher
 le corps à —, den bloßen Leib be-
 rühren; à —, (Deutsch.) ohne Sat-
 tel; découvrir, mettre à —, auf-
 stellen, offenbaren; —, *m.* Nackte,
n.; les nus, die Nackten.
 Nuage, *m.* Wolke (auch *fg.*), *f.*
 Gewölke, *n.* [swil.] flechtig.
 Nuageux, *se, adj.* wolkig; (Zu-
 Nuaison, *f.* (Seew.) die Dauer
 eines gleichen Wetters.
 Nuance, *f.* (Mal.) Schattirung,
 Abstufung; *fg. id.*
 Nuancer, *v. a.* (Mal.) schattiren,
 abtufen; *fg. id.*
 Nubécule, *f.* der kleine weiße Fleck
 (im Auge); Wölstchen (im Urin), *n.*
 Nubie, *f.* Nubien (Land). [bar.
 Nubile, *adj.* (v. Mädchen) mann-
 Nubilité, *f.* Mannbarkeit.
 †Nudipedes, *m. pl.* Nacktfüßler
 (Hühnerarten).
 Nudité, *sem.* Nacktheit, Blöße;
 (Mal.) Nacktheit, nackte Figur; *fg.*
 Blöße, Schwäche.
 Nue, *f.* Wolke.
 Nuée, *f.* Wolke, Gewitterwolke;
fg. große Menge, Schaar; —s,
 (Zwiel.) Fleden (in Edelsteinen),
m. pl.
 Nuement, Nüment, *adv.* auf-
 richtig, unerschelen, schlechtweg.

Nuer, *v. a.* (Mal.) schattiren, ab-
 tufen.
 Nuire, *v. n.* schaden.
 †Nuisance, *f.* (alt, jur.) Schaden,
m. Beschädigung, *f.*
 Nuisible, *adj.* schädlich.
 Nuit, *f.* Nacht; (Mal.) Nacht-
 stüd, *n.*; de —, bei Nacht, Nachts.
 Nuitamment, *adv.* bei Nacht,
 Nachts. [n.
 Nuitée, *f. fm.* Nacht; Nachtlager,
 Nul, *le, adj.* kein, keiner, keine,
 keines; niemand; *fg.* nichtig, un-
 gültig; untüchtig; —lement, *adv.*
 keineswegs, durchaus nicht; nulle
 part, nirgends.
 Nullité, *f.* Ungültigkeit; *fg.* Nich-
 tigkeit, Untüchtigkeit, Unbültigkeit.
 Numéraire, *adj.*, valeur —,
 Zahlungswert, *m.*; —, *m.* das
 baare Geld.
 Numéral, *e, adj.* eine Zahl be-
 zeichnend; lettre —e, Zahlbuchstab,
m. [(eines Druckes).
 Numérateur, *m.* (Arithm.) Zähler
 Numération, *f.* Zählen, *n.*
 Numérique, *adj.* auf die Zahlen
 sich beziehend, numerisch; rapport
 —, Zahlenverhältnis, *n.*; —ment,
adv. genau berechnet.
 Numéro, *m.* Nummer, *f.*; Zahl;
prov. il entend le —, er versteht
 den Handel, *pop.* den Nummel.
 Numéroter, *v. a.* numeriren, mit
 einer Nummer bezeichnen.
 †Numismales, *f. pl.*, pierres —,
 Münzsteine, *m. pl.*
 Numismate, *m.* Münzen- oder
 Medaillenkundiger.
 Numismatique, *adj.*, science —,
 et —, *f.* Münzwissenschaft.
 Numismatographie, *f.* Münzen-
 beschreibung. [traut, *n.*
 Nummulaire, *f.* (Bot.) Pfennig-
 Nuncupatif, *adj. m.* (jur.) münd-
 lich gemacht (Testament).
 Nundinales, *adj. f. pl.*, (röm.
 Alt.) lettres —, Jahrmarktstafeln
m. pl.
 Nuptial, *e, adj.* hochzeitlich; bé-
 nédiction —e, Einsegnung, *sem.*
 Trauung; lit —, Brautbett, *n.*
 Ehebett.
 Nuque, *f.* Genick, *n.* Nacken, *m.*
 †Nuremberg, Nürnberg (Stadt).
 Nutation, *f.* (Geogr.) Schwanken
 (der Erdochse), *n.*; (Bot.) Hinneigen
 (der Pflanzen) gegen die Sonne.
 Nutritif, *ve, adj.* nährend; fac-
 culté —ve, Nahrungskraft, *f.*
 Nutrition, *f.* Nahrung, Ernäh-
 rung. [nuit.
 Nyctage, *m.* (Bot.) *v.* Belle-de-
 †Nyctagines, *f. pl.* das Geschlecht
 der Schweizerhosen, falschen Zale-
 yen (Pflanzen).
 Nyctalope, *m. et f.* (Med.) Tag-

blinde (der, die bei Nacht besser als bei Tag sieht).

Nyctalopie, *f.* (Med.) Tagblindheit.

[[Eulen, *n.*]]

†Nyctérins, *m. pl.* Nachtvogel

Nymphé, *f.* Nymphe; (Naturg.)

id., Puppe; —, (Anat.) Wasserleszen, *m. pl.* [[Bad.

Nymphée, *f.* (Alt.) das öffentliche

†Nyon, Nevis (Städtchen).

O.

O, *interj.* o! ach!

Oasis, *f.* Dasts, Dase (fruchtbare Gegend mitten in Sandwüsten).

†Obclavé, *e, adj.* (Det.) umgekehrt folbig. [kehrt kegelförmig.

†Obconique, *adj.* (Det.) umge-

†Obcordé, *e, adj.* (Det.) umge-

kehrt herzförmig.

Obédience, *f.* (Kirch.) Gehorsam,

m. Obedienz, *f.* Urlaub, *m.*; Be-

fehl in ein anderes Kloster zu gehen;

Amt, *n.*; pays d'—, Obedienz, *f.*

Obedienzland (des Papstes), *n.*;

être reçu à l'—, zur Obedienz (An-

trittsaudienz) zugelassen werden.

Obediencier, *m.* der Geistliche der

eine Pfründe im Namen eines and-

ern versteht. [dienz gehörig.

†Obédientiel, *le, adj.* zur Obe-

Obéir, *v. n.* gehorchen, nachgeben,

sich schmiegen.

Obéissance, *f.* Gehorsam, *m.*

Untermwürfigkeit, *f.*; Herrschaft (ei-

nes Königs).

Obéissant, *e, adj.* gehorsam, un-

termwürfig, geschmeidig.

Obélique, *m.* (Baut.) Obelisk,

Epiphytaule, *f.* [Schulden beladen.

Obérer, *v. a.* verschulden, mit

Obésité, *f.* Feistigkeit.

Obier, *m.* (Bot.) Wachholder.

Obit, *m.* (Kath.) Seelenamt, *n.*

Obituaire, *adj.*, registre —, *et*

—, *m.* (jur.) Todtenregister, *n.*;

(Kirch.) Seelneßbuch; Stiftungs-

buch.

Objecter, *v. a.* einwenden, vor-

werfen.

Objectif, *ve, adj.* objectio, gegen-

ständig; verre — *et* —, *m.* (Opt.)

Objectivglas, *n.*; Dieu est notre

béatitude — *ve*, (Amd.) Gott ist

der Gegenstand unserer Seligkeit.

Objection, *f.* Einwurf, *m.* Ein-

wendung, *f.*

Objet, *m.* Gegenstand, Absicht, *f.*

Zwed, *m.* Endzweck, Ziel, *n.*

Objurgation, *f.* Verweis, *m.*

Oblat, *m. ol.* Invalid, oder ein

anderer Laie, den ein Kloster zu

versorgen hat.

Oblation, *f.* (Kirch.) Opfer, *n.*

Obligation, *fem.* Verpflichtung,

Pflicht, Verbindlichkeit, Obliegen-

heit; (jur.) *id.*; Verschreibung,

Schein, *m.* Schuldbrief.

Obligatoire, *adj.* (jur.) verbind-

lich; lettres —, Verschreibung, *f.*

*Obligé, *m.* Lehrecontract; (jur. *et*

fg.) Schuldner.

Obligé, *e, adj.* (Mus.) obligat.

Obligéance, *f.* Gefälligkeit, Dienst-

fertigkeit.

Obligéant, *e, adj.*; — *eamment*,

adv.: höflich, verbindlich, gefällig,

dienstfertig.

Obliger, *v. a.* verbinden, versich-

ten (de, mit); nöthigen; (jur.)

verbinden, verspänden; einen in die

Lehre thun; s'—, sich verbinden, sich

verspflichten; être — à *qn.* de *qch.*,

einem für etw. verpflichtet seyn.

(Geom.) *adj.*; — *ment, adv.*: (Geom.)

(Schräge, schief; *fg.* krumm,

unredlich; verdeckt (Zadel, *ic.*); *cas*

—, (Gramm.) Beugesall, *m.*

Obliguité, *f.* (Geom.) Schräge,

Schiefe; *fg.* Unredlichkeit.

Obliteration, *f.* Verwischung,

Verlöschten, *n.*; (Anat.) Verwaschen.

Oblitéré, *e, adj.* (Anat.) verstopft

(Gefäß). [löschen.

Oblitérer, *v. a.* verwischen, ver-

Oblong, *ue, adj.* länglich, ab-

lang; l'in-folio —, Quersolio, *n.*

Obole, *f.* (Alt.) Obolus, *m.*;

Heller, Pfennig; halbe Serupel

(Gewicht). [mystischen Sinne).

Obombrer, *v. a.* beschatten (in

†Obovale, Obové, *e, adj.* (Det.)

verkehrt eirund.

Obreptice, *adj.* (jur.) erschlichen;

— *ment, adv.* erschlichener Weise.

Obreption, *f.* (jur.) Erschleichung.

†Obron, *m.* (Schloss.) der Hafen

am Kastenschloß.

†Obronnière, *f.* (Schloß.) das

Hafenblech am Kastendeckel.

Obscène, *adj.* unzüchtig, schlüpf-

rig. [Schlüpfigkeit, Bote.

Obscénité, *fem.* Unzüchtigkeit,

Obscur, *e, adj.* dunkel, finster;

fg. unbekannt, gering; undentlich

(Niede). [Verfinsteter.

†Obscurant, *m. nouv.* Finsterling,

†Obscurantisme, *m. nouv.* Ver-

finsterungssucht, *f.*

Obscurcir, *v. a.* verdunkeln, ver-

finstern; *fg. id.*, unverständlich ma-

chen; s'—, sich verdunkeln (auch

fg.), dunkel werden.

Obscurcissement, *m.* Verdunkel-

ung, *f.* Verfinsternung.

Obscurément, *adv.* dunkel.

Obscurité, *f.* Dunkelheit; *fg. id.*,

Unbedeutlichkeit; Verborgenheit, Nie-

drigheit. [licke Söhngebet.

Obsécration, *f.* (Alt.) das öffent-

Obsédé, *e, adj.* besessen.

Obséder, *v. a. qn.*, einen belag-

gern, bestürmen, plagen, quälen;

einem immer auf dem Halse sitzen.

Obsèques, *f. pl.* Leichenbegäng-

niß, *n.*

Obséquieusement, *adv.* auf eine

übertrieben höfliche Art.

Obséqueux, *se, adj. iron.* über-

trieben ehrerbietig; höflich, gefällig.

Observable, *adj.* bemerkbar.

Observance, *f.* *et* —, (Kirch.)

Ordnung, *f.* Herkommen, *n.*; —,

die Beobachtung der Ordensregel,

Observanz. [Franziskaner.

Observant, *masc.* Observant,

Observateur, *m. trice, f.* Beob-

achter, *m.* Forscher, *inu, f.*; *m. p.*

Auspasser, *m.*; —, *adj. m. es-pir* —,

Beobachtungsgeist.

Observation, *f.* Beobachtung; Er-

füllung (eines Gesetzes, *ic.*); Bem-

erkerung, Anmerkung.

Observatoire, *m.* Sternwarte, *f.*

Observer, *v. a.* beobachten, wahr-

nehmen, bemerken, erblicken; (Ge-

setze, *ic.*) halten; s'—, sich beobach-

ten; bebusam seyn; faire — à *qn.*,

einem bemerken, bemerkllich ma-

chen.

Obsession, *f.* (Theol.) die Be-

fügung vom Teufel || das beständige

Anlaufen, Plagen.

Obsidiane, Obsidienne, *f. et*

adj. f., pierre —, (Alt.) Gagath,

m.

Obsidionale, *adj. f.*, (Alt.) cou-

ronne —, Belagerungsstrone, *f.*

Obstacle, *masc.* Hinderniß, *n.*

Schwierigkeit, *f.*; (Phys.) Wider-

stand, *m.*

Obstination, *f.* Hartnäckigkeit,

Eigensinn, *m.* Starrsinn; Versiedung

(des Sünders), *m.*

Obstiné, *m. Starrkopf, eigensin-*

nige Mensch; — *ment, adv.* hart-

nädig. [starrig, hartnädig.

Obstiné, *e, adj.* eigensinnig, hals-

Obstiner, *v. a. fm.* eigensinnig,

hartnädig machen; s'—, eigensinnig

seyn; s'— à *qch.*, hartnädig auf

etw. beharren. [stöpfend.

Obstructif, *ve, adj.* (Med.) ver-

Obstruction, *f.* (Med.) Verstop-

fung. [ren, hemmen.

Obstruer, *v. a.* verstopfen, verper-

Obtempérer, *v. n.* (jur.) gehorchen.

*Obtenir, *v. a.* erlangen, erhalten,

auswirken.

Obtention, *f.* (jur.) Erlangung.

Obturateur, *m.* (Chir.) Schließ-

blech, *n.* der künstliche Gaumen; —,

trice, adj., (Anat.) muscle —,

Schließmuskel, *m.*; artère obtura-

trice, die verschließende Schlagader.

Obturation, *f.* (Chir.) Verstop-

fung, Verstopfung.

Obtus, *e, adj.* (Geom.) stumpf;

fg. stumpfsinnig.

Obtusangle, *adj.* (Geom.) stumpfwinkelig.

†Obtusangulé, *e, adj.* (Bot.) stumpfwinkelig, mit abgestumpften Ecken.

[Kugel, *f.*

Obus, *m.* (Artik.) Haubige (Art) Obsidier, *m.* Haubige (Art) Gesecküß, *f.* [Kirchenabgabe.

Obvention, *f.* geistliche Steuer; Obvier, *v. n.* à qch., einer E. vorbeugen, zuerkommen; etw. verhindern.

†Obvoluté, *e, adj.* (Bot.) umgekehrt rinneförmig gebogen und gefaltet.

Oca, *m.* (Bot.) Deamurzel, *f.*

†Ocaigner, *v. a.* (Handschube) gummirn.

Occase, *adj. f.* (Astr.) amplitude —, Abendweite, *f.*

Occasion, *f.* Gelegenheit; par —, gelegentlich; —, Veranlassung; à mon —, auf meine Veranlassung, meinethwegen; —, Umstand, *m.*; (Kriegsw.) Befehl, *n.*

Occasionnel, *le, adj.* (Lehrst.) veranlassend; —lement, *adv.* gelegentlich.

Occasionner, *v. a.* qch., zu etw. Gelegenheit geben; etw. veranlassen.

Occident, *m.* (Astr., ic.) Abend, Westen; égglise d'—, die abendländische (röm.) Kirche.

Occidental, *e, adj.* (Geogr.) abendländisch, westlich; les peuples occidentaux, die Abendländer.

Occipital, *e, adj.* (Anat.) zum Hinterhaupte gehörig; os —, Hinterhauptbein, *n.* [haupt, *n.*

Occiput, *m. lat.* (Anat.) Hinter-

Occire, *v. a. vi.* tödten.

Occiseur, *m.* Todtschläger, Tödter.

Occision, *f.* Todtschlagung, Tödteten, *n.* [Gedärme.)

Occlusion, *f.* Verschließung (der Oculation, *f.* (Astr.) Verdeckung.

Occulte, *adj.* verbergen, geheim.

Occupant, *adj. et m.*, premier —, der erste Besiznehmer; procureur —, der bestellte Sachwalter.

Occupation, *f.* Beschäftigung; Geschäft, *n.*; (Kriegsw.) Besiznahme, *f.*; (jur.) Bewohnung.

Occuper, *v. a.* einnehmen; besizzen; inne haben, bewohnen; (einen) beschäftigen; (Kriegsw.) besetzen; besetzt halten; —, *v. n.* pour qn., (jur.) einen vertreten; Eines Preceß führen; s'—, sich beschäftigen (de, mit).

Occurrence, *f.* Zufall, *m.* Verfall; Gelegenheit, *f.* Umstand, *m.* Occurrent, *e, adj.* vorkommend, verfallend.

Océan, *m.* Weltmeer, *n.* Ocean, *m.* [meer, *n.*

Océane, *adj. f.*, mer —, Welt-

†Ocelot, *m.* Dzelet, die amerikanische Pantherkatze.

Ochlocratie, *f.* Pöbelherrschaft.

†Ochros, *m.* (Bot.) die italienische Erbfe.

[Berggels, *n.*

Ocre, *f.* (Miner.) Ocker, *m.* Ocker, Octaèdre, *m.* (Ger.m.) Ostaedren, *n.* ein Körper von acht Seiten.

Octaéteride, *f.* der achtjährige Zeitkreis der (alten) Griechen.

Octandrie, *f.* Klasse der Pflanzen welche acht Staubfäden haben.

Octant, *m.* (Astr.) Octant (Werkzeug); Achtelweite, *f.*

Octante, *adj. vi.* achtzig.

Octantième, *adj. vi.* achtzigste.

†Octaples, *m. pl.* Diapla, *f.* Bibel in acht Sprachen.

Octave, *fem.* (Kirche) Octave; (Mus.) *id.*; (Dicht.) achtheilige Strophe.

Octavin, *m.* Octavföte, *f.*

Octavo, l'in—, *m.* der Octavband.

Octavon, *m. ne, f.* Octaven, *m.* Achtschwärze, *m. et f.*

Octil, *adj. m.*, (Astr.) aspect —, Achtschein, *m.* [nat.

Octobre, *m.* October, Weinme-

Octogénaire, *adj.* achtzigjährig; —, *m.* Achtziger.

Octogone, *adj.* (Geom.) achteckig; —, *m.* Achtek, *n.*

†Octopétalé, *e, adj.* achtblätterig (Blume).

Octostyle, *adj.* acht Säulen habend, achtsäulig.

Octroi, *m.* (jur.) Verwilligung, *f.*; (Fin.) Local-, Gemeindesteuer (auf Lebensmittel).

Octroyer, *v. a.* (jur.) verwilligen, verleißen, gewähren, verstaten.

Octuple, *adj.* achtfach.

Octupler, *v. a.* verachtfachen, achtmal nehmen, auf das Achtfache bringen.

Oculaire, *adj.*, témoin —, Augenzeuge, *m.*; verre —, ou —, *m.* Augenglas, *n.*; veine —, (Anat.) Augennader, *f.*

Oculairement, *adv.* mit eigenen Augen. [—, Augenarzt.

Oculiste, *m. et adj.*, médecin

†Oculus-Christi, *m. lat.*, *v.* Eil- de-Christ. [Weltauge, *n.*

†Oculus-Mundi, *m. lat.* (Miner.)

Odalisque, Odalique, *f.* Dhaliste (Frau in dem Harem des Großherrn).

Ode, *f.* (Dicht.) Ode, Lied, *n.*

Odéon, Odéum, *m.* Odeon, *n.* Concerthaus.

Odeur, *f.* Geruch, *m.* Duft; (Jagd) Wind; *fg.* Ruf; —s, Wohlgerüche, *m. pl.*

Odieux, *se, adj.* gebässig, verhasst; verdrißlich, ärgerlich (Sache); unausstehlich; —sment, *adv.* gebässig.

Odile, *n. pr. f.* Odilia.

†Odin, *m.* (Myth.) Odin, Wodan (Kriegsgott der alten nordischen Völker).

Odomètre, *m.* Wegemesser.

Odontalgie, *f.* (Med.) Zahmweh, *n.* [Zahnschmerzen lindern.

Odontalgique, *adj.* (Med.) die

Odontoïde, *adj.* (Anat.) zahnförmig.

†Odontolithe, *f.* Zahnweinstein, *m.*; (Miner.) Odontolith, verfeinerte Fischzahn.

Odorant, *e, adj.* wohlriechend.

Odorat, *m.* Geruch.

†Odorer, *v. a.* (wen. gebr.) riechen.

Odoriférant, *e, adj.* wohlriechend.

Odyssee, *f.* Odyssee (Heldengedicht Homers).

OEcuménicité, *f.* (Theol.) die Allgemeinheit (der Concilien).

OEcuménique, *adj.*; —ment, *adv.* (Theol.) allgemein.

OEdémateux, *se, adj.* (Med.) wasserschwülstig, wässerig.

OEdème, *m.* Wassergeschwulst, *f.*

OEdipe, *m.* (gr. Alt.) Oedipus; *fg. fm.* der grausüchtige Mann.

OEil (*pl. yeux*), *m.* Auge, *n.*; *fg. voir de bon —, de mauvais*

—, gern, ungern sehen; d'un — d'envie, mit neidischem Auge; (il est coupable) à nos yeux, in unsern Augen; avoir l'— à, sur qch., sur qn., auf etw. sehen, Acht haben, einen beobachten, ein wachsam Auge auf einen haben; à vue d'—, dem Ansehen nach (schätzen, ic.); zusehens (wachsen, ic.); donner dans l'— à qn., *fm.* einem in die Augen steben; cela crève les yeux, *fm.* das liegt vor der Nase; cela saute aux yeux, das ist handgreiflich; pour vos beaux yeux, *fm. iron.* Ihnen zu lieb || Augeloch (in einem Hammer, ic., *n.*; (Gärtin.)

Auge, Knospe, *f.*; Auge, *n.* der innere Raum (eines Buchstabs);

Glanz (von Zeugen, Perlen, ic.); (Baut.) Oeffnung (einer Kuppel); *f.* les yeux, die Augen (im Brod, ic.);

œil-de-boeuf (*pl. œils*), (Baut., ic.) Ochsenauge, *n.*; œil-de-bouc, (Schiff.) Wettergalle, *f.*; (Bot.)

Gänsez-, Ochsenauge, *n.*; — de perdrix, (Nebm.) Schieler (Wein), *m.*

OEil-de-Christ, *m.* (Bot.) die blaue Sternblume. [wint.

OEillade, *f. fm.* Blick, *m.* Augen-

OEillée, *adj. f.*, pierre —, Kreis-

achst, *m.* Augenadst.

OEillère, *f.* Augenleder, *n.*; —, *et adj. f.*, dent —, Augen-, Spiz-

zahn, *m.*

OEillet, *m.* (Bot.) Nelke, *f.*; (Näh.) Schnür-, Nestelch, *n.*

†OEilleterie, *f.* Nelkenbeet, *n.*

OEilleton, *m.* (Gärtn.) Ableger.
 †OEilletonner, *v. a.* qch., (Gärtn.)
 Ableger von etw. abnehmen.
 OEillette, *f.* Wohn, *m.*
 †Oenanthe, *f.* (Bot.) Nebendelbe.
 †Oenas, *m.* (Naturg.) die wilde
 Taube, Feldtaube.
 †Oenélum, *m.* (Apoth.) Delwein.
 Oenophore, *m.* (Mt.) Weingefäß,
 n. Mundschent, *m.*
 Oesophage, *m.* (Anat.) Speise-
 röhre, *f.*
 †Oestre, *m.* (Naturg.) Bremse, *f.*
 Oeuf, *m.* Ei, *n.*; — vide, Wind-
 ei; —s, Eier, *pl.*; Fischrogen, *m.*
 Fischlaich; —s à la coque, weiche-
 gottene Eier.
 Oeuvé, *e.* *adj.* Rogen in sich ha-
 bend; poisson —, Rogener, *m.*
 Oeuvre, *f.* Werk, *n.*; — de chari-
 té, Liebeswerk, Liebesdienst, *m.*;
 —, Arbeit, *f.*; Verwaltung der
 Einkünfte (einer Pfarrkirche), Kir-
 chensuhl (der Kirchenvorsteher), *m.*;
 Kafung (eines Edelsteins), *f.*; —s,
 Werke, *n. pl.* Geisteswerke, Schrif-
 ten, *f. pl.*; mettre en —, anwenden,
 gebrauchen; verarbeiten; —s blan-
 ches, polirte Eisenwaaren; maître
 des hautes —s, Scharfrichter, *m.*;
 maître des basses —s, Abtrittfeger;
 —s mortes, vives, (Schiff.) die
 Theile des Schiffes über, unter dem
 Wasser; (Bauf.) hors d'—, außer-
 halb; dans —, innerhalb; sous —,
 unterhalb; à pied d'—, ganz in der
 Nähe.
 Oeuvre, *m.* (Mus.) Werk, *n.*;
 Kupferstichsammlung (eines Mei-
 sters), *f.*; —, grand —, der Stein
 der Weifen (auch *fg.*).
 Offensant, *e.* *adj.* beleidigend,
 anzüglich. [bung.]
 Offense, *f.* Beleidigung, Verge-
 Offenser, *v. a.* beleidigen, verletzen,
 kränken; — Dieu, sich gegen Gott
 versündigen; s'— de qch., sich durch
 etwas beleidigt finden, etwas übel
 nehmen.
 Offenseur, *m.* Beleidiger.
 Offensif, *ve.* *adj.* angreifend;
 guerre —ve, Angriffskrieg, *m.*;
 —ve, *f.* Angriff, *m.*; reprendre
 l'—ve, wieder angreifungsweise zu
 Werke geben, wieder angreifen;
 —vement, *adv.* angreifungsweise.
 Offert, *c.* v. Offrir.
 Offerte, *f.* (Kath.) Messopfer, *n.*
 Offertoire, *m.* (Kath.) Opferge-
 sang.
 Office, *m.* (Mor.) Pflicht, *f.*;
 d'—, von Amiswegen || Dienst, *m.*
 Gefälligkeit, *f.*; (Kath.) Amt, *n.*
 Messamt, Gebet; — pour les morts,
 Seelenamt; le saint —, Inquisition,
f. [den Nachtsich zu rüsten.]
 Office, *f.* Speisekammer; Kunst

Official, *m.* (Kirch.) Official,
 geistliche Richter.
 Officialité, *f.* (Kirch.) das geistli-
 che Gericht; die Gerichtsbarkeit des
 Officials; der geistliche Gerichtshof.
 Officialant, *m. et adj. m.*, (Kath.)
 prêtre —, der messelende Priester;
 —e, *f.* Ehornenne.
 Officiel, *le*, *adj.*; —lement, *adv.*;
 amtlich.
 Officier, *v. n.* (Kath.) den Gottes-
 dienst, das Hochamt halten, die hohe
 Messe lesen.
 Officier, *m.* Beamte; — de police,
 Polizeibeamte; —, (Kriegsw.) Offi-
 cier; — de santé, Arzt; — de la
 bouche, Mundfch; — du gobelet,
 Mundschent.
 Officieux, *se*, *adj.*; —s-ement,
adv.: dienstfertig, willfährig, dé-
 fenseur —, (jur.) der von Amis-
 wegen angestellte Vertheidiger; —,
m. mépr. Wohlthener.
 Official, *e.* *adj.* (Apoth.) immer
 zubereitet, vorhanden (v. Arzneien).
 Officine, *f.* das Laboratorium der
 Apotheke.
 Offrande, *f.* Opfer, *n.* Gabe, *f.*
 Offrant, *adj. m.*, le plus —, der
 Meißbietende.
 Offre, *f.* Gebet, *n.*; —, et —s, *pl.*
 Anerbieten, Erbieten; Antrag, *m.*
 *Offrir, *v. a.* anbieten, bieten;
 (Relig.) eifern, darbringen; s'—,
 sich erbieten, u.
 Offusquer, *v. a.* verdunkeln, blen-
 den; *fg.* benebeln; —qn., einem
 mißfällig seyn; être offusqué de
 qch., *fg.* von etw. verdunkelt werden.
 Ogive, *f.* (Bauf.) Dogenräte.
 †Ogre, *m.* Menschenfresser.
 Ogresse, *f.* Menschenfresserin.
 Oh, *interj. o*, oh!
 Oie, *fem.* Gans; — sauvage,
 Schneegans; la petite —, Gänse-
 pfeffer, *m.* Gänsegetröse, *n.*; *fg.*
fm. die zum Anzug gehörigen kleinen
 Kleidungsstücke; kleine Gansbezu-
 gungen *f. pl.*
 Oignon, *m.* Zwiebel, *f.*; ils étaient
 en rang d'—s, *fm.* sie saßen in einer
 Reihe neben einander; —, (Schr.)
 Schwiele, *f.*
 Oignonnet, *m.* Zwiebelbirn, *f.*
 Oignonnière, *f.* Zwiebelbeet, *n.*
 Oille, *f.* Fleisch- und Kräuteruppe.
 *Oindre, *v. a.* salben, einölen, be-
 streichen.
 Oing, *masc.* vieux —, Wagen-
 schmiere, *f.*
 Oint, *m.* (h. Schr.) Gesalbte.
 Oiseau, *m.* Vogel; (Zagd) Falk;
 (Maur.) Mörtelkübel; — de proie,
 Raub-, Stoßvogel; (Dicht.) Aar;
 — de passage, Zug-, Streifvogel;
 — de paradis, Paradiesvogel; oi-
 seau-mouche, Fliegenvogel, Kolli-

bri; à vol d'—, in gerader Linie;
 tirer l'—, ein Vogelschießen halten.
 Oiseler, *v. n.* Vogel fangen; —,
v. a. (Falken) abrichten.
 †Oiselet, *m.* Vögelchen, *n.*
 Oiseleur, *m.* Vogelsteller.
 Oiselier, *m.* Vogelhändler.
 Oisellerie, *f.* Vogelfang, *m.*; Vo-
 gelhandel; Vogelsucht, *f.*
 Oiseau, *se*, *adj.* müßig, faul;
fg. unnüßig.
 Oisif, *ve.* *adj.*; —vement, *adv.*;
 müßig, unthätig; *fg. id.*, unbenüßt.
 Oisillon, *m.* *fm.* Vögelchen, *n.*
 Oisiveté, *fem.* Müßiggang, *m.*;
 Müße, *f.*
 Oison, *m.* Gänschen, *n.* die junge
 Gans.
 Oléagineux, *se*, *adj.* ölig, ölicht.
 Oléandre, Oléander, *m.* (Bot.)
 Lorbeerrose, *f.* [höf.]
 †Oléocrane, *m.* (Anat.) Elbogen-
 †Oléacé, *e.* *adj.* (Bot.) gemüß-
 artig.
 Olfactif, *ve.* Olfactorie, *adj.*,
 nerfs —s, (Anat.) Geruchsnerven.
 Oliban, *m.* (Handl.) der arabische
 Weihrauch.
 Olibrius, *m.* *fm.* Ueberfluge,
 Prähler.
 Oligarchie, *f.* Oligarchie, Regie-
 rung einiger Wenigen.
 Oligarchique, *adj.* oligarchisch.
 Olim, *m.* (*adv. lat.*) ehemals,
 vor alter Zeit; les —, die alten
 Register oder Protokolle des pariser
 Parlaments. [llinge.]
 Olinde, *f.* Blindlinge, Deg-n-
 Olivaire, *adj.* olivenförmig, oli-
 vendähnlich.
 Olivaison, *f.* Olivenernte.
 Olivâtre, *adj.* olivenfarbig.
 Olive, *f.* (Bot.) Olive; Delbaum,
m.; *fg.* Delzweig; jardin des —s,
 (h. Schr.) Delgarten; huile d'—,
 Baumöl, *n.*; couleur d'—, Oli-
 venfarbe, *f.*
 Olivète, *f.* (Bot.) Delrettig, *m.*
 Olivettes, *f. pl.* Oliven-, Schlan-
 gentanz (in der Provence), *m.*
 Olivier, *m.* (Bot.) Delbaum;
 branche d'—, Delzweig; *fg.* Frie-
 denszeiden, *n.*; — sauvage, Oleas-
 ter, *m.* Paradiesbaum.
 Ollaire, *adj. f.* (Miner.) pierre
 —, Trophästein, *m.*
 Olographe, *adj.* (jur.) eigenhän-
 dig, mit eigener Hand geschrieben
 (Testament).
 Olympe, *m.* (Myth.) Olymp;
fg. id., Himmel.
 Olympiade, *f.* (Mt.) Olympiade
 (Zeit von vier Jahren).
 Olympiens, *adj. m. pl.*, (Myth.)
 dieux —, die olympischen Götter.
 Olympique, *adj.* (Mt.) olympisch.
 Ombelle, *f.* (Bot.) Delbe; en —,

doldenz-, schirmförmig; la plante —, Doldenpflanze, *f.*
 Ombellé, *e.*, *adj.* (Bot.) doldenztragend, delbig. [tragend.
 Ombellifère, *adj.* (Bot.) doldenz-
 Umbilic, *m.* Nabel; (Bot.) *id.*,
 Narbe, *f.* *fm.* Bruen, *m.*
 Umbilical, *e.*, *adj.* (Anat.) zum
 Nabel gehörig; cordon —, Nabel-
 schnur, *f.*
 Ombrage, *m.* Schatten; *fg.* Miß-
 traun, *n.* Argwohn, *m.*
 Ombrager, *v. a.* beschatten; *fg.*
 umschatten.
 Ombrageux, *se.*, *adj.* scheu; *fg.*
 mißtraulich, argwöhnlich.
 Ombre, *f.* Schatten, *m.* Dunkel-
 heit, *f.*; *fg. id.*, Vorwand, *m.*;
 (Theat.) Vorbild, *n.*; (Mal.)
 Schatten, *m.* Schlagschatten; Um-
 bra-Erde, *f.*; à l'—, im Schatten;
fg. unter dem Schutze, faire — à
 qn., einen verbunkeln, les — s chi-
 noises, Schattenspiel, *n.*; (Naturg.)
 Aefche, *f.* (Fisch).
 Ombrelle, *f.* Sonnenschirmchen, *n.*
 Ombrer, *v. a.* (Mal.) schattiren,
 verschatten.
 Ombroux, *se.*, *adj.* schattig.
 Ombromètre, *m.* Regenmesser.
 †Oméga, *m.* Omega, *n.* lange D
 (im Griechischen); *fg.* Ende.
 Omelotte, *f.* Eier-, Pfannkuchen,
m. [sen.
 †Omettre, *v. a.* unterlassen, auslas-
 sion, *f.* Unterlassung; Aus-
 lassung, Auslassen, *n.* Versehen.
 Omnibus, *m.* eine Art Fuhrwerk
 zu Jedermanns Dienst.
 Omnipotence, *f.* Allgewalt.
 Omniscience, *f.* Allwissenheit.
 Omnivore, *adject.* allesfressend
 (Fleisch sowohl als Pflanzen).
 †Omphage, *adj.* rohes Fleisch es-
 send. [blatt, *n.*
 Omoplate, *f.* (Anat.) Schulter-
 †Omphalocèle, *f.* (Med.) Nabel-
 bruch, *m.* [kraut, *n.*
 †Omphalode, *m.* (Bot.) Nabel-
 †Omras, *m.* Omras, *m.* Omras
 (Ziel am Hofe des Großmogels).
 On, l'on, *pron. indécl.* man.
 †Onagre, *f.* (Bot.) Nachtkerze.
 Onagre, *m.* (Naturg.) Waldkiesel.
 On, Oncques, *adv. vi.* nie, nie-
 mals; *je.*
 Once, *f.* Unze; (Naturg.) *id.* (Art
 Luhs); demi-once, Loth, *n.*
 Onciales, *adj. f. pl.*, (Alt.) let-
 tres —, Uncialbuchstaben, *m. pl.*
 Oncle, *m.* Oheim.
 Onction, *f.* Salbung; *fg. id.*,
 Inbrunn, Herzlichkeit; l'extrême —,
 (Kath.) die letzte Delung.
 Onctueux, *se.*, *adj.* ölig, fett; —
 et — sement, *adv. fg.* salbungsvoll.
 Onctuosité, *f.* eine Art Fettigkeit.

Onde, *f.* Welle, Woge; *fg.*
 Wasser, *n.* Wellenkrümmungen, *f.*
pl. [Kammidit.
 Ondé, *e.*, *adj.* gewässert, gestanmt;
 Ondée, *f.* Regenguß, *m.* Plazre-
 gen. [Nir; Nire, *f.* Wassernire.
 Ondin, *m. e.*, *f.* Wassergeist, *m.*
 Ondoiement, *m.* (Kirch.) Noth-
 taufe, *f.*
 Ondoyant, *e.*, *adj.* Wellen wer-
 send; *fg.* wallend, wellenförmig.
 Ondoyer, *v. n.* Wellen werfen; *fg.*
 wallen, wogen; flattern; —, *v. a.*
 un enfant, (Kirch.) einem Kinde
 die Nothtaufe geben.
 Ondulation, *f.* die wellenförmige
 Bewegung.
 Ondulatoire, *adj.* wellenförmig.
 Onduler, *v. n.* sich wellenförmig
 bewegen, wogen, wallen.
 Onéraire, *adj.* (jur.) verwaltend,
 verantwortlich (Vormund). [iig.
 Onéreux, *se.*, *adj.* beschwerlich, lä-
 Ongle, *m.* Nagel (an Händen und
 Füßen); Klau, *f.* (von Thieren);
 (Bot.) der untere Theil (eines Blü-
 menblattes); (Med.) Nagelfell (im
 Auge), *n.*
 †Ongle-de-chat, *m.* die Sinn-
 pflanze mit hakenförmigen Stacheln.
 Onglée, *f.* Kälte, der Frost unter
 den Nägeln; avoir l'—, *fm.* spize
 Finger haben.
 Onglet, *m.* Grabstichel; (Buchb.)
 Falz; Abschnigel, *n.*; (Buchdr.)
 Garten, *m.*; (Zischl.) die rechtwin-
 kelige Zusammenfügung.
 Onglette, *f.* (Supferst.) Grabsti-
 chel, *m.*; (Schloß.) die Aushöhlung
 einer Klinge.
 Onguent, *m.* Salbe, *f.*
 Onguiculé, *e.*, *adj.* krallig, klauig,
 Nägel, Krallen habend.
 Ongulé, *e.*, *adj.* mit Hufen,
 Klauen versehen.
 Onirocritie, Onirocritique, Oni-
 roscopie, *f.* Traumbüterei.
 Onirocritique, *m.* Traumbüter.
 †Onkotomie, *f.* (Chir.) Geschwürs-
 schnitt, *m.*
 Onocrotale, *m.* (Naturg.) Krepf-
 gans, *f.* Schneegans.
 Onomatopée, *f.* (Rhet.) die Wort-
 bildung nach dem Laute der Sache.
 Ontologie, *f.* (Philos.) Ontologie,
 Wesenlehre. [logisch.
 Ontologique, *adj.* (Philos.) ente-
 Onyx, *m.* (Miner.) Dnpr (Halb-
 edelstein). [Eilste, *m.*
 Onze, *adj.* eilf; —, *m.* Eilf, *f.*;
 Onzième, *adj.* eilfte; —, *m.*
 Eilstel, *n.*; — ment, *adv.* eilftens;
 zum eilften. [steine.
 Oolithes, *m. pl.* (Naturg.) Regen-
 Opacité, *f.* Dunkelheit, Undurch-
 sichtigkeit. [stein], *m.*
 Opale, *f.* (Miner.) Opal (Edel-

Opaque, *adj.* dunkel, undurch-
 sichtig.
 Opéra, *m.* Oper, *f.* Singspiel, *n.*;
 le petit —, die Operette; —, Opern-
 haus, *n.*; *fg. fm.* der verwickelte
 Handel.
 Opérateur, *m.* Wundarzt; —, *m.*
 †Ope, *f.* Marttschreiber, *m.* Quad-
 salber; —, *inn.*, *f.*
 Opération, *f.* Wirkung; Verrich-
 tung; (Chir.) Operation, Verrich-
 tung; — de la pierre, Steinschnitt,
m.; —, (Kriegsw.) Unternehmung,
f. [Edelstein, *n.*
 Opercule, *m.* (Botan.) Deckel,
 †Opérer, *v. a. et n.* wirken, be-
 wirken; hervorbringen; (Kunst.) ar-
 beiten; (Math.) rechnen; (Chir.)
 operiren; se faire — de la taille,
 sich den Stein schneiden lassen.
 Opes, *m. pl.* (Baut.) Künftlöcher,
n. pl.
 †Ophidiens, *m. pl.* Schlangenge-
 schlecht, *n.* [genföhne.
 †Ophiogènes, *m. pl.* (Alt.) Schlan-
 †Ophioglosse, *f.* (Bot.) Schlang-
 zunge. [Schlangenstein, *m.*
 Ophite, *adj.*; marbre —, (Miner.)
 Ophris, *m.* (Bot.) Zweiblatt, *n.*
 †Ophthalmie, *f.* der Augenschmerz
 ohne Entzündung.
 Ophthalmie, *f.* (Med.) das Au-
 genweh mit Entzündung.
 Ophthalmique, *adj.* zu den Augen
 gehörig; remède —, Augenmittel, *n.*
 Ophthalmographie, *f.* (Med.) die
 Beschreibung des Auges.
 Opiaacé, *e.*, *adj.* Opium enthaltend.
 Opiacé, *m.* Opiacé, *f.* Opium, *n.*
 Latwerge, *f.* [stosend.
 Opilatif, *ve.*, *adj.* (Med.) ver-
 Opilation, *f.* (Med.) Verstopfung.
 Opiler, *v. a.* (Med.) verstopfen.
 Opimes, *adj. f.*, (röm. Alt.) dé-
 pouilles —, Feldherrenbeute (welche
 der Feldherr dem feindlichen ab-
 nahm), *f.*
 Opinant, *m.* Stimmgebende.
 Opiner, *v. n.* stimmen, seine Stim-
 me geben, seine Meinung vortragen.
 Opiniâtre, *adj.*; — ément, *adv.*;
 hartnäckig, eigensinnig; —, *m.*
 Starrkopf.
 Opiniâtrer, *v. a.* (etw.) hartnäckig,
 eigensinnig behaupten; (einen) hals-
 starrig machen; s'— à qch., hart-
 näckig auf etw. beharren.
 Opiniâtré, *f.* Hartnäckigkeit; Ei-
 gensinn, *m.* Starrsinn.
 Opinion, *f.* Meinung, Gutach-
 ten, *n.* Stimme, *f.* [Wehnst, *m.*
 Opium, *m.* (Naturg.) Opium, *n.*
 Oplomachie, *f.* der Kampf der Gladi-
 atoren, mit Schwert oder Dolch be-
 waffnet.
 †Opobalsamum, *m.* (Naturg.) der
 jüdische Balsam.

†Opopanax, *m.* (Naturg.) Panaxgummi, *n.*
 †Opossum, *m.* (Naturg.) Deuteltier, *n.*
 Opportun, *e.* *adj.* bequem, gelegentlich, *f.* Bequemlichkeit, Schicksallich, bequeme Gelegenheit.
 Opposant, *e.* *adj.* widersprechend; —, *m.* Gegner, Einsprecher.
 Opposé, *m.* Gegentheil, *n.* Widerspiel; Gegenstück.
 Opposer, *v. a.* entgegensehen; gegenüber setzen, legen, stellen; *fg.* einwenden, entgegensehen; *s'—*, sich widersetzen; —é, *e.* entgegengesetzt, gegenüberstehend, -liegend; jenseitig (Ufer).
 Opposite, *m.* Gegentheil, *n.* à l'— (d'un lieu, etc., einem Orte, u.), gegenüber.
 Opposition, *f.* Widerstand, *m.*; Widerspruch, Einspruch; former — à qch., (jur., u.) Einspruch thun (à, in, gegen); —, *fg.* Gegensatz, *m.*; (Pol.) Gegenpartei, *f.* Opposition; (Astr.) Gegenstein, *m.*
 Oppresser, *v. a.* drücken; (Med.) beklemmen; *fg.* unterdrücken, drängen.
 Oppresseur, *masc.* Unterdrücker, Oppressif, *ve.* *adj.* unterdrückend.
 Oppression, *f.* Drücken, *n.*; (Med.) Beklemmung, *f.* — de la poitrine, Brustbeschwerde; *fg.* Unterdrückung, Druck, *m.*; Bedrängniß, *f.*
 Opprimé, *e.* *adj.* unterdrückt; —, *s. m.* -e, *f.* Unterdrückte, *m. et f.* Verfolgte.
 Opprimer, *v. a.* unterdrücken, drängen.
 Opprobre, *masc.* Schande, *fém.* Schmach; Schimpf, *m.* Schandstück.
 †Opsigone, *adj.* (Vehrsf.) später erzeugt; dents—s, Spätzhähne, *m. pl.* Weisheitsähne.
 Optatif, *m.* (Gramm.) die wünschende Art; —, *ve.* *adj.* wünschend. [qch., etw. wählen.
 Opter, *v. a. et n.* qch., pour
 Opticien, *m.* Optiker.
 Optimé, *adv.* sehr gut.
 Optimisme, *m.* (Philos.) die Lehre von der besten Welt.
 Optimiste, *m.* (Philos.) der Anhänger der Lehre von der besten Welt.
 Option, *f.* Wahl.
 Optique, *f.* Optik; Sehkunst; —, *m. et f.* Optik (Schauspiel), *f.*; —, *adj.* optisch; nerfs—s, (Anat.) Sehnerven, *m. pl.*
 Opulemmant, *adv.* im Ueberflusse.
 Opulence, *f.* Ueberfluß, *m.* Reichthum. [tert.
 Opulent, *e.* *adj.* sehr reich, begü-
 Opuntia, *f.* (Bot.) der indische Feigenbaum.
 Opusculé, *m.* Werkchen, *n.*
 Or, *m.* Gold, *n.*; *fg.* Reichthum,

m.; d'or, golden; pièce d'or, Goldstück, *n.*; or d'Allemagne, *v.* Orpeau; or-couleur, (Mal.) der Bindensatz der Farben; *fg.* *fm.* il parle d'or, dit d'or, er spricht goldene Worte; un marché d'or, ein sehr vortheilhafter Handel.
 Or, *conj.* nun, demnach; or çà, *interj.* *fm.* wohlan! [spruch, *m.*
 Oracle, *m.* Orakel, *n.* Götter-
 Orage, *m.* Sturm, Ungewitter, *n.* Donnerwetter; *fg.* *id.* Unglück.
 Orangeux, *se.* *adj.* säuerlich, *fg.* *id.*
 Oraison, *f.* (Gramm., u.) Rede; (Kirch.) Gebet, *n.*; — dominicale, Vaterunser.
 Oral, *e.* *adj.* mündlich; (Gramm.) bloß im Munde gebildet. [Orange.
 Orange, *f.* (Naturg.) Pomeranze, Orange, Dranien (ehem. Provinz); les princes d'—, die Prinzen von Dranien.
 Orangé, *e.* *adj.* pomeranzensfarbig; —, *m.* Pomeranzengelb, *n.* [n.
 Orangeade, *f.* Pomeranzwasser, Orangeat, *m.* die eingemachte Pomeranzenschale; kleines Zuckerwerk.
 Oranger, *m.* (Bot.) Pomeranzbaum; —, *m.* ére, *f.* der oder die Pomeranz verkauft.
 Orangerie, *f.* Pomeranzengarten, *n.*
 Orangerie, *f.* Pomeranzengarten, *m.*
 Orang-outang, *masc.* (Naturg.) Waldmenschen, Orang-Utang (Affe).
 Orateur, *m.* Redner, Sprecher (im englischen Unterhause).
 Oratoire, *adj.*; —ment, *adv.* rednerisch; —, *m.* Betzimmer, *n.* Bethaus; Dratorium (Art Congregation).
 Oratoriens, *m. pl.* die Priester von der Congregation des Dratoriums.
 Oratorio, *m.* (Mus.) Dratorium, *n.* [Kreislauf.
 Orbe, *m.* Kreis; (Astron.) *id.*, Orbe, *adj. m.*, coup —, ein blinder Streich, Hieb oder Schuß; Querschlag, *f.*; mur —, (Maur.) die blinde Mauer.
 Orbiculaire, *adj.*; —ment, *adv.* kreis-, ringförmig, rund.
 †Orbiculé, *e.* *adj.* (Bot.) kreis-, scheibenrund.
 Orbite, *f.* (Astr.) Bahn (eines Planeten); (Anat.) Augenhöhle.
 †Orcaées, *pl.* Orkaden, orkadiesen Inseln. [senzunge.
 Orcanète, *f.* (Bot.) die rothe Orchestique (spr. ork-), *adj.* genre — ou —, *f.* (Astr.) Orchestif (Aheil der Gymnastik).
 Orchestre (spr. ork-), *m.* (Mus.) Orchester, *n.*
 †Orchidéés (spr. ork-), *f. pl.* Drähsipflanzen, Knabenkräuter, *n. pl.*
 Orchis (spr. ork-), *m.* (Bot.) Knabenkraut, *n.*

Ord, *e.* *adj.* häßlich, unreinlich. [mit]; Gottesurtheit, *n.*
 Ordalie, *f.* Unschuldssprobe (de, Ordinaire, *adj.* gewöhnlich, ordentlich, alltäglich, gemein; —, *m.* Gewöhnliche, *n.*; Gewohnheit, *f.* || ordentliche Post; Posttag, *m.* || die tägliche Kost, Hauskost; (Kirch.) Bischof, *m.*; —ment, *adv.* gewöhnlich, gemeinlich, meistens; comme à l'—, wie gewöhnlich.
 Ordinal, *adj. m.*, (Gramm.) nombre —, Ordnungsabthil, *f.*
 Ordinand, *m.* der zu ordinierende Geistliche.
 Ordinant, *m. et adj.*, évêque —, der ordinierende Bischof.
 Ordination, *f.* Weihe, Priesterweihe, Ordination.
 Ordo, *m. lat.* Kirchenkalender.
 Ordonnance, *f.* Anordnung, Verordnung; — forestière, Forstordnung; —, *qqf. coll.* Geseze; (Med.) Recept, *n.* Vorschrift, *f.*; (Zin.) Anweisung (einer Summe); (Kriegsw.) Ordnung; habit d'—, Uniform.
 Ordonnancer, *v. a.* zur Bezahlung anweisen.
 Ordonnateur, *m.* Anordner, Zahlungsanweiser; —, *adj. m.*, commissaire —, Oberkriegscommissar.
 Ordonnée, *f.* (Geom.) die Ordinate (einer trummen Linie).
 Ordonner, *v. a.* befehlen, verordnen; anordnen, ordnen, einrichten; (Med.) ver-, vorschreiben; (Zin.) anweisen; (Priester) ordiniren, weihen; —, *v. n.* verfügen (de, über).
 Ordre, *m.* Ordnung, *f.*; mettre en —, erdnen; mettre — à qch., einer S. steuern, Einhalt thun; etw. ordnen, für etwas sorgen; —, (Kriegsw.) Ordnung, *f.* Stellordnung; — de bataille, Schlachtordnung; —, (jur.) Ordnung, Folge (der Gläubiger); sentence d'—, Exccationsurtheil, *n.*; —, Chor (der Engel); (Pol.) Classe, *f.* Stand, *m.* *fg.* du premier —, vom ersten Range; —, Orden; — de chevalerie, Ritterorden; —, Ordnungszeichen, *n.*; — du jour, Tagesordnung, *f.* || Befehl, *m.*; (Kriegsw.) Parole, *f.* —, mot d'—, Lösung; — du jour, Tagesbefehl, *m.*; —, (Handl.) Ordre, *f.*; (Kath.) Weihe; en sous-ordre, als Untergeordneter.
 Ordure, *f.* Schmutz, *m.* Unrath, Unflath, Kotz; (Med.) Unreinigkeit, *f.*; Kehrlicht, *n.*; *fg.* Bote, *f.* Unflätherei.
 Ordurier, *ère.* *adj.* unsäthig, schmutzig, zotenhaft; —, *m.* Zotenreißer.
 Oréade, *f.* (Myth.) Bergnymphe.
 Orée, *f.* (alt) Rand, *m.* die Gränze des Waldes.

Oreillard, *e.* (Reiſch.) langohrig; cheval —, Laugebr., *n.*

Oreille, *f.* Ohr, *n.*; Gehör; être l'oreille à qn., à qch., einen, etw. aufmerkſam anhören; venir aux —s de qn., einem zu Ohren kommen; se faire tirer l'—, ſich nöthigen laſſen, rompre les —s à qn., einem die Ohren voll ſchlagen; *fm.* faire la sourde —, ſich taub ſtellen; avoir l'— de qn., jemandes Zurräuen beſitzen; baisser l'—, den Kopf hängen laſſen, échauffer les —s à qn., einem den Kopf warm machen; se couvrir les —s, den Kopf ſchütteln; bout de l'—, Ohrläppchen, *n.*; —, (Schuhm.) Schuhriemen, *m.* Laſche, *f.* Hentel, *m.* Griff eines Gefäßes; (Landw.) Streichbrett, *n.*; (Buchb.) Ohr, Eſelohr; — d'ours, (Det.) Schlüsselblume, *f.*; — de souris, Vergißmeinnicht, *n.*

Oreiller, *m.* Kopfküſſen, *n.*

Oreillette, *f.* Ohrring, *n.*; Ohrbüchſen; (Anat.) Herzohr.

Oreillons, *m. pl.* (Med.) Ohrgeſchwulſt, *f.* der Fluß in den Ohren; (Weißg.) Abſchnitzel, *n. pl.*; Quaſen (an den Köpfen der Pferde), *f. pl.* Orémus, *m. lat. fm.* Gebet, *n.* Oréographie, *f.* die Beſchreibung der Berge, oder Gebirge.

Orés, *adv.* (alt) jezt, gegenwärtig.

Orfèvre, *m.* Goldſchmied.

Orféverie, *f.* Goldarbeiterkunſt; Goldſchmiedsarbeit. [oder Silber.

Orfévir, *e.* *adj.* verarbeitetes Gold

Orfraie, *f.* (Naturg.) Meerabaler, *m.* Weinbrecher.

Orfroi, *m.* die Verbrämung (an den Chorröden).

Organe, *m.* Organ, *n.* Werkzeug; *fg. id.*, Stimme, *f.*; être l'— de qn., in eines Namen ſprechen; par son —, durch ihn. [neau.

Organeau, *m.* (Seew.) *v.* Arganiqua, *adj.* (Phys.) organiſch, mit Organen verſehen; *fg.* organiſch.

Organisation, *f.* Organifation, Bau, *m.* Gliederbau; *fg.* Bildung, *f.* Einrichtung.

Organiser, *v. a.* organiſiren, einrichten, bilden; (Muſ.) mit einer Orgel verſehen; *s'*—, ſich bilden.

Organisme, *m.* Bau, Organismus.

Organiste, *m.* Organift, —inn, *f.*

Organisin, *m.* (Handl.) Organfinſeide, *f.* [wirnen.

Organisine, *m.* die Art Seide zu organiſiren, *v. a.* (Seide) wirnen.

Orgasme, *m.* (Med.) Wallung, *f.*

Orge, *f.* Gerſte; — perlé, *m.* Gerſtengraupen, *pl.*; — mondé, *m.* gerollte Gerſte, *f.*; Gerſtentrant, *m.*; à grains d'—, geföpert Zeug; *prov. fm.* faire ses —s, ſeinen Schnitt machen.

Orgeat, *m.* der Kühltrank von Gerſtenwaſſer; Mandelmilch, *f.*

Orgelet, *m.* Orgeolet, (Med.) das Gerſtenhorn (im Auge).

Orgies, *f. pl.* (Alt.) Bacchusfeſt, *n.*; orgie, *f. fg.* Saufgelag, *n.* Freſerei, *f.*

Orgue, *m.* Orgues, *f. pl.* Orgel, *f.*; — à cylindre, de Barbarie, ou d'Allemagne, Drehorgel; point d'—, (Muſ.) Fantafieſtück, *n.*; Ausgang, *m.* || Orgelpunkt.

†Orgue de mer, *f.* Meerorgel (Miner.). [Hoffart, *f.*

Orgueille, *m.* Stolz, Hochmuth, Orgueilleux, *se, adj.*; —s; —s, *adv.*: ſtolz, hochmüthig; heſſig; —, *m.* Stolge, Hochmüthige; (Med.) *v.* Orgelet. [Morgenland, *n.*

Orient, *m.* Morgen, Oſten; *fg.* Oriental, *e.* *adj.* morgenländiſch.

Orientaliste, *m.* Orientaliſt, Kenner der morgenländiſchen Sprachen.

†Orientaux, *m. pl.* Morgenländer.

Orienter, *v. a.* nach den Weltgegenden richten; *s'*—, ſich orientiren; *fg.* ſich zurechtfinden, nachſinnen; bien —é, gut gelegen (Haus).

Orifice, *m.* Mündung, *f.* Deſſnung.

Oriflamme, *f.* Driflamme (Kriegsfahne der alten Franken). [ran.

Origan, *m.* (Det.) der wilde Major.

Originaire, *adj.* urſprünglich, herſtammend; être — d'un pays, aus einem Lande herſtammen; demande —, (jur.) Hauptklage, *f.*; —ment, *adv.* urſprünglich.

Original, *m.* Original, *n.*; Urſchrift, *f.*; Urbild, *n.*; *fg.* Selbſtdecker, *m.*; *m. p.* Sonderling; —, *e.* *adj.* urſprünglich, eigenthümlich; eigen, neu; tableau —, Originalgemälde, *n.*; —ement, *adv.* auf eine eigene Art.

Originalité, *f.* Originalität, Eigenthümlichkeit, Sonderbarkeit.

Origine, *f.* Urfprung, Urquelle, *f.* Quelle, Entſtehung; Abkunft, Herkunft; tuteur son — d'un pays, aus einem Lande herſtammen.

Original, *le, adj.*; —lement, *adv.*: urſprünglich; péché —, (Theol.) Erbſünde, *f.*

Original, *v.* Élan.

Orillon, *m.* Drehröden, *n.*; —s, (Baut.) Ohren, *f.* Handhaben, Hentel, *m.*

Orin, *m.* (Schiff.) Weiſſel, *n.*

Orion, *m.* (Aſtr.) Orion (Geſtirn).

Oripeau, *masc.* Glittergold, *n.* Hauſchgold; *fg.* Glitterwerk.

Orle, *m.* (Baut.) Saum.

†Orléanais, *m.* das Gebiet der Stadt Orleans, die ehemalige Provinz Orléanais.

Ormaie ou Ormoie, *f.* Ulmenwald, *m.*

Orme, *m.* (Det.) Ulme, *f.* Rüſter.

Ormeau, *m.* die junge Ulme.

†Ormière, *fém.* Wiefentöniginn, Wiefenbedeckung, *m.* (Pflanze).

Ormille, *f.* Ulmenſegling, *m.*

Ormin, *m.* (Det.) Eſcharlei, Eſcharlachtraut, *n.* [(Baum).

Orme, *m.* (Det.) Buchäſche, *f.*

Ornemaniste, *m.* Verzierer.

Ornement, *m.* Zierde, *f.* Verzierung; Zierath, *m.* Schmuck; *fg.* Zierde, *f.*; —s, (Kirch.) Schmuck, *m.* Ornat.

Orner, *v. a.* ſchmücken, zieren; —é, *e.* (Buchdr.) muſirt (Buchſtaben).

Ornière, *f.* Geleiſe, *n.* Wagengeleiſe.

Ornithologie, *m.* (Det.) Erdnuß, *f.* †Ornitholithe, *f.* Vogelſtein, *m.* verſteinerter Vogel.

Ornithologie, *f.* Vogelkunde.

Ornithologiste, —logue, *m.* Vogelkennner.

Ornithomanie, Ornithomanie, *f.* Vogelwahnsagerei. [thier, *n.*

†Ornithorhynque, *m.* Schnabelorbanche, *f.* (Det.) Erdmürger, *m.* Semmerwurſ, *f.*

Orobe, *f.* (Det.) Erve.

Orpailleur, *m.* Goldwäſcher.

Orphelin, *m. e.* *f.* Waife, Waifenſeuche, *m.* Waifenmädchen, *n.*; verwaist; devenir —, verwaifen; maison des —s, Waifenhaus, *n.*

†Orphie, *f.* (Naturg.) Harnfiſch, *m.*

Orphique, *adj.* (Alt.) erpiſch; —s, *f. pl.* die erpiſchen Feſte; —s, *m. pl.* Orphiker (Art Pileſophen).

Orpiment, Orpin, *m.* Oerment, *n.* Auripigment (gelbes Erz).

Orpin, *m.* (Det.) Wund-, W: lfskraut, *n.*

Orque, *m.* *v.* Épaulard.

Orseille, *f.* (Det.) Zärberröden, *n.*

Ort, *m.* (Handl.) Zara, *f.* peſer ort, brutto wägen.

Orteil, *m.* die große Zehe.

Orthodoxe, *adj.* rechtgläubig, rein (Lehre); *fg. fm.* richtig, echt; —s, *m. pl.* Rechtgläubigen.

Orthodoxie, *f.* Rechtgläubigkeit.

Orthodromie, *f.* (Schiff.) der gerade Lauf.

Orthogonal, *e.* *adj.* (Geom.) ſenkrecht, rechtwinkelig.

Orthographe, *f.* Rechtschreibung.

Orthographie, *f.* (Baut.) Aufriß, *m.*

Orthographier, *v. a.* richtig ſchreiben. [yſch.

Orthographique, *adj.* orthographiſch, die Kunſt, körperliche Fehler der Kinder zu verbeſſern.

Orthopédie, *adj.* orthopedisch.
 Orthopnée, *f.* der schwere Athem.
 †Orthoptères, *m. pl.* Geradflügler (Insekten). [Seez, Meeressel.
 Ortie, *f.* (Bot.) Nessel; — de mer,
 Ortive, *adj. f.* (Astr.) amplitude
 —, Morgenweite, *f.*
 Ortolan, *m.* (Naturg.) Ortolan,
 Zetammer, *f.* [Scharlachkraut, *n.*
 Orvale, *f.* (Bot.) Scharlei, *m.*
 †Orvert, Orvet, *m.* (Naturg.)
 Blindschleiche, *f.*
 Orviétan, *m.* eine Art Gegengift;
 marchand d'—, *mépr.* Quacksal-
 ber, *m.* [Insekten].
 †Oryctériens, *m. pl.* Erdwürler
 Oryctographie, *f.* die Beschreibung
 der Fossilien.
 Oryctologie, *f.* Fossilienlehre.
 Os, *m.* Wein, *n.* Knochen, *m.*
 Oscillation, *f.* Schwingung.
 Oscillatoire, *adj.*, mouvement
 —, die schwingende Bewegung.
 Osciller, *v. n.* Schwingungen ma-
 chen, sich schwingen.
 †Oscitation, *f.* Gähnen, *n.*
 Oseille, *f.* Sauerampfer, *m.* An-
 sfer.
 Oser, *v. n.* dürfen, sich unterstehen,
 sich erlauben, sich unterfangen; *m. p.*
 sich erschrecken; —, *v. a.* wagen; —é,
 e, kühn, verwegen, dreiß.
 Oseraie, *f.* Weibengebüsch, *n.*
 Osier, *m.* Weide, *f.* Wandweide;
 — vert, Bachweide; —, Weiden-
 gerte.
 †Osmanli, *m.* Türke, Osmanne.
 Osmazôme, *f.* (Schim.) Osmazom,
n. [benfarn, *m.*
 Osmonde royale, *f.* (Bot.) Trau-
 †Ossec, *m.* (Schiff.) Pumpensob.
 Osselet, *m.* Weindorn, *n.* Knö-
 chelchen; Zollerbein; (Zhiara.) Wein-
 gewächs (der Pferde).
 Ossements, *m. pl.* Gebeine, *n. pl.*
 Todtenknochen, *m. pl.* [beinern.
 Osseux, *e, adj.* knöchig, beinig.
 †Ossianique, *adj.* (Styl) die ossa-
 nische Schreibart.
 Ossification, *f.* Verknöcherung.
 Ossifier, *v. a.* verknöchern; s'—,
 sich verknöchern, zu Knochen werden.
 †Ossifrague, *m.* (Naturg.) Weinz-
 brecher, Fischadler.
 Ossivore, *adj.* (Med.) beinfressend.
 †Ossu, *e, adj.* starkknöchig.
 Ossuaire, *m.* Weinhaus, *n.*
 Ostensible, *adject.* vorweisbar;
 —ment, *adv.* auf eine vorweisbare
 Art. [Menstranz, *f.*
 Ostensoir, Ostensoire, *m.* (Kath.)
 †Ostentateur, trice, *adj.* prah-
 lend (Rousseau).
 Ostentation, *f.* Prahlerei.
 Ostéocolle, *f.* (Miner.) Wuchstein,
m. Weinheil, *n.* [weh, *n.*
 Ostéoscope, *m.* (Med.) Knochen-

Ostéographie, *f.* Beschreibung der
 Knochen. [verfeinerte Knochen.
 Ostéolithe, *f.* Knochenstein, *m.*
 Ostéologie, *f.* (Med.) Knochen-
 lehre. [der Knochen.
 Ostéotomie, *f.* die Zergliederung
 †Ostrife (l'), *f.* Ostfriesland, *n.*
 Ostracé, *e, adj.* (Naturg.) Schal-
 len habend; animaux —s, ou —s,
m. pl. Schalthiere, *n. pl.*
 Ostracisme, *m.* (gr. Alt.) Ostra-
 cismus, Scherbengericht, *n.*
 Ostracite, *f.* (Naturg.) die zer-
 steinerte Muschelschale. [länder.
 †Ostrelin, *m.* (Gergr.) qgf. Ost-
 Ostrogot, *m.* Ostrogote, *fg. fm.*
 rohe Mensch, Barbar; cela est d'un
 goût —, das ist von rohem Ge-
 schmack. [Geißel.
 Otage, *m.* Geißel; en —, als
 Otalgie, *f.* (Med.) Ohrenweh, *n.*
 Oté, *prép.*, oté cela, dieses aus-
 genommen. [f.
 †Otenchyte, *m.* (Chir.) Ohrspritze,
 Oter, *v. a.* wegnemen, weglegen,
 weglesen, wegschaffen, herausneh-
 men, abnehmen, entziehen; auszie-
 hen (Sleider); benehmen, nehmen;
 (die Ehre, *n.*) rauben; (Aeste, *n.*)
 wegschneiden, abhauen; — avec de
 l'eau forte, abäßen.
 Otologie, *f.* die Lehre von den
 Ohren.
 †Ottoman, *adj.* osmanisch; les
 —s, die Osmanen, *m. pl.*
 Ottomane, *f.* Ottomane, eine Art
 von Ruhebent. [weder... oder.
 Ou, *conj.* oder; ou... ou, ent-
 Ou, *adv.* wo; wohin; worin; wo-
 zu; d'ou, woher; par ou, wodurch.
 Ouache, *m.* (Schiff.) Rielwasser,
n.; tirer en —, (ein Schiff) am
 Schlepptau haben, bugfieren; traîner
 en —, nachschleppen.
 Ouaille, *f.* *fg.* (Zheol.) Schaf, *n.*
 Ouais, *interj. fm.* postaufend!
 Ouate, *f.* Watte.
 Ouater, *v. a.* mit Watte füttern.
 †Oubier, *m.* (Naturg.) eine Art
 Falken.
 Oubli, *m.* Vergessenheit, *f.*; tom-
 ber en —, in Vergessenheit kommen.
 Oubliance, *f. vi.* Vergesslichkeit.
 Oublie, *f.* Hippe, Oblate.
 Oublier, *v. a.* vergessen, auslassen,
 (etw. Gelerntes) verlernen, *fm.* ver-
 schwitzen; s'—, sich vergessen, sich
 vergehen.
 Oubliettes, *f. pl.* Kerker (*m.*), das
 Loch mit einer Fallthüre zu heimlichen
 Hinrichtungen, Zungfernküch, *m.*
 Oublieur, *m.* Hippenbäßer.
 Oublieux, *se, adj. fm.* vergesslich.
 Ouest, *m.* Westen, Abend; vent
 d'—, Westwind.
 Ouf, *interj.* o weh! ach!
 Oul, *adv.* ja; —, *m.* Ja, *n.*

Zawert; dire qu'—, ja sagen; —
 dà, herzlich gern, ja wohl.
 Oui-cou, *m.* Oueu (Getränk).
 Oui-dire, *m.* Hörensagen, *n.*;
 Ouede; des —s, Sagen, *f. pl.*
 Oueie, *f.* Gehör, *n.*; —s, Fische-
 ehren, *pl.* Kiemen; (Mus.) Ton-
 Besonanzlöcher, *n. pl.*
 Ouir, *v. a.* hören, abhören; oui
 le rapport, nach Anhörung des Be-
 richtes. [Amerika.
 Ouintiti, *m.* kleine Art Affen aus
 Ouragan, *m.* Orkan, Sturmwind.
 Ourdir, *v. a.* (Web.) anzetteln;
fg. id. [(Web.) Anzetteln, *n.*
 Ourdissage, *m.* Ourdisure, *f.*
 Ourdisseur, *m.* -euse, *f.* (Web.)
 Anzettler, *m.* -inn, *f.*
 Ourdissoir, *m.* (Web.) Scherrah-
 men. [nesblättern.
 †Ourdon, *m.* (Handl.) falsche Se-
 Ourler, *v. a.* faumen.
 Ourlet, *m.* Saum.
 Ours, *m.* (Naturg.) Bär; *fg. id.*;
 — de la petite espèce, Honig-
 Seidlbär; — e, *f.* Bärinn; (Astr.)
 Bär, *m.*; (Dichtf.) Norden.
 Oursin, *m.* (Naturg.) Meerigel.
 †Oursiné, *e, adj.* (Bot.) stachelig.
 Ourson, *m.* der junge Bär.
 Ourvari, *m.* v. Hourvari.
 Ourdar, *f.* (Naturg.) Zrappe, *m.*
 Ourtardeau, *m.* (Naturg.) der
 junge Zrappe.
 Outil, *m.* Werkzeug, *n.* Geräth,
 Handwerkszeug; —s, *coll.* Schiff und
 Geschir. [zeug versehen.
 Outilier, *v. a. fm.* mit Handwerks-
 Outrage, *m.* Schimpf, die grobe
 Beleidigung, Beschimpfung.
 Outrageant, *e, adj.* schimpflich,
 äußerst beleidigend.
 Outrager, *v. a.* beschimpfen, gröb-
 lich beleidigen.
 Outrageux, *se, adj.*; -sment,
adv. schimpflich, höchst beleidigend.
 Outrance (à), *adv.* aufs Aeußerste,
 über die Maßen, übermäßig, über-
 trieben; combat à —, der Kampf
 auf Leben und Tod.
 Outre, *f.* Schlauch, *m.*
 Outre, *prép.* über, jenseit; außer;
 —, *adv.* weiter; — que, außerdem
 daß; d'— en —, durch und durch;
 en —, außerdem, noch dazu; outre
 mesure, *v. Mesure.*
 Outrecuidance, *f.* (alt), so viel
 wie présomption.
 Outrecuidant, *e, adj.*, statt pré-
 somptueux.
 Outrecuidé, *adj.* (alt), *v.* Out-
 recuidant.
 Outremé, *adv.* übermäßig.
 Outremer, *m.* Ultramar (Farbe).
 Outre-passe, *f.* (Forstw.) die Ue-
 berbreitung der Grenzen beim Holz-
 fällen.

Ouvre-passer, *v. a.* überschreiten.

Outrer, *v. a.* übertreiben, überladen (mit Arbeit); *fg.* aufs Aeußerste bringen, erbittern.

Ouvert, *e, adj.* offen; un pays —, ein offenes Land; un visage —, ein offenes, freimüthiges Gesicht; | eröffnet (eine Sitzung); guerre — *e*, erklärt Krieg; à force — *e*, mit bewaffneter Hand.

Ouvertement, *adv.* offen; *fg. id.*, offenerzig, freimüthig.

Ouverture, *f.* Öffnung, Lücke (in einer Mauer, *ic.*); Eröffnung (eines Testaments, *ic.*); (Bergw.) Schurf, *m.*; *fg.* Eröffnung, *f.*; Antrag, *m.* Verschlag; Mittel, *n.* Anfang, *m.*; (Mus.) Ouverture, *f.*; — de cœur, Offenherzigkeit; — ou — d'esprit, der offene Kopf.

Ouvrable, *adj.*, jour —, Werktag, *m.*

Ouvrage, *m.* Werk, *n.*; Arbeit, *f.*; se mettre à l'—, sich ans Werk machen. [Zieren.]

Ouvrager, *v. a.* ausarbeiten, ausarbeiten, *e, adj.*, *v.* Porte; à jour —, bei Tagesanbruch.

Ouvré, *e, adj.* verarbeitet (Holz); (Web.) gemobelt, gebildet.

Ouvreaux, *m. pl.* (Glash.) Ofenlöcher, *n. pl.*

Ouvrer, *v. n. vi.* arbeiten; —, *v. a.* (Münzw.) prägen.

Ouvreur, *m. se, f.* Aufschließer, *m. zinn, f.*

Ouvrier, *m. ère, f.* Arbeiter, *m. zinn, f.*; *fg.* —s, Werkleute, *pl.*; — ère, *adj.*, cheville — ère, Schlüssel nagel, *m.*; *fg.* Hauptperson, *f.*; jour —, *v.* Ouvrable.

Ouvrir, *v. a.* öffnen, aufmachen, eröffnen; (Zagd) aufwirken; (Bergw.) schürfen; *fg.* öffnen, eröffnen; (eine Meinung) vertragen; —, *v. n.* aufgehen, aufgemacht werden; s'—, sich öffnen, aufgehen, aufspringen; einen Riß bekommen; *fg.* s'— à qn., sich einem entdecken, anvertrauen; s'— un chemin, sich einen Weg bahnen; ouvert, *e, offen*; *fg. id.*, offenerzig, freimüthig; erlebzig (Leben); à cœur ouvert, offenerzig.

Ouvroir, *m.* Werkstatt, *f.* Arbeitsstube. [Fruchtknoten.]

Ovaire, *m.* (Anat.) Eierstock; (Bot.)

Ovalaire, *adj.* (Anat.) eiförmig.

Ovale, *adj.* eiförmig, länglichrund; ligne —, Linie, *f.*; —, *m.* Oval, *n.* Eiförmig.

Ovation, *f.* (röm. Alt.) der kleine Triumph.

Ove, *m.* (Baut.) Ei (Zierath), *n.*

†Ovicule, *m.* (Baut.) das kleine Ei. [Tigheit des Auges.]

†Oviforme, *adj.* eierartig (die Fench-

Ovipare, *adj.* (Naturg.) eierle-

gend; —, *m.* das eierlegende Thier. Ovoïde, *adj.*, un fruit —, eine eiförmige Frucht.

†Oxalique, *adj.*, l'acide —, die Sauerstoffsäure. [Salzwasser.]

†Oxalme, *m.* der Weinessig mit Oxycrat, *m.* (Med.) Essigwasser, *n.*

†Oxydabilité, *f.* Säuerbarkeit, Verfallbarkeit (der Metalle).

Oxydable, *adj.* was sich säuern läßt.

Oxydation, *f.* (Chym.) Säuern, *n.*; Verfallen (der Metalle).

Oxyde, *m.* (Chym.) Halbsäure, *f.*; Kalk (der Metalle), *m.*

Oxyde, *v. a.* (Chym.) säuern; (Metalle) verfallen; s'—, sich säuern.

†Oxydule, *m.* (Chym.) der halbsäuerste, halbverfallte Körper.

†Oxydulé, *e, adj.* leicht gesäuert.

Oxygène, *m.* (Chym.) Sauerstoff.

Oxygène, *v. a.* (Chym.) mit Sauerstoff sättigen.

Oxygone, *adj.* (Geom.) spitzwinkelig.

Oxymel, *m.* Drymel, Sauerhonig.

†Oxyrrhodie, *m.* (Apoth.) Rosenessig. [Essigzucker.]

†Oxysaccharum, *masc.* (Apoth.)

Oyant, *m. e, f.* (jur.) Rechnungsabnehmer, *m. zinn, f.*

†Oyez, *ol.* hört! (von ouir).

†Ozène, *m.* (Med.) das sinkende Nasengeschwür.

P.

Pacage, *m.* Weide, *f.* Viehweide; Rain, *m.*; droit de —, Hutzerechtigkeit, *f.* Weidegang, *m.*

Pacager, *v. a.* weiden.

Pacant, *m.* Zöpel, Bauer.

Pace, *v.* In-pace. [halter.]

Pacha, *m.* (Türk.) Pascha, Statt-

Pachalik, *m.* (Türk.) Paschalik, *n.* Statthaltertschaft, *f.*

Pachydermes, *m. pl.* die dickhäutigen Thiere (Elephant, *ic.*), *n. pl.*

Pacificateur, *m.* Friedensstifter.

Pacification, *f.* Friedensstiftung; — d'un pays, Herstellung der Ruhe in einem Lande.

Pacifier, *v. a.* — un pays, die Ruhe in einem Lande herstellen; —, (Unruhen) stillen, beilegen.

Pacifique, *adj.*; —ment, *adv.*: friedfertig, friedlich, still; la mer —, das stille Meer.

Pacotille, *f.* (Seew.) Beilast; Züßung; Bündel, *m.* Pack.

Pacta conventa, *m. pl. ol.* Wahlvertrag (in Polen), *m.* [trag.]

Pacte, *m.* (Paction, *f. vi.*) Vertrag

Pactiser, *v. n.* (neu) einen unerlaubten Vertrag eingeben.

†Padelin, *m.* (Glash.) Ziegel.

Padou, *m.* Floretband, *n.*

†Padouan, *e, adj.* Paduanisch; —, *m. e, f.* Paduaner, *m. zinn, f.*

Padouane, *f.* (Alt.) Paduane, nachgemachte Denkmünze.

†Padoue, *f.* Padua (Stadt).

Pæan, *m.* (Alt.) Lobgesang.

Pagai, *m.* Pagaie, *fem.* Pagaie (Ruder der Indianer).

Paganisme, *m.* Heidenthum, *n.*

Page, *m.* Edelknabe, Page; sortir de —, den Pagenstand verlassen; il est hors de —, er ist nicht mehr Page; *fg. fm.* er ist sein eigener Herr.

Page, *f.* Seite, Blattseite; mettre en —s, (Buchdr.) umbrechen; metteur en —s, (*id.*) der Setzer, welcher beauftragt ist, ein Werk zu umbrechen.

Pagination, *f.* Seitenbesifferung.

Pagne, *m.* Schürze (der Neger, *ic.*), *f.*

Pagnon, *m.* (Handl.) ein sehr seines schwarzes Tuch aus Sedan.

Pagnote, *m. pop.* Memme, *f.*

Pagnoterie, *f. pop.* Freigeit.

Pagode, *f.* Pagode, Göpenteppel, *m.* Höhenbild (in Indien), *n.* ||

Pagode (Porzellanfigur, Goldmünze), *f.*

Paien, *ne, adj.* heidnisch; —, *m. ne, f.* Heide, *m.* Heidin, *f.*

Paillard, *e, adj. bas*, wöllig.

Paillardise, *f.* Unzucht.

Paillasse, *f.* Strohsack, *m.*; —, *m.* Pichelhäring. [*f.*]

Paillason, *m.* Strohmatte, *bede.*

Paille, *f.* Stroh, *n.*; Strohalm, *m.*; *fg. prov.* Splitter; menue —, Eyreu, *f.*; — hachée, Härtling, *m.*; tirer à la courte —, Hälmden ziehen; rompre la — avec qn., mit einem brechen; de —, strohern; *fg.* gering, unbedeutend; feu de —, Strohfeuer (auch *fg.*), *n.*; à la —, (Kriegsw.) ruht aus! —, (Metall.) die brüchige Stelle; (Zuwel.) Zleden, *m.*; — de fer, (Schloß.) Hammerschlag.

Pailler, *m.* Strohhof, Misthof; chapon de —, chapon —, ein Kapaun der sich im Hofe, auf dem Mistle nährt; —, *fg.* der eigene Grund und Boden.

Paillet, *adj. m.* bleich; vin —, rother ins Gelbe spielender Wein.

Paillotte, *f.* Zitter, *m.* Goldstimmer; Eisenplättchen, *n.*; —, (Bot.) kleine schuppenartige Blättchen.

Paillieur, *m. se, f.* Strohführer; *m.* Strohbändler, *zinn, f.*

Pailleux, *adj. m.* (Metall.) brüchig. [Strohbeden, *m.*]

Paillier, *m.* Strohhammer, *fem.*

Paillon, *m.* Felie, *f.*; — de soudure, (Goldsch.) Vöthfern, *n.* Schlagloch.

Pain, *m.* Brod, *n.*; — blanc, Semmel, *f.*; — mollet, Wecke; — à cacherer, Oblate; — à chanter, Hostie; — de proposition, (jüd. Alt.) Schaubrod, *n.*; —, Kuchen, *m.*; — d'épices, Honigkuchen, Pfefferkuchen; —, *fg.* Brod, *n.* Nahrung, *f.*; — de sucre, Zuckerrhut, *m.*; sucre en —, Hutzucker; — de cire, Wachslumpen; — de savon, Seifentafel, *f.*

Pain-de-coucou, *m.* (Bot.) Kuckucksbrod, *n.*

Pain-de-pourceau, *m.* (Bot.) Schweinsbrod, *n.*

Pair, *m.* Pair (Titel); (Handl.) Pari, *n.*; au —, gleich, alpari; mes —, meines Gleichen; —, *adj.* *m.* gleich; (Aristhm.) gerade; de —, gleich, in gleichem Range.

Paire, *f.* Paar, *n.*

Pairement, *adv.*, — pair, doppelt gerade (von einer Zahl, deren Hälfte gerade ist).

Pairie, *f.* Pairie, Pairschaf.

Paisible, *adj.*; —ment, *adv.*: friedlich, ruhig, sanft.

Paissant, *e.*, *adj.* *verb.* von paître. †Paisseau, *m.* Wein- oder Reb-
pfahl.

Paisson, *f.* Waldweide, Mast; —, *m.* (Gärt.) Schlichtklinge, *f.*

†Paissonner, *v. a.* (Veder) schlichten.

Paître, *v. a.* weiden; abweiden; —, *v. n.* weiden, grasen; mener —, faire —, weiden, auf die Weide führen; se —, sich nähren.

Paix, *f.* Friede, *m.* Ruhe, *f.* Etile; —, *interj.* stille! ruhig!

Pal (*pl.* pals et paux), *m.* (Zim.) Pfahl. [*m.*

†Palade, *f.* (Seew.) Huder Schlag, Paladin, *m.* Ritter, Paladin.

Palais, *m.* Palast || Gerichtshof; style de —, Kanzleystil || (Anat.) Gaumen. [Istfehl.]

†Palais-de-lièvre, *m.* (Bot.) Ha-

†Palamente, *f.* (Seew.) Huderwerk, *n.* [winde.]

Palan, *m.* (Schiff.) Hise, *f.* Zug-

†Palanche, *f.* Tragejoch (eines Wasserträgers), *n.*

Palançons, *m. pl.* (Maur.) Schal-
höfer, *n. pl.* [werk, *n.*

Palanque, *f.* (Fortif.) *qqf.* Pfahl-
†Palanquer, *v. a.* (Schiff.) hissen.

Palanquin, *m.* (Schiff.) ein kleines
Hifstau || Trageffel, *m.* Palanfin
(der Indier).

†Palardeaux, *m. pl.* (Seew.) ge-
theerte Bretter zur Ausbesserung,
Spinde.

Palastre, *m.* (Schloss.) Schloß-
blech, *n.*

Palatale, *adj. f.*, lettre —,
(Gramm.) Gaumenbuchstab, *m.*

Palatin, *e.*, *adj.* pfalzgräflich;

comte —, Pfalzgraf, *m.*; électeur —, Kurfürst von der Pfalz; mont —, (Geogr.) palatinische Berg (zu Nem); os —, (Anat.) Gaumenbein, *n.*; —, *m.* Weiwode (in Polen); Palatinus (in Ungarn).

Palatinat, *m.* die pfalzgräfliche Würde; Pfalz; Weiwodschaft (in Polen).

Palatine, *f.* Palatin, *m.* Peltztra-
gen || Weiwodinn (Titel), *f.*

Pale, *f.* Schutzbrett (einer Schlei-
se), *n.*; (Kirch.) Kelddeckel, *m.*; Schaufel, *f.* das platte Ende (eines Ruders).

Päle, *adj.* blaß, bleich; *v.* Couleur.

†Paléacé, *e.*, *adj.*, une fleur —e, eine mit kleinen schuppenartigen Blättern versehene Blume.

Palée, *f.* (Hydr.) Pfahlwerk, *n.* Brückenjoch, Joch.

Palefrenier, *m.* Stallknecht.

Palefroi, *m.* Zelter; Staatspferd, *n.* Damenpferd.

Paléographie, *f.* die Kenntniß der
alten Schriften.

Paleron, *masc.* Vorderbug (der
Pferde, *n.*).

Palestine, *f.* Palästina; (Buchdr.)
Doppelcicero Schrift, *f.*

Palestre, *f.* (Alt.) Ringschule;
Ringen, *n.* Kämpfen.

Palestrique, *adj.*, exercices —, (Alt.) Kampfsübungen, *f. pl.*

Palet, *m.* Wurfstein, Wurfscheibe,
f. [spielen.]

†Paleter, *v. n.* mit dem Wurfstein
Palette, *f.* Peitsche; (Spiel) Ra-
dette; (Bät.) Kneitscheit, *n.*; (Buch-
drucker) Spatel, *m.*; (Mal.) Palette,
f. Farbenbrett, *n.*; (Schir.) Überlaß-
becken; (Mus.) Zasse, *f.*; (Anat.)
Kniefscheibe.

Päleur, *f.* Bleiche, Blässe.

Palier, *m.* (Baut.) Absatz, Ruhe-
platz.

Palimpseste, *m.*, un manuscrit
—, ein doppelt beschriebenes Ma-
nuscript (Codex rescriptus).

Palindrome, *m.* Palindrom (ein
Vers den man vor- und rückwärts
lesen kann).

Palingénésie, *f.* Wiedergeburt.

Palinod, *m.* *vi.* das Gedicht zu
Ehren der unbefesteten Empfindnis-
Palinodie, *f. fm.* Widerruf, *m.*;

chanter la —, widerrufen.

Palir, *v. n.* erblaffen, blaß, bleich
werden; —, *v. a.* blaß, bleich machen.

Palis, *m.* Zaunpfahl; Zaun; ein-
gezäuntes Plaz.

Palissade, *f.* (Fortif.) Pfahlwerk,
n.; Palissade, *f.* Schaunpfahl, *m.*;

Zaunpfahl; (Gärt.) Zaun, Hecke, *f.*

Palissader, *v. a.* (Fortif.) mit
Schaunpfählen einschließen, verpfäh-
len; (Gärt.) umsäumen.

Palissage, *m.* das Anbinden der
Bäume.

Palissandre, Palixandre, *masc.*
(Bot.) Weilschenholz, *n.*

Palisser, *v. a.* (Bäume) an ein
Geländer binden, zu Espalieren zie-
hen.

Palladium, *m. lat.* (Myth.) Pal-
ladium, *n.*; *fg. id.* Schwelheitthum.

Pallas, *f.* Pallas, Minerva; ein
Planet.

Palliatif, *ve.*, *adj.* (Med.) nicht
aus dem Grunde heilend, nur lind-
ernd, oberflächlich; remède —, *et*
—, *m.* Linderungsmittel, *n.*; *fg.*
Schweimittel, Behelf, *m.* Ausflucht,
f.

Palliation, *f.* (Med.) die ober-
flächliche Heilung; *fg.* Demantelung,
Besöhnung.

Pallier, *v. a.* (Med.) nur ebenhin
heilen; *fg.* bemanteln, besöhnigen;
(Gärt.) umrühren.

Pallium, *m.* (Kath.) Pallium
(Art Stole), *n.*

Palme, *f.* Palmzweig, *m.* Palme,
f. fg. id., Sieg, *m.*; —, *m.* Pal-
me Maß von 8 Zoll und 3 Linien
(in Italien), *f.*

Palme, *e.*, *adj.* (Bot.) einer offenen
Hand ähnlich; —, (Zool.) mit einer
Schwimmhaut versehen, *v.* Palmi-
pède. [blättern, *n. pl.*

Palmettes, *f. pl.* (Baut.) Palm-
Palmier, *m.* (Bot.) Palmbaum.

Palmipède, *adj.*, oiseaux —s ou
—s, *m. pl.* (Naturg.) die plattfü-
ßigen Vögel, Patcksfüße.

Palmiste, *m.* (Bot.) Kohlpalme, *f.*

Palmite, *m.* das Mark des Palm-
baums. [taube.]

Palombe, *f.* (Naturg.) Ringel-
†Palom, *m.* eine kleine Schaufel.

Palonnier, *m.* (Wagn.) Ortsreit,
n. [vel.]

Palot, *m.* der grobe Bauer, Zöl-
Pälot, *te.*, *adj.* ein wenig blaß.

Palpable, *adj.*; —ment, *adv.*:
fühlbar, handgreiflich; *fg. id.*, klar,
am Tage.

Palpe, *f.* das kleine Fühlhorn;
Fühlspitze, *f.*

Palper, *v. a.* angreifen, betasten.

Palpitant, *e.*, *adj.* zuckend, klopf-
send. [klopfen.]

Palpitation, *f.* Zucken, *n.* Herz-
Palpiter, *v. n.* zucken, klopfen,
pochen. [nes Dammes], *m.*

†Palplanche, *f.* Grundbalken (ei-
Paltoquet, *m. pop.* Limmel,
Zapp-ins-Mus.

†Paludier, *m.* Salzfieder.

Palus, *m.* (Geogr.) Sumpf; les
— méotides, der méotische Sumpf,
ein Bufen des schwarzen Meeres.

Pämer, *v. n.* *et se* —, in Dhn-
macht fallen, ohnmächtig werden;

(vor Freude) außer sich seyn; — de rire, sich frank lachen.
 Pâmoison, *f.* Ohnmacht.
 Pâmppe, *f.* Blatt (am Korn, *ic.*), *n.*
 Pamphlet, *m.* Flugſchrift, *f.*; *m.*
 p. Schmähschrift, *fm.* Wiß, *m.*
 Pamphlétaire, *m.* der Verfaſſer
 einer Flugſchrift.
 Pamplemousse, *f.* Art großer
 Pomeranze. [ranke, Ranke.
 Pampre, *m.* Weinrebe, *f.* Wein-
 Pan, *m.* Blatt, *n.* Schoß (eines
 Kleides), *masc.*; Stück (Tapete,
 Mequer), *n.*; (Bauf.) Ede, *fém.*
 Wand, Seite; Seitenbrett (eines
 Bettes), *n.*; (Zuwel.) Neute, *f.*; à
 —, eilig; —, (Myth.) Pan, *n.*
 Hirtengott. [mittel, *n.*
 Panacée, *f.* (Med.) Universal-
 Panache, *m.* Federbüsch, Helm-
 büsch; (Kirch.) obere Theil einer
 Lampe; (Bot.) die bunten Streifen.
 Panaché, *e.* adj. bunt, bunt ge-
 streift, buntstreifig.
 Panacher, *v. n. et se —*, (Bot.)
 bunte Streifen bekommen.
 Panade, *f.* Brodſuppe.
 Panader (se), *fm.* ſich brüſten.
 Panage, *m.* Maßreiß, *n.* zgeld.
 Panais, *m.* (Bot.) Paſſinate, *f.*
 Panard, *adj. m.*, (Reiſch.) cheval
 —, Pferd mit auswärtsstehenden
 Vorderfüßen, *n.* [ſchwür, *n.*
 Panaris, *m.* (Chir.) Nagelge-
 Panathénées, *f. pl.* (gr. Alt.)
 Minereifeſte (zu Athen), *n. pl.*
 Pancaliers, *m. pl. ou choux de*
 —, Savoirlohl, *m.* weiße Wir-
 ſinglohl.
 Pancarpe, *m.* (röm. Alt.) Zbierz-
 gefedht (zwiſchen Menſchen und Zbie-
 ren), *n.* [Hollzettel; mépr. Wiß.
 Pancarte, *f.* Anſchlagzettel, *m.*
 Pancrace, *m.* (Alt.) das Weitrin-
 gen und der Gaußkampf zuſammen.
 Pancratiale, Pancratiaste, *m.*
 (Alt.) der Sieger im Weitringen und
 Gaußkampf.
 Pancréas, *m.* (Anat.) die große
 Magenbrüſte.
 Pancréatique, *adj.*, *suc —*,
 (Anat.) Magenbrüſenſaft, *m.*
 Pandectes, *f. pl.* (jur.) Pandec-
 ten (ein Theil des römischen Geſez-
 buches).
 Pandiculation, *f.* das Ausdehnen
 der Arme und das Gähnen bei kalten
 Fiebern.
 Pandore, *f.* (Myth.) Pandora;
 la boîte de —, *fg.* die Quelle alles
 Uebels. [ſche Soldat.
 Pandoure, *m.* Pandur (ungari-
 Panégyrique, *m.* Lobrede, *f.*
 Panégyriste, *m.* Lobredner.
 Paner, *v. a.* mit geriebenem Brode
 beſtreuen; eau panée, (Med.) Brod-
 waffer, *n.*

Panerée, *f.* Korbboll, *m.*
 Paneterie, *f.* Heßbäderei; Brod-
 ſtufe (in einem Spital, *ic.*).
 Panetier, *m.*, grand —, Ober-
 brodmeyſter.
 Panetière, *f.* Brodtasche, Brod-
 ſack (eines Hirten), *m.*
 †Panharmonicon, -ique, *masc.*
 (Muſ.) Panharmoniken, *n.*
 †Panicaut, *m.* (Bot.) Mannſtreu,
 †Panicule, *f.* (Bot.) Riſpe. [f.
 Paniculé, *e.* adj. (Bot.) riſpen-
 förmig.
 †Panicum, Panic, Panis, *m.*
 (Bot.) Zandgras, *n.* Schwaden, *m.*
 Panier, *m.* Korb; — carré, Ko-
 ber; —, (Näh.) Reißrod; panier
 percé, *fg.* Verſchwender.
 Panification, *f.* die Verwandlung
 des Mehls in Brod.
 Panique, *adj.*, terreur —, der
 paniſche, blinde Schrecken.
 Panne, *f.* (Handl.) Pelzſammet,
m.; (Meßg.) Bauchfell, *n.* Schmeer
 (der Schweine); (Bauf.) Dachſette,
f.; dünne Seite (des Hammers);
 (Seew.) mettre en —, belegen;
 être en —, unbeweglich bleiben; *fg.*
 rester, se tenir en —, den günſti-
 gen Augenblick abwarten.
 Panneau, *m.* (Bauf., *ic.*) Fach,
n. Feld; Füllung, *f.*; (Sattl.) Satz-
 zeltſiſſen, *n.*; (Jagd) Garn, Schlinge,
f.; *fg. id.*, Falle; donner dans le
 —, ins Garn gehen; *fg. id.*
 Panneauter, *v. n.* (Jagd) Garne
 ſtellen.
 Panneton, *m.* (Schloß.) Bart.
 †Pannicule, *f.* (Anat.) Haut,
 Muskelhaut. [manns.
 †Pannon, *m.* die Zahne eines Edel-
 †Panonceau, *m.* Wappenschild, *n.*
 (auf einem Anſchlagzettel, der No-
 tare, auf einem Pfahle, *ic.*).
 Panorama, *m.* Rundgemälde, *n.*
 Pansage, *m.* die Wartung der
 Pferde.
 Panse, *f. fm.* Wanſt, *m.* Bauch;
 Wanſen, erſte Magen (der Ochſen,
ic.); — de porc, (Koch.) Schwarz-
 tenmagen; —, (Schreib.) Bauch
 des a, *ic.*; prov. il n'a pas fait une
 — d'a, er hat nicht das mindere ge-
 ſchrieben.
 Pansement, *m.* (Chir.) Verbin-
 den, *n.*; premier —, die Abnahme
 des erſten Verbandes; —, Cur, ||
 Wartung (der Pferde).
 Panſer, *v. a.* (Wunden) verbinden
 || (ein Pferd) warten.
 Pansu, *e.* adj. *fm.* dickbäuchig;
 —, *m.* Dickbauch.
 Pantalon, *m.* lange Hosen; — à
 pied, Strumpfhosen || der italieniſche
 Gault.
 Pantalonnade, *f.* Gaultanz, *m.*;
fg. Poſſe, *f.*; *fm.* Verſtellung.

Pantelant, *e.* adj. (alt), ſtatt Ha-
 letant, ſcheidend; chair —, das
 friſche, noch zudende Fleiſch.
 Panthée, *adj. f.*, figure —, (Mt.)
 eine mit dem Kennzeichen mehrerer
 Gottheiten verſehene Bildsäule.
 Panthéisme, *m.* (Philos.) Pan-
 theismus (Lehre Epinoza's, *ic.*).
 Panthéon, *m.* Pantheon, *n.*; *fg.*
 id., Ehrentempel, *m.*
 Panthère, *f.* (Naturg.) Panther,
m. [n.
 Pantière, *f.* (Begl.) Hängegarn,
 Pantin, *m.* Kartenmännchen, *n.*
 Gliedermann, *m.*; ein Menſch der
 lächerliche Bewegungen macht.
 †Pantine, *f.* der Bündel Garn
 von mehreren Strähnen.
 Pantographe, *m.* Sterchſchnabel.
 Pantoïement, *m.* (Zalk.) Lungen-
 geſchwulſt, *f.* Reichen, *n.*
 Pantomime, *m. et adj.*, acteur
 —, Geberdenſpieler, *m.*; —, *f.*
 Geberdenſpiel, *n.*
 Pantouille, *f.* Pantoffel, *m.*; rai-
 sonner comme une —, raiſonner
 —, *fm.* in den Tag hinein reden.
 †Pantouffier, *m.* (Naturg.) Ham-
 merſch.
 Paon (ſpr. pan), *m.* (Naturg.)
 Pfau.
 Paonne (ſpr. panne), *f.* (Naturg.)
 Pſaunenne.
 Paonneau (ſpr. panneau), *m.*
 (Naturg.) ein junger Pfau.
 Papa, *m. fm.* Papa, Vater.
 Papable, *adj.* zur Papſtwürde
 fähig.
 Papal, *e.* adj. (Kath.) päpſtlich.
 Papas, *m.* Papas, Prieſter (in
 Armenien, *ic.*).
 Papauté, *f.* Papſthum, *n.*; die
 päpſtliche Würde.
 †Papavéracées, *f. pl.* die moſn-
 artigen Pflanzen.
 Papayer, *m.* Papayabaum.
 Pape, *m.* (Kath.) Papſt.
 Papagai, *m. ol.* Papagei; (Spiel)
 Vogel (von Holz oder Papendeckel).
 Papelard, *masc. fm.* Heuchler,
 Gleißner.
 Papelardise, *f. fm.* Heuchelei.
 Papeline, *f.* (Handl.) Papeline
 (Art halbfeidenen Zeug).
 Paperasse, *f.* unnützes, beſchriebe-
 nes Papier, Wiß, *m.*
 Paperasser, *v. n.* in alten Papieren
 herumwühlen; Papier verſchmieren.
 Paperassier, *m.* der gern in alten
 Papieren wühlt und viel ſchreibt.
 Papesse, *f.* Päpſtin.
 Papeterie, *f.* Papiermühle; Pa-
 pierhandel, *m.*
 Papetier, *m.* Papiermacher, Pa-
 pierhändler.
 Papier, *m.* Papier, *n.*; — Jésus,
 Königspapier; — - texture, Tape-

tempapier, die papierne Tapete; de —, papiernen || Rechnungsbuch, *n.*; (Zin.) Papier, Wechsel, *m.* Anweisung, *f.*; —s, Schriften, *pl.* Briefschaften, öffentliche Blätter, Zeitungen.

[Schmetterlingsartig.]

Papilionacé, *e*, *adject.* (Bot.) Papillaire, *adj.* Zungenwarzen habend; warzig.

Papille, *f.* (Anat.) Zungenwarze.

Papillon, *m.* (Naturg.) Zweifalter, Schmetterling; *fg. id.*

†Papillonnage, *m.* Herumflattern, *n.*

Papillonner, *v. n.* herumflattern.

Papillotage, *m.* Flimmern, *n.* Winken (der Augen); (Perr.) Aufwickeln der Haare; (Mal.) die ungleiche Vertheilung der Lichter; (Buchdr.) Schmierern, *n.*

Papillote, *f.* Haarwickel, *m.*; elle est en —s, sie hat die Haare aufgewickelt; dragée en —s, (Zuckerb.) eingewickeltes Zuckermert.

Papilloter, *v. a.* (die Haare) aufwickeln; —, *v. n.* flimmern, blinzeln; (Mal.) flimmern; *fg. id.* (Buchdr.) schmierern. [sichledern.]

†Papillots, *m. pl.* (Med.) Fripapillote, *m. mépr.* Papisferet, *f.* Papisferei. [ler.]

Papiste, *m. mépr.* Papist, Päpste

†Papules, *f. pl.* Hügellattern.

Papyracé, *e*, *adj.* papierartig.

Papyrus, *m.* (Bot.) Papiersäule,

f. Papyrus, *m.*

†Paquage, *m.* das Einschlagen in

Tonnen (der Fische).

Pâque, *f.* (jüd. Alt.) Ostern;

Ostertag, *n.*; Osterlamm; —, —s, *m.* (Kirch.) Ostern, *f.*; Osterfest, *n.* Ostertag, *m.*; la semaine de —s, die Osterwoche; —s, *f. pl.*, —s fleuries, Palmsonntag, *m.*; —s closes, weiße Sonntag, Sonntag nach Ostern;

faire ses —s, um Ostern zum Abendmahl gehen. [schiff.]

Paquebot, *m.* Packetboot, *n.* Post-

Pâquerette, *f.* (Bot.) Gänseblume.

Paquet, *m.* Pack, Padel, *n.* Bund,

Bündel, *m.*; *fg. fm.* donner un — à qn., einem etw. aufbürden; donner à qn. son —, einen abführen; hasarder le paquet, es wagen.

Paquetier, *m.* (Buchdr.) Sezer,

welcher nur Packete macht.

Par, *prep.* durch, auf, aus, bei,

mit, von, in, wegen, während, zu,

zum; de — le roi, im Namen des Königs; — ci — là, hier und da;

— devant, vor; — là, da durch,

dadurch; — quoi, wodurch, weswegen;

— trop, *fm.* viel zu viel; — devers, bei; — dessous, unter;

— dessus, über; — dessus, *m.* Ueberschuß; un — dessus de viole,

eine Brautse.

Para, *m.* türkische Münze (8 Cent.).

Parabolain, *m.* (Alt.) der tollfühne

Zecher; Pestkrankenwärter.

Parabole, *f.* Gleichnißrede; (Geom.) Parabel.

Parabolique, *adj.*; —ment, *adv.*: (Geom.) parabolisch.

Parachèvement, *masc.* (alt) das

Wollenden einer Arbeit.

Parachever, *v. a.* fertig machen.

Parachronisme, *m.* Parachronismus, Zeiturückschiebung, *f.*

Parachute, *m.* Fallschirm.

Paraclet, *m.* (Theol.) Tröster.

Parade, *f.* Staat, *m.* Prunk; Schau, *f.*; mettre en —, zur Schau ausstellen; chambre de —, Prunkzimmer, *n.*; lit de —, Paradebett; *fg. faire — de qch.*, mit etw. prahlen, prunken, prangen; —, (Zechf.)

Parade, *f.* Pariren (eines Stoßes), *n.*; (Kriegsw.) Wachtparade, *f.*; (Reitsch.) Parade; Pöffenpiel (der Seiltänzer), *n.*

Parader, *v. n.* (Reitsch.) ein Pferd

paradiren machen; (Seew.) hin und her freugen.

Paradigme, *m.* (Gramm.) Muster, *n.*

Paradis, *m.* Paradise, *n.* Himmel, *m.*; (Theat.) Paradise, *n.*; oiseau de —, (Naturg.) Paradisevogel, *m.*

†Paradisier, *m.* Paradisevogel.

Paradoxal, *e*, *adj.* sonderbar, seltsam, wunderbar.

Paradoxe, *m.* der seltsame, scheinbar widersinnige Satz; —, *adj.*, *v.* Paradoxal.

Paradoxisme, *m.* (Rhet.) ein sich

scheinbar widersprechender Satz.

Parafé, Paraphe, *m.* Federzug, Namenszug.

Parafé, Parapher, *v. a.* mit seinem

Namenszug bezeichnen.

Parage, *m.* Geburt, *f.* Abkunft; de haut —, sehr vornehm; —, (Seew.) Strich, *m.* Seegegend, *f.*

Paragoge, *f.* der Zusatz am Ende eines Wortes.

Paragogique, *m.* (Gramm.) Endbuchstabe, ergänzende Endsilbe, *f.*

Paragraphe, *m.* Abschnitt, Paragraph; Paragraphezeichen (ß), *n.*

Paraguante, *f. vi. fm.* Geschenk, *n.*; *m. p.* Kuppelpelz, *m.*

†Paraitre, *v. n.* erscheinen; Aufsehen machen, sich auszeichnen ||

scheinen, vorkommen; cela ne paraît pas, man merkt es nicht.

Paralipomènes, *m. pl.* (h. Schr.) die Bücher der Chronik.

Paralipse, *f.* (Rhet.) die scheinbare Uebergangung.

Parallactique, Parallatique, *adj.* (Astr.) parallactisch.

Parallaxe, *f.* (Astr.) Parallaxe.

Parallèle, *adj.*; —ment, *adv.*: (Geom. und *fg.*) gleichlaufend; —, *f.* Parallele; —, *m.* Vergleichung, *f.*

Parallépipède, *m.* (Geom.) Parallelepipedum, *n.* Langwürfel, *m.*

Parallélisme, *m.* (Geom.) der parallele Zustand.

Parallélogramme, *m.* Parallelogramm, *n.* gleichlaufende Viereck.

†Parallélographe, *m.* ein Instrument womit man Parallelen zieht.

Paralogisme, *m.* (Log.) Fehlschluß.

Paralyser, *v. n.* lähmen; *fg. id.*

Paralyse, *f.* (Med.) Lähmung, lähmende Gicht.

Paralytique, *adj.* lähm, gelähmt; —, *m.* Lähme. [meter.]

Paramètre, *m.* (Geom.) Paraparamon, *m.* (Buchdr.) Parangonschrift, *f.*; *vi.* Mäßer, *n.*; —, *adj.* (Bauk.) schwarz.

Parangonnage, *m.* (Buchdr.) Unterlegen, *n.*

Parangonner, *v. a.* (Buchdr.) unterlegen.

Parant, *e*, *adj.* zierend.

Paranymphe, *m.* Brautführer.

†Parapegne, *m.* (Alt) Geseßtafel

f. [lehne]

Parapet, *m.* Brustwehre, *f.* Brust-

Paraphe, *v.* Parafé.

Paraphernal, *adj.*, aux, *pl.*, biens —aux, (jur.) Paraphernalgüter, *n. pl.* der Ehefrau vorbehalten Güter.

Paraphimosis, *m.* (Chir.) der spanische Kragen.

Paraphrase, *f.* Umschreibung; *fg. fm.* boshafte Auslegung.

Paraphraser, *v. a.* umschreiben; erweitern; *fg. fm.* vergrößern, Zusätze zu etw. machen.

Paraphraseur, *m. se, f. fm.* der boshafte Ausleger, Verdreher, die

=inn. [Erklärer.]

Paraphrase, *m.* der umschreibende

†Paraplégie, *f.* (Med.) Lähmung (der Theile unter dem Halse).

†Paraplexie, *f.* ein leichter Anfall von Schlagfluß.

Parapluie, *m.* Regenschirm.

Parasange, *f.* Parasange (persische

Meile von 1 Stunde und 335 Ruthen).

†Parasche, *m.* Leseabschnitt (aus den 5 Büchern Moses bei den Juden).

Parasélène, *f.* (Astr.) Nebenmond, *m.*

Parasite, *m.* Schmaroger; —, *adj.*, plante —, (Bot.) Schmarogpflanze, *f.*; mot —, ein unnützes Wort.

Parasol, *m.* Sonnenschirm; (Bot.) plantes en —, Feldpflanzen, *f. pl.*

Paratitulaire, *m.* (jur.) der Ver-

fasser von kurzen Erklärungen einiger Titel des Godes, *ic.*

Paratitles, *m. pl.* (jur.) die kurze Erklärung einiger Titel oder Bücher des Godes oder der Pandecten.

Paratonnerre, *m.* Blitzableiter.

Paravent, *m.* die spanische Wand, Windschirm, *m.*; (Baut.) Fenstertafel.

†Parbleu, *interject.* (ein leichter Schwur) wahrlich!

Parc, *m.* Park, Lustwald, Ziergarten; (Landw.) Pferd, Hürde, *f.*; — d'artillerie, (Artill.) Artilleriepark, *m.* Park.

Parcage, *m.* Pferden (des Viehes), *n.* [Grundsteuerregister, *n.*

Parcelaire, *adj.*, cadastre *n.*

Parcelle, *f.* Stücker, *n.* Zheil-Parce que, *conj.* weil. [Een.

Parchemin, *m.* Pergament, *n.*; de —, pergamenten.

Parcheminerie, *f.* Pergamentmachen, *n.* Pergamenthandel, *m.*

Parcheminier, *m.* Pergamentmacher, =händler.

Parcimonie, *f.* Sparsamkeit.

Parcimonieux, *se, adj.* sehr sparsam.

*Parcourir, *v. a.* durchlaufen, durchstreifen, durchgehen; *fg.* durchgehen, durchlaufen, durchsehen, überblicken, überlesen.

Parcours, *m.*, le droit de —, das Weiderecht auf einem fremden Gebiete.

Pardon, *m.* Vergebung, *f.* Vergabung, Begnadigung; (Kriegsw.) Pardon, *m.*; demander — à qn., einen um Vergabung bitten (de, wegen); —, verzeihen Sie! ich bitte um Vergebung! —, (Kath.) Betgebet, *f.*; les —s, Ablass, *m.*

Pardonnable, *adj.* verzeihlich.

Pardonner, *v. a.* vergeben, verzeihen; begnadigen (à qn., einen); ne pas — à qn., à qch., einen, etw. nicht verschonen.

Paréage, Pariage, *m.* (jur.) die Rechts- und Besitzgemeinschaft.

Paréatis, *m. lat. ol.* (jur.) Vollziehungsbefehl.

Parcil, *le, adj.* gleich, ähnlich; en — cas, in einem solchen Falle; son —, seines Gleichen; rendre la —le, Gleiches mit Gleichem vergelten; à la —le, *fm.* eben so; ich werde Gleiches mit Gleichem vergelten; —lement, *adv.* ebenfalls, gleichfalls.

†Paréira brava, Paréira, *f.* (Bot.) Grieswurzel, wilde Weinrebe.

Parélie, *m.*, *v.* Parhélie.

Paralle, *f.* (Bot.) Grundwurzel, Ampfer, *m.*

Parément, *m.* Zierath, Schmuck, (Schneid.) Aufschlag; (Maur.) Außensteine (eines Steines), *f.*; der dicke

Knüppel (eines Reisbündels); (Pflast.) die großen Randsteine.

Parenchyme, *m.* (Anat.) Wesen (*n.*), Gewebe der Eingeweide; (Bot.) Pflanzenmark. [Ermahnung.

Parénèse, *f.* (Lehrst.) die moralische

Parénétiq, *adj.* (Lehrst.) ermah-

nend, erbaulich.

Parent, *m. e. f.* Verwandter, *m. et f.*; le proche —, Blutsfreund, *m.*; —s, Aeltern, *pl.*; Verwandten; les premiers —s, Stammältern.

Parentage, *m.* (alt) Verwandtschaft, *f.* [proche —, Blutsfreundschaft.

Parenté, *f.* Verwandtschaft; la Parentèle, *f.* (alt) Verwandten, *m. et f. pl.*

Parentèse, *f.* Zwischensatz, *m.* Einschub, *n.*; mettre en —, einschieben; —, Parenthese, *f.* Klammer; mettre entre deux —s, ein-

klammern; par —, nebenher.

Parer, *v. a.* schmücken, zieren, zugen; (einen Ahar) fleiden; (Led-

der, *ic.*) bereiten; (den Hof) auswirken; (Buchb.) abschärfen; (Zedtl.)

pariren, abwenden, ausschlagen; *fg.* abwenden; schüßen, verwahren (de,

contre, vor, gegen); —, *v. n.* à qch., etw. verhüten, einer S. vorbeugen;

— un cap, ein Vorgebirg vorbeis-

schiffen; titre —é, (jur.) der zur

Vollziehung bereitete Rechtspruch.

Parère, *m.* (Handl.) Gutachten, *n.*

Paresse, *f.* Faulheit, Trägheit.

Paresser, *v. n. pop.* faulensen.

Parasseux, *se, adj.* faul, träge; —, *m. se, f.* Faulenzer, *m.* zinn, *f.*; —, *m.* Faulthier, *n.*

†Parer, *m.* Finger, welcher dem

Stück die letzte Glätte giebt.

*Parfaire, *v. a.* vollenden (eine

Sünne) vollzählig machen, ergänzen.

Parfait, *e, adj.*; —ement, *adv.*: vollkommen, völlig, meisterhaft, edel

(Metall); (Mus.) vollstimmig; —, *m.* (Gramm.) die vollkommen ver-

gangene Zeit.

Parfilage, *m.* Zupfen, *n.*

Parfiler, *v. a.* (Goldstoffe, *ic.*) zupfen. [Zupfseite, *f.*

Parfilure, *f.* ausgezupfte Fäden,

Parfois, *adv.* zuweilen.

†Parfond, *m.* der mit Blei beschwerte Angelhaken (der auf dem

Grunde bleibt).

Parfondre, *v. a.* (Farben) zusammen-

schmelzen, verschmelzen; se —, *id.*

Parfournir, *v. a.* vollends liefern.

Parfum, *m.* Wohlgeruch; Rauch-

werk, *n.*

Parfumer, *v. a.* wohlriechend machen, durchdüsten, mit Wohlgeruch

erfüllen; räuchern, durchräuchern; se —, sich durchdüsten; poudre à

—, Räucherpulver, *n.*

Parfumeur, *m. se, f.* der, die mit

wohlriechenden Sachen handelst.

Parhélie ou Parélie, *m.* Nebensonne, *f.*

Pari, *m.* Wette, *f.*

Paria, *m.* Paria (Indien von der

verwerflichen Gaste).

Pariade, *f.* (Jagd) die Paarzeit der

Rebhühner; das Paar Rebhühner.

Parier, *v. a.* wetten. [*n.*

Pariétaire, *f.* (Bot.) Mauerkraut,

Pariétal, *adj. m., os —, (Anat.)*

Seitenwandbein, *n.*; —, (Bot.) an

der innern Wand befestigt (Frucht).

Parieur, *m.* Wetter.

Parisette, *f.* (Bot.) Einbeerkraut,

†Parisien, *m. ne, f.* Pariser, *m.* zinn, *f.*

Parisienne, *f.* (Buchdr.) Perls-

schrift.

†Parisis, *adj. ol.* (Münzw.) zu

Paris geschlagen, Parisis.

Parisyllabique, *adj.* gleichsyllbig.

Parité, *f.* Gleichheit.

Parjure, *adj.* meineidig, eidbrü-

chig, wortbrüchig; —, *m.* Meineid;

—, *m. et f.* Meineidige.

Parjurer (se), meineidig, eidbrü-

chig werden, den Eid brechen, falsch

schwören.

Parlage, *m. fm.* Geschwäg, *n.*

Parlant, *e, adj. fg.* (Mal.) red-

end, sprechend.

Parlement, *m.* Parlament, *n.*

Parlementaire, *m. ol.* Parla-

mentsanhänger (in England); —,

adj. zum Parlament gehörig;

(Kriegsw.) vaisseau — ou —, *fm.*

Parlamentär, *m.* Unterhändler;

(Seew.) Cartel(schiff), *n.*

Parlementer, *v. n.* (Kriegsw.) sich

in Unterhandlungen einlassen, unter-

handeln; *fg. id.*

Parler, *v. a. et n.* reden, sprechen

(à, zu, mit); — à cheval, *fm.* von

oben herab reden; — haut, *fg.* derb,

unverschämmt reden; il trouvera à

qui —, er wird seinen Mann fin-

den; — au cœur, zum Herzen spre-

chen; se —, mit einander reden;

gesprochen werden (Sprache); —,

m. Reden, *n.* Sprache, *f.* Aus-

sprache.

Parlerie, *f. fm.* Geschwäg, *n.*

Parleur, *m. se, f.* Schwäger, *m.*

zinn, *f.*; beau —, der angenehme

Nebner.

Parloir, *m.* Sprachzimmer, *n.*

†Parme, *f.* Parma (Stadt.)

Parmesan, *m.* Parmesantäse.

Parmi, *prép.* unter, mitten unter.

Parnasse, *m.* Parnas, Musen-

berg; *fg.* Dichtkunst, *f.*

Parodie, *f.* (Dicht.) Parodie;

(Mus.) *id.*, der unterlegte Text.

Parodier, *v. a.* parodiren; zum

Spette, Scherz nachahmen.

Parodiste, *m.* Parodienmacher.
 Paroi, *f.* Wand, Scheidewand; Seitenwand (eines Gefäßes, *ic.*); les —s, (Terzw.) Mahlbäume, *m. pl.*
 †Paroir, *m.* (Huffsch.) Wirkeisen, *n.*; (Böttch.) Schlichteisen; (Lederb.) Vereibock, *m.* [Kirche, *f.* Pfarre.
 Parioisse, *f.* Kirchspiel, *n.* Pfarre.
 Paroissial, *e., adj.* zur Pfarre gehörig; église —e, Pfarrkirche, *f.*
 Paroissien, *m. ne, f.* Pfarrkind, Paroitre, *v. Paraitre.* [*n.*
 Parole, *f.* Wort, *n.* (auch *fg.*), Sprache, *f.* Stimme; Denkspruch, *m.*; Versprechen, *n.* Zufage, *f.*; Antrag, *m.* Vorschlag; —s, Worte, *n. pl.* Reden, *f. pl.*; Wortwechsel, *m.*; (Musf.) Text.
 Paroli, *m.* (Spiel) Paroli, die Verdoppelung des ersten Satzes; faire —, rendre le — à qn., *fg. sm.* einen mit doppelter Münze bezahlen.
 Paronomase, *f.* (Met.) Paronomasie, der Gebrauch sinnverwandter Wörter von gleichem Laute.
 Paronomasie, *f.* (Gram.) Wortähnlichkeit (zwischen verschiedenen Sprachen).
 Paronyme, *m.* ein dem Ursprung nach verwandtes Wort.
 Parotide, *f.* (Anat.) Ohrendrüse; (Med.) Ohrgeschwulst.
 Paroxysme, *masc.* (Med.) Paroxysmus, Anfall.
 †Parpaillot, *m.* ein ehemaliges Schimpfwort auf die französischen Geliebten.
 Parpaing, *m.* (Maur.) Stredstein; faire —, durch die ganze Dicke der Mauer gehen.
 Parque, *f.* (Myth.) Parze.
 Parquer, *v. a.* in einen eingeschlossenen Ort thun, lagern; (Schafe) pferchen, einpferchen, hürden; —, *v. n.* in einem eingeschlossenen Orte lagern, liegen, stehen; pferchen.
 Parquet, *m.* (Zischl.) der gefälschte Fußboden, Fußgetäfel, *n.*; Täfelwerk; (jur.) Parquet, Gerichtsstube, *f.*; (Theat.) Parquet, *n.* der unterste Erdplaz.
 Parquetage, *m.* Täfelwerk, *n.*
 Parqueter, *v. a.* eine chambre, den Boden eines Zimmers täfeln, spünden.
 Parqueterie, *f.* Täfeln, *n.* Täfelung, *f.*
 Parrain, *m.* Pathe, Taufzeuge; être —, Gewatter sehen; —, Secundant (im Zweifampf).
 Parricide, *m.* Vater-, Mutter-, Bruder-, Schwester-, Kindermörder; Fürstenmord; —, *m. et f.* Mörder (m.), *sinn (f.)* des Vaters, *ic.*, *ß.* B. Watermörder, *ic.*, *m.*; —, *adj.* vatermörderisch.

Parsemer, *v. a.* bestreuen, besäen, übersäen, einstreuen (de qch., *etw.*).
 Parsi, *v. Guébres.*
 Part, *m.* (*sans pl.*) (jur.) das neugeborne Kind; supposition de —, (jur.) das Unterschieben einer Geburt.
 Part, *f.* Theil, *m.* Antheil; *fg. id.*; faire — de qch. à qn., einem *etw.* mittheilen; donner —, Nachricht geben; de quelle —, von wem? de bonne —, von guter Hand; de ma —, von mir, in meinem Namen; prendre en bonne, en mauvaise —, gut, übel aufnehmen; ce mot se prend en mauvaise —, dieses Wort wird in der übeln Bedeutung genommen || Ort, *m.* Seite, *f.*; quelque —, irgendwo; autre —, anderswo; nulle —, nirgends; de toutes —s, von allen Seiten her; überall; d'une —, d'autre —, eines Theils, andererseits; de — et d'autre, von beiden Seiten; de — en —, durch und durch; à —, beiseite; besonders; raillerie à —, Späß bei Seite.
 Partage, *m.* Theilung, *f.*; faire le — de qch., *etw.* theilen; —, Antheil, *m.*; Erbtheil, *n.*; (jur.) Theilungsrecht, *m.*; *fg.* Erbtheil, *n.* Loos; tomber en —, zu-, heimfallen, zu Theil werden.
 Partageable, *adj.* theilbar.
 Partager, *v. a.* theilen, vertheilen, zum Antheil geben; (Kinder, *ic.*) bedenken, begaben.
 Partance, *f.* (Seew.) Abfahrt; coup de —, Abfahrtschuß, *m.*; —, Abreise, *f.* Trennung.
 Partant, *conj.* folglich.
 †Partement, *m.* die Richtung des Laufes eines Schiffes.
 Partenaire, *m.* (Kartensp.) Partner, Mitspieler.
 Parterre, *m.* (Gärtn.) Luststück, *n.* Blumenbeet; (Theat.) Parterre.
 Parthénon, *m.* Parthenon, *n.*; der Tempel der Minerva zu Athen.
 Parti, *m.* Partei, *f.* Anhang (eines Mannes), *m.*; esprit de —, Parteigeist || Entschluß; Mittel, *n.* Ausweg, *m.*; Vorschlag || Vortheil, Nutzen; tirer — de qch., *etw.* beizügen || Stand, *m.*; le — de l'église, der geistliche Stand || Heirath, *f.* Partie; (Kriegsw.) Trupp, *m.* Haufen (*v. aussi* Bleu).
 Partial, *le, adj.*; -ement, *adv.*: parteiisch, einseitig.
 Partialité, *f.* Parteilichkeit, Einseitigkeit. [selbst theil.
 †Partible, *adj.* (Wol.) was sich von Partibus (in), *v.* Evêque.
 Participant, *e., adj.* theilhabend, theilnehmend (à, an); theilhaft (à qch., einer *S.*).

Participation, *fem.* Theilnahme, Theilnehmung; Mitwissen, *n.* Zustimmung.
 Particpe, *m.* (Gramm.) Mittelwort, *n.*; (Zin.) Theilhaber, *m.*
 Participer, *v. n.* à qch., Theil an *etw.* nehmen; — de qch., *etw.* von der Natur einer *S.* an sich haben.
 Particulariser, *v. a.* umständlich erzählen, ausführlich beschreiben.
 Particularité, *f.* der besondere Umstand.
 Particule, *fem.* Theilchen, *n.*; (Gram.) Nebetheilchen, Partikel, *f.*
 Particulier, *ère, adj.* besonder, eigen; sonderbar; geheim; en —, besonders, einzeln, allein, insgeheim; —, *m.* Privatmann; en mon —, was mich betrifft; -èment, *adv.* besonders, insbesondere; umständlich, genau.
 Partie, *f.* Theil, *m.* Bestandtheil; (Musf.) Stimme, *f.* Partie; à cinq —s, fünfstimmig; —, (Zin.) Pesseln, *m.* Schuldposten; —s simples, doubles, die einfache, doppelte Buchhaltung; — prenante, Empfänger, *m.*; —s, Rechnung (eines Schneiders, *ic.*), *f.*; —, (Spiel) Partie, *epiel, n.*; *fg.* il fait bien ses —s, er weiß seine Sachen gut zu machen; —, (jur.) Partei, *f.*; (Gent eines Advocaten), *m.*; — adverse, Gegenpartei, *f.* Gegner, *m.*; — civile, Kläger; — publique, öffentliche Ankläger; prendre à —, wegen eines Dienstverbrechens anklagen; *fg.* prendre qn. à —, sich an einen halten; —s, parteiführende Mächte; —s naturelles, honteuses, Geschlechtss-, Schamtheile, *m. pl.*; en — ou —, *adv.* zum Theil, theils.
 Partiel, *le, adj.* einzeln; -lement, *adv.* theilweise.
 *Partir, *v. n.* abreisen, weg-, fort-, ab-, fortgehen; fort-, davon-, laufen, eilen; auf-, fristigen (Vogel); faire —, aufpassen (Thiere); bien — de la main, (Heitsch.) sich in den Galopp setzen, so wie man den Zügel nachläßt; —, (Zechst.) ausfallen; (Musf.) einfallen; — d'un grand éclat de rire, in ein lautes Gelächter ausbrechen; —, *fg.* entspringen, herkommen, herrubren; à — de là, von da an gerechnet; —, *v. a. p. us.* theilen; —, *m.* (Heitsch.) Abgang.
 Partisan, *m.* Anhänger; (Kriegswissenf.) Parteigänger; *ol.* Finanzpachter.
 Partitif, *ve, adj.* (Gramm.) einen Theil bezeichnend; article —, Theilgeschlechtswort, *n.*
 Partition, *f.* Theilung, Eintheilung; (Musf.) Partitur.

Partout, *adv.* überall, allenthalben, durchgehends.

Parure, *f.* Putz, *m.* Schmuck, (Buchb.) Abschnigel, *n.* Abschafel; Abgang, *m.*

Parvenir, *v. n.* kommen, gelangen (à, zu, auf); zukommen (à qn., einem); es dahin bringen (à, zu); *fg.* emporkommen, sich empor-schwingen.

Parvenu, *m. e. f.* Emporkömmling, *m.* Glückstind, *n.*

Parvis, *m.* Vorhof, Vorplatz.

Pas, *m.* Schritt; Tritt; (Bauk.) Schwelle, *f.* Stufe; *fg.* Vortritt, *m.* Verrang; (Geogr.) Engpaß, Paß; *pl.* Gänge; Fußstapfen; — accéléré, Geschwindschritt; — de charge, Sturm-schritt; — de vis, Schraubengang, Gewinde, *n.*; — dégant, Niefenschritt, *m.*; — de tortue, Schneidengang; faux —, Fehltritt; mauvais —, *fg.* böse Handel; — à —, Schritt vor Schritt; de ce —, sogleich, *fm.* sradts.

Pas, *adv.* nicht.

Pascal, *c. adj.* östertlich; agneau —, Osterlamm, *n.*

Pas d'âne, *m.* (Bot.) Hufstattich; (Reitsch.) Galgengebiss, *n.* Maul-sperre, *f.*; (Zechst.) ein die ganze Hand bedeckendes Stüchblatt.

Pas de Calais, *m.* die Meerenge von Calais.

Pasigraphie, *f.* die allgemein verständliche Schreibekunst.

Pasquin, *m.* Paschino, eine verstümmelte Bildsäule zu Rom, woran oft witzige und satyrische Einfälle geheset werden; —, ein Lustigmacher, Schalksnarr. [Schrist.]

Pasquinade, *f.* Schmähe, Läster-Passable, *adj.*; —ment, *adv.*: ziemlich; leidlich, erträglich.

Passacaille, *f.* (Mus.) Passacaille; faire la —, (Spiel) mit einer niedern Karte stehen.

Passade, *f.* Durchreise; Zehr-pens-nig, *m.*; demander la —, *pop.* fordern; —, (Reitsch.) Passade, *f.*

Passage, *m.* Durchgang, Durch-reise, *f.* Durchfahrt; Durchmar-sch, *m.* Durchzug (v. Truppen, *ic.*) (de, durch); Uebergang, Ueberfahrt, *f.* d'une rivière, *etc.*, über einen Fluß, *ic.*; au —, auf dem Wege (erwarten); —, Strich, *m.* Zug (der Zugvögel); temps du —, Strichzeit, *f.*; —, *fg.* Uebergang, *m.*; (Zin.) Zoll, Brantengell, Fahr-geld, *n.*; (Astr.) Durchgang, *m.*; (Bauk.) Gang; — étroit, Schlupf; —, (Kriegsw.) Paß, Durchgang; (Mus.) Lauf; (Reitsch.) Passage, *f.*; — de lumière, (Mal.) der Ueber-gang von Licht || Stelle (in einem Buche), *f.*

Passager, *m.* Reisende, Fremd-ling; —, ére, *adj.* unsät; vor-übergehend. flüchtig, vergänglich; —érement, *adv.* auf kurze Zeit, vor-übergehend.

Passager, *v. a.* (Reitsch.) Passagen machen lassen; —, *v. n.* Passagen machen.

Passant, *e, adj.* gangbar (Weg, *ic.*); en —, im Vorbeigehen; —, *m.* Durchreisende, Verübergehende, Wanderer.

Passation, *f.* (jur.) Ausfertigung (eines Contracts).

Passavant, Passe-avant, *m.* Paß-sirjettel, Hellschein.

Passe, *f.* (Seem.) Fahrwasser, *n.*; Durchfahrt, *f.*; (Zechst.) Ausfall, *m.*; (Spiel) Saß; (Bill., *ic.*) Wo-gen, Pforten, *n.*; en —, dem Pforten gegenüber; *fg.* auf dem guten Wege; —, (Handl.) Zus-schuß, *m.*; — du sac, die Gebühr für den Sack; étre en —, auf dem guten Wege seyn.

†Passé, *masc.* Vergangene, *n.*; (Gramm.) die vergangene Zeit.

†Passe-balle, Passe-boulet, *m.* (Artill.) Kugelmaß, *n.* Kugelprobe, *f.*

Passe-carreau, *m.* (Schneid.) Bi-zette, *f.*

Passe-cheval, *m.* Pferdesehle, *f.*

†Passe-corde, *m.* die große Näh-nadel, Pachtadel.

Passe-debout, *m.* (Zin.) Geleits-zettel. [n. Knöchelspiel.]

Passe-dix, *m.* (Spiel) Paschen, Passe-droit, *m.* Unrecht, *n.* Ein-schub, *m.*

Passée, *f.* (Jagd) Streichen (der Schnepfen), *n.*; Hängegarn; (Perr.) Gang (Haare), *m.*; (Web.) Hin- und Herlaufen (des Weberschiff-chens), *n.*

Passement, *m.* Worte, *f.* Tresse.

Passementer, *v. a.* mit Tressen, Worten besetzen, verdrämen.

Passementerie, *f.* der Handel mit Passamentarbeit.

Passementier, *m.* ére, *f.* Passa-mentier, *m.* Wortenwirker, —inn, *f.*

Passe-méteil, *m.* die Mischung aus einem Theil Roggen und zwei Theilen Weizen.

Passe-parole, *m.* der Befehl der von Mund zu Mund eine Armee durchläuft, Laufbefehl.

Passe-partout, *m.* Hauptschlüssel, Dietrich; (Buchdr.) Zierath mit einer Lücke in der Mitte; (Holz.) Baum-säge, *f.*

Passe-passe, *m.*, tours de —, Tischenspielerfünfte, *f. pl.*

Passe-pied, *m.* ein Tanzstüd mit sehr schneller Bewegung.

Passe-pierre, *m.* (Bot.) Meer-senkel; Steinbrech.

Passe-poil, *m.* (Schneid.) Vorstoß. †Passe-pomme, *f.* (Gärtin.) Zo-hannisapfel, *m.*

Passe-port, *m.* Paß, Geleitsbrief.

Passer, *v. n.* gehen, durchgehen, durchfahren, übergehen (à, zu); durchstreichen (Wind); —, (von der Zeit, *ic.*) verfließen, vergehen; verlaufen; verblühen (Blumen); sterben (Mensch); — de mode, aus der Mode kommen; —, ge-schehen, vorgehen (Begebenheiten); (von Gesetzen, *ic.*) angenommen werden; anz-, hingehen, durchschlüp-fen; passe, *se* sey, meinewegen; — en proverbe, zum Sprichworte werden; —, gelten (Münze); (Spiel) nicht spielen, passen; — par qch., *fg.* etw. durchgehen, durch-machen; en — par là, hindurch müssen, sich es gefallen lassen müs-sen; — pour qch., pour qn., für etw., für einen gelten, gehalten wer-den; faire —, (Zeller, *ic.*) reichen, herumreichen; (ein Gefes) durch-sehen; (einen für etw.) ausgeben.

Passer, *v. a.*, — qch., an etw. vorbeigehen, hingehen, über, durch etw. gehen; — qn., qch., einen, etwas von einem Ort zum andern bringen, überführen, überfahren, übersehen; —, (einen Jaden, *ic.*) durchziehen, durchsteden, durch-schessen; (Wasser, *ic.*) durchlaufen las-sen, durchseihen; (Mehl, *ic.*) durch-sieben; (Getz) ausbringen; (die Grängen, *ic.*, und *fg.*) überkreiten; übertreffen; übergehen, auslassen; — son temps à qch., seine Zeit mit etw. zu- od. durchbringen, vertreiben; —, (seine Tage) durchleben; — la nuit, übernachten; — qch. à qn., einem etw. vergehen, hingehen oder gelten lassen; einräumen, gestatten; — qch., etw. bereiten, zurüsten; ablassen; (Messer, *ic.*) abziehen, schleifen; (Leder) glätten; — sur la calandre, mangeln; —, (jur.) auf-sehen, ausfertigen; (Zin.) guthei-ßen; — en compte, in Rechnung bringen; — par les armes, (Kriegs-wiss.) erschließen; cela me passe, das ist mir zu hoch.

Passer (se), verfließen, vergehen (v. der Zeit); verschießen, den Glanz, die Farbe verlieren (Kleider, *ic.*); verwelken, verblühen (Blumen und *fg.*); sich zutrauen, geschehen, ver-fallen; se — de qch., sich einer S. enthalten, etw. entbehren. [n.]

Passerage, *f.* (Bot.) Pfefferkraut,

Passereau, *m.* (Naturg.) Sperling.

Passerelle, *f.* kleine Brücke für Fußgänger.

Passe-temps, *m.* Zeitvertreib.

Passeur, *m. se, f.* Fährmann, *m.* Fährfrau, *f.*

Passe-velours, *m.* (Bot.) Sammetblume, *f.*

†Passe-vogue, *f.* (Seew.) das Rudern mit aller Macht; faire —, mit verdoppelter Anstrengung rudern.

Passe-volant, *m.* der blinde Soldat; *fg.* *fn.* Schmarotzer; (Theat.) Einschleicher. [leit.]

Passibilité, *f.* Empfindungsfähigkeit; *Passible*, *adj.* (Theol.) empfindungsfähig; (jur.) einer Leistung unterworfen.

Passil, *ve*, *adj.*; -vement, *adv.*: leidend; dette —ve, Passivschuld (die man zu bezahlen hat), *f.*; avoir voix —ve, wahlfähig seyn; —, *m.* (Handl.) Passivvermögen, *n.* Schulden, *f. pl.*; (Gramm.) die leidende Form.

Passion, *f.* Leidenschaft; heftige Liebe; à la —, leidenschaftlich; —, (Philos.) Leiden, *n.* der leidende Zustand; (Theol.) das Leiden Christi; la semaine de la —, die Leidens-Charwoche; —, Passionspredigt.

Passionné, *e*, *adj.*; -ment, *adv.*: leidenschaftlich, heftig; verliebt, zärtlich.

Passionner (se), *v. a.* sich einnehmen lassen, sich heftig bewegen lassen; in Eifer gerathen; leidenschaftlich handeln, urtheilen.

Passoire, *f.* Durchschlag, *m.*
†Passules, *f. pl.* Muskatellerherbzig, *m.*

Pastel, *m.* Pastell, *n.* Farbensaft, *m.*; Pastellmalerei, *f.* Pastellgemälde, *n.*; (Bot.) Waid (Farbepflanze), *m.*

Pastenade, *f.*, *v.* Panais.

Pastèque, *f.* (Bot.) Wassermelone.
Pasteur, *m.* Hirt; *fg. id.*, Seelsorger, Pastor, Prediger, Religionslehrer.

Pastiche, *m.* (Mal.) Nachbildung, *f.*; *fg.* gezwungene Nachahmung; (Mus.) das zusammengestopfte Nachwerk.
†Pastillage, *m.* das kleine Zuckermehl, Zuckerkügelchen.

Pastille, *f.* Räucherkerzen, *n.*; Mundkügelchen, Zäpfchen.

Pastoral, *e*, *adj.* hirtlich, Schäfermäßig; vie —e; Hirtentleben, *n.*; —, *fg.* geistlich; lettre —e, Hirtentbrief, *m.*; —e, *f.* Schäferspiel, *n.* Hirtengebicht; -ement, *adv. fg.* als ein guter Hirt.

Pastoureaux, *m. elle*, *f.* der kleine Schäfer, *inn. f.*

Pat, *m.* (Schachsp.) patt.

Patache, *f.* (Schiff.) Wachtschiff, *n.* || die zweirädrige Eiskutsche, Patasche.

Patagon, *m.* (Münzw.) Patagon, spanische Kreuzthaler (3 Liv.).

†Patagons, *m. pl.* Patagonier (Volk).

Patarasses, *f. pl. fm.* Getrigel, *n.*
†Patarasse, *f.* (Seew.) Klampen-eisen, *n.* [Heller.]

Pataud, *m. vi.* Patard, Cou, Patate, *f.* (Bot.) Datate, Erdapfel, *m.*

Patatras, *m.* Geplumpe, *n.* Geplolter.

Pataud, *m.* Patschfuß, junge Hund mit diden Pfoten; —, *e*, *adj.* tölpelhaft; —, *m. e*, *f.* Tölpel, *m.* Trutschel, *f.* [patschen.]

Patauger, *v. n.* im Kothe herum-Pate, *v.* Patte.

Pâte, *f.* Teig, *m.*; (Schuhm.) Kleister; *fg.* être de bonne —, eine starke Natur haben; iron. leichtgläubig, einfältig seyn; une bonne — d'homme, *fm.* eine ehrliche Haut; mettre la main à la —, mit Hand anlegen; tomber en —, (Buchdr.) zusammenfallen; —s d'Italie, (Kochf.) große italienische Nudeln, *f. pl.*

Pâté, *m.* Pastete, *f.*; *fg.* Zintensied, *m.*; (Spiel) die falschgemischte Karte; (Fortif.) Art rundes Bollwerk; (Buchdr.) Zwiebelsteche, *m. pl.* [deln, *f. pl.*

Pâtée, *f.* Futterteig, *m.* Stopfsuppe, *m.* Laderban (Seeffisch).
Patelin, *m. fm.* Schleicher, Fuchschwänger; —, *e*, *adj.* einschmeicheln, schlaun.

Patelinge, *m. fm.* Schmeichelei, *f.* Fuchschwängerei.

Pateliner, *v. n.* fuchschwänzen, schleichen; —, *v. a.* (einen) berüthen, listig herumbringen; *m. p.* (etw.) einfädeln, drehen und wenden. [er, *m. inn.*

Patelineur, *m. se*, *f.* Schmeich-Patelle, *v.* Lepas.

Patène, *f.* (Kath.) Kehldeckel, *m.*

Patenôtre, *f.* Waterunser, *n.* Gebete, *pl.*; —s, Rosenkranz, *m.*; (Risch.) Korstüde, *n. pl.*

Patenôtrerie, *f.* Rosenkranzhandel, *m.*

Patenôtrier, *m.* Rosenkranzmacher, -händler.

Patent, *e*, *adj.* offen; lettre —e, ou —e, *f.* Patent, *n.* Diplom, Bestallungsbrief, *m.*; (Zin.) Patent, *n.* Patenté, *e*, *adj.* mit einem Patente versehen.

Pater, ou Pater noster, *m.* Waterunser, *n.*; die größern Kügelchen am Rosenkranz, *n. pl.*

Pâter, *v. a.* (Schuhm.) kleistern.

Patère, *f.* (Alt.) Opherstühle.

Paternel, *le*, *adj.*; -lement, *adv.*: väterlich.

Paternité, *f.* Waterschaft.

Pâteux, *se*, *adj.* teigig, teigicht; schleimig; dia (Zinte); triib, zäh (Wein); chemin —, Lehmweg, *m.* Pathétique, *adj.*; -ment, *adv.*:

pathetisch, rührend, ergreifend; —, *m.* Rührende, *n.* Erhabene.

Pathognomonique, *adj.* (Med.) pathognomonisch.

Pathologie, *f.* (Med.) die Lehre von den Krankheiten, Pathologie.

Pathologique, *adj.* (Med.) pathologisch.

Pathos, *m. fm. n. p.* Schwulst.

Patibulaire, *adj.* galgenmäßig; fourches —s, Galgen, *m.*

Patience, *f.* Geduld; Ausdauer (in der Arbeit); prendre —, sich gedulden; prendre en —, (etw.) geduldig ertragen; —, (Bot.) Ampfer, *m.*; — sauvage, Grundbohle, *f.*

Patient, *e*, *adj.*; -ement, *adv.*: geduldig; (Lehrst.) leidend; (Med.) langmüthig (Gott); —, *m.* Missethäter, *fm.* arme Sünder; (Med.) Kranke.

Patienter, *v. n.* sich gedulden.

Patin, *m.* Schlittschuh (einer Frau); Eis-, Schlittschuh; (Hydr.) Noß; (Zimm.) Erhle, *f.* Grundbohle.

Patiner, *v. a.* betastet; *fm.* herummanuschen; —, *v. n.* Schlittschuh laufen.

Patineur, *m.* Schlittschuhfahrer; *fm. m. p.* Detaster. [um, für].

Pâtir, *v. n.* leiden (de, pour, Pâris, *m.* Weide, *f.* Unger, *m.*

Pâtisser, *v. n.* Backwerk machen.
Pâtisserie, *f.* Backwerk, *n.* Gebäckerei; Pâtisseriesbäckerei, *f.*

Pâtissier, *m. ère*, *f.* Pâtisseriesbäcker, *m. inn. f.*

Pâtissoire, *f.* Backtisch, *m.*

Patois, *m.* Bauernsprache, *fém.* Bauerwälsch, *n.*

Pâton, *m.* (Haush.) Stopfnudel, *fém.*; (Büd.) Wurst, Zeigwurst; (Schuhm.) Kappe, Stemmle, *n.*

Patruque, *f. fm.* die alte abgenutzte Maschine, Kumpelkasten, *m.*; *fg. fm. id.*; il devient —, er altert.

Pâtre, *m.* Hirt.

Patres (ad), *adv. lat. fm.*, aller ad —, zu den Vätern gehen, sterben.

Patriarcal, *e*, *adj.* patriarchalisch.

Patriarcat, *m.* die Würde eines Patriarchen, Patriarchat, *n.*

Patriarche, *m.* Patriarch, Erzbater; (Kirch.) Patriarch.

Patrice, *m.* Patricius (Titel); —s, *adj. m. pl.*, dieux —s, (Myth.) die patriarchischen Gottheiten (zu Rom).

Patriciat, *m.* Patrizienwürde, *f.*

Patricien, *ne*, *adj.* von altem vornehmerem Geschlechte; —, *m.* Patrizier.

Patrie, *f.* Vaterland, *n.* Heimath, *f.*; amour de la —, Vaterlands-

liebe.
Patrimoine, *m.* Erbtbeil, *n.* Erbgut; — de S. Pierre, (Geogr.) die päpstliche Provinz von Rom.

Patrimonial, *e*, *adj.* zum väterlichen Erbgute gehörig; bien —, Erbgut, *n.* Stammgut.

Patriote, *m.* Patriot, Vaterlandsfreund. [patriotisch.]

Patriotique, *adj.*; -ment, *adv.*

Patriotisme, *m.* Patriotismus, Vaterlandsliebe, *f.*

†Patristique, *f.* (Theol.) Patri-

stik (Kenntniß der Kirchenväter).

Patrocinier, *v. n.* (alt) ein Langes und Breites vorpöden.

Patron, *m. ne. f.* Schutzherr, *m.* Beschützer, Gönner, =inn, *fém.*; (Schiff.) Patron, *m.*; *fg. fm.* il est le — de la barque, er ist die Hauptperson dabei; —, *ol.* (jur.) Sachwörter, *m.*; (Alt.) Herr (eines Freigelassenen); (Kirch.) Schutzherrliche, *m. et f.* || Form, *f.* Muster, *n.*; (Arch.) Lehr.

Patronage, *m.* (jur.) Patronat, *n.*; (Mal.) die Malerei vermittelst ausgezeichneter Muster.

Patronal, *e*, *adj.* dem Patron gehörig; fête —, (Kirch.) das Fest des Kirchenpatrons.

†Patronet, *m.* Pafistenbädergesell, =junge.

Patronner, *v. a.* (Garten) durch das Muster anstreichen.

Patronymique, *adj.*, nom —, Geschlechtsname, *m.*

Patrouille, *f.* (Kriegsw.) Streifwache, Scharwache.

Patrouiller, *v. n. pop.* manfchen || *plais.* herumstreifen, patrouilliren; —, *v. a.* befudeln, herummanfchen. *v. a.* patrouiller, *m. pop.* Manfcherei, *f.*; Schlamm, *m.*

Patte, *f.* Pfote, Zage, Klau; Wein (der Insekten), *n.*; —s, Schere (der Krebse), *f. pl.*; —s de mouches, (Schreibf.) Mudenfüße, *m. pl.*; faire — de velours, die Krallen einziehen; *fg. fm.* tüdtlich schmeißen; —, *fg. fm.* Zage, *f.*; (marcher) à quatre —s, auf allen Vieren; mettre la — sur qn., einen anpacken, schlagen; passer sous la — de qn., einem unter die Klauen kommen; être entre les —s de qn., in eines Klauen oder Gewalt seyn; coup de —, Stichelei, *f.* || (Bot.) Wurzel; — d'oie, Gänsefuß, *m.*; (Baut.) *id.*; (Pflanz.) Fuß; —, (Dauk.) Klammer, *f.*; —s d'une ancre, (Schiff.) Ankerhafen, *m. pl.* =schaukeln, *f. pl.*; —, Fuß (eines Glases, *n.*); verre à —, Kelch; Spitzglas, *n.*; —, (Weba.) Fleischhafen, *m.*; (Mus.) Nostril, *n.*; Klappe (eines Futterals), *f.*; — d'une culotte, Hefenlag, *m. Laz.*

Patte-pelu, *m. fm.* Schleicher.

Pattu, *e*, *adj.* (Naturg.) rauchfüßig; le pigeon —, Federfuß, *m.*

Pâturage, *m.* Weide, *f.* Hut, Zrist.

Pâturer, *f.* Futter, *n.* Weide, *f.*; *fg.* Nahrung, Speise.

Pâturer, *v. n.* weiden.

Patureur, *m.* Futternecht.

Paturon, *m.* (Reitsch.) Zessel, *f.* †Paul, *n. pr. m.* Paul, Paulus.

Paulette, *f. ol.* (Zim.) Paulette, (Steuer welche die Beamten bezahlten um das Eigenthum ihrer Aemter zu erhalten).

†Pauline, *n. pr. f.* Paulina.

Paume, *f.* die flache Hand; Handbreit || —, ou jeu de —, Ballspiel, *n.*; Ballhaus.

Paumelle, *f.* (Landw.) Sommergerste; (Seil.) Sehlleiste; (Schloß.)

Hafenband, *n.*; (Gärb.) Redholz.

Paumer, *v. a.* la gueule à qn., *pop.* einem mit der Faust ins Gesicht schlagen.

Paumier, *m.* Ballmeister.

†Paumillon, *m.* Pflugweiser, *n.*

Paumure, *f.* (Jagd) Krone (der Hirsche).

Paupière, *f.* Augensied, *n.*; Augenwimper, *f.*; fermer la —, die Augen zuthun; *fg.* schlafen; sterben.

Pause, *f.* Pause, Ruhepunkt, *m.*

Pauser, *v. n.* (Mus.) paustren, inne halten.

Pauvre, *adj.*; -ment, *adv.*: arm, ärmlich; armselig; *fg. id.*, schlecht, verächtlich; —, *m.* Arme.

Pauvresse, *f. fm.* Arme, Bettelrinn. [Tropf.]

Pauvret, *m. te, f. fm.* der arme Pauvreté, *f.* Armut; *fg.* abgeschmactes Zeug.

Pavage, *m.* Pflastern, *n.*

Pavaner (se), sich brüsten, stolz einhergehen.

Pavé, *m.* Pflasterstein; Pflaster, *n.*; Pflasterweg, *m.*; être sur le —, sein Obdach haben; *fg.* brodles, amillos seyn; le haut du —, *fg.* Vorrang, *m.*; battreur de —, Pflastertreter; tâter le —, behutsam zu Werke gehen.

Pavement, *m.* Pflastern, *n.*

Paver, *v. a.* pflastern, platten.

Pavesade, *f.* (Seew.) Schirmwand; (Kriegsw.) Schanzfeld, *n.*

Paveur, *m.* Pflasterer, Steinseher.

Pavie, *m.* Härtling (Art Pflirsche).

†Pavie, *f.* Paria (Stadt).

†Pavier, *m.* (Seew.) *v.* Pavesade.

†Pavier, *v. a.*, *v.* Pavoiser.

Pavillon, *m.* Belt, *n.*; Vorhang (eines Bettes, *n.*); *m.*; (Wapp.)

Wappendeckel, *f.*; (Schiff.) Flagge; baisser le — ou baisser —, die Flagge streichen; *fg. fm.* weichen; nachgeben; se ranger sous le — de qn., eines Partei ergeben; —, (Bauk.) Flügel, *m.*; Sommer-

Lust-, Gartenhaus, *n.*; (Mus.) Glocke (eines Hornes, *n.*); *f.*; (Zuwel.) Krone.

Pavois, *m.* der große Schild; (Seew.) Schirmzelt, *n.* Schanzfeld.

Pavoiser, *v. a.* (Seew.) mit Schanzfeldern umspannen, behängen.

Pavot, *m.* (Bot.) Moh; les —s, (Dicht.) Wohnkörner (des Schlafes), *n. pl.*; — cornu, (Bot.) Hornschöllkraut, *n.*

Payable, *adj.* zahlbar, fällig, verfallen.

Payant, *e*, *adj.* zahlend; —, *m. e, f.* Zahler, *m.* =inn, *f.*

Paye, *f.* Lohn, *m.* Sold; Zahler, Schuldner; morte—, Gnabenseldner.

Payement, *m.* Bezahlung, *fém.*

Payen, *v.* Païen.

Payeur, *v. a.* zahlen, bezahlen, erlegen, entrichten; — la douane, zollen; — le cens, l'intérêt, le loyer de qch., — etc. versinsen, von etw. zinsen; —, *fg.* qn. de qch., einem mit etw. zahlen, bezahlen, vergelten, lohnen, einen mit etw. belohnen; — de sa personne, sein Leben wagen; se —, sich bezahlt machen; *fg.* zufriednen seyn (de, mit); se — de raisons, vernünftige Vorstellungen anhören.

Payeur, *m. se, f.* Zahler, *m.* =inn, *f.*; Zahlmeister, *m.*

Pays, *m.* Land, *n.* Landschaft, *f.*; *fg.* Vaterland, *n.* Heimath, *f.*; *pop.* Landsmann, *m.*; faire voir du — à qn., einen in Händel verwickeln, quälen; à vue de —, dem Aufschein nach; gagner —, fortkommen; il est bien de son —, er ist herzlich dumm, einfältig.

Paysage, *m.* Landschaft, *f.*

Paysagiste, *m.* Landschaftmaler.

Paysan, *m. ne, f.* Bauer, *m.* Landmann, Bäuerin, *f.*; —, *adj. masc.* bäuerisch; à la —ne, auf Bauernart.

Pays-Bas, *m. pl.* Niederlande.

Péage, *m.* Zoll, Weggeld, *n.*; Zollhaus.

Péager, *m.* Zolleinnehmer.

Peau, *f.* Haut; Zell, *n.* Leder, Walg, *m.*

Peausserie, *f.* Lederhandel, *m.*; Lederwaaren, *f. pl.*

Peaussier, *m.* Lederbereiter; Lederhändler; —, *adj.* muscle —, (Anat.) Hautmuskel, *m.*

Peautre, *m. vi. et pop.*, envoyer qn. au ou à —, einen zum Henker schicken, fortjagen.

Pec, *adj. m.*, hareng —, der frischgefangene Häring.

Peccable, *adj.* sündhaft.

Peccadille, *f. plais.* die kleine Sünde.

Peccant, *e*, *adj.* (Med.) böse, schädlich.
 Peccata, *m. pop.* Scl (bei Thierkämpfen); ein Dummkopf.
 Peccavi, *m. lat. pop.*, un bon —, ein reumüthiges Sündenbekenntniß.
 Pèche, *f.* Fischei; Fischfang, *m.*; (Gärt.) Pfirsche, *f.* Pfirsich, *m.*
 Péché, *m.* Sünde, *f.* Verfündigung; *v.* Original.
 Pécher, *v. n.* sündigen, sich verfühnen; freveln; einen Fehler begehen; *fg.* fehlerhaft seyn.
 Pécher, *v. a.* fischen, auffischen; *fg. id.*, auffangen.
 Pécher, *m.* Pfirsichbaum.
 Pécherie, *f.* Fischplay, *m.*
 Pécheur, *m.* ernes, *f.* Sünder, *m.* -inn, *f.*; Zrevelr, *m.* -inn, *f.*
 Pécheur, *m. se*, *f.* Zischer, *m.* -inn, *f.* [dumme Thier.
 Pécore, *f. fm. injur.* Vieh, *n.*
 Peccue, *f. fm. injur.* Naseweis, *m.* die eingebildete Narrinn.
 Pectoral, *e*, *adj.* (Med.) zur Brust gehörig; sirop —, Brustsirop, *m.*; croix —, (Kirch.) Bischofskreuz, *n.*
 Péculat, *m.* Cassenbiefstahl, die Entwendung öffentlicher Gelder.
 Pécule, *m.* das selbsterworbene Vermögen (eines Slaven, *u.*).
 Pécune, *f.* (alt) Geld, *n.*
 Pécuniaire, *adj.* das Geld betreffend; amende —, Geldbuße, *f.*
 Pécunieux, *se*, *adj. fm.* reich an baarem Gelde.
 Pédagogie, *f.* Kinderzucht, Erziehungskunst, Pädagogik.
 Pédagogique, *adj.* pädagogisch.
 Pédagogue, *m.* Erzieher, Jugendlehrer; *m. p.* Zuchtlehrer.
 Pédale, *f.* (Mus.) Pedal, *n.* Fußtasten, *f. pl.*; clavier de —s, Pedalclavier, *n.*; —, der tiefste Basson (eines Jagets).
 Pédané, *adj. m.*, jage —, (röm. Alt.) der untere Richter; *ol.* Dorfrichter (der stehend Gericht hielt).
 Pédant, *m. e*, *f.* Pedant, *m.* -inn, *f.*; Schulfuchs, *m.*; —, *e*, *adj.* pedantisch. [suchsen.
 Pédanter, *v. n. fm. injur.* schulpedanterie, *fém.* Pedanterie; Schulschere; Schulmeistern, *n.* Schulgelehrsamkeit, *f.*
 Pédantesque, *adj.*; -ment, *adv.* pedantisch, schulfuchsig.
 Pédantiser, *v. n. fm.* den Pedanten spielen.
 Pédantisme, *m.* Schulfucherei, *f.* das schulfuchsiges Wesen.
 Pédestre, *adj.*, statue —, die Bildsäule zu Fuß; -ment, *adv.*, aller -ment, *fm.* zu Fuß gehen.
 Pédicelle, *m.* Blumenstielchen, *n.*
 Pédiculaire, *adj.*, maladie —,

Läusesucht, *f.*; —, *f.* (Bot.) Läusesfrau, *n.* [Lächte, *u.*).
 Pédicule, *m.* (Bot.) Stiel (einer)
 Pédiculé, *e*, *adj.* (Bot.) gestielt.
 Pédicure, *adj. m.*, chirurgien —, *ou* —, *m.* Fußarzt, Leichdornschneider.
 Pédiluve, *m.* (Med.) Fußbad, *n.*
 Pédimanes, *m. pl.* die Zaugethiere mit absehender Zehe an den Hinterfüßen.
 Pédomètre, *m.*, *v.* Odomètre.
 Pédon, *m.* Fußbote.
 †Pédonculaire, *adj.* den Blumenstiel betreffend. [menslich.
 Pédoncule, *m.* (Bot.) Stiel, Blü-
 Pédoncule, *e*, *adj.* (Bot.) gestielt.
 Pégas, *m.* (Myth.) Pegasus, Flügelferd, *n.*
 †Peignage, *m.* Kämmen, *n.* Krabben, Krämpeln (der Wolle); Hecheln (des Hanfs).
 Peigne, *m.* Kamm; coup de —, Kammschlag || Riffel (für Glas), *f.*
 Peigner, *v. a.* kämmen, striegeln; (Glas) riffeln; *fg. fm.* durchwärmeln.
 Peignier, *m.* Kammmacher.
 Peignoir, *m.* Puder-, Haarmantel.
 †Peignon, *m.* (Seil.) Lappe (Hanf), *f.*; —s, (Zuchm.) Kämmlinge, *m. pl.* [pl.
 Peignures, *f. pl.* Kamshaare, *n.*
 †Peiller, *m.* (Pap.) Lumpensammler. [pier], *m. pl.*
 †Peilles, *f. pl.* Lumpen (zum Pa-
 *Peindre, *v. a.* malen, abmalen, abbilden; *ent.* bemalen; (Maur.) anstreichen (en bleu, *etc.*, blau, *u.*); *fg.* schildern, beschreiben; s'achever de —, sich vollends zu Grunde richten || schreiben || se —, *fg.* sich schildern.
 Peine, *f.* Strafe; — de droit, gesetzliche Strafe || Sorge, Unruhe, Verlegenheit, Kummer, *m.* Leiden, *n.*; Gram, *m.* Traurigkeit, *f.* || Mühe, Beschwierlichkeit, Arbeit; homme de —, ein Mann der sein Brod durch schwere Arbeit verdient; à —, faum; à grand —, schwerlich, mit genauer Noth, mühsam.
 Peiné, *e*, *adj.* mühsam gearbeitet (Werf).
 Peiner, *v. a. qu.*, einem Mühe, Kummer, Sorge machen; —, *v. n.* Mühe haben; je peine à punir, es kommt mich hart an zu strafen; se —, sich bemühen, sich abmühen; sich bekümmern.
 †Peineux, *se*, *adj.*, la semaine —, *pop.* Charwoche, *f.*
 Peintade, *v.* Pintade.
 Peintre, *m.* Maler. [sireichen].
 Peinture, *m.* Malen, *n.* An-
 Peinture, *f.* Malerei, Gemälde, *n.*; *fg.* Gemälde, Schilderung, *f.*;

(Maur.) Anstrich, *m.* Lünche, *f.*; —s, die gemalten Karren, Bilder; en —, bloß scheinbar; *v.* Roi.
 Peinturer, *v. a.* anstreichen.
 Peintureur, *m.* Anstreicher.
 †Pekin, Peking (Stadt).
 Pékin (étouffe), *m.* chinesischer Seidenzeug.
 Pelade, *f.* das Ausfallen der Haare.
 Pelage, *m.* Fell, *n.* Haarfarbe (von Thieren), *f.*
 †Pélagiens, *m. pl.* Pelagianer (kirchl. Sekte); die Arten Seevogel, die auf offenem Meer fliegen.
 Pélamide, *f.* (Naturg.) Bonnetfisch, *m.* die schöne Matrele.
 Pélard, *adj. m.*, bois —, geschältes Holz. [deaux.
 Pelardeaux, *m. pl.*, *v.* Palart
 †Pelastre, *m.* das Blatt einer Schaufel.
 Pelé, *e*, *adj.* platt, fahl.
 Péle-mêle, *adv.* unter oder durch einander, unordentlich.
 Peler, *v. a.* (Obst) schälen; abhaaren; (Schweine) abbrühen; *id.*, abrinden (Bäume); — la terre, Rasen abstecken; —, *v. n.* sich schälen (Körper); se —, sich haaren.
 Pélerin, *m. e*, *f.* Pilger, *m.* Wallfahrer, -inn, *f.*; *fg. fm.* der lose Vogel; —, *f.* das gefütterte Halstuch.
 Pélerinage, *m.* Pilgerschaft, *f.* Wallfahrt; Wallfahrtsort, *m.*; aller en —, wallfahrten, pilgern.
 Pélican, *f.*, *v.* Pélerin.
 Pélican, *m.* Pelican; (Bahn.) Zahnzange, *f.*
 †Pelin, *m.* (Gärb.) Beizfufe, *f.* Kalkgrube.
 Pelisse, *f.* Pelz, *m.* Wildschur, *f.*
 Pelle, *f.* Schaufel; (Bäd.) Schieber, *m.*; — à vanner, Wurf-
 [Schaufelwoll.
 Pelée, Pellerée, Pelletée, *f.* eine Pelleron, *m.* Schaufelchen, *n.*; (Bäd.) Schieber, *m.*
 Pelleterie, *f.* Kürschnerhandwerk, *n.*; Kürschnerei, *f.*; Pelzwerk, *n.*; Pelzhandel, *m.*
 Pelletier, *m. ère*, *f.* Kürschner, *m.* Rauchhändler, -inn, *f.*
 Pellicule, *f.* (Vnat.) Häutchen, *n.*
 Pelloir, *m.* (Weißg.) Haarsien, *n.*
 Pelote, *f.* Ball, *m.* Klumpen, Knauel; Adellissen, *n.*; — de neige, Schneeball, *m.*; la — se grossit; der Haufen vergrößert sich wie ein Schneeball; *fg. prov.* das Maß der Schuld wird immer größer || Blässe (an Pferden), *f.*
 Peloter, *v. n.* Ball spielen; mit Schneebällen werfen; —, *v. a. fm.* walfen, wammfen; se —, sich herumprügeln.
 Peloton, *m.* Knauel, *n.*; *fg.* un

— de graisse, ein Fettklumpen; —, das kleine Nadelkissen; *fg.* Haufen, *m.*; (Kriegsw.) Pleten, *n.* Kette, *f.*; par —s, pletenweise, retten=, haufenweise.

Pelotonner, *v. a.* in einen Haufen legen; auf einen Knäuel wideln, knäueln; se —, sich auf einen Haufen stellen, sich zusammenrollen.

Pelouse, *f.* Rasenplatz, *m.*

Pelastes, *m. pl.* die leichten Truppen der alten Griechen; eine Art Nau-pentödter (Insekten).

Pelte, *f.* kleiner, runder Schild.

Pelu, *e.* *adj.* haarig, behaart.

Peluche, *f.* Pflüschsammet, *m.*

Peluché, *e.* *adj.* wollig, sammet=artig. [ben.]

Pelucher, *v. n.* wollig, faserig wer=

Pelure, *f.* Schwale, Haut (v. Früch=

ten); — de fromage, Käsekrinde.

Pelvien, *adj.* (Anat.) zum Becken gehörig. [Kuttenträger.]

Penailon, *m. fm.* Lumpen; *mépr.*

Pénal, *e.* *adj.* (jur.) strafend; code —, Strafgesetzbuch, *n.*

Pénalité, *f.* (jur.) Strafbarkeit.

Pénard, *m. mépr.*, vieux —, der alte Bod, alte Zuchts.

Pénates, *m. pl. et adj. m. pl.*, dieux —s, (Myth.) Familiengötter, *m. pl.* Penaten. [beskäm.]

Penaud, *e.* *adj. fm.* verlegen, ¶Pence, *masc. pl. de Penny*,

†Pennis, zwölftes Theil des Schil=

lings (in England).

Penchant, *e.* *adj.* abhängig, schief, abküssig; *fg.* wandend; —, *m.*

Abhang; *fg.* Wand; Neige, *f.* ||

hang, *m.* Neigung, *f.* (pour, zu).

Penchement, *m.* Hangen, *n.* Neigen, Nicken.

Pencher, *v. a.* neigen, hängen, beugen; —, *v. n.* abküssig seyn, sich

neigen; *fg. id.*, Hang, Neigung

haben (pour, zu); se —, sich neigen.

Pendable, *adj.* henkenswerth; gal=

genmäßig (Zahl).

Pendaison, *f. fm.* Henken, *n.*

Pendant, *e.* *adj.* hangend, herab=

bängend; (jur.) abhängig; —, *m.*

Gehänge, *n.* Gehent; (Mal.) Zei=

tenz, Gegenbild, Gegenbild; pen=

dants d'oreilles, Ohregehänge; —, *prép.* während; — que, während

daß. [gel, *m.* Galgenzwengel.]

Pendard, *m. e. f. fm.* Galgen=

Pendeloque, *f.* Anhänger, *m.*

Angehänge (an Thüringen, *ic.*), *n.*

Pendentif, *m.* (Dauf.) Stredbe=

gen, Ueberhang. [schlappen.]

Pendiller, *v. n.* bäumeln, hängen,

Pendre, *v. a.* hängen, aufhängen,

anhängen; il est toujours pendu à

ses côtés, à sa ceinture, er hängt

immer an ihm; —, (einen) henken;

auffnüpfen; dire pis que — de qn.,

einem das Schändlichste nachsagen;

—, *v. n.* hangen, herabhängen; se

—, sich erhenken.

Pendu, *m.* Gehentk.

Pendule, *m.* Pendel, *n.* Perpen=

dikel, *m.*; —, *f.* Wanduhr, Pen=

deluhr.

Pène, *m.* Riegel (am Schlosse).

Pénétrabilité, *f.* Durchdringlich=

keit.

Pénétrable, *adj.* durchdringlich.

Pénétrant, *e.* *adj.* durchdringend;

fg. id., scharfsinnig.

Pénétratif, *ve.* *adj.* leicht durch=

bringend.

Pénétration, *f.* Durchdringen, *n.*;

fg. Scharfsinn, *m.* Scharfbild.

Pénétrer, *v. a. et n.* durchdringen;

einbringen; *fg. id.*, durchschau=

en, ergründen; heftig rühren.

†Penguin, Pengouin, *m.* (Nat=

turg.) Pitzgans, *f.*

Pénible, *adj.*; —ment, *adv.*: müh=

sam, beschwerlich.

Péniche, *fém.* Penische (kleines

Transportschiff).

Pénicillé, *e.* *adj.* (Bot.) in Ges=

stalt eines Pinsels.

Péninsule, *f.* Halbinsel.

Pénitence, *f.* Buße, Bußfertige=

keit, Reue; faire —, Buße thun,

büßen (de, für); —, *fg.* Strafe,

f.; mettre en —, bestrafen.

Pénitencerie, *f.* Bußrichteramt, *n.*

Pénitencier, *m.* Bußrichter.

Pénitent, *e.* *adj.* bußfertig, bü=

hend; —, *m. e. f.* Weichtind, *n.*;

Büßer, *m. inn.*; Büßende, *m.*

et f.; (Kirch.) Reuerinn, *f.*

Pénitentiaux, *adj. pl.*, les psau=

mes —, die Bußpsalmen. [n.]

Pénitentiel, *m.* (Kath.) Bußbuch,

Pennage, *m.* Gefieder, *n.*

Penne, *f.* (Zalt.) Schwingfeder.

Penné, *e.* *adj.* federig, federartig.

Pennon, *m.* Fähnlein, *n.* Banner.

Pénombre, *f.* (Astr.) Halbschatten,

Pensant, *e.* *adj.* denkend. [m.]

Pensée, *f.* Gedanke, *m.* Begriff,

Vorhaben, *n.*; Meinung, *f.*; Ein=

fall, *m.*; les — et les actions, das

Dichten und Trachten; —, (Bot.)

Dreifaltigkeitsblume, *f.*

Penser, *v. n.* denken (à, an, auf);

nachdenken (à, über); sinnen (à,

auf); überlegen (à qch., etw.); mei=

nen, glauben; —, *v. a.* denken

(qch., an etw.); im Sinne haben;

erdenken, ersinnen, ausfinden; glau=

ben, urtheilen. Mit einem *infinifif*,

beinahe, fast; z. B., j'ai pensé mour=

ir, ich wäre fast gestorben; —, *m.*

Gedanke.

Penseur, *m.* Denker; Grübler.

Pensif, *ve.* *adj.* nachdenkend,

nachsinrend, tiefinnig, tief in Ge=

danfen.

Pension, *f.* Koft; Koftgeld, *n.*;

Kofthaus; Erziehungsbaus; Jahr=

geld; Gnadengehalt, *m.*

Pensionnaire, *m. et f.* Koftgän=

ger, *m. inn.*; Koftschüler, *m.*

inn, *f.*; Bögling (einer Anstalt),

m.; Penfionnär.

Pensionnat, *m.* Kofthaus, *n.*;

Koftfchule, *f.* Erziehungsanstalt.

Pensionner, *v. a. qn.*, einem einen

Jahrgehalt geben.

Pensum (spr. painsom), *m.* Straf=

aufgabe (eines Schülers), *f.*

†Pensylvanie, *f.* Pensylvanien

(Provinz), *m.* [Leier.]

Pentacorde, *m.* die fünfſaitige

†Pentaglotte, *adj.*, bible —, die

Bibel in fünf Sprachen.

Pentagone, *adj.* (Math.) fünf=

edig; —, *m.* Fünfeck, *n.*

Pentamètre, *m. et adj. m.*, vers

—, der fünfſüßige Vers.

Pentandrie, *f.* Klasse der Pflanzen

mit fünf Staubfäden.

Pentapole, *f.* die Landschaft der

fünf Städte, Fünfſtädtebezirk, *m.*

†Pentastyle, *adj.* fünfſäulig (Ge=

bäude).

Pentateuque, *m.* Pentateuch, die

fünf Bücher Moſis.

Pentathle, *m.* (Alt.) Fünfkampff.

Pente, *f.* Abhang, *m.*; Fall; Ge=

fälle (eines Fluſſes), *n.*; (Dauf.)

Abdachung, *f.*; Kranz (am Wette,

Zeifer), *m.*; *fg.* Hang (à, zu).

Pentecôte, *f.* Pfingſten, Pfingſt=

feſt, *n.*

†Pentélique, *adj.*, marbre —,

der penteliſche Marmor (aus Grie=

chenland).

Pentheſe, *f.* (Kirch.) Mariä Rei=

nigung (bei den Griechen).

Pentière, *f.* (Zagd) Schneypenne,

n. Hängegarn. [ic.] *n.*

Penture, *f.* Band (an Thüren,

Pénultième, *adj.* vorlezte; —,

m. Vorlezte; —, *f.* die vorlezte

Stylbe.

Pénurie, *f.* der äußerſte Mangel.

Péotte, *f.* (Seew.) Peotte (kleines

rundes Schiff).

Péperin, *m.* vulkaniſche Kalkſtein.

Pépie, *f.* Pips (Vogelkrankheit),

m. [ling.]

Pépie, *v. n.* zirpen, pipen (Sper=

pepin, *m.* Kern (der Aepfel, Bir=

nen). [Pflanzſchule.]

Pépinière, *f.* Baumschule; *fg.*

Pépinieriste, *m.* Baumgärtner.

Peplon ou Péplon, *m.* Peplon,

n. Frauenmantel, *m.* [f.]

Pépo, Pépon, *m.* (Bot.) Pfebe,

†Péquet, *m.*, (Anat.) réſervoir

de —, Milchſaftbehältniß, *n.*

Percalle, *f.* Perſal, *m.* ſeine Baum=

wollengeug.

Percaline, *f.* leichter Perſal, *m.*

Perçant, *e*, *adj.* durchdringend; scharf, schneidend; *fg. id.*, freischend, hell (Stimme); scharfsinnig (Geist).

Perce (en), *adv.* angezapft; met- tre en —, anzapfen.

Percé, *m.* Percée, *f.* Durchgang, *m.*; Durchsicht, *f.* [wurm.]

Perce-bois, *m.* (Naturg.) Holz-

Perce-feuille, *f.* (Bot.) Durch-

wachs, *m.* Knabenkraut, *n.*

Perce-forêts, *m.* Buschfäger.

†Perce-lettre, *m.* Briefstecher.

Percement, *m.* Durchbrechen, *n.*;

(Bergw.) Wetterstillen, *m.*

Perce-neige, *f.* (Bot.) Schne-

glöckchen, *n.*

Perce-oreille, *m.* (Naturg.) Ohr-

wurm. [m.]

Perce-pierre, *f.* (Bot.) Steinbrech,

Percepteur, *m.* Einnehmer.

Perceptibilité, *f.* Erhebbarkeit

(einer Auflage); Bemerkbarkeit (ei-

nes Gegenstandes).

Perceptible, *adj.* merkbar, sicht-

bar, in die Sinne fallend; (Zim.)

erhebbar.

Perception, *f.* Einnahme, Erhe-

bung (der Gelder, Früchte, u.);

(Philos.) Empfindung, Vorstellung.

Percer, *v. a.* durchbohren, -bre-

chen, -löchern, -höhlen, -graben,

-schlagen, -stechen, -stichsen; drin-

gen; durch etw. dringen; (Zischl.)

(Vöcher) stämmen; (ein Faß) an-

zapfen, anstechen; *fg.* durchschau-

en; *v. n.* durchbrechen, durchgehen,

hervorkommen; (Chir.) aufgehen;

(v. Häusern) durchgehen; *fg.* durch-

blicken, durchscheinen; offenbar wer-

den (Geheimniß); sich ausbreiten;

(v. jemand) sich emporschwingen; se —,

sich durchbohren; bien —é, gut

belüftet (Haus).

†Percerette, *f.* Zwischbohrer, *m.*

Percevoir, *v. a.* erheben, einneh-

men; (Philos.) auffassen.

†Perchant, *m.* (Vogl.) Lachvogel.

Perche, *f.* Stange; *fg. fm.* Hop-

fenstange; (Vogl.) Kloben, *m.* ||

Meßruthe, *f.* Ruthe (Mängenmaß);

(Naturg.) Barsch, *m.* Barsch (Fisch);

la petite —, Kaulbarsch.

Percher, *v. n. et se —*, (v. Vö-

geln) aufsitzen, sich setzen; se —, *fg.*

sich hinplänzen.

†Perchis, *m.* Stedenzaun.

Perchoir, *m.* Stängelchen (im Vo-

gelbauer), *n.*; Hühnerfange, *f.*

Perclus, *e*, *adj.* lahm, glieder-

lahm, gichtbrüchig; devenir —, er-

lahmen.

Percoir, *m.* Anstech-, Faßbohrer.

Percussion, *f.* Schlag, *m.* Stoß.

Perdable, *adj.* verlierbar.

Perdant, *m.* Verlierende, Verspie-

ler.

Perdition, *f.* Verderben, *n.* Ver-

dammniß, *f.*

Perdre, *v. a.* verlieren, einbüßen,

(Geld, u.); verscherzen; verspielen

(im Spiel) (einen) verderben, zu

Grunde richten, stürzen; verführen;

—, *v. n.* verlieren; se —, sich ver-

lieren; verloren gehen; verderben;

fg. id., sich zu Grunde richten; ver-

gehen, verschwinden; sich verlieren;

se — dans l'air, (Schall) verhallen;

se —, (Will.) sich verlaufen; *fg. fm.*

sich versteigen (im Nachdenken);

(Pöhl.) verfliegen; se — d'honneur,

seine Ehre verscherzen.

Perdreau, *m.* das junge Rebhuhn.

Perdrigon, *m.* eine Art Pfauen.

Perdrix, *f.* Rebhuhn, *n.* Feld-

huhn; compagnie de —, eine Kette

Rebhühner.

Perdu, *e*, *adj.* verloren; à corps

—, blindlings; — d'honneur, sei-

ner Ehre verlustig; — de débauches,

durch Ausschweifungen zu Grunde ge-

richtet; heures —es, Nebenstunden,

f. pl.; à fonds —, auf Leibrente.

Père, *m.* Vater; (Kath.) Vater;

fg. Vater, Pfleger; — de l'église,

Kirchenvater; les pères, die Kirchen-

väter; nos —s, unsere Vorfahren;

le saint-père, der Papp.

Pérégrination, *f.* ol. Wander-

schaft. [stand, *m.*

Pérégrinité, *f.* (jur.) Ausländer-

rempation, *f.* (jur.) Ungiltig-

würdigung (einer Rechtsfache).

Péremptoire, *adj.*; -ment, *adv.*:

(jur.) ungiltig machend; entschei-

gend. [nungsfähig.]

Perfectible, *adj.* vervollkomm-

nungsfähig.

Perfection, *f.* Vollkommenheit;

Vollendung; der höchste Grad; en

—, vollkommen.

Perfectionnement, *m.* Vervoll-

kommenung, *f.*

Perfectionner, *v. a.* vervollkomm-

nen; se —, vollkommener werden.

Perfide, *adj.*; -ment, *adv.*: treu-

los; falsch, ungetreu, verrätherisch;

—, *m. et f.* Treulofer, Verräther, *m.*

Perfidie, *f.* Treulosigkeit, Untreue,

Falschheit, Verrätherei.

Perfolié, *e*, *adj.* (Bot.) durch-

wachsen. [ren, *n.*

Perforation, *f.* (Chir.) Durchboh-

Perforer, *v. a.* durchbohren.

Péri, *m. et f.* Peri (Genien der

pers. Mythol.).

Périanthe, *m.* (Bot.) Blumenfisch.

Péricarde, *m.* (Anat.) Herzbeutel;

eau du —, Herzwasser, *n.*

Péricarpe, *m.* (Bot.) Samen-,

Fruchtgehäuse, *n.* [haut, *f.*

Périchondre, *m.* (Anat.) Knorpel-

Périsclitère, *v. n.* in Gefaß seyn

schweben.

Péricrâne, *m.* (Anat.) Hirnschä-

delhäutchen, *n.*

Péridot, *m.* (Miner.) Chrysolith,

falsche Smaragd.

Péridrome, *m.* Säulengang.

†Périer, *m.* (Naturg.) Heibelerche,

f.; (Gieß.) Laseisen, *n.*

Périgée, *m.* (Astr.) Erdnähe (der

Planeten), *f.*

†Périgourdin, *m.* Perigordiner,

Einwohner der Provinz Perigord.

Périgueux, *m.* (Naturg.) Braun-

stein. [Eierstock befindlich.]

†Périgyne, *adj.* (Bot.) um den

Périhélie, *m.* (Astr.) Sonnennähe,

Péris, *m.* Gefahr, *f.* [f.]

Périsseux, *se*, *adj.*; -sément, *adv.*:

gefährlich, *fm.* halbschreckend.

Périmère, *v. n.* (jur.) verfallen.

Périmètre, *m.* Umfang (einer Zi-

gur). [f.]

Périnée, *m.* (Anat.) Schamlücke,

Période, *m.* die höchste Stufe;

Epistel, *m.*; —, *f.* Zeitraum, *m.*

Periode, *f.*; (Astr.) Umlauf (der

Planeten), *m.*; (Rhet.) Satz, Nieder-

satz, Periode, *f.*

Périodicité, *f.* Periodicität, pe-

riodische Wiederkehr.

Périodique, *adj.*; -ment, *adv.*:

periodisch, wiederkehrend; feuille

—, Zeitschrift, *f.*; —, (Rhet.) pe-

riodenreich.

Périocènes, *m. pl.* (Geogr.) die

unter Einem Parallelkreis Lebenden.

Périoste, *m.* (Anat.) Weinhäut-

chen, *n.* [chenhäutchen.]

Périostose, *f.* Geschwulst des Kno-

Péripatéticien, *e*, Péripatétique,

adj. (Philos.) peripatetisch; —, *m.*

Peripatetiker, Anhänger des Aristote-

teles.

Péripatétisme, *m.* die peripateti-

sche Philosophie, Lehre des Aristoteles.

Péripétie, *f.* (Theat. u.) Entwick-

lung, schnelle und unerwartete Ver-

änderung der Dine.

[*m.*

Péripétie, *f.* (Geom.) Umfang,

Péripétie, *f.* (Rhet.) Umschrei-

bung.

Péripétie, *v. n.* umschreiben.

Péripète, *m.* (Alt.) Umschiffung,

Seereise. [genentzündung.]

Péripneumonie, *f.* (Med.) Lun-

Périspière, *m.* (Bauk.) das rings

mit freistehenden Säulen umgebene

Gebäude.

Péris, *v. n.* umkommen (Mensch);

untergehen, zu Grunde gehen (Mensch,

Schiff, und *fg.*); verfallen, einstür-

zen (v. Häusern); aussterben (v. Ge-

schlechtern); (jur.) verfallen.

Périsiciens, *m. pl.* (Geogr.) die

kreisfahrigten Völker. [hülle, *f.*

†Périsperme, *m.* (Bot.) Keim-

Périsseable, *adj.* vergänglich, hin-

Péristaltique, *adj.* (Med.) wurmförmig.
 Péristyle, *m.* (Bauf.) Säulengang.
 Périsystole, *f.* (Med.) die Zeit zwischen zwei Pulschlägen. [n.]
 Péritoine, *m.* (Anat.) Darmfell, Perikale, *v.* Percale.
 Perle, *f.* Perle; — fine, echte Perle; — fausse, Glas-, Wasserperle; —, *fg.* Krene, Ausbund, *m.*; *fm.* Perle, *f.*; (Buchdr.) Perlschrift.
 Perlé, *e, adj.* mit Perlen besetzt; gepernt; (Mus.) rein, zart; bouillon —, Kraftbrühe, *f.* [geweh.]
 Perlure, *f.* das Perlechte am Hirsch.
 Permanence, *fém.* Dauer, Fortdauer; ununterbrochene Sitzung (einer Versammlung); étre, rester en —, fortdauernd versammelt seyn, bleiben; se déclarer en —, sich als fortdauernd erklären; —, (Zweel.) die bleibende Gegenwart (des Leibes Gbr.).
 Permanent, *e, adj.* bleibend, beständig, fortdauernd, immerwährend.
 Perméabilité, *f.* (Phys.) Durchdringlichkeit. [dringlich.]
 Perméable, *adj.* (Phys.) durchlässig.
 Permesse, *m.* (Myth.) Permessus, Mufensis.
 *Permettre, *v. a.* erlauben, zugeben, zulassen, verstaten, vergönnen; permis, erlaubt, zulässig.
 Permis, *m.* Erlaubnißschein.
 Permission, *f.* Erlaubniß, Zulassung; Vergünstigung; avoir la —, dürfen. [Pfründe, u.]
 Permutant, *m.* Vertauscher (einer Permutation, *f.* Vertauschung (einer Pfründe, u.); (Arithm.) Vertauschung. [Pfründe, u.]
 Permuter, *v. a.* vertauschen (eine Pfründe, u.); (Arithm.) Vertauschung.
 Permuter, *v. a.* vertauschen (eine Pfründe, u.); (Arithm.) Vertauschung.
 Pernicieux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: schädlich, verderblich, gefährlich. [durch Todesfall.]
 Per obitum, *adv. lat.* (Kirch.)
 Péroné, *m.* (Anat.) Wadenbein, n. [dertaſche.]
 Péronelle, *f. pop. injur.* Plau-Péroraison, *f.* (Rhet.) Schluß, *m.*
 Pérorer, *v. u. m. p.* weitläufig reden, schwagen.
 Péroreur, *m.* Vielsprecher.
 Pérot, *m.* (Forstw.) Verspänder (Baum der schon zweimal stehen gelieben).
 †Pérou, *m.* Peru (Land).
 Peroxyde, *m.* Peroxyd, *n.* der überoxydierte Metallast.
 Perpendiculaire, *adj.*; -ment, *adv.*: senkrecht; —, *f.* die senkrechte Linie. [Nichtung oder Lage.]
 Perpendicularité, *f.* die Senkrechtigkeit.
 Perpendicule, *m.* Perpendikel, die Bleiwage mit einem Pendel.
 Perpétrer, *v. a.* (jur.) verüben, begehen.

Perpétuation, *f.* die immerwährende Erhaltung, beständige Fortpflanzung.
 Perpétuel, *le, adj.*; -lement, *adv.*: immerwährend, beständig, unaufhörlich, ewig.
 Perpétuer, *v. a.* immerwährend erhalten, forsetzen; fortpflanzen, verewigen (seinen Namen); se —, sich fortpflanzen, sich immerwährend erhalten.
 Perpétuité, *f.* die beständige Fortdauer, ununterbrochene Dauer; à —, auf immer, auf ewig, lebenslänglich.
 Perplexe, *adj.* betreten, verlegen, besüßt, unerschlüssig; verwickelt, schwierig (Zoll).
 Perplexité, *f.* Verlegenheit, Verwirrung, Bestürzung, Unerschlüssigkeit. [(jur.) id., Nachforschung.]
 Perquisition, *f.* Nachsuchung; †Perreau, *m.* (Wachs.) Kessel.
 †Perriche, *f.* der langschwänzige Papagai.
 †Perrière, *f.* Schiefersteinbruch, *m.*
 Perron, *m.* Austritt, Treppe (vor einem Hause), *f.*
 Perroquet, *m.* (Naturg.) Papagai || Zeldhuht; (Seew.) Bramstenge, *f.*; le voile du —, Bram-, Zeypfegel, *n.* [Papageiweibchen, n.]
 Perruche, *f.* der kleine Papagai;
 Perruque, *f.* Perrücke; — ronde, Stupperücke.
 Perrequier, *m.* Perrückenmacher, Haartrauser. [und blau.]
 Pers, *e, adj.* (alt) zwischen grün Per saltum, *adv. lat.* (Kirch.) durch Ueberspringung.
 †Persan, *m. ne, f.* Perser, *m. inn, f.*; (Baut.) Balkenträger, *m.*
 †Perse, *f.* Persien (Land).
 Perse, *f.* Perse, eine Art seines Baumwolltuch, Sis, *m.*; bleu de —, grünblau.
 Persécutant, *e, adj.* beschwerlich, überlästig, ungesund.
 Persécuteur, *v. a.* verfolgen; *fg. id.*, überlaufen, plagen.
 Persécuteur, *m. trice, f.* Verfolger, *m. -inn, f.*; *fm.* Plagegeist, *m.*
 Persécution, *f.* Verfolgung, Plagen, *n.* Treiben. [Persens.]
 Persée, *m.* (Myth. und Astron.) †Perses, *m. pl.* Perser (Volk).
 Persévérance, *f.* Beharrlichkeit, Ausdauer, Standhaftigkeit.
 Persévérant, *e, adj.*; -amment, *adv.*: beharrlich, ausdauernd, standhaft.
 Persévérer, *v. n.* beharren, anhalten, aushalten, ausdauern, standhaft bleiben. [n.]
 Persicaire, *f.* (Bot.) Flöhkraut, Persicot, *m.* Pflirschbraunwein.
 Persienne, *f.* Sommerladen, *m.*

Persiflage, *m.* die (feine) Spöterei.
 Persifler, *v. a.* aushöhen, ausspotten, ausziehen; —, *v. n.* (absichtlich) unzusammenhängendes Zeug reden.
 Persifleur, *m.* Spötter.
 Persil, *m.* (Bot.) Peterstie, *f.*; — de bouc, Streubrot, *m.*; — de Macédoine, Steineppich; — de marais, Wassereppich.
 Persillade, *f.* die Schmitte Rindfleisch mit Brod, Essig und Del.
 Persillé, *e, adj.*, fromage —, der grünfedrige Käse.
 Persique, *f.* die große Pflanze; —, (Baut.) persisch; le golse —, der persische Meerbusen.
 Persistance, *f.* Dauer, Beständigkeit; (Bot.) Weiben, *n.*
 Persister, *v. n.* beharren, bestehen (dans, auf, bei, in).
 Personnage, *masc.* Person, *f.*; (Zbeut.) Welle.
 †Personnaliser, *v. a.* qch., eine Person aus etw. machen das keine ist.
 Personnalité, *f.* Persönlichkeit; *fg. id.*, Anzüglichkeit || Selbstsucht. [n.]
 Personnat, *m.* (Kirch.) Personnat, (Art Pfründe), *n.*
 Personne, *f.* Person; en —, in Person, persönlich, selbst; —, *m. négat.* niemand; *affirm. interrog.* jemand. [maskirten Pflanzen.]
 Personnées, *f. pl.* die verlarvten
 Personnel, *le, adj.* persönlich; *fg.* selbstständig (Mensch); —, *m.* Persönliche, *n.* Persönlichkeit; *fg.* der persönliche Charakter; (Striegsw.) des Pfliffsche des Soldaten; -lement, *adv.* in Person, selbst, persönlich.
 Personification, *f.* Personifikation, Verpersönlichung.
 Personifier, *v. a.* als eine (redende, wirkende) Person vorstellen.
 Perspective, *ve, adj.* perspektivisch.
 Perspective, *f.* Perspektivkunst; das perspektivische Gemälde; Ansicht, *f.* Prospect, *m.*; *fg.* Aussicht, *f.*; en —, in der Ferne, mit der Zeit.
 Perspicacité, *f.* Scharfsinn, *m.*
 Perspicuité, *f.* Deutlichkeit.
 Persuader, *v. a.* bereden, überreden; überzeugen; — qch. à qn., einen zu etw. bereden, einen von etw. überzeugen; se —, sich überreden, glauben, sich einbilden.
 Persuasible, *adj.* erweislich.
 Persuasif, *ve, adj.* überzeugend, überredend.
 Persuasion, *f.* Ueberredung, Su reden, *n.*; Ueberzeugung, *f.*
 Perte, *f.* Verlust, *m.* Nachtheil, Schade; Verderben, *n.* Untergang, *m.*; — de sang, Bluterlust; à — de vue, unabhsehbar; *fg.* in den Tag

hinein; en pure —, völlig vergebens.
 Pertinence, *fem.* Schädliche, *n.* Treffende; Schädlichkeit, *f.*
 Pertinent, *e, adj.*; -emment, *adv.*: treffend; schädlich, gehörig.
 Pertuis, *m.* (Hydr.) Schluße, *f.*; Loch, *n.* Oeffnung, *f.*; (Geogr.) enge Durchfahrt; (Schloß.) Nichtscheibe.
 Pertuisane, *f.* Partisane (Art Spieß). [*m. zinn.*]
 Perturbateur, *m.* trice, *f.* Störer, Perturbation, *f.* Gemüthsunruhe; Störung; (Mstr.) Abweichung.
 †Pertus, *e, adj.* (Bot.) durchstossen; tief, eingetieft.
 †Péruvien, *m. n.*, *f.* Peruaner, *m. zinn.*, *f.*; —, *adj.* peruanisch.
 Pervenche, *f.* (Bot.) Stängeln, *n.* Pervers, *e, adj.* verkehrt, verberbt, böse; —, *m.* Geistes.
 Perversion, *f.* Verberben, *n.* Perversité, *f.* Verkehrtheit, Verberbtheit, Verderbniß, *n.*
 Pervertir, *v. a.* (einen) verberben, verführen; etw. verkehren, umkehren; *fg.* (den Sinn einer Stelle) verdrehen; se —, verberbt werden.
 Pesade, *f.* (Reitsch.) Aufrichten, *n.* [*mühsam.*]
 Pesamment, *adv.* schwerfällig.
 Pesant, *e, adj.* schwer; une livre — d'or, ein Pfund Gold; —, *fg.* schwer, drückend, mühsam, beschwerlich; schwerfällig (Mensch, Styl, ic.); (Münzw.) gewichtig; il vaut son — d'or, er ist Geldes werth.
 Pesanteur, *f.* Schwere; Gewicht, *n.*; *fg.* Schwerfälligkeit, *f.*; (Med.) id., Trägheit; — d'esprit, Dummheit. [*eine Waagschale voll.*]
 Pesée, *f.* Wägen, *n.* Abwägen; Pèse-liqueur, *m.* Wasservage; Peser, *v. a.* wägen, abwägen; *fg.* id., erwägen, überlegen, prüfen; —, *v. n.* wiegen, sein Gewicht haben; *fg.* drücken, schwer liegen, lasten; — sur une syllabe, den Nachdruck auf eine Sylbe legen; — sur une circonstance, ein besonderes Gewicht auf einen Umstand legen.
 Peseur, *m.* Wagemeister, Wäger.
 Peson, *m.* Schnellvage, *f.*; — à ressort, Güter-, Heuvage.
 Pessaire, *m.* (Med.) Mutterkapschen, *n.* [*tanne, f.*]
 †Pesse, *m.* (Bot.) Pech-, Weiß-Pessimiste, *m.* Pessimist (der behauptet, diese Welt sey die schlechteste).
 †Pestard, *m.* Angeber, Anzeiger (in Schulen); *fm.* Blausumpf.
 Peste, *f.* Pest, Seuche; *fg.* id., Verberben, *n.*; Sittenverberber, *m.*; —, *interj. fm.* zum Henker (de, mit)!
 Pester, *v. n. fm.* fluchen, schimpfen. [*steden.*]
 Pestifère, *adj.* pestilenzialisch, an-

Pestiféré, *e, adj.* verpestet, pesthaft; —, *m. e, f.* Pestkranke, *m. et f.*
 Pestilence, *f.* Pest, Seuche.
 Pestilent, *e, adj.* pestartig, verpestet.
 Pestilentiel, *le, Pestilencieux, se, adj.* verpestend; *fg.* ansteckend, gefährlich.
 Pet, *m.* Wind, *pop.* Furz; —, Windbeutel (Art Gebädens); pet-en-l'air, der kurze Nachred.
 Pétale, *m.* (Bot.) Blumenblatt, *n.* [*menblättern versehen.*]
 Pétalé, *e, adj.* (Bot.) mit Blüten.
 Pétalisme, *m.* (gr. Alt.) Petalismus, Blättergericht (in Sprakus), *n.*
 Pétarade, *f.* Farzen, *n.* Gefarß; *fm.* ein unanständiger Ton aus dem Munde (um einen auszuspotten); faire une —, farzen; einen ausspotten.
 Pétard, *m.* (Artill.) Petarde, *f.* Zehrbrecher, *m.*; (Zeuern.) Pulverschwärmer. [*sprengen.*]
 Pétarder, *v. a.* mit Petarden aufpétardier, *m.* Petardierer.
 Pétase, *m.* (Myth.) der Flügelhut Merkurs.
 Pétaud, *m.*, (nur gebr. in :) la cour du roi —, ein Haus in welchem Alles drunter und drüber geht, große Unordnung ist.
 Pétaudière, *f.*, cour du roi Pétaud, *fm.* der polnische Reichstag, eine Gesellschaft, wo jeder Herr seyn will. [*(Med.) Fleckfieber, n.*]
 Pétéchiäl, *e, adj.*, la fièvre —, Pétéchies, *f. pl.* (Med.) Flecken (beim Fleckfieber), *m. pl.*
 Peter, *v. n.* einen Wind lassen, pop. farzen; *fg.* frachen, prasseln, knistern. [*kelnd (Auge, ic.).*]
 Pétillant, *e, adj.* knisternd; funt.
 Pétillement, *m.* Prasseln, *n.* Geprassel, Knistern, Funkeln, Sprudeln; Kriebeln (im eingeschlafenen Fuß).
 Pétiller, *v. n.* frachen, prasseln, knistern; sprudeln, perlen, funkeln (Wein); *fg.* fochen (Blut); brennen (vor Begierde); überströmen (von Wip). [*ständig.*]
 Pétiolaire, *adj.* (Bot.) blattstiel.
 Pétiole, *m.* Blattstiel.
 Pétiolé, *e, adj.* (Bot.) gestielt.
 Petit, *e, adj.* klein; *fg.* id., gering, kleinsüßig; schlecht; niedrig; fort —, *fm.* winzig; — à —, nach und nach; —, *m. fm.* Kleine, Kind, *n.*; Junge (v. Thieren).
 Petite-fille, *f.* Enkelinn.
 Petite-maitresse, *f.* Stutzerinn.
 Petitement, *adv.* wenig; kümmer.
 Petite-niece, *f.* Urmichte. [*lich.*]
 †Petite-Pierre (la), Lügelftein (Städtchen).

Petitesse, *f.* Kleinheit; *fg.* Unwichtigkeit, Unerheblichkeit; Kleinlichkeit; — de cœur, Faghastigkeit.
 Petite vérole, *f.* (Med.) Kinderblattern, *pl.* [*n.*]
 Petit-fils, *m.* Enkel, Kindeskind,
 Petit-gris, *m.* Grauwert, *n.*; Zehe, *f.*
 Pétition, *f.* Bittschrift; — de principe, (Philos.) die Anführung des zu erweisenden Satzes als Beweisgrund.
 Pétitionnaire, *m.* Bittsteller.
 Petit-lait, *m.* Molken, *f. pl.* Zieger, *m.*
 Petit-maitre, *m.* Stutzer.
 Petit-métier, *m.* (Vast.) Hippe, *f.*
 Petit-neveu, *m.* Urneffe.
 Pétitoire, *m. et adj. f.* (jur.) action —, die Klage auf Eigenthumsrecht; demande au —, *id.*
 †Petit-pied, *m.* Kern (des Pferdesfußes).
 Peton, *m. fm.* Züschken, *n.*
 Pétoncle, *f.* (Naturg.) Herzmuschel.
 Pétreau, *m.* Nebenschößling.
 Pétrée, *adj. f.*, Arabie —, das steinige Arabien.
 Pétrel, *m.* (Naturg.) Sturmvogel.
 †Pétreux, *se, adj.* (Anat.) steinartig; os —, Felsenbein, *n.*
 Pétri, *e, adj. fg.* zusammengesetzt, voll.
 †Pétricherie, *f.* die Zurüstung zum Stockfischfang.
 Pétrification, *f.* Versteinigung.
 Pétrifier, *v. a.* versteinern; se —, versteinert werden.
 Pétrin, *m.* (Bäd.) Dackrog.
 Pétrir, *v. a.* kneten, wirfen, durcharbeiten.
 Pétrissage, *m.* Kneten, *n.* Wirken.
 Pétrisseur, *m.* (Bäd.) Zeignetzer.
 Pétrôle, *m.* Stein-, Bergöl, *n.*
 Pétrosilex, *m.* (Miner.) Petrosilix. [*Sinne.*]
 Petto (in), *adv.* insgeheim, im
 Pétulance, *f.* Heftigkeit, Ungehim, *n.*; Muthwille, *m.*
 Pétulant, *e, adj.*; -amment, *adv.*: heftig, ungehim; muthwüthig.
 Petun, *m.* alter Spettname des Tabaks.
 Petuner, *v. n.* rauchen.
 †Petunse, *m.* (Miner.) Petunse (Stein, woraus man in China das Porzellan macht); *f.*
 Peu, *adv.* wenig; — à —, nach und nach, allmählig; dans —, nächstens; à — près, à — de chose près, beinahe, ungefähr; tant soit —, nur ein wenig; pour — que, wenn nur ein wenig; —, *m.* Wenige, *n.*; un —, ein wenig, etwas, ein Döschken; le — de plaisir, das wenige, geringe Vergnügen.

†Peuille, *f.* (Münzr.) Probefüch,
n.
Peuplade, *f.* Pfanzvolk, *n.* Colo-
nie, *f.*; der fremde Stamm; (Zisch.)
Drut, *f.* Eas, *m.*
Peuple, *m.* Volk, *n.*; —, *ou* bas
—, Pöbel, *m.*; —, (Zisch.) Drut,
f.; (Gärt.) Schöß, *m.*
Peuplé, *e.* *adj.* volkreich.
Peupler, *v. a.* bevölkern; (Zershr.)
beholzen; —, *v. n.* sich vermehren;
se —, sich bevölkern.
Peuplier, *m.* Pappelbaum.
Peur, *f.* Furcht; Besorgniß; avoir
—, sich fürchten; faire —, Furcht
einjagen; causer de la — à qn.,
einen abhängigen; de peur que,
damit nicht, aus Furcht (de, ver).
Peureux, *se.* *adj.* furchtsam; scheu.
Peut-être, *adv.* vielleicht; —, *m.*
Vielleicht, *n.*
Phaéton, *m.* (Sattl.) Phaeton,
Cabriolett, *n.*
Phagédénique, *adj.* (Med.) äzend,
fressend (Mittel); um sich fressend
(Geschwür).
Phalange, *f.* (Alt.) Phalanx, *m.*;
fg. Schaar (Soldaten), *f.*; —, (Anat.)
Glieder (der Finger und
Zehen), *n. pl.*
Phalange, *m.* (Alt.) Phalangit,
zu einem Phalanx gehörige Soldat.
Phalène, *m.* (Naturg.) Nachts-
schmetterling, Nachtfalter, Nachts-
vogel.
Phaleuque, Phaleuce, *adj.* (Prof.)
phaleucisch, süßfüßig (Vers).
†Phalsbourg, Phalsburg (Stadt).
Pharaon, *m.* Pharao, Dankspiel,
n.
Phare, *m.* Leuchtfeuer, *n.*; thurm,
Pharisaique, *adj.* pharisaisch.
Pharisaisme, *m.* die pharisaische
Lehre, Gesinnung; *fg. fm.* Schein-
heiligkeit. [Scheinebeitige.
Pharisen, *m.* Pharisäer; *fg. fm.*
Pharmaceutique, *adj.* pharmaceu-
tisch; —, *f.* Arzneikunde, Apo-
thekerkunst.
Pharmacie, *f.* Apotheke.
Pharmacien, *m.* Apotheker.
†Pharmacologie, *f.* die Wissen-
schaft der Arzneibereitung.
Pharmacopée, *fém.* Arzneiberei-
tungslehre.
†Pharsale, *fém.* Pharsalus (alte
Geogr.); Pharsalia (ein Gedicht), *f.*
Pharyngé, *e.* *adj.* den Schlund
betreffend. [Schlundöffner.
†Pharyngotome, *masc.* (Chir.)
†Pharyngotomie, *fém.* (Chir.)
Schlundöffnung.
Pharynx, *m.* (Anat.) Schlund.
Phase, *f.* (Astr.) Wendung, Ver-
wandlung, der abwechselnde Scin.
Phase, *m.* Phasis (alter Name
ciues Flusses).

Phaséole, *f.*, *v.* Faséole.
Phébus, *m.* Sonne, *f.*; *fg.* (vom
Stipl) Schwulst, *m.* Bombast.
†Phénicie, *f.* Phönizien (alte
Geogr.).
†Phéniciens, *ne.* *adj.* phönizisch;
—, *s. m.*, —*ne.* *f.* Phönizier, *m.*
sinn, *f.*
†Phénigme, *m.* (Med.) ein Blasen-
ziehendes Mittel, welches eine Rötze
der Haut verursacht.
Phénix, *m.* Phönix (erdichtete Vo-
gel); *fg. id.*, Vertressliche.
Phénomène, *m.* Erscheinung, *f.*
Naturerscheinung; *fg. fm.* Wun-
der, *n.*
†Phérécrate, *m.* Phérécration,
adj., vers —, (Prof.) der phere-
tratische Vers.
†Philadelphie (Stadt), Philadel-
phia. [Freund.
Philanthrope, *masc.* Menschen-
Philanthropie, *f.* Menschenliebe.
Philanthropique, *adj.* menschen-
freundlich.
Philhellène, *m.* Griechenfreund.
†Philippe, *n. pr. m.* Philippus,
Philipp; *dimin.* Philippot.
†Philippine, *n. pr. f.* Philippine;
dimin. Philippote.
†Philippines, *f. pl.*, les îles —,
die Philippinen, philippinischen In-
seln.
Philippique, *f.* die philippische
Rede; *fg.* heftige, beißende Rede.
†Phillyrée, *f.* (Det.) Steinlinde.
Philologie, *f.* Philologie, Sprach-
kenntniß, Sprachgelehrsamkeit.
Philologique, *adj.* philologisch.
Philologue, *m.* Philologe, Sprach-
kundige, Sprachforscher.
Philomatique, *adj.* kernbegierig;
wiskbegierig; la société —, die Ge-
sellschaft der Wissenschaftsfreunde.
†Philomèle, *f.* (Dicht.) Nachtig-
gall.
Philosophale, *adj. f.*, pierre —,
der Stein der Weisen.
Philosophe, *m.* Weltweise, Phi-
losoph, Selbsterkenner; —, *adj.* phi-
losophisch.
Philosopher, *v. n.* philosophiren,
iron. vernünfteln.
Philosophie, *f.* Weltweisheit;
Philosophie; Weisheit.
Philosophique, *adj.*; —*ment*,
adv.: philosophisch. [f.
Philosophisme, *m.* Aferweisheit,
†Philosophiste, *m.* Aferphilosoph.
Philotechnique, *adj.* kunstliebend,
société —, die Gesellschaft der Kunst-
freunde.
Philtre, *m.* Liebestrank.
†Phiole, Phlegme, etc., *v.* Fiole,
Flegme, etc.
Phlébotomie, *m.* (Chir.) Schnäp-
per, Aderlaßwerkzeug, *n.*

Phlébotomie, *f.* (Chir.) Aderlaß,
m. [sen.
Phlébotomiser, *v. a.* zur Ader laß-
Phlébotomiste, *m.* Aderlasser;
Anatomist der sich vorzüglich mit den
Abern beschäftigt.
Phlogistique, *m.* (Chym.) Wär-
mestoff, Brennstoff, Phlogiston, *n.*
Phlogose, *f.* (Med.) die fliegende
Hige. [stern.
Phlyctènes, *f. pl.* Art von Blat-
Phœnicure, *m.* (Naturg.) Mauernach-
tigall, *f.* Schwarzleichen, *n.*
Pholade, *f.* (Naturg.) Stei-
n, Bohrunschel.
Phonique, *adj.* phonisch, phone-
tisch; méthode —, Lautmethode, *f.*
†Phonomètre, *m.* Schallmesser,
Klangmesser. [Seelwe, *m.*
Phoque, *m.* (Naturg.) Robbe, *f.*
Phosphate, *m.* das phosphorsaure
Salz. [saure Salz.
†Phosphite, *m.* das phosphorich-
Phosphore, *m.* (Chym.) Phosphor,
Leuchtstoff, die leuchtende Materie.
Phosphorescence, *f.* (Chym.) die
Erzeugung von Phosphor; das Leuch-
ten im Dunkeln. [stern leuchtend.
Phosphorescent, *se.* *adj.* im Dun-
keln phosphoreux, *e.* *adj.*, acide —,
die durch das langsame Verbrennen
des Phosphors gewonnene Säure.
Phosphorique, *adj.* (Chym.) phos-
phorisch. [Metall.
†Phosphore, *m.* phosphorhaltiges
†Photomètre, *m.* Lichtmesser.
Phrase, *f.* Redensart, Phrase.
Phraséologie, *f.* (Gramm.) Wort-
stellung. [Bilden.
Phrasier, *v. n.* (Mus.) phrasen
Phrasier, *m. mépr.* Wortträger.
Phrénésie, *f.*, *v.* Frénésie.
Phrénétique, *adj.*, *v.* Frénétique.
Phrénique, *adj.* zu dem Zwergeß
gehörig; auf die Denkraft bezüglich.
†Phrygie (la), Phrygien (alte
Geogr.).
†Phrygien, *ne.* *adj.* phrygisch;
—, *m. ne.* *f.* Phrygier, *m.* sinn, *f.*
Phthisie, *f.* (Med.) Schwindsucht,
Auszehrung; — dorsale, Rücken-
darre. [süchtig.
Phthisique, *adj.* (Med.) schwind-
Phylactère, *m.* (Alt.) Dentzettel
(der Juden); Amulet, *n.*
Phylarque, *m.* (gr. Alt.) Phylarch,
Stammoberhaupt (zu Athen), *n.*
Physicien, *m.* Naturkundige.
Physico-mathématique, *adj.*, les
sciences —, die physisch-mathemati-
schen Wissenschaften. [lung.
†Physiognomie, *f.* Gesichtsbau-
Physiologie, *f.* Physiologie (Lehre
vom organischen Körper).
Physiologique, *adj.* physilogisch.
Physiologiste, *m.* Physiolog.
Physionomie, *f.* Gesichtsbildung,

Physiognomie || Gesichtsbildung.
 Physionomiste, *m.* Physiognom,
 Gesichtsfundige.
 Physique, *f.* Naturkunde, Natur-
 lehre, Physik; —, *adj.*; —ment,
adv.: physisch, natürlich; —, *m.*
 Physische, *n.* Aeußere, Körper, *n.*
 Phytolithe, *f.* Pflanzenstein, *m.*
 Physiologie, *f.* Pflanzenlehre.
 Picaulaire, *adj.* zur Eöhnung ge-
 hörig; sacrifice —, Eühnopfer, *n.*
 Piaffer, *v. n.* (Reitsch.) stolz und
 fest auftreten. [radirer, Zänker.
 Piaffeur, *adj. m.* (Reitsch.) Pa-
 piailler, *v. n. fm.* schreien, freis-
 chen (Kinder); reifen, beifern.
 Piaillerie, *f. fm.* Gefreisch, *n.*
 Piailleur, *m. se, f. fm.* Schreier,
m. imn, f.
 Pian, *m.* (Med.) Pian (Art Lust-
 sende in Amerika).
 Pianiste, *m. et f.* Clavierspieler,
m. imn, f.
 Piano, *adv.* (Mus.) sachte, sanft,
 leise; —, *m., v.* Piano-forté.
 Piano-forté, *m.* (Mus.) Piano-
 forte, *n.*
 Piastes, *m. pl.* Piasten (ein altes
 polnisches Königshaus).
 Piastre, *f.* Piaster (Art Thaler),
m.; — forte, der schwere od. harte
 Piaster.
 Piauler, *v. n.* (v. Hühnern) pipen;
fg. pop. winseln, heulen.
 Pic, *m.* (Naturg.) Specht; (Kar-
 tensp.) Sechziger (im Picket) || Stein-
 haue, *f.*; (Geogr.) Spitzberg, *m.*;
 — à —, senkrecht, ganz steil.
 Pica, *m.* ein unnatürlicher Heiß-
 hunger. [Picardie.
 Picard, *e, adj. et subst.* aus der
 †Pication, *f.* Pechpflaster, *n.*
 †Picaveret, *m.* (Naturg.) Stein-
 hängling.
 Picholine, *f.* die kleine Olive.
 †Picolets, *m. pl.* die Nieselhaken
 im Schlosse.
 Picorée, *f. fm.* (Kriegsw.) Ma-
 robiren, *n.* Deutemachen.
 Picorer, *v. n. fm.* marobiren, auf
 Beute ausgehen (auch v. Bienen).
 Picoreur, *m. vi. fm.* Marobirer.
 Picot, *m.* Baumstängel, Stumpf;
 Zäthen (an Spizen), *n.*; (Steinh.)
 Eviszhammer, *m.*
 Picotement, *m.* Prideln, *n.* Ste-
 chen in der Haut.
 Picoter, *v. a.* prideln, stechen, mit
 dem Schnabel piden, beißen; *fg.* si-
 cheln; — de petite vérole, *fm.*
 blatternarbig.
 Picoterie, *f.* Stichelrede, Stichelei.
 Picotin, *m.* Wäpden (Haber), *n.*
 Microchole, *adj.* (Arzneik.) voll
 bitterer Galle. [weißer Käse.
 Pie, *f.* Ester; fromage à la —,
 Pie, *adj.* schwedig; cheval —,

Schede, *f.*; œuvre —, das gute
 Werk.
 Pièce, *f.* Stück, *n.*; mettre en —s,
 zertrümmern; *fg.* durchbecheln; de
 toute —, von einem Stücke; tout
 d'une —, *id.*, *fg.* in einem fort
 (schlafen); steif wie ein Bock (Per-
 son); — d'eau, Wasserstück, *n.*;
 —, (Bauf.) Zimmer; (Näh., u.)
 Stück, Fled, *m.*; — d'estomac,
 Bruststück, *n.*; —, (Kriegsw.) Ra-
 none, *f.* Stück, *n.*; — de campa-
 gne, Feldstück; — de vin, Stück-
 faß; —, (Theat.) Stück, Schauspiel;
 petite —, Nachspiel; —, (Jur.) Ac-
 tensstück; (Schachsp.) Figur, *f.*; *fg.*
 Streich, *m.*; jouer, faire une —
 —, einen Streich spielen; une bonne
 —, *fm.* ein listiger Kauz, Fuchs;
 donner la — à qn., einem ein Stück
 Geld, ein Trinkgeld geben.
 Pied, *m.* Fuß; *fg. id.*, à —, zu
 Fuße; à — sec, trocknen Fußes;
 se jeter aux —s de qn., sich einem
 zu Füßen werfen; à quatre —s,
 vierfüßig; valet de —, Fußbediente,
m.; gens de —, Fußvolf, *n.*; met-
 tre — à terre, absteigen; avoir un
 pied-à-terre, ein Absteigequartier
 haben; — à —, Schritt vor Schritt,
fg. id.; lâcher le —, weichen; ga-
 gner au —, davonlaufen; haut le
 —, vorwärts, fort! faire haut le
 —, sich aus dem Staube machen;
 prendre (qn.) au — levé, fangen,
 beim Worte nehmen; il a bon —,
 bon œil, er ist noch frisch und ge-
 sund; mettre sous le —, *fg.* ver-
 achten; sécher sur —, sich abgehren;
 être sur —, auf (aufgestanden) seyn;
 mettre sur —, (ein Heer) auf die
 Beine bringen, anwerben; en —,
 dienstthuend (Officier); il y a —, es
 ist Grund (im Wasser); prendre —,
fg. festen Fuß, Wurzel fassen; por-
 trait en —, das Bild in Lebensgröße;
 —, (Hussch.) Huf, *m.*; (Zagd) Lauf
 (des Hasen); —s de mouche, *fg.*
fm. Gekrikel, *n.* || Etod, *m.* Blut-
 menfod; — d'alit, Bettstollen || Fuß,
 Schuh (Maß); avoir un — de nez,
fm. mit einer langen Nase abziehen
 müssen; au — de la lettre, buchstäb-
 lich; sur le —, nach dem Fuße, nach
 dem Verhältnisse; être sur le — de
 qch., für etw. gelten, gehalten wer-
 den; —, (Poet.) Fuß, *m.* Versfuß;
 — d'alouette, (Bot.) Hintersporn;
 — de chèvre, (Schloß, u.) Geiß-
 fuß; — de biche, (Zischl.) Klem-
 me, *f.*; (Goldsch.) Hirschfuß, *m.*;
 (Schloß, u.) Geißfuß; — de bœuf,
 Ochsenfuß (Spiel).
 Pied-bot, *m.* Klumfuß.
 Pied-droit, *m.* (Bauf.) Neben-
 Pfeiler; Pfosten (einer Thüre); Wite-
 lage, *f.*

†Piedestal, *m.* (Bauf.) Fuß,
 Säulenfuß; Fußgestell, *n.*
 Pied-fort, *m.* (Mingw.) Probe-
 münze, *f.* Probeschlag, *m.*
 Piédouche, *m.* das kleine Fußge-
 stell. [Wensch (Schelwort).
 Pied plat, *m.* ein verächtlicher
 Piège, *m.* Schlinge, *f.* Falle; Fall-
 strick, *m.*; donner dans le —, in die
 Falle gehen.
 Pie-grièche, *f.* Schreielster; Neun-
 tödter, *m.*; *fg. fm.* das zantische
 Weib. [Hirnhäutchen.
 †Pie-mère, *f.* (Anat.) das dünne
 †Piémontais, *se, adj.* piemontese-
 sisch; —, *m. e, f.* Piemontese, *m.*
 Pierraille, *f.* Ries, *m.* [imn, *f.*
 Pierre, *f.* Stein, *m.*; jeter la — à
 qn., einen verdammen, über einen
 losziehen; — fine, Edelstein, *m.*;
 — de taille, Quaderstein; — d'ai-
 mant, Magnetstein; — à feu, à
 fusil, Feuerstein, Flintenstein; —
 de mine, Eisenstein; — à chaux,
 Kalkstein; — à aiguiser, Schleif-
 stein; — fausse, Paffe, *f.*
 †Pierre, *n. pr. m.* Peter, Petrus.
 Pierrée, *f.* der steinerne Wasser-
 gang.
 Pierrieres, *f. pl.* Edelsteine, *m. pl.*
 Pierrette, *f.* Steinchen, *n.*
 Pierreux, *se, adj.* steinig, steinicht.
 Pierrier, *m.* (Art.) Steinböcker,
 Drehbasse, *f.*
 Pierrot, *m.* Spag; auch: Peterchen.
 Pierrures, *f. pl.* (Zagd) Steine
 (*m. pl.*), Perlen, *f. pl.* (am Weib).
 Piété, *f.* Frömmigkeit, Gottes-
 furcht; — filiale, kindliche Liebe.
 Piéter, *v. n.* (Regelsp.) Fuß halten.
 Piétinement, *m.* Strampeln, *n.*
 Zappeln mit den Füßen, Zrippeln.
 Piétiner, *v. n.* strampeln, mit den
 Füßen zappeln.
 Piétisme, *m.* Pietisterei, *f.*
 Piétiste, *m.* Pietist, Frömmling.
 Piéton, *m. ne, f.* Fußgänger, *m.*
 —imn, *f.* [armselig, elend.
 Piètre, *adj.*; —ment, *adv. fm.*
 Piètrerie, *f. pop.* Schosel, *m.*
 Piette, *f.* (Naturg.) die weiße
 Nonne (Vogel).
 Pieu, *m.* Pfahl.
 Pieux, *se, adj.*; —sment, *adv.*:
 gottesfürchtig, from, gottselig; iron.
 einsältig, blind.
 Piffre, *m. se, f. pop.* Diawanst,
m. Tresser; die dicke Trufschel, Tref-
 serinn. [raute, *f.*
 †Pigamon, *m.* (Bot.) Wiesenz-
 Pigeon, *m.* Taube, *f.*; — mâle,
 Zauber, *m.*; — femelle, Taube, *f.*;
 — fuyard, Feldtaube; — paon,
 Pfautauben.
 Pigeonneau, *m.* die junge Taube.
 Pigeonnier, *m.* (Bergw.) Tauben-
 schlag.

Pigne, *f.* Silberfuchsen, *m.*
 Pignocher, *v. a.* knapeln, ohne
 Appetit essen.
 Pignon, *m.* (Bot.) Pinie (Baum),
f.; Zirbelnuß (Frucht); (Maur.)
 Giebel, *m.*; (Mech.) Triebrad, *n.*;
 (Uhrm.) Getriebe, Schnecken-
 zahn, *m.* [weiße.]
 Pignoratif, *ve, adj.* (jur.) Pfand-
 Pignoriere, *v. Pie-grièche.*
 Pilastre, *m.* (Bauf.) der viereckige
 Pfeiler.
 Pilau, *m.* Willau (Weis mit Butter,
 Fett und Fleisch abgekocht).
 Pile, *f.* Haufen, *m.* Stoß; (Bauf.)
 Brückenpfeiler; (Pap.) Stampfe, *f.*
 Quetsche, Stößel, *m.*; (Münzw.)
 Rückseite, *f.*; Prägestock, *m.*; jouer
 à croix et à —, Münz oder Glück
 spielen; *prov. il n'a ni croix ni —*,
 er hat keinen Heller.
 Piler, *v. a.* stampfen, zerstoßen,
 zermahlen; (Erz) pochen; *fg. pop.*
 viel essen.
 Pilette, *f.* Wollstämpel, *m.*
 Pileur, *m.* Stößer; *pop.* Vielfraß.
 Pilier, *m.* Pfeiler, Stütze, *f.* Säule;
 Pfahl, *m.*; Ständer (in einem Stalle);
fg. fm. c'est un — de café, er liegt
 immer auf dem Kaffeetische.
 Pillage, *m.* Plünderung, *f.*
 Pillard, *e, adj.* plünderungslü-
 stig; — *m.* Plünderer, Freibeuter.
 Piller, *v. a.* plündern, stehlen,
 rauben; *fg. id.*; (eine Schrift) aus-
 schreiben, *fm.* aus schmieren; (von
 Hundem) anfallen; *se —, v. r.* sich
 herumbeißen (v. Hundem); *fg. fm.*
 sich herumbalgen; *pille, vad an!*
 Pillerie, *f.* Dieberei, Gelderpreß.
 Pilleur, *m.* Plünderer. [sung.]
 Pilon, *m.* Stößel, Stampfe, *f.*;
 Mörserkeule.
 †Piloner, *v. a.* Welle walken.
 Pilori, *masc.* Drilshäuschen, *n.*;
 Pranger, *m.*
 Pilorier, *v. a.* einen in das Drilshäuschen
 sperren; an den Pranger
 stellen.
 Piloris, *m.* Bisamratte, *f.*
 Pilot, *m.* Salzhaufen.
 Pilotage, *masc.* Pflahlwerk, *n.*;
 (Seew.) Steuermannskunst, *fem.*;
 Lothsen, *n.*; Steuermannsgeld, Loth-
 segelb. [Lothse.]
 Pilote, *m.* Steuermann; — *côtier*,
 Piloter, *v. a. et n.* Pflähle einschla-
 gen, bespählen; (Seew.) lothsen,
 steuern.
 Pilotis, *m.* Grundpflahl; — *pl.*
 Pflahlwerk, *n.* Verpflählung, *f.*
 Pilule, *f.* Pille; *fg.* Verdruß, *m.*
 Verweis; *dorer la —*, das Unan-
 genehme verfluchen; *avalor la —*,
 einen Verdruß einschlucken.
 †Pitulier, *m.* Pflänbüchse, *f.*
 Pimbêche, *f. fm.* Stierasse, *m.*

Piment, *m.* (Bot.) der spanische
 Pfeffer. [geschniegelt.]
 Pimpant, *e, adj. fm.* schön gepuzt.
 Pimpesouée, *f.* gezielte Frauen-
 zimmer, *n.* Stierasse, *m.*
 Pimprenelle, *f.* (Bot.) Pimpinelle.
 Pin, *m.* (Bot.) Zichte, *f.* Zöhre,
 Kienbaum, *m.*; — *des montages*,
 Krummbelzbaum; — *alviez, Arde*,
f. Zirbelnußbaum, *m.*; — *de Wei-*
mouth, Weimuthsflöhe, *f.*; — *à*
pignon, Pinie.
 Pinacle, *m.* Zinne, *f.* Epize.
 Pinasse, *f.* Pinasse (Art Boot).
 Pinastre, *m.* wilde Zichte, *f.*
 Pincard, *m.* Pferd, *n.* das auf den
 vorderen Rand des Hufeisens tritt.
 Pince, *f.* Zange (am Hufe und
 Hufeisen); (Schneid.) spitzig zuge-
 hende Zalte || Dreheisen, *n.* Heb-
 eisen; Feuerzange, *f.*; (Handw.)
 Kneipzange; der äußerste Rand (einer
 Glocke); — *s.* Vorderzähne (eines
 Pferdes), *pl.*; Krebschere, *f.*
 Pincé, *m.* (Mus.) Staccato, *n.*
 Pincé, *e, adj. fg.* gekünstelt, affect-
 irt.
 Pinceau, *m.* (Mal.) Pinsel (auch
fg.); (Bsp.) Lichtzeig.
 Pincée, *f.* ein Paar Fingerringe.
 Pincelier, *m.* (Mal.) Pinseltrög.
 Pince-maille, *m.* Geißbals, Filz,
 Kalnäufer, Pfennigfuchser.
 †Pincement, *m.* (Gärt.) Abtnei-
 zen, *n.*
 Pincer, *v. a.* kneipen, weiden, pfe-
 gen; stemmen, anpacken; (Gärt.)
 abtneipen; (Mus.) pinken; — *la*
harpe, die Harfe spielen; —
 (Reitich.) anschließen; *fg.* ausreiten.
 †Pince sans rire, *m. et f. fm.* der
 häusliche Spötter, die — *inn.*
 Pincettes, *f. pl.* Zange, Feuerzang-
 e (pincette, *sing. id.*); (Handw.)
 Sänglein, *n.*; Weiszange, *f.*
 Pinchina, *m.* (Handl.) eine Art
 grobes Tuch.
 Pinçon, *m.* Kniff (vom Kneipen).
 †Pinçure, *f.* die kleine Zalte (im
 Tuche, vom Walken).
 Pindarique, *adj.* pindarisch (Ode).
 Pindariser, *v. n. fm. p. us.* pin-
 darisieren, geschraubt sprechen.
 Pindariseur, *m. fm. p. us.* Wort-
 künstler.
 Pinde, *m.* Musenberg, Pindus.
 Pinéale, *adj. f.* (Anat.) glande
 —, Zirbeldrüse (im Gehirn), *f.*
 Pineau, *m.* eine Art schwarzer
 Trauben.
 Pingouin, Pingoin, Pinguin, *m.*
 (Naturg.) Zettgans, *f.*
 †Pinnatifide, *adj.*, (Bot.) eine
 feuille —, ein ungleich gefiedertes
 Blatt.
 Pinne marine, *f.* (Naturg.) Sei-
 denmuschel.

Pinnule, *f.* (Math.) Absehen, *n.*
 Piecier, *f.*
 Pinque, *f.* Pinke (kleines Schiff).
 Pinson, *m.* (Naturg.) Zink, Buch-
 sink; — *jaune*, Gelbsink.
 †Pinsonnée, *f.* der Vogelfang bei
 Nacht. [n.]
 Pintade, *f.* (Naturg.) Perlhuhn,
 Pintre, *f.* Pinke, Kanne.
 Pinter, *v. n. pop.* zechen, saufen.
 Pioche, *f.* Steinhaue, Hacke.
 Piocher, *v. a.* haden, umhacken.
 Pioler, *v. n.*, *v. P.* Piuler.
 Pion, *masc.* (Schachsp.) Bauer;
 (Dampf.) Stein.
 Pionner, *v. n.* (Schachsp.) Bauern
 nehmen.
 Pionnier, *m.* (Kriegsw.) Schanz-
 Piot, *m. pop.* Wein. [gräber.]
 Pipe, *f.* Tabakspfeife, Pfeife ||
 Pipe (Wein, *u.*)
 Pipeau, *m.* Nothflöte, *f.*; — *x.*,
 Leimruthen, *f. pl.*
 Pipée, *f.* der Vogelfang mit der
 Lothpfeife und Leimruthen.
 Piper, *v. a.* (Vögel) mit der Pfeife
 locken; *fg. fm.* im Spiel betriegen;
 (Würfel) kneipen; *dés pipés*, falsche
 Würfel, *m. pl.* [m.]
 Piperie, *f. fm.* Betrug (im Spiel).
 Pipeur, *m. fm.* der falsche Spieler.
 †Pipi, faire —, (von Kindern)
 pissen.
 Piquant, *e, adj.* stechend, scharf,
 spizig, flackelich; *fg.* beißend, anzüg-
 lich; reizend; witzig; — *m.* (Bot.)
 Stachel.
 Piquer, *f.* Pike, Epies, *m.*; Pi-
 kenier (Soldat) || *fm.* Haß, Groll;
 — *m.* Pia, Spaten (in der Spiel-
 karte). [ägnlicher Zeug.]
 Piqué, *m.* ein der gezeipten Arbeit
 Pique-nique, *m.* Picnic, *n.*
 Kränzchen.
 Piquer, *v. a.* stechen, beißen (von
 Insecten); (Papier) sticheln; durch-
 stechen; (Reitich.) spornen; — *des*
deux, beide Spornen geben; —
 (Rochf.) spicken; (Näh.) steppen, ab-
 nähren; einen scharfen Geschmack ha-
 ben, auf der Zunge beißen (Speise);
 (Steine) rauhen; (Tasfel) anshaden;
 (ein Pferd) vernageln; *fg.* beleidigen,
 kränken, reizen; *fm.* kigeln;
 — *d'honneur*, durch Erwädung des
 Ehrgefühles bewegen; — *l'assiette*,
 (schmaroen); *se —*, sich stechen; wurm-
 stichig werden (Zelt); Zeltchen bekom-
 men (Papier); *fg. se — de qch.*,
 seine Ehre in etw. setzen; empfindlich
 werden; *se — d'honneur*, etw. aus
 Ehrgeiz thun; *se — au jeu*, im
 Spiele hüzig werden; *notes —ées*,
 (Mus.) Noten, welche kurz und ab-
 gesehten vorzutragen sind.
 Piquet, *m.* Absteckpflahl, Pfied;
 (Kriegsw.) Piclet, *n.* Feldwaache, *f.*;

planter le —, ein Lager aufschlagen; *fg. fm.* seinen Sitz aufschlagen; lever le —, das Lager abbrehen; *fg.* sich aus dem Staube machen; —, Pistetpuelle, *n.* [Wein.]

Piquette, *f.* Lauer, *m.* geringe Piqueur, *m.* Vereiter, Reittuch; (Jagd) reitende Jäger; (Bauf.)

Werfmeister, Aufseher; (Koch.)

Spider; — d'assiette, Schwarzer Piquier, *m.* (Kriegsw.) Pfenier.

Piqure, *f.* Stich, *m.*; — d'ortie, Nesselbrand; —, (Nab.) Steppen,

n. Stepperei, *f.* ausgehachte Arbeit.

Pirate, *m.* Seeräuber, Freibeuter. Pirater, *v. n.* Seeräuberei treiben.

Piraterie, *f.* Seeräuberei.

Pire, *adj.* schlechter, ärger, schlimmer; le —, *m.* Schlimmste, *n.*

Vergesse; il a eu du —, er hat den Kürzern gezogen. [mig.]

†Piriforme, *adj.* (Anat.) birnförmig.

Pirogue, *f.* Piroge (Art Kahn).

Pirole, *f.* (Bot.) Wintergrün, *n.*

†Piron, *m.* eine Art Thürangel.

Pirouette, *f.* Drehdrücken, *n.*

Mühle, *f.*; (Zanzl., *u.*) Kreiswendung; il répond par des —s, *fm.*

er macht Pöffen daraus.

Pirouetter, *v. n.* sich im Kreise herumdrehen; kreiseln; *fg. fm.* faire

— qn., einen herumjagen; —, sich immer um Eins herumdrehen (Gespräch).

Pis, *m.* Euter, *n.* Pize, *f.*

Pis, *adv.* schlimmer, schlechter, übler; tant —, desto schlimmer; de mal en —, de — en —, immer

ärger; mettre qn. au —, einen herausfordern, das Schlimmste zu machen was er kann; prendre au —, von der schlimmsten Seite ansehen.

Pis aller, *m.* Schlimmste, *n.* die höchste Noth || Nothnagel, *m.*; au —, im schlimmsten Fall.

Piscine, *f.* (h. Schr.) Teich, *m.*; (Alt.) Fischteich; (Kirch.) Spüßwasserbehälter, *n.*

†Pise, *f.* Pise (Stadt). (Erde.)

Pisé, *m.* (Bauf.) die gestampfte

†Piseur, *m.* der Maurer, der mit gestampfter Erde baut.

Pissasphalte, *m.* (Naturg.) Erdharz, *n.*

Pissat, *m. pop.* Harn, Pisse, *f.*

Pissement, *m.* (Med.) Harnen, *n.*

Pissenlit, *m. fm.* Weispfeffer (von Kindern); (Botanik) Löwenzahn, Hundslattich.

Pisser, *v. a. et n.* pissen, harnen.

Pisseur, *m. se. f.* Pisser, *m. inn. f.*

Pissoir, *m.* Piswinkel; Pissetübel.

Pissoter, *v. n.* oft pissen, pinfeln.

Pissotière, *f.* der kleine Springbrunnen.

†Pissotte, *f.* Ablaufrohr, *n.*

Pistache, *f.* (Bot.) Pistazie.

Pistachier, *m.* (Bot.) Pistazienbaum.

Piste, *f.* Spur; Hufschlag (der Pferde), *m.*; *fg.* suivre qn. à la —, einem auf der Spur nachsehen.

Pistil, *m.* (Bot.) Stempel, Staubweg.

Pistole, *f.* Pistole (Münze).

Pistolet, *m.* Pistole, *f.*; — de poche, Saftpuffer, *m.* Zergerol, *n.*

Piston, *m.* Pumpenstiel, Stempel.

Pitance, *f.* Portion (in Klöstern); *fm.* das zur Nahrung Gehörige.

Pitaud, *m.* der stumpfe, grobe Bauer.

Pite, *f. ol.* Heller, *m.*

Piteux, *se. adj.*; —sément, *adv.* erbärmlich, kläglich, jämmerlich; il fait le —, er thut erbärmlich.

Pitié, *f.* Mitleiden, *n.* Erbarmen; avoir — de qn., sich eines Erbarmen;

cela fait —, das ist zum Erbarmen; à faire —, zum Erbarmen; regarder en —, verächtlich ansehen.

Piton, *m.* (Schloss) Ringnagel.

Pitoyable, *adj.*; —ment, *adv.* jämmerlich, erbärmlich.

†Pitrepite, *m.* ein starker Branntwein von Weingeist. [malerisch.]

Pittoresque, *adj.*; —ment, *adv.*

†Pituitaire, *adj.*, (Anat.) glande —, Schleimdrüse, *f.*; tunique —, Schleimhaut.

Pituite, *f.* (Med.) Schleim, *m.*

Pituiteux, *se. adj.* schleimig, viskös.

Pivert, *m.* (Naturg.) Grünspecht.

Pivoine, *m.* (Naturg.) Blutstink.

†Pivoine, *f.* (Bot.) Pöonie, Gichtrose, Pfingstrose.

Pivot, *m.* Zapfen, Angel, *f.*; — de penture, (Schloss) Bandhaken, *m.*; (Mech.) Spindel, *f.*; (Gärtn.)

Herzwurzel; *fg.* Hauptperson.

Pivotante; *adj. f.*, racine —, Herzwurzel, *f.* [wurzel treiben.]

Pivoter, *v. n.* (Gärtn.) eine Herz-

Pizzicato, *m.* das Spiel mit dem Zinger, statt des Bogens.

Placage, *m.* (Zischl.) die eingesezte Arbeit.

Placard, *m.* Anschlag, Anschlagzettel; *m. p.* Schmähschrift, *fem.*; (Zischl.) Thürverkleidung.

Placardé, *e. adj.* mit Schmäh-

schriften bedekt (Mauer).

Placarder, *v. a.* öffentlich anschlagen; — qn., *m. p.* Schmähschriften gegen einen austreuen.

Place, *f.* Platz, *m.* Ort, Stelle, *f.* Stätte || Platz, *m.* Dienst, Amt, *n.* Stand, *m.* || Platz; — d'armes, (Kriegsw.) Paradeplatz, Waffen-

platz; —, Festung, *f.* der feste Platz; à sa —, am rechten Orte; en — de, anstatt; —, interj. Platz gemacht! Platz!

Placement, *m.* Anlegen (des Geldes), *n.*

Placenta, *m.* (Anat.) Mutterkuchen; (Bot.) Staubbeutel, Samen-

samenkuchen.

Placer, *v. a.* setzen, stellen, legen; (Geld, *u.*) anlegen, stecken (in eine Unternehmung); (einen, etwas) anbringen, unterbringen, versorgen; se —, sich stellen, sich setzen, Platz nehmen.

Placet, *m.* Bittschrift, *f.* || der niedrige Stuhl ohne Lehne.

†Placier, *m.* Marktmeister.

Plafond, *m.* Decke (eines Zimmers), *f.*

Plafonner, *v. a.* une chambre, die Decke eines Zimmers bescheiden.

Plafonneur, *m.* Arbeiter der die Decke eines Zimmers mit Gips oder Brettern bescheidet. [und ernsthaft.]

Plagal, *e. adj.* (Mus.) feierlich

Plage, *f.* Gesiade, *n.* Strand, *m.*; Erdstrich, Land, *n.*

Plagiaire, *m. et adj.*, auteur —, Bücherauschreiber, *m.*

Plagiat, *m.* der gelehrte Diebstahl.

Plaid, *m. fm.* Rechtsstreit; —s, *ol.* Audiens, *f.* Gericht, *n.* || der gewürfelt gestreifte Mantel (der Bergschotten).

Plaidant, *e. adj.* vor Gericht redend, prozessirend, streitend.

Plaider, *v. a. et n.* rechten, prozessiren; (einen Prozeß) führen.

Plaideur, *m. se. f.* der, die einen Prozeß führt; *m. p.* Prozeßträger, *m. inn. f.*

Plaidoirie, *f.* Advocatur, gerichtliche Praxis; Prozessiren, *n.*

Plaidoyable, *adj.*, jour —, Gerichtstag, *m.*

Plaidoyer, *m.* (jur.) Vertheidigungs-, Schutzrede, *f.* [be.]

Plaie, *f.* Wunde (auch *fg.*), Narbe.

Plaignant, *e. adj.* vor Gericht klagend; —, *m. e. f.* Kläger, *m. inn. f.*

Plain, *e. adj.* gleich, eben, flach, frei, offen; de — pied, in Einer Flucht; —, (Handl.) glatt (Zeug), ungemodelt (Leinwand); —, *m.* (Gärth.) Kalkgrube, *f.*

Plain-chant, *m.* Kirchengesang, Choral.

Plaindre, *v. a.* beslagen, bedauern; — l'argent, das Geld sparen; se —, sich beslagen, klagen, sich beschweren (de, über); jammern; (jur.) klagen.

Plaine, *f.* Ebene, Brachfeld, *n.*

Plainte, *f.* Klage, Wehklage.

Plaintif, *ve. adj.*; —vement, *adv.* klagend, kläglich, wehmüthig.

*Plaire, *v. n.* gefallen, ansehen; belibien; se — à qch., Gefallen an etw. haben; cela vous plaît à dire, das beliebt Ihnen so zu sagen; vous

plait-il de .., belieben Sie, ist es Ihnen gefällig zu ..; s'il vous plait, gefälligst; wenn's beliebt; plait-il, was beliebt, wie befehlen Sie? se — à qch., Gefallen, Freude an etwas haben; se — en un lieu, gern an einem Orte seyn; sich gern an einem Orte aufhalten (Zhier); gedeihen (Pflanze); plût à Dieu, wolle Gott! à Dieu ne plaise, da sey Gott ver! Plaisamment, *adv.* lustig, artig. Plaisance, *f.* maison, lieu de —, Lusthaus, n. Lustort, *m.* †Plaisance, *f.* Piacenza (Stadt). Plaisant, *e.* *adj.* lustig; artig, angenehm; lächerlich, possierlich, schnurrig; —, *m.* Spaßmacher. Plaisanter, *v. n.* scherzen; —, *v. a.* zum Besien haben. Plaisanterie, *f.* Scherz, *m.* Spaß, Scherz, *f.* Plaisir, *m.* Vergnügen, *n.* Freude, *f.* Vergnügen, Lust; Wohlgefallen, *n.*; Belieben; Gefälligkeit, *f.*; menus —, Taschengeld, *n.*; à —, sorgfältig, nach Bequemlichkeit; par —, zum Vergnügen. Plamée, *f.* (Gärt.) Kalk, *m.* †Plamer, *v. a.* (Garb.) abhaaren, äschern. †Plamerie, *f.* Aescherschlag, *m.* Plan, *e.* *adj.* eben, flach; —, *m.* Ebene, *f.* Fläche; (Bauk.) Riß, *m.* Grundriß; Plan; *fg.* Plan, Entwurf. Planche, *f.* Brett, *n.* Bohle, *f.* Diele; faire la —, *fg. fm.* den Weg bahnen; —, (Kupferst.) Kupferriß, *m.* Platte, *f.*; (Gärtn.) Beet, *n.*; Hufeisen (eines Maulwefels); Klinge (an einer Zuchschere), *f.* [stern belegen. Planchéier, *v. a.* dielen, mit Brettern. Plancher, *m.* Fußboden; Decke (eines Simmers), *f.* Planchette, *fem.* Brettchen, *n.*; (Geom.) Meßtisch, *m.* Plangon, *v.* Plantard. Plane, *m.* der breitblättrige Ahorn. Plane, *f.* Schnitmesser, *n.* Planer, *v. a.* ebenen, gleichen, planieren, glatt machen, glätten; mar-teau à —, Glanzhammer, *m.*; —, (Zinn, *u.*) ausbeifen; —, *v. n.* (p. Vogelst.) schweben; — autout, umschweben; — sur qch., *fg.* über etw. schweben, etw. überfliegen. Planétaire, *adj.* die Planeten betreffend; système — ou —, *m.* Planetensystem, *n.*; die Vorstellung der Planeten. Planète, *f.* Planet, *m.* Wandelstern, Zierstein; *fg.* Gestirn, *n.* Planeur, *m.* (Heldsch.) Polierer. Planimétrie, *f.* Flächenmessung. Planisphère, *m.* Kugellarte, *f.* Vorstellung der Erd- oder Himmelskugel auf einer Fläche.

†Planoir, *m.* Polierhammer. Plant, *m.* Sößling; Pflanzung, *f.* der junge Wald, junge Objgarten; — de vigne, Weinsäcker. Plantage, *m.* Pflanzung, *f.* Plantain, *m.* (Bot.) Wegerich. Plantaire, *adj.* (Anat.) zur Fußsohle gehörig. Plantard, *m.* Sezgerre, *f.* weide, der Sezstab von Weiden, *u.* Plantation, *fem.* Anpflanzung, Pflanzung. Plante, *f.* Pflanze; jardin des —s, der botanische Garten; — du pied, Fußsohle, *f.* Planter, *v. a.* pflanzen; (einen Garten) anpflanzen, anlegen; (Bäume, Pflähe, *u.*) setzen, in die Erde stecken; (in Kreuz) aufrichten; (eine Zahne) aufpflanzen; (Leitern) anlegen (à, an); — là, stecken lassen; *fg.* im Stich lassen, stecken lassen; — au nez, verwerfen; se —, sich hinsetzen, sich hinpflanzen; il est bien — sur ses jambes, er hat eine schöne Stellung; bien —é, wohl gelegen (Haus). Planteur, *m.* Pflanzler. Plantigrades, *m. pl.* diejenigen Thiere, welche (wie der Bär) auf der ganzen Fußsohle gehen. Plantoir, *m.* Pflanzstod. Plantule, *f.* v. Plumule. Planure, *f.* Holzspan, *m.* Hebelspan. Plaque, *f.* Platte; Blech, *n.*; Etichblatt (am Degen); — (d'argent), der (silberne) Wandleuchter; —, Zifferblatt (einer Wanduhr), *n.*; (gestihte) Ordenskrenz; Scheitel (einer Perrücke), *m.* Plaqueé, *m.* die plattirte Waare. Plaquerminier, *m.* (Bot.) Lotusbaum. Plaqueur, *v. a.* (Handw.) belegen, bekleiden, überziehen; plattieren; (Holt) furniren; (Rasen) auflegen. Plaquette, *f.* Schwedemünze. Plaqueur, *m.* Journirer, Plattirer. [Arbeit, Bekleidung. †Plaquis, *m.* die schlecht belegte †Plasme, *m. fm.* (Zuwel., *u.*) Plasma, *n.* Plastique, *adj.* bildend, schöpferisch; art — ou —, *f.* Modellir-kunst. Plastron, *m.* Brustharnisch; Bruststück, *n.* Brustleder; *fg. fm.* Etichblatt. Plastronner, *v. a.*, se —, ein Bruststück anlegen. Plat, *e.* *adj.* flach, eben, platt; strada (v. Haaren); *fg.* platt, gemein, abgeschmact, schal; un calme —, eine völlige Windstille (zur See); un pied —, ein gemeiner Mensch; à —, ganz, völlig; refuser tout à —,

rund abschlagen; tout —, platt; *fg.* ganz deutlich. Plat, *m.* Schüssel, *f.* Platte; Gericht, *n.*; — à —, eine Schüssel nach der andern; —, der flache Theil; — de balance, Waagschale, *f.*; — de sabre, der flache Theil der Säbelklinge. Platane, *m.* (Bot.) Platane, *f.* Plataniste, *m.* Platanenpflanzung (bei den Spartanern), *f.* Plat-bord, *m.* (Zrem.) Dahlbord, *n.* Plateau, *m.* (Handl.) Wagebrett, *n.*; (Kochk.) Thees, Kaffeebrett, Aufschub, *m.*; — électrique, (Phys.) Electrirsirtheibe, *f.*; —, (Kriegsw.) flache Anhöhe; (Geogr.) Gebirgsflache, Hochland, *n.* Hochebene, *f.*; —x, (Zagd) die Lösung des Nothwildes. Plate-bande, *f.* (Bauk.) Einfassung; Binde, Streifen, *m.*; (Gärtn.) Rabatte, *f.* Platee, *f.* (Bauk.) Grundmauer; — de viande, etc., *pop.* die große Schüssel voll Fleisch, *u.* Plate-forme, *f.* das flache Dach; Altan, *m.*; (Artill.) Stückbettung, *f.* Bohlenbedeckung (eines Rosses); (Ubrm.) Theil(scheibe. Plate-longe, *f.* (Huffsch.) Spannrriemen, *m.*; (Sattl.) Langriemen; (Zagd) Koppelband, *n.* Platement, *adv.* abgeschmactter Weise; tout —, rund heraus. Plateure, *f.* Gang, *m.* (in einer Steintehengrube), der zuerst schief oder senkrecht in die Tiefe geht und dann horizontal verläuft. †Platille, *m.* ein flächseier Zeug. Platine, *fem.* Tredeisen, *n.*; (Büchsenfch., Schloß.) Schloßblech; (Buchdr.) Ziegel, *m.* Platine, *m.* (Miner.) Platina, *f.* Weißgold, *n.* Platitude, *f.* Platttheit; der niedrige Ausdruck. Platonicien, *ne.* *adj.* (Philos.) platonisch; —, *m.* Platoniker. Platonique, *adj.* (Philos.) platonisch; amour —, die geistige Liebe. Platonisme, *m.* (Philos.) die Lehre Plato's. Plâtrage, *m.* Gipsarbeit, *f.* Plâtras, *m.* Gipschutt, Schutt. Plâtre, *m.* Gips; Gipsabguß; Gipsarbeit, *f.*; tirer un — sur qn., einen in Gips abformen. Plâtrer, *v. a.* gypfen, begypfen; überünchen; *fg.* verdeden, bemänteln; se —, sich schminken; une paix plâtrée, ein Feinfriede. Plâtreux, *se.* *adj.* gipsartig. Plâtrier, *m.* Gypser. Plâtrière, *f.* Gypsgrube. Plausibilité, *f.* Scheinbarkeit.

Plausible, *adj.*; -ment, *adv.*: wahrscheinlich; scheinbar; beifalls-wert.

Plébéien, *ne, adj.* (röm. Alt.) plebeisch; —, *m.* Plebeier.

Plébisците, *m.* (röm. Alt.) Volksschlus.

Pléiades, *f. pl.* (Astr.) Siebenge-Pleige, *m.* Bürge (alt).

Plein, *e, adj.* voll, angetfüllt; ganz, rüstig, vollkommen (Macht, ic.); trüchsig (v. Thieren); (Schreibf.) fett; en — champ, im freien Feld; en — hiver, mitten im Winter; en — jour, bei hellem Tage; à — es mains, mit vollen Händen; à — ne gorge, aus vollem Halse (schreien); de — saut, mit Einem Sprung; tout —, vollauf; avoir de l'argent — ses poches, seine Taschen voll Geld haben.

Plein, *m.* (Phys.) der volle Raum; Velle, *n.*; (Schreibf.) Grundstrich, *m.* volle Strich; mettre dans le —, en —, mitten in das Schwarze treten; faire son —, (Arist.) eine Brücke machen; d'un mur, das massive Mauerwerk; la lune est dans son —, der Mond ist voll.

Pleinement, *adv.* völlig, vollkommen.

Plein pouvoir, *m.* Vollmacht, *f.* Plénière, *adj. f.* vollkommen; cour —, die allgemeine Hofversammlung.

Plénipotentiare, *m.* Devollmächtigte, Gesandte.

Plénitude, *f.* Fülle, Ueberfluß, *m.* Pléonasm, *m.* Wortüberfluß.

†Plérose, *f.* die Erneuerung der Kräfte eines erschöpften Körpers.

Pléthore, *f.* (Med.) Vollfülligkeit.

Pléthorique, *adj.* (Med.) vollblütig; †Pléthre, *m.* (Alt.) Plethron (15 Lothen), *n.*

Pleurard, *m.* Heuler, Kind das viel und ohne Ursache weint.

†Pleur-misère, *m.* ein Geizbals der sich immer über Mangel beklagt.

Pleurer, *v. n.* weinen; mépr. stinzen; —, *v. a.* beweinen, beklagen, betrauern. [n.]

Pleurésie, *f.* (Med.) Seitenstechen, †Pleurétique, *adj.* (Med.) mit dem Seitenstechen behaftet.

Pleureur, *se, adj.* weinerlich; —, *m. se, f.* Weiner, *m. zinn, f.*; —se, Klageweib, *n.*; —ses, Trauerbinden, *f. pl.* [berweint (Augen).]

Pleureux, *se, adj. fm.* weinerlich; Pleurnicher, *v. n. fm.* stinzen, sich weinerlich gebenden.

Pleurnicheur, *m. se, f.* der, die immer weint, sich weinerlich gebendet.

Pleuropneumonie, *f.* (Med.) das mit Seitenstechen verbundene hitzige Lungenfieber.

Pleurs, *m. pl.* Thränen, *f. pl.*; (Dichtf.) id., Zähren; *fg.* Klagen. Pleutre, *m. pop.* Zöpel, Tropf. *Pleuvoir, *v. n. imp.* regnen.

Plèvre, *f.* (Anat.) Rippenfell, *n.* Plexus, *m. lat.* (Anat.) Nerven-geseht, *n.* Geseht. [n.]

Pleyon, *m.* Weiden-, Strohband, Pli, *m.* (Anat.) Aug, Biege, *f.*; — de la jambe, Fußbiege; —, Künzel (im Gesicht); Falte; prendre son —, sich in seine Falten legen (Kleid); *fg.* seine Gewohnheiten annehmen; prendre un mauvais —, eine falsche Richtung nehmen; donner un bon — à qn., à qch., einen gut gewöhnten, einer S. eine gute Wendung geben; cette affaire ne fera pas un —, diese S. wird keinen Widerstand

Pliable, *adj.* biegsam. [sfinden.]

Pliage, *m.* Biegen, *n.* Falten, Falten, Zusammenlegen.

Pliant, *e, adj.* biegsam, geschmeidig; table —e, Klappstisch, *m.*; —, *m.* Feldstuhl.

Plica, *m., v.* Plique.

Plicatile, *adj.* (Bot.) biegsam, was sich zusammenlegen läßt (Blatt).

Plie, *f.* Platteise, Schwelle (Fisch).

Plier, *v. a.* biegen, beugen, krümmen; *fg.* gewöhnen; (seinen Sinn) beugen || (Zeng) falten, in Falten legen; (Papier) falzen; — bagage, (Kriegsw.) mit dem Lager aufbrechen; *fg.* heimlich davongehen, *fm.* aufpassen; —, (Schiff.) (die Segel) einziehen; —, *v. n.* sich biegen, gebogen werden; *fg.* nachgeben, sich beugen; (der Gewalt) weichen, sich zurückziehen; se —, sich biegen.

Pleur, *m. se, f.* Falter, *m.* Falzer, *zinn, f.*

†Plinger, *v. a.* die Dochte zum ersten Male eintauchen. [Leinplatte.]

Plinthe, *f.* (Bauk.) Tafel, Säuz-Plior, *m.* Falzbein, *n.*

Plique, *f.* (Med.) Weichselzopf, *m.* Plissé, *e, adj.* faltig.

Plissement, *m.* Falten, *n.* Fälteln.

Plisser, *v. a.* falten, fälteln, kräuseln; —, *v. n.* Falten werfen; se —, sich falten, sich zusammenlegen.

Plissure, *f.* (Näh., ic.) Fälteln, *n.*; Falten, *f. pl.*

Ploc, *m.* (Schiff.) der Zehr von Kühharen und gestofenem Glas.

Plomb, *m.* Blei, *n.*; — de mine, Wasser-, Reißblei; de —, bliert; menu —, (Jagd) Schrot, *m.*; de la poudre et du —, Kraut und Loth; —, (Maur.) Bleiloth, *n.* Loth, Bleischnur, *f.* Senkblei, *n.*; (Med.) Dunsfrankheit, *f.*; Ausbündung (der Abtritte); à plomb, feinstreck.

Plombage, *m.* Plombiren, *n.* Anlegen des Bleisiegels. [Bleier.]

Plombagine, *f.* Wasserblei, *n.*

Plombé, *e, adj.* bleifarbig. †Plombée, *f.* Menniganstrich, *m.*; (Fisch.) Negbksi, *n.*

Plomber, *v. a.* verbleien; (Zöpf.) glasuren; mit Blei ausfüllen, ausgießen; (Maur.) mit dem Senkblei messen; (Waren, ic.) plombiren; (Erde) fest eintreten.

Plomberie, *f.* Bleigießerei.

Plombier, *m.* Bleigießer.

Plombière, *adj. f.*, pierre —, (Miner.) Bleistein, *m.*

Plongeant, *e, adj.* (Artill.) unterwärts gerichtet.

Plongée, *f.* (Fortif.) Wöschung, Abdachung gegen das Feld zu.

Plongeon, *m.* (Naturg.) Taucher (Vogel); faire le —, untertauchen, sich duden; *fg.* nachgeben; fort-schleichen.

Plonger, *v. a.* tauchen, eintauchen; senken, versenken; (Lichter) ziehen; (einen Delch) stoßen; —, *v. n.* untertauchen, versinken; (Artill.) niederwärts gerichtet seyn; se —, sich eintauchen; *fg.* sich ergeben (dans qch., einer S.).

Plongeur, *m.* Taucher.

Ploquer, *v. a.* (ein Schiff) mit Zehr gegen die Seewürmer bestreuen.

Ployer, *v. a.* biegen, krümmen.

Pluche, *v.* Peluche.

Pluie, *f.* Regen, *m.*; — de feu, Feuerregch.

Plumage, *m.* Gefieder, *n.*

†Plumail, *m.* Federbesen.

Plumasseau, *m.* Federtiel (der Tangenten im Klavier); Federwisch; (Schir.) das Häuschen von ausgefester Leinwand.

Plumasserie, *f.* das Gewerbe des Federhändlers.

Plumassier, *m.* Federhändler, Feder-schmücker.

Plume, *f.* Feder; Federkiel, *m.*; *fg.* Feder, *f.* Schreibart, Styl, *m.*; passer la — par le bec à qn., einen bei der Nase herumführen; la — fait le bel oiseau, Kleider machen Leute; dressé au poil et à la —, (Jagd) auf Hasen und auf Federwildpret, ic., abgerichtet. [schw.]

Plumeau, *m.* der kleine Federfch = Plumée, *f.* eine Federwoll (Zinte).

Plumer, *v. a.* rupfen, berupfen; *fg. id.*, ausbuteln.

Plumet, *m.* Feder, *f.* Hutfeder; (Seew.) Windfeder; Kohlenadträger (zu Paris), *m.*

Plumetis, *m.* eine Art Stiderei auf Nesselsch.

Plumette, *f.* eine Art dünnen wollenen Zuges. [artig.]

Plumeux, *se, adj.* federig, feder = Plumitif, *m.* (jur.) Protocoll, *n.*

Original der Urtheilssprüche.

†Plumotage, *m.* das Aufsuchen und Kneten der Zuckerde.

†Plumoter, *v. n.* die Zuckerde aufsuchen und kneten.

Plumule, *f.* (Bot.) Blattfederchen, *n.*

Plupart (la), *f.* der größte Theil; die meisten; pour la —, meistens, mehrentheils, größtentheils.

Pluralité, *f.* Mehrheit, Vielheit.

Pluriel, *le, adj.* (Gramm.) die Mehrheit bezeichnend; —, *masc.* Mehrheit, *f.* Mehrzahl.

†Pluriloculaire, *adj.* (Bot.) mit mehreren Fächern.

Plus, *adv.* mehr; — haut, höher; le — haut, der höchste; de — en —, immer mehr; au —, tout au —, höchstens; de —, ferner, überdies, dazu; d'autant —, um so mehr; ne ... —, nicht mehr; nie mehr; nimmer; il n'a — d'argent, il n'en a —, er hat kein Geld mehr, keines mehr; ne ... — que, nur noch; tant et —, genug, im Ueberflusse; il y a —, noch mehr, überdies; — ou moins, ungesüht; — on est heureux, —, etc., je mehr man glücklich ist, desto mehr, *ic.*; le —, am meisten; —, *m.* Mehrste, *n.* Meiste.

Plusieurs, *adj. pl.* mehrere, viele, verschiedene, vielerlei.

Plus-pétition, *fém.* übertriebene Forderung.

Plusqueparfait, *m.* die sogenannte mehr als vollkommen vergangene Zeit (Gramm.).

Plus tôt, *adv.* früher, eher; au —, ehestens; vergl. Plutôt.

†Pluton, *m.* (Myth.) Höllengott; le royaume de —, Todtenreich, *n.*

Plutôt, *adv.* eher, lieber, vielmehr.

†Plutus, *m.* (Myth.) der Gott des Reichthums. [Mantel,

Pluvial, *m.* (Kath.) eine Art Cher-

Pluviale, *adj. f.*, eau —, Regen-

wasser, *n.* [Regenvogel.

Pluvier, *m.* (Naturg.) Brach-

Pluvieux, *se, adj.* regnerisch;

temps —, Regenwetter, *n.*

Pluviose, *m.* Regenmonat.

Pneumatique, *adj.*, machine —,

(Pbys.) Luftpumpe, *f.*

Pneumatocèle, *f.* (Med.) Wind-

hödenbruch, *m.*

Pneumatologie, *f.* Geisteslehre.

†Pneumatophale, *f.* (Med.)

Nabelwindbruch, *m.*

Pneumatose, *f.* (Med.) Wind-

geschwulst des Magens.

Pneumonie, *f.* Lungenentzündung.

Pneumonique, *adj.*, remède —,

Lungemittel, *n.* [Stede,

†Poaillier, *m.* Zapfenhalter (einer

Pochade, *f.* erster Entwurf eines

Gemäldes.

Poche, *f.* Tasche, Sack, *m.* Schut-

sock; mettre en —, einstecken, *fm.* aufpacken; —, Kropf (der Vögel), *masc.*; (Jagd) Kaninchenweg, *n.*; (Mus.) Sackgeige, *f.*; (Schreibst.) der runde Zug, Schnürtel.

Pocher, *v. a.* (die Augen) blau schlagen; (Eier) aufschlagen.

Pocheter, *v. a.* zu sich stecken; in der Tasche nachtragen. [Sadgarn.

Pochette, *f.* Säcken, *n.*; (Jagd)

Podagre, *adj.* (Med.) podagratisch;

—, *m.* Podagrif.

Podestati, *m.* Podesta, Polizeirichter (in Italien).

Poêle, *m.* Stubenofen, Ofen; Stube, *f.* Wohnzimmer, *n.* || Leiden-

tuch; Trauungsschleier, *m.* || Thron-

Traghimmel; —, *f.* Pfanne.

Poëlier, *m.* Pfannen(schmied, Ofen-

macher.

Poëlon, *m.* Pfännchen, *n.*

Poëlonnée, *f.* Pfanne voll.

Poème, *m.* Gedicht, *n.*

Poésie, *f.* Dichtkunst, Verskunst;

Gedicht, *n.* Dichtung, *f.*; Dicht-

erische, *n.*; Dichtergeist, *m.*

Poète, *m. et f.* Dichter, *m. imm. f.*

Poëtereau, *m. mépr.* Dichtering.

Poëtesse, *f. p. us.* Dichterin.

Poétique, *adj.*, —ment, *adv.*: pœ-

tisch, dichterisch; art —, Dichtkunst,

f.; —, *f.* Poetik.

Poëtiser, *v. n. fm.* Verse machen.

†Poë, *m.* (Seew.) die rechte Seite.

Poids, *m.* Gewicht, *n.* die schwere

Last; *fg. id.*, Wichtigkeit; Einfluss;

m. Nachdruck; de —, vollständig

(Goldstück); au — de l'or, sehr

theuer; faire bon —, gut wägen;

avec — et mesure, *fg.* mit gutem

Bedaucht; —, *pl.* (Zisch.) Gesenke,

n. pl.

Poignant, *e, adj.* stechend; *fg. id.*

Poignard, *m.* Dolch.

Poignarder, *v. a.* mit einem Dolch

verwunden, erdolchen, erstechen; *fg.*

tief verwunden; se —, sich erstechen.

Poignée, *f.* Handvoll; à —, hand-

vollweise || Griff, *m.* Handgriff;

Gefäß (eines Degens), *n.* Drüder

(an der Kinnle), *m.*

Poignet, *m.* Handwurgel, *f.* Faust,

Hand; (Näh.) Preischen, *n.* Ver-

ärmel (am Hemde), *m.*

Poil, *m.* Haar (am Leib), *n.*;

Haar (der Thiere); Dart, *m.*;

Farbe (v. Pferden), *f.*; Strich (des

Zuchts), *m.*; (Med.) das Gerinnen

der Milch (in den Brüsten); à —,

(Reiße) ebne Sattel; à trois —s,

dreidrehtig (Zammet); de —, hären.

†Poilier, *m.* (Müll.) Mühlbod.

†Poiloux, *m.* (gemein, Schimpf-

wert) Glend.

Poilu, *e, adj.* haarig, rauch.

Poignon, *m.* Psirieme, *f.*; Wunzen,

m.; (Geldsch.) Stämpel; (Kupferst.)

Grabsichel; (Maurer) Meißel; (Weß., *ic.*) Steddeisen, *n.*; (Zinn.)

Giebelspieß, *m.*; (Zweil.) Schmutz-

Haarnadel, *f.*; (Schristg.) Patrize.

*Poindre, *v. a.* sieden; —, *v. n.*,

commencer à —, keimen, heroor-

sprosseln (Gras, *ic.*); anbrechen, däm-

mern (Tag, *ic.*).

Poing, *m.* Faust, *f.* Hand.

Point, *m.* (Gramm., *ic.*) Punkt;

deux —s, Doppelpunkt, Kelon,

n.; — et virgule, Semikolon; —s

voyelles, Vocalepunkte, *m. pl.*;

(Näh.) Stich, *m.*; ouvrage de —

ou —, die genähte Spitze; ouvrière

en —, Spigenlöpplerinn, *f.*; —,

(Geom.) Punkt, *m.*; les quatre —s

cardinaux, die vier Weltgegenden;

— d'appui, (Mech.) Stützpunkt,

m.; — d'orgue, de repos, (Mus.)

Orgel-, Ruhepunkt; —, (Ziel)

Augen, *n.*; Rummel (im Pictet),

m.; combien de —s, wie viel zählen

Sie? —s, Löcher (in Riemen), *n.*

pl. (Schuhm.) Stiche, *m. pl.* Linien,

f. pl.; chausser à même —, *fg.*

mit einander übereinstimmen; faire

venir qn. à son —, einen dahin

bringen daß er thut was man wünscht,

fm. einen daran kriegen; —s, (Seew.)

Eden (der Segel), *f. pl.*; —,

(Med.) Stich, *m.*; — de côté,

Seitensich, *pl.* Punkt, Hauptpunkt,

Sag, Frage, *f.*; Theil, *m.* Abschnitt

(einer Rede); Lage (einer S., *ic.*),

f.; Grad, *m.* Punkt (im Zugen

ic.); être sur le —, auf dem Punkte,

im Begriffe seyn; à —, zu rechter

Zeit; à — nommé, zur bestimmten

Zeit; eben recht; — du jour, der

Anbruch des Tages; — de vue,

Standpunkt, *m.*; Ausstich, *f.*; Ge-

sichtspunkt, *m.*; Stützpunkt (eines

Fernrohrs); — d'honneur, Ehre-

süß, *n.*; de — en —, pünktlich;

genau; de tout —, ganz, völlig;

au — que, so sehr daß, so weit

(kommen, *ic.*).

Point, *adv.* nicht, nein; — d'ar-

gent, kein Geld; — du tout, durch-

aus nicht, mit nichts, ganz und gar

nicht.

Pointage, *m.* die Bezeichnung des

Laufs eines Schiffs (auf Seekarten).

Pointal, *m.* Wucht, *f.* Stüßbal-

ten, *m.*

Pointe, *f.* Spitze; emporter à la

— de l'épée, *fg.* mit Gewalt durch-

setzen; —, Prideln, *n.* der angenehm

sitzende Geschmack (des Weins);

Wortspiel, *n.* der witzige Einfall; la

— de l'esprit, der Witz; — du

jour, Morgenämmerung, *f.*; à la

petite — du jour, gleich bei Tages-

anbruch; —, (Geogr.) Landspitze, *f.*;

faire des —s, (Reitsch.) steigen;

suivre sa —, sein Verhaben ver-

folgen; —, (Magelsch.) Stift, *m.*; (Kupferst.) Nadel, *f.* Nadrinadel; (Näh.) Zwiadel, *m.*; Schneppe, *f.*; (Buchdr.) Able, Stachel, *m.*; en —, spizig, spizig zulaufend; être en —, *fm.* ein Häufchen haben.

Pointement, *m.* (Artill.) Richt-
ten, *n.*

Pointer, *v. a.* schießen, punktiren;
(ein Muster) absehen; (Mus.) punk-
tiren; abfossen; (Artill.) richten; —,
v. n. (v. Vögelu) steigen.

Pointeur, *m.* (Artill.) Stüdrichter;
Anzeigener (der Abwesenden).

Pointillage, *m.* Punktirarbeit, *f.*

Pointiller, *v. n.* punktiren, tüpfeln;
fg. sich bei Kleinigkeiten aufhalten;
—, *v. a.* *fg.* stideln.

Pointillerie, *f.* Zantsucht, Stiche-
lei; Eybenscherei. [kritisch.]

Pointilleux, *se, adj.* wunderbarlich,

Pointu, *e, adj.* spizig.

Pointure, *f.* (Seew.) Aufschürzen
(der Segel), *n.*; (Buchdr.) Punkt-
tur, *f.*

Poire, *f.* Birne; — à poudre,
Pulverfische, Pulverbörn, *n.*

Poiré, *m.* Birnmoss.

Poireau, Porreau, *m.* (Bot.)
Lauch; (Med., *z.*) Warze, *f.*

Poirée, *f.* (Bot.) Mangeld, *m.*

Poirier, *m.* (Bot.) Birnbaum.

Pois, *m.* (Bot.) Erbsen, *f.*; petits
—, grüne Erbsen; — en cosse,
Echetererbsen; — goulus, sans
cosse, Zudererbsen.

Pois chiche, *m.* Zudererbsen, *f.*

Poison, *m.* Gift, *n.*; *fg. id.*,
Schädliche. [*f.* Fischweib, *n.*]

Poissard, *e, adj.* bößelhaft; —*e,*
Poisser, *v. a.* pichen, verpichen;
fg. beschmieren; calotte —ée, Pech-
haube, Kappe, *f.*

Poisson, *m.* Fisch; — de mer,
Seefisch; — juif, Hammersisch; don-
ner un — d'avril à qn., *fm.* einen
in den April schicken.

Poissonaille, *f. fm.* kleine Fische.

Poissonnerie, *f.* Fischmarkt, *m.*

Poissonneux, *se, adj.* fischreich.

Poissonnier, *m. ère, f.* Fischhänd-
ler, *m. zinn, f.*; — ère, *f.* Fisch-
kessel, *m.* [Poitiers.]

†Poitevin, *m.* aus Poitou oder
Poitrail, *m.* (Weitsch.) Brust, *f.*;

Brustriemen, *m.*; (Zimm.) Quer-
balken, Thorriegel; Schwelle, *f.*

Poitrinaire, *adj.* bruststrank; —,
m. et f. Bruststranke.

Poitrine, *f.* Brust.

†Poitrinière, *f.* Brustholz, *n.*

Poivrade, *f.* (Recht.) Pfefferbrühe.

Poivre, *m.* Pfeffer.

Poivrer, *v. a.* pfeffern; *fg. pop.*
ansetzen.

Poivrier, *m.* (Bot.) Pfefferbaum;
Pfefferbüchse, *f.*

Poivrière, *f.* Würzschachtel, Würz-
lade. [sine, weiße Pech.]

Poix, *f.* Pech, *n.*; Harz; — ré-

Polacre, Polaque, *m.* der polnische
Reiter; —, *f.* (Seew.) Polate
(Schiff).

Polaire, *adj.* (Astr.) élévation
—, Polhöhe, *f.*; étoile —, Polar-
stern, *m.*

Polarité, *f.* Polarität.

Polastre, *m.* Löhypfanne, *f.*

Pôle, *m.* (Astr., *z.*) Pol.

Polémarque, *m.* (gr. Alt.) Feld-
herr, Polemarch (in Athen).

Polémique, *adj.* (Zberl.) pole-
misch; —, *f.* Polemik.

Pol, *m.* Politur, *f.* Glanz, *m.*

Pol, *e, adj.* glatt, rein; *fg.*
hößlich, fein.

Police, *f.* Polizei, eingeführte
Ordnung; (Handl.) Polize, Versiche-
rungsschein, *m.*; (Christg.) Gieß-
zettel; bonnet de —, Holzkappe, *f.*

Policer, *v. a.* un pays, Ordnung
in einem Lande einführen, ein Land
gestittet machen. [*fg. fm. id.*]

Polichinelle, *m.* Pütelhäring;

Poliment, *adv.* hößlich, artig.

Poliment, *m.* Poliren, *n.*; Pol-
lir, *f.*

Polir, *v. a.* poliren, glätten; *fg.*
(etw.) ausfeilen; (einen) verfeinern,
bilden, gestittet machen; *fm.* abho-
beln.

Polisseur, *m. se, f.* Polirer, *m.*
zinn, *f.*; Steinschleifer, *n.*

Polissoir, *m.* Polir-, Glättstahl,
Glättstein, *n. z.*holz, zglas; —*e, f.*
Polirbürste.

Polisson, *m. injur.* Gassenjunge,
Dube, Sotenreißer, Lumpenkerl,
Schlingel; —, *ne, adj.* büßisch,
gottenhaft.

Polissonner, *v. n. injur.* Duben-
streiche begehren; Zeten reifen.

Polissonnerie, *f. injur.* Duben-
streich, *m.*; Zote, *f.* [tur, *f.*]

Polissüre, *f.* Poliren, *n.*; Poli-
sitesse, *f.* Hößlichkeit, Feinheit.

Politique, *adj.*; —ment, *adv.*;

politisch, staatsbürgerlich; *fg.* ver-
schlagen, schlau, weltklug; —, *m.*
Staatsmann, Politiker; *fm.* Kan-
nengeßer; —, *f.* Politik, Staats-
klugheit, Staatskunst; Weltklugheit.

Politiquer, *v. n. fm.* tannenge-
ßern. [nale, Samenraub, *m.*]

Pollen, *m.*, statt poussière sémi-

Pollicitation, *f.* (jur.) das noch
nicht angenommene Versprechen.

Polluer, *v. a.* besetzen, besudeln;
entweihen. [hung, *m.*]

Pollution, *f.* Befleckung; Entwei-
—†Pologne (la), Polen, *n.*

†Polonais, *e, adj.* polnisch; —,
m. e. f. ein Pole, eine Polinn.

†Polonaise, *f.* (Schneid.) Polo-

naise, der weite Pelzrock; (Tanz.)
polnische Tanz.

Poltron, *ne, adj.* verzagt, feig,
zaghaft; —, *m.* Memme, *f.* Ha-
senfuß, *m.* [tigleit.]

Poltrommerie, *f.* Feigheit, Zaghaf-
—†Polyacoustique, *adj.*, cornet
—, *m.* Gehörtrichter.

Polyandrie, *fem.* Vielmännerei;

(Bot.) Polyandrie (Pflanzenklasse).

†Polyanthéa, *m.* Blumenlese, *f.*

†Polyanthée, *adj.* (Bot.) vielblu-
mig.

Polychresté, *adj.* (Med.) wider
viele Krankheiten brauchbar.

†Polycotylédone, *adj.* (Bot.) eine
Pflanze mit mehreren Samenlappen.

Polyédre, *m.* (Geom.) der vielsei-
tliche Körper; (Opt.) Kautenglas, *n.*

Polygame, *m. et f.* der mehrere
Weiber, die mehrere Männer zugleich
gebeirathet hat.

Polygamie, *f.* Polygamie.

†Polygarchie, *f.* Vielherrschaft.

Polyglotte, *adj.* in vielen Sprachen
geschrieben; —, *f.* Polyglotte, Viel-
bel in mehreren Sprachen.

Polygone, *adj.* (Geom.) vieleckig;
—, *m.* Vieleck, *n.*

Polygraphe, *m.* Vielschreiber.

Polygraphie, *f.* Geheimschreib-
kunst. [(Bot.) Polygamie.]

†Polygynie, *fem.* Vielweiberei;

†Polymathe, *m.* Vielwiffer.

†Polymathie, *f.* Vielwissen, *n.*

†Polymnie, *f.* Polyhymnia (Mu-
se). [sache Größe.]

Polynome, *m.* (Math.) die viel-
—†Polyoptre, *m.* ein Instrument
welches die Gegenstände vervielfäl-
tigt und verkleinert.

Polype, *masc.* Polyp, Bielsfuß;
(Chir.) Polyp, Gewächs, *n.*

Poly pétale, *adj.* (Bot.) vielblät-
terig.

Polypeux, *se, adj.* polypenartig.

†Polyphyllée, *adj. f.*, une feuille
—, ein Blatt das aus mehreren
Blättchen besteht.

Polyplier, *m.* Polypenhäuschen, *n.*

Polypode, *m.* (Bot.) Engelsfuß, *n.*

†Polyscope, *m.* Kautenglas, *n.*

†Polyspaste, *m.* Flaschenzug.

Polysyllabe, *adj.* vielsylbig; —,
m. das vielsylbige Wort.

Polysynodie, *f.* (Pol.) die Viel-
heit der Rathversammlungen.

Polytechnique, *adj.*, école —,
die polytechnische Schule, Lehranstalt
für die mathematischen und physischen
Wissenschaften.

Polythéisme, *m.* Vielgötterei, *f.*

Polythéiste, *m.* Vielgötterer, An-
hänger der Vielgötterei.

†Polytypage, *m.* die Vervielfäl-
tigung der Druckformen in Platten
durch Abgüsse und Prägungen.

Polytyper, *v. a.* durch Abgießung der Formen vervielfältigen.
 Pommade, *f.* Haarsalbe, Pommade; (Reitsch.) der Schwung um den Sattelkneys. [schmieren.]
 Pommader, *v. a.* mit Pommader Pomme, *f.* Apfel, *m.*; — d'amour, Gelbapfel; — épineuse, Stachelapfel; — sauvage, Haag-, Holzapfel; — de merveille, Balsamapfel; — de pin, Fichtenz-, Tannenapfel; — sèche, *fm.* Hugel, *f.*; — de terre, Erdapfel, *m.* Kartoffel, *f.*; — de discorde, *fg.* Santapfel, *m.* || Herz (vom Salat), *n.*; Kehltopf, *m.*; Kneys (eines Stods). [wein.]
 †Pommé, *m.* Apfelmösl, Apfelpommé, *e.* *adj.* köpfig; *fg.* *fm.* ausgemacht (Narr).
 Pommeau, *m.* Regentkneys; (Sattler) Sattelkneys; (Anat.) Wade, *f.*; *v.* Pommette.
 Pommeler (se), sich mit Wöllchen überziehen, Schäfchen bekommen (Himmel); sich apfeln, apfelrunde Flecken bekommen (Pferd); temps — é, ein mit Wöllchen überzogener Himmel; cheval gris — é, ein apfelgraues Pferd.
 Pommelle, *f.* Eisher, *m.*; Kriesspelholz (zum Korduanmachen), *n.*
 Pommer, *v. n.* (Gärtn.) löpfen, Köpfe bekommen, sich schließen.
 Pommeraie, *f.* Apfelbaumgarten, *m.* [(Anat.) Valentknochen, *n.*]
 Pommette, *f.* Apfelschen, *n.*;
 Pommier, *masc.* Apfelbaum; — sauvage, Haagapfelbaum || Apfelspante, *f.*
 Pompe, *f.* Pracht, Prunt, *m.*; — funèbre, Leidengpränge, *n.* || Pumpe, *f.*; — foulante et aspirante, das Druck und Saugewerk; — élévatoire, Hebewerk; — à incendie ou —, Feuerspritze, *f.*; — de celliers, Weinzieher, *m.*; — pneumatique, — à air, Luftpumpe, *f.*; — à feu, Dampfmaschine.
 †Pompeia, Pompeji (aufgegrabene Stadt in Neapel).
 Pomper, *v. n. et a.* pumpen, aus-pumpen.
 Pompeux, *se, adj.*; — sement, *adv.* : prächtig, prunkvoll, festlich; *fg. id.*, *m. p.* schwülzig, hochtra-bend.
 Pompier, *m.* Spritzenmann, Stry-geumacher, Brunnenmacher.
 Pompon, *m.* der kleine Zierath, Puz; weisse Quaste am Chato der Soldaten, *f.*
 Pomponner, *v. a.* mit kleinen Zierathen ausschmücken; *fg.* verzieren.
 Ponant, *m.* (Seew.) Abend, Westen; das atlantische Meer.
 Ponce, *f.* (Zeichn.) Pausche; — ou pierre —, (Miner.) Wimsstein, *m.*

Ponceau, *m.* (Färb.) Hochroth, *n.*; (Bauf.) die kleine Brücke.
 Poncer, *v. a.* mit Wimsstein ab-reiben; (Zeichn.) durchspranzen, durchstäuben. [chen, *n.*]
 †Poncette, *f.* (Zeichn.) Pausch= †Ponche, PUNCH, *m.* Punsch.
 Poncire, *m.* (Bot.) die dachsalige Citrone zum Einmachen.
 Poncis, *m.* ein durchstochenes Zeich-nungsmuster zum Durchstäuben.
 Punction, *f.* (Shir.) Bauchstich, *m.* die Abzapfung der Wasserflüchtigen.
 Punctualité, *f.* Pünktlichkeit.
 Punctuation, *f.* (Gramm.) Zeich-nensetzung, Intervuntien.
 Punctué, *e, adj.* (Bot.) getüpfelt, punktiert.
 Punctuel, *le, adj.*; — lement, *adv.* : pünktlich, sehr genau.
 Punctuer, *v. a.* punktieren.
 †Pondag, *m.* (Bergw.) Donlage, *f.* Neigung einer Kohlensticht.
 Pondérable, *adj.* wägar.
 Pondération, *f.* (Mat.) Gleichge-wicht, *n.* die wagrechte Stellung.
 Pondérer, *v. a.* (Staatsw.) im Gleichgewicht erhalten.
 Pondeuse, *f.* Legevogel, *m.*; *fg.* *fm.* Hechmutter, *f.*
 Pondre, *v. a. et n.* Eier legen.
 Ponent, *v.* Ponant.
 Pongo, *m.* Art großer Affen.
 Pont, *m.* Brücke, *f.*; — de ha-teaux, Schiffbrücke; — volant, flie-gende Brücke; — dormant, stehende Brücke; — tournant, Drehbrücke; — -levis, Zugbrücke; (Schneid.) Josenlab, *m.*; (Reitsch.) Saß, Sprung; ponts et chaussées, *pl.* die Land- und Heerstraßen; —, (Seew.) Verdeck, *n.*; vaisseau à 3 ponts, Dreidecker, *m.* [Schiffes], *f.*
 †Pontal, *m.* (Seew.) Höhe (eines †Pont-du-Gard, *m.* Gardbrücke, *f.* alte Brücke und Wasserleitung im französischen Garddepartement, von den Römern erbaut.
 Ponté, *f.* Eierlegen, *n.* Lege-, Heckzeit, *f.*
 Ponte, *m.* Herz-Aß (im Lembergs-spiel), *n.*; Gezspieler, *m.*
 Ponté, *m.* Kreuz (am Degenge-fäß), *n.* [Verdeck versehen].
 Ponté, *e, adj.* (Seew.) mit einem Ponter, *v. n.* gegen den Banquier spielen.
 †Pont-Euxin, *m.* Pontus Eurinus (alter Name des schwarzen Meeres).
 Pontife, *m.* (i. Alt.) Hohepriester; souverain —, (röm. Alt.) Ober-priester; (Kath.) Paps; —, Bischof.
 Pontifical, *m.* das Ceremonienbuch der Bischöfe; —, *e, adj.* hohepriesterlich; bischöflich; päpstlich; — e-ment, *adv.* im bischöflichen, päpstlichen Drate.

Pontificat, *m.* Hohepriesterthum, *n.*; die päpstliche Würde, Regie-rungszeit.
 †Pontil, *m.* (Glash.) Bühneisen, *n.* Glasgange, *f.*
 †Pontiler, *v. a.* (Glash.) mit dem Bühneisen anfasen.
 †Pont-neuf, *m.* die neue Brücke (in Paris); das Vol'slied nach einer leichten Melodie.
 Ponton, *m.* (Kriegsw.) Schiffbrücke, *f.*; Ponton, *m.* Brückenschiff, *n.*; (Schiffb.) Unterleger, *m.*
 Pontonage, *m.* Brückenjoll; Fähr-geld, *n.*
 Pontonnier, *m.* Brückenjoller, (Kriegsw.) Pontenier.
 Pontuseau, *m.* (Pap.) Nähnradt; Streifen (auf dem Papier).
 Pope, *m.* Pope, Priester.
 Popeline, *f.* halbseidener Zeug, *m.*
 Poplité, *e, adj.* Poplitique, *adj.*, muscle —, (Anat.) Kniekehlmuskel, *m.*
 Populace, *f.* Pöbel, *m.*
 Populaire, *adj.*; — ment, *adv.* : das Volk betreffend; gemeinnützig; gemeinverständlich (Schrift); herab-lassend, leutelig (Fürst); *m. p.* gemein, pöbelhaft; opinion —, Volksmeinung, *f.*
 Populariser, *v. a.* gemeinverständlich oder gemeinnützig machen; se —, sich bei dem Volke beliebt machen.
 Popularité, *f.* Leuteligkeit, Volks-liebe, Volksgunst, Gemeinnützigkeit, Gemeinverständlich (einer Schrift).
 Population, *fem.* Bevölkerung, Volksmenge.
 Populeum, *adj. m.*, onguent —, Pappelsalbe, *f.*
 Populeux, *se, adj.* volkreich.
 Popule, *m. pop.* das kleine, dicke Kind.
 †Poque, *f.* Pochspiel, *n.* Pochbrett.
 †Poquer, *v. n.* pochen; (Ballsp.) die Kugel so werfen, daß sie, ohne zu rollen, gerade liegen bleibt.
 Poracé, *e, adj.* (Med.) grünelb.
 Porc, *m.* Schwein, *n.*; Schweine-fleisch; porc-épic, Stachelschwein; — marin, Meerfischwein.
 Porcelaine, *f.* Porcellan, *n.*; — *adj.*, cheval —, Porcellanschede, *f.* [eine Art Pils].
 †Porcelet, *m.* Maueraffel; (Bot.) Porchaison, *f.* Schweinefiste.
 Porche, *m.* Halle, *f.* Vorhalle; (Zischl.) Windfang, *m.*
 Porcher, *m.* Schweinhirt; *fg. fm.* Schweinpels.
 †Porcherie, *f.* Schweinstall, *m.*
 Pore, *m.* Schweisfloch, *n.*; —, (Phys.) Poren, *m. pl.*
 †Porentru, Pruntrut (Stadt).
 Poreux, *se, adj.* porös, löcherig, leder, voll kleiner Oeffnungen.

†Porisme, *m.* (Geom.) *v.* Lemme, Corollaire.

†Poristique, *adj.*, méthode —, (Math.) die poristische Methode, Beweisart.

Porosité, *f.* Porosität, Böhrigkeit. Porphyre, *m.* (Miner.) Porphyr. Porphyriser, *v. a.* auf Porphyr gerieben.

Porphyrogénète, *adj.* im Purpur (eigentlich in den Porphyrzimmern) geboren, von kaiserlicher Abstunft (griech. Kaiser).

Porreau, *m.*, *v.* Poireau.

Porrection, *f.* (Kath.) Darreichung (der Gefäße).

Port, *m.* Hafen, Seehafen; — de mer, *id.*; — franc, Freihafen; —, Anlande, *f.*; *fg.* Zufuchtsort, *m.*; à bon —, glücklich.

Port, *m.* (Schiff.) Ladung, *f.*; ce vaisseau est du — de 100 tonneaux, dieses Schiff trägt 100 Tonnen || Tragelehre, *m.* Zuhrlöh, *m.* Porto, *n.*; — de lettres, Briefgeld, Briefporto; franc de —, postfrei; porifère; — d'armes, Waffenträger, *n.*; —, (Spiel) Handarten, *f. pl.* Spiel, *n.* || Anstand (*m.*), Haltung (*f.*) (des Körpers); (Bot.) Wuchs, *m.*; — de voix, (Mus.) die Schleifung von einem niedern in einen höhern Ton.

Portable, *adj.* tragbar.

Portage, *m.* Tragen, *n.*; (Seew.) Recht, Verlast mitzunehmen; (Schiffahrt) Tragestelle, *f.*

Portail, *m.* Hauptthor, *n.* Portal.

Portant, *e.*, *adj.*, *v.* Bout; —, *m.* Träger; Griff, Handhabe, *f.*

Portatif, *ve.*, *adj.* tragbar; dictionnaire —, Taschenwörterbuch, *n.*; édition —, *ve.* Handausgabe, *f.*

Porte, *f.* Thüre, Pforte, Thor, *n.*; *fg.* Zugang, *m.*; Ausweg; de porte en —, von Haus zu Haus; mettre à la —, fortjagen; prendre la —, sich fortmachen; à — ouvrante, mit Thorausschluß; à — close, bei verschlossenen Thüren, insgeheire; — de derrière, Hinterthüre, *f.*; *fg.* Hinterhalt, *m.* || die Ottomannische Pforte.

Porté, *e.*, *adj.* geneigt (à, zu).

Porte-aiguille, *m.* Nadelhalter; Strickseide, *f.* [Spanner.

Porte-arquebuse, *m.* Büchsen-†Porte-assiette, *m.* Schüsselring.

Porte-baguettes, *m.* Ladstodring, Mutter, *f.*

Porteballe, *m.* Tabulettträger.

Porte-barres, *m. pl.* Halsterringe.

Porte-bougie, *m.* (Chir.) Kerzenleiter.

†Porte-broché, *m.* das bewegliche

Porte-carabine, *v.* Porte-mousqueton.

Portechape, *m.* Chormantelträger.

Portechoux, *m.* Markflepper.

Porte-clefs, *m.* Beschleier.

Porte cohère, *f.* Thorweg, *m.*

Portecollet, *m.* Kragenträger.

Portecrayon, *m.* Bleistiftrohr, *n.*

Porte-croix, *m.* Kreuzträger.

Porte-crosse, *m.* Krummstabträger.

Porte-Dieu, *m.* ein Priester der das heil. Abendmahl zu den Kranken trägt.

Porte-drapeau, Porte-enseigne, *m.* Fahnenjunker, Fähnrich.

Portée, *f.* Tracht (junger Thiere);

Wurf-, Schußweite; à — de fusil, ein Zehenschuß weit; die Weite zum Erreichen; ce clou n'est pas à — de ma main, ich kann diesen Nagel nicht erreichen; être à —, im Stande, in der Lage seyn || Fähigkeit,

f. Fassungsraft des Geistes, das Maß der Einsichten; (Feldm.) Zug,

m. Kettenzug; (Jagd) die Himmels- spur des Hirsches; (Zimm.) Balken-

länge, Tracht; (Uhrm.) Unterlage; (Mus.) Notenlinien, *pl.* Notenplan,

m.; (Web.) Gang.

Porte-enseigne, *m.* Fähnrich.

Porte-épée, *m.* Degengehenk, *n.*

†Porte-éperon, *m.* Spornträger.

Porte-étendard, *m.* Standartenträger; Standartenschuß.

Porte-étriers, *m.* (Sattl.) Bügel-

träger.

Porte-étrivières, *m. pl.* Steigrie-

menringe. [ger.

Portefaix, *m.* Lastträger, Rostträger.

Porte-fer, *m.* Hufeisentasche, *f.*

†Porte-feu, *m.* (Feuerv.) Leitz-

feuer, *n.*

Portefeuille, *m.* Brieftasche, *f.*

Porte-hache, *m.* Futteral für die

Art des Sappierers, *n.*

†Porte-lanterne, *m.* Laternenträger (Zusatz).

†Porte-lettre, *m.* die (kleine) Brieftasche. [vogel.

Porte-malheur, *m. fm.* Unglücks-

†Porte-manchon, *m.* Muffring.

Portemanteau, *m.* Mantelack; Kleiderträger, *rechen.*

†Portement (de croix), *m.* (Zeichn.,

ic.) das Kreuztragen Christi.

Porte-montre, *m.* Uhrkrän, *n.*; (Uhrm.) Uhrbehälter, *m.*

Porte-mors, *m.* Gebißleder, *n.*

Porte-mouchettes, *m.* Viehpuz-

schale, *f.*

Porte-mousqueton, *m.* Carabinerhaken; Uhrbandhaken.

†Porte-musc, *m.* (Naturg.) Wis-

sam-, Moschusthier, *n.*

Porte-page, *m.* (Buchdr.) doppelt

zusammengesetztes Papier, auf wel-

ches man die Columnen stellt.

Porte-pierre, *m.* Höllensteinröh-

ren, *n.*

†Porte-queue, *m.* Schlepenträger.

Porter; *v. a.* tragen; (Seew.) an

Bord haben; — l'eau, das Wasser

vertragen köunen (Wein); — les ar-

mes, Kriegsdienste thun; (Kriegsw.)

das Gewehr schultern; — sur soi,

bei sich tragen, haben, führen || tra-

gen, forttragen; fort schaffen, (einem)

bringen; (ein Kleid) tragen, anha-

ben; (den Körper) tragen, halten;

fg. fm. il le porte haut, er trägt

die Nase hoch || führen, fortführen

(eine Mauer); (die Hand an den

Dege) legen; — par terre, (einen)

zu Boden werfen || *fg.* etw. bringen,

treiben; (Schreden) verbreiten; —

la guerre à un peuple, ein Volk

mit Krieg überziehen; —, (seine

Blicke, *ic.*) richten; — un coup à

qn., einem einen Streich, *ic.*, ver-

setzen, nach einem hauen, stechen;

fg. einen Angriff auf einen thun;

— coup, wirken, von Folgen seyn;

schaden; — ses pas en qq. endroit,

sich an einen Ort begeben; — la santé

de qn., eines Gesundheit anbringen,

auf eines Gesundheit trinken;

— la parole, das Wort führen;

—, (ein Urtheil) fällen; (Zeugniss)

ablegen; — plainte, sich beklagen;

—, erklären (Gefeh); melden, sagen

(Brief, *ic.*) || ertragen, dulden (Lei-

den) || tragen, hervorbringen (Züch-

te); *fg. id.* ertragen; — un en-

fant, mit einem Kinde schwanger

seyn; —, (von Thieren) tragen,

trächtig seyn || treiben (Sturm); *fg.*

führen, antreiben, bewegen, reizen;

vertragen (Stand); l'un portant

l'autre, le fort portant le faible,

eins ins andere gerechnet, im Durch-

schnitt; — qn. à une place, einem

ein Amt zu verschaffen suchen;

— amitié, honneur, envie à qn., ei-

nen lieben, ehren, beneiden; — beau

jeu, (Spiel) gute Karten haben.

Porter, *v. n.* ruben, aufsteigen;

stoßen (Sattel, *ic.*); *fg.* berubhen;

— au nord, etc., (Seew.) gegen

Norden, *ic.*, segeln || reichen, tref-

fen, ausschlagen (im Zallen); *fg.*

treffen, zielen; — à la tête, in den

Kopf schlagen (Wein); se — bien,

mal, sich wohl, übel befinden; se

— à qch., zu etwas geneigt seyn;

etwas thun; on s'y porte, (v. einer

Menge Volks) man stürzt dahin;

se — partie contre qn., (jur.) ge-

gen einen einkommen; se — héritier,

in der Eigenschaft eines Erben

auftreten.

Porter, *m.* Porterbier, *n.*

†Portereau, *m.* (Hydr.) Pfört-

chen, *n.*; (Zimm.) Tragehels.

Porte-rebrousse, *m.* die drohende

Waffe; Schrenzchen, *n.*; *fg. fm.*

Schrenzsbild.

†Porte-scie, *m.* (Naturg.) Sägeträger (Insekt).
 †Porte-sel, *m.* (Salz.) Salztorb.
 †Porte-six, *m.* (Jagd) Sechsender (Hirsch). [in'sches Pflaumenhuhn.]
 †Porte-soie, *m.* (Naturg.) japan.
 †Porte-sonde, *m.* (Chir.) Leit-
 röhren für die Sonden. [f.
 †Porte-tapisserie, *m.* Tapetenthür,
 Porte-trait, *m.* Reitscheide (am
 Pferdegeschirr), *f.*
 †Porte-tube, *m.* (Naturg.) Röhren-
 schnecke (Versteinerung), *f.*
 †Porte-tuyaux, *m. pl.* (Naturg.)
 Röhrenträger.
 Porteur, *m. se, f.* Träger, *m.*
 Ueberbringer; Inhaber (eines Wachs-
 fels), *se, inn, f.;* —, *m.* Sattelpferd,
n. [ger (des Papies).]
 †Porte-valise, *m.* Mantelackträ-
 ger.
 Porte-vent, *m.* (Org.) Windlade,
f.
 Porte-verge, *m.* Pedell, Stabträ-
 ger. [tionsregelung].
 †Porte-vergues, *m.* (Schiff.) Gaa-
 †Porte-vis, *m.* (Schloss.) Schrau-
 benblech, *n.*
 Porte-voix, *m.* Sprachrohr, *n.*
 Portier, *m. ere, f.* Pförtner, *m.;*
 Thürhüter, *se, inn, f.*
 Portière, *f.* Kutschenschlag, *m.;*
 Thürvorhang; (Arch.) Wendung, *f.*
 Schießladen, *m.;* (Landw.) Trag-
 schaf, *n.* Tragstute, *f.* Zuchtstute.
 Portion, *f.* Theil, *m.* Anteil,
 Portion, *f.;* (Berw.) Kür, *m.*
 Portioncule, *f.* Theilchen, *n.;*
 (Kirch.) die heilige Portiuncula.
 Portique, *m.* Säulengang, Halle,
f.; (Philos.) Stoa; *coll.* Stoiker,
m. pl. [goldgelben Atern].
 Portor, *m.* schwarzer Marmor mit
 Portraire, Pourtraire, *v. a.* (alt)
 abbilden.
 Portrait, *m.* Porträt, *n.* Bildniß,
 Ebenbild, Gemälde; *sg.* Schilderung,
f. Bild, *n.*
 Portraiture, *f.* Bildniß, *n.* Bild-
 porträtmalerei, *f.*
 Portugais, *m. e, f.* Portugiese,
m. inn, f.; *adj.* portugiesisch.
 †Portulacées, *f. pl.* die portulak-
 artigen Pflanzen. [n.]
 Portulan, *m.* (Seew.) Grabuch,
 Posage, *m.* Aufstellen, *n.* Auf-
 schlagen, Legen, Aufschien (einer
 Tapete); der Lohn dafür.
 Pose, *f.* Sehen, *n.* Legen (der
 Werkstücke); (Kriegsw.) Nachschüt-
 wache, *f.;* (Mal., u.) Stellung.
 Posé, *e, adj.;* —ment, *adv.;* *sg.*
 gefest, ernsthaft, bedächtig.
 Posément, *adv.* bedächtig, bedäch-
 tlich, langsam, bescheiden, sitzig.
 Poser, *v. a.* setzen, stellen, legen;
sg. festsetzen, aufstellen; — ou — en
 fait, voraussetzen, annehmen; —

(Schellen, u.) anbringen; (Schild-
 wachen) aufstellen; (die Waffen) nieder-
 legen; —, *v. n.* ruhen, aufliegen,
 liegen; se —, sich setzen, sich stellen.
 Poseur, *m.* Steinseger.
 Positif, *ve, adj.;* —vement, *adv.;*
 gewiß, bestimmt, ausdrücklich; zu-
 verlässig; théologie —ve, Dogma-
 tik, *f.;* —, *m.* Positiv, *n.;* (Graum.)
 Positiv, *m.*
 Position, *f.* Stellung, Lage.
 †Posnanie, Posen (Provinz).
 †Pospolite, *f.* das allgemeine Auf-
 gebot des Adels (in Polen).
 Possédé, *m.* Besessene.
 Posséder, *v. a.* besitzen, haben,
 inne haben; *sg.* besitzen, versehen;
 se —, seiner mächtig seyn.
 Possesseur, *m.* Besitzer, Inhaber.
 Possessif, *adj. m.* (Gramm.) zu-
 eignend. [sung, *f.*
 Possession, *f.* Besitz, *m.* Besitz-
 Possessoire, *m.* (jur.) Besitzrecht,
n. [in England], *pl.*
 †Posset, *m.* Biermolten (Getränk)
 Possibilité, *f.* Möglichkeit.
 Possible, *adj.* möglich; —, *m.*
 Mögliche, *n.*
 Postcommunion, *f.* (Kath.) das
 Gebet nach dem Abendmahle.
 Postdate, *f.* das falsche Nachdatum.
 Postdater, *v. a.* nachdatiren, rück-
 datiren. [n.]
 Poste, *m.* Posten; Stelle, *f.;* Amt,
 Poste, *f.* Post; — restante, zur
 Verwahrung auf der Post; —, Post-
 haus, *n.;* Poststation, *f.;* Postreiten,
n.; Courier, *m.;* courir la —, mit
 der Post reisen; —, Kugelschrot,
m.; les —s, das Postwesen.
 Poster, *v. a.* stellen, hinstellen,
 aufstellen.
 Postérieur, *e, adj.* jünger, neuer,
 später, nachfolgend, nachherig; —,
m. Hintere; —ement, *adv.* später,
 nachher.
 Postériorité, *f.* Späterseyn, *n.*
 Nachsehen, Nachgehen; — de date,
 das später gesetzte Datum.
 Postérité, *f.* Nachkommenschaft,
 Nachwelt, Nachkommen, *m. pl.*
 Postes, *f. pl.* (Bauk.) Schnecken-
 jung, *m.* [nerung].
 Postface, *f.* Nachrede, Nacherin-
 Posthume, *adj.* nach des Vaters
 Tode geboren; *sg.* hinterlassen; —,
m. et f. Nachgeborne.
 Postiche, *adj.* falsch, unächt; *sg.*
 übel angebracht; travailler en —,
 falsche Zähne, Haare, u., zubereiten.
 Postillon, *m.* Postknecht, Postil-
 lion *fm.* Schwager, Verreiber.
 †Postposer, *v. a. p. us.* nachsetzen.
 Postscénium, *m.* Postscenium, *n.*
 Post-scriptum, *m. lat.* Nach-
 schrift, *f.*
 Postulant, *m. e, f.* Bewerber, *m.*

inn, *f.;* —, *adj. m.,* avocat —,
 Sachwalter, *m.* [schaf].
 †Postulat, *m. p. us.* (Log.) Hei-
 Postulation, *f.* (jur.) Anwald-
 schaft; (Kan. R.) das Postuliren
 eines Bischofs.
 Postuler, *v. a.* qch., sich um etw.
 bewerben; postuliren; —, *v. n.* (jur.)
 einen Rechtsandel führen (für ei-
 nen).
 Posture, *f.* Stellung, Haltung;
sg. Zustand, *m.* Lage, *f.*
 Pot, *m.* Topf, Hafen; Maß, *n.;*
 Kanne, *fém.;* le pot-au-feu, der
 Fleischtopf; das Fleisch zum Sieben;
 — à feu, Feuertopf, *m.;* — de vin,
 Leibkass; — de pompe, Pumpen-
 eimer; — pourri, Mißschmaß (auch
sg.;) Nichttopf; — à fleurs, Blu-
 mentopf, Scherben; — de fleurs,
 Topf voll Blumen; tourner autour
 du —, um den Drei gehen; décou-
 vrir le — aux roses, die Karte ver-
 raten; gare le pot au noir, gib
 Acht daß du nicht auslösest; *sg. fm.*
 nimm dich vor der Falle in Acht;
 donner dans le pot au noir, in die
 Falle gehen || Helm, *m.*
 Potable, *adj.* trinkbar, genießbar.
 Potage, *m. Suppe, f.;* pour tout
 —, für Alles, in Allem.
 Potager, *m.* Suppenherd; —, ére,
adj. zur Suppe dienlich; herbes —es,
 Küchenkräuter, *n. pl.;* jardin —,
 ou —, *m.* Küchengarten.
 Potasse, *f.* Pottasche.
 †Potassé, *e, adj.* mit etwas Pott-
 asche verbunden.
 Potassium, *m.* Potassium, *n.* der
 Grundstoff der Pottasche.
 Pote, *adj. f.,* main —, *fm.* eine
 dicke geschwollene Hand. [ber.
 Poteau, *m.* Pfahl, Pfosten, Stän-
 poteé, *f.* Topfsohl, *m.* || Sinnfall,
 Sinnasche, *f.;* (Gieß.) Form-, Gieß-
 ferre.
 Potelé, *e, adj.* rund und voll, flei-
 schig, quabbelig.
 Potelet, *m.* der kleine Pfosten.
 †Potelot, *m.* Weier, *n.*
 Potence, *f.* Galgen, *m.;* Stütze,
f. Kriade, Träger, *m.* Arm; Maß-
 stöß (für Menschen und Pferde).
 Potentat, *m.* Machthaber; *fm.*
 petit —, kleine Herr.
 Potentiel, *le, adj.* (Med.) ägend;
 (Phys.) potentiell, verborgen, nicht
 wirksam.
 Potentille, *f.* Gänserich, *m.* Gän-
 serkraut, *n.* (Pflanze). [hütte].
 Poterie, *f.* Töpfermaare, Töpfer-
 Poterne, *f.* (Zerth.) Ausfallpforte.
 Poterie, *m.* Töpfer; — d'étain,
 Zinngießer.
 Potin, *m.* Glodensteife, *f.*
 Potion, *f.* Arzneitrank, *m.* Trank.
 Potiron, *m.* (Bot.) Kürbend, *n.*

runde Kürbis, Pflanze, *f.*; Pilz, *m.* Erdschwamm.

†Potose, *m.* ein goldhaltiger Fluss (wie der Potosi in Amerika); der große Reichthum.

Pou, *m.* Laus, *f.*

Pouacre, *adj. pop.* schweinish; —, *m.* Schweinigel.

Pouah, *interj.* pui!

Pouce, *m.* Daumen; jouer du —, *fm.* blechen, zählen || Zoff, *m.*

Poucier, *m.* Däumling.

Pou-de-soie, *m.* dicker Seidenzeug.

Pouding, *m.* Pudding (Speise).

Poudingue, *m.* (Miner.) Puddingstein.

Poudre, *f.* Staub, *m.*; mettre, réduire en —, (etw.) zu Pulver zerstoßen; (eine Stadt) gänzlich zerstören; *fg.* (Gründe) umstoßen || Pulver, *n.*; — à canon, Schießpulver, *n.*; — à tirer, à giboyer, Püschpulver; tirer sa — aux moineaux, *fg. fm.* Geld und Zeit verschwenden.

Poudrier, *v. a.* pudern, bestäuben.

Poudreite, *f.* Staubmist, *m.*

Poudreux, *se, adj.* staubig; pied

poudreux, *pop.* der gemeine Kerl.

Poudrier, *m.* Sandbüchse, *fém.*;

Pulvermüller, *m.* Pulverhändler.

Poudrière, *f.* Pulvermühle.

Pouf, *interj.* puff! —, *adj. m.*,

du marbre —, Marmor der ab-

bröckelt. [ausfassen.]

Pouffer, *v. n. fm.* de rire, laut

†Pouille (la), Apulien (Provinz).

Pouillé, *m.* Pfriindenregifter, *n.*

Pouiller, *v. a. pop.* ausfächeln.

†Pouillerie, *fém.* Kleiderkammer

(für die Kleider der Armen in Ho-

spitälern).

Pouilles, *f. pl.* chanter pouilles

à qn., *pop.* einem grobe Schimpf-

worte geben.

Pouilleux, *se, adj.* lausig; stö-

ckig (Holz). [herberge, *f.*

Pouillier, Pouillis, *m.* Bettel-

Poulailler, *m.* Hühnerstall; Hüh-

ner-, Geflügelhändler.

Poulain, *m.* Züllen, *n.* Zehlen;

(Chir.) Leistenbeule, *f.*; (Wöth.)

Schritt-, Kellerleiter; Waarenschlei-

ten, *m.* [bel, *m.*

Poulaine, *f.* (Seew.) Schiffschna-

Poulan, *m.* Zusatz (des Kartenge-

gebers), doppelte Einsatz.

Poularde, *f.* das junge, gemästete

Huhn.

Poule, *f.* Huhn, *n.* Henne, *f.*;

— mouillée, *fg.* die feige Mem-

me; plumer la —, *fg. fm.* sein

Schäcken scheren; —, (Spiel) Ein-

satz, *m.*

Poulet, *m.* das junge Huhn; *fg.* Liebesbriefchen; mon —, ma poulette, mein Herzchen, Püppchen (zu Kindern).

Poulette, *f.* die junge Henne.

Poulevrin, *m.* das seine Zünd-

pulver. [Mutterfüllen, *n.*

Pouliche, *fém.* die junge Stute;

Poulie, *f.* Kasse; Kloben, *m.*;

(Anat.) Augenwelle, *f.*

†Poulicieur, *m.* (Seew.) Bleckma-

cher. [liche.

Poulin, *e, v.* Poulain et Pou-

Pouliner, *v. n.* ein Züllen werfen.

Poulinière, *adj. f.*, jument —,

Zuchtstute, *f.*

Pouliot, *m.* (Bot.) Polei.

Poulot, *m.* Hühnden, *n.* Püpp-

chen (Schmeichelwort).

Poulpe, *f.* das dicke Fleisch (von

Thieren und Früchten).

Poulpeton, *m.* Fleischklößchen, *n.*

Pouls, *m.* Puls; tâter le — à

qn., *fg. fm.* einen ausforschen, aus-

hohlen.

Poumon, *m.* Lunge, *f.*

Poupard, *m.*, enfant —, Widel-

kind, *n.* Püppchen.

Poupart, *m.* eine Art Seekrabbe.

Poupe, *f.* (Schiff.) Hinterteil, *n.*

Poupée, *f.* Puppe, Doct; Kocken

(am Spinnrad), *m.*; (Dreh.) Dre-

ckenstod; (Perr.) Haubens-, Perris-

ckenstod; enter en —, (Gärtm.) in

den Spalt impfen.

†Poupelin, *m.* eine Art Butterge-

backenes.

†Poupeton, *m.*, v. Poulpeton.

Poupin, *e, adj. fm.* puppenmä-

sig; geschneigelt; —, *m. e. f.* Pup-

narr, *m.* Pugnarrinn, *f.*

Poupon, *m. ne, f.* Püppchen, *n.*

Pour, *prép. et conj.* für, wegen,

auf, gegen, um, zu, nach, an; —

lui, etc., was ihn, *ic.*, betrifft; in

Rücksicht auf ihn, *ic.*; — lors, als-

dann; — que, *conj.* damit, auf

daß; — peu que, wenn nur; le

pour et le contre, das *pro* und

contra, Dafür und Dawider.

Pourboire, *m.* Trinkgeld, *n.*

Pourceau, *m.* Schwein, *n.*; — de

mer, Meerschwein.

Pourchasser, *v. a.* qch., einer

Sache gierig nachjagen.

Pourtendeur, *m.* (alt) Durchspal-

ter; — de géant, *fm.* Eisenpres-

Pourfendre, *v. a.* durchspalten.

Pourparler, *m.* Unterredung, *f.*

Unterhandlung.

Pourpier, *m.* (Bot.) Portulak.

Pourpoint, *m.* Wamms, *n.*

Pourpre, *m.* Purpur; Purpur-

farbe, *f.*; (Naturg.) Purpurschnecke;

(Med.) Zriesel, *n.* Zrieseliger; —,

fg. Purpurgewand, *n.*; *fg.* Königs-

würde, *f.* Cardinalswürde.

Pourpré, *e, adj.* purpurfarbig; la fièvre —, (Med.) das Zriesel-

Zrieselieber.

Pourpris, *m.* Umkreis, Umfang;

(Pos.) Wohnung, *f.*

Pourquoi, *conj.* warum; c'est —,

darum; —, *m.* Warum, *n.*

Pourri, *m.* Versaulte, *n.* Faul-

Pourri, *e, adj.* faul, morsch

(Holz); *fg.* angefaulen.

Pourrir, *v. n.* faulen, verfaulen;

verwesen; verwittern; —, *v. a.* fau-

len machen; se —, faulen, verderben.

Pourrissage, *m.* das Versaulen der

Lumpen (zum Papier).

Pourrissoir, *m.* (Pap.) Faublütte,

f. Lumpensaule.

Pourriture, *f.* Fäulniß; Moder,

m. Versaulte, *n.*; *fg.* Verderben;

— d'hôpital, (Med.) Spitalsieber;

tomber en —, verfaulen.

Poursuite, *f.* Nachsetzen, *n.* Ver-

folgung, *f.*; se mettre, être à la —

de qn., einen verfolgen || Betrei-

bung, Bewerbung (de, um); —s,

(jur.) Verhandlungen, *pl.* Schritte

m. pl.; faire des —s, etw. betreiben.

Poursuivant, *m.* Bewerber, An-

sucher (de, um); — d'armes, Be-

werber um die Stelle eines Wap-

penherolds.

*Poursuivre, *v. a.* qn., einem

nachsetzen, einen verfolgen; (jur.)

einen belangen; etw. betreiben; *fg.*

— qch., sich um etw. bewerben,

etw. betreiben; (eine Arbeit, *ic.*)

fortsetzen, verfolgen; in etw. fort-

fahren.

Pourtant, *conj.* doch, dennoch.

Pourtour, *m.* (Bauf.) Umfang.

Pourvoi, *m.* (jur.) das Einkom-

men gegen ein Urtheil.

*Pouvoir, *v. n.* à qch., für etw.

sorgen; — à une charge, ein Amt

haben; —, *v. a.* qn. de qch.,

einen mit etw. versorgen; ausrüsten,

versehen; se —, sich versehen; se —

en justice, sich an den Richter wen-

den; se — en cassation, um Cas-

sation einbringen.

Pourvoirie, *f.* Verrathskammer,

Magazin, *n.*

Pourvoyeur, *m.* Lieferant.

Pourvu, *adv.* que, wenn nur.

Pousse, *f.* (Gärtm.) Zrieb, *m.*;

(Thiera.) Herfschächigkeit, *f.* Däm-

psigkeit (der Pferde); (Handl.) Gries,

m. Abfall; *pop.* Häfcherwolf, *n.*

Pousse-cul, *m. pop.* Häfcher.

Poussée, *f.* Stoß, *m.*; (Bauf.)

Druck.

Pousse-pieds, *m.* (Naturg.) Fuß-

zehe, *f.* Daumnagel, *m.*

Pousser, *v. a.* läsen, brüden; trei-

ben; drängen; schieben; fortjagen;

hineintreiben; *fg.* (ein Geschäft) be-

treiben, fortsetzen, ausdehnen; (ein

Pferd antreiben; sprengen, (einen) treiben; reizen; (zu etw. Bösem) verleiten; — des cris, ein Geschrei erheben; — des plaintes, Klagen auslösen; — à bout, aufs Aeuferste treiben; eines Geduld erschöpfen; — qn., einem emperhelfen; se —, sich emporheben; se —, v. r. sich stoßen; —, v. n., — à l'ennemi, auf den Feind lossprengen (Reiterei); — jusqu'à un endroit, bis an einen Ort hin gehen; —, (von Gewächsen) treiben, ausschlagen, ausschließen; (zu Pferden) hergschlächtig, dämpfig seyn, fesseln; (v. Mauern) sich nach außen zu werfen; trüb werden (Wein); vin — é, schal gewordener Wein.

Poussette, *f.* eine Art Kinder-Poussier, *m.* (Maur.) Staubsaub; Schlemstaub; Pulverstaub.

Poussière, *f.* Staub, *m.*; faire de la —, säuhen; mordre la —, sterben, *fm.* ins Gras beißen.

Poussif, *ve, adj.* (Zhiara.) hergschlächtig, dämpfig; —, *m. fm.* Seipoussin, *m.* Südklein, *n.* [der Poussiniere, *f.* Hühnererb, *m.*; (Astr.) Gluckenne, *f.*

Pousoir, *m.* (Schir.) Stofseisen, *n.* Poussolane, *v.* Pouzolane.

Pout-de-soie, *v.* Pou-de-soie.

Poutre, *f.* Balken, *m.*

Poutrelle, *f.* der kleine Balken.

*Pouvoir, *v. n. et a.* können, vermögen, dürfen; n'en — plus, nicht mehr fortkönnen; il se peut, es ist möglich.

Pouvoir, *masc.* Vermögen, *n.*; Macht, *f.* Gewalt, Kraft; (jur.) Vollmacht; donner — à qn., einen bevollmächtigen.

Pouzzolane, Pozzolane, *f.* Puzzelanderde.

Pragmaticque, *adj.*, — sanction, *ou* —, *f.* die pragmatische Sanction.

†Prague, Prag (Stadt).

Prairial, *m.* Wiesenmonat.

Prairie, *f.* Wiese, Aue, Matte.

Praline, *f.* die gebrannte Zudermandel.

Prame, *f.* Prähm (ein Schiff), *m.*

†Prase, *m.* Praser (Bestein).

Praticable, *adj.* thunlich, brauchbar, gangbar, fahrbar (Weg); non —, *fg.* nicht gestellig.

Praticien, *m.* Practicus; (handwerksmäßige) Schwaller; Art.

Pratique, *adj.* practisch, ausübend; —, *f.* Praxis, Ausübung, Uebung, Gebrauch, *m.* Gewohnheit, *fm.*;

mettre en —, ausüben; —, (jur.) Rechtsgang, *m.* Rechtsprache, *f.*;

(Handl.) Kunde, *m.* Kundschafft, *f.*;

—s, Umtriebe, *m. plur.* Häute, Kniffe.

Pratiquer, *v. a.* ausüben, treiben, ins Werk setzen; (Bauf.) anbringen; — qn., mit jemand umgehen; einen gewinnen, aufstößen, verführen; (Zeugen) erlaufen; — des intelligences, sich heimliche Verabrednisse verschaffen; se —, getrieben werden.

Pré, *m.* Wiese, *f.* Aue, Ager, *m.*

Préadamites, *m. pl.* Prädadmiten.

Préalable, *adj.* verläufig; question —, Verfrage, *f.*; —, *m.* der verläufige Punkt; au —, *ou-ment, adv.* zuvörderst.

Préambule, *m.* Eingang; Vorrede, *f.*; sans —, ohne Umschweif.

Préau, *m.* die kleine Wiese, Rasensplatz, *m.*; Gefängnißhof.

Prébende, *f.* Pfründe.

Prébendé, *e, adj.* mit einer Pfründe versehen, Pfründner.

Prébendier, *m.* Präbendar.

Précaire, *adj.*; —ment, *adv.*: vorübergehend, nur auf eine gewisse Zeit gestattet; *fg.* ungewiß, schwankend; —, *m.* (jur.) Präcarium, *n.*

Précaution, *f.* Verzicht, Verzichtsmäßregel; Dehutsamkeit.

Précautionner, *v. a.* verwahren, warnen; se —, sich versehen, sich verwahren.

Précédemment, *adv.* vorher.

Précédent, *e, adj.* vorhergehend; vorig.

Précéder, *v. a.* vorhergehen, vorgehen, vorgehen. [*n.*]

Préceinte, *f.* (Zeev.) Vorhof, †Précellence, *f.* (alt) der vorzügliche Werth, die ausgezeichnete Vortrefflichkeit.

†Précenteur, *m. ol., v.* Prächantre. [Regel; Gebet, *n.*]

Précepte, *m.* Lehre, *f.* Vorschrift; Précepteur, *m.* Lehrmeister, Lehrer.

Préceptoral, *e, adj.* dem Lehrer tigen; ton —, Lehrtou, *m.*

Préceptorat, *m.* Lehramt, *n.*

Précession, *f.* des équinoxes, (Astr.) die Verrückung der Nachtgleichen.

†Préchantre, *m.* Vorsänger (in einigen Kirchen).

Prêche, *m.* Predigt (bei Protestanten), *f.*

Précher, *v. a. et n.* predigen, verständig, ermahnen; — d'exemple, ein gutes Beispiel geben; — qn., *fm.* einem predigen; —, *fm.* loben, herausstreichen.

Précheur, *m. mépr.* Prediger; — ou frère —, Dominikanermönch.

Prêcheuse, *f.* Sittenpredigerinn.

Précieux, *se, adj.* kostbar; *m. p.* gezwungen, geziert, gekünstelt; —sement, *adv.* sorgfältig.

Préciosité, *f.* Gefünsteltheit (in dem Styl), *n.* Gezierte.

Précipice, *m.* Abgrund (auch *fg.*).

Précipitamment, *adv.* übereilt, eilig, in Eil.

Précipitant, *m.* (Chym.) die niedererschlagende Substanz.

Précipitation, *f.* Eile, Eilfertigkeit, Uebereilung; (Chym.) Niederschlagen, *n.*

Précipité, *m.* Niederschlag.

Précipiter, *v. a.* stürzen, hinabstürzen; *fg. id.*, beschleunigen, übereilen; (Chym.) niederschlagen; se —, sich stürzen. [*me, f.*]

Préciput, *m.* (jur.) Vorausnahme.

Précis, *e, adj.* bestimmt, deutlich, bündig; gemessen (Beschl).

Précis, *masc.* Inbegriff, Abriss, Hauptinhalt.

Précisément, *adv.* bestimmt, genau, gerade, eben, richtig; pünktlich.

Préciser, *v. a.* genau bestimmen, bestimmt angeben.

Précision, *f.* Bestimmtheit, Genauigkeit, Pünktlichkeit, Wichtigkeit, genaue Bestimmung.

Précité, *e, adj.* ebengemeldet, früher angegeben.

Précoce, *adj.* frühzeitig, frühreif; *fg. id.*, frühflug, vereiltig.

Préocité, *f.* die frühzeitige Reife.

Précompter, *v. a.* voraus abrechnen.

Préconisation, *f.* Erklärung, daß ein neugewählter Bischof die erforderlichen Eigenschaften besitze.

Préconiser, *v. a.* (einen Bischof) für würdig erklären; *fg. m. p.* lobpreisen, herausstreichen.

Préconiseur, *m.* (neu) Lebyreiser, Lobredner. [se]ll gehörig.

Précordial, *e, adj.* zum Zwerch-

Précurseur, *m.* Vorläufer, Vorbote. [Ben.]

Précéder, *v. n.* (jur.) zuerst sterben

Prédécés, *m.* (jur.) das Absterben vor einer andern Person.

Prédécesseur, *masc.* Vorgänger, Vorfahr.

Prédestination, *f.* (Theol.) Vorherbestimmung, Gnadenwahl.

Prédestiné, *m. et f.* Auserwählte, *m. et f.* [vorherbestimmen.]

Prédestiner, *v. a.* auserwählen, Prédéterminant, *e, adj.* vorherbestimmend.

Prédétermination, *f.* Vorherbestimmung. [men.]

Prédéterminer, *v. a.* vorherbestimmen; †Prédial, *e, adj.* (jur.) ein Gut betreffend, auf einem Gute haftend.

Prédicable, *adj.* (Leg.) beilegbar.

Prédicament, *m.* (Leg.) Prädicament, *n.* Begriffsfach; *fg. fm.* Auf, *m.*

Prédicant, *m. ol. mépr.* Prediger.

Prédicateur, *m.* Prediger.

Prédication, *f.* Predigen, *n.* Predigt, *f.*

Prédiction, *fem.* Vorhersagung; Weissagung, Prophezeiung.
 Prédilection, *f.* Vorliebe.
 *Prédire, *v. a.* vorher sagen, weisen; vorher verkündigen, prophezeien. [Vorwalten.
 Prédominance, *f.* Vorherrschen, *n.*
 Prédominant, *e, adj.* vorherrschend, überwiegend. [n.
 Prédomination, *f.* Vorherrschen,
 Prédominer, *v. n.* vorherrschen, überwiegen. [rang.
 Prémérence, *f.* Vorzug, *m.* Vor-
 Préméminent, *e, adj.* vorzüglich; hervorragend.
 Préétabli, *v. a.* vorherbestimmen.
 Préexistant, *e, adj.* vorher bestehend.
 Préexistence, *f.* Vorherseyn, *n.*
 Préexister, *v. n.* früher da seyn.
 Préface, *f.* Vorrede, Vorerinnerung, Vorwort, *n.*
 Préfecture, *f.* Präfectur; (röm. Alt.) Statthalteramt, *n.* Landvogtei, *f.* Landvogterei.
 Préférable, *adj.* vorzüglich, den Vorzug verdienend; -ment, *adv.* vorzugsweise.
 Préférence, *f.* Vorzug, *m.*; Vorrecht, *n.*; de, par —, vorzugsweise.
 Préférer, *v. a.* vorziehen, höher halten.
 Préfet, *m.* Präfect; Statthalter; (röm. Alt.) Landpfleger, Landvogt; — du prétoire, Oberbefehlshaber der Leibwache; —, Vorsteher (einer Schule, *ic.*).
 Préfixir, *v. a.* festsetzen, bestimmen.
 Préfix, *e, adj.* bestimmt, festgesetzt.
 Préfixion, *f.* (jur.) Bestimmung, Unberaumung.
 †Préleuraison, *f.* (Bot.) Blüthenzustand, *m.*
 Préjudice, *m.* Nachtheil, Schaden; porter — à qn., einem Schaden bringen, verursachen, Eintrag thun; au —, zum Nachtheil; au — de sa parole, gegen sein Wort; sans —, unbeschadet.
 Préjudiciable, *adj.* nachtheilig.
 Préjudiciaux, *adj. m. pl.* frais —, die vorläufigen Gerichtskosten.
 Préjudiciel, *le, adj.*, question —le, (jur.) die vorläufig zu entscheidende Frage, Vorfrage.
 Préjudicier, *v. n.* nachtheilig seyn.
 Préjugé, *m.* Vorurtheil, *n.*; (jur.) vorläufige Urtheil.
 Préjuger, *v. a.* muthmaßen; (jur.) vorläufig entscheiden.
 Prélasser (se), sich brüsten.
 Prélat, *m.* Prälat (Titel). [n.
 Prélation, *f.* (jur.) Vorzugsrecht,
 Prélature, *f.* Prälatenwürde, Prälatur, Prälatencollegium, *n.*
 Prêle, *f.* (Bot.) Kanenkraut, *n.*
 Schachtelhalm, *m.* Schafsheu, *n.*

Prélegs, *m.* (jur.) das Vermächtniß zum voraus, Prälegat.
 Préléguer, *v. a.* voraus vermachen.
 Prêler, *v. a.* mit Kanenkraut reiben.
 Prélèvement, *m.* Vorwegnahme, *f.* Vorausnehmen, *n.*
 Prêlever, *v. a.* voraus wegnehmen oder abziehen (Geld).
 Préliminaire, *adj.*; -ment, *adv.* vorläufig; discours —, Einleitung, *f.*; articles —s, ou —s, *m. pl.* die vorläufigen Punkte, Präliminarien.
 *Prêlire, *v. a.* (Buchdr.) vorher lesen.
 Prélude, *m.* Vorspiel, *n.*; *fg. id.* Préluder, *v. n.* prälubiren, das Vorspiel machen (à, zu); *fg. id.*
 Prématuré, *e, adj.* frühzeitig; frühreif; *fg. id.*, voreilig; -ment, *adv. id.*, zu früh. [Reife.
 Prématurité, *f.* *fg.* die frühzeitige
 Préméditation, *f.* Vorbedacht, *m.*
 Prémédité, *e, adj.* vorsehllich, vorher überlegt.
 Préméditer, *v. a.* vorher bedenken, vorbedenken. [fg. id.
 Prémices, *f. pl.* Erstlinge, *m. pl.*;
 Premier, *ère, adj.* erste, vornehmste, oberste; matière —ère, Urstoff, *m.*; être —, (Epiel) die Vorhand haben; —, *m.* Erste; le —, zuerst; voran (gehen).
 Prémîèrement, *adv.* erstens, zuerst.
 Prémîsses, *f. pl.* (Log.) Vorder-
 sätze, *m. pl.*
 Prémôntré, *m. e.* *f.* Prämonstraten-
 sermönch, *m.* =nonne, *f.*
 Prémotion, *f.* (Theol.) Vorherbestimmung.
 Prémunir, *v. a.* verwahren; se —, sich verwahren.
 Prenable, *adj.* einnehmbar; *fg.* gewinnbar; dem Tadel unterwerfen.
 Prenant, *e, adj.* nehmend; partie —e, Empfänger, *m.*
 *Prendre, *v. a.* nehmen, fassen, ergreifen, anpacken; annehmen, aufnehmen; wegnehmen; entwenden; (eine Stadt, *ic.*) einnehmen, erobern; (ein Schiff) capern; (einen) gefangen nehmen, fangen, erwischen, ertappen; (Karten) laufen; — une maladie, eine Krankheit bekommen; — feu, Feuer fassen, jünden; — racine, Wurzel fassen; — les armes, zu den Waffen greifen; — du café, Kaffee trinken; — du tabac, Tabak schnuffeln; — son temps, seine Zeit ausersuchen; — sur son sommeil, sich von seinem Schlaf abbrechen; — le deuil, die Trauer anlegen; — en considération, in Betrachtung ziehen; — sur le fait, auf frischer That ertappen; — en bonne, en mauvaise part, gut, übel aufnehmen; — du soupçon, Verdacht schöpfen;

— le dessus, die Oberhand bekommen; — le vent, (Seem.) den Wind fassen; — sa source, entspringen; faire — le change à qn., einen irre führen, *v.* Change; — la peine, sich die Mühe geben; — sur soi, übernehmen; — l'air, frische Luft schöpfen; — plaisir, Vergnügen finden; — pitié, Mitleiden haben; — qn. à partie, einen belangen; — faveur, in Aufnahme kommen; à tout —, wenn man alles zusammennimmt.
 *Prendre, *v. n.* fortfommen, gedeihen; *fg.* Weisfall finden; (eine Lust) anwandeln; einen Anfall haben; zufrühen, gefrieren (Zuß); le feu a pris dans cette maison, das Feuer ist in diesem Hause ausgekommen; bien lui prit, es ist ihm wohl bekommen; — au nez, in die Nase steigen; se —, sich fest halten; hängen bleiben; anfangen; gestehen, dicit werden, gerinnen (Del, *ic.*); se — de paroles, in Wortwechsel mit einander gerathen; se — d'amitié pour qn., Freundschaft für einen fassen; se — de vin, sich betrinken; se — à qn., jemand auffordern; s'en — à qn., einem Schuld geben; se — à qch., etw. fassen, daran hängen bleiben; s'y —, bei etw. verfahren; sich bei etw. benehmen; se — des dents, (Zagd) sich verfangen; bien pris, wohlgestaltet.
 †Preneur, *m. se, f.* Fänger, *m.* =inn, *f.* (v. Vögeln, *ic.*); Erberer (v. Städten, *ic.*), *m.*; (jur.) Pächter, Miether, =inn, *f.*; —, *adj. m.*, vaisseau —, ein Schiff, das eine Prife gemacht hat.
 Prénom, *m.* Vorname.
 Prénotion, *f.* Vorkenntniß.
 Préoccupation, *f.* Eingenommenheit, Befangenheit; Verurtheil, *n.*
 Préoccupé, *e, adj.* eingenommen (de, von); befangen (de, in).
 Préoccuper, *v. a.* qn., einen eingenommen, einem Verurtheile beibringen; se —, ein Verurtheil fassen (de, für). [meude.
 Préopinant, *m.* der vorher Stim-
 Préopinier, *v. n.* seine Stimme vor andern sagen; vorstimmen.
 Préparatif, *m.* Zurüstung, *fem.*
 Vorbereitung.
 Préparation, *fem.* Vorbereitung, Zubereitung.
 Préparatoire, *adj.* vorbereitend; vorläufig; travail —, Verarbeit, *f.*
 Préparer, *v. a.* bereiten, zubereiten; vorbereiten, zurüsten, bereit halten; veranstalten; — la besogne, verarbeiten; se —, sich anschiden; sich gefast machen; sich vorbereiten.
 Prépondérance, *f.* Uebergewicht, *n.*

Prépondérant, *e*, *adj.* überwiegend, entscheidend.

Préposé, *m.* Vorgesetzte, Aufseher.

Préposer, *v. a.* versetzen, bestellen.

Prépositif, *ve*, *adj.*, *particule*

— *ve*, Vorsetzwörterchen, *n.*; *syllabe*

— *ve*, Versylbe, *f.*

Préposition, *f.* (Gramm.) Vorwert, *n.* Vorsetzwort.

Prépuce, *m.* (Anat.) Vorhaut, *f.*

Prérogative, *fem.* Vorrecht, *n.*;

Rechtsverzug, *m.*

Prés, *prép.* bei; neben an, nahe bei, nahe; prés, *adv.* fast, beinahe; à peu —, ungfähr; à cela —, das ausgenommen; de —, in der Nähe.

Présage, *m.* Vorbedeutung, *f.* Anzeichen, *n.* [erinnlichen.]

Présager, *v. a.* andeuten, bedeuten;

† Présbyopie, *f.* Weitsichtigkeit.

Presbyte, *m. et f.* Weisfichtige;

—, *adj.* weis-, fernsichtig.

Presbyterial, *e*, *adj.* priesterlich.

Presbytère, *m.* Pfarrhaus, *n.*;

Priesterrath, *m.*

Presbytérianisme, *m.* Lehre *f.* An-
Kirchenverfassung der Presbyterianer.

Presbytérien, *ne*, *adj.* presbyterianisch;

—, *m. ne*, *f.* Presbyterianer, *m. inn*, *f.* (in Schottland und England).

Prescience, *f.* (Theol.) Verher-

Prescriptible, *adj.* (jur.) verjähr-

lich, erspbar. [rung, Erstzung.]

Prescription, *f.* (jur.) Verjähr-

* Prescrire, *v. a.* verschreiben;

(jur.) durch Verjährung erlangen,

ersitzen; —, *v. n.* (jur.) durch Ver-

jährung ein Recht erlangen; se —,

(jur.) sich verjähren; se — qch.,

sich erw. zum Gesetz machen.

Prescrit, *e*, *adj.* (jur.) verjährt.

Préséance (spr. pressé-), *f.* Vor-

sitz, *m.*

Présence, *f.* Gegenwart, Beisepn,

n.; — d'esprit, Geistesgegenwart, *f.*

Présent, *m.* Gegenwart, *f.* Ge-

genwärtige, *n.*; (Gramm.) die ge-

genwärtige Zeit || Geschenk, *n.*; —

de noces, Hausfeier, *f.*; —, *e*,

adj. gegenwärtig, jetzt; vorhanden;

fg. besinnen (Geist); fertig (Ge-

dächtniß); à —, jetzt; pour le —,

für jetzt.

Présentable, *adj.* verstellbar; em-

pschbar; annehmlich (E.).

Présentateur, *m. trice*, *f.* der oder

diesjenige, welcher oder welche das

Recht hat jemand zu einer Pfründe

zu empfehlen.

Présentation, *f.* Ueberreichung;

Vorstellung (bei Hofe, u.); Vorschlag

(zu einem Amte, u.); *m.*; das Recht

zu einer Pfründe vorzuschlagen.

Présentement, *adv.* jetzt, gegen-

wärtig.

Présenter, *v. a.* anbieten, darrei-
chen, überreichen; (die Hand) rei-
chen, hinhalten; verhalten; (eine

Wittschrift) eingeben; (einen) vor-

stellen; (zu einem Amte, u.) vor-

schlagen; (Hof-, u.) anpassen, pre-

scriben; (das Gewehr) präseniren;

se —, erscheinen, sich zeigen, sich

darstellen, sich darbieten; verfeinern

(Gall); in die Augen fallen; sich

melden (für einen Platz, u.).

Préservateur, *masc.* (Vergold.)

Schuthefen.

Préservatif, *ve*, *adj.* (Med.) ver-

während, einem Uebel zuorkem-

mend; —, *masc.* Verwahrungs-

Schutzmittel, *n.*

Préserver, *v. a.* bewahren, behü-

ten (de, vor); se —, sich bewahren,

sich hüten. [Vorsig, *m.*

Présidence, *f.* Präsidentensitze;

Président, *m. e*, *f.* Präsident, *m.*

Versteher, -inn, *f.*

Présider, *v. a. et n.* den Vorsitz

heben (à, bei); die Aufsicht haben

(à, über); vorstehen.

Présides, *f. pl.* die spanischen Ga-

laxeren.

Présidial, *m.* Landgericht, *n.*;

présidiaux, *m. pl.* Landrichter;

—, *e*, *adi.* zum Landgericht gehö-

rig; -ement, *adv.* landrichterlich.

Présomptif, *ve*, *adj.* vermuthlich

(Erbe).

Présomption, *f.* Vermuthung,

Muthmaßung; Wahn, *m.*; Dünnel,

Eigendünnel; *fm.* Naheveisheit, *f.*

Présomptueux, *se*, *adj.* voll Dün-

del, eingebildet, überflüg, naseweis;

sich; —, *m.* Eingebildete; -ement,

adv. voll Dünkel.

Presque, *adv.* beinahe, fast, bald,

fm. schier.

Presqu'île, *f.* Halbinsel.

Pressant, *e*, *adj.* dringend, heftig.

Presse, *f.* Gedränge, *n.* Drang,

m.; (Buchdr.) Presse, *f.*; la liberté

de la —, Pressfreiheit; —, (Gärtm.)

eine Art Pflanz; — des matelots

ou —, (Seew.) Matrosenpressen, *n.*

Pressé, *e*, *adj.* eilig, dringend

(Geschäft).

Presentiment, *m.* Ahnung, *f.*;

Vorgefühl, *n.*; (Med.) Anwendung,

fg.

* Presentir, *v. a.* ahnen; *fg.* (ei-

nen) ausforschen, ausholen.

Presser, *v. a.* pressen, drücken,

ausdrücken; zusammendrängen; *fg.*

etw. treiben, beschleunigen; — *qn.*,

einen treiben, drängen, in die Enge

treiben; mit Bitten in jemand drän-

gen; —, *v. n.* Eile haben, dringend

seyn; lebhaft, heftig seyn; se —,

sich eilen; se — trop, sich übereilen.

† Presseur, *m.* Presser.

* Pressier, *m.* (Buchdr.) Drucker.

Pression, *f.* Druck (der Luft), *m.* +
† Pressirostres, *m. pl.* Glaschmäb-
ler, Geldläufer, Brachzögel.

Pressis, *m.* der ausgedrückte Saft.

Pressoir, *m.* Kelter, *f.* Weinpresse.

Pressurage, *m.* Pressen, *n.* Kelt-

tern; Tresterwein, *m.* Kelterlehn.

Pressure, *f.* Pressen, *n.*; (Nadl.)

Vorpressen des Drahtes.

Pressurer, *v. a.* auspressen (auch

fg.), kelttern; *fg.* (ein Land) aus-

saugen.

Pressureur, *m.* Kelterer.

Prestance, *f.* das siatliche Ansehen.

Prestant, *m.* (Drz.) Principal, *n.*

Prestation, *f.* (jur.) Leistung; —

de serment, Eidesleistung.

Preste, *adj. et interj.*; -ment, *adv.*;

hurtig, geschwind, flink.

Prestesse, *f.* Wehendigkeit, Hur-

tigkeit, Schnelligkeit.

Prestige, *m.* Wlenwert, *n.* Gau-

telei, *f.* Täuschung, Zauber, *m.*

Prestigieux, *se*, *adj.* blendend,

täuschend.

Prestimonie, *f.* (Kan. R.) die

Priavissigung zu Unterhaltung eines

Priesters.

Presto, *adv.* (Mus.) geschwind.

Prestolet, *m. mépr.* der arm-

selige Pfaffe.

Présomable, *adj.* muthmaßlich.

Présumer, *v. a. et n.* muthmaßen,

vermuthen; — de soi, sich (viel) ein-

sbilden.

Présupposer, *v. a.* voraussetzen.

Présupposition, *f.* Voraussetzung.

Présure, *f.* Lab, *n.*

Prêt, *m.* Darlehnung, *f.*; Dar-

leihen, *n.* Anlehen; Vorschuß, *m.*;

(Kriegsw.) Löbnung, *f.*

Prêt, *e*, *adj.* fertig, bereit.

Prétantaine, Prétanténe, *f. fm.*

courir la —, herumschweifen.

† Prête-Jean, *m.* (Prêtre-Jean)

der Priester Johann, große Negus

(in Abyssinien).

Prétendant, *m. e*, *f.* Prätendent,

m. Bewerber, -inn, *f.*

Prétendre, *v. a.* fordern, begeh-

ren; —, *v. n.* fordern, verlangen,

vorgeben, behaupten; Willens seyn,

vorhaben, wollen; sich bewerben (à,

um); Ansprüche machen (à, auf).

Prétendu, *m. e*, *f.* Bräutigam,

m. Braut, *f.*

Prétendu, *e*, *adj.* vermeint, ver-

geblich, angemacht, sogenannt.

Prête-nom, *m.* Namenleiber.

Prétention, *f.* Forderung; An-

spruch (à, auf), *m.*; Anmaßung, *f.*

Préter, *v. a.* leihen, ausleihen,

borgen; *fg.* darbieten; hergeben; —

l'oreille, Gehör geben; — secours,

Hilfe leisten; — serment, einen Eid

ablegen, leisten, schwören; — la

main, die Hand reichen; *fg.* be-

Prisme, *m.* Prisma, *n.*; Ecksäule, *f.* [m.]
 Prison, *f.* Gefängniß, *n.* Kerker
 Prisonnier, *m.* ére, *f.* Gefangene, *m.* et *f.* Süchtling (im Suchthaufe), *m.* [neinend.]
 Privatif, *ve.* *adj.* (Gramm.) ver-
 Privation, *f.* Beraubung; Ent-
 behrung; Verlust, *m.*
 Privativement, *adv.* ausschließlich.
 Privauté, *f.* Vertraulichkeit.
 Privé, *m.* das heimliche Gemach.
 Privé, *e.* *adj.* privat; geheim;
 vertraut; wie — *c.*, Privatleben, *n.*;
 de son autorité — *e.*, eigenmächtig;
 en son propre et — nom, in seinem
 eigenen Namen; —, zahm (Thier).
 Privément, *adv.* vertraulich; ge-
 heim.
 Priver, *v. a.* de qch., einer S. be-
 rauben; se — de qch., sich etw. ver-
 sagen; sich einer S. veranben.
 Privilège, *m.* Privilegium, *n.*
 Vorrecht, Gerechtfame, *f.*
 Privilégié, *e.* *adj.* privilegiert,
 bevorrechtigt; —, *m.* Privilegierte.
 Prix, *m.* Preis, Werth, *fg. id.*;
 mettre qch. à —, einen Preis auf
 etw. setzen; à bon —, à bas —,
 wohlfeil; le bas —, Wohlfeilheit,
fg.; à vil —, spottwohlfeil; sans —,
 unschätzbar; hors de —, übermäßig
 theuer; au — de..., um; in Ver-
 gleichung mit...; auf Kosten...
 Probabilisme, *m.* (Philos.) Wahr-
 scheinlichkeitsglaube.
 Probabilité, *f.* Wahrscheinlichkeit.
 Probable, *adj.*; —ment, *adv.*;
 wahrscheinlich, muthmaßlich; er-
 weislich (Satz).
 Probante, *adj. f.*, (jur.) en forme
 —, in beweiskräftiger Form; raison
 —, der überzogene Grund.
 Probation, *f.* Probezeit, Probe.
 Probatique, *adj.*, piscine —, *v.*
 Piscine.
 Probatoire, *adj.*, un acte —, eine
 Prüfung, ein Examen (das Studenten
 zu besuchen hatten). [bieder.]
 Probe, *adj.* rechtschaffen, redlich,
 Probité, *fém.* Rechtschaffenheit,
 Redlichkeit, Niederkeit.
 Problématique, *adj.*; —ment,
adv. ungewiß, streitig, zweifelhaft.
 Problème, *m.* Problem, *n.* Auf-
 gabe, *f.*; zweifelhafte Frage.
 Proboscide, *f.* Rüssel, *m.*
 Procathartique, *adj.* (Med.) be-
 kannt, wirkend (Ursachen der Krank-
 heiten).
 Procédé, *masc.* Verfahren, *n.*;
 (Chym.) Proceß, *m.*; Verrichtung, *f.*
 Procéder, *v. n.* herkommen, her-
 rühren; (jur. und *fg.*) verfahren;
fg. sich betragen; schreiten (à, zu);
 zu Werke gehen; (Theol.) ausgehen
 (h. Geist).

Procédure, *f.* das gerichtliche Ver-
 fahren; Rechtsang, *m.*; Acten, *f. pl.*
 † Procéleusmatique, *m.* (Prof.) der
 proceleusmatische Versfuß (◡◡◡◡).
 Procès, *m.* Proceß, Rechtsbandel,
 Rechtsstreit; — verbal, Verbal-
 proceß; Procéss, *n.*; sans autre
 forme de —, ohne weitere Um-
 stände.
 Processif, *ve.* *adj.* proceßflichtig.
 Procession, *f.* der feierliche Um-
 gang, Procession, *fém.* Zug, *m.*;
 (Theol.) Ausgang, Ausgehen (des
 heiligen Geistes), *n.*
 † Processionnaire, *adj.*, la che-
 nille —, die Wanderraupe.
 Processionnal, *m.* Processionsbuch,
n. [Procession].
 Processionnellement, *adv.* in
 Prochain, *e.* *adj.* nahe, nächst;
 —, *m.* Nächste, Mit-, Neben-
 mensch; —ement, *adv.* nächstens.
 Proche, *adj.* nahe; —, *adv.* et
 prép. nahe bei; dicht an; de — en
 —, von einem Orte zum andern; *fg.*
 allmählig; —s, *m. pl.* Verwandten.
 Prochronisme, *m.* die Zurückset-
 zung in eine frühere Zeit.
 Proclamation, *f.* Ausrufung; Be-
 kanntmachung, Proclamation.
 Proclamer, *v. a.* (einen König)
 öffentlich ausrufen; (etw.) bekannt
 machen, verkündigen.
 Procombante, *adj. f.*, (Det.) la-
 lige —, der auf der Erde aufliegende
 Titel. [consul.]
 Proconsul, *m.* (röm. Alt.) Pro-
 Proconsulaire, *adj.* proconsula-
 risch.
 Proconsulat, *m.* Proconsulat, *n.*
 Procréation, *f.* Zeugung.
 Procréer, *v. a.* zeugen, erzeugen.
 Procureur, *m.* Procurator (in
 Genua, *it.*).
 Procuration, *f.* Vollmacht.
 † Procure, *f.* Schaffnerei (in Klö-
 stern).
 Procurer, *v. a.* verschaffen; aus-
 wirken.
 Procureur, *m.* -ratrice, *f.* An-
 walt, Sachwalter, *m.* -inn, *f.*
 Prodigalement, *adv.* verschwenderisch.
 Prodigalité, *f.* Verschwendung.
 Prodigé, *m.* Wunder, *n.*; *fg. id.*,
fm. Ausbund, *m.*
 Prodigeux, *se.* *adj.*: —sment,
adv.: ungeheuer, außerordentlich,
 gewaltig.
 Prodigue, *adj.* verschwenderisch;
 l'enfant —, der verlorne Sohn; —,
m. Verschwender.
 Prodiguier, *v. a.* verschwenden, *fm.*
 verthun; *fg. id.*
 Proditement, *adv.* (jur.) ver-
 rätherischerweise.
 Prodrome, *m.* (Med.) Verkäufer,

Vorbote || der erste vorbereitende
 Entwurf.
 Producteur, *m.* Hervorbringer;
 —, trice, *adj.* erzeugend, herzer-
 bringend.
 Productif, *ve.* *adj.* fruchtbar, ein-
 träglich; valeur — *ve.*, Ertragswerth,
m.
 Production, *f.* Hervorbringung,
 Zeugung; Product, *n.* Erzeugniß;
 (jur.) Aufweisung, *f.* Darstellung;
 (Anat., *it.*) Verlängerung.
 *Produire, *v. a.* hervorbringen, er-
 zeugen, tragen, eintragen, abwerfen
 (Ent, *it.*); (jur.) aufweisen, aufzüh-
 ren; (Zeugen) beibringen; (Arithm.)
 machen, geben; *fg.* verursachen, er-
 zeugen; (einen in Gesellschaften) ein-
 führen; se —, sich zeigen.
 Produit, *m.* Product, *n.* Ertrag,
m.; Ausbeute, *f.*; Erlös (aus einem
 Verkauf), *m.*
 Proéminence, *f.* Hervorragung.
 Proéminent, *e.* *adj.* hervorra-
 gend.
 Profanateur, *m.* Entheiliger.
 Profanation, *fém.* Entheiligung,
 Entweihung.
 Profane, *adj.* unheilig; unehr-
 bietig; weltlich (Schriftsteller); —,
m. Religionserächter; Aechlose; *fg.*
fm. Ungeweihte, Laie.
 Profaner, *v. a.* entheiligen, ent-
 weihen. [Ältern geerbt.]
 Profectif, *ve.* *adj.* (jur.) von den
 Proférer, *v. a.* hervorbringen, aus-
 sprechen, sprechen, sagen.
 Profés, esse, *adj.* et *s.* der, die
 das Klostergelübde abgelegt hat.
 † Professer, *v. a.* öffentlich bekenn-
 en, lehren, treiben.
 Professeur, *m.* der öffentliche Leh-
 rer, Professor.
 Profession, *f.* Bekenntniß, *n.*;
 faire — de qch., etw. bekennen,
 sich zu etw. bekennen; —, die Able-
 gung des Gelübdes; faire —, das
 Gelübde ablegen, Profess thun ||
 Gewerbe, *n.* Stand, *m.*; tailleur
 de —, seines Standes ein Schneider;
 joueur de —, ein Spieler von Pro-
 fession.
 Professo (ex), *loc. lat.* mit Sach-
 kenntniß. [Professoren].
 Professoral, *e.* *adj.*, le ton —,
 Professorat, *m.* Professorenstelle, *f.*
 Profil, *m.* Seitenumriß, Profil,
n.; peindre de —, von der Seite
 malen; —, (Bauf.) Durchschnitt, *m.*
 Profiler, *v. a.* von der Seite ab-
 zeichnen.
 Profit, *m.* Nutzen, Gewinn, Vor-
 theil; mettre à —, benutzen, sich zu
 Nuzze machen; faites-en votre —,
 benuzet das für euch; fait à —, auf
 die Dauer gemacht, dauerhaft.
 Profitable, *adj.* einträglich, vor-

theilhaft, nützlich, gedeichtlich, zu-
trüglich.
 Profiter, *v. n.* gewinnen, nützlich
 seyn, nützen; wachsen, zunehmen (en,
 au); — *de qch.*, etw. benutzen.
 Profond, *e, adj.* tief; verborgen;
fg. tief, gründlich, tiefsinuig; —*ement*,
adv. tief; gründlich.
 Profondeur, *f.* Tiefe; *fg. id.*,
 Unergründlichkeit (v. Gott); Gründ-
 lichkeit; — *d'esprit*, Tiefinn, *m.*
 †Profondié, *adj. m.* (Schiff.) tief
 im Wasser gehend. [rösch.
 Profusément, *adv.* verschwende-
 profusion, *f.* Verschwendung.
 Progéniture, *f.* Jungen, *n. pl.*;
 Kinder. [f. Programm, *n.*
 Programme, *m.* Einladungsschrift,
 Progrés, *m.* Fortgang, Fortschritt,
 Erfolg; Zunahme, *f.*; faire des —,
 zunehmen, sich ausbreiten.
 Progressif, *ve, adj.*; —*ement*,
adv.: fortgehend, fortschreitend.
 Progression, *f.* Fortgehen, *n.* Fort-
 rücken; (Math.) Progression, *f.*
 Prohiber, *v. a.* verbieten.
 Prohibitif, *ve, adj.* verbietend.
 Prohibition, *f.* Verbot, *n.*
 Proie, *f.* Raub, *m.* Beute, *f.*;
 être en — à qn., à qch., einem,
 einr. S. preisgeben seyn.
 Projectile, *m.* (Mech.) der in die
 Höhe geworfene Körper; —, *adj.*,
 force —, Wurfkraft, *f.*
 Projection, *f.* Guß, *m.*; (Math.,
 u.) Abriß; (Med.) Wurf.
 Projecture, *f.* (Bauk.) Vorsprung,
m. Auslaufen eines Gefinnes, *n.*
 Projet, *m.* Anschlag, Entwurf.
 Projecter, *v. a.* entwerfen; vorha-
 ben; (Zeichn.) vorzeichnen; se —,
 hervorragen, hervortreten.
 †Prolog, *f.* (Mus.) Läufer, *m.*
 Prologomènes, *m. pl.* Vorerin-
 nerung, *f.*
 Prolepse, *f.* (Rhet.) die Vorbe-
 antwortung möglicher Einwürfe.
 Proleptique, *adj.* (Med.) vorlau-
 fend, zu frühe kommend (Zieber).
 Proletaires, *m. pl.* (Alt.) die ärmste
 Volksklasse, Proletarier, *m. pl.*
 Prolixité, *adj.* zur Zeugung tüch-
 tig; vertu —, Zeugungskraft, *f.*
 Prolixé, *adj.*; —*ement, adv.*: weit-
 läufig, weilschweifig.
 Prolixité, *f.* Weilschweifigkeit.
 Prologue, *m.* (Theat.) Prolog,
 Vorspiel, *n.* Vorrede, *f.*
 Prolongation, *f.* Verlängerung.
 Prolonge, Prolonge, *f.* (Artill.)
 Schleppe, Zugseil, *n.* [seugung, *f.*
 Prolongement, *m.* (Anat.) Fort-
 prolonger, *v. a.* verlängern; (ein
 Geschäft) in die Länge ziehen; se —,
 sich verlängern, sich in die Länge zie-
 hen.
 Promenade, *f.* Spaziergang, *m.*

Spazierfahrt, *f.* Luftfahrt; Spazier-
 platz, *m.*
 Promener, *v. a.* spazieren führen,
 herumführen; se —, spazieren gehen,
 fahren, reiten, lustwandeln, herum-
 gehen; *fm.* allez vous —, packt euch
 fort; envoyer —, zum Jenter jagen.
 Promeneur, *m. se, f.* der, die
 spazieren führt oder geht; Spazier-
 gänger, *m. s. inn, f.*
 Promenoir, *m.* Spazierplatz.
 Promesse, *f.* Versprechen, *n.* Zu-
 sage, *f.*; Handschrift, Verschreibung;
 — *de mariage*, Eheversprechen, *n.*
 Prometteur, *m. se, f. fm.* Ver-
 sprecher, *m. s. inn, f.*
 *Promette, *v. a.* versprechen, ver-
 heißen, angeloben; se —, sich (etw.)
 versprechen, hoffen, erwarten.
 Prominence, *f.* Hervorragung.
 Prominent, *e, adj.* hervorragend.
 Prominer, *v. n.* hervorragen.
 Promiscuité, *f.* Vermischung.
 †Promise, *adj. f.*, la terre —,
 das gelobte Land.
 Promission, *f.*, terre de —, (h.
 Schr.) das Land der Verheißung.
 Promontoire, *m.* (Geogr.) Zer-
 gebirge, *n.*
 Promoteur, *m.* Beförderer; *fg.*
 Ueheber, Anstifter; (jur., u.) Zistal.
 Promotion, *f.* Beförderng.
 *Promouvoir, *v. a.* erheben, be-
 fördern.
 Prompt, *e, adj.*; —*ement, adv.*:
 schnell, geschwind, hurtig, eilig, fer-
 tig; *fg.* bisig, jähzornig, hastig;
 trop —, vorschnell.
 Promptitude, *f.* Geschwindigkeit,
 Schnelligkeit, Eile; *fg.* Uebereilung;
 Aufbrausen, *n.* Jähzorn, *m.*; —*s*,
 Anwandlungen von Jähzorn, *f. pl.*
 Promulgation, *f.* (jur.) Verkün-
 digung, Bekanntmachung.
 Promulguer, *v. a.* öffentlich bekän-
 machen, verkündigen.
 Pronation, *f.*, mouvement de —,
 die Drehung der Hand unterwärts.
 Prône, *m.* Predigt, *f.* (auch *fg.*
fm.).
 Prôner, *v. a. fg.* herausstreichen,
 anpreisen; —, *v. n.* langweilig
 schwäzen.
 Prôneur, *m. se, f.* Lobredner, *m.*
 Schwärzer, Sittenprediger; —*inn, f.*
 Pronom, *m.* (Gram.) Fürwort, *n.*
 Pronominal, *e, adj.* fürwörtlich;
 zurückleitend (Zeitwort).
 Prononcé, *m.* (jur.) Ausspruch.
 Prononcer, *v. a.* aussprechen; (ein
 Urtheil) sprechen, fällen, entscheiden;
 (eine Rede) halten; (Zeichn.) bestämt
 ausdrücken, unterscheiden; se —, sich
 erklären.
 Prononciation, *f.* Aussprache;
 (Rhet.) Vortrag, *m.*; (jur.) Aus-
 spruch.

Pronostic, *m.* (Med., u.) Ver-
 herfassung, *f.*; Vorbeutung.
 Pronostiquer, *v. a.* vorher sagen,
 prophezeien. [ger.
 Pronostiqueur, *m. iron.* Weissa-
 Propagande, *f.* das Missions-Col-
 legium zu Rom, Propagande, *f.*; *fg.*
 Ausbreitungsgesellschaft.
 Propagandiste, *m.* das Mitglied
 der Propagande oder einer Ausbrei-
 tungsgesellschaft.
 Propagateur, *m.* Fortpflanz-
 Propagation, *f.* Fortpflanzung,
 Ausbreitung.
 Propager, *v. a.* fortpflanzen, aus-
 breiten; se —, sich fortpflanzen, sich
 ausbreiten. [m.
 Propension, *f.* Neigung, Hang,
 Prophète, *m.* étesse, *f.* Prophet,
m. Seher, —*inn, f.*
 Prophétie, *fém.* Prophezeiung,
 Weissagung.
 Prophétique, *adj.*; —*ment, adv.*:
 prophetisch.
 Prophétiser, *v. a.* prophezeien,
 weilsagen.
 Prophylactique, *f.* (Med.) voy.
 Hygiène; —, *adj.* verwahrend.
 Propice, *adj.* günstig, gnädig.
 Propitiation, *f.* Veröhnung.
 Propitiatoire, *m.* (h. Schr.) Gna-
 densstuhl; —, *adj.* veröhnend.
 †Proposition, *adj.*, l'art —, *m.*
 die Formkunst.
 Propolis, *f.* Steupwachs, *n.*
 Proportion, *f.* Verhältnis, *n.*
 Gleichmaß, Ebenmaß; être en —,
 sich verhalten (à, zu); à —, verhält-
 nismäßig (de, mit), nach Maßgabe;
 hors de —, ungleichmäßig.
 Proportionnalité, *fém.* (Math.)
 Verhältnismäßigkeit.
 Proportionné, *e, adj.* verhältnis-
 mäßig (à, mit), gleich-, ebenmä-
 ßig; angemessen, gemäß; bien —,
 wohlgefastet.
 Proportionnel, *le, adj.* im Ver-
 hältnisse stehend; quantité — *le ou*
 —*le, fém.* Proportionalgröße; —*le-
 ment, adv.* im Verhältnisse.
 Proportionnement, *adv.* verhält-
 nismäßig.
 Proportionner, *v. a.* à qch., nach
 etw. einrichten, abmessen; einer S.
 anpassen, amessen.
 Propos, *m.* Gespräch, *n.* Rede, *f.*
 Aeußerung; Vorhaben, *n.*; jouer
 aux — interrompus, die heimliche
 Frage spielen; à —, zur rechten Zeit,
 eben recht, schicklich, rathsam; à —
 de cela, da eben davon die Rede ist;
 à —, *interj.* ja so! l'a-propos, *m.*
 der günstige Augenblick, Treffende,
n.; mal à —, hors de —, zur Un-
 zeit; unshicklich, ungelegen; à tout
 —, bei jeder Gelegenheit.
 Proposable, *adj.* vorschlagbar.

Proposant, *m.* (Prot.) der Student der Theologie.

Proposer, *v. a.* vortragen, vorbringen, vorschlagen, vorstellen; se —, sich vorsehen, sich vornehmen.

Proposition, *f.* Vorschlag, *m.* || Satz; Lehre, *f.* Meinung.

Propre, *adj.* eigen, eigenthümlich || eigentlich; gut, tüchtig, brauchbar, tauglich (à, ànt) || sauber, reinlich, nett; —, *m.* Eigenschaft, *f.* Eigenthümlichkeit, *n.*; (jur.) Eigenthum; en —, eigenthümlich; —ment, *adv.* eigentlich; gerade; reinlich, sauber; —ment dit, eigentlich.

Propret, *te, adj. fm.* gepüßelt, geschmückt; —, *m. te, f.* Püßnarr, *m.* Närrinn, *f.*

Propreté, *f.* Sauberkeit, Reinlichkeit, Zierlichkeit, Nettigkeit.

Propreteur, *m.* (röm. Alt.) Proprätor.

Propriétaire, *m. et f.* Eigenthümer, *m.* Gütsbesizer, *sinn, f.*

Propriété, *f.* Eigenthum, *n.* || Eigenschaft, *f.*; Angemessenheit (des Ausdrucks).

Propylée, *m.* Säulenhalle, *f.*; —, *f. pl.* Propyläen, Vorhallen.

Prorata, *m. lat., a u —*, verhältnißmäßig. [vertagend.]

Prorogatif, *ve, adj.* verschiebend, Prorogation, *f.* Aufschieb, *m.* Frist, *f.* [gern.]

Proroger, *v. a.* aufschieben, verlängern, Prorogative, *adj.* präfaisch, ungebunden.

Prosaisme, *m.* Prosaismus.

Prosauteur, *m.* der Schriftsteller in Prose. [f.]

Proscénium, *m.* (Alt.) Verbühne, Proscription, *fem.* Verbannung, Absetzerklärung; *fg.* Abschaffung; Verwerfung (eines Wortes, Gebrauchs, *ic.*).

*Proscrire, *v. a.* ächten, in die Acht erklären, verbannen; *fg.* verbannen, entfernen; *etw.* abschaffen; (ein Wort) verwerfen. [et f. Geächtete.]

Proscrit, *m. e, f.* Verbannte, *m.* Prose, *f.* Prose, ungebundene Rede.

Prosecteur, *m.* Professor.

Prosélyte, *m. et f.* Neubekehrte.

Prosélytisme, *m.* Bekehrungssucht, *f.* [Sylbenmaß, Tonmessung.]

Prosodie, *f.* Prosodie, Lehre vom Prosodie, *adj.* prosodisch.

Prosopopée, *f.* Personendichtung.

Prospectus, *m. lat.* Ankündigung, *f.*; Plan, *m.* Uebersicht, *f.*

Prosphère, *adj.* günstig, geneigt.

Prospérer, *v. n.* glücklich seyn, gelingen, gedeihen, gut fortkommen.

Prosperité, *f.* Glück, *n.* Wohlgeheh, *f.*; —, *s.* die glücklichen Ereignisse, Glück, *n.*

†Prostaphérèse, *f.* der Unterschied zwischen dem mittlern und wahren Orte eines Planeten.

†Prostase, *f.* (Med.) die Ueberlegenheit einer Feuchtigheit über die andere. [sicher.]

Prostates, *m. pl.* (Anat.) Prosternation, *f.* Fußfall, *m.*

Prosternement, *m.* Niederfallen, *n.*

Prosterner (se), niederfallen, sich niederwerfen; se — devant qn., einem zu Fuße fallen.

Prosthèse, *f.* (Gramm.) die Verzeichnung eines Buchstabens; (Schir.) künstliche Ansetzung eines fehlenden Gliedes.

Prostituer, *v. a.* zur Unzucht anführen, preisgeben; *fg.* preisgeben, schänden, entehren; (einen) beschimpfen; — sa plume à la faveur, mit seiner Feder der Günst fröhnen; se —, sich preisgeben, sich feil bieten; *fg.* sich ergeben (dem Laster, *ic.*); se — à la fortune, sich zum elenden Sklaven der Reichen hingeben.

Prostitution, *f.* Schändung, Unzucht; *fg.* Entehrung, Schändung; (h. Schr.) *qqf.* Abgötterei.

Prostration, *f.* — des forces, (Med.) die größte Erschöpfung, Lähmung der Kräfte.

Prostyle, *m.* Gebäude das nur von vorne Säulen hat.

Protagoniste, *m.* der die Hauptrolle spielt.

Protase, *f.* (Theat.) Eingang, *m.*

Protatique, *adj.*, personage —, *m.* die Person eines Drama, welche nur anfangs erscheint.

Prote, *m.* (Buchdr.) Factor.

Protecteur, *m. trice, f.* Beschützer, *m.* Gönner, *sinn, f.*; Schirmherr, Schirmer.

Protection, *f.* Schutz, *m.* Schirm; Unterstützung, *f.*; *fg.* Gönner, *m.*

Stütze, *f.* [f.]

Protectorat, *m.* Protectorswürde,

Protée, *m. fg.* Proteus, der unbeständige Mensch.

Protégé, *m. e, f.* Schützling, *m.*

Protéger, *v. a.* beschützen, verteidigen.

Protestant, *e, adj.* protestantisch;

—, *m. e, f.* Protestant, *m. sinn, f.*

Protestantisme, *m.* die protestantische Religion.

Protestation, *fem.* Betheuerung, Versicherung; (jur.) Verwahrung, Protestation; faire sa —, seine Verwahrung einlegen, sich verwahren.

Protester, *v. a.* hoch und theuer versichern, betheuern; (Handl.) (einen Wechsel) protestiren; —, *v. n.* sich verwahren, protestiren; — de violence, über erlittene Gewalt klagen.

Protêt, *m.* (Handl.) Protest (eines Wechsels).

Protocanonique, *adj.* vorkanonisch.

Protocole, *m.* Protokoll, *n.*; Formular- und Titularbuch. [tyrer.]

†Protomartyr, *m.* der erste Märtyrprototaire, *m.* Obernarr.

Protosyncele, *m.* der Vicar eines griechischen Patriarchen od. Bischofs.

Prototype, *m.* Urbild, *n.* Vorbild, Muster.

Protoxyde, *m.* Halbsäure, die am wenigsten Sauerstoff enthält.

Protubérance, *f.* (Med.) Auswuchs, *m.* Erhöhung, *f.*

Protuteur, *m.* Nebenermund.

Prou, *adv. vi. fm.* viel, genug.

Proue, *f.* Vordertheil (des Schiffs), *n.* [fm. id.]

Prouesse, *f. vi.* Heldenthat; *fg.* Proouver, *v. a.* beweisen, erweisen, darthun.

Provéditeur, *m.* Generalauffseher (der Flotte, *ic.*, in Venedig).

Provenance, *f.* Product, *n.* Ausfuhr, *f.*

Provenant, *e, adj.* herkommend, herrührend.

Provençal, *m. e, f.* Provenzale, *m. et f.*; —, *e, adj.* provenzalisch.

Provende, *f.* Weingern, *n.*

*Provenir, *v. n.* herkommen, entstehen.

Proverbe, *m.* Sprichwort, *n.*; *fm.* Weidspruch, *m.*

Proverbial, *e, adj.*; —ement, *adv.*: sprichwörtlich.

Providence, *f.* Versehung.

Provisnement, *m.* Senfen, *n.* Absenken.

Provigner, *v. a.* (Nebm.) senken, absenken, ausfächern; —, *v. n.* sich vermehren. [sic.]

Provin, *m.* (Nebm.) Senker, Fäch-Province, *f.* Provinz, Landschaft; de —, ländlich (Ansehen).

Provincial, *e, adj.* aus der Provinz; landschaftlich; *mépr.* kleinstädtisch; air —, Landmüde, *fg.* droit —, Landrecht, *n.*; —, *m.* Oberaufseher, *m.* Provincial (einer Ordensprovinz); —, *m. e, f.* *m. p.* Kleinstädter, *m. sinn, f.* Landjunker, *m.* Landfrau, *f.*

Provincialat, *m.* Provinzialat, *n.*

Provisieur, *m.* Verwalter, Versteher.

Provision, *f.* Vorrath, *m.* Menge, *f.*; faire ses —s, das Nöthige anschaffen; —, (jur.) der vorläufige Spruch; vorläufige Besitz, die vorläufig zugesprochene Summe; par —, vorläufig; —, das Recht Piründen zu vergeben; (Handl.) Gebüh, *f.* Provision; Dedung (Wechsel zu zahlen); —s, Bestallungsbrief, *m.*; par —, vorläufig.

Provisionnel, *le, Provisoire,*

adj.; -lement, provisoirement, *adv.*: vorläufig, einstweilig.
 Provisorat, *m.* Provisorat, *n.*
 †Provisorerie, *f.* Oberaufseheramt, *n.*
 Provocateur, *trice*, *adj. et s.* der reizt, aufhetzt, aufwiegelt.
 Provocation, *f.* Aufforderung, Herausforderung (zum Kampf), Reizung.
 Provoquer, *v. a.* herausfordern, auffordern, reizen (à, zu); (den Schlaf) befördern.
 Proxénète, *m.* (röm. Alt.) Unterhändler, Mäkler; *m. p.* Kuppler.
 Proximité, *f.* Nähe, Verwandtschaft.
 Prude, *adj.* übertrieben sitzsam, geziert, spröde; —, *f.* Spröde.
 Prudence, *f.* Klugheit.
 Prudent, *e, adj.*; -ement, *adv.*: klug, verständig, geschickt.
 Pruderie, *f.* die übertriebene Sittsamkeit, Sprödigkeit.
 Prud'homme, *m. ol.* Wiedermann; (jur.) Kunst-, Werkverständige.
 Prud'homme, *f. ol.* Wiederkei.
 Prune, *f.* Pflaume, Zwetsfge; (ce n'est pas) pour des —, *prov.* nichts für die lange Weile.
 Pruneau, *m.* die gebörrte Pflaume.
 Prunelaie, *f.* Pflaumengarten, *m.*
 †Prunelle, *f.* eingemachte Pflaumen, *n.*
 Prunelle, *f.* Schlehe; du jus de —, schlechter, saurer Wein.
 Prunelle, *f.* Augapfel, *m.*; jouer de la —, *prov.* liebäugeln.
 Prunelle, *f.* eine Art Wollenzug.
 Prunellier, *m.* Schlehdorn.
 Prunier, *m.* Pflaumen-, Zwetschgenbaum.
 Prurigneux, *se, adj.* beißend, was das Jucken herverbringt.
 Prurit, *m.* (Med.) Jucken, *n.* Ki-
 †Prusse (la), Preußen, *n.* [beln.
 †Prussiate, *m.*, — de potasse, etc., (Chym.) die blausäuerete Potasche.
 †Prussien, *m. ne, f.* Preuße, *m.* Preußin, *f.*; —, *ne, adj.* preussisch.
 Prussique, *adj.*, acide —, (Chymie) Berlinerblausäure, *f.* [n.
 Prytanée, *m.* (Alt.) Prytanen, Prytanes, *m. pl.* Prytanes (Richter, ausgezeichnete Bürger in Athen).
 Psallette, *fem.* Singhsule (für Chorfnaben).
 Psalmiste, *m.* Psalmendichter.
 Psalmodie, *f.* Psalmengesang, *m.*
 Psalmodier, *v. n.* Psalmen singen; *fg.* eintönig lesen, hersagen.
 Psalterion, *m.* (Mus.) Psalter.
 Psaume, *m.* Psalm. [n.
 Psauteur, *m.* Psalter, Psalmbuch, †Psellisme, *m.* so viel wie bégaement, Stammeln, *n.*

†Pseudamantes, *f. pl.* die falschen Diamanten, *m. pl.*
 Pseudo, heißt in der Zusammen-
 setzung mit andern Worten falsch, umecht.
 Pseudonyme, *adj.* falschnamig, verkappt; unter einem falschen Namen erschienen (Buch).
 Psora, *m.* (Med.) Krätze, *f.*
 Psorique, *adj.* (Med.) krätzig; remède — ou —, *m.* Krätzmittel, *n.*
 Psorophthalmie, *f.* die Entzündung der Augenlieder. [Spiegel.
 Psyché, *f.* Psyche; ein beweglicher Psychologie (spr. psyk-), *f.* Ece-
 lenzlehre.
 Psychologie, *adj.* psychologisch.
 Psychologiste ou Psychologue, *m.*
 Psychologe, *m.*
 †Psychromètre, *m.* (Phys.) Kälte-
 Psylle, *masc.* (Alt.) Psylle (Art Schlange), *f.*
 †Ptarmique, *adj.*, médicament —, (Med.) Niesemittel, *n.*; —, *f.* (Bot.) Nieskraut, *n.*
 †Ptitose, *f.* das Ausfallen der Aug-
 gemäupern. [Geltreibend.
 †Ptyalagogue, *adj.* (Med.) spei-
 Ptyalisme, *m.*, (Med.) v. Saliva-
 tion.
 Puant, *e, adj.* stinkend; —, *m. fm.* Stinker; *iron.* Prachtlans; (Naturg.) Stinkthier, *n.*
 Puanteur, *f.* Gestank, *m.* [bar.
 Pubère, *adj.* (jur.) mündig, maß-
 Puberté, *f.* das männliche Alter; (jur.) Mannbarkeit, *f.*
 Pubescence, *f.* der Flaum der Pflanzen.
 Pubescent, *e, adj.* (Bot.) mit leichtem Flaum bedekt.
 Pubis, *m.* Schambein, *n.*
 Public, *que, adj.* allgemein, öffent-
 lich, bekannt; —, *m.* Publikum, *n.*
 Gemeinwesen; Volk; en — et pu-
 bliquement, *adv.* öffentlich.
 Publicain, *m.* Böhler; *fg. fm.* Gelbmäkler, Wucherer.
 Publication, *f.* Bekanntmachung.
 Publiciste, *m.* Lehrer des Staats-
 rechts, Publicist; Staatsrechtskundige.
 Publicité, *f.* Kundbarkeit, Def-
 fentlichkeit.
 Publicier, *v. a.* verkündigen, öffent-
 lich bekannt machen; (Bücher, u.)
 herausgeben. [farben.
 Puce, *f.* Floh, *m.*; —, *adj.* floh-
 Pucelage, *f. fm.* Jungfrauschaft.
 Pucelle, *f. fm.* die reine Jungfrau.
 Puceron, *m.* (Naturg.) Blattlaus, *f.* [pfen.
 †Pucher, *v. a.* (Zucker) ausschü-
 †Puchet, Pucheux, *m.* Schöpf-
 löffel (für Zucker).
 Pudeur, *f.* Scham, Schamhaftig-
 keit; ménager, épargner la — de
 qn., einem die Schamröthe ersparen.

Pudibond, *e, adj.* schamhaft, ver-
 schämt.
 Pudicité, *f.* Keuschheit.
 Pudique, *adj.*; -ment, *adv.*:
 keusch, schamhaft.
 †Pudé, *m.* die Anrichtung des We-
 berzettels.
 Puer, *v. n.* sinken; — à qn., *fm.*
 einen anstinken; *fg. id.*; —, *v. a.*
 qch., nach etw. sinken.
 Puéril, *e, adj.*; -ement, *adv.*:
 kindisch.
 Puérilité, *f.* Kinderei.
 Puerpérale, *adj. f.*, la fièvre —,
 Wochenfieber, *n.*
 Pugilat, *m.* (Alt.) Faustkampf.
 †Pugile, *m.* (Alt.) Faustkämpfer.
 Puine, *m.* (Zerfiv.) das Baumgäh-
 das als Abholz angesehen wird.
 Puiné, *e, adj.* jünger; nachgebo-
 ren; —, *m. e, f.* Jüngere, *m. et f.*
 Nachgebörne.
 Puis, *adv.* hernach, nachher; —,
fm. und dann?
 Puisage, *m.* Schöpfen, *n.*
 Puisard, *m.* Entloch, *n.*; Was-
 serbehälter (an Pumpen), *m.*
 Puiser, *v. a.* schöpfen.
 Puisoir, *m.* Schöpfstöffel, Schöpfer.
 Puisque, *conj.* indem, weil, da.
 Puissance, *f.* Macht; Kraft; Ge-
 walt; Herrschaft; Betmähigkeit; une
 —, *fg.* ein mächtiger Mann; —,
 (Math.) Potenz, *f.*; (Med., u.)
 Kraft.
 Puissant, *e, adj.* mächtig, vermög-
 end; kräftig, stark, dick (am Kör-
 per); reich; gewaltig; très —, hoch-
 mögend (Zeit); -amment, *adv.*
 mächtig, kräftig, gewaltig.
 Puits, *masc.* Brunnen, Bern;
 (Bergw.) Schacht; — souterrain,
 Gesenk, *n.*
 Pulluler, *v. n.* wuchern, sich stark
 vermehren, sprießen; *fg.* um sich
 greifen, überhand nehmen
 Pulmonaire, *adj.* (Med.) zur Lur-
 ge gehörig; phthisie —, Lungen-
 schwindsucht, *f.*; —, *f.* (Bot.) Lun-
 genkraut, *n.*
 Pulmonie, *f.* (Med.) Lungensucht
 Pulmonique, *adj.* (Med.) lungen-
 süchtig; —, *m. et f.* Lungen-
 süchtige.
 Pulpation, *f.* Verwandlung in
 Gelee; Verdichtung (Apoth.).
 Pulpe, *f.* Fleisch (an Früchten),
n.; (Anat.) Mark, Gelee, *f.*
 Pulper, *v. a.* verdichten.
 Pulpeux, *se, adj.* fleischicht.
 Pulsatif, *ve, adj.* (Med.) klopfend.
 Pulsation, *f.* Schlagen (des Pul-
 ses), *n.*
 Pulvérisin, *m.* Stäubpulver, *n.*;
 Pulverhorn; Wasserstaub (an Was-
 serfällen), *m.*
 Pulvérisation, *f.* Pulverern, *n.*

Pulvériser, *v. a.* pültern, zu Pulver zerreiben, zermahlen; *fg.* zerreiben, zu Boden schlagen.
 Pulvérulent, *e, adj.* (Bot.) mit staubähnlichem Flaum bedeckt.
 †Pulvinaire, *m.* (Alt.) das Kissen, worauf die Götzenbilder ruheten.
 Punicin, *m.* Palmöl, *n.*
 Punicis, *e, adj.* aus der Nase stinkend; — *m. fn.* Stinknase, *f.*
 Punaise, *f.* Wanze; — des lits, Bettz, Hauswanze.
 Punaisie, *f.* (Med.) der stinkende Nasengeruch.
 Punch, *v. Ponche.*
 Punique, *adj.* (Alt.) punisch.
 Punir, *v. a.* strafen, bestrafen, abnden.
 Punissable, *adj.* strafbar, sträflich.
 Punition, *f.* Strafe, Bestrafung, Ahndung.
 Pupillaire, *adj.* (jur.) einem Mündel gehörig; deniers — *s*, Mündelgelber, *n. pl.*
 Pupillarité, *f.* Minderjährigkeit.
 Pupille, *f.* (Anat.) Augapfel, *m.*; — *m. et f.* Mündel.
 Pupitre, *m.* Pult, *n.*; — tournant, Drehpult.
 †Pupue, *f.* (Naturg.) Wiedehopf, *m.* [heylf].
 †Pupuler, *v. n.* schreien (Wiedehopf), *e, adj.* rein; unvermischt; lauter; edt; *fg.* rein; bloß; unschuldig, unbesect; en — e perte, verzehens.
 Puréc, *f.* durchgeschlagenes Gemüße; — de pois, durchgeschlagene Erbsen, *f. pl.*
 Purement, *adv.* rein; *fg. id.*; unsträflich; nur, allein, bloß; — et simplement, unbedingt.
 †Purer, *v. a.* (Dierbr.) rein machen.
 Pureté, *f.* Reinigkeit, Lauterkeit; *fg. id.*, Reinheit, Unschuld.
 †Purette, *f.* rother Streufand.
 Purgatif, *ve, adj.* (Med.) abführend; — *m.* Abführungsmittel, *n.*
 Purgation, *f.* (Med.) Abführung; — par en haut, Erbrechen, *n.*; —, Abführungsmittel, Purganz, *f.*; — s menstruelles, die monatliche Reinigung; — canonique, die canonische Reinigung. [n].
 Purgatoire, *m.* (Theol.) Zegfeuer, Purg, *f.* (Handl.) Reinigung (verpesteter Waaren).
 †Purgeoir, *m.* Reinigungsbehälter (ein mit Sand angefülltes Becken, das durchlaufende Wasser zu reinigen).
 Purger, *v. a.* reinigen; (Med.) *id.*, abführen; *fg.* reinigen, säubern; freimachen (v. Schulden); — une hypotheque, eine Pfandverschreibung aufheben, tilgen; — la contumace, sich auf die Verurtheilung wegen Nichtercheinens stellen;

se —, (Med.) purgiren; *fg.* sich rechtfertigen.
 †Purgerie, *f.* der Ort wo die Zudeckermeren gereinigt werden.
 Purification, *f.* Reinigung.
 Purificateire, *m.* Keltuch, *n.*
 Purifier, *v. a.* reinigen, läutern, säubern; se —, sich reinigen, sich läutern.
 Puriforme, *adj.* (Med.) eiterartig.
 Purisme, *m.* Sprachreinigungssucht, *f.*
 Puriste, *masc.* der alzu eifrige Sprachreiner, Sprachseiber.
 Puritain, *m.* Puritaner (streng Reformiter in England).
 Puritanisme, *m.* die Lehre der Puritaner.
 †Puron, *m.* Melfen, *j. pl.*
 Purpurin, *e, adj.* purpurfarbig; — *e, f.* Metallreig, *m.* Erzmehl, *n.*
 Purulence, *f.* (Med.) die eiterige Beschaffenheit.
 Purulent, *e, adj.* (Med.) eiterig.
 Pus, *m.* (Med.) Eiter. [stzig].
 Pusillanime, *adj.* feig, kleinmüthig.
 Pusillanimité, *f.* Verzagttheit, Feigheit; Kleinmuth, *m.*
 Pustule, *f.* Blatter, Eiterblatter.
 Putatif, *ve, adj.* vermeint (Water).
 Putois, *m.* Iltis (Thier).
 Putréfaction, *f.* Fäulniß.
 Putréfait, *e, adj.* verfault.
 Putréfier, *v. a.* faulen machen; se —, in Fäulniß gerathen, faulen, versaulen.
 Putride, *adj.* (Med.) faul; sievre —, Fäulfieber, *n.*
 Putridité, *f.* (Med.) Faulen, *n.*
 †Pycnotique, *adj.* (Med.) verpylmée, *m.* Zwerg. [bidend].
 Pyløne, *m.* Pylone, *f.* Hauptthor an den ägyptischen Tempeln, *n.*
 Pylore, *m.* (Anat.) der untere Magenmund, Pfortner.
 Pylorique, *adj.*, (Anat.) veines — *s*, die Blutadern des untern Magenmundes.
 Pyose, *f.* (Med.) Eiterauge, *n.* die beständige Eiterung der Augen.
 Pyramidal, *e, adj.* pyramidenförmig; — *e, f.* (Bot.) Pyramidenblodt.
 Pyramide, *f.* Epizsäule, Pyramide; en —, pyramidenförmig.
 Pyramides, *v. n.* spiz zulaufen.
 †Pyrenées, *f. pl.* Pirenen.
 Pyrèthre, *m.* (Bot.) Bertram, Speichelwurz, *f.*
 †Pyreutique, *adj.*, remède — ou —, *m.* (Med.) Fiebermittel, *n.*
 †Pyretologie, *f.* (Med.) Fieberlehre.
 Pyrique, *adj.*, feu —, Theaterfeuer, *n.* spectacle —, Feuerschauspiel.
 Pyrite, *f.* (Miner.) Feuerstein,

m. Kies; — de cuivre, Supserfies.
 Pyriteux, *se, adj.* (Miner.) kiesig; kiesartig. [von den Kiesen].
 Pyritologie, *f.* (Miner.) die Lehre †Pyrobole, *m.* (Alt.) die Wurfmaschine für Feuersteile.
 †Pyroboliste, *m.* Feuerwerker.
 †Pyrolatrie, *f.* Feueranbetung.
 †Pyrole, *f.* (Bot.) Wintergrün, *n.*
 Pyroigneux, *se, adj.*, (Chym.) acide —, die brandichte Holzsäure.
 †Pyrolignite, *m.* (Chym.) das brandicht-holzsaure Salz.
 †Pyrologie, *f.* Feuerlehre.
 †Pyromance, Pyromancie, *fem.* Feuerwahrsagung.
 Pyromètre, *m.* (Phys.) Feuermesser. [brandicht-schleimsaure Salz].
 †Pyromucite, *m.* (Chym.) das †Pyromuqueux, *se, adj.*, (Chym.) acide —, die brandichte Schleimsäure.
 †Pyrophane, *adj.* (Miner.) am Feuer od. in der Wärme durchsichtig (Stein). [zündbare Pulver].
 Pyrophore, *m.* (Chym.) das entz. †Pyrosie, Pyrosis, *f.* (Med.) Sodbrennen, *n.*
 †Pyrotartareux, *se, adj.*, (Chym.) acide —, die brandichte Weinstein-säure.
 †Pyrotartrite, *m.* (Chym.) das brandicht-weinstein-saure Salz.
 Pyrotechnie, *f.* Feuerwerk-kunst.
 Pyrotechnique, *adj.* zur Feuerwerk-kunst gehörig. [brennend].
 †Pyrotique, *adj.* (Med.) äzend, †Pyroxène, *m.* (Miner.) Augit.
 Pyrrhique, *f.* (Alt.) der pyrrhische Tanz.
 Pyrrhonien, *ne, adj.* (Philos.) pyrrhonisch, zweifelstüchtig; — *m.* Pyrrhonianer, Zweifler, Skeptiker.
 Pyrrhonisme, *m.* (Philos.) Zweifelsucht, *f.* [ras].
 †Pythagore, *n. pr. m.* Pythagore.
 Pythagoriciens, *m.* ein Pythagoräer; — *adj.* pythagoräisch, pythagorisch. [Pythagoras].
 †Pythagorisme, *m.* die Lehre des Pythie, *f.* (Alt.) Pythia, Wahrsagerinn. [Pythie].
 Pythique, *adj.* (Alt.) pythisch.
 †Python, *m.* (Naturg.) eine Art Riesenschlange. [Here].
 Pythonisse, *f.* Zauberinn, *fm.*

Q.

Die mit „bezeichneten Wörter sprich aus Koua-, Kué-, Kui.

Quadernes, *m. pl.* (Zictr.) alle Biere. [rig]; — *m.* Bierziger.
 „Quadragnaire, *adj.* vierzigjährig.
 Quadragesimal, *e, adj.* zur Festszeit gehörig.

„Quadragesime, *f.*, dimanche de la —, der erste Fastensonntag.

Quadrant, Quadrer, *v.* Cadran, Cadrer.

†, Quadrangle, *m.* Viereck, *n.*

„Quadrangulaire, *adj.* vieredig.

„Quadrangulé, *e, adj.* (Bot.) vieredig.

Quadrat, *m.* (Buchdr.) Quadrat, *n.*; —, *e, adj.*, (Astr.) aspect —, Geviertschein, *m.*; opposition —, Viertelsgegenstein.

Quadratin, *m.* (Buchdr.) Quadrätrichen, *n.*

„Quadratrice, *f.* (Geom.) Vierungslinie.

„Quadrature, *f.* Vierung, Quadratur; (Astr.) Geviertschein, *m.*; (Ubrm.) Vorkerwerk, *n.*

Quadrivalent, *e, adj.* vierjährig, vier Jahre dauernd.

„Quadrifide, *adj.* (Bot.) vierspaltig.

†, Quadriflore, *adj.* (Bot.) vierblumig.

„Quadrige, *m.* (Mtt.) der vierspannige Wagen.

†, Quadrifugue, *adj. f.*, une feuille —, ein vierblättriges Blatt.

Quadrilatère, *m.* (Geom.) Viereck, *n.*; —, *adj.* vieredig.

Quadrille, *m.* das Lemberpiel zu vier Personen; —, *f.* Quadrille, Ritterhaar.

†, Quadrillion, *m.* (Arithm.) Quadrillion, *f.*

„Quadrinome, *m.* (Alg.) die viertheilige, viergliedrige Größe.

†, Quadrupart, *e, adj.* (Bot.) viertheilig.

†, Quadriphyll, *adj.* (Bot.) vierblättrig.

†, Quadrirème, *f.* (Mtt.) die vierdrübrige Galeere.

†, Quadrumanes, *m. pl.* (Naturg.) die vierklauigen Thiere, *n. pl.*

„Quadrissyllabe, *adj.* (Gramm.) vierstellig (Wert).

†, Quadrivalve, Quadrivalvé, *e, adj.* (Bot.) vierklappig.

„Quadrumanes, *m. pl. et adj.*, animaux —, die vierhändigen Thiere.

„Quadrumvirs, *m. pl.* (röm. Mtt.) Viermänner.

„Quadrupède, *adj.* vierfüßig; —, *m.* das vierfüßige Thier.

„Quadruple, *adj.* vierfach; —, *masc.* Vierfache, *n.*; Quadrupel (Münze), *m.*

„Quadrupler, *v. a.* vervierfachen, —, *v. n.* vierfach werden.

Quai, *m.* Staden, Kai.

Quaige, *v.* Quayage.

Quaiche, *f.* (Seew.) Kists (kleines Schiff), *m.*

„Quaker ou Quacre, *m.* Quaker (Secie in England).

„Quakerisme, *m.* die Lehre der Qualificateur, *m.* Unterfucher, Prüfer (bei der Inquisition).

Qualification, *f.* Benennung.

Qualifié, *e, adj.* angesehen, namhaft.

Qualifier, *v. a.* betitteln, benennen, — *qn.* de qch., einen etw. nennen, einen für etw. erklären; se — de baron, sich einen Baron nennen.

Qualité, *f.* Eigenschaft, Beschaffenheit, Art; Stand, *m.* Titel.

Quand, *adj. et conj.* wann, als; — même, wenn auch, wenn gleich.

„Quanquam, *m. lat.* die lateinische Rede, Schülerrede.

Quanquan, *m. lat.*, faire un —, viel Aufhebens machen.

Quant à, *conj.* betreffend, anlangend; — à lui, was ihn betrifft.

Quantes, *adj. f. pl. pop.*, toutes et — fois, toutes fois et —, so oft als ..., jedesmal.

Quantième, *adj.* wiertelste; —, *m.* Datum, *n.*

Quantité, *fém.* Größe, Menge, Vielheit; (Gramm.) Sylbenmaß, *n.*; (Mus.) Zeitmaß.

Quarantaine, *f.* die Anzahl von vierzig; vierzigjährige Fastenzeit; (Med.) Quarantaine, Gesundheitsprobe.

Quarante, *adj.* vierzig.

Quarantie, *fém.* das Gericht der Vierzig (zu Venedig).

Quarantième, *adj.* vierzigste; —, *m. et f.* Vierzigste.

Quaradonner, *v. a.* (Zimm.) die scharfen Ecken abrunden.

Quarre, *m.* (Kess.) Gelenk, *n.*

Quarré, Quarrer, etc., *v.* Carré, etc.

Quart, *m.* Viertel, *n.*; — de rond, (Bauf.) Viertelsieb, *m.*; — de vent, (Seew.) Windstrich; — de cercle, Quadrant; —, (Seew.) Wache, *f.*

Quart, *e, adj.* vierte; fièvre —, (Med.) das viertägige Fieber.

Quartanier, *m.* (Jagd) ein vierjähriges wildes Schwein. [ren, *n.*

Quartation, *f.* (Gym.) Quartierung.

Quartaut, *m.* Viertelstone, *f.*

Quarte, *f.* Quartmaß, *n.*; (Mus.) Zehntel, *n.*) Quarte, *f.*

Quartenier, *v. n.* Quartinier.

Quarter, *v. n.* auf halbem Gleis fahren; (Zehnt.) einem Stoß durch eine Wendung ausweichen.

Quarteron, *m.* Viertel, *n.*; Viertelstund; Viertel, *m.*; —, *m. ne, f.* Viertelschwarze, *m. et f.* von einem Weissen und einer Mulattin oder einem Mulatten und einer Weissen Geberne. [Decade.

Quartidi, *m.* der vierte Tag der Quartier, *m.* Viertel, *n.*; — de pomme, Apfelschnitz, *m.* || Quartal, *n.* Vierteljahr || Stadriertel, Viertel; Nachbarschaft, *f.*; (Kriegsw.) Quartier, *n.* Lager, Standquartier;

Pardon, *m.*; — général, Haupt-

quartier, *n.*; — maître, Quartiermeister, *m.*; — mestre, *m. ol. id.* (eines fremden Reiterregiments); —s, (Geneal.) Ahnen, *pl.*; à —, bei Seite.

Quartile, *adj.*, aspect —, (Astr.) Geviertschein, *m.*

Quartierin, *m.* Viertelsmeister.

„Quarto, un livre in —, ein Buch in Quarto.

„Quartz, *m.* (Miner.) Quarz.

„Quartzoux, *se, adj.* (Miner.) quarzartig.

Quasi, *adv. lat. p. us.* fast, gleichsam, so zu sagen; —, *m.* (Meßg.) ein Stück vom Hinterviertel eines Kalbes.

Quasi-contrat, *m.* (jur.) Quasi-contrat. [lic, *n.*

Quasi-délit, *m.* (jur.) Quasidélit.

Quasimodo, *f. lat.* der Sonntag Quasimodogeniti. [trant, *f.*

† Quass, *m.* Quass (russisches Getreide).

Quassie, *f.* (Bot.) Quassie, Bitterholzbaum, *m.*

„Quaternaire, *adj.* vier Einheiten enthaltend. [otto, *f.*

„Quaterne, *m.* Quaterne (im Quarterné, *e, adj.* (Bot.) vierfach.

Quatorzaine, *f.* (jur.) Zeit von vierzehn Tagen.

Quatorze, *adj.* vierzehn, vierzehnte; —, *m.* Vierzehnte.

Quatorzième, *adj.* vierzehnte; —, *m.* Vierzehnte; Viertel, *n.*

Quatorzièmement, *adv.* vierzehntens.

Quatrain, *m.* (Prof.) die Strophe von vier Versen; das kleine Gedicht.

Quatre, *adj.* vier; —, *m.* Vier, *pl.*; Vierte, *m.*; se mettre en —, alles aufstieben; faire le diable à —, toben.

Quatre-temps, *m. pl.* Quatember, *m.*; le jeûne des —, Fastenfasten, *f. pl.*

Quatre-vingts, *adj.* achtzig; quatre-vingtième, *adj.* achtzigste; quatre-vingt-dix, neunzig; quatre-vingt-dixième, *adj.* neunzigste.

Quatrième, *adj.* vierte; —, *m.* Vierte; Quartanier (Schüler); —, *f.* Quarte (im Epies); —ment, *adv.* viertens.

Quatriennal, *e, adj.* vierjährlich; —, *m.* das vierjährige Amt.

„Quatuor, *m. lat.* (Mus.) Quatuor, *n.*

Quayage, *m.* (Handl.) Stadengeld, Que, *pron.* welchen, welche, welches; der, die, das; was, wozu, so; —, *conj.* daß, da, als, warum; wie, wie sehr! si j'étais — de vous, an eurer Stelle; — si, wenn.

Quel, *le, pron.* welcher, was für ein, welche, was für eine, welches,

was für ein; tel —, mittelmäßig; —, de —le sorte, welcherlei.
 Quelconque, *pron.* wer es auch sey.
 Quellement, *adv.*, tellement —, so fo, mittelmäßig.
 Quelque, *pron. ein*, irgend einer, eine; —... que, so... auch; —s efforts que vous fassiez, welche Anstrengungen ihr auch macht; —s, einige, etliche; — part, irgendwo, irgend wehin. [weilen].
 Quelquefois, *adv.* zuweilen, bis.
 Quelqu'un, *e, pron.* einer, jemand, irgend einer, eine; —, *m.* jemand; quelques-uns, *pl.* einige.
 Quemander, *v. a.* (alt) heimlich betteln.
 Quemandeur, *m. se, f.* ein heimlicher Bettler oder Bettlerin.
 Qu'en dira-t-on, *m.* Gerede, *n.*
 Quenotte, *f. fm.* Milchjahn, *m.*
 Quenouille, *f.* Kunkel; Spinnraden, *m.*; *fg.* die weibliche Linie; tomber en —, auf das weibliche Geschlecht fallen; — de lit, Bettstellen, *m.* [m. Dede, *f.*].
 Quenouillée, *f.* Spinnradenwoll, †Quenouillette, *f.* (Wies.) Stopyflanze.
 Quercitron, *m.* (Bot.) die amerikanische Eiche (mit gelbfarbender Rinde). [der].
 Querelle, *f.* Streit, *m.* Zant, Haquereller, *v. a. et n.* zanken, haderen; schelten; se —, *v. r.* mit einander herumzanken.
 Querelleur, *se, adj.* zänkisch, zankstüchtig; —, *m. se, f.* Zänker, *m. sein, f.*
 Quérimonie, *f.* (San. N.) Bittschrift um die Erlaubnis ein Ermahnungsschreiben abzufundigen.
 Quézir, *v. a.* helen, suden; abhelen.
 „Questeur, *m.* Quästor, Schwammeister, Rentmeister.
 Question, *f.* Frage, Streitfrage, Satz, *m.*; état de la —, (jur.) Fragepunkt; —, *ol.* die peinliche Frage, Zelter; — préalable, die verläufige Entscheidung, ob etwas abgehandelt werden soll; en —, bewußt, wovon die Rede ist.
 Questionnaire, *m.* Zelterer.
 Questionner, *v. a.* fragen, befragen, ausfragen.
 Questionneur, *m. se, f.* Frager, *m.* Ausfrager, *sein, f.*
 „Questure, *f.* Quästoramt, *n.*
 Quête, *f.* Suchen, *n.* Nachspüren; chien de —, Spürhund, *m.* || das Ein sammeln einer milden Beisteuer, Armensteuer, *f.*
 Quêter, *v. a. et n.* suchen, aufspüren; Almosen sammeln; betteln.
 Quêteur, *m. se, f.* Almosen sammeler, *m. sein, f.*
 Queue, *f.* Schwanz, *m.* Schweif;

cheval courte —, Stumpfschwanz; —s, (Zürk.) Noßschweif, *pl.*;
 —, (Zagd) Blume, *f.* Galle (des Rothwildreits); Sturz (der Hirsche), *m.*; *fg.* Ende, *n.* Hintertheil, *m.*; Schluß (eines Geschäftes); Nachtrab (eines Heeres); prendre le roman par la —, von hinten anfangen; prendre qch. par la tête et par la —, etw. bei allen Süsseln anfassen, auf allerlei Weise drehen und wenden; à la —, en —, am Ende, hinten nach; —, die lange Reihe; à la —, — à —, hintereinander, in einer Reihe; —, (Bot.) Stiel, *m.*; (Wilt.) Stod; (Zimm.) Sturz, Wendeholt (einer Windmühle), *n.*; Schleppe, *f.* Stiesel, *m.* (eines Kleides); (Perr.) Zopf, Haarzopf; (Messerfch.) Wegstein; Zaf, *n.* Zenne (großes Weingefäß), *f.*; (Bot.) —de-cheval, *v.* Prèle; —de-renard, Fuchsschwanz, *m.* Springe, *f.*
 Queussi-queumi, *adv. fm.* (gemein) ganz eben so, gerade so.
 Queux, *m.* (alt) Koch.
 Qui, *pron.* wer, welcher, welche, welches; was; der, die, das.
 Quia, *lat. fm.*, être à —, stehen bleiben; mettre à —, zum Schweigen bringen, *fm.* (einem) das Maul stopfen.
 Quibus, *m. lat. pop.* Wagen.
 Quiconque, *pron.* jedermann, wer es auch sey, jeder.
 Quidam, *m. lat. -ane, f. ol.* (jur.) jemand, eine gewisse Person.
 Quiet, être, *adj.* still, ruhig.
 Quietisme, *m.* (Theol.) Quietismus, Gefühlstötung, *f.*
 Quietiste, *m. et f.* Quietist, *m. sein, f.*; —, *adj.* quietistisch, gefühlstodt.
 Quietude, *f.* Ruhe, Stille.
 Quignon, *m. bas.* Kumpfen (Brod).
 †Quilboquet, *m.* (Zischl.) Lehre, *f.*
 Quillage, *masc.*, droit de —, (Seeu.) Kielrecht, *n.* Abgabe der Handelschiffe, die zum erstenmal in einen Hafen laufen.
 Quille, *f.* Kegel, *m.*; jeu de —s, Kegelspiel, *n.*; —, (Schiff.) Kiel *m.* || (Handfch.) Zingerring; große Keil. [spiel].
 Quiller, *v. n.* anwerfen (im Kegelspiel).
 Quillette, *f.* (Landw.) Sagweide.
 Quillier, *m.* Kegelspieler; *coll.* Kegel, *pl.* [gengefäß].
 †Quillon, *m.* das Kreuz am De.
 Quina, *v.* Quinquina.
 Quinaire, *m.* der Name einer kleinen römischen Münze; —, eine alte goldene oder silberne Münze von der dritten Größe.
 Quinaud, *e, adj. fm.* verdußt, verblüßt.
 Quincaille, *f.* die kurze Waare.

Quincaillerie, *f.* die kurze Waare; der Handel mit kurzer Waare.
 Quincaillier, *m.* der mit allerhand kurzer Waare handelt.
 Quinconce, *m.* Kautenform, *f.* Kreuzflanzung; en —, rautenweise.
 „Quindécagone, *m.* Fünfschneid, *n.* [sehnber].
 „Quindécemvir, *m.* (Alt.) Fünf-
 Quine, *m.* (Triet.) alle Fünf;
 Quinterne (im Lotte), *f.*
 Quiné, *e, adj.* (Bot.) fünfzack.
 Quinola, *m.* (Spiel) Herzbuße.
 „Quinquagénaire, *adj.* fünfzig-
 jährig; —, *m.* Fünfziger.
 „Quinquagésime, *f.* der Sonntag vor Fastnacht, Quinquagesimä.
 Quinqué, *m. lat.* (Mus.) Quintett, *n.*
 „Quinquennal, *e, adj.* fünfjährig; —, *m.* der fünfjährige Beamte; —es, *f. pl.* die fünfjährigen Feste (in Rom), *n. pl.*
 „Quinquennium, *masc. lat.* der fünfjährige Studienlauf.
 Quinquenove, *m.* fünf und neun (Würfelspiel). [fache Kampf].
 „Quinquerce, *m.* (Alt.) der fünf-
 Quinquérème, *f.* (Alt.) die fünf-
 tüberige Galeere.
 Quinquet, *m.* Zuglampe, *f.*
 †Quinquille, *f.* des Lomberspiel zu fünf.
 Quinquina, *m.* (Bot., *x.*) Fieber-, Chinarinde, *f.*; Fiebertindenbaum, *n.*
 Quint, *adj.* fünfte; —, *masc.* Fünfte; (Handl. *x.*) Fünftel, *n.*
 Quintadiner, *v. n.* (Org.) unrein antimmen.
 Quintaine, *f.* ein Pfahl, nach welchem man ehemals mit der Lanze rannte, oder mit Wurfspeichen schoß.
 Quintal, *m.* Centner.
 Quintan, *m.* Mehrenkopf auf der Rheinbahn.
 Quintau, *m.* Garbenhaufe.
 Quinte, *f.* (Musf., *x.*) Quinte; (Med.) Stichhusten, *m.*; *fg. fm.* Grille, *f.* wunderliche Laune, Wut; —, *adj.*, fièvre —, (Med.) das fünfstägige Fieber.
 Quinteseuille, *f.* (Det.) Fünffünfertraut, *n.*
 †Quinter, *v. n.* (Musf.) durch Fünftel ferstücken; —, *v. a.* (Gold, *x.*) stampeln.
 Quintessence, *f.* Quintessenz; *fg. id.*, Kern, *m.* [künstlich].
 Quintessencier, *v. a.* ausflügeln.
 Quintetto, *m.* Quintett, *n.*
 Quinzeux, *se, adj.* eigenfönnig, wunderbarlich, griltenhaft.
 Quintidi, *m.* der fünfte Tag der Decade.
 „Quintil, *e, adj.*, aspect —, (Astr.) der gefünfte Schein.

„Quintuple, *adj.* fünffach; —, *m.* Fünffache, *n.*

„Quintupler, *v. a.* verfünffachen.

Quinzain, *m.* (Wallsp.) fünfzehn.

Quinzaine, *f.* die Zahl von 15; une — de jours, eine Zeit von 14 Tagen.

Quinze, *adj.* fünfzehn; — jours, 14 Tage; —, *m.* Fünfzehnte.

Quinze-vingts, *m. pl.* das Spital für 300 Blinde (in Paris); un quinze-vingt, ein Blinder in diesem Spital.

Quinzième, *adj.* fünfzehnte; —, *m.* Fünfzehnte; Fünfzehntel, *n.*

Quinzièmement, *adv.* fünfzehntens.

†Quiossage, *m.* (Gärb.) Schlichter, *n.* [mond, *m.*

†Quiosse, *f.* (Gärb.) Schlicht-Quiosser, *v. a.* (Zelle) schlichten.

Quipos, *m. pl.* Quipos, Denk-, Knotenschnüre (der Peruaner).

Quiproquo, *m.* (sans s au pl.), Versehen, *n.* Irrthum, *m.*

†Quis, *m.* (Miner.) Kupferkies.

Quittance, *f.* Quittung, Schein, *m.*

Quittancer, *v. a.* quittiren.

Quitté, *adj. et adv.* frei, los, leicht, quitt.

Quittement, *adv.* (jur.) franchise-ment et —, ganz schuldensfrei.

Quitter, *v. a.* verlassen; (Handl., *u.*) quittiren; (ein Kleid, *u.*) ablegen (auch *fg.*); (die Deute) loslassen; (das Laub) fallen lassen; — le noyau, vom Steine gehen; —, (ein Vorhaben) aufgeben. [nung.

Quitus, *m.* die abgethane Pacht.

Qui-va-là! qui vive! wer da! *fg. fm.* être sur le qui-vive, in Sorgen seyn. [deln.

Quoailer, *v. n.* (vom Pferd) we-

Quoi, *pron.* was, welches; —, *interj.* wie, was! un je ne sais —, etwas; de —, wovon; avoir de —, zu leben haben; sur —, hierauf; darauf.

Quoique, *conj.* obgleich, obchon.

Quolibet, *m.* der platte Witz, Spott, *f.*

†Quolibetier, *m.* ein Spottenreißer.

Quote, *adj. f.* — part, Antheil, *m.* Beitrag.

Quotidien, *ne, adj.* täglich.

Quotient, *m.* (Arith.) Quotient.

Quotité, *f.* Theil, *m.* Antheil.

R.

Rabâchage, *m.* die öftere Wiederholung; Wiederfäuen, *n.*

Rabâcher, *v. n.* wiederfäuen; das Gesagte oft wiederholen.

Rabâcherie, *f.*, *v.* Rabâchage.

Rabâcheur, *m. se, f.* Wiederfäuer, *m.* Schwäger, *-inn, f.*

Rabais, *m.* (Handl.) Rabatt, Abzug, Nachlaß; (jur.) Herabsetzung, *f.*; adjudication au —, Minder-

steigerung; mettre (un ouvrage) au —, auf den Abreich hergeben.

Rabaissement, *m.* Verminderung, *f.* Herabsetzung.

Rabaïsser, *v. a.* niedriger, heruntersetzen, stellen, hängen; *fg.* (den Preis, *u.*) vermindern, herunter-

setzen; (einen) demüthigen; (die Stimme, *u.*) mäßigen; (Abgaben) herabsetzen; (Ansprüche) herabstim-

men; se —, sich demüthigen.

†Rabaner, *v. a.* mit Rabändern anbinden.

†Rabans, *m. pl.* (Schiff.) Rab-

bänder, *n. pl.* [(Segel).

†Rabanter, *v. a.* (Stew.) anschlagen

Rabat, *m.* Ueberschlag, Wäffchen, *n.* Fragen, *m.*; (Wallsp.) Nü-

dschlag; (Zagd) Nachtgarn, *n.*

†Rabateau, Rabat-eau, *masc.* (Messersch.) Syrislappen.

Rabat-joie, *masc.* Freudenslörer; Freudensfürung, *f.*

*Rabatre, *v. a.* niederlassen, nieder-

derstücken, niedriger machen; (Zal-

ten) austreiben; (eine Nacht) aus-

bügeln; (Zürchen) ansüllen; *fg.* (den

Stolz) demüthigen; (einen Streich) ab-

wenden; (Wild) zusammenreiben; nach-

lassen, abziehen (vom Preis, auch *fg.*); —, *v. n.* sich wenden, einen

andern Weg einschlagen; se —, sich

niederlassen (Vogel); sich wenden

(sur, gegen); *fg.* anfangen zu reden

(sur, von); sich beschränken (à, auf).

Rabbaniste, *v.* Rabbiniste.

Rabbin, *m.* Rabbiner; rabbi, Rabbi.

Rabbinage, *m. mépr.* das Studiren in den Büchern der Rabbinen.

Rabbinique, *adj.* rabbinisch.

Rabbinisme, *m.* die Lehre der Rabbinen. [Rabbinen.

Rabbiniste, *m.* der Anhänger der

Rabdologie, *f.* Stabrechenkunst.

Rabdomance, Rabdomancie, *f.* das

Wahrfragen mit der Wünschel-

ruthe.

Rabêtir, *v. a.* dumm machen; —, *v. n.* immer dümmer werden.

Rabiote, *f.*, *v.* Rave.

Râble, *m.* (Zagd) Nüden (eines

Hasen) || Krüde, *f.* Hasen, *m.*

Nüthhafen.

Râblu, *e, e, adj.* breit-

rüdig (v. Hasen); *fg. fm.* vierschrö-

tig. [Riel.

†Râblure, *f.* (Schiff.) die Zuge am

Rabonnir, *v. a.* verbessern, wieder

gut machen; —, *v. n.* wieder besser

werden.

Rabot, *m.* Hobel; (Maur.) Nüth-

hafen, Krüde, *f.*

Raboter, *v. a.* hobeln, abhobeln; *fg.* hobeln, verbessern.

Raboteux, *se, adj.* uneben, höf-

erig, holperig (auch *fg.*).

Rabougri, *e, adj.* ungestaltet,

knotig, kurzstämmig, *u.*; *fg. fm.* un petit homme —, ein Knirps.

Rabougrir, *v. n. et a.* verkrüpp-

eln; se —, klein und krüppelig

werden.

Rabouillère, *f.* Raminchengrube.

Rabotir, *v. a. pop.* zusammen-

schieben. [anschnaun.

Rabrouer, *v. a. fm.* ansfahren,

†Racages, *f. pl.* (Stew.) Rad-

wurf, *n.*

Racaille, *f. fm. mépr.* Lumpen-

gesindel, *n.* Gescheiß; *fg. fm.* Auschuß, *m.* Schöfel.

Raccommodage, *m.* Flicken, *n.*

Aussticken; Flickerlohn, *m.*

Raccommodement, *m.* Versöh-

nung, *f.*

Raccommoder, *v. a.* ausbessern,

slicken (Kleider); *fg.* vergleichen, ver-

söhnen; (eine Thorheit) wieder gut

machen; se —, *v. r.* sich versöhnen.

Raccommoder, *m. se, f.* Flicker,

m. -inn, f.

Raccord, *m.* Verbindung, *fem.*

Gleichmachung.

Raccordement, *m.* (Bauf.) Ver-

einigung, *f.* Verbindung.

Raccorder, *v. a.* vereinigen; (Mus.)

wieder stimmen; *fg.* versöhnen.

†Raccoupler, *v. a.* wieder zusam-

mentuppeln.

Raccourci, *m.* Auszug; Verkür-

zung, *f.*; en —, kurz, abgekürzt.

Raccourcir, *v. a.* abkürzen, ver-

zürzen. [lung, *f.*

Raccourcissement, *m.* Verkür-

zung, *m.*

†Raccours, *v. a.* das Eintausen (der

Bücher).

Raccoutrement, *m.* Ausbessern,

n. [süden.

Raccouter, *v. a.* ausbessern, aus-

racoutmer (se), sich wieder ge-

wöhnen (à, an).

Raccroc, *m.*, coup de —, (Bill.)

Glücksstoß, *m.*

Raccrocher, *v. a.* wieder anheften;

wieder aufhängen; *fg. fm.* wieder

erhaschen; — *qn.*, sich an einen hän-

gen; se —, sich hängen (à, an); *fg.*

id., sich wieder einschmeicheln (à,

bei).

Race, *f.* Geschlecht, *n.* Stamm, *m.*

Art, *f.*; *mépr.* Gezucht, *n.* Brut, *f.*;

— de vipères, Ditterngesüht, *n.*

†Racer, *v. n.* (Vogl.) ein Junges

seiner Art ausbrüten.

†Rachalander, *v. n.* wieder Kun-

den herbeiziehen, wieder Kunden

verschaffen.

Rachat, *m.* Wiedertauf, Rücktauf; Loskaufung, *f.*
 †Rache, *fém.*, — de goudron, Zeeerbefen, *f. pl.*; —, (Salzst.) ein Salznaf.
 Rachel, *n. pr. f.* Rachel.
 Rachetable, *adj.* wiederkäuflich; abkäuflich.
 Racheter, *v. a.* wiederkaufen, rückkaufen; (einen) loskaufen; (ein Leben) lösen; (Theol., *ic.*) erlösen; (Sünden) abtöfen, tilgen; (einen Fehler) wieder gutmachen; se —, sich loskaufen, erzet werden.
 †Rachever, *v. a.* (Licht.) zum letzten Male eintauchen.
 †Rachialgie, *f.* (Med.) Weisfrankheit.
 Rachis, *f.* (Anat.) Rückgrat, *m.*
 †Rachisacre, *f.* (Med.) Rückgratshgicht.
 Rachitique, *adj.* (Med.) mit der englischen Krankheit behaftet; (Landw.) raufbig.
 Rachitis, Rachitisme, *m.* (Med.) die englische Krankheit, Knochengicht.
 Rachitisme, *m.* (Landw.) Raufsch (Kernkrankheit). [*f.*]
 Racine, *m.* Aufz., Wurzelfarbe.
 Racinal, *m.* (Bauf.) Grundbalken, Grundschwelle, *f.*; Ständer, *m.*
 Racine, *f.* Wurzel; (Gramm.) *id.*, Wurzel-, Stammwort, *n.*; *fg.* Wurzel, *f.* Grund, *m.* Ursprung; (Bot.) — de la peste, Pestilenz-, Giftwurzel, *f.*; — vierge, Schwarzwurzel, wilde Jaunrübe; prendre —, Wurzel fassen, wurzeln, einwurzeln.
 †Raciner, *v. n.* wurzeln; —, *v. a.* mit Aufsfarbe färben.
 Rack, *v.* Arack.
 Racle, *f.* (Zew.) Schrape, Krabzifen, *n.* [*ler.*]
 Racle-boyau, *m. pop.* Bierfied-
 Racler, *v. a.* abkrähen, Schaden, raseln; (ein Maß) abstreichen; — du violon, *fm.* auf der Geige krähen, fiedeln.
 Racler, *m. fm.* Bierfiedler.
 Racloir, *m.* Schabeifen, *n.* Raffel, Raclaire, *f.* Streichholz, *n.* [*f.*]
 Raclure, *f.* Abfchabf, *n.* Napel-
 späke, *m. pl.*; Gefräg, *n.*
 Racolage, *m.* Werberhandwerk, *n.*
 Racoler, *v. a.* mit Lift anwerben.
 Racoleur, *m.* Werber.
 Raconter, *v. a.* erzählen.
 Raconteur, *m. se, f.* Erzähler, *m. zinn, f.*
 Racornir, *v. a.* hart und zähe machen; se —, hart, zähe werden, zusammenfchrumpfen.
 Racornissement, *m.* Zähne, *f.* Härte, Eingefchrumpftheit.
 †Racquit, *m.* Wiedergewinnen, *n.* Wiedereinbringen des Verlernen.

†Racquitter, *v. a. qn.*, einem den Verlust wieder einbringen; se —, das Verlernen wieder einbringen.
 Rade, *f.* Rhede.
 Radeau, *m.* Floß.
 Rader, *v. a.* (Zew.) auf die Rhede legen; (ein Maß) abstreichen.
 Radeur, *m.* Salzmesser.
 †Radiaires, *m. pl.* Strahlenthiere (Zoochyten), *n. pl.*
 Radial, *e, adj.* strahlbig; (Anat.) muscle —, Armspindelmuskel, *m.*
 Radiant, *e, adj.* (Phys.) strahlend.
 Radiation, *f.* Strahlen, *n.*; (jur., *ic.*) Durchstreichen, Durchstreichung, *f.*
 Radical, *e, adj.* urfprünglich; mot —, Stamm-, Wurzelswort, *n.*; signe —, (Math.) Wurzelzeichen; —, (Med.) gründlich (Heilung); humeur —, Lebensaft, *masc.*; —ement, *adv.* von Grund aus.
 Radicant, *e, adj.* (Bot.) wurzelnd. [*n.*]
 †Radicacion, *f.* (Bot.) Wurzelu.
 Radicule, *f.* (Bot.) Würzelchen (im Keim), *n.*
 Radie, *e, adj.* (Bot., *ic.*) Strahlen bildend, strahlbig; —es, *f. pl.* (Bot.) Strahlblumen.
 Radier, *m.* (Hydr.) Rost, Schleusenboden.
 Radieux, *se, adj.* strahlend.
 Radiomètre, *m.* (Astr.) Höhenmesser.
 Radis, *m.* Radieschen, *n.*
 Radius, *m. lat.* (Anat.) Armspindel, *f.* [*chen, n.*]
 †Radix, *m. lat.* (Bot.) Radies-
 Radoire, *f.* Streichholz, *n.*
 Radotage, *m.* das alberne Geschwäg; Albernheit, *f.*
 Radoter, *v. n.* wieder kindisch werden; abern schwägen, faelen, fabeln.
 Radoterie, *f.* das alberne Geschwäg.
 Radoteur, *m. se, f.* der alberne Schwäger, die *zinn.* [*zung, f.*]
 Radoub, *m.* (Schiff.) Ausbessern.
 Radouber, *v. a.* (Schiff.) kalfatern, ausbessern. [*terer.*]
 †Radoubeur, *m.* (Schiff.) Kalfatradoucir, *v. a.* lindern, mildern; besänftigen; se —, gelinder werden (Wetter); wieder gut werden.
 Radoucisement, *m.* Milderung, *f.* Linderung. [*stuth.*]
 †Raf, *m.* (Zew.) die starke Spring-
 Rafale, *f.* (Zew.) Windstoß, *m.* Windstocant, *f.* [*senken.*]
 †Raffaisser (se), sich sehen, sich Raffe, *v.* Rafle.
 Raffermir, *v. a.* besäftigen, wieder stärken; se —, stärker, fester werden.
 Raffermissement, *m.* Wiederbesäftigung, *f.*

†Raffes, *f. pl.* Abfchnitzel, *n.*
 Raffinage, *m.* Reinigung (des Zuckers), *f.*
 Raffiné, *e, adj. fg.* durchtrieben, (schlau) (Mensch).
 Raffinement, *m.* Künstelei, *f.*; Grübele; Klügeln, *n.*; Verfeinerung, *f.*; un — de plaisir, ein ausgeluchtes Vergnügen.
 Raffiner, *v. a.* reinigen, läutern; —, *v. n.* nachsinnen, ausdenken; künsteln; nachgrübeln, klügeln, *fm.* ausspizgen; se —, feiner, schlauer werden.
 Raffinerie, *f.* Zuckersiederei.
 Raffineur, *m.* Zuckersieder.
 Raffoler, *v. n.* sich verararren (de, in). [*zum Narren werden.*]
 Raffolir, *v. n.* wieder närrisch,
 †Raffutage, *m.* (Hutm.) die völlige Surichtung. [*zurichten.*]
 †Raffuter, *v. a.* (Hutm.) völlig Raffe, *f.* Traubentamm, *masc.*; (Spiel) Pafch; faire —, alles wegrapfen.
 Rafter, *v. a.* wegrapfen, wegraffen.
 Rafrachir, *v. a.* erfrischen, abkühlen, erquiden, laben; (Haare, Federn) abz-, beschneiden; (Mal.) auffrischen; (einen Hut, *ic.*) beschneiden; *fg.* — la mémoire, das Andenten erneuern; —, *v. n.* frisch und kühl werden (Wein); se —, sich erfrischen, sich abkühlen.
 Rafrachissant, *e, adj.* (Med.) erfrischend, kühlend; —, *m.* das erfrischende Mittel.
 Rafrachissement, *m.* Erquidung, *f.* Abkühlung; Erfrischung.
 †Rafrachissoir, *m.* Kühlstessel.
 Raigaillardir, *v. a. fm.* wieder erfreuen, lustig machen.
 Rage, *f.* Dieferei, Wuth, Tollheit; Sucht; Grausamkeit; der rasende Schmerz; faire —, rasen, toben.
 Ragot, *e, adj.* klein, kurz; —, *m.* Verschnagel; (Zagd) Wacker (zweijähriges wildes Schwein).
 †Ragoter, *v. n.* (alt) murren, brummen.
 Ragout, *m.* Diagout, *n.* Würzstetfch; *fg. fm.* Neiz, *m.*
 Ragoutant, *e, adj.* lederhaft, reizend.
 Ragouté, *v. a. qn.*, einem Appetit machen, einen einladen; *fg.* wieder reizen.
 Ragrafer, *v. a.* wieder anbesien.
 Ragrandir, *v. a.* noch vergrößern.
 Ragréer, *v. a.* (Bauf.) glatt machen, vollends ausarbeiten; (Gärtn.) wieder glatt schneiden; ausbessern; se —, (Zew.) wieder aufstakeln, sich wieder versehen.
 Ragrément, *m.* Ausbessern, *n.* Ausbesserung, *f.*; (Zew.) Wieder-
 aufstakeln, *n.*

Ragué, *adj.* (Seew.) abgenust (Schiffteil).
 †Raguer (se), (Seew.) sich abreiben.
 †Raguet, *m.* (Handl.) der kleine Korbhau.
 †Ragusais, *e, adj.* ragusisch; —, *m. e, f.* Ragusaner, *m. zinn, f.*
 †Ragusan, *m.* das ragusische Gebiet.
 †Raguse, Ragusa (Stadt). [biet.
 Raia, *m.* Raja, christlicher oder jüdischer Unterthan der Türkei, dem Kopfgeld unterworfen.
 Raide, *v.* Roide.
 Raider, *v.* Roideur.
 Raidillon, *v.* Roidillon.
 Raidir, *v.* Roidir.
 Raie, *f.* Linie, Strich, *m.* Streif, Jurche, *f.*; (Naturg.) Rieche (Fisch), *m.*; à la —, eins ins andere gerednet.
 Raifort, *m.* Rettig; — sauvage, grand —, Meerrettig.
 Railler, *v. a.* verspotten, aufziehen, lächerlich machen, necken; —, *v. n.* scherzen; se —, *fm.* scherzen; se — de qn., sich über einen lustig machen.
 [Spott, Neckerei, *f.*
 Raillerie, *f.* Scherg, *m.* Späß, Railleur, *se, adj.* spöttisch; —, *m. se, f.* Spötter, *m. zinn, f.*
 †Rain, *m.* Rain, Rand, Saum eines Waldes; (ehemals) Zweig.
 Raine, Rainette, *f.* Laubfrosch, *m.*
 †Raineau, *m.* Windebalgen; Wand (an einem Pfahlwerke), *n.*
 Rainette, *v.* Reinette.
 †Rainoire, *f.* Falzhobel, *m.*
 Rainure, *f.* Fuge, Fals, *m.*; —s, Gefüge, *n.* [(Kraut), *m.*
 Raiponce, *f.* (Weib.) Rapunzel
 Raire, *v. n.* röhren (Hirsch).
 Rais, *m.* Raupspide, *f.*
 Raisin, *m.* Traube, *f.*; —s secs, Rosinen; —s de caisse, de Damas, de Corinthe, Siben, Corinthen, Meertrauben; papier —, Mediapapier, *n.*
 Raisiné, *m.* Weinbeermus, *n.*
 Raison, *f.* Vernunft, Verstand, *m.*; Ursache, *f.* Grund, *m.*; Beweis; Recht, *n.*; Verhältnis; Zeugungsbuch, *f.*; Nechenschaft; (Handlung) Firma; se mettre à la —, entendre —, der Vernunft Gehör geben; avoir —, Recht haben; parler —, vernünftig reden; faire —, Bescheid thun (im Trinken); à telle fin que de —, auf allen Fall; en —, nach dem Verhältnisse; à — de, wegen; comme de —, wie billig; von Rechts wegen; pour — de quoi, weswegen; à plus forte —, um desto mehr, desto eher.
 Raisonnable, *adj.*; —ment, *adv.*: vernünftig, billig; ordentlich.
 Raisonné, *e, adj.* begründet, mit Gründen unterstüzt; ausführlich.

Raisonnement, *m.* Urtheilskraft, *f.*; Urtheit, *n.* Vernunftschluß, *m.* Schluß.
 Raisonner, *v. n.* urtheilen, schließen, überlegen; *m. p.* vernunfteln, flügeln, plaudern.
 Raisonneur, *m. se, f.* Forscher, *m.*; *m. p.* Vernunftler, Klügler; Schwärzer, —inn, *f.*
 †Raix, Rés, Réés, *masc.* Rees (portugiesische Münze).
 Rajah, *m.* Rajah (indischer Fürst).
 Rajeunir, *v. a.* wieder jung machen, verjüngen; —, *v. n.* wieder jung werden, sich verjüngen. [*f.*
 Rajeunissement, *m.* Verjüngung,
 Rajustement, *m.* Ausöhnung, *f.*
 Rajuster, *v. a.* wieder zurechtmachen; *fg.* ausöhnen, vergelten.
 †Râlante, *adj. f.* (Med.) röchelnd.
 Râle, *m.* Ralle (Weg); — de genêt, Wachtelfönig.
 Râle, Râlement, *m.* Nöcheln, *n.*
 Ralentir, *v. a.* langamer machen; hemmen, mindern, schwächen; se —, langamer werden; nachlassen.
 Ralentissement, *m.* Nachlassen,
 Râler, *v. n.* röcheln. [*n.*
 Ralinguer, *v. n.* (Seew.) gegen den Wind brassen.
 †Ralingues, *m. pl.* (Seew.) Saumtaue, *n. pl.* [werden.
 †Raliter (se), wieder bettlägerig
 †Raller, *v. n.* röhren (v. Geschrei des Hirsches in der Brunst).
 Ralliement, *m.* Wiederersammlung, *f.* Wiedervereinigung (der Truppen); mot de —, Festschrei, *n.* Losungswort (auch *fg.*).
 Rallier, *v. a.* wieder sammeln, wieder vereinigen; — le vaisseau au vent, (Seew.) dem Winde näher kommen; se —, sich wieder vereinigen (à mit, bei).
 Rallonge, *f.* Aufsatz, *m.* Verlängerungsstück, *n.*
 Rallongement, *m.* (Zimm.) Verlängerung, *f.* Aufstreckung.
 Rallonger, *v. a.* verlängern.
 Rallumer, *v. a.* wieder anzünden; *fg.* wieder entzünden, wieder rege machen; se —, sich wieder entzünden (auch *fg.*).
 Ramadan ou Ramazan, *masc.* (Mahom.) Ramadan (Fastenmonat).
 †Ramadou, *v. a.* durch Schmelzeleien wieder besänftigen, gewinnen.
 Ramage, *m.* Waldgesang, Gesang (der Vögel) || Altwort (auf Zengen), *n.*
 Ramager, *v. n.* singen, zwischern.
 Ramagrir, *v. a.* wieder mager machen; —, *v. n.* wieder mager werden. [*n.*
 †Ramaillage, *m.* Sämschmachen,
 †Ramailler, *v. a.* (Zelle) sämsch machen.

†Ramaire, *adj.* (Bot.) aständig.
 Ramas, *m.* der zusammengegrastete Haufen, Schwall.
 Ramasse, *f.* Bergschlitten, *m.*
 Ramassé, *e, adj.* untersezt (Mensch).
 Ramasser, *v. a.* sammeln, häufen; zusammenraffen; aufheben, aufraffen; in einem Bergschlitten herabführen; se —, sich aufraffen.
 Ramasseur, *m.* Bergschlittensführer; *pop.* Sammler, der zusammenführt.
 Ramassis, *m.* Haufen, Schwall.
 †Rambades, *fem. pl.* (Seew.) Schlagplatz, *m.*
 Rambour, *m.*, pomme de —, (Gärtn.) der große Rambourapfel.
 †Rambourrage, *m.* die Bereitung der Wolle (zu vermischten Tüchern).
 Rame, *f.* (Schiff.) Ruder, *n.*; tirer, être à la —, rudern; *fg.* hart arbeiten; —, (Gärtn.) Wobneinstange, *f.*; Steden, *m.*; Rieß (Papier), *n.*; mettre à la —, zu Reclatur machen; farine de — ou —, das mit Kleien vermischte Mehl.
 Ramé, *part.*, *v.* Ramer.
 †Rameal, *e, adj.*, *v.* Ramaire.
 Rameau, *m.* Zweig; (Anat.) Ast; dimanche des —x, Palmsonntag.
 Ramee, *f.* Laubwerk, *n.*; Laube, *f.*
 †Ramendage, *m.* Ausbesserung, *f.*
 Ramender, *v. n.* im Preis abschlagen; —, *v. a.* ausbessern; — le pain, etc., den Preis des Brodes, ic., herabssetzen.
 Ramener, *v. a.* wiederbringen; zurückführen, zurückbringen; wieder holen.
 †Rameneret, *m. et adj. m.*, trait —, der Strich mit der Messchnur.
 Ramentevoir (se), (alt) sich erinnern.
 Ramequin, *m.* Käsegebäckene, *n.*
 Ramer, *v. a.* (Gärtn.) säbeln, mit Steden versehen; (Zuch) rahmen; —, *v. n.* rudern; *fg.* sich pladen; boulet —é, Kettenkugel, *f.*; balle —ée, Drahtkugel.
 Ramereau, *m.* die junge Holstaube.
 Ramette, *f.* (Buchdr.) Rahmen, *m.*
 Rameur, *m.* Ruderer, Rudererrecht.
 Rameux, *se, adj.* zäsig, ästig.
 Ramier, *m.* Holstaube, *f.*
 Ramification, *fem.* Verzäsig, Verzäsigung (auch *fg.*).
 Ramifier (se), sich verzäsig, sich verzäsig (auch *fg.*).
 Ramilles, *f. pl.* Reisholz, *n.*
 Ramingue, *adj.* widerständig, stätig.
 Ramiste, *adj.*, lettres —s, die

ranitischen, den Namen erfundener Buchstaben (das j und das v).
 Ramoir, *m.* Glättmesser, *n.*
 Ramoiter, *v. a.* wieder anstecken, nezen.
 Ramollir, *v. a.* wieder erweichen; *fg.* sanftmüthiger machen; *m. p.* entnernen, erschleffen.
 Ramolissant, *m.* Erweichungsmittel, *n.*
 Ramon, *m.* (alt) Wesen.
 Ramonage, *m.* das Zegen eines Kamins. [*gen.* kehren.
 Ramoner, *v. a.* (ein Kamin) fe-
 Ramoneur, *masc.* Kaminfeger, Schornsteinfeger.
 Rampant, *e, adj.* kriechend; *fg. id.* niederträchtig, elend; (Bauf.) abschüssig.
 Rampe, *f.* Absatz (einer Treppe), *m.*; Geländer, *n.* Lehne, *f.* Abhang, *m.*
 Rampement, *m.* Kriechen, *n.*
 Ramper, *v. n.* kriechen; *fg. id.* sich selarisch demüthigen; (Bot.) ranfen.
 Rampin, *adj. m.* (Reitsch.) an den Hinterfüßen überhöhet.
 Ramure, *f.* Geweih (eines Hirsches), *n.* || Ahwerk.
 Rance, *adj.* ranzig; —, *m.* Ranze, *f.* Synthese. [*ige, n.*
 Rancher, *m.* Leiterbaum, Krabbenbalken; —, (Wagn.) Nesselbölder, *n. pl.* [*senklinge, f.*
 †Ranchier, *m.* (Wappenf.) Sen-
 Rancidité, Rancissure, *f.* Ranzigkeit, Ranzig, *n.*
 Rancio, *adj. m.*, vin —, rother Wein, der vor Alter gelb geworden ist (in Spanien).
 Rancier, *v. n.* ranzig werden.
 Rancissure, *f.* Ranzigseyn, *n.* der ranzige Geschmack.
 Rangon, *f.* Lösegeld, *n.*
 Rangonnement, *m.* Loskaufung, *f.*; *fg.* Uebertheuerung.
 Rangonner, *v. a. qn.*, einen ein Lösegeld bezahlen lassen; *fg.* übernehmen, *fm.* schnellen.
 Rangonneur, *m. se, f.* Geldschneider, *m. sinn, f.*
 Rancune, *f.* Groll, *m.*; — à part, unsern Groll bei Seite; — tenant, ohne den Groll fahren zu lassen.
 Rancunier, *ère, adj.* großhaft, unversöhnlich; —, *m. ère, f.* Grollter, *m. sinn, f.*
 Randonnée, *f.* (Jagd) der Kreis den ein Wild um sein Lager rennt.
 Rang, *m.* Reihe, *f.* Ordnung; Würde, Rang, *masc.* Verzug; (Kriegsw.) Glied, *n.*; (Schiff.) Vorderbank, *f.*; se mettre sur les —, sich zum Kampfe darstellen; se als Bewerber aufstreten; être sur les —, sich mitbewerben.

† Range, *f.* (Pflanz.) Reihe.
 Range, *e, adj.* ordentlich (Mensch); bataille — *e.* Feldschlacht, *f.*
 Rangée, *f.* Reihe.
 Ranger, *v. a.* ordnen, in Ordnung stellen, zurechtlegen, — stellen; auf-, wegräumen; stellen; *fg.* unterwerfen; (in eine Classe) stellen, rechnen; se —, sich in Reihe, Ordnung stellen; Ples machen; se — du parti de qn., sich auf jemandes Seite schlagen; se — à l'opinion de qn., jemandes Meinung beitreten; se — sous l'obéissance de qn., sich einem unterwerfen.
 Ranimer, *v. a.* wieder beleben; *fg. id.*, auf-, ermuntern, Muth einflößen (qn., einem); se —, sich wieder ermuntern.
 Ranulaire, *adj.*, veine —, *f.* (Anat.) die Ader unter der Zunge.
 Ranule, *fem.* (Med.) Zerschlagenschwulst.
 Ranz des vaches, *m.* Kuhreigen.
 †Raoul, *n. pr. m.* Nialph.
 Rapace, *adj.* reißend (v. wilden Thieren); *fg.* raubgierig.
 †Rapacé, *e, adj.* (Bot.) rüben-, rettigförmig.
 Rapacité, *f.* Raubgier, Raubsucht.
 †Rapaiser, *v. a.* wieder besänftigen.
 Rapatelle, *f.* der rothhärne Zeug, Haartuch, *n.*
 Rapatriage, Rapatriement, *m. fm.* Ausföhnung, *f.* [*söhnen.*
 Rapatrier, *v. a. fm.* wieder aus-
 Râpe, *f.* Feile, Raspel, Zaba-
 rappe; Reibeisen, *n.* || Draubentau, *masc.*; —, (Thiera.) Rappe (der Pferde), *f.*
 Râpé, *m.* Weintrauben zum Auf-
 frischen; der aufgeschristete Wein, Râpés; —, *adj. m.*, habit —, der abgeschabte Hod. [*reiben.*
 Râper, *v. a.* raspeln, reiben, ab-
 Rapetasser, *v. a.* flicken, ausbessern. [*serer.*
 †Rapetasseur, *m.* Flicker, Ausbesserer.
 Rapetisser, *v. a.* kleiner machen; *fg. id.*, verkleinern; —, *v. n.* kleiner werden; se —, einlaufen, ein-
 geben. [*Schlangenzügel.*
 †Rapette, *fem.* Schwarzfraut, *n.*
 Raphé, *m.* (Anat.) Naht, *f.*
 Rapide, *adj.*; —ment, *adv.*: schnell; reißend; *fg. id.*, fließend, hinreißend (Styl); steil (Abhang).
 Rapidité, *f.* Schnelligkeit; *fg. id.*; Lebhaftigkeit (des Stils).
 Rapiécier, Rapiéceter, *v. a.* flicken, ausbessern, stücken, anstücken.
 Rapiécetage, *m.* Flicker, *n.* Flickwerk; Flickerlohn, *m.*
 Rapière, *f.* Raufdegen, *m.* Degen.
 Rapine, *f.* Raub, *m.* Dieberei, *f.*
 Rapiner, *v. a. et n. fm.* rauben, unter schlagen.

†Raponcules, *f. pl.* die raponzelartigen Pflanzen.
 †Rapontique, *f.* Rhapontikwurzel, Mönchsrahbarber, *m.*
 Rappareiller, *v. a.* wieder paaren.
 Rapparieur, *v. a.* zwei Sachen mit einander verbinden, um ein Paar daraus zu machen; paarweise zusammen thun (von Thieren).
 Rappel, *m.* Zurück-, Aberufung, *f.*; (jur.) Erbeinsetzung entfernterer Verwandten; (Kriegsw.) Rappell, *m.*
 Rappeler, *v. a.* wieder rufen, zurückerufen (auch *fg.*), zurück-, abzurufen, abrufen; (Kriegsw.) Rappell schlagen; se — qch., sich an etwas erinnern.
 †Rappliquer, *v. a.* wieder aufsetzen.
 Rapport, *m.* Ertrag, Einkünfte (eines Gutes, u.), *pl.* || Nachricht, *f.*; (Kriegsw., u.) Bericht, *m.*; Aussage, *f.*; *fm.* Klatscherei; faire un —, ein Bericht erstatten || Ueber-einstimmung, *f.*; Verbindung; Verbindlichkeits-, *n.* Beziehung, *f.*; (jur.) Wiederbeibringung des Empfangenen; —, (Med.) Ausstoßen, *n.*; pièces de —, Stücke zu eingelegter Arbeit; par —, in Bezug, in Rücksicht, Hinsicht (à, auf).
 Rapportable, *adj.* (jur.) was wieder in die Erbfolge eingeschlossen werden muß.
 Rapporteur, *v. a.* zurückbringen, wiederbringen; mitbringen; hintragen (à, an); (ein Stück) ansetzen, anpassen; — à qch., von etw. ableiten, auf etw. beziehen; —, berichten; erzählen; *m. p.* ausplaudern, zuragen, klatschen; (eine Stelle) anführen; — un procès, über einen Proceß Bericht erstatten || eintragen, jinsen (v. Gütern); —, *v. n.* (v. Speisen) ausstoßen; se —, sich beziehen (à, auf); übereinkommen, übereinstimmen (à, mit) || sich verhalten (à, zu); s'en —, sich berufen (à, auf).
 Rapporteur, *m.* (jur.) Berichter-statter; (Geom.) Winkelmesser.
 Rapporteur, *m. se, f.* Ohrenbläser, *m. sinn, f.*; Klatscher, *m.* Klatsch, *f.*
 *Rapprendre, *v. a.* wieder lernen.
 †Rapproviser, *v. a.* wieder zäh-men.
 Rapprochement, *m.* Annäherung, *f.* Zusammenbringung; *fg.* Zusammenstellung; Ausföhnung.
 Rapprocher, *v. a.* wieder annähern, näher bringen, zusammenzuden; *fg.* wieder ausföhnen; (Wild) ausspüren; se —, sich wieder nähern.
 Rapsode, *m.* (Alt.) Rhapso-de (Sänger der Gedichte Homers).

†Rapsoder, *v. a. fm.* schlecht zusammenflicken.
 Rapsodie, *f.* Rhapsodie, der Gesang aus Homer; *fg. mépr.* Blickwerk, *n.* [Stoßpfl.]
 Rapsodiste, *m. mépr.* Zusammenrapt, *m.* Weiderraub, Raub, Entführung, *f.*
 Rapure, *f.* Raspelspäne, *m. pl.*
 †Rapuroir, *m.* (Salp.) Kessel, Laugenbütte, *f.*
 †Raque, *m.* (Seew.) Kloten.
 †Raqueton, *m.* das breite Racket.
 Raquette, *f.* Racket, *n.* Schlagnetz.
 Raquettier, *m.* Racketenmacher.
 Rare, *adj.* selten; *fg.* sonderbar; selten; dünn; schwach, langsam (vom Pulse); — ment, *adv.* selten.
 Rarefactif, *ve,* Rarefiant, *e,* *adj.* verdünnend.
 Rarefaction, *f.* Verdünnung.
 Rarefier, *v. a.* verdünnen.
 †Rarescence, *f.* (Med.) Dünneheit. [dehnbarkeit.]
 †Rarescibilité, *f.* (Phys.) Ausraretheit, *f.* Seltenheit; pour la — du fait, der Seltenheit wegen; —, Mangel, *m.*; (Phys.) Dünneheit, *f.*
 †Rarifueille, *e,* *adj.* (Bot.) blattarm. [arm.]
 †Rariflore, *adj.* (Bot.) blumenrarissime, *adj. fm.* sehr selten.
 Ras, *e,* *adj.* geschoren, turzhäutig; eben, flach (Zeld); (Seew.) flach, platt; gesirichen (Maß); glatt (Platte); *fg.* c'est une table rase, er ist noch jedem Eindrücke offen.
 Ras, *m.* (Handl.) Rasch (Zug).
 Rasade, *f.* das gesirichen vollen Glas. [send.]
 Rasant, *e,* *adj.* streichend, streit
 †Rase, *f.* Schiffspieß, *n.*
 Rasement, *m.* (Kriegsw.) Schleifung, *f.*
 Raser, *v. a.* scheren, rasiren; (Häuser, u.) niederreißen, schleifen; *fg.* — qch., nahe an etw. vorbeifahren, etw. streifen; —, *v. n.* (Jagd) sich duden.
 †Rasette, *f.* (Handl.) der geringe Rasch; (Drg.) Stimmdraht.
 Rasibus, *adv. pop.*, — de..., hart, dicht, ganz nahe an.
 Raseoir, *m.* Schermesser, *n.*
 †Raspation, *f.* (Chym.) Raspeln, *n.* Zerreibung, *f.* [f.]
 †Raspatoir, *m.* (Chir.) Weinspelle, Rassade, *f.* (Handl.) Glaskeralzen, *pl.* Glasperlen.
 Rassasiement, *m.* Sättigung, *f.*; *fg. id.*
 Rassasier, *v. a.* sättigen; *fg. id.*
 Rassemblement, *m.* Sammlung, *f.*; Versammlung; Zusammenlauf, *m.*
 Rassembler, *v. a.* sammeln, zusam-

menbringen; versammeln; (Reitsch.) zusammennehmen; (Geld) aufstreben; *fm.* zusammenstreben (Menschen, Geld); se —, sich versammeln.
 *Raseoir, *v. a.* wieder setzen, wieder besessigen; —, *v. n. et se* —, sich wieder setzen; *fg.* sich setzen; se —, *fg.* sich wieder erholen.
 Rasseréner, *v. a.* wieder aufheitern; *fg. id.*; se —, wieder heiter werden.
 Rassis, *e,* *adj.* altbacken, trocken (Brod); *fg.* ruhig; de sang rassis, mit kaltem Blute.
 †Rassis, *m.* das wieder aufgelegte Hufeisen. [in.]
 Rassoté, *e,* *adj.* vernarrt (de, Rassurant, *e,* *adj.* beruhigend.
 Rassurer, *v. a.* wieder besessigen; *fg. id.*; — qn., einem Muth einschreiben, einen beruhigen; se —, sich wieder beruhigen, sich beruhigen.
 Rat, *m.* Ratté, *f.* Ratté; *fg.* Grille; nid à —, Rattenneß, *n.*; *fg. fm. id.*; prendre un —, verzagen (Zlinte); *fg. iron.* fehlgeschießen; — d'eau, Wasserratte, *f.*; — du Brésil, Beutelratté; — de cave, Kellerratté; *fg. id.*, Weinschauer, *m.*
 Ratafia, *m.* Ratafia (Getränk).
 Ratatiner (se), zusammenschrumpsen, einschrumpfen; welf werden (Apfel).
 Rate, *f.* (Anat.) Milz.
 Râteau, *m.* Harke, *f.* Rechen, *m.*; (Schlöß.) Rechen.
 Râtele, *f.* Rechenroll, *m.*
 Râtelier, *v. a.* harken, rechen.
 Ratelet, *m.* (Manuf.) Blatt, *n.*
 Riedblatt, Blattkamm, *m.*
 Râteleur, *m.* Harter, Recher.
 Râtelier, *m.* Raufe (im Stall), *f.*; *fg. fm.* mettre le — trop haut à qn., einem den Brodorb zu hoch hängen; manger à plus d'un —, mehrere Bedienungen haben; —, Waffengestell, *n.*; *fg. fm.* Gebiß.
 Rater, *v. n.* versagen; *fg. fm.* fehlgeschießen; —, *v. a.* nicht treffen, verfehlen. [m. zinn, f.]
 Ratier, *m.* ère, *f.* Grillenfänger
 Ratière, *f.* Rattensfalle; (Pos.) Werfstuhl, *m.*
 Ratification, *f.* Bestätigung, Genehmigung; Bestätigungsurkunde.
 Ratifier, *v. a.* bestätigen, genehmigen. [fräuseln, Zrifiren.]
 †Ratinage, *m.* Kräuseln, *n.* Aufs
 Ratine, *f.* Ratin, *m.* Zries.
 Ratiner, *v. a.* (Zuch) Kräuseln.
 Ration, *f.* Ration, tägliche Portion. [(des Hohenpriesters), *n.*
 Rational, *m.* (i. Alt.) Brustschild
 †Rationalisme, *masc.* Vernunftglaube.

Rationnel, *le,* *adj.* (Math.) rational; sittlich, vernünftig (vom Menschen); horizon —, der wahre Horizont.
 †Ratis, *m.* Darnfett, *n.*
 †Ratisbonne, Negensburg (Stadt).
 Ratisage, *m.* Schaben, *n.* Schärren, Scheuern.
 Ratisser, *v. a.* tragen, abschaben, austragen. [Scharre, f.]
 Ratissoire, *fém.* Kratzseifen, *n.*
 Ratisserie, *f.* Abschabell, *n.*
 Raton, *m.* die kleine Ratté; *fg. fm.* Mäuschen, *n.*; (Kochf.) Käsetuchen, *m.*; (Naturg.) Waschbär.
 Rattacher, *v. a.* wieder fest machen, anheften, besessigen; *fg.* anknüpfen; se —, *fg.* in Verbindung stehen (à, mit).
 †Ratté, *f.* à la courte queue, (Naturg.) Zeldz, Erdmaus; — rousse, *id.*
 Rattéindre, Rattraper, *v. a.* wieder einholen, wieder bekommen, erwischen.
 Ratténdrir, *v. a.* wieder erweichen, weich, mürbe machen; *v.* Atténdrir.
 †Rattiser, *v. a.* wieder schüren, neu anschaen.
 Rattraper, *v. a.* wieder erwischen, wieder einholen, bekommen.
 Rature, *f.* Durchstrich, *m.*; Abschabell (vom Pergamente), *n.*
 Raturer, *v. a.* durchz., ausstreichen, auslösen; abschaben.
 Raucité, *f.* Rauhigkeit, Heiserkeit der Stimme.
 Rauque, *adj.* heiser, rauh.
 Ravage, *m.* Verwüstung, *f.* Verheerung; *fg.* Unordnung.
 Ravager, *v. a.* verheeren, verwüsten. [wüster.]
 Ravageur, *m.* Verheerer, Ver
 Ravalement, *m.* Dwerfen (einer Mauer), *n.*; clavecin à —, ein Clavier mit zwei Reihen Tasten.
 Ravaler, *v. a.* wieder hinabschluden; (Maur.) überwerfen; (Bäume) stuzen; (Led.) dünner machen; *fg.* herabsetzen, erniedrigen, demüthigen; se —, sich demüthigen, sich erniedrigen.
 Ravaudage, *m.* Zliden, *n.* Zlidenlohn, *m.*; *fg. fm.* Puscherei, *f.*
 Ravauder, *v. n.* Zliden, ausflicken; *fg. fm.* herumstänkern, sich im Hatzse herumtreiben; —, *v. a. fg. fm.* auszun; dummes Zeug schwätzen.
 Ravauderie, *f.* des alberne Geschwätz, Lapperei, *f.*
 Ravauder, *m. se, f.* Zliden, *m.* zinn, *f.*; *fg. fm.* Schwäzer, *m.* zinn, *f.*
 Rave, *f.* (Bot.) Rübe.
 Ravelin, *m.* (Fortif.) Halbmond.

†Ravenelle, *f.* Gelbveitchen, *n.* die gelbe Viole.
 †Ravenna, *n.* Ravenna (Stadt).
 †Raverdoir, *m.* (Bierbr.) Würz-
 zuber. [tuge Schenkung.
 †Ravestissement, *m.* die gegensei-
 †Ravet, *m.* der amerikanische Ka-
 serlack (Zinseft).
 †Ravière, *f.* Rübenacker, *m.*
 Ravigote, *f.* (Kochf.) die grüne
 Zwiebelbrühe. [stärken.
 Ravigoter, *v. a. fm.* erquiden,
 Ravilir, *v. a.* verächtlich machen.
 Ravin, *m.* Hohlweg. [weg.
 Ravine, *f.* Hiegebach, *m.*; Hohl-
 Ravir, *v. a.* rauben, entführen,
 fertschleppen; hin-, wegraffen (Tod,
 ic.); *fg.* entzünden, bezaubern, hin-
 reißen; à —, zum Entzünden.
 Raviser (se), sich anders bestimmen.
 Ravissant, *e, adj.* reisend (von
 Thieren); *fg.* hinreisend, entzündend,
 köstlich, herrlich.
 Ravissement, *m.* Raub, Entfüh-
 rung, *f.*; *fg.* Entzünden, *n.*
 Ravisseur, *m.* Räuber, Entführer.
 Ravitaillement, *m.* Wiederver-
 proviantirung, *f.*
 Ravitailler, *v. a.* wieder mit Vor-
 rath versehen, wieder verproviantiren.
 Raviver, *v. a.* wieder lebhaft machen,
 aufrichten; *fg.* wieder aufleben
 machen.
 Ravoire, *v. a.* (nur im *inf.*) wieder
 haben, wieder zurückbekommen; *se* —,
fm. sich wieder erholen, sich
 beruhigen.
 †Ray, *m.* (Fisch.) das engastmige
 Tridterneg.
 Raya, *v.* Raia.
 †Rayaux, *m. pl.* (Münzw.) Ein-
 güsse.
 Rayé, *e, adj.* gestreift (Zeug).
 Rayer, *v. a.* qch., Streifen in
 etw. machen; Linien auf etw. ziehen;
 aus-, durchstreichen; (Büchl.) ziehen.
 Rayon, *m.* Strahl; Zach (in Ge-
 stellen), *n.*; Bücherschaft, *masc.*;
 (Math.) Radius, halbe Durchmesser;
 Halbmesser; (Wagn.) Rad-
 spreiche, *f.*; (Landw.) Furche; (Anat.)
 Abgenöhre; (Nehm.) Senkgrube;
 — de miel, Honigscheibe.
 Rayonnant, *e, adj.* strahlend;
 glänzend; *fg. id.*
 Rayonné, *e, adj.* strahlend.
 Rayonnement, *m.* Strahlen, *n.*
 Rayonner, *v. n.* strahlen.
 Rayure, *f.* Gestreifte, *n.*; Strei-
 fen, *m. pl.*; das Sparwerk am
 Dach.
 †Razette, *f.* (Orgelb.) Kriete-
 (Handw.) Schabeisen, *n.* Schab-
 früde, *f.*
 Re, diese Sylbe bedeutet in der
 Zusammensetzung: jurid, wieder
 von Neuem. NB. die hier fehlenden

Wörter suche man unter dem ein-
 fachen Wort.
 Ré, *m.* (Mus.) das D.
 Réactif, *m.* (Chym.) das gegen-
 wirkende Mittel.
 Réaction, *f.* Gegen-, Rückwir-
 lung (auch *fg.*); Wiederdruck, *m.*
 †Réadmission, *f.* Wiederannahme.
 Réaggrave, *m.* (kirch. Recht) letzte
 Mahnung (vor dem Bannspruche), *f.*
 Réaggraver, *v. a.* erklären daß je-
 mand in die, durch die letzte Mah-
 nung angedrohte Strafe verfallen sey.
 Réagir, *v. n.* zurückwirken; *fg. id.*
 Réajournement, *m.* (jur.) die
 abermalige Verladung; der aberma-
 lige Aufschub.
 Réajourner, *v. a.* zum zweitemal
 vorladen; nochmals aufschieben.
 Réal, *e, adj.* (Seew.) königlich;
 galère —, *ou* —, *f.* Hauptga-
 leere; —, *m. e, f.* Real (spanische
 Münze), *m.* [Kausgeld, *n.*
 Réalgal, Réalgar, *m.* (Miner.)
 Réalisation, *f.* Verwirklichung,
 Erfüllung, Ausführung; Umsetzen
 (von Gütern) in bares Geld, *n.*
 Réaliser, *v. a.* verwirklichen; wirk-
 lich erfüllen, ausführen; (Güter) in
 Geld umsetzen; *se* —, in Erfüllung
 gehen.
 †Réalisme, *m.* (Philos.) Realis-
 mus (die Lehre, welche die abstrakten
 Begriffe als wirkliche Wesen dar-
 stellt). [listen.
 Réalistes, *m. pl.* (Philos.) Real-
 Réalité, *f.* Wirklichkeit.
 Réapparition, *f.* Wiedererschein-
 ung, Wieder sichtbarwerden, *n.*
 Réappel, *m.* zweiter Aufruf.
 Réappeler, *v. a.* wieder aufrufen.
 Réapposer, *v. a.* (jur.) wieder
 anlegen.
 Réapposition, *f.* Wiederanlegung.
 †Réappréciation, *f.* die nochmalige
 gerichtliche Schätzung oder Taxation.
 †Réarpentage, *m.* die neue Ver-
 messung.
 †Réarpenter, *v. a.* aufs neue (einen
 Wald, ic.) vermessen.
 Réassignation, *f.* (jur.) die wie-
 derholte Vorladung.
 Réassigner, *v. a.* noch einmal vor-
 laden; (eine Summe) aufs Neue
 anweisen.
 Réatteler, *v. a.* wieder anspannen.
 †Réattraction, *f.* die elektrische
 Wiederanziehung.
 Réatu (in), *adv. lat.* (jur.) eines
 Verbrechens angeklagt.
 Rebaisser, *v. a.* wieder herablas-
 sen, stellen, ic.
 Rebander, *v. a.* (Gewehr) wieder
 spannen; (Wunde) wieder verbind-
 en; (Schiff) wieder wenden.
 Rebaptisants, *m. pl.* Wiedertäu-
 fer.

Rebaptiser, *v. a.* wieder taufen.
 Rébaratif, *ve, adj. fm.* mür-
 risch, unfreundlich, sauerköpfig.
 †Rebarbe, *f.* (Kupferst.) Späne,
m. pl. Grat, *m.*
 †Rebarder, *v. a.* (Gärt.) einen
 erhöhten Rand machen.
 †Rebat, *m.* das nochmalige Zusam-
 mentreiben und Binden eines Fasses.
 †Rebâter, *v. a.* den Saumsattel
 wieder aufsetzen oder neu machen
 lassen.
 Rebâtir, *v. a.* wieder aufbauen.
 †Rebatoir, *m.* (Schieferr.) Ab-
 schlagstein, *n.*
 Rebattre, *v. a.* wieder schlagen;
fg. zum Etel wiederholen, *fm.* auf-
 wärmen, abdrücken; être rebattu
 de qch., die Ohren von etwas voll
 haben.
 Rebaudir, *v. a.* (Jagd) aufmuntern,
 liebhasen.
 Rebec, *m.* die (schlechte) dreisaitige
 Geige, Fiedel.
 †Rebecque, *n. pr. f.* Rebecka.
 Rebelle, *adj.* aufrührerisch, wider-
 spänstig; *fg.* hartmüdig; (Bergw.)
 spröde; être — à qch., einer Sache
 widerstreben; —, *m.* Aufrührer,
 Empörer.
 Rebeller (se), (alt) sich empören.
 Rébellion, *f.* Aufruhr, *m.* Auf-
 stand, Empörung, *f.* Widerstand, *m.*
 Rebénir, *v. a.* aufs neue einweihen
 (Kirche).
 Rebéquer (se), *fm.* widerbelfern.
 †Rebiffer (se), (alt) sich sträuben,
 widersetzen, widerspänstig seyn.
 Reblanchir, *v. a.* wieder weissen.
 †Reboire, *v. a.* nochmals trinken;
 wieder einschneiden (Wald).
 Rebondi, *e, adj. voll, rund.*
 Rebondir, *v. n.* wieder zurückpral-
 len. [der zurückgehende Puls.
 †Rebondissant, *adj.*, pouls —,
 Rebondissement, *m.* Zurückpral-
 len, *n.* Aufspringen.
 Rebord, *m.* Rand; (Schneid.)
 Umschlag, Kranz; (Hutm.) Auf-
 schlag; Kranz; Vorsprung (eines Kam-
 mins). [fen.
 Reborder, *v. a.* wieder neu einfas-
 sen.
 Rebotter (se), die Stiefel wieder
 anziehen; (Gärt.) einen Baum bis
 an die Pflanzstelle zurückschneiden.
 Reboucher, *v. a.* wieder zuspöpsen;
se —, sich umlegen, sich verbiegen.
 *Rebouillir, *v. a.* wieder aufkochen.
 Rebousage, *m.* (Hutm.) Auspu-
 zzen, *n.* [gen.
 Rebouiser, *v. a.* (Hutm.) auspu-
 zzen.
 †Rebougeonner, *v. n.* neue Kno-
 chen treiben.
 Rebourg, *m.* Gegenstrich (an Zeu-
 gen, ic.); *fg.* Gegenheil, *n.*; à —,
 au —, gegen den Strich; *fg.* ver-
 kehrt; —, *e, adj. fm.* störrig.

Rebouteur, v. Renoueur.
Reboutonner, v. a. wieder zu-
knüpfen.

†Rebras, m. das Armstück eines
Handschuhs; (ehemals) Urmelums-
schlag, m.

Rebrasser, v. a., v. Retrousser.

Rebrider, v. a. wieder aufzäumen.

Rebroder, v. a. überfließen.

†Rebroussement, m. (Chem.)

Wiederkehrung, f.

Rebrousse-poil (à), adv. gegen
den Strich; *fg.* verkehrt.

Rebrousser, v. a. wider den Strich
kämmen, büßeln, streichen, aufstrei-
chen; — *chemin*, plößlich umkehren.

†Rebroussette, f. (Zuchm.) Auf-
strichkamm, m.

†Rebroyer, v. a. wieder zerreiben,
nochmals zermalmen.

†Rebrunir, v. a. nochmals glätten.

Rebuffade, f. *fm.* Anschrauben,

n. Anfahren; Wischer, m.

Rebus, m. Wortspiel, n.; *fg.*
Zweideutigkeit, f.; der abgeschmakte
Eßpaß.

Rebut, m. die harte Abweisung ||
Auswurf, m. Ausstoß; *fg.* Ab-
schau; *mettre au —*, ausstoßen.

Rebutant, e, *adj.* abschreckend,
verdrößlich, widerwärtig, widrig.

Rebuter, v. a. hart, verächtlich
abweisen; abschrecken; mißfallen;
widern || verwerfen; (Handl.) aus-
schleien; se —, sich abschrecken las-
sen, den Muth verlieren.

†Recacher, v. a. a. wieder verbergen,
verstecken.

Recacherer, v. a. wieder versiegeln.

Récalcitrant, e, *adj.* hartnäckig,
widerspännig, störrig.

Récalcitrer, v. a. hartnäckig wi-
dersehen. [*schlichten.*]

†Recaler, v. a. glatt hobeln,

†Récamer, v. a. reich sieden.

Récapitulation, f. Wiederholung.

Récapituler, v. a. wiederholen.

Recarder, v. a. wieder kardätschen

(Wolle). [*ten.*]

Recarreler, v. a. aufs Neue plat-

Recasser, v. a. umacern, umplü-
gen, selgen.

†Recassis, m. der umgebrochene
Ader; Zegel, f.

Recéder, v. a. a. wieder überlassen;
zurück abtreten.

Récélé, Récélément, m. (jur.)
Verhehlung, f. Verheimlichung.

Recéler, v. a. verbergen, verheh-
len. [*sim, f.*]

Recéleur, m. se, f. Fehler, m.

Récemment, adv. neulich, vor-
kurzem.

Recensement, m. Aufzählung, f.
Zählung; (Handl.) neue Beschüt-
zung; Durchsicht einer Rechnung);
(jur.) Zeugenerhör, n.

Recenser, v. a. aufzählen, zählen;
(Handl.) besichtigen, durchsehen;
(jur.) verhören.

Récént, e, *adj.* neu, neulich, frisch.

Reception, m. (Nebm.) Abhol-
zen, n.; Abschneiden (am Boden);
(Gärtn.) Köpfen.

Recepee, f. der abgeholtte Schlag.

Receper, v. a. (Nebm.) am Boden
abschneiden; (Gärtn.) abköpfen, aus-
hauen, abholzen.

Récépissé, m. Empfangschein.

Réceptacle, m. Sammelplatz; *fg.*
m. p. id., Schlupfwinkel; (Indr.)
Sammelkasten; Behälter; (Bot.)
Fruchtboden.

†Réceptibilité, f. (Philos.) Re-
zeptivität, Fähigkeit Eindrücke zu em-
pfangen.

Réception, f. Empfang, m. Auf-
nahme, f.; faire une — à qn., einen
empfangen.

Recercler, v. a. neue Nahe, oder
Nahe von neuem anlegen.

Recette, f. Einnahme; Einnahmer-
amt, n.; (Med.) Recept.

Recevable, *adj.* zulässig, annehm-
lich. [*m. sim, f.*]

Receveur, m. se, f. Einnahmer,
Recevoir, v. a. empfangen, be-
kommen, *fm.* kriegen; aufnehmen;
erhalten; annehmen; (Geld) einneh-
men; Besuche annehmen.

Recez, Recés, m. (jur.) Recept;
— de l'Empire, Reichsabschied.

Réchampir, v. a. (Mal.) hervor-
heben.

Rechange, m. (Handl.) Müd-
wechsel; armes de —, vorräthige
Waffen, f. pl.

†Rechanger, v. a. wieder ändern;
nochmals vertauschen, wechseln.

†Rechanter, v. a. a. wieder singen;
fg. fm. noch einmal sagen.

Réchappé, m. (de justice), ein
Zangenichts.

Réchapper, v. n. *fm.* entkommen.

Recharge, f. die abermahlige La-
dung; venir à la —, *fm.* aufs Neue
mit Bitten bestürmen; (cette nou-
velle affaire) survint en — de la
première, verstärkte den Eindruck,
welchen die erste gemacht hatte.

Rechargement, m. Wiederladung,
fm.

Recharger, v. a. wieder laden; aufs
Neue angreifen; aufs Neue beauf-
tragen, beladen; (eine Achse) ver-
stärken. [*riidtreiben.*]

Rechasser, v. a. wieder jagen, zu-
rücktreiben.

Rechasseur, m. der Zurücktreiber
des Wildes. [*Zuerbeden, n.*]

Réchaud, m. Schlenpfanne, f.

†Réchauf, m. der frisch angelegte,
warme Dünger.

Réchauffé, m. *fm.* Gewärmtes,
n.; *fg. fm.* etw. Aufgewärmtes.

Réchauffement, m. (Gärtn.) der
neue Dünger.

Réchauffer, v. a. wärmen, wieder
wärmen; (etw.) aufwärmen; *fg.*
wieder beleben; se —, sich wieder
wärmen; *fg.* wieder warm, lebhaft
werden.

Réchauffoir, m. Wärmofen.

Rechausser, v. a. qn., einem Schu-
he und Strümpfe wieder anziehen;
(einen Baum) aufs Neue mit Erde
bewerkeln; (ein Mad) wieder bezah-
nen; (Münzbl.) wieder schlagen;
se —, Schuhe und Strümpfe wieder
anziehen.

†Rechaussoir, m. Münzhammer.

Rèche, *adj.* rauh, schraubend
(Ton, u.).

Recherche, f. Untersuchung, For-
schung, Nachforschung, Erforschung,
Erkundigung, Bemühung, Bewer-
bung um etw.; — en mariage, Be-
werbung; —, m. p. übertriebene
Sorgfalt.

Recherché, e, *adj.* gesucht, ge-
stünfelt (Puz, u.).

Rechercher, v. a. nochmals suchen;
untersuchen, erforschen, nachsuchen,
nachforschen (qch., einer S.); sich
um etw. bewerben; — une fille en
mariage, um ein Mädchen anhal-
ten, anwerben; — qn., (jur.) eine
Untersuchung über einen anstellen;
—, (Reitsch.) lebhaft schulen; (Kunst)
fleißig ausarbeiten; *fg.* suchen; m.
p. weit herholen. [*sauertöpfisch.*]

Récligné, e, *adj.* mürrisch,
Reclignement, m. Maulhängen,
n. Griesgramen. [*aussehen.*]

Recligner, v. n. sauer, mürrisch

†Reclinsier, v. a. (Zuchm.) die
Wolle rein auswaschen, ausspülen.

Rechoir, v. n. (alt) wieder fallen;
in eine Krankheit, einen Fehler zu-
rückfallen.

Rechute, f. (Med.) Rückfall, m.

Récidive, f. Rückfall (in einen
Fehler), m. [*Fehler fallen.*]

Récidiver, v. n. wieder in vorige

Récif, m. Gelsenriff, n.

Récipé, m. lat. (Med.) Recept,
n. [*felmeser.*]

†Récipiangle, m. (Geem.) Win-
Récipiendaire, m. Aufzunehmende.

Récipient, m. (Chym.) Recipient,
Vorlage, f.; (Phys.) Glocke (der
Luftpumpe).

†Réciprocation, f. Gegenwechsel,
m.; die gegenseitige Beziehung.

Réciprocité, f. das gegenseitige
Verhältniß, Erwiederung, f.

Réciproque, *adj.* gegenseitig, wech-
selseitig; verbe —, (Gramm.) das
eine gegenseitige Handlung bezeich-
nende Zeitwort; -ment, adv. gegen-
seitig, einander; —, m., rendre le
—, etw. erwidern.

Réciproquer, *v. n.* erwidern, wieder vergelten; *fm.* wett machen.
 †Reciter, *v. a.* wieder richten.
 Récit, *m.* Erzählung, *f.* Bericht, *m.*; (Mus.) Recitatio, *n.*
 Réchant, *e, adj.*, partie —e, (Mus.) Solostimme, *f.* [n.
 Récitatif, *m.* (Mus.) Recitatio, Récitation, *f.* Hersagen, *n.*
 Réciter, *v. a.* hertragen; (ein Gebet) herbeten (auch *fg. fm.*); erzählen; (Mus.) ein Solo singen, spielen.
 †Réclamateur, *m.* (Handl.) Zurückforderer (eines genehmigten Schiffes).
 Réclamation, *f.* Zurückforderung; Einspruch, *m.* Widerspruch.
 Réclame, *f.* (Buchdr.) Custes, *m.* Blatthüter; (Mus.) Schlussgesang des Chors; —, *m.* Jagd Ruf.
 Réclamer, *v. a.* anrufen, anstellen; — qch., auf etwas Anspruch machen; etw. zurückfordern; —, *v. n.* sich beschweren; — contre qch., gegen etwas Einwendungen machen, Einspruch thun; se — de qn., sich auf jemand berufen.
 †Réclamper, *v. a.* (Schiffb.) (einen Mast, *ic.*) wieder fest machen, beengen.
 †Réclinaison, *fém.* Reklination, Abweichung eines Nifferblattes von der Ebene des Geniis. [nenühr].
 †Récliner, *v. n.* geneigt seyn (Sonn-Reclouer, *v. a.* wieder nageln.
 *Reclure, *v. a.* einsperren, einschließen.
 Reclus, *m.* Einsiedler, Klausner.
 Reclusion, *f.* (jur., *ic.*) Einsperung.
 †Recocher, *v. a.* (Zeig) mit der flachen Hand noch einmal klopfen.
 Recognier, *v. a.* (Handw.) wieder hineinsetzen, schlagen; *pop.* zurücksetzen; *fg. pop.* hart abweisen.
 Recognitif, *ve, adj.* anerkennend; *acte —*, Anerkennungs-Akt, *m.*
 Recoiffer, *v. a.* den Kopfsputz wieder in Ordnung bringen.
 Recoïn, *m.* Schluszwinkel.
 Récolement, *masc. de témoins*, (jur.) das Wiederverlesen der Zeugenaussage; Untersuchung (eines Inventariums), *f.*; (Zorzw.) Besichtigung (eines Hehlhahls).
 Récoler, *v. a.* les témoins, den Zeugen ihre Aussage noch einmal vorlesen. [lung der Gedanken.
 Récollection, *f.* (And.) die Säu-Recoller, *v. a.* wieder leimen, zusammenleimen.
 Récollet, *m.* Franciskaner.
 Récolliger (se), *v. r.* (alt) sich sammeln.
 Récolte, *f.* Ernte.
 Récolter, *v. a.* ernten, einernnten.

Recommandable, *adj.* empfehlenswerth, schätzbar, löblich.
 Recommandresse, *f. ol.* Annonverdingerin (in Paris).
 Recommendation, *f.* Empfehlung, Fürsprache.
 Recommander, *v. a.* empfehlen; anbefehlen, *fm.* einbinden; anpreisen; (eine gestohlene *ic.*) anzeigen; (jur. einen) zur fernern Haft empfehlen.
 Recommencer, *v. a. et n.* wieder, von neuem anfangen.
 †Recommenceur, *m. se, fm.* einer der, eine die immer wieder von vorne anfängt.
 Récompense, *f.* Belohnung, Lohn, *m.*; en —, dafür, dagegen.
 Récompenser, *v. a.* belohnen, einzeln vergelten; entschädigen; se —, sich schablos halten.
 Recomposer, *v. a.* wieder zusammensetzen; (Buchdr.) aufs Neue setzen. [mensetzung].
 Recomposition, *f.* Wiederausammen.
 Recompter, *v. a.* überzählen, nochmals zählen, rechnen, durch-, nachrechnen.
 Réconciliable, *adj.*, ne pas —, nicht ausföhnbar, unversöhnlich.
 Réconciliateur, *m. trice, f.* Versöhnler, *m. inn, f.*
 Réconciliation, *f.* Versöhnung; (Kath.) Ausföhnung (eines Kezers mit der Kirche); nochmalige Beichte; Wiedereinweihung (einer Kirche).
 Réconcilier, *v. a.* versöfnen, ausföfnen; (eine entweichte Kirche) wieder einweihen; — à l'Eglise, (einen Kezer) mit der Kirche ausföfnen; se — (auch *v. r.*), sich wieder versöfnen, sich ausföfnen; (Kath.) nochmals beichten.
 Réconduction, *f.*, tacite —, (jur.) die stillschweigende Fortsetzung (eines Pacht, *ic.*).
 *Reconduire, *v. a.* zurückföhren; — qn., einen begleiten; einem das Geleit geben; *fg. fm.* fortzagen.
 Reconduite, *f.* Geleit, *n.*; faire la — de qn., einem das Geleit geben.
 †Reconfesser, *v. a.* einen nochmals Beichte hören; se —, nochmals beichten. [men, firmeln, einsegnen].
 †Reconfirmer, *v. a.* nochmals fir-Reconfort, *m.* (alt) Trost, Stärkung, *f.*
 Réconfortation, *f.* Stärkung.
 Réconforter, *v. a.* stärken; (alt) trösten.
 †Reconfrontation, *f.* (jur.) die nochmalige Gegeneinanderstellung.
 †Reconfronter, *v. a.* nochmals gegeneinanderstellen (Mitschuldige, *ic.*).
 Reconnaissable, *adj.* kennbar, kenntlich.
 Reconnaissance, *f.* Wiedererken-

nung, Erkennung; (jur., *ic.*) Anerkennung; Geständniß (eines Fehlers), *n.* || (Handl.) Schuldschein, *m.*; Besichtigung (eines Ortes), *f.*; (Kriegswiss.) Recognoscirung || Dankbarkeit, Erkenntlichkeit, Belohnung.
 Reconnaissant, *e, adj.* dankbar, erkenntlich.
 *Reconnaitre, *v. a.* wieder kennen; erkennen; (etw.) einsehen; — pour, anerkennen für; (einen Fehler) bekennen; (Kriegsw.) ausfindschaffen, recognosciren; (jur.) anerkennen; — qch., für etw. erkenntlich, dankbar seyn; se —, in sich gehen, sich bestimmen, sich erkennen.
 *Reconquérir, *v. a.* wieder erobern.
 Reconstitution, *f.* Renten-Uebertragung.
 Reconstruction, *f.* Wiederaufbauung. [bauen].
 *Reconstruire, *v. a.* wieder auf-
 †Reconsulter, *v. a.* wieder zu Rathe ziehen, nochmals um Rath fragen.
 †Reconter, *v. a.* wieder erzählen.
 †Reconvenir, *v. a.* (jur.) qn., eine Gegenklage gegen einen anstellen, föhren.
 Reconvension, *f.* Gegenklage.
 †Reconvoyer, *v. a.* wieder zusammenberufen. [schreiben].
 Recopier, *v. a.* noch einmal ab-
 Recouillemment, *m.* Zusammengerolltseyn, *n.*
 Recoquiller, *v. a.* schneckenförmig biegen, zusammenrollen; aufstülpen; se —, sich krümmen, sich zusammenkrümmen, sich winden, sich biegen.
 Recorder, *v. a. sa leçon, fm.* sich überhören; —, (jur.) durch Zeugen bescheinigen lassen; se —, sich besinnen; se — avec qn., sich mit einem verabreden.
 Recorriger, *v. a.* wieder verbessern.
 Recors, *m.* (jur.) der Zeuge und Gehilfe eines Gerichtsdieners.
 Recoucher, *v. a.* wieder zu Bette bringen. [mennäh].
 *Recoude, *v. a.* wieder zusammen-
 †Recouler, *v. n.* wieder fließen; (Karten) durch die Hand laufen lassen; (Math.) Häute abkalten.
 †Recoupage, *m.* (Spiegel.) das Durchkreuzen der zurückgelassenen Spuren.
 Recoupe, *fém.* Steingraus, *m.*; (Bädd.) Kleienmehl, *n.*; pain de —, Kleienbrod.
 Recouplement, *m.* (Bauf.) das Einziehen der Mauer.
 Recouper, *v. a.* wieder schneiden, beschneiden; (Kartensp.) noch einmal abheben.
 Recoupette, *f.* Kleienmehl, *n.*
 Recourber, *v. a.* umbiegen, krümmen.
 *Recourir, *v. n.* wieder laufen;

seine Zuflucht nehmen (à, zu), sich wenden (à, an).

† Recourre, *v. a.* wieder abjagen, zurückholen (einen Gefangenen).

Recours, *m.* Zuflucht, *f.*; (jur.)

Regress, *m.* Schadenserholung, *f.*

Recousse, *f.* Wiederabjagung, Zurückholung (eines Gefangenen).

† Recoussu, *e, partic.* zusammengefaßt (Verse, *ic.*). [lich.]

Recouvrable, *adj.* (Fin.) eintreib-

Recouvrement, *m.* Wiedererlangung, *f.*; (Fin.) Erhebung, Eintreibung (der Steuern).

Recouvrer, *v. a.* wieder erlangen, wieder bekommen; (Fin.) eintreiben, erheben.

* Recouvrir, *v. a.* wieder bedecken.

Recrachier, *v. a.* wieder ausspeien, auswerfen.

Récérance, *f.* der vorläufig zuerkannte Genuß (einer Pfriunde); letres de —, Entlassungsschreiben, *n.*

Récréatif, *ve, adj.* lustig, ergötzlich.

Récréation, *f.* Belustigung, Ergötzlichkeit, Erholung, Vergnügen, *n.*; Erholungsstunde, *f.*

Recréer, *v. a.* wieder einführen, errichten.

Récréer, *v. a.* ergötzen, belustigen, erfreuen, vergnügen; se —, sich ergötzen, sich erlustigen.

Récurrence, *m.* (Med.) die vom Blute abgeforderte Reuefertigkeit; humeur récrémenteuse, récrémentielle, *id.*

Recrépir, *v. a.* (Maur.) von neuem überlünchen; *fg. fm.* wieder aufstuzen, umarbeiten.

† Recreuser, *v. a.* wieder graben, tiefer graben.

† Recribler, *v. a.* nochmals sichten.

Récrier (se), laut aufschreien; sich beschweren (contre, über).

Récrimination, *f.* Gegenbeschuldigung, Gegenlage; plainte récriminoire, (jur.) *id.*

Récriminer, *v. n.* Gegenklagen vorbringen; wieder schmähen.

* Récrire, *v. a.* wieder schreiben; beantworten; *fg.* (eine Schrift) umarbeiten.

Recroître, *v. n.* wieder wachsen.

Recroqueviller (se), zusammenschrumphen.

Recru, *e, adj.* müde, abgemattet.

Recru, *m.* Nachwuchs.

Recrue, *f.* (Kriegsw.) die neu ausgehobene Mannschaft; Recrut, *m.*; Aushebung, *f.* Werbung.

Recrutement, *m.* Recrutierung, *f.*

Recruter, *v. a.* recrütieren, anwerben

Recruteur, *m.* Werber. *ben.*

Recta, *adv. lat. fm.* gerade, pünktlich.

Rectangle, Rectangulaire, *adj.*

(Geom.) rechtwinkelig, winkeltrecht, —, *m.* das rechtwinkelige Viereck.

Rectangulaire, *adj.* rechtwinkelig.

Recteur, *m.* Rector, Oberaufseher; —, *adj.*, esprit —, (Schym.) das Gewürzhafter der Pflanzen.

Rectification, *f.* Berichtigung; (Schym.) Reinigung; (Geom.) Geradmachung.

Rectifier, *v. a.* berichtigen, verbessern; in Richtigkeit bringen; (Geom.) gerade machen; (Schym.) reinigen. [linig.]

Rectiligne, *adj.* (Geom.) gerade.

Rectitude, *f.* Geradheit, Redlichkeit, Lauterkeit; (Phys.) Richtigkeit.

† Rectiuscule, *adj.* (Bot.) beinahe gerad. [Blatts.]

Recto, *m. lat.* die erste Seite eines

† Recto grade, *adj.* gerade vorwärts schreiben.

Rectoral, *e, adj.* dem Rector gehörig; dignité —, Rectorswürde,

Rectorat, *m.* Rectorat, *n.* [f.]

† Rectrices, *adj. f. pl.* Steuerfedern, Schwanzfedern der Vögel.

Rectum, *m. lat.* (Anat.) Mastdarm.

Regu, *e, adj.* hergebracht, herkömmlich, üblich (Gebrauch); —, *m.* (Salp.) Läuterbrunnen.

Regu, *m.* Empfangschein.

Recueil, *m.* Sammlung, *f.*

Recueillement, *m.* die Sammlung der Gedanken, Andacht.

* Recueillir, *v. a.* sammeln, einern (auch *fg.*); zusammentragen; aufnehmen; (eine Erbschaft) thun, antreten; se —, seine Gedanken sammeln, sich sammeln.

† Recueilleoir, *m.* (Zeit.) Spule, *f.*

* Recuire, *v. a.* noch einmal fechen; (Metalle) ausglühen; (Wadsteine) noch einmal brennen.

Recuit, *m. e, f.* Ausglühen (der Metalle, *ic.*), *n.*; donner le — à qch., etw. ausglühen; —, *e, adj.* (Med.) zu did, jäh.

† Recuites, *f. pl.* der Käse- und Butterstoff. [glüher.]

† Recuiteur, *m.* (Münzw.) Aus-

Recul, *m.* Rückprall, Rückstoß (einer Kanone, *ic.*).

Reculade, *f.* Zurückfahren (eines Wagens), *n.*; *fg.* Rückschritt, *m.* Zurückweichen, *n.*

Reculé, *e, adj.* entfernt, entlegen.

Reculée, *f.* Schredfeuer, *n.* dem man nicht nahen kann.

Reculement, *m.* Zurückziehen, *n.*; Zurückweichen; (Sattl.) Heum-

Reculer, *v. a.* zurückziehen, zurücksetzen, entfernern, zurückziehen; (die Grängen) erweitern; *fg.* aufziehen; —, *v. n.* weichen, rückwärts gehen, zurückgehen; husen (Pferd);

— d'effroi, zurückbeben, =fahren; *fg.* ausweichen, zögern; se —, zurücktreten.

Reculons (à), *adv.* rückwärts rücklings. [dens erholen.]

Récupérer (se), sich seines Schade-
Recurer, *v. Ecureur.*

† Récurent, *e, adj.* (Anat.) zurücklaufend. [dächtig.]

Récusable, *adj.* verwerflich, verwerfung.

Récusation, *f.* (jur.) Verwerfung.

Récuser, *v. a.* (jur.) verwerfen; se —, sich selbst für unfähig erklären.

Rédacteur, *m.* Verfasser.

Rédaction, *f.* Abfassung.

Redan, *m.* (Fortif.) Sägewerk, *n.*; —s, (Bauf.) Abfäße, Einschnitte, *m. pl.*

Rédarguer, *v. a. p. us.* tabeln.

Reddition, *f.* Zurückgeben, *n.*; Uebergabe (einer Festung), *f.*; Ab-

Redébattre, *v. n.* wieder bestreiten, noch einmal Einwendungen gegen etwas machen.

Redéfaire, *v. a.* wieder aufmachen, nochmals losmachen.

† Redélibérer, *v. n.* nochmals berathschlagen.

Redemander, *v. a.* noch einmal begehren; zurückfordern.

Rédempteur, *m.* (Theol.) Erlöser.

Rédemption, *f.* (Theol.) Erlösung; Auslösung gefangener Christensclaven.

† Redépêcher, *v. a.* wieder abfertigen, nochmals eilig absenden.

Redescendre, *v. a.* wieder herablassen; —, *v. n.* wieder hinabsteigen.

Redevable, *adj.* schuldig (de qch., eine *S.*); *fg. id.* verpflichtet; —, *m.* Schuldner.

Redevance, *f.* Grundzins, *m.* Gülte, *f.* Leistung.

Redevancier, *m. ère, f.* Zinsmann, *m.* Gültbauer, Zinsfrau, *f.*

* Redevenir, *v. n.* wieder werden.

Redevoir, *v. a.* wieder schuldig bleiben.

Rédhibition, *f.* (jur.) die Klage auf Zurücknahme einer gefauften mangelhaften Sache.

Rédhibitoire, *adj.*, (jur.) cas —, der Fall wo die Zurücknahme Statt hat.

Rédiger, *v. a.* verfassen, aufsetzen; kurz zusammenziehen.

Rédimer (se), sich loskaufen, sich befreien.

Redingote, *f.* Reiserod, *m.* Ueberrod.

* Redire, *v. a.* wieder sagen, wiederholen; trouver à —, einwenden, tabeln.

Rediseur, *m. fm.* Zungendrescher.

† Redistribuer, *v. a.* wieder theilen. [theilung.]

† Redistribution, *f.* Wiederaus-

Redite, *f.* Wiederholung.
 †Redompter, *v. a.* wieder begwin-
 gen.
 Rédonance, *f.* Wertschwall, *m.*
 Rédonant, *e, adj.* überflüssig;
 unnützig; weitschweifig (vom Styl).
 Rédonder, *v. n.* überflüssig seyn.
 Redonner, *v. a.* wieder geben; —
v. n. (Kriegsw.) noch einmal angrei-
 fen, von neuem auf den Feind los-
 gehen.
 Redorer, *v. a.* wieder vergolden.
 Redoublement, *m.* Verdoppelung,
f. Vermehrung; (Med.) der heftigere
 Anfall (eines Fiebers, *ic.*).
 Redoubler, *v. a.* verdoppeln, ver-
 stärken; — *v. n.* sich verdoppeln,
 zunehmen.
 †Redoul, *m.* Gerberbaum, =strauch.
 Redoutable, *adj.* schrecklich, furcht-
 bar.
 Redoute, *f.* (Fortif.) Redoute,
 Schredschanze || der öffentliche Ball.
 Redouter, *v. a.* fürchten, befürch-
 ten; se faire —, sich furchtbar ma-
 chen.
 †Rédre, *m.* das große Häringsneg.
 Redressement, *m.* Wiedergerade-
 machen, *n.*; Abstellung (von Des-
 schwerden), *f.*
 Redresser, *v. a.* wieder gerade rich-
 ten, wieder in die Form bringen,
 wieder zurecht bringen; *fg.* (einen)
 zurecht weisen; — un tort, einem
 Unrecht steuern; se —, sich wieder
 aufrichten.
 Redresseur, *m. vi.*, — de torts,
 Reiter, Rächer der Bedrängten.
 †Redressoir, *m.* (Sinng.) Planir-
 telben.
 Réductible, *adj.* (Lehrf.) zertheil-
 bar, zurückführbar, auflosbar.
 Réductif, *ve, adj.* (Chym.) auf-
 lösend, verwandelnd.
 Réduction, *f.* Bezwingung, Un-
 terwerfung (einer Stadt, *ic.*); Ver-
 kleinerung, Verminderung (einer
 Rente, *ic.*); (Arithm.) Reduction,
 Verwandlung; (Geom.) Wieder-
 herstellung; (Geom.) Verjüngung;
 (Chir.) Wiedereinrichtung; échelle
 de —, der verjüngte Maßstab.
 *Réduire, *v. a.* (einen) begwin-
 gen, nöthigen, zwingen (à, zu); be-
 schränken; (Chir.) wieder einrichten;
 (Chym.) auflösen; (Arithm.) verwand-
 deln; aufheben; (eine Zahl, *ic.*) ver-
 mindern, verkleinern; (Geom.) ver-
 jüngen; *fg.* kurz zusammenfassen;
 — à l'extrémité, aufs Aeußerste
 bringen; se —, sich einschränken;
 abzielen, hinauslaufen (à, auf); sich
 verwandeln, sich auflösen.
 Réduit, *m.* Ecken, *n.* Schlupf-
 winkel, *m.*; (Fortif.) Halbmond.
 Reduplicatif, *ve, adj.* (Gramm.)
 die Verdopplung bezeichnend.

Réduplication, *f.* Verdopplung.
 Rédification, *fém.* Wiederauf-
 bauung.
 Réédifier, *v. a.* wieder aufbauen.
 Réel, *le, adj.*; —lement, *adv.*:
 wirklich, wahrhaft, wesentlich; bar
 (Anerbieten).
 Réélection, *f.* Wiedererwählung.
 *Réélire, *v. a.* wieder erwählen.
 Réer, *v. Raire.*
 †Réés, *v. Raix.*
 Réexportation, *f.* Wiederausfuhr.
 Réfaction, *f.* der Nachlaß am Zoll
 von nach gewordenen Waaren.
 *Réfaire, *v. a.* wieder machen;
 wieder herstellen, ausbessern, stützen;
 wieder von vorne anfangen; (eine
 Schrift) umarbeiten; (die Karten)
 noch einmal geben; (Pferde) sich
 erholen lassen; se —, sich erholen.
 Réfait, *m.* ein wieder neu anzu-
 fangendes Spiel; (Zagd) das neue
 Geweih. [hen.
 Refaucher, *v. a.* noch einmal mä-
 hen.
 Réfection, *f.* Wiederherstellung,
 Ausbesserung; Mahlzeit (im Kloster).
 Réfectoire, *m.* Speisesaal (in
 Klöstern, *ic.*).
 †Réfectoirier, *m. ére, f.* Tafelbe-
 der, *m. ére, f.* (in Klöstern).
 Refend, *m.*, mur de —, Schei-
 demwand, *f.*; pierre de —, Eckstein,
m. Bindestein.
 †Refendoir, *m.* Diegeisen, *n.*
 Refendre, *v. a.* wieder spalten; der
 Länge nach sägen, spalten, theilen.
 †Refendret, *m.* Spaltkeil (für
 Schiefer).
 †Référé, *m.* (jur.) Bericht.
 Référénaire, *m.* Berichterstatter.
 Référer, *v. a.* beziehen (à, auf);
 zuschreiben; (die Wahl) lassen; (den
 Eid) zurückziehen (à, auf); —,
v. n. Bericht erstatten, berichten; se
 —, sich beziehen (à, auf).
 Referrer, *v. a.* wieder zuschließen;
 (Chir.) wieder zuseilen.
 Referrer, *v. a.* wieder, aufs neue
 beschlagen.
 †Référer, *v. a.* wieder feiern (ein
 abgekürztes Fest).
 †Réfeuiller, *v. a.* qch., (Zischl.)
 an etw. einen doppelten Falz machen.
 †Réfeuillure, *f.* (Zischl.) der dop-
 pelte Falz.
 †Réficher, *v. a.* wieder einschlagen;
 (Maur.) die Zugen wieder verstreichen.
 [gerinnen, gestehen.
 †Réfiger, *v. n. et se* —, wieder
 Refin, *m.* die feinste Wolle.
 Réfléchi, *e, adj.* durchdacht (Plan);
 bedachtig, besonnen (Mensch);
 verbe —, (Gramm.) das zurück-
 führende Zeitwort.
 Réfléchir, *v. a.* zurückwerfen, zu-
 rückstrahlen; —, *v. n.* zurückprallen,
 zurückfallen (Licht); *fg.* nachdenken,

überlegen (sur qch., *em.*), sich be-
 finnen.
 †Réfléchissant, *e, adj.* (Phys.)
 zurückwerfend, =strahlend.
 Réfléchissement, *masc.* (Phys.)
 Zurückprallen, *n.*; Zurückstrahlen;
 Widerschein, *m.*
 Réflecteur, *m.* (Phys.) Zurück-
 werfer, Zurückstrahler.
 Réflet, *m.* (Mat.) Widerschein.
 Réflecter, *v. a.* (das Licht) zurück-
 werfen; se —, einen Widerschein
 machen.
 †Réfleuret, *m.* die zweite spanische
 Welle.
 Réfleurer, *v. n.* wieder blühen;
fg. id., wieder in Ansehen kommen.
 †Réflexe, *adj.*, vision —, (Opt.)
 das Sehen durch zurückgeworfene
 Strahlen.
 Réflexibilité, *f.* (Phys.) die Eigen-
 schaft eines zurückprallenden Kör-
 pers.
 Réflexible, *adj.* zurückprallend.
 Réflexion, *f.* Ueberlegung, Be-
 trachtung, Nachdenken, *n.*; faire —
 à, sur qch., etw. überlegen, über
 etw. nachdenken; —, (Phys.) Zu-
 rückspiegelung, *f.* Zurückprallen, *n.*
 Refluer, *v. n.* zurückfließen, zurück-
 treten; *fg.* zurückwirken.
 Reflux, *m.* (Seew.) Ebbe, *f.*
 Refonder, *v. a.* (jur.) erstatten,
 vergüten.
 Refondre, *v. a.* umgießen, um-
 schmelzen, einschmelzen; (Münzw.)
 umprägen; *fg.* umschmelzen, umar-
 beiten; *fm.* (einen) umgießen.
 Refonte, *f.* (Münzw.) Umschmel-
 zung, Umprägung.
 †Reforger, *v. a.* unterschieden.
 Réformable, *adj.* veränderlich.
 Réformateur, *m. trice, f.* Ver-
 besserer, *masc.*; Glaubensreiniger,
 =inn, *f.*
 Réformation, *f.* Verbesserung;
 Glaubensverbesserung, Reformation.
 Réforme, *f.* Verbesserung; Ein-
 schränkung (im Hauswesen); Ab-
 schaffung (von Mißbräuchen);
 (Kriegswiss.) Verminderung (der
 Truppen); Abdankung (eines Sol-
 daten); Ausmusterung (der Pferde);
 (Kirch.) Reformation.
 Réformé, *m.* Reformirte.
 Réformer, *v. a.* verbessern, verän-
 dern, reformiren; (Mißbräuche) ab-
 schaffen; (Ausgaben) einschränken;
 (Truppen, *ic.*) abdanken; (Pferde)
 ausmustern. [bilden.
 Réformer, *v. a.* wieder bilden, um-
 Refouiller, *v. a.* nochmals durch-
 suchen.
 Refoulement, *m.* Ablausen (der
 Fluth), *n.*; Zurückdrängen (des
 Rauches); Stauchen (der Flinten-
 läufe); Ansehen (der Stückpatronen);

Einschütten (des Kornes), Mütteln, Einschlagen (des Maßes).

Refouler, *v. a.* noch einmal stoßen; walken; (Artill.) ansetzen, einstoßen; —, *v. n.* (Seew.) wieder ablaufen.

Refouloir, *m.* (Artill.) Seckfolben. †Refourbir, *v. a.* wieder pugen, von neuem poliren.

Refractaire, *adj.* widerspännig; (Chym.) strengflüssig. [chen.]

Réfracter, *v. a.* (die Strahlen) brechen. Réfractif, *ve, adj.* brechend, strahlendbrechend.

Réfraction, *f.* (Phys.) Brechung, Strahlenbrechung.

Refrain, *m.* Schlußreim; —, *ou le même* —, *fg. fm.* das alte Lied; die alte Leier; —, (Seew.) das Zurückprallen der Meereswogen vom Ufer.

†Refranchir (se), *le vaisseau se refranchit*, (Seew.) das Wasser verliert sich im Schiffe.

†Refranger, *v. a.* (Phys.) brechen, zurückwerfen (Strahlen).

Réfrangibilité, *f.* (Phys.) die Durchbarkeit der Lichtstrahlen.

Réfrangible, *adj.* (Phys.) durchbar (v. Lichtstrahlen).

Refrapper, *v. a.* wieder schlagen; (Münzw.) umprägen.

†Refrayer, *v. a.* (Töpf.) glatt streichen.

Refréner, *v. a.* (Mor.) zähmen, bezähmen, zügeln.

Réfrigérant, *e, adj.* (Med.) kühlend; —, *masc.* Kühlmittel, *n.*; (Chym.) Kühlstoffs.

Réfrigératif, *ve, adj.* (Med.) innerlich kühlend; —, *m.* Kühlmittel, *n.* [fählung.]

Réfrigération, *f.* (Chym.) Abkühlung.

Réfringent, *e, adj.* (Phys.) brechend, das Brechen der Lichtstrahlen verursachend.

†*Refrire, *v. a.* wieder baden.

Refrogner, *e, adj.* mürrisch, sauer, sauerpöpsisch.

Refrognement, *m.* Stirnrungeln, *n.* Sauersehen.

Refrogner (se), die Stirne rungeln, sauer sehen.

†Refroid, *m.* (Gärb.) mette les cuirs au —, die Häute abkühlen lassen.

Refrroidir, *v. a.* abkühlen, kühl machen; (Med.) erkälten; *fg.* fühlen, vermindern; —, *v. n. et se* —, kalt werden, sich abkühlen, sich erkälten; *fg.* erkalten, kalt sinnig werden.

Refroidissement, *m.* Abkühlung, *f.*; (Med.) Erkältung; *fg.* Erkaltung; Kältsinn, *m.*

Refuge, *m.* Zufluchtsort; Zuflucht, *f.*; *fg.* Ausflucht, Vorwand, *m.*

Réfugié, *m.* Flüchtling; Ausgewanderte.

Réfugier (se), seine Zuflucht nehmen (à, chez, dans, zu); flüchten; sich flüchten (à, nach, zu).

*Refuir, *v. n.* (vom Wild) zurückfliehen.

Refuite, *f.* (Zagd) Wechsel, *m.*; user de —s, wechseln; —, *fg.* Ausflucht, *f.*

Refus, *m.* Weigerung, *f.* Verweigerung, Verfassung; au — de qn., nach der Weigerung eines andern; cela n'est pas de —, das ist nicht auszusprechen; enfoncer sa qu'a —, (Pfähle) so tief einschlagen als sie gehen.

Refuser, *v. a.* verweigern, ausschlagen, abschlagen, versagen; sich (einer Arbeit) entziehen; se — à qch., sich einer S. entziehen; etwas nicht gestatten.

Réfusion, *f.* de dépens, (jur.) die Wiedererstattung der Kosten.

Réfutation, *f.* Widerlegung.

Réfuter, *v. a.* widerlegen.

Regagner, *v. a.* wieder gewinnen, wieder erkalten; wieder erreichen.

Regain, *m.* Grummet, *n.*; (Bauf.) das Ueberflüsse an einem Steine.

Régale, *m.* Gastmahl, *n.* Freudenfest, Schmaus, *m.*

Régalade, *f.*, boire à la —, tapfer herumtrinken.

Régale, *m.* (Org.) Regal, *n.*; —, *adj. f.*, eau —, (Chym.) Königswasser, *n.*

Régale, *f. ol.* (jur.) das Recht des Königs auf erledigte geistliche Einkünfte und Stellen.

Réglement, *m.* (jur.) Ausgleichung, *f.*; (Zin.) gleiche Vertheilung; (Bauf.) Ebenmachung.

Régaler, *v. a.* bewirthen, aufwarten (qn. de qch., einem mit etw.); (jur.) ausgleichen; (Zin.) gleich vertheilen; (Bauf.) ebnen.

†Régaleur, *m.* Abgleicher, Ebner (von Kies, Erde, u. s. w.).

Régalien, *adj. m.*, droit —, Hoheitsrecht, *n.* Regal.

Regard, *m.* Blick; (Hydr.) Brunnenstube, *f.*; (Mal.) Gegenstände, *n. pl.*; en —, gegenüber.

Regardant, *m.* Zuschauer; —, *e, adj. fm.* zu genau.

Regarder, *v. a.* ansehen, betrachten, sehen, zuschauen, zusehen; — autour de soi, derrière soi, sich umschauen, sich umsehen; — qch., eine Aussicht auf etw. haben (Haus); einer S. gegenüberstehen, liegen; *fg.* betreffen, angehen; —, *v. n.* sehen, blicken, Acht geben, aufmerken (à, auf); bedenten (à qch., etw.); — de prés, genau Acht geben; il ne faut pas y — de si prés, man muß es nicht so genau nehmen; se —, sich ansehen, sich betrachten.

Regarnir, *v. a.* wieder besetzen, wieder versehen (de, mit).

†Regayer, *v. a.* (Hant) heheln.

†Regayoir, *m.* Hantstichel, *f.*

†Regayure, *f.* Ausgeheltel, *n.*

Régence, *f.* Regierung, Regentschaft.

Régénérateur, *m.* Wiederhersteller.

Régénération, *f.* Wiederherstellung; (Med., u.) Wiedererzeugung; (Theol.) Wiedergeburt.

Régénérer, *v. a.* wieder hervorbringen, wieder erzeugen, wieder herstellen; (Theol.) wieder gebären; *fg.* wieder einrichten; se —, wieder wachsen.

Régent, *m. e, f.* Regent, *m.* Reichsverweser, *sinn, f.*; Lehrer, *m.*; —, *e, adj.*, prince —, Prinz-Regent, *m.*; reine —e, Königinn-Regentinn, *f.*

Régenter, *v. a.* lehren; *fg. fm.* meistern; —, *v. n.* Lehrer seyn; *fg. fm.* den Meister spielen.

Régicide, *m.* Königsmörder; Königsmord.

Régie, *f.* Verwaltung (mit Verantwortlichkeit), Regie.

†Regimement, *m.* (Reitsch.) Ausschlagen, *n.*

Regimber, *v. n.* (Reitsch.) hinten ausschlagen; *fg. fm.* widerstreben, widerspännig seyn.

Régime, *m.* (Med.) Lebensordnung, *f.* Diät || Verwaltung, Regierung; (Gramm.) der regierte Fall; (Bot.) Zweig.

Régiment, *m.* (Kriegsw.) Regiment, *n.* Schaar, *f.*

Régimentaire, *adj.*, école —, Regimentschule, *f.*

Région, *f.* Gegend.

†Régione (e), *adv. lat.* (Buchdr.) neben einander, einander gegenüber.

†Régipeau, *m.* die Verbindungslange an einer Holzflöße.

Régir, *v. a.* regieren, verwalten.

Régisseur, *m.* Vorsteher, Verwalter.

†Régistratre, *m.* Register-Aufseher.

Régistrateur, *m.* Registrator.

Registre, *m.* Register, *n.*; (Chym.) Zughoch, Luftströhre, *f.*; vaisseau de —, Registerstschiff, *n.*

Registrer, *v. a.* in ein Register eintragen.

Regitre, *v.* Register.

Regitrer, *v.* Registrer.

Règle, *f.* Lineal, *n.*; *fg.* Regel, *f.*; (Bauf.) Richtscheit, *n.*; Vor-

schrist, *f.* Richtschnur, Ordnung; mette en —, in Ordnung bringen, ordnen; —, Ordnungsregel (in Klöstern), *f.*; —s, (Med.) die monatliche Reinigung.

Réglé, *e, adj.*; -ment, *adv.*:

regelmäßig, ordentlich, bestimmt; pünktlich.
 Règlement, *m.* Verordnung, *f.* Anordnung; Bestimmung; — des juges, das Urtheil welches den Gerichtsbescheid anweist, vor welchen eine Rechtsache gebracht werden soll; — de limites, Gränzberichtigung, *f.*
 Règlement, *adv.*, v. Règle.
 Réglementaire, *adj.* Vorschriften enthaltend, ordnend.
 Régler, *v. a.* liniren; *fg.* regelmäßig einrichten, richten, ordnen; bestimmen; (Ausgaben) einschränken; (Geschäfte) in Ordnung bringen; (eine Rechnung) berichtigen; (Uhrm.) regeln, richten; *se* —, sich richten (*sur*, nach).
 Réglet, *m.* (Buchdr.) Linie, *f.*; (Zischt.) Winkelsafen, *m.*
 Réglette, *f.* (Buchdr.) Geplinie, Aushebespann, *m.*
 Régleur, *m.* *se*, *f.* Linienzieher, *m.* — *inn*, *f.*
 Régliste, *f.* (Bot.) Süßholz, *n.* Lafrise, *f.*; *jus de* —, Süßholzsaft, *m.* [Süßholz].
 Régloir, *masc.* Metenlineal, *n.*;
 †Régule, *f.* Linien, *pl.* Linirie, *n.*
 †Régnaud, *n. pr. m.* Reinhard.
 †Régnaud, Renaud, *n. pr. m.* Reinhold.
 Régne, *m.* Regierung, *f.* Regierungszeit; Reich, *n.*; — animal, Thierreich; —, Krone, *f.* Altartrone; dreifache, päpstliche Krone.
 Régner, *v. n.* herrschen, regieren, walten; *fg. id.*; im Schwange seyn (Laster); sich erheben (Gebirg, *ic.*).
 Régnicole, *m.* Eingeborne.
 Regonslement, *m.* Aufschwellen, *n.* [Schwellen].
 Regonfler, *v. n.* (v. Flüssen) aufschwellen.
 Regorgement, *m.* Austreten, *n.* Ueberfließen.
 Regorger, *v. n.* überlaufen, austreten; — *de* qch., Ueberfluß an etw. haben, *fm.* von etw. strezen; faire —, *fg. fm.* wieder herausgeben machen.
 Regouler, *v. a. fm.* ansfahren, anschmauzen; übersättigen.
 Regrat, *m.* der Verkauf im Kleinen, Trödelmarkt, Salzstram.
 Regratter, *v. a.* auftragen; im Kleinen verkaufen (besonders Salz).
 Regratterie, *f.* Trödelwaare.
 Regrattier, *m. ère, f.* Krämer, *m.* Trödler, *zinn, f.*; Hölte, *m.* Hötinn, *f.*; *fg. fm.* Knauser, *m.* — *inn, f.*; Zusammenflopper, *m.*; — *de* nouvelles, Neugleitsträmer.
 †Regreffer, *v. n.* nochmals pflöpfen, impfen.
 †Regreler, *v. a.* (das Wachs) noch einmal bändern. [n].
 Regrés, *m.* Wiedereintrittsrecht,

†Regression, *f.* (Ahet.) die Umkehrung eines Satzes.
 Regret, *m.* Schmerz, Bedauern, *n.*; Klage, *f.*; Reue; à —, ungerne.
 Regrettable, *adj.* bedauernswerth.
 Regretter, *v. a.* bedauern, beklagen, bereuen; vermiffen, sich zurücksehen (qch., nach etw.).
 Régularisation, *f.* Regulirung, regelmäßige Anordnung.
 Régulariser, *v. a.* regeln, ordnen.
 Régularité, *f.* Regelmäßigkeit; genaue Beobachtung der Regeln; (Kath.) der geistliche Ordensstand.
 Régulateur, *m.* (Uhrm.) die Unruhe und die Schmedenfeder; *fg.* Ordner, *m.* [Gewicht, *n.*].
 Régule, *m.* Metallkönig; (Uhrm.)
 Régulier, *ère, adj.*; — *èrement, adv.* richtig, regelmäßig; ordentlich; (Kirch.) die Ordensgeistlichkeit betreffend; clergé —, Ordensgeistlichkeit *f.*; —, *m.* Ordensgeistliche, Mönch.
 †Réguline, *adj. f.*, partie —, (Chym.) der rein metallische Theil.
 Réhabilitation, *f.* Wiedereinsetzung.
 Réhabilitier, *v. a.* wieder einsetzen, wieder ehrlich machen; *se* —, wieder in seine Rechte eintreten.
 Réhabituier, *v. n.* wieder an etw. gewöhnen.
 Rehaussement, *m.* Erhöhung, *f.* Rehausser, *v. a.* erhöhen, erheben; *fg. id.* [Lichter, *n. pl.*].
 Rehauts, *m. pl.* (Mal.) Blide,
 †Reillère, *f.* Gerinne (für das Aufschlagwasser einer Mühle), *n.*
 Réimporter, *v. a.* wieder einbringen.
 Réimposer, *v. a.* neu besteuern; um den Ertrag einer andern Auflage zu ergänzen; (Buchdr.) anders ausschließen.
 Réimposition, *f.* Wiederaufsetzung (einer Schatzung); (Buchdr.) das nochmalige Ausschließen.
 Réimpression, *f.* (Buchdr.) die neue Auflage.
 Réimprimer, *v. a.* (ein Buch) wieder auflegen, drucken.
 Rein, *m.* Niere, *f.*; —s, Lenden, *pl.*; il a les reins forts, *fg. fm.* er kann es aushalten, ausführen; —s, (Reitsch.) Rückgrath, *m.*
 †Reinaire, *adject.* Réniforme, (Det.) niereförmig.
 Reine, *f.* Königinn; reine-Claude, die grüne Pflaume, Augustpflaume; reine-abeille, Weisel, *m.*; reine-des-prés, *f.* (Det.) Geisbart, *m.*
 Reinette, *f.* Renettapfel, *m.*
 Réinstallation, *f.* Wiedereinsetzung.
 Réinstaller, *v. a.* wieder einsetzen.
 Reinté, *e, adj.* stark von Lenden,

Réintégrande, *f.* (jur.) die Klage auf Wiedereinsetzung in den Besiz.
 Réintégration, *f.* die Wiedereinsetzung in den Besiz.
 Réintégré, *v. a.* wieder einsetzen.
 †Réinterroger, *v. a.* wieder befragen, nochmals verhören.
 †Réinviter, *v. a.* wieder einladen.
 Reins-effendi, *m.* (Zürt.) Reins-effendi, Reichstanzler.
 †Réitératif, *ve, adj.* wiederholend.
 Réitération, *f.* Wiederholung.
 Réitéré, *e, adj.* nochmalig, *ic.*
 Réitérez, *v. a.* wiederholen.
 Reitre, *m. ol.* der deutsche Reiter.
 Rejaillir, *v. n.* sprizen, springen; zurückprallen, zurückfallen; —strahlen; *fg.* zurückfallen, —sprahlen.
 Rejaillissement, *m.* Spritzen, *n.* Springen; Zurückprallen.
 Rejet, *m.* Schößling, (Zin.) die neue Vertheilung nicht eingegangener Auflagen; Verwerfung (eines Vorschlags); Verweigerung (eines Artikels).
 Rejetable, *adj.* verwerflich.
 Rejeter, *v. a.* wieder werfen; zurückwerfen; auswerfen (v. Meer, *ic.*); *fg.* (einen Vorschlag, *ic.*) verwerfen; verachten; (einen Fehler auf einen) schieben; (v. Gewächsen) wieder treiben; (Artikel) übertragen; verweisen; (Waare) ausschließen.
 Rejeton, *masc.* Schößling; *fg.* Sproßling, Nachkömmling.
 †Rejetonner, *v. a.* (Tabak) auszubrechen, auszeigen.
 *Rejoindre, *v. a.* wieder zusammenfügen; wieder einholen, treffen; wieder kommen (qn., zu einem); — l'armée, zur Armee gehen; *se* —, *v. r.* einander einholen; wieder zusammentreffen.
 Rejointoyer, *v. a.* (Bauf.) wieder verstreichen.
 Réjoui (un gros), *m.* ein lustiger Bruder; une grosse — *e, f.* eine lustige Schwester.
 Réjouir, *v. a.* erfreuen; *se* —, sich freuen, frohlocken, sich belustigen.
 Réjouissance, *f.* Lustbarkeit, Ergögligkeit; (Mega) Zugabe.
 Réjouissant, *e, adj.* erfreuend, erfreulich.
 Relâche, *m.* Nachlassen, *n.* Erholung, *f.* Rast; (Theat.) Ruhetag, *m.*; sans —, unablässig, rastlos; —, *f.* (Schiff.) Ruheplaz, *m.*
 Relâché, *e, adj.* schlaff, locker, ausgelassen.
 Relâchement, *m.* Nachlassen, *n.* Abspannung, *f.*; *fg.* Nachlassen, *n.*; Erholung, *f.*; Gelindewerden (des Wetters), *n.*; (Med.) Einberührung, *f.*
 Relâcher, *v. a.* nachlassen; *fg.* erschaffen, abspannen; (einen) loslassen; (an einer Schuld, an Strenge)

nachlassen; —, *v. n.* erschaffen; (Schiff.) anhalten, schalten; se —, schlaff werden, nachgeben; *fg.* mitder werden.

Relais, *m.* frische Pferde oder Jagdhunde; Ausspann, *m.*; Wechselplatz; chevaux de —, Wechselferde, *n. pl.*; (Zertif.) der Absatz am Fuße desalles.

Relaissé, *e.*, *adj.* (Zagd) abgejagt. Relancer, *v. a.* wieder aufstreuen; *fg.* *fm.* auffuchen; anfahren, verfolgen.

Relaps, *e.*, *adj.* (Theol.) rückfällig; devenir —, wieder abfallen; —, *m. e.*, *f.* der rückfällige Sünder, —*inn, f.*

Relargir, *v. a.* erweitern, weiter machen. [(jur.) anführen.

Relater, *v. a.* erzählen, berichten; Relatif, *ve.*, *adj.* sich beziehend; bezüglich; relatio; pronom —, das beziehende Fürwort; être —, sich beziehen (à, auf); —*vement, adv.* beziehungsweise, in Rücksicht (à, auf).

Relation, *f.* Beziehung, Bezug, *m.*; Verhältniß, *n.* Verbindung, *f.* || Erzählung, Bericht, *m.* Kundtschaft, *f.* [rel.]

†Relater, *v. a.* von neuem belater. Relaver, *v. a.* von neuem waschen, wieder waschen.

Relaxation, *f.* (jur.) Loslassung; (Med.) Erschlaffung.

Relaxé, *e.*, *adj.* (Med.) erschläfft.

Relaxer, *v. a.* (jur.) loslassen.

Relayer, *v. a.* ablösen; —, *v. n.* frische Pferde nehmen; se —, *v. r.* einander ablösen.

Relégation, *f.* Verbannung.

Reléguer, *v. a.* verweisen, verbannen; se —, sich zurückziehen.

Relent, *m.* der dumpfige Geruch, Geschmack; avoir une odeur, un goût de —, sentir le —, müffen.

†Reler (se), (Licht.) abspringen.

Relevailles, *f. pl.* Einsegnung, *f.* Ausgang (einer Kindbetterinn), *m.*

Relevé, *m.* Auszug, Verzeichniß, *n.*; (Zagd) das Aufstehen des Wildes zum Aessen.

Relevé, *e.*, *adj.* *fg.* erhaben, edel, vornehm; (Kochf.) gewürzt.

Relevée, *f.*, de —, Nachmittags.

Relevement, *m.* Wiederaufrichten, *n.*; Aufnehmen (mit dem Compas); (Handl., *ic.*) Aufzählung, *f.*

Relever, *v. a.* aufheben, wieder aufrichten; (eine Mauer, *ic.*) wieder herstellen, wieder aufbauen; (Schiff.) wieder flott machen; *fg.* wieder aufrichten, erheben, erhöhen (auch Mal.); rühmen; (einen Fehler) rügen, *fm.*

aufmuzen; wieder aufhelfen (qn., einem); (den Boden) erhöhen; (jur.) entbinden (von einem Eid, *ic.*);

(Kriegsw.) ablösen; (Kochf.) erhöhen; —, *v. n.* (jur.) zu Lehen gehen (de, bei); abhängig seyn; — de couche, aus dem Kindbett kommen; — de maladie, wieder genesen; en —, sich wieder erholen; *fg. id.*; se —, sich wieder aufrichten; *fg. id.*; se —, *v. r.* einander ablösen.

Releveur, *m. et adj.*, muscle —, (Anat.) Aufhebemuskel, *m.*

Reliège, *m.* Fassbindearbeit, *f.*

Relief, *m.* die erhabene Arbeit; *fg.* Erhabenheit; Glanz, *m.* Ruhm, Ansehen, *n.*; (jur.) Lebensgebühr, *f.* Lebensschah, *m.*; haut-, bas-relief, ganz-, halberhabene Arbeit, *f.*; en —, erhaben; donner du — à qch., etw. hervorheben; — d'appel, (jur.) die Erlaubniß zur Appellation.

†Relien, *m.* das große Schießpulver.

Relier, *v. a.* binden, einbinden; wieder einbinden, zusammenbinden.

Relieur, *m.* Buchbinder.

Religieux, *se.*, *adj.* gottesdienstlich; culte —, Gottesdienst, *m.*; — et —*sement, adv.* gottesfürchtig, andächtig; gewissenhaft; vie —*se*, Klosterleben, *n.*; maison —*se*, Kloster; —, *m.* Ordensgeistlicher, Mönch; —*se, f.* Nonne.

Religion, *f.* Religion, Gottesdienst, *m.* Glaube; *fg.* Andacht, *f.*; Gewissenhaftigkeit; Heiligkeit (des Eides) || der geistliche Orden, Malteserorden; entrer en —, ins Kloster gehen.

Religionsnaire, *m. et f.* Reformirte (in Grantreich).

†Relimer, *v. a.* nochmals feilen; (auch *fg.*) ausfeilen.

†Relingue, *f.* Ralingue, (Seew.) Leit, *n.*; (Zisch.) Saumtau.

†Relinguer, *v. a.* (Seew.) ein Leit an das Segel nähen; vor dem Winde brassen, die Schote führen. [*n.*]

Reliquaire, *m.* Reliquienkästchen, Reliquat, *m.* Rückstand; Ueberbleibsel (auch Med.), *n.*

Reliquataire, *m.* der im Rückstand Befindliche.

Relique, *f.* Reliquie.

*Relire, *v. a.* wieder lesen, überlesen, oft lesen.

Reliure, *f.* Einband, *m.* Band, Einbinden, *n.* [Häringe.]

†Relouage, *m.* die Leidzeit der Relouer, *v. a.* wieder vermischen.

*Reluire, *v. n.* glänzen, blinken, hervorleuchten. [sind, funkelnd.]

Reluisant, *e.*, *adj.* glänzend, blinkend.

Reluquer, *v. a. fm.* anschielen.

†Relustor, *v. a.* qch., einer S. neuen Glanz geben. [*fm. id.*]

Remâcher, *v. a.* wiederläuen; *fg.* †Remaçonner, *v. a.* wieder mauern, ausbessern. [(16 Eide.)]

†Remandure, *f.* (Salzf.) Werk, *n.*

Remaniement, *m.* Wiederbearbeiten, *n.*; Ausbessern; (Buchdr.) Umbrechen.

Remanier, *v. a.* wieder beschließen, wieder angreifen; (Pflast., *ic.*) ausbessern; *fg.* umarbeiten; (Buchdr.) umbrechen; (das Papier) umschlagen.

†Remarcher, *v. n.* von neuem gehen, den Gebrauch der Füße wieder bekommen.

Remarier, *v. a.* wieder verheirathen; se —, wieder heirathen.

Remarquable, *adj.* merkwürdig.

Remarque, *f.* Anmerkung, Bemerkung.

Remarquar, *v. a.* wieder zeichnen; anmerken, beobachten, bemerken, spüren; se faire —, sich auszeichnen.

†Remasquer (se), sich wieder verlarven, von neuem verumennen.

Remballer, *v. a.* wieder einpacken.

Remarquement, *m.* Wiedereinschiffung, *f.*

Rembarquer, *v. a.* wieder einschiffen; se —, sich wieder einschiffen; *fg.* sich aufs Neue einlassen (in etw.).

Rembarrer, *v. a.* juristifloßen; *fg. fm.* herb abführen, abfappen.

Remblai, *m.* die aufgeschüttete Erde.

†Remblaver, *v. a.* wieder besäen.

Remblayer, *v. a.* mit Erde ausfüllen.

Remboitement, *m.* Wiedereinrichtung, *f.* Wiedereinsfügung.

Remboiter, *v. a.* wieder einrichten, wieder zusammenfügen.

†Rembouter, *v. a.* wieder gießen (in ein Gefäß). [Stoßhegen.]

†Rembourrage, *m.* Ausstoßen, *n.*

Rembourrement, *m.* Ausstoßen, *n.*

Rembourrer, *v. a.* ausstoßen.

†Rembourroir, *m.* Stoßholz, *n.*

†Rembourrouf, *f.* (Satil.) Stoßzeug, *n.* Füllhaare, *pl.* [bar.]

Remboursable, *adj.* wieder zahl-

Remboursement, *m.* Wiederbe-

zahlung, *f.* Zurückzahlung; Erstat-

tung.

Rembourser, *v. a.* (das Ausgelegte) zurückzahlen, erstatten.

†Rembrocher, *v. a.* besser ansprechen.

[traurig, dunkel.]

Rembruni, *e.*, *adj.* *fg.* düster.

Rembrunir, *v. a.* dunkler machen.

Rembrunissement, *m.* (Mal.) die dunkle Haltung, Dunkelheit.

Rembuchement, *m.* Rückkehr (des Wildes ins Lager), *f.*

Rembucher (se), (vom Wild) wieder zu Holze gehen.

Remède, *m.* Mittel, *n.* Arz-

mittel, Heilmittel; Klystier; le grand —, Speicheler, *f.*; se mettre, être dans le —, die Cur gebrauchen; —, *fg.* Mittel, *n.* Hilfsmittel,

Hilfe, *f.*; — de loi, (Münzw.) Ringerung.

Remédier, *v. n.* abhelfen, steuern.
Remèler, *v. a.* wieder mengen;
(Sorten) nochmals mischen.

Remembrance, *f.* (alt) Erinnerung.

Remémoratif, *ve, adj.* erinnernd.

Remémorer, *v. a. vi.* in Erinnerung bringen; se —, sich erinnern (qch., an etw.). [*m.*]

Remené, *f.* Thür-, Fensterbogen,
Remencr, *v. a.* zurückführen.

Remercier, *v. a. qn. de qch.*, einem für etw. danken, sich bei einem für etw. bedanken; (Beamte) beur-
lauben, ab danken.

Remerciment, *m.* Dank, Dank-
sagung, *f.*

Réméré, *m.* (jur.) Wiederkauf.

*Remette, *v. a.* wieder legen,
stellen, setzen, bringen (à, an); wie-
der einlegen (in Güter); (Knochen)
wieder einrichten; (ein Kleid) wieder
anziehen || übergeben, überliefern, ein-
händigen; (Briefe) befehlen; (Handl.)
durch Wechsel übermachen; verschie-
ben, verlegen (à un autre jour, auf
einen andern Tag); (einen) verträu-
stigen; (Zehler) erlassen, verzeihen; —
à la voile, (Seew.) wieder unter
Segel gehen; se —, sich wieder er-
holen, hin stellen; *fg.* sich wieder er-
holen; sich fassen; se — *qch.*, sich
an etw. erinnern, sich auf etw. be-
sinnen; se — à *qch.*, etw. wieder
ansetzen; s'en — à *qn.*, sich auf
einen verlassen; einem anheimstellen
(de *qch.*, etw.); se — entre les
mains de *qn.*, sich einem überlassen.

Remeubler, *v. a.* wieder mit Haus-
geräth versehen.

†Remi, *n. pr. m.* Remigius.

†Rémiges, *f. pl.* Schwungfedern,
Flugfedern.

Réminiscence, *f.* Erinnerung.

Remise, *f.* (Baut.) Wagenschopf,
m. Scheypen; —, *m.* Miethlustige,
f.; —, *f.* (Tagd) Ruhe, Schlupf-
gebüsch, *n.* || Uebergabe (einer Acte,
ic.), *f.*; Ausschub (à, auf), *m.*;
Verzug; Nachlaß, Erlassung (einer
Schuld), *f.*; (Handl.) Rimeße, Ue-
bermachung; Gebühr, Wechselge-
bühr; Nachlaß (am Preis), *m.*;
—s, (Pof.) Vorderlitzgen, *f. pl.*

Remiser, *v. a.* unter einen Schep-
pen stellen.

†Remisse, *adj.* (Mus.) dumpf
(Ton).

Rémissible, *adj.* erläßlich.

Rémision, *f.* Verggebung (der
Sünden); Erlassung (einer Strafe);
Begnadigung (eines Verbrechens);
Gnade; (Med.) Nachlassen, *n.*;
sans —, ohne Gnade.

Rémissonnaire, *m.* Begnadigte.

Rémittent, *e, adj.* (Med.) nach-
lassend (Puls, Fieber).

†Remmancher, *v. a.* wieder mit
einem Stiele versehen.

Remmener, *v. a.* wieder fort- oder
zurückführen.

Rémolade, *f.* (Huffch.) Pferde-
salbe; (Kochl.) Würzbrühe.

†Remolar, *m.* (Seew.) der Aufseher
über die Ruder einer Galeere.

Remole, *f.* (Seew.) Strudel, *m.*

Remontage, *m.* (des bottes), Vor-
schuh, *n.*

†Remontant, *m.* das gespaltene
Ende eines Degengehänge.

Remonte, *f.* das Versorgen mit
neuen Pferden; Remontepferde, *n.*
pl.

Remonter, *v. n.* wieder steigen,
hinaufsteigen, =gehen, =fahren; zu-
rückgehen, =treten, =stehen; höher
steigen; *fg.* herkommen (à, von)
(Geschlecht, *ic.*); — à l'origine, auf
den Ursprung zurückgehen; —, sich
wieder erheben; — sur sa bête, *fm.*
das Verlorne wieder erlangen; —,
v. a. wieder hinaufbringen, =tragen,
=ziehen; (eine Maschine, *ic.*) wieder
zusammensetzen; wieder einrichten, in
Stand stellen; (einen Berg) wieder
beseigen; (einen Fluß) hinauffah-
ren; (Reiter) wieder beritten ma-
chen; (Stiefel) vorstücken; (eine
Leier, *ic.*) wieder besäuen.

Remontrance, *fem.* Vorstellung,
Ermahnung, Warnung.

†Remontrants, *m. pl.* (Theol.)
Remonstranten, Arminianer (Secte
in Holland).

Remotr, *v. a.* wieder zeigen;
(Zehler, *ic.*) verstellen, verhalten,
zu Gemüth führen.

Rémora, *m. lat.* Rémora, *f.*
Schiffhalter, *m.* Hemmsfisch; —, *fg.*
fm. Hinderniß, *n.*

Remordre, *v. a. et n.* wieder bei-
ßen, anbeißen; *fg.* wieder anpacken,
angreifen.

Remords, *m.* Gewissensbiß.

Remorque, *f.* (Seew.) Bugfahre,
n.

Remorquer, *v. a.* (Seew.) bug-
fahren, an das Schlepptau nehmen.

†Remors, *m.* Teufelsabbiß (Pflanz-
ze). [*Seite.*]

Remotis (à), *adv. lat. fm.* bei

*Remoudre, *v. a.* wieder mahlen

*Rémouder, *v. a.* wieder schleifen.

†Remouiller, *v. a.* nochmals ne-
zen; —, *v. n.* (Seew.) von neuem
zu Anker gehen.

Rémoulade, *v. Rémolade* (Kochl.).

†Rémoulat, *m.* (Seew.) Riemen-
macher.

Rémouleur, *m.* Scherenschleifer.

Remous, *m.* der durch die Bewe-
gung des Schiffs verursachte Wasser-
wirbel.

Rempailler, *v. a.* wieder frisch be-
setzen. [*ter, m. zinn, f.*]

Rempailleur, *m. se, f.* Stuhlstich-
†Rempaquement, *m.* das Schich-
ten der Häringe. [*packen.*]

†Rempaquetter, *v. a.* wieder ein-
†Remparement, *m.* (Kriegsw.)
Wall, Erdwall.

Remparer (se), (Kriegsw.) sich
verschanzten; sich wieder bemächti-
gen (d'une ch., einer S.).

Rempart, *m.* Wall; *fg.* Vor-
mauer, *f.* Schutzwahr.

Remplaçant, *m.* Stellvertreter,
Ersatzmann (eines Recruten).

Remplacement, *m.* Ersetzung, *f.*;
Wiederanlegung (einer Summe).

Remplacer, *v. a.* ersetzen, einsehen
(qn., für einen); (Geld) wieder
anlegen.

Remplage, *m.* Auffüllen, *n.*; vin
de —, Füllwein, *m.*; — de mu-
raille, Füllsteine, *pl.* [*Zeug.*]

Rempli, *masc.* Einschlag (eines
Remplier, *v. a.* (Zeug) einschlagen.

Remplir, *v. a.* wieder füllen, an-
füllen, auffüllen, ausfüllen, ersfüllen;
(eine Visite) vollständig machen; besetzen
(de, mit); (Spizen) ausbessern; *fg.*
ersfüllen (Pflicht, Herz, *ic.*); ausfül-
len (Zeit); (ein Amt, *ic.*) versehen,
verwalten, bescheiden; — *qn. de qch.*,
(jur.) einem etw. auszahlen; se —,
sich anfüllen.

Remplissage, *m.* Ausfüllen, *n.*
Auffüllen; (Baut.) Füllsteine, *m.*
pl.; Ausbesserung (v. Spizen), *f.*;
fg. fm. Lädenbüßer, *m.*; figure de
—, (Mal.) *id.*

Remplisseuse, *f.* Spizenglickerinn.

Remploi, *m.* (jur.) Wiederanlegen
(des Geldes), *n.*

Rempoyer, *v. a.* wieder gebrau-
chen; wieder anwenden, anstellen.

Remplumer, *v. a.* (ein Clavier)
neu besetzen; se —, neue Federn
bekommen (Veget); *fg.* sich erho-
len; wieder aufkommen.

Rempocher, *v. a.* wieder einstecken.

Rempoissonnement, *m.* die neue
Zischbrut.

Rempoissonner, *v. a.* wieder mit
Zischbrut besetzen.

Remporter, *v. a.* wieder wegtra-
gen, zurücktragen; (den Preis, *ic.*)
erlangen, erhalten, davontragen, ge-
winnen.

Rempotage, *m.* das Wiederein-
setzen in einen Blumentopf.

Rempoter, *v. a.* eine Pflanze wie-
der in einen Topf setzen oder versetzen.

Remprisonner, *v. a.* wieder ver-
haften, nochmals einsehen.

Remuage, *m.* Umrühren, *n.*; Auf-
rühren; Umwenden (des Getreides).

Remuant, *e, adj.* unruhig.

Remue-ménage, *m. fm.* die Aus-

räumung des Hausgeräths; *fg. fm.* Unordnung.
 Remuement, *m.* Bewegung, *f.*; Wegführung; *fg.* Unruhe, Verwirrung.
 Remuer, *v. a.* bewegen, regen, rühren; auf-, umrühren; (Korn) umwenden, worfeln; (Erde) umsetzen, umgraben; (ein Kind) umwideln; *fg.* aufregen, bewegen, in Bewegung setzen, Unruhe stiften; —, *v. n.* sich bewegen, sich rühren; n'oser —, nicht müden; se —, sich bewegen, sich regen, sich rühren, sich Mühe geben.
 †Remueur, *m.* Kornwerfer.
 Remueuse, *f.* Widelstrauch.
 Remugle, *m.* der dumpfige Geruch.
 Rémunérateur, *m.* Vergelter.
 Rémunération, *f.* Vergeltung.
 Rémunératoire, *adj.* (jur.) vergeltend. [lohnend].
 Rémunérer, *v. a.* vergelten, bezahlen.
 Renâcleur, *v. n. pop.* schnauben.
 Renaissance, *f.* Wiebergeburt, Wieberaufleben, *n.*
 Renaissant, *e, adj.* wieder erwachend, neu auflebend.
 Renaitre, *v. n.* wieder entstehen, hervorkommen, heranwachsen; wieder aufleben, aufblühen; (And.) wieder geboren werden.
 Rénal, *e, adj.* (Anat.) zu den Nieren gehörig; *nerf* —, Nierennerve, *m.*
 Renard, *m.* Fuchs; *fg. id.*, Schlankopf; (Maur.) Senkblei, *n.*; Riß (in Röhren), *m.*; (Seew.) Walfhar.
 Renarde, *f.* Fuchsin. [ten].
 Renardeau, *m.* der junge Fuchs.
 Renardier, *m.* Fuchsjäger.
 Renardiére, *f.* Fuchsbau, *m.*
 †Renasquer, *v. n. pop.* schnauben.
 Rencaissage, *m.* Wiebereinpacken, *n.*
 Rencaisser, *v. a.* (Gärtn.) aus einem Kasten in den andern verpacken; (Handl.) wieder in Kästen verpacken.
 †Renchainier, *v. a.* wieder fesseln, nochmals anketten.
 Renchérir, *v. a.* vertheuern, steigern; — sur qn., einen überbieten; —, *v. n.* theurer werden, aufschlagen; faire le (la) renchéri (e), *fm.* spröde thun.
 Renchérissement, *m.* Vertheuern, *n.* Aufschlagen. [stößen].
 Rencogner, *v. a. fm.* in eine Ecke
 Rencontre, *f.* Begegnung; Zusammentreffen, *n.* Zusammenkunft, *f.*; aller à la — de qn., einem entgegengehen; —, (Gramm.) Zusammenreffen, *n.*; roue de —, (Uhrm.) Steigerad; —, die zufällige Schlägerei; (Kriegsw.) Gefecht, *n.*; Zufall, *m.*; Gelegenheit, *f.*; de —, zufälliger Weise; livre de —, ein

Buch, das man bei Gelegenheit kauft.
 Rencontrer, *v. a.* treffen, antreffen, finden, begegnen (qn., einem); —, *v. n.* treffen; se — avec qn., mit einem zusammentreffen; se —, *v. r.* einander antreffen, zusammentreffen, treffen.
 Rencorseur, *v. a.* (ein Weiberkleid) mit einem neuen Leibe versehen.
 †Rendage, *m.* Tagbrand (eines Drennosens); Schlagholz (der Mühle).
 Rendant, *m.* Rechnungsableger.
 †Rendetter (se), sich wieder in Schulden stecken.
 Rendez-vous, *m.* Zusammenkunft, *f.*; Sammelplatz, *m.*; donner un — à qn., einen an einen Ort bestellen, befehlen.
 Rendonnée, *f.*, *v.* Randonnée.
 *Rendormir, *v. a.* wieder einschläfern; se —, wieder einschlafen.
 Rendoubler, *v. a.* (ein Kleid) einschlagen.
 Rendre, *v. a.* wieder geben, zurückgeben; herausgeben; übergeben; (an einen Ort) liefern; (Gehorsam, ic.) leisten; (die Gerechtigkeit) handhaben; (Gerechtigkeit) wiederfahren lassen; vergelten; (von Gütern, ic.) tragen, eintragen; zinsen, geben; (Kriegsw.) übergeben; (Med.) wieder von sich geben; (Rechenchaft) ablegen; (ein Urtheil) fällen; (eine Stelle) übersetzen; (Gedanken, ic.) ausdrücken; (Töne) wiederholen; (eine Geschichte) wieder erzählen; — l'âme, den Geist ausgeben, verschicken; —, *v. n.* gehen (v. Wegen); se —, sich ergeben, übergeben (Zustellung); sich begeben (à, an, nach, schlag, zu); zufließen (v. Flüssen); se — à l'invitation, der Einladung folgen; se — à l'heure marquée, zur bestimmten Zeit sich einfänden, ankommen; *fg.* se —, sich ergeben, nachgeben.
 Rendu, *e, adj.* abgemattet; angekommen; c'est un —, *fm.* das ist Wurst wider Wurst. [chen].
 *Renduire, *v. a.* wieder überstreichen.
 Rendurcir, *v. a.* härter machen; se —, wieder härter werden, sich verhärten. [Lenkfeil, *n.*].
 Rène, *f.* Zügel, *m.* (auch *fg.*).
 †René, *n. pr. m.* Renatus.
 †Renée, *n. pr. f.* Renata.
 Renégat, *m. e, f.* Renegat, *m.* abgefallene Christ, *zinn, f.*
 Rénette, *f.* Wirtmesser, *n.*
 Rénetter, *v. a.* (den Huf) auswirken. [Daches, *n.*].
 Renfâttage, *m.* Ausbessern des Renfâtes, *v. a.* un toit, die Firse eines Daches ausbessern.
 Renfermer, *v. a.* wieder einschlie-

ßen, verschließen, einsperren; *fg.* in sich halten, in sich fassen, enthalten; zusammenfassen; se —, sich einschließen; *fg.* sich einschränken; se — en soi-même, sich fassen.
 †Renfiler, *v. a.* wieder einfädeln.
 †Renflammer, *v. a.* wieder anzünden. [chung, *f.*].
 Renflement, *m.* (Baut.) Bau-
 Renfler, *v. n.* aufquellen, aufgehen (Erbsen, ic.).
 Renforcement, *m.* Vertiefung, *f.*
 Renfoncer, *v. a.* wieder einschlagen, einstoßen, einrammen; — un tonneau, einen Boden in ein Faß setzen.
 Renforcé, *e, adj. fg. fm.* aufgeblasen; damas —, Doppeldamas, *m.* [f].
 Renforcement, *m.* Verstärkung, Renforcer, *v. a.* verstärken, vermehren; —, *v. n.* (Mus.) den Ton verstärken, anschwellen; se —, sich verstärken, stärker werden.
 †Renformer, *v. a.* (Handschuhe) erweitern. [bessern].
 Renformir, *v. a.* (Maur.) aus-
 Renformis, *m.* (Maur.) Ausbeserung, *f.* [bestof].
 †Renformoir, *m.* (Sädl.) Wenz-
 Renfort, *m.* Verstärkung, *f.*; (Archit.) Bodensüß, *n.*; (Schuhm.) Befegung, *f.*
 Renfrogner (se), *v.* se Refrogner.
 Rengagement, *m.* Wiederammerung, *f.*
 Rengager, *v. a.* wieder verpfänden; wieder verwideln; (Kriegsw.) wieder anwerben; se —, sich wieder einlassen; (Kriegsw.) wieder Dienste nehmen; (v. Gefechten) wieder anfassen. [fg. id.].
 Rengainer, *v. a.* wieder einstecken;
 †Rengorgement, *m.* Brühen, *n.* Pfählen.
 Rengorger (se), sich brühen.
 †Rengouffrer (se), wieder in den Schlund, in den Abgrund sinken.
 Rengraisser, *v. a.* wieder fett machen; —, *v. n. et se —*, wieder fett werden.
 Rengrégement, *m.* (alt) Vermehrung (*f.*), Zunahme (der Schmerzen).
 Rengréger, *v. a.* (alt) zumehmen.
 Rengrénement, *m.* Wiederverprägen, *n.*
 Rengréner, *v. a.* (Münzw.) auf neue stempeln, prägen.
 †Renhardir, *v. a.* wieder kühn, beherzt machen.
 Reniable, *adj.*, tous vilains cas sont —s, (Sprichw.) alle garstigen Handlungen leugnet man gern, d. h., das bloße Leugnen ist noch kein Beweis der Unschuld. [net].
 Renié, *e, adj.* verworfen, verleugnet.
 Reniement, *m.* Verleugnung, *f.*

Renier, *v. a.* verleugnen; — *qch.*, einer *E.* entsagen; —, *v. n.* seiner Religion entsagen.
 Renieur, *m.* Leugner.
 Reniflement, *m.* Schnüffeln, *n.*
 Renifler, *v. n. pop.* schnüffeln; *fg.* nicht anbeißen wollen.
 Reniflerie, *f. pop.* Schnüffeln, *n.*
 Renifleur, *m. se, f. fm.* Schnüffler, *m. sinn, f.* [förmig].
 †Réniforme, *adj.* (Bot.) wieren-
 †Renitence, *f.* (Philos.) Widerstand, *m.* Rückwirkung, *f.*
 †Reniveler, *v. a.* nochmal mit der Wasserwaage abmessen. [*n.*]
 Renne, *m.* (Naturg.) Rentthier, Renom, *m.* Ruhm, Name, Ruf; ehrliebe Name.
 Renommé, *e. adj.* berühmt.
 Renommée, *f.* Ruf, *m.* Ruhm, Name.
 Renommer, *v. a.* rühmen; *se* — *de qn.*, sich auf einen berufen.
 †Renou, *f.* der Mangel an Farben einer Farbe; *se faire une* —, eine Farbe weglassen.
 Renoncement, *m.* Entsaugung, *f.*
 Renoncer, *v. n.* entsagen, verzichten, Verzicht thun (à, auf); — à *qch.*, *etw.* aufgeben; (Spiel) die Farbe verleugnen; —, *v. a.* verleugnen, nicht anerkennen.
 Renonciation, *f.* Verzicht, *m.* Verzichtung (à, auf), *f.*; Entsaugung.
 †Renonculacées, *f. pl.* (Bot.) Hahnenfußarten. [Hahnenfuß, *m.*]
 Renoncule, *f.* (Bot.) Ranunkel, Renouée, *f.* (Bot.) Wegetritt, *m.* Knöterig. [*f.*]
 Renouement, *m. fg.* Erneuerung, Renouer, *v. a.* wieder binden, wieder anknüpfen; *fg.* wieder anfangen, wieder anknüpfen, erneuern.
 Renoueur, *m.* der (schlechte) Einrichter, Einreifer eines Gliedes.
 Renouveau, *m.* (alt) Frühling.
 Renouveler, *v. a.* erneuern, wieder einführen (Gesetz); wieder anfangen; *se* —, sich erneuern; wieder hervorkommen.
 Renouvellement, *m.* Rénovation, *f.* Erneuerung; Zuwachs, *m.* (de, an).
 †Renovateur à terriers, *m.* (Lithogr.) Lagerbuch-Erneuerer.
 Rénovation, *f.* Wiedererneuerung.
 Renseignement, *m.* Nachweisung, *f.*; —s, Erkundigungen, *pl.* Nachrichten. [von neuem lehren].
 Renseigner, *v. a.* wieder lehren, †Rentamer, *v. a.* wieder anschneiden; *fg.* wieder anfangen.
 Rentassé, *e. adj.* untersezt.
 †Rentasser, *v. a.* wieder aufkaufen.
 Rente, *f.* Rente, Zins, *m.*; Einkommen, *n.*; — viagère, Leibrente, *f.*

Renté, *e. adj.* sehr reich, ein großes Einkommen habend.
 Renter, *v. a.* mit Einkommen versehen. [*inn, f.*]
 Rentier, *m. ère, f.* Rentner, *m.*
 Rentoilage, *m.* das Besetzen mit neuer Leinwand.
 Rentoilier, *v. a.* wieder mit Leinwand besetzen.
 †Renton, *m.* Fals, Fuge, *f.*
 †Rentonner, *v. a.* wieder in ein Faß thun; — *du vin, Wein* abziehen.
 *Rentraire, *v. a.* (Schneid.) stopfen, anstoßen, ausbessern.
 Rentraiture, *f.* Stofnacht, Stofnacht.
 Rentrant, *adject.*, angle —, (Geom.) der einspringende, einwärts gehende Winkel.
 Rentrayeur, *m. se, f.* Ausbesserer, *m.* Glieder, *sinn, f.* [treten].
 Rentré, *e. adj.* (Med.) zurückge-
 Rentrée, *f.* Rückkehr; Wiedereröffnung (der Gerichte, *ic.*); Eingehen (v. Geld), *n.*; (Spiel) Kauffarte, *f.*; — *des classes*, Wiedereröffnung der Schulen.
 Rentrer, *v. n.* wieder hingehen; zurückkommen, zurückkehren; — *en soi-même*, in sich gehen, in sich selbst zurückgehen; faire — *dans l'ordre*, zur Ordnung zurückbringen; — *dans son devoir*, wieder zu seiner Pflicht zurückkehren; —, wieder eintreten (in seine Rechte); — *en charge*, ein Amt wieder antreten; — *en possession*, wieder in Besitz treten; —, eingehen (v. Geld); faire —, (Geld) einz., beitreiben.
 †Rentrer, *v. a.* wieder verschlimmern (Wunde).
 †Renverger, *v. a.* wieder einflechten, durchflechten. [rücklings].
 Renverse (à la), *adv.* rückwärts.
 Renversement, *m.* Umwerfen, *n.* Umreifen, Umstoßen; Umordnung, *f.*; Umsturz, *m.*; — *d'esprit*, Verückung, *f.*
 †Renverser, *v. a.* umwerfen, umkehren, umstürzen, zerstören; (Wasser) umschütten; (einen) zu Boden stürzen; unter einander werfen; in Umordnung bringen; (die Ordnung) verkehren; (Truppen) werfen, schlagen; (den Kopf) verrücken; (Sew.) umladen; *se* —, sich zurückwerfen; in Unordnung gerathen; über den Haufen geworfen werden.
 Renvi, *m.* (Spiel) Uebergebot, *n.* [*ten.*]
 Renvier, *v. n.* (Spiel) höher die-
 Renvoi, *m.* Zurücksendung, *f.*; Verabschiedung, Entlassung (v. Bediente) || Zurückweisung; (Buchdr.) Nachweisungszeichen, *n.*; (Pöhsf.) Zurückwerfung, *f.*; (Jur.) Verweisung

an den gehörigen Richter; *carrosse de* —, eine leer zurückreisende Kutsche.
 Renvoyer, *v. a.* noch einmal schicken; zurückschicken; (Bediente, *ic.*) verabschieden, entlassen; zurückweisen (in Büchern); (Phys.) zurückwerfen; (jur.) (vor ein Gericht) verweisen; (einen Angeklagten) freisprechen; *fg.* (einen) verweisen (à, an); aufschieben (à, auf); abweisen.
 †Réoccuper, *v. a.* von neuem besetzen. [*men.*]
 †Réopinier, *v. n.* aufs Neue stimmen.
 Réordination, *f.* die zweite Weihe.
 Réordonner, *v. a.* wieder weihen.
 Réorganisation, *f.* Wiedereinrichtung.
 Réorganiser, *v. a.* wieder einrichten.
 Réouverture, *f.* Wiedereröffnung.
 Répaire, *m.* Höhle, *f.*; *fg.* Nest, *n.* Diebsnest; (Jagd) Bofung, *f.*; *v. Repère.*
 †Répassoir, *v. a.* verbitten.
 *Repaitre, *v. n.* füttern, essen, freßen; —, *v. a.* füttern; *fg.* (die Augen) weiden; (einen) abspießen, aufhalten (de, mit); *se* —, sich nähren; *fg.* sich weiden, sich ergötzen (de, an).
 Répandre, *v. a.* ausgießen, verschütten; (Wut, *ic.*) vergießen; (Sand) streuen; *fg.* aus-, verbreiten; (Wohlthaten) austheilen; vertheilen; *se* —, sich ausbreiten, sich verbreiten; sich ergötzen (Zuf, *ic.*); *fg. id.*; *se* — *en longs discours*, viel Worte machen; *être fort répandu*, weitläufige Bekanntheit haben.
 Réparable, *adj.* verbesserlich; ersetzlich.
 †Réparage, *m.* die zweite Schur (des Tuches); Zubereitung eines Zeuges mit der Kratzdiesel; (Goldschm.) das Glattfeilen der Goldstücken.
 *Réparaitre, *v. n.* wieder erscheinen.
 Réparateur, *m.* (Theol.) Versöhner; — *des torts, fm.* unberufene Verbesserer.
 Réparation, *f.* Ausbesserung; *fg.* Wiedererstattung; Genugthuung; — *d'honneur*, Ehrenreklamation, öffentliche Abbitte; faire — *d'honneur*, abbitten; — *civile*, (jur.) Ersetzung des zugefügten Schadens.
 Réparer, *v. a.* ausbessern, verbessern; *fg.* wieder gut machen, vergüten, ersetzen, wieder einbringen, nachholen; — *ses forces*, sich erheilen; —, (Zug) auftragen.
 Réparation, *f.* (Mjr.) Wiedererscheinung.
 Répartir, *v. n.* wieder sprechen.
 Repartie, *f.* Gegenantwort.
 *Repartir, *v. a.* versetzen, erwie-
 tern; —, *v. n.* wieder abreisen.

Répartir, *v. a.* vertheilen.
 Répartiteur, *m.* Vertheiler.
 Répartition, *f.* Ein-, Vertheilung.
 Repas, *m.* Mahlzeit, *f.* Mahl, *n.*; l'heure du —, Essenszeit, *f.*
 Repassage, *m.* Bügeln, *n.* Plätten.
 Repasse, *f.* großes Mehl noch mit Kleie vermischt; faire la —, (Branntwein) noch einmal abgiehen.
 Repasser, *v. n.* wieder zurückgehen, wieder vorbei-, durchgehen; —, *v. a.* qch., wieder über, durch etwas geben; — un fleuve, wieder über einen Fluß fahren; —, (Messer, ic.) abgiehen, schleifen; (Leinwand) bügeln, plätten; (Metall) poliren; (Färb.) auffärben; *fg.* überlegen; nochmals durchsehen, durchgehen; *fm.* durchhoheln; fer à —, Bügel-eisen, *n.*
 †Repassettes, *f. pl.* (Wollf.) Kniestreiche, *m. pl.*
 Repasseur, *m.* Polirer; —se, *f.* Büglerin, Plätterin.
 Repaver, *v. n.* wieder pflästern.
 Repêcher, *v. a.* auffischen.
 Repindre, *v. a.* wieder malen, anstreichen; auf-, übermalen.
 Repeint, *m.* (Mal.) die aufgeschriete Stelle.
 Repenser, *v. a.* von neuem über etwas nachdenken.
 Repentance, *f.* Reue, Buße.
 Repentant, *e, adj.* bußfertig, reuig, reumüthig; être — de qch., etw. bereuen.
 Repentir, *m.* Reue, *f.*; (Zeichn.) Spur von einem frühern Entwurfe.
 *Repentir (se), *de* qch., etw. bereuen. [brechen; *v. Percer.*
 Repercer, *v. a.* (Zuwel.) durch-trepercnse, *f.* (Zuwel.) Durch-trepererin.
 Répercussif, *ve, adj.* (Med.) zurücktreibend; —, *m.* das zurücktreibende Mittel.
 Répercussion, *f.* Zurücktreibung; (Phys.) Zurückwerfen, *n.* Zurückprallen.
 Répercuter, *v. a.* zurücktreiben; (Phys.) zurückwerfen, zurückprallen.
 Repordre, *v. a.* aufs Neue ver-zieren. [n. Merkzeichen.
 Repère, *m.* (Bauf., ic.) Zeichen.
 Répertoire, *m.* Register, *n.* Ver-zeichniß; Sammlung, *f.*; Fundgrube; (Theat.) Repertorium, *n.*
 †Repeser, *v. a.* nochmals wägen, nachwägen.
 Répétailler, *v. a. fm.* bis zum Ekel wiederholen, wiederthäuen.
 Répéter, *v. a.* wiederholen; her-sagen; plais. nachbeten; (Theat.) probiren; vervielfältigen (b. Spie-geln); (jur.) zurückfordern; se —, wiederholt werden. [lehrer.
 Répétiteur, *m.* Repetent, Haus-

Répétition, *f.* Wiederholung; (Theat.) Probe; (jur.) Zurückfor-derung; montre à —, Repetirubr.
 †Repétrir, *v. a.* noch einmal kuz-ten.
 Repeuplement, *m.* Wiederbevöl-kerung, *f.*; Wiederbesetzung (b. Zei-chen); (Forstw.) Wiederanpflanzung.
 Repeupler, *v. a.* wieder bevölkern; (Zeiche) wieder besetzen; (Wälder) wieder bepflanzen; se —, sich wieder bevölkern.
 Repic, *m.* (Picet) Neunziger; faire pic, — et capot, alle lesen machen; *fg. fm.* faire qn. repic et capot, einem das Maul stopfen.
 Répit, *m.* Aufschub; Frist, *f.* lettre de —, der eiserne Brief, Schuldbrief wider die Gläubiger.
 Replacer, *v. a.* wieder stellen, hin-stellen, setzen, legen (à, au).
 Replanter, *v. a.* aufs Neue pflan-zen, bepflanzen; umpflanzen.
 Replâtre, *m.* die leichte Bewer-sung mit Gyps; *fg. fm.* die kahle Ausflucht.
 Replâtrer, *v. a.* wieder übergypsen, *fg.* zu bemänteln suchen.
 Replet, *ête, adj.* fett, feist.
 Réplétion, *f.* Vollblütigkeit.
 Repli, *m.* die doppelte Falte, Um-schlag, *m.*; Krümmung (einer Schlan-ge, ic.); *f.*; —s, *fg.* Innerste, *n.* Verborgenste.
 Replier, *v. a.* wieder zusammen-legen, falten, (Schneid.) einschlagen; se —, sich wieder falten; sich win-den, sich krümmen (Schlange, ic.); (Kriegsw.) sich zurückziehen; *fg.* sich zu schiden wissen; se — sur soi-même, in sich kehren.
 Réplique, *f.* Gegenantwort; (jur.) Replik; Wider-, Gegenrede; sans —, unbeantwortlich.
 Répliquer, *v. a. et n.* einwenden, antworten.
 Replonger, *v. a.* wieder ein-, un-tertauchen; *fg.* aufs Neue (in etw.) stürzen. [sang.
 Repolir, *v. a.* wieder feilen, glät-zen.
 Repolon, *m.* (Reitsch.) die halbe Volste. [mann, Hefendebent.
 Répondant, *m.* Bürge, Gewährs-mann.
 Répondre, *v. a.* à qch., à qn., aufew., einem antworten, versetzen, etw. beantworten, erwidern; (eine Schrift) widerlegen; (einer Heftung, ic.) entsprechen; gut sagen, bürgen, haften (de, pour, für); etw. verant-worten; sich erstrecken (Allee) (à, bis an). [sang.
 Répons, *m.* (Kath.) Antwortge-Réponse, *f.* Antwort (à, auf); Bescheid, *m.*; Auspruch; Wieder-legung (einer Schrift), *f.*
 †Reportage, *m.* Grundzins, der im halben Sehten besteht.

Reporter, *v. a.* wieder bringen; zurücktragen; *fg.* austragen, aus-schwasen; (den Krieg) versetzen; se —, *fg.* sich versetzen.
 Repos, *m.* Ruhe, *f.* Naß; Schlaf, *m.*; *fg.* Ruhepunkt; Abschnitt (eines Verfes).
 Reposée, *f.* Lager (des Wildes), *n.*
 Reposer, *v. a.* legen, zur Ruhe legen; —, *v. n.* ruhen, rasten; lie-gen; schlafen; sich setzen (Kaffee); *fg.* ruhen; du vin reposé, abge-lagener Wein; se —, ausruhen; sich verlassen (sur, auf); à tête reposée, mit Bedacht.
 Reposoir, *m.* (Kath.) Ruhealtar; Abseihelüpe (in Fabriken), *f.*
 †Reposus, *m.* (Maur.) Anstrich-mörtel.
 Repoussant, *e, adj.* abschreckend.
 Repoussement, *m.* Zurückstoßen, *n.*
 Repousser, *v. a.* zurückstoßen; zu-rücktreiben, zurückschlagen; *fg.* zu-rückstoßen; (einen Schimpf) rächen; (Spot) erwidern; —, *v. n.* wieder treten, wieder ausschlagen (Baum, ic.).
 Repoussoir, *masc.* Durchschlag; (Bildh.) Steinmeißel; (Mal.) dunkle Vordergrund.
 Répréhensible, *adj.* tadelhaft, sträflich. [Tadel.
 Réprehension, *f.* Verweis, *m.*
 *Reprendre, *v. a.* wieder nehmen, annehmen, wegnehmen; wieder bekommen; (eine Arbeit) wieder vor-nehmen, wieder anfangen; — de plus haut, weiter zurückgehen (in einer Erzählung, ic.); — ses forces, sich erholen; — courage, sich erman-nen; — ses esprits, wieder zu sich kommen; — le dessus, wieder die Oberhand gewinnen; — un mur sous œuvre, den Fuß einer Mauer ausbessern; — sous œuvre, *fg.* nach einem abgeänderten Plane bearbeiten; —, (Näh.) zusehen, stopfen; (Med.) wieder anfallen; (jur.) von neuem betreiben; antworten || tadeln (de, wegen); —, *v. n.* wieder an-wurzeln; *fg.* sich wieder erholen (Kranfer); wieder in Aufnahme treten (Schauspiel); wieder auf-kommen (Mode); wieder anfangen (Regen); se —, (Schir.) sich wieder schließen; se —, etwas Gefagtes zurücknehmen.
 Représailles, *f. pl.* Gegengewalt, *f.* Gegenrache, Repressalien, *pl.*
 Représentant, *m.* Stellvertreter.
 Représentatif, *ve, adj.* stellvertretend, repräsentativ (Regierung, ic.).
 Représentation, *f.* Vorzeigung; Vorstellung (auch Theat. und *fg.*); Beschreibung; Gemälde, *n.*; (Dipl.)

Ansehen, Aufwand, *m.*; droit de —, (jur.) Vertretungsrecht, *n.*
 Représenter, *v. a.* verweisen; vorstellen (auch *fg.*); abbilden, schildern; (Theat.) vorstellen, darstellen; aufführen; (ein Volk, *u.*) vertreten; —, *v. n.*, bien —, einen guten Anstand haben; seiner Sache Ehre machen; se —, sich stellen; sich (etw.) vorstellen, vergegenwärtigen.
 Répressif, *ve, adj.* steuernd.
 Répression, *f.* Steuern, *n.* Abstellung, *f.* Unterdrückung (der Mißbräuche). [einladen.]
 †Réprier, *v. a.* wieder beten; wieder
 Réprimable, *adj.* dem abgeholfen werden muß (von Mißbräuchen).
 Réprimande, *f. fm.* Verweis, *m.*; (jur.) Strafe, *f. fm.* Strafpredigt.
 Réprimander, *v. a. qn.*, einem einen Verweis geben.
 Réprimant, *e, adj.* hemmend, zurückhaltend.
 Réprimer, *v. a.* zurückhalten, hemmen, (Mißbräuchen, *u.*) steuern; (Mißbräuche) unterdrücken; (jur.) strafen.
 Reprise, *f.* Wiedervornehmung; Wiedereinnahme (e. Stadt); (Mus., *u.*) Wiederholung; (Bauk.) Untermauerung; Ausbesserung; (Theat.) Wiederaufführung; (jur.) Voraus, *m.*; (Handl.) die Ausstände die schon in Einahme gebracht worden; (Dicht.) der zweite Theil (eines Werkes, *u.*); (Stew.) das wieder erbaute Schiff; à plusieurs —s, mehrmals.
 †Repriser, *v. a.* nochmals schätzen.
 Reprobateur, *trice, adj.* mißbilligend, verwerfend.
 Reprobation, *f.* Verwerfung.
 Reprochable, *adj.* (jur.) verwerflich.
 Reproche, *m.* Vorwurf, Tadel; (jur.) Verwerfungsgrund; sans —, ohne Tadel, tadellos.
 Reprocher, *v. a.* verwerfen; (jur.) (Zeugen) verwerfen.
 Reproducteur, *trice, adj.* wieder hervorbringend, wieder erzeugend.
 Reproductibilité, *f.* (Phys.) Wiedererzeugbarkeit. [bar.]
 Reproductible, *adj.* wiedererzeugend.
 Reproduction, *f.* Wiederherverbringung; Fortpflanzung.
 *Reproduire, *v. a.* wieder hervorbringen; *fg.* wieder vorbringen; se —, sich wieder erzeugen, sich fortpflanzen; *fg.* sich wieder zeigen.
 Réprouvé, *m.* (Theol.) Verdammte.
 Réprouver, *v. a.* verwerfen, mißbilligen.
 Reps, *m.* Reps, ein Seidensstoff.
 Reptile, *adj.* (Naturg.) kriechend; *fg. id.*; —, *m.* das kriechende Thier.
 Repu, *e, adj.* genährt.
 Republicain, *m. e, f.* Republik-

aner, *m. zinn, f.*; —, *e, adj.* republikanisch.
 Republicanisme, *m.* der republikanische Sinn.
 République, *f.* Freistaat, *m.* Republik, *f.*
 †Répucé, *f.* (Wogl.) Schlinge.
 Répudiation, *f.* Verstoßung.
 Répudier, *v. a.* (ein Weib) verstoßen.
 †Repue, *f.* (alt), statt repas.
 Répugnance, *f.* Widerwille, *m.*
 Répugnant, *e, adj.* widerstreitend, entgegengekehrt.
 Répugner, *v. n.* zuwider seyn, widerstreiten; widersehen, mißfallen; (einen) anfechten.
 Répulluler, *v. n.* sich sehr vermehren, in großer Menge sich wieder erzeugen.
 Répulsif, *ve, adj.* (Phys.) zurückstoßend; vertu —ve, Zurückstoßkraft, *f.* Abstoßen, *n.*
 Répulsion, *f.* (Phys.) Zurückstoßung.
 Réputation, *f.* Ruf, *m.* Ruhm; Ehre, *f.*; der gute Name; Nachrede, *f.* [geltend für.]
 Réputé, *e, adj.* dafür gehalten, Reputér, *v. a.* achten, dafür halten.
 †Requart, *m.* (jur.) der 4te Pfennig vom 4ten Pfennig der Schätzung.
 Requéable, *adj.* (jur.) was gefordert werden kann od. muß.
 Requéant, *e, adj.* (jur.) ansuchend; —, *m. e, f.* Ansucher, *m. zinn, f.*
 *Requéir, *v. a.* ersuchen, ansuchen (qch., um etw.); (jur., *u.*) fordern, auffordern; ersfordern.
 Requête, *f.* (jur.) Bittschrift, Gesuch, *n.*; *fm.* Bitte, *f.*; maître des —s, Requetenmeister, *m.*
 Requéter, *v. a.* (Zagb) wieder aufspüren.
 Réquiem, *m. lat.* (Kath.) Requiem, *n.*; messe de —, Seelmesse, *f.*
 Requin, *m.* (Naturg.) Haißfisch.
 Requinquer (se), *iron.* sich püßeln.
 Requent, *m.* (jur.) das Zünstel vom Zünstel.
 †Requis, *e, adj.* erforderlich.
 †Requise, *f.*, chose de —, eine seltene Sache; être de —, nöthig seyn.
 Réquisition, *f.* (jur.) Ersuchen, *n.* Begehren; Requisition, *f.* Aufgebot, *n.*
 †Réquisitionnaire, *m.* Aufgebotene; Aufgeforderte. [n.]
 Réquisitoire, *m.* (jur.) Ansuchen, †Resaluer, *v. a.* wieder grüßen.
 †Rescampir, *v. a.* die Flecken einer Vergoldung mit Bleiweiß ausbessern.
 Rescif, *v. Récif.*
 Rescindant, *m.* (jur.) das Ansuchen

um Aufhebung eines Beschlusses.
 Rescinder, *v. a.* (jur.) aufheben, umstoßen.
 Rescission, *f.* (jur.) Umstoßung.
 Rescisoire, *m.* (jur.) der Gegenstand des Ansuchens um gerichtliche Aufhebung.
 †Rescouise, *v. Recouise.*
 Rescription, *f.* die schriftliche Anweisung (Geld zu erheben).
 Rescrit, *m.* Rescript, *n.* Rückschreiben.
 Réseau, *m.* das kleine Netz; die netzförmige Arbeit; à —, netzförmig.
 Réséda, *m.* (Bot.) Reseda, *f.*
 Réserve, *f.* Vorbehalt, *m.*
 Réserve, *f.* Vorbehalt, *m.* Rückhalt; Ausnahme, *f.*; — ou corps de —, (Kriegsw.) Reservcorpis, *n.* Hintertreffen; —, *fg.* Zurückhaltung, *f.* Behutsamkeit, Bescheidenheit; (Seew.) Reserve; à la — de..., ausgenommen; en —, bei Seite; im Vorrath.
 Réservé, *e, adj.* zurückhaltend, behutsam; faire la —e, spröde thun.
 Réservier, *v. a.* vorbehalten, zurückbehalten; zurücklegen; versparen (à, auf); se —, sich vorbehalten.
 Réservoir, *m.* Behälter, Behältniß, *n.*; (Hydr.) *id.*, Sammelkasten, *m.*
 Résident, *e, adj.* wehnhaft.
 Résidence, *f.* Wohnort, *m.* Residenz, *f.* Hoflager (eines Fürsten, *u.*); *n.*; Residentenstelle, *f.*; (Ehym.) Bodensatz, *m.*
 Résident, *m.* Resident.
 Résider, *v. n.* wohnen, residiren, seinen Siz haben, sich befinden; *fg. id.*
 Résidu, *m.* Rest, Rückstand.
 Résignant, *m.* Abtretende.
 Résignataire, *m.* dem ein Amt abgetreten wird.
 Résignation, *f.* Niederlegung (eines Amtes); Ergebung (in den göttlichen Willen).
 Résigné, *e, adj.* ergeben, gefaßt.
 Résigner, *v. a.* abtreten; — (son ame) à Dieu, Gott ergeben, beschließen; se —, sich ergeben (à, in).
 Résiliation, *f.* (jur.) Aufhebung.
 Résilier, *v. a.* (jur.) aufheben.
 Résine, *f.* Harz, *n.*; — copal, *v. Copal.*
 Résineux, *se, adj.* harzig; le bois —, Kien, *m.* Kienholz, *n.*
 †Résingle, *m.* (Uhrm.) ein Werkzeug, Weulen damit herauszuschlagen.
 Résipiscence, *f.* Buße, Besserung; venir à —, sich bessern.
 Résistance, *f.* Widerstand, *m.*; (Phys.) Dichtigkeit (eines Körpers), *f.*
 Résister, *v. n.* widerstehen, sich widersetzen; aushalten, ertragen (à qch., etw.).

Résolu, e, *adj.*; -ment, *adv.*: entschlossen, fähig, gefaßt.
 Résoluble, *adj.* (Lehrst.) auflöslich.
 Résolutif, ve, *adj.* (Med.) auflösend, zertheilend; —, *m.* das auflösende Mittel.
 Résolution, *f.* Entschluß, *m.* Vorfaß; Entschlossenheit, *f.*; Schluß, *m.*
 Résolus, (Chym., ic.) Auflösung, *f.*; (jur.) Aufhebung.
 Résolutoire, *adj.* (jur.) aufhebend.
 Résolvant, e, *adj.* auflösend; —, *m.* Auflösungsmittel, *n.*
 Résonance, *f.* Wiederklang, *m.*; Nachhall. [Iend, stark klingend.
 Résonnant, e, *adj.* wiedererschallend.
 Résonnement, *m.* Wiederhall, Wiederklang.
 Resonner, *v. n.* wieder schlagen.
 Résonner, *v. n.* wiederhallen, ertönen, klingen, schallen, nachschallen, dröhnen.
 Résorption, *f.* Wiedereinsaugung, *n.* Verschluden; Verzehren.
 *Résoudre, *v. a.* beschließen; — *qn.* à qch., einen zu etw. bewegen; —, (Chym.) auflösen; (Med.) zertheilen; (jur.) aufheben; (eine Schwierigkeit, ic.) lösen, auflösen, erklären, heben; se —, sich entschließen (à, zu); sich auflösen, sich zertheilen; *fg.* se — à rien, auf nichts hinauslaufen.
 †Résous, *adj. m. part.* von résoudre, aufgelöst (mit en).
 Respect, *m.* Ehrerbietung, *f.* Ehrfurcht, Hochachtung; Aufwartung.
 Respectable, *adj.* ehrwürdig, ehrbar.
 Respecter, *v. a.* ehren, hochachten; *fg.* verschonen; se —, sich selbst ehren.
 Respectif, ve, *adj.*; -vement, *adv.*: gegenseitig, wechselseitig.
 Respectueux, se, *adj.*; -sément, *adv.*: ehrerbietig, ehrfurchtsvoll.
 Respirable, *adj.* was sich einathmen läßt.
 †Respirateur antiméphitique, *m.* Stickstoffprüfer (Werkzeug).
 Respiration, *f.* Athemholen, *n.* Athem, *m.* [holen geböhrig.
 Respiratoire, *adj.* zum Athemholen, *v. n.* athmen, Athemholen; *fg.* wieder Luft schöpfen; leben; —, *v. a.* athmen, einathmen; *fg.* athmen; *id.*, sich sehnen (qch., nach etw.).
 Resplendir, *v. n.* funkeln, leuchten, strahlen (auch *fg.*).
 Resplendissant, e, *adj.* leuchtend, strahlend.
 Resplendissement, *m.* Wieder-
 Gegenchein, Glanz, Schimmer.
 Responsabilité, *f.* Verantwortlichkeit.
 Responsable, *adj.* verantwortlich.
 Responsif, ve, *adj.* (jur.) eine Antwort enthaltend (à, auf).

†Responsion, *f.* Responsgelder, *n. pl.*
 Resrac, *m.* (Seew.) Widersee, *f.*
 Ressaigrier, *v. a.* qn., einem wieder Ader lassen; —, *v. n.* wieder bluten.
 Ressaisir, *v. a.* qch., et se — de qch., sich einer S. wieder bemächtigen.
 Ressasser, *v. a.* wieder durchbeizeln; *fg.* noch einmal, scharf untersuchen, wiederholen.
 Ressaut, *m.* (Bauf.) Vorsprung.
 Ressauter, *v. a. et n.* wieder springen; (Bauf.) Vorsprung haben.
 †Ressécher, *v. a.* wieder trocknen.
 †Resseller, *v. a.* wieder satteln.
 Ressemblance, *f.* Aehnlichkeit.
 Ressemblant, e, *adj.* ähnlich, getroffen (Bild).
 Ressembler, *v. n.* gleichen, ähnlich seyn; il se ressemble, (Mal., ic.) seine Arbeiten sind zu einformig; se —, *v. r.* einander ähnlich seyn; *prov.* qui se ressemble, s'assemble, Gleich und Gleich gesellt sich gern.
 Ressemelage, *m.* Wiederbefohlen, *n.*
 Ressemeler, *v. a.* wieder befohlen.
 Ressemer, *v. a.* wieder säen.
 Ressenti, e, *adj.* (Mal., ic.) scharf ausgedrückt.
 Ressentiment, *m.* Nachweh, *n.*; *fg.* Groll, *m.* Nachbegierde, *f.*
 †Ressentir, *v. a.* lebhaft empfinden, fühlen; se — de qch., Nachwehen von etw. fühlen; *fg.* etw. fühlen; Theil an etw. nehmen; mit darunter leiden; Spuren von etw. tragen; etw. zu rächen suchen.
 Resserrement, *m.* Zusammenziehung, *f.*; *fg.* Verschließen (der Gelder), *n.*
 Resserrer, *v. a.* wieder, enger zuzuknüpfen; enger machen; zusammenziehen; wieder einschließen; (Med.) verstopfen; *fg.* einschränken; (eine Schrift) abkürzen; (eine Festung) einschließen; (Freundschaft) enger knüpfen; se —, (Med.) sich verstopfen; *fg.* sich verengen (Herz); sich verschließen; sich einschränken.
 Rescif, Rescif, *m.*, v. Récif.
 Ressort, *m.* (Phys.) Schnellkraft, *f.*; faire —, zurückschnellen; —, (Mech., ic.) Feder, *f.*; Getriebe, *n.*; *fg.* Schnellkraft, *f.*; Zriehfeder; (Med.) Spannung; (jur.) Gerichtsbarkeit; Instanz; cela n'est pas de mon —, *fg.* das schlägt nicht in mein Fach ein.
 *Ressorir, *v. n.* wieder herausgehen; faire —, hervorheben.
 Ressortir, *v. n.* (régul.) zu einer Gerichtsbarkeit gehören; — à un tribunal, unter einem Gerichtshofe stehen.
 †Ressortissant, e, *adj.* unter einer Gerichtsbarkeit stehend (mit à).

Ressouder, *v. a.* wieder zusammenlöthen.
 Ressource, *fem.* Hilfsmittel, *n.* Hilfsquelle, *f.* Hilfe; Hoffnung; Zuflucht; Ausweg, *m.*
 Ressouvenir (se), sich erinnern, denken (de, an); faire —, erinnern; —, *m.* Erinnerung, *f.*
 Ressuage, *m.* Schwitzen (eines Körpers), *n.*; Darren (der Metalle).
 Ressuer, *v. a.* darren; —, *v. n.* (v. Steinen, ic.) schwitzen.
 Ressui, *m.* (Zagd) Trockenplag.
 Ressusciter, *v. a.* auferwecken, wiederbeleben; *fg.* wieder zum Leben bringen; (etw.) aufwärmen, wieder vorbringen; —, *v. n.* auferstehen, erstehen. [trocknen.
 Ressuyer, *v. n. et se —*, wieder
 Restant, *e, adj.* übrig, rückständig; —, *m.* Rest, Rückstand.
 Restaur, *m.* (Handl.) Schadloshaltung (der Meßurs an die Affecturanten oder an den Schiffer), *f.*
 Restaurant, e, *adj.* stärkend; —, *m.* Stärkungsmittel, *n.*; Kraftbrühe, *v.* † Speisehaus, *n.* Gastküche, *f.*
 Restaurateur, *m.* Wiederhersteller, Wiedererbauer || Speisewirth, Gasthaus. [lung.
 Restauration, *f.* Wiederherstellung, *v. a.* wieder herstellen, wieder aufrichten; (einen) erquiden, stärken; se —, sich wieder erholen (auch *fg.*), Erfrischungen nehmen.
 Reste, *m.* Rest, Ueberrest, Uebrigge, *n.*; le — des hommes, die übrigen Menschen; —, Ueberbleibsel, *n.*; Rückständige (einer Schuld); être en —, im Rückstande seyn; au —, du —, übrigs, außerdem; de —, mehr als nöthig ist; avoir de —, übrig haben; jouer de son —, sein Leptes wagen; *fg.* die letzten Mittel versuchen; —, *fg.* Ueberbleibsel, *n. pl.*
 Rester, *v. n.* übrig seyn, übrig bleiben; zurückbleiben, da bleiben; *fm.* wohnen; (v. Schiffen) liegen; en restè-là, da stehen bleiben; il me reste quelque chose, ich behalte etwas.
 †Restipuler, *v. a.* gegenseitig be-
 dinglich, ersparbar.
 Restituable, *adj.* wiederherstellbar.
 Restituer, *v. a.* ersatten, ersetzen; wieder in den vorigen Stand setzen (auch jur.); (eine Stelle) wieder herstellen.
 †Restituteur, *m.* Wiederhersteller.
 †Restitution, *f.* Wiedererstattung; Erfaß, *m.*; Wiederherstellung (eines Textes, ic.), *f.*; (jur.) Wiedereinsetzung (in den vorigen Stand).
 †Restorne, *m.* (Handl.) Verletzung (eines Artikels), *f.*
 †Restorner, *v. a.* (Handl.) unrecht eintragen.

* Restreindre, v. a. stärker zusammenziehen; *fg.* einz-, beschränken (ä, auf); *se* —, sich einz-, sich beschränken.

Restrictif, *ve.* *adj.* einschränkend.

Restriction, *f.* Einschränkung.

Restrignant, *e.* *adj.* (Med.) zusammenziehend; —, *m.* das zusammenziehende Mittel.

Résultant, *e.* *adj.* entstehend, selbend; — *f.* (Phys.) die zusammengefasste Kraft.

Résultat, *m.* Resultat, *n.* Ergebnis, Folge, *f.* Erfolg, *m.*; Schluß.

Résulter, *v. n.* de qch., aus etw. folgen, fließen, erfolgen, entstehen, sich ergeben, hervorgehen.

Résumé, *m.* der kurzgefasste Inhalt, Uebersicht, *f.*

Résumer, *v. a.* zusammenfassen, kurz wiederholen; *se* —, sich zusammenfassen. [holung.]

Résumption, *f.* die kurze Wiederresurrection, *f.* Auferstehung; *fg.* unermüdete Genesung.

Retable, *m.* Altarblatt, *n.*; tableau de —, *id.*

Rétablir, *v. a.* wiederherstellen; wiederaufrichten; (in ein Recht) wieder einsetzen; *se* —, wiederhergestellt werden, genesen.

Rétablissement, *m.* Wiederherstellung, *f.*; Wiedereinsetzung (in ein Recht).

Retaille, *f.* Abschmizel, *n.*

Retailer, *v. a.* nominalis beschneiden. [pen; (Perr.) träufeln.]

Retaper, *v. a.* (Hum.) aufsträmen

Retard, *m.* Retardation, *f.* Aufschub, *m.* Verzög., Zurückbleiben, *n.*; Verspätung, *f.*; —, (Uhrm.) Retardirwerk, *n.*

Retardataire, *adj.*, —, *m.* der in Bezahlung der Steuern oder zum Kriegsdienste im Rückstande ist oder ausbleibt.

Retardation, *f.* (Phys.) die Verminderung der Geschwindigkeit.

Retardatrice, *adj. f.*, force —, die hemmende Kraft.

Retardement, *m.* Verzögerung, *f.* Aufschub, *m.* Säumnis, *f.*

Retarder, *v. a.* verzögern, aufschieben; verschäben; (eine Uhr) zurückrichten; —, *v. n.* später kommen, säumen, sich verspäten; (Uhrm.) zu spät gehen. [nochmals versuchen.]

† Retäter, *v. a.* wieder betasten;

* Reteindre, *v. a.* wieder färben, umfärben.

* Réteindre, *v. a.* wieder auslöschten.

† Retendeur, *m.* (Zuchm.) Aus-Aufspanner.

Retendre, *v. a.* wieder aufspannen.

Rétendre, *v. a.* wieder ausbreiten.

* Retenir, *v. a.* wieder bekommen;

fg. fm. (das Besagte) zurücknehmen

|| zurückhalten; behalten, zurückbehalten; (fremdes Gut) vererhalten; (einen) auf-, be-, zurückhalten; (den Athem, *ic.*) halten, verhalten; — par cœur, behalten || (eine Leuchte, *ic.*) besetzen, miethen; je retiens part, halbpact; —, *v. n.* trüchzig werden (Zhier); *se* —, sich halten, sich anhalten; *fg.* sich zurückhalten; sich mähtigen. [haltend.]

† Rétentif, *ve.* *adj.* (Anat.) zurück-

Rétention, *f.* Verbehalt, *m.*; — d'urine, (Med.) Harnverstopfung, *f.*

Rétentionnaire, *m. et f.* (jur.) der, die vorenthält, was Andern gehört.

Retentir, *v. n.* wiederhallen, erschallen, ertönen; schmettern (Trompete); *fg. id.* [lend, schallend.]

Retentissant, *e.* *adj.* wiederhalt-

Retentissement, *m.* Wiedererschall.

Retentum, *m. lat.* (jur.) der geheime Beisatz; *fg. fm.* Hinterhalt, Ausflucht, *f.*

* Retenu, *e.* *adj.* zurückhaltend, vor-

sichtig, behutiam.

Retenue, *f.* Zurückhaltung, Verzicht, Eingezogenheit; (jur., *ic.*) Abzug, *m.*; droit de —, Näherkauf; —, (Simm.) Strebehelz, *n.*

† Rétépole, *f.* die neppförmige, stein-

artige Zierpflanze.

Retersage, *masc.* die zweite Um-

hadung, der zweite Bau des Weinbergs. [wieder behaden.]

Reterser, *v. a.* den Weinberg

Rétiaire, *m.* (Alt.) Nestfchter.

Réticence, *f.* Uebergehung, Ver-

schweigung. [(Anat.) neppförmig.]

Réticulaire, Rétiforme, *adject.*

Réticule, *m.* (Astr.) Netz, *n.* Gaden-

netz. [förmig.]

Réticulé, *e.* *adj.* (Maur.) nepp-

förmig.

Rétine, *f.* (Anat.) Nephäutchen

(im Auge), *n.*

Retirade, *f.* (Zortif.) Abschnitt, *m.*

Retiration, *f.* (Zuchdr.) Wieder-

druck, *m.*

Retirement, *masc.* (Med.) Ein-

schrumphen, *n.* Zusammenziehen (o. Nerven).

Retirer, *v. a.* wieder ziehen, ziehen,

zurückziehen, herausziehen; (aus einer

Schule, *ic.*) wegnehmen; (Nugen)

ziehen; (ein Pfand) einlösen; (einen

Armen) aufnehmen; *fg.* (Liebe) ent-

ziehen; (sein Wort) zurücknehmen;

retirez vos armes, seht ab! *se* —, sich

zurückziehen, fortgehen, sich zu-

rückgeben; nach Hause gehen; sich

flüchten; zurücktreten (Fluß); sich zu-

sammenziehen, einlaufen, einschrump-

fen (Nerve, *ic.*)

† Retirons, *m. pl.* was in dem Kam-

mer bleibt nach dem ersten Kämmen der

Welle.

Retombée, *f.* (Bauk.) Anlauf, *m.*

Retomber, *v. n.* wieder fallen, zu-

rückfallen, sinken (auch *fg.*); faire

un qch. sur un autre, etw. auf einen

andern wälzen.

Retondre, *v. a.* wieder scheren;

(Maur.) glatt abrichten.

Retordement, *m.* Zwirnen, *n.*

† Retordeur, *m.* Seidenzwirner.

† Retordoir, *m.* Zwirnmashine, *f.*

* Retordre, *v. a.* noch einmal zu-

sammendrehen; (Zeden) zwirnen;

fg. donner du fil à —, zu schaffen

geben; homme retors, Schlaupf,

m.

Rétorquer, *v. a.* un argument

contre qn., einen mit seinen eigenen

Gründen schlagen; einen Grund zu-

rückschieben.

Retors, *e.* *adj.* gedreht, gezwirnt;

fg. listig, verschlagen.

Rétorsion, *f.* Zurückschiebung (eines

Beweisgrundes).

† Retorsoir, *m.* (Zeil.) Drehrad, *n.*

Retorte, *f.* (Chym.) Retorte.

Retouche, *f.* (Mal., *ic.*) Ausbes-

serung.

Retoucher, *v. a.* wieder befühlen;

fg. — qch., etw. verbessern, wieder

durchsehen, die letzte Hand an etw.

legen; (Kupferst.) wieder aufziehen.

† Retouper, *v. a.* (Töpf.) ein miß-

rahtenes Stück umarbeiten.

Retour, *m.*, les tours et —, die

Krümmungen und Windungen (eines

Weges); —, Rückkehr, *f.* Wieder-

kehr, Zurückkunft; Rück-, Heimreise;

faire un — à Dieu, sich bekehren;

faire un — sur soi-même, in sich

gehen; être sur son —, altern; —

de fortune, Glückswechsel, *m.*; sans

—, unwiederbringlich, auf immer;

droit de —, (jur.) Heimfallsrecht,

n.; — de partage, die Herausgabe

um eine Theilung auszugleichen; en

—, (Bauk.) in rechten Winkeln ver-

bunden; —, (Handl.) Rückfracht,

f.; Aufgeld, *n.*; (Zagd) Wieder-

gänge, *m. pl.*; *fg.* Ränke; — de

chasse, die Wahlzeit nach der Jagd

|| *fg.* Erwiderung, *f.* Gegenliebe;

payer qn. de —, user de —, eines

Liebe erwidern; en —, dagegen.

Retourne, *f.* (Spiel) Umschlag,

masc.

Retourner, *v. n.* wieder zurückge-

hen, zurückkehren; umkehren, um-

wenden, zurückkommen; — sur ses

pas, wieder umkehren; y —, *fg.*

etw. wieder thun; —, *v. a.* umwen-

den, umlegen, umkehren; (Gärtm.)

umgraben; (Spiel) umschlagen; *fg.*

(einen) von allen Seiten zu fassen

suchen; *se* —, sich umwenden; s'en

—, wieder fortgehen.

Retracer, *v. a.* nochmals zeichnen; *fg.* schildern, darstellen.

Rétraction, *f.* Widerruf, *m.*

Retracter, *v. a.* widerrufen; se —, sein Wort, seine Meinung zurücknehmen.

Rétractile, *adj.*, l'ongle —, der Nagel, die Klaue welche die Fähigkeit hat sich zurückzuziehen.

Rétractilité, *f.* Fähigkeit des Zurückziehens; Einziehbarkeit.

Rétraction, *f.* (Med.) Zusammenziehung, Verkürzung.

*Retraire, *v. a.* (jur.) wieder an sich kaufen, an sich bringen.

Retrait, *m.* (jur.) Wiederkauf, Einlösung, *f.*; — lignager, Näherrecht, *n.* || heimliche Gemach.

Retraite, *f.* Rückzug, *m.* Abzug; (Kriegsw.) *id.*, Rückmarsch; Zapfenstreich; battre en —, zum Rückzug schlagen; *fg. fm.* seine Forderung aufgeben; se battre en —, sich sehtend zurückziehen; battre la —, den Zapfenstreich schlagen; —, *fg.* die Zurückziehung von Geschäften; Absonderung von der Welt; Ruhe; Einsamkeit, Abgeschiedenheit; Aufenthalt, *m.* Zufluchtsort; *fm. et m. p.* Schlafswinkel || Ruhegehalt; Ruheplatz; (Bauk.) Verdünnung, *f.*; (Kärn.) Leitseil, *n.*

Retranchement, *m.* Einschränkung, *f.* Verminderung; Abschaffung; (Gramm.) Auslassung; (Kriegsw.) Verschonung; (Bauk.) Verschlag, *m.*

Retrancher, *v. a.* ab-, wegschneiden; nehmen, beschneiden, entziehen; (den Gehalt, *u.*) verringern; abschaffen; (Kirch.) absondern; (Kriegsw.) verschonen; se —, sich einschränken; (Kriegsw.) sich verschonen; *fg.* se — sur qch., sich mit etw. entschuldigen.

Retravailleur, *v. a.* noch einmal bearbeiten, wieder vornehmen.

Retrayant, *m. e. f.* (jur.) Näherkäufer, *m. sinn, f.*

Rétrécir, *v. a.* verengen, eins-, zusammenziehen; (Reitsch.) zusammenbringen; —, *v. n. et se —*, sich verengen, eingehen, einlaufen, einschrumpfen; (Reitsch.) in kleineren Kreisen laufen.

Rétrécissement, *m.* Verengung, *f.* Eingehen, *n.* Einlaufen.

†Rétreindre, *v. a.* (Goldsch.) zusammenschlagen.

Retremper, *v. a.* wieder eintauchen; härten; *fg.* abhärten.

Rétribution, *f.* Vergeltung; Gebühr; (Kirch.) Pfarrgebühr.

Rétroactif, *ve, adj.* rückwirkend; effet —, Rückwirkung, *f.*; avoir un effet —, zurückwirken.

Rétroaction, *f.* Zurückwirkung,

Rétroactivité, *f.* die rückwirkende Kraft.

Rétrocéder, *v. a.* wieder abtreten.

Rétrocession, *f.* Wiederabtretung.

Rétrogradation, *f.* (Astr.) Rückgang, *m.*

Rétrograde, *adj.* rückgängig.

Rétrograder, *v. n.* zurückgehen; sich zurückziehen.

Rétroissement, *m.* Aufschürzen.

Retrousser, *v. a.* aufschürzen; aufbinden; (einen Hut, *u.*) aufstülpen, aufschlagen; nez retroussé, Stülpnase, *f.*

Rétroussis, *m.* Stülpe, *f.* Krämpfe.

Retrouver, *v. a.* wieder finden; *fg.* erkennen; se —, sich zurecht finden.

Rets, *m.* Netz, *n.* Garn; *fg.* Fallstrick, *m.*

†Rétudier, *v. a.* wieder studieren, wieder einlernen.

Rétus, *e, adj.* (Bot.) sehr stumpf.

Réunion, *f.* Wiedervereinigung, Vereinigung; Zusammenkunft.

Réunir, *v. a.* wieder vereinigen, vereinigen, versammeln; (Chir.) zusammenheften; *fg.* vereinigen, vereinigen; (Kräfte) aufbieten; (Feinde) versöhnen; se —, sich vereinigen, zusammenkommen.

Réussir, *v. n.* gelingen, glücken, gerathen, gut aufgenommen werden (Schrift, *u.*); — mal, übel ablaufen.

Réussite, *f.* der glückliche Ausgang, Gelingen, *n.*; Beifall, *m.*

*Revaloir, *v. a.* wieder vergelten.

Revanche, *f.* Genugthuung, Wiedervergeltung; (Spiel) Gegenpartie; en —, zur Genugthuung, bagegen.

Revancher, *v. a.* verteidigen; se —, sich verteidigen; etw. entgelten; se — de qch., etw. erwidern.

Revancheur, *m.* Wiedervergeltler, Rächer.

Révasser, *v. a.* verworren träumen.

Révasion, *f.* Traum der verworrenen Traum.

Révasseur, *m.* Träumer.

Rève, *m.* Traum.

Révêche, *adj.* herbe, sauer; *fg.* widerwärtig, förrig; —, *f.* (Handl.) Zutterflanel, *m.*

†Réveiller, *m.* Erwachen, *n.*; (Uhrm.) Réveille-matin, *masc.* (Uhrm.) Wecker, *f.* Wecker, *m.*; *fg. fm.* Aufwecker.

Réveiller, *v. a.* aufwecken, wecken; *fg. id.*, wieder erregen, regen machen; se —, wieder auf-, erwachen; *fg. id.* †Réveilleur, *m.* Wecker, Nachwächter.

Réveillon, *m.* Nachmahlszeit, *f.*; (Mal.) Druder, *m.*

Révéléateur, *m. trice, f.* Offenbarer, *m.* Angeber, *sinn, f.* (eines politischen Complots, einer strafbaren Verbrüderung).

Révélation, *f.* Entdeckung, Offenbarung (auch Theol.); (jur.) Aussage.

Révêler, *v. a.* entdecken; offenbaren (auch Theol.).

Revenant, *m.* Gespenst, *n.*; —, *e, adj.* gefällig, einnehmend.

Revenant-bon, *m.* Kassenbestand; Nebengewinn, Nebenvorteil.

Reveneur, *m. se, f.* Trödler, *m. sinn, f.*; Höfer, *m. sinn, f.*

Revendication, *f.* (jur.) Zurückforderung, Anspruchsnehmen, *n.*

Revendiquer, *v. a.* zurückfordern, in Anspruch nehmen.

Revendre, *v. a.* wieder verkaufen; bösen; *fg. fm.* en — à qn., einen überliehen.

*Revenir, *v. n.* wieder kommen, zurückkommen, erscheinen, stufen (Gespenst); aufstoßen (v. Speisen) || zu Ohren kommen; (einem) gefallen; einfallen; *fg.* sich befinden, sich besänftigen lassen; — à ses moutons, wieder auf die Hauptsache kommen; — sur qch., etw. wieder vornehmen; — sur ses promesses, sein Versprechen zurücknehmen; — sur le compte de qn., eine günstigere Meinung von einem fassen; — contre qch., gegen etw. Einpruch thun; —, genesen; — à soi, sich erholen; — sur l'eau, *fg. fm.* wieder oben schwimmen || zurückkommen, sich bessern || nützen, eintragen, abwerfen; — à, kosten, sich belaufen auf (Geld) || ähnlich seyn (einer Farbe); — au même, auf das nämliche hinauskommen || (v. Fleisch) auflaufen; s'en —, *fm.* zurückkommen.

Revente, *f.* Wiederverkauf, *m.*

Revenu, *m.* Einkommen, *n.* Ertrag, *m.* Einkünfte, *f. pl.*

Revenue, *f.* Nachwuchs, *m.*

Rêver, *v. n.* träumen; *fg. id.*, irre reden, zerstreut seyn; nachdenken (à, sur, über); sich irren; —, *v. a.* träumen.

Réverbération, *f.* Zurückprallen (der Lichtstrahlen, *u.*), *n.*; Gegenchein, *m.*

Réverbère, *m.* Scheinwerfer, Straßenslaterne, *f.*; feu de —, (Chym.) Streichfeuer, *n.*

Réverbère, *v. a.* (Strahlen, *u.*) zurückwerfen; —, *v. n.* zurückprallen.

Reverdir, *v. n.* wieder grünen, wieder ausschlagen; *fg.* wieder jung werden; wieder ausschlagen (von der Kräse, *u.*); —, *v. a.* wieder grün anstreichen.

†Reverdissement, *m.* das Wiederanstreichen mit grüner Farbe.

†Reverdoir, *m.* eine ablange Kufe des Bierbrauers.

Révèremment, *adv.* ehrerbietig.

Révérence, *f.* Ehrerbietung; Verehrung; *fm.* Bündling, *m.* Knids;

Grüß; faire une —, sich verbeugen; —, (Titel) Ehrwürden, *pl.* Hochwürden. [Zurck.]

Révérencielle, *adj. f.* ehrerbietig
Révéréncieux, *se, adj. fm.* der, die viele Verbeugungen macht; —sement, *adv.* mit vielen Verbeugungen, sehr höflich.

Révérant, *e, adj.* (in Titeln) ehrwürdig; le —, Seine Ehrwürden.

Révéréncissime, *adj.* (in Titeln) hochwürdig.

Révérer, *v. a.* verehren, ehren.

Révére, *f.* Träumerei, Traum, *m.* Einfall, Grille, *f.* Grübele; Tiefinn, *m.*; Wahnsinn.

†Revernir, *v. a.* wieder firmiren.

Reverquier, *m.*, *v.* Revertier.

Revers, *m.* Strich, Schlag, Stoß mit verkehrter Hand; Aufschlag (am Kleid); abhängige Theil (des Pflasters); Rückseite (an Münzen, *u.*); *f.*; *fg.* Unfall, *m.* Unglücksfall; Widerwärtigkeit, *f.*; *fm.* Gegenheil, *n.*; à, de —, von der Seite, von hinten.

Réversal, *e, adj.* eine Gegenversicherung enthaltend; l'acte —, der Revers, Gegenstein; —es, *f. pl.* Reversalien, Gegenstein, *m.*

†Reverseau, *m.* (Zischl.) Wasserfchenkel. [dement.]

Reversement, *m.*, *v.* Transbor-

Reverser, *v. a.* wieder eingießen, wieder einschenken.

Reversi, *m.* Reversi (Spiel), *n.*

Réversibilité, *f.* (jur.) Rückfälligkeit.

Réversible, *adj.* (jur.) rückfällig.

Réversion, *f.* (jur.) Rückfall, *m.*

Réversoir, *m.*, *v.* Déversoir.

Revertier, *m.* Puffspiel, *n.*

Revestiaire, *m.* Saffristei, *f.*

Révetement, *m.* (Maur.) Futter-

mauer, *f.* Verkleidung, Fütterung.

*Révétir, *v. a.* kleiden, bekleiden; (Maur.) verkleiden; *fg.* versehen, bekleiden (de, mit); se —, sich bekleiden; (ein Kleid) anziehen.

Réveur, *se, adj.* nachdenkend, tiefinnig, träumerisch; —, *m. se, f.* Träumer, *m.* Grillenfänger, Zan-

lasi, —inn, *f.*

†Reviquer, *v. a.* (Zuch) ausspülen.

†Reviqueur, *m.* Ausspüler.

Revirade, *f.* (Zriek.) das Aufbrechen eines Bandes. [den, *n.*]

Reviement, *m.* (Schiff.) Wenz-

Revirer, *v. n.* de bord, das Schiff wenden, umwenden; *fg.* seinen Entschluß ändern; —, (Zriek.) ein Wand aufbrechen.

Reviser, *v. n.* durchsehen.

Réviser, *m.* Revisor, Nachseher.

Révision, *f.* die nochmalige Durch-

Revivification, *f.* Wiederherstellung (eines Metalls).

Revivifier, *v. a.* wieder beleben; (Chym.) wieder herstellen.

*Revivre, *v. n.* wieder aufleben (auch *fg.*), wieder lebendig werden, neue Kräfte erlangen; faire —, wieder beleben; aufmuntern, wieder stärken; (etw.) erneuern; (Gebraüche) wieder einführen; wieder rege machen.

Révocable, *adj.* widerruflich.

Révocation, *f.* Widerrufung, Ab-

rufung, Zurückberufung.

Révocatoire, *adj.* widerrufend.

Revoici, Revoilà, *prép.*, le revoici, le revoilà, da ist er wieder.

*Revoir, *v. a.* wieder sehen, durch-

sehen, verbessern; se —, *v. r.* sich wiedersehen; à —, auf Wiedersehen.

Revoler, *v. n.* zurückfliegen.

Revolin, *m.* (Seew.) Stoß-, Fall-

wind.

Révoltant, *e, adj.* empörend.

Révolte, *f.* Empörung, Aufruhr, *m.*

Révolté, *m.* Empörer, Auführer.

Revolver, *v. a.* empören; *fg. id.*, aufbringen; se —, sich empören.

Révolu, *e, adj.* verlaufen, geendigt, vergangen.

†Revolter, *e, adj.* (Bot.) nach unten umgerollt.

Révolution, *f.* Umlauf, *m.*; *fg.* Umwälzung, *f.* Staatsumwälzung, gewaltsame Aenderung, Revolution.

Révolutionnaire, *adj.* revolutions-

mäßig; —, *m.* Revolutions-

mann. [umschaffen, umbilden.]

Révolutionner, *v. a.* gewaltsam

Revomir, *v. a.* wieder ausspielen.

Révoquer, *v. a.* widerrufen; (einen) zurückberufen; (ein Gesetz) aufheben; — en doute, in Zweifel ziehen.

Revue, *f.* Durchsüchung, Durch-

sicht, Musterung (auch *fg.*); passer en —, mustern, etw. durchsehen.

Révulsif, *ve, adj.* (Med.) ableit-

end. [Abfluß (der Säfte), *m.*

Réulsion, *f.* (Med.) Ableitung,

Rez, *prép.*, — pied, — terre, der Erde gleich; — mur, die innere Seite der Mauer; — de-

chaussée, *m.* der ebene Boden, Erd-;

Wodengeschloß, *n.*

Rhabdologie, *v.* Rabdologie.

Rhabillage, *m. fm.* Ausbesserung, *f.*

Rhabiller, *v. a.* wieder kleiden, an-

kleiden; neu kleiden; (Handw., *u.*)

ausbessern; *fg. fm.* verbessern, wieder gut machen; se —, sich wieder an-

Rhapsodie, *etc.*, *v.* Rapsodie, *etc.*

Rhapsodiste, *v.* Rapsodiste.

†Rhénane, *adj. f.*, eine province —, eine Rheinprovinz.

Rheteur, *m.* Redner, Redelehrer, Reder.

Rhétoriciens, *m.* Redner, Lehrer der Redekunst; Schüler in der Redekunst.

Rhétorique, *f.* Redekunst, Rhetorik; rhetorische Klasse; *fg. iron.* Wortgepränge, *n.*

†Rhexis, *f.* das Bersten einer Ader, eines Geschwürs, *u. f. v.*

†Rhin (le), Rhein. [Spritze.]

†Rhinenchyte, *f.* (Chir.) Nasen-

†Rhingrave, *m.* Rhingraf.

Rhingrave, *f. ol.* weite mit Nesteln und Bändern besetzte Hofen, *pl.*

Rhinocéros, *m.* (Naturg.) Nashorn, *n.* Rhinoceros.

†Rhisolithes, *m. pl.* versteinerte Wurzeln, *f. pl.*

Rhisophage, *adj.* Wurzeln essend, sich von Wurzeln nährend.

Rhodes, *f.* die Insel Rhodus.

Rhodium, *m.* Rhodium, *n.* Rosenmetall.

Rhododendron, *m.* (Bot.) Rosen-

holender, Alprose, *f.*

†Rhodomel, *m.* Rosenhonig.

Rhombes, *m.* (Geom.) Rautevier-

zung, *f.* [rautenförmig.]

Rhomboidal, *e, adj.* (Geom., *u.*)

Rhomboides, *m.* (Geom.) die läng-

liche Raute.

†Rhône, *m.* Rhone (Fluß), *f.*

Rhubarbe, *f.* (Bot., *u.*) Rhaz-

barber.

Rhum (spr. rom), *m.* Rum, Zuckerbranntwein; (Seew.) Schiffz-

rum. [tisme.]

†Rhumatalgie, *f.*, *v.* Rhuma-

Rhumatique, Rhumatismal, *e,*

adj. (Med.) von einem Fluß her-

rührend. [Gliederfluß.]

Rhumatisme, *m.* (Med.) Fluß,

Rhume, *m.* (Med.) Schnupfen.

†Rhummerie (spr. romme-), *f.* der Ort in den Zucker-Raffinerien, wo man den Zuckerstrug gähren läßt.

Rhus, *v.* Sumac.

Rhythme, *m.* Rhythmus, Zeit-,

Klangmaß, *n.* [abgemessen.]

Rhythmique, *adj.* rhytmisch,

†Rhythmopée, *f.* (Mus.) die Lehre von dem Zeitmaß.

Riant, *e, adj.* lachend, lächelnd, lieblich, freundlich, angenehm.

Ribambelle, *f. fm.* Schwall, *m.*

Heerde, *f.* [sinn, *f.*

Ribaud, *m. e, f.* Schwelger, *m.*

Ribauderie, *f.* Schwelgerei.

†Ribes, *f. pl.* die rothen Johannis-

nisseren.

†Ribette, *f.* (Bot.) die rotthe Johannis-

beere.

† Riblette, *f.* die gepfefferte und geröstete dünne Fleischschnitte.
 Ribleur, *m.* (alt) Nachschwärmer, Nachtläufer. [Verteidigung.]
 † Ribord, *m.* (Schiffb.) die zweite Ribordage, *m.* der Schaden vom Anstoßen eines Schiffs an das andere.
 † Ribot, *m.* Stößel (im Butterfasse). [Her], *n.*
 † Ribotage, *m.* Nuzeln (der Zü-Ribote, *f.*, faire —, riboter, *v. n.* (gemein) sich lustig machen.
 Riboteur, *m. se, f.* Schmauser, *m.* Schlemmer, *zinn, f.*
 Ricanement, *m.* das spöttische Lachen, Grinsen, Naserimpfen.
 Ricaner, *v. n.* höhnisch lachen, grinsen.
 Ricanerie, *f.* das höhnische Lachen.
 Ricaneur, *m. se, f.* Hohnlächler, *m. zinn, f.* [Haar].
 Ric-à-ric, *adv. fm.* genau, aufs
 † Rich, *m.* (Naturg.) Luchs.
 Richard, *n. pr. m.* Reichard; —, *fm.* der reiche Kauz.
 Riche, *adj.;* -ment, *adv.:* reich; *fg. id.*, reichhaltig, ergiebig (Zeld, *ic.*); —, *m.* Reiche.
 Richesse, *f.* Reichthum, *masc.* Pracht, *f.;* Fruchtbarkeit, Ergiebigkeit (der Felder, *ic.*); (Mal., *ic.*) Reichhaltigkeit.
 Richissime, *adv.* sehr reich.
 Ricin, *m.* (Bot.) Wunderbaum.
 Ricocher, *v. n.* zurückprallen.
 Ricochet, *m.* Sprung; Wieder-aufspringen, *n.;* par —, *fg. fm.* vom Hörenfagen; —, (Artill.) Pressschuß, *m.;* battre en, à —, Pressschüße thun.
 Ride, *f.* Nuzel; *fg.* kleine krause Welle; (Seew.) Tahereep, *n.*
 Ridé, *e, adj.* runzlig.
 Rideau, *m.* Vorhang; Wand, *f.;* (Kriegsw.) kleine Anhöhe; (Bauf.) Stützmauer.
 † Ridées, *f. pl.* (Zagd) die Lösung des Rothwildes.
 Ridelle, *f.* Wagenleiter; charrette à —s, Leiterwagen, *m.*
 Rider, *v. a.* runzeln; *fg.* kräuseln; (eine Nacht) anziehen, straff machen; (Seew.) oberwärts zusammenziehen; —, *v. n.* (Zagd) dem Wilde ohne Wollen nachjagen; se —, runzlicht werden, zusammenschrumphen.
 Ridicule, *adj.;* -ment, *adv.:* lächerlich; tourner, traduire en —, lächerlich machen; —, *m.* Lächerliche, *n. ||* Arbeitsbeutel, *m.*
 Ridiculiser, *v. a.* lächerlich machen.
 Ridiculiité, *f.* Lächerlichkeit.
 Riable, *m.* (Bot.) Klebkraut, *n.*
 Rien, *adv.* nichts; *interrog.* etwas; cela ne m'est de —, *fm.* das geht mich nichts an, ich befummere mich nichts darum; en moins de —, in

weniger als einem Augenblicke; — du tout, gar nichts; —, *m.* Nichts, *n.;* *fg.* Kleinigkeit, *f.*
 Rieur, *m. se, f.* Lacher, *m.* Spötter, *zinn, f.*
 Riflard, *m.* (Maur.) Spizmeißel; (Zischl.) Schrothobel.
 Risler, *v. a.* mit der Raspelfeile feilen; *pop.* fressen. [Feile].
 † Risloir, *m.* Raspelfeile, *f.* Rumb.
 Rigide, *adj.;* -ment, *adv.:* streng, scharf, genau.
 Rigidité, *f.* Strenge, Schärfe, Genauigkeit.
 Rigodon, Rigaudon, *m.* (Mus., Tanz) Rigoden, *n.*
 Rigole, *f.* Rinne.
 Rigorisme, *m.* die übertrieben strenge Sittenlehre.
 Rigoriste, *m.* der zu strenge Sittenlehrer; —, *adj.* zu streng in der Sittenlehre. [gel].
 † Rigoteau, *m.* (Dachb.) Halbzieg.
 Rigoureux, *se, adj.;* -sement, *adv.:* streng, scharf, hart.
 Rigueur, *fem.* Strenge, Härte, Schärfe; à la —, en —, streng genommen, buchstäblich; de —, durch-aus nöthig, unerlässlich.
 Rimaille, *f.* ein schlechter Reim.
 Rimailler, *v. n.* schlechte Verse machen.
 Rimailleur, *m.* Reimschmied.
 Rime, *f.* Reim, *m.;* ni — ni raison, weder Sinn noch Verstand.
 Rimer, *v. a.* reimen, in Verse bringen; —, *v. n.* sich reimen.
 Rimeur, *m.* Reimer; un mauvais —, ein Reimschmied.
 Rinceau, *m.* (Bauf.) Laubwerk, *n.*
 Rincer, *v. a.* schwenken, ausspülen.
 Ringure, *f.* Spühwasser, *n.* Spüllicht. [ge, f].
 † Ringard, *m.* (Eisenh.) Rehrstan-Ringrave, *v.* Rhingrave.
 Rioter, *v. n. pop.* sichern, lächeln.
 Rioteur, *m. se, f. pop.* Kicherer, *m. zinn, f.*
 Ripaille, *fem. pop., faire —*, schmausen, wohlleben. [ßel, m].
 Ripe, *f.* Krapsen, *n.* Zahnmeißel.
 Riper, *v. a.* abtragen.
 Ripopée, *f. pop.* Gemisch (von Weinresten, *ic.*), *n.;* *fg.* Misch-masch, *m.*
 Riposte, *f. fm.* die schnelle und treffende Antwort; il est vif à la —, er gibt derbe Antworten; —, (Zechst.) Gegenstoß, *m.;* (Reitsch.) Ausschlagen, *n.*
 Riposter, *v. n.* schnell und treffend antworten; (Zechst.) nachstoßen; —, *v. a.* erwidern; wieder herausgeben.
 Ripuaire, *adj.* (Alt.) ripuarisch, am Rheim und der Maas wohnend (Welf).
 * Rire, *v. n.* lachen (de, über); —

à qn., einen anlachen; scherzen; *fg.* angenehm seyn; se — de qn., eines spotten, einen auslachen. [m].
 Rire, *Ris, m.* Lachen, *n.;* Scherz, *Ris, m., — de veau,* Kalbsdrüse, *f.;* Kalbskröschen, *n.;* —, (Seew.) Ness.
 Risban, *m.* (Fortif.) Rißbank, *f.*
 † Risberme, *m.* (Zerist.) Rißberme, *f.* [(3 bis 4 Franzen), *m.*
 Risdale, Rixdale, *f.* Reichsthaler
 Risée, *f.* Gelächter, *n.* Gespötte.
 Risibilité, *f.* das Vermögen zu lachen.
 Risible, *adj.* lächerlich.
 Risquable, *adj.* gewagt, gefährlich.
 Risque, *m.* Gefahr, *f.;* à mes —s, périls et fortune, auf meine Gefahr und Kosten; à tout —, aufs Gerathewohl. [sehen].
 Risquer, *v. a.* wagen; aufs Spiel
 Rissole, *f.* (Kochl.) Fleischpasteten, *n.;* (Zisch.) Carbellennes.
 Rissoler, *v. a.* (Kochl.) braun baden od. braten, bräunen; se —, braun werden. [tene Brodrinden].
 † Rissolettes, *f. pl.* (Kochl.) gebrauzt
 † Risson, *m.* der kleine vierzackige Anker. [hängebrauch].
 Rit, Rite, *m.* (Pl. rites), Kir-Ritournelle, *f.* (Mus.) Ritornell, *n.*
 Ritualiste, *m.* einer der über die Kirchengebräuche geschrieben hat.
 Rituel, *m.* (Kirch.) Ritual, *n.* Kirchenbuch, Agende, *f.*
 Rivage, *m.* Ufer, *n.* Strand, *m.*
 Rüste, *f.* Gestade, *n.*
 Rival, *m. e, f.* Nebenbuhler, *m. zinn, f.*
 Rivaliser, *v. n.* weitteifern. [m].
 Rivalité, *f.* Eifersucht, Wettstreit,
 Rive, *f.* Ufer, *n.* Wand, *m.*
 River, *v. a.* nieten, vernieten, umnieten; clou à —, Nietnagel, *m.*
 Riveirain, *m. et adj.* Uferbewohner, *m.;* — ou propriétaire — d'un bois, etc., Besitzer von Gütern, die an einem Walde, *ic.*, liegen.
 Rivet, *m.* Niet, *n.* die vernietete Spitze; (Schuhm.) innere Naht.
 † Rivetier, *m.* Nietmeißel.
 Rivière, *f.* Fluß, *m.*
 † Rivoir, Rivois, *m.* Niethammer.
 † Rivulaire, *adj.,* (Bot.) plante —, Bachpflanze, *f.*
 Rivure, *f.* (Schloßl.) Dorn (eines Gewindes), *m.;* (Näh., *ic.*) Niet, *n.*
 Rixe, *f.* Zank, *m.* Streit.
 Riz, *m.* Reis.
 Rize, *m.* eine türkische Münze.
 Rizière, *f.* Reiskefeld, *n.*
 † Roable, *m.* (Bäut.) Schürreifen, *n.* Schürhafen, *m.*
 Rob, *m.* der eingekochte dicke Saft.
 Rob ou Robre, *m.* (Wißspiel) doppelte oder dreifache Partie, *f.*

Roba, *f.* (Seem.) Waaren (in der Verantw.) *pl.*
 Robe, *f.* Rock, *m.*; *fg.* Richterstand || Fell, *n.* Haut, *f.*; Darm (einer Wurfs), *m.*; gens de —, Rechtsgelehrten, *pl.*
 †Rober, *v. a.* (Sutm.) mit einem Stück Nebenfell sein streichen.
 Roberie, *f.* Kleiderraub (in Nonnenklöstern), *m.* [bert.
 †Robert, *n. pr. m.* Ruprecht, No-
 Robin, *m. iron.* Rechtsgelehrte.
 Robinet, *m.* Hahn (an Käffern, u.). [Kazia.
 Robinier, *m.* (Det.) die falsche Roboratif, *ve. adj.* (Med.) stärk-
 fend. [stark, kräftig, handfest.
 Robuste, *adj.*; —ment, *adv.*:
 Roc, *masc.* Felsen; Thurm (im Schw.).
 Rocaille, *f.* Grottenwerk, *n.*
 Rocailleux, *m.* Grottenarbeiter,
 der im Grottenwerk arbeitet.
 Rocailleux, *se, adj.* feinsig, felsig; *fg.* heylig (Styl).
 Rocambole, *f.* (Det.) die spanische Schaleite; *fg. fm.* Wesie, *n.* Kern (de, an), *m.* [Lied.
 †Rocantin, *m.* (gemein) ein altes Roche, *f.* Fels, *m.* Felsen, Stein; — vive, derbe Felsen; cristal de —, Bergkrysal; de la vicille —, *fg.* vom alten Schrot und Korn; de —, felsenhart. [Kelle.
 †Rocheois, *e, adj.* aus La Roche
 Rocher, *m.* Felsen, Klippe, *f.*
 Rochet, *m.* (Kirch.) das Oberhemd mit engen Aermeln; (Fabr.) die dicke Spule; (Ubrm.) Sperrrad, *n.*; roue à —, (Mech.) Schieberad.
 †Rochoir, *m.* Vorapbüchse, *f.* Löthbüchse.
 Rock, *m.* Rocke, Vogel Greif.
 Rocou, Rocouler, *v.* Roucou, etc.
 Röder, *v. n.* herumgehen, herumstreichen, herumschleichen.
 †Rodet, *m.* das Rad an einer Wassermühle.
 Rôdeur, *m.* Landstreicher. [bers.
 †Rodoir, *m.* eine Kufe des Lehzers
 Rodomont, *m.* Prahler, Großsprecher, Prahlhans.
 Rodomontade, *f.* Prahlerei.
 Rogations, *f. pl.* (Kath.) die öffentlichen Gebete vor Himmelfahrt, *n. pl.*; la semaine des —, Wetwoche, *f.*
 Rogatoire, *adj.* (jur.) bittlich.
 Rogaton, *m.* Broden von Speisen; Aufgewärmte, *n.*; *fg. mépr.* Wisch, *m.* das unbedeutende Papier.
 Rogne, *f.* die eingewurzelte Kräze.
 †Rogne-cul, Rognoir, *m.* (Licht.) Schneidezeug, *n.*
 †Rognement, *m.* Beschneiden (eines Buches), *n.* [messer, *n.*
 Rogne-pied, *m.* (Hussch.) Wirt-

Rogner, *v. a.* beschneiden; (Hussch.) auswirken; *fg.* schmälern, beschneiden. [der, *m. zinn, f.*
 Rogneur, *m. se, f.* Münzbeschneider
 Rogneux, *se, adj.* rühdig, kräpzig.
 Rognon, *m.* (Metz.) Niere, *f.*; —s, Geilen (von Thieren), *f. pl.*; *fm.* Hüften; mines en —s, Erz in Nestern, *n.*
 Rognonner, *v. n. pop.* brummeln.
 Rognore, *f.* Abschneigel, *n.* Abschabel; Abseilicht; Abfall, *m.* Abgang; —s, *fg. fm.* Nachtrag.
 Rogomme, *m. pop.* Branntwein.
 Rogue, *adj. fm.* hochmüthig, aufgeblasen, heftig.
 Roi, *m.* König; — en peinture, — de cartes, de théâtre, *prov.* Schattens-, Theaterkönig; — d'armes, Wappenkönig; faire les —s, das Dreikönigsfest feiern.
 Roide, *adj.* steif, starr, straff; steil, jäh (Berg); reißend, schnell (Strom); *fg.* unbiegsam, hart; se tenir —, nicht nachgeben; tout —, *fm.* plözlich.
 Roideur, *f.* Steife, Steifigkeit; Erstarrung; Zähne, Steilheit (eines Bergs); Schnelligkeit (eines Flusses); *fg.* Unbiegsamkeit, Härte, Steifheit.
 Roidillon, *m.* eine kleine Erhöhung auf einer Straße.
 Roidir, *v. n.* steif, starr machen; scharf anspannen; —, *v. n. et se —*, steif werden, erstarren; se —, *fg.* sich standhaft widersetzen.
 Roitelet, *m.* Saunkönig (Vogel); mépr. Königlein, *n.*
 †Role, *f.* de tabac, Tabakspille.
 Rôle, *m.* Rolle, *f.*; Liste, Verzeichniß, *n.* Register; (Theat. und *fg.*); Rolle, *f.*
 Rôler, *v. n. fm. m. p.* viel Regen voll schüttern.
 Rôlet, *m.* die kleine Rolle.
 †Rolle, *masc.* Ofenrücke, *f.*; (Handl.) Rolle (wollener Zeug); (Naturg.) Mandelkräbe.
 †Rollier, *m.* (Naturg.) Mandelkräbe, *f.* [Kensfaat).
 †Romagne, *f.* Romagna (im Kirz)
 Romain, *e, adj.* römisch; —, *m.* Römer, *m.* zinn, *f.*; —, *m.* (Buchdr.) Antiquaschrift, *f.*; petit —, Garmond; gros —, Tertio; laitue —e, Lattich, *m.*
 Romaine, *f.* Schnellwege.
 Roman, *m.* Roman.
 Romance, *f.* Romanze.
 Romancier, *m.* Romanentichter.
 Romane, *adj. f.*, langue —, die romanische Sprache.
 Romanesque, *adj.*; —ment, *adv.*: romanhaft.
 Romantique, *adj.* (von Gegenden) romantisch, malerisch.
 Romarin, *m.* (Det.) Neemarin.

†Rombalière, *f.* die äußere Bekleidung einer Galeere.
 †Rome, *f.* Rom, *n.*
 †Romescot, *m.* St. Petersvennung.
 Rompre, *v. a.* brechen; zerbrechen; (jur.) rädern; (eine Spitze) abbrechen; (eine Schnur, u.) zerreißen; (einen Damm) durchbrechen; (Thüren) erzbrechen; (Kriegsw.) zerpfunden, zerstreuen, werfen; (ein Bataillon) abbrechen; *fg.* (das Wort, u.) brechen; (Verbindungen) aufheben, abbrechen; — la paille, *prov. fm.* brechen || unterbrechen; (ein Vorhaben) hintertreiben; (eine Unterredung) stören; (einen Stof) brechen, aufhalten; — le coup, *fg.* die Wirkung einer S. hemmen; —, (Reiße) gureiten; — au travail, an die Arbeit gewöhnen; — aux affaires, in Geschäften üben; — l'humour de qn., einem den Willen brechen; —, (Mus.) (den Tact) nicht halten; (Wolle von verschiedener Farbe, u.) mischen; —, *v. n. et se —*, brechen, zer-, abbrechen; sich brechen; zerreißen; se —, sich gewöhnen (à, an); sich zer schlagen (Unterhandlung); —, *v. n. fg.* brechen, sich entzweien; à tout —, aufs Aeußerste, mit Begeisterung; à bâtons rompus, nicht nacheinander.
 Rompu, *e, adj.* gebrochen; — de fatigue, sehr ermüdet; — aux affaires, in Geschäften erfahren; *v.* Rompre. [ses), *m.*
 †Rompure, *f.* Abbruch (des Guts)
 Ronce, *f.* (Det.) Brombeerstrauch, *m.* Dornbusch; la mûre de —, Brombeere, *f.*; —s, *fg.* Hinderläufe, *n. pl.* Dornen, *m. pl.*
 †Ronceira, *f.* Dornbeere.
 Rond, *e, adj.* rund; *fg. id.*, voll (Stimme); aufrichtig; table —e, *ol.* Tafelrunde, *f.*; —, *m.* Mund, *n.* Runde; Rundung, *f.*; Schwarze (in der Schießscheibe), *n.*; — de verdure, der grüne Mundplatz; — d'eau, runde Wasserbehälter; —, (Anat.) runde Muskel, *e* —, im Kreise; —ement, *adv.* rund; eben; *fg.* rund weg. [Schuld).
 Rondache, *f.* der große Rund-
 Ronde, *f.* Runde; (Schreibf.) runde Schrift; (Mus.) ganze Note; Rundgesang, *m.*; à la —, im Kreise herum, in die Runde.
 Rondeau, *m.* Ringelgedicht, *n.*; Ringelreim, *m.*; (Bäd.) Badstausfel, *f.*; (Drill.) Schleifscheibe.
 Rondelet, *te, adj.* rundlich.
 Rondelettes, *f. pl.* eine Art Segeltuch.
 Rondelle, *fem.* der kleine runde Schild; (Det.) Haselwurz, *fem.*; (Bildh.) Rundmeißel, *m.*; —s, *pl.* (Zuchm.) kleine Kreditzifeln, *f. pl.*
 Rondeur, *f.* Rundung.

Rondin, *m.* Knüttel; Hundholz, *n.* Knüttelholz.
 Rondiner, *v. a. pop.* abprügeln.
 † Rondir, *v. a.* (Schieferr.) runden.
 Rondon, *m.*, (Zalk.) fondre ein —, mit Ungestüm herabstießen.
 Rondpoint, *m.* runder Platz; —, Halbrund (in einer Kirche), *n.*
 Ronflant, *e.*, *adj.* brummend; *fg.* hochstrabend.
 Ronflement, *m.* Schnarchen, *n.*
 Ronfler, *v. n.* schnarchen; schnauben; schnarren (Saiten, Seile); *fg. fm.* schnarren; in einem fort donnern (von Kanonen).
 Ronfleur, *m. se.* *f.* Schnarcher, *m. inn.* *f.*
 Ronge, *m.*, faire le —, wiederzufäuen (v. Hirschen).
 Ronger, *v. a.* nagen, benagen, zer-nagen, anfreßen, durchfreßen; *fg.* nagen (qn., an einem); abgreben, quälen; — son frein, an dem Gebisse fauen; *fg.* seinen Umwillen verzeißen, in sich freßen.
 Rongeur, *adj. m. fg.* nagend; —, *n.* Nagethiere, *n. pl.*
 † Ropalique, *adj.*, vers —, Verse, die immer um eine Sylbe verlängert werden.
 Roquefort, *m.* (Handl.) der Roqueforter Käse.
 † Roquelaure, *f.* Reisemantel, *m.*
 Roquentin, *m.* alter Oed.
 Roquer, *v. n.* (Schach) rothen.
 Roquet, *m.* Epig., Bastarbomys.
 Roquetin, *m.* die Spule zum Web-saden.
 Roquette, *f.* (Bot.) Rauke.
 Roquille, *f.* Viertelshoppen, *m.*; —, *pl.* eine Art Eingemachtes.
 Ros, Rot, *m.* (Zabr.) Kamm.
 Rosace, *f.* Roson, *m.* (Bauf.) Einsiegreife, *f.* Rose.
 Rosacée, *adj. f.* (Bot.) rosenartig; —, *f. pl.* Rosengeschlecht, *n.*
 Rosage, *m.* Rosagine, *f.* (Bot.) Vorbeerrose; le — des Alpes, Alpen-rose.
 Rosaire, *m.* (Kath.) Rosenkranz.
 † Rosalie, *f.* (Mus.) Wiederholung (in einem höhern oder tiefern Tone); —, *n. pr. f.* Rosalie.
 Rosat, *adj. v.* von Rosen; miel —, Rosenhonig, *m.*
 Rosbif, *m.* (Koch.) Rindsbraten.
 Rose, *f.* Rose; Rothfeder (Zisch); eau-rose, Rosenwasser, *n.*; — de Gueldres, Schneeballenblume, *f.*; — sauvage, Zedrose; — de Provins, Essigrose; — des vents ou du compas, (Seew.) Windrose; —, (Med.) Rose, Rothlauf, *m.*; —, *m.* Rosenroth, *n.*
 Rosé, *e.*, *adj.* rosenroth.
 Roseau, *m.* Rohr, *n.* Schilf.
 Rose-croix, *f.* die Seite der Kreuz-

senkreuzer; les —, *m.* die Rosen-Rosée, *f.* Thau, *m.* [kreuzer.
 † Roselé, *e.*, *adj.* (Bot.) rosenartig gefest.
 [Schilfsgend, *f.*
 † Roselière, *f.* Schilfboden, *m.*
 † Roser, *v. a.* (Zärb.) das Roth ein- ins Carmesinrothe treiben.
 Roseraie, *f.* Rosengarten, *m.*
 † Rosereaux, *m. pl.* (Handl.) Mühsenpelz, *m.*
 Rosetier, *m.* Kammacher.
 Rosette, *f.* Röschen, *n.*; (Näh.) Rosette, *f.* Wandrose; (Uhrm.) Stellscheibe || rothe Kreide; rothe Tinte; — ou cuivre de —, Rothkupfer, *n.*
 † Rosettier, *m.* Rosettenglämpel.
 Rosier, *m.* Rosenstaud, Rosenbusch; — sauvage, Hagebuttenstrauch.
 Rosière, *f.* das Rosenmädden beim Rosenfest; la fête de la —, Rosenfest, *n.*; —, (Naturg.) Rothfeder (Zisch), *f.* [sch.
 † Rosoir, *m.* (Lautem.) Lechmei-
 † Rossane, *f.* eine Art gelber Färschen.
 Rosse, *f. mépr.* Schindmähre; (Naturg.) Rothauge (Zisch), *n.*
 Rosser, *v. a. fm.* prügeln, abprügeln, abbläuen.
 Rossignol, *m.* Nachtigall, *f.*; (Schloss.) Dietrich, *m.*; (Zimm.) Züllfeil. [Nachtigall singen.
 Rossignoler, *v. n. fm.* wie eine † Rossigolette, *f.* Nachtigallweiden, *n.*
 Rossinante, *f. fm.* Schindmähre.
 Rossolis, *m.* Rossoli, eine Art Brantwein.
 Rostrale, *adj. f.* (Alt.) mit Schiffsschnäbeln geziert (Säule); couronne —, Schiffstrone, *f.*
 Rostres, *m. pl.* (röm. Alt.) Rednerbühne, *f.*
 Rot, *m. pop.* Hülsen. [tenc, *n.*
 Rôt, Rôti, *m.* Braten, Gebrat-
 † Rotacé, *e.*, *adj.* (Bot.) radförmig.
 Rotateur, *adj. m.*, (Anat.) muscles — ou —, *m.* de la cuisse, Schenkeldreher, *pl.*; — de l'œil, Liebügelmuskeln. [wegung.
 Rotation, *f.* die kreisförmige Drehung.
 Rote, *f.* Rota (Gericht zu Rom).
 Roter, *v. n. pop.* rülpfen.
 Rôtie, *f.* die geröstete Brodschmitzte; (Maur.) der Aufsatz auf einer Scheidemauer von der halben Dicke derselben.
 Rotier, *m.* Kammacher.
 Rotifère, *m.* Räderthierchen, *n.*
 Rôtir, *v. a.* braten, rösten, ver-sengen; —, *v. n. et se —*, braten; sich versengen. [markt, *m.*
 Rôtisserie, *f.* Garküche; Braten-
 Rôtisseur, *m. se.* *f.* Garkoch, *m.*
 Dratkoeh, =inn, *f.*
 Rôtissoire, *f.* Bratmaschine.

Rotonde, *f.* (Bauf.) Rotunde.
 Rotondité, *f.* Rundung, runde Masse.
 Rotule, *f.* (Anat.) Knie-scheibe; (Apoth.) Kraftstücklein, *n.*
 Roture, *f. ol.* Nichtadel, *n.* Bürgerstand.
 Roturier, *ère*, *adj. ol.* bürgerlich; unadelich, gemein; —, *m. ère*, *f.* Unadeliche, *m. et f.*; —èremant, *adv.* bürgerlich, unadelich, gemeiner Weise.
 Rouable, Roualbe, *f.* (Eisenh.) Schüreisen, *n.* Schaumleisen.
 Rouage, *m.* Räderwerk, *n.* Getriebe.
 Rouan, *adj. m.*, cheval —, Grau-, Roth-, Sandfimmel, *m.*; — vineux, Braunfimmel.
 Rouanne, *f.* (Wöttch.) Reiser, *m.*
 Rouanner, *v. a.* (ein Faß) mit dem Reiser zeichnen; ausbrennen.
 Rouannette, *f.* (Zimm.) Reiser, *m.* [Münze].
 Rouble, *masc.* Rubel (russische)
 Rouc, *v.* Rock. [tes], *m.*
 Rouche, *f.* Rumys (eines Schiff-
 Roucou, *m.* Drlean (rothe Farbe).
 Roucouer (se), *sch.* mit Drlean bemalen.
 Roucoulement, *m.* Girren, *n.*
 Roucouler, *v. n.* girren, rucksen.
 Roucouyer, *m.* (Bot.) Nucubaum.
 Roudou, *v.* Redoul.
 Roue, *f.* Rad, *n.*; pousser à la —, *fg. fm.* nachhelfen; être au haut, au plus haut de la —, sich auf dem Gipfel des Glückes befinden; être au bas, au plus bas de la —, in unglücklichen Umständen, im tiefsten Grunde seyn; supplice de la —, Rad, *n.* Rädern; être sur la —, *fg.* Hülsenpein leiden, Todesangst ausstehen; —, (Zöyf.) Scheibe, *f.* [velnde Wüstling].
 Roué, *m.* Geräderte; *fg. fm.* fre-
 Rouelle, *f.* (Koch.) Mädchen, *n.*
 Scheibe, *f.* [ge aus Rouen, *m. pl.*
 Rouennerie, *f. coll.* (Handl.) Zeug-
 Rouer, *v. a.* rädern, radbrehen; — de coups, abbläuen, braun und blau schlagen.
 Rouerie, *f. fm.* Galgenstück, *n.*
 Rouet, *m.* Spinnrad, *n.* Rad; (Mech.) Kammerad; — de moulin, Wellrad; —, (Schloss.) Reif, *m.*; Kranz (im Drunnen). [band, *n.*
 † Rouette, *f.* Weide, Weiden-
 † Rouge, *adj.*, la mer —, das reihe Meer, der arabische Meerbusen.
 Rouge, *adj.* roth; — pâle, licht-roth; —, glühend (Eisen); —, *m.* Roth, *n.* Röhre, *f.*; Schminke; mettre du —, sich schminfen; — de montagne, Dater, *m.* Dater.
 Rougeâtre, *adj.* röhlich.

Rougeaud, *e. adj. fm.* rothbadig;
—, *m. e. f.* Rothbade, *m. et f.*
Rouge-gorge, *m.* (Naturg.) Roth-
fledchen, *n.* [Rötheln.
Rougeole, *f.* (Med.) Masern, *pl.*
Rouge-queue, *m.* Rothschwanz
(Vogel). [*f.*
Rouget, *m.* Rothfeder (Seeftich),
Rougette, *v.* Rousette.
Rougeur, *f.* Röthe; (Med.) Hitz-
blatter.
Rougir, *v. a.* roth färben; glühend
machen; —, *v. n.* roth werden; glü-
hen (Eisen); faire —, glühend ma-
chen || roth werden, erröthen; *fg. id.*,
sich schämen.
† Rougissure, *f.* Kupferfarbe.
Rouille, *f.* Rost, *m.*; (Landw.)
Brand.
Rouiller, *v. a.* rosten machen; —,
v. n. et se —, rosten, verrosten; *se*
— (dans la province), *fg. fm.*
verrosten, versauern. [*farbig.*
† Rouilleux, *se, adj.* (Bei.) rost-
Rouillure, *f.* Rost, *m.*
Rouir, *v. a. et n.* (Hanf, *ic.*) rö-
sten. [Glachsrosten, *n.*
Rouissage, Roui, *m.* Hanf-
Roulade, *fem.* Herabrollen, *n.*;
(Mus.) Lauf, *m.* Läufer.
Roulage, *m.* Fortrollen, *n.*; Ver-
fahren (v. Waaren); Zubröhen, *m.*
Roulant, *e, adj.* leicht rollend;
un chemin —, ein guter Fahrweg;
une chaise —, eine Kalesche mit
zwei Rädern; un feu —, ein fest-
gesetztes Flinten- oder Kanonenfeuer.
Rouleau, *m.* Rolle, *f.*; (Landw.,
ic.) Walze; (Kochk., *ic.*) Rollholz,
n.; (Wäsch.) Mangelholz.
Roulement, *m.* Rollen, *n.*; Wir-
bel (auf der Trommel), *m.*; (Mus.)
Lauf.
Rouler, *v. a.* rollen, fortrollen,
wälzen, fort-, herumwälzen; (die Augen)
rollen, verdrehen; — doucement
sa vie, ein gemächliches Leben
führen; —, (Pläne) im Kopfe ha-
ben, (mit Plänen) umgehen; (Papier)
zusammens-, aufrollen; (Zuch)
steden; —, *v. n.* rollen, sich hin-
wälzen; (Schiff.) schwanken; *fg.*
abwecheln (im Dienste); in Umlauf
seyn (Geld); sich fortbringen, sich
herumtreiben; faire —, (eine Za-
mille) erhalten; le discours roule
sur..., es ist die Rede von...; *se*
—, sich rollen, sich wälzen.
† Roulet, *m.* (Jutun.) Rollstod.
Roulette, *f.* Rolle, Rollradchen,
n.; Rollweiden; Fahrstuhl, *m.*;
Gängel-, Rollwagen (für Kinder);
(Wahb.) Rädchen, *n.*; Rollspiel
(Art Spiel).
Rouleur, *m. se, f.* (Naturg.)
Blattwickler, *m.* Blattwickleraupe,
Roulier, *m.* Fuhrmann. [*f.*

Roulis, *m.* (Schiff.) Schwanken,
n. [holz, *n.*
Rouloir, *m.* (Wachs.) Mangel-
† Roulon, *m.* Epresse (einer Leiter),
f. [Stigkeit (*f.*) (der Bäume).
Roulure, *f.* Klüftigseyn (*n.*), Klüf-
† Roupeau, *m.* (Naturg.) Schild-
reiter.
Roupie, *f.* Nasentropfen, *m.* ||
Rupie (ostindische Münze), *f.*
Roupieux, *se, adj. bas,* trief-
nassig.
Roupiller, *v. n. fm.* schlummern.
Roupilleur, *m. se, f.* Schläfer,
m. zinn, f. Schlafmütze.
Rouquet, *m.* Rammel (Hase).
† Roussaille, *f. coll.* (Fisch) kleine
Weißfische, *m. pl.*
Roussâtre, *adj.* röthlich.
† Rousseau, *m. fm.* Rothkepf.
Rousselet, *m.* (Gärtn.) Zuder-
birn, *f.* [Zuderbirn.
† Rousseline, *f.* (Gärtn.) eine Art
† Rousserole, *f.* Nohrdrossel (Vo-
gel); auch ein anderer Name für
Belle de nuit.
Rousette, *f.* (Naturg.) Hund-
hai, *m.*; fliegende Hund; Wald-
grasmüde, *f.*
Rousseur, *f.* Röthe; — *ou ta-*
ches de —, Semmersieden, *m. pl.*
sivressen, *f. pl.* [Zuchten.
Roussi, *m.* Brandgeruch; (Handl.)
Roussin, *m.* (Reitsch.) der unter-
setzte Hengst.
Roussir, *v. a.* röthlich oder roth-
gelb machen; rösten; fengen, versen-
gen; —, *v. n.* roth, rothgelb, braun
werden.
Rout, *m.* zahlreiche vernehme Ver-
sammlung (in England) *f.*
Routailler, *v. a.* mit dem Spür-
hund versetzen.
Route, *f.* Straße; — *ou grande*
—, Land-, Heerstraße; —, Weg,
m.; Fahrt, *f.*; (Nir.) Lauf, *m.*;
(Kriegsw.) Marschanweisung, *f.*;
fg. Weg, *m.* Bahn, *f.* (de, zu);
faire fausse —, (Seev.) von der
Fahrt abweichen.
† Router, *v. a.* (gemein) an etw.
gewöhnen, in etw. üben.
Routier, *m.* Wegweiser; *fg. fm.*
un vieux —, ein alter Practicus,
Zuch.
Routine, *f.* Handgriff, *m.* Ue-
bung, *f.* Erfahrung, Fertigkeit; *m.*
p. Schlendrian, *m.*
Routiner, *v. a.* abrichten, einüben.
Routinier, *m.* Gewohnheitsmensch.
Routoir, *m.* Hanf-, Glachsroste, *f.*
Rouverin, *adj. m.* spröde, brüchig
(Eisen).
Rouvieux, Roux-vieux, *masc.*
Räude (der Hengste), *f.*; —, *adj.*
räudeig. [Rothheide, *f.*
Rouvre ou Roure, *m.* (Bei.)

* Rouvrir, *v. a.* wieder öffnen.
Roux, rousse, *adj.* roth, roth-
gelb, braungelb, fuchsroth; roth-
köpfig (Mensch); lune rousse, April-
mond, *m.*; —, *m.* Roth, *n.*;
(Kochk.) die braune Butterbrühe.
Royal, *e, adj.*; —ement, *adv.*:
königlich; *fg.* prächtig. [lei.
Royalisme, *m.* die königliche Par-
Royaliste, *adj.* königlich gesinnt;
—, *m. et f.* Royalist, *m. zinn, f.*
Royaume, *m.* Königreich, *n.*
Royauté, *f.* die königliche Würde.
Ru, *m.* der kleine Canal, Graben.
Ruade, *f.* Ausschlagen (der Pier-
de), *n.*
Rubace, Rubacelle, *m.* Rubicell
(eine Art geringer Rubine).
Ruban, *m.* Band, *n.*
Rubané, *e, adj.* gebändert.
Rubaner, *v. a.* mit Bändern be-
setzen; (Wachs.) bändern.
Rubanerie, *f.* Bänderhandel, *m.*;
Bänderweberei, *f.*; Bänderwaare.
Rubanier, *m. ère, f.* Bänderwirker,
m. zinn, f.
† Rubanté, *e, adj.* gebändert.
† Rubasse, *f.* der künstlich gefärbte
Krytall.
Rubéfaction, *f.* (Med.) die durch
Reizmittel hervorbrachte Röthe der
Haut.
Rubéfiant, *e, adj.*, remède —,
ou —, *m.* (Med.) das die Haut
röthende Mittel.
Rubéfier, *v. a.* (Med.) röthen,
roth machen (die Haut).
† Rubète, *f.* Krötengift, *n.*
Rubiacées, *f. pl.* (Bei.) die trapp-
artigen Pflanzen.
Rubican, *adj. m.* (Reitsch.) stich-
elhaarig; —, *m.* Stichelhaar, *n.*
Rubicon, *m.* Rubicon (Fluß);
passer le —, einen entscheidenden
und gewagten Schritt thun.
Rubicond, *e, adj.* roth, kupferig.
Rubis, *m.* Rubin.
† Rubord, *m.* (Schiff.) der erste
Kimmgang, die ersten Kimmplanfen.
Rubricaire, *m.* Rubrikens-, Titel-
kundige; *fg. fm.* Freund von Form-
lichkeiten.
Rubrique, *f.* die rothe Erde, Rö-
thel, *m.*; (Buchdr.) rothe Titel;
Rubric, *f.* Titel, *m.* Aufschrift, *f.*;
fg. fm. List.
Ruch, *v. f.* Rock.
Ruche, *f.* Bienenkorb, *m.* Bienens-
stod, Stod.
Rude, *adj.* rauh (Haut, *ic.*); hol-
perig (Weg); *fg.* rauh, hart (Ar-
beit, *ic.*); ungenüß, hitzig, derb
(Anfall, *ic.*); streng; —ment, *adv.*
rauh; tüchtig.
Rudenter, *v. a.* (Bauf.) verstäben.
Rudenture, *f.* (Bauf.) Verstää-
bung.

Rudéral, *e, adj.* (Bot.) auf Schutt wachsend.
 Rudération, *f.* (Bauf.) das rauhe Mauerwerk; Pfaster von Kiesel.
 Rudesse, *f.* Naughtigkeit, Härte, Strenge; Grobheit.
 Rudiment, *masc.* die lateinische Sprachlehre für Anfänger; —s, Anfangsgründe, *m. pl.* [zen.
 Rudoyer, *v. a.* ansahen, anschauen.
 Rue, *f.* Gasse, Straße; dans la —, auf der Straße; en pleine —, auf öffentlicher Straße; —, (Bot.) Naute, *f.*
 Ruée, *f.* ein Haufen Stroh oder Stoppeln, den man faulen läßt um Dünger daraus zu bereiten.
 Ruelle, *f.* Gäßchen, *n.* || Wettgang, *m.*; *fg. fm.* Damengesellschaft, *f.*
 Rueller, *v. a.* la vigne, die Erde um die Reben anhäufen.
 Ruer, *v. a.* mit Gewalt werfen, schleudern; —, *v. n.* hinten ausschlagen; se —, sich stürzen.
 Rueur, *adj.*, cheval —, Pferd das gern hinten ausschlägt, *n.*
 †Rugine, *f.* (Chir.) Weinfeste; Zahnmeißel, *m.*
 Ruginer, *v. a.* mit der Weinfeste reinigen.
 Rugir, *v. n.* (v. Löwen) brüllen.
 Rugissant, *e, adj.* brüllend.
 Rugissement, *m.* Brüllen, *n.*
 Rugosité, *f.* (Phys.) Rumpelheit.
 Rugueux, *se, adj.* (Bot.) runzelig.
 Ruilée, *f.* Bestreichung (eines Daches) mit Mörtel.
 †Ruiller, *v. a.* (Zimm.) (bei Grundrissen) Zeichen machen.
 Ruine, *f.* Verderben, *n.*; Untergang, *m.*; Einsturz, Sturz; Verfall; —s, Trümmer, *pl.* Ruinen, *pl.*
 Ruiner, *v. a.* verheeren, verwüsten, zerstören; (einen) verderben, zu Grunde richten; (Walten) einferben; se —, sich zu Grunde richten; verderben; il est —é d'honneur, er hat seine Ehre verloren.
 Ruineux, *se, adj.* baufällig; schadhast; *fg.* verderblich, schädlich.
 Ruinure, *f.* (Maur.) Einferbung.
 Ruisseau, *m.* Bach; Rinne, *f.* Gasse.
 Ruisseler, *v. n.* rieseln, rinnen.
 Rum, *v. Rhum.*
 Rumb (spr. romb), *m.* Windstrich (auf dem Seecompasse).
 †Rumen, *m.* (Naturg.) der erste Magen (der wiederkäuenden Thiere).
 Rumeur, *f.* Lärm, *m.*; Gerücht, *n.*; Aufruhr, *m.*; Getümmel, *n.*
 Ruminant, *e, adj.* wiederkäuend; —s, *m. plur.* die wiederkäuenden Thiere, *n. pl.*
 Ruminantion, *f.* Wiederkäuen, *n.*
 †Ruminé, *e, adj.*, une feuille

—ée, ein längliches Blatt mit Zeiteinschnitten.
 Ruminer, *v. a. et n.* wiederkäuen; *fg. fm.* reichlich überlegen, nachdenken (sch., über etw.).
 †Runciné, *e, adj.* (spr. ron-), (Bot.) une feuille —ée, ein ungleich gefiedertes Blatt mit sägartigem Rande. [Nunen, *pl.*
 †Runes, *f. pl.* Runenschrift, *f.*
 †Runique, *adj.* runisch.
 †Rupestral, *e, adj.* (Bot.) auf Felsen wachsend.
 †Ruptile, *adj.* (Bot.) aufspringend, aufreißend.
 Ruptoire, *m. et adj.*, médicament —, Heilmittel, *n.*
 Rupture, *f.* Ein-, Auf-, Erbrechen, *n.* Erbrechung, *f.*; Bruch, *m.*; (Mal.) Farbenbrechung, *f.*; *fg.* Bruch, *m.*
 Rural, *e, adj.* ländlich; économie —e, Landwirtschaft, *f.*; bien —, Landgut, *n.*
 Ruse, *f.* List, Arglist, Hinterlist, *fm.* Kniff, *m.* [Zuch.
 Rusé, *m. e, f.* Schlaupf, *m.*
 Rusé, *e, adj.* listig, arglistig, schlau, durchtrieben.
 Ruser, *v. n.* List brauchen.
 †Russe, *adj.* russisch; —, *m. et f.* Russe, *m.* Ruffinn, *f.*
 †Russie (la), Rußland, *n.*
 Rustaud, *e, adj.* bäuerisch; grob; —, *m. fm.* Dauernerl; *fg.* Grobian.
 Rusticité, *f.* das bäuerische Wesen; Grobheit, *f.* Ungehilfsenheit.
 Rustique, *adj.*; —ment, *adv.*: bäuerisch, ländlich; *fg.* einfach; roh, ungeschliffen.
 Rustiquer, *v. a.* (Maur.) aus grob behauenen Steinen aufführen.
 Rustre, *m.* Flegel, Dengel, Grobian; —, *adj.* sehr grob, flegelhaft.
 Rut, *m.* Brunst, *f.* Brunst, Laufzeit, Lauf, *m.*; en —, brünstig; être en —, brunsten, rammen.
 †Rutacées, *f. pl.* die rautenartigen
 Rutoir, *v. Routoir.* [Pflanzen.
 †Rye, *f.* (Geogr.) Strand, *m.* Küste, *f.*

S.

Sa, *pron. f.* seine, ihre; *v.* Son.
 Sabaisme, *v.* Sabäisme.
 Sabbat, *m.* Sabbath; Herenfest, *n.* Herentanz, *m.*; *fg. fm.* große Lärm, Gezänk, *n.*
 Sabbatine, *f.* (Schul.) kleine philosophische Streitung.
 Sabbatique, *adj.*, (i. Alt.) année —, Sabbathjahr, *n.* siebente Jahr.
 Sabéens, *m. pl.* Sabäer, Sabäaner, Anhänger des Sabäismus.

Sabéisme, Sabaisme, *m.* die Verehrung des Feuers, der Gestirne.
 Sabine, *f.* (Bot.) Seren-, Ebenbaum, *m.*
 †Sabins, *m. pl.* Sabiner (altes Volk). [Sandseiger, *m.*
 †Sablé, *e, adj.*, fontaine —e, Sable, *m.* Sand; — mouvant, Flugsand; — de ravine, Triebsand || Sanduhr, *f.*; (Med.) Gries, *m.*
 Sabler, *v. a.* sanden, mit Sand bestreuen; *fm.* auf einen Zug austrinken.
 Sableux, *se, adj.* sandig.
 Sablier, *m.* Sanduhr, *f.*; Sandbüchse. [Schwelle.
 Sablière, *f.* Sandgrube; (Bauf.) Sablon, *m.* Staub-, Schuerfand.
 Sablonner, *v. a.* mit Sand reihen, scheuern.
 Sablonneux, *se, adj.* sandig.
 Sablonnier, *m.* Sandverkäufer.
 Sablonnière, *f.* Sandgrube.
 Sabord, *m.* (Seem.) Stützforste, *f.*
 Sabot, *m.* Holzschuh; Huf (der Pferde); Kreisel (Spielzeug); (dormir) comme un —, *fg. fm.* wie eine Hage; —, (Naturg.) Kreisel-schnecke, *f.*; (Seil.) Lehre; (Zischl.) Einsphobel, *m.*; (Hydr.) Schuh; die holzschuhförmige Badewanne; —s, (Zischl.) Knäufe, *m. pl.*
 Saboter, *v. n.* den Kreisel treiben.
 Sabotier, *m.* Holzschuhmacher.
 Sabotière, *f.* Holzschuhhant, *m.*
 Sabouler, *v. a. pop.* herumzerren.
 Sabre, *m.* Säbel; coup de —, Säbelsch. [Schwelle.
 Sabrenas, *m.* Pfluscher, Stümper.
 Sabrenasser ou Sabrenauder, *v. a.* pfluschen, schlecht arbeiten.
 Sabrer, *v. a.* mit dem Säbel hauen; niederhauen; *fg. fm.* zu rasch abthun.
 Sabretache, *f.* Säbeltafche.
 Sabreur, *m.* Hauenbold.
 Saburral, *e, adj.* (Med.) von Unreinigkeit in den ersten Wegen herkommend.
 Saburre, *f.* (Med.) Unreinigkeit, der Schleim in den ersten Wegen.
 Sac, *m.* Sack; sac à ouvrage, Arbeitsbeutel; voir le fond du —, *prov. fm.* der S. auf den Grund sehen; —, (Kriegsw.) Plünderung, *f.*
 Saccade, *f.* (Reitsch.) Ruck, *m.* Schneller; Stoß; *fg. fm.* Wischer, derbe Verweis; —s, (Schreibf.) ungleiche Züge.
 Saccader, *v. a.* einem Pferde starke Rucke geben.
 Saccage, *m. pop.* Plünder.
 Saccagement, *m.* Plünderung, *f.*
 Saccager, *v. a.* plündern; *fm.* untereinander werfen.
 †Saccageur, *m.*, — de provinces, Länderverderber (Voltaire).

Saccharifere (spr. sak-), *adj.* Zucker enthaltend (Pflanze).
 †Saccharin (spr. sak-), *adj.*, acide —, Zuckersäure, *f.*
 †Saccholactes (spr. sak-), *m. pl.* Milchzuckersalz, *n.*
 Sacerdoce, *m.* Priesterthum, *n.*
 Sacerdotal, *e, adj.* priesterlich.
 Sachée, *f.* Sackvoll, *m.*
 Sachet, *m.* Säckchen, *n.*; (Chir.) Wäschlein.
 Sacoche, *f.* Satteltasche.
 †Sacome, *m.* (Bauf.) das hervorsteigende Eismwerk. [*pel.*]
 †Sacraire, *m.* (Alt.) der kleine Zement-Sacramentaire, *m.* (Kirch.) Sacramentendruck, *n.*; —s, (Theol.) Sacramentirer, *m. pl.*
 Sacramental, *e, Sacramental*, *le, adj.*; —lement, —element, *adv.*: (Theol.) sacramentlich; mots sacramentaux, paroles sacramentelles, Einsetzungsworte, *n. pl.*; *fg. fm.* Savorit, *n.*
 Sacre, *m.* Salbung, *f.*; Weihe; (Naturg.) der weibliche Saferfalk.
 Sacré, *e, adj.* heilig; —, *m.* Heilige, *n.*
 Sacrement, *m.* Sacrament, *n.*; *fg.* Thestand, *m.*; le saint —, Heiligmahl, *n.* heilige Abendmahl.
 Sacrer, *v. a.* heiligen, weihen, salben. [*de* Saferfalk.
 Sacret, *m.* (Naturg.) der männliche Sacrificateur, *m.* Dypserprieser, Dypserer.
 Sacrificulture, *f.* Amt, *n.* die Würde eines Dypserpriesers.
 Sacrifice, *m.* Dypser, *n.*; *fg. id.*, Aufopferung, *f.*
 Sacrifier, *v. a.* opfern; *fg. id.*, aufopfern; se —, sich aufopfern, sich opfern.
 Sacrilège, *adj.*; —ment, *adv.*: rathlos, gottesvergessen; —, *m.* Kirchenräuber, Gotteslästerer; Entheiligung, *f.* Gotteslästerung; Kirchenraub, *m.*
 Sacristain, *m.* Küster, Kirchner, Messner, Sacristan.
 Sacristie, *f.* Sacristei.
 Sacristine, *f.* Kirchnerin.
 Sacrum, *m. lat. ou l'os* —, (Chir.) das heilige Bein.
 Saducéens, *m. pl.* (i. Alt.) Saducärer. [*ducärer.*]
 Saducéisme, *m.* die Lehre der Saducäer.
 Saette, Sagate, *f.* (alt) Pfeil, *m.*
 Safran, *m.* (Bot.) Safran; —bâtard, Saflor.
 Safrané, *e, adj.* safrangelb.
 Safraner, *v. a.* mit Safran färben; zubereiten.
 †Safranière, *f.* Safranzpflanzung.
 Safré, *m.* (Chym.) Saflor; —, *adj.* gefräßig. [*scharfsinnig.*]
 Sagace, *adj.* (wenig gebräuchlich)

Sagacité, *f.* Scharfsinn, *m.*
 †Sagaie, *f.* Sagate (Art Wurfspeer).
 Sage, *adj.*; —ment, *adv.*: weise, vernünftig; ehrbar, tüchtig (Frau); artig (Kind); wohl abgerichtet (Pferd); —, *m.* Weise, Vernünftige.
 Sage-femme, *f.* Hebamme, Wehemutter.
 Sagesse, *f.* Weisheit, Klugheit; Mäßigkeit; Sittsamkeit (einer Frau).
 Sagittaire, *m.* (Mür.) Schütze (Sternbild); (Naturg.) Kranichgeier, Sekretär.
 Sagittaire, *f.* (Bot.) Wasserpeil, *m.*
 Sagittal, *e, adj.*, suture —, (Anat.) Pfeilnaht, *f.*
 Sagitté, *e, adj.* (Bot.) pfeilförmig.
 Sagou, *m.* Sago, Sagoerupe, *f.*
 Sagouin, Sagoin, *m.* (Naturg.)
 Saguindin, *n.*; Meerzage, *f.*; —, *m. e, f. fg. fm.* Schmutzhammel, *m.* [*f.*]
 Sagoutier, *m.* (Bot.) Sagogapalm, Sagum, *m.* Saie, *f.* (Alt.) Kriegswort, *m.*
 †Saie, *f.* (Goldsch.) Krabbürste.
 †Saïeter, *v. a.* mit der Krabbürste puppen.
 Saignant, *e, adj.* blutend.
 Saignée, *f.* Aderlassen, *n.* Aderlaß, *m.* (auch *fg.*); Ableitungsgraben.
 Saignement, *m.* Bluten, *n.*
 Saigner, *v. a.* ablassen, zur Ader lassen; (Wasser) abzapfen, ableiten, abgraben; *fg.* —qn., einem Geld auszupressen; —, *v. n.* bluten; (Jagd) schweißen; — du nez, *fg.* verzagt sein; se —, *fg.* sich wehe thun; se faire —, ablassen.
 Saïneur, *m. fm.* Aderlaßfreund.
 Saïgneux, *se, adj.* blutig; *v. Bout.*
 Saillant, *e, adj.* hervorragend, hervorstechend, vorspringend; *fg.* ausgezeichnet.
 Saillie, *f.* (Bauf.) Vorsprung, *m.* Austausch, Ueberbau; *fg.* Aufbrausen, *n.* Aufwallung, *f.*; Einfall, *m.* sinnreiche Einfalt; Hervorspringen, *n.*; Schuß, *m.*; par —s, schußweise.
 Saillir, *v. n.* hervorspringen, —springen, —sprudeln; —, *v. a.* bespringen, beschälen (Pferde, *ic.*).
 *Saillir, *v. n.* (Bauf.) hervorstechen, überragen.
 Sain, *e, adj.*; —ement, *adv.*: gesund (auch *fg.*); frisch.
 Sainbois, *m.* (Bot.) Seidelbast.
 Saindoux, *m.* Schweinsfett, *n.* [*Süßflee, Heilighe, n.*]
 Sainfoin, *m.* (Bot.) Wickenflee, Saint, *e, adj.*; —ement, *adv.*: heilig; semaine —e, Charwoche, *f.*; jeudi —, Gründonnerstag, *m.*; vendredi —, Charfreitag; le — siege,

väpssliche Stuhl; la terre —e, das gelobte Land; le ^A des saints, Allerheiligste, *n.*; —, *m. e, f.* Heilige, *m. et f.*
 Sainte-barbe, *f.* (Zeer.) Pulverlammer.
 Saineté, *f.* Heiligkeit; sa —, Seine Heiligkeit (Titel des Papstes).
 Saïque, *f.* Saite (Art Schiff).
 Saisie, *f.* (jur.) Arrest, *m.* Beschlagnahme, *f.* Auspfändung; droit de —, Pfandrecht, *n.*
 Saisine, *f.* (jur.) Erbschaftsbesitz, *m.* Besitzergreifung, *f.*; Besitz, *m.*
 Saisir, *v. a.* ergreifen, fassen; (jur.) in Besitz nehmen; mit Arrest belegen; in Beschlag nehmen; —qn., einen in Besitz setzen; —i de qch., im Besitze einer S.; —les biens de qn., einen auspfänden; —, *fg.* (einen) überfallen, besallen, ergreifen, erschüttern; (ein Wort) auffangen; (eine Idee) fassen, auffassen, ergreifen; se — de qch., sich einer S. bemächtigen. [*bar.*]
 Saisissable, *adj.* mit Arrest belegbar.
 Saisissant, *e, adj.* plötzlich überraschend; (jur.) der, die etwas mit Arrest belegen läßt; —, *m. e, f.* Arrestnehmer, *m. inn, f.*
 Saisissement, *m.* Schrecken, Bestürzung, *f.* Beklemmung.
 Saison, *f.* Jahreszeit; *fg.* rechte Zeit etw. zu thun; hors de —, zur Unzeit, unschicklich.
 †Salabre, *m.* (Fisch.) Sadez, *n.*
 Salade, *f.* Salat, *m.*; Wein und Brod (für Pferde); *fg. fm.* Wischer, *m.* Verweis; ol. Helm, Pichelhaube, *f.*
 Saladier, *m.* Salatschüssel, *f.*
 Salage, *m.* Einsalzen, *n.* Einsalzung, *f.*
 Salaire, *m.* Lohn (auch *fg.*), Arbeitslohn, Besoldung, *f.* Gehalt, *m.* [*gesalzene Schwäere.*]
 Salaison, *f.* Einsalzen, *n.*; die einzusalzende, *m. fm.* der tiefe Büdelling, Kröpfuß.
 Salamandre, *f.* (Naturg.) Salamander, *m.* Molch. [*(Stadt).*]
 †Salamanque, *fem.* Salamanka
 †Salamine, *f.* Salamis (Insel).
 Salant, *adj. m.* Salzhele enthaltend; puits —, Salzbrunnen, *m.*; marais —, Salzgraben.
 Salarié, *m.* Besoldeter.
 Salariér, *v. a.* besolden, lohnen.
 Salaud, *m.*, *v.* Saligaud.
 Sale, *adj.*; —ment, *adv.*: schmutzig, unrein, unsäthig, garstig; *fg. id.*
 Salé, *m.* das eingesalzene Schweinefleisch, Pödelfleisch; petit —, leichtgesalzene junge Schweinefleisch.
 Salé, *e, adj.* salzig, *ic.*; *fg.* gesalzen.

Salègre, *m.* (Vogl.) Canarienteig.
 Salep, *m.* (Bot.) Salepwurzel, *f.*
 Saler, *v. a.* salzen, einsalzen; trop
 —, versalzen.
 Saleron, *m.* Salzfassschale, *f.*
 Salété, *f.* Schmutz, *m.* Unflath,
 Unreinlichkeit, *f.* Unflatherei; *fg.*
 Note.
 Saleur, *m.* Einsalzer.
 Salicaire, *f.* Weiderich, *m.*
 Saliens, *adj. m. pl.* (röm. Alt.)
 prêtres —s, Salier, *m. pl.* Mars-
 priester.
 Salière, *f.* Salzfass, *n.*; —s,
 (Heilf.) Augengruben, *f. pl.*
 Salifiable, *adj.* salzbildend, salz-
 erzeugend.
 †Salification, *f.* Salzbildung.
 Saligaud, *m. e, f. pop.* Schmutz-
 Salignon, *m.* Salzfloss. [nidel, *m.*
 Salin, *e, adj.* salzig; —e, *f.* das
 eingesalzene Fleisch; (Naturg.) Salz-
 fisch, *m.*; Salzwert, *n.*; Salzsiederei,
f.; Salzquelle. [Geseh.
 Salique, *adj.*, loi —, das salische
 Salir, *v. a.* befeuchten, beschmugen;
fg. id., befeuchten; se —, sich beschmu-
 gen; schmugen (von Zeugen).
 Salissant, *e, adj.* schmugend.
 Salisson, *f. pop.* Schmutzhammel,
m.
 Salissure, *f.* Schmutz, *m.* Unflath.
 Salivaire, *adj.*, glande —, (Anat.)
 Speicheldrüse, *f.*
 †Salivant, *e, adj.*, remède — ou
 —, *m.* (Med.) Speichelmittel, *n.*
 Salivation, *f.* (Med.) Speichel-
 fluß, *m.*
 Salive, *f.* Speichel, *m.* [fen.
 Saliver, *v. n.* viel Speichel auswer-
 Salle, *f.* Saal, *m.*; —à manger,
 Eß-, Speisesaal; —de danse ou —,
 Tanzsaal; —d'armes, Fechtboden.
 Salmigondis, *m.* (Kochk.) das Rag-
 eut von allerlei gewärmtem Fleische;
fg. fm. Mischmasch, *m.* Gemeng-
 sel, *n.*
 †Salmis, *m.* (Kochk.) das Ragout
 von gebratenem Federwildpret.
 Saloir, *m.* Salzfass, *n.*; Wädelsfaß.
 Salon, *m.* Saal, Gesellschaftssaal.
 Salope, *adj. injur.*; —ment, *adv.*:
 schmutzig, säuisch; —, *f.* Schmutz-
 nidel, *m.*; *fg.* Schlampe, *f.* [ote.
 Saloperie, *f.* Schweinerei; *fg.*
 Salorge, *m.* Salzniederlage, *f.*
 Salpêtre, *m.* Salpeter.
 Salpétrier, *m.* Salpetersieder.
 Salpétrière, *f.* Salpetersiederei ||
 ein Spital und Zuchtbaus in Paris.
 Salseparille, *f.* (Bot.) Cassapa-
 rillwurzel.

†Salses, *f. pl.* kleine Vulkane,
 welche Schlamm und Wasserstoffgas
 ausweisen, *m. pl.*
 Salsifis, *m.* (Bot.) Habernurzel,
f.; — d'Espagne, Scorpionere.

Salusigneux, *se, adj.* (Med.) sal-
 zig. [Alten.
 Saltation, *f.* der mimische Tanz der
 Saltimbanque, *m.* Marttschreiber;
fg. id., Hanswurst (Schlechte Redner).
 Saluade, *f.* Verbeugung, Neve-
 renz. [Lust, *n.*
 Salubre, *adj.* gesund, heilsam
 Salubrité, *f.* Gesundheit, Heil-
 samkeit.
 Saluer, *v. a.* grüßen, begrüßen (de,
 mit); (in Briefen, *n.*) sich empfeh-
 len (*qn.*, einem); aller — *qn.*,
 einem seine Aufwartung machen; —
 empereur, (röm. Alt.) als Kaiser
 ausrufen.
 Salure, *f.* Salzigkeit.
 Salut, *m.* Heil, *n.*; Wohl; Wohl-
 fahrt, *f.* Rettung; (Theol.) Selig-
 keit || Gruß, *m.*
 Salulaire, *adj.*; —ment, *adv.*:
 heilsam, zuträglich; nichtig.
 Salutation, *f.* Begrüßung; — an-
 gelique, der englische Gruß, das
 Ave Maria.
 Salvage, *m.*, droit de —, Ver-
 gegeld, *n.* Rettgebühr, *f.*
 Salvations, *f. pl. ol.* (jur.) Ver-
 theidigungsschrift, *f.* zede.
 Salve, *f.* (Artill.) Salve, Abfeue-
 rung.
 Salvé, *m.* (Kath.) Brustgebet, *n.*
 †Samarie, *f.* Samaria, *n.*
 †Samaritain, *m.* Samaritaner;
 la —, die Samaritanerin; —,
adj. samaritanisch.
 Samedi, *m.* Sonnabend, Samstag.
 †Samoïèdes, *m. plur.* Samoëden
 (Volk).
 Samskret, ète, Samscrit, *e, adj.*
 sanscritisch; — ou Samscrit, *m.*
 Sanscrit, *n.* Sanscritsprache, *f.*
 San-bénito, *m.* San-Benito (Kleid
 der durch die Inquisition Verurtheil-
 ten). [untergehen.
 Sancier, *v. n.* (Seew.) versinken,
 Sanctifiant, *e, adj.* heiligend.
 Sanctificateur, *m.* Heiligmacher.
 Sanctification, *f.* Heiligung.
 Sanctifier, *v. a.* heiligen, heilig
 machen.
 Sanction, *fem.* Bestätigung; *v.*
 Pragmatique.
 Sanctionner, *v. a.* bestätigen; —
 un décret, etc., einem Beschlusse
 Gesetzeskraft ertheilen.
 Sanctuaire, *m.* Heiligthum, *n.*
 Sandal ou Santal, *m.* Sandelholz,
n.
 Sandale, *f.* Sandale, Sohle, Din-
 desohle; (Fecht.) Fechtschuh, *m.*
 Sandalier, *m.* Sohlenmacher.
 Sandaraque, *f.* Sandarach, *m.*
 Wachholderharz, *n.*; rothe Oper-
 sandjiak, *v.* Sangiac. [ment.
 Sandjiakat, *v.* Sangiacat.
 Sang, *m.* Blut, *n.* Geblüt; per-

dre tout son —, sich verbluten;
 l'homme de —, der blutdürstige
 Mensch; suer — et eau, sich aufs
 Aeußerste anstrengen; große Angst
 aussehen; tirer du —, zur Aber-
 lassen; — froid, Kaltblütigkeit, *f.*
 Gelassenheit; de — froid, kaltblü-
 tig; mit Vorbedacht; —, *fg.* Ge-
 schlecht, *n.*; Verwandtschaft, *f.*
 Sang-de-dragon, *m.* (Bot.) Dra-
 chenkraut, *n.* Blutkraut; —, Dra-
 chenblut (Harz).
 Sangiac, *m.* (Zürk.) Hauptdistrikt
 einer Provinz.
 Sangiacat, *m.* (Zürk.) die Würde
 eines Sangiacs. [Trieme, *f.*
 Sanglade, *f.* Weitschuh, *m.*
 Sanglant, *e, adj.* blutig; *fg. id.*,
 beledigend.
 Sangle, *f.* Urt; lit de —s,
 Gurtenbett, *n.*; —, Tragriemen, *m.*
 Sangler, *v. a.* gürteln; *fg. fm.*
 (einen Schlag, *n.*) geben, verfehen.
 Sanglier, *m.* Eber, Keiler, das
 wilde Schwein.
 †Sanglon, *m.* (Schiff.) Verstär-
 kungsholz, *n.* Gabelstüd.
 Sanglot, *m.* Schluchzen, *n.*; —s,
 Sangloter, *v. n.* schluchzen. [id.
 Sangsue, *f.* Blutigel, *m.*; *fg. id.*,
 Leuteschinder.
 †Sanguificatif, *ve, adj.* (Med.)
 blutergendend.
 Sanguification, *f.* Bluterzeugung.
 Sanguin, *e, adj.* sanguinisch, leb-
 haft; vaisseaux —s, (Anat.) Blut-
 gefäße, *n. pl.*; —, blutfarbig, blut-
 roth. [grausam.
 Sanguinaire, *adject.* blutdürstig,
 Sanguine, *f.* (Miner.) Blutflein,
m. [Blut vermischt, gefärbt.
 Sanguinolent, *e, adj.* (Med.) mit
 Sanhédrin, *m.* (i. Alt.) Sanhe-
 drin, große Rath.
 Sanicle, *f.* Sanikel (ein Wund-
 kraut), *m.* [Eiter.
 Sanie, *f.* (Med.) der wässerige
 Sanieux, *se, adj.* (Med.) eiterig,
 eiternd.
 Sanitaire, *adj.* die Gesundheit be-
 treffend; les lois —s, Sanitätsge-
 setze, *n. pl.*
 Sans, *prép.* ohne; sans délai, ohne
 Verzug, unverzüglich; — dormir,
 ohne zu schlafen, schlaflos.
 Sansonnet, *m.* Staar (Vogel);
 die kleine Seemaftre (Fisch).
 †Sans-peau, *f.* (Gärtn.) die Birn
 ohne Schale.
 Santal, *v.* Sandal.
 Santé, *f.* Gesundheit, Wohlbe-
 finden, *n.*; officier de —, Arzt, *m.*
 Santoline, *f.* (Bot.) Cypressen-
 kraut, *n.*
 Santon, *m.* (Zürk.) Santon (Art
 Wände). [Aderseuf.
 Sanve, *f.* (Bot.) der wilde Senf,

†Saône (spr. sône), *f.* Saone (Fluß).
 Saoul, *e, adj., v.* Souil.
 Sapa, *m.* Traubenmus, *n.*
 Sapajou, *m.* Sapaju (Art Affen); (gem.) kleiner häßlicher und lächerlicher Mensch.
 Sapan, *m.* Farbbolz aus Japan, *n.* Sapanbolz, rothes Sandelholz.
 Sape, *fém.* Untergrabung (einer Mauer); (Kriegsw.) Sappe, Sapyiten, *n.*
 Saper, *v. a.* untergraben; *fg. id.*
 Sapeur, *m.* Sappirer.
 Saphène, *f.* (Anat.) Rosenader.
 Saphique, *adj., (Prof.)* vers —, der saphische Vers.
 Saphir, *m.* (Miner.) Saphir.
 Saphirine, *f.* eine Art von Chalcedon (dem Saphir ähnlich).
 Sapide, *adj.* einen Geschmack habend, schmeckend.
 Sapience, *f. ol.* Weisheit.
 Sapiéntiaux, *adj. m. pl.* (heil. Schr.) livres —, die Bücher der Weisheit.
 Sapin, *m.* (Bot.) Tanne, *f.*
 Sapine, *f.* der tannene Balken; das tannene Brett.
 Sapinière, *f.* Tannenwald, *m.*
 †Saponacé, *e, adj.* (Bot.) seifenartig; — *es, f. pl.* Seifenpflanzen.
 Saponaire, *f.* (Bot.) Seifenkraut, *n.* [Verwandlung in Seife].
 †Saponification, *f.* (Chym.) die †Saponifizirung, *v. a.* (Chym.) in Seife verwandeln.
 Saporifique, *adj.* schmeckend, Geschmack habend.
 Sapote ou Sapotille, *f.* (Bot.) Dreiaepfel, *m.*
 Sapotier ou Sapotillier, *m.* (Bot.) Dreiaepfelbaum (in Westindien).
 †Saquebutte, *f.* (Mus.) Posaune.
 Sarabande, *f.* Sarabande (eine Art Tanz und die Musik dazu).
 Sarbacane, *fém.* Blasrohr, *n.*; Eyrohr. [Gefrorenem].
 Sarcotiène, *f.* das Schälchen zu
 Sarcasme, *m.* der bittere Spott, die beißende Spötterei.
 Sarcastique, *adj.* beißend, spöttisch, sarkastisch.
 Sarcelle, *f., v.* Cercelle.
 †Sarcite, *f.* eine Art Bildstein.
 Sarclage, *m.* Jäten, *n.* Ausjäten.
 Sarcler, *v. a.* jäten, ausjäten, reuten. [f.]
 Sarcleur, *m. se, f.* Jäter, *m. zinn,*
 Sarcloir, *m.* Jäthau, *f.*
 Sarclure, *f.* das ausgejätete Unkraut, Jätgras.
 Sarcocèle, *m.* (Med.) Fleischbruch.
 Sarcocolle, *f.* (Bot.) Fleischleim, *m.* [Leimkraut, *n.*].
 Sarcocollier, *m.* (Bot.) Fleisch-

von den fleischigen Theilen des Körpers. [Fleischgewächsartig].
 Sarcomateux, *se, adj.* (Med.)
 Sarcome, *m.* (Med.) Fleischgewächs, *n.* [gewächs, *n.*].
 Sarcophale, *m.* (Med.) Nabel-
 Sarcophage, *masc.* Sarcophag, Pracht sarc; (Med.) Nahrungsmittel, *n.*; —, *adj.* ähend. [machend].
 Sarcotique, *adj.* (Med.) fleisch-
 †Sardaigne (la), Sardinien (Insel).
 Sardanapale, *masc.* Sardanapal (weichlicher Fürst).
 †Sarde, *adj.* sardinisch; le —, la —, der Sarde, Sardinier, die zinn.
 †Sardes, *f.* Sardes (alte Stadt).
 Sardine, *f.* Sardelle (Fisch).
 †Sardinière, *f.* Sardellenzucht, *n.*
 Sardoine, *f.* (Miner.) Sardonit, *m.* [f. Negrand, *m.*].
 Sardon, *m.* (Fisch.) Negeinfassung, Sardonien ou Sardonique, *adj.* sardonisch; ris —, (Med.) das trampsige, gezwungene Lachen.
 †Sarguemine, *fém.* Saargemünd (Stadt), *n.*
 Sarigue, *m.* Weutelhier, *n.*
 †Sarisse, *f.* (gr. Alt.) die lange Lanze (der Macedonier).
 Sarment, *m.* Rebe, *f.* Rebholz, *n.*
 Sarmenteux, *se, adj.* rebenartig.
 Sarrasin, *m.* Saragene; (Bot.) Buchweizen; v. Blé. [n.]
 Sarrasine, *f.* (Fortif.) Fallgatter, Sarrau, *m.* Kittel, Fuhrmannstut;
 †Sarre, *f.* Saar (Fluß). [tel.]
 Sarrette ou Serrette, *f.* (Bot.) Färbescharte, Scharte.
 Sarriette, *f.* (Bot.) Saturei; Behznen-, Pfefferkraut, *n.*
 †Sart, *m.* (Bot.) Seegrass, *n.*
 Sas, *masc.* Haarsieb, *n.* Sieb; (Hydr.) Schleusenfall, *m.*
 Sassafra, *m.* (Bot.) Cassafra-
 baum.
 Sasse, *f.* (Zeer.) Wasserschäufel.
 Sassenage, *m.* Käse aus Sassenage.
 Sasser, *v. a.* sieben, durchsieben, *fg. fm.* genau untersuchen.
 Sasset, *m.* das kleine Haarsieb.
 Sassoire, *f.* (Wagn.) Lensscheit, *n.*
 Sattan, *m.* Satan, Teufel.
 Satanique, *adj.* teuflisch.
 Satellite, *m.* Trabant; (Astr.) *id.*
 Satié, *f.* die Sättigkeit bis zum Ekel; *fg.* Sättigkeit, Ueberdruß, *m.*
 Satin, *m.* Atlas.
 Satinade, *m.* Satinade, *f.* Halb-
 atlas, *m.*
 Satinage, *m.* die Art zu glätten und den Atlasglanz zu geben.
 Satinaire, *m.* Atlasweber.
 Satiné, *e, adj.* atlasartig; *fg.* weich und glatt wie Sammet.
 Satiner, *v. a.* auf Atlasart weben; —, *v. n.* wie Atlas aussehen.
 Satire, *f.* Satire, Spottschrift.

Satirique, *adj.*; —ment, *adv.*: satirisch. [syetten].
 Satiriser, *v. a. et n.* satirisiren,
 Satisfaction, *f.* Vergnügen, *n.*
 Zufriedenheit, *f.* (auch Theol.); Genugthuung. [thwend].
 Satisfactoire, *adj.* (Theol.) genug-
 *Satisfaire, *v. a.* befriedigen, zu-
 frieden stellen; genug thun (qn., ei-
 nem); bezahlen; —, *v. n.* Genüge
 leisten, genügen; (die Pflicht) erfül-
 len; se —, seine Wünsche befriedigen.
 Satisfaisant, *e, adj.* befriedigend;
 genugthuend; zureichend, hinlänglich.
 Satisfait, *e, adj.* zufrieden, ver-
 gnügt. [Statthalter].
 Satrapie, *masc.* Satrap (persische
 Satrapie, *f.* Satrapie (das Gebiet
 des Satrapen).
 †Satron, *m.* (Fisch.) Köderfisch.
 Saturation, *f.* (Chym.) Sättigung.
 Saturer, *v. a.* (Chym.) sättigen.
 Saturnales, *f. pl.* (Alt.) Saturna-
 lien, Saturnsfeß, *n.*
 Saturne, *m.* (Astr., u.) Saturn; (Chym.) *ol.* Blei, *n.*; extrait de —, Bleiextract, *m.*
 Satyre, *masc.* (Myth.) Satyr, Waldgott; —, *f.* (Alt.) das satyr-
 rische Drama.
 Satyriion, *m.* (Bot.) Faunenblu-
 me, *f.* [risch].
 Satyrique, *adj.* satyrartig, satyr-
 Sauce, *f.* Brühe, Lunte; — sa-
 lée, Salse; — du tabac, Tabaks-
 beize.
 Saucer, *v. a.* eintunken, tunken;
fg. fm. durchnässen (o. Regen); pop-
 ausungen.
 Saucière, *f.* Brühnapf, *m.*
 Saucisse, *f.* Bratwurst, Kna-
 wurst; (Zuerm.) Pulverwurst.
 †Saucissier, *m. ère, f.* Würstma-
 cher, *m. zinn, f.*
 Saucisson, *m.* Pulverwurst, *f.*; (Artill., u.) Pulverwurst; (Zeriff.)
 Zafschine.
 Sauf, *ve, adj.* unverletzt, wohlbe-
 halten; sain et —, frisch und ge-
 sund; —, *prép.* unbeschadet; mit
 Vorbehalt; ausgenommen.
 Sauf-conduit, *m.* Geleitsbrief,
 Schirmbrief.
 Sauge, *f.* (Bot.) Salbei.
 Saugrenu, *e, adj. fm.* abge-
 schmackt, dumm.
 Saule, *m.* (Bot.) Weide, *f.*; —
 blanc, Kopfweide; — pleureur,
 Trauerweide.
 Saumâtre, Saumache, *adj.* etwas
 salzig; eau —, Brackwasser, *n.*
 Saumée, *f.* der Morgen Landes.
 Saumon, *m.* (Natur.) Salm,
 Lachs || Bleck (v. Blei, Zinn).
 Saumoné, *e, adj.* (Natur.) lachs-
 artig; truite — *e*, Lachsforelle, *f.*
 Saumoneau, *m.* Salmling.

Saumure, *fem.* Lade, Salzlade, Salze, Sulze; Salzwasser, *n.*
 Saunage, *m.* Salzhandel.
 Sauner, *v. n.* Salz sieden.
 Saunerie, *f.* Salzwert, *n.* Salz-
 siederei, *f.*
 Saunier, *m.* Salzsieder, Salz-
 beiter; Salzhändler.
 Saunière, *m.* Salzfaßen, *m.*
 Saupiquet, *m.* (Koch.) Würz-
 brühe, *f.*
 Saupoudrer, *v. a.* mit Salz, Sand,
 u., bestreuen, bestäuben; *fg.* be-
 streuen, überstäuben.
 Saur, Saure, Sauret, *adj. m.*, ha-
 reng —, Büding, *m.* Büding.
 Saurage, *m.* (Zall.) erstes Jahr
 eines Falten, ehe er gemauert hat.
 Saure, *adj. m.* gelbbraun.
 Saurer, *v. a.* (Häringe) räuchernd.
 Sauriens, *m. pl.* Eidechsen, *f. pl.*
 Saussaie, *f.* Weibengebüsch, *n.*
 Saut, *m.* Sprung; Sag; Zall.
 Sautele, *f.* Sagrebe, Fächler, *m.*
 Sauter, *v. n.* springen; (über etw.)
 wegspringen; (Kriegsw., u.) in die
 Luft steigen; sich brechen (vom Wind);
 — aux yeux, *fg.* in die Augen
 fallen; — *v. a.* überspringen; *fg.*
id., übergehen; faire —, in die Luft
 springen; faire — la tête, den Kopf
 abhauen; faire — la cervelle à qn.,
 einem eine Kugel vor den Kopf schie-
 ßen.
 Sautereau, *m.* (Mus.) Decke, *f.*
 Zangene; (Musik.) das unsicher schie-
 ßende Stück.
 Sauterelle, *f.* Henschrecke; (Math.)
 Winkelmesser, *m.* Schrägemasch, *n.*
 Sauteur, *m. se, f.* Springer, *m.*
 — *m, f.*
 Sautillant, *e, adj.* hüpfend.
 Sautillement, *m.* Hüpfen, *n.*
 Sautiller, *v. n.* hüpfen.
 Sautoir, *m.* das geschobene Kreuz,
 Andreas Kreuz; (Uhrm.) Sperrfelg,
m.; en —, kreuzweise übereinander.
 Sauvage, *adj.* wild; leutscher;
 rauh (Land, u.); devenir —, ver-
 wildern; —, *m. et f.* Wilde.
 Sauvage, Sauvagement, Sauvage,
m. (v. Sauver), Drogen, *n.* Ketten
 der Güter bei Schiffbrüchen.
 Sauvageon, *m.* (Gärtm.) Wild-
 ling. [Wesen.]
 Sauvagerie, *f.* (neu) das leutschene
 Sauvagin, *e, adj. et s.* wildpret-
 näsig; le goût —, Wildgeschmack,
m.; sentir le — ou la —, wilden-
 gen, einen Wildgeruch haben.
 Sauvagine, *f.* Wassergefügel, *n.*
 Sauvagarde, *f.* Schutz, *m.* Schutz-
 Schirmbrief; Schutzwache, *fem.*;
 (Schiff.) Leitau, *n.*; *fg.* Schutz, *m.*
 Schirm.
 Sauvagement, *v. Sauvage, m.*
 Sauver, *v. a.* retten, erretten, er-

halten; in Eiderheit bringen; (Gü-
 ter) bergen; (Theol.) selig machen;
 (Häute) sparen; se —, sich retten,
 flüchten, entfliehen; (Amd.) selig
 werden.
 Sauvetege, *m.*, *v. Sauvage, m.*
 Sauveté, *f.* Zustand der Rettung,
m. [Erlöser, Heiland.]
 Sauveteur, *m.* Erretter; (Theol.)
 Sauve-vie, *f.* (Bot.) Mauerrauhe.
 Savane, *f.* Heide, der wilde Gras-
 platz; Fichtenwald (in Amerika).
 Savant, *e, adj.*; — *amment, adv.*
 gelehrt; —, *m. e, f.* Gelehrte, *m.*
 et *f.* [Präbiler.]
 Savantasse, *m. mépr.* der gelehrte
 Savate, *f.* der alte abgenugte Schuh;
fm. Schlappe, *f.*; *fg. pop.* Tropf,
m. || Briefbote zu Fuß.
 Savater, *v. a. fm.* verpfuschen.
 Savaterie, *f.* Schuhtrüdel, *m.*
 † Save (la), Eau (ein Fluß).
 † Saverne, *f.* Zabern (Stadt) *n.*
 Saverier, *m.* Schuhsticker; *fg. pop.*
 Stümper, Pfuscher.
 Saveru, *f.* Geschmack, *m.* Schmach-
 haftigkeit, *f.*; ni goût ni —, weder
 Easi noch Kraft.
 † Savoie (la), Savoyen, *n.*
 † Savoie, *v. a.* wissen, erfahren;
 (eine Kunst, u.) können, verstehen;
 (die Welt) kennen; faire —, be-
 nachrichtigen; faire à —, (jur.) be-
 kannt machen; c'est à —, à — ou
 —, nämlich; es fragt sich.
 Savor, *m.* Wissenschaft, *f.* Ge-
 lehrsamkeit.
 Savor-faire, *m.* Gewandtheit, *f.*
 Geschäftlichkeit. [Welt.]
 Savor-vivre, *m.* Lebensart, *f.*
 Savon, *m.* Seife, *f.*
 Savonage, *m.* das Waschen mit
 Seife, Einseifen; Seifenwäsche, *f.*;
 eau de —, Seifenwasser, *n.* Sei-
 fenlange, *f.*
 Savonner, *v. a.* seifen, einseifen,
 mit Seife waschen; *fg. fm.* — qn.,
 einem einen Verweis geben.
 Savonnerie, *f.* Seifenfederei.
 Savonnette, *f.* Seifenpulver, Fleck-
 fugel; — à vilain, erkaufte Adel.
 Savonneux, *se, adj.* seifenartig.
 Savonnier, *m.* Seifenfeder; (Bot.)
 Seifenbaum. [Stz.]
 Savonnoir, *m.* (Kartenn.) Glätt-
 Savonnule, *m.* (Chym.) die rie-
 chende oder flüchtige Seife.
 Savourer, *v. n.* kosten, schmecken,
 versuchen; *fg.* schmecken, genießen.
 Savouret, *m. fm.* Marklein, *n.*
 Savoureux, *se, adj.* schmackhaft;
 — *sement, adv.* recht mit Geschmack.
 Savoyard, *m. e, f.* Savoyarde,
m. et f.; —, *adj.* savoyisch.
 Saxatile, *adj.* (Bot.) an oder zwi-
 schen Steinen wachsend, sich zwischen
 Steinen aufhaltend (Fisch).

Saxe (la), Sachsen, *n.*
 Saxifrage, *f.* (Bot.) Steinbrech,
m.; —, *adj.* (Med.) steinzermal-
 mend.
 Saxifragées, *f. pl.* (Bot.) die stein-
 brechartigen Gewächse, *n. pl.*
 Saxon, *m.* Sachse; — *ne, f.* Sach-
 sin; —, *adj.* sächsisch.
 † Sayette (v. sé-ietie), *f.* (Handl.)
 Sayette, (ein Art) Sachse.
 † Sayetterie, *f.* eine Sayettenfabrik.
 † Sayetteur, *m.* Sayettenfabrikant.
 Sayon, *m.* (Mt.) offener kurzer
 Kriegerock, welchen ehemals die Cel-
 tarden trugen.
 Sbare, *m.* Sbirre, Häfcher.
 Scabellon, *masc.* Fußgestell (für
 Brustbilder, u.), *n.*
 Scabieuse, *f.* (Bot.) Stabiose,
 Grindkraut, *n.* [artig.]
 Scabieux, *se, adj.* (Med.) grind-
 Scabreux, *se, adj.* holperig; *fg.*
 mißlich, schwierig.
 Scaldes, *m. pl.* Skalden, Dichter
 der alten nordischen Völker.
 Scalène, *adj.* (Geom.) ungleich-
 seitig.
 Scalme, *f.* der Ort am Schiffe wo
 das Ruder aufliegt.
 Scapel, *m.* (Anat.) Berglede-
 rungsmesser, *n.*
 † Scamvaine, *f.* Kürbisflasche.
 Scammonée, *f.* (Bot.) Purgir-
 kraut, *n.*
 Scandale, *m.* Aergerniß, *n.* Auf-
 sehen, Anstoß, *m.*
 Scandaleux, *se, adj.*; — *sement,*
adv. ärgerlich, anstößig.
 Scandaliser, *v. a.* ärgern, (einem)
 ein Aergerniß geben; se —, Aergerniß
 nehmen. [messen.]
 Scander, *v. a.* (Verse) scandiren,
 Scaphandre, *m.* Schwimmkleid, *n.*
 Scapulaire, *m.* Scapulier, *n.*; —,
adj. (Anat.) zu den Schulterblättern
 gehörig; artères —, Schulterschlag-
 adern, *f. pl.*
 Scarabée, *m.* (Naturg.) Käfer;
 — à trompe, Rüsselkäfer.
 Scaramouche, *m.* Pöckelkäfer.
 Scare, *m.* Papagaisfisch.
 Scarieux, *se, adj.* (Bot.) rassel-
 dürr. [schnäpper.]
 Scarificateur, *m.* (Chir.) Schröpf-
 Scarification, *f.* Schröpfen, *n.*
 Scarifier, *v. a.* schröpfen.
 Scariole, *f.* (Bot.) die weiße Weg-
 warte.
 Scarlatine, *adj. f.*, la fièvre —,
 (Med.) Scharlachfieber, *n.*
 Season, Scazon, *m.* (Prof.) der
 hinkende Vers.
 Sceau, *ol. Scel, m.* Siegel, *n.*;
 Insigne; Siegelung, *f.*; mettre le
 —, das Siegel aufdrücken.
 Scélerat, *e, adj.* gottlos, verrucht,
 boshaft; —, *m.* Bösewicht.

Scélatresse, *fém.* Nachlosigkeit, Beschüt, Wubensüß, *n.*
 Scéliche, *f.* ein Bildlein, der die Gestalt eines menschlichen Weibes hat.
 Scellé, *m.* (Jur.) Siegelbeschlagn.
 Scellement, *m.* (Maur.) Befestigung (der Klammern, *ic.*), *f.*
 Sceller, *v. a.* siegeln, besiegeln, versiegeln; *fg. id.*; (Maur.) befestigen; eingießen (en plomb, mit Blei).
 Scelleur, *m.* Siegler.
 Scène, *fém.* Schaubühne, Scene; Schauspiels, *m.*; Auftritt; donner une — au public, sich zur Schau ausstellen; faire une — à qn., einen anfahren.
 Scénique, *adj.* zum Theater gehörig; jeux —s, (Alt.) Bühnenspiele, *n. pl.*
 †Scénite, *m.* Zelbewohner.
 Scénographie, *f.* Abriß, *m.*; die perspectivische Abbildung; die Kunst etw. perspectivisch darzustellen.
 Scénographique, *adj.*; —ment, *adv.* perspectivisch. [*n.*]
 Scénopégies, *f. pl.* Leubhüttenfest,
 Scepticisme, *m.* (Philos.) Scepticismus, Zweifelsucht, *f.*
 Sceptique, *adj.* (Philos.) skeptisch, an allem zweifelnd; —, *m.* Sceptiker, Zweifler.
 Sceptre, *m.* Szepter; *fg. id.*, Herrschermürde, *f.* [braet].
 Schabraque, Chabraque, *f.* Schaschako, *m.*, v. Shako.
 Schall, *v.* Châle.
 Scheick, Scheik, *v.* Cheik.
 Schelling, *m.* Schilling (Münze).
 Schène, Schene (spr. sk-), *m.*
 Sekene (ägyptische Meile), *f.*
 Schérif, *m.* Schérif (Nachtemme Mahemets). [*m.* Abtrünnige].
 Schismatique, *adj.* abtrünnig; —, Schisme, *m.* Spaltung, *f.* Trennung.
 Schiste, *m.* (Miner.) Schiefer.
 Schisteux, *se, adj.* schieferartig.
 Schlich, *m.* (Dergw.) Schlich (gepochtes Erz).
 Schnapan, Chenapan, *masc.*
 Schnapshahn, Käuber. [Scolie].
 Scholaire, Scholie, *v.* Scolaire,
 Schorl, *m.* (Miner.) Schörl.
 Sciage, *m.* Sägen, *n.*
 †Sciagraphie, *f.* Grundriß, *m.*
 †Sciatière, *m.* Schattenzüger.
 Sciatrique, *adj.*, cadran —, Zeiger-sonnenuhr, *f.* Schattenuhr.
 Sciatique, *f. et adj.*, goutte —, (Med.) Lendenweh, *n.*; nerf —, (Anat.) Hüftnerf, *m.*
 Scie, *f.* Säge; — à refendre, Brettsäge; — à guichet, Lochsäge; — ou — à main, Handsäge; — (Naturg.) Sägespahn, *m.*
 Sciement, *adv.* wissenschaftlich.

Science, *f.* Wissen, *n.* Wissenschaft, *f.*
 Scientifique, *adj.*; —ment, *adv.* wissenschaftlich, gelehrt.
 Scier, *v. a.* sägen; (Getreide) schneiden; —, *v. n.* (Seew.) rückwärts rudern.
 Scierie, *f.* Säge, Schneidmühle.
 Scieur, *m.* Säger; — de long, Brettschneider; —, (Landw.) Schnitzler.
 Scille, *f.* (Med.) Meerzwiebel.
 Scillitique, *adj.* aus Meerzwiebeln bereitet; vin —, Meerzwiebelwein, *m.*
 Scinder, *v. a.* (Jurisprud.) theilen, trennen. [dehse, *f.*]
 Scingue, *m.* (Naturg.) Stinfeis-Scintillation, *f.* Funken, *n.*
 Scintiller, *v. n.* funkeln, schimmern.
 Scinographie, *fém.* (Baut.) der Grundriß von innen.
 †Sciomanie, *f.* Geistes-, Todtenbeschwörung.
 Scion, *m.* Reis, *n.* Zweig, *m.*
 †Scioptique, *adj.*, globe —, (Opt.) Schattenspielfugel, *f.*
 Sciotte, *f.* Handsäge. [*ic.*]
 Scission, *adj.* spaltbar (Schiefer), Scission, *f.* Trennung, Spaltung.
 Scissionnaire, *m.* der sich von der Mehrheit trennt, nicht mit ihr stimmt.
 Scissure, *f.* Spalte, Riß, *m.*
 Sciure, *f.* Sägespäne, *m. pl.*
 Scéléroptalmie, *f.* (Med.) Augengentzündung mit Verhärtung.
 Scélérotyque, *f.* (Anat.) die finstere Hornhaut (des Auges).
 †Scobiforme, *adj.*, une graine —, ein Samenorn, den Sägespänen ähnlich. [jahr, *n.*]
 Scolaire, *adj.*, année —, Schulscolarité, *f.*, droit de —, Studentenrecht, *n.*
 Scolastique, *adj.*; —ment, *adv.* scholastisch; —, *f.* die scholastische Theologie; —, *m.* Scholastiker.
 Scoliaste, *m.* Scholiast, Ausleger.
 Scolie, *f.* Anmerkung, Auslegung; —, *m.* (Math.) Scholien, *n.*
 Scolopendre, *f.* (Bot.) Hirschwurme; Vielstraß (Wurm), *m.*
 Scorbut, *m.* (Med.) Scharbock, Scorbut, Mundfäule, *f.*
 Scorbutique, *adj.* (Med.) scorbutisch; —, *m. et f.* Scharbockfrank.
 Scorie, *f.* Schlacke, Metallschaum, *m.*
 Scorification, *f.* Verschlackung.
 Scorificatoire, *m.* (Egym.) Treibescherten.
 Scorifier, *v. a.* verschladen.
 Scorpigelle, *f.* Scorpionöl, *n.*
 Scorpion, *m.* (Naturg.) Scorpion.
 Scorsonère, *f.* (Bot.) Scorzgerone.
 Scotie, *f.* (Baut.) Einziehung;

Regenrinne, Vertiefung unter der Kranzleiste.
 Scribe, *m.* Schreiber; (h. Schr.) Schriftgelehrte.
 Scripteur, *m.* Vullenschreiber in der päpstlichen Kanzlei.
 †Scrobicule, *m.* (Anat.) Herzgrube, *f.*
 †Scrobiculeux, *se, adj.* (Bot.)
 Scrofulaire, *f.* (Bot.) Draumwurzel. [elles].
 Scrofules, *f. pl.* (Med.) v. Escrou-Scrofuleux, *se, adj.* drüsig, scrofulös. [Hodensack].
 Scrotum, *lat.* Scrotum, *m.* (Anat.)
 Scrupule, *m.* Zweifel; Bedenklichkeit, *fém.* Gewissenhaftigkeit; Mengsichtigkeit || Scrupel (Gewicht), *m.*
 Scrupuleux, *se, adj.*; —s-ement, *adv.* gewissenhaft; ängstlich.
 Scrutateur, *m.*, (v. Gett) — des cœurs, der Erforscher der Herzen, Herzenskundiger || Wahlzeuge.
 Scruter, *v. a.* erforschen, ausforschen.
 Scrutin, *m.* die geheime Stimmensammlung (durch Zettel oder Kugeln).
 Scubac, *v.* Usquebac.
 Sculpter, *v. a.* (in Stein, *ic.*) aushauen; (in Holz) schneiden.
 Sculpteur, *m.* Bildhauer, Bildner. [Bildhauerarbeit].
 Sculpture, *fém.* Bildhauerkunst, †Scurrilité, *f.* der gemeine Wis, Späß.
 †Scutiforme, *adj.* schildförmig.
 Scytale, *f.* (gr. Alt.) Scytala (Geheimschrift der Lacedämonier).
 Se, *pron.* sich.
 Séance, *f.* Sitz, *m.*; Sitzung, *f.*
 Séant, *m.* das Aufrechtstehen im Bett; en, sur son —, aufrecht sitzend.
 Séant, *e, part.* sitzend; —, *e, adj.* anständig, schüchtern.
 Seau, *m.* Eimer; puits à —x, Schöpfbrunnen.
 Sébacé, *e, adj.*, glande —e, (Anat.) Talgdrüse, *f.*
 †Sébacique, *adj.*, l'acide —, Fett säure, *f.*
 †Sébate, *m.* das fettgesäuerte Salz.
 Sébeste, *m.* (Bot.) die schwarze Brustbeere. [Borstbeerbaum].
 Sébestier, *m.* (Bot.) der schwarze Sébile, *f.* Kübel, *m.*; Wadmulde, *f.*
 Sec, sèche, *adj.* trocken, dürr, getrocknet; hager, dürr (Körper); *fg.* trocken, elend; unfreundlich (Zen); —, *m.* Trockene, *n.*; Trockenheit, *f.*; das trockene Futter; employer le vert et le sec, *fg.* alles Mögliche anwenden; —, séchement, *adv.* trocken; boire sec, wader trunten; à sec, ohne Wasser; *fg.* auf dem Trocknen; *fg. sm.* zu Grunde

gerichtet; mettre à sec, austrocknen lassen; *fg. fm.* ausbrennen.
 Sécale, *adj.* theilbar.
 Sécante, *f.* (Geom.) Schnittlinie.
 Sèche ou Seiche, *f.* (Naturg.) Zimenschiff, *m.* Blafschiff.
 Sécher, *v. a.* dörren, trocknen; —, *v. n.* trocken werden; aus-, verdorren; (Bäume) abstechen; — sur pied, bis in die Wurzel verdorren; *fg. ou* —, sich vor Gram verzehren, sich abzehren, hinschmachten.
 Sécheresse, *f.* Trockenheit, Dürre.
 †Sécherie, *f.* (Zuchm.) Trüdenel.
 †Sécheron, *m.* die trockene Wiese.
 Séchoir, *m.* Trockenbrett, *n.*; Trockenplatz, *m.*
 Second (spr. seg-), *e, adj.* andere, zweite; causes —es, mittelbare Ursachen; sans —, ohne Gleichen; en — lieu, zweitens; —, *m.* Gehilfe, Beistand; Secunda (beim Zweikampf); (Bauf.) das zweite Stockwerk; en —, als Zweiter, als Gehilfe an einer untergeordneten Stelle; lieutenant en —, Secundlieutenant, *m.*; —ement, *adv.* zweitens.
 Secondaire, *adj.* untergeordnet, hinzukommend; raisons —s, Nebengründe, *m. pl.*; planètes —s, Nebenplaneten; école —, Mittelschule, *f.*
 Seconde, *f.* Secunde || zweite Klasse (in Schulen).
 Seconder, *v. a. gn.*, einem beistehen, helfen, nachhelfen; einen unterstützen, begünstigen.
 Secondines, *f. pl.* (Med.) Asterbürde, *f.* Nachgeburt.
 Secouement, *m.*, *v.* Secouement.
 Secouer, *v. a.* schütteln, rütteln, abschütteln; *fg.* abwerfen.
 †Secoueur, *m.* (Wief.) Formbrecher (Werkzeug).
 Secoument, *m.* Schütteln, *n.*
 Aus-, Abschütteln.
 Secourable, *adj.* hilfreich, dienstfertig; der Hilfe fähig.
 *Secourir, *v. a. gn.*, einem helfen, beistehen; einen unterstützen; (eine Festung) entsetzen; se —, *v. r.* einander helfen, beistehen.
 Secours, *m.* Hilfe, *f.* Beistand, *m.*; Entsatz; Hilfstruppen, *f. pl.*; —, *pl.* Hilfe, *f.*; au —, zu Hilfe!
 Secousse, *f.* Stoß, *m.* Schütteln, *n.* Mitteln; Erschütterung, *f.*
 Secret, *m.* Geheimniß, *n.* Heimlichkeit, *f.*; Verschwiegenheit; (Zischler) das verborgene Fach; (jur.) der abgesonderte Ort (im Gefängniß); mettre (qn.) au —, in das geheime Gefängniß setzen; —, *etc.*, *adj.* geheim, heimlich; verschwiegen; secreta, *f.* (Kath.) das stille Gebet vor der Messe; —étement, *adv.* heimlich; en —, insgeheim.

Secrétaire, *m.* Secretär, Geheimschreiber; (Zischl.) Schreibtsch.
 Secrétairerie, *f.* Geheimschreiberei.
 Secrétariat, *m.* Geheimschreiberstelle, *f.* Secretariat, *n.*
 Secréter, *v. a.* (Phys.) absondern.
 Secréteur, *adj.*, *v.* Secrétaire.
 Sécrétion, *f.* (Med.) Absonderung; —s, Ausleerungen, *pl.* Stuhlgang, *m.* [der Feuchtigkeiten dienlich].
 Sécréttoire, *adj.* zur Absonderung.
 Sectaire, *m.* Sectirer, Anhänger einer Secte.
 Sectateur, *m.* Anhänger.
 Secte, *f.* Secte; Anhang, *m.*
 Secteur, *m.* (Geom.) Ausschnitt, Birkelausschnitt.
 Sectile, *adj.* spaltbar, zersägbar.
 Section, *f.* (Math.) Schnitt, *m.* Durchschnitt; — conique, Kegelschnitt; —, Abschnitt (in Büchern, *ic.*); Abtheilung, *f.*; Stadtviertel, *n.*
 Séculaire, *adj.* hundertjährig; année —, das letzte Jahr eines Jahrhunderts. [bung].
 Sécularisation, *f.* Weltlichmachen.
 Séculariser, *v. a.* weltlich machen.
 Sécularité, *f.* Weltlichkeit; weltliche Gerichtsbarkeit.
 Séculier, *ère, adj.*; —ment, *adv.*: weltlich; —, *m.* Weltgeistliche. [keit].
 Sécurité, *f.* Sicherheit, Sorglosigkeit.
 Sedan, *m.* (Handl.) Tuch von Sedan, Sedanertuch. [sienne].
 Sédanoise, *f.*, (Buchdr.) v. Paris.
 Sédatif, *ve, adj.* (Med.) schmerzstillend.
 Sédentaire, *adj.* sitzend; il est trop —, er sitzt zu viel; bleibt zu viel zu Hause; —, beständig an einem Orte bleibend; fähig.
 Sédiment, *m.* (Ehym.) Bodensatz.
 Séditieux, *se, adj.*; —ment, *adv.*: aufrührerisch; —, *m.* Aufrührer. [bung].
 Sédition, *f.* Aufruhr, *m.* Empörung.
 Séducteur, *m.* trice, *f.* Verführer, *m.* —inn, *f.*; —, *adj.* verführerisch, reizend. [m].
 Séduction, *f.* Verführung; Reiz; *Séduire, *v. a.* verführen; hinreißend. [hinreißend].
 Séduisant, *e, adj.* verführerisch.
 Ségétal, *e, adj.*, plantes —es, Ackerpflanzen, Kräuter die unter dem Getreide, u. *f. w.*, wachsen.
 Segment, *m.* (Geom.) Abschnitt, Birkelabschnitt.
 Ségairie, *f.* (Forstw.) der gemeinschaftliche Wald.
 Ségrais, *m.* (Forstw.) Nebenwald.
 Ségrégation, *f.* Absonderung.
 †Ségrégier, *m.* der gemeinschaftliche Wessiger eines Waldes.
 Seiche, *v.* Sèche.
 Seigle, *m.* Roggen, Kern, *n.*

Seigneur, *m.* Herr, gebietende Herr, Gebieter; — d'une terre, Gutsherr.
 Seigneurie, *masc.* (Münzw.) Schlagschlag.
 Seigneural, *e, adj.* herrschaftlich.
 Seigneurie, *f.* Herrschaft; Herrlichkeit (Titel).
 Seime, *f.* (Huffsch.) Hornluft.
 Sein, *m.* Hufen, Brust, *sem.*;
 Schoof, *m.* Mutterleib; *fg.* Schoof, Innerste, *n.*
 Seine, *f.* Schleppe, *n.*
 Seing, *m.* Unterschrift, *f.*
 †Seizaine, *f.* Ballenschwur, Eadschick, *m.*
 Seize, *adj.* sechzehn; sechzehnte; —, *m.* Sechzehnte; Sechzehntel (einer Elle), *n.*
 Seizième, *adj.* sechzehnte; —, *m.* Sechzehntel, *n.*; —ment, *adv.* sechzehntens.
 Séjour, *m.* Aufenthalt.
 Séjourner, *v. n.* sich aufhalten, verweilen (à, in).
 Sel, *m.* Salz, *n.*; de bon —, d'un bon —, gut gesalzen (Schinken, *ic.*); —, *fg.* Salz, *n.* Wisb, *m.*
 Selam, *m.* Selam, Liebesbraut (im Orient).
 Sélénite, *f.* (Miner.) Selenit (Art Mittelsalz), *m.*; Mondstein.
 Séléniteux, *se, adj.* selenitartig.
 †Sélénium, *m.* (Miner.) Selenium (Metall), *n.* [bung].
 Sélénographie, *f.* Mondsbeschreibung.
 Sélénographique, *adj.* mondbeschreibend.
 †Sélénostate, *masc.* Selenostat, Werkzeug zur Betrachtung des Mondes.
 †Sélestas, Séleststadt (Festung).
 †Séleucides, *m. pl.* Seleuciden, Nachkommen des Seleucus; (Naturg.) Henschredenfresser (Vogel).
 †Sélictar-aga, *m.* (Türk.) Selictar-aga, Schwertträger des Großherrn.
 Selle, *f.* Schämle, *m.*; Nachtsuhl; (Med.) Stuhlgang || Sattel (für Pferde, *ic.*); être bien en —, fest im Sattel sitzen; *fg. id.*; — à tous chevaux, Curiersattel, *m.*; *fg. fm.* Gemeinplatz; Scherwenkel; courir deux —s, zwei Stationen reiten; — à taille, (Böttch.) Schneidebant, *f.*
 Seller, *v. a.* satteln; se —, (Landw.) ausdorren, hart werden.
 Sellerie, *f.* Sattelfammer; Sattlerarbeit.
 Sellette, *f.* der niedrige Sessel, Schämlehen, *n.*; eine Art Sattel; (Landw.) Pflugstöcken, *n.*; (Artill.) Prosschämle, *m.*; (Wagn.) Sattel.
 Sellier, *m.* Sattler.
 Selon, *prep.* nach; zufolge; nachdem es ist; l'évangile — S. Mathieu, das Evangelium St. Matthäi;

— que, *conj.* je nachdem; so wie; in so fern; c'est — que, je nachdem.
 Semaille, *f.*, —s, Aussaat; Säen, *n.*; Saat, *f.*
 Semaine, *f.* Woche; Wochenarbeit; Wochenlohn, *m.*; Wochengeld, *n.*; il est de —, er hat die Woche den Dienst; prêter à la petite —, kleine Summen auf kurze Zeit gegen Wucherzinsen leihen.
 Semainier, *m. ère, f.* der, die, so die Woche hat; Wöchner, *m.*
 Sémaphore, *m.* Küsten-Telegraph.
 Semblable, *adj.* gleich, ähnlich, gleichförmig; —, *m.*, mon —, meines Gleichen; nos —s, unsere Mitmenschen.
 Semblant, *m.* Schein; Anschein; faire —, sich stellen; ne faire — de rien, sich nichts merken lassen.
 Sembler, *v. n.* scheinen, dünken.
 Séméiologie, Séméiotique, *fém.* (Med.) Zeichenlehre (der Krankheiten, *n.*).
 Semelle, *f.* (Schuhm., *n.*) Sohle; seconde —, Brandsohle; —, (Zimmermann) Schwelle, Dachschwelle; —s, (Schiff.) Schwerte, *n. pl.*
 Semence, *f.* Same, *m.*; *fg. id.*; — de perles, Samenz-, Perlen-, *f. pl.*
 Semencence, *f.* Wurmsame (Pflanzg.), *m.* [bendes Mittel].
 Semen-contra, *m.* wurmadtrei-
 Semer, *v. a.* säen, aussen, besäen, ausstreuen; *fg. id.*, austheilen; (Lehren) instreuen.
 Semestral, *e, adj.* halbjährig.
 Semestre, *adj.* halbjährig; —, *m.* das halbe Jahr || der halbjährige Dienst; halbjährige Urlaub; en —, auf Urlaub.
 Semestrier, *m.* der auf ein Halbjahr Beurlaubte.
 Semeur, *m.* Säemann.
 Semi-, *adj.* halb.
 †Semi-flosculeux, *se, adj.* (Bot.) halbgeschweift.
 Sémillant, *e, adj. fm.* unruhig; (v. Kindern) sehr lebhaft.
 Semi-lunaire, *adj.* (Anat.) halbmondförmig.
 Séminaire, *m.* Seminarium, *n.* Pflanzschule, *f.*
 Séminale, *e, adj.* (Anat.) zum Samen gehörig; vésicules —es, Samenbläschen, *n. pl.*
 Séminariste, *m.* Seminarist.
 †Sémination, *f.* (Bot.) die Ausstreung des Samens.
 Semis, *m.* Samenschule, *f.* Samenstreu, *m.*
 Sémite, *f.* Semite (Art Zeug).
 Semoir, *m.* Säetuch, *n.*; Säemaschine, *f.*
 Semonce, *f.* die feierliche Einladung; Ermahnung, Verweis, *m.*

Semoncer, *v. a.* qn., einem einen Verweis geben.
 Semondre, *v. a. vi.* einsaden.
 †Semonneur, *m. vi.*, — d'enterement, Leichenbitter.
 †Semotte, *f.* Kohlspresse.
 Semoule, *f.* das fein geförnte Weizenmehl; Körnermehl, *f. pl.*
 Semper virens, *m. lat.* (Bot.) Immergrün, *n.*
 Sempiternel, *le, adj. fm.* immerwährend, ewig, uralte.
 †Senaire, *adj.*, nombre —, die Zahl 6; (Bot.) sechsfach (Blätter).
 Sénat, *m.* Senat, Rath.
 Sénateur, *m.* Senator, Rathsherr.
 Sénatorial, *e, adj.* rathsherrlich.
 Sénatorien, *ne, adj.* zu einem Rathsherrn gehörig.
 Sénatrice, *f.* Frau eines Rathsherrn. [Rathschluß].
 Sénatus-consulte, *m.* Senatsbeschluss.
 Senau, *m.* (Seew.) Schnau (kleines Schiff).
 Séné, *m.* (Bot.) Senesstrich, Senesblätter, *n. pl.*
 Sénéchal, *m. ol.* Seneschall, Landes-, Ritterhauptmann; Gerichtshalter.
 Sénéchaussée, *f.* Ritterkreis, *m.* Gerichtsbezirk, =stuhl des Seneschalls.
 Seneçon, *m.* (Bot.) Kreuzwurz, *f.*
 Senelle, *f.*, v. Cénelle.
 Senestre, *adj.* (Wapp.) links; le côté —, die linke Seite; à —, zur linken Hand.
 Sénévé, *m.* Senffame, Senf.
 Sénieur, *m.* Aelteste, Senior.
 Sénile, *adj.* dem Alter eigen; vom Alter herrührend.
 Senne, *f.*, v. Seine.
 Sens, *m.* Sinn; Verstand, Vernunft, *f.*; le bon —, — commun, der gesunde Menschenverstand; —, Sinn, Bedeutung (*f.*) (eines Sazes, *n.*); Meinung, Ansicht; à mon —, meiner Meinung nach; —, Richtung, *f.* Seite, Lage (eines Körpers); *fg. id.*; — dessus dessous, das unterste zu oberst; drunter und drüber.
 Sensation, *f.* Empfindung; *fg. id.* Eindruck, *m.*; faire —, Aufsehen erregen. [nünftig, geschickt].
 Sensé, *e, adj.*; —ment, *adv.* vernünftig.
 Sensibilité, *f.* Empfindlichkeit; Empfindsamkeit, Gefühl, *n.* Weichherzigkeit, *f.*
 Sensible, *adj.* empfindbar, fühlbar, merklich; rendre —, verdeutschlich || empfindlich; empfindsauer; gefühlvoll, theilnehmend, weich (Herz); erkenntlich; —ment, *adv.* merklich, empfindlich.
 Sensiblerie, *f.* (neu) Empfindelei.
 Sensitif, *ve, adj.* der sinnlichen Empfindungen fähig, sinnlich, emp-

pfindlich (auch Bot.); faculté —ve, Empfindungsraft, *f.*
 Sensitive, *f.* (Bot.) Einpflanze.
 Sensorium, *m. lat.* (Lehrst.) der Empfindungsitz im Gehirn.
 Sensualisme, *m.* (Philos.) Sinnlichkeitslehre, *f.*
 Sensualité, *f.* Sinnlichkeit.
 Sensuel, *le, adj.*; —lement, *adv.* sinnlich, wollüstig, üppig; —, *m.* der sinnliche, wollüstige Mensch.
 Sentence, *f.* Lehrspruch, *m.* Sitten-, Denkspruch; (jur.) Urtheil, *n.*
 Sentencier, *v. a.* (jur.) verurtheilen.
 Sentencieux, *se, adj.* sprudreich, förmig; —sément, *adv.* auf eine sprudreiche Art.
 Sentène, *f.* Fißfaden, *m.*
 Senteur, *f.* Geruch, *m.*; die wohlriechende Sache; eau de —, Riechwasser, *n.* [fg. id., Bahn, *f.*
 Sentier, *m.* Fußsteig, Pfad, Weg, *m.*
 Sentiment, *m.* Gefühl, *n.* Empfindung, *f.* Empfindsamkeit; Gesinnung, Meinung; Wittern (der Hunde) *n.* [gefuhloell].
 Sentimental, *e, adj.* empfindsam.
 Sentine, *f.* (Seew.) Schiffgrund, *m.*; *fg.* Sammelplatz (v. Lajern).
 Sentinelle, *m. et f.* Schildwache, *f.* Posten, *m.*
 *Sentoir, *v. a.* fühlen, empfinden, spüren, merken || riechen; (v. Hundem) wittern; schmecken (Speise); —, *v. n.* qch., das Ansehen von etw. haben; nach etw. riechen; — mauvais ou —, sinken; se —, sich fühlen; se — de qch., etw. spüren, fühlen.
 *Seoir, *v. n.* sitzen; —, *v. n. et impers.* à qn., sich für einen schicken, einem ansetzen, einen kleden.
 Séparable, *adj.* trennbar.
 Séparation, *fém.* Absonderung; (Dau.) Verschlag, *m.*; Scheidewand, *f.*; Scheidung (v. Theilenten, *n.*); Trennung, Entfremdung.
 †Séparatoire, *m.* (Chym.) Scheidefolien.
 Séparé, *e, adj.* besonders, *n.*; —ment, *adv.* besonders, getrennt, einzeln.
 Séparer, *v. a.* trennen, absondern, scheiden (Metalle, *n.*); unterscheiden; theilen, abtheilen; se —, sich trennen; auseinander gehen (Versammlung); *fg.* sich trennen, uneins werden.
 †Sépeau, *m.* (Münzw.) Prägestock.
 Sepia, *f. lat.*, (Naturg.) v. Seehe; (Mal.) Tintenfischschwarz, *n.*
 †Sepoule, *f.* Wesselspule.
 Seps, *m.* (Naturg.) Schlangeneidechse, *f.* [—, *m.* Sieben, *f.*
 Sept, *adj.* sieben; Siebente, *m.*; Septante, *adj.* siebenzig; —, *m. pl.* (Zweel.) die siebenzig Dollmetzcher, Septuaginta, *f.*

Septembre, *m.* September, Herbstmonat.
 Septenaire, *adj.*, nombre —, die Zahl 7; —, *m.* die Zeit von 7 Jahren.
 Septennal, *e.*, *adj.* siebenjährig.
 Septennalité, *f.* Siebenjährigkeit, Dauer von sieben Jahren.
 Septentrion, *m.* Mitternacht, *f.* Norden, *m.* [lich, nördlich].
 Septentrional, *e.*, *adj.* mitternächtlich.
 Septième, *adj.* siebente; —, *m.* Siebentel, *n.*; (Spiel) Siebener, *m.*; —, *ment.* adv. siebentens.
 †Septifère, *adj.* (Bot.) Scheidewände habend.
 Septique, *adj.* (Med.) faulmachend, durchstreichend.
 Septuagenaire, *adj.* siebenzigjährig; —, *m.* Siebziger.
 Septuagésime, *f.* der Sonntag Septuagesima. [Siebensache, *n.*].
 Septuple, *adj.* siebenfach; —, *m.* Septupler, *v. a.* versiebenfachen.
 Sépulture, *e.*, *adj.* zum Grabe gehörig; urne —e, Todturne, *f.*; *fg.* voix —e, Grabesstimme.
 Sépulture, *m.* Grab, *n.*; Grabstätte, *f.* [Grabstätte, *n.*].
 Sépulture, *f.* Begräbnis, *n.*; Sépulture, *f.* mépr. Anhang, *m.* Tref, Rote, *f.*
 Séquence, *f.* (Spiel) Sequenz, Folge mehrerer Karten von einerlei Farbe. [nahme].
 Séquestration, *f.* (jur.) Beschlag.
 Séquestre, *m.* (jur.) Beschlag; mette en —, mit Beschlag belegen; —, Beschlagsverwalter; das mit Beschlag belegte Gut.
 Séquestrer, *v. a.* (jur.) mit Beschlag belegen; (Geld) bei Seite schaffen; einen entfernen, entfernt halten; entfernen; se —, sich abfindern.
 Sequin, *m.* Zehne, *f.* (Geldmünze).
 Sérail, *m.* Serail, *n.* Harem, *m.*
 †Séran, *m.* Hechel, *f.*
 †Sérancer, *v. a.* hecheln, durchhecheln. [den Pyrenäen].
 Sérancolin, *m.* Marmorart aus Seraphin, *m.* Seraph (ein Engel).
 Séraphique, *adj.* seraphisch, engelhaft. [Beschlahaber].
 Sérasquier, *m.* (Zürk.) Seraskier.
 Serdeau, *m.* Tafeldiener; Abtragszimmer, *n.*
 Serein, *m.* Abendthau.
 Serein, *e.*, *adj.* heiter, hell; *fg.* id.; goutte —e, (Med.) der schwarze Taar. [hen, *n.*].
 Sérénade, *f.* Nachtmusik, Ständ.
 Sérénissime, *adj.* durchlauchtig (Titel). [Durchlaucht (Titel)].
 Sérénité, *f.* Heiterkeit; *fg.* id.; Sérux, *se.*, *adj.* (Med.) wässrig.
 Serx, *ve.*, *adj.* leibeigen; —, *m.* ve, *f.* Leibeigene, *m.* er *f.*

Serfouette, *f.* Gartenhaue.
 †Serfouetter, Serfour, *v. a.* umhaden.
 Serfour, *v. a.* mit der Haue umhaden, behaden, felgen.
 Serfourissage, *m.* Umhauen, *n.* Aufhaden.
 Serge, *f.* (Handl.) Carfche.
 Sergeant, *m.* Gerichtsdienner; Scherzge; — de police, Polizeidienner; —, (Kriegsw.) Unteroffizier; sergent-major, Feldwebel; —, (Züschl.) Zwinge, *f.* Leimzwinge.
 Serger, Sergier, *m.* Carfchweber.
 Sergerie, *f.* Carfchmanufaktur; Carfchhandel, *m.* [Carfche].
 †Sergette, *f.* (Handl.) die dünne †Sergetterie, *f.* Carfchweberei, Carfchmanufaktur.
 †Séridie, *f.* Seridie (Pflanze).
 Série, *f.* Reihe, Folge.
 Sérieux, *se.*, *adj.*; -sément, *adv.*: ernst, ernsthaft, ernstlich; wichtig (S.); —, *m.* Ernsthaftigkeit, *f.* Ernst, *m.* Ernsthafte, *n.*
 Sérin, *m.* Zeifsig; —e, *f.* Sie (das Weibchen eines Zeifsig); — de Canarie, Canarienvogel, *m.*; vert de —, zeifsigrün. [Vogel vororgeln].
 Seriner, *v. a.* un oiseau, einem Serinette, *f.* Vogelergel.
 Seringat, Seringuat, *m.* (Bot.) der wilde Jasmin.
 Seringue, *f.* Spritze.
 Seringuer, *v. a.* spritzen; (Chir.) einz., auspritzen.
 Serment, *m.* Eid, Schwur; Fluch.
 Sermenté, *e.*, *adj.* heidigt.
 Sermon, *m.* Predigt, *f.*; *fg.* fm. id.
 Sermonnaire, *m.* Predigtbuch, *n.*; —, *adj.*, le genre —, Predigtstyl, *m.* [predigen, vorpredigen].
 Sermonner, *v. a.* qn., fm. einem Sermonneur, *m.* fm. Strafprediger. [Feuchtigkeit].
 Sérosité, *f.* (Med.) die wässrige †Sérotine, *f.* (Naturg.) die blasse Fledermaus.
 Serpe, *f.* Hippe; Gartenmesser, *n.*; Faschinenmesser.
 Serpent, *m.* Schlange (auch *fg.*), *f.*; — à sonnette, Klapperschlange; —, (Mus.) Schlangenrohr, *n.*; Serpentist, *m.*
 Serpenteaire, *m.* (Astr.) Schlangenträger; —, *f.* (Bot.) Schlangentrunk, *n.*
 Serpente, *f.* Schlangenspapier, *n.*
 Serpenteau, *m.* die junge Schlange; (Zeuern.) Schwärmer, *m.*
 Serpenter, *v. n.* sich schlängeln.
 Serpentin, *m.* (Ghym.) Schlangengeröhre, *f.*; (Miner.) Serpentinmarmor, *m.*
 Serpentin, *e.*, *adj.* schlänglich; marbre —, Serpentinmarmor (mit Schlangentlinien), *m.*

Serpentine, *f.* (Miner.) Serpentinstein, *m.*; (Bot.) Schlangengras, *n.*; —, *adj.* *f.*, langue —, die unruhige Zunge (eines Pferdes).
 †Serper, *v. n.* (Seew.) die Ankerlichten (Galere, *ic.*).
 Serpette, *f.* (Gärtn.) Nebmesser, *n.* Gartenmesser, Hippe, *f.*
 Serpillière, *f.* Paduch, *n.*
 Serpolet, *m.* (Bot.) Quendel.
 Serrage, *m.* (Seew.) die innwendige Verkleidung.
 Serre, *f.* Kralle, Klaue, Krebszähne; —s, Fänge (eines Raubvogels), *m. pl.*; —, (Gärtn.) Gewächshaus, *n.*; — chaudi, Treibhaus || Kellern (der Trauben, *ic.*); (Vieh.) Presse, *f.*; (Münzw.) Gießrahmen, *m.*
 Serré, *e.*, *adj.* dicht; *fg.* gedrängt; körnig (Styl); enge, gedrängt, beklemt (Herz); geizig; zähe; —, *adv.* stark, sehr, tüchtig.
 †Serre-bauquières, *f.* (Seew.) Unterballenträger, *m.* [leine, *f.*].
 †Serre-bosse, *m.* (Seew.) Mühl- †Serre-feu, *m.* (Goldsch.) Feuer- schirm.
 Serre-file, *m.* (Kriegsw.) das hinterste Glied, Hintermann, *m.*
 †Serre-gouttière, *m.* (Seew.) die Seegeweger über dem Wassergang.
 Serrement, *m.* Zusammendrücken, *n.*; Druck, *m.*; Verklemmung (des Herzens), *f.* [knapp].
 Serrement, *adv.* gedrängt; *fg.* Serre-papiers, *m.* Schriftstammer, *f.*; Schriftensack, *n.*
 Serrer, *v. a.* drücken, zusammen- drücken; (einen Knoten) fest zuziehen, schnüren; *fg.* (einen Bund) fest schließen, fester knüpfen; (Kriegsw.) (die Glieder) schließen; (Linien) zusammen- drücken; (Personen) zusammen- drängen, -pressen (auch *fg.* v. Styl); — de près, einem heftig zusetzen; — l'éperon (à un cheval), die Spornen geben; — la mesure, la botte, (Zechst. und *fg.*) seinem Gegner zu Leibe gehen || einz., verschließen (Geld, Papiere, *ic.*); se —, *v. r.* sich an einander angeschlossen, zusammenrü- den. [mig].
 †Serreté, *e.*, *adj.* (Bot.) sägeför-
 Serre-tête, *m.* Kopfbinde, *f.* Han-
 be. [f].
 Serron, *m.* (Handl.) Speereckfisse,
 †Serrulé, *e.*, *adj.* (Bot.) kleinge-
 zähnt.
 Serrure, *f.* Schloß, *n.*; — à bosse,
 Kellerschloß.
 Serrurerie, *f.* Schloßerhandwerk,
n.; Schloßarbeit, *f.*
 Serrurier, *m.* Schloßer.
 †Serte, *f.* (Zuwel.) Zassen, *n.*
 †Sertir, *v. a.* (einen Edelstein) fas-
 sen.

Sertissure, *f.* Fassung (der Edelsteine).
 [n. Büschelchen.
 †Sertule, *f.* (Bot.) Bündelchen.
 Sérum, *m. lat.* (Med.) die wässrige Feuchtigkeit.
 Servage, *m.* Leibeigenschaft, *f.*
 Serval, *m.* (Naturg.) Serval, Zigerfals, *f.* [habend].
 Servant, *adj. m.* dienbar, dienst-
 Servante, *f.* Magd, Dienstmagd;
 Dienerin || Schenkfisch, *m.*
 Serviabile, *adj.* dienstfertig.
 Service, *m.* Dienst; Bedienung,
f.; à votre —, Ihnen aufzuwarten;
 — ou — divin, Gottesdienst, *m.*;
 —, (Kath.) Seelmesse, *f.*; (Kriegsw.)
 Kriegsdienst, *m.*; Dienst; être de
 —, den Dienst haben || eine Tracht
 Speisen; Tafelgeräth, *n.*; (Ballsp.)
 Ausschlag, *m.* [(Band).
 †Servie (la), Servien, Serbien
 †Servien, *ne, adj.* serbisch; —,
m. ne, f. Servier, *m. inn, f.*
 Serviette, *f.* Telleruch, *n.*
 Servile, *adj.*; —ment, *adv.*: knecht-
 tisch; slavisch; *fg. m. n.* niederträch-
 tig; zu wörtlich (Uebersetzung).
 Servilité, *f.* das knechtische Wesen.
 †Servion, *m.* Salzstraße, *f.*
 †Servir, *v. a. qn.*: einem dienen,
 aufwarten; einen bedienen; (Spei-
 sen) auftragen, vorlegen; (den Ball)
 an-, zuspielen, zuschlagen; —, *v. n.*
 dienen; — de qch., zu, statt etw.
 dienen; — à qch., zu etw. nützlich,
 dienlich seyn; se — de qch., sich
 einer S. bedienen.
 Serviteur, *m.* Diener, Bediente,
 Aufwärter; Verehrer, Diener.
 Servitude, *f.* Knechtschaft; Dienst-
 barkeit (auch jur.); (Vehem.) Leibe-
 eigenschaft; *fg.* Zwang, *m.*
 Ses, *pron. pl.* seine.
 Sésame, *m.* (Bot.) Sesamfrucht, *n.*
 Sésamoïde, *adj.*, os —s, (Anat.)
 Sesambeine, *n. pl.* Gelenkbeinchen.
 Séséli, *m.* (Bot.) Seselfrucht, *n.*
 Sesquialtère, *adj.* anderthalbig.
 †Sesquidouble, *adj.*, raison —,
 das dritthalbige Verhältniß.
 †Sesquiterce, *adj.*, raison —,
 Vierdrittelverhältniß, *n.*
 †Sesse, *f.* die Binde um einen Tur-
 ban, Kopfbinde; —, *m.* (Schiff.)
 Wasserschaukel, *f.*
 Sessile, *adj.* (Bot.) ohne Stiel.
 Session, *f.* Sitzung.
 Sesterce, *m.* (röm. Alt.) Sesterzie
 (Silbermünze), *f.*
 †Sétacé, *e, adj.* borstenartig.
 †Séteux, *se, adj.* (Bot.) borstig.
 Setier, *m.* Sester, Malter.
 Séton, *m.* (Chir.) Haarseil, *n.*
 Seuil, *m.* Schwelle, *f.*
 †Seuillet, *m.* (Schiff.) die kleine
 Schwelle.
 Seul, *e, adj.* allein, einzeln, einzig,

einzig, bloß; —ement, *adv.* nur, we-
 nigstens, erst; pas seulement, nicht
 einmal.
 Seulet, *te, adj.* (Dicht.) allein.
 Séve, *f.* (Bot.) Saft, *m.*; Würze
 (vom Wein), *f.*
 Sévère, *adj.*; —ment, *adv.*: streng,
 scharf, ernst, hart.
 Sévérité, *f.* Strenge, Härte,
 Ernst, *m.* Härte, *f.*
 †Sévérone, *f.* (Baut.) die (herz-
 vorstehende) Dachtraufe.
 †Séveux, *se, adj.*, vaisseaux —,
 (Bot.) Saftgefäße, *n. pl.*
 Sévices, *m. pl.* (jur.) Mißhand-
 lungen, *f. pl.*
 †Séville, Sevilla (Stadt).
 Sévir, *v. n.* (jur.) contre qn., einen
 streng bestrafen, ahnden; — contre
 qch., streng gegen etw. verfahren.
 Sevraige, *m.* Entwöhnen (der Kin-
 der), *n.*
 Sever, *v. a.* (ein Kind) entwöhnen,
 (ein Kalb, ic.) absetzen, abbinden; *fg.*
 — qn. de qch., einem etw. entzie-
 hen; se — de qch., einer S. ent-
 sagen. [m. Sechziger.
 Sexagénaire, *adj.* sechzigjährig; —,
 Sexagésime, *f.* der Sonntag Sex-
 gesima.
 †Sexangulaire, *adj.* sechswinkelig,
 sechseckig.
 Sex-digitaire, *adj.* sechsfingerig.
 Sexe, *m.* Geschlecht, *n.*; weibliche
 Geschlecht.
 †Sexante, *adj. fem.*, fièvre —,
 (Med.) das sechstägige Fieber.
 Sextant, *m.* (Astr.) Sextant.
 Sexte, *f.* (Kirch.) Sexte.
 Sextidi, *m.* sechste Tag der Woche
 im republikanischen Kalender.
 Sextil, *e, adj.*, aspect —, (Astr.)
 der sechste Schein.
 Sextule, *m.* Sechstelsunze, *f.* vier
 Scrupel. [Sechsfache, *n.*
 Sextuple, *adj.* sechsfach; —, *m.*
 Sextupler, *v. a.* sechsfachend.
 Sexuel, *le, adj.* das Geschlecht
 betreffend; les parties —les, Ge-
 schlechtheile, *m. pl.*
 Sgraffite, *m.* (Mal.) Stifzeich-
 nung, *f.* [der Selbaten].
 Shako, *m.* Schako (Kopfsbedeckung)
 Shall, *v. Châle.* [England].
 Shérif, *m.* Scherif, Landrichter (in
 Si, *conj.* wenn, wosfern; ob; si ce
 n'est que, es sey denn daß; —, *adv.*
 so; *fm. ja*; —, *m. fm.* Wenn, *n.*;
 (Mus.) *h.*
 Sialagogue, *adj.* speichelerweckend.
 Sialisme, *m.* reichliche Auswerfung
 des Speichels, *f.*
 Siamoise, *f.* (Handl.) Siamese
 (Art baumwollenen Zeug).
 Sibaryte, *m. fg.* Wollkästling.
 †Sibérie (la), Sibirien, Sibirien
 (Land).

†Sibérien, *ne, adj.* sibirisch, sibi-
 risch; —, *m. ne, f.* Sibirier, *m.*
 —inn, *f.*
 Sibylle, *f.* Sibylle; Wahrsagerinn.
 Sibyllin, *adj. m.* sibyllinisch.
 Sicaire, *m.* Mordelmsörder.
 Siccatif, *m. ou adj.*, huile —ve,
 (Mal.) das trocknende Del.
 Siccité, *f.* Trockenheit.
 †Sicile (la), Sicilien (Insel) *n.*
 †Sicilien, *ne, adj.* sicilisch; —,
m. ne, f. Sicilier, *m. inn, f.*
 Sicilique, *m.* sechs Scrupel (Ge-
 wicht).
 Sicle, *m.* Eckel (Münze, Gewicht).
 Sicomore, *v.* Sycamore.
 Sideral, *e, adj.*, année —e,
 Sternjahr, *n.*
 †Sideration, *f.* (Med.) der plötz-
 liche Schlagfluß.
 Sideritis, *v.* Crapaudine.
 †Siderotechnie, *f.* Eisenbearbei-
 tungskunst.
 Siècle, *m.* Jahrhundert, *n.*; Zeit-
 alter; esprit du —, Zeitgeist, *m.*;
 —, (Theol.) Weltleben, *n.*; aux —s
 des —s, in alle Ewigkeit.
 Siège, *m.* Stuhl, Eßfel, Sitz; —
 de paille, Strohsessel; —, Bock
 (des Rutschers); — sur le devant
 (d'un carrosse), Rücksitz; à deux
 —s, zweisitzig; —, (Kriegsw.) Be-
 lagerung, *f.*; (jur.) Gericht, *n.*; Ge-
 richtshof, *m.*; le saint —, (Kirch.)
 päpstliche Stuhl.
 Siéger, *v. n.* sitzen, Sitzung halten.
 Sien, *ne, pron.* sein, seinige; *ibr.*
 ibrige (*v.* einer Frau); —, *m.* Sei-
 nige, *n.*; Ibrige; —s, Seinigen,
pl. Ihrigen.
 †Sienna, Siena (Stadt).
 Sieste, *f.* Mittagsruhe.
 Sieur, *m.* Herr.
 Siffable, *adj.* verhörmungswürdig,
 des Ausgesichens werth (Voltaire).
 Siffant, *e, adj.* zischend.
 Siffement, *m.* Zischen, *n.* Pfeifen.
 Siffler, *v. n.* pfeifen, zischen; —,
v. a. (ein Lied) pfeifen; (einen) aus-
 pfeifen, auszischen; *fg. fm.* abrid-
 ten; etw. einblasen, eingeben.
 Sifflet, *m.* Pfeife, *f.*; coup de —,
 Pfiff, *m.*; —s, *fg.* Auspfeifen, *n.*;
 —, (Anat.) Stimmrihre, *f.*; couper
 le — à qn., *fm.* einem das Maul
 stopfen. [pfeifer; —inn, *f.*
 Siffleur, *m. se, f.* Pfeifer, *m.* Aus-
 †Sigefroi, *n. pr. m.* Siegfried.
 Sigillée, *adj. f.*, terre —, Sie-
 gelerde, *f.*
 Sigisbée, *m.* Giesbeo, Hausfreund.
 †Sigismond, *n. pr. m.* Siegmund.
 Sigles, *m. pl.* Abfürzungsbuchsta-
 ben. [nig.
 Sigmoïde, *adj.* (Anat.) sigmaför-
 Signage, *m.* (Blaf.) Fenstereich-
 nung, *f.*

Signal, *m.* Zeichen, *n.* Lösung, *f.*
Signalé, *e, adj.* wichtig, ansehnlich, *x.* (Z.); berühmt (Mann).
Signalement, *m.* Gestaltsbeschreibung (eines Menschen), *f.*; (jur.) Steckbrief, *m.*
Signaler, *v. a.* der Gestalt nach beschreiben; (ein Schiff, *x.*) durch Zeichen ankündigen; *fg.* beweisen, zu erkennen geben; *se —*, sich auszeichnen.
Signataire, *m.* Unterzeichner.
Signature, *f.* Unterschrift; (Buchdrucker) Signatur.
Signe, *m.* Zeichen, *n.* Merkmal; Wink, *m.*; (Med.) Mahl, *n.*; faire —, einen Wink geben, winken; *en —*, zum Zeichen.
Signer, *v. a.* unterschreiben, unterzeichnen; bezeichnen; — *a qch.*, etw. mit unterschreiben.
Signet (spr. siné), *m.* (Buchh.) Bändchen, *n.*
Signette, *f.*, *v.* Signette.
Signifiant, *e, adj.* bedeutend.
Significatif, *ve, adj.* bedeutungsvoll. [Anzeige]
Signification, *f.* Bedeutung; (jur.)
Signifier, *v. a.* bedeuten; (jur.) andeuten, fund machen.
†Signette, *f. ol.* (Huffsch.) Kapvenmundstüd, *n.*
Sil, *m.* Ari Ocher, gelbe und rothe Erde, *f.*
Silence, *m.* Schweigen, *n.* Stillschweigen, Verschwiegenheit, *f.*; *fg.* Stille, Ruhe; —, *interj.* still! faire —, Stille gebieten; stillschweigen.
Silencieux, *se, adj.* still, wortkarg. [Zaulthier, *n.* Ai, *m.*
†Silène, *m.*, (Naturg.) singe —, †Silésie (la), Schlesen (Land).
Silésien, *ne, adj.* schlesisch; —, *m. ne, f.* Schlesier, *m.* inn, *f.*
Silex, *m. lat.* Flintenstein.
Silhouette, *f.*, *ou* portrait à la —, Schattenriß, *m.*
Silice, *f.* (Miner.) Kieselerde.
Siliceux, *se, adj.* (Miner.) kiesefartig.
Silicule, *f.* (Bot.) Schötchen, *n.*
Siliculeux, *se, adj.* (Miner.) kiesefaltig.
Sillique, *f.* Schote. [tragend].
Silliqueux, *se, adj.* (Bot.) schoten-
Sillage, *m.* (Seew.) Kielwasser, *n.*; Lauf, *m.* Fahrl, *f.*
Sille, *m.* (gr. Alt.) Spottgedicht, *n.*
Siller, *v. n.* (Seew.) segeln; steuern.
Sillet, *m.* Kamm (einer Geige).
†Sillomètre, *m.* (Seew.) Geschwindigkeitsmesser, Fahrtmesser.
Sillon, *m.* Furche, *f.*; *fg. id.*, Rangel, Strieme; — *de lumière*, Lichtstreifen, *m.*
Sillonner, *v. a.* furchen; *fg. id.*, runzeln; (das Meer) durchschiffen.

Silo, *m.* Silo, (unterirdische) Getreidebälter.
Silouette, *v.* Silhouette.
Silure, *m.* (Fisch.) Wels; — *électrique*, Zitterwels.
†Silvane, *m.* (Bergw.) Silvaner, *n.* Zellurium.
Silves, *f. pl.* vermischte Gedichte.
†Silvicoles, *m. plur.* (Naturg.) Waldfäher, Waldbewohner.
†Silvie, *f.* (Bot.) Windröschen, *n.*
†Silybe, *m.* (Bot.) Mariendistel, *f.* [n].
Simagrée, *f.* Ziererei, Geziere, Simarouba, *m.* (Bot.) Simarouba (amerikanischer Baum).
Simarre, *f.* das Unterkleid der vornehmen Geistlichen und Gerichtspersonen; *ol.* Frauenschleppkleid.
Simbleau, *m.* (Zimm.) Zirkelschnur, *f.*
†Simblot, *m.* der Aufzug zu geblühten Zeugen.
Similaire, *adj.* gleichartig.
Similitude, *f.* Gleichheit; (Rhet.) Gleichniß, *n.*
Similor, *m.* Similer, *n.* Schein-
Simoniaque, *adj.* (Kirch.) simonisch; der Simonie schuldig.
Simonie, *f.* (Kirch.) Simonie, der Handel mit geistlichen Aemtern.
†Simousses, *f. pl.* (Sattl.) Zresse, *f.* Worte am Saume, Saumborte.
Simple, *adj.* einfach; *fg. id.*, schlicht; unvermischt; bloß; aufrichtig, *m. p.* einfältig; —, *m.* Einfache, *n.*; —s, (Med.) Heilkräuter, *n. pl.*; —ment, *adv.* einfach; bloß; *fg. id.*, schlechthin, weg, aufrichtig.
Simplesse, *f. fm.* Offenherzigkeit.
Simplicité, *f.* Einfachheit, Einfach, Unschuld; *m. p.* Athernheit.
†Simplicornes, *f. pl.* (Naturg.) Insekten mit einfachen Fühlhörnern.
Simplification, *f.* Vereinfachung.
Simplifier, *v. a.* vereinfachen.
Simulacre, *m.* Götzenbild, *n.*
Bild; *fg.* Trugbild, Schattenbild.
Simulation, *f.* (jur.) Verstellung.
Simulé, *e, adj.* erdichtet, verstellt.
Simuler, *v. a.* (jur.) vorgeben, vor schützen.
Simultané, *e, adj.* gleichzeitig, gemeinschaftlich; —ment, *adv.* zu gleicher Zeit.
Simultanéité, *f.* Gleichzeitigkeit.
†Sinapi, *m.* Senfsplanze, *f.* Senf, *m.* [gemischt].
Sinapisé, *e, adj.* mit Senfsamen.
Sinapsisme, *m.* (Med.) Senfsafler, *n.*
Sincère, *adj.*; —ment, *adv.* aufrichtig, gerade; unverfälscht (Zert).
Sincérité, *f.* Aufrichtigkeit, Geradsinn, *m.*
Sincipital, *e, adj.*, artère —e, (Anat.) Vorderhauptschlagader, *f.*

Sinciput, *m. lat.* (Anat.) Vorderhaupt, *n.*
Sindon, *m.* (Chir.) Wiese, *f.*; (h. Ehr.) das Schweisstuch Christi.
Sinécure, *f.* Sinecure, gut bezahlte Stelle ohne viele Geschäfte.
Singe, *m.* Affe; (Math.) Stord= (Schabel; (Mech.) Kreuzhaspel.
Singer, *v. a.* nachäffen.
Singerie, *f.* Affenspiel, *n.*; Affenstreich, *m.*; Nachäffung, *f.*
Singulariser (se), sich auszeichnen.
Singularité, *f.* Sonderbarkeit.
Singulier, *ère, adj.*; —érement, *adv.* sonderbar; selten (Zugend, *x.*); seltsam; *m. p.* wunderlich; —, *m.* (Gramm.) Einzah, *f.* Einheit.
Sinistre, *adj.*; —ment, *adv.* unglücklich, unselig; Unglück weissagend; finster (Gesicht); feindselig, schlimm (Absicht).
Sinon, *conj.* wo nicht, wenn nicht, widrigenfalls; — que, außer daß.
Sinople, *m.* (Wapp.) Grün, *n.* die grüne Farbe. [ausgehöhl].
Sinué, *e, adj.* (Bot.) bucklig, Sinuoux, *se, adj.* krumm, gekrümmt, sich schlängelnd.
Sinuosité, *f.* Krümme, Krümmung.
†Sion, *m.* (Geom.) der Abschnitt eines Winkels, Sinus; (Chir.) Eiterfad.
†Sion, Sitten (Stadt); (auch) Zion.
†Sipède, *m.* (Naturg.) die braune Matter.
Siphon, *m.* Heber, Weinheber; Saugeröhre, *f.*; (Seew.) Wasserhose; (Bot.) die röhrige Dstertuze.
Siphonante, *m.* (Bot.) Röhrenblume, *f.* [krumm].
Siponce, *m.* (Naturg.) Spriß- †Siponge, *m.* die dänische Gerberei; das schnell geerbte Leder.
Sire, *m.* Herr; (Tit.) allergnädigster König, Kaiser, *x.*; *iron.* Herr, Meister.
Sirène, *f.* Sirene; *fg. id.*, Verföhlerin.
Sirius, *m. lat.* (Astr.) Hundstern.
Siroc, Siroco, *m.* Sirocco (Südwind in Neapel).
Sirop, *m.* Sirup.
Siroter, *v. n.* pop. nippen.
Sirtes, *f. pl.* (Seew.) die beweglichen Saubänke.
Siruoux, *se, adj.* struppaltig.
Sirvente, *f. ol.* Spottgedicht, *n.*; Liebes-, Lobgedicht der Meistersänger.
Sis, *e, adj.* (jur.) liegend, gelegen.
Sismomètre, *m.* (Naturg.) Erdbebenmesser, Seismometer.
Sison, *m.* Sison, Steinpflanz (Pflanze). [sich stellen].
†Sistre, *v. a.* (jur.) vorladen; *se —*, Sistre, *m.* (Alt.) die ägyptische Klapper; italienische Laute.
Site, *m.* Lage, *f.* Landschaft.

Sitiologie, *f.* (Med.) Speislenhre.
 Sitôt, aussitôt que, *conj.* sobald
 als. [Baumweise]
 Sittelle, *f.* (Naturg.) Specht;
 Situation, *f.* Gegenb, Lage, Stel-
 lung; *fg.* Lage, Zustand, *m.*
 Situer, *v. a.* stellen, legen, setzen;
 (ce château) est mal —é, hat eine
 schlechte Lage, ist schlecht gelegen; (ce
 pays) est —é au nord de ..., liegt
 im Norden von ...
 †Situle, *f.* (Naturg.) die ägyptische
 Wassernatter.
 Six, *adj.* sechs; —, *m.* Sechse,
f.; Sechste, *m.*
 Sixain, *m.* die sechsseitige Strophe.
 Sixième, *adj.* sechste; —, *m.*
 Sechstel, *n.*; (Pidel) Septe, *f.*;
 —ment, *adv.* sechstens.
 Sixte, *f.* (Mus.) Septe.
 †Sizain, *m.* (Naturg.) der sechs-
 seitige Stiegslig.
 Sizette, *f.* Eiertspiel, *n.*; (Kar-
 tenSpiel unter 6 Personen).
 Sloop, Sloupe, *masc.* (Seew.)
 Schloep. [Wauglas, *n.*]
 †Smalt, *m.* (Miner.) Schmalte, *f.*
 †Smaragdin, *e, adj.* smaragdfar-
 big. [ragdit, Emaragdspath.
 †Smaragdite, *m.* (Miner.) Ema-
 †Smectite, *f.* (Miner.) Seifen-
 stein, *m.*
 Smilax, *m.* (Bot.) Stechwinde, *f.*
 Smille, *f.* Zweispitze (Art Häuer).
 Smiller, *v. a.* mit der Zweispitze
 bearbeiten. [f]
 Sobole, *m.* (Bot.) Wurzelsprosse,
 Sobre, *adj.*; —ment, *adv.*: mäßig,
 nüchtern; *fg. id.*, behufsam; —ment,
adv. bescheiden.
 Sobriété, *f.* Mäßigkeit, Nüch-
 ternheit; *fg.* Mäßigung, Zurück-
 haltung.
 Sobriquet, *m.* Speltz, Zuname.
 Soc, *m.* Pfugschar, *f.*
 Sociabilité, *f.* Geselligkeit.
 Sociable, *adj.* gesellig, umgänglich.
 Social, *e, adj.* gesellschaftlich.
 Société, *f.* Gesellschaft, Verbin-
 dung; Verein, *m.*
 Socinianisme, *m.* (Theol.) die
 Secte der Socinianer (gegen die
 Gottheit Christi).
 Socinian, *m.* (Theol.) Socinianer.
 Socle, *m.* (Bauk.) Untersatz, So-
 del. [ney, *n.*]
 †Soclétière, *f.* (Zisch.) Sardellen-
 Socque, *m.* Holzschuh (der Mön-
 che); (All.) niedrige Schuh (der
 Schauspieler).
 Socratique, *adj.* sokratisch, nach
 Sokrates Art.
 †Soda, *f.* (Med.) Seebrennen, *n.*
 Sœur, *fém.* Schwester; (Kirch.)
 Nonne; —s de lait, Milchschwes-
 tern, *pl.*; —s consanguines ou
 utérines, Halbschwester.

Sofa ou Sopha, *m.* Sofa, Pel-
 sterbett, *n.*
 Soffitte, *f.* (Bauk.) Zeltbedede.
 Soi, *pron.* sich; — —disant, *adj.*
 angeblich, sogenannt; sur —, bei
 sich; chez —, zu Hause; être à —,
 für sich seyn, sein Herr seyn; à part
 —, *fm.* für sich.
 Soie, *fém.* Seide; Berste (der
 Schweine); das lange Haar; Angel
 (einer Klinge), *f.*
 Soierie, *f.* Seidenwaare, Seiden-
 handel, *m.*
 Soif, *f.* Durst, *m.*; *fg. id.*; avoir
 —, dursten (de, nach).
 Soigné, *e, adj.* fleißig gearbeitet.
 Soigner, *v. a.* besorgen, für etw.
 sorgen, Sorge tragen; (einen) war-
 ten, pflegen, versorgen; (Wich) be-
 schneiden; —, *v. n.* à qch., etwas
 besorgen.
 Soigneux, *se, adj.*; —sement, *adv.*:
 sorgfältig, sorgsam, besorgt.
 Soins, *m.* Sorge, *f.* Sorgfalt; Ver-
 sorgung; avoir, prendre — de qch.,
 für etw. sorgen, Sorge tragen; —s,
 Sorgen, *f. pl.*; Gefälligkeit, Auf-
 merksamkeit, *f.*; rendre des —s à
 qn., einem viele Aufmerksamkeit be-
 weisen; en être aux petits —s avec
 qn., einem eine zarte Aufmerksam-
 keit erweisen.
 Soir, *m.* Abend.
 Soirée, *f.* Abendzeit, Abend, *m.*
 Soit, *conj.* es sey, es mag seyn;
 immerhin, *fm.* meinethalben; soit...
 soit..., es sey... oder.
 Soixantaine, *f.* die Anzahl von
 sechzig, Sechz, *n.*; une — de...,
 ungefähr sechzig.
 Soixante, *adj.* sechzig.
 Soixanter, *v. n.* (Pidel) einen
 Sechziger machen.
 Soixantième, *adj.* sechzigste; —,
m. Sechzigsteil, *n.*
 Sol, *m.* Boden, Erdreich, *n.* der
 Grund und Boden; (Mus.) G, *n.*
 Solacier, *v. a.* (alt) trösten, sich
 belustigen.
 Solaire, *adj.* zur Sonne gehörig;
 cadran —, Sonnenuhr, *f.*
 Solamire, *f.* (Siebm.) Siebgewebe,
n. [heit].
 Solandre, *f.* Kappe (Pferdekranz-
 Solanées, *f. pl.* (Bot.) Nachts-
 schattengewächse, *n. pl.*
 Solanum, *m. lat.* (Bot.) Nachts-
 schallan.
 Solbату, *e, adj.* (Thiera) an der
 Fleischsohle verletz (Pferd).
 Solbature, *f.* (Thiera) die Ver-
 letzung der Fleischsohle.
 Soldanelle, *f.* (Bot.) Meerwinde,
 Seefehl, *m.*
 Soldat, *m.* Soldat, Krieger; —,
adj. *m.* selbstlich, kriegerisch; kühn.
 Soldatesque, *f. mépr.* das gemeine

Kriegsvolk; —, *adj.* soldatenmäßig.
 Solde, *f.* Sold, *m.*; (Handl.)
 Soldo.
 Solder, *v. a.* (Handl.) eine Rech-
 nung abschließen, saldiren.
 Sole, *f.* (Landw.) Schlag, *m.*;
 Schle (am Pferdehufe), *f.*; Scholle
 (Fisch).
 Soléaire, *adj.*, (Anat.) muscle
 —, Fußsohlenmuskel, *m.*
 Solécisme, *m.* (Gramm.) Sprach-
 fehler.
 Soleil, *m.* Sonne, *fém.*; (Kath.)
 Monstranz; (Bot.) Sonnenblume.
 Solen, *m.* (Chir.) Weinblase, *f.*;
 Weindröhre; (Naturg.) Sandpfeife,
 Orgelpfeife (Muschel).
 Solennel (spr. solan-), *le, adj.*;
 —lement, *adv.*: feierlich, festlich.
 Solennisation (spr. solan-), *f.*
 Feier. [feiern.
 Solenniser (spr. solan-), *v. a.*
 Solennité (spr. solan-), *f.* Feier-
 lichkeit, Festlichkeit, Feier.
 †Soleure, Seleturn (Stadt und
 Kanton). [n.
 Solège, *m.* (Mus.) Noten-ABC.
 Solier, *v. a.* (Mus.) selmsiren.
 Solidaire, *adj.*; —ment, *adv.*:
 (jur.) solidarisch, wechselseitig zum
 Ganzen verpflichtet oder berechtigt,
 einer für alle und alle für einen.
 Solidarité, *f.* (jur.) die solidarische
 Verbindlichkeit od. Berechtigung zu
 etw.
 Solide, *adj.*; —ment, *adv.*: fest,
 dicht, dauerhaft, stark; *fg.* fest, dauer-
 haft; echt, wahr; gründlich (Wert,
 Kenntnis); bündig (Beweis); gefest,
 zuverlässig (Charakter); (Handl., u.)
 sicher; (Math.) körperlich; —, *m.* der
 feste Körper; (Bauk.) feste Boden; *fg.*
 Wahre, *n.* Gründliche, Dauerhafte.
 Solidifier, *v. a.* (Chym.) fest machen.
 Solidité, *fém.* Dichte, Festigkeit,
 Dauerhaftigkeit; *fg.* Gründlichkeit,
 Bündigkeit (eines Beweises); (jur.)
 gemeinschaftliche Verbindlichkeit.
 Soliloque, *m.* Selbstgespräch, *n.*
 Solins, *m. pl.* (Zimm.) die Weite
 zwischen zwei Balken; (Natur.) der
 Ueberzug von Mörtel.
 Solipède, *adj.* (Naturg.) einhufig.
 Solitaire, *adj.*; —ment, *adv.*: ein-
 sam; ver —, (Naturg.) Bandwurm,
m.; —, *m.* Einsiedler; (Zuwel.) ein-
 zeln gefasste Diamant || Solanenspiel,
n.
 Solitude, *f.* Einsamkeit, Einside.
 Solivage, *m.* (Zimm.) Balkenbe-
 rechnung, *f.*
 Solive, *f.* Balken, *m.*
 Soliveau, *m.* der kleine Balken.
 Sollicitation, *f.* Bitte, dringende
 Bitte, Fürbitte, das insändige An-
 suchen; Betreibung, *f.* Empfehlung
 (einer S.).

Solliciter, *v. a.* anreizen; (einem) anliegen; (etw.) betreiben; (um etw.) anhalten; — *ses juges ou* —, eine *S.* dem Richter empfehlen.

Solliciteur, *m. se, f.* Rechtsbetreiber, *m.*; Betreiber, Ansuchen, Fürsprecher, —*inn, f.*

Sollicitude, *f.* Sorge, Sorgfalt.

Solo, *m. (Mus.)* Solo, *n.* [*f.*

Solstice, *m. (Astr.)* Sonnenwende, Solstical, *e, adj. (Astr.)* point

—, Sonnenwendepunkt, *m.*

Solubilité, *f.* Auflösbarkeit.

Soluble, *adj.* auflöslich, auflösbar.

Solutif, *ve, adj. (Med.)* auflösend.

Solution, *f.* Auflösung; (*Chir.*) Trennung; (*jur.*) Tilgung.

Solvabilité, *f.* Zahlbarkeit.

Solvable, *adj.* zahlfähig.

Somatologie, *f.* die Lehre von den festen Theilen des menschlichen Körpers.

Sombre, *adj.* dunkel, düster; *fg.* düster, finster, traurig; mürrisch; unfreundlich (*Wesen*).

Sombrez, *v. n. (Schiff.)* von einem Windstöße umgeschlagen werden.

Sommage, *m.* der Frohndienst mit Saumrissen; der Zoll für Waaren, die mit solchen geführt werden.

Sommaire, *adj.*; —*ment, adv.* : kurz gefaßt, kurz, summarisch; —, *m.* der kurze Inhalt, Hauptinhalt, Inbegriff.

Sommation, *fém.* Aufforderung; Verladung; (*Math.*) Summiren, *n.*

Somme, *f.* Tracht, Last (eines Lastthieres); Summe (Geld, *ic.*); der kurze Begriff (von Büchern).

Somme, *m.* Schlaf.

Sommeil, *m.* Schlaf, Schlummer; Schläfrigkeit, *f.*; j'ai —, es schläfert mich.

Sommeiller, *v. n.* schlummern.

Sommelier, *m. ére, f.* Kellner, *m.* Beschließer, Schaffner, —*inn, f.*

Sommellerie, *f.* Kellnerei.

Sommer, *v. a.* auffordern, mahnen; (*Math.*) summiren, zusammenrechnen.

Sommet, *m.* Gipfel, Spitze, *f.*; Höhe; *fg. id.*; Wirbel (des Kopfes), *m.*; (*Geom.*) Spitze, *f.*

Sommier, *masc.* Saumthier, *n.*; (*Bauf.*) Durchzug, *m.* Fragebalken; (*Buchdr.*) Pressbalken; (*Wöttch.*) Schlupfreis; (*Handl., ic.*) Hauptbuch, *n.*; (*Org.*) Windlade, *f.* || Matraße.

Sommité, *f.* Spitze, Gipfel, *m.*

Somnambule, *m. et f.* Nachtwandler, *m. inn, f.* [*deln, n.*

Somnambulisme, *m.* Nachtwand-Somnifère, *adj.* Schlaf machend;

—, *m.* Schlafmittel, *n.*

Somnolence, *f. (Med.)* Schlafsucht.

Somptuaire, *adj.*, loi —; Auf-

wandsgesetz, *n.*; taxe —, Aufwandsteuer, *f.*

Somptueux, *se, adj.*; —*sement, adv.* : prächtig, kostbar.

Somptuosité, *f.* Pracht.

Son, *sa, pron.* sein, seine; ihr, ihre (*v. einer Frau*).

Son, *m.* Kleie, *f.*

Son, *m.* Laut, Schall, Klang; — du tambour, Trommelschlag.

†Sonat, *m.* das weißgare Hammelfell.

Sonate, *f. (Mus.)* Sonate.

Sondage, *m.* Sondiren, *n.*

Sonde, *f.* Senfblei, *n.* Bleiweiß; Sonde, *f.*; (*Chir.*) Sonde, Zucker-, *m.* Sudeisen, *n.*; (*Bergw.*) Erdböhner, *m.* [*f. pl.*

Sonde (iles de la), Sundainseln, Sonder, *v. a.* (*Chir.*) untersuchen; (*Schiff.*) mit dem Senfblei untersuchen, sondiren; *fg.* ausforschen, erforschen, ergründen.

Sondeur, *m.* (*Schiff.*) Leuthe; *fg.* Ausforscher, Erforscher.

Songe, *m.* Traum; — *— creux, Träume; Dämonien; Kalmäuser.*

Songe-malice, *m.* Schadenstroh, Neider, Quäler.

Songer, *v. n.* träumen; — à qch., an etw. denken; etw. bedenken, überlegen; etw. verhasen; — *creux, Grübeln fangen; —, v. a.* träumen.

Songeur, *m. se, f.* Träumer, *m.* —*inn, f.* [*gerufen.*

Sonica, *adv. fm.* eben recht, wie

Sonna, Sonnah, Sounna, *f.* (*Mathom.*) Sennah (Buch, welches religiöse Uebersetzungen enthält).

Sonnaille, *f.* Schelle, Kuschelle, —*glocke.* [*klingeln, läuten.*

Sonnailler, *v. a. et n. fm.* öfters

Sonnant, *e, adj.* klingend, schal-

lend, läutend, schlagend; à midi —, mit dem Schlag zwölf.

Sonner, *v. n.* klingen, läuten, schallen, tönen, klingeln; schlagen (*v. der Uhr*); *fg.* tönen, klingen; —, *v. a.* läuten; anschlagen, schellen; — *qn.*, einem klingeln; — *la retraite*, zum Rückzug blasen, abblasen; — *du cor*, das Horn blasen; *fg. ne* — *mot, fm.* keinen Laut von sich geben; faire — *qch.*, viel Aufsehens von etw. machen. [*verk.*

Sonnerie, *f.* Geläute, *n.* Schlag-

Sonner, *m.* (Dichtf.) Sonnett (Gedicht), *n.*

Sonnette, *f.* Schelle, Klingel; (*Bauf.*) Kammergüß, *n.*; —*s,* (*Buchdr.*) lose Buchstaben, *m. pl.* lose Beilen, *f. pl.*

Sonneur, *m.* Glockenläuter, Glöckner; — *de cor*, Waldhornist, Hornbläser; —, (*Bauf.*) Kammer-

Sonnez, *m. (Trict.)* die zwei Sechsen.

†Sonnites, *m. plur.* (*Mathom.*)

Sunniten, welche die Sennah anerkennen.

†Sonomètre, *m.* Tonmesser.

Sonore, *adj.* wohlklingend, wohl-

lautend; hellklingend.

Sonorité, *f.* (*Phys.*) Klingen, *n.* Helltönen.

Sopeur, *f. (Med.)* Schläfrigkeit.

Sopha, *v. Sofa.*

Sophisme, *m.* Trugschluß.

Sophiste, *m.* Sophist.

Sophistication, *f.* Verfälschung.

Sophistique, *adj.* betrügerlich, sophistisch; raisonnement —, Trugschluß, *m.*

Sophistiquer, *v. a.* (*Wein, ic.*) verfälschen; —, *v. n.* vernünfteln.

Sophistiquerie, *f.* Sophisterei || Verfälschung (*v. Wein, ic.*).

Sophistiqueur, *m.* Vernünftler || Verfälscher.

Sophroniste, *m.* (*Alt.*) Sittenauf-

seher (in Athen).

Soporatif, *ve, Soporifère, Soporifique, adj. (Med.)* einschläfernd; *fg.* langweilig; —, *m.* Schlafmittel, *n.* [*Schlafsucht verurachend.*

Soporeux, *se, adj. (Med.)* die Soporifère, Soporifique, *adj.* einschläfernd, schlafbringend.

Sorbe, *f. (Bot.)* Spierling-, Vogelbeere.

Sorbet, *m.* Sorbet (Getränk).

Sorbetière, *m.*, *v.* Sarbotière.

Sorbier, *m. (Bot.)* Spierlingbaum;

— *sauvage, Vogelbeerebaum.*

Sorbonique, *f.* die theologische Doctordispensation (in der Sorbonne).

Sorboniste, *m.* Sorbonist (Doctor, *ic.* der Sorbonne).

Sorbonne, *f.* Sorbonne (theologische Facultät zu Paris).

Sorcellerie, *f.* Zauberei.

Sorcier, *m. ére, f.* Zauberer, *m.* Herenmeister; Zauberin, *f.* Hexe.

Sordide, *adj.*; —*ment, adv.* : fälsig, knauserig, geizig; *fg.* verächtlich, stinkend.

Sordidité, *f.* Fälsigkeit, Kargheit.

†Sorle, *f.* die spanische Lammwolle.

Sorite, *m. (Log.)* Kettenchluß.

†Sorne, *f.* Eisenschlacke, Schlacke.

Sornette, *f.* Albernheit.

†Sororial, *e, adj.*, part —*e, (jur.)* Schwestertheil, *m.*

Sor, *m.* Schicksal, *n.* Geschick, Verhängniß; Leos || Zauberei, *f.*; jeter un — sur *qn.*, einen bezaubern, behexen.

Sortable, *adj.* passend, schicklich.

Sortant, *e, adj.* herausgehend, herauskommend; —, *m.*, les entrants et les sortants, die ein- und ausgehenden Personen; ein- und austretende Mitglieder einer Gesellschaft.

Sorte, *f.* Art, Weise, Gattung;

—s, (Buchh.) Verlag, *m.*; Verlagsbücher, *n. pl.*; de la —, so, also; de — que, so daß; toutes —, allerhand; parler de la bonne — à qn., *fm.* einem tüchtig die Meinung sagen.

Sortie, *f.* Ausgang, *m.* Auszug, Austritt, Ausfahrt, *f.*; Entfernungs (aus einem Lande); Ausfluß (eines Flusses), *m.*; (Kriegsw.) Ausfall; (Handl.) Ausfuhr, *f.*; Hervorbrechen (der Zähne), *n.*; *fg. fm.* Ausfall, *m.* Verweis; à la —, beim Herausgehen, beim Aufstehen (vom Tische, *ic.*).

Sortilège, *m.* Zauberei, *f.* Hexerei. *Sortir, *v. n.* ausgehen, ausfahren, ausreiten; gehen; kommen (de, aus, von); aus seinem Bette austreten (Zufl.); auslaufen (von Schiffen); herausstemmen; (von einer Gewehzucht) abweihen; (aus einer Familie) abstemmen, herkommen; (Med.) ausschlagen; hervorbrechen (Zähne); hervorstemmen (Blumen); faire —, herauslassen, -führen, -streifen, -sagen; —, *v. a.* herausziehen (auch *fg.*), heraus thun; herausführen; zu —, beim Herausgehen; beim Aufziehen (vom Tische, *ic.*).

Sot, *te*, *adj.*; —tement, *adv.*: thöricht, albern, närrisch, dumm, einfältig; —, *m.* Dummkopf, Narr, Ged. [*n.*]

Sotie, *f.* (alt) Pesse, Pessenspiel, Sot-Py-laisse, *m.* Pfaffenstückchen, *n.* Pfaffenstückchen (am Geflügel). Sottise, *f.* Dummheit, Narrheit; der dumme Streich || Grobheit, *f.*; Schmähwort, *n.*; Jete, *f.*

Sottisier, *m.* Schwänzesammlung, *f.* Zotenbuch, *n.* Sou, *m.* Ecu (Kupfermünze); n'avoir pas le —, keinen Heller haben. †Souabe (la), Schwaben, Schwabenland, *n.*; —, *m. et f.* Schwabe, *m.* Schwäbinn, *f.*; —, *adj.* Schwäbisch. [*Indien.*]

Soubab, *m.* Subab, Vicekönig (in Souabarbe, *f.* (Sattl.) der Theil des Saumes, woran die Kinnete befestigt ist. [*in Steingruben*], *f. pl.*

Soubardiens, *m. pl.* Hauptstützen Soubasement, *m.* (Bauf.) Grundmauer, *f.*; Unterlage (einer Säule). †Souberme, *f.* (Seew.) Oberwasser, *n.*

Soubresaut, *m.* Satz (eines Pferdes); Stoß (eines Wagens); Sprung. Soubrette, *f.* Soße, Kammermädchen, *n.*

Souche, *f.* Stod, *m.* Stam, Wald; *fg.* Stammvater; Stamm, *fm.* Klop; (Bauf.) Mündung (des Schwertstems), *f.*; (Wachs.) Kerzenstiel, *m.* Souchet, *m.* (Bot.) Spyrgras, *n.*; Erdmandel, *f.*; (Naturg.) Vöfelente; der bröckelige Druckstein.

Souchetage, *m.* (Zershr.) die Abzählung der Stanim-Enden.

Soucheteur, *m.* Waldvogel, Steckschauer, Stammzähler.

†Souchever, *v. a.* die untere Bank oder Schicht in einem Steinbruche räumen.

Souci, *m.* Kummer, Sorge, *f.*; sans —, sorgenlos; —, (Bot.) Ringelblume, *f.*; — des marais, Butterblume. [*um.*]

Soucier (se), sich be'ümmern (de, Soucieux, *se*, *adj.* be'ümmert; sorgenvoll; ängstlich.

Soucoupe, *f.* Credenzsteller, *m.* Verstehteller; Unterschale, *f.* (einer Tasse). [*gerse.*]

†Soucrillon, *m.* eine Art Winter-Soudain, *e*, *adj.*; —ement, *adv.*: plötzlich, schnell.

Soudaineté, *f.* die plöglische Erscheinung, das unerwartete Eintreten.

Soudan, *m.* Sultan (Titel).

Soudard ou Soudart, *m.* der alte Soldat, Haudegen.

Soude, *f.* (Bot.) Salzraut, *n.*; (Handl.) Soda, *f.* Aschensch, *n.*; sel de —, *ic.*

Souder, *v. a.* löthen, anlöthen; schweißen, anz, aufschweißen.

Soudoir, *m.* Löffelbecken.

Soudoyer, *v. a.* beselden.

Soudure, *f.* Löthe; Schlagloth, *n.*; Löthen, Anlöthen; — fondante, Schnellloth.

Soufflage, *m.* Glasblasen, *n.*

Souffle, *m.* Blafen, *n.* Lüstchen; Athem, *m.* Hauch.

Souffler, *v. n.* hauchen, blasen, wehen (Wind); schrauben, keuchen (Pferd, *ic.*); *fg. fm.* mucksen; —, *v. a.* blasen; anblasen (auch *fg.*); anhauchen; aus-, wegblasen; — qn., einem einblasen; — qch. à qn., *fg. fm.* einem etw. wegschnappen; —, (Schiff.) auswendig neu verfleiden.

Soufflerie, *f.* Blaserwerk, *n.*

Soufflet, *m.* Blasebalg; (Sattl.) Klappchaise, *f.* || Maulschelle, Dhrzfeige. [*ic.*]

Souffletiers, *f.* eine Tracht Maul-Souffleter, *v. a.* qn., einem Dhrzfeigen geben.

†Souffleteur, *m.* Maulschellengeber, Dhrzfeigenaustheiler.

Souffleur, *m.* se, *f.* Keucher, *m.* —inn, *f.*; (Zheat, *ic.*) Souffleur, *m.* Einbläser; Einbläser, —inn, *f.*; — d'orgues, Balgstreter, *m.* || Goldmacher. [*ic.*]

Soufflure, *f.* Blase (im Metall), Souffrance, *f.* Leiden, *n.* || Nachsicht, *f.* Vergünstigung; Frist; der Rechnungspejen den man offen stehen läßt.

Souffrant, *e*, *adj.* leidend, duldend.

Souffre-douleur, *m. fm.* Marterbelz, *n.* Postspferd.

Souffreteux, *se*, *adj.* leidend, armfelig, dürstig.

*Souffrir, *v. n.* leiden; —, *v. a.* dulden, ausziehen, vertragen; verstaten, erlauben.

†Souffrage, *m.* Schwefeln, *n.* Schwefelung (der Erde), *f.*

Soufre, *m.* Schwefel.

Soufrer, *v. a.* schwefeln.

†Souffrière, *f.* Schwefelmine.

†Souffroir, *m.* Schwefelkaste.

Sougarde, *v.* Sous-garde.

Sougorge, *v.* Sous-gorge.

Souhait, *m.* Wunsch; à —, nach Wunsch.

Souhaitable, *adj.* wünschenswerth.

Souhaiter, *v. a.* münshen, gönnen.

Souillard, *m.* (Simm.) Strebebalgen. [*Spülgefäß, n.*]

Souillarde, *f.* Schwenkfüßel, *m.*

Souille, *f.* Kotz-, Saulache.

Souiller, *v. a.* besudeln, beselden, verunreinigen; *fg. id.*

Souillon, *m. et f. fm.* Schmutznetel, *m.*

Souillure, *f.* Schmutz, *m.*; *fg.* Flecken; (i. Alt.) Unreinigkeit, *f.*

Souil, *e*, *adj. fm.* ganz fett, über-

satt; betrunken; *fg.* überdrüssig; —, *m.* Sättigung, *f.*; son —, tout son —, zur Genüge, vollauf.

Souagement, *m.* Erleichterung, *f.* Linderung.

Souager, *v. a.* erleichtern, lindern; *fg. id.*, aufrichten; helfen (qn., einem).

Soulas, *m.* (alt) Trost.

†Soulaud, *m.* Trunkenbold, Saufbruder.

Souler, *v. a.* übersättigen; betrunken machen; se —, sich betrinken.

Soulever, *f. fm.* der plöglische Schrecken.

Soulèvement, *m.* de cœur, Aufstoßen, *n.* Aufsteigen; —, Aufwallen, Steigen (der Wellen); *fg.* Aufstand, *m.* Gährung, *f.*; Unruhe, *masc.*

Soulever, *v. a.* aufheben, aufrichten; *fg.* empyren, aufwiegen, aufbringen; —, *v. n.*, le cœur lui soulève, es wird ihm übel; se —, sich aufrichten, hoch gehen (Meer); *fg.* sich empyren.

Soulier, *m.* Schuh; gros —, — à double semelle, Rechen(schuh); — d'homme, Mannschuh.

Souigner, *v. a.* unterstreichen.

Souloir, *v. n.* (alt) pflügen, gewohnt seyn.

Soulte, *f.* (alt) Herausgabe (zur Ausgleibung der Erbschaftssteuer); Saldo, *m.*

*Soumettre, *v. a.* unterwerfen; bezwingen; se —, sich unterwerfen.

Soumis, e, *adj.* unterthänig, unterwürfig, gehorsam, u.

Soumission, *f.* Unterwürfigkeit, Gehorsam, *m.* Ergebenheit *f.*; —s, Ehrfurcht || Angebot, *n.* Gebot.

Soumissionnaire, *m.* der sich erbietet eine Lieferung zu übernehmen; Lieferant, *U*bernehmer einer Lieferung.

Soumissionner, *v. a.* qch., sich zu etw. erbieten.

Soupape, *f.* Klappe, Luftklappe, Ventil, *n.*

Soupçon, *m.* Argwohn, Verdacht; exempt de —, arglos (Herz); un- verdächtig (Betragen); —, Vermuthung, *f.* Gebante, *m.* [*fig.*]

Soupçonnable, *adj.* (neu) verdächtig

Soupçonner, *v. a.* qn. de qch., etw. von einem argwöhnen; Verdacht auf einen haben, werfen; muthmaßen.

Soupçonneux, *se*, *adj.* argwöhnisch

Soupe, *f.* Suppe; — au lait, Milchsuppe; — de pain ou —, Brodtschmitten; tailler de la —, Brod zur Suppe einschneiden; — au vin, au perroquet, à perroquets, Weinfalteschale, *f.* [*Wpflg.*]

Soupeau, *m.* der Scharbaum am

Soupeute, *f.* Hangriemen, *m.*; (Med.) Stellschloß, *n.* Schutzbrett; (Baut.) Hängeboden, *n.* Verschlag; — de cheminée, Rauchfangträger.

Souper, *v. n.* zu Abend essen.

Souper, Soupé, *m.* Abendessen, *n.* Nachtessen. [*gen.*]

Soupeser, *v. a.* mit der Hand wie Soupéur, *m.* Abendesser.

Soupière, *f.* Suppensbüßel.

Soupir, *m.* Seufzer; dernier —, letzte Athemzug; rendre le dernier —, den Geist aufgeben; —, (Mus.) Viertelpause, *f.*; demi —, quart de —, Achtel-, Sechzehntelpause.

Soupirail, *m.* Kellerloch, *n.* Luftloch, Zugloch.

Soupirant, *m. fm.* Liebhaber.

Soupirer, *v. n.* seufzen; *fg. id.*, lethgen (après, nach).

Souple, *adj.*; —ment, *adv.*: geschmeidig, gelenk, bitgsam; *fg.* geschmeidig, nachgiebig, gelehrig.

Souplesse, *fem.* Geschmeidigkeit, Biegsamkeit; *fg. id.*, Gelehrigkeit; tours de —, Kunststücke, *n. pl.*;

fg. Kniffe, *m. pl.* Ränke.

Souquenille, *f.* Stittel, *m.* Fuhrmannsstittel.

Source, *f.* Quelle; eau de —, Quellwasser, *n.*; première —, Urquelle, *f.* (Dicht.) Urquell, *m.*; —, *fg.* Quelle, *f.* Ursprung, *m.*; Wurzel, *f.*; cela coule de —, das fließt natürlich. [*der.*]

Sourcier, *m. fm.* Brunnenfänger

Sourcil, *m.* Augenbraune, *f.*; (Baut.) Oberschwelle.

Sourcilier, *ère*, *adj.*, muscle —, Augenbraun-Muskel, *m.*

Sourciller, *v. n.* die Augenbraunen bewegen; sans —, ohne die Miene zu verändern.

Sourcilleux, *se*, *adj.* (Dicht.) hoch, (Schiff) (v. Bergen, Felsen).

Sourd, e, *adj.* taub; *fg. id.* (à, gegen); dumpf (Ton); hohl (Stimme); *fg.* dumpf (Gerücht); geheim, heimlich (Umtriebe); — et muet, taubstum; —, *m. e, f.* Taube, *m. et f.*; —, *m.* (Naturg.) Molch, *m.*; —ement, *adv.* dumpf; *fg.* insgeheim.

Sourdaud, *m. e, f. fm.* Harthöriger, *m. et f.* [*Sachweise.*]

†Sourdelaine, *f.* die italienische

Sourdine, *f.* (Mus.) Dämpfer, *m.*; (Uhrm.) Sperrfeder, *f.*; à la —, *fg. fm.* ganz in der Stille.

Sourdre, *v. n.* hervorquellen.

Souriceau, *m.* Mäuschen, *n.*

Souricière, *f.* Mausfalle.

†Souriquois, e, *adj.*, peuple —, Mäusewolf (in der Fabel), *n.*

†Sourire, *v. n.* lächeln; *fm.* schmunzeln; — à qn., einen anlächeln, einem zulächeln, einen anlächeln. [*fm.* Schmunzeln.]

Sourire, Souris, *m.* Lächeln, *n.*

Souris, *f.* Maus; — des champs, Feldmaus; gris de —, mäusegrau, mäusefarben; (cheval) —, poil —, mäusefahl.

†Sourire, *f.* (Zisch.) Loch, *n.* die Höhlung unter den Baumwurzeln am Ufer.

Sournois, *se*, *adj.* versteckt, verschlossen, *fm.* duckmäuserisch; —, *m.* Duckmäuser.

†Soursonneau, *m.* (Handl.) Obstkorb, Mittelkasten.

Sous, *prep.* unter; von; mit, bei.

Sous-assermer, *v. a.* in Unterpacht geben, nehmen.

Sous-amendement, *m.* abermalige Aenderung eines vorgeschlagenen Artikels, *f.*

Sous-amender, *v. a.* eine abermalige Aenderung vorschlagen.

Sous-arbrisseau, *m.* (Bot.) Halbsaube, *f.*

†Sous-axillaire, *adj.* (Anat.) unter der Achselhöhle gelegen; (Bot.) aus dem untern, stumpfen Achselwinkel hervorkommend.

Sous-bail, *m.* Unterpacht, *m. ou f.*

†Sous-bande, *f.* (Chir.) Unterband, *n.*

Sous-barbe, *f.* (Reitsch.) Unterkinn, *n.* v. Soubarbe; (Seem.) Stütze, *f.*

†Sous-barque, *f.* (Schiffb.) die obersten Seitenplanen.

†Sous-berme, *f.* (Schiffb.) Oberwasser, *n.* [*bibliothekar.*]

†Sous-bibliothécaire, *m.* Unter-

Sousclavier, *ère*, *adj.* unter dem Schlüsselbein.

Souscripteur, *m.* Unterzeichner.

Souscription, *f.* Unterschrift, Unterzeichnung.

*Souscrire, *v. a.* unterschreiben, unterzeichnen; vorausbezahlen; — à qch., *fg.* etw. unterschreiben, gutheissen.

Sous-déléguer, *v.* Subdéléguer.

Sous-diaconat, *m.* Unterdiaconat, *n.*

Sous-diacre, *m.* Unterdiaconus.

Sous-diviser, *v.* Subdivisieren.

Sous-dominante, *f.* (Mus.) der vierte Ton über dem Grundtone.

Sous-double, *adj.* (Math.) halbztheilig.

Sous-doublé, e, *adj.*, (Math.) en raison —e, im Quadratwurzel-Verhältniße.

Sous-entendre, *v. a.* darunter verstehen; in Gedanken hinzusetzen.

Sous-entendu, *m.* Vorbehalt.

Sous-entente, *f. fm.* Hinterhalt, *m.* [*vielh.*]

Sous-faîte, *m.* (Baut.) Giebel-

Sous-ferme, *f.* Unterpacht, *m. ou f.*

Sous-fermer, *v. a.* in Unterpacht nehmen oder geben.

Sous-fermier, *m.* *ère*, *f.* Unterpächter, *m.* zimm. *f.*

Sous-frétre, *v. a.* (ein gemiethtes Schiff) an einen andern vermieten.

Sous-garde, *f.* Bügel (am Degengefäß, u.), *m.* [*m.*]

Sous-gorge, *f.* (Sattl.) Kehriemen, †Sous-gouvernante, *f.* Unterhofmeisterin.

†Sous-gouverneur, *m.* Unterhofmeister, Unterstatthalter.

†Sous-lieutenant, *m.* Unterlieutenant. [*mann.*]

Sous-locataire, *m.* Untermieths-

Sous-location, *f.* Untervermichtung. [*wieder* vermieten.]

Sous-louer, *v. a.* untermieten,

Sous-maître, *m.* Untermeister.

Sous-marin, e, *adj.* unter der Meeresfläche.

Sous-médiate, *f.* (Mus.) der sechste Ton über dem Grundtone.

Sous-multiple, *adj.* mehrmal in einer andern Zahl enthalten.

Sous-normale, *f.* (Geom.) Subnormallinie. [*rundlich.*]

Sous-orbculaire, *adj.* (Bot.)

Sous-ordre, *m.* (jur.) die Vertheilung einer Schuldenmasse unter die Untergläubiger; créancier en —, Untergläubiger, *m.* || Untergeordnete; en —, untergeordnet.

Sous-perpendiculaire, *v.* Sous-normale.

Sous-pied, *m.* Fußriemen.

Sous-préfecture, *f.* Unterprefektur.

Sous-préfet, *m.* Unterprefekt.

Sous-sel, *m.* (Chym.) Salz mit überwiegender Basis.

Soussigné, *e, adj.* unterschrieben, unterzeichnet; —, *m. e, f.* Unterzeichnete, *m. et f.* Endesunterschiedene.

Sous-tangente, *f.* (Geom.) Subtangente, *fem.* (Geom.) Echne.

Soustraction, *f.* Unterschlagung; Entziehung; (Arithm.) Abziehen, *n.* Subtraction, *f.*

Soustraire, *v. a.* unterschlagen, entwenden; entziehen; (Arithm.) abziehen; subtrahieren; se —, sich entziehen.

Sous-traitant, *m.* Unterpächter.

Sous-traité, *m.* Unterpacht, *m. ou f.*

Sous-traiter, *v. n., v.* Sous-fermer.

[theilhaft, Drittel, *n.*

Sous-triple, *adj.* (Math.) drit-

Sous-triple, *e, adj.* (Math.) raison — *e,* Kubikwurzel-Verhältnis, *n.*

[ner Sennenuhr].

Soustyulaire, *f.* Subspirallinie (eiz)

Sous-ventrière, *f.* (Zool.) Bauch-

gurt.

Soutane, *f.* (Kirch.) der lange

Leibrock; prendre la —, in den

geistlichen Stand treten.

Soutanelle, *f.* (Kirch.) der kleine

Leibrock.

Soute, *f.* der Nachschuß im Erb-

theile auszugleichen; (Handl.) Saldo.

Soutenable, *adj.* haltbar; erweis-

lich.

Soutenant, *m.* Respondent.

Soutènement, *m.* (Maur.) Halt,

Widerhalt, Strebeyseiler, Stütze, *f.;*

(jur.) — d'un compte, die Belege

für eine Rechnung.

*Soutenir, *v. a.* unterstützen, hal-

ten; tragen; *fg.* halten, unterhalten;

erhalten; (seinen Ruf, seinen Saß)

beheaupten; (Angriffe, Leiden, u.)

aushalten; ausstehen, ertragen, ver-

tragen; (Mus.) halten; se —, sich

halten, sich aufrecht erhalten; sich er-

halten; *fg. id.,* sich gleich bleiben

(vom Eisl, u.).

Soutenu, *e, adj.* edel, gleichför-

mig; durchgeführt (Character).

Souterrain, *e, adj.* unterirdisch;

—, *m.* das unterirdische Gewölbe;

—, *fg.* Schleibwege, *m. pl.*

†Souterré, *e, adj.* (Bot.) sich in

die Erde verbergend.

Soutien, *m.* Stütze, *f.; fg. id.,*

Schutz, *m.* Erhalter; Unterjüngung, *f.*

Soutirage, *m.* Ablassen, *n.*

Soutirer, *v. a.* (Wein) ablassen.

Souvenance, *f. fm.* Erinnerung;

j'ai —, ich erinnere mich.

*Souvenir (se) *de qch.,* sich einer

S. erinnern, entsinnen; an etw. den-

ken, einer S. eingedenk seyn; faire

—, erinnern, mahnen (de, an); il

me souvient, *v. impers.* ich erin-

neren mich.

Souvenir, *m.* Andenken, *n.* Erin-

nerung, *f.;* Gedächtniß, *n.;* Denk-

zeichen || Schreibtafel, *f.*

Souvent, *adv.* oft, häufig; le plus

—, meistens.

Souventefois, *adv.* (alt.) zu ver-

schiedenen Malen, öfters.

Souverain, *e, adj.; -ement,*

adv.: höchst, vortrefflich, einzig in

seiner Art; oberherrlich, unum-

schränkt, unabhängig (Macht); tief

(Verachtung); wirksam (Heilmittel);

—, *m. e. f.* Souverain, *m.* Ober-

herr, Herrscher, Landesherr, Fürst,

Gebieter, -inn, *f.*

Souveraineté, *f.* Souveraineté,

Oberherrschaft, Landesherrsch.

Soy, *m.* eine japanische Brühe.

Soyeux, *se, adj.* zart wie Seide,

seidenartig; seidenreich (Zeng).

Spacieux, *se, adj.; -sément,*

adv.: geräumig.

Spadassin, *m.* Schläger, Käufer.

Spadille, *m.* Pfl.-Aß, *n.*

†Spagirie, *f.* Chymie. [mie, *f.*

†Spagirique, *adj., art —, Chy-*

Spahi, *m.* (Türk.) Spahi (Weiter).

Spalme, *m.* jede Art von Schiff-

theer.

Spalmer, *v. a.* (ein Schiff) theeren.

Spalt, *m.* (Miner.) Spaltstein.

Sparadrap, *m.* (Chir.) Durchzug;

Pflasterleinwand, *f.*

Spare, *m.* (Naturg.) Brassen,

Seebrassen, Verade, *f.*

†Sparies, *m. ou f. pl.* Meerzau-

nur, *m.* ausgeworfene Meererzeug-

nisse, *n. pl.;* Seeristren, *f. pl.*

†Sparsile, *adj. f.* (Astr.) zerstreut.

Sparte, *m.* (Bot.) Spartogras, *n.*

befestigte Pflriementraut.

†Sparte, Sparta (alte Stadt).

Sparterie, *f.* Mattenfabrik.

†Spartiate, *m. et f.* Spartaner,

m. sinn, f.; —, adj. spartanisch.

Spasme, *m.* (Med.) Krampf.

Spasmodique, *adject.* (Med.)

krampfartig. [lehre.

Spasmologie, *f.* (Med.) Krampf-

Spath, *m.* (Miner.) Spath.

†Spathacé, *e, adj.* (Bot.) mit

einer Blumenscheide versehen.

Spathé, *f.* Blumenscheide; Kol-

benscheide (der Palmen).

†Spathille, *f.* die kleine Blumen-

scheide.

†Spathique, *adj.* spathig, spath-

artig; acide —, Spathsäure, *f.*

Spatule, *f.* Spatel, *m.;* (Naturg.)

Spatelgans, *f.* [förmig.

Spatulé, *e, adj.* (Bot.) spatel-

Spécial, *e, adj.* besond. eigen-

thümlich; -ement, *adv.* besonders.

Spécialité, *f.* Besonderheit.

Spécieux, *se, adj.; -sément,*

adv.: scheinbar, scheingründlich; le

prétexte —, der Scheingrund.

Spécification, *f.* Verzeichnung, ein-

zelne nähere Angabe. [angeben.

Spécifier, *v. a.* verzeichnen, einzeln

Spécifique, *adj.* eigen, eigenthüm-

lich; —, *m.* (Med.) das spezifische

Mittel; -ment, *adv.* eigens, eigen-

thümlich.

Spectacle, *m.* Schauspiel, *n.;* An-

blick, *m.;* être en —, der öffentlichen

Aufmerksamkeit ausgesetzt seyn; se

donner en —, sich zur Schau aus-

stellen.

Spectateur, *m.* trice, *fem.* Zu-

schauer, *m. zinn, f.;* être — de

qch., einer S. zuschauen.

Spectre, *m.* Gevörs, *n.; fg. id.*

Spéculaire, *adj., science —,*

Spiegelmacherkunst, *f.;* pierre —,

Spiegelstein, *m.*

Spéculateur, *m. ol.* Beobachter;

(Handl.) Speculant.

Spéculatif, *ve, adj.* beobachtend

(Geist); übersinnlich (S.); —, *m.*

Staatsflügler.

Spéculation, *fem.* Beobachtung,

Zorshung; Speculation (Handl.);

Theorie; Vermuthung.

Spéculer, *v. n.* beobachten, nach-

denken, forschen; (Handl.) speculieren.

Speculum, *m. lat.* (Chir.) Spie-

gel, Sperrer. [Holz.]

Spée, *f.* das ein- oder zweijährige

Spergule, *f.* (Bot.) Spergel, *m.*

Sperma-ceti, *m. lat.* Wallrath.

Spermatique, *adj., vaisseau —,*

(Anat.) Samengefaß, *n.*

Spermatologie, *f.* (Med.) die Lehre

von thierischen Samen.

†Spermatose, *f.* (Med.) Samen-

bereitung. [Eiame.]

Sperme, *m.* (Anat.) der thierische

†Spermiole, *f.* Froschlaid, *m.*

Sphacèle, *m.* (Med.) der kalte

Brand.

Sphacélé, *e, adj.* (Med.) vom

kalten Brande angegriffen, brandig.

Sphénoïdal, *e, adj., suture —e,*

(Anat.) Keilbeinnach, *f.*

Sphénoïde, *m. et adj., os —,*

(Anat.) das keilförmige Bein, Keil-

bein.

Sphère, *f.* (Geom.) Kugel; (Astr.)

Himmelskugel, Sphäre; Sphärik;

Bahn (eines Planeten); — d'acti-

vité, (Phys.) Wirkungskreis, *m.;*

fg. id.; —, fg. Kreis, Sphäre, *f.*

Sphéricité, *f.* Rundung.

Sphérique, *adj.; -ment, adv.:*

kugelförmig, sphärisch.

Sphériste, *m.* (Alt.) Ballmeister.

Sphéristère, *m.* (Alt.) Ballplatz,

Ballhaus, *n.*

Sphéristique, *adj., exercices —s,*

(Alt.) Ballspiele, *n. pl.; —, f.*

Ballspielkunst.

†Sphéroïdal, *e*, *adj.* sphäroidisch, austerkugelförmig.
 Sphéroïde, *m.* (Geom.) die unvollkommene Sphäre.
 Sphéromètre, *m.* Kugelmesser.
 Spincter, *m.* (Anat.) Schließmuskel.
 Spinx, *m.* (Alt.) Ephin; (Naturg.) *id.*; Abendfalter.
 Spic, *m.* (Bot.) Epif, Epiflavendel. [*binde.*]
 Spica, *m.* (Chir.) Kornähre, *f.*
 Spicilege, *m.* Sammlung, *f.*
 Spinal, *e*, *adj.*, nerf —, (Anat.) Rückgrathnerve, *m.*
 Spina-ventosa, *m.* (Chir.) Winddorn. [Rubinspinell, *m.*]
 Spinelle, *adj.*, rubis —, (Miner.)
 †Spinescent, *e*, *adj.* (Bot.) in eine dornartige Spitze auslaufend.
 Spinosisme, *m.* Spinozismus, die Lehre des Spinosa. [Inoja.]
 Spinosiste, *m.* Anhänger des Spinoza.
 †Spinthéromètre, *m.* Zunftmesser (bei der Elektrifizirmaschine).
 Spiral, *e*, *adj.*; -ment, *adv.*: en —, schneckenförmig; ressort —, Spiralfeder, *f.*; ligne — *e*, ou — *e*, *f.* Schneckenlinie.
 Spiration, *f.* (Theol.) das Ausgehen des heiligen Geistes von dem Vater und dem Sohne.
 Spire, *fem.* (Geom.) die einzelne Windung einer Schneckenlinie; Schneckenlinie.
 †Spire, *f.* Speier (Stadt).
 Spirée, *f.* Spierstaude.
 Spiritualisation, *f.* Vergeistigung.
 Spiritualiser, *v. a.* vergeistigen.
 Spiritualité, *f.* Geistigkeit.
 Spirituel, *le*, *adj.*; -lement, *adv.*: geistig, geistreich, witzig; (And.) geistlich (Wörter, *u.*); —, *m.* Geistliche, *n.* die geistlichen Anzugesheiten, *f. pl.* [tig.]
 Spiritueux, *se*, *adj.* (Chym.) geistlich.
 Splanchnique, *adj.* zu den Eingeweiden gehörig.
 Splanchnologie, *f.* (Med.) die Lehre von den Eingeweiden.
 Spleen, *m.* (Med.) Spleen, Mißsucht, *f.* [*n.*]
 †Splénalgie, *f.* (Med.) Milzweh.
 Splendeur, *f.* Glanz, *m.*; *fg.* *id.*, Pracht, *f.* [prächt.]
 Splendide, *adj.*; -ment, *adv.*:
 †Splénétique, *adj.* (Med.) milzfüchtig. [Milzschlagader, *f.*]
 Splénique, *adj.*, artère —, (Anat.)
 Splénitis, *f.* Milzentzündung.
 Spline, *v.* Spleen.
 Spode, *f.* (Chym.) Nicht, *m.*
 Spoliateur, *m.* (jur.) Verräuber.
 Spoliation, *f.* (jur.) Verraubung.
 Spolier, *v. a.* (jur.) berauben.
 Spondaique, *adj.* (Prof.) spondaisch.

Spondée, *m.* (Prof.) Spondäus (Versfuß --).
 Spondyle, *m.* (Anat.) das zweite Halswirbelbein; (Naturg.) Klappmuschel, *f.*; Wurzeltraube, Wurzelwickler, *m.*
 Spongieux, *se*, *adj.* (Med.) schwammicht. [stein, *m.*]
 Spongite, *f.* (Miner.) Schwamm.
 Spontané, *e*, *adj.* freiwillig; selbstthätig; (Bot.) freiwachsend; (Med.) natürlich; -ment, *adv.* freiwillig, von selbst.
 Spontanéité, *f.* Selbstthätigkeit.
 Sponton, *v.* Esponton.
 †Sporade, *v.* Sparsile.
 †Sporadique, *adj.* (Med.) einzeln, besondern, nicht ansehend.
 Sportule, *f.* (röm. Alt.) Bettelgeschenk, *n.* Bettelröschchen.
 †Spumosité, *f.* Schaumigkeit.
 †Sputation, *f.* der Auswurf des Speichels. [Haifisch.]
 Squal, *m.* (spr. skoua-), Hai,
 Squammeux, *se*, *adj.* schuppig.
 †Squamules, *fem. pl.* (Bot.) Schüppchen, *n. pl.* [rig.]
 †Squarieux, *se*, *adj.* (Bot.) sparsquellete, *m.* Gerippe, *n.* Skelett.
 Squinancie, *v.* Esquinancie.
 Squine, *f.* (Bot.) Chinawurp.
 Squirre, Squirrhe, *m.* (Med.) die verhärtete Geschwulst.
 Squirreux, *se*, *adj.* (Med.) verhärtet (Geschwulst).
 St, St, Ten der Stimme, um jemand herbeizurufen || still! bs!
 Stabilité, *f.* Festigkeit, Beständigkeit. [big.]
 Stable, *adj.* fest, dauerhaft, beständig.
 †Stachis, *f.* (Bot.) Postweidel.
 Stade, *m.* (Alt.) Stadium, *n.* Rennbahn, *f.*; (Med.) Gang (einer Krankheit), *m.*
 †Stadiodrome, *m.* (Alt.) Stadienläufer.
 Stage, *m.* (jur., *u.*) die pflichtmäßige Anwesenheit; Zeit der pflichtmäßigen Besetzung der Gerichtsstelle; faire son —, die Gerichtsstelle während der vorgeschriebenen Zeit besuchen; (Kirch.) sich pflichtmäßig einfinden.
 Stagiaire, *adj.*, avocat —, ein junger Advocat der die Gerichtsstelle besuchen muß.
 Stagnant, *e*, *adj.* stehend, stöckend.
 Stagnation (spr. stag-na-), *f.* Stillstehen, *n.* Stillstand, *m.* Stöckung, *f.*
 Stalactite, *f.* (Miner.) Tropfstein, *m.* Einter. [stein, *m.*]
 Stalagmite, *f.* (Miner.) Wargen.
 Stalle, *m.* Chorstuhl.
 †Staltique, *adj.* (Med.) zurücktreibend, zusammenziehend.

†Stamenais, *m.* (Schiffb.) Knieholz, *n.*
 †Staminal, *e*, *adj.* (Bot.) zu den Staubgefäßen gehörig; filets —aux, Staubfäden, *m. pl.*
 †Stamineux, *se*, *adj.* (Bot.) langfaserig, mit sehr langen Staubgefäßen. [gefäßtragend.]
 †Staminifère, *adj.* (Bot.) staubtragend.
 †Stampe, *f.* Negerfämel, *m.*
 Stance, *f.* (Prof.) Stange; Strophe.
 †Stanislas, *n. pr. m.* Stanislaus.
 †Stanté, *adj.* *m.* (Mal.) mühsam gearbeitet. [traut, *n.*]
 Staphisaigre, *f.* (Bot.) Läusestaphyle, *f.* (Anat.) Zäpflein, *n.*
 †Staphylin, *m.* (Naturg.) Raub-, Traubenläufer.
 Staphylôme, *m.* (Med.) Traubenaugen, *n.* [Landhauptmann].
 Staroste, *m.* Starost (polnische Starostie, *f.* Starostei).
 Stase, *f.* (Med.) Stillstand, *m.* Etöckung der Säfte, *f.*
 †Statère, *f.* Schnellwage; —, *m.* (gr. Alt.) Stater (Münze).
 Stathouder, *m. ol.* Statthalter (in Holland). [schaft, *f.*]
 Stathouderat, *m. ol.* Statthalter.
 Statice, *f.* (Bot.) Meerelke, Seezgras, *n.*
 Station, *f.* Stillstand, *m.* kurze Aufenthalt; faire une —, rasten; —, (Kirch.) Station, *f.* (Geom.)
 Standpunkt, *m.*; (Med.) Stehen, *n.*
 Stationnaire, *adj.* (Milit.) stillstehend; (Med.) anhaltend; soldats —, (röm. Alt.) Standsoldaten, *m. pl.* [Stationstirthe, *f.*]
 Stationnale, *adj.* *f.*, église —, Statique, *f.* Statik, Gleichgewichtsslehre.
 Statistique, *f.* Staatenkunde, Statiistik; —, *adj.* statistisch.
 †Statmeistre, *m.* Stätmeister.
 Statuaire, *m.* Bildhauer; —, *adj.*, marbre —, Bildsäulenmarmer.
 Statue, *f.* Bildsäule, Ehrensäule.
 Statuer, *v. a.* festsetzen, verordnen.
 Statu quo (in), *lat.* (Staatsm.) unveränderlicher Stand der Dinge.
 Stature, *f.* Leibesgröße, Wuchs, *m.*
 Statut, *m.* Grundgesetz, *n.*; Gesetz.
 Stéatite, *f.* (Miner.) Spedstein, *m.*
 Stéatocèle, *m.* (Med.) Zeitbruch.
 Stéatôme, *m.* (Med.) Spedgeschwulst, *f.* [befunf.]
 Stéganographie, *f.* Geheimschreib-
 Stéganographie, *adj.* die Geheimschreibkunst betreffend.
 †Stegnotique, *v.* Astringent.
 Stèle, *m.* (gr. Alt.) Pfeiler.
 Stellaire, *f.* (Chir.) Sternbinde; les —, (Bot.) die Sternpflanzen, *f. pl.* [Stellionat, *n.*]
 Stellionat, *m.* (jur.) Trugverkauf;

Stellionataire, *m.* (jur.) Truoger-
läufer. [ber.]
Sténographe, *m.* Geschwindschrei-
Sténographie, *f.* Geschwindschrei-
betschrift. [pöblich.]
Sténographique, *adj.* stenogra-
Stenté, *v.* Stanté.
Stentor, *m.*, voix de —, Sten-
tor, Riesen-, Donnerstimme, *f.*
†Stercoraire, *m.* Mistfäfer; Koth-
fisch; Raubwerve, *f.*
Stère, *m.* Stere (Holzmaß).
Stéréobate, *m.* Art von Grund-
mauer ohne Verzierung.
Stéréographie, *f.* Kupferkunst.
Stéréométrie, *f.* Körpermessthe-
Stéréotomie, *f.* Durchschnittsmes-
kunst.
Stéréotypage, *m.* Stéréotypie, *f.*
Sterectypie, das Drucken mit festen
Formen.
Stéréotype, *adj.* stereotypisch, mit
unbeweglichen Schriften gedruckt; édi-
tion —, Sterectyp-Ausgabe, *f.* ;
caractères —s, Sterectypen, *f. pl.*
Stéréotyper, *v. a.* mit festen Schrif-
ten drucken, stereotypieren.
Stéréotypie, *f.* die Kunst Stere-
otypen oder stehende Schriften zu ver-
fertigen, damit zu drucken.
Stérile, *adj.* unfruchtbar, leer,
arm; (Verzw.) taub; année —,
Fehljahr, *n.*
Stérilité, *f.* Unfruchtbarkeit.
†Sterlet, *m.* Sterlet (kleine Stör).
Sterling, *adj.*, livre —, *f.* das
Pfund Sterling (englische Rechnungsz-
münze, etwa 25 Franken).
Sternum, *m. lat.* (Anat.) Brust-
bein, *n.*
Sternutatoire, Sternutatif, *ve.*
adj. (Med.) zum Niesen reizend;
—, *m.* Niesemittel, *n.*
†Stertoreux, *se, adj.* (Med.) rö-
chelnd (Athem).
Stéthoscope, *m.* (Arzneik.) Brust-
horn, *n.* Stetescey, *m.*
Stibie, *e, adj.* (Med.) aus Spiegl-
glas bereitet; tartre —, Drechweins-
stein, *m.*
†Stichomancie, *f.* (Alt.) Vers-,
Zettelwahrsagerie.
†Stichométrie, *f.* die Abtheilung
in Verse (der h. Schr.).
†Stigmate, *m.* (Bot.) Narbe, *f.* ;
—s, Luftströhwarzen (der Insecten),
f. pl. [Narben betreffend.]
†Stigmatique, *adj.* (Bot.) die
Stigmatisé, *e, adj.* gebrandmarkt;
(Bot.) narbentragend.
Stigmatiser, *v. a.* brandmarken.
Stil de grain, *m.* (Mal.) Schüt-
telgelb, *n.*
Stillation, *f.* (Phys.) Durchste-
tern, *n.*
Stimulant, *e, adj.* reizend; —,
m. Reizmittel, *n.*

Stimuler, *v. a.* anspornen, anrei-
gen. [nend, stehend.]
†Stimuleux, *se, adj.* (Bot.) bren-
Stimulus, *m. lat.* Stachel, Neiz,
Anspornen, *n.* [gras, *n.*
Stipe, *f.* Stumpf, *m.*; Priemen-
Stipendiaire, *adj.* um Sold dien-
nend; —, *m.* Soldner, Söldling.
Stipendier, *v. a.* besolden.
†Stipité, *e, adj.* (Bot.) gestrunkt,
gestielt.
†Stipulacé, *e, adj.* (Bot.) aster-
blättrig. [segt.]
Stipulant, *e, adj.* der welcher fest-
Stipulation, *f.* Bedingung, Ue-
bereinkunft. [Blattanlag, *m.*
Stipule, *f.* (Bot.) Asterblatt, *n.*
Stipuler, *v. a.* festsetzen, ausbedin-
gen; fordern.
†Stipuleux, *se, adj.* (Bot.) große
lange Asterblätter habend.
†Sturie (la), Steiermark (Prov.).
Stoïcien, *m.* (Philos.) Stoiker;
—, *ne, adj.* stoisch.
Stoïcisme, *m.* die stoische Philoso-
phie; *fg.* Gleichmuth, *m.*
Stoïque, *adj.*, —ment, *adv.* :
stetig; *fg. id.*, streng, gleichmüthig.
Stoïsme, *m.* Stoische, *n.*
Stoknisch, *m.* Stockfisch.
Stomacal, *e, adj.* (Med.) magen-
stärkend; poudre —e, Magenpul-
ver, *n.*
Stomachique, *adj.* (Anat.) zum
Magen gehörig; veine —, Magen-
ader, *f.* ; —, (Med.) magenstärkend;
élixir —, Magenelixir, *n.* ; —, *m.*
Magenarznei, *f.*
†Stomatique, *adj.*, remède —,
(Med.) Mund-, Halsmittel, *n.*
Storax ou Styraç, *m.* Storax
(Harz).
Store, *m.* Rolllorhang.
†Stoutgard, Stuttgart (Stadt).
Strabisme, *m.* (Med.) Schielen,
n. [apfel.]
Stramonium, *m. lat.* (Bot.) Stach-
Strangulation, *f.* Erwürgen, *n.*
Strangurie, *f.* (Med.) Harnwinde.
Strapasser, *v. a. fm.* übel zureichten.
Strapassoner, *v. a.* (Mal.) schmie-
ren, schmaddern, grob malen.
Strapontin, *m.* Rückfischen, *n.* ;
(Schiff.) Hangmatte, *f.*
Stras, *m.* Straß, falsche Diamant.
Strasse, *f.* (Handl.) Wirtseite.
Stratagème, *m.* Kriegslist, *f.* ; List.
Stratégie, *f.* Feldherrnkunst.
Stratégiste, *m.* ein in der Feld-
herrnkunst erfahrener Mann, Stra-
tegit. [Feldherr.]
†Stratègue, Stratège, *m.* (gr. Alt.)
Stratification, *f.* (Chym.) Schich-
tung.
Stratifier, *v. a.* (Chym.) schichten.
Stratigraphie, *f.* Heerbeschrei-
bung.

Strelitz, *m. pl. ol.* Strelitzen
(russisches Fußvolk).
Stribord, *m.* (Seem.) Steuerbord,
n. die rechte Seite.
Strict, *e, adj.*, —ement, *adv.* :
genau, scharf, streng. [geriefelt.]
Strié, *e, adj.* gestreift; (Bauf.)
Stries, Striures, *f. pl.* Streifen,
m. pl. ; (Bauf.) *id.*, Reifen.
Strigile, *m.* (Alt.) Kamm, Strie-
gel, Badefrager.
†Striquer, *v. a.* (Zuch) ausrauben.
Striures, *f. pl.* Streifen (Mu-
scheln), *m. pl.* [Zapfen.]
Strobile, *m.* (Zannen-, Fichten-)
†Stromates, *m. pl.* (Lit.) vermischte
Gedanken. [wurm.]
†Strongle, *m.* (Naturg.) Spul-
†Strontiane, *f.* Strontianerde.
Strophe, *f.* (Prof.) Strophe.
Structure, *f.* Bau, *m.* Bauart,
f. ; *fg.* Gestalt, Einrichtung.
Styge, *m.*, v. Vampire.
†Stuber, *m.* Stüber (Münze).
Stuc, *m.* Stuck, künstliche Marmor.
Stucateur, *m.* Stuckaturarbeiter.
Studieux, *se, adj.* fleißig im Stu-
diren; studierend; —ement, *adv.* fleißig.
[adj. (Med.) betäubend.]
Stupéfactif, *ve.* Stupéfiant, *e.*
Stupéfaction, *f.* Betäubung.
Stupéfait, *e, adj.* betäubt, be-
stürzt.
Stupéfier, *v. a.* (Med.) betäuben;
fg. id., in Bestürzung versetzen.
Stupeur, *f.* (Med.) Betäubung,
Erstarrung; *fg. id.*, Bestürzung.
Stupide, *adj.*, —ment, *adv.* :
dumm; —, *m.* Dummkopf.
Stupidité, *f.* Dummheit.
Stygmate, *v.* Stigmaté.
Stygmatiser, *v.* Stigmatiser.
Style, *masc.* Griffel; *fg.* Styl,
Schreibart, *f.* ; — du palais, die
gerichtliche Schreibart; — de pra-
tique, Geschäftstyl, *m.* || (Kunst)
Styl, Manier, *f.* ; (jur.) Gerichts-
brauch, *m.* ; vieux —, die alte Zeit-
rechnung || Zeiger (an einer Sonnen-
uhr), *m.*
Styler, *v. a. fm.* üben, abrichten.
Stylet, *m.* Silet (kleiner Dolch),
n. [lenkheilig.]
Stylite, *m.* Säuleneinsiedler, Sä-
Stylobate, *m.* (Bauf.) Säulen-
stübl.
Styloide, *adj.* (Anat.) griffelför-
mig; (Bot.) queue —, Schwanz-
stiel, *m.*
Styptique, *adj.* (Med.) blutstill-
end; zusammenziehend; —, *m.* das
blutstillende Mittel.
Styrax, *v.* Storax. [fluß.]
Styx, *m.* (Myth.) Styx, Höllen-
Su, *m.* Wissen, *n.*
†Suage, *m.* Kesselsobel. [n.]
Suaire, *m.* Leichen-, Schweifestuch,

Suant, *e*, *adj.* schwügend.
 Suave, *adj.* lieblich, angenehm.
 Suavité, *f.* Lieblichkeit, Anmuth.
 †Subalatre, *adj.* (Bot.) unter den Achseln (der Aeste) hervorwachsend.
 Subalterne, *adj.* untergeordnet.
 Subdélégation, *f.* Unterbefallung.
 Subdéléguer, *v. a.* unterbefallen; — *qn.*, einen Andern an seiner Stelle abordnen und bevollmächtigen.
 Subdiviser, *v. a.* unterabtheilen.
 Subdivision, *f.* Unterabtheilung.
 †Suber, *m.* (Chym.) Korkstoff, korkartige Stoff.
 Subérate, *m.* das korksäure Salz.
 †Subéreux, *se*, *adj.* korkartig.
 †Subérique, *adj.* korksäuer; acide —, Korksäure, *f.*
 Subhastation, *f. ol.* (jur.) die gerichtliche Verfeigerung, Vergantung.
 Subintrañt, *e*, *adj.* (Med.) vor dem Ende des vorigen eintretend (Fieber).
 Subir, *v. a.* leiden, dulden, anstehen, aushalten, bestehen; — un interrogatoire, (jur.) verhöört werden. [plötzlich, schnell.]
 Subit, *e*, *adj.*; — *ment*, *adv.*: Subito, *adv. lat.* plötzlich.
 Subjection, *f.* die selbstaufgeworfene und selbstbeantwortete Frage (eines Redners).
 Subjonctif, *m.* (Gramm.) Subjunctiv, die verbindende Art.
 Subjuguer, *v. a.* unterjochen, bezwingen.
 Sublimation, *f.* (Chym.) die Ausziehung der flüchtigen Theile. [n.]
 Sublimatoire, *m.* Sublimirgefäß.
 Sublime, *adj.*; — *ment*, *adv.*: erhaben, hoch; — *m.* Erhabene, *n.*
 Sublimé, *m.* (Chym.) Sublimat, *n.* [ren.]
 Sublimier, *v. a.* (Chym.) sublimiren.
 Sublimité, *f.* Erhabenheit.
 Sublingual, *e*, *adj.* (Anat.) unter der Zunge befindlich. [de.]
 Sublunaire, *adj.* unter dem Monde.
 Submerger, *v. a.* überschwemmen; être — é, unter sinken (Schiff); ertrinken (Menschen).
 Submersible, *adj.*, fleur —, (Bot.) eine Blume die sich nach der Befruchtung wieder unter das Wasser taucht.
 Submersion, *f.* Ueberschwemmung.
 Subordination, *f.* Unterordnung; Subordination, Abhängigkeit; Untertwürfigkeit.
 Subordonnément, *adv.* auf eine untergeordnete Weise.
 Subordonner, *v. a.* unterordnen, untergeben. [orneur.]
 †Subornateur, *m. trice*, *f. v.* Subornation, *f.* Verführung, Anstiftung zum Bösen.
 Suborner, *v. a.* verleiten, verfüh-

ren; (Zeugen) anstiften, dängen.
 Suborneur, *m. se*, *f.* Verführer, *m.*; Anstifter (falscher Zeugen); — *inn*, *f.* [carga, Güterausseher.]
 Subrécarque, *m.* (Seew.) Super-Subrécot, *m. fm.* Nachsehe, *f.*
 Subreptice, *adj.* (jur.) erschlichen; — *ment*, *adv.* durch Erschleichung.
 Subreption, *f.* (jur.) Erschleichung.
 Subrogation, *f.* die Einsetzung in eines Andern Stelle oder Rechte.
 Subroger, *v. a.* in eines Andern Stelle oder Rechte einsetzen; subrogé tuteur, Nebenvermund, *m.*
 Subsequent, *e*, *adj.* nachfolgend; subsequentement, *adv.* hernach, späterhin.
 Subside, *m.* Hilfssteuer, *f.*; — *s*, Hilfsgeber, *n. pl.* Substitien, *f. pl.*
 Subsidaire, *adject.* beihilflich; moyens — *s*, Hilfsgründe, *m. pl.*; — *ment*, *adv.* nebenbei.
 Subsistance, *f.* Unterhalt, *m.*; — *s*, *id.*; (Kriegsw.) Lebensmittel, *n. pl.* Bedürfnisse.
 Subsister, *v. n.* bestehen, fortbauern, Bestand haben; sich erhalten, leben.
 Substance, *f.* Wesen, *n.* Substanz, *f.* Kraft; *fg.* der wesentliche Inhalt; Kern; en —, überhaupt, kürzlich.
 Substantiel, *le*, *adj.* wesentlich; kräftig, nahrhaft; *fg.* wesentlich, kräftig, kernhaft; — *lement*, *adv.* (Theol.) wesentlich.
 Substantif, *m. et adj. m.* (Gram.) nom —, Hauptwort, *n.*; verbe —, Hauptzeitwort; — *vement*, *adv.* als Hauptwort.
 Substituer, *v. a.* an eines Andern Stelle setzen; unterschieben; (jur.) zum Nacherben einsehen; — une terre à *qn.*, einem durch Nacheinsetzung ein Gut verschern.
 Substitut, *m.* Stellvertreter.
 Substitution, *f.* die Setzung an die Stelle von etwas andern; Unterschiebung; (jur.) Nacheinsetzung; Substitution.
 Substruction, *f.* (Bauf.) das unterirdische Gemäuer.
 Subterfuge, *m.* Ausflucht, *f.*
 Subtil, *e*, *adj.*; — *ement*, *adv.*: fein; dünn, zart, leicht; *fg.* spitzfindig, listig; behend; scharfsinnig.
 Subtilisation, *f.* (Chym.) Verfeinerung.
 Subtiliser, *v. a.* feiner, dünner machen; *fg.* feiner machen; (einen) fein betrügen; — *v. n.* grübeln, klügeln, vernünfteln.
 Subtilité, *f.* Dünne, Feinheit; *fg.* Scharfsinnigkeit; Feinheit; *m. p.* Vernünftelerei, Klügerei; Spitzfindigkeit; Behendigkeit. [förmig.]
 Subulé, *e*, *adj.* (Bot.) pfriem-

†Subulirostres, *m. pl.* Pfriemenschnäbler (Vögel).
 Suburbicaire, *adj.* (Kirch.) zum Sprengel der Stadt Rom gehörig.
 *Subvenir, *v. n.* à *qn.*, einem helfen, beistehen; — à *qch.*, einer E. abhelfen; erw. versehen, besreiten.
 Subvention, *f.* Beissteuer.
 Subversif, *ve*, *adj.* umstürzend (de *qch.*, erw.). [tergang.]
 Subversion, *f.* Umsfurz, *m.* Um-Subvertir, *v. a.* umstoßen, zerstören. [m.]
 Suc, *m.* Saft; *fg.* Besse, *n.* Kern, Succédané, *e*, *adj.*, (Med.) substance — *e*, Ersatzmittel, *n.* Surrogat.
 Succéder, *v. n.* folgen, nachfolgen; gelingen, glücken; — à *qn.*, (jur.) einen erben; se —, *v. r.* auf einander folgen. [glückliche Erfolg.]
 Succés, *m.* Fortgang, Ausschlag, Successeur, *m.* Nachfolger.
 Successibilité, *f.* Erbfähigkeit.
 Successible, *adj.* erbfähig.
 Successif, *ve*, *adj.* auf einander folgend, fortbauern; allmählig; droits — *s*, Erbrechte, *n. pl.*; — *vement*, *adv.* nach einander.
 Succession, *f.* Folge, Ordnung; Nachfolge; (jur.) Erbfolge; Erbschaft; Erbe, *n.* Nachlaß, *m.*; droit de —, Erbrecht, *n.*
 Succin, *m.* (Naturg.) Bernstein.
 †Succinate, *m.* das bernsteinsäure Salz.
 Succinct, *e*, *adj.* kurz, kurz gefaßt; — *ement*, *adv.* kurz, kürzlich.
 Succinique, *adj.*, acide —, Bernsteinsäure, *f.* [Steingranat.]
 Succinite, *f.* Succinit, *m.* Bernstein.
 Succion, *f.* Saugen, *n.* Ausaugen. [liegen.]
 Succomber, *v. n.* erliegen, unter-
 Succube, *m.* Nachtweibchen, *n.*
 Succulent, *e*, *adj.* saftig, nahrhaft.
 Succursale, *adj. f.*, église —, et —, *f.* Beikirche, Filial, *n.*
 Succursaliste, *m.* Pfarrvikar einer Beikirche.
 Suceum, *m.* Saugen, *n.*
 Sucer, *v. a.* saugen, einsaugen, ausaugen; *fg.* einsaugen; *fm.* (einen) ausaugen.
 †Sucet, *m.* (Naturg.) Saugfisch.
 Suceur, *m.* (Med.) Ausauger; — *s*, (Naturg.) Sauger, *pl.* saugende Insekten, *n. pl.*
 Sucoir, *m.* (Naturg.) Saugwerkzeug, *n.* der Saugerüssel der Insekten. [mahl.]
 Suçon, *m.* Saugmahl, *n.* Kus-Suçon, *v. a. fm.* oft saugen.
 Sucre, *m.* Zucker; — en poudre, Streuzucker; — candi, Zuckercand; — d'orge, Gerstenzucker; — de sature, Bleizucker.

Sucrer, *v. a.* zuckern, verzuckern; überzuckern; — trop, verzuckern.
 Sucerie, *f.* Zuckersiederei; —s, Zuckerverk, *n.*
 Sucrin, *m.* Zuckerbüchse, *f.*
 Suetin, *adj. m.* zuckersüß (Medicine).
 Sud, *m.* Sud, Süden, Mittag; Mittagsgegend, *f.*; Südwind, *m.*; sud-est, Südost; Südwestwind; sud-ouest, Südwest; Südwestwind.
 Sud, la mer du —, Südmeer, *n.*
 Südsee, *f.* [Previd].
 †Sudermannie, Sudermannland
 Sudorifère, Sudorifique, *adj.* (Med.) schweißtreibend; —, *m.* Schweißmittel, *n.*
 †Suède (la), Schweden (Reich).
 †Suédois, *m. e. f.* Schwede, *m. inn. f.*; *adj.* schwedisch.
 Sued, *f. pop.* Angschwweiß, *m.*
 Suer, *v. a. et n.* schürzen; *fg. id.*
 Suetie, *f.* (Med.) Schweißsucht.
 Suer, *f.* Schweiß, *m.*; *fg. id.*; — froide, kalte Schweiß, Angschwweiß.
 Suffètes, *m. pl.* (Alt.) Suffeten (oberste Staatsbeamten in Carthago).
 *Suffire, *v. n. et impers.* (à, für, zu), genügen, zureichen, hinlangen; zulangen; (einem Geschäfte) gewachsen seyn; cela suffit, es ist genug; suffit, schon gut.
 Suffisance, *f.* Genüge; avoir — de vivres, Lebensmittel zur Genüge haben || Fähigkeit (zu einem Amte), *f.* || *m. p.* Selbigenüßsamkeit, Dünkel, *m.*
 Suffisant, *e. adj.* hinreichend, hinlänglich; zulänglich || fähig, wichtig (zu einem Amte) || *m. p.* selbigenüßsam; —, *m. e. f.* Dünkelstüchtige, *m. et f.*; — amment, *adv.* hinlänglich.
 Suffocant, *e. adj.* ersüßend; catarrhe —, (Med.) Stidfluß, *m.*
 Suffocation, *f.* (Med.) Erstickung; Stidfluß, *m.*; — de matrice, — hystérique, das Aufsteigen der Mutter.
 Suffoquer, *v. a. et n.* ersüßen.
 Suffragant, *adj. m.*, évêque —, et —, *m.* der Bischof, der unter einem Erzbischofe steht.
 Suffrage, *m.* Stimme, *f.*; Wahlstimme || Weisheit, *f.*; —s, *id.*; (Kath.) Fürbitten, *f. pl.*
 Suffumigation, *f.* Veräuchern, *n.*; Räucherung, *f.*
 Suffusion, *f.* (Med.) Ergießung.
 Suggester, *v. a.* eingeben, einflüßern, einblasen. [blasen].
 Suggestion, *f.* Eingeben, *n.* Ein-sugillation, *f.* das blaue Mahl.
 Suicide, *m.* Selbstmord; —, *m.*; et *f.* Selbstmörder, *m. inn. f.*; commettre un —, sich entleiben.

Suie, *f.* Ruß, *m.*; noir de —, Rußschwarz, *n.*
 Suif, *m.* Urschlitt, *n.* Talg, *m.*; — mineral, Bergtalg, Bergfett, *n.*; arbre à —, (Bot.) Talgbaum, *m.*
 Suin, *m.* Glasmittelsalz, *n.*
 Suint, *m.* Schweiß in der Welle.
 Suintement, *m.* Schweiß, *n.* Eiskern.
 Suinter, *v. n.* schweißen; siefern, durchschweißen, durchsiefern.
 †Suisse (la), Schweiz; —, *adj.* schweizerisch. [sieber].
 Suisse, *m.* Schweizer; *ol.* Thür-Suite, *f.* Folge, Reihe; Zusammenhang (in einer Rede, *n.*); Geselge, *n.*; être à la — de qn., in eines Folge seyn; être à la — d'une affaire, eine S. betreiben; venir à la — de qch., nach etwas kommen || die Zertheilung (einer Schrift, *n.*); de —, nach, hinter, neben einander; in einer Reihe; tout de —, *fm.* segleich.
 Suivable, *adj.* gleichgesponnen (Zaden).
 Suivant, *e. adj.* folgend, nachfolgend; —e, *f.* Kammerjungfer, Zofe; —, *prep.* nach, zufolge; laut (einem Befehle); — que, je nachdem.
 Suiver, *v. a.* (Schiff.) mit Talg beschriften.
 Suivi, *e. adj.* wohl geordnet, zusammenhängend (Rede); être —, besucht seyn (Verlesung); vielen Zulauf haben (Redner).
 *Suivre, *v. a. qn.*, etc., einem, *n.*, folgen, nachfolgen; einen begleiten; sich nach einem, etwas richten; (eine Vorschrift) befolgen; — l'exemple de qn., einem nachahmen; se —, *v. r.* auf einander folgen; *impers.* il suit de là, daraus folgt.
 Sujet, *m.* Unterthan (eines Königs); jemand, ein Mann, Subject, *n.* (für eine Stelle); un bon, un mauvais —, ein guter, brauchbarer, ein schlechter Mensch || Gegenstand, *m.*; (Philos., *n.*) Subject, *n.*; Ursache, *f.* Veranlassung, Anlaß, *m.*; (Anatomie) Körper; (Mus.) Hauptst; au — de, in Rücksicht auf; à ce —, desfalls, deshalb.
 Sujet, *te. adj.* (à), unterworfen, unterthan; dienstbar, abhängig; *fg.* gewerht (à, an); genügt (à, zu); ausgefetzt, hiesgestellt.
 Sujétion, *f.* Unterwürfigkeit, Unterthänigkeit; Dienstbarkeit; Dienstpflicht; zwangvolle Lage.
 Sulfate, *m.* (Chym.) die schwefel-säurete Substanz; — de fer, etc., schwefel-säuretes Eisen, *n.*; — de soude, Glaubersalz, *n.*
 Sulfite, *m.* (Chym.) das schwefel-säureliche Salz.

Sulfure, *m.* (Chym.) der mit Schwefel gebundene Körper.
 †Sulfurée, *e. adj.* (Chym.) geschwefelt.
 Sulfureux, *se. adj.* (Chym.) schwefelig; acide —, die stüchtige Schwefelsäure. [—, Schwefelsäure, *f.*
 Sulfurique, *adj.* (Chym.) acide
 †Sulpace, *n. pr.* Sulpitius, Sulpitius, *f.* [f].
 Sultan, *m. e. f.* Sultan, *m. inn. f.*
 Sultane, *fem.* (Seew.) Sultane (Schiff); (Zuderb.) Verzierungszuckerwerk, *n.*
 Sultanic, *m.* Sultanic (Goldmünze). [berham].
 Sumac, *m.* (Bot.) Sumach, Ger-Super, *v. n.* (Seew.) sich verstopfen (Red).
 †Supération, *f.* (Astr.) der Unterchied der mittlern Geschwindigkeit zweier Planeten.
 Superbe, *adj.*; —ment, *adv.*: stolz, hochmüthig, hoffärtig (Mensch); prächtig, herrlich; —, *f.* Hochmuth, *m.* [terlich, *f.*
 Supercherie, *f.* Betrug, *m.* Hinf-†Supère, *adj.* (Bot.) oberhalb befindlich.
 Superfétation, *f.* Uberschwängerung; unnütze Wiederholung; Uebertreibung im Styl.
 Superficie, *f.* Oberfläche, Fläche.
 Superficiel, *le. adj.*; —lement, *adv.*: oberflächlich; *fg. id.*; leicht.
 Superfin, *e. adj.* überfein, ganz fein; —, *m.* das ganz Feine.
 Superflu, *e. adj.* überflüssig, entbehrlich, unnötig; —, *m.* Ueberfluß, Ueberflüssigkeit, *n.*
 Superfluité, *f.* Ueberflüssigkeit.
 Supérieur, *e. adj.* ober, oberste, höher, höchst; *fg.* überlegen; übermächtig; vorzüglich; ausgezeichnet (Mensch); —, *m. e. f.* Obere, *m. et f.* Vorsteher, *m. inn. f.*; —ement, *adv.* vorzüglich, ausgezeichnet.
 Supériorité, *f.* Obergewalt; Vorzug, *m.* Vorrecht, *n.* Uebergewicht, Uebermacht, *f.* Ueberlegenheit.
 Superlatif, *ve. adj.* (Gramm.) höchst; —, *m.* Superlativ, die höchste Vergleichungsstufe; an — ou superlativement, *adv. fm.* im höchsten Grade. [einander setzen, legen].
 Superposer, *v. a.* (Hebr.) über Superposition, *f.* (Hebr.) Uebereinanderlegung.
 Superpurgation, *f.* (Med.) die übermäßige Abführung.
 Superséder, *v. n.* (alt) aufschieben.
 Superstitieux, *se. adj.*; —s-ement, *adv.*: abergläubig.
 Superstition, *f.* Aberglaube, *m.*
 Supin, *m.* (Gramm.) Supinum, *n.*
 Supinateur, *m. et adj.*, muscle

—, (Anat.) der rückwärtsdrehende Handmuskel. [drehung.]
 Supination, *f.* (Anat.) Rückwärts-
 Supplantation, *f.* Untertreten, *n.*
 Ausfließen. [gen.]
 Supplanter, *v. a.* ausstechen, für-
 Supplément, *m.* Stellvertreter.
 Suppléer, *v. a.* ergänzen, ersetzen;
 etw. nachtragen; —, *v. n.* à qch.,
 etw. ersetzen.
 Supplément, *m.* Ergänzung, *f.*;
 Nachtrag, *m.* Anhang; die Zulage
 zur Veseidung.
 Supplémentaire, *adj.* ergänzend;
 liste —, Ergänzungsliste, *f.*
 Supplétif, *ve, adj.* (Gramm.)
 ergänzend, ausfüllend.
 Suppliant, *e, adj.* demüthig bit-
 tend; —, *m. e, f.* Bittschreiber,
m. zinn, *f.*; Bittende, *m. et f.*
 Supplication, *f.* die demüthige
 Bitte.
 Supplice, *m.* Leibesstrafe, *f.* Le-
 bensstrafe; le dernier —, Todes-
 strafe, *f.*; le lieu du —, Richtplatz,
m.; mener au —, zum Richtplatz
 führen; —, *fg.* Martir, *f.* Qual,
 Pein.
 Supplicier, *v. a.* hinrichten.
 Supplier, *v. a.* ersuchen, demüthig
 bitten.
 Supplique, *f.* Bittschrift.
 Support, *m.* Stütze, *f.* Träger,
m.; *fg.* Stütze, *f.* Haltung, Hilfe,
 Weisand, *m.*; —s, (Wapp.) Schild-
 halter, *pl.*
 Supportable, *adj.*; —ment, *adv.*
 erträglich, leidlich.
 Supporter, *v. a.* tragen, unter-
 stützen; *fg.* tragen, ertragen, aus-
 stehen, dulden.
 Supposable, *adj.* voraussehbar.
 Supposer, *v. a.* voraussetzen, für
 wahr annehmen; (jur.) unterschrei-
 ben, erdichten.
 *Supposition, *f.* Voraussetzung;
 Vorgeben, *n.*; (jur., ic.) Unterschie-
 bung, *f.*
 Suppositoire, *m.* (Med.) Stuhl-
 zcisenfäßchen, *n.*
 Suppôt, *m. ol.* Mitglied, *n.* Glied
 (der Universität); *mépr.* Anhänger,
m. Helfershelfer, Werkzeuge, *n.*;
 —s, Anhang, *m.* Dielte, *f.*
 Suppression, *f.* Unterdrückung;
 Abschaffung, Aufhebung (eines Ge-
 setzes); Auslassung (einer Stelle);
 (Med.) Verstopfung; (jur.) Ver-
 heimlichung.
 Supprimer, *v. a.* unterdrücken;
 (ein Gesetz, ic.) abschaffen, aufhe-
 ben, verschweigen; (eine Stelle) aus-
 lassen, übergehen.
 Suppuratif, *ve, adj.* (Med.) Eiter-
 ziehend; —, *m.* das Eiter ziehende
 Mittel.
 Suppuration, *f.* Eitern, *n.*

Suppurer, *v. n.* eitern, schwären.
 Supputation, *f.* Berechnung.
 Supputer, *v. a.* berechnen, über-
 schlagen.
 Suprématie, *f.* die Obergewalt in
 Kirchenfachen (in England).
 Suprême, *adj.* höchst, oberst; lezt
 (Stunde, Wille).
 Sur, *prép.* auf, über, an, in,
 von, nach, unter, wegen, mit, um,
 gegen, bei, vor, zu.
 Sur, *e, adj.* sauer, herbe.
 Sur, *e, adj.* sicher, gewiß; be-
 währt, zuverlässig (Nachricht, Die-
 ner); à coup —, sicher, gewiß.
 Surabondance, *f.* der große Ue-
 berfluß.
 Surabondant, *e, adj.*; —amment,
adv.: überflüssig; (Theol.) über-
 schwänglich. [da seyn.]
 Surabonder, *v. n.* im Ueberflusse
 Suracheter, *v. a.* allzuthuer kau-
 fen. [gesümmt, zu hoch.]
 Suraigu, *e, adj.* (Mus.) zu hoch
 Surajouter, *v. a.* aufs neue hin-
 zufügen.
 †Surale, *f. et adj. f.*, veine —,
 (Anat.) Wadenader, *f.*
 Sur-aller, *v. n.* (Jagd) überlaufen.
 Sur-andouiller, *m.* (Jagd) Eis-
 spießel.
 Sur-annation, *f.*, lettres de —,
 Erneuerungsbriefe, *m. pl.*
 Suranné, *e, adj.* verjährt, veraltet;
 alträterisch.
 Suranner, *v. n.* verjähren, veralten.
 Sur-arbitre, *m.* Oberschiedsrichter.
 Surard, *adj. m.*, vinaigre —,
 Holunderblüthessig, *m.*
 Surbaissé, *e, adj.* (Bauk.) gedrückt.
 Surbaissement, *m.* Drückung, *f.*
 †Sur-bande, *f.* (Artill.) Pfannen-
 deckel, *m.*; (Chir.) Ueberbinde, *f.*
 †Surbout, *m.* (Ziil.) Drehbaum.
 †Surcuse, *f.* (Ariet.) das gehäufte
 Wand.
 Surcens, *m.* (Lehenw.) Grundzins
 über die Lebensgebühr.
 Surcharge, *f.* Ueberlast, neue Last.
 Surcharger, *v. a.* überladen.
 Surchauffer, *v. a.* (Eisenh.) verz-
 brennen.
 Surchauffure, *f.* (Eisenh.) Riß,
m. die brüchige, verbrannte Stelle.
 Surcomposé, *e, adj.* (Gramm.)
 doppelt zusammengesetzt; —, *m.*
 (Gym.) der mehrfach zusammenge-
 setzte Körper.
 †Surcroissance, *f.* der widerna-
 türliche Auswuchs.
 Surcroit, *m.* Zuwachs, Vermeh-
 rung, *f.*; pour — de bonheur, zu
 größerem Glücke.
 *Surcroitre, *v. n.* (Chir.) auswach-
 sen, herauswachsen.
 †Surculeux, *se, adj.* (Bot.) mit
 Schwämmen besetzt.

†Surdemande, *f.* Ueberforderung.
 Surdent, *f.* Ueberzahn, *m.*
 Surdité, *f.* Taubheit.
 Surdorer, *v. a.* doppelt, stark verz-
 golden.
 Surdos, *m.* (Satt.) Kreuzriemen.
 Surseau, *m.* (Bot.) Holunder,
 Zlieder.
 Sûrement, *adv.* sicher, sicherlich;
 gewiß, zuverlässig.
 Suréminent, *e, adj.* über alles
 erhaben.
 Surenchère, *f.* Uebergebot, *n.*
 Surenchérir, *v. a.* überbieten.
 Surerogation, *f.* (Theol.) Ueber-
 pflicht; œuvres de —, überpflichtige
 Werke; par —, zum Ueberfluß.
 Surerogatoire, *adj.* (Theol.) über-
 pflichtig; cela est —, dazu ist man
 nicht verpflichtet.
 Suret, *été, adj.* säuerlich.
 Sûreté, *f.* Sicherheit; en lieu de
 —, an einem sichern Orte; en — de
 conscience, mit ruhigem Gewissen
 || Sicherheit, *f.* Vorsichtsmaßregel;
 place de —, Sicherheitsplatz, *m.*
 Surface, *f.* Oberfläche, Fläche.
 *Surfaire, *v. a.* übersehen, über-
 theuern; (einen) überfordern, *fm.*
 schrauben.
 Surfaix, *m.* (Sattl.) Uebergurt.
 †Surfenuille, *f.* (Bot.) Knospen-
 häutchen, *n.*
 †Surfleurier, *v. n.* (Bot.) nachblü-
 hen. [ter.]
 †Surgarde, *m.* (Zerstw.) Hagerci-
 †Surge, *adj. fem.* ungewaschen
 (Welle).
 Surgeon, *masc.* Stammreis, *n.*
 Sproßling, *m.*; — d'eau, Spring-
 quelle, *f.*
 Surgir, *v. n.* (Seeu.) anlanden,
 ankommen, vor Unter gehen; *fg.* ent-
 stehen, sich erheben.
 Surhaussement, *m.* Uebersteige-
 rung, *f.*; (Bauk.) Erhöhung (eines
 Gewölbes) über den vollen Bogen.
 Surhausser, *v. a.* noch mehr erhö-
 hen, steigern, übersteigern; (Bauk.)
 über den vollen Bogen erhöhen.
 Surhumain, *e, adj.* übermensch-
 lich.
 Surintendance, *f.* Oberaufsicht;
 Oberintendant; — des bâtimens,
 Oberbauamt, *n.*; —, (Prot.) Su-
 perintendentur, *f.*
 Surintendant, *m. e, f.* Oberauf-
 seher, *m.* Oberintendant; zinn, *f.*;
 —, *m.* (Prot.) Superintendent.
 Surjet, *m.* Ueberwendlingsnaht, *f.*
 Surjeter, *v. a.* überwendlings nä-
 hen.
 Surlendemain, *m.* der übermor-
 gende Tag.
 Surlier, *v. a.* (Seeu.) betakeln
 (Seile).
 †Surliüre, *f.* (Seeu.) Betakelung,

Surlonge, *f.* (Megg.) Mittelhünd, *n.* [Spur oder Gährte zurückgeben.
†Surmarcher, *v. n.* (Zagd) auf der Surmener, *v. a.* (das Vieh) überreiben.

Surmesure, *f.* Uebermaß, *n.*
Surmontable, *adj.* übersteiglich.
Surmonter, *v. a. et n.* übersteigen; eben schwimmen (Del); *fg.* übersteigen, überwinden, besiegen.
†Surmoule, *m.* Ueberform, *f.* Uebermodell, *m.*

†Surmouler, *v. n.* Ueberformen machen, übermobeln.

Surmoût, *masc.* der ungefelerte Meß.

[Meerbarbe (Fisch).
Surmulet, *m.* (Naturg.) die große Surmager, *v. n.* oben schwimmen; *fg.* sich erhalten.

Surnaturel, *le, adj.*; -lement, *adv.*: übernatürlich, überirdisch.

†Surneigées, *f. pl.* (Zagd) Gährte des Wildes auf dem Schnee, *f.*

Surnom, *m.* Zn-, Beiname.

Surnommé, *e, adj.* genannt, mit dem Beinamen.

Surnommer, *v. a. qn.*, einem einen Beinamen geben; être —é, den Beinamen erhalten.

Surnuméraire, *adj.* überzählig; —, *m.* Ueberzählige.

Surnuméraire, *m.* Ueberzähligkeitzeit, *f.* [(Fuß), *n.*

Suros, *m.* Ueberbein (am Pferde-
†Suroxygéné, *e, adj.* (Chym.) überäuert.

†Surpartient, *e, adj.* (Math.) nombre —, eine Zahl, die in einer andern mehreremal, nebst sich einem Rest enthalten ist, der einen aliquoten Theil ausmacht.

Surpasser, *v. a. qch.*, höher seyn als etw., über etw. hinaueragen (de, um); *fg.* übersteigen, übertreffen; cela me —e, das ist mir unbegreiflich; (cette dépense) —e mes moyens, geht über meine Kräfte.

Surpayer, *v. a.* zu theuer bezahlen.

Surpeau, *f.* Oberhaut.

Surplus, *m.* (Kath.) Chorbekend, *n.*

Surplomb, *m.* (Bauf.) en —, schief, nicht senkrecht. [hängen.

Surplomber, *v. n.* (Bauf.) über-
†Surplués, *f. pl.* (Zagd) Gährte des Wildes auf einem nassen Boden, *f.*

Surplus, *m.* Ueberfluß, Ueberige, *n.* Rest, *m.* (Handl.) Ausschlag (am Gewicht); Zugabe, *f.*; au —, übrigens. [Uebergewicht, *n.*

†Surpoids, *m.* Ueberfracht, *f.*;
†Surpoint, *m.* Abgeschabte von getriebnen Häuten, *n.*

†Surposé, *e, adj.* (Bot.) der Länge nach aufeinander liegend.

Surprenant, *e, adj.* überraschend, wunderbar, seltsam, befremdend.

*Surprendre, *v. a.* überfallen,

überraschen; (Kriegsw.) *id.*, überumpeln; (einen Dieb, *ic.*) ertappen || hintergehen; (etw.) erschleichen, auffangen || (einen) befremden; erschrecken, in Erstaunen setzen; être surpris, sich wundern, *ic.*

Surprise, *f.* Ueberraschung; Ueberfall, *m.*; (Kriegsw.) *id.*, Ueberrumpelung, *f.* || Betrug, *m.*; Lijj, *f.*; Erschleichung; Besürzung; Erstaunen, *n.* Befremden; Irrthum, *m.* Versehen, *n.*; par —, aus Versehen.

†Sursaturé, *e, adj.* (Chym.) überfättigt. [sährend.

Sursaut (en), *adv.* plötzlich auf-

Surséance, *f.* Aufschub, *m.* Frist, *f.*

Sursemer, *v. a.* aufs Neue besäen.

*Surseoir, *v. a.* aufschieben, aussetzen.

Sursis, *m.* Frist, *f.* Aufschub, *m.*

Sursolide, *m. et adj.* (Alg.) der vierte Grad, die vierte Potenz; —, *adj.* (Beem.) vom vierten Grade.

Surtaux, *m.* die übersteigte Schütze, *f.* Nachsteuer. [sung.

Surtaxer, *v. a.* zu hoch schätzen, überschätzen.

†Surtondre, *v. a.* überstrecken, ebenhin streuen.

Surtout, *m.* Ueberred || Gepäckfarren; (Geldsch.) Tafelaufsatz.

Surtout, *adv.* vornehmlich, hauptsächlich, insunderheit.

Surveillance, *f.* Aufsicht, Wachsamkeit.

Surveillant, *e, adj.* wachsam; —, *m. e, f.* Aufseher, *m.* zinn, *f.*

Surveille, *f.* der zweite Tag (de, vor).

Surveiller, *v. n. à qch.*, über etw. wachen, die Aufsicht führen; —, *v. a.* genau beobachten, auf etw. wachen.

Survenance, *f.* (jur.) Dazwischenkunft.

Survenant, *e, adj.* dazukommend; —, *m.* der unermuthet Kommende.

Survendre, *v. a.* zu theuer verkaufen, übertheuern.

*Survénir, *v. n.* dazu kommen; justseyn; einfallen (Degen, *ic.*); sich von ungefähr utragen.

Survente, *fem.* Uebersezung im Preise, Uebertheuerung.

†Surventer, *v. n.* (Seem.) stürmen.

†Survétir, *v. a.* überkleiden.

Survider, *v. a.* abgießen, abschütten.

Survie, *f.* (jur.) Ueberleben, *n.*

Survivance, *f.* Anwartschaft.

Survivancier, *m.* Anwärter.

Survivant, *e, adj.* überlebend; hinterblieben; —, *m.* der überlebende Theil.

*Survivre, *v. n. à qn.*, à qch., etc., jémand, etw. überleben.

Sus, *prép.* auf, über; en sus,

noch dazu; donner en sus, nachgeben; courir sus à qn., auf einen losgehen; —, *interj. fm.* wehlan! auf!

†Susanne, *n. pr. f.* Susanna; *dim.* Susette, Suson, Suschen.

†Susbande, *f.* (Artif.) Pfannenbedel, *m.*

Susceptibilité, *f.* Empfänglichkeit; Reizbarkeit, Empfindlichkeit.

Susceptible, *adj.* fähig, empfänglich; reizbar, empfindlich.

Susception, *f.* (Kath.) Annahme eines geistlichen Ordens.

Suscitation, *f.* Antrieb, *m.*; Anreizung, *f.* Anstiftung.

Susciter, *v. a.* erwecken; erregen; anstiften; (Zinde) aufstiften, aufbehen; (Geschäfte) verursachen; (Hindernisse) in den Weg legen.

Suscription, *f.* Aufschrist.

Susdit, *e, adj.* obgenannt, besagt, erwähnt.

†Susdominante, *f.* (Mus.) Ueberdominante, *Septe* von der Grundnote. [7.

†Susin, *m.* (Seem.) Hinterverdeck, *Suspect, e, adj.* verdächtig.

Suspecter, *v. a.* im Verdacht haben, als verdächtig ansehen.

Suspendre, *v. a.* hängen, aufhängen; *fg.* aufschieben, aussetzen; (Spiele) einstellen; (einen) auf einige Zeit des Amtes entsetzen.

Suspens, *adj. m.* des geistlichen Amtes eine Zeitlang entsezt; en —, unentschieden, zweifelhaft, unentschieden, [lige Entscheidung.

Suspense, *f.* (Ktrch.) die einseitige

Suspenseur, *m.* (Anat.) ligament —, Hangband, *n.* [stend.

Suspensif, *ve, adj.* (jur.) aufzul-

Suspension, *f.*, point de —, (Mech.) Hängepunkt, *m.*; —, Hängen, *n.* Hängung (eines Menschen), *f.* || Aufschub, *m.*; Still-

stand; Einstellung (v. Zahlungen), *f.*; — d'armes, Waffenstillstand, *m.* || die einseitige Entsezung (eines Beamten); (Aber.) Spannen der Erwartung, *n.*; (Mus.) Hem-

mung, *f.* [binde, *f.*

Suspensoire, *m.* (Chir.) Frage-

Suspensio, *f.* (jur.) Argwohn, *m.*

†Sus-pied, *m.* Speruleder über dem Niste, *n.* [schen, *n.*

†Susseyement, *m.* (Gramm.) Zi-

Sustentation, *f.* Unterhalt, *m.*

Sustenter, *v. a.* unterhalten, er-

halten, ernähren.

†Sutural, *e, adj.* (Bot.) aus einer Naht entspringend.

Suture, *f.* (Anat.) Naht.

Suzerain, *m. et adj.*, seigneur —, Oberlebensherr, *m.*; dame —e, Oberlebensfrau, *f.*

Suzeraineté, *f.* Oberlebensrecht, *n.*

Svelte, *adj.* leicht, frei, schlank.
 †Sycomancie, *f.* (Alt.) Wahrsageri aus Feigenblättern.
 Sycomore, *m.* (Bot.) der ägyptische Feigenbaum.
 Sycophante, *m.* Angeber, Verläumder. [Tabirbuch, *n.*
 Syllabaire, *m.* Buchtabir-, *Syl-*
 Syllabe, *f.* Sylbe.
 Syllabique, *adj.* syllabisch; temps, valeur —, *Sylbenmaß*, *n.*
 Syllepse, *f.* (Rhet.) Syllepse (wo man ein Wort in doppelter Bedeutung gebraucht).
 Syllogisme, *m.* (Log.) Vernunftschluß.
 Syllogistique, *adj.* (Log.) syllogistisch; forme —, *Schlusform*, *f.*
 Sylphe, *m.* Sylphide, *f.* Luftgeist, *m.*; *Est*, *m. et f.*
 Sylvain, *m.* (Myth.) Waldgott.
 †Sylvatique, *adj.*, une plante —, *eine Walpflanze*.
 †Sylvestre, *n. pr. m.* Sylvester.
 Symbole, *m.* Sinnbild, *n.* Zeichen; (Theol.) Glaubensbekenntniß.
 Symbolique, *adj.* sinnbildlich.
 Symboliser, *v. n.* Ähnlichkeit haben; —, *v. a.* sinnbildlich vorstellen.
 Symétrie, *f.* Ebenmaß, *n.* Gleichmaß, *Symmetrie*, *f.*
 Symétrique, *adj.*; -ment, *adv.*: eben-, gleichmäßig, abgemessen, symmetrisch.
 Symétriser, *v. n.* übereinstimmen.
 Sympathie, *f.* Sympathie, geheime Uebereinstimmung; Mitgefühl, *n.*; (Med.) Mitleidenheit, *fém.*; (Mal.) Verwandtschaft; avoir de la —, mit einander übereinstimmen.
 Sympathique, *adj.* sympathisch.
 Sympathiser, *v. n.* übereinstimmen, sich vertragen. [nie.
 Symphonie, *f.* (Mus.) Symphonie.
 Symphoniste, *m.* (Mus.) Symphonist. [gung.
 Symphyse, *f.* (Anat.) Knochenfü.
 Symptomatique, *adj.* (Med.) Anzeichen gebend, symptomatisch.
 †Symptomatologie, *f.* (Med.) Lehre von den Anzeichen der Krankheiten.
 Symptôme, *m.* (Med.) Zeichen, *n.*; Anzeig, *f.*; Merkmal, *n.*; *fg. id.* [n.
 †Symptose, *f.* (Med.) Einfallen, Synagoge, *f.* Synagoge, Judenthumschule; Judenthum, *n.*
 Synalèphe, *f.* (Gramm.) Zusammenziehung zweier Sylben, *ic.*, in eine. [fseitig verbindend.
 Synallagmatique, *adj.* (jur.) wechs.
 Synarthrose, *f.* (Anat.) die feste Knochenfüge.
 Synaxe, *f.* Versammlung der alten Christen zum heil. Abendmahl.
 Syncelle, *m.* Aufseher über die

Geistlichen (in der alt-griechischen Kirche).
 Synchondrose, *f.* Knorpelfuge.
 Synchrone, *adj.* gleichzeitig.
 Synchrone, *adj.*, table —, *f.* eine Tabelle welche die gleichzeitigen Begebenheiten zusammenstellt.
 Synchronisme, *m.* Gleichzeitigkeit, *f.* [—, *m.* Zeitgenosse.
 †Synchroniste, *adj.* gleichzeitig;
 †Syncope, *e.*, *adj.* (Med.) mit Ohnmacht begleitet.
 †Syncope, *f.* Ohnmacht; (Gramm.) Synkope, Wegwerfen (*n.*) eines Buchstabens oder einer Sylbe aus der Mitte; (Mus.) Bindung (*f.*), Theilung einer Note.
 Syncope, *v. n.* (Gramm.) ein Wort verkürzen; (Mus.) eine Note binden, theilen. [tion, Concrétion.
 Syncrese, *f.* (Chym.) *v.* Coagulation, *f.*
 Syncretisme, *m.* Glaubensvereinigung, *f.* [niger.
 †Syncretiste, *m.* Glaubensvereiniger.
 Synderèse, *f.* (And.) Gewissensangst. [Wänderbeschreibung.
 Syndesmographie, *fém.* (Anat.)
 Syndesmologie, *f.* (Anat.) Bänderlehre.
 Syndesmose, *v.* Synérose.
 Syndic, *m.* Syndicus, Sprecher, Anwalt.
 Syndical, *e.*, *adj.*, chambre — *e* des libraires, Büchercommissionskammer, *f.* [des Syndicus.
 Syndicat, *m.* Syndicat, *n.* Ami
 Synecdoche, Synecdoque, *fém.* (Rhet.) Vertauschung, Synecdoche.
 Synerèse, *f.* (Gramm.) Zusammenziehung zweier Sylben in eine.
 Synérose, *f.* (Anat.) Wandbeinigung.
 Syngénésie, *f.* (Bot.) Syngenesie, Classe der Pflanzen, deren Staubfäden mit dem Staubbeutel (Antheren) zusammengewachsen sind.
 †Syngraphie, *m.* (jur.) Schuldverschreibung, *f.*
 Synodal, *e.*, *adj.* synodalisches; assemblée — *e*, Synodalerfassung, *f.*; -ement, *adv. id.*, in einer Synode. [Versammlung.
 Synode, *m.* (Kirch.) Synode, *f.*
 Synodique, *adj.*, lettres — *s.*, (Kirch.) Synodalschreiben, *n.*; —, (Astr.) synodisch, von einem Neumond zum andern.
 Synonyme, *adj.* (Gramm.) gleichbedeutend, sinneverwand; —, *m.* das sinneverwandte Wort.
 Synonymie, *f.* Gleichdeutigkeit (von Wörtern); (Rhet.) Synonymie.
 Synonymique, *adj.* gleichbedeutend.
 †Synonymiste, *m.* Synonymist.
 Synoptique, *adj.* eine Uebersicht gebend, synoptisch.

Synoque, *adj.*, fièvre — *et* —, *f.* (Med.) das gleichanhaltende Fieber.
 †Synostéographie, *fém.* (Anat.) Knochenfügungs-Beschreibung.
 †Synostéologie, *f.* (Anat.) Knochenfügungs-Lehre.
 †Synostéotomie, *f.* (Anat.) Zergliederung der Knochengelenke.
 Synovial, *e.*, *adj.*, glandes — *es*, (Anat.) Gelenkdrüsen, *f. pl.*
 Synovie, *f.* (Med.) Gelenkwasser, *n.*
 Syntaxe, *f.* (Gramm.) Syntax, Wortfügung, Wortfolge.
 Syntaxique, *adj.* zur Wortfügung gehörig.
 Synthèse, *f.* Zusammenziehung; (Chir.) Zusammenziehung; (Math.) Synthesis. [synthetisch.
 Synthétique, *adj.*; -ment, *adv.*:
 †Synthétisme, *m.* (Chir.) Zusammenziehung, *f.*
 Syphon, *v.* Siphon.
 Syriacque, *adj.* syrisch; —, *m.* die syrische Sprache, Syrische, *n.*
 †Syrie (la), Syrien, *n.* [syrisch.
 †Syrien, *m.* Syriar; —, *adj.* Syring, *v.* Seringat.
 Syringotome, *m.* (Chir.) Zistelmesser, *n.* [tes.
 Syrop, Syrtas, *m.*, *v.* Sirop, Sir.
 Systaltique, *adj.* zusammenziehend.
 Systématique, *adj.*; -ment, *adv.*: systematisch.
 Système, *m.* System, *n.* Lehrgebäude; Grundfäße, *m. pl.*; (Astr.) Weltgebäude, *n.*
 Systole, *f.* (Med.) Zusammenziehung des Herzens.
 Systyle, *m.* (Bauk.) das nachsäulige Gebäude.
 Syzygie, *f.* (Astr.) Syzygie.

T.

Ta, *pron. f.* deine.
 Tabac, *m.* Tabak; — en poudre, Schnupstabak; — à fumer, Rauchtabak. [käschen, *n.*
 Tabagie, *f.* Tabaksstube, Tabakst.
 Tabarin, *m.* Bantelpossenreißer.
 Tabarinage, *m.* Bantelpossen, *f. pl.*
 Tabatière, *f.* Tabaksdose, Dose.
 Tabellion, *m. ol.* Amtschreiber.
 Tabellionage, *m. ol.* Amtschreiberei, *f.*
 Tabernacle, *m.* (h. Schr.) Hütte, *f.*; fête des — *s.*, Lauberhüttenfest, *n.*; — du Seigneur *ou* —, Stiftshütte, *f.*; —, (Kirch.) Tabernakel, *n.* [sucht, *f.*
 †Tabès, *m. lat.* (Med.) Schwund.
 Tabide, *adj.* abgezehrt, schwundfüchtig. [Tasfel, Doppeltasfel.
 Tabis, *m.* (Handl.) der gewässerte

Tabiser, v. a. (Zeug) wässern.

Tableture, f. (Mus.) Tablatur; donner de la — à qn., *fm.* einem zu rathen aufgeben, zu schaffen machen.

Table, f. Tisch, *m.*; Tafel (auch *fg.*), *f.*; — d'hôte, Wirthstafel; à —, bei, zu Tische || Tabelle, *f.*; Register, *n.*; (Autenn.) Resonanzboden (eines Claviers), *m.*; Brett, *n.*
Tableau, *m.* Gemälde, *n.* Bild; *fg. id.*; Schilderung, *f.*; Verzeichniß, *n.*; Uebersicht, *f.*; Tafel || Fläche, Seite.

Tabler, v. n. *fm.* zählen (sur, auf).

Tabletier, m. *ère.* f. Kunstdrechsler, *m.* *zinn.* f.

Tablette, f. Gefäß, *n.* Fach; (Baut.) Sims, *m.* Simsstein, Gesimse, *n.*; Büchergestell; (Archit., *ic.*) Tafelchen; (Buchdr.) Brücke, *f.*; —s, Schreibtafel; (Chir.) Bruchschienen, *pl.* [beil.]

Tabletterie, f. Kunstdrechslerarbeit.

Tablier, m. Schürze, *f.* Schurz, *m.*

Tabloin, m. (Artill.) Batterieplanke, *f.*

Tabouret, m. Tabouret, *n.* Sessel ohne Lehne, *m.*; avoir le —, das Sigrrecht haben (am Hofe).

Tac, *m.* Naude (*f.*), Kräpe (der Schafe).

Tacet, *m.* lat. (Mus.) Schweigen, *n.*; garder le —, *fg. fm.* stillschweigen. [Art] Busaar.

Tachard, *m.* ein Raubvogel; eine Tache, *f.* Flecken, *m.*; *fg. id.*, Mangel, Fehl.

Täche, *f.* Tagewert, *n.*; Arbeit, *f.*; donner à la —, verdienen; travailler, être à la —, eine verbundene Arbeit machen; prendre qch. à —, sich etw. zum Geschäft machen.

Tacher, v. a. besetzen, besudeln.

Tâcher, v. n. sich bemühen, suchen.

Tacheté, e, *adj.* fleckig, schedig.

Tacheter, v. a. sprengeln.

Tachygraphe, m. Geschwindschreiber.

Tachygraphie, m. Geschwindschreibekunst.

Tachygraphie, m. Geschwindschreibekunst betreffend.

Tacite, *adj.*; —ment, *adv.*: stillschweigend.

Taciturne, *adj.* verschlossen, still.

Taciturnité, *f.* Verschlossenheit; Stillschweigen, *n.* [Sinn, *m.*

Tact, *m.* Gefühl, *n.*; *fg. id.*, Tactac, *m.* Tactad, *n.*

Tacticien, *m.* Tactiker.

Tactile, *adj.* fühlbar.

Taction, *f.* Fühlen, *n.* Handlung des Fühlens, *f.*

Tactique, *f.* Tactik, Kriegskunst.

Taffetas, *m.* Taffet, Taffent.

Tafia, *m.* Zuderbranntwein.

†Tage, *m.* Tagus, Tajo (Fluß).

Taiant, *m.* (Jagd) be, ha, ho!

Taie, *f.* Bettüberzug, *m.* Sieche, *f.*; (Med.) Hornhautblatter, Augensfell, *n.*; Nehhaut um die Leibesfrucht, *f.*

Taillable, *adj.* steuerbar, steuerpflichtig. [*f.*; Schliß, *m.*

Taillade, *f.* Schnitt, *m.* Schmarre,

Taillader, v. a. zerlegen, aufschließen.

Taillanderie, *fem.* Zeugschmiedhandwerk, *n.*; Eisenwaare, *f.*

Taillandier, *m.* Zeugschmied, Scharschmied.

Taillant, *m.* Schneide, *f.* Schärfe.

Taille, *f.* Schnitt, *m.*; pierres de —, Quadersteine, *pl.*; —, Schneiden, *n.* Beschneiden (der Gesteine); (Chir.) Steinschnitt, *m.*; (Forstw.) Holzschlag; Gehölz, *n.*; (Handl.) Kerbholz; (Zin.) ol. Steuer, *f.*; — réelle, Grundsteuer; —, (Münzw.) Stückeln, *n.* Ausstückeln || Wuchs, *m.* Leibesgestalt, *f.*; (Spiel) Abzug, *m.*; (Mus.) Tenor, Tenorist.

Taille-douce, *f.* Kupferstich, *m.*

Taille-mèche, *masc.* (Wachsz.) Dohlnemesser, *n.*

Taille-mer, *m.* (Schiff.) Bruststück, *n.* Untertheil des Vordertheils eines Schiffes.

Tailler, v. a. behauen, beschneiden; hauen, schneiden, zuschneiden, zerschneiden, zerhauen; (Holz) schnitzen; ausschneiden; — en pointe, zuspitzen; (Münzw.) Stückeln, ausstückeln; —, v. n. die Karten abziehen, Bank machen; bien —é, wohlgewachsen.

Tailleresse, *f.* (Münzw.) Stücklerin. [*n.*

†Taillet, *m.* (Eisend.) Schretteisen,

†Taillette, *f.* eine Art Schiefer.

Tailleur, *m.* se, *f.* Schneider, *m.* *zinn.* *f.*; — pour hommes, Mannschneider, *m.*; — de pierres, Steinmetz, Steinhauer; — de limes, Feilenhauer.

Taillis, *m.* et *adj.* *m.*, bois —, Schlag, *m.* Holzschlag, Unterholz, *n.*

Tailloir, *m.* p. us. Hackbrett, *n.*; (Baut.) die Platte auf dem Capital einer Säule.

Taillen, *m.* ol. Nachsteuer, *f.*

†Taillure, *f.* die aufgelegte Stückerin.

Tain, *m.* Folie, *f.* Belegung (für Spiegel); Etanick, m. Blattzinn, *n.*

*Taire, v. a. verschweigen; se —, schweigen; faire —, zum Schweigen bringen.

Taïsson, *m.* vi. (Naturg.) Dach.

Talapoin, m. Talapoin (Priester in Siam und Pegu).

Talc, *m.* (Miner.) Talkstein, Talk.

Taled, *m.* Taled, Schleier (der Juden).

Talent, *m.* Talent (altes Gewicht

und Münze), *n.*; *fg. id.*, Naturgabe, *f.* Anlage, Fähigkeit.

Taler, *m.* Thaler.

Talinguer, v. Etalinguer.

Talion, *m.* (jur.) Wiedervergeltung, *f.*

Talisman, *m.* Talisman, Zauber; Zaubermittel, *n.* Zauberzauber.

Talismannique, *adj.* talismanisch, zauberisch.

Talle, *f.* (Gärt.) Wurzelstöß, *m.* Brut, *f.*

Taller, v. n. (Gärt.) schessen, Ableger treiben.

Tallipot, *m.* (Bot.) Schirmpalme, *f.* [*m.*

Talmode, *f.* (Pass.) Käsetuchen,

Talmud, *m.* Talmud (Buch, das die Traditionen der Juden enthält).

Talmudique, *adj.* zum Talmud gehödig.

Talmudiste, *m.* Anhänger des Talmud.

Taloché, *f.* pop. Kopyfuß.

Talon, *m.* Zerse, *f.*; (Schuhm.) Absatz, *m.*; —s, (Reitsch.) Spornen, *m.* *pl.*, v. Serrer; Haden (des Pferdes); montrer les —s, *fg. fm.* Fersengeld geben || Schuh (einer Lanze, *ic.*), *m.*; (Spiel) Etod; (Schless.) Etod; (Gärt.) Stammende (eines Zweiges), *n.*; (Baut.) Schelleife, *f.*; (Zem.) Hiel (des Kiels), *m.*; (Bildh.) Bessreifen, *n.*; (Wüchs.) Untertheil, *m.* et *n.*

Talonner, v. a. qn., einem auf dem Fuße nachfolgen; *fg.* anspernen, antreiben.

†Talonnier, *m.* Absatzschneider.

Talonnières, *f.* *pl.* (Myth.) Fußstügel, *m.* *pl.* [*schräg.*

Talus, *m.* Böschung, *f.*; en —, Taluter, v. a. abdecken, abhängig machen, böschten.

†Tamanoir, *m.* (Naturg.) der große Ameisenfresser.

Tamarin, *m.* (Bot.) Tamarinde, *f.*; —, Art kleiner amerikanischer Affen (Quiquiri).

Tamarinier, *m.* (Bot.) Tamarindenbaum. [Zamariste, *f.*

Tamaris, Tamarisc, *m.* (Bot.)

Tambac, *m.* (Handl.) Alceholz, *n.*

Tambour, *m.* Trommel, *f.*; — de basque, Mehrentrommel; — Trommelschläger, *masc.*; (Baut.) Windfang; Verschlag; (Anat.) Trommelhöhle, *f.*; Stützrahmen, *m.*; (Uhm.) Federhaus, *n.*

*Tambourin, *m.* Schellentrommel, *f.*; Trommelschlag, *n.*; Tamburin-schläger, *m.*

Tambouriner, v. n. trommeln; —, v. a. austrommeln.

Tambourineur, *m.* Trommler.

Tamis, *m.* Sieb, *n.*; — de crin, Haarsieb; passer par le —, durch-

sieben; *fg. sm.* streng prüfen, durchscheln.

Tamise, *f.* Themsé (Fluß).
 Tamiser, *v. a.* sieben, durchsieben; farine —ée, Siebmehl, *n.*
 Tamiseur, *m.* (Glash.) Sieber.
 Tampon, *masc.* Zapfen, Pirepf, Stöpfel; (Lautenm.) Kern; (Bauf.) Del; (Seew.) Schmierpfropf; (Kupferdr.) Zupfballen, *n.*
 Tamponner, *v. a.* zupfstrepen.
 Tamtam, *m.* eine Art Pauke (im Orient). Lehmühle.
 Tan, *m.* Lehe, *f.*; moulin à —, Tanaisie, *f.* (Bot.) Rainfarn, *m.*
 Tancer, *v. a. fm.* ausschelten.
 Tanche, *f.* Schleihe (Fisch).
 Tandis que, *conj.* während daß, indessen als, alldieweil. [isch].
 Tandour, *m.* (Airk., ic.) Wärm-Tandrole, *f.* Glasgalle.
 Tangage, *m.* Schwanken (*n.*), Wanzen des Schiffs der Länge nach.
 Tangara, *m.* (Naturg.) Tangara (Vogel).
 Tangence, *f.* (Geom.) Berührungspunkt von zwei Linien oder Flächen, *m.* [Linie].
 Tangente, *f.* (Geom.) Tangente
 Tangible, *adj.* fühlbar.
 †Tangue de mer, *f.* Meersand, *m.*
 Tanguer, *v. n.* (Seew.) von vorn nach hinten zu auf und nieder schwanzeln.
 Tanière, *f.* Höhle (eines wilden Thiers); *fg. id.*, Schlupfwinkel, *m.*
 Tannage, *m.* Lohen, *n.*
 †Tanne, *f.* (Med.) Zinne.
 Tanné, *m. e. f.* Lohfarbe; ausgebeizte Gärberlohe.
 Tanné, *e.* *adj.* lohgar; lohfarben.
 Tanner, *v. a.* lohen, gärben.
 Tannerie, *f.* Lohgärberci, Gärberci.
 Tanneur, *m.* Lohgärber, Gärber.
 Tannin, *m.* Gärbestoff.
 Tanqueur, *m.* (Seew.) Schiffslader.
 Tant, *adv.* so viel; so oft; so sehr; so stark; so lange; so weit; so sehr; mieux, desto besser; — s'en faut, weit gefehlt, daß.; si — est, *fm.* wenn dem so ist; en — que, *conj.* in so fern, in so weit als; — à —, (Spiel) *fm.* gleich.
 †Tantale, *m.* (Myth.) Tantalus; —, ein Metall.
 Tante, *f.* Muhme, Tante.
 Tantet, Tantinet, *m. fm.* ein wenig, ein Bißchen.
 Tantôt, *adv.* bald; vor kurzem, erst; sogleich; à —, auf baldiges Wiedersehen. [Dremsf., *f.*
 Taon (spr. ton), *m.* (Naturg.)
 Tapabor, *m.* (Seew.) Regenkappe, *fm.*
 Tapage, *m.* Lärm, Getöse, *n.*
 Tapageur, *m.* Lärmer,

Tape, *fem.* Tappys, *m.* Klapps; (Seew.) Windpfropf; (Bierdr.) Bodenzapfen.
 Tapeçu, *m.* Schlagbaum; *fm.* Rippenlöcher (v. Wägen).
 Taper, *v. a. pop.* (einen) klappen, dachteln; (Haare) aufträufeln; (Mal.) lactiren; (Kupferdr.) tupfen; — un canon, die Mündung einer Kanone versopfen; —, *v. n.* du pied, mit dem Fuße stampfen.
 †Tapette, *f.* (Kupferdr.) Firnisballen, *m.*
 †Tapière, *f.* (Schiffb.) ein langes Stück Holz an der Seite eines Schiffes. [vermerkt].
 Tapinois (en), *adv.* heimlich, un-Tapioca ou Tapioka, *m.* Maniokmehl, *n.*
 Tapir (se), sich ducken.
 -Tapir, *m.* (Naturg.) Zapir (Thier).
 Tapis, *m.* Teppich, Spiel-, Fußteppich; *fg.* mettre sur le —, auf das Tapet bringen, vorbringen.
 Tapisser, *v. a.* tapeziren, behängen, bescheiden.
 Tapisserie, *f.* Tapezerei; Tapete.
 Tapissier, *m. ére, f.* Tapezierer, *m.*; Tapetenhändler; Tapetenwirker; —im, *f.*
 Tapon, *m. fm.* Pad, Klumpen.
 Tapoter, *v. a. fm.* tappen, klappen.
 †Tapure, *f.* Tappiren der Haare, *n.* die tappirten Haare.
 †Taque, *f.* die eiserne Platte; Gupfplatte; (Wilt.) Masse, Schießbestek, *m.*
 Taquer, *v. a.* (Buchdr.) klopfen.
 Taquet, *m.* (Seew.) Tafelhafen.
 Taquin, *e.* *adj.*; —ement, *adv.*: farg, silzig; sörrig, zänkisch, wider-spänstig; —, *m.* Knauser, Hunger-leider; Starfopf.
 Taquiner, *v. n. fm.* nörgeln; —, *v. a. qn.*, einem vornörgeln.
 Taquinerie, *fem.* Eigensinn, *m.* Halsstarrigkeit, *f.* Sanfsucht; Zilzigkeit. [*n.*]
 Taquoir, *m.* (Buchdr.) Klopfbelz,
 †Taqon, *m.* (Buchdr.) Unerlage, *f.*
 Taquonner, *v. a.* (Buchdr.) un-
 †Tarabiscot, *m.* (Zischl.) der feine Sims-, Leistenhobel.
 Tarabuster, *v. a. fm.* qn., einem den Kopf voll machen (durch Neden, Lärm). [Preffe], *m.*
 Taranche, *f.* Drehbohlen (für eine Tarare, *interj.* larifari! —, *m.* Puzmühle, *f.*
 Taraud, *m.* Schraubenbohrer.
 Tarauder, *v. a.* eine Schraubennutter ausbohren.
 Tard, *adv.* spät langsam; venir à —, (Jur.) zu spät einkommen; —, *m.*, sur le —, erst spät.

Tarder, *v. n.* verziehen, verweilen, zögern, säumen; *impers.* il me tarde, es verlangt mich (de, zu); die Zeit wird mir lang (que, bis).
 Tardif, *ve, adj.*; —vement, *adv.*: spät, langsam. [*n. pl.*]
 †Tardigrades, *m. pl.* Faulthiere,
 Tardiveté, *f.* die späte Reife.
 Tare, *f.* Abgang, *m.* Verlust; (Handl.) Tara, *f.* Abzug, *m.*
 Taré, *e.* *adj.* verderben, ic.; *fg.* übelberüchtigt.
 †Tarente, *f.* Tarent (alte Stadt).
 Tarentelle, *f.* Tarenteltanz, *m.*
 Tarentisme, *m.* (Med.) Tarentelkrankheit, *f.* Tanzkrankheit.
 Tarentule, *f.* Tarentel (Spinne).
 Tarer, *v. o.* (ein Faß, ic.) leer abwägen; (Waaren) schadhast machen; (ein Gefäß) tariren, abwägen; se —, verderben.
 †Tareronde, *m.* (Naturg.) Etchrechte, Pfeilfchwanz (Fisch).
 †Taret, *m.* Schiffwurm, Bohrwurm.
 Targe, *f. ol.* Tartsche (Schild).
 †Target, *m.* Schild der Bergschützen. [Schieber, Vorschieber].
 Targette, *fem.* Schübrigel, *m.*;
 Targuer (se) de qch., auf etw. trogen, posen, mit etw. prahlen.
 Targum, *m.* Targum (chaldäische Erklärung des alten Testaments).
 †Targumique, *adj.* targumisch.
 †Targumiste, *m.* Targumist, Verfasser eines Targum.
 Tari, *m.* Palmwein.
 Tarius, *m.* Flegelvogel.
 Tarière, *f.* Gehl-, Stichbohrer, *m.*; (Bergw.) Erdböhrer.
 Tarif, *m.* Tarif, Waarenverzeichnis (*n.*) mit Angabe der Preise, Zölle; Tape, *f.*
 Tarifer, *v. a.* in einen Tarif bringen.
 Tarin, *m.* (Naturg.) Grünfink.
 Tarir, *v. a.* austrodnen; —, *v. n.* vertrodnen, versteinen; *fg. id.*
 Tarissable, *adj.* versiegbar.
 Tarrisement, *m.* Austrodnen, *n.* Vertrodnen, Versteinen.
 Tarlatane, *f.* (Handl.) Tarlatane (feiner Musselin).
 †Tarot, *ol.*, *v.* Basson.
 Taroté, *e.* *adj.* (von Karten) auf der Rückseite in Felder eingetheilt.
 Tarots, *m. pl.* Tarockkarten, *f. pl.*; jouer aux —, Tarock spielen.
 Taroupe, *f.* Haar zwischen beiden Augenbraunen, *n.*
 Tarse, *m.* (Anat.) Fußgäbe, *f.*; Fuß (*m.*), Bein (*n.*) (der Insecten).
 Tarsien, *m. et adj.*, artère —ne, (Anat.) Fußbiegen-Schlagader, *f.*
 Tarsier, *m.* Phalanger (sitzendes Eichhörnchen); Langfüßler.

Tartan, *m.* großgewürfelter schot-
tischer Wollzeug.
Tartane, *f.* Tartane (Schiff).
Tartare, *m.* (Myth.) Tartarus,
Hölle, *f.*
Tartare, *adj.* tartarisch.
Tartares, *m. pl.* Tartaren.
Tartareux, *se, adj.* weinsteinartig.
†Tartarie (la), Tartarei (Vand).
Tartarique, Tartrique, *adject.*,
l'acide —, Weinsäure, *f.*
†Tartariser, *v. a.* (Chym.) mit
Weinstein sättigen.
Tarte, *f.* Zorte.
Tartelette, *f.* Törtchen, *n.*
Tartine, *f.* Butterbrot, *n.*; — de
fromage, Käsebrod.
Tartrate, *m.* Weinsalz, *n.*
Tartre, *m.* Weinstein; — émé-
tique, Drehweinstein.
Tartuse, *m.* Heuchler, Scheinheil-
lige, Kopfhänger.
Tartuferie, *f. fm.* Heuchelei.
Tas, *m.* Haufen, Klumpen; *fg.*
fm. Haufen, Menge, *f.*; se mettre
tout en un —, sich zusammenbuden;
—, (Schleß.) Handamboss, *m.*
Tasse, *f.* Schale, Oberschale, Tasse.
Tasse, *e, adj.* (Baut.) gestep.
Tasseau, *m.* (Zischl.) Leiste, *f.*
Quertleiste; (Goldsch., u.) Hand-
amboss, *m.*
Tasser, *v. a.* häufen, aufhäufen;
—, *v. n.* (Gärtin.) sich ausbreiten.
Tassette, *f.* (Chir.) Schenkelschiene.
†Tâte-poule, *m.* Hühnergreifer,
der sich um die kleinsten Dinge be-
kümmert.
Täter, *v. a.* fühlen, anfühlen, be-
fühlen, betasten; kosten, versuchen
(de, à qch., etw.); *fg.* (einen) auf
die Probe stellen; se —, sich prüfen.
Tâteur, *m. se, f.* Betastler, *m.*;
fg. fm. Unschlüssige, *m. et f.*;
Zauberer, *m. im, f.*
Tâte-vin, *m.* Weinpieber.
Tatillon, *m. e, f.* Naseweis, *m.*
Schwäger, *im, f.*
Tatillonner, *v. n. fm.* sich in alles
mengen, schwagen.
Tattonnement, *m.* Befühlen, *n.*
Tattonner, *v. n.* tappen, herum-
tappen; *fg. fm. id.*, im Finstern
tappen. [*tryp.*]
Tattonneur, *m. se, f.* der, die herum
Tättons (à), *adv.* im Dunkeln tap-
pend, blindlings. [*n.*]
Tatou, *m.* (Naturg.) Gürteltier,
Tatouage, *m.* Zattewiren, *n.*
Tatouer, *v. a.* (v. Wilden) tatto-
wieren; (den Körper) bunt bemalen.
†Tau, *m.* Antoniuskreuz (gleich
einem T), *n.*
Taudis, *m.* (Taudion, *pop.*),
Hütte, *f.*; Lech, *n.* Nest.
Taugour, *m.* (Med.) Achsenrunge,
f.

Taupe, *f.* (Naturg.) Maulwurf,
m.; (Med.) Spedgeschwulst, *f.*
Taupe-grillon, *m.* Rieger, Erd-
kreb (Insekt).
Taupier, *m.* Maulwurfsjäger.
Taupière, *f.* Maulwurfsfalle.
Taupinée, Taupinière, *f.* Maul-
wurfschaufen, *m.*
Taupins, *m. pl.* Milizsoldaten
unter Carl VII.
Taure, *f.* die junge Kuh, Färse.
Taureau, *m.* Stier, Bulle.
Taurobole, *m.* (Alt.) Stieropfer, *n.*
Tautochrone, *adj.* (Lehrst.) gleich-
zeitig; courbe — ou —, *f.* (Geom.)
die tautochronische Linie.
Tautochronisme, *masc.* (Med.)
Gleichzeitigkeit, *f.*
Tautogramme, *m.* ein Gedicht wo-
rin alle Worte mit demselben Buch-
staben anfangen, *n.*
Tautologie, *f.* die unnötige Wie-
derholung (eines Wortes, Gedan-
kels). [*holt.*]
Tautologie, *adj.* unnütz wieder-
†Tautométrie, *f.* Tautometrie.
Taux, *m.* Taxe, *f.* Steueranlage;
(jur.) der gesetzmäßige Zinsfuß.
Tavaïolle, *fem.* Epizentuch, *n.*;
(Kirch.) Taufstuch.
Taveler, *v. a.* städig machen, ti-
gern; se —, städig werden.
Tavelure, *f.* Flecken in der Haut
(eines Thiers), *m. pl.*
Taverner, *f.* Wein-, Klippische.
Tavernier, *m. ère, f.* Weinstent,
m. im, f. [*Post.*]
Taxateur, *m.* Schätzer (auf der
Taxation, *f.* Taxiren, *n.*; —s,
Zählgeld.
Taxe, *f.* Taxe, der gesetzte Preis,
Anschlag; Auflage, *f.* Abgabe.
Taxer, *v. a.* schätzen, ansetzen, an-
schlagen, taxiren; *fg.* beschuldigen.
†Taxiarque, *m.* (gr. Alt.) Variarch
(Befehlshaber des Fußvolks).
†Taxidermie, *f.* Ausbalsamung.
Te, pron. dir, dich. [*f.*]
Té, *m.* Mine in Gestalt eines T,
Technique (spr. tek-), *adj.* kunst-
mäßig, technisch; terme —, Kunst-
wort, *n.* Kunstausdruck, *m.*
Technologie (spr. tek-), *f.* Tech-
nologie, Gewerbfunde.
Technologique, *adj.* technologisch.
Te Deum, *m. lat.* Te Deum, *n.*
Lobgesang, *m.*
Tégument, *m.* (Naturg.) Decke,
f. Haut.
Teignasse, *v.* Tignasse.
Teigne, *fem.* (Naturg.) Schabe;
Motte; (Med.) Grind, *m.*; —s,
Hufgrind (an Pferden).
Teignerie, *f.* Grindhaus, *n.*
Teigneux, *se, adj.* grindig; —,
m. injur. Grindfopf.
Teille, *v.* Tille.

Teiller, *v.* Tiller.
Teilleur, *v.* Tilleur.
*Teindre, *v. a.* färben; — en
rouge, roth färben.
Teint, *m.* Färben, *n.*; grand —,
Schönfärberei, *f.*; petit —, Klein-
Schwarzfärberei || Gesicht-, Haut-
farbe; Farbe.
Teinte, *f.* (Mal.) Farbe, Tinte;
Grad der Farbensärke, *m.*; Anstrich.
Teinture, *fem.* Farbe; (Chym.)
Tinctur; — d'or, Goldtinctur; —,
fg. der allgemeine Begriff, Anstrich.
Teinturerie, *f.* Färberei, Färbe-
kunst, Färbehäus, *n.*
Teinturier, *m. ère, f.* Färber,
m. im, f.; — du grand teint,
Schön-, Kunstfärber, *m.*; — du pe-
tit teint, Klein-, Schwarzfärber.
Tel, *le, adj.* solcher, solche, solches;
mander; so, wie, gleichwie; der und
der; tel... tel..., wie... so...; tel
quel, so so.
Télégraphe, *m.* Telegraph.
Télégraphie, *f.* die telegraphische
Kunst.
Télégraphique, *adj.* telegraphisch.
†Télélogue, *m.* ein Sprachlehrer,
womit man weit in die Ferne sich
verständlich machen kann, *n.*
Télescope, *m.* Seh-, Fernrohr, *n.*
Télescopique, *adj.* (Astr.) telesco-
pisch, nur mit dem Fernrohr sicht-
bar.
Tellement, *adv.* so sehr; dergestalt;
— que, *fm.* so daß.
†Telline, *f.* Tellinuschel.
Tellure, *m.* Zeller (Metallart), *n.*
Témoins, *adj.*; —ment, *adv.*;
verwegen, vermessen, tollkühn, un-
besonnen; —, *m.* Verwegene, Wa-
gebolds.
Témérité, *f.* Verwegenheit, Ver-
messenhaft, Tollkühnheit.
Témoignage, *m.* Zeugniß, *n.*;
Beweis, *m.*
Témoigner, *v. a.* zeugen, bezeugen;
bezeugen, bilden lassen.
Témoins, *m.* Zeuge; *fg.* Zeiden,
n. Denkmahl; —s, (Zerf.) Maß-
regel, *m. pl.*; (Baut.) Blindböcher,
n. pl.; Merksteine, *m. pl.*; — ses
blessures, seine Wunden sind Zeuge.
Tempe, *f.* Schlaf (am Haupte), *m.*
Tempérament, *m.* Temperament,
n.; Leibesbeschaffenheit; *f.* Natur;
fg. Mittelweg, *m.*; (Mus.) Tem-
peratur, *f.*
Tempérance, *f.* Mäßigkeit.
Tempérament, *e, adj.* mäßig; (Med.)
niederschlagend; —, *m.* Mäßige, *n.*;
(Med.) das niederschlagende Mittel.
Température, *fem.* Temperatur,
Luftbeschaffenheit, Wärmequant,
Tempéré, *m.* die gemäßigte Wit-
terung.
Tempéré, *e, adj.* mäßig, *n.*

Tempérer, *v. a.* mäßigen, mildern, vermindern; (Med.) niederschlagen.
Tempête, *f.* Sturm, *m.* Unge-
witter, *n.* Donnerwetter.

Tempêteur, *v. n. fm.* wettern, lärm-
en, toben.

Temple, *m.* Tempel. [halter.]
Templet, *m.* (Buchb.) Häfchen-
Templier, *m.* Tempelherr.

†Templu, *m.* (Technol.) Spann-
stab, Sperrruthe, *f.*

Temporaire, *adj.*; -ment, *adv.*:
nur eine Zeitlang während; vorüber-
gehend.

Temporal, *e, adj.*, muscle —,
(Anat.) Schlafmuskel, *m.*

Temporalité, *f.* die weltliche Ge-
richtsbarkeit (eines Bischofs, ic.).

Temporel, *le, adj.*; -lement, *adv.*:
zeitlich, vorzüglich, weltlich,
irdisch; —, *m.* die weltliche Macht;
Einkommen der Geistlichen, *n.*

Temporisation, *f.* Temporise-
ment, *m.* Verzug, Zaudern, *n.*

Temporiser, *v. n.* zaudern, eine
gelegene Zeit abwarten, *fm.* laviren.
Temporiseur, *m.* Zauderer.

Temps, *m.* Zeit, *f.* Zeitpunkt, *m.*;
— passe, Vorzeit, *f.*; —, Weile;
Frist; (Mus., ic.) Tempo, *n.* Zeit-
maß; à —, zu rechter Zeit, auf eine
gewisse Zeit; au même, en même
—, zu gleicher Zeit, zugleich, mit
einander; de tout —, von jeder; de
— à autre, de — en —, von Zeit
zu Zeit, zu Zeiten; *fm.* dann und
wann || Weiter, *n.* Witterung, *f.*

Tenable, *adj.* haltbar; wo man
bleiben kann.

Tenace, *adj.* zähe; klebrig; *fg.*
zähe; hartnäckig; geizig.

Ténacité, *f.* Zähheit, Klebrigkeit;
fg. Härtheit; Hartnäckigkeit, Starr-
sinn, *m.*

Tenaille, *f.* Zange; —s, *id.*,
Weißzange, Feuertzange; (Fortif.)
Zangenwerk, *n.*

Tenailler, *v. a.* mit glühenden
Zangen zwicken. [*n.*]

Tenaillon, *m.* (Fortif.) Eckerwerk,
Tenancier, *m. ére, f.* Zinsmann,
m. Zinsfrau, *f.*; Gutsbesitzer, *m.*
-inn, *f.*

Tenant, *m.* Ausforderer; Ver-
theidiger, Versichter; —s, *v.* Abou-
tissants. [*f.* Hölle.]

Ténare, *m.* (Myth.) Unterwelt,
Tendance, *f.* Strebekraft; Rich-
tung; *fg.* Streben, *n.* Richtung, *f.*

Tendant, *e, adj.* abzielend, ab-
zweckend (à, auf, zu).

†Tendelet, *m.* (Seew.) Schirm-
tuch (über einer Galeere), *n.*

†Tenderie, *f.* (Jagd) Nejjagd, *n.*

Tendeur, *m.* Nejjsteller; Zweis-
rer. [sicht.]

Tendineux, *se, adj.* sehnicht, flech-

†Tendoires, *f. pl.* lange Stangen,
zum Aushängen der Bücher, in Buch-
fabriken und Färbereien.

Tendon, *m.* Sehne, *f.* Flechse,
Spannader.

Tendre, *v. a.* spannen; — trop,
überspannen; —, ausstrecken; (Schlin-
gen) legen, stellen; (die Hand, ic.)
reichen, bieten, darreichen, her-, hin-
halten; (ein Belt) aufschlagen; (die
Segel) aufspannen; (Zimmer, ic.)
behängen, ausschlagen; —, *v. n.* hin-
gehen; *fg.* abziehen, abwenden (à,
auf); trachten (à, nach); — à sa
fin, seinem Ende nahe seyn.

Tendre, *adj.*; -ment, *adv.* zart,
weich, mürbe, locker (Brod, ic.); *fg.*
zart, zärtlich; empfindlich (à, für,
gegen); schwach, schwächlich; lieb-
lich; wehmüthig; —, *m. fm.* Zärt-
lichkeit, *f.*

Tendresse, *f.* Zärtlichkeit.

Tendreté, *f.* (Kochf.) Zartheit,
Mürbheit.

Tendron, *m.* Sprößling, Ranke,
f.; *fg. fm.* ein junges Mädchen.

Tendu, *e, partic.* gespannt, heftig
angestrengt (Geist); gekrümmt (Styl).

Ténébres, *f. pl.* Finsterniß, *f.*;
(Kirch.) Kumpelnetze.

Ténébreux, *se, adj.* finster, dun-
kel; *fg. id.* [schabe (Insekt), *f.*

Ténébrion, *m.* Mehlkäfer, Haus-
Tenement, *m.* der herrschaftliche
Meierhof.

†Ténériffe, *f.* Teneriffa (Insel).

Ténésie, *m.* (Med.) Stahlzwang.

Tenettes, *f. pl.* (Chir.) Stein-
zange, *f.*

Teneur, *f.* Inhalt, *m.*

Teneur de livres, *m.* Buchhalter.

Ténia, *m.* (Naturg.) Wandwurm.

*Tenir, *v. a.* halten; fassen; (einen
Weg) nehmen; besitzen, haben; (eine
Wohnung) inne haben; dafür hal-
ten; (im Stande) erhalten; — de
qn., de qch., einem, einer S. ähnl-
lich seyn; — qch. de qn., etw. von
einem haben; einem etw. verdanken;

— un langage, eine Sprache führen;
— tête, die Spitze bieten; — la
main à qch., Sorge für etw. tragen;

— compagnie, Gesellschaft leisten;
faire —, übersenden; —, *v. n.*
halten, hängen, stecken, kleben;

Stand halten; — à qch., an etw.
ansetzen, gränzen; *fg.* — à qn., à
qch., einem, einer Sache ergeben
seyn; auf etw. sehen, bestehen, einen
Werth seyn; — pour qn., es mit
einem halten; il ne tient qu'à moi,
es steht nur bei mir; à quoi tient-il,
woran liegt es? cela me tient au
cœur, das liegt mir am Herzen;

être tenu de, schuldig seyn, müssen;
se —, sich halten (à, an); zusam-
menhängen; bleiben, verweilen; blei-

ben (à, bei); s'en —, sich halten (à,
an), bleiben (à, bei).

Tenon, *m.* Zapfen.

Ténon, *m.* (Mus.) Tenor (Sinz-
stimme).

Tensif, *ve, adj.*, (Arzneit.) une
douleur —ve, eine schmerzhaft
Spannung. [Streuung.]

Tension, *f.* Spannung; *fg.* An-
Tenson, *m. ol.* (Dicht.) eine alte
französische Dichtungsart; eine Art
von poetischem Weisthüm.

Tentacule, *m.* eine Art Zühlhorn
der Mollusken.

Tentant, *e, adj.* verführerisch.

Tentateur, *m. trice, f.* Versucher,
m. -inn, f.; —, *adj. m.*, esprit
—, Versucher, *m.* [Tung.]

Tentation, *f.* Versuchung, Anfecht-
Tentative, *f.* Versuch, *m.* Probe,
f. [Wiese, *f.*

Tente, *f.* Zelt, *n.* Gezelt; (Chir.)
Tenter, *v. a.* versuchen; *fg. id.*,
verführen, reizen, loden; (Zechk.)
(die Klinge des Gegners) dämpfen.

Tenture, *f.* Tapete; Bekleidung;
Aufhängen, *n.*

Ténu, *e, adj.* (Lehrst.) dünn, zart.

Ténue, *f.* Haltung; Anzug, *m.*;
fg. Bestand, Haltung, *f.*; tout
d'une —, in einem Stücke weg.

Ténuité, *f.* Dünne, Zartheit.

Tenure, *f.* Lebensbezirk, *m.*

Téorie, Théorie, *masc.* (Mus.)
Baßlaute, *f.* Zheorie.

Tercer, *v. a.* (Nehm.) zum dritten-
mal haben.

†Tercère, *f.* Terceira (Insel), *n.*

Tercet, *m.* (Prof.) die dreizeilige
Strophe.

Térébenthine, *f.* Zerpentin, *m.*

Térébinthe, *m.* Zerpentinbaum.

Térébration, *f.* Anbohren (eines
Harzbaumes), *n.*

†Téréniabin, *m.* (Handl.) Tereniabi-
bin (flüchtiges Manna aus Persien).

†Téret, *e, adj.* (Wet.) rund, cylin-
drisch, ohne Winkel.

Tergiversation, *f.* Ausflucht.

Tergiverser, *v. n.* Ausfluchte suchen.

†Terin, *m.* ein Abkömmling von
einem Seisig und einer Flachsfrönte.

Terme, *m.* Ende, *n.* Ziel; Zwed,
m. || Gränzbild, *n.*; comme un —,
wie eine Bildsäule; —, Zeitpunkt,
m.; Termin, Zahltag; Frist, *f.*;
(Gramm.) Ausbrud, *m.* Wort, *n.*;
(Log.) Glied; —s, Zustand, *m.*;
Punkt; en quels —s êtes-vous
avec lui, auf welchem Fuße stehen
Sie mit ihm?

Termès, *m.* (Naturg.) Termit,
die weiße Ameise, Holzlaus.

Terminaison, *f.* (Gramm.) En-
dung.

Terminal, *e, adj.* (Wet.) was ir-
gend einen Theil endigt,

Terminer, *v. a.* endigen, entscheiden; (einen Streit) beilegen; (ein Land) begrenzen; se —, sich endigen, abgrenzen; *fg. id.*

†Terminthe, *m.* (Med.) Hundsklatzer, *f.*

Termite, *v.* Termés.

Ternaire, *adj.*, nombre —, (Arithm.) die gedritte Zahl; mesure —, (Mus.) Tripletact, *m.*

Terne, *adj.* matt, trübe.

Terne, *m.* Terme, *f.*; —s, (Arietr.) alle Drei. [drei auf einem Stiel.

Termés, *ées*, *adj. pl.* je drei und

Ternir, *v. a.* matt, trübe machen; *fg.* verdunkeln; se —, abschleifen; den Glanz, die Farbe, Frische verlieren; *fg.* sich verdunkeln. [heit.

Ternissure, *f.* Mattheit, Trübheit

†Téroulle, *f.* eine leichte, schwärzliche Erde, welche eine Steinkohlenslage anzeigt.

Terrage, *m.* (Lehenw.) Fruchtzins.

†Terrageau, Terrageur, *m.* (Lehenw.) Fruchtzinsherr.

†Terrager, *v. a.* (Lehenw.) die Fruchtzins erheben.

Terrain, *m.* Platz, Raum; Boden; Erdboden; (Kriegsw.) Boden, Feld, *n.*; *fg.* Boden, *m.*; gagner du —, vorwärts kommen; *fg. id.*; connaître bien le —, *fg.* seine Leute, die Lage der Dinge gut kennen; —s, (Mal.) Boden-, Erdschicht, *m. pl.*

Terral, *m.* (Seew.) Landwind.

Terraqué, *e*, *adj.* aus Erde und Wasser bestehend; globe —, *m.* Erdkugel, *f.*

Terrasse, *f.* Terrasse, Erdwall, *m.*; Absatz; Altan; (Mal.) Vordergrund.

Terrassement, *m.* Art (*f.*), Aufführen (*n.*) von Erdwällen.

Terrasser, *v. a.* mit Erde überschütten, Erdbauhörungen machen || zu Boden werfen, schlagen; niederwerfen; *fg. id.*

†Terrasseur, *m.* Maurer der nur raub ausmauert.

†Terrasseux, *se*, *adj.* erdig (Marmor).

Terrassier, *m.* Wallarbeiter, Ter-

Terre, *f.* Erde; — à pot, à potier, Töpfererde, Thon, *m.* || Land, *n.* Gegend, *f.* Erdstrich, *m.*; Geld, *n.*; Landgut || Erde, *f.* Boden, *m.*; à —, par —, auf die Erde, zu Boden (fallen); sous —, unterirdisch (Weg); travailler, agir sous —, geheime Ränke schmieden || Erde, *f.* Erdkugel; (Seew.) Land, *n.*; — à —, nahe am Lande hin; (Reitsch., *ic.*) nahe an der Erde hin; *fg.* bedachtsam, anspruchlos, ohne Ehrgeiz; donner du nez en —, *prov.* auf die Nase fallen; (cette affaire)

n'a pas touché à —, hat keinen Anstand gelitten.

Terreau, *m.* (Gärtn.) Dünger-, Damm Erde, *f.*

Terrein, *v.* Terrain.

†Terre-neuve, *f.* Terra-Nova; Neufundland.

Terre-neuvier, *m. et adj.*, vaisseau —, Neufundlandfahrer, *m.*

Terre-noix, *f.* (Bot.) Erdkastanie, Erdnuß.

Terre-plein, *m.* Wallgang; die erhabene Ebene.

Terrer, *v. a.* mit Ehre beehren; se —, sich in die Erde eingra-

ben. [lobte Land.

Terre sainte, *f.* das heilige, terres australes, *f. pl.* Australien.

Terrestre, *adj.* irdisch.

†Terrestreités, *f. pl.* (Chym.) Erdbige, *n.* die groben erdigen Theile.

Terreur, *f.* Schreden, *m.*

Terreux, *se*, *adj.* erdig, voll Erde, erdartig; (Zuwel.) erdsfarbig; goût —, Erdgeschmack, *m.*

Terrible, *adj.*; —ment, *adv.* : schrecklich, erschrecklich, fürchterlich, entsetzlich.

Terrien, *m. ne*, *f.* Güterbesitzer, *m. zinn*, *f.*; grand —, der große Güterbesitzer.

Terrier, *m. et adj. m.*, papier —, Lehenregistor, *n.* Zins-, Lager-, Grundbuch; —, *m.* Grube (*f.*), Bau (*m.*) (eines Thieres); Dachshund.

†Terrification, *f.* Schreden, *n.* Niederschreden.

†Terrifier, *v. a.* schreden, in Schreden setzen.

Terrine, *f.* Terrine, große Schüssel.

Terrinée, *f. fm.* eine Schüsselvoll.

Terrir, *v. n.* an das Land gehen (Schildkröte); (Seew.) *id.* [*m.*

Territoire, *m.* Gebiet, *n.* Bezirk,

Territorial, *e*, *adj.* den Grund und Boden betreffend.

Terroir, *m.* Grund, Boden.

†Terrorisme, *m.* Schredensregierung, *f.* [Terrorist.

†Terroriste, *m.* Schredensmann,

Terzer, *v.* Tercer.

Tertre, *m.* Hügel, Anhöhe, *f.*

Tes, *pron. pl.* deine.

†Tésin, *m.* Tessin (Canton und Fluß der Schweiz). [lingen.

†Tesseaux, *m. pl.* (Seew.) Sah-

Tesson, *m.* zerbrochene Flaschen oder Töpfe; Scherbe, *f.*

Tést, *m.* (Chym.) Test, Treibherd; Geschir, worin man die Scheidung vornimmt, *n.*; —, die harte Schale der Muscheln, der Schildkröten, *ic.*; serment du —, (in England) Testeid, *m.* Religionseid.

Téstacé, *e*, *adj.* (Naturg.) mit einer Schale bedeckt; —, *m.* Schalthier, *n.*

Testament, *m.* Testament, *n.* der letzte Wille; (Theol.) Testament, *n.* Bund, *m.*

Testamentaire, *adj.* testamentlich.

Testateur, *m.* trice, *f.* Testirer, *m.* Erblasser, —inn, *f.*

Tester, *v. n.* testiren, ein Testament machen.

Testicule, *m.* (Anat.) Hodé, *f.* Geiße.

Testif, *m.* Kameelhaar, *n.*

Testimonial, *e*, *adj.* Zeugniß gebend; preuve —e, Beweis durch Zeugen, *m.* Zeugenbeweis. [*n.*

Teston, *m. ol.* Kupfstück (Münze),

Tét, *v.* Tesson.

Tétanos, *m.* (Med.) Todtenkrampf.

†Tétard, *m.* (Naturg.) Froschwurm; Alant (Fisch).

†Tétartophie, *f.* (Med.) das vier-

tägige Fieber.

Tétasses, *f. pl. fm.* schlaffe Brüste.

Tête, *f.* Kopf, *m.*; Haupt, *n.*; — de mort, Todtenkopf, *m.*; ||

Hirn, *n.*; Haar || *fg.* Leben || Ver-

stand, *m.* Sinn, Vernunft, *f.* ||

Festigkeit; agir, payer de —, Kopf

zeigen, kalblütig handeln; (c'est)

un coup de —, ein Waagstück, ein

unbesonnener Streich; faire un coup

de sa —, nur nach seinem Kopfe

handeln; tenir, faire — à qn.,

einem die Spitze bieten, Widerstand

leisten; mettre un homme en — à

qn., einem einen Mann entgegen-

stellen; avoir qn. en —, einem zum

Gegner, zum Nebenbuhler haben ||

Spitze, *f.* Vordertheil, *n.* Gipfel

(der Berge), *m.*; Wipfel (der Säule);

Anfang (eines Buchs); à la

—, an der Spitze; — de pont,

Bridenkopf, *m.* Brüdenschanze, *f.*;

— d'une épingle, Nadelkopf, *m.*;

— de cerf, Hirschgeweih, *n.*; — à

perrouce, Haubensack, *m.*; — à

—, *adv. et m.* unter vier Augen, die

geheime Unterredung; crier à tue-

—, aus vollem Halße schreien.

†Tête-cornue, *f.* so viel als Bi-

dent, Gabeltraut, *n.*

Tête morte, *f.* (Chym.) Caput-

mortuum, *n.* was zurückbleibt nach

einer Destillation.

Téter, *v. a. et n.* saugen.

Tètière, *f.* Kinderhäubchen, *n.*;

(Sattl.) Kopfgeißel.

Tétin, *m. ol.* Brustwarze, *f.* Bibe.

Tétine, *f.* Cuter, *n.*; Beule (auf

einem Kiras), *f.*; (Chir.) Brust-,

Milchpumpe, Brustglas, *n.*

Téton, *m.* Brust (der Amme), *f.*

†Tétra, *particule*, vier.

Tétracorde, *masc.* die vierseitige

Leier.

Tétradrachme, *f.* (Alt.) Vier-

drachmensück, *n.*

Tétradynamie, *f.* (Bot.) Klasse

von Pflanzen mit vier langen und zwei kurzen Staubfäden.

Tétraèdre, *m.* (Math.) ein in vier gleichzeitige Dreiecke eingeschlossener Körper.

Tétragone, *m.* (Math.) Viered, *n.*; —, *adj.* vieredig.

†Tétragynie, *f.* (Bot.) eine Klasse von Pflanzen mit vier Staubwegen.

Tétralogie, *f.* (Alt.) Tétralogie, Sammlung von vier Trauerspielen, welche die Dichter zum Concours boten.

†Tétrapétalé, *e, adj.* (Bot.) vierblättrig (Blume). [*terig.*]

†Tétraphylle, *adj.* (Bot.) vierblättrig.

Tétrarchie, *f.* Vierfürstenthum, *n.*

Tétrarque, *m.* Vierfürst.

Tétrastyle, *m.* (Alt.) Tempel mit vier Säulen in einer Front; —, *adj.* vierfüßig.

Tette, *f.* Sige (der Thiere).

Têtu, *e, adj.* starrköpfig; eigensinnig. [*turg.*] Großkopf (Fisch).

†Têtu, *m.* Brechhammer; (Na-Teutonique, *adject.* teutonisch, deutsch). [*tschrit, f.*]

Texte, *m.* Text; (Buchdr.) Text-Textile, *adj.* spinnbar.

†Textuaire, *m.* (jur.) Text ohne Noten; einer, der den Text wohl versteht. [*ment, adv.* wörtlich.]

Textuel, *le, adj.* textmäßig; -le-

Texture, *f.* Gewebe, *n.*; *sg. id.*, Art der Verbindung (eines Werks), *f.*

Thaler, *m.* (Münzw.) Thaler.

†Thalie, *f.* Thalia (Muse).

Thaumatarge, *m.* Wunderthäter; —, *adj.* wunderthätig.

Thé, *m.* (Bot.) Theepflanze, *f.*; (Handl., *u.*) Thee, *m.*; Theegeheißenschaft, *f.* [*the.*]

Théatins, *m. pl.* Theatiner (Mön-)

Théâtral, *e, adj.* theatralisch.

Théâtre, *m.* Theater, *n.* Schauspiel; *m.*; Bühne, *f.*; *sg. id.*; Schauspielkunst; Sammlung von Schauspielen.

Thébaïde, *f.* Thebais (die Gegend um das alte Theben in Aegypten).

Théière, *f.* Theefanne.

Théïforme, *adj.* (Med.) theeartig.

Théïsme, *m.* Glaube an das Daseyn eines Gottes.

Théïste, *m.* Befenner eines Gottes. [*gabe, f.*]

Thème, *m.* Satz, Hauptfag; Auf-

Thémis, *f.* (Myth.) Themis, Göttin der Gerechtigkeit.

Théocratie, *f.* Theokratie (Regierungsform, wo Gott als Oberherr angesehen wird).

Théocratique, *adj.* theokratisch.

Théodicée, *f.* Lehre von der Vor-

†Théodore, *n. pr. m.* Theodor.

Théogonie, *f.* Lehre von den Geschlechtern der Götter.

Théologal, *m.* Lehrer der Theologie in einem Domstifte.

Théologal, *e, adj.* göttlich, geistlich.

Théologale, *f.* Stiftslehrerstelle.

Théologie, *f.* Theologie, Gottes-

gelehrtheit. [*gelehrt.*]

Théologien, *m.* Theolog, Gottes-

Théologique, *adj.*; -ment, *adv.*: theologisch. [*Gottes.*]

†Théophanie, *f.* Erscheinung eines

†Théophilanthrope, *m.* Theophilanthrop, Gottes- und Menschen-

freund. [*lanthropie.*]

†Théophilanthropie, *f.* Theophi-

†Théophilanthropique, *adj.* theophi-

philanthropisch.

†Théophile, *n. pr. m.* Gottlieb.

Théopsie, *v.* Théopanie.

Théorème, *m.* (Math.) Lehrfag.

Théoricien, Théoriste, *m.* Theore-

tiker.

Théorie, *f.* Theorie, Lehre.

Théorique, *adj.*; -ment, *adv.*: theoretisch. [*Mytiker.*]

†Théosophie, *m.* Theosoph (Art

†Théosophie, *f.* Theosophie.

Thérapeutes, *m. pl.* Therapeuten;

(alt.) jüdische Wöndche.

Thérapeutique, *f.* Heilkunde.

†Thérèse, *n. pr. f.* Theresia, Theres.

Thériacal, *e, adj.* (Med.) theriak-

artig. [*Arznei.*]

Thériaque, *f.* (Med.) Theriak, *m.*

†Thériotomie, *f.* (Anat.) Berglei-

derung der Thiere.

Thermal, *e, adj.*, eaux — es, warme mineralische Wasser, Bäder.

†Thermantides, *f. pl.* (Min.) jede dem unterirdischen Feuer ausgefeste Substanz.

Thermantique, *adj.*, remède — ou —, *m.* (Med.) das wieder erwärmende Mittel. [*pl.*]

Thermes, *m. pl.* (Alt.) Bäder, *n.*

Thermidor, *m.* Himonat.

Thermomètre, *m.* (Phys.) Wärmemesser. [*len (ein Engpass).*]

†Thermopyles, *f. pl.* Thermopy-

Thésauriser, *v. n.* Schätze sammeln.

Thésauriseur, *m.* Schatzesammler.

Thèse, *f.* Satz, *m.*; Streitschrift, *f.*; Streitung. [*bewahrter.*]

Thesmothète, *m.* (gr. Alt.) Gesez-

†Thessalonique, *f.* Thessalonich, Salonichi (Stadt).

Théurgie, *f.* Theurgie, Zauberei mit Hilfe guter Geister.

Théurgique, *adj.* theurgisch, zauberisch. [*Kühhaaren.*]

Thibaude, *f.* grobes Gewebe von

†Thibaut, *n. pr. m.* Theobald.

†Thie, *f.* ein kleines eisernes Zutteral, in welches die Spinnerinnen die Spindel stecken.

†Thierry, *n. pr. m.* Dietrich.

†Thionville, *fem.* Dietsenhofen (Stadt), *n.* [*n.*]

Thlapsi, *m.* (Bot.) Aschentraut,

†Tholus, *m.* (Bauf.) Kuppelhelm.

†Thomisme, *m.* (Theol.) Lehre der Thomisten, *f.*

†Thomiste, *m.* (Theol.) Thomist.

Thon, *m.* (Naturg.) Thunfisch.

†Thonaire, *m.* Thunfischweiz, *n.*

†Thonine, *fem.* der eingesalzene Thunfisch.

Thorachique, *adj.* zur Brust gehörig; le canal —, Brustgang, *m.*

Milchadergang.

Thorax, *m.* (Anat.) Brust, *f.*; Oberleib, *m.*

†Thrace (la), Thracien; le —, Thracier, *m.*; —, *adj.* thracisch.

†Thran, *m.* (Handl.) Thran.

†Thrène, *masc.* (Alt.) Klage-, Trauerlied, *n.*

†Thrénétique, *f. et adj.*, stüte —, (Alt.) Trauerlied, *f.*

†Thrénodie, *f.* (Alt.) Klage-, Trauergesang, *m.*

Thrombe, *v.* Trombe.

†Thrombus, Thrombe, *m.* (Med.) Ubergeschwulst, *f.*

Thua, Thuya, *m.* (Bot.) Lebens-

baum. [*der Schwiz.*] *n.*

†Thurgovie, *f.* Thurgou (Canton

Thuriféraire, *m.* (Kirch.) Rauch-

saßträger. [*ving.*]

†Thuringe, *f.* Thüringen (Proz-

Thym, *m.* (Bot.) Thymian.

†Thyroïde, *adj.*, la glande —, Schilddrüse, *f.* [*chusab.*]

Thyrsé, *m.* (Bot.) Thyrsus, Bac-

Thyre, *f.* Thüre; päpliche Krone.

Tibia, *m. lat.* (Anat.) Schien-

bein, *n.*

Tibial, *e, adj.*, (Anat.) muscle —, Schienbeinmuskel, *m.*

Tic, *m.* Krippenbeissen (der Pferde), *n.*; (Med.) Zucken; *sg. fm.* die üble Gewohnheit.

Tic tac, Zick-tack, *n.*

Tiède, *adj.*; -ment, *adv.*: lau, laulich; *fg. lau.*

Tièdeur, *f.* Laulichkeit, Lauigkeit; *fg.* Lauigkeit, Nachlässigkeit.

Tiédir, *v. n.* laulich werden.

Tien, *ne, pron.* dein, deine, deini-

nige; les — s, *m. pl.* Deinigen.

Tierce, *f.* Zerge; (Buchdr.) Gro-

vision; — major, (Spiel) große

Zerg. [*der Knäbvogel, n.*]

Tiercelet, *m.* (Jagd) Männchen

Tiercement, *m.* Steigerung um

ein Drittel mehr, *f.*

Tiercer, *v. a.* (Landw.) zum drit-

tenmal pflügen oder hacken; dreibrä-

den; in drei Theile abtheilen; —, *v. n.* ein Drittel mehr bieten; (Theat.,

u.) den Preis um ein Drittel erhö-

hen.

Tierceron, *m.* (Bauf.) Dogenstück, *n.* [gel, *m.*
 †Tiercine, *f.* (Dachb.) Drittelszie-
 Tierçon, *m.* Drittellaß (von flüssi-
 gen Sachen), *n.*; Seifenstie, *f.*
 Tiers, *m.* Drittel, *n.*; Dritte, *m.*; dritte Mann; le — et le quart, *fm.* jedemann; —, tierce, *adj.*, le tiers état, Bürgerstand, *m.*; sievre tierce, (Med.) das dreitägige Fieber. [punkt; Dreihüchgewölbe, *n.*
 Tiers-point, *m.* (Bauf.) Drei-
 †Tiers-poteau, *m.* (Zimm.) Dreilingsdiel, *f.*
 Tige, *f.* Stängel, *m.*; Stiel; Stamm; (Mech.) Spindel, *f.* Achse; Nöhre; — de la clef, Schlüsselrohr, *n.*; —, (Bauf.) Fuß (einer Säule), *m.*; (Geneal.) Stamm; Schaft.
 †Tigé, *e.* *adj.* (Bot.) mit einem Stängel oder Stamme von verschiedener Farbe.
 Tigette, *f.* (Bauf.) Schaft des Knaufes an der corinthischen Säule, *m.* [Perrücke.
 Tignasse, *f.* *pop.* Ägel, schlechte Tignon, *m.* *pop.* Hinterhaare
 Tigre, *m.* sse, *f.* Tiger, *m.* zinn, †Tigre, *m.* Tigerfuß. [f.
 Tigré, *e.* *adj.* getigert, tigerfledig.
 Tilbury, *m.* leichtes unbedecktes Fuhrwerk, *n.* [Linden.
 †Tiliacées, *f.* *pl.* die Familie der Tillac, *m.* (Sew.) Oberverdeck, *n.* Verdeck. [Hammerbeil, *n.*
 Tille, *f.* (Bot.) Lindenast, *m.*; Tille, *f.* Hanf-, Flachsrinde.
 Tiller, *v. a.* Hanf od. Flachs brechen, schwingen.
 Tilleul, *m.* (Bot.) Linde, *f.*
 Tilleur, *m.* se, *f.* Hanfbrecher, *m.* zinn, *f.*
 Timar, *m.* Sold des Timarioten.
 Timariot, *m.* (Milit.) Timariot (Soldat der Lehengüter besitzt).
 Timbale, *fem.* (Mus.) Pauke, Kesselpauke; faire bouillir la —, (Kriegsw.) kochen; —, Zümmel (Art Wecher), *m.*; eine Art Radet.
 Timbalier, *m.* Paukenschläger.
 Timbre, *m.* Glocke ohne Klöppel, *f.*; der helle Klang, Klang (auch *fg.*); Helm (auf dem Schilde); il a le — sélé, *fm.* er ist geschossen; —, (Mus.) Bodensaite, *f.*; Stämpel, *m.*; Stämpelgeld, *n.*
 Timbrer, *v. a.* stämpeln; (Wapp-) helmen; papier timbré, Stämpelpapier, *n.*; il est timbré, *fm.* er ist ein Narr, er hat einen Sparren zu viel.
 Timbreur, *m.* Stämpeler.
 Timide, *adj.*, —ment, *adv.* furchtsam, schüchtern, blöde, ängstlich.

Timidité, *fem.* Furchtsamkeit, Schüchternheit, Blödigkeit.
 Timon, *m.* Deichsel, *f.*; (Schiff.) Steueruder, *n.*; *fg.* Ruder.
 Timonnier, *m.* Deichselruder, *n.*; (Schiff.) Vorsteuermann am Steueruder, *m.*
 Timoré, *e.* *adj.* furchtsam, ängstlich.
 †Timothée, *n. pr. m.* Timotheus, Fürchtgott.
 Tin, *m.* Stapelholz (worauf der Keil eines zu bauenden Schiffes ruhet), *n.* [gehörig.
 Tinctorial, *e.* *adj.* zum Färben
 Tine, *f.* Zuber, *m.*
 †Tinet, *m.* (Mega.) Wellbaum.
 Tinette, *f.* der kleine Zuber, Ständer. [m.
 Tintamarre, *m.* Getöse, *n.* Lärm, Tintamarre, *v. n.* Getöse, Lärm verursachen.
 Tintement, *m.* Nachklang; Anschlag (einer Glocke); Klingen, *n.* Geklingel, Drausen, Ohrenklingen.
 Tintenague, *v.* Toutenague.
 Tinter, *v. a.* mit dem Klöppel an die Glocke schlagen; —, *v. n.* an schlagen, klimplern; (v. den Ohren) klingen. [fg. *fm.* Unruhe, *f.*
 Tintouin, *m.* Ohrenbrausen, *n.*; †Tipule, *f.* Schnacke, Erdstiege.
 Tique, *f.* Schaftaus, Bede.
 Tiquer, *v. n.* in die Krippe beißen.
 Tiqueté, *adj.* gesprenkelt (Nestle).
 Tiqueur, *m.* Krippenseher, Krippebeißer (Pferd).
 Tir, *m.* Schußlinie, *f.*; Schuß, *m.* Schießen, *n.*
 Tirade, *f.* Reihe, Gedankenreihe; Stelle; *m. p.* Gemeinplatz, *m.*; (Mus.) Sprunglauf.
 Tirage, *m.* Ziehen, *n.*; Ziehung (der Lotterie), *f.*; Leinsfrage (an Flüssigen); (Buchdr.) Abziehen, *n.* Abdruck, *m.*; Druckerlohn.
 Tiraillement, *m.* Zerrn, *n.* Reizen; — d'esprit, *fg.* Seelenpein, *f.*
 Tirailler, *v. a.* zerrn, zupfen, herumzerrn, zausen; —, *v. n.* (Kriegsw.) oft schießen, plänkeln.
 Tirailleur, *f.* (Kriegsw.) Geplänk-
 tel, *n.* [ler.
 Tirailleur, *m.* (Kriegsw.) Plänk-
 Tirant, *m.* Zugseil, *f.* Seil, *n.*; Strippe, Zugband (am Stiefel), *n.*; Spannschnur (einer Trommel), *f.*; Sehne; (Kochf.) Haarwachs, *n.*; (Bauf.) Zugband; (Zimm.) Hahnensalken, *m.*; (Schiff.) Wasserzug.
 Tirasse, *f.* (Zagd) Streichgarn, *n.*
 Tirasser, *v. a.* (Zagd) streichen.
 Tire, *f.* (Zabr.) Zug, *m.*; tout d'une —, in einem Zuge, nach einander.
 Tiré, *e.* *adj.*, un visage —, ein hageres, eingefallenes Gesicht; —, *m.* die Jagd mit der Flinte.

Tire-balle, *m.* Kugelsieher.
 Tire-botte, *m.* Stiefelsieher.
 Tire-bouchon, *m.* Korksieher.
 †Tire-boucler, *m.* Bandart, *f.*; Bundert.
 Tire-bourre, *m.* Kräger, Kugelsieher.
 Tire-bouton, *m.* Kneypstaben.
 †Tire-clou, *m.* Deckhammer.
 Tire-d'aile, *m.* Flügelsschwung; à —, sehr schnell.
 †Tire-dent, *m.* Zahnzange, *f.*
 †Tire-fiente, *m.* (Landw.) Miststaben. [zieher.
 Tire-fond, *m.* Zugbohrer, Boden-
 †Tire-laine, *m.* Straßenräuber, Manteldieb.
 Tire-laisse, *f.* die vergeblich gemachte Hoffnung.
 Tire-larigot (boire à), *pop.* übermäßig trinken.
 Tire-ligne, *m.* Reißfeder, *f.*; *fg. mépr.* Einreißer, *m.*
 Tirelire, *f.* Sparbüchse.
 Tire-moelle, *m.* Markzieher.
 Tire-pied, *m.* Knierriem.
 †Tire-plomb, *m.* Bleizug.
 †Tire-pus, *m.* (Chir.) Eiterpumpe, *f.*
 Tirer, *v. a.* ziehen; (einen Stuhl) herbeiziehen; (die Zunge) herausstrecken; (Feuer aus einem Steine) schlagen; (Wasser) schöpfen; (Wein) jassen; — du sang à qn., einem Blut abzapsen, zur Ader lassen; —, (eine Kuh) melken; — quinze pieds d'eau, (Schiff.) fünfzehn Fuß tief im Wasser gehen; — l'eau, (Schiff.) led sein; Wasser ziehen, einziehen || ziehen, abz., ausziehen (Ringe, *ic.*); (Geld) nehmen; (Steine) brechen; (Gold, *ic.*) graben, zu Tage fördern; (on ne peut le) — de là, davon abbringen; —, (v. einem Orte) wegziehen, wegzubringen; (aus der Gefahr) befreien; (Nachrichten) herausbringen; (einen Wechsel) ziehen, ausstellen; (Waaren) beziehen; *fg.* (eine Stelle, *ic.*) ziehen, ausziehen, schöpfen || ziehen, strecken, recken, dehnen, spannen; (den Vorhang) wegz., aufziehen; (Mal.) einen abmalen; — en plâtre, in Gyps abformen; —, (Buchdr.) abziehen, abdrucken || (Zinten, *ic.*) schießen, abz., los-schießen, losbrennen; (Kanonen) abbrennen; —, *v. n.* ziehen; schießen; — sur, (v. Farben) fallen in ...; — à conséquence, Folgen haben; — au sort, losen; — des armes, fest-
 ten; — à la mer, in die See steben.
 Tires, *m.* Schnur, *f.* Aftenschnur; (Gramm.) Windelscheit, *n.* Theilungsscheit (-).
 Tiretaine, *f.* eine Art groben halbwollenen Zeug.
 †Tire-terre, *m.* Erdbäue, *f.*

Tire-tête, *m.* (Schir.) Kopfschieber.
 †Tirette, *f.* (Schubm.) Leistenleder,
n.; (Disfil.) Sperrscheibe, *f.* Sperr-
 blech, *n.*; (Chym.) Procyf zur Ver-
 stopfung der Register, *m.*

Tireur, *masc.* Zieher; Schütze;
 (Handl.) Traffant.

Tiroir, *m.* Schublade, *f.*; pièces
 à —, unzusammenhängende Schau-
 spiele.

Tironien, *ne, adj.* (Alt.) tiro-
 nisch; caractères —s, Abkürzungs-
 zeichen, *n. pl.*

†Tirtoir, *m.* (Rüf.) Reifzwinge, *f.*

Tisane, *f.* (Med.) Kraut-, *m.*
 Holz-, Kräutertrank; *ol.* Gersten-
 wasser, *n.*

Tisart, *m.* Schürloch, *n.*

†Tiseur, *m.* (Glash.) Schürer,
 Feuertnecht.

Tison, *m.* Feuerbrand; Brand;
fg. — de discorde, Bankteufel (v.
 Menschen); Bankspfel.

Tisonné, *e, adject.* brandstедig
 (Pferd).

Tisonner, *v. n.* das Feuer schüren.

Tisonneur, *m. se, f.* Schürer, *m.*
 inn, *f.*

Tisonnier, *m.* Schürhafen.

Tissage, *m.* Weben, *n.*

Tisser, *v. a.* weben, wirken.

Tisserand, *m.* Weber; — en laine,
 Wollenweber.

Tisseranderie, *f.* Weberei.

Tissu, *e, adj.* gewebt, gewirkt;
 —, *m.* Gewebe, *n.* Gewirke, Ge-
 flecht; *fg.* Gewebe, Kette, *f.*; An-
 ordnung, Einrichtung.

Tissure, *f.* Gewebe, *n.* Weben,
 Wirken; Weberarbeit, *f.*

Tissutier, *m.* Wirtenwirter.

Tistre, *v. n.* (alt, statt tisser),
 Stammwort von tissu.

†Titane, *m.* (Miner.) Titan, *n.*
 (Metall).

Titans, *m. pl.* (Myth.) Titanen,
 Himmelsstürmer. [*f.*

Tithymale, *m.* (Bot.) Wolfsmilch,
 Titillation, *f.* Kipel, *m.*

Titiller, *v. n. et a.* tipeln, prüfeln.

Titre, *m.* Titel; Aufz.; Ueber-
 schrift, *f.*; Titelblatt, *n.* || Urkunde,
f.; Recht, *n.*; à — de, als; à
 juste —, mit allem Zug und Recht;
 (avoir) des —s à, Ansprüche auf...;
 à — onéreux, unter einer lästigen
 Bedingung; —, (Münzw.) Gehalt,
m.; Feingehalt; en — d'office, *m.*
p. ausgemacht, allgemein bekannt
 (Schelm).

Titrer, *v. a.* betiteln; homme —é,
 eine hohe Standesperson.

Titrier, *m. ol.* Urkundenbewahrer
 (in Klöstern); *m. p.* Urkundenma-
 cher.

Titubation, *f.* (Astr.) Schwanken
 der Erde um die Pole der Ekliptik, *n.*

Titulaire, *adj.*, conseiller —,
 Titularrath, *m.*; —, *m.* der wirk-
 liche Besitzer.

†Tmèse, *f.* (Gramm.) Tmesis,
 Trennung eines zusammengesetzten
 Wortes. [*Teast.*

Toast, Toste, *m.* Trinkspruch,
 †Tobie, *n. pr. m.* Tobias.

†Toc, *m.*, jeu du —, Toccate-
 glienspiel, *n.*

Tocane, *f.* Vorlaswein, *m.*

Tocsin, *m.* Sturmglöck, *f.*

Toge, *f.* (röm. Alt.) Oberkleid,
n. Togas, *f.*

Toi, *pron. du, dich, dir.*

Toile, *f.* Leinwand, Tuch, *n.*; la
 grosse —, Sackleinwand, *fg.*; — de
 coton, Kattun, *m.*; — peinte,
 indische gemalte Zeug; — cirée,
 Wachstuch, *n.*; —, (Theat.) Vor-
 hang, *m.*; (Kriegsw.) Zelt, *n.*; —
 d'araignée, Spinnengewebe; —s,
 Jagdtücher, *pl.*; Garne.

Toilé, *m.* Grund (in den Spitzen).

Toilerie, *f.* Leinen-, Zeugwaar.

Toilette, *f.* Pustischstuch, *n.*; Pus-
 tischgeräth (Nähsen, u.), Pustisch,
m.; plier la —, *prov.* einz-, auf-
 paden; —, Puh, *m.*; faire sa —,
 sich pugen, sich ankleiden.

Toilier, *m. ère, f.* Leinwand-
 händler, *m. inn, f.*

†Toinette, Toinon, *dim. n. pr.*
f. Antonie, Antonia.

Toise, *f.* Klafter, *n.*; Klaftermaß;
 (Berghw.) Lachter, *f.*; à la —, nach
 dem Klafter.

Toisé, *m.* Ausmessung nach Klaf-
 tern und Schuhen, *f.*

Toisé, *e, adj. fm.* abgemacht,
 abgethan.

Toiser, *v. a.* mit dem Klaftermaß
 ausmessen; *fg.* (einen) ins Auge
 fassen.

Toiseur, *m.* Ausmesser.

Toison, *f.* Scherwolle; Zell mit
 der Wollle, *n.*; — d'or, das goldene
 Vlies.

Toit, *m.* Dach, *n.*; — de chaume,
 Strohdach; —, *fg.* Dach, Haus; —
 à cochons, Schweinetofer, *m.*

Toiture, *f.* Dach, *n.*; (neu) Dach-
 bau, *m.* Bedachung, *f.*

Tôle, *f.* Eisenblech, *n.*

†Tolède, Toledo (Stadt).

Tolérable, *adj.*; — ment, *adv.*
 erträglich, leidlich.

Tolérance, *f.* Duldung, Nachsicht.

Tolérant, *e, adj.* duldsam.

Tolérantisme, *m.* Religionsdul-
 dung, *f.*

Tolérer, *v. a.* dulden, ertragen.

Tollé, *lat., crier —, fm.* Peter
 schreien (sur, über).

Toman, *m.* Toman (persische Rech-
 nungsmünze von 46 Gr.). [*apfel.*

Tomate, *f.* Liebesapfel, *m.* Gold-

Tombac, *m.* Tombac.

Tombe, *f.* Grabstein, *m.*; Grab, *n.*

Tombée, *f.*, à la — de la nuit,
 bei einbrechender Nacht.

Tombeau, *m.* Grabmahl, *n.* Grab.

Tombelier, *m.* Kärchner.

Tomber, *v. n.* fallen, niederfallen;
 einfallen (Mauer); zusallen (Deckel);
 herfallen; einschlagen (Bliz); verfal-
 len (Haus); herabhängen (v. Haar);
 —, — en ruine, zusammenfürzen;
fg. fallen, verfallen; — en déca-
 dence, in Verfall gerathen; — ma-
 lade, krank werden, erkranken; —
 d'accord, zugeben; — sous les sens,
 einleuchten, in die Sinne fallen; —
 de son haut, sehr erstannen; — dans
 l'esprit, einfallen; le vent est tom-
 bé, der Wind hat sich gelegt; le jour
 tombe, der Tag neigt sich.

Tombereau, *m.* Karren, Schub-
 karren; Karrenvoll.

Tome, *m.* Band, Theil.

†Tomelline, *f.* Tomellin, *n.* einer
 der färbenden Theile des Blutes.

†Tomme, *m.* Quarf, Geronnene,
n.

Ton, *m.* Ton, Klang, Laut; Stim-
 me, *f.*; (Mus.) Tonart; Ton, *m.*;
fg. Ton; Art, *f.* Weise, Fuß, *m.*;
 se donner des —s, *fg.* sich ein
 Ansehen geben; changer de —, *fg.*
 einlenken; le prendre sur un — de
 fierté, einen stolzen Ton annehmen;
 être au — de qn., einerlei Den-
 kungsart, u., mit einem haben; se
 mettre au — de qn., in eines Ton
 einstimmen; prendre des —s, sich
 ein Ansehen geben; —, (Med.)
 Spannung, *f.* Ton, *m.*

Ton, *pron.* dein, deine.

Tonarion, *m.* (Alt.) Tonflöte, *f.*

Tondaille, *f.* Scherwolle, Schaf-
 schur.

Tondaison, *f.* Schurzeit.

Tondeur, *m.* Schaffcherer, Tuch-
 scherer.

†Tondin, *m.* (Daut.) Reifchen,
n. Rundstab, *m.*; (Bleig.) Röh-
 renform, *f.* (stuben, beschneiden).

Tondre, *v. a.* scheren; (Haag)

Tondu, *m. fm.* Schorrfopf.

†Tonicité, *f.* (Med.) Ton, *m.*
 Spannkraft, *f.*

†Tonilière, *f.* (Zisch.) Rechen mit
 einem Netzad, *m.*

Tonique, *adj.* (Med.) spannend;
 stärkend; note — ou —, *f.* (Mus.)

Tonica, *f.* Grundton, *m.*; —, *m.*
 (Med.) Stärkungsmittel, *n.*

Tonlieu, *m.* Pflaggeld, *n.* Markt-
 geld.

Tonnage, *m.* (Handl.) Tonnens-
 geld, *n.*; (Seew.) Tonnenzahl, *f.*

Tonnenmaß, *n.*

Tonnaire, *e, adj.* donnernd; voix
 —e, Donnerstimme, *f.*

Tonne, *f.* Zonne.
 Tonneau, *m.* Zonne, *f.* Faß, *n.*;
 (Seew.) Zenne (Laß von 20 Cent-
 nern), *f.*
 Tonneler, *v. a.* (Jagd) mit einem
 Garne fangen. [Reisfrot.]
 Tonnelet, *m.* (Theat.) eine Art
 Tonnelleur, *m.* Rebhühnerfänger.
 Tonnelier, *m.* Faßbinder, Küfer,
 Böttcher.
 Tonnelle, *fem.* Sommerlaube;
 (Jagd) Rebhühnergarn, *n.*
 Tonnellerie, *f.* Böttcherhandwerk,
n.; Böttcherwerkstätte, *f.*
 Tonner, *v. n. et impers.* donnern.
 Tonnerre, *masc.* Donner; coup
 de —, Donnerstreich, -schlag; —,
 Blitz, Wetterstrahl; (Büchf.) Pul-
 verfaß. [schell.]
 Tonnes, *f. pl.* Seetonnen (Muz-
 +Tonsille, *f.* (Anat.) Mandel,
 Halsmandel. [Platte, Zensur.
 Tonsure, *f.* (Kath.) Hauptschur,
 Tonsurer, *v. a. qn.*, einem eine
 Platte scheren.
 Tonte, *f.* Schaffschur; Scherwolle.
 +Tontice, *adj.*, bourre —, Scher-
 wolle, *f.* [Leibrente.
 Tontine, *f.* Zontine, wachsende
 Tontinier, *m. ère, f.* Zheilhaber
 (*m.*), -inn (*f.*) an einer Zontine.
 Tontisse, *f. et adj.*, papier —,
 die Zapete von Scherwolle, bestreute
 Zapete.
 Tonture, *f.* Scheren, *n.*; Beschnei-
 den der Heiden; Scherfloeden, *f. pl.*
 Topaze, *f.* Zopaz (Stein), *m.*
 +Tope, *interj.* topy! wohlan!
 Toper, *v. n.* topy sagen, einschla-
 gen. [f.]
 Topinambour, *m.* (Bot.) Erdbirn,
 Topique, *adj.* (Med.) örtlich; to-
 pisch; —, *m.* das örtliche Mittel;
 —s, (Rhet.) Zopif, *f.* eine Ab-
 handlung von den Gemeinplätzen.
 Topographie, *f.* Ortsbeschreibung;
 Zepographie. [phtisch.]
 Topographique, *adject.* topogra-
 toque, *f.* Faltenmütze.
 Toquer, *v. a. vi.* beleidigen.
 Toquet, *m.* Kinder-, Weiber-
 haube, *f.*
 Torche, *f.* Zadel || Wisch, *m.*;
 die Rolle Draht; — ou — pin-
 ceau, *m.* (Mal.) Pinsel, Wischlap-
 pen, *m.* [fg. fm. Wisch.]
 Torche-cul, *m. pop.* Arschwisch;
 Torche-nez, *m.* (Schmid.) Brenn-
 se, *f.* Pfefferjange. [Braunmeiße, *f.*
 +Torche-pot, *m.* (Naturg.) Specht-
 Torcher, *v. a.* abwischen; scheuern;
 (Maur.) mit Lehm bewerfen, ver-
 kleben.
 Torchère, *f.* Zadelsuhl, *m.*
 Torchis, *m.* (Maur.) Kleiberlehm.
 Torchon, *m.* Wischlappen; fg.
 pop. Schmutznidel.

+Torciner, *v. a.* das Glas winden.
 +Torcol, *m.* Wendehals, Drehhals
 (Vogel).
 Tordage, *m.* das einfache Zwirnen.
 +Tordeur, *m.* Zwirner, Wolldre-
 her. [Blattwädeler (Naupe), *m.*
 +Tordeuse, *fem.* Wolldreherinn;
 Tordre, *v. a.* drehen, winden, aus-
 winden; verdrehen, abz-, um-, zu-
 sammendrehen; (das Gesicht) verzie-
 hen, verzerren; biegen; (Zaden)
 zwirnen.
 Tore, *m.* Pfühl (an Säulen).
 Tormentille, *f.* Blutwurz, Roth-
 wurz, Siebensingerkraut, *n.*
 Toron, *m.* Lize, *f.* vierfüßige
 Schnur.
 Torpeur, *f.* (Med.) Erstarrung,
 Betäubung.
 Torpille, *f.* (Naturg.) Krampfs-
 fisch, *m.* Zitteraal.
 +Torque, *f.* die Rolle Messing-
 draht.
 +Torquer, *v. a.* (Tabak) spinnen.
 Torquet, *m.*, donner le — à qn.,
 pop. einem eine Nase drehen.
 Torquette, *f.* Bündel Seefische,
m.; — de tabac, gerollte Tabaks-
 blätter, *n. pl.*
 +Torqueur, *m.* Tabakspinner.
 Torréfaction, *f.* (Chym.) Rösten,
n. Ausdörren.
 Torréfier, *v. a.* (Chym.) rösten,
 dörren, ausdörren.
 +Torrein, *m.* eine Masse fremd-
 artigen Stoffes in einem Schieferblock.
 Torrent, *m.* Strom, Waldstrom,
 Gießbach. [strich.]
 Torride, *adj.* (Geogr.) heiß (Erd-
 Tors, *e, adj.* gedreht, umgedreht,
 verdreht; gewirnt; gewunden; tor-
 te, verdreht, verwachsen.
 Torsade, *f.* die gedrehte Franse.
 Torse, *m.* (Alt.) Rumpf einer ver-
 stümmelten Bildsäule, Zorso.
 +Torser, *v. a.* une colonne,
 (Bauk.) die Windungen um eine
 Säule machen.
 Tort, *m.* Unrecht, *n.*; Schaden,
m.; faire —, Unrecht thun, Scha-
 den zufügen, schaden; à —, mit
 Unrecht; à — et à travers, in den
 Zag hinein, ins Gelag hinein.
 Torte, *v.* Tors.
 Tortelle, *f.*, *v.* Vêlar.
 Torticolis, *m.* (Med.) ein steifer,
 krummer Hals; —, *adj.* trumm-
 halfig, Krummhals, *m.*
 +Tortile, *adj.* (Bot.) gedreht, ge-
 wunden. [Geschwäg, Zeug.
 Tortillage, *m. fm.* das verwirte
 Tortillement, *m.* Drehen, *n.*
 Winden; fg. fm. Winkelzug, *m.*
 Tortiller, *v. a.* winden, flechten;
 zusammendrehen; —, *v. n.* fg. sich
 drehen und wenden.
 Tortillère, *f.* Schlangenspfad, *m.*

+Tortillis, *m.* der gewundene Zie-
 rath.
 Tortillon, *m.* Wulst, Haarwulst.
 Tortionnaire, *adj.* (jur.) ungerecht.
 Tortis, *m.* zusammengedrehte Zä-
 Tortoir, *m.* Knebel. [den.
 Tortu, *e, adj.* krumm, übel ge-
 wachsen; fg. verkehrt.
 Tortue, *f.* Schildkröte; (Alt.) id.,
 Sturmloch, *n.* [men.
 Tortuer, *v. a.* krumm machen, trüm-
 Tortueux, *se, adj.*; -sement,
 adv.: krumm; fg. id.; gewunden,
 verbergen (Falten).
 Tortuosité, *f.* Krümme.
 Torture, *f.* Zortur, Folter, Mar-
 ter, fg. id.; être à la —, auf der
 Folter seyn; mettre à la —, auf
 die Folter spannen, feldern; fg. id.;
 se donner la —, sich den Kopf zer-
 brechen.
 Torturé, *e, adj.* gefoltert.
 Torturer, *v. a. fm.* verdrehen.
 +Tortuleux, *se, adj.* (Bot.) hö-
 drig.
 Tory, *m.* (pl. Tories), Zery, An-
 hänger des Hofes und der Aristokratie
 (in England).
 Toscan, *m. e, f.* Toskaner, *m.*
 -inn, *f.*; —, *adj.* toscanisch.
 +Toscane (la), Toskana (Land).
 +Toste, *f.* Rüberbank, [rinfen.
 Toster, *v. a. et n.* Gesundheit
 Tôt, *adv.* bald, frühe; sitôt que,
 sobald als. [ganz, gänzlich, völlig.
 Total, *e, adj.*; -ement, *adv.*:
 Totalité, *f.* Ganze, *n.*; die ganze
 Summe, Gesamtheit.
 Toton, *m.* Drehwürfel.
 Touage, *m.* (Seew.) Zugsfisen, *n.*
 Touaille, *f.* Hand-, Rolltuch, *n.*
 Touc, *v.* Toug.
 Toucan, *m.* Pfefferfresser (Vogel).
 Touchant, *e, adj.* rührend, be-
 weglich, fm. herzbrechend; —, *prép.*
 betreffend, in Rücksicht auf.
 Touchante, *v.* Tangente.
 +Touchau, *m.* Probier-, Streich-
 nadel, *f.*
 Touche, *f.* (Lautnm.) Griff, *m.*
 Griffbrett, *n.*; —s, Zassen (eines
 Claviers, *x.*), *f. pl.* || Strich, *m.*;
 pierre de —, Probierstein || (Zeichn.)
 Züge, *m. pl.* Striche, Ausdrud, *m.*;
 fg. id., Züge, *pl.*; (Buchdr.) Auf-
 trag der Druckerfarbe, *m.* || Griffel ||
 (Handl.) Ochsenherde, *f.*
 Toucher, *v. a.* berühren, anrüh-
 ren, anfühlen, befühlen, betasten;
 (eine Herde, *x.*) treiben; zufahren
 (Kuischer); — une ile, an einer In-
 sel landen; — un port, in einem
 Hafen landen; (Gold, *x.*) probie-
 ren; (Clavier, *x.*) spielen; (Geld)
 einnehmen, erheben; — la forme,
 (Buchdr.) die Farbe auftragen; —,
 fg. rühren, bewegen; angehen, be-

treffen, nahe seyn; (einen Gegenstand) berühren; —, *v. n.* reichen, stoßen; — dans la main, einschlagen; touché-là, schlagte ein; —, (Seew.) aufstoßen, stranden; se —, sich berühren, an einander stoßen, liegen.

Toucher, *m.* Gefühl, *n.*; Fühlen; (Mus.) Spiel. [still!]

Tou-coi, *m.* (Zagd) still, Hund, Touve, *f.* (Seew.) Bugfinten, *n.*; eine Art Kahn.

Touée, *f.* Verholen (eines Schiffes) —, *n.*; die Länge eines Schiffes von 120 Klaftern (oder etwa 240 Meter).

Touer, *v. a.* (Seew.) bugfinten.

Touffe, *f.* Busch, *m.* Büschel; — de cheveux, Haarbüschel.

Touffeur, *f.* der heiße Dunst; Qualm.

Touffu, *e.* *adj.* buschig, dick belaubt. [Fahne]

Toug, *m.* (Zürf). Rosschweif (Art Toujours, *adv.* immer, stets, ununterbrochen, allezeit; unterdessen; allenfalls; immerhin.

†Toulousain, *m. e.* *f.* der, die aus Toulouse gebürtig ist.

Toupet, *m.* Büschel, Haarbüschel, Schopf, Stirnhaar, *n.*

Toupie, *f.* Kreisel, *m.*

Toupiller, *v. n.* freiseln; *fg. fm.* herumlaufen ohne Ursache.

Toupillon, *m.* Büschelchen, *n.*

†Toupin, *m.* (Seil.) Lehre, *f.*;

†Touf, *n.* Leihelb.

Tourd, *m.* Umlauf, Kreislauf; à — de roue, langsam; un — de roue, *fg.* einen Büchsenfuß weit; —, *fg.* Krümmung, *f.*; à — de bras, aus allen Kräften; en un — de main, *fm.* wie man eine Hand umwendet, in einem Augenblick; faire un —, einen Gang machen; — de promenade, Spaziergang, *m.*; —, (Spiel) Parthie, *f.*; faire un —, einmal herumspielen || Umfang, *m.*; Umkreis; faire le — de... , um etw. herumgehen, etwas umfahren, umschiffen; faire son — de France, in Frankreich herumziehen (Handwerker); — de visage, Gesichtsbildung, *f.*; — de lit, Bettumfang, *m.*;

(cette tenture) a tant d'aunes de —, ist so und so viel Ellen lang; — de cou, Krage, *m.*; — de gorge, Busenstreifen; — de cheveux, Haaraufsatz || Kunststück, *n.*; — de force, *id.*; —, Streich, *m.* Postenstreich; faire un —, einen Streich spielen || Wendung (einer S.), *f.*;

Schwung (eines Ganges), *m.*; *fg. id.*; — d'esprit, Darstellungsabgabe, *f.* || Reife; — à —, der Reife nach, wechselseitig || (Dreh.) Drehselbank, *f.*; fait au —, gedrehselt; *fg.* wie gedrehselt; travailler au

—, dreheln; —, (Bäd.) Wirklich, *m.*; (Paß.) Wirkbrett, *n.*; (Mech.) Winde, *f.* Rolle || Drehschleife (in Klöstern); — de reins, (Med.) Verrenkung im Kreuze.

Tour, *f.* Thurm, *m.*

Touraille, *m.* (Bierbr.) Maßkebricht, *n.* [Zours, *n.*]

†Touraine (la), Gebiet der Stadt †Tourangeau, *m.* der aus Tours oder dem Gebiete gebürtig ist.

Tourbe, *f.* Dorf, *m.*; Hausen; Schwarm. [tend.]

Tourbeux, *se. adj.* Dorf enthaltend

Tourbière, *f.* Dorfgrube.

Tourbillon, *m.* Wirbel, Wirbelwind. [(Wind).]

Tourbillonner, *v. n.* wirbeln

Tourd, *m.* Drosselsch, Lippfisch, Meeramsel, *f.* [grau.]

Tourdille, *adj.*, gris —, drosseltournelle, *f.* Thürmchen, *n.*

†Tourer, *v. a.* (Paß.) rollen.

Touret, *m.* (Mech.) Rädchen, *n.*;

†Tourette, *f.* (Bot.) Thurmkrant, *n.* [wasserfrug.]

†Tourie, *f.* der (große) Scheide-Tourière, *f.* Klosterspörtnerinn.

Tourillon, *m.* Zapfen.

Tourmaline, *fém.* Aschenzieher (Stein), *m.*

Tourment, *m.* Pein, *f.* Qual, Plage, Marter, Schmerz, *m.* Kummer.

Tourmentant, *e.* *adj.* quälend.

Tourmente, *fém.* Seesturm, *m.* Sturm.

Tourmenter, *v. a.* quälen, martern, peinigen; — *qn.*, einem beschwerlich fallen; —, (ein Schiff) hin und her bewegen; heftig erstüttern; se —, sich abarbeiten, *fg.* sich quälen. [stürmisch (Gegend).]

Tourmenteux, *se. adj.* (Seew.)

Tourmentin, *m.* (Seew.) Vogelsprietfenge, *f.*; (Naturg.) Sturmmebe. [herumstreifen.]

Tourmailler, *v. n.* (Zagd, *ic.*) *fm.*

Tournant, *m.* Krümme, *f.*; Wendung; Gte; (Mech.) Walze; Mühlgang, *m.*; Wasserwirbel, Strudel (in Flüssen, *ic.*).

Tournant, *e.* *adj.* umlaufend, sich herumdrehend. [fern.]

†Tournasser, *v. n.* (Zöpf.) ausbessern

†Tournay, Dornis (Stadt).

†Tourne-à-gauche, *m.* (Schloss.) Schraubenschlüssel. [horn, *n.*]

†Tourne-bout, *m.* (Mus.) Krümmenbride, *m.* Wiedentherberge, *f.*

Tournebroche, *m.* Bratenwender.

Tournée, *f.* Reife, Umreise, Umreise, Umfahrt; Umgang, *m.* Gang.

†Tourne-feuille, *m.* Blattwender.

†Tourne-fil, *m.* Weßfahl.

†Tourne-gants, *m.* Wendestock.

Tournelle, *f. vi.* Thürmchen, *n.*;

(jur.) eine Kammer des Parlaments.

Tournement, *m.*, en un —, *fg.* wie man eine Hand umwendet.

†Tourne-pierre, *m.* Steindreher (Vogel).

Tourner, *v. a.* drehen, wenden, umwenden, umdrehen, umtreiben; (Schwenz) drillen, kehren; (Karten) um-, aufschlagen; — de côté, abbeugen, abbiegen; —, (Kriegsw.) umgehen, übersüßeln; (Dreh.) dreheln; *fg.* drehen, wenden; richten, lenken; (Gedanken) ausdrücken; —, *v. n. et se —*, sich drehen, herumgehen, sich umwenden, sich verändern; umschlagen (Kranke); verderben, abstechen (Wein); sich färben (Bis); *fg.* gereichen, ausschlagen (à, zu); — à tout vent, den Mantel nach dem Winde hängen; — en habitude, zur Gewohnheit werden; la tête lui tourne, es wird ihm schwindelig; l'esprit lui a —é, er hat den Kopf verloren; bien —é, e., wohlgeant; mal —é, verkehrt (Weis); bien, mal —é, gut, schlecht gelegen, eingerichtet (Haus).

Tournesol, *m.* (Bot.) Sonnenblume, *f.*; Ladmuspflanze; Ladmus, *m.*

†Tournette, *f.* Garnwinde.

Tourneur, *m.* Dreher, Drechsler.

†Tourne-vent, *m.* (Bauf.) Rauchschirm. [Anker zu lichten, *n.*]

†Tournevire, *f.* (Seew.) Tau den

Tournevis, *m.* (Schloss.) Schraubenschlüssel, Schraubenzieher.

†Tournille, *f.* Maschenhäkchen, *n.*

†Tourmille, *f.* das leichte Nagelgeschwür.

Tourniquet, *m.* Drehkreuz, *n.*

Weghappel, *m.*; (Schloss.) Vorreiber, Wirbel, Reiber; Ringschraube, *f.*; (Spir.) Aderpresse; (Org.) Stühorn, *n.*

Tournis, *m.* Drehkrankheit (der Wollthiere), *f.*

Tournisse, *f.* (Zimm.) Züßpfosten, *m.* Zwischensänder.

Tournoi, *m.* Turnier, *n.*

Tournoiement, *m.* Wenden, *n.*

Drehen; Strudel, *m.* Wirbel (im Wasser); — de tête, (Med.) Schwindel.

Tournoir, *m.* (Kartenn.) Zertheilungsmaschine, *f.*; — ou Tournoire, *f.* (Zöpf.) Drehsack, *m.* Zriebl.

Tournois, *adj.*, vingt livres —, zwanzig Livres im Geld oder bar.

Tournoyer, *v. n.* sich herumdrehen; im Kreise herumgehen; wirbeln, strudeln (Wasser, *ic.*); *fg.* sich krümmen und wenden.

Tournure, *f.* Wendung, Drehkunst

†Touiron, *m.* (Suderb.) Mandelberg; (Seil.) *v.* Toron. [*m.* Tourte, *f.* Zerte; (Glash.) Herd, Tourteau, *m.* (Zeuern.) Pechfranz, Tourtereau, *m.* Zurtelstäuben, *n.* Tourterelle, Tourtre, *f.* Zurteltaube; — des Indes, Lachtaube. Tourtière, *f.* Tortenpfanne. †Tourtoire, *f.* (Jagd) Klopfsitz, *m.* Tourtre, *f.* die esbare Zurteltaube. Tousselle, *f.* (Landw.) Sommerweizen, *m.* Toussaint, *f.* Allerheiligen (Fest). Tousser, *v. n.* husten; sich räuspern. Tousserie, *f.* Husten, *n.* Gehuste. Toussour, *m.* Husten. Tout, *e.* *adj.* ganz, völlig, alles, gesamt; jeder; —, *m.* Ganze, *n.*; Alles; Hauptsache, *f.*; —, *adv.* ganz, sehr; être — à qn., einem ganz ergeben seyn; — autant, eben soviel; — aussi bien, eben sowohl; — comme, gerade wie; tout à fait, gänzlich; point du tout, durchaus nicht; — autour, rings herum; — contre, hart an; à —, in Trumf; — grand qu'il est, so groß er auch ist. Tout beau, *interj.* gemacht! Toute-bonne, *f.* (Bot.) Art Salzbeii, Scharlei, *n.* Scharlachkraut. Toute-épice, *f.* (Bot.) Schwarzkümmel, *m.* Raden, Allerleigewürz, *n.* Toutefois, *adv.* doch, gleichwohl. Toutenague, *m.* Zulfungo (zusammengesetztes Metall), *n.* Toute-puissance, *f.* Allmacht. Toute-saine, *f.* (Bot.) Konratskraut, *n.* Tou-tou, *m.* enfant. Hund. Tout-ou-rien, *m.* (Uhrm.) Reperitirfeder, *f.* Tout-puissant, *e.* *adj.* allmächtig; —, *m.* Allmächtige. Toux, *f.* Husten, *m.* [baum. Toxicodendron, *m.* (Bot.) Gift-Toxicologie, *f.* Giftlehre. Toxique, *m.* Gift, *n.* [Art.] †Toyère, *f.* Auge, *n.* Dehr (einer Traban, *m.* Trabant. †Trabe, *m.* Trabes, *f. lat.* (Phys.) Zenersäule (in der Luft). Trabée, *f.* (röm. Alt.) Triumphkleid (der Feldherrn), *n.* Trac, *m.* Hustritt; (Jagd) Spur, *f.* Fährte. Tracante, *adj.* (Bot.) flachwurzlig, flache Ausläufer treibend. Tracas, *m.* Lärm; Verwirrung, *f.*; Unruhe; Wirrwarr, *m.* Tracasser, *v. a.* quälen, hodeln, beunruhigen; —, *v. n.* rennen und laufen; sich abarbeiten; Stänkereien anrichten. Tracasserie, *f. fm.* Schwierigkeit, Nöckeri; Hudelei; Stänkerei, Sänzkerei.

Tracassier, *m. ère.* *f.* der unruhige Kopf, Plagegeist; Huderler; Stänker, —, *sinn.* *f.* Trace, *f.* Spur, Fußspur, Fährte; *fg.* Spur, Fußspur; Wertmahl, *n.*; (Städ.) Vorzeichnung, *f.* Tracé, *m.* Riß, Abriß. Tracelet, *m.* Vorreißer. Tracement, *m.* Abzeichnen, *n.*; Abstecken. Tracer, *v. a.* zeichnen, abzeichnen, abstecken; *fg.* vorzeichnen; entwerfen; —, *v. n.* (Bot.) auf der Oberfläche der Erde hinwurzeln. †Traceret, *m.* Griffel, Reißer. †Trachéale, *adj.*, (Anat.) weine —, Lufröhren-Blutader, *f.* Trachée-artère, *f.* (Anat.) Lufröhre. [gefäße, *n.* *pl.* Trachées, *f. pl.* (Naturg.) Lufröhre. Trachéotomie, *f.* Lufröhrenschnitt, *m.* [termännchen (Fisch), *n.* †Trachine, *f.* Seedrahe, *m.* Ve †Traçoir, *m.* (Kupferst.) Grabstichel; (Gärtm.) Tracelet. Traction, *f.* (Mech.) Ziehen, *n.* Tractoire, Tractrice, *f.* (Geom.) Zuglinie. Traditeurs, *m. pl.* (Christl. Alt.) Bibelkauslieferer. Tradition, *f.* Uebergabe, Auslieferung || Ueberlieferung; Sage. Traditionnaire, *m.* Talmudist, Anhänger der jüdischen Ueberlieferung. Traditionnel, *le.* *adj.*; —lement, *adv.* — durch Ueberlieferung fortgepflanzt. Traducteur, *m.* Uebersetzer. Traduction, *f.* Uebersetzung. *Traduire, *v. a.* übersetzen; (jur.) fordern, bringen (en, vor), von einem Gerichte vor das andere ziehen. Traduisible, *adj.* übersehbar. Traffic, *m.* Handel; Gewerbe, *n.*; petit —, *fm.* Schacherei, *f.* Trafiquant, *m.* Handelsmann. Trafiquer, *v. n.* handeln; — en détail, *fm.* schachern; —, *v. a.* verhandeln. †Trafusoir, *m.* (Seidenw.) Strähnenzertheiler (Werkzeug). Tragacante, *m.* (Bot.) Tragant. Tragédie, *f.* Trauerspiel, *n.*; *fg. id.*, die traurige Begebenheit. Tragédien, *m.* Trauerspieldichter; —, *m. ne. f.* der tragische Schauspieler, —, *sinn.* *f.* [Brandhirsch. †Tragélaphe, *masc.* (Naturg.) Tragi-comédie, *f.* Tragikomödie. Tragi-comique, *adj.* halb traurig, halb lustig. Tragique, *adj.*; —ment, *adv.* — tragisch; traurig; histoire —, Trauersgeschichte, *f.*; auteur —, Trauerspieldichter, *m.*; —, *m.* Tragische, *n.*

Trahir, *v. a.* verrathen; *fg. id.*; — son devoir, etc., wider seine Pflicht, u., handeln; se —, sich verrathen. Trahison, *f.* Verrätherei, Verrath, *m.*; haute —, Hochverrath, *en*, par —, verrätherischer Weise. Traille, *f.* die stiegende Brücke, Fährte. †Trailler, *v. a.* une ligne. (Fisch.) von Zeit zu Zeit an einer Angelruthe zucken. Train, *m.* Gang, Schritt; aller bon —, schnell gehen, reiten, fahren; mener qn. bon —, grand —, einen gut fahren; *fg.* nicht schonen, aller bon —, grand —, gut gehen, rasch vorangehen (Sache); —, *fg.* Gang, *m.*; Geföße, *n.* Lärm, *m.*; — de vie, Lebensart, *f.*; se mettre en —, anfangen; être en —, im Zuge seyn; gestimmt seyn; —, (Wagn.) Gestell, *n.*; (Wuchdr.) Karren, *m.*; — d'artillerie, Geschütz; —, (Uhrm.) Gang; (Mech.) Triebwerk, *n.*; (Reitsch.) Werbertheil (des Pferdes), *m.*; — de bois, Flöße, *f.* Floß, *m.* Trainage, *m.* Schlittensfahren, *n.* Trainant, *e.* *adj.* schleppend. Trainard, *m.* Nachzügler. Trainasse, *f.*, *v.* Traineau (Jagd). Traîne, *f.* Schleppeil, *n.*; Schleppe; prendre des perdreaux à la —, Rebhühner fangen, ehe sie flücht sind. Traineau, *m.* Schlitten; Schleife, *f.*; (Jagd) Streich-, Schleppe-, Zuggarn, *n.* †Traîne-buisson, *m.* (Naturg.) Baumnachtigall, *f.* Trainée, *f.* Strich (von etw. das verstittet werden), *m.*; — de poudre, Lauffeuer, *n.*; —, Lubern (des Wolfes); (Mus.) Schleifer, *m.* †Traîne-malheur, *m.* Unglückssehn, *fm.* Unglücksvogel. Traîner, *v. a.* ziehen, schleppen, schleifen; dehnen; mit sich führen (Fluß); *fg.* schleppen, in die Länge ziehen; nach sich ziehen; —, *v. n.* schleppen; herumfahren (von Papieren, u.); *fg.* zurückbleiben, hinten nachkommen; tränkeln; sich in die Länge ziehen (S.); schleppend, malt, gedehnt seyn (Styl); se —, sich fortschleppen, kriechen, schleichen. Traîneur, *m.* der mit dem Streichnege Vogel sängt; (Kriegsm.) Nachzügler; (Jagd) zurückbleibende Jagdhund. *Traire, *v. a.* melken; ziehen. Trait, *m.* Zug; Zugriemen (an Wägen); Strich (mit der Feder, u.); — d'union, (Gramm.) Bindestrich, Divis, *n.*; —, (Wauf.) Schnitt, *m.*; Aufschlag (im Wägen); — de

scie, Sägeschnitt || Pfeil, Wurfpfeil, Geschöß, *n.*; *fg.* Streich, *m.* Zug; Zhat, *f.*; Wegzug (ä, auf), *m.*

Trait, *e.*, *adj.*, or, argänt —, *ou* —, *m.* Gold-, Silberdracht.

Traitable, *adj.* umgänglich; geschmeidig (Metall); (Chir.) heilbar.

Traitant, *m.* ol. Steuerpachter.

Traite, *f.* Straße; (Handl.) Handels (de, mit), *m.*; — des négres, Negerhandel; —, Traite, *f.* der gezogene Wechsel.

Traité, *m.* Abhandlung, *f.*; (jur.) Tractat, *m.* Vergleich, Vertrag; — de paix, Friedensschluß.

Traitement, *m.* Behandlung, *f.* Begegnung; Wirkung; Besoldung; (Med.) Cur, Heilung.

Traiter, *v. a.* einen, etw. behandeln, bearbeiten, abhandeln; einem begegnen; etw. (mit einem) verhandeln; einen bewirthen; unterhandeln; (Med.) behandeln, heilen; —, *v. n.* handeln (de, von); um etw. handeln, in Unterhandlung stehen; se — bien, guten Tisch halten.

Traiteur, *m.* Gasgeber.

†Traitoir, *m.* Reifjange, *f.*

Traître, *sse*, *adj.* verrätherisch, treulos, falsch; —, *m.* *sse*, *f.* Verräther, *m.* Ann, *f.*; en —, verrätherisch.

Traitreusement, *adv.* (jur.) verrätherischer Weise.

Trajectoire, *f.* (Geom.) die durchschneidende krumme Linie; (Med., *ic.*) Bahn. [Weg, *m.*

Trajet, *m.* Ueberfahrt, *f.* Fahrt, Traimail, *m.* (Zisch) das dreimaßige Garn; (Jagd) *v.* Traineau.

Trame, *f.* (Web.) Eintrag, *m.* Einschlag; Gewebe, *n.*; *fg.* Meuterei, *f.* Anschlag, *m.*; — des jours, Dauer des Lebens, *f.*

Tramer, *v. a.* (Web.) eintragen, einschlagen; *fg.* ansinnen, anzusetzen; brüten (qch., über etw.); se —, im Werke seyn.

†Trameur, *m.* (Web.) Eintrager.

Tramontane, *f.* (Seew.) Pelarstern, *m.*; Nordwind (vom mittelländischen Meere aus); perdre la —, *fg.* außer Fassung kommen, den Kopf verlieren.

Tranchant, *e.*, *adj.* schneidend, scharf; *fg.* id., entscheidend; abstechend (Farbe); —, *m.* Schneide, *f.* Schärfe; à deux —s, zweischneidig.

Tranche, *f.* Schnitt, Schnitz, *m.*; (Buchb.) Schnitt; doré sur —, mit verguldetem Schnitte; —, (Münzw.) Rand, *m.*; (Eisenh.) Hartmeißel.

†Tranche-couteau, *m.* (Buchb.) Schnittobel.

Tranchée, *f.* Graben, *m.* Wassergraben; (Fortif.) Laufgraben (bei

Belagerungen); —s, (Med.) Schneiden im Leibe, *n.*; (Zhiera.) Sicht, *f.*

Trancheille, *f.* (Buchb.) Capital, *n.*; (Schuhm.) Naht, *f.*; Querschnittchen (am Pferdegebiß), *n.*

†Trancheiller, *v. a.* (Buchb.) das Capital besetzen.

Tranchelard, *m.* Speckmesser, *n.*

Tranche-montagne, *m.* Aufschneider, Eisenfresser.

Trancher, *v. a.* schneiden, zerschneiden; abschneiden, verschneiden; durchhauen; (den Kopf) abhauen, abschlagen; (Zahlen) durchstreichen; *fg.* rasch einschneiden; (den Knoten) zerhauen; —, *v. n.* schneiden, scharf seyn; (Med.) im Leibe reifen; *fg.* sich nicht zusammenschneiden; absieden; — le mot, herausplagen; eine entscheidende Antwort geben; — court, kurz abbrechen; — du seigneur, den großen Herrn spielen.

Tranchet, *m.* (Schuhm.) Kneif.

†Tranchis, *m.* Abschnitt; eine Reihe Schiefer- oder Ziegelschindeln in der Einkehle eines Daches.

Tranchoir, *m.* Hackbrett, *n.*

Tranquille, *adj.*; —ment, *adv.*: ruhig, still, harmlos.

Tranquilliser, *v. a.* beruhigen.

Tranquillité, *f.* Stille, Ruhe.

Transaction, *f.* Vergleich, *m.* Vertrag.

Transalpin, *e.*, *adj.* transalpinisch, jenseits der Alpen liegend.

Transbordement, *m.* Ueberhörsen, *n.*

Transborder, *v. a.* von einem Bord an das andere bringen, überschießen.

Transcendant, *f.* Ueberlegenheit.

Transcendant, *e.*, *adj.* erhaben; höher; — ou Transcendental, *e.* (Philos.) übersinnlich.

Transcription, *f.* Abschreibung.

*Transcrire, *v. a.* abz., aus-, umschreiben; (Mus.) die Stimmen aussetzen.

Transe, *f.* Angst, Bangigkeit; être en —, sich abhängigen.

Transférer, *v. a.* bringen (v. einem Ort an einen andern); versetzen; (ein Zeß) verlegen; (eine Erbschaft, *ic.*) übertragen.

Transfert, *m.* (jur.) Uebertrag, Uebertragung, *f.*

Transfiguration, *f.* (Theol.) Verklärung. [klären.]

Transfigurer, *v. a.* (Theol.) verklären, umformen, umbilden; (Myth.) Umgestaltung der Seele, das gänzliche Versenken des Gemüths in Gott.

Transforme, *v. a.* verwandeln, umformen, umbilden; se —, *fg.* sich verstellen.

Transfuge, *m.* Ueberläufer; *fg.* id.

Transfuser, *v. a.* (Chym.) übergießen; (Chir.) (Blut) überleiten.

Transfusion, *f.* (Chym.) Uebergießen, *n.* Abguß, *m.*; (Chir.) Blutüberleiten, *n.*

Transgresser, *v. a.* übertreten.

Transgresseur, *m.* Uebertreter.

Transgression, *f.* Uebertretung.

Transig, *v. n.* einen Vergleich treffen.

Transir, *v. a.* (v. Frost) durchdringen, erstarrten machen; *fg.* erstarren; mit Schrecken erfüllen; —, *v. n.* erstarren.

Transissement, *m.* Erstarrung, *f.*

Transit, *m.* Durchgang (der Waaren); Passirzettel.

Transitif, *ve*, *adj.* (Gramm.) überleitend. [gang, *m.*

Transition, *f.* (Rhet., *ic.*) Uebertransitoire, *adj.* vorübergehend.

Translater, *v. a.* *vi.* übersetzen.

Traducteur, *m.* *vi.* Uebersetzer.

Translation, *f.* Versetzung, Versetzung.

*Transmettre, *v. a.* übertragen, überlassen, übergeben; an einen andern Ort hinbringen; *fg.* fortpflanzen.

Transmigration, *f.* Auswanderung; — des âmes, Seelenwanderung.

Transmissible, *adj.* überlässlich.

Transmission, *f.* Ueberlassung, Uebertragung; (Dyt.) Durchgang, *m.*

Transmutable, *adj.* verwandelbar.

Transmuer, *v. a.* verwandeln.

Transmutabilité, *f.* (v. Metallen) Verwandelbarkeit.

Transmutation, *f.* Verwandlung.

Transparence, *f.* Durchsichtigkeit.

Transparent, *e.*, *adj.* durchsichtig; durchscheinend; —, *m.* Durchsichtsgemälde, *n.*; (Schreib.) Linienblatt.

†Transparente, *f.* eine Art Aeyfel.

Transpercer, *v. a.* durchbohren.

Transpirable, *adj.* ausdünstbar.

Transpiration, *f.* Ausdünstung.

Transpirer, *v. n.* ausdunsten, ausdampfen; *fg.* ruckbar werden.

Transplantation, *f.* Verpflanzung, Verpflanzung. [versetzen.]

Transplanter, *v. a.* verpflanzen;

Transport, *m.* Fortführen, *n.* Fortschaffen; Zufuhr, *f.* Ausfuhr, Ueberfuhr; Fuhrlohn, *m.*; vaisseau de —, Transportschiff, *n.*; — (Handl., jur.) Uebertragung, *f.* Ueberlassung; (jur.) Augenschein, *m.*; *fg.* Hise, *f.* Hestigkeit; Entzündung; — au cerveau, (Med.) Verriidung des Gehirns, Verriidlichkeit; il le a —, er ist verriid.

Transporter, *v. a.* wegbringen, fortführen, fortchaffen; versetzen; (par eau) schiffen, verschiffen; —, (Handl., jur.) überlassen, übertragen; *fg.* versetzen; entzünd, außer

sich bringen; se — sur les lieux, sich an Ort und Stelle begeben; (jur.) einen Augenschein einnehmen; se —, sich versehen (in eines andern Lage, u.).

Transposer, v. a. versehen; (Buchbinder) verbinden; (Mus.) transponieren.

Transposition, fem. Versezung; (Buchb.) Verheften, n.; (ce livre est) tout plein de —, ganz verheftet.

Transrhénane, adj. f. überrheinisch, jenseits des Rheins liegend.

Transsubstantiation, f. (Theol.) Verwandlung (im heiligen Abendmahle). [verwandeln.]

Transsubstantier, v. a. (Theol.)

Transsudation, f. Durchschwitzen, [schwitzen.]

Transsuder, v. n. durch-, aus-

Transvaser, v. a. umgießen, umfüllen.

Transversal, e, Transverse, adj.; transversalement, adv. : quer, zwerch.

Transverse, adj. quer, schräg; (Anat.) muscle —, Quermuskel, m. [Läng.]

†Transylvanie (la), Siebenbürgen

Trantran, m. fm. Schlenbrian.

†Trapan, m. Oberheil an einer Zrepe, wo das Geländer aufhöret.

Trapéze, m. (Geom.) Trapez, n. Viereck, das nur zwei gleichlaufende Seiten hat. [trapeziformig.]

Trapéziforme, adj. (Geom.) tra-

Trapézoïde, m. (Geom.) Trapezoïd, n. ungleiche Viereck.

Trappe, f. Fallthüre, Klappe; (Jagd) Falle, Fallgrube.

Trappistes, m. pl. Trappisten, Mönche des Ordens von la Trappe.

Trapu, e, adj. unterfest, kurz und dick.

Traque, f. Treibjagen, n. Stelljagen; (in Nantes) Häutezoll, m.; (Seew.) drei Ruder.

Traquenard, m. (Reitsch.) der halbe Paßgang; Marderfalle, f. (Seew.) drei Ruder.

Traquet, m. Falle, f.; Mühlentrass, m. (Miner.) Trass, Aufstein, Steinmörtel.

†Trastavat, m. ein Pferd mit zwei weißgezeichneten Füßen. [m.]

†Tratte, f. (Zimm.) Tragertiegel, Traumatique, adj. (Med.) von einer Wunde herrührend; remède —, Wundmittel, n.

†Travade, f. (Seew.) ein umlaufender Wind mit Blitz und Donner.

Travail, m. (pl. aux), Arbeit, f. Beschäftigung, Mühe; — d'enfant ou —, Kindesnöthe, f.; — (pl. ails), (Hussch.) Nothfall, m.

Travailler, v. n. arbeiten, wirken; gähren (Wein); (Mech.) gehen, sich drehen; (Bauf.) sich werfen, krumm werden, sich biegen; Jense tragen (Weib); (Handl.) Geschäfte machen; (Seew.) unruhig seyn (Meer); heftig schwanken (Schiff); —, v. a. bearbeiten, ausarbeiten; (Reitsch.) tummeln; fg. quâlen, beunruhigen; se —, sich quâlen.

Travailleur, m. Arbeiter.

†Travat, m. ein Pferd das zwei weiße Füße auf einer Seite hat.

Travée, f. (Bauf.) Fach, n.; — de pont, Brückenfach.

Travers, m. Quere, f. Schräge, Schiefe; fg. Verfahrtheit; prendre un —, auf eine Thorheit verfallen; à — le, au — de, prép. durch; quer, mitten durch; de —, überzwerch, schief, schräg, verkehrt; en —, in die Quere; par le — d'un cap, etc., (Seew.) einem Vorgebirge, u., gegenüber.

†Traversage, m. Schur des Tuches auf der rechten Seite, f.

Traverse, f. (Bauf.) Querstück, n. Querstange, f. Querbalken, m. Duerholz, n. Sperrholz; Sprosse (einer Leiter), f.; (Zertif.) Quersahl, m. Duerkranz, f.; — ou chemin de —, Querweg, m.; —, fg. widrige Zufall, Hinderniß, n.; venir à la —, in die Quere kommen.

Traversee, f. Ueberfahrt.

Traverser, v. a. durchgehen; (einen Balken) durchziehen; durch, über etc. gehen, fahren, laufen, reiten; durch etc. fliehen; durchreisen; durchfliegen (Vogel); (Kleider, u.) durchbringen; fg. hindern; durchkreuzen; —, v. n. durchgehen.

Traversier, ère, adj., vent —, ou —, m. Gegenwind; barque —ère, Barke zum Ueberfahren, f.; flûte —ère, Quersflöte.

Traversin, m. Kopfsüß || Duerholz, n.; (Wegger) Sperrholz; (Schiff.) Querbalken, m.

Traversine, f. (Hydr.) Bindebalken, m.

Travestir, v. a. verkleiden; fg. anders einkleiden, travestieren; se —, sich verkleiden; fg. sich verstellen.

Travestissement, m. Verkleidung, Travon; m. Fragebalken. [f.]

†Travouil, m. Hüffel.

†Travure, f. (Schiff.) Schiffstüch.

Trayon, m. Strich (am Euter).

Trebellianique ou Trebellienne, adj., (jur.) quarte —, der vierte Theil eines Fideicommisses als Pflichttheil.

Trebuchant, e, adj. überwichtig; —, m. Ausschlag.

Trebucher, v. n. stolpern, straucheln; (Handl.) überwichtig, voll-

wichtig seyn; ausschlagen (Wage). Trebuchet, m. Goldwage, fem.; (Jagd) Meisen-, Vogelschlag, m.; Sprengel; fg. Fallstrick.

Trefiler, v. a. den Stahl draht ziehen. [zug, m.]

Trefilerie, f. Drahtmühle, Draht-Trefleur, m. Drahtzieher.

Trefle, m. Klee; (Bauf.) Kleezug; Kreuz (in der Karte), n.

†Treflé, e, adj. (Bot.) Kleeblattförmig.

Trefoncier, m. ol. der dritttheilige Waldbesizer; fundirte Domcapitular.

Trefonds, m. ol. Grund und Boden.

Treillage, m. Gitterwerk, n. Treillager, v. a. mit Gitterwerk versehen.

Treille, f. Weinlaube, Weingeländer, n.; jus de la —, fg. Wein, m.; —, (Fisch.) Senthamen, Ver-

nen.

Treillis, m. Gitter, n.; (Handl.) Glanzleinwand, f.; Drüsch, m.

Treillisser, v. a. vergittern.

Tréize, adj. dreizehn; —, m. Dreizehnte.

Treizième, adj. dreizehnte; —, m. Dreizehntel, n.

Treizièmement, adv. dreizehntens.

†Trelingage, m. (Seew.) Schwitzingen (Zaue mit vielen Enden), f. pl. [ten.]

†Trelinguer, v. a. (Seew.) Schwitz-

Tréma, m. (Gramm.) Trema, n. zwei Punkte über einem Vocal (è, i, ü); —, adj., i —, ein i mit zwei Punkten.

Tremblai, f. Epenwald, m.

Tremblant, e, adj. zitternd, bebend; —, m. (Drg.) Tremulant.

Tremble, m. (Bot.) Espe, f. Sitteresepe, Sitterpappel.

Tremblement, m. Sittern, n. Beben; Erschütterung, f.; — de terre, Erdbeben, n.; —, (Mus.) Sebung, f. Triller, m.

Trembler, v. n. zittern, beben, erzittern; (Schlotter) zittern.

Trembleur, m. Zurchtsame, fm. Hafensuß || Quäter (eine Secte).

Tremblotant, e, adj. zitternd, bebend. [zittern.]

Trembloter, v. n. fm. ein wenig

†Trêmeau, m. (Zertif.) Raum zwischen zwei Schießlöchern.

Trémie, f. (Müll.) Rumpf, m.; Salztrichter. [rose, f.]

Tremière, adj., rose —, Sitter-

†Trémion, m. (Müll.) Rumpfleiter, f.

Trémoussement, m. Schütteln (der Flügel), n. Flattern.

Trémousser, v. n. flattern, mit den Flügeln schlagen; se —, hüpfen; fg. fm. sich regen; lebhaft streben.

Trémousoir, *m.* Bewegungsmaschine, *f.*
 Trempe, *f.* Härtung; Härte (des Eisens, u.); Anfeuchten, *n.*; *fg.* Schlag, *m.*; de bonne —, stark, gesund (vom Körper); *fg.* fest, standhaft.
 Tremper, *v. a.* eintauchen, einweichen, durchnässen; wässern; (Brod, u.) tunken, eintunken; die Suppe anrichten; (Mal.) härten; (Wein) mit Wasser vermischen; *fg.* tauchen; —, *v. n.* weichen; — dans un crime, *fg.* an einem Verbrechen Theil nehmen; tout —, ganz durchnäss; *fm.* pudelnass.
 Tremperie, *f.* (Buchdr.) Feuchtkammer, Feuchtplatz, *m.*
 Trempis, *m.* (Stärkefabr.) Einzäuerungsort; (Pappem.) Weichstübel; (Kupferstm.) Aetzwasser, *n.*; (Zisch.) Weichplatz, *m.*
 Tremplin, *m.* Springbrett, *n.*
 †Tremplaire, *f.* Weichküpe.
 Trempeur, *f.* Mühlschwengel, *m.*
 Trentain, *m.* (Ballsp.) jeder dreißig. [dreißig Stück.
 Trentaine, *f.* Zahl von dreißig, Trente, *adj.* dreißig.
 †Trente, Trident, Trident (Stadt).
 Trentième, *adj.* dreißigste; —, *m.* Dreißigsteil, *n.*
 Trépan, *m.* (Chir.) Trepan, Schädelbohrer; (Bergw., u.) Stein-, Erdböhrer.
 Trépaner, *v. a.* (Chir.) trepaniren.
 Trépas, *m.* Tod, Absterben, *n.*
 Trépassé, *e, adj.* verstorben; —, *m.* Verstorbene; la fête des trépassés, das Fest aller Seelen; messe pour les —, Seelenmesse, *f.*
 Trépasser, *v. n.* sterben.
 Trépidação, *f.* Beben, *n.* Zittern.
 Trépied, *m.* Dreifuß.
 Trépignement, *m.* Stampfen mit den Füßen, *n.* Getrampel.
 Trépisner, *v. n.* mit den Füßen stampfen; trappeln, trippeln.
 Trépoint, *m. e, f.* (Schuhm.) die auswendige Naht; Brandsole.
 Très, *adv.* sehr, gar, überaus.
 †Trésaille, *f.* (Wagn.) Spannleiste. [Spiel, *n.*
 Tré-sept, *m.* (Spiel) Dreisieben-
 †Trésillon, *m.* (Zimm.) Sperrholz, *n.*; (Seew.) Dreher, *m.*
 †Trésillonner, *v. a.* (Bretter) mit dazwischen gelegten Sperrhölzern aufstapeln; (Seew.) (ein Bau) andrehen.
 Trésor, *m.* Schatz, Schatzkammer, *f.*; *fg.* Schatz, *m.* Reichthum.
 Trésorerie, *f.* Schatzmeisteramt, *n.*; Schatzkammer, *f.*
 Trésorier, *m.* Schatzmeister.
 Tressaillement, *m.* Zittern, *n.*; Auffahren; Schauer, *m.*; Hüpfen, *n.*

Tressaillir, *v. n.* schauern, zusammenfahren, zittern.
 Tresse, *f.* Tresse, Flechte; — de cheveux, Dopsf, *m.* Haarflechte, *f.*
 Tresser, *v. a.* stechen, schlingen, einstecken; (Perr.) treffiren, stechen.
 †Tressoir, *m.* Tressirsied.
 Tréteau, *masc.* Bod, Eagebod, Schrägl, Gestell, *n.*; Bühne, *f.*
 Treuil, *masc.* Wellbaum (einer Winde).
 Trève, *f.* Waffenstillstand, *m.*; *fg.* Ruhe, *f.*; — de compliments, keine Complimente.
 †Trèves, Trier (Stadt).
 †Trévier, *m.* Segelmacher.
 †Trévire, *f.* (Seew.) Schrottau, *n.*
 †Trézalé, *e, adj.* rissig, feinrissig (Gemälde, Porzellan).
 Tri, *m.* (Kartenspiel) Tri, *n.*
 †Triade, *f.* harmonique, (Mus.) Dreiklang, *m.* vollkommene harte Accord.
 Triage, *m.* Auslesen, *n.* Auswahl, *f.*; (Forstw.) Schlag, *m.*; Gehau, *n.* [siehe Sorte Karten.
 †Triaille, *f.* (Kartenn.) die schlechten Triaires, *m. pl.* (röm. Alt.) Triarier, Soldaten im dritten Treffen.
 Triandrie, *f.* (Bot.) dreimännige Klasse, Triandria.
 Triangle, *m.* (Geom.) Dreieck, *n.*
 Triangulaire, *adj.*; — ment, *adv.* (Geom.) dreieckig.
 Triangulé, *e, adj.* (Bot.) dreieckig, dreiwinklig.
 †Triballe, *f.* (Pelsh.) Dreche.
 †Triballer, *v. a.* (Pelsh.) brechen.
 †Tribomètre, *m.* (Pppl.) Meßungsmesser. [Seite des Schiffes.
 Tribord, *m.* (Schiff.) die rechte
 †Triboulet, *m.* (Goldsch.) Nundschlägel. [chys (o o o).
 †Tribraque, *m.* (Prof.) Tribraque
 Tribu, *f.* (Handw.) Zunft, Zunft, Zunft, Stamm (eines Volkes), *m.*
 Tribulation, *f.* Trübsal, Noth.
 Tribun, *m.* Tribun; Zunftmeister.
 Tribunal, *m.* Richterstuhl; Gerichtshof, Gericht (auch *fg.*), *n.*; — de famille, Familiengericht.
 Tribunalat, *m.* Tribunal, *n.*
 Tribune, *f.* Rednerbühne; Emporkirche; Gerüst, *n.*
 Tribunition, *ne, adj.* (röm. Alt.) zur Tribunwürde gehörig; puissance —ne, Tribunengewalt, *f.*
 Tribut, *m.* Steuer, *f.* Schätzung, Tribut, *m.* Zoll; *fg.* Tribut, Zoll.
 Tributaire, *adj.* zinsbar, zinspflichtig; —, *m.* Zinspflichtige.
 †Tribcapsulaire, *adj.* (Bot.) dreikapselig. [Muskel.
 Triceps, *m.* (Anat.) der dreiföpfige
 Tricher, *v. a.* *fm.* im Spiele betrügen.

Tricherie, *f. fm.* Betrügerei.
 Tricheur, *m. se, f. fm.* Betrüger, *m. zinn, f.* [Speise/aal.
 Tricline, *f.* (Alt.) Speisetisch, *m.*
 Tricoises, *f. pl.* Zwickzange, *f.*
 Tricolor, *m.* (Bot.) der dreifarbige Amaranth, Taufend schön, *n.* (Naturg.) der dreifarbige Canagra von Sapanne; (Pelsh.) dreifarbiges Katzenfell.
 Tricolore, *adj.* dreifarbig.
 †Tricon, *m.* (Spiel) drei gleiche Karten.
 Tricot, *m.* Prügel, Knüttel; coups de —, Stockprügel, *pl.* || die gestricke Arbeit. [veln.
 Tricotage, *m.* Striden, *n.* Löpf-
 Tricotier, *v. a.* Striden, klöpfeln.
 Tricotets, *m. pl.* (Tanzf.) Mit lustiger Tänze.
 Tricotéur, *m. se, f.* Strider, *m.*
 Klöpfler, *zinn, f.*
 Trictrac, *m.* Trictrac-, Brettspiel, *n.*; Brett. [geschwind.
 Tride, *adj.* (Reitsch.) kurz und
 Trident, *m.* Dreizack.
 †Tridenté, *e, adj.* (Bot.) dreizählig. [gleichseitig-dreieckig.
 †Trièdre, *adj.* (Geom.) triedrisch,
 Triennal, *e, adj.* dreijährig.
 Triennalité, *fem.* die dreijährige Dauer eines Amtes.
 Triennat, *m.* die dreijährige Verwaltung. [fm. ausklauben.
 Trier, *v. a.* auslesen, aussuchen
 Triérarque, *m.* (Alt.) Trierarck, Befehlshaber einer Trireme.
 †Trireuse, *f.* (Pap.) Ausleserin.
 Trifide, *adj.* (Bot.) dreispaltig, dreitheilig.
 Trigaud, *e, adj. fm.* heimtückisch; —, *m. e, f. fm.* Dudmäuser, *m. zinn, f.*
 Trigauder, *v. n. fm.* Zinten machen. [rei.
 Trigauderie, *f. fm.* Dudmäuser-
 †Trigle, *m.* Langnase, *f.* Seehahn (Zisch), *m.*
 Triglyphe, *m.* (Bauf.) Dreischlig.
 Trigonométrie, *f.* (Geom.) Ausmessung der Dreiecke, Trigonometrie.
 Trigonométrique, *adj.*; — ment, *adv.*: (Geom.) trigonometrisch.
 †Trijugué, *e, adj.* (Bot.) dreipaarig gesiedert.
 Tril, *m.* (Mus.) Triller.
 Trilatéral, *e, adj.* (Geom.) dreiseitig.
 Trillion, *m.* Trillion, *f.*
 Trilobé, *e, adj.* (Bot.) dreilappig.
 Trilocolaire, *adj.* (Bot.) dreifächerig.
 Trilogie, *f.* (Alt.) Trilogie (ein aus drei Theilen bestehendes Drama).
 Trimballer, *v. a.* überall mit-schleppen.

Trimer, *v. n. pop.* schnell und mühsam gehen, abarbeiten.
 Trimestre, *m.* Vierteljahr, *n.* Quartal.
 Trin ou Trine, *adj.*, (Astr.) — aspect, gedritter Schein.
 Tringa, *m.* (Naturg.) Strandläufer (Wegel).
 Tringle, *f.* Verhangsstange; (Baut.) Kranzleiste; (Wegg., u.) Dorfenbelz, *n.* Nagelholz.
 Tringler, *v. a. et n.* schnüren, mit der Kreidestrich eine Linie schlagen.
 †Tringlette, *f.* (Glas.) Weisnacht, *m.*; —, Glasaufen, *f. pl.*
 Trinitaire, *m.* (Kirch.) Trinitarier, Bruder vom Orden der heil. Dreieinigkeits.
 Trinité, *f.* (Theol.) Dreieinigkeits.
 Trindôme, *m.* (Alg.) die dreifache Größe; —, *adj.* dreigliederig.
 Tringuer, *v. n. pop.* zechen, mit den Gläsern anstoßen.
 Trinquet, *m.* (Seew.) Todmas (einer Galeere).
 Trinquetin, *m.* (Seew.) Todsegel.
 Trinquette, *f.* (Seew.) Vorsegel, *n.* dreieckige Segel.
 Trio, *m.* (Mus.) Trio, *n.*; *fg.* *fm.* Kleeblatt.
 Triolet, *m.* Triolett (Gedicht), *n.*
 Triomphal, *e.*, *adj.* zu einem Triumphe gehörig; char —, Triumpfs-, Siegeswagen, *m.*
 Triomphant, *e.*, *adj.* triumphierend, siegend, herrlich.
 Triomphateur, *m.* (Alt.) der im Triumphe einziehende Feldherr.
 Triomphe, *m.* Triumphe, Sieg; —, *f.* (Spiel) Trumpf, *m.* Trumpfspiel, *n.*
 Triompher, *v. n.* triumphiren, siegen (de, über); *fg.* *id.*, den Vorzug haben.
 Tripaille, *f.* Eingeweide (der Thiere), *n.* Kaldaunen, *f. pl.*
 Tripartite, *adj.* dreitheilig (Kirchengeschichte). [theilung.
 †Tripartition, *f.* (Math.) Dreierie.
 Triperie, *f.* Kaldaunenmarkt, *m.*
 Tripes, *f. pl.* Eingeweide (der Thiere), *n.* Kaldaunen, *pl.* Kutteln, Kuttelfleisch; tripe de velours ou tripe, *fem.* Trippsammet, *m.*
 Tripp.
 Tripétale, *adj.* (Bot.) dreiblättrig (Blume).
 Tripète, *f. pop.*, il ne vaut pas —, er ist keinen Pifferling werth.
 Triphthongue, *f.* (Gram.) Dreilaut, *m.* [terig.
 †Triphyllie, *adj.* (Bot.) dreiblättrig.
 Tripier, *m.* ére, *f.* Kaldaunenböcker, *m.* höcker, *f.*; — ére, *f. fm.* Zrutschel.
 Triple, *adj.* dreifach; — ment, *adv.* *id.*, auf dreifache Art; —, *m.* Drei-

fache, *n.*; die dreifache Vermehrung.
 Tripler, *v. a.* verdreifachen; —, *v. n.* sich dreifach vermehren.
 Triplacité, *f.* Dreifachheit; — d'action, (Theat.) die dreifache Handlung.
 †Tripliquer, *v. n.* (jur.) auf die Duplik antworten.
 †Tripliques, *f. pl.* (jur.) Antwort auf die Duplik, *f.* [(Erdart).
 Tripot, *m.* (Miner.) Tripel
 †Tripolar, *v. a.* mit Tripel abreiben.
 Tripot, *m.* Ballhaus, *n.*; il est dans son —, *fm.* mépr. da ist er zu Hause, in seinem Tode; —, Zwielhäuser, *n.*; mépr. Kneipe, *f.*
 Tripotage, *m.* Milchmasch, Gemengsel, *n.*; *fg.* *id.*
 Tripoter, *v. a.* durcheinander mengen, verwirren; *fg.* *id.*, karten, abfarten. [gel.
 Trique, *f.* pop. Knüttel, *m.* Prit-Triquet-bale, *f.* (Artill.) Handprohwagen, *m.*
 Trique-madame, *f.* (Bot.) Hauswurz, Mauerpfeffer, *m.* [legen.
 Triquer, *v. a.* auslesen, bei Seite
 Triquet, *m.* (Ballsp.) das schmale Schlagradet; (Zimm.) Müstbock, *m.*
 Triregne, *m.* die dreifache Krone des Papstes. [Galeere.
 †Trirème, *f.* (Alt.) die dreiruderige
 Trisaül, *m.* e, *f.* Urältervater, *m.* Urältermutter, *f.*
 †Trisarchie, *f.* Dreiherrschaft.
 Trisection, *f.* (Math.) Theilung in drei gleiche Theile.
 †Trisme, *m.* (Med.) Kinnbackenzwang, Mund-, Maulklemme, *f.*
 Trismégiste, *m.* (Myth.) Trismégistus; (Buchdr.) Mittelstanen.
 †Trispaste, *m.* der dreifache Glasfensterg.
 Trissyllabe, *adj.* (Gramm.) dreisylbig; —, *m.* das dreisylbige Wort.
 Triste, *adj.*; — ment, *adv.*: traurig, betrübt, wehmüthig, verdrießlich, trübsinnig; *fg.* traurig, schlecht, elend. [muth.
 Tristesse, *f.* Traurigkeit, Weh-
 Triton, *masc.* (Myth.) Triton; (Mus.) Dreiklang.
 Tritoxide, *m.* der dritte Oxyd eines Metalls.
 Triturable, *adj.* zerreiblich.
 Trituration, *f.* Zerreibung, Zermalmung. [zermalmen.
 Triturer, *v. a.* zerreiben, zerstoßen.
 Triumvir, *m.* (röm. Alt.) Dreiherr, Triumvir.
 Triumviral, *e.*, *adj.* dreiherrig.
 Triumvirat, *m.* Triumvirat, *n.*
 †Trivalve, *adj.* (Bot.) dreiflappig, dreiflügelig.
 Trivelin, *m.* Hanswurst.
 Trivelinade, *f.* Hanswursterei.
 Triviale, *adj.*, carefour —,

Kreuzweg (wo drei Wege sich durchkreuzen), *m.*
 Trivial, *e.*, *adj.*; — ement, *adv.*: gemein, abgedroschen, trivial.
 Trivialité, *f.* Gemeine, *n.* Trivialität, *f.*; abgedroschene Sache.
 Troc, *m.* Tausch.
 Trocar, Trois-quarts, *m.* (Chir.) Bauchsteker. [(Prof.) trockäisch.
 Trochique (spr. trok-), *adj.*
 Trochanter, *m.* (Anat.) Schenkel-dreher (Knochenfortsatz).
 Trochée (spr. trok-), *m.* Trochäus (ein Versfuß, - u).
 Troches, *m. pl.* Kreifelschnecken, *f. pl.*; (Zagd) Winterlösung, *f.*
 Trochet, *m.* (Gärt.) Büffel.
 Trochisques, *m. pl.* (Myth.) Arzneituchelchen, *n. pl.* Plätzchen.
 †Trochite, *f.* Trochit, *m.* Kreifelschneckenstein. [cloide.
 †Trochoïde (spr. trok-), *f.*, *v.* Cy-Trochure, *f.* (Zagd) Krenzhörn, *n.*
 Troène, *m.* (Bot.) Hartriegel.
 Troglodytes, *m. pl.* Höhlenbewohner; *fg.* Bergknappen.
 Trogne, *f. pop.* das dicke, pössierrliche Gesicht; rouge —, Kupfergesicht.
 Trognon, *m.* Kernhäuschen, *n.* Gehäuse (im Obste); — de chou, Kohlsirant, *m.*
 Trois, *adj.* drei; —, *m.* Drei, *f.*; Dritte, *m.*; règle de —, (Arithm.) Regel drei, *f.*
 Troisième, *adj.* dritte; —, *f.* die dritte Classe; — ment, *adv.* drittens.
 Trois-mâts, *m.* (Schiff.) Dreimastler. [Grobfeile.
 †Trois-quarte, *f.* die dreifantige Tröler, *v. n. pop.* mit sich herumerschleppen.
 Trombe, *f.* Wasserhose.
 Tromblon, *m.* (Art.) Dennerbüchse (auf den Kriegsschiffen), *f.*
 Trombone, *m.* (Mus.) Posaune, *f.*
 Trompe, *f.* Trompete; Jagdhorn, *n.*; à son de —, bei Trompetenschall; *fg.* publier à son de —, ausposaunen; —, (Naturg.) Rüs-fel, *m.*; (Baut.) überragende Gewölbbogen; (Mus.) Drummreifen, *n.*
 Trompe-l'œil, *m.* eine besondere Art von Gemälden.
 Tromper, *v. a.* betrügen, täuschen, hintergehen; *fm.* anführen, anschwärzen; se —, sich betrügen, sich täuschen, sich irren; sich versehen.
 Tromperie, *f.* Betrug, *m.* Betrügerei, *f.*
 Trompeter, *v. a.* bei Trompetenschall bekannt machen; *fg.* ausposaunen; —, *v. n.* schreien wie ein Adler.
 Trompeteur, *m.* (Anat.) Trompetykustel.
 Trompette, *f.* Trompete; (déloger)

sans —, heimlich; à gens de village — de bois, auf einen groben Ast gehört ein grober Keil; —, *fg. fm.* Plaudertasche, *f.* Stadtblatze; — parlante, Sprachrohr, *n.*; —, *m.* Trompeter, *m.*

Trompeur, *se, adj.* betrügerisch; betrüglisch; —, *m. se, f.* Betrüger, *m. inn, f.*

Trompillon, *m.* das kleine Trompetengewölbe; Anlauf eines Trompetengewölbes, *m.*

Tronc, *masc.* Stamm; (Bauf.) Schaft; Stod; Almosenstod; (Anat.) Kumpf.

†Tronche, *f.* das unbearbeitete Stück Bauholz, Klop, *m.* [block.] Tronchet, *m.* Umboßstod, Haun-Tronçon, *m.* Stumpf, Stümmel, das abgehauene, abgebrochene Stück; Sturz, *m.* Schwanzröhre (des Pferdes), *f.* [den.]

Tronçonner, *v. a.* in Stücke schneiden. Trône, *m.* Thron, Sitz; *fg.* Thron. †Tronière, *f.* (Artill.) Schießscharte.

†Tronqué, *e, partic.* abgestumpft, verstümmelt; (Bot.) abgestumpft.

Tronquer, *v. a.* verstümmeln; *fg. id.*

Trop, *adv.* zu viel, zu sehr; — riche, zu reich; par —, *fm.* zu sehr.

Trope, *m.* (Rhet.) Tropus, Gebrauch eines Ausdrucks im bildlichen Verstande; Bild, *n.*

Trophée, *m.* Siegeszeichen, *n.*

Tropique, *m.* (Astr.) Wendekreis; —, *adj.* tropisch.

Tropologie, *adj.* bildlich, uneigentlich. [tauschen.]

Troquer, *v. a.* tauschen, aus-, um-Troqueur, *m. se, f.* Käufer, *m. inn, f.*

Trot, *m.* Trab; mener *qn.* au grand —, *fg.* einen schnell arbeiten machen.

Trotte, *f. pop.* Weg, *m.* Straße, *f.* †Trotte-menu, *adj.* (Lafontaine) trippelnd, leise tretend.

Trotter, *v. n.* laufen; *fm.* viel laufen.

Trotteur, *m.* (Reitsch.) Traber. Trotting, *m. pop. bas,* Ausläufer, Laufjunge.

Trottoir, *m.* der erhabene Fußweg. Trou, *m.* Loch, *n.* Döpfung, *f.*; *fg. fm.* Loch, *n.* Nest.

Troubadour, *m.* Minnesänger. Trouble, *adj.* trübe; la vue —, dunkle Augen; —, *m.* Unruhe, *f.* Unerdung, Verwirrung; (jur.) Störung im Besitz.

†Troubleau, *m., v.* Trouble.

†Trouble-eau, *m.* Zischtramppe, *f.*

Trouble-fête, *m.* Freudenförer, Lustverderber.

Troubler, *v. a.* trüben, trübe machen; *fg.* stören, beunruhigen, trüben, verwirren; (jur.) verkommen; *se* —, trübe werden; *fg.* sich verwirren, irre werden, sich verwickeln.

Troué, *e, adj.* löcherig.

Trouée, *f.* Döpfung.

†Trouelle, *f.* (Zisch.) Sperrreif eines Sadgarns, *m.*

Trouer, *v. a.* durchlöchern. [n.]

Trou-madame, *m.* Kammerpiel,

Troupe, *f.* Trupp, *m.* Haufen;

(Theat.) Gesellschaft, *fem.*; —s, (Kriegsw.) Truppen, *f. pl.* Kriegsvölker, *n. pl.*; *en* —, truppweise, schaarweise.

Troupeau, *m.* Herde, *f.*

Trousse, *f.* Bündel, *m.* Bund,

n.; Röcher, *m.*; (Perr.) Scherfad,

Scherzeug, *n.*; —s, Pagenhofen, *f. pl.*;

mettre *en* —, hinten aufsitzen lassen; *se mettre en* —, (beim Reiten) hinten aufsitzen; être *aux* —s

de *qn.*, jemanden nachsetzen; mettre *qn.* *aux* —s de *qn.*, einem durch

einen nachsetzen lassen. [tet.]

†Trousse, *adj. fm.* wohl eingericht-

Trousseau, *m.* Bund (Schlüssel,

ic.), *n.*; Ausstattung (einer Braut), *f.*

Trousse-étriers, *v.* Porte-étriers.

Trousse-galant, *m.* (Med.) die

schwarze Sucht (Cholera).

Trousse-pète, *f. pop.* kleines

naseweises Mädchen; Rognase, *f.*

Trousse-queue, *m.* Schweifschneide, *f.*

Troussequin, *m.* Sattelsaß.

Trousser, *v. a.* aufschürzen, aufhe-

ben, hinaufziehen, zusammenrollen,

nehmen; *fg. fm.* aufspaden; (einen)

wegraffen; — bagage, aufspaden.

Troussis, *m.* Umschlag, Falte, *f.*

†Trouvable, *adj.* findbar.

Trouvaille, *f.* Fund, *m.*

Trouver, *v. a.* finden, antreffen;

fg. id., erfinden, erfinden; dafür

halten; — bon, gutheissen; aller —

qn., einen besuchen; *se* —, sich fin-

den, seyn; *fm.* stecken (an einem

Ort); sich einfänden, sich befinden; enfant —é, Zündelkind, *n.*

Trouvère, Trouveur, *v.* Trouba-

dour.

Traud, *adj.* bettelhaft, herum-

streifend, liederlich; —, *m. —e, f.*

Landstreicher, *m. inn, f.*; Strolch, *m.*

Traudaille, *f.* Bettelvolk, *n.*

Trauder, *v. a.* bettelnd herum-

streifen. [Bettelhandwerk, *n.*

Trauderie, *f.* Landstreicherei

Truble, *f.* (Zisch.) Hämern, *m.*

Trucheman, Truchement, *m.*

Dolmetscher. [betteln.]

Trucher, *v. n. ol.* aus Faulheit

Trucheur, *m. se, f. ol.* Steifbett-

ler, *m. inn, f.*

Truelle, *f.* (Maur.) Kelle.

Truelle, *f.* Kellevoll.

†Truellette, *f.* die kleine Kelle.

Truffe, *f.* (Bot.) Trüffel.

Truffer, *v. a. vi. pop.* beschummeln,

betriegen.

Trufferie, *f. pop.* Betrügerei.

†Truffette, *f.* Truffet, *m.* Art

Leinwand.

Truffeur, *m. se, f. pop.* Betrüger,

m. inn, f.

Truffière, *f.* ein Ort wo Trüffeln

wachsen.

Truie, *f.* Sau, Zuchtsau.

Truite, *f.* (Naturg.) Forelle.

Truité, *e, adj.* forellenfiedig (Pfer-

de, *ic.*).

Trullisation, *f.* Uebertüchtung;

Befleckung mit Mörten.

Trumeau, *m.* (Möb.) Ohn-

steule, *f.*; (Bauf.) Fensterpfeiler,

m. Pfeilerspiegel, Spiegel.

†Trusion, *f.* (Med.) Stoßen, *n.*;

mouvement de —, Stoßbewegung

(des Herzens), *f.*

Trusquin, *masc.* (Zimm., *ic.*)

Streichmodell, compas à —, Stan-

genzirkel.

Tsar, *v.* Czar.

†Tschako, *m.* (Kriegsw.) Tschako.

Tu, *pron.* du.

Tuable, *adj.* tödtbar.

†Tuage, *m.* Schweinschlachten, *n.*;

Schlachtgeld.

Tuant, *e, adj. fm.* äußerst be-

schwerlich, mühsam, unseiblich, un-

ausseiblich.

Tu-aitem, *m. lat.* Hauptpunkt,

Knoten (eines Geschäfts); Aber, *n.*

Tube, *m.* Rohr, *n.*; Röhre, *f.*

Tubercule, *m.* Knollen, Beule, *f.*

Tuberculeux, *se, adj.* (Bot.)

knollig.

Tubéreuse, *f.* (Bot.) Zuberose.

Tubéroux, *se, adj.* (Bot.) knollig.

Tubérosité, *f.* (Med.) Knoten, *m.*

(Anat.) Weinknoten; (Bot.) Höder,

Warge, *f.*

†Tubingue, Lübingen (Stadt).

Tubulé, *e, adj.* mit einer Röhre

versehen; röhrenartig, röhricht.

Tubuleux, *se, adj.* (Bot.) röhrig.

Tubulure, *f.* Versetzen mit Röh-

ren, *n.*; Röhreneinsetzung, *f.*

Tudesque, *adj.* altheidisch; *fg. rech.*

ungebildet; —, *m.* Altheidische, *n.*

Tue-chien, *m.* Herbstzeitlose, *f.*

(Pflanz), sonst colchique.

Tuer, *v. a.* tödten, umbringen;

(mit einer Kinte, *ic.*) erschießen;

(mit einem Degen, *ic.*) erschlagen;

(Thiere) schlachten, fällen, erlegen,

megeln; *fg. fm.* quälen; *se* —, sich

tödten, sich ums Leben bringen; *fg.*

sich zu Tode arbeiten.

Tuerie, *f.* Gemegel, *n.*; (Möb.)

Schlachthof, *m.* Schlachthaus, *n.*

Tue-tête (crier à), *adv.* aus allen Kräften (schreien).
 Tueur, *m.* Schweinschlächter.
 †Tue-vent, *m.* Windschirm.
 Tuf, Tufseau, *m.* (Miner.) Zuff, Zufferde, *f.*
 Tufser, ère, *adj.* tuffartig.
 †Tufière, *m.*, le marquis de —, der Herr von Stammbaum, d. h. Drabler, Ruhmsüchtige.
 †Tugue, *f.* (Seew.) Oberhütte.
 †Tuilage, *m.* Strich (des Tuchs).
 Tuile, *f.* Dachziegel, *m.*; (Zuchsch.) Streichbrett, *n.*
 Tuileau, *m.* Siegelstück, *n.*
 Tuiler, *v. a.* le drap, dem Tuche den Strich geben.
 Tuilerie, *f.* Siegelhütte; —, Zuislerien (kön. Palast und Garten zu Paris), *pl.*
 Tuilier, *m.* Ziegler, Siegelbrenner.
 Tuilpe, *f.* (Bot.) Tulpe.
 Tulipier, *m.* (Bot.) Tulpenbaum.
 Tulle, *m.* Zull (Art Zeug).
 Tumefaction, *fem.* (Med.) Geschwulst. [*se* —, aufschwellen].
 Tumérier, *v. a.* schwellen machen;
 Tumeur, *f.* Geschwulst.
 Tumulaire, *adj.* zu den Gräbern gehörig.
 Tumulte, *m.* Auflauf, Lärm, Tumult, Gewühl, *n.*
 Tumultuaire, *adj.*: -ment, *adv.*: höchst unerbentlich, ungesümm.
 Tumultueux, *se, adj.*: -sément, *adv.*: lärmend, ungesümm, aufrührerisch. [Graberhöhung].
 Tumulus, *m.* Erdanhäufung, *f.* †Tunicelle, *f.* Leibröcken, *n.*; (Bot., Anat.) feine Häutchen.
 Tunique, *f.* Leibrock, *m.*; (Anat., Bot.) Häutchen, *n.*; — de l'œil, Augendeckel, *m.*
 Tuorbe, *m.* Theerbe (Art Laute), *f.*
 Turban, *m.* Turban (türkische Bund).
 Turbe, *f.*, (jur.) enquête par —, Zeugenverhör nach Haufen, *n.*
 Turbine, *f.* (Zischl.) Chorbühne, Orgelbühne.
 Turbiné, *e, adj.* (Naturg.) freiselsförmig.
 Turbot, *m.* Steinbutte (Zisch), *f.*
 Turbotière, *f.* (Kochf.) Zischbad-schaukel.
 Turbotin, *m.* die kleine Steinbutte.
 Turbulence, *f.* Ungefümm, *n.*
 Turbulent, *e, adj.*: -lement, *adv.*: ungesümm, unruhig.
 Turc, *masc.* Türke; die türkische Sprache; —, turque, *adj.* türkisch.
 Turc, *m.* Holzwurm, Rindenzwurm.
 Turcie, *f.* Steindamm, *m.*
 Turelure, *f. fm.*, la même —, die alte Leier. [Aufswallung].
 Turgescence, *f.* (Med.) Wallung,

†Turion, *m.* (Bot.) Zrieb.
 Turlopun, *m.* der abgeschmackte Pöffenreißer, Wigling.
 Turlopunade, *f.* Wiglelei.
 Turlopunier, *v. n.* wigeln; —, *v. a.* gn., einen aufziehen, seppen.
 †Turlut, *m.* Baumlerche, *fem.* Waldlerche.
 Turneps, Turnips, *m.* (Bot.) Zurnipse (Art Steckrübe), *f.*
 Turpitude, *f.* Schande.
 †Turquet, *m.* der türksche Hund; (Bot.) eine Art türksches Kern.
 Turquette, *f.* (Bot.) Bruch-, Harnkraut, *n.*
 †Turquo (la), Türkei.
 Turquin, *adj. m.*, bleu —, dunkelblau. [*m.*]
 Turquoise, *f.* Türkis (Edelstein),
 Tusculanes, *f. pl.* die tusculischen, tusculanischen Werke (Cicero's), *n. pl.*
 Tussilage (pas d'âne), *m.* (Bot.) Husfättich. [*gel.*]
 Tute, *f.* (Chym.) Züte (Art Zie-tutelaire, *adj.* schützend; ange —, Schuzengel, *m.*
 Tutelle, *f.* Vermundtschaft.
 Tuteur, *m. trice, f.* Vermund, *m.* Vermünderinn, *f.*; —, (Gärtin.) Schuz-, Baumfahl, *m.*
 Tutie, *f.* Nicht, *m.*
 Tutoiement, *m.* Duzen, *n.*
 Tutoyer, *v. a.* duzen.
 Tuyau, *m.* Röhre, *f.* Rohr, *n.*; (Bot.) Halm, *m.* Stängel, Kiel (an Federn); (Orgel) Pfeife, *f.*
 Tuyère, *f.* Blasbalgröhre.
 Tympan, *m.* Trommelhaut (im Ohre), *f.*; (Buchdr.) Preßdeckel, *m.*; (Med.) Tretrad, *n.* Schöpprad; (Bauf.) Giebelfeld; (Uhrm.) Getriebe.
 Tympanique, *adj.*, (Anat.) artere —, Trommelpulsader, *f.*
 Tympaniser, *v. a.* (einen) verzschreien.
 Tympanite, *f.* (Med.) Trommelsucht, Windsucht, Windwasserfucht.
 Tympanon, *m.* (Mus.) Hackbrett, *n.* [*Münzwm.*] Sinnbild.
 Type, *m.* Urbild, *n.* Vorbild;
 Typhon, *m.* Wasserhose, *f.*
 Typhus, *m.* (Med.) Typhus, ein higiges, bössartiges Fieber. [*lich.*]
 Typique, *adj.* bildlich, sinnbild-
 Typographe, *m.* Buchdrucker.
 Typographie, *f.* Buchdruckerkunst.
 Typographique, *adj.* typegraphisch; bureau —, Lesemaschine, *f.*
 †Typolithes, *f. pl.* Bildsteine, *m. plur.* Spurensteine, Abdrücke (von Thieren, Pflanzen).
 Tyrann, *m.* Tyrann, Wütherich.
 Tyranneau, *m.* der kleine Tyrann, Wütherich.
 †Tyrannicide, *m.* Tyrannenmörder;
 Tyrannenmörder.

Tyrannie, *f.* Tyrannie, Gewaltthat; Grausamkeit.
 Tyrannique, *adj.*: -ment, *adv.*: tyrannisch, gewalthätig, grausam.
 Tyranniser, *v. a.* tyrannisch verfahren (qn., mit einem), tyrannisieren.
 Tyromorphite, *m.* Käsestein.
 Tzar, *v.* Czar.

U.

Ubiquitaires, Ubiquistes, *m. pl.* (Theol.) Ubiquisten, Befenner der Allgegenwart des Leibes Christi im Abendmahl; *fm.* il est ubiquiste, er ist überall zu Hause.
 Ubiquité, *f.* (Theol.) Allgegenwart (Christi).
 Ublan, *m.* Ublan.
 Ukase, *m.* Ukase (Verordnung des russischen Kaisers), *f.*
 Ulcération, *f.* Schwären, *n.* Geschwür. [*Schwären.*]
 Ulcère, *m.* (Chir.) Geschwür, *n.*
 Ulcéré, *e, adj.* voll Schwären; *fg.* conscience —, ein bestecktes Gewissen.
 Ulcérer, *v. a.* schwären machen; *fg.* kränken, erbittern.
 Uléma, *m.* (Zürk.) Rechtsgelehrte.
 Uligneux, *se, adj.* (Bot.) sumpsfig. [*(Pflanze).*]
 Ulmaire, *fem.* Wiesenkönigin
 †Ulmine, *f.* Ulmin (einer der Grundstoffe der Pflanzen), *n.*
 †Ulric, Udalic, *n. pr. m.* Ulrich.
 †Ulrique, *n. pr. f.* Ulrika, Ulrike.
 Ulérieur, *e, adj.* jenseitig; *fg.* ferner, weiter; -ement, *adv.* weiter, ferner. [*letzte Erklärung.*]
 Ultimatum, *m. lat.* (Dipl.) die †Ultramondain, *e, adj.* (Phys.) überirdisch.
 Ultramontain, *e, adj.* jenseit des Alpengebirges; *fg.* dem Papsie ergeben, papistisch; —, *m.* Ultramontaner, Papsist.
 Umbilic, (Bot.) v. Ombilic.
 Un, *e, adj.* ein, eine, eines.
 Un, *m.* Eins, *f.*; *fg.* einzig, einfach, einzig; — à —, Eins nach dem Andern, einzeln.
 Unanime, *adj.*: -ment, *adv.*: einmüthig, einstimmig.
 Unanimité, *f.* Einmüthigkeit.
 Unau, *m.* (Naturg.) das zweifelhafte Faulthier. [*n.*]
 Unciale, *v.* Onciale. [*n.*]
 Unguis, *m.* (Anat.) Thränenbein,
 Uni, *e, adj.* gleich, eben; flach (Land); *fg.* einzig, einträchtig; einfach, schlicht (Charakter); einfarbig (Zuch, it.). [*n.*]
 †Unicorne, *m.* (Naturg.) Einhorn,

Unième, *adj.* ein, erste.
 Uniflore, *adj.* (Bot.) einblumig.
 Uniforme, *adj.*; -ément, *adv.*:
 einförmig, gleichförmig; —, *m.*
 Uniform, *f.* [Gleichheit.
 Uniformité, *fém.* Einförmigkeit,
 †Unilabié, *e, adj.* (Bot.) ein-
 lippig. [seitig.
 †Unilatéral, *e, adj.* (Bot.) ein-
 †Uniloculaire, *adj.* (Bot.) ein-
 fächerig.
 Uniment, *adv.* eben, gleich; *fg.*
 einfach, ohne Umstände.
 Union, *f.* Vereinigung; *fg.* Ein-
 heit, Eintracht, Uebereinstimmung.
 †Unipétalé, *e, adj.* einblättrig (Blume).
 [id., einzig und allein.
 Unique, *adj.* einzig; -ment, *adv.*
 Unir, *v. a.* vereinigen, verbinden;
 ebenen, glätten; *s'—, v. r.* sich ver-
 einigen.
 Unisexual, *le, adj.* (Bot.) nur
 ein Geschlecht habend.
 Unisson, *m.* (Mus.) Einklang,
 Gleichstimmung, *f.*; à l'—, gleich-
 stimmig; *fg. id.*, einstimmig.
 Unitaire, *m.* (Theol.) der nur eine
 Person in der Gottheit annimmt.
 Unité, *f.* Einheit.
 Unitif, *ve, adj.* (Myth.) vereinigen-
 dend. [lig.
 Univalve, *adj.* (Naturg.) einschal-
 Univers, *m.* Weltall, *n.* Welt-
 gebäude, Welt, *f.* [Ganze, *n.*
 Universalité, *f.* Allgemeinheit,
 Universaux, *m. pl.*, *v.* Universel.
 Universel, *le, adj.*; -lement,
adv.: durchgängig, allgemein; home-
 me —, ein in Allem bewandter
 Mann; —, *m.* (Leg.) die allgemeine
 Bestimmung (*pl.* universaux).
 Universitaire, *adj.* (neu) die Uniz-
 versität betreffend, von ihr herkom-
 mend. [Schule.
 Université, *f.* Universität, hohe
 Univoque, *adj.* einerlei Sache be-
 zeichnend.
 Upas, *m.* (Bot.) Uyas, Giftbaum.
 Urane, Uranium, Uranit, Ura-
 nite, *m.* (Miner.) Uranium (Me-
 tall), *n.*
 †Uranie, *f.* Urania (Muse); (Alt.)
 Valkönigspiel, *n.*
 Uranographie, *f.* Beschreibung
 des Himmels.
 Uranométrie, *f.* Wissenschaft,
 den Sternhimmel auszumessen.
 Urate, *m.* (Chym.) das harnsaure
 Salz.
 Urbain, *e, adj.* städtisch.
 †Urbain, *n. pr. m.* Urban, Ur-
 banus.
 Urbanité, *f.* Höflichkeit, Artigkeit.
 Urcéolé, *e, adj.* (Bot.) krugförmig.
 Ure, *m.* Auerods. [unig.
 †Urebec, *m.* Küffelsäfer.
 †Urède, *m.* Schmarogerschwamm.

Urée, *f.* Harnstoff, *m.* Urinstoff.
 Uretère, *m.* (Anat.) Harnengang.
 Urètre, *m.* (Anat.) Harnröhre, *f.*
 Urgence, *f.* Dringlichkeit, Noth-
 drang, *m.* Drang.
 Urgent, *e, adj.* dringend.
 Urinaire, *adj.*, conduit —,
 (Anat.) Harnengang, *m.* weg.
 Urinal, *m.* Urin-, Harnglas, *n.*
 Urine, *f.* Urin, *m.* Harn.
 Uriner, *v. n.* den Urin lassen,
 harnen.
 Urineux, *se, adj.* urinartig.
 Urique, *adj.*, acide —, (Chym.)
 Harnsäure, *f.*
 Urne, *f.* Urne, Aschentrug, *m.*
 †Urocrise, *f.* Wasserschaum, *n.*
 Beurteilung einer Krankheit aus
 dem Harn, *f.*
 †Ursin, *m.* Seebär, Seelöwe.
 †Ursule, *n. pr. f.* Ursula.
 Ursulines, *f. pl.* Ursulinerinnen
 (Nonnen). [selsriesel.
 Urticaire, *f.* Nesselsieber, *n.* Ness-
 Urtication, *f.* (Med.) Brenne-
 seleur. [artigen Gewächse.
 Urticées, *f. pl.* (Bot.) die nessel-
 Us et coutumes, *m. pl.* Herkom-
 men, *n.*
 Usage, *m.* Gebrauch; Gewohnheit,
fg. Übung, Erfahrung, Benutzung;
 (jur.) Nutzungs-, Holzungsrecht, *n.*
 Zristrecht; mettre en —, anwenden;
 aufbringen; einführen; faire — de
 qch., von etw. Gebrauch machen,
 etw. gebrauchen, anwenden; —s,
 Andachtsbücher, *n. pl.*
 Usager, *m.* Nutzungsberechtigte.
 Usance, *f.* (Handl.) Uso, *n.* Zrist,
f. Monatsfrist.
 Usante, *adj. f.*, fille — et jouis-
 sante de ses droits, (jur.) Mädchen
 das im Gebrauche und Genuße seiner
 Rechte ist.
 Usé, *e, adj.* abgenutzt, *ic.*; abge-
 droschen (Gedanke); abgeritten; *fm.*
 abgekochten (Pferd).
 User, *v. n.* de qch., etw. brauchen,
 gebrauchen, anwenden; en —, ver-
 fahren, umgehen; sich betragen; —,
v. a. brauchen, verbrauchen, abnu-
 tzen, stumpf machen (Messer, *ic.*);
 abtragen (Kleider); (Chir.) wegbeiz-
 en; (Messer-schm.) abschleifen; *s'—*,
 sich abnutzen, sich schwächen.
 User, *m. fm.* Gebrauch; *fg.* Um-
 gang.
 Usine, *f.* Hammerwerk, *n.*
 Usité, *e, adj.* gebräuchlich, üblich.
 Usquebac, *m.* Safranbranntwein.
 Ustensile, *m.* Hausgeräthe, *n.*
 Küchengeräth; Handwerksgeräthe;
 (Kriegsw.) was einem einquartierten
 Soldaten zu liefern ist (z. B. Salz,
 Licht, Feuer und Küchengeräthe).
 Ustion, *f.* (Chym.) Verbrennung;
 (Chir.) Brennen, *n.*

Usucapion, *f.* (jur.) Erbsizung,
 Usucapion.
 Usuel, *le, adj.*; -ment, *adv.*:
 gewöhnlich, gebräuchlich, herkömmlich.
 Usufructuaire, *adj.*, droit —,
 (jur.) Nießbrauchsrecht, *n.*
 Usufruit, *m.* (jur.) Nießbrauch.
 Usufructier, *m. ére, f.* (jur.)
 Nugnießer, *m. zinn, f.*
 Usuraire, *adj.*; -ment, *adv.*:
 wucherhaft, wucherlich.
 Usure, *f.* Wucher, *m.*; exercer
 l'—, wuchern || *fm.* Abnutzen, *n.*
 die abgenutzte Stelle.
 Usurier, *m. ére, f.* Wucherer, *m.*
 Wucherin, *f.*
 Usurpateur, *m. trice, f.* der un-
 rechtmäßige Besitzer, *zinn, f.*
 Usurpation, *f.* die widerrechtliche
 Annahmung, Eingriff, *m.* widerrecht-
 liche Besitz.
 Usurper, *v. a.* sich anmaßen; sich
 widerrechtlich zueignen, an sich reißen;
 — sur les droits de qn., in eines
 Rechte eingreifen.
 Ut, *m.* (Mus.) U, *n.*
 Utérin, *e, adj.*, frète —, sœur
 —, Halbbruder, *m.* Halbschwester
f. (von mütterlicher Seite); fœtus
 —, (Med.) Mutterwuth, *fém.*
 Mannsucht. [mutter.
 Utérus, *m. lat.* (Anat.) Gebä-
 Utile, *adj.*; -ment, *adv.*: nützlich,
 vortheilhaft; —, *m.* Nützlich, *n.*
 †Utilisation, *f.* Nugbarmachung.
 Utiliser, *v. a.* (neu) nutzbar machen.
 Utilité, *f.* Nugen, *m.* Vorthheil,
 Nützlichkeit, *f.*
 †Utinet, *m.* (Küf.) Bodenham-
 mer; Kissenkessel.
 Utopie, *f.* Schlaraffenland, *n.*
 Utricule, *f.* (Bot.) Zelle, Saft-
 bläschen, *n.*
 Uvée, *f.* (Anat.) Traubenhäutchen
 im Auge, *n.*
 †Uvulaire, *adj.*, glande —,
 (Anat.) Säpfeindrüse, *f.*

V.

Va, *interj.* meinethalben, es sey,
 es gilt; (Spiel) va 10 louis, es gilt
 10 Louis'or; —, *m.* (Spiel) Saß,
 sept et le —, siebenmal den Saß.
 Vacance, *f.* Erledigung (eines
 Dienstes, *ic.*); —s, Ferien, *pl.*;
 jour de —, Feiertag, *m.*
 Vacant, *e, adj.* erledigt, leer.
 Vacarme, *m.* Geschrei, *n.* Lärm,
m. fm. Krakeel, *n.*
 Vacation, *f. p. us.* Handthierung
 || Sitzung, Müßwaltung; Gebühr;
 —s, (jur.) Gerichtsferien, *plur.*;
 chambre des —s, Ferientamer, *f.*
 Vaccin, *m. et adj.*, virus —,
 (Med.) Kuhpockenstoff, *m.*

† Vaccinateur, *m.* Impfarzt.
 Vaccination, *f.* Kuhpockenimpfung.
 Vaccine, *f.* Kuhpocken, *pl.* Schuss-
 Vacciner, *v. a. qn.*, einem die
 Schussblattern einimpfen.
 Vache, *f.* Kuh; Kühhaut; Him-
 melsoffer (oben auf Reiseragen), *m.*;
 — à lait, Melkkuh, *f.*; *fg. id.*
 Vacher, *m. ère*, *f.* Kühhirt, *m.*
 zinn, *f.* Kuhmagd; Senne (in der
 Schweiz), *m.*
 Vacherie, *f.* Kühhall, *m.*; Melk-
 terei, *f.*; Senne, Sennhütte.
 Vacillant, *e, adj.* wankend,
 schwankend; zitternd (Stimme); *fg.*
 wankelmützig, unentschliffen.
 Vacillation, *f.* Schwanken, *n.*;
fg. id., Wankelmuth, *m.*
 Vaciller, *v. n.* wanken, schwanken;
fg. id., wankelmützig seyn.
 Vacuité, *f.* Leerheit, Leere.
 Vade, *f.* (Spiel) Einsatz, *m.* Satz;
fg. Antheil.
 Vademanque, *f.* Cassenabfall, *m.*
 Vadé-mecum, *m. lat.* der bestän-
 dige Gefellschafter (s. V. ein Buch,
 u.); Handbuch, *n.*
 † Vadrouille, *f.* (Seeu.) Schiffsz-
 befen, *m.* Schrupper.
 Va-et-vient, *m.* (Seidenw.) Lauf-
 siel, Degen; (Med.) Sattel; mouve-
 ment de —, Hin- und Herbe-
 wegung, *f.* Gesängsbewegung, Zug-
 bewegung.
 Vagabond, *e, adj.* herumstreich-
 end, unsät; —, *m.* Landstreicher.
 Vagabondage, *m.* Landstreicher-
 leben, *n.*
 Vagabonder ou Vagabonner, *v. n.*
 pop. herumstreichen.
 † Vagans, *m. pl.* (Seeu.) Strand-
 diebe. [*f.*]
 Vagin, *m.* (Anat.) Mutterscheide,
 Vagissement, *m.* Geschrei kleiner
 Kinder, *n.*
 Vagistas, *v. Vastistas.*
 Vague, *f.* Woge, Welle; (Bierb.)
 Malztrüde.
 Vague, *adj.*; —ment, *adv.*:
 schwankend, unbestimmt; öde; —,
m. der weite Luftraum; *fg.* unbest-
 immte, *n.*; terres vaines et va-
 gues, unbebautes Erdreich, das nichts
 einträgt.
 Vaguemestre, *m.* Wagenmeister.
 Vaguer, *v. n.* herumstreichen,
 schweifen, herumirren.
 † Vaguesse, *f.* (Mal.) Düstigkeit,
 Lieblichkeit.
 † Vaidasse, *v. Védasse.* [*pl.*]
 † Vaigrage, *m.* (Schiffb.) Weger,
 † Vaigrer, *v. a.* (Schiffb.) wegern,
 mit Zutterdielen bekleiden.
 † Vaigres, *f. pl.* (Schiffb.) Weger,
m. pl. Zutterdielen, *f. pl.*
 Vaillance, *f.* Tapferkeit.

Vaillant, *e, adj.*; —ament, *adv.*:
 tapfer; —, *m.* Vermögen, *n.*
 Vaillantise, *f. vi. bur.* Heldent-
 that.
 Vain, *e, adj.* eitel, unnütz, ver-
 geblich (Sache); stolz, prahlerisch;
 —ement, en —, *adv.* vergebens,
 umsonst. [*gen.*; *fg.* übertreffen.
 * Vaincre, *v. a.* überwinden, besie-
 gen.
 Vaincu, *m.* Ueberwundene, Be-
 siegte. [*und ledere Lösung.*]
 † Vaines, *f. pl.* (Zagd) die leichte
 Vainqueur, *m.* Ueberwinder, Sie-
 gler.
 Vair, *m. ol.* Grauwert, *n.* [*ger.*]
 Vairon, *adj. m.* (Reitsch.) glas-
 äugig. [*der bunte Gründling.*]
 Vairon, *m.* (Naturg.) Grise, *f.*
 Vaisseau, *m.* Gefäß (auch Anat.),
n. Geschirr, Faß || Schiff; — de
 guerre, Kriegsschiff.
 Vaisselle, *f.* Tischgeschirr, *n.* Ge-
 schirr; — d'argent, Silbergeschirr.
 Val, *m.* (*pl. vaux*), Thal, *n.*;
 par monts et par vaux, über Berg
 und Thal.
 Valable, *adj.* gültig; annehmlich;
 —ment, *adv.* gültig, gehörig.
 † Valachie (la), Wallachei (Land).
 † Valais (le), Wallis, Walliser-
 land (Schweiz), *n.*
 Valant, *e, partic.*, *v. Valoir.*
 † Valençais, *e, adj.* valencianisch
 von Valencia (od. Valence in Frank-
 reich).
 † Valence, Valencia (Stadt in
 Spanien). [*Wsten.*]
 † Valentin, *n. pr. m.* Valentin,
 † Valentine, *n. pr. f.* Valentina.
 † Valère, *n. pr. m.* Valerius.
 Valériane, *f.* (Bot.) Baldrian, *m.*
 † Valérie, *n. pr. f.* Valeria.
 † Valérien, *n. pr. m.* Valerianus,
 Valerian.
 Valet, *m.* Knecht, Diener; faire
 le bon —, den Augenbiener machen;
 âme de —, Knechts-, Sclavenseele,
f.; — de pied, Lackei, *m.*; —
 de chambre, Kammerdiener; —
 (Spiel) Wube; (Zischl.) Knecht;
 Gericht (an einer Thür), *n.*
 Valetage, *m.* Knechtsdienst.
 Valetaille, *f. mépr.* Bedienten-
 roß, *n.* [*belz.*, Kneipsange, *f.*]
 Valet-à-patin, *m.* (Chir.) Schna-
 valeter, *v. n.* kriechen, sich herum-
 hodeln lassen, den Augenbiener ma-
 chen. [*m.* Sieche.]
 Valétudinaire, *adj.* fränklich; —,
 Valeur, *f.* Werth, *m.*; en —, im
 Stande, im Ertrag (Gut); im Preise
 (Waare); mettre en —, in guten
 Stand setzen; —, (Gram.) der eigent-
 liche Sinn (der Ausdrücke) || Tap-
 ferkeit, *f.* [*adv.*: tapfer.]
 Valeureux, *se, adj.*; —ement,
 Validation, *f.* Gültigmachung,
 Bestätigung; Gutheißung.

Valide, *adj.* gültig; gesund (Sör-
 per); —ment, *adv.* gültig.
 Validé, *f.* (Türk.) Name der
 Mutter des regierenden Sultans.
 Valider, *v. a.* gültig machen.
 Validité, *f.* Gültigkeit.
 Valise, *f.* Zelleisen, *n.*; — de lit,
 Betttsack, *m.*
 Valisnière ou Valisnérie, *fém.*
 (Bot.) Valisneria.
 Vallaire, *adj.*, (röm. Alt.) cou-
 ronne —, Lagerkrone, *f.*
 Vallée, *f.* Thal, *n.*
 Vallon, *m.* das kleine Thal, Thal.
 * Valoir, *v. n.* gelten, werth seyn,
 einbringen, eintragen; tüchtig seyn,
 taugen; faire —, geltend machen; à
 —, auf Abschlag; — mieux, besser
 seyn; vaille que vaille, tout coup
 vaille, auf gut Glück.
 Valse, *f.* Walzer, *m.*
 Valser, *v. n.* walzen. [*et f.*]
 Valseur, *m. se, f.* Walzende, *m.*
 * Valuable, *adj.* schätzbar.
 Value, *f.*, la plus —, Ueber-
 werth, *m.*
 Valve, *f.* (Naturg.) Schale.
 † Valvulaire, *adj.* (Bot.) vielklap-
 pig.
 Valvule, *f.* (Anat., Bot.) Klappe.
 Vampire, *m.* Vampyr, Blutsaug-
 ger.
 Van, *m.* Schwinde, *f.* Wanne.
 Vandale, *m.* Vandale, Barbar.
 Vandoise, *f.* (Naturg.) Pfeilartse,
m. Häfeling.
 Vanille, *f.* (Bot.) Vanille.
 Vanillier, *m.* (Bot.) Vanille, *f.*
 Vanillienpflanze.
 Vanité, *f.* Eitelkeit, Nichtigkeit ||
 Eitelkeit, Dünkel, *m.*; faire, tirer
 — de qch., mit etw. prahlen, auf
 etw. stolz seyn.
 Vaniteux, *se, adj. fm.* eitel; —,
m. der eitle Mensch.
 Vanne, *f.* Schuttbrett, *n.*
 —vanneau, *m.* Kibitz; —x, die
 großen Schwungsiedern (der Raub-
 vögel). [*worfeln.*]
 Vanner, *v. a.* schwingen, wannen,
 Vannerie, *f.* Korbmacherarbeit;
 Korbmacherhandwerk, *n.*
 Vannette, *f.* Futterzwinge.
 Vanneur, *m.* Kernschwinger.
 Vannier, *m.* Korbmacher.
 † Vannoir, *m.* (Nab.) Schwing-
 vantail, *m.* Thürlügel. [*mayf.*]
 Vantard, *m.* Großsprecher, Prah-
 lers.
 Vanter, *v. a.* rühmen, anpreisen;
 se —, sich rühmen, sich getrauen;
 prahlen.
 Vanterie, *f.* Prahlerci.
 † Vantiller, *v. a.* (Wasser) mit
 Dretern zurückhalten.
 Vapeur, *f.* Dampf, *m.* Dunst
 (auch Mal.); — épaisse, Qualm;

—s, (Med.) Nervenzufälle, *m. pl.* Blähungen, *f. pl.*
 Vaporeux, *se, adj.* dunstig, duftig (Himmel), (Med.) blähend; zu Blähungen geneigt; —, *m.* einer der zu Blähungen geneigt ist.
 Vaporisation, *f.* (Phys.) Ausdampfen, *n.* [dampfen].
 Vaporiser, *v. a.* verdunsten, ab-
 Vaquer, *v. n.* erledigt seyn, leer stehen (v. Memtern, u.); (jur.) Ferien haben; — à qch., einer S. obliegen.
 †Vaquette, *f.* die kleine Kuhhaut.
 Varaigne, *f.* Öffnung, durch welche das Seewasser in die Salzteiche tritt. [nen].
 †Varander, *v. a.* (Häringe) trock-
 Varangue, *f.* (Schiffb.) Bauwerkstück, *n.*
 Varech, Vareck, *m.* (Bot.) Meergras, *n.*; (Stew.) Auswurf des Meeres, *m.*; Strandgüter, *n. pl.*; †Wrad (gesunkene Schiff), *n.*; drott de —, Strandrecht. [bahn, f].
 Varenne, *f.* Jagdgehähe, *n.* Wild-
 Variabilité, *f.* Veränderlichkeit, Unbeständigkeit.
 Variable, *adj.* veränderlich, unbeständig, wandelbar.
 Variante, *f.* Variante, verschiedene Lesart eines Textes.
 Variation, *f.* Abz., Veränderung; Abweichung, Unbeständigkeit.
 Varice, *f.* (Med.) Krampfadern.
 Varicelle, *f.* (Med.) Wasserblättern, *pl.* = pocken. [aderbruch].
 Varicocèle, *m.* (Med.) Krampf-
 †Varicompale, *m.* (Med.) Nabel-, Krampfadernbruch.
 Varié, *e, adj.* bunt, buntscheckig (Farbe); *fg.* vielseitig (Kenntnisse).
 Varier, *v. a.* ver-, abändern, abwechseln; —, *v. n.* sich ändern, sich verändern, veränderlich seyn; abwechseln.
 Variété, *f.* Abwechslung, Verschiedenheit; (Bot., u.) Art, Abz., Spielart.
 Varietur (ne), *lat.* (jur.) damit nichts daran verändert werde.
 Variole, *f.* (Med.) Blattern, *pl.*
 Variolique, *adj.*, (Med.) virus —, Blatterngift, *n.*
 Variqueux, *se, adject.* (Med.) krampfadernig.
 Varlet, *m. ol.* Edelknecht, Knappe.
 Varlope, *f.* (Zischl.) Schlicht-, Glathobel, *m.*
 †Varre, *f.* Harpune (für Schildkröten); —, Barras (spanische Elle).
 †Varsovie, *f.* Warschau (Stadt).
 †Varsovien, *ne, adj.* von Warschau. [(Anat.) gefähig].
 Vasculaire, Vasculaire, *se, adj.*
 Vase, *m.* Gefäß, *n.*; —, *f.* Schlamm, *m.*
 Vaseux, *se, adj.* schlammig.

Vasistas, *m.* Guckfenster, *n.* Guckloch; Kutschfenster.
 †Vason, *m.* (Zieg.) Thonklumpen.
 Vassal, *m. e, f.* Vasall, *m.* zinn, *f.*; Lebensmann, *m.* Lebensfrau, *f.*
 Vasselage, *m.* Lebensbarkeit, *f.* Lebenspflicht.
 Vaste, *adj.* groß, weit, weitläufig; *fg. id.*, unbeschränkt.
 Vatican, *m.* Vatican, päpstliche Hof.
 Va-tout, *m.* (Spiel) der ganze Einsatz; —, *interj.* es gilt den ganzen Satz.
 †Vaucour, *m.* (Töpf.) Juristisch.
 †Vaud, *m.*, pays de —, Wad-
 land (Schweiz), *n.*
 Vau-de-route (à), *adv.* eilends, in Unordnung.
 Vaudeville, *m.* Volkslied, *n.*; (Theat.) Vaudeville (Art lustiger Schauspiele).
 †Vaudois, *e, adj.* waldländisch; —, *m. e, f.* Wadländer, *m.* zinn, *f.*; (Kirchengesch.) Waldenser, *m.* zinn, *f.*
 Vau-l'eau (à), *adv.*, *v.* Aval.
 Vaurien, *m. fm.* Zaugenichs.
 Vautour, *m.* (Naturg.) Geier.
 Vautrait, *m.* (Jagd) Schweinszeug, *n.*; capitaine du —, Zeugmeister beim Schweinszeug, *m.*; toiles du —, Saugarne, *n. pl.*
 Vautrer, *v. n.* wilde Schweine jagen; *se* —, sich herumwälzen; *fg. id.* [der Wallachei, u.].
 Vayvode, *m.* Weywode (Titel in Rußland), *m.* Rath, *n.*; Kalbfell, Kalbfleder; (Kochl.) Kalbfleisch; faire le pied de —, Kratzfüße machen, kriechen; — marin, Seekalb, *n.*
 Vecteur, *adj. m.*, (Astr.) rayon —, die Linie von der Sonne bis zu einem Planeten.
 Vêda, *m.* Vedam (heiliges Buch der Indier). [afche].
 †Védasse, *f.* (Naturg.) Waid-
 Vedette, *f.* (Kriegsw.) Schildwache zu Pferd, Reiter-, Vorwache; être en —, zu Pferd Schildwache stehen; —, Schilderhaus, *n. ||*
 Briefstiel, *m.* [fähig].
 Végétale, *adj.* des Wachsthum
 Végétal, *m.* Gewächs, *n.* Pflanze, *f.*; —, *e, adj.* von Pflanzen herkommend, dazu gehörig; régne —, Pflanzenreich, *n.*; sel —, (Gym.) Pflanzenfals; faculté —e, Wachsthumsvermögen.
 Végétant, *e, adj.* vegetirend.
 Végétatif, *ve, adj.* wachsen machend; wachsend.
 Végétation, *f.* Wachstum, *n.*
 Végéter, *v. n.* wachsen; *fg. fm.* ein Pflanzenleben führen, für sich hinleben.

†Végéto-minéral, *e, adj.*, eau —e, flüssiges Bleieisigsalz, Véhémence, *f.* Heftigkeit.
 Véhément, *e, adj.*; —ement, *adv.*: heftig, stark. [tel, n].
 Véhicule, *m.* Beförderungsmittel.
 Veille, *f.* Wachen, *n.*; Nachtwache, *f.*; —s, *f. pl.* Nacharbeiten, schlaflose Nächte; chandelle, bougie de —, Nachtlicht, *n.*; —, der Tag vorher; la — de son départ, den Tag vor seiner Abreise; être à la — de..., auf dem Punkt stehen zu...; être à la — d'un grand événement, einem großen Ereignisse entgegen sehen.
 Veillée, *f.* Abendzeit; Abendgesellschaft; Nachtwache (bei Kranken).
 Veiller, *v. n.* wachen; *fg.* — à ou sur qch., für, über etw. wachen; —, *v. a.* bewachen; *fg. id.*, beobachten.
 Veilleur, *m.* Zedtenwächter.
 Veilleuse, *f.* Nachtlampe.
 †Veilloir, *m.* (Handw.) Leuchertisch. [m.; Heubausen].
 †Veillotte, *f.* Windhaufen (Heu), Veine, *f.* Adern, Blutader; — ou — métallique, (Bergw.) Erzgang, *m.* Metallader, *f.*; Strich, *m.*; — d'eau, fl. eine unterirdische Quelle; — poétique, Dichtertalent, *n.*
 Veiné, *e, Veineux, se, adj.* aderig, geädert.
 Veiner, *v. a.* adern (durch Kunst).
 Veineux, *se, adj.* aderreich, aderig; canal —, Blutader, *f.*
 Veinule, *f.* (Anat.) Blutadernchen.
 Vélar, *m.* (Bet.) Herdich. [n].
 Velaut, *interj.* (Jagd) habo!
 Velche, *m.* Welsche, ein unwissender, roher Mensch.
 Vêler, *v. n.* latschen.
 Vêlin, *m.* Jungfernpapier, *n.*; papier —, Pergamentpapier.
 Vêlites, *m. pl.* (röm. Alt.) leichte Truppen, *f. pl.* [Einschluß].
 Velléité, *f.* das bloße Wollen ohne Vélocé, *adj.* (Astr.) schnell.
 Vélocifère, *m. nouv.* Schnellwache.
 Vélocité, *f.* Schnelligkeit. [gen].
 Velours, *m.* Sammet; *fg.* ebene Nasen; de —, sammet.
 Velouté, *m.* Sammetband, *n.*; Sammetstreifen, *m.*; (Anat.) die flockige Haut; —, *e, adj.* sammetartig; halou —, Sammetband, *n.*; —, (Zuvel.) dunkelfarbig; vin —, alter, dunkler, milder Wein.
 †Velouter, *v. a.* auf Sammetart weben. [n].
 Veltage, *m.* Wisfren nach der Velté, *f.* Velté (Maß von sechs Pariser Pinten); Wisfirfab, *m.*
 Velter, *v. a.* (Zäfer) wisfren, eichen.
 Velteur, *m.* Eifer.
 Velu, *e, adj.* rauh, zottig, haarig.
 Velvete, *f.* (Bot.) Leinfraut, *n.*

Venaison, *f.* Wildpret, *n.*; haute —, Damwildpret; en —, in der Zeite; —, Wildpretgeruch, *m.*

Venaissin, eine ehemalige Grafschaft in Frankreich (Gebiet von Nîmion).

Vénal, *e.*, *adj.*; -ement, *adv.*: veräußlich, läufig, feil (Aemter, *u.*).

Vénalité, *f.* Veräußerlichkeit.

Venant, *adj.* kommende, gehend.

Vendable, *adj.* veräußerlich.

Vendange, *f.* Weinlese; —, Herbst, *m.*

Vendanger, *v. a. et n.* Weinlese halten, herbsten; *fg.* herbsten, die Weinberge verheeren (vom Hagel).

†Vendangette, *fem.* (Naturg.)

Dressel, Weindrossel.

Vendangeur, *m. se, f.* Weinleser, *m. inn, f.*

Vendémiaire, *m.* Weinmonat.

Vendeur, *m. se, f.* Verkäufer,

m. inn, f.; venderesse, *f.* (jur.) -inn.

Vendication, *v.* Revendication.

Vendiquer, *v.* Revendiquer.

Vendre, *v. a.* verkaufen, verhandeln; — à pot et à pinte, verzapfen; à —, feil (Waare, *u.*); —, *fg.* verkaufen, verrathen; se —, verkauft werden; Absz. haben (Waare); leisten; feil seyn.

Vendredi, *m.* Freitag, *v.* Saint.

†Vené, *e.*, *adj.* gebeizt (Fleisch); was anfängt zu verderben. [*f.*

Vénéfice, *m.* (jur.) Gistmischerei,

Venelle, *f.* Gäßchen, *n.*

Vénéneux, *se, adj.* (v. Pflanzen) giftig.

Vener, *v. a.* (ein Thier) jagen, begen; faire —, (Kochl.) beizen lassen, einbeizen.

Vénéral, *adj.* ehrwürdig, ehrbar. [*furcht.*

Vénération, *f.* Verehrung, Ehr-

Vénéral, *v. a.* verehren.

Vénérice, *f.* (Jagd) Jägererei; Jagdhef, *m.*

Vénéris, *ne, adj.* (Med.) venerisch; mal —, maladie —ne, Lustsucht, *f.* [*Zischau.*

Venets, *m. pl.* (Zisch.) der niedrige

Venette, *f. fm.* Angst; donner

la —, Angst einjagen.

Veneur, *m.* Jäger; grand —, Oberjägermeister.

†Venez-y-voir, *m.* Schaustücken, *n.*; *pop.* c'est un beau —, da gibts was Schönes, Rechtes zu sehen!

Vengeance, *f.* Rache; — privée, Selbst-; —, Nachsucht.

Venger, *v. a.* rächen, ahnden; se —, sich rächen.

Vengeur, *m.* eresse, *f.* Rächer, *m.* -inn, *f.*; —, eresse, *adj.* rächend.

Véniat, *m. lat.* (jur.) Vorbescheid.

Véniel, *e.*, *adj.*; -lement, *adv.*: (Zwecl.) erläßlich, verzeihlich.

Venimeux, *se, adj.* (v. Thieren) giftig. [*fg.* Gift, Beszeit, *f.*

Venin, *m.* (thierische) Gift, *n.*;

*Venir, *v. n.* kommen; ankomen;

ne pas —, nicht kommen, ausbleiben; —, reichen (Wasser, *u.*); herkommen, herühren, entspringen; fortkommen, wachsen, gedeihen (v. Pflanzen, *u.*); s'il

vient à savoir, wenn er erfährt; — à maturité, zur Reife kommen; — à bien, gut ausgehen (Z.), gerathen

(Kind, *u.*); — à bout de qch., etw. zu Stand bringen; en — aux mains, handgemein werden; je viens d'ar-

river, ich bin so eben angekommen; à —, zukünftig; aller et —, hin-

und hergehen.

†Venise, Venedig (Stadt).

†Vénitien, *ne, adj.* venetianisch;

—, *m. ne, f.* Venetianer, *m. inn, f.*

Vent, *m.* Wind, Luft, *f.*; avoir le — sur un vaisseau, einem Schiffe den Wind abgewonnen haben; être au — d'un vaisseau, unter dem

Winde eines Schiffes seyn; avoir le dessus du —, den Wind haben; être au dessus du —, *fg.* nichts zu fürchten haben; coup de —, Wind-

stoß, *m.*; — coulis, Zugwind; —, (Med.) Blähung, *f.*; (Zogd) Witterung, Geruch, *m.*

Ventail, *v.* Vantail.

Vente, *f.* Verkauf, *m.*; Markt; (Zerst.) Holzschlag.

†Venteau, *m.* Schloßenthor, *n.*

Venter, *v. n. impers.* wehen, stürzen.

[bläsend.]

Venteux, *se, adj.* windig; (Med.)

†Ventier, *m.* Holzhändler, der einen ganzen Wald kauft.

Ventilateur, *m.* Windsfang, Luft-

zieher.

Ventilation, *f.* Art, die Luft zu erneuern; (jur.) Schätzung, Erb-

schätzung.

Ventiler, *v. a.* (jur.) theilweise nach dem Preise des Ganzen schätzen; erörtern.

†Ventillier, *v. a.* (Zeev.) ausdielen.

Ventolier, *m.*, oiseau bon —, Vogel, welcher dem Winde wider-

steht, Stesfregel.

Ventôse, *m.* Windmonat.

Ventosité, *f.* Blähung.

Ventouse, *f.* (Chir.) Schröpfkopf, *m.*; Luftloch, *n.* Zugloch.

Ventouser, *v. a.* (Chir.) schröpfen.

Ventral, *e, adj.* zum Bauche gehörig; —es, *f. pl.* Bauchfloßen der Fische.

Ventre, *m.* Bauch, Unterleib, Leib; — libre, offene Leib; cours de —, Durchlauf; mal au —,

Bauchgrimmen, *n.*; mettre le cœur au —, *fg.* Muth machen; mettre le feu sous le — à qn., einen in Harnisch bringen; il n'a pas six mois dans le —, er hat keine sechs Monate mehr zu leben; marcher, passer sur le — à qn., einen niederwerfen, zu Boden werfen; caractere au —, (jur.) Verwund für ein Kind im Mutterleibe, *m.*; — à terre, (Kriegsw.) legt euch auf den Bauch; (Reitsch.) im stärksten Galopp; faire le —, (Mour.) einen Bauch machen, sich werfen.

Ventrée, *f.* Wurf, *m.* Tracht Junge, *f.*

Ventricule, *m.* (Anat.) Magen; —s du cerveau, Gehirnhöhlen, *f. pl.*; —s du cœur, Herzmammern.

Ventrière, *f.* (Sattl.) Bauchriemen, *m.*; (Simm.) Strebebalken.

Ventriloque, *m.* Wuchtrebner.

Ventru, *e, adj.* dickbäuchig; —, *m. e, f. fm.* Dickbauch, *m.* Dick-

wanft.

Venu, *m.*, bien —, willkommen; le premier —, der Erste der Beste; un nouveau —, ein neuer Ankömmling.

Venue, *f.* Ankunft; Wuchs (eines Baumes, *u.*), *m.*; tout d'une —, oben und unten gleich dick; (il a) la jambe tout d'une —, Beine wie Steden; —, (Regels.) Anwurf, *m.*

Vénule, *f.* (Anat.) Aderchen, *n.*

Vénus, *f.* (Myth.) Venus; (Astr.) Abendstern, *masc.* Morgenstern; (Schm.) Kupfer, *n.*

†Vénusté, *f.* Schönheit, Anmuth.

Vêpres, *f. pl.* Vesper, *f.*

Ver, *m.* Wurm; — de terre, Kegemurm; — à soie, Seidenraupe, *f.*; — de fromage, Käsemade; —s, Gemürm, *n.*

Véracité, *fem.* Wahrhaftigkeit, Glaubwürdigkeit.

Verbal, *e, adj.* mündlich; (Gram.) von einem Zeitworte herkommend; -ement, *adv.* mündlich.

Verbaliser, *v. n.* einen Verbalre-

cess aufsetzen; *fg.* viele Worte machen.

Verbe, *m.* Zeitwort, *n.*; (h. Schr.) Wort. [*wegung (der Luft).*

Verbération, *f.* die jätternde Ver-

Verbeux, *se, adj.* geschwätzig.

Verbiage, *m.* das eitle Geschwätz; *fm.* Schnidschnack, *m.* [plaudern.

Verbiager, *v. n. fm.* schwätzen.

Verbiageur, *m. se, f. fm.* Schwätzer, *m. inn, f.*

†Verboquet, *m.* Lenkfeil bei der Aufziehung der Linsen, *n.*

Verbosité, *f.* Wertüberfluß, *m.*

Ver-coquin, *m.* (Naturg.) Neb-

zischer, Kopfwurm; *fg.* Eigensinn,

Laune, *f.*

Verd, *v.* Vert.

Verdâtre, *adj.* grünlich.
 Verdée, *f.* leichter weißer Wein, von Toscana, dessen Farbe grünlich ist. [*fg. fm.* ziemlich munter.]
 Verdelet, *te, adj.* etwas herbe;
 Verderie, *f.* Festsitzart, *m.*
 Verdet, *m.* Grünspan.
 Verdeur, *f.* (Bot.) Saft, *m.*;
 Säure (des Weins, *u.*), *f.*; *fg.* Kraft, jugendliche Lebhaftigkeit.
 Verdier, *m.* (Naturg.) Grünfink || Förster. [*sic.*]
 † Verdillon, *m.* (Web.) Schnür;
 Verdior, *v. a.* grün anstreichen; —, *v. n.* grün werden, grün.
 Verdoyant, *e, adj.* grünend.
 Verdoyer, *v. n.* grünen, grün werden.
 Verdure, *f.* Grün, *n.*; grüne Laub.
 Verdurier, *m.* Hoffküchengärtner.
 Véreux, *se, adj.* wurmföchtig; *fg. fm.* schlecht.
 Verge, *f.* Ruthe, Gerte; Stange; Etab, *m.*; (Goldsch.) Ring; (Dreh.) Wippe, *f.*; (Handl.) Etab, *m.*; Eich-, Wirsfah; Ruthe (Längenmaß), *f.*; — du pendule, (Uhrm.) Pendelstange; — de la balance, Waageballen, *m.*; —, Ruthe, *f.* Spießruthe || (Anat.) Ruthe; — d'or, (Bot.) Goldruthe; — à pasteur ou à berger, Hirtenstab, *m.* Kardendistel, *f.*; — de Jacob, Peitschenstock, *m.* gelber Asphodil.
 Vergé, *e, adj.* ungleich gewebt (Zug); (Bot.) rutenförmig.
 † Vergeage, *masc.* Abmessen (der Zeuge), *n.*; Wäsuren (der Fässer); (Zuchm.) fehlerhafte Streifen im Zeug, *m. pl.* [*the.*]
 Vergée, *f.* Flächenlänge einer Ruthe
 Verger, *m.* Baumgarten.
 Verger, *v. a.* nach Ruthe messen.
 Vergeter, *v. a.* ab- od. ausbürsten, fehren.
 Vergetier, *m.* Bürstenbinder.
 Vergettes, *f. pl.*kehrbürste (auch vergette); —, Trommelreif, *m.*
 Vergentre, *f.* (Pap.) Draht (in der Form), *m.*; Formdrahtstreifen, *pl.*
 Verglas, *m.* Glattweis, *n.*
 Vergne, *m.* (Bot.) Erle (aune), *f.*
 Vergogne, *f. fm.* Scham.
 Vergue, *f.* (Schiff.) Egelstange.
 Véricle, *f.*, diamants de —, falsche Diamanten, *m. pl.*
 Véridicité, *f.* Wahrhaftigkeit.
 Véridique, *adj.* wahrhaft.
 Véricateur, *m.* Untersucher, Bewährer. [*währung.*]
 Vérification, *f.* Untersuchung, Bewährer, *v. a.* bewähren, untersuchen; (ein Ebid) in die Register eintragen; *se* —, in Erfüllung gehen (Weissagung). [*winde, f.*]
 Vérin, *m.* (Mech.) Schraubenschraube.
 Vérine, *f.* Varinas-Zabak, *m.*

Véritable, *adj.*; —ment, *adv.*: wahr, wahrhaftig, echt.
 Vérité, *f.* Wahrheit, Aufrichtigkeit; *en* —, wahrlich, in der That, wirklich; à la —, zwar, freilich.
 Verjus, *m.* der unreife Traubensaft.
 Verjuté, *e, adj.* sauer, herbe.
 † Verle, *f.* Eischich (für Fässer), *m.*
 Vermeil, *le, adj.* roth, leibfarbig, —, *m.* das im Feuer vergoldete Silber; (Vergelb.) Zinnobergrund, *m.*
 Vermeille, *f.* der böhmische Granat.
 † Vermeillonner, *v. a.* (Vergelb.) den Zinnobergrund auf etw. auflegen.
 Vermicelle (spr. —chelle), *m.* Fadennudeln, *f. pl.* italienische Nudeln. [*macher.*]
 Vermicellier, *m.* Fadennudeln-
 Vermiculaire, Vermiforme, *adj.* (Anat.) wurmförmig; Vermiculant, *adj. m.* (Med.) *id.*
 Vermiculé, *e, adj.* (Bauf.) wurmförmig gestrippt.
 Vermicures, *f. pl.* Art Arbeit, die Spuren von Würmern nachahmend, gesurichte Arbeit. [*frögm.*]
 Vermiforme, *adj.* (Anat.) wurmförmig, *adj.* (Med.) die Würmer vertreibend; remède — ou —, *m.* Wurmmittel, *n.*
 Vermiller, *v. n.* (Jagd) nach Würmern wühlen.
 Vermillon, *m.* Zinnober; Roth, *n.* Schminke, *f.*; *fg.* Röhre (der Wangen).
 Vermillonner, *v. n.* (Jagd) Würmer suchen; —, *v. a. fm.* roth malen, färben.
 Vermine, *f.* Ungeziefel, *n.* Geschmeiß; *fg. id.* Lumpengeschmeiß.
 Vermineux, *se, adj.* wurmföchtig; fièvre —se, Wurmrkrankheit, *f.*
 Vermisseau, *m.* Würmchen, *n.*
 Vermouler (se), wurmföchtig werden.
 Vermoulu, *e, adj.* wurmföchtig.
 Vermoulure, *f.* Wurmfraß, *m.* Wurmfisch, Wurmmehl, *n.*
 Vermout, *m.* Wermuthwein.
 Vernal, *e, adj.* zum Frühling gehörig; équinoxe —, Frühlingss-Nachtgleiche, *f.*
 Verne, *f.* (Bot.) Erle (aune).
 Vernir, *v. a.* firnissen, lackiren.
 Vernis, *m.* Firniß, Lack; Glasur, *f.*; *fg.* Firniß, *m.* Anstrich.
 Vernisser, *v. a.* (Töpf., *u.*) firnissen, glazuren.
 Vernisseur, *m.* Lackirer.
 Vernissure, *f.* Firnissen, *n.* Lackiren.
 Vérole, *f.*, (Med.) petite —, Kinderblattern, *pl.* Pocken; petite — volante, Wasserblattern, Windpocken.
 Véron, *m.* Elripe (Blauflüß), *f.*

Véronique, *f.* (Bot.) Ehrenpreis, *m.*; —, *n. pr. f.* Veronika.
 Verrat, *m.* Eber.
 Verre, *m.* Glas, *n.*; — à boire, *id.*, Trinfglas; — de vin, ein Glas Wein; — de Moscovie, Marienglas; — coloré, Glaspaste, *f.*; de —, gläsern; — d'antimoine, Spießglas, *n.*
 Verrerie, *f.* Glashütte; Glasmachen, *n.* Glasmacherkunst, *f.*; Glaswaare.
 Verrier, *m.* Glasmacher, Glashändler || Gläserforb.
 Verrière, *f.* Glasbede; Schwelwanne, Gläserbeden, *n.*; (Gärt.) Glashäuschen, Treibhause, *m.*
 † Verrillon, *m.* (Mus.) Glaspiel.
 Verrine, *v. Verine.* [*n.*]
 Verrotterie, *f.* kleine Glaswaare.
 Verrou, *m.* Riegel.
 Verrouiller, *v. a.* verriegeln, zuverrue, *f.* Warje. [*riegeln.*]
 Vers, *m.* Vers.
 Vers, *prep.* gegen, nach, zu; — l'orient, gegen Osten, ostwärts.
 Versant, *e, adj.* leichtumfallend; —, *s. m.* Flußgebiet, *n.* Flußbeden; Abhang eines Gebirges, *m.*
 Versatile, *adj.* veränderlich.
 Versatilité, *f.* Veränderlichkeit.
 Verse (à), *adv.*, il pleut à —, es regnet sehr stark; —, *adj.*, (Geom.) sinus —, Quersäbe, *f.*; —, *f.* Korb, *m.* Kohlenkorb.
 Versé, *e, adj.* *fg.* erfahren, bewandert; *fm.* beschlagen.
 Verseau, *m.* (Astr.) Wassermann.
 Versement, *m.* Abliefern (*n.*), Ausliefern (des Geldes).
 Verser, *v. a.* gießen, schütten; (Wein, *u.*) einstemken, ausgießen; aus-, umschütten; (Blut, *u.*) vergießen; (Geld) abliefern; zahlen; (einen Wagen) umwerfen; —, *v. n.* umfallen, umschlagen; sich umlegen.
 Verset, *m.* Vers, Absatz.
 Versificateur, *m.* Versmacher.
 Versification, *f.* Versbau, *m.*
 Versifier, *v. n.* Verse machen.
 Version, *f.* Uebersetzung; *fm.* Erzählungsart. [*f.*]
 Verso, *m.* Kehrseite (eines Blattes), † Versoir, *m.* Dyr, *n.* Streichbrett am Pfluge.
 Verste, *m.* Werste (russische Meile von 1000 Meter), *f.*
 Vert, *e, adj.* grün; unreif (Obst); jung, herbe (Wein); *fg.* frisch, lebhaft, munter; unbesonnen (Kopf); entschlossen (Mann); derb (Antwort); —, *masc.* Grün, *n.*; Herbe (des Weins), *f.*; (Landw.) das grüne Futter; jouer au —, Grünes spielen; prendre qu. sans —, *fg. fm.* einen unermüthet überfallen; — brun, dunkelgrün; — gai, lichtgrün;

— de montagne, Berggrün, *n.*;
 — de vessie, Beergrün; — de-
 gris, *v.* Verdert.
 Vertébral, *e.*, *adj.*, nerf —,
 (Anat.) Wirbelbeinern, *m.*
 Vertèbre, *f.* (Anat.) Wirbelbein,
n.
 Vertébré, *e.*, *adj.*, animaux —s,
 (Naturg.) die Thiere mit Wirbel-
 beinen. [den], *m.*
 †Vertelle, *f.* Spund (an Salzstei-
 †Verte-longue, *fem.* (Gärtn.)
 Herbwasserbirne.
 Vertement, *adv.* nachdrücklich,
 derb. [haben], *m.*
 †Vertevelle, *f.* (Schloß) Niegel-
 Vertex, *m. lat.* (Anat.) Wirbel-
 Vertical, *e.*, *adj.*; —ement, *adv.*:
 scheidet, senkrecht; point —, (Msr.)
 Scheitel, Wirbelpunkt, *m.*; verti-
 caux, *m. pl.* (Msr.) Scheitelfreife.
 †Verticalité, *f.* die Scheitelrechte
 Richtung.
 Verticille, *m.* (Bot.) Quersl.
 Verticillé, *e.*, *adj.* (Bot.) quersl-
 förmig.
 †Verticité, *f.* (Phyf.) Streben
 (eines Körpers) nach einem gewissen
 Punkte, *n.*
 Vertige, *m.* Schwindel; j'ai un
 —, es schwindelt mir; *fg.* Schwin-
 del; esprit de —, Schwindelgeist.
 Vertigineux, *se.*, *adj.* mit dem
 Schwindel behaftet.
 Vertigo, *m. fm.* Schwindelei, *f.*;
 (Thiera.) Koller, *m.*; avoir le —,
 kollern. [befnd], *m.*
 Vertigieux, *se.*, *adj.* (Med.) wir-
 vertivelle, *v.* Vertevelle.
 Vertu, *f.* Tugend; Kraft; (Med.)
 Heilkraft; en —, kraft, vermöge
 des, der, *u.*; laut, zufolge.
 Vertueux, *se.*, *adj.*; —ement,
adv.: tugendhaft.
 Vertugadin, *m. ol.* Wulst.
 Verve, *f.* Begeisterung; Dichter-
 feuer, *n.*; (écrire) de —, begeistert,
 mit Begeisterung.
 Verveine, *f.* (Bot.) Eisenkraut, *n.*
 Verveille, *f.* Zalkierung, *m.*
 Verveux, Vervier, *m.* (Zisch.)
 Garnsad, Reuse, *f.*
 Vésanie, *f.* (Med.) Wahnsinn
 (ohne Fieber), *m.*
 Vesce, *f.* (Bot.) Wicke. [f.
 Vesceron, *m.* (Bot.) Vogelwilde,
 †Vésicaire, *f.* (Bot.) Blasenherbe.
 Vésicant, *v.* Vésicatoire.
 †Vésication, *f.* (Med.) Blasen-
 ziehen, *n.*
 Vésicatoire, *adj.* (Med.) Blasen-
 ziehend; —, *m.* Zug-, Blasenfla-
 ster, *n.*
 †Vésiculaire, *adj.* (Bot.) bläs-
 denartig, mit Bläschen besetzt.
 Vésicule, *f.* (Anat.) Bläschen, *n.*
 Vésou, *m.* der reche Zuckerast.

†Vespéral, *m.* Vesperbuch, *n.*
 Vespérie, *f.* Streitschrift für die
 Doktorwürde (auf den ehem. franz.
 Universitäten); Verweis, *m.*
 Vespériser, *v. a.* Verweise geben.
 Vespéro, *m.* Art Liqueur (As-
 tafia), *f.*
 Vesse, *f. bas.* Zist, *m.* schleichende
 Wind; — de loup, — loup, *f.*
 (Bot.) Staubschwamm, *m.*
 Vesser, *v. n. bas.* süssen, einen
 Wind streichen lassen.
 Vessie, *f.* (Anat.) Blase, Urin-
 blase. [f.
 Vessigon, *m.* (Thiera.) Flußgalle,
 †Vessir, *v. n.* (Chym.) spragen.
 Vesta, *f.* (Msr.) Vesta.
 Vestale, *f.* (röm. Alt.) Vestalinn;
fg. fm. id., teusche Jungfrau.
 Veste, *f.* Weste, Camisol, *n.*
 Vestiaire, *m.* Kleiderkammer (in
 Klöstern, *u.*), *f.*; Geld für Klei-
 dung, *n.*
 Vestibule, *m.* Verhaus, *n.* Ver-
 bes, *m.* Hausflur, *f.*; Flur, Diele;
 (Anat.) Vorfaß, *m.* [m.
 Vestige, *m.* Spur, *f.*; Fußspuren,
 †Vésuve, *m.* Vesuv (feuerspeien-
 der Berg). [wand, *n.* Kleid.
 Vêtement, *m.* Kleidung, *f.* Ge-
 Vétéran, *m.* Veteran, alte Soldat;
 (Schul.) Veteran, Altkübler.
 Vétérance, *f.* Dienstruhe.
 †Vétéranie, Vétéran (Gegend).
 Vétérinaire, *adj.*, art —, Thier-
 arzneikunst, *f.*; école —, Thierarz-
 neischule; médecin — ou —, *m.*
 Thierarzt, *v.*
 Vétillard, *v.* Vétillier.
 Vétille, *f.* Kleinigkeit, Lapperei.
 Vétiller, *v. n.* sich bei unnützen
 Kleinigkeiten aufhalten, trideln.
 Vétillerie, *f.* Kridellei, Kridellei.
 Vétillier, *m. se.*, *f.* Kridler, *m.*
 Kridler, *inn.*, *f.*; —, *se.*, *adj.*
 kridlich, kridlich.
 *Vétir, *v. a.* kleiden, bekleiden,
 anziehen; *se.* —, sich ankleiden, sich
 kleiden, sich anziehen.
 Veto, *m. lat.* Veto, *n.* Vernei-
 nungsrecht.
 Véture, *f.* Einkleidung (eines
 Mönchs, einer Nonne).
 Vétusté, *f.* Alter, *n.* Alterthum.
 Vétuyver, *m.* indische Graspflanze
 mit wehrhiehenden Wurzeln, *f.*
 Veuf, *ve.*, *adj.* verwittwet; —,
m. ve., *f.* Wittwer, *m.* Wittwe, *f.*
 Veule, *adj. fm.* schlaff (Wetter,
u.); schwach; leicht (Erde); (Wäd.)
 leder. [hand,
 Veuvage, *m.* Wittwer-, Wittwen-
 Veuve, *f.* Wittwe; weiße, weiß-
 denblau gestreifte Zulpe; Eiferschne-
 de; Amme; (Wegel).
 Vexation, *f.* Bedrückung.
 Vexatoire, *adj.* drückend, lästig.

Vexer, *v. a.* drücken, quälen; *fm.*
 scheren.
 †Vexillaire, *adj.*, (Seew.) signal
 —, Flaggenignal, *n.* [leit.
 Viabilité, *f.* (Med.) Lebensfähig-
 Viable, *adj.* (Med.) lebensfähig.
 Viager, *ère.*, *adj.* lebenslänglich;
 rente —ère ou —, *m.* Leibrente,
f.
 Viande, *f.* Fleisch, *n.*, *fg.* Speise,
 Viander, *v. n.* (Jagd) äßen, äßen,
 weiden.
 Viandis, *m.* (Jagd) Geß, *n.*
 Weide, *f.* [bote.
 †Viateur, *m.* (röm. Alt.) Senats-
 Viatique, *masc.* Sehepfennig;
 (Kirch.) das heilige Abendmahl (für
 Sterbende).
 Vibord, *m.* (Seew.) Dablbord, *n.*
 Vibrant, *e.*, *adj.* schwingend.
 Vibration, *fem.* Schwingung,
 Schwung, *m.* [gungen machen.
 Vibrer, *v. n.* schwingen, Schwin-
 Vicaire, *m.* Verweser. Vicar; —
 de l'empire, Reichsverweser.
 Vicairie, *f.* Vicariat, *n.* Verwe-
 serstelle, *f.* gewisse Einkünfte bei
 manchen Kirchen.
 Vicarial, *e.*, *adj.* einem Vicar zu-
 ständig; fonctions —es, Vicariats-
 verrichtungen, *f. pl.* [criat, *n.*
 Vicariat, *m.* Vicarsstelle, *f.* Vi-
 carier, *v. n.* eine Vicarsstelle
 versehen; *fg.* eine untergeordnete
 Stelle bekleiden.
 Vice, *m.* Laster, *n.*; Untugend, *f.*;
 Gebrechen, *n.* Fehler, *m.* Mangel.
 Vice-amiral, *m.* Viceadmiral.
 Vice-amirauté, *f.* Viceadmirals-
 amt, *n.*
 Vice-bailli, *m.* Viceandvogt.
 Vice-chancelier, *m.* Vicekanzler.
 Vice-consul, *m.* Viceconsul.
 Vice-consulat, *m.* Viceconsulat, *n.*
 Vice-gérant, *m.* Viceofficial, Vi-
 cerichter.
 Vice-légat, *m.* Vicelegat.
 Vice-légation, *f.* das Amt eines
 Vicelegaten.
 Vicennial, *e.*, *adj.* zwanzigjährig,
 zwanzigjährlich.
 Vice-président, *m.* Vicepräsident.
 Vice-roi, *m.* Vice-reine, *f.* Vi-
 cesönig, *m.* Unterönig; *inn.*, *f.*
 Vice-royauté, *f.* Viceönigsurde.
 Vice-sénéchal, *m.* Vicefeneßball.
 Vice-versà, *adv. lat.* umgekehrt.
 Vicié, *e.*, *adj.* (Med.) verderben.
 Vicier, *v. a.* (jur.) ungültig machen.
 Vicieux, *se.*, *adj.*; —ement, *adv.*:
 fehlerhaft, mangelhaft; (jur.) un-
 gültig; (Mor.) lasterhaft; —, *m.*
 Lasterhafte.
 Vicinal, *e.*, *adj.*, chemin —,
 Neben-, Felsweg, *m.*
 Vicissitude, *fem.* Abwechslung,
 Wechsel, *m.* Unbestand.

Vicomte, *m.* Biegraf, Vicomte.
 Vicomté, *f.* Biegraffschaft.
 Vicomtesse, *f.* Biegräffin.
 Victimaire, *m.* (Alt.) Opfernecht.
 Victime, *f.* Schlachtopfer, *n.* Opfer.
 †Victimer, *v. a.* (neu) hinopfern.
 Victoire, *f.* Sieg, *m.*
 Victorieux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: siegreich, sieghaft; [venir] —, als Sieger. [*n. pl.*]
 Victuailles, *f. pl.* Lebensmittel.
 Vidame, *m.* Bisdum, Stifshauptmann.
 Vidame, *m.* Vidame, *f.* Bisdemei, Stifshauptmannschaft.
 Vidange, *f.* Ausleerung; (Zorfw.)
 Abraum, *m.*; —s, Roth, Unrath; (Med.) Kindbetreinigung, *f.*;
 être en —, auf die Neige gehen, bald leer seyn (Zaf).
 Vidangeur, *m.* Abtrittfeger.
 Vide, *adj.* leer, ledig, hohl; — de sens, sinnlos; (se retirer) les mains —s, mit leeren Händen; —, *m.* Leere, *f.* Lücke; (Philos., u.) der leere Raum; à —, leer.
 Vide-bouteille, *m. fm.* Lusthäuschen, *n.* Trinkhaus.
 †Videlle, *f.* Zeigrädchen, *n.*
 Vider, *v. a.* leeren, ausleeren; faire —, (Med.) abführen; — (einen Ort) räumen, ausräumen; (Schloß, u.) ausbohren; (Thiere) ausweiden; — une ruche, Bienen ausbrechen; —, *fg.* abthun, entscheiden; se —, sich leeren, leer werden (Zaf); beigelegt werden (Streif).
 Vidimer, *v. a.* gerichtlich bezeugen.
 Vidimus, *m. lat.* (jur.) Bifsa.
 Vidrecome, *m.* Willkommen (ein Trinkglas). [Stand, *m.*]
 Viduité, *f.* Wittwerz, Wittwen.
 Vidure, *f.* Ausgeschnittene, *n.* Ausgeschadte (eines Zeuges).
 Vie, *f.* Leben, *n.*; Lebenszeit, *f.*; Lebensgeschichte; Lebensart; Wandel, *m.*; Unterhalt, Brod, *n.*; en —, lebendig, am Leben; (mourir) tout en —, in seiner vollen Kraft; demander la —, um sein Leben bitten; pour la —, à la — et à la mort, auf Zeitlebens, auf Leben und Tod; de ma —, in meinem Leben, mein Lebtag; à —, lebenslänglich; gagner sa —, sein Brod verdienen.
 Viédasse, *m. pop. injur.* Felszeyer; Memme, *f.* Zangenichts, *m.*
 Vieil, vieux, vieille, *adj.* alt.
 Vieillard, *m.* Greis, alte Mann.
 Vieille, *f. fm.* Alte; das alte Weib.
 Vieilleries, *f. pl.* alte Lumpen, alte Sachen, Trödelwert, *n.*
 Vieillesse, *f.* Alter, *n.*
 Vieillir, *v. n.* alt werden, altern, veralten, ergrauen; sich abnügen (S.); —, *v. a.* alt machen.

Veillessement, *m.* Altern, *n.*
 Vieillot, *te, adj. fm.* ältlich.
 Vielle, *f.* Leier.
 Vieller, *v. n.* leiern.
 Vielleur, *m. se, f.* Leiermann, *m.* Leierfrau, *f.*; —, *m.* (Naturg.) Leierinselt, *n.*
 †Vienne, *f.* Wien (Stadt), *n.*
 Vierge, *f.* Jungfrau, Jungfer; —, *adj.* rein; ungebraucht; huile —, Jungferöl, *n.*; miel —, Honigseim, *m.*; or —, gebiegenes Geld.
 Vieux, *adj.*, *v.* Vieil; —, *m. fm.* Alte. [*f.*]
 Vieux oing, *m.* Wagenschmiere,
 Vif, *ve, adj.* lebend, lebendig; lebhaft, munter; heftig, stark, hitzig; eau vive, Quellwasser, *n.*; chaux vive, ungelöschter Kalk; de vive force, mit offener Gewalt; —, *m.* Leben, *n.* Lebendige; (Det.) Leben; (Chir.) gesunde Fleisch; couper dans le —, *fg.* sich wehe thun; piquer, toucher au —, empfindlich belästigen.
 Vif-argent, *m.* Quecksilber, *n.*
 Vigie, *f.* (Seew.) Schiltwache; verborgene Klippe.
 Vigilance, *f.* Wachsamkeit.
 Vigilant, *e, adj.*; -amment, *adv.*: wachsam.
 Vigile, *f.* (Kath.) der heil. Abend; Abend (vor einem Feste); —s des morts, Vigilien, *f. pl.*
 Vigne, *f.* Rebe, Weinstock, *m.*; Weinberg, Weingarten.
 Vigner, *m.* Winzer.
 Vignette, *f.* Wignette, Bildchen, *n.*; (Buchdr.) Stod, *m.*
 Vignoble, *m.* Weinland, *n.*
 Vigogne, *f.* das peruanische Schaf; dessen Welle; —, *m.* ein Hut davon.
 Vigote, Vigote, *f.* (Artill.) Kaliberstod, *m.*
 Vigoureux, *se, adj.*; -sément, *adv.*: stark, kräftig, kräftig, frisch, wader.
 Viguerie, *f.* das Amt und das Bezirk eines Biquiers.
 Vigueur, *f.* Stärke, Kraft, Nachdruck, *m.*
 Viguier, *m. ol.* Landvogt.
 Vil, *e, adj.*; -ment, *adv.*: niedrig, niederträchtig, schlecht, verächtlich; gering (Preis).
 Vilain, *e, adj.* unedelich; — et -ement, *adv.* garstig, häßlich; karg; sitzig; —, *m. ol.* Bauer; —, *m. e, f.* Knauser, *m. -inn, f.*
 Vilebrequin, *m.* Traubenbohrer, Windelbohrer.
 Vilenie, *f.* Unrath, *m.* Unflath; *fg. fm.* Sote, *f.* garstige Rede oder Handlung; Kargheit; ungesunde Speise.
 Vileté, *f.* Niedrigkeit, Geringsheit.
 Vilipender, *v. a. fm.* geringschätzend, verächtlich behandeln.

Village, *f.* eine große, schön gebaute Stadt.
 Village, *m.* Dorf, *n.*
 Villageois, *e, adj.* bäurisch, ländlich; —, *m. e, f.* Dorfbewohner, *m. -inn, f.*; Landmann, *m.*; Landfrau, *f.* Landmädchen, *n.*
 Villanelle, *f.* eine Art Hirtenlied, dessen Strophen alle dieselben Schlußverse haben, *n.*
 Ville, *f.* Stadt; diner en —, auswärts speifen.
 Villette, Villotte, *f. fm.* Städtchen, *n.* [Zaun bedeckt.
 †Vilieux, *se, adj.* mit weichem
 Vimaire, *f.* (Zorfw.) Windschaden, *m.*
 Vin, *m.* Wein; petit —, leichter Wein; — du cru, Landesgewächs, *n.*; — de goutte, *v.* Mère goutte; — de Pétrier, Abschiedstrunk, *m.*; — de veille, Nachtwein; être entre deux —s, *fm.* einen Lieb haben; il a le — mauvais, gai, etc., der Wein macht ihn zänftisch, lustig, u.; — chaud, Glühwein, *m.*
 †Vinaige, *m.* Weingeist.
 Vinaigre, *m.* Weinessig, Essig; — des quatre voleurs, Pestessig.
 Vinaigrer, *v. a.* mit Essig annähen.
 †Vinaigrerie, *f.* Essigsiedererei.
 Vinaigrette, *f.* die kalte Essigtunte.
 Vinaigrier, *m.* Essigschwärz, *n.* Essigglas; Essigsieder, *m.* Essighändler. [Weingefäß, *n.*]
 Vinaire, *adj.*, un vase —, ein
 †Vincent, *n. pr. m.* Vincenz, Vincentius. [(Med.) Winde, *f.*]
 Vindas (spr. das s aus), *m.*
 Vindicatif, *ve, adj.* rachgierig; justice —ve, Strafgerichtsbarkeit, *f.*
 Vindicté, *f.*, — publique, die öffentliche Verfolgung der Verbrecher.
 Vinée, *f.* Weinernte.
 Vinieter, *m.* (Det.) Sauerborn, Berberitze, *f.*
 Vieux, *se, adj.* geistreich, stark (Wein); weidat (Obst, Früchte); weinroth (Farbe). [Swanzigste.
 Vingt, *adj.* zwanzig; —, *m.*
 Vingtaine, *f.* etwa zwanzig.
 Vingtième, *adj.* zwanzigste; —, *m.* Zwanzigtheil, *n.*
 †Vinifères, *f. pl.* die weintragenden Pflanzen.
 †Vinule, *f.* Weinraupe.
 Viol, *m.* Nothzucht, *f.*
 Violacé, *e, adj.* violettfarbig.
 Violat, *adj. m.*, sirop —, Weichensaft, *m.*
 Violateur, *m.* trice, *f.* Uebertreter, *m.* Verlezer, -inn, *f.*
 Violation, *f.* Uebertretung, Verletzung, Bruch (eines Vertrags), *m.*; Entweihung (eines Tempels), *f.*

Violâtre, *adj.* in das Violetfarbig spielend.

Viola, *f.* (Mus.) die große Violine; basse de —, Bassgeige; dessus de —, kleine Bassgeige.

Violent, *m.* Uebertretung, *f.*; (jur.) Nothwehr.

Violence, *f.* Gewalt, Gewaltthätigkeit; Zwang, *m.*; Heftigkeit, *f.*

Violent, *e, adj.*; -ement, *adv.* heftig, gewaltig, gewaltthätig; moyen —, Zwangsmittel, *n.*

Violenter, *v. a. qn.*, einem Gewalt anthun.

Violier, *v. a.* übertreten, verletzen, brechen; (eine Frau) schänden, nothzuchtigen.

Violet, *te, adj.* veilschblau; —, *m.* Veilschblau, *n.*

Violette, *f.* (Bot.) Veilschen, *n.* Violier, *m.* (Bot.) der gelbe Veilschblau.

Violon, *m.* (Mus.) Geige, *f.* Violine, *pop.* Fiedel || Geiger, *m.* Violinist, *fm.* Spielmann.

Violoncelle, *m.* (Mus.) die kleine Bassgeige. [*m.*]

Viorne, *f.* (Bot.) Schlingbaum, *m.*

Vipère, *f.* (Naturg.) Viper, Otter, Natter; langue de —, *fg.* Läuferzunge. [Viter.]

Vipereau, *m.* die junge Viper, *m.*

Vipérine, *f.* (Bot.) Schlangenzkraut, *n.*

Virago, *f. fm.* Husar, *m.* Draeger (starke, mannähnliche Weibsperson). [*n.*]

Virelai, *m. ol.* Zweireimgedicht, *n.*

Virement, *m.*, — de parties, (Handl.) Abrechnung, *f.* Scontriren, *n.*; Scontro, *m.*; la banque à —, Girobank, *f.*; —, (Seew.) Wendung.

Virer, *v. a. et n.* umbrehen, wenden; — de bord, das Schiff wenden; *fg.* seinen Vorsatz ändern.

Vireux, *se, adj.* (Med.) eiterig, sumpfend. [*f.*]

†Vireveau, *m.* (Seew.) Winde, *m.*

Virevolte, Virevoute, *f.* Herumtummeln (eines Pferdes) im Kreise, *n.*

†Virgilien, *ne, adj.* virgilianisch, *n.*

Virginal, *e, adj.* jungfräulich; lait —, Jungfernmilch (Schminzmittel), *f.*

†Virginie, *n. pr. f.* Virginia; —, Virginien (Land), *n.*

Virginité, *f.* Jungfernschaft, *n.*

Virgouleuse, *f.*, ou poire de —, Glanzbirn.

Virgule, *f.* (Gramm.) Comma, *n.* Weisstrich, *m.*; point et —, Semikolon, *n.*

Viril, *e, adj.*; -ement, *adv.* männlich; portions —es, gleiche Erbtheile, *n. pl.* [beit.]

Virilité, *f.* Mannbarkeit, Mann-

Virole, *f.* Ring, *m.*; Zwinke, *f.* Virtualité, *f.* die vermögende Kraft.

Virtuel, *le, adj.* vermögend zu wirken; chaleur —le, Wärmekraft, *f.*; virtuellement, *adv.* dem Vermögen nach.

Virtuose, *m. et f.* Virtuose, *m.* große Künstler; Künstlerin, *f.*

Virulence, *f.* Eiterig, *n.*; *fg.* Bitterkeit, *f.* Heftigkeit.

Virulent, *e, adj.* (Epir.) eiterig, bössartig, giftig; *fg.* beißend, giftig.

Virus, *m.* (Med.) Gift, *n.*

Vis, *f.* Schraube, Schnecke; vis d'Archimède, Wasserhebe, *m.*

Visa, *m.* Visa, *n.* Vorweiskhein, *m.*

Visage, *m.* Gesicht, *n.* Angesicht, Antlip; Miene, *f.*; à — découvert, offen; changer de —, die Farbe, die Miene verändern; faire bon — à qn., einem ein freundliches Gesicht machen, einen freundlich aufnehmen.

Vis-à-vis, *adv. et prép.* gegen über, gegen; — de l'église (fm. l'église), der Kirche gegenüber; —, *m.* eine Art Berlin zu zwei Plätzen; Gegenüber, *n.* (bei Tansen oder am Tisch). [Eingeweide.]

Viscéral, *e, adj.* (Med.) für die Viscère, *m.* (Anat.) Eingeweide, *n.*

Viscosité, *f.* (Med.) Klebrigkeit, zähe Materie, Schleim, *m.*

Visée, *f.* Sichten, *n.*; *fg. fm.* Verhaben.

Viser, *v. n.* à qch., auf etw. zielen; *fg. id.*, auf etw. abzielen; eine Absicht auf etw. haben; —, *v. a. qch.*, an etw. das Visa beschreiben, etw. visiren.

Visibilité, *f.* Sichtbarkeit.

Visible, *adj.*; -ment, *adv.* sichtbar; *fg. id.*, sprechbar (Person); klar, offenbar, augenscheinlich.

Visière, *f.* Visier, *n.* Helmgitter; rompre en — à qn., *fg.* einem Grebheiten sagen; —, Gesicht, *n.*; donner dans la — à qn., *fg. fm.* einem in die Augen stechen; —, (Büsch.) Visierkern, *n.* Abschen.

†Visigoths, *m. pl.* Westgothen (altes Volk).

Vision, *f.* (Phys.) Sehen, *n.* || Gesicht; Erscheinung, *f.*; *fm.* Einbildung.

Visionnaire, *m.* Geistesseher; *fg.* Träumer, Schwärmer; —, *adj.* träumerisch, schwärmerisch.

Visir, Visirat, *v. Vizir, Vizirat.*

Visitandines, *f. pl. n. p.* Visitandinerinnen. [Heimführung.]

Visitation, *f.* (Kath.) Maria

visite, *f.* Besuch, *m.*; Besichtigung, *f.* Durchsuhung.

Visiter, *v. a.* besuchen; durchsuchen, untersuchen, besichtigen.

Visiteur, *m.* Beschauer, Visitator.

Vison-visu, *adv.* einander gegenüber. [Zenafel, Blatthalter.]

Visorium, Visorion, *m.* (Buchdr.)

Visqueux, *se, adj.* flebrig, zähe.

Visser, *v. a.* anfrachten.

†Vistule, *f.* Weichsel (Fluß).

Visuel, *le, adj.*, angle —, Sehwinkel, *m.*; point —, Gesichtspunkt.

Vital, *e, adj.* zum Leben gehörig; esprits vitaux, Lebensgeister, *m. pl.*

Vitalité, *f.* Lebensfähigkeit.

Vitichoura, *m.* Wiltshür, *f.*

Vite, *adj. et adv.*; -ment, *adv.* geschwind, schnell, hurtig.

†Vitelliennes, *f. pl.* (Alt.) die vitellischen Schreibtafel.

Vitesse, *f.* Geschwindigkeit, Eile.

†Vitilige, *f.* eine Art weißer oder schwarzer Flecken auf der Haut.

Vitrage, *m.* Fensterwerk, *n.*; Glaswand, *f.*; Glaserarbeit.

Vitraux, *m. pl.* Kirchenfenster, *n. pl.*

Vitre, *f.* Glascheibe; Fenster, *n.*; casser les —s, *fg.* kein Blatt vors Maul nehmen.

Vitrer, *v. a.* mit Glascheiben versehen; la porte —ée, Glashür, *f.*

Vitrierie, *f.* Glaserhandwerk, *n.*; Glasbandel, *m.*

Vitreux, *se, adj.* glasartig.

Vitrier, *m.* Glaser.

Vitrifiable, Vitrescible, *adj.* verglasbar.

Vitrication, *f.* Verglasung.

Vitrifier, *v. a.* verglasen; se —, zu Glas werden.

Vitriol, *m.* (Chym.) Vitriol; — blanc, Salpetermin, Zinkvitriol; — bleu, Kupfervitriol, Kupferwässer, *n.*

Vitriolé, *e, adj.* vitriolhaltig.

Vitriolique, *adj.* vitriolhaltig; acide —, Vitriolsäure, *n.*; gaz acide —, Vitriolgas, Schwefelsäure, *f.*

Vitriolisation, *f.* (Chym.) Schwefelsäuerung.

Vitupère, *m.* (alt) Tadel.

Vitupérer, *v. a.* (alt) tadeln.

Vivace, *adj.* lang lebend; (Bot.) mehrere Jahre ausdauernd, perennirend.

Vivacité, *f.* Lebhaftigkeit, Munterkeit, Feuer, *n.* Leben; Heftigkeit, *f.*

Vivandier, *m. ère, f.* Marktennder, *m. -inn, f.*

Vivant, *e, adj.* lebend, lebendig; —, *m.* Lebendige; un bon —, ein lustiger Deuber; les mal —s, das liederliche Gesindel; du —, bei Lebzeiten; en son —, in seinem Leben.

Vivat, *lat. fm.* Vivat; er, sie lebe hoch!

Vive, *f.* (Naturg.) Meerdrache, *m.*

†Vive-la-joie, *m. fm.* Bruder Lustig. [Steinwerk.]

Vivelle, *f.* (Näh.) Geſtefte, *n.*

Vivement, *adv.* lebhaft; hitzig.

†Vive pâture, *f.* Eichelkei.

Vivier, *m.* Teich, Weiber; Fiſchbehälter. [big machend.]

Vivifiant, *e, adj.* belebend, lebendig.

Vivification, *f.* Belebung, Wiederbelebung.

Vivifier, *v. a.* beleben, lebendig machen, wieder beleben.

Vivifique, *adj.* belebend; erquickend. [dige Zunge gebärend.]

Vivipare, *adj.* (Naturg.) lebendig.

Vivoter, *v. n.* ſich durchbringen, kümmerlich leben.

*Vivre, *v. n.* leben, ſich erhalten; ſich aufführen, ſich betragen; ſavoir —, Lebensart haben; — mal avec qn., nicht gut, in Uneinigfeit mit einem leben; il est difficile à —, es iſt nicht gut mit ihm leben; avoir de quoi —, ſein Auskommen haben; vive Dieu, ſo wahr Gott lebet! être sur le qui-vive, in Aengſten leben; qui vive? wer da?

Vivre, *m.* Nahrung, *f.*; —s, Lebensmittel, *n. pl.*; Mundverrath bei einem Heere, *m.*; Verwaltung deſſelben, *f.*

†Vivrier, *m.* der bei der Verwaltung des Mundverraths angeſtellt iſt.

Vizir, *m.* (Türk.) Bezier; grand —, Großbezier. [f.]

Vizirat, *m.* (Türk.) Bezierwürde, Vocabulaire, *m.* Wörterbuch, *n.*

Vocabuliste, *m.* Wörterbuchſchreiber.

Vocal, *e, adj.* laut (Gebet); muſique —e, Vocalmuſik, *f.*; vocaux, *m. pl.* Stimmgeber (in Klöpfen).

Vocatif, *m.* (Gramm.) Voeativ.

Vocation, *f.* Beruf, *m.*; Zrieb; Berufung, *f.* [Geſchrei.]

Vociférations, *f. pl.* das wilde Vociferer, *v. n.* ſchreien.

Vœu, *m.* Gelübde, *n.*; faire — de, geloben; —, Gelübdegeſchenk, *n.* || Stimme, *f.*; —x, Wünſche, *m. pl.*

Voges, *v.* Voges.

Vogue, *f.* (Seew.) Lauf, *m.*; fg. Auf, Schwung, Anſehen, *n.*

†Vogue-avant, *m.* (Seew.) Vorrunderer.

Voguer, *v. n.* rudern, fortſchiffen.

Vogueur, *m.* Ruderer.

Voici, *prep.* hier, da; hier iſt.

Voie, *f.* Weg, *m.*; Geleiſte, *n.*; Zuhre, *f.*; (Zagd) Fährte; hiegelegenheit; Mittel, *n.*; mettre qn. sur la —, einem auf die Spur helfen; — de fait, Gewaltthätigkeit, *f.*; — de droit, das rechtliche Mittel; — d'eau, Tracht Waſſer, *f.*; (Schiff.) Led, *m.*; à claire —, durchſichtig, dünn,

Voilà, *prep.* da, dort; da, hier iſt; ſiehe da! — qui est fait, nun iſt geſchehen.

Voile, *m.* Schleiher, Dede, *f.*; Vorhang, *m.*; fg. Schleiher, Dede-mantel.

Voile, *f.* Segel, *n.*; Schiff; prêt à faire —, ſegelfertig; mettre à la —, unter Segel gehen; forcer de —s, alle Segel aufſpannen.

Voilé, *e, adj.* beſegelt, verſchleiert.

Voiler, *v. a.* verſchleiern, verhüllen; fg. *id.*, verdecken, bemänteln.

Voilerie, *f.* Segelmanufactur.

Voilier, *m.* Segelmeiſter; Segler.

†Voilière, *f.* die krumme Linie welche das ſchwellige Segel bildet.

Voilure, *f.* Segelwerk, *n.*

*Voir, *v. a.* ſehen, beſehen, anſehen, betrachten, zuſehen, zuſchauen (geh., einer S.); erſcheinen (Buch); beobachten; erkennen, einſehen; fg. (einen) antreffen, beſuchen; aller —, beſuchen; — le jour, das Licht erblicken, geboren werden; —, *v. n.* die Auſicht haben (Haus); — à qch., einer S. nachſehen, für etw. ſorgen; faire —, ſehen laſſen, ſetzen; se —, ſich ſehen, einander treffen. [vraiment.]

Voire, *adv.* (alt) ſtatt même.

Voirie, *f.* Wegeamt, *n.*; Schindanger, *m.*; Aſagrube, *f.*

Voisin, *e, adj.* benachbart, anſieſend, angränzend; —, *m. e, f.* Nachbar, *m. zinn, f.*

Voisinage, *m.* Nachbarschaft, *f.*

Voisiner, *v. n.* gute Nachbarschaft halten.

Voiture, *f.* Fuhrwerk, *n.* Wagen, *m.*; Fuhr, *fem.*; Ladung; Tracht, Fuhrlehn, *m.*; lettre de —, Trachtbrief.

Voiturier, *v. a.* verführen, verfabren, fahren, führen. [ver.]

Voiturin, *m.* Fuhrmann, Kärzfuhrer (in Italien).

Voix, *f.* Stimme; fg. *id.*; aller aux —, abſtimmen, die Stimmen ſammeln; —, Stimrecht, *n.*; Rath, *m.* Ruf.

Vol, *m.* Diebſtahl, Raub; — domestique, Hausdiebſtahl; —, das geſtehlte Gut.

Vol, *m.* Flug, Fliegen, *n.*; de plein —, fg. in Einem Fluge, auf einmal; —, (Zagd) Weizvogel, *m.*; Weige, *f.*; chasser au vol, beißen.

Volable, *adj.* beſtehrbar; beſtbar.

Volage, *adj.* leichtſinnig, flüchtig, flatterhaft, unbefändig. [veh.]

Volaille, *f.* Geflügel, *n.* Feder-

Volant, *e, adj.* fliegend; étoile —e, Sternschnuppe, *f.*; —, *m.* Federball; Windmühlengügel; (Näh.) leichte Ueberred; (Uhrm.) Windfang.

Volatil, *e, adj.* (Chym) flüchtig.

Volatile, *m. et adj.* Vogel, *m.* Geflügel, *n.*; le genre des —s ou l'espèce —, Vogelgeſlecht, *n.*

Volatilisation, *f.* (Chym.) Verflüchtigung.

Volatiliser, *v. a.* (Chym.) verflüchtigen. [leit.]

Volatilité, *f.* (Chym.) Flüchtigkeit.

Volatille, *f.* jedes eßbare Geflügel.

Vol-au-vent, *m.* (Paſt.) Art Gebäckens, welches warm aufgetragen wird, und mit Fiſchen oder gartem Fleiſch gefüllt iſt.

Volcan, *m.* Vulcan, feuerſpeiende Berg; fg. Feuerkepf.

Volcanique, *adj.* vulcaniſch.

Volé, *f.* Volte (im Kartenspiel).

Volée, *f.* Flug, *m.*; Zug, Schwarm (Vögel); Brut, *f.*; fg. *fm.* Schwarzmar, *m.* ſchwarz, *f.*; Stand, *m.*; de la haute —, von vornehmer Stande; — de canon ou —, Salve, *f.*; Kanonenschuß, *m.*; tirer à toute —, einen Vogelnſchuß thun; —, (Artill.) das lange Feld; sonner à toute —, alle Glocken anziehen; sonner une, deux, trois —s, die Glocken ein-, zwei-, dreimal anziehen; — de coups de bâton, eine Tracht Schläge; jouer, prendre de —, à la —, (Ballſp.) den Ball im Fluge treffen; —, (Wagn.) Vorderwage, *f.* Wage; à la —, *fm.* im Fluge, in der Eile.

Voler, *v. a. et n.* ſiehlen, rauben.

Voler, *v. a. et n.* fliegen (v. Vögeln); (Zagd) jagen, beißen.

Volereau, *m.* (Laſent.) ein kleiner Dieb.

Volerie, *f.* Dieberei; (Zagd) Beize.

Voliet, *m.* (Ziſchl.) Fenſterladen, Laden; ol. Leſebrett, *n.*; trié sur le —, auſerleſen; —s, (Zimm.) Waſerſchauteln (eines Mühlrades), *f. pl.*; —s d'orgue, Orgelſeifendede, *m. pl.* || Taubenschlag, *m.*; Klappf. f. Faltdürden, *n.*

Voleter, *v. n.* flattern.

Volette, *f.* Leſchürde; —s, Franzosen (an einem Fliegenetz), *pl.*

Voleur, *m. se, f.* Dieb, *m. zinn, f.*

Volière, *f.* Vogelhaus, *n.*; Taubenschlag, *masc.*; pigeon de —, Schlagtaube, *f.*

Volige, *f.* Schindel; (Schieferd.) Schieferlaite.

Volition, *f.* (Philos.) Wollen, *n.* Willensbeſtimmung, *f.*

Volontaire, *adj.*; —ment, *adv.*: freiwillig, eigenwillig, eigenſinnig (Kind); —, *m.* Freiwillige; le petit —, das eigenſinnige Ding.

Volonté, *f.* Wille, *m.* Verlangen, *n.* Belieben, Willkühr, *f.*; faire ses —s, ſeinem Kopfe folgen; les

dernières —s, der letzte Wille, Testament, *n.*; de bonne —, gutwillig, willig; à —, nach Belieben, nach Willkür.

Volontiers, *adv.* gern, willig.

Volte, *f.* (Weitsch.) Wolte; (Zechst.) Wendung; (Seew.) Lauf, *m.* Straße, *f.* Wendung.

Volte-face, *f.*, faire —, sich gegen den nachsehenden Feind umwenden. [Wendung ausweichen.]

Volter, *v. n.* (Zechst.) durch eine Voltigement, *m.* Flattern, *n.*

Voltiger, *v. n.* flattern, hüpfen; Sprünge machen; voltigieren; (Kriegsw.) streifen; *fg.* flattern, springen.

Voltigeur, *m.* Springer, Lustspringer; (Kriegsw.) Voltigeur.

Volubilité, *f.* Behendigkeit, Beweglichkeit; Gefläusigkeit (der Zunge).

Volucelle, *f.* Rosenmücke.

Volue, *f.* Epule (im Weberschiff).

Volume, *m.* Umfang, Größe, *f.* || Band (v. Büchern), *m.*

Volumeux, *se, adj.* groß, dick || bänderich (Schrift).

Volupté, *f.* Wollust.

Voluptueux, *se, adj.*; -sment, *adv.*: wollüstig, üppig; —, *m.* Wollüstling.

Volute, *f.* (Naturg.) Wellenschnede; (Baut.) Schnörkel, *m.*

Voluter, *v. a.* schnedensförmig winden; (Faden) auf Spulen oder Spindeln aufwickeln, aufspulen.

Volva, *m.* (Bot.) Wulst, Hülle der Schwämme, *f.*

Volvulus, *m. lat.* (Med.) Miserere, *n.*

†Vomer (spr. ère), *m. lat.* (Anat.) Nasenbein, *n.*

Vomique, *f.* (Med.) Lungengeschwür, *n.*; (Bot.) Drechnußbaum, *m.*; —, *adj.*, noix —, Krähenauge (ein giftiger Same), *n.* Drechnuß, *f.*

Vomir, *v. a. et n.* speien, brechen, sich erbrechen; —, *v. a.* ausbrechen, auswerfen; *fg.* auswerfen, ausstoßen; *fm.* ausspudeln.

Vomissement, *m.* Erbrechen, *n.*; — de sang, Blutbrechen.

Vomitif, Vomitoire, *m.*, —, *ve, adj.*, remède —, (Med.) Dreckmittel, *n.*

†Voquer, *v. a.* (Zhon) kneten.

Vorace, *adj.* gefräßig.

Voracité, *f.* Gefräßigkeit.

Vorticule, *m.* der kleine Wirbel.

Vos, *pron. pl. cure*; Ihre.

†Vosges (les), *f. pl.* Wasgau, *m.*

Wogegen (Gebirg), *pl.*

Votant, *m.* Stimmgebende.

Votation, *f.* Stimmgeben, *n.*

Vote, *m.* Stimme, *f.*

Voter, *v. n.* stimmen, seine Stimme geben, abstimmen.

Votif, *ve, adj.*, tableau —, Ge-
lübdegemälde, *n.*

Votre, *pron. cure*; Ihre, *De-
ro*; le, la vôtre, der, die, das eu-
rige, cure; Ihrige, Ihre.

Vouer, *v. a.* geloben, angeloben; widmen, weihen; *se* —, sich weihen.

Vouge, *f.* Zangeisen, *n. v.* Epieu.

*Vouloir, *v. a.* wollen, Willens
seyn, mögen, begehren; erfordern;

einwilligen; befehlen; verhängen (v.
Schicksal); *en* — à qn., à qch.,

einen Heß auf einen, Absicht auf
etwas haben; que veut dire cet
homme, was will dieser Mann;

que veut dire ce mot, etc., was
heißt, was bedeutet dieses Wort, *ic.*

Vouloir, *m.* Wollen, *n.*

Vous, *pron.* ihr, euch; Sie, *Sh-
nen.*

Voussoirs, Vousseaux, *m. pl.*
(Baut.) Schlußsteine, Gewölbesteine.

†Voussure, *f.* Wölbung, Wogen-
rundung.

Voûte, *f.* Gewölbe, *n.* Wölbung,
f.; Wögen, *m.* Schwibbogen; —
ou Voûtis, *m.* (Seew.) Gilling, *f.*

Voûter, *v. a.* wölben, krümmen;
se —, sich krümmen.

Voyage, *m.* Reise, *f.* Reisebe-
schreibung; Jahre, Fahrt; bon —!
glückliche Reise.

Voyager, *v. n.* reisen, wandern.

Voyageur, *m. se, f.* Reisende, *m.*
et *f.* Wanderer, *m.*

Voyant, *e, adj.* sehend; *fg.* hell,
glänzend; —, *m.* Seher, Prophet.

Voyelle, *f.* (Gramm.) Selbstlaut,
m. Vokal.

Voyer, *m.* Begeaufseher.

†Voyette, *f.* Kreuzgeltie.

Vrai, *e, adj.* wahr; wahrhaft,
eigentlich; unversälscht, recht; —, *m.*

Wahre, *n.* Wahrheit, *f.*; au —,
nach der Wahrheit; à dire —, die
Wahrheit zu sagen. [sich.]

Vraiment, *adv.* wahrhaftig, wirk-
lich.

Vraisemblable, *adj.*; -ment, *adv.*:
wahrscheinlich; —, *m.* Wahr-
scheinliche, *n.* [sichtheit.]

Vraiesemblance, *f.* Wahr-
scheinlichkeit.

†Vrèder, *v. n.* ohne Ursache hin
und her laufen.

Vrille, *f.* Zwickbehrer, *m.*; (Bot.)
Ranke, *f.* Gabelchen, *n.*

†Vriller, *v. n.* (Feuerv.) drehend
in die Höhe steigen.

†Vrillerie, *f.* Bohrmacherei.

†Vrillier, *m.* Bohrschmied.

Vrillon, *m.* der kleine Hohlbehrer.

†Vu, *m.* (jur.) d'un arrêt, die
Anführung der Gründe zu einem
Urtheil; Visa, *n.*; au vu et su de
tout le monde, vor Jedermanns
Augen, vor der ganzen Welt; —,
prep. in Betracht, in Ansehung; —
que, *conj.* weil, da, da doch.

Vue, *f.* Gesicht, *n.* Augen, *pl.*;
avoir la — basse, ein kurzes Ge-
sicht haben; avoir la — longue,
weit sehen; donner dans la —, ins
Gesicht scheinen (Sonne); *fg.* in die
Augen fallen; in die Augen steden
(Person) || Blick, *m.* Augen, *n. pl.*;
(être) *en* —, im Gesichte; à perte
de —, unabsehbar; *fg.* weitaufsig
(Niede); garder à —, nie aus den
Augen lassen; chasser à —, beim
Zugen beständig im Gesichte haben;
à — d'œil, dem bloßen Ansehen
nach; zusehens (wachsen, *ic.*); à —
de pays, ebenfalls angesehen || An-
sehen, *n.* Anschauen, Anblick, *m.*
Ansicht, *f.*; *fg.* Einsicht, Blick, *m.*;
v. Point || Aussicht, *f.*; — de la
rivière, etc., Aussicht auf den Fluß,
ic. || Absicht, Entwurf, *m.* Plan ||
(Baut.) Fenster, *n.* Licht, Öffnung,
f.; Ansicht (eines Gebäudes); à —
d'oiseau, nach dem Vogelyersicht;
— à plomb, die Ansicht senkrecht von
oben herab; —, (Mal. *ic.*) Ansicht;
à —, (Handl.) auf Sicht; à 30 jours
de —, dreißig Tage nach Sicht; être
à —, avoir la — de, (Seew.) im
Gesichte haben.

Vulgaire, *adj.* gemein, niedrig,
vöbelhaft; —, *m.* der gemeine Haufe,
Vöbel; -ment, *adv.* gemeinlich.

Vulgarité, *f.* (neu) Gemeinheit.

Vulgate, *f.* (Theol.) Vulgata (ge-
meine lateinische Uebersetzung der
Bibel).

Vulnérable, *adj.* verwundbar.

Vulnérable, *adj.* (Med.) für
Wunden dienlich; eau —, Wund-
wasser, *n.*; —, *m.* Wundmittel,
n. Wundkraut.

W.

†Wacke, *f.* (Miner.) Wacke.

†Wahabis, *m. pl.* Wechabiten,
eine arabische Sekte.

†Wallon, *ne, adj.* wallonisch.

†Werst, *m.* Werste (russ. Weite),
f.

†Westphalie (la), Westphalen.

Wigh, *m.* Wigh; les —s, Wighs,
pl. Volkspartei (in England), *f.*

Wisk, Whist, *m.* Whistspiel, *n.*

Wiski, *m.* Wiski (Art offener
hoher Wagen); Art Branntwein.

†Wolfram, *m.* (Min.) Welfram.

†Wolga, *m.* Wolga (Strom), *f.*

†Württemberg, *m.* Württemberg.

X.

†Xavier, *n. pr. m.* Xaver. •

Xénélasie, *f.* (Alt.) Aufentshalts-
verbot gegen Fremde, *n.*

†Xénies, *f. pl.* (Alt.) Gassigschenke, *n. pl.*

†Xénographie, *f.* Schriftkunde in fremden Sprachen.

Xérasie, *f.* (Arzn.) Vertrocknung der Haare.

†Xérophage, *m.* der sich von trockenen Früchten nährt.

Xérophagie, *f.* Trockenessen (in der ersten christlichen Kirche während der Fasten), *n.*

Xérophthalmie, *f.* (Med.) die trockene Rötthe der Augen.

Xiphias, *m.* (Naturg.) Schwertsfisch; Sägesfisch; (Astr.) der südliche Fische.

Xiphoide, *adj.*, (Anat.) cartilage —, der schwertförmige Brustknorpel.

†Xyloglyphe, *m.* Holzschnitt.

†Xylographic, *f.* Holzschneidkunst. [(Zusätzen).]

†Xylophages, *m. pl.* Holzbehrer

†Xystarque, *m.* (Alt.) Xystarch, Aufseher über die bedeckten Gänge.

Xyste, *m.* (Alt.) der bedeckte Gang; Baumgang.

†Xystique, *adj.*, athlète —, ou —, *m.* (Alt.) Gangkämpfer.

Y.

Y, *adv. et part. rel.* da, dort, daselbst; darin, dazu, daran, darauf, dadurch. [Yachtschiff, *n.*

Yacht, *m.* (Seew.) Yacht, *fém.*

†Yam, *m.* eine Art essbare Wurzel (in der heißen Zone).

Yatagan, *masc.* kurzer türkischer Dösch oder Jagdmesser, *n.*

Yéble, *m.*, v. Hiéble.

†Yeuse, *f.* (Bot.) Steineiche.

Yeux, *m. pl.*, von œil, Augen, Yole, *f.* Zölle. [*n. pl.*

Ypréau, *m.* (Bot.) die breitblättrige Ulme oder Pappel.

†Ytria, *f.* Ytria; Erde, gefunden in der Gegend von Ytterbi in Schweden. [Iienart.

Yucca, *m.* (Bot.) Yuf, eine Li-

Z.

†Zacharie, *n. pr. m.* Zacharias.

†Zachée, *n. pr. m.* Zachäus.

Zagaie, Zagaye, *f.* Wurfspeer (der Mohren), *m.*

Zaim, *m.* (Türk.) Zaim (zum Dienst verpflichteter Lebengutsbesitzer). [ganz kastanienbraun.

Zain, *adj.* (Heitsch.) ganz schwarz, Zani, *m.* Püdelohring, Hanswursi.

Zébre, *m.* Zebra (Thier), *n.*

Zébré, *e, adj.* zebraartig gestreift.

Zébu, *m.* (Naturg.) Sebu, kleine Bison.

†Zédoaire, *f.* (Bot.) Zitwer, *m.*

†Zélande (la), die Provinz See-land (in den Niederlanden).

Zélateur, *m. trice, f.* Eiferer, *m. =inn, f.*

Zéle, *m.* Eifer, Dienstleister.

Zélé, *e, adj.* eifrig.

Zend, Zend-Avesta, *m.* Zenda-arefia (heiliges Buch der Parfen).

Zénith, *m.* (Astr.) Scheitelpunkt.

Zénonique, *adj.* (Philos.) zénonisch, steisch. [Zeno, *f.*

Zénonisme, *m.* (Philos.) Lehre des Zéolithe, *m.* (Naturg.) Serlith, Brausestein.

Zéphire, *m.* (Dicht.) Zephyr, kleine Windgott.

Zéphyr, *m.* Westwind; *fg.* Zephyr, sanfte, liebliche Wind.

Zéro, *m.* Null, *f.*; *fg. id.*

Zest (spr. st aus), *interj.* Possen!

Zeste, *m.* Sattel (einer Fuß); Schnittchen (einer Pomeranzenschale), *n.* [tersuchend.

Zétélique, *adj.* (Philos., u.) un-

Zibeline, *f.* (Naturg.) Zebel, *m.*; (Handl.) Zebelpels.

Zizag, *m.* Sackack, *n.*

†Zil, *m.* ein musikalisches Instrument bei den Türken.

Zinc, *m.* (Miner.) Zink.

Zinzolin, *adj.* violettroth; —, *m.* Violettroth, *n.*

Zizanie, *f.* Unkraut, *n.* Trespe, *f.*; *fg.* Uneinigkeit, Zwietracht.

Zodiacal, *e, adj.* (Astr.) zum Thierkreis gehörig.

Zodiaque, *m.* (Astr.) Thierkreis.

Zoographie, *f.* Beschreibung der Thiere, Thierfunde.

Zoolâtrie, *f.* Anbetung der Thiere.

Zoolithe, *m.* das versteinerte Thier.

Zoologie, *f.* Naturgeschichte der Thiere. [bildflein, *m.*

†Zoomorphite, *f.* (Miner.) Thier- + Zoonate, *m.* thierfaures Salz.

†Zoonique, *adj.*, l'acide —, *m.* zoonische Säure, *f.* Thiersäure.

†Zoophage, *adj.* (Naturg.) fleischfressend; —s, *m. pl.* die fleischfressenden Vögel.

Zoophore, *m.* (Bauf.) Zrieh.

Zoophorique, *adj.* (École) die ein Thier trägt. [pflanze, *f.*

Zoophyte, *m.* (Naturg.) Thier- + Zoophytologie, *f.* Thierpflanzenlehre, —sunde. [Thiere.

†Zootomie, *f.* Bergfiederung der

†Zoopissa, *m.* (Seew.) das alte Schiffpoch. [(Wasservogel.)

†Zoucet, *m.* (Naturg.) Zauder

†Zuric, *m.* Zürich (Stadt), *n.*

†Zygoma, *m.* (Anat.) Jochbein, *n.*

Zygomatique, *adj.*, (Anat.) muscle —, Jochbeinmuskel, *m.*

Zymologie, Zymotechnie, *fém.* (Chym.) Gährungslehre.

†Zyмосimètre, *m.* (Phys.) Gährungsmesser.



TABLE

Des verbes irréguliers de la langue française.

(Die zusammengesetzten Zeitwörter sind den nämlichen Umwandlungen unterworfen wie ihre Stammwörter.)

Ass

Absoudre, *ind. prés.* j'absous, tu absous, il absout, nous absolvons; *prét. déf. féhlt.* *Impér.* absous, qu'il absolve. *Subj. prés.* que j'absolve. *Part. prés.* absolvant; *passé,* absous, *m.* absoute, *f.*

Accroître wird nur im *Infinitif* mit dem Worte faire gebraucht.

Acquérir, *ind. prés.* j'acquiers, tu acquies, il acquiert; nous acquérons, vous acquérez, ils acquièrent; *prét. déf.* j'acquis; *fut.* j'acquerrai. *Impér.* acquiers, qu'il acquière; acquérons, acquérez, qu'ils acquièrent. *Subj. prés.* que j'acquière, que tu acquières, qu'il acquière; que nous acquérions, que vous acquériez, qu'ils acquièrent. *Part. prés.* acquérant; *passé,* acquis.

Aller, *ind. prés.* je vais (je vas), tu vas, il va; nous allons, vous allez, ils vont; *prét. déf.* j'allai; *prét. indéf.* je suis allé; *fut.* j'irai. *Impér. va* (vas-y), qu'il aille; allons, allez, qu'ils aillent. *Subj. prés.* que j'aille, que tu ailles, qu'il aille; que nous allions, que vous alliez, qu'ils aillent. *Part. prés.* allant.

Assaillir, *ind. prés.* j'assaille, etc. (ist wenig gebräuchlich); nous assaillons, vous assaillez, ils assaillent; *prét. déf.* j'assaillis; *fut.* j'assaillirai ou j'assailleraï. *Impér.* assaille. *Subj. prés.* que j'assaille; *Part. prés.* assaillant; *passé,* assailli.

Asseoir (s'), *ind. prés.* je m'assieds, tu t'assieds, il s'assied, nous nous asseyons, vous vous asseyez, ils s'assieent; *prét. déf.* je m'assis; *fut.* je m'assiérai ou je m'asseyerai. *Impér.* assieds-toi, qu'il s'asseie; asseyons-nous, asseyez-vous, qu'ils s'assieent. *Subj. prés.* que je m'asseie, etc.; que nous nous asseyions, que vous vous asseyiez, etc.; *impf.* que je m'as-

Clo

sisse, etc. (die erste und zweite Person des *plur.* ist nicht gebräuchlich), qu'ils s'assissent. *Part. prés.* s'asseyant; *passé,* assis.

Avoir, *ind. prés.* j'ai, tu as, il a; nous avons, vous avez, ils ont; *prét. déf.* j'eus; *fut.* j'aurai. *Impér.* aie, qu'il ait; ayons, ayez, qu'ils aient. *Subj. prés.* que j'aie, que tu aies, qu'il ait; que nous ayons, que vous ayez, qu'ils aient. *Part. prés.* ayant; *passé,* eu.

Battre, *ind. prés.* je bats, tu bats, il bat; nous battons, vous battez, ils battent. *Impér.* bats, qu'il batte. *Subj. prés.* que je batte. Alles Uebrige ist regelmäßig.

Bénir hat im *part.* béni, bénie; bénit, bénite, wenn es geweiht heißt.

Boire, *ind. prés.* je bois, tu bois, il boit; nous buvons, vous buvez, ils boivent; *prét. déf.* je bus. *Impér.* bois, qu'il boive; buvons, buvez, qu'ils boivent. *Subj. prés.* que je boive, etc.; que nous buvions, que vous buviez, qu'ils boivent. *Part. prés.* buvant; *passé,* bu.

Bouillir ist nur in der dritten Person gebräuchlich (wenn man es aber in allen Personen gebrauchen will, so bedienet man sich des verbe Faire, und setzt es zu dem *Infinitif* bouillir, z. B., je fais bouillir, tu fais bouillir, etc.); *ind. prés.* il bout; ils bouillent; *impf.* il bouillait; *prét. déf.* il bouillit; *fut.* il bouillira. *Impér. et Subj. prés.* qu'il bouille, qu'ils bouillent. *Part. prés.* bouillant; *passé,* bouilli.

Ceindre wie Peindre.

Choir, *part.* chu; die übrigen Arten und Zeiten sind nicht gebräuchlich.

Clore, *ind. prés.* je clos, tu clos, il clôt; die übrigen Personen sind nicht gebräuchlich; *fut.* je clorai. *Part.* clos, close. Uebrigens gebraucht man dieses verbe in allen zusammengesetzten *temps,* als j'ai clos, j'avais clos.

Cra

Conclure, *ind. prés.* je conclus, tu conclus, il conclut, nous concluons, vous concluez, ils concluent; *prét. déf.* je conclus. *Impér.* conclus, qu'il conclue. *Subj. prés.* que je conclue. *Part. prés.* concluant; *passé,* conclu.

Conduire, *ind. prés.* je conduis, tu conduis, il conduit; nous conduisons, etc.; *prét. déf.* je conduisis. *Subj. prés.* que je conduise. *Part. prés.* conduisant; *passé,* conduit.

Confire, *ind. prés.* je confis, tu confis, il confit; nous confisons, etc.; *prét. déf.* je confis. *Impér.* confis, qu'il confise. *Subj. prés.* que je confise; *impf.* que je confisse. *Part. prés.* confisant; *passé,* confit.

Conquérir wie Acquérir.

Contredire wie Dire, ausgenommen im *plur. prés. ind.* vous contredisez.

Coudre, *ind. prés.* je couds, tu couds, il coud; nous cousons, etc.; *prét. déf.* je cousis. *Impér.* couds, qu'il couse. *Subj. prés.* que je couse; *impf.* que je cousisse. *Part. prés.* cousant; *passé,* cousu.

Courir (und bisweilen auch Courre), *ind. prés.* je cours, tu cours, il court; nous courons, etc.; *prét. déf.* je courus; *prét. indéf.* j'ai couru; *fut.* je courrai. *Impér.* cours, qu'il coure. *Subj. prés.* que je coure. *Part. prés.* courant; *passé,* couru.

Couvrir, *ind. prés.* je couvre, tu couvres, il couvre; nous couvrons, etc.; *prét. déf.* je couvris. *Subj. prés.* que je couvre. *Part. prés.* couvrant; *passé,* couvert.

Craindre, *ind. prés.* je crains, tu crains, il craint; nous craignons, etc.; *prét. déf.* je craignis. *Impér.* crains, qu'il craigne. *Subj. prés.* que je craigne. *Part. prés.* craignant; *passé,* craint.

Croire, *ind. prés.* je crois, tu crois, il croit; nous croyons, vous croyez, ils croient; *prét. déf.* je crus. *Impér.* crois, qu'il croie. *Subj. prés.* que je croie, etc.; que nous croyions, etc., qu'ils croient. *Part. prés.* croyant; *passé, cru.*

Croître, *ind. prés.* je crois, tu crois, il croit; nous croissons, etc.; *prét. déf.* je crus. *Impér.* crois, qu'il croisse. *Subj. prés.* que je croisse. *Part. prés.* croissant; *passé, crû.*

Cueillir, *ind. prés.* je cueille, tu cueilles, il cueille; nous cueillons, etc.; *prét. déf.* je cueillais; *fut.* je cueillerai. *Subj. prés.* que je cueille. *Part. prés.* cueillant; *passé, cueilli.*

Déchoir, *ind. prés.* je déchois, tu déchois, il déchoit; nous déchoyons, vous déchoyez, ils déchoient; *prét. déf.* je déchus; *prét. indéf.* je suis déchu; *fut.* je décherrai. *Subj. prés.* que je déchoe, etc., que nous déchoyions, etc., qu'ils déchoint. *Part. passé, déchu.*

Déduire wie Conduire.

Dire, *ind. prés.* je dis, tu dis, il dit; nous disons, vous dites, ils disent; *prét. déf.* je dis. *Impér.* dis, qu'il dise. *Subj. prés.* que je dise; *impf.* que je disse. *Part. prés.* disant; *passé, dit.*

Dissoudre wie Absoudre.

Dormir, *ind. prés.* je dors, tu dors, il dort; nous dormons, etc.; *prét. déf.* je dormis. *Impér.* dors, qu'il dorme. *Subj. prés.* que je dorme. *Part. prés.* dormant; *passé, dormi.*

Echoir ist in dem *prés. ind.* nur in der dritten Person gebräuchlich; il échoit, welches man zuweilen echet ausspricht. *Part. présent, échéant.* Geht in den übrigen *temps* wie Déchoir.

Eclorre (Éclorre), man braucht dieses *verbe* blos im *infinitif* und in der dritten Person der selbenden *temps*; *ind. prés.* il éclôt, ils éclosent; *fut.* il éclôra, ils éclôront. *Subj. prés.* qu'il éclope, qu'ils éclosent; *cond.* il éclôrait, ils éclosaient. *Part. passé, éclos.* Die zusammengesetzten *temps* werden mit dem *verbe auxil.* être gebildet; z. B., il est, il était éclos, etc.

Écrire, *ind. prés.* j'écris, tu écris, il écrit; nous écrivons, etc.; *prét. déf.* j'écrivis. *Impér.* écris, qu'il écrive. *Subj. prés.* que j'écrive. *Part. prés.* écrivant; *passé, écrit.*

Élire wie Lire.

Émoudre wie Moudre.

Employer, *fut.* j'emploierai.

Être, *ind. prés.* je suis, tu es, il est; nous sommes, vous êtes, ils sont; *impf.* j'étais; *prét. déf.* je fus, etc.; nous fûmes, vous fûtes, ils furent; *prét. indéf.* j'ai été, etc.; *fut.* je serai. *Impér.* sois, qu'il soit; soyons, soyez, qu'ils soient. *Subj. prés.* que je sois, que tu sois, qu'il soit; que nous soyons, que vous soyez, qu'ils soient. *Part. prés. étant; passé, été.*

Exclure wie Conclure, außer daß exclure zwei participes passés, exclu, e, und exclus, e, hat.

Extraire wie Traire.

Faillir, *prét. déf.* je faillis; *fut.* feñst. *Subj. impf.* que je faillisse. *Part. prés.* faillant; *passé, failli, e.* In der Nebenart le cœur me faut, ist allein das *prés. indic.* gebräuchlich.

Faire, *ind. prés.* je fais, tu fais, il fait; nous faisons, vous faites, ils font; *prét. déf.* je fis; *fut.* je ferai. *Impér.* fais, qu'il fasse; faisons, faites, qu'ils fassent. *Subj. prés.* que je fasse. *Part. prés.* faisant; *passé, fait.*

Falloir, dieses *verbe* wird nur als *verbe impers.* in der dritten Person gebraucht, und der *infinitif* ist nur mit en gebräuchlich (z. B., il ne peut pas s'en falloir tant); *ind. prés.* il faut, *impf.* il fallait; *prét. déf.* il fallut; *fut.* il faudra. *Subj. prés.* qu'il faille; *impf.* qu'il fallût. *Part. passé, fallu.*

Feindre wie Peindre.

Forfaire wie Faire; man bedienen sich dessen nur im *infinitif* und in den *temps composés*, j'ai forfait, il aurait forfait, etc.

Frirer, *ind. prés.* je fris, tu fris, il frit; die übrigen Personen dieses *temps* fehlen; *fut.* je frirai; *part. passé, frit.* Dieses sind die einzigen in diesem *verbe* gebräuchlichen einfachen *temps*. Man kann in den zusammengesetzten *temps* sagen: j'ai frit, j'avais frit, j'eus frit, etc. Um das Fehlende in diesem *verbe* zu ersetzen, bedienen man sich des *verbe* faire. Man sagt also im *ind. prés. plur.* nous faisons frirer, vous faites frirer, ils font frirer, etc.

Fuir, *ind. prés.* je fuis, tu fuis, il fuit; nous fuyons, vous fuyez, ils fuient; *prét. déf.* je fus. *Impér.* fuis, qu'il fuie; fuyons, fuyez, qu'ils fuient. *Subj. prés.* que je fuie; que nous fuyions, etc. *Part. prés.* fuyant; *passé, fui.*

Gésir, ol. Hieron ist noch gebräuchlich die dritte Person *singul.* und der *plur.* des *indic. prés.* git, nous gisons, etc., und das *Part. prés.* gisant.

Haïr, *ind. prés.* je hais, tu hais, il hait; nous haïssons, etc.; soujganz regelmäßig wie bâtir.

Interdire wie Dire, außer im *ind. prés. plur.* vous interdisez, nicht vous interdites.

Joindre wie Craindre.

Lire, *ind. prés.* je lis, tu lis, il lit; nous lisons, vous lisez, ils lisent; *prét. déf.* je lus. *Impér.* lis, qu'il lise. *Subj. prés.* que je lise. *Part. prés.* lisant; *passé, lu.*

Luire, *ind. prés.* je luis, tu luis, il luit; nous luisons, etc. *Subj. prés.* que je luise. *Part. prés.* luisant; *passé, lui.*

Maudire, *ind. prés.* je maudis, tu maudis, il maudit; nous maudissons, etc.; *prét. déf.* je maudis. *Impér.* maudis, qu'il maudisse. *Subj. prés.* que je maudisse. *Part. prés.* maudissant; *passé, maudit.*

Médire wie Dire, außer im *plur. prés. ind.* vous médisez, nicht vous médites.

Mentir, *ind. prés.* je mens, tu mens, il ment; nous mentons, etc.; *prét. déf.* je mentis. *Impér.* mens, qu'il mente. *Subj. prés.* que je mente. *Part. prés.* mentant; *passé, menti.*

Mettre, *ind. prés.* je mets, tu mets, il met; nous mettons, etc.; *prét. déf.* je mis, etc.; nous mîmes, vous mîtes, ils mirent. *Impér.* mets, qu'il mette. *Subj. prés.* que je mette. *Part. prés.* mettant; *passé, mis.*

Mordre, *ind. prés.* je mords, tu mords, il mord; nous mordons, etc.; *prét. déf.* je mordis. *Impér.* mords, qu'il morde. *Subj. prés.* que je morde; *impf.* que je mordisse. *Part. prés.* mordant; *passé, mordu.*

Moudre, *ind. prés.* je mouds, tu mouds, il moule; nous moulons, etc.; *prét. déf.* je moulus. *Impér.* mouds, qu'il moule. *Subj. prés.* que je moule. *Part. prés.* moulant; *passé, moulu.*

Mourir, *ind. prés.* je meurs, tu meurs, il meurt; nous mourons, vous mourez, ils meurent; *prét. déf.* je mourus; *prét. indéf.* je suis mort; *fut.* je mourrai. *Impér.* meurs, qu'il meure; mourons, mourez, qu'ils meurent. *Subj. prés.* que je meure, etc.; que nous mourions, que vous mouriez, qu'ils meurent. *Part. prés.* mourant; *passé, mort.*

Mouvoir, *ind. prés.* je meus, tu meus, il meut; nous mouvons, vous mouvez, ils meuvent; *prét. déf.* je mus; *fut.* je mouvrai. *Im-*

pér. meus, qu'il meuve, mouvons, mouvez, qu'ils meuvent. *Subj. prés.* que je meuve. *Part. prés.* mouvant; *passé,* mu.

Naitre, *ind. prés.* je nais, tu nais, il naît; nous naissons, etc.; *prét. déf.* je naquis, etc.; nous naquimes, vous naquîtes, ils naquirent; *prét. ind.* je suis né, etc. *Subj. prés.* que je naisse. *part. prés.* naissant; *passé,* né.

Offrir wie Couvrir.

Oùir ist nur noch in folgenden temps gebräuchlich: *prét. déf.* j'ouïs; *impf. subj.* que j'ouïsse; *part. passé,* ouï, und in allen temps composés, als j'ai ouï, avoir ouï, ayant ouï. Es ist auch gemeinlich von dem *infinitif* eines andern verbe begleitet, als j'ai ouï Ouvrir wie Couvrir. [dire.

Pâitre, *ind. prés.* je pâis, tu pâis, il pâit; nous pâissons, etc.; *impf.* je pâissais; *prét. déf.* feñt; *fut.* je pâitrai. *Impér.* pâis, qu'il pâisse. *Subj. prés.* que je pâisse. *Part. prés.* pâissant; *passé,* feñt.

Paraitre, *ind. prés.* je parais, tu parais, il parait; nous paraissons, vous paraissez, ils paraissent; *prét. déf.* je parus. *Impér.* parais, qu'il paraisse. *Subj. prés.* que je paraisse. *Part. prés.* paraissant; *passé,* paru.

Partir, *ind. prés.* je pars, tu pars, il part; nous partons, etc.; *prét. déf.* je partis; *prét. ind.* je suis parti. *Impér.* pars, qu'il parte. *Subj. prés.* que je parte. *Part. prés.* partant; *passé,* parti.

Peindre, *ind. prés.* je peins, tu peins, il peint; nous peignons, vous peignez, ils peignent; *prét. déf.* je peignis. *Impér.* peins, qu'il peigne. *Subj. prés.* que je peigne. *Part. prés.* peignant; *passé,* peint.

Permettre wie Mettre.

Plaindre wie Craindre.

Pleuvoir, *verbe impers. indic. prés.* il pleut; *impf.* il pleuvait; *prét. déf.* il plut; *fut.* il pleuvra. *Subj. prés.* qu'il pleuve; *impf.* qu'il plût. *Part. prés.* pleuvant; *passé,* plu.

Pourvoir wie Voir, außer im *prét. déf.* je pourvus und im *fut.* je pourvoirai.

Pouvoir, *ind. prés.* je puis (zuweilen je peux), tu peux, il peut; nous pouvons, vous pouvez, ils peuvent; *prét. déf.* je pus; *fut.* je pourrai. *Subj. prés.* que je puisse; *impf.* que je pusse. *Part. prés.* pouvant; *passé,* pu.

Prédire wie Dire, ausgenommen im *plur. ind. prés.* vous prédisez nicht vous prédites.

Prendre, *ind. prés.* je prends, tu prends, il prend; nous prenons, vous prenez, ils prennent; *prét. déf.* je pris. *Impér.* prends, qu'il prenne; prenons, prenez, qu'ils prennent. *Subj. prés.* que je prenne, etc., que nous prenions, que vous preniez, qu'ils prennent. *Part. prés.* prenant; *passé,* pris.

Prévoir wie Voir, außer im *fut.* je prévoirai.

Querir ist nur im *infinitif* nach den verbes aller, envoyer, gebräuchlich.

Reparticr (wieder verreisen und erwiedern); wie Partir, jedoch mit avoir in den zusammengesetzten temps, wenn es erwiedern heißt.

Répartir (vertheilen) geht regelmäßig.

Repentir (se), *ind. prés.* je me repens, tu te repens, il se repent; nous nous repentons, etc.; *prét. déf.* je me repentis; *Impér.* repens-toi, qu'il se repente. *Subj. prés.* que je me repente. *Part. prés.* se repentant; *passé,* repenti.

Requérir wie Acquérir.

Résoudre wie Absoudre, außer im *prét. déf.* je résolus und im *part. passé,* résolu und résous.

R ressortir (unter einer Gerichtsbarkeit stehen) ist regelmäßig.

R ressortir (wieder hinausgehen) wie Sortir.

Rire, *ind. prés.* je ris, tu ris, il rit; nous rions, vous riez, ils rient; *imparf.* je riais, etc.; nous rions, vous riez, ils rient; *prét. déf.* je ris. *Impér.* ris, qu'il rie, etc. *Subj. prés.* que je rie; que nous rions, etc. *Part. prés.* riant; *passé,* ri.

Saillir, wenn es bedeutet: hervorzagen, wie, z. B., ein Balken aus einer Mauer, u., so ist es nur im *infinit.* und in der dritten Person der folgenden temps gebräuchlich: *ind. prés.* il saille, ils saillent; *impf.* il saillait; *fut.* il saillera. *Subj. prés.* qu'il saille; *impf.* qu'il saillit. *Part. prés.* saillant. Bedeutet saillir aber hervorspringen, herausspringen, u., so ist es auch nur im *infinit.* und in der dritten Person gebräuchlich, und wird regelmäßig conjugirt.

Savoir, *ind. prés.* je sais, tu sais, il sait; nous savons, etc.; *prét. déf.* je sus; *fut.* je saurai. *Impér.* sache, qu'il sache. *Subj. prés.* que je sache. *Part. prés.* sachant; *passé,* su.

Secourir wie Courir.

Séduire wie Conduire.

Sentir wie Mentir.

Soir, wenn es bedeutet être assis, sitzen, so ist es nur im *part. prés.* séant und im *passé* sis, sise, gebräuchlich. Bedeutet soir so viel als être convenable, so wird es in folgenden temps in der dritten Person gebräucht: *ind. prés.* il sied, ils sièent und niemals ils seynt); *impf.* il séyait; *fut.* il siéra. *Subj. prés.* qu'il siée, qu'ils sièent. In dieser Bedeutung wird es auch im *part. prés.* gebraucht: séyant.

Servir, *ind. prés.* je sers, tu sers, il sert; nous servons, etc.; *prét. déf.* je servis. *Impér.* sers, qu'il serve. *Subj. prés.* que je serve. *Part. prés.* servant; *passé,* servi. Sortir wie Mentir, und hat im *prét. ind.* als v. n. je suis sorti; und als v. a. j'ai sorti.

Souffrir wie Couvrir.

Souscrire wie Écrire.

Soustraire wie Traire.

Souvenir wie Venir.

Suffire, *ind. prés.* je suffis, tu suffis, il suffit; nous suffisons, etc.; *prét. déf.* je suffis. *Subj. prés.* que je suffise. *Part. prés.* suffisant; *passé,* suffi.

Suivre, *ind. prés.* je suis, tu suis, il suit; nous suivons, etc.; *prét. déf.* je suivis. *Impér.* suis, qu'il suive. *Subj. prés.* que je suive. *Part. prés.* suivant; *passé,* suivi.

Surseoir, *ind. prés.* je sursois, tu sursois, il sursoit; nous sursoyons, vous sursoyez, ils sursoient; *prét. déf.* je sursis; *fut.* je surseoirai. *Subj. prés.* que je sursoie, etc.; que nous sursoyions, etc. *Part. prés.* sursoyant; *passé,* sursis.

Taire, *ind. prés.* je tais, tu tais, il tait; nous taisons, etc.; *prét. déf.* je tus. *Impér.* tais, qu'il taise. *Subj. prés.* que je taise. *Part. prés.* taisant; *passé,* tu.

Teindre wie Peindre.

Tenir, *ind. prés.* je tiens, tu tiens, il tient; nous tenons, vous tenez, ils tiennent; *prét. déf.* je tins, etc.; nous tinmes, vous tintes, ils tintrent; *fut.* je tiendrai. *Impér.* tiens, qu'il tienne; tenons, tenez, qu'ils tiennent. *Subj. prés.* que je tienne, etc.; que nous tenions, etc., qu'ils tiennent. *Part. prés.* tenant; *passé,* tenu.

Traire, *ind. prés.* je traie, tu traie, il traite; nous trayons, vous trayez, ils traitent. *Impér.* traie, traie. *Subj. prés.* que je traie, *Part. prés.* trayant; *passé,* trait.

Tressaillir wie Assaillir.

Vaincre, *ind. prés.* je vaincs, tu vaincs, il vainc (ist aber im *sing.*

wenig gebräuchlich); nous vainquons, vous vainquez, ils vainquent; *prét. déf.* je vainquis. *Subj. prés.* que je vainque. *Part. prés.* vainquant; *passé,* vaincu.

Valoir, *ind. prés.* je vaux, tu vaux, il vaut; nous valons, etc.; *prét. déf.* je valus; *fut.* je vaudrai. *Subj. prés.* que je vaille. *Part. prés.* valant; *passé,* valu.

Venir geht wie Tenir, nur hat es im *prét. ind.* je suis venu.

Vêtir, *ind. prés.* je vêts, tu vêts, il vêt; nous vêtons, etc.; *prét.*

def. je vêtis. *Subj. prés.* que je vête. *Part. prés.* vêtant; *passé,* vêtu. Dieses verbe wird selten im *ind. prés.* gebraucht, und der *impér. ist ebenfalls nicht gebräuchlich.*

Vivre, *ind. prés.* je vis, tu vis, il vit; nous vivons, etc.; *prét. déf.* je vécus. *Impér.* vis, qu'il vive. *Subj. prés.* que je vive. *Part. prés.* vivant; *passé,* vécu.

Voir, *ind. prés.* je vois, tu vois, il voit; nous voyons, vous voyez, ils voient; *prét. déf.* je vis; *fut.* je verrai. *Impér.* vois, qu'il voie;

voyons, voyez, qu'ils voient. *Subj. prés.* que je voie, que tu voies, qu'il voie; que nous voyions, que vous voyiez, qu'ils voient. *Part. prés.* voyant; *passé,* vu.

Vouloir, *ind. prés.* je veux, tu veux, il veut; nous voulons, vous voulez, ils veulent; *prét. déf.* je voulus; *fut.* je voudrai. *Impér.* veuille, veuillez. *Subj. prés.* que je veuille, etc.; que nous voulions, que vous vouliez, qu'ils veuillent. *Part. prés.* voulant; *passé,* voulu.

FIN DU TOME PREMIER.

DICTIONNAIRE CLASSIQUE

DES

LANGUES FRANÇAISE ET ALLEMANDE,

A L'USAGE DES COLLÈGES.

DICTIONNAIRE

CLASSIQUE

FRANÇAIS-ALLEMAND ET ALLEMAND-FRANÇAIS,

A L'USAGE DES COLLÈGES.

(Autorisé et approuvé par le Conseil royal de l'instruction publique.)

DEUXIÈME ÉDITION.

PAR J. WILLM,

Inspecteur de l'Académie de Strasbourg, Correspondant de l'Institut de France
(Académie des sciences morales et politiques).

SECONDE PARTIE,

CONTENANT L'ALLEMAND EXPLIQUÉ PAR LE FRANÇAIS.



STRASBOURG,

CHEZ VEUVE LEVRAULT, LIBRAIRE, RUE DES JUIFS, 33.

PARIS,

A SON DÉPOT GÉNÉRAL : CHEZ P. BERTRAND, LIBRAIRE,
Rue Saint-André-des-Arcs, 65.

1847.

Classisches

französisch-deutsches und deutsch-französisches

Wörterbuch,

Zum Gebrauch der obern Schulen.

(Genehmigt und angenommen von dem königlichen Rath des öffentlichen Unterrichts.)

Zweite Ausgabe,

von

J. Willm,

Inspektor der Straßburger Akademie, Correspondent des Instituts von Frankreich
(Akademie der moralischen und politischen Wissenschaften).

Zweite Abtheilung,

in welcher das Deutsche durch das Französische erklärt ist.



Straßburg,

Bei Wittve Lebrault, Buchhändler, Sudengasse, 33.

Paris,

Hauptniederlage, bei P. Bertrand, rue Saint-André-des-Arcs, 65.

1847.

STRASBOURG, de l'imprimerie de V.^o BERGER-LEVRAULT.

NOTICES GRAMMATICALES.

POUR faire comprendre le système des déclinaisons et des conjugaisons qu'on a suivi pour les mots allemands dans ce volume, nous allons donner un aperçu de ce système, tel qu'il se trouve plus détaillé dans la vingtième édition du *Maître de langue allemande* (Strasbourg chez V.^e Levrault, 1841; Paris, chez P. Bertrand), où l'on pourra trouver les développements que nous n'avons pu consigner ici.

On a distribué les substantifs allemands en cinq déclinaisons et en deux exceptions. Les noms propres n'ont pas été compris dans ce classement, puisque pour la plupart ils ne permettent d'autre changement que l'addition d'un *s* ou *es* au génitif du singulier et d'un *e* au pluriel, lorsqu'ils ne se terminent pas en *el*, *en* ou *er*. Les noms féminins en *a* ou *e* forment le génitif du singulier en *ens*, le pluriel en *en*. Il sera bon de consulter la grammaire citée ci-dessus pour cette classe de noms. Il est à remarquer qu'en aucun cas ils ne changent la radicale au pluriel.

La *première déclinaison* des substantifs comprend des masculins et des neutres terminés en *el*, *en*, *er*, *lein* et *e*. Elle se distingue en ce qu'elle ajoute *s* au génitif du singulier et *n* au datif du pluriel, à moins que le mot ne se termine déjà en *n*. Ces mots sont en général invariables au pluriel; cependant quelques-uns changent leur radicale, mais sans altérer la terminaison. Ce changement est indiqué par l'astérisque (*) placé après le chiffre 1. Si ce signe se trouve à la suite d'un mot composé, c'est toujours la radicale du dernier qui est changée.

EXEMPLES :

Sing. N. Der Adler.	Der Vogel.	Das Gebäude.
G. Des Adlers.	Des Vogel <i>s</i> .	Des Gebäud <i>es</i> .
D. Dem Adler.	Dem Vogel.	Dem Gebäud <i>e</i> .
Ac. Den Adler.	Den Vogel.	Das Gebäud <i>e</i> .
Plur. N. Die Adler.	Die Vögel.	Die Gebäud <i>e</i> .
G. Der Adler.	Der Vögel.	Der Gebäud <i>e</i> .
D. Den Adler <i>n</i> .	Den Vögel <i>n</i> .	Den Gebäud <i>en</i> .
Ac. Die Adler.	Die Vögel.	Die Gebäud <i>e</i> .

Nota. On peut encore comprendre dans cette déclinaison un très-petit nombre de mots étrangers terminés en *o*, comme *das Adagio*, dont le génitif au singulier prend *'s*, comme le pluriel dans tous les cas. Par cette raison le singulier est aussi quelquefois considéré comme étant de la seconde.

La *seconde déclinaison* comprend des masculins et des neutres de terminaisons très-différentes, qui prennent au génitif du singulier *s* ou *es* (ce dernier surtout après les lettres *z*, *s*, etc.), au datif quelquefois *e* (ce qui dépend de l'oreille ou de la lettre initiale du mot suivant); au nominatif du pluriel *e* et au datif *en*. Beaucoup de masculins changent au pluriel la radicale et sont par conséquent marqués 2*.

EXEMPLES :

Sing. N. Der Arm.	Der Hals.	Das Harz.
G. Des Arms.	Des Halses.	Des Harzes.
D. Dem Arm.	Dem Hals(e).	Dem Harz(e).
Ac. Den Arm.	Den Hals.	Das Harz.
Plur. N. Die Arme.	Die Hälse.	Die Harze.
G. Der Arme.	Der Hälse.	Der Harze.
D. Den Armen.	Den Hälzen.	Den Harzen.
Ac. Die Arme.	Die Hälse.	Die Harze.

La *troisième déclinaison* ne comprend que des substantifs masculins, dont un grand nombre sont tirés de langues étrangères. Ils prennent au génitif du singulier et dans tous les autres cas des deux nombres *n* ou *en*, suivant le besoin pour la prononciation, et ne changent jamais leurs voyelles au pluriel. — Les adjectifs, avec ou sans article, pris substantivement, se fléchissent aussi suivant cette déclinaison ; mais pour le féminin et le neutre il faut observer que l'accusatif du singulier doit être semblable au nominatif.

EXEMPLES :

Sing. N. Der Affe.	Der Komet.	Der Kranke.
G. Des Affen.	Des Kometen.	Des Kranken.
D. Dem Affen.	Dem Kometen.	Dem Kranken.
Ac. Den Affen.	Den Kometen.	Den Kranken.
Plur. N. Die Affen.	Die Kometen.	Die Kranken.
G. Der Affen.	Der Kometen.	Der Kranken.
D. Den Affen.	Den Kometen.	Den Kranken.
Ac. Die Affen.	Die Kometen.	Die Kranken.

Nota. Avec l'article d'unité on dira *ein Kranker* et au neutre *ein Krankes* (mais *das Kranke*). Cette différence de terminaison, qui est expliquée par la grammaire au chapitre des adjectifs et qui a lieu pour tous, ne change rien à leur déclinaison. Cependant nous ajouterons les deux genres féminin et neutre pour les adjectifs :

Sing. N. Die Kranke.	Das Böse (sans article : Böses).
G. Der Kranken.	Des Bösen.
D. Der Kranken.	Dem Bösen.
Ac. Die Kranke.	Das Böse.
Plur. N. Die Kranken.	(L'adjectif neutre, pris substantivement, ayant toujours une signification abstraite, ne s'emploie jamais au pluriel.)
G. Der Kranken.	
D. Den Kranken.	
Ac. Die Kranken.	

La *quatrième déclinaison* comprend tous les noms féminins, qui, sans exception, sont invariables au singulier. Il serait donc superflu d'indiquer au Dictionnaire leur déclinaison, et on ne l'a fait que pour les adjectifs employés substantivement, qui sont de la troisième. Au pluriel la grande majorité ajoute pour tous les cas *n* (après une voyelle ou après *l* et *r*) ou *en*. Quelques-uns prennent cependant *e* (datif *en*) et changent la radicale ; ils sont donc marqués d'un *. Un petit nombre prend encore *e* sans changer la voyelle ; ce sont les noms terminés en *niß* et le mot *Trübsal*. Enfin *Mutter* et *Tochter* forment le pluriel *Mütter* et *Töchter*, et ajoutent seulement au datif *n*.

EXEMPLES :

Sing. N. Die Äpfel.	Die Art.	Die Stadt.
G. Der Äpfel.	Der Art.	Der Stadt.
D. Der Äpfel.	Der Art.	Der Stadt.
Ac. Die Äpfel.	Die Art.	Die Stadt.

Plur. N. Die Achseln.	Die Arten.	Die Städte.
G. Der Achseln.	Der Arten.	Der Städte.
D. Den Achseln.	Den Arten.	Den Städten.
Ac. Die Achseln.	Die Arten.	Die Städte.

La cinquième déclinaison comprend beaucoup de noms neutres et un petit nombre de masculins dont le singulier suit la seconde déclinaison ; mais le pluriel ajoute *er* (datif *ern*), en changeant toujours la radicale, s'il est possible. Dans ce cas ils sont marqués 5*.

EXEMPLES :

Sing. N. Das Bild.	Das Dorf.	Der Wald.
G. Des Bild(e)s.	Des Dorf(e)s.	Des Wald(e)s.
D. Dem Bild(e).	Dem Dorf(e).	Dem Wald(e).
Ac. Das Bild.	Das Dorf.	Den Wald.
Plur. N. Die Bilder.	Die Dörfer.	Die Wälder.
G. Der Bilder.	Der Dörfer.	Der Wälder.
D. Den Bildern.	Den Dörfern.	Den Wäldern.
Ac. Die Bilder.	Die Dörfer.	Die Wälder.

Nota. Les substantifs composés de *mann*, lequel mot se change presque toujours au pluriel en *leute*, se déclinent de la manière suivante :

Sing. N. Der Seemann.	Plur. N. Die Seelente.
G. Des Seemann(e)s.	G. Der Seelente.
D. Dem Seemann(e).	D. Den Seelenten.
Ac. Den Seemann.	Ac. Die Seelente.

La première exception (*exc. 1*) comprend des masculins et des neutres dont le singulier suit la première ou la seconde, le pluriel la troisième déclinaison. Cette classe comprend beaucoup de noms à terminaisons étrangères, dont quelques-unes (comme *us*) sont indéclinables au singulier. Ces mots n'ajoutent point *en*, mais la terminaison étrangère est alors remplacée par cette syllabe.

EXEMPLES :

Sing. N. Der Nachbar.	Das Bett.	Das Collegium.
G. Des Nachbars.	Des Bett(e)s.	Des Collegiums.
D. Dem Nachbar.	Dem Bett(e).	Dem Collegium.
Ac. Den Nachbar.	Das Bett.	Das Collegium.
Plur. N. Die Nachbarn.	Die Betten.	Die Collegien.
G. Der Nachbarn.	Der Betten.	Der Collegien.
D. Den Nachbarn.	Den Betten.	Den Collegien.
Ac. Die Nachbarn.	Die Betten.	Die Collegien.

La seconde exception (*exc. 2*) comprend quelques masculins terminés en *e* et un neutre, qui prennent au génitif du singulier *ns* et suivent pour le reste la troisième déclinaison.

EXEMPLES :

Sing. N. Der Funke.	Der Name.	Das Herz.
G. Des Funken(s).	Des Namens.	Des Herzens.
D. Dem Funken.	Dem Namen.	Dem Herzen.
Ac. Den Funken.	Den Namen.	Das Herz.
Plur. N. Die Funken.	Die Namen.	Die Herzen.
G. Der Funken.	Der Namen.	Der Herzen.
D. Den Funken.	Den Namen.	Den Herzen.
Ac. Die Funken.	Die Namen.	Die Herzen.

On voit que dans les deux exceptions il n'y a jamais de changement de voyelle au pluriel. Quelques substantifs dont le pluriel ne rentre point dans les règles précédentes sont expressément indiqués dans le Dictionnaire.

La déclinaison des *adjectifs* dans les trois cas (avec l'article défini, avec l'article indéfini ou sans article) doit être apprise dans la grammaire. Nous remarquerons seulement ici que si l'astérisque (*) se trouve à la suite d'un tel mot, il indique que la radicale se change, mais *jamais au pluriel*; ce changement ne regarde que les degrés de signification, comme *Arm**, pauvre; *ärmer*, plus pauvre; *der ärmste*, le plus pauvre.

La déclinaison des *pronoms* doit également être apprise dans la grammaire, de même que la conjugaison des *verbes*, tant des auxiliaires que de ceux qui ne changent point leur radicale et qui se distinguent parce qu'ils terminent l'Imparfait en *te* et le Participe passé en *t* ou *et*; celui-ci est souvent précédé par la syllabe *ge*. Ces verbes sont quelquefois appelés de préférence *verbes réguliers*; mais il en est encore une série qui ne l'est pas moins et dont il faudra parler ici :

Les verbes qui changent la voyelle radicale en terminant le Participe passé comme le Présent de l'Infinitif et en supprimant la syllabe *te* aux deux Imparfaites, peuvent être rangés en sept classes (indiquées par les chiffres placés à la suite des verbes). Ce sont des verbes actifs ou neutres. Nous allons indiquer ici les caractères distinctifs de chaque classe et en donner des exemples, en faisant observer que les temps qu'on ne cite pas se conjuguent comme pour les verbes qui ne changent point de voyelle.

Les principaux changements qu'éprouvent les voyelles de ces verbes ont lieu à la 2.^e et 3.^e personne du singulier de l'Indicatif présent, et par suite à la seconde du singulier de l'Impératif; aux deux Imparfaites et enfin au Participe passé.

Première classe. Voyelle de l'Inf., à peu d'exceptions près, *e*; Indic. prés., 2.^e et 3.^e du sing., *i* bref ou *ie* long; Imparf. de l'Indic. *a* long, du Subj. *â* long; Partic. passé e ordinairement long; Impératif, 2.^e du singulier, *i* ou *ie*. Exemple :

Inf. prés. *Sehen*. Indic. prés. *Ich sehe*, du *siehst*, er *sieht*. Impf. Indic. *Ich sah*; Subj. *ich sähe*. Partic. passé *Gesehen*. Impérat. *Sieh*.

Seconde classe. Voyelle de l'Inf. *e* ou *i*; Indic. prés., dans les deux personnes indiquées, *i* bref; Impf. de l'Indic. *a*, du Subj. *â*; Partic. passé *o*; Impérat. *i* bref. Exemple :

Inf. prés. *Schelten*. Indic. prés. *Ich schelte*, du *schildst*, er *schildt*. Impf. Indic. *Ich schalt*; Subj. *ich schälte*. Partic. passé *Gescholten*. Impérat. *Schildt*.

Troisième classe. Voyelle de l'Inf. *i* bref qui subsiste à l'Indic. prés.; Impf. Indic. *a* long; Subj. *â* long; Partic. passé *u* bref; Impérat. *i*. Exemple :

Inf. prés. *Finden*. Impf. Ind. *Ich fand*; Subj. *ich fände*. Partic. passé *Gefunden*.

Quatrième classe. Voyelle de l'Inf., à peu d'exceptions près, *a* long, qui, au Prés. de l'Indic., se change en *â*; Impf. de l'Indic. et du Subj. *ie*; Partic. passé, la voyelle de l'Inf.; Impérat. sans changement. Exemple :

Inf. prés. *Fallen*. Indic. prés. *Ich falle*, du *fällst*, er *fällt*. Impf. Indic. *Ich fiel*; Subj. *ich fielle*. Partic. passé *Gefallen*.

Cinquième classe. Voyelle de l'Inf. *ei* long, qui subsiste à l'Indic. prés. et à l'Impérat. Aux Impf. et au Partic. passé les uns (marqués simplement 5) ont *ie* long, d'autres (marqués 5†) ont *i* bref suivi d'une consonne doublée ou de *ch* dur. Exemples :

De 5 : Inf. prés. *Schreiben*. Impf. Indic. *Ich schrieb*; Subj. *ich schriebe*. Partic. passé *Geschrieben*.

De 5† : Inf. prés. *Schneiden*. Impf. Indic. *Ich schnitt*; Subj. *ich schnitte*. Partic. passé *Geschnitten*.

Sixième classe. Voyelles de l'Inf. très-différentes, qui subsistent toujours au Présent de l'Indic. et à l'Impérat. Impf. de l'Indic. *o*; Subj. *ô*; Partic. passé *o*. Dans quelques-uns ces *o* sont brefs et exigent à leur suite une consonne doublée; ces verbes sont donc aussi marqués 6†. Exemples :

De 6 : Inf. prés. *Schieben*. Impf. Indic. *Ich schob*; Subj. *ich schöbe*. Partic. passé *Geschoben*.

De 6⁺ : Inf. prés. **Sieden**. Impf. Indic. *Ich setz*; Subj. *ich sëtze*. Partic. passé. **Gesotten**. *Septième classe*. Voyelle de l'Inf. et du Partic. passé *a*, qui se change quelquefois en *â* au Présent de l'Indic. Impf. Indic. *u* long; Subj. *û* long. Impérat. sans changement. Exemple : Inf. prés. **Tragen**. Indic. prés. *Ich trage*, *du trägst*, *er trägt*. Impf. Indic. *Ich trug*; Subj. *ich trüge*. Partic. passé **Getragen**.

Les *verbes composés*, comme on verra par le Dictionnaire, suivent en général la conjugaison de leurs simples; cependant la règle n'est pas sans exceptions.

Quant aux particularités de quelques verbes de cette seconde espèce et aux règles de l'orthographe qu'ils suivent, il faudra consulter la grammaire; le détail en serait trop long ici.

Les *verbes irréguliers* proprement dits et seuls désignés comme tels dans le Dictionnaire par un * qui précède, sont ceux qui changent leurs voyelles, mais souvent aussi leurs consonnes, sans qu'il soit possible de déterminer ces changements par des règles. Les terminaisons des Impf. et des Partic. sont également différentes. Ces verbes sont en petit nombre: en les citant ci-après, nous ne ferons mention que des temps irréguliers.

Inf. prés. **Brennen**, brûler. Impf. Indic. *Ich brannte*; Subj. *ich brennete*. Partic. passé **Gebrannt**. Se conjuguent de même: **Kennen**, connaître; **Nennen**, nommer, et **Kennen**, courir fortement. [Gebracht.

Inf. prés. **Bringen**, apporter. Impf. Indic. *Ich brachte*; Subj. *ich brächte*. Partic. passé
 Inf. prés. **Denken**, penser. Impf. Indic. *Ich dachte*; Subj. *ich dächte*. Partic. passé **Gedacht**.
 Inf. prés. **Dingen**, louer. Impf. Indic. *Ich dingte* ou *dung*; Subj. *ich dingete*. Partic. passé **Gedingt** ou **gedungen**.

Inf. prés. **Dürfen**, avoir la permission. Indic. prés. *Ich darf*, *du darfst*, *er darf*; *wir dürfen*. Impf. Indic. *Ich durfte*; Subj. *ich dürfte*. Partic. passé **Gedurft**.

Inf. prés. **Gehen**, aller. Impf. Indic. *Ich gieng*; Subj. *ich gienge*. Partic. passé **Gegangen**.

Inf. prés. **Hauen**, couper. Impf. Indic. *Ich hieb*; Subj. *ich hiebe*. Partic. passé **Gehauen**.

Inf. prés. **Kommen**, venir. Impf. Indic. *Ich kam*; Subj. *ich käme*. Partic. passé **Gekommen**.

Inf. prés. **Können**, pouvoir. Indic. prés. *Ich kann*, *du kannst*, *er kann*; *wir können*. Impf. Indic. *Ich konnte*; Subj. *ich könnte*. Partic. passé **Gekonnt**.

Inf. prés. **Mögen**, vouloir bien. Indic. prés. *Ich mag*, *du magst*, *er mag*; *wir mögen*. Subj. prés. *Ich möge*. Impf. Indic. *Ich mochte*; Subj. *ich möchte*. Partic. passé **Gemocht**.

Inf. prés. **Müssen**, falloir. Indic. prés. *Ich muß*, *du mußt*, *er muß*; *wir müssen*. Impf. Indic. *Ich mußte*; Subj. *ich müßte*. Partic. passé **Gemusst**. [Geschunden.

Inf. prés. **Schinden**, écorcher. Impf. Indic. *Ich schund*; Subj. *ich schindete*. Partic. passé
 Inf. prés. **Senden**, envoyer. Impf. Indic. *Ich sendete* ou *sandte*; Subj. *ich sendete*. Partic. passé **Gesendet** ou **gesandt**. Conjuguez de même **Wenden**, tourner. [Gesessen.

Inf. prés. **Sitzen**, être assis. Impf. Indic. *Ich saß* (long); Subj. *ich säße*. Partic. passé

Inf. prés. **Sollen**, devoir, ne change pas la voyelle et n'est irrégulier que dans la 3.^e personne du singulier du présent de l'Indicatif: *Er soll* (sans *t*). [Gestanden.

Inf. prés. **Stehen**, être debout. Impf. Indic. *Ich stand*; Subj. *ich stünde*. Partic. passé

Inf. prés. **Thun**, faire. Indic. prés. *Ich thue*, *du thust*, *er thut*; *wir thun*, *ihr thut*, *sie thun*. Impf. Indic. *Ich that*; Subj. *ich thäte*. Partic. passé **Gethan**.

Inf. prés. **Wissen**, savoir. Indic. prés. *Ich weiß*, *du weißt*, *er weiß*; *wir wissen*. Impf. Indic. *Ich wußte*; Subj. *ich wüßte*. Partic. passé **Gewußt**.

Inf. prés. **Wollen**, vouloir. Indic. prés. *Ich will*, *du willst*, *er will*; *wir wollen*, etc. Le reste se conjugue régulièrement et le verbe ne change plus de voyelle.

Pour les *verbes neutres* on a indiqué le verbe auxiliaire avec lequel chacun se conjugue, en mettant (*h.*) ou (*f.*), ce qui veut dire *haben* ou *seyn*; quelquefois aussi (*h.* et *f.*), quand un verbe s'emploie des deux manières.

Pour les *particules composantes* on a eu soin de remarquer si elles sont inséparables ou séparables dans la composition. Ces dernières sont ordinairement des prépositions ou des adverbes. Quant à d'autres mots (adj., subst., etc.), qui concourent quelquefois à former un verbe composé, ils sont toujours séparables; d'ailleurs leur nombre n'est pas très-grand : on n'a donc pas cru devoir en parler particulièrement.

Quant à d'autres changements ou modifications, dont les mots variables de la langue allemande seraient encore susceptibles, on devra avoir recours à la grammaire pour les connaître, le Dictionnaire ne devant indiquer que les changements les plus fréquents et qu'il est indispensable de savoir. Nous pensons cependant que le système des déclinaisons et des conjugaisons adopté dans cette partie, facilitera beaucoup aux Français l'étude de la grammaire allemande et de la formation des différents changements auxquels sont sujets les mots de cette langue.

Quoique l'exposé qui précède explique d'une manière assez claire les difficultés que présentent les verbes allemands, tant à radicaux variables qu'irréguliers proprement dits, nous allons cependant ajouter, pour rendre plus facile encore aux élèves de reconnaître les infinitifs qu'ils auront à chercher, les prétérits de ces deux espèces de verbes, et même quelques présents de l'Indicatif, qui pourraient offrir des difficultés. Ces prétérits, pour la plupart monosyllabes, sont d'autant plus importants, qu'on peut les regarder comme les racines des verbes auxquels ils appartiennent; aussi beaucoup d'entre eux sont-ils encore employés comme substantifs. Il est du reste entendu que nous n'indiquerons ici, à peu d'exceptions près, que les prétérits simples, les composés étant trop nombreux et suivant presque toujours la même inflexion.

Aß, v. Essen.	Erlösch, v. Erlöschen.	Half, v. Helfen.	Mühl, v. Mahlen.
Band, v. Binden.	Erschrack, v. Erschrecken.	Hatte, v. Haben.	Nahm, v. Nehmen.
Barg, v. Bergen.	Fand, v. Finden.	Hieb, v. Hauen.	Rannte, v. Rennen.
Barst ou Vorst, v. Ver-	Fiel, v. Fallen.	Hielt, v. Halten.	Nimm (<i>Impérat.</i>), v.
sten.	Fiang, v. Fangen.	Hieng, v. Hangen.	Nehmen.
Bat, v. Bitten.	Flecht, v. Flechten.	Hieß, v. Heißen.	Piß, v. Pfeifen.
Befahl, v. Befehlen.	Flog, v. Fliegen.	Hob ou Hub, v. Heben.	Pflag ou Pfleg, <i>voy.</i>
Befiß, v. Befleissen.	Floh, v. Fliehen.	Kam, v. Kommen.	Pflegen.
Begann, v. Beginnen.	Floß, v. Fliesen.	Kann (<i>Ind. prés.</i>), v.	Preis, v. Preisen.
Beklieb, v. Bekleiben.	Focht, v. Fechten.	Können.	Quell, v. Quellen.
Beklomm, v. Bekleümen.	Fraß, v. Fressen.	Kannte, v. Kennen.	Rang, v. Ringen.
Bewog, v. Bewegen.	Fror, v. Frieren.	Kiß, v. Keifen.	Rann, v. Rinnen.
Biß, v. Beißen.	Fuhr, v. Fahren.	Klang, v. Klingen.	Rannte, v. Rennen.
Blich, v. Bleichen.	Gab, v. Geben.	Komm, v. Klimmen.	Rieb, v. Reiben.
Blieb, v. Bleiben.	Galt, v. Gelten.	Kniff, v. Kneifen.	Rief, v. Rufen.
Blies, v. Blasen.	Gebär, v. Gebären.	Knipp, v. Kneipen.	Rieth, v. Rathen.
Bog, v. Biegen.	Gedieh, v. Gedeihen.	Kroch, v. Kriechen.	Riß, v. Reissen.
Boll, v. Wellen.	Gelang, v. Gelingen.	Lag, v. Liegen.	Ritt, v. Reiten.
Bot, v. Bieten.	Genas, v. Genesen.	Las, v. Lassen.	Roch, v. Riechen.
Brach, v. Brechen.	Genoß, v. Genießen.	Lief, v. Laufen.	Sah, v. Sehen.
Brachte, v. Bringen.	Geschah, v. Geschehen.	Lieh, v. Leihen.	Sandte, v. Senden.
Brannte, v. Brennen.	Gewann, v. Gewinnen.	Ließ, v. Lassen.	Sang, v. Singen.
Briet, v. Braten.	Gieng, v. Gehen.	Litt, v. Leiden.	Sank, v. Sinken.
Buck, v. Bücken.	Glich, v. Gleichen.	Lug, v. Lügen.	Sann, v. Sinnen.
Dachte, v. Denken.	Glif, v. Gleifen.	Lud, v. Laden.	Saß, v. Sitzen.
Darf (<i>Ind. prés.</i>) v.	Glitt, v. Gleiten.	Mag (<i>Ind. prés.</i>), v.	Schalt, v. Schelten.
Dürfen.	Glomm, v. Glimmen.	Mögen.	Schied, v. Scheiden.
Drang, v. Dringen.	Gohr, v. Gähren.	Maß, v. Messen.	Schien, v. Scheinen.
Drach ou Drosch, v.	Goß, v. Gießen.	Mied, v. Meiden.	Schlang, v. Schlingen.
Dreschen.	Griff, v. Greifen.	Möchte, v. Mögen.	Schlich, v. Schleichen.
Dung, v. Dingen.	Grub, v. Graben.	Moß, v. Meissen.	Schloß, v. Schließen.

Schliß, v. Schließen, 5†	Schwang, v. Schwingen.	Stieg, v. Steigen.	Wandte, v. Wenden.
Schliß, v. Schließen.	Schwieg, v. Schweigen.	Stieß, v. Steßen.	War, v. Seyn.
Schloß, v. Schließen.	Schwell, v. Schwellen.	Stob, v. Stieben.	Warb, v. Werben.
Schlug, v. Schlagen.	Schwer, v. Schwären.	Strich, v. Streichen.	Ward, v. Werden.
Schmiß, v. Schmeißen.	Schwer ou Schwur, v. Schwören.	Stritt, v. Streiten.	Warf, v. Werfen.
Schmelz, v. Schmelzen.	Soff, v. Saufen.	Stund, v. Stehen.	Weiß (Ind. prés.), v. Wissen.
Schnie, v. Schnellen.	Sog, v. Saugen.	That, v. Thun.	Wich, v. Weichen.
Schnitt, v. Schneiden.	Sott, v. Sieden.	Traf, v. Treffen.	Wies, v. Weisen.
Schnob, v. Schnauben ou Schnieben.	Spann, v. Spinnen.	Trat, v. Treten.	Will (Ind. prés.), v. Wollen.
Schoß, v. Schießen.	Speie, v. Speien.	Trieb, v. Treiben.	Web, v. Weben.
Scholl, v. Schallen.	Spliß, v. Spleißen.	Treff, v. Treffen.	Weg, v. Wägen, v. n. Weg, v. Wiegen.
Schor, v. Scheren.	Sprach, v. Sprechen.	Trog, v. Trügen.	Werr, v. Wirren.
Schoß, v. Schießen.	Sprang, v. Springen.	Trug, v. Tragen.	Wuchs, v. Wachsen.
Schrie, v. Schreien.	Spreß, v. Spreißen.	Verbarb, v. Verderben, v. n.	Wusch, v. Waschen.
Schrieb, v. Schreiben.	Stach, v. Stechen.	Verdroß, v. Verdrießen.	Wusste, v. Wissen.
Schritt, v. Schreiten.	Stack, v. Stecken, v. n.	Vergaß, v. Vergessen.	Zieh, v. Ziehen.
Schuf, v. Schaffen.	Stahl, v. Stehlen.	Verler, v. Verlernen.	Zog, v. Ziehen.
Schund, v. Schinden.	Stand, v. Stehen.	Verzieh, v. Verzeihen.	Zwang, v. Zwingen.
Schwamm, v. Schwimmen.	Stank, v. Stinken.	Wand, v. Winden.	
Schwand, v. Schwinden.	Starb, v. Sterben.		

Explication des Abréviations.

Erklärung der Abkürzungen.

adj. adjectif, Beiwort.
adv. adverbe, Umstandswort.
art. article, Geschlechtswort.
bas, niedrig, böselhaft.
burl. borlesquement, posselich.
coll. collectivement, sammelwörtlich.
compar. comparatif, die zweite Vergleichungssstufe.
conj. conjonction, Bindewort.
dans la comp. dans la composition, in der Zusammensetzung (nämlich mit andern Wörtern).
ctm. etwas, quelque chose.
f., fém., ou s. f. substantif féminin, weibliches Hauptwort.
fm. familièrement, gemein.
fg. figurément, bildlich.
(h.) mit dem Hilfszeitwort haben, avec le verbe auxiliaire haben.
indcl. indeclinable, unabänderlich.
injur. injurieusement, als ein Schimpfwort.
int. ou interj. interjection, Ausrufungswort.
inter. ou interrog. interrogatif, fragend.
inus. inusité, ungebrauchlich.
iron. ironiquement, spottweise.
lat. latin, lateinisch.
m., masc. ou s. m. substantif masculin, männliches Hauptwort.
mépr. par mépris, verächtlich.
m. p. en mauvaise part, im nachtheiligen Sinne.
n., neut. ou s. n. substantif neutre, sächlich.
n. pr. nom propre, Name.

nouv. nouveau, neu.
od. oder, ou.
ol. olim, ehemals.
part. participe, Mittelwort.
part. particule, Partikel.
p. ex. par exemple, zum Beispiel.
p. us. peu usité, wenig gebräuchlich.
pl. ou plur. pluriel, Mehrheit.
pl. us. plus usité, mehr gebräuchlich.
plais. plaisamment, scherzweise.
pop. populairement, gemein, böselhaft.
pr. proprement, im eigentlichen Sinne.
prep. préposition, Verwort.
pron. pronom, Fürwort.
pron. dem. pronom démonstratif, anzeigendes Fürwort.
pron. rel. pronom relatif, beziehendes Fürwort.
prov. proverbialement, sprichwörtlich.
prvcl. provincialisme, Provinzialismus.
q. quelqu'un, jemand, einen.
qch. quelque chose, etwas.
qqf. quelquefois, manchmal.
relat. relatif, auf etwas Vorhergehendes sich beziehend.
S. Sache, chose.
(s.) mit dem Hilfszeitwort seyn, avec le verbe auxiliaire seyn.
superl. superlatif, die dritte Vergleichungssstufe.
t. terme, Kunstwort.
u. und, et.
v. von, de.
v. voyez, siehe.
v. a. verbe actif, thätiges Zeitwort.

v. a. et n. verbe actif et neutre, ein zugleich thätiges und Mittelzeitwort.
v. aux. verbe auxiliaire, Hilfszeitwort.
v. imp. verbe impersonnel, unpersonliches Zeitwort.
v. n. verbe neutre, Mittelzeitwort.
v. pass. verbe passif, laidenes Zeitwort.
v. pron. verbe pronominal, mit einem Fürworte zusammengesetztes Zeitwort.
v. r. verbe réciproque, Zeitwort welches ein wechselseitiges Wirken zweier Personen oder Sachen auf einander ausdrückt.
v. rég. et irrég. verbe régulier et irrégulier, Zeitwort das sich sowohl regelmäßig als unregelmäßig umwandelt.
vi. vieux, alt.
z. B. zum Beispiel, par exemple.
* asterisque pour désigner les verbes irréguliers et les substantifs allemands dont la voyelle radicale change au pluriel. Sternchen zur Bezeichnung der unregelmäßigen Zeitwörter und der deutschen Hauptwörter welche in der Mehrheit den Umlaut annehmen.
— remplace le mot, ersetzt das Wort.
|| sépare les diverses acceptions, unterscheidet die verschiedenen Bedeutungen.
• remplace le mot masculin devant la terminaison -inn; il indique aussi la première partie d'un mot composé. Ersetzt das männliche Hauptwort vor -inn, und bezeichnet auch den ersten Theil eines zusammengesetzten Wortes.



Abréviations particulières à la partie allemande.

Liste der in der deutschen Abtheilung vorkommenden Abkürzungen.

agr. agriculture (Feldbau).	did. style didactique (Lehrstyl).	minér. minéralogie (Mineralogie).
alg. algèbre (Algebra).	dipl. diplomatique (Diplomatik).	monn. monnayage (Münzwesen).
anat. anatomie (Anatomie).	docim. docimastique (Probierkunst).	mor. morale (Moral).
ant. antiquités (Alterthümer).	dor. doreur (Vergolter).	mus. musique (Musik).
ant. gr. antiquités grecques (griechische Alterthümer).	drap. drapier (Tuchmacher).	myst. mysticité (Mystik).
ant. j. antiquités juives (jüdische Alterthümer).	dr. can. droit canon (kanonisches Recht).	myth. mythologie (Mythologie).
arch. architecture (Baukunst).	dr. rom. droit romain (römisches Recht).	nav. navigation (Schiffahrt).
arch. nav. architecture navale (Schiffsbaukunst).	éch. échec, les échecs (Schachspiel).	ois. oiseau (Vogel).
arithm. arithmétique (Rechenkunst).	écr. ste. écriture sainte (heilige Schrift).	oisel. oisellerie (Vogelfang).
arm. armurier (Waffenschmied).	égl. église (Kirche).	opt. optique (Optik).
arg. arquebuser (Büchsenmacher).	émail. émailleur. (Schmelzarbeiter).	orf. orfèverrie (Goldschmiedekunst).
art. artisans (Handwerker).	émoil. émouleur (Echenschleifer).	ouvr. en arg. ouvrier en argent (Silberarbeiter).
artif. artificier (Feuerwerker).	épingl. épinglier (Nadler).	pap. papetier (Papiermüller).
artill. artillerie (Geschützkunst).	escr. escrime (Fechtkunst).	parf. parfumeur (Parfümeriehändler).
astr. astronomie (Sternkunde).	fabr. fabriques (Fabrikwesen).	passem. passementier (Tosamentirer).
astrol. astrologie (Sterndeuterkunst).	fact. d'org. facteur d'orgues (Orgelbauer).	pât. pâtisserie (Pastetenbäcker).
barb. barbier (Barbier).	fais. de cart. faiseur de cartes (Kartennmacher).	pau. jeu de paume (Ballspiel).
bass. bassette (Bassetspiel).	fanc. fauconnerie (Falknerei).	pav. paveur (Pflasterer).
batt. d'or, bateleur d'or (Goldschläger).	féod. féodalité (Lehenwesen).	péch. pêche (Fischfang).
bill. billard (Billiard).	fin. finances (Finanzwesen).	peign. peignier (Kammmacher).
blanch. blanchisseur (Wäscher).	fond. fondeur (Gießer).	peint. peinture (Malerei).
blas. blason (Wapenkunst).	fond. de can. fondeur de canons (Stückgießer).	pell. pelletterie (Pelzhandel).
bonn. bonnetier (Strumpfweser).	fond. de car. fondeur de caractères (Schriftgießer).	perr. perruquier (Perückenmacher).
bot. botanique (Botanik).	forest. science forestière (Forstwissenschaft).	pharm. pharmacie (Apothekerkunst).
bouch. boucher (Messer).	forg. forges (Eisenhütten).	philos. philosophie (Philosophie).
boul. boulangier (Bäcker).	fortif. fortification (Befestigungskunst).	phys. physique (Physik).
bours. boursier (Säcker).	fourb. fourbisseur (Schwertschger).	plomb. fondeur de plomb (Bleigießer).
bout. boutonier (Knopfmacher).	généal. généalogie (Genealogie).	poés. poésie (Dichtkunst).
brass. brasseur (Bierbrauer).	géogr. géographie (Geographie).	pol. politique (Politik).
brod. brodeur (Sticher).	géom. géométrie (Geometrie).	pot. potier (Töpfer).
call. calligraphie (Schreibkunst).	gramm. grammaire (Grammatik).	pot. d'ét. potier d'étain (Zinngießer).
card. cardeur (Wollkämmer).	gramm. gr. grammaire grecque (griechische Grammatik).	pros. prosodie (Prosodie).
carross. carrossier (Kutschmann).	grav. graveur (Kupferstecher).	prot. religion protestante (protestantische Religion).
cart. jeu de cartes (Kartenspiel).	guer. ou guer. guerre (Kriegskunst).	quill. jeu de quilles (Regelspiel).
cath. religion catholique (katholische Religion).	hist. nat. histoire naturelle (Naturgeschichte).	rel. relieur (Buchbinde).
cha. chasse (Jagd).	horl. horloger (Uhrmacher).	rhet. rhétorique (Redekunst).
chanc. style de chancellerie (Kanzleystyl).	hydr. hydraulique (Hydraulik).	sal. salines (Salzfabrik).
chand. chandelier (Lichtgießer).	impr. imprimerie (Buchdruckerei).	salp. salpêtrière (Salpetersieder).
chap. chapelier (Hutmacher).	impr. en t. d. imprimerie en taille douce (Kupferdruckerei).	savonn. savonnier (Seifensieder).
charb. charbonnier (Kohlenbrenner).	jur. jurisprudence (Rechtswissenschaft).	sculpt. sculpture (Bildhauerkunst).
charp. charpentier (Zimmermann).	lap. lapidaire (Steinschneider).	sell. sellier (Sattler).
charr. charron (Wagner).	libr. librairie (Buchhandel).	ser. serrurier (Schlosser).
chandr. chandronnier (Kupferschmied).	litt. littérature (Literatur).	serc. surcrier (Zuckersieder).
chim. chimie (Chemie).	log. logique (Logik).	taill. tailleur (Schneider).
chir. chirurgie (Chirurgie).	lun. lunetier (Brillenmacher).	taill. de p. tailleur de pierres (Steinhauer).
chirom. chiromancie (Handwahrsagerie).	luth. luthier (Lautenmacher).	tann. tanneur (Gerber).
cir. cirier (Wachsgießer).	maq. maçonnerie (Mauerkunst).	tapiss. tapissier (Tapezenträger, Tapezint, teinturier (Färber).
comm. commerce (Handlung).	mahom. mahométisme (mahomedanische Religion).	théat. théâtre (Schauspiel).
conchyl. conchyliologie (Muschelschere).	man. manège (Reißschule).	théol. théologie (Theologie).
conf. confiseur (Zuckerbäcker).	manuf. manufactures (Manufacturwesen).	tiss. tisserand (Weber).
cord. cordier (Seiler).	mar. marine (Seewesen).	tiss. en l. tisserand en laine (Wollweber).
cordonn. cordonnier (Schuhmacher).	mar. ferr. maréchal ferrant (Puffschmied).	tond. de dr. tondeur de drap (Tuchwäscher).
corr. corroyeur (Ledereiter).	math. mathématiques (Mathematik).	tonn. tonnelier (Böttcher).
coul. couleur (Färber).	méc. mécanique (Mechanik).	tourn. tourneur (Dreher).
cout. couture (Näherei).	méd. médecine (Arzneikunst).	tréfil. tréfiler (Drahtzieher).
coutell. coutelier (Messerschmied).	még. mégisserie (Weißgarberei).	trictr. trictrac (Erictrac).
couv. couverts (Klörer).	men. menuiserie (Tischlerei).	tuil. tuilier (Ziegelbrenner).
cuis. cuisine (Kochkunst).	met. métallurgie (Hüttenkunde).	Turq. Turquie (Türkei).
dam. jeu de dames (Damenspiel).	meun. meunier (Müller).	vann. vannier (Korbmacher).
dans. danse (Tanzkunst).	min. mines (Bergwesen).	ven. v. cha.
dent. dentiste (Zahnarzt).		verr. verrerie (Glasbläserei).
dess. dessin (Zeichnungskunst).		vét. art vétérinaire (Thierarzneikunst).
dév. dévotion (Andacht).		vign. vigneron (Rebmann).
		vit. vitier (Glas).



Α, n. 1, a, m.; grecische Α, alpha.
 Aachen, Aix-la-Chapelle (ville).
 Aal, m. 2, anguille, f.
 Aalbeere, f. (bot.) grosseille noire.
 Aalbeerstrauch, m. 2*, (bot.) gro-
 seillier à fruit noir, cassis.
 Aalbehälter, m. 1, v. Aalhälter.
 Aaleichse, f. lézard-anguille, m.
 Aalen, v. n. (av. h.) prendre des
 anguilles. [guilles, f.]
 Aalsfang, m. 2*, pêche aux an-
 gues, f.
 Aalsgabel, f. fouène, fichure.
 Aalgründling, m. 2, goujon-an-
 guille. [guillière, f.]
 Aalhälter, Aalsfassen, m. 1, an-
 aalmutter, f*, Aalsfrau, (hist.
 nat.) blenne vivipare, m.
 Aalquappe, Aalraupe, f. (hist.
 nat.) lotte.
 Aalreiß, m. 2, anguillière, f.
 Aalwehr, n. 2, écrible, f. gord, m.
 Aar, m. 2, (poés.) oiseau de
 proie, aigle.
 Aargau, 2, (géogr.) Argovie, f.
 Aas, n. 5*, cadavre, m. charo-
 gne, f.; (péch.) appât, m. nour-
 riture des animaux, f.; injur.
 carogne. [viander, pâturer.]
 Aasen, Aesen, v. n. (h.) (cha.)
 Aasfliege, f. (hist. nat.) mouche
 dorée commune.
 Aasgeruch, Aasgestank, m. 2*,
 odeur cadavéreuse, f.
 Aasgrube, f. voirie.
 Aastäfer, m. 1, (hist. nat.) bou-
 clier, fossoyeur.
 Aasseite, f. côté de la chair, m.
 Ab, particule qui entre dans la
 formation de plusieurs mots composés,
 en leur donnant un sens de
 privation, de séparation, d'éloï-
 gnement, de diminution, de con-
 trariété, etc. (die Spitze des Degens)
 ist ab, est cassée; (der Kneyp) ist
 ab, est perdu; n. tient plus; ab,
 geht ab, (théât.) il, elle sort; den
 Hut ab! chapeau bas! den Fuß
 ab, à vau-l'eau; ab und zu gehen,
 aller et venir, etc.

NB. Il faut chercher sous leurs primi-
 tifs les verbes composés de ab qui
 n'ont pu trouver place ici.

Abaaßen, v. a. écharner les cuirs.
 Abadern, v. a. enlever qch. du
 champ de son voisin en labourant.
 Abänderlich, adj. susceptible de
 changement; (gramm.) déclina-
 ble.
 Abändern, v. a. changer, modi-

fier; varier; (gramm.) décliner;
 —, v. n. (h.) changer, varier.
 Abänderung, f. changement, m.;
 modification, f. variété; (gramm.)
 déclinaison.
 Abängstigen, v. a. causer de la peur
 à qn.; sich —, être dans les transes.
 Abarbeiten, v. a. dégrossir; user en
 travaillant; eine Schuld —, acquit-
 ter une dette par son travail; ein
 Pferd —, fatiguer un cheval; sich
 —, s'épuiser par le travail.
 Abärnten, Abernten, v. a. mois-
 sonner, récolter.
 Abart, f. variété. [s'abâtardir.]
 Abarten, v. n. (av. f.) dégénérer.
 Abartung, f. dégénération, abâ-
 tardissement, m.; variété, f.
 Abäßen, v. a. brouter.
 Abästen, v. a. ébrancher; —, s.
 n. 1, ébranchement, m.
 Abäzen, v. a. ôter avec de l'eau
 forte, avec la pierre infernale.
 Abbaden, v. n. (f.) être bien cuit
 (pain), bien séché (fruit); être
 trop cuit; —, v. a. trop cuire,
 brûler le pain; finir la cuisson.
 Abbalgen, v. a. écorcher, dépouil-
 ler un animal.
 Abbauen, v. a. abattre; (min.)
 découvrir, approfondir; cesser
 d'exploiter une mine; —, s. n. 1,
 démolition d'une maison, f.;
 (min.) exploitation à fond; aban-
 don d'une mine, m.
 Abbäumen, v. a. (tiss.) dérouler.
 Abbeeren, v. a. égrener, égrapper.
 Abbegehren, v. a. demander; obte-
 nir à force d'instances, de prières.
 Abbeißen, v. a. 5†, mordre; en-
 lever, emporter, arracher avec les
 dents.
 Abbeizen, v. a., Zelle —, (tann.)
 faire tomber le poil des peaux;
 (még.) passer en mégie; abgebeizte
 Welle, avalies, f. pl. [de qch.]
 *Abbekommen, v. a. avoir sa part
 Abberufen, v. a. 4, rappeler.
 Abberufung, f. rappel, m.
 Abbestellen, v. a. contremander.
 Abbestellung, f. contre-ordre, m.
 contremander.
 Abbeten, v. a. dire, réciter une
 prière || détourner, réparer par la
 prière.
 Abbetteln, v. a. obtenir à force
 d'instances (einem etw., qch. de
 qn.).

Abbeugen, Abbiegen, v. a. 6, dé-
 tourner, plier de côté; abbiegen,
 v. n. (f.) s'éloigner du chemin.
 Abbezahlen, v. a. payer un à-
 compte, acquitter. [bieten.]
 Abbieten, v. Ueberbieten et Auf-
 Abbild, n. 5, copie, f.; représenta-
 tion, figure; portrait, m. image, f.
 Abbilden, v. a. figurer, représen-
 ter; dessiner, peindre; former,
 mouler, modeler; fg. dépeindre,
 représenter.
 Abbildung, f., v. Abbild.
 Abbinden, v. a. 3, délier; déta-
 cher; ein Saß —, sevrer un veau;
 —, (chir.) lier; eine Warge —,
 faire tomber une verrue en la liant.
 Abbindung, f. (chir.) ligature.
 Abbitte, f. excuse, dépréciation;
 öffentliche —, réparation d'hon-
 neur, amende honorable.
 Abbitten, v. a. 1, faire ses excu-
 ses, demander pardon de; faire
 réparation d'honneur || obtenir
 qch. de qn. à force de prières;
 v. Verbitten.
 Abblasen, v. a. 4, souffler, en-
 lever en soufflant; sonner, jouer un
 air; (guerr.) sonner la retraite;
 (cha.) forhür.
 Abblättern, v. a. ef-
 feuiller, épamprer une signe;
 (cha.) brouter les feuilles; sich —,
 (bot.) s'effeuiller; (chir.) s'effo-
 lier; —, s. n. 1, effeuillage, f.;
 (chir., etc.) exfoliation.
 Abbläuen, v. a. bleuir le linge;
 fm. rosser, rouer de coups.
 Abblühen, v. n. (f.) déflourir.
 Abborgen, v. a. emprunter qch.
 de, à qn.; —, s. n. 1, emprunt, m.
 Abbrand, m. 2*, (fond.) déchet
 du poids.
 Abbrechen, v. a. 2, casser, briser;
 cueillir un fruit, etc.; einem Pfer-
 de die Hufeisen —, déferrer un che-
 val; die Spitze von einem Messer —,
 épointer un couteau; den Hals eines
 Kruges —, égoutter une cruche;
 ein Haus —, abatte, démolir une
 maison; kurz —, couper court; —,
 fg. rompre; wir wollen hiervon —,
 n'en parlons plus, brisons là-des-
 sus; —, s'arrêter; discontinuer un
 travail || eine Brücke —, rompre un
 pont; ein Lager, ein Feld —, lever
 un camp, détendre une tente; ant
 Lohn —, rogner la paye, retenir sur

les gages; vom Preis —, rabattre du prix; sich etw. —, se refuser qch., se priver de qch.; seinem Munde —, épargner sur sa bouche; vom Schläfe —, prendre sur son sommeil; —, v. n. (f.) rompre, se rompre; se casser; abgebrochen, haché (*style*); abgebrochene Ceusier, des soupis entrecoupés; —, s. n. 1, démolition, f. destruction d'un édifice; fg. interruption, discontinuation.

*Abbrennen, v. a. brûler, réduire en cendres; ein Feuerwerk —, tirer un feu d'artifice; eine Kanone —, mettre le feu à un canon; décharger; —, v. n. (f.) brûler, être consumé par le feu, être incendié; faire faux feu, rater (*amorce*); —, s. n. 1, incendie, m.; (*chim.*) déflagration, f.; — des Bündelpulvers, faux feu, m.

Abbréviation, f. abréviation.

Abbreiviren, v. a. abréger.

*Abbringen, v. a. ôter, enlever; eine Mode —, abolir une mode; einen von etw. —, détourner qn. de qch.; von einem Irrthume —, désabuser; —, éloigner; vom rechten Wege —, dérouter.

Abbrüdeln, v. a. émietter, écailler; sich —, se détacher par parcelles, s'écailler.

Abbruch, m. 2*, diminution, f.; rabais, m. || dommage, préjudice, tort, brèche, f.; dérogation; — thun, porter atteinte, nuire; déroger; v. Abbrechen, n.

Abbrühen, v. a. échauder.

Abbürden, v. a. décharger d'un fardeau.

Abbürsten, v. a. brosser, vergeter.

Abbüßen, v. a., etw. —, expier qch., porter la peine de qch.

Abbüßung, f. expiation.

Abc, n. abc, m. alphabet; fg. éléments, pl. premiers principes.

Abcapitel, v. a. fm. chapitre, réprimander qn.

Abc-Buch, n. 5*, alphabédaire, m.

Abcopiren, v. a. copier.

Abc-Schüß, m. 3, mépr. grimand.

Abdachen, v. a. découvrir une maison, (*maç.*) chaperonner; bâtir en pente; (*fortif.*, etc.) taluter.

Abdächig, adj. incliné, en pente, en talus.

Abdachung, f. pente; (*fortif.*) plongée du parapet; talus, m. escarpement, glacis.

Abdämmen, v. a. détourner, séparer, arrêter par une digue.

Abdampfen, v. n. (f.) s'évaporer; —, s. n. 1, évaporation, f.

Abdampfen, v. a. faire évaporer; (*cuis.*) faire cuire à l'évuyé.

Abdanken, v. a. renvoyer, congédier; Truppen —, licencier des

troupes; einen Offizier —, réformer un officier; m. p. casser; —, v. n. (h.) quitter le service, se démettre d'une charge, donner sa démission, abdiquer.

Abdankung, f. congé, m. renvoi, licencierement; réforme, f.; démission, abdication.

Abdärben, v. a., sich etw. am Munde —, épargner, prendre qch. sur sa bouche.

Abdecken, v. a. découvrir; —, oben Tisch —, ôter la nappe, lever le couvert, desservir; ein Nas —, écorcher une bête morte.

Abdecker, m. 1, écorcheur.

Abdeckeri, f. métier (m.) ou maison (f.) de l'écorcheur.

*Abdingen, v. a. rabattre duprix, marchander || louer qch. de qn.

Abdorren, v. n. (f.) sécher et tomber.

Abdörren, v. a. dessécher. [ber.]

Abdrechseln, v. a. ôter en tournant; achever au tour; arrondir;

abgedrechselt, fg. trop recherché, affecté, guindé.

Abdrehen, v. a. détordre, ôter, rompre en tournant, forcer une clef.

Abdreschen, v. a. 2 ou 6, battre le blé; fm. rosser qn.; fg. user, rebattre; concerner; abgedroschen, fg. banal, trivial, rebattu, usé.

Abdringen, v. a. 3, extorquer, arracher.

Abdringung, f. extorsion.

Abdrohen, v. a. obtenir, extorquer qch. de qn. à force de menaces.

Abdruck, m. 2*, empreinte, f.; copie; figure; (*dess.*) calque, m.; (*impr.*) épreuve, f. impression; tirage, m.; exemplaire.

Abdrucken, v. a. empreindre (aussi fg.), imprimer, tirer copie de; calquer; mouler; estamper; (*impr.*) imprimer; unsauber —, bavocher; —, s. n. 1, tirage, m.

Abdrüden, v. a. séparer à force de presser, tirer; ein Feuergewehr —, décharger une arme à feu; eine Feder —, débander un ressort; das Herz —, fendre le cœur.

Abdunsten, v. n. (f.) s'évaporer.

Abdünnen, v. a. faire évaporer.

Abdünnung, f. évaporation.

Abend, m. 2, soir, soirée, f.; (*géogr.*) occident, m. couchant, ouest; (*mar.*) ponant; fg. déclin de la vie; — vorher, veille, f.; heilige — vor einem Feste, veille, vigile.

Abendacht, f. prière du soir.

Abendbrot, n. 2, goûter, m. collation, f. [m. brune, f.]

Abenddämmerung, f. crépuscule.

Abendessen, n. 1, souper, m. soupé; leichte —, collation, f.; Seit

nach dem —, après-soupée; zu Abend essen, souper.

Abendfalter, m. 1, v. Abendvogel.

Abendgebet, n. 2, prière du soir, f.

Abendgeläute, n. 1, v. Abendglocke.

Abendgesellschaft, f. société du soir, soirée, veillée. [couvre-feu, m.]

Abendglocke, f. cloche du soir, Abendkränzchen, n. 1, veillée, f. écreigne (*à la campagne*).

Abendland, n. 5*, (*géogr.*) Occident, m.

Abendländer, m. 1, habitant de l'Occident; —, pl. peuples occidentaux.

Abendländisch, adj. occidental.

Abendluft, f. * air du soir, m.; fühle —, seréin.

Abendmahl, n. 2, souper, m.; (*théol.*) sainte cène, f.; zum — gehen, faire la cène; einem das — reichen, communier qn.; das — empfangen, communier.

Abendmahlzeit, f. souper, m.

Abendmuff, f. sérénade.

Abendopfer, n. 1, sacrifice du soir, m.; fg. prière (f.) ou cantique (m.) du soir.

Abendroth, n. 2, Abendröthe, f. rouge du ciel au soleil couchant, m.

Abends, adv. le soir, au soir.

Abendsegeln, m. 1, prière du soir, f.

Abendseite, f. côté du couchant, m.

Abendsonne, f. soleil couchant, m.

Abendstündchen, n. 1, fm. sérénade, f.

Abendstern, m. 2, étoile du soir, f.

Abendstunde, f. heure du soir.

Abendthau, m. 2, seréin.

Abendvogel, m. 1*, (*hist. nat.*) sphinx.

Abendweite, f. (*astr.*) amplitude occidentale. [zéphir.]

Abendwind, m. 2, vent d'ouest, Abendzeit, f. soirée, veillée.

Abenteurer, n. 1, aventure, f.

Abenteuerlich, adj. aventureux; singulier, bizarre, extravagant.

Abenteuerlichkeit, f. singularité, bizarrerie, extravagance.

Abenteurer, m. 1, aventurier.

Aber, conj. mais; pourtant; ol. de nouveau, encore; oder —, autrement, ou bien; —, s. n. 2, mais, m.

Aberacht, f. ban réitéré, m.

Aberglaube, m. exc. 2, superstition, f. [superstitieux.]

Aberglaubig, Abergäubisch, adj.

Abermal, Abermals, adv. de nouveau, encore; derechef; abermalig, adj. réitéré. [m.]

Aberwitz, m. 2, folie, f. délire.

Aberwitzig, adj. radoteur, fou, extravagant; —, adv. follement; — sein, radoter.

Abessen, v. n. 1 (f.) finir son repas.

Abfachen, *v. a.* diviser en compartiments.

Abfahren, *v. n.* 7 (f.) partir (*en voiture, en bateau, etc.*); (*mar.*) mettre à la voile; s'éloigner du rivage; vom rechten Wege —, se détourner du bon chemin, s'égarer; —, *pop.* mourir || s'user (*roues, etc.*); sauter, se détacher du manche, etc.; —, *v. a.* détacher, emporter, charrier, transporter sur voiture.

Abfahrt, *f.* départ, *m.*; sortie, *f.*; (*mar.*) partance || descente.

Abfahrtschuß, *m. 2**, (*mar.*) coup de partance.

Abfall, *m. 2**, chute, *f.*; *fg.* défection, révolte; (*théol.*) apostasie || déchet, *m.*; rognures, *f. pl.* copeaux, *m. pl.* décombres; rebut; pente du pavé, etc., *f.*; (*hort.*) échappement, *m.*; coulure de la vigne, *f.*; changement d'une couleur, *m.*; évaporation, *f.*; altération du vin; différence, nuance, gradation des couleurs; *v. Versfall.*

Abfallen, *v. n.* 4 (f.) tomber, rester; es ist dabei nichts für mich abgefallen, *fg.* je n'en ai retiré aucun bénéfice; vom Capital fallen Zinse ab, le capital rapporte des intérêts; —, déchoir, maigrir, perdre son embonpoint; passer (*coulure*) || abandonner qn.; se révolter contre qn.; (*théol.*) apostasier; (*vign.*) couler; (*mar.*) dériver; *fg.* différer de; contraster avec.

Abfällig, *adj.* qui tombe, tombé; échu (*intérêts*); (*arch.*) incliné; — werden, *v.* Abfallen; einen — machen, faire apostasier qn., lui faire quitter un parti.

Abfangen, *v. a.* 4, (*chass.*) tuer avec le couteau de chasse.

Abfärben, *v. a.* donner la dernière teinte à une étoffe; —, *v. n.* (h.) perdre la couleur, se déteindre.

Abfassen, *v. a.* ensacher des grains || mettre par écrit, rédiger, dresser; composer. [composition.]

Abfassung, *f.* minute; rédaction.

Abfaulen, *v. n.* (f.) pourrir, tomber de pourriture, tomber en pourriture. [despumer.]

Abfäumen, *v. a.* écumer; (*chim.*)

Abfegen, *v. a.* nettoyer, torcher, balayer, écurer; ramoner une cheminée. [la lime.]

Abfeilen, *v. a.* limer, enlever avec

Abfeilich, *n. 2*, limaille, *f.* rognure.

Abfertigen, *v. a.* expédier, dépêcher, renvoyer; *fg.* réduire au silence.

Abfertigung, *f.* expédition, dépêche; réponse, réfutation.

Abfeuern, *v. a.* tirer, faire feu; décharger une arme à feu.

Abfeuerung, *f.* décharge; saive.

Abfischen, *v. a.* user, déchirer par le frottement.

Abfinden, *v. a.* 3, contenter, satisfaire; apagner un prince; sich mit seinen Miterben —, départir la portion due à ses cohéritiers; sich —, s'accommoder, s'accorder, transiger. [doigts.]

Abfindern, *v. a.* compter sur les

Abfischen, *v. a.* pêcher; *fg. fm.* das Fett von etwas —, écrémer qch.

Abfischmesser, —messer, *n. 1*, échar-

Abfischen, *v. a.* (még.) écharner.

Abfliegen, *v. n.* 6 (f.) s'envoler, partir.

Abfließen, *v. n.* 6 (f.) écouler, découler (aussi *fg.*); s'écouler.

Abfluß, *m. 2**, Abfließen, *n. 1*, écoulement, *m.*; décharge, *f.*

Abfolgen lassen, *v. a.* remettre, laisser prendre, délivrer.

Abfolgung, *f.* délivrance, remise; — eines Gefangenen, extradition d'un prisonnier.

Abfolttern, *v. a.* tirer de, extorquer à qn. par la torture.

Abfordern, *v. a.* réclamer, demander; exiger qch. de qn.; rappeler qn. [pel, *m.*]

Abforderung, *f.* demande; rap-

Abformen, *v. a.* modeler, mouler.

Abfragen, *v. a.*, einem etw. —, tirer qch. de qn. à force de questions. [(aussi *fg.*); brouter.]

Abfressen, *v. a.* 1, manger, ronger

Abfrieren, *v. n.* 6 (f.) se geler; tomber, périr par le froid.

Abführen, *v. a.* charrier, transporter; retirer, descendre la garde, relever une sentinelle; transporter, emmener, conduire qn.; détourner (aussi *fg.*); (*méd.*) évacuer; purger; (*art.*) dégrosser; payer les intérêts, acquitter une dette; *fg.* renvoyer, rembarrer, éconduire; sich —, *pop.* s'éclipser, s'esquiver.

Abführung, *f.* transport, *m.*; action d'emmener, etc., *f.*; (*méd.*) évacuation, laxatif, *m.*; (*art.*) dégrossage.

Abführungsmittel; *n. 1*, (*méd.*) purgatif, *m.* laxatif, évacuant, remède purgatif.

Abführungswege, *m. pl.* 2, (*anat.*) émonctoires. [contribution, *f.*]

Abgabe, *f.* droit, *m.* impôt

Abgang, *m. 2**, départ; (*méd.*) perte de sang, *f.*; fausse couche; manque, *m.* défaut d'ouvriers, etc. [(*comm.*) débit || affaiblissement, diminution, *f.* décadence, dépe-

rissement, *m.* extinction d'une race, *f.*; in — bringen, faire tomber en décadence, faire déchoir; in — kommen, aller en décadence; s'abolir, tomber en désuétude (*loi*) || déchet, *m.* retailla, *f.* rognure; (*comm.*) coulage de liquides, *m.*; (*monn.*) faiblage; (*chim.*) déperdition, *f.*

Abgängig, *adj.* (*comm.*) de bon débit, marchand; usé (*linge, etc.*); — werden, dépérir, commencer à s'user, à passer de mode; —, qui manque (*papier, etc.*). [tant.]

Abgattern, *v. a.* découvrir en guet-

Abgeben, *v. a.* 1, remettre, donner, livrer; se démettre de qch.; céder qch.; einen Wechsel auf einen —, tirer sur qn.; —, contribuer; payer un impôt; fournir des hommes; *fg.* causer du tapage; etw. —, tenir lieu de qch.; einen Kaufmann —, devenir marchand, faire le marchand; sich mit etw. —, se mêler, s'occuper de qch.

Abgebrannte, *m. 3*, incendié.

Abgefäumt, *adj.* *fg.* rusé, fin.

Abgehen, *v. n.* 2, (f.) partir, s'en aller; (*théat.*) sortir; (*mar.*) mettre à la voile; s'écarter du chemin, quitter le chemin; *fg.* s'éloigner, s'écarter; quitter une charge, se démettre d'une charge; rabattre qch. du prix; abandonner un projet; différer de qn., ne pas être du même avis || se détacher, se séparer; es ist ihm ein Wurm abgegangen, il a rendu un ver; vom Kerne —, quitter le noyau || finir, se terminer (*affaire*); manquer; se déteindre (*coulure*); mit Tod —, mourir, décéder; —, (*comm.*) être de débit, se débiter; — lassen, rabattre diminuer, décompter; remettre qch. d'une dette; abolir, supprimer, laisser tomber un usage en désuétude; laisser s'éteindre le feu; faire partir une lettre; —, *v. a.* user, ruiner en marchand.

Abgehend, *adj.* partant; passant; manquant; diminuant.

Abgelebt, *adj.* décrépité; vieux, fort âgé. [distant; reposé (*vin*).]

Abgelegen, *adj.* écarté, éloigné, Abgelegtheit, *f.* distance; éloignement, *m.*

Abgeneigt, *adj.* mal affectionné, peu disposé, défavorable, aliéné, ennemi; einem — machen, indisposer contre qn.; einem — werden, s'indisposer contre qn.

Abgeneigtheit, *f.* aversion.

Abgeordnete, *m. 3*, délégué; commissaire; envoyé, député.

Abgerissen, *adj.* abrupt.

Abgefragt, *adj.* juré, déclaré (*ennemi*).

Abgesandte, *m.* 3, ambassadeur; envoyé, député.

Abgeschiedenheit, *f.* retraite.

Abgeschliffen, *adj.* usé par le frottement.

Abgeschliffenheit, *f.* sg. politesse.

Abgeschmack, *adj.* insipide; *fg. id.*, absurde, ridicule, fade, inepte; das — Wesen, la fatuité.

Abgeschmacktheit, *f.* Abgeschmackte, *n.* 3, insipidité, *f.* fadeur; *fg. id.*, absurdité, fadeuse.

Abgestanden, *adj.* mort; ein — er Baum, un arbre mort.

Abgewinnen, *v. a.* 2, gagner qch. à qn. ou sur qn.; einem den Vorsprung —, gagner les devants sur qn.; prévenir qn.; einer Sache Geschmack —, goûter qch., prendre du goût pour qch.

Abgewöhnen, *v. a.* 2, déaccoutumer, déshabituer; sevrer un enfant.

Abgießen, *v. a.* 6, verser, transverser; vider; langsam —, (*chim.*) décanter; —, (*fond.*) jeter en moule; in Erz —, jeter en bronze; —, *s. n.* 1, (*chim.*) décantation, *f.*

Abglanz, *m.* 2, image réfléchie de qch., *f.*

Abglätten, *v. a.* polir qch., donner le dernier poli à qch.

Abgleichen, *v. a.* 5, égaliser; régler; (*fond. de caract.*, etc.) justifier; (*arch.*) affleurer; (*maç.*) arasement; mit der Wasserwaage —, niveler.

Abgleichung, *f.* (*maç.*) arasement, *m.* nivellement; (*fond. de car.*, etc.) justification, *f.*

Abgleiten, *v. n.* 5, (*f.*) glisser, faire une glissade; —, *s. n.* 1, glissade, *f.*

Abglühen, *v. a.* faire rougir au feu; —, *v. n.* (*h.*) cesser de rougir.

Abgott, *m.* 5, idole, *f.*

Abgötter, *m.* 1, idole, *m.*

Abgötterei, *f.* idolâtrie; — treiben, adorer les idoles; *fg.* idolâtrer (mit einem, qn.).

Abgöttisch, *adj.* idolâtre; —, *adv.* en idolâtre, avec idolâtrie. [*m.*]

Abgottschlange, *f.* (*hist. nat.*) boa.

Abgraben, *v. a.* 7, couper les eaux; détourner un fleuve; einen Teich —, saigner un étang.

Abgrämen (*sich*), se désoler, se chagriner, se consumer de chagrin.

Abgrafen, *v. a.* brouter l'herbe; couper, faucher le blé en herbe.

Abgreifen, *v. a.* 5, user qch. à force de le manier.

Abgrund, *m.* 2, abîme, gouffre, précipice; in einen — stürzen, abîmer, s'abîmer, *v. n.*

Abgucken, *v. a. fm.*, einem eine Kunst —, apprendre un art en voyant travailler qn.

Abgunst, *f.* défaveur, envie.

Abgünstig, *adj.* envieux, défavorable; —, *adv.* défavorablement.

Abgürten, *v. a.* ôter la ceinture;

ein Pferd —, dessangler un cheval.

Abguß, *m.* 2, transfusion, *f.*; empreinte, médaille; jet, *m.*

Abhaaren, *v. a.* dépiler; ébourrer.

Abhaben, *v. a.*, den Hut —, être découvert; aller chapeau bas.

Abhacken, *v. a.* couper en hachant.

Abhasten, *v. a.* détacher, décrocher.

Abhängen, *v. a.* clore d'une haie.

Abhalstern, *v. a.* déchevêtrer, ôter le licou de.

Abhalten, *v. a.* 4, tenir éloigné de soi; détourner, empêcher qn. de qch.; retenir, arrêter; von Beschäftigungen —, détourner de ses occupations.

Abhaltung, *f.* empêchement, *m.*

Abhandeln, *v. a.* traiter de qch.; einen Gegenstand —, traiter une matière, discuter qch.; eine Frage —, agiter une question; einen Preis —, convenir d'un prix;

einen Verkauf —, conclure une vente.

Abhanden, *adv.* — seyn, être perdu, égaré; — kommen, se perdre, s'égarer, disparaître.

Abhandlung, *f.* traité, *m.* mémoire, dissertation, *f.*

Abhang, *m.* 2, pente, *f.* descente, côte, penchant, *m.*; auf der Mitte des —s, à mi-côte; jähe —, (*mar.*) falaise, *f.*

Abhängen, *v. n.* 4 (*h.*) pencher; incliner, avoir de la pente; *fg.* dépendre.

Abhängen, *v. a.* décrocher, détacher; —, *v. n.*, *v.* Abhängen.

Abhängig, *adj.* incliné en pente, en talus; *fg.* dépendant; — seyn, dépendre.

Abhängigkeit, *f.* pente, talus, *m.*; déclivité, *f.*; *fg.* dépendance.

Abhärten (*sich*), *v.* Abgrämen.

Abhärten, *v. a.* durcir, endurcir; zum Krieg —, aguerrir; sich —, s'endurcir, s'aguerrir.

Abhaueln, *v. a.* dévider.

*Abhauen, *v. a.* couper, abattre; den Kopf —, trancher la tête.

Abhauen, *v. a.* ôter la peau à, dépouiller.

Abheben, *v. a.* 6, lever le dessus; ôter, enlever; die Karten —, couper les cartes; den Tisch —, lever la table; von der Lastete —, démonter un canon.

Abhelfen, *v. a.* 2, einem —, aider qn. à déposer une charge || remédier, pourvoir à qch.; mettre ordre à qch.; einem Zweifel, einem Hinderniß —, lever un doute, une difficulté.

Abhebeln, *v. a.* raboter, dégrossir,

amenuiser une planche; *fg. fm.* polir, dégourdir, débarrasser qn.

Abhold, *adj.*, *v.* Abgeneigt.

Abholen, *v. a.* aller chercher, venir prendre; — lassen, faire chercher.

Abholz, *n.* 5, abattis, *m.* ramille, *f.* ramiers, *m. pl.* bois mort.

Abholzen, *v. a.* abattre une forêt.

Abhören, *v. a.* interroger, ouïr les témoins; in Gegenwart des Beklagten —, confronter à l'accusé; —, examiner un compte.

Abhörnung, *f.* audition; examen.

Abhilfe, *f.* remède, *m.* [*m.*]

Abhülfen, *v. a.* écaler, écossier, peler.

Abhungern (*sich*), s'éténuer, s'épuiser par la faim.

Abirren, *v. n.* (*f.*) s'égarer, se fourvoyer. [*ration.*]

Abirrung, *f.* (*astr.*, etc.) aberration.

Abjagen, *v. a.* faire lâcher prise; rattraper, reprendre, recouvrer qch. sur qn. en courant; fatiguer, harasser un cheval.

Abfalten, *v. a.* rafraîchir; *fg.* refroidir. [*avec le peigne.*]

Abfämmen, *v. a.* peigner, ôter

Abfämpfen, *v. a.* prendre en combattant; *fg.* arracher.

Abfanten, *v. a.* écorner, équarrir.

Abfangeln, *v. a. fm.* réprimander, chapitrer qn.

Abfappen, *v. a.* étêter, ébrancher un arbre; couper le câble; *fg. fm.* relancer qn.; rabattre le caquet à qn.; —, *s. n.* 1, étêtement, *m.* ébranchement.

Abfargen, *v. a.*, einem etw. —, priver qn. de qch. par lésine; seinem Munde etw. —, épargner sur sa bouche par lésine.

Abfarten, *v. a. fm.*, etw. —, concerter qch., convenir secrètement de qch.

Abfauf, *m.* 2, achat, rachat.

Abkaufen, *v. a.* acheter; racheter une dime, etc.

Abkäuflich, *adj.* rachetable.

Abkaufung, *f.* achat, *m.* rachat.

Abkehren, *v. a.* détourner || balayer, brosser, nettoyer.

Abkippen, *v. a.* époutier; (*monn.*) rogner; —, *v. n.* (*f.*) trébucher.

Abklären, *v. a.* clarifier.

Abklärung, *f.* clarification.

Abklatschen, *v. a.* (*fond.*) empreindre, cliché; —, *s. n.* 1, clichage, *m.*

Abklauben, *v. a.* éplucher des herbes; détacher; ronger un os.

Abkleiden, *v. a.* déshabiller; (*arch.*) cloisonner.

Abkleidung, *f.* (*arch.*) cloisonnage, *m.*

Abkleyfen, *v. a.* battre; faire tomber en battant, épousseter un

habit; fm. rosser qn.; (*impr.*) tirer une épreuve. [*pinçant.*]
Abknipen, v. a. pincer, ôter en
Abkniden, v. a. briser. [*ôter.*]
Abknöpfen, v. a. déboutonner et
Abknüpfen, v. a. délier, détacher.
Abkochen, v. a. cuire, faire bouil-
 lir; (*pharm.*) faire une décoction
 de. [*tringler des arbres.*]
Abkehlen, v. a. (charp.) cingler,
 **Abkemen, v. n. (s.)* passer,
 s'abolir, vieillir (*usage*); vom
 Wege —, s'éloigner, s'écarter du
 chemin; —, s'égarer, se dérober;
 quitter, être quitte de; —, *s. n.*
 1, abolition, *f.*; convention;
 accommodement, *m.*
Abkömmling, m. 2, descendant.
Abköpfen, v. a. étêter, écimer un
 arbre; couper la tête d'un clou,
 —, *s. n.* 1, étêtement, *m.*
Abkoppeln, v. a. découpler.
Abkrämpfen, v. a. détrouser.
Abkrätzen, v. a. gratter, racler;
 die Haut —, écorcher la peau;
 den Kalf von einer Mauer wieder
 —, regratter un mur; —, *m. p.*
 racler sur un violon. [*m.*]
Abkriegen, v. a. fm., v. Abbefom-
Abkühlen, v. a. rafraîchir, faire
 refroidir; sich —, se rafraîchir;
 prendre le frais.
Abkühlung, f. rafraîchissement,
m.; refroidissement; (*chim.*) ré-
 frigération, *f.*; abkühlende Mittel,
 (*méd.*) rafraîchissant, *m.* réfrigé-
 rant.
Abkündigen, v. a. publier, proclamer;
 Verlobte —, publier les bans.
Abkündigung, f. publication, pro-
 clamation; — von Verlobten, pu-
 blication des bans.
*Abkunft, f. **, naissance, lignée,
 extraction, famille, maison, race.
Abkürzen, v. a. abrégé, raccourcir;
 diminuer, rogner les gages, etc.
Abkürzung, f. raccourcissement,
m.; abréviation d'un mot, *f.*;
 diminution.
Abladen, v. a. 7, décharger.
Ablager, m. 1, déchargeur.
Abladung, f. décharge, déchargement,
m.
Ablager, n. 1, site, *m.* retraite, *f.*
Ablang, adj. oblong.
Ablassen, v. a. (forest.) layer,
 marquer en layant les arbres.
Ablass, m. 2, (théol.)* indulgence,
f.; — des Wassers, saignée, écou-
 lement, *m.*; —, soutirage du vin.
Ablassbrief, m. 2, lettre d'indul-
 gence, *f.*
Ablassen, v. a. 4, faire descendre,
Wasser —, faire écouler de l'eau;
 einen Flußgraben —, saigner un
 fossé; Wein —, iâcher, vider, dé-
 bonder, soutirer le vin; —, trans-

vaser; vom Preise —, rabattre du
 prix; —, céder, vendre qch.; —,
v. n. (h.), ven etc. —, cesser qch. ||
 envoyer une lettre || se corriger
 d'un défaut; quitter le jeu, etc.;
 renoncer à qch., abandonner qch.;
 se désister de qch.
Ablassung, f. écoulement, *m.*;
 — eines Reiches, saignée d'un
 étang, *f.*; —, transfusion || cessa-
 tion; interruption d'un travail;
 désistement, *m.*; renoncement au
 mal.
Ablassiv, m. 2, (gramm.) ablatif.
Ablassen, v. a. délatier.
Ablauben, v. a. effeuiller; épam-
 per la vigne.
Ablaufen, v. a. épier; attraper
 qch. par finesse; *m. p.* escroquer.
Ablauf, m. 2,* écoulement des
 eaux, du temps; nach — eines
 Jahres, au bout d'un an; —, ex-
 piration d'un délai, *f.*; échéance
 d'une lettre de change; départ de
 la poste, *m.*; décharge d'un étang,
f.; fin d'une affaire.
Ablaufen, v. a. 4, user en courant;
 sich ein Horn —, perdre une de ses
 cornes en courant contre, etc.; ei-
 nem den Preis —, gagner le prix
 sur qn.; einem den Rang —, l'em-
 porter sur qn.; —, *v. n. (s.)* écou-
 ler, découler, s'écouler; partir
 (vaisseau, etc.); *fg.* se terminer,
 finir, se passer; ein Schiff — lassen,
 lancer un vaisseau à l'eau; die Uhr
 ist abgelaufen, la pendule a filé
 toute sa corde; la chaîne s'est
 écoulée, est au bout; sich —, s'user
 (souliers, etc.); se fatiguer, se
 tuer à force de courir.
Abläufer, m. 1, bobine vide, *f.*
Abwaschen, v. a. lessiver, couler
 la lessive; *fg.* laver la tête à qn.
Abwägen, v. a. nier, dénier.
Abwägung, f. déni, *m.*
Abwaschen, v. a. épier; surpren-
 dre le secret de qn.; *voy.* Ablauern.
Abwaschen, v. a. épouiller qn.; *fg.*
 pop. escroquer qch. à qn.
Abwaut, m. 2, (gramm.) voyelle
 changée, *f.*
Abwäutern, v. a. clarifier, raffiner.
Abweden, n. 1, décès, *m.* mort, *f.*
Abweden, v. a. lécher.
Abweeren, v. a. vider, desservir.
Abwehen, v. a. déposer, ôter, met-
 tre bas; se défaire, se dépouiller
 de qch., dépouiller qch.; seine
 Kleider —, quitter ses habits; eine
 Last —, se décharger d'un fardeau;
 einen Besuch —, faire une visite;
 ein Gelübde —, faire ses vœux;
 Rechnung, Zeugniß —, rendre
 compte, témoignage; einen Eid —,
 prêter serment; —, (*impr.*) distri-
 buer de la lettre; (*jard.*) marcot-

ter des œillets; —, *v. n. (h.) (mar.)*
 démarrer, dériver, partir.
Abweger, m. 1, (jard.) bouture,
f. marcotte, provin, *m.*
Abwegung, f. dépouillement, *m.*;
 reddition d'un compte, *f.*; presta-
 tion de serment; — des Glaubens-
 bekenntnisses, profession de foi;
 —, démission d'une charge.
Abwehnen, v. a. (escr.) parer; *fg.*
 écarter; décliner une juridiction;
 etc. von sich —, s'excuser de faire
 qch.; se disculper de qch. || —,
voy. Abweihen. [*toire.*]
Abwehrend, adj. (jur.) déclina-
Abwehnung, f. excuse; défense,
 justification.
Abweihen, v. a. 5, emprunter.
Abweilen, v. a. détourner; (*hydr.,*
gramm.) dériver; déduire un prin-
 cipe; faire remonter son origine;
 faire descendre qn. de.
Abweiler, m. 1, (phys.) conduc-
 teur.
Abweitung, f. (hydr., gramm.)
 dérivation; (*méd.*) révulsion des
 humeurs; (*log.*) déduction. [*f.*]
Abweitzungsgraben, m. 1,* saignée,
Abwenden, v. a. détourner, éloi-
 gner. [*qn.* en le voyant faire.
Abwernen, v. a. apprendre qch. de
Abwieser, v. a. 1, lire à haute voix,
 faire la lecture de qch.; publier ||
 cueillir des fruits; Ranken von
 Bäumen —, écheniller les arbres.
Abwiesung, f. lecture || récolte;
 — der Ranken, échenillage, *m.*
Abwieser, v. a. (chass.) encoura-
 ger un chien en le caressant.
Abwieser, v. a. livrer, fournir,
 remettre. [*son, remise.*]
Abwieserung, f. fourniture, livrai-
Abwieserungsschein, m. 2, déli-
 vrance, *f.* décharge.
Abwieser, v. n. 1 (s.) être éloigné;
 abgelegen, éloigné, distant, écar-
 té; *vin* reposé, rassis.
Abwieser, v. a. escroquer, obtenir
 par ruse; einem seine Einwilligung
 zu etc. —, surprendre le consentement
 de qn.
Abwieser, v. a. tirer, attraper,
 obtenir par ruse; *m. p.* escroquer;
 Thranen —, faire verser, arracher
 des larmes à qn.
Abwieser, v. a. éteindre.
Abwieser, v. a. détacher, défaire,
 délier; couper; remplacer qn.; eine
 Schiffswache —, relever une senti-
 nelle; ein Glied —, amputer un
 membre; einen Gliedschwamm —,
 extirper un polype; —, retirer,
 délivrer, dégager un effet (*v. Ein-*
 lösen); racheter une rente.
Abwieslich, adj. (jur.) rachetable.
Abwiesung, f. séparation; (*chir.*)
 amputation; extirpation; rachat

d'une rente, m.; (guer.) descente de garde, *f.*; action de relever une sentinelle. [songe.]

Abblügen, v. a. 6. obtenir par men-

Abmachen, v. a. ôter; délier, détacher; lever; terminer *une affaire.*

Abmagern, v. n. (f.) maigrir; — *lassen, (fauc.)* essimer; —, *s. n. 1.* amaigrissement, *m.*

Abmahen, v. a. faucher.

Abmahnen, v. a. dissuader, détourner qn. de qch.; déconseiller qch. à qn.

Abmahnung, f. dissuasion.

Abmähung, f. fauchage, *m.*

Abmalen, v. a. peindre, représenter; *einen —*, faire le portrait de qn.; —, *fg.* dépendre, peindre.

Abmargeln, v. a. exténuer, épuiser; —, *s. n. 1.* fortraiture *d'un cheval, f.*

Abmarken, v. a. borner.

Abmarkung, f. bornement, *m.*

Abmarsch, m. 2,* départ, marche, *f.*

Abmarschiren, v. n. (f.) se mettre en marche, défilér, se retirer, partir, décamper; —, *s. n. 1.* départ, *m.* décampement.

Abmatten, v. a. fatiguer, affaiblir; épuiser, lasser, harasser; *ganz —*, briser; *äußerst —*, excéder, exténué; *zu sehr —*, estrapper *un cheval*; —, *matir l'or*; *sich —*, s'éreinter, etc.

Abmattung, f. fatigue, lassitude.

Abmeißeln, v. a. ôter avec le ciseau.

Abmerken, v. a., *einem etw. —*, découvrir qch. en observant qn.; surprendre le secret de qn.

Abmessen, v. a. 1, mesurer; *mit dem Klaster —*, toiser; *mit der Elle —*, auner; *mit der Steinwage —*, niveler; —, arpenter *un champ*;

in der Mündung —, *(artil.)* calibrer; —, *(pros.)* scander *un vers*;

(comm.) mesurer, couper; *fg.* juger *d'après qch.*

Abmessung, f. mesurage, *m.* toisé; anage; nivellement, arpentage; *(pros.)* scansion, *f.*

Abmieten, v. a. louer, prendre à bail. [taire, *m. et f.*

Abmietter, m. 1, *zinn, f.* loca-

Abmodeln, v. a. modeler.

Abmossen, v. a. émousser, ôter la mousse de. [guer.]

Abmühen (sich), se peiner, se fatiguer.

Abmüßigen, v. a. trouver *assez de temps pour...;* *sich Zeit —* können, avoir le loisir.

Abnagen, v. a. ronger.

Abnähen, v. a. piquer.

Abnahme, f. diminution; — *des Mondes,* déours (*m.*), déclin de la lune; —, *fg.* décadence, *f.*;

altération, affaiblissement, *m.*; dépérissement *de la santé* || audition *de compte, f.*; *(comm.)* débit, *m.*

Abnehmen, v. a. 2, ôter, prendre, enlever; détendre; détacher; *den Hut —*, ôter le chapeau; *den Bart —*, raser ou faire la barbe;

einen Eid —, faire prêter serment; *von oder aus etw. —*, juger, conclure de qch. || couper *les cartes*;

examiner *un compte*; cueillir *des fruits*; diminuer *les mailles*; écrémer *le lait*; amputer *un membre*;

—, *v. n. (h.)* diminuer, décroître; s'affaiblir, maigrir; baisser.

Abnehmer, m. 1, *zinn, f.* acheteur, *m. -se, f.*

Abnehmung, f. action d'ôter, etc.; retranchement, *m.*; affaiblissement; coupe, *f.*;

(chir.) amputation, diminution; *v. Abnahme.*

Abneigen (sich), s'éloigner de qn. et abeigneit, défavorable.

Abneigung, f. éloignement, *m.* répugnance, *f.* aversion; aliénation *des esprits*; *eine — gegen einen* lassen, prendre qn. en aversion.

Abnieten, v. a. accouder *un cheval*; *v. a.* dériver. [cerf.]

Abnöthigen, v. a. extorquer, arracher qch.; contraindre qn. de faire qch.

Abnöthigung, f. extorsion.

Abnußen ou Abnußen, v. a. user, ruiner; édenté *une scie*; *sich —*, s'user, s'élimer, etc.

Abnützung, f. usé, *m.* déchet; détérioration, *f.*; *(monn.)* frais, *m.*

Abonnent, m. 3, abonné.

Abonniren, v. a. abonner.

Abordnen, v. a. déléguer, députer.

Abordner, m. 1, commettant.

Abpachten, v. a. affermer, amodier.

Abpachter, m. 1, *zinn, f.* fermier, *m. -ère, f.* [ler.]

Abpachten, v. a. décharger, débalancer.

Abpachen, m. 1, déchargeur.

Abpaffen, v. a. épier qn. ou qch.

Abpflücken, v. a. cueillir, arracher.

Abpflügen, v. a. enlever en labourant; labourer en entier.

Abplaten, v. a. aplatiser; *sich —*, s'aplatir, s'affaisser.

Abplattung, f. aplatissement, *m.*

Abprallen, v. n. (f.) rebondir, rejallir. [d'un canon.]

Abprägen, v. a. ôter l'avant-train

Abprügeln, v. a. rosser.

Abprüfen, v. a. nettoyer, essayer; *(maç.)* aplanir; *fg. pop.* réprimander.

Abquälen, v. a. tourmenter qn.; *einem etw. —*, obtenir qch. de qn. à force de le tourmenter; *sich —*, se tourmenter, se tuer de chagrin, etc.

Abquetschen, v. a. enlever en froissant.

Abrahmen, v. a. écrémer. [rape.]

Abraspeln, v. a. racler, ôter avec la

Abrathen, v. a. 4, *einem etw. —*, dissuader qn. de qch. [porc.]

Abrauchen, v. n. (f.) (chim.) s'évaporer.

Abraufen, v. a. arracher.

Abraum, m. 2, (forest.)* vidange, *f.* abattis, *m.*; *(arch.)* déblai, décombres, *pl.*

Abräumen, Abraumen, v. a. débarrasser; vider; faire place en ôtant qch.; déblayer; emporter; desservir *une table.* [ler.]

Abraupen, v. a. (jard.) écheniller.

Abrechnen, v. a. régler un compte, décompter; déduire, rabattre; *das abgerechnet was*, abstraction faite de ce que...; *diesen Fehler abgerechnet*, à ce défaut près, etc.

Abrechnung, f. décompte, *m.*; arrêté de compte; déduction, *f.*

Abrede, f. convention, accord, *m.*; — *nehmen*, concerter qch.; *nicht in — sein*, ne pas disconvenir.

Abreden, v. a. projeter, concerter, conclure, arranger qch.; *abgeredeter Mafsen*, d'après la convention, comme on en était convenu; *v. Abrathen.*

Abreiben, v. a. 5, frotter, ôter en frottant, aviver; nettoyer, décroter *les souliers*; bouchonner *un cheval*; broyer *des couleurs*; effacer *des couleurs.*

Abreiben, v. a. défilér *des perles.*

Abreise, f. départ, *m.*

Abreisen, v. n. (f.) partir.

Abreißen, v. a. 5†, arracher, détacher; *einem Pferde die Eisen —*, déferer un cheval; —, *(arch.)* abattre, démolir, raser; déchirer, user *ses habits*; *(dess.)* dessiner, tracer, crayonner; —, *v. n. (f.)* se rompre, se casser; se séparer en se brisant.

Abreißer, m. 1, (art.) traçoïr.

Abreißung, f. démolition.

Abreiten, v. a. 5†, harasser *un cheval*; user *en montant à cheval*;

mesurer, marquer *un espace en parcourant le terrain à cheval*;

v. Zureiten; —, *v. n. (f.)* partir, s'éloigner *(à cheval).*

**Abrennen, v. a.* enlever, faire tomber en courant; *sich die Hörner —*, *fg. fm.* jeter sa gourme; —, *v. n. (f.)* partir avec vitesse, se mettre à courir.

Abrichten, v. a. dresser *un chien, etc.*; *fg. id.*; former, instruire; discipliner; façonner qn. à qch., *fm.* endoctriner; exercer, aguerir *des soldats*; *(art.)* ajuster.

Abrichtreile, f. (monn.) colifichet, *m.*

Abriehweitsche, *f.* (*man.*) chambrière.

Abriehung, *f.* instruction.

Abrieffeln, *v. a.* dréger le lin; *fg. fm.* réprimander fortement.

Abrieffe, *f.* abricot, *m.*

Abrieffenbaum, *m. 2**, abricotier.

Abrienden, *v. a.* écorcer, écroûter.

Abriinnen, *v. n. 2* (*f.*) découler.

Abriß, *m. 2*, plan, dessin; ébauche, *f.* esquisse; abrégé, *m.*

Abrollen, *v. a.* dérouler; —, *v. n.* (*f.*) rouler, partir; —, *s. n. 1*, roulade, *f.*; — des Schnees, avalanches, *pl.* [pel, *m.*

Abruf, *m. 2*, annonce, *f.*; rap-

Abrufen, *v. a.* 4, publier à haute voix; crier || appeler, rappeler; die Soldaten —, faire l'appel; —, (*cha.*) réclamer, rappeler.

Abrufung, *f.* appel, *m.* rappel.

Abrründen, *v. a.* arrondir; (*orf.*) gironner; (*sculpt.*) relever en bosse, donner du relief à une figure; (*taill.*) évider une manche.

Abrründung, *f.* arrondissement, *m.*

Abrrufen, *v. a.* plumer; arracher.

Abrrufen, *v. n.* (*f.*), *v.* Abgleiten; *fg. fm.* décamper, déguerpir.

Abrruzzen, *pl.* Abrruzzen, *m.* (*province du royaume de Naples*).

Abfragebrief, *m. 2*, défi, cartel.

Abfragen, *v. a.* contremander || refuser; renoncer; se dédire de qch.; abgcsagt, juré, déclaré (*ennemi*).

Abfrageung, *f.* contre-ordre, *m.*; refus, renonciation, *f.* [la scie.

Abfragen, *v. a.* scier, couper avec

Abfageln, *v. a.* desseller, débâter.

Abfagel, *m. 2**, interruption, *f.*

Abfagen, *v. a.* scier, couper avec

Abfageln, *v. a.* desseller, débâter.

Abfagel, *m. 2**, interruption, *f.*

Abfagen, *v. a.* scier, couper avec

Abfageln, *v. a.* desseller, débâter.

Abfagel, *m. 2**, interruption, *f.*

Abfagen, *v. a.* scier, couper avec

Abfageln, *v. a.* desseller, débâter.

Abfagel, *m. 2**, interruption, *f.*

Abfagen, *v. a.* scier, couper avec

Abfageln, *v. a.* desseller, débâter.

Abfagel, *m. 2**, interruption, *f.*

Abfagen, *v. a.* scier, couper avec

Abfageln, *v. a.* desseller, débâter.

Abfagel, *m. 2**, interruption, *f.*

Abfagen, *v. a.* scier, couper avec

Abfageln, *v. a.* desseller, débâter.

Abfagel, *m. 2**, interruption, *f.*

Abfchätzen, *v. a.* estimer, évaluer; déprécier, rabaisser.

Abfchäper, *m. 1*, taxateur, commissaire-priseur.

Abfchätzung, *f.* estimation; évaluation; décrit *des monnaies*, *m.*

Abfchäum, *m. 2*, écume, *f.*; *fg.* lie; — aller Vaster, sclérotat achevé, *m.* [despumer.

Abfchäumen, *v. a.* écumer; (*chim.*)

Abfchäumung, *f.* despumation.

Abfchceeren, *v. a.* 6, raser; couper; tondre; den Bart —, raser qn.; faire la barbe à qn.

Abfchceerung, *f.* coupe; tonte.

Abfchceiden, *v. a.* 5, partager, séparer.

Abfchceiden, *v. n.* 5 (*f.*) mourir, décéder; abgcschieden, solitaire, retiré (*vie*); von der Welt abgcschieden leben, mener une vie retirée, vivre dans la retraite; —, *s. n. 1*, décès, *m.*; (*poés.*) trépas.

Abfchcheidung, *f.* séparation.

Abfchcein, *m. 2*, *v.* Abglang.

Abfchceu, *m. 2*, horreur, *f.*; abomination; aversion; détestation.

Abfchceuern, *v. a.* écurer, nettoyer.

Abfchceulich, *adj.* horrible, abominable, monstrueux, exécration, atroce, détestable.

Abfchceulichkeit, *f.* atrocité; énormité, noirceur d'un crime.

Abfchceiden, *v. a.* envoyer, dépêcher.

[dition, *f.*

Abfchcheidung, *f.* envoi, *m.* expé-

Abfchceiden, *v. a.* 6, retirer, reculer; die Schuld von sich —, se disculper.

Abfchchied, *m. 2*, adieu, congé; — nehmen, prendre congé; hinter der Thür — nehmen, *fm.* déloger sans trompette; —, (*jur.*) sentence, *f.* recès, *m.* arrêt définitif; (*dipl.*) recès.

[de l'étrier.

Abfchiedstrunk, =wein, *m. 2*, vin

Abfchiefern, *v. a.* lever par lames, par feuilles; sich —, s'écailer; (*chir.*) s'exfolier; —, *s. n. 1*, exfoliation, *f.*

Abfchießen, *v. a.* 6, tirer; einen Pfeil —, décocher, lancer une flèche; eine Flinten —, décharger un fusil; —, emporter qch. en tirant; das Obertheil einer Mauer —, érécter un mur; —, *v. n.* (*f.*) se passer; se déteindre (*étoffes*); perdre son éclat; couler rapidement, se précipiter (*eau*); —, *s. n. 1*, décharge, *f.* décochement d'un trait, *m.*; chute de l'eau, *f.*

Abfchiffen, *v. n.* (*f.*) partir, mettre à la voile, faire voile. [dre.

Abfchildern, *v. a.* peindre, dépeindre.

Abfchilderung, *f.* portrait, *m.* tableau; description, *f.* représentation.

*Abfchinden, *v. a.* écorcher; sich —, se tuer à force de travail.

Abfchirren, *v. a.* dételier; déharnacher; —, *s. n. 1*, déharnachement, *m.*

Abfchlichten, *v. a.* tuer un animal.

Abfchlag, *m. 2**, diminution, *f.* baisse; auf —, à compte, à valoir.

Abfchlagen, *v. a.* 7, faire tomber, abattre; das Wasser —, lâcher l'eau; ein Bett —, démonter un lit || refuser; den Feind —, repousser l'ennemi; —, *v. n.* (*f.* et *h.*) baisser, diminuer de prix; —, *s. n. 1*, diminution de prix, *etc.*, *f.*; refus, *m.* [refus, *m.*

Abfchlägig, *adj.*, — e Antwort, *f.*

Abfchläglic, *adj. et adv.* à compte.

Abfchlämmen, *v. a.* débourber, dégorger; (*min.*) laver; sich —, se dégorger; —, *s. n. 1*, dégorgement, *m.*

Abfchleifen, *v. a.* 5 $\frac{1}{2}$, aiguiser; émoudre; polir; user; *fg.* dépouiller, dégourdir qn.; —, *s. n. 1*, aiguusement, *m.* polissure des glaces, *f.* [cimolée.

Abfchleiffel, *n. 1*, moulée, *f.* terre

Abfchleudern, *v. a.* fronder, lancer.

Abfchließen, *v. a.* 6, déchaîner, ôter la chaîne de, fermer à clef || eine Rechnung —, clore, arrêter un compte; ein Geschäft —, achever, conclure, finir une affaire.

Abfchließung, *f.*, *v.* Abfchluß.

Abfchluß, *m. 2**, liquidation (*f.*), clôture, solde (*m.*), apurement d'un compte; arrêté de compte; acte définitif; conclusion d'un traité, *f.*

Abfchmeißeln, *v. a.*, einem etc. —, obtenir qch. de qn. à force de caresses.

Abfchmelzen, *v. a.* fondre, séparer en fondant; —, *v. n.* 6 (*f.*) se fondre.

Abfchmieren, *v. a.* *fm.* copier en griffonnant; barbouiller; *fg. fm.* rosser, étriller.

Abfchmierer, *m. 1*, *fm.* barbouilleur, fesse-cahier; *fg. fm.* plagiaire.

Abfchmugen, *v. a.* salir; —, *v. n.* (*h.*) lâcher les couleurs; (*impr.*) maculer.

Abfchnallen, *v. a.* déboucler.

Abfchnappen, *v. a.* lâcher, détendre une serrure; —, *v. n.* (*f.*) se débâter; se détendre, sauter.

Abfchneiden, *v. a.* 5 $\frac{1}{2}$, couper, séparer; retrancher; ôter; dem Feind die Lebensmittel —, couper les vivres à l'ennemi; einem die Ehre —, flétrir, blesser l'honneur de qn.; —, *s. n. 1*, coupe, *f.*

Abfchnellen, *v. a.* faire sauter avec force; décocher une flèche; —, *v. n.* (*f.*) sauter avec force.

Abfchnitt, *m. 2*, coupure, *f.* tran-

che; coupon, *m.*; (*géom.*) segment de cercle; exergue *d'une médaille*; article, paragraphe; section *d'un livre, etc.*, *f.*; césure *d'un vers*; (*cout.*) patron, *m.*

Abfchnigel, *n.* 1, copeau, *m.* rognure, *f.*; (*rel.*) parure, ongles, *m.*; (*még.*) oreillons, *pl.*

Abfchnüren, *v. a.* délacer, détacher, délier; (*art.*) aligner, cingler, tringler; —, *s. n.* 1, alignement *d'une allée, m.*

Abfchöpfen, *v. a.* puiser, ôter en puisant; écumer; das Zeit von etw. —, dégraisser *qch.*

Abfchoß, *m.* 2, *v.* Abzugsgeld.

Abfchrauben, *v. a.* démonter, desserrer *la vis.*

Abfchreden, *v. a.* décourager, rebuter, intimider *qn.*, faire peur à *qn.*

Abfchreiben, *v. a.* 5, copier, transcrire; fauber —, grossoyer; —, user *une plume*; déduire *une somme*; (*comm.*, *etc.*) porter en crédit; décharger; —, *s. n.* 1, copie, *f.* transcription. [ditionnaire.

Abfchreiber, *m.* 1, copiste, expé-

Abfchreiberei, *f.*, *m. p.* métier de copiste, *m.* misérable copie, *f.*

Abfchreien, *v. a.* 5, crier, annoncer *les heures*; sich den Hals —, s'égosiller à force de crier.

Abfchreiten, *v. a.* 5, mesurer à pas comptés; —, *v. n.* (*f.*) s'éloigner; *fg. id.*, s'écarter.

Abfchrift, *f.* copie, expédition; zweite —, duplicata, *m.*; vollfontnen ähnliche —, copie figurée, *f.*

Abfchriftlich, *adj. et adv.* par copie. [couper.

Abfchrotten, *v. a.* ébarber, rogner; *v. a.* écailler.

Abfchürfen, *v. a.* ratisser, racler.

Abfchuß, *m.* 2, chute *des eaux*, *f.* pente; rampe; déclin, *m.*

Abfchüßig, *adj.* penchant, rampant, déclive; escarpé; —, *adv.* en pente; auf beiden Seiten —, en dos d'âne.

Abfchüßigkeit, *f.* déclivité.

Abfchütteln, *v. a.* secouer, faire tomber en secouant.

Abfchütten, *v. a.* épancher, verser; vider en partie; désemplir; *v.* Abgießen.

Abfchützen, *v. a.* (*hydr.*) arrêter par une vanne; vantiller *l'eau.*

Abfchwärzen, *v. a.* bien noircir; —, *v. n.* (*f.*) noircir, se déteindre.

Abfchwagen, *v. a.* tirer, obtenir *qch.* de *qn.* par de belles paroles, escroquer.

Abfchweifen, *v. n.* (*f.*) s'écarter de son sujet; faire des digressions; —, *v. a.* décruser *les cocons*; (*men.*) échaner; aiguayer *le linge.*

Abfchweifung, *f.* digression.

Abfchwemmen, *v. a.* dégorger, laver, baigner, aiguayer, guérer *un cheval*; flotter *du bois*; emporter *la terre fertile.*

Abfchwenden, *v. n.* 3 (*f.*) maigrir de jour en jour.

Abfchwören, *v. a.* 6, abjurer, renier; se purger *d'un vol, etc.*, par serment.

Abfchwörung, *f.* abjuration.

Abfciße, *f.* (*géom.*) abscisse.

Abfsegeln, *v. n.* (*f.*) partir, mettre à la voile, faire voile; —, *s. n.* 1, partance, *f.* départ, *m.*

Abfsehen, *v. a.* 1, détourner les yeux de *qch.*; davon abgesehen, cela à part; abstraction faite de cela; seinen Vortheil —, veiller à ses intérêts; die Gelegenheit —, épier, saisir l'occasion; von jemand etw. —, apprendre *qch.* à le voir faire à *qn.*; —, voir, concevoir; juger, pénétrer; auf etw. abgesehen seyn, aboutir à *qch.*; avoir pour but; —, *s. n.* 1, but, *m.*; vue, *f.*; intention; (*math.*) pinnule, dioptrés, *m. pl.*; (*arg.*) visière, *f. mire.*

Abfseihen, *v. a.* filtrer, couler *une liqueur*; clarifier. [côté.

Abfseits, *adv.* à l'écart, à part, de

*Abfenden, *v. a.* envoyer, expédier, dépêcher, députer, déléguer.

Abfendung, *f.* envoi, *m.* expédition, *f.*; députation.

Abfengen, *v. a.* brûler, flamber.

Abfensen, *v. a.* provigner, marcotter. [provin, *m.*

Abfenser, *m.* 1, marcotte, *f.*

Abfeszbar, *adj.* amovible, destituable.

Abfsetzen, *v. a.* déposer; mettre à bas, mettre à terre; discontinuer, s'arrêter; redresser *une arme à feu*; einen Beamten —, déposer, destituer, casser un employé; schimpflich —, dégrader; eine Waare —, débiter *une marchandise*; eine Münze —, rabaisser *une monnaie*; im Schreiben —, écrire à la ligne; im Reden —, prendre haleine; es wird Schlage —, *fm.* il y aura des coups de donnés; es wird einen großen Lärm —, cette affaire fera bien du bruit; der Gang fest ab, le filon change de direction; —, (Rälber, Lämmer) sevrer *des veaux, des agneaux.*

Abfsetzung, *f.* déposition, destitution, cassation; einseitige —, suspension; schimpfliche —, dégradation.

Abficht, *f.* but, *m.*; dessein, projet, intention, *f.* vue; in — meinen, à mon égard. [à dessein.

Abfichtlich, *adj.* prémédité; —, *adv.*

Abfichtlos, *adj. et adv.* sans dessein.

Abfieden, *v. a.* 6, faire bouillir, cuire; (*pharm.*) faire une décoction de *qch.*; décruser *la soie*; —, *s. n.* 1, voy. Abfud.

Abfingen, *v. a.* 3, chanter; sich —, s'épuiser, s'égosiller à force de chanter.

*Abfizen, *v. n.* (*f.*) descendre de cheval, mettre pied à terre.

Abfölden, *v. a.* salarier et congédier *qn.* [solution.

Abföls, *adj.* absolu; —, *adv.* absolument, *f.* (*égl.*) absolution; feierliche —, absoute.

Abfölsiren, *v. a.* absoudre; voy. Beendigen.

Abfonderbar, *adj.* séparable.

Abfonderlich, *adj.* particulier; —, *adv.* —ément.

Abfondern, *v. a.* séparer, détacher; (*phys.*, *etc.*) isoler; (*philos.*) abstraire; individualiser; sich von andern —, faire bande à part; abfondert, (*philos.*) abstrait; *adv.* abstractivement.

Abfonderung, *f.* séparation; écartement, *m.*; (*phys.*) isolement; isolation, *f.*; (*méd.*) sécrétion; (*philos.*) abstraction, individualisation.

Abfspannen, *v. a.* détendre, relâcher, débander; eine Feder —, détendre un ressort; eine Saite —, lâcher *une corde*; Pferde —, dételer *les chevaux*; —, *fg.* relâcher *l'esprit*; debaucher, détacher *un domestique, etc.*

Abfspanstig, *adj.* aliéné; einem — werden, quitter le parti de *qn.*; — machen, debaucher *un domestique.*

Abfpeisen, *v. n.* (*b.*) finir le repas; —, *v. a.* *fg.* einen mit leeren Worten —, repaître *qn.* de belles paroles; ich lasse mich nicht mit Worten —, je ne me paye pas de chansons.

Abfspiegeln, *v. a.* réfléchir, représenter; sich —, se peindre, *etc.*

Abfspielen, *v. a.*, (*bill.*) von der Bande —, décoller. [nouille.

Abfspinnen, *v. a.* 2, achever *la queue*.

Abfspigen, *v. a.* épouiner, étêter, émousser. [éclats.

Abfplittern, *v. n.* (*f.*) voler en Abfprechen, *v. a.* 2, priver, déposer, débouter *qn.* de *qch.*; refuser; dénier, contester *un droit, etc.*; einem das Leben —, condamner *qn.* à mort; abandonner *un malade*; —, *v. n.* prononcer sur, décider de *qch.*; über etw. —, trancher sur *qch.*

Abfprechend, Abfprechend, *adj.* tranchant, décisif. [force.

Abfpringen, *v. a.* faire sauter avec

Abfpringen, *v. n.* 3 (*f.*) sauter; se détacher, se rompre en sautant; rebondir; *fg.* sauter; changer;

quitter brusquement un *parti* ou un *sujet*; se dédire, se rétracter.

Abſpringen, *v. n.* (f.) rejaillir.

Abſprüngling, *m. 2.* rejeton.

Abſprung, *m. 2.**, saut, écart; *fg.* changement subit d'avis, écart; digression brusque, *f.* différence, disparate.

[1, dévidage, *m.*
Abſpülen, *v. a.* dévider; —, *s. n.*
Abſpülen, *v. a.* laver, nettoyer, dégorger; ein Glas —, rincer un verre; eine Schüssel —, écurer un plat; Seide —, décruser de la soie; —, *s. n. 1.* lavage, *m.* dégorgeement, décrusement.

Abſtammen, *v. n.* (f.) descendre, tirer son origine, être issu; (*gram.*) dériver; —b, issu, dérivé.

Abſtammung, *f.* origine; (*gram.*) dérivation, étymologie.

Abſtampfen, *v. a.* ôter avec un pilon; user en pilant.

Abſtand, *m. 2.**, éloignement; intervalle, distance, *f.*; (*fig.*) différence, contraste, *m.*; (*jur.*) désistement; cession, *f.*

Abſtändig, *adj.* mort, sec (*bois*).

Abſtatten, *v. a.* acquitter, rendre; Dank —, faire des remerciements; einen Beſuch —, faire une visite; ſeinen Glückwunſch —, faire son compliment, féliciter. [seter.

Abſtäuben, *v. a.* épouder, épous-

Abſtöchen, *v. a. 2.* rem. Pferde —, désarçonner qn. d'un coup de lance; den Ring —, emporter la bague; ein Thier —, tuer, égorgier un animal; das Waſſer —, détourner l'eau; einen Weich —, saigner un étang; einen Lager —, tracer un camp; eine Patrone —, pointer un patron || (*cart.*) surcouper; soutenir du vin; ſteil —, escarper un fossé; —, *v. n. (h.)* (*peint.*) con-

traster, trancher; grell —, jurer; —, *fg.* contraster, différer.

Abſtöcher, *m. 1.* excursion, *f.*

Abſtöden, *v. a.* détacher; jalon-

ner, tracer un camp; prendre l'alignement d'une rue; —, *s. n. 1.* alignement d'une rue, *m.*

Abſtöckfaß, *m. 2.**, jalon, piquet.

Abſtöckſchnur, *f.**, cordeau, *m.*

*Abſtehen, *v. n.* (f. et h.) être distant, éloigné de...; se désister; se départir de qch.; ren. einem Vorhaben —, renoncer à un projet; —, (*des poissons*) mourir, pâmer; (*des arbres*) sécher; (*du vin, etc.*) tourner, se gâter; ren. etw. —, céder, abandonner; —, *s. n. 1.* éloignement, *m.* [escroquer.

Abſtehlen, *v. a. 2.* dérober, voler,

Abſteigen, *v. n. 5* (f.) descendre, mettre pied à terre; —, *s. n. 1.* descente, *f.* [m.

Abſteiguariter, *n. 2.* pied-à-ter-

Abſtellen, *v. a.* déposer, mettre bas; décharger; éloigner de; *fg.* abolir; einen Mißbrauch —, faire cesser un abus.

Abſtellung, *f.* abolition.

Abſtemius (*pl. —er*), *m.* (*égl. et fg.*) abstème.

Abſteppen, *v. a.* piquer.

Abſterben, *v. n. 2* (f.) mourir (aussi *fg.*), décéder; finir, s'éteindre; das abgeſterbene Ende an einem Zweig, (*gard.*) argot, *m.*; —, *s. n. 1.* mort, *f.* décès, *m.* extinction, *f.*; (*méd.*) mortification.

Abſtich, *m. 2.*, contraste; différence, *f.*; (*cout.*) copie pointée.

Abſtimmen, *v. n. (h.)* voter; (*mus.*) discorder; —, *v. a. (mus.)* baisser un clavecin, etc. (um, de).

Abſtimmung, *f.* vote, *m.* opinion, *f.*; (*mus.*) discordance.

Abſtichen, *v. a. 4.* abattre; emporter en poussant; rompre, pousser, jeter en bas; *fg.* rebuter, repousser, einem das Herz —, donner la mort à qn.; —, (*charp., etc.*) dégrossir, ébarber, chanfreiner; receiver des pieux; (*maç.*) écorner; payer une dette; (*mus.*) couper une note; pointer; —, *v. n. (h.)* partir, s'éloigner du rivage; sich —, s'user.

Abſtoßend, *adj.* (*phys.*) répulsif, *fg.* repoussant.

Abſtoßung, *f.* (*phys.*) répulsion.

Abſtoßungskraft, *f.**, (*phys.*) vertu répulsive. [abstractivement.

Abſtrakt, *adj.* abstrait; —, *adv.*

Abſtrafen, *v. a.* punir, châtier.

Abſtrafung, *f.* punition, châtiement, *m.*

Abſtrahiren, *v. n. (h.)*, ren. etw. —, faire abstraction de qch.

Abſtreben, *v. n. (h.)* tendre à s'éloigner du centre. [fuge.

Abſtrebend, *adj.* (*phy.*) centripète.

Abſtreichen, *v. a. 5†*, emporter, racle; fouetter un enfant; —, *v. n.* (f.) dénicher; *fg. fm.* s'esquiver.

Abſtreifen, *v. a.* ôter une enveloppe, dépouiller; einen Ast —, effeuiller un rameau; einen Haſen —, écorner, dépouiller un lièvre; eine Feder —, ébarber une plume; —, *v. n.* (f.) s'éloigner, se détourner.

Abſtreiten, *v. a. 5†*, disputer, contester; enlever par chicane.

Abſtriden, *v. a.* vider, achever en tricoteant.

Abſtriegeln, *v. a.* étriller.

Abſtrömen, *v. a.* faire flotter; ren. Uſer —, ronger ses bords (*fleuve*); —, *v. n.* (f.) couler, s'écouler rapidement.

Abſtuſen, *v. a.* (*min.*) détacher par morceaux; tailler en degrés; (*peint.*) nuancer, dégrader; *fg.* nuancer.

Abſtuſung, *f.* (*peint.*) gradation; nuance, dégradation des couleurs, etc.; (*min.*) degré, *m.* gradin; (*mus.*) degré; *fg.* gradation, *f.*

Abſtühlen, *v. a.* (*chap.*) détrousser.

Abſtumphen, *v. a.* émousser la pointe; einem Hunde, einem Pferde den Schwanz —, écourter un chien, courtauder un cheval; —, *fg.* émousser, blaser, hébéter l'esprit; abgeſtumpt, (*math.*) tronqué. [f.

Abſturz, *m. 2.**, précipice; chute,

Abſtürzen, *v. a.* précipiter; eine Schüssel —, den Deckel von einer Schüssel —, découvrir un plat, ôter le couvercle d'un plat; —, *v. n.* (f.) tomber; sich den Hals —, se casser le cou.

Abſtügen, *v. a.*, einen Hund —, écourter un chien; einen Baum —, étêter un arbre.

Abſud, *m. 2.**, ébullition, *f.*; (*pharm.*) décoction, décoctum,

Abſurd, *adj.* absurde. [m.

Abſurdiität, *v. a.* absurdité.

Abſüßen, *v. a.* (*méd.*) sucrer, dulcifier; (*chim.*) édulcorer; —, *s. n. 1.* édulcoration, *f.* dulcification.

Abt, *m. 2.**, abbé.

Abtatheln, *v. a.* (*mar.*) dégréer, désappareiller; —, *s. n. 1.* dégréé-

Abtei, *f.* abbaye. [ment.

Abteihilf, *adj.* abbatial.

Abteufen, *v. a.* (*min.*) creuser.

Abtheilen, *v. a.* diviser, partager; séparer; classer.

Abtheilung, *f.* division, section, disposition, distribution, classification; département, *m.*; partage.

*Abthun, *v. a.* ôter, quitter, lever une difficulté; finir, solder un compte; einen Verbrecher —, exécuter un criminel; ein Thier —, tuer un animal; eine Streitigkeit —, terminer un différend.

Abtöden, *v. a.* mortifier.

Abtödtung, *f.* mortification.

Abtragen, *v. n. (f.)* partir, s'en aller au trot.

Abtrag, *m. 2.**, paiement, *m.*; einem — thun, porter préjudice à qn.

Abtragen, *v. a. 7.* ôter, enlever; einen Hügel —, aplanir une colline; ein Haus —, abattre, démolir une maison; Speiſen —, desservir; ein Kleid —, user un habit; eine Schuld —, payer une dette; sich —, (d'un habit) s'user, *fm.* s'examiner.

Abtreiben, *v. a. 5.* repousser; chasser; ein Thier —, harasser, efflanquer une bête; —, (*mét.*) affiner, faire passer par la coupelle; ein Kind —, se faire avorter; abgetrieben, tortrait (*cheval*). [ecbolique.

Abtreibend, *adj.* (*méd.*) abortif.

Abtrennen, *v. a.* (*cout.*) décou-

dre; séparer.

Abtrennung, *f.* décousure; séparation.

Abtreten, *v. a.* 1, casser qch. en marchant dessus; die Schuhe —, user les souliers; —, tracer, marquer avec les pieds || céder, abandonner, faire abandon de; —, *v. n.* (s.) sortir, se retirer; bei einem —, descendre chez qn. [abandon, *m.*

Abtretung, *f.* cession, résignation, Abtriefen, *v. n.* 6† (s.) dégoutter. Abtrinken, *v. a.* 3, boire le dessus; *fg.* eine Schuld bei einem —, se payer d'une dette en buvant aux dépens du débiteur.

Abtritt, *m.* 2, retraite, *f.* cession; einen — nehmen, se retirer; —, (*arch.*) commodités, *f. pl.* aisances, cabinet d'aisance, *m.*; auf den — gehen, aller aux lieux, à ses nécessités.

Abtrittfeger, *m.* 1, maître des basses œuvres, vidangeur, gadouard.

Abtrittgrube, *f.* fosse d'aisance.

Abtrittstsch, *m.* 2, gadoue, *f.*

Abtrocknen, *v. a.* essuyer, sécher; —, *v. n.* (h.) sécher, se dessécher; —, *s. n.* 1, dessèchement, *m.*

Abtropfbank, *f.**, =brett, *n.* 5, égouttoir, *m.*

Abtropfen, *v. n.* (s.) distiller, dégoutter, tomber goutte à goutte.

Abtrophen, *v. a.* obtenir qch. de qn. par des insolences, extorquer.

Abtrumpfen, *v. a.* surcouper; *fg.* riposter, répliquer; *fm.* donner à qn. son paquet.

Abtrünnig, *adj.* révolté, rebelle; von einem — werden, se révolter contre qn., abandonner qn.; — machen, débaucher; —, (*théol.*) apostat; — werden, apostasier; zweimal — geworden, (*jur.*) laps et relaps.

Abtrünnige, *m.* 3, rebelle, révolté; déserteur; (*théol.*) apostat.

Abtrünnigkeit, *f.* révolte, rébellion, désertion; (*théol.*) apostasie.

Aburtheilen, *v. a.*, einem ein Gut —, déposséder qn. d'un bien par arrêt; —, *v. n.* (h.) juger définitivement; juger avec peu de réserve.

Aberbienen, *v. a.* gagner par son travail; eine Schuld —, acquitter une dette par son travail.

Abvierer, *v. a.* équarrir, carrer.

Abvierung, *f.* équarrissement, *m.*; Lohn für die —, équarrissage.

Abvisten, *v. a.* estimer la hauteur d'un arbre, la capacité d'un vase, *etc.*

Abwägen, *v. a.* 6, peser; mit der Bleiwage —, niveler; auf der Goldwage —, biqueter; —, *fg.* peser; *m. p.* compasser une phrase; —, *s. n.* 1, pesée, *f.*; — mit der Bleiwage, nivellement, *m.*

Abwälzen, *v. a.* rouler en bas; dé-

tourner; *etw.* von sich —, se débarrasser de qch.; die Schuld von sich —, se disculper.

Abwandeln, *v. a.* (*gramm.*) conjuguer.

Abwandlung, *f.* conjugaison.

Abwarten, *v. a.* attendre; den Schweiß —, attendre que la sueur vienne, soit passée; —, *v. n.* soigner; seinen Geschäften —, vaquer à ses affaires; einem Kranken —, soigner un malade; avoir soin de qn.

Abwärts, *adv.* en bas; en descendant; (*nav.*) aval, à vau-l'eau.

Abwartung, *f.* attente; soin, *m.*

Abwaschen, *v. a.* 7, laver, nettoier.

Abwaschung, *f.* lavage, *m.*; (*chim.*) lotion, *f.*; (*cath.*, *etc.*) ablution.

Abwechself, *v. a. et n.* (h.) changer, varier, diversifier; mit einander —, alterner, se relever; (*guerr.*) rouler ensemble; se suivre alternativement, se succéder.

Abwechselfnd, *adj.* alternatif; changeant; (*méd.*) intermittent; (*pros.*) croisé, alterné (*rime*); (*bot.*) alterne; —, *adv.* alternativement.

Abwechslung, *f.* changement, *m.* vicissitude de la fortune, *f.*; (*mus.*, *etc.*) variété; alternation (*dans un emploi*); (*au plur.*) mouvements du terrain, *m. pl.*

Abweg, *m.* 2, détour, écart, tra-

Abwegs, *adv.* à l'écart. [vers.

Abwehen, *v. a.* (*du vent*) souffler, faire tomber.

Abwehren, *v. a.* empêcher qch.; einem von *etw.* —, détourner qn. de qch.; *etw.* —, se défendre de qch.; résister à qch.; repousser; einen Stoß —, parer un coup; die Kälte —, garantir du froid; ein Unglück —, détourner un malheur; er läßt sich nicht —, il n'écoute point.

Abweichen, *v. n.* 5 † (s.) se détourner, s'écarter, s'éloigner; (*astr.*, *etc.*) décliner; (*mar.*) dériver; (*escr.*) dégager son fer.

Abweichend, *adj.* différent, divergent; (*gramm.*) anomal, irrégulier, hétéroclite.

Abweichung, *f.* éloignement, *m.* divergence, *f.* différence; (*astr.*, *etc.*) aberration, déclinaison; (*mar.*) dérive; déviation; (*gramm.*) anomalie; (*escr.*) dégagement, *m.*

Abweiden, *v. a.* paître, brouter.

Abweisen, *v. a.* dévider du fil.

Abweisen, *v. a.* 5, renvoyer, rebuter, éconduire; Beschl geben einen abweisen, consigner qn. à la porte; einen mit seiner Klage —, (*jur.*) mettre qn. hors de cour, débouter qn. de sa demande.

Abweisung, *f.* refus, *m.* renvoi.

*Abwenden, *v. a.* détourner; dissuader; sich —, se détourner.

Abwendig, *adj.*, — machen, détourner, aliéner, éloigner.

Abwendung, *f.* éloignement, *m.*; dissuasion, *f.*; parade d'un coup.

Abwerfen, *v. a.* 2, faire tomber, jeter en bas; rapporter; das Tsch —, secouer le joug; sich mit jemand —, se brouiller avec qn.

Abwesend, *adj.* absent; —, *m.* 3, absent.

Abwesenheit, *f.* absence; — vom Wohnorte, (*jur.*) non-résidence.

Abwezen, *v. a.* enlever en aiguillant; émousser. [Jer.

Abwideln, *v. a.* dévider, dérou-

Abwinden, *v. a.* 3, dévider; descendre par le moyen d'une poulie; —, *s. n.* 1, dévidage, *m.*; descende au moyen d'une poulie, *f.*

Abwischen, *v. a.* enlever, essuyer, frotter, nettoier; effacer; *fg.* einen Schimpf —, réparer un affront.

Abwischlumpen, *m.* 1, torchon.

Abwürgen, *v. a.* égorgier, tuer.

Abysmiten, *n.* 1, (*géogr.*) Abyssinie, *f.*

Abzahlen, *v. a.* payer, acquitter; *etw.* an einer Schuld —, payer un à-compte.

Abzählen, *v. a.* compter; das läßt sich an den Fingern —, *fg.* cela se touche au doigt. [quit.

Abzahlung, *f.* paiement, *m.* ac-

Abzählung, *f.* dénombrement, *m.* compte. [qn. en querellant.

Abzant, *v. a.* obtenir qch. de

Abzapfen, *v. a.* tirer du vin, *etc.*, du sang; ein Faß —, vider un tonneau; —, débonder, vider; einen Teich —, saigner un étang; einem Wasser —, (*méd.*) faire la ponction à qn.

Abzapfung, *f.* saignée; (*méd.*) ponction; — des Harns, cathétérisme, *m.*

Abzäumen, *v. a.* débrider. [haie.

Abzäunen, *v. a.* séparer par une

Abzehren, *v. a.* exténuier; amaigrir; sich —, se consumer; abgezehrt, exténué, maigri, décharné.

Abzehrung, *f.* amaigrissement, *m.*; consommation, *f.*

Abzeichen, *n.* 1, marque, *f.* signe particulier, *m.*

Abzeichnen, *v. a.* dessiner, copier; unsauber —, bavocher; nach *etw.* —, calquer sur qch.; —, tracer le plan d'une forteresse.

Abzeichnung, *f.* dessin, *m.* plan, copie, *f.*; délinéation.

Abziehen, *v. a.* 6, ôter, tirer; détourner; enlever la peau; die Saiten von einer Geige —, démonter un violon; Wein —, soutirer du vin; —, (*chim.*) soustraire, déduire; (*arithm.*) défalquer; (*comm.*) escompter; (*fin.*) imputer; (*phi-*

los.) abstraire; ein Messer —, repasser un couteau; ein Scheermesser —, affiler un rasoir; einen Wogen —, imprimer, tirer une feuille; *fg.* einem die Larve —, démasquer qn.; die Hand von einem —, abandonner qn.; retirer sa protection à qn.; der abgezogene Begriff, l'abstraction, *f.*; abgezogene Begriffe ausdrückend, abstractiv; —, *v. n.* (*f.*) quitter, s'en aller, partir; (*guerr.*) défilér; descendre la garde; leer —, manquer son coup.

Abziehung, *f.* (*arithm., etc.*) déduction, soustraction; (*fin.*) imputation; (*comm.*) escompte, *m.*; (*chim.*) distillation, *f.*; (*philos.*) abstraction. [à qch.

Abzielen, *v. n.* (*b.*) viser, tendre
Abzirkeln, *v. a.* compasser, mesurer avec le compas; *fg.* compasser; —, *s. n.* 1, compassement, *m.*

Abzug, *m.* 2*, départ; sortie; *f.* retraite; den — nehmen, se retirer; —, (*arithm., etc.*) rabais, *m.* déduction, *f.* soustraction; retenue aux appointements; (*comm.*) escompte, *m.*; (*grav., etc.*) tirage; — (unter der Erde), cloaque, *m.* et *f.* [m.

Abzugsgeld, *n.* 5, droit de retraite, Abzugsgraben, *m.* 1*, fossé de décharge, cloaque, égout; (*fortif.*) cunette, *f.* cuvette.

Abzugsloch, *n.* 5*, (*arch.*) chantepleure, *f.* barbacane. [d'adieu, *m.*

Abzugspredigt, = rede, *f.* discours
Abzupfen, *v. a.* tirer, effiler.

Abzwaden, *v. a.* ôter en pinçant, *fg.* *fm.* importer par ruse, escroquer; rogner.

Abzweiden, *v. n.* (*b.*) avoir pour but, viser, tendre à qch.

Abzwingen, *v. a.* 3, obtenir par la force, extorquer. [acacia.

Acacie, *f.* — nbaum, *m.* 2*, (*bot.*)
Accent, *m.* 2, accent.

Accentuiren, *v. a.* accentuer.

Accidenzien, *n.* 3, *pl.* émoluments, *m. pl.* casuel, *fm.* tour du bâton;

(*impr.*) bilboquets, ouvrages de vil-

Acicse, *f.* accise, impôt, *m.* [le.
Accural, *adj.* précis, juste, exact; —, *adv.* exactement. [satisf.

Accusativ, *m.* 2, (*gramm.*) accus-
Ach, *interj.* ah! hélas!

Achat, *m.* 2, agate, *f.*

Achel, *f.* barbe des épis, chene-
votte du lin.

Achill, Achilles, *n. pr. m.* Achille.
Achillesstraut, *n.* 5*, achillée, *f.*

Achse, *f.* essieu d'une voiture, *m.*; Waaren auf der — verführen, transporter des marchandises par voiture; —, tige d'une montre, *f.*; cathète d'une colonne; (*astr.*) axe de la terre, *m.*; jur — hinsfre-

bend, (*phys.*) axipète; die — fitehend, axifuge.

Achsel, *f.* épaule, aisselle; auf beiden — n Wasser tragen, *prov.* nager entre deux eaux.

Achselband, *n.* 5*, épaulette, *f.*
Achselbein, *n.* 2, (*anat.*) clavicule, *f.* humérus, *m.*

[axillaire.
Achselnerv, *m. exc.* 1, (*anat.*) nerf
Achselknur, *f.**, aiguillette.

Achselstüd, *n.* 2, (*cout.*) épaulette, *f.*

[faux, girouette, *f.*
Achselträger, *m.* 1, *fm.* homme
Achselstuch, *n.* 5*, (*cath.*) amict, *m.*

[d'épaules, *m.*
Achselstuden, *n.* 1, haussement
Achselblech, *n.* 2, happe, *f.*

Achsendrehung, *f.* rotation.
Achsenmagel, *m.* 1*, esse, *f.*

Achsenring, *m.* 2, frette, *f.*
Acht, *adj. indécl.* huit; in — Tagen, dans la huitaine; — mal nehmen, octupler; Achte, *f.* huit, *m.*

Acht, Achterklärung, *f.* ban, *m.* bannissement, proscription, *f.*

Acht, Achtung, *f.* attention; soin, *m.*; — geben, prendre garde; — haben, avoir l'œil (auf, à); aus der — lassen, négliger. [rable.

Achtbar, *adj.* estimable, hono-
Achtel, *n.* 2, (*geom.*) octogone, *m.*

Achtelzig, *adj.* (*geom.*) octogone.
Achtel, *n.* 1, huitième, *m.*

Achtelfreis, *m.* 2, (*geom.*) octant.
Achtelschein, *m.* 2, (*astr.*) aspect
octil. [m.

Achtelweite, *f.* (*geom.*) octant,
Achten, *v. a.* faire attention, avoir
égard (auf, à); auf eine Bitte —, écouter une prière; —, estimer, honorer, respecter; considérer; faire cas de qch.; für gut —, trouver bon; gering —, faire peu de cas de; für eine Ehre —, tenir à honneur; für nichts —, mépriser, ne faire aucun cas.

Achtens, *adv.* huitièmement.
Achterlei, *adj. indécl.* de huit espèces, manières, etc.

Achtfach, *adj.* octuple; —, *adv.* huit fois; — vermehren, octupler.
Achlos, *adj.* indifférent; négligent. [gligence; *v.* Nachlässigkeit.

Achlosigkeit, *f.* indifférence; né-
Achtfünder, *m.* 1, (*artill.*) pièce
de huit, *f.*

Achtfaltig, *adj.* à huit cordes.
Achtfam, *adj.* soigneux; attentif; *v.* Aufmerksam. [f.; exactitude.

Achtfamkeit, *f.* soin, *m.*; attention,
Achtfeltig, *adj.* (*geom.*) octogone,
à huit faces.

Achtfännig, *adj.* à huit chevaux.
Achtung, *f.* attention; auf einen — geben, surveiller qn. ou faire attention à qn.; —, égard, *m.*

estime, *f.* considération; aus —

für ihn, à sa considération; —, *interj.* garde à vous! attention!

Achtungswürdig, *adj.* estimable.
Achtzehn, *adj. indécl.* dix-huit.

Achtzehnte, *adj.* dix-huitième.
Achtzig, *adj. indécl.* quatre-vingts.

Achtziger, *m.* 1, octogonaire.
Achtzigjährig, *adj.* octogonaire.

Achtzigste, *adj.* quatre-vingtième.
Achtzigstel, *n.* 1, quatre-vingtième
partie, *f.*

Ader, *m.* 1*, arpent, champ.
Aderbau, *m.* 2, agriculture, *f.*;

zum — gehörig, agricole, aratoire.
Aderbauend, Aderbau treibend, *adj.* agricole. [griculture.

Aderbaugesellschaft, *f.* société d'a-
Aderbauschriftsteller, *m.* 1, auteur
géoponique, rural.

Aderbisfel, *f.* sarrette.
Aderfeld, *n.* 5, Aderland*, terre
arable, *f.* labourable, champ, *m.*

Adergedichte, *n. pl.* 2, géorgiques,
f. pl. [labourage, *m. pl.*

Adergeräth, *n.* 2, ustensiles de
Adergesetz, *n.* 2, (*ant. rom.*) loi
agraire, *f.* [ble, *f.*

Aderhelder, =holunder, *m.* 1, hié-
Aderklette, *f.* hérissonnée, cauca-
lide.

Aderkohl, *m.* 2, lampane, *f.*
Adermännchen, *n.* 1, bergeron-
nette, *f.*; *v.* Bachstelze.

Adern, *v. a.* labourer; —, *s. n.* 1,
labour, *m.* labourage.

Adersmann, *m.* 5 (*pl.* =leute), la-
boueur, cultivateur. [f. *pl.*

Aderrieb, *n.* 2, bêtes de labour,
Aderwerkzeug, *n.* 2, instrument
aratoire, *m.* [(théât.) acte, *m.*

Act, *m. exc.* 1, acte; action, *f.*;
Acte, *f.* acte, *m.*; exploit d'un
huissier; — *m. pl.* actes, pièces
d'un procès, *f. pl.*

Actenmäßig, *adj.* conforme aux
actes, fondé sur les actes, officiel.
Actenstück, *n.* 2, pièce, *f.*

Actie, *f.* action. [3, actionnaire.
Actienhändler, *m.* 1, Actiennist, *m.*

Actio, *adj.* actif.
Actiofschuld, *f.* dette active.

Actiofsand, *m.* 2*, étactif, avoir.
Actiovermögen, *n.* 1, avoir, *m.*

Actuar, Actuarius, *m. exc.* 1,
(*jur.*) greffier. [gio, *m.*

Adagio, *n.* (*indécl.*), (*mus.*) ada-
Addiren, *v. a.* additionner; —,
s. n. 1, addition, *f.*

Ade, *interj.* adieu!
Adel, *m.* 1 (*pl.* Adelligen), noblesse, *f.* nobles, *m. pl.*

Adelgunde, *n. pr. f.* Âldegonde.
Adelheid, *n. pr. f.* Adelaïde, Adèle.
Adelig, *adj.* noble.

Adeln, *v. a.* anoblir, ennoblir;
—, *s. n.* 1, anoblissement, *m.* enno-
blissement.

Adelsbrief, *m.* 2, lettre de noblesse, *f. pl.*
 Adelsbuch, *n.* 5*, nobiliaire, *m.*
 Adelsband, *m.* 2*, noblesse, *f.*; in den — erheben, anoblir.
 Adept, *m.* 3, adepte.
 Ader, *f.* veine, artère; (*minér.*) filon, *m.* raneau; madure du bois, *f.*; goldene —, (*méd.*) hémorroïdes, *pl.*
 Adergeschwulst, *f.**, thrombus, *m.*
 Aderig, *adj.* veineux, filardeux.
 Aderkropf, *m.* 2*, varice, *f.*
 Aderlaß, *m.* 2*, saignée, *f.* [*f.* Aderlaßbüschchen, *n.* 1, compresse, Aderlaßbecken, *n.* 1, palette, *f.* Aderlaßbinde, *f.* bande, ligature. Aderlaßnadel, *n.* 1, lancette, *f.* Aderlaßstuhl, *f.**, phlébotomie. Aderlaßschwäpper, *m.* 1, flamme, *f.* flammette. [cettes, *m.* Aderlaßzeug, *n.* 2, étui de lan- Aderlassen, *v. a.* 4, saigner; —, *v. n.* (h.) se faire saigner.
 Adern, *v. a.* veiner.
 Aderpresse, *f.* (*chir.*) tourniquet, *m.* [Pulsschlag, *m.* Aderschlag, *m.* 2*, pouls; *voy.*
 Adjunkt, *m. exc.* 1, adjoint; substitut. [adjutant.
 Adjutant, *m.* 3, aide-de-camp.
 Adler, *m.* 1, aigle, *m.* et *f.*; rö- mische —, aigle romaine; könig- liche —, aigle royal; ein junger —, un aiglon. [seau].
 Adereule, *f.* grand-duc, *m.* (oi-
 Adlerhorst, *m.* 2, aire de Paigle, *f.* [*f.* Adlerfrant, *n.* 5*, fougère femelle, Adernase, *f.* nez aquilin, *m.*
 Administrator, *m. exc.* 1, admin-
 istrateur. [*m.* — c, *f.*
 Admiral, *m.* 2, *zinn*, *f.* amiral,
 Admiralität, Admiralschaft, *f.*
 amirauté. [vaisseau amiral.
 Admiralschiff, *n.* 2, amiral, *m.*
 Admiralsflagge, *f.* pavillon amiral,
 Admiralsgaleere, *f.* amirale. [*m.*
 Adonisch, *adj.* (*pros.*) — e Vers, *m.*
 vers adonien ou adonique.
 Adrian, *n. pr. m.* Adrien.
 Adrianopel, Andrinopel (*ville*).
 Adriatisch, *adj.* adriatique (la
 Adrent, *m.* 2, avent. [mer].
 Advocat, *m.* 3, avocat.
 Advocatur, *f.* profession d'avocat,
 plaidoirie. [tier d'avocat.
 Advociere, *v. n.* (h.) faire le mé-
 Aebicht, *f.* (*drap.*) envers, *m.* ||
 soufflet donné du revers de la main.
 Aebtissin, *f.* abbesse.
 Aebtlich, *adj.* abbatial.
 Aecht, Aechtheit, *v. Ech*, *Echtheit*.
 Aechten, *v. a.* proscrire; mettre
 au ban de l'empire.
 Aechtung, *f.* proscription.
 Aechzen, *v. n.* (h.) gémir, soupirer.

Aebil, *m.* 2, (*ant. rom.*) édile;
 enant, *n.* 5*, édilité, *f.*
 Aeffchen, *n.* 1, petit singe, *m.* gue-
 nuche, *f.*
 Aeffen, *v. a.* contrefaire, imiter,
 singer; mystifier, bernier.
 Aefferei, *f.* singerie, tromperie,
 mystification.
 Aeffinn, *f.*, *v.* Affenweibchen.
 Aegäisch, *adj.* (*géogr. anc.*) Egée
 (la mer).
 Aegidius, *n. pr. m.* Gilles, Gille.
 Aegypten, *n.* 1, (*géogr.*) Egypte, *f.*
 Aegypter, *m.* 1, égyptien, *adj.* égyptien.
 [peu, avoir l'air de qch.
 Aegneln, *v. n.* (h.) ressembler un
 Aehnlich, *adj.* ressemblant, sem-
 blable; — seyn, ressembler, ap-
 procher; —, *adv.* pareillement,
 semblablement.
 Aehnlichkeit, *f.* ressemblance;
 analogie. [glaner.
 Aehre, *f.* épi, *m.*; — n lesen,
 Aehrenlese, *f.* glanage, *m.*
 Aehrenleser, *m.* 1, *zinn*, *f.* glaneur,
m. -se, *f.*
 Aehrenspize, *f.* barbe, arête.
 Ael, *n.* 2, aile, *f.* (*bière anglaise*).
 Aelsler, *m.* 2, pâtre des Alpes.
 Aelster, *voy.* Elster.
 Aelterlich, *adj.* paternel, mater-
 nel; (*héritage*) patrimonial.
 Aeltermutter, *f.**, bisaiseule.
 Aelteren, *pl.* 3, parents; — los, *adj.*
 sans parents, orphelin; — merd,
m. 2, parricide; — mörder, *m.* 1,
zinn, *f.* parricide, *m.* et *f.*
 Aeltervater, *m.* 1*, bisaiseul.
 Aelteste, *m.* 3, plus âgé, aîné; an-
 cien, doyen, sénieur d'une société.
 Aeltlich, *adj.* un peu vieux.
 Aemsig, Aemsigkeit, *v.* Emsig, *v.*
 Aendern, *v. a.* changer; corriger.
 Aenderung, *f.* changement, *m.*;
 correction, *f.*
 Aengstigen, *v. a.* inquiéter, tour-
 menter, affliger, causer de la peur à.
 Aengstigung, *f.* tourment, *m.* afflic-
 tion, *f.*
 Aengstlich, *adj.* inquiet, alarmé;
 craintif, timide, peiné; *fg.* trop
 soigneux; —, *adv.* avec inquiétude.
 Aengstlichkeit, *f.* trouble, *m.*;
 inquiétude, *f.* anxiété, timidité;
 embarras, *m.*; soin trop recherché.
 Aeolisch, *adj.* (*gramm. gr.*) éo-
 lien, éolique.
 Aeolsharfe, *f.* harpe éolienne.
 Aequator, *m.* 2, (*géogr.*) équate-
 ur, ligne équinoxiale, *f.* ligne.
 Aerger, *comparatif* de arg, *adj.*
 pire; *adv.* pis. [dignation, *f.*
 Aerger, *m.* 1, chagrin, dépit, in-
 Aergerlich, *adj.* chagrin, chagrin-
 tant, fâcheux; scandaleux (*pro-
 cès, etc.*); —, *adv.* d'une ma-
 nière fâcheuse; d'un ton chagrin.]

Aergern, *v. a.* fâcher, chaginer,
 irriter, indigner, scandaliser; halb
 todt —, faire presque mourir de
 chagrin; sich todt —, mourir de
 chagrin; sich über sich selbst —,
 s'en vouloir, se hair.
 Aergerniß, *n.* 2, scandale, *m.*;
 chagrin; colère, *f.*; *v.* Aerger, *m.*
 Aergste, *adj.* pire, pis; am ärg-
 sten, *adv.* le pis.
 Aermel, *m.* 1, manche, *f.*
 Aermeloch, *n.* 5*, emmanchure,
f.; ein Loch im Aermel, un trou
 au coude. [chétif, mesquin.
 Aermlich, *adj.* pauvre, misérable,
 Aermlichkeit, *f.* pauvreté, misère,
 air mesquin, *m.*
 Aermling, *m.* 2, garde-manche.
 Aermte, *v.* Ernte.
 Aero lith, *m.* 3, (*hist. nat.*) aéro-
 lithie, *f.*
 Aescher, *m.* 1, (*tann.*) plamée, *f.*
 Aeschern, *v. a.* saupoudrer de cen-
 dres; (*tann.*) plamer une peau.
 Aeschertuch, *n.* 5*, charrier, *m.*
 Aeschierung, *f.* lixiviation.
 Aespe, *voy.* Espe.
 Aeschen, *n.* 1, petite branche, *f.*
 Aesthetik, *f.* théorie des belles-
 lettres et des beaux-arts, esthétique.
 [tif aux beaux-arts.
 Aesthetisch, *adj.* esthétique, rela-
 Aestig, *adj.* branchu, nouveau.
 Aestrich, *voy.* Estrich.
 Aether, *m.* 1, éther.
 Aetherisch, *adj.* éthéré; *fg.* pur.
 Aetna, *m.* (*géogr.*) Etna, Mont-
 Gibel.
 Aetzen, *v. a.* (*grav.*) graver à l'eau-
 forte, mordre la planche; ronger
 par des corrosifs; cautériser; Wö-
 gel —, donner la becquée à des oi-
 seaux, les nourrir.
 Aezend, *adj.* caustique, corrosif.
 Aezfassen, *m.* 1*, (*grav.*) baquet.
 Aezkraft, *f.**, causticité.
 Aezkunst, *f.* gravure à l'eau-forte.
 Aezmittel, *n.* 1, (*méd.*) cautère,
m. caustique.
 Aeznadel, *f.* (*grav.*) échoppe;
 mit der — arbeiten, échopper.
 Aezstich, *m.* 2*, (*grav.*) pointe,
f. burin, *m.*
 Aezung, *f.* corrosion, cautérisation
 || becuée.
 Aezwasser, *n.* 1, eau-forte, *f.*
 Aezugeln, *v. a.* greffer, enter; *fm.*
 jeter des œillades.
 Aeußer, Aeußerlich, *adj.* extérieur,
 apparent, de dehors; (*géom.*) ex-
 térieur (*angle*); extrinsèque (*va-
 leur*); —, *adv.* extérieurement, en
 dehors, de dehors; — e, *n.* 3, exté-
 rieur, *m.*; mine, *f.* apparence.
 Aeußern, *v. a.* montrer, faire voir;
 faire paraître, manifester, témoi-
 gner; eine Meinung —, émettre

une opinion; sich —, paraître; se montrer; éclater; se déclarer.

Außerßi, *adj.* extrême; dernier; —, *adv.* extrêmement; au dernier point; *aimer* éperdument; Außerßie, *n.* 3, extrémité, *f.*; dernier point, *m.*; das — e anwenden, faire l'impossible; *pop.* se mettre en quatre.

Außerung, *f.* déclaration, manifestation; propos, *m.* expression, *f.*

Affe, *m.* 3, singe; der gepußte —, fagotin; —, *fg.* singe, babouin. Affekt, *m. exc.* 1, mouvement passionné, passion, *f.* affection.

Affectiren, *v. a.* affecter; affectirt, affecté, précieux, guindé.

Affengesicht, *n.* 5, mépr. visage de singe, *m.* mijaurée, *f.*

Affenliebe, *f.* fol amour, *m.*

Affenmäßig, *adj.* tenant du singe; —, *adv.* en singe.

Affenmaße, *f.* nez camus, *m.*

Affenpiel, *n.* 2, singerie, *f.*

Affenweibchen, *n.* 1, guenon, *f.* gueneuche.

Affairen, *v. a.* toucher, affecter.

Afrika, (*géogr.*) Afrique, *f.*

Afrikaner, *m.* 1, zinn, *f.* Afrisaisch, *adj.* africain, -e.

After, *m.* 1, derrière, anus, fondement || retailles, *f. pl.* rognures; (*boul.*) recoupes; (*bouch.*) tripes; (*min.*) résidu, *m.*; —, dans la composition, exprime une chose qui vient après une autre, qui est d'un rang ou d'une qualité inférieure, fausse ou de mauvais aloi, etc.

Asterarzt, *m.* 2*, charlatan.

Asterbürge, *m.* 3, arrière-garant.

Asterbürgschaft, *f.* arrière-caution.

Asterdarm, *m.* 2*, (*anat.*) rectum, boyau culier.

Asterdiamant, *m.* 3, (*joaill.*) jargon, diamant de vérole.

Astereinsetzung, *f.* substitution.

Astererbe, *m.* 3, héritier substitué. [*croissance, f.*

Asterglaube, *m. exc.* 2, fausse

Asterholz, *n.* 5*, bois mort, *m.*

Asterkegel, *m.* 1, (*geom.*) conoïde; —formig, *adj.* conoïdal. [*m.*

Asterkind, *n.* 5, enfant posthume,

Asterkegel, *f.* (*geom.*) sphéroïde, *m.*; —formig, *adj.* sphéroïdal.

Asterleben, *n.* 1, arrière-fief, *m.*

Asterlehnsmann, *m.* 5 (*pl.* leute), arrière-vassal.

Astermoos, *n.* 2, (*bot.*) algue, *f.*

Asterpacht, *f.* sous-bail, *m.* sous-ferme, *f.*

Asterpächter, *m.* 1, sous-fermier.

Asterpapsi, *m.* 2*, antipape.

Asterrede, *f.* calomnie, médecine.

Asterreden, *v. n.* (h.) médire, calomnier.

Agá, *m.* (indécl., *pl.* Aga's), (*Turq.*) aga. [*pêtes.*

Agapeien, *f. pl.* (*ant. gr.*) aga-

Agende, *f.* (*théol.*) agenda, *m.* rituel. [*procureur.*

Agent, *m.* 3, agent, commis, Agentenliste, Agentenschaft, *f.* agence.

Aggregat, *n.* 2, agrégat, *m.*

Aggregiren, *v. a.* agréger.

Agiren, *v. n.* (h.) agir, jouer un rôle. [*adj.* agnatique.

Agnet, *m.* 3, (*jur.*) agnat; —isch, Agrarisch, *adj.* (*ant. rom.*) agraire (loi). [*jaune; voy.* Bernstein.

Agstein, *m.* 2, succin, ambre

Aguti, *n.* (indécl., *pl.* —'s), (*hist. nat.*) agouti, *m.*

Ah, *interj.* ah! [*c'est cela?*

Aha, *interj.* ah! — so ist es? quoi,

Ahle, *f.* alène. [*1, alénier.*

Ahlenämied, *m.* 2, Ahlenmacher,

Ahn, Ahne, *m.* 3, Ahne, *f.* aieul, *m.* -e, *f.*; Ahnen, *m. pl.* aïeux; (*généal.*) quartiers.

Ahnden, *v. a.* punir, venger; tirer raison d'une injure; *voy.* Ahnen.

Ahnung, *f.* animadversion; punition, vengeance.

Ahnen, *v. a. et imp.* (h.) pressentir; es ahnet mir, je pressens; es hat mir geahnet, je m'en suis bien douté; *voy.* Ahnden.

Ahnenprobe, *f.* preuve de noblesse.

Ahnentafel, *f.* table généalogique.

Ahnfrau, *f.* aïeule.

Ahnherr, *m.* 3, aieul.

Ahnung, *f.* pressentiment, *m.*

Ahorn, *m.* 2, érable.

Ahornen, *adj.* d'érable.

Ai, *n.* 2 (*pl.* —'s), (*hist. nat.*) ai, *m.* paresseux.

Aichen, *n.*, *voy.* Eichen.

Academie, *f.* académie; université. [*académie, f.*

Academiestück, *n.* 2, (*peint.*, etc.)

Academiker, *m.* 1, académicien.

Academisch, *adj.* académique.

Academisi, *m.* 3, académiste.

Acanth, *m.* 2, (*bot.*) acanthe, *f.*

Acanthbeem, *f. pl.* (*bot.*) acanthacées.

Alta, Altra, Saint-Jean-d'Acree (*ville de Syrie, l'ancienne Protémaïs*).

Acoluth, *m.* 3, (*cath.*) acolyte.

Acoluthat, *n.* 2, (*cath.*) acolytat, Acoustik, *f.* acoustique. [*m.*

Acoustisch, *adj.* acoustique.

Alabaster, *m.* 1, albâtre.

Alabastern, *adj.* d'albâtre.

Alant, *m.* 2, (*bot.*) aunée, *f.*; (*hist. nat.*) têtard, *m.* gardon, vi-

Alantbeere, *v.* Alsbere. [*lain.*

Alaun, *m.* 2, alun.

Alaunartig, Alaunhaltig, *adj.* alumineux, qui contient de l'alun.

Alambad, *n.* 5*, eaux alumineuses, *f. pl.* [*tion.*

Alaunbildung, *f.* (*chim.*) aluna-

Alunen, *v. a.* aluner; —, *s. n.* 1, (*teint.*) alunage, *m.*

Alaunhütte, *f.* alunière. [*m.*

Alaunleder, *n.* 1, cuir passé en alun,

Alaunquelle, *f.* source alumineuse. [*pare l'alun.*

Alaunsieder, *m.* 1, celui qui prépare

Alaunwert, *n.* 2, alunière, *f.*

Alaunwurz, *m.* 1, alun sucré.

Albanen, (*géogr.*) Albanie, *f.*

Albanier, *m.* 1, albanisch, *adj.* albanais.

Albatros, (*hist. nat.*) albatros.

Able, *f.* (*hist. nat.*) able, *m.* ablette, *f.* [*plier blanc.*

Alber, *f.* Alberbaum, *m.* 2*, peu-

Alberich, *n. pr. m.* Aubri.

Albern, *adj.* sot, simple, fat, imbécille, niais, *sm.* nigaud; das — e Wesen, la fatuité.

Albernheit, *f.* sottise, niaiserie.

Albigenser, *m.* 1, Albigeois (habitant d'Albi).

Albinos, *m. indecl.* albinos.

Albrecht, *n. pr. m.* Albert.

Alcaisch, Alcaisch, *adj.* (*pros.*) al-

Alchimie, *f.* alchimie. [*caïque.*

Alchimist, *m.* 3, alchimiste.

Alchimistisch, *adj.* alchimique.

Aldermann, *m.* 5*, alderman,

Aleppo, Alep (*ville*). [*échevin.*

Aléoutisch, *adj.* (*géogr.*) aléoutien.

Alexandrien, Alexandrie (*ville*).

Alexandrinet, *m.* 1, (*pros.*) vers alexandrin, alexandrin.

Alfanzerei, *f.* niaiserie, sottise.

Algarves, Algarves (*province du Portugal*), *f. pl.*

Algebra, *f.* algèbre; — treiben, von der — sprechen, *sc.* algébriser.

Algebraisch, *adj.* algébrique.

Algebraist, *m.* 3, algébriste.

Algier, Alger (*ville*) Gebiet von —, Algérie, *f.* [*m. -ne, f.*

Algierer, *m.* 1, zinn, *f.* Algérien,

Alkali, *n. exc.* 1, (*chim.*) alcali, *m.* [*alcalin.*

Alkalisch, Alkalisch, *adj.* (*chim.*)

Alkalisieren, *v. a.* (*chim.*) alcaliser.

Alkalisirend, *adj.* alcalescent.

Alkalisirung, *f.* alcalisation.

Alkohol, *m.* 2, (*chim.*) alcool.

Alkoholartig, *adj.* (*chim.*) alcoolique.

Alkoholisieren, *v. a.* alcooliser.

Alkoholisirung, *f.* alcoolisation.

Alcoran, *m.* 2, Alcoran, Coran.

Alcove, *m.* 1, alcove, *f.*

All, alle, aller, alles, *adj.* tout, toute; (et *ii*) alles in allem, *sm.* factotum, *m.*

All, *n.* 2, univers, *m.* tout.

Allah, *m.* Allah (dénomination arabe de Dieu).

Allbarmerzig, *adj.* souverainement miséricordieux.

Allbekannt, *adj.* notoire, de notoriété publique.

Allbercits, *adv.* déjà. [là.

Allda, Allort, *adv.* là, en ce lieu. Alldieweil, *conj. ol.* puisque, parce que; tandis que, pendant que.

Alle, *adj. indécl. ol.* fini, achevé, consumé; der Wein ist —, il n'y a plus de vin.

Alle, *f.* allée. [tation.

Allegat, *n. 2*, allégation, *f.* ci.

Allegorie, *f.* allégorie.

Allegorisch, *adj. et adv.* allégorique; das — Gemälde, allégorie, *f.*

Allegretto, *adv. et s. n. indécl.*

(mus.) alléretto, *m. et adv.*

Allegro, *adv. et s. n. indécl.* (mus.)

allégo, *m.*

Allein, *adj. indécl.* seul; —, *adv.* séparément; —, *conj.* mais.

Alleinsang, *m. 1°*, solo.

Alleinhandel, *m. 1°*, Alleinverkauf, *2°*, monopole.

Alleinhändler, *m. 1*, monopoleur.

Alleinherrscher, *m. 1*, monarque.

Alleinig, *adj.* seul, unique.

Alleinpiel, *n. 2*, solo, *m.*

Allemal, *adv.* toujours, toutes les fois. [besoin.

Allenfalls, *adv.* en tout cas; au

Alleinhalten, *adv.* partout, en tous

lieux; de tous côtés.

Alle, dans la composition in-

dicque le plus haut degré.

Allerchristlichst, *adj.* très-chrétien.

Allerdings, *adv.* sans doute.

Allerbüschlichst, *adj.* très-il-

lustre, sérénissime; —er König, sire.

Allererst, *adj.* le tout premier;

—, *adv.* avant tout, tout d'abord.

Allergetreust, *adj.* très-fidèle.

Allergnädigst, *adj.* très-gracieux.

Allerhand, *adj. indécl.* divers, de toutes sortes. [(fête), *f.*

Allerheiligen, *n. indécl.* Toussaint

Allerheiligste, *n. 3*, saint des saints,

m. [prême.

Allerhöchst, *adj.* très-haut, su-

Allerhöchste, *m. 3*, Très-haut.

Allerlei, *adj. indécl.* différents, divers; —, *n. 2*, (cuis.) — von

Fleisch, salmigondis, *m.* macédoine, *f.*; —, *fg.* pot-pourri, *m.*

Allerlezt, *adj.* le dernier de tous.

Allerliebft, *adj.* bien-aimé; char-

mant, très-joli; —, *adv.* d'une manière charmante.

Allermeyften, *adj. pl.* plupart, *f.*; am —, pour la plupart, le plus souvent.

Allernächst, *adj.* tout proche, le

plus proche; —, *adv.* en dernier lieu; tout près. [ensemble.

Allerwärts, *adv.* de tous côtés; tous

Allerunterthänigst, *adj.* très-sou-

mis, très-humble. [tes parts.

Allwärts, *adv.* partout, de tou-

Allesamt, *adv.* tous ensemble.

Allweg, Allwege, *adv.* toujours,

partout; entièrement.

Allweil, *adv. fm.* (prvel.) tout à

l'heure; ich habe — mit ihm ge-

sprochen, je viens de lui parler.

Allzeit, *adv.* toujours. [lieux.

Allgegenwart, *f.* présence en tous

Allgegenwärtig, *adj.* présent par-

tout. [à petit.

Allgemach, *adv.* peu à peu, petit

Allgemein, *adj.* universel; géné-

ral; public; commun; (théol.)

œcuménique (concile); —, *adv.*

généralement, universellement.

Allgemeinheit, *f.* universalité; gé-

néralité; (théol.) œcuménicité

d'un concile.

Allgenügsam, *adj.* (théol.) qui se

suffit à lui même. [juste.

Allgerecht, *adj.* souverainement

Allgewalt, *f.* toute-puissance.

Allgewaltig, *adj.* tout-puissant.

Allgüte, *f.* souveraine bonté.

Allgütig, *adj.* infiniment bon.

Allhier, *adv.* ici; en ce lieu.

Allianz, *f.* alliance.

Allierte, *m. 3*, allié.

Alljährlich, *adj.* annuel.

Allmacht, *f.* toute-puissance,

omnipotence.

Allmächtig, *adj.* tout-puissant.

Allmätig, *adj.* successif, insens-

sible; —, *adv.* insensiblement,

peu à peu. [communal.

Allmend, *f.* communal, *m.* bien

Allodial, *adj.* allodial; —gut, *n.*

5°, Allod, *2*, bien allodial, *m.*

Allseitig, *adj. et adv.* sous tous

les rapports, universel.

Alltägig, *adj.* journalier; quoti-

dien (fièvre); —, *adv.* journal-

lement.

Alltäglich, *adj.* de tous les jours

(habits, etc.); *fg.* ordinaire, com-

mun; *m. p.* trivial. [mun, *m.*

Alltäglichkeit, *f.* trivialité; com-

mun, *adv.* tous les jours, les

jours de la semaine.

Alltagsgesicht, *n. 5*, physionomie

commune, *f.* peu intéressante.

Alltagskleid, *n. 5*, habit ordinaire,

m. [mun, père de tous.

Allwater, *m. 1*, (poés.) père com-

Allwermögend, *adj.* tout-puissant.

Allwaltend, *adj.* souverain.

Allweise, *adj.* infiniment sage.

Allweisheit, *f.* suprême sagesse.

Allwissend, *adj.* qui sait tout.

Allwissenheit, *f.* omniscience.

Allwo, *adv.* où; voy. Wo.

Allzu, allzuviel, allzusehr, *adv.*

trop; — fierlich, trop cérémonial.

Allzumal, *adv.* tout à la fois, tous

ensemble. [lendrier.

Almanach, *m. 2*, almanach, ca-

Almandinsein, *m. 2*, (minér.)

almandine, *f.* alabandine.

Almosen, *n. 1*, aumône, *f.* char-

rité; — geben, faire la charité,

(jur.) aumôner.

Almosenamt, *n. 5°*, aumônerie, *f.*

Almosenbüchse, *f.* boîte des pau-

vres.

Almosenspfleger, *m. 1*, —inn, *f.* Al-

mosensier, *m. 2*, aumônier, —ère *f.*

Almosensammler, *m. 1*, —inn, *f.*

quêteur, *m. -se, f.*

Almosensammlung, *f.* quête pour

les pauvres, collecte.

Almosenslist, *n. 5*, aumônerie, *f.*

Almosenslot, *m. 2°*, tronç des

pauvres.

Aloe, *f.* (bot.) aloès, *m.*; die ame-

rikanische —, agavé, *m.*

Aloehaltig, *adj.* (bot.) aloétique.

Aloisius, *n. pr. m.* Aloïse, Eloi.

Alp, *m. 2*, Alptrüden, *n. 1*, (méd.)

cauchemar, *m.*

Alp, *f.* basses montagnes, *f. pl.*

pacages, *m.*; zu — sabrer, mener

paître les bestiaux sur les mon-

tagnes; —en, *pl.* (géogr.) Alpes, *f.*

Al pari, *adv.* Pari.

Alpenpflanze, *f.* (bot.) plante al-

pine. [a b c

Alphabet, *n. 2*, alphabet, *m.*

Alphabetisch, *adj.* alphabétique.

Alphorn, *n. 5°*, cornet à bouquin,

m. [(bot.) mandragore.

Atraun, *m. 2*, Atrawurzel, *f.*

Als, *conj.* quand, lorsque, comme,

que; — ein Freund, en ami;

— ob, — wenn, — wie, comme,

comme si; — daß, pour, pour

que; — Nachrichft, par forme d'a-

vis; so groß —, aussi grand que,

aussitôt.

Alsdann, *adv.* alors, pour lors.

Alse, *f.* (hist. nat.) aloë.

Also, *adv. et conj.* ainsi, donc, par

conséquent; de même; tellement.

Alt*, *adj.* vieux; — machen, vieillir;

— werden, vieillir; se couronner

(arbres); — scheinen machen,

envieillir; — und schwach werden,

se casser; —, âgé; ancien; clas-

sique (auteur); antique; usé (ou-

til, etc.). [haute-contre.

Alt, *m. 2*, Altstimme, *f.* (mus.)

Altan, *m. 2*, balcon, galerie, *f.*

plate-forme. [maître-autel.

Altar, *m. 2°*, autel; hohe —, —

Altarblatt, *n. 5°*, retable, *m.* ta-

bleau de retable.

Altardiener, *m. 1*, servent.

Altarleuchter, *m. 1*, candélabre.

Altarstein, *m. 2*, table d'autel, *f.*

Altarluch, *n.* 5*, nappe d'autel, *f.*
 Altbaden, *adj.* du pair rassis.
 Altdentsch, *adj.* vieux allemand,
 teutonique; die — Sprache, la
 langue des anciens Allemands; die
 — Redtschift, l'antique prohibé
 allemande.

Alte, *m. et f.* 3, vieillard, *m.*
 vieille, *f.*; der Lächerliche —, (*théâtre*)
 grime; —n, *pl.* anciens.
 Alsteisenhändler, *m.* 1, marchand
 de ferraille.

Alter, *n.* 1, âge, *m.*; von mittel-
 term —, entre deux âges; —, vieil-
 lesse, *f.* ancienneté; antiquité;
 vétusté. [*vieux.*]

Altern, *v. n.* (h.) vieillir, devenir
 Alterthum, *n.* 5*, antiquité, *f.* ||
 ancienneté, vétusté.

Alterthümlich, *adj.* antique; —,
adv. d'une manière, d'une façon
 antique, à l'antique.

Alterthumsforscher, —kenner, *m.* 1,
 antiquaire, archéologue.

Alterthumskunde, *f.* archéologie,
 connaissance des antiquités.

Alterthumsaal, *m.* 2*, salle (*f.*)
 cabinet (*m.*) d'antiques, des anti-
 quités.

Altfranke, *m.* 3, Gaulois.

Altfränkisch, *adj.* à l'antique, go-
 thique.

Altgefell, *m.* 3, maître garçon.

Altgriechische, *n.* 3, grec littéral,
m. [*tre, f.*]

Altist, *m.* 3, (*mus.*) haute-con-
 Altflug, *adj.* — thun, faire
 l'homme posé, l'entendu.

Altmarkt, *f.* Vieille-Marche (*pro-*
vince de la Prusse).

Altmeister, *m.* 1, maître juré.

Altmodisch, *adj. et adv.* à la vieille
 mode, de vieille mode. [*ut. f.*]

Alt Schlüssel, *m.* 1, clef de C-sol-
 Altshüler, *m.* 1, vétérân.

Altstadt, *f.**, vieille ville, cité.

Altwater, Aelterwater, *m.* 1*, bis-
 aieul.

Altäterisch, *adj.* du vieux temps,
 gothique, antique; —, *adv.* à
 l'antique.

Altweibernährchen, *n.* 1, conte
 bleu, *m.* [*f. pl.*]

Altweibernsommer, *m.* 1, filandre,
 Altweibisch, *adj.* mou, efféminé.

Alumnus, *m. exc.* 1, *lat.* élève,
 pensionnaire.

Am (an dem), *prép.* au, sur, au-
 près, à la; (*devant le superl.*) le
 plus. [*m.*]

Amalgama, *n. exc.* 1, amalgame,
 Amalgamiren, *v. a.* amalgamer.

Amarant, *m. exc.* 1, (*bot.*) ama-
 ranthe, *f.*

Amarelle, *f.* griotte.

Amarellenbaum, *m.* 2*, griottier.

Amazone, *f.* amazone.

Ambe, *f.* ambe.

Amber, *m.* 1, Ambra, ambre;
 nach — riechend, ambré; mit —
 räuchern, ambrer. [*dambar.*]

Amberbaum, *m.* 2*, (*bot.*) liqui-
 Amboß, *m.* 2, enclume, *f.*; —
 mit zwei Spitzen, bigorne, *dim.* bi-
 gorneau, *m.*

Amboßstich, *m.* 2*, billot.

Ambrabirn, *f.* (*jard.*) poire d'am-
 Ambressa, *f.* ambroisie. [*brette.*]

Ambrosianisch, *adj.* ambroisien
 (*rit.*); der — Lobgesang, Te Deum.

Ambrosisch, *adject.* d'ambrosie

Ameise, *f.* fourmi. [*odeur.*]

Ameisenfresser, *m.* 1, fourmilier.

Ameisenfuchs, *m.* 2*, tamanoir.

Ameisenhausen, *m.* 1, —, *m. exc.*
 2, —, *n.* 5, fourmière, *f.*

Ameisenlöwe, *m.* 3, fourmi-lion.

Ameisorn, *n.* 5*, espèce d'épeau-
 tre, *f.* [*amidon. m.*]

Ameiselmehl, *n.* 2, Amelung, *f.* 4,
 Amen, *adv.* Amen!

Amerika, (*géogr.*) Amérique, *f.*

Amerikaner, *m.* 1, —, *inn, f.* amé-
 ricanisch, *adj.* américain, —.

Ametyst, *m.* 2, (*minér.*) amé-
 thyste, *f.* [*te, asbeste.*]

Amianth, *m.* 2, (*minér.*) amian-
 Ammann, *m.* 5*, amman (*titre*).

Amme, *f.* nourrice. [*(titre).*]

Ammeister, *m.* 1, *ol.* ammeistre

Ammennährchen, *n.* 1, conte
 bleu, *m.* conte de ma mère l'oie.

Ammer, *f.* emberise (*oiseau*);
 (*jard.*) griotte.

Amme, *m.* ammi (*plante*).

Ammoniak, *m.* 2, ammoniacque,
f.; —salz, *n.* 2, sel ammoniac
 (*m.*), ammoniacal. [*f.*]

Ammonium, *n.* 2, ammoniacque,

Ammonsborn, *n.* 5*, (*coquille*
 périsfère) corne d'amon, *f.*

Amnezie, *f.* amnistie.

Amnestiren, *v. a.* amnistier.

Amone, *f.* sison (*plante*), *m.*

Amer, *m.* 2, Amour, Cupidon.

Amortisationskasse, *f.* caisse d'a-
 mortissement; *v.* Tilgungskasse.

Ampel, *voy.* Lampe.

Amper, *m.* 1, oseille, *f.* surette;
 der milde —, pabelle.

Amphibium, *n. exc.* 1, (*hist. nat.*)
 amphibie, *m.*

Amphibionen, *m. pl.* (*ant. gr.*)
 amphictyons. [*tre, m.*]

Amphitheater, *n.* 1, amphithéa-
 Amphora, *f.* (*ant.*) amphore.

Amstel, *f.* merle, *m.*

Amthaus, *n.* 5*, Amtei, *f.* bail-
 liage, *m.*

Amlich, *adj.* officiel.

Amtmann, *m.* 5*, (*pl. aussis-lente*),
 bailli; —männin, *f.* baillive.

Amtmannschaft, *f.* dignité de
 bailli; bailliage, *m.*

Amtsbezirk, *m.* 2, ressort du bail-
 liage. [*m.*]

Amtsblatt, *n.* 5*, journal officiel,

Amtsbote, *m.* 3, appariteur.

Amtsbruder, *m.* 1*, collègue,
 confrère.

Amtsdiener, *m.* 1, —, *schicht, m.* 2,
 archer, sergent de bailliage, appo-
 siteur.

Amtsleid, *m.* 2, serment de fidé-
 lité prêté par un fonctionnaire
 public.

Amtsseifer, *m.* 1, zèle pour les
 fonctions de sa charge. [*m. pl.*]

Amtsgebühr, *f.* frais de justice,

Amtsgebülfe, *m.* 3, adjoint, col-
 lègue; (*égl.*) coadjuteur.

Amtsgeschäft, *n.* 2, fonction pu-
 blique, *f.* —, *pl.* attributions
 d'un fonctionnaire.

Amtsgericht, *n.* 5, Amtsmiene, *f.*
 morgue, air de gravité, *m.* air
 imposant. [*f.*]

Amtsjahr, *n.* 2, année d'exercice,

Amtskleid, *n.* 5, costume, *m.*

Amtskosten, *pl.* frais de justice,
m. dépens. [*ge, m.*]

Amtspflicht, *f.* devoir d'une char-
 Amtspflichtig, *adj.* ressortissant
 au bailliage. [*bailliage.*]

Amtschaffner, *m.* 1, receveur du
 Amtschreiber, *m.* 1, greffier.

Amtsstube, *f.* chambre de judi-
 cature, d'audience; bureau, *m.*

Amtsverrichtung, *f.* fonction.

Amtsverwalter, *m.* 1, adminis-
 trateur. [*stitut.*]

Amtsverweser, *m.* 1, vicaire, sub-
 Amtsvogt, *m.* 2*, bailli.

Amtsvogtei, *f.* bailliage, *m.*

Amtswegen (von), *adv.* d'office;
 der von — angestellte Verteidiger,
 (*jur.*) le défenseur officieux.

Amulet, *n.* 2, amulette, *m.*

An, *prép.* à, au, en, de, sur,
 vers; — tausend Mann, près de
 mille hommes; es ist — mir, c'est
 à moi, à mon tour; so viel — mir
 ist, autant qu'il est en moi; Berg
 —, à mont; von jezt —, dès à pré-
 sent; *it. particule séparable dans
 les verbes composés, et qui exprime
 une liaison avec un autre
 objet, une direction vers un lieu,
 un accroissement, l'action de
 commencer une chose, etc.: plu-
 sieurs de ces verbes conservent la
 signification du primitif.*

Anachronismus, *m. exc.* 1, ana-
 chronisme.

Anagramm, *n.* 2, anagramme, *f.*; — *e* machen, anagrammatiser; — *en* machen, *m.* 1, anagrammatiste.
 Analogie, *f.* analogie.
 Analogisch, *adj.* analogique, analogue; — *adv.* analogiquement.
 Analyse, *f.* analyse; *voy.* Zerlegung.
 Analyse, *f.* analyse; *voy.* Zerlegung.
 Analysiren, *v. a.* analyser; *voyez* Analytisch, *adj.* analytique; — *adv.* analytiquement.
 Ananas, *f.* (*bot.*) ananas, *m.*
 Anarchie, *f.* anarchie; *voy.* Gesetzlosigkeit.
 Anarchisch, *adj.* anarchique.
 Anatomie, *f.* anatomie.
 Anatomiren, *v. a.* anatomiser, disséquer.
 Anatomirung, *f.* dissection.
 Anatomisch, *adj.* anatomique.
 Anatomist, *m.* 3, anatomiste.
 Anbahnen, *v. a.* frayer le chemin, préparer *qch.*
 Anbannen, *v. a.* fixer, enchaîner comme par magie.
 Anbau, *m.* 2, culture d'une plante, *f.* défrichement d'un terrain inculte, *m.*; établissement d'une famille; (*arch.*) nouvelle construction (*attendant à une autre*),
 Anbaubar, *adj.* cultivable. [*f.*
 Anbauen, *v. a.* cultiver; défricher; (*arch.*) bâtir contre; adosser; *sich* —, s'établir. [*lon.*
 Anbauer, *m.* 1, cultivateur; *co-*
 Anbefehlen, *v. a.* 2, commander, ordonner; recommander.
 Anbefehlung, *f.* ordre, *m.* commandement; recommandation, *f.*
 Anbeginn, *m.* 2, commencement; origine, *f.*; von —, dès l'origine, dès le principe.
 Anbehalten, *v. a.* 4, ne pas ôter, garder un habit, *etc.*
 Anbei, *adv.* *voy.* Hierbei, Zugleich.
 Anbeißen, *v. a.* 5†, mordre dans *qch.*; entamer avec les dents; *fg.* mordre à l'hameçon, écouter une proposition; *fm.* er hat nicht — wollen, il n'a pas voulu y mordre.
 Anbelangen, *v. a.* concerner; was ... anbelangt, quant à ...
 Anbellen, *v. a.* aboyer contre.
 Anbequemem, *v. a.* accommoder.
 Anberaumen, *v. a.* fixer un terme; an dem anberaumten Tage, au jour fixé. [*idolâtrer.*
 Anbeten, *v. a.* adorer, révéler;
 Anbetet, *m.* 1, adorateur.
 Anbetreffen, *v. a.* imp. 2, Anbelangen, *voy.* Anlangen. [*diant.*
 Anbetteln, *v. a.* aborder en men-
 Anbetung, *f.* adoration; culte, *m.*
 Anbetungswürdig, *adj.* adorable.
 Anbieten, *v. a.* 6, approcher, joindre en courbant.
 Anbieten, *v. a.* 6, offrir, présen-

ter; *sich* —, s'offrir, se présenter.
 Anbietung, *f.* offre, avance.
 Anbilden, *v. a.* donner, inculquer à *qn.* une certaine manière de voir, *etc.*
 Anbinden, *v. a.* 3, attacher, lier;
 Anbreiten —, accoler des vignes;
 Bäume an Pfähle —, palisser des arbres; einem *etw.* —, faire un cadeau à *qn.*; mit jemand —, entreprendre *qn.*; accoster *qn.*; ein Schiff —, amarrer un vaisseau; mit Zauen —, embosser, garer; die Segel an die Stangen —, enverguer les voiles; angebunden *son*, être à l'attache, *fg.* occupé; *surz* angebunden seyn, avoir le bonnet près de la tête, se fâcher facilement; *surz* angebunden, *vi.* emporté, colère; —, *s. n.* 1, (*jard.*) accolage, *m.*; (*mar.*) envergure des voiles, *f.*
 Anbiß, *m.* 2, morsure, *f.*; (*cha.*) amorce, appât, *m.*
 Anblasen, *v. a.* 4, souffler; exciter; attiser || sonner les heures; die Jagd —, donner le signal de la chasse.
 Anblicken, *v. a.* regarder *qn.* en grinçant les dents.
 Anblick, *m.* 2, regard, coup d'œil; aspect, spectacle, vue, *f.*; bei dem ersten —, dès l'abord, de prime abord.
 Anblicken, *v. a.* regarder, voir; fixer ses regards sur *qn.*
 Anblinzeln, Anblinzeln, *v. a.* regarder en clignant des yeux.
 Anblöden, *v. a.* bêler, mugir vers, contre *qn.*
 Anbohren, *v. a.* percer *qch.*; *fg.* engager à disputer; sonder.
 Anbohlen, *v. a.* cheville, boulonner.
 Anbrechen, *v. a.* 2, entamer; —, *v. n.* (*f.*) commencer à paraître; poindre (*du jour*); venir, tomber (*nuit*).
 Anbrechend, *adj.* paraissant, naissant; mit —em Tage, à la pointe du jour, au jour naissant.
 *Anbrennen, *v. a.* brûler, allumer; —, *v. n.* (*f.*) prendre feu, s'allumer.
 Anbringen, *v. a.* apporter; Schuße —, mettre des souliers; —, (*arch.*) pratiquer; ménager; mettre, employer; Geld —, placer de l'argent; —, établir *qn.*; eine Waare —, vendre une marchandise || proposer, exposer, rapporter; citer; einen Durchgang —, appliquer un passage; vor Gericht —, dénoncer, déferer en justice, porter devant le juge; einen Einß —, (*escr.*) porter une botte; am un-
 rechten Orte angebracht, déplacé (*bon*

mot); —, *s. n.* 1, proposition, *f.* rapport, *m.* exposé; was ist Ihr —? qu'avez-vous à dire? —, (*jur.*) dénonciation, *f.*
 Anbringer, *m.* 1, rapporteur, dénonciateur.
 Anbringung, *f.* dénonciation.
 Anbruch, *m.* 2*, commencement; entamure, *f.* fracture; der — des Tages, aube, *f.* pointe ou point (*m.*) du jour.
 Anbrühen, *v. a.* tremper, échauder; infuser dans de l'eau bouillante.
 Anbrüllen, *v. a.* mugir contre *qn.*
 Anbrummen, *v. a.* beugler contre *qn.*, gronder *qn.*
 Anbrüten, *v. a.* commencer à couvrir; angebrütet, couvi, bisché.
 Anchove, *f.* (*hist. nat.*) anchois, *m.*
 Aneona, Ancône (*ville*).
 Andacht, *f.* dévotion, ferveur, recueillement, *m.*; prières, *f. pl.*; seine — halten, faire ses prières.
 Andächtetei, *f.* fausse dévotion.
 Andächteln, *v. n.* (*h.*) faire le dévot, le bigot.
 Andächtend, *adj.* bigot.
 Andächt, *adj.* dévot; attentif; fervent (*prière*); —, *adv.* avec ferveur.
 Andächtler, *m.* 1, faux dévot, béat; —inn, *f.* fausse dévote, béate.
 Andächtlos, *adj.* indévot; —, *adv.* sans dévotion.
 Andächtlosigkeit, *f.* indévotion.
 Andächtbildchen, *n.* 1, agnus, *m.* agnus Dei. [*d'Espagne*], *f.*
 Andalusien, Andalousie (*province*)
 Andalusier, *m.* 1, Andalou.
 Andante, *adv.* et *s. n.* 1, (*mus.*) andante, *m.* et *adv.*
 An dem, *loc. adv.* es ist —, il en est ainsi; c'est le cas.
 Anden, *pl.* Andes (*chaîne de montagnes*), *f.*
 Andenken, *n.* 1, mémoire, *f.* souvenir, *m.*; glorreichen —s, de glorieuse mémoire.
 Ander, *adj.* autre, autrui; second; deuxième; eines in das — e gerechnet, l'un portant l'autre; einer um den — n, alternativement, tour à tour; ein Jahr ums — e, de deux années l'une; ein Mal über das — e, plusieurs fois de suite; ein Eilbote nach dem andern, courrier sur courrier; um, über den — n Tag (*commen*), de deux jours l'un.
 Andergeschwisterkind, *n.* 5, cousin (*m.*) issu, cousine (*f.*) issue de germain. [*côté.*
 Andertheils, *adv.* d'un autre
 Anders, *adv.* autrement, différemment, d'une autre manière; wenn —, si toutefois.

Andersseits, *adv.* de l'autre côté, d'autre part.

Anderswo, *Anderswärts*, *adv.* ailleurs; —, *s. n. indécl.* autre part; (*jur.*) alibi, *m.*; —durch, par ailleurs; —her, d'ailleurs, d'autre part; —hin, ailleurs, autre part.

Andershalb, *adj.* un et demi. *Anderswärtig*, *Andersseitig*, *adj.* autre; eine —e Hilfe, du secours de quelque autre part; —, *adv.* ailleurs.

Andeuten, *v. a.* indiquer, marquer; (*peint.*) accuser; notifier, signifier, annoncer, faire savoir; ordonner.

Andeutend, *adj.* significatif.

Andeutung, *f.* signification, notification; indication; marque, signe, *m.*

Andichten, *v. a.* imputer, attribuer faussement; supposer; présenter un ridicule à qn.

Andichtung, *f.* fausse imputation, supposition. [tion.]

*Andingen, *v. a.* faire une condition. *Andinern*, *v. n.* (h.) frapper rudement (an, à); —, *v. a.*, einen —, parler à qn. d'une voix de tonnerre.

Andern, *m. 2.* (*bot.*) marrube, *f.*; falsche —, marrubiastre, *m.*

Andrang, *m. 2.*, Andrängen, *n. 1.* affluence, *f.* effort, *m.* congestion, *f.* (méd.) afflux, *m.* [contre.]

Andrängen, *v. a.* serrer, presser. *Andreas*, *n. pr. m.* André.

Andreasreug, *n. 2.* sautoir, *m.* croix en sautoir, *f.*

Andreseln, *v. a.* façonner, former, faire au tour.

Andrehen, *v. a.* faire au tour; faire tenir deux fils ensemble à tourner; ajouter en tournant; serrer la vis.

Andringen, *v. n. 3* (f.), auf einen —, presser qn.; avancer avec impétuosité; se porter en foule vers. *Andrehen*, *v. a.*, einem etw. —, menacer qn. de qch.

Andreuhung, *f.* menace.

Andrücken, *v. a.* ajouter (*en imprimant*). [contre.]

Andrücken, *v. a.* presser, serrer. *Andurch*, *adv. vi.* par là, par les présentes.

Aneignen, *v. a.* approprier.

Aneignung, *f.* appropriation; (*phys.*) intussusception.

Aneinander, *adv.* ensemble; contigu; l'un contre l'autre; — stehen, *v. a. et n. 4* (h. et f.) s'entre-heurter; s'entre-choquer; se toucher; être contigu; (*arch.*) se communiquer; se rencontrer; — han-

gen, *v. n. 4* (f.) tenir l'un à l'autre.

Aneinanderfügung, *f.* jonction; emboîtement, *m.*

Anekdote, *f.* anecdote.

Anekdotisch, *adj.* anecdotique.

Anekseln, *v. a. et n.* (h.) répugner, donner de l'aversion à qn.

Anemone, *f.* (*bot.*) anémone.

Anempfehlen, *v. a. 2.* recommander. [tion.]

Anempfehlung, *f.* recommandation. *Anerben*, *v. a.* gagner une maladie par la contagion; das ist ihm angeerbt, il tient cela de ses parents.

[n. 1, offre, *f.* *Anerbieten*, *v. a. 6.* offrir; —, *s.* *Anerbitung*, *f.* offre; — ohne bares Geld, offre labiale.

*Anerkennen, *v. a.* reconnaître, avouer; ein unehliches Kind —, légitimer un enfant naturel; — machen, (*mar.*) assurer son pavillon. [connaissance, *f.*

Anerkennung, *f.* aveu, *m.*; *re-*

Anerkschaffen, *v. a. 7.* donner en créant; —, *adj.* inné.

Anerwogen, *conj. ol.* vu que, considérant que. [avec l'éventail.]

Anfählen, *v. a.* faire du vent à qn.

Anfachen, *v. a.* souffler, attiser le feu; *fg. id.*, allumer.

Anfädeln, *v. a.* enfiler.

Anfahren, *v. n. 7* (f.) aborder, approcher, prendre terre, débarquer; an ein Haus —, arrêter devant une maison; —, donner contre; —, *v. a.* amener, transporter; *fg.* gronder, brusquer, apostropher.

Anfahrt, *f.* approche; débarquement, *m.*; entrée d'un port, *f.*

Anfall, *m. 2.*, attaque, *f.*; assaut, *m.* effort, choc; im ersten —e, (*guer.*) d'emblée; der stürmische —, *fg. fm.* bourrasque, *f.*; —, (*méd.*) accès, *m.*; (*jur.*) part d'une succession, *f.*

Anfallen, *v. a. 4.* attaquer, assaillir; fondre sur; meuchelmörderisch —, assaillir; est —, harceler; —, *v. n.* (f.) tomber contre; von einer Krankheit angefallen werden, tomber malade, être atteint d'un mal.

Anfallsgeid, *n. 5.* droit de mutation, *m.* [cession, *m.*

Anfallsrecht, *n. 2.* droit de succession, *m. 2.*, commencement; ven — an, dès le commencement;

— machen, commencer, prendre l'initiative; den — nehmen, prendre naissance; commencer; von — bis zu Ende, d'un bout à l'autre || principe, *m.*; origine, *f.* naissance; ouverture d'une séance; (*théât.*, etc.) début, *m.*; einen — ausdrückend, (*gramm.*) inchoatif.

Anfangen, *4.*, *ol.* Ansehen, *v. a. et n.* (h.), ein Geschäft —, commencer, entreprendre une affaire; —, se mettre à faire qch., se prendre à qch.; was ist jetzt anzufangen? que faire à présent? es ist nichts mit ihm anzufangen, il n'y a rien à faire avec lui; über einen Gegenstand zu sprechen —, entamer une matière; —, *fm.* enfler un discours; entrer en procès; intenter un procès à qn., contre qn.; (*théât.*, etc.) débiter; naître, prendre naissance. [novice.]

Anfänger, *m. 1.* commençant;

Anfangs, Anfanglich, *adv.* au commencement, d'abord; gleich —, dès le commencement, d'entrée.

Anfangsbuchstabe, *m. exc. 2.* lettre initiale, *f.*; verjicte —en, lettres d'apparat, *pl.*

Anfangsgründe, *m. pl.* principes, éléments, rudiments.

Anfangspunkt, *m. 2.* point initial; —e, *pl.* premiers éléments.

Anfassen, *v. a.* empoigner, saisir, prendre, tenir; enfler des perles, etc.

Anfaulen, *v. n.* (f.) commencer à pourrir, se corrompre, se carier (*dents*).

Anfechten, *v. a. 6.* attaquer, combattre, contester; *fg.* tourmenter, tenter; sich etw. — lassen, s'inquiéter de qch.

Anfechtung, *f.* attaque; atteinte; *fg.* affliction, tentation.

Anfeilen, *v. a.* entamer avec une lime. [à qn.; décrier, haïr qn.]

Anfeinden, *v. a.* vouloir du mal

Anfeindung, *f.* inimitié, haine.

Anfertigen, *v.* Versfertigen.

Anfesseln, *v. a.* enchaîner; —, *s. n. 1.* enchaînement, *m.*

Anfeuchten, *v. a.* mouiller, arroser; détremper; humecter; mit Wein —, aviner; —, (*mar.*) empeser une voile. [tant.]

Anfeuchend, *adj.* (méd.) humectant.

Anfeuchtung, *f.* arrosage, *m.*; humectation, *f.*; madéfaction.

Anfeuern, *v. a.* allumer; attiser; *fg.* animer, exciter, enflammer.

Anflammen, *v. a.* enflammer, exciter. [tressant.]

Anflechten, *v. a. 6.* ajouter en

Anflehen, *v. a.* implorer; supplier.

Anflehung, *f.* supplication.

Anflicken, *v. a.* rapiéceter, rapiécer, coudre ensemble; ajouter une pièce.

Anfliegen, *v. n. 6* (f.) s'approcher en volant; voler contre; (*forest.*) venir, pousser.

Anfließen, *v. n. 6* (f.) couler contre; baigner le pied d'un mur; s'enfler.

Anflößen, *v. a.* faire flotter; charger.

Anflößung, *f.* flottage, *m.*

Anflug, *m. 2**, essor d'un oiseau; (*forest.*) jeune taillis; couche légère, *f.*; — von Röthe, rougeur légère; —, (*min.*) efflorescence.

Anfluß, *m. 2**, alluvion, *f.*; (*forest.*) javeau, *m.*; approche (*f.*), accroissement des eaux, *m.*

Anforderung, *f.* prétention.

Anfrage, *f.* demande, question; bei einem — thun, s'informer de la volonté de qn. au sujet de qch., prendre l'avis de qn.

Anfragen, *v. a.* bei einem —, s'informer de qch. près de qn.; um Erlaubniß —, demander la permission à qn.

Anfraß, *m. 2**, mangeure (*de vers*), *f.*

Anfressen, *v. a. 1*, ronger; corroder; die Zähne —, carier les dents.

Anfriren, *v. n. 6* (*f.*) s'attacher en gelant, geler.

Anfrischen, *v. a.* rafraîchir; *fg.* encourager, animer, ranimer.

Anfügen, *v. a.* ajouter, joindre, adapter, ajuster. [*tâter.*]

Anfühlen, *v. a.* toucher, manier.

Anföhlung, *f.* attouchement, *m.*

Anführen, *v. a.* charrier, amener, conduire, voiturier; commander; ein Heer —, être à la tête d'une armée; —, *fg.* instruire, enseigner; citer, alléguer, rapporter, mentionner un passage, etc.; prétexter; *fm.* jemand —, surprendre, atraper, tromper, duper, mystifier qn.

Anführer, *m. 1*, conducteur; chef, commandant; — zum Arbeiten, boute-en-train; —, *fg.* coryphée; *m. p.* meneur.

Anführung, *f.* charriage, *m.*; *fg.* conduite, *f.*; instruction; ordre, *m.* commandement d'une troupe;

citation, *f.* allégation d'un passage; die doppelte —, double emploi, *m.*; —, *fm.* tromperie, *f.*

Anführungszeichen, *n. 1*, (*gram.*) guillemets, *m. pl.* onguet.

Anfüllen, *v. a.* remplir, gorger.

Anfüllung, *f.* remplissage, *m.*

Anfurt, *f.* abord, *m.*; atterrage.

Angabe, *f.* projet, *m.* plan, dessin; (*jur.*) dénonciation, *f.*; indice, *m.*; déclaration, *f.* rapport, *m.* énoncé; die artikelmäßige —, (*jur.*) articulation, *f.* || arrhes, *pl.*

Angaffen, *v. a.* regarder bouche béante, badauder, bayer.

Angähnen, *v. a.* regarder en bâillant; *fg.* (*poés.*) s'ouvrir devant qn. (*d'un précipice*).

Angeben, *v. a. 1*, donner qch. au lieu d'argent comptant || donner

l'idée de qch., einen Auszug —, indiquer, citer un passage, etc.; —, projeter; dénoncer qn.; eine Thatsache —, déclarer, dire un fait; pünktlich —, articuler des faits: ein Mittel —, proposer un moyen; sein Spiel —, accuser son jeu; seinen Namen —, dire, décliner son nom; —, (*mus.*) entonner; den Ton —, donner le ton (aussi *fg.*); faire l'intonation d'un chant; jur Ursache —, donner, alléguer pour raison; prétexter.

Angeber, *m. 1*, =inn, *f.* auteur d'un plan, *m.* || délateur, dénonciateur, rapporteur, indicateur; délatrice, *f.* indicatrice.

Angeberet, *f.* défaut (*m.*), métier de délateur; délation, *f.*

Angebilde, *n. 1*, présent, *m.* cadeau.

Angeblüch, *adj.* soi-disant, prétendu; (*math.*) assignable.

Angeboren, *adj.* naturel, inné.

Angebot, *n. 2*, offre, *f.*

Angebung, *f.* déclaration; proposition; dénonciation; conseil, *m.*

Angebeihen lassen, *v. a. 4*, accorder.

Angebenten, *n. 1*, souvenir, *m.*

Angehänge, *n. 1*, pendeloque, *f.* amulette, *m.* [*nel.*]

Angehängt, *adj.* ajouté, addition-

*Angehen, *v. n.* (*f.*) commencer; aller; réussir, passer; être passable; supportable, praticable; ja so gehts an, à la bonne heure! das geht nicht an, cela ne convient pas, cela ne se peut pas; —, s'allumer, prendre feu; —, *v. a.* s'adresser, recourir à qn.; regarder, toucher, concerner; was geht es mich an? que m'importe? dieser Mensch geht mich nichts an, cet homme ne me regarde pas, ne m'est rien.

Angehend, *adj.* nouveau, novice; commençant; débutant (*auteur*); —, *conj.* concernant, quant à.

Angehören, *v. n.* (*b.*) appartenir à qn. [*rent.*]

Angehörig, *adj.* appartenant; pa-

Angeklagte, *m. et f. 3*, accusé, *m. -e, f.* prévenu, *m. -e, f.*; défendeur, *m. -eresse, f.* — der nicht erschienen ist, *m.* accusé contumax.

Angel, *f.* aiguillon, *m.*; (*pêch.*) hameçon; (*serr.*) gond; zwischen Thüre und — stehen, *prov.* être entre le marteau et l'enclume; —, soie d'une épée, etc., *f.*; —n, *fg.* pôles, *m. pl.*

Angelblei, *n. 2*, (*pêch.*) cale, *f.*

Angeld, *n. 5*, arrhes, *f. pl.* assurance, avance.

Angelegen, *adj.* proche, voisin; *fg.* qui tient au cœur; important; sich — sein lassen, avoir à cœur,

prendre soin de qch., s'intéresser à qch. [*rét, m.*]

Angelegenheit, *f.* affaire; inté-

Angelegentlich, *adj.* instant; —, *adv.* instamment; avec empressement.

Angeler, *m. 1*, pêcheur à la ligne.

Angelhaken, *m. 1*, hameçon.

Angelleine, *f.* Angelschnur, *f.**, ligne.

Angeln, *v. a.* pêcher à la ligne; *fg.* nach etw. —, rechercher qch.

Angeloben, *v. a.* promettre, faire vœu. [*m.* engagement.

Angelobung, *f.* promesse, vœu,

Angelpunkt, *m. 2*, pôle.

Angelruthe, *f.* verge, ligne.

Angelus, *n. indécl.* (*cath.*) angélus, *m.*

Angelweit, *adv.* — offen, entièrement ouvert.

Angemessen, *adj.* convenable, conforme, proportionné.

Angemessenheit, *f.* conformité, convenance.

Angenehm, *adj.* agréable, bienvenu (*hôte*); gracieux, engageant; suave, (*odeur*). [*pacage.*]

Anger, *m. 1*, gazon, pâture;

Angerblume, *f.* paquerette (*flour*).

Angesehn, *adj.* illustre, renommé; estimé; —, *adv.* en faveur; vu que. [*lié.*]

Angesehen, *adj.* établi, domicili-

Angesicht, *n. 5*, visage, *m.* face, *f.* figure; von — zu —, face à face; von — (femmen), de vue; ins — (sagen), en face, *fm.* au nez; im —, en vue de.

Angesichts, *adv.* en présence, à la vue, à la face de.

Angewöhnen, *v. a.* accoutumer, habituer; sich etw. —, contracter une habitude; (sich an etw. gewöhnen, s'habituer, s'accoutumer à qch.). [*habitude.*]

Angewöhnung, *f.* Angewohnheit;

Angießen, *v. a. 6*, verser contre; Wasser in die Farben —, mouiller, détremper les couleurs; —, joindre une chose à une autre par la fonte; (dieses Kleid) sitzt wie angegossen, colle bien.

Anglicanisch, *adj.* (*égl.*) anglican.

Angloßen, *v. a.*, *v.* Angaffen.

Angrängen, *v. n.* (*b.*) confiner, aboutir (an, à); avoisiner qch.

Angränzend, *adj.* contigu; limitrophe; tout proche, adjacent, attenant.

Angreifbar, *adj.* attaquable.

Angreifen, *v. a. 5†*, toucher, manier; saisir || attaquer qn.; den Feind —, charger, assaillir l'ennemi; *fg.* mit Worten —, injurier; mit Worten und Thaten —, insulter de paroles et de fait ||

einen Voreis —, attaquer, combattre un argument; einen an der Ehre —, attaquer l'honneur de qn.; einen bei seiner Schwäche —, prendre qn. par son faible; ein Testament —, contester un testament || ein Geschäft —, commencer, entreprendre une affaire, mettre la main à l'ouvrage; —, se mettre à faire qch.; am rechten Ende —, prendre par le bon bout || einen Verrath —, entamer une provision; fremdes Gut —, s'emparer du bien d'autrui || épuiser, affaiblir, affecter un malade; gâter la vue; manger le fer (rouille); mordre sur qch. (line); fg. affecter, toucher; sich —, faire un effort, des efforts; s'efforcer; s'évertuer; fg. se mettre bien en frais; es greift mich sehr an, cela me fatigue beaucoup; —, s. n. 1, attouchement, m. manèment, toucher; v. Angriff. Angreifen, *adj.* fatigant; der — e Theil, agresseur; wieder — versuchen, reprendre l'offensive. Angreifer, *m.* 1, agresseur; —, *pl.* attaquants, assaillants. Angrenzen, *v.* Angränzen. Angriff, *m.* 2, tact, attouchement; (*guerr.*, etc.) attaque, *f.* charge; choc, *m.*; einen neuen — machen, revenir à la charge; menschenmörderische —, assassinat, *m.*; —, *fg.* attaque, *f.* offense, agression; einen — auf etw. wagen, essayer, tenter une attaque; attenter à, sur qch. Angrißsbündniß, *n.* 2, alliance offensive. [sive. Angriffsrieg, *m.* 2, guerre offensive. Angriffsweise, *adv.* offensivement, à l'offensive; wieder — zu Werke gehen, reprendre l'offensive. Angriinsten, *v.* a. regarder qn. en ricanant. Angst, *f.**, angoisse, anxiété, détresse, trouble, *m.* serrement de cœur, inquiétude, *f.*; remords, *m.*; —, *adv.*, mir ist —, j'ai peur. Angstfieber, *n.* 1, (*méd.*) assode, *f.* Angschrei, *n.* 2, cris lamentables, *m. pl.* Angstlich, *adj.* inquiet, troublé; tourmenté; timide, méticuleux; douloureux; inquietant (*événement*). [f. Angschweiß, *m.* 2, sueur froide. Angucken, *v.* a. *fm.* regarder, lorgner. Angürten, *v.* a. ceindre. [sner. Anguß, *m.* 2*, pièce jointe à une autre par la fonte, *f.* *Anhaben, *v.* a. porter, avoir, avoir sur son corps; einem etw. —, gagner qch. sur qn., l'emporter sur qn.; attaquer qn.; er will mir

etw. —, il m'en veut; er kann mir nichts —, il ne peut rien contre moi. Anhaften, *v. imp.* avoir (es haftet mir an, j'ai ...), être attaché. Anhasen, Anhaseln, *v.* a. accrocher; —, *v. n.* (h.) s'accrocher. Anhalten, *v.* a. 4, arrêter, prendre, saisir; retenir; *fg.* astreindre; zur Arbeit —, pousser, exciter, exhorter au travail; um eine Anstellung —, demander, solliciter une place; eine Bewegung —, suspendre, discontinuer un mouvement; —, *v. n.* (h.) continuer; durer, persister; arrêter; um etw. —, rechercher, insister, solliciter; um ein Mädchen —, rechercher une fille en mariage; sich —, se tenir (an, à). Anhaltend, *adj.* continuél, assidu, persévérant. [pui, appui. Anhaltspunkt, *m.* 2, point d'appui. Anhaltung, *f.* détention, saisie || continuation; persévérance, constance || prière, sollicitation, demande || suspension. Anhang, *m.* 2*, supplément, appendice d'un ouvrage || parti, faction, *f.*; sich einen — machen, se faire un parti; —, mépr. supôts, *m. pl.* Anhängen, *v.* a. attacher, accrocher, pendre; suspendre; *fg.* ajouter; einem alles —, se dépouiller de tout pour qn.; einem etw. —, jouer pièce à qn.; einem einen Schimpf —, diffamer qn.; einem eine Waare —, persuader à qn. de prendre une marchandise; eins —, jouer un tour; porter une botte; angehängt, additionnel (*article*). Anhängen, 4, Anhängen, *v. n.* (h.) s'attacher, être attaché à; *fg. id.* tenir à qn., à qch.; fest —, adhérer à qch.; —, *s. n.* 1, adhérence, *f.* adhésion, inhérence. Anhängend, *adj.* adhérent, inhérent. [tateur, adhérent. Anhänger, *m.* 1, partisan, sec. Anhängig, *adj.* qui s'attache, s'accroche facilement (*homme*); (*jur.*) was einem Hause — ist, les appartenances et dépendances d'une maison; —, pendant (*procès*); — machen, intenter un procès. Anhänglichheit, *f.* attachement, *m.* Anhängsel, *n.* 1, amulette, *m.*; appendice. [Crément, *m.* Anhängungsylbe, *f.* (*gramm.*) Anbau, *m.* 2, (*forest.*) première coupe, *f.* [spirer. Anbauchen, *v.* a. souffler; *fg.* in- *Anbauen, *v.* a. commencer à couper, tailler, entamer. Anhäufen, *v.* a. accumuler, entasser, amonceler, cumuler.

Anhäufung, *f.* accumulation, entassement, *m.*; (*méd.*) congestion, *f.* Anheben, *v.* a. et *n.* 6 (h.) commencer, se mettre à parler. Anheften, *v.* a. attacher, ajouter; agraffer, afficher un papier; coudre un habit. Anheilen, *v.* a. guérir en rattachant, agglutiner. Anheilung, *f.* agglutination. Anheim fallen, *v. n.* 4 (f.) échoir, revenir; einem anheim stellen, *v.* a. s'en remettre à qn. de qch. Anheißig machen (sich), s'obliger, s'engager (zu, à). Anher, *adv.*, v. Hieher. [cher. Anhegen, *v.* a. irriter, aigrir; lä- Anheger, *m.* 1, instigateur, botte-feu. Anhegung, *f.* instigation. Anhöhe, *f.* hauteur, côte; plateau, *m.*; colline, *f.* éminence. Anholen, *v.* a., (*nav.*) ein Tau —, hâler sur un câble. Anhören, *v.* a. écouter, entendre, ouïr. Anhörung, *f.* action d'écouter; audition des témoins; nach — des ... (*jur.*) ouï le ... Anis, *m.* 2, (*bot.*) anis. Anisapfel, *m.* 1*, fenouillet, fenouillette, *f.* Anisbranntwein, *m.* 2, Aniswasfer, *n.* 1, anisette, *f.* Anisguder, *m.* 1, dragée d'anis, *f.* Anjagen, *v.* a. lancer. Anjagbirsch, *m.* 2, cerf de meute. Anjejo, Anjest, *adv.*, v. Jept. Anjochen, *v.* a. attacher, atteler au joug. [ment. Anjämpfen, *v. n.* lutter péniblement. Anjarren, *v.* a. charrier, amener avec une charrette. [tion. Ankauf, *m.* 2*, achat, acquisition. Ankaufen, *v.* a. acquérir, acheter; sich —, s'établir, se fixer (zu, à). Anker, *m.* 1, ancre, *f.*; — werfen, ver — gehen, jeter l'ancre; anker, mouiller; ver — treiben, die — schleppen, chasser sur les ancres; ver — liegen, être à l'ancre; ver zwei — legen, affourcher; mit — festmachen, amarrer; die — lichten, lever l'ancre. [soir. Ankerbalken, *m.* 1, bossueur, boss. Ankerbestlebung, *f.* bodinure, embodinure. [à qch. Ankerben, *v.* a. faire une entaille. Ankerboje, *f.* bouée, bonneau, *m.* Ankergeld, *n.* 5*, (*comm.*) avarie, *f.* Ankergründ, *n.* 2, ancrage, *m.* Ankergrund, *m.* 2*, ancrage. Ankerhafen, *m.* 1, (*mar.*) capon. Ankerhaspel, *m.* 1*, cabestan. Ankerhocht, *m.* 2, bosseman.

Ankerkreuz, *n.* 2, croisée de l'ancre, *f.*

Ankerloch, *n.* 5*, écubier, *m.* écoban.

Ankern, *v. n.* (h.) ancrer, jeter l'ancre, prendre fond; mouiller; —, *s. n.* 1, ancrage, *m.* amarrage.

Ankerplab, *m.* 2*, ancrage, rade, *f.*

Ankerriug, *m.* 2, arganeau; in den — steden, étalinguer les câbles.

Ankerschaukel, *f.* patte d'ancre.

Ankerschmied, *m.* 2, forgeron d'ancre.

Ankerseil, Ankertau, *n.* 2, câble, *m.*

Ankerstipe, *f.* bec d'ancre, *m.*

Ankerstange, *f.* stangue.

Ankerstich, *m.* 2, étalingue du câble, *f.*

Ankersied, *m.* 2*, jas, jouet.

Anketten, *v. a.* enchaîner.

Ankettung, *f.* enchaînement, *m.*

Ankfitten, *v. a.* cimenter, mastiquer.

Ankflagbar, *adj.* accusable.

Anklage, *f.* accusation; prévention, délation, dénonciation.

Anklagen, *v. a.* accuser, dénoncer; *etw. als falsch* —, s'inscrire en faux contre qch., arguer qch. de faux.

Ankläger, *m.* 1, — *sinn*, *f.* accusateur, *m.* délateur, dénonciateur; — *trice*, *f.*; der öffentlichen —, ministre public, *m.*

Anklägerisch, *adj.* accusatoire; accusateur.

Anklamern, *v. a.* cramponner, acclamer; accrocher; (*mar.*) aramber; sich —, (*vign.*) s'accoler.

Anklang, *m.* 2*, commencement d'un son; accord; *fg.* son; sympathie, *f.*; (*mus.*) intonation.

Ankleben, *v. a.* collei, attacher, afficher; —, *v. n.* (h.) s'attacher, se coller; être attaché à qch., tenir.

Anklebend, *adj.* inhérent.

Ankleiden, *v. a.* habiller, vêtir; lächerlich —, fagoter, sich —, s'habiller, mettre son habit.

Ankleidezimmer, *n.* 1, chambre où l'on s'habille, *f.*; vestiaire, *m.*; garderobe, *f.*

Ankleidung, *f.* habillement, *m.*

Ankleistern, *v. a.* coller; joindre avec de la colle.

Anklemmen, *v. a.* serrer contre.

Anklingeln, *v. a.* sonner.

Anklopfen, *v. a.* heurter, frapper à la porte. [teau.]

Anklopfen, *m.* 1, heurtor, mar-

Anknüpfen, *v. a.* lier, nouer à.

Anknüpfen, *v. a.* amorcer; *fg. id.*

Anknüpfung, *f.* appât, *m.* amor-

ce, *f.*

*Ankommen, *v. n.* (f.) arriver, venir; parvenir, aborder; être placé, établi; wohl oder übel —, être bien ou mal reçu; tu seßst

schön —, *fm.* tu en auras, tu t'en trouveras mal; es — lassen auf... s'en remettre, s'en rapporter à...; le hasarder; ich lasse es darauf —, je le risquerai, je cours les chances; auf *etw.* —, tenir à qch., dépendre de qch.; es kommt an auf... il s'agit de...; es kommt mir nicht darauf an, qu'à cela ne tienne; es kommt mich eine Lust an, il me prend une envie; es kam mich eine Furcht an, je fus saisi de peur; es kam mir schwer an, il m'en a coûté, etc.; wenn es auf mich ankommt, quant à moi.

Anförmlich, *adj.* abordable.

Anförmling, *m.* 2, nouveau venu, nouveau débarqué, étranger.

Anförmn, *v. a.* appâter; *fg.* al-lécher.

Anförmigen, *v. a.* annoncer; déclarer la guerre; — lassen, (*jur.*) intimider.

Anförmigung, *f.* annonce, (*jur.*) intimation.

Ankunft, *f.**, arrivée; venue; arrivée des denrées, etc., *m.*

Anfuppeln, *v. a.* harder, coupler les chiens.

Anlachen, Anlächeln, *v. a.* sourire à qn.; regarder qn. en riant.

Anlage, *f.* plan, *m.* dessin; ébauche, *f.*; cote, répartition d'un impôt; die — eines Gartens, plantation, arrangement (m.) d'un jardin; —, (*comm.*) mise, *f.* fonds, *m.* capital || aptitude, *f.* capacité, faculté, disposition naturelle; talent, *m.* génie; *v.* Weilage.

Anlände, *f.* abord, *m.* atterrage; port d'une rivière.

Anlanden ou Anländen, *v. n.* (f.) aborder, arriver, prendre terre.

Anlandung, *f.* abordage, *m.* arrivée, arrivée, *f.*

Anlangen, *v. n.* (f.) arriver; —, (h.) regarder, concerner.

Anlangend, *adv.* à l'égard de...; au regard de...; quant à, en matière de; concernant...

Anlass, *m.* 2*, occasion, *f.* sujet, *m.* motif, lieu, matière, *f.*

Anlassen, *v. a.* 4, garder, laisser ses habits; (*cha.*) lâcher les chiens; einen Tisch —, faire entrer l'eau dans un étang; —, remplir le bain; faire aller les soufflets || recevoir mal; renvoyer; sich —, aller, commencer bien, mal; paraître; wie läßt er sich an, que peut-on se promettre de lui? es läßt sich an, il y a apparence.

Anlauf, *m.* 2*, élan, escousse pour sauter, *f.*; assaut, *m.* choc; affluence, *f.*; (*arch.*) naissance.

Anlaufen, *v. a.* 4, importuner, tourmenter; —, *v. n.* (f.) se moi-

sir, chancier; s'enrouiller; se tenir (*métal*, etc.) || blau — lassen, damasquiner, bleuir, bronzer || commencer à courir, prendre son escousse, courir, accourir; — lassen, (*cha.*) laisser venir à portée, ferrer un sanglier; *fg.* voir venir qn. pour l'éconduire || heurter; mit dem Kopfe —, donner de la tête contre le mur; *fg.* schlimm —, s'adresser mal, *fm.* avoir un pied de nez; —, s'enfler, croître (*rivière*); —, *s. n.* 1, crue des eaux, *f.*; terrissure des verres; das beständige —, *fg.* obsession.

Anläuten, *v. a.* annoncer une fête par le son des cloches.

Anlegen, *v. a.* mettre, placer contre qch., près de qch.; Feuer in einem Hause —, mettre le feu à une maison || ein Kleid —, mettre un habit; den Harnisch —, endosser la cuirasse; die Trauer —, prendre le deuil; —, attacher un furieux || das Gewehr —, coucher en joue (auf einen, qn.); einem Pferde das Gebiß, den Harnisch —, emboucher, barder un cheval || (*mar.*) ein Schiff —, bâcler un vaisseau pour le charger; Geld —, placer de l'argent; —, imposer, taxer qn.; ébaucher un dessin; établir une école, etc.; dresser, concevoir un plan; er hat es daraufangelegt, il a dessiné de; es ist darauf angelegt, c'est un plan arrêté de; einen Weinberg —, planter une vigne; eine Stadt —, fonder une ville; —, *v. n.* (h.), (*mar.*) bei einem Schiffe —, prolonger un vaisseau; aborder; sich —, se mettre, s'appuyer contre; s'attacher à.

Anlegeschloß, *n.* 5*, cadenas, *m.*

Anlegung, *f.* placement d'un capital, *m.*; établissement d'une école; fondation d'une ville, *f.*; ébauche d'un tableau; esquisse; plantation d'un jardin; assiette des impôts; (*mar.*) bâclage, *m.*

Anlehen, *n.* 1, Anleihe, *f.* emprunt, *m.*

Anlehnen, *v. a.* appuyer, adosser.

Anleimen, *v. a.* coller.

Anleiten, *v. a.* conduire, diriger; guider; instruire.

Anleitung, *f.* conduite; instruction; direction.

Anliegen, *v. n.* 1 (f.) joindre, toucher qch.; être joignant; serrer; coller; *fg.* tenir à cœur; importer; es liegt mir an, il m'importe; einem —, presser qn.; —, *s. n.* 1, peine, *f.* souci, *m.* chagrin, soin; intérêt; sollicitation, *f.* prière, instance.

Anlocken, *v. a.* attirer, amorcer, allécher; appâter; séduire.

Anlockung, *f.* attrait, *m.* appât; séduction, *f.*

Anlöthen, *v. a.* souder.

Anlöthung, *f.* soudure.

Anmachen, *v. a.* attacher, mettre || détrempier *des couleurs, etc.*; mit Gummi —, gommer; —, (*cuis.*) apprêter, assaisonner; Wein oder Getränk —, frelater, mêler, falsifier le vin, *etc.*; Feuer —, faire du feu; sich an jemand —, s'accrocher à qn.; attaquer qn.

Anmahnen, *v. a.* exhorter; presser, sommer *un débiteur.*

Anmalen, *v. a.* peindre; mépr. barbouiller.

Anmarlen *v. a. (mar.)* marliner.

Anmarsch, *m. 2°*, marche, *f.* approche.

Anmarschiren, *v. n. (s.)* marcher; approcher, s'approcher, avancer.

Anmaßen (sich), s'aroger, s'attribuer; prétendre à qch., usurper, entreprendre sur qch.; Was maßt er sich an? de quoi se mêle-t-il?

Anmaßlich, *adj.* prétenda.

Anmaßung, *f.* prétention, usurpation; appropriation *d'un bien*; arrogance. [savoir, notifier.

Anmelden, *v. a.* annoncer, faire l'annonce, *f.* annonce.

Anmerken, *v. a.* remarquer, observer; annoter.

Anmerkung, *f.* remarque, observation; note, annotation, glose; apostille; mit — en versehen, commenter, apostiller *une lettre*; boshaſte — en machen, gloser, commenter sur qch.; der — en macht, annotateur, *m.* [quable.

Anmerkungsworth, *adj.* remarquable.

Anmerkungszeichen, *n. 1*, astérisque, *m.* renvoi.

Anmessen, *v. a. 1*, prendre la mesure de qch.; *fg.* conformer, proportionner; einem Schläge —, donner des coups.

Anmuth, *f. (sans pl.)* grâce, aménité; agrément, *m.*; charmes, *pl.* attraits, appas.

Anmuthen, *v.* Zumuthen.

Anmuthig, *adj.* agréable, gracieux; charmant.

Anna, *n. pr. f.* Anne.

Annageln, *v. a.* clouer, attacher avec des clous.

Annahen, *v. n. (s.)* approcher, s'approcher de qn.

Annähen, *v. a. et n. (s.)* approcher.

Annähernd, *adj.* approximatif.

Annäherung, *f.* approche; approximation.

Annahme, *f.*, *v.* Annnehmung.

Annalen, *pl.* annales, *f.*; *v.* Jahrbücher.

Annaten, *pl.* annates, *f.*

Annehmen, *v. a. 2*, accepter; recevoir; prendre; eine Meinung —, adopter, embrasser une opinion; —, admettre; supposer; (*jur.*) entériner *une grâce*; an Kindesstatt —, adopter; eine andere Wiene —, composer son visage; sich einer Sache —, se charger de qch., s'intéresser pour qch.; —, (*art.*) recevoir, prendre, mordre *la teinture*; (*dur.*) aspirer *l'or.*

Annehmlich, *adj.* recevable, acceptable, admissible; agréable.

Annehmlichkeit, *f.* grâce, agrément, *m.*; charmes, *pl.*

Annehmung, *f.* acceptation; réception; admission; die — an Kindesstatt, adoption; —, (*jur.*) entérinement *d'une grâce, m.*

Annoch, *adv. vi.* encore.

Anomalie, *f.* anomalie, exception, irrégularité.

Anomalisch, *adj.* anomal.

Anordnen, *v. a.* ordonner, disposer, régler, arranger; die verschiedenen Theile einer Rede —, construire les parties d'un discours, *etc.*; eine Auflage —, établir un impôt; ein Fest —, instituer une fête; gut angeordnet, bien entendu, d'une bonne entente.

Anordner, *m. 1*, ordonnateur.

Anordnung, *f.* ordonnance; ordre, *m.*; arrangement; règlement, disposition, *f.* institution *d'une fête*; distribution, construction *d'un discours*; ordonnance, conduite, entente *d'un tableau, etc.*; construction.

Anpafen, *v. a.* attaquer, saisir; empoigner; accrocher.

Anpappen, *v. a.* coller; attacher avec de la colle.

Anpassen, *v. a.* ajuster; adapter; *fg. id.*; proportionner, approprier, conformer à; —, *s. n. 1*, ajustement, *m.*

Anpassend, *adj.* conforme; juste.

Anpfehlen, *v. a. (vign.)* échalasser, accoler; einen Verbrecher — (*spießen*), empaler un criminel; —, *s. n. 1*, échalassement, *m.*

Anpfeifen, *v. a. 5^{te}*, siffler qn.

Anpflanzen, *v. a.* planter; sich —, s'établir, se fixer.

Anpflanzer, *m. 1*, colon.

Anpflanzung, *f.* plantation, établissement, *m.*; colonie, *f.*

Anpflücken, *v. a.* cheviller, brocher.

Anpflügen, *v. a.* enayer.

Anpfehen, *v. a.* attacher avec de la poix.

Anpfehen, *v. a.* becqueter.

Anpfehen, *v. n. (h.)* frapper, heurter (*an, à*).

Anprallen, *v. a.* sauter contre, bondir. [vanter.

Anpreisen, *v. a. 5*, recommander.

Anpreisung, *f.* exaltation, recommandation. [essayer.

Anprobiren ou Anproben, *v. a.* Anpuz, *m. 2*, parure, *f.* toilette.

Anpuzen, *v. a.* parer, ajuster.

Anquiden, *v. a.* amalgamer.

Anquidung, *f.* amalgamation, amalgame, *m.*

Anrathen, *v. a. 4*, conseiller; —, *s. n. 1*, conseil, *m.*

Anrathung, *f.* conseil, *m.*; auf —, auf Anrathen, par le conseil de, à l'instigation de.

Anrauchen, *v. a.* enfumer; allumer; étrenner *une pipe*; commencer à fumer.

Anräuchern, *v. a.* parfumer, encenser; enfumer un peu; —, *s. n. 1*, encensement, *m.*; (*chim.*) fumigation, *f.*

Anrechnen, *v. a.* compter; mettre sur le compte de qn.; *fg.* imputer, attribuer à qn.; zum Fehler —, imputer à faute.

Anrechnung, *f.* mise en compte; emploi, *m.*; imputation *d'une faute, f.*

Anrede, *f.* harangue, discours, *m.* allocution, *f.*

Anreden, *v. a.* aborder, porter la parole, parler à qn., haranguer; hart —, brusquer, apostropher, *fm.* rudoyer qn.; einen um etw. —, demander qch. à qn.

Anregen, *v. a.* inciter, pousser, animer; faire naître un sentiment; donner occasion à qch.; susciter; effleurer, toucher *une matière*; mentionner qch.

Anregung, *f.*, *v.* Anreizung.

Anreiben, *v. a. 5*, broyer *des couleurs*; einen —, frotter qn. (*mit, de*).

Anreihen, *v. a.* enfler, faulser.

Anreiten, *v. a. 5^{te}*, (*man.*) entamer; aborder qn.; —, *v. n. (s.)* arriver à cheval; heurter, donner contre qch. en allant à cheval.

Anreiz, *m. 2*, *v.* Anreizung.

Anreizen, *v. a.* inciter, exciter; animer, encourager; pousser; irriter; provoquer; aigrir.

Anreizung, *f.* incitation, instigation, impulsion, sollicitation, provocation; charme, *m.* attrait.

*Anrennen, *v. a. et n. (s.)* se heurter, courir, donner contre, attaquer, assaillir qn.; —, *v. n. (s.)* accourir; *fg.* übel —, venir à contre-temps, être mal reçu.

Anrichten, *v. a.* causer, faire, susciter; was habt ihr angerichtet, qu'avez-vous fait? —, (*cuis.*) dresser, apprêter, servir.

Aurichlöffel, *m.* 1, cuiller à dresser, *f.*
 Aurichtstisch, *m.* 2, dressoir.
 Aurichtung, *f.* préparation des mets; apprêts *d'une noce*, *m. pl.*
 Aurieschen, *v. n.* 6 (h.) sentir, flâner, frapper l'odorat; man riecht ihm den Tabak an, il sent le tabac.
 Auroellen, *v. a.* rouler contre; —, *v. n.* (f.) avancer en roulant.
 Aurüchig, *adj.*, *v.* Verüchtigt.
 Auruken, *v. n.* (f.) avancer, approcher; —, *v. n.* (f.) avancer, approcher.
 Aurußen, *v. a.* 4, crier à qn.; invoquer, implorer, appeler; prier Dieu; (*mar.*) héler; zum Zeugen —, prendre à témoin, attester.
 Anrufung, *f.* cri, *m.*; invocation, *f.* imploration, appel, *m.*
 Aurußmen, *v. a.* recommander; louer.
 Aurußren, *v. a.* toucher; manier; mêler; Kalt —, gâcher la chaux; Farben —, détrempier les couleurs; Teig —, remuer la pâte; —, *fg.* blesser l'honneur de qn.
 Aurußrung, *f.* atouchement, *m.*
 Ans, *pour* an das.
 Ansaen, *v. a.* ensementer; mit Getreide —, emblaver.
 Ansaegen, *v. a.* annoncer, dire, avertir; notifier; déclarer; (*jur.*) intimer; zur Wache —, commander qn. pour la garde; —, accuser son jeu; nommer la couleur.
 Ansaegen, *v. a.* entamer avec la scie, scier. [*m.* avertissement.
 Ansaegung, *f.* notification, avis.
 Ansaessig, *adj.* domicilié, établi.
 Ansaessigkeit, *f.* (*jur.*) droit de domicile, *m.*
 Ansaß, *m.* 2*, pièce ajoutée, *f.* prolongement, *m.*; allonge *d'une table*, *f.*; (*anat.*) épiphyse; (*cuis.*) gratin, *m.*; (*pharm.*) composition, *f.*; (*mus.*) embouchure; *fg.* commencement, *m.*; *v.* Anlauf.
 Ansaugen, *v. n.* 6 (h.) commencer à sucer, prendre en suçant.
 Ansaung, *f.* ensemencement, *m.*
 Anschaffen, *v. a.* fournir, procurer, faire avoir; (*comm.*) remettre; acheter, acquérir; faire provision de qch.; sich einen, etc. —, prendre qn., se pourvoir de qch., faire l'acquisition de qch.
 Anschaffung, *f.* fourniture; (*commerce*) remise, achat, *m.*; amas, provision, *f.*
 Anschäften, *v. a.* monter un fusil; mettre la tige aux bottes.
 Anschauen, *v. a.* regarder, voir; contempler, considérer; einen troßig —, morguer qn.
 Anschauend, *adj.* contemplatif; intuitif.

Anschaulich, *adj.* intuitif, clair, évident.
 Anschauung, *f.* vue, contemplation; inspection, aspect, *m.* vision, *f.* intuition de Dieu.
 Anschlein, *m.* 2, apparence, *f.*; dem — nach, selon toute apparence, en apparence.
 Anschleinen, *v. a.* 5, éclairer; —, *v. n.* (h.) paraître, sembler, y avoir apparence.
 Anschleind, *adj.* apparent; —, *adv.* en apparence.
 Anschellen, *v. a.* sonner.
 Anschere, *f.* (*tiss.*) chaîne.
 Anschiden (sich), se préparer, s'apprêter, se disposer (zu, à); aller faire qch.; être sur le point de faire qch.; sich wohl oder übel —, se prendre bien ou mal (zu, à).
 Anschidung, *f.* préparatifs, *m. pl.*
 Anschieben, *v. a.* 6, pousser contre, approcher; (*quill.*) jouer le premier; —, *s. n.* 1, *v.* Anschub.
 Anschien, *v. a.* regarder de travers, de côté; guigner.
 Anschießen, *v. a.* 6, annoncer une fête par des coups de fusil, etc.; blesser d'un coup de feu; —, *v. n.* (f.) (*hist. nat.*) zu Kry stallen —, se cristalliser; zu Kry stallen — lassen, cristalliser; —, *fm.* accourir, s'élaner impétueusement; —, *s. n.* 1, zu Kry stallen, cristallisation. *f.*
 Anschirren, *v. a.* harnacher, enharnacher, atteler.
 Anschirring, *f.* harnachement, *m.* enharnachement; attelage.
 Anschlag, *m.* 2*, taxe, *f.* estimation, prisee; cotisation; etc. in — bringen, mettre qch. en ligne de compte, tenir compte de qch.; —, (*arch.*) devis, *m.* || placard || tintement, son *d'une cloche*; (*men.*) feuillure, *f.* embrasure; (*arg.*) crosse, couche; *fg.* dessein, *m.* projet; listige —, machination, *f.*; heimliche —, complot, *m.* mine, *f.*
 Anschlagen, *v. a.* 7, frapper à qch.; tinter, copter la cloche; toucher, pincer une corde; das Gewehr — ou —, coucher en joue, ajuster || clouer, attacher une servure, etc.; afficher, placarder un avis, etc.; (*cout.*) faufiler, bâtir; Feuer —, battre le briquet || évaluer, estimer un bien; cotiser, imposer, taxer qn.; —, *v. n.* (h.) mettre en joue; donner contre || aboyer (*chien*); (*paum.*) servir la balle; *fg.* réussir, faire son effet.
 Anschlagfaden, *m.* 1*, (*cout.*) bâti.
 Anschlagig, *adj.* inventif, ingénieux, rusé; fertile en ressources.
 Anschlagettel, *m.* 1, affiche, *f.* placard, *m.*

Anschlännen, *v. a.* former un terrain par alluvion; remplir de vase.
 Anschleichen, *v. n.* 5- (f.) ou angeschlichen femine, se glisser, approcher doucement.
 Anschließen, *v. a.* 6, enchaîner || ajouter, joindre; —, *v. n.* (f.) ser- rer; joindre; coller (*habit*); zu eng —, brider; sich —, s'attacher, se joindre (an, à).
 Anschluß, *m.* 2*, incluse, *f.* addition; (*tail.*) encolure.
 Anschmelzen, *v. a.* joindre par la fonte; —, *v. n.* 6 (f.) se joindre par la fonte.
 Anschmieden, *v. a.* forger, sonder; enchaîner qn., mettre aux fers.
 Anschmiegen, *v. a.*, sich —, se ser- rer ou se coller contre qn.; *fg.* s'adapter.
 Anschmirren, *v. a.* froter, graisser; *m. p.* barbouiller; *fg. fm.* tromper, attraper, duper.
 Anschmalen, *v. a.* boucler, attacher avec des boucles.
 Anschmarzen, Anschmauben, Anschmauen, *v. a.* brusquer, rabrouer; das ungesäime —, *s. n.* 1, brusquerie, *f.* [entailler.
 Anschneiden, *v. a.* 5-†, entamer, Anschneit, *m.* 2, entamure, *f.* coupure.
 Anschnüren, *v. a.* lacer, serrer.
 Anschove, *f.* anchois (*poisson*), *m.*
 Anschrauben, *v. a.* attacher, ser- rer, fermer à vis, visser.
 Anschreiben, *v. a.* 5, écrire, mar- quer, noter, mettre en compte; *fg.* schwarz —, mal noter; gut bei einem angeschrieben seyn, être bien dans l'esprit de qn.
 Anschreiten, *v. n.* 5-† (f.), ange- schritten femine, approcher pas à pas, enjamber.
 Anschrote, *f.* lisière du drap.
 Anschub, *m.* 2, (*quill.*) den — haben, avoir la boule; um den — werfen, abuter.
 Anschuben, *v. a.* remonter des bot- tes; sich —, mettre ses souliers.
 Anschuldigen, *v. a.* accuser, im- puter. [putation.
 Anschuldigung, *f.* accusation, im- putation.
 Anschüren, *v. a.* attiser, allumer.
 Anschuß, *m.* 2*, premier coup, blessure, *f.*; (*chim.*) formation; congélation; der — der Kry stallen, cristallisation, *f.*
 Anschützen, *v. a.* (*meun.*) lâcher l'eau sur les roues, hausser la vanne; faire aller les roues.
 Anschwängern, *v. a.* imprégner; (*bot.*) féconder; gänglich —, (*chim.*) saturer. [(*bot.*) fécondation.
 Anschwängern, *f.* imprégnation;

Anschwärzen, *v. a.* noircir; *fg.* dénigrer, calomnier.

Anschwärzer, *m. 1.* calomniateur.

Anschwärzung, *f.* calomnie, dénigrement, *m.*

Anschweißen, *v. a.* souder.

Anschwellen, *v. a.* grossir, faire gonfler; —, *v. n. 6* (f.) se gonfler, s'enfler. [mer par allusion.]

Anschwemmen, *v. a.* ajouter, former.

Anschwemmung, *f.* atterrissement, *m.* alluvion, *f.*

Anstchwimmen, *v. n. 2* (f.) arriver, aborder à la nage.

Ansehen, *v. a. 1.* regarder, voir; considérer, envisager; *fg.* avoir égard à; prendre (für, pour); für was sehen Sie mich an? pour qui me prenez-vous? einem —, lire dans les yeux de qn.; ich kann es nicht länger mit —, je ne puis en supporter plus longtemps la vue, je n'y tiens plus; für etwas angesehen, censé; der angesehene Mann, homme considéré, *m.*; —, *s. n. 1.* regard, *m.*; *fg.* air, extérieur, mine, *f.* apparence; estime, considération, égard, *m.*; crédit, faveur, *f.* autorité; das kanonische —, canonicité des *S. Ecritures*; sich — erwerben, s'accréditer; sich ein — geben, se faire valoir, se mettre en crédit, se donner des airs; sich in — setzen, se mettre en crédit; ohne — der Person, sans acception de personne; dem — nach, à vue d'œil; apparemment.

Ansehnlich, *adj.* considérable, distingué; honorable, respectable, grave, imposant; die — Summe, somme considérable; der — Mann, homme de belle taille; —, apparent; —, *adv.* considérablement, beaucoup.

Ansehnlichkeit, *f.* considération, distinction; grandeur; lustre, *m.*

Ansehung, *f.*, in —, *prép.* en considération de, à l'égard de, par rapport à, quant à, pour.

Ansetzen, *v. a.* mettre, appliquer, attacher, ajouter; hen Sporn —, donner de l'éperon; Blutsauger —, appliquer des sangsues; die Feder —, prendre la plume; einen Preis —, fixer, déterminer un prix, etc.; (*artill.*) die Ladung —, refouler la charge; —, (*fin.*, etc.) imposer, taxer qn.; assoier des impôts; priser, estimer un bien; emboucher la trompette; mettre un pot au feu; sich —, s'attacher à; das Fleisch setzt sich wieder an, les chairs commencent à revenir; —, *v. n. 6* (h.) faire un effort, prendre un élan; charger, attaquer l'ennemi; (*chir.*) prendre chair; (*jard.*) mailler; Früchte

—, nouer; von außen angefest, juxtaposé.

Ansetzung, *f.* (*fin.*) assiette des impôts; die — der Blumen, (*chim.*) efflorescence; (*phys.*) — von innen, intussusception; — von außen, apposition, juxtaposition.

Ansicht, *f.* vue, inspection; présentation d'une lettre de change; die eigene —, (*méd.*) autopsie || aspect, *m.* perspective, *f.*; *fg.* vue, opinion, manière de voir; auf seiner — beharren, persister dans son opinion, abonder en son sens. [apercevoir qch.]

Ansichtig werden, *v. a.* auxil. (f.)

Ansiedeln, *f.* colonie.

Ansiedeln (sich), se domicilier, s'établir, se fixer, *fm.* se caser.

Ansiedler, *m. 1.* colon.

Ansinnen, *2.* *v.* Sumuthen.

Ansinnen, *n. 1.* proposition, *f.* prétention.

*Ansitzen, *v. n.* (f.) tenir, être attaché; *fg.* être domicilié, établi.

Anspannen, *v. a.* tendre, bander une corde, etc.; ein Pferd —, atteler un cheval; —, *fg.* employer qn. (zu, à); alle seine Kräfte —, faire tous ses efforts.

Anspannung, *f.* tension, application, attelage, *m.*

Anspeien, *v. a. 5.* cracher sur ou contre; conspuer.

Anspielen, *v. a. et n. 6* (h.) commencer à jouer; avoir la main; servir la balle; *fg.* auf etw. —, faire allusion à qch.

Anspielung, *f.* allusion.

Anspießen, *v. a.* embrocher, mettre à la broche, brocheter; empaler qn.

Anspinnen, *v. a. 2.* attacher en filant; *fg.* tramer; ourdir un complot, faire naitre.

Anspornen, *v. a.* piquer, éperonner; *fg.* encourager, exciter, pousser; aiguillonner.

Anspornung, *f.* *fg.* incitation, excitation, encouragement, *m.*

Ansprache, *f.* abord, *m.*; discours adressé à qn.; (*mus.*) son.

Ansprechen, *v. a. 2.* einen —, adresser la parole à qn., aborder qn.; *fg.* faire impression sur, intéresser; dieses Buch spricht mich sehr an, ce livre me plaît beaucoup; einen um etw. —, demander qch. à qn.; etwas —, prétendre à, réclamer; —, *v. n. 6* (h.) (*mus.*) parler, rendre un son; bei einem —, visiter qn.

Ansprieheln, *v. a.* brocheter.

Ansprennen, *v. a.* arroser || pousser un cheval au galop; assaillir qn.; charger une troupe; —, *v.*

n. 6 (i.) venir au galop, s'élaner, se jeter sur, etc.

Anspringen, *v. n. 3* (f.) sauter contre qn.; accourir en hâte; s'élaner.

Ansprigen, *v. a.* arroser, mouiller; mit Weiswasser —, asperger d'eau bénite; mit einer Spritze —, seringueur; —, *v. n. 6* (f.) rejaillir (an, sur).

Ansprüfung, *f.* aspersion.

Anspruch, *m. 2**, prétention, *f.* droit (auf, sur, à), *m.*; titre (auf, à); réclamation, *f.*; — auf etw. machen, etw. in — nehmen, prétendre à qch.; réclamer qch.

Anspruchlos, *adj.* modeste, sans prétention. [simplicité.]

Anspruchlosigkeit, *f.* modestie.

Ansprung, *m. 2**, élan, *fm.* escoussé, *f.*; (*méd.*) achores, *m. pl.*

Anspuden, *v. a.* cracher contre; conspuer.

Anspülen, *v. n. 6* (h.) laver, baigner; —, *v. a.* charrier vers; *v.*

Anschwemmen.

Anstalt, *f.* disposition, préparatif, *m.* apprêt; appareil; ordre, arrangement || établissement; institution, *f.* institut, *m.*; — machen, se disposer, se préparer à, se mettre en devoir de.

Anstammen (sich), s'appuyer, se roidir.

Anstand, *m. 2**, retard, délai; in — seyn, être en retard de payer; ohne an —, sur-le-champ, incontinent; sans aucun doute; —, doute, *m.* difficulté, *f.*; — nehmen, faire difficulté, hésiter || maintien, *m.* contenance, *f.*; décence, bienséance, décorum, *m.*; grâce, *f.*; (*cha.*) affût, *m.*

Anständig, *adj.* convenable; raisonnable, modique (*prix*); décent, honnête; — seyn, convenir à qn.; être à la bienséance de qn., accommoder qn.

Anständigheit, *f.* décence, bienséance; bonne grâce; convenance.

Anstandsbrief, *m. 2.* lettre de répit, *f.*

Anstandschiemas, *m. 2**, seinen — geben, payer son entrée, sa bienvenue. [ment.]

Anstarren, *v. a.* regarder fixe.

Anstatt, *prép.* au lieu de, en place de, loin de.

Aufsaunen, *v. a.* regarder avec surprise, s'étonner à la vue de.

Aufsehen, *v. a. 2.* piquer, percer un tonneau, mettre du vin en perce; angesehen kommen, *fm.* s'approcher, arriver à grands pas; *fg. fm.* venir à parler (mit, de); mit Reden angesehen kommen, tenir des discours.

Ansetzen, *v. a.* attacher, mettre; einen Braten —, embrocher un rôti || infecter, communiquer une maladie à qn.; *fg.* infecter, *fm.* enticher; ein Haus —, mettre le feu à une maison.

Ansetzend, *adj.* contagieux, épidémique; qui se communique.

Ansetzung, *f.* contagion, infection.

[miasme.]

Ansetzungsstoff, *m. 2.* (*méd.*)

***Ansehen**, *v. n.* (h.) toucher qch., être attentant à qch. || aller bien, seoir, convenir; dieses Kleid sieht dir wohl an, cet habit te va bien || plaire, convenir à qn., accommoder qn. || être retardé, différé, tarder; — lassen, différer; — balancer, hésiter, douter.

Anstellen, *v. a.* mettre, placer; établir; engager; Arbeiter —, employer des ouvriers; Betrachtungen —, méditer, faire des réflexions; frische Hunde —, (*cha.*) attirer des chiens; —, disposer, régler; concenter; Böses —, faire, causer, commettre du mal; ein Gastmahl —, préparer, arranger un festin; sich —, se placer contre; *fg.* se prendre (zu etw., à qch.), faire semblant, feindre; sich wie ein Narr —, faire le fou; sich arm —, faire le Anstellig, *adj.* adroit. [pauvre.]

Anstellung, *f.* emploi, *m.* place, *f.*

Anstich, *m. 2.* perce d'un tonneau, *f.*

Anstipfen, *v. a.* causer, susciter, machiner qch.; pousser, inciter, instiguer qn. (zu, à); falsche Zeugen —, suborner des témoins.

Anstifter, *m. 1.* *inn.* *f.* auteur, *m.* artisan, machinateur, instigateur; instigatrice, *f.*; der — eines Brandes, incendiaire.

Anstiftung, *f.* instigation.

Anstimmen, *v. a.* entonner; ein Lied —, entonner une chanson, faire chorus; den Ton —, donner le ton; *fg.* Klagen —, se mettre à se lamenter.

Anstimmung, *f.* intonation.

Anstinken, *v. a.* 3, puer à qn.; *fg.* être en horreur à qn.; causer du dégoût.

Anstopfen, *v. a.* remplir; bourrer.

Anstoß, *m. 2**, choc, impulsion, *f.*; *fg.* scandale, *m.*; der Stein des —es, pierre d'achoppement, *f.*; —, difficulté, *f.* *fm.* cahot, *m.*; ohne —, sans hésiter; —, accès, *m.* attaque de fièvre, *f.* || allonge d'une table; bausure, biseau du pain, *m.*; cotisure du fruit, *f.*; (*tail.*) aboutissement, *m.*; (*arch.*) aboutissant.

Anstoßen, *v. a. et n.* 4 (h.) heurter, pousser qn.; heurter, donner con-

tre qch.; die Gläser —, choquer les verres, *fm.* trinquer; angesetztene Obst, des fruits froissés, cotis, entichés || an die Mauer —, fouler contre le mur; —, ajouter, joindre un tuyau à un autre; emboîter deux tuyaux; (*cout.*) rentrer; mettre une allonge à une table; —, *v. n.* (*man.*) broncher; mit der Zunge —, bredouiller un peu, grasseyer; im Leben —, hésiter en lisant; wider etw. —, heurter, choquer qch.; —, manquer à son devoir; bei einem —, choquer, scandaliser qn. || toucher, aboutir, être attentant, contigu à; —, *s. n.* 1, choc, *m.* heurt; — mit der Zunge, grasseyement.

Anstoßen, *adj.* contigu, attentant.

Anstößig, *adj.* choquant, scandaleux; —, *adv.* d'une manière choquante.

Anstoßnacht, *f.**, rentrée.

Anstoßschiene, *f.* contre-heurtoir, *m.*

Anstreben, *v. n.* (h.) diriger ses efforts sur ou contre qch., faire des efforts; gegen das Böse —, s'opposer au mal.

Anstreichen, *v. a.* 5^r, frotter; (*par.*) dorer; peinturer (*un mur*); grün —, peindre en vert; grau —, grisailier; grob —, barbouiller; nach Marmorart, Zaspisart, Ziegelart —, marbrer, jasper, briqueter; bunt —, barioler, *fm.* billebarrer; —, enduire de chaux || noter, marquer; *fg. fm.* einem etw. —, punir qn. de qch.; sich —, *fm.* se farder || *v.* Anstreifen.

Anstreicher, *m. 1.* peinturier; *m. p.* barbouilleur.

Anstreichpinsel, *m. 1.* pinceau du peinturier; (*par.*) doroir.

Anstreifen, *v. n.* (h.), an etw. —, effleurer qch., toucher qch. en passant; frôler, friser qch.; —, *s. n.* 1, frôlement, *m.*

Anstrengen, *v. a.* presser, pousser, forcer; zu stark —, outrer, s'excéder; alle Kräfte —, faire tous ses efforts, employer toutes ses forces, s'évertuer; seinen Kopf —, s'ingénier, bander son esprit; sich —, s'efforcer, faire un effort; sich über seine Kräfte —, s'excéder.

Anstrengung, *f.* effort, *m.*; die — des Geistes, contention d'esprit.

Anstrich, *m. 2.* couleur, *f.*; peinture, enduit, *m.*; dorure, *f.*; *fm.* fard, *m.*; *fg.* der — von Gelehrsamkeit, teinte (*f.*), teinture d'érudition; einer S. einen — geben, donner un vernis à qch.; einen guten — geben, colorer, farder qch.

Anstrichen, *v. a.* ajouter en tricotant.

Anströmen, *v. n.* (f.) affluer, s'avancer rapidement; *fg. id.*, accourir; —, *v. a. v.* Anschwemmen.

Anstücken, *v. a.* rapiécer; ajouter une pièce à une autre.

Anstückung, *f.* rapiécement, *m.*

Anstücken, *v. a.* appayer, étançonner.

Ansuchen, *v. n.* (h.), um etw. —, demander, rechercher, solliciter qch.; —, *s. n.* 1, demande, *f.* recherche, prière; das Schriftliche —, pétition, *f.* requête; —, (*jur.*) réquisitoire, *m.* conclusions, *f. pl.* Ansuchen, *m.* 1, postulant, requérant.

Ansud, *m. 2**, (*teint.*) bouillon, *m.*

Ansummen, *v. n.* (f.), sich —, augmenter, se grossir, s'élever à.

Antafeln, *v. a.* agréer, équiper un vaisseau.

Antasten, *v. a.* toucher, manier; *fg.* attaquer, contester; attenter à, blesser qn. en son honneur.

Antastung, *f.* attouchement, *m.*; attaque, *f.*

Antheil, *m. 2.* part, *f.* portion, quote-part, partie; (*comm.*) part, action; contingent (*de troupes*), *m.*; *fg.* partage, apanage; participation (*à une entreprise*), *f.*; intérêt, *m.*; — nehmen, prendre part, s'intéresser (an, à, pour).

Anthologie, *f.* anthologie.

Anthropologie, *f.* anthropologie.

Anthropomorphismus, *m. exc. 1.* anthropomorphisme.

Anthropomorphit, *m. 3.* anthropomorphe.

***Antun**, *v. a.* mettre, faire, causer; ein Kleid —, mettre un habit; einem Ehre —, rendre honneur à qn.; einen Gewalt —, faire violence; einem etw. —, ensorceler qn.; sich —, s'habiller; sich Gewalt —, se contraindre; sich ein Leid —, attenter à sa vie.

Antichreisch, *adj.*, (*jur.*) der — e Vertrag, antichrèse, *f.*

Antichrist, *m. 2.* (*théol.*) antéchrist. [l'antique.]

Antik, *adj.* antique; —, *adv.* à l'antique, *f.* antique.

Antikenhändler, *m. 1.* antiquaire.

Antillen, *pl.* (*géogr.*) Antilles, *f.*

Antilope, *f.* (*hist. nat.*) antilope.

Antimonium, *n. 2.* antimoine, *m.*

Antiochien, *n.* (*géogr.*) Antioche.

Antiochus, *n. pr. m.* Antiochus.

Antipathie, *f.* antipathie; — ist, *adj.* antipathique. [et *f.*

Antipode, *m. 3.* antipode, *m.*

Antiquar, *m. exc. 1.* antiquaire; bouquiniste.

Antiquaschrift, *f.* (*impr.*) caractère romain, *m.*

Antiquität, *f.* antiquité.

Antithese, *f.* (*rhet.*) antithèse.
 Antlitz, *n.* 2, visage, *m.* face, *f.*; *v.* Angesicht. [toine.

Anton, Antonius, *n. pr. m.* Antonemase, *f.* (*rhet.*) antonomase.

Antrag, *m.* 2*, proposition, *f.* offre; (*dans une assemblée*) motion; (*jur.*) conclusions, *pl.*; einen — stellen, prendre des conclusions, faire une motion.

Antragen, *v. a.* 7, proposer; offrir, faire la motion de.

Antragsrecht, *n.* 2, initiative, *f.*

Antrauen, *v. a.*, einem eine Frau —, marier qn. avec une femme; sich jemand — lassen, épouser qn.

Antrauung, *f.* bénédiction nuptiale, acte de mariage, *m.*

Antreffen, *v. a.* 2, trouver, rencontrer; auf frischer That —, prendre sur le fait; *v.* 2, Antreffen; —, *s. n.* 1, rencontre, *f.*

Antreiben, *v. a.* 5, pousser, presser; chasser un clou, *des cercles*; (*men.*) serrer; *fg.* encourager, animer, engager qn.; —, *v. n.* (*f.*) flotter vers le rivage; donner contre le pont.

Antreibung, *f.* incitation; encouragement, *m.*

Antreten, *v. a.* 1, fouler de la terre autour d'un arbre; aborder qn.; ein Amt —, entrer en charge, en fonction; eine Reise —, se mettre en voyage; ein neues Jahr —, commencer une nouvelle année; eine Erbschaft —, recueillir une succession; —, *v. n.* (*f.*) s'approcher (an, de); commencer à marcher.

Antrieb, *m.* 2, impulsion, *f.*; instinct, *m.* mouvement, penchant; instigation, *f.* inspiration, incitation.

Antritt, *m.* 2, Antretung, *f.* Antreten, *n.* 1, commencement, *m.* entrée en jouissance, *f.*; — einer Regierung, avènement au trône, *m.*; — eines Besitzes, prise de possession, *f.* immixtion, adition d'hérédité.

Antrittsrede, *f.* discours de réception, d'entrée, d'inauguration d'un professeur, *m.*

Antrittsstelle, *f.* rôle de début, *m.*

Antwerpen, *n.* 1, Anvers (*ville*).

Antwort, *f.* réponse, réplique, répartie; abschlägig —, refus, *m.*

Antworten, *v. a.* 1, répondre, répliquer, répartir; auf der Stelle —, riposter; einem dorb —, *fm.* river le clou à qn.

Anvertrauen, *v. a.* confier, remettre; sich einem —, s'ouvrir à qn., lui confier ses secrets, faire confiance de qch. à qn.; —, *s. r.*

1, dépôt, *m.* remise, *f.*; confiance d'un secret.

Anverwandt, *adj.* parent, allié; —e, *m. et f.* 3, parent, *m.* -e, *f.* Anverwandtschaft, *f.* parenté, alliance, famille.

Anwachs, *m.* 2, accroissement; crue, *f.*; augmentation.

Anwachsen, *v. n.* 7 (*f.*) croître, s'accroître; s'augmenter, se multiplier (*mauvaises herbes*); grossir; s'attacher en croissant.

Anwalt, *m.* 2*, procureur, avoué; syndic.

Anwaltschaft, *f.* procuration.

Anwälzen, *v. a.* rouler contre.

Anwand, *f.**, —e, *pl.* aboutissants d'un champ, *m.*

Anwandeln, *v. a.* saisir, attaquer; die Lust wandelt mich an, l'envie me prend.

Anwandlung, *f.* accès, *m.*; *fg. id.*; *fm.* bouffée d'humeur, *f.*

Anwarten, *v. n.* (*b.*) avoir la survivance (auf, de).

Anwartend, *adj.* expectant.

Anwarter, *m.* 1, expectant.

Anwarterschaft, *f.* survivance, expectative; —s-Brief, *m.* 2, lettre expectative, *f.*

Anweben, *v. a.* joindre en tissant.

Anwehen, *v. a.* souffler contre.

Anweisen, *v. a.* 5, assigner; (*fin.*) ordonnancer une somme; déléguer qn.; indiquer, adresser; einen zu etw. —, instruire qn. à faire qch.

Anweisung, *f.* (*fin.*) bon, *m.* mandement; assignation, *f.* || instruction, direction. [à].

Anwendbar, *adj.* applicable (auf, *fm.*) applicabilité, *f.* qualité d'être applicable.

Anwenden, *v. a.* employer, mettre en œuvre, faire usage de; Sorgfalt —, apporter des soins; —, appliquer (auf, à); adapter; etw. auf sich —, se faire l'application de qch.; der angewandte Theil, la partie pratique d'une science.

Anwendung, *f.* emploi, *m.*; application, *f.*

Anwerben, *v. a.* 2, recruter, enrôler; *fg.* engager; sich — lassen, s'enrôler; —, *v. n.* (*b.*), um ein Mädchen —, rechercher une fille en mariage.

Anwerbung, *f.* enrôlement, *m.* engagement; levée de soldats, *f.*; demande, recherche en mariage.

Anwerfen, *v. a. et n.* (*b.*) jeter contre; (*jeu*) commencer; servir la balle.

Anwesend, *adj.* présent, assistant; —en, *m. pl.* assistants.

Anwesenheit, *f.* présence.

Anwidern, *v. a.* dégoûter.

Anwittern, *v. n.* (*f.*), an etw. —,

s'attacher à qch. par exhalaison.

Anwehner, *m.* 1, habitant voisin, riverain.

Anwuchs, *m.* 2*, accroissement; crue, *f.* [à qn.]

Anwünschen, *v. a.* souhaiter qch.

Anwünschung, *f.* souhait, *m.*; — eines Uebels, imprécation, *f.*

Anwurf, *m.* 2*, jet, enduit de chaux, crépi; (*drap.*) lisière, *f.*; den — haben, (*jeu*) avoir le dé; (*quill.*) avoir la boule; (*paume*) avoir le service, servir la balle; um den — werfen, abuter.

Anwurzel, *v. n.* (*f.*) prendre racine, s'enraciner; wie angewurzelt stehen bleiben, demeurer immobile comme enraciné. [f.]

Anzahl, *f.* nombre, *m.* quantité, Anzapfen, *v. a.* percer, mettre en perce, entamer; (*chir.*) faire la ponction à; *fg. fm.* picoter, railer.

Anzeichen, *n.* 1, signe, *m.* indice; marque, *f.*; *fg.* présage, *m.* augure. Anzeichnen, *v. a.* marquer, noter.

Anzeige, *f.* indication; dénonciation, signification; (*comm.*, etc.) déclaration, notification, annonce; avertissement, *m.* indice, signe, présage; marque, *f.*

Anzeigen, *v. a.* indiquer, annoncer, notifier, signifier, faire savoir; dénoncer; sein Vermögen —, déclarer sa fortune; seinen Namen —, *fm.* décliner son nom; —, *fg.* marquer; annoncer, présager.

Anzeigend, *adj.* (*gramm.*) démonstratif; —e Art, indicatif, *m.*

Anzeiger, *m.* 1, zinn, *f.* indicateur, *m.*; dénonciateur, -trice, *f.*; —, (*math.*) exposant, *m.*

Anzetteln, *v. a.* monter la chaîne, ourdir; *fg.* tramer, machiner, ourdir.

Anzettelung, *f.* ourdissage, *m.*; *fg.* machination, *f.*

Anziehen, *v. a.* 6, tirer; mettre une cloche en branle; boire, absorber l'eau || mettre un habit: chausser ses souliers; Schuhe und Strümpfe —, se chausser; Hand-Schuhe —, se ganter; Kamäschchen —, se guêtrer; Stiefel —, se botter; *fg.* den neuen Menschen —, revêtir l'homme nouveau || fermer la porte; attirer le fer; *fg.* intéresser, attacher, attirer; dieses Buch zieht mich an, ce livre m'intéresse; sich angezogen fühlen, se sentir attiré, s'intéresser || tendre une corde; bien serrer une vis; élever du bétail || citer, alléguer un passage; —, *v. n.* (*b.*) (*éch.*) commencer à jouer; prendre (clou, etc.); collier; (*f.*) avancer, approcher, s'avancer; marcher à l'ennemi; angezogen kommen, *fm.* venir; —,

s. n. 1, habillement, *m.*; chaussure, *f.*
 Anziehend, *adj.* attrayant, attirant; *fg.* intéressant; (*phys.*) attractif; magnétique; (*méd.*) astringent; — *e* Kraft, attraction, *f.*
 Anziehung, *f.* (*phys.*) attraction; (*chim.*) affinité; *fg.* allégation, citation; intérêt, *m.*; =straf, *f.**, force attractive.
 Anzug, *m.* 2*, habillement; chaussure, *f.*; *fm.* accoutrement, *m.*; sonderbare —, affublement || marche, *f.* approche; entrée, arrivée; acheminement, *m.*
 Anzüglich, *adj.* piquant; choquant, offensant, injurieux, outrageant.
 Anzüglichkeit, *f.* parole piquante, allusion maligne; outrage, *m.*; injure, *f.*
 Anzündend, *v. a.* allumer; Feuer —, faire du feu; —, mettre le feu à, embraser, incendier; *fg.* allumer.
 Anzünder, *m.* 1, allumeur.
 Anzündung, *f.* embrasement, *m.*
 Anzupfen, *v. a.* tirer, tirailler.
 Aosta, (*géogr.*) Aoste.
 Apanagieren, *v. a.* apanager.
 Apenninen, *pl.* Apennins (*montagnes en Italie*), *m.*
 Apfel, *m.* 1*, pomme, *f.*; in einen sauern — beißen, avaler le morceau, la pilule; der — fällt nicht weit vom Stamm, bon chien chasse de race; *m. p.* les loups n'engendrent pas des moutons.
 Apfelbaum, *m.* 2*, pommier.
 Apfelbaumgarten, *m.* 1*, pommeraie, *f.*
 Apfelbrei, *m.* 2, marmelade, *f.* compote de pommes.
 Apfelgrau, *adj.* gris pommelé.
 Apfelgrün, *adj.* vert de pomme.
 Apfelsuchen, *m.* 1, galette de pommes, *f.* [pommes, *m.*
 Apfelsüßlein, *n.* 1, beignet de Apfelsin, *m.* 2, cidre, pommé.
 Apfelmuß, *n.* 2, *v.* Apfelbrei.
 Apfelsäure, *f.* acide malique, *m.*
 Apfelscheibe, *f.* rouelle de pomme.
 Apfelschimmel, *m.* 1, cheval gris pommelé. [pomme.
 Apfelschnitz, *m.* 2, quartier de Apfelsine, *f.* orange douce de Portugal.
 Apfelsorte, *f.* tourte aux pommes.
 Apfelwein, *m.* 2, cidre, pommé.
 Aphorismus, *m. exc.* 1, aphorisme.
 Aphoristisch, *adj.* aphoristique.
 Apiapfel, *m.* 1*, pomme d'api, *f.*
 Apodictisch, *adj.* apodictique.
 Apogäum, *n. exc.* 1, (*astr.*) apogée, *m.*
 Apokalypse, *f.* apocalypse.
 Apokalypthisch, *adj.* apocalyptique.

Apokryphisch, *adj.* apocryphe.
 Apolog, *m. exc.* 1, apologue.
 Apologeisch, *adj.* apologétique.
 Apologie, *f.* apologie.
 Apoplectisch, *adj.* apoplectique.
 Apoplexie, *f.* (*méd.*) apoplexie.
 Apostasie, *f.* apostasie.
 Apostat, *m.* 3, apostat.
 Apôtel, *m.* 1, apôtre.
 Apôtellamt, *n.* 5*, apostolat, *m.*
 Apôtelgeschichte, *f.* actes des apôtres, *m. pl.*
 Apôtolisch, *adj.* apostolique; das — *e* Glaubensbekenntniß, le crédo, symbole des apôtres.
 Apoptroph, *m.* 2, (*gramm.*) apostrophe, *f.*
 Apotheke, *f.* pharmacie, apothicairerie. [apothicaire.
 Apotheker, *m.* 1, pharmacien.
 Apothekerbuch, *n.* 5*, pharmacopée, *f.* dispensaire, *m.*
 Apothekerfünft, *f.**, pharmacie.
 Apothekertaxe, *f.* taxe des apothicaires. [cologie.
 Apothekerwissenschaft, *f.* pharmacopée, *f.* dispensaire, *m.*
 Apparat, *m.* 2, appareil.
 Appell, *m.* 2, appel.
 Appelland, *m.* 3, (*jur.*) appelant.
 Appellat, *m.* 3, (*jur.*) intimé.
 Appellation, *f.* appel, *m.*; appellation, *f.* [d'appel, *f.*
 Appellationsgericht, *n.* 2, cour
 Appelliren, *v. n.* (h.) appeler, interjeter appel, se porter appelant.
 Appetit, *m.* 2, appétit.
 Appetitlich, *adj.* appétissant, ragoutant.
 Applicatur, *f.* (*mus.*) doigter, *m.*
 Appretur, *f.* apprêt, *m.*
 Aprifose, *f.* abricot, *m.*
 Aprisosenbaum, *m.* 2*, abricotier.
 April, Aprilmonat, *m.* 2, avril, mois d'avril; einen in den — schicken, *prov.* donner à qn. un poisson d'avril. [un poisson d'avril.
 Aprilnar, *m.* 3, celui qui a eu Apuleios, *nom d'un écrivain*,
 Apulée, *m.*
 Apulien, (*géogr.*) Pouille, *f.*
 Aquamarin, *m.* 2, aigue-marine (*Pierre précieuse*), *f.*
 Aquavit, *m.* 2, eau-de-vie, *f.* liqueur.
 Aquileja, Aquilée (*ville*), *f.*
 Aquitanien, (*géogr.*) Aquitaine, *f.* [nat.] ara, aras.
 Ara, *m. indécl.*, *pl.* Aras, (*hist.*)
 Araber, *m.* 1, zimm, *f.* Arabe, *m. et f.* [ques.
 Arabesken, *f. pl.* (*paint.*) arabes- Arabien, (*géogr.*) Arabie, *f.*
 Arabisch, *adj.* arabe; arabesque; — *e*, *n.* 3, arabe, *m.* langue arabe
 Arack, *m.* 2, arack. [be, *f.*
 Aragonien, (*géogr.*) Aragon, *m.*

Aräometer, *m.* ou *n.* 1, aréomètre, *m.* pèse-liqueurs.
 Arbeit, *f.* travail, *m.* besogne, *f.* occupation; beschwerliche —, fatigue; etw. in die — nehmen, commencer un ouvrage; in der — haben, avoir sur le métier; einem viel — machen, tailler de la besogne à qn.; —, (*art.*) façon, facture; ouvrage, *m.* œuvre, *f.*; eingelegte —, de la marqueterie; (*sculpt.*) erhabene —, du relief; halb erhabene —, bas-relief; gestichene —, de la gravure; getriebene —, bosselage, *m.* embouti.
 Arbeiten, *v. a.* et *n.* (h.) travailler; bouillir (*vin*); schlecht —, maçonner, bousiller; *fg.* sich zu Tode —, se tuer.
 Arbeiter, *m.* 1, zimm, *f.* ouvrier, *m.* travailleur; ouvrière, *f.*
 Arbeitsam, *adj.* laborieux, actif, industrieux; der — *e* Mensch, *pop.* le cul de plomb.
 Arbeitsamkeit, *f.* assiduité; industrie; activité; amour du travail, *m.* [vrage.
 Arbeitsbeutel, *m.* 1, sac à ouvrage.
 Arbeitsbiene, *f.* abeille ouvrière.
 Arbeitshaus, *n.* 5*, maison de travail, *f.* fabrique, atelier, *m.*; (*jur.*) la maison de force, de correction.
 Arbeitslohn, *m.* 2, paye, *f.*; façon; main-d'œuvre.
 Arbeitschule, *f.* école de travail, d'industrie.
 Arbeitsstube, =kammer, *f.* zimmer, *n.* 1, chambre de travail, *f.* étude d'un notaire, cabinet d'un savant, *m.*; (*comm.*) comptoir; (*chim.*) laboratoire.
 Arbeitstag, *m.* 2, jour ouvrable.
 Arbeitstisch, *m.* 2, (*art.*) établi; table à travailler, *f.*
 Arbeitszeug, *n.* 2, outils, *pl.* ouvrage de femmes, *m.*
 Archaden, *v.* Arkadien.
 Archäolog, *m.* 3, archéologue; — *ie*, *f.* archéologie; — *isch*, *adj.* archéologique. [archée.
 Archäus, *m. indécl. ol.* (*chim.*)
 Arche, *f.* arche de Noë; (*nav.*) nacelle, barque à fond plat; (*hydr.*) conduit, *m.*
 Archidiaconat, *n.* 2, archidiaconat, *m.* [diacre.
 Archidiaconus, *m. exc.* 1, archidiacon, *m.* 3, archimandrite. [Archipel.
 Archipelagus, *m. indécl.* (*géogr.*)
 Architekt, *m.* 3, architecte.
 Architektur, *f.* architecture.
 Architrab, *m.* 2, —trav, (*arch.*) architrave, *f.*
 Archiv, *n.* 2, archives, *f. pl.*; chartrier d'une abbaye, *m.*

Archivar, *m.* 2, Archivbeamter, 1, archiviste, conservateur des archives.

Archont, *m.* 3, (*ant. gr.*) archonte; —at, *n.* 2, archontat, *m.*

Ardenner, *pl.* (*géogr.*) Ardenner, *f.* [arec, *m.* aréque.

Argbaum, *m.* 2*, Argbaum, *f.**, Arg*, *adj.* malin, malicieux, fin, rusé, méchant; mauvais; —adv. mal; das ist ju arg, c'en est trop; ärger machen, aggraver, empirer, aigrir; ärger werden, s'aggraver, empirer, s'aigrir.

Arglist, Arglistigkeit, *f.* finesse, ruse, artifice, *m.* astuce, *f.*; malice; fraude, tromperie.

Arglistig, *adj.* fin, rusé, artificieux; malin, malicieux; fourbe; frauduleux.

Arglos, *adj.* sans malice, sans finesse, sans soupçon, inoffensif. Arglosigkeit, *f.* simplicité, innocence, absence de toute malice.

Argument, *n.* 2, argument, *m.* preuve, *f.*

Argwohn, *m.* 2, soupçon, ombrage; défiance, *f.*

Argwohnen, *v. a.* soupçonner.

Argwohnlich, *adj.* soupçonneux, défiant; —adv. avec défiance.

Arianer, *m. pl.* 1, (*théol.*) Ariens.

Arie, *f.* (*mus.*) air, *m.*; die kleine —, ariette, *f.*

Aristarch, *m.* 3, aristarque.

Aristokrat, *m.* 3, aristocrate.

Aristokratie, *f.* aristocratie.

Aristoteles, *n. pr. m.* Aristote; die Lehre des —, aristotélisme, *m.*

Aristoteliker, *m.* 1, aristotélien.

Arithmetik, *fém.* arithmétique; —er, *m.* 1, arithméticien; —tisch, *adj.* arithmétique.

Arcadien, (*géogr.*) Arcadie, *f.*

Arclesbeere, *n.* v. Elsebeere.

Arm*, *adj.* pauvre, misérable, indigent, nécessaire; der arme Sünder, *sm.* le délinquant, patient; —machen, appauvrir; —werden, s'appauvrir; —e, *m. et f.* pauvre.

Arm, *m.* 2, bras; —in —, bras dessus, bras dessous; ein — voll, une brassée; mit offenen —en empfangen, recevoir à bras ouverts; einem unter die Arme greifen, *fg.* aider, soulager *qn.* || (*art.*, *etc.*) bras, *m.* branche de ciseaux, *etc.*, *f.*

Armadill, *n.* 2, (*hist. nat.*) armadille, *f.*; —e, *f.* (*mar.*) id., armadille. [ment, *m.*

Armatur, *f.* armure, équipee.

Armband, *n.* 5*, bracelet, *m.*

Armbein, *n.* 2, os du bras, *m.*

Armbinde, *f.* écharpe. [f.

Armbruch, *m.* 2*, rupture du bras,

Armbrust, *f.**, arbalète.

Armbrustmacher, *m.* 1, Armbrustschütz, *m.* 3, arbalétrier.

Armee, *f.* armée.

Armenanstalt, *f.*, v. Armenhaus.

Armenbüchse, *f.* boîte à quêter.

Armenkasse, *f.* caisse des pauvres.

Armengeld, *n.* 5, aumône, *f.* taxe des pauvres.

Armenhaus, *n.* 5*, hôpital, *m.* hospice, charité, *f.* hôtel-Dieu, *m.*

Armenien, (*géogr.*) Arménie, *f.*; —nisch, *adj.* arménien.

Armenier, *m.* 1, Arménien.

Armenkasten, *m.* 1*, —stod, 2*, tronc des pauvres.

Armenordnung, *f.* ordonnance relative à la police des pauvres.

Armenpfleger, *m.* 1, aumônier; —, *pl.* commission des hospices, *f.*

Armenpschule, *f.* école gratuite.

Armenpfeuer, *f.* collecte, quête.

Armentare, *f.* taxe des pauvres.

Armetzeig, *f.*, v. Bratsche.

Armhut, *m.* 2*, chapeau bas.

Armiliarpsphäre, *f.* sphère armillaire.

Armforb, *m.* 2*, panier à anse.

Armlieber, *n.* 1, (*dor.*) bracelet, *m.*

Armliebne, *f.* bras d'un fauteuil, *m.*; accoudoir.

Armluchter, *m.* 1, lustre, chandelier à bras; candelabre.

Armloch, *n.* 5*, (*taill.*) emmanchement, *m.*

Armmuskel, *m. exc.* 1, (*anat.*) muscle brachial. [m.

Armpfester, *m. et n.* 1, coussinet.

Armpulsader, *f.* artère brachiale.

Armring, *m.* 2, bracelet.

Armschöne, *f.* brassard, *m.*; (*tour.*) appui. [bras.

Armsdia, *adj.* de l'épaisseur d'un

Armselig, *adj.* pauvre, chétif, misérable, pitoyable, mesquin, gueux.

Armseligkeit, *f.* pauvreté, misère.

Armspange, *f.* bracelet, *m.*

Armsüß, *n.* 2, (*paum.*, *etc.*) brassard, *m.* [fauteuil.

Armsüßl, *m.* 2*, Armsessel, 1, Armuth, *f.* pauvreté, indigence, misère, disette; besoin, *m.*; in die äußerste — geraten, tomber dans une extrême pauvreté; *sm.* être réduit à la besace.

Arnold, *n. pr. m.* Arnaud.

Arnolt, *n. pr. m.* Arnould.

Aromatisch, *adj.* aromatique.

Arrod, *v.* Arad.

Arrest, *m.* 2, arrêts, *pl.* prison, *f.* détention, emprisonnement, *m.*; prise de corps, *f.*; saisie de qch., main-mise, séquestre, *m.*; (*mar.*) embargo; im — sitzen, être aux arrêts, en prison; mit — belegen, saisir, arrêter qch.

Arrestant, *m.* 3, prisonnier.

Arretiren, *v. a.* arrêter, saisir.

Arrobe, *f.* arrobe ($\frac{1}{4}$ de quintal). [fessier

Arsch, *m.* 2*, *pop. cul*, derrière,

Artschbade, *f. pop.* fesse.

Arsenik, *n.* 2, arsenic, *m.*

Arsenikalisch, Arsenikauer, *adj.* arsenical.

Art, *f.* espèce, sorte; genre, *m.*; race, *f.*; (*gramm.*) mode, *m.* ||

nature, *f.*; naturel, *m.*; propriété, *f.* qualité; caractère, *m.* ||

manière, *f.* façon, forme; méthode; — des Sciences, (*phil.*) modification; mode, *m.*; — in Eingen, port de voix, *m.*; auf diese —, ainsi, de cette manière; auf meine —, à ma guise, fantaisie; nach der — und Weise, *n.*, à l'instar de, comme, à la manière de; nach — ..., en guise de ...; aus der — schlagen, dégénérer, s'abâtardir; — läßt nicht von —, *prov.* la caque sent toujours le hareng, bon chien chasse de race; handeln, daß es eine — hat, agir comme il faut; es ist so feine —, c'est sa manière; das hat keine —, cela est contre la bienséance.

Arten, *v. n.* (h.) ressembler à; conserver le naturel, la qualité; venir bien; se faire, se former; ein wohlgeartetes Kind, un enfant bien élevé, bien né, d'un bon naturel.

Artig, *adj.* joli; gentil, gracieux; agréable; galant, honnête; de bonne grâce; plaisant (*conte*); fin, sage; —e Sachen, des gentilles; ziemlich —, *sm.* joliet; ein —es Kind, un enfant sage; ein —er Mann, un homme honnête; —, *adv.* avec grâce, gentiment, bien.

Artigkeit, *f.* gentillesse, galanterie, honnêteté; politesse, élégance; grâce.

Artikel, *m.* 1, article; point; (*jur.*) chef.

Artikelmäße, *adv.* par articles.

Artillerie, *f.* artillerie.

Artilleriearbeiter, *m.* 1, artillier.

Artilleriewagen, *m.* 1*, caisson d'artillerie. [nonnier.

Artillerist, *m.* 3, artillier, ca-

Artistsche, *f.* artichaut, *m.*; spaznische —, cardon.

Artischkenkäse, *m.* 2, cul d'artichaut. [tion.

Artung, *f.* (*philos.*) modification.

Arznei, *f.* médecine, remède, *m.* médicament, drogue, *f.*; einem oft —en geben, médeciner *qn.*; mit —en überladen, droguer; von —en handeln, médicamenter;

—, die weder hilft noch ſchadet, de l'onguent miton-mitaine, *m.*
 Arzneibereiter, *v.* Apotheker.
 Arzneibereitung, *f.* préparation des remèdes; —ſtuſſ, *f.* pharmacie. [*buch.*]
 Arzneibuch, *n.* 2*, *v.* Apotheker.
 Arzneibüchſe, *f.* boîte à drogues.
 Arzneiformel, *f.* recette, ordonnance. [*lot, m.*]
 Arzneigebiß, *n.* 2, (*man.*) bil-
 Arzneigelehrſamkeit, *f.* médecine.
 Arzneigeſebuch, *n.* 5*, code mé-
 dicamentaire, *m.*
 Arzneiglas, *n.* 5*, fiole, *f.*
 Arzneitüſchen, *n.* 1, droguier, *m.*
 Arzneitügel, *f.* bol, *m.* bolus.
 Arzneiunde, *f.* pharmacétique.
 Arzneiwiſſ, *f.* 2, = wiſſenſchaft,
 médecine; empiriſche —, empiri-
 risme, *m.* [*cal, officinal.*]
 Arzneiweiß, *adj.* médical, médi-
 Arzneimittel, *n.* 1, *v.* Arznei.
 Arzneitrank, *m.* 2*, breuvage,
 potion, *f.*; (*vét.*) armand, *m.*
 Arzneiverſtändig, *adj.* ſavant, ex-
 pert en médecine. [*mel.*]
 Arzneizettel, *n.* 1, *v.* Arzneiſor-
 Arz, *m.* 2*, médecin, *fm.* Escu-
 lape; — ohne Theorie, empiri-
 que.
 Aſant, *m.* 2, aſſa; ſinkende —,
 aſſa foetida; wohlriechende —, aſſa
 doux.
 Aſbeß, *m.* 2, aſbeſte, amiante.
 Aſcet, *m.* 3, aſcète; —iſch, *adj.*
 aſcétique.
 Aſchblei, *n.* 2, biſmuth, *m.*
 Aſche, *f.* (*sans plur.*) cendre;
 glimmende —, flammèche; in die
 — legen, réduire en cendres; voll
 —, cendreau.
 Aſchenbrenner, *m.* 1, cendrier.
 Aſchenbrödel, *m.* 1, injur. cen-
 drillon, *f.* ſaliſſon.
 Aſchenfarben, *adj.* cendré.
 Aſchengrube, *f.* Aſch, *n.* 5*, cen-
 drier, *m.*; Aſchenhändler, ſamm-
 ler, *m.* 1, *id.*; Aſchenkaſten, *m.*
 1*, *id.*
 Aſchenkrug, Aſchentopf, *m.* 2*,
 urne cinéraire, *f.*
 Aſchenſuchen, *m.* 1, fouace, *f.*
 Aſchenſalz, *n.* 2, ſel de ſoude, *m.*
 Aſchentuch, *n.* 5*, charrier, *m.*
 Aſchenzieher, *m.* 1, tourmaline, *f.*
 Aſchermittwoch, *m.* 2, mercredi
 des cendres.
 Aſchfarbig, *adj.* cendré.
 Aſchgrau, *adj.* gris-cendré.
 Aſchig, Aſchicht, *adj.* cendreau.
 Aſjobill, *m.* 2, (*bot.*) aſphodèle.
 Aſjarch, *m.* 3, (*ant.*) aſiarque;
 —at, *n.* 2, aſiarchat, *m.*
 Aſien, (*géogr.*) Aſie, *f.*; Klein-
 —, Natolie, Anatolie, Aſie mi-
 neure; Aſiat, *m.* 3, —inn, *f.* Asia-

tique, *m. et f.*; aſiatiſch, *adj.*
 aſiatique, d'Asie.
 Aſpe, *v.* Eſpe.
 Aſpect, *m. exc.* 1, aſpect; (*astr.*)
id., conformation, *f.* [*naie.*]
 Aſper, *m.* 1, (*Turg.*) aſpre (*mon-*
 Aſ, *n.* 2, point sur les dés, *m.*;
 as des cartes || grain (*poids.*)
 Aſſati, *f.* (*Turg.*) aſſaki, sultane
 favorite.
 Aſſecurant, *m.* 3, aſſurant.
 Aſſecuration, Aſſecuranz, *f.* aſſu-
 rance.
 Aſſecuriren, *v. a.* aſſurer.
 Aſſecurirte, *m.* 3, aſſuré.
 Aſſel, *f.* (*hist. nat.*) cloporte, *m.*
 Aſſeſſor, *m. exc.* 1, aſſeſſeur.
 Aſſentiſt, *m.* 3, ol. aſſientiste.
 Aſſiento, *m.* 2, ol. aſſiente, *f.*
 Aſſignate, *f.* aſſignat, *m.*
 Aſſiſen, *f. pl.*, —gericht, *n.* 2,
 cour des aſſiſes, *f.* aſſiſes, *pl.*
 Aſſonanz, *f.* aſſonnance.
 Aſſ, *m.* 2*, branche, *f.* rameau,
m.; der ſnotige —, (*forest.*) écot;
 vorne verberete —, ergot; die Aſſe
 eines Baumes behauen, ébrancher,
 émonder un arbre; —, nœud
 dans une planche etc.
 Aſter, *f.* (*bot.*) aſter, *m.* œil-
 de-Chriſt.
 Aſthma, *n.* 2, (*méd.*) aſthme, *m.*
 Aſthmatiſch, *adj.* aſthmatique.
 Aſiloch, *n.* 5*, trou provenant
 d'un nœud d'arbre, *m.*
 Aſtrolabium, *n. exc.* 1, astro-
 labe, *m.*
 Aſtrog, *m.* 3, aſtroglogue.
 Aſtologie, *f.* aſtologie.
 Aſtronomie, *f.* aſtronomie.
 Aſtronomiſch, *adj.* aſtronomique.
 Aſturien, (*géogr.*) Aſturies, *f. pl.*
 Aſtwerk, *n.* 2, branchage, *m.* ra-
 mage.
 Atheiß, *m.* 3, athée.
 Atheißei, *f.* Atheiſmus, *m. in-*
 décl. athéisme.
 Athem, *m.* 1, haleine, *f.* respi-
 ration; in einem —, tout d'une
 haleine; außer — ſegen, eſſouf-
 fler; — holen, respirer; reprendre
 haleine.
 Athemholen, *n.* 1, respiration,
f.; das — fällt ihm ſchwer, il n'a
 pas la respiration libre.
 Athemlos, *adj.* hors d'haleine,
 eſſoufflé.
 Athemzug, *m.* 2*, haleine, *f.*;
 aſpiration; respiration; bis zu
 meinem letzten —, juſqu'au der-
 nier ſouffle de ma vie.
 Athen, Athènes (*ville*); —iſch,
adj., —er, —ienſer, *m.* 1, Athé-
 nien.
 Athlet, *m.* 3, athlète; —iſch,
 —enmäßg, *adj.* athlétique.
 Athmen, *v. a. et n.* (*h.*) respi-

rer, prendre haleine; exhaler,
 ſouffler.
 Atlant, *m.* 3, (*arch.*) atlante.
 Atlantiſch, *adj.* atlantique (*mer*).
 Atlas, *m.* 2, ſatin || — von Land-
 farten, atlas géographique; —,
 (*arch.*) atlante.
 Atlasart, *f.*, auf — machen, we-
 ben, ſatiner; —ig, *adj.* satiné.
 Atlasband, *n.* 5*, ruban satiné, *m.*
 Atlaſſen, *adj.* de ſatin; satiné.
 Atlaszeug, *m.* 2, satinade, *f.*
 Atmosphäre, *fem.* atmosphère;
 —iſch, *adj.* atmosphérique.
 Atom, *m.* 2, atome.
 Atomenſystem, *n.* 2, phyſique
 ou philoſophie corpusculaire, *f.*
 Atteſtat, *n.* 2, certificat, *m.* at-
 teſtation, *f.*
 Atiich, *m.* 2, (*bot.*) hièble, *f.*
 Attiſch, *adj.* attique.
 Auel, *f.* pie, *v.* Eſter; *fm.* per-
 ruque. [*leurre, m.*]
 Aung, *f.* pâture; nourriture;
 Aungrecht, *n.* 2, (*féod.*) droit
 d'auberge, *m.* [*ouf!*]
 Au, *au weh, interj.* ah! ah! aie!
 Auch, *conj.* aſſi, encore; de plus;
 de même; — nicht, non plus;
 was —, quoi que; wer es —
 ſey, qui que ce ſoit; oder —,
 ou bien; wenn —, quand même;
 lors même que.
 Auction, *f.* enchère, encan, *m.*
 vente publique, *f.*
 Audieng, *f.* audience.
 Audiengſaal, *m.* 2*, ſimmer, *n.*
 1, ſalle d'audience, *f.* audience.
 Auditor, *m. exc.* 1, auditeur.
 Auditorium, *n. exc.* 1, audi-
 toire, *m.* [*pré, m.*]
 Aue, *f.* plaine fertile, prairie,
 Auerhahn, *m.* 2*, coq de bruyère.
 Auerhenne, *f.* = huhn, *n.* 5*, poule
 des bois, *f.* [*ſauvage.*]
 Auerohs, *m.* 3, ure, taureau
 Auf, *prépos.* ſur, deſſus, par-
 deſſus, en, par, dans, à, vers,
 pour, de; — der Erde, par terre;
 — die Erde, à terre; — Diern, à
 Pâques; — den Mann, par tête;
 — den Abend, vers le ſoir; — der
 Reiſe, en voyage; ein Viertel —
 zwei Uhr, une heure et quart;
 es geht — drei Uhr, il est deux
 heures paſſées; — immer, pour
 toujours; ſg. es hat nichts — ſich,
 cela n'est rien, n'importe; es hat
 viel — ſich, il importe beaucoup.
 Auf, *adv.* von ... auf, dès, de-
 puis; von Jugend —, dès la jeu-
 neſſe; —s höchſte, —s längſte,
 tout au plus, au plus tard; —s
 neue, de nouveau; — einmal, à
 la fois; — zweimal, trois mal, à
 deux, à trois fois; — und ab,
 en montant et en descendant;

fg. plus ou moins; — 5 Essen, après le diner; bis — diesen Tag, jusqu'à ce jour.

[vous!]

Auf! *interj.* alerte! allons! levez-
Auf daß, *conj.* afin que, pour que, à l'effet de.

Auf, *séparable dans la composition, indique une élévation, un mouvement vers le haut, une ouverture, une répétition, l'achèvement de l'action exprimée par le verbe simple, une destination à un usage ultérieur.*

Aufarbeiten, *v. a.* achever sa tâche; ouvrir avec effort.

Aufbaden, *v. a.* 7, recuire.

Aufbahnen, *v. a.* mettre sur la bière.

Aufbau, *m.* 2, *v.* Aufbaung.

Aufbauen, *v. a.* bâtir, construire, édifier; élever un bâtiment.

Aufbäumen, *v. a.* (*tiss.*) monter sur l'ensuple; sich —, se cabrer.

Aufbauung, *f.* construction.

Aufbehalten, *v. a.* 4, garder, réserver.

Aufbehaltung, *f.* conservation.

Aufbeissen, *v. a.* 5†, casser avec les dents.

Aufbeizen, *v. a.* ronger, corroder.

Aufbersten, *v. n.* 2 ou 6 (*f.*) crever, crevasser; se fendre, se gercer.

Aufbewahren, *v. a.* garder, réserver; (dieses Obst) läßt sich nicht lange —, n'est pas de garde.

Aufbewahrung, *f.* conservation, réserve.

Aufbieten, *v. a.* 6, seine Kräfte —, employer ses forces; alles —, faire tous ses efforts; *fm.* se mettre en quatre; Verlobte —, publier les bans, proclamer; —, appeler aux armes; convoquer, assembler des troupes; das Volk in Masse —, faire une levée en masse.

Aufbietung, *f.*, *v.* Aufgebot.

Aufbinden, *v. a.* 3, délier, détacher, dénouer; lier, attacher, garrotter; retrousser les cheveux; auf das Pferd —, mettre en croupe; *fg. fm.* einem Lügen —, en donner à garder à qn., la bailler belle à qn., en imposer.

Aufblähen, *v. a.* enfler, gonfler; (*bouch.*) bouffir; *fg.* enfler, gonfler d'orgueil; sich —, s'enfler; *fg. id.*, s'enorgueillir.

Aufblähung, *f.* enflure; gonflement, *m.*; *fg.* orgueil.

Aufblasen, *v. a.* 4, enfler, remplir de vent, gonfler, bouffir, souffler; (*bouch.*) bouffir; ouvrir en soufflant; —, *v. n.* (h.) sonner de la trompette, donner du cor, etc.; sich —, s'enfler d'or-

gueil; aufgeblasen, *fg.* orgueilleux, présomptueux, boursoufflé (*style*).

Aufbleiben, *v. n.* 5 (*f.*) veiller; demeurer debout; rester ouvert (*livre*). [*haut.*]

Aufblick, *m.* 2, regard vers en
Aufblicken, *v. n.* (h.) lever les yeux; —, *s. n.* 1, action de regarder en haut, *f.*

Aufblitzen, *v. n.* (h.) éclairer; (*poés.*) *fg.* se présenter soudain (*pensée*).

Aufblühen, *v. n.* (f.) s'épanouir, éclore, s'ouvrir; *fg.* naître.

Aufbrauchen, *v. a.* consumer, employer.

Aufbraufen, *v. n.* (f.) fermenter avec bruit; bouillonner; *fg.* s'emporter; prendre feu; —, *s. n.* 1, effervescence, *f.*; *fg.* emportement, *m.*; *fm.* bourrade, *f.*

Aufbraufend, *adj.* emporté, fougueux, bouillant.

Aufbrechen, *v. a.* 2, rompre, forcer; eine Thüre —, enfoncer une porte; ein Faß —, effondrer un tonneau; —, ouvrir; einen Brief —, rompre le cachet d'une lettre, décacheter; —, *v. n.* (f.) partir, décamper, se mettre en marche; s'ouvrir (*ulcère*); s'épanouir (*fleur*); débâcler (*glacé*).

Aufbrechung, *f.* effraction; ouverture; enfoncement, *m.* || départ.

[plier, mettre.

Aufbreiten, *v. a.* étendre, débâter;
*Aufbrennen, *v. a.* consumer en brûlant; einer Sonne ein Zeichen —, marquer un tonneau avec un fer chaud; —, *v. n.* (f.) se brûler, se consumer; (*cha.*) faire faux feu; *fg.* s'emporter.

*Aufbringen, *v. a.* lever, soulever, porter en haut; eine Thüre —, parvenir à ouvrir une porte; Zunge —, élever des petits; eine Mode —, mettre en vogue, inventer, mettre qch. à la mode; eine Meinung —, mettre en avant une opinion; Geld —, se procurer, trouver de l'argent; Lügen —, inventer des mensonges; *fg.* Einen —, fâcher, irriter qn.; —, (*mar.*) amener, conduire une prise dans le port; rétablir un malade || lever des soldats, mettre sur pied; fournir des témoins.

Aufbringung, *f.* introduction; invention; *fg.* irritation.

Aufbruch, *m.* 2*, départ, décampe-
ment; (*jur.*) bris de prison; ouverture, *f.*; (*agr.*) labour, *m.*

Aufbrüsten, *v. a.* ouvrir la poitrine d'un bœuf tué; *fg.* sich —, se pavaner.

Aufbürden, *v. a.* charger qn. de

qch.; imposer qch. à qn.; *fg.* imputer, attribuer qch. à qn.; inculper qn. de qch.; *fm.* donner un paquet à qn.

Aufbürdung, *f.* charge, imposition; *fg.* imputation, inculpation. [*mer.*]

Aufdamen, *v. a.* et *n.* (h.) da-
Aufdämmern, *v. n.* (f.) commencer à poindre (*jour*); *fg.* commencer à luire (*espérance*).

Aufdecken, *v. a.* découvrir || mettre la nappe.

*Aufdingen, *v. a.* engager un apprenti.

Aufdingung, *f.* engagement, *m.*
Aufdrängen, *v. a.* presser, ouvrir en pressant, forcer; sich einem —, se jeter à la tête de qn.; —, se présenter (*réflexion*).

Aufdrehen, *v. a.* ouvrir en tournant; détordre, détortiller.

Aufdreschen, *v. a.* 2 ou 6, achever de battre le blé; *fg. fm.* découvrir, déterrer.

Aufdringen, *v. a.* 3, einem etc. —, obliger, forcer qn. de prendre, d'accepter qch.; sich einem —, pénétrer chez qn. malgré lui, importer qn.

Aufdringlich, *adj.* importun.

Aufdringlichkeit, *f.* importunité.

Aufdringung, *f.* contrainte, importunité.

Aufdrucken, *v. a.* empreindre; imprimer, appliquer; den Stämpel —, apposer le sceau.

Aufdrücken, *v. a.* faire crever en serrant; ouvrir en poussant, forcer; stark —, appuyer.

Aufdrückung, *f.* impression; empreinte; apposition du sceau.

Aufeinanderversen, *n.* 1, (*géom.*) coincidence, *f.*

Aufenthalt, *m.* 2, séjour; demeure, *f.*; retraite; repaire de voleurs, *m.* || délai, retard.

Auferlegen, *v. a.* charger de qch.; imposer; enjoindre, commander; eine Strafe —, infliger une peine; auferlegt, (*jur.*) inflicte (*peine*).

Auferlegung, *f.* charge, imposition des mains, d'un impôt, etc.; ordre, *m.* commandement.

*Auferstehen, *v. n.* (f.) ressusciter.

Auferstehung, *f.* résurrection.

Auferweden, *v. a.* ressusciter.

Auferziehen, *v. a.* 6, élever, nourrir.

Auferziehung, *f.* éducation.

Aufessen, *v. a.* et *n.* 1 (h.) manger tout, consumer.

Auffadeln, *v. a.* enfler; effiler.

Auffahren, *v. n.* 7 (f.) monter; s'ouvrir soudainement (*porte*); se réveiller en sursaut; se lever

précipitamment; *fg.* s'emporter, *fm.* monter sur ses grands chevaux; ohne Grund —, prendre la chèvre.

Auffahrt, *f.* ascension; montée; (*fortif.*) rampe; entrée d'un pont.

Auffallen, *v. n.* 4 (f.) tomber sur qch.; se blesser, se casser en tombant; *fg.* étonner, surprendre, choquer qn.

Auffallend, *adj.* frappant, choquant, surprenant, visible; éclatant.

Auffangen, *v. a.* 4, prendre, attraper, saisir; recueillir; Briefe —, intercepter des lettres; —, *fg.* recueillir, relever une parole; *fm.* pêcher, prendre des nouvelles, etc.

Auffangung, *f.* interception, saisie. [dre, repasser.

Auffärben, *v. a.* (teint.) reteindre.

Auffassen, *v. a.* enfler des perles; assembler; ramasser, recueillir; *fg.* saisir une idée.

Auffassung, *f.* intelligence d'un discours.

Auffinden, *v. a.* 3, trouver, découvrir.

Auffischen, *v. a.* pêcher, repêcher.

Aufflammen, *v. a.* enflammer; —, *v. n.* (f.) s'enflammer.

Aufflatern, *v. n.* (f.) s'envoler.

Aufflechten, *v. a.* 6, tresser les cheveux; décorer, défaire un lacet.

Auffliegen, *v. n.* 6 (f.) prendre sa volée, prendre l'essor; s'envoler, s'enfuir; se percher, se jucher (*poules*); se lever subitement, monter, s'élever (*ballon*); im Nauche —, s'en aller en fumée; —, sauter (*vaisseau*); s'ouvrir brusquement (*porte*).

Auffordern, *v. a.* provoquer, défier; inviter; requérir, sommer; (*jur.*) interpellier un accusé.

Aufforderung, *f.* provocation, défi, *m.*; sommation, *f.*; — sich zu erklären, (*jur.*) interpellation; —, appel, *m.*; invitation, *f.*; encouragement, *m.*

Aufformen, *v. a.* (*chap.*) assortir; enformer, relever les bords d'un chapeau.

Auffressen, *v. a.* 1, manger, avaler, dévorer, engloutir; consumer || vor Liebe —, *fm.* manger de caresses || corroder, ronger, cautériser la peau; einander —, s'entre-manger; —, *v. n.* (h.) manger, dévorer tout.

Auffressung, *f.* corrosion, cautérisation.

Auffrieren, *v. n.* 6 (f.) dégeler; —, *s. n.* 1, dégel, *m.*

Auffrischen, *v. a.* rafraîchir; re-

faire un cheval; *fg.* rafraîchir, renouveler; ranimer; inciter.

Auffrischung, *f.* rafraîchissement, *m.*; renouvellement; incitation, *f.*

Aufführen, *v. a.* mener, conduire; ein Stück —, représenter un drame; —, exécuter une musique; ein Haus —, construire une maison; sich —, se conduire, se comporter, se gouverner, vivre.

Aufführung, *f.* conduite, façon de vivre; procédé, *m.*; schlecht —, inconduite, *f.* || construction d'une maison; (*théât.*) représentation; (*mus.*) exécution.

Auffüllen, *v. a.* remplir de nouveau.

Auffüllung, *f.* remplissage, *m.*

Auffüttern, *v. a.* manger, consumer tout le fourrage; nourrir, élever une jeune bête.

Aufgabe, *f.* (*math.*) problème, *m.* proposition, *f.* tâche d'un écolier; schriftliche —, devoir, *m.* thème, version, *f.*; —, leçon à apprendre.

Aufgaben, *v. a.* amasser avec une fourche; *fg. fm.* découvrir, déterrer.

Aufgang, *m.* 2*, montée, *f.*; lever du soleil, *m.*; (*géogr.*) orient, levant, est || *fm.* dépense pour le vin, etc., *f.*

Aufgeben, *v. a.* 1, abandonner; renoncer à qch.; quitter; se démettre de qch.; eine Sache —, abandonner une cause; einen Kranken —, abandonner un malade; ein Gewerbe —, quitter un métier; das Spiel —, quitter la partie; —, cesser de faire qch.; den Geist —, rendre l'âme, mourir; einem etw. —, charger qn. de qch., donner une tâche à qn.; —, proposer une énigme.

Aufgeblasen, *v.* Aufblasen.

Aufgeblasenheit, *f.* enflure, vanité, présomption.

Aufgebot, *n.* 2, publication des bans, *f.*; proclamation, annonce; réquisition, appel, *m.* levée des troupes, *f.* [en colère.

Aufgebracht, *adj.* irrité, emporté.

Aufgedunsen, *adj.* enflé, bouffi.

*Aufgehen, *v. n.* (f.) se lever, naître (*jour*); s'ouvrir, s'épanouir (*fleurs*); monter, pousser (*plantes*); se défaire, se dénouer, se décroûdre (*nœud*, etc.); se détacher, se décrocher, se décoller, se débânder (*corde*); s'effeuiller (*livre*); percer (*ulcère*); être consumé (*provision*); commencer à dégeler, se fondre (*glace*); das Wetter geht auf, le dégel commence, il dégele; jetzt geht mir ein Licht auf, maintenant je commence à voir

clair; —, (*arithm.*) (rien von rien) geht auf, ne reste rien; — lassen, dépenser; — (eines gegen das andere), se compenser; sich auf- oder wund gehen, se blesser en marchant; —, *s. n.* 1, lever (*der Sonne*, du soleil), *m.*

Aufgehen, *v. a.* carguer les voiles.

Aufgeklärt, *adj. verb.* éclairé, instruit.

Aufgeklärtheit, *f.* lumières, *pl.*

Aufgeld, *n.* 5, (*comm.*) change, agio, retour || arbes, *f. pl.*

Aufgelegt, *adj.* dispos, disposé, en humeur (*zu*, à).

Aufgeräumt, *adj.* gai, enjoué, éveillé, de bonne humeur.

Aufgeschaut! *interj.* gare! attention! [vassé.

Aufgeschunden, *adj.* gercé, creusé, réchauffé, renouvelé, rebattu.

Aufgewekt, *adj.* éveillé, viv.

Aufgewektheit, *f.* gaieté, vivacité.

Aufgeworfen, *v.* Aufwerfen.

Aufgießen, *v. a.* 6, verser, répandre dessus; (*chim.*) infuser; —, *s. n.* 1, *v.* Aufguß.

Aufglätten, *v. a.* lisser, brunir, polir de nouveau.

Aufglimmen, *v. n.* 6 (f.) luire, couvrir de nouveau.

Aufgraben, *v. a.* 7, bêcher la terre; creuser, fouiller, déterrer; eine Grube —, relever une fosse remplie; die Erde um die Bäume —, déchausser les arbres.

Aufgrabung, *f.* fouille.

Aufgrasen, *v. a.* brouter jusqu'au dernier brin.

Aufgreifen, *v. a.* 5†, ramasser, saisir; arrêter qn.; prendre au hasard. [rir.

Aufgrünen, *v. n.* (f.) verdier, fleurir.

Aufgürten, *v. a.* trousser, retrousser, ceindre; attacher la selle sur le cheval avec la ceinture; des-sangler un cheval.

Aufguß, *m.* 2*, infusion, *f.*

*Aufhaben, *v. a.* avoir, porter le chapeau sur la tête; avoir une tâche, une leçon à faire; —, *v. n.*, es hat nichts auf sich, il importe peu, ce n'est rien.

Aufhaken, *v. a.* piocher, remuer la terre; rompre la glace; die Erde um einen Baum —, déchausser un arbre; mit dem Schnabel —, becqueter.

Aufhaken, *v. a.* décrocher.

Aufhalten, *v. a.* imposer qch. à qn.; *fg. fm.* embêter qn. de qch.

Aufhalt, *m.* 2, retardement, délai.

Aufhalten, *v. a.* 4, arrêter, retenir, retarder, différer; mit lez-zen Hoffnungen —, amuser qn. de vaines espérances; eine Thüre —,

tenir une porte ouverte; sich —, s'arrêter; demeurer; séjourner; sich mit Kleinigkeiten —, s'amuser à des bagatelles; sich lange bei etw. —, s'appesantir sur qch.; sich über etw. —, se moquer, se plaindre, se formaliser de qch.

Aufhalter, *m.* 1, attrape, *f.* corde de retenue.

Aufhaltthafen, *m.* 1, birloir.

Aufhaltung, *f.* rétention, retardement, *m.* empêchement, *voy.* Aufenthalt.

Aufhängekreuz, *n.* 2, (*rel.*, *etc.*)

Aufhängen, *v. a.* pendre; suspendre; accrocher; appendre; brocher des tuiles; *prov.* persuader à qn. de prendre qch.

Aufhaken, *v.* Auffangen.

Aufhalseln, *v. a.* mettre sur le dévidoir; guinder.

*Aufhauen, *v. a.* fendre, ouvrir à coups de hache; casser la glace; retailer une lime.

Aufhäufeln, *v. a.* mettre en petits tas; Erde um die Pflanzen —, butter les plantes; Erde um die Weinstöcke —, terrasser les vignes.

Aufhäufen, *v. a.* accumuler, entasser, amonceler; accroître, augmenter.

Aufhäufung, *f.* entassement, *m.*; accumulation, *f.* augmentation.

Aufheben, *v. a.* 6, lever, soulever, relever; ramasser; dresser;

(Früchte) garder, conserver; ein Gesetz —, abolir, abroger une loi

—, supprimer une place; casser, annuler, résilier un contrat; den Beschlag —, (*jur.*) donner main-

levée; einen Verlust —, compenser une perte; —, finir, lever une

séance; tendre, lever les mains; desservir la table; enlever qn.,

arrêter un voleur; réduire une fraction; eines gegen das andere

—, compenser l'un par l'autre; aufgehoben ist nicht aufgehoben, dif-

féré n'est pas perdu; die Belage-

rung —, lever le siège; —, *s. n.* 1, ostentation, *f.*; viel Aufhebens von etwas machen, faire grand bruit,

grande parade de qch. [*érine.*]

Aufheber, *m.* 1, (*chir.*) érigine, *f.*

Aufhebung, *f.* levée, enlèvement, *m.*; garde, *f.* conservation; abo-

lissement, *m.* abolition, *f.*; révo-

cation d'une loi; suppression d'une place; cassation, annula-

tion, résiliation d'un contrat; — eines Beschlags, (*jur.*) main-levée;

—, fin, levée d'une séance; (*arithm.*) réduction.

Aufheften, *v. a.* attacher; *fg.* einem etw. —, en donner à garder à qn.

Aufhellern, *v. a.* éclaircir; rassé-

réner; *fg.* égayer, rasséréner; sich —, s'éclaircir; s'épanouir (*visage*); se déridier (*front*).

Aufhelfen, *v. a.* 2, einem —, aider qn. à se relever; einem eine Last

—, aider qn. à poser une charge sur sa tête, *etc.*; —, *fg.* aider, secourir, soulager qn.; sich wieder

—, se relever; *fg. id.*, rétablir ses affaires.

Aufhellen, *v. a.* éclaircir, clarifier; der Himmel hellt sich auf, le ciel s'éclaircit.

Aufhellung, *f.* éclaircissement, *m.*

Aufhängen, *v. a.* pendre.

Aufheizen, *v. a.* lancer un lièvre; *fg.* exciter, instiguer, irriter; amener le peuple. [*stigateur.*]

Aufheber, *m.* 1, boute-feu, in-

Aufhebung, *f.* instigation.

Aufhissen, *v. a.* hisser, guinder.

Aufhocken, *v. a.* *pop.* prendre sur le dos; —, *v. n.* (*f.*) monter sur

les dos de qn.

Aufhören, *v. n.* (*h.*) écouter; hoch —, ouvrir de grandes oreilles.

Aufhören, *v. a.* écouter; prêter l'oreille; —, *v. n.* (*h.*) cesser, dis-

continuer, finir; s'arrêter; se re-

poser; von selbst —, s'abroger (*loi*); —, *s. n.* 1, cessation, *f.*; — des

Ziebers, (*méd.*) apyrexie; ohne —, sans cesse, sans discontinuer, continuellement.

Aufhüllen, *v.* Enthüllen.

Aufhüpfen, *v. n.* (*f.*) tressaillir; sauter de joie, bondir.

Aufjagen, *v. a.* faire partir, faire lever le gibier; zum zweitenmale

—, relancer; —, *fg.* déterrer, trouver. [*gnant, peigner.*]

Aufjammern, *v. a.* relever en pei-

Aufjagen, *v. a.* caponner l'ancre.

Aufkauf, *m.* 2*, achat, *m. p.* accaparement.

Aufkaufen, *v. a.* acheter, *m. p.* accaparer; faire provision de qch., amasser.

Aufkäufer, *m.* 1, accapareur.

Aufkugeln, *v. a.* empiler des bou-

lets; —, *s. n.* 1, empilement, *m.*

Aufkeimen, *v. n.* (*f.*) germer, pousser; *fg.* naître; —, *s. n.* 1, germination, *f.*; *fg.* naissance.

Aufklatern, *v. a.* entoiser, corder.

Aufklappen, *v. a.* lever les pliants d'une table; retrousser un chapeau.

Aufklären, *v. a.* éclaircir, clarifier une liqueur; *fg.* éclairer, répandre des lumières parmi le

peuple; sich —, s'éclaircir.

Aufklärer, *m.* 1, celui qui répand des lumières.

Aufklärung, *f.* clarification, *fg.* éclaircissement, *m.*; culture de l'esprit, *f.*; lumières, *pl.*; propa-

Aufklauben, *v. a.* ouvrir en épluchant; *fg. fm.* relever, éplucher.

Aufleben, Aufleisern, *v. a.* col-

ler; Aufleben, *v. n.* (*h.*) être collé.

Aufklettern, Aufklimmen, *v.* Klet-

tern, Klimmen.

Aufklaffen, *v. a.* ouvrir une porte en haussant le loquet.

Aufklopfen, *v. a.* ouvrir en frappant; Nüsse —, casser des noix.

Aufknacken, *v. a.* casser avec les dents.

Aufknöpfen, *v. a.* déboutonner.

Aufknüpfen, *v. a.* dénouer; pendre un voleur.

Aufknüpfung, *f.* dénouement, *m.* (*jur.*) pendaison, *f.*

Aufkochen, *v. a.* faire bouillir; recuire; décuire un sirop; gelinde

—, mitonner, faire mitonner; —, *v. n.* (*h.*) bouillir; bouillonner; gelinde —, se mitonner.

*Aufkommen, *v. n.* (*f.*) monter; se lever; avancer; *fg.* prospérer, se pousser, parvenir; se relever;

se rétablir, reprendre ses forces (*malade, etc.*); naître, s'introduire, s'établir (*usage*); être à la

mode, en vogue, commencer à

prendre; —, *s. n.* 1, *fg.* élévation, *f.*; avancement, *m.*; con-

valescence d'un malade, *f.*; man zweifelt an seinem —, on doute qu'il relève, revienne de sa ma-

ladie; —, établissement, *m.* nais-

sance, *f.*; réussite, succès, *m.* progrès. [*se lever.*]

*Aufkönnen, *v. a.* (*h.*) pouvoir

Aufköpfen, *v. a.* (*épingl.*) entêter.

Aufkrämpfen, *v. a.* retrousser le chapeau.

Aufkratzen, *v. a.* écorcher; égrat-

igner; érafler la peau; die Welle

—, carder la laine; das Tuch —,

éplaigner, aplaner le drap; —, regratter; (*joaill.*) hacher.

Aufkrayung, *f.* égratignure; écor-

chure, éraflure. [*crêper.*]

Aufkräufeln, *v. a.* friser, boucler,

Aufkreischen, *v. n.* (*h.*) crier fort.

Aufkriegen, *v. i. fm.* ouvrir, par-

venir à ouvrir.

Aufkünden, Aufkündigen, *v. a.* dénoncer; demander, donner congé à qn.; den Waffenstillstand —, prévenir de la cessation de l'armistice; —, renoncer à qch.

Aufkündigung, *f.* dénonciation; congé, *m.* renonciation, *f.*; nach dreimonatlicher —, après trois mois d'avis.

Aufkunft, *f.*, *p. us.* guérison, convalescence, avancement, *m.*

Aufklaffen, *v. n.* (*h.*) éclater de rire.

Aufkladen, *v. a.* 7, charger, im-

charger un chariot de bois; —, *fg.* charger qn. de qch.; imposer qch. à qn.; sich eine Last —, se charger d'un fardeau, s'imposer un fardeau; einen —, *fm.* ramasser qn.

Aufader, *m.* 1, chargeur.

Aufladung, *f.* charge; chargement, *m.*; imposition, *f.*

Auflage, *f.* impôt, *m.* imposition, *f.* charge || édition, impression d'un livre; wie stark ist die — von diesem Buch? combien d'exemplaires a-t-on tirés de ce livre?

Aufstehen, *v. a. fm.* soulever qch. et le tendre à qn.

Aufstanger, *m.* 1, allonge, *f.*

Aufstassen, *v.* Offen lassen.

Aufstauerer, *m.* 1, espion, guetteur.

Aufstauer, *v. n.* (b.) être, se tenir aux aguets, épier, guetter qch., qn.

Aufstaus, *m.* 2*, attroupement, émeute, *f.* sédition || accroissement des frais, etc., *m.*

Aufstausen, *v. n.* 4 (f.) monter; s'enfler, grossir; accroître; se gonfler (*veines*); (*boul.*) lever; (*mar.*) échouer; sich die Füße —, se biesser les pieds à force de courir; —, *s. n.* 1, crue, *f.*; gonflement, *m.*

Aufstäufer, *m.* 1, roulleur, garçon de bord || omelette soufflée, *f.*

Aufstehen, *v. n.* (f.), wieder —, revivre, se ranimer.

Aufstehen, *v. a.* lécher; *fm.* laper.

Aufstegen, *v. a.* mettre dessus; imposer; charger qn. de qch.; ein Pfaster —, appliquer un emplâtre; das Tisch Tuch —, mettre la nappe; einen Eid —, déférer un serment; eine Strafe —, infliger une peine; —, faire imprimer un livre; étaler son jeu; sich —, s'appuyer, s'accouder; *partic. v.* Aufgelegt.

Aufstegung, *f.* imposition; application, inflexion d'une peine; délation d'un serment.

Aufstehen, *v. a.* appuyer; sich —, s'appuyer; *fg.* s'opposer, se révolter.

Aufstehung, *f.* opposition, résistance (gegen, à); soulèvement, *m.* révolte (gegen, contre), *f.*

Aufsteigen, *v. a.* coller.

Aufsteigen, *v. a.* 1, ramasser, cueillir; Wehren —, glaner.

Aufstiegen, *v. n.* 1 (f.) être couché; se reposer; s'appuyer sur qch.; (*man.*) appuyer sur le mors; sich —, s'écorcher à force d'être couché.

Aufstern, *v. a.* mouver, remuer.

Aufstobern, *v. n.* (f.) monter, s'élever, jeter des flammes, brûler à grand feu.

Aufstößen, *v. a.* délier, dénouer, détacher; einen Knoten —, défaire

un nœud, etc.; eine Gesellschaft —, dissoudre une société; ein Heer —, licencier une armée; —, désorganiser l'état; relâcher les membres; aufgelöst werden, mourir, expirer; Gott hat ihn aufgelöst, Dieu l'a délivré par la mort; —, rompre un charme || résoudre, décomposer, analyser un corps; *fg. id.*; (*chim.*) dissoudre; *fg.* ravir, transporter de joie; plonger dans la tristesse || détrempier, délayer des couleurs; *fg.* résoudre une question; deviner une énigme; sich —, se résoudre; se dissoudre; fondre.

Auflösend, *adj.* dissolvant; dissolutif, résolutif; analytique; das — e Mittel, (*méd.*) fondant, *m.* **Auflöslich**, **Auflösbar**, *adj.* soluble, dissoluble, résoluble.

Auflöslichkeit, *f.* dissolubilité.

Auflösung, *f.* dénoûment d'un drame, *m.*; dissolution d'une société, *f.*; rupture, résolution d'un contrat; relâchement des membres, *m.*; mort, *f.*; (*chim.*) résolution, réduction, décomposition, analyse; solution, dissolution; *fg.* résolution d'une question, solution d'un problème, analyse d'une proposition. [*m.*]

Auflösungsmittel, *n.* 1, dissolvant, **Auflösungswort**, *n.* 5*, mot d'une énigme, *m.* [*bécarre, m.*]

Auflösungszeichen, *n.* 1, (*mus.*)

Auflösen, *v. a.* souder sur qch.

Aufmachen, *v. a.* ouvrir, débarrasser; déballer; détacher, dénouer, défaire un nœud, etc.; découper; desserrer, relâcher; déboucher, décoiffer une bouteille; aufgemacht werden, s'ouvrir (*porte, etc.*); sich —, s'en aller, se mettre en chemin, partir; se préparer.

Aufmachen, *v. a.* achever de mouder.

Aufmalen, *v. a.* consumer en peignant; rafraîchir un tableau.

Aufmarsch, *m.* 2*, (*guer.*) marche en bataille, *f.*

Aufmarschieren, *v. n.* (f.) se mettre en bataille; défiler.

Aufmaßen, *n.* 2, comble, *m.*

Aufmauern, *v. a.* maçonner, élever en pierres.

Aufmerken, *v. n.* (h.) et *a.* noter; observer; écouter, faire attention; prendre garde.

Aufmerker, *m.* 1, observateur.

Aufmerksam, *adj.* attentif; —, *adv.* attentivement.

Aufmerksamkeit, *f.* attention.

Aufmessen, *v. a.* 1, mesurer; *fg.* einem Schläge —, donner des coups à qn.

Aufmischen, *v. a.* remêler; die Karten —, refaire les cartes.

Aufmuntern, *v. a.* éveiller; *fg. id.*, égayer, exciter; animer, encourager (zu, à); (*cha.*) baidir, appuyer.

Aufmunternd, *adj.* encouragement.

Aufmunterung, *f.* encouragement, *m.* [*mor.*; reprocher une faute.]

Aufnutzen, *v. a. fm.* relever un avantage, *v. a.* clouer, attacher avec des clous. [*geant.*]

Aufnagen, *v. a.* ouvrir en rond; **Aufnähen**, *v. a.* coudre à ou sur qch.

Aufnahme, *f.* réception, admission, accueil, *m.*; *fg.* prospérité, *f.* accroissement, *m.*; in — bringen, mettre en vogue, faire fleurir; in — seyn, s'accréditer (*homme*); s'accroître, prendre faveur (*opinion, etc.*); être en vogue; — ven einer Summe Geldes, emprunt d'une somme d'argent, *m.*

Aufnehmen, *v. a.* 2, recevoir, accueillir; admettre; prendre, ramasser; loger qn.; Geld —, emprunter de l'argent; eine Rechnung —, ouvrir un compte; ein Inventarium —, dresser, faire un inventaire; einen Plan —, lever un plan; gut, tübel —, trouver bon, mauvais; etw. tübel —, se formaliser de qch.; es mit einem —, tenir tête à qn., entreprendre qn.; etw. als eine Ehre —, tenir qch. à honneur; etw. als einen Schimpf —, regarder qch. comme un affront; etw. für Ernst —, prendre qch. au sérieux; —, *s. n.* 1, *v.* Aufnahme.

Aufnehmen, *v. a.* river.

Aufnöthigen, *v. a.*, einem etw. —, imposer qch. à qn.; obliger, forcer, contraindre qn. d'accepter qch.

Aufopfern, *v. a.* sacrifier, immoler; sich —, se dévouer, se sacrifier, etc.; (*théol.*) s'offrir.

Aufopferung, *f.* sacrifice, *m.*; *fg. id.*; — seiner selbst, dévouement.

Aufpacken, *v. a.* charger; dépaqueter, déballer un paquet; *fm.* emporter, gripper; —, *v. n.* (h.) *fg. fm.* faire son paquet, plier ou trousseur bagage.

Aufspalten (sich), (*mar.*) se paumer. [*sur.*]

Aufspalten, *v. a.* coller dessus, **Aufpassen**, *v. n.* (h.), einem —, épier, guetter qn.; attendre qn. au passage, observer qn. avec attention; —, *v. a.* ajuster.

Aufpassen, *m.* 1, guetteur, espion, argus.

Aufpausen, *v. a.* battre les timbales. [*frise.*]

Aufspielen, *v. n.* 5†, jouer du **Aufspanzen**, *v. a.* arborer, planter un drapeau; mettre la baïonnette au bout du fusil, dresser

une batterie; braquer des canons.
 Aufschälen, v. a. cheville.
 Aufspiden, v. a. coller sur ... avec de la poix.
 Aufspiden, v. a. ouvrir à coups de bec. [fendre.]
 Aufspitzen, v. n. (f.) crever, se
 Aufspäubern, v. Aufschwägen.
 Aufsprägen, v. a. imprimer, em-
 preindre.
 Aufsprallen, v. n. (f.) rebondir.
 Aufspressen, v. a. repasser par le
 cylindre; presser de nouveau; ou-
 vrir en pressant.
 Aufsprühen, v. a. essayer.
 Aufsprennen, v. a., (artill.) ein Stück
 —, amener l'avant-train; —, s. n. 1, affûtage, m.
 Aufspuren, m. 2, parure, f. orne-
 ment, m.
 Aufspuren, v. a. parer, orner, ajus-
 ter; approprier, nettoyer une
 chambre; polir de la vaisselle;
 refaire, rajuster un chapeau;
 polir.
 Aufquellen, v. n. 6 (f.) sourdre,
 jaillir (eau); se gonfler (pois, etc.);
 —, v. a. faire gonfler, humecter.
 Aufstatten, v. a. amasser, ramas-
 ser; recueillir; fm. rasler; sich —,
 se relever; fg. se remettre; repren-
 dre ses forces.
 Aufstauen, v. a. consumer en
 fumant; —, v. n. (f.) fumer.
 Aufstauen, v. a. égratigner; bron-
 zer le cuir.
 Aufstauer, m. 1, égratigneur.
 Aufstücken, v. a. arranger, mettre
 en ordre; déblayer, nettoyer une
 maison; mit Waaren —, réaliser
 des marchandises; —, fg. piller;
 emporter beaucoup de monde
 (guerre, etc.); in einem Hause —,
 nettoyer une maison; —, fg.
 éclaircir l'esprit; aufgeräumt, fg.
 éveillé, gai.
 Aufstücken, m. 1, poinçon pour
 élargir un trou foré.
 Aufstücken, f. arrangement, m.
 ordre; déblai, nettoisement.
 Aufstücken, v. a. compenser une
 chose par l'autre; mettre sur le
 compte; —, v. n. (h.), gegen einan-
 der —, faire la balance des comp-
 tes respectifs, régler les comptes.
 Aufstücken, f. compensation;
 mise en ligne de compte; règle-
 ment des comptes respectifs, m.
 Aufstücken, adj. droit; —, adv.
 droit, debout; — stehen, être de-
 bout; — erhalten, maintenir les
 lois; soutenir qn.; — sitzen, se
 tenir sur son séant; (des bêtes)
 être accroupi.
 Aufstücken, f. maintien, m.
 Aufstücken, v. a. exciter, animer,
 irriter.

Aufstreifen, v. a. 5, frotter; écor-
 cher la peau; broyer des couleurs;
 fg. exterminer, détruire; sich unter
 einander —, s'entre-détruire.
 Aufstreifen, f. écorchure; des-
 truction.
 Aufstreifen, v. a. enfler, faulser.
 Aufstreifen, v. a. 5†, ouvrir brus-
 quement; déchirer, fendre, rom-
 pre || dessiner, tracer; das Maul,
 die Augen —, ouvrir fortement la
 bouche, ouvrir de grands yeux;
 —, v. n. (f.) se déchirer, se fen-
 dre, rompre; crever.
 Aufstreifen, v. n. 5† (f.) défilé à
 cheval, se mettre en bataille; sich
 —, s'écorcher en montant à che-
 val. [irriter.]
 Aufstreifen, v. a. exciter, inciter,
 Aufstreifen, f. excitation, irrita-
 tion, incitation.
 *Aufstreifen, v. a. enfoncer, ou-
 vrir en courant contre; —, v. n.
 échouer (vaisseau).
 Aufstücken, v. a. relever, élever;
 ein Gebäude —, ériger un édifice,
 etc.; einen Mastbaum —, dresser,
 arborer un mât, etc.; eine Schule
 —, établir, fonder une école,
 etc.; ein Regiment —, lever un ré-
 giment; —, faire un traité; fg.
 consoler, soulager, ranimer qn.;
 sich —, se lever, se tenir droit; se
 soulever, se mettre sur son séant
 étant au lit; sich wieder —, se re-
 lever.
 Aufstücken, adj. (anat.) érecteur
 (muscle).
 Aufstücken, adj. sincère, droit,
 véritable, franc, loyal, de bonne
 foi, cordial; intègre; fidèle (récit);
 ganz —, adv. tout bonnement.
 Aufstücken, f. sincérité, fran-
 chise, cordialité, bonne foi.
 Aufstücken, f. érection d'une
 statue; construction d'un édifice;
 établissement, m. institution d'une
 école, f.; levée d'un régiment; fg.
 consolation, soulagement d'un
 affligé, m.
 Aufstücken, v. a. déverrouiller.
 Aufstücken, m. 2, plan; dessin;
 (arch.) élévation, f.; (geom.) con-
 struction; (fortif.) plan, m. pro-
 jection, f. orthographe; perspec-
 tive —, scénographie.
 Aufstücken, v. a. égratigner; excor-
 ier, érafler; gercer par le froid.
 Aufstücken, f. égratignure, excori-
 ation, éraflure; gercure.
 Aufstücken, v. a. rouler; die Strüm-
 pfe —, retrousser les bas; Tuch —,
 aramer du drap; das Tau —, bit-
 ter le câble; —, déplier; dérou-
 ler; die Haare —, mettre les che-
 veux en papillottes.
 Aufstücken, v. a. hausser, lever;

(jard.) taluter; fg. reprocher;
 —, v. n. (f.) avancer.
 Aufstücken, m. 2, appel; déh; (jur.)
 sommation, f. citation.
 Aufstücken, v. a. 4, appeler; invi-
 ter; —, s. n. 1, v. Aufstücken.
 Aufstücken, f. appel, m.
 Aufstücken, m. 2, révolte, f. rebel-
 lion, insurrection, sédition, émeu-
 te, mutinerie; tumulte, m.
 Aufstücken, v. a. remuer; fg. re-
 mettre sur le tapis; einen Proceß
 wieder —, faire revivre un procès;
 die Leidenschaften —, exciter, irri-
 ter les passions; das Welt —, sou-
 lever le peuple.
 Aufstücken, m. 1, rebelle, sédition-
 naire, mutin, révolté; —, pl. insurgés.
 Aufstücken, adj. rebelle, sédi-
 tionnaire, mutin; tumultueux.
 Aufstücken, v. a. échafauder; voy.
 Aufstücken.
 Aufstücken, f. échafaudage, m.
 Aufstücken, v. a. secouer, remuer;
 éveiller qn. en le secouant.
 Aufstücken, pour auf das, sur le, au,
 etc., marque le superlatif absolu
 des adverbess.
 Aufstücken, v. a. charger sur le dos;
 einem Kern —, charger qn. d'un sac
 de blé; ein Kind —, prendre un en-
 fant sur le dos; fg. v. Aufstücken.
 Aufstücken, v. a. réciter; seine Lectien
 —, dire sa leçon; ein Kapital —,
 dénoncer un capital; einem De-
 dienten —, donner congé à un do-
 mestique, etc.; einen Handel —,
 révoquer un marché.
 Aufstücken, v. a. ouvrir en sciant.
 Aufstücken, f. v. Aufstücken.
 Aufstücken, v. a. ramasser, re-
 Aufstücken, v. a. seller. [cueillir.]
 Aufstücken, m. 2*, ornement de tête,
 coiffure, f. surtout, m.; (arch.)
 chapiteau; gradin d'un autel;
 garniture de porcelaine, etc., f.;
 — von Obst, du fruit monté, m. ||
 mémoire; minute, f.; composition.
 Aufstücken, adj. ennemi de qn.,
 contraire; capricieux, obstiné, en-
 têté; einem — seyn, en vouloir à
 qn.; einem — werden, prendre qn.
 en haine, fm. en grippe.
 Aufstücken, f. animosité.
 Aufstücken, v. a. 6, ouvrir en su-
 çant, absorber, aspirer.
 Aufstücken, v. a. allaiter, nour-
 rir de son lait.
 Aufstücken, v. a. ouvrir ou érafler
 en ratissant; ratisser de nouveau.
 Aufstücken, v. a. (cha.) ouvrir
 une bête; aiguiser de nouveau,
 rafraîchir une scie; sich die Haut
 —, s'écorcher, s'érafler la peau;
 aufgeschärft, (chir.) excorié; —, s.
 n. 1, éraflure, f. écorchure; (chir.)
 excoriation.

Auffscharren, *v. a.* déterrer, gratter la terre.

Auffschauen, *v. n.* (h.) lever les yeux; prendre garde.

Auffscheren, *v. a.* 6, (*tiss.*) ourdir.

Auffschreiben, *v. a.* éfaroucher, débûcher, lancer le gibier.

Auffschuern, *v. a.* torcher; écurer, laver la vaisselle; écorcher en frottant.

Auffschichten, *v. a.* entasser, empiler; (*mar.*) *v.* Schichten.

Auffschieben, *v. a.* 6, remettre, différer, retarder, reculer, suspendre; *aufgeschoben ist nicht aufgehoben*, ce qui est différé n'est pas perdu; —, *souscir* à un jugement || ouvrir, pousser un couvercle.

Auffschießen, *v. n.* 6 (f.) monter; naître; pousser, croître; grandir || s'élançer; prendre son essor; —, *v. a.* ouvrir en tirant contre; (*mar.*) lever, rouer un câble.

Auffschlag, *m.* 2*, parement, revers d'un habit; retroussis d'un chapeau; montre d'une étoffe, *f.*; (*méd.*) cataplasme, *m.*; (*jeu*) retourne, *f.* face; (*mus.*) élévation de la main; (*comm.*) *v.* Aufschlag, *n.*

Auffschlagen, *v. a.* 7, ouvrir; die Augen —, ouvrir les yeux; ein Buch —, ouvrir, consulter un livre; eine Karte —, tourner une carte; eine Thüre —, forcer, enfoncer une porte; ein Faß —, débouder un tonneau; —, dresser; ein Bett, ein Zelt —, monter, dresser un lit, une tente; seine Wohnung —, établir sa demeure; Wäsche —, plier du linge; —, appliquer; dem Pferde die Hufeisen —, ferrer le cheval; —, (*hydr.*) lâcher l'eau sur la roue; ein Gelächter —, éclater de rire; —, *v. n.* (h.) battre, frapper sur qch.; (f.) tomber rudement sur qch.; (*comm.*) encherir, hausser de prix; sich den Kopf —, se blesser à la tête en tombant; —, *s. n.* 1, enfoncement d'une porte, *m.*; (*comm.*) renchérissement, hausse, *f.*

Auffschlageschaufeln, *f. pl.* aubes à conduire l'eau. [te, *f.*

Auffschlagetisch, *m.* 2, table pliante.

Auffschließen, *v. a.* 6, ouvrir; *fg.* id.; Einem sein Herz —, ouvrir son cœur, s'ouvrir à qn.; —, éclaircir un passage; —, *v. n.* (h.) joindre bien; sich —, s'ouvrir, s'épanouir (*fleurs*). [vreur, *m.* -se, *f.*

Auffschließer, *m.* 1, zinn, *f.* ou Auffschliebung, *f.* épanouissement, *m.*; *v.* Aufschluß.

Auffschlingen, *v. a.* 3, den Faden auf die Stricknadel —, faire une maille; —, détortiller, défaire;

sich —, ramper, s'élever le long de, autour de, s'entortiller autour de; se recoquiller (*ver*).

Auffschlitz, *v. a.* fendre, tailler; ouvrir; einem Verbrecher den Bauch —, éventrer un criminel; —, (*cha.*) découper le ventre à un chien; faire une incision à qch.

Auffschlitzen, *f.* ouverture, fente, incision.

Auffschluß, *m.* 2*, ouverture, *f.*; *fg.* explication, éclaircissement, *m.*

Auffschmelzen, *v. a.* attacher sur qch. par la fonte; —, *v. n.* 6, *v.* Schmelzen.

Auffschmettern, *v. a.* ouvrir avec fracas, fracasser; —, *v. n.* (f.), mit dem Kopf —, donner rudement de la tête contre qch.; se fracasser la tête sur, contre qch.

Auffschmieben, *v. a.* attacher sur qch. un fer rouge à coups de marteau; employer en forgeant.

Auffschmieren, *v. a.* étendre.

Auffschmücken, *v. a.* parer, orner, embellir; raccommode un plumeau. [boucler, boucler.

Auffschmalen, *v. a.* attacher; dé-

Auffschnappen, *v. a.* happer, attraper; *fg.* apprendre par hasard; —, *v. n.* (f.) se débânder, sauter; *pop.* mourir.

Auffschneiden, *v. a.* 5†, couper, tailler, ouvrir en coupant; entamer, fendre; (*anat.*) disséquer; (*chir.*) faire une incision à; —, *v. n.* (h.) *fg.* habler; faire des contes; —, *s. n.* 1; *v.* Aufschneiderei, Aufschneidung.

Auffschneider, *m.* 1, hableur, fanfaron, gascon, rodomont, charlatan.

Auffschneiderei, *f.* ostentation, fanfaronnade, gasconnade, rodomontade; charlatanerie.

Auffschneidung, *fém.* ouverture, taille, coupe; (*anat.*) dissection; (*chir.*) incision || *v.* Aufschneiderei.

Auffschellen, *v. a.* lancer, faire sauter; —, *v. n.* (f.) sauter, jaillir.

Auffschneitt, *m.* 2, coupure, *f.* entamure, coupe; incision, taillade.

Auffschüren, *v. a.* délayer.

Auffschobern, *v. a.* tasser, entasser, mettre en meule.

Auffschöpfen, *v. a.* ramasser, recueillir avec la cuiller.

Auffschöpfen, *v. a.* monter, croître en haut, pousser des rejets, faire des jets. [*fg. fm.* flandriner.

Auffschöpfung, *m.* 2, jet, scion;

Auffschrammen, *v. a.* écorcher, taillader; sich —, s'écorcher.

Auffschrauben, *v. a.* visser, attacher avec des vis; desserrer la vis.

Auffschrecken, *v. a.* épouvanter.

Auffschreiben, *v. a.* 5, écrire, marquer, noter; mettre, coucher par écrit; enregistrer. [marqueur.

Auffschreiber, *m.* 1, écrivain;

Auffschreibung, *f.* action de noter, d'écrire, etc.

Auffschreien, *v. a.* 5, éveiller qn. par des cris; —, *v. n.* (h.) s'écrier.

Auffschrift, *f.* inscription, dessus, *m.* intitulé, titre; mit einer — versehen, intituler; —, adresse d'une lettre, *f.*

Auffschreiben, *v. a.* rouler, monter, tirer en haut par le moyen d'un poulain; fendre avec le ciseau à repartons.

Auffschub, *m.* 2*, délai, retardement, remise, *f.* répit, *m.*; (*jur.*) suris. [dre sur l'épaule.

Auffschultern, *v. a.* charger, prendre.

Auffschürfen, *v.* Aufschürfen.

Auffschürzen, *v. a.* trousser, retrousser, replier; (*mar.*) retrousser; aufgeschürzt, (*man.*) émanqué.

Auffschürzung, *f.* retroussement, *m.* [fm. régaler.

Auffschüsseln, *v. a.* fm. servir; *fg.*

Auffschütteln, *v. a.* remuer, secouer; réveiller qn. en le secouant.

Auffschütten, *v. a.* verser dessus; abouquer, emmagasiner du sel; amasser du blé; (*meun.*) engrener; frisch aufgeschüttete Erde, terres jectisses, *f. pl.*; —, *s. n.* 1, emplacement du sel, *m.*

Auffschützen, *v. a.* (*meun.*) fermer, retenir les eaux.

Auffschwimmen, *v. a.* faire gonfler.

Auffschwagen, *v. a.* fm. enjoler.

Auffschwäfen, *v. a.* trousser la queue à un cheval.

Auffschwefeln, *v. a.* souder à chaud, croroyer; —, *v. n.* (f.) *procl.* dégeler lentement.

Auffschwellen, *v. a.* enfler, faire enfler; (*cuis.*) refaire; —, *v. n.* 6 (f.) s'enfler, se gonfler, grossir; —, *s. n.* 1, enflément, *m.* gonflement; (*phys.*) intumescence, *f.*

Auffschwemme, *f.* place pour le bois flotté. [le bois flotté.

Auffschwemmen, *v. a.* tirer à terre

Auffschwinger (sich), 3, s'élever, prendre l'essor; s'élançer; —, *s. n.* 1, *v.* Aufschwung.

Auffschwung, *m.* 2*, élan, essor.

Auffsehen, *v. n.* 1 (h.) regarder en haut, lever les yeux; observer; auf einen —, avoir qn. devant les yeux; —, *s. n.* 1, nach dem Himmel, élévation des regards vers le ciel, *f.* inspection du ciel; —, bruit, *m.* éclat, sensation, *f.*; figure, parade; — machen, paraître, faire sensation.

Auffeher, *m.* 1, inspecteur, intendant, surveillant, gardien; (*fm.*) contrôleur; — des Kirchenschäzge, custode; — in einer Werkstätte, contre-maître, *fm.* chasseur-avant; — gouverneur d'un château, etc.; concierge d'une prison, d'un hôtel; Wohnung des —s, conciergerie, *f.*; —inn, *f.* gouvernante; inspectrice; surveillante. [*f.* intendance.]

Auffeheramt, *n.* 5^{te}, inspection, **Auffehen**, *v. a.* dresser, élever, ériger; ranger, mettre; placer, reposer sur; einen Stein —, damer un pion; den Anker —, bosser l'ancre; Fässer —, empiler, engerber des tonneaux; —, entasser des sacs, etc.; coiffer les cheveux; Schüsseln —, servir les plats; den Hut —, mettre le chapeau, se couvrir; die Haube, die Mütze —, se coiffer; die Krone —, ceindre le diadème; einem Hörner —, *fm.* planter des cornes à qn., coiffer qn.; den Kopf —, s'entêter, s'obstiner || faire, rédiger, minuter, coucher par écrit, dresser un compte; —, *s. n.* 1, empilement du bois, *m.*; rédaction d'un article, *f.*

Auffesig, *v.* Auffäsig.

Auffegung, *f.* action de mettre dessus, de dresser, etc., empilement, *m.* [*m.* profond soupir.]

Auffeufen, *v. n.* (h.) pousser un ***Auffeuen**, *v. n.* (f.) être levé, être debout; wohl oder übel —, se porter bien ou mal || être ouvert (*porte*); être consommé (*pain*, etc.); —, *s. n.* 1, état de santé, *m.*; veille, *f.*

Aufficht, *f.* inspection; garde; intendance; direction; gouvernement, *m.*

Auffieden, *v. n.* 6^{te} (f.) bouillir, bouillonner; —, *v. a.* faire bouillir. [*m.* ébullition, *f.*]

Auffiedung, *f.* bouillonnement, **Auffiegehn**, *v. a.* ouvrir, décaucher; lever le scellé.

***Auffigen**, *v. n.* (f.) monter à cheval; hinten —, monter en croupe; —, être assis, s'asseoir sur; se percher (*des oiseaux*); se jucher (*poules*) || veiller; —, (h.) poser; (*nav.*) s'ensabler; sich —, s'écarter à force d'être assis; —, *s. n.* 1, (*man.*) montoir, *m.*; zum — blasen, sonner le boute-selle.

Auffischlange, *f.* perchoir des poules, *m.* [*les hamaacs.*]

Aufforren, *v. a.* (*mar.*) relever **Aufforäben**, *v. a.* épier, chercher à découvrir.

Auffalten, *v. a.* fendre; —, *v. n.* (f.) se fendre; se gercer par le froid.

Auffspannen, *v. a.* tendre, étendre; déployer les voiles; alle Segel —, forcer de voiles; *fg.* faire tous ses efforts.

Auffsparen, *v. a.* épargner, réserver; *fg.* remettre, différer.

Auffspeichern, *v. a.* mettre sur le grenier; das Korn —, serrer le blé.

Auffspeisen, *v. a.* manger tout.

Auffsperrern, *v. a.* ouvrir, écarter; die Augen —, écarquiller les yeux; das Maul —, bayer, bâiller; Maul und Nase —, ouvrir de grands yeux.

Auffsperrung, *f.* écartement des yeux, *m.*; desserrement des dents; ouverture, *f.* [*m.* jouer.]

Auffspielen, *v. a. et n.* (h.) (*mus.*) **Auffspießen**, *v. a.* embrocher, empaler; mettre sur la pointe d'une pique. [*ver* de filer; filer tout.]

Auffspinnen, *v. a. et n.* 2 (h.) ache-

Auffspringen, *v. a.* tenir ouvert par des traverses.

Auffspringen, *v. a.* enfoncer; faire sauter; rompre; mit Petarden —, pétarder; (*cha.*) débusquer, lancer.

Auffspringung, *f.* enfoncement, **Auffsprießen**, *v. n.* 6 (f.) naître, pousser, germer.

Auffspringen, *v. n.* 3 (f.) sauter; bondir; tressaillir; se lever brusquement || crever, se gercer (*bois*, etc.); die Lippen sind ihm aufgesprungen, il a les lèvres gerçées; —, *s. n.* 1, saut, *n.* bondissement || gerçure, *f.* ouverture.

Auffspringen, *v. a.* faire jaillir; —, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. a.* **Auffspringen**, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Auffspringen, *v. n.* (f.) jaillir, rejaillir.

Aufsträuben, *v. a.* faire dresser; sich —, se dresser, se hérisser.

Aufstreben, *v. n.* (h.) faire des efforts pour s'élever à; tendre à.

Aufstreichen, *m. 2.* encan, enchère, *f. in* — verkaufen, vendre à l'encan; (*jur.*) par licitation.

Aufstreichen, *v. a.* 5^t, étendre du beurre, etc.; appliquer des couleurs; retrousser, rebrousser qch.

Aufstreifen, *v. a.* retrousser; —, *v. n.* (h.) raser, effleurer; sich —, retrousser ses manches; sich den Arm —, s'écorcher, s'effleurer le bras.

Aufstreuen, *v. a.* répandre; Zucker auf etw. —, saupoudrer qch. de sucre. [*chiet de bas en haut.*]

Aufstrich, *m. 2.* (*mus.*) coup d'archet.

Aufstufen, *v. a.* hausser, élever par degrés.

Aufstufung, *f.* (*rhét.*) climax, *m.* gradation, *f.*

Aufstülpen, *v. a.* retrousser, retaper. [*avec violence, enfoncer.*]

Aufstürmen, *v. a.* forcer, ouvrir.

Aufstürzen, *v. a.* mettre à la hâte; mettre les assiettes debout; den Deckel auf den Topf —, couvrir le pot; —, *v. n.* (f.) tomber sur; mit dem Kopfe auf einen Stein —, donner de la tête contre une pierre.

Aufstutzen, *v. a.* retrousser; *fg. fm.* orner, embellir (mit, de); mit falschem Prunke —, farder un discours; —, maquignonner un cheval; —, *s. n.* 1, embellissement, *m.*

Aufstützen, *v. a.* appuyer sur qch.

Aufsuchen, *v. a.* chercher, rechercher, poursuivre; quêter qch.

Aufsuchung, *f.* recherche, poursuite, perquisition; quête; (*gram.*) investigation de la racine.

Aufsummen (sich), s'accumuler; — lassen, laisser arrêter.

Aufstakeln, *v. a.* (*mar.*) gréer, agréer. [*chancelant.*]

Aufstaumen, *v. n.* (f.) se lever en

Aufstauen, *v. a. et n.* (f.) dégeler; —, *s. n.* 1, dégel, *m.*

Aufstun, *v. a.* mettre un mets sur un plat || ouvrir; mettre du vin, etc. en perce, en vente; sich —, s'ouvrir; s'épanouir (*fleur*).

Aufstürmen, *v. a.* entasser, amonceler. [*du fer, etc.*]

Auftiefen, *v. a.* emboutir, caver

Auftischen, *v. a.* servir; einem etw. —, régaler qn. de qch. (aussi *fg. fm.*).

Aufstrag, *m. 2**, (*manuf.*) touche, *f.*; (*peint.*) couche || commission; mission.

Aufstragen, *v. a.* 7, Speisen — ou —, servir les viandes, mettre les viandes sur la table; —, (*arch.*)

tracer un plan; (*peint.*) coucher, appliquer; auf den Grund —, asséoir; die —, empâter; Farbe auf die Form —, (*impr.*) toucher la forme, distribuer l'encre; —, (*dor.*) coucher; das Quicksilber —, parachever; fester —, (*teint.*) assurer; die und sachte —, épigéonner le plâtre || *fg.* einem etw. —, charger qn. de qch., commettre qn. à qch., donner commission à qn. pour qch.; déléger un emploi à qn.; —, *s. n.* 1, couche, *f.* empâtement des couleurs, *m.*

Aufstreiben, *v. a.* 5, chasser; lancer, débücher le gibier; wieder —, relancer; —, *fg.* chercher, trouver, se procurer || gonfler, enfler le corps; bouffir de la viande; —, *v. n.* (f.) (*nav.*) s'ensabler, échouer.

Aufstrennen, *v. a.* découvrir un habit; défaire une couture; aufgetrennte Naht, découture, *f.*

Aufstreiten, *v. a.* 1, enfoncer, ouvrir à coups de pied; —, *v. n.* (f.) marcher; sachte —, aller doucement; *fg. id.*; —, paraître, se présenter; zum ersten Male —, débiter; der zum ersten Male — der Schauspieler, le débutant; auf der Kanzel, auf der Tribune —, monter en chaire, à la tribune; —, *fg.* s'élever, se déclarer contre qn.; mit etw. —, proposer qch.

Aufstinken, *v. a.* 3, boire tout le vin.

Auftritt, *m. 2*, marche, *f.* degré, *m.*; perron; montoir; — an einer Kutsche, botte, *f.* marche-pied, *m.*; —, estrade d'une croisée, *f.*; banquette d'un parapet || entrée d'un chanteur, etc.; erste —, début, *m.*; —, (*théat. et fg.*) scène, *f.*; verdrießliche —, *fm.* esclandre; lustige —, comédie.

Aufstrecken, *v. a.* sécher; —, *v. n.* (f.) sécher, devenir sec.

Aufstrumpfen, *v. n.* (h.) mettre, donner un atout (jeu); *fg.* riposter, repartir vivement.

Aufwachern, *v. n.* (f.) s'éveiller; se réveiller; —, *s. n.* 1, réveil, *m.*

Aufwachsen, *v. n.* 7 (f.) croître, grandir; mit einander —, être élevés ensemble; —, *s. n.* 1, agrandissement, *m.*

Aufwägen, *v. a.*, *v.* Aufwiegen.

Aufwallen, *v. n.* (f.) bouillir; bouillonner.

Aufwallen, *v. a.* faire bouillir.

Aufwallung, *f.* bouillonnement, *m.* ébullition, *f.*; *fg.* effervescence, emportement, *m.*

Aufwand, *m. 2**, dépense, *f.*; frais, *m. pl.*; emploi des deniers || luxe; =gesetz, *n. 2*, loi somptuaire, *f.*; =steuer, *f.* taxe somptuaire.

Aufwärmen, *v. a.* réchauffer; cuire; *fg.* réveiller une querelle; rebatire, réchauffer.

Aufwarten, *v. n.* (h.) servir, soigner (einem, qn.); einem mit etw. —, offrir qch. à qn.; régaler qn. de qch.; einem —, *fg.* rendre visite, rendre ses devoirs, ses respects à qn.; faire sa cour au roi.

Aufwärter, *m.* 1, -inn, *f.* serviteur, *m.* garçon, domestique, valet; (*bill.*) marqueur; servante, *f.* fille.

Aufwärts, *adv.* en haut; vers le haut; — steigen, reiten, etc., monter; —, (*nav.*) amont; — schiffen, remonter la rivière; — gebegen, recourbé, retourné.

Aufwartung, *f.* service, *m.* || visite, *f.*; einem seine — machen, *v.* Aufwarten (einem).

Aufwaschen, *v. a.* 7, laver; écurer; —, *s. n.* 1, lavage, *m.* [*reuse.*]

Aufwascherinn, *f.* laveuse, écu-

Aufwaschwasser, *n.* 1, lavure, *f.*

Aufwechsel, *m.* 1, agio; wucherliche —, agiotage. [*agioter.*]

Aufwechseln, *v. a.* changer; *m. p.*

Aufwechsler, *m.* 1, changeur; *m. p.* agioter.

Aufwachen, *v. a.* éveiller, réveiller; *fg.* égayer; ressusciter des morts; aufgeweckt, *fg.* éveillé, *fm.* égrillard.

Aufwacker, *m.* 1, réveille-matin.

Aufweckung, *f.* réveil, *m.*, résurrection des morts, *f.*

Aufwehen, *v. a.* faire lever en soufflant; die Lehnen —, enflammer les braises; der Wind hat die Thüre aufgeweht, le vent a ouvert la porte.

Aufweichen, *v. a.* amollir, ramollir, détremper, délayer les couleurs; ouvrir un abcès par quelque émollient; dégluer les papières; —, *v. n.* (f.) s'amollir.

Aufweichen, *f.* amollissement, *m.* détrempe, *f.* délayement, *m.*

Aufweisen, *v. a.* 5, montrer, faire voir, produire; présenter; exhiber ses titres; étaler son jeu.

Aufweisung, *f.* présentation, production, exhibition.

Aufwenden, *v. a.* employer du temps; dépenser de l'argent.

Aufwendung, *f.* emploi, *m.*; dépense, *f.*

Aufwerfen, *v. a.* 2, jeter en haut; Schaum —, écumer; Blasen —, faire des bouteilles; —, fouiller (*taupe*); faire une levée; élever un retranchement; construire un rempart; creuser un fossé; Erde um einen Baum —, butter un arbre; —, retrousser, relever le nez; das Maul —, faire la moue; —, *fg.* proposer, soulever une

question; former, élever un doute || jeter sur qch. || mit Steinen —, enfoncer une porte à coups de pierres; auf dem Pflaster —, casser une voie en la jetant: sich —, *fg.* s'ériger (zu, en), se faire, se constituer (zu etw., qch.); se soulever, se révolter contre qn.; aufgeworfen, retroussé (nez), renversé (lèvres).

Aufwerfung, *f.* construction d'une rempart; *fg.* proposition d'une question.

Aufwickeln, *v. a.* mettre en pelote; dévider, détortiller du fil; dérouler du papier; développer, défaire un paquet; déployer du drap; die Haare —, papillotter les cheveux; —, démailloter un enfant; *fg.* démêler, éclaircir.

Aufwiegeln, *v. a.* soulever, faire révolter, amener; *fg.* susciter, exciter.

Aufwiegelung, *f.* incitation; excitation à la révolte; soulevement, *m.*

Aufwiegen, *v. a.* 6, l'emporter sur; *fg. id.*; valoir mieux que; contrebalancer un argument.

Aufwiegler, *m.* 1, Aufwieglerisch, *adj.* séditieux, mutin, rebelle, agitateur, *m.* boule-feu.

Aufwindeln, *v. a.* démailloter.

Aufwinden, *v. a.* 3, guinder un fardeau, soulever avec le cric; lever l'ancre; dévider, pelotonner du fil; détordre, détortiller; sich —, s'entortiller; —, *s. n.* 1, guindage, *m.*

Aufwinderlehn, *m.* 2, guindage.

Aufwirken, *v. a.* défaire un tissu; employer en tissant; donner la forme au pain; ouvrir une bête.

Aufwirren, *v.* Enwirren.

Aufwischen, *v. a.* torcher, essayer, enlever.

Aufwischlumpen, *m.* 1, torchon.

Aufwühlen, *v. a.* fouiller, fouir, remuer la terre; (artill.) labourer; —, *s. n.* 1, fouille, *f.*

Aufwurf, *m.* 2, levée, *f.* jetée; *v.* Aufwerfung.

Aufzählen, *v. a.* compter, énumérer, faire l'énumération de; *fg.* détailler, exposer; einem 25 Prügel —, donner à qn. 25 coups de bâton bien comptés.

Aufzählend, *adj.* énumératif.

Aufzählung, *f.* compte, *m.* énumération, *f.* détail, *m.*

Aufzäumen, *v. a.* brider.

Aufzehren, *v. a.* consommer une provision; consumer (feu); *fg.* consumer, dépenser, *fm.* manger son bien.

Aufzehrung, *f.* consommation; dépense.

Aufzeichnen, *v. a.* dessiner sur || marquer, noter; inventorier des meubles; (*jur.*) annoter; mettre par écrit, écrire, coucher sur le papier. [tion.]

Aufzeichnung, *f.* (*jur.*) annotation.

Aufzeigen, *v.* Aufweisen.

Aufziehbücke, *v.* Zugbrücke.

Aufziehen, *v. a.* 6, ouvrir en tirant; den Vorhang —, lever la toile, le rideau; einen Knoten —, défaire un nœud; den Riegel —, tirer le verrou; die Thüre —, tirer le cordon de la porte; —, (*chir.*) ouvrir, faire aboutir; die Schlußen —, lâcher les écluses; —, élever, hausser, monter, tirer en haut; die Segel —, hisser les voiles; eine Uhr —, monter une horloge; die Zugbrücke —, lever le pont-levis; eine Laute —, monter un luth; *fg.* gelindere Saiten —, filer doux, se radoucir; *fg.* ein Kind —, élever un enfant; einen —, se moquer de qn.; —, *v. n.* (f.) aller, marcher en procession; auf die Wache —, monter la garde; *fg.* prächtig —, faire figure, une bonne figure, avoir un train magnifique; armselig —, être vêtu pauvrement, faire une mauvaise figure || s'élever (orage).

Aufziehseil, *n.* 2, (*nav.*) caliorne, *f.*

Aufziehung, *f.* (tiss.) ourdissure || éducation; nourrissage des bestiaux, *m.*; (*nav.*) halage; *fg.* raillerie, *f.* moquerie.

Aufzug, *m.* 2*, (tiss.) chaîne, *f.*; (*manuf.*) lice, trame; cordon d'une porte, *m.* || parade des troupes, *f.*; pompe, appareil, *m.*; équipage, train de valets, etc.; figure, *f.*; (*égl.*) procession; — in Pfird, cavalcade; —, (*théat.*) acte, *m.*

Aufzugkette, *f.* fil de la chaîne, *m.*; ourdissure, *f.*

Aufzuglängeln, *n.* 1, (tiss.) contre-jame, *f.*

Aufzwingen, *v. a.* forcer à prendre; ouvrir avec effort une porte.

Aufzwecken, *v. a.* (cordonn.) brocher.

Aufzwingen, *v. a.* 3, einem etw. —, forcer, contraindre qn. à prendre qch.

Aufzapfel, *m.* 1*, prunelle, *f.* pupille; *fg.* bien-aimé, *m.* *fm.* benjamin. [f.]

Aufzapfelhäutchen, *n.* 1, chorôide.

Auge, *n.* exc. 1, œil, *m.* (pl. les yeux); mit bloßen —n, l'œil nu; mit unverwandten —n, (regarder) fixement; ins — fassen, fixer ses regards sur; im — behalten, ein wachsame — auf einen haben,

avoir l'œil sur qn.; nicht aus den —n verlieren, ne pas perdre de vue; er ist mir aus den —n gekommen, je l'ai perdu de vue; die —n gehen, laufen ihm über, les larmes lui viennent aux yeux; nur ein — haben, être borgne; in die —n fallen, sauter aux yeux, être saillant; vor —n liegen, se voir à l'œil, être visible; einem in die —n stechen, donner dans l'œil, dans la vue à qn.; ein — auf etw. haben, désirer, *fm.* logner qch.; mit neidlichem —n, d'un œil d'envie; vor den —n, aux yeux de tout le monde; unter vier —n, entre quatre yeux, en particulier, *fm.* bec à bec; ein Gespräch unter vier —n, une tête-à-tête; in seinen —n, à ses yeux, suivant lui; mit ganz andern —n (ansetzen), d'un tout autre œil; ein Dorn im —, un objet de haine, d'envie; mit einem blauen —n davon kommen, en être quitte à bon marché; einem etw. aufs —n drücken, corrompre qn.; einem den Daumen aufs —n setzen, contenir qn. dans les bornes; das paßt wie die Faust aufs —, cela rime comme hallebarde et miséricorde; einen mit verliebten —n ansehen, faire les yeux doux à qn.; die —n aufstun, essen haben, *fg.* avoir bon pied, bon œil; prov. aus den —n, aus dem Sinn, loin des yeux, loin du cœur || vue, *f.* regard, *m.*; (*art.*) œil; (*jeu*) point; (*comm.*) œil, apprêt, lustre; (*gard.*) œil, bouton, bourgeon; (*vign.*) cosson.

Augen, *v. n.* jouer de la prunelle || écussonner, greffer en écusson, enter en bouton.

Augenachse, *m.* 2, pierre œillée, *f.*

Augenader, *f.* veine oculaire.

Augenarzt, *f.* v. Augenmittel.

Augenarzt, *m.* 2*, oculiste.

Augenbeschreibung, *f.* ophthalmographie. [tique, *f.*

Augenbetrug, *m.* 2, illusion optique.

Augenbild, *n.* 3, image visuelle, *f.*

Augenblick, *m.* 2, clin d'œil; *fg. id.*, moment, instant; hell —e, des intervalles lucides, *m.*; im —, à l'instant; alle —e, à tout moment, *fm.* à tout bout de champ; auf einen —, momentanément.

Augenblicklich, *adj.* momentané; d'un moment; instantané; —e Dauer, instantanéité, *f.*; —, *adv.* à l'instant; momentanément.

Augenblinzeln, *n.* 1, cillement, *m.* clignotement.

Augenblüte, *f.* mouron, *m.*

Augenbogen, *m.* 1*, iris.

Augenbraune, *f.* sourcil, *m.*

Augenbutter, *f.* chassie.

Augenur, *f.* care d'une maladie d'yeux.
 Augendedel, *m.* 1, tunique, *f.* (*chir.*) gardien de l'œil, *m.*
 Augendiener, *m.* 1, flatteur, com-
 plaisant.
 Augendiensl, *m.* 2, fausse com-
 plaisance, *f.* basse flatterie.
 Augentzündung, *f.* ophthalmie;
 höchst Grad der —, chémosie, ché-
 mosis; trodene —, xérophthalmie.
 Augensell, *n.* 2, taie, *f.*
 Augensistel, *f.* fistule lacrymale.
 Augensleden, *m.* 1, dragon, gen-
 darmes, *pl.*; weiße —, albugo,
 leucoma; kleine weiße —, nubé-
 cule, *f.*
 Augensuß, *m.* 2*, fluxion à l'œil,
f. fluxion oculaire ou ophthal-
 mique. [œillé.
 Augenförmig, *adj.* en forme d'œil,
 Augengeschwulst, *f.**, exophthal-
 mie.
 Augenschwür, *n.* 2, égilops, *m.*
 Augenglas, *n.* 5*, verre oculaire,
m.; lorgnette, *f.* lunette; loupe;
 mit dem — betrachten, lorgner.
 Augenhaut, *f.**, tunique, mem-
 brane de l'œil; harte —, cornée
 opaque; braune —, uvée; weiße
 —, membrane albuginée, con-
 jonctive.
 Augenhöhle, *f.* orbite, *m.* cavité
 de l'œil, *f.*; (*cha.*) larmière (*du*
cerf).
 Augenuropel, *m.* 1, tarse.
 Augenknoten, *m.* 1, ganglion len-
 ticulaire de l'œil.
 Augenkrankheit, *f.* maladie oph-
 thalmique, mal aux yeux, *m.*
 Augenfraut, *n.* 5*, éclair, *f.*
 (plante).
 Augeneder, *n.* 1, œillère, *f.*
 Augensicht, *n.* 5, (*poés.*) clarté
 des yeux, *f.* vue; œil, *m.*
 Augenlied, *n.* 5, paupière, *f.*
 Augenuß, *v.* Augenweide.
 Augenmaß, *n.* 2, estimation à
 vue d'œil, *f.*; coup d'œil, *m.*;
 nach dem —, à vue d'œil; nach
 dem — abmessen, bornoyer (*une*
ligne, etc.).
 Augenmert, *n.* 2, vue, *f.*; des-
 sein, *m.* but; sein — auf etw. ge-
 richtet haben, avoir qch. en vue.
 Augenmittel, *n.* 1, remède oph-
 thalmique, *m.*; äußerliche —, col-
 lyre. [tique ou visuel.
 Augennerv, *m.* exc. 1, nerf op-
 thalmique, *m.* 2, (*chim.*) spode
f. tutie. [(plante).
 Augenpappel, *f.* guimauve, alcée
 Augenspunft, *m.* 2, *v.* Gesichtspunft.
 Augentrinnen, *n.* 1, lippitude, *f.*
 Augentröthe, *f.* xérophthalmie.
 Augensalbe, *f.* onguent ophthal-
 mique, *m.*

Augenschein, *m.* 2, vue, *f.*; etw.
 in — nehmen, faire l'inspection
 de qch.; (*arch.*) faire l'expertise
 de qch.; einen — vor-, einneh-
 men, (*jur.*) faire une visite, des-
 cendre sur les lieux; —, *fg.* évi-
 dence, *f.*
 Augenscheinlich, *adj.* évident; vi-
 sible, manifeste; —, *adv.* évi-
 demment, etc.
 Augenscheinlichkeit, *f.* évidence.
 Augenschirm, *m.* 2, garde-vue.
 Augenspiegel, *m.* 1, dilatatoire.
 Augensaar, *m.* 2, cataracte, *f.*
 Augenstein, *m.* 2, œil de chat.
 Augensirn, *m.* 2, prunelle, *f.*
 Augentriefen, *n.* 1, lippitude, *f.*
 Augentriefig, *adj.* chassieux.
 Augentrost, *m.* 2, enfraise, *f.*
 (plante).
 Augentrostgras, *n.* 2, pied-de-lion,
m. grenouillette, *f.*
 Augengewasser, *n.* 1, eau ophthal-
 mique, *f.*; collyre liquide, *m.*
 Augengewässersucht, *f.* hydrophthal-
 mie.
 Augenweh, *n.* 2, mal aux yeux, *m.*
 Augenweide, *f.* charme, *m.* plai-
 sir des yeux. [m.
 Augenweiß, *n.* 2, blanc de l'œil,
 Augenvimpern, *f.* pl. cils, *m.* pl.
 Augenvint, *m.* 2, signe d'œil,
 ceillade, *f.*
 Augenvinkel, *m.* 1, coin de l'œil.
 Augenzahn, *m.* 2*, dent œillère, *f.*
 Augenzunge, *m.* 3, témoin ocula-
 ire.
 Augenzier, *f.* orcanette, buglose
 (plante).
 Augsburg, *n.* Augsburg (ville).
 August, Augustmonat, *m.* 2, mois
 d'Août; —, *n. pr.* Auguste.
 Augustapfel, *m.* 1*, calville d'é-
 té, *f.*
 Augustbirne, *f.* hâtiveau, *m.*
 Augustiner, *m.* 1, Augustinermönch,
m. 2, Augustin.
 Augustinische, *f.* griotte.
 Augustyflaume, *f.* reine-claude.
 Aurelia, *n. pr. f.* Aurélie.
 Aurelius, *n. pr. m.* Aurèle.
 Aurifell, *f.* oreille d'ours.
 Auripigment, *n.* 2, orpiment, *m.*
 Aurora, *f.* aurore, *v.* Morgen-
 röthe.
 Aus, *prép.* de; hors; par; — dem
 Hause, de, hors de la maison; —
 einer Hand in die andere, de main
 en main; — guter Absicht, à bonne
 intention; — Wertsap, à dessein,
 exprès; — Erfahrung, par expé-
 rience; einer — unserer Mitte, l'un
 d'entre nous; — einem Glase trin-
 ken, boire dans un verre; — Liebe,
 par amour, pour l'amour (*au*, pour,
 de); —, *adv.* fini, passé; der Wein
 ist —, le vin est bu; es ist — mit

ihm, c'en est fait de lui, il est per-
 du, ruiné; il est mort; es ist bald
 mit ihm —, il est près de sa perte,
 de sa mort; —, *séparable dans*
la comp. indique un mouvement
 de sortie, *une perfection*, la pu-
 blication de qch.; la fin d'une
 action, d'un état; l'anéantisse-
 ment de qch.
 Ausabern, *v. a.* ôter les veines
 de qch.
 Ausarbeiten, *v. a.* graver, creuser
 (avec le ciseau); (*bouch.*) écorcher
 || faire, composer, travailler; ache-
 ver, finir; perfectionner; (*sculpt.*)
 approcher; (*men.*) chantourner;
 (*phys.*, etc.) élaborer.
 Ausarbeitung, *f.* (*phys.*, etc.)
 élaboration || composition; aché-
 vement, *m.*
 Ausarten, *v. n.* (f.) dégénérer, s'a-
 bâtardir, déchoir.
 Ausartung, *f.* dégénération, abâ-
 tardissement, *m.*
 Ausathmen, *v. a.* expirer; *fg.* rendre
 (l'âme); exhaler (*une odeur*).
 Ausathmung, *f.* expiration; exha-
 lation.
 Ausbaden, *v. a.* 7, cuire à point,
 frire (*du poisson*); —, *v. n.* (f.)
 achever de cuire; nicht gut ausge-
 baden, baveux.
 Ausbaden, *v. a.* laver, baigner;
fg. er muß es —, il payera l'écot,
 la folle enchère; il en aura le
 dommage. [fer.
 Ausbähen, *v. n.* bassiner, chauf-
 balgen, *v. a.* écorcher, dé-
 pouiller; rembourser (*des oiseaux*,
 etc.); mit Stroh —, empailler; —,
s. n. 1, rembourcement, *m.*
 Ausballen, *v. a.* déballer; —, *s.*
n. 1, déballage, *m.*
 Ausbauchen, *v. a.* emboutir, bos-
 seler; eine Säule —, donner du
 renflement à une colonne; sich —,
 faire le ventre; avoir du renfle-
 ment, se déjeter; —, *s. n.* 1,
 bosselage, *m.*
 Ausbauen, *v. a.* bâtir; achever de
 bâtir; —, *v. n.* (h.) cesser de bâtir.
 *Ausbedingen, *v. a.*, sich etw. —,
 se réserver, stipuler qch.; nur die-
 ses ausbedingen, à l'exception de
 cela. [latien.
 Ausbedingung, *f.* réserve, stipu-
 lation.
 Ausbeeren, *v. a.* égrener, égrapper.
 Ausbeimen, *v. a.* désosser.
 Ausbeissen, *v. a.* 5 †, arracher,
 emporter avec les dents; sich einen
 Zahn —, se casser une dent en
 mordant; *fg. fm.* débuser, sup-
 planter.
 Ausbeizen, *v. a.* enlever par le
 moyen d'un corsif.
 Ausbessern, *v. a.* raccommoder,
 réparer, refaire (*un habit*); (*mac.*)

renformir; am Grundgemäuer —, reprendre un mur sous œuvre; —, rajuster, rapetasser, ravauder (*des bas*); rhabiller (*des filets*); (*door.*, etc.) ramender; radouber (*un vaisseau*); remplir (*des dentelles*).

Ausbesserung, *f.* raccommodage, *m.*; réparation, *f.* rajustement, *m.*; rétablissement (*d'un chemin*); rhabillage (*des filets*); renformis (*d'un mur*); (*mar.*) radoub; (*cout.*) remplissage; ravaudage.

Ausbeugen, *v.* Ausbiegen.

Ausbeugung, *f.* digression.

Ausbeulen, *v.* a. planer, refaire (*un plat*, etc.).

Ausbeute, *f.* butin, *m.*; profit; revenu; produit (*des mines*, etc.).

Ausbeuteln, *v.* a. cribler, bluter, tamiser, sasser; *fg. fm.* mettre qn. à sec.

Ausbehalten, *v.* Auszahlen.

Ausbiegen, *v.* a. 6, plier en dehors; courber; —, *v. n.* (f.) se ranger de côté; gauchir; *fg.* einer S. —, éviter qch.

Ausbieten, *v.* a. 6, mettre, exposer en vente; offrir; einen —, encherir sur qn.

Ausbietung, *f.* mise en vente.

Ausbilden, *v.* a. former, polir; perfectionner; cultiver, embellir.

Ausbildung, *f.* perfectionnement, *m.*; culture, *f.* embellissement, *m.*

Ausbitten, *v.* a. 1, demander en grâce; espérer, entendre se réserver; das bitte ich mir aus, (*iron.*) je vous demande pardon, je ne souffrirai pas cela.

Ausblasen, *v.* a. 4, souffler, éteindre; einem das Lebenslicht —, tuer qn. || publier à son de trompe.

Ausbleiben, *v. n.* 5 (f.) ne pas venir, demeurer dehors; nepoint revenir; tarder à venir; (*jur.*) faire défaut; cesser (*fièvre*); manquer; être omis (*ligne*); keine Strafe wird nicht —, tu n'échapperas pas à la punition; —, *s. n.* 1, absence, *f.*; retardement, *m.*; (*jur.*) défaut.

Ausbleiben, *v.* a. remplir de plomb, plomber (*une dent*).

Ausblühen, *v. n.* (h.) déflourir.

Ausbluten, *v. n.* (h.) saigner, perdre tout son sang; —, *v. a.*, sein Leben —, perdre la vie avec les sang.

Ausbohlen, *v.* a. planchéier.

Ausbohren, *v.* a. percer, creuser, évider (*un tuyau*), forer (*une clef*); aléser (*un canon*, etc.); eine Schraubenmutter in Holz —, tarauder une pièce de bois; den Spund —, retirer le bondon avec un foret.

Ausborgen, *v.* a. prêter, donner à crédit.

Ausbrauen, *v. a.* trier, séparer le rebut.

Ausbraten, *v. a.* 4, rôtir assez, bien rôtir; tirer (*la graisse d'une oie*) en rôtissant; —, *v. n.* (f.) bien rôtir; sortir (*graisse*).

Ausbrauchen, *v. a.* consommer, employer; prendre (*toute une médecine*) || n'avoir plus besoin de, etc.

Ausbrauen, *v. a.* bien brasser.

Ausbrausen, *v. n.* cesser de bruire, cesser de bouillir; *fg. fm.* er hat noch nicht ausgebrauset, il n'a pas encore achevé de jeter sa gourme.

Ausbrechen, *v. a.* 2, arracher, détacher avec effort, rompre; einen Zahn —, arracher une dent; einen Kern aus der Schale —, casser un noyau et en tirer l'amande; —, écaler (*des noix*); émonder, élaguer (*un arbre*); die unnützen Knospen an einem Baume —, ébourgeonner un arbre; —, épamprer (*la vigne*); écossier (*des pois*); die Bohne aus einem Kanne, etc. —, édentier un peigne; ein Stiel aus einem Messer —, ébrécher un couteau; —, tirer (*des pierres*); éplucher (*des écrevisses*); die Biene —, tailler, vider la ruche || vomir (*de la bile*, etc.); rendre (*une médecine*); Lunge und Leber —, *fm.* vomir tripes et boyaux; —, *v. n.* (f.) aus seinem Gefängnisse —, rompre, forcer sa prison; —, *fg.* déborder (*rivière*); éclater, se manifester (*colère*, etc.); in ein lautes Gelächter —, éclater de rire || percer (*dents*); sortir (*pus*); der Angstschweiß bricht ihm aus, il sue de peur; —, se déclarer (*fièvre*, etc.); es ist ein Feuer in seinem Hause ausgebrochen, le feu a pris à sa maison; —, *fg.* se découvrir, se divulguer (*secret*); —, *s. n.* 1, (*gard.*) ébourgeonnement, *m.*; tirage (*des pierres*); rupture (*d'une digue*), *f.*; débordement (*de l'eau*), *m.*; exulcération (*d'un ulcère*), *f.*; *v.* Ausbruch.

Ausbreiten, *v. a.* étendre; déployer (*les ailes*); élargir; (*phys.*) propager; *fg.* divulguer, publier; répandre (*un bruit*); propager (*une doctrine*); sich —, s'étendre; se déployer, *fg. id.*, se répandre; s'agrandir (*prince*); se propager (*doctrine*, etc.).

Ausbreitung, *f.* extension; déploiement, *m.*; étendue, *f.*; élargissement, *m.*; (*phys.*) propagation, *f.*; *fg.* divulgation; publication; propagation (*de la foi*).

*Ausbrennen, *v. a.* brûler; réduire en cendres, consumer par le feu; nettoyer par le feu; flamber (*une*

ruche, *un canon*); bien cuire (*des briques*); —, *v. n.* (f. et h.) se consumer, être brûlé; cesser de brûler.

*Ausbringen, *v. a.* tirer, mener, faire sortir de; *fg.* publier, répandre, débiter; eine Gesundheit —, porter une santé, un toast.

Ausbruch, *m.* 2*, éclat; rupture, *f.*; sortie; éruption (*d'un volcan*); *fg.* emportement, *m.*; transport de colère, etc.; éclat; der heftige —, explosion, *f.*; zum — kommen, éclater.

Ausbrühen, *v. a.* échauder.

Ausbrüten, *v. a.* couvrir; faire éclore; *fg.* tramer, ourdir; —, *v. n.* (h.) cesser de couvrir.

Ausbügeln, *v. a.* repasser pour ôter les plis; rabattre (*les coutures*).

Ausbühnen, *v. a.* cuveler; (*min.*) enlever un puits.

Ausbund, *m.* 2*, *fm.* merveille, *f.* prodige, *m.* modèle; ein — alter Zapferkei, un prodige de valeur, de bravoure.

Ausbündig, *adj.* excellent, extraordinaire; —, *adv.* par excellence.

Ausbürger, *m.* 1, bourgeois demeurant hors de la ville, *v.* Pfahlbürger.

Ausbürsten, *v. a.* broser, verge-ter.

Ausbüßen, *v. a.* expier; *v.* Ausbessern.

Auscureiren, *v. a. fm.* guérir radicalement, achever de guérir.

Ausdampfen, *v. a.* fumer, brûler (*une pipe*); —, *v. n.* (h.) s'évaporer, transpirer.

Ausdämpfen, *v. a.* faire exhaler; étouffer (*la braise*); enfumer (*des renards*).

Ausdämpfung, *f.* exhalation, évaporation; transpiration.

Ausdärmen, *v. a.* ôter les boyaux (*d'un animal*), étriper.

Ausbauern, *v. a.* durer; endurer, supporter; —, *v. n.* (h.) durer; persévérer; — de Pflanzen, des plantes vivaces, *f.*; —, *s. n.* 1, durée, *f.*; persévérance.

Ausdehnbar, *adj.* dilatable, extensible, expansible, ductile.

Ausdehnbarkeit, *f.* dilatabilité, extensibilité, expansibilité, ductilité.

Ausdehnen, *v. a.* étendre; tirer, allonger; (*phys.*) dilater; *fg.* étendre; sich —, s'étendre; *fg. id.*, s'agrandir; widernatürlich —, (*med.*) distendre.

Ausdehnend, *adj.* expansif, dilatoire; (*anat.*) extenseur.

Ausdehnung, *f.* (*phys.*) expansion, dilatation (*de l'air*); (*anat.*) dilatation, diastole (*du cœur*); widernatürliche —, distension; —,

étendue; (*géom.*) extension; *fg.* extension, latitude.
 Ausdehnungskraft, *f.* *, force expansive, extensive.
 *Ausdenken, *v. a.* imaginer, inventer; penser; controuber.
 Ausdeuten, *v. a.* expliquer, interpréter.
 Ausdeuter, *m. 1.*, interprète.
 Ausdeutung, *f.* explication; interprétation.
 Ausdichten, *v. a.* calfeuter (*seau*).
 Ausdienen, *v. a.* planchier.
 Ausdienen, *v. n. (h.)* servir son temps; être usé (*outil, etc.*); ausgedient, vétérans, invalide (*soldat*); émérite (*professeur*).
 *Ausdingen, *v. a.* Ausbedingen, Ausnehmen.
 Ausdreden, *v. a.* dérouler le trait.
 Ausdonnern, *v. imp. (h.)* cesser de tonner.
 Ausdorren, *v. n. (f.)* sécher, se dessécher, devenir sec.
 Ausdörren, *v. a.* sécher; torréfier.
 Ausdörrung, *f.* desséchement, m. exsiccation, *f.*; torréfaction.
 Ausdrehen, Ausdrehseln, *v. a.* tourner, travailler au tour; enfoncer un plat; *fg. fm.* façonner; ausdrehen, arracher en tournant.
 Ausdreschen, *v. a. 6.* battre le blé.
 Ausdruck, *m. 2**, expression, *f.*; terme, *m.* mot; énonciation, *f.*; mildere —, euphémisme, *m.*; — (*rhet.*) élocution, *f.* action.
 Ausdrückbar, *adj.*, nicht —, non exprimable.
 Ausdrücken, *v. a.* empreindre; imprimer.
 Ausdrücken, *v. a.* presser, pressurer; épreindre; *fg.* exprimer, émettre, énoncer une opinion; sich —, s'exprimer.
 Ausdrücklich, *adj.* précis, exprés, formel; —, *adv.* expressément.
 Ausdrucksvoll, *adj.* expressif.
 Ausdrückung, *f.* pressurage, *m.*
 Ausdrusch, *m. 2*, battage, blé battu. [transpirer.
 Ausdunsten, *v. n. (f.)* s'exhaler, Ausdünstern, *v. a.* exhaler.
 Ausdünstung, *f.* exhalaison.
 Ausdulden, *v. a.* supporter, endurer; —, *v. n. (h.)* cesser de souffrir.
 Ausdunsten, *v. n. (f.)* s'évaporer, s'exhaler; —, (*h.*) transpirer.
 Ausdünstern, *v. a.* évaporer, faire évaporer; transpirer.
 Ausdünstung, *f.* évaporation, exhalaison; (*méd.*) transpiration; entzündete — en, (*hist. nat.*) des fueroles, *pl.* [mètre.
 Ausdünstungsmesser, *m. 1*, atmo-
 Auseden, *v. a.* couper en angles.
 Auseinander, *adv.* séparément;

— *bringen, séparer; — fahren, 7, *gehen, se séparer; — jagen, 7, 5, disperser, écarter; — lassen, 4, congédier; — legen, séparer, déployer *dudrap*; — legen, nehmen, 2, démonter, défaire une machine; — setzen, analyser, décomposer; exposer; expliquer, débrouiller une affaire; sich — setzen, s'accommoder; (*comm.*) se séparer; — sperren, écarter, écarquiller les jambes; — *sehen, bâiller; — wirren, démêler, débrouiller; — ziehen, 6, étendre, étirer. [divergent.
 Auseinanderfahrend, *adj.* (*géom.*)
 Auseinandersetzung, *f.* analyse, décomposition, exposition, explication d'une affaire.
 Ausersiehen, *v.* Ausersuchen.
 Ausersuchen, *adj.* élu, choisi.
 Ausersuchen, *adj.* choisi, exquis; élu.
 Ausersuchen, *v. a. 1*, élire, choisir; prédestiner qn.; épier l'occasion.
 Ausersuchen, *v. a.* élire, choisir.
 Ausersuchen, *m. pl.* élus.
 Ausersuchen, *f.* élection.
 Ausessen, *v. a. 1*, achever de manger; vider un plat.
 Ausfassen, *v. a. (men.)* munir de rayons une armoire. [vigne.
 Ausfächern, *v. a.* provigner une
 Ausfäden, *v. a.* effiler; sich —, s'effiler, sortir du trou de l'aiguille.
 Ausfahren, *v. a. 7*, rompre, creuser, abimer le chemin; approfondir un sillon; (*comm.*) exporter; —, *v. n. (f.)* sortir en voiture, en bateau, etc.; échapper, glisser; *fg.* s'emporter, éclater; die Seele ist ihm ausgefahren, *pop.* il a rendu l'âme; — ou ausgefahren seyn im Gesicht, avoir des boutons au visage; — über den ganzen Körper, avoir une ébullition sur tout le corps; —, *s. n. 1*, *v.* Ausfahrt.
 Ausfahrt, *f.* sortie, départ, *m.*; — aus einer Meerenge, débouquement; —, (*arch.*) porte cochère, *f.*; (*méd.*) ébullition.
 Ausfall, *m. 2**, (*guer.*) sortie, *f.*; (*escr.*) attaque, passe; einen — auf einen thun, faire une sortie contre qn., *fm.* pousser, porter une botte à qn.; —, (*fortif.*) fausse-porte, poterne.
 Ausfallen, *v. n. 4* (*f.*) tomber, s'écaler (*voix*); s'égrenier (*blé*); es ist mir ausgefallen, je l'ai oublié; —, (*escr.*) partir, faire une passe || n'avoir pas lieu (*leçon*); manquer || se terminer; gut —, réussir, avoir du succès; schlecht —, être mauvais (*récolte*); mal tourner (*affaire*); —, *v. a.*, sich etw. —, se disloquer, se démettre, se dé-

boiter qch.; sich einen Zahn —, se casser une dent en tombant; —, *s. n. 1*, der Haare, dépilation, *f.* (*méd.*) pelade, chute des cheveux; alopecie; Mittel, welches die Haare — macht, remède dépilatif, *m.*
 Ausfallen, *adj.*, — e Posten, des non-valeurs, *f. pl.*
 Ausfallen, *v. a.* déplier, défaire les plis. [peupler un étang.
 Ausfangen, *v. a. 4*, prendre; dé-
 Ausfärben, *v. a.* achever une étoffe. [effiloquer.
 Ausfasern, Ausfaseln, *v. a.* effiler,
 Ausfaulen, *v. n. (f.)* pourrir; tom-
 ber de pourriture.
 Ausfassen, *v. a. 6*, décider, vider par les armes; *fg.* terminer, vider; —, *v. n. (h.)* cesser de tirer les armes. [curer.
 Ausfegen, *v. a.* balayer, nettoyer,
 Ausfeger, *m. 1*, balayeur, cureur.
 Ausfegung, *f.* nettoyage, *m.* curage d'un puits.
 Ausfeilen, *v. a.* limer; ôter la rouille; eine Scharte —, faire disparaître une brèche avec la lime; —, façonner avec la lime; *fg.* limer, corriger, châtier le style.
 Ausfertigen, *v. a.* expédier; (*jur.*) grossoyer un acte; eine Tochter —, donner le trousseau à une fille; —, dépêcher, envoyer; achever, composer un ouvrage.
 Ausfertigung, *f.* expédition,
 Ausfertigung, (*jur.*) grosse, passation d'un contrat; dépêche, envoi, *m.*
 Ausfetten, *v. a.* dégraisser; —, *s. n. 1*, dégraissage, m. dégraissage.
 Ausfeuern, *v. a.* chauffer suffisamment, chauffer; —, *v. n.* finir l'exercice à feu.
 Ausfilzen, *v. a.* feutrer; garnir des souliers de feutre; *fg. pop.* laver la tête, donner une mercuriale à qqn.
 Ausfinden, *v. a. 3*, ou ausfindig machen, découvrir; trouver; imaginer, inventer un moyen.
 Ausfischen, *v. a.* pêcher; dépeupler un étang; —, *v. n. (h)* finir de pêcher.
 Ausflattern, *v.* Ausfliegen.
 Ausfliegen, *v. a. (még.)* écharner; (*corr.*) drayer, parer; —, *s. n. 1*, écharnure, *f.* drayure.
 Ausfliden, *v. a.* raccommoder, rapiécer, rapiéceter, rapetasser.
 Ausflider, *m. 1*, zinn, *f.* ravau-
 deur, *m. -se, f.*
 Ausflidung, *f.* raccommodage, *m.* ravaudage; réparation, *f.*
 Ausfliegen, *v. n. 6* (*f.*) s'envoler, prendre l'essor; aus dem Nest —, dénicher; —, *fg.* échapper, s'enfuir; *fm.* dénicher.
 Ausfließen, *v. n. 6* (*f.*) couler,

s'écouler; *découler d'un arbre*; se décharger (*rivière*); (*phys.*, etc.) émaner, (*royner*); —, *s. n. 1, v. Ausfluß.*

Ausfluß, *f.*, excuse, défaite, échappatoire, faux-fuyant, *m.* subterfuge, tergiversation, *f.* réponse évasive.

Ausflug, *m. 2**, sortie *du nid*, *f.*; vol, *m.* essor; *fg.* sortie, *f.* excursion, course, voyage, *m.*

Ausfluß, *m. 2**, écoulement *des eaux*; décharge, *f.* bouche, embouchure *d'une rivière*; (*phys.*) émanation, effusion, effluence; rayonnement *des esprits vitaux*, *m.*; (*méd.*) écoulement, décharge, *f.* exhalaison *d'une fleur*; *fg.* émanation.

Ausfordern, *v. a.* appeler en duel, provoquer, défier.

Ausfordern, *v. a. (min.)* exploiter.

Ausforderung, *f.* appel en duel, *m.* défi, provocation, *f.*

Ausforderung, *f.* exploitation.

Ausforderungsbrief, *m. 2*, cartel, défi.

Ausforschen, *v. a.* scruter, examiner, épier; *etw.* einen —, découvrir qch., *qn.* à force d'informations; déterrer *qn.*, qch.; einen —, sonder *qn.*; *pop.* tirer à *qn.* les vers du nez.

Ausforscher, *m. 1*, observateur; **Ausforschung**, *m.* enquête; information; recherche.

Ausfragen, *v. a.* questionner, interroger; découvrir à force de questions; sich —, s'épuiser en questions.

Ausfrager, *m. 1*, -inn, *f.* questionneur, *m. -se, f.*

Ausfressen, *v. a. 1*, creuser, dévorer; *vider le plat*; ronger, manger

Ausfressung, *f.* érosion. [*ger.*]

Ausfrieren, *v. n. 6 (f.)* geler à fond.

Ausfucheln, *v. a.* donner à *qn.* des coups de plat d'épée; frotter *qn.* à coups de bâton.

Ausfuhr, **Ausfuhr**, *f.* sortie; exportation. [*ticable.*]

Ausführbar, *adj.* exécutable, praticable.

Ausführen, *v. a. (comm.)* exporter; déporter *un criminel*; (*méd.*) évacuer, purger; déboucher, *curer un fossé* || mener; *fg.* exécuter, effectuer, soigner; frapper *un coup*; (*arch.*) élever, achever; traiter amplement *une matière*; *weilsüßiger* —, amplifier *un sujet.*

Ausführend, *adj. (méd.)* évacuatif, purgatif; détersif; (*anat.*) excrétoire.

Ausführlich, *adj.* détaillé, ample, étendu, prolix; —, *adv.* en détail, amplement, au long; — *er-*

jählen, détailler; — *darlegen*, déduire *ses preuves.*

Ausführlichkeit, *f.* détails, *m. pl.*

Ausführung, *f. (comm.)* exportation; (*méd.*) évacuation, purgation; curage *d'un fossé*, *m.*; *fg.* exécution, *f.*; (*arch.*) construction; déduction *des preuves*; amplification *d'un sujet.*

Ausführungsbrüste, *f. (anat.)* émonctoire, *m.*; =werkzeuge, *n. pl. 2, (anat.)* émonctoires, *m. pl.*

Ausfüllen, *v. a.* remplir, combler; (*maç.*) bloquer; *fg.* remplir.

Ausfüllend, *adj.* explétif (*mot.*)

Ausfüllung, *f.* remplissage, *m.*; remblai; comblement *d'un fossé*;

(*cuis.*) farce, *f.* [*plétif, m.*]

Ausfüllungsmert, *n. 2*, mot ex-Ausständig, *v. Ausfinden.*

Ausfüttern, *v. a.* engraisser *des bestiaux* || doubler, fourrer, garnir; revêtir. [*tement, m.*]

Ausfütterung, *f.* doublure; revêtement.

Ausgabe, *f.* dépense, frais, *m. pl.* dépens; kleine —n; menues dépenses, *f.* menus plaisirs, *m.*;

—, (*comm.*) mise, *f.*; (*libr.*) édition.

Ausgähren, *v. n. 6 (h.)* jeter la lie; fermenter; cesser de fermenter. [*fel.*]

Ausgallen, *v. a. (cuis.)* ôter le **Ausgang**, *m. 2**, sortie, *f.*; issue; (*cha.*) débücher, *m.*; geheime — eines Zimmers, dégagement; mit — der Woche, à la fin de la semaine;

—, (*mus.*) point d'orgue; *fg.* événement; fin, *f.* issue; dénouement, *m.*; (*théât.*) péripétie, *f.*;

relevailles *d'une femme accouchée*, *pl.*; (*théol.*) procession *du S. Esprit.* [*tie.*]

Ausgangszeit, *m. 2**, droit de sortie

Ausgarben, *v. a.* achever de tanner, de corroyer; *fg. fm.* rosser, étriller.

Ausgäten, *v. a.* sarcler, arracher *les mauvaises herbes.*

Ausgebegelt, *n. 5*, argent pour les dépenses ordinaires, *m.*; monnaie, *f.*

Ausgeben, *v. a. 1*, dépenser, déboursier *de l'argent*; distribuer, délivrer *les lettres*; (*libr.*) publier, mettre en vente; (*jeu*) donner;

fg. einen für reich —, donner, faire passer *qn.* pour riche, dire *qn.* riche; für wahr —, débiter pour vrai; sich für *etw.* —, se dire qch., se qualifier de qch.; —, *v. n. (h.)* rapporter, rendre.

Ausgeber, *m. 1*, distributeur; délivreur; maître d'hôtel; dépendeur *d'un couvent*; tireur *d'une lettre de change*; zinn, *f.* ménagère; dépendière *d'un couvent.*

Ausgebot, *n. 2, (comm.)* mise en vente, *f.*

Ausgebung, *f.* dépense, déboursement, *m.*; distribution, *f.* émission *d'une monnaie.*

Ausgebur, *f., m. p.* production.

Ausgediente, *m. 3*, vétéran, émérite.

Ausgedinge, *n. 1*, réserves, *f. pl.* contrat de réserve, *m.*

Ausgefaltete, *n. 3*, effilure *d'une étoffe*, *f.* [*moucheture.*]

Ausgehakte, *n. 3*, découpeure, *f.*

Ausgehen, *v. n. 6 (f.)* sortir; an einem Orte viel aus- und eingehen, fréquenter, hanter un endroit; auf *etw.* —, courir après qch., aller faire qch.; *fg.* avoir qch. en vue, former quelque dessein; auf *etw.* Böses —, machiner qch., —

lassen, publier; —, (*théol.*) procéder, émaner || tomber (*cheveux*); s'épuiser (*provision*); commencer à manquer; mourir (*fleurs*); diminuer (*forces*); der Athem geht mir aus, je perds haleine; (laufen) daß einem der Athem ausgeht, à perte d'haleine; der Athem, die Seele geht ihm aus, il expire; (die Geduld) geht mir aus, m'échappe; —, s'éteindre (*feu*); passer, s'effacer (*couleur*); s'en aller (*tache*); s'ôter (*bottes*); finir, se terminer (*affaire*); —, *v. a. (cha.)* quêter; élargir *les souliers* en marchant.

Ausgeizen, *v. a.* rejeter *la tabac*; épamprer *la vigne.*

Ausgelassen, *adj.* se laissant aller; gai à l'excès, pétulant.

Ausgelassenheit, *f.* dissolution; licence; pétulance; extravagance; excès de joie, *m.*

Ausgelegt, *partic.*; *v. Auslegen*; —e Arbeit, *f.* marquerie.

Ausgelernt, *v. Auslernen.*

Ausgemacht, *v. Ausmachen.*

Ausgenommen, *v. Ausnehmen.*

Ausgereißt, *adj. fg. fm.* rebattu; décrié; *v. Auspeitschen.*

Ausgeschlagen, *adj.* teigneux, galeux; *partic. v. Aus schlagen.*

Ausgeschichtete, *n. 3*, effaçeur, *f.*

Ausgemachsen, *v. Ausmachsen, Vermachsen.* [*gré, m. -e, f.*]

Ausgewanderte, *m. et f. 3*, émigré, *m.*

Ausgejadt, *v. Ausjaden.*

Ausgezeichnet, *v. Auszeichnen.*

Ausgießen, *v. a. 6*, verser; jeter; répandre; *fg.* épancher *le cœur* || boucher, remplir *un trou* en y coulant *de la cire*, etc.; mit *Blei* —, plomber.

Ausgießung, *f.* effusion; (*théol.*) infusion; *fg.* épanchement *du cœur*, *m.* [*ser.*]

Ausglätten, *v. a.* unir; polir; lis-

Ausgleichbar, *adj.* compensable

(*frais*); *accommodable* (*différend*).

Ausgleichen, *v. a.* 5†, solder, balancer *un compte*; égaliser; équilibrer; compenser *une perte*; die *Münzen* —, ajuster les flans; —, *fg.* égaliser || aplanir; *fg. id.*; accommoder, arranger; *sich* —, s'arranger, faire un accommodement.

Ausgleichung, *f. (comm.)* balance; égalisation; accommodement, *m.*; compensation, *f.*; (*monn.*) ajustage, *m.*; — in *Wausch* und *Bogen*, *fm.* cote mal taillée, *f.*

Ausgleichungssumme, *f. (comm.)* appoint, *m.*

Ausgleichungswage, *f.* ajustoir, *m.*

Ausgleiten, *v. n.* 5†, Ausglitschen, *v. n.* (f.) glisser; couler (*échelle*); —, *s. n.* 1, glissade, *f.*

Ausglühen, *v. a.* recuire; (*dor.*) cuire; —, *s. n.* 1, recuite, *f.* (*chim.*) ignition.

Ausglühung, *f.* recuite, ignition.

Ausgraben, *v. a.* 7, déterrer; exhumier *un mort*; déraciner *un arbre*; *hohl* —, (*grav.*) graver en creux; creuser; ausgegrabene *Erde*, terres jectisses, *f. pl.* déblai, *m.*

Ausgrabung, *f.* déterrement, *m.*; exhumation, *f.*; fouille; (*grav.*) gravure en creux; (*arch.*) excavation; extraction *des métaux*.

Ausgräten, *v. a.* désosser, ôter les arêtes *d'un poisson*.

Ausgreifen, *v. a.* 5†, saisir, séparer, trier.

Ausgrübeln, *v. a. fm.* rechercher soigneusement; examiner à fond, approfondir; découvrir à force de recherches.

Ausgrübelung, *f.* recherche, raffinement, *m.*

Ausgründen, *v. a.* approfondir; (*men.*) évider, travailler en relief.

Ausgurgeln, *v. a.*, den *Hals* —, se gargariser.

Ausguß, *m.* 2*, effusion, *f.*; *fg.* épanchement, *m.*; (*cuis.*) évier, égout; embouchure *d'un fleuve*, *f.*

Aushaaren, *v. n.* (f.) perdre le poil.

Aushaden, *v. a.* arracher avec la houe ou le bec; crever *les yeux*; (*cout.*) découper, déchiquer; moucheter *du taffetas*; (*bouch.*) détailler; ausgehakte *Arbeit*, découpure, *f.* moucheture.

Aushalstern, *v. a.* ôter le licou, déchevêtrer.

Aushalten, *v. a.* 4, soutenir, souffrir, supporter, endurer; einen *Ton* —, tenir un ton, appuyer sur une note; einen *Stech* —, soutenir un choc; das *Feuer* —, essayer le feu; seine *Zeit* —, faire son temps; —, *v. n.* (h.) persévérer, tenir, durer, man kann es nicht

—, on ne saurait y tenir; —, *s. n.* 1, persévérance, *f.* constance, patience.

Aushändigen, *v. a.* délivrer, remettre, rendre; se dessaisir de qch.

Aushändigung, *f.* remise; délivrance. [bonne feuille.

Aushängebogen, *m.* 1*, montre, *f.*

Aushängegut, *n.* 5*, étalage, *m.*

Aushängen, *v. n.* 4 (h.) être affiché, suspendu.

Aushängen, *v. a.* exposer à la vue, étaler; suspendre; afficher.

Aushängeschild, *n.* 5, enseigne, *f.*

Aushängetafel, *f.* zettel, *m.* 1, écriteau.

Aushängen, *f.* exposition; étalage *des marchandises*, *m.*; suspension, *f.*

Ausharren, *v. n.* (h.) persévérer; attendre jusqu'à la fin.

Ausharrend, *adj.* persévérant.

Ausharrung, *f.* persévérance.

Aushapfen, *v. a.* ôter des gonds *une porte*.

Aushauch, *m.* 2, souffle, expiration, *f.*

Aushauchen, *v. a.* expirer; exhaler.

**Aushauen*, *v. a.* creuser; couper; tailler; sculpter; (*jard.*) ébrancher; élaguer; éclaircir *une forêt*; einen *Weg durch einen Wald* —, layer une forêt; —, (*maç.*) *charp.* ruiner les solives, etc.; (*bouch.*) détailler; mit *Ruthen* —, chasser à coups de fouet, fustiger, fouetter.

Aushaung, *f.* coupe; taille; (*jard.*) ébranchement, *m.* éclaircissement.

Ausheben, *v. a.* 6, retirer *un arbre de terre*; mit der *Erde*, mit dem *Käse* —, égravillonner, lever *un arbre* en motte; —, mettre *une porte*, etc., hors des gonds; arracher, enlever, tirer; (*impr.*) relever; tirer *du vin avec le siphon*;

dénicher *des oiseaux*; *fg.* enlever *des personnes suspectes*: choisir, prendre *un passage*; *Rekruten* —, recruter, lever des troupes; mit dem *Käse* ausgehoben, émoté (*arbre*).

Ausheber, *m.* 1, (*jard.*) déplan-toir. [glette, *f.*

Aushebespan, *m.* 2*, (*impr.*) ré-

Aushebung, *f.* triage, *m.*; — der *Rekruten*, recrue, *f.* levée des troupes.

Aushedeln, *v. a.* peigner, séran-cer le chanvre; *fg.* critiquer sévèrement.

Ausheden, *v. a.* couvrir, faire éclore; *fg. fm.* produire, imaginer, *m. p.* machiner.

Ausheilen, *v. a.* guérir à fond.

Ausheilung, *f.* guérison radicale.

Ausheitern (*sich*), s'éclaircir, *v.* Aufheitern. [ment.

Ausheizen, *v. a.* chauffer entièrement.

Aushelfen, *v. a.* 2, einem —, aider, secourir, assister qn.; sauver, tirer qn. d'embaras.

Aushelfung, *f.* aide, assistance, secours, *m.*

Aushellen, *v. a.* éclaircir.

Aushilfe, *f.* secours, *m.*

Aushöhlen, *v. a.* creuser, caver; miner *un terrain*; (*mét.*) échan-crer; évider; (*arch.*) canneler.

Aushöhlung, *f.* excavation; creux, *m.*; échancre, *f.*; cannelure.

Aushöhnen, *v. a.* siffler; se rire, se moquer de qn.; huer; insulter, injurier. [pl. insulte.

Aushöhnung, *f.* moquerie, huées, *m.*

Aushöfen, *v. a.* revendre, vendre en détail.

Ausholen, *v. a.* questionner, sonder; —, *v. n.* (h.) lever le bras *pour frapper*; *fm.* prendre son escousse; *fg. fm.* weit —, com-mencer de bien loin; *prov.* remon-ter au déluge. [forêt.

Aushören, *v. a.* éclaircir *une*

Aushörchen, *v. a.* écouter, être aux écoutes. [jusqu'à la fin.

Aushören, *v. a.* entendre, écouter

Aushub, *m.* 2*, (*guer.*) recrues *f. pl.*; levée; (*mét.*) choix, *m.*

Aushülfe, *v.* *Aushilfe*.

Aushülfsen, *v. a.* écosser *des pois*; écaler *des noix*.

Aushungern, *v. a.* affamer; faire mourir de faim.

Aushunzen, *v. a. fm.* gourmander.

Aushusten, *v. a.* cracher en tous-sant; expectorer *de la pituite*.

Ausjagen, *v. a.* chasser, mettre dehors; *fg.* einem den *Angelschweiß* —, faire suer sang et eau à qn.

Ausjäten, *v. a.* sarcler, extirper.

Ausjätmesser, *n.* 1, sarcloir, *m.*

Ausjochen, *v. a.* ôter le joug.

Auskämmen, *v. a.* ôter *des che-veux* en se peignant; peigner, déboucler; ausgekämmte *Haare*, peignures, *f. pl.*

Auskappen, *v. a.* (*bouch.*) ôter, enlever.

Auskaufen, *v. a.*, einen —, acheter toutes les marchandises de qn.; —, *fg.* bien employer le temps, profiter *de l'occasion* || débouter qn. par une surenchère.

Auskehlen, *v. a.* (*arch.*) canneler; (*arm.*) évider.

Auskehlung, *f.* cannelure.

Auskehren, *v. a.* balayer, net-toyer, écurer; ramoner *une che-minée*; écouvillonner *un four*;

beim —, *fg. fm.* au bout de l'af-faire. [toueur; écurer.

Auskehrer, *m.* 1, balayeur, net-

Ausbruch, *n. 2*, balayure, *f.*
Ausbrüch, *f.* nettoisement, *m.*
Aussteilen, *v. a.* affermir par des
coins; sich —, aboutir en angle
aigu, saillant.

Auskeimen, *v. n.* (f.) germer; —,
(h.) cesser de germer.

Auskeimung, *f.* germination.
Auskeltern, *v. a.* presser, pressurer.
Auskelterung, *f.* pressurage, *m.*
Auskerben, *v. a.* entailler, créneler,
denteler.

Auskerben, *v. a.* ôter les noyaux
d'un fruit; égrener des courges,
etc.; cerner des noix.

Auskitzen, *v. a.* mastiquer, cimen-
ter, luter (ren innen, en dedans).

Ausklaftern, *v. a.* toiser; estimer
à la toise.

Ausklagbar, *adj.* exigible (*dette*).
Ausklagen, *v. a.* (*jur.*) faire ses
poursuites contre qn.; poursuivre
en justice, discuter qn.; —, *v. n.*
(h.) cesser ses poursuites; cesser
de se plaindre.

Ausklagung, *f.* (*jur.*) discussion.
Ausklären, *v. a.* éclaircir, clarifier.

Ausklatschen, *v. a.*, einen —, se
moquer de qn. en claquant des
mains; bafouer, huer qn. || *fm.*
redire, rapporter; —, *v. n.* (h.)
cesser de claquer, etc.

Ausklauben, *v. a.* *fm.* trier, éplucher;
cerner des noix; *fg. fm.*
inventer, trouver.

Ausklauber, *m. 1*, =inn, *f. fm.*
éplucheur, *m. -se, f.* [trige.

Auskläubung, *f.* épluchement, *m.*
Auskleben, *v. a.* boucher les trous,
revêtir de papier un mur.

Auskleiden, *v. a.* déshabiller.

Auskleidezimmer, *n. 1*, (*théat.*)
garde-robe, *f.* vestiaire, *m.*

Auskleidung, *f.* déshabillement, *m.*

Ausklingseln, *v. a.* publier, crier
au son d'une sonnette; —, *v. n.*
(h.) cesser de sonner.

Ausklopfen, *v. a.* épousseter; mit
einer Gerte —, housiner; —, net-
toyer une pipe en frappant sur
qch.; *pop.* rosser, étriller qn.; ei-
nem den Schneider —, *prov.* rabat-
tre les coutures à qn.

Ausklügeln, *v. a.* inventer, dé-
couvrir; approfondir à force de
raffiner.

Auskochen, *v. a.* tirer, extraire la
graisse, etc., par la cuisson; faire
cuire; faire consommer la viande;
nettoyer un vase en y faisant
bouillir de l'eau; faire bouillir le
linge sale; décroquer, décroquer du
fil || bien cuire; —, *v. n.* (f.) sor-
tir, s'enfuir, s'évaporer en bouil-
lant; —, (h.) cesser de cuire; —,
s. n. 1, cuisson, *f.*

*Auskommen, *v. n.* (f.) sortir;
éclore (*poussins*) || prendre (*feu*);
éclater, devenir public, se divul-
guer, transpirer (*secret*) || avoir
assez d'étoffe; mit diesem Gelde
kann ich —, cet argent me suffit;
er kann gemächlich —, il a de quoi
vivre à son aise; *fg.* mit dieser
Entschuldigung werden Sie nicht —,
on ne recevra pas cette excuse ||
gut mit einem —, se comporter,
vivre bien avec qn.; mit ihm ist
gut auszukommen, il est traitable,
d'un commerce facile; nicht gut
auszukommen, intraitable, il est
difficile de vivre avec lui.

Auskommen, *s. n. 1*, nécessaire,
m. subsistance, *f.* existence; sein
— suchen, chercher à gagner sa vie;
sein —, sein gutes — haben, avoir
de quoi vivre, être à son aise; es
ist sein — mit ihm, on ne saurait
s'accommoder avec lui, il est in-
traitable.

Auskoppeln, *v. a.* découpler.

Auskörnen, *v. a.* égrener.

Auskosten, *v. a.* choisir un vin
en le goûtant; vider un verre de
vin en le goûtant.

Ausköthen (sich), disloquer le bou-
let (*cheval*). [saillie (*maç.*)]

Austragen, *v. a.* construire en

Austramen, *v. a.* étaler; *fg. m.*
p. id.

Austräumung, *f.* étalage, *m.*

Austragen, *v. a.* arracher avec les
ongles; ratisser, gratter un mot,
etc.

Ausfrießen, *v. n. 6* (f.) éclore;
sortir de la coquille, etc.; —, *s. n.*
1, éclosion, *f.*

Ausfundschaften, *v. a.* épier, es-
pionner; déterrer; reconnaître
une place; —, *s. n. 1*, perquisition,
f.

Ausfundschafter, *m. 1*, émissaire,
espion, *m.* mouchard.

Ausfundschaftung, *f.* recherche,
espionnage, *m.*; (*guer.*) recon-
naissance, *f.*

Auskunft, *f. **, moyen, *m.* expé-
dient; renseignement, avis; éclair-
cissement, informations, *f. pl.*;
einem — über etw. geben, donner
des renseignements à qn.; éclaircir
qn. de, sur qch.

Auskunftsmittel, *n. 2*, moyen, *m.*
expédient. [chercher.]

Auskünsteln, *v. a.* inventer, re-
chercher.

Auslachen, *v. a.*, einen —, se
rire, se moquer de qn.; railler,
berner, huer qn.; —, *v. n.* (h.)
bien rire, *fm.* rire tout son soûl;
—, *s. n. 1*, rire, *m.* risée, *f.* mo-
querie. [risible, bernaible.]

Auslachenswerth, *adj.* ridicule,
Ausladen, *v. a. 7*, décharger, dé-

barquer; débarder du bois; (*arch.*)
faire saillir, faire avancer.

Ausladeplatz, *m. 2**, (*mar.*) dé-
barcadour.

Auslader, *m. 1*, déchargeur; dé-
bardeur; (*phys.*) excitateur.

Ausladezeug, *n. 2*, tire-bourre, *m.*

Auslabung, *f.* décharge; débar-
quement, *m.*; débardage du bois;
(*arch.*) saillie, *f.*; fehlerhafte —,
forjet, *m.* forjeture, *f.*

Auslage, *f.* déboursement, *m.*;
débours, déboursés, *pl.* avance, *f.*

Ausland, *n. 5**, pays étranger,
m. étranger.

Ausländer, *m. 1*, =inn, *f.* étran-
ger, *m. -ère, f.*

Ausländisch, *adj.* étranger; (*hist.*
nat.) exotique.

Auslangen, *v. n.* (h.) avoir assez
(mit, de), suffire.

Auslassen, *v. a. 4*, faire sortir
qn.; laisser sortir; *fg.* seine Freude
—, épancher, faire éclater sa joie;

seinen Zorn —, décharger sa co-
lere || omettre, sauter en écrivain;

passer sous silence; (*gramm.*)
élider, etc.; (*cout.*) élargir; fon-
dre du beurre; sich gegen einen —,
s'ouvrir à qn.; sich über etw. —,
seine Gedanken —, découvrir, ma-
nifester ses sentiments; sich heftig
über einen —, se déchaîner contre
qn.; sich —, éclater (*joie*); aus-
gelassen, *fg.* dissolu; déréglé (*vie*);
démesuré, pétulant; ausgelassen
lustig, joyeux à l'excès.

Auslassung, *f.* publication d'un
ordre; omission; (*gramm.*) éli-
sion; ellipse; (*cout.*) élargisse-
ment, *m.*; fonte du beurre, *f.*;
— des Zerns, emportement, *m.*;
—, épanchement de la joie.

Auslassungszeichen, *n. 1*, (*gramm.*)
apostrophe, *m.*

Auslauf, *m. 2**, Auslaufen, *n. 1*,
écoulement, *m.*; coulage du vin;
embouchure d'un fleuve, *f.*; sor-
tie; (*mar.*) partance; — aus einer
Mierenge, débouquement, *m.*;
—, (*arch.*) saillie, *f.*; (*cha.*) sor-
tie, débücher, *m.*

Auslaufen, *v. n. 4* (f.) courir hors
de, sortir, partir; (*mar.*) mettre
à la voile, démarrer; aus einer
Mierenge —, débouquer || couler,
se répandre; fuir, s'enfuir; (*gard.*)
s'étendre; (*impr.*) chasser; (*arch.*)
saillir; s'écouler (*sable*); *fg.* finir;
réussir, aboutir; —, *v. a.* brouet-
ter le minéral; sich —, s'agrandir,
s'élargir, s'user.

Ausläufer, *m. 1*, commission-
naire, *fm.* galopin; (*gard.*) jet,
rejeton. [ser.]

Auslaugen, *v. a.* lessiver, alcali-

Auslaugung, *f.* lixiviation, lotion.

Ausläuten, *v. a.* annoncer au son de la cloche; —, *v. n. (h.)* cesser de sonner.

Ausleben, *v. a.* finir ses jours; —, *v. n. (h.)* cesser de vivre.

Auslecken, *v. a.* lécher; —, *v. n. (f.)* s'écouler goutte à goutte.

Ausledern, Ausliedern, *v. a.* garnir de cuir intérieurement.

Ausleeren, *v. a.* vider; évacuer; décharger l'estomac; *fg.* décharger son cœur.

Ausleerung, *f.* vidange de la fosse d'aisance; (*med.*) évacuation; excréments, *pl.* excréments, *m. pl.*

Auslegen, *v. a.* étaler des marchandises || déboursier, avancer de l'argent à intérêt || mit Gold —, damasquiner d'or, guillocher en or; mit farbigen Holzern —, marquer; ausgelegte Arbeit machen, faire du guilloché, travailler en marqueterie || expliquer, exposer; interpréter, commenter, gloser; übel —, envenimer; gut —, interpréter en bien.

Ausleger, *m. 1*, interprète; commentateur, glossateur, exégète; — der Religionsgeheimnisse, (*ant.*) mystagogue; jeder ist der beste — seiner Worte, l'entente est au diseur.

Auslegung, *f.* étalage, *m.* exposition, *f.* || explication; interprétation; commentaire, *m.* glose, *f.*; — der heil. Schrift, exégèse; — einer Geheimschrift, déchiffrement, *m.* Auslehen, *v. a.*, einen —, achever l'instruction de qn.; —, *v. n. (h.)* cesser d'instruire.

Ausleiden, *v. n. 5† (h.)* souffrir jusqu'au bout; cesser de souffrir.

Ausleihen, *v. a.* 5, prêter, louer.

Ausleihen, *m. 1*, prêteur.

Ausleihung, *f.* prêt, *m.*; louage.

Auslesen, *v. a.*, v. Ausweiden.

Auslernen, *v. n. (h.)* achever d'apprendre; finir son apprentissage; —, *v. a.* approfondir une science; parvenir à connaître qn. à fond; ein ausgelehnter Schalk, un fin maî-
tois.

Auslesen, *v. a.* 1, épucher; trier; choisir || —, *v. n. (h.)* achever de lire, cesser de lire.

Auslesung, *f.* épuchement, *m.* triage; choix || fin d'une lecture, *f.*

Auslichten, *v. a.* éclaircir un bois.

Auslieferer, *m. 1*, délivreur.

Ausliefern, *v. a.* livrer; délivrer une marchandise; remettre; rendre; se dessaisir de qch.

Auslieferung, *f.* livraison; délivrance; (*jur.*) extradition; remise, reddition d'une place.

Auslieferungsvertrag, *m. 2**, cartel.

Auslöchen, *v. a.* trouver, entailler.

Auslöchern, *v. a.* trouver, percer.

Auslöden, *v. a.* tirer un secret.

Auslöfen, *v. a.* recuire.

Auslöfen, *v. a.* tirer au sort, lotir.

Auslösung, *f.* lotissement, *m.*

Auslösbar, *adj.* rachetable.

Auslöschchen, *v. a.* éteindre || effacer, rayer; amortir une dette; —, *v. n. (h.)* s'éteindre.

Auslöschlich, *adj.* effaçable.

Auslöschung, *f.* extinction || radiation; rature; amortissement d'une dette, *m.*

Auslösen, *v. a.* racheter, rançonner; délivrer, retirer, dégager un effet.

Auslösung, *f.* dégagement, *m.* délivrance, *f.* rachat, *m.* rançonnement.

Auslösungsvertrag, *m. 2**, cartel.

Auslüften, *v. a.* aérer une chambre; éventer, mettre à l'évent.

Ausmachen, *v. a.* sortir, ôter; Müsse —, écaler, cerner des noix;

Erbsen —, écosses des pois; Aus-
stern —, écailler des huîtres; ein
Huhn —, effondrer, vider un pou-
let; die Zittflecken aus einem Kleide
—, dégraisser un habit || trouver,
découvrir qch.; procurer qch. a
qn.; eine Wohnung —, arçter,
retenir un logis || (*cha.*) découvrir
|| achever, finir la partie, etc. ||
vider un procès, etc.; terminer un
différend; etw. mit einem auszu-
machen haben, avoir qch. à démê-
ler avec qn., avoir affaire à qn.;
mit dem Degen —, vider qch. l'é-
pée à la main; —, arrêter, ré-
soudre, déterminer, *fm.* bâcler
une affaire; etw. mit einander —,
convenir de qch. || composer, con-
stituer, faire un tout, etc. || faire,
monter à une somme || faire, être
l'objet de, etc. || éteindre le feu;
fm. maltraiter, réprimander, cha-
pitrer qn.; ein ausgemachter Narr,
un fou achevé; ausgemachter Jä-
ger, chasseur déterminé.

Ausmalen, *v. a.* achever de mou-
dre; bien moudre.

Ausmalen, *v. a.* finir un tableau;
enluminer, colorier; *fg.* peindre;
décrire en détail; ausgemalte Zi-
ger, *f.* enluminure.

Ausmalen, *m. 1*, zinn, *f.* enlu-
mineur, *m. -se, f.*

Ausmalung, *f.* peinture; enlumi-
nure; fini, *m.*

Ausmargeln, *v. a.* épuiser; effriter
la terre; énerver, amaigrir, exté-
nuer; (*fauc.*) essimer.

Ausmargelung, *f.* épuisement, *m.*

Ausmarken, *v. a.* mettre des bor-
nes.

Ausmarken, *f.* abornement, *m.*
bornage.

Ausmarsch, *m. 2**, marche, *f.*
sortie; départ, *m.*

Ausmarschieren, *v. n. (f.)* sortir;
partir; se mettre en marche.

Ausmärzen, *v. a.* rejeter, mettre
au rebut; trier, séparer; *fg.* éla-
guer, retrancher.

Ausmästen, *v. a.* engraisser.

Ausmauern, *v. a.* revêtir de ma-
çonnerie; murer un trou; roh
—, hourder; mit Bruchsteinen —,
bloquer; —, *s. n. 1*, revêtisse-
ment, *m.*

Ausmeißeln, *v. a.* faire sortir un
nœud d'arbre avec le ciseau;
creuser, travailler avec le ciseau;
ciseler. [à fait.]

Ausmessen, *v. a.* 6, traire tout
Ausmengen, *v. a.* Ausmargeln.

Ausmerzen, *v. a.* Ausmärzen.

Ausmessen, *v. a.* 1, mesurer; ar-
penter un champ; auner; jauger
un tonneau || toiser, vendre en
détail.

Ausmesser, *m. 1*, mesureur; ar-
penteur; vendeur en détail.

Ausmessung, *f.* mesure, *m.*; ar-
pente; toisé; aunage, jaugeage,
(*nouv.*) métrage; dimension, *f.* ||
vente en détail.

Ausmengen, *v. a. (meun.)* prendre
la mouture, le minage.

Ausmieten, *v. a.*, *v.* Vermieten.

Ausmüden, *v. a.* adjuger au ra-
bais. [*fg. fm.* dégrossir.]

Ausmisten, *v. a.* curer, nettoyer;

Ausmitteln, *v. a.* découvrir, trou-
ver.

Ausmübeln, *v. a.* meubler.

Ausmünzen, *v. a.* monnayer.

Ausmünzung, *f.* monnayage, *m.*

Ausmütern, *v. a.* mettre au re-
but, trier, rejeter; congédier, li-
cencier; épurer qn.

Ausmüsterung, *f.* triage, *m.*; con-
gé; licencement; épuration, *f.*

Ausnagen, *v. a.* creuser en ron-
geant.

Ausnähen, *v. a.* piquer; broder;
—, *v. n. (h.)* achever de coudre.

Ausnahme, *f.* exception; réserve;
dispense; exemption; eine — ent-
haltend, exceptionnel. [tion.]

Ausnahmeweise, *adv.* par excep-
tion.

Ausnehmen, *v. a.* 2, prendre,
enlever; dénicher des oiseaux;
sich einen Zahn — lassen, se faire
arracher une dent; —, éventrer,
vider des poissons, habiller une
carpe; châtreur les ruches; effon-
drer des poulets || excepter,
exempter || lever des marchan-
dises; sich —, se distinguer; faire
un certain effet; sich gut —, faire
bon effet, avoir belle apparence;
den Sonntag ausgenommen, excep-
té, hors, hormis le dimanche; à

l'exception, à la réserve du dimanche; dieses ausgenommen, ôté cela.

Ausnehmend, Ausnehmlich, *adj.* extraordinaire; rare; éclatant; admirable; —, *adv.* très, extrêmement, singulièrement; ausnehmend gut, à merveille.

Ausnügen, *v. a.* user, éfrayer, épuiser la terre; —, *s. n. 1*, der Mündung, (*artill.*) égoulement, *m.*

Auspacken, *v. a.* déballer, dépaqueter, déplier, défaire, ouvrir un paquet.

Auspacker, *m. 1*, déballeur.

Ausparieren, *v. a. (escr.)* parer, détourner, esquiver; —, *s. n. 1*, parade, *f.*

Auspaffen, *v. a.* épier.

Auspfeifen, *v. a.* proclamer, publier au son des timbales; *fg. pop.* ébrüller.

Auspfeischen, *v. a.* fouetter, fustiger; chasser à coups de fouet; *fg. fm.* battre et rebattre.

Auspfeischung, *f.* fustigation.

Auspfehlen, *v. a.* palissader, garnir de pieux; piloter un terrain; —, *s. n. 1*, pilotage, *m.*

Auspfinden, *v. a.*, einen Schuldner —, exécuter un débiteur; saisir les biens d'un débiteur.

Auspfindung, *f.* saisie, saisie-gagerie.

Auspfeifen, *v. a.* 5†, siffler, huer.

Auspfeifer, *m. 1*, siffleur.

Auspfeigung, *f.* sifflement, *m.* huées, *f. pl.*

Auspflanzen, *v. a.* transplanter.

Auspfechen, *v. a.* poisser, empoiser. [*m. pl.*; *fg. id.*]

Auspicien, *pl. (ant.)* auspices, Auspiden, *v. a.* extraire, faire sortir en becquetant.

Auspflaten, *v. a.* carreler; mit Marmor —, paver en marbre.

Auspfläten, *v. a.*, *v.* Ausbügeln.

Auspflagen, *v. n.* (f.) crever, sauter, éclater; *fg.* mit dem Geheimniß —, laisser échapper le secret.

Auspflaudern, *m. 1*, rapporteur, jaseur; babillard.

Auspflaudern, Ausplappern, *v. a. fm.* jaser, redire, rapporter, divulguer, répandre; —, *v. n.* (h.) cesser de babiller; —, *s. n. 1*, rapport, *m.* redite, *f.* révélation d'un secret.

Auspflündern, *v. a.* saccager, piller une ville; dépouiller, dévaliser, détrousser *qn.*

Auspflünderung, *f.* saccagement, *m.* sac, pillage; dépouillement.

Auspochen, *v. a.* faire sortir en frappant, en faisant du bruit.

Auspoliren, *v. a.* polir.

Auspolirung, *f.* polissure.

Auspolsiern, *v. a.* matelasser.

Auspolsaunen, *v. a.* publier à son de trompe; *fg. fm.* divulguer, répandre, *fm.* corner.

Auspprägen, *v. a.* bien empreindre; monnayer; —, *s. n. 1*, monnayage, *m.*

Auspreden, *v. n.* (h.) *fm.* cesser de prêcher; *fg. fm.* cesser de critiquer.

Auspressen, *v. a.* pressurer; exprimer; *fg.* extorquer; arracher, exiger.

Auspressung, *f.* pressurage, *m.*; expression, *f.*; *fg.* extorsion; exacton; concussion.

Auspumpen, *v. a.* pomper; —, *s. n. 1*, (*phys.*) exantilation, *f.*

Auspunftiren, *v. a.* deviner, découvrir par la géomancie.

Auspuppen, *v. a.* nettoyer, balayer, écurer; curer, dégorger un canal; mit dem Wischer —, (*artill.*) écouvillonner; —, décroter les souliers; élaguer, émonder un arbre; rebouiser un chapeau; *fg. fm.* tancer *qn.*; laver la tête à *qn.* ||

ouner, parer une chambre || éteindre la chandelle en la mouchant; —, *s. n. 1*, nettoisement, *m.* parure, *f.* embellissement, *m.*; extinction de la chandelle, *f.*

Auspupen, *m. 1*, nettoyeur; balayeur; écurer; décrotereur || *fg. fm.* réprimande, *f.* mercuriale.

Ausquartieren, *v. a.* déloger.

Ausrabiren, *v. a.* ratisser, gratter.

Ausrahmen, *v. a.* ôter du métier, du cadre.

Austrafen, *v. n.* (h.) jeter son feu; cesser d'extravaguer; s'apaiser, se calmer.

Austrafen, *v. n.* (h.) se reposer.

Ausräuchen, *v. a.* (*cha.*) fumer, enfumer || achever sa pipe; —, *v. n.* (h.) cesser de fumer.

Ausräuchern, *v. a.* fumer suffisamment, fumer; parfumer.

Ausräucherung, *f.* fumigation.

Ausraufen, *v. a.* arracher; sarcler les mauvaises herbes; einem Wengel die Federn —, plumer un oiseau; —, *s. n. 1*, arrachement, *m.* sarclage.

Ausrauben, *v. a.* (*drap.*) striquer.

Ausräumen, *v. a.* nettoyer; curer un puits; vider; déménager, démeubler une maison.

Ausräumen, *m. 1*, curette, *f.* Ausräumung, *f.* nettoisement, *m.*; déménagement; démeublement.

Ausraupen, *v. a.* écheniller.

Ausrechnen, *v. a.* calculer, compter; supputer un compte.

Ausrechner, *m. 1*, calculateur; — des Kalenders, computiste.

Ausrechnung, *f.* calcul, *m.* compte, évaluation, *f.*; (*arch.*) devis, *m.* comput du calendrier.

Ausreden, *v.* Ausstreden.

Ausrede, *f.* excuse, défaite, échappatoire, prétexte, *m.* détour.

Ausreden, *v. a.*, einem etw. —, désabuser, dissuader, détourner *qn.* de qch.; sich —, s'excuser, se disculper; sich mit einem —, s'aboucher, s'expliquer avec *qn.*; —, *v. n.* (h.) achever de parler, finir son discours, tout dire; einen — lassen, laisser achever, ne pas interrompre *qn.* [pleuvoir.]

Ausregen, *v. imp.* (h.) cesser de

Ausreiben, *v. a.* 5, ôter en frottant; frotter, décroter un habit; die Stärke aus der Leinwand —, évider le linge. [*gen.*]

Ausreichen, *v. n.* (h.), *v.* Auslan-

Ausreifen, *v. n.* (h.) bien mûrir.

Ausreiben, *v. a.* déteiler des per-

Ausreinigen, *v. a.* purger. [*les.*]

Ausreisen, *v. n.* (f.) partir; se mettre en route; —, (h.) cesser de voyager.

Ausreisen, *v. a.* 5†, arracher; einem Vogel die Federn —, plumer un oiseau; mit der Wurzel —, déraciner un arbre; —, rompre une digue; user un habit; —, *v. n.* (f.) (*cout.*) s'effiler, se découdre, se déchirer; s'user, rompre, se rompre (*digue*); se fendre (*bois*); die Geduld wird mir endlich —, la patience m'échappera à la fin; —, *fg.* s'enfuir; s'échapper, lâcher le pied; (*guer.*) déserteur; (*man.*) prendre le mors aux dents; —, *s. n. 1*, arrachement, *m.*; évulsion, *f.*; *fg.* fuite, évasion; (*guer.*) désertion.

Ausreisen, *m. 1*, déserteur, fuyard.

Ausreisen, *v. n.* 5† (f.) sortir à cheval; —, *v. a.* promener un cheval. [*quer.*]

Ausrenken, *v. a.* démettre, dislo-

Ausrenkung, *f.* dislocation.

*Ausrennen, *v. n.* (f.) commencer sa course, partir en courant; —, (h.) cesser de courir; —, *v. a.* crever un œil en courant; enfler la bague. [*per.*]

Ausreuten, *v. a.* arracher, extir-

Ausrüden, *v. a.* agréer, équiper un navire.

Ausrüden, *v. a.* exécuter, effectuer, opérer, achever, faire; s'acquitter d'une commission; richten Sie ihm einen Gruß, meine Empfehlung aus, saluez-le de ma part, faites-lui mes compliments; er wird nichts —, il ne réussira pas; man kann nichts bei ihm —, on ne peut rien obtenir de lui; damit ist es nicht ausgerichtet, cela ne suf-

fit pas, cela ne fait pas l'affaire || donner *un repas*, faire la dépense *d'un repas*; *einen* —, *fm.* médire de qn., calomnier qn.; —, (*chaudr.*) planer, unir.

Ausrichter, *m.* 1, exécuteur; porteur *d'un compliment*.

Ausrichtung, *f.* exécution.

Ausringen, *v. a.* 3, disloquer le bras à qn. en luttant; tordre le linge; —, *v. n.* (h.) cesser de lutter; *fg.* finir ses maux, mourir.

Ausrinnen, *v. n.* 2 (f.) couler, fuir, s'enfuir; s'écouler.

Ausrispen, *v. a.* éjamber le *tabac*.
Ausritt, *m.* 2, tour à cheval, cavalcade, *f.*

Ausrotten, *v. a.* extirper; détruire; *fg. id.*; déraciner, exterminer.

Ausrotter, *m.* 1, exterminateur.

Ausrottung, *f.* extirpation, éradication, déracinement, *m.*; *fg.* extermination, *f.* destruction.

Ausrüden, *v. a.* faire sortir; —, *v. n.* (f.) sortir, se mettre en campagne; prendre les armes.

Ausruf, *m.* 2, cri, exclamation, *f.*; (*gramm.*) interjection; (*jur.*) criée, licitation; *durch* — *seil bieten*, mettre en criée; — *der Brautseute*, proclamation, publication des bans.

Ausrufen, *v. n.* 4 (h.) crier, s'écrier; cesser de crier; —, *v. a.* crier; proclamer, publier; *einen zum König* —, proclamer qn. roi.
Ausrufen, *m.* 1, crieur public.

Ausrufung, *f.*, *v.* **Ausruf**.

Ausrufungswort, *n.* 5*, interjection, *f.*

Ausrufungszeichen, *n.* 1, point d'exclamation, *m.*; point exclamatif (!).

Ausruhen, *v. n.* (h.) se reposer, se délasser; — *lassen*, laisser reposer; reposer; *die Truppen* —, rafraîchir les troupes; —, *s. n.* 1, repos, *m.* délassement, relâche.

Ausründen, **Ausrunden**, *v. a.* arrondir; (*orf.*) gironner. [*m.*]

Ausründung, *f.* arrondissement,
Ausruppen, *v. a.* arracher; tirer la laine *d'une brebis*; *einem Vogel die Federn* —, plumer un oiseau; —, *s. n.* 1, arrachement, *m.*; dépilation, *f.*

Ausrüsten, *v. a.* équiper; armer; *ein Haus* —, meubler une maison; —, *fg.* douer; (*mar.*) agréer, appareiller; *zum Kriege*, *zur Caperei* —, armer en course.

Ausrüstung, *f.* apprêts, *m. pl.*; (*guer.*) équipement; armement.

Ausfaat, *f.* semence; semailles, *pl.*

Ausäen, *v. a.* semer; —, *s. n.* 1, ensemencement, *m.*

Ausfage, *f.* dire, *m.* rapport, déposition *d'un témoin*, *f.*; aveu, *m.*; énoncé; assertion, *f.*; *eidliche* —, (*jur.*) affirmation; —, (*gramm.*) attribut, *m.*

Ausfagen, *v. a.* dire, rapporter; déposer (*témoin*); énoncer; *eidlich* —, affirmer par serment; —, (*gramm.*) affirmer.

Ausfag, *m.* 2*, lèpre, *f.* ladrerie; (*jard.*) teigne; (*bill.*) acquit, *m.*; (*jeu*), *v.* **Einfaß**.

Ausfäßig, *adj.* lépreux, ladre; *der Spital für* —, léproserie, *f.* ladrerie. [*reïnigen*].

Ausfäubern, *v.* **Auspugen**, **Ausfäuern**, *v. a.*, *etc.* —, tirer l'acidité de qch.

Ausfaufen, *v. a.* 6†, boire tout; *vider*, *en parlant des bêtes*.

Ausfaugen, *v. a.* 6, sucer; tirer le suc de qch.; *fg.* épuiser, ruiner, vexer.

Ausfaugung, *f.* sucement, *m.* succion, *f.*; *fg.* épuisement, *m.*; exaction, *f.* vexation, concussion.

Ausfächeln, *v. a.* creuser en racleant. [*fond*].

Ausfächeln, *v. a.* lacter *un plan*.

Ausfächeln, *v. a.* écorcer *un arbre*; peler *une pomme*; écaler, écosser *des pois*; cerner *des noix*; *fg.* dépouiller, piller; (*chir.*) extirper. [*trager*].

Ausfächeln, *v. a.* injurier, outrer.
Ausfächeln, *v. a.* déterrer; racleur, sarcler *une allée* || *huer*, faire sortir qn.; *hinten* —, gratter du pied, traîner le pied *en faisant la révérence*.

Ausfächeln, *f.* détérement, *m.*

Ausfächeln, *v. a.* denteler, créneler le cuir.

Ausfächeln, *f.* dentelure, crénelure. [*pièce, m.*]

Ausfächeln, *v. n.* 1, emporter.
Ausfächeln, *v. a.* vider la nacelle, *etc.*; jeter *l'eau hors de la nacelle* avec la pelle.

Ausfächeln, *v. a.* 5, séparer, trier.

Ausfächeln, *f.* séparation, triage, *m.* [*son de clochette*].

Ausfächeln, *v. a.* publier, crier à
Ausfächeln, *v. a.* 2, injurier; réprimander, gronder, gourmander, tancer; —, *v. n.* (h.) cesser de gronder.

Ausfächeln, *f.* réprimande.

Ausfächeln, *v. a.* verser; débiter *du vin*; vendre à pot et à pinte; —, *s. n.* 1, vente en détail, *f.* à pot et à pinte.

Ausfächeln, *v. a.* écurer, nettoyer. [*cher*].

Ausfächeln, *v. a.* envoyer, dépêcher.

Ausfächeln, *v. a.* 6, crever, faire sauter *un œil* à qn. *d'un coup de*

fusil; dépeupler *une forêt*; perfectionner *un fusil* par l'usage; user *un fusil* à force de s'en servir; *einen Preis* —, tirer à qui aura le prix à l'arquebuse; —, *fg.* rebuter, mettre au rebut, rejeter; (*impr.*) imposer; —, *v. n.* (h.) cesser de tirer; —, *s. n.* 1, triage, *m.*; (*impr.*) imposition, *f.*
Ausfächeln, *v. a.* débarquer, mettre à terre; *wieder* —, débarquer || exporter *des marchandises* par eau; —, *v. n.* (f.) partir, mettre à la voile.

Ausfächeln, *f.* débarquement, *m.*; (*comm.*) exportation, *f.*; départ, *m.*

Ausfächeln, *v. a.* injurier, insulter; *v.* **Ausfächeln**.

Ausfächeln, *f.* injure, insulte.

Ausfächeln, *v. a.* déharnacher, dételer.

Ausfächeln, *v. a.* (*bouch.*) habiller. [*billieur*].

Ausfächeln, *m.* 1, (*bouch.*) habiller.

Ausfächeln, *v. a.* séparer la crasse.

Ausfächeln, *v. n.* 4 (h.) dormir assez; —, *v. a.*, *den Rausch* —, cuver son vin.

Ausfächeln, *m.* 2*, premier coup; *ruade d'un cheval*, *f.*; penchement *de la balance*, *m.*; (*comm.*) trait, surpoids, surplus; (*monn.*) trébuchant; *der Wage den* — *geben*, faire pencher, trébucher la balance; *fg.* *der Wage*, *der S.* *den* — *geben*, emporter la balance, décider l'affaire; *Stimme die den* — *gibt*, voix prépondérante, *f.*;

—, *fin*, issue, résultat, *m.* || (*med.*) éruption, *f.* exanthème, *m.*; — *auf dem Kopfe*, teigne, *f.*;

—, (*vét.*) farcin, *m.* || *pousse des arbres*, *f.*

Ausfächeln, *v. a.* 7, faire sortir en frappant; *einem ein Auge* —, crever un œil à qn.; *einem Fass den Boden* —, défoncer un tonneau || rompre, casser; abattre; *eine Bettlade* —, démonter un bois de lit || (*escr.*) parer *un coup*; *fg.* refuser, rejeter; *das ist nicht auszufächeln*, cela n'est pas de refus; —, (*jur.*) répudier *une succession* || garnir, revêtir (*mit*, *de*); *schwarz* —, tendre en noir; *eine Kutsche* —, draper un carrosse; —, *v. n.* (h.) porter le premier coup; (*paum.*) servir la balle; *ruer*, *regimber* (*cheval*); trébucher (*balance*); cesser de sonner (*horloge*); cesser de chanter (*oiseau*); —, (*f.*) pousser, verdier; *ressuer* (*muraille*); sortir (*humeur*); *in helle Flammen* —, jeter des flammes; —, *fg.* se déclarer;

se terminer, finir; die Sache wird übel —, l'affaire tournera mal; —, s. n. 1, pousse des arbres, f. ruade d'un cheval.

Ausflagung, f. refus, m.

Ausflämmen, v. a. débourber, curer, dégorger.

Ausflämmung, f. curage, m. dégorgement, nettoisement.

Ausfleifen, v. a. 5†, aiguïser, émoudre; affiler; eine Schärte aus einem Messer —, faire disparaître une brèche d'un couteau en l'aiguïnant; —, évider une lame; sich —, s'user. [claie.]

Ausfleimen, v. a. traîner sur la neige, dégorger.

Ausfludern, v. a. lancer, vomir (volcan); crever, emporter un œil à qn. d'un coup de fronde.

Ausfließen, v. a. 6, empêcher d'entrer en fermant la porte; (impr.) justifier une ligne; fg. excepter, exclure, bannir; (égl.) excommunier.

Ausfliestich, adj. exclusif.

Ausfließung, f. exclusion; exception; bannissement, m.; (égl.) excommunication, f.; (impr.) espaces, pl. quadrats, m.; mit —, à l'exception de ..., à l'exclusion de ... [sortir.]

Ausflüpfen, v. n. (f.) éclore, se débarrasser, v. a. humer.

Ausfluß, m. 2*, exclusion, f.

Ausflußweise, adv. exclusivement.

Ausfmählen, v. a. gronder; —, v. n. (h.) cesser de gronder.

Ausfmachen, v. a. finir de fumer. [verfer.]

Ausfmessen, v. a. 5†, v. Ausfmelzen, v. a. tirer la graisse de qch. par la fonte; fondre; liquéfier; purifier par la fonte, affiner l'or; —, v. n. 6 (f.) sortir, se séparer en fondant; (h.) cesser de se fondre; se fondre entièrement.

Ausfmelzung, f. fonte, fusion; liquéfaction.

Ausfmieden, v. a. bien forger; étirer, étendre une barre de fer.

Ausfmieren, v. a. enduire de graisse; graisser, enduire; boucher avec de l'argile; fg. copier, piller un auteur. [boudier.]

Ausfmollen, v. n. (h.) cesser de se mouler; v. a. orner, parer, embellir; fg. orner, embellir, enrichir; fm. broder.

Ausfmüftung, f. ornement, m. parure, f. embellissement, m.

Ausfmüßen, v. a. déboucler.

Ausfmüßigen, v. n. se lâcher.

Ausfmüßigen, v. n. (h.) cesser de ronfler.

Ausfmüßen, v. n. (h.) expirer,

pousser l'air par le nez; (man.) s'ébrouer/respirer, reprendre haleine.

Ausfmüßen, v. a. moucher; éteindre la chandelle en la mouchant; sich —, se moucher.

Ausfmüßigen, n. 1, emportepièce, m. [m.]

Ausfmüßigenmesser, n. 1, bûtoir, **Ausfmüßigen**, v. a. 5†, couper, ôter; (chir.) extirper; (cout., etc.) découper, échancre; châtre une ruche; émonder, élaguer des arbres; nach einem Modell —, chan-tourner || vendre du drap au mètre, à l'aune.

Ausfmüßigen, f. coupe, découpe-ment, m.; (chir.) extirpation, f.; — eines Kindes aus Mutterleibe, v. Kaiserschnitt; —, découper, échancre.

Ausfmüßigen, v. a. élaguer, ébrancher; —, s. n. 1, ébranchement, m.

Ausfmüßigen, m. 2, coupe, f.; échancre, découper; forme d'un habit; — des Fensters, em-brasure; —, (math.) secteur, m.

Ausfmüßigen, f. commerce en détail, m.

Ausfmüßigen, f. fm. marchandise à détailler.

Ausfmüßigen, v. a. tailler, sculpter; (orf.) ciseler; découper; —, s. n. 1, ciselure, f. découper.

Ausfmüßigen, v. a. délayer.

Ausfmüßigen, v. a. tirer, épuiser, vider; mettre à sec; (pot.) remonter. [des mines.]

Ausfmüßigen, m. 2, bord anguleux

Ausfmüßigen, v. a. dévisser.

Ausfmüßigen, v. a. 5, copier, transcrire; extraire; m. p. piller, copier || achever, finir une lettre; écrire son nom en entier, en toutes lettres; convoquer les cham-bres; publier par des lettres cir-culaires; intimé un conseil; in-diquer un jour; imposer des con-tributions; —, v. n. (h.) achever, cesser d'écrire; —, s. n. 1, convo-cation, f.; indiction; publication par circulaire; imposition; répa-rition des impôts || circulaire, lettre circulaire. [plagiaire.]

Ausfmüßigen, m. 1, copiste; m. p.

Ausfmüßigen, f. copie; trans-cription; m. p. plagiat, m.

Ausfmüßigen, v. a. 5, crier, publier à haute voix || décrier, dif-famer qn.; —, v. n. (h.) cesser de crier; s'écrier; sich —, s'égosiller.

Ausfmüßigen, v. Ausruf.

Ausfmüßigen, v. n. 5† (h.) faire un grand pas; weit —, bien en-jamber; fg. passer les bornes; —, v. a., v. Abschreiten.

Ausfmüßigen, f. cri, m.; publica-tion, f.; diffamation.

Ausfmüßigen, v. a. tirer un ton-neau de la cave; guinder; égrec-ner le blé.

Ausfmüßigen, v. a. déchausser qn.

Ausfmüßigen, v. a. découper; dé-cbiquer, ciseler, festonner en forme d'écaïlles.

Ausfmüßigen, m. 2*, (comm.) rebut; (man.) réforme, f. chevaux de réforme, m. pl.; choix, élite, f. || comité, m.

Ausfmüßigen, m. 1*, feuille de rebut, f. [rebut, m.]

Ausfmüßigen, n. 2, papier de

Ausfmüßigen, v. a. secouer.

Ausfmüßigen, v. a. verser, répandre; vider; jeter; fg. épancher son cœur; seinen Zorn —, dé-charger sa colère; —, remplir un fossé; sich vor Lachen —, pâmer, se pâmer de rire.

Ausfmüßigen, f. épanchement, m. versement; effusion du cœur, f.; décharge de sa colère.

Ausfmüßigen, v. a. Ausfmüßigen.

Ausfmüßigen, v. n. (h.) suppurer.

Ausfmüßigen, v. n. (h.) cesser d'extravaguer; (abeilles) jeter, essayer.

Ausfmüßigen, f. suppuration.

Ausfmüßigen, v. Ausfmüßigen.

Ausfmüßigen, v. n. (h.) souffler.

Ausfmüßigen, v. a. échancre, évider, cambrer; (arch.) chan-tourner; —, v. n. (h.) s'écarter de son sujet; divaguer, extravaguer; commettre des excès; im Effen —, manger avec excès; faire la débauche; im Spiele —, jouer à l'excès.

Ausfmüßigen, adj. extravagant (idée); excessif (amour); déréglé, dissolu (vie); extrême, exagéré (homme).

Ausfmüßigen, f. échancre; cambrure; fg. écart, m. égare-ment; digression, f.; extravan-gance; excès, m. débauche, f. licence.

Ausfmüßigen, v. a. battre le fer à chaud, corroyer; kalt —, écrouir.

Ausfmüßigen, v. a. laver, em-porter avec de l'eau; miner, creu-ser le bord; guérir; égayer le linge.

Ausfmüßigen, v. a. rincer.

Ausfmüßigen, v. a. 3, branler, rejeter, lancer; séraner, affiner le lin; vanner le blé; déployer, secouer le linge mouillé; —, v. n. (h.) cesser de vibrer.

Ausfmüßigen, v. a. suer, trans-pirer; fg. fm. oublier; —, v. n. (f.) exsuder, transsuder, suinter; cesser de suer.

Ausfmüßigen, f. exsudation; transsudation, suintement, m.

Ausfmüßigen, v. a. 1, regarder, voir jusqu'au bout || choisir; einen —,

jeter les yeux sur qn.; —, *v. n.* (h.) paraître, ressembler (wie, à); avoir la mine, l'air, la figure, contenance de; wie sieht das Thier aus? comment est fait l'animal dont vous parlez? er sieht bleich aus, il a le teint pâle; gut, übel —, avoir bonne, mauvaise mine; er sieht aus wie ein Zaunrichts, il a l'air d'un vaurien; es sieht aus als ob es regnen wolle, le temps se met à la pluie; es sieht schlimm mit ihm aus, ses affaires vont mal; wie wird es mit Ihrem Versprechen —, que deviendra votre promesse?

Aussehen, *s. n. 1*, air, *m.*; figure, *f.* mine; vue, contenance, aspect, *m.*

Aussehend, *adv.*, weit —, de longue haleine; de conséquence.

Aussehen, *v. a.* filtrer, couler.

Ausseimen, *v. a.* purifier le miel.

Außen, *adv.* dehors.

*Ausenden, *v. a.* envoyer, expédier. [*m.*]

Ausending, *n. 2*, objet extérieur.

Ausending, *m. 2*, émissaire.

Ausendung, *f.* envoi, *m.*; expédition, *f.*

Außenher, von außen, *adv.* du dehors, par dehors, au dehors; *fg.* selon les apparences.

Außenlinie, *f.* contour, *m.*

Außenseite, *f.* extérieur, *m.*; dehors, apparence, *f.*; (maç.) parement d'une pierre, *m.*

Außenheil, *m. 2*, partie extérieure, *f.*

Außenwand, *f.**, mur de face, *m.*

Außenwerk, *n. 2*, ouvrage extérieur, *m.*; — mit drei Epipen, (fortif.) bonnet-à-prêtre; — e einer Dasei, conserves, *f. pl.*

Außer, *prep.* hors de, sans; hormis; excepté; outre; sinon que; vor Freude — sich seyn, pâmer de joie; außerdem, *adv.* outre cela, en outre; d'ailleurs. [*ciaire.*]

Außergerichtlich, *adj.* extrajudicial.

Außerhalb, *adv.* extérieurement; hors de; (arch.) hors d'œuvre.

Außerordentlich, *adj.* extraordinaire, extrême, singulier; irrégulier; mortel (chagrin).

Außerwesentlich, *adj.* accidentel.

Aussetzen, *v. a.* exposer; (nav.) débarquer; mettre la chaloupe à la mer || interrompre, discontinuer, suspendre; différer, renvoyer, ajourner (auf, à); laisser une affaire en souffrance || destiner, fixer, accorder, allouer une somme; constituer en douaire; trouver à redire à qch., critiquer; (impr.) achever de composer; (mus.) transcrire; (jard.) trans-

planter; ausgefetzt seyn, être exposé, être en butte aux attaques, etc.; sich —, s'exposer; sich einer Verlegenheit —, se compromettre; sich —, (bill.) donner son acquit.

Aussetzung, *f.* exposition; débarquement, *m.*; remise, *f.* interruption; suspension || destination, allocation, constitution d'une somme; fixation; transplantation.

*Ausseyn, *v. n.* (f.) être absent, être sorti; être fini; avoir cessé; être éteint (lumière); être vidé (bourse); être épuisé (provision); être écoulé (temps); être perdu; —, *s. n. 1*, absence, *f.*

Aussicht, *f.* vue; point de vue, *m.*; perspective, *f.*; scénographie; lange, schmale —, échappée de vue; —, *fg.* perspective, expectative. [*tamiser.*]

Aussieben, *v. a.* cribler, sasser,

Aussieden, *v. a.* 6†, faire bouillir; (orf.) blanchir; —, *v. n.* (f.) s'enfuir en bouillant.

Aussiefern, *v. n.* (f.) suinter.

Aussingen, *v. a.* 3, accompagner un convoi en chantant; achever un air; fortifier, perfectionner sa voix.

Aussinnen, *v. a.* 2, inventer, imaginer, trouver; méditer, machiner.

Aussinnung, *f.* invention; méditation; machination.

*Aussetzen, *v. a.* finir son temps (prisonnier); creuser une chaise à force d'y être assis; —, *v. n.* (h.) cesser d'être assis; être assis hors de, se tenir devant une maison.

Aussöhnbar, *adj.*, *v.* Aussöhnlich.

Aussöhnen, *v. a.* réconcilier; raccommoder, accorder; rapprocher.

Aussöhnlich, *adj.* réconciliable; nicht —, irréconciliable.

Aussöhnung, *f.* réconciliation; raccommodement, *m.*; accord.

Aussondern, *v. a.* séparer; trier.

Aussondernd, *adj.* (anat.) excrétoire.

Aussonderung, *f.* choix, *m.* séparation; triage; (anat.) excrétion des humeurs, *f.*

Ausspähen, *v. a.* épier, guetter, reconnaître, découvrir.

Ausspäher, *m. 1*, espion, *fm.* mouchard.

Ausspähung, *f.* espionnage, *m.*; découverte, *f.*

Ausspann, *m. 2**, relais; gîte; seinen — haben, avoir un pied-à-terre, aussi *fg.*; séjourner, passer son temps quelque part.

Ausspannen, *v. a.* étendre; déployer, tendre; détendre une broderie; dételer les chevaux.

Ausspannung, *f.* relais, *m.*; déploiement des voiles; (chir.) tension, *f.* distension.

Aussparen, *v. a.* (peint.) épargner.

Ausspazieren, *v. n.* (f.) se promener.

Ausspieen, *v. a.* 5, cracher; östern —, crachoter; —, vomir; jeter; —, *s. n. 1*, et Ausspieung, *f.* crachement, *m.*; vomissement; salivation, *f.*; östern —, crachotement, *m.* [*ville.*]

Ausspießen, *v. a.* (f.) manger en Ausspießen, *v. a.* séparer la balle du grain.

Ausspenden, *v. a.* distribuer; dispenser; administrer les sacrements.

Ausspender, *m. 1*, distributeur.

Ausspendung, *f.* distribution.

Aussperren, *v. a.* fermer la porte à qn. || élargir; écarter, écarquiller; —, *s. n. 1*, écarquille-

ment, *m.*

Ausspielen, *v. a.* jouer; avoir la main au jeu; servir la balle; —, *v. n.* (h.) cesser de jouer.

Ausspinnen, *v. a.* 2, filer; *fg.* zu weit —, trop étendre, amplifier || imaginer, inventer; —, *v. n.* (h.) cesser de filer.

Ausspionnieren, *v.* Ausundschaften.

Ausspizgen, *v. a.* aiguiser; *fg. fm.* raffiner.

Ausspotten, *v. a.* se moquer de qn.; railler, huer, persifler, insulter qn.

Ausspottung, *f.* moquerie, raillerie, risée.

Aussprache, *f.* prononciation; articulation des mots; accent, *m.*; dialecte; (rhet.) élocution, *f.*

Aussprechen, *v. a.* 2, prononcer; articuler; dire; proférer; exprimer; énoncer une idée; es ist nicht auszusprechen, wie... on ne saurait exprimer comment, combien...; —, *v. n.* (h.) achever de parler; sich —, s'exprimer, se prononcer, se découvrir, se manifester; —, *s. n. 1*, *v.* Aussprache; expression, *f.*; reddition d'un arrêt.

Ausspreiten, *v. a.* étendre, déployer; —, Ausspreiben, *v. a.* écarquiller les jambes; —, *s. n. 1*, écarquille-

ment, *m.*

Aussprengen, *v. a.* répandre; jeter; faire sauter; *fg.* faire courir un bruit; semer, débiter une nouvelle.

Aussprengung, *f.* divulgation.

Ausspringen, *v. n.* 3 (f.) sauter; rejaillir; se détacher; s'échapper; (h.) cesser de sauter.

Ausspringend, *adj.* (angle) saillant.

Ausspringen, *v. a.* faire jaillir;

jeter; (*anat.*) injecter; (*chir.*) seringueur. [latoire.]

Ausprägung, *adj.* (*anat.*) éjaculation; injection.

Auspressen, *v. n.* (f.) pousser, germer, bourgeonner. [ton.]

Ausprüßling, *m. 2*, scion, rejet.

Ausprüßung, *f.* bourgeonnement, *m.*; germination, *f.*

Auspruch, *m. 2**, sentence, *f.*; décision, jugement, *m.*; arrêt; oracle d'un dieu; (*Turq.*) fetfa du musti.

Ausprüßeln, *v. a.* jeter avec bruit; cracher; *fg.* vomir des injures; —, *v. n.* (h.) jaillir, bouillonner; cesser de jaillir.

Ausprühen, *v. a.* vomir du feu; jeter; —, *v. n.* (f.) sortir avec impétuosité; jaillir (*étincelles*).

Ausspucken, *v. a. et n.* cracher; *fm.* crachoter.

Ausspülen, *v. a.* ôter, détacher le sédiment d'un vase en le rinçant; rincer, aiguayer, laver, nettoyer; abreuver un tonneau; dégorger les draps; aiguayer le linge.

Ausspüllicht, *n. 2*, rinçure, *f.* lavure.

Ausspülung, *f.* nettoyage, *m.*; dégorgeage des draps.

Ausspünden, *v. a.* revêtir de planches; —, *s. n. 1*, revêtement, *m.*

Ausspüren, *v. a.* découvrir, détecter; *fm.* dépister, épier.

Ausspürung, *f.* découverte; quête.

Ausstaffiren, *v. a.* garnir, orner, parer, étoffer, équiper *qn.*; *fm.* affubler, accoutrer.

Ausstaffirung, *f.* garniture, ornement, *m.* parure, *f.* équipement, *m.*; die lächerliche —, accoutrement, *m.*

Ausstampfen, *v. a.* faire tomber par le moyen d'une batte ou d'un pilon; piler suffisamment; —, *v. n.* cesser de taper du pied, de trépigner.

Austand, *m. 2**, dette active, *f.* créance, arriéré, *m.*; verlorn

Austände, des non-valeurs, *f. pl.*

Auständig, *adj.* dû, arriéré; — et Schulden, dettes actives, *f. pl.*

Austäntern, *v. a.* empuanter, infecter; *fg. fm.* fureter.

Austatten, *v. a.* doter une fille; établir, équiper; *fg.* douer.

Austattung, *f.* dotation, dot; trousseau, *m.*; établissement.

Austäuben, *v. a.* épousseter, époudrer.

Austäubern, *v. a.* quêter; faire débûcher, faire lever le gibier; *fg. fm.* chasser, débûcher.

Austäupen, *v. a.* fouetter, fustiger; —, *s. n. 1*, fustigation, *f.*

Ausstechen, *v. a. 2*, tailler, graver, buriner; échançer; crever un œil; fouir, creuser de la tourbe; lever, enlever des gazons; vider un verre; *fg.* supplanter *qn.*, l'emporter sur *qn.*, *fm.* damer le pion à *qn.*

Aussteden, *v. a.* marquer, tracer, jalonner un camp; arborer un étendard; hisser un pavillon.

*Ausstehen, *v. a.* souffrir, essuyer, endurer, supporter; dieser Mensch ist nicht auszustehen, cet homme est insupportable; —, finir son apprentissage; —, *v. n.* (f.) être dû; er hat viel —, on lui doit beaucoup || quitter un service avant le temps; mit Waaren —, étaler des marchandises, tenir boutique.

Ausstehend, *adj.* arriéré; eine — Schuld, une dette active.

Ausstehlen, *v. a. 2*, piller, voler; —, *v. n.* (h.) cesser de voler.

Aussteuern, *v. a.* doubler, garnir de bougran; mit einem Blauschweiß —, busquer; —, revêtir un puits de planches.

Ausstiegen, *v. n. 5* (f.) descendre de voiture; aus dem Schiffe —, sortir du vaisseau, mettre pied à terre, débarquer; —, *s. n. 1*, sortie, *f.* descente, débarquement, *m.*

Aussteinern, *v. a.*, Pfäumen —, ôter les noyaux des prunes.

Ausstellen, *v. a.* mettre dehors; Waaren —, étaler des marchandises; einen Todten —, exposer un mort; eine Wache —, poser des gardes; einen Wechsel —, tirer une lettre de change; eine Quittung —, donner quittance; *fg.* etc. an einem, an einer S. auszustellen haben, trouver à redire à *qn.*, à *qch.* || différer, suspendre une affaire; remettre à un autre temps.

Aussteller, *m. 1*, tireur d'une lettre de change.

Ausstellung, *f.* étalage, *m.*; exposition, *f.*; (*comm.*) émission, traite d'une lettre de change; *fg.* critique; —en bei etw. machen, trouver à redire à *qch.*, critiquer *qch.*

Auststerben, *v. n. 2* (f.) être dépeuplé (*pays*); s'éteindre, finir (*race*); —, *s. n. 1*, extinction d'une famille, *f.*

Auststeuer, *f.* dot, trousseau, *m.*

Auststeuern, *v. a.* doter; —, *v. n.* (f.) (*nav.*) sortir d'un endroit, quitter le port.

Auststück, *m. 2*, élite, *f.*

Auststöbern, *v. a.* (*cha.*) chasser, faire débûcher; fureter dans *qch.*, découvrir *qch.*

Auststöhnen, *v. a.* curer les dents.

Auststochen, *v. a.* essoucher un bois, arracher les vieux troncs.

Ausstossen, *v. a.* (*chap.*) étoffer.

Ausstopfen, *n. 1*, rembourroir, *m.*

Ausstopfen, *v. a.* rembourrer; mit Stroh —, empailler; mit Welle —, matelasser un carrosse; ouater un habit; mit Baumwolle —, cotonner; mit Werg und Theer —, (*nav.*) bloquer; —, *fg. fm.* gorgier *qn.* de remèdes; (*cuis.*) farcir; der ausgestopfte Wulst, (*sell.*) le bourlet, bourlelet.

Auststopfung, *f.* rembourrement, *m.* rembourrage. [m.]

Auststopfzug, *n. 2*, rembourrage, Austören, *v. a.* fureter, fouiller.

Ausstoß, *m. 2**, botte, *f.* coup, *m.*

Ausstosien, *v. a. 4*, pousser dehors; éconduire *qn.*, mettre *qn.* à la porte; crever un œil à *qn.*, défoncer, enfoncer *qch.*; einem Fasse den Boden —, défoncer un tonneau; *fg.* combler la mesure; —, *fg.* bannir, exclure, expulser, éliminer *qn.* d'une société; vomir, proférer, faire des imprécations, etc.; pousser un cri; —, *v. n.* (h.) (*escr.*) porter, allonger une botte à *qn.*

Auststoßung, *f.* enfoncement, *m.*; *fg.* bannissement, exclusion, *f.* expulsion; — aus dem Besitze, (*jur.*) éviction.

Austrahlen, *v. a.*, Licht —, répandre de la lumière, rayonner; —, *v. n.* (h.) rayonner, jeter, répandre des rayons; cesser de rayonner; —, *s. n. 1*, rayonnement, *m.* effusion de la lumière, *f.*; irradiation.

Austraden, *v. a.* étendre, allonger; die Arme nach einem —, tendre les bras à *qn.*; —, étirer les peaux. [tenseur.]

Austradung, *f.* extension; allongement, *m.*; tension, *f.*

Austräumen, *v. a. 5*†, rayer, effacer; raturer, barier, biffer, bâtonner; croiser, canceler; faire disparaître, rabattre, écrancher les plis; *v.* Austäupen, Auspeitschen; —, *v. n.* (f.) rôder, courir; zu Tage —, (*min.*) se montrer; —, (h.) mit dem Fuße —, faire la révérence en retirant le pied.

Austräufung, *f.* rature, effaçure, radiation; (*jur.*) cancellation.

Austräufen, *v. a.* écosser des fèves; —, *v. n.* (f.) battre la campagne; faire une excursion.

Austräuen, *v. a. 5*†, achever le combat, poursuivre une affaire jusqu'à la fin; —, *v. n.* (h.) finir de combattre.

Austräuen, *v. a.* jeter, répandre; semer, disséminer; éparpiller; *fg.* semer, répandre.

Ausstreung, *f.* dispersion; dissemination.

Austrich, *m.* 2, sable mêlé de minéral que l'eau a déposé sur le rivage. [de tricoter.]

Austricken, *v. a. et n.* achever. Auströmen, *v. n.* (f.) couler, se déborder, s'épandre rapidement; se décharger dans la mer; ruisseler (larmes); *fg.* éclater en plaintes. [fluent.]

Auströmend, *adj.* (phys.) effluant. Auströmmung, *f.* écoulement, *m.*; (phys.) effluence, *f.* émission.

Ausfüßeln, *v. a.* (monn.) tailler, arrondir les flans; —, *s. n.* 1, taille, *f.*

Ausstudiren, *v. n.* (h.) achever ses études; —, *v. a.* approfondir; imaginer, découvrir qch.

Austürmen, *v. n.* cesser de tempêter, s'apaiser, se calmer.

Austürzen, *v. a.* renverser, vider; *fm.* sabler un verre de vin.

Aussuchen, *v. a.* choisir, élire, trier || visiter; fureter, fouiller, chercher; ausgesucht, choisi, de premier choix (marchandise), recherché (expression); exquis (mets).

Ausforschung, *f.* choix, *m.* triage; recherche, *f.* visite; perquisition.

Ausflüßen, *v. a.* (chim.) édulcorer, dulcifier; —, *s. n.* 1, édulcoration, *f.*

Austäfeln, *v. a.* lambrisser, boiser.

Austäfelung, *f.* lambrissage, *m.*; lambris, *m. pl.*

Austansen, *v. a.* achever une danse; obtenir un prix par une danse; —, *v. n.* (h.) cesser de danser.

Austapeziren, *v. a.* tapisser, tendre (mit, de).

Austauschen, *v. a.*, *v.* Austausch. Austauschend, *adj.* (phys.) émergent. [émerision.]

Austauschung, —höhe, *f.* (phys.) Austausch, *v. a.* échanger, troquer. [queur, *m.* -se, *f.*

Austauscher, *m.* 1, *zinn*, *f.* troc. Austauschung, *f.*, Austausch, *m.* 2*, échange; troc.

Auster, *f.* huitre.

Austernbehälter, *m.* 1, parc aux huitres. [val ou d'âne, *m.*

Austernessel, *f.* (bot.) cul de che-
Austerneg, *n.* 2, drague, *f.*

Austernfang, *m.* 2*, pêche aux huitres, *f.*

Austernfänger, *m.* 1, preneur d'huitres (oiseau).

Austernhändler, —rämer, *m.* 1, *zinn*, *f.* huître, *m.* écailler, —ère, *f.* [ler, *m.* -ère, *f.*

Austernliebhaber, *m.* 1, *zinn*, *f.* écailler.

Austernkorb, *m.* 2*, cloÿère, *f.*

Austernvogel, *m.* 1*, huitrier (oiseau).

Austerschale, *f.* écaille; versteinerte —, ostracite, *m.*

Austernstein, *m.* 2, ostracite.

Austheeren, *v. a.* goudronner, brayer.

Austheilen, *v. a.* distribuer, partager; dispenser, répartir; diviser; administrer les sacrements.

Austheilern, *m.* 1, distributeur.

Austheilung, *f.* distribution, répartition, partage, *m.*; administration des sacrements, *f.*

*Austhun, *v. a.* ôter || éteindre une lumière; *fg.* annuler, effacer, solder une dette || donner, placer de l'argent à intérêt; —, *s. n.* 1, annulation, *f.*

Austhören, *v. a.* garnir les ailes d'un moulin à vent.

Austiefen, *v. a.* approfondir, creuser.

Austiefung, *f.* excavation.

Austilgen, *v. a.* exterminer, extirper, détruire; eine Schuld im Buche —, décharger son livre d'une dette, rayer, effacer une dette.

Austilgung, *f.* extermination; extirpation, destruction.

Austoben, *v. n.* (h.) se calmer, s'apaiser; s'adoucir; revenir de son emportement; *fm.* jeter sa gourme; —, *v. a.* donner un libre cours à sa colère.

Austonnen, *v. a.* cuveler, revêtir de planches.

Austonnung, *f.* cuvelage, *m.*

Austraben, *v. a.*, ein Pferd — las-
sen, faire trotter un cheval.

Austrag, *m.* 2*, (jur.) décision, *f.* issue, fin; gültige —, accom-
modement, *m.*

Austräge, *m. pl.* Austrägal-Zin-
sang, *f.* austrégues, *m. pl.* (ancien tribunal).

Austragen, *v. a.* 7, porter, emporter; porter un mort en terre; *fg.* rapporter; divulguer, diffamer, décrier qn. || rapporter, val-
loir; monter à.

Austräglich, *v.* Einträglich.

Australien, *n.* Océanie, *f.* terres australes, *pl.* [deuil.]

Austrauern, *v. n.* (h.) quitter le
Austreibesein, *n.* 1, (lapid.) débouchoir, *m.*

Austreiben, *v. a.* 5, faire sortir, chasser, débusquer; mener paître le bétail; Zewfel —, exorciser.

Austreibend, *adj.* expulsif.

Austreibung, *f.* expulsion; évacuation.

Austretmen, *v. a.* découdre, ôter.

Austreten, *v. a.* 1, fouler; marcher sur qch.; faire sortir, expri-

mer en foulant; élargir, écarter, user les souliers; er wird doch endlich die Kinderstube —, *fg.* il sortira enfin de l'enfance; —, *v. n.* (f.) déborder, se déborder (fleuve); (méd.) extravaser; se sauver, s'enfuir, s'évader, désertier; sortir de son rang; quitter le service.

Austreter, *m.* 1, déserteur, fugitif.

Austretung, *f.* débordement, *m.*; inondation, *f.*; élargissement, *m.*; désertion, *f.* fuite, évation.

Austriesen, *v. n.* 6† (f.) dégoutter.

Austrinken, *v. a.* 3, boire tout, vider; —, *v. n.* (h.) cesser de boire.

Austritt, *m.* 2, sortie, *f.*; désertion, fuite, évation d'un débiteur; (astr.) émerision; — aus diesem Leben, décès, *m.* trépas; —, (arch.) vestibule, antichambre, *f.*; balcon, *m.*; saillie, *f.*

Austrodnen, *v. a.* sécher, dessécher; —, *v. n.* (f.) sécher, tarir.

Austrodnen, *adj.* (méd.) dessiccatif.

Austrodnung, *f.* dessèchement, *m.*; tarissement; (chim.) exsiccation, *f.*

Austrommeln, *v. a.* publier au son du tambour; *fg.* divulguer, répandre partout.

Austrompeten, *v. a.* publier à son de trompe.

Auströpfeln, Auströpfen, *v. n.* (f.) égoutter, tomber goutte à goutte; (h.) cesser d'égoutter.

Austünchen, *v. a.*, *v.* Ausweihen.

Austunken, *v. a.* vider en trempant. [de la Chine.]

Austuschen, *v. a.* laver à l'encre

Ausüben, *v. a.* exercer, pratiquer un art; faire, commettre des cruautés; Rache an einem —, tirer vengeance de qn.

Ausübend, *adj.* pratique (morale).

Ausübung, *f.* exercice, *m.*; pratique, *f.*; exécution; usage, *m.*; in — bringen, mettre en pratique.

Auswachsen, *v. n.* 7 (f.) germer, croître; devenir bossu (homme); (chir.) surcroître; (chim.) végé-
trer || prendre sa croissance, sa crue; (h.) cesser de croître; aus-
gewachsen, fait (homme); —, *s. n.* 1, germination du blé, *f.*; (chir.) surcroissance; — des Nabels, exomphale; —, (chim.) végétation.

Auswagen (sich), oser sortir.

Auswägen, *v. a.* peser, vendre au poids, à la livre, en détail.

Auswägung, *f.* triage, *m.* vente au poids, *f.*

Auswahl, *f.* choix, *m.* triage; (guer.) levée, *f.* || recueil choisi, *m.* choix, élite, *f.*

Auswählen, *v. a.* choisir, trier, élire; tirer d'une troupe.

Auswählend, *adj.* (*philos.*) ecclésiastique.

Auswalfen, *v. a.* faire disparaître des taches à la foulure; bien fouler; *fg. pop.* rosser, étriller.

Auswalzen, *v. a.* égrener le blé au moyen d'un rouleau.

Auswanderer, *m. 1.* aîné, *f.* émigrant, *m. -e, f.*

Auswandern, *v. n.* (*f.*) émigrer, s'expatrier; (*art.*) aller faire son tour; s'en aller, sortir; (*h.*) finir ses voyages; —, *v. a.* parcourir toute une contrée.

Auswanderung, *f.* émigration; expatriation; départ, *m.* sortie, *f.*
Auswärmen, *v. a.* chauffer entièrement.

Auswarten, *v. n.* (*h.*) attendre jusqu'au bout; einer Predigt —, attendre jusqu'à la fin du sermon.

Auswärtig, *adj.* étranger, forain (*marchand*); (*bot.*) exotique; —, *adv.*, *v.* Auswärts.

Auswärts, *adv.* en dehors, par le dehors; ailleurs; à l'étranger.

Auswärtswendung, *f.* (*med.*) ectropion des paupières, *m.*

Auswärtszieher, *m. 1.* abducteur.

Auswaschen, *v. a.* 7, laver, nettoyer; rincer un verre; aigüayer le linge; (*chir.*) laver, bassiner, étuver une plaie || creuser, caver, miner les bords.

Auswaschung, *f.* nettoyage, *m.* blanchissage; (*chim.*, etc.) lotion, *f.* lavage, *m.*; (*pharm.*) ablution, *f.*

Auswässern, *v. a.* dessaler, détrempier.

Auswechfel, *m. 1.* échange.

Auswechfeln, *v. a.* changer, échanger, troquer; substituer un enfant à un autre.

Auswechslung, *f.* échange, *m.* troc; substitution d'un enfant.

Ausweg, *m. 2.* issue, *f.*; *fg. id.*; moyen, *m.* remède, expédient, ressource, *f.*; (*comm.*) débouché, *m.*; ein unnützer —, *fm.* de l'onguent miton-mitaine.

Auswehen, *v. a.* (*du vent*) éteindre; —, *v. n.* (*h.*) cesser de souffler.

[à fait, amollir.

Ausweichen, *v. a.* mouiller tout
Ausweichen, *v. n.* 5† (*f.*) céder; éinern —, faire place à qn., se ranger pour laisser passer qn.; —, s'écarter; se détourner; esquiver, parer, éviter un coup; glisser, manquer du pied; einer Frage —, éluder une question.

Ausweichend, *adj.* évasif; —, *adv.* d'une manière évasive.

Ausweichung, *f.* écart, *m.* éloignement; (*mus.*) passage; (*astr.*) élévation, *f.*

Ausweiden, *v. a.* éventrer, vider.

Ausweinen, *v. a.* répandre, verser des larmes; sich die Augen —, perdre, se gâter les yeux à force de pleurer; —, soulager sa douleur par les larmes; —, *v. n.* (*h.*) cesser de pleurer; sich —, s'épuiser en larmes; verser ses larmes dans le sein d'un ami.

Ausweis, *m. 2.* (*chanc.*) teneur, *f.* contenu, *m.*; nach — der Gesetz, conformément aux lois (*peu usité*); *v.* Zeugniß.

Ausweisen, *v. a.* 5, éconduire, chasser qn., bannir, exiler d'un pays || apprendre, prouver (*fait*); montrer; sich —, se montrer; sich über etw. —, se légitimer, se justifier de qch., prouver qch.

Ausweisen, *v. a.* blanchir.

Ausweisung, *f.* blanchiment, *m.*

Ausweijung, *f.* bannissement, *m.*

Ausweiten, *v. a.* élargir un tuyau; (*horl.*) élargir; *fg.* étendre; —, *s. n. 1.* élargissement, *m.*; évasement, extension, *f.*

Auswendig, *adj.* extérieur; de dehors; —, *adv.* extérieurement; du dehors, en dehors; (*reciter, etc.*) par cœur; — wissen, *fg.* connaître à fond.

Auswerfen, *v. a.* 2, jeter, crever un ail à qn.; cracher du sang, expectorer de la pituite; vomir du feu; (*mar.*) jeter à la mer; rebuter, rejeter les mauvaises pièces; chasser, expulser qn. d'une société; éventrer, vider un lièvre; châtrer un cheval; fixer une somme; in Rechnung —, mettre en ligne de compte; am Rande —, émarger; —, *v. n.* (*h.*) (*mar.*) lever les pieds de devant; (*horl.*) osciller; (*jeu*) avoir le dé, la boule; jouer la première carte; zum — bestimmt, (*anat.*) excrémenteux, excrémental.

Auswerfung, *f.* jet, *m.* crachement; expulsion de qn., *f.* émargement d'une somme, *m.*; (*anat.*) excréation, *f.*

Ausweisen, *v. a.* faire disparaître les brèches d'un couteau en l'aiguissant; eine Scharte —, *fg.* réparer une faute.

Auswickeln, *v. a.* démêler, défaire, développer; dérouler du papier; démailloter un enfant; *fg.* débrouiller; sich —, *fg.* se tirer d'une affaire.

Auswickeln, *v. a.* démailloter.

Auswinden, *v. a.* 3, guinder, tirer dehors avec un cric, etc.; aus dem Beth —, désembourber;

—, arracher; sich —, *fg.* se tirer d'affaire.

Auswintern, *v. n.* (*f.*) se gâter par le froid; —, *v. a.* conserver, nourrir pendant l'hiver; —, *v. imp.* es hat ausgewintert, l'hiver est passé.

Auswippen, *v. a.* peser et choisir les pièces d'or et d'argent pour billonner.

Auswirken, *v. a.* obtenir, gagner; procurer qch. à qn.; effectuer || pétrir, remanier la pâte; dépouiller et dépecer un cerf; parer le pied d'un cheval || achever, finir un tissu; —, *v. n.* (*h.*) cesser de faire son effet, d'avoir de l'influence, du crédit.

Auswischen, *v. a.* ôter la poussière; nettoyer, essuyer, frotter, torcher; sich die Augen —, s'essuyer les yeux || effacer; etw. mit dem Schwamme —, passer l'éponge sur qch.; —, écouvillonner un canon; *fg. fm.* gourmander qn.; einem tins —, porter un coup, appliquer un soufflet à qn.; —, *v. n.* (*f.*) s'échapper.

Auswitern, *v. a.* (*min.*) décomposer, faire effleurir; (*cha.*) flaire, éventer; *fg. fm.* éventer, sentir de loin; —, *v. n.* (*f.*) (*min.*) s'effleurir, se décomposer à l'air, tomber en efflorescence; — lassen, exposer à l'air; sich —, se purifier par des orages (*air*); prendre l'air (*abeilles*); cesser de tonner; —, *v. imp.*, es hat ausgewittert, l'orage a cessé.

Auswitterung, *f.* décomposition par l'action de l'air, altération, découverte.

Auswölben, *v. a.* voûter, bâtir en voûte.

Auswölfen (sich), s'éclaircir.

Auswuchs, *m. 2**, germe; germination, *f.*; (*chir.*) excroissance; bosse; — der Knochen, exostose; —, *fg.* difformité, monstruosité.

Auswühlen, *v. a.* foniller; (*cha.*) fonger; déterrer; déchausser un pilier; faire des trous; creuser la terre.

Auswurf, *m. 2**, (*horl.*) oscillation, *f.*; crachement de la salive, *m.*; expectoration, *f.*; excréation des humeurs, éjection des excréments; (*jeu*) den — haben, avoir le dé, la boule, la main; —, jet des marchandises, *m.*; einen — thun, jeter des marchandises à la mer || (*mar.*) varech, herbes maritimes, *f. pl.*; (*med.*) excréments, *m. pl.*; — durch den Speichel, crachat, *m.*; — durch den Afterleib, déjections du bas-ventre, *f. pl.*; —, *fg.* rebut, *m.* lie, *f.*

Auswürfeln, *v. a.* jouer aux dés; —, *v. n.* (h.) cesser de jouer aux dés. [ton; rebut, lie, f.

Auswürfung, *m.* 1, rejeton, avort.

Auswurzel, *v. a.* déraciner, extirper.

Auswurzelung, *f.* extirpation.

Auswüthen, *v. n.* (h.) assouvir sa rage, revenir de sa fureur, s'apaiser, se calmer.

Auszacken, *v. a.* déchiqeter, découper, denteler; ausgezackte Arbeit, crénelure, *f.* découpure, déchiqeture. [cher.

Auszahlen, *v. a.* payer, faire tout.

Auszählen, *v. a.* compter; —, *v. n.* (h.) achever de compter.

Auszähler, *m.* 1, payeur.

Auszählung, *f.* paiement, *m.*

Auszahlen, *v. a.* évider une peigne; —, *v. n.* (h.) avoir toutes ses dents; (*man.*) ne plus marquer.

Auszanken, *v. a.* gronder, gourmander; —, *v. n.* (h.) cesser de gronder.

Auszapfen, *v. a.* tirer; vider; vendre une boisson en détail.

Auszehnten, *v. a.* dîmer, lever la dime.

Auszehren, *v. a.* épuiser, manger qn. || consumer; miner; amaigrir; —, *v. n.* (f.) maigrir, se consumer; déperir.

Auszehend, *adj.* étique (*fièvre*).

Auszehrung, *fém.* consommation, phthisie.

Auszeichnen, *v. a.* marquer, désigner; extraire, copier d'un livre; *fg.* distinguer, illustrer; sich —, se signaler, se distinguer; ausgezeichnet, distingué (*mérite*); éclatant (*fait*); signalé (*victoire*); marquant (*couleur*); insigne (*faveur*).

Auszeichnung, *f.* distinction; illustration; (*comm.*) étiquette.

Auszeibeln, *v. a.* vider les ruches.

Auszeitigen, *v. a.* hâter la maturité des fruits; *fg.* mûrir; —, *v. n.* (h.) bien mûrir, être bien mûr.

Auszehen, *v. a.* 6, tirer, arracher; mit der Wurzel —, déraciner une plante; den Degen —, tirer l'épée, dégainer; einem die Stiefel —, débottor qn.; einem Schuhe und Strümpfe —, déchausser qn.; die Handschuhe —, ôter ses gants, se dégantier; —, déshabiller qn.; dépouiller qn.; *fg.* dépouiller toute pueur; ruiner qn., *fm.* mettre qn. en chemise || extraire qch.; abrégier un livre || détirer, étendre le linge; étirer le drap; (*arg.*) rayer; sich —, se déshabiller; sich bis aufs Hemd —, se mettre en chemise; —, *v. n.* (f.) sortir, déménager, déloger; *fm.* s'enfuir, décamper, arpenter; —, (h.)

(*dam., etc.*) jouer la première pièce, commencer.

Auszehlfise, *f.* (*min.*) ratissoire, râble, *m.*

Auszehlfisch, *m.* 2, table qui se tire, *f.*

Auszehung, *fém.* déracinement d'une plante, *m.*; dépouillement; déshabillement; — der Schuhe, déchaussement; — der Stiefel, débotté || extraction, *f.*; (*chir.*) exérèse d'un corps étranger || extrait, *m.* || sortie, *f.*; déménagement, *m.* délogement.

Auszieren, *v. a.* orner, embellir, parer; décorer; enjoliver; garnir; *fg.* enrichir.

Auszierung, *f.* ornement, *m.* embellissement; décoration, *f.*; fleine —, enjolivure.

Auszimmern, *v. a.* équarrir; garnir de planches; (*min.*) cuveler un puits.

Auszirkeln, *v. a.* compasser; prendre bien ses mesures; *fg. fm.* compasser, raffiner; alles —, être compassé en tout; —, *s. n.* 1, compassement, *m.*

Auszirkeln, *v. a.* siffler, huer; *fm.* faire la nique à qn.

Auszirkung, *v.* sifflement, *m.* huée, *f.*

Auszug, *m.* 2*, sortie, *f.*; délogement d'une maison, *m.*; émigration d'un pays, *f.*; marche, départ d'une armée, *m.* || extrait; — aus dem Taufbuche, Todtenbuche, extrait baptistère, mortuaire; —, abrégé, précis || dépouillement d'un compte; *v.* Ausziehung.

Auszugsweise, *adv.* par extrait.

Auszupfen, *v. a.* tirer, arracher; effiler un morceau d'étoffe; éplucher de la laine.

Auszwingen, *v. a.* 3, extorquer de l'argent; *fg.* arracher un secret.

Authenticität, *f.* authenticité.

Authentiken, *pl.* (*dr. rom.*) authentiques, *f.*

Authentisch, *adj.* authentique.

Authentisieren, *v. a.* authentifier.

Auto-da-se, *n. indécl.* auto-daté, *m.*

Autokrat, *m.* 3, -e, *f.* autocrate, *m.* autocrator, -trice, *f.*

Autokratie, *f.* autocratie.

Automat, *m. et n. exc.* 1, automate, *m.*

Autonomie, *f.* autonomie.

Autopsie, *f.* autopsie.

Autor, *m. exc.* 1, -inn, *f.* auteur, *m.*

Autorisation, *f.* autorisation.

Autorisieren, *v. a.* autoriser.

Autorität, *f.* autorité.

Autorität, *f.* état d'auteur, *m.*

Auweh, *interj.* ouf! ah! hélas!

Avancirring, *m.* 1, (*artill.*) anneau de manoeuvre.

Avancirtau, *n.* 2, (*artill.*) prolonge, *f.*

Aventurinstein, *m.* 1, aventurine, *f.*

Aviss, *m. indécl.* (*comm.*) avis.

Aviss, *n. indécl.*, Avisschiff, *n.* 2, (*mar.*) aviso, *m.*

Avissa, *adv.* (*comm.*) à vue.

Axe, *v.* Achse.

Axiom, *n.* 2, axiome, *m.*

Art, *f.**, cognée, hache; fleine —, hachereau, *m.* hachot, aisseau, aissette, *f.*

Arthelm, *m.* 2, manche de hache.

Azerbaum, *m.* 2*, (*bot.*) azerolier. [azerole.

Azerole, Azerolbeere, *f.* (*bot.*)

Azimuth, *n.* 2, (*astr.*) azimut, *m.*

Azimuthalreis, *m.* 2, (*astr.*) cercle azimutal.

Azur, *m.* 2, azur.

Azuren, *adj.* azuré, d'azur.

B.

B, *n.* (*mus.*) si, *m.* bé-fa-si;

barte B, B dur, bé-mi; weide B, B mol, bé-fa, bé-mol; B quadrat, bécarre.

Bar, *v.* Bar.

Babbeln, *v. n.* babiller (*pop.*).

Babel, Babylon, Babylone (*ville*),

Babylonier, *m.* 1, babylonisch, *adj.* babylonien.

Baccalauret, *n.* 2, Baccalaureus=

würde, *f.* baccalauret, *m.*

Baccalaureus, *m. indécl.* bachelier.

Bacchanalien, *pl.* bacchanales, *f.*

Bacchanten, *pl.* (*ant.*) bacchants, *m.* [ménade.

Bacchantinn, *f.* (*ant.*) bacchante,

Bacchisch, *adj.* bacchique.

Bacchus, *m. indécl.* (*myth.*) Bacchus.

Bacchusfest, *n.* 2, bacchanales, *f.* pl. orgies, fête bacchique, *f.*

Bacchuspriester, *m.* 1, prêtre de Bacchus; —, *pl.* bacchants.

Bacchusstab, *m.* 2* thyrsé.

Bacchustanz, *m.* 2*, bacchanale, *f.*

Bach, *m.* 2*, ruisseau.

Bachbinse, *f.* jonc congloméré, *m.* épart.

Bachbunge, *f.* (*bot.*) beccabunga, *m.* [glie].

Bache, *f.* laie (*femelle du sanglier*)

Bacher, *m.* 1, ragot (*sanglier de deux ans*).

Bachblunder, *m.* 1, (*bot.*) obier.

Bachhund, *m.* 2, basset.

Bachtrasse, *f.* goujon, *m.* (*poisson*).

[geronnette, *f.*

Bachstelze, *f.* hochequeue, *m.* ber-

Bachvogel, *m.* 1*, merle aquatique.
 Bachwanze, *f.* punaise aiguille.
 Bachweide, *f.* osier vert, *m.*
 Bad, *n.* 2, (*mar.*) château d'avant, *m.*; gamelle, *f.* plat, *m.*
 Badbord, *m.* 2, Badseite, *f.* (*mar.*) bâbord, *m.*
 Bade, *f.* Baden, *m.* 1, joue, *f.* mâchoire; mors (*m.*), mâchoire (*f.*) d'étai; (*tourn.*) jumelle; (*mar.*) joue, épaupe; (*arg.*) côté, *m.*
 Både, *f.* prcvl. cuisson, cuite.
 Baden, *v. a.* 7, cuire, boulanger du pain, etc.; frire des poissons; sécher des fruits; blättericht —, feuilletter; —, *v. n.* (h) cuire, frire; —, *s. n.* 1, cuisson, *f.*; — in der Pfanne, friture.
 Badenbart, *m.* 2*, poils des joues, *pl.*; favoris.
 Badenbein, *n.* 2, os jugal, *m.*
 Badendrüse, *f.* glande maxillaire, génale, buccale.
 Badengrübden, *n.* 1, fossette, *f.*
 Badentnochen, *m.* 1, os de la hanche des chevaux; *v.* Badenzbein. [2, soufflet.
 Badenschlag, *m.* 2*, Badensreich, Badenstüd, *n.* 2, (*sell.*) montant, *m.*
 Badentasche, *f.* abajoue.
 Badentahn, *m.* 2*, dent mâchoière, *f.* dent molaire.
 Bäder, *m.* 1, *zinn*, *f.* boulanger, *m.* —ère, *f.*
 Bäderei, *f.* Bäderhandwerk, *n.* 2, boulangerie, *f.*
 Bädertnecht, *m.* 2, garçon boulanger; *injur.* mitron.
 Badfisch, *m.* 2, poisson à frire, filardeau.
 Badform, *f.* moule à pâte ou de pâtissier, *m.*
 Badgeld, *n.* 5, fourmage, *m.*
 Badhaus, *n.* 5*, boulangerie, *f.* four, *m.* fournil.
 Badhecht, *m.* 3, filardeau.
 Badholz, *v.* Barkholz.
 Badmulde, *f.* sébile, huche, pétrin, *m.*
 Badofen, *m.* 1*, four; in den — schießen, enfourner.
 Badordnung, *f.* règlement pour les boulangers, *m.*
 Badpfanne, *f.* poêle à frire.
 Badschäufel, *f.* pelle, pelleron, *m.*
 Badstein, *m.* 2, brique, *f.*
 Badstube, *f.* fournil, *m.* boulangerie, *f.*
 Badtrog, *m.* 2*, *v.* Badmulde.
 Badtuch, *n.* 5*, couche, *f.*
 Badwanne, *f.* pétrin, *m.*
 Badwerk, *n.* 2, pâtisserie, *f.*
 Bad, *n.* 5*, bain, *m.*; das — der Wiegeburt, (*théol.*) baptême; das — ausaufen müssen, *prov.*

souffrir pour les autres; einem ein schlimmes — jurichten, mettre qn. en de beaux draps; das Kind mit dem — ausschütten, rejeter le bon avec le mauvais || — ou Bäder, *pl.* eaux, *f. pl.*; in das — reifen, aller prendre les eaux.
 Badeanstalt, *f.* bain public, *m.*; bains, *pl.*
 Bader, *f.* bain, *m.* eaux, *f. pl.*
 Badegast, *m.* 2*, une personne qui prend les eaux.
 Baden, *v. a.* baigner; —, *v. n.* (h) et sich —, se baigner.
 Baden, Bade (*grand-duché*), *f.*; Baden (*ville*).
 Bader, *m.* 1, *zinn*, *f.* baigneur, *m.* —se, *f.*; étuviste, *m.*
 Bäderei, *f.* bain, *m.*
 Badestube, *f.* bain, *m.* étuve, *f.*
 Badewanne, *f.* baignoire, cuve.
 Badewarm, *adj.* chaud comme un bain.
 Badorden, *m.* 1, ordre des chevaliers du bain.
 Bäßchen, *n.* 1, petit collet, *m.* rabat. [glapir.
 Bässen, Bässen, *v. n.* (h) japper.
 Basserjücker, *m.* 1, cassonade, *f.*
 Bagage, *f.* bagage, *m.*; *fg. pop.* canaille, *f.* racaille.
 Bagagefahne, *f.* fanion, *m.*
 Bagagewagen, *m.* 1*, chariot de bagage, fourgon.
 Baggern, *v. a.* recréuser, débourber un port.
 Bähnen, *v. a.* chauffer; rôtir; griller du pain; (*chir.*) étuver, bassiner, fomentier.
 Bähnsissen, *n.* 1, sachet de fomentation, *m.*
 Bahn, *f.* route, voie, chemin, *m.*; ligne, *f.*; carrière, lice; (*astr.*) orbite, orbe, *m.*; (*quill.*) quillier; (*drap.*) lé, pan; (*art.*) face, *f.* biseau, *m.*; die — brechen, frayer le chemin, préparer les voies; auf die — bringen, mettre sur le tapis, ouvrir *un avis*; eine — durch den Wald hauen, percer une route dans une forêt, layer un bois.
 Bahnen, *v. a.* frayer, battre le chemin; ouvrir la carrière.
 Bahre, *f.* bière, civière.
 Bahrenträger, *m.* 1, (*maç.*) bardeur.
 Bahung, *f.* étuvement, *m.*; fomentation, *f.* fumigation.
 Bai, *f.* baie.
 Bairamsfest, *n.* 2, (*Turq.*) bairam, *m.*
 Baiocco, *m.* indécl. baiocco, *f.* bajoco (*monnaie italienne*).
 Baise, *f.* (*mar.*) bouée, balise.
 Bafel, *m.* 1, bâton, baguette, *f.*
 Balancierstab, *m.* 2*, Balancier-

stange, *f.* balancier, *m.* contre-poids.
 Balbier, *v.* Barbier.
 Balche, *f.* ablette (*poisson*).
 Bald, *adv.* comp. eher, am ehesten, bientôt, tantôt, promptement, vite, de bonne heure, tôt; facilement, aisément, presque, peu s'en faut; ich wäre — gefallen, j'ai failli ou pensé tomber; ich komme — wieder, je ne tarderai pas à revenir; bald ..., bald ..., tantôt ..., tantôt ...
 Baldachin, *m.* 2, baldaquin.
 Baldig, *adj.* prompt.
 Baldrian, *m.* 2, (*bot.*) valériane, *f.*
 Balduin, *n. pr. m.* Baudouin.
 Balcarische Inseln, (*géogr.*) îles baléares, *f. pl.* [lète.
 Balesier, *m.* 1, une sorte d'arbaleste, *m.* 2, (*bot.*) peau, *f.* écalle des pois; gousse, écosse; balle des grains de blé || peau; dépouille d'un serpent, etc.; (*forg.*, etc.) soufflet, *m.*; *fg. m. p.* créature, *f.*
 Balge, Balje, *f.* (*mar.*) baille.
 Balgen (*sich*), se battre; ferrail-ler; se chamailler. [gues.
 Balgentreter, *m.* 1, souffleur d'or.
 Balger, *m.* 1, ferrailleur, bretteur. [lis, *m.*
 Balgerei, *f.* batterie, chamaille.
 Balggeschwulst, *f.* abcès enkysté, *m.* athérome.
 Balten, *m.* 1, poutre, *f.*; solive, soliveau, *m.*; fléau d'une balance; branche d'un trébuchet, *f.*; (*blas.*) fasce. [clef, *f.*
 Baltenband, *n.* 5*, crampon, *m.*
 Baltenkopf, *m.* 2*, tablette, *f.* bout de la poutre, *m.*
 Baltenrecht, *n.* 2, (*jur.*) servitude des poutres, *f.*
 Baltenriß, *m.* 2, (*charp.*) enrayure, *f.*
 Baltenruthe, *f.* (*geom.*) une mesure d'une toise de longueur et d'un pied d'épaisseur.
 Baltenschuh, *m.* 2, (*geom.*) une mesure d'un pied de longueur et d'un pouce d'épaisseur.
 Baltenschwengel, *m.* 1, (*charp.*) brise, *f.*
 Baltenstübe, *f.* sommier, *m.*
 Baltensträger, *m.* 1, (*arch.*) corbeau. [m.
 Baltenwage, *f.* romaine, peson, *m.*
 Baltenwerk, *n.* 2, charpente, *f.*
 Baltenzoll, *m.* 2, (*geom.*) une mesure d'un pouce de longueur et d'une ligne d'épaisseur.
 Ball, *m.* 2*, Ballen, *m.* 1, balle, *f.*; der kleine —, éteuf; paume, *f.*; pelote de neige; (*bill.*) bille; der reiche —, carambole; zwei Bälle treffen, caramboler; —, ballon,

m.; — spielen, jouer à la paume; den Ball aufspielen, servir la balle.
 Ball, *m.* 2*, bal, danse, *f.*
 Ballade, *f.* (poés.) ballade.
 Ballast, *m.* 2, (minér.) rubis balais.
 Ballast, *m.* 2, (mar.) lest; mit — beladen, lester; den — ausladen, délester.
 Ballasteinladen, *n.* 1, lestage, *m.*;
 ausladen, *n.* 1, délestage, *m.*
 Ballastschiff, *n.* 2, (mar.) lesteur, *m.*
 Balli, *m.* 3, bailli de l'ordre de Malte; —, *f.* bailliage, *m.*
 Ballen, *m.* 1, balle, *f.*; ballot de toile, *m.*; (impr.) balle, *f.*; paume de la main; (cha.) sole du cerf; éponge.
 Ballen, *v. a.* serrer le poing; den Schnee —, faire une pelote de neige; mit geballter Faust, le poing fermé; geballt, (anat.) conglobé.
 Ballenbinder, *m.* 1, emballleur.
 Ballenbinderlohn, *m.* 2, emballage, *l.*
 Balleneisen, *n.* 1, (charp.) ferren.
 Ballenwägel, *m.* 1, pilulaire (insecte).
 Ballenweise, *adv.* par balles.
 Ballenzinn, *n.* 2, étain en rouleaux, *m.*
 Ballet, *n.* 2, ballet, *m.*
 Ballhaus, *n.* 5*, jeu de paume, *m.*
 Ballon, *m.* 2, ballon.
 Ballonmacher, *m.* 1, ballonnier.
 Ballottiren, *v. a.* ballotter; —, *s. n.* 1, ballottage, *m.*
 Ballrose, *f.* rose de Gueldre.
 Ballspiel, *n.* 2, paume, *f.* jeu de paume, *m.*; courte-paume, *f.*
 Balsam, *m.* 2, baume; parfum; *fg.* baume, consolation, *f.*
 Balsambaum, *m.* 2*, (bot.) baumier.
 Balsamen, Balsamiren, *v. a.* embaumer; parfumer.
 Balsamine, *f.* (bot.) balsamine.
 Balsamisch, *adj.* embaumé, balsamique. [*m.*]
 Balsampappel, *f.* peuplier noir.
 Balsampflanze, *f.* amyris, *m.*
 Balsamstrauch, *m.* 2*, baumier.
 Balsamtanne, *f.* sapin à feuilles d'if, *m.* [*de bruyère*].
 Balgen, *v. n.* être en chaleur (coq)
 Bambus, *m.* indécl. (bot.) bambou; rohr, *n.* 2, stoc, *m.* 2*, bambou.
 Bammeln, *v.* Baumeln.
 Bamsen, *v. a.* (tann.) battre les peaux.
 Banco, *adv.* (comm.) de banque.
 Band, *n.* 5*, ruban, *m.* cordon d'un ordre, etc.; attache, *f.* bandelette; (anat.) ligament, *m.* frein de la langue; commissure,

f.; (charp.) raineau, *m.* moise, *f.* liure; (trict.) case; (billard) bande; (blas.) bande, ténie; (tonn.) cerceau, *m.* bandage, cercle de fer; (mar.) courbe, *f.*; — an einer Kinderhaube, bride d'un bonnet d'enfant; — an Zähnen, (serrur.) crampon, *m.* denture, *f.*; — zum Verbänden, (chir.) bande, *f.* bandage, *m.*; —, *n.* 2, lien, *m.*; *fg. id.*, nœud; in Ketten und Bände legen, mettre aux fers.
 Band, *m.* 2*, reliure, *f.*; volume, *m.*; zwei Theile in einem —, deux tomes en un volume.
 Bandähnlich, *adj.* rubané.
 Bandart, *f.**, (charp.) tire-boulcler, *m.* [*moise, f.*]
 Bandbalsen, *m.* 1, (charp.) Bandbeseinigung, *f.* (anat.) synnévrose.
 Bandbohrer, *m.* 1, (charp.) laceret.
 Bandbrille, *f.* besicles, *pl.*
 Bändchen, *n.* 1, cordon, *m.* || petit volume.
 Bande, *f.* bande du billard; dicht an die — spielen, coller; —, *fg.* bande de voleurs, etc.; troupe.
 Bandelier, *n.* 2, bandoulière, *f.*
 Bänderich, *adj.* volumineux (ouvrage); riche, nombreux (bibliothèque).
 Bänderisch, *m.* 2, ruban marin (poisson).
 Bandfrau, *f.* rubanière.
 Bandhafen, *m.* 1, gond, pivot de peinture; (tonn.) chien, davier.
 Bandhandel, *m.* 1*, rubanerie, *f.* commerce de rubans, *m.*
 Bänderhändler, *m.* 1, =inn, *f.* rubanier, *m.* —ère, *f.*
 Bänderholz, *n.* 5*, bois à faire des cerceaux, *m.*
 Bändigen, *v. a.* dompter, réduire, apprivoiser; *fg. id.*, comprimer, contenir, réprimer.
 Bandit, *m.* 3, bandit.
 Bandmacher, *m.* 1, rubanier.
 Bandmesser, *n.* 1, (tonn.) dolboire, *f.* assiette.
 Bandnagel, *m.* 1*, cheville de lien, de moise, *f.*
 Bandnatter, *f.* lemnisque, *m.*
 Bänderis, *m.* 2, (tonn.) cerceau.
 Bänderse, *f.* (taill.) tambillon, *m.* rosette, *f.*
 Bänderseife, *f.* nœud de ruban, *m.* cocarde, *f.*
 Bänderstreif, *m. exc.* 1, raie, *f.* bande; mit — en versehen, rayer, rubaner. [*lier, m.*]
 Bänderstück, *n.* 2, (charp.) aisse.
 Bänderstesse, *f.* galon de livrée, *m.*
 Bänderweide, *f.* osier, *m.* hart, *f.*
 Bänderwurm, *m.* 5*, ver solitaire.

Bandzieher, *m.* 1, (serrur.) gond pivot de peinture.
 Bang, Bange, *adj.* inquiet, troublé; craintif; einem — machen, faire peur à qn.; es ist mir — um ihn, je crains pour lui.
 Bängel, Bängeln, *v.* Bengel, *n.*
 Bängen, *v. n.* et *imp.* (h.) avoir peur; craindre; mir bangt für ihn, je crains pour lui.
 Bangigkeit, *f.* angoisse, anxiété, inquiétude.
 Banianen, *m. pl.* banians (dans l'Inde).
 Bank, *f.**, banc, *m.*; banquette, *f.*; (min.) couche de pierres; étal des bouchers, *m.*; die geistliche, weltliche —, ordre ecclésiastique, séculier, *m.*; durch die —, sans distinction, indifféremment; tous ensemble; achter en bloc; auf die lange — schieben, trainer en longueur; unter die — setzen, terrasser, réduire qn.; —, (comm.) banque, *f.*
 Bankbohrer, *m.* 1, perçoir, tarière, *f.*; (arch.) naissance.
 Bänken, *n.* 1, banquette, *f.*; (carross.) gousset à la portière, *m.*
 Bankfein, *n.* 1, patte, *f.*
 Bänkelsänger, *m.* 1, chanteur en foire.
 Banerott, *m.* 2, banqueroute, *f.*
 Banerottiren, *v. n.* (h.) faire banqueroute, faillir, manquer.
 Banerottirer, *m.* 1, banqueroutier. [*tin.*]
 Banfett, *n.* 2, banquet, *m.* fest.
 Bankhalter, *m.* 1, =herr, *m.* 3, Banquier, *m.* 2, banquier.
 Banklehne, *f.* dossier, *m.*
 Banknote, *f.* Banfettel, *m.* 1, billet de banque.
 Bankschlächter, *m.* 1, étalier.
 Bankwagen, *m.* 1*, char à bancs.
 Bann, *m.* 2*, ban, bannissement; (égl.) excommunication, *f.*; anathème, *m.*; interdiction; in den — thun, excommunier, anathématiser || juridiction, *f.* ressort, *m.*; banlieue, *f.*; publication, proclamation.
 Bannen, *v. a.* bannir, proscrire, mettre au ban; (cath.) excommunier, frapper d'anathème; exorciser, conjurer des esprits.
 Banner, *n.* 1, bannière, *f.* drapeau, *m.*
 Bannerherr, *m.* 3, seigneur banneret.
 Bannfluch, *m.* 2*, Bannstrahl, *exc.* 1, anathème, foudre de l'excommunication, *f.*
 Bannfort, *m.* 2, réserve, *f.*
 Banngebiet, *n.* 2, banlieue, *f.*
 Banngerechtigkeit, Bannhörigkeit, *f.* (féod.) banalité.

Bannhörig, *adj.* (*feod.*) banal.
 Bannmühle, *f.* moulin banal, *m.*
 Bannefen, *m.* 1^o, four banal.
 Bannspruch, *m.* 2^o, anathème.
 Bannwart, *m.* 2, messier, garde du ban, garde champêtre.
 Banse, *f.* partie d'une grange où l'on entasse les gerbes.
 Banfen, *v. a.* entasser les gerbes dans la grange.
 Banfen, *m.* 1, (*anat.*) herbie, panse, *f.* double.
 Bar, *adj.* comptant; effectif; nu; pur; bares Geld, argent comptant, *m.* numéraire; eine bare Lüge, pur mensonge, *m.*
 Bär, *m.* 3, zinn, *f.* ours, *m.* ourse, *f.*; der junge —, ourson; einen Bären abbinden, *fg. pop.* en donner à garder, en imposer, en faire accroire; (*astr.*) der große Bär, grande ourse, *f.*; der kleine Bär, petite ourse, *f.* cynosure; dem Bären nahe, arctique; dem Bären gegenüber, antarctique.
 Barake, *f.* baraque.
 Baranke, *f.* peau agneline, agnelin, *m.* [ber.
 Barbar, *m.* 3, barbare || *v.* Bar-
 Barbara, *n. pr. f.* Barbe.
 Barbarei, *f.* barbarie (*aussi nom pr.*); cruauté.
 Barbarisch, *adj.* barbare; cruel; (*géogr.*) barbaresque; —, *adv.* d'une manière barbare.
 Barbe, *f.* (*hist. nat.*) barbeau, *m.*; die kleine —, barbillion, *m.*
 Barber, *m.* 1, barbe, cheval barbe.
 Barbier, *m.* 2, barbier.
 Barbieren, *v. a.* faire la barbe à qn., raser.
 Barbiermesser, *n.* 1, rasoir, *m.*
 Barbierstube, *f.* boutique de barbier.
 Barbierzeug, *n.* 2, trousse, *f.*
 Barben, *m.* 2, futaine, *f.*; der feine —, basin, *m.*
 Barbenweber, *m.* 1, futainier.
 Barde, *m.* 3, barde (*poète et chanteur chez les Germains, etc.*).
 Bardengesang, *m.* 2^o, Bardit, *n.* 2, bardit, *m.*
 Bärenbeißer, *m.* 1, dogue.
 Bärenbiss, *f.* chasse aux ours, combat d'ours, *m.*
 Bärenhaut, *f.* 2, peau d'ours.
 Bärenhäuter, *m.* 1, fainéant, poltron, lâche.
 Bärenhäuterei, *f.* fainéantise; coquinerie.
 Bärenhäuterisch, *adj.* fainéant; lâche, coquin.
 Bärenhüter, *m.* 1, (*astr.*) bouvier.
 Bärenklau, *f.* (*bot.*) acanthe.
 Bärenohrlein, *n.* 1, (*bot.*) oreille d'ours, *f.*
 Baret, *n.* 2, barette, *f.*

Barstoss, *m.* 2, froid sec, première gelée, *f.*
 Barfuß, *adv.*, Barfüßig, *adj.* déchaussé, nu-pieds, pieds nus.
 Barfüßer, *m.* 1, carme déchaussé.
 Bär, Bög, *m.* 2, porc châtre.
 Barhaupt, *adv.* nu-tête, tête nue.
 Barke, *f.* barque, chaloupe.
 Barholz, *n.* 5^o, (*mar.*) carreau, *m.* lisse, *f.* ceinte, préceinte.
 Bärlapp, *m.* 2, patte de loup, (*plante*), *f.*
 Bäreme, *f.* mousse de la bière.
 Barmherzig, *adj.* miséricordieux, charitable; compatissant; die —en Schwestern, sœurs de la charité, sœurs grises; —, misérable.
 Barmherzigkeit, *f.* miséricorde; charité, pitié.
 Bärmutter, *f.* (*anat.*) matrice; die Zergliederung der —, hystérotomie.
 Bärmütze, *f.* bonnet à poil, *m.* bonnet de grenadier.
 Barn, *m.* 2, crèche, *f.* mangeoire.
 Barometer, *m. et n.* 1, (*phys.*) baromètre, *m.*
 Barometrisch, *adj.* barométrique.
 Baron, *m.* 2, baron.
 Baronei, *f.* baronie.
 Baronesse, *f.* baronne.
 Baronne, *m.* 2, baronnet.
 Barpfeife, *f.* (*org.*) bourdon, *m.*
 Barre, *f.* barre, lingot, *m.*
 Bars, Barst, *m.* 2, (*hist. nat.*) perche, *f.*
 Barst, *adj.* rude, âpre.
 Barstast, *f.* argent comptant, *m.*; comptant, *fm.* finances, *f. pl.*
 Bart, *m.* 2^o, barbe, *f.* moustache; *fg.* in den — brummen, marmotter, grommeler entre les dents; es in seinen — hineinlügen, mentir impudemment; um des Kaisers — streiten, disputer pour un rien; einem etw. in den — sagen, dire qch. à la barbe de qn.; —, moustache du chat, *f.*; barbillons des poissons, *m. pl.*; barbes de la plume, *f. pl.*; (*serr.*) museau, *m.* panneton d'une clef.
 Bartbecken, *n.* 1, bassin à barbe, *m.*
 Bartbürste, *f.* bigotelle, trigotère; relève-moustache, *m.*
 Barte, *f.* os de baleine, *m.*; —n, *pl.* fanons || couperet (*espèce de hache*), *m.*
 Bärteln, *v. a.* donner la première tonte au drap.
 Bartfäden, *m. pl.* 1, barbillons.
 Bartholomäus, Barthel, *n. pr. m.* Barthélemy.
 Bärtig, *adj.* barbu.
 Bartlos, *adj.* imberbe, sans barbe.
 Bartnelke, *f.* (*bot.*) mignonette.
 Bartscherer, *m.* 1, *fm.* barbier.

Bartuch, *n.* 5^o, linge à barbe, *m.*
 Barutsche, *f.* chaise, calèche.
 Basalt, *m.* 2, basalte.
 Base, *f.* tante, cousine.
 Basel, Bäle (*ville*); Basler, *m.* 1, zinn, *f.* Bâlois, *m. -e, f.*
 Basilicum, *n.* 2, Basilienkraut, *n.* 5^o, basilic, *m.*
 Basiliten, *f. pl.* (*jur.*) basiliques.
 Basilist, *m.* 3, basilic.
 Basilius, *n. pr. m.* Basile.
 Basis, *f.* (*sans pl.*) base.
 Bass, *adv. ol.* beaucoup; très; mieux.
 Bass, *m.* 2^o, basse, *f.* basse-contre; creux, *m.*; bourdon de musette; der General-Bass, begleitende Bass, basse continue, *f.* || basse de viole.
 Bassetspiel, *n.* 2, bassette, *f.*
 Bassgeige, *f.* basse de viole, basse-contre, baryton, *m.*; die kleine —, violoncelle, *m.*; die große —, contre-basse, *f.*
 Bassig, *m.* 3, Bassfänger, *m.* 1, basse, *f.* basse-contre.
 Basspfeife, *f.* basson, *m.*; serpent; — am Dudelsack, courtaud.
 Bassschlüssel, *m.* 1, clef de f-ut-fa, *f.* [tre, creux, *m.*
 Bassstimme, *f.* basse, basse-contre.
 Bass, *m.* 2, (*bot.*) liber, écorce, *f.*
 Baste, *interj. fm.* baste!
 Bastard, *m.* 2, bâtard, enfant naturel; (*hist. nat.*) mulet.
 Bastardartig, *adj.* bâtard; (*grammaire*) hybride.
 Bastei, Bastion, *f.* bastion, *m.*
 Bataillon, *n.* 2, (*guer.*) bataillon.
 Batale, *v.* Patate. [lon, *m.*
 Bättingshölzer, *n. pl.* 5, (*mar.*) bittes, *m. pl.*
 Batist, *m.* 2, batiste, *f.*
 Batterie, *f.* (*guer.*) batterie.
 Batteriediele, -pflanze, *f.* (*artill.*) tabloin, *m.* tablouin.
 Battirung, *f.* (*dans*) battement, *m.* [tement d'épée, *m.*
 Battute, Battute, *f.* (*escr.*) bat-
 Bättylus, *m. indecl., pl.* Bätty-
 lien, (*ant.*) bétyle.
 Bazen, *m.* 1, batz (15 cent.); *fg. fm.* espèces, *f. pl.*; er hat trod —, il a du comptant.
 Bau, *m.* 2 (*pl.* aussi Bauten), construction, *f.* bâtisse; culture des champs || architecture; structure, organisation, conformation du corps humain; mécanisme d'une montre, etc., *m.*; *fg.* construction, *f.* structure || bâtiment, *m.* édifice, fabrique, *f.*; (*min.*) exploitation, filon, *m.* || terrier d'un lapin, etc.; in — erhalten, entretenir une maison; auf den — kommen, être condamné aux galères, aux travaux forcés.

Bauamt, *n.* 5*, intendance des bâtiments, *f.*

Baumannschlag, *m.* 2*, devis.

Baumannstalt, *f.* bâtisse; — *en pl.* préparatifs pour la construction d'un bâtiment, *m. pl.*

Bauart, *f.* structure, ordre d'architecture, *m.*; construction, *f.* ordonnance, architecture.

Bauaufseher, *m.* 1, inspecteur de bâtiments, intendant des bâtiments; (*ant. r.*) édile.

Baubar, Baufähig, *adj. (min.)* exploitable; (*agr.*) labourable, cultivable.

Bauch, *m.* 2*, ventre, *fm.* panse, *f.*; (*call.*) panse; (*tonn.*) bouge; fond, *m.* creux d'une voile; coffre, corps d'un luth, donte d'un théorbe, *f.*; (*arch.*) forjet, *m.*; einen — machen, *v.* sich bauchen.

Bauchbläsfig, *adj.* (*vétér.*) poussif.

Bauchbütte, *f.* cuve, cuvier; *m.*

Bauchdielen, *f. pl.* vaigres d'un vaisseau.

Bauchdiener, *m.* 1, gastromane, gastromome.

Bauchse, Bauchwäsche, *f.* lessive, buée.

Bauchen, Bäuchen, *v. a.* faire la lessive, buander; sich —, (*arch.*) faire le ventre, forjeter.

Bauchschaf, *n.* 5*, cuvier, *m.*

Bauchseif, *n.* 2, (*bouch.*) panne, *f.*

Bauchstosse, *f.* nageoire abdominale; Fische mit — *n.*, *m. pl.* poissons abdominaux; ohne — *n.*, apodes.

Bauchsturz, *m.* 2*, flux de ventre, flux céliaque, céliaque, *f.* diarrhée, lenterie, *pop.* foire.

Bauchstüßig, *adj.* qui a la diarrhée, *pop.* foireux; — *e*, *m. et f.* 3, *pop.* foireux, *m. -se, f.*

Bauchgrimmen, *n.* 1, colique, *f.* tranchées, *pl.* [*f.*]

Bauchgurt, *m.* 2, sous-ventrière, Bauchig, Bäuchig, *adj.* à ventre (*vase*); (*bot. et fm.*) ventru, à grand ventre.

Bauchnaht, *f.**, (*chir.*) suture du bas-ventre, gastrophie.

Bauchpflege, *f.* gastronomie, gastronomie.

Bauchredner, *m.* 1, ventriloque, gastriloque.

Bauchriemen, *m.* 1, ventrière, *f.*

Bauchrümbe, *f.* bombement, *m.*

Bauchschnitt, *m.* 2, (*chir.*) gastrotomie, *f.*

Bauchstange, *f.* gastronomie.

Bauchstiel, *n.* 2, (*arch. nav.*) varangue, *f.*

Bauchwassersucht, *f.* ascite.

Bauchweh, *n.* 2, mal de ventre, *m.*; *v.* Bauchgrimmen.

Bauen, *v. a.* bâtir, construire,

élever; édifier; mit Lehm und Stroh —, bousiller; —, faire, se construire un nid; cultiver la terre; travailler, exploiter les mines; sich Hütten —, se hutter, Schlösser in die Luft —, bâtir des châteaux en Espagne; —, *v. n.* (*h.*) faire fond, compter, bâtir (*auf, sur*); —, *s. n.* 1, construction, *f.* culture.

Bauer, *m. exc.* 1, paysan, villageois, laboureur; der grobe —, mépr. manant, rustre, lourdaud; —, (*éch.*) pion; (*cart.*) valet.

Bauer, *m. et n.* 1, cage, *f.*

Bauerbirne, *f.* jeune paysanne; *m. p.* fille grossière, rustre.

Bauerfrau, *f.* paysanne; villageoise, femme de paysan.

Baugut, *n.* 5*, Bauernhof, *m.* 2*, cense, *f.*; ferme; métairie.

Bauerhaft, *adj.* paysan, rustique, *fg. m. p.* grossier.

Bauerhaus, *n.* 5*, maison de paysan, *f.* [tairie.]

Bauernhof, *m.* 2*, ferme, *f.* métairie.

Bauerhünd, *m.* 2, mâtin.

Bauerhütte, *f.* cabane.

Bäuerinn, *v.* Bauerfrau.

Bäuerisch, *adj.* paysan, villageois; *agreste*; *m. p.* grossier, rustique.

Bauerjunge, = Knabe, *m.* 3, garçon de paysan; *m. p.* garçon grossier.

[*m. p.* rustre, rustaud.]

Bauerkerl, *m.* 2, jeune paysan;

Bauerfittel, *m.* 1, sarrau.

Bauernmädchen, *n.* 2, *v.* Bauerbirne.

[*f.*]

Bauernfest, *n.* 2, fête villageoise.

Bauernjade, *f.* jaquette; die weiße —, blanchet, *m.*

Bauernschente, *f.* cabaret de paysans, *m.* guinguette, *f.*

Bauernschuh, *m.* 2, sabot.

Bauernsenf, *m.* 2, (*bot.*) érucague, *f.* thlaspi, *m.*

Bauernzug, *m.* 2*, (*éch.*) mit dem — anfangen, jouer le gambit.

Bauersmann, *m.* 5 (*pl.* = Leute), paysan.

Bauersprache, *f.* patois, *m.*; langage rustique.

Bauersolz, *m.* 2, sot orgueil.

Baufällig, *adj.* ruineux, délabré, caduc.

Baufälligkeit, *f.* délabrement, *m.* ruine, *f.* caducité.

Baugefänger, *m.* 1, forçat.

Baugeist, *m.* 5, manie de bâtir, *f.*

Baugerüst, *n.* 2, échafaudage, *m.*

Bauherr, *m.* 3, propriétaire de la maison que l'on bâtit; *v.* Bauaufseher.

Bauhof, *m.* 2*, chantier.

Bauholtz, *n.* 5*, bois de charpente, *m.* de construction; das

aufgesprungene, unnütze —, cantibai, *m.*

Bauhölzstöbe, *f.* train de bois de charpente, *m.*; die kleine —, brelle, *f.*

Baukosten, *pl.* frais de construction, de bâtiment, *m. pl.*

Baufunft, *f.**, architecture.

Baulente, *m. pl.* ouvriers.

Baulich, *adj. (maison)* en bon état. [seur.]

Bauliebhaber, *m.* 1, *fm.* bâtisseur, *f.**, envie, manie de bâtir; plaisir qu'on trouve à bâtir, *m.*

Baum, *m.* 2*, arbre; der junge, hohe —, (*gard.*) filardeau; ein schöner, geradstämmiger —, beau brin d'arbre; der bis zum Gipfel abgeästelte —, houppier; — der Weber, ensuble, *f.*

Baumacht, *m.* 2, (*minér.*) agate arborisée, *f.*

Baumaterialien, *n. pl.* matériaux, *m. pl.*

Baumschneider, *m.* 1, élagueur.

Baumbaß, *m.* 2, (*bot.*) *v.* Baß; bombasin (*étouffe*).

Bäumchen, *n.* 1, arbrisseau, *m.*

Baumeister, *m.* 1, architecte.

Baumeln, *v. n.* (*h.*) brandiller, gambiller; branler; die Diebe müßsen —, les voleurs seront pendus.

Bäumen (sich), *v.* se cabrer.

Baumeule, *f.* (*hist. nat.*) hulotte.

Baumfalk, *m.* 3, (*hist. nat.*) hobereau.

Baumflechte, *f.* lichen d'arbre, *m.*

Baumfrucht, *f.**, fruit d'arbre, *m.*; — früchte, *f. pl.* fruits, *m. pl.*

Baumgang, *m.* 2*, allée, *f.*

Baumgärtchen, *n.* 1, petit verger, *m.*; das umschlossene —, *fm.* closeau, *m.*

Baumgarten, *m.* 1*, verger.

Baumgärtner, *m.* 1, pépiniériste.

Baumgärtneret, *f.* culture des arbres.

Baumgeländer, *n.* 1, espalier, *m.*

Baumgruppe, *f.* bosquet, *m.*

Baumbarz, *n.* 2, résine, *f.*; glu.

Baumletterer, Baumläufer, *m.* 1, grimpeur (*ois.*).

Baumlaus, *f.**, puceron, *m.*

Baumleiter, *f.* échelle double.

Baumnymphe, *f.* (*myth.*) hamadryade, dryade.

Baumöl, *n.* 2, huile d'olive, *f.*

Baumpflanz, *m.* 2*, tuteur, écuyer.

Baumrinde, *f.* écorce d'arbre.

Baumsaft, *m.* 2*, séve, *f.*

Baumsäge, *f.* scie de jardinier.

Baumschere, *f.* ciseaux de jardinier, *m. pl.*

Baumschlag, *m.* 2*, (*peint.*) feuillée, *f.*

Baumſchule, *f.* pépinière; die — geprefrier Bäume, bâtarde.

Baumſchwamm, *m.* 2°, agaric, champignon, bolet.

Baumſeid, *f.* bombasin, *m.*

Baumſtämmel, *m.* 1, (*forest.*) marteau à layer.

Baumſtark, *adj. fm.* robuste, fort; der — Menſch, Hercule, *m.*

Baumſtein, *m.* 2, dendrite, *f.*

Baumſtumpf, *m.* 2°, cèpe, *f.*

Baumtau, *n.* 2, cap de remorque, *m.* [d'ente, *m.*

Baumwachs, *n.* 2, emplâtre

Baumwagen, *m.* 1°, camion.

Baumwanze, *f.* punaise de jardin.

Baumwolle, *f.* coton, *m.*

Baumwollen, *adj.* de coton.

Baumwollpflanze, *f.* saude, *f.* cotonnier, *m.*

Baumwollzug, *m.* 2, toile de coton, *f.* cotonnade; der leiſchte —, calicot, *m.*

Baumwollſammlet, *m.* 2, manchester, velours de coton.

Baumzucht, *f.* culture des arbres.

Bauarr, *m.* 3, *fm.* bâtisseur.

Bauplay, *m.* 2°, *v.* Bauſtätte.

Bauriſſ, *m.* 2, plan d'un bâtiment; ichnographie, *f.*

Bausbad, *m.* 2°, *fm.* joulflu, moufflard.

Bausbadig, *adj. fm.* joulflu, moufflard, maſſlu.

Bauſch, *m.* 2°, bourrelet, bourlet; (*taill.*) bouillon; in — und

Begen, en bloc, en gros; Handel in — und Begen, marché à forfait, *m.* forfait.

Bäuſchden, *n.* 1, (*chir.*) compresse, *f.* [ier.

Bäuſchen, *v. n.* (h.) s'enfler, bouffant.

Bäuſchig, *adj.* bouffant.

Bäuſchule, *f.* école, académie d'architecture.

Bäuſtätte, Bäuſtelle, *f.* (*arch.*) aire, emplacement, *m.*

Bauerſtändig, *adj.* —, *m.* 3, expert; architecte expert.

Bauweſen, *n.* 1, architecture, *f.*; (*coll.*) bâtiments, *m. pl.*

Bafen, *v.* Bafen.

Bapern, Bavière, *fém.* (*pays*); Beyer, *m.* 1, bapriſch, *adj.* bavarois.

Baponnelt, *n.* 2, baïonnette, *f.*

Bajar, *m.* 2, bazar.

Bdellium, *n. exc.* 1, (*hist. nat.*) bdellium, *m.* (*espèce de gomme*).

De, syllabe inſéparable placée devant beaucoup de verbes et leurs dérivés. Elle marque un rapport direct, entier, parfait de l'action énoncée par le verbe, au régime qui le ſuit; c'est la raison pourquoi les verbes ainsi composés sont presque tous actifs. De est

une abréviation de bei; auprès, à, sur, autour, etc. Les verbes qui ne se trouveraient pas dans cette série, doivent être cherchés dans leur ordre comme verbes primitifs.

Deabſichtigen, *v. a.* avoir en vue.

Deachten, *v. a.* observer, remarquer; faire cas de qch.

Deamte, Deamtete, *m.* 3, officier; fonctionnaire, agent; employé || intendant.

Deängſtigen, *v. a.* tourmenter, inquiéter; causer des angoisses à qn.

Deängſtigung, *f.* tourment, *m.*; affliction, *f.*; inquiétude, angoisse, détresse.

Deantworten, *v. a.* répondre, faire réponse à; résoudre un doute.

Deantwortung, *f.* réponse à qch.

Dearbeiten, *v. a.* travailler; cultiver, labourer la terre; zum zweitenmale —, (*agr.*) biner; —, exploiter une mine; (*art.*) manipuler, manier, façonner; dünner —, (*arch.*) affaiblir; —, mettre la main à un ouvrage; zuerst —, *fg.* défricher.

Dearbeitung, *f.* travail, *m.*; culture, *f.*; labour de la terre, *m.*; die zweite —, (*agr.*) binage; —, exploitation d'une mine, *f.*; (*art.*) façon; manipulation.

Deargwehnen, *v. a.* soupçonner.

Deattriz, *n. pr. f.* Béatrice.

Deauftragen, *v. a.* commettre, charger qn. (mit, de).

Deauftragende, *m.* 3, commettant.

Deauftragte, *m.* 3, commis, agent, mandataire.

Deängeln, *v. a.* lorgner, guigner; regarder avec plaisir; ſich im Spiegel —, se mirer.

Deaugenſcheinigen, *v. a.* inspecter; —, *s. n.* 1, inspection, *f.*

Deängler, *m.* 1, *fm.* lorgneur.

Debändern, *v. a.* garnir de rubans.

Debauen, *v. a.* bâtir sur; cultiver un champ.

Deben, *v. n.* (h.) trembler, trembloter, chanceler, frémir (*corde*); das Herz hebt mir, le cœur me bat.

Deblättert, *adj.* (*bot.*) feuillée, feuillu.

Debleſchen, *v. a.* garnir, couvrir de fer-blanc; beblecht, (*postillon, etc.*) portant une plaque sur son habit; *fg. fm.* galonné, chamarré.

Deblümen, *v. a.* parsemer, couvrir de fleurs.

Deberden, Deberten, *v. a.* galonner, border, passermenter.

Debrüten, *v. a.* couvrir; bebrütete Eier, des œufs couvés; —, *s. n.* 1, incubation, *f.*

Debung, *f.* Deben, *n.* 1, tremblement, *m.* frémissement d'une

corde; palpitation (*f.*), battement (*m.*) du cœur.

Debet, *m.* 1, coupe, *f.* gobelet, *m.*; bocal; cornet à dès; calice des fleurs. [de gobelet, *m.*

Deberglas, *n.* 5°, verre en forme

Debern, *v. n.* (h.) plais. *fm.* s'amuser à boire, chopiner; *m. p.* gobloter.

Deberſchwamm, *m.* 2°, (*bot.*) oreille de Judas, *f.*

Deben, *n.* 1, bassin, *m.*; lavoir; das große tiefe —, bassine, *f.*; — um Kohlen abzulöſchen, braisère, *f.*

Deber, *v.* Däber.

Debachen, *v. a.* couvrir.

Debacht, *m.* 2 sans pl., considération, *f.* réflexion; circospection; etw. in — nehmen, — auf etw. nehmen, faire réflexion à qch., prendre qch. en considération; avoir soin de qch.; mit —, de propos délibéré.

Debacht, Bedächtigt, Bedachtsam, Bedächtlich, *adj.* circospect; prudent; mesuré, considéré; délibéré; auf etw. — ſeyn, avoir soin de qch.; songer à qch.

Debachtlos, *adj.* irrésolûchi; voy. Unbedachtſam.

Debachtſamkeit, *f.*, *v.* Debacht.

Debachtung, *f.* toiture, toit, *m.*

Debanken (ſich), bei einem für etw., remercier qn. de qch.; rendre grâce à qn. de qch.

Debarf, *m.* 2, besoins, *pl.* nécessaire, *m.*

Debauern, *v. a.* plaindre, regretter une perte; avoir pitié, être affligé de; —, *s. n.* 1, regret, *m.*; compassion, *f.*; pitié.

Debauernswürdig, *adj.* déplorable; regrettable; digne de compassion.

Debeden, *v. a.* couvrir; mit Stroh, Miſt —, (*jard.*) enchausser; mit einer Plane —, bannier; mit Leinwand —, bâcher; das Feld mit Todten —, joncher la campagne de morts; —, hérissier de baïonnettes, etc.; cribler de blessures; (*escr.*) effacer le corps; —, voiler, cacher || abriter, mettre à couvert, à l'abri, en sûreté (*vor, de*); protéger; (*guer.*) escorter; (*mar.*) convoier; aller de conserve; (*fortif.*) épauler; ſich —, se couvrir, etc.; (*mar.*) se bastinguer.

Debedung, *f.* couverture; *fg.* protection; (*guer.*) escorte; (*mar.*) convoi, *m.*; das Schiff ist —, conserve, *f.* matelot, *m.*; —, (*fortif.*) épaulement; (*astr.*) occultation, *f.*

*Debeden, *v. a.* réfléchir, penser, songer à qch.; considérer; jemand —, penser à qn.; avan-

tager qn.; einen mit etw. —, léguer qch. à qn.; sich —, réfléchir, délibérer; hésiter, balancer; sich anders —, changer de résolution; sich eines Bessern —, prendre une résolution plus sage.

Bedenken, *n. 1*, pensée, *f.* considération, réflexion; consultation; das rechtliche —, réponse de droit, *f.* || difficulté; scrupule, *m.*; — tragen, hésiter, balancer; ohne —, sans difficulté.

Bedenklich, *adj.* digne de réflexion; dangereux, périlleux; délicat, critique; chatouilleux, épineux, suspect; —, *adv.* d'un air réfléchi, embarrassé.

Bedenklichkeit, *f.* difficulté, scrupule, *m.*

Bedenkzeit, *f.* temps (*m.*), délai pour délibérer, pour se résoudre.

Bedeuten, *v. a.*, einen —, amener qn. à qch.; sich — lassen, entendre raison; donner à entendre, faire savoir; déclarer, signifier; —, *v. n.* (*h.*) signifier, marquer, désigner; was hat's zu —? qu'importe? es hat nichts zu —, n'importe.

Bedeutend, Bedeutsam, *adj.* significatif, expressif; important, considérable (*affaire*).

Bedeutungsreich, *f.* importance.

Bedeutung, *f.* sens, *m.* signification, *f.* acception d'un mot || présage, *m.* augure || importance, *f.*; von —, de conséquence, important (*affaire*).

Bedielen, *v. a.* planchéier.

Bedienen, *v. a.* servir; rendre service à; administrer une charge; die Gäste —, faire les honneurs de la maison, etc.; —, (*jeu*) donner de la couleur; nicht —, renoncer; sich —, se servir, s'aider, se prévaloir, profiter de.

Bedienen, *v. a.* donner une charge à qn., employer qn.

Bedientchen, *n. 1*, *fm.* laqueton, *m.*

Bediente, *m. et f.* 3, serviteur, *m.*; domestique, laquai, garçon || officier; servante, *f.*

Bedientenvolk, *n. 5**, mépr. valetaille, *f.*

Bediienung, *f.* service, *m.* emploi, charge, *f.* office, *m.*; fonction, *f.*

Beding, *m. 2*, Bedingung, *f.* condition, stipulation, clause, réserve; mit —, sous, à condition; conditionnellement; mit der —, daß, etc., à la charge de; sauf à; bien entendu que.

*Bedingen, *v. a.* stipuler; faire une condition; arrêter un prix; accorder; réserver, excepter.

Bedingend, *adj.* (*gramm.*) con-

ditionnel; die — de Art, conditionnel, *m.*

Bedinglich, Bedingt, *adj.* conditionnel; hypothétique; (*philos.*) modifié, causé, rendu nécessaire; dépendant.

Bedingung, *v.* Beding.

Bedingungsweise, *adv.* sous condition, conditionnellement.

Bedrängen, *v. a.* presser, affliger, tourmenter, opprimer; accabler, fouler le peuple; in bedrängten Umständen, dans la détresse; dans la misère.

Bedrängniß, Bedrängung, *f.* oppression, affliction; tourment, *m.* peines, *f. pl.* soucis, *m. pl.*

Bedrären, Bedrohen, *v. a.* menacer.

Bedrohend, Bedrohlich, *adj.* menaçant; (*jur.*) comminatoire.

Bedrohung, *f.* menace.

Bedrucken, *v. a.* imprimer.

Bedrücken, *v.* Bedrängen.

Bedrückung, *f.* oppression.

Bedürfen, *n. 1*, avis, *m.*; sentiment; opinion, *f.*; jugement, *m.*; unfer —s, à notre avis.

*Bedürfen, *v. a. et n.* (*h.*), eine Sache ou einer Sache, avoir besoin, manquer, avoir affaire de qch.

Bedürftig, *n. 2*, besoin, *m.*; nécessité, *f.*; manque, *m.* disette, *f.* Bedürftig, *adj.* pauvre, indigent, nécessiteux; — seyn, avoir besoin de.

Beehren, *v. a.* honorer de qch.

Beehren, Beedigen, *v. a.* déferer le serment à qn.; assermenter; faire prêter serment à qn.; jurer, affirmer par serment.

Beedigung, *f.* confirmation par serment; prestation de serment.

Beefern (sich), s'efforcer, s'efforcer; être zélé pour qch.

Beefierung, *f.* zèle, *m.*

Beefertigen, *v. a.* porter préjudice à qn.; empiéter sur le droit de qn., léser qn.

Beeinträchtigend, *adj.* préjudiciable; inofficieux (*donation*).

Beeinträchtigung, *f.* dommage, *m.* préjudice, tort, grief, lésion, *m.*

Beefet, *adj.* couvert de glace.

Beendigen, *v. a.* achever, finir, terminer. [*fin, f.*]

Beendigung, *f.* achèvement, *m.*

Beengen, *v. a.* serrer; rétrécir, restreindre; —, *s. n. 1*, serrement, *m.* rétrécissement.

Beerangelife, *f.* aralia (*plante*).

Beerben, *v. a.* hériter de qn.

Beerblau, *adj.* bleu de tourmesol.

Beerbigen, *v. a.* enterrer, ensevelir.

Beerbigung, *f.* enterrement, *m.* inhumation, *f.* sépulture; funéraires, *pl.* obsèques.

Beere, *f.* grain, *m.*; graine, *f.*; baie; die gelben —n, *pl.* (*peint.*) grenettes; —n tragend, (*bot.*) baccifère.

Beergelb, *n. 3 et adj.* jaune de nerprun, *m.* grenettes, *f. pl.*

Beergrün, *n. 3 et adj.* vert de vessie, *m.* [*née à la vigne.*]

Beerhast, *f.* troisième façon don-Beerhast, Beerwein, *m. 2*, mère goutte, *f.*

Beerraute, *f.* rue grenée (*plante*).

Beest, *n. 2*, *fm.* bête, *f.*

Beet, *n. 2*, couche, *f.*; planche; carreau, *m.* carré; das abhängig gegen die Sonne gerichtete —, ados; — längs einer Mauer, côtière, *f.*; beetweise, *adv.* par couches.

Beefahren, *v. a.* 7, fréquenter une route; naviguer dans une mer; visiter les côtes; descendre dans une mine; einen Ader mit Dünger —, voiturier du fumier sur un champ; —, *vi.* craindre qch.

Beefallen, *v. a.* 4, attaquer, surprendre, atteindre.

Beefangen, *adj.*, in einer Sache, engagé, impliqué; gegen einen, prévenu, partial; in Vorurtheilen, préoccupé; aveuglé par des préjugés. [*préoccupation.*]

Beefangtheit, *fem.* prévention, Beefassen, *v. a.* toucher; sich mit etw. —, s'occuper, se mêler de qch.

Beefehen, *v. a.* déclarer, faire la guerre à qn.; *fg.* combattre.

Beefehdungsbrief, *m. 2*, cartel.

Beefehl, *m. 2*, ordre, commandement; der gemessene —, ordre exprès, injonction, *f.*; der öffentliche —, édit, *m.* ordonnance, *f.*; den — geben, (*guer.*) consigner une sentinelle; den — haben, être commandé pour ...; auf —, par ordre; was steht (ist) zu Ihrem —, qu'y a-t-il à vos ordres? que demandez-vous? ich stehe zu Ihrem —, je suis à vos ordres.

Beefehlen, *v. a.* 2, ordonner; commander, charger qn. de qch.; ausdrücklich —, enjoindre, faire injonction; streng und trocken —, *fm.* commander à la baguette; wie Sie —, comme il vous plaira; Sie dürfen nur —, Sie haben zu —, vous pouvez en disposer, vous en êtes le maître.

Beefehligen, *v. a.* commander; befehligt werden, recevoir ordre.

Beefehlshaber, *m. 1*, commandant.

Beefehlshaberisch, *adj.* impérieux.

Beefehlen, *v. a.* liner; fourbir.

Beefeinden, *v. a.* traiter en ennemi.

Beefestigen, *v. a.* attacher; mit Leim —, coller; —, affirmer, raffermir; fortifier; munir une place;

sceller un *crampon*; mit *Etisten* —, goupiller; mit einem *Nietnagel* —, boulonner; mit einem *hölzernen Nagel* —, brandir, cheviller; an die *Stangen* —, (*mar.*) *enverguer les voiles*; —, haubaner *des cordages*; acclamer, assujettir un *mât*; *fg.* affermir, raffermir; resserer un *nœud*.

Befestigung, *f.* affermissement, *m.*; scellement d'un *crampon*; fortification d'une *ville*, *f.*; *fg.* affermissement, *m.* resserement.

Befestigungskunst, *f.* art de la fortification, *m.*; architecture militaire, *f.*

Befechten, *v. a.* mouiller; arroser; détremper; humecter.

Befechung, *f.* humectation; arrosement, *m.*

Befeuern, *v. a.* animer.

Befiedern, *v. a.* garnir un *clavecín* de plumes; empenner une *flèche*.

Befinden, *v. a.* 3, trouver; penser; *sich* —, se porter, être; se porter bien ou mal; —, *s. n.* 1, circonstances, *f. pl.*; état de la santé, *m.*; nach — der *Sache*, selon les circonstances.

Befindlich, *adj.* qui est, qui se trouve, qui existe; situé; — *steyn*, se trouver, être, être situé.

Beflecken, *v. a.* tacher, souiller, salir; entacher; mit *Blut* —, ensanglanter; *sich* —, se salir, etc., se barbouiller; *befleckt*, souillé, gangrené (*conscience*); *sich selbst* —, se polluer.

Befleckung, *f.* souillure; tache.

Befleißigen (*sich*), 5^t, *Befleißigen* (*sich*), s'appliquer; tâcher, s'efforcer; — eines *guten Wandels*, s'appliquer à tenir une bonne conduite.

Befleißigung, *f.* application; effort, *m.* soin; assiduité, *f.* diligence.

Beflissen, *adj.* appliqué; adonné; — *e*, *m.* 3, étudiant en *théologie*, etc.

Beflissenheit, *f.* étude; application.

Beflissentlich, *adv.* soigneusement, à dessein.

Beflügeln, *v. a.* donner des ailes à qn.; *fg.* accélérer, hâter.

Beflügelt, *adj.* ailé.

Befolgen, *v. a.* suivre; exécuter.

Befolgung, *f.* exécution.

Beförderer, *m.* 1, promoteur; protecteur; patron; (*comm.*) expéditeur.

Beförderlich, *adj.* favorable, avantageux, utile.

Befördern, *v. a.* avancer, mettre en train; accélérer; expédier des *marchandises*; appuyer; favoriser

qn.; élever; avancer; promouvoir qn.

Beförderung, *f.* avancement, *m.*; promotion, *f.* élévation; (*comm.*) expédition.

Befrachten, *v. a.* charger; (*mar.*) *id.*, affréter, nolisier.

Befrachter, *m.* 1, chargeur; (*mar.*) affréteur.

Befrachtung, *f.* charge, chargement, *m.*; (*mar.*) *id.*, fret, nolis, nolisement.

Befrachtungsvertrag, *m.* 2*, (*comm.*) charte partie, *f.*

Befragen, *v. a.* questionner, interroger; examiner; *sich* —, s'informer; consulter qn.; *befragt*, (*jur.*) enquis; —, *s. n.* 1, question, *f.*; enquête, information.

Befreien, *v. a.* délivrer, affranchir; élargir un *prisonnier*; (*jur.*) libérer un *bien*; dispenser, exempter d'un *impôt*, etc.; *fg.* guérir d'une *erreur*; (*guer.*) dégager une *troupe*; *befreit*, *part.* délivré, libre, exempt, dispensé.

Befreier, *m.* 1, libérateur.

Befreiung, *f.* délivrance; affranchissement, *m.*; élargissement; (*guer.*) dégagement; décharge, *f.*; exemption; franchise, immunité; dispense.

Befremden, *v. a.* *imp.* étonner, surprendre qn., paraître étrange à qn.

Befremdend, *Befremdlich*, *adj.* surprenant; étonnant; étrange.

Befremdung, *f.* surprise, étonnement, *m.*

Befreunden (*sich*), se lier d'amitié; s'apparenter, s'allier; *befreundet*, ami; allié, apparenté.

Befreundung, *f.* parenté, alliance.

Befreuen, *v.* *Befreien*.

Befriedigen, *v. a.* contenter, satisfaire; s'acquitter envers qn.; apaiser, adoucir; (*agr.*) enclore, fermer d'une haie.

Befriedigung, *f.* contentement, *m.*; satisfaction, *f.*; paiement, *m.* acquit; (*agr.*) enclos, clôture, *f.* enceinte.

Befruchten, *v. a.* féconder, fertiliser; künstlich —, caprifier les *figes*; *befruchtet*, *part.* (*blason*) fruité.

Befruchtung, *f.* fécondation; caprification des *figes*.

Befugen, *v. a.* autoriser qn. à qch.; permettre qch. à qn.; *befugt*, compétent (*judge*); en droit.

Befugniß, *f.* faculté; autorité; autorisation; attribution; droit, *m.*; (*jur.*) compétence, *f.*; — gebend, facultatif.

Befühlen, *v. a.* toucher, manier, tâter, palper; tâtonner, fouiller.

Beführung, *f.* attouchement, *m.* manement, tâtonnement.

Befürchten, *v. a.* craindre, avoir peur de qch.; appréhender.

Befürchtung, *f.* crainte, appréhension.

Befügen, *v.* *Büssen*, *Büßigen*.

Begaben, *v. a.* douer, partager, pourvoir de; faire présent de.

Begabung, *f.* dotation.

Begaffen, *v. a.* *fm.* regarder la bouche béante, bayer à qch.

Begaffer, *m.* 1, *zinn*, *f.* bayeur, *m.* -se, *f.* badaud, *m.* -e, *f.*

Begatten (*sich*), s'apparier, s'accoupler.

Begattung, *f.* accouplement, *m.* coît.

Begaufeln, *v. a.* *pop.* ensorceler.

Begeben (*sich*), *v. imp.* 1, arriver, se passer, se faire, avenir; was hat *sich* —, qu'est-il arrivé? —, *v. refl. a.* aller, se rendre en un *endroit*, partir pour; *sich auf den Weg*, auf das *Meer*, auf die *Zucht*, zu seinem *Regiment* —, partir, se mettre en chemin, aller en mer, prendre la fuite, joindre son régiment; einer *Sache sich* —, se désister de, renoncer à qch.

Begebenheit, *f.* *Begebniß*, *n.* 2, événement, *m.*; accident; aventure, *f.* affaire, *fm.* histoire.

Begebung, *f.* démission, cession; renoncement, *m.* désistement, abandon; résignation, *f.*

Begegen, *v. n.*, einem —, rencontrer qn.; einer *Gefahr* —, prévenir un danger; einem *gut* —, traiter qn. avec bienveillance; einem *hochfahrend*, *hösig* —, traiter qn. de haut en bas; *grob* —, brutaliser qn.; *hösig* —, brusquer qn.; *schimpflich* —, insulter, conspuer qn.; —, *v. imp.* (s.) arriver; was ist *dir* *begegnet*? que vous est-il arrivé?

Begegniß, *n.* rencontre; cas, *m.*; accident, aventure, *f.*

Begegnung, *f.* rencontre || traitement, *m.* accueil; procédé.

Begehen, *v. a.* célébrer, fêter || commettre, faire une *action* || visiter, examiner les *champs*, etc.

Begehren, *v. a.* demander; désirer, appéter; convoiter le *bien d'autrui*; (*jur.*) requérir; exiger; désirer, chercher qch., avoir envie de qch.; *zur Ehe* —, demander en mariage; —, *s. n.* 1, *Begehr*, *n.* 2, demande, *f.*; (*did.*) appétition; das *sinnliche* —, appétit sensitif, *m.*; —, prétention, *f.*; désir, *m.* envie, *f.*; (*jur.*) requête; pétition.

Begehrenswürdig, *adj.* désirable.

Begierlich, *adj.* exigeant.

Begehrlichkeit, *v. a.* avidité, cupidité, exigence.

Begehrungstrieb, *m. 2*, appétit concupiscible.

Begehrungsvermögen, *n. 1*, faculté appétitive, *f.* volition.

Begehung, *f.* célébration d'une fête; exécution d'une action.

Begehungssünde, *f.* péché de commission, *m. (théol.)*.

Begeistern, *v. a.* baver sur qch.; *fg.* souiller, envenimer, calomnier.

Begeistern, *v. a.* inspirer, enflammer; exalter, électriser; animer, enthousiasmer.

Begeistert, *adj.* inspirateur.

Begeistern, *v. a.* inspiration; enthousiasme, *m.*; verve poétique, *f.*; in — gerathen, s'enthousiasmer (für, de).

Beghine, *f.* béguine. [*m.*]

Beghimentloster, *n. 1**, béguinage.

Begier, Begierde, *f.* désir, *m.* envie, *f.* passion, ardeur; ausschweifende —, cupidité, avidité; sinnliche —, appétit, *m.*; concupiscence, *f.* convoitise; —, (*physiol.*) appétence.

Begierig, *adj.* désireux, avide de; curieux de savoir; sehr —, affamé de; nach etw. — seyn, désirer; convoiter qch.

Begießen, *v. a.* 6, arroser, mouiller, abreuver; *fm.* flaquer; leicht —, (*jard.*) bassiner; mit Jerlastenem Sped —, flamber; sich —, s'inonder.

Begießung, *f.* arrosement, *m.*

Beginn, *m. 2*, commencement; origine, *f.*

Beginnen, *v. n. 2* (h.) commencer; —, *v. a. id.*, mettre la main à qch.; entrer en guerre; engager un combat; —, *s. n. 1*, dessein, *m.* entreprise, *f.*

Begipsen, *v. a.* plâtrer.

Begittern, *v. a.* griller, fermer avec une grille, une jalousie.

Beglänzen, *v. a.* éclairer, couvrir d'éclat.

Beglaubigen, *v. a.* attester, avérer, assurer, faire foi de qch.; confirmer une nouvelle; légitimer, vérifier une signature, etc.; authentifier un acte; accréditer un envoyé; (*jur.*) vidimer; beglaubigt, *adj.* authentique (*acte, etc.*).

Beglaubigung, *f.* attestation; assurance; confirmation; preuve; légitimation, vérification; (*jur.*) vidimus, *m.*

Beglaubigungseid, *m. 2*, serment d'authenticité. [*ficat.*]

Beglaubigungsschein, *m. 2*, certi-

Beglaubigungsschreiben, *n. 1*, lettre de créance, *f.*

Begleiten, *v. a.* accompagner; conduire; (*guerr.*) escorter, convoyer, assister un criminel.

Begleitend, *adj. (théol.)* concomitant.

Begleiter, *m. 1*, guide, conducteur; assistant; compagnon; —, *pl.* suite, *f.*; (*guer.*) escorte; —, (*mus.*) accompagnateur, *m.*; —inn, *f.* conductrice; compagne; (*mus.*) accompagnatrice.

Begleitung, *f.* conduite; accompagnement, *m.* (aussi *mus.*); suite, *f.* cortège, *m.*; (*guer.*) escorte, *f.*; (*mar.*) convoi, *m.* conserve, *f.*; assistance; (*théol.*) concomitance; —weise, *adv.* par concomitance.

Begliedern, *v. a. (sculpt.)* joindre les membres au tronc d'une figure; wohl begliedert, bien fait; stark begliedert, membru.

Begliederung, *f.* emmanchement, *m.*; (*paint.*) articulation, *f.*

Beglüden, *v. a.* rendre heureux; faire le bonheur de qn.; combler de bonheur; bénir; beglückt, heureux, fortuné. [*qn.*]

Beglückwünschen, *v. a.* féliciter

Begnabigen, *v. a.* pardonner, faire grâce à qn.; favoriser, gratifier; begnabigt, amnistié.

Begnabigte, *m. 3*, gracié.

Begnabigung, *f.* pardon, *m.* grâce, *f.*; rémission; die allgemeine —, amnistié. [*de grâce, f. pl.*]

Begnabigungsbrief, *m. 2*, lettres

Begnabigungsrecht, *n. 2*, droit de faire grâce, *m.*

Begnügen (sich) mit etw., se contenter de, se borner à qch.; ich begnüge mich damit, cela me suffit; sich — lassen, savoir se contenter. [*tc.*]

Begnügung, =zeit, *v.* Bemüßung,

Begraben, *v. a.* 7, enterrer, ensevelir, inhumer.

Begräbniß, *n. 2*, *v.* Beerdigung; sépulture, *m.* tombeau.

Begräbnißgewölbe, *n. 1*, =gruft, *f.**, caveaux, *m. pl.*; (*ant.*) catacombes, *f. pl.*

Begrabung, *f.*, *v.* Beerdigung.

Begrenzen, *v. a.* borner, mettre des bornes, des limites à qch.; abornen. [*bornes, f. pl. limites.*]

Begränzung, *f.* abornement, *m.*;

Begrasen, *v. a.* couvrir d'herbe, de verdure.

Begreifen, *v. a.* 5f, tâter, tâtonner, manier, toucher; comprendre, contenir, renfermer; *fg.* embrasser; comprendre; concevoir, saisir; mit darunter greiffen, y compris; in etw. begriffen seyn, être occupé à qch., —, *s. n. 1* (log.) appréhension, *f.*

Begreiflich, *adj. fg.* intelligible; compréhensible; concevable, à la portée de.

Begreifung, *f.* attouchement, *m.*; manient; —straf, *f.**, compréhension, conception, intelligence.

Begrenzen, *v.* Begrenzen.

Begriff, *m. 2*, idée, *f.*; notion; connaissance, perception; der kurze —, abrégé, sommaire, raccourci; im — seyn, être sur le point de; aller faire qch.

Begrifflehre, *f.* idéologie.

Begrifflehrer, *m. 1*, idéologue.

Begründen, *v. a.* fonder, établir; gut —, appuyer de bonnes raisons.

Begründer, *m. 1*, =inn, *f.* fondateur, *m.* —trice, *f.*

Begründung, *f.* fondation, établissement, *m.*

Begrünt, *adj.* verdoyant.

Begrüßen, *v. a.* saluer; er muß mich darum —, il doit m'en avertir, m'en demander la permission.

Begrüßung, *f.* compliment, *m.* salutation, *f.* salut, *m.*

Begüden, *v. a. fm.* considérer.

Begünstigen, *v. a.* favoriser, seconder.

Begünstigung, *f.* faveur, grâce.

Begürten, *v. a.* ceindre.

Begütert, *adj.* riche, opulent.

Begütigen, *v. a.* apaiser, adou-

Begypfen, *v.* Begipsen. [*cir.*]

Behaaren (sich), se garnir de cheveux, de poil; behaart, velu, pelu.

Behacken, *v. a.* couper, hacher, déchausser un arbre; houer la vigne; serfouetter les choux.

Behaftet, *adj.* atteint, affecté (mit, de); sujet à; mit dem Fieber — seyn, avoir la fièvre; mit Schulden —, endetté, chargé de dettes.

Behagen, *v. imp.* (h.) plaire; convenir; es behagt mir hier, je me plais ici; das behagt mir, cela m'accorde; —, *s. n. 1*, satisfaction, *f.* plaisir, *m.* agrément.

Behaglich, *adj.* agréable; commode; (*nouv.*) confortable.

Behaglichkeit, *f.* aise, agrément, *m.*; plaisir. [*retenir.*]

Behaltbar, *adj.* bon, facile à

Behalten, *v. a.* 4, garder, retenir; tenir; conserver; übrig —, avoir de reste; ich behalte etwas übrig, il me reste qch.; Nicht —, gagner sa cause; avoir raison; das Feld —, demeurer maître du champ de bataille; die Oberhand —, avoir le dessus, l'emporter.

Behälter, *m. 1*, Behältniß, *n. 2*,

réservoir, *m.*; magasin, récepta-

cle; garde-manger; *châsse de reliques, f.*; loge, cage *dans une ménagerie.*

Behaltung, f. conservation, rétentation.

Behandeln, v. a. manier, manipuler, travailler, façonner qch.; *fg.* traiter qn. *übel* —, maltraiter; *rasch* —, mener battant; *sich* — lassen, être accommodant, traitable.

Behandlung, f. maniement, *m.*; manipulation, *f.*; travail, *m.*; *fg.* traitement.

Behängen, v. a. couvrir; tendre; tapisser (*mit, de*); *fg. fm.* mit einem —, engencer une société de qn.

Beharren, v. n. (s.) persévérer, persister (*auf, dans*); *auf seiner Ansicht* —, abonder en son sens; *hartnädig auf etwas* —, s'opiniâtrer à qch.

Beharrlich, adj. constant, persévérant, ferme; assidu (*zèle*); durable; continué; (*théol.*) final (*impénitence*).

Beharrlichkeit, f. persévérance; constance, fermeté; assiduité.

Behauen, v. a. couper, tailler, rogner; ébrancher un arbre; dégauler; équarrir; *grob* —, dégrossir, délâder; *glatt* —, (*charp.*) laver; *schön* —, appareiller; nach einem Modell —, chantourner.

Behauptbar, adj. soutenable, tenable.

Behaupten, v. a. soutenir, maintenir; avancer une opinion, mettre en avant, en fait; poser; affirmer; *sür gewiß* —, assurer; *hartnädig* —, opiniâtrer; —, défendre; — *daß eine Schrift falsch sey*, (*jur.*) s'inscrire en faux.

Behauptung, f. affirmation; assertion; maintien, *m.*; — *daß eine Schrift falsch sey*, inscription en faux, *f.*

Behausung, f. logement, *m.* logis; demeure, *f.* maison.

Behauung, f. coupe; taille; dégrossissement, *m.*; décollement d'une cheville.

Behelf, m. 2, moyen subsidiaire, secondaire; *m. p.* palliatif; *der letzte* —, pis aller; —, excuse, *f.* prétexte, *m.*

Behelfen (sich) mit, 2, se contenter, s'accommoder de; *sich kümmerlich* —, vivre pauvrement.

Behelflich, adj. qui aide à qch.; *das — e Beweismittel*, adminicule, *m.*

[commoder.

Behelligen, v. a. importuner, in-
Behen, m. 1, -traut, n. 5*, (bot.) cucubale, *m.*; —, **Behenwurzel, f.** béhen, *m.*

Behend, Behende, adj. agile; prompt; souple; adroit.

Behendigkeit, f. agilité; promptitude; souplesse; adresse; activité; volubilité de langue.

Beherbergen, v. a. loger; recevoir, donner retraite à qn.; *fm.* héberger qn.

Beherrschen, v. a. dominer, gouverner; commander; maîtriser *ses passions*; *einen unumschränkt* —, avoir un empire absolu sur qn. —, (*fortif.*) dominer.

Beherrscher, m. 1, souverain, maître, dominateur; *-inn, f.* souveraine, maîtresse.

Beherrschung, f. domination, empire souverain, *m.*; gouvernement.

Beherrigen, v. a. prendre à cœur, réfléchir sur.

Beherrigung, f. mûre considération, réflexion; examen, *m.*

Behertzt, adj. courageux, vaillant, hardi, intrépide, résolu; — *machen*, enhardir, encourager, animer, assurer.

Beheren, v. a. ensorceler, charmer. [charme.

Beherbung, f. ensorcellement, *m.*

Behindern, v. Verhindern.

Behner, m. 1, panier, mannequin, maniveau.

Behelsen, v. a. peupler un bois, charger un four; *sich* —, pousser de grosses branches; *bebolzt*, branchu (*arbre*); couvert de bois (*pays*).

Beholzung, f. das Recht der —, aïsoilage, *m.* chauffage.

Behorchen, v. a. écouter, être aux écoutes.

Behörde, f. compétence, appartenance; autorité compétente; département, *m.*; *öffentliche* —, (*jur.*) ministère public; *als letzte* — *entscheiden*, juger en dernier ressort; (*einen Brief*) *an die* — *besorgen*, faire parvenir à son adresse.

Behuf, m. 2, utilité, *f.*; usage, *m.* profit, commodité, *f.* avantage, *m.*; *jum* —, à l'usage de, à l'avantage de.

Behülflich, adj. secourable, utile; *einem ju etw.* — *seyen*, secourir, aider qn. à faire qch., assister, *seconding* qn. en qch.

Behüten, v. a. garder, conserver; protéger, garantir, préserver (*vor, de*); *behüte Gott!* à Dieu ne plaise!

Behüter, m. 1, gardien, protecteur; *Gott sey euer* —, Dieu vous garde.

Behutsam, adj. circonspect, prudent; discret; prévoyant; sur ses gardes; —, *adv.* prudemment, avec circonspection.

Behutsamkeit, f. circonspection,

prudence; précaution; ménagement, *m.*

Bei, prép. chez; auprès de, près de (*v. nahe*); dans; avec; par; parmi; à, de, sur, vers; — *Lichte*, à la lumière; — *Tage*, de jour; — *einer Stunde lang*, environ une heure; — *Geld seyn*, avoir de l'argent; *ich habe kein Geld* — *mir*, je n'ai pas d'argent sur moi; *es sieht nicht* — *mir*, il ne dépend pas de moi; — *sich seyn*, être dans son bon sens, avoir connaissance;

— *dem allem*, — *alle dem*, malgré tout cela; — *Lebensstrafe*, sous peine de mort; — *Gott (schwören)*, par Dieu; — *100 Thaler*, près de 100 écus, environ 100 écus. **Bei, séparable, indique dans la composition un voisinage, une liaison d'une chose avec une autre, un rapprochement; une chose qui se trouve près d'une autre, de la même espèce, etc.**

Beiander, m. 1, (mar.) empennelle, *f.*

Beibehalten, v. a. 4, garder, conserver; maintenir qn. *dans un emploi.*

Beibehaltung, f. conservation, maintien, *m.*

Beibiegen, v. a. 6, joindre.

Beibinden, v. a. 3, lier avec; joindre à; relier en un même volume. [feuilleton.

Beiblatt, n. 5*, supplément, *m.*; ***Beibringen, v. a.** apporter; *fg.* faire comprendre, apprendre, enseigner, inculquer une science à qn.; inspirer, insinuer, suggérer qch. à qn.; porter un coup; produire, administrer *des preuves*; alléguer une autorité.

Beibringung, f. administration des preuves.

Beichte, f. confession; *zur* — *gehen*, aller à confesse; *einen* — *hören*, — *sigen*, confesser qn.; ouïr la confession de qn.

Beichten, v. a. et n. (h.) confesser; avouer; se confesser; *fg. vulg.* jaser.

Beichtkind, n. 5, pénitent, *m.* — *e, f.*; ouaille, *v.* Pfarrkind.

Beichtstuhl, m. 2*, confessionnal.

Beichtvater, m. 1*, confesseur.

Beide, adj. tous deux, tous les deux; l'un et l'autre; *zu* — *n* *theilen*, de côté et d'autre; *einer von* — *n*, l'un des deux; *keiner von* — *n*, ni l'un ni l'autre; *alle* —, tous deux, tous les deux; *beides*, l'un et l'autre.

Beiderlei, adj. indécl., auf — *Art*, de l'une et de l'autre manière; *von* — *Geschlecht*, (*gramm.*) des deux genres.

Beiderseitig, *adj.* respectif; réciproque; des deux côtés.

Beiderseits, *adv.* de part et d'autre; des deux côtés, respectivement; réciproquement.

Beidlieb, *adj.* amphibie; bas — e Thier, amphibie, *m.*

Beidrehen, *v. a. (mar.)* empanner, mettre en panne un vaisseau.

Beidrucken, *v. a.* imprimer avec; joindre à; apposer son cachet à.

Beidrücken, *v. a., v. Andrücken.*
Beieinander, *adv.* ensemble; assemblés. [hors-d'œuvre.]

Beieffen, *n. 1.* entremets, *m.*
Beifall, *m. 2.* sans pl. suffrage, approbation, *f.*; agrément, *m.*
Adhäsion, *f.*; applaudissement, *m.*; einer S. seinen — geben, applaudir à qch., approuver qch.

Beifallen, *v. n. 4 (f.).* venir en mémoire, à l'esprit; es fällt mir bei, je me souviens || se ranger de l'avis, adhérer à l'avis de qn.; einem —, prendre, embrasser le parti de qn.

Beifällig, *adj.*, einem — seyn, approuver qn., être de son avis; es ist mir nicht —, il ne m'en souvient pas. [sements, *m. pl.*

Beifalltatsachen, *n. 1.* applaudissements
Beifolgend, *adj.* ci-joint.

Beifügen, *v. a.* ajouter, joindre; apposer, annexer; etw. einer S. —, accompagner qch. de qch.

Beifügung, *f.* addition; (*égl.*) annexion.

Beifuß, *m. 2**, (*bot.*) armoise, *f.*
*Beigehen, *v. n.*, sich — lassen, s'aviser de faire qch., oser.

Beigehend, *adj.* joint, ci-joint.

Beigerbnete, *m. 3.* adjoint.

Beigericht, *n. 2.*, *v. Beieffen.*

Beigeschmack, *m. 2.* goût hétérogène.

Beigefellen, *v. a.* adjoindre, donner pour aide; associer; agréger.

Beigefellung, *f.* association, adjonction; agrégation.

Beigut, *n. 5**, annexe, *f.*

Beihilfe, *f.* aide; assistance.

Beihilflich, *adj.*, die — e Ursache, la cause seconde (*philos.*).

Beiholen, *v. a. (mar.)* border les voiles.

Beihülfe, *f.* succursale.

*Beikommen, *v. n. (f.)* approcher de qch.; atteindre, parvenir à qch.; *fg.* égaliser qch., approcher de qch.; ressembler à; gagner prise sur qn.

Beikommend, *adj.* ci-joint.

Beikraut, *n. 5**, Beikräuter, *pl.* fourmiture, *f.*

Beil, *n. 2.* hache, *f.* cognée; *dim.* hachereau, *m.*

Beilage, *f.* supplément, *m.* feuilleton; pièce jointe, *f.* incluse, pièce justificative. [*f. pl.*

Beilager, *n. 1.* mariage, noces, Beilager, *f. (mar.)* pacotille.

Beiläufer, *m. 1.* galopin.

Beiläufig, *adj. (jur.)* incident; —, *adv.* environ, à peu près, approximativement.

Beilbrief, *m. 2.* contrat, certificat de construction d'un vaisseau.

Beilegen, *v. a.* ajouter, joindre; *fg.* terminer, accommoder, décider une querelle; attribuer, imputer; —, *v. n. (h.) (mar.)* mettre en panne, capéer.

Beilegung, *f.* accommodement, *m.*; imputation, *f.*

Beileid, *n. 2.* compassion, *f.* pitié; einem sein — bezeugen, faire le compliment de condoléance à qn.

Beileidsbezeugung, *f.* condoléance, compliment de condoléance, *m.*

Beileidschreiben, *n. 1.* = brief, *m. 2.* lettre de condoléance, *f.*

Beiliegend, *adj.* ci-joint.

Beillen, *v. n. (h.)* jouer au galet.

Beilketafel, *f.* galet, *m.* truc.

Beim, *pour* bei dem.

Beimessen, *v. a. 1.* imputer, attribuer; Glauben —, ajouter foi.

Beimessung, *f.* imputation.

Beimischen, *v. a.* mêler; (*mét.*) allier.

Beimischung, *f.* mélange, *m.*; (*mét.*) alliage.

Beimittel, *n. 1.* (*méd.*) auxiliaire, *m.* remède auxiliaire.

Bein, *n. 2.* os, *m.*; *dim.* osselet; der Schmerz dringt durch Mark und —, la douleur se fait sentir, pénètre jusq'à la moelle des os; er schwört Stein und —, il fait d'étranges jurements; dies geht einem durch Mark und —, cela touche au vif, cela fait frémir; —, jambe, *f.*; pied, *m.*; bis aufs halbe —, jusq'à mi-jambe; auf den Beinen seyn, être sur pied; gut auf den Beinen seyn, être ingambe, être bon piéton, avoir de bonnes jambes; einem ein — stellen, donner un croc-en-jambe à qn.; auf die Beine bringen, mettre sur pied; einem auf die Beine helfen, remettre sur pied; *fg.* faire la fortune de qn.; wieder auf die Beine kommen, rétablir ses affaires, se remettre; sich auf die Beine machen, se mettre en chemin; ich will dir — machen, je te ferai marcher.

Beinlade, *adv.* presque, à peu près; environ; approchant; peu s'en faut; ich wäre — gefallen, j'ai

failli tomber, peu s'en est fallu que je ne sois tombé.

Beiname, *m. exc. 2.* surnom, *fm.* sobriquet.

Beinarbeiter, *m. 1.* ouvrier qui travaille en os. [*aigle.*

Beinbrüch, *m. 1.* ossifrage, Beinbruch, *m. 2**, fracture d'os, *f.* fracture de la jambe; das Mittel, den — zu heilen, remède catagmatique, *m.*

Beinchen, *n. 1.* osselet, *m.* petite jambe, *f.* [os.]

Beindrehler, *m. 1.* tourneur en Beinern, *adj.* d'os, osseux.

Beinfäulniß, *f.* Beinfaß, *m. 2.* carie, *f.*

Beinfeile, *f. (chir.)* rugine.

Beinfügung, *f.* articulation des os; (*anat.*) symphyse.

Beingerippe, *n. 1.* squelette, *m.*

Beingeschwulst, *f. 2**, tumeur à l'os, exostose. [*let, m.*

Beingewächs, *n. 2.* (*vét.*) osse-
lein, *m.*

Beinharnisch, *m. 2.* cuissart.

Beinhart, *adj.* dur comme un os.

Beinhaus, *n. 5**, charnier, *m.*

Beinhäutchen, *n. 1.* (*anat.*) pé-rioste, *m.*

Beinhöhle, *f.* emboîture des os.

Beinicht, Beiniq, *adj.* osseux.

Beinflleid, *n. 5.* et — er, *pl.* haut de chausses, *m.* chausses, *pl.* culotte, *f.*; lange — er, pantalon, *m.*

Beinknopf, *m. 2**, Anoten, *m. 1.* (*anat.*) condyle.

Beinknotenartig, *adj.* condyloïde. [*dyloïdien, m.*

Beinknotenloch, *n. 5**, trou condyleux,

Beinkrebs, *m. 2.* gangrène, *f.* carcinome d'un os, *m.*

Beinlade, *f. (chir.)* glossocome, *m.* boîte, *f.*

Beinmarbe, *f.* cal, *m.* calus.

Beinröhre, *f.* canon du cheval, *m.*; *v.* Beinlade. [*m. pl.*

Beinschellen, *pl.* fers aux pieds,

Beinschiene, *f. (chir.)* éclisse, tassette, astelle, attelle; (*arm.*) cuissart, *m.* [*pl.*

Beinschwarz, *f.* brodequins, *m.*

Beinschwarz, *n. 2.* noir d'os, *m.*

Beinsplitter, *m. 1.* (*chir.*) es-
quille, *f.*

Beinröhren, *v. a.* adjoindre.

Beisferd, *n. 2.* cheval de main, *m.* cheval de relais, badinant.

Beisichtigen, *v. n. (h.)*, einem —, être de l'avis, du parti de qn.; souscrire, adhérer à une opinion.

Beisichtigung, *f.* approbation, assentiment, *m.* adhésion, *f.*

Beisammen, *adv.* ensemble.

Beisatz, *m. 3.* manant.

Beisatz, *m. 2**, addition, *f.*;

supplément, *m.*; (*gramm.*) complément, apposition, *f.*

Beischließen, *v. a.* 6, contribuer, verser des fonds à.

Beischlaf, *m.* 2, coït, cohabitation, *f.*

[avec qn.]

Beischlafen, *v. n.* 4 (h.) coucher
Beischläfer, *m.* 1, compagnon de lit; *zinn*, *f.* concubine; *der sich eine sinn halt*, (*jur.*) concubinaire, *m.*

Beischließen, *v. a.* 6, enfermer, mettre, serrer, renfermer; ajouter, joindre; inclure; beigeschlossen, ci-inclus.

Beischluß, *m.* 2*, incluse, *f.*

Beischlüssel, *m.* 1, clause clef, *f.*
Beischreiben, *v. a.* 5, ajouter, écrire, mettre à la marge, annoter; apostiller *une lettre*; (*comm.*) mettre à jour.

Beischrift, *f.* addition; note; glose; apostille; devise.

Beischuß, *m.* 2*, contribution, *f.* subvention.

Beisiegel, *n.* 1, bonnette, *f.* bourde.

Beiseite, *adv.* de côté; à part; à l'écart; *etw.* — *sehen*, faire abstraction de qch.; oublier *le respect*; *Spaß* —, raillerie à part.

Beisetzen, *v. a.* mettre au près; *fg.* ajouter; déposer; enterrer, inhumer *un mort*; *alle Segel* —, faire force de voiles.

Beisetzung, *f.* inhumation, enterrement, *m.*; (*gramm.*) apposition, *f.*

Beiseyn, *n.* 1, présence, *f.*

Beisitz, *m.* 2, assistance, *f.* séance à; droit de séance, *m.*

*Beisitzen, *v. n.* (s.) siéger, assister; avoir place *ou* séance.

Beisitzer, *m.* 1, assesseur.

Beisorge, *f.* peur, crainte; *aus* — *daß*, de peur que ... ne.

Beispiel, *n.* 2, exemple, *m.*;

zum —, par exemple; *nimm ein* — *an ihm*, prends exemple sur lui.

Beispielles, *adv.* sans exemple.

Beispringen, *v. n.* 3 (s.), *einem* —, secourir, assister, soutenir *qn.*; venir au secours de *qn.*

Beissen, *v. a.* 5†, mordre; picquer; picoter; démanger, cuire; *in die Nase* —, monter au nez; *die Zähne zusammen* —, grincer les dents; *sein Gewissen beißt ihn*, il a des remords; *ins Gras* —, *fm.* mordre la pousière, rester sur le carreau; *ihr müßt in einen sauren Apfel* —, il faut avaler le morceau, la pilule; *ein todtter Hund beißt nicht*, morte la bête, mort le venin; —, *s. n.* 1, morsure, *f.*; démangeaison; cuisson; douleur cuisante.

Beißend, *Beißig*, *adj.* hargneux

(*cheval*); mordant; mordicant; aigre, acrimonieux; piquant, cuisant (*mal*); *fg.* mordant, piquant, caustique; — *n.* 3, mordant, *m.*
Beißahn, *m.* 2*, dent incisive, *f.*
Beißange, *f.* pincette; tenailles, *pl.*

Beistand, *m.* 2*, secours; aide, *f.*; assistance; appui, *m.* soutien; *einem* — *leisten*, *v.* Beistehen; —, (*jur.*) avocat; procureur; assistant *d'un évêque*; second *dans un duel*. [*m. pl.*]

Beistandsgelder, *n. pl.* subsides, *Beistehen, *v. n.* (h.), *einem* —, assister, aider, secourir, soutenir, appuyer, seconder *qn.*; prêter main-forte à *qn.*; servir de second *dans un duel*; *einander* —, s'entraider; *einer Frau in Kindesnöthen* —, délivrer, accoucher une femme.

Beisteur, *f.* secours, *m.* aumône, *f.*; collecte, quête; (*fin.*) contribution, subside, *m.* impôt; don gratuit.

Beisteuern, *v. a.* contribuer.

Beistimmen, *v. n.* (h.), *jemanden* —, tomber d'accord, s'accorder avec *qn.*, adhérer *à un avis*, adopter *l'avis* de *qn.*; acquiescer, consentir à *qch.*

Beistimmung, *f.* assentiment, *m.* consentement, acquiescement, adhésion, *f.*

Beistrich, *m.* 2, virgule, *f.*

Beitrag, *m.* 2*, contribution, *f.*; contingent, *m.*; secours; *er liefert*

Beiträge zu diesem Werke, il est un des collaborateurs de cet ouvrage;

Beiträge zur Geschichte von ... pièces relatives à l'histoire de ...

Beitragen, *v. a.* 7, contribuer; fournir, concourir à *qch.*

Beitreiben, *v. a.* 5, faire rentrer *un impôt*; traquer *le gibier*.

Beitreten, *v. n.* 1 (s.), *se ranger* de l'avis, du parti de *qn.*; accéder, adhérer à.

Beitritt, *m.* 2, adhésion, *f.*; accession; approbation, consentement, *m.*

Beitritts, *n.* 2, (*jur.*) jugement, *m.* arrêt, sentence, *f.* interlocutoire; *appointment à faire preuve*, *m.*; *ein* — *sprechen*, interloquer.

Beivormund, *m.* 5*, Beivogt, *m.* 2*, subrogé tuteur.

Beiwache, *f.* bivouac, *m.*

Beiwagen, *m.* 1*, voiture extraordinaire *ou* de réserve, *f.*

Beoweitem, *adv.* à beaucoup près, de beaucoup; *du überstiehest ihn* —, tu as beaucoup plus d'intelligence que lui; *er ist* — *gelehrter*, il est beaucoup plus savant.

Beiwert, *n.* 2, accessoire, *m.*

Beiwohnen, *v. n.* (h.) assister, être présent || *ehelich* —, consommer le mariage; *es wohnt ihm viel Verstand bei*, il est doué de beaucoup d'esprit.

Beiwohnung, *f.* assistance || *die eheliche* —, consommation du mariage.

[*épithète, f.*]

Beiwert, *n.* 5*, adjectif, *m.*;

Beizählen, *v. a.* compter parmi, mettre au nombre de.

Beize, *f.* macération; (*tann.*) tan, *m.*; (*pell.*) confit; (*cuis.*) marinade, *f.*; (*grav.*) eau-forte; (*teint.*) mordant, *m.*; (*cha.*) chasse à l'oiseau, *f.*

Beizeichen, *n.* 1, contremarque, *f.*; mit *einem* — *versehen*, contremarquer; —, (*myth.*) attribut, *m.*

Beizeiten, *mieux* *bei* *Zeiten*, *adv.* de bonne heure; à temps.

Beizen, *v. a.* faire tremper, amollir; (*cuis.*) faisander, mariner; donner *le tan aux cuirs*; confire *une peau*; (*grav.*) graver à l'eau-forte; corroder, macérer; mordre; (*cha.*) chasser au vol; (*mois.*) donner une couleur au bois par un cortosif; *schwarz* —, ébène.

Beizend, *adj.* corrodant, corrosif.

[*pelein.*]

Beiztuse, *f.* (*tann.*) confit, *m.*

Bejahen, *v. a.* dire oui; affirmer; répondre affirmativement; avouer.

[*mant.*]

Bejahend, *adj.* affirmatif; affirm.

Bejahrt, *adj.* âgé, avancé en âge, vieux.

Bejahung, *f.* affirmation, assurance; *aveu, m.* [*gretter.*]

Bejammern, *v. a.* déplorer, regretter.

Bejammernswürdig, *adj.* déplorable, pitoyable, digne de pitié.

Bejämpfen, *v. a.* combattre, faire la guerre à, dompter.

Bejämpfung, *f.* combat, *m.* répression, *f.*

Bekannt, *adj.* connu, notoire; certain; public; manifeste; célèbre; fameux; familial; — *machen*, publier, faire-connaître; manifester; mettre au jour; *sich mit etw.* — *machen*, se familiariser avec *qch.*; — *werden*, acquérir de la réputation; devenir public; se manifester, se lier *avec qn.*; wenig —, anecdote.

Bekannt, *m. et f.* 3, personne de la connaissance de *qn.*, *f.*

Bekanntlich, *adv.* notoirement.

Bekenntmachung, *f.* publication, manifestation.

Bekenntschafft, *f.* connaissance; amitié; liaison; habitude, familiarité. [*penter.*]

Bekennt, *v. a.* équarrir, char-

Belappen, *v. a.* (*cha.*) chaperonner; (*cordonn.*) coiffer; (*gard.*) *v.* Abfappen.

Bekehren, *v. a.* convertir, corriger; *part.* Bekehrte, *m. et f.* 3, converti, *m. -e, f.* prosélyte, *m. et f.*

Bekehrer, *m. 1,* convertisseur; — der Heiden, missionnaire, propagandiste.

Bekehrung, *f.* conversion; résipiscence, pénitence.

Bekehrungsanstalt, *f.* mission, propagande.

Bekehrungseifer, *m. 1,* *sucht, f.* prosélytisme, *m.*

Bekehrungsgesellschaft, *f.* société des missions.

*Bekennen, *v. a.* avouer; confesser; reconnaître; *sich zu einer Religion —*, professer une religion; *sich schuldig —*, s'avouer coupable; Farbe —, donner de la couleur *au jeu; auf jemand —*, accuser qn.

Bekenner, *m. 1,* confesseur.

Bekennniß, *n. 2,* aveu *de ses fautes, m.; confession, f.*

Bekleien, *v. a.* empenner *une fleche; emplumer un clavecin.*

Beklagen, *v. a.* plaindre; regretter; *sich über einen —*, se plaindre de qn.

Beklagenwürdig, *adj.* pitoyable, déplorable.

Beklagte, *m. et f.* 3, (*jur.*) défendeur, *m. -eresse, f.; accusé, m.; intimé; wider od. für den —*, à charge ou à décharge.

Beklagung, *f.* plainte, regret, *m.* lamentation, *f.*

Beklatschen, *v. a.* applaudir; *pop.* parler (*mal*), médire d'un homme, d'une chose.

Bekleben, *v. a.* enduire *de colle, etc.* [souiller.

Bekleiden, *v. a.* tacher, salir,

Bekleiben, *v. a.* enduire *de colle, de terre grasse, etc.; coller; —*, *v. n. 5,* prospérer, venir, produire son effet (*s'emploie rarement*).

Bekleiden, *v. a.* habiller, revêtir, vêtir; orner, garnir, tapisser; ein Zimmer —, tendre une chambre; exercer, remplir; ein Amt —, administrer une charge; einen mit einem Amt —, revêtir qn. d'une charge; (*maç.*) revêtir, incruster un mur; border un vaisseau; mit Brettern —, cuveler un puits.

Bekleidung, *f.* habillement, *m.* vêtement, garniture, *f.;* tenture; (*peint.*) draperie; (*maç.*) revêtement, *m.* incrustation, *f.;* bordage d'un navire, *m.;* administration d'un emploi, *f.*

Belbleistern, *v. a.* coller, recrépir; *fg.* pallier.

Belblemmen, *v. a.* serrer le cœur.

Belblummt, Belblommen, *adj.* saisi, oppressé.

Belblummung, *f.* serrement, *m.* saisissement de cœur, étouffement; *fg.* anxiété, *f.* angoisse.

Belblungen, *v. a.* (*charp.*) assembler, joindre en about.

*Belkommen, *v. a.* recevoir, obtenir, prendre, avoir, *fm.* attraper; Geld —, toucher de l'argent;

Blätter —, jeter, pousser des feuilles; Wurzeln —, prendre racine; Kisse —, se fendre; wir haben Lust —, l'envie nous a pris, il nous a pris envie; sie hat das Fieber —, la fièvre l'a prise, attequée; Junge —, mettre bas; ich werde ihn wohl zu sehen —, je le verrai bien; —, *v. imp.,* die Arznei wird ihm übel —, la médecine lui fera mal; wohl bekomme es euch, grand bien vous fasse; eine Krankheit —, gagner une maladie; Söhne —, faire des dents; übel —, mézarriever.

Belköstigen, *v. a.* nourrir, entretenir, alimenter; donner la table à qn.

Belköstigung, *f.* nourriture, entretien, *m.;* table, *f.* pension.

Belkräftigen, *v. a.* confirmer, assurer; certifier; (*jur.*) homologuer.

Belkräftigung, *f.* confirmation, affirmation; (*jur.*) homologation.

Belkränzen, *v. a.* couronner de fleurs, etc.

Belkreuzen (sich), faire le signe de la croix.

Belkriegen, *v. a.* faire la guerre à qn.; envahir un pays; combattre qn.

Belkritikeln, *v. a.* critiquer, chicaner; contrôler la conduite de qn.; gloser, mordre sur qch.

Belkrustern, *v. a.* (*med.*) incruster.

Belkummern, *v. a.* affliger, attrister; fâcher; faire de la peine à qn.; chagriner; sich —, s'affliger, se chagriner, être en peine (wegen, de); sich um etw. —, se soucier, avoir soin de qch.; se mêler, s'embarasser de qch.; bekümmert, affligé, triste, embarrassé; en peine; inquiet.

Belkummerniß, *f.* affliction; peine, désolation; chagrin, *m.*

Belachen, *v. a.* rire, se moquer de.

Beladen, *v. a.* 7, charger; accabler, surcharger; grever d'impôts.

Beladung, *f.* charge; poids, *m.;* accablement.

Belagerer, *m. 1,* assiégeant.

Belagern, *v. a.* assiéger, investir.

Belagerte, *m. 3,* assiégé.

Belagerung, *f.* siège, *m.*

Belagerungsfrone, *f.* (*ant. r.*) couronne obsidionale.

Belander, *m. 1,* (*mar.*) balandre, *f.* [importance.

Belang, *m. 2,* conséquence, *f.*

Belangen, *v. a.* concerner, regarder; (*jur.*) poursuivre en justice, actionner; was mich belangt, quant à moi.

Belangend, *conj.* quant à, pour, touchant, concernant.

Belangung, *f.* plainte, action, poursuite; accusation.

Belasten, *v. a.* charger; *v.* Beladen.

Belästigen, *v. a.* surcharger; opprimer; fouler; incommoder, être à charge à qn., importuner.

Belästigung, *f.* charge; incommodité; importunité.

Belatzen, *v. a.* lasser.

Belauben, *v. a.* couvrir, garnir de feuilles; (*arch.*) orner de feuillage; stark belaubt, feuillu, touffu.

Belaubung, *f.* feuillaison.

Belauern, *v. a.* épier, guetter; espionner; être ou se mettre aux écoutes.

Belauf, *m. 2*,* montant, tout, somme totale, *f.;* quotité.

Belausen, *v. a.* 4, parcourir; (*cha.*) couvrir, aligner; sich —, se monter (auf, à), faire; (*cha.*) s'accoupler.

Belauschen, *v.* Belauern.

Beleben, *v. a.* animer, donner la vie à qch., vivifier; wieder —, rappeler à la vie; —, *fg.* égayer, animer; belebt, animé; vil, joyeux.

Belebtheit, *f.* gaieté, vivacité.

Belebung, *f.* vivification; animation.

Beleden, *v. a.* lécher.

Beleg, *m. 2,* quittance, *f.* décharge, acquit d'un compte, *m.;* document, certificat, preuve, *f.* pièce justificative.

Belege, *n. 1,* bordure, *f.* bord, *m.*

Belegen, *v. a.* justifier, prouver; vérifier un compte; produire un certificat; mit Dielen —, plancher; mit kleinen Platten —, carrelé; eine chambre; —, revêtir, garnir; étamer des glaces; mit Rasen —, gazonner; einen mit einer Strafe —, infliger une peine à qn.; etw. mit Abgaben —, imposer des droits sur qch.; —, (*en parlant de matins*) mâliner, lacer; ligner une louve; —, *s. n. 1,* mit Rasen, gazonnement, *m.*

Beleger, *m. 1,* étameur de glaces.

Belehnen, *v. a.,* einen mit etw. —, investir qn. de qch., inféoder qch. à qn.; donner qch. en fief à qn.

Belehner, *m. 1,* seigneur féodal.

Belehnte, *m.* 3, vassal, feudataire.
Belehnung, *f.* investiture, inféodation, afféagement, *m.*

Belehren, *v. a.* instruire, informer; einen über etw. —, expliquer qch. à qn.; sich — lassen, s'informer; consulter qn.; entendre raison; eines Bessern —, désabuser, détromper qn.

Belehrend, *adj.* instructif.
Belehrung, *f.* information; instruction; explication; avis, *m.*

Beleibt, *adj. fm.* corpulent, ventru, gros et gras.

Beleidigen, *v. a.* offenser, outrager; *fg. id.*, choquer, blesser, léser; sich für beleidigt halten, s'offenser, se choquer; se scandaliser; das Verbrechen der beleidigten Menschheit, le crime de lèse-humanité.

Beleidigend, *adj.* offensant, outrageant, injurieux, choquant.

Beleidiger, *m.* 1, offenseur, *m.*

Beleidigung, *f.* offense; outrage, *m.* tort, affront, injure, *f.*; die muthwillige —, avanie; die unbesonnene —, incartade.

Belennit, *m.* 3, (*minér.*) bélemnite, *f.*

Belesen, *adj.* qui a de la lecture, qui a beaucoup lu.

Beleseinheit, *f.* lecture.

Belichten, *v. a.* éclairer, illuminer; *fg.* considérer, examiner de près.

Belichtung, *f.* éclairage, *m.*; luminaire dans une église, etc.; illumination, *f.*; *fg.* éclaircissement d'une question, *m.*; examen; critique, *f.*

Beltern, *v. n.* (b.) japper, glapir, clabauder; *fg.* gronder; —, *s. n.* 1, glapissement, *m.* clabaudage; *fg.* gronderie, *f.*

Belgien, *n.* 1, Belgique, *f.* (*pays*).
Belgier, *m.* 1, Belgisch, *adj.* belge.

Belieben, *v. a.* vouloir, désirer, demander; approuver; —, *v. imp.* (b.) plaire; sich — lassen, trouver bon, aimer qch.; wenn es Ihnen beliebt, s'il vous plaît; was, wie beliebt? plaît-il? —, *s. n.* 1, plaisir, *m.* gré, envie, *f.*; volonté; inclination; goût, *m.* agrément; es steht in Ihrem —, vous n'avez qu'à disposer, commander; nach —, à discrétion; nach Ihrem —, tout comme vous voudrez; nach — mit etw. umgehen können, avoir à disposer, être maître de qch.

Beliebig, *adj.* agréable; à volonté, au gré de qn.; von —er Größe, de quelle grandeur on voudra, d'une grandeur quelconque.
Beliebt, *adj.* aimé, agréable;

bien vu; recherché, demandé (*merchandise, etc.*); sich — machen, se faire aimer, gagner les bonnes grâces de qn.; sich bei dem Volk — machen, se populariser.

Belisten, *v. a.* surprendre, attraper, duper.

Belladonna, *f. indécl. (bot.)* belladone, belle dame.

Bellen, *v. n.* 6 (b.) aboyer, japper, clabauder; glapir (*renard*); —, *s. n.* 1, aboiement, *m.*; clabaudage, jappement, glapissement.

Beller, *m.* 1, (*cha.*) aboyeur, baubi. [esprit.]

Belletrist, *m.* 3, littérateur, bel

Beloben, *v. a.* louer, mentionner.

Belobung, *f.* louange. [ner.]

Belobungsschreiben, *n.* 1, lettre d'éloges, *f.*

Belohnen, *v. a.* récompenser; payer, salarier (*sür, de*); es belohnt sich nicht die (der) Mühe, ce n'est pas la peine; cela ne vaut pas la peine.

Belohner, *m.* 1, rémunérateur.

Belohnung, *f.* récompense; rétribution, salaire, *m.*

Beluschen, *v. a. fm.* tromper, filouter, duper.

Belügen, *v. a.* 6, mentir à qn.; tromper par des mensonges; en imposer à qn. [tir, amuser.]

Belustigen, *v. a.* réjouir, divertir.

Belustigend, *adv.* amusant, réjouissant, récréatif; divertissant, plaisant (*conte*).

Belustigung, *f.* réjouissance, divertissement, *m.* plaisir, amusement. [belvédère.]

Belvedere, *n. indécl.* belvédère, *m.*

Benächtigen (sich), s'emparer, se rendre maître; se saisir de qch.; subjuguier, occuper, gagner, prendre qch.

Benafeln, *v. a.* tacher, souiller.

Benamen, *v. a.* peindre; orner de peintures; *iron.* barbouiller; bunt —, barioler.

Benannen, *v. a.* équiper.

Benämtern, *v. a.* couvrir, pallier, déguiser, voiler, masquer, colorier.

Benämterung, *f.* palliation; déguisement, *m.*; prétexte, voile.

Benarfen, *v. a.* aborner.

Benasten, *v. a.* mâter.

Benastung, *f.* mâturation.

Benestern, *v. a.* vaincre, subjuguier; *fg. id.*, dompter, maîtriser; sich —, se rendre maître, s'emparer, se saisir de qch., de qn.; arrêter qn.; se posséder; sich selbst —, se maîtriser, se contenir.

Benesthet, *adj.* mentionné, susdit. [se mêler.]

Benemgen, sich (mit, de), *p. us.*
Benemkbar, **Benemklich**, *adj.* sen-

sible, perceptible, remarquable; — machen, faire observer.

Bemerken, *v. a.* observer; apercevoir, remarquer; noter, marquer; découvrir; einem —, faire observer à qn.

Bemerkenswerth, *adj.* remarquable. [marque, note.]

Bemerkung, *f.* observation, remarque.

Bemitleiden, *v. a.* avoir pitié de qn., compatir aux maux de qn.

Bemittelt, *adj.* ayant des moyens, aisé, riche.

Bemoosen, *v. a.* couvrir de mousse. [tier.]

Bemörteln, *v. a.* couvrir de mort.

Bemühen, *v. a.* donner de la peine à qn., incommoder, importuner qn.; sich —, tâcher, s'efforcer, s'empresse; se mettre en peine;

sich wohin —, se donner la peine d'aller à un endroit; sich um etw. —, faire des efforts pour obtenir qch.; sich um einen Dienst —, rechercher, briguer un emploi; sich um einen —, travailler, faire des démarches, s'intéresser pour qn.;

sich vergebens —, avoir beau faire, perdre ses peines; — Sie sich herein, donnez-vous la peine, ayez la complaisance d'entrer.

Bemühung, *f.* Bemühen, *n.* 1, peine, *f.* peines, *pl.* travail, *m.* efforts, *pl.* soin; empressément.

Benachbart, *adj.* voisin, attenant (*maison*); circonvoisin.

Benachrichtigen, *v. a.* donner avis à qn.; instruire, informer, avertir qn. [avertissement.]

Benachrichtigung, *f.* avis, *m.*

Benachteiligen, *v. a.* préjudicier à qn., faire tort à qn.

Benageln, *v. a.* clouer; garnir de clous.

Benagen, *v. a.* ronger; brouter.

Benamen (Benamen, ol.), *v. a.* nommer, appeler, surnommer.

Benannt, *v.* Benennen.

Benarben, *v. a.* cicatriser; —, *v. n.* (f.) et sich —, se cicatriser;

benarbt, couvert de cicatrices, balafré.

Benarbung, *f.* cicatrization.

Benasthen, *v. a.* goûter, tâter secrètement de qch.

Benesteln, *v. a.* couvrir de brouillard; *fg.* offusquer, troubler; sich —, se griser.

Benest, *adv. prvcl.*, *v.* Nest.

Benedeien, *v. a.* bénir, glorifier, louer. [rification, louange.]

Benedeitung, *f.* bénédiction, glo-

Benedicite, *n. indécl. (cath.)* bénédicité, *m.*

Benedict, *n. pr. m.* Benoît.

Benedictenwurzel, *f. (bot.)* benoîte, racine de benoîte.

Benedictinermonch, *m.* 2, nonne, *f.* bénédictin, *m.* -e, *f.*

Beneficiär=Erbe, *m.* 3, (*jur.*) bénéficiaire, héritier bénéficiaire.

Benefiz, *n.* 2, (*pl.* -ien) bénéfice, *m.*

Benehmen, *v. a.* 2, prendre, ôter, retrancher; priver de qch.; einem die Furcht —, rassurer qn.; einem den Zweifel, den Irrthum —, désabuser, détromper qn.; das benimmt der *S.* nichts, cela ne porte point préjudice à l'affaire; sich bei etw. wohl —, s'y prendre bien; —, *s. n.* 1, conduite, *f.* manière d'agir, procédé, *m.*; façons, *f. pl.* manières.

Beneiden, *v. a.* envier qch., porter envie à qn. [*vie.*]

Beneidenswerth, *adj.* digne d'envie.

Beneidung, *f.* envie, jalousie.

Benennen, *v. a.* nommer, appeler, donner un nom à qch.; désigner; benannt, (*arithm.*) concret.

Benennung, *f.* dénomination, désignation, nom, *m.*; bie entgegengelesete —, (*rhét.*) antiphrase, *f.*

Benetzen, *v. a.* arroser, mouiller, tremper, baigner.

Benezung, *f.* arrosement, *m.*

Bengel, *m.* 1, bâton; rondin, garot; *v.* Schwengel; *fg. fm.* rustre, lourdaud.

Bengelst, *f.* grossièreté; balourdise, lourderie.

Bengelhaft, *adj.* rustre, grossier.

Bengeln, *v. a.* abattre des noix.

Benne, *f.* bannette.

Benöthigt, *adj.* nécessaire, indigent; — seyn, avoir besoin de qch.

Benöthigte, *n.* 3, nécessaire, *m.*

Benutzbar, *adj.* exploitable.

Benutzen ou Benützen, *v. a.* profiter, tirer parti, tirer de l'utilité de qch.; se prévaloir de la faute de qn.; geschickt —, ménager; —, exploiter un champ.

Benutzung, *f.* usage, *m.*; jouissance, *f.*; die lebenslängliche —, usufruit, *m.*; —, exploitation d'un champ, *f.*

Benzoë, *n.* 1 *et f.* benjoin, *m.* assa dulcis ou doux. [*m.*]

Benzoësäure, *f.* acide benzoïque.

Beobachten, *v. a.* observer, remarquer; avoir l'œil sur qn.; verstohlen —, *fm.* logner; —, garder le silence.

Beobachter, *m.* 1, observateur.

Beobachtung, *f.* observation; accomplissement d'un devoir, *m.*; die — der Ordensregel, observance, *f.* [observateur, spéculatif.]

Beobachtungsgeist, *m.* 5, esprit d'ordonner, *v. a.*, einen —, ordonner à qn.; commander; députer;

irgend wohin —, envoyer, députer qn. vers un lieu; beordert seyn, avoir ordre, être chargé, commandé. [*ses poches.*]

Beputen, *v. a.* charger; remplir

Beputzen, *v. a.* cuirasser, armer.

Beputzen, *v. a.* enduire de poix, poisser.

Beputzen, *v. a.* orner de perles.

Beputzen, *v. a.* piloter; palisser; (*vign.*) échalasser.

Beputzen, *v. a.* parquer.

Beputzen, *v. a.* planter une terre (mit, de); wieder —, repeupler un verger.

Beputzen, *f.* plantation.

Beputzen, *v. a.* couvrir d'un emplâtre. [*collataire.*]

Beputzen, *m.* 3, bénéficiaire.

Beputzen, *v. a.* mettre des points sur qch.; (*mus.*) pointer; tatouer le corps (*sauvages*); (*grav.*) poin-tiller. [*teindre de pourpre.*]

Beputzen, *v. a.* (*poés.*) vêtir.

Beputzen, *adj.* commode; propre, convenable; facile, aisé; — leben, vivre grassement; sich's — machen, prendre ses aises; *pop.* se goberger.

Beputzen, *v. a.* accommoder (nach, à); sich —, s'accommoder, se rendre, condescendre à qch.; se conformer à qch.; sich dazu —, en passer par là.

Beputzen, *adj. p. us.* commode.

Beputzen, *f.* commodité, aise; aises, *pl.*; convenance, opportunité; nach —, à votre commodité, à loisir, à votre aise.

Beputzen, *f.* condescendance; obéissance. [*border.*]

Beputzen, *v. a.* encadrer, em-

Beputzen, *v. a.* bretter, gratter, crépir un mur; —, *s. n.* 1, cré-pissure, *f.*

Beputzen, *v. a.* râcler, râper.

Beputzen, *v. a.* 4, conseiller qn., donner conseil à qn., tenir conseil; sich —, se consulter soi-même; sich bei einem —, consulter qn., avec qn.

Beputzen, *m.* 2, conseil, aide.

Beputzen, *v. a.* délibérer; consulter (mit einem, qn.); sich über etw. —, délibérer, conférer sur qch.; aviser aux moyens de faire qch.

Beputzen, *f.* délibération, consultation, conférence.

Beputzen, *f.* conseil, *m.* consultation, *f.* délibération, débats, *m. pl.*

Beputzen, *v. a.* voler, dépouiller qn., piller; einen einer *S.* —, priver qn. de qch.; ravir, ôter, enlever, dérober qch. à qn.; fruster qn. de qch. [*privation, f.*]

Beputzen, *f.* vol, *m.* pillage,

Beputzen, *v. a.* enfumer; parfumer; encenser; (*méd.*) fumiger.

Beputzen, *f.* encensement, *m.*; (*méd.*) fumigation, *f.*

Beputzen, *v. a.* enivrer, *fm.* griser, souler; beputzt, *iv.* *fm.* gris, soulé. [*meux.*]

Beputzen, *adj.* enivrant, fu-

Beputzen, *f.* ivresse.

Beputzenbaum, *m.* 2*, staube, *f.*

Beputzen, *f.* vinetier, *m.* épinc-vinette, *f.* [*can.*]

Beputzen, *m.* 2, (*comm.*) boura-

Beputzen, *m.* 1, bouracancier.

Beputzen, *adj.* calculable, appréciable.

Beputzen, *v. a.* calculer, compter, mettre en compte; supputer; évaluer; durch Vergleichung —, (*arch.*) mesurer.

Beputzen, *f.* calcul, *m.* compte; supputation, *f.*; computation des degrés de parenté; comput du calendrier, *m.*; évaluation des frais, *f.*; (*mar.*) estime d'une journée.

Beputzen, *v. a.* autoriser qn., donner le droit à qn.; privilégier; berechtigen, autoriser, ayant droit.

Berechtigung, *f.* autorisation; droit, *m.* plein pouvoir.

Beputzen, *v. a.* persuader à; porter, amener qn. à qch.; en faire accroire à qn.; sich mit einem —, conférer, s'aboucher avec qn.; etw. —, parler sur, discuter qch.; einen —, blâmer, reprendre qn.

Berechtig, *adj.* éloquent; persuasif, —, *adv.* éloquentement, avec éloquence.

Berechtig, *f.* éloquence; (*did.*) rhétorique.

Berechtig, *f.* persuasion, conférence. [*pluie.*]

Berechtig, *v. a.* mouiller par la

Berechtig werden, *v. pass.* être mouillé de la pluie. [*agrandir.*]

Berechtig, *v. a.* enrichir; *fg. id.*;

Berechtig, *f.* enrichissement, *m.*; *fg. id.*, agrandissement.

Berechtig, *v. a.* couvrir de gelée blanche, de frimas; *fg.* blanchir || (*tonn.*) garnir de cerceaux.

Berechtig, *v. a.* fréquenter les foires; parcourir un pays.

Berechtig, *adj.* prêt (à); préparé; disposé; dressé; servi (*table*).

Berechtig, *m.* 1*, (*corr.*) paroir.

Berechtig, *v. a.* préparer, apprêter; disposer; accommoder; dresser, servir, couvrir la table; corroyer, parer, passer, confire une peau; apprêter du drap; auf der Mühle —, mouliner du drap.

Berechtig, *v. a.* 5†, dresser un cheval; visiter, parcourir à cheval.

Berechtig, *m.* 1, piqueur, écuyer.

Bereits, *adv.* déjà; *v.* Schon.
 Bereitschaft, *f.* disposition; appareil, *m.*; préparatif; in — stehen, être tout prêt, tout préparé.
 Bereitung, *f.* préparation; façon; (*drap.*) apprêt, *m.*; (*corr.*) corroi.
 Bereitwillig, *adj.* prêt, disposé; officieux, obligeant; serviable; empressé; Ihr bereitwilligster Diener, votre très-humble serviteur; —, *adv.* avec empressement.
 Bereitwilligkeit, *f.* empressement, *m.* promptitude, *f.* complaisance.
 *Brennen, *v. a.* assaillir, investir une forteresse.
 Berennung, *f.* investissement, *m.*
 Bereuen, *v. a.* se repentir de qch., regretter qch.; *etw.* —, *fm.* s'en mordre les doigts.
 Bereuung, *f.* repentir, *m.* regret.
 Berg, *m.* 2, montagne, *f.* mont, *m.*; der fleine —, monticule; auf — en wohnend, montagnard; hinter dem — e halten, *fg.* dissimuler, cacher ses desseins; er ist über alle — e, il a gagné le large; die Haare stehen ihm zu — e, les cheveux se dressent sur sa tête; goldene — e versprechen, promettre monts et merveilles; sie stehen wie die Dachsen am —, ils sont dans le doute, ils sont incertains, ils ne savent que faire; —, (*min.*) roche, *f.*
 Bergab, *adv.* en descendant; (*nav.*) aval. [*bergamote.*]
 Bergamottbirn, *citron*, *f.* (*gard.*)
 Bergamt, *n.* 5*, tribunal (*m.*), conseil des mines.
 Bergan, Bergauf, *adv.* en montant; (*nav.*) amont. [*mines, f.*]
 Bergbau, *m.* 2, exploitation des Bergbaukunde, *f.* science des mines. [*mines.*]
 Bergbeamte, *m.* 3, employé des Bergbeschreibung, *f.* orographie.
 Bergbewohner, *m.* 1, montagnard.
 Bergblau, *n.* 2, bleu de montagne, *m.*
 Bergbohrer, *m.* 1, aiguille, *f.*
 Bergen, *v. a.* 2, (*mar.*) sauver; *fg. id.*, mettre en sûreté || cacher, celer; —, *s. n.* 1, (*mar.*) sauvetage, *m.*; —, Mons (*ville*).
 Bergfall, *m.* 2*, écroulement d'une montagne; (*min.*) éboulement. [*vierge.*]
 Bergfein, *adj.* (*min.*) natif, Bergfeste, Bergfestung, *f.* place forte située sur une montagne.
 Bergflachs, *m.* 2, amiante.
 Bergfreiheit, *f.* droit d'exploiter des mines, *m.* privilège des mineurs, des villes de montagne.
 Berggang, *m.* 2*, veine métallique, *f.* [*gneuse.*]
 Berggegend, *fem.* région montagneuse.
 Berggeist, *m.* 5, farfadet, gnome.

Berggelb, *n.* 2, ocre, *f.*
 Berggericht, *n.* 2, tribunal des mines, *m.*
 Berggrün, *n.* 2, vert de montagne, *m.* bérubleau, cendres vertes, *f. pl.*
 Berggut, *n.* 5*, minéral, *m.*
 Bergharz, *n.* 2, bitume, *m.*
 Berghauptmann, *m.* 5* (*pl.* Zeute), intendant des mines.
 Bergicht, Bergig, *adj.* montagneux, montueux. [*gnes.*]
 Bergkette, *f.* chaîne de montagnes.
 Bergknappe, *m.* 3, mineur.
 Bergkrasse, *f.* (*bot.*) cardamine.
 Bergkristall, *m.* 2, cristal de roche.
 Bergmann, *m.* 2 (*pl.* Zeute), mineur, ouvrier aux mines.
 Bergmännchen, *n.* 1, gnome, *m.* lutin. [*des mineurs.*]
 Bergmännisch, *adj.* à la manière
 Bergmehl, *n.* 2, farine fossile, *f.*
 Bergnymph, *f.* (*myth.*) oréade, napée.
 Bergöl, *n.* 2, pétrole, *m.*; das feinste —, naphte, *f.*
 Bergpech, *n.* 2, (*minér.*) asphalte, *m.* poix minérale, *f.*
 Bergprath, *m.* 2*, conseiller des mines.
 Bergsalz, *n.* 2, sel gemme, *m.*
 Bergschloß, *n.* 5*, château situé sur une montagne, *m.*
 Bergschotte, *m.* 3, Ecossais montagnard. [*des mines.*]
 Bergschule, *f.* école, académie
 Bergschwaden, *m.* 1, mouffette, *f.*
 Bergschwefel, *m.* 1, vitriol jaune.
 Bergspitze, *f.* sommet (*m.*), cime (*f.*) d'une montagne.
 Bergsteiger, *m.* 1, maître mineur.
 Bergstraße, *f.* route le long des montagnes; route de Darmstadt à Heidelberg.
 Bergstufe, *f.* mine, minerai, *m.*
 Bergunter, *adv.* en descendant.
 Bergvogt, *m.* 2*, juge des mines.
 Bergwachs, *n.* 2, (*minér.*) gagate, *f.*
 Bergwand, *f.**, roche.
 Bergwert, *n.* 2, mine, *f.* minière.
 Bergwesen, *n.* 1, métallurgie, *f.*
 Bericht, *m.* 2, rapport; relation, *f.*; (*jur.*) référé, *m.*; nouvelle, *f.*; avis, *m.* avertissement; — erstatten, rendre compte; faire un rapport.
 Berichten, *v. a.*, einem *etw.* —, informer, instruire, avertir *qn.* de qch., donner avis à *qn.*; apprendre, mander à *qn.*; rapporter un fait (*aussi jur.*); (*monn.*) ajuster, arrondir les flans; eines Berichten —, désabuser *qn.*
 Berichterfiatter, *m.* 1, rapporteur.
 Berichtig, *v. a.* ajuster un poids;

corriger, rectifier, vérifier, *fg.* régler, finir; terminer une affaire; payer, acquitter une dette; solder, vider.
 Berichtigung, *f.* règlement, *m.*; arrangement définitif; correction, *f.*; rectification; paiement, *m.* liquidation, *f.*; — und Verstärkung des Gefagten, (*rhét.*) épanorthose.
 Berichtsztel, *m.* 1, bulletin.
 Beriechen, *v. a.* 6, sentir, flairer.
 Berinden, *v. a.* (*med.*) incruster.
 Beringeln, *v. a.* boucler une cavale; —, *s. n.* 1, bouclément, *m.*
 Beritten, *adj.* monté, équipé; — machen, monter.
 Berline, *f.* berline; die halbe —, berlingote, *m.* [*Prusse, m.*]
 Berlinerblau, *neut.* 2, bleu de Prusse, *f.* (*orf.*) breloque, breloquet, *m.* [*sière.*]
 Berne, *f.* (*fortif.*) berme, li-Berne, Berne (*ville*).
 Bernen, *m.* 1, filet, treille à pêcher, *f.*
 Bernhard, *n. pr. m.* Bernard.
 Bernhardinermönch, *m.* 2, nonne, *f.* bernardin, *m.* —, *f.*
 Bernstein, *m.* 2, ambre jaune, succin; (*pharm.*) carabé.
 Bernsteintöl, *n.* 2, huile de succin, *f.* [*que, m.*]
 Bernsteinsäure, *f.* acide succinique, *v. n.* 2 ou 6 (*f.*) crever, se crevasser; se fendre; se gercer (*peau*); — machen, crever; vor Lachen —, étouffer, se pâmer, crever de rire.
 Berzigras, *n.* 5*, Bertram, *m.* 2, (*bot.*) pyrèthre.
 Bertha, *n. pr. f.* Berthe.
 Bertram, *n. pr. m.* Bertrand.
 Berüchtigt, *adj. m. p.* diffamé, décrié, mal famé; fameux, illustre (*scélérat*).
 Berücken, *v. a.* tromper, attraper.
 Berückfichtigen, *v. a.* envisager, avoir égard à.
 Beruf, *m.* 2, vocation, *f.*; état, *m.*; charge, *f.* emploi, *m.*
 Berufen, *v. a.* 4, appeler, mander, faire venir; convoquer une assemblée; sich —, s'en rapporter, s'en tenir (auf, à); s'appuyer sur qch.; sich —, s'autoriser de l'exemple de *qn.*; sich auf einen —, en appeler à *qn.*; s'avouer de *qn.*; sich —, (*jur.*) en appeler; —, *adj.* fameux, célèbre, connu.
 Berufung, *f.*, auf einen höhern Richter, (*jur.*) appellation, appel, *m.*
 Beruhen, *v. n.* (*b.*) demeurer; es dabei — lassen, en demeurer là; —, dépendre; reposer; auf einem —, tenir à *qn.*

beruhigen, *v. a.* calmer; consoler, apaiser; *fg. id.*; tranquilliser, rassurer; (*méd.*) accoiser les *humeurs*.

Beruhigung, *f.* tranquillité, calme, *m.* consolation, *f.*; dies trug viel zu seiner — bei, cela contribua beaucoup à le tranquilliser; —, (*méd.*) accoissement des *humeurs*, *m.*

Berühmt, *adj.* célèbre, renommé, illustre; insigne; connu; *m. p.* fameux; — machen, illustrer; sich — machen, se signaler, se rendre célèbre.

Berühmtheit, *f.* célébrité, renommée, nom, *m.* renom.

Berühren, *v. a.* toucher, tâter; *fg.* toucher; mentionner qch.; faire mention de qch.; aborder *une matière*; leicht, obenhin —, effleurer, glisser par-dessus; —, *v.* betreffen; sich —, se toucher; se baiser (*pains*); *fg.* être en contact.

Berührung, *f.* attouchement, *m.* contact; contiguïté, *f.*

Berührungslinie, *f.* ligne de contingence. [contact.]

Berührungspunkt, *m. 2.* point de

Berupfen, *v. a.* plumer, dépiler.

Beryll, *m. 2.* (joaill.) béryl.

Besäen, *v. a.* ensementer, semer; —, *s. n. 1.* ensemencement, *m.*

Besage, *prép. ol.* — dessen, selon, en conséquence de, conformément à cela.

Besagen, *v. a.* dire, parler, faire mention de || prouver, attester; besagt, *adj.* ledit (ladite), mentionné, -e ; le susdit (la susdite); auf besagte Weise, comme il a été dit, mentionné.

Besaiten, *v. a.* monter un violon, etc.

Besalben, *v. a.* oindre; *fg. fm.* salir; sich —, se salir; s'enivrer.

Besamen, *v. a.* ensementer; sich —, se multiplier par la semence; (*vign.*) provigner; monter en graine.

Besänstigen, *v. a.* apaiser, adoucir, modérer; *fm.* amadouer; (*méd.*) accoiser les *humeurs*.

Besänstigung, *f.* adoucissement, *m.*; (*méd.*) accoissement des *humeurs*; —smittel, *n. 1.* calmant, *m.* adoucissant; palliatif.

Besammas, *m. 2.* mât d'artimon.

Besamregel, *n. 1.* artimon, *m.* voile d'artimon, *f.*

Besamstange, *f.* vergue d'artimon.

Besamwand, *f. **, haubans d'artimon, *m. pl.* [niture.]

Besap, *m. 2. **, bordure, *f.* gar-

Besapung, *f.* garnison. [ler.]

Besapfen (sich), 6t, *pop.* se sou-

Beschädigen, *v. a.* endommager; blesser; beschädigt, (*mar.*) avarié.

Beschädigung, *f.* endommagement, *m.*; dégradation, *f.* lésion; blessure; (*mar.*) avarie.

Beschaffen, *adj.* fait, conditionné, disposé; constitué; (*méd.*) complexonné; — seyn, (*jur.*) se comporter; die Sache ist so —, la chose est telle, est ainsi; wie ist Ihre Gesundheit —, quel est l'état de votre santé? ich weiß wie er — ist, je connais son caractère; es ist mit ihm wie mit mir —, il en est de lui comme de moi.

Beschaffenheit, *f.* propriété, qualité, condition; constitution du corps; état, *m.* nature, *f.* température de l'air; schlechte — der Gäfte, (*méd.*) cacochymie; von schlechter —, cachectique (*sang*); was hat es für eine — mit dieser S., de quelle nature est cette affaire? es hat damit dieselbe — wie mit, il en est tout comme de, etc.; nach — der Umstände, selon, suivant les circonstances.

Beschaffenheitswort, *n. 5. **, (*gram.*) adverbe de qualité, *m.*

Beschäßen, *v. a.* monter un fusil.

Beschäftigen, *v. a.* occuper, donner de l'occupation à qn.; sich —, s'occuper (mit, de, à); s'employer à; mit etw. beschäftigt seyn, être occupé de qch., être après qch.; sehr beschäftigt, embesogné, affairé.

Beschäftigung, *f.* occupation.

Beschälén, *v. a.* écorcer, peler || couvrir la jument.

Beschälér, *m. 1.* (man.) étalon.

Beschälung, *f.* monte.

Beschälzeit, *f.* temps de la monte, *m.* monte, *f.*

Beschämen, *v. a.* faire rougir; mortifier, humilier.

Beschämend, *adj.* humiliant, mortifiant. [*fm.* capot.]

Beschämt, *adj.* honteux, confus.

Beschämung, *f.* humiliation; mortification; honte, confusion.

Beschatten, *v. a.* ombrager; of-fusquer; (*myst.*) obombrer.

Beschäßen, *v. a.* imposer des taxes à.

Beschauen, *v. a.* regarder, contempler, considérer, voir; examiner.

Beschauer, *m. 1.* contemplateur; visiteur des douanes; censeur de livres; —, *pl.* contemplatifs.

Beschaulich, *adj.* contemplatif.

Beschauung, *f.* inspection; contemplation; considération; vue; examen, *m.*

Beschéid, *m. 2.* réponse, *f.* ré-

plique; (*jur.*) sentence, décision, |

arrêt, *m.*; appointment; einen — geben, prononcer une sentence, etc.; etw. — thun (im Trinken), faire raison à qn.; — um etw. wissen, avoir connaissance d'une chose; in einem Hause — wissen, connaître les êtres d'une maison; bis auf weitem —, jusqu'à nouvel ordre.

Beschéiden, *v. a.* 5, einem etw. —, douer, pourvoir qn. de qch., donner en partage || einen wohin —, assigner un lieu, donner un rendez-vous à qn., donner ordre à qn. de se trouver en quelque lieu; (ich will) ihn zu mir —, lui mander de venir me voir; vor Gericht —, (*jur.*) appointer les parties; eines Bessern —, *v.* Belehren; einen —, faire réponse à qn., éclaircir qn. de qch.; sich einer S. —, s'accommoder de qch.; acquiescer à qch.; der beschéidene Theil, (*jur.*) la portion congrue. [nète, discret.]

Beschéiden, *adj.* modeste; hon-

Beschéidenheit, *f.* modestie; honnêteté, discrétion.

Beschéimen, *v. a.* 5, éclairer.

Beschéimen, Beschéinigen, *v. a.* certifier, attester; den Empfang einer Summe —, donner quittance d'une somme.

Beschéinigung, *f.* certification, attestation; certificat, *m.*; (*commerce*, etc.) reçu, quittance, *f.*

Beschéissen, *v. a.* 5t, *pop.* embrener; salir; *fg. pop.* tromper, tricher; beschéissen, breuneux, merdeux.

Beschénken, *v. a.* gratifier (mit, de); einen mit etw. —, donner qch. à qn.; mit Schmud —, baguer une fiancée.

Beschénkung, *f.* présent, *m.* don, cadeau; gratification, *f.*

Beschéren, *v. a.* donner qch. à qn., faire présent de qch. à qn.; was hat Ihnen das Christkindchen beschéret, qu'avez-vous eu pour étrennes? beschéret werden, tomber, échoir en partage; —, *v. a.* 6, raser, tondre.

Beschéring, *f.* don, *m.* présent, cadeau; étrennes, *f. pl.*

Beschéiken, *v. a.*, einen —, envoyer vers qn., mander qn.; den Landtag —, envoyer des députés à la diète; —, préparer, ordonner, régler; sein Haus —, mettre ordre à ses affaires, se préparer à mourir; (*min.*) préparer; (*monn.*) allier, aloyer; soigner les bestiaux.

Beschéigung, *f.* message, *m.*; apprêts d'un festin, *pl.*; disposition, *f.* arrangement, *m.*; (*min.*) préparation, *f.*; (*monn.*) alliage, *m.*

Beschidungsregel, *f.* règle d'alliage. [*n.* 1, emballage, *m.*]
 Beschienen, *v. a.* embattre; —, *s.*
 Beschleßen, *v. a.* 6, canonner; mit Bomben —, bombardier; von dieser Artzöhe kann man die Stadt —, cette hauteur commande la ville; —, *s. n.* 1, canonnade, *f.*; bombardement, *m.*
 Beschiffen, *v. a.* naviguer sur.
 Beschiffung, *f.* navigation.
 Beschilft, *adj.* couvert de roseaux.
 Beschimmelt, *adj.* moisi, chanci, velu.
 Beschimpfen, *v. a.* injurier, outrager, insulter; flétrir; sich —, se déshonorer, se prostituer.
 Beschimpfung, *f.* outrage, *m.* affront, injure, *f.* insulte; flétrissure.
 Beschirmen, *v. a.* garantir, protéger, défendre; mettre à l'abri (vor, de).
 Beschirmung, *f.* protection; sauvegarde; garantie; *v.* Beschüzung.
 Beschlafen, *v. a.* 4, coucher avec; *fg. fm.* eine *S.* —, consulter son chevet; réclécher à qch. jusqu'au lendemain; ich will die *S.* —, la nuit porte conseil.
 Beschlag, *m.* 2, arrêt; saisie, *f.* main-mise; séquestre, *m.*; embargo; etw. in — nehmen, — auf etw. legen, saisir, arrêter; séquestrer; (*art.*) *v.* Beschläge||moisi, *m.*; moisissure, *f.*; (*min.*) efflorescence.
 Beschläge, *n.* 1, garniture, *f.*; das eiserne —, ferrure, peinture d'une porte; fiches, *pl.*; armature d'une machine, ferret d'une aiguillette, *m.*; fermoirs d'un livre, *pl.*; fers d'un cheval; (*mar.*) ferrement; —, bout d'or, d'argent.
 Beschlagen, *v. a.* 7, mit Eisen —, ferrer, embattre les roues; einen Balken —, équarrir une poutre; die Segel —, plier les voiles; feller; Münzen —, ajuster les monnaies; eine Retorte —, enduire une retorte; scharf, aufs Eis —, ferrer à glace (aussi *fg.*); —, cramponner; garnir; draper; (*vén.*) couvrir; mit Arrest —, arrêter, saisir; —, *v. n.* (*f.*) se moisir, se chancier; (*chim.*) effleurir, tomber en efflorescence; gut —, *part. fg.* ferré à glace, versé; —, *s. n.* 1, ferrure, *f.*; emballage des roues, *m.*; — der Messel, aiguilletage.
 Beschlagnahme, Beschlagnehmung, *f.* arrêt, *m.*; saisie, *f.*; embargo, *m.*; séquestration, *f.*
 Beschlagstache, *f.* (*mar. ferr.*) ferrière.
 Beschlagwerk, *n.* 2, armature, *f.*
 Beschleßen, *v. a.* 5†, surprén-

dre, se glisser derrière qn., dans qch.
 Beschleüchung, *f.* surprise.
 Beschleunigen, *v. a.* accélérer, hâter; presser; avancer; forcer la marche, diligenter.
 Beschleunigend, *adj.* (*phys.*) accélérateur; die Geburt —, (*méd.*) ecbolique.
 Beschleunigung, *f.* accélération; diligence.
 Beschleßen, *v. a.* 6, serrer des provisions; fermer; *fg.* fermer, finir, terminer; conclure, résoudre, arrêter; (*jur.*, etc.) décréter, décréter.
 Beschleßer, *m.* 1, concierge, gardien, garde; *inn.* *f.* gardienne; (*théât.*) ouvreuse de loges.
 Beschluß, *m.* 2*, fin, *f.* clôture; terme, *m.*; délibération, *f.* conclusion; résolution; jugement, *m.* arrêt; er hat die Bücher unter seinem —, il a les livres sous sa clef.
 Beschmieren, *v. a.* frotter, graisser; barbouiller, salir, souiller, *pop.* gribouiller.
 Beschmierung, *f.* frottement, *m.*; barbouillage, *pop.* gribouillage.
 Beschmutzen, *v. a.* tacher, salir, souiller, barbouiller; (*impr.*) maculer; sich —, s'engraisser, se salir, etc.
 Beschmutzung, *f.* souillure, tache.
 Beschneidebait, *f.**, (*fond.*) couper, *m.*
 Beschneidehebel, *m.* 1*, (*rel.*) fût.
 Beschneiden, *v. a.* 5†, couper; tailler; rogner du papier, etc.; ébarber une plume; circoncire; parer le pied d'un cheval; ébourgeonner la vigne; élaguer un arbre; tondre une haie; châtrer une ruhe; (*fond. de car.*) créner; *fg.* tronquer, châtrer un livre.
 Beschneidung, *f.* circoncision; (*vign.*) ébourgeonnement, *m.*; coupe, *f.* taille; (*fond. de car.*) crénage, *m.*
 Beschneiten, *v. a.* couvrir de neige.
 Beschnitzen, *m.* 3, circoncis.
 Beschnüffeln, Beschnuppen, *v. a.* flairer; *fg. fm.* fourrer son nez quelque part.
 Beschnüren, *v. a.* corder.
 Beschönigen, *v. a.* pallier, colorer. [*cuse*, prétexte, *m.*]
 Beschönigung, *f.* palliation; excuse.
 Beschranken, *v. a.* borner, limiter; restreindre; modifier.
 Beschränktheit, *f.* état borné, *m.*
 Beschränkung, *f.* limitation, restriction; bornes, *pl.* limites.
 Beschreiben, *v. a.* 5, décrire, inscrire un triangle dans un cercle; eine Figur um einen Kreis —, cir-

conscrire une figure à un cercle; —, décrire, dépeindre; définir, exprimer, dire; einen Entlaufenen —, signaler un fugitif || écrire une feuille.

Beschreibung, *f.* description, relation, peinture; définition; détail, *m.*; signalement d'un fugitif; — der Knochen, ostéologie, *f.*; — der Musfeln, myologie; — des Auges, ophthalmographie; — der Vögel, ornithologie; — der Insekten, entomologie; — des Himmels, uranographie; — des Mondes, sélénographie; — der Wasser, hydrographie; — aller Wülder und Denkmäler, iconographie; — eines Landes, chorographie; — eines Ortes, topographie.

Beschreien, *v. a.* 5, crier contre qch.; décrier || charmer; ensorcéler.

Beschreiten, *v. a.* 5†, monter, mettre le pied sur qch., entrer dans.

Beschreien, *v. a.* ébarber, rogner.
 Beschuh, *v. a.* chausser; einen Pfahl —, ferrer le bout d'un pieu.

Beschuldigen, *v. a.* accuser, charger, imputer qch. à qn., inculper; beschuldigt, accusé, atteint d'un crime.

Beschuldigung, *fem.* accusation, charge, imputation.

Beschütten, *v. a.*, einen mit etw. —, verser, répandre qch. sur qn.
 Beschützen, *v. a.* protéger, défendre; soutenir; garantir, mettre à couvert.

Beschützer, *m.* 1, protecteur; défenseur; appui, soutien, garant; *m. p.* fauteur; *inn.* *f.* protectrice.

Beschüzung, *f.* protection, défense, appui, *m.* soutien.

Beschwären, *v. a.* persuader, *fm.* enjôler, embabouiner; *pop.* emboiser.

Beschwärer, *m.* 1, *inn.* *f. fm.* enjôleur, *m. pop.* embabouineur, *se. f.*

Beschwerde, *f.* peine, fatigue || plainte, grief, *m.*; doléance, *f.* || impôt, *m.* charge, *f.* imposition.
 Beschwerdenhefte, *n. pl.* cahiers de charge, *m. pl.*

Beschweren, *v. a.* charger, accabler, grever; peser sur; incommoder; importuner; être à charge à qn.; sich über etw. —, se plaindre de qch.

Beschwerlich, *adj.* pénible, incommode, importun, fatigant; gênant, embarrassant; höchst —, *fm.* assommant; — fallen, être à charge à qn., incommoder qn., importuner.]

Beschwerlichkeit, *f.* incommodité; fatigue, peine, difficulté.

Beschwörung, *f.*, *v.* Beschwörde.
Beschwichtigen, *v. a.* apaiser, faire taire; *fm.* amadouer qn.

Beschwören, *v. a.* 6, jurer, affirmer par serment; conjurer; adjurer; exorciser; Geister —, évoquer des esprits; *fg.* conjurer, supplier.

Beschwörer, *m.* 1, exorciste; conjurateur.

Beschwörung, *fém.* conjuration, évocation; exorcisme, *m.*; incantation, *f.*; *fg.* prière instante; conjuration.

Beseelen, *v. a.* animer, vivifier; *fg. id.*; ranimer, encourager.

Besehen, *v. a.* 1, voir, regarder, considérer, contempler; examiner.

Besehung, *f.* considération; contemplation; regard, *m.* examen.
Beseitigen, *v. a.* mettre de côté, écarter, éloigner; faire abstraction de qch.; Hindernisse —, lever des obstacles, des difficultés; einen Streit —, accommoder, arranger un différend.

Beselig, *v. a.* rendre heureux, bienheureux.

Beseligend, *adj.* béatifique.

Besen, *m.* 1, balai; (*mar.*) vadrouille, *f.*; der — von Federn, plumail, *m.*; *prov. neue — fehren* (fehen) gut, c'est un (il fait le) balai neuf. [balais.]

Besenbinder, *m.* 1, faiseur de Besehtiel, *m.* 2, manche à balai.
Besessen, *adj.* possédé, démoniaque.

Besetzen, *v. a.* occuper une place; mit Fischbrut —, peupler, aleviner, empoissonner; —, border, garnir; planter d'arbres; mit Franzosen —, franger; mit Tressen —, galonner, chamarrer; mit geschlagenem Goldstah —, bouillonner; eine Stelle —, remplir, nommer à une charge; es sind alle Plätze besetzt, toutes les places sont prises; die Holten in diesem Stüde sind gut besetzt, cette pièce est bien montée.

Besetzung, *f.* occupation d'un poste; die — mit Fischbrut, empoissonnement, *m.*; —, garniture, *f.* bordure || nomination à un emploi, collation d'un bénéfice.

Beseuffen, *v. a.* soupirer, gémir de qch., déplorer, plaindre, pleurer.

Besichtigen, *v. a.* voir, visiter, examiner, inspecter; faire l'expertise d'une maison; (*jur.*) descendre sur les lieux.

Besichtiger, *m.* 1, inspecteur, visiteur, vérificateur; expert.

Besichtigung, *f.* vue, visite, in-

spection; vérification; examen, *m.*; expertise, *f.*; (*jur.*) descente sur les lieux.

Besiegeln, *v. a.* sceller, cacher; *fg.* sceller, cimenter.

Besiegen, *v. a.* vaincre, remporter la victoire sur qn.; *fg.* vaincre, surmonter; maîtriser, dompter. [sceaux.]

Besieglung, *fém.* apposition des Besingen, *v. a.* 3, chanter, célébrer.

Besinnen (sich auf etw.), 2, se souvenir, se ressouvenir de qch.; se remettre, se rappeler qch.; sich —, revenir à soi; penser, réfléchir; délibérer; prendre du temps pour se résoudre; sich lange —, balancer, hésiter; sich anders —, changer de sentiment; sich eines Bessern —, se raviser; —, *s. n. 1*, réflexion, *f.* méditation; nach langem —, après avoir délibéré longtemps.

Besinnung, *f.* connaissance; die — verlieren, perdre connaissance; —, réflexion; retour à soi-même, *m.* [intelligence, raison.]

Besinnungsraft, *f.* *, mémoire; Besitz, *m.* 2, Besizung, *f.* possession, jouissance; der unrechtmäßige —, usurpation; in — nehmen, prendre possession de; in — setzen, mettre en possession; aus dem — treiben, setzen, déposséder, exproprier qn.

*Besitzen, *v. a.* posséder, tenir; avoir; jouir de qch.; unrechtmäßig —, usurper.

Besitzer, *m.* 1, possesseur, détenteur; der unrechtmäßige —, usurpateur. [tenue.]

Besitzernennung, *f.* (*jur.*) main-Besiznahme, Besiznehmung, *f.* prise de possession, occupation, entrée en possession.

Besizrecht, *n.* 2, possessoire, *m.*

Besizstand, *m.* 2, possession, *f.*

Besoffen, *adj.* *pop.* ivre, soulé.

Besohlen, *v. a.* ressembler des bas; (*cordonn.*) *id.*, carrelé.

Besohlung, *f.*, (*cordonn.*) die neue —, carrelure.

Besolden, *v. a.* appointer, salarier, payer un employé; gager un domestique; soudoyer, stipendier des troupes; er ist stark besoldet, il a de gros appointements; der höher besoldete Soldat, appointé, *m.* soldat appointé.

Besoldete, *m.* 3, gagiste.

Besoldung, *f.* traitement, *m.* appointements, *pl.* gages; salaire; solde, *f.*

Besonder, *adj.* particulier, spécial; individuel, singulier; distingué.

Besonders, *adv.* particulièrement, singulièrement; en particulier; à part; séparément; spécialement; individuellement; surtout, notamment.

Besonnen, *v. a.* (*poés.*) éclairer.

Besonnen, *adj.* réfléchi, circonspéct, avisé; prudent, discret.

Besonnenheit, *f.* réflexion, circonspéction, présence d'esprit.

Besorgen, *v. a.* craindre, appréhender || soigner, prendre soin de qch.; tenir la main à qch., administrer les biens de qn.; geschäft —, ménager les intérêts de qn.

Besorglich, *adj.* craintif, timide || à craindre.

Besorglichkeit, Besorgniß, *f.* appréhension; crainte, peur, inquiétude.

Besorgt, *adj.* inquiet, craintif; soigneux; besorgt seyn, craindre pour qn.; prendre soin (für, de); besorgt machen, inquiéter, donner des inquiétudes à qn.; faire craindre qch. à qn.

Besorgen, *f.* soin, *m.*

Bespannen, *v. a.* atteler, monter.

Bespeien, *v. a.* 5, cracher, vomir sur. [piquer.]

Bespähen, *v. a.* larder, barder.

Bespiegeln (sich), se mirer; *fg.* prendre exemple (an, sur).

Besprechen, *v. a.* 2, parler de qch., discuter qch. || charmer, conjurer le feu; (*comm.*) marchandiser; commettre; arrêter, retenir une place; sich mit einem —, s'aboucher, s'entretenir, conférer avec qn.

Besprecher, *m.* 1, conjurateur.

Besprechung, *f.* conjuration; entretien, *m.* conférence, *f.* délibération avec qn.

Besprengen, *v. a.* arroser; asperger d'eau bénite; mit Salz —, saupoudrer la viande; —, humecter la terre; abreuver la chaux.

Besprengung, *f.* arrosement, *m.*; humectation, *f.* abreuvement, *m.*; (*chir.*) embrocation, *f.*; — der Leinwand mit Kalk, apprêt de la toile, *m.*; — mit Weiswasser, (*chir.*) aspergès.

Bespringen, *v. a.* 3, couvrir, saillir; dagner (*cerf*).

Besprizen, *v. a.* arroser; répandre sur, faire rejaillir sur; mit Roth —, éclabousser; mit Blut —, ensanglanter.

Besprizung, *f.* arrosement, *m.*; rejaillissement; éclaboussure, *f.*

Besser, *adj.* meilleur; préférable; —, *adv.* mieux; — seyn, valoir mieux; — werden, se porter mieux (*malade*); s'abonner (*vin*); — machen, *v.* Verbettern.

Beßern, *v. a.* réparer, *v. Aus-*,
 Verbeßern; améliorer, bonifier,
 amender *une champ*; *fg.* corriger,
 amender *qn.*; *er ist nicht zu* —,
 il est incorrigible; *sich* —, se cor-
 riger; se convertir; aller mieux,
 se remettre *d'une maladie*; pro-
 fiter, avancer; (*comm.*) reprendre
 faveur, remonter, hausser.

Beßerung, *f.* réparation, amé-
 lioration, amendement, *m.* fu-
 mier, engrais; *fg.* amendement;
 correction, *f.* conversion; réta-
 blissement de la santé, *m.*

Beßerungsfähig, *adj. (agr.)* amé-
 nable; *fg.* corrigible. [*m.*]

Beßerungsmittel, *n. 1*, correctif,
 Beßtellen, *v. a.* conférer une
 place, une dignité à *qn.*, donner
 des appointements.

Beßtallung, *f.* nomination à un
 emploi; place, charge, emploi,
m.; traitement, appointements,
pl.

Beßtallungsbrief, *m. 2*, lettres
 d'appointement, *f. pl.* provisions.

Beßtand, *m. 2**, fermé, *f.* stabili-
 té, consistance, durée; état,
m. constitution, *f.*; — *haben*,
 être durable, de durée; subsister
 || montant, *m.*; reliquat *d'un*
compte || contrat *de louage*, bail;
in — *nehmen*, affermer, prendre
 à ferme; *in* — *geben*, affermer,
 donner à ferme; *im* — *haben*,
 tenir à ferme, à bail.

Beßtandbuch, *n. 5**, état, *m.* in-
 ventaire. [*taire.*]

Beßtänder, *m. 1*, fermier, loca-
 Beßtandgeld, *n. 5*, louage, *m.*
 loyer. [*bien affermé, m.*]

Beßtandgut, *n. 5**, ferme, *f.*
 Beßtandherr, *m. 3*, bailleur,
 loueur, propriétaire.

Beßtändig, *adj.* continu, per-
 pétuel, éternel; constant, persé-
 vérant, stable, durable, perman-
 ent.

Beßtändigkeit, *fém.* constance,
 fermeté, persévérance; stabilité;
 durée; permanence; perpétuité.
 Beßtandtheil, *m. 2*, partie con-
 stituante, *f.* constitutive, inté-
 grante, principe, *m.* élément.

Beßtärken, *v. a. fg.* confirmer,
 fortifier.

Beßtärkung, *f.* affermissement,
m.; confirmation, *f.*

Beßtäter, *m. 1*, facteur, expé-
 diteur.

Beßtätigen, *v. a.* établir, affer-
 mir; constater, confirmer, assu-
 rer, affirmer; einen *Traktat* —,
 ratifier un traité; ein *Gesetz* —,
 sanctionner une loi; (*jur.*) léga-
 liser, homologuer; entériner.

Beßtätigung, *f.* confirmation, ra-

tification *d'un traité*; sanction
d'une loi; (*jur.*) légalisation; ho-
 mologation, entérinement, *m.*

Beßtatten, *v. a.*, *zur Erde* —,
 ensevelir, enterrer, faire les ob-
 sèques de *qn.*

Beßtäuben, *v. a.* couvrir de pous-
 sière; saupoudrer, poudrer; mit
 Mehl —, fariner, enfariner; mit
 Mehl *beßtäubt*, farineux, etc.

Beßte, *adj.* le meilleur, la meil-
 leure; —, *s. n. 3*, meilleur, *m.*;
 utilité, *f.*; bien, *m.* intérêt, pro-
 fit, avantage; salut; fleur, *f.*
 quintessence; moelle, *fém.* crème;
in den besten Jahren, à la fleur de
 l'âge; *im besten Arbeiten*, au mi-
 lieu du travail; *mein Beßter*, mon
 cher! *das gemeine* —, le bien pu-
 blic; *das* — *thun*, faire de son
 mieux; *zum Beßten von jemand*,
 pour le bien, en faveur de *qn.*;
(théât.) au bénéfice de *qn.*; *zum*
Beßten rathen, donner de bons
 conseils; *nicht zum Beßten seyn*,
 être incommodé; *einen zum Beß-*
ten haben, railler, mystifier *qn.*;
se moquer, se jouer de *qn.*; *der*
Erste der —, le premier venu; *am*
Beßten, aufs *Beßte*, *zum Beßten*,
 au mieux, *zum Allerbeßten*, *adv.* le mieux,
 du mieux, au mieux, le mieux
 du monde. [*ruptible.*]

Beßteichbar, Beßteichlich, *adj.* cor-
 ruptible.

Beßtechen, *v. a. 2*, cuire, pointer;
(rel.) tranche-filer; *fg.* corrom-
 pre; *fém.* graisser la patte à *qn.*

Beßtecklichkeit, *f.* corruptibilité.

Beßtecknacht, *f.**, couture plate.

Beßteckung, *f.* corruption.

Beßtel, *n. 2*, étui, *m.*; trousse
de barbill.; couvert à table, *m.*

Beßtecken, *v. a.* garnir, piquer;
 planter *un champ* (mit, de).

*Beßtehen, *v. a.* entreprendre
 avec succès, soutenir; sortir heu-
 reusement *d'une aventure*, *d'un*
combat, *d'une épreuve*, *d'un exa-*
men; —, *v. n. (h.)* exister, sub-
 sister; —, (*h. et f.*) durer, sub-
 sister, vivre; (*diese Entschuldigung*)
kann nicht —, n'est pas valable;
 —, (*f.*) (*écr. ste.*) subsister; *im*
Kampfe —, soutenir le combat;
 —, se justifier *devant son juge*;
mit dieser Entschuldigung wird er
nicht —, cette excuse ne le sau-
 vera pas, ne sera pas reçue; *gegen*
einen —, tenir tête à *qn.*; *Probe*
 —, soutenir, subir l'épreuve; —,
 (*h.*) être composé, se composer
 de, consister en; *fg.* consister à
 faire *qch.*, dans *qch.* || *auf seiner*
Meinung —, persister dans son
 opinion; *auf seinem Kopfe* —,
s'opiniâtrer, s'obstiner à *qch.*; *auf*
etw. —, insister sur *qch.*

Beßtehend, *adj.* existant, actuel;
für sich —, absolu, indépendant.

Beßtehlen, *v. a. 2*, voler *qn.*

Beßteigen, *v. a. 5*, monter sur;
die Kanzel —, monter en chaire.

Beßtellen, *v. a.* commander; man-
 der *qn.*; *donner rendez-vous* à
qn.; commettre *qn. à une charge*;
 constituer *qn. juge*; *aposter des*
gens; remettre, rendre *une lettre*;
 retenir, arrêter *une place à la*
diligence; faire *la cuisine*; *einen*
Auftrag —, s'acquitter d'une com-
 mission; —, mander *qch.* à *qn.*;
einen über ein Geschäft —, don-
 ner à *qn.* la surveillance d'une
 affaire; *das Feld* —, labourer,
 ensemençer son champ; *sein Haus*
 —, mettre ordre à ses affaires; *fg.*
se préparer à la mort; *die beßtelte*
Arbeit, ouvrage commandé, *m.*;
der beßtelte Schwelmer, procureur
 occupant; *das zur Saat beßtelte*
Land, terre en labour, *f.*

Beßtellung, *f.* commande, com-
 mission; rendez-vous, *m.*; remise
d'un paquet, *f.*; constitution,
 nomination de *qn.*; (*agr.*) la-
 bour, *m.*

Beßtens, *adv.* le mieux, du mieux,
 au mieux.

Beßternen, *v. a.* couvrir, parse-
 mer d'étoiles; marquer *un mot*
d'un astérisque; *beßtern*, étoilé
(ciel); décoré d'ordres (*homme*).

Beßteuern, *v. a.* imposer, mettre
 à contribution.

Beßteuerung, *f.* imposition.

Beßthaupt, *n. 5**, —*recht*, *n. 2*,
 (*feod.*) mortaille, *f.* droit de
 meilleur catel, *m.*

Beßthiallich, *adj.* bestial; brutal.

Beßthig, *m. 2*, tranche-filer, *f.*

Beßtie, *f.* animal, *m.*; bête, *f.*;
 brute.

Beßtimmbar, *adj.* assignable (*cau-*
se); commensurable (*quantité*);
 qui peut être défini, etc.

Beßtimmen, *v. a.* fixer, désigner;
 marquer *un endroit*, etc.; défini-
 nir, déterminer *une idée*; *näher*
 —, modifier || décider, détermi-
 ner *qn.* à *qch.* || destiner; affecter
une somme; réserver; *sich* —,
 se décider, se déterminer, se
 fixer; se destiner.

Beßtimmbend, *adj. (gramm.)* dé-
 terminatif; *fg.* déterminant; *nä-*
her —, modificatif (*terme*).

Beßtimmt, *adj.* défini; déterminé;
 positif, catégorique (*réponse*);
 fixe (*prix*); préfix (*terme*); appli-
 cable (*somme*); *zur beßtimmten*
Zeit, à point nommé.

Beßtimmtheit, *f.* précision.

Beßtimmung, *f.* destination, dé-
 termination; désignation, fixa-

tion; affectation *d'une somme*; (*phil.*) définition; *nähere* —, modification.

Bestöden (*sich*), pousser plusieurs tiges.

Bestossen, *v. a.* 4, écorner, couper.

Bestoszeug, *n.* 2, justifieur, *m.*

Bestrafen, *v. a.* punir, châtier; reprendre, corriger, redresser.

Bestrafung, *f.* punition; châtiement, *m.* correction, *f.* répression.

Bestrahlen, *v. a.* éclairer de ses rayons.

Bestrahlung, *f.* irradiation.

Bestreben (*sich*), s'efforcer; tâcher de; s'appliquer à; aspirer à.

Bestrebung, *f.* effort, *m.*; soin; application, *f.*; recherche, brigue, tendance.

Bestreichen, *v. a.* 5^t, enduire; mit Butter —, beurrer qch.; étendre du beurre sur; mit Fett —, graisser; mit Del —, frotter d'huile; oindre; mit Theer, Pech —, goudronner, empoisser; mit Firniß —, vernir, vernisser; mit Leim —, encoller; mit Vogelknochen —, gluer, engluer; mit Gummi, Gummivasser —, gommer; mit Eiweiß —, glairer; mit Eiergelb —, dorer; —, peindre; ensimer *le drap*; (*guer.*) von der Citadelle kann man die Stadt —, la citadelle commande la ville; in gerader Linie —, battre par enfilade; —, (*fort.*) flanquer.

Bestreichung, *f.* frottement, *m.*; (*drap.*) ensimage.

Bestreiten, *v. a.* 5^t, combattre, attaquer; suffire, fournir, faire face à des dépenses.

Bestreiter, *m.* 1, adversaire, antagoniste.

Bestreitung, *f.*, zur — der Kosten, pour fournir aux frais; zur — einer Arbeit, pour suffire à un ouvrage.

Bestreuen, *v. a.* jeter, répandre sur; parsemer, couvrir de; saupoudrer; mit Blumen —, joncher de fleurs; mit Zucker —, sucrer; mit Mehl —, enfariner; mit geriebenem Brode —, paner; mit Sand —, sabler.

Bestücken, *v. a.* enlacer, attraper dans des filets; *fg.* enchaîner, captiver.

Bestücken, *v. a.*, ein Schiff —, monter de canons un vaisseau.

Bestufen, *v. a.*, das Erz —, rogner le minerai.

Bestürmen, *v. a.* monter à l'assaut, assaillir; investir; *fg.* assaillir; obséder, assiéger; tourmenter, accabler.

Bestürmer, *m.* 1, assaillant.

Bestürmung, *f.* assaut, *m.*; attaque, *f.*; *fg.* importunités, *pl.*

Bestürzen, *v. a.* épouvanter, effrayer; étonner; consterner, troubler; déconcerter, confondre, atterrer, surprendre; bestürzt, embarrassé, confus, etc.; bestürzt machen, *v.* Bestürzen; bestürzt werden, s'effarer, se troubler.

Bestürzung, *f.* surprise, étonnement, *m.*; consternation, *f.*; trouble, *m.* embarras.

Besuch, *m.* 2, visite, *f.* entrevue; des personnes en visite, *pl.* monde, *m.* || fréquentation, *f.*

Besuchen, *v. a.* visiter, rendre visite à qn.; voir, aller voir, venir voir; oft —, fréquenter, hanter.

Besucher, *m.* 1, qui fréquente, qui hante; ein fleißiger Kirchenbesucher, un pilier d'église; ein Kaffeehaus-Besucher, un habitué de café.

Besudeln, *v. a.* salir, souiller, tacher; barbouiller, noircir; *pop.* embrener; (*impr.*) maculer.

Besudelung, *f.* saleté, souillure.

Besudeln, *v. a.* lambrisser, boiser.

Betagt, *adj.* vieux, âgé, décrépité.

Betafeln, *v. a.* (*mar.*) agréer, gréer, garnir.

Betafelung, *f.* (*mar.*) agrès, *m.* *pl.* grément, garniture, *f.*

Betasten, *v. a.* manier, toucher, tâtonner; *m. p.* patiner; *v.* Besfühlen, Antasten, *ic.*

Betastung, *f.* attouchement, *m.*; tâtonnement, manèment.

Betauben, *v. a.* étourdir; assourdir; rompre la tête à qn.; assoupir, engourdir; stupéfier; sein Gewissen —, étouffer les remords de sa conscience; betäubt, étourdi, etc.; stupéfait.

Betäubend, *adj.* (*méd.*) assoupissant, narcotique; profond (*sommeil*).

Betäubung, *f.* étourdissement, *m.*; assoupissement; engourdissement, narcotisme; éblouissement.

Betbruder, *m.* 1*, *m. p.* bigot, faux dévot.

Bete, *f.* (*jeu*) bête; — setzen, être bête, faire la bête.

Betel, *m.* 1, =fraut, *n.* 5*, =pflanze, *f.* (*bot.*) bétel, *m.*

Beten, *v. a.* prier Dieu; faire sa prière, dire, réciter sa prière.

Betgang, *m.* 2*, procession, *f.*

Betglocke, *f.* angélus, *m.* matine, *f.* pardon, *m.*

Bethätigen, *v. a.* prouver par des faits, par des actions.

Bethauen, *v. a.* couvrir de rosée.

Bethaus, *n.* 5*, oratoire, *m.*; temple.

Betheeren, *v. a.* goudronner.

Betheiligen, *v. a.* intéresser.

Betheiligte, *m. et f.* 3, la partie intéressée.

Betheuern, *v. a.* assurer, affirmer, attester, protester, jurer.

Betheuerung, *f.* assurance; protestation, serment, *m.*

Bethören, *v. a.* tromper, séduire, infatuer, enivrer, *pop.* enboiser; einen —, *sm.* endormir le mulot.

Bethörung, *f.* séduction; infatuation; illusion; éblouissement, *m.*

Betiteln, *v. a.* intituler; qualifier qn. de; donner un titre à qn.

Betitelung, *f.* qualification; titre, *m.* [*syllabe.*]

Betonen, *v. a.* appuyer sur une *Betonie, f.* (*bot.*) bétoine.

Betont, *adj.* accentué.

Betracht, *m.* 2, considération, *f.*; égard, *m.*; in Betracht, en considération de; eu égard à; vu ...; in — stehen, prendre en considération, avoir égard à; in diesem —, (*jur.*) à ces causes.

Betrachten, *v. a.* regarder, jeter les yeux sur; contempler; considérer, observer, examiner; méditer; *fg.* regarder, considérer; envisager; einsehen —, individualiser; bei sich —, penser en soi-même; alles betrachtet, au bout du compte; alles wohl betrachtet, tout bien considéré.

Betrachtend, *adj.* contemplatif.

Betrachter, *m.* 1, contemplateur.

Beträchtlich, *adj.* considérable, notable, gros (*somme*).

Betrachtung, *f.* vue, regard, *m.*; contemplation, *f.* considération, observation, méditation; réflexion, examen, *m.*; die — im Einzelnen, individualisation, *f.*; was in bloßer — besteht, théorique; transcendant; in — stehen, prendre en considération; sittliche — en anstellen, moraliser. [*f.*]

Betrag, *m.* 2*, montant, somme,

Betragen, *v. a.* 7, monter, se monter à; faire la somme de; sich —, se conduire, se comporter; agir (*als, en*); —, *s. n.* 1, conduite, *f.* procédé, *m.* façons, *f. pl.* manières; das wunderliche —, bizarrerie; viehische —, brutalité.

Betrauern, *v. a.* regretter, déplorer; pleurer; plaindre; porter le deuil *d'un mort*.

Betraufeln, *v. a.* arroser, mouiller; einen Braten mit zerlassenen Speck —, flamber un rôti.

Betreff (*in*), *adv.* quant à, concernant, en matière de.

Betreffen, *v. a.* 2, concerner, re-

garder; toucher; es betrifft, il s'agit de, il y va de; was mich betrifft, pour moi, quant à moi, en mon particulier || —, *v. imp.* arriver; es wird ihn ein Unglück —, il lui arrivera malheur; er hat sich auf frischer That — lassen, il a été surpris en flagrant délit.

Betreffend, *v.* Betreffen *et in* Betreff.

Betreiben, *v. a.* 5, pousser, poursuivre; hâter, tenir la main à qch.; solliciter *un procès*; (*jur.*) faire ses diligences; behutsam —, *fm.* mitonner; —, cultiver les arts. [*procès.*]

Betreiber, *m.* 1, solliciteur *d'un procès*; culture des arts.

Betreten, *v. a.* 1, marcher sur; mettre le pied sur; ein Haus —, entrer dans une maison; die Kanzel —, monter en chaire; auf der That —, prendre sur le fait, attraper en flagrant délit; sich — lassen, se laisser surprendre, se trouver surpris; —, *part.* confus, interdit, décontenancé.

Betreunungsfall, *m.* 2*, im —, dans le cas où qn. serait pris en flagrant délit.

Betrieb, *m.* 2, poursuite *d'une affaire*, *f.*; (*min.*) exploitation.

Betriebsam, *adj.* actif; laborieux; industrieux; empressé.

Betriebsamkeit, *f.* activité; industrie, empressement, *m.*

Betriegen, *ix.*, *v.* Betrügen, *ix.*

Betrinken (sich), 3, s'enivrer, *fm.* se griser; ein Betrunkenen, un homme ivre.

Betroffen, *adj.* surpris, confus.

Betragent, *m. et f.* 3, dupe, *f.*

Betrüben, *v. a.* affliger, attrister, désoler, chagriner, donner du chagrin à qn.; troubler; sich —, s'affliger; se désoler; betrübt, affligé, etc.; triste, contrit, *fm.* mari.

Betrübniß, *f.* affliction, tristesse.

Betrug, *m.* 2 (*pl.* Betrügereien), méprise, *f.* erreur, illusion; *voy.* Betrügerei.

Betrüger, *adj.* décevable.

Betrügen, *v. a.* 6, tromper, décevoir; duper, attraper; frauder; listig —, filouter, friponner; greb —, affronter; im Spiel —, tricher, caponner; sich —, se tromper, se faire illusion, errer.

Betrüger, *m.* 1, trompeur, fourbe, imposteur; der listige —, escroc; flou, fripon; freche —, affronteur; schmeicheleiische —, enjoleur; —, *inn.* *f.* trompeuse, friponne.

Betrügerei, *f.* tromperie, déception; fourberie, fraude, impos-

ture; grebe —, affronter; — mit Waaren, (*mar.*) baratterie, barat, *m.*; es steckt eine — dahinter, il y a quelque anguille sous roche.

Betrügerisch, Betrüglich, *adj.* trompeur; fourbe, fallacieux, frauduleux, illusoire, faux; (*jur.*) frustratoire; —, *adv.* en fraude.

Betrunkenheit, *f.* ivresse.

Betsaal, *m.* 2*, oratoire.

Betschwester, *f.* dévote, bigote; *fm.* béate; *mépr.* béguine.

Betsstuhl, *m.* 2*, prie-dieu.

Betsunde, *f.* heure de la prière.

Bett, *n. exc.* 1, lit, *m.* couche, *f.*; das schlechte —, grabat, *m.*;

französische —, lit d'ange; zu — bringen, coucher; zu — gehen, aller coucher, se mettre au lit; von Tisch und — geschieden, séparé de corps; —, (*cha.*) *v.* Lager; lit, canal *d'une rivière*; — einer Felster, fond d'un pressoir; — einer Schleufe, radier.

Bettag, *m.* 2, jour de prière.

Bettbretter, *n. pl.* 5, goberges, *f. pl.*

Bettchen, *n.* 1, petit lit, *m.*; das — ohne Vorhänge, couchette, *f.*

Bettdecke, *f.* couverture; die durchnähte —, lodier, *m.*; gesteppte —, courte-pointe, *f.*

Bettel, *m.* 1, guenilles, *f. pl.*; bagatelle, misère || mendicité; ist das der ganze —, est-ce là tout?

Bettelarm, *adj.* très-pauvre, misérable, gueux.

Bettelbrief, *m.* 2, permission de demander la charité, *f.*; *m. p.* lettre par laquelle on demande la charité. [*charité.*]

Bettelbrot, *n.* 2, aumône, *f.*

Bettelbube, -junge, -knabe, *m.* 3, garçon mendiant.

Bettellei, *f.* mendicité, gueuserie, demande importune.

Bettelfrau, *v.* Bettlerin.

Bettelhaft, *adj.* pauvre, misérable.

Bettelmann, *m.* 5 (*pl.* -leute), mendiant, gueux.

Bettelmönch, *m.* 2, moine mendiant.

Betteln, *v. a. et n.* (h.) mendier; demander l'aumône, la charité, *fm.* gueuser; *fg.* supplier, prier instamment. [*diant.*]

Bettelorden, *m.* 1, ordre mendiant; der kleine —, miquelot.

Bettelsack, *m.* 2*, besace, *f.* bisac, *m.*; -träger, *m.* 1, *mépr.* besacier. [*quin.*]

Bettelsaat, *m.* 2, *fm.* luxe mes-

Bettelsab, *m.* 2*, *fg.* mendicité, *f. pop.* berniquet, *m.*; (er ist)

am —, réduit à la besace, *pop.* au berniquet.

Bettelsolz, *m.* 2, sot orgueil; —, *adj.* pauvre et fier.

Bettelvogel, *m.* 2*, chasse-coquin.

Bettelvolk, *n.* 5*, gueussaille, *f.* canaille.

Bettelweib, *n.* 5, *v.* Bettlerin.

Bettelwesen, *n.* 1, mendicité, *f.*

Betten, *v. a. et n.* (h.) faire le lit; sich zusammen —, coucher ensemble; sich von einander —, faire lit à part; sich wohl, übel —, *fg.* se mettre dans un bon, dans un mauvais état; gebettet, couché sur qch.

Bettflasche, *f.*, *v.* Bettwärmer.

Bettgang, *m.* 2*, ruelle, *f.*

Bettgessell, *m.* 3, compagnon de lit. [*couchette.*]

Bettgestell, *n.* 2, bois de lit, *m.*

Bettzimmer, *m.* 1, ciel du lit, impériale, *f.* [*cher.*]

Bettkammer, *f.* chambre à coucher

Bettkranz, *m.* 2*, pente du lit, *f.*

Bettlade, *f.*, *v.* Bettgestell.

Bettlägerig, *adj.* alité; — machen, aliter; — werden, s'aliter; — seyn, *fm.* être sur le grabat.

Bettler, *m.* 1, -inn, *f.* mendiant, *m.* -e, *f.*; gueux, *m.* -se, *f.*

Bettlerconfect, *n.* 2, quatre mendiants, *m. pl.*

Bettspanne, *f.* bassinoire.

Bettsock, *m.* 2*, valise de lit, *f.*, *v.* Strohsack. [*d'un lit, pl.*]

Bettstühle, *f.*, —, *pl.* colonnes

Bettstelle, *f.*, *v.* Bettgestell.

Bettstellen, *m.* 1, pied du lit; —, *pl.* colonnes d'un lit, *f. pl.*

Betttuch, *n.* 5*, drap de lit, *m.*; linceul.

Bettung, *f.* (*fortif.*) plate-forme, batterie; fond, *m.* radier *d'une* écluse. [*moine, m.*]

Bettwärmer, *m.* 1, bassinoire, *f.*

Bettzeug, *n.* 2, garniture de lit.

Bettzieche, *f.* taie. [*f.*]

Bettzwillisch, *m.* 2, coutil.

Bettwunden, *v. a.* plâtrer; crépir.

Bege, *f.* chienne.

Beuche, Beuchen, *v.* Bäuche, *ix.*

Beuge, *f.* courbure, cambure.

Beugen, Beugbarkeit, Beugung, *ix.*, *v.* Biegen, *ix.*

Beule, *f.* bosse, tumeur; bu-bon, *m.* ulcère; —, *n.* (*bot.*) bosselure, *f.*

Beunruhigen, *v. a.* inquiéter, agiter, troubler, alarmer, déranger; (*guer.*) harceler; infester (*brigands*).

Beunruhigung, *f.* inquiétude; agitation, trouble, *m.*

Beurfunden, *v. a.* attester, prouver, certifier par des documents; authentifier, légaliser *un acte.*

Beurkundung, *f.* légalisation.
 Beurlauben, *v. a.* congédier; remer-
 mercier; sich bei einem —, prendre
 congé de qn., dire adieu —.
 Beurlaubung, *f.* congé, *m.* ré-
 forme, *f.*
 Beurtheilen, *v. a.* juger de, cri-
 tiquer; censurer; raisonner sur.
 Beurtheiler, *m. 1.* juge, censeur.
 Beurtheilung, *f.* jugement, *m.*
 raisonnement; critique, *f.* cen-
 sure. [traft.]
 Beurtheilungskraft, *voy.* Urtheils-
 Beute, *f.* proie, butin, *m.*;
 (*mar.*) capture, *f.* prise; — ma-
 chen, butiner; auf — ausgehen,
 aller butiner; zur —, en proie.
 Beutel, *m. 1.* bourse, *f.* sac, *m.*;
 poche, *f.*; (*artill.*) sachel, *m.*;
 (*meun.*) bluteau; (*bill.*) blouse, *f.*
 den — ziehen, tirer la bourse,
 de l'argent de sa bourse; den —
 spicken, remplir la bourse; richte
 dich nach deinem —, réglez votre
 dépense sur votre revenu; er hat
 die Schwindsucht im —, il a la
 bourse plate; das geht aus euerm
 —, cela sera à votre compte; wir
 zehren aus Einem —, nous faisons
 bourse commune.
 Beutelsammer, *f.* bluterie.
 Beutelsaffen, *m. 1.**, blutoir.
 Beutelstrasse, *f.*, —trebs, *m. 2.*,
 crabe boursier.
 Beutelweise, *f.* mésange de Li-
 thuanie.
 Beuteln, *v. a.* bluter de la farine.
 Beutelnetz, *n. 2.* (*pêch.*) brège,
f. bregier, *m.* bregin.
 Beutelratte, *ratt.*, *f.* rat du Bré-
 sil, *m.* [m.]
 Beutelschloß, *n. 5.**, ferme-bourse,
 Beutelschneider, *m. 1.*, coupeur de
 bourse, filou, escroc, chevalier
 d'industrie.
 Beutelschneiderei, *f.* filouterie.
 Beutelsieb, *n. 2.*, bluteau, *m.*
 Beutelthier, *n. 2.*, didelphe, *m.*
 opossum; *v.* Beuteltrage.
 Beuteluch, *n. 5.**, étamine, *f.*
 Beutelwelle, *f.* (*meun.*) tourne-
 bluteau, *m.*
 Beutelwurm, *m. 5.**, boursaire.
 Beutenhonig, *m. 2.*, miel sauvage.
 Beutenfalte, *f.* enduit à ruches,
m. [m. —ère, *f.*
 Beutler, *m. 1.*, —inn, *f.* boursier,
 Bevölsern, *v. a.* peupler.
 Bevölserung, *f.* population.
 Bevollmächtigen, *v. a.* donner pro-
 curation, pouvoir, plein pouvoir
 à qn.; autoriser qn.; der bevoll-
 mächtigte Gesandte, plénipoten-
 tiaire, *m.*
 Bevollmächtigte, *m. 3.* procureur,
 fondé de pouvoir, mandataire;
 plénipotentiaire.

Bevollmächtigung, *f.* autorisation;
 procuration; plein pouvoir, *m.*
 Bevor, *conj.* avant que; avant de.
 Bevorrechten, *v. a.* donner des
 prérogatives, accorder des privi-
 lèges à qn.; bevorrechtet, privilégié.
 *Bevorziehen, *v. n.* (s.) être sur
 le point d'arriver; ein Unglück steht
 ihm bevor, il est menacé d'un
 malheur; es steht ihm ein großes
 Glück bevor, il est à la veille de
 faire une grande fortune.
 Bevorstehend, *adj.* prochain, im-
 minent, menaçant (*danger*).
 Bevortheilen, *v. a.* frauder, trom-
 per, léser, porter préjudice à qn.
 Bevortheilung, *f.* fraude, fourbe-
 rie; préjudice, *m.*
 Bewachen, *v. a.* veiller, garder.
 Bewachsen, *v. n.* 7 (s.) se remplir,
 se couvrir d'herbe, etc.; —, *v. a.*
 couvrir; mit Gras —, *part.* herbu.
 Bewachung, *f.* veille, garde.
 Bewaffnen, *v. a.* armer, équiper,
 monter, munir (mit, de).
 Bewaffnung, *f.* armement, *m.*
 équipement.
 Bewahren, *v. a.* préserver, garan-
 tir, conserver, garder; Gott be-
 wahre mich davor, Dieu m'en pré-
 serve! à Dieu ne plaise! ein be-
 wahrenes Mittel, un préservatif.
 Bewähren, *v. a.* prouver, éprou-
 ver, avérer, confirmer, approu-
 ver, vérifier; sich —, être à l'é-
 preuve; bewährt, éprouvé, cer-
 tain; à l'épreuve; ein bewährtes
 Mittel, un spécifique.
 Bewährtheit, *f.* authenticité (*ac-
 te*); die — seiner Treue, sa fidélité
 éprouvée. [garde.]
 Bewahrung, *f.* conservation,
 Bewährung, *f.* preuve, éprouve;
 confirmation, approbation; véri-
 fication.
 Bewalrecken, *v. a.* (*charp.*) dé-
 grossir, équarrir.
 Bewandert, *adj.* exercé, versé;
 expérimenté; sehr —, foncé.
 Bewandt, *adj.*, bei so — ein Um-
 ständen, dans ces circonstances, en
 pareilles circonstances; la chose
 étant ainsi.
 Bewandniß, *f.* état, *m.*; situa-
 tion, *f.*; es hat mit der E. eine
 ganz andere — als er sagt, la chose
 est tout autre qu'il ne dit, il en
 est tout autrement; was es auch
 damit für eine — haben mag, quoi
 qu'il en soit.
 Bewässern, *v. a.* arroser, mouil-
 ler; laver, baigner.
 Bewegen, *v. a.* mouvoir; ébran-
 ler; agiter, remuer; *fig.* 6, porter,
 exciter, déterminer, engager qn.
 à faire qch.; interessieren; toucher,
 attendrir, émouvoir qn.; jünn

Mitleiden —, faire pitié à qn.;
 exciter la compassion de qn.;
 heftig —, altérer; sich —, se mou-
 voir, s'agiter, etc.; batte (*cœur*);
fm. grouiller; sich leicht —, jouer
 (*pompe*); sich frei — können, *fg.*
fm. avoir les coudées franches.
 Bewegend, *adj.* mouvant, mo-
 teur, impulsif; *fg.* déterminant
 (*raison*); touchant.
 Beweger, *m. 1.*, moteur.
 Beweggrund, *m. 2.**, motif, rai-
 son, *f.*; cause, considération; —e,
pl. considérant d'une loi, *m.*
 Beweglich, *adj.* mobile; mou-
 vant; — machen, mobiliser; —,
 mobilier, meuble (*bien*), mobi-
 liaire; die —en Güter, mobilier,
m.; in —e Güter verwandeln, mobi-
 liser; der Beschlagn auf die —en
 Güter, la saisie mobilière; —,
fg. mobile, léger; touchant, pa-
 thétique (*discours*).
 Beweglichkeit, *f.* mobilité.
 Bewegung, *f.* mouvement, *m.*
 agitation, *f.*; heftige —, com-
 motion; *fg. id.*, convulsion; —,
 exercice du corps, *m.*; manie-
 ment des membres; in — setzen,
 mouvoir; —, (*guer.*) manœuvre,
m.; in —e Güter verwandeln, mobi-
 liser; der Beschlagn auf die —en
 Güter, la saisie mobilière; —,
fg. mobile, léger; touchant, pa-
 thétique (*discours*).
 Beweglichkeit, *f.* mobilité.
 Bewegung, *f.* mouvement, *m.*
 agitation, *f.*; heftige —, com-
 motion; *fg. id.*, convulsion; —,
 exercice du corps, *m.*; manie-
 ment des membres; in — setzen,
 mouvoir; —, (*guer.*) manœuvre,
m.; in —e Güter verwandeln, mobi-
 liser; der Beschlagn auf die —en
 Güter, la saisie mobilière; —,
fg. mobile, léger; touchant, pa-
 thétique (*discours*).
 Bewegungskraft, *f. 2.*, force mo-
 tive, *f.* mécanique, *f.* dynami-
 que.
 Bewegungslos, *adj.* sans mouve-
 ment, immobile.
 Bewehren, *v. a.* armer; monter.
 Beweiben (sich), se marier.
 Beweinen, *v. a.* pleurer, déplo-
 rer. [ble.]
 Beweinenswürdig, *adj.* déplora-
 ble.
 Beweis, *m. 2.*, preuve, *f.* dé-
 monstration, argument, *m.*; den
 — von etw. führen, faire la dé-
 monstration de qch., démontrer,
 prouver qch.
 Beweisen, *v. a.* 5, prouver, dé-
 montrer, montrer, témoigner;
 überzeugend —, constater; das be-
 weist für mich, cela fait pour moi,
 milite en ma faveur.
 Beweisen, *adj.* concluant.
 Beweisgrund, *m. 2.**, raison, *f.*
 preuve; fondement, *m.*; argu-
 ment; (*jur.*) moyen; der neue —,
 (*log.*) instance, *f.*
 Beweisaufhäufung, *f.* accumulation
 des preuves, conglobation.

Beweiskraft, *f.* force probante.

Beweislich, *adj.* probable.

Beweisluß, *m.* 2*, argument; syllogisme.

Beweisstück, *f.* pièce justificative, document, *m.*; mémoire; — *en*, *pl.* (*jur.*) enseignements, *m. pl.*

Beweisstelle, *f.* autorité.

Bewenden, *v. n.*, es dabei — lassen, en demeurer là; s'en tenir là; s'en remettre à qch.; se borner à qch.; — *s. n.* 1, dabei hat es sein —, on s'en tiendra là, nous en resterons là.

Bewenden (*sich*), 2, um *etw.*, rechercher, poursuivre, briguer, ambitionner qch., aspirer à qch.; *sich mit einem um etw.* —, entrer, être en concurrence avec qn.; concourir pour qch. [*pirant*].

Bewerber, *m.* 1, candidat, aspirant; Bewerbung, *f.* recherche; demande, poursuite; nach zweijähriger —, après deux ans de poursuites; —, concours, *m.* concurrence pour un prix, *etc.*, *f.*

Bewerfen, *v. a.* 2, couvrir, jeter contre ou dessus; salir *de*; (*mac.*) enduire, crépir, ravalier.

Bewerfung, *f.* crépissure, crépi, *m.* ravalement.

Bewerfstelligen, *v. a.* faire, effectuer, exécuter, réaliser.

Bewerfstellung, *f.* exécution, réalisation.

Bewickeln, *v. a.* entourer, envelopper, entortiller.

Bewilligbar, *adj.* accordable; allowable (*somme*).

Bewilligen, *v. a.* accorder, consentir à qch.; concéder, acquiescer à qch.; approuver; allouer une somme.

Bewilligung, *f.* consentement, *m.* agrément, aveu, permission, *f.* approbation; concession d'un droit; allocation d'une somme.

Bewilligungsschein, *m.* 2, consens.

Bewillkommen, *v. a.* recevoir, accueillir; complimenter.

Bewillkommung, *f.* réception, accueil, *m.*

Bewirken, *v. a.* effectuer, opérer, exécuter, causer, occasionner; obtenir qch. à qn.

Bewirthen, *v. a.* traiter, régaler, recevoir; faire un accueil à qn.; er hat uns gut bewirthen, il nous a fait bonne chère.

Bewirthschaften, *v. a.*, ein Gut, administrer un bien.

Bewirthung, *f.* traitement, *m.* régale, chère, *f.*

Bewitzeln, *v. a.* plaisanter, railer finement, se moquer de qch., faire des bons mots sur qch.

Bewohnbar, *adj.* habitable, logeable (*maison*).

Bewohnen, *v. a.* habiter, occuper; loger, demeurer dans une maison.

Bewohner, *m.* 1, = *inn*, *f.* habitant, *m.* -e, *f.*; *sg. id.*; hôte des bois, *m.* [*patron*].

Bewohnung, *f.* habitation, occupation.

Bewölken, *v. a.* couvrir de nuages; *sg. id.*, obscurcir.

Bewunderer, *m.* 1, = *inn*, *f.* admirateur, *m.* -trice, *f.*

Bewundern, *v. a.* admirer. [*ble*].

Bewundernswürdig, *adj.* admirable.

Bewunderung, *f.* admiration.

Bewurf, *m.* 2*, crépi, crépissure, *f.* ravalement, *m.*

Bewußt, *adj.* connu à qn.; die — *S.*, der — *Freund*, l'affaire (*f.*), l'ami (*m.*) en question; es ist mir nichts davon —, je l'ignore, je n'en suis point instruit; ich bin mir dessen —, je m'en souviens, je le sais; *sich etw. Böses — seyn*, se sentir coupable; *sich nichts Böses — seyn*, n'avoir rien à se reprocher; er ist sich seiner selbst nicht mehr —, il a perdu connaissance.

Bewußtles, *adj.* sans connaissance.

Bewußtseyn, *n.* 1, connaissance, *f.*; conscience; le sentiment intime.

Bez, *m.* 2, (*Turq.*) bey.

Bez, *prép.*, *v.* Bei.

Bezahlen, *v. a.* payer, compter, acquitter; (*comm.*) honorer; spielen mer Alles — sell, jouer à l'ac-

Bezahler, *m.* 1, payeur. [*quit*].

Bezahlung, *f.* paiement, *m.* acquit. [*mander*].

Bezähmen, *v. a.* dompter, gourmander.

Bezaubern, *v. a.* ensorceler, enchânter, charmer; *sg.* éblouir, fasciner, ravir.

Bezaubernd, *adj.* charmant, enchânteur, éblouissant; — schön, à ravir, d'une beauté ravissante.

Bezauberung, *f.* charme, *m.* enchantement; maléfice; *sg.* éblouissement, fascination, *f.*

Bezech, *adj.* ivre, grisé.

Bezeichnen, *v. a.* marquer, noter; faire une marque à qch.; mit Zahlen oder Buchstaben —, coter; mit dem Namenszuge —, parapher; mit Seide —, faudir une étoffe; mit Zettelchen —, billeter, étiqueter; mit Gränzsteinen —, aborner; mit einem Strohpfahle —, (*jur.*) brandonner; —, indiquer, désigner, signaler un voleur, *etc.*; caractériser, désigner qn.

Bezeichnend, *adj.* caractéristique.

Bezeichnung, *f.* désignation, marque; note; signalement d'un voleur, *etc.*, *m.*

Bezeigen, *v. a.* marquer, montrer, témoigner, faire voir; démontrer; Freundschaft —, faire des démonstrations d'amitié; *sich* —, se comporter, se conduire, se montrer.

Bezeigung, *f.* marque; témoignage, *m.* démonstration, *f.*

Bezeistan, *m.* 2, (*Turq.*) bezeistan, halle, *f.*

Bezeugen, *v. a.* témoigner, attester, confirmer, faire foi de qch.; assurer; *etw. vor Gott* —, en attester Dieu, prendre Dieu à témoin de qch.

Bezeugung, *f.* attestation; témoignage, *m.*; preuve, *f.* marque, démonstration.

Bezüglich, *v. a.* accuser qn. de qch., imputer qch. à qn.

Beziehen, *v. a.* 6, couvrir qch.; garnir (mit, de); monter un instrument de musique, y mettre des cordes; Geld —, toucher de l'argent; Waaren —, tirer des marchandises; ein Haus —, prendre possession d'une maison; das Winterquartier —, prendre ses quartiers d'hiver; —, occuper un poste; ein Lager —, camper; die Wache —, monter la garde; die Messen —, fréquenter les foires; *sg.* rapporter, référer, appliquer (auf, à); *sich* —, se rapporter, se référer; s'en rapporter; être relatif (auf, à).

Beziehend, Beziehlich, *adj.* relatif; *sich wechselseitig auf einander beziehend*, corrélatif.

Beziehung, *f.* prise de possession; entrée dans un logement; occupation d'un poste; *sg.* rapport, *m.* relation, *f.*; die wechselseitige —, corrélation. [*tendre à*].

Bezielen, *v. a.* avoir pour but, viser.

Beziern, *v. a.* chiffrer.

Bezirk, *m.* 2, enceinte, *f.*; circuit, *m.* enclos; enclave, *f.*; district, *m.* canton; arrondissement, ressort; juridiction, *f.*

Bezirkeln, *v. a.* limiter, borner.

Bezgar, = *stein*, *m.* 2, (*hist. nat.*) bézoard. [*Indes, f.*]

Bezgarbed, *m.* 2*, gazelle des Bezgar, *m.* 2*, (*art.*) monture, *f.*

Bezug, *m.* 2*, (*art.*) garniture || rapport, *m.* relation, *f.*; in —, relativement, par rapport, quant (auf, à); auf *etw.* — haben, se rapporter, appartenir à qch. [*pour objet, tendre à*].

Bezeichnen, *v. a.* avoir pour but, viser.

Bezeichnen, *v. a.* douter de, révoquer, mettre en doute.

Bezingen, *v. a.* 3, dompter, assujettir, soumettre; asservir; subjuguier; vaincre; *sg.* surmonter, venir à bout de qch., maîtriser, dompter ses passions.

Wegwinger, *m.* 1, vainqueur; dompteur des monstres.
 Wegung, *f.* assujettissement, *m.*; réduction, *f.*
 Bibel, *f.* bible, écriture sainte.
 Bibelausleger, *m.* 1, exégète, interprète de l'écriture sainte.
 Bibelauslegung, *f.* interprétation de la bible, exégèse. [bible.]
 Bibelstift, *adj. fm.* versé dans la Biblegesellschaft, *f.* société bibli-que. [bible.]
 Bibelmäßig, *adj.* conforme à la Bibelpruch, *m.* 2*, =stelle, *f.* pas-sage (*m.*), sentence (*f.*) de la bible.
 Bibelwerk, *n.* 2, bible en plu-sieurs langues, *f.* bible polyglotte; bible accompagnée d'un commen-taire. [bièvre.]
 Biber, *m.* 1, (*hist. nat.*) castor.
 Biberbalg, *m.* 2*, =fell, *n.* 2, peau de castor, *f.* [de castor, *f.*
 Biberbau, *m.* 2, terrier, cabane
 Biberbaum, *m.* 2*, magnolier glaque. [bièvre.]
 Biberente, *f.* harle, *m.* harle de Bibergeil, *n.* 2, castoréum, *m.*
 Biberhaar, *n.* 2, poil de castor, *m.*; mit — überziehen, (*chap.*) bastir. [de castor.]
 Biberhut, *m.* 2*, castor, chapeau
 Biberklee, *m.* 2, trèfle de castor, méliantte. [Moscovie, *m.*
 Biberatte, *f.* rat musqué de
 Bibertaucher, *m.* 1, (*hist. nat.*) bièvre.
 Biberwurz, *f.* aristoloche.
 Bibliothek, *f.* bibliothèque.
 Bibliothekar, *m.* 2, bibliothécaire.
 Biblisch, *adj.* de la bible, bibli-que. [nête, probe, brave.]
 Bieder, *adj.* loyal, droit, hon-
 Biederkeit, *f.* loyauté, honnêteté, probité.
 Biedermann, *m.* 5*, homme loyal, galant homme; wahre —, *fm.* vrai Gaulois, bon israélite.
 Biedermännisch, *v.* Bieder.
 Biederfuss, *m.* 2, *v.* Biederkeit.
 Biège, *f.* courbure, flexion; pli, *m.*; (*anatomie*) fléchissage, *f.*
 Biègefall, *m.* 2*, (*gramm.*) cas oblique, cas, inflexion, *f.*
 Biegel, *m.* 1, filet.
 Biègeln, *v.* Bügeln.
 Biègemustel, *m. exc.* 1, (*anat.*) muscle fléchisseur.
 Biègen, 6, Beugen, *v. a.* courber, incliner, plier, fléchir; bo-genförmig —, arquer; —, (*gram-maire*) décliner; beugen, *fg.* dompter, soumettre; einem Kinde den Naden —, ranger un enfant à la raison, réduire un enfant; beugen, plier, violer la justice; abatter, affliger qn.; tief gebeugt, profondément affligé; es muß biègen ober

brechen, *prov.* il faut que cela aille de gré ou de force.
 Biègeschritt, *m.* 2, (*dans.*) coupé.
 Biègsam, Beugsam, *adj.* flexible, souple; pliable; pliant; *fg.* docile, obéissant. [plesse.]
 Biègsamkeit, *f.* flexibilité, sou-
 Biègung, *f.* flexion, inflexion, fléchissement, *m.* courbure, *f.*; cambrure d'une poutre, coude d'un mur, *m.*; — eines Gewölbe-gens, retombée, *f.*; —, *fg.* in-flexion de la voix.
 Bièl, Bienne (*ville*).
 Biène, *f.* abeille, mouche; *v.* Schneiden.
 Biènenbrut, *f.* couvain, *m.*
 Biènenerg, *n.* 2, le minéral tombé en efflorescence, poreux et plein de cavités cellulaires.
 Biènenfresser, *m.* 1, clairon api-vore; guépier.
 Biènenhart, *n.* 2, =stitt, *m.* 2, propolis. [chon, *m.*
 Biènenhaube, =kappe, *f.* capu-
 Biènenkorb, *m.* 2*, ruche, *f.*
 Biènen schwarm, *m.* 2*, essaim, jet d'abeilles. [panier, *m.*
 Biènenstod, *m.* 2*, ruche, *f.*
 Biènenwabe, *f.* gaufre, gâteau, *m.* rayon de miel.
 Biènenwärter, =vater, *m.* 1*, gar-dien des abeilles.
 Biènenweiser, =weiser, *m.* 1, reine, *f.* mère abeille.
 Biènenzelle, *f.* cellule, alvéole, *m.*
 Biènenzucht, *f.* culture des abei-les.
 Bier, *n.* 2, bière, *f.*; dünnes, schwaches —, petite bière, blan-quette; braun —, bière brune.
 Bierbrauer, *m.* 1, brasseur.
 Bierbrauerei, *f.* brasserie.
 Bierfaß, *n.* 5*, tonneau, *m.* muid à bière.
 Bierfiedel, *f.* mauvais violon, *m.*
 Bierfiedler, *m.* 1; ménétrier.
 Bierhaus, *n.* 5*, brasserie, *f.*
 Bierhosen, *f. pl.* levure, *f.*
 Bierkalteschale, Biersuppe, *f.* bi-rambro, *m.*
 Bierkanne, *f.* pot à bière, *m.*
 Bierkant, *m.* 2*, droit vendre de la bière à pot et à pinte.
 Bierkchent, Bierwirth, *m.* 2, ca-barétier à assiette.
 Bierkchenke, *f.*, *v.* Bierhaus.
 Bierkchild, *n.* 5, enseigne à bière, *f.* [brauer, *n.*
 Bierkieber, =kiederer, *coy.* Bier-
 Bierkuppe, *f.* soupe à la bière.
 Bierkzeichen, *n.* 1, bouchon, *m.*
 Bieten, *v. a.* 6, offrir, présenter; donner; tendre la main; feil —, mettre en vente; zu hoch, theuer —, surfaire; zu wenig —, mésoffrir; mehr — als ein Anderer, renché-

rir; einem Troz —, défier, braver qn.; einem die Spitze —, faire tête, résister à qn.
 Bieten, *m.* 1, enchérisseur.
 Bilanz, *f.* bilan, *m.* balance, *f.*
 Bild, *n.* 5, image, *f.*; figure; tableau, *m.* portrait; peinture, *f.*; simulacre, *m.* idole, *f.*; (*théol.*, etc.) type, *m.*; symbole; (*rhét.*) figure, *f.* métaphore, trope, *m.*
 Bildarbeit, *f.* camaïeu, *m.*
 Bildchen, *n.* 1, petite image, *f.* vignette.
 Bilden, *v. a.* former, façonner; figurer, représenter, faire; *fg.* organiser un établissement; former, cultiver, polir l'esprit; ein gebil-deter Mensch, un homme d'un esprit cultivé; wohl gebildet, bien fait; die bildenden Künste, les arts plastiques, libéraux; gebildet, damassé, ouvré (*linge*).
 Bilderdäbeter, *m.* 1, iconolâtre.
 Bildbeschreibung, *f.* iconographie. [que.]
 Bildbestreiter, *m.* 1, iconoma-
 Bilderbibel, *f.* bible en figures.
 Bilderbende, *f.* niche. [m.]
 Bilderbuch, *n.* 5*, livre d'images,
 Bilderdienet, *v.* Bilderdäbeter.
 Bilderdienst, *m.* 2, culte des miel images. [bleaux.]
 Bildergalerie, *f.* galerie de ta-
 Bildershändler, *m.* 1, marchand d'images, d'estampes; imager, brocanteur.
 Bilderlehre, *f.* iconologie.
 Bilderrahmen, *m.* 1, bordure, *f.* cadre, *m.* [pittoresque.]
 Bilderrich, *adj.* plein d'images;
 Bildersaal, *m.* 2*, salon de peintures, galerie de tableaux, *f.*
 Bilderschrift, *f.* hiéroglyphes, *pl.*
 Bildersprache, *f.* langage figuré, *m.*
 Bildersstein, *m.* 2, camaïeu,
 Bildersürmer, *m.* 1, iconoclaste, briseur d'images.
 Bildersürmerer, *f.* destruction des images.
 Bilderröbler, *m.* 1, revendeur de tableaux, brocanteur, croutier.
 Bildgießer, *m.* 1, maître fondeur.
 Bildgraber, *m.* 1, graveur, chal-cographe. [chalcographie.]
 Bildgraberkunst, *f.**, gravure,
 Bildhauer, *m.* 1, sculpteur, statu-naire. [kunst, *f.**, sculpture.]
 Bildhauerarbeit, *f.**, Bildhauer-
 Bildhauerkunst, *m.* 2, badigeon;
 mit — überziehen, badigeonner.
 Bildlich, *adj.* figuré; (*rhét.*) id., tropique, métaphorique; graphi-que (*description*); symbolique, mystique; in einem —en Sinn, figurément; der —e Ausdruck, figuré, *m.*
 Bildner, *m.* 1, artiste qui fait

des figures, peintre, statuaire.
 Bildniß, *n. 2, v. Bild*; (*jur.*)
 effigie, *f.*; in — hinrichten, effigier;
 im — hängen, pendre en effigie.
 Bildsam, *adj.* traitable, flexi-
 ble; docile.
 Bildsäule, *f.* statue; die eiserne —
 bronze, *m.*
 Bildschnizer, *m. 1*, sculpteur en
 Bildschön, *adj.* très-beau. [bois].
 Bildstein, *m. 2*, (*minér.*) pierre
 figurée, *f.* figurée.
 Bildung, *f.* formation; conforma-
 tion; organisation; institution; *fg.*
 éducation, culture. [trice].
 Bildungskraft, *f.*, vertu forma-
 tive.
 Bildweber, *m. 1*, ouvrier en da-
 mas.
 Bildwerk, *n. 2*, figures, *f. pl.* ornement
 de sculpture, *m.*
 Bill, *f.* bill, *m.* (*projet de loi en*
on Angleterre).
 Bille, *f.*, des Billiards, bille; —
 der Mülster, pic à rhabiller, à re-
 battre les meules, *m.*; — im Well-
 baum, pivot; — der Zuchschärer,
 billette, *f.*; die — eines Schiffes,
 les fesses d'un vaisseau.
 Bilen, *v. a.* rebattre, rhabiller
 les meules.
 Bilet, *n. 2*, billet, *m.*
 Billiard, *n. 2*, =haus, *n. 5**, =saal,
*m. 2**, =stfel, *f.* billard, *m.*
 Billiard spielen, *v. a.* jouer au
 billard.
 Billiardiren, *v. n.* (h.) billarder.
 Billiardkugel, *f.* bille.
 Billiardstiel, *m. 2**, queue, *f.*
 masse, billard, *m.*
 Billig, *adj.* juste, équitable,
 raisonnable; légitime; impartial;
 es ist —, il convient; nicht mehr
 als —, comme de raison.
 Billigen, *v. a.* approuver, agréer,
 avoir pour agréable; applaudir à
 qch.; autoriser, justifier; ratifier
 un traité.
 Billiger maßen, *adv.* raisonnable-
 ment, à juste titre, à bon droit,
 avec raison. [tice].
 Billigkeit, *f.* équité; raison, jus-
 tification, *f.* approbation.
 Billion, *f.* billion, *m.*
 Dissentraut, *n. 5**, (*bot.*) jus-
 quiam, *f.* [quiam, *f.*
 Dils, *v. Pilz*.
 Dimmeln, *v. a.* ou *n.* carillon-
 ner, sonnailler, brimbaler les
 cloches.
 Dinsstein, *m. 2*, pierre ponce, *f.*
 Bindart, *f.*, cognée, besaigué.
 Bindbalten, *m. 1*, architrave, *f.*
 traversine, bandeau, *m.* tirant.
 Binddraht, *m. 2**, fil d'archal
 recuit.
 Binde, *f.* (*chir.*) bande, bandage,
m. ligature, *f.*; den Arm in der —
 tragen, porter le bras en écharpe;

—, bandeau, *m.* écharpe, *f.*;
 (*blas.*) fasce.
 Bindekrantz, *f.*, (*phys.*) cohé-
 sion. [ceau, *m.*
 Bindemesser, *n. 1*, (*tonn.*) ais-
 Bindemittel, *n. 2*, ciment, *m.*;
 (*méd.*) remède glutinatif, glutini-
 natif, glutinant.
 Binden, *v. a.* 2, lier, joindre;
 attacher; garrotter; botteler *du*
foin; relier *un livre*; lier, relier
un tonneau; monter *un bouquet*;
 (*escr.*) engager *le fer*; (*chir.*) ban-
 der; (*trict.*) accoupler; (*mus.*)
 couler *des notes*; *fg.* obliger, as-
 treindre, assujettir; (*chim.*) den
 Wärmestoff, eine Säure, *x.* —,
 neutraliser *le calorique*, un acide,
 etc. (*gebunden*, neutralisé, latent);
 einem die Hände —, lier les mains à
 qn., brider qn.; mit Bindfaden
 —, ficeler; Weinreben an den Pfahl
 —, acoler la vigne; einem Thiere
 die Füße —, empêtrer une bête;
 in Garben —, gerber; in Büschel
 —, fagoter *des brouilles*; gebun-
 dene Rede, de la poésie; sich an
 etw. —, s'attacher, s'astreindre,
 s'asservir, s'assujettir à qch.; an
 niemand gebunden seyn, ne dépendre
 de personne; aufs Gewissen —,
 mettre sur la conscience; kurz ge-
 bunden seyn, avoir la tête près du
 bonnet, être brusque; —, *s. n. 1*,
 (*tonn.*) reliage, *m.*; (*rel.*) reliure,
f.; fagotage, *m.* bottelage; (*escr.*)
 engagement de l'épée.
 Bindend, *adj.* (*méd.*) glutinant,
 glutinatif; (*log.*) concluant.
 Binde Schlüssel, *m. 1*, clef de S.
 Pierre, *f.*
 Bindestein, *m. 2*, pierre de re-
 fend, *f.* [gluten].
 Bindestoff, *m. 2*, (*hist. nat.*)
 Bindestrich, *m. 2*, *v.* Bindezeichen.
 Bindewert, *n. 5**, conjonction, *f.*
 Bindezeichen, *n. 1*, trait d'union,
m. liaison, *f.* tiret, *m.*
 Bindezeug, *n. 2*, étui de chirurgien,
m.
 Bindfaden, *m. 1**, ficelle, *f.*
 Bindfadenspule, *f.* ficellier, *m.*
 Bindholz, *n. 5**, lierne, *f.*
 Bindiemen, *m. 1*, courroie, *f.*
 Bindung, *f.*, *v.* Binden, *n.*; (*mus.*)
 coulé, *m.*; (*peint.*) union, *f.*
 Bindungsstrich, *m. 2*, =zeichen,
n. 1, (*mus.*) chapeau, *m.*
 Bindweide, *f.* hart, pleyon, *m.*
 Bindelstrau, *n. 5**, mercuriale,
f. (*plante*).
 Binnen, *prép.* dans, dans l'espace
 de, au bout de; — 14 Tagen,
 d'ici à 15 jours.
 Binnendam, *m. 2**, =deich, 2,
 batardeau, digue intérieure, *f.*
 Binnenland, *n. 5**, une contrée

située dans un certain district,
 dans l'intérieur des terres.
 Binnenländer, *m. 1*, (*nav.*) bé-
 landre, *f.* [tretoile, *f.*
 Binnenwerk, =gewirk, *n. 2*, en-
 Dins, *f.* jonc, *m.*
 Binsenblume, *f.* jonquille.
 Binsendeckel, =matte, *f.* natte de
 jonc. [articulée, *m.*
 Binsengras, *n. 5**, jonc à tige
 Binsenlauch, *m. 2*, ail joncoïde.
 Binsenplap, *m. 2**, jonchaie, *f.*
 Biograph, *m. 3*, biographe.
 Biographie, *f.* biographie.
 Biographisch, *adj.* biographique.
 Biquadrat, *n. 2*, (*algèbr.*) puis-
 sance biquadratique, *f.*
 Birke, *f.* bouleau, *m.*
 Birken, *adj.* de bouleau.
 Birkenbaum, *m. 2**, *v.* Birke.
 Birkenbusch, *m. 2**, =wald, *m. 5**,
 boulaie, *f.* forêt de bouleaux.
 Birkenschwamm, *m. 2**, agaric
 cotonné. [de bruyère].
 Birkeohn, *m. 2**, coq des bois,
 Birkenhe, =hubn, *n. 5**, gé-
 linotte des bois, *f.*
 Birn, *f.* poire.
 Birnbaum, *m. 2**, poirier.
 Birnmost, Birnwein, *m. 2*, poiré.
 Birnschale, *f.* pelure de poire.
 Birnschnitze, *m. pl. 2*, poires
 sèches, *f. pl.*
 Birnsteiel, *m. 2*, queue de poire, *f.*
 Bis, *adv.* jusque, jusqu'à; —
 doch, *conj.* jusqu'à ce que; von
 hier — nach Paris, d'ici à Paris;
 — in die späte Nacht hinein, bien
 avant dans la nuit; vom Kopf —
 zu den Füßen, de pied en cap; —
 auf Wiedersehen, *f. m.* jusqu'au re-
 voir; (*wir sind einig*) — auf 10 fr.,
 à 10 fr. près; 7 — 9 Jahre, 7 à 9
 ans; warte — man es dir sagt, at-
 tends qu'on te le dise.
 Bisam, *m. 2*, musc; mit — wohl-
 riechend machen, musquer; nach —
 riechend, musqué. [quée, *f.*
 Bisamapfel, *m. 1**, pomme mus-
 Bisambaum, *m. 2**, cédrat.
 Bisambume, *f.* (*bot.*) ambrette.
 Bisambüchse, *f.* boîte de senteur.
 Bisamfarbe, *f.* couleur de musc;
 —, *adj.* couleur de musc.
 Bisamtage, *f.* genette.
 Bisamtern, *n. 5**, grain de mosch,
m. [mosch, *m.*
 Bisamtraut, *n. 5**, =pappel, *f.*
 Bisamträuten, *n. 1*, moscate-
 line, *f.* herbe musquée.
 Bisamtigeln, *n. 1*, muscadin,
 Bisameds, *m. 3*, bison. [m.
 Bisamthier, *n. 2*, musc, *m.*
 Bischen, *n. 1*, petit morceau, *m.*
 peu.
 Bischof, *m. 2**, évêque ordinaire;
 — im Lande der Ungläubigen, évé-

que in partibus (*infidelium*) || une boisson de vin rouge avec des oranges, du vin chaud.

Wischöflich, *adj.* épiscopal; die — *Wirde*, épiscopat, *m.*; der — *Eiz*, Palais, évêché || *anglican*.

Wischofsamt, *n. 5**, épiscopat, *m.*
Wischofsbut, *m. 2**, =mütze, *f.* mitre; mit einem — *versehen*, mitre (*abbé*); der kleine —, (*bot.*) mitelle, *f.* [rale, *f.*

Wischofscreuz, *n. 2*, croix pecto-
Wischofsmantel, *m. 1**, pallium.
Wischofsmanntelchen, *n. 1*, camail, *m.*

Wischofsstab, *m. 2**, crosse, *f.*
Wischofswürde, *f.* épiscopat, *m.*
Wisher, *adv.* jusqu'à présent, jusqu'ici, jusque-là, jusqu'à cette heure.

Wisherig, *adj.* passé; précédent; dernier; ce qui a duré jusqu'ici; die — *en Desser*, ceux qui étaient les possesseurs jusqu'à présent.

Wismuth, *m. 2*, bismuth.
Wiß, *m. 2*, morsure, *f.* coup de dent, *m.*

Wißchen, *n. 1*, petit morceau, *m.* brique, *f.* peu, *m.*; brin; warte ein —, attends un moment.

Wissen, *m. 1*, morceau; bouchée, *f.*; der zu stark gewürzte —, brûlot, *m.*; vergiftete —, gobbe, *f.* boucou, *m.*; letzte — in der Schöpf-
fel, morceau honteux; schmale —
geben, rogner les morceaux à qn.

Wißig, *adj.*, *v.* Weißend.
Wißigkeit, *f.* causticité, mordant, *m.* piquant.

Wißer, *m. 1*, bistre.
Wißtum, *n. 5**, évêché, *m.*
Wißweilen, *adv.* quelquefois, par-
fois.

Wißbrief, *m. 2*, *v.* Wißschrift.
Wißte, *f.* demande, prière; die
dringende —, instance.

Wißten, *v. a. 1*, prier, demander, supplier; dringend, inständig —, implorer, conjurer qn., faire des instances auprès de qn.; für einen —, intercéder pour qn.; einen um Verzeihung —, demander pardon à qn.; wenn ich — darf, de grâce || prier, inviter à diner, convier à un festin.

Wißter, *adj.* amer, aigre, piquant; ein wenig —, aigrelet; bittere Thränen weinen, pleurer amèrement; die bittere Wahrheit, la vérité toute pure, toute nue.

Wißterböse, *adj.* fort en colère, très-fâché, très-méchant.

Wißterbisel, *f.* chardon-bénit, *m.*
Wißtererde, *f.* terre muriatique.
Wißterholz, *n. 5**, bois (*m.*), racine (*f.*) de quassia; =baum, *m. 2**, quassia.

Wißterkalt, *m. 2*, chaux gardée, *f.*
Wißterkeit, *f.* amertume, aigreur; *fg. id.*, acrimonie. [ménianthe.

Wißterklee, *m. 2*, trèfle d'eau,
Wißterkraut, *n. 5**, centaurée, *f.*
Wißterkresse, *f.* cresson d'eau, *m.*
Wißterlich, *adj.* un peu amer; —, *adv.* amèrement; *fg. id.*; tristement. [cotin.]

Wißterkast, *m. 2**, (*pharm.*) chi-
Wißtersalz, *n. 2**, sel cathartique, amer, *m.*

Wißtersüß, *n. 2*, douce-amère, *f.* (*plante*). [amère, *f.*

Wißterwasser, *n. 1*, eau minérale
Wißterwur, *f.* gentiane.

Wißterschrift, *f.* pétition, suppli-
que, requête, placet, *m.* mé-
moire, mémorial. [suppliant.]

Wißterweise, *adv.* par prière; en
Wißterfren, *v. n. (h.)* (*guer.*) bi-
vaquer, bivouaquer.

Wißterfah, *f.* banne.
Wißterfeld, *n. 5*, plaine, *f.* plat
pays, *m.* rase campagne, *f.*

Wißtermah, *n. 5**, (*chim.*) crasse,
f. scorie.

Wißterfisch, *m. 2*, sèche, *f.*
Wißterfen, *v. n. (h.)* aboyer.

Wißterfett, *m. 2*, blafard (*petite
monnaie de 20 cent.*).

Wißterfen, *v. a.* enfler, gonfler; cau-
ser des vents à qn.; sich —, s'enfler;
se gonfler; *fg. id.*, s'enorgueillir.

Wißterfläh, *adj.* flatueux, venteux.
Wißterflähung, *f.* ventosité, flatuosité;
— *en vertreibend*, carminatif.

Wißterflanz, *adj.* blanc; clair, poli.
Wißterflanz, *n. 2*, blanc seing, *m.*
blanquet, carte blanche, *f.*

Wißterflanzscheit, *n. 5*, busc, *m.*; mit
einem — *ausfeisen*, busquer; das
— *vorsteden*, se busquer.

Wißterfläsch, *n. 1*, bulle d'air, *f.*;
vésicule; (*med.*) bube.

Wißterflase, *f.* bulle, bouteille; (*chir.*)
ampoule, cloche, vessie; (*chim.*)
alambic, *m.*

Wißterflasebalg, *m. 2**, soufflet.
Wißterflasebalgleder, *n. 1*, (*fact.*) d'org.
aine, *f.*

Wißterflasebalgröhre, *f.* tuyère.
Wißterflasebalgtreter, *m. 1*, souffleur.

Wißterflasebalgzieher, *m. 1*, chauffeur.
Wißterflasebalken, *m. 1*, (*mar.*) tam-
bour d'éperon.

Wißterflasefisch, *m. 2*, Wäßser, *m. 1*,
(*hist. nat.*) souffleur.

Wißterflasehorn, *n. 5**, cor à sonner,
m.; buccin (*coquille*).

Wißterflaseinstrument, *n. 2*, instru-
ment à vent, *m.*

Wißterflasefen, *v. a. et n. 4* (*h.*) souffler;
jouer de la flûte, sonner du cor,
etc., *fm.* corner; mit einem in ein
Horn —, *fg. fm.* être d'intelli-
gence avec qn.; zum Angriff —,

sonner la charge; zum Abzug —,
sonner la retraite; zu Pferd —,
sonner le boute-selle; Lärmen —,
sonner l'alarme; einem etwas in die
Ohren —, souffler, corner qch. aux
oreilles de qn.

Wißterflaseband, *n. 5**, Wäßserfchnur,
f., (*anat.*) ouraque, *m.* [dier.]
Wißterflasebaum, *m. 2**, bague-
nau-
Wißterflasebruch, *m. 2**, (*med.*) cysto-
tocèle, *f.* [m. vésicaire, *f.*

Wißterflaseherbste, *f.* pois de merveille,
Wißterflasegries, *m. 2*, gravelle, *f.*

Wißterflasehut, *m. 2**, chape, *f.*
Wißterflasekäfer, *m. 1*, cantharide, *f.*

Wißterflasekohl, *m. 2*, (*bot.*) roquette
d'Espagne, *f.*

Wißterflasekraut, *n. 5**, utriculaire, *f.*
Wißterflasekybergang, *m. 2**, (*anat.*)
conduit cysthépatique.

Wißterflasekyst, *n. 1*, vésicaire, *m.*
Wißterflasekammer, *m. 1*, (*chir.*) cu-
rette, *f.* [tique, *m.*

Wißterflaseknecht, *f.* onguent épispas-
Wißterflaseknecht, *m. 2*, (*med.*) pierre
dans la vessie, *f.* gravelle, cal-
cul, *m.*; die Bildung des — *s*,
lithiasie, *f.* [tomiste.]

Wißterflaseknecht, *m. 1*, litho-
Wißterflaseknecht, *f.* lithotri-
tie. [téotomie, *f.*

Wißterflaseknecht, *m. 2*, (*chir.*) kys-
Wißterflaseknecht, *m. 2**, renverse-
ment de la vessie.

Wißterflaseknecht, *adj.* vésicaire.
Wißterflaseknecht, *n. 2*, sar-
bacane, *f.*; (*verr.*) fêle, bauquin,
m.; (*orf.*) chalumeau, brouhi.

Wißterflaseknecht, *adj.* rempli de vessies,
d'ampoules.

Wißterflaseknecht, *n. pr. m.* Blaise.
Wißterflaseknecht, *adj.* pâle, blême, hâve,
blafard; mourant (*couleur*).

Wißterflaseknecht, *f.* pâleur; (*man.*) étoile,
chanfrein blanc des chevaux, *m.*

Wißterflaseknecht, *n. 5**, foulque, *f.*
poule d'eau. [clairer (*vin*).

Wißterflaseknecht, *adj.* d'un rouge pâle;
Wißterflaseknecht, *n. 5**, (*bot.*) feuille, *f.*
face, pampe du seigle, *etc.*; pé-
tale d'une fleur, *m.*; *fg.* das —
hat sich gewendet, les choses ont
changé de face; fein — vor den
Mund (*pop.* vor's Maul) nehmen,
parler franchement, appeler chat
un chat || feuillet de papier, *m.*;
feuille d'un livre, *f.*; journal, *m.*
feuille, *f.*; die öffentlichen Blätter,
les papiers publics, journaux; veni
— *weg*, (*mus.*) à livre ouvert || pan
d'une étoffe, *m.*; ais d'une table;
lame d'une scie, *f.*; (*anat.*) épaule,
omoplate; paleron, *m.*

Wißterflaseknecht, *n. 1*, petite feuille, *f.*;
(*bot.*) foliole; feuilletton, *m.* petit
feuillet de papier; (*anat.*) fonta-
nelle, *f.*

Blatter, *f.* pustule; éleveure; bouton, *m.* (v. aussi Blase); fleur —, bube, *f.*; — *n.*, *pl.* petite vérole. Blättergold, v. Blattgold. [role. Blättericht, *adj.* (pat.) feuilleté; — baden, feuilletter. Blätterig, *adj.* feuillu, folié; feuillé. [non pommé. Blätterkehl, *m.* 2, chou feuillé. Blätterles, *adj.* sans feuilles; (bot.) apétale. [feuille, livre. Blättermagen, *m.* 1*, (anat.) Blättern, v. a. feuilletter; effeuiller une fleur; sich —, s'effeuiller. Blätternarbe, *f.* marque, grain (*m.*) de petite vérole. Blätternarbig, *adj.* marqué de petite vérole; sehr —, grêlé, cousu. Blätterneimipfer, *m.* 1, inoculateur. Blätterneimipfung, *f.* inoculation; der Anhänger der —, inoculiste, *m.* Blätterngift, *n.* 2, venin ou virus variolique, *m.* [laderrie, *f.* Blätternhaus, *n.* 5*, hôpital, *m.* Blätterschwamm, *m.* 2*, (hist. nat.) agaric. [feuilles. Blättertabak, *m.* 2, tabac en Blätterteig, *m.* 2, feuilletage. Blätterwurf, *n.* 2, feuillage, *m.* Blattgeld, *n.* 2, or en feuilles, *m.* or battu; (dor.) or d'applique. Blattgalter, *m.* 1, (impr.) visorium. [me, *f.* Blattbüter, *m.* 1, (impr.) réclameur. Blattfaser, *m.* 1, (hist. nat.) chrysomele, *f.* Blattlaus, *f.**, puceron, *m.* Blattlefe, *f.* (bot.) jonciole. Blattfager, *m.* 1, kermès (insecte). Blattseite, *f.* page. [secte. Blattwender, *m.* 1, tourne-feuille. Blattwidler, *m.* 1, rouleuse, *f.* (chenille); rouleur, *m.* (insecte). Blattzeichen, *n.* 1, signet, *m.* Blau, *adj.* bleu; (blas.) azur; — Stärke, *f.* du bleu d'empois; — machen, werden, bleuir; —, *s. n.* 2, ou Bläue, *f.* bleu, *m.* couleur bleue, *f.* azur du ciel, *m.* Bläuel, *m.* 1, battoir, batte, *f.* Blauen, v. a. bleuir; *fm.* battre, rosser; —, v. n. (s.) devenir bleu. Bläuent, *f.* (hist. nat.) morillon, *m.* canard sauvage. Blaufarbenkobaht, *m.* 2, cobalt de safre. [petit teint. Blaufärber, *m.* 1, teinturier du bleu. Blaufuß, *m.* 2*, (hist. nat.) lanereté (espèce de faucon); der weibliche —, lanier. Blaugesäuer, *adj.*; — es Salz, *n.* 2, prussiate, *m.* Blauhölz, *n.* 5*, bois de Brésil, *m.* bois de Campêche.

Blaukepf, *m.* 2*, tête bleue, *f.* (chenille); perche de mer (poisson); ceruelle d'Amérique (oiseau). Bläulich, *adj.* bleuâtre, azurin. Blaumahl, *n.* 5*, meurtrissure, *f.* marque, tache livide. Blaumeiße, *f.* mézange bleue. Blausäure, *f.* acide prussique, *m.* Blauschimmel, *m.* 1, cheval bleu-pommelé. Blauspecht, *m.* 2, sittelle, *f.* torche-pot, *m.* Blausirumpf, *m.* 2*, *fg.* espion, rapporteur, mouchard. Bleich, *n.* 2, fer-blanc, *m.*; tôle, *f.*; lame, plaque. Bleichen, v. a. et n. (h.) *fm.* payer, jouer du ponce. [tôle. Bleichern, *adj.* de fer-blanc; de Bleichhandschuh, *m.* 2, gantelet. Bleichhaube, *f.* casque, *m.* Bleichhütte, *f.* forge de tôle. Bleichkappe, *f.* (hydr.) crapaudine; v. Bleichhaube. Bleichmünze, *f.* bractéate. Bleichnagel, *m.* 1*, clou à tête large. [poir, *m.* Bleichschere, *f.* cisailles, *pl.* couple. Bleichschläger, *m.* 1, affineur. Bleichschmid, *m.* 2, Bleichner, *m.* 1, ferblantier. Blecken, v. a. ol. découvrir; die Zähne —, montrer les dents. Blei, *n.* 2, plomb, *m.*; (chim.) ol. saturne. [plomb, *m.* Bleiarfenit, *n.* 2, arséniate de Bleiauflösung, *f.* extrait de saturne, *m.* [saturne. Bleibalsam, *m.* 2, baume de Bleibaum, *m.* 2*, (chim.) arbre de saturne. Bleiben, v. n. 5 (s.) rester; demeurer; s'arrêter; séjourner dans un endroit; durer, subsister; être; périr; in der Schlacht —, rester sur le champ de bataille, mourir; stehen —, s'arrêter; gesund —, conserver la santé; bei Ehren —, conserver son honneur; am Leben —, demeurer en vie; es soll bei dem Alten —, la chose restera sur l'ancien pied; von jemand —, éviter la compagnie de qn.; bei etw. —, s'en tenir, se fixer à qch.; continuer un travail; heßigstarrig bei etw. —, s'obstiner à, s'opiniâtrer sur qch.; bei seiner Meinung —, persister dans son opinion; es bleibt dabei, va, soit, cela vaut fait; — lassen, laisser, abandonner; das lasse ich —, je n'aurai garde de faire cela; für sich —, s'isoler; —, *s. n.* 1, demeure, *f.* séjour, *m.*; hier ist meines — s nicht, je ne puis rester ici. Bleibend, *adj.* permanent; durable; keine bleibende Elätte haben,

ne pas avoir de demeure fixe; ne pouvoir demeurer en place. Bleibblumen, *f. pl.* des fleurs de saturne. [m. Bleibbutter, *f.* beurre de saturne. Bleich, *adj.* pâle; blême; blafard; häve; päillet. Bleiche, *f.* pâleur; teint blême, *m.* || blanchisserie, *f.*; blanchiment, *m.* Bleichen, v. a. et n. 5† (h.) blanchir; auf dem Grase —, herber; —, *s. n.* 1, blanchiment, *m.* blanchissage. Bleicher, *m.* 1, blanchisseur. Bleicherlohn, *m.* 2, blanchissage. Bleichroth, *adv.*, v. Blafroth. Bleichsucht, *f.* (méd.) pâles couleurs, *pl.* chlorose, *f.* Bleichwasser, *f.* leucophtegmatie. [lisé en groupes. Bleibruse, *f.* du plomb crystal. Bleien, v. a. plomber. Bleiern, *adj.* de plomb. Bleier, *n.* 2, mine de plomb, *f.* colombin, *m.* [turne. Bleiestig, *m.* 2, vinaigre de saturne. Bleisalt, *m.* 3, oiseau de S. Martin, jean-le-blanc, soubuse, *f.* Bleisfarbig, *adj.* couleur de plomb, plombé; livide (peau). Bleiselle, *f.* râpe à plomb. Bleisform, *f.* moule de plomb, *m.* Bleisgeist, *m.* 5, esprit de saturne. Bleisgelb, *n.* 2, massicot, *m.* Bleisgewicht, *n.* 2, plomb, *m.* Bleisgießer, *m.* 1, plombier. Bleisgießerei, *f.* plomberie. Bleisglanz, *m.* 2, galène, *f.* plombagine. Bleisglätte, *f.* litharge; glette; mit — versäht, lithargé (vin). Bleisgraupe, *f.* cristal de plomb, Bleishaltig, *adj.* plombier. [m. Bleishehlen, *n.* 1, (hist. nat.) gorge-bleue, *f.* [glette, *f.* Bleisnecht, *m.* 2, (vitr.) trinité. Bleisolik, *f.* colique sèche, colique des plombiers. Bleisönig, *n.* 2, régule de plomb, plomb pur. Bleisraut, *n.* 5*, dentelaire, *f.* herbe aux cancers. Bleisugel, *f.* balle de plomb. Bleisoth, *n.* 2, plomb, *m.* sonde, *f.* Bleisoth, *f.* lait de saturne, *m.* Bleiniederschlag, *m.* 2*, magistère de saturne. Bleisöl, *n.* 2, huile de saturne, *f.* Bleisplatte, *f.* table de plomb; durchlöchernt — vor einer Röhre, pommelle. Bleirauch, *m.* 2, (chim.) écume de plomb, *f.* [diculaire. Bleisradt, *adj.* d'apomb, perpendiculaire. Bleiring, *m.* 2, anneau de plomb; — e, (vitr.) attaches, *pl.*

Blietroth, *n. 2*, minium, *m.*
Blieiruthen, *f. pl.* aiguilles *au*
métier d'un tisserand.

Bliesack, *m. 2*, scories (*f. pl.*) de
l'argent affiné. [*de saturne.*]

Bliesalpetzer, *m. 1*, nitre, nitrate

Bliesfals, *n. 2*, sel de saturne, *m.*

Blieschaum, *m. 2*, cendrée, *f.*

Blieschlägel, *m. 1*, bourseau rond,
masse, *f.* [*veau.*]

Blieschnur, *f.*, plomb, *m.*; ni-

Bliesstein, *m. 2*, (*mét.*) masse de
plomb, *f.*

Bliesstift, *m. 2*, crayon; = rohr,

n. 2, porte-crayon, *m.*

Bliesstube, *f.* mine de plomb.

Bliesvitriol, *m. 2*, sulfate ou vitriol
de plomb.

Bliewage, *f.* niveau, *m.* niveau

à plomb, chas; *nach der* — richten,
niveler. [*m.*]

Blieweiß, *n. 2*, céruse, *f.* crayon,

Bliewurf, *m. 2*, plomb, sonde, *f.*

Bliejucker, *m. 1*, sucre de saturne.

Bliejug, *m. 2*, tire-plomb.

Blende, *f.* fausse fenêtre; niche;

paravent, *m.*; cloison, *f.*; (*fort.*)

blinded, *pl.* blindage, *m.* mante-

let; (*mar.*) bastingue, *f.*; *sich mit*

— *bedecken*, (*fort.*) se blinder;

(*mar.*) se bastinguer; —, (*man.*)

ceillère.

Blenden, *v. a.* aveugler; éblouir;

fg. fasciner, aveugler; *crépier une*

muraille; (*fortif.*) blinder; *ge-*

blendet seyn, *fg.* avoir la berlué.

Blendend, *adj.* éblouissant; *fg.*

id.; illusoire.

Blendlaterne, *f.* lanterne sourde.

Blendleder, *n. 1*, ceillère, *f.*

Blendling, *m. 2*, bâtard, mulet.

Blendrahmen, *m. 1*, (*peint.*)

châssis. [*pieud du cerf*, niche, *f.*]

Blendtritt, *m. 2*, (*chass.*) faux

Blendung, *f.* aveuglement, *m.*

berlué, *f.*; *fg. id.*, éblouissement,

m.; (*optique*) diaphragme; (*fortif.*)

v. Blende.

Blendwerk, *n. 2*, prestige, *m.*;

illusion, *f.*; (*fortif.*) *v.* Blende.

Blesse, *v.* Blässe (*man.*).

Blies, *m. 2*, (*min.*) coin de fer.

Bluel, *v.* Bläuel.

Blid, *m. 2*, regard; coup d'œil,

fm. ceillade, *f.*; (*chim.*) éclair, *m.*

Bliden, *v. n.* (*h.*) regarder; luire,

reluire; (*chim.*) faire l'éclair; *sich*

— *lassen*, paraître, se montrer.

Blidfeuer, *n. 1*, faux-feu, *m.*

Blid Silber, *n. 1*, argent éclairé.

Blind, *adj.* aveugle; faux (*porte,*

etc.); orbe (*coup, mur*); terne

(*vaiselle*); — *machen*, aveugler,

éblouir; *ein blinder Lärm*, une

fausse alarme; *ein blinder Schuß*,

un coup en l'air; *blind laden*, charger

un dé marqué sur une seule face;

blinde Kuh, colin-maillard, *m.*

cligne-musette, *f.*; *der blinde Soldat*,

parse-volant, *m.*

Blinddarm, *m. 2*, cæcum.

Blinde, *m. et f.* 3, aveugle.

Blindheit, *f.* cécité; *fg.* aveuglement,

m.

Blindlings, *adv.* à tâtons; *fg.*

aveuglement, en aveugle; inconsidérément;

(*se précipiter*) tête

baissée, à corps perdu. [*m.*]

Blindloch, *n. 5*, (*arch.*) témoin,

Blindschleiche, *f.* orvet, *m.* orvert;

fg. sournois.

Blinzen, *v. n.* (*h.*) briller; reluire;

resplendir, jeter un éclat; flamboyer.

Blinzen, Blinzeln, *v. n.* (*h.*) cligner,

clignoter des yeux; ciller

les yeux, papilloter; —, *s. n. 1*,

cillement, *m.* cillement, cille-

ment; papillotage.

Blitz, *m. 2*, éclair, foudre, *f.*

Blitzableiter, *m. 1*, paratonnerre,

conducteur.

Blitzen, *v. n.* (*h.*) lancer la foudre;

—, *v. imp.* (*h.*) éclairer,

faire des éclairs; *fg.* reluire, briller,

flamboyer.

Blitzend, *adj.* étincelant, brillant;

flamboyant, foudroyant (*épée*)

fulminant.

Blitzstoff, *m. 2*, (*phys.*) matière

électrique, *f.*

Blitzstrahl, *m. exc. 1*, foudre, *f.*

Blocade, *f.* (*guer.*) blocus, *m.*

Bloc, *m. 2*, tronc, souche, *f.*;

billot, *m.*; bloc; saumon de métal;

doubleau de bois; (*artill.*)

cabrion; (*mar.*) tain; (*fort.*) mardrier;

in den — *legen*, mettre aux

fers. [*m.*]

Blochhaus, *n. 5*, fortin de bois,

Blochkarren, *m. 1*, éfourceau.

Blochpeise, *f.* tuyau d'orgue fait

d'une seule pièce, *m.*

Blochrolle, *f.* poulie.

Blochwagen, *m. 1*, binard.

Blöde, *adj.* timide, honteux; —

am Gesicht seyn, avoir la vue basse;

— am Verstand, imbécille.

Blödigkeit, *f.* faiblesse, timidité.

Blödsichtig, *adj.* myope.

Blödsichtigkeit, *f.* vue faible.

Blödsinn, *m. 2*, faiblesse d'esprit,

f. imbécillité.

Blödsinnig, *adj.* imbécille.

Blöfen, *v. n.* (*h.*) bêler (*brebis*);

mugir, beugler, meugler (*bœufs*);

—, *s. n. 1*, bêlement, *m.* mugis-

sement, beuglement.

Blockiren, *v. a.* bloquer.

Blond, *adj.* blond, blondin; —

werden, blondir; Blonde, *s. m. 3*,

blond, blondin; Blendine, *f.* blonde,

blondine.

Blonde, *f.* (*comm.*) blonde.

Blondkopf, *m. 2*, blondin.

Blöß, *adj.* nu, découvert; mit

— *en Ruyfe*, nu-tête, tête nue; *den*

— *en Leib berühren*, toucher le corps

à nu; mit dem Halse zu — *gehen*,

être trop décolleté; (*ein Pferd*) —

reiten, monter à nu, à poil; auf

der — *en Erde schlafen*, coucher sur

la dure; —, dégainé, blanc

(*arme*); *fg.* pauvre, indigent;

nackt und —, tout nu || — *stellen*,

exposer, découvrir; *fg.* commet-

tre, compromettre qn.; *etw.* —

gestellt seyn, être en butte à qch.

— *geben*, découvrir, trahir *sorz*

secret; faire voir, montrer *sorz*

ignorance; sich — *geben*, se dé-

couvrir; donner prise sur soi;

s'exposer || simple, seul (*idée*);

pur (*souçon*); es ist ein — *es Ge-*

rücht, ce n'est qu'un bruit; —,

adv. seulement, uniquement,

purement, simplement.

Blöße, *f.* nudité; *fg.* indigence;

(*escr.*) défaut, *m.*; *machen daß* *ei-*

ner — *n gibt*, mettre qn. en dé-

faute; *eine* — *geben*, donner prise

sur soi.

Blühen, *v. n.* (*h.*) fleurir; être

en fleur; *fg.* fleurir, être en vogue;

—, *s. n. 1*, fleuraison, *f.*

Blühend, *adj.* fleurissant, en fleur;

fg. florissant; animé; fleuri (*style*).

Blühzeit, *f.* fleuraison.

Blümchen, *n. 1*, petite fleur, *f.*

fleurète, fleuron, *m.*

Blume, *f.* fleur; queue d'une

bête fauve; (*man.*) étoile.

Blumenbecher, *m. 1*, calice.

Blumenbeet, *n. 2*, carreau, *m.*;

planche, *f.* couche; parterre, *m.*;

compartment. [*m.*]

Blumenblatt, *n. 5*, (*bot.*) pétale,

Blumenbuch, *n. 5*, flore, *f.*

Blumenbüschel, *m. 1*, corymbe.

Blumenede, *f.* périanthe, *m.*

Blumenfior, *m. 2*, fleuraison, *f.*

Blumengarten, *m. 1*, parterre

de fleurs.

Blumengärtner, *m. 1*, jardinier

fleuriste.

Blumengehänge, = *gewinde*, *n. 1*,

guirlande, *f.* feston, *m.*

Blumengöttinn, *f.* (*ant. rom.*)

Flore, déesse des fleurs.

Blumengrifel, = *stämpel*, *m. 1*,

(*bot.*) pistil.

Blumensänderin, *f.* bouquetière.

Blumentäfer, *m. 1*, mordelle, *f.*

Blumentasien, *m. 1*, jardinière, *f.*

Blumentfeld, *m. 2*, calice.

Blumentkopsf, *m. 2*, Blumen-

knospe, *f.* bouton de fleur, *m.*

Blumentsch, *m. 2*, chou-fleur.

Blumentorb, *m. 2*, (*dim.*) Störb-

chen, *n. 1*, corbeille à fleurs, *f.*;

cucilloir, *m.*; (*arch.*) panier de fleurs.

Blumentranz, *m.* 2*, couronne de fleurs, *f.*; guirlande; chapeau de fleurs, *m.*

Blumentrone, *f.* corolle.

Blumentrug, *m.* 2*, bouquetier.

Blumenlauch, *m.* 2, (*bot.*) moly.

Blumenlese, *f.* *fg.* anthologie.

Blumenliebhaber, *m.* 1, fleuriste.

Blumenmonat, *m.* 2, floral.

Blumenreich, *adj.* riche en fleurs, fleuri. [*m.* canne d'Inde, *f.*

Blumenrohr, *n.* 2, (*bot.*) balisier,

Blumenscheide, *f.* gaine.

Blumenscherben, *m.* 1; v. Blumen-
topf. [guirlande, *f.*

Blumenschnur, *f.**, feston, *m.*

Blumenspiel, *n.* 2, les jeux flo-
raux à Toulouse, *m.* pl. [quet.

Blumensängel, *m.* 1, tige, *f.*;

(*bot.*) pédicelle, *m.*

Blumensein, *m.* 2*, (*minér.*)
oursin, échinanthe, *f.*

Blumenstrauss, *m.* 2*, bouquet.

Blumentopf, *m.* 2*, pot à fleurs,
bouquetier.

Blumenwerk, *n.* 2, fleuron, *m.*

Blumenzelt, *f.* saison des fleurs,
floraison.

Blumenzierath, *f.* fleuron, *m.*

Blumenzucht, *f.* culture des fleurs.

Blumenzwiebel, *f.* bulbe, oignon,
m. [couvert de fleurs; fleuri.

Blumicht, Blumig, *adj.* à fleurs,

Blut, *n.* 2, sang, *m.*; *fg. id.*;

famille, *f.* race, extraction; —
lassen, se faire saigner; mit — ver-
mischt, interlauen, sanguinolent;

mit — besetzen, ensangler; Gut
mit —, biens et vie; mit kaltem —,
de sang-froid; ein junges —, une
jeune personne.

Blutader, *f.* veine.

Blutarm, *adj.* extrêmement pau-
vre. [guinolentes, *f. pl.*

Blutauswurf, *m.* 2*, glaires san-
guines, *m.*

Blutbad, *n.* 5*, carnage, *m.* mas-
sacre, boucherie, *f.*

Blutbann, *m.* 2*, juridiction cri-
minelle, *f.*

Blutbars, *m.* 2, (*hist. nat.*) san-
guinolente, *f.*

Blutbars, *m.* 2, (*hist. nat.*) san-
guinolente, *f.*

Blutblume, *f.* hémante.

Blutbrechen, *n.* 1, vomissement
de sang, *m.* [tocele.

Blutbruch, *m.* 2*, (*chir.*) héma-
témèse, *m.*

Blutbüchse, *f.* échafaud, *m.*

Blutdurst, *m.* 2, soif de sang, *f.*
cruauté; seinen — stillen, s'assou-
vir de sang.

Blutdürstig, *adj.* cruel, sangui-
naire, altéré de sang; — machen,
(*cha.*) acharner.

Blutegel, *v.* Blutigel.

Blutleiter, *m.* 1, sanie, *f.*

Bluten, *v. n.* (*h.*) saigner; sich zu
Tode bluten, perdre tout son sang;

fg. ein Etich der nicht blutet, une
raillerie piquante; —, *s. n.* 1,
saignement, *m.*

Blutend, *adj.* saignant, sanglant.

Blutergießung, *f.* épanchement
de sang, *m.*

Bluterzeugung, *adj.* sanguificatif.

Bluterzeugung, *f.* sanguification.

Blutfarbig, *adj.* sanguin; couleur
de sang. [voine, bouvreuil.

Blutflink, *m.* 3, (*hist. nat.*) pi-
pion, *m.*

Blutfluss, Blutgang, *m.* 2*, flux
de sang; hémorroïdes, *f. pl.*; voy.

Blutfluss; Reinigung (monatliche).
Blutflüssigkeit, *f.* 3, (*éc. ste.*) hé-
morroïse. [seau sanguin, *m.*

Blutgefäß, *n.* 2, veine, *f.* vais-
seau, *m.*

Blutgeld, *n.* 5, prix du meurtre,
m. [nelle, *f.*; chambre ardente.

Blutgericht, *n.* 2, justice crimi-
nelle, *m.*

Blutgerüst, *n.* 2, échafaud, *m.*

Blutgeschwür, *n.* 2, flegmon, *m.*
clou, furoncle. [neux.

Blutgeschwürartig, *adj.* flegmo-
neux, *m.*

Blutgestaltung, *f.* (*anat.*) héma-
tose. [Blutdürst, *ic.*

Blutgier, Blutgierde, *f.*, voyez
Blutgierde, *f.* fleur; fleuraison; (*bot.*)
efflorescence. [rescence, *f.*

Blüthenstand, *m.* 2, (*bot.*) inflo-
rescence, *m.*

Bluthechzeit, *f.* noce sanglante,
saint-Barthélemi.

Bluthund, *m.* 2, *fg.* homme sangui-
naire, *fm.* boucher.

Bluthusten, *m.* 1, la toux accom-
pagnée de crachement de sang.

Blutig, *adj.* sanglant, ensanglan-
té; teint de sang; (*bouch.*) sai-
gnant, saigneux.

Blutigel, *m.* 1, sangsue, *f.*; *fg. id.*

Blutjung, *adj.* fort jeune.

Blutklumpen, *m.* 1, caillot.

Blutkraut, *n.* 5*, patience rouge,
f. lysimaque, sanguisorbe, bis-
torte, salicaire (*plantes*).

Blutkugeln, *n.* 1, molécule (*f.*),
globule (*m.*) de sang.

Blutkorn, *f.* martagon, *m.*

Blutkräuter, *m.* 2, brugnon, san-
guinole, *f.* [meurtre.

Blutrache, *fém.* poursuite d'un
meurtre, *m.* 1, vengeur d'un
meurtre.

Blutreinigend, *adj.* dépuratif.

Blutreinigung, *f.* remède dépu-
ratif, *m.* dépuratoire.

Blutrichter, *m.* 1, juge criminel;
coroner en Angleterre.

Blutroth, *adj.* sanguin; rouge
comme du sang; er wurde — im
Gesicht, une vive rougeur lui mon-
ta au visage.

Blutrünstig, *adj.* saignant; —
schlagen, battre jusqu'au sang.

Blutsauer, *adj.* très-pénible; es

sich bei etw. — werden lassen, suer
sang et eau, se tuer pour faire qch.

Blutsauger, *m.* 1, vampire; voy.
Blutigel.

Blutschande, *f.* inceste, *m.*

Blutschänder, *m.* 1, incestueux.

Blutschänderisch, *adj.* incestueux.

Blutscheu, *adj.* craignant le sang,
hémophobe. [micide.

Blutschuld, *f.* meurtre, *m.* ho-
micide, *m.*

Blutschwamm, *m.* 2*, bolet san-
guin. [3, proche parent.

Blutsfreund, *m.* 2, -verwandte,
Blutsfreundschaft, *f.* parenté, con-
sanguinité.

Blutspien, *n.* 1, crachement de
sang, *m.*; (*méd.*) hémoptysie, *f.*

Blutspieß, *adj.* hémoptique.

Blutstein, *m.* 2, sanguine, *f.* hé-
matite. [styptique.

Blutstillend, *adj.* hémostatique,

Blutstillung, *f.* stagnation du
sang, hémostasie.

Blutstrieme, *f.* meurtrissure.

Blutstropfen, *m.* 1, goutte de sang,
f.; es ist kein guter — in ihm, sa
santé est absolument ruinée; *fg.*
c'est un vaurien achevé.

Blutsturz, *m.* 2*, hémorragie, *f.*

Bluttreibend, *adj.* (*méd.*) héma-
gogue. [gouttant de sang.

Bluttriebend, *adj.* sanglant, dé-
sanglant, *m.* 2*, circulation
du sang, *f.* [mose, meurtrissure.

Blutunterlaufung, *f.* (*chir.*) ecchy-
mosis, *m.* 2, sentence de
mort, *f.* [sang, *f.*

Blutvergießen, *n.* 1, effusion de
sang, *m.*

Blutwasser, *n.* 1, (*méd.*) lymphé,
f. sérum, *m.* sérosité, *f.*

Blutwässerig, *adj.* (*méd.*) icho-
reux; der — Schwere, ichoroïde, *f.*

Blutwenig, *adv. fm.* très-peu.

Blutwurf, *f.* (*bot.*) tormentille.

Blutweib, *m.* 3, dime de bétail, *f.*

Blutzeuge, *m.* 3, martyr.

Blutzwang, *m.* 2, ténésie san-
guinaire. [Indes, *m.*

Dobarsgras, *n.* 5*, bobart des
Indes, *m.* 2*, bouc; (*cha.*) che-
vreuil; der alte —, bouquin; —,
siège du cocher; (*drap.*, etc.) baudet;
(*men.*) âne; tréteau, chevalet;
auf dem — e bearbeiten, cheva-
ler; —, chevalet, chévre, *f.* (*tor-
ture*); *fg.* *fm.* faute, bévue; *prov.*
den — zum Gärtner setzen, donner
au plus larron la bourse, au loup
les brebis à garder. [cabri.

Döckchen, *n.* 1, jeune bouc, *m.*

Döcken, *v. n.* (*h.*) bouquiner, être
en chaleur; —, Döckchen, Döcken,
sentir le bouquin.

Döckflöte, *f.* flûte à bec.

Döckfüßig, *adj.* qui a les jambes
tortues.

Bodgestant, *m.* 2*, bouquin.
 Bodhirsch, *m.* 2, bouc-cerf.
 Bodleder, *n.* 1, cuir (*m.*), peau
 (*f.*) de bouc. [peignier, *m.*
 Bodmesser, *n.* 1, couteau de
 Bodpfeife, *f.* cornemuse.
 Bodsbart, *m.* 2*, (*bot.*) salsifis,
 barbe de bouc, *f.*
 Bodsbbeutel, *m.* 1, *fg.* les us et
 coutumes d'une ville, etc.
 Bodshorn, *n.* 5*, corne de bouc,
f.; *fm.* einen ins — jagen, intimi-
 der *qn.* [arroche puante, *f.*
 Bodsfraut, *n.* 5*, hypéricon, *m.*
 Bodsfprung, *m.* 2*, cabriole, *f.*
 Boden, *m.* 1*, fond, terre, *f.*
 terroir, *m.* terrain, sol; carreau;
 plancher, parquet; (*arch.*) gren-
 nier; fond d'un vase; (*chap.*) cul;
 (*orf.*) culot; (*pât.*) abaisse, *f.*;
 einen — in eine Kufe einlegen, fon-
 cer une cuve; auf ebenem —, de
 plain-pied.
 Bodenfenster, *n.* 1, lucarne, *f.*
 Bodengeschloß, *n.* 2, rez-de-chaus-
 sée, *m.*
 Bodenholz, *n.* 5*, enfonçure, *f.*
 Bodenhammer, *f.* galetas, *m.*
 Bodenlos, *adj.* sans fond, défon-
 cé (*tonneau*); *pop.* impraticable
 (*route*).
 Bodenpflanze, *f.* vaigre.
 Bodensatz, *m.* 2*, dépôt, lie, *f.*
 fécule, féculence; sédiment, *m.*;
 der metallische —, culot; einen —
 machend, féculent.
 Bodenschmir, *f.* (*nav.*) courée.
 Bodensee, *m.* 2, (*géogr.*) lac de
 Constance.
 Bodenstein, *m.* 2, meule de des-
 sous, *f.* gîte, *m.*
 Bodenstein, *n.* 2, fond, *m.*; pre-
 mier renfort d'un canon; —, (*tonn.*)
 enfonçure, *f.*; rables d'un
 bateau, *m. pl.*
 Bodenteig, *m.* 2, (*pât.*) abaisse, *f.*
 Bodenzins, *m.* 2, rente foncière, *f.*
 Bodmeret, *f.* (*mar.*) bomerie,
 prêt à la grosse aventure, *m.*
 Bogen, *m.* 1*, arc; arbalète, *f.*;
 (*geom.*) courbe; (*arch.*) arcade,
 arche, cintre, *m.*; der obere (*äu-
 ßere*) — eines Gewölbes, extrados;
 der innere —, intrados; der ge-
 mauerte — über Thüren und Fen-
 stern, reménée, *f.* décharge, ar-
 rière-voussure; — an der Ecke einer
 Brücke, butée; — zu einer Wiege,
 archet d'un berceau, *m.*; — am
 Sattel, arçon; — am Saumsattel,
 courbet; —, (*mus.*) archet; feuille
 de papier, *f.* [floir, *m.*
 Bogenfeile, *f.* lime à archet, ri-
 Bogenfenster, *n.* 1, fenêtre cin-
 trée, *f.* [tre.
 Bogenförmig, *adj.* arqué, en cin-
 Bogenang, *m.* 2*, arcade, *f.*

Bogengerüst, *n.* 2, cherche, *f.*;
 (*champ.*) cintre, *m.*
 Bogengewölbe, *n.* 1, voûte en
 plein cintre, *f.*
 Bogengräte, *f.* ogive.
 Bogenlaube, *f.* berceau, *m.*
 Bogenlinie, *f.* ligne circulaire.
 Bogenmacher, *m.* 1, arbalétrier.
 Bogenpfeiler, *m.* 1, arc-boutant.
 Bogenrolle, *f.* (*arch.*) hyperthy-
 ron, *m.*
 Bogenründung, *f.* voussure.
 Bogensäge, *f.* scie à refendre.
 Bogenstuhl, *m.* 2*, clef de voûte, *f.*
 Bogenstoß, *m.* 2*, coup de flê-
 che; einen — weit, à la portée d'un
 arc, d'un trait.
 Bogenschütze, *m.* 3, archer.
 Bogensehne, *f.* corde d'arc.
 Bogen sprung, *m.* 2*, (*mar.*)
 courbette, *f.*
 Bogenstellung, *f.* arcade.
 Bogenstrich, *m.* 2, coup d'archet.
 Bogenstück, *n.* 2, (*arch.*) tiercer-
 ret, *m.* tierceron. [en arc.
 Bogenweise, *adv.* par feuilles;
 Bogenwinde, *f.* cranequin, *m.*
 pied-de-biche. [ture, *f.*
 Bogenzeichen, *n.* 1, (*impr.*) signa-
 Bogenzirkel, *m.* 1, compas d'ar-
 tisan.
 Bogig, *adj.* arqué, bombé; —
 ausschneiden, échancrer.
 Bogspriet, *n.* 2, (*mar.*) beaupré, *m.*
 Bogsprietsegel, *n.* 1, civadière, *f.*
 Bohle, *f.* madrier, *m.* dosse, *f.*
 Bohlen, *v. a.* planchéier.
 Böhme, *m.* 3, Bohême, Bohé-
 mien. [f.
 Böhmen, *n.* 1, (*pays*) Bohême,
 Böhmisches, *adj.* de Bohême, bo-
 hémien; *prov.* das sind mir —
 Dörfer, c'est du grec, c'est de
 l'algèbre pour moi.
 Bohne, *f.* fève; haricot, *m.*; die
 kleine —, féverole, *f.*
 Bohnen, *v. a.* cirer, polir, froter.
 Bohnenhülse, *f.* fote, *f.* gousse de
 fèves.
 Bohnenkönig, *m.* 2, roi de la fève.
 Bohnenkraut, *n.* 5*, sarriette, *f.*
 Bohnenstange, *f.* rame.
 Bohnenstroh, *n.* 2, paille de fèves,
f.; *prov.* er ist grob wie —, il est
 extrêmement grossier, il a été à
 l'école des charretiers.
 Bohner, *m.* 1, froteur.
 Bohner, *n.* 2, fer pisiforme, *m.*
 en globules.
 Bohnhäse, *m.* 3, (*comm.*) gâte-
 metier, savetier, sabrenas, mar-
 ron. [brequin, *f.*
 Bohreisen, *n.* 1, mèche de vile-
 Bohren, *v. a.* trouver, percer; fo-
 rer; in den Grund —, couler à
 fond; in den Schädel —, trépaner.
 Bohrer, *m.* 1, foret; vilebrequin;

pergoir, mandrin, alésoir; tarière,
f.; vrille. [âne.
 Bohrführer, *m.* 1, (*horl.*) guide-
 Bohrfäher, *m.* 1, vrillette, *f.*
 Bohrlade, *f.* alésoir, *m.*
 Bohrlach, *n.* 5*, forure, *f.*
 Bohrmuschel, *f.* térébratule, pho-
 lade.
 Bohrschmid, *m.* 2, vrillier.
 Bohrschnecke, *f.* sabot, *m.*
 Bohrspan, *m.* 2*, copeau; (*fond.*)
 alésure, *f.*
 Bohrspeize, *f.* alésoir, *m.* mèche
 de vilebrequin, *f.*
 Bohrsprange, *f.* (*fond. de can.*)
 boîte à aléser.
 Boi, *f.* (*comm.*) boie, frise.
 Boifalz, *n.* 2, sel marin, *m.*
 Boifail, *n.* 2, (*mar.*) orin, *m.*
 Bojar, *m.* bojar.
 Boje, *f.* (*mar.*) bouée, balise.
 Böfelfleisch, *n.* 2, viande salée,
f. salé, *m.*
 Boleine, *f.* (*mar.*) bouline.
 Boll, *adj.* roide, dur, (*raves*)
 cordé.
 Bolle, *f.* bulbe des plantes.
 Bolleisen, *n.* 1, fer rouverin ou
 cassant en barres, *m.* [f.
 Böller, *m.* 1, petit mortier; boîte,
 Böllisch, *adj.* bulbeux.
 Bollwerk, *n.* 2, bastion, *m.* bou-
 levard. [couvre-face.
 Bollwerkswehre, *f.* contre-garde,
 Bollogeserhündchen, *n.* 1, bichon,
 chien de Malte.
 Bolus, *m. indécl.* (*méd.*) bol,
 bolus, terre bolaise, *f.*
 Bolusbaum, *m.* 2*, micocoulier.
 Bolzen, *m.* 1, trait, flèche, *f.*;
 (*terr.*) cheville, boulon, *m.*; mit
 — befestigen, boulonner, cheviller;
prov. der eine dreht die —, der an-
 dere muß sie verschiefen, l'un est
 l'auteur et l'autre l'exécuteur de
 l'affaire.
 Bombarde, *f.* bombarde.
 Bombardiren, *v. a.* bombarder.
 Bombardirer, *m.* 1, bombardier.
 Bombardirung, *f.* bombardement,
m.
 Bombasin, *m.* 2, bombasin.
 Bombast, *m.* 2, style ampoulé,
 phébus.
 Bombe, *f.* bombe; bombenfest,
adj. à l'épreuve des bombes.
 Bombenwerfer, *m.* 1, bombardier.
 Bombenzünder, *m.* 1, fusée, *f.*
 Bonifazius, *n. pr. m.* Boniface.
 Bonn, (*ville*) Bonne.
 Bononien, (*ville*) Bologne.
 Bonze, *m.* 3, bonze.
 Boot, *n.* 2, canot, *m.* esquif;
 nacelle, *f.* barque; chaloupe.
 Bootshafen, *m.* 1, gaffe, *f.*; der
 kleine —, gaffeau, *m.*; mit dem
 — fassen, gaffer,

Bootsmacht, *m. 2*, matelot, marinier, manoeuvrier.

Bootsleute, *pl.* équipage d'un vaisseau, *m.*

Boetsmann, *m. 5**, bosseman.

Boetschiff, *n. 2*, coche d'eau, *m.*

Borat, *m. 2*, (comm.) borat.

Borax, *m. 2*, borax (sel).

Boraxsäure, *f.* acide boracique, *m.*

Bord, *m. 1*, bord d'un vaisseau.

über — werfen, jeter dans la mer.

Berde, *v.* Berde.

Berdiren, *v. a.* galonner, border.

Berdürung, *f.* bordure.

Berg (auf), *adv.* à crédit; (vivre) d'emprunt.

Bergen, *v. a.* prendre à crédit, emprunter; donner à crédit, prêter; *prov.* lang geborgt ist nicht geschenkt, ce qui est différé n'est pas perdu; — macht Sorgen, qui donne à crédit, perd son bien et son ami.

Berger, *m. 1*, prêteur; emprunt.

Berke, *f.* écorce. [teur.]

Berkefläßer, *m. 1*, typographe, destructeur du pin. [f.]

Bern, *m. 2*, (poés.) puits, source,

Berretsch, *m. 2*, (bot.) bourra-

Börse, *f.* bourse. [che, f.]

Börstentag, *m. 2*, (comm.) jour

de place.

Borst, *m. 2*, fente, *f.* crevasse.

Borst, *f.* soie de cochon. [ser.]

Borstien (sich), se hérissé, se des-

Borstig, *adj.* hérissé; (bot.) cilié.

Borstpinsel, *m. 1*, brosse, *f.*

Borstschwisch, *m. 2*, houssoir.

Borte, *f.* galon, *m.* bord.

Bortenwirker, *m. 1*, passementier.

Bortenwirkerhafen, *m. 1*, guipoir.

Bösartig, *adj.* malin, malfaisant

(viri, etc.). [faisance.]

Bösartigkeit, *f.* malignité, mal-

Böshen, *v. a.* taluter.

Böschung, *f.* (fort.) talus, *m.*;

die innere —, escarpe, *f.* escarpe-

ment, *m.*; äußere —, contres-

carpe, *f.*

Böse ou Böß, *adj.* mauvais; per-

vers; impie; méchant; fâché; —,

adv. mal; — machen, fâcher; —

werden, se fâcher; Böse, *s. n. 3*

(sans article Böses), mal, *m.*

Bösericht, *m. 2* ou *5*, scélérate.

Böshast, *adj.* malin, malicieux;

méchant, pervers; malfaisant;

böshasterweise, méchamment.

Böshheit, *f.* malice, malignité,

méchanceté, perversité.

Böshheitsünde, *f.* péché commis

de propos délibéré, *m.*

Bössiren, *v. a.* bosseler, travail-

ler en relief ou en bosse.

Bössirholz, *n. 5**, ébauchoir, *m.*

Bössenspiel, *n. 2*, boston, *m.*

Bösswillig, *adj.* malveillant, mal-

licieux.

Botanik, *f.* botanique.

Botaniker, *m. 1*, botaniste.

Botanisch, *adj.* botanique.

Botanisiren, *v. n.* (h.) herboriser.

Bote, *m. 3*, messenger; envoyé;

exprès; courrier. [messagerie, f.]

Botenamt, *n. 5**, *diens*, *m. 2*,

Botenlehre, *m. 2*, paie, *f.* sa-

laire, *m.* [paquet-bot.]

Botenschiff, *n. 2*, paquebot, *m.*

Botenschild, *n. 5*, écusson, *m.*

plaque d'un messenger, *f.*

Botmäßigkeit, *f.* domination; un-

ter seine — bringen, réduire sous

sa puissance.

Bottschaft, *f.* message, *m.*; avis;

nouvelle, *f.*; ambassade.

Botschafter, *m. 1*, ambassadeur,

envoyé; zinn, *f.* ambassadrice; der

päpstliche —, nonce, *m.*; der außer-

ordentliche päpstliche —, légat à

latere.

Böttcher, *m. 1*, tonnelier.

Böttcherarbeit, *f.* tonnelage, *m.*

Böttcherhandwerk, *n. 2*, tonnel-

lerie, *f.*

Böttcherholz, *n. 5**, merrain, *m.*

Böttler, *m. 2*, maître-valet,

dépensier d'un vaisseau (mar.).

Böttich, *m. 2*, cuve, *f.*

Boxen (sich), boxer.

Boxer, *m. 1*, boxeur.

Brabant, (géogr.) Brabant, *m.*

Brabanter, *m. 1*, Brabançon.

Brach, *adv.* en friche, inculte;

— liegen, être en friche; fg. chö-

Brache, *f.* jachère. [mer.]

Brachen, *v. a.* défricher.

Brachfeld, *n. 5*, friche, *f.* jachère.

Brachfläßer, *m. 1*, grand pillu-

laire, fouille-merde.

Brachmonat, *m. 2*, mois de juin.

Brachvogel, *m. 1**, courlis, plu-

vier. [(comm.) rebut.]

Brack, *m. 2*, (cha.) braque;

Braden, *v. a.* trier.

Brader, *m. 1*, trieur juré.

Brackwasser, *n. 1*, eau saumache, *f.*

Braganza, (ville) Bragance.

Bragen, *v. a.* (pellet.) tirer au fer.

Brähnen, Brähnen, *v. n.* (chass.)

entrer, être en chaleur.

Bramine, *m. 3*, bramin, bra-

mine, bracmane.

Bramschoten, *f. pl.* (mar.) écou-

tes. [roquet, f.]

Bramsiegel, *n. 1*, voile du per-

roquet, *m.*

Bramsengtag, *m. 2*, étai du per-

roquet. [perroquet, m.]

Bramsengwand, *f. 2**, hauban du

Brand, *m. 2**, feu; incendie;

embrasement; (astr.) conflagra-

tion, *f.*; brûlure; tison, *m.* bran-

don; (méd.) inflammation, *f.* gan-

grène; der kalte, schwarze —, né-

crose, sphacèle, *m.*; —, (agr.)

ergot, nielle, *f.* charbon du blé,

m.; chancre des arbres; carie du

bois, *f.*; brûlure des bourgeons;

cuisson de la vignre; cuite, fournée

de tuiles; in — steden, incendier;

in — graben, prendre feu; s'em-

braser; nach — riechen, sentir le

brûlé.

Brandblase, *f.* pustule, cloche.

Brandcasse, *f.* caisse des incendies.

Branden, *v. n.* (h.) (mar.) falai-

ser, se briser contre les écueils;

—, *s. n. 1*, brisement des vagues,

Branden, *m. 1*, brûlot. [m.]

Brandershafen, *m. 1*, grappin du

brûlot. [droyante, f.]

Brandfaß, *n. 5**, barrique fou-

Brandfleden, *m. 1*, brûlure, *f.*

Brandfuchs, *m. 2**, renard croisé;

alezan brûlé (cheval).

Brandgeruch, *geschmack*, *m. 2**,

roussi, brûlé; (chim.) empyreume.

Brandglocke, *f.* tocsin, *m.* beffroi.

Brandig, *adj.* qui sent le brûlé,

roussi; (chim.) empyreumatique;

(agr.) rouillé, gâté par la nielle;

chancreux (arbre); (méd.) gan-

grené, sphacélé; — werden, se

gangrener.

Brandmaß, *n. 2* et *5**, brûlure,

f. cicatrice de brûlure; (jur.)

flétrissure. [noter d'infamie.]

Brandmarken, *v. a.* flétrir; fg. id.,

Brandmauer, *f.* mur mitoyen, *m.*

Brandmeise, *f.* (oiseau) char-

bonnière.

Brandopfer, *n. 1*, holocauste, *m.*

Brandpfeil, *m. 2*, salarique, *f.*;

(ant.) malléole.

Brandrohr, *n. 2*, *z-röhre*, *f.* gou-

lot, *m.* ampoulette, *f.*

Brandsalbe, *f.* onguent pour la

brûlure, *m.*

Brandschaden, *m. 1**, dommage

causé par le feu; (chir.) brûlure, *f.*

Brandschäben, *v. a.* mettre à con-

tribution. [de guerre.]

Brandschagung, *f.* contribution

Brandschiff, *n. 2*, brûlot, *m.*

Brandsilber, *n. 1*, argent affiné, *m.*

Brandsehle, *f.* seconde semelle.

Brandstätte, *f.* lieu incendié, *m.*

Brandfeuer, *f.* secours aux in-

incendiés, *m.* [m. pl. écueils.]

Brandung, *f.* falaise, brisants,

Brandversicherung, *f.* assurance

contre l'incendie.

Brandwunde, *f.* brûlure.

Brandwein, *m. 2*, eau-de-vie,

f.; — aus schwarzen Johannisbeeren,

cacis, *m.*

Brandweinblase, *f.* alambic, *m.*

Brandweinbrenner, *m. 1*, distil-

lateur.

Brandweinbrennerei, *f.* distille-

rie d'eau-de-vie, branderie.

Brandweinschenk, *m. 3*, cabare-

tier qui vend de l'eau-de-vie; — in einem Lager, brandevinier.
 Brassien, *n. 1.* (géogr.) Brésil, *m.*
 Brassienholz, *n. 5**, bois de Brésil, *m.* Fernambouc.
 Brass, *m. 2.* Brassien, *m. 1.* (hist. nat.) brème, *f.*
 Bratbed, *m. 2**, hâtier; — für mehrere Bratspieße, contre-hâtier.
 Bratbedel, *m. 1.*, couvre-feu.
 Braten, *v. a.* rôtir; frire; —, *v. n. 4* (h.) cuire; auf dem Rost —, griller; *prov.* nachdem der Mann ist, bratet man ihm die Wurst, à gens de village trompette de bois.
 Braten, *m. 1.*, rôti, rôt; den — riechen, *fg. fm.* découvrir la mèche.
 Bratenwender, *m. 1.*, tourne-Bratfisch, *m. 2**, rôtisseur.
 Braumaschine, *f.* rôtissoire.
 Bratspfanne, *f.* lêchefrite.
 Bratschäufel, *f.* friquet, *m.*
 Bratsche, *f.* haute-contre de violon, alto par-dessus de viole, *m.*
 Bratschirm, *m. 2.*, couvre-feu.
 Bratspieß, *m. 2.*, broche, *f.*; der fleine —, brochette; an den — stecken, embrocher.
 Brauwurst, *f.**, saucisse.
 Braubellisch, *m. 2.* (brass.) bac.
 Brauch, *v.* (plus usité) Gebrauch.
 Brauchbar, *adj.* propre à qch., utile; mettable (*habiti*).
 Brauchbarkeit, *f.* utilité.
 Brauchen, *v. a.* avoir besoin de qch.; employer; ich kann es nicht —, je n'en ai que faire; was braucht es solcher Reden, à quoi bon tous ces discours? es braucht es nicht, il n'est pas nécessaire; *it. v.* Gebrauchlich.
 Bräutlich, *adj.* usité, usuel.
 Brauen, *v. a.* brasser; mit Hopsen —, houblonner; —, *s. n. 1.*, brassage, *m.*
 Brauer, *m. 1.*, brasseur.
 Brauerei, *f.* brasserie.
 Brauseffel, *m. 1.*, brassin.
 Braun, *adj.* brun, bai (*cheval*); — und blau, livide; — und blan schlagen, *fm.* meurtrir de coups; —, *s. n. 3.*, brun, *m.* couleur capucine, *f.*; der —er Mann, brun, *m.* brunet; ein —es Mädchen, une brunette; der weißfüßige Braun, cheval balzan, *m.*; — machen, brunir, hâler le teint; — werden, se brunir, se hâler; — malen, embrunir.
 Braumbier, *n. 2.*, bière brune, *f.*
 Braune, *m. 3.*, cheval bai-brun.
 Bräune, *f.* couleur brune; (*méd.*) esquinancie.
 Bräunen, *v. a.* brunir, hâler; (*cuis.*) rissoler; —, *v. n. (h.) et sich* —, brunir, se hâler.

Braungelb, *adj.* feuille-morte.
 Braunkohl, *m. 2.*, chou frisé.
 Bräunlich, *adj.* brunet, brunâtre.
 Braunroth, *adj.* brun-rouge; brun-clair. [bai.
 Braunscheide, *m. 3.*, cheval pie-Braunscheiß, (géogr.) Brunswick.
 Braunstein, *m. 2.*, manganèse, *f.*
 Bräunung, *f.* brunissure.
 Brauspfanne, *f.* brassin, *m.*
 Braus, *m. fm.* im Saug u. Braus leben, faire gogaille.
 Brause, *f.* fermentation de la bière; ébullition; (*chim.*) effervescence. [tapageur, crâne.
 Brausepfopf, Brauspoff, *m. 2**, *fm.*
 Brausen, *v. n. (h.)* bruire; mugir; bouillir, bouillonner, frémer; (*man.*) s'ébrouer; tinter (*oreilles*); *fg.* s'emporter; —, *s. n. 1.*, bruit, *m.* bruissement, frémissement; tintement, tintoin des oreilles.
 Brausend, *adj.* bruyant; *fg.* fougueux. [nouvelle mariée.
 Braut, *f.**, fiancée, épousée,
 Brautband, *n. 5**, -bänder, *pl.* livrée de noce ou de la mariée, *f.*
 Brautbett, *n. exc. 1.*, lit nuptial, *m.* [noce.
 Brautdiener, *m. 1.*, garçon de la Brautführer, *m. 1.*, paranymphe.
 Brautgeräth, *n. 2.*, trousseau, *m.*
 Brautgeschenk, *n. 2.*, présent de noces, *m.*
 Bräutigam, *m. 2.*, fiancé, futur.
 Brautjungfer, *f.* fille de la noce.
 Brautkammer, *f.* chambre nuptiale. [m.
 Brautkleid, *n. 5.*, habit nuptial,
 Brautkrantz, *m. 2**, couronne nuptiale, *f.* [riés.
 Brautleute, *pl.* nouveaux ma-Bräutlich, *adj.* nuptial; virginal.
 Brautlied, *n. 5.*, épithalame, *m.*
 Brautnacht, *f.**, nuit de l'épousée.
 Brautring, *m. 2.*, bague nuptiale, *f.*
 Brautschatz, *m. 2**, dot, *f.*
 Brautschatzgut, *n. 5**, bien dotal, *m.* [mariée, *f.* corbeille.
 Brautschmuck, *m. 2.*, parure de la Brautsuppe, *f.* chaudéau, *m.*
 Brautwerber, *m. 1.*, v. Freiwerber.
 Brav, *adj.* brave; courageux; honnête; ein —er Mann, un galant homme; das ist —, voilà qui est bien; sich — halten, faire bien son devoir; faire preuve de courage. [pl. bravos, *m. pl.*
 Bravo, *interj.* bravo; —, *s. n.*
 Brechbar, *adj.* fragile; (*phys.*) réfrangible. [réfrangibilité.
 Brechbarkeit, *f.* fragilité; (*phys.*)
 Breche, *f.* brisoir, *m.*; broie, *f.*
 Brecheisen, *n. 1.*, ferrement, *m.*; pince, *f.*
 Brechen, *v. a. 2.*, rompre, casser; briser; couper; (*méd.*) vomir;

broyer, teiller le chanvre; fauder, plier le drap; bâtonner les serviettes; cueillir des fleurs; interrompre le sommeil; violer la loi, son serment; manquer à sa parole; rompre le silence; das Herz —, fendre le cœur; die Bahn —, frayer le chemin; die Lichtstrahlen —, réfracter les rayons de lumière; —, *v. n. (f.)* se rompre, se casser, se briser; se couper; s'user; mit einem —, rompre, *fm.* rompre la paille avec qn.; durch eine Schranke —, forcer, rompre une barrière; in ein Haus —, forcer la porte, entrer par force dans une maison; die Augen — ihm, il a les yeux mourants; sich —, vomir; die Krankheit bricht sich, la maladie diminue, la crise est arrivée; die Kälte bricht sich, le froid diminue, se radoucit; gebrochen, coupé, haché (*style*); —, *s. n. 1.*, rupture, *f.*; brisement des vagues, *m.*; foudage du drap; (*théol.*) fracture de l'hostie, *f.*; violation d'un serment; (*méd.*) vomissement, *m.*
 Brechhammer, *m. 1**, tétu, dé-cintroir. [vre (*outil*).
 Brechmeißel, *m. 1.*, pied-de-ché-
 Brechmittel, *n. 1.*, vomitif, *m.* émétique; mit einem — vermischen, émétiser.
 Brechnuß, *f.**, noix vomique.
 Brechpunkt, *m. 2.* (*opt.*) point de réfraction.
 Brechstange, *f.*, v. Brecheisen.
 Brechung, *f.* réfraction des rayons; *v.* Brechen, *s. n.* [tique.
 Brechweinstein, *m.* tartre émé-
 Brechwur, *f.* ipécacuana, *m.*
 Brengenz, (*ville*) Brégenze, Bré-gents.
 Drei, *m. 2.*, bouillie, *f.*; um den — herumgehen, tourner autour du pot; viele Köche versalzen den —, trop de cuisiniers gâtent la sauce; er hat den — verschüttet, c'est lui qui a gâté l'affaire; *v.* Mus.
 Dreiapfel, *m. 1**, sapotille, *f.*
 Dreiapfelbaum, *m. 2**, sapotier.
 Dreieckswulst, *f.**, athérome, *m.*
 Dreipfanne, *f.* poëlon, *m.*
 Dreisack, (*ville*) Brisac.
 Dreisgau, (*pays*) Brisgau, *m.*
 Breit, *adj.* large; plat; ample, étendu; — schlagen, aplatis; — drüden, écacher; — werden, s'élargir, s'étendre; s'aplatir; weit und —, partout; au loin; lang und —, au long et au large; sich — machen, se carrer; sich mit etw. — machen, se vanter de qch.; es fehlt nicht ein Haar —, il ne s'en faut pas l'épaisseur d'un cheveu; er gewann nicht einen Fuß —, il ne gagna pas un pied de terrain; er

(schwaiz ein Langes und —es, il fait de longs discours.

Breitbart, *f.**, Breibteil, *n.* 2, épaule de mouton (*outil*), *f.*

Breite, *f.* largeur; étendue; (*géogr.*) latitude; lé de toile, etc., *m.*

Breiteisen, *n.* 1, (*sculpt.*) honquette, *f.*

Breiten, *v. a.* élargir, étendre.

Breitnassig, *adj.* qui a le nez camus. [épaules.

Breitschulterig, *adj.* caré des épaules.

Breitwegerich, *m.* 2, (*bot.*) plan.

Bremen, (*ville*) Brême. [tain.

Brennummer, *m.* 1, (*min.*) puits à étages. [morailles, *f. pl.*

Brennse, *f.* taon, *m.*; (*mar. ferr.*)

Brennbar, *adj.* combustible, inflammable.

Brennbarkeit, *f.* combustibilité, inflammabilité.

Brenneisen, *n.* 1, fer chaud, *m.* fer à friser; (*chir.*) bouton de feu.

*Brennen, *v. a.* brûler; marquer d'un fer rouge; auf der Stirn —, flâtrer des chiens; —, rôtir, griller; friser les cheveux; cuire de la chaux, etc.; distiller des liqueurs; (*art.*) donner le feu à qch.; affiner des métaux; piquer; eine Wunde —, cautériser une plaie; ein Schiff —, chauffer, donner le feu à un vaisseau; einem Pferde die Ader —, barrer la veine d'un cheval; die Messeln —, les orties piquent; die Augen — ihn, les yeux lui cuisent; —, *v. n.* (h.) brûler; être allumé; être embrasé, enflammé, incendié; fg. brûler; fm. griller d'impatience; es brennt, au feu! sich weiß —, fg. se disculper; das Licht brennt nicht gut, la lumière n'éclaire pas bien; ein gebrantes Kind fürchtet das Feuer, chat échaudé craint l'eau froide; —, *s. n.* 1, cuisson, (*fig.*) cuite des tuiles; (*chir.*) cautérisation; — im Magen, ardeur d'estomac.

Brennend, *adj.* brûlant; en feu; enflammé; allumé; ardent; cuisant; viv; (*chir.*) cautérétique, caustique; fg. brûlant, ardent, passionné.

Brenner, *m.* 1, (*min.*) affineur; distillateur; (*agr.*) rouille, *f.*

Brennerde, *f.* tourbe.

Brennererl, *f.* Brennhaus, *n.* 5*, distillerie, *f.*

Brennglas, *n.* 5*, verre ardent, *m.* [lage, *m.*

Brennholz, *n.* 5*, bois de chauffage.

Brennkelben, *m.* 1, alambic.

Brennlinie, *f.* caustique.

Brennmittel, *n.* 1, cautère, *m.* caustique.

Brennmesel, *f.* ortie. [four, *m.*

Brennofen, *n.* 1*, fournaise, *f.*

Brennöf, *n.* 2, huile à brûler, *f.*

Brennpunkt, *m.* 2, foyer.

Brennsilber, *n.* 1, litharge, *f.* écume d'argent. [dent.

Brennspiegel, *m.* 1, miroir ardent.

Brennstoff, *m.* 2, phlogistique, —, *pl.* combustibles.

Brennwaaren, *f. pl.* combustibles, *m. pl.*

Brentgans, *f.**, cravan, *m.*

Brenzeln, *v. n.* (h.) sentir le brûlé.

Brenzlich, *adj.* qui sent le brûlé, (*chim.*) empyreumatique.

Bresche, *f.* brèche; — (schiefen, battre en brèche; die — stürmen, monter à la brèche.

Bresthaft, *adj.* pop. infirme.

Bret ou Brett, *n.* 5, ais, *m.*; planche, *f.*; das dicke —, madrier, *m.*; —, (*jeu*) damier; trictrac; mit Brettern belegen, planchéier, lambrisser; prov. auf Einem — bezahlen, payer tout à la fois; er ist hoch ou gut am —, il est en faveur, en crédit.

Bretchen, *n.* 1, planchette, *f.*

Bretterfeld, *m.* 3, saltimbanque, histrion.

Bretterwerk, *n.* 2, planches, *f. pl.* boussage d'un moulin à vent, *m.*

Bretmeister, *m.* 1, maître garçon.

Bresäge, *f.* scie à refendre.

Breschneider, *m.* 1; scieur de long.

Brespiel, *n.* 2, trictrac, *m.*; damier. [pion, *m.*

Brestein, *m.* 2, dame, *f.* pièce;

Brezel, *f.* craquelin, *m.*

Brede, *n. exc.* 1, bref, *m.*

Brevier, *n.* 2, bréviaire, *m.*

Bride, *f.* murène, lamproie.

Bricolliren, *v. n.* (f.) (*bill.*) bricoler.

Brief, *m.* 2, lettre, *f.*; missive; billet, *m.* épître, *f.*; paquet de tabac, *m.*; fg. habt ihr — und Siegel dafür, en êtes-vous bien assuré?

Briefbote, *m.* 3, messenger.

Briefbuch, *n.* 5*, *v.* Briefcopirbuch.

Briefchen, *n.* 1, billet, *m.*

Briefcopirbuch, *n.* 5*, (*comm.*) livre des copies de lettres, *m.*

Briefgeld, *n.* 5, port de lettres, *m.*

Briefgut, *n.* 5*, (*comm.*) marchandises marquées dans une lettre, *f. pl.*

Brieflich, *adj. et adv.* par écrit, en forme de lettre, par une lettre.

Briefpapier, *n.* 2, papier à lettres, *m.*

Briefporto, *v.* Briefgeld.

Briefpost, *f.* poste aux lettres, malle.

Briefschasten, *f. pl.* papiers, *m. pl.* lettres, *f. pl.*; titres, *m. pl.*; documents.

Briefsteller, *m.* 1, recueil de lettres, épistolaire; (*comm.*) tircur.

Briefstiel, *m.* 2, style épistolaire.

Briefstasche, *f.* portefeuille, *m.*

Briefstaube, *f.* pigeon messenger, *m.*

Briefträger, *m.* 1, facteur.

Briefumschlag, *m.* 2*, couvert, enveloppe, *f.*

Briefwechsel, *m.* 1, correspondance, *f.* commerce de lettres, *m.*; mit einem im — stehen, correspondre avec qn.

Brigade, *f.* (*guer.*) brigade.

Brigadier, *m.* 2, (*guer.*) brigadier. [m.

Brigantine, *f.* (*mar.*) brigantine,

Brigg, *f.* (*mar.*) brick, *m.*

Brillant, *m.* 3, brillant.

Brillantfeuer, *n.* 1, (*artif.*) aigrette, *f.* [(*arch.*) lunette.

Brille, *f.* lunettes, *pl.* besicles;

Brillensbogen, *m.* 1*, arcade, *f.*

Brilleneinfassung, *f.* chasse de lunettes.

Brillensutter, *n.* 1, étui à lunettes, *m.* [nettes, *m.*

Brillenglas, *n.* 5*, verre de lu-

Brillensmacher, =Schleifer, *m.* 1, lunettier. [nette, *m.*

Brillenschlange, *f.* serpent à lunettes,

Brillensenf, *m.* 2, (*bot.*) lunettière, *f.*

*Bringen, *v. a.* porter; apporter; mener; amener; conduire; présenter; ein Kind zur Welt —, mettre un enfant au monde, accoucher d'un enfant; —, transporter, transférer d'un lieu en un autre; in die Höhe —, élever, faire monter; ins Licht —, fg. mettre au jour, publier; unter die Leute —, répandre, publier, divulguer; zu Ende, zu Stande, zuwege —, effectuer, venir à bout de qch.; finir, terminer; in den Stand —, mettre en état; in den Gang —, faire aller; mettre en vogue; établir; Ehre —, faire honneur; zu Ehren —, faire avancer aux honneurs; wieder zu Ehren —, rétablir l'honneur de qn.; um etw. —, priver, frustrer de qch.; einen um seinen guten Namen —, diffamer qn.; um das Leben —, tuer; ins Unglück —, rendre malheureux; in Ungnade —, attirer à qn. la disgrâce de qn.; zu Gnaben —, faire rentrer en grâce; aufs Äxet —, mettre sur le tapis, proposer; in Ordnung —, mettre en ordre, arranger; wieder in Ordnung —, rallier des troupes; in Unordnung —, déranger; mettre en confusion, en désordre; in etw. —, mettre en ou dans qch.; introduire; in Sicherheit —, mettre en sûreté; zu Papier —, rédiger, coucher par écrit; auf

die Weine —, mettre *une armée* sur pied; einen in Verdacht —, rendre qn. suspect; ein Verbrechen auf einen —, accuser, convaincre qn. d'un crime; einen auf etw. —, donner l'idée de qch. à qn.; er hat es weit gebracht, il a fait de grands progrès; er wird es nicht weit —, il n'ira pas loin avec cela; sein Alter so hoch —, vivre tant d'années; Frucht —, porter des fruits, rendre, rapporter, fructifier; Freude —, causer de la joie; an den Bettelstab —, ruiner; einen um das Seine —, dépourvoir, ruiner qn.; sich selbst ins Verderben —, se perdre, se ruiner; etw. an sich —, se rendre maître de qch.; acheter, acquérir qch.; etw. vor sich —, acquérir, amasser qch.; unter das Joch —, subjuguier; in Rechnung —, porter en compte; die Sache bringt es so mit sich, la chose le veut ainsi; einen zu etw. —, porter qn. à qch.; er hat es dazu gebracht daß, il a tant fait que; einen aufs Aeußerste —, réduire qn. à l'extrémité; es ist nichts in ihn zu —, il n'apprend rien; etwas aus einem —, arracher un secret de qn.; übers Herz —, gagner sur soi; jemand auf seine Seite —, gagner qn.

Brisspiel, *n. 2*, (*cart.*) brisque, *f.* [*sche*, *Writschen*.]
Britische, **Britischen**, *v. a.*, *v. Brit-*
Britannien (*Groß-*), *n.* (*géogr.*)
 Grande-Bretagne, *f.*
Britte, *m. 3*, *brittisch*, *adj.* breton, britannique.
Brocac, *m. 2*, brocart; der geringe —, brocattelle, *f.*
Brocen, *m. 1*, miette, *f.* morceau, *m.*; *fm.* bribe, *f.*; *fg. id.*, gaillon, *m.* [*émietter*.]
Brocen, **Bröckeln**, *v. a.* émietter;
Bröcklig, *adj.* friable, cassant; (*vit.*) casilleux.
Bröckligkeit, *f.* friabilité.
Brod, *n. 2*, pain, *m.* miche de pain, *f.*; frisches, weiches —, du pain tendre, mollet; weiß —, du pain blanc; schwarz —, du pain bis; hausbrot —, pain chaland; ungesäuertes —, du pain sans levain; geweihtes —, du pain béni; (*égl. gr.*) des eulogies, *f. pl.*; sein — verdienen, gagner sa vie, son pain; *prov.* er kann mehr als — essen, il sait mieux que son pain manger.
Brodbaum, *m. 2**, arbre à pain.
Brodbrechen, *n. 1*, fracture du pain, *f.* (*de l'hostie*).
Brodbrei, *m. 2*, panade, *f.*
Brodtrieb, *m. 2*, gâte-métier.
Brodem, *m. 1*, vapeur, *f.* fumée.
Broderrwerb, *m. 2*, gagne-pain.

Brodtkammer, *f.* (*mar.*) soute à pain, à biscuit.
Brodterb, *m. 2**, panier, corbeille à pain, *f.*; einem den — höher hängen, *fg. fm.* rogner l'écuelle à qn.
Brodkrume, *v. Brosame*.
Brodtrübe, *f.*, *v. Brodrinde*.
Brodtsuchen, *m. 1*, galette, *f.*
Brodlos, *adj.* sans pain; *fg.* ingrât. [*manque de pain, m.*]
Brodmangel, *m. 1**, disette, *f.*
Brodneid, *m. 2*, jalousie de métier, *f.* [*f.*]
Brodrindchen, *n. 1*, croûtelette,
Brodrinde, *f.* croûte de pain; die abgeschabte —, chapelure.
Brodtsack, *m. 2**, panetière, *f.*
Brodsschnitte, *f.* mouillette, tranche de pain; die geröstete —, rôtie.
Brodstrank, *m. 2**, armoire au pain, *f.*
Brodstube, *f.* paneterie *d'un hôpital*. [*pain*.]
Brodsuppe, *f.* panade, soupe au brodttsack, *f.* panetière.
Brodteig, *m. 2*, pâte, *f.*
Brodorte, *f.* tarte de pain, de pâte à pain.
Brodverdienst, *m. 2*, gagne-pain.
Brodverwalter (eines Klosters), *m. 1*, panetier (*d'un couvent*).
Brodwasser, *n. 1*, eau panée, *f.*
Brodwurzel, *f.* manioc, *m.*
Broihahn, *m. 2*, espèce de bière blanche, *f.*
Brombeere, *f.* baie de ronce.
Brombeerstrauch, *m. 2**, ronce, *f.*
Bronziren, *v. a.* bronzer.
Brosame, *f.* mie, miette.
Bröschin, *n. 1*, ris de veau, *m.*
Brofschiren, *v. a.* brocher.
Bröfeln, *v. a.* émietter.
Bruch, *m. 2**, fracture, *f.*; rupture; fente; crevasse, brèche; (*min.*) écoulement, *m.*; (*méd.*) brisure, *f.*; (*méd.*) descente, hernie; mit einem — e behaftet, hernieux; —, (*arithm.*) fraction, *f.*; einen — enthaltend, fractionnaire;
Brüche, *pl.* (*cha.*) brisées, *f. pl.*
Bruch, *m. 2** et *n. 2* (*l'u est long*), marais, *m.* marécage.
Bruchband, *n. 5**, bandage herniaire, *m.* brayer.
Bruchbandmacher, *m. 1*, chirurgien bandagiste.
Bruchgeld, *n. 2*, or de mine, *m.*
Bruchhaber, *m. 1*, avoine sauvage, *f.*
Bruchhalter, *m. 1*, (*chir.*) arrêté.
Bruchig, *adj.* marécageux.
Bruchig, *adj.* cassant, fragile; pailleux (*fer*); die — e Stelle, la paille dans une lame.
Bruchschneider, *m. 1*, opérateur herniaire.

Bruchschnitt, *m. 2*, (*chir.*) célotomie, *f.* point doré, *m.*
Bruchstüber, *n. 1*, argent cru, *m.*
Bruchstein, *m. 2*, moellon, pierre de taille, *f.*; der harte, löcherige —, meulière; — e, *pl.* blocage, *m.*
Bruchstück, *n. 2*, morceau, *m.* fragment. [*naire, m.*]
Bruchzahl, *f.* nombre fractionnaire.
Brücke, *f.* pont, *m.*; (*impr.*) tablette, *f.*; (*trict.*) enflade; eint — bauen, schlagen, bâtir, jeter un pont.
Brückenbalken, *m. 1*, travon.
Brückenbogen, *m. 1**, arche, *f.*
Brückengeld, *n. 5*, pontonage, *m.*
Brückenhoh, *n. 5**, traverse, *f.*
Brückenhoch, *n. 2*, palée, *f.*
Brückenhochträger, *m. 1*, quille du pont, *f.* [*f.*]
Brückenhaupt, *m. 2**, tête de pont,
Brückenlehne, *f.* garde-fou, *m.*
Brückenhelfer, *m. 1*, pilier, pile, *f.* aiguille.
Brückenschanze, *f.* tête de pont.
Brückenzoll, *m. 2**, pontonage.
Brudel, *m. 1*, vapeur, *f.* bouillon, *m.*
Brudeln, *v. n.* (b.) bouillonner.
Bruder, *m. 1**, frère; der lustige —, bon vivant.
Brüdergemeine, *f.* communauté des frères (*moraves*).
Bruderkind, *n. 5*, neveu, *m.*; nièce, *f.* [*nel.*]
Bruderfuß, *m. 2**, baiser fraternel.
Brüderlich, *adj.* fraternel; —, *adv.* en frère; — leben, fraterniser.
Brüderliebe, *f.* amour fraternel, *m.* fraternité, *f.*
Brudermord, *m. 2*, **Brudermörder**, *m. 1*, fratricide.
Brüderschaft, *f.* fraternité; (*égl.*) confrérie, congrégation; Mitglied einer —, congréganiste, *m.*
Brüdersohn, *m. 2**, neveu.
Brüdersöhner, *f.* nièce.
Brüdersweib, *n. 5*, belle-sœur, *f.*
Brügge, (*ville*) Bruges.
Brühe, *f.* bouillon, *m.*; sauce, *f.*; jus, *m.*; Kraßbrühe, consommé; er machte eine lange — darüber, *fg.* il en parla longuement.
Brühen, *v. a.* échauder, tremper.
Brühfass, *n. 5**, strog, *m. 2**, échaudoir.
Brühhaus, *n. 5**, échaudoir, *m.*
Brühheiß, *adj.* tout chaud.
Brühkessel, *m. 1*, échaudoir.
Brühl, *m. 2*, breuil, marais.
Brühnapf, *m. 2**, saucière, *f.*
Brüllen, *v. n.* (b.) rugir, mugir, beugler; —, *s. n. 1*, rugissement, *m.* mugissement, beuglement.
Brummbär, *m. 3*, injur. grognard, grogneur, grondeur.

Drummbaß, *m.* 2, (*org.*) bourdon. [guimbarde].
 Drummseifen, *n.* 1, trompe, *f.*
 Drummen, Drummen, *v. n.* (h.) murmurer, bourdonner; grogner; fredonner *un air*; *fg.* gronder; —, *s. n.* 1, bourdonnement, *m.* murmure, grognement.
 Drummstege, *f.* bourdon, *m.*
 Drummig, *adj.* grondeur.
 Drummkäfer, *m.* 1, escarbot bruyant. [donnante, *f.*
 Drummfreisil, *m.* 1, toupie bour-
 Drummochs, *m.* 3, taureau; *fg.*
 v. Drummbar.
 Brunelle, *f.* brignole (*fruit*).
 Brünette, *f.* brunette.
 Brunst, *f.**, chaleur, rut, *m.*; der Anfang der —, muse du cerf, *f.*; in die — treten, entrer en rut, musen. [en chaleur].
 Brunsten, *v. n.* (h.) être en rut,
 Brunreusen, *n.* 1, brunissoir, *m.*
 Bruniren, *v. a.* brunir.
 Brunirzange, *f.* griffe.
 Brunnen, *m.* 1, puits, fontaine, *f.*; source; pompe; eaux, *pl.*; den — trinken, gebrauchen, prendre les eaux; *prov.* Wasser in den — tragen, porter l'eau à la mer.
 Brunnenbäher, *m.* 1, drague, *f.*
 Brunnenreue, *f.* usage des eaux minérales, *m.*
 Brunnenfeger, —räumer, *m.* 1, cureur de puits. [les eaux].
 Brunnenkast, *m.* 2*, qui prend
 Brunnenländer, *n.* 1, margelle, *f.*
 Brunnenbahn, *m.* 2*, —gassen, *m.* 1, robinet, clef de fontaine, *f.*
 Brunnenkasten, *m.* 1*, réservoir.
 Brunnenkresse, *f.* cresson de fontaine, *m.*
 Brunnenmeister, *m.* 1, fontainier.
 Brunnenchwängel, *m.* 1, bascule, *f.*
 Brunnenstube, *f.* regard, *m.*
 Brunnenwasser, *n.* 1, eau de puits, *f.*
 Brunst, *f.**, chaleur, ardeur, ferveur, *v.* Brunst.
 Brünstig, *adj.* ardent, fervent; passionné || en chaleur, en rut (*animal*).
 Brünstigkeit, *f.* ardeur, zèle, *m.*
 Brüssel, (*ville*) Bruxelles.
 Brust, *f.**, poitrine; gorge, sein, *m.*; mamelle, *f.*; (*bas*) tétou, *m.* poitrail des chevaux; gut für die —, (*méd.*) béchique.
 Brustlader, *f.* veine mammaire.
 Brustbeerbaum, *m.* 2*, jujubier.
 Brustbeere, *f.* jujube.
 Brustbeerleimerg, (*pharm.*) diasébeste, *m.* [brechet, *m.*
 Brustbein, *n.* 5, clavicule, *f.*;
 Brustbeschwerde, *f.* oppression de poitrine.

Brustbild, *n.* 5, buste, *m.*
 Brustdrüse, *f.* fagoue; (*bouch.*) ris de veau, *m.*
 Brüste (sich), se gonfler, se rengorger; *fg. id.*, s'enfler d'orgueil, se pavaner.
 Brustfell, *n.* 2, diaphragme, *m.*
 Brustfieber, *n.* 1, fièvre asthmatique, *f.*
 Brustfleisch, *n.* 2, blanc de la
 Brustgeschwulst, *f.**, (*vét.*) avant-cœur, *m.*
 Brustgeschwür, *n.* 2, empyème, *m.*
 Brustgetäfel, *n.* 1, lambris à hauteur d'appui, *m.*
 Brustharnisch, *m.* 2, corps de cuirasse, cuirasse, *f.*
 Brustkern, *m.* 2, poitrine de bœuf, *f.* pièce tremblante.
 Brustkette, *f.* reculement, *m.*
 Brustkissen, *n.* 2, coussinet, *m.* (*passes*). bretelles, *f. pl.*
 Brustleid, *n.* 5, (*ant. j.*) éphod du grand prêtre, *m.*
 Brustkrankheit, *f.* mal de poitrine, *m.*; mit einer — behaftet, poitrinaire.
 Brustlaz, *m.* 2*, pourpoint; gilet.
 Brustleder, *n.* 1, plastron, *m.*
 Brustlehne, *f.* garde-fou, *m.* appui.
 Brustmauer, *f.*, *v.* Brüstung.
 Brustmittel, *n.* 1, remède pectoral, *m.* [torant].
 Brustreinigend, *adj.* (*méd.*) expectorant.
 Brustriemen, *m.* 1, poitrail.
 Brustschild, *n.* 5, (*hist. nat.*) corselet, *m.*
 Brustschleier, *m.* 1, guimpe, *f.* barbette des religieuses.
 Bruststreif, *m. ex c.* 2, —streifen, *m.* 1, tour de gorge.
 Bruststück, *n.* 2, (*bouch.*) poitrine, *f.*; (*cout.*) pièce; corps de cuirasse, *m.*; (*hist. nat.*) corselet.
 Brustthee, *m.* 2, thé pectoral.
 Brusttuch, *n.* 5*, chemisette, *f.* camisole des femmes; gilet, *m.*
 Brüstung, *f.* parapet, *m.* appui.
 Brustwarze, *f.* mamelon, *m.* tetin.
 Brustwassersucht, *f.* hydropisie de poitrine; hydrothorax, *m.*
 Brustwehr, *f.* parapet, *m.*
 Brustzucker, *m.* 1, sucre d'orge.
 Brut, *f.* couvée; ponte; couvain, *m.* alevin des poissons; (*bot.*) caïeu; *fg.* engeance, *f.* race.
 Brutal, *adj.* brutal, brusque; *adv.* —ement.
 Brüten, *v. a. et n.* (h.) couvrir; über etw. —, *fg.* couvrir, tramer, machiner qch.; —, *s. n.* 1, incubation, *f.*
 Brutenne, *f.* couveuse.
 Brütig, *adj.* qui a envie de couvrir, auf couvi.
 Brutto, *adv.* (*comm.*) brut; —wägen, peser ort.

Brützeit, *f.* ponte.
 Brutzwiesel, *f.* caïeu, *m.*
 Bube, *m.* 3, garçon; injur. polisson, fripon; (*cart.*) valet.
 Bubenstreich, *m.* 2, Büberie, *f.* polissonnerie, malice, méchanceté; bassesse.
 Bubenstück, *n.* 2, scélérate, *f.*
 Bübisch, *adj.* méchant, malicieux; *fm.* polisson.
 Buch, *n.* 5*, livre, *m.*; volume; code de lois; ouvrage; das gehöfete —, brochure, *f.*; surze, dicke —, billot, *m.*; alte, schlechte —, bouquin; — Papier, main de papier, *f.*; die Bücher halten, sühren, tenir les écritures.
 Buchbaum, *m.* 2*, *v.* Buche.
 Buchbinder, *m.* 1, relieur.
 Buchbinderlohn, *m.* 2, prix de la reliure.
 Buchdrucker, *m.* 1, imprimeur.
 Buchdruckerei, *f.* imprimerie.
 Buchdruckerfarbe, —schwärze, *f.* encre d'imprimerie.
 Buchdruckerkasten, *m.* 1*, casse, *f.*
 Buchdruckerkreuz, *n.* 2, étendoir, *m.* [typographie].
 Buchdruckerkunst, *f.**, imprimerie.
 Buchdruckerstich, *m.* 2*, vignette, *f.* cul de lampe, *m.*
 Buche, *f.* hêtre, *m.* souteau.
 Buchfidel, *f.* faïne.
 Buchfelsen, *n.* 1, livret, *m.* petit livre. [caïre].
 Bucherauffseher, *m.* 1, bibliothé-
 Bucherfreund, *m.* 2, bibliophile.
 Bucherkenner, *m.* 1, bibliographe.
 Bucherkunde, *f.* bibliographie.
 Buchernarr, *m.* 3, bibliomane.
 Bucherrichter, *m.* 1, censeur, critique. [bibliothèque, *f.*
 Buchersammlung, *f.* =sal, *m.* 2*,
 Bucherschaft, *m.* 2*, tablettes, *f. pl.*
 Bucherschrank, *m.* 2*, bibliothé-
 que, *f.* armoire aux livres.
 Buchersucht, *f.* bibliomanie.
 Buchertrödler, *m.* 1, bouquiniste.
 Bucherverzeichniß, *n.* 2, catalogue de livres, *m.*
 Buchverrurm, *m.* 5*, gerce, *f.*; *fg. fm.* homme toujours courbé sur les livres, *m.*
 Buchstabe, *f.* orne, *m.*
 Buchsint, *m.* 3, pinson.
 Buchführer, Buchhalter, *m.* 1, teneur de livres; der gute —, comptoriste.
 Buchgeld, *n.* 2, or d'applique, *m.*
 Buchhaltung, *f.* Buchhalten, *n.* 1, tenue des livres, *f.*; science du négociant; die doppelte —, tenue des livres en parties doubles.
 Buchhandel, *m.* 1, Buchhandlung, *f.* librairie.
 Buchhändler, *m.* 1, libraire.

Buchhefter, *m.* 1, brocheur.
 Buchladen, *m.* 1*, magasin de
 Buchmaß, *f.* faîne. [livres].
 Buchs, *m.* 2, Buchsbaum, *m.* 2*,
 buis.
 Buchsborn, *m. exc.* 1, lycium.
 Büchse, *f.* boîte || arkebuse.
 Büchsenhandel, *m.* 1, arkebuse-
 ric, *f.*; -macherhandwerk, *n.* 2, *id.*
 Büchsenkugel, *f.* balle.
 Büchsenlauf, *m.* 2*, canon.
 Büchsenm. *m.* 1, arkebu-
 Büchsenchaft, *m.* 2, fût. [sier.
 Büchsenmacher, *m.* 1, armurier.
 Büchsenstiefen, *n.* 1, jeu d'ar-
 kebuse, *m.*
 Büchsenfuß, *m.* 1*, coup de
 fusil, arkebusade, *f.*; einen —
 weit, à une portée de fusil.
 Büchsenstich, *m.* 3, arkebusier.
 Büchsenspanner, *m.* 1, porte-ar-
 kebuse || clef d'arkebuse, *f.*
 Buchstab, Buchstabe, *m. exc.* 2,
 lettre, *f.* caractère, *m.*; der große
 —, lettre majuscule, *f.* initiale,
 capitale; kleine —, minuscule;
 verflüchsenge —en, chiffre, *m.*; um-
 gefehrte —en berichtigen, (*impr.*)
 débrouiller des lettres.
 Buchstabenrätselfel, *n.* 1, logogri-
 phe, *m.*
 Buchstabenrechnung, *f.* algèbre;
 calcul littéral, *m.*
 Buchstabenversetzung, *f.* anagram-
 me, *m.*; (*gramm.*) métathèse, *f.*
 Buchstaben, *v. a.* épeler; —, *s.*
n. 1, épellation, *f.* appellation des
 lettres.
 Buchstäblich, *adj.* littéral; *adv.* à
 la lettre, au pied de la lettre.
 Buchsweiler, (*ville*) Bouxwiller.
 Bucht, *f.* baie; die fleine —, anse.
 Buchwald, *m.* 5*, bois de hêtre,
 foutelaie, *f.*
 Buchweizen, *m.* 1, blé sarrasin.
 Buchwinde, *f.* blé noir sauvage, *m.*
 Buckel, *m.* 1, bosse, *f.* gibbosité;
fm. dos, *m.*; die Mauer macht
 einen —, la muraille fait ventre;
 sich einen — machen, se pamer de
 rire || (*sell.*) bossotte, boucle; *f.*
 —n auf etw. machen, bosseler qch.
 Buckelich, *adj.* bossu, courbé.
 Buckelochs, *m.* 3, bison.
 Büden (*sich*), se baisser; s'incliner;
fg. s'humilier, s'abaisser.
 Büding, *m.* 2, révérence, *f. fm.*
 courbette || hareng saur, *m.*
 Bude, *f.* boutique; échoppe.
 Büffel, *m.* 1, buffle; bison; der
 junge —, buffletin.
 Büffelhaut, *f.**, peau de buffle,
 buffletin, *m.*
 Büffeljäger, *m.* 1, boucanier.
 Büffelleder, *n.* 1, buffle, *étou-*
 Büffelschlange, *f.* serpent étou-
 feur, *m.*

Bug, *m.* 2*, courbure, *f.*; jar-
 ret du genou, d'une voûte, *m.*;
 garrot du cheval; épaule de mou-
 ton, *f.*; pli dans l'étoffe, *m.*
 Bugader, *f.* veine du paleron;
 einem Pferde die — schlagen, sai-
 gner un cheval des quatre ars.
 Buganker, *m.* 1, seconde ancre, *f.*
 Bügel, *m.* 1, (*man.*) étrier; ar-
 chet d'un berceau; (*arm.*) bran-
 che, *f.*; (*arg.*) sous-garde de fusil.
 Bügeleisen, *n.* 1, fer à repasser,
m. carreau. [étriers].
 Bügelfest, *adj.* ferme sur les
 Bügeln, *v. a.* repasser le linge;
 (*tail.*) passer le carreau sur le drap.
 Bügelriemen, *m.* 1, étrivière, *f.*
 Bügelschm, *adj.* épaulé.
 Büglerinn, *f.* repasseuse.
 Büglerin, *v. a.* remorquer, tirer
 en ouaiche; —, *s. n.* 1, remor-
 que, *f.* [*m. -e, f.*
 Duhle, *m. et f.* 3, vi. amant,
 Duhlen, *v. n.* (h.) *m. p.* faire
 l'amour, conter fleurettes; *fm.* co-
 queter; *am. etw.* —, rechercher,
 briquer qch. [*fm.* galant.
 Duhler, *m.* 1, amant, amoureux,
 Duhlerei, Duhlschaft, Duhlsucht, *f.*
 galanterie; coquetterie; amour, *m.*
 Duhlerin, Duhldirne, *f.* coquet-
 te; courtisane, fille galante.
 Duhlerisch, *adj.* amoureux, gal-
 lant, coquet, lascif.
 Dühne, *f.* tribune, échafaud,
m.; théâtre; grenier, galets d'une
 maison. [ver un tonneau.
 Dühnen, *v. a.* plancheier; abreu-
 Dühnenmaler, *m.* 1, peintre dé-
 corateur. [teur.
 Dühnenverzierer, *m.* 1, décora-
 Duhle, *m.* 3, taureau.
 Dulle, *f.* bulle du pape, *etc.*
 Dullenbeißer, *m.* 1, dogue.
 Dullenfammlung, *f.* bullaire, *m.*
 Bund, *m.* 2*, lien, ceinture, *f.*;
fg. (*pl.* Bündnisse) alliance; con-
 fédération, ligue, coalition, fédé-
 ration; union; pacte, *m.*; (*théol.*)
 alliance, *f.* testament, *m.*; der
 türkische —, turban; —e, (*rel.*)
 nervure, *f.*
 Bund, *n.* 2, paquet, *m.* trousseau
 de clefs; botte de foin, *f.*;
 falourde; fagot de bois, *m.*; glane
 d'oignons, *f.*; faisceau d'armes,
m.; liasse de papier, *f.*; dossier
 d'actes, *m.* [boucher, *m.*
 Bundart, *f.**, (*charp.*) tire-
 Bundbrüchig, *adj.* qui rompt l'al-
 liance, parjure, perfide.
 Bündel, *m.* 1, paquet; petit
 paquet, trousseau; pacotille, *f.*;
 faisceau, *m.*; den — schnüren, faire
 son paquet, plier, trousseur bagage.
 Bundesgenosß, *m.* 3, allié, con-
 fédéré.

Bundeslade, *f.* arche d'alliance.
 Bundestag, *m.* 2, diète, *f.* as-
 semblée des confédérés.
 Bundesverein, *m.* 2, versamm-
 lung, *f.* confédération, fédération.
 Bündigkeit, *f.* validité, solidité;
 Bündniß, *n.* 2, alliance, *f.*; con-
 fédération. [fond.
 Bündsteg, *m.* 2, (*impr.*) bois de
 Bunt, *adj.* de plusieurs couleurs;
 —, buntsfarbig, buntsfiedig, bunts-
 fiedig, mêlé, mélangé, varié, bi-
 garré, bariolé; marqueté, pana-
 ché (*fleur*); madré (*bois*); —
 machen, barioler, bigarrer; mit
 —en Farben schmüden, émailler;
 es zu — machen, passer les bornes;
 es geht — zu, tout va sans dessus
 dessous; Bunte, -sfiedige, *s. n.* 3,
 bigarrure, *f.*
 Bunte, *f.* (*fond.*) ciselet, *m.*
 Buntzen, *m.* 1, poinçon, ambou-
 tissoir; (*orf.*) *id.*, bouge, *f.*
 Bürde, *f.* charge; fardeau, *m.*
 Burg, *f.* château, *m.* fort.
 Burgbann, *m.* 2, banlieue, *f.*
 Bürg, *m.* 3, caution, *f.* garant,
m.; der angefessene —, caution
 bourgeoise, *f.*
 Bürgen, *v. n.* (h.) cautionner,
 garantir qch.; répondre pour.
 Bürger, *m.* 1, -inn, *f.* bourgeois,
m. -e, f.; citadin, *m.*; citoyen,
 -ne, *f.* [que.
 Bürgereid, *m.* 2, serment civi-
 Bürgerfreund, *m.* 2, ami du
 peuple.
 Bürgerhaus, *n.* 5*, maison de
 particulier, *f.*; maison bourgeoise.
 Bürgerkrieg, *m.* 2, guerre ci-
 vile, *f.* [que.
 Bürgerkrone, *f.* couronne civi-
 Bürgerleben, *n.* 1, sief roturier, *m.*
 Bürgerlich, *adj.* bourgeois; civil,
 civique.
 Bürgermeister, *m.* 1, bourgmestre,
ol. gonfalonier en Italie.
 Bürgerrecht, *n.* 2, droit de bour-
 geoise, de citoyen, *m.*
 Bürgerrolle, *f.* rôle des bour-
 geois, *m.*
 Bürgerschaft, *f. fem.* bourgeoisie,
 bourgeois, *m. pl.*; commune, *f.*
 Bürgerinn, *m.* 2, civisme; der
 Mangel an —, incivisme.
 Bürgerstand, *m.* 2*, bourgeoisie,
f.; tiers état, *m.*
 Bürgertugend, *f.* vertu civique,
 civisme, *m.* [garde nationale.
 Bürgerwache, *f.* garde bourgeoise,
 Burgfrau, *f.* châtelaine.
 Burgfriede, *m. exc.* 2, banlieue,
f. châtellenie d'un château; sù-
 retet publique.

Durggraf, *m. 3*, bourgrave.
 Durggraffschaft, *f.* bourgraviat, *m.*
 Durgherr, *m. 3*, châtelain, seigneur châtelain.
 Durglehen, *n. 1*, fief mouvant d'un château, *m.* [teau.
 Durgsaß, *m. 3*, vassal d'un châ-
 Durgschaft, *f.* caution, garantie;
 die hinfängliche —, caution bour-
 geoise; — leisten, donner caution.
 Durgund, (*pays*) Bourgogne, *f.*
 Durgunder, *m. 1*, Bourguignon,
 vin de Bourgogne.
 Durgundisch, *adj.* bourguignon,
 de Bourgogne; — Heu, sain-
 foïn, *m.*
 Durgvogt, *m. 2*, châtelain.
 Durgvogtei, *f.* châtellenie.
 Durgwarte, *f.* échauguette.
 Dursch, Dursche, *m. 3*, garçon;
 jeune homme; *fm.* étudiant en
 Allemagne; camarade, compa-
 gnon. [bête.
 Dürschen, *v. a.* giboyer, tirer une
 Dürschenschaft, *f.* association d'é-
 tudiants. [époussettes.
 Dürste, *f.* brosse, vergettes, *pl.*
 Dürsten, *v. a.* brosser, vergeter;
 décroïter, épousseter.
 Dürstebinder, *m. 1*, brossier.
 Dürstentanz, *f.* carthame, *m.*
 Dürstentraupe, *f.* chenille chagri-
 née.
 Dürzel, *m. 1*, derrière, croupion.
 Dürzelbaum, *m. 2*, *fm.* cul-
 bute, *f.*
 Dürzeldern, *m. exc. 1*, tribule.
 Dürzelkraut, *n. 5*, pourpier.
 Dürzeln, *v. n. (h.)* tomber, cul-
 buter.
 Dusch, *m. 2*, bocage, bosquet;
 buisson; arbuste, bouquet de bois,
 touffe, *f.*; *fg.* auf den — schlagen,
 fleyen, sonder le gué; in — en
 wachsend, lebend, buissonnier.
 Duschbohne, *f.* haricot nain, à
 touffe, *m.*
 Duschel, *m. 1*, toupet de cheveux;
 paquet; botte, *f.*; bouquet de
 fleurs, *m.*; houppes de plumes, *f.*
 Duschelförmig, *adj. et adv.* en
 touffe; (*bot.*) fasciculé.
 Duschelfranzen, *f. pluriel*, soucis
 (*sourcils*) de hanneton, *m. pl.*
 Duschelreife, *adv.* par touffe, par
 botte. [touffe, en buisson.
 Duschen (sich), venir, croître en
 Duschfang, *m. 2*, chasse à l'ar-
 bret, *f.*
 Duschhahn, *m. 2*, coq huppé.
 Duschholz, *n. 5*, petit bois, *m.*
 broussailles, *f. pl.*
 Duschjäger, *m. 1*, perce-forêt.
 Duschicht, Duschig, *adj.* touffu,
 buissonneux. [sonnier, *m.*
 Duschtaninchen, *n. 1*, lapin buis-
 Duschkleyper, *m. 1*, brigand.

Duschwert, *n. 2*, buissons, *m.*
pl. broussailles, *f. pl.*
 Dusen, *m. 1*, sein; gorge, *f.*;
 (*géogr.*) golfe, *m.*; *fg.* in seinen —
 greifen, rentrer en soi-même.
 Dusenfreund, *m. 2*, ami intime.
 Dusenstreif, *m. exc. 1*, jabot,
 gorge, *f.* [sichu, *m.*
 Dusenstuch, *n. 5*, gorgerette, *f.*
 Dusaar, *m. 3*, (*hist. nat.*) buse,
f. [tence, *f.*; peine, amende.
 Duse, *f.* repentir, *m.*; péni-
 Dußen, *v. a.* expier une faute;
 —, *v. n. (h.)* porter la peine; être
 puni; faire pénitence; seine Dusi
 —, contenter ses desirs.
 Düßer, *m. 1*, änn, *f.* pénitent,
m. -e, f. [tant.
 Düßfertig, *adj.* pénitent, repen-
 Düßfertigkeit, *f.* pénitence.
 Düßkleid, *n. 3*, cilice, *m.*
 Düßpredigt, *f.* exhortation à la
 pénitence.
 Düßpsalm, *m. exc. 1*, un des sept
 psaumes pénitenciaux. [m.
 Düßstüch, *n. 2*, (*chap.*) étoupage.
 Düßtag, *m. 2*, jour de pénitence.
 Düßtränen, *f. pl.* larmes de re-
 pentance.
 Düßung, *f.* Düßen, *n. 1*, expia-
 tion, *f.* punition.
 Dütte, Dütte, *f.* cuve, cuvier,
m. cuvette, *f.*; tinette; hotte; in
 der — stehen bleiben, couver (*vin*).
 Düttel, *m. 1*, sergent, archer;
 bourreau, valet de bourreau.
 Dütter, *f.* beurre, *m.*; — machen,
v. Dütteln; mit — bestreichen, ju-
 rickten, beurrier.
 Dütterartig, *adj.* butireux.
 Dütterbäume, *f.* beurrée.
 Dütterbirn, *f.* beurré, *m.* doyen-
 né (*poire*). [souci, *m.*
 Dütterblume, *f.* dent de lion,
 Dütterbrot, *n. 2*, tartine, *f.*
 beurrée.
 Dütterbrühe, *f.* sauce blanche.
 Düttersaß, *n. 5*, baratte, *f.*
 Dütterhändler, *m. 1*, änn, *f.*
 beurrier, *m.* -ère, *f.*
 Dütterkraut, *n. 5*, (*bot.*) gras-
 sette, *f.* [mue, *f.*
 Dütterkrebs, *m. 2*, écrevisse en
 Düttermilch, *f.* babeure, *m.* ba-
 beurree. [du beurre, baratter.
 Dütteln, *v. n. (h.)* faire, battre
 Dütterschnitte, *f.* beurrée.
 Dütterstämpel, *m. 1*, batte à
 beurre, *f.*
 Dütterstollen, *m. 1*, brioche, *f.*
 Dütterteig, *m. 2*, feuilletage,
 pâte feuilletée, *f.*
 Düttervoegel, *m. 1*, papillon.
 Düttewaden, *m. 1*, gâteau au
 beurre, coin de beurre.
 Duz, *m. 2*, Düzen, *m. 1*, bout;
 — am Duzi, trognon, nombril,

ombilic, tête (*f.*) du fruit; —
 am Licht, lumignon, *m.*; — an ei-
 nem Geschwür, bourbillon.
 Dyse, *f. (mar.)* bûche.
 Dyssus, *m. indécl. (ant.)* bysse,
 byssus.

C.

Il faut chercher sous les lettres K et
 S certains mots qui ne se trouvent
 pas ici.

C, *n. (mus.)* ut, *m.* c-sol-ut.
 Cabale, *f.* cabale, intrigue, bri-
 gue; —n machen, cabaler, intri-
 guer.
 Cabalenmacher, *m. 1*, cabaleur.
 Cabala, *f.* cabale des juifs.
 Cabalistisch, *adj.* cabalistique.
 Caballier, *n. 2*, cabinet, *m.* bou-
 doir d'une dame.
 Gabriele, *v.* Gapyrole.
 Gabriellet, *n. 2*, cabriolet, *m.*
 Cacao, *m. 2*, Cacaobohne, *f.* ca-
 cao, *m.*
 Cacaobaum, *m. 2*, cacaoyer.
 Cacaopflanzung, *f.* cacaoyère.
 Cacarische, *f.* cabosse.
 Cabenz, *f.* mesure, cadence; die
 — in etw. beobachten, cadencer qch.
 Cadet, *m. 3*, cadet.
 Cadetenkule, *f.* école militaire.
 Cadmium, *n. exc. 1*, (*min.*) cad-
 mie, *f.* cadmium, *m.*
 Cairo, (*ville*) le Caire.
 Calabrien, (*pays*) Calabre, *f.*
 Calabrisch, *adj.* calabrois.
 Calcant, *m. 3*, v. Walgentreter.
 Calciniren, *v. a.* calciner; —, *s.*
n. 1, calcination, *f.* [quèse.
 Calcintofen, *m. 1*, (*verr.*) car-
 Calcut, *m. 3*, ou der calcutische
 Hahn, dindon, coq d'Inde; die
 —ische Henne, dinde, *f.* poule
 d'Inde.
 Caliber, *n. 1*, calibre, *m.*
 Calibiren, *v. a.* calibrer.
 Calvinisch, *adj.*, die —e Lehre, ou
 Calvinismus, *m. exc. 1*, calvinisme.
 Calvinist, *m. 3*, calviniste.
 Camaldulenser, *m. 1*, camaldule
 (*moine*).
 Camee, *m. 3*, camaïeu, camée.
 Camelott, *m. 2*, camelot.
 Camerad, *m. 3*, camarade, compa-
 gnon; (*guer.*) frère d'armes.
 Cameradschaft, *f.* société, compa-
 gnie; (*guer.*) chambrée.
 Cameralist, *m. 3*, financier.
 Cameralwesen, *n. 1*, finances, *f. pl.*
 Cameralwissenschaft, *f.* science des
 finances.
 Camille, *f. (bot.)* camomille.
 Camiscl, *n. 5*, camisole, *f.*
 Campeschebaum, *m. 2*, campê-
 che; =holz, *n. 5*, *id.*, bois de
 campêche, *m.*

Canal, *m.* 2*, canal, conduit.
 Canapee, *n. exc.* 1, canapé, *m.*
 Canariensbastard, *m.* 2, canari-
 mulet, tarin.
 Canariensfutter, *n.* 1, same, *m.*
exc. 2, (*bot.*) alpiste des Canaries.
 Canariensheide, *f.* nichoir, *m.*
 Canariensfeft, *m.* 2, vin des Ca-
 naries. [serin de Canarie.
 Canarienvogel, *m.* 1*, canari,
 Canarienzucker, *m.* 1, sucre des
 Canaries. [naries.
 Canarische Inseln, *f. pl.* îles Ca-
 Canaster, *m.* 1, canastre.
 Cancellé, *f.* treillis aux orgues, *m.*
 Candeler, *m.* 1, sucre candi;
 der braune —, caramel.
 Candia, (*île*) Candie, *f.* [rant.
 Candidat, *m.* 3, candidat, aspi-
 Candier, *m.* 1, Candiot.
 Candiren (*sich*), candir, se candir.
 Canevas, *m. indécl.* canevas;
 der feine —, basin.
 Cannibale, *m.* 3, cannibale.
 Cantate, *f.* cantate; die feine —,
 cantatille.
 Cannelle, *f.* cannetille.
 Canton, *m.* 2, canton, arron-
 dissement.
 Cantonniren, *v. n.* (h.) cantonner.
 Cantonnirung, *f.* cantonnement, *m.*
 Cantor, *m. exc.* 1, chantre.
 Cantorant, *n.* 5*, Canterei, *f.*
 chanterrie. [promontoire.
 Cap, *n.* 2 (*sans pl.*), cap, *m.*
 Capet, *m.* 1, capre, corsaire,
 armateur.
 Capetbrief, *m.* 2, lettres de mar-
 que, *f. pl.* commission, *f.*
 Caperei, *f.* course en mer; auf
 — auslaufen, armer en course.
 Capern, *v. a.* capturer, prendre
 un vaisseau.
 Caperschiff, *n.* 2, *v.* Capet.
 Capital, *adj.* capital; principal;
 —, *s. n.* 5*, (*arch.*) chapiteau,
m.; —, *n.* 2, (*pl.* —ien) (*comm.*)
 capital, *m.* principal, fonds.
 Capitalbuchstab, *m. exc.* 2, lettre
 capitale, *f.*
 Capitälchen, *n.* 1, (*impr.*) petite
 capitale, *f.*; (*rel.*) tranchefile.
 Capitälisi, *m.* 3, rentier, capita-
 liste.
 Capitän, *m.* 2, capitaine.
 Capitel, *n.* 1, chapitre, *m.*; *fg.*
id., matière, *f.* sujet, *m.*; *fm.*
 réprimande, *f.*; einem das — le-
 sen, chapitrer qn. || chapitre, *m.*;
 zu einem — gehörig, capitulaire;
 im — versammelt, capitulairement.
 Capitelschluß, *m.* 2*, résolution
 capitulaire, *f.*
 Capitelsübe, *f.* chapitre, *m.*
 Capitolium, *n. exc.* 1, (*ant. r.*)
 capitolé, *m.*
 Capitular, Capitelsherr, *m.* 3,

capitulant, chanoine capitulant.
 Capitulation, *f.* capitulation;
 composition. [traiter.
 Capituliren, *v. n.* (h.) capituler;
 Cappadoeien, (*pays*) Cappadoce, *f.*
 Cappadoctier, *m.* 1, Cappadozien.
 Caprifisiren, *v. a.* caprififer.
 Caprifisirung, *f.* caprifification.
 Capriole, *f.* capriole.
 Capuciner, *m.* 1, capucin.
 Caput, *adv. fm.* capot, ruiné.
 Caputrod, *m.* 2*, surtout, redin-
 gote, *f.*
 Capuze, *f.* capuce, *m.* capuchon.
 Carabelle, *f.* (*mar.*) caravelle,
 crevelle.
 Carabiner, *m.* 1, carabine, *f.*
 Carabinier, *m.* 2, carabiner.
 Carbonade, *f.* (*cuis.*) carbonnade.
 Carbunkel, ou Carfunkel, *m.* 1,
 escarboucle, *f.* [*m. pl.*
 Carcer, *m.* 1, prison, *f.* arrêts,
 Cardinal, *adj.* cardinal; —, *s.*
m. 2*, cardinal; —=Kämmerling,
 cardinal camerlingue.
 Cardinalbischof, *m.* 2*, cardinal-
 évêque.
 Cardinalschut, *m.* 2*, chapeau de
 cardinal, barette, *f.*
 Cardinalswürde, *f.* cardinalat, *m.*
 Carobenedictenfraut, *n.* 5*, char-
 don bénit, *m.*
 Caricatur, *f.* caricature, charge.
 Carmeliter, *m.* 1, carme; —inn, *f.*
 carmélite.
 Carmen, *n.* 1, poème, *m.*; vers,
m. pl. [*adj.* cromoisi.
 Carmesin, *adj. indécl.*, —roth,
 Carmin, *m.* 2, carmin.
 Carminfiren, *v. a.*, einen Edelstein
 —, garnir une pierre précieuse.
 Carnaval, *m.* 1, carnaval.
 Carneel, Carniol, *m.* 2, corna-
 line, *f.* [*d'or.*
 Carolin, *m.* 2, carolin; louis-
 Carotte, *f.* carotte.
 Carpie, *f.* charpie.
 Carriole, *f.* Carriol, *n.* 2, cabrio-
 let, *m.* carriole, *f.*
 Carrossell, *n.* 2, carrousel, *m.*
 Cartel, *n.* 2, cartel, *m.*
 Cartelschiff, *n.* 2, vaisseau par-
 lementaire, *m.*
 Cartesianer, *m.* 1, cartésien.
 Cartesianisch, *adj.* cartésien; die
 —e Lehre, cartésianisme, *m.*
 Carthago, (*ville*) Carthage; car-
 thagisch, *adj.*, Carthager, Cartha-
 ginenser, *s. m.* 1, Carthaginois.
 Cascarille, *f.* (*bot.*) cascarille.
 Caschau, (*ville*) Cascovie.
 Casel, *f.* chasuble.
 Casemate, *f.* casemate; mit —n
 versehen, casematé.
 Caserne, *f.* caserne; in —n woh-
 nen, legen, caserner.
 Casfelt, *n.* 2, Casfelte, *f.* casquette.

Caspisches Meer, *n.* 2, mer Cas-
 pienne, *f.* [cassation, *f.*
 Cassationsgericht, *n.* 2, cour de
 Cassé, *f.* caisse, cassette.
 Cassenbestand, *m.* 2*, situation
 (*f.*) état (*m.*) de la caisse; res-
 tant en caisse. [*m.*
 Cassenbuch, *n.* 5*, livre de caisse,
 Cassenbiebstahl, *m.* 2*, péculation.
 Casserolle, *f.* casserole.
 Cassie, *f.* cassie.
 Cassienbaum, *m.* 2*, cassler.
 Cassier, *m.* 2, Cassirer, *m.* 1, cais-
 sier.
 Cassiren, *v. a.* casser, congédier.
 Cassirung, *f.* cassation.
 Castell, *n.* 2, fort, *m.* château;
 (*mar.*) gaillard.
 Castellan, *m.* 2, châtelain.
 Castellanei, *f.* châtellesnie.
 Castilien, (*pays*) Castille, *f.*
 Castilisch, *adj.*, Castilier, Castilia-
 ner, *m.* 1, Castillan.
 Castor, *m.* 2, castor.
 Castorhut, *m.* 2*, castor, cha-
 peau de poil de castor.
 Castrat, *m.* 3, castrat.
 Castriren, *v. a.* castrer.
 Cästus, *m. indécl.* (*ant.*) ceste.
 Casuar, *m.* 1, (*hist. nat.*) casoar.
 Casuist, *m.* 3, casuiste.
 Casuistik, *f.* art d'expliquer les
 cas de conscience, *m.*
 Cäsur, *f.* (*pros.*) césure.
 Catafalk, *m. exc.* 1, catafalque.
 Catalog, *m. exc.* 1, catalogue.
 Catalonien, (*pays*) Catalogne, *f.*
 Catalonisch, *adj.*, Catalonier, *m.*
 1, Catalan.
 Catalpabaum, *m.* 2*, catalpa.
 Cauri, *m. indécl.* cauris.
 Cautel, *f.* (*jur.*) cautèle.
 Cavalier, *m.* 2, cavalier; gentil-
 homme; —mäßig, *adj.* noble,
 généreux; *adv.* à la cavalière.
 Cavallerie, *f.* cavalerie.
 Cavallerist, *m.* 3, cavalier.
 Caviar, *m.* 2, caviar.
 Cecilia, *n. pr. f.* Cécile.
 Ceder, *f.* cèdre, *m.*
 Cedernharz, *n.* 2, cédrie, *f.*
 Cement, *n.* 2, ciment, *m.* ciment;
 mit — mauern, cimenter.
 Cementiren, *v. a.* cimenter, ci-
 menter. [mentatoire, *m.*
 Cementfuyser, *n.* 1, cuivre cé-
 mentpulver, *n.* 1, ciment, *m.*
 Cementspöcker, *n.* 2, cimentaire, *f.*
 Censiren, *v. a.* censurer, critiquer.
 Censor, *m. exc.* 1, censeur, cri-
 tique.
 Censur, *f.* censure, critique; der
 — unterworfen, censurable (*livre*).
 Centaur, *m.* 3, centaure.
 Centifolie, *f.* rose à cent feuilles.
 Centime, *m.* 3, centime.
 Centner, *m.* 1, quintal, cent;

—schwer, extrêmement pesant.
 Cento, *m.* 2, centon.
 Central, *adj.* central.
 Centralchule, *f.* école centrale.
 Centrifugaltrast, *f.* force centrifuge. [pète, gravitation.
 Centripetaltrast, *f.* force centripète, *f.* (*ant. r.*) centurie.
 Centurio, *m.* (*pl. -nen*) (*ant. r.*) centurion. [moniale, *f.*
 Ceremonialgesetz, *n.* 2, loi cérémoniale, *f.* cérémonie, formalité; die —n betreffend, cérémonial.
 Ceremoniell, *n.* 2, cérémonial, *m.*
 Ceremonienbuch, *n.* 5*, cérémonial, *m.* [des cérémonies.
 Ceremonienmeister, *m.* 1, maître
 Ceres, (*mythol.*) Cérés.
 Certiren, *v. n.* (*écol.*) disputer, questionner, concourir.
 Cervelatwurst, *f.**, cervelat, *m.*
 Chagrin, *m.* 2, zébré, *n.* 1, chagrin, *m.*: zaffet, *m.* 2, *id.*
 Chagrinbereiter, *m.* 1, chagrinier.
 Chalcedenier, *m.* 1, (*joaill.*) calédoine, *f.*
 Chaldäa, (*pays*) Chaldée, *f.*
 Chaldäer, *m.* 1, Chaldéen; chaldäisch, *adj.* chaldéen, chaldäique.
 Chamäleon, *n.* 2, (*hist. nat.*) caméléon, *m.*
 Champagner, *m.* 1, zwein, *m.* 2, vin de Champagne.
 Chaos, *n. indécl.* chaos, *m.*
 Charakter, *m.* 1 (*pl. e*), caractère; *fg. id.*, titre, dignité, *f.* qualité; mœurs, *pl.* esprit, *m.*
 Charakterisieren, *v. a.* caractériser.
 Charakteristisch, *adj.* caractéristique; d'après le caractère.
 Charfreitag, *m.* 2, vendredi saint.
 Charwoche, *f.* semaine sainte.
 Chemie, *v.* Chymie. [bin.
 Cherub, *m.* 2 (*pl. -im*), chéroub.
 Chiliade, *f.* chiliade.
 Chiliafen, *m. pl.* 3, (*théol.*) milchimäre, *f.* chimère. [lénaires.
 China, Chinarinde, *f.* quinquina, *m.*; —, (*pays*) Chine, *f.*
 Chinawurzel, *f.* chine, squine, esquine.
 Chineser, *m.* 3, chinesis, *adj.* chinois.
 Chiragra, *n.* 2, (*méd.*) chragre, *f.*
 Chiromanie, *f.* chiromancie.
 Chiromanist, *m.* 3, chiromancien.
 Chirurg, *m. exc.* 1, chirurgien.
 Chirurgisch, *adj.* chirurgical, chirurgical.
 Chokolade, *f.* chocolat, *m.*
 Chokoladehändler, *m.* 1, chocolatier.
 Chokoladefanne, *f.* chocolatière.
 Chokolademacher, *m.* 1, schenk, *m.* 2, chocoladier. [morbus.
 Cholera, *f.* choléra, *m.* cholérisch, *adj.* colérique, colère.

Chor, *m. et n.* 2*, chœur, *m.*; tribune, *f.*; prétes du chœur, *m. pl.*
 Choral, *m.* 2*, plain-chant.
 Choralbuch, Chorbuch, *n.* 5*, antiphonaire, *m.* antiphonier.
 Chorbischof, *m.* 2*, chorévêque.
 Chorführer, *m.* 1, (*ant.*) coryphée. [cal, *m.*
 Chorgebet, *n.* 2, office canonique.
 Chorgefang, *m.* 2*, chœur.
 Chorgewand, *n.* 5*, Chorbend, *n. exc.* 1, surplis, *m.* aube, *f.*
 Chorgesang, *f.* sœur de chœur.
 Chorgherr, *m.* 3, chanoine, prébendier.
 Chorknabe, *m.* 3, v. Cherschüler.
 Chormantelstranz, *m.* 2*, chappier; sträger, *m.* 1, *id.*
 Chornonne, *f.* officiante.
 Chorpult, *n.* 2, lutrin, *m.*
 Chorrad, *m.* 2*, v. Chorgewand.
 Chorsänger, *m.* 1, choriste.
 Chorschüler, *m.* 1, enfant de chœur.
 Chorsuhl, *m.* 2*, stalle, *f.*
 Chorsunde, *f.* heure canoniale.
 Chrsam, *m. et n.* 2, chrême, *m.*
 Christ, *m.* 3, -inn, *f.* chrétien, *m. -ne, f.* [Noël, *f.*
 Christabend, *m.* 2, veille de Christbescherung, *f.* Christgeschenk, *n.* 2, présents que l'on fait à Noël, *m. pl.* [tien, *m.*
 Christbirn, *f.* (*jard.*) bon-chrê.
 Christenheit, *f.* chrétienté.
 Christenthum, *n.* 5, christianisme, *m.* religion chrétienne, *f.*
 Christian, *n. pr. m.* Chrétien, Christian; —, *f.* Chrétienne.
 Christkindlein, *n.* 2, enfant Jésus, *m.* [nement.
 Christlich, *adj.* chrétien; *adv.*
 Christmesse, *f.* messe de minuit.
 Christmonat, *m.* 2, mois de Décembre.
 Christnacht, *f.**, vigile de Noël.
 Christorden, *m.* 1, ordre du Christ.
 Christtag, *m.* 2, jour de Noël.
 Christus, *m.* (*décl. lat.*) Jésus-Christ, Christ.
 Christusbild, *n.* 5, Christ, *m.*
 Christwoche, *f.* semaine de Noël.
 Christwurz, *f.* (*bot.*) ellébore jaune, *m.* [matique.
 Chronistisch, *adj.* (*mus.*) chronique; *f.* chronique; die Witzcher der —, (*éc. ste.*) Paralipomènes, *m. pl.* [queur.
 Chronischreiber, *m.* 1, chroniqueur.
 Chronisch, *adj.* (*méd.*) chronique.
 Chronolog, *m.* 3, chronologiste.
 Chronologie, *f.* chronologie.
 Chronologisch, *adj.* chronologique.
 Chrysolith, *m.* 2, chrysolithe, *f.*
 Chrysopras, *m.* 3, chrysoprase.
 Churfürst, *m.* 3, -inn, *f.* électeur, *m. -trice, f.*

Churfürstenthum, *n.* 5*, électoral, *m.*
 Churfürstlich, *adj.* électoral.
 Churprinz, *m.* 3, prince électoral.
 Churwürde, *f.* dignité électoral.
 Chymie (Chemie), *f.* chimie.
 Chymister, *m.* 1, chimiste.
 Chymisch, *adj.* chimique.
 Cibirium, *n. exc.* 1, (*égl.*) ciboire, *m.*
 Cicero, *n. pr.* Cicéron.
 Ciceronianer, *m.* 1, ciceronianisch, *adj.* ciceronien.
 Cicerochrist, *f.* (*impr.*) cicéro, *m.*
 Cichorie, *f.* chicorée.
 Cichorienartig, *adj.* chicoracé.
 Cichsee, *m. exc.* 1, sigisbée.
 Cider, *m.* 1, cidre.
 Cigarre, *f.* cigare, *m.*; —ntabak, *m.* 2, *id.* [f.
 Circularschreiben, *n.* 1, circulaire.
 Circumflex, *m.* 2, accent circumflexe.
 Circus, *m. indécl.* (*ant.*) cirque.
 Cis, *n. indécl.* (*mus.*) ut-dièse, *m.*
 Ciseliren, *v. a.* ciseler.
 Ciselirer, *m.* 1, ciseleur.
 Cistenröschen, *n.* 1, ciste, *m.*
 Citerne, *f.* citerne.
 Cisterzienser, *m.* 1, -inn, *f.* moine (*m.*), religieuse (*f.*) de Citeaux.
 Cisterzienserorden, *m.* 1, ordre de Citeaux.
 Citadelle, *f.* citadelle.
 Citation, *f.* citation, assignation.
 Citiren, *v. a.* citer, ajourner, assigner; citer, évoquer des esprits.
 Citronat, *n.* 2, citronat, *m.*
 Citrone, *f.* citron, *m.*; die wohlriechende —, cédrat; dümmlichalige, saftige —, limon; dickschalige, grobe —, poncire; kleine, süße —, lime douce, *f.*; nach —n schmeckend, riechend, citroné.
 Citronenbaum, *m.* 2*, citronnier.
 Citronenbranntwein, *m.* 2, citroné.
 Citronenessenz, *f.* essence de citron. [leur de citron, citron.
 Citronensfarbig, zgelb, *adj.* cou-citronensinf, *m.* 3, serin d'Italie.
 Citronenfrucht, *n.* 5*, citronnelle, *f.* citragon, *m.*
 Citronenlimonade, *f.* aigre-de-citron, *m.* [de citron, *f.*
 Citronennuss, *n.* 2, marmelade
 Citronensalz, *n.* 2, citrate, *m.*
 Citronensaure, *f.* acide citrique, *m.*
 Citronenscheibe, *f.* rouelle de citron.
 Citronenwasser, *n.* 1, limonade, *f.*
 Civilbeamte, *m.* 3, officier civil.
 Civilisiren, *v. a.* civiliser.
 Civilliste, *f.* liste civile.
 Clara, *n. pr. f.* Claire.
 Claret, *m.* 2, vin clair.
 Clarinet, *n.* 2, Clarinette, *f.* clarinette.

Clarintrömpete, *f.* clairon, *m.*
 Classe, *f.* classe; catégorie, ordre, *m.*; *fg.* rang; in Classen abtheilen, classer; die Abtheilung in Classen, classification, *f.*
 Classifier, *m.* 1, auteur classique.
 Classisch, *adj.* classique; littéral (*grec*). [dia, *f.* Claudine.]
 Claudius, *n. pr. m.* Claude; Claus, *n. pr. m.* Nicolas, Colas; *dim.* Colin.
 Clausel, *f.* clause. [moir, *m.*
 Clausur, *f.* clôture; (*rel.*) fer-
 Clavicymbel, *f.* manichordion, *m.*
 Clavier, *n.* 2, clavecin, *m.* clavier; das — spielen, toucher le clavecin, jouer le clavecin.
 Claviermacher, *m.* 1, facteur de clavecins.
 Clavierspieler, *m.* 1, =inn, *f.* joueur (*m.*), =se (*f.*) de-clavecin, claveciniste, *m.*
 Claris, *m.* (*pl.* Claves), touche, *f.* clavier, *m.*
 Cleriker, *m.* 1, clerc.
 Clerikal, *f.* clergé, *m.*
 Client, *m.* 3, client, partie, *f.*; die sämtlichen —en, clientèle.
 Klima, *n.* 2 (*pl.* =te), climat, *m.*; an das — gewöhnen, acclimater.
 Cloak, *n.* 2, cloaque, *m.*
 Coadjutor, *m.* exc. 1, coadjuteur.
 Coadjutorie, *f.* coadjutorerie.
 Coblenz, (*ville*) Coblenze.
 Concarde, *f.* cocharde.
 Cochenille, *f.* cochenille; mit — färben, cocheniller; das Färben mit —, cochenillage, *m.*
 Cochenillenbaum, *m.* 2*, cochenillier.
 Coder, *m.* *indécl.* code.
 Codicill, *n.* 2, codicille, *m.*; in einem — enthalten, codicillaire.
 Cohorte, *f.* (*ant. r.*) cohorte.
 Cölestinermonch, *m.* 2, célestin.
 Cölibat, *m. ou n.* 2, célibat, *m.*
 Collationiren, *v. a.* collationner.
 Collete, *f.* collect; quête.
 Collectenbuch, *n.* 5*, (*théol.*) lectionnaire, *m.*
 Collee, *m.* 3, collègue.
 Collegialisch, *adj.* de collègue; —, *adv.* en collègue.
 Collegium, *n.* exc. 1, collège, *m.*; cours; leçon, *f.*; *v.* Vorlesung.
 Collusorisch, *adj.* collusoire.
 Köln, (*ville*) Cologne.
 Coloquinte, *f.* coloquinte.
 Coloratur, *f.* (*mus.*) fredon, *m.* tremblement, roulement.
 Coloriren, *v. a.* colorer; (*mus.*) fredonner.
 Colorist, *m.* 3, coloriste.
 Colorit, *n.* 2, coloris, *m.*
 Columne, *f.* colonne, page.
 Columnentitel, *m.* 1, (*impr.*) titre courant.

Comitien, *pl.* (*ant. r.*) comices, *m.*
 Commandant, *m.* 3, commandant.
 Commandiren, *v. a.* commander.
 Commanditär, *m.* 2, commanditaire.
 Commanditgesellschaft, =handlung, *f.* commandite, société en commandite.
 Commando, *n.* 2, commandement, *m.* détachement.
 Commende, *f.* commende.
 Commentar, *m.* 2, commentaire.
 Commentator, *m.* exc. 1, commentateur, interprète.
 Commentar, *m.* 2, commentaire.
 Commentator, *m.* exc. 1, commentateur, interprète.
 Commenten, *n.* 1, saucière, *f.*
 Commenthur, Comthür, *m.* 2, commandeur.
 Commenthurei, *f.* commanderie.
 Commentiren, *v. a.* commenter, expliquer, interpréter.
 Commissär, *m.* 2, commissaire.
 Commissbäcker, *m.* 1, boulanger munitionnaire. [nition, *m.*
 Commissbrot, *n.* 2, pain de munitionnaire.
 Commissionär, *m.* 2, commissionnaire.
 Committent, *m.* 3, commettant.
 Committiren, *v. a.* commettre.
 Commode, *f.* commode. [niant.
 Communicant, *m.* 3, communicant.
 Communiciren, *v. n.* (*h.*) communier; —, *v. a.* administrer le sacrement de l'eucharistie|| communiquer.
 Communion, *fém.* communion, sainte cène.
 Compagnie, *f.* compagnie.
 Comparativ, *m.* 2, comparatif.
 Compass, *m.* 2, boussole, *f.*; compas de mer, *m.*; — ou — nadel, *f.* aiguille de boussole; der unrichtig zeigende —, aiguille affolée. [cle, *m.*
 Compasshäuschen, *n.* 1, habitation.
 Compassirich, *m.* 2, rumb.
 Compendium, *n.* exc. 1, abrégé, *m.* manuel, précis.
 Competent, *adj.* compétent.
 Competenz, *f.* compétence.
 Compiliren, *v. a.* compiler.
 Complete, *f.* (*cath.*) complies, *pl.*
 Compliment, *n.* 2, compliment, *m.*; —, *pl.* baisemains; cérémonies, *f. pl.* façons; leere —, de l'eau bénite de cour; einem ein — machen, complimenter qn.
 Complimentenmacher, *m.* 1, *sm.* complimenteur.
 Complot, *n.* 2, complot, *m.*; trame, *f.* conjuration.
 Componiren, *v. a.* composer.
 Componist, *m.* 3, compositeur.
 Composit, *adj.* (*arch.*) composite.
 Compromiß, *m.* 2, (*jur.*) compromis.
 Comptabilität, *f.* comptabilité.
 Concentriren, *v. a.* concentrer,

centraliser; —, *s. n.* 1, concentration, *f.* centralisation.
 Concentrisch, *adj.* concentrique; (*astr.*) homocentrique.
 Concept, *n.* 2, minute, *f.*; brouillon, *m.*; *fg. sm.* einen das — verrücken, déranger les projets de qn.; aus dem — kommen, se troubler. [dinaire, *m.*
 Conceptpapier, *n.* 2, papier or-
 Concert, *n.* 2, concert, *m.*
 Concertfänger, =spieler, *m.* 1, concertant.
 Concertstück, *n.* 2, concerto, *m.*
 Conchilien, *f. pl.* coquillages, *m. pl.* testacs.
 Concilien[schluss, *m.* 2*, décret, canon d'un concile; die Sammlung der =schlüsse, recueil des conciles.
 Concilium, *n.* exc. 1, concile, *m.*
 Concipiren, *v. a.* minuter, mettre par écrit.
 Concipist, *m.* 3, secrétaire.
 Conclave, *n.* *indécl.* conclave, *m.*
 Conclavist, *m.* 3, conclaviste.
 Concordanz, *f.* =buch, *n.* 5*, concordance, *f.* [dat, *m.*
 Concordat, *n.* 2, (*égl.*) concord-
 Concordia, Concordie, *n. pr. f.* Concordie.
 Concret, *adj.* concret.
 Concupinat, *n.* 2, concubinage, *m.*
 Concubine, *f.* concubine.
 Concurrent, *f.* concurrence.
 Concours, *m.* 2, concours; (*comm.*) faillite, *if.* banqueroute.
 Conditior, *m.* exc. 1, confiseur.
 Condoliren, *v. n.* (*h.*) faire ses complimens de condoléance à qn.
 Condor, *m.* 2, (*hist. nat.*) condor.
 Confect, *n.* 2, confitures, *f. pl.*
 Conferenz, *f.* conférence.
 Confession, *f.* confession.
 Confessionsverwandte, *m.* 3, der Augsbürgische —, confessioniste, luthérien.
 Confiriren, *v. a.* confirmer.
 Confiscirte, *m.* 3, confiscuer; —, *s. n.* 1, confiscation, *f.*
 Confiscirlich, *adj.* confiscable.
 Conformist, *m.* 3, conformiste.
 Congreß, *m.* 2, congrès.
 Conjugation, *f.* conjugaison.
 Conjugiren, *v. a.* conjuguer.
 Conrecter, *m.* exc. 1, second professeur d'un collège.
 Conscriptur, *m.* 3, conscrit.
 Conscriptio, *f.* conscription.
 Consecriren, *v. a.* consacrer.
 Consens, *n.* 2, consentement, *m.* aveu, approbation, *f.*
 Conservationsbrille, *f.* conserves, *pl.* [servatoire, *m.*
 Conservatorium, *n.* exc. 1, consistorialisch, *adj.* consistorial.
 Consistorialrath, *m.* 2*, conseiller du consistoire.

Consistorium, *n. exc.* 1, consistoire, *m.*; die Entscheidung des —, décision consistoriale, *f.*; im —, consistorialement.

Console, *f.* Consolischden, *n.* 1, console, *f.*

Consonant, *m.* 3, consonne, *f.*

Constabelskammer, *f.* sainte-Barbe.

Constabler, *m.* 1, (*mar.*) canonier, artiller || huissier, agent de police en Angleterre.

Constitution, *f.* constitution; — s. urkunde, acte constitutionnel, *m.* charte, *f.* [struire.]

Construiren, *v. a.* (*gramm.*) construire, *m.*

Consul, *m. exc.* 1, (*ant. r.*, etc.) consul.

Consular, *m.* 3, (*ant. r.*) consulaire.

Consularisch, *adj.* consulaire.

Consulent, *m.* 3, avocat consultant.

Consulwürde, *f.* consulat, *m.*

Consumtion, *f.* Consumo, *m. indécl.* consommation, *f.*

Contersei, *n.* 2, *vi.* portrait, *m.*

Conto, *n.* 2, (*pl.* —s), compte; auf — geben, vendre à crédit, à terme; — corrent ou current, (*comm.*) compte courant.

Contocorrentbuch, *n.* 5*, (*comm.*) livre des comptes courants, *m.*

Conto, *n.* 2, comptoir, *m.*

Contorist, *m.* 3, commis, teneur de livres.

Contradictorisch, *adj.* contradictoire.

Contrahent, *m.* 3, contractant.

Contrahiren, *v. a.* contracter.

Contraft, *m.* 2, contrat; —, *adj.* perclus. [tre-point.]

Contrapunkt, *m.* 2, (*mus.*) contrepoint, *m.*

Contraste, *m.* 2, contraste.

Contrastiren, *v. n.* (*h.*) contraster.

Contre-Admiral, *m.* 2*, contre-amiral.

Contrebande, *f.* contrebande.

Contrebaß, *m.* 2*, contre-basse, *f.*

Contretanz, *m.* 2*, contredanse, *f.*

Contribution, *f.* contribution.

Controvers, *f.* controverse.

Controversist, *m.* 3, controversiste.

Controverspredigt, *f.* sermon polemique, *m.*; — en halten, prêcher la controverse.

Contumaz, *f.* (*jur.*) contumace; (*mar.*) quarantaine.

Convenienz, *f.* convenance, convenances, *pl.* [convention.]

Convent, *m.* 2, assemblée, *f.*;

Convention, *f.* convention; contrat, *m.* accord; traité, pacte.

Conventionsmünze, *f.* argent de convention, *m.* (*monnaie d'Empire*).

Conventual, *m.* 3, conventuel.

Convectorist, *m.* 3, pensionnaire d'un collège, boursier.

Convictorium, *n. exc.* 1, communauté, *f.* couvent, *m.*; réfectoire.

Convulsivisch, *adj.* convulsif.

Copie, *f.* copie.

Copiren, *v. a.* copier.

Copist, *m.* 3, copiste, clerc.

Copenhagen, (*ville*) Coppenhague.

Copulation, Copuliren, *v.* Trauung, Trauen, *v. a.*

Cornett, *m.* 2, cornette.

Corollarium, *n. exc.* 1, corollaire, *m.* [2, (*égl.*) corporal, *m.*

Corporal, *m.* 2, caporal; —, *n.*

Corporalschaft, *f.* escouade.

Corpulenz, *f.* corpulence, embonpoint, *m.*

Corpus antiqua (-schrift), *f.* (*impr.*) petit romain, *m.*; — cursiveschrift, *f.* parisienne sédanoise.

Correct, *adj.* correct.

Corrector, *m.* 3, correcteur.

Correcturbogen, *m.* 1*, épreuve, *f.*

Correspondent, *m.* 3, correspondant.

Correspondenz, *f.* correspondance.

Correspondiren, *v. n.* (*h.*) correspondre.

Corsar, *m.* 3, corsaire, capre.

Corse, *m.* 3, corse, *adj.*; Corsitaner, *m.* 1, Corse.

Corsett, *n.* 2, corset, *m.*

Corstia, (*île*) Corse, *f.*

Costryt, (*ville*) Courtray.

Corunna, (*ville*) Corogne, *f.*

Corvette, *f.* (*mar.*) corvette.

Cosimo, Cosmus, *n. pr. m.* Côme.

Costnitz, (*ville*) Constance.

Courier, Curier, *m.* 2, courrier.

Courierstisch, *m.* 1, grosse botte, *f.* botte forte.

Couvert, *n.* 2, couvert, *m.*; enveloppe, *f.*

Crain, (*pays*) Carniole, *f.*

Cracau, (*ville*) Cracovie.

Creator, *f.* créature.

Credenzen, *v. a.* essayer, goûter; présenter.

Credenzler, *m.* 1, échanson.

Credenzschreiben, *n.* 1, lettre de créance, *f.*

Credenzsteller, *m.* 1, soucoupe, *f.*; (*cath.*) crédençe. [soir.]

Credenzstisch, *m.* 2, buffet, dressoir.

Credit, *m.* 2, crédit; considération, *f.* estime; autorité; um den — bringen, décrédirer.

Creditbrief, *m.* 2, lettre de crédit, *f.*

Creditiren, *v. a.* créditer (für, de).

Creditio, *n.* 2, lettre de créance, *f.*

Creditor, *m.* 3, créancier.

Cremer Tartari, *n. indécl.* crème de tartre, *f.* [m. et f.]

Creole, *m.* 3, -inn, *f.* créole.

Crepiren, *v. n.* (*f.*) bas, crever.

Crescendo, *adj.* et *s. n.* (*mus.*) crescendo.

Criminal, *adj.* criminel.

Criminalgericht, *n.* 2, tribunal criminel, *m.* justice criminelle, *f.*

Criminalist, *m.* 3, criminaliste.

Criminalfachen, *f. pl.* affaires criminelles.

Crépin, *n. pr. m.* Crépin.

Croatien, (*pays*) Croatie, *f.*;

Croate, *m.* 3, Croate.

Crucifix, *n.* 2, crucifix, *m.*

Crusade, *f.* cruzade (*monnaie portugaise*). [mas, m.]

Cubêbe, *f.* cubêbe, raisin de Dabub, cubisch, *v.* Kubis, tubisch.

Cucumer, *f.*, *v.* Gurte.

Culisse, *f.* coulisse.

Cultiviren, *v. a.* cultiver.

Cultur, *f.* culture; — Geschichte, histoire de la civilisation.

Cur, *f.* cure, guérison, traitement, *m.*; remèdes, *pl.*; in die — nehmen, entreprendre de guérir, médicamerent qn.; eine — gebrauchen, prendre des remèdes.

Curatel, *f.* (*jur.*) curatelle.

Curator, *m. exc.* 1, curateur.

Curbette, *f.* courbette.

Curialstul, *m.* 2, style du palais.

Curie, *f.* (*ant. r.*, etc.) curie.

Curiren, *v. a.* guérir.

Curland, (*pays*) Courlande, *f.*

Curländer, *m.* 3, curländisch, *adj.* courlandais.

Currende, *f.* des écoliers chantant dans les rues, *m. pl.*; circulaire écrite par l'autorité ecclésiastique, *f.* [cours.]

Current, *adj.* courant, qui a courrentschrift, *f.* coulée.

Curs, *m.* 2, (*comm.*) cours.

Curtschmid, *m.* 2, (*milit.*) maréchal expert.

Curstren, *v. n.* (*h.*) avoir cours.

Curstschrist, *f.* caractère italique, *m.* italique, *f.*

Curfus, *m.* (*pl.* Curse), cours de droit, etc.

Curulisch, *adj.* (*ant. r.*) curule.

Custos, *m. indécl.* (*impr.*) réclame, *f.* guidon, *m.*

Cyclisch, *adj.* cyclique.

Cyclop, *m.* 3, (*myth.*) cyclope.

Cyclovisch, *adj.*, die — Baukunst, architecture cyclo péenne.

Cylinder, *m.* 1, cylindre.

Cylindrisch, *adj.* cylindrique.

Cymbel, *f.* cymbale.

Cyniker, *m.* 1, cynique.

Cynisch, *adj.* (*philos.*) cynique; die — Lehre, cynisme, *m.*

Cyprien, (*île*) Chypre; cypriisch, *adj.*, Cyprier, *m.* 1, Cypriot.

Cypresse, *f.* cyprés, *m.*

Czar, *m. exc.* 1, -inn, *f.* czar, *m.* czarine, *f.*; der Sohn des — en, czarowitsch, *m.*

Czarisch, *adj.* czarienne (*majesté*).

D.

D, *n. 2*, (*mus.*) ré, *m.*

Da, *adv.* là, en ce lieu; là-dans; y; où; que; alors; hier und da, ça et là; da und dort herum, deçà, delà; da! tenez, voici!

Da, *conj.* lorsque, quand, lors de, comme; puisque, attendu que; da doch, tandis que; quoique.

Dabei, *adv.* près; auprès; y; proche; joignant; aussi, en outre, de plus; was ist — zu thun, qu'y a-t-il à faire?

Dach, *n. 5**, toit, *m.* couverture, *f.* comble, *m.*; ein gebrochenes —, une mansarde; unter — bringen, abriter, mettre à couvert; einem — und Fach geben, loger qn.; er hat ihm eins aufs — gegeben, il lui a donné sur les oreilles.

Dachbruch, *m. 2**, brisis.

Dachdecker, *m. 1*, couvreur.

Dachfenster, *n. 1*, lucarne, *f.*

Dachfette, *v.* Dachstuhlfette.

Dachstuhl, *m. 2**, **Dachstuhl**, *f.* faite, *m.*

Dachstammer, *f.*, *v.* Dachstube.

Dachstuhl, *f.* noulet, *m.*

Dachloch, *n. 5**, œil de bœuf, *m.*

Dachrinne, -röhre, *f.* gouttière, cornière. [de gouttière, *m.*

Dachröhre, *f.* descente, canon

Dachs, *m. 2*, blaireau, taïsson.

Dachsbau, *m. 2*, -höhle, *f.* terrier de blaireau, *m.* [dole, *f.*

Dachschindel, *f.* bardeau, *m.* échan-

Dachschwelle, *f.* semelle.

Dächsel, *m. 1*, (*charp.*) herminette, *f.*; (*tonn.*) aissette.

Dachshund, *m. 2*, basset.

Dachsparren, *m. 1*, chevron.

Dachstube, *f.* faite, *m.* comble.

Dachstuhl, *n. 2*, chaume, *m.* glui.

Dachstuhl, *f.* mansarde.

Dachstuhl, *m. 2**, faitage, ferme, *f.*

Dachstuhl, *f.* arbalétrier, *m.*;

-n, *pl.* forces, *f. pl.*

Dacht, *v.* Dacht.

Dachtel, *f. pop.* soufflet, *m.*

Dachtraufe, *f.* gouttière.

Dachung, *f.* couverture, toiture.

Dachziegel, *m. 1*, tuile, *f.*

Dactylus, *m. exc. 1*, (*pros.*)

dactyle (= ∪ ∪).

Dadurch, *adv.* par là, par cela; y.

Dafür, *conj.* si, en ou au cas

que; pourvu que; en tant que;

— nicht, à moins que ne.

Dafür, *adv.* pour cela; en; y; en

récompense, en revanche; nichts

— können, n'en être pas la cause,

fm. n'en pouvoir mais; — stehen,

en répondre; — halten, penser,

croire; das — und Dawider, le pour et le contre.

Dagegen, *adv.* au contraire; par contre; en échange; en revanche;

— seyn, s'opposer à qch.; — halten, comparer à qch.; — handeln, contrevenir à qch.; ich habe nichts —, je n'ai rien à redire, je ne m'y oppose pas.

Daheim, *adv.* chez soi, au logis.

Daher, *adv.* de là; par là || *conj.* c'est pourquoi; par conséquent, donc, ainsi; bis —, jusqu'ici.

Dahergehen, -fahren, *7, 1c, v. n. (s.)* marcher; s'avancer.

Dahier, *adv.* ici, en ce lieu.

Dahin, *adv.* là, par là; y; dahinaus, de ce côté-là, par là; dahinein, là-dedans; ici dedans; bis —, jusque-là; — blühen, welken, se flétrir, se faner; — eilen, passer, s'envoler; — geben, 1, sacrifier, abandonner; sich — geben, se dévouer; se livrer, s'abandonner à la débauche; — gehen, se passer, passer, mourir; — seyn, être perdu; n'être plus; — stehen, être incertain; — stellen, *fg.* ne point décider, passer sur qch.; es — bringen, faire en sorte que; parvenir à. [tandis que,

Dahingegen, *adv.* au lieu que,

Dahinten, *adv.* derrière, en arrière.

Dahinter, *adv.* derrière; la-dessous; *fg.* — her seyn, être après, poursuivre; — kommen, découvrir; es steht etw. —, il y a qch. de caché, qch là-dessous.

Dahinwärts, *adv.* de ce côté-là.

Dahlbord, *n. 2*, plat-bord, *m.*

vibor. [batifoler.

Dahlen, *v. n. (h.) fm.* folâtrer,

Dactylidien, *f.* dactylidienne.

Damalig, *adj.* d'alors, de ce temps-là. [lors,

Damals, *adv.* alors; — schon, dès

Damascener, *m. 1*, damas, sabre

d'acier de Damas. [mas,

Damascenerlinge, *f.* lame de Da-

Damascenerstaube, *f.* damas, *m.*

Damascieren, *v. a.* damasser du

linge; damasquiner des armes;

damascierte Arbeit, de la damas-

quinerie.

Damascirer, *m. 1*, damasquiner.

Damascirkunst, *f.**, damasquinerie.

[masquinerie.

Damascirung, *f.* damassure; da-

Damasus, (*ville*) Damas.

Damas, *m. 2*, damas; halbseiden-

er —, du damas cafard.

Damasarbeit, *f.* damassure.

Damast, *adj.* de damas, da-

mas.

Damasfleimwand, *f.* de la toile

damassée ou ouvrée.

Dambret, *n. 5*, damier, *m.*

Dame, *f.* dame; (*jeu id.*); in die

gehen, aller à dame; aus der —

stehen, dédamer; —, (*échec*) reine.

Damenstiel, *n. 2*, jeu des dames, *m.*

Damenstein, *m. 2*, dame, *f.* pion

au jeu des dames, *m.*

Dambirsch, *m. 2*, daim.

Dambirschschuß, *f.**, daine.

Damian, *n. pr. m.* Damien.

Dämisch, *adj. (pop.)* tout trou-

blé, sot, fou, étourdi.

Damit, *adv.* par là; par ce moyen;

en; de cela; avec cela; —, *conj.*

afin que, pour que, à ce que.

Damm, *m. 2**, digue, *f.* jetée;

chaussée; batardeau, *m.*; môle

d'un port; (*anat.*) périmée.

Dämmen, *v. a.* faire, élever une

digue contre; arrêter; *fg. id.*,

dompter.

Dammerde, *f.* terre dont on fait

dés digues; terreau, *m.* humus.

Dämmerig, *adj.* sombre, brun.

Dämmern, *v. n. et imp. (h.)* es

dämmert, der Morgen dämmert,

le jour commence à poindre, à

paraître; es dämmert, der Abend

dämmert, la nuit approche, il

commence à faire nuit.

Dämmerung, *f.* crépuscule, *m.*

point du jour; déclin du jour,

brune, *f.*; in der —, entre chien

et loup. [papillon nocturne.

Dämmungsfall, *m. 1*, sphinx,

Dammweg, *m. 2*, chaussée, *f.*

Dämon, *m. exc. 1*, (*myth.*) dé-

mon.

Dämonisch, *adj.* démoniaque.

Dampf, *m. 2**, vapeur, *f.* exha-

laison, fumée; (*vét.*) pousse.

Dampfbad, *n. 5**, étuve, *f.*; bain

de vapeurs, *m.*

Dampfen, *v. n. (h.)* exhaler des

vapeurs; fumer.

Dämpfen, *v. a.* étouffer; éteindre

le feu; abattre, ralentir; apaiser,

réprimer; (*mus.*) assourdir; adou-

cir un violon; amortir le son;

(*cuis.*) préparer, mettre à l'étuvée,

à la daube, dauber; fumer forte-

ment du tabac.

Dämpfer, *m. 1*, (*mus.*) sourdine,

f.; éteignoir, *m.* étouffoir.

Dämpfgitter, *n. 1*, caillebotis, *m.*

Dämpfig, *adj.* pousif (*cheval*).

Dämpfigkeit, *f.* pousse.

Dämpffohle, *f.* fumeron, *m.*

Dämpffugel, *f.* éolipyle, *m.*

Dämpffuch, *n. 5**, soupirail, *m.*

Dämpfmaschine, *f.* machine à va-

peur.

Dämpfmesser, *m. 1*, élatéromètre.

Dämpfschiff, *n. 2*, bateau à va-

peur, *m.*

Dämpfung, *f.* étouffement, *m.*;

suppression, *f.*; adoucissement,

m. extinction, *f.*

Danwildepret, *n.* 2, gros gibier, *m.* haute venaison, *f.*
 Däne, *m.* 3, dänisch, *adj.* danois.
 Daneben, *adv.* à côté; près; auprès; proche; outre cela.
 Danebregserden, *m.* 1, ordre de Danebrog. [Danemarck, *m.*
 Dänemark, Dännemark, (*pays*)
 Danieden, *adv.* ol. là-bas; ici.
 Darnieder, *v.* Darnieder. [bas.
 Dank, *m.* 2 (*sans pl.*) remerciement; action de grâces, *f.*; reconnaissance, gratitude; — wissen, savoir gré à qn. de qch.; — sagen, rendre grâce, faire ses remerciements; — sey es ..., grâce à ...; Gott sey —, grâces à Dieu! Dieu merci! großen —, grand merci; zu — e annehmen, accepter avec plaisir.
 Dankbar, *adj.* reconnaissant; sensible à; —, *adv.* avec reconnaissance.
 Dankbarkeit, *f.* reconnaissance, gratitude; jur —, en reconnaissance.
 Dankbarlich, *adv.* avec reconnaissance.
 Danken, *v.* n. (h.) einem für etw. —, remercier qn., rendre grâces à qn. de qch.; Sie dürfen nicht —, il n'y a pas de quoi; —, rendre le salut. [de la reconnaissance.
 Dankenswerth, *adj.* ce qui mérite
 Dankfest, *n.* 2, fête en actions de grâces, *f.*
 Dankgebēt, *n.* 2, prière en action de grâces, *f.*
 Danklied, *n.* 5, hymne de reconnaissance, *m.* [louanges, *m.*
 Dankopfer, *n.* 1, sacrifice de
 Dankagung, *f.* remerciement, *m.* actions de grâces, *f. pl.*
 Dankagungs schreiben, *n.* 1, lettre de remerciement, *f.*
 Dann, *adv.* alors, lors; — und wann, de temps en temps; nun —, or çà; eh bien; so —, pour lors, dès lors, ensuite, puis.
 Dannen, *adv.* ven —, de là; d'où; ren — gehen, s'en aller.
 Daran, *adv.* en; y; à; à cela; auprès, après; à côté; par là; er muß —, *fm.* son tour viendra; il faut qu'il passe par là; es liegt mir —, il m'importe; übel — seyn, être mal à son aise; être dans une fâcheuse situation; wenn ich recht — bin, si je ne me trompe; bei jemand wehl — seyn, avoir du crédit près de qn.
 Darauf, *adv.* y; en; dessus; là-dessus; puis, après, ensuite; sur cela; alors; à cela; den Tag —, le lendemain; sich — berufen, s'en rapporter à, en appeler à; — geben, 1, donner des arrhes; — gehen, être dépensé (*argent*); périr.
 Daraus, *adv.* de là; par là, en,

de cela; — wird nichts, il n'en sera rien; was wird — werden, qu'en arrivera-t-il? es wird zuletzt eine Gewohnheit —, à la fin cela tourne en habitude; Sie sehen —, vous voyez par là; — *kommen, — flug werden, y comprendre qch.

Darben, *v.* n. (h.) être indigent; manquer du nécessaire.

Darbieeten, *v.* a. 6, offrir, présenter.

Darbietung, *f.* offre; présentation.
 *Darbringen, *v.* a. amener, apporter; offrir, présenter.

Darbringung, *f.*, *v.* Darbietung.

Darein, *adv.* y, dans, dedans; là-dedans; en outre; — schlagen, donner des coups, frapper de côté et d'autre; — reden, interrompre qn.; se mêler dans la conversation; — geben, donner par-dessus le marché; dieses geht —, vous aurez cela par-dessus le marché; sich — legen, s'entremettre; eben —, de plus, encore.

Dargeben, *v.* a. 1, donner; offrir.

Darhalten, *v.* a. 4, présenter.

Darist, *f.* (*ant.*) darique.

Darin, *adv.* là-dedans, dedans; en cela, en ce lieu; y; où.

Darlegen, *v.* a. mettre sous les yeux; exposer; représenter, exhiber une pièce; prouver.

Darlegung, *f.* représentation; exhibition; exposition; établissement d'un fait, *m.*

Darlehen, *n.* 1, prêt, *m.* emprunt.

Darlehn, *m.* 1, prêteur.

Darlehen, 5, Darlehn, *v.* a. prêter.

Darm, *m.* 2*, boyau, intestin.

Darmbein, *n.* 2, ilion, *m.* os des îles.

Darmbruch, *m.* 2*, entérocele, *f.*

Darmdrüse, *f.* glande intestinale.

Darmsfell, *n.* 2, péritoine, *m.*

Darmgicht, *f.* (*pl.* = gichter), passion iliaque, colique, miséréré, *m.*

Darmlehre, *f.* entérologie.

Darmruhr, *f.* dyssentérie.

Darmsait, *f.* corde à boyau.

Darmsaitenmacher, *m.* 1, boyaudier. [intestinal, *f.*

Darmschleim, *m.* 2, mucosité

Darmschnitt, *m.* 2, entérotomie, *f.*

Darmsireng, *f.* Darmweh, *n.* 2, colique, *f.*

Darmwasserbruch, *m.* 2*, hydrotérocele, *f.* [nal.

Darmwurm, *m.* 5*, ver intestinal.

Darnach, *adv.* après; ensuite; puis; y; en; selon; là-dessus.

Darneben, *n.*, *v.* Daneben, *n.*

Darnieder, *adv.* à terre, par terre, à bas; frank — liegen, être malade au lit, être alité.

Darob, *v.* Darüber.

Darre, *f.* four à sécher, *m.*; torréfaction, *f.*; (*méd.*) *v.* Darrsucht.

Darreichen, *v.* a. tendre; présenter, offrir; donner.

Darreichung, *f.*, *v.* Darbietung.

Darren, *v.* a. sécher; (*mét.*) ressuier.

Darrfieber, *n.* 1, fièvre étiqque, *f.*

Darrhaus, *n.* 5*, maison où se trouve le four à sécher, *f.*

Darrling, *m.* 1, crasse de cuire, *f.* [four, *m.*

Darrmalz, *n.* 2, malt séché au

Darrofen, *m.* 1*, four à sécher; fourneau à ressuage.

Darrsucht, *f.* phthisie, atrophie.

Darrschießen, 6, *v.* Verschießen.

Darstellen, *v.* a. présenter; produire; *fg. id.*, représenter; dépeindre; exposer un fait.

Darstellung, *f.* présentation; représentation; exposé, *m.* exposition, *f.*; production des témoins.

Darstrecken, *v.* a. tendre; présenter; *v.* Vorstrecken.

*Darthun, *v.* a. montrer, faire voir; expliquer; prouver, démontrer, constater un fait.

Darthatung, *f.* preuve, démonstration.

Darüber, *adv.* dessus; là-dessus; au-dessus; par-dessus; de plus; davantage; au delà; outre cela || y, en; darunter und —, péle-mêle; sens dessus dessous.

Darum, *conj.* c'est pourquoi; — weil, parce que, c'est que; —, *adv.* donc, en conséquence; pour cet effet, à cette fin; en || autour; — *kommen, perdre; — *bringen, faire perdre.

Darunter, *adv.* dessous; au-dessous; là-dessous; par-dessous; moins; à moins; parmi; entre; du nombre || y; en.

Darwägen, *v.* a. 6, peser.

Darzählen, *v.* a. compter.

Darzu, Darzwischen, *voy.* Dazu, Darzwischen.

Das, *art.* le; *pron.* ce, cet, cette; cela; lequel, laquelle, qui.

Daselbst, *adv.* là; en cet endroit; y.

Dasen, *n.* 1, existence, *f.*; présence; — des Wredes mit dem Leibe Christi im heil. Abendmahl, (*théologie*) impanation.

Dasjenige, *pron.* ce, ceci, cela.

Dasig, *adj.* de ce lieu; de là.

Dasmal, *adv.* cette fois; pour cette fois.

Das, *conj.* que; afin que; pour que; de, à, à ce que. [chose.

Daselbe, *pron.* le même, la même

Datā, *pl.* données, *f. pl.*

Dataria, *f.* daterie.
 Datarius, *m. exc.* 1, dataire.
 Datiren, *v. a.* dater, mettre la date; früher —, zurück —, antidatir, *m.* 2, datif. [dater.
 Dato, *adv.* à présent, actuelle-
 Dattel, *f.* datte. [ment.
 Dattelbaum, *m.* 2*, dattier.
 Datum, *n. exc.* 1, date, *f.*; das frühere —, antérieure de date, antidade; einer Schrift ein früheres — vorsehen, antidater un écrit; das später gesezte —, postériorité de date, *f.*
 Daube, *f.* douve d'un tonneau.
 Daubenholz, *n.* 5*, merrain, *m.*
 Däuchten (*p. us.*), *v.* Dünsen.
 Dauen, *v. a.* digérer.
 Dauer, *f.* durée; stabilité, consistance; — eines Prozeßes, *ol.* litispendance; immerwährende, beständige —, perpétuité; ohne —, éphémère. [solide.
 Dauerhaft, *adj.* durable, stable;
 Dauerhaftigkeit, *f.* durée; stabilité, solidité.
 Dauern, *v. a. et n.* (h.) durer; résister || *v. a. et imp.* (h.) regretter, plaindre qn., avoir pitié de qn.
 Daumen, *m.* 1, Daum, *exc.* 1, pouce; einem den — auf das Auge halten, surveiller qn. sévèrement.
 Daumenschnur, *f.**, —schnüre, *pl. (jur.)* grillons, *m. pl.*
 Daumenschraube, *f.* menottes, *pl.*
 Däumling, *m.* 2, poucier; *fg.* fm. marmouset, mirmidon.
 Daumsdiel, Daumsbreit, *adj.* large, épais, etc., d'un pouce.
 Daus, *n.* 5*, (*jeu*) deux; alle —, double deux; —, *m. fm.* ventre-bien!
 Daunungsast, *m.* 2*, chyle.
 Daron, *adv.* de là, de cela; en; — sitzen, 6, s'envoler; — führen, emmener; —*gehen, s'en aller, se sauver; — helfen, 2, aider qn. à s'échapper; —*kommen, en venir, en revenir; sich — machen, schleichen, 5†, s'esquiver; — tragen, 7, emporter; remporter une victoire; attraper une maladie.
 Davor, *adv.* devant; vis-à-vis || *y.*, en.
 Davider, *adv.* contre; *y.*
 Dazu, *adv.* auprès de cela, avec cela, à cela; outre cela; en outre; de plus; encore; au surplus || *y.*, en; —*kommen, survenir; —*thun, ajouter; avoir soin, prendre ses mesures; — treten, 1, se joindre à qch.
 Dazufunft, *f.**, arrivée.
 Dazumal, *adv.* alors.
 Dazwischen, *adv.* entre; entre deux; au milieu; au dedans || *y.*;

—*kommen, sich — legen, — treten, 1, intervenir, s'entremettre, s'interposer. [intervenant.
 Dazwischenkommend, *adj. (jur.)*.
 Dazwischenkunft, *f.**, intervention, interposition, intercession.
 Debatte, *f.* débat, *m.*
 Debattiren, *v. n.* (h.) débattre qch.
 Debet, *n.* 2, (*comm.*) doit, *m.*
 Decaz, *v.* Defaz.
 Decanat, *n.* 2, Dchantstelle, *f.* decanat, *m.*
 Decanei, *f.* doyenenné, *m.*
 Decant, Dchant, *m.* 3, doyen.
 December, *m.* 1, mois de décembre. [décemvir.
 Decemvir, *m. exc.* 1, (*ant. r.*)
 Dechend, *n.* 2, Decher, *m.* 1, dizaine, *f.*
 Deciz, déci-, *v. la Partie franç.*
 Decimal, *adj.* décimal.
 Decimalbruch, *m.* 2*, décimale, *f.* fraction décimale.
 Decime, *f. (mus.)* dixième.
 Decimiren, *v. a.* décimer.
 Deceit, *n. exc.* 1, lit de plumes, *m.*
 Decke, *f.* couverture, lodier d'un lit, *m.*; tapis, voile; enveloppe d'un livre, etc., *f.*; custode du ciboire, *m.*; housse d'une chaise, *f.*; caparaçon (*m.*), housse (*f.*) d'un cheval; einem Pferde die — auflegen, caparaçonner un cheval; —, plafond d'un appartement, *m.*; toit d'une maison; prov. sich nach der — strecken, se régler sur sa bouche; unter Einer — sitzen, être de concert avec qn.
 Deckel, *m.* 1, couvercle (*fact. d'org.*) biseau; (*impr.*) grand tympan. [plet de presse, *m.*
 Deckelband, *n.* 5*, (*impr.*) cou-
 Deckelglas, *n.* 5*, gobelet, *m.* bocal à couvercle. [te, *f.*
 Deckelring, *m.* 2, (*horl.*) lunet-
 Deden, *v. a.* couvrir; abriter; *fg.* nantir d'un gage; den Tisch —, mettre la nappe, le couvert || *fg.* garantir (*fortif.*) épauler, flanquer. [couvertureur.
 Dedemmacher, —händler, *m.* 1, Deter, *m.* 1, couvreur.
 Decklehn, *m.* 2, pâtée, *f.*
 Deckleiste, *f. (arch.)* brague.
 Deckmantel, *m.* 1*, *fg.* prétexte.
 Deckplatte, *f.* carreau, *m.*
 Dedrasen, *m.* 1, gazons, *pl.*
 Deckreisig, *n.* 1, branchage, *m.*
 Deckwerk, *v.* Wlenwerk.
 Declamation, *f.* déclamation.
 Declamator, *m. exc.* 1, déclamateur.
 Declamiren, *v. a.* déclamer.
 Declination, *f.* déclinaison.
 Decliniren, *v. a.* décliner.
 Decret, *n.* 2, décoction, *f.*

Decoration, *f.* décoration; die hintere —, ferme.
 Decoriren, *v. a.* décorer.
 Decret, *n.* 2, décret, *m.*
 Decretale, *f. (pl. -lien)*, décrétale.
 Decretiren, *v. a.* décréter.
 Dédication, *f.* dédicace.
 Dediciren, *v. a.* dédier.
 Defect, *adj.* défectueux; imparfait; —, *s. m.* 2, manque, imperfection, *f.*; (*libr.*) déset, *m.*; — einer Rechnung, *pl.* faux emplois, *m. pl.*
 Defectbogen, *m.* 1*, (*libr.*) déset.
 Defectkassien, *m.* 1*, bardeau.
 Degen, *m.* 1, épée, *f.*; fer, *m.*; armes, *f. pl.*; nach dem — greifen, mettre la main à l'épée; den — ziehen, tirer, dégainer l'épée; etw. mit dem — ausmachen, vider une querelle à la pointe de l'épée; sich auf — schlagen, se battre à l'épée || ein tapfere — *fg. ol.* un brave guerrier, preux chevalier.
 Degenband, *n.* 5*, —quaste, *f.* dragonne. [pée, *f.*
 Degengesäß, *n.* 2, garde de l'é-
 Degengehänge, *n.* 1, —gehent, *n.* 2, ceinturon, *m.* porte-épée, bau-
 Degenklinge, *f.* lame. [drier.
 Degenknopf, *m.* 2*, pommeau d'épée.
 Degenstehde, *f.* fourreau, *m.*
 Degenstehleise, *f.* noëud de l'épée, *m.*
 Degenstück, *m.* 2, coup d'épée.
 Dehnbar, *adj.* extensible; ductile; *v.* Ausdehnbar. [sibilité.
 Dehnbarkeit, *f.* ductilité, exten-
 Dehnen, *v. a.* tirer; étendre; élargir; allonger; *fg.* traîner les mots; sich —, s'étendre; se dilater (*air*); s'élargir (*gants*, etc.).
 Dehnung, *f.* extension.
 Deich, *m.* 2, digue, *f.* chaussée.
 Deiden, *v. n.* (h.) faire une digue.
 Deidspflichtig, *adj.* obligé d'entretenir une digue.
 Deidsfel, *f.* timon, *m.*
 Deichselarm, *m.* 2, empanon.
 Deichselisen, *n.* 1, jambièrre, *f.*
 Deichselgabel, *f.* limon, *m.*
 Deichselhasen, *m.* 1, ragot.
 Deichselhalter, *m.* 1, armon.
 Deichselnagel, *m.* 1*, atteloire, *f.*
 Deichselstern, *n.* 2, timonier, *m.*
 Dein, *pron. pl.* deine, ton, ta, tes; deiner, deins, deines, *v.* Deine, le tien, la tienne, les tiens.
 Deine, Deinige (der, die, das), *pron.* tien, *m.* tienne, *f.*; Deini-
 gen, *pl.* tiens, *m. pl.* tes parents, ta famille, *f.*; das Mein und Dein, le mien et le tien, mon intérêt et le tien.
 Deimethalben, Deimewegen, *adv.* à cause de toi; pour l'amour de toi, pour toi.

Deismus, *m. indécl.* déisme.

Deiß, *m. 3*, déiste.

Deface, *déca-, v. la Partie franç.*

Defade, *f. décade.* [f.]

Defadenfest, *n. 2*, fête décadaire,

Defaleg, *m. 2*, décalogue.

Delinquent, *m. 3*, délinquant, criminel, malfaiteur, patient.

Delphin, *m. 2*, dauphin.

Dem, *art. au, à l'*; *pron. dém.* à celui; *pron. rel.* à qui, auquel; *es ist an —*, il en est ainsi; *wenn es an — ist*, si tant est que; — *sey wie ihm welle*, quoi qu'il en soit.

Demant, *m. 2*, *v.* Diamant.

Demnach, *conj.* donc, par conséquent.

Democrat, *m. 3*, démocrate.

Demokratie, *f.* démocratie.

Demokratisch, *adj.* démocratique.

Demontirren, *v. a.* démontrer.

Demuth, *f.* humilité.

Demüthig, *adj.* humble; modeste.

Demüthigen, *v. a.* humilier; abaisser; abattre, mortifier, *fn.* baisser la crête à qn.; *sich aufs tiefste —*, s'anéantir.

Demüthigung, *f.* humiliation, abaissement, *m.* mortification, *f.*; *die tiefste —*, anéantissement, *m.*

Den, *art. le, la, aux*; *pron. dém.* celui-ci, celui-là; *pron. rel.* lequel; — *und —*, un tel.

Dendrit, *m. 3*, (*minér.*) dendrite, *f.* [qui.]

Denen, *pron.* à ceux, à celles; à

Dengel, *v. a.* aiguïser la faux à coups de marteau.

Dengelsiod, *m. 2*, affiloir.

Denkbar, *adj.* imaginable.

Denkbild, *n. 5*, symbole, *m.* devise, *f.*

Denkbuch, *n. 5*, journal, *m.* mémorial; souvenir; mémoires, *pl.*; agenda.

*Denken, *v. a. et n. (h.)* penser; songer; méditer qch.; être occupé de; avoir dessein; compter, se proposer; croire, s'imaginer; *ich denke dies zu thun*, je compte, je prétends faire cela; — *Sie daran*, pensez-y, souvenez-vous-en; *wo — Sie hin*, que, à quoi pensez-vous? *ich dachte mir warteten*, je crois que nous ferons bien d'attendre; *sie — auf Verhath*, ils machinent, trament une trahison; *der Mensch denkt, Gott lenkt*, l'homme propose et Dieu dispose.

Denker, *m. 1*, penseur, philosophe.

Denkfreiheit, *f.* liberté de penser.

Denkfreiheit, *f.*, faculté de penser.

Denklehre, *f.* logique.

Denkmahl, *n. 5*, monument, *m.*

Denkmünze, *f.* médaille; grosse —, médaillon, *m.*

Denksäule, *f.* colonne, monument, *m.* cippe.

Denkschrift, *f.* inscription; mémoire, *m.* mémorial.

Denkspruch, *m. 2*, sentence, *f.* apophthegme, *m.*; épitaphe d'un livre, *f.*; devise, symbole, *m.*

Denkungsart, *f.* façon, manière de penser. [remarquable.]

Denkwürdig, *adj.* mémorable;

Denkwürdigkeit, *f.* chose mémorable; — *en, pl.* mémoires, *m. pl.*; commentaires de César.

Denkzeichen, *n. 1*, souvenir, *m. fm.* memento.

Denkzettel, *m. 1*, fronteau; phylactère des juifs; mémorial.

Denn, *conj.* car; donc; parce que; (*pour als*) que; *es sey — daß ...*, si ce n'est que, à moins que... ne.

Dennoch, *conj.* pourtant; néanmoins; cependant.

Département, *n. 2*, département,

Depesche, *f.* dépêche. [m.]

Deposiren, *v. a.* déposer.

Deportiren, *v. a.* déporter.

Depositum, *n. 2 (pl. sta)*, dépôt, *m.* [f. droit, *m.*

Deputat, *n. 2*, portion congrue,

Deputirte, *m.* député.

Der, *art. le; de la, à la; pl. des; pron. dém.* ce, celui, celui-ci; *pron. rel.* qui, lequel; — *und —*, un tel.

Derb, *adj.* solide, ferme, dur; *fg.* rude, vert; fort, vigoureux; *puer fier (coup)*; — *mit einem sprechen*, parler français ou vertement à qn.

Derbeit, *f.* dureté, fermeté.

Dereinß, *adv.* un jour; quelque jour. [qui, en.]

Deren, *pron. rel. f.* dont, de

Derer, *pron. de* ceux, de celles.

Dergestalt, *conj.* de sorte, de manière, de façon que; si bien que; tellement, tant, au point que.

Dergleichen, *adj. indécl.* pareil, semblable; tel; de même; — *thun*, faire semblant.

Derjenige, *pron. m.* celui.

Dermalen, *adv.* présentement.

Dermalig, *adj.* actuel, présent.

Dermaßen, *adv.* tant, tellement; à ce point; de sorte que. [leur.]

Der, *pron. (t. de civilté)* votre,

Derselbe, *pron.* le même; lui, celui; (*t. de civil.*) Monsieur, vous.

Derweile, *adv.* en attendant, pendant que, dans l'intervalle.

Derwisch, *m. 2*, derviche, dervis (*moine ture*).

Des, *art. du, de l'*; — *Winters*,

en hiver; *zweimal des Jahrs*, deux fois par an.

Desideria, *n. pr. f.* Didière.

Desiderius, *n. pr. m.* Didier.

Despot, *m. 3*, despote.

Despotisch, *adj.* despotique.

Despotismus, *m. indécl.* despotisme. [quel; en, de cela.]

Dessen, *Desß, pron. rel.* dont, du-
Dessenthalben, *v.* Dessfalls, *Des-*
wegen. [à ce sujet.]

Dessfalls, *adv.* à cause de cela;

Dessgleichen, *adv.* pareillement, de même; *conj.* de plus, item, comme aussi.

Desshalb, *Desshalben*, *Desswegen*, *adv.* c'est pourquoi; pour cela, à cause de cela.

Destillation, *f.* distillation; *die wiederholte —*, circulation, cohobation; — *an der Sonne*, insolation.

Destilliren, *v. a.* distiller; *wiederholt —*, circuler, cohober; *an der Sonne —*, préparer par insolation.

Destillirer, *m. 1*, distillateur.

Destillirgefäß, *n. 2*, alambic, *m.*

Destillirhammer, *f.* laboratoire, *m.*

Destillirhelm, *m. 2*, Destillirfel-

ben, *m. 1*, chapiteau, cucurbite, *f.*

Destillirtrug, *m. 2*, cuine, *f.*

Destillirfesen, *m. 1*, fourneau de

distillation.

Destillirung, *f. v.* Destillation.

Desto, *adv.* tant, d'autant plus; — *besser*, tant mieux; — *schlimmer*, tant pis, — *weniger*, d'autant moins.

De Tri, *Regel — f.* règle de trois.

Deut, *m. 1*, dupp (*monnaie*); bagatelle, *f.* billevesée.

Deuteln, *v. a.* faire des interprétations pointilleuses et ridicules.

Deuten, *v. a.* montrer, désigner, indiquer; *fg.* expliquer, inter-

préter; — *v. n. (h.)* se rapporter; faire allusion.

Deutlich, *adj.* clair, net, distinct; évident, intelligible.

Deutlichkeit, *f.* clarté, netteté; évidence.

Deutsch, *adj.* allemand; germanique; (*ordre*) teutonique; — *adv.* à l'allemande, en allemand; — *heraus sagen*, *fg.* dire franchement.

Deutschland, *n. 2 (géogr.)* Allemagne, *f.*; *das alte —*, Germanie.

Deutschnießer, *m. 1*, grand maître de l'ordre teutonique.

Deutung, *f.* interprétation; sens, *m.* signification, *f.*

Diaconat, *n. 2*, diaconat, *m.*

Diaconissim, *f.* diaconesse.

Diaconus, *m. eccz.* 1, diacre.

Diadem, *n. 2*, diadème, *m.*

Dialectif, *f.* dialectique.

Dialectiker, *m.* 1, dialecticien.
 Dialog, *m. exc.* 1, dialogue.
 Dialogisch, *adj.* dialogique.
 Dialogisiren, *v. a.* dialoguer.
 Diamant, *m.* 3 ou *exc.* 1, diamant; ein geschliffener —, un diamant taillé; der falsche —, hap-pelourde, *f.*
 Diamantberd, *n.* 2, =pulver, *n.* 1, poudre de diamant, *f.* égrissée.
 Diamantbusch, *m.* 2*, aigrette, *f.*
 Diamanten, *adj.* de diamant.
 Diamantgrube, *f.* mine de diamant.
 Diamantnadel, *f.* poinçon, *m.*
 Diamantschneider, *m.* 1, lapidaire, diamantaire.
 Diameter, *m.* 1, diamètre.
 Diana, *f.* (myth.) Diane.
 Diät, *f.* diète, régime, *m.*
 Diätetisch, *f.* diététique.
 Diätetisch, *adj.* diététique.
 Diatonisch, *adj.* diatonique.
 Dich, *pron.* te, toi.
 Dicht, *adj.* dense, compacte, solide, ferme, massif; épais; serré; dru (herbe); touffu (feuillage); — machen, condenser, épaissir, durcir; (mar.) calfatier; (tonn.) boucher les fentes, serrer les douves d'un tonneau; — an, — dabei, tout près de, attenant; wir sind — dabei, nous y touchons.
 Dichte, *f.* densité; épaisseur; consistance; solidité, fermeté.
 Dichten, *v. a. et n.* (h.) méditer; inventer; forger, feindre; faire, composer des vers || *v.* Dicht machen; —, *s. n.* 1, das — und Trachten, les pensées et la volonté.
 Dichter, *m.* 1, —inn, *f.* poète, *m.* chanteur; — aus dem Stegreif, improvisateur, *m.* —trice, *f.*
 Dichterader, *f.* veine poétique.
 Dichterfeuer, *n.* 1, fougue, *f.* enthousiasme, *m.* [que].
 Dichtersfreiheit, *f.* licence poétique.
 Dichtergeist, *m.* 5, verve poétique, *f.*
 Dichterisch, *adj.* poétique. [reau].
 Dichtersling, *m.* 2, mépr. poète.
 Dichtersperd, *n.* 2, pégase, *m.*
 Dichtigkeit, Dichtigkeit, *v.* Dichte.
 Dichtigkeitsmesser, *m.* 1, manomètre, dasymètre.
 Dichtkunst, *f.**, poésie, art poétique, *m.*
 Dichtung, *f.* composition de vers; poésie, poème, *m.* fiction, *f.* invention. [fatage].
 Dichtweg, *n.* 2, calfat, *m.* cal-
 Dick, *adj.* gros; épais; gras; corpulent, volumineux (livre, etc.); massif; replet; — machen, grossir, épaissir; — werden, s'épaissir, engraisser, grossir; (forest.) limoner; — thun, *fm.* faire le

gros dos; kleiner Dicker, *fm.* mon petit bouchon.
 Dickächtig, *adj.* branchu.
 Dickbadig, *adj.* joufflu.
 Dickbauch, *m.* 2*, *fm.* gros ventre, pansu, bedon, bedaine, *f.*
 Dickbändig, *adj.* *fm.* ventru, pansu.
 Dickelaubt, *adj.* feuillu, touffu.
 Dide, *f.* grosseur, épaisseur; consistance; enflure; volume, *m.*; corpulence, *f.*; embonpoint, *m.*; calibre d'une pièce, etc.; (arch.) appareil d'une pierre; corps d'une étoffe; durch die ganze — der Mauer gehen, faire parpaing (pierre).
 Dickfleischig, *adj.* charnu.
 Dickhäutig, *adj.* calleux.
 Dickhüllig, *adj.* cossu.
 Dickicht, *n.* 2, hallier, *m.*; refuite, *f.* bosquet, *m.* épaisseur des bois, *f.* [caboché (poisson)].
 Dickkopf, *m.* 2*, grosse tête, *f.*
 Dickledig, *adj.* corpulent, replet.
 Dickleibigkeit, *f.* corpulence, embonpoint, *m.*
 Dicklich, *adj.* un peu épais, dodu.
 Dickrübe, *f.* rave.
 Dickäulig, *adj.* (arch.) pycnostyle. [gros-bec].
 Dicknabel, *m.* 1*, (hist. nat.)
 Dickwaist, *m.* 2*, *v.* Dickbauch.
 Dictator, *m. exc.* 1, dictateur.
 Dictatorisch, *adj.* dictatorial.
 Dictatur, *f.* dictature.
 Dictiren, *v. a.* dicter; schreiben was einer dictirt, écrire sous la dictée de qn.; —, *s. n.* 1, Dictirte, *n.* 3, dictée, *f.*
 Die, *art. f.* la; *art. pl.* les; *pron. dém.* cette, celle; *pl. ces, ceux, celles; pron. rel. f. et pl.* qui, que, laquelle, lesquels, lesquelles.
 Dieb, *m.* 2, voleur, larron; *fg.* larron; halt den —, au voleur! Gelegenheitsmacht —e, *prov.* l'occasion fait le larron.
 Dieberei, *f.* vol, *m.* larcin, volerie, *f.* [f].
 Diebinn, *f.* voleuse, larronnesse.
 Diebisch, *adj.* enclin, adonné au vol; —, *adv.* furtivement, en voleur. [voleur].
 Diebsgesell, *m.* 3, complice d'un voleur.
 Diebsherberge, *f.* gîte de voleurs, *m.*
 Diebshöhle, *f.*, Diebsloch, *n.* 5*, Diebsnest, *n.* 5, repaire de voleurs, *m.* [goisse, f].
 Diebsnebel, *m.* 1, poire d'an.
 Diebslaterne, *f.* lanterne sourde.
 Diebsrotte, *f.* bande de voleurs.
 Diebsprache, *f.* argot, *m.* baragouin.
 Diebstahl, *m.* 2*, vol, larcin.
 Diebswirth, *m.* 2, recéleur de voleurs.

Diebenhofen, (ville) Thionville.
 Diele, *f.* planche, ais, *m.* || vestibule.
 Dielen, *v. a.* planchéier.
 Dielenkopf, *m.* 2*, (arch.) mutule, *f.*
 Dielensäger, *m.* 1, scieur de long.
 Dielenwand, *f.**, cloison de planches.
 Dienen, *v. n.* (h.) servir qn., rendre service à qn.; être au service de qn., aider qn.; — zu, être bon, propre, utile à; servir de qch.; das kann uns nicht —, cela ne nous accommode pas; Ihnen zu —, à vous servir, à votre service.
 Diener, *m.* 1, serviteur; domestique, valet; commis; officier; ministre; —, *pl.* familiers de l'inquisition; —inn, *f.* servante; fille.
 Dienerschaft, *f.* domestiques, *m.* *pl.* maison, *f.*; die — fortsetzen, faire maison nette; neue — annehmen, faire maison neuve.
 Dienlich, Dienfam, *adj.* utile; propre; convenable, bon; commode, favorable; einem — seyn, convenir à qn.
 Dienst, *m.* 2, service; fonction, *f.*; charge, emploi, *m.*; poste, place, *f.*; —e, *pl.* bons offices, *m. pl.*; den — haben, être de service; in — treten, entrer en service; im —e, au service; einem auf den — warten, *fm.* chercher à supplanter qn.; veiller qn. de près; —e leisten, rendre service; —e nehmen, se faire enrôler (soldats) —, was steht zu Ihrem —, qu'y a-t-il à votre service?
 Dienstag, *v.* Dinstag.
 Dienstbar, *adj.* tributaire; sujet; esclave; die —en Geister, les anges gardiens; *fg. fm.* suppôts || voy. Dienstfertig.
 Dienstbarkeit, *f.* servitude; esclavage, *m.* joug.
 Dienstbestissen, *v.* Dienstfertig.
 Dienstbote, *m.* 3, domestique.
 Diensteifer, *m.* 1, zèle, empressément.
 Dienstentlassung, *f.* congé, *m.*
 Dienstfertig, *adj.* officieux, serviable, complaisant, obligeant.
 Dienstfertigkeit, *f.* attention, obligeance; complaisance.
 Dienstfrei, *adj.* exempt de service.
 Dienstgenoss, *m.* 3, compagnon de service. [cice, f].
 Dienstjahr, *n.* 2, année d'exercice.
 Dienstkleid, *n.* 5, costume, *m.*; (milit.) uniforme.
 Dienstlehen, *n.* 1, fief servant, *m.*
 Dienstleistung, *f.* service, *m.* office. [pl].
 Dienstlohn, *m.* 2, salaire; gages, Dienstlos, *adj.* hors de service;

sans emploi, sans maître, sur le pavé.

Dienstmagd, *f.**, servante, fille.

Dienstmann, *m.* 5 (*pl.* -leute), vassal, feudataire.

Dienstpflicht, Dienstpflichtigkeit, *f.* obligation de servir, devoir, *m.*; serment de fidélité; personnelle —, (*feod.*) ligeance, *f.*

Dienstvorschrift, *f.* règlement, *m.*

Dienstwillig, *v.* Dienstfertig.

Dienstzeichen, *n.* 1, chevron à la manche, *m.* [ceci; *v.* Diefer.

Dies, Dieß, *pron.* pour dieses, Diesmal, *conj.* d'après cela, donc, par conséquent.

Dieser, diese, dieses, *pl.* diese, *pron. dém.* ce, cet, cette; ces; celui-ci, celle-ci, ceux-ci, celles-ci.

Diesfalls, *adv.* dans ce cas, pour cela. [question.

Diesfällig, *adj.* ce dont il est Diesjährig, *adj.* de cette année. Diesmal, *adv.* pour cette fois; pour le coup.

Diesseitig, *adj.* citérieur. [deçà.

Diesfeits, *adv.* au deçà, en deçà, Dieterich, Dietrich, *m.* 2, fausse clef, *f.* crochet, *m.* rossignol, passe-partout; mit einem — aufmachen, crocheter une porte || *n. pr.*

Dieweil, *v.* Weil. [*m.* Thierry.

Differentialgröße, *f.* différentielle, grandeur différentielle.

Differentialrechnung, *f.* calcul différentiel, *m.* méthode des fluxions, *f.*

Digesten, *pl. (jur.)* digeste, *m.*

Digestor, *m. exc.* 1, (*chim.*) digesteur.

Dölle, *f.* douille, bobèche.

Dölltraut, *n.* 5*, (*bot.*) anet, *m.* aneth.

Ding, *n.* 2 ou 5, chose, *f.*; être, *m.*; objet; affaire, *f.*; vor allen —en, avant tout, toutes affaires cessantes; guter —e seyn, être de bonne humeur; ein artig —, *pop.* une jolie fille, jolie créature.

*Dingen, *v. a.* louer, prendre qn. à son service; arrêter; engager; (*nav.*) fréter, affréter; embaucher un ouvrier; aposter des assassins; suborner des témoins; gedungen, mercenaire; attiré, suborné (*témoins*).

Dingepfenning, *m.* 2, arrhes, *f. pl.*

Dingflichtig, *adj. vi.* contumace.

Dinghof, *m.* 2*, lieu du tribunal; bien exploité par un colon; rente d'un tel bien, *f.*

Dinglich, *adj.* réel; *adv.* -lement.

Dinzel, *m.* 1, épeautre.

Dinstag, *m.* 2, mardi.

Dinte, *v.* Zinte, *n.*

Diöcese, *f.* diocèse, *m.*

Diomsfus, *n. pr. m.* Denis; -sta, *n. pr. f.* Denise.

Diphthong, *m.* 3, diphthongue, *f.*

Diplom, *n.* 2, diplôme, *m.*; patente, *f.* brevet, *m.*; einem ein — ertheilen, breveter qn.

Diplomatif, *f.* diplomatique, diplomatie.

Diplomatifer, *m.* 1, diplomate.

Diplomatisch, *adj.* diplomatique.

Dir, *pron.* te, à toi.

Director, *m. exc.* 1, directeur.

Directorium, *n. exc.* 1, directeur, *m.*

Dirne, *f.* jeune fille; servante; *m. p.* donzelle, fille; die gemeine —, grisette; lustige —, grivoise, gaillarde.

Dis, *n. indécl.* ré-dièze, *m.*

Disant, *m.* 2, dessus; der erste —, haute-contre, *f.*; zweite —, bas-dessus, *m.*

Discantflöte, *f.* dessus de flûte, *m.*

Discantieren, *v. a.* escompter.

Disconto, *m.* 2 (*pl.* —'s), escompte. [*v.* Mißbilligkeit.

Dischermenie, *v.* Mißklang; *fg.*

Dispensation, Dispens, *f.* dispense, permission. [exempter.

Dispensiren, *v. a.* dispenser,

Disponiren, *v. a.* disposer.

Disputation, *f.* thèse, dissertation; dispute.

Disputiren, *v. n.* (b.) disputer; soutenir une thèse.

Disputireiß, *m.* 5, *fm.* argumentateur.

Disputirsucht, *f.* ergoterie.

Dissenter, *m.* 1, Dissident, *m.* 3, dissident.

Dissenanz, *f.* dissonnance.

Distanz, *f.* distance; éloignement, *m.*

Distel, *f.* chardon, *m.*; von —n säubern, chardonner.

Distelfeld, *n.* 5*, chardonnière, *f.*

Distelfink, *m.* 3, chardonneret; der junge —, griset. [thacé.

Distelförmig, *adj.* (*bot.*) acan-

Distelbade, *f.* chardonnoir, *m.*

Distelfeß, *m.* 2*, bosse du chardon, *f.* [l'ordre du chardon.

Distelritter, *m.* 1, chevalier de Distelritze, *n.* 2 (*pl.* -zen), (*pros.*) distique, *m.*

Distilliren, *v.* Destilliren.

Distrikt, *m.* 2, district.

Dithyrambe, *f.* (*poés.*) dithyrambe. [que.

Dithyrambisch, *adj.* dithyrambique.

Divan, Diwan, *m.* 2, (*Turq.*) divan.

Divergiren, *v. n.* (*opt.*) diverger.

Dividend, *m.* 3, (*arithm.*) dividende.

Dividiren, *v. a.* diviser, faire la division; —, *s. n.* 1, division, *f.*

Divis, *n.* 2, division, *f.* trait d'union, *m.* tiret.

Division, *f.* division.

Divisor, *m. exc.* 1, (*arithm.*) diviseur. [mordant, *m.*

Divisorium, *n. exc.* 1, (*impr.*)

Döbel, *m.* 1, cheville, *f.*; (*arch.*) emboîture, goujon, *m.*

Doß, *conj.* et *adv.* pourtant, cependant, néanmoins; toujours; toutefois; ja —, si fait, oui-dà; nein —, nenni; —, sans doute; feinn —, viens donc.

Docht, *m.* 2, mèche, *f.*

Doctren, *v. a.* enseigner qn.; professer une science.

Docte, *f.* bassin, *m.* échantier, forme où l'on construit ou répare des vaisseaux, *f.* || poupée; (*tonn.*) bonde; (*men.*) balustre, *m.*; (*cha.*) panneau; (*serr.*, etc.) mandrin; chevillon d'une chaise; (*artill.*) heurtoir; (*carross.*) mouton; (*tiss.*) écheveau, peloton de soie; sautereau de clavecin.

Doctengeländer, *n.* 1, balustrade, *f.*

Docteur, *m. exc.* 1, docteur; — der Rechte, docteur en droit; — werden, passer, être fait docteur.

Doctorhut, *m.* 2*, müze, *f.* bonnet de docteur, *m.* bonnet carré, bonnet doctoral.

Doctorinn, *f.* femme d'un docteur. [ral, *m.*

Doctormiene, *f.* *fm.* air doctoremprometion, *f.* doctorerie.

Docteurwürde, *f.* doctorat, *m.*

Doge, *m.* 3, doge (*titre*).

Dogewürde, *f.* dogat, *m.*

Dogge, *m. et f.* dogue, *m.* (*chien d'Angleterre*); fleine —, doguim.

Dogmatif, *f.* dogme, *m.*

Dogmatifer, *m.* 1, (*méd.*) dogmatique; (*théol.*) auteur qui a écrit sur le dogme.

Dogmatisch, *adj.* dogmatique.

Dohle, *f.* choucas, *m.* (*oiseau*).

Dohne, *f.* lacet, *m.* cerceau, collet. [oiseaux au lacet, *f.*

Dohnensang, *m.* 2*, chasse des Dohnenjirich, *m.* 2*, -steig, suite (*f.*), file de lacets, de cerceaux.

Dohls, *m.* 2, poignard.

Dohls, *f.* sommet, *m.* cime, *f.*; (*bot.*) ombelle.

Doldenslange, *f.* (*bot.*) plante ombellifère, plante en parasol.

Doldentragend, *adj.* (*bot.*) ombellifère.

Doldentraube, *f.* (*bot.*) corymbe, *m.*; —n tragend, corymbifère.

Dollfuß, *m.* 2*, pied bot.

Dollman, *m.* 2, doliman.

Dollmetzen, *v. a.* interpréter; expliquer.

Dollmetzer, *m.* 1, interprète.

Dollmetzung, *f.* interprétation.

Dom, *m. 2.*, (*arch.*) dôme, coupole, *f.*; cathédrale.

Domäne, *f.* domaine, *m.*

Domcapitel, *n. 1.* chapitre, *m.* grand-chapitre.

Domherr, *m. 3.* chanoine.

Domherrenhaus, *n. 5**, maison canoniale, *f.*

Domherrenstelle, *f.* canonicat, *m.*

Domingo, (*île*) S. Domingo.

Dominikaner, *m. 1.* dominicain.

Dominitus, *n. pr. m.* Dominique.

Domino, *n. 2* (*pl. —'s*), domino,

Domkirche, *f.* cathédrale. [*m.*]

Domsaff, *m. 3.* pivoine, bouvreuil (*oiseau*).

Dompredst, *m. 2**, prévôt du chapitre.

Domstift, *n. 5.* chapitre, *m.* grand-

Donat, *m. 2.* rudiment.

Donau, *f.* (*fleuve*) Danube, *m.*

Donnege, *f.* (*min.*) inclinaison,

penchant, *m.*

Domlegig, *adj.* penchant, incliné.

Donner, *m. 1.* tonnerre; foudre,

f.; der — hat eingeschlagen, la foudre est tombée.

Donnerbüchse, *f.* ol. bombe.

Donnerkeil, — stein, *m. 2.* (*minér.*)

bélemnite, *f.*; Donnerkeil, foudre (*poés.*), *m.*

Donnern, *v. n. et imp.* (*h.*) tonner; *fg.* frapper rudement à une

porte; fulminer, tempêter; gegen etw. —, foudroyer qch.; —, ron-

fler (*du canon*).

Donnerschlag, *m. 2**, coup de foudre, de tonnerre.

Donnerstag, *m. 2.* jeudi.

Donnerstimm, *f.* voix de tonnerre,

voix tonnante, foudroyante.

Donnerwetter, *n. 1.* orage, *m.*

tempête, *f.* [*ble lice*, *m.*]

Doppelband, *n. 5**, ruban à dou-

blebandent, *m. 2.* boucassin.

Doppelbecher, *m. 1.* double goblet, cornet. [*f.*]

Doppelbier, *n. 2.* bière double.

Doppelbuchstab, *m. exc. 2.* (*impr.*)

ligature, *f.* [*lestine*].

Doppelteufelschrist, *f.* (*impr.*) pa-

doublete, *f.* bigamie. [*m.*]

Doppelfagott, *n. 2.* contre-basson,

Doppelfinte, *f.* fusil à deux

coups, *m.*

Doppelgeige, *f.* viole d'amour.

Doppelgesang, *m. 2**, duo.

Doppelhafen, *m. 1.* fauconneau.

Doppelheit, *f.* duplicité.

Doppelrüdenhaue, *f.* (*gard.*) bé-

quille.

Doppellaut, *m. 2.* Doppellauter,

m. 1. diphthongue, *f.* [*dés.*]

Doppeln, *v. a.* doubler; jouer aux

Doppelpunkt, *m. 2.* deux points.

Doppelregister, *n. 1.* (*org.*) dou-

blette, *f.*

Doppelsammet, *m. 2.* velours à revers de panne. [*blon.*]

Doppelsaß, *m. 2**, (*impr.*) dou-

Doppelschicht, *f.* (*couvr.*) doublis, *m.* [*redoublé*, pas de charge.

Doppelschritt, *m. 2.* (*guer.*) pas

Doppelsinn, *m. 2.* double sens, équivoque, *f.*; ambiguïté, am-

phibologie.

Doppelsinnig, =deutig, *adj.* équivoque; ambigu, à double entente.

Doppelt, *adj.* double; — gerade, paremment pair; ich habe dieses Buch

—, j'ai deux exemplaires de ce livre; —, *adv.* doublement; en

double (*plier*); — erwiedern, rendre au double.

Doppeltastet, *m. 2.* tabis.

Doppeltriller, *m. 1.* (*mus.*) bat-

tement.

Doppelung, *f.* doublement, *m.*;

(*mar.*) doublage. [*simulé.*]

Doppeltüngig, *adj.* double; dis-

Doppeltüngigkeit, *f.* duplicité.

Doppie, *f.* doublon, *m.* pistole

d'Espagne, *f.*

Dorf, *n. 5**, village, *m.*; das sind mir böhmische Dörfer, prov.

c'est du grec, de l'hébreu, de l'algèbre pour moi.

Dorffünfer, *m. 1.* gentilhomme campagnard; mépr. gentillâtre,

hobereau.

Dorfmäßig, *adj.* rustique.

Dorftrichter, *m. 1.* =schülse, *m. 3.* maire de village.

Dorffchaft, *f.* village, *m.* commune rurale, *f.*

Dorffchente, *f.* cabaret de village,

m. guinguette, *f.*

Dorffchule, *f.* école de village.

Dorffschulmeister, *m. 1.* maître

d'école, magister du village.

Dorfsch, *adj.* (*arch.*) dorique.

Dorn, *m. 5** et *exc. 1.* épine,

f. piquant, *m.*; (*impr.*) ardillon;

(*serr.*) soie, *f.* broche; chevillette;

fg. er ist ihm ein — in den Augen,

il ne le voit qu'avec dépit.

Dornbusch, =strauch, *m. 2**, buis-

son, épines, *f. pl.*

Dorngebüsch, *n. 2.* épiniers, *m. pl.*

Dornhecke, *f.* haie d'épines.

Dornkeil, Dornig, *adj.* épineux;

en forme d'épines; (*fond.*) ferru-

gineux.

Dornik, (*ville*) Tournay.

Dornmuschel, *f.* coquille hérissée.

Dornschwamm, *m. 2**, morille

épineuse, *f.*

Dorothea, *n. pr. f.* Dorothee.

Dorren, *v. n.* (*i.*) sécher; se des-

sécher.

Dörren, *v. a.* sécher, dessécher;

—, *s. n. 1.* desséchement, *m.*

Dörrsucht, *v.* Darrsucht.

Dorsch, *m. 2.* merluche, *f.*

Dorsche, *f.* tronç, *m.* trognon de chou.

Dort (*orten*), *adv.* là, y, en ce lieu-là; — oben, là-haut; — hin-

über, par delà; — durch, par là;

— her, de là, de ce côté-là; — hin, là, de ce côté-là; hier und —, de

côté et d'autre.

Dortig, *adj.* qui est là; —, *adv.* en ce lieu-là.

Dose, *f.* boîte; tabatière.

Dosis, *f.* (*pl.* Dosen), (*méd.*) dose, prise. [*moyeu.*]

Dotter, *masc. 1.* jaune d'œuf,

Dotterweide, *f.* osier jaune, *m.*

Doublette, *ic. v.* Doublette, *ic.*

Drache, *m. 3.* dragon; (*jeu*) cerf-volant; (*alchym.*) mercure,

vif-argent. [*gon, m.*]

Drachenblut, *n. 2.* sang de dragon; Drachenhaupt, *n. 5**, =kopf, *m. 2**,

(*astr.*) tête de dragon, *f.*

Drachme, *f.* drachme.

Dragaman, *m. 2.* trucheman, drogman. [*virago, f.*]

Drageron, *m. 1.* dragon; *fg. fin.*

Drageronmarsch, *m. 2**, dragonne, *f.* [*la dragonne.*]

Drageronmäßig, *adj. et adv.* à

Dragun, *m. 2.* estragon (*herb.*).

Drabt, *m. 2**, fil; fil de fer, de métal; fil d'archal; (*cordonn.*)

ligneul; cordonnet (*dentelle*);

aiguille du cadran solaire, *f.*;

(*pap.*) vergeure; zu — machen, affiler du fer.

Drabtarbeit, *f.* ouvrage en fil

d'archal, *m.*; (*orf.*) filigrane.

Drabtbant, *f. 2.* banc à tirer, *m.*;

(*orf.*) argue, *f.*

Drabteisen, *n. 1.* filière, *f.*

Drabteiber, *f.* (*serr.*) boudin, *m.*

Drabtgitter, *n. 1.* treillis de fil

d'archal, de fil de fer, *m.*; grillage,

fer maillé; (*pap.*) vergeure, *f.*

Drabtmäß, *n. 2.* jauge, *f.*

Drabtmühle, *f.* tréfilerie.

Drabtlatten, *n. 1.* laminage, *m.*

Drabtpuppe, *f.* marionnette.

Drabtrichter, *m. 1.* dresseur.

Drabtrolle, *f.* affinerie. [*chal.*]

Drabtsait, *f.* corde de fil d'ar-

chalsciere, *f.* cisailles, *pl.*

Drabtschneider, *m. 1.* rogneur.

Drabtsilber, *n. 1.* argent en fil,

m. trait.

Drabtwinde, *f.* (*orf.*) argue.

Drabtzange, *f.* béquette, béquet-

tes, *pl.*

Drabtziehen, *n. 1.* =zieherei, *f.*

zug, *m. 2**, tréfilerie, *f.* affinerie;

(*orf.*) argue. [*fineur.*]

Drabtzieber, *m. 1.* tréfileur, af-

Dralle, *f.* rayure d'une arquebuse.

Drama, *n. exc. 1.* drame, *m.*

Dramatiker, *m. 1.* dramatis-
teur dramatique.

Dramatisch, *adj.* dramatique.
 Dran, *v.* Darau.
 Drang, *m.* 2, presse, *f.*; foule; *fg.* extrême envie; tourment, *m.*; urgence des affaires, *f.*
 Drängen, *v.* a. serrer; presser; pousser; *fg.* opprimer, vexer, tourmenter, obliger, forcer; presser; sich zu etw. —, s'empresser de faire qch.; —, *s. n.* 1, serrement, *m.*; (*méd.*) épreinte, *f.*; *fg.* oppression.
 Drangsal, *n.* 2, affliction, *f.*; tourment, *m.*; oppression, *f.*; malheur, *m.*
 Drapieren, *v. a.* draper; habiller.
 Drasch, *n.* 2, airé, *f.*
 Drath, *v.* Draht.
 Dräuen, *v.* Drohen.
 Drauf, Draus, *v.* Darauf, Daraus.
 Drausgeld, *n.* 5, arrhes, *f. pl.*
 Draußen, *adv.* dehors, au dehors.
 Drehselbank, *f.**, tour, *m.*
 Drehseln, *v. a.* tourner, travailler, faire au tour.
 Drechsler, *m.* 1, tourneur.
 Dred, *m.* 2, (*t. bas*) ordure, *f.*; merde; immondes, *pl.* boue; *fg.* fatras, *m.* rebut.
 Dredig, *adj.* embrené, sale; merdeux; bourbeux; crotté, fangeux.
 Dredkäfer, *m.* 1, fouille-merde.
 Dredkarrn, *n.* 1, tombereau.
 Dredkärner, *m.* 1, boueur.
 Dredkeele, *f. pop.* âme de boue; bas, chiffe.
 Dregg, *m.* 2, anser, *m.* 1, (*mar.*) grappin.
 Dregghafen, *m.* 1, croc à quatre branches. [*bleau, m.*
 Dregtau, *n.* 2, drague, *f.* ca-
 Dregbanf, *v.* Drehselbanf.
 Drehbaste, *f.* (*artill.*) pierrier, *m.*
 Drehbaum, *m.* 2*, =treuz, *n.* 2, tourniquet, *m.* [chet.
 Drehbogen, *m.* 1*, (*méc.*) ar-
 Drehbrüde, *f.* pont tournant, *m.*
 Drehreisen, *n.* 1, biseau, *m.*
 Drehen, *v. a.* tourner; tordre, tortiller, tourner; (*cord.*) câbler; (*mar.*) virer; *v.* Drehseln; der Wind dreht sich, le vent change; einem eine Nase —, en donner à garder à qn., duper, tromper qn.; —, *s. n.* 1, tournoiement, *m.*; rotation, *f.*
 Dreher, *v.* Drechsler.
 Drehhaspel, *m.* 1*, cabestan.
 Drehhüppel, *m.* 1, Drehling, *m.* 2, manivelle, *f.*
 Drehkrankheit, *f.* tournoiement, *m.* avertin des brebis. [nant.
 Drehnagel, *m.* 1*, laceret tour-
 Drehorgel, *f.* orgue à cylindre, *m.* orgue de Barbarie ou d'Allemagne. [lette, *f.*
 Drehriegel, *m.* 1, (*serr.*) espagno-

Drehscheibe, *f.* (*pot.*) tour, *m.*; (*lapid.*) rouleau. [d'orge.
 Drehschl, *m.* 2*, (*ourn.*) grain
 Drehwürfel, *m.* 1, toton.
 Drei, *adj. indécl.* trois; —, *f.* trois, *m.*
 Dreihälterig, *adj.* (*bot.*) tripétale.
 Dreidecker, *m.* 1, vaisseau à trois ponts.
 Dreibrühtig, *adj.* à trois fils; à triple fil; (*velours*) à trois poils.
 Dreieck, *n.* 2, triangle, *m.*
 Dreieckig, *adj.* triangulaire; ein — Hut, un chapeau à trois coins, *pop.* tricorne; —es Segel, trinquette, *f.*; —e Nadel, (*chir.*) trocart, *m.* [nométrie.
 Dreiecklehre, =messung, *f.* trigo-
 Dreieinigheit, *f.* (*théol.*) trinité.
 Dreier, *m.* 1, (*monn.*) trois femins, *pl.*; er hat keinen —, *fg.* il n'a pas le sou. [sortes.
 Dreierlei, *adj. indécl.* de trois
 Dreifach, *adj.* triple; die — Handlung, (*théat.*) triplicité d'action, *f.*; —e Größe, (*alg.*) trinôme, *m.*
 Dreifachheit, *f.* triplicité.
 Dreifaltigkeit, *f.* trinité.
 Dreifaltigkeitsblume, *f.* pensée.
 Dreifarbig, *adj.* tricolore.
 Dreifisch, *m.* 2*, trépié.
 Dreifüßlerig, *adj.* (*math.*) trinôme.
 Dreiherr, *m.* 3, triumvir.
 Dreijährig, *adj.* de trois ans; triennal; de trois feuilles (*vin*); die —e Dauer eines Amtes, triennalité, *f.*; —e Verwaltung, triennal, *m.* [harmonique, *f.*
 Dreiflang, *m.* 2*, (*mus.*) triade
 Dreifönigfest, *n.* 2, Rois, *m. pl.* Epiphanie, *f.*
 Dreilaut, *m.* 2, triphthongue, *f.*
 Drein, *v.* Darin. [trois, *f.*
 Dreipfünder, *m.* 1, pièce de
 Dreiruderig, *adj.* à trois rangs de rames; eine —e Galeere, une trirème. [glyphe.
 Dreifschlitz, *m.* 2, (*arch.*) trilatéral.
 Dreifseitig, *adj.* trilatéral.
 Dreißig, *adj.* à trois places.
 Dreißännig, *adj.* à trois chevaux.
 Dreißpitzig, *adj.* à trois pointes; (*anat.*) tricuspidé.
 Dreißig, *adj.* trente.
 Dreißigste, *adj.* trentième; der — des Monats, trente, *m.*
 Dreißt, *adj.* hardi, résolu, courageux, confiant; *m. p.* effronté.
 Dreißtäfel, *f.* (*pèch.*) fichure, fouine.
 Dreißtägigkeit, *f.* hardiesse, assurance, confiance; *m. p.* effronterie.
 Dreißyllbig, *adj.* trissyllabe.
 Dreitägig, *adj.* de trois jours; das —e Fieber, fièvre tierce, *f.*

Dreitheitig, *adj.* divisé en trois; tripartite.
 Dreizack, *m.* 2, trident.
 Dreizehn, *adj. indécl.* treize.
 Dreizehnte, *adj.* treizième.
 Dreschen, *v. a.* 2 ou 6, battre le blé; battre en grange; *fg. pop.* rosser; leeres Stroß —, *fg. prov.* faire de la besogne inutile; —, *s. n.* 1, battage, *m.*
 Drescher, *m.* 1, batteur en grange.
 Drescherlohn, *m.* 2, battage.
 Dreschflegel, *m.* 1, fléau.
 Drillbohrer, *m.* 1, drille, *f.*; trépan à archet, *m.* [vexer.
 Drillen, *v. a.* tourner; forer; *fg.*
 Drillhäuschen, *n.* 1, pilori, *m.*
 Drillsch, *m.* 2, coutil; treillis.
 Drilling, *m.* 2, un de trois frères jumeaux; mit —en niederkommen, accoucher de trois enfants à la fois; —, (*méc.*) lanterne, *f.*
 Drin, *v.* Darin.
 Dringen, *v. n.* 3 (*f.*) percer, pénétrer; se frayer un passage; se faire jour; entrer; —, *v. a. p. us.*, *v.* Drängen; sich zu etw. —, *fg.* se fourrer dans une affaire; sich in etw. —, s'emparer de qch.; in einen —, presser, solliciter qn.; auf etw. —, insister sur qch.
 Dringend, *adj.* pressant, urgent; instant (*rière*); —, *adv.* instamment.
 Dringlichkeit, *f.* urgence.
 Dritte, *adj.* troisième; die — Hand, main tierce; der — Stand (Bürger u. Bauern), tiers état, *m.*
 Drittel, *n.* 1, Dritttheil, *n.* 2, tiers, *m.* [troisième lieu.
 Drittes, *adv.* troisième, en
 Dritthalb, *adj. indécl.* deux et demi. [pénultième.
 Drittletzt, *adj.* (*gramm.*) anté-
 Drogen, *adv.* là-haut, en haut.
 Droguett, *m.* 2, droguet, bre-
 luche, *f.*
 Drohen, *v. n.* (h.) menacer qn.
 Drohend, *adj.* menaçant; imminent (*péris*); (*jur.*) comminatoire.
 Drogen, *f.* bourdon, *m.* (*abeille*).
 Dröhnen, *v. n.* (h.) gronder (*tonnerre*); résonner; trembler, s'ébranler.
 Drohung, *f.* menace.
 Drollig, *adj.* drôle, comique, plaisant; facétieux, bouffon; der —e Einfall, Streich, drôlerie, *f.*
 Dromedar, *m.* 2, dromadaire.
 Drommete, *v.* Trompette.
 Drossel, *f.* grive; *fm.* gosier, *m.*
 Drosselader, *f.* veine jugulaire.
 Drosselgrau, *adj.* gris tourdille.
 Dross, *m.* 3, drossart, grand bailli. [côté.
 Drüben, *adv.* au delà; de l'autre
 Druck, *m.* 2, pression, *f.*; com-

pression; serrement, *m.*; (*phys.*)
pression, *f.* dépression, gravita-
tion *du poids*; (*impr.*) impres-
sion, édition; der unreine —, ba-
vochure; dem — übergeben, met-
tre sous presse; —, empreinte;
fg. oppression, contrainte.

Drüden, *v. a.* presser, serrer; en-
foncer le chapeau dans la tête;
comprimer; apposer le scellé, ap-
pliquer un cachet || opprimer;
blesser, serrer, gêner (*soulier, etc.*);
fg. (Eie wissen nicht) wo ihn der
Schuß drückt, où le bût le blesse;
—, *fg.* opprimer, fouler; zu Bo-
den —, accabler; —, *v. n.* (h.)
peser; (*phys.*) graviter.

Drüden, *v. a.* empreindre, im-
primer un livre; heimlich —, mar-
ronner; —, peindre la toile; auf
Zeug —, gaufrer.

Drüder, *m. 1*, poignée du lo-
quet, *f.* clenche, coquille; dé-
tente d'une arme à feu.

Drüder, *m. 1*, imprimeur; pres-
sier; (*peint.*) réveillon.

Drüderballen, *m. 1*, balle, *f.*
tampon, *m.*

Drüderei, *f.* imprimerie.

Drüderfarbe, =schwärze, *f.* encre
d'imprimerie.

Drüderlohn, *m. 2*, tirage.

Drüdefehler, *m. 1*, faute d'im-
pression, *f.*; das Verzechniß der
—, errata, *m.*

Drüdepapier, *n. 2*, papier d'im-
pression, *m.*

Drüdeprobe, *f.* épreuve.

Drüdeschrift, *f.* imprimé, *m.*

Drüdehämpe, *m. 1*, piston d'une
pompe.

Drüdewerk, *n. 2*, pompe foulante,
f.; (*monn.*) balancier, *m.*

Drud, *m. 3*, Drude, *f.* sorcier,
m. -ère, *f.*; cauchemar, *m.*

Drudenstück, *n. 2*, (*bouch.*) pièce
du bas de l'épaule d'un boeuf, *f.*

Druide, *m. 3*, druide. [um, ic.

Drum, Drunten, ic., voy. Dar=

Drüschling, *m. 2*, champignon
mangeable, agaric.

Drüse, *f.* glande; die fleine —,
glandule; (Pferd) mit geschwollenen
—n, glandé; — ou Drüse, (*vét.*)
gourme.

Drusen, *pl. lie. f.*; v. Hefen.

Drusenafche, *f.* vidasse. [phie.

Drüsenbeschreibung, *f.* adénogra-

Drüsenbeule, *f.* bubon, *m.*

Drüsengeschwulst, *f.**, glande,
écrouelles, *pl.*

Drüsenlehre, *f.* adénologie.

Drüsenfchmerz, *m. exc. 1*, adé-
nalgie, *f.* [mie.

Drüsenfngliederung, *f.* adénoto-

Drüsig, *adj.* glanduleux.

Du, *pron. tu*; toi.

Dualis, *m. indécl.* (*gramm.*) duel.
Dualismus, *m. exc. 1*, (*philos.*)
dualisme.

Dubhammer, *m. 1**, marteau de
grosse forge, à planer, à façonner
les chaudières. [doublet.

Dubleite, *f.* double, *m.*; (*joail.*)
Dubliren, *v. a.* doubler; (*jeu*)
jouer à la martingale.

Dublone, *f.* doublon, *m.*

Ducat, *m. 3*, Ducaten, *m. 1*, ducat.

Duden (*sich*), se blottir, se ta-
pir, s'accroûpir; (*cha.*) se mottir;
fg. pop. s'humilier. [nois.

Dudmäuser, *m. 1*, matois, sour-
dubeln, *v. n.* (h.) et a. *fm.* slü-
ster, corner, jouer, chanter mal;
fredonner un air.

Dubelsack, *m. 2**, cornemuse, *f.*
musette. [m. -se, f.

Dudler, *m. 1*, -im, *f.* flûteur,
Duell, *n. 2*, duel, *m.*

Duellant, *m. 3*, duelliste.

Duelliren (*sich*), se battre en duel.

Duett, *n. 2*, duo; *m.*

Dust, *m. 2**, vapeur, *f.*; exha-
laison; odeur; frimas, *m.* givre.

Dusten, *v. n.* (h.) s'élever en va-
peurs, s'exhaler; transpirer.

Düsten, *v. a.* exhaler.

Düstend, *adj.* odoriférant.

Düstig, *adj.* vaporeux, nébuleux.

Dulden, *v. a.* et *n.* (h.) souffrir,
endurer, supporter, essuyer; tolé-
rer; conniver à, avec qch.

Dulder, *m. 1*, souffrant, qui
supporte patiemment.

Duldsam, *adj.* tolérant.

Duldtsamkeit, *f.* tolérance.

Duldung, *f.* souffrance; toléran-
ce, connivence.

Dumm, *adj.* stupide, imbécille,
sot, bête, niais, nigaud, simple;
benêt, hébété; — machen, abêtir,
abrutir, abalourdir, hébéter; er
ist nicht —, *fm.* il n'est pas man-
chot; — erweise, bêtement.

Dummdreist, *adj.* effronté, im-
pertinent.

Dummdreistigkeit, *f.* effronterie.

Dummheit, *f.* stupidité, imbé-
cillité, niaiserie, bêtise, sottise;
die viehische —, abrutissement, *m.*

Dummkopf, *m. 2**, Dümmling,
m. 2, homme stupide, butor, sot,
imbécille; *pop.* bûche, *f.* ganache,
cruche, âne, *m.* animal, auto-
mate.

Dumppf, *adj.* sourd, confus;
obscur.

Dumppfel, *m. 1*, gouffre, mare, *f.*

Dumppig, *adj.* humide, moite;
qui sent le relent.

Dune, *f.* —n, *pl.* duvet, *m.*

Düne, *f.* dune.

Dung, *v.* Dünger.

Düngen, *v. a.* engraisser, fumer,

amender; mit Hon —, glaïser;
mit Kalk —, chauder.

Dünger, *m. 1*, engrais, fumier.

Düngererde, *f.* terreau, *m.*

Düngung, *f.* engraissement, *m.*
amendement.

Dünfel, *m. 1*, vanité, *f.* pré-
sompction; amour-propre, *m.*
suffisance, *f.*

Dünfel, *adj.* sombre, obscur,
ténébreux; foncé, noir; opaque;
fg. obscur, abstrus (*matière*);
confus; dunkle Augen, la vue trou-
ble; — machen, obscurcir; dun-
stler machen, (*peint.*) foncer; —
werden, s'obscurcir; —, *s. n.* 1,

Dunkelheit, *f.* obscurité; ténèbres,
pl. opacité; *fg.* obscurité; con-
fusion.

Dunkelgelb, *adj.* jaune foncé;
=rotz, rouge foncé; couvert (*vin*);
=braun, brun foncé, minime.

Dünkelhaft, *adj.* présomptueux,
suffisant, vain.

Dünkeln, *v. n.* et *imp.* (h.) com-
mencer à faire obscur; s'obscurcir.

Dünken, *v. n.* et *imp.* (h.) sem-
bler; paraître; es dünkt mich, je
crois, je pense; was dünkt euch
von ..., que pensez vous de?

Dünkirchen, (*ville*) Dunkerque.

Dünn, *adj.* mince, menu, délié;
subtil, fin; fluide; esilée, clair;
— machen, amincir; éclaircir; ra-
réfier; — werden, devenir mince;
diminuer, s'éclaircir.

Dünnbier, *n. 2*, petite bière, *f.*

Dünne, Düntheit, *f.* subtilité;
ténuité, fluidité.

Dünleibig, *adj.* eslanqué, élancé.

Dünnung, *f.* aine; (*man.*) flanc,
m. [sot, stupide.

Duns, *m. 2*, homme pédant.

Dunst, *m. 2**, vapeur, *f.* exha-
laison, fumée; (*cha.*) dragée, cen-
drée; *fg. fm.* ein blauer —, une
colle, bourde; er hat ihm einen
blauen — vorgemacht, il lui en a
fait accroire. [vapeurs, f.

Dunstabfchen, *n. 1*, vésicule de
Dunsten, *v. n.* (h.) s'évaporer;
transpirer; *v. imp.* es dunstet, il
s'élève des vapeurs.

Dunstreis, *m. 2*, atmosphère, *f.*

Dundez, *adv.* in-douze; —, *m.*
=band, *m. 2**, =format, *n. 2*, in-
douze, *m.* [plicata.

Duplicat, *n. 2*, double, *m.* du-

Dupliff, *f.* (*jur.*) duplique; eine
— geben, dupliquer.

Durch, *prép.* et *adv.* par; à tra-
vers le; etc.; au travers du, etc.;
au moyen de; — und —, d'outre
en outre; de part en part; d'un
bout à l'autre; — vieles ..., à
force de ...

Durch, dans la composition, es

tantôt séparable, lorsqu'il a l'accent (marqué ici par le caractère espace), tantôt inséparable, lorsque l'accent porte sur le verbe; et marque un mouvement, un passage, une durée, un instrument, etc.: quelquefois cette particule ne sert qu'à donner plus de force à la signification du verbe simple.

Durcharbeiten, *v. a.* bien travailler; bien manier qch.; (*boul.*) fraiser; *sich* —, se faire jour; vaincre les obstacles.

Durçhaus, *adv.* tout à fait; entièrement; partout; absolument; — *nicht*, point du tout.

Durçhaben, *v. a.* agiter, émouvoir.

Durçbeißen, *v. a.* 5†, percer d'outre en outre en mordant; mordre; *sich durçbeißen*, se faire jour en mordant; *fg.* venir à bout, se tirer d'affaire.

Durçbeizen, *v. a.* corroder; détrempier, mortifier la viande.

Durçbeten, *v. a.* réciter une prière d'un bout à l'autre. **Durçbeten**, passer un temps dans les prières.

Durçbetteln, *v. a.* traverser un pays en mendiant; *sich durçbetteln*, passer sa vie en mendiant.

Durçbeuteln, *v. a.* (*meun.*) bluter.

Durçblasen, *v. a.* 4, souffler au travers. **Durçblasen**, (*mus.*) jouer jusqu'au bout. [courir.]

Durçblättern, *v. a.* feuilleter; **Durçbläuen**, *v. a.* *fm.* rosser, gourmer qn.

Durçbliden, *v. a.* et *n.* (h.) percer; pénétrer, regarder; voir à travers.

Durçbohren, *v. a.* percer; transpercer; trouver; enfiler; enlever qn.; pénétrer; *einander* —, s'entre-percer; (*chir.*) perforer.

Durçbohrung, *f.* perforation.

Durçbraten, *v. a.* 4, rôtir assez.

Durçbrausen, *v. n.* (h.), **Durçbrauen**, *v. a.* passer avec bruit.

Durçbrechen, *v. a.*, et **Durçbrechen**, *v. n.* 2 (f.) percer; rompre, fendre, enfoncer, pénétrer; se faire jour; percer à jour; **Durçbrechen** Drahtarbeit, du filigrane; —, *s. n.* 1, *v.* **Durçbruch**.

* **Durçbringen**, *v. a.* passer; faire passer; *fg.* dissiper, manger, prodiguer; *sich* —, *fg.* gagner sa vie; *sich kümmerlich* —, vivre petitement.

Durçbruch, *m.* 2*, rupture, *f.*, ouverture; enfoncement, *m.*; brèche à un mur, *f.*; débordement de l'eau, *m.*; sortie des dents, *f.* (*dév.*) commencement de la con-

version, *m.*; *fm.* cours de ventre, diarrhée, *f.*

Durçbuchstabieren, *v. a.* épeler d'un bout à l'autre; *fg. fm.* épilucher.

Durçdampfen, = **dämpfen**, *v. a.* remplir de vapeurs, de fumée (*drap.*) bruir.

* **Durçdenken**, *v. a.* réfléchir mûrement sur; méditer.

Durçdrängen, *v. a.* passer par force; *sich* —, fendre la presse.

Durçdringen, *v. a.* 3, pénétrer, percer; traverser; fendre; *fg.* pénétrer, émouvoir, toucher. **Durçdringen**, *v. n.* (f.) réussir, venir à bout de qch.; **durçdrungen**, *fg.* imbu d'une opinion.

Durçdringend, *adj.* perçant, pénétrant; aigu (*cri*); touchant.

Durçdringlich, *adj.* pénétrable.

Durçdringlichkeit, *f.* pénétrabilité.

Durçdrücken, *v. a.* faire passer; coller, percer, pousser.

Durçdüften, *v. a.* parfumer; mit **Bisam** —, musquer.

Durçeilen, *v. n.* (f.) passer à la hâte. **Durçeilen**, *v. a.* parcourir.

Durçeinander, *adv.* confusément; péle-mêle; sens dessus dessous; **das Durçeinander**, *fm.* le culbutis.

Durçfahren, *v. n.* 7 (f.) passer, traverser en voiture, etc. **Durçfahren**, *v. a.* traverser; passer; pénétrer.

Durçfahrt, *f.* passage, *m.*

Durçfall, *m.* 2*, dévoiement, diarrhée, *f.*; lienterie, cours de ventre, *m.*; *pop.* foire, *f.*

Durçfallen, *v. n.* 4 (f.) glisser, tomber à travers; *fg.* être refusé; n'avoir pas la pluralité des voix dans une élection.

Durçfechten, *v. a.* 6, défendre victorieusement, soutenir qch.; *sich* —, se faire jour l'épée à la main.

Durçfeilen, *v. a.* percer, ouvrir, couper avec la lime. [tigeant.]

Durçflattern, *v. a.* passer en volant.

Durçflechten, *v. a.* 6, entre-lacer; **durçflechtene Arbeit**, des entrelacs, *m.*

Durçfliegen, *v. n.* 6 (f.) voler au travers, passer en volant. **Durçfliegen**, *v. a.* traverser le temps, l'espace.

Durçfliehen, *v. n.* 6 (f.) traverser en fuyant. **Durçfliehen**, *v. a.* fuir par.

Durçfließen, *v. n.* 6 (f.) couler, passer au travers. **Durçfließen**, *v. a.* traverser en coulant.

Durçflugs, *m.* 2*, vol, passage rapide par un lieu.

Durçfluß, *m.* 2*, passage de l'eau, *m.*

Durçforschen, *v. a.* approfondir.

Durçfressen, *v. a.* 1, manger, ronger, corroder, percer en rongant.

—, *s. n.* 1, corrosion, *f.* érosion.

Durçfrieren, *v. n.* 6 (f.) se glacer; être transi, être gelé de froid.

Durçfuhr, *f.* passage, *m.* transit.

Durçführen, *v. a.* faire passer par; (*mus.*) moduler; *fg.* *v.* **Ausführen**.

Durçfüttern, *v. a.* nourrir pendant l'hiver, donner assez à manger au bétail; || doubler entièrement un habit.

Durçgang, *m.* 2*, passage; — unter einer Treppe, échappée, *f.*; — **durch den Meridian**, (*astr.*) culmination.

Durçgänger, *m.* 1, déserteur.

Durçgängig, *adj.* commun, général, universel; —, *adv.* généralement, sans exception, partout, etc.

* **Durçgehen**, *v. n.* (f.) passer; traverser; percer; pénétrer; s'évader, s'enfuir, échapper (*prisonnier*); (*guer.*) désertier; *fg.* passer, être admis; —, *v. a.* user, déchirer en marchant. **Durçgehen**, *v. a.* traverser; parcourir; *fg.* lire, examiner, revoir, parcourir; repasser une leçon.

Durçgehends, *adv.* généralement; partout. [passer par.]

Durçgießen, *v. a.* 6, couler, faire

Durçglühen, *v. a.* faire rougir dans le feu; *fg.* enflammer.

Durçgraben, *v. a.* 7, percer en creusant; trouver; fouiller.

Durçgreifen, *v. a.* et *n.* 5† (h.) passer la main par; *fg.* prendre des mesures énergiques, trancher court. [fouiller.]

Durçgrübeln, *v. a.* raffiner sur,

Durçhau, *m.* 2, percée, *f.* (*dans une forêt*).

* **Durçhauen**, *v. a.* fendre; couper; tailler; pourfendre; *sich durçhauen*, se faire jour l'épée à la main; *prvcl.* revenir d'une maladie.

Durçhebeln, *v. a.* sérancer, affiner; *fg. fm.* censurer, critiquer, épilucher; **durçhebeln** werden, *fg. fm.* passer par l'étamine.

Durçheizen, *v. a.* chauffer d'outre en outre.

Durçhelfen, *v. n.* 2 (h.) aider qn. à passer; sauver qn.; secourir, assister. [trouver.]

Durçhöhlen, *v. a.* creuser, percer;

Durçhagen, *v. a.* chasser par.

Durçhjagen, *v. a.* et *n.* (f.) passer, traverser au galop, courir par, parcourir.

Durçirren, *v. a.* errer par.

Durçkälten, *v. a.* pénétrer de froid, morfondre.

Durçkämmen, *v. a.* bien peigner.

Dur ch klopfen, *v. a.* battre bien ; faire passer en frappant ; *pop.* rosser.

*Dur ch kommen, *v. n.* (f.) passer par ; pénétrer ; s'échapper (*prisonnier*) ; *fg.* se tirer d'affaire ; *er ist gut durch gekommen*, il l'a échappé belle. [verser.]

Dur ch kreuzen, *v. a.* croiser, traverser.

Dur ch kriechen, *v. a. et n.* 6 (f.) ramper, se traîner, se glisser par.

Dur ch klaben, *m. 2**, (*cuis.*, etc.) passoire, *f.* couloir, *m.* ; (*jard.*) claie, *f.* ; (*monn.*) laminoir, *m.*

Dur ch lassen, *v. a.* 4, filtrer, laisser passer.

Dur ch laucht, *f.* (*titre*) Altesse sérénissime, Altesse.

Dur ch lauchtig, *adj.* sérénissime ; — *fer Herr*, Monseigneur.

Dur ch laufen, *v. a.* 2*, passage ; (*méd.*) diarrhée, *f.*

Dur ch laufen, *v. n.* 4 (f.) passer (en courant) ; percer (*pluie*) ; —, *v. a.* user, déchirer les souliers à force de courir ; parcourir.

Dur ch laufen, *v. a.* parcourir ; *fg.* se répandre dans (*bruit*) ; passer, courir par, traverser. [clarifier ; purifier.]

Dur ch lauern, *v. a.* filtrer ; épurer ; Dur ch leben, *v. a.* passer.

Dur ch lesen, *v. a.* 1, parcourir ; lire d'un bout à l'autre ; —, *s. n.* 1, lecture, *f.* [vers ; éclairer.]

Dur ch leuchten, *v. a.* luire au travers.

Dur ch liegen, *v. a.* 1, user à force d'être couché ; *sich* —, s'écorcher la peau à force d'être couché.

Dur ch löchern, *v. a.* trouver, cribler de balles.

Dur ch lüften, *v. a.* aérer, éventer.

Dur ch lügen (*sich*), 6, se sauver par un mensonge.

Dur ch machen, *v. a.* parcourir, achever, finir ; seine Classen —, faire ses classes ; *fg.* passer par ; viel Unglück —, essuyer des revers.

Dur ch marsch, *m. 2**, passage des troupes. [marcher par.]

Dur ch marschiren, *v. n.* passer, Dur ch mengen, Dur ch mischen, *v. a.* mêler, entremêler.

Dur ch messen, *v. a.* 1, mesurer d'un bout à l'autre ; parcourir.

Dur ch messer, *m. 1*, diamètre ; von Säulen, Schaumünzen, module.

Dur ch misern, *v. a.* passer en revue ; examiner ; *fg.* critiquer.

Dur ch nagen, *v. a.* percer en rongant. [piquer.]

Dur ch nähern, *v. a.* contrepointer ; Dur ch nässen, Dur ch neßen, *v. a.* imbiber, tremper, mouiller d'outre en outre. [défilé.]

Dur ch pass, *m. 2**, pas, passage, Dur ch peitschen, *v. a.* étriller, fouetter.

Dur ch pressen, *v. a.* passer en pressurant.

Dur ch prügeln, *v. a.* *pop.* rosser, étriller ; jämmerlich —, moudre de coups. [embaumer, parfumer.]

Dur ch räuchern, *v. a.* fumer, Dur ch reuschen, *v. a. et n.* (f.) passer avec bruit.

Dur ch rechnen, *v. a.* calculer.

Dur ch rechnen, *v. a.* passer à calculer.

Dur ch rechnen, *v. a.* passer à calculer. [voir à travers.]

Dur ch regnen, *v. n.* percer, pleu-

Dur ch reiben, *v. a.* 5, écorcher, trouver, user en frottant.

Dur ch reifen, *f.* passage, *m.*

Dur ch reisen, *v. a.*, et Dur ch reisen, *v. n.* (f.) traverser ; passer ; parcourir. [user.]

Dur ch reißen, *v. a.* 5†, déchirer ; Dur ch reiten, *v. n.* 5† (f.) passer à cheval. Dur ch reiten, *v. a.* parcourir à cheval.

*Dur ch rennen, *v. a.*, et Dur ch rennen, *v. n.* (f.) courir au travers, parcourir ; enfler ; percer.

Dur ch rieseln, Dur ch rinnen, *v. n.* 2 (f.) couler, s'écouler par ; percer.

Dur ch rieseln, *v. a.* traverser en ruisselant. [brèche.]

Dur ch riß, *m. 1*, déchirure, *f.*

Dur ch ritt, *m. 2*, passage à cheval.

Dur ch röschen, *v. n.* (*min.*) pratiquer des conduits d'eau à travers le roc.

Dur ch rosten, *v. n.* être détruit par la rouille. [en ramant.]

Dur ch rüden, *v. a. et n.* (f.) passer

Dur ch rühren, *v. a.* bien remuer.

Dur ch rütteln, *v. a.* secouer.

Dur ch säen, *v. a.* parsemer.

Dur ch sägen, *v. a.* couper avec la scie.

Dur ch salzen, *v. a.* saler bien.

Dur ch säuern, *v. a.* pénétrer d'un acide, d'une matière aigre ; den Teig —, mettre assez de levain dans la pâte. [en râclant.]

Dur ch schaben, *v. a.* percer, trouver

Dur ch schallen, *v. n.* 6 (h.) se faire entendre. Dur ch schallen, *v. a.* retentir, résonner dans ; se faire entendre.

Dur ch schauen, *v. a. et n.* (h.) regarder au travers ; percer des yeux ; *fg.* pénétrer.

Dur ch schauern, *v. a.* causer des frissons à qn., faire frissonner.

Dur ch scheinen, *v. a. et n.* 5 (f.) pénétrer de sa lumière ; luire à travers ; entre-luire ; *fg.* percer, pénétrer. [diaphane.]

Dur ch scheinend, *adj.* transparent, Dur ch scherzen, *v. a.* passer en folâtrant. [ser en écurant.]

Dur ch scheuern, *v. a.* percer, froiser

Dur ch schieben, *v. a.* 6, pousser, passer au travers.

Dur ch schießen, *v. n.* 6 (h.) tirer par, au travers de, percer qch. ; (f.) passer rapidement. Dur ch schießen, *v. a.* percer ; (*impr.*) interligner ; (*rel.*) entrelarder un livre de papier blanc.

Dur ch schiffen, *v. a. et n.* (f.) passer, traverser en naviguant, naviguer par.

Dur ch schimmern, *v. a. et n.* (h.) luire à travers. [en dormant.]

Dur ch schlafen, *v. a.* 4, passer

Dur ch schlagen, *m. 2**, (*cuis.*) passoire, *f.* couloir, *m.* ; filtre ; (*sucr.*) couleresse, *f.* ; (*serr.*) perçoir, *m.* mandrin, chasse-clou ; (*minér.*) brèche, *f.* jours, *m. pl.*

Dur ch schlagen, *v. a.* 7, percer, trouver ; faire passer au travers ; passer des pois ; —, *v. n.* (h.) boire (*papier*) ; *sich* —, se faire jouir.

Dur ch schlängeln, *v. a.* serpenter par.

Dur ch schleichen, *v. a. et n.* 5† (f.) se glisser par ; traverser en glissant ; *fg.* *sich dur ch schleichen*, s'évader, s'esquiver.

Dur ch schleifen, *v. a.* traîner sur une claie, sur un traîneau.

Dur ch schleifen, *v. a.* 5†, percer, trouver en aiguissant. [lacer.]

Dur ch schlingen, *v. a.* 3, entre-

Dur ch schlüpfen, *v. n.* (f.) glisser, se couler au travers, passer par ; *fg.* échapper.

Dur ch schmelen, *v. a.* parfondre.

Dur ch schmettern, *v. a.* percer, briser avec fracas.

Dur ch schneiden, *v. a.* 5†, couper, trancher ; *fg.* fendre ; *sich* —, se couper, s'entrecouper.

Dur ch schnitt, *m. 2*, coupure, *f.* (*arch.*, etc.) coupe ; (*géom.*) section, intersection de deux lignes ; profil d'une bastion, etc., *m.* ; *fg.* im —, l'un portant l'autre.

Dur ch schnittsgraben, *m. 1**, (*guer.*) cricque, *f.*

Dur ch schnittpunkt, *m. 2*, (*géom.*) intersection, *f.* point d'intersection, *m.*

Dur ch schuß, *m. 2**, (*tapiss.*) assu-

sure, *f.* [m. interligne, *f.* Dur ch schußlinie, *f.* (*impr.*) blanc, Dur ch schütteln, *v. a.*, v. Dur ch rütteln. [gicser.]

Dur ch schütten, *v. a.*, v. Dur ch schütten, *v. a.*, v. Dur ch schütten, *v. a.* passer, parcourir dans la débauche.

Dur ch schwefeln, *v. n.* 2, passer au travers.

Dur ch schwimmen, *v. a.* 2 et Dur ch schwimmen, *v. n.* 2 (f.) passer à la nage ; atteindre à la nage le bord opposé.

Dur ch schwimmen, *v. n.* (f.) trans-

suder, suinter. *Durchschwizen*, v. a. mouiller, tremper de sueur. *Durchsegeln*, v. a. et n. (h.) traverser à la voile.

Durchsehen, v. n. 1 (h.) regarder à travers. *Durchsehen*, v. a. examiner; parcourir; revoir, repasser.

Durchseihen, v. a. couler, filtrer; —, s. n. 1, filtration, f. (*pharm.*) colature. [filtre.]

Durchseiber, m. 1, sas, crible, *Durchseihung*, f. filtration.

Durchsetzen, v. a. et n. (f.) passer par; *fg.* venir à bout de qch.; réussir à qch.; faire passer une loi; *raſch* —, brusquer.

Durchseufzen, v. a. passer à gémir.

**Durchseyn*, v. n. (f.) être passé, achevé; être usé, déchiré (*habit*).

Durchſicht, f. vue; *fg.* révision; examen, m.

Durchſichtig, adj. transparent, diaphane; à jour, à claire-voie (*panier*); clair.

Durchſichtigleit, f. transparence, diaphanéité.

Durchsieben, v. a. cribler, sasser, tamiser; passer des terres par la claie; —, s. n. 1, cribration, f.

Durchsiefen, = *sintern*, v. n. (f.) filtrer, se filtrer, suinter, s'infiltrer; —, s. n. 1, filtration, f. infiltration.

Durchſingen, v. a. 3, chanter jusqu'au bout. *Durchſingen*, passer à chanter.

**Durchſitzen*, v. a. déchirer, user un habit à force d'être assis dessus. *Durchſitzen*, v. a. passer le temps assis.

Durchſpähen, v. a. épier, examiner.

Durchſpalten, v. a. fendre en deux, pourfendre.

Durchſpielen, v. a. entrelarder, *fg. fm. id.*, larcin.

Durchſpielen, v. a. jouer d'un bout à l'autre. *Durchſpielen*, v. a. passer son temps à jouer.

Durchſpießen, v. a. percer d'un épieu; embrocher.

Durchſprengen, v. n. (f.) passer au galop. *Durchſprengen*, v. a. arroser.

Durchſpringen, v. a. et n. 3 (f.) sauter à travers.

Durchſtänkern, v. a. *fm.* fouiller, fureter.

Durchſtechen, v. a. 2, percer, piquer; couper une digue. *Durchſtechen*, v. a. percer, enfoncer, piquer, trouver le papier.

Durchſtecherei, f. *fm.* micmac, m. manigance, f.

Durchſtecken, v. a. passer par, enfler. [en secret.]

Durchſtehlen (ſich), 2, se sauver

Durchſtich, m. 2, perçement d'une fosse; ouverture percée, f.

Durchſtöbern, *Durchſtören*, v. a. fouiller, fureter.

Durchſtoßen, v. a. 4, pousser à travers; percer. *Durchſtoßen*, v. a. percer, enfoncer, embrocher.

Durchſtrahlen, v. a. et n. (h.) rayonner, luire à travers, éclairer.

Durchſtreichen, v. a. 5†, effacer, rayer, barrer, biffer; bâtonner un article; (*jur.*) canceler; —, v. n. (f.) passer. *Durchſtreichen*, v. a. parcourir, traverser, passer par, roder; fendre l'air; battre la campagne, une forêt.

Durchſtreichung, f. radiation.

Durchſtreifen, v. a. parcourir; roder par; battre la campagne.

Durchſtreuen, v. a. parsemer.

Durchſtrich, m. 2, rature, f.; barrell passage, m.; passée des oiseaux, f.

Durchſtriegeln, v. a. *fm.* critiquer, censurer sévèrement.

Durchſtrömen, v. a. et n. (h.) couler rapidement à travers, traverser; pénétrer.

Durchſtürmen, v. a. et n. (h.) pénétrer, souffler avec impétuosité; *fg.* agiter.

Durchſtürzen, v. n. (f.) tomber au travers. *Durchſtürzen*, v. a. se jeter à travers; se précipiter.

Durchſuchen, v. a. rechercher, fouiller, visiter; alles —, fureter partout. [site.]

Durchſuchung, f. recherche, v. a. 7, porter à travers. [vant.]

Durchſträumen, v. a. passer en rêverie.

Durchſtreiben, v. a. 5, mener, pousser, faire passer, chasser par; *fg.* venir à bout de qch.; *durchſtreiben*, rusé, fin, déniaisé.

Durchſtreten, v. a. 1, enfoncer; user, trouver en marchant; fouler.

Durchſtriebenheit, f. ruse, finesse.

Durchſtriefeln, 6†; *Durchſtröpfeln*, v. n. (f.) dégoutter à travers.

Durchſtuchen, v. a. passer en veillant. [(plante).]

Durchſtachs, m. 2, perce-feuille, f.

Durchſtachen, v. a. et n. 7 (f.) croître au travers; —es *Fleiſch*, de la viande entrelardée.

Durchſtachen (ſich), oser franchir.

Durchſtawlen, v. a. fouler; *fg. pop.* rosser.

Durchſtawbern, v. a. et n. (f.) parcourir; traverser; voyager par.

Durchſtärmen, v. a. chauffer bien.

Durchwässern, v. a. arroser, mouiller; détrempier; imbiber; abreuver.

Durchwaten, v. a. et n. (f.) passer à gué; (*Ort*) wo man — kann, guéable. [brocher.]

Durchweben, v. a. entrelacer, *Durchweg*, m. 2, passage.

Durchwehen, v. a. et n. (h.) souffler à travers, percer.

Durchweichen, v. a. mouiller, détrempier; imbiber; amollir. *Durchweichen*, v. n. (f.) être mouillé.

Durchweinen, v. a. passer en pleurs.

Durchwerfen, v. a. 2, jeter à travers; passer la navette; passer du sable à la claie.

Durchwinden, v. a. 3, entrelacer; sich durchwinden, se faire jour à travers la foule; *fg.* se tirer d'affaire.

Durchwintern, v. a. conserver, nourrir pendant l'hiver.

Durchwirbeln, v. a. passer en tournoyant; die Luft —, retentir dans l'air (*des sons*).

Durchwirken, v. a. pétrir suffisamment, fraiser la pâte. *Durchwirken*, v. a. entrelacer, brocher une étoffe.

Durchwischen, v. n. (f.) échapper.

Durchwühlen, v. a. fouiller, farfouiller. *Durchwühlen*, v. a. fouiller, labourer la terre; mouliner (*ver*).

Durchwürzen, v. a. épicer, assaisonner, embaumer; *fg. id.*

Durchzählen, v. a. compter l'un après l'autre.

Durchzeichnen, v. a. dessiner l'un après l'autre; calquer, contre-tirer un dessin.

Durchziehen, v. a. 6, passer, faire passer par; einen *Dalfen* —, poser une traverse; —, *fg.* censurer, critiquer, railler; —, v. n. (f.) passer par. *Durchziehen*, v. a. lacer une robe de rubans; courir, passer par un pays; —, s. n. 1, passage, m.; *fg.* critiquer, f. raillerie.

Durchziſchen, v. a. traverser en siffant. [de passage.]

Durchzoll, m. 2*, passage, droit

Durchzug, m. 2*, passage, courant d'air; (*cha.*) passée, f.; (*arch.*) architrave.

Durchzwängen, v. a. *Durchzwängen*, v. a. 3, faire passer par force.

**Dürken*, v. n. (h.) oser, avoir la permission de, être autorisé à; pouvoir; avoir besoin de faire qch.; er darf nur, il n'a qu'à; er dürfte glauben, il pourrait croire; das dürfte gefährlich seyn, cela serait dangereux; man darf sich nicht darüber wundern, cela n'est pas étonnant.

Dürftig, *adj.* indigent, nécessaire; pauvre, mesquin; *fg.* pauvre, mesquin.

Dürftigkeit, *f.* indigence; besoin.
Dürr, *adj.* sec; maigre; décharné; aride (*sol*); (*bois*) mort.

Dürre, *f.* sécheresse, aridité; maigreur.

Dürreseder, *f.* (*horl.*) poussoir, *m.*

Dürrmade, *f.* crinon, *m.*

Dürrwurz, *f.*, Dürrfrau, *n.* 5*, conyse, *m.*

Durst, *m.* 2, soif, *f.*; große —, altération; —, *fg.* soif, désir ardent, *m.*; — machend, altérant; den — stillen, löschen, éteindre la soif, se désaltérer.

Dürsten, Dürsten, *v. n. et imp.* (h.) avoir soif, être altéré.

Dürstig, *adj.* altéré, qui a soif, — machen, altérer.

Düffel, *m.* 1, vertige.

Düffel, *f.* (*chass.*) femelle des petits oiseaux.

Düster, *adj.* sombre, obscur, noir, ténébreux; morne.

Düte, *f.* cornet, *m.*

Duten, *v. n.* (h.) corner.

Duzbrüder, *m.* 1, =schwester, *f.*, =freund, *m.* 2, =freundinn, *f.*, ami (*m.*), -e (*f.*), qu'on tutoie; wir sind =brüder, nous nous tutoyons l'un l'autre.

Duzen, *v. a.* tutoyer; —, *s. n.* 1, tutoiement, *m.*

Duzend, *n.* 2, douzaine, *f.*; =weise, par douzaines; zwölf —, grosse.

Dwall, *m.* 2 (*mar.*) guispon, guipon, vandrouille, *f.*

Dyadif, *f.* arithmétique binaire.

Dynamif, *f.* dynamique.

Dynastie, *m.* 3, dynaste.

Dynastie, *f.* dynastie.

E.

E, *n.* (*mus.*) mi, *m.*

Ebbe, *f.* reflux, *m.*, basse marée, *f.*; jusant, *m.*; — und Fluth, flux et reflux.

Ebben, *v. n. et imp.* (h.) refluer, rebouler.

Eben, *adj.* uni, plat, plain; égal; *fg.* exact; — machen, *v.* Ebenen; —, *adv.* uniment, de niveau; *fg.* justement, précisément; de même, également; — beschreiben, voilà justement pourquoi; — so, pareillement; aussi de même; — so viel, tout autant; —en Fußes, de plain pied; er ist so — gestorben, il vient de mourir; — recht kommen, venir à propos; er ist so — ausgegangen, il ne fait que de sortir; — wollt ich's sagen, j'allais le dire; — da, dort, là même.

Ebenbaum, Ebenholzbaum, *m.* 2*, ébénier. [*image, f.*]

Ebenbild, *n.* 5, portrait, *m.*

Ebenbürtig, *adj.* de même naissance, d'une égale condition.

Ebenbürtigkeit, *f.* égalité de naissance, de condition.

Eben der, — die, — das, — derselbe, *pron.* le, la même; celui-là

Ebene, *f.* plaine. [*même.*]

Ebenen, Ebenen, *v. a.* aplanir, unir, égaliser, égaliser, niveler; (*art.*) dresser, raboter; polir; —, *s. n.* 1, aplanissement, *m.*

Ebenfalls, *adv.* de même, pareillement, aussi, autant.

Ebenholz, *n.* 5*, ébène, *f.* bois d'ébène, *m.*; wie — jurichten, ébé-

Ebenmachen, *v.* Ebenen. [*ner.*]

Ebenmaß, *n.* 2, proportion, *f.*; symétrie; im — e mit einander stehen, se correspondre; der Mangel an —, asymétrie.

Ebenmäßig, *adj.* proportionné.

Ebentischler, *m.* 1, ébéniste.

Eber, *m.* 1, verrat; der wilde —, sanglier. [*sauvage.*]

Eberesche, *f.* cormier, *m.* sorbier

Ebereschenebeere, *f.* corne, *m.* sorbe, *f.* [*rad.*]

Eberhard, Ebert, *n. pr. m.* Ève-

Eberhirsch, *m.* 2, sanglier-cerf.

Eberwald, *m.* 5*, (*géogr.*) ol. forêt des Ardennes, *f.*

Echo, *n.* 2 (*pl.* —s), écho, *m.*; ein — geben, répondre, répondre.

Echt, *adj.* véritable; pur, naturel, authentique; légitime.

Echtheit, *f.* authenticité; légitimité.

Eckband, *n.* 5*, ferrure, *f.* [*f.*]

Eckbrett, *n.* 5, planche angulaire,

Eck, *f.* coin, *m.* angle; encoignure, *f.*; carne d'une pierre; die scharfe —, arête; —n, cornes du chapeau, *pl.*; an allen —n, en tous lieux, partout; eine — weiter, quelques pas plus loin.

Ecker, *f.* glandée.

Eckhaus, *n.* 5*, maison qui fait le coin, *f.* [*à cornes, cornu.*]

Eckig, *adj.* angulaire; anguleux;

Eckpfeiler, *m.* 1, pilastre cornier.

Eckposten, *m.* 1, poteau cornier.

Eckstränkehen, *n.* 1, coin, *m.*

Ecksparren, *m.* 1, arétier.

Eckstämpel, *m.* 1, Eckzierath, *f.* (*rel.*) coin, *m.*

Eckstein, *m.* 2, pierre angulaire, *f.*; borne d'une rue, écoinçon, *m.*; (*cart.*) carreau.

Eckstollen, *m.* 1, pied cornier.

Eckzähne, *m. pl.* 2, coins du cheval. [*anc. peuples du Nord.*]

Edda, *f.* Edda (*livre saint des Edd.*) *adj.* noble; de qualité; généreux; animal de bonne race;

vin gentil; métal parfait; —, *n.* 3, noblesse, *f.* générosité.

Edelbame, Edelfrau, *f.* dame noble, dame de qualité.

Edelgeboren, *adj.* noble.

Edelgesinnt, Edelherzig, *adj.* généreux. [*gentilhomme, f.*]

Edelhof, *m.* 2*, château; *mépr.*

Edelknabe, *m.* 3, page.

Edelmann, *m.* 5 (*pl.* —leute), gentilhomme, noble.

Edelmännisch, *adj.* noble.

Edelmuth, *m.* 2, générosité, *f.*

Edelmützig, *adj.* généreux, magnanime.

Edelstein, *m.* 2, pierre précieuse, *f.*; bijou, *m.*; —, *pl.* pierres, *f. pl.*; der unreife —, loupe; ungeschliffene —, cabochon, *m.*; blasse —, clair.

Edelsteinhändler, *m.* 1, joaillier, bijoutier. [*m.*]

Edeltanne, *f.* sapin à feuilles d'if,

Edict, *n.* 2, édit, *m.*

Edictal-Sitation, *f.* ajournement personnel, *m.*; ban.

Edinburg, (*ville*) Edimbourg.

Edmund, *n. pr. m.* Edmond, Edme.

Eduard, *n. pr. m.* Édouard.

Effendi, *m.* 2 (*pl.* —s), (*Turq.*) effendi, jurisconsulte.

Effloch, *n.* 5*, ouïe d'un luth, *f.*

Ege, Egge, *f.* herse.

Egel, *m.* 1, sangue, *f.*

Egen, Eggen, *v. a.* herser; —, *s. n.* 1, herse, *m.*

Eger, Egger, *m.* 1, herseur.

Eggenzinken, *m.* 1, dent d'une herse, *f.*

Egoismus, *m. indécl.* égoïsme.

Egoist, *m.* 3, égoïste.

eh, Ehe, Eher, *adv.* avant, plutôt; eher, antérieurement.

Ehe als, *conj.* avant que; avant de, avant que de; plutôt que de; je eher je sieber, le plus tôt sera le mieux; eheter Tagen, au premier jour.

Ehe, *f.* mariage, *m.* hymen; hyménée; die erste, zweite —, première, seconde noce, *f.*; zur zweiten — schreiten, se remarier, convoler en secondes noces; Kinder von der ersten —, des enfants du premier lit; die einfache —, monogamie, *f.*; doppelte —, bigamie; einer der in doppelte — lebt, bigame, *m.*; die — brechen, violer la foi conjugale, commettre un adultère. [*m.*]

Eheband, *n.* 1, lien du mariage, Eheverbindung, *v.* Ehepacten.

Ehebett, *n. exc.* 1, lit nuptial, *m.*

Ehebrechen, *v. n.* 2 (h.) commettre un adultère. [*ître, m. et f.*]

Ehebrecher, *m.* 1, =inn, *f.* adul-

Ehedeckerisch, *adj.* adultère.
 Ehebruch, *m.* 2°, adultère; im — erzeugt, adultérin.
 Ehehem, Ehehessen, *adv.* autrefois.
 Ehefrau, *f.* femme, épouse.
 Ehegatte, =herr, *m.* 3, mari, époux; (*jur.*) conjoint.
 Ehegattinn, *f.* femme, épouse; compagne; (*jur.*) conjointe.
 Ehegericht, *n.* 2, cour matrimoniale, *f.* consistoire, *m.*
 Ehegejern, *adv.* avant-hier.
 Ehehaft, *adj.* (*jur.*) légitime.
 Ehehälfte, *f.* fm. moitié, femme.
 Ehekrüppel, *m.* 1, fm. penard.
 Eheleute, *pl.* époux, *m.*; (*jur.*) conjoints.
 Ehelich, *adj.* conjugal, matrimonial; *enfant* légitime.
 Ehelichen, *v. a.* épouser.
 Eheles, *adj.* célibataire.
 Ehelosigkeit, *f.* célibat, *m.*
 Ehemalig, *adj.* ancien; ex-; der — e Minister, ex-ministre.
 Ehemals, *adv.* autrefois, ci-devant, jadis. [gehührend, marital.
 Ehemann, *m.* 5°, mari; dem — e Ehepaar, *n.* 2, couple, *m.*; das junge —, nouveaux mariés, *pl.*
 Ehepacten, *pl.* contrat de mariage, *m.*; conventions matrimoniales, *f. pl.*
 Eherecht, *n.* 2, droit de mariage, *m.*; (*jur.*) droit matrimonial.
 Ehern, *adj.* d'airain, de bronze.
 Ehescheidung, *f.* divorce, *m.*
 Ehesegen, *m.* 1, bénédiction nuptiale, *f.* enfants nés en légitime mariage, *m. pl.*
 Ehesiand, *m.* 2, mariage, hymen.
 Ehesiens, *adv.* au plus tôt, au premier jour.
 Ehesuever, *f.* dot. [*f. pl.*
 Eheverlöbniß, *n.* 2, fiançailles.
 Eherversprechung, *f.* promesse de mariage.
 Ehevertrag, *m.* 2°, *v.* Ehepacten.
 Ehewogt, *m.* 2°, curateur.
 Eheweib, *n.* 5, *v.* Ehegattinn.
 Ehrbar, *adj.* vénérable, respectable, honorable, honnête, décent, modeste.
 Ehrbarkeit, *f.* honnêteté, décence.
 Ehrbegierde, *f.* ambition.
 Ehrbegierig, *adj.* ambitieux.
 Ehre, *f.* (*sans pl.*) honneur, *m.*; gloire, *f.*; réputation, vénération; dignité; sich eine — aus etw. machen, s'honorer, se glorifier de qch.; Gott die — geben, rendre gloire à Dieu; auf —, d'honneur, sur mon honneur!
 Ehreifer, *m.* 1, point d'honneur.
 Ehren, *v. a.* honorer, respecter, révéler, vénérer; faire honneur à qn.
 Ehrenamt, *n.* 5°, dignité, *f.*

Ehrenbesuch, *m.* 2, visite de cérémonie, *f.*
 Ehrenbett, *n. exc.* 1, lit d'honneur (*m.*), de parade.
 Ehrenbezeugung, *f.* honneurs, *m. pl.* honneur, hommage, respect, compliment. [*ment, m.*
 Ehrenfestmahl, *n.* 5°, monu-
 Ehrenerkklärung, *fém.* réparation d'honneur. [*preux.*
 Ehrenfest, *adj.* très-honorable,
 Ehrengedächtniß, *n.* 2, monument, *m.*
 Ehrengeselle, *n.* 1, cortège, *m.*
 Ehrenhalben, *adv.* par honneur.
 Ehrenkleid, *n.* 5, habit de cérémonie, *m.*
 Ehrenkranz, *m.* 2°, couronne de gloire, *f.*; couronne nuptiale.
 Ehrenlegion, *f.* légion d'honneur; das Mitglied der —, membre de la légion d'honneur, *m.* légionnaire.
 Ehrenlohn, *m.* 2, prix de la vertu.
 Ehrenmitglied, *n.* 5, membre honoraire, *m.*
 Ehrenmünze, *f.* médaille.
 Ehrenpforte, *f.* arc de triomphe, *m.*
 Ehrenpründe, *f.* personnat, *m.*
 Ehrenpreis, *m.* 2, (*bot.*) véronique, *f.* [*ding.*
 Ehrenraub, *m.* 2, *v.* Ehrenschändung.
 Ehrenrede, *f.* éloge, *m.* panégyrique.
 Ehrenrettung, *f.* apologie, justification.
 Ehrenrührig, *adj.* injurieux, outrageant, infamant; diffamatoire.
 Ehrensache, *f.* affaire d'honneur.
 Ehrensäule, *f.* statue à l'honneur de qn. [*calomniateur.*
 Ehrenschänder, *m.* 1, diffamateur,
 Ehrenschänderisch, *v.* Ehrenrührig.
 Ehrenschändung, *f.* diffamation, calomnie.
 Ehrenschuß, *m.* 2°, salve, *f.*
 Ehrenfeld, *m.* 2, honoraire.
 Ehrenstelle, *f.* dignité, honneur, *m.*
 Ehrensuse, *f.* grade, *m.*
 Ehrentag, *m.* 2, fête (*f.*), jour (*m.*) des noces.
 Ehrentempel, *m.* 1, panthéon.
 Ehrentitel, *m.* 1, qualité, *f.* titre *m.* titre au honoriés.
 Ehrentrost, *m.* 2°, santé, *f.* toast, *m.*
 Ehrenvoll, *adj.* honorable.
 Ehrenwache, *f.* garde d'honneur.
 Ehrenwächterinn, *f.* duègne.
 Ehrenwerth, *adj.* honorable, digne d'honneur. [*neur, f.*
 Ehrenwort, *n.* 2, parole d'honneur.
 Ehrenzeichen, *n.* 1, marque d'honneur, *f.* décoration.
 Ehrerbietig, *adj.* respectueux.
 Ehrerbietigkeit, Ehrerbietung, *f.* respect, *m.* vénération, *f.* révérence, déférence, hommage, *m.*

Ehrfürcht, *f.* respect, *m.* vénération, *f.* [*point d'honneur.*
 Ehrgefühl, *n.* 2, honneur, *m.*
 Ehrgeiz, *m.* 2, ambition, *f.*
 Ehrgeizig, *adj.* ambitieux.
 Ehrzier, *f.* soif des honneurs.
 Ehrlich, *adj.* honnête, intègre, loyal, probe; juste; fidèle, ingénu; der — e Name, bon renom, *m.*; réputation, *f.*; wieder — machen, réhabiliter, rétablir qn. en sa bonne fame et renommée.
 Ehrlichkeit, *f.* honnêteté, intégrité, loyauté, probité, fidélité; ingénuité.
 Ehrliche, *f.* soin de son honneur, *m.* point d'honneur.
 Ehrliebend, *adj.* qui aime son honneur. [*sans honneur.*
 Ehrlos, *adj.* infâme, déshonoré.
 Ehrlosigkeit, *f.* infamie; déshonneur, *m.*; honte, *f.* lâcheté.
 Ehrsam, *adj.* honorable, honnête.
 Ehrschuß, *m.* 2°, (*jur.*) relief.
 Ehrsucht, *f.* ambition; vaine gloire.
 Ehrstüchtig, *adj.* ambitieux.
 Ehrvergeßen, *adj.* sans honneur.
 Ehrwürden, *f.* (*titre*) Révérence; seine —, révérend, *m.*
 Ehrwürdig, *adj.* vénérable, respectable, auguste (*prince*).
 Ei, *n.* 5, œuf, *m.*; ein weidge-settens —, un œuf à la coque; gerührte —er, des œufs brouillés; auf Butter geschlagene —er, des œufs au miroir; gebadene —er, des œufs fritassés; das kleine —, ovicule; —, (*arch.*) oye; —er legen, pondre; vierlegend, *adj.* ovipare; prov. das — wird flüger seyn als die Henne, c'est gros Jean qui remonte à son curé.
 Ei, *interj.* ah! eh! oh!
 Eibe, *f.* Eibenbaum, *m.* 2°, if.
 Eibisch, *m.* 2, Eibischwurzel, *f.* guimauve, althée.
 Eibischsalbe, *f.* déalthée.
 Eichapfel, *m.* 1°, noix de galle, *f.*
 Eiche, *f.* jauge; étalon, *m.*; échantillon, moison pour le blé, *f.*; —, *v.* Eichen, *n.*
 Eiche, *f.* Eichenbaum, *m.* 2°, chêne; die junge —, chèneau.
 Eichel, *f.* gland, *m.* [*Eder.*
 Eichelarme, =maß, *f.* glandée; *v.*
 Eichelgarten, *m.* 1°, chénaie, *f.*
 Eichelkamy, *m.* 2°, pépinière de chênes, *f.*
 Eichelnapfchen, *n.* 1, avelanède, *f.*
 Eichen, *v. a.* jauger, étalonner, échantillonner; —, *s. n.* 1, étalonnement, *m.* jaugeage. [*chêne.*
 Eichen, *adj.* de chêne, de bois de Eichenmißel, *f.* gui de chêne, *m.*
 Eichenwald, Eichwald, *m.* 5°, chénaie, *f.*

Eicher, *m.* 1, jaugeur, étalonneur, auneur. [lonnaage, aunage.]
 Eichgebühr, *f.* jaugeage, *m.* éta-
 Eichhorn, *n.* 5*, écureuil, *m.*
 Eichmaß, *n.* 2, jauge, *f.* étalon,
m. échantillon. [m.]
 Eichpfund, *n.* 2, étalon de livre,
 Eichschwamm, *m.* 2*, agaric de
 chêne.
 Eichstab, *m.* 2*, jauge, *f.*
 Eid, *m.* 2, serment; einen —
 ablegen, schwören, prêter, faire un
 serment.
 Eidam, *m.* 2, gendre, beau-fils.
 Eidbruch, *m.* 2*, parjure; (féod.)
 félonie, *f.*
 Eidbrüchig, *adj.* parjure; (féod.)
 félon; — werden, se parjurer,
 violer son serment.
 Eidechse, *f.* lézard, *m.*
 Eiderdunen, *pl.* édredon, *m.*
 Eidergans, *f.* canard à duvet, *m.*
 eider. [ment.]
 Eidesformel, *f.* formule de ser-
 Eidgenoss, *m.* 3, confédéré.
 Eidgenossenschaft, *f.* confédération,
 ligue.
 Eidlich, *adj.* juré; (*jur.*) (*cau-
 tion*) juratoire; —, *adv.* par ser-
 ment. [rement.]
 Eidschwur, *m.* 2*, serment, ju-
 Eierbotter, *m.* 1, moyeu, jaune
 d'œuf. [mit — bestreichen, dorer.]
 Eiergelb, *n.* 3, jaune d'œuf, *m.*;
 Eierhändler, *m.* 1, coquetier.
 Eiertrebs, *m.* 2, écrevisse fe-
 melle, *f.*
 Eierfuchen, *m.* 1, omelette, *f.*
 Eierlegen, *n.* 1, ponte, *f.*
 Eierlegend, *adj.* ovipare; das —
 Ehier, ovipare, *m.*
 Eierleiste, *f.* (arch.) goâron, *m.*
 Eiernäpfehen, *n.* 1, coquetier, *m.*
 Eierpfanne, *f.* poêle aux ome-
 Eierpfanne, *f.* diaprée. [lettes.]
 Eierschale, *f.* coque; die zerbro-
 chene —, coquille.
 Eierschal, *m.* 2*, (anat.) ovaire.
 Eiersuppe, *f.* soupe aux œufs.
 Eifer, *m.* 1, zèle, empressement;
 passion, *f.*; ardeur; ferveur; ap-
 plication; emportement, *m.*;
 émulation, *f.*; in — gerathen,
 s'emporter.
 Eiferer, *m.* 1, zéléateur.
 Eiferig, Eifrig, *adj.* zélé; ardent;
 fervent; passionné; diligent; (*écr.
 ste.*) jaloux (*Dieu*).
 Eifern, *v. n.* (h.) avoir du zèle;
 s'appliquer à qch.; s'empres-
 s'empporter, déclamer, tonner con-
 tre qch.
 Eifersucht, *f.* jalousie, envie.
 Eifersüchtig, *adj.* jaloux (auf,
 de), envieux. [ovalaire.]
 Eiformig, *adj.* ovale; (anat.)
 Eigen, *adj.* propre; particulier;

individuel; original; singulier;
 capricieux (*homme*); spécifique
 (remède); exprès (*messager*).
 Eigendunkel, *m.* 1, présomption, *f.*
 Eigenthändig, *adj.* de sa propre
 main; — geschrieben, autographe.
 Eigenheit, *f.* propriété, singula-
 rité; idiotisme d'une langue, *m.*
 Eigenliebe, *f.* amour-propre, *m.*
 Eigenlob, *n.* 2, louange de soi-
 même, *f.*
 Eigenmächtig, *adj.* absolu, arbi-
 traire; —, *adv.* de son chef, d'au-
 torité privée. [nom propre.]
 Eigenname, *m. exc.* 2, (*gramm.*)
 Eigennuz, *m.* 2, intérêt.
 Eigennützig, *adj.* intéressé.
 Eigens, *adv.* exprès; ex professo.
 Eigenschaft, *f.* qualité; propriété,
 vertu, condition de qch.; faculté;
 die zufällige —, accident d'une
 chose, *m.*; die —en Gottes, *pl.*
 attributs de Dieu.
 Eigenschaftswort, *n.* 5*, (*gram.*)
 adjectif de qualité, *m.*
 Eigenfinn, *m.* 2, entêtement, ob-
 stination, *f.* opiniâtreté; caprice,
m. mutinerie des enfants, *f.*
 Eigenfinnig, *adj.* entêté; obstiné,
 opiniâtre, capricieux, fantasque,
 mutin; — werden, seyn, s'entê-
 ter, s'opiniâtrer; — machen, opi-
 niâtrer.
 Eigenthum, *n.* 5*, propriété, *f.*;
 (égl.) fabrique. [priétaire, *m.*
 Eigenthümer, *m.* 1, —inn, *f.* pro-
 Eigenthümlich, *adj.* propre, spé-
 cifique; en propre; original (*car-
 actère*).
 Eigenthümlichkeit, *f.* propriété,
 qualité distinctive, propre, *m.*;
 génie d'une langue; originalité
 du caractère, *f.*
 Eigentlich, *adj.* propre; précis;
 proprement dit. [finn.]
 Eigenwille, *m. exc.* 2, *v.* Eigen-
 Eignen, *v. n.* (h.) et sich —, con-
 venir, être propre à qch.
 Eiland, *n.* 2, île, *f.* îlot, *m.*
 Eilbote, *m.* 3, courrier.
 Eile, *f.* hâte; diligence; prompti-
 tude; vitesse, empressement, *m.*
 Eilen, *v. n.* (h.) se hâter, se dé-
 pêcher, se presser; aller vite.
 Eilends, *adv.* vite; à la hâte.
 Eils, *adj.* indécl. onze.
 Eilsel, *n.* 2, hendécagone, *m.*
 Eilsfertig, Eilig, *adj.* vite, prompt,
 diligent; hâte, empressé, pressant;
 —, *adv.* précipitamment.
 Eilsplblig, *adj.* hendécasyllabe.
 Eilste, *adj.* onzième.
 Eilstel, *n.* 1, onzième, *m.*
 Eilstens, *adv.* onzièmement.
 Eilinie, *f.* ligne ovale, ellipse.
 Eilwache, *f.* Eilwagen, *m.* 1*,
 diligence, *f.* messagerie.

Eilmarsch, *m.* 2*, marche forcée,
f. [sure de vin, *f.*
 Eimer, *m.* 1, seau; godet; me-
 Ein, Einer, Eine, Eines, *art.*
pron. un, une; le, la même;
 quelque; quelqu'un, quelqu'une;
 ein für allemal, une bonne fois
 pour toutes.
 Ein, *particule séparable qui*
marque un mouvement, en, de-
dans.
 Einander, *pron. indécl.* l'un l'autre,
 se; réciproquement; mutuel-
 lement; bei —, ensemble; nach
 —, l'un après l'autre; consécu-
 tivement; für —, l'un pour l'autre;
 neben —, de front; — lieben,
 s'aimer, s'entraimer.
 Einarmig, *adj.* manchot.
 Einartig, *adj.* uniforme, homo-
 gène.
 Einäschern, *v. a.* réduire en cen-
 dres; incendier, brûler.
 Einäschernig, *f.* incendie, *m.*;
 (chim.) incinération, *f.*
 Einathmen, *v. a.* respirer, aspirer,
 (phys.) inspirer; —, *s. n.* 1,
 respiration, *f.* aspiration; inspi-
 ration. [chen, éborgner.]
 Einäugig, *adj.* borgne, — ma-
 Einballen, *v.* Einpacken.
 Einbalsamiren, *v. a.* embaumer.
 Einband, *m.* 2*, reliure, *f.* cou-
 verture.
 Einbeere, *f.* parisette, raisin de
 renard, *m.*
 Einbegriffen (mieux inbegriffen),
adj., mit —, y compris. [cer.]
 Einbeissen, *v. a.* 5*, mordre; per-
 Einbeizen, *v. a.* macérer, mortifier,
 (cuirs) id., confire.
 Einbiegen, *v. a.* 6, courber, fléchir,
 plier en dedans; —, *v. n.*
 (h.) *v.* Einlenken.
 Einbilden (sich), s'imaginer; se
 persuader; sich etw. —, s'en faire
 accroire; se donner des airs; s'ap-
 plaudir (auf, de); eingebildet, ima-
 ginaire, idéal, fantastique; voy.
 Einbildlich. [arrogant.]
 Einbildlich, *adj.* présomptueux,
 Einbildung, *f.* imagination; chi-
 mère, idée, présomption; der
 Krank: in der —, le malade ima-
 ginaire.
 Einbildungsstrast, *f.* *, imagina-
 tion, imaginative, fantaisie.
 Einbinden, *v. a.* 3, lier; relier un
 livre; in Wappe —, cartonner; —,
 fg. fm. recommander, enjoindre
 qch. à qn.; faire un présent à
 son filleul; die Segel —, ferler
 les voiles.
 Einblasen, *v. a.* 4, souffler dans;
 souffler, dire à l'oreille de qn.;
 fg. inspirer, suggérer.
 Einbläser, *m.* 1, souffleur.

Einblasung, *f.* inspiration; suggestion.

Einblatt, *n.* 5*, (*bot.*) érésie, *f.*
Einblättrig, *adj.* (*bot.*) monopétale.

Einbläuen, *v. a. fm.* inculquer.

Einböckeln, *v. a.* saler.

Einbrechen, *v. a.* 2, abattre, détruire; enfoncer; —, *v. n.* (f.) se casser, s'enfoncer; entrer par force; faire une irruption dans un pays; envahir un pays; enfoncer les rangs; survenir; s'approcher; mit. — der Nacht, à la nuit tombante.

*Einbrennen, *v. a.* marquer d'un fer chaud; soufer un tonneau; Farben in das Glas —, cuire le verre.

*Einbringen, *v. a.* apporter, importer des marchandises; amener, introduire; *fg.* rapporter, produire, valoir, rendre; wieder —, réparer, recouvrer.

Einbrocken, *v. a.* émier, émietter.

Einbruch, *m.* 2*, effraction, *f.*; rupture; *fg.* invasion, irruption.

Einbrüderig, *adj.* (*bot.*) monadelphé.

Einbürgern, *v. a.* naturaliser.

Einbürgerung, *f.* naturalisation.

Einbuße, *f.* perte, dommage, *m.*

Einbüßen, *v. a.* perdre.

Eincaßiren, *v. a.* encaisser.

Einbäumen, *v. a.* fermer, garantir par une digue.

*Einbingen, *v. a.* stipuler.

Einberren, *v. n.* (f.) sécher.

Einbrängen (sich), entrer en perçant la foule; *fg.* s'introduire; s'intriguer, *v. sich* Eindringen.

Eindringen, *v. n.* 3 (f.) percer, pénétrer; s'infiltrer (eau); tiefer —, s'enfoncer; —, entrer par force; faire une irruption; entamer des troupes; sich —, se mêler de; se fourrer dans; s'insinuer; s'emparer de; eingedrungen, intrus;

—, *s. n.* 1, infiltration de l'eau, *f.*; *fg.* intrusion.

Eindringlich, *adj.* pressant, qui fait une forte impression.

Eindruck, *m.* 2*, marque, *f.*; empreinte; *fg.* impression; sensation; (*med.*) affection.

Eindrücken, *v. a.* imprimer, empreindre; eingedrückt, épaté (*nez*).

Einbruden, *v. a.* enfoncer; effondrer; presser, fouler; écraser; *fg.* imprimer.

Einengen, *v. a.* resserrer, contracter, gêner, rétrécir.

Einern, *m.* 1, un; chiffre qui marque un.

Einertlei, *adj. indecl.* le même; de la même façon; uniforme;

identique; es ist —, c'est la même chose, c'est égal. [cueillir.

Einern, *v. a.* moissonner, récolter.

Einfaß, *adj.* simple, uni; (*mathém.*, etc.) incomplexe; (*alg.*) monome; die — e Größe, monome,

Einfaßheit, *f.* simplicité. [m.

Einfaßeln, *v. a.* enfler une aiguille; *fg. fm.* concerter un projet.

Einfahren, *v. a.* 7, briser, enfoncer, renverser; charrier les gerbes;

—, *v. n.* (f.) entrer en voiture, etc. (*min.*) descendre.

Einfahrt, *f.* entrée; (*mar.*) passe d'un port; abord, *m.*; die enge —, goulet; —, (*arch.*) porte cochère, *f.*; (*min.*) descente.

Einfall, *m.* 2*, chute, *f.* écroulement, *m.*; (*geom.*) incidence, *f.*; (*guer.*) irruption, envahissement d'un pays, *m.*; *fg.* saillie, *f.* fantaisie; der lustige —, bon mot, *m.*; wunderliche —, boutade, *f.*; tolle —, lubie.

Einfallen, *v. n. et imp.* 4 (f.) tomber en ruine; s'écrouler; (*guer.*) faire une irruption, invasion, descente; in ein Land —, envahir un pays; —, *fg.* venir en pensée, s'imaginer; es fällt mir ein, je me souviens de; sich etw. — lassen, s'aviser de qch.; —, survenir, approcher; maigrir (*corps*); (*mus.*) partir; eingefallen, creux, abattu, maigre; cousu (*joue*).

Einfallend, *adj.* (*geom.*, etc.) incident; zugleich —, (*phys.*) coïncident. [cidence.

Einfallswinkel, *m.* 1, angle d'incidence.

Einfalligkeit, *f.* simplicité; naïveté, ingénuité, innocence; *m. p.* sottise, niaiserie; in aller —, innocemment.

Einfallig, *adj.* simple, plat, niais, sot, idiot, naïf, innocent, ingénu. [cille, niais.

Einfallspinsel, *m.* 1, sot, imbécille.

Einfallen, *v. a.* assembler, emboîter; jabler, enjabler, encastiller.

Einfarbig, *adj.* d'une couleur, uni.

Einfaßen, *v. a.* border; ein Gemälde —, encadrer un tableau; entourer; enchâsser, monter un diamant; (*chap.*) broder; armer un aimant; mit Schnürchen —, lisérer; mit Horn —, encorner.

Einfaßung, *f.* bordure; cadre d'un tableau, *m.*; (*joaill.*) enchâssure, *f.* monture; chässe d'une relique; clôture d'une porte, d'un champ, etc.; armure d'un aimant; — mit Schnürchen, lisérage, *m.*; —, (*arch.*) bandeau, chambranle; tierliche —, cartouche. [coche avec la lime.

Einfaßen, *v. a.* limer; faire une

Einfaßung, *v. n.* (h.) faire du feu.

Einfinden (sich), 3, se trouver, se rendre; arriver, comparaître.

Einfinden, *v. a.* 6, tresser, entrelacer; *fg.* entremêler; engager;

—, Einfinden; etw. in seine Rede —, entrelarder son discours de qch.; die eingefundene Erzählung, épisode, *m.*

Einfinden, *v. a. fm.* insérer.

Einfinden, *v. n.* 6 (f.) couler, entrer; se décharger dans; *fg.* — lassen, couler, glisser.

Einfinden, *v. a.* instiller, infuser, *fg.* inspirer, suggérer.

Einfindung, *f.* instillation, infusion; *fg.* suggestion, inspiration.

Einfluß, *m.* 2*, entrée, *f.* décharge; bouche; *fg.* influence, ascendant sur qn., *m.*; crédit; — haben, influencer, avoir de l'influence; — auf einen ausüben, influencer qn.

Einflüstern, *v. a.* souffler, *fg. id.*, insinuer, suggérer.

Einflüstern, *f.* insinuation, suggestion.

Einfordern, *v. a.* recouvrer, exiger, demander; faire rentrer.

Einformig, *adj.* uniforme; *fg. id.*, monotone. [notonie.

Einformigkeit, *f.* uniformité, monotonie.

Einfrassen, *v. a.* 1, dévorer, avaler, ronger, corroder; —, *s. n.* 1, corrosion, *f.* [d'une haie.

Einfriedigen, *v. a.* fermer, clore.

Einfriedigung, *f.* haie, clôture.

Einfrieren, *v. n.* 6 (f.) geler, congeler.

Einfrierung, *f.* congélation.

Einfügen, *v. a.* emboîter, enchâsser, encastiller; (*tonn.*) enjabler.

Einfügung, *f.* emboîture, enchâssure, encastrement, *m.*; (*anat.*) emboîtement, insertion, *f.*

Einfuhr, *f.* importation.

Einführen, *v. a.* introduire; Waren —, importer des marchandises; charrier, engranger le blé; *fg.* installer qn. dans une charge; introduire, établir qch.

Einführer, *m.* 1, inn, *f.* introducteur, *m.* -trice, *f.*

Einführung, *f.* importation, introduction; installation; établissement, *m.* [trée.

Einführung, *m.* 2*, droit d'entrée.

Einfüllen, *v. a.* remplir; entonner.

Einfrage, *f.* requête, placet, *m.* mémoire.

Einfang, *m.* 2*, entrée, *f.*; avenue; (*rhét.*) exorde, *m.*; considérant d'une loi; (*math.*) introit de la messe; *fg.* einer Sache — verschaffen, faire goûter, accrédi- ter qch.; — finden, être accueilli, écouté; trouver faveur, crédit.

Eingangsgeld, *n.* 5, *preis*, *m.* 2, entrée, *f.* [coll.]

Eingangszoll, *m.* 2*, *v.* Einfuhr-
Eingeben, *v. a.* 1, donner, pré-
senter; faire prendre (*médecine*);
fg. inspirer, suggérer, dicter; von
Gott eingegeben, inspiré, infus.

Eingebildet, *adj.* chimérique;
idéal; imaginaire; (*homme*) pré-
somp tueux.

Eingebinde, *n.* 1, présent à l'oc-
casion du baptême, *m.*

Eingebogen, *adj.* recourbé; die
— Nase, nez aquilin, *m.*

Eingeboren, *adj.* unique (*fils*)
|| né dans le pays, naturel d'un
pays, indigène.

Eingebraute, *n.* 3, apports, *m.*
pl. trousseau, dot, *f.*

Eingebung, *f.* présentation d'un
écrit, etc.; *fg.* inspiration, infu-
sion, suggestion.

Eingeburt, *f.* naturalité; indigé-
nat, *m.*

Eingedenk, *adj.* qui se souvient;
— seyn, se souvenir.

Eingefallen, *adj.* enfoncé, creux,
décharné, maigre.

Eingefleischt, *adj. fg.* incarné.

*Eingehen, *v. n.* (f.) entrer; ren-
trer (*fonds*); se rétrécir; se reti-
rer (*drap, etc.*); *fg.* dépérir; s'a-
bolir; cesser; es sind Briefe ein-
gegangen, on a eu, il est venu des
lettres; —, *v. a.* accorder, con-
sentir à qch.; in einen Vertrag —,
contracter un engagement; —, *s. n.*
1, entrée, *f.*; rentrée; rétrécis-
sissement, *m.*; *fg.* dépérissement;
consentement.

Eingelegt, *adj.* incrusté, travaillé
en marqueterie, etc.; — Arbeit,
marqueterie, *f.*; ouvrage de
pièces de rapport, *m.*

Eingemacht, *adj.* confit, mariné;
— es, *s. n.* 3, confiture, *f.*

Eingenommen, *adj.* pris; épris,
prévenu, préoccupé.

Eingepfarrt, *adj.* paroissien.

Eingeweiht, *adj.* domicilié.

Eingewändniß, *n.* 2, aveu, *m.*;
confession, *f.* [venir.]

*Eingestehen, *v. a.* avouer, con-
fesser.

Eingeweide, *n.* 1, entrailles, *f. pl.*;
intestins, *m. pl.* viscères;
brouailles des oiseaux et des pois-
sons, *f.* [gie, entérologie.]

Eingeweidelehrer, *f.* splanchnolo-
giste.

Eingeweihte, *m.* 3, initié, adepte.

Eingezogen, *adj. fg.* retiré, rete-
nu, réservé.

Eingezogenheit, *f.* retenue, mo-
destie, retraite.

Eingießen, *v. a.* 6, verser, rem-
plir; in Fässer —, entonner; mit
Blei —, sceller en plomb; plom-
ber; —, *fg.* donner de l'esprit.

Eingießung, *f.* entonnement, *m.*;
scellement; infusion, *f.*

Eingraben, *v. a.* 7, enterrer, en-
fouir; sich —, se terrer; —, (*grav.*)
graver, buriner, ciseler; *fg.* graver.

Eingreifen, *v. n.* 5† (h.) (*méc.*)
engrener; (*impr.*, etc.) mordre

sur qch.; enjamber sur un mur,
etc.; *fg.* usurper, empiéter (in,
sur); —, *s. n.* 1, engrenage des
roues, *m.*

Eingriff, *m.* 2, usurpation de
qch., *f.*; atteinte à qch.; em-
piètement sur qch., *m.*; — in die
Rechte, attentat contre les droits
de qn.

Einguß, *masc.* 2*, versement;
guelle d'un moule, *f.*; (*fond. de
can.*) jet, *m.*; (*vét.*) potion, *f.*

Einhägen, *v. a.*, *v.* Einfriedigen.

Einhäseln, *v. a.* accrocher, agrafier.

Einhalt, *m.* 2, obstacle; empê-
chement, inhibition, *f.*; retenue,
restriction; relâche, pause; einer
Sache — thun, arrêter, réprimer

qch., mettre ordre à qch.

Einhalten, *v. a.* 4, réprimer, re-
tenir, arrêter; faire boire le linge;
—, *v. n.* (h.) cesser, s'arrêter; s'in-
terrompre (*orateur*). [quéir.]

Einhandeln, *v. a.* acheter, ac-
crocher.

Einhändig, *adj.* manchot. [dre.]

Einhändigen, *v. a.* remettre, ren-
voyer.

Einhängen, *v. a.* accrocher, sus-
pendre; mettre une porte sur ses
gonds; attacher; enrayer une roue.

Einhaußen, *v. a.* souffler; *fg.* in-
spirer.

*Einhauen, *v. a.* graver sur la
pierre, etc.; enfoncer, forcer une
porte; *fg. fm.* déchirer, calom-
nier qn.; —, *v. n.* (h.), in den Feind
—, entamer, enfoncer l'ennemi;
fondre sur l'ennemi.

Einheben, *v. a.* 6, mettre dans
les gonds; (*impr.*) mettre une
forme sous presse.

Einheften, *v. a.* coudre dans qch.

Einheimisch, *adj.* indigène, natu-
rel; endémique (*maladie*).

Einheimisen, *v. a.* engranger, ser-
rer le blé.

Einheit, *f.* unité; — des Wesens,
(*théol.*) consubstantialité; (*gram.*)
singulier, *m.*

Einheizen, *v. a.* chauffer.

Einheizung, *f.* chauffage, *m.*

Einheizen, *v. a.* 2, aider, souffler.

Einheitsig, *adj.* unanime.

Einheitsigkeit, *f.* unanimité; ac-
cord, *m.*

Einher, *particule séparable mar-
quant le mouvement d'une chose
ou d'une personne qui s'approche
avec gravité, lenteur, etc.*; *p. ex.*
einhergehen, einherreiten, etc., mar-
cher, s'avancer gravement.

Einhezen, *v. a.* dresser les chiens
pour la chasse.

Einholen, *v. a.* aller au-devant
de qn.; atteindre, joindre, rat-
traper; se récupérer de ce qu'on
a perdu, négligé; haler les voiles;
Nachwirdt —, s'informer.

Einhorn, *n.* 5*, licorne, *f.* mono-
cérotes, *m.*

Einhufig, *adj.* solipède.

Einhüllen, *v. a.* envelopper, voi-
ler; *fm.* affubler; in Pelz —, em-
mitoufler.

Einhüllung, *f.* enveloppement, *m.*

Einigen, *v. a. fg.* einem Ehren
—, épouvanter; effrayer qn.;

Zurcht —, intimider qn.

Einig, *adj.* seul, unique, uni;
d'accord; — werden, s'accorder,
tomber d'accord.

Einigen, *v. a.* unir, réunir.

Einiger, *einige*, *einiges*, *pron.*
quelque, quelqu'un, aucun; eini-
germaßen, *adv.* en quelque sorte;
(*jur.*) aucunement. [corde.]

Einigkeit, *f.* unité, union, con-
currence.

Einimpfen, *v. a.* inoculer.

Einimpfung, *f.* inoculation.

Einfalten, *v. a.* (*agr.*) chauler;
(*még.*) mettre en chaux; —, *s. n.*
1, chaulage, *m.*

Einkauf, *m.* 2*, achat; emplette,
f.; acquisition, marché, *m.*

Einkaufen, *v. a.* acheter, faire
emplette. [acheteur.]

Einkäufer, *m.* 1, pourvoyeur,

Einfache, *f.* noue, noulet, *m.*;
(*péch.*) goulot.

Einkehr, *f.* logement, *m.*; gîte;
— haben, être fréquenté.

Einkehren, *v. n.* (f.) loger, des-
cendre, prendre son logis.

Einkeilen, *v. a.* cogner, enclaver,
arrêter avec des coins.

Einkeilern, *v. a.* encaver.

Einkeulen, *v. a.* encocher, entail-
ler; (*maç.*) ruiner des solives; ha-
cher; —, *s. n.* 1, taillade, *f.* en-
taille, encochement, *m.*; (*maç.*)
rainure, *f.*

Einkeulen, *v. a.* emprisonner,
incarcérer, mettre au cachot.

Einkeulung, *f.* emprisonnement,
m. incarceration, *f.*

Einleiten, *v. a.* mastiquer, cimen-
ter. [justice.]

Einlagern, *v. a.* poursuivre en
Einflammern, *v. a.* enfermer,
lier; mettre entre deux paren-
thèses; accoler.

Einlang, *m.* 2*, (*mus.*) unisson.

Einleiden, *v. a.* habiller; envel-
opper; donner l'habit à un reli-
gieux; *fg.* habiller; sich — lassen,
(*couv.*) prendre l'habit.

Einleiden, *f.* (*couv.*) vêtue,
prise d'habit; *fg.* forme, enveloppe.

Einflennen, *v. a.* serrer.
Einflöpfen, *v. a.* enfoncer, frapper sur.
Einflüpfen, *v. a.* nouer dans.
Einflößen, *v. n.* (f.) ébouillir; bis zur Hälfte — lassen, réduire à la moitié à force d'ébouillir.
***Einflommen**, *v. n.* (f.) entrer; revenir; présenter un mémoire; dawider —, protester contre; porter des plaintes, des réclamations, réclamer; es kam ihm ein, il se souvint; il s'avisait; —, *s. n.* 1, revenu, *m.*; rente, *f.*; ein großes — habend, bien renté; das zufällige —, casuel, *m.*; —, rentrée des intérêts, *f.* [m. froment locar.
Einflorn, *n.* 5*, petit épeautre.
Einflumen, *v. a.* détalier.
Einfluchen, *v. n.* 6 (f.) se glisser dans; se rétrécir.
Einflünste, *pl.* revenu, *m.* rentes, *f. pl.*; produit, *m.*; appointements, *pl.*
Einfladen, *v. a.* 7, charger, embarquer || inviter, prier, appeler, convier. [tissant.
Einfladend, *adj.* engageant, appelé.
Einfladung, *f.* charge, chargement, *m.*; embarquement || invitation, *f.* prière. [m.
Einfladungsschrift, *f.* programme.
Einflage, *f.* mise; (*comm.*) id., fournissement, *m.* || incluse, *f.*
Einflaß, *m.* 2*, admission, *f.*; guichet, *m.* fausse porte, *f.*; entrée.
Einflaffen, *v. a.* 4, laisser entrer; admettre; encastrer, foncer, fraiser (*termes de métiers*); sich —, entrer, s'engager; se commettre avec qn.
Einflaßkarte, *f.* billet d'entrée, *m.*
Einflaffung, *f.* entrée; admission; *fg.* engagement, *m.*
Einflaufen, *v. n.* 4 (f.) entrer, arriver || se rétrécir, se resserrer (*drap*); —, *s. n.* 1, entrée, *f.* || rétrécissement, *m.* [à la lessive.
Einflangen, *v. a.* lessiver, mettre
Einfläuten, *v. a.* sonner, annoncer au son de la cloche.
Einflagemesser, *n.* 1, jambette, *f.*
Einflagen, *v. a.* mettre dedans; mettre la lance en arrêt; (*men.*) marquer; (*serr.*) damasquiner; mit Gold —, incruster d'or; —, mettre à la loterie; encaver du vin; (*cuis.*) saler, mariner; confire des fruits; interjeter appel; Neben —, provigner; eine Züribitte —, intercéder pour qn.; Ehre —, retirer de l'honneur; Zeuer —, mettre le feu.
Einflagen, *m.* 1, provin, marcotte, *f.*; — ven etw. machen, marcotter qch.

Einfliegung, *f.* mise; incrustation; encavement, *m.*; interjection d'appel, *f.*
Einfliegen, *v. a.* coller.
Einfließen, *v. a.* introduire, préparer; (*jur.*) instruire.
Einfließen, *fém.* introduction; (*rhét.*) exorde, *m.*; (*jur.*) instruction, *f.*
Einfließen, *v. a.* tourner en dedans; remettre ou emboîter ce qui était démis; —, *v. n.* (h.) rentrer dans le chemin; *fg. fm.* changer de ton; wieder —, revenir au fait, à la question.
Einfließen, *v. a.* 1, (*tiss.*) lisser.
Einflüchten, *v. n.* (h.) paraître avec évidence, paraître évident.
Einflüchtend, *adj.* évident, clair, apparent.
Einflüchten, *v. a.* livrer, délivrer, donner, remettre, rendre.
Einflüchtigung, *f.* livraison, remise.
Einflößen, *v. a.* dégager; retirer; (*jur.*) retraire.
Einflößung, *f.* dégagement, *m.*; rachat; rançon, *f.*; (*jur.*) retrait.
Einflößen, *v. a.* souder. [m.
Einflößen, *v. a.* mettre dans, envelopper; (*cuis.*) confire.
Einflmal, *adv.* une fois; un coup; autrefois; ci-devant; un jour; enfin; auf —, à la fois, tout à coup; tout d'un coup, tout d'une haleine, d'un seul jet; — für allemal, une fois pour toutes; noch —, encore une fois; encore; — uns andere, de deux fois l'une; nicht —, pas même; wenn —, si jamais.
Einflmaleins, *n.* indécl. livret, *m.*
Einflmalig, *adj.* ce qui ne se fait qu'une fois; simple.
Einflmarsch, *m.* 2*, entrée, *f.*
Einflmarschiren, *v. n.* (f.) entrer dans.
Einflmarsch, *n.* 2, déchet, *m.*
Einflmauern, *v. a.* murer; entourer d'un mur; enfermer entre quatre murailles. [encaver le malt.
Einflmeißeln, *v. a.*, das Malz —, **Einflmeißeln**, *v. a.* ciseler; creuser avec le ciseau.
Einflmengen, **Einflmischen**, *v. a.* mêler, entremêler; sich —, s'immiscer, se mêler des affaires d'autrui.
Einflmischung, *f.* mélange, *m.*; mixture, *f.* immixtion.
Einflmessen, *v. a.* 1, mesurer dans un sac, etc.; trouver, éprouver du déchet en remesurant; sich —, perdre par le mesurage.
Einflmummen, *v. a.*, **Einflmüllen**. **Einflmünden** (sich), s'emboucher, se jeter, décharger; (*anat.*) s'anastomoser.
Einflmündung, *f.* embouchure, af-

fluent, *m.*; (*anat.*) anastomose, *f.*
Einflmützig, *adj.* unanime; —, *adv.* unanimement; de concert.
Einflmützigkeit, *f.* unanimité, concordie, union.
Einflnageln, *v. a.* attacher avec des clous. [trécir.
Einflnähren, *v. a.* coudre dans; rétion.
Einflnahme, *f.* prise, occupation, conquête (*ville*); recette, recouvrement, *m.*; revenus, *pl.*; die erste —, (*comm.*) étrenne, *f.*
Einflnamig, *adj.* qui n'a qu'un seul nom; die — Größe, monome, *m.*
Einflnehmen, *v. a.* 2, recevoir; percevoir, recouvrer une somme; recueillir, faire entrer; prendre médecine; conquérir, prendre, s'emparer d'une ville; occuper une place; den Kopf —, porter à la tête (*vin*), *fg.* entêter; —, *fg.* prévenir, préoccuper; *fm.* infatuer, coiffer; sich — lassen, se laisser prévenir, préoccuper; se passionner pour qch.; *fm.* s'engour, se coiffer; eingenummen, épris; imbu d'une opinion.
Einflnehmend, *adj.* engageant, prévenant, affectueux; flatteur; persuasif, insinuant; agréable.
Einflnehmer, *m.* 1, receveur, percepteur.
Einflnehmung, *f.*, **Einflnahme**.
Einflnieten, *v. a.* river.
Einflnisten, *v. n.* (h.) nicher; sich —, *fm.* se nicher, s'établir, s'installer. [tude, *f.*
Einflöde, *f.* désert, *m.*; *fg.* soli.
Einflödig, *adj.* monaut.
Einflölen, *v. a.* oindre.
Einflpacken, *v. a.* emballer, emballer; faire son paquet; in Zennnen —, encaquer; in Zäßer —, embariller; in Risten —, encaisser; —, *s. n.* 1, emballage, *m.*
Einflpacker, *m.* 1, emballer.
Einflpacken, *v. a.* coller.
Einflpassen, *v. a.* ajuster, emboîter, emmortaiser; in eine Züge —, embréver; —, *v. n.* (h.) s'ajuster.
Einflpählen, *v. a.* palissader.
Einflparren, *v. a.* agréger à une paroisse.
Einflparquen, *v. a.* parquer.
Einflpflanzen, *v. a.* planter; *fg. id.*, imprimer, inspirer, inculquer.
Einflplügen, *v. a.* faire entrer dans la terre en labourant.
Einflspöpfen, *v. a.* enter, greffer; *v.* **Einflspöpfen**.
Einflspündner, *m.* 1, canon d'une livre de balle.
Einflspießen, *v. a.* poisser.
Einflstaudern, *v. a.* persuader à qn. de prendre, de croire qch.
Einflstücken, *v. a.* saler.

Einprägen, *v. n.* empreindre; *fg.* imprimer, inculquer.
 Einpredigen, *v. a.* prêcher, en-joindre, inculquer.
 Einpressen, *v. a.* presser, serrer.
 Einprügeln, *v. a.* faire entrer, croire, apprendre, etc., à coups de bâton.
 Einpubern, *v. a.* poudrer.
 Einquartieren, *v. a.* loger.
 Einquartierung, *f.* logement de gens de guerre, *m.*
 Einrahmen, *v. a.* encadrer, enchâsser.
 Einrammeln, Einrammen, *v. a.* piloter, enfoncer; (*pav.*) hier; —, *s. n. 1*, (*pav.*) hient, *m.*
 Einräuchern, *v. a.* enfumer; (*chimie*) fumiger; parfumer des habits; —, *s. n. 1*, (*chim.*) fumigation, *f.*
 Einräumen, *v. a.* détalger; das Hausgeräthe —, emménager; —, céder; *fg.* accorder, permettre; suggérer, avouer.
 Einräumung, *f.* détalage, *m.*; emménagement; cession, *f.*; *fg.* permission, concession, admission.
 Einraunen, *v. a.* dire, souffler, chuchoter qch. à l'oreille de qn., suggérer, inspirer.
 Einrechnen, *v. a.* faire entrer en ligne de compte, comprendre dans un compte.
 Einrede, *f.* opposition, contradiction; (*jur.*) exception.
 Einreden, *v. a. et n. (h.)* persuader qch. à qn., engager qn. à qch. || contredire; (*jur.*) excepter.
 Eintreffen, *v. a. (mar.)* carquer.
 Einregistrieren, *v. a.* enregistrer.
 Einreiben, *v. a. 5*, frotter.
 Einreibung, *f.* frottement, *m.* linition, *f.*
 Einreichen, *v. a.* présenter.
 Einreichung, *f.* présentation.
 Einreihen, *v. a.* ranger, enfilet.
 Einreißen, *v. a. 5* †, démolir, abattre; défaire; —, *v. n. (s.)* se déchirer; *fg.* naître, s'introduire, régner (*abus*).
 Einreiten, *v. n. 5* † (*s.*) entrer à cheval. [mettre.
 Einrenten, *v. a.* remboîter, re-
 *Einrennen, *v. a.* enfoncer, briser.
 Einrichten, *v. a.* ordonner, disposer, régler, arranger; organiser un établissement; monter une maison; ajuster; conformer, accommoder; instruire un procès; emboîter ce qui est démis; sich —, s'arranger; se conformer (*nach*), à; se constituer (*assemblée*, etc.); sich häuslich —, s'établir, s'emménager.
 Einrichtung, *f.* ordonnance; éco-

nomie; disposition; arrangement, *m.* organisation, *f.*; mécanique, mécanisme d'une machine, *m.* appareil; (*chir.*) remboîtement; coaptation d'un os fracturé, *f.*
 Einriegeln, *v. a.* verrouiller.
 Einritt, *m. 2*, entrée à cheval, *f.*
 Einrisen, *v. a.* inciser, effleurer.
 Einrösten, *v. n. (s.)* s'enrouiller.
 Einrücken, *v. a.* insérer; intercaler; mettre à la ligne; —, *v. n. (s.)* entrer dans; in Eines Stelle —, succéder à qn.
 Einrückung, *f.* insertion; intercalation; (*guer.*) entrée.
 Einrühren, *v. a.* mêler, délayer; gâcher de la chaux; brouiller (*aufs*).
 Eins, *n. un, m.* une chose; — von beiden, l'un des deux; —, *f. un, m. (le chiffre); (jeu)* as; —, *adj. indécl. d'accord, v. Einig; im Wesen* —, (*théol.*) consubstantiel; — ins andere, *adv.* l'un portant l'autre; — um das andere, alternativement, tour à tour; noch —, encore une fois, encore un coup; encore un mot.
 Einfaat, *f.* semailles, *pl.*
 Einfaßen, *v. a.* ensacher.
 Einfaßen, *v. a.* semer, ensemer.
 Einfaßen, *v. a.* entamer avec la scie.
 Einfaßig, *adj.* d'une seule corde; das — Instrument, monocorde, *m.*
 Einfaßen, *v. a.* oindre, frotter, embaumer, parfumer.
 Einfaßung, *f.* onction; embaumement, *m.*; *v. Einreibung*.
 Einfaßen, *v. a.* saler.
 Einfaßung, *f.* salaison; salage, *m.*
 Einfaß, *adj.* solitaire; seul; retiré; isolé; inhabité.
 Einfaßheit, *f.* solitude; retraite.
 Einfaßmeln, *v. a.* amasser, ramasser; recueillir; faire une collection; Almosen —, faire la quête.
 Einfaßmeller, *m. 1*, percepteur; collecteur; quêteur.
 Einfaßmüller, *f.* récolte; cueillette; collecte, quête; (*fin.*) perception.
 Einfaß, *m. 2*, (*jeu*) mise, *f.* poule, enjeu, *m.*; gage; arrhes, *f. pl.*; alevin, *m.*; marc des raisins; tannage des cuirs.
 Einfaß, *v. a. 6*, sucer, humer; absorber, s'imbiber de qch.; *fg.* etw. eingesogen haben, être imbu de qch.; —, *s. n. 1*, absorption, *f.* imbibition.
 Einfaßend, *adj.* absorbant.
 Einfaßmen, *v. a.* ourler.
 Einfaßig, *adj. (conchyl.)* univalve.
 Einfaßhalten, *v. a.* intercaler, insérer; *m. p.* interpoler; der ein-

geschaltete Tag, voyez Schalttag.
 Einfaßung, *f.* intercalation; parenthèse; épisode, *m.*; *m. p.* interpolation, *f.*
 Einfaß, *v. a., v. Verschaßen*.
 Einfaß, *v. a.* inculquer, en-joindre, recommander fortement.
 Einfaß, *v. a.* enfouir, enter-
 rer; —, *s. n. 1*, enterrement, *m.*
 Einfaßig, *adj.*, die — ein Wölfer, hétérosciens, *m. pl.*
 Einfaßen, *v. a.* verser; *fg.* reizen Wein —, dire la vérité toute nue. [seule couche.
 Einfaßig, *adj.* qui n'a qu'une
 Einfaßen, *v. a.* envoyer; remet-
 Einfaßung, *f.* envoi, *m.* [tre.
 Einfaßen, *v. a. 6*, faire entrer, couler, glisser; das Brod —, en-fournir le pain; insérer; mettre en parenthèse; *m. p.* interpoler;
 Einfaßung, *f.* intrusion; —, *s. n. 1*, intrusion dans un emploi, *f.*
 Einfaßsel, *n. 1*, parenthèse, *f.*
 Einfaßung, *f.* insertion; *m. p.* interpolation, supposition.
 Einfaßen, *v. a. 6*, abattre à coups de canon, etc.; enfourner le pain; (*tiss.*) tramer || fournir de l'argent.
 Einfaßen, *v. a.* embarquer.
 Einfaßung, *f.* embarquement, *m.*
 Einfaß, *v. a.* enrhâcher.
 Einfaß, *v. a.* tuer du bétail pour faire provision.
 Einfaßen, *v. n. 4* (*s.*) s'endormir; s'engourdir; *fg.* mourir.
 Einfaßig, *adj.*, ein — es Bett, un lit à une personne.
 Einfaß, *v. a.* endormir, assoupir; *fg.* endormir, bercer qn. de vains discours.
 Einfaßend, *adj. (méd.)* soporatif, narcotique, dormitif. [*m.*
 Einfaßung, *f.* assoupissement,
 Einfaß, *m. 2*, incluse, *f.*; enveloppe; (*cout.*) rempli, *m.*; (*tiss.*) trame, *f.*; (*tonn.*) mèche, soufre, *m.*
 Einfaß, *v. a. 7*, enfoncer, effondrer; den Boden eines Fasses —, défoncer un tonneau; —, s'icher; chasser, *fm.* cogner un clou, etc.; rompre, casser || envelopper, inclure; emballer, encaisser; cor-deler des cheveux; replier un habit; fauder du drap; (*tiss.*) tramer; (*tonn.*) souffrir le vin; einen Weg —, prendre, enfilet un chemin; —, (*jud.*) couvrir de terre; —, *v. n. (h.)* toucher dans la main; schlägt ein, consentez; eingeschlagen, tope; —, frapper, tomber sur; *fg.* concerner qch.; appartenir à qch.; être du ressort de qch., de qn.; —, *v. n. (s.) (méd.)* rentrer; (*peint.*) emboire; réussir;

—, *v. imp.* (h.) es hat eingeschlagen, la foudre est tombée; —, *s. n. 1.*, enfoncement, *m.* hiement; — des Blises, la foudre qui tombe.

EinSchlägig, *adj.* relatif, qui se rapporte, qui a trait à qch.

EinSchleiden, *v. n.* 5† (f.) *et sich* —, se couler, se glisser, se fourrer; s'introduire (*abus*); s'insinuer.

EinSchleifen, *v. a.* amener, faire entrer en trainant.

EinSchleifen, *v. a.* 5†, tailler sur ou dans...

EinSchließen, *v. a.* 6, serrer, enfermer; enclaver *un champ*; clore; enclore, encendre; (*guer.*) cerner, bloquer, investir *une ville*; mettre dans; renfermer; (*geom.*) inscrire; *fg.* einen in sein Gebet —, faire mention de qn. dans la prière; eingeschlossen, inclus (*lettre*); das eingeschlossene Stück Land, enclave, *f.*

EinSchließlich, *adv.* inclusivement.

EinSchließung, *f.* détention, enclavement, *m.*; investissement, blocus *d'une ville*.

EinSchlucken, *v. a.* avaler, gober, engloutir; absorber; —, *s. n. 1.*, absorption, *f.*

EinSchlummern, *v. n.* (f.) s'assoupir.

EinSchlürfen, *v. a.* humer.

EinSchluß, *m.* 2*, incluse, *f.*; parenthèse; mit —, inclusivement, *y* compris.

EinSchmalzen, *v. a.* ensimer *la laine*; —, *s. n. 1.*, ensimage, *m.*

EinSchmeicheln (sich) bei einem, s'insinuer dans l'esprit de qn.

EinSchmeichelnd, *adj.* insinuant, caressant.

EinSchmeichelung, *f.* insinuation.

EinSchmeißen, *v. a.* 5†, fracasser, casser, rompre, enfoncer en jetant, effondrer.

EinSchmelzen, *v. a.* fondre, refondre; mettre à la fonte; —, *v. n.* 6 (f.) se fondre.

EinSchmelzung, *f.* fonte, refonte.

EinSchmieden, *v. a.* mettre aux fers *un criminel*.

EinSchmieren, *v. a.* graisser; faire entrer en frottant; huiler.

EinSchmalzen, *v. a.* boucler; attacher avec une boucle, une agrafe.

EinSchneiden, *v. a. et n.* 5† (h.) couper; entailler; inciser; entrer dans la chair; (*monn.*) cisailier; moiscner *du blé*; cuire *la choucroute*.

EinSchneidsäge, *f.* (*rel.*) grecque.

EinSchnitt, *m.* 2, entaille, *f.*; incision; coupure; entamure; taillade; (*serr.*) boûterelle *d'une clef*; (*arch.*) embrasure; (*hist. nat.*) étranglement, *m.*; (*pros.*)

césure, *f.*; (*gramm.*) incise; ju tiefe — dem Scheidewasser, (*grav.*) aigreur, *pl.*

EinSchnitmesser, *n. 1.* (*chir.*) bistouri, *m.*

EinSchürren, *v. a.* lacer, corder.

EinSchränken, *v. a. fg.* borner, limiter (auf, à); restreindre, réprimer; contenir, modérer, réduire; modifier; resserrer.

EinSchränkend, *adj.* restrictif, limitatif.

EinSchränkung, *f.* limitation, restriction; modification; réduction.

EinSchrauben, *v. a.* serrer à vis.

EinSchrecken, *v. a.* effrayer, épouvanter.

EinSchreiben, *v. a.* 5, inscrire; porter sur son livre; insérer dans un acte; enregistrer, immatriculer; in das Verhaftregister —, écrouer.

EinSchreibung, *f.* inscription; enregistrement, *m.*; immatriculation, *f.*

EinSchreiten, *v. n.* 5†, se mêler de qch., intervenir, interposer son autorité.

EinSchreten, *v. a.* encaver, avaler; —, *s. n. 1.*, avalage, *m.*

EinSchrumpfen, *v. n.* (f.) se rider, se retirer, se rétrécir, se raccourcir; —, *s. n. 1.*, rétrécissement, *m.*

EinSchub, *m.* 2*, supplément; mise, *f.*

EinSchüchtern, *v. a.* intimider, *fm.* ahurir; —, *s. n. 1.*, intimidation, *f.*

EinSchuß, *v. Eintrag* (*tiss.*).

EinSchütten, *v. a.* verser; donner un breuvage à un cheval.

EinSchwärzen, *v. a.* noircir, salir; Waaren —, introduire des marchandises de contrebande.

EinSchwären, *v. a.* enjôler, en faire accroire à qn., persuader qn. par de belles paroles.

EinSegnen, *v. a.* bénir, donner la bénédiction à qn.; consacrer; confirmer.

Einsegnung, *f.* bénédiction; consécration; confirmation.

Einsehen, *v. a.* 1, regarder; *fg.* pénétrer; remarquer; reconnaître, voir, apercevoir, comprendre; —, *s. n. 1.*, vue, *f.*; inspection; *fg.* pénétration; perspicacité; ein — haben, avoir de l'indulgence.

Einseifen, *v. a.* savonner.

Einseitig, *adj.* qui n'a qu'un côté, qui ne voit les choses que d'un côté; *fg.* séparé, particulier; partiel; exclusif.

Einseitigkeit, *f.* partialité; esprit exclusif, *m.* [tenir.]

*Einsenden, *v. a.* envoyer, faire

Einsehung, *f.* envoi, *m.*

Einsetzen, *v. a.* descendre; enfoncer, planter; (*vign.*) provigner.

Einsetzung, *f.* descente; (*vign.*)

provignement, *m.*; enfoncement.

Einsetzen, *v. a.* mettre dans; planter; in Kästen —, encaisser *des arbres*; —, engager *un oiseau*;

enfermer, emprisonner qn.; (*jeu*)

mettre, masser; zum Pfande —, engager; mettre qch. en gage; —, (*joaill.*) sertir, enchâsser; ins

Freißfaß —, (*tann.*) coudre; *fg.*

einen zum Erben —, instituer qn. son héritier; —, établir *une coutume*, etc.; mettre en possession;

installer qn.; introniser *un évêque*;

inaugurer *un roi*, etc.; wieder —, rétablir, réhabiliter.

Einsepfte, *f.* (*arch.*) rosace, roson, *m.*

Einsezung, *f.* mise, engagement, *m.* || encaissement; — (*der Häute*) ins Freißfaß, (*tann.*) condrement;

—, emprisonnement || in den

Wests, mise en possession, *f.*; —, installation; inauguration; (*égl.*)

intronisation, investiture || établissement, *m.*; institution, *f.*

Einsezungswerte, *n. pl.* 2, (*théol.*) paroles sacramentelles, *f. pl.*

Einsehen, *f.* inspection; *fg.* pénétration; lumières, *pl.*; connaissances; (*dess.*) entente.

Einsehtig, Einsehtsvoll, *adj.* éclairé, pénétrant, intelligent, clairvoyant.

Einseidelei, *f.* ermitage, *m.*

Einseiden, 6†, *v.* Einsehen.

Einseidler, *m.* 1, ermite, solitaire; anachorète. [solitaire.]

Einseiderlich, *adj.* érémitique,

Einseigeln, *v. a.* cacheter, sceller.

Einseingen, *v. a.* 3, endormir en chantant.

Einseinken, *v. n.* 3 (f.) s'affaisser; s'érouler; *fg. id.*, se fondre; —, *s. n. 1.*, affaissement, *m.* écroulement; (*did.*) conscience, *f.*

*Einseizen, *v. n.* (f.) monter en voiture; être aux arrêts, en prison. [siège.]

Einseizig, *adj.* voiture à un seul

Einseimal, *adv.* un jour.

Einsepannen, *v. a.* atteler; étendre.

Einsepannig, *adj.* attelé d'un seul cheval. [engranger.]

Einsepeichern, *v. a.* emmagasiner,

Einseperren, *v. a.* enfermer; serrer; mettre en prison; *fm.* claquemurer; mettre *un oiseau* en cage, engager; sich —, s'enfermer, se barricader. [m.]

Einsepernung, *f.* emprisonnement,

Einseppen, *v. a.* 2, mêler en filant; sich —, faire sa coque.

Einseprache, *f.*, *v.* Einsepruch.

Einseprechen, *v. a.* 2, einem Muth —, animer, encourager, rassurer qn.; —, *v. n.* (h.), bei einem —, venir voir qn., descendre chez qn.

Ein sprecher, *m.* 1, (*jur.*) opposant. [cer une porte.]

Ein sprengen, *v. a.* enfoncer, forcer || seringuer; injecter. [sion.]

Ein spritzen, *v. a.* arroser, asperger || seringuer; injecter. [sion.]

Ein spritzung, *f.* injection, infusion.

Ein spruch, *m.* 2*, opposition, *f.* protestation; — thun, s'opposer, former opposition à, réclamer, protester contre; contredire.

Ein st, Ein stens, *adv.* un jour.

Ein stellen, *v. a.* établir.

Ein stämmen, *v. a.* faire des trous avec le fermail. [ler.]

Ein stampfen, *v. a.* enfoncer, fouler.

Ein stand, *m.* 2*, entrée, *f.*; prise de possession; sein — geben, payer sa bienvenue.

Ein stechen, *v. a.* 2, percer, trouer.

Ein stecken, *v. a.* fichier, mettre dans; gagner, remettre l'épée dans le fourreau; planter; empêcher de l'argent; emprisonner qn.; *fg. fm.* boire, avaler un affront.

*Ein stehen, *v. n.* (f.) entrer en service, etc.; prendre part à qch.; être substitué (für, à), remplacer qn.

Ein siefeln (sich), 2, entrer furtivement, se glisser dans qch.

Ein steigen, *v. n.* 5 (f.) monter dans.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein stellen, *v. a.* mettre dans; mettre en dépôt; *fg.* cesser; remettre, suspendre; fermer les théâtres; sich —, se trouver; se présenter, se rendre, paraître, (*jur.*) comparaître.

Ein strich, *m.* 2, coche, *f.* entaille; (*min.*) traverses, *pl.* poutres; (*serr.*) dents, râtaux, *m.*

Ein stücken, *v. a.* rapiécer, mettre une pièce.

Ein studiren, *v. a.* étudier, apprendre un rôle.

Ein stürmen, *v. n.* (h. et f.) assaillir (auf einen, qn.), pénétrer avec impétuosité.

Ein sturz, *masc.* 2*, croulement, écroulement, éboulement, ruine, *f.*

Ein stürzen, *v. n.* (h.) couler, s'écrouler; —, *v. a.* renverser.

Ein stweilen, *adv.* en attendant.

Ein stweilig, *adj.* provisoire, intérimaire. [laconique.]

Ein stblig, *adj.* monosyllabe; *fg.*

Ein stgig, *adj.* d'un jour; éphémère.

Ein stagsfliege, *f.* éphémère.

Ein stachen, *v. a.* tremper, plonger.

Ein stachtung, *f.* immersion.

Ein stauschen, *v. a.* troquer; échanger.

Ein stauschung, *f.* troc, *m.* échange.

Ein stheilen, *v. a.* partager, distribuer, diviser, classer, régler; disposer; encadrer des recrues; in

Grade —, graduer; in Klassen —, classer; —, colloquer des créanciers; in Beete —, découper.

Ein stheilung, *f.* partage, *m.* distribution, *f.* répartition; division; classification; compartiment, *m.*; — in Grade, graduation, *f.*

*Ein thun, *v. a.* mettre dans; engranger, engranger la moisson.

Ein stönig, *adj.* monotone.

Ein stonnen, *v. a.* caquer des harangs; —, *s. n.* 1, foulage, *m.* caquage. [bonne intelligence.]

Ein straft, *f.* concorde, union;

Ein stchtig, *adj.* uni; —, *adv.* d'accord.

Ein sttag, *m.* 2*, perte, *f.*; préjudice, *m.*; — thun, préjudicier, déroger aux droits de qn.; —, (*tiss.*) trame, *f.*

Ein sttragen, *v. a.* 7, porter, noter; porter en compte; enregistrer; unrichtig —, (*comm.*) contre-poser || rapporter, rendre, produire.

Ein stträglich, *adj.* profitable; lucratif; productif.

Ein sttragung, *f.* enregistrement, *m.*; unrichtig —, (*comm.*) contre-positon, *f.* [gistement, *m.*

Ein sttragungsacte, *gebühr.* *f.* enregistrement, *f.*

Ein sttränken, *v. a.* imbiber; im- prégné; *fg. pop.* einem etw. —, se venger de qch. sur qn.

Ein stträufeln, *v.* Ein stropfen.

Ein streffen, *v. n.* 2 (f.) arriver; être juste; convenir, cadrer; s'accomplir.

Ein treibbar, *adj.* exigible.

Ein treiben, *v. a.* 5, faire rentrer, chasser, pousser; *fg.* faire entrer recouvrer; exiger des impôts.

Ein treibung, *f.* recouvrement, *m.* exaction, *f.* exécution.

Ein treten, *v. n.* 1 (f.) entrer; *fg.* commencer, survenir, arriver; —, *v. a.* enfoncer; fouler aux pieds.

Ein trichtern, *v. a.* verser par l'entonnoir; *fg. fm.* inculquer.

Ein tritt, *m.* 2, entrée, *f.*; — eines Planeten in den Schatten eines andern, immersion d'une planète.

Ein trittsgeld, *n.* 5, entrée, *f.*

Ein tredden, *v. n.* (f.) sécher; tarir.

Ein treckung, *f.* dessèchement, *m.*

Ein treppen, Ein treppfen, *v. a.* verser goutte à goutte; instiller; —, *s. n.* 1, instillation, *f.*

Ein tunken, *v. a.* tremper.

Ein üben, *v. a.* apprendre à force de s'exercer.

Ein verleben, *v. a.* incorporer, annexer à; insérer.

Ein verlebung, *f.* incorporation; insertion.

Ein verstanden, *adj.* d'accord.

Ein verständig, *n.* 2, intelligence, *f.*; das sträfliche —, complot, *m.*; im — mit, d'intelligence, de connivence avec; geheime —, (*jur.*) collusion, *f.*

Ein wägen, *v. a.* peser; sich —, perdre au poids.

Ein walten, *v. a.* fouler en fort; sich —, se rétrécir par le foulage.

Ein wandern, *v. n.* (f.) entrer dans un pays, venir s'établir dans un pays.

Ein wärts, *adj.* en dedans.

Ein wässern, *v. a.* tremper, dessaler. [mêler, entrelacer.]

Ein weben, *v. a.* tramer; *fg.* entre-

Ein wecheln, *v. a.* changer, échanger. [change.]

Ein wechselung, *f.* change, *m.* re-

Ein weichen, *v. a.* tremper; délayer; (*chim.*) macérer; baigner; infuser des herbes; faire boire une peau.

Ein weichung, *f.* délayement, *m.* infusion, *f.*; (*chim.*) macération.

Ein weihen, *v. a.* bénir, sacrer, consacrer; ordonner un prêtre; dédier un temple; inaugurer une statue, etc.; initier qn.; wieder —, réconcilier une église profanée.

Ein weihung, *f.* consécration, sacre, *m.*; ordination, *f.*; dédicace, inauguration; initiation; (*ant.*) encénies, *pl.*

Ein weihungsrede, *f.* discours inaugural, *m.* [saisiner.]

Ein weisen, *v. a.* 5, installer, entre-

Ein weisung, *f.*, (*jur.*) — in den Besitz, ensaisinement, *m.*

*Einwenden, *v. a.* objecter; opposer; prétexter; excepter; (*jur.*) exciper.

Einwendung, *f.* objection; opposition; (*jur.*) exception; fin de non-recevoir; —en gegen etwas machen, exciper de qch.; die kassle —, chicane || *v.* Verwand.

Einwerfen, *v. a.* 2, jeter; abattre, casser; *fg.* opposer, objecter.

Einwickeln, *v. a.* envelopper; emmailloter un enfant; *fg.* envelopper. [*m.*]

Einwicklung, *f.* enveloppement, Einwiegen, *v. a.* bercer, endormir; *fg.* *id.*

Einwilligen, *v. n.* (h.) consentir à qch.; agréer qch.; souscrire à qch.

Einwilligung, *f.* consentement, *m.* agrément, assentiment.

Einwirken, *v. a.* entretenir; brocher; —, *v. n.* (h.) *fg.* opérer; influencer, influencer qn.

Einwirkung, *f.* influence.

Einwohner, *m.* 1, habitant.

Einwurf, *m.* 2*, objection, *f.*

Einwürfeln, *v. n.* (f.) prendre racine; *fg.* s'enraciner, s'invétérer.

Ein zählen, *v. a.* comprendre qch. dans un compte.

Einzapfen, *v. a.* tirer dans un pot; emboîter; enter, embrancher; emmortaiser; empater les rais.

Ein zäunen, *v. a.* clore, fermer d'une haie; der eingezäunte Platz, enclos, *m.* palis.

Ein zäunung, *f.* clôture.

Einzeichnen, *v. a.* dessiner qch. dans; noter, marquer, inscrire.

Ein zeln, *adj.* seul; unique; séparé; partiel; isolé; dépareillé;

ein —es Wesen, un individu; —, *adv.* en détail; un à un; individuellement.

Ein z iehen, *v. a.* 6, mettre dans; enfler; s'imbiber de qch., boire || caver le corps; rétrécir; retirer;

die Hörner —, *fg. fm.* rentrer dans sa coquille; —, faire rentrer les deniers; ôter une enseigne; effacer les épaules; plier, ferler, caler les voiles; respirer l'air; recueillir une succession; retrancher les pages à qn.; confisquer les biens;

Nachrichten —, s'informer; prendre des informations; gesänglich —, mettre en prison; —, *v. n.* (f.) entrer, se loger; emménager;

—, ou sich —, s'infiltrer, s'imbiber; (peint.) s'emboîrer; sich —, se resserrer, diminuer sa dépense; eingezogen, retiré (*vie*).

Ein z iehung, *f.* rétrécissement, *m.* retranchement; suppression, *f.* confiscation; recouvrement, *m.*; emprisonnement de qn.; respiration de l'air, *f.*; infiltration;

(*arch.*) fruit, *m.* retraite, *f.*; commise d'un sief.

Ein z iig, *adj.* seul, unique; — und allein, *adv.* uniquement.

Ein z iug, *m.* 2*, entrée, *f.*

Ein z wängen, *v. a.* faire entrer de force; ensem eqw. — ou Ein z wängen, forcer qn. à prendre qch.

Ein z und, *adj.* ovale.

Eis, *n.* 2, glace, *f.*; das — brechen, rompre la glace; *fg.* frayer le chemin.

Eisbahn, *f.* passage sur la glace, *m.*; glissoire, *f.*

Eisbär, *m.* 3, ours blanc.

Eisberg, *m.* 2, glacier.

Eisbirn, *f.* virguleuse.

Eisbed, *m.* 2*, =brecher, *m.* 1, brise-glace.

Eisbruch, =gang, *m.* 2*, débâcle, *f.* [glace.]

Eisen, *v. n.* rompre, détacher l'Eisen, *n.* 1, fer, *m.*; (*chim.*) ol.

Mars; fer de cheval; das geferbte —, crémaillère, *f.*; altes —, ferraille; (*guer.*) mitraille; mit — beschlagen, ferrer; Noth bricht —, prov. nécessité n'a point de loi || fers, *m.* pl.

Eisenarbeit, *f.* travail (*m.*), ouvrage en fer; ferrure, *f.*

Eisenartig, *adj.* ferrugineux.

Eisenbahn, *f.* chemin de fer, *m.*

Eisenbaum, *m.* 2*, (*plante*) arbre latex des Antilles; (*chim.*) arbre de Mars.

Eisenbergwerk, *n.* 1, mine de fer, *f.*

Eisenbeschlag, *m.* 2*, ferrure, *f.*

Eisenblech, *n.* 2, fer-blanc, *m.* tôle, *f.*; fer battu, *m.* — [Mars.]

Eisenblüthe, *f.* (*chim.*) fleur de Eisenbohrer, *m.* 1, perçoir.

Eisendraht, *m.* 2*, fil de fer.

Eisendruse, *f.* mine de fer cristallisée.

Eisenerde, *f.* terre ferrugineuse.

Eisenerz, *n.* 2, mine de fer, *f.*

Eisenfeilicht, *n.* 2, limaille de fer, *f.* [le fer.]

Eisenfest, *adj.* fort, dur comme Eisenfresser, *m.* 1, pop. fier-à-bras; den — machen, faire le fendant.

Eisenfunke, *m. exc.* 2, bluette, *f.*

Eisengang, *m.* 2*, (*min.*) veine d'une mine de fer, *f.*; (*fond.*) gueuse.

Eisengewölbe, *n.* 1, =markt, *m.* 2*, =laden, *m.* 1*, ferronnerie, *f.*

Eisenglimmer, *m.* 1, mica ferrugineux; schwarzer —, périgueux.

Eisenhaltig, *adj.* ferrugineux, martial. [forge, *f.*]

Eisenhammer, *m.* 1*, martinet, Eisenhandel, *m.* 1, commerce de fer, ferronnerie, *f.*

Eisenhändler, *m.* 1, marchand de fer, ferronnier, quincaillier.

Eisenholz, *n.* 5*, bois de fer, *m.* sidéroxyton.

Eisenhütlein, *n.* 1, (*bot.*) aconit, *m.*

Eisenhütte, *f.* forge.

Eisenhäute, *m.* 2, pyrite ferrugineuse, *f.*

Eisenfitt, *m.* 2, pouzzolane, *f.*

Eisenfrott, *m.* 2, quincaillerie, *f.*

Eisenfraut, *n.* 5*, (*bot.*) verveine, *f.*

Eisenfuchen, *m.* 1, gaufre, *f.*

Eisenplatte, *f.* plaque de fer.

Eisenprobe, *f.* essai, *m.*; touche, *f.* épreuve du fer chaud.

Eisensalz, *n.* 2, sel martial, *m.*

Eisensand, *m.* 2, sable ferrugineux.

Eisensäure, *f.* acide ferrique, *m.*

Eisenschimmel, *m.* 1, cheval couleur de fer.

Eisenschlade, *f.* scorie.

Eisenschlag, *m.* 2*, paillettes de fer, *f.* pl. [*f.*]

Eisenschlich, *m.* 2, terre martiale, Eisenschmied, *m.* 2, maréchal ferrant; forgeron; taillandier.

Eisenschmiede, *f.* forge.

Eisenschrot, *m.* 2, grenaille, *f.*

Eisensplitter, *m.* 1, paillette, *f.*

Eisenstange, *f.* barre de fer; tringle.

Eisente, *f.* canard d'Islande, *m.*

Eisenvitriol, *m.* 2, vitriol de Mars.

Eisenwaare, *f.* marchandise de fer; fleine —, quincaillerie; grobe —, grosserie, taillanderie; polirte —, œuvres blanches, *pl.*

Eisenwasser, *n.* 1, eau martiale, *f.*

Eisenwerk, *n.* 2, ferments, *m.* pl.; ferrure, *f.*; altes —, ferraille.

Eisenwurz, *f.* centaurée (*plante*).

Eisern, *adj.* de fer; *fg.* fort; dur; insensible, opiniâtre; ein —er Brief, une lettre de répit.

Eisgang, *m.* 2*, débâcle, *f.*

Eisgrau, *adj.* chenu, blanc de vieillesse.

Eisgrube, *f.* glacière. [glace.]

Eiskalt, *adj.* froid comme la Eiskluft, *f.**, gélivure.

Eisklüftig, *adj.* gélif, gercé (*bois*).

Eisraut, *n.* 5*, glacée, *f.* (*bot.*)

Eismeer, *n.* 2, mer glaciale, *f.*

Eisypahl, *m.* 2*, *v.* Eisblat.

Eisriß, *m.* 2, *v.* Eiskluft.

Eisshelle, *f.* =schmel, *m.* 1, glacière, *m.* 2, patin. [con.]

Eisvogel, *m.* 1*, martin-pêcheur, martinet-pêcheur.

Eiszaden, =zäpfen, *m.* 1, glaçon.

Eitel, *adj.* vain, illusoire, périssable, frivole, passager; pur; es ist — Prahlerei, ce n'est qu'ostentation.

Eitelkeit, *f.* vanité, ostentation; frivolité, futilité; die — der Welt, mondanité.

Eiter, *m.* 1, pus, matière, *f.*; der

wässerige —, sanie; ansteckende —, virus, *m.* [abcès.]

Eiterbeule, *f.* ulcère purulent, *m.*
Eiterblatter, *f.* pustule; grain de
petite vérole, *m.* [dres, *m.*

Eiterfaser, *f.* (vét.) — *n.*, *pl.* filan-
Eiterig, *adj.* purulent, suppu-
rant, sanieux, virulent.

Eitermachend, *adj.* suppuratif.
Eitern, *v. n.* (h.) suppurer, apos-
tumer, jeter du pus; eitern, *v.*
Eiterig.

Eiterfleck, *m.* 2*, bourbillon.

Eiterung, *f.* suppuration.

Eiweiß, *n.* 2, blanc d'œuf, *m.* ;
das rohe —, glaire, *f.* ; mit — be-
streichen, glaiser.

Ekel, *m.* 1, nausée, *f.* envie de
vomir; — erregen, a. d. r. le cœur,
faire bondir || dégoût, *m.* ; dé-
boire; *fg. id.*, aversion, *f.* répug-
nance; einem — verursachen, dé-
goûter qn. ; —, *adj.* dégoûté; dé-
licat, difficile.

Ekelig Ekelhaft, *adj.* dégoûtant,
rebutant; fastidieux (*travail*).

Ekeln, *v. n.* (h.) avoir du dégoût;
mir ekelt davor, cela me répugne.

Ekelname, *m. exc.* 2, sobriquet.
Ekelstifer, *m.* 1, (*philos.*) éclecti-
que.

Eklektisch, *adj.* éclectique; die —
Philosophie, éclectisme, *m.*

Ekleptik, *f.* écliptique.

Ekleptisch, *adj.* écliptique.

Elastizität, *f.* élasticité.

Elastisch, *adj.* élastique.

Elbogen, *m.* 1*, coude; sich auf
den — stützen, s'accouder; die —
am Kleide zuschneiden, coudre les
manches d'un habit; mit dem —
stoßen, coudoyer. [bitus, *m.*

Elbogenbein, *n.* 2, -röhre, *f.* cu-
Elbogenhöcker, *m.* 1, olécrane.

Elbogennerve, *m. exc.* 1, nerf cu-
Ellegie, *f.* élégie. [bital.]

Elegisch, *adj.* élégiaque.

Elektrizität, *f.* électricité.

Elektrizitätsmesser, *m.* 1, électro-
mètre.

Elektrizitätsträger, *m.* 1, électro-
phore. [Kraft, électricité, *f.*

Elektrisch, *adj.* électrique; die —
Elektrisieren, *v. a.* électriser.

Elektrifirmaschine, *fém.* machine
électrique.

Elektrifizierung, *f.* électrisation.

Element, *n.* 2, élément, *m.* ;
principe. [mentaire, *m.*

Elementarbuch, *n.* 5*, livre élé-
Elementarisch, *adj.* élémentaire.

Elementar, *n.* 2, élémi, *m.*

Elend, *n.* 2, exil, *m.* ; misère,
f. ; —, *adj.* misérable, pitoyable;
malheureux; mépr. malotru, mes-
quin, chétif.

Elendstier, Elenn, *n.* 2, élan, *m.*

Elephant, *m.* 3, éléphant; tour
(aux échecs), *f.*

Elephantenausfaß, *m.* 2, (*méd.*) élé-
phantiasis, *f.*

Elephantenführer, *m.* 1, conduc-
teur d'éléphant, cornac.

Elephantengeschrei, *n.* 2, cri de
l'éléphant, *m.* baret.

Elephantenlaus, *f.* *, pou d'élé-
phant, *m.* ; (*bot.*) anacarde, *f.*

Elephantenpapier, *n.* 2, papier
grand raisin, *m.* [proboscide.]

Elephantenrüssel, *m.* 1, trompe, *f.*

Elephantenzahn, *m.* 2, dent d'é-
léphant, *f.* ; rohe —ähne, *pl.* mor-
fil, *m.* marfil; *v.* Elfenbein.

Elf, *v.* Elfs. [hide, *f.*

Elfe, *m.* 3 et *f.* sylphe, *m.* syl-
Elfenbein, *n.* 2, ivoire, *m.*

Elfenbeinern, *adj.* d'ivoire, en
ivoire; der —e Stuhl, (*ant. r.*)
chaise curule, *f.*

Elias, *n. pr. m.* Élie.

Elisir, *n.* 2, élixir, *m.*

Elle, *f.* aune; mit der — messen,
auner; nach seiner — messen, *fg.*
mesurer à son aune.

Elfenbogen, *v.* Elbogen.

Ellenmaß, *n.* 2, aunnage, *m.*

Ellenmesser, *m.* 1, auneur.

Ellipse, *f.* ellipse.

Elliptisch, *adj.* elliptique.

Elstrie, *f.* veron, *m.* (*poisson*).

Eltsaß, *n.* 2, (*pays*) Alsace, *f.*

Eltsasser, *m.* 1, eltsassisch, *adj.* al-
sacien.

Elsebeerbaum, *m.* 2*, alisier.

Elsebeere, *f.* alise.

Elster, *f.* pie.

Eitern, *v.* Welttern.

Elysäisch, *adj.*, die —en Felder,
Elysiun, *n.* 1, champs élysées, *m.*
pl. élysée.

Email, *n.* 2, émail, *m.*

Emailmaler, *m.* 1, émailleur.

Emailmalerei, *fém.* peinture en
émail.

Embryo, *m.* 2 (*pl.* —nen), em-
bryon; die Abhandlung über den —,
embryologie, *f.* ; Zergliederung des
—, embryotomie.

Emigrant, *m.* 3, émigré.

Emigriren, *v. a.* émigrer.

Emil, *n. pr. m.* Emile.

Eminenz, *f.* Eminence (*titre*).

Emmerling, *m.* 2, embérisse, *f.*

Emmerfegel, *n.* 1, voile à l'an-
glaise, *v.* [gen.]

Empfahen, *v. a. ol.*, *v.* Empfang-
Empfang, *m.* 2, réception, *f.* ;
accueil, *m.* ; den — melden, ac-
cuser la réception; in — nehmen,
voy. Empfangen.

Empfangen, *v. a.* 4, recevoir;
toucher de l'argent; accueillir
qn. ; höflich —, complimenter;
—, *v. n.* (h.) concevoir; retenir

(*animal*); —, *s. n.* 1, *voy.* Emp-
fang, Empfangniß.

Empfänger, *m.* 1, celui qui reçoit,
qui accueille; (*comm.*) accepteur;
(*jur.*) partie prenante, *f.*

Empfänglich, *adj.* susceptible.

Empfänglichkeit, *f.* capacité; sus-
ceptibilité.

Empfängniß, *f.* conception.

Empfangschein, *m.* 2, reçu, récé-
pissé.

Empfehl, *m.* 2, compliment.

Empfehlen, *v. a.* 2, recomman-
der; sich —, prendre congé.

Empfehlung, *f.* recommandation;
compliments, *m. pl.* civilités, *f. pl.*
amitiés.

Empfehlungswürdig, *adj.* recom-
mandable.

Empfindbar, *adj.* sensible.

Empfindbarkeit, *f.* sensibilité.

Empfindelci, *f. m. v.* sensibilité
affectée; sensiblerie.

Empfindeln, *v. n.* (h.) *m. p.* affec-
ter d'être sentimental.

Empfinden, *v. a.* 3, sentir, res-
sentir; se ressentir de; apercevoir.

Empfindlich, *adj.* sensible; déli-
cat; chatouilleux; susceptible;
auf das — sie befechtigen, offenser
mortellement.

Empfindlichkeit, *f.* sensibilité; dé-
licatesse; susceptibilité; ressentim-
ent, *m.* [timental.]

Empfindsam, *adj.* sensible, sen-
Empfindsamkeit, *f.* sensibilité.

Empfindung, *f.* sentiment, *m.* ;
sensation, *f.* ; ressentiment, *m.*

Empfindungsraft, *f.* *, faculté
sensitive.

Empfindungslos, *adj.* insensible.

Empiriker, *m.* 1, empirique.

Empirisch, *adj.* expérimental,
empirique.

Empirismus, *m. exc.* 1, empiri-
sme, méthode expérimentale, *f.*

Empor, *adv.* en haut, sur pied;
droit; sur l'eau, sur la surface;
*it. dans la composition il est sépa-
rable et signifie une élévation.*

Emporbleiben, *v. n.* 5 (f.) se main-
tenir.

*Emporbringen, *v. a.* élever; *fg.*
id., avancer; faire fleurir, faire
prosperer; enrichir qn.

Empören, *v. a.* soulever, faire ré-
volter; sich —, se révolter, se sou-
lever, s'insurger, se mutiner.

Empörer, *m.* 1, rebelle, mutin.

Emporheben, *v. a.* 6, élever, rele-
ver. [qn.; assister; remettre.]

Emporhefen, *v. n.* 2 (h.) relever

Emporkirde, *f.* tribune, jubé, *m.*
galerie d'une église, *f. pl.*

*Emporkommen, *v. n.* (f.) s'éle-
ver, faire son chemin, prospérer,
parvenir.

Emporragen, *v. n.* (h.) s'élever, dépasser.
 Emporſchweben, *v. n.* (f.) s'élever.
 Emporſchwimmen, *v. n.* 2 (f.) surnager. [prendre l'essor; *fg. id.*
 Emporſchwingen (ſich), 3, s'élever.
 Emporſehen, *v. n.* 1 (h.), lever les yeux, élever ses regards vers.
 Emporſtarren, *v. n.* (h.), *ſtehen, *v. n.* (f.) se dresser, se hérisser.
 Emporſteigen, *v. n.* 3 (f.) monter, s'élever. [l'essor.
 Emporſtreben, *v. n.* (h.) prendre
 Empörung, *f.* révolte, rébellion, sédition, insurrection.
 Empörungswütig, *adj.* mutin, séditieux, factieux.
 Emsig, *adj.* diligent, ardent; empressé, zélé; appliqué, assidu; industrieux.
 Emsigkeit, *f.* diligence, assiduité, application, activité, ardeur, zèle, *m.*; industrie, *f.*
 Encyclopädie, *f.* encyclopédie.
 Encyclopädiſch, *adj.* encyclopédique.
 Encyclopädiſt, *m.* 3, encyclopédiste. [finale, *f.*
 Endbuchſtab, *m. exc.* 2, lettre
 Ende, *n.* 1, fin, *f.*; terme, *m.*; bout; extrémité, *f.*; pointe; bord, *m.*; (*comm.*) das erste —, chef d'étoffe; uniere —, queue, *f.*; —n, *pl.* (*cha.*) cors, *m. pl.* andouillers; —, (*guer.*) queue d'une colonne, *f.*; *fg.* fin, bout, *m.*; conclusion d'une discours, *f.*; dénouement d'une tragédie, *m.* catastrophe, *f.*; derniers instants, *m. pl.* moment suprême; résultat d'une affaire; einer *E.* ein — machen, terminer une affaire; etw. zu — bringen, *v.* Enden, *v. a.*; zu — gehen, finir; tirer vers la fin, expirer (*terme*); am —, au bout du compte; finalement, en définitive; — gut, Alles gut, *prov.* la fin couronne l'œuvre; zu dem —, pour cet effet; zu was —, à quel effet, à quelle fin?
 Enden ou Endigen, *v. a.* finir, terminer, achever; —, *v. n.* (h.) et sich —, finir, se terminer; —, expirer. [conclusion.
 Endigung, *f.* fin; consommation;
 Endirte, *f.* chicorée, endive.
 Endlich, *adj.* fini; final; —, *adv.* enfin, à la fin; *v. am* Ende.
 Endlos, *adj.* infini, sans fin; ein — es Geſchäft, la mer à boire.
 Endreim, *m.* 2, rime finale, *f.*; vorgeſchriebene —, bouts rimés, *m. pl.*
 Endſchaft, *f.* fin, conclusion.
 Endſylbe, *f.* syllabe finale, finale.
 Endung, *f.* (*gramm.*) terminaison.
 Endurſache, *f.* cause finale. [son.

Endurtheil, *n.* 2, sentence définitive, *f.*; durch ein —, (*juger*) définitivement. [objet.
 Endzweck, *m.* 2, fin, *f.* but, *m.*
 Engbrüſtig, *adj.* asthmatique; (*vétér.*) poussif.
 Engbrüſtigkeit, *f.* asthme, *m.*; courte haleine, *f.*; oppression de poitrine; (*vétér.*) pousse.
 Enge, *adj.* étroit, serré, étranglé; (*dieser Hut*) iſt mir zu —, me bride; zu — machen, étrangler; hinten zu —, (*man.*) jarreté; ein — r Paß, *v.* Engpaß; ein — s Gewiſſen, une conscience scrupuleuse; — r machen, rétrécir, étrécir; — r werden, s'étrécir; —, *s. f.* défilé, *m.* pas, gorge, *f.*; étranglement d'un fleuve, *m.*; étrécissement d'un habit; in die — treiben, acculer; *fg.* serer de près.
 Engel, *m.* 1, ange.
 Engelrein, *adj.* pur, innocent comme un ange.
 Engelsburg, *f.* château Saint-Ange, *m.* (à Rome). [avé.
 Engelsgruß, *m.* 2*, avé Maria, Engelsgüte, *f.* bonté angélique.
 Engelskäse, *m.* 1, angelot.
 Engelsſtrich, *m.* 2*, der geſtülte —, (*peint.*, etc.) chérubin.
 Engelsthaler, *m.* 1, angelot.
 Engelswürf, *n.* 2, (*bot.*) filicule, *f.*
 Engelnurz, *f.* angélique.
 Engerling, *m.* 2, ver bouvier.
 Engerſig, *adj.* peu généreux, qui a le cœur étroit.
 England, *n.* Angleterre, *f.* (*pays*).
 Engländer, *m.* 1, zinn, *f.* anglais, *m.* -se, *f.*
 Engländer, Engliſiren, *v. a.* courtauder, écourter un cheval.
 Engländeriſch, Engliſch, *adj.* (*géogr.*) anglais; die — e Kirche, église anglicane.
 Engliſch, *adj.* angélique; der — e Gruß, *v.* Engelsgruß.
 Engpaß, *m.* 2*, défilé, gorge, *f.*
 Engauſtiſch, *adj.*, *v.* Waſchmalerei.
 Entel, *m.* 1, petit-fils; zinn, *f.* petite-fille; unſere Entel, nos neveux, *m. pl.*
 Ent, *particule inſéparable qui, dans la composition, marque une privation, un éloignement, un développement.*
 Entabeln, *v. a.* priver de noblesse; *fg.* déshonorer, avilir, dégrader.
 Entarten, *v. n.* (f.) dégénérer.
 Entäußern (ſich), se défaire, se départir de qch.; se démettre d'une charge; se priver, s'abstenir de qch.
 Entäußerung, *f.* aliénation, privation, abstinence; démission.
 Entbehren, *v. a.* manquer, être privé, se passer de qch.

Entbehrlich, *adj.* dont on peut se passer, superflu.
 Entbehrung, *f.* privation.
 Entbieten, *v. a.* 6, mander; einem ſeinen Gruß —, saluer qn.
 Entbinden, *v. a.* 3, délier, détacher, dégager; (*chir.*) accoucher, délivrer; entbunden werden, accoucher, se délivrer; sich —, (*chim.*) se dégager.
 Entbindung, *f.* (*chir.*) délivrance; accouchement, *m.*; (*chim. et fg.*) dégagement.
 Entblättern, *v. a.* effeuiller.
 Entblößen (ſich), oser; nicht —, ne pas rougir, ne pas craindre de.
 Entblößen, *v. a.* découvrir, mettre à nu; mit entblößtem Haupte, nu-tête, la tête nue; den Hals und die Bruſt unanſtändig —, se débarrasser, se décolleter; —, déchausser une dent, un arbre, un bâtiment; von Soldaten —, déganer une forteresse; —, *fg.* dénuder, priver, dépouiller; entblößt, (*jard.*) épaulé.
 Entblößung, *f.* dépouillement, *m.*; dénûment; nudité, *f.*
 Entbrennen (ſich), 2, se retenir de faire qch.; sich nicht — können, ne pouvoir s'empêcher.
 *Entbrennen, *v. n.* (f.) s'enflammer, s'allumer, brûler.
 Entchen, *n.* 1, canette, *f.*
 Entdecken, *v. a.* découvrir; trouver; *fm.* déterrer, éventer; révéler un secret; sich —, se découvrir; se faire reconnaître.
 Entdecker, *m.* 1, celui qui a découvert qch.; auteur.
 Entdeckung, *f.* découverte.
 Ente, *f.* canard, *m.* cane, *f.*; die junge wilde —, albran, *m.*; wilde —n jagd, albréner.
 Entehren, *v. a.* déshonorer, prostituer, flétrir, dégrader.
 Entehrend, *adj.* déshonorant.
 Entehrung, *f.* prostitution; déshonneur, *m.*; dégradation, *f.*
 Ententeiße, *f.* vol du canard, *m.*
 Entenei, *n.* 5, œuf de cane, *m.*
 Entenfang, *m.* 2*, chasse au canard, *f.*; canardière.
 Entenſtinte, *f.* canardière.
 Entenſchnabel, *m.* 1*, (*chir.*) bec de cane. [orfraie, *f.*
 Entenſtöcher, *m.* 1, aigle de mer, Ententeiße, *m.* 2, canardière, *f.*
 Entenweibchen, *n.* 1, cane, *f.*
 Enter, *m.* 1, Enterich, *m.* 2, canard; der wilde —, malart.
 Enterben, *v. a.* déshériter.
 Enterbung, *f.* exhérédation.
 Enterer, *m.* 1, abordeur.
 Enterhafen, *m.* 1, grappin, harpeau, corbeau.
 Entern, *v. a.* accrocher, aborder,

aramber *un vaisseau*; aller à l'abordage; mit *Hafen* —, grappiner; —, *s. n. 1*, abordage, *m.*

Entfahren, *v. n. et imp. 7 (f.)* échapper; — lassen, lâcher.

Entfallen, *v. n. et imp. 4 (f.)* tomber, échapper; *fg.* échapper.

Entfalten, *v. a.* déplier, déployer, développer; *dérider le front*; *défroncer le sourcil.* [leur, pâlir.

Entfärben (sich), changer de couleur. *fg. id.*, bannir; enferment, éloigné,

lointain, distant; reculé; absent; *adv.* loin.

Entfernung, *f.* éloignement, *m.*; intervalle; lointain; distance, *f.*; absence. [chainer.

Entfesseln, *v. a.* ôter les fers à, *dé-*

Entflammen, *v. a.* enflammer.

Entfleischt, *adj.* décharné.

Entfliegen, *v. n. 6 (f.)* s'envoler.

Entfliehen, *v. n. 6 (f.)* s'enfuir, se sauver; —, *s. n. 1*, fuite, *f.*

Entfließen, *v. n. 6*, couler, dé-

couler. [ner.

Entfremden, *v. a.* éloigner, alié-

Entführen, *v. a.* enlever, ravir.

Entführer, *m. 1*, ravisseur.

Entführung, *f.* enlèvement, *m.*

Entgegen, *adv.* contraire, opposé,

—, *prép.* contre; à la rencontre, au-devant de, vers (*dans la composition ce mot est séparable*).

Entgegenarbeiten, *v. n. (h.)* contraire, contrecarrer qn., contreminer qch. [percer.

Entgegenbohren, *v. n. (h.)* contre-

Entgegenfahren, *7, *gehen*, *formen, *v. n. (f.)* aller à la rencontre de qn., au-devant de qn.

Entgegenhalten, *v. a. 4*, comparer, mettre en parallèle avec; opposer à; confronter.

Entgegenhandeln, *v. n. (h.)* contre-

venir, agir contre; enfreindre, violer une loi. [re-pointer.

Entgegenrichten, *v. a. (artill.)* con-

Entgegensehen, *v. n. 1 (h.)* attendre qch.

Entgegensetzen, =stellen, *v. a.* opposer; entgegengesetzt, opposé, contraire.

Entgegensetzend, *adj.* adversatif.

Entgegensetzung, *f.* opposition; comparaison; parallèle, *m.*; (*rhét.*) antithèse, *f.*

*Entgegenstehen, *v. n. (f.)* *stehen, *v. n. (h.)* s'opposer, être contre, être contraire.

Entgegenstellung, *f.* opposition.

Entgegen, *v. a.* répondre, répartir, répliquer, objecter.

*Entgehen, *v. n. (f.)* échapper à qch.; éviter, esquiver qch.

Entgeld, *n. 5*, ohne —, gratuitement.

Entgelten, *v. n. 2 (h.)*, etwas —

müssen, porter la peine de qch.; — lassen, faire sentir à qn., rejeter sur qn.

Entgeltung, *f.* peine, récompense.

Entgleiten, *v. n. 5† (f.)* glisser, échapper. [mer.

Entglücken, *v. n. 6 (f.)* s'enflam-

Enthaaren, *v. a.* épiler, dépiler.

Enthaarend, *adj.* épilatoire, dé-

pilatif.

Enthaarung, *f.* dépilation; =smit-

tel, *n. 1*, dépilatoire, *m.*

Enthalten, *v. a. 4*, contenir, ren-

fermer, enfermer; einen Widerspruch —, impliquer contradiction; sich —, se contenir, s'abstenir, éviter;

retenir *les larmes*; sich nicht — können, ne pouvoir s'empêcher; der, die sich des Weins enthält, *fm.* ab-

stème, *m. et f.*

Enthaltfam, *adj.* abstinent, contin-

ent, tempérant, retenu; modéré.

Enthaltung, Enthaltfamkeit, *f.* ab-

stinance: continence, modération, tempérance, retenue.

Enthaupten, *v. a.* décapiter, dé-

coller; mit der Guillotine —, guil-

lotiner.

Enthauptung, *f.* décapitation; dé-

collation de *S. Jean*.

Entheben, *v. a. 6*, délivrer, dis-

perser; décharger.

Entheiligen, *v. a.* profaner.

Entheiliger, *m. 1*, profanateur.

Entheiligung, *f.* profanation, sac-

rilège, *m.*

Entheüllen, *v. a.* découvrir, dévoiler; développer. [siasme.

Enthusiasmus, *m. indécl.* enthousiasme.

Enthusiasm, *m. 3*, Enthusiasmisch, *adj.* enthousiaste; enthusiastisch, *adv.* en enthousiaste; avec enthousiasme. [coupler.

Entjochen, *v. a.* désatteler, dé-

Entkleiden, *v. a.* déshabiller.

Entkleidung, *f.* déshabillement, *m.*

*Entkommen, *v. n. (f.)* se sauver, s'enfuir, échapper.

Entkörper, *adj.* dégagé du corps.

Entkräften, *v. a.* affaiblir, abatre, épuiser, énerver; (*jur.*) infirmer, casser un arrêt. [tif.

Entkräftend, *adj.* (*jur.*) infirma-

Entkräftung, *f.* affaiblissement, *m.* accablement, épuisement, inanition, *f.*

Entladen, *v. a. 7*, décharger; dé-

livrer; dispenser, dégager.

Entladung, *f.* décharge.

Entlang, *prép.*, den Weg —, le long du chemin.

Entlarven, *v. a.* démasquer.

Entlassen, *v. a. 4*, congédier, li-

centier *des troupes*; donner son congé, sa démission à qn., remercier qn.; dissoudre *une assemblée*; relever, dégager qn. *d'un serment*.

Entlassung, *f.* congé, *m.*; licenciement, démission, *f.*; — von vermündschaftlicher Gewalt, émancipation. [de récréance, *f. pl.*

Entlassungsschreiben, *n. 1*, lettres

Entlassen, *v.* Entladen.

Entlauben, *v. a.* effeuiller.

Entlaufen, *v. n. 4 (f.)* échapper, désertir, s'évader; —, *part.* mar-

ron (*négre*); —, *s. n. 1*, évasion, *f.*; désertion.

Entledigen, *v. a.* délivrer, dé-

charger, débarrasser; sich eines Auftrags —, s'acquitter *d'une commission*.

Entledigung, *f.* décharge, dé-

livrance; soulagement, *m.*

Entlegen, *adj.* éloigné; distant.

Entlegenheit, *f.* éloignement, *m.*

Entleihen, *v. a.* emprunter.

Entlehn, *m. 1*, emprunteur.

Entlehnung, *f.* emprunt, *m.*

Entleiden, *v. a.* tuer; ôter la vie à qn.; sich —, se donner la mort; —, *s. n. 1*, Entleibung, *f.* meurtre, *m.*

Entleiden, *v. a.*, *v.* Verleiden.

Entleihen, *5*, *v.* Entlehn.

Entlöden, *v. a. fg.* arracher *un secret*; faire verser *des larmes*; tirer *des sons*.

Entmannen, *v. a.* châtrer.

Entmannung, *f.* castration.

Entmasten, *v. a.* démâter *un vaisseau*.

Entnageln, *v. a.* désenclouer.

Entnehmen, *v. a. 2*, ôter; (*comm.*) tirer; *fg.* conclure. [blaser.

Entnerven, *v. a.* énerver, affaiblir;

Entnervung, *f.* affaiblissement, *m.*

Entzathen, *v. n. 4*, *v.* Entbehren.

Entzatheln, *v. a.* déchiffrer.

Entziehen, *v. a. 5†*, ravir, enlever, arracher, emporter.

Entziehung, *f.* enlèvement, *m.*

Entzich, *v.* Enter.

Entzichten, *v. a.* payer, acquitter.

Entzichtigung, *f.* payement, *m.* acquittement.

Entziegeln, *v. a.* dérouiller.

Entzinnen, *v. n. 2 (f.)* s'enfuir, se sauver; échapper; einer Gefahr —, éviter un danger.

Entrollen, *v. n. (f.)* rouler; —, *v. a.* dérouler.

Entrollen, *v. a.* enlever, ôter.

Entrollung, *v. a.* déridier, défroncer.

Entrollen, *v. a.* irriter, fâcher; sich —, s'emporter, s'indigner, *fm.* se gendarmier.

Entrollung, *f.* colère, indignation, emportement, *m.*

Entsagen, *v. n.* (h.) renoncer à.
 Entsagung, *f.* renonciation.
 Entsaß, *m.* 2*, secours, levée du siège, *f.* [indemniser.
 Entschädigen, *v. a.* dédommager,
 Entschädigung, *f.* dédommagement, *m.* indemnité, *f.*
 Entschneiden, *v. a.* 5, décider, arbitrer; régler; sich —, se décider, se déterminer.
 Entscheidend, *adj.* décisif; (*jur.*) péremptoire; prépondérant (*voix*); (*méd.*) critique.
 Entscheidung, *f.* décision, crise.
 Entscheidungseid, *m.* 2, serment décisoire.
 Entscheidungspunkt, *m.* 2, moment critique, décisif; crise, *f.*
 Entschlafen, *v. n.* 4 (f.) s'endormir; *fg.* mourir, expirer.
 Entschlagen (sich), 7, se décharger, se débarrasser de qch., éviter qch.
 Entschlagung, *f.* abandon, *m.*
 Entschleichen, *v. n.* 5†, se dérober secrètement.
 Entschleiern, *v. a.* dévoiler.
 Entschließen (sich), 6, se résoudre, se déterminer, se décider, s'arrêter à; (*poés.*) s'ouvrir (*fleurs*); entschlossen, résolu, déterminé, décidé, délibéré, ferme.
 Entschließung, *f.*, *v.* Entschluß.
 Entschlossenheit, *f.* résolution, fermeté; courage, *m.*
 Entschlummern, *v. n.* (f.) s'assoupir, s'endormir; *fg.* v. Entschlafen.
 Entschlüpfen, *v. n.* (f.) s'échapper.
 Entschluß, *m.* 2*, résolution, *f.* détermination, parti, *m.*
 Entschuldigen, *v. a.* excuser, justifier; zu —, excusable.
 Entschuldigung, *f.* excuse; justification; défense; (*jur.*) excusation.
 Entschwinden, *v. n.* 3 (f.), *v.* Verschwinden. [voler, se déguer.
 Entschwingen (sich), 3, *fg.* s'entseeler, *adj.* inanimé, mort.
 Entseßbar, *adj.* amovible.
 Entseßbarkeit, *f.* amovibilité.
 Entsetzen, *v. a.* déposer; einen seines Amtes —, destituer qn. de son emploi; —, casser, dégrader un officier; (*guer.*) secourir, dégager; eine Stadt —, débloquer une ville; sich —, s'épouvanter, s'effrayer, frémir d'horreur; —, *s. n.* 1, effroi, *m.*; frayeur, *f.* horreur, terreur, épouvante.
 Entsetzlich, *adj.* effroyable, épouvantable, horrible; prodigieux.
 Entsetzlichkeit, *f.* horreur, atrocité.
 Entsetzung, *f.* déposition, dégradation, destitution; levée d'un siège.
 Entseßeln, *v. a.* décacheter, ouvrir; lever le scellé de qch.

Entsinken, *v. n.* 3 (f.) tomber lentement; *fg.* abandonner qn. (*forces*); der Muth entsinkt ihm, il perd le courage.
 Entsinnen (sich), 2, se souvenir.
 Entsinnen, *v. a.* 2, tramer, ourdir; sich —, naître, se préparer.
 Entsprechen, *v. n.* 2 (h.) répondre, correspondre à qch.
 Entsprechend, *adj.* correspondant, analogue.
 Entsprechen, *v. n.* 6 (f.) naître, descendre; être issu; provenir.
 Entspringen, *v. n.* 3 (f.) se sauver || prendre sa source ou son origine; *fg.* venir, dériver, résulter.
 Entstehen, *v. n.* (f.) naître, venir, provenir, s'élever (*orage, etc.*) || *p. us.* manquer.
 Entstehung, *f.* commencement, *m.* origine, *f.*; naissance; génération des plantes, *etc.*; die Lehre von der — des Weltalls, der Erde, cosmogonie, géogénie.
 Entstehen, *v. n.* 5 (f.) s'élever, monter, sortir de.
 Entstellen, *v. a.* défigurer, altérer; difformer, gâter qch.; dénaturer un fait. [mit.
 Entstellung, *f.* altération; difformité.
 Entstürzen, *v. n.* (f.) tomber.
 Enttündigen, *v. a.* purifier, justifier.
 Enttündigung, *f.* purification.
 Enttäuschen, *v. a.* désabuser.
 Entthronen, *v. a.* détrôner.
 Entthronung, *f.* action de détrôner. [Z. —, dispenser de qch.
 Enttübigen, *v. a.* épargner; einer Entvogel, *v.* Enter.
 Enttölkern, *v. a.* dépeupler.
 Enttölkering, *f.* dépeuplement, *m.* dépopulation, *f.*
 Entwachen, *v. n.* 7 (f.), einem Kleide —, grandir de manière à ne pouvoir plus mettre un habit; der Schule — seyn, être trop âgé pour fréquenter l'école; *fg.* der Rute — seyn, avoir passé l'âge de discipline.
 Entwaffnen, *v. a.* désarmer.
 Entwaffnung, *f.* désarmement, *m.*
 Entwähren, *v. a.* évincer d'un bien. [mer.
 Entwässern, *v. a.* (*chim.*) déslegner.
 Entwässerung, *f.* déslegnation.
 Entweder, *conj.* ou; soit.
 Entweiden, *v. n.* 5† (f.) s'évader; *v.* Entziehen. [der un prêtre.
 Entweihen, *v. a.* profaner; dégrader.
 Entweihung, *f.* profanation, dégradation.
 Entwenden, *v. a.* irr. et rég. enlever, dérober, détourner.
 Entwendung, *f.* vol, *m.* larcin.
 Entwerfen, *v. a.* 2, (*dess.*) ébaucher, esquisser, crayonner, tracer;

fg. ébaucher, esquisser; projeter, minuter, former un projet; voy. Entwurf.
 Entwickeln, *v. a.* développer, déployer; *fg. id.*; dénouer, dégager; expliquer; (*did.*) amplifier, déduire.
 Entwicklung, *f.* *fg.* développement, *m.*; (*théat., etc.*) dénouement, catastrophe, *f.*; déploiement, *m.*; (*did.*) amplification, *f.*; déduction; (*hist. nat.*) évolution.
 Entwinden, *v. a.* 3, arracher des mains; sich —, échapper, s'arracher à.
 Entwirren, *v. a.* débrouiller.
 Entwischen, *v. n.* (f.) échapper, s'enfuir. [sevrer un enfant.
 Entwöhnen, *v. a.* désaccoutumer; Entwöhnung, *f.* perte d'une habitude, ol. désaccoutumance; sevrage d'un enfant, *m.*
 Entwölken, *v. a.*, den Himmel —, dissiper les nuages; sich —, s'éclaircir. [der, flétrir.
 Entwürdigen, *v. a.* avilir, dégrader.
 Entwurf, *m.* 2*, ébauche, *f.* esquisse, croquis, *m.*; *fg. id.*, projet, minute, *f.* canevass, *m.*; cadre d'un ouvrage; (*arch.*) délimitation, *f.* || projet, *m.* plan, dessein. [tirper.
 Entwurfeln, *v. a.* déraciner, extirper.
 Entzaubern, *v. a.* désenchanter.
 Entziehen, *v. a.* 6, ôter, retrancher à qn.; priver, frustrer qn. de qch.; soustraire à qn.
 Entziehung, *f.* retranchement, *m.* privation, *f.* soustraction.
 Entzifferbar, *adj.* déchiffirable.
 Entzifferer, *m.* 1, déchiffreur.
 Entziffern, *v. a.* déchiffrer; expliquer.
 Entzifferung, *f.* déchiffrement, *m.*
 Entzücken, *v. a.* ravir, charmer, enchanter, transporter, enlever, enthousiasmer; extasier; entzückt werden, être ravi, etc.; s'extasier; entzückt, ravi, etc.; extatique; —, *s. n.* 1, Entzündung, *f.* extase; transport, *m.* ravissement; enthousiasme; in — gerathen, s'extasier, s'enthousiasmer, être ravi.
 Entzündend, *adj.* ravissant, charmant.
 Entzündbar, *adj.* inflammable.
 Entzündbarkeit, *f.* inflammabilité.
 Entzündern, *v. a.* embraser, enflammer, allumer, brûler; entzündet, (*méd.*) enflammé, aduste (*sang*).
 Entzündung, *fém.* inflammation; embrasement, *m.*; feu, incendie; (*méd.*) inflammation, *f.* adustion du sang. [flamatoire, *f.*
 Entzündungsfieber, *n.* 1, fièvre in-

Entzwei, *adv.* rompu, cassé, brisé, déchiré; mis en deux.

Entzweien, *v. a.* brouiller, désunir.

Entzweigung, *f.* désunion, dissension, dispute, discorde.

Enzian, *m. 2*, (*bot.*) gentiane, *f.*

Epacte, *f.* épacte.

Eyheu, *m. 2*, lierre.

Eyheuharz, *m. 2*, hédérée, *f.*

Eyphod, *n. 2*, (*ant. j.*) éphod, *m.*

Eyphoren, *m. pl. 3*, (*ant. gr.*) éphores.

Epidemie, *f.* épidémie.

Epidemisch, *adj.* épidémique.

Epigramm, *n. 2*, épigramme, *f.*

Epigrammatisch, *adj.* épigrammatique.

Epigrammendichter, *m. 1*, épigrammatiste.

Epifuräer, *m. 1*, épicurien.

Epifuräisch, *adj.* épicurien; die — e Lehre, épicurisme, *m.*

Epilepsie, *f.* épilepsie, mal caduc, *m.* haut mal.

Epileptisch, *adj.* épileptique.

Epilog, *m. exc. 1*, épilogue.

Epirus, *m. indécl.* (*géogr. anc.*) Épire.

Episch, *adj.* épique.

Episode, *f.* épisode, *m.*

Episodisch, *adj.* épisodique.

Epistel, *f.* épître; lettre.

Epoche, *f.* époque.

Epopee, *f.* Épos, *n. indécl.* épopée, *f.*; poème épique, *m.*

Episch, *m. 2*, (*bot.*) ache, *f.*

Er, *pron. pers.* il, lui.

Er, *inséparable dans la composition*, marque une élévation, une ouverture, un rapprochement, une production, un succès, une découverte, reddition, acquisition, etc.

Erachten, *v. a.* estimer, juger, penser; —, *s. n. 1*, avis, *m.* opinion, *f.*

Erarbeiten, *v. a.* gagner à force de travail. [taire, *f.*

Erbadel, *m. 1*, noblesse héritière.

Erbarmen (sich), avoir pitié, compassion de; compatir à; —, *v. a. et imp. (h.)* faire pitié, toucher, attendre.

Erbarmend, *adj.* compatissant.

Erbärmlich, *adj.* pitoyable, *fm.* pitieux; *m. p.* pitoyable, misérable, chétif.

Erbarmung, *f.* pitié, compassion; commisération, miséricorde.

Erbarmungsvoll, *adj.* compatissant. [f.] édifier.

Erbauen, *v. a.* bâtir, construire; Erbauer, *m. 1*, fondateur.

Erbaulich, *adj.* édifiant, parénétiue.

Erbauung, *f.* construction; fondation; *fg.* édification.

Erbauungsbuch, *n. 5**, livre de dévotion, *m.* livre ascétique.

Erbegräbniß, *n. 2*, sépulture de famille, *f.*

Erbe, *m. 3*, Erbinn, *f.* héritier, *m.* -ère, *f.*; der nächste —, héritier présomptif (*m.*), ab intestat; ein eingesepter —, un héritier institué.

Erbe, *n. 1*, héritage, *m.* succession, *f.*; hérédité; ein — einziehen, recueillir une succession.

Erbeben, *v. n. (h.)* trembler; s'ébranler; *fg.* frémir; —, *s. n. 1*, tremblement, *m.* [céder à qn.

Erben, *v. a.* hériter de qn., succéder.

Erbeten, *v. a.* obtenir par prières.

Erbetteln, *v. a.* mendier.

Erbeuten, *v. n.* prendre sur l'ennemi; capturer; *fg.* gagner, attraper.

Erbfähig, *adj.* habile à succéder; — machen, habilitier à succéder.

Erbfähigkeit, *f.* habilité à succéder.

Erbfall, *m. 2**, succession, *f.* dévolution.

Erbfällig, *adj.* échu en héritage.

Erbfeind, *m. 2*, ennemi héréditaire, éternel.

Erbfolge, *f.* succession; die gesetzliche, naturelle —, succession ab intestat; männliche —, agnation; succession agnatique; weibliche —, cognation, succession cognatique.

Erbfürst, *m. 3*, -saisir, *m. 1*, prince, empereur héréditaire.

Erbgenosß, *m. 3*, cohéritier.

Erbgrund, *m. 2*, teigne maligne, *f.* [héritage.

Erbgut, *n. 5**, patrimoine, *m.*

Erbieten (sich) 6, s'offrir.

Erbietung, *f.* offre.

Erbinn, *f.* héritière; *v.* Erbe.

Erbitten, *v. a. 1*, fléchir, gagner qn. à force de prières; er hat sich von uns — lassen, il s'est rendu à nos prières; —, obtenir qch. à force de prières.

Erbittern, *v. a.* aigrir, irriter, indisposer, exaspérer, acharner.

Erbitterung, *f.* aigreur; acharnement, *m.*; animosité, *f.* exaspération. [tuîté, *f.*

Erbkauf, *m. 2**, vente à perpétuité.

Erbland, *n. 5**, pays héréditaire, *m.* [pâle; *fg.* expirer, mourir.

Erblassen, *v. n. (h.)* pâlir, devenir pâle.

Erblasser, *m. 1* (*pron.* Erb-lasser), -inn, *f.* testateur, *m.* testatrice, *f.*

Erbleben, *n. 1*, fief héréditaire, *m.* fief féminin.

Erbhengul, *n. 5**, seigneurie qu'on tient en fief héréditaire, *f.* fège, *m.* [phytétique, *f.*

Erbhengins, *m. 2*, rente emphytéotique.

Erbkleiden, 5†, *v.* Erblassen.

Erblich, *adj.* héréditaire.

Erblichkeit, *f.* hérédité.

Erblicken, *v. a.* apercevoir, voir.

Erblickung, *f.* aspect, *m.*; vue, *f.*

Erbblinden, *v. n. (h.)* devenir aveugle. [hérité.

Erblos, *adj.* sans héritiers, déserté.

Erbnehmer, *m. 1*, héritier; —, *pl.* hoirs et ayants cause.

Erborgen, *v. a.* emprunter.

Erbosen (sich), s'irriter, se courroucer.

Erbötig, *adj.* prêt, disposé à.

Erbpacht, *m. 2*, emphytéose, *f.*

Erbpachter, *m. 1**, emphytéote.

Erbpachtgut, *n. 5**, bien emphytéotique, *m.* acense, *f.*

Erbpachtlich, *adj.* emphytéotique.

Erbpachtung, *f.* acensement, *m.*

Erbprinz, *m. 3*, prince héréditaire.

Erbrechen, *v. a. 2*, rompre, forcer, ouvrir; sich —, vomir; —, *s. n. 1*, vomissement, *m.*; *v.* Erzbredung.

Erbrecht, *n. 2*, droit de succession, *m.* hérédité, *f.*; durch —, héréditairement.

Erbrechung, *f.* rupture, effraction; fracture d'une porte, ouverture.

Erbregister, *n. 1*, papier terrier, *m.* cadastre.

Erbreich, *n. 2*, royaume ou empire héréditaire, *m.*

Erbchaft, *f.* succession, héritage, *m.*; hérédité, *f.*

Erbchägung, *f.* ventilation.

Erbacht, =achtung, =theilung, *f.* partage d'une succession, *m.*

Erbchleicher, *m. 1*, captateur.

Erbschuld, *f.* dette héréditaire.

Erbse, *f.* pois, *m.*; durchgeschlagene —, purée de pois, *f.*; grüne —, petits pois, *m. pl.*

Erbfenkette, *f.* chaîne de métal faite en grains de pois.

Erbfensuppe, *f.* potage à la purée de pois, *m.*

Erbfenzähler, *m. 1*, *fm.* jocrisse.

Erbfjaar, *m. exc. 1*, état héréditaire; *v.* Erbreich. [hérité.

Erbstück, *n. 2*, héritage, *m.* effet

Erbstücke, *f.* péché original, *m.*

Erbtheil, *n. 2*, portion d'une succession, *f.* héritage, *m.*

Erbtugend, *f.* vertu héréditaire.

Erbverbrüderung, *f.* confraternité héréditaire.

Erbverein, *m. 2*, =vertrag, *m. 2**, convention héréditaire, *f.*

Erbvermächtiß, *n. 2*, legs, *m.*

Erbvins, *m. 2*, canon emphytéotique, cens. [sier.

Erbvinsherr, *m. 3*, seigneur censuel.

Erbvinsmann, *m. 5**, emphytéote.

Erbachse, *f.* axe de la terre, *m.*

Erbapfel, *m. 1**, pomme de terre, *f.*

Erdart, *f.* espèce de terre.

Erdartig, *adj.* terreux.
 Erdbahn, *f.* orbite de la terre.
 Erdball, *m.* 2°, globe terrestre.
 Erdbeben, *n.* 1, tremblement de terre, *m.* [tre].
 Erdbebenmesser, *m.* 1, sismomètre.
 Erdbeerbaum, *m.* 2°, arbusier;
 die Frucht des —, arboise, *f.*
 Erdbeere, *f.* fraise.
 Erdbeerpflanze, *f.* fraiser, *m.*
 Erdbeschreiber, *m.* 1, géographe.
 Erdbeschreibung, *f.* géographie;
 zur — gehörig, géographique.
 Erdbirn, *f.* topinambour, *m.*
 Erdbeiden, *m.* 1°, terre, *f.*; terrain, *m.* sol.
 Erdbefrher, *m.* 1, drague, *f.*
 Erdbrand, *m.* 2°, feu, embrasement souterrain.
 Erdamm, *m.* 2°, digue de terre, *f.* dame.
 Erde, *f.* terre; terrain, *m.* terroir; *fg.* monde, univers.
 Erdenge, *f.* isthme, *m.*
 *Erdenken, *v. a.* inventer, imaginer. [ginable].
 Erdenklich, Erdenkbar, *adj.* imaginable.
 Erdenkloß, *m.* 2°, motte de terre, *f.* [m. terre, *f.*].
 Erdenrund, *n.* 2, globe terrestre.
 Erdfall, *m.* 2°, affaissement; écroulement, éboulement de terre; fondrière, *f.*
 Erdferne, *f.* (astr.) apogée, *m.*
 Erdfeuer, *n.* 1, feu souterrain, *m.*
 Erdfisch, *m.* 2°, mordelle, *f.* puceron, *m.*
 Erdgeist, *m.* 5, gnome.
 Erdgelb, *n.* 2, ocre, *f.*
 Erdgeschmack, *m.* 2°, goût terreux. [m].
 Erdgeschöß, *n.* 2, rez-de-chaussée.
 Erdgürtel, *m.* 1, zone, *f.*
 Erdhaltig, *adj.* terreux.
 Erdharz, *n.* 2, bitume, *m.* asphalt. [tre, *m.*].
 Erdhügel, *m.* 1, butte, *f.*
 Erdicht, *adj.* terrestre, de terre.
 Erdichten, *v. a.* inventer; controuver, forger, fabriquer; erdichtet, imaginé; fictif; chimérique; faux, illusoire.
 Erdichtung, *f.* invention, fiction.
 Erdkohle, *f.* charbon de terre, *m.* houille, *f.* [m].
 Erdkreis, *m.* 2, terre, *f.* monde.
 Erdkugel, *f.* globe terrestre, *m.*
 Erdkunde, *f.* géognosie, géographie.
 Erdlage, *f.* couche de terre.
 Erdmesser, *m.* 1, v. Feldmesser.
 Erdmilbe, *f.* tique terrestre.
 Erdnähe, *f.* (astr.) périégée, *m.*
 Erdnuß, *f.* gland de terre, *m.* ornithogale.
 Erdselken, *v. a.* poignarder.
 Erdsech, *n.* 2, v. Erdharz.

Erdrauch, *m.* 2, (bot.) fumeterre.
 Erdraumer, *m.* 1, drague, *f.*
 Erdreich, *n.* 2, sol, *m.* terrain; terroir.
 Erdreihen (sich), *oser*, s'enhardir.
 Erdrohr, *n.* 2, telescope terrestre, *m.*
 Erdrosseln, *v. a.* étrangler.
 Erdrosselung, *f.* étranglement, *m.*
 Erdrüden, *v. a.* étouffer, écraser.
 Erdrüden (pron. Erd-rüden), *m.* 1, hauteur, *f.* élévation, crête, côte.
 Erdschneide, *f.* limacon, *m.*
 Erdscholle, *f.* motte de terre.
 Erdschwamm, *m.* 2°, champignon; das Mißbeet zu —en, champignonnière, *f.*
 Erdspize, *f.*, v. Landspize.
 Erdstrich, *m.* 2, zone, *f.*; climat, *m.*
 Erdsucher, *m.* 1, (min.) sonde, *f.*
 Erdtheilung, *f.* géodésie.
 Erdulden, *v. a.* souffrir, essuyer, endurer, supporter, tolérer.
 Erdulbung, *f.* souffrance, tolérance.
 Erdwall, *m.* 2°, terrasse, *f.* [ce].
 Erdzunge, *f.* langue de terre.
 Erzeisern, *v. n.* (f.) et sich —, s'échauffer.
 Erreignen (sich), arriver, se faire.
 Ereigniß, *n.* 2, événement, *m.*; accident.
 Erreilen, *v. a.* atteindre; attraper, joindre; rattraper.
 Eremit, *m.* 3, v. Einsiedler.
 Ererben, *v. a.* hériter.
 Erfahren, *v. a.* 7, savoir, apprendre; essuyer, éprouver; —, *part.* expérimenté; expert; versé, entendant.
 Erfahrenheit, Erfahrung, *f.* expérience; usage, *m.*; routine, *f.* pratique, épreuve.
 Erfahrungsbegriff, *m.* 2, notion empirique, *f.* [mental].
 Erfahrungsmäßig, *adj.* expérimental.
 Erfassen, *v. a.* saisir, embrasser.
 Erfechten, *v. a.* 6, gagner, remporter. [couvrir].
 Erfinden, *v. a.* 3, inventer, découvrir.
 Erfinder, *m.* 1, inventeur; auteur.
 Erfinderisch, Erfindsam, *adj.* inventif, fertile en inventions; ingénieux.
 Erfindung, *f.* invention; découverte, fiction; von Ihrer —, *fm.* de votre cru.
 Erfindungskraft, *f.**, invention, imaginative.
 Ersehen, *v. a.* obtenir par prières.
 Ersehl, *m.* 2, issue, *f.* fin, succès, *m.* effet, résultat; suite, *f.*
 Erfolgen, *v. n.* (f.) s'ensuivre, résulter, arriver. [saire].
 Erforderlich, *adj.* requis, néces-

Erfordern, *v. a.* demander, exiger, requérir, désirer, vouloir; erfordert werden, falloir; être nécessaire.
 Erforderniß, *n.* 2, exigence, *f.*; nécessité; qualité requise.
 Erforschen, *v. a.* rechercher; examiner, épier; s'informer de qch., découvrir.
 Erforscher, *m.* 1, explorateur; der — der Herzen, scrutateur des cœurs.
 Erforschtlich, *adj.* pénétrable.
 Erforschung, *f.* recherche, investigation, perquisition, information, découverte.
 Erfragen, *v. n.* découvrir, trouver à force de questions; s'informer de qch.
 Erfrechen (sich), *oser*; avoir l'audace, la témérité, hardiesse de.
 Erfreuen, *v. a.* réjouir, ravir; faire plaisir à; sich —, se réjouir.
 Erfreugend, Erfreulich, *adj.* réjouissant, ravissant; agréable, joyeux.
 Erfrieren, *v. n.* 6 (f.) geler, mourir de froid; être transi de froid.
 Erfrischn, *v. a.* rafraîchir; *fg.* id., renouveler; sich —, se rafraîchir; (méd.) s'humecter.
 Erfrischnend, *adj.* rafraîchissant; (méd.) id., humectant.
 Erfrischnung, *f.* rafraîchissement, *m.*; *fg.* renouvellement.
 Erfrischnplatz, *m.* 2°, (mar.) escale, *f.*
 Erfüllen, *v. a.* remplir, combler; accomplir un vœu; satisfaire à; s'acquitter de son devoir; erfüllt werden, s'accomplir (prophétie).
 Erfüllung, *f.* accomplissement, *m.*; consommation, *f.*; in — gehen, s'accomplir.
 Ergänzen, *v. a.* réparer; parfaire, suppléer à, compléter; recruter des troupes; restituer.
 Ergänzend, *adj.* complémentaire, supplémentaire.
 Ergänzung, *f.* réparation, restitution; supplément, *m.* complément, complètement.
 Ergänzungstag, *m.* 2, jour complémentaire.
 Ergattern, *v. a.* fm. attraper.
 Ergeben, *v. a.* 1, rendre, donner; sich —, se rendre; se remettre; (mar.) amener le pavillon; sich einer E. —, embrasser qch.; s'appliquer, s'adonner, se dévouer, s'attacher, s'abandonner, se livrer à qch.; sich auf Gnade und Ungnade —, se rendre à discrétion; sich in etw. —, acquiescer, se soumettre, se résigner à qch.; hieraus ergibt sich, il s'ensuit; —, *part.* adonné, attaché, dévoué, appliqué; résigné; einem

ganz — seyn, être tout à quelqu'un.
 Ergebenheit, *f.* dévouement, *m.* attachement; affection, *f.*; soumission. [dévoué.]

Ergebenst, *adj.* tout acquis, tout
 Ergebung, *fém.* reddition *d'une* place; soumission; résignation || attachement pour qn., à qch., *m.*; dévouement; affection, *f.*; application à qch.; — in Gottes Willen, résignation à la volonté de Dieu.

*Ergeben, *v. n. et imp.* (s.) être publié, ordonné, prononcé, émaner (*loi, etc.*); arriver, se passer; — lassen, émettre, publier une loi; Nicht — lassen, rendre justice; qm. über sich — lassen, souffrir qch.; sich —, se promener, faire une promenade.

Ergeizen, *v. a. fm.* gagner, amasser par avarice, par lésine.

Ergiebig, *adj.* riche, abondant, productif. [duit, *m.*]

Ergiebigkeit, *f.* richesse, pro-
 Ergießen, *v. a. 6.* répandre, épancher; sich —, se répandre, s'épancher; s'épancher; se déborder; inonder; (*méd.*) s'extravaser; se décharger, se jeter dans la mer, *etc.*

Ergießung, *f.* débordement, *m.*; inondation, *f.*; diffusion de la lumière; *fg.* épanchement du cœur, *m.*; (*méd.*) dégoûtement, extravasation, *f.*; (*opt.*) irradiation.

Erglänzen, *v. n. (h.)* briller.
 Erhoben, *v. a.* récréer, réjouir, égayer, divertir; se relâcher l'esprit.

Ergötzlich, *adj.* récréatif, réjouissant, divertissant, amusant; agréable.

Ergötzlichkeit, Ergözung, *f.* récréation; réjouissance, divertissement, *m.* amusement, plaisir.

Ergrauen, *v. n. (s.)* grisonner; blanchir.

Ergreifen, *v. a. 5.* saisir; empoigner; prendre les armes; attraper un fugitif; mit den Klauen —, griffer; —, *fg.* prendre une mesure; employer un moyen; embrasser une opinion, *etc.*; profiter de l'occasion.

Ergreifung, *f.* prise; arrestation, appréhension *d'un* délinquant, *etc.*

Ergrimmen, *v. n. (s.)* s'irriter; entrer en colère, en furie.

Ergrübeln, *v. a.* trouver, découvrir à force de méditer, de raffiner.

Ergründen, *v. a.* rechercher; sonder; pénétrer, approfondir, épuis-
 ser.

Ergründung, *f.* recherche; approfondissement, *m.*; pénétration, *f.*
 Erguß, *m. 2.*, effusion, *f.* épanchement, *m.*

Erhaben, *adj.* élevé; *fg.* sublime, relevé, auguste; (*sculpt.*) en relief, en bosse; die — Arbeit, (*sculpt.*) relief, *m.*; ganz — e, halb — e, flach — e Arbeit, haut, demi-, bas-relief; —, *adv.* (*sculpt.*) en relief; —, *s. n. 3.* sublime, *m.*
 Erhabenheit, *f.* élévation; éminence; *fg.* sublimité; (*sculpt.*) relief, *m.*

Erhalten, *v. a. 4.* recevoir, gagner, obtenir, avoir, remporter; (*Jur.*) impêtrer || retenir, soutenir *ce qui tombe*; *fg.* conserver; garder, maintenir; entretenir; nourrir; sauver la vie.

Erhalter, *m. 1.* conservateur; appui, soutien; protecteur.

Erhaltung, *f.* conservation, maintenance, soutien; protection, *f.*; entretien, *m.*; nourriture, *f.*; *v.* Erlangung. [rir par achat.]

Erhandeln, *v. a.* acheter, acqué-
 Erhängen (sich), se pendre.

Erhärten, *v. a. fg.* prouver, affermir.

Erhärtung, *f.* preuve; affirmation.

Erhaschen, *v. a.* attraper, prendre, happer; *fg. id.*; accrocher.

Erhaschung, *f.* appréhension.

Erheben, *v. a. 6.* lever, élever, hausser, relever; *fg. id.*; pousser des cris; exalter, louer; avancer aux dignités; (*sculpt.*) faire en relief; percevoir, toucher des deniers; zu einer Grafschaft —, ériger en comté; aus dem Staub —, tirer de la poussière; in den Adelsstand —, anoblir; unter die Heiligen —, canoniser; sich —, s'élever; s'enorgueillir; se soulever, se révolter (*peuple*).

Erheblich, *adj.* important.

Erheblichkeit, *f.* importance.

Erhebung, *f.* élévation (aussi *fg.*); relief, *m.*; perception (*f.*), recouvrement de deniers, *m.*

Erheirathen, *v. a.* obtenir par mariage.

Erheischen, *v. a.* exiger, demander.

Erheitern, *v. a.* éclaircir; *fg.* égayer; sein Gesicht erheitert sich, son front se déride.

Erheilen, *v. a.* éclaircir; éclaircir; illuminer; —, *v. n. (h.)* paraître; es erhellet hieraus, il en résulte, il appert par là.

Erheufen, *v. a.* feindre, dissimuler; *part. erheuchelt*, feint, affecté.

Erhitzen, *v. a.* échauffer; *fg. id.*, exalter, animer, enflammer; irriter, fâcher.

Erhigung, *f.* échauffement, *m.*
 Erhoben, *adj.* élevé; — e Arbeit machen, relever en bosse; voyez Erhaben.

Erhöhen, *v. a.* élever, hausser, relever, rehausser; *fg. id.*; exalter; (*teint.*) aviver.

Erhöhung, *f.* élévation; haussement, *m.*; exhaussement; relèvement; hausse, *f.* augmentation du prix; exaltation.

Erholen (sich), revenir à soi; se remettre *d'une* maladie; se délasser; reprendre, réparer ses forces; se rétablir; se dédommager, se récupérer *d'une* perte; sich bei jemanden Rathes —, consulter qn.

Erholung, *f.* rétablissement, *m.* délassement, récréation, *f.*; dédommagement, *m.* réparation, *f.*; recours, *m.* [création.]

Erholungsstunde, *f.* heure de ré-

Erhören, *v. a.* exaucer; agréer une demande; es ist nicht erhört, c'est une chose inouïe.

Erhörlich, *adj.* digne d'être exaucé; ein — es Gebet, une prière prononcée avec ferveur, avec la certitude d'être exaucé.

Erhörung, *f.* exaucement, *m.*

Erjagen, *v. a.* attraper (*en chassant*); *fg. id.*; remporter avec peine; zu — suchen, courir après qch.

Erinnerer, *m. 1.* moniteur.

Erinnerlich, *adj.* diese &. ist mir nicht mehr —, je ne me souviens plus de cette chose.

Erinnern, *v. a.* faire souvenir qn. (an, de); rappeler qch. à qn.; avertir; exhorter; sich einer &. ou an etw. —, se souvenir de qch., se rappeler qch.; einen an seine Pflicht —, remontrer à qn. son devoir.

Erinnernd, *adj.* commémoratif.

Erinnerung, *fém.* souvenir, *m.*; avertissement, exhortation, *f.*; avis, *m.* [toire, *m.*]

Erinnerungsschreiben, *n. 1.* moni-

Erinnerungsvermögen, *n. 1.* mémoire, *f.*

Erfalten, *v. n. (s.)* refroidir; se refroidir; *fg. id.*, mourir.

Erfälten, *v. a.* refroidir; morfondre; rafraichir; sich —, gagner un rhume; se morfondre.

Erfaltung, *f.* refroidissement, *m.*

Erfaltung, *f.* refroidissement, *m.*

Erfämpfen, *v. a.* obtenir, remporter, gagner par les armes; *fg. id.*

Erfargen, *v. a. fm.* lésiner; épargner ou amasser par lésine.

Erfaufen, *v. a.* acheter; *fg. id.*, gagner qn. par de l'argent; corrompre. [corruption, *f.*]

Erfäufung, *f.* achat, *m.*; *fg.*

Erfennbar, *adj.* connaissable, reconnaissable.

*Erfennen, *v. a.* reconnaître; connaître; avouer; voir; avoir obligation de qch.; être reconnaissant; für billig —, trouver juste; (*jur.*) juger, décider, prononcer; décerner; über etw. zu — haben, avoir la connaissance de qch., connaître de qch.; ohne erfamnt seyn zu wollen, incognito.

Erfennlich, *adj.* connaissable, reconnaissable, reconnaissant; sensible.

Erfennlichkeit, *f.* reconnaissance, gratitude, sensibilité.

Erfennniß, *fem.* connaissance; (*jur.*) sentence; die anschauende —, intuition.

Erfennnißkraft, *f.* * Erfennnißvermögen, *n. 1.* entendement, *m.*; intelligence, *f.*; faculté intellectuelle; die Lehre von der —, idéologie.

Erfennung, *f.* connaissance, reconnaissance; confession, aveu, *m.*; (*jur.*) jugement, sentence, *f.*; décision.

Erl, *m. 1.* balcon, saillie, *f.* Erliesen, *v. a.* choisir.

Erlärbar, *adj.* explicable.

Erlären, *v. a.* expliquer, interpréter, commenter, gloser; exposer; déclarer la guerre; définir; prononcer; für gut —, approuver qch.; sich —, s'expliquer; se déclarer; s'énoncer; sich für eine Partei —, embrasser un parti.

Erlärend, *adj.* explicatif, interprétatif.

Erlärer, *m. 1.* interprète; commentateur; glossateur; exégète.

Erläuerung, *f.* explication; exposition; interprétation; éclaircissement, *m.* commentaire; déclaration, *f.*; die öffentliche —, manifeste, *m.* || — der Sinnbilder, iconologie, *f.* [dérable.

Erlfedlich, *adj.* suffisant, consistant, *m.* [dérable.

Erlflettern, Erlfimmen, *v. a.* gravir; grimper sur, au haut de.

Erlfingen, *v. n. 3* (h.) résonner, retentir.

Erlfren, *adj.* élu, choisi.

Erlfranken, *v. n.* (f.) tomber malade. [bassesses.

Erlfrichen, *v. a.* 6, obtenir par des Erfrigen, *v. a.* conquérir, gagner par les armes.

Erlföhnen (sich), oser, s'enhardir, prendre la liberté, se hasarder.

Erlfunden, *v.* Ausfundschaften.

Erlfundigen (sich), s'informer, s'instruire de, s'éclaircir sur; demander des renseignements sur; épier qch. [mation.

Erlfundigung, *f.* recherche, infor-

Erlfünfteln, *v. a.* contrefaire, inventer; erfünftelt, factice, artificiel. [pié, perclus, paralytique.

Erlföhmen, *v. n.* (f.) devenir estro-

Erlfängen, *v. a.* atteindre; *fg.* obtenir, avoir, acquérir; gagner; remporter le prix; (*jur.*) impé-

tration, acquisition.

Erlfängung, *f.* obtention, impé-

Erlfäß, *m. 2.* remise, *f.* rémission; diminution; indulgence;

publication, pièce publiée, ordre publié, *m.*

Erlfaffen, *v. a.* 4, remettre, pardonner; donner l'absolution de qch.; dispenser de qch.; einem seinen Eid —, relever qn. de son serment || émettre, publier une ordonnance, etc.

Erlfaffung, *n. 2.* jubilé, *m.*

Erlfäßig, *adj.* rémissible; (*théol.*) vénial.

Erlfaffung, *f.* rémission; pardon, *m.*; remise, *f.*; absolution, indulgence; exemption; dispense.

Erlfauben, *v. a.* permettre, accorder; erlaubt, permis, licite.

Erlfaubniß, *f.* permission; concession; die — auszulreten, (*égl.*) exéat, *m.*

Erlfaubnißschein, *m. 2.* congé.

Erlfaucht, *adj.* (*titr.*) illustre; auguste; —ster, illustrissime.

Erlfauern, *v. a.* épier, guetter.

Erlfauern, *v. a.* expliquer; éclaircir; durch Anmerkungen —, commenter. [m.; explication, *f.*

Erlfauerung, *f.* éclaircissement, éclaircissement, *m.* 2*, scolie, *f.*

Erlf, *f.* Erlbaum, *m. 2**, aune.

Erlfben, *v. a.* vivre assez pour voir qch.; parvenir à un certain temps, à un certain âge; voir un événement; éprouver un bonheur.

Erlfbedigen, *v. a.* décharger, délivrer; exempter, affranchir, expédier, terminer une affaire; erledigt, vacant; sief ouvert.

Erlfbedigung, *f.* délivrance; exemption; vacance; achèvement, *m.*

Erlflegen, *v. a.* tuer qn.; payer une somme. [m.

Erlflegung, *f.* défaite; paiement, Erleichtern, *v. a.* alléger, décharger; *fg. id.*, faciliter, adoucir, soulager.

Erlflichterung, *f.* allégement, *m.*; déchargement, décharge, *f.*; *fg.* adoucissement, *m.* soulagement.

Erlfleiden, *v. a.* 5†, souffrir, endurer, supporter.

Erlfleidlich, *adj.* supportable.

Erlfren, *adj.* d'aune.

Erlfrenwald, *m. 5**, aunaie, *f.*

Erlfrennen, *v. a.* apprendre.

Erlfrennung, *f.* étude.

Erlfren, *v. a. 1.*, choisir, élire; —, *part.*, *v.* Auserlesen. [ner.

Erlfucht, *v. a.* éclairer, illuminer.

Erlfuchtend, *adj.* (*dév.*) illuminant, illuminatif. [mière.

Erlfuchtung, *f.* illumination; lumière.

Erlfugen, *v. n. 1* (f.) succomber.

Erlfufen, *v. a.* attraper par finesse.

Erlfös, *m. 2.* produit d'une vente.

Erlföschen, *v. n. 6* (f.) s'éteindre; s'amortir (*dette*).

Erlfösung, *f.* extinction.

Erlfösen, *v. a.* délivrer; racheter; affranchir; libérer; sauver.

Erlföser, *m. 1.* libérateur; (*théol.*) rédempteur, sauveur.

Erlfösung, *f.* délivrance; affranchissement, *m.*; (*théol.*) rédemption, *f.*

Erlfügen, *v. a.* 6, inventer, mentir; erlogen, mensonger, inventé, contourné, faux; calomnieux.

Erlfugigen, *v.* Belufigigen, Ergößen.

Erlfächtigen, *v. a.* autoriser, donner plein pouvoir à qn.

Erlfächtigung, *f.* autorisation.

Erlfähen, *v. a.* exhorter, engager au bien; (*jur.*) admonéter.

Erlfähennd, *adj.* (*did.*) parénéti-

que.

Erlfäher, *m. 1.* moniteur.

Erlfäherung, *f.* exhortation; admonition; remontrance; (*jur.*) monition; sermon; die moralische —, (*did.*) parénèse.

Erlfäherungsfchreiben, *n. 1.* monitoire, *m.* lettre monitoriale, *f.*

Erlfangeln, *v. n. et imp.* (h.) manquer; faillir; daran werde ich nicht —, je n'y manquerai pas.

Erlfangelung, *fem.* manque, *m.* défaut; in — dessen, faute (au défaut) de cela.

Erlfannen (sich), s'enhardir; se remettre, reprendre courage, se rassurer.

Erlfäßigen, *v. a.* modérer.

Erlfäßigen, *v. n.* (f.) se lasser, se fatiguer, s'affaiblir. [ment, *m.*

Erlfäßigung, *f.* lassitude; épuisement.

Erlfäßen, *v. a. 1.* juger; conjecturer, présumer; conclure; —, *s. n. 1.* jugement, *m.*; avis.

Erlfästlich, *adj.* (*math.*) commensurable.

Erlfärden, *v. a.* assassiner, tuer, massacrer, assommer; égorger; einander —, s'entr'égorger.

Erlfärderung, *fem.* assassinat, *m.* meurtre, homicide, massacre.

Erlfärmen, *v. a.* lasser, fatiguer, harasser.

Erlfärmung, *f.* lassitude, fatigue.

Erlfärtern, *v. a.* éveiller; *fg. id.*, encourager, exciter, animer.

Erlfärterung, *f.* réveil, *m.*; *fg.* encouragement, exhortation, *f.*

Ernähren, *v. a.* nourrir, entretenir, sustenter; alimenter; sich kümmerlich —, vivre petitement.
Ernährer, *m. 1.* nourricier, père nourricier, celui qui nourrit; —inn, *f.* nourrice.

Ernährung, *f.* nourriture; entretien, *m.*; aliments, *pl.*; die schlechte —, (*méd.*) cacotrophie, *f.*
Ernannte, *m. 3.* nominataire à un bénéfice.

*Ernennen, *v. a.* nommer, créer, désigner, commettre (*ju.* pour).
Ernenner, *m. 1.* nominateur à un bénéfice. [motion, création.]

Ernennung, *f.* nomination, promotion.
Erneinigungsbrief, *m. 2.* Erneinigungs-urkunde, *f.* diplôme, *m.* brevet.
Erneuener, Erneuern, *v. a.* renouveler; recommencer; restaurer.

Erneuener, *m. 1.* rénovateur, réformateur, restaurateur.
Erneuerung, *f.* renouvellement, *m.* rénovation, *f.*

Erniebriggen, *v. a.* abaisser; *fg. id.*, humilier; avilir, ravalier.

Erniebrigung, *f.* abaissement, *m.*; *fg. id.*, humiliation, *f.*; avilissement, *m.*

Ernst, *n. pr. m.* Erneste.

Ernst, *m. 2.* Ernsthaftigkeit, *f.* sérieux, *m.*; gravité, *f.*; *it.* Ernst, zèle, *m.*; ardeur, *f.*; assiduité; *im* —, sérieusement, tout de bon; sichs bei etw. einen — seyn lassen, travailler sérieusement à qch.; der stolze —, morgue, *f.*

Ernst, Ernsthaft, Ernstlich, *adj.* sérieux, grave, sévère.

Ernte (*mieux* Aernnte), *f.* moisson, récolte.

Erntemonat, *m. 2.* messidor.

Ernten, *v. a.* moissonner, récolter, recueillir.

Ernter, *m. 1.* moissonneur.

Erntewagen, *m. 1.* chartil.

Erntezeit, *f.* temps de la moisson, *m.* moisson, *f.*

Erroberer, *m. 1.* conquérant.

Errobern, *v. a.* conquérir, prendre.

Erroberung, *f.* conquête, prise.

Erroffnen, *v. a.* ouvrir; décacheter une lettre: entrer en campagne; *fg.* découvrir, publier; seine Meinung —, dire son sentiment, se déclarer; erroffnet, vacant (*bénéfice*).

Erroffnend, *adj.* (*méd.*) apéritif.

Erroffnung, *f.* ouverture; *fg. id.*, déclaration; publication.

Errotern, *v. a.* discuter, éclaircir, résoudre; vider, décider, terminer.

Erroterung, *f.* discussion, éclaircissement, *m.*; décision, *f.* résolution; examen, *m.*

Errotsch, *adj.* érotique.

Erpicht, *adj. fm.* avide de qch.; passionné pour, entêté, acharné à qch.; auf etw. — seyn, s'acharner à qch. [cher.]

Erpressen, *v. a.* extorquer, arracher.

Erpresser, *m. 1.* concussionnaire.

Erpressung, *f.* extorsion; exaction, concussion; violence.

Erproben, *v. a.* éprouver, donner des preuves de; erprobt, éprouvé, à toute épreuve.

Erquiden, *v. a.* fortifier, restaurer, récréer, soulager, délasser; rafraîchir.

Erquidung, *f.* soulagement, *m.*;

récréation, *f.* délassement, *m.* rafraîchissement.

Erstrathen, *v. a. 4.* deviner, découvrir.

Erregen, *v. a.* émouvoir, exciter, agiter; causer, faire naître; irriter *les humeurs*.

Erregung, *f.* agitation; excitation, émotion; irritation *des humeurs*, etc.

Erreichen, *v. a.* atteindre; toucher, arriver, parvenir à; joindre; attraper; gagner, obtenir.

Erreichung, *f.* action d'atteindre; accomplissement *d'un souhait*.

Erretten, *v. a.* sauver, délivrer; vom Tod —, retirer du tombeau.

Erretter, *m. 1.* sauveur, libérateur.

Errettung, *f.* délivrance, affranchissement, *m.*

Errichten, *v. a.* ériger; *fg.* créer; former; établir; instituer; mettre *une armée* sur pied; Freund-

schaft mit einem —, se lier d'amitié avec qn.

Errichtung, *f.* érection; *fg.* création, fondation, établissement, *m.*, formation, *f.*

Erringen, *v. a. 3.* gagner, remporter en luttant; *fg.* obtenir avec peine, remporter; acquérir.

Erröthen, *v. n.* (*f.*) rougir; —, *s. n. 1.* rougeur, *f.* [*m. pl.*]

Errungenschaft, *f.* (*jur.*) acquêts, Errätigen, *v. a.* rassasier, assouvir.

Errätigung, *f.* rassasiement, *m.*

Errätlich, *adj.* qui peut être rassasié.

Errsatz, *m. 2.* dédommagement; équivalent; compensation, *f.*

Ertaufen, *v. n.* 6† (*f.*) se noyer.

Ertaufen, *v. a.* noyer, submerger.

Ertaufung, *f.* submersion, noyade.

Ertschaffen, *v. a. 7.* créer; faire.

Ertschaffung, *f.* création.

Ertschallen, *v. n. rég. et 6* (*f.*) résonner, retentir; *fg.* retentir, se répandre.

Ertschaudern, *v. n.* (*f.*) v. Erschaudern.

Ertscheinen, *v. n. 5* (*f.*) paraître, apparaître; se manifester; venir

(*des spectres*); vor Gericht —, comparaître en justice; nicht —, faire défaut.

Ertscheinung, *f.* apparition; vision; (*phys.*) phénomène, *m.*; météore dans l'air; Mensch der — en bat, visionnaire; —, (*jur.*) comparaison en justice, *f.*; Fest der —, Epiphanie.

Ertschießen, *v. a. 6.* tuer *d'un coup d'arme à feu ou de flèche*; arquebuser, fusiller; passer par les armes; sich —, se tuer, se brûler la cervelle; —, *s. n. 1.* fusillade, *f.*; mitraillede.

*Ertschinden, *v. a. fm.* rapiner; extorquer, amasser en lésinant.

Ertschlassen, *v. a.* relâcher, énerver, amollir; —, *v. n.* (*f.*) se relâcher, s'amollir.

Ertschlagung, *f.* relâchement, *m.*

Ertschlagen, *v. a. 7.* assommer; tuer; vom Donner — werden, être frappé, écrasé de la foudre, du tonnerre.

Ertschleichen, *v. a. 5†*, surprendre, capter; ertschlichen, subreptice, obreptice.

Ertschleicher, *m. 1* (*jur.*) captateur.

Ertschleichung, *f.* surprise; subreption, obreption; captation.

Ertschmeicheln, *v. a.* obtenir par des flatteries.

Ertschnappen, *v. a.* happer, attraper.

Ertschöpfen, *v. a.* épuiser; consumer, absorber; *fg. id.*; pousser à bout la patience de qn.

Ertschöpflich, *adj.* épuisable.

Ertschöpfung, *f.* épuisement, *m.*; — aus Nahrungsmangel, inanition, *f.*

Ertschrecken, *v. a.* faire peur à qn.; effrayer, atterrer, consterner, alarmer, épouvanter; effaroucher; —, *v. n. 2* (*f.*) s'effrayer; s'épouvanter; s'alarmer, avoir peur.

Ertschreckt, Ertschrecken, effrayé, épouvané, intimidé; interdit.

Ertschrecklich, *adj.* effroyable, épouvantable, terrible, horrible, affreux; redoutable.

Ertschreckenheit, *f.* effroi, *m.*; timidité, *f.*

Ertschütterern, *v. a.* ébranler; faire trembler; secouer; *fg.* émouvoir, frapper.

Ertschütterung, *f.* ébranlement, *m.*; secousse, *f.*; tremblement, *m.*; commotion, *f.*; *fg.* émotion.

Ertschütterungsfreis, *m. 2* (*min.*) cercle de friabilité.

Ertschweren, *v. a.* appesantir; aggraver; rendre onéreux, difficile.

Ertschwingen, *v. a. 3.* atteindre, parvenir à qch. || gagner ou acquérir avec peine; fournir, suffire à des dépenses.

Ertschwen, *v. a. 1.* voir; apercevoir;

envisager; considérer, remarquer, observer; choisir.

Ersehnen, *v. a.* désirer vivement.

Ersetzen, *v. a.* restituer, réparer, compenser, dédommager qn. de qch.; bonifier; rembourser *de l'argent*; remplacer *un homme*; rétablir *les forces*.

Erstlich, *adj.* réparable.

Erstzung, *f.* restitution, réparation, compensation; dédommagement, *m.* rétablissement; remplacement.

Erseufzen, *v. n. (b.)* soupirer; —, *v. a.* obtenir pour prix de ses sou-

Erstlich, *adj.* évident. [pirs.

Erstlichkeit, *f.* évidence.

Erstingen, *v. a. 3.* gagner en chantant.

Erstinnen, *v. a. 2.* imaginer, inventer, feindre; ersinnen, fictif.

Erstinnlich, *adj.* imaginable.

Erstiben, *v. a. (jur.)* acquérir par prescription.

Erspähen, *v. a.* espionner, découvrir, explorer. [miser.

Ersparen, *v. a.* épargner, économiser.

Ersparrung, *f.* Ersparrniß, épargne, économie.

Erstnützlich, *adj.* utile, avantageux, profitable; salutaire.

Erst, *Erstlich*, *adv.* premièrement; d'abord, *v. Eben*; erst dann, alors seulement.

Erstarken, *v. a.* devenir fort, se fortifier.

Erstarren, *v. n. (f.)* roidir, se roidir; s'engourdir; être saisi de *frayeur*;

von Kälte erstarrt, transi de froid; — machen, engourdir.

Erstarrung, *f.* roideur; engourdissement, *m.*; *fg.* étonnement.

Erstatten, *v. a.* rendre; restituer, réparer; Bericht —, faire un rapport.

Erstattung, *f.* restitution, réparation; — eines Verichts, rapport, *m.*

Erstaunen, *v. n. (f.)* s'étonner, être surpris; *fm.* tomber de son haut;

erstaunt, étonné, surpris, émerveillé, interdit, stupéfié, confus; —, *s. n. 1.* étonnement, *m.* surprise, *f.* consternation; in — setzen, étonner, surprendre, consterner.

Erstaunend, **Erstaunlich**, *adj.* étonnant, surprenant.

Erste, *adj.* premier; von der — Kindheit an, dès le berceau.

Erstehen, *v. a. 2.* tuer d'un coup d'épée, etc.; poignarder.

Erstehen, *v. n. (f.)* se lever; ressusciter *des morts*; —, *v. a.* acheter, acquérir à l'encan, à l'enchère.

Erstigen, *v. a. 5.* monter à, sur; graver; atteindre; mit Leitern —, escalader. [lade.

Erstigung (mit Leitern), *f.* esca-

Erstens, *adv.* premièrement, en premier lieu, d'abord.

Ersterben, *v. n. 2 (f.)* mourir, expirer; sécher sur pied; s'engourdir;

nur — Ihre unterthänigsten Diener, nous sommes jusqu'à la mort vos très-humbles serviteurs.

Erstgeboren, *adj.* premier-né, aîné.

Erstgeburt, *f.* primogéniture; — ou-srecht, *n. 2.* droit d'aînesse, *m.*

Erstgemeldet, *adj.* ci-dessus mentionné, susdit, précité.

Ersticken, *v. n. (f.) et a.* étouffer; suffoquer; étrangler.

Erstigung, *f.* étouffement, *m.*; suffocation, *f.*

Erstlich, *adv.* premièrement.

Erstling, *m. 2.* premier fruit; — *e*, *pl.* prémices, *f.* primeurs.

Erstrebem, *v. a. (poés.)* gagner, atteindre, obtenir à force de peines.

Erstrecken (sich), s'étendre; monter, aller à; aboutir (bis, à).

Erstreiten, *v. a. 5*t, *v.* Erstämpfen, **Erstrigen**.

Erstummen, *v.* Verstummen.

Erstürmen, *v. a.* emporter, prendre d'assaut. [calade.

Erstürmung, *f.* prise d'assaut, es-

Ersuchen, *v. a.* prier, inviter, demander à qn.; —, *s. n. 1.* prière, *f.* invitation, demande.

Erstappen, *v. a.* attraper, surprendre; auf frischer That —, prendre sur le fait, en flagrant délit.

Erstappung, *f.* surprise.

Ertheilen, *v. a.* donner; distribuer; conférer; publier un ordre.

Ertheilung, *f.* distribution, don, *m.*; collation d'un bénéfice, *f.*

Ertdöden, *v. a.* tuer; (*mor.*) mortifier. [tentir.

Ertrömen, *v. n. (f.)* résonner, ré-

Ertrönung, *f.* résonnement, *m.*

Ertrag, *m. 2 (sans plur.)* rapport, revenu; reine —, revenu net.

Ertragen, *v. a. 7.* porter, supporter, soutenir; souffrir avec patience; endurer; tolérer || rapporter, produire.

Erträglich, *adj.* supportable, tolérable, passable, médiocre.

Ertragsam, *adj.* de bon rapport.

Ertragung, *f.* tolérance, souffrance.

Ertränken, *v. a.* noyer. [france.

Erträumen, *v. a.* s'imaginer qch.; erträumt, chimérique, imaginaire.

Ertrinken, *v. n. 3 (f.)* se noyer.

Erzogen, *v. a.* obtenir, arracher, emporter par menaces.

Erzürigen, *v. a.* avoir de reste; mettre à part; épargner.

Erzürigung, *f.* reste, *m.*; épargne, *f.*

Erve, *f. (bot.)* erve, orobe.

Erwachen, *v. n. (f.)* s'éveiller, se réveiller; —, *s. n. 1.* réveil, *m.*

Erwachsen, *v. n. 7 (f.)* croître, s'accroître, grandir; augmenter; *fg.*

fg. id., sortir; résulter.

Erwachsen, *adj.* adulte, parvenu à un âge mûr, fait; nubile, mariable.

Erwägen, *v. a. 6.* peser, balancer, réfléchir à, sur qch.; considérer, examiner; penser à; juger de.

Erwägung, *f.* réflexion; considération; examen, *m.*; jugement.

Erwählen, *v. a.* élire, choisir; embrasser un état, etc.

Erwählung, *f.* élection, choix, *m.*

Erwähnen, *v. a.* mentionner, faire mention de qch.; citer, alléguer.

Erwähnt, *adj.* mentionné, susdit.

Erwähnung, *f.* mention.

Erwärmen, *v. n. (f.)* se réchauffer.

Erwärmen, *v. a.* chauffer; wieder —, réchauffer, dégourdir.

Erwärmung, *f.* action de chauffer; dégourdissement, *m.*; (*pharmacie*) caléfaction, *f.* [dre à.

Erwarten, *v. a.* attendre; s'attendre.

Erwartung, *f.* attente; in — eines Bes fern, en attendant mieux.

Erweden, *v. a.* éveiller, réveiller; *fg. id.*, exciter, encourager; ressusciter *des morts*; eine Begierde zu etw. —, faire naître l'envie de

Erwedlich, *adj.* édifiant. [qch.

Erweckung, *f.* réveil, *m.*; résurrection, *f.*; *fg.* encouragement, *m.*; excitation, *f.*; édification.

Erwehren (sich), se défendre de; repousser qch.

Erweichen, *v. a.* amollir; attendrir; *fg. id.*, adoucir; fléchir, toucher, émolvoir; (*méd.*) mollifier. [lient, malactique.

Erweichend, *adj. (méd.)* émol-

Erweichung, *f.* amollissement, *m.*; *fg.* adoucissement; attendrissement. [émollient, *m.*

Erweichungsmittel, *n. 1.* (*méd.*)

Erweis, *m. 2.* preuve, *f.* démonstration.

Erweisen, *v. a. 5.* démontrer, prouver; faire voir; Freundschaft —, témoigner de l'amitié; einen

Dienst —, rendre un service.

Erweistlich, *adj.* probable.

Erweisung, *f.* preuve; démonstration; marque; témoignage, *m.*

Erweitern, *v. a.* élargir, étendre, agrandir; (*mét.*) évaser, aléser; *fg.*

amplifier; augmenter, agrandir; die Gränzen —, reculer les limites.

Erweiterung, *f.* élargissement, *m.*; *fg.* amplification, *f.* augmentation, agrandissement, *m.*

Erwerb, *m. 2.* gain, profit; acquisition, *f.*; acquêts, *m. pl.*

Erwerben, *v. a. 2.* gagner, acquérir; mériter; attirer.

Erwerber, *m.* 1, acquéreur.
 Erwerbſam, *adj.* industrieux.
 Erwerbſamkeit, *f.* industrie.
 Erwerbſzweig, *m.* 2, branche d'industrie, *f.* [*m.*]
 Erwerbung, *f.* acquisition; gain.
 Erwidern, *v. a.* rendre, répondre à; repartir, répliquer.
 Erwidern, *f.* retour, *m.* repréſailles, *f. pl.*; repartie, réplique.
 Erwiſchen, *v. a.* attraper, ſurprendre.
 Erwerbſchaft, *f.* acquêt, *m.*
 Erwerben, *v. a.* gagner, amasser, acquérir par uſure.
 Erwünſcht, *adj.* désiré; favorable, avantageux; —, *adv.* à propos, à point nommé.
 Erwürgen, *v. a.* étrangler, égorgé; —, *v. n.* (ſ.) étouffer.
 Erwürgung, *f.* étranglement, *m.*
 Erz, *n.* 2, mine, *f.*; minéral, *m.*; minéral, airain, bronze.
 Erz, *dans la comp. a* ſouvent le ſens d'*archi-*, *p. ex.* erz-dumm, extrêmement borné, très-stupide.
 Erzader, *f.* veine métallique.
 Erzählen, *v. a.* conter, raconter, débiter; rapporter; umſtändlich —, détailler.
 Erzählung, *f.* récit, *m.*; narration, *f.* narré, *m.* conte; détail, débit; eine dumme —, un conte borgne.
 Erzamt, *n.* 5*, Erzwürde, *f.* une haute charge ou dignité de l'Emp.
 Erzart, *f.* minéral, *m.* [*pire.*]
 Erzſäſe, *f.* tutie, spode.
 Erzſtrüger, *m.* 1, archifourbe, maître fripon.
 Erzbiſchof, *m.* 2*, archevêque, métropolitain.
 Erzbiſchöflich, *adj.* archiépiscopal, métropolitain; der — Erz, métropole, *f.*; — e Paſaſt, archevêché, *m.*; die — e Würde, archiépiscopat. [*m.* archiépiscopat.
 Erzbiſthum, *n.* 5*, archevêché, Erzblume, *f.* spath, *m.* [*vé.*]
 Erzböſewicht, *m.* 5, scélérat acher.
 Erzbruch, *m.* 2*, mine, *f.*
 Erzdieb, *m.* 2, maître larron.
 Erzbruſe, *f.* groupe métallique, *m.*
 Erzdumm, *adj.* extrêmement stupide, sot, bête. [*témoigner.*]
 Erzſeigen, *v. a.* faire, marquer, Erzſeignen, *f.* marque, témoignage (*m.*) d'amitié, etc.
 Erzengel, *m.* 1, archange.
 Erzengen, *v. a.* engendrer, procréer; *ſg.* engendrer, produire.
 Erzengend, *adj.* générateur; (*geom.*) générateur.
 Erzenger, *m.* 1, (*poés.*) père.
 Erzengniß, *n.* 2, produit, *m.* production, *f.*
 Erzengung, *f.* procréation, génération; production.

Erzfarbe, *f.* couleur de bronze; einer E. eine — geben, bronzer qch.
 Erzfaß, *n.* 5*, vaisseau à transporter le minéral, *m.*
 Erzgang, *m.* 2*, filon, veine métallique, *f.*
 Erzgebirge, *n.* 1, mines, *f. pl.*; montagnes métallifères.
 Erzgeißhals, *m.* 2, avare fiéffé, crasseux.
 Erzgräber, *m.* 1, mineur.
 Erzgrube, *f.* mine, minière.
 Erzhaltend, Erzhaltig, *adj.* contenant de la mine, métallique.
 Erzhaus, *n.* 5*, auguste maison, *f.* (*titre de l'Autriche.*)
 Erzherzog, *m.* 2, archiduc.
 Erzherzogin, *f.* archiduchesse.
 Erzherzoglich, *adj.* archiducal.
 Erzherzogthum, *n.* 5*, archiduché, *m.* [*métaux.*]
 Erzhitte, *f.* fonderie, forge de Erzichen, *v. a.* 6, élever, nourrir; zu guten Eitten —, morigéner; wohl erzeigen, bien né.
 Erzleher, *m.* 1, -inn, *f.* pédagogue, *m.* gouverneur, instituteur; gouvernante, *f.*
 Erziehung, *f.* éducation, institution; er hat keine —, il est mal élevé.
 Erziehungsanſtalt, *f.* pension, institut, *m.* maison d'éducation, *f.*
 Erziehungsſunſt, *f.**, art de l'éducation, *m.* pédagogie, *f.*
 Erzelen, *v. a.* procréer; cultiver, *ſg.* viser à qch., avoir en vue; atteindre.
 Erzittern, *v. n.* (ſ.) trembler.
 Erzhammer, *f.* lieu où l'on garde le minéral à briser, *m.*
 Erzhammerer, *m.* 1, archichambellan; grand chambellan; archicamérier (*à Rome.*)
 Erzſanzler, *m.* 1, archichancelier; grand chancelier.
 Erzſartenſpieler, *m.* 1, (*injur.*) brelandier.
 Erzſeher, *m.* 1, hérésiarque.
 Erzſnauser, Erzſneider, *m.* 1, pince-maille, avare sordide.
 Erzſübel, *m.* 1, seau d'extraction. [*vé.*]
 Erzſaffe, *m.* 3, fat, faquin acher.
 Erzſlügner, *m.* 1, menteur insigné, *ſm.* arracheur de dents.
 Erzmarſchall, *m.* 2*, grand maréchal.
 Erzmundſchenk, *m.* 3, archiéchanson, grand échanson.
 Erzmutter, *f.* matrice de mine.
 Erzmar, *m.* 3, fou fiéffé ou achevé, archifou, maître fou.
 Erzrahler, *m.* 1, grand fanfaron.
 Erzpriester, *m.* 1, archiprêtre.
 Erzpriesterlich, *adj.* archipresby-

téral; der — Sprengel, archiprêtre. [*m.*]
 Erzpriesterwürde, *f.* archiprêtre.
 Erzprobe, *f.* épreuve de la mine, lotissage, *m.* [*mines.*]
 Erzreich, *adj.* riche en métal, en Erzſchall, *m.* 2*, fin matois, fripon achevé. [*ſorier.*]
 Erzſchachmeister, *m.* 1, architré.
 Erzſchenke, *v.* Erzmundſchenk.
 Erzſchicht, *f.* mine fixe.
 Erzſchiefer, *m.* 1, écailles de bronze, *f. pl.*
 Erzſchlich, *m.* 2, la mine brisée, lavée et prête à être fondue.
 Erzſchwelger, *m.* 1, débauché enragé, du dernier degré.
 Erzſpeiße, *f.* bronze, *m.*
 Erzſpieler, *m.* 1, joueur déterminé.
 Erzſpißbube, *m.* 3, maître filou, fripon fiéffé. [*copale, f.*]
 Erzſtift, *n.* 5, église archiépiscopale.
 Erzſtufe, *f.* minéral, *m.*
 Erzſtufe, *f.* profondeur de la mine.
 Erzſtrog, *m.* 2*, lavoir.
 Erztropfen, *m.* 1, mine d'argent en forme de goutte, *f.*
 Erztruchſeß, *m.* 3, archiécuyer-tranchant.
 Erzürnen, *v. a.* fâcher, irriter, mettre en colère; courroucer, indigner, outrer, aigrir; ſich heftig —, s'emporter.
 Erzvater, *m.* 1*, patriarche.
 Erzwand, *f.**, paroi de mine, bloc, *m.*
 Erzwäſche, *f.* lavoir, *m.*
 Erzwingen, *v. a.* 3, forcer, extorquer; arracher, obtenir par force. [*le, ce.*]
 Es, *pron. n. et part. relat.* il, Eſche, *f.* Eſchenbaum, *m.* 2*, frêne; (*poisson.*) ombre.
 Eſchroſe, *f.* sorbier, *m.*
 Eſchwurz, *f.* (*bot.*) fraxinelle.
 Eſel, *m.* 1, âne, baudet; *dim.* bourriquet; der junge —, ânon.
 Eſelei, *f.* ânerie, bêtise, ignorance.
 Eſelhaft, *adj.* bête, sot, imbécille; —, *adv.* en nigaud, en lourdaud.
 Eſelinn, *f.* ânesse, bourrique.
 Eſelsbrüde, *f.* pont aux ânes, *m.*
 Eſelsfüllen, *n.* 1, ânon, *m.*; — werfen, ânonner.
 Eſelſgeſchrei, *n.* 2, braiment, *m.* braire de l'âne.
 Eſelshaut, *f.**, peau d'âne.
 Eſelſpöß, *m.* 2*, tête d'âne, *f.*; *ſg.* pop. âne, *m.* sot, imbécille.
 Eſelſmilch, *f.* lait d'ânesse, *m.*
 Eſelſohr, *n. exc.* 1, oreille d'âne, *f.*; pli de l'extrémité d'un feuillet, *m.* larron.
 Eſelſtracht, *f.* ânée.

Efeltreiber, *m.* 1, ânier, muletier.
 Efoterifch, *adj.* (*philos.*) ésotérique.
 Efpargette, *m.* [esparcet, *m.* éparbet.
 Efpargette, *f.* (*bot.*) esparcette,
 Effe, *f.* tremble, *m.*
 Effenwald, *m.* 5*, tremblaie, *f.*
 Eßfäer, *m.* pl. 1, (*ant. j.*) Esséniens (*secte*).
 Eßbar, *adj.* mangeable, comestible; — *e* Waaren, comestibles, *m.* pl. vivres.
 Eße, *f.* forge; cheminée.
 Eßen, *v. a.* 1, manger; (*plais.*) gruger; zum Frühstück, zu Morgen —, déjeuner; zu Mittag —, dîner; zu Abend, zu Nacht —, souper; mitten in der Nacht —, faire le réveillon; sich satt —, se rassasier; gut —, faire bonne chère; gern gut — und trinken, aimer la bonne chère; —, *s. n.* 1, nourriture, *f.*; plat, *m.* mets; viande, *f.*; manger, *m.*; repas; *fm.* mangeaille, *f.*
 Eßenlehrer, *m.* 1, ramoneur.
 Eßenzeit, *f.* heure du repas.
 Eßenz, *f.* essence.
 Eßer, *m.* 1, mangeur.
 Eßzettel, *n.* 5*, Eßsaal, *m.* 2*, salle à manger, *f.*; réfectoire, *m.*
 Eßig, *m.* 2, vinaigre; in — legen, confire, détrempier dans du vinaigre; — mit Wasser vermischt, oxycrat. [=trämern, *m.* 1, vinaigrier.
 Eßigbrauer, =macher, =händler,
 Eßigbrühe, =tunke, *f.* alte —, vinaigrette.
 Eßigschiff, =glas, *n.* 5*, =gefäß, =geschirr, *n.* 2, =krug, *m.* 2*, vinaigrier.
 Eßiggurte, *f.* cornichon, *m.*
 Eßigrose, *f.* rose de Provens.
 Eßigsäure, *f.* acide acétique, *m.*
 Eßigschälchen, *n.* 1, saucière, *f.*
 Eßigwasser, *n.* 1, oxycrat, *m.*
 Eßigsüder, *m.* 1, oxysaccharum.
 Eßkerb, *m.* 2*, panier.
 Eßluft, *f.* (*s. plur.*) appétit, *m.*; goût. [*v.* Speißsaal.
 Eßsaal, *m.* 2*, =zimmer, *n.* 1,
 Eßwaare, *f.* denrée, *fm.* mangeaille; — *n.*, pl. denrées, comestibles, *m.* vivres, victuailles, *f.*
 Eßrich, *n.* 2, pavé, *m.* plancher carrelé, carrelage, carreau.
 Etamin, *m.* 2, (*comm.*) étamine, *f.*
 Etaminweber, *m.* 1, étaminier.
 Etappe, *f.* (*guer.*) étape; =nplaz, *m.* 2*, =nportion, *f.* id.
 Ethik, *f.* éthique, morale.
 Ethnarq, *m.* 3, ethnarque.
 Ethnarchie, *f.* ethnarchie.
 Etliche, *pron.* quelques; quelques-uns, quelques-unes; plusieurs; les uns, les autres; une partie; — zwanzig, dreißig, u., une vingtaine, trentaine.
 Etisch, *f.* Adige (*fléuve*).

Etter, *m.* 1, limites, *f. pl.* bornes d'une ville; territoire, *m.* enclos, haie, *f.* cloison.
 Etwa (*etwann, vi.*), *adv.* d'aventure, par hasard; peut-être; environ, à peu près.
 Etwas, *pron. et adv.* quelque chose; un peu; rien; tant soit peu; —, *s. n. indécl.* une certaine chose, un je ne sais quoi.
 Euch, *pron. pl.* vous, à vous.
 Eucharius, *n. pr. m.* Euchaire.
 Euer, *pron. m.* eure, *f.* euer, *n.* votre; pl. eure, euere, vos; Euere, Curige, *pron. poss.* le vôtre, la vôtre; euerhaben, euertwegen, pour l'amour de vous.
 Eugenia, *n. pr. f.* Eugénie.
 Eugenius, *n. pr. m.* Eugène.
 Eule, *f.* hibou, *m.* chat-huant; chouette, *f.*
 Eulenspiegel, *m.* 1, espiègle.
 Eulenspiegelstreich, *m.* 2, tour d'espiègle, espièglerie, *f.*
 Eulogus, *n. pr. m.* Euloge.
 Euphorbie, *f.* (*bot.*) euphorbe, *m.*; =narbz, *n.* 2, (*méd.*) id.
 Europa, (*géogr.*) Europe, *f.*
 Europäer, *m.* 1, européen, *adj.* européen.
 Euter, *n.* 1, pis, *m.* tétine, *f.*
 Eva, *n. pr. f.* Eve.
 Evangelisch, *adj.* évangelique.
 Evangelist, *m.* 3, évangeliste.
 Evangelium, *n. exc.* 1, =lienbuch, *n.* 5*, évangile, *m.*; einem das — predigen, prêcher l'évangile à qn., évangeliser qn.
 Ewig, *adj.* éternel; perpétuel; infini; gleich —, (*théol.*) coéternel; der — Jude, juif errant; — machen, *v.* Derewigen.
 Ewigkeit, *f.* éternité; von — her, de toute éternité.
 Examen, *n.* 1, examen, *m.*
 Examinator, *m. exc.* 1, examinateur. [interroger.
 Examiniren, *v. a.* examiner, interroger.
 Exarch, *m.* 3, exarque.
 Exarchat, *n.* 2, exarchat, *m.*
 Excellenz, *f.* excellence (*titre*).
 Excentricität, *f.* excentricité.
 Excentrisch, *adj.* excentrique (*mit*).
 Excerptiren, *v. a.* extraire. [à].
 Excerpt, *n.* 2, extrait, *m.*
 Excrement, *n.* 3, excrément, *m.*; die groben —, matière fécale, *f.*
 Execution, *f.* exécution || garnison.
 Executionswache, *f.* garnisaire, *m.*
 Exécutoir, *adj.* exécutoire.
 Exempel, *n.* 1, exemple, *m.* modèle. [copie, *f.*
 Exemplar, *n.* 2, exemplaire, *m.*
 Exemplarisch, *adj.* exemplaire, servant d'exemple.
 Exequien, *pl.* obsèques, *f.* funéraires.

Exequieren, *v. a.* exécuter; (*jur.*) saisir une propriété.
 Exerciren, *v. a.* exercer, faire faire l'exercice aux soldats; —, *v. n.* (h.) faire l'exercice; —, *s. n.* 1, exercice, *m.*
 Exercitium, *n. exc.* 1, exercice, *m.*; thème, composition, *f.*
 Exil, *n.* 2, —ium, *n. exc.* 1, bannissement, *m.* exil.
 Existen, *f.* existence.
 Existiren, *v. n.* (h.) exister.
 Exordium, *n.* 1, exorde, *m.*
 Exotierisch, *adj.* (*did.*) exotérique.
 Expectan, *f.* expectative, survivance.
 Expediren, *v. a.* expédier.
 Expedir, *adj.* expéditif, prompt.
 Experiment, *n.* 2, épreuve, *f.* expérience. [expérimentale.
 Experimental-Physik, *f.* physique
 Exponent, *m.* 3, exposant.
 Exponentialgröße, *f.* (*arith.*) grandeur exponentielle.
 Expresse, *m.* 3, exprès, courrier.
 Expresse, *adv.*, *v.* Steigreif.
 Extra, *particule qui se met devant plusieurs mots*, extra, très; *p. ex.* Extraausgaben, *f. pl.* dépenses extraordinaires.
 Extract, *m.* 2, extrait.
 Extrahiren, *adj.* très-fin, superfin.
 Extravosi, *f.* poste; — fahren, reiten, courir la poste.
 Exulant, *m.* 3, réfugié, exilé.

F.

F, *n.* (*mus.*) fa, *m.*
 Fabel, *f.* fable, apologue, *m.* conte; fabliau. [blrier.
 Fabeldichter, *m.* 1, fabuliste, fa-
 Fabelhaft, *adj.* fabuleux, faux.
 Fabelkundige, *m.* 3, mythologue.
 Fabelschre, *f.* mythologie, fable.
 Fabeln, *v. n.* (h.) *fm.* radoter.
 Fabian, *n. pr. m.* Fabien.
 Fabriciren, *v. a.* fabriquer, faire, confectionner, manufacturer.
 Fabricius, *n. pr. m.* Fabricius,
 Fabrik, *f.* fabrique. [Fabrice.
 Fabrikant, *m.* 3, fabricant.
 Fabrikat, *n.* 2, objet fabriqué ou manufacturé, *m.*
 Fach, *n.* 5*, compartiment, *m.* rayon; (*impr.*) cassetin; cellule d'abeilles, *f.*; (*chap.*) capade; (*men.*) panneau, *m.*; *fg.* partie, *f.* branche; das schlägt nicht in mein —, cela n'est pas de mon ressort; in Dach und — erhalten, entretenir en bon état; weder Dach noch —, ni feu ni lieu. [hydromètre.
 Fachbaum, *m.* 2*, (*meun.*) arbre
 Fachbogen, *m.* 1*, arçon; mit dem — schlagen, arçonner.

Fahbogensleder, *n.* 1, cuiret, *m.*
 Fäbeln, *v. a.* éventer.
 Fachen, *v. a.* (*chap.*) arçonner;
v. Unfachen; die gefachte Wolle,
 capade, *f.*
 Facher, *m.* 1, arçonneur.
 Fächer, *m.* 1, éventail.
 Fächerhändler, =främer, *m.* 2,
 éventailliste.
 Fächerpalme, *f.* latanier, *m.*
 Fächerte, *f.* osier à clayonnage,
m. [nage, *m.*
 Fächholz, *n.* 5*, bois de clayon-
 Fächerdnung, *f.* classification,
 classement, *m.*
 Fächreuse, *f.* guideau, *m.*
 Fächser, *m.* 1, provin, marcotte,
f. [ments.
 Fächweise, *adv.* par comparti-
 Fächerwerk, *n.* 2, charpente, *f.*;
 assemblage, *m.*; compartiments,
pl.; *fg.* classement.
 Facht, *n.* 2, total, *m.*
 Fadel, *f.* flambeau, *m.*; torche,
f.; brandon, *m.*; *fg.* id.
 Fadelstiel, *f.* cierge de Pérou,
m. (*plante*). [beaux, fouée.
 Fadeljagd, *f.* chasse aux flam-
 Fadeln, *v. n.* (f.) flamber.
 Fadelträger, *m.* 1, porte-flam-
 beau.
 Factor, *m. exc.* 1, facteur, agent,
 commissionnaire; (*impr.*) prote.
 Factorei, *f.* factorerie; comptoir,
m.; direction, *f.* [mission, *m.*
 Factoreigeld, *n.* 5, droit de com-
 Factotum, *n.* 2, factotum, *m.* *fg.*
 cheville ouvrière, *f.*
 Factur, *f.* facture.
 Facultät, *f.* faculté.
 Fäden, *n.* 1, filet, *m.*
 Fade, *adj.* fade, insipide.
 Faden, *m.* 1*, fil; ein Stück —,
 une aiguillée; zu — schlagen, bâ-
 tir, faufile; —, corde, *f.* brasse;
 (*coutel.*) morfil, *m.*; *fg.* fil d'un
 récit, etc.
 Fadenhalter, *m.* 1, arquet.
 Fadenleiter, *m.* 1, guide du dé-
 voidoir.
 Fadenmuster, *n.* 1, doigtée, *f.*
 Fadenuadend, *adj.* nou comme
 la main. [jusqu'aux os.
 Fadennuß, *adj.* halbréné, mouillé
 Fadennuß, *f. pl.* vermicelles, *m.*
 Fadenrecht, *adj.* de droit fil; à
 plomb, d'aplomb; au cordeau,
 au niveau. [filé, *m.*
 Faden Silber, *n.* 2, argent trait,
 Fadenwurm, *m.* 5*, dragonneau,
 dracunule ..
 Fadıcht, *adj.* filamenteux.
 Fagott, *n.* 2, basson, *m.*
 Fagottbläser, *m.* 1, Fagottist, *m.*
 3, basson.
 Fagen, *v. a. vi.*, *v.* Fangen.
 Fähig, *adj.* capable; propre; ha-

bile; susceptible; zu etw. — seyn,
 être homme à faire qch.
 Fähigkeit, *f.* capacité, habileté,
 aptitude; génie, *m.*; disposition,
f.; talent, *m.*; portée, *f.*
 Fahl, Falsb, *adj.* fauve; jau-
 nâtre; roussâtre; tanné; baillet.
 Fahne, *f.* drapeau, *m.* enseigne,
f.; étendard, *m.* bannière, *f.*;
fg. compagnie de soldats; jur —
 schwören, prêter serment sous le
 drapeau; —, (*mar.*) pavillon,
m.; ol. oriflamme, *f.*; (*arch.*) gi-
 routette; (*cha.*) queue; barbe
 d'une plume; avalée, levée (*dra-
 pier*).
 Fahnenjunker, *m.* 1, cornette.
 Fahnenmarsch, *m.* 2*, drapeaux,
pl.; den — schlagen, battre aux
 drapeaux.
 Fahnen Schmied, *m.* 2, maréchal
 ferrant du régiment.
 Fahnenstuch, *m.* 2, talon du fût;
 — und Gürtel, brayer.
 Fahnenstange, *f.* fût, *m.*
 Fahnenwache, *f.* garde du camp.
 Fahnlein, *n.* 1, banderolle, *f.*;
fg. compagnie.
 Fähnrich, *m.* 2, enseigne, porte-
 drapeau, porte-étendard. [gable.
 Fahrbar, *adj.* praticable, navi-
 Fähr, *f.* passage d'une rivière,
m.; bac, bachot; bateau || *v.*
 Fährte.
 Fahren, *v. a.* 7, mener, conduire,
 voiturier; charrier; —, *v. n.* (f.)
 aller; *fg.* wohl —, s'en trouver
 bien; fahre wohl, adieu; —, aller
 en voiture, en bateau, en train-
 neuau, etc.; marcher, passer; an
 etw. —, heurter contre qch.; (*nav.*)
 aborder à; zur See —, aller sur
 mer; mit der Post —, courir la
 poste; gegen den Strom —, aller
 contre le fil de l'eau; nordwärts —,
 faire le nord; gegen den Wind —,
 naviguer contre le vent; so nahe
 als möglich gegen den Wind hin —,
 haler le vent; — lassen, laisser
 échapper, lâcher; *fg.* quitter,
 abandonner; mit der Hand nach etw.
 —, porter la main à qch.; saisir
 qch.; einem in die Haare —, pren-
 dre qn. aux cheveux; aus dem Bette
 —, sauter du lit; —, sortir précipi-
 tamment, sortir (aus, de); durch
 etwas —, percer qch.; *fg.* passer
 par la tête; von etw. —, sauter;
 —, *s. n.* 1, voiture, *f.* charriage,
m. charroi.
 Fährend, *adj.* roulant; —e Post,
 diligence, *f.* messagerie; —e Fähr,
 biens meubles, *m. pl.*
 Fährgehd, *n.* 5, droit de passage,
m. port; naulage; prix du bacho-
 tage. [chalant, négligent.
 Fährlässig, *adj.* indolent, non-

Fahrlässigkeit, *f.* indolence, non-
 chalance, négligence.
 Fährmann, *m.* 5*, passeur, ba-
 choteur.
 Fährseil, *n.* 2, trailla, *f.*
 Fährseil, *m.* 1, roulette, *f.*
 Fährstuhl, *m.* 2*, siège du cou-
 reur.
 Fähr, *f.* passage, *m.*; trajet;
 voyage, tour; seine — wohin rich-
 ten, prendre la route de quelque
 endroit.
 Fährte, *f.* piste, trace, erres, *pl.*;
 leichte —, foulées.
 Fährwasser, *n.* 1, eau navigable,
f., passe, chenal, *m.*
 Fährweg, *m.* 2, grand chemin;
 bequeme —, chemin bien roulant.
 Fährzeug, *n.* 2, bâtiment, *m.*;
 navire, vaisseau; bateau; barque,
f. chaloupe.
 Fafir, *m.* 1, fakir.
 Falsb, *adj.*, *v.* Fahl.
 Falbe, *m.* 3, cheval aubère, au-
 bert. [taille, *f.*
 Falbel, *f.* falbala, *m.* prélin.
 Falgen, *v. a.* biner et tiercer un
 champ.
 Falke, *m.* 3, faucon; (*fauc.*)
 oiseau.
 Falkenbeize, *f.* chasse à l'oiseau.
 Falkenhaube, *f.* chaperon, *m.*
 Falkenier, *m.* 2, fauconnier.
 Falkenierstange, *f.* chassoire.
 Falkenierstafche, *f.* fauconnière.
 Falkenmeister, *m.* 1, maître fau-
 connier. [seau, *m.*
 Falkenrecht, *n.* 2, droit de l'oi-
 Falkenriemen, *m.* 1, jet, lanière,
f. [cente, *f.*
 Falkenschlag, *m.* 2*, (*fauc.*) des-
 Falken, *v. n.* (h.) (*man.*) falquer.
 Falkenei, *f.* fauconnière.
 Falkonett, *n.* 2 (*artill.*) faucon-
 neau, *m.* [conneau, *m.*
 Falkonettfugel, *f.* boulet de fau-
 Fall, *m.* 2*, chute, *f.* culbute;
 écroulement, *m.*; abaissement de
 l'eau; pente d'un chemin, etc., *f.*;
 crevasse; (*gram.*) cas, *m.*; *fg.* cas,
 accident, événement, aventure,
f.; (*mor.*) chute, péché, *m.*; im
 schlimmsten —, au pis aller; im —,
 au cas que, en cas de; auf jeden
 —, en tout cas, à tout événement;
 ich setze den —, je suppose que.
 Fallbrett, *n.* 5, trappe, *f.* bas-
 cule; abattant, *m.*
 Fallbrücke, *f.* pont-levis, *m.*
 Falle, *f.* piège, *m.*; trappe, *f.*;
 souricière; *fg.* piège, *m.*; embü-
 che, *f.*, embuscade, *fm.* attrape;
 eine — stellen, tendre un piège; in
 die — gehen, donner dans le pan-
 neau; —, (*serr.*) loquet, *m.*
 Fallen, *v. n.* 4 (f.) tomber; man-
 quer (*cheval*); *fg.* baisser, s'abais-

ser (*eau, etc.*); déchoir; diminuer; pécher; échoir, tomber en partage; *zusammen* —, tomber en ruine, s'érouler; *über einen her* —, tomber, se jeter sur qn.; *einem in den Rücken* —, (*guer.*) attaquer qn. par derrière; *einem zu Füßen* —, se jeter aux pieds de qn.; *auf die Knie* —, se mettre à genoux; *einem um den Hals* —, embrasser qn.; *ins Meer* —, se décharger dans la mer; *in ein Land* —, envahir un pays; *einem in die Rede* —, interrompre qn.; *couper la parole à qn.*; *in Ungnade* —, encourir la disgrâce; *die Schwand fällt auf ihn*, la honte en rejaira sur lui; *ins Netze, u.*, —, tirer sur le rouge, etc.; *in die Augen* —, sauter aux yeux; *in die Sinne* —, tomber sous les sens; *schwer* —, être difficile; *sich zu Tode* —, mourir d'une chute; *den Muth lassen* —, perdre le courage; *die Stimme lassen* —, baisser la voix; —, *s. n. 1*, pente, *f.* chute; diminution, baisse; abaissement, *m.*
Fällen, *v. a.* abattre; tuer; prononcer une sentence; croiser la baïonnette; —, *s. n. 1*, abatis, *m.* coupe, *f.*
Fallend, *adj.* qui tombe; *fg.* tombant, baissant, etc.; — *Eucht*, *m.* caduc, *m.* épilepsie, *f.*
Fallendung, *f.* (*gramm.*) cas, *m.* terminaison, *f.* désinence. [*f.*
Fallenser, *n. 1*, fenêtre coulante, *Fallgetter*, *n. 1*, sarrasine, *f.* herse. *Fallgut*, *n. 5**, fief personnel ou caduc, *m.*
Fallhels, *n. 5**, chablis, *m.*
Fallhut, *m. 2**, bourrelet, bourlet.
Fällig, *adj.* échu, payable.
Failliment, *n. 2*, faillite, *f.*
Failliren, *v. n.* (h.) faillir, faire faillite.
Faillit, *m. 3*, failli.
Faillstine, *f.* loqueteau, *m.*
Failladen, *m. 1**, abatan.
Faillrigel, *m. 1*, loquet.
Falls, *adv.* au cas que, dans le cas que.
Fallschirm, *m. 2*, parachute.
Fallschleß, *n. 5**, housset, *m.* houssete, *f.* [*m.*
Fallsilber, *n. 1*, argent précipité.
Fallsirid, *m. 2*, piège, embûche.
Fallsucht, *f.* épilepsie. [*f.*
Fallsüchtig, *adj.* épileptique.
Fallstür, *f.* trappe, soupape.
Fallsisch, *m. 2*, table pliante, *f.* abatan, *m.*
Fällung, *f.* coupe, abatage, *m.*; prononciation d'une sentence, *f.*
Falsch, *adj.* faux; falsifié, altéré, contrefait; postiche (*barbe*); supposé, feint; chimérique (*idée*);

dissimulé, double; traité; — *Echein*, illusion, *f.*; — *Epieler*, pipeur, *m.* tricheur; — *Licht*, faux jour; *eine Stelle* — *auslegen*, détourner le sens d'un passage.
Falschheit, *f.* fausseté, faux, *m.* duplicité, *f.*; feinte.
Falschlingend, *adj.* discordant, dissonant. [*f.* faux, à tort.
Falschlich, *adv.* faussement, à Falschmünzer, *m. 1*, faux-monnayeur.
Falschnamig, *adj.* pseudonyme.
Falschungslage, *f.* inscription en faux.
Falsset, *n. 2*, fausset, *m.*
Falte, *f.* pli, *m.*; plissure, *f.*; repli, *m.*; in — *legen*, *v.* *Fältern*; *die runde* —, godron; — *n*, *pl.* plissure, *f.*; *fleine* — *n*, *francis*, *m.*; —, ride du front, *f.*; *den Mund in* — *ziehen*, faire la petite bouche.
Fältern, *v. a.* plisser, fraiser; *zierlich* —, frisotter; *rund* —, godronner.
Falten, *v. a.* plier; plisser; joindre les mains; *die Stirne* —, froncer le sourcil, rider le front; —, *s. n. 1*, faudage du drap, *m.*
Faltenmagen, *m. 1**, (*anat.*) livre.
Faltenwurf, *m. 2**, jet d'une draperie.
Falter, *m. 1*, papillon.
Faltig, *adj.* plissé; plein de plis.
Falz, *m. 2*, Faïze, *f.* coulisse; entaille; rainure; languette; (*tonn.*) jable, *m.*; (*horl.*) drageoire, *f.*; *pli d'une feuille*, *m.*; (*rel.*) ongles.
Falzbaum, *bed*, *m. 2**, chevalet.
Falzbein, *n. 2*, plioir, *m.*
Falzfeisen, *n. 1*, gravoir, *m.*; écharnoir.
Falzen, *v. a.* recourber; plier un livre; entailler; jabler; —, *s. n. 1*, pliage, *m.* [*bouvet*, *f.*
Falzhebel, *m. 1**, jabloire, *f.*
Falzung, *f.* abouement, *m.*; pliage. [*fants*, *m. pl.*
Familie, *f.* famille, maison; — *Familiengeräth*, *n. 2*, meubles appartenant à une famille, *m. pl.*
Familiengericht, *n. 2*, assemblée de parents, *f.* [*m.*
Familiengut, *n. 5**, fidéicommiss, *Familiensüch*, *n. 2*, pièce de famille, *f.*; (*peint.*) famille.
Famulus, *m.* indécl. serviteur, écrivain, homme d'affaires.
Fanatifer, *m. 1*, fanatique.
Fanatisch, *adj.* fanatique; — *machen*, fanatiser.
Fang, *m. 2**, capture, *f.*; prise, chasse; pêche; (*cha.*) piège, *m.* trappe, *f.*; coup de couteau, *m.*; — *e*, *pl.* défenses du sanglier, *f.* griffes, serres de l'aigle.

Fangball, *m. 2**, éteuf.
Fangeisen, *n. 1*, épieu, *m.*; piège.
Fangen, *v. a.* 4, prendre; arrêter; attraper; happer; *sich* — *lassen*, s'engluer (*oiseau*).
Fanggarn, *n. 2*, épuisette, *f.*
Fangmesser, *n. 1*, couteau de chasse, *m.* [*chers.*
Fangstec, *m. 2**, croc des ar-
Fangstücken, *n. 1*, bilboquet, *m.*
Fangstrid, *m. 2*, lacs, cordeau.
Fangzahn, *m. 2**, broche, *f.*; crochet du chien, *m.*; — *e*, *pl.* défenses du sanglier, *f.*
Fant, *m. 2*, mépr. freluquet.
Fantastie, *f.* fantaisie, imagination.
Fantastiesüch, *n. 2*, pièce de fantaisie, *f.* fantaisie; (*mus.*) *id.*, point d'orgue, *m.*
Fantastiren, *v. n.* (h.) rêver, extravaguer, être en délire; battre la campagne; (*mus.*) jouer de fantaisie; improviser.
Fantasi, *m. 3*, fantasmagorie, fou.
Fantastisch, *adj.* fantastique, chimérique, creux.
Farbe, *f.* couleur; teint, *m.*; teinture, *f.*; encre; coloris, *m.*; teinte, *f.*; *fg.* couleur, coloris, *m.*; *frische* —, fraîcheur, *f.*; — *bekommen*, se colorer; mit *lebendigen* — *malen*, dépendre au vif, au naturel. [*(impr.)*.
Farbrett, *n. 5*, encrier, *m.*
Farbeginster, *m. 1*, genestrolle, *f.*
Farbchaus, *n. 5**, teinturerie, *f.*
Farbheyl, *n. 5**, bois de teinture, *m.*; bois de Campêche, de Brésil.
Farbessel, *m. 1*, chaudière, *f.*
Farbfuse, *f.* cuve; eine — *zurichten*, asséoir une cuve.
Farbfuns, *f.* teinturerie.
Farben, *v. a.* teindre; mettre en couleur; peindre; colorer, colorier; *reth* —, teindre en rouge; *in der Welle gefärbt*, teint en laine; mit *Galläpfeln* —, engaller; mit *Krapp* —, garancer; mit *Weu* —, gauder; mit *Waid* —, guder, empasteler. [*coulé*.
Farbenauftrag, *m. 2**, erise —, *Farbenbild*, *n. 5* (*phys.*) spectre solaire, *m.*
Farbenbrechung, *f.* rupture, mélangement (*m.*) des teintes.
Farbenbrett, *n. 5*, palette, *f.*
Farbenerde, *f.* terre colorée.
Farbengeber, *m. 1*, gute —, coloriste.
Farbengebung, *f.* coloris, *m.*
Farbenkasten, *m. 1**, boîte à couleurs, *f.*
Farbenkundige, *m. 3*, coloriste.
Farbenmesser, *n. 1*, amassette, *f.*
Farbenmischung, *f.* mélange (*m.*) des couleurs, des teintes; coloris.

Farbenmuschel, *f.* coquille à couleurs.
 Farbensnäpfehen, *n.* 1, godet, *m.*
 Farbenprobe, *f.* débouilli, *m.*
 Farbenreiber, *m.* 1, broyeur.
 Farbenspatel, *f.* amassette.
 Farbensstein, *m.* 2, pierre à broyer, *f.* marbre, *m.*; (*impr.*) encrier.
 Farbensstift, *m.* 2, pastel; crayon.
 Färber, *m.* 1, teinturier.
 Färberbaum, *m.* 2, sumac.
 Färberei, *f.* teinture; teinturerie; science, art (*m.*), atelier du teinturier.
 Färbergras, *n.* 5*, gaude, *f.*
 Färberkraut, *n.* 5*, orcanette, *f.* (plante).
 Färbermoos, *n.* 2, orseille, *f.*
 Färberröthe, *f.* garance.
 Färbeserben, *m.* 1, gueusette, *f.*
 Färbig, *adj.* coloré; de couleur.
 Farblos, *adj.* sans couleur, achromatique (*verre*).
 Farnrunder, *m.* 1, cassonade, *f.*
 Farnkraut, *n.* 5*, fougère, *f.*
 Farn, *m.* 3, taureau. [bœuf.
 Farnschwanz, *m.* 2*, nerf de Färse, *f.* génisse, taure.
 Fasan, *m.* 2 et 3, faisau; jünge —, faisandeau.
 Fasanenbeize, *f.* chasse au faisau.
 Fasanengarten, *m.* 1*, faisanderie, *f.*
 Fasanenhenne, *f.* faisane, poule faisande. [sandier.
 Fasanenjäger, =warter, *m.* 1, faisanerier, *f.* faisanderie.
 Fasces, *pl.* (*ant. r.*) faisceaux, *m.*
 Fascine, *f.* fascine, saucisson, *m.*; —n legen, jeter des fascines.
 Faszinenblendung, *f.* chandelier, *m.* [fascines.
 Faszinenhafen, *n.* 1, hoyau à Faszinenmesser, *n.* 1, serpe, *f.*
 Faszinenwerk, *n.* 2, fascinage, *m.*
 Faszing, *m.* 2, *v.* Fasnacht.
 Faszifel, *m.* 1, faisceau, paquet, liasse (*f.*) de papier.
 Fasel, *m.* 1 et *f.*, alevin, *m.*; couvée, *f.* race.
 Fasel, *f.* badinerie, folâtrerie.
 Faselhengst, *m.* 2, étalon à faire race. [badin.
 Faselig, Faselhaft, *adj.* folâtre, Faseln, *v. n.* (h.) être en délire, extravagner, radoter, folâtrer, badiner. [naßend.
 Faselnacht, Fasennacht, *v.* Fadenfasole, *f.* (bot.) faséole.
 Faser, *f.* Fafen, *m.* 1, fil, filamment; fibre, *f.*; —n, *pl.* filandres de la viande; barbes d'une étoffe. [f.
 Fäserchen, *n.* 1, filet, *m.*; fibrille, Fäserig, *adj.* fibré, fibreux; filandreux; filamenteux; cordé.
 Faf, *n.* 5*, vaisseau, *m.* || ton-

neau; muid; futaille, *f.* barrique; pièce; feuillette; nach dem — schmecken, sentir le fût.
 Fafbinder, *m.* 1, tonnelier.
 Fafbinderarbeit, *f.* tonnelage, *m.* reliage. [neau.
 Fafboden, *m.* 1*, fond du ton-
 Fafbohrer, *m.* 1, perceoir.
 Fafschon, *n.* 1, baril, *m.* tonnelet.
 Fafbaube, *f.* douve.
 Fafbaubenhoh, *n.* 5*, *v.* Fafhoh.
 Fafen, *v. a.* prendre, empoigner, saisir; tenir; Wein —, entonner, transvaser du vin; Getreide —, ensacher des grains; Kupferstiche —, encadrer des estampes; Diamanten —, enchâsser, monter des diamants; Wien —, loger des abeilles; —, *fg.* comprendre; concevoir; contenir; Muth —, prendre courage; den Verfaf —, se proposer; etw. in die Augen —, fixer les regards sur qch.; kurz —, sich kurz —, abrégé; sich —, se contenir, se remettre; reprendre ses esprits; gefafst, préparé, prêt, résigné, calme; sich gefafst machen, gefafst seyn, se préparer; kurz gefafst, concis, resserré; —, *s. n.* 1, (*log.*) appréhension, *f.*; *v.* Fassung.
 Fafhoh, *n.* 5*, douvain, *m.* mer-
 Faflager, *n.* 1, chantier, *m.*
 Faflich, *adj.* concevable; intelligible, clair; populaire.
 Faflichkeit, *f.* facilité, clarté.
 Fafreis, *m.* 2, cercle, cerceau.
 Fafung, *f.* enchâssure; monture; *fg.* assiette; contenance, disposition; aus der — bringen, déconcerter, décontenancer; aus feiner — kommen, *fg.* se décontenancer, se déconcerter; perdre la présence d'esprit.
 Fassungskraft, *f.**, conception.
 Fafwert, *n.* 2, futaille, *f.*
 Fafzapfen, *m.* 1, (*tonn.*) dusil.
 Fast, *adv.* presque; à peu près, environ.
 Fasten, *v. n.* (h.) jeûner; faire maigre; —, *f.* indécl. carême, *m.* —, *pl. id.*; —, *s. n.* 1, jeûne, *m.*
 Fastenbreyel, *f.* craquelin, *m.*
 Fastenprediger, *m.* 1, prédicateur pendant le carême.
 Fastenpredigt, *f.* sermon de carême, *m.* [essen, faire maigre.
 Fastenpeise, *f.* maigre, *m.*; —
 Fastenzeit, *f.* carême, *m.*
 Fasnacht, *f.* carnaval, *m.* mardi gras, *pop.* carême-prenant.
 Fasnachtskleid, *n.* 5, habit de carnaval, *m.* [chique, *m.*
 Fasnachtslied, *n.* 5, chanson ba-
 Fasnachtslust, *f.* -spiel, *n.* 2, carnaval, *m.* divertissement de carnaval; farce, *f.*

Fasnachtstnarr, *m.* 3, *pop.* carême-prenant, masque.
 Fasnachtzeit, *f.* *v.* Fasnacht.
 Fasstag, *m.* 2, jour maigre, jeûne.
 Fatal, *adj.* fatal, funeste.
 Fatalität, *f.* fatalité.
 Faul, *adj.* pourri; gâté, corrompu; carié, gâté (*dent*); *fg.* paresseux, fainéant; oisif; *pop.* cagnard; — es Fleisch, — es Wasser, chair (*f.*), eau morte; *fg.* das sind — e Fische, c'est une mauvaise dé faite.
 Faulbaum, *m.* 1*, bourdaine, *f.* (arbre).
 Faulbett, *n. exc.* 1, lit de repos, *m.* canapé, bergère, *f.* sofa, *m.*
 Faulblütte, *f.* (*pap.*) mouilloir, *m.* pourrissoir.
 Faulen, *v. n.* (h.) pourrir, se pourrir, se gâter, se corrompre; se carier (*dent*); —, *s. n.* 1, *v.* Fäulniß. [ter.
 Faulenzen, *v. n.* (h.) *fm.* fainéant, *v. n.* 1, paresseux, fainéant, *pop.* cagnard.
 Faulenerei, *f.* paresse, fainéantise, *fm.* cagnardise.
 Faulfieber, *n.* 1, fièvre putride, adynamique, *f.*
 Faulheit, *f.* paresse, fainéantise, oisiveté, indolence.
 Fäulniß, Fäule, *f.* pourriture, putréfaction, corruption; croupissement des humeurs, *m.*; carie des dents, *f.*; gegen die — die-
 Fäulniß, *antiseptique.*
 Faulhieser, *n.* 2, paresseux, *m.* äi.
 Fäulung, *f.* *v.* Fäulniß.
 Faum, *m.* 2*, *v.* Schaum.
 Faun, *m.* 2, *v.* Waldgott.
 Faust, *f.* poing, *m.*; paume, *f.* (*mesure*); *fg.* main; mit dem Degen in der —, l'épée à la main; die Arbeit geht ihm gut von der —, il est expéditif; in die — lachen, rire dans sa barbe, rire sous cape.
 Faustamboss, *m.* 2, enclumeau.
 Fäustel, *m.* 1, (*min.*) marteau.
 Fausten, *v. a.* (*chap.*) gleich —, estamper.
 Fausthammer, *m.* 1*, marteau.
 Fausthandschuh, *m.* 2, mitaine, *f.*
 Faustkampf, *m.* 2*, combat à coups de poings, combat du ceste.
 Faustrecht, *n.* 2, droit du plus fort, *m.*
 Faustschlag, *m.* 2*, coup de poing.
 Favorit, *m.* 3, favori.
 Fafen, *pl. v.* Spaf, Scherz.
 Faience, *f.* faïence.
 Faiencefabrik, *f.* faïencerie.
 Faiencefabrikant, *m.* 3, händler, *m.* 1, faïencier.
 Februar, *m.* 2, mois de février.
 Fechtboden, *m.* 1*, salle d'armes, *f.*

Fechtdegen, *m.* 1, fleuret.
 Fechten, *v. n.* 6 (h.) faire des armes, tirer des armes; zur Uebung —, faire assaut; —, se battre, combattre; —, *fg.* disputer; Mann für Mann —, combattre corps à corps; sich fechtend zurückziehen, battre en retraite || —, *pop.* mendier, demander la passade.
 Fechter, *m.* 1, tireur d'armes, escrimeur; (*ant. r.*) gladiateur.
 Fechtgesprang, *m.* 2*, saut en arrière; grand saut.
 Fechthandschuh, *m.* 2, gant bourré.
 Fechtkunst, *f.** escrime, armes, *pl.*
 Fechtmeister, *m.* 1, maître d'armes, maître en fait d'armes.
 Fechtplatz, *m.* 2*, lice, *f.* champ clos, *m.* [chausson, *f.*
 Fechtstich, *m.* 2, sandale, *f.*
 Fechtstühle, *f. v.* Fechtbänke.
 Feder, *f.* plume; plumet, *m.*; régulateur d'une montre || ressort; arrêt d'arquebuse; — am Druckwerk, (*monn.*) jacquemart; die — verlieren, nuere; die — süßen, tenir, manier la plume; in die — sagen, dicter; mit — versehen, emplumer.
 Federball, *m.* 2*, volant.
 Federbesen, *m.* 1, plumail, plumart, plumasseau.
 Federbett, *n. exc.* 1, lit de plumes, *m.*
 Federbusch, *m.* 2*, plumet, panache; houppes d'un oiseau, *f.*; mit einem — versehen, empanacher. [plumes, *f.*
 Federerz, *n.* 2, mine d'argent en Feederfächer, *m.* 1, *m. p.* disputeur, chicaneur.
 Federfuß, *m.* 2*, poule pattue, *f.* pigeon pattu, *m.*
 Federfüßig, *adj.* pattu.
 Federgehäuse, *n.* 1, barillet, *m.*
 Federhafen, *m.* 1, détente, *f.*
 Federhändler, *m.* 1, plumassier.
 Federhart, *adj.* élastique.
 Federharz, *n.* 2, résine, *f.* gomme élastique, caoutchouc, *m.*
 Federhaus, *n.* 5*, *v.* Federgehäuse.
 Federhut, *m.* 2*, plumet.
 Federicht, *adj.* plumeux; panaché.
 Federkitt, *m.* 2, tuyaou de plume; — durch heiße Asche ziehen, hollander les plumes.
 Federkraft, *f.**, élasticité.
 Federkrieg, *m.* 2, controverse, *f.* guerre savante ou littéraire.
 Federsappen, *m.* 1, épouvantail.
 Federleder, *m.* 1, mépr. écrivain-leur. [plume.
 Federleicht, *adj.* léger comme une Federlesen, *n.* 1, *fg. fm.*, viel — s machen, lanterner; nicht viel — s mit einem machen, ne pas marchander qn.; ohne —, sans balancer.

Federlos, *adj.* plumé, déplumé.
 Federmesser, *n.* 1, canif, *m.*
 Federmeißel, *m.* 1, (*chirurg.*) plumasseau, bourdonnet, étoupe-pade, *f.* charpie. [mes, *m.*
 Federmütze, *f.* bonnet de plume.
 Federnelze, *f.* œillet frangé, *m.* mignonnette, *f.*
 Federrohr, *n.* 2, étui à plumes, *m.* calmar. [de plumes.
 Federschleißer, *m.* 1, épilateur.
 Federschmücker, *m.* 1, plumassier.
 Federspiel, *n.* 2, jeu de plumes, *m.* leurre, épouvantail.
 Federspiße, *f.* bec de plume, *m.*
 Federspule, *f.*, *v.* Federkett.
 Federsraub, *m.* 2, duvet.
 Federsraub, *m.* 2*, bouquet de plumes; (*théâtre*) capeline, *f.*; *v.* Federbusch. [plume.
 Federschnitt, *m.* 2, trait, coup de plume.
 Federspiel, *n.* 2, volaille, *f.*
 Federswildpret, *n.* 2, menu gibier, *m.* volaille sauvage, *f.*
 Federzeichnung, *f.* dessin fait à la plume, *m.*
 Federszug, *m.* 2*, trait de plume, parafe; jérilide —, (*call.*) cadeau.
 Fee, *f.* fée; Feerei, *f.* féerie.
 Feenmärchen, *n.* 1, conte des fées, *m.*
 Feger, *f.* crible à pied, *m.*
 Fegeseuer, *n.* 1, purgatoire, *m.*
 Fegen, *v. a.* balayer, nettoier, écurer; ramoner une cheminée; polir, fourbir.
 Feger, *m.* 1, -im, *f.* balayeur, *m.* écurer, -se, *f.*
 Fegesand, *m.* 2, sablon.
 Fegsel, *n.* 1, balayures, *f. pl.*
 Fegung, *f.* curage, *m.* nettoyage.
 Fehde, *f.* guerre; hostilités, *pl.*; démolé, *m.* querelle, *f.*; einem — bieten, défier qn. au combat.
 Fehdebrief, *m.* 2, cartel, défi.
 Fehdehandschuh, *m.* 2, *fg.* défi; einem den — hinwerfen, défier qn., jeter le gant à qn.
 Fehde, *f.* écurieul de Sibérie, *m.*; (*pell.*) petit-gris.
 Fehdhändler, *m.* 1, pelletier.
 Fehl, *adv.* faux; mal; vainement; contraire à l'intention, aux règles; — behren, forer de biais; — gehen, s'égarer, s'égarer, manquer son chemin.
 Fehl, *m.* 2, *v.* Fehler.
 Fehlbar, *adj.* faillible.
 Fehlbarkeit, *f.* faillibilité.
 Fehlbitte, *f.* prière vaine; eine — thun, recevoir, essayer un refus.
 Fehlbruck, *m.* 2*, maculature, *f.*
 Fehlen, *v. n.* (h.) manquer, faillir; se tromper, s'abuser; ne pas réussir; échouer; weit gefehlt daß, es fehlt viel daran daß, bien loin que, il s'en faut beaucoup que,

tant s'en faut que; es fehlt nicht viel, daß nicht, peu s'en faut que... ne...; das Fehlende, déficit, *m.*; was fehlt Ihnen, qu'avez-vous?
 Fehler, *m.* 1, faute, *f.*; erreur, faux pas, *m.*; *fm.* bévue, *f.*; faible, *m.*; imperfection, *f.*; défaut, *m.* vice; — im Rechnen, mécompte; — gegen die Rechtschreibung, die Syntax, cacographie, *f.* cacologie; — gegen die Sprache, *v.* Sprachfehler; einen — noch einmal begeben, récidiver.
 Fehlerfrei, *adj.* exempt de fautes; parfait; correct (*livre, dessin*).
 Fehlerhaft, *adj.* vicieux, fautif, incorrect, défectueux.
 Fehlgang, *7, Fehlgang, irr., u., v. n.* (f) s'égarer.
 Fehlgang, *v. a.* égarer.
 Fehlgelären, *v. n.* 2 (h.) avorter, faire une fausse couche.
 Fehlgelburt, *f.* avortement, *m.*; fausse couche, *f.*
 Fehlgreifen, *v. n.* 5† (h.) se méprendre, faire une bévue.
 Fehlgriß, *m.* 2, méprise, *f.* qui-proquo, *m.* [son coup.
 Fehlhauen, *v. n.* (h.) manquer.
 Fehlhagen, *v. n.* (h.) manquer la bête au gîte.
 Fehljahr, *v.* Missjahr.
 Fehltreden, *v. n.* (h.) se méprendre, faire une faute en parlant.
 Fehlschießen, *v. n.* 6 (h.) manquer son coup.
 Fehlschlag, Fehlschuß, *m.* 2*, Fehlschrei, *m.* 2, faux coup, coup manqué.
 Fehlschlagen, *v. n.* 7 (h.) porter un faux coup; manquer son coup; —, (f) échouer, ne pas réussir, avorter.
 Fehlschließen, *v. n.* 6 (h.) juger mal.
 Fehlschluß, *m.* 2, faux raisonnement (*log.*); paralogisme.
 Fehlschneiden, *v. n.* 5† (h.) couper mal.
 Fehlschnitt, *m.* 2, échappade, *f.*
 Fehlschreiben, *v. n.* 5 (h.) faire une faute en écrivant.
 Fehlschreiben, *v. n.* 1 (h.) voir mal.
 Fehlschossen, *v. n.* 4 (h.) porter un coup à faux.
 Fehltreten, *v. n.* 1 (h.) faire un faux pas; (*man.*) broncher.
 Fehltritt, *m.* 2, faux pas, *fm.* faux bond; *fg. id.*, faute, *f.*; (*man.*) bronchade. [quer.
 Fehltreffen, *v. a. et n.* 2 (h.) man-
 Fehltrüben, *v. n.* (h.) se mécompter.
 Fehm, *f.* -gericht, *n.* 2, *ol.* tribunal criminel secret, *m.* cour westphalienne, *f.*
 Fehm, *f.* glandée.
 Fehrwamme, *f.* peau du ventre de l'écurieul de Sibérie, petit-gris, *m.*

Feier, *f.* célébration; fête, solennité; repos, *m.*
 Feierabend, *m. 2.* fin du travail, *f.*; heures de repos, de loisir, *pl.*; — machen, cesser le travail, se reposer.
 Feierkleid, *n. 5.* habit (*m.*) de fête, de parade, de cérémonie, de gala.
 Feierlich, *adj.* solennel.
 Feierlichkeit, *f.* solennité.
 Feiern, *v. a.* célébrer, chômer; —, *v. n. (h.)* chômer, se donner du relâche; —, *s. n. 1.* chômage, *m.*; célébration d'une fête, *f.*
 Feierstunde, *f.* heure de loisir, de repos, relâche, *m.*; (*poés.*) heure solennelle, *f.*
 Feiertag, *m. 2.* jour de fête; fête, *f.* férie; —, *pl.* vacances, fêtes.
 Feiertäglich, *adj.* de fête, férial.
 Feisel, *f. (vét.)* avives, *pl.*
 Feig, Feige, *adj.* lâche, sans cœur, sans courage; mou; poltron.
 Feige, *f.* figue.
 Feigenbaum, *m. 2.** figuier; der wilde —, caprifiguier; ägyptische —, sycamore; indische —, figuier d'Inde, nopal, opuntia, *f.*
 Feigenblatt, *n. 5.** feuille de figuier, *f.* [figue, *m.*
 Feigendrossel, = Schnepfe, *f.* bec-Feigengarten, *m. 1.** figuerie, *f.*
 Feigenforb, *m. 2.** cabas.
 Feigheit, *f.* lâcheté; poltronnerie.
 Feigherzig, *adj.* lâche, timide.
 Feigherzigkeit, *f.* lâcheté, timidité. [*m. fic; condylome.*
 Feigwarze, *f.* verruce, porreau,
 Feigwarzenkraut, *n. 5.** scrofulaire, *f.* hémorroïdale (*plante*).
 Feigwurz, *f.* tormentille (*plante*).
 Feil, *adj.* à vendre; *fg.* vénal, mercenaire; vil; rampant; — bieten, offrir pour de l'argent, exposer en vente; ein — er Schriftsteller, une plume vénale.
 Feilbietung, *f.* mise en vente; exposition des marchandises.
 Feilbogen, *m. 1.**, (*serrur.*) lime à potence, *f.*
 Feile, *f.* lime; viereckige grobe —, carreau, *m.*; stille —, lime sourde, *f.*
 Feilen, *v. a.* limer, polir; passer, repasser la lime sur qch.; *fg. id.*
 Feilenhalter, *m. 1.* mordache, *f.*
 Feilenhauer, *m. 1.* tailleur de Feilglätte, *f.* limure. [limes.
 Feilschen, *v. a.* marchander.
 Feilspäne, *m. pl. 2.* Feilstaub, *m. 2.* Feilsicht, *n. 2.* Feisel, *n. 1.* limaille, *f.*
 Feilstock, *m. 2.** étai à main.
 Feilung, *f.* limure.
 Fein, *adj.* fin; subtil, menu; délicat; *fg.* fin, délicat; joli, gentil, élégant, mignon; honnête,

ingénieux, adroit, artificieux, rusé; — machen, affiner; — werden, s'affiner; *v. Verfeinern*; — sie weisse Mehl, fleur de farine, *f.* den — en spielen, faire le malin.
 Feind, *m. 2.* ennemi, adversaire; böse —, esprit malin; einem — sein, être l'ennemi de qn., haïr qn., en vouloir, porter rancune à qn.
 Feindlich, *adj.* ennemi; hostile; *adv.* en ennemi; ein — er Einfall, invasion, *f.* incursion.
 Feindschaft, Feindseligkeit, *f.* inimitié; animosité; hostilité.
 Feindschaftlich, Feindselig, *adj.* ennemi, hostile, haineux.
 Feine, *f. et n. 3.* Feinheit, *f.* finesse; subtilité, adresse; délicatesse; pureté; attische Feinheit, atticisme, *m.* [licat.
 Feinsüßend, Feinsinnig, *adj.* délicat.
 Feinweber, *f.* affinoir, *m.*
 Feinwürig, *adj.* en petits grains.
 Feinsupfer, *n. 1.* cuivre de rosette, *m.*
 Feinraspel, *f.* écouane.
 Feinspizgen, *n. 1.* affinage, *m.*
 Feist, *adj.* gras; — machen, engraisser.
 Feiste, *prvcl.* Feistigkeit, *f.* graisse; obésité; (*cha.*) cervaisou; porchaisou.
 Feld, *n. 5.* champ, *m.*; terre, *f.*; campagne; planche d'asperges; (*op**) champ, *m.*; case du damier, *f.* compartiment, *m.*; (*arch.*) panneau; *fg.* champ; leeres —, table d'attente, *f.* table rase; —, *pl. (poés.)* guérets, *m.*; freie —, rase campagne, *f.*; auf freiem —, en plein champ; das weite — suchen, *fm.* prendre le large; flache —, plat pays, *m.*; über — reisen, faire un tour à la campagne; zu — e ziehen, prendre les armes contre qn., entrer en campagne; das — behaupten, remporter la victoire; das ist noch im weiten —, c'est encore bien incertain.
 Feldarbeit, *f.* Feldbau, *m. 2.* labourage; agriculture, *f.*
 Feldarzt, *m. 2.**, médecin de l'armée. [l'armée.
 Feldbäckerei, *f.* boulangerie de Feldbau, *m. 2.* agriculture, *f.* culture des champs, labour, *m.* labourage. [tivateur.
 Feldbauer, *m. 1.* laboureur, cultivateur.
 Feldbaukunde, *f.* agronomie; die — betreffend, agronomique.
 Feldbett, *n. exc. 1.* lit de camp, *m.*
 Feldbinde, *f.* écharpe.
 Feldblume, *f.* fleur des champs.
 Feldbohne, *f.* fève de jardin, de marais.

Feldcasse, *f.* caisse militaire.
 Feldbedede, *f. (arch.)* soffite.
 Feldkassche, *f.* bidon, *m.*
 Feldflüchtig, *adj.* fugitif, fuyard; —, *m. 3.* déserteur.
 Feldfrevol, *m. 1.* délit ou dégât champêtre. [la campagne.
 Feldfrüchte, *f. pl.* productions de Feldgeräthe, *n. 1.* outils de labourage, *m. pl.*; attirail de campagne.
 Feldgeschrei, *n. 2.* cri de guerre, *m.* mot de ralliement.
 Feldgeschütz, *n. 2.* artillerie de campagne, *f.* [ques.
 Feldgötter, *m. pl.* dieux rustiques.
 Feldgrille, *f.* grillon sauvage, *m.*
 Feldgut, *n. 5.** terre, *f.* bien de campagne, *m.*
 Feldherr, *m. 3.* général; généralissime; capitaine.
 Feldherrenwürde, *f.* généralat, *m.*
 Feldhospital, *m. 5.** hôpital d'armée, hôpital ambulant; ambulance, *f.* [perdreau, *m.*
 Feldhubn, *n. 5.** perdrix, *f.*; *dim.*
 Feldhüter, *m. 1.* messier.
 Feldhütte, *f.* baraque; sich — n bauen, se baraquier.
 Feldjäger, *m. 1.* chasseur.
 Feldkanzlei, *f.* chancellerie de l'armée.
 Feldkeller, *m. (milit.)* cantine, *f.*
 Feldkrankheit, *f.* mal de Hongrie, *m.*
 Feldkümmel, *m. 1.* thym, cumin sauvage. [pement.
 Feldlager, *n. 1.* camp, *m.* campagne.
 Feldlatich, *m. 2.* laitue sauvage, *f.*; *v.* Feldsalat.
 Feldlazareth, *n. 2.* *v.* Feldhospital.
 Feldlarve, *f.* farlouse.
 Feldlilie, *f.* lis des champs, *m.* martagon.
 Feldmannstreue, *f. (bot.)* chardon Roland, *m.* panicaut.
 Feldmark, Feldmarkung, Feldscheideung, *f.* bornes, *pl.* limites des champs.
 Feldmarsch, *m. 2.**, den — schlagen, battre aux champs.
 Feldmarschall, *m. 2.**, maréchal, feldmaréchal.
 Feldmaus, *f.**, souris champêtre; campagnol, *m.* mulot.
 Feldmeister, *m. 1.* écorcheur.
 Feldmesser, *n. 1.* Feldmesserei, Feldmessung, *f.* arpentage, *m.*; géodésie, *f.*
 Feldmesser, *m. 1.* arpenteur, *m.*; Bericht eines — s, mesurage.
 Feldmesskunst, *f.**, géodésie, géométrie.
 Feldmohn, *m. 2.* coquelicot.
 Feldmusik, *f.* musique champêtre.
 Feldort, *m. 5.** (*min.*) galerie d'allongement, *f.*

Feldpostmeister, *m.* 1, directeur des postes de l'armée.

Feldprediger, =priester, *m.* 1, aumônier d'un régiment.

Feldröschen, *n.* 1, anémone sauvage, *f.*

Feldrose, *f.* rose sauvage.

Feldruthe, *f.* perche d'arpenteur.

Feldsalat, *m.* 2, mâche, *f.* dou-

Feldschanze, *f.* redoute. [cette]

Feldscherer, *m.* 1, chirurgien; Regiments =

chirurgien-major.

Feldscheuche, *f.* épouvantail, *m.*

Feldschlacht, *f.* bataille rangée.

Feldschlange, *f.* couleuvre.

Feldschmiede, *f.* forge de campagne.

Feldschneide, *f.* limas, *m.* limaçon.

[seau, *m.*

Feldschnepper, *f.* bécassine, bec-

Feldschwamm, *m.* 2*, champignon.

Feldstein, *m.* 2, borne, *f.* pierre des champs.

[pagne, *f.*

Feldstück, *n.* 2, pièce de cam-

Feldstuhl, *m.* 2*, pliant.

Feldtaube, *f.* pigeon fuyard, *m.*

Feldwache, *f.* garde du camp; sentinelle; vedette; bivouac, *m.*

Feldwachmeister, *m.* 1, major.

Feldweibel, *m.* 1, sergent-major.

Feldweg, *m.* 2, chemin de traverse, chemin vicinal.

Feldwinde, *f.* petit liset, *m.* lieron (*plante*).

Feldzeichen, *n.* 1, signal militaire, *m.*; marque distinctive des gens de guerre, *f.*; v. Zeichen.

Feldzeugmeister, *m.* 1, général d'artillerie.

Feldzug, *m.* 2*, campagne, *f.*

Felge, *f.* jante; (*agr.*) recassis, *m.*

Felgen, *v. a.* janter; (*agr.*) recasser.

Fell, *n.* 2, peau, *f.*; robe d'un chien; cuir, *m.*; — im Auge,

ongle; taie, *f.*; das goldene —, toison d'or; das — abzichen, dépouiller une bête; einem das — über die Ohren ziehen, écorcher, maltraiter qn.; das abgehaarte —, (*még.*) cuire, *m.*

Fellbereiter, *m.* 1, peaussier.

Felleisen, *n.* 1, valise, *f.* malle, havre-sac, *m.*; das kleine —, mallette, *f.*

Felleisenmacher, *m.* 1, malletier.

Fellgar, *adj.* (*pellet.*) apprêté, appareillé, passé.

Felllicht, *adj.* membraneux.

Fels, *m.* 3, Felsen, *m.* 1, rocher, roche, *f.* roc, *m.*; — en, *pl.* (*mar.*)

brisants.

Felsenfest, *adj.* inébranlable.

Felsengrund, *m.* 2*, fondement de roc; (*mar.*) banche, *f.*

Felsenhart, *adj.* dur comme un

rocher; ein — es Herz, un cœur de roche. [crevasse.

Felsenluft, *f.**, fente de rocher.

Felsenkrabbe, *f.* homard épineux, *m.* [saxatile, *m.*

Felsenabtraut, *n.* 5*, caillelait

Felsenrose, *f.* ciste, *m.*

Felsenschlag, *m.* 2*, frappement de Moise.

Felsenwand, *f.**, pente d'un rocher; rocher escarpé, *m.*

Felsenwerk, *n.* 2, in Grotten, ro-

caille, *f.* [(anat.) pétreux.

Felsicht, *adj.* qui tient de la roche;

Felsig, *adj.* plein, couvert de rochers.

Felut, *f.* (*mar.*) felouque.

Fenkel, *m.* 1, fenouil.

Fenkelarzel, *m.* 1, fenouillet,

fenouillette, *f.* [lette, *f.*

Fenkelbrannwein, *m.* 2, fenouil-

Fenkelholz, *n.* 5*, sassafras, *m.*

Fenchgras, *n.* 5*, panicum, *m.*

panis.

Fenster, *n.* 1, fenêtre, *f.*; croi-

sée; (*gard.*) châssis, *m.*; —, *pl.*

vitres, *f. pl.*; vitraux, *m. pl.*;

glaces, *f. pl.*; — (*des Himmels*),

(*écr. ste.*) cataractes; ein — wel-

ches man nicht aufmachen kann, un

verre dormant; das schiefe —,

abat-jour; sämtliche —, v. Fensterwerk.

Fensteraustritt, *m.* 2, balcon.

Fensterband, *n.* 5*, peinture, *f.*;

— mit Gewinde, couplet, *m.*

Fensterbank, *f.**, banquette.

Fensterbeschlag, *m.* 2*, =beschläge,

n. 1, siches, *f. pl.* ferrure. [*m.*

Fensterblei, *n.* 2, plomb à vitres.

Fensterbogen, *m.* 1*, remenée, *f.*

Fensterbrüstung, *f.* appui de fenêtre, *m.*

Fensterreisen, *n.* 1, triangle, *f.*

Fensterflügel, *m.* 1, panneau de vitre.

[d'une fenêtre, *f.*

Fensterfutter, *n.* 1, plate-bande

Fenstergeld, *n.* 5, impôt sur les

fenêtres, *m.*

Fenstergiebel, *m.* 1, fronton.

Fenstergitter, *n.* 1,alousie, *f.*

treillis d'une fenêtre, *m.* [*m.*

Fensterglas, *n.* 5*, verre à vitres,

Fensterhäfen, *m.* 1, gond, pivot de fenêtre.

Fensterhissen, *n.* 1, accoudoir, *m.*

Fensterhoben, *m.* 1, crampon.

Fensterkorb, *m.* 2*, treillis, châssis d'osier.

Fensterkreuz, *n.* 2, croisée, *f.*

meneau, *m.* [trevent.

Fensterladen, *m.* 1*, volet, con-

Fensterlein, *v. a.* vitrer, garnir de

fenêtres; *fg.* chapitrer, réprimander

fortement.

Fensterpfeiler, *m.* 1, trumeau.

Fensterrahmen, *m.* 1, châssis.

Fensterreiber, =riegel, *m.* 1, targette, *f.* happe.

Fensterseide, *f.* vitre, carreau, *m.* [marquise, *f.*

Fensterschirm, *m.* 2, châssis,

Fensterstange, *f.* targette.

Fenstersturz, *m.* 2*, linteau.

Fensterwerk, *n.* 2, vitrage, *m.*

Fensterwirbel, *m.* 1, bilroir, tourniquet; v. Fensterreiber.

Fersch, *m.* 2, v. Schwaben.

Ferien, *f. pl.* vacances; séries; (*jur.*) vacations.

Ferkel, *n.* 1, cochon de lait, *m.*;

der Wurf —, cochonnée, *f.*

Ferkeltänchen, *n.* 1, agouti, *m.*

Ferkeln, *v. n.* (h.) cocheronner.

Fern, *adj.* éloigné; lointain;

loin; — scheinen, (*peint.*) s'éloigner;

das sey — e, à Dieu ne plaise;

so —, in so — als, *conj.* au cas, en tant que.

Fernambukholz, *n.* 5*, Brésil, *m.*

bois de Brésil.

Ferne, *f.* lointain, *m.* éloignement,

distance, *f.*; in der —, de

loin; *fg.* bien loin; in der — seyn,

être bien loin, bien éloigné; ven

—, (*s'informer*) sous main, secrètement.

[beau de loin.

Fernen, *v. n. fm.* (h.) paraître

Ferner, *adv.* de plus, en outre, encore; item.

Fernerhin, *adv.* à l'avenir.

Fernerweitig, *adj. p. us.* ultérieur.

Fernglas, *n.* 5*, lunette d'approche, *f.*;

lognette; — für ein Auge, monocle, *m.*;

doppelte —, binocle.

Fernhin, *adv.* loin, au loin.

Fernrohr, *n.* 2, télescope, *m.*;

v. Fernglas.

Fernschreibkunst, *f.**, télégraphie.

Fernschreibmaschine, *f.* télégraphie, *m.*

Fernsichtig, *adj.* presbyte.

Ferrandin, *m.* 2, (*comm.*) ferrandine, *f.*;

— weber, *m.* 1, ferrandier.

Ferste, *f.* talon, *m.* [dinier.

Ferstein, *n.* 2, calcanéum, *m.*

os du talon.

Ferrenflügel, *m. pl.* talonnières de Mercure, *f. pl.*

Ferfengeld, *n.* 5, *prov. fm.*, —

geben, s'enfuir, montrer les talons.

Ferfenleder, *n.* 1, quartier d'un soulier, *m.*

Fertig, *adj.* prêt; achevé, fait; arrêté (*plan*); *fg.* expéditif;

prompt; adroit; habile; mit ein-

em, etc. — werden, venir à bout

de qn., de qch.; leicht mit einem

— werden, avoir bon marché de

qn.; — machen, achever; terminer;

sich — machen, s'approprier, se

préparer; finir; — werden, s'ache-

ver; finir; terminer (mit etc., qch.).

Zertigen, *v. a.* faire, achever.
 Zertigkeit, *f.* promptitude; agilité; adresse; habileté; bîe — im Reden, volubilité de langue.
 Zessel, *f.* chaîne; fers, *m. pl.*; (*man.*) jointe, *f.* jointure du cheval; (*vét.*) paturon, *m.*; — *n.*, (*man.*) entraves, *f. pl.*
 Zesselgeschwür, *n. 2*, javart, *m.*
 Zesseln, *v. a.* enchaîner, *fg. id.*, captiver, attacher; (*man.*) entraver; lang, kurz gefesselt, (*man.*) long jointé, court jointé.
 Zesselwund, *adj.* (*cheval*) blessé au paturon. [banquet.
 Zest, *n. 2*, fête, *f.*; festin, *m.*
 Zest, *adj.* fort; ferme; dur; impenétrable; solide, serré, compacte; fixe; immobile, stable; arrêté, décidé (*projet*); — binden, serrer, attacher, lier; — halten, tenir ferme; arrêter *qn.*; *fg.* observer fidèlement; — machen, *v.* Desfestigen; — nehmen, arrêter *qn.*; — stellen, assurer, *v.*
 Zestsetzen; — sitzen, tenir ferme; *fg.* être en sûreté; *fm.* être en prison; — stehen, tenir ferme; — werden, s'affermir; se durcir.
 Zestabend, *m. 2*, veille d'une fête, *f.* [v. Zestung.
 Zeste, *f.* firmament, *m.*; (*poés.*)
 Zestgesang, *m. 2*, hymne, *m. et f.*
 Zestigkeit, *f.* fermeté; solidité; consistance; *fg.* aplomb, *m.* constance, *f.* fixité des principes.
 Zestlich, *adj.* solennel; pompeux.
 Zestlichkeit, *f.* solennité; pompe.
 Zestrechnung, *f.* comput, *m.*
 Zestsetzen, *v. a.* assigner, marquer, fixer, indiquer; stipuler, régler, convenir, établir; sich —, s'établir; (*guer.*) se loger.
 Zesttag, *m. 2*, jour de fête.
 Zesttäglich, *adj.* de fête; sérial.
 Zestung, *f.* fort, *m.* forteresse, *f.* place forte.
 Zestungsbau, *m. 2*, fortification, *f.*
 Zestungsbaufunst, *f.*, architecture militaire.
 Zestungsgewölbe, *n. 1*, casemate, *f.*
 Zestungswerk, *n. 2*, ouvrage de fortification, *m.*; — *e*, *pl.* fortifications, *f. pl.*
 Zestfa, *n.* (*Turq.*) zestfa du mufti, *m.* [tiche.
 Zestisch, *m. 2*, fétiche, dieu fétichien.
 Zestischendienst, *m. 2*, fétichisme.
 Zett, *adj.* gras; gros; (*anat.*) adipeux; *fg.* lucratif; riche, opulent; — machen, engraisser; — werden, s'engraisser, devenir gras; eine — *Echrift*, un caractère bien nourri.
 Zett, *n. 2*, Zettigkeit, *f.* graisse; gras, *m.*; (*anat.*) axonge, *f.*
 Zettader, *f.* veine adipeuse.

Zettammer, *f.* ortolan, *m.*
 Zettbruch, *m. 2*, stéatocèle.
 Zettdarm, *m. 2*, (*bouch.*) grass-double.
 Zette, *f.* (*charp.*) panne, filière.
 Zettflecken, *m. 1*, tache de graisse, *f.*
 Zettgans, *f.*, pingoin, *m.*
 Zetthaut, *f.*, tunique, membrane adipeuse.
 Zetticht, *adj.* grassex.
 Zettig, *adj.* gras, crasseux.
 Zettkrämer, *m. 1*, charcutier.
 Zettkraut, *n. 5*, grassette, *f.*
 Zettlich, *adj. fm.* grasset.
 Zettmagen, *m. 1*, caillette, *f.*
 Zettsäure, *f.* acide sébacique, *m.*
 Zettschmelzen, *n. 1*, (*vét.*) grass-fondu, *m.*
 Zettsthon, *m. 2*, bol, bolus, terre bolaire, *f.*
 Zetz, (*géogr.*) Fez, Fetz.
 Zetzchen, *n. 1*, petit bout, *m. pop.* loquette, *f.*
 Zetzen, *m. 1*, *pop.* morceau; chiffon, haillon, lambeau.
 Zetzch, *adj.* humide; moite.
 Zetzchbrett, *n. 5*, (*impr.*) ais à tremper le papier, *m.*
 Zetzchen, *v. a.* humecter, tremper.
 Zetzchigkeit, *f.* humidité; moiteur; (*méd.*) humeur; von — *en* herrührend, humoral.
 Zetzchmesser, *m. 1*, hygromètre.
 Zetzchmulde, *f.* (*impr.*) bassine.
 Zetz, *n. 1*, feu, *m.*; braise, *f.*; incendie, *m.*; *fg.* feu, chaleur, *f.* ardeur, fougue, activité; — fangen, prendre feu, s'enflammer; *fg. id.*, über das — halten, flamber; in — und Flammen setzen, mettre tout en feu; *fm.* mettre hors des gonds; ohne —, (*seurr.*) à froid. [guébre.
 Zetzranbeter, *m. 1*, ignicole.
 Zetzranstalt, *f.* règlement (*m.*), mesures (*f. pl.*), police pour les incendies.
 Zetzscheden, *n. 1*, réchaud, *m.*
 Zetzschändig, *adj.* fixe, qui résiste à l'action du feu, lixiviel, apyre.
 Zetzschändigkeit, *f.* fixité.
 Zetzschblätter, *f.* (*méd.*) épinycide.
 Zetzschblech, *n. 2*, couvre-feu, *m.*
 Zetzschbod, *m. 2*, chenot.
 Zetzschbrand, *m. 2*, tison.
 Zetzschbüschel, *m. 1*, (*phys.*) faisceau, aigrette, *f.*
 Zetzseifer, *m. 1*, zèle ardent.
 Zetzseimer, *m. 1*, seau à incendie.
 Zetzseife, *f.* cheminée.
 Zetzsfangend, *adj.* combustible, inflammable.
 Zetzsest, *adj.* qui résiste à l'action du feu; massif (*mur*); *voy.* Zetzseständig.

Zetzschflasche, *f.* (*mar.*) bosse.
 Zetzschgabel, *f.* fourgon, *m.*
 Zetzschgewehr, *n. 2*, arme à feu, *f.*
 Zetzschglode, *f.* beffroi, *m.* tocsin.
 Zetzschhafen, *m. 1*, croc à feu; crémaillère, *f.* attisonnoir, *m.*
 Zetzschherd, *m. 2*, foyer; âtre.
 Zetzschimmel, *m. 1*, empyrée.
 Zetzschhund, *m. 2*, *v.* Zetzschbod.
 Zetzschnecht, *m. 2*, (*verr.*) tiseur.
 Zetzschrüde, *f.* râble, *m.*
 Zetzschfugel, *f.* (*artif.*) carcasse; (*artill.*) boulet rouge, *m.*; (*phys.*) météore; globe de feu.
 Zetzschfust, *f.*, pyrotechnie.
 Zetzschland, *n. 5*, Terre de feu (*pays*), *f.*
 Zetzschländer, *m. 1*, habitant de la Terre de feu.
 Zetzschlanze, *f.* lance à feu, lance.
 Zetzschlärm, *m. 2*, cri au feu, tocsin.
 Zetzschleiter, *f.* échelle à feu.
 Zetzschlilie, *f.* lis rouge, *m.*
 Zetzschloch, *n. 5*, chauffeure, *f.*
 Zetzschmauer, *f.* mur mitoyen, *m.*
 Zetzschmesser, *m. 1*, pyromètre.
 Zetzschmessfust, *f.*, pyrométrie.
 Zetzschmörser, *m. 1*, mortier.
 Zetzsch, *v. a. et n.* (*h.*) allumer du feu; chauffer || faire feu, tirer; mit Kanonen —, canonner.
 Zetzschordnung, *f.* règlement concernant les incendies, *m.*
 Zetzschpfanne, *f.* réchaud, *m.* brasier.
 Zetzschpeil, *m. 2*, salarique, *f.* flèche ardente; dard à feu, *m.*
 Zetzschprobe, *f.* épreuve par le feu; (*jur.*) épreuve du fer chaud; die — aushalten lassen, *fg.* mettre à la coupelle.
 Zetzschpunkt, *m. 2*, foyer.
 Zetzschrad, *n. 5*, roue de feu, *f.* soleil, *m.* girandole, *f.*
 Zetzschrohr, *n. 2*, arme à feu, *f.*
 Zetzschröschen, *n. 1*, adonis, *m.*
 Zetzschrost, *m. 2*, grill, grille, *f.*
 Zetzschroth, *adj.* rouge comme du feu; ardent (*poil*).
 Zetzschsäule, *f.* colonne de feu, trabe (*météore*). [feu.
 Zetzschbrunst, *f.*, incendie, *m.*
 Zetzschschau, *f.* visite des foyers, des cheminées, etc.
 Zetzschschaukel, *f.* pelle à feu.
 Zetzschschauflräger, *m. 1*, croissant. [pyrophobe.
 Zetzschschu, *s. f.* pyrophobie; *adj.*
 Zetzschschirm, *m. 2*, écran.
 Zetzschschlund, *m. 2*, gouffre de feu, volcan, cratère; *fg.* — *e*, *pl.* bouches à feu, *f. pl.* canons, *m. pl.* [(insecte).
 Zetzschschroter, *m. 1*, cerf-volant
 Zetzschschürer, *m. 1*, attiseur.
 Zetzschschwamm, *m. 2*, amadou.

Feuerfegen, *m.* 1, contre-feu, charme, conjuration du feu, *f.*
Feuerfpeind, *adj.* qui vomit du feu, ignivome; ein —er Berg, un volcan.

Feuerfprihe, *f.* pompe à feu.
Feuerfahl, *m.* 2*, fusil, briquet.
Feuerfätte, *f.* feu, *m.* foyer; lieu de l'incendie.

Feuerftein, *m.* 2, pierre à fusil, *f.*
Feuerftrahl, *m. exc.* 1, rayon de feu, coup de foudre, éclair.

Feuerfütchen, *n.* 1, chaudière, *f.*
Feuertopf, *m.* 2*, couvet, pot à feu, caisse d'artillerie, *f.*

Feuerung, *f.* chauffeage, *m.*
Feuerwahrſagerei, *f.* pyromancie, pyromancie.

Feuerwedel, *m.* 1, éventoir.
Feuerwerk, *n.* 2, feu d'artifice, *m.*
Feuerwerker, *m.* 1, artificier.

Feuerwerkſtuß, *v.* Feuerkuñſt.
Feuerzange, *f.* mordache, tenailles, *pl.* pincettes; die leihte —, badines. [sant.]

Feuerzangenträger, *m.* 1, crois-Feuerzeichen, *n.* 1, signe (*m.*), signal pour annoncer un incendie; météore enflammé. [quet.]

Feuerzeug, *n.* 2, fusil, *m.* bri-Feuertig, *adj.* igné, ardent, flamboyant; *fg.* fougueux, bouillant; ardent, vif; — Kohlen, de la braiſe. [fuſſcher.]

Fiafer, *m.* 1, fiacre; *v.* Mieth-Fibel, *f.* a b c, *m.* abécédaire.

Fiber, *f.* fibre.
Fichte, *f.* pin, *m.*

Fichtenharz, *n.* 2, galipot, *m.*
Fichtenwald, *m.* 5*, forêt de pins, *f.* [pin, *f.*

Fichtenzapfen, *m.* 1, pomme de Fiade, *f. fm.* poche, gousset, *m.*

Fiden, *v. a.* fouetter, donner des coups de verge; ſich —, se gâter par le frottement.

Fidmühle, *f.* ressource, expédient, *m.* pis aller; eine — haben, prov. prendre d'un sac double mouture; voy. aussi Swidmühle.

Fideicommiß, *n.* 2, (*jur.*) fidéicommiß, *m.*

Fidibus, *m. indécl.* fidibus, papier pour allumer.

Fiduciariſch, *adj. (jur.)* fidéicommissaire, fiduciaire.

Fieber, *n.* 1, fièvre, *f.*; *v.* Anfall.
Fieberfoß, *m.* 2, *v.* Fieberschauer.

Fiebersaft, *adj.* fiévreux, fébrile.
Fieberhitze, *f.* chaleur fébrile; paroxisme, *m.* [Fiebersaft.]

Fieberkrant, *adj.* fébricitant; *v.*
Fieberlatwerge, *f.* électuaire contre la fièvre, *m.*

Fieberlehre, *f.* pyréologie.
Fiebermittel, *n.* 1, fébrifuge, *m.* antifébrile.

Fiebrerrinde, *f.* quinquina, *m.*
Fieberschauer, *m.* 1, frisson, frissonnement. [antifébrile.]

Fiebertreibend, *adj.* fébrifuge,
Fiedel, *f. pop.* violon, *m.*

Fiedelbogen, *m.* 1*, archet.
Fiedeln, *v. a. et n. fm.* jouer mal du violon; mépr. racler.

Fiedern, *v. a.* garnir de plumes, empenner. [violon.]

Fiedler, *m.* 1, mépr. racler de Fигiren, *v. a. (chim.)* fixer, corporifier; —, *s. n.* 1, fixation, *f.*

Figur, *f.* figure; type, *m.*; — machen, faire figure, figurer; eine höfliche — spielen, faire une mauvaise figure.

Figurant, *m.* 3, -inn, *f. (théat.)* figurant, *m. e. f.*

Figuriren, *v. a. et n. (h.)* figurer; faire des figures, modeler.

Figurismus, *m. indécl. (théol.)* figurisme.

Figuriß, *m.* 3, (*théol.*) figuriste.
Figürlich, *adj.* figuré; typique.

Filet, *n.* 2, filet, *m.*
Filital, *n.* 2, -kirche, *f.* annexe, succursale.

Filigran, *n.* 2, filigrane, *m.*
Filtriren, *v. a.* filtrer.

Filtrirſack, *m.* 2*, sac à filtrer, chausse, *f.*

Filtrirtuch, *n.* 5*, étamine, *f.*
Filtz, *m.* 2, feutre; (*impr.*) blanchet; mépr. avare, ladre, grigou, crasseux; — ou —er, *m.* 1, *fm.* réprimande, *f.*

Filtzen, *v. a.* feutrer; garnir le drap; —, *s. n.* 1, feutrage, *m.* feutrement. [tpe.]

Filtzhut, *m.* 2*, chapeau de feufiltig, *adj. fm.* avare, ladre, vilain, crasseux.

Filtzigkeit, *f. fm.* laderie; léſine.
Filtzlaus, *f.**, morpion, *m.*

Filtzmacher, *m.* 1, feutrier.
Filtzstoß, *m.* 2*, (*pap.*) porse de feutres, *f.*; (*cart.*) pressée.

Filtztuch, *n.* 5*, feutrière, *f.*
Fimmel, *m.* 1, chanvre femelle.

Finale, *n.* 1, (*mus.*) cadence finale, *f.*

Finalſtock, *m.* 2*, (*impr.*) cul-de-lampe, fleuron.

Finanzbeamte, *m.* 3, financier.
Finanzen, *pl.* Finanzwesen, *n.* 1, finances, *f. pl.*

Finanzſach, *n.* 5*, finance, *f.*
Finanzminister, *m.* 1, ministre des finances.

Findbar, *adj.* trouvable.
Findelhaus, *n.* 5*, hospice des enfants trouvés, *m.*

Findelkind, *n.* 5, enfant trouvé, *m.*
Finden, *v. a.* 3, trouver; rencontrer; *fg.* inventer; découvrir.

Finder, *m.* 1, celui qui trouve qch.

Findling, *m.* 2, *v.* Findelkind.
Finger, *m.* 1, doigt; spise — haben, *fm.* avoir l'onglée; *fg.* durch die — ſehen, user d'indulgence; conniver avec qch.; an den — n herſagen, ſavoir sur le bout des doigts, *m.*

Fingerförmig, *adj. (bot.)* digité.
Fingerhuß, *m.* 2*, dé; ein — voll Wein, un doigt de vin.

Fingerhutblume, *f.* digitale.
Fingerling, *m.* 2, doigtier.

Fingern, *v. n. (h.)* jouer des doigts.
Fingerrechnen, *n.* 1, dactylonomie, *f.*

Fingerring, *m.* 2, anneau; — mit Edelſteinen, bague, *f.*

Fingerſaß, *m.* 2*, doigter.
Fingersbreit, -did, -lang, *adj.* large, épais, long d'un doigt.

Fingerspize, *f.* bout du doigt, *m.*
Fingersprache, *f.* chirologie.

Fingervurm, *m.* 5*, panaris.
Fingerszeig, *m.* 2, signe du doigt; *fg.* avis; avis au lecteur.

Fink, *m.* 3, pinson.
Finkenritter, *m.* 1, *fm.* fanfaron.

Finkler, *m.* 1, oiseleur.
Finne, *f.* bouton, *m.* bourgeon, pustule, *f.* éleveure; nageoire des poissons; —n, *pl.* laderie d'un cochon; cime, sommet (*m.*) d'une montagne; die Schweine beſehen ob ſie —n haben, languer les cochons.

Finzig, *adj.* boutoné, bourgeonné, couperosé; (*cochon*) lädre; — werden, bourgeonner.

Finland, *n.* 5, Finlande, *f. (pays).* [Finlandais.]

Finnländer, *m.* 1, Finne, *m.* 3,
Finſter, *adj.* obscur, sombre, ténébreux; *fg.* triste; sombre, morne.

Finſterkammer, *f.* chambre obscure.

Finſterling, *m.* 2, obscurant.
Finſterniß, *f.* obscurité, ténébres, *pl.*; (*astr.*) éclipse.

Finſtingen, Fénétrange (*bourg*).
Finte, *f. (escr.)* feinte; *fm. id.*, finesse.

Fips, *m.* 2, chiquenaude, *f.*
Firtelſang, *m.* 2, niaiserie, *f.* sottise. [raison.]

Firma, *f. (pl. en), (comm.)*
Firmament, *n.* 2, firmament, *m.*

Firman, *m.* 2, (*Turq.*) firman.
Firmeln, *v. a.* confirmer.

Firmelung, *f.* confirmation.
Firn, *m.* 3, (*suisse*) cime d'un glacier, *f.*

Firn, *adj.* de l'année passée.
Firnwein, *m.* 2, du vin vieux; du vin d'une feuille.

Firniß, *m.* 2, vernis.
Firnißen, *v. a.* vernir, vernisser.

Firſte, *f.* comble, *m.* faite.

Fleischbüchse, *f.* arquebuse à vent.

Fleischbürste, *f.* goupillon, *m.*

Fleischennet, *n.* 2, flageolet, *m.*

Fleischenfutter, *n.* 1, Fleischenteller, *m.* 1, cantine, *f.* cave.

Fleischentessel, *m.* 1, coquemar.

Fleischentürbisch, *m.* 2, calebasse, *f.*; —baum, *m.* 2*, calebassier.

Fleischenzug, *m.* 2*, moufle, pou-lie, *f.*

Fleischmetz, *v.* Fleischennet.

Fleischner, *m.* 1, ferblantier.

Fleischergeist, *m.* 5, esprit volage.

Fleischerhaft, Flatterig, *adj.* volage; inconstant; léger.

Flatterhaftigkeit, *f.* légèreté d'esprit, inconstance. [leux (laine).

Flatterhärig, *adj.* soyeux, moel-

Flattermine, *f.* camouflet, *m.*

Flattern, *v. n.* (h.) battre ou tré-mousser des ailes, voler, vol-tiger; flotter; badiner (rubans, etc.). [sipide; stagnant.

Flau, *adj.* faible, défaillant; in-

flaum, *m.* 2, —feder, *f.* duvet,

flaumig, *adj.* duveteux. [m.

Flause, *f. fm.* défaite, bourde, conte, *m.*; prvcl. soufflet.

Fleische, *f.* tendon, *m.*

Fleischig, *adj.* tendineux.

Flechte, *f.* tresse de cheveux; (vann.) vanne, claie; natte, clayer, *m.*; (méd.) dartre, *f.*; (bot.) lichen, *m.*

Flecheten, *v. a.* 6, tresser, natter; enlacer, entrelacer, faire un pa-nier; dünn geflochten, à claire-voie; —, *s. n.* 1, enlacement, *m.* entrelacement. [treux.

Flechtenartig, *adj.* (méd.) dar-

flechteweide, *f.* osier, *m.*

Flechtwerk, *n.* 2, clayonnage, *m.* entrelacs.

Fleck, *m.* 2, pièce, *f.* morceau, *m.*; lambeau; lieu; place, *f.*; (cordonn.) bout, *m.* hausse, *f.*; nicht vom — kommen, lambiner;

den rechten — treffen, toucher la chose au doigt, y être; v. Flecken, *m.*

Flecken, *m.* 1, (géogr.) bourg, bourgade, *f.* || tache, souillure; marque; (astr.) macule du soleil;

der fleine weiße —, tubécule dans l'œil; —, pl. cotissure des fruits; (joaill.) nuclées, pl. pailles; (cha.)

maillure d'une perdrix; fleine —, nouchetures d'une peau, pl.;

bunte —, madrure; — bekommen (cha.) se mailler; — aus etw. heraus machen, dégraisser qch.

Flecken, *v. a. et n.* (h.) tacher, tacheter, marquer; (cordonn.)

mettre un bout au talon; gefleckt, madré; v. Fleckig.

Fleckenpuder, *m.* 1, zinn, *f.* dé-graisseur, *m.* -se, *f.*

Flecksieber, *n.* 1, fièvre pourprée, *f.*

Fleckig, *adj.* taché, tacheté, mou-cheté; (joaill.) nuageux.

Fleckluge, *f.* savonnette.

Fleckenwäßer, *m.* 1, v. Fleckenpuder.

Flebermaus, *f.**, chauve-souris.

Flederwisch, *m.* 2, plumail.

Flegel, *m.* 1, fléau; injur. rustre, lourdaud, grossier.

Flegelci, *f.* impertinence, gros-sièreté, balourdise.

Flegelhaft, *adj.* rustre; impertinent, grossier.

Flehen, *v. n.* (h.) supplier; im-plorez qn.; —, *s. n.* 1, supplica-tion, *f.*; prière instant.

Flehenlich, *adj.* instant, ardent.

Fleisch, *n.* 2, chair, *f.*; (bouch.) viande; das wilde —, (chir.) chairs

baveuses, pl. callosité; gesunde —, chair vive; faserig —, fm. filasse; — (des Menschen), chair,

charnure; ju — werden, se carni-fier; — erzeugend, incarnatif; — werden, (théol.) s'incarner; roh es — essend, homophage; das Essen

des rohen —es, homophagie, *f.*

Fleischbank, *f.**, boucherie, étai, *m.*

Fleischbruch, *m.* 2*, sarcocèle.

Fleischbrühe, *f.* bouillon, *m.*

Fleischbörre, *f.* boucan, *m.*

Fleischdrüse, *f.* caroncule.

Fleisch, *v. a.* (tann.) écharner.

Fleischer, *m.* 1, boucher.

Fleischergang, *m.* 2*, démarche (f.), course inutile.

Fleischerhund, *m.* 2, matin.

Fleischern, *adj.* de chair.

Fleischeslust, *f.**, concupiscence, chair.

Fleischfarbe, *f.* couleur de chair; (peint.) carnation; die blasse —, incarnadin, *m.*

Fleischfarbig, *adj.* de couleur de chair; incarnat; blaß —, incar-nadin.

Fleischfisch, *n.* 5*, saloir, *m.*

Fleischfressend, *adj.* carnassier, carnivore. [eсарcome; polype.

Fleischgewächs, *n.* 2, sarcome, *m.*

Fleischhaken, *m.* 1, croc, tringle, *f.* [tion.

Fleischhaltung, *f.* (peint.) carna-

Fleischlicht, *adj.* charnu (fruit).

Fleischig, *adj.* charnu, charneux, potelé (bras).

Fleischhammer, *f.* charnier, *m.*

Fleischklöschen, *n.* 1, boulette, *f.*

Fleischklappen, *m.* 1, barbe du cog, *f.*

Fleischleim, *m.* 2, sarcocolle, *f.*

Fleischlich, *adj.* charnel.

Fleischmachend, *adj.* incarnatif, sarcotique. [la chair, *m.*

Fleischmade, *f.* ver qui croît dans

Fleischmesser, *n.* 1, tranche-lard, *m.* couteau de cuisine.

Fleischnaht, *f.**, suture incarna-tive.

Fleischpaste, *f.* godiveau, *m.*

Fleischschnitt, *m.* 2, incision dans la chair, *f.*

Fleischsnitte, *f.*, dünne, geröstete —, riblette.

Fleischspeise, *f.* viande.

Fleischständer, *m.* 1, saloir.

Fleischstreichchen, *n.* 1, aiguillette, *f.*

Fleischsuppe, *f.* potage gras, *m.*

Fleischtag, *m.* 2, jour gras.

Fleischtheil, pl. charnure, *f.*

Fleischtopf, *m.* 2*, marmite, *f.*

Fleischwarze, *f.* caroncule.

Fleischwunde, *f.* blessure dans les chairs.

Fleischwurst, *f.**, andouille, sau-
cisson, *m.*

Fleischzeit, *f.* pop. charnage, *m.*

Fleiß, *m.* 2, application, *f.*; as-siduité; soin, *m.*; étude, *f.*; in-dustrie; diligence, activité, em-pressement, *m.*; — anwenden, verwenden, tâcher, s'efforcer, s'ap-
pliquer (auf, à); mit —, adv. ex-près, à dessein; mit allem —, ex professo.

Fleißig, *adj.* assidu; laborieux; studieux; industrieux; diligent;

actif; appliqué; — seyn, s'ap-
pliquer.

Flennen, *v. n.* (h.) fm. pleurer, pleurnicher. [cardée, *f.*

Fleibe, *f.* chenal, *m.*; (drap.)

Fleischen, *v. a.* étendre; grincer les dents. [vaisseau.]

Flibot, *n.* 2, flibot, *m.* (petit

Flibustier, *m.* 2, flibustier.

Flickarbeit, Flickerei, *f.* Flickwerk, *n.* 2, rapiécetage, *m.*; raccommodage, ravaudage; fg. bousillage; centon.

Flicken, *v. a.* refaire, raccommoder; rapiécer, rapetasser; ravauder; die Netze —, rhabiller les filets; Epizen —, remplir la dentelle. [m. -se, *f.*

Flicker, *m.* zinn, *f.* ravaudeur,

Flickerlohn, *m.* 2, prix du rac-commodage, ravaudage.

Flickwort, *n.* 5*, cheville, *f.* mot

explétif, *m.*, voll —wörter, che-ville (vers).

Flieder, *m.* 1, v. Holunder.

Fliege, *f.* mouche; die kleine —, moucheron, *m.*; die spanische —, cantharide, *f.*

Fliegen, *v. n.* 6 (i.) voler; fg. flotter; être déployé; —, *s. n.* 1, vol, *m.*

Fliegend, *adj.* volant, ambulat;

mit —en Haaren, échevelé; —

Flige, (méd.) phlogose, *f.*

Fliegenfalle, *f.* atrappe-mouche.

Fliegenlatzche, *f.* tue-mouche, *m.*

Fliegenfeth, *m.* 2, chiure, *f.*

Fliegenneß, *n.* 2, émouchette, *f.* chasse-mouche, *m.*
 Fliegenchimnel, *m.* 1, cheval gris moucheté.
 Fliegenschwäpper, *m.* 1, gobe-mouches, bouvier, moucherolle, *f.* (oiseau).
 Fliegenschwamm, *m.* 2*, agaric.
 Fliegenschwarm, *m.* 2*, essaim de mouches. [blimé].
 Fliegenstein, *m.* 2, arsenic su-Fliegenwedel, *m.* 1, chasse-mouche, émouchoir.
 Fliehen, *v. a.* 6, fuir; éviter; —, *v. n.* (f.) fuir, s'enfuir; s'échapper; se réfugier.
 Fliehend, *adj.* fugitif, fuyard, en fuite.
 Fliehkraft, *f.* force centrifuge.
 Fliese, *f.* carreau de pierre, *m.*
 Fliesenstein, *m.* 2, grès à bâtir.
 Fließ, *n.* 2, *ol.* toison, *f.*
 Fließblattern, *f. pl.* petite vérole conflueante.
 Fließen, *v. n.* 6 (f. et h.) couler; découler (aus, de); fuiger; boire, s'engouler (papier); se fonger (mé-*tal*); *fg.* venir; couler, découler, s'ensuivre; résulter (aus, de).
 Fließend, *adj.* coulant; liquide; fluide; courant; *fg.* coulant, facile. [lard, *m.* papier gris].
 Fließpapier, *n.* 2, papier brouil-Fließwasser, *n.* 1, eau coulante (f.), vive; (anat.) lymph.
 Flieze, *f.* (chir.) lancette; (ma-*réch.*) flamme; (tapiss.) broche, navette, flûte. [mer].
 Flimmer, *m.* 1, mica; *v.* Olim-Flimmern, *v. n.* (h.) briller, papillotter; —, *s. n.* 1, papillo-*tage, m.*; *fg.* lueur, *f.*
 Flinder, *m.* 1, point brillant; (cha.) épouvantail, panneau d'é-pouvante.
 Flint, *adj.* alerte; éveillé, leste.
 Flinte, *f.* fusil, *m.*
 Flintensolben, *m.* 1, crosse, *f.*
 Flintenkräber, *m.* 1, tire-bourre.
 Flintenfugel, *f.* balle. [fusil].
 Flintenlauf, *m.* 2*, canon d'un
 Flintenschast, *m.* 2*, fût.
 Flintenschloß, *n.* 5*, fusil, *m.* batterie, *f.*
 Flintenschloßblech, *n.* 2, platine, *f.*
 Flintenschuß, *m.* 2*, coup de fusil. [f].
 Flintenstein, *m.* 2, pierre à fusil,
 Flintnglas, *n.* 5*, flintglas, *m.*
 Flitter, *m.* 1, paillette, *f.*; clin-quant, *m.*
 Flittergold, *n.* 2, oripeau, *m.* clinquant; mit — befehen, clin-quant.
 Flitterhaat, *m.* 2, Flitterwerk, *n.* 2, clinquant, *m.* colifichets, *pl.*; vaine parure, *f.*; faux brillant, *m.*

Flitterweche, *f.* semaine des plai-sirs.
 Floede, *f.* floeden, *m.* 1, flocon.
 Floedenkraut, *n.* 5*, jacée, *f.* (plante).
 Floedicht, Floedig, *adj.* en flocons.
 Floedseide, *f.* bourre de soie, filo-selle, fleur, *m.*; grobe —, capiton.
 Floedwolle, *f.* bourre lanice.
 Floh, *m.* 2*, puce, *f.*
 Flöhen, *v. a.* épucier, chercher les puces.
 Flöhkraut, *n.* 5*, persicaire, *f.*
 Flor, *m.* 2 ou *f.* fleur, *f.* fleurai-son; assortiment de fleurs, *m.*; *fg.* état florissant; im — seyn, *fg.* être en fleur, fleurir; *fg.* fleurir, prospérer; —, *m.* 2*, crêpe; der seine —, gaze, *f.*
 Flora, *f.* (myth.) Flore; die Feste zu Ehren der —, (ant. r.) florales, *f. pl.* jeux floraux, *m. pl.* [m].
 Florband, *n.* 5*, ruban de crêpe,
 Florbinde, *f.* cordon de crêpe, *m.*
 Florentiner, *m.* 1, Florentinisch, *adj.* florentin.
 Florenz, Florence (ville).
 Floret, *n.* 2, fleur, *m.*
 Floretband, *n.* 5*, padou, *m.*
 Floretseide, *f.* filloselle.
 Floretseidenband, *n.* 5*, fleur, *m.*
 Florweder, *m.* 1, gazier.
 Florsfel, *f.* fleur. [bois].
 Flöß, *n.* 2, radeau, *m.* train de
 Flößbar, *adj.* flottable.
 Flößbrücke, *f.* pont à radeau, *m.*
 Flöße, *f.* train (m.), radeau de bois flottant, flot; flottage.
 Flößen, *v. a.* faire flotter; flotter du bois.
 Flößfeder, *f.* nageoire; aileron, *m.*; bras de la baleine.
 Flößholz, *n.* 5*, bois flotté, *m.*
 Flößjung, *f.* flottage, *m.*
 Flößwehr, *n.* 2, batardeau, *m.*
 Flößchen, *n.* 1, flageolet, *m.*
 Flöße, *f.* flûte.
 Flöten, *v. a.* et *n.* (h.) jouer de la flûte; (plais.) flûter.
 Flötenspieler, *m.* 1, joueur de flûte.
 Flötenstimme, *f.* voix flûtée.
 Flötenwerk, *n.* 2, (org.) tuyaux à bouche, *m. pl.*
 Flott, *adj.* à flot; wieder — machen, remettre à flot, déchouer; — leben, *fg. fm.* vivre à gogo, dans l'abondance, grassement, faire florés.
 Flotte, *f.* flotte, armée navale; die flleine —, flottille.
 Flöß, *n.* 2, (min.) mine en lits, *f.* couche horizontale.
 Flößgebirg, *n.* 2, chaîne de mon-tagnes à couches, *f.*
 Flößweise, *adv.* par couches.
 Fluch, *m.* 2*, excréation, *f.*; ma-lédiction, imprécation; jurement,

m. serment; (égl.) anathème; ein angewöhnter —, un juron.
 Fluchen, *v. a.* et *n.* (h.) maudire qn.; faire des imprécations contre qn.; jurer, pester.
 Flucher, *m.* 1, jureur.
 Flucht, *f.* fuite; retraite; die un-*erwartliche* —, déroute; —, (arch.) jeu, *m.*; in einer —, de suite.
 Fluchten, *v. a.* sauver; —, *v. n.* (h.) se sauver, se réfugier, prendre la fuite.
 Flüchtig, *adj.* fugitif; fuyard; *fg.* volage; inconstant, léger; passa-ger; vite; (cheval) léger; (chim.) volatil; — machen, volatiliser; — werden, s'enfuir.
 Flüchtigkeit, *f.* (chim.) volatilité; *fg.* rapidité; inconstance, légèreté.
 Flüchtigmachung, *f.* volatilisation.
 Flüchtling, *m.* 2, fuyard, fugi-tif; réfugié; déserteur.
 Flüd, Flügge, *adj.* dru.
 Flüder, *n.* 1, canal de flottage, *m.*
 Flug, *m.* 2*, vol; essor; volée de perdrix, *f.*
 Flugbett, *n. exc.* 1, planches pour recevoir la folle farine, *f. pl.*
 Flugbiene, *f.* abeille ouvrière.
 Flugfling, *n.* 5*, *v.* Flugchrift.
 Flügel, *m.* 1, aile, *f.*; battant, *m.* vantail d'une porte, etc.; pan d'une fenêtre; (mus.) piano; piano-forté; —, *pl.* (myth.) talon-nières de Mercure, *f.* [camp].
 Flügeladjutant, *m.* 3, aide de
 Flügeldecke, *f.* élytre, *m.*
 Flügelhaube, *f.* cornette.
 Flügelkleid, *n.* 5, habit léger, à manches pendantes, *m.*
 Flügelvögelchen, *n.* 1, balancier des insectes, *m.*
 Flügelmann, *m.* 5*, chef de file.
 Flugelmuskel, *m. exc.* 1, muscle alaïre.
 Flügelpferd, *n.* 2, (myth.) péga-se, *m.* hippogriffe. [aileron].
 Flügelspize, *f.* bout d'aile, *m.*
 Flügelthüre, *f.* porte à deux bat-tants. [lin à vent, *f.*].
 Flügelstuch, *n.* 5*, toile d'un mou-Flügelweite, *f.* envergure.
 Flughafer, *m.* 1, haveron, avoi-ne sauvage, *f.*
 Flugloch, *n.* 5*, entrée, *f.*
 Flugmehl, *n.* 2, folle farine, *f.*
 Flugs, *adv. fm.* d'abord, sou-dain, sur-le-champ, à l'instant.
 Flugsand, *m.* 2 (sans pl.), sable mouvant.
 Flugschrift, *f.* feuille volante, pièce fugitive, brochure, pam-*phlet, m.*
 Flur, *fem.* campagne, plaine, champ, *m.*; (arch.) vestibule.
 Flurbuch, *n.* 5*, register, *n.* 1, cadastre, *m.*

Flurkühe, *m. 3*, messier, garde champêtre.

Fluß, *m. 2**, rivière, *f.* fleuve, *m.*; im — wachsend, lebend, fluviale; —, écoulement, flux de l'eau, etc.; fonte (*f.*), fusion des métaux; (joaill.) email, *m.*; (méd.) fluxion, *f.* catarrhe, *m.* rhume; — in den Ohren, oreillons, *pl.*; der scharfe —, rhumatisme; zu Flüssen geneigt, catarrheux, fluxionnaire. [*son*].

Flußbarbe, *f.* barbeau, *m.* (pois-Flußfalk, *m. 3*, faucon rivièreux; Flußfieber, *n. 1*, fièvre catarrhale, humorale, *f.*

Flußgalle, *f.* (vét.) ergot, *m.* Flußgott, *m. 5**, göttinn, *f.* dieu (*m.*), déesse (*f.*) d'un fleuve; naïade, *f.*

Flüssig, *adj.* fluide, liquide; (*chim.*) fusible; soluble; (*méd.*) sujet aux fluxions, catarrheux; — machen, rendre fusible; liquéfier; mollifier.

Flüssigkeit, *f.* fluidité, liquide, *m.* Flusnymphe, *f.* naïade.

Flußpferd, *n. 2*, hippopotame, *m.* Flußpulver, *n. 1*, (*chim.*) fondant, *m.* poudre à fusion, *f.*

Flußschiff, *n. 2*, bateau, *m.* Flußspath, *m. 2*, spath fusible.

Flußwasser, *n. 1*, eau de rivière, *f.* Flüssen, *v. a. et n.* (h.) murmurer, chuchoter; —, *s. n. 1*, murmure, *m.* chuchoterie, *f.*

Flute, Flüte, *f.* (mar.) flûte.

Fluth, *f.* flux, *m.* marée, *f.*; die hohe —, haute marée || flots, *m. pl.* vagues, *f. pl.*; torrent, *m.*; courant, inondation, *f.*; débordement, *m.*

Fluthaufer, *m. 1*, ancre de flot, *f.* Fluthdeich, *m. 2*, contre-digue, *f.*

Fluthen, *v. n.* couler avec violence; Fluthzeit, *f.* marée. [*lence*].

Focke, *f.* Focksegel, *n. 1*, misaine, *f.*

Fockmast, *m. 2*, mât de misaine.

Föderal, *adj.* fédéral.

Föderalist, *m. 3*, fédéraliste.

Fodern, *v.* Fördern.

Föhlen, *v. a. et s. n. 1, v.* Füllen.

Föhre ou Föhre, *f.* pin, *m.*; Föhre, *v.* Föhre.

Folge, *f.* suite; enchainement, *m.*; série, *f.* succession; ordre, *m.*; conséquence, *f.* effet, *m.* résultat; conclusion, *f.*; — leisten, obéir, déférer; dem zu —, en conséquence; *v.* Zufolge.

Folgen, *v. n.* (f.) suivre qch., *qn.*; succéder à *qn.*; aufeinander —, se succéder, s'entre-suivre; aus etw. folgen, s'ensuivre; —, *fg.* (h.) obéir, déférer à *qn.*; en croire *qn.*

Folgerecht, *adj.* conséquent.

Folgern, *v. a.* conclure, inférer.

Folgernd, *adj.* conclusif.

Folgerung, *f.* suite, conséquence; conclusion; induction; —weise, implicitement.

Folgesaß, *m. 2**, corollaire.

Folgewidrig, *adj.* inconséquent.

Folgewidrigkeit, *f.* inconséquence.

Folglich, *adv.* par conséquent, conséquemment.

Folgsam, *adj.* docile, obéissant.

Folgsamkeit, *f.* docilité, obéissance. [*donnet des chasseurs*].

Folgschnur, *f.*, cordeau, *m.* corollaire.

Foliant, *m. 3*, in-folio.

Folie, *f.* tain, *m.* feuille, *f.*; *fg.* relief, *m.* [*v.* Foliant].

Folloband, *m. 2**, format, *n. 2*, Feller, *f.* torture, question; *fg.* id., tourment, *m.*

Follerbant, *f.*, chevalot, *m.*

Follerbein, *n. 2*, osselet, *m.*

Follerer, *m. 1*, questionnaire.

Follern, *v. a.* donner la question à *qn.*; *fg.* tourmenter, mettre à la gêne. [*tanelle, f.* fongicule, *m.*]

Fontanelle, *n. 2*, cautère, *m.*; Fontanellsetzung, *f.* cautérisation.

Foppen, *v. a. fm.* se moquer de *qn.*; railler, narguer, mystifier.

Fopper, *m. 1*, zinn, *f.* moqueur, *m.* se. *f.* mystificateur, *m.*

Fopperei, *f.* raillerie, mystification.

Förderlich, *adj.* utile; profitable.

Fördern, *v. a.* demander, exiger, prétendre; répéter; réclamer; vor Gericht —, assigner, citer *qn.*

Fördern, *v. a.* avancer, bâter, pousser, expédier; zu Tage —, (*min.*) exploiter; sich —, se hâter.

Forderung, *f.* demande, prétention; dette active; — vor Gericht, assignation, citation de *qn.*

Förderung, *f.* avancement, *m.* accélération, *f.*; — der Erze, exploitation des mines.

Förderungsfaß, *m. 2**, postulat.

Föhre, *f.* truite. [*tée, f.*]

Föhrellensalat, *m. 2**, laitue truite.

Förke, *f.* fourche.

Förkeln, *v. a.* (*cha.*) percer.

Form, *f.* forme; aus der — bringen, déformer; —, figure; façon, manière; (*rel.*) format, *m.*; (*art.*) patron; (*fond.*) moule, creux, âme, *f.*; *fg.* exemple, *m.* modèle; (*jur.*) formalité, *f.*; in größerer —, en forme; an den — en lebend, formaliste.

Formal, *adj.* formel. [*malités*].

Formalien, *pl.* formes, *f. pl.* for-

Formen, *v. a.* mouler, jeter en moule; former, façonner; modeler en cire, etc.; (*chap.*) bâtir; —, *s. n. 1*, moulage, *m.*

Formenschnyder, *m. 1*, faiseur de moules, graveur en bois; formier.

Formier, *m. 3*, mouleur.

Formiren, *v. a.* former, créer, organiser; façonner; figurer.

Formirung, *f.* formation, configuration, organisation.

Formkappe, *f.* (*fond.*) chape.

Förmlich, *adj.* formel; en forme.

Förmlichkeit, *f.* formalité.

Formnacht, *f.*, (*fond.*) bavure.

Formraben, *m. 1*, (*impr.*) châtis.

Formrschneider, *m. 1*, formier.

Formspindel, *f.* (*fond.*) trousseau, *m.* [*quet*].

Formstämpel, *m. 1*, (*rel.*) bou-

Formular, *n. 2*, formulaire, *m.* formule, *f.*

Formzaden, *m. 1*, (*forge*) plaque, *f.* platine d'âtre.

Formzange, *f.* (*verr.*) féle.

Formzen, *v. n.* (h.) rechercher; faire des recherches; s'informer de qch.; scruter, sonder, examiner, approfondir qch.

Forstler, *m. 1*, observateur; scrutateur; penseur, examinateur.

Forstlung, *f.* recherche, investigation, information; enquête.

Forst, *m. 2 et 2**, forêt, *f.* bois, *m.*; (*arch.*) *v.* Firse.

Forstamt, *n. 5**, administration forestière, *f.* gruerie.

Forstbeamte, *m. 3*, officier ou employé de l'administration forestière.

Forstier, *m. 1*, garde-forêt, garde-chasse, forestier, verdier.

Forstirevel, *m. 1*, délit forestier.

Forstlehensherr, *m. 3*, seigneur gruyer.

Forstmeister, *m. 1*, inspecteur des eaux et forêts.

Forstordnung, *f.* ordonnance forestière.

Forstrecht, *n. 2*, droit forestier, *m.*

Forstwesen, *n. 1*, administration forestière, *f.*; eaux et forêts, *pl.*

Forstwissenschaft, *f.* économie ou science forestière.

Fort, *adv.* plus loin; ich will —, je veux partir, sortir, je m'en vais; er ist —, il est parti; mein Geld ist —, mon argent est perdu; — und —, in einem —, sans discontinuer, *fm.* d'arrache-pied; und so —, et cetera; —! *interj.* continuez, et puis; allons! dépêchez-vous! allez-vous-en! sortez! partez! *fm.* haut le pied! —, dans la composition ce mot séparable marque l'absence ou le mouvement d'une chose qui s'é-

loigne, qui n'est plus, qui est perdue, ou une action d'emporter, d'ôter, de faire en aller, ou la continuation de quelque action; beaucoup de verbes composés avec *Fori* se traduisent en mettant continuer de devant le verbe simple; comme *Fortarbeiten*, continuer de travailler, etc.

Fortan, adv. à l'avenir, dès à présent.

Fortbewegen, v. a. mouvoir en *Fortbringen*, v. a. transporter; emporter, emmener qn.; faire partir, faire marcher qn.; enlever; *sich* —, *fg.* gagner sa vie; se pousser, s'avancer.

Fortbringung, f. transport, m.

Fortdauer, f. durée, continuation, continuité.

Fortdauern, v. n. (h.) durer, continuer.

Fortdauernd, adj. continuuel, continu.

Fortteilen, v. n. (f.) se hâter, se dépêcher; s'en aller avec précipitation.

Fortepiano, n. indécl. piano, m. piano-forté.

Forterbien, v. n. (h.) se transmettre son chemin; partir; *fg.* continuer; passer outre.

Forterlegen, v. n. 6 (f.) s'enlever.

Fortfließen, v. n. 6 (f.) couler toujours.

Fortführen, v. a. emmener; transporter, emporter; *fg.* continuer, poursuivre.

Fortführung, f. transport, m.; *fg.* continuation, f.; poursuite.

Fortgang, m. 2*, *fg.* avancement, cours; progrès, succès, réussite, f.

Fortgehen, v. n. (f.) s'en aller, partir; aller en avant, avancer, marcher; se retirer, se sauver;

—, s. n. 1, départ, m. retraite, f.

Fortgehend, adj. progressif.

Forthehlen, v. n. 2 (h.) aider, secourir, assister, avancer, pousser

Forthin, adv. désormais. [qn.]

Fortjagen, v. a. chasser, renvoyer; —, v. n. (f.) partir au galop.

Fortkommen, v. n. (f.) avancer; échapper; (*jard.*) prendre, venir;

fg. réussir, faire des progrès; —, s. n. 1, avancement, m. réussite, f.; nécessaire, m.

Fortkommen, v. n. (h.) pouvoir partir, agir; nicht —, ne pouvoir marcher; n'en pouvoir plus.

Fortziehen, v. n. 6 (f.) se traîner, ramper.

Fortlassen, v. a. 4, laisser aller.

Fortlaufen, v. n. 4 (f.) s'enfuir, échapper; courir vite; couler rapidement; *fg.* courir toujours

(intérêts); —, s. n. 1, fuite, f.; désertion.

Fortleben, v. n. (h.) continuer de

Fortmachen, v. a. et n. (h.) continuer, faire vite, se hâter; *sich* —, s'enfuir, se sauver; *fm.* décamper; plier ou trosser bagage.

Fortmarschieren, v. n. (f.) se mettre en marche; continuer de marcher.

[être obligé de partir.]

**Fortmüssen*, v. n. (h.) être pressé,

Fortpacken (*sich*), *fm.*, v. *sich* *Fortmachen*.

Fortpflanzen, v. a. multiplier; perpétuer; transmettre, communiquer une maladie à ses enfants;

fg. propager, répandre.

Fortpflanzung, f. propagation; *fg. id.*, transmission, tradition.

Fortreisen, v. n. (f.) partir, s'en aller; poursuivre son voyage.

Fortreisen, v. a. 5†, entraîner, emporter.

[à cheval.]

Fortreiten, v. n. 5† (f.) partir

Fortrollen, v. a. rouler, faire rouler qch.; —, v. n. (f.) rouler.

Fortrücken, v. a. pousser, avancer; ôter de sa place; —, v. n. (f.) avancer; parvenir, se pousser, monter.

Fortrückung, f. avancement, m.; progrès, progression, f.

Fortrübren, v. n. (f.) s'en aller à force de rames; (h.) continuer de ramer.

Fortrüb, m. 2*, (*anat.*) apophyse, f.; appendice, m.; éminence de l'os, f.

Fortschaffen, v. a. emporter, emmener; ôter; chasser; se débarrasser de qch.

Fortschaffung, f. transport, m.

Fortschicken, v. a. envoyer, faire partir; dépêcher; renvoyer; congédier.

Fortschickung, f. envoi, m.; — in Schiffe, batelage; —, renvoi, congé.

[avant; reculer.]

Fortschieben, v. a. 6, pousser en

Fortstießen, v. n. 6 (f.) partir brusquement.

Fortschiffen, v. n. (f.) partir par eau; —, v. a. transporter par eau.

Fortschleichen (*sich*), 5†, s'en aller secrètement, s'esquiver, se traîner.

Fortschleifen, v. a. entraîner.

Fortschlendern, v. n. (f.) s'en aller lentement.

[mener.]

Fortschleppen, v. a. entraîner, em-

Fortschreiben, v. n. 5 (h.) continuer d'écrire.

Fortschreiten, v. n. 5† (f.) marcher, avancer, s'avancer; faire des progrès; passer d'une chose à une autre.

Fortschreitung, f. progression;

progrès, m. (aussi mus.); avancement.

Fortschritt, m. 2, progrès; — machen, avancer, profiter.

Fortschwemmen, v. a. emporter (eau).

Fortschwimmen, v. n. 2 (f.) s'en aller en nageant; être emporté par l'eau.

Fortsegeln, v. n. (f.) mettre à la voile, faire voile.

[suivre.]

Fortsetzen, v. a. continuer, pour-

Fortsetzen, m. 1, continuateur.

Fortsetzung, fém. continuation, poursuite; suite.

[avant.]

Fortstoßen, v. a. 4, pousser en

Forttragen, v. a. 7, emporter, ôter.

Forttreiben, v. a. 5, pousser, chasser; continuer, poursuivre.

Fortrollen (*sich*), v. *Fortmachen* (*sich*).

[*(sortie de jeu)*.]

Fortunspiel, n. 2, portique, m.

Fortwachsen, v. n. 7 (f.) croître, pousser bien, grandir; aller en augmentant. [durer, persévérer.]

Fortwähren, v. n. (h.) continuer,

Fortwährend, adj. continuuel.

Fortwandeln, = wandern, v. n. (f.) s'en aller, cheminer; continuer son chemin, sa marche.

Fortweisen, v. a. 5, renvoyer, rebuter, repousser qn.

Fortwischen, v. n. (f.) *fm.* s'esquiver, s'évader secrètement et rapidement.

**Fortwollen*, v. n. (h.) vouloir partir ou s'en aller.

Fortziehen, v. a. 6, tirer, traîner; entraîner; —, v. n. (f.) partir; quitter un endroit; déloger; —, s. n. 1, départ, m. marche, f.; changement de demeure, m.

Forum, n. 1, forum, m.; *fg.* compétence, f.

Fossil, n. 2 (*pl.* sien), fossile, m.

Fossilienlehre, f. oryctologie.

Fracht, f. charge; (*mar.*) cargaison; — ou *Frachtgeld*, n. 5, *Frachtlohn*, m. 2, voiture, f. nolis, m. fret.

Frachtbrief, m. 2, lettre de voiture, f.; (*mar.*) chargement, m. connaissance.

Frachten, v. a. envoyer par voiturier; voiturier; (*nav.*) fréter, affréter. [roulier, voiturier.]

Frachtfuhrmann, m. 5 (*pl.* =leute),

Frachtschiff, n. 2, vaisseau de transport, m. vaisseau marchand.

Frachtwagen, m. 1*, chariot.

Fract, m. 2, frac, fraque.

Fraktur, f. ronde, écriture en grosses lettres; (*impr.*) caractère romain, m.

Frage, f. demande, question; *die heimliche* — spielen, jouer aux

propos intertempus; es ist die — ren, il s'agit de.

Fragen, *v. a.* demander à qn.; questionner, interroger qn.; um Rath —, consulter; nach etw. —, s'informer de qch.; *fg.* faire cas, se soucier de qch.

Fragepunkt, *m. 2.*, question, *f.*; (*jur.*) interrogation.

Frager, *m. 1.*, questionneur.

Fragerwert, *n. 5**, particule interrogative, *f.*

Fragezeichen, *n. 1.*, point d'interrogation, *m.* point interrogant.

Frageweise, *adv.* par demandes et par réponses; interrogativement.

Francia, *n. pr. f.* Française.

Franciscaner, *m. 1.*, récollet, cordelier, frère mineur; -inn, *f.* cordelière.

Franeo, *adv.* franc de port.

Frant, *adj. ol.* franc, libre.

Frank, *m. 3.*, Franc, Français, Franconien; (*monn.*) franc (20 sous). (*pays*).

Franken, -land, *n.* Franconie, *f.*

Frankensprache, *f.* langue franque.

Frankenwein, *m. 2.*, vin de Franconie.

Frankfurt (ville) am Main, Francfort sur le Mein; — an der Oder, Francfort sur l'Oder.

Frankiren, *v. a.* affranchir une lettre. [*français*].

Fränkisch, *adj.* franc, franconien.

Frankreich, (*pays*) France, *f.*

Frang, *f.* frange.

Fransenmacher, *m. 1.*, franger,

Frang, *adj.* frangé. [*frangier*].

Frang, *n. pr. m.* François.

Frangapfel, *m. 2**, pomme d'arbre nain, *f.*

Frangband, *m. 2**, reliure en veau, *f.*

Frangbranntwein, *m. 2.*, eau-de-vie de France, *f.*

Frangbrot, *n. 2.*, pain mollet, *m.*

Franggold, *n. 2.*, or de relieur, *m.*

Frangmann, *m. 5**, *fm.* Français.

Frangose, *m.* Français.

Frangsenholz, *n. 5**, bois de gaïac, *m.* gaïac.

Frangsin, *f.* Française.

Frangsisch, *adj.* français; de France; eine der — en Sprache eigene Redensart, un gallicisme; — machen, franciser; — e Sitten annehmen, se franciser; auf — e Art, à la française. [*de Venise*].

Frangperle, *f.* perle fausse, perle

Frangthaler, *m. 1.*, écu blanc.

Frangton, *m. 2**, ton de France dans les orgues.

Frangwein, *m. 2.*, vin de France.

Frang, *m. 2.*, pâture des animaux, *f.*; *pop.* banquet, *m.* repas.

Frängig, Frängigkeit, *v. UeFrängig, it.*

Frage, *f.* grimace, baliverne.

Frägenbild, *n. 5.*, caricature, *f.*

Fräpengesicht, *n. 1.*, villain masque, *m.* caricature, *f.* magot, *m.* babouin; (*arch.*) mascarón.

Frau, *f.* femme, épouse; dame; maîtresse; madame (*devant un nom propre*); unsere liebe —, (*cath.*) Notre-Dame; eine alte ehrebare —, une matrone.

Fraubase, *f.* tante; cousine; *fg. fm.* commère; — ngeschwäg, *n. 2.*, —nwesen, *n. 1.*, commérag, *m.*

Frauenader, *f.* (*anat.*) saphène.

Frauenbiß, *m. 2.*, (*bot.*) german-drée, *f.*

Frauenbrüder, *m. 1**, beau-frère.

Frauenfels, *n. 2.*, (*minér.*) pierre spéculaire, *f.* sélénite.

Frauenflas, *n. 5**, verre de Moscovie, *m.*

Frauenhaar, *n. 2.*, (*bot.*) capillaire, *m.*; adiante; —sirup, *m. 2.*, sirop de capillaire.

Frauenkleid, *n. 5.*, robe de femme, *f.* [*filles, m.*]

Frauenkloster, *n. 1**, couvent de

Frauenmantel, *m. 1**, pied-de-lion, *alchimille, f.* (*plante*).

Frauenmünze, *f.* menthe de Notre-Dame (*plante*).

Frauenschnyder, *m. 1.*, tailleur pour femmes.

Frauenspersen, *f.* femme, fille.

Frauentag, *m. 2.*, fête de Notre-Dame, *f.*

Frauenzimmer, *n. 1.*, femme, *f.* dame, demoiselle; beau sexe, *m.* sexe. [*f.*; (*titre*) mademoiselle].

Fräulein, *n. 1.*, demoiselle noble,

Fröh, *adj.* hardi, effronté; impudent; licencieux; insolent, téméraire, audacieux.

Fröhheit, *f.* effronterie, impudence; insolence, audace, front, *m.* témérité, *f.* [*m. 1**, *id.*]. *f.*

Fregatte, *f.* frégate; —vogel,

Frei, *adj.* libre, en liberté; franc, indépendant; exempt d'impôts, etc.; dégagé; en plein vent (*arbre*); aisé (*mouvement*); public; *m. p.* libertin; dissolu (*mœurs*); (*arch.*) isolé; unter — em Himmel, à l'air; à la belle étoile; —halten, désfrayer; —lassen, mettre en liberté; —machen, délivrer, dégager; débarrasser; *v. UeFreien*; —sprechen, absoudre, renvoyer, acquitter; dispenser, émanciper; —*sieden, *v. n.* (*f.*) être isolé (*d'une maison*); *fg.* être permis, loisible; —stellen, laisser la liberté, le choix; isoler une maison.

Freiader, *m. 1**, terre franche, *f.*

Freibataillon, *n. 2.*, bataillon (*m.*) de volontaires, de compagnies franches.

Freibauer, *m. exc. 1.*, paysan exempt de corvées.

Freibeuter, *m. 1.*, pirate, capre, corsaire, armateur; pillard.

Freibeuterei, *f.* piraterie; pillage,

Freibrief, *m. 2.*, privilège. [*m.*

Freiburg, (*ville*) Fribourg.

Freidenter, *m. 1.*, *v. Freigeiß.*

Freie, *n. 3.*, air libre, *m.* grand air, plaine campagne, *f.*; liberté, aisance.

Freieigen, *adj.* allodial, en franc-alleu. [*mariage*].

Freien, *v. a. ol.* rechercher en

Freier, *m. 1.*, amant, *fm.* époux, *pop.* amoureux. [*riage*].

Freieret, *f. fm.* recherche en ma-

Freifrau, *f.* baronne.

Freigebig, *adj.* libéral, généreux.

Freigebigkeit, *f.* libéralité, générosité, munificence.

Freigeiß; *m. 5.*, esprit fort, incrédule. [*incrédulité, f.*]

Freigeisterei, *f.* libertinage, *m.*

Freigeistlich, *adj.* libertin.

Freigelassen, *adj.* affranchi, émancipé. [*cidre, f.*]

Freigerinne, *n. 1.*, (*meun.*) lan-

Freigut, *n. 5**, terre franche (*f.*), allodiale, franc-alleu, *m.*

Freihafen, *m. 1**, port franc.

Freihaltung, *f.* défrai, *m.*

Freiheit, *f.* liberté; indépendance; franchise, privilège, *m.* exemption, *f.* immunité; licence (*aussi m. p.*). [*franchise, f.*]

Freiheitstert, *m. 2* ou 5*, asile,

Freiherr, *m. 3.*, baron.

Freiherrschast, *f.* baronie.

Freihof, *m. 2**, métairie franche, *f.* [*vac.*]

Freilager, *n. 1.*, bivouac, *m.* bi-

Freilassung, *f.* affranchissement d'un esclave, *m.*; émancipation d'un enfant, *f.*; manumission des serfs.

Freilehen, *n. 1.*, franc-fief, *m.*

Freilich, *interj.* sans doute, assurément, certes; il est vrai que, à la vérité. [*acquit; dispense, f.*]

Freimachung, *f.* dégagement, *m.*

Freimaurer, *m. 1.*, franc-maçon.

Freimaureri, *f.* franc-maçonnerie. [*sincère, ingénu.*]

Freimüthig, *adj.* franc, loyal,

Freimüthigkeit, *f.* sincérité; candeur, franchise; bonne foi.

Freisaß, *m. 3.*, possesseur d'un franc-alleu. [*buse, m.*]

Freischießen, *n. 1.*, jeu d'arque-

Freischule, *f.* école gratuite.

Freischütze, *m. 3.*, franc archer.

Freisinnig, *adj.* libéral.

Freisprechung, *f.* acquittement, *m.*; absolution, *f.* [*que, f.*]

Freistaat, *m. exc. 1.*, républi-

Freistaadt, *f.*, ville libre.

Freistatt, *f.**, Freistätte, *f.* asile, *m.* [heure libre.
 Freistunde, *f.* heure de loisir.
 Freitag, *m.* 2, vendredi.
 Freitisch, *m.* 2, table franche, *f.* bourse.
 Freierwerb, *m.* 1, entremetteur.
 Freiwillig, *adj.* volontaire, spontané, de bon gré; ein — es Geschenk, un don gratuit; — e, *m.* 3, volontaire. [spontanéité.
 Freiwilligkeit, *f.* bonne volonté,
 Freizettel, *m.* 1, billet de franchise; (*théât.*) billet d'entrée; (*comm.*) passavant, acquit-à-caution.
 Fremd, *adj.* étranger; (*bot.*) exotique; *fg.* emprunté; étrange.
 Fremdartig, *adj.* hétérogène, disparate.
 Fremdartigkeit, *f.* hétérogénéité.
 Fremde, *m.* et *f.* 3, Fremdling, *m.* 2, étranger, —ère, *f.*
 Fremdlingsrecht, *n.* 2, droit d'aubaine, *m.* [fresque.
 Fresco malen, *v. a.* 1, peindre à Frescomaleri, *f.* fresque.
 Freßbegierde, *f.* gourmandise.
 Fressen, *v. a.* 1, manger, dévorer, avaler; (*des hommes*) manger goulument, *pop.* goinfrer; *fg.* ronger, corroder; consumer; —, *s. n.* 1, pature, *f.*; *pop.* mangeaille.
 Fressend, *adj.* rongeant; mangeant; (*méd.*) corrosif; corrodant.
 Fresser, *m.* 1, mangeur, gourmand, goulou; *pop.* goinfre.
 Fresserei, *f.* *pop.* goinfreterie, bâfre, banquet, *m.* ripaille, *f.* orgie.
 Freßstieber, *n.* 1, faim canine, *f.* boulimie, *fm.* malefaim, fringale.
 Freßgier, *v.* Freßbegierde.
 Freßgierig, *adj.* goulou, glouton.
 Freßgurgel, *f.* *pop.* avaloire.
 Freßnäpfschen, *n.* 1, auget, *m.*
 Freßstrog, *m.* 2*, auge, *f.*; mangeoire. [v. Fresser.
 Freßwanst, *m.* 2*, *pop.* gouliastre,
 Freßwange, *f.* (*hist. nat.*) mâchoire.
 Freit, *n.* 2, Freitichen, Freitwiesel, *n.* 1, furet, *m.*
 Freitjäger, *m.* 1, fureteur.
 Freude, *f.* joie, allégresse, plaisir, *m.*; jouissance, *f.*; satisfaction.
 [tion de joie.
 Freudebezeugung, *f.* démonstration.
 Freudensfest, *n.* 2, fête, *f.* festin, *m.*
 Freudensfeuer, *n.* 1, feu de joie, *m.*
 Freudenos, *adj.* sans joie, triste.
 Freudenuahl, *n.* 5*, banquet, *m.* festin. [de liesse, *f.*
 Freudensöl, *n.* 2, (*éc. s.*) huile
 Freudensör, *m.* 1, rabat-joie, trouble-fête.
 Freudig, *adj.* joyeux, gai; plein

de joie, ravi de joie, aise, bien aise.
 Freudigkeit, *f.* joie, allégresse.
 Freuen (*sich*), se réjouir; être bien aise; s'applaudir; se féliciter (über, de).
 Freund, *m.* 2, —inn, *f.* ami, *m.* —e, *f.* amateur d'un art, *m.*; (*comm.*) correspondant; ein — v. etw. seyn, aimer qch. || parent, —e, *f.* proche, *m.*
 Freundlich, *adj.* gracieux, doux, affable, aimant, aimable || agréable, engageant.
 Freundlichkeit, *f.* affabilité, douceur, amabilité, grâce.
 Freundschaft, *f.* amitié, liaison; parenté, alliance.
 Freundschaftlich, *adj.* amical, amiable; auf eine —e Art, à l'amiable.
 Freundschaftsbezeugung, *f.* témoignage (*m.*), marque (*f.*) d'amitié.
 Freundschaftsdienst, *m.* 2, trait, service d'ami, bon office.
 Frevler, *m.* 1, infraction des lois, *f.*; délit, *m.* crime, attentat; forfait, excès; malice, *f.*; témérité; outrage, *m.*; tort.
 Frevler, Frevler, *m.* 1, malfacteur, méchant, criminel; insolent; téméraire.
 Frevelhaft, Freventlich, *adj.* téméraire; malicieux, méchant, criminel.
 Freveln, *v. n.* (h) pécher, commettre un crime; transgresser la loi; contrevenir à. [vel.
 Frevellst, *f.* forfait, *m.*; v. Frev.
 Friaul, Frioul, *m.* (pays).
 Fricando, *n.* 2, (*cuis.*) fricandeau, *m.*
 Fricassée, *f.* (*cuis.*) fricassée.
 Fricassiren, *v. a.* fricasser.
 Fricade, *m.* exc. 2, paix, *f.* repos, *m.* calme; —n schließen, faire la paix. [violation de la paix.
 Fricadenbruch, *m.* 2*, rupture (*f.*).
 Fricadensfest, *n.* 2, Fricadensfeier, *f.* fête, célébration de la paix.
 Fricadensflagge, *f.* pavillon blanc, *m.* [(m.), instrument de paix.
 Fricadensinstrument, *n.* 2, traité
 Fricadensspise, *f.* calumet des sauvages, *m.*
 Fricadenspräliminarien, *f. pl.* préliminaires de la paix, *m. pl.*
 Fricadensrichter, *m.* 1, juge de paix.
 Fricadenschluß, *m.* 2*, conclusion de la paix, *f.* traité de paix, *m.*
 Fricadensstifter, *m.* 1, pacificateur.
 Fricadensstiftung, *f.* pacification.
 Fricadensförer, *m.* 1, perturbateur du repos public; *fm.* trouble-fête. [paix.
 Fricadenstrat, *m.* 2, traité de

Friedensunterhändler, *m.* 1, négociateur.
 Friedensunterhandlung, *f.* négociation de la paix.
 Friedensvermittler, *m.* 1, médiateur de la paix.
 Friedensvorschlag, *m.* 2*, proposition de paix, *f.*
 Friederich, Friedrich, Fritz, *n. pr. m.* Frédéric.
 Friederike, *n. pr. f.* Frédérique.
 Friedfertig, Friedlich, Friedliebend, *adj.* pacifique, paisible.
 Friedfertigkeit, *f.* amour de la paix, *m.* [lig.
 Friedsam, Friedselig, *v.* Friedfertig, *v. n.* 6 (h) avoir froid; —, (*s.*) et *v. imp.* (s.) geler, se geler; (*der Fluß*) ist gefroren, est prise.
 Frierpunkt, *v.* Gefrierpunkt.
 Fries, *m.* 2, frise, *f.* ratine (*stoff* de laine); der grobe —, frison, *m.*; —, (*arch.*) frise, *f.*
 Frieße, *m.* 3, Friesländer, *m.* 1, Frison.
 Friesel, *n.* 1, (*méd.*) pourpre, *m.* fièvre miliaire, *f.*; das rothe —, fièvre pourprée.
 Frieselsteden, *m. pl.* 1, papillots.
 Friesland, Frise, *f.* (pays).
 Friesländisch, Friesisch, *adj.* frison.
 Frisch, *adj.* frais, nouveau; récent; vert (*figues*, etc.); *fg.* vif, gai, éveillé; — und gesund, sain et sauf; vigoureux; —en Muth schöpfen, reprendre courage; —er auf, *interj.* allons! courage! —er werden, *v. n.* fraichir (*vent*).
 Frische, *f.* fraîcheur.
 Frischellen, *n.* 1, (*forges*) fer aigre, affiné, *m.* [les chiens.
 Frischen, *v. a.* rafraichir; purger
 Frischeße, *f.* chaufferie pour la fonte fraîche.
 Frischherd, *m.* 2, affinerie, *f.*
 Frischling, *m.* 2, marcassin.
 Frischmell, *adj.* (vache) fraistrayante.
 Frischröhrer, *m.* 1, (*serr.*) fraise, *f.*; mit dem — bohren, fraiser.
 Frisuren, *v. a.* friser, coiffer; accommoder; (*drap.*) ratiner; —, *s. n.* 1, accommodage, *m.*; voy. Frisur.
 Frisirlohn, *m.* 2, accommodage.
 Frisirmühle, *f.* frise, frisoir, *m.* moulin à friser.
 Frist, *f.* temps, *m.* terme, délai, sursis; —enweise, *adv.* par termes.
 Frisfen, *v. a.* prolonger, proroger.
 Frisur, *f.* coiffure, frisure.
 Frisbohrer, *m.* 1, vrille, *f.*
 Fritte, *f.* (verr.) fritte.
 Frittenpfanne, *f.* padelin, *m.*
 Frittsen, *m.* 1*, carquée.

Fre, *adj.* joyeux; aise; bien aise; de bonne humeur. [joué.
 Fröhlich, *adj.* joyeux, gai; en-
 Fröhlichkeit, *f.* joie, allégresse,
 gaieté, bonne humeur; die sanfte
 —, hilarité.
 Frohlocken, *v. n.* (h.) pousser des
 cris d'allégresse; se réjouir; —,
 s. n. 1, cris de joie, *m. pl.*; ré-
 jouissance, *f.*
 Frohn, *m.* 2, sergent, huissier.
 Frohnbar, Frohnpflichtig, *adj.*
 corvéable. [corvée, *f.*
 Frohndienst, *m.* 2,
 Frohnen, Fröhnen, *v. n.* (h.) faire
 une corvée; *fg.* dem Laſter —,
 s'adonner au vice.
 Fröhner, *m.* 1, corvéable.
 Frohnfaſten, *pl.* jeûne des Qua-
 tre-Temps, *m.*
 Frohnſteie, *f.* geôle, conciergerie.
 Frohnfrei, *adj.* exempt de cor-
 vées. [Seigneur.
 Frohnleichenam, *m.* 2, corps du
 Frohnleichenamſteie, *n.* 2, Fête-
 Dieu, *f.* [corvées.
 Frohnvogt, *m.* 2*, préposé aux
 Frohſinn, *m.* 2, gaieté, *f.* belle
 humeur.
 Fromm*, *adj.* pieux, religieux;
 dévot; (enfant) sage; (cheval)
 doux.
 Fromme, *m. et f.* 3, homme de
 bien (*m.*), pieux; juste; dévot;
 —te, *f.* [bigoterie.
 Frommelei, *f.* fausse dévotion,
 Frommelnd, *adj.* bigot.
 Frommen, *v. n.* (h.) *fm.* être
 utile, profiter.
 Frommigkeit, *f.* piété, dévotion.
 Frommler, *m.* 1, *ſinn* *f.* faux
 dévot, *m.* bigot, cagot, béat,
 —te, *f.* [çade.
 Fronte, *f.* front, *m.*; face, *f.* fa-
 Frontignac, *m.* 2, frontignan (*vin*).
 Frontmarſch, *m.* 2*, (*milit.*) mar-
 che de bataille, *f.*
 Froſch, *m.* 2*, grenouille, *f.*;
 (*méd.*) *id.*, grenouillette, tumeur;
 (*vét.*) lampas, *m.* barbes, *f. pl.*;
 barbillons, *m. pl.*; (*luth.*) hausse
 de l'archet, *f.* [échelles.
 Froſchel, *m.* 1, (*min.*) support des
 Froſchlaſche, *f.* grenouillère.
 Froſchlauch, *m.* 2, frai de gre-
 nouilles.
 Froſchſtein, *m.* 2, batrachite, *f.*
 Froſchwurm, *m.* 5*, têtard.
 Froſt, *m.* 2*, grand froid, frimas;
 frisson de la fièvre; onglée
 aux doigts, *f.*; *fg.* froideur.
 Froſtbeule, *f.* engelure; —n, *pl.*
 mules. [sonner.
 Froſteln, *v. n.* et *imp.* (h.) fris-
 Froſtig, *adj.* froid; frileux.
 Froſtrauch, *m.* 2, frimas.
 Froſtweiser, *n.* 1, temps gris, *m.*

Fruſt, *f.**, fruit, *m.* produit;
fg. id.; profit; — bringen, fruc-
 tifier; —e, *pl.* blés, *m. pl.* grains;
 —, (*méd.*) fœtus.
 Fruſtbalg, *m.* 2*, follicule, *f.*
 Fruſtbar, Fruſtbringend, Fruſt-
 tragend, *adj.* fertile; fécond; fruc-
 tueux; productif; riche; — ma-
 chen, fertiliser; — werden, fruc-
 tifier. [dité; richesse.
 Fruſtbarkeit, *f.* fertilité; fécon-
 Fruſtbaum, *m.* 2*, arbre fruitier.
 Fruſtbehältniß, *n.* 2, (*bot.*) cap-
 sule, *f.* [réceptacle.
 Fruſtboden, *m.* 1*, grenier; (*bot.*)
 Fruſtbranntwein, *m.* 2, eau-de-
 vie de grains, *f.*
 Fruſtbringend, *adj.* fructifiant,
 fructifère.
 Fruſtten, *v. n.* (h.) opérer; pro-
 fiter; fructifier; prospérer.
 Fruſtſeld, *n.* 5, champ de blé, *m.*
 Fruſtſſeſſend, *adj.* frugivore.
 Fruſtgebäude, *n.* 1, péricarpe, *m.*
 Fruſtgöttinn, *f.* Cérés.
 Fruſthandel, *m.* 1, commerce de
 grains, grènerie, *f.*
 Fruſthändler, *m.* 1, marchand
 de grains, grènetier; blatier.
 Fruſtkeſſe, *f.* bouton, *m.*
 Fruſtknoten, *m.* 1, (*bot.*) ovaire.
 Fruſtlos, *adj.* stérile; *fg.* ingrat;
 infructueux, inutile; — machen,
 éluger.
 Fruſtloſigkeit, *f.* stérilité; *fg.*
 inutilité. [grains, *f.*
 Fruſtmangel, *m.* 1*, disette de
 Fruſtmonat, *m.* 2, fructidor.
 Fruſtröhre, *f.* (*bot.*) pistil, *m.*
 Fruſtſchnur, *f.**, feston, *m.*
 Fruſtſperre, *f.* défense d'export-
 ter ou d'importer des grains.
 Fruſtwolle, *f.* aigrette.
 Fruſtjagen, *m.* 2, terrage.
 Früh, *adj.* matinal, matineux;
 précoce, hâtif (*fruit*); ju —,
 prématuré; —, *adv.* matin; de
 bonne heure; ſehr —, de bon ma-
 tin, de grand matin; ju —, trop
 tôt; — und ſpät, soir et matin;
 — oder ſpät, tôt ou tard.
 Frühapfel, *m.* 1*, pomme hâ-
 tive, *f.*
 Frühbirn, *f.* hâtiveau, *m.*
 Frühe, *f.* matin, *m.* matinée, *f.*
 Früherge, *f.* écoureuse, *m.*
 Frühjahr, *n.* 2, Frühling, *m.* 2,
 printemps. [nière.
 Frühlingsblume, *f.* fleur printa-
 Frühlingsnachtgleiche, *f.* équinoxe
 de printemps ou vernal, *m.*
 Frühlingſpunkt, *m.* 2, point ver-
 nal. [nière.
 Frühlingszeit, *f.* saison printa-
 Frühmette, *f.* matines, *pl.*
 Frübmorgens, *adv.* de bon matin.
 Frühpflüch, *m.* 2, avant-pêche, *f.*

Frühpredigt, *f.* sermon du ma-
 tin, *m.* [hâtif.
 Frühreif, *adj.* précoce (aussi *fg.*),
 Frühreif, *m.* 2, gelée blanche,
f. frimas du matin, *m.*
 Frühſtück, *n.* 2, Frühmahl, *n.* 5*,
 déjeuner, *m.* déjeuner.
 Frühſtücken, *v. n.* (h.) déjeuner.
 Frühſtunde, *f.* heure du matin;
 matinée.
 Frühzeitig, *adj.*, *v.* Frühreif; pré-
 maturé (*mort*); ju —, (*méd.*)
 abortif (*enfant*).
 Fuhs, *m.* 2*, renard; der junge
 —, renardeau; der feine —, *fg.*
 la fine bête, le fin matois; —,
 (*cheval*) alezan.
 Fuhsbalg, *m.* 2*, peau de re-
 nard, *f.* [nard.
 Fuhsbau, *m.* 2, terrier du re-
 Fuhsbeere, *f.* ronce rampante.
 Fuhsſeiſen, *n.* 1, chausse-trape, *f.*
 Fuhsſtalle, *v. n.* 3, traquet, *m.* piège.
 Fuhsſgans, *f.**, tadorne.
 Fuhsjagd, *f.* chasse au renard.
 Fuhsjäger, *m.* 1, renardier.
 Fuhsſinn, *f.* renarde.
 Fuhsſtehm, *m.* 2, marne jaune, *f.*
 Fuhsſloch, *n.* 5*, renardière, *f.*
 Fuhsſpelz, *m.* 2, peau de re-
 nard, *f.* [renard, *f.*
 Fuhsſprellen, *n.* 1, berne d'un
 Fuhsreth, *adj.* roux, rousseau;
 (*mar.*) alezan; — werden, roussir.
 Fuhsſtete, *m.* 3, cheval blanc
 marqué de roux. [gée, *f.*
 Fuhsſchrot, *m.* 2, grosse dra-
 Fuhsſchwanz, *m.* 2*, queue de
 renard, *f.*; *fg. fm.* flagorneur, *m.*
 adulateur; (*bot.*) amarante, *f.*
 Fuhsſchwänzen, *v. n.* (h.) *fm.*
 flatter, flagorner, pateliner, ca-
 joler. [gorneur, adulateur.
 Fuhsſchwänzer, *m.* 1, *fm.* fla-
 Fuhsſchwänzererei, *f. fm.* flagor-
 nerie.
 Fuchtel, *f. fm.* épée, flamberge;
 zur — greifen, mettre flamberge au
 vent, dégainer; —, *fg.* discipline,
 être autorisé à faire qch.
 Fuchteln, *v. a. fm.* donner à qn.
 des coups de plat d'épée; —,
v. n. (h.) et *ſich* —, ferrailer, se
 chamailler.
 Fuder, *n.* 1, charge, *f.* voie,
 charretée; foudre de vin, etc., *m.*
 Fuderfaß, *n.* 5*, futaille, *f.*
 foudre, *m.*
 Zug, *m.* 2 (*sans pl.*) droit, rai-
 son, *f.*; — und Recht ju etw. haben,
 être autorisé à faire qch.
 Zuge, *f.* joint, *m.* jointure, *f.*;
 liaison, emboîtement, *m.*; feuil-
 lure, *f.*; coulis, *m.*; (*tonn.*) ja-
 ble; (*anat.*) emboîtement; suture
 des os du crâne, *f.*; (*mus.*) fugue;

doppelte —, contre-fugue; aus den —n bringen, déboîter, déjoindre; aus den —n gehen, se déboîter.
 Zügebant, *f.**, colombe.
 Zügehobel, *m.* 1*, bouvet, galère, *f.*
 Zügen, *v. a.* joindre, assembler, lier ensemble; emboîter; (*tonn.*) jabler; sich in einander —, s'emboîter; (*anat.*) s'articuler; sich in etw. —, *fg.* s'accommoder de qch.; se soumettre à qch.; sich —, convenir, s'accorder; arriver, se faire.
 Zügestück, *n.* 2, pièce d'assemblage, *f.*; (*orf.*) pièce d'applique.
 Zügewort, *n.* 5*, conjonction, *f.*
 Züglich, *adj.* convenable, congru, commode; —, *adv.* aisément, avec droit. [*cile.*]
 Zügsam, *adj.* accommodant, docteur, *f.* assemblage, *m.*; emboîtement; jonction, *f.* liaison; (*anat.*) articulation; *fg.* direction; providence; *v.* Verfügung.
 Zühlbar, *adj.* palpable, sensible; — machen, *fg.* faire sentir; es wird mir —, je sens.
 Zühlbarkeit, *f.* sensibilité.
 Zühlen, *v. a.* sentir, toucher, manier; tâter; *fg.* sentir, ressentir; einem den Puls —, tâter le pouls à qn.; —, *s. n.* 1, toucher, *m.*; *v.* Gefühl.
 Zühlfaden, *m.* 1*, Zühlhorn, *n.* 5*, antenne, *f.* corne; *v.* Zühlspize.
 Zühllos, *adj.* insensible; *fg. id.*, apathique.
 Zühllosigkeit, *f.* insensibilité; *fg. id.*; apathie.
 Zühlspize, *f.* barbillon des vermisseeux, *m.*; —n, *pl.* cornes des limaçons, *f. pl.*
 Zuhre, *f.* voiture; charge, voie; transport, *m.*
 Zühren, *v. a.* mener, conduire; voiturier, charrier; transporter; porter; einen Streich —, allonger un coup (auf, à); einen Namen —, porter un nom; Geschäfte —, gérer des affaires; die Bücher —, tenir les livres; die Feder —, manier la plume; ein Leben —, mener une vie; Staat —, faire figure; einen guten Tisch —, faire bonne chère; das Wert —, avoir, porter la parole; das große Wert —, *fm.* haranguer, primer; Neben —, tenir un langage; eines Prozeß —, occuper pour qn.; zu Gemüth —, représenter; hinter das Licht —, tromper; in Irthum —, induire en erreur; Krieg —, faire la guerre.
 Zührer, *m.* 1, conducteur, guide, meneur (*aussi m. p.*); mentor, gouverneur d'un jeune homme;

fg. modérateur; zinn, *f.* conductrice. [*que, f.*]
 Zührling, *m.* 2, (*comm.*) barril.
 Zührlohn, *m.* 2, frais de voiture, *pl.*; voiture, *f.* port, *m.* transport; charriage.
 Zührmann, *m.* 5 (*pl.* -leute), charretier, roulier, voitureur; batelier; (*astr.*) cocher.
 Zührmannsittel, *m.* 1, souquenille, *f.* sarrau, *m.* blaude, *f.* blouse.
 Zührung, *f.* conduite; transport, *m.* charriage, voiture, *f.*; manievement, *m.* (*des armes et fg.*); *fg.* conduite, *f.* direction, gestion, administration; économie; gouvernement, *m.*; —en Gottes, *pl.* voies de la Providence, *f. pl.* Providence; —, (*mar.*) pacotille; *v.* Ballast.
 Zührweg, *m.* 2, grand chemin, chaussée, *f.* [*riot.*]
 Zührwerk, *n.* 2, voiture, *f.* char.
 Zührwesen, *n.* 1, roulage, *m.*; charriage; — der Armee, convois militaires, *pl.*; charrois.
 Zülba, Foulde (*ville et pays*).
 Zülband, *n.* 5*, (*serr.*) potelet, *m.*
 Zülle, *f.* plénitude; abondance; quantité; (*cuis.*) farce.
 Züllen (*Zohlen*), *n.* 1, poulain, *m.*
 Züllen (*Zohlen*), *v. n.* (h.) pouliner.
 Züllen, *v. a.* emplir, remplir; in Fässer —, entonner du vin; —, charger une pipe; farcir une oie; gefüllt, plein, etc.; gefüllte Rosen, des roses doubles.
 Zülhaar, *n.* 2, bourre, *f.*
 Zülhorn, *n.* 5*, corne d'abondance, *f.*
 Zülkel, *n.* 1, (*cuis.*) farce, *f.*
 Zülkeine, *m. pl.* 2, blocage, blocaille, *f.* [*m.*]
 Zülküchen, *n.* 1, (*men.*) slipot, Züllung, *f.* remplissage, *m.*; panneau d'un lambris.
 Zülwein, *m.* 2, vin de remplage.
 Zülwort, *v.* Zlidwort. [*seigle.*]
 Zummelholz, *n.* 5*, buis, *m.* bi.
 Zund, *m.* 2, rencontre, *f. fm.* trouvaille; *fg.* découverte; ein guter —, *fm.* une bonne aubaine.
 Zundament, *n.* 2, fondement, *m.* fond, base, *f.*
 Zundamental, *adj.* fondamental.
 Zundgrube, *f.* mine, minière; *fg.* mine, trésor, *m.* répertoire; source, *f.*
 Zundiren, *v. a.* fonder; (*fin.*) consolider.
 Zünf, *adj. indécl.* cinq; — vom Hundert, — pro Cent, cinq pour cent, au denier vingt; — Vierteljahre, quinze mois; die — Bücher Wolffs, Pentateuque, *m.*

Zünfe, *f.* Zünfer, *m.* 1, cinq (*chiffre*).
 Zünfed, *n.* 2, pentagone, *m.*
 Zünfedig, Zünfseitig, *adj.* pentagone; qui a cinq angles.
 Zünferlei, *adv.* de cinq sortes.
 Zünfsach, Zünfsältig, *adj.* quintuple; *adv.* cinq fois; — legen, plier en cinq.
 Zünfingerfisch, *m.* 2, cinq-taches.
 Zünfingertraut, *n.* 5*, quinte-feuille, *f.*
 Zünfüßig, *adj.* de cinq pieds; der —e Vers, pentamètre.
 Zünfherr, *m.* 3, (*ant. r.*) quinquévir.
 Zünfsjährig, *adj.* de cinq ans; —er Wein, du vin de cinq feuilles.
 Zünfstirchen, Cinq-Eglises (*ville*).
 Zünfmal, *adv.* cinq fois.
 Zünfsorte, (*f. pêch.*) filet à cinq pans, *m.*
 Zünfspündig, *adj.* pesant cinq livres; eine —e Kanone, un canon de cinq livres de balle.
 Zünfruderig, *adj.* à cinq rangs de rames.
 Zünfsaitig, *adj.* de cinq cordes; ein —es Instrument, un pentastyle. [*pentastyle.*]
 Zünfsäulig, *adj.* de cinq colonnes.
 Zünfschäftig, *adj.* (*tiss.*) à cinq marches. [*parties.*]
 Zünfstimmig, *adj.* (*mus.*) à cinq.
 Zünfte, *adj.* cinquième; Karl der —, Charles-Quint; Sixtus der —, Sixte-Quint. [*demi.*]
 Zünftehalb, *adj. indécl.* quatre et Zünstel, *n.* 1, cinquième, *m.*
 Zünstens, *adv.* cinquièmement; en cinquième lieu.
 Zünstehn, *adj. indécl.* quinze.
 Zünstschneck, *n.* 2, quindécagone, *m.*
 Zünstehnte, *adj.* quizième.
 Zünstig, *adj. indécl.* cinquante; einige —, cinquantaine, *f.*
 Zünstigjährig, *adj.* quinquagénaire.
 Zünstigste, *adj.* cinquantième.
 Zünste, *m. exc.* 2, étincelle, *f.*; Zünstchen, *n.* 1, *id.*, bluette, *f.*; *fg.* er hat nicht einen Funken Verstand, il n'a pas un brin ou grain d'esprit.
 Zünsteln, *v. n.* (h.) briller, étinceler, scintiller; reluire; resplendir; *fg.* cuire, faire mal aux yeux, etc.; —, *s. n.* 1, étincellement, *m.*; scintillation des étoiles, *f.*
 Zünsteln, Zünstelnageln, *adj.* tout battant neuf.
 Zünstemesser, *m.* 1, (*phys.*) spinthéromètre.
 Zünstseher, *m.* 1, (*phys.*) der elektrische —, excitateur.
 Zür, *prép.* pour; au lieu de; par;

de; en, dans; contre; comme; was — einer, lequel? — und —, *vi.* sans cesse, toujours, continuellement; — sich seyn, leben, être, vivre en son particulier, tout seul, dans la retraite; — sich (reden), à soi-même, (*théât.*) à part; eine S. — sich, une chose à part, *fm.* une autre affaire; an und — sich, de soi, en soi; abstractivement.

Zürbaß, *adv. ol.* plus avant, plus loin; — gehen, se promener, cheminer.

Zürbitte, *f.* intercession; sollicitation; prière; suffrages *de l'église, m. pl.*; eine — einlegen, intercéder. [médiateur, avocat.

Zürbitter, *m. 1.* intercesseur, Zürbitterin, *f.* médiatrice, avocate. [die erste —, enrayure.

Zürche, *f.* sillon, *m.*; raie, *f.*; Zürchen, *v. a.* sillonner.

Zürchenweise, *adv.* par sillons.

Zürcht, *f.* crainte, appréhension, peur, timidité; frayeur; alarmes, *pl.*; in — halten, se faire craindre de; tenir en échec; in — setzen, intimider, effrayer, alarmer; alles in — und Schrecken setzen, porter l'effroi partout.

Zürchtbar, Zürchtlich, *adj.* formidable; redoutable; épouvantable; terrible; horrible; effroyable; furieux (*orage*); sich — machen, se faire redouter.

Zürchtbarkeit, *f.* terreur. Zürchten, *v. a. et* sich —, craindre; avoir peur; redouter; appréhender. [peur.

Zürchtlos, *adj.* intrépide, sans Zürchtam, *adj.* craintif; peureux; ombrageux; poltron; timide.

Zürchtlosigkeit, *f.* crainte; timidité; appréhension; poltronnerie.

Zurie, *f.* furie, rage; —n, *pl.* (*myth.*) Euménides.

Zürtrieb, *adv.* — nehmen mit, prendre en gré, agréer; se contenter de.

Zurnier, *n. 2.* (*men.*) plaque, *f.*

Zurniren, *v. a.*, *v. Einlegen* (*men.*).

Zurnirer, *m. 1.* ébéniste.

Zurrage, *f.* fourrage, *m.*

Zurragiren, *v. a. et* *n. (h.)* fourrager; —, *s. n. 1.* fourrage, *m.*

Zurragirer, *m. 1.* fourrageur.

Zurrier, *m. 1.* fourrier.

Zürsorge, *f.*, *v.* Werksorge.

Zürsprache, *f.* intercession; entremise; recommandation.

Zürspöcher, *m. 1.*, *v.* Zürbitter.

Zürst, *m. 3.*, *aim.*, *f.* prince, *m. -e, f.*; wie ein — leben, vivre en prince.

Zürstenbrief, *m. 2.* brevet de prince.

Zürstenhaus, *n. 5**, maison sou-

veraine, *f.* famille d'un prince. Zürstkrone, *f.* couronne ducal.

Zürstlehen, *n. 1.* fief de prince, *m.*

Zürstnähig, *adj.* digne d'un prince; —, *adv.* en prince.

Zürstrecht, *n. 2.* droit de prince, *m. principauté, f.*

Zürstseßig, *m. 2.* résidence du prince, *f.* [pauté, *f.*

Zürstseßig, *m. exc. 1.* principauté, Zürstlich, *adj.* de prince; Eure —e Durchlaucht, Votre Altesse Sérénissime; —, *adv.* en prince.

Zurt, *f.* gué, *m.*; durch die — setzen, passer à gué.

Zürwahr, *adv.* en vérité, certainement, assurément, certes.

Zürwitz, *v.* Verwitz.

Zürwert, *n. 5**, intercession, *f.*; (*gramm.*) pronom, *m.*

Züsel, *m. 1.* mauvaise cause, Züßler, *m. 1.* fusilier. [vie, *f.*

Zuß, *m. 2**, pied; patte, *f.*; jambe *du compas*; *fg.* base, fondement, *m.*; die Füße eines Fal-

ken, les mains d'un faucon; mit bloßen Füßen, pieds nus, nu-pieds; sich auf die Füße machen, se mettre en chemin, *fm.* décamper; sichenden —es, de ce pas, sur-le-champ; gut, übel zu — seyn, être bon, mauvais piéton; vom Kopf bis zu den Füßen, de pied en cap; auf freien — stellen, mettre en liberté; nicht einen — breit, pas un pouce de terrain; jeden — breit streitig machen, (*guer.*) disputer vivement (*fm.* chicaner) le terrain; (die S.) hat Hände und Füße, porte coup; auf Treiers Füßen gehen, rechercher une fille en mariage; chercher à se marier; einen — an eine Säule machen, empiéter une colonne.

Zußangel, *f.*, *v.* Fußseisen.

Zußbad, *n. 5**, bain de pied, *m.*

Zußballen, *m. 1.* plantin (*f.*), dessous (*m.*) du pied.

Zußbekleidung, *f.* chaussure.

Zußbeige, *f.* cou-de-pied, *m.*

Zußblatt, *n. 5**, devant du pied, *m.*

Zußboden, *m. 1**, plancher; pavé; der getäfelte —, parquet.

Zußdecke, *f.* couvre-pied, *m.*

Zußseisen, *n. 1.* fers aux pieds, *m. pl.*; chausse-trape, *f.* crampon, *m.*

Zußen, *v. n. (h.)* trouver fond; prendre pied; *fg.* faire fond, s'appuyer; se fier; se reposer sur qch.

Zußfall, *m. 2**, prosternation, *f.* prosternement, *m.*; eimen —

vor einem thun, se prosterner devant qn., se jeter aux pieds de qn.

Zußfällig, *adj.* prosterner; suppliant; —, *adv.* en suppliant.

Zußfläse, *v.* Fußwärmer.

Zußgänger, *m. 1.* piéton; (*guer.*) fantassin.

Zußgams, *n. 2.* base, *f.*

Zußgestell, *n. 2.* piédestal, *m.* piedouche; tréteau.

Zußgetäfel, *n. 2.* parquet, *m.*

Zußgicht, *f.* (*plur.* —er), goutte aux pieds.

Zußnecht, *m. 2.*, *ol.* fantassin.

Zußnödel, *m. 1.* (*anat.*) mal-léole, *f.* [pieds.

Zußfuß, *m. 2**, baisement des Fußmaß, *n. 2.* mesure du pied, *f.*; mesure par pieds.

Zußspad, *m. 2.* sentier; — der in die Landstraße fällt, traverse, *f.*

Zußpunkt, *m. 2.* (*astr.*) nadir.

Zußschämel, *m. 1.* escabeau, escabelle, *f.* marchepied, *m.*

Zußschraube, *f.* escarpins, *m. pl.* (*espèce de torture*).

Zußsohle, *f.* plante du pied.

Zußsohlenmuskel, *m. exc. 1.* muscle plantaire.

Zußspalte, *f.* -spalten, *m. 1.* trace, *f.* vestige, *m.*; (*cha.*) piste, *f.* brisées, *pl.*; *fg.* in jemandes —n treten, marcher sur les traces de qn.

Zußsteg, *m. 2.*, *v.* Fußspad.

Zußstrich, *m. 2.* entraves, *f. pl.*

Zußstreich, *m. 2.* tapis de pied.

Zußtritt, *m. 2.* coup de pied; pas, marche, *f.*; trace, vestige, *m.* || marchepied, tréteau.

Zußvolk, *n. 5**, infanterie, *f.*

Zußwärmer, *m. 1.* chaufferette, *f.* chancelière. [pieds, *m.*

Zußwaschen, *n. 1.* lavement des Fußwasser, *n. 1.*, *v.* Fußbad.

Zußweg, *m. 2.*, *v.* Fußspad; der erhöhte —, trottoir, banquette, *f.*

Zußwert, *n. 2.* chaussure, *f.*; *fm.* pieds, *m. pl.*

Zußwinde, *f.* cric à crochet, *m.*

Zußwurzel, *f.* tarse, *m.*

Zußzehr, *f.* doigt du pied, *m.*; die große —, orteil.

Zutter, *n. 1.* (*cout.*) doubleure, *f.* fourrure; étui, *m.*; fourreau; plate-bande, *f.*; das — abtrennen, dédoubler || nourrir *des bêtes*; pâture, fourrage, *m.*; *fm.* mangeaille, *f.*; die Heise in einem — thun, faire le chemin d'un seul trait. [reau, gaine, *f.*

Zutteral, *n. 2.* étui, *m.*; four-

Zutteralmacher, *m. 1.* gainier.

Zutterbank, *f.*, hachoir, *m.*

Zutterbarchent, *m. 2.* boucassin.

Zutterboden, *m. 1**, grenier au fourrage.

Zutterbohle, *f.* dosse de bordure.

Zutterbrei, *m.* 2, gelée pour les abeilles, *f.*

Zutterbreit, *n.* 5, =biele, *f.* dosse; —er ou =bieren, *pl. (mar.)* vaigres, planches du revêtement intérieur.

Zuttergeld, *n.* 5, affouragement, *m.* [orge de fourrage, *f.*

Zuttergerste, *f.* escourgeon, *m.*

Zuttergras, *n.* 5*, fourrage, *m.*

Zutterhemd, *n. exc.* 1, chemisette, *f.*

Zutterholen, *n.* 1, fourrage, *m.*; aufs — ausreiten, fourrageur.

Zutterhohle, *m.* 1, fourrageur.

Zutterhonig, *m.* 2, miel dont on nourrit les abeilles. [voine.

Zutterkasten, *m.* 1*, coffre à l'avoine.

Zutterklee, *m.* 2, luzerne, *f.*; —feld, *n.* 5, luzernière, *f.*

Zutterknecht, *m.* 2, fourrageur.

Zutterkorn, *n.* 5*, froment de fourrage, *m.* [ture, *f.*

Zutterkraut, *n.* 5*, herbe à pâture.

Zutterleinwand, *f.* toile à doublure.

Zuttermauer, *f.* revêtement, *m.* muraille de revêtement, *f.*; (fortif.) chemise.

Zuttern, Züthern, *v. a.* doubler; garnir; fourrer avec des pelisses; mit Scherwolle —, feutrer.

Züthern, *v. a.* nourrir, donner à manger à qn.; repaître; affourager des bestiaux; appâter, paître l'oiseau; Vögel —, abéquer les oiseaux, donner la becquée aux oiseaux; —, *s. n.* 1, nourriture (*f.*), affouragement (*m.*) des bestiaux.

Zutternetz, *n.* 2, moreau, *m.*

Zutterraufe, *f.* râtelier, *m.*

Zutterrad, *m.* 2*, sac à l'avoine.

Zutterschneiden, *n.* 1, fourrage, *m.*

Zutterschneider, *m.* 1, hacheur.

Zutterschwinge, =wanne, *f.* vanne, [bée, *f.*

Zutterstroh, *n.* 2, feurre, *m.* ger-Zutterstafel, *m.* 2, florence.

Zuttertrog, *m.* 1*, auge, *f.* mangeoire. [blure, *f.*

Zuttertuch, *n.* 5*, toile à double.

Zütterung, *f.* fourrage, *m.* nourriture, *f.*; auf — ausgehen, fourrager; —, (arch.) revêtement, *m.* doublure, *f.*; (arch. nav.) doublage, *m.*

Zütterwied, *f.* vesce.

Zütterzeug, *m.* 2, doublure, *f.*

G.

G, *n. (mus.)* sol, *m.*

Gabarre, *f. (mar.)* gabare; —schiffer, *m.* 1, gabarier.

Gabe, *f.* don, *m.* présent; gratification, *f.* offrande; die milde —, aumône, charité; —, (méd.)

dose; *fg.* talent, *m.* faculté, *f.*

Gabel, *f.* fourche, fourchette; (charr.) brancard, *m.* limonière, *f.* limons, *m. pl.*; (artill.) étalage; vrille de la vigne, *f.*

Gabelanfer, *m.* 1, ancre d'affourche, *f.*; den — lichten, désaffourcher.

Gabeldeichsel, *f.* limonière.

Gabelförmig, *adj.* fourchu.

Gabelfrühsüß, *n.* 2, déjeuner à la fourchette, *m.*; ein — halten, déjeuner à la fourchette.

Gabelhirsch, *m.* 2, cerf à tête enfourchée. [chanvre aquatique.

Gabelkraut, *n.* 5*, bident, *m.*

Gabelmast, *m.* 2, mât fourchu.

Gabeln, *v. a.* prendre, percer avec la fourchette.

Gabelyerd, *n.* 2, limonier, *m.*

Gabelschwanz, *m.* 2*, fourcheret (oiseau); bandoulière à queue fourchue, *f.* (poisson); double queue (chenille).

Gabelstiel, *m.* 2, manche.

Gabelstüße, *f.* chambrière.

Gabelwagen, *m.* 1*, fourgon.

Gabelzinte, *f.* fourchon, *m.*

Gabler, *m.* 1, chablot (poisson).

Gadern, *v. n. (h.)* (de la poule) caqueter; *fg. fm.* crier; bé-gayer.

Gaden, *m.* 1 (vi.), étage, chambre, *f.* boutique, maisonnette.

Gaffen, *v. n. (h.)* faire mine, regarder bouche béante, bayer (nach, à).

Gaffer, *m.* 1, badaud, bayeur.

Gagat, Gagath, *m.* 2, jais, gagate, *f.*; (ant.) pierre obsidienne.

Gäh, Gähling, *adj.* roide, escarpé.

Gähnen, *v. n. (h.)* bâiller; *fg.* s'ouvrir, être ouvert; —, *s. n.* 1, bâillement, *m.*

Gähmend, *adj.* béant (bouche).

Gähner, *m.* 1, bâilleur.

Gähnlaut, *m.* 2, hiatus.

Gähren, *v. n. 6 (h.)* fermenter; bouillir; — machen, fermentatif.

Gährung, *f.* fermentation.

Gährungsmeßer, *m.* 1, zymosimètre.

Gährungsmittel, *n.* 1, ferment, *m.*

Gähorn, *m.* 2, emportement.

Gähornig, *adj.* violent, colérique.

Gaffen, *v. Gadern.* [que.

Gala, *f.* gala, *m.*; jour de gala; — fleid, *n.* 5, habit de gala, de cérémonie.

Galant, *m.* 3, galant, amoureux.

Galant, *adj.* galant, courtois, poli, honnête.

Galanterie, *f.* galanterie; cadeau, *m.* présent; —n, *fm.* fleurettes, *f. pl.*

Galanteriehandel, *m.* 1, quincaillerie, *f.* commerce de modes, *m.*

Galanteriehändler, *m.* 1, =im, *f.* marchand (*m.*), =e (*f.*) de modes.

Galanteriewaare, *f.* quincaillerie; modes, *pl.*

Galban, *n.* 2, (hist. nat.) gal-galeasse, *f. (mar.)* galéasse ou galéace.

Galere, *f.* galère. [barillar.

Galerebediente, *m.* 1, (mar.) Galereprofess, *m.* 2, argousin.

Galereenslave, *m.* 3, galérien, forçat; —n, *pl.* chaîne, *f.*; —n=ferfer, *m.* 1, bagne.

Galereensegel, *n.* 1, voile de galère, *f.*; marabout, *m.* (dont on se sert dans le gros temps); das große —, la voile bâtarde.

Galereenschiff, *m.* 2*, (mar.) bitton.

Galereenvogt, *m.* 2*, comite.

Galenisch, *adj.* galénique; die — e Lehre, galénisme, *m.*; ein Anhänger Galens, galéniste.

Galente, *v.* Gallite.

Galgen, *m.* 1, potence, *f.* gibet, *m.*; corde, *f.*; eine That, worauf der — steht, un cas pendable.

Galgenbraten, *m.* 1, =bieb, =streich, *m.* 2, =vogel, *m.* 1*, pendard.

Galgenfrist, *f.* délai fort court, *m.*

Galgengebiss, *n.* 2, pas d'âne, *m.*

Galgenmännchen, *n.* 1, (bot.) mandragore, *f.* [pendable.

Galgenmäße, *adj.* patibulaire;

Galicien, Galice, *f.* (pays en Espagne); Galicie (pays d'Autriche).

Galläa, Galliee, *f.* (pays).

Galläer, *m.* 1, Galläisch, *adj.* galiléen.

Gallimatias, *m. indécl.* gallimatias.

Gallisenstein, *m.* 2, vitriol blanc.

Galla, *v.* Gala.

Gallapfel, *m.* 1*, noix de galle, *f.*; (teint.) casse-nole.

Galle, *f.* fiel, *m.* bile, *f.*; amer de bœuf, des poissons, *m.*; queue d'une bête fauve, *f.*; *fg.* colère, haine, ressentiment, *m.*; schwärze, — atrabile, *f.*; voll —, bilieux; er speit Gift und —, il écume de rage, de colère; die — läuft ihm über, sa bile s'échauffe; die — abführend, mélanagogue; —, (bot.) galle.

Gallen, *v. n. (h.)* retentir, résonner; die Ohren — ihm, les oreilles lui corment. [fiel.

Gallenbitter, *adj.* amer comme

Gallenblase, *f.* vésicule du fiel; —ngang, *m.* 2*, conduit cystique.

Gallenfieber, *n.* 1, fièvre bilieuse, *f.* [liaire, *m.*

Gallengefäß, *n.* 2, vaisseau bilieux.

Gallenkrankheit, =sucht, *f.* maladie bilieuse, jaunisse; coléra-ou choléra-morbus, *m.*

Gallenstein, *m. 2*, pierre biliaire, *f.*
 Gallenstüchtig, Gallstüchtig, *adj.*
 bilieux; *fg. id.*, atrabiliaire, cha-
 gallerie, *f.* galerie. [grin.]
 Gallertartig, *adj.* gélatineux.
 Gallerte, *f.* gelée, gélatine.
 Gallicanisch, *adj.* gallican (*église*).
 Gallisch, Gallig, *adj.* bilieux.
 Gallien, Gaul, *f.* Gaules, *pl.*
 (*anc. pays*).
 Gallier, *m. 1*, Gaulois.
 Gallinsect, *n. exc. 1*, gallinsecte,
m. kermès.
 Galliene, *f.* galion, *m.* (vaisseau).
 Galliste, *f.* galiote (vaisseau).
 Gallisch, *adj.* gallois, gallican.
 Gallivate, *f.* galivade (vaisseau).
 Gallische, *f.* galoche.
 Gallwespe, *f.* mouche des galles;
 durch — n besuchten, capriher.
 Galmet, *m. 2*, calamine, *f.* cadmie
 fossile.
 Galene, *f.* galon, *m.* (mesure).
 Galepp, *m. 2*, galop.
 Galeppiren, *v. n.* (h.) galoper.
 Galvanisch, *adj.* galvanique.
 Galvanismus, *m. indécl.* galva-
 nisme. [germandrée, *f.*
 Gamanderlein, *n. 1*, (*bot.*) petite
 Gamasche, *v.* Kamasche.
 Ganerbe, *m. 3*, cohéritier d'une
 seigneurie.
 Ganerbschaft, *f.* seigneurie possé-
 dée par deux héritiers à titre
 commun.
 Gang, *m. 2**, allure, *f.*; démar-
 che, marche; pas, *m.* train || tour-
 née, *f.* course; visite d'un médi-
 cin; *fg.* marche, train, *m.*; erre-
 ments, *pl.*; fil d'un discours;
 démarche, *f.* allée; corridor, *m.*
 galerie, *f.*; berceau de verdure,
m.; passage; lange, schmale —,
 couloir (aussi *mar.*); —, canal,
 conduit d'eau; (*min.*) filon, veine,
f. galerie; (*anat.*) labyrinthe,
m.; (*im Stall*) échappée, *f.*; (zwi-
 schen dem Bett und der Wand)
 ruelle; (*cuis.*) service, *m.*; (*escr.*)
 assaut; (*meun.*) tournant; alle
 Gänge und Schliche eines Hauses,
 les tenants et aboutissants d'une
 maison; — haben, avoir cours
 (*monnaie*); in den — bringen,
 mettre en train, en vogue; éta-
 blir un usage; acheminer; sein —
 fortgehen, aller son train.
 Gangart, *f.* (*min.*) gangue.
 Gangbar, *adj.* praticable; fré-
 quenté, passant (*chemin*); cour-
 rant; de mise (*monnaie*); — sein,
 courir.
 Gangbarkeit, *f.* cours, *m.* débit.
 Gänge, *adj. fm.*, — und gebe,
 qui a cours; qui est reçu; qui est
 de mise.
 Gängelband, *n. 5**, lisière, *f.*;

am — e führen, *fg. fm.* mener en
 laisse.

Gängeln, *v. a.* conduire un en-
 fant par (*ou à*) la lisière.

Gängschwagen, *m. 1**, roulette, *f.*

Gänger, *m. 1*, piéton.

Gangerz, *n. 2*, mines par cou-
 ches, *f. pl.* [filons, *f.*

Gängebirge, *n. 1*, montagne à
 Gängig, *adj.*, einen Leithund —
 machen, dresser un limier.

Gängler, *m. 1*, porte-balle.

Gangstein, *m. 2*, *v.* Gangart.

Gangweise, *adv.* par *ou* en filons.

Gans, *f.**, oie; die junge —, oi-
 son, *m.*; dumme —, *fg.* oison
 bridé, niaise, *f.*; —, (*forg.*)
 gueuse.

Gänsehen, *n. 1*, oison, *m.*; das
 dumme —, *fg.* bestiole, *f.*

Gänsefuge, *n. exc. 1*, guillemet,
m. onglot; mit — n bezeichnen,
 guillemeter. [rite, pâquerette.

Gänseblume, *f.* petite margue-
 Gänseblutfarbe, *f.* couleur merde
 d'oie; — n, *adj.* couleur merde
 d'oie.

Gänsefett, *n. 2*, graisse d'oie, *f.*

Gänsefuß, *m. 2**, (*bot.*) patte
 d'oie, *f.*

Gänsegekröse, *n. 1*, Gänseklein,
n. 2, (*cuis.*) petite oie, *f.* abatis
 d'oie, *m. pl.*

Gänsehaut, *f.**, peau d'oie; *fg.*
fm. chair de poule.

Gänsehirt, *m. 3*, pâtre d'oies.

Gänsekiel, *m. 2*, plume d'oie,
f. plume, bout d'aile, *m.*

Gänsekrout, *n. 5**, pâquerette,
f. argentaine, potentille. [*f.*

Gänselöffel, *m. 1*, (*chir.*) tenette,
 Gänsepeffer, *m. 1*, abatis d'oie
 (*cuis.*). [jars]

Gänserich, *m. 2*, Ganser, *m. 1*,
 Gänsepiel, *n. 2*, jeu de l'oie, *m.*

Gänsestall, *m. 2**, mue, *f.*; éta-
 ble aux oies.

Gänsewein, *m. 2*, *fg. fm.* eau, *f.*

Gant, *f.* encan, *m.*; in der —
 kaufen, acheter à l'encan.

Ganz, Gänzlich, *adj.* tout; to-
 tal; complet; entier; plein; par-
 fait; (dieses Buch) ist noch —, a
 cap et queue; — und gar, *adv.*
 tout à fait, entièrement, totale-
 ment, complètement; parfaite-
 ment.

Ganze, *n. 3*, tout, *m.* total, to-
 talité, *f.* entier, *m.*; masse, *f.*;
 ensemble, *m.*; im — n gemessen,
 pris, considéré en général, tout
 bien considéré; en bloc.

Gar, *adj.* achevé, fini, (*assez*)
 cuit, rôti; affiné; — machen
 (*corr.*) corroyer, tanner, habiller,
 confire, appointer une peau; ap-
 pointer un bœuf; —, *adv.* tout

à fait; bien; très; fort, extrême-
 ment; — viel, beaucoup; — we-
 nig, bien peu; — zu, trop; —
 nicht, point du tout; — nichts,
 rien du tout.

Garaus, *m. indécl. fin, f.*; ruine,
 perte totale; einem den — machen,
fm. achever qn., ruiner qn.

Garbe, *f.* gerbe; in — n binden,
 engerber. [l'épeautre, *m.*

Garbemühle, *f.* moulin à écosser

Garben, *v. a.* tanner; corroyer;
 weiß —, passer en mégie; den Spelz
 —, écosser l'épeautre; einem die
 Haut —, *pop.* étriller qn.; —, *s.*
n. 1, tannage, *m.* corroi.

Garbenbinder, *m. 1*, lieur.

Garbenhaufe, *m. exc. 2*, quintau.

Garbenschlachter, *m. 1*, calvanier.

Garbenzehnte, zehent, *m. 3*,
 champart.

Garber, *m. 1*, (Rothgarber) tan-
 neur; corroyeur; *v.* Weißgarber.

Garberbaum, *m. 2**, roudou,
 redoul.

Garberei, *f.* tannerie.

Garbergrube, *f.* tannerie, cou-
 droir, *m.*

Garbertalk, *m. 2*, plamée, *f.*

Garberleche, *f.* Garbestoff, *m. 2*,
 tan. [doul.]

Garberstrauch, *m. 2**, sumac, re-

Garberwolle, *f.* avalies, *pl.*

Garbestoff, *m. 2*, (*chim.*) tannin.

Garbe, *f.* garde.

Garbian, *v.* Garbian.

Garbine, *f.* rideau, *m.*

Garbiß, *m. 3*, garde, soldat de
 la garde.

Gar, *f.* tannage, *m.* corroi, con-
 fit; (*mét.*) purification, *f.* affinage,
m.; (*agr.*) amélioration, *f.*

Garerz, *n. 2*, mine grillée, *f.*

Gargel, *f.* (*tonn.*) jable, *m.*

Gargeln, *v. a.* (*tonn.*) jabler.

Garstoch, *m. 2**, gargotier, rô-
 tisseur, charcutier.

Garstüch, *f.* gargote, rôtisserie,
 charcuterie. [de rosette, *m.*

Garstuyser, *n. 1*, cuivre pur *ou*
 Garwend, *f.* (*impr.*) petit-rom-
 main, *m.*

Garn, *n. 2*, fil, *m.* filure, *f.* ||
 filet, *m.* rets, pan, réseau; ins —
 gehen, donner dans le panneau,
 dans le piège.

Garnenden, *n. pl.* pennes, *f. pl.*

Garnhassel, *m. 1**, dévidoir,
 tournette, *f.*

Garniren, *v. a.* garnir.

Garnison, *f.* garnison. [fil.]

Garnitur, *f.* garniture. [fil.]

Garnknäuel, *m. 1**, peloton de

Garnsad, *m. 2**, (*péch.*) ver-
 veux, louve, *f.* [poule.]

Garnspule, *f.* fusée; bobine, sé-

Garnsträhne, *v.* Garnstück.

Garnstricker, *m.* 1, tricoteur de rets. [veau, *m.*

Garnstück, *n.* 2, =strähne, *f.* éche-
Garnwinde, *f.*, *v.* Garnhaspel.

Garfzig, *adj.* vilain, hideux;
laid; sale; malpropre; dégoû-
tant; — *Reden führen*, dire des
obscénités, tenir des propos libres.

Garfigkeit, *f.* laideur; difformité;
obscénité; méchanceté, vilénie.

Gärtchen, *n.* 1, jardinet, *m.*

Gärteln, *v. n.* (h.) *fm.* jardiner.

Garten, *m.* 1*, jardin.

Gartenarbeit, *f.* jardinage, *m.*

Gartenbau, *m.* 2, Gartenkunst, *f.**,
jardinage, *m.* culture des jardi-
dins, *f.*

Gartenbeet, *n.* 2, couche, *f.* car-
reau, *m.* carré, planche, *f.*; das
abshüssige —, ados, *m.* côtière, *f.*
Gartenerde, *f.* terreau, *m.* terre
végétale, *f.*

Gartenfeld, *n.* 5, champ à légu-
mes, *m.* jardinage, marais.

Gartenfrucht, *f.**, fruit de jardi-
din, *m.*

Gartengerät, *n.* 2, ustensiles de
jardinage, *m. pl.* [gère, *f.*

Gartengewächs, *n.* 2, herbe pota-
Gartenhaus, *n.* 5*, =laube, *f.* pa-
villon, *m.* cabinet de verdure,
gloriette, *f.*

Gartenleiter, *f.* échelle double.

Gartenmesser, *n.* 1, serpe, *f.* ser-
pette; faucillon, *m.*; das sichelför-
mige —, croissant. [clos, *m.*

Gartenrecht, *n.* 2, droit d'en-
Gartenschere, *f.* ciseaux de jardi-
nier, *m. pl.*

Gartenschneide, *f.* limaçon de ter-
re, *m.* [turre.

Gartensaun, *m.* 2*, haie, *f.* clô-

Gärtner, *m.* 1, =inn, *f.* jardiner,
m. -ère, *f.*

Gärtneret, *f.* jardinage, *m.*

Gas, *n.* 2, (chim.) gaz, *m.*

Gasartig, Gasaltig, *adj.* gazeux.
Gäsehen, *v. n.* (h.) bouillir; écu-
mer, mousser. [écume.

Gäseht, *m.* 2, levure, *f.* mousse,
Gäsehtig, *adj.* mousseux; écu-
meux.

Gasconien, Gascogne, *f.* (pays).

Gasconier, *m.* 1, Gasconisch, *adj.*
gascon. [2*, gasconnade, *f.*

Gasconierreich, *m.* 2, =Paß, *m.*

Gäße, *f.* jointée.

Gasse, *f.* rue; haie de soldats;
Gäßchen, *n.* 1, ruelle, *f.*; eine —
ohne Ausgang, un cul-de-sac, une
impasse. [sant.

Gassenbettler, *m.* 1, gueux gueu-
Gassenbube, *m.* 3, polisson.

Gassenecke, *f.* carrefour, *m.*

Gassenfeger, =kehrer, *m.* 1, =inn,
f. balayeur, *m.* boueur, =se, *f.*

Gassensoth, *m.* 2, boue, *f.* crotte.

Gassenlaufen, *n.* 1, action de pas-
ser par les verges, *f.*

Gassenlied, *n.* 5, mépr. Gassen-
hauer, *m.* 1, chanson qui court
par la ville, *f.* [rue, *m.*

Gassenrinne, *f.* ruisseau d'une

Gast, *m.* 2*, hôte; étranger; con-
vive, convié; der gewöhnliche —,
habitué d'un café; Gäste haben,
avoir du monde; zu — essen, man-
ger en ville, manger chez qn.;

wollen Sie unser — seyn, voulez-
vous être des nôtres?

Gastbett, *n. exc.* 1, lit d'ami, *m.*

Gastfrecht, *m.* 2, culot, valet
qui convoque les gens d'un même
métier. [banquet, régál.

Gasterei, *f.* repas, *m.* festin,
Gastfreund, *m.* 2, hôte.

Gastfreundlich, Gastfrei, Gastlich,
adj. hospitalier.

Gastfreundschaft, Gastfreiheit, *f.*
hospitalité.

Gastgeber, *m.* 1, hôte; aubergiste,
hôtelier, traiteur; =inn, *f.* hôtesse,
hôtelière.

Gasthaus, *n.* 5*, Gasthof, *m.* 2*,
auberge, *f.* hôtellerie, hôtel, *m.*

Gastiren, *v. a.* traiter, régaler.

Gastmahl, *n.* 5*, repas, *m.* ban-
quet. [lier.

Gastmeister, *m.* 1, (couv.) hôte-
Gastpredigt, *f.* sermon prononcé
par un prédicateur étranger, *m.*

Gastrecht, *n.* 2, droit d'hospita-
lité, *m.*

Gastrolle, *f.* rôle que joue un
acteur étranger, *m.*

Gaststube, *f.* salle à manger.

Gastisch, *m.* 2, table d'hôte, *f.*

Gastwirth, *m.* 2, =inn, *f.* *v.* Gast-
geber.

Gastzimmer, *n.* 1, salle à manger,
f.; chambre pour les étrangers.

Gat, *n.* 2, (mar.) fosse, *f.* dog-
gue, cul du vaisseau, *m.*

Gäten, *v. a.* sarcler, arracher les
mauvaises herbes d'un champ.

Gätgras, *n.* 5*, sarclure, *f.*

Gätgade, Gätbaue, *f.* sarcloir, *m.*

Gätchen, *v.* Gätchen. [mari.

Gatte, *m.* 3, époux, compagnon,
Gatten, *v. a.* assortir, assembler,
unir; accoupler, appairer des pi-
geons, etc.; sich —, s'apparier,
s'accoupler; *fg.* s'unir.

Gatter, *n.* 1, treillis, *m.*; (peint.)
châssis.

Gatterthür, *f.* porte treillissée,
porte à treillis ou à jour.

Gatterwerk, *n.* 2, treillage, *m.*
treillis.

Gattinn, *f.* épouse, compagne.

Gattung, *f.* espèce, sorte; race;
manière, façon.

Gattungsname, *m. exc.* 2, nom
appellatif; nom spécifique.

Gau, *m. et n.* 2, contrée, *f.*;
canton, *m.* [jeune sot.

Gauch, *m.* 2, mépr. blanc-bec,
Gauche, *f.* eau de fumier.

Gauchheil, *m.* 2, (bot.) mouron.

Gaudich, *m.* 2, filou, escroc.

Gaufelei, *f.* Gaukelspiel, *n.* 2,
singerie, *f.* bouffonnerie; tour de
passe-passe (*m.*), de souplesse,
prestige, jonglerie, *f.* momerie.

Gaufelhaft, Gauklerisch, *adj.* mi-
mique; bouffon. [m.

Gaufelmännchen, *n.* 1, bilboquet,
Gaufeln, *v. n.* (h.) voltiger; faire
des tours de passe-passe; gesticu-
ler; herum —, courir çà et là.

Gaufelposse, *f.*, *v.* Gaufelei.

Gaufeltanz, *m.* 2*, matassins,
pl. pantalonade, *f.*

Gaufeltänzer, *m.* 1, matassin.

Gaufelstache, *f.* gibecière.

Gaufler, *m.* 1, bateleur, jongleur,
bouffon; danseur de corde; joueur
de gobelets; der italienische —,
pantalon.

Gaul, *m.* 2*, cheval; ein alter
—, mépr. une vieille rosse.

Gaumen, *m.* 1, palais.

Gaumenbein, *n.* 2, os palatal, *m.*

Gaumenbuchstab, *m. exc.* 2, let-
tre palatale, *f.*

Gaumenbrühe, *f.* glande palatine.

Gauner, *m.* 1, fripon, filou, esc-
roc, chevalier d'industrie.

Gaunerei, *f.* filouterie, friponne-
rie, escroquerie.

Gaupe, *f.*, *v.* Dachsenier.

Gaze, *f.* gaze.

Gazelle, *f.* gazelle, antilope.

Gazeweber, *m.* 1, gazier.

Geacht, *adj.* (astr.), der — Schein,
l'aspect ocul.

Geäder, *n.* 1, veines, *f. pl.*

Geäß, *n.* 2, viandis du cerf, *m.*;

pâtüre de l'oiseau, *f.*; leurre, *m.*

Gebäd, *n.* 2, fournée, *f.* cuite.

Gebäckene, *n.* 3, pâtisserie, *f.*

Gebahn, *n.* 2, (chass.) fumées,
f. pl. troches.

Gebälk, *n.* 2, (arch.) charpente,
f.; entablement, *m.*

Gebären, *v. a.* 2, enfanter, met-
tre au monde, accoucher de; *fg.*
produire; faire naître; lebendig
gebärend, vivipare; zur Uuzit —,
faire une fausse couche, avorter;

gebärend, en travail d'enfant; —,
s. n. 1, enfantement, *m.*; accou-
chement; das unzeitige —, la faus-
se couche, avortement, *m.*

Gebärrerin, *f.* femme en cou-
ches, accouchée.

Gebärhaus, *n.* 5*, hôpital des
femmes en couches, *m.*

Gebärmutter, *f.**, matrice.

Gebärstuhl, *m.* 2*, chaise à ac-
coucher, *f.*

Gebärzeit, *f.* terme des couches, *m.*
 Gebäude, *n.* 1, bâtiment, *m.* édi-
 fice; maison, *f.*; (*peint.*) fabri-
 que; das große —, hôtel, *m.* ||
 structure d'une fleur, etc., *f.*
 Gebé, *adj.*, *v.* Gänge.
 Gebefall, *m.* 2*, datif.
 Gebein, *n.* 2, et —e, *pl.* osse-
 ments, *m.* *pl.* os.
 Gebell, *n.* 2, aboiement, *m.* jap-
 pement; glapissement du renard.
 Geben, *v.* a. 1, donner; fournir;
 remettre; présenter, offrir; tendre
 la main; Hilfe —, prêter du se-
 cours; ein Amt —, conférer un
 emploi; die Karten —, faire les
 cartes; Antwort —, rendre réponse,
 etc.; eine Stelle —, traduire, ren-
 dre un passage; einem Schuld —,
 imputer à qn.; rejeter la faute sur
 qn.; einem Anleitung —, ensei-
 gner, instruire qn., montrer qch.
 à qn.; Gehör —, prêter attention;
 sein Wort von sich —, lâcher le
 mot; an den Tag —, exprimer,
 mettre au jour; etw. gewonnen —,
 le céder à qn.; etw. zum Besten —,
 régaler de qch.; die Sache gibt es
 von selbst, la chose parle d'elle-
 même; von sich —, rendre, vomir;
 rejeter; exhaler une odeur; —,
v. n. (h.) donner, rapporter; —,
v. imp. (h.) arriver, se passer;
 venir; y avoir; sich —, s'accom-
 moder, s'arranger (*affaire*); aller
 bien; einander —, s'entre-donner.
 Gebet, *m.* 1, *zinn*, *f.* celui ou
 celle qui donne; donateur, *m.*
 -trice, *f.*; *fm.* donneur, *m.* -se, *f.*
 Gebärde, *f.* geste, *m.*; mine, *f.*;
 port, *m.*; maintien; contenance,
f.; air, *m.*; die verzerrte —, grim-
 mace, *f.*; —n machen, gesticuler.
 Geberden (sich), faire des gestes;
 avoir, prendre, garder une mine;
 se conduire; *m. p.* se démenter; sich
 wie ein Kind —, faire l'enfant.
 Geberdenkunst, *f.**, mimique.
 Geberdenmacher, *m.* 1, gesticula-
 teur.
 Geberdenspiel, *n.* 2, *zprache*, *f.*
 pantomime; mime; das komische
 —, (*théât.*) lazzis, *m. pl.*; über-
 triebene —, gesticulation, *f.*
 Geberdenspieler, *m.* 1, pantomime.
 Gebet, *n.* 2, prière, *f.* oraison;
 das — des Herrn, oraison domini-
 cale; stille —, méditation; —e,
pl. (*cath.*) heures.
 Gebetbuch, *n.* 5*, livre de prié-
 res, *m.* [*pl.* lit, *m.*
 Gebett, *n.* 2, pièces d'un lit, *f.*
 Gebettel, *n.* 1, importunités, *f. pl.*
 Gebiet, *n.* 2, domination, *f.*
 ressort, *m.*; territoire; district;
 domaine; banlieue d'une ville,
f.; diocèse d'un évêque, *m.*

Gebieten, *v.* a. 6, ordonner, com-
 mander; enjoindre; dominer;
 Stillschweigen —, imposer silence;
 Frieden —, *fm.* mettre le holà.
 Gebietend, *adj.* qui ordonne,
 commandant; souverain; (*gram-
 maire*) impératif.
 Gebieter, *m.* 1, *zinn*, *f.* comman-
 dant, *m.*; seigneur; souverain,
 -e, *f.*; arbitre, *m.* maître, maî-
 tresse, *f.* dame.
 Gebieterisch, *adj.* impérieux, im-
 pératif; —, *adv.* d'autorité.
 Gebilde, *n.* 1, ouvrage façonné, *m.*;
fg. image, *f.* illusion, chimère.
 Gebirde, *n.* 1, écheveau, *m.*
 Gebirge, *n.* 1, chaîne de mon-
 tagnes, *f.* montagnes, *pl.*; monts,
m. pl. [tueux.
 Gebirgig, *adj.* montagneux, mon-
 tagneux, *adj. fm.* montagnard.
 Gebirgskette, *f.* chaîne de mon-
 tagnes.
 Gebiß, *n.* 2, bouche, *f.* dents
 du cheval, etc., *pl.*; mors, *m.*
 frein; (*des hommes*) dentier,
 denture, *f.* râtelier, *m.*; mit dem —e
 spielen, (*des chevaux*) ronger,
 mâcher son frein; zum — gewöh-
 nen, assurer.
 Gebißstücken, *n.* 1, jouet, *m.*
 Gebläse, *n.* 1, (*verr.*) soufflets,
m. pl.
 Geblöte, *n.* 1, bêlement des mou-
 tons, *m.*; mugissement, beugle-
 ment des bœufs.
 Geblümt, *adj.* figuré, façonné.
 Geblüt, *n.* 2, sang, *m.*; *fg. id.*;
 race, *f.* famille; Prinzen vom —,
 des princes du sang.
 Geboren, *adj.* né; natif; ein ge-
 berner Franzose, Français de na-
 tion; — werden, naître, venir au
 monde; nach des Vaters Tode —,
 posthume.
 Gebot, *n.* 2, ordre, *m.*; com-
 mandement; ordonnance, *f.*; régle-
 ment, *m.*; décret, précepte;
 einem zu —e stehen, être à la dis-
 position, sous la main de qn. ||
 offre, *f.*; mise, enchère; ein —
 auf etw. thun, offrir tant de qch.;
 ein schlechtes, unbilliges — thun,
 mésoffrir. [marure.
 Gebräme, *n.* 1, bordure, *f.*; cha-
 Gebratene, *n.* 3, rôti, *m.* rôti.
 Gebrauch, *m.* 2*, usage; cou-
 tume, *f.* mode; emploi, *m.*; (*égl.*)
 rit ou rite; —e, *pl.* usages, *m.*
pl. mœurs, *f. pl.*
 Gebrauchen, *v.* a. employer, met-
 tre en usage; se servir, user de
 qch., de qn., *v.* Brauchen.
 Gebraüchlich, *adj.* usité; usuel;
 reçu; ordinaire; en usage; à la
 mode; nicht mehr — seyn, être hors
 d'usage.

Gebäude, *n.* 1, brassin, *m.*
 Gebrause, *n.* 1, bruissement, *m.*
 Gebrechen, *v.* n. et *imp.* 2 (h.)
 manquer, faillir; es gebreicht ihm
 an Geld, l'argent lui manque, il
 manque d'argent; —, *s.* n. 1,
 manque, *m.*; défaut, imperfec-
 tion, *f.*; vice, *m.*; (*méd.*) infir-
 mité, *f.*
 Gebrechlich, *adj.* infirme; inva-
 lide; caduc; faible; maladif; fra-
 gile, frêle (*chose*).
 Gebrechlichkeit, *f.* infirmité; ca-
 ducité; faiblesse; défaut, *m.*; *fg.*
 fragilité, *f.*
 Gebrüder, *m. pl.* frères.
 Gebrüll, *n.* 2, mugissement, *m.*
 beuglement des bœufs, etc.; ru-
 gissement du lion.
 Gebrumme, *n.* 1, bourdonne-
 ment, *m.*
 Gebühr, *f.* devoir, *m.* conven-
 nance, *f.* || droit, *m.*; droits, *pl.*;
 salaire; honoraires, *pl.*; portion,
f.; nach —, selon ses mérites;
 jeder nach Standes —, chacun se-
 lon sa condition; über die —, ou-
 tre mesure, extraordinairement;
 énormément.
 Gebühren (sich), convenir; être
 du devoir de qn.; être juste; être
 convenable; —. *v.* n. et *imp.* (h.)
 appartenir; être dû; wie es sich
 gebührt, dûment.
 Gebührend, Gebührllich, *adj.* dû,
 mérité, nécessaire; juste; conven-
 able; décent.
 Gebund, *n.* 2*, Gebünde, *n.* 1,
 voy. Bund, Bündel; écagne, *f.*;
 —e, *pl.* (*rel.*) nervure.
 Geburt, *f.* enfantement, *m.* ac-
 couchement; naissance, *f.*; nati-
 vité de J. C.; *fg.* famille, origine;
 fruit (*m.*), production (*f.*) de l'es-
 prit; in der — (sterben), en couche
 (*mère*), en naissant (*enfant*);
 die unzeitige —, fausse couche;
 avortement, *m.*; avorton; in der
 — begriffen seyn, être en travail,
 mal d'enfant; von —, de race;
 natif, originaire; von vornehmer
 —, de condition, de qualité; de
 haut parage; von niedriger —,
 de basse extraction; die eheliche —,
 légitimité, *f.*; uneheliche —, bâtard-
 ise.
 Gebürtig, *adj.* natif, originaire.
 Geburtsarbeit, *f.* travail d'enfant,
m. [trait de naissance.
 Geburtsbrief, *zschlein*, *m.* 2, ex-
 Geburtslieb, *n.* 5, partie géni-
 tale, *f.* partie naturelle, partie
 honteuse.
 Geburtshelfer, *m.* 1, accoucheur.
 Geburtshilfe, *f.* accouchement, *m.*
 Geburtsmaß, *n.* 5*, marque (*f.*),
 tache naturelle; signe, *m.*

Geburtsort, *m.* 5*, =land, *n.* 5*, lieu (*m.*), pays natal; patrie, *f.*
 Geburtsregister, *n.* 1, registre des naissances, *m.*; généalogie, *f.*
 Geburtschmerzen, *pl.* douleurs de l'enfantement, *f. pl.* mal d'enfant, *m.* [sance, jour natal.
 Geburtstag, *m.* 2, jour de naissance
 Geburtszange, *f.* forceps, *m.*
 Geburtszeit, *f.* époque de l'accouchement.
 Gebüsch, *n.* 2, bocage, *m.* bosquet; buisson, hallier; broussailles, *f. pl.*
 Ged, *m.* 3, fat, fou, sot.
 Gedhaft, *adj.* fou, sot; fat.
 Gedacht, *adj.* susdit, mentionné.
 Gedächtniß, *n.* 2, mémoire, *f.*; souvenir, *m.* ressouvenir.
 Gedächtnißfeier, *f.* =fest, *n.* 2, anniversaire, *m.* commémoration, *f.*
 Gedächtnißkunst, *f.**, mnémonique.
 Gedächtnißmünze, *f.* médaille.
 Gedächtnistag, *m.* 2, anniversaire.
 Gedanke, *m. exc.* 2, pensée, *f.* idée; conception; opinion; projet, *m.*; der verbergene —, arrière-pensée, *f.* [d'idées; étourdi.
 Gedankenleer, =los, *adj.* dépourvu
 Gedankenlosigkeit, *f.* manque d'idées, *m.*; inadvertance, *f.* étourderie.
 Gedankenreich, *adj.* fécond en pensées; riche en idées; nourri (*style*).
 Gedankenspiel, *n.* 2, jeu d'esprit, *m.* [f.
 Gedankenstrich, *m.* 2, tiret, barre,
 Gedärm, *n.* 2, et —, *pl.* intestins, *m. pl.* boyaux, entrailles, *f. pl.*; (v. Thieren) tripes; zu den — en gehörig, intestinal.
 Gedek, *n.* 2, couverture, *f.*; couvert de table, *m.*
 Gedeihen, *v. n.* 5 (f.) venir bien; profiter; prospérer; fleurir; réussir; dahin —, en venir là; —, *s. n.* 1, succès, *m.*; profit; prospérité, *f.*; bénédiction.
 Gedeihlich, *adj.* profitable, utile; salubre, salubre.
 Gedenken, *v. a. et n.*, an etw., einer &c. —, penser, songer à qch., se souvenir de qch.; faire mention de qch.; mentionner qch.; se proposer de faire qch.; einer &c. nicht —, passer qch. sous silence; einem etw. —, la garder bonne à qn.
 Gedicht, *n.* 2, poème, *m.*; poésie, *f.*; fable, fiction; — auf einen Namenstag, bouquet, *m.*
 Gediegen, *adj.* natif, vierge; pur, fin, compacte, massif; solide; *fg.* pur; ferme, fort, solide; vert (*réponse*).

Gediegenheit, *f.* force, vigueur, énergie, fermeté *du style*.
 Gedinge, *n.* 1, contrat, *m.* ac.
 Gedoppelt, *adj.* double. [cord.
 Gedränge, *n.* 1, presse, *f.* foule; tumulte, *m.*; in —, dans la mêlée; *fg.* dans l'embarras.
 Gedrückt, *adj.* ternaire; terne; (*astr.*) der — e Schein, trin-aspect.
 Geduld, *f.* patience; indulgence.
 Gedulden (sich), avoir ou prendre patience, se patienter.
 Geduldig, *adj.* patient; débonnaire; endurant.
 Geeignet, *adj.* propre (zu, à).
 Geest, *f.* =land, *n.* 5*, terrain haut et stérile, *m.*
 Gefahr, *f.* danger, *m.* péril, risque, hasard; sich in — setzen, s'exposer, s'aventurer, se compromettre; — laufen, courir risque de; in — setzen, risquer, compromettre; auf meine —, à mes risques et périls.
 Gefährde, *f.* préjudice, *m.* danger; fraude, *f.* dol, *m.*
 Gefährden, *v. a.* porter préjudice, mettre en danger, compromettre; gefährdet seyn, courir risque, être en danger.
 Gefährlich, *adj.* dangereux, périlleux; hasardeux, critique, pernicieux; mortel; (*mar.*) insalubre (*côte*); der — e Ort, casse-cou.
 Gefährlichkeit, *f.* danger, *m.*
 Gefährt, *n.* 2, voiture, *f.*
 Gefährte, *m.* 3, compagnon, camarade, ami.
 Gefährtin, *f.* compagne.
 Gefälle, *n.* 2, pente (*f.*), chute de l'eau; — e, *pl.* droits, *m. pl.* revenu, rente, *f.*; beständige — e, le revenu constitué; zufällige — e, casuel.
 Gefallen, *v. n.* 4 (h.) plaire, complaire, agréer à qn., être au gré de qn.; charmer qn.; es gefällt mir hier, je me plais ici; sich selbst —, se complaire; sich etw. — lassen, agréer qch.; consentir, descendre à qch.; prendre qch. en gré; —, *s. m.* 1, plaisir; service; — an etw. finden, prendre qch. en gré.
 Gefällig, *adj.* agréable (*chose*) || complaisant; accommodant, déférent, prévenant; sich einem — erweisen, complaire à qn., obliger qn.; —, *adv.* (*habille*) avec goût, de bonne grâce.
 Gefälligkeit, *fém.* complaisance; obligeance, manière obligeante; déférence; plaisir, *m.* service.
 Gefallsucht, *f.* coquetterie.
 Gefallsüchtig, *adj.* coquet.
 Gefangen, *adj.* pris; prisonnier; captif; détenu (*pour dettes, etc.*);

— nehmen, faire prisonnier, emprisonner, arrêter.
 Gefangennehmung, *f.* emprisonnement, *m.* arrestation, *f.*; prise de corps; (*guer.*) prise.
 Gefangenschaft, *f.* prison, détention, captivité; in — gerathen, être fait prisonnier.
 Gefangenwärter, *m.* 1, geôlier, guichetier.
 Gefänglich, *adj.*, die — e Haft, la prise de corps, arrestation; einen — einziehen, arrêter, mener en prison qn.
 Gefängniß, *n.* 2, prison, *f.*; maison d'arrêt; cachot, *m.*; das tiefe —, basse-fosse, *f.*; —, (*couv.*) chambre noire; ewige —, in-pacé, *m.*
 Gefängnißstrafe, *f.* emprisonnement, *m.*; peine de prison, *f.*
 Gefäß, *n.* 2, vase, *m.* vaisseau; poignée d'une épée, *etc.*, *f.*
 Gefecht, *n.* 2, combat, *m.* action, *f.* bataille, escarmouche.
 Gefechtsflagge, *f.* bannière rouge.
 Gefiedel, *n.* 1, mépr. charivari, *m.* mauvaise musique, *f.*
 Gefieder, *n.* 1, plumage, *m.* plumes, *f. pl.*; (*fauc.*) pennage, *m.*; (*mus.*) plumasseaux, *pl.*
 Gefiedert, *adj.* pourvu de plumes; schön —, d'un beau plumage; —, empenné (*flèche*), emplumé (*clavécin*).
 Gefilde, *n.* 1, champs, *m. pl.*; campagne, *f.*
 Gefingert, *adj.* (*bot.*) digité.
 Geflecht, *n.* 2, entrelacement, *m.* tissu; entrelacs, *pl.*; (*anat.*) plexus.
 Gefilde, *n.* 1, raccommodage, *m.*
 Geflissen, *v.* Desflissen.
 Geflissentlich, *adj.* exprès, à dessein, de propos délibéré; prémédité (*crime*). [tille.
 Geflügel, *v. n.* 1, volaille, *f.* volaille.
 Geflügelhändler, *m.* 1, poulailler, marchand de volaille.
 Geflügelt, *adj.* ailé.
 Geflüster, *n.* 1, chuchoterie, *f.*; (*poés.*) murmure, *m.*
 Gefolge, *n.* 1, suite, *f.*; train, *m.*; cortège; équipage; gens, *pl.*
 Gefräß, *n.* 2, mangeaille, *f.*; râtelier, *m.*
 Gefräßig, *adj.* glouton, goulu, gourmand, vorace; *pop.* goinfre.
 Gefräßigkeit, *fém.* gloutonnerie, gourmandise; voracité.
 Gefreite, *m.* 3, appointé.
 Gefrieren, *v. n. et imp.* 6 (f. et h.) geler, se geler, se congeler, se glacer; — machen, geler, congeler; —, *s. n.* 1, congélation, *f.*
 Gefrierkasten, *m.* 1*, (*pât.*) cave, *f.*

Gefrierpunkt, *m.* 2, terme, point de congélation.

Gefrorene, *n.* 3, glaces, *f. pl.*

Gefüge, *n.* 2, rainures, *f. pl.*; jointures; structure; (*min.*) couche. [commode, docile.

Gefügig, *adj.* flexible; pliable; Gefühl, *n.* 2, toucher, *m.* tact; attouchement; sentiment; sensibilité, *f.* sensation; das natürliche —, naturel, *m.*

Gefühllos, *adj.* insensible, impassible, apathique.

Gefühllosigkeit, *f.* insensibilité; *fg. id.*, apathie; dureté.

Gefühlvoll, *adj.* sensible, sentimental; plein de sentiment.

Gefürstet, *adj.* princier.

Gegen, *prép.* vers, à, sur, contre, envers; à l'encontre de; à l'égard de; pour; contre-, *anti-* dans la comp.; —, *adv.* environ, à peu près; dans les mots composés il indique une opposition à ce qu'exprime le mot simple.

Gegenabbrud, *m.* 2*, contre-épreuve, *f.*; einen — machen, contre-calquer.

Gegenabweichen, *v. n.* 5† (*f.*) (*escr.*) contre-dégager.

Gegenabweichung, *f.* contre-dégagement, *m.*

Gegenanstalt, *f. fg.* contre-batterie, contre-mine.

Gegenantwort, *f.* réplique, ripartie; (*jur.*) duplique; eine — geben, répliquer, dupliquer.

Gegenanzeige, *f.* (*méd.*) contre-indication.

Gegenbefehl, *m.* 2, contre-ordre, contre-mandement; — geben, contremander.

Gegenbeleidigung, *f.* revanche; représailles, *pl.*; vengeance.

Gegenbericht, *m.* 2, rapport ou information (*f.*) contraire.

Gegenbescheinigung, *f.* réversales, *pl.* [nation.

Gegenbeschuldigung, *f.* récrimination.

Gegenbesichtigung, *f.* contre-visite.

Gegenbesuch, *m.* 2, visite rendue ou réciproque, *f.*

Gegenbeweis, *m.* 2, preuve contraire, *f.* preuve du contraire, réplique.

Gegenbild, *n.* 5, antitype, *m.*; opposé; pendant.

Gegenblick, *m.* 2, regard réciproque. [con.

Gegenbohrer, *m.* 1, contre-poin-

Gegenbuch, *n.* 5*, contrôle, *m.*

Gegenbürge, *n.* 3, arrière-garant.

Gegenbürgschaft, *f.* arrière-caution.

Gegend, *f.* contrée, environs, *m. pl.* alentours; quartier; région, *f.*; (*mar.*) parage, *m.*

Gegendämmerung, *f.* anticrépuscule, *m.* (*phys.*) [proque.

Gegendienst, *m.* 2, service réciproque.

Gegendruck, *m.* 2*, réaction, *f.*; (*impr.*) retraction; (*grav.*) contre-épreuve.

Gegeneinander, *adv.* réciproquement; l'un envers l'autre; vis-à-vis; à l'opposite; opposés, contraires l'un à l'autre; — halten, s'tenir, comparer; (*jur.*) confrontation.

Gegeneinanderhaltung, =stellung, *f.* comparaison; parallèle, *m.*; collocation de deux manuscrits, *f.*; (*jur.*) confrontation.

Gegenerbieten, *n.* 1, offre réciproque, *f.*

Gegenerklärung, *f.* déclaration réciproque; désaveu, *m.*

Gegenfenster, *n.* 1, contre-châssis, *m.* [pel, *m.*

Gegenfinte, *f.* (*escr.*) contre-appui.

Gegenfluth, *f.* contre-marée.

Gegenforderung, *f.* prétention réciproque. [mitié, *m.*

Gegenfreundschaft, *f.* retour d'affection.

Gegenflucht, *f.* contre-fugue.

Gegenfüßler, *m.* 1, antipode.

Gegenländer, *n.* 1, (*jard.*) contre-espallier, *m.*

Gegen Geschenk, *n.* 2, présent (*m.*), cadeau, don réciproque.

Gegen Gewalt, *f.* représaille.

Gegen gewicht, *n.* 2, contre-poids, *m.*; das — halten, contre-balancer qch. [m. antidote.

Gegen gift, *n.* 2, contre-poison.

Gegen grund, *m.* 2*, argument opposé; raison contraire, *f.*

Gegen gruß, *m.* 2, salut réciproque, salut rendu; contre-salut.

Gegen gunst, *f.* faveur, affection, amitié réciproque.

Gegen gurt, *m.* 2, contre-sanglon.

Gegen hall, *m.* 2, écho, résonnement.

Gegen handschrift, *f.* contre-lettre.

Gegen hieb, *m.* 2, contre-coup.

Gegen stiel, *m.* 2, contre-quille, *f.*

Gegen stufe, *f.* reconvention; récrimination; — führen, reconvenir, récriminer.

Gegen stäger, *m.* 1, reconvenant.

Gegen stritt, *f.* anticritique.

Gegen stlatte, *f.* contre-latte; mit — n versehen, contre-latter.

Gegen stlau farben, *m.* 1*, contre-tranchée, *f.* contre-approches, *pl.*

Gegen stlicht, *n.* 5, contre-jour, *m.*

Gegen stliebe, *f.* amour réciproque, *m.* retour d'amour.

Gegen stlist, *f.* contre-ruse, contre-finesse, contre-mine.

Gegen stmacht, *f.**, puissance opposée ou adversaire. [marche, *f.*

Gegen stmarsch, *m.* 2*, contre-

Gegen mauer, *f.* contre-mur, *m.*; mit einer — versehen, contre-murer.

Gegen meinung, *f.* opinion contraire, contre-sens, *m.*

Gegen mine, *f.* contre-mine.

Gegen miniren, *v. a.* contre-miner.

Gegen minirer, *m.* 1, contre-mineur.

Gegen mittel, *n.* 1, préservatif, *m.*

Gegen muskel, *m. exc.* 1, muscle antagoniste.

Gegen papst, *m.* 2*, antipape.

Gegen parole, *f.* (*guer.*) contremot, *m.*

Gegen part, *m.* 2, partie adverse (*f.*), contraire; parti opposé (*m.*), opposant.

Gegen partei, *f.* parti opposé, *m.*; (*pol.*) opposition, *f.*; (*jur.*) voy. antagoniste. [m.

Gegen patrone, *f.* contre-poinçon.

Gegen pass, *m.* 2*, contre-pal.

Gegen sand, *n.* 5*, contre-gage, *m.*; ein — nehmen, contre-gager.

Gegen seiler, *m.* 1, contre-fort.

Gegen probe, *f.* contre-épreuve.

Gegen punkt, *m.* 2, contre-point.

Gegen quitung, *f.* contre-lettre.

Gegen rache, *f.* représailles, *pl.* revanche. [contrôle.

Gegen rechnung, *f.* décompte, *m.*; Gegen rede, *f.* réplique.

Gegen register, *n.* 1, contrôle, *m.*; ins — eintragen, contrôler.

Gegen revolution, *f.* contre-révolution.

Gegen runde, *f.* contre-ronde.

Gegen sache, *m.* 2*, contraste, opposition, *f.*; antithèse.

Gegen schattig, *adj.*, (*géogr.*) die — en Wölfer, antisciens, *m. pl.*

Gegen schein, *m.* 2, resplendissement, réverbération, *f.*; (*astr.*) opposition; (*jur.*) acte réversal, *m.* [tuelle.

Gegen schenkung, *f.* donation mutuelle.

Gegen schmäzung, *f.* don récrimination. [cher, contre-tailler.

Gegen schraffiren, *v. a.* contre-hacher.

Gegen schreiber, *m.* 1, contrôleur; das Amt eines — s, le contrôle.

Gegen schrift, *f.* réplique par écrit; réfutation; défense.

Gegen schuld, *f.* dette ou prétention réciproque; décompte, *m.*; Schulden und — en, les dettes actives et passives.

Gegen schwager, *m.* 1*, beau-frère du côté de la femme ou du mari.

Gegen seite, *f.* côté opposé, *m.*

Gegen seitig, *adj.* réciproque, respectif; mutuel; ver — e stoß, coup fourré, *m.*; — e heimliche Streich, *id.*

Gegen sicherheit, *f.* sûreté réciproque; assurance; contre-gage, *m.*

Gegen seigel, *n.* 1, contre-seing,

m. contre-scel; contre-marque, *f.*
Gegenregeln, *v. a.* contre-sceller.
Gegensinn, *m.* 2, contre-sens.
Gegenpalier, *n.* 2, *v.* Gegenzländer.
Gegenspur, *f.* contre-pied, *m.*
Gegenstand, *m.* 2*, objet, matière, *f.* sujet, *m.*
Gegenständlich, *adj.* objectif.
Gegenstellung, *f.* confrontation; contraste, *m.*
Gegenstimme, *f.* contre-partie.
Gegenstimmig, *adj.* discordant.
Gegenstoß, *m.* 2*, contre-coup, riposte, *f.* [contre-heurtoir.
Gegenstoßhelzen, *m.* 1, (*artill.*)
Gegenstrickung, *f.* (*chir.*) contre-extension.
Gegenstreich, *m.* 2, contre-coup; *fg.* revanche, *f.* pareille; einen — anbringen, rendre un coup; se revancher. [tre-poil.
Gegenstrich, *m.* 2, rebours, contre.
Gegenstrom, *m.* 2*, contre-mont.
Gegenstück, *n.* 2, pendant, *m.* opposé.
Gegenstöße, *f.* contre-boutant, *m.*; contre-fort. [ge.
Gegentausch, *m.* 2, contre-échange.
Gegentheil, *n.* 2, opposé, *m.* et *f.*; contraire, *m.* opposé; rebours; inverse, *f.* contre-pied, *m.*; im —, au contraire; *v.* Gegenpart.
Gegenüber, *prep. et adv.* vis-à-vis, à l'opposé, en face de *qn.*; — stellen, *v. a.* comparer; (*jur.*) confronter; — stellung, *f.* comparaison; (*jur.*) confrontation.
Gegenunterscheiden, *v. a.* 5, contre-signer.
Gegenunterschrift, *f.* contre-seing, *m.* [quête.
Gegenuntersuchung, *f.* contre-enquête.
Gegenverächtniß, *n.* 2, legs mutuel, *m.* donation réciproque, *f.*; (*jur.*) augment de dot, *m.*; don de nocés. [réciproque.
Gegenverpflichtung, *f.* obligation.
Gegenverschätzung, *f.* contrevaluation.
Gegenverschreibung, *f.* contre-lettre. [promesse, *f.*
Gegenversprechen, *n.* 1, contre.
Gegenvorstellung, *f.* remontrance.
Gegenwall, *m.* 2*, contrescarpe, *f.*
Gegenwart, *f.* présence de *qn.*; présent, *m.*; in eines —, en présence, à la face de *qn.*
Gegenwärtig, *adj.* présent; bei etw. — seyn, être présent, assister à *qch.*
Gegenwehr, *f.* résistance, défense, défensive; sich zur — rüsten, se mettre en défense.
Gegenwerth, *m.* 2, équivalent.
Gegenwind, *m.* 2, vent contraire; vent traversier.

Gegenwirkung, *f.* réaction.
Gegenwöhner, *m. pl.* (*géogr.*) antœciens. [me.
Gegenzauber, *m.* 1, contre-char.
Gegenzeichen, *n.* 1, contre-marque, *f.*; contre-signal, *m.*
Gegenzeuge, *m.* 2, témoin contraire.
Gegenzinne, *f.* (*blas.*) contrebrette; mit — n, contrebrette.
Gegitter, *n.* 1, treillis, *m.*; grille, *f.* [fretté.
Gegittert, *adj.* grillé; (*blas.*)
Gegner, *m.* 1, — inn, *f.* adversaire, *m.* et *f.* antagoniste, *m.* opposant; (*jur.*) partie adverse, *f.*
Gegurgel, *n.* 1, gargouillement, *m.*
Gehäbe, *adj.* qui retient bien, bien fermé, imperméable.
Gehaben (*sich*), se porter (bien ou mal) (*ne se dit guère qu'à l'im-pérat.*)
Gehäge, *n.* 1, clôture, *f.* enclos, *m.* clos; enceinte, *f.*; verderie; chassedefendue, réserve, varenne; einem ins — gehen, braconner; *fg.* aller sur les brisées d'autrui.
Gehalt, *m.* 2, contenance, *f.* capacité; valeur intrinsèque; qualité; contenu, *m.*; (*monn.*) aloi, titre; der zu hohe —, la largesse d'aloï; von schlechtem —, de bas aloï || *n.* 2, salaire, *m.* traitement, appointements, *pl.* pension, *f.*
Gehaltlos, *adj.* sans valeur, frivole, futile.
Gehaltreich, *adj.* plein de sens, expressif.
Gehänge, *n.* 1, ce qui pend; feston, *m.* guirlande, *f.*; pendeloque; pendant, *m.*; (*bouch.*) fresure, *f.*
Gehässig, *adj.* odieux, haïssable; ennemi; einem — seyn, en vouloir à *qn.* [m. côté odieux de *qn.*
Gehässigkeit, *f.* haine; odieux
Gehäu, *n.* 2, abatis, *m.* taillis.
Gehäubt, *adj.* huppé (*oiseau*).
Gehäuse, *n.* 1, étui, *m.*; (*hort.*, etc.) cage, *f.* boîte, capsule, — über der Unruhe, coq, *m.*; — coque, *f.* coquille; trognon d'une pomme, etc., *m.*; (*org.*) buffet; fût; habitacle de la boussole.
Gehede, *n.* 1, ponte, *f.*; couvée; volée de pigeons, etc.
Geheim, *adj.* secret, mystérieux; mystique; der — e Rath, conseiller privé, intime; eine — e Ehe, un mariage clandestin; eine — e Treppe, un escalier dérobé; eine — e Schrift, une écriture en chiffres; —, (*phil.*) ésotérique; — halten, tenir secret, cacher, dérober (*vor*, à); — thun, se cacher (*vor*, de); in —, en secret, secrètement, en particulier, *fm.* en cachette.

Geheimhaltung, *f.* secret, *m.*
Geheimniß, *n.* 2, secret, *m.*; mystère. [mystérieux.
Geheimnißrämer, *m.* 1, homme
Geheimnißrämerci, *f.* affectation de connaître des secrets importants.
Geheimnißvoll, *adj.* mystérieux.
Geheimschreibekunst, *f.**, stéganographie, cryptographie.
Geheimschreiber, *m.* 1, secrétaire intime. [— schreiben, chiffrer.
Geheimschrift, *f.* chiffre, *m.*; mit Geheimstreppe, *f.* escalier dérobé (*m.*), dégagé.
Geheiß, *n.* 2, ordre, *m.*
Geheimt, *adj.* casqué.
**Gehen*, *v. n.* (*f.*) aller, marcher, se mouvoir; cheminer; s'acheminer; partir; se transporter; sortir; s'étendre; bis an etw. —, aboutir à *qch.*; —, *fg.* aller; procéder, agir, faire, en user; courir (*bruit*); avoir cours, être de mise (*monnaie*); réussir (*affaire*); souffler (*vent*); se passer (*temps*); (*org.*) jouer; von der Arbeit —, quitter l'ouvrage; zu Bette —, se coucher; zu Schiffe —, s'embarquer; über den Fluß —, passer la rivière; zur Armee —, rejoindre l'armée; ins Kloster —, prendre l'habit, le voile; einem an die Hand —, assister *qn.*; verloren —, se perdre; zu Herzen —, toucher *qn.* au cœur; nahe —, faire de la peine; in sich —, rentrer en soi-même, se mettre à la raison; sich die Füße wund —, se blesser les pieds en marchant; das Fenster geht in den Hof, la fenêtre donne dans la cour; es geht auf zwölf, midi va sonner; zu Grunde —, périr, se perdre, se ruiner; wie gehts, comment cela va-t-il? —, *s. n.* 1, action de marcher, *f.* marche, allure, aller, *m.*
Gehent, *n.* 2, pendant, *m.*; baudrier, ceinturon d'une épée; anse, *f.*; guirlande de fleurs.
Gehente, *m.* 3, pendu.
Gehener, *adj.* sûr, à l'abri des revenants, des esprits.
Gehül, *n.* 2, hurlement, *m.*; lamentations, *f. pl.*
Gehülfe, *m.* 3, aide, assistant; adjoint, compagnon; second; (*guer.*) adjutant; zu — n geben, adjoindre; — inn, *f.* a.ïde, compagnie.
Gehirn, *n.* 2, cerveau, *m.* cervelle, *f.*; das kleine —, cervelet, *m.*; wahnsinnige — e, des écervelés, *m. pl.*
Gehirnhäutchen, *n.* 1, méninge, *f.*
Gehirnkammer, *f.* ventricule du cerveau, *m.*

Gehirnfern, *m. 2*, (*anat.*) corps calleux.

Gehirnpulsader, *f.* artère cérébrale.

Gehöft, *n. 2*, métairie. *f.* ferme, cour.

Gehöhne, *n. 1*, dérision, *f.* moquerie.

Gehölz, *n. 2*, bois, *m.* forêt, *f.* bocage, *m.* bosquet.

Gehör, *n. 2*, ouïe, *f.*; oreille; ein leises, hartes — haben, avoir l'ouïe fine, dure || audire; — geben, donner audience, écouter *qn.*; *fg.* écouter; prêter l'oreille; céder.

Gehörden, *v. n.* (h.) obéir; obtempérer; suivre l'avis, le conseil de *qn.*; nicht —, désobéir.

Gehören, *v. n.* (h.) appartenir; être, ressortir, dépendre de; —, *v. imp.* (h.) et sich —, falloir; convenir; des gehört sich nicht, cela ne convient pas.

Gehörgang, *m. 2**, conduit acoustique, canal auditif.

Gehörhammer, *m. 1**, marteau.

Gehörig, *adj.* dû; congru; convenable; requis, nécessaire; propre; appartenant; (*jur.*) compétent; dazu —, en dépendant, y appartenant.

Gehörlehre, *f.* acoustique.

Gehörlos, *adj.* sourd.

Gehörn, *n. 2*, cornes (*f. pl.*), bois (*m. pl.*), ramure (*f.*) du cerf; ein neues —, la crue du cerf; das erste — der zweijährigen Hirsche, les dagues, *f. pl.*

Gehörner, *m. exc. 1*, nerf acoustique.

Gehörnt, *adj.* cornu, chevéillé (*cerf*).

Gehorsam, *adj.* obéissant, docile; —, *s. m. 2*, obéissance, *f.* docilité; sich wieder zum — bequemen, rentrer dans son devoir.

Gehorsamen, *v.* Gehörden.

Gehörswinde, *f.* (*anat.*) coquille.

Gehörtrichter, *m. 1*, cornet acoustique.

Gehörtremmel, *f.* (*anat.*) tympan, *m.* tambour.

Gehörwerkzeug, *n. 2*, organe de l'ouïe, *m.*

Geire, *f.* biais, *m.* biaisement; gâteau de cire, rayoa, gaufre, *f.*

Geiren, *m. 1*, outil, instrument pointu; champ qui finit en pointe; giron ou pan d'une robe; (*charp.*) talus; (*men.*) diagonale, *f.*

Geiren, *v. a.* assembler en biais.

Geiswerk, *n. 2*, mouvement (*m.*), rouage d'une horloge.

Geien, *v. a.* (*mar.*) carguer.

Geier, *m. 1*, vautour.

Geiersalk, *m. 3*, gerfaut.

Geiser, *m. 1*, bave, *f.* écume; *fg.* médisance, venin, *m.*; injures, *f. pl.*

Geiserig, Geisernd, *adj.* baveux.

Geisermaul, *n. 5**, injur. baveux, *m.*

Geisern, *v. n.* (h.) baver, saliver; *fg.* jeter son venin, médire.

Geisertuch, *n. 5**, bavette, *f.*

Geige, *f.* violon, *m.*; die — spielen, jouer du violon; nach der — tanzen, danser au son du violon; der Himmel hängt ihm voller — n, *prov.* il nage dans la joie.

Geigen, *v. n.* (h.) jouer du violon.

Geigenbogen, *m. 1**, archet.

Geigenbehrer, *m. 1*, drille, *f.* trépan à archet, *m.*

Geigenfutter, *n. 1*, étui de violon, *m.*

Geigenbals, *m. 2**, manche de violon, *m.*

Geigenbart, *n. 2*, colophane, *f.*

Geigenbels, *n. 5**, bois (*m.*) de cotelet, de guitare.

Geigenbelzbaum, *m. 2**, cotelet.

Geigenmacher, *m. 1*, luthier.

Geigensaite, *f.* corde de violon.

Geigensattel, *m. 1**, chevalot.

Geigenzug, *m. 2**, jeu de violon (*orgues*).

Geiger, *m. 1*, violon, joueur de violon; der schlechte —, ménestrier, raclleur.

Geil, *adj.* chaud, en chaleur; (*du sol*) trop gras; (*de l'herbe*) dru; d'un mauvais goût (*viande*); lascif, impudique, lubrique; —es Fleisch, (*chir.*) des chairs baveuses.

Geilen, *f. pl.* testicules, *m. pl.*; rognons du coq; daintiers du cerf; die — ausschneiden, châtrer une bête.

Geilheit, *f.* chaleur du chien, etc.; lasciveté, lubricité; (*agr.*) fertilité excessive.

Geiß, *f.* chèvre.

Geißauge, *n. exc. 1*, coquiole, *f.* égilops, *m.*

Geißbart, *m. 2**, barbe de chèvre, *f.*

Geißblatt, *n. 5**, chèvrefeuille, *m.*

Geißbock, *m. 2**, bouc. [*m.*]

Geißel, *m. 1*, otage.

Geißel, *f.* fouet, *m.*; discipline, *f.*; *fg.* fléau, *m.* châtiment.

Geißelbruder, *m. 1**, flagellant.

Geißeln, *v. a.* fouetter; donner la discipline à *qn.*, flageller.

Geißelruthe, *f.* fouet, *m.* verge, *f.*

Geißelsied, *m. 2**, manche de fouet.

Geißelschlag, *m. 2*, coup de fouet.

Geißelung, *f.* fouet, *m.*; discipline, *f.*; flagellation.

Geißfuß, *m. 2**, pied-de-chèvre.

Geißhirt, *m. 3*, chevrier.

Geißkäse, *m. 2*, fromage de chèvre.

Geißklee, *m. 2*, cytise. [*vre.*]

Geiß, *m. 5*, esprit; génie; fantôme, spectre; mânes, *pl.*; corps

du vin; den — aufgeben, rendre l'âme.

Geißerbannen, *n. 1*, -beschwörung, *f.* conjuration, évocation des esprits, nécromancie.

Geißerbanner, -beschwörer, *m. 1*, nécromancien, conjureur des esprits; exorciste.

Geißererscheinung, *f.* apparition d'esprits, vision. [démonologie.]

Geißerlehre, *f.* pneumatologie.

Geißersehen, *m. 1*, visionnaire.

Geißerwelt, *f.* monde intellectuel, *m.*

Geißerhebung, *f.* élan, *m.*

Geißesgegenwart, *f.* présence d'esprit.

Geißeskraft, *f.**, faculté de l'âme; force d'esprit, énergie.

Geißeschwung, *m. 2**, essor du génie, élan.

Geißig, *adj.* volatil; *fg.* intellectuel; moral; spirituel; immatériel; spiritueux (*liqueur*); —e, *n. 3*, moral, *m.* [tualité.]

Geißigkeit, *f.* volatilité; spirituel.

Geißlich, *adj.* spirituel || ecclésiastique; religieux; clérical, canonique; das —e Recht, le droit canon ou canonique.

Geißliche, *m. 3*, ecclésiastique, prêtre, clerc; ministre.

Geißlichkeit, *f.* clergé, *m.*

Geißlos, *adj.* sans esprit, sans force; fade, plat, insipide.

Geißlosigkeit, *f.* défaut (*m.*), manque d'esprit, de force.

Geißreich, Geißvoll, *adj.* spirituel.

Geißtau, *n. 2*, (*mar.*) cargue, *f.*; —e, *pl.* contre-fanons, *m. pl.*

Geiß, *m. 2*, avarice, *f.* lésine, laderie.

Geizen, *v. n.* (h.) être avare (mit, de *qch.*); lésiner; être avide (*nach*, de).

Geißhals, *m. 2**, avare, avaricieux; lésineur, ladre, harpagon.

Geißig, *adj.* avare, avaricieux, ladre.

Geißschreie, *n. 1*, cris de joie, *m. pl.*

Geißkampf, *n. 1*, querelle, *f.* dispute.

Geißstöße, *n. 1*, criailerie, *f.*

Geißel, *n. 1*, chatouillement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Geißel, *n. 1*, jappement, *m.*

Gelloyse, *n.* 1, frapement, *m.* heurtement.
 Gefraße, *n.* 1, fracas, *m.*; craquement.
 Gefräß, *n.* 2, raclure, *f.* li-maille; (*orf.*) déchet, *m.* lavure, *f.*
 Gefreiß, *n.* 2, cri, *m.* criaillerie, *f.*
 Gefrigel, *n.* 1, griffonnage, *m.*
 Gefröße, *n.* 1, (*anat.*) mésentère, *m.*; (*bouch.*) fraise, *f.*; (*cout.*) jabot, *m.* fraise, *f.*
 Gefröfader, -blutader, *f.* veine mésentérique. [térique.
 Gefröfeschlagader, *f.* artère mésentérique.
 Gefächter, *n.* 1, éclat de rire, *m.* ris, *pl.* risée, *f.*; einen zum — machen, tourner *qn.* en ridicule.
 Gelag, *n.* 2, festin, *m.* repas, banquet; ins — hinein, *fg.* à tort et à travers.
 Gelahrt, *n.*, *v.* Gelehrt.
 Gelände, *n.* 1, paysage, *m.* coteau; biens ruraux, *pl.* biens en fonds de terre.
 Geländer, *n.* 1, balustrade, *f.* garde-fou, *m.* appui; grille, *f.*; margelle d'un puits; (*jard.*) treille, espalier, *m.*; an ein — binden, palisser. [tre, *m.*
 Geländerbode, -säule, *f.* balustrade.
 Gelangen, *v.* *n.* (*f.*) parvenir, arriver, atteindre à; zu einem Dienst —, obtenir une charge.
 Gelangung (*f.*) zum Ziel, succès, *m.* réussite, *f.*; — zum Throne, avènement au trône, *m.*
 Gelärm, *n.* 2, bruit, *m.* vacarme, tumulte.
 Geläß, *n.* 2, commodités, *f.* *pl.* place, espace, *m.*
 Gelassen, *adj.* tranquille, modéré; calme; patient, résigné.
 Gelassenheit, *f.* tranquillité d'âme; modération, résignation, sang-froid, *m.*
 Geläufig, *adj.* léger, facile, courant, coulant; familier (*langue*); eine — Hand haben, écrire couramment.
 Geläufigkeit, *f.* légèreté, facilité; célérité; volubilité de *langue*.
 Gelaut, *adj.* disposé, d'humeur.
 Geläute, *n.* 1, sonnerie, *f.*; carrillon, *m.*; cloches, *f.* *pl.*; grelots, *m.* *pl.*
 Gelb, *adj.* jaune; — e Haare, des cheveux blonds; — aussehen, avoir le visage hâve; — färben, — werden, jaunir; blondir (*cheveux*).
 Gelbbeere, *f.* grenette, graine d'Avignon.
 Gelbbrunn, *adj.* saure.
 Gelbfink, *m.* 3, pinson jaune.
 Gelbgießer, *m.* 1, fondeur en cuivre.
 Gelbgrün, *adj.* merde d'oie.

Gelbhelz, *n.* 5*, fustet, *m.*
 Gelblich, *adj.* jaunâtre; blond.
 Gelbroth, *adj.* rouge jaunâtre.
 Gelbschadel, *m.* 2, cheval auèbre.
 Gelbschnabel, *m.* 1*, martin-pêcheur; *fg.* injur. blanc-bec, bec jaune.
 Gelbsucht, *f.* jaunisse, ictere, *m.*; das Mittel gegen die —, le remède icterique.
 Gelbsüchtig, *adj.* qui a la jaunisse, icterique. [chet.
 Gelbwurz, *f.* curcuma, *m.* soude.
 Geld, *n.* 5, argent, *m.*; monnaie, *f.* espèces, *pl.* deniers, *m.* *pl.*; das schlechte —, billon; — münzen, battre monnaie, monnayer; zu — e machen, réaliser, convertir en argent; (*jur.*) dénaturer.
 Geldarm, *adj.* dépourvu d'argent.
 Gelbansgabe, *f.* dépense.
 Gelbbegierde, *f.* soif de l'argent.
 Geldbeutel, *m.* 1, bourse, *f.*
 Gelbbuße, *f.* amende, peine pécuniaire.
 Geldern, Guedres (*province*).
 Gelbeswerth, *adj.* qui vaut de l'argent.
 Geldforderung, *f.* demande d'argent; dette. [gent, *f.*
 Geldgeiz, *m.* 2, cupidité d'argent.
 Geldgeizig, *adj.* avide d'argent.
 Geldgülte, *f.* redevance en argent.
 Geldhandel, *m.* 1, trafic d'argent; change.
 Geldhändler, *m.* 1, banquier.
 Geldhilfe, *f.* subside, *m.* secours en argent. [nieur d'argent.
 Geldjude, *m.* 3, usurier, marchand.
 Geldkasten, *m.* 1*, coffre-fort.
 Geldkase, *f.* gibecière.
 Geldmäkler, *m.* 1, courtier, agent de change ou de banque.
 Geldmangel, *m.* 1*, disette (*f.*), rareté d'argent ou de numéraire.
 Geldmuschel, *f.* cauris, *m.*
 Geldnoth, *f.**, manque d'argent, *m.* [gent, *f.*
 Geldposten, *m.* 1, somme d'argent.
 Geldrechnung, *f.* compte de recette et de dépense en argent, *m.*
 Geldsache, *f.* affaire d'argent, de finances.
 Geldsack, *m.* 2*, sac à argent.
 Geldschul, *f.* dette.
 Geldsorte, *f.* espèces, *pl.*
 Geldstrafe, *f.*, *v.* Gelbbuße.
 Geldverschwender, *m.* 1, prodigue, dissipateur, *fm.* bourreau d'argent.
 Geldwechsler, *m.* 1, banquier.
 Geldwucher, *m.* 1, agiotage, usure, *f.* [usurier.
 Geldwucherer, *m.* 1, agioteur.
 Geleben, *v.* *n.* *vi.* (*h.*), Cines Gnade —, vivre, subsister des

bienfaits de *qn.*; der Hoffnung —, espérer.
 Gelege, *n.* 1, ceps de vigne couchés en terre, *m.* *pl.*
 Gelegen, *adj.* situé; sis; assis; exposé; *fg.* accommodant; propre; commode; —, *adv.* à propos; à point; es ist mir nicht —, je ne suis pas d'humeur (*ju, de*); daran ist mir viel —, il m'importe beaucoup de.
 Gelegenheit, *f.* situation || occasion, moyen, *m.*; bequeme —, opportunité, *f.*; commodité; alle — en eines Hauses kennen, savoir tous les êtres d'une maison; mit guter —, à loisir.
 Gelegenheitsdichter, *m.* 1, poète cyclique; -gedicht, *n.* 2, poème cyclique, *m.*
 Gelegenheitsmacher, *m.* 1, mépr. entremetteur; maqueriau; -inn, *f.* entremetteuse, maquerelle.
 Gelegentlich, Gelegenheitslich, *adj.* occasionnel; —, *adv.* par occasion; à propos de, à loisir.
 Gelehrig, *adj.* docile, souple.
 Gelehrigkeit, *f.* docilité, souplesse.
 Gelehrsamkeit, Gelehrtheit, *f.* érudition, science, savoir, *m.*; littérature, *f.*
 Gelehrt, *adj.* savant, docte, érudit, lettré; scientifique, littéraire.
 Gelehrt, *m.* 3, savant, homme de lettres, littérateur.
 Geleise, *n.* 1, ornière, *f.*; voie; im — fahren, suivre l'ornière.
 Geleit, *n.* 2, conduite, *f.*; suite; cortège, *m.* convoi; accompagnement; das sichere —, sauvegarde, *f.* sauf-conduit, *m.*; garde, *f.*; escorte; einem das — geben, accompagner *qn.*, reconduire *qn.*
 Geleiten, *v.* *a.* conduire, accompagner; escorter, convoier.
 Geleiter, *m.* 1, guide, conducteur; -inn, *f.* conductrice.
 Geleitsamt, *n.* 5*, bureau du péage, *m.*
 Geleitsbrief, *n.* 2, sauf-conduit; passe-port; lettre de convoi, *f.*
 Geleitsnehmer, *m.* 1, péager.
 Geleitsfolge, *f.* obligation d'escorter, convoi, *m.*
 Geleitsgeld, *n.* 5, péage, *m.*
 Geleitsgerechtigkeit, *f.* droit de sauf-conduit, *m.* [guide.
 Geleitsmann, *m.* 5*, conducteur.
 Geleitsreiter, *m.* 1, archer.
 Geleitsschiff, *n.* 2, vaisseau de convoi, *m.*
 Geleitszeichen, *n.* 1, -zettel, *m.* 1, acquit de péage; passe-débout.
 Geleif, *adj.* souple, flexible, *fg.* id., agile; — machen, assouplir; (*man.*) débourrer.

Gelent, *n. 2*, Gelenke, *n. 1*, articulation, *f.*; jointure; emboîture; nœud, *m.* article *d'un doigt*; joint, charnière *d'un instrument*, *f.*; anneau, *m.* chaînon *d'une chaîne*; aus dem — e seyn; être déboîté, démis.

Gelenkbein, *n. 2*, métacarpe, *m.*
Gelenkbrühe, *f.* glande articulaire.
Gelenkfig, *adj.* articulé; —, Gelenksam, *v.* Gelenk, *adj.*

Gelenkigkeit, Gelenkheit, *f.* souplesse, flexibilité. [dale.]

Gelenkpfanne, *f.* cavité glénoïde.
Gelenksaft, *m. 2*^s, synovie, *f.*
Gelenksamkeit, *f.*, *v.* Gelenkigkeit, Gelenksamkeit.

Gelichter, *n. 1*, mépr. clique, *f.* volée, trempe, calibre, *m.*

Gelieben, *v. n.* (h.) *p. us.* plaie.

Geliebte, *m. et f.* 3, amant, *m. c.*, *f.* maîtresse, *fm.* inclination.

Geliebene, *n. 3*, prêt, *m.*

Gelinde, *adj.* doux; mou; *fg.* doux, paisible; indulgent; bénin, bon; eine — Strafe, une légère punition; bei — m Zuer, à petit feu; — machen, adoucir; — werden, s'adoucir.

Gelindigkeit, *f.* douceur; tranquillité; facilité, indulgence; bénignité.

Gelingen, *v. n. imp.* 3 (f.) réussir; prospérer; aller bien; —, *s. n. 1*, succès, *m.*

Gelispel, *n. 1*, sifflement, *m.* chuchoterie, *f.*; doux murmure *d'un ruisseau*, *etc.*, *m.*

Gellen, *v.* Gällen.

Geloben, *v. a.* vouer; faire vœu de; promettre; assurer; das gelobte Land, la terre sainte ou promise.

Gelobung, *f.* dévouement, *m.*

Gelt, *adv. fm.* n'est ce pas? n'est-il pas vrai?

Gelt, *adj.* stérile, bréhaigne (*vache*). [vette, *f.*

Gelte, *f.* broc, *m.* baquet, cu-

Gelten, *v. n. 2* (h.) valoir; être valable, avoir cours, être en crédit; coûter; passer (für, pour); es gilt mir gleich, cela m'est indifférent; es gilt seine Ehre, il y va de son honneur; eines gilt so viel als das andere, l'un vaut l'autre; mehr — als, prévaloir sur; — lassen, admettre, passer; al-louer une dépense; die meisten Stimmen —, la pluralité des voix l'emporte.

Geltung, *f.* valeur, prix, *m.*

Gelübde, *n. 1*, vœu, *m.* promesse solennelle, *f.*; —gemälde, *n. 1*, tableau votif, *m.* ex-voto.

Gelust, *m. 2*^s, Gelüht, *m. 2*, envie, *f.*; convoitise; (*méd.*) envie,

malacie, pica *des femmes enceintes*, *m.*

Gelüsten, *v. n. et imp.* (h.) désirer avec ardeur, convoiter (nach etwas, qch.); sich — lassen, *id.*, s'aviser de qch.

Gelze, *f.* cochon châtré, *m.*

Gemach, *n. 5*^s, chambre, *f.*; appartement, *m.*; des heimliche —, lieux, *pl.* commodités, *f. pl.* garde-robe.

Gemach, *adv.* doucement, petit à petit; insensiblement; —, *interj.* doucement! tout beau! voilà! la la!

Gemächlich, *adj.* commode; aisé; —, *adv.* (vivre) à son aise, *fm.* à gogo.

Gemächlichkeit, *f.* commodité; aise, aisance; aises, *pl.*; seiner — pflegen, prendre ses aises.

Gemächt, *n. 2*, ouvrage, *m.* travail, façon, *f.* || parties naturelles de l'homme, *f. pl.*

Gemahl, *m. 2*, zinn, *f.* époux, *m. se. f.*

Gemähen, *v. a.* faire souvenir; —, *v. imp.* (h.) sembler, paraître.

Gemälde, *n. 1*, tableau, *m.*; peinture, *f.*; portrait, *m.*; zweifarbige —, camaïeu.

Gemälderabteit, *n. 2*, saalung, *f.* cabinet (*m.*), galerie (*f.*) de tableaux.

Gemarung, *f.* territoire, *m.* finage, domaine.

Gemäß, *adj.* conforme; convenable; proportionné; —, *adv.* conformément à, en conformité de, en vertu de la loi.

Gemäßheit, *f.* conformité; in —, en vertu de, conformément à.

Gemäßigt, *adj.* modéré; —, *adv.* (mus.) andanté.

Gemäuer, *n. 1*, murailles, *f. pl.* mur, *m.*; ein altes —, des mesures, *f. pl.*

Gemein, *adj.* commun; ordinaire; usité; public; général; universel; fréquent; familier, vulgaire, populaire; (*mépr.*) ignoble, trivial; bourgeois; das — e Wesen, la chose publique, république; ein — er Soldat, un simple soldat; ein — er Mensch, un homme du commun; das — e Volk, le vulgaire, menu peuple, la populace; sich — machen, se familiariser, *mépr.* s'encanaïller.

Gemeinde, Gemeine, *f.* communauté; paroisse; commune; municipalité; jur — gehörig, communal, municipal; das Haus der Gemeinen (in England), la chambre des communes. [lité, *f.*

Gemeindebezirk, *m. 2*, municipalité, *m. 2*, *n. 5*^s, communal,

m. bien communal; — güter, *pl.* communaux, *m. pl.*

Gemeindehaus, *n. 5*^s, hôtel de ville, *m.* maison commune, *f.* mairie. [municipal.]

Gemeinderath, *m. 2*^s, conseil

Gemeindefeuer, *f.* octroi, *m.*

Gemeingeist, *m. 3*, esprit public, esprit de corps.

Gemeinheit, *f.* communauté || qualité de ce qui est commun, trivialité, bassesse *du style*, *etc.*

Gemeinlich, *adv.* communément, ordinairement.

Gemeinnützig, *adj.* d'une utilité publique, générale; populaire; — machen, populariser.

Gemeinnützigkeit, *f.* utilité publique; popularité.

Gemeinplatz, *m. 2*^s, lieu commun.

Gemeinschaft, *f.* communauté, compagnie, société; familiarité, commerce étroit, *m.*; affinité *entre plusieurs choses*, *f.*; participation; (*théol.*) communion *des saints*; mit jemanden in — stehen, être en relation avec qn.

Gemeinschaftlich, Gemeinsam, *adj.* commun, associé; —, *adv.* en société, en commun, par indivis; de concert, concurrence.

Gemeinschreiber, *m. 1*, greffier, secrétaire de la commune, de la ville.

Gemeinstier, *m. 2*, taureau banal.

Gemeintrift, Gemeinweide, *f.* pâture commune, *m.* communaux, *pl.* [laire.]

Gemeinverständlich, *adj.* populaire.

Gemeinverständlichheit, *f.* popularité.

Gemeinwald, *m. 5*^s, ségrairie, *f.*

Gemeinwesen, *n. 1*, chose publique, *f.*

Gemenge, Gemische, Gemengsel, *n. 1*, mélange, *m.* mixtion, *f.*; ambigu, *m.*; das wunderliche —, bigarrure, *f.*

Gemerk, *n. 2*, marque, *f.* indice, *m.*; (*chass.*) trace, *f.* rosée; (*men.*) marque, entaille.

Gemessen, *part.*, *v.* Messen; *adj.* précis, exprès, péremptoire (*ordre*). [nage.]

Gemetzel, *n. 1*, massacre, *m.* carnage, *f.* gemme.

Gemsbea, *m. 2*^s, chamois mâle.

Gemse, *f.* chamois, *m.* isard.

Gemsfeld, *n. 2*, leder, *n. 1*, peau de chamois, *f.* [égagropile.]

Gemsfugel, *f.* ballen, *m. 1*, Gemssebern, Gemslebern, *adj.* de chamois.

Gemswur, *f.* doronic, *m.*

Gemurmel, Gemurre, *n. 1*, murmure, *m.*; bourdonnement; ein heimliches —, un bruit sourd.

Gemüse, *n.* 1, légume, *m.* légumes, *pl.* [tager].
 Gemüsegarten, *m.* 1*, jardin potager.
 Gemüsegärtner, *m.* 1, maraîcher.
 Gemüßigt, *adj.* obligé.
 Gemüth, *n.* 5, âme, *f.* cœur, *m.* sentiments, *pl.* sensibilité, *f.* esprit, *m.*; humeur, *f.*; zu — führen, représenter.
 Gemüthlich, *adj.* disposé, d'humeur à. [humeur].
 Gemüthlichkeit, *f.* disposition.
 Gemüthsart, *f.* caractère, *m.* humeur, *f.*; nature, *m.* tempérament. [émotion].
 Gemüthsbewegung, *fém.* passion.
 Gemüthsergözung, *f.* récréation d'esprit.
 Gemüthsfassung, *f.* disposition, assiette de l'âme; humeur.
 Gemüthsgabe, *f.* don d'esprit, *m.* disposition naturelle, *f.*
 Gemüthskraft, *f.**, faculté de l'âme. [l'esprit].
 Gemüthskrankheit, *f.* maladie de Gemüthseigung, *f.* inclination, penchant, *m.* tempérament.
 Gemüthsruhe, *f.* repos (*m.*), tranquillité (*f.*) de l'âme; paix intérieure.
 Gemüthsstimmung, *f.* verfassung, *f.* zustand, *m.* 2*, état de l'âme, disposition d'esprit, *f.*
 Gemüthsunruhe, *f.* altération; perturbation, inquiétude.
 Gen, *prep.* vers, *v.* Gegen.
 Genau, *adj.* exact, ponctuel, précis; juste (*prix*); détaillé (*rapport*); étroit, trop juste (*habit, soulier, etc.*); économe; *m.* *p.* avare; mit — er Noth, avec peine; man muß es nicht so — nehmen, il ne faut pas y regarder de si près; ganz —, au juste; auf das —este, au plus juste.
 Genauigkeit, *f.* exactitude; précision, ponctualité; justesse; fidélité d'un récit; économie; *m.* *p.* avarice, lésine.
 Genehm, *adj.*, — halten, agréer, trouver bon, consentir à qch.
 Genehmhaltung, Genehmigung, *f.* agrément, *m.* approbation, *f.*
 Genehmigen, *v.* *a.* agréer, approuver.
 Genetig, *adj.* favorable; affectionné; propice; prospère; porté; enclin; sujet; adonné à qch.; einem — seyn, vouloir du bien à qn.
 Geneigtheit, *f.* bienveillance; faveur; amitié; affection; penchant, *m.* inclination, *f.*; disposition.
 General, *m.* 2*, général; dans la compos. général, *adj.*
 Generaladjutant, *m.* 3, adjudant général; aide de camp.
 Generalat, *n.* 2, généralat, *m.*

Generalbass, *m.* 2*, basse continue, *f.* fondamentale.
 Generalfeldmarschall, *m.* 2*, généralissime, général en chef, maréchal général des camps et armées.
 Generalfeldwachtmeister, *m.* 1, major général.
 Generalfeldzeugmeister, *masc.* 1, grand maître de l'artillerie.
 Generalität, *f.* (*milit.*) corps des officiers généraux, *m.*; (*philos.*) généralité, *f.* [nant général].
 Generallieutenant, *m.* 2, lieutenant général.
 Generalmajor, *m.* 1, maréchal de camp.
 Generalmarsch, *m.* 2*, générale, *f.*
 Generalmusterung, *f.* revue générale. [général].
 Generalpächter, *m.* 1, fermier
 Generalpardon, *m.* 2, amnistie, *f.*
 Generalquartiermeister, *m.* 1, maréchal de bataille, maréchal général des logis, quartier-maître général. [raux, *m.* *pl.*].
 Generalstaaten, *pl.* états-généralissimes.
 Generalstab, *m.* 2*, état-major.
 Generalsuperintendent, *masc.* 3, (*prot.*) inspecteur général des églises.
 Genesen, *v.* *n.* 1 (*f.*) guérir, relever de maladie, se rétablir; accoucher.
 Genesend, *adj.* convalescent.
 Genesung, *f.* guérison, convalescence; rétablissement de la santé.
 Genf, Genève (*ville*). [té, *m.*].
 Genfer, *m.* 1, Genevois.
 Genid, *n.* 2, nuque, *f.* cou, *m.* chignon; das — brechen, se rompre le cou.
 Genidfang, *m.* 2*, coup donné dans la nuque; einem Hirsche den — geben, accouer un cerf.
 Genie, *n.* 2 (*pl.* —s), génie, *m.*
 Genies, *n.* 2, (*cha.*) fouaille, *f.*
 Geniesbar, *adj.* dont on peut jouir; mangeable; potable.
 Geniesbrauch, *v.* Niesbrauch.
 Geniesen, *v.* *a.* 6, jouir de; user; profiter, tirer du profit de qch.; avoir l'usufruit, avoir l'usage de; Speise —, prendre de la nourriture. [génie].
 Geniesreich, *m.* 2, trait, tour de
 Geniste, *n.* 1, brins, *m.* *pl.* buchettes, *f.* *pl.*; *v.* Genster.
 Genitiv, *m.* 2, (*gramm.*) génitif.
 Genius, *m.* *exc.* 1, génie; dieu tutélaire.
 Genos, *m.* 3, compagnon, collègue; —en, *pl.* consorts.
 Genossenschaft, *f.* compagnie, société; association; communauté.
 Genossinn, *f.* compagne.
 Genovesa, *n.* *pr.* *f.* Gênéviève.
 Genster, *m.* 1, genêt.
 Gent, Gand (*ville*).

Genter, *m.* 1, Gantois.
 Genua, Gènes (*ville*).
 Genueser, *m.* 1, Gênois.
 Genug, *adv.* assez, suffisamment; — zu leben haben, avoir de quoi vivre; —, *interj.* c'est assez, suffit, *fm.* baste! — hievon, brisons là-dessus!
 Genüge, *f.* suffisance; satiété; satisfaction, contentement, *m.*; plaisir; zur — haben, avoir assez de; — leisten, donner satisfaction, satisfaire.
 Genügen, *v.* *n.* (*b.*) suffire; être suffisant; sich — lassen, se contenter, être content de.
 Genugsam, *adj.* suffisant, abondant. [modéré].
 Genügsam, *adj.* content; frugal, modéré.
 Genügsamkeit, *f.* frugalité; modération.
 Genüghuend, *adj.* satisfaisant; (*théol.*) satisfactoire.
 *Genugthun, *v.* *n.* (*b.*) satisfaire, contenter qn.
 Genüghuung, *f.* satisfaction, raison; (*théol.*) mort satisfactoire de J. C.
 Genuß, *m.* 2*, jouissance, *f.*; usufruit, *m.*; usage; avantage; utilité, *f.*; (*cath.*) manducation du corps de J. C. dans l'Eucharistie.
 Geograph, *m.* 3, géographe.
 Geographie, *f.* géographie.
 Geographisch, *adj.* géographique.
 Geöhrt, *adj.* qui a des oreilles; (*bot.*) oreillé.
 Geolog, *m.* 3, géologue.
 Geologie, *f.* géologie.
 Geologisch, *adj.* géologique.
 Geometer, *m.* 1, géomètre.
 Geometrie, *f.* géométrie.
 Geometrisch, *adj.* géométrique; géométral.
 Georg, *n.* *pr.* *m.* George.
 Gepäc, *n.* 2, bagage, *m.*
 Gepäcfahne, *f.* (*guer.*) fanion, *m.*
 Gepädwagen, *m.* 1*, fourgon, chariot de bagage.
 Gepfeife, *n.* 1, sifflement, *m.*
 Gepfänfel, *n.* 1, (*milit.*) tiraillement, *m.* tirailleur, *f.*
 Gepflauder, *n.* 1, babil, *m.* caquet, verbiage, jaserie, *f.*; rapport, *m.*
 Gepolter, *n.* 1, grand bruit, *m.* fracas; *fm.* tintamarre, bagarre, *f.*
 Gepräge, *n.* 1; coin, *m.* marque, *f.*; empreinte; *fg.* *id.*, caractère, *m.* cachet.
 Geprange, *n.* 1, pompe, *f.* parade, faste, *m.*; solennité, *f.* cérémonie.
 Gepräffel, *n.* 1, bruit, *m.* fracas; *fm.* tintamarre; pétilement du feu; (*chim.*) décrépitation du sel, *f.*

Gerade, *adj.* droit; direct; *fm.* juste, précis; droit, sincère, ouvert, franc (*homme*); (*arithm.*) pair; — *s* Weges, en droiture; directement; de but en blanc; — *zu*, — *aus*, tout droit; bonnement; er hat mich — ins Auge getroffen, il m'a donné droit dans l'œil; wieder — machen, redresser; — heraus, franchement; fünfse — seyn lassen, *prov.* ne pas prendre la chose à la rigueur.

Geradheit, *f.* rectitude; *fg.* et Geradsinn, *m.* 2, droiture, *f.*; sincérité.

Geradlinig, *adj.* rectiligne.

Geradsinnig, *adj.* droit, sincère, franc.

Geradwinkelig, *adj.* rectangle.

Gerassel, *n.* 1, bruit, *m.* fracas.

Gerät, *n.* 2, Geräthschaft, *f.* meuble, *m.*; outil, instrument; *coll.* meubles, *pl.* ameublement; hards, *f. pl.*; linge, *m.*; bagage; trousseau; outils, *pl.* instruments; attirail, appareil; trousse de barbier, *f.*; (*péch.*) harnais, *m.*

Geräthefammer, *fém.* décharge; garde-meuble, *m.*

Gerathen, *v.* *n.* 4 (*f.*) réussir, prospérer; tourner en bien; wohlgerathene Kinder, des enfants bien nés; nicht —, dégénérer; se corrompre; manquer (*blé, signes, etc.*); an einen —, trouver qn. par hasard; faire la connaissance de qn.; an einander ou hinter einander —, en venir aux mains, aux prises; auf etw. —, tomber sur qch.; in die Hände —, tomber entre les mains; in Zorn —, s'emporter, entrer en colère; in Verwirrung —, s'embarrasser; se brouiller, se troubler; das Haus ist in Brand —, le feu a pris à la maison.

Gerathewohl, *n. indécl.*, aufs —, au hasard; à tout hasard, à l'aventure; à tout risque; aufs — schießen, tirer à coup perdu.

Geräum, Geräumig, *adj.* spacieux, ample, large; commode; étendu; seit — er Zeit, depuis longtemps; —, *adv.* au large.

Geräumigkeit, *f.* espace, *m.* étendue, *f.*

Geräusch, *n.* 2, bruit, *m.* fracas; cliquetis des armes; murmure, gazouillement de l'eau; cri d'une étoffe; (*cuis.*) fressure, *f.*

Geräusper, *n.* 1, toussement, *m.* crachement.

Gerben, *v.* *a.*, *v.* Gärben.

Gerber, *ic.*, *v.* Gärber, *ic.*

Gerberei, *v.* Gärberei.

Gericht, *adj.* juste, loyal, équitable; légitime; — machen, (*théol.*) justifier.

Berechtigung, *f.* justice, équité; droit, *m.* raison, *f.*; privilège, *m.*; einem — widerfahren lassen, rendre justice à qn.

Berechtigtheitsliebe, *f.* droiture.

Berechtigtheitspflege, *f.* administration de la justice.

Berechtigsame, *f.* droit, *m.* privilège; immunité, *f.*; prérogative.

Berede, *n.* 1, bruit public, *m.*; rapport, caquet, babil.

Bereichen, *v.* *n.* (*f.*) tendre, aboutir, tourner (*zu*, à); zum Verderben —, devenir funeste.

Bereife, *n.* 1, empressement, *m.*; presse, *f.*

Bereuen, *v.* *a.* et *imp.* (*h.*) se repentir (*etw.*, de qch.); es gereuet mich, je me repens.

Berhard, *n. pr. m.* Gérard.

Bericht, *n.* 2, justice, *f.* juridiction; tribunal, *m.*; vor — abweisen, mettre hors de cour et de procès; unter einem — e sehen, ressortir à un tribunal; —, jugement; supplice; das jüngste —, le jugement dernier || mets, plat; service.

Berichtlich, *adj.* judiciaire.

Berichtsbarkeit, *f.* juridiction, justice; ressort, *m.*; unter eine — gebören, ressortir à un tribunal.

Berichtsbeamte, *m.* 3, magistrat.

Berichtsbezirk, *m.* 2, juridiction, *f.* ressort, *m.* finage. [*ner.*]

Berichtsbote, *m.* 3, *v.* Berichtsbie-

Berichtsbrauch, *m.* 2*, formes (*f. pl.*), style (*m.*) du barreau.

Berichtsbuch, *n.* 5*, registre, *m.* protocole.

Berichtsbuener, *m.* 1, huissier, sergent; alguazil (*en Espagne*).

Berichtsferien, *f. pl.* vacances.

Berichtsfelge, *f.* main-forte.

Berichtsgeld, *f.* vacations.

Berichtshalter, *m.* 1, bailli, justicier.

Berichtshaltung, *f.* jugement, *m.* audience, *f.*; juridiction.

Berichtshandel, *m.* 1*, procès; affaire, *f.* cause. [*telier.*]

Berichtsherr, *m.* 3, seigneur justicier.

Berichtshof, *m.* 2*, schammer, *f.* cour ou chambre de justice, tribunal, *m.*; barreau; der geistliche —, tribunal ecclésiastique; officialité, *f.*

Berichtshaus, *f.* chancellerie d'une cour de justice.

Berichtshof, *pl.* frais du procès, *m. pl.* [*justice en hief, f.*]

Berichtshof, *n.* 1, justice don-

Berichtshof, *f.* ordonnance, code (*m.*) de procédure.

Berichtshof, *f.* homme de robe, *m.* [*salle d'audience.*]

Berichtshof, *m.* 2*, audience, *f.*

Berichtshof, *v.* Berichtshandel.

Berichtshof, *m.* 1, greffier de justice, du tribunal; — gebühren, *f. pl.* greffe, *m.* [*ce.*]

Berichtshof, *f.* séance, audience.

Berichtshof, *f. pl.* évêques.

Berichtshof, *m.* 1, juridiction, *f.*

Berichtshof, *m.* 2*, arrêt, jugement, sentence, *f.*

Berichtshof, *m.* 2*, dépendance d'un tribunal, *f.*; juge compétent, *m.* ressort; instance, *f.*

Berichtshof, *f.* lieu d'exécution (*m.*), du supplice.

Berichtshof, *f.*, *v.* Berichtssaal.

Berichtshof, *m.* 2, style du barreau, du palais.

Berichtshof, *m.* 2, jour d'audience, des plaids; — halten, tenir les plaids.

Berichtshof, *f.* taxe de dépens.

Berichtshof, *m.* 2, ajournement. [*tissant.*]

Berichtshof, *m.* 3, ressort.

Berichtshof, *m.* 1, bailli; justicier, juge, sénéchal.

Berichtshof, *m.* 2*, juridiction, *f.*; contraire par corps; dem — e unterworfen, justiciable, contraignable; durch — anhalten, contraindre par corps.

Bering, Beringe, *adj.* petit; médiocre; bas, modique (*prix, etc.*); léger; de peu de valeur; vil; mesquin, mince, exigü; maigre (*chère*); faible; eine — e Sache, bagatelle, *f.*; von — em Herkommen, de basse extraction; — machen, abaisser; avilir; — werden, s'affaiblir; s'abaisser; — achten, schämen, faire peu de cas de qch., estimer peu, mésestimer; dénigrer.

Beringe, *adj. compar.* moindre; inférieur; von — in Verdienste, inférieur en mérite; bei — in Anlasse, à moins; der — e Stand, — e Grad (von Verdienst, *ic.*), — e Werth, infériorité, *f.*

Beringfügig, *adj.* insignifiant, futile, léger.

Beringfügigkeit, *f.* futilité, légèreté, *vileté.*

Beringhaltig, *adj.* (*monn.*) de bas aloi, à bas titre; *fg.* faible; médiocre.

Beringheit, *f.* modicité, petitesse; bassesse, vileté; exigüité.

Beringigkeit, *f. fm.* petitesse.

Beringigkeit, *adj.* dédaigneux; méprisant.

Beringigkeit, *f.* mépris, *m.* vileté, *f.* médiocrité, petitesse.

Beringigkeit, *f.* mépris, *m.* dédain, dénigrement.

Beringigkeit, *adj. superl.* le (la) moindre; le minimum; im — n

nicht, aucunement; point du tout; der — Preis, le dernier prix.

Gerinne, *n. 2*, auge du moulin, *f.*
Gerinneu, *v. n. 2* (f.) se prendre, se figer, se cailler; se coaguler; se tourner, tourner; se grumeler; — machen, figer, cailler, coaguler; geronnene Milch, du lait caillé; geronnene Blut, du sang coagulé; Geronnene, *n. 3*, coagulation, *f.* coagulum, *m.*; —, *s. n. 1*, caillement, *m.* figement; coagulation, *f.* [casse, *f.*

Gerippe, *n. 1*, squelette, *m.* car-
Gerippt, *adj.* cannelé (colonne).

Gerin, *m. 2*, levain, ferment.

Germanien, *germanie, f.* (géogr. anc.).

Germanier, *m. 1*, germain.

Germanus, *n. pr. m.* Germain.

Geru, *adv.* volontiers, de bon gré, de bon cœur; à dessein, facilement; — reden, aimer à parler; — essen, aimer qch.; ich wollte —, je voudrais bien.

Gerühr, *n. 2*, roseaux, *m. pl.* cannaie, *f.* || décombres, *m. pl.*

Gerste, *f.* orge; — in der Eyre, orge entière; gerollt —, de l'orge mondé, *m.*; geschrotene —, (brasseur) brai; — und Hafer, petits blés, *pl.* [mondé, *m.*

Gerstengrauen, *f. pl.* de l'orge

Gerstengröße, *f.* grua d'orge, *m.*

Gerstenform, *n. 5**, grain d'orge, *m.*; — am Auge, orgelet, orgeolet, orgeoilleux, petit bouton à l'œil.

Gerstenmalz, *n. 2*, drêche, *f.*

Gerstenmast, *m. 2**, jus d'orge; *v.* Gerstentrank. [ge, *f.*

Gerstenschleim, *m. 2*, crème d'or-
Gerstentrank, *m. 2**, Gerstenwasser, *n. 1*, tisane, *f.* orgeat, *m.*; orge mondé; bière, *f.*

Gerstenzucker, *m. 1*, sucre d'orge.

Gerste, *f.* baguette, housine, verge, gaule; (vann.) osier, *m.*

Gerstenfrant, *n. 5**, férule, *f.*

Geruch, *m. 2**, odorat; odeur, *f.* senteur; (cha.) vent, *m.*; fg. réputation, *f.*; der gute —, des parfums, *m. pl.* odeurs, *f. pl.*; feine —, le bouquet du vin; — vom Braten, fumet; brandige —, brûlé, roussi. [dore.

Geruchlos, *adj.* sans odeur, ino-

Geruchsnerv, *m. exc. 1*, nerf olfactoire.

Gerücht, *n. 2*, bruit, *m.*; rumeur, *f.*; nouvelle; renommée, réputation.

Geruhen, *v. n. (h.)* vouloir bien, daigner, avoir la bonté de.

Gerühig, *v.* Rühig.

Gerümpel, *n. 1*, de vieux meubles, *m. pl.*; de vieilles hardes, *f. pl.*

Gerümpelstammer, *f.* décharge.

Gerümpelmarkt, *m. 2**, marché aux guenilles. [gérondif, *m.*

Gerundium, *n. exc. 1*, (gramm.)

Gerüst, *n. 2*, échafaud, *m.*; échafaudage; tribune, *f.*; chevalet, *m.*

Gerüststange, *n.*, *v.* Rüststange, *n.*

Gerüsttel, *n. 1*, secouement, *m.*

Gesalbte, *m. 3*, (éc. ste.) oint; Messie, Christ; fg. initié.

Gesäme, *n. 1*, semailles, *f. pl.*

Gesamt, *adj.* tout; tout ensemble, en masse; réuni; das — Blut, la masse du sang; der — Adel, le corps de la noblesse.

Gesamtheit, *f.* totalité.

Gesandte, *m. 3*, inn, *f.* ambassadeur, *m.* -drice, *f.*; ministre, *m.*; envoyé; der päpstliche —, nonce, légat à latéré; sämtliche —n, le corps diplomatique.

Gesandtschaft, *f.* ambassade; légation; nonciature.

Gesang, *m. 2**, chants; air; chanson, *f.*; der geistliche —, cantique, *m.* hymne, *f.*; —, voix; accents, *m. pl.* ramage des oiseaux.

Gesangbuch, *n. 5**, livre de cantiques, *m.*

Gesangsweise, *f.* air, *m.* mélodie, *f.*

Gesäß, *n. 2*, derrière, *m.* cul, fesses, *f. pl.*

Gesäßbein, *n. 2*, ischion, *m.*

Gesäßmuskel, *m. exc. 1*, muscle fessier.

Gesause, *n. 1*, bourdonnement, *m.* sifflement continu.

Gesäusel, *n. 1*, murmure, *m.*

Geschäft, *n. 2*, affaire, *f.*; occupation; besogne, travail, *m.* ouvrage; ein aufgetragenes —, commission, *f.*

Geschäftig, *adj.* actif, agissant; occupé; empressé, affairé.

Geschäftigkeit, *f.* activité; empressement de faire qch., *m.*

Geschäftslos, *adj.* oisif.

Geschäftsbüchlein, *n. 1*, carnet, *m.* agenda. [pondant.

Geschäftsfreund, *m. 2*, corres-

Geschäftsführer, *m. 1*, homme d'affaires; agent; (comm.) facteur, gérant.

Geschäftsmann, *m. 5* (pl. Aente), homme d'affaires; agent.

Geschäftssträger, *m. 1*, chargé d'affaires; mandataire; agent.

Geschaukel, *n. 1*, brandillement, *m.* [té, veiné, nuancé.

Geschlecht, *adj.* marqué, tache-

Geschlehen, *v. n. et imp. 1* (f.) arriver, se faire, avenir, se passer; être fait; es kann — daß, *ic.*, il se peut que, etc.; es ist — um, c'est fait, c'en est fait de; es geschähe so, ja es geschähe, ainsi soit-il! amen! — lassen, laisser faire;

permettre; consentir à; approuver; —, *part.* fait, achevé, fini.

Gescheidt, *adj.* prudent, sage, raisonnable; judicieux; sensé; fin, rusé; nicht — sein, *fm.* être fou, timbré; faire l'enfant.

Gescheidtheit, *f.* prudence; intelligence; bon sens, *m.*

Geschenk, *n. 2*, présent, *m.* cadeau, galanterie, *f.*; don, *m.*; gratification, *f.* douceur.

Geschichtbuch, *n. 5**, livre d'histoire, *m.*; annales, *f. pl.* chronique.

Geschichtchen, *n. 1*, historiette, *f.*

Geschichte, *f.* histoire; conte, *m.* événement; fait; aventure, *f.*

Geschichtlich, *adj.* historique; historial (almanach).

Geschichtschreiber, *m. 1*, historien; historiographe, annaliste.

Geschichtskunde, *f.* connaissance de l'histoire. [rien.

Geschichtsbüchle, *m. 3*, histo-

Geschichtsmäßig, *adj.* historique.

Geschick, *n. 2*, (bonne ou mauvaise) grâce, *f.*; adresse, habileté, art, *m.* industrie, *f.*; capacité; aptitude || destin, *m.* destinée, *f.* fortune, sort, *m.*

Geschicklichkeit, *f.* adresse, habileté, capacité; talent, *m.*

Geschickt, *adj.* propre à qch.; capable de, apte à; habile, exercé; entendu; industrieux; dressé; savant; prêt, disposé à.

Geschieße, *n. 1*, (mir.) couche, *f.*; gale, *m.*

Geschießes, *n. 1*, action de tirer, *f.*; coups répétés d'armes à feu, *m. pl.*

Geschimpfe, *n. 2*, injures, *f. pl.*

Geschirr, *n. 2*, vaisseau, *m.* vase; vaisselle, *f.*; batterie de cuisine; bassin de garde-robe, *m.*; harnais des chevaux; (carross.) volée, *f.*; traits, *m. pl.*; (cha.) attirail; outils, *pl.*

Geschirrkammer, *f.* sellerie.

Geschirrmacher, *m. 1*, harnacheur.

Geschlacht, *adj.* traitable, maniable.

Geschlecht, *n. 5*, genre, *m.*; sexe; race, *f.*; génération; naissance, origine; famille, maison; lignée.

Geschlechtslos, *adj.* sans famille, sans sexe; (gramm.) neutre.

Geschlechtswort, *n. 1*, génération, *f.*

Geschlechtsfolge, *f.* génération, filiation, descendance de père en fils.

Geschlechtskunde, *f.* généalogie.

Geschlechtskundige, *m. 3*, généalogiste.

Geschlechtslinie, *f.* lignée, côté, *m.*

Geschlechtsname, *m. exc. 2*, nom de famille, nom générique.

Geschlechtsregister, *n. 1*, Geschlechts-
tafel, *f. générale*, arbre (*m.*),
table (*f.*) généalogique.

Geschlechtsteil, *masc. 2*, partie
sexuelle, *f.*

Geschlechtstrieb, *m. 2*, instinct
de la génération, instinct sexuel;
den — reizend, (*méd.*) aphrodisi-
aque.

Geschlechtswappen, *n. 1*, armes
(*f. pl.*), armoiries de famille.

Geschlechtswort, *n. 5**, (*gramm.*)
article, *m.*

Geschleppe, *n. 1*, mépr. train, *m.*
attirail; suite, *f.*

Geschlinge, *n. 1*, (*bouch.*) fress-
ure, *f.*; (*arch.*) guillochis, *m.*

Geschmack, *m. 2* (*sans pl.*), goût;
saveur, *f.*; *fg.* goût, *m.*; ein stärker
—, un haut goût; an etw. — fin-
den, goûter qch.

Geschmacklos, *adj.* qui n'a point
de goût, fade; insipide; sans goût.

Geschmacklosigkeit, *f.* insipidité,
fader.

Geschmackslehre, *f.* théorie du bon
goût, esthétique. [*gustatif.*]

Geschmacksnerf, *m. exc. 1*, nerf
Geschmacksvoll, *adj.* plein de goût;

judicieux; —, *adv.* avec goût.

Geschmeide, *n. 1*, bijoux, *m. pl.*
joyaux. [*tier.* joaillier.]

Geschmeidehändler, *m. 1*, bijou-
Geschmeidefächer, *n. 1*, écrin,
m.; bagueur.

Geschmeidig, *adj.* maniable; (*mé-
tal*) ductile, malléable; flexible;
fg. traitable; docile, liant, souple,
pliant; — machen, assouplir.

Geschmeidigkeit, *fém.* souplesse,
flexibilité; *fg. id.* docilité; ducti-
lité; malléabilité des métaux.

Geschmeiß, *n. 2*, insectes, *m. pl.*
vermine, *f.*; fiente, excrément,
m.; *fg. mépr.* canaille, *f.* racaille.

Geschmiere, *n. 1*, frottement, *m.*;
friction, *f.*; *fg.* barbouillage, *m.*
griffonnage, grimoire.

Geschmutter, *n. 1*, action de bar-
boter des oies et des canards, *f.*;
fg. caquet, *m.* babil; jargon.

Geschöpf, *n. 2*, créature, *f.*

Geschöß, *n. 2*, trait, *m.* flèche,
f. dard, *m.*; arme à feu, *f.*;
(*arch.*) étage, *m.*

Geschrei, *n. 2*, cri, *m. cris, pl.*
clameur, *f.*; *fm.* criallerie; bruit,
m.; huée, *f.*; acclamation; chant
du cog, *m.*; croassement du cor-
beau; braiment de l'âne; coasse-
ment des grenouilles; baret de
l'éléphant.

Geschreibe, *n. 1*, écriture, *f.*;
griffonnage, *m.* [*idé.*]

Geschreiben, *adj.* alambiqué, gué-
Geschütte, *n. 1*, couches mêlées
(*min.*), *f. pl.*

Geschütz, *n. 2*, artillerie, *f.* can-
on, *m.*; das schwere, grabe —,
la grosse artillerie.

Geschützstift, *f. **, artillerie, gé-
nie, *m.* [*non.*]

Geschützprobe, *f.* épreuve du ca-
Geschützrichtung, *f.* braquement,
m. [*artillerie.*]

Geschützzug, *m. 2**, train d'ar-
Geschwader, *n. 1*, escadron, *m.*;
(*mar.*) escadre, *f.*

Geschwäg, *n. 2*, caquet, *m.* babil,
verbiage, bavardage; mépr.
conte; das verwirrte —, galima-
tias, amphigouri; leere —, chan-
sons, *f. pl.*

Geschwägig, *adj.* babillard, cause-
seur, bavard, verbeux; grand
parleur. [*hastigkeit.*]

Geschwägigkeit, *f.*, voy. Schwaz-
Geschweige, *adv.* loin de, bien
loin de; encore moins, moins en-
core.

Geschweigen, *v. n. 5* (*h.*), einer
S. —, taire qch., passer qch.
sous silence; —, *v. a. rég.* apaiser,
faire taire.

Geschwemme, *n. 1*, lavage, *m.*

Geschwinde, *adj.* vite; rapide;
prompt; expéditif; zu — gehen,
se presser trop; (*horl.*) avancer.

Geschwindigkeit, *f.* vitesse, rapi-
dité, promptitude, célérité, vé-
locité; prestesse; volubilité de
langue; in der —, à la hâte.

Geschwindigkeit, *f.* diligence.

Geschwindschreibkunst, *f. **, tachy-
graphie, sténographie.

Geschwindschreiber, *m. 1*, tachy-
graphie, sténographie.

Geschwister, *pl.* frères (*m. pl.*) et
sœurs (*f. pl.*).

Geschwisterkind, *n. 5*, cousin, *m.*
—, *f.*; leibliche —er, des cousins
germains, *m. pl.*; der Sohn, die
Tochter eines —es, *fm.* neveu (*m.*),
nièce (*f.*) à la mode de Bretagne.

Geschworne, *m. 3*, juré; —, *pl.*
jury, *m.*; (*art.*) jurande, *f.*

Geschwornengericht, *n. 2*, jury, *m.*

Geschwulst, *f. **, enflure, tumeur;
(*hist. nat.*) loupe; die — vertrei-
ben, verlieren, désenfler; das Ab-
nehmen der —, désenflure, *f.*

Geschwür, *n. 2*, abcès, *m.* ulcère,
apostème; das venerische —,
poulain, bubon; freisartige —,
chancre; giftige —, carbonice; —
an der Zettel, (*vét.*) crapaudine, *f.*

Geschwulst, *adj.* (*astr.*) sextil.

Geschwulst, *m. 3*, compagnon, ca-
marade; garçon de métier; ou-
vrier; *fm.* der lustige —, gaillard,
bon compère.

Gesellen, *v. a.* associer; joindre.

Gesellenjahre, *n. pl. 2*, compa-
gnonnage, *m.*

Gesellenverdingler, *m. 1*, placeur,
embaucheur.

Gesellig, *adj.* sociable, affable;
communicatif, humain; — ma-
chen, humaniser.

Geselligkeit, *f.* humeur sociable,
sociabilité; affabilité.

Gesellschaft, *f.* compagnie, société;
assemblée; association; com-
munauté, corps, *m.*; troupe, *f.*
bande; partie de plaisir; cara-
vane de voyageurs; *fg.* société,
monde, *m.*; die geschlossene —,
société close, *f.* coterie; einem —
leihen, tenir compagnie à qn.; —
haben, avoir du monde; in —
treten, s'associer (mit, à).

Gesellschafter, *m. 1*, —inn, *f.* compa-
gnon, *m.* associé, compagne, *f.*;
ein guter —, un homme aimable
en société, de bonne compagnie.

Gesellschaftlich, *adj.* sociable, social;
der —en Ordnung zuwider,
antisocial.

Gesellschaftscontract, *m. 2*, —ver-
trag, *m. 2**, contrat de société;
(*philos.*) contrat social.

Gesellschaftsglied, *n. 5*, membre
d'une société, *m.* sociétaire.

Gesellschaftsregel, *f.* (*arithm.*) règle
de compagnie.

Gesellschaft, *f.* association.

Gesent, *n. 2*, (*vign.*) provin, *m.*;
(*min.*) puits souterrain; (*serr.*)
estampe, *f.*; (*péch.*) poids, *m. pl.*

Gesetz, *n. 2*, loi, *f.*; décret, *m.*;
statut; (*égl.*) canon || verset, couplet,
strophe, *f.*

Gesetzblatt, *n. 5**, bulletin des
Gesetzbuch, *n. 5**, code, *m.*

Gesetzfrei, *adj.* exempt, privilégié,
gié.

Gesetzgebend, *adj.* législatif; der
—e Körper, le corps législatif,
législature, *f.*

Gesetzgeber, *m. 1*, —inn, *f.* légis-
lateur, *m.* —trice, *f.*

Gesetzgebung, *f.* législation.

Gesetzlich, *adj.* légal; légitime.

Gesetzes, *adj.* anarchique; sans
loi; der — Zustand, anarchie, *f.*
Gesetzeslosigkeit, *f.* anarchie.

Gesetzmäßig, *adj.* légitime; légal;
conforme aux lois; die —en Un-
gesten, (*jur.*) les loyaux coûts,
m. pl. [*égalité; authenticité.*]

Gesetzmäßigkeit, *f.* légitimité; lé-
Gesetzprediger, *m. 1*, rigoriste,
qui prêche une morale austère.

Gesetzt, *part., v. Setzen*; *fg.* posé,
composé, grave.

Gesetzwidrig, *adj.* illégal, injuste.

Gesetzwidrigkeit, *f.* illégalité, in-
justice, illégitimité.

Gesetzste, *n. 1*, soupirs, *m. pl.*
gémissements répétés.

Gesicht, *n. 5*, vue, *f.* faculté de

voir; œil, *m.*; yeux, *pl.*; das fuge —, la vue basse; —, visage, *m.* face, *f.*; mine, air *du* visage, *m.*; einem ins — sehen, envisager *qn.*; ins — fassen, fixer; (*cha.*) aveuer; einem ins — laden, rire au nez de *qn.*; einem ein — machen, *fm.* faire la mine à *qn.*; — er machen, faire des grimaces; —, *n. 2*, vision, *f.* apparition.

Gesichtchen, *n. 1*, ein niedliches —, un joli minois.

Gesichtsbildung, *f.* physionomie.

Gesichtsfarbe, *f.* teint, *m.* coloris.

Gesichtsfreis, *m. 2*, horizon.

Gesichtskunde, *f.* physionomie.

Gesichtskundige, *m. 3*, physionomiste.

Gesichtslänge, *f.* (*dess.*) face.

Gesichtslinie, *f.* linéament, *m.* trait; (*opt.*) ligne visuelle, *f.*

Gesichtspunkt, *m. 2*, point de vue.

Gesichtsverrührung, *f.* grimace.

Gesichtszug, *m. 2**, trait, linéament.

Gesebent, *adj. p.* us. septénaire.

Gesims, *n. 2*, corniche, *f.*; moulure; chambranle, *m.*; entablement.

Gesinde, *n. 1*, coll. domestiques, *m. pl.* gens, suite, *f.* maison, monde, *m.*

Gesindel, *n. 1*, mépr. canaille, *f.* racaille; des gens sans aveu, *m. pl.*

Gesindewohnung, *f.* commun chez les grands, *m.*

Gesunet, *adj.* intentionné; disposé; wohl, übel gegen jemand —, bien ou mal disposé pour ou à l'égard de *qn.*

Gesinnung, *f.* sentiment, *m.*; intention, *f.*; inclination; disposition.

Gesittet, *adj.* morigéné; civilisé; honnête; civil, poli; — machen, humaniser, civiliser, morigéner, *fm.* dégrader; — werden, s'humaniser.

Gesonnen, *adj.* intentionné.

Gesente, *n. 1*, bouilli, *m.*

Gespann, *n. 2*, attelage, *m.*

Gespannschaft, *f.* palatinat, *m.* (*en Hongrie*).

Gespenst, *n. 5*, spectre, *m.* esprit, fantôme, revenant; *fg.* illusion, *f.*; — er, *pl. (ant.)* larves, *f. pl.*

Gesperre, *n. 1*, embaras, *m.*; (*arch.*) charpente, *f.*; fermoirs d'un livre, *m. pl.*; (*horl.*) arrêt; *fg.* résistance, *f.* [*lis*, *m.*]

Gespieene, *n. 3*, pop. dégoûté.

Gespicle, *m. 3*, zinn, *f.* compagnon, *m.* camarade, *m.* et *f.*; compagne, *f.*

Gespinnst, *n. 2*, filure, *f.*; araignée, toile d'araignée. [*cé.*]

Gespens, *m. 3*, (*bur.*) époux, fian-

Gespötte, *n. 1*, moquerie, *f.* raillerie; dérision, iisée; sein — mit etw. treiben, tourner *qch.* en ridicule.

Gespräch, *n. 2*, entretien, *m.* conversation, *f.*; discours, *m.*; dialogue, *fm.* colloque; ein — anfangen, entrer en conversation;

— weise, *adv.* par manière de dire, par forme de conversation.

Gesprächig, *adj.* qui aime à causer; parleur; affable, disert, loquace.

Gesprächigkeit, *f.* facilité de causer; loquacité; affabilité.

Gesprekelt, *adj.* tacheté, moucheté, jaspé, marqueté.

Gespülte, *n. 1*, ringure, *f.* lavure.

Gesude, *n. 1*, rivage, *m.* rive, *f.* bord, *m.*; quai; plage, *f.*; côte; das steile —, falaise.

Gesalt, *f.* figure, forme, conformation; configuration; face; état; *m.* situation des affaires, *f.*; taille d'un homme; façon, manière; (*théol.*) espèce; eine andere — gewinnen, changer de face.

Gestalten, *v. a.* former, figurer; configurer; sich nährlich —, faire le fou; sich anders —, changer de face; wohl, übel gestaltet, bien, mal fait; bei so gestalteten Dingen, les choses étant ainsi, dans ces conjonctures.

Gestaltlos, *adj.* informe; —, *adv.* sans forme.

Gestanden, *v.* Gesehen et Stehen.

Geständig, *adj.* einer E. — seyn, avouer une chose. [*ession. f.*]

Geständniß, *n. 2*, aveu, *m.*; confession.

Gestänge, *n. 1*, (*méc.*) pieux, *m. pl.* étais, tirants.

Gestank, *m. 2*, puanteur, *f.* mauvaise odeur; infection.

Gestatten, *v. a.* permettre, accorder; concéder, comporter (*chose*); nicht —, refuser.

Gestattung, *f.* permission; consentement, *m.*; concession, *f.*

Gestäude, *n. 1*, broussailles, *f. pl.* buissons, *m. pl.*; arbrisseaux.

*Gesehen, *v. a.* avouer; confesser; convenir de; —, *v. n.* (*f.*) se prendre, se figer, se cailler, se coaguler; — machen, *v.* Gerinnen machen.

Gestein, *n. 2*, roche, *f.* gangue.

Gesteil, *n. 2*, Gestelle, *n. 1*, pied, *m.*; tréteau; chevalet, fût; piédestal, base d'une statue, etc., *f.*; sellette de la charrue; (*impr.*, *carross.*) train, *m.*; (*orf.*, *grav.*) bloc de plomb; monture d'une scie, *f.*; genou d'un tube, *m.*; (*pap.*) affût; (*méc.*) chaise, *f.*

Gesteppe, *n. 1*, arrière-point, *m.* rentrée, *f.*; ouvrage piqué, *m.*

Gestern, *adv.* hier.

Gesid, *n. 2*, broderie, *f.*

Gesiefelt, *adj.* botté, en bottes.

Gesielet, *adj.* emmanché, tigré.

Gesirn, *n. 2*, astre, *m.* étoile, *f.*; astres, *m. pl.* constellation, *f.*

Gesirndienst, *m. 2*, culte des astres, sabéisme. [*les.*]

Gesirnt, *adj.* étoilé, semé d'étoiles.

Gesjöber, *n. 1*, poussière, *f.*; brouée, bruine, petite pluie; forte neige. [*bégaicement.*]

Gestotter, *n. 1*, bégayement, *m.*

Gesträuch, *n. 2*, broussailles, *f. pl.* buissons, *m. pl.*; arbrisseaux.

Gestrist, *adj.* rayé, strié.

Gestrig, *adj.* sévère, rigoureux; — er Herr, (*titre*) Seigneur; — e Frau, Madame.

Gestreu, *n. 2*, *fm.* jonchée de fleurs, *f.*; traînée de cendres.

Gestrid, *n. 2*, tricottage, *m.* tricottage, *adj.* d'hier. [*cot.*]

Gestrippe, *n. 1*, *v.* Gesträuch.

Gestunden (die Bezahlung), *v. a.* accorder un délai pour le paiement.

Gestiute, *n. 1*, haras, *m.*

Gesuch, *n. 2*, demande, *f.* prière; recherche; requête; (*jur.*) instance. [*donnement, m.* bruit.]

Gesumme, Gesumpe, *n. 1*, bour-

Gesund, *adj.* sain; bien portant; frais; salubre (*air, etc.*); bis ins — e Fleisch (*stucciden*), dans le vif; die — e Vernunft, le bon sens, sens commun, la saine raison; — machen, guérir *qn.*, assainir *qch.*; — werden, guérir.

Gesundbrunnen, *m. 1*, eaux minérales (*f. pl.*), médicinales, eaux.

Gesunden, *v. n.* (*f.*) (*poés.*) guérir, se rétablir.

Gesundheit, *f.* santé; salubrité de *qch.*; auf Ihre —, à votre santé.

Gesundheitslehre, *f.* hygiène, diététique. [*tique.*]

Gesundheitsregel, *f.* règle diététique.

Getäfel, *n. 1* boiserie, *f.*; boisage, *m.* lambris; parquetage.

Getändel, *n. 1*, badinage, *m.* badinerie, *f.* folâtrerie.

Getigert, *adj.* tigré.

Getöne, *n. 1*, son, *m.*

Getöse, *n. 1*, bruit, *m.* fracas, *fm.* vacarme, tapage, tintamarre.

Getrampel, *n. 1*, trépigement, *m.* [*m.*; breuvage, potion, *f.*]

Getränk, *n. 2*, boisson, *f.* boire.

Getrauen (*sich*), se faire fort de; osen; sich nicht —, craindre de; ne pas oser.

Getreide, *n. 1* (*sans pl.*), blé, *m.* blés, *pl.* grains. [*blés, f.*]

Getreidebau, *m. 2*, culture des Getreideboden, *m. 1**, grenier.

Getreidehandel, *m. 1*, gréneterie, *f.*

Getreidehändler, *m* 1, grenetier, marchand de grains.

Getreidemangel, *m* 1*, disette, *f*.
Getreidemarkt, *m* 2*, marché au blé.

Getreidepflanze, *f*. plante céréale.
Getreidepreiszettel, *m* 1, mercoriale, *f*.

Getreu, *adj*. fidèle, loyal, sincère; *ol* féal (*pl* féaux); ju — en Händen, entre mains sûres; Lieber — er, *ol* aimé et féal.

Getriebe, *n* 1, agitation, *f*.; (*méc*) pignon, *m*.; rouge, engrènement; aus dem — bringen, désengrener une roue; —, lanterne, *f*.; ressort, *m*.; machine, *f*.

Getrosif, *adj*. courageux; rassuré; — seyn, avoir bon courage; —, *interj*. courage!

Getrösten (sich) einer S., espérer qch.; s'attendre, se fier à qch.

Getüch, *n* 2, linge, *m*. toilerie, *f*.

Getümmel, *n* 1, tumulte, *m*.; bruit, fracas; tapage, vacarme, tintamarre; cohue, *f*.

Getuschel, *n* 3, moucheture, *f*.; (*grav*) pointillage, *m*.

Gewatter, *m* 1, compère; zinn, *f*. comère; — stehen, tenir un enfant sur les fonts de baptême.

Gewatterschaft, *f*. compérage, *m*.
Gewierte, Gewierte, *n* 1, carré, *m*. équarrissage; ins —, d'équarrissage, carrément; ius — bringen, équarrir.

Gewiert, *adj*. carré; quaternaire.
Gewiertmaß, *n* 2, mesure carrée, *f*. [*m. pl*]

Gewogel, *n* 1, coll. oiseaux, *m*.

Gewächs, *n* 2, végétal, *m*. plante, *f*.; cru, *m*.; jet; (*chir*) ex-croissance, *f*.; (*jard*) bosse d'arbre; von meinem —, eigen —, de mon cru; ein Rohr von einem —, une canne d'un seul jet.

Gewächserde, *f*. terreau, *m*. terre végétale, *f*.

Gewächshaus, *n* 5*, serre, *f*.; orangerie.

Gewächsreich, *n* 2, règne végétal, *m*.

Gewächswiebel, *f*. bulbe.

Gewahr, *adv*., — werden, apercevoir, s'apercevoir de, remarquer, découvrir.

Gewähr, —leistung, —schaft, *f*. sûreté, caution, garantie; possession; — leisten, donner caution, garantir qch.; die — von etw. übernehmen, (*dipl*) se rendre garant de qch., garantir qch. [*voir*]

Gewahren, *v. a.* (*poés*) apercevoir.

Gewähren, *v. a.* garantir qch.; accorder; exaucer; einen — lassen, laisser faire ou agir qn. à sa volonté, à son gré.

Gewahrhaft, *m* 2, —*s, f.* (*jur*) garde; lieu de sûreté, *m*.

Gewährsmann, *m* 5*, garant, caution, *f*. répondant, *m*.; auteur, source, *f*.

Gewährung, *f*. accomplissement, *m*.; exaucement; (*jur*) entérinement.

Gewalt, *f*. pouvoir, *m*. puissance, *f*.; autorité; droit, *m*.; force, *f*. violence; contrainte; véhémence; mit —, par force, de force, violemment, avec violence, à la pointe de l'épée; unter seine — bringen, réduire sous son obéissance; in seiner — haben, avoir en sa puissance, être maître de qch.; *fm*. avoir qn. dans sa manche; eine Sprache in der — haben, posséder une langue; in etmes — seyn, dépendre de qn.; être à la merci, dans la griffe de qn.; einem — geben, autoriser qn. à.

Gewaltgeber, *m* 1, constituant.

Gewalthaber, *m* 1, seigneur, souverain; procureur; mandataire.

Gewaltig, *adj*. puissant; fort; grand; considérable; extrême; violent, impétueux; véhément; *pop*. fier.

Gewaltige, *m* 3, (*guer*) prévôt; bourreau; die —n der Erde, les puissants de la terre.

Gewaltig, Gewaltthätig, *adj*. violent; véhément.

Gewaltigkeit, Gewaltthat, Gewaltthätigkeit, *f*. violence; voie de fait, oppression; injure.

Gewaltsbrief, *m* 2, (*jur*) exécutoire. [*torité*]

Gewaltsreich, *m* 2, coup d'au-

Gewand, *n* 5*, drap, *m*.; étoffe, *f*.; (*style élevé*) habit, *m*. vêtement; (*peint*) draperie, *f*.

Gewandt, *adj*. leste, agile, souple; prompt; adroit.

Gewandtheit, *f*. adresse; agilité.

Gewarten, *v. n.* (h.) attendre qch., s'attendre à qch.; se douter de; présumer, espérer.

Gewärtig, *adj*., — seyn, *v.* Gewarten.

Gewääch, *n* 2, babil, *m*. caquet, verbiage. [*eaux, pl*]

Gewässer, *n* 1, coll. eau, *f*.

Gewebe, *n* 1, tissu, *m*.; tissure, *f*.; texture du cerveau; das ungleiche —, entre-bas, *m*.

Gewehr, *n* 2, arme, *f*.; fusil, *m*.; ins —, zum —, aux armes!

Gewehrbauf, *f*., =rücken, *m* 1, chevalet. [*d'armes*]

Gewehrfabrik, *fem*. manufacture

Gewehrhandler, *m* 1, =schmied, *m* 2, armurier. [*mes, m*]

Gewehrpyramide, *f*. faisceau d'ar-

Geweiß, *n* 2, bois (*m*), tête

(*f*), ramure du cerf; das erste —, dagues, *pl*.; abgeworfene —, mue.

Gewerbe, *n* 1, métier, *m*. profession, *f*.; trafic, *m*.; négoce, commerce; industrie, *f*.; affaire; ein — treiben, exercer une profession; faire un trafic; —, (*méc*) charnière, chasse d'une boucle.

Gewerbefleiß, *m* 2, Gewerbsamkeit, *f*. industrie.

Gewerblich, *adj*. industriels.

Gewerk, *n* 2, métier, *m*. corps de métier; frein d'un moulin.

Gewerkverständige, *m* 3, prud'-homme.

Gewicht, *n* 2, poids, *m*.; *sg. id.*, importance, *f*.; force; crédit, *m*.; richtiges — geben, faire bon poids; ein Mann von —, *sg.* un homme qui a du crédit, de l'autorité. [*balancier*]

Gewichtshändler, =macher, *m* 1, Gewicht, *adj*. pesant; *sg.* grave; important.

Gewichtslehre, *f*. statique.

Gewichtstänze, *f*. balancier des danseurs de corde, *m*.

Gewichtstein, *m* 2, poids; — an einer Thüre, valet d'une porte.

Gewichtuhr, *f*. pendule.

Gewißet seyn, *v.* Wollen.

Gewimmel, *n* 1, multitude, *f*. foule; mouvement confus, *m*.

Gewimmer, *n* 1, vagissement, *m*. (*de petits enfants*); accents plaintifs, *pl*. lamentations, *f. pl*.

Gewinde, *n* 1, pas de vis, *m*.; poignée d'épée, *etc.*, *f*.; charnière; jointure; (*serr*) pouture, gond, *m*.; guirlande, *f*.; *sg.* labyrinthe, *m*.

Gewindebehrer, *m* 1, vilebrequin; perçoir; tarière, *f*.

Gewinn, Gewinnst, *m* 2, gain, profit, bénéfice, lucre, produit; avantage; um — es willen, par intérêt.

Gewinnbringend, =reich, *adj*. profitable, lucratif; *avantageux*.

Gewinnen, *v. a.* (h.) 2 (h.) gagner; profiter, bénéficier (an, sur); acquérir, avoir; Knospen —, aboutir; einen lieb —, prendre qn. en affection; gewonnen Spiel geben, donner gain de cause, se rendre.

Gewinner, *m* 1, gagnant.

Gewinnlust, *f*. amour (*m*.) ou avidité (*f*) du gain, du profit; intérêts, *m*.

Gewinnstüchtig, *adj*. âpre; attaché au gain, intéressé.

Gewinsfel, *n* 1, lamentation, *f*.; gémissements, *m. pl*.

Gewirk, *n* 2, tissu, *m*.

Gewirre, *n* 1, brouillement, *m*.; embarras, labyrinthe, chaos; (*serr*) gardes, *f. pl*.

Gewiß, *adj.* certain; vrai; sûr; assuré, constant; réglé (*temps*); —, *adv.* certes; à coup sûr; en effet; effectivement; *ich habe es von gewisser Hand*, je le tiens de bonne main.

Gewissen, *n.* 1, conscience, *f.*; auf mein —, mit gutem —, en conscience; zur Beruhigung meines —s, pour l'acquit de ma conscience.

Gewissenhaft, *adj.* consciencieux, scrupuleux, religieux.

Gewissenhaftigkeit, *f.* délicatesse de conscience; religion; probité exacte ou scrupuleuse.

Gewissenlos, *adj.* sans conscience.

Gewissenlosigkeit, *f.* manque de conscience, *m.*

Gewissensangst, *f.**, =biß, *m.* 2, remords de conscience.

Gewissensfall, *m.* 2*, =frage, *f.* affaire ou cas (*m.*) de conscience.

Gewissensfreiheit, *f.* liberté de conscience. [*science, m.*]

Gewissenspflicht, *f.* devoir de conscience.

Gewissensprüfer, *m.* 1, scrutateur des cœurs.

Gewissensprüfung, *f.* examen de la conscience, *m.*

Gewissensrath, *m.* 2*, directeur spirituel; casuiste.

Gewissensruhe, *f.* paix de l'âme.

Gewissenszwang, *m.* 2, intolérance, *f.*; gêne de conscience.

Gewissenszweifel, *m.* 1, scrupule.

Gewißheit, *fém.* certitude, assurance; die augenscheinliche —, évidence. [*pête, f.*; foudre.

Gewitter, *n.* 1, orage, *m.* tem-

Gewitterableiter, *m.* 1, paratonnerre. [*rage, f.*]

Gewitterregen, *m.* 1, pluie d'orage.

Gewitterstange, *f.* conducteur, *m.*

Gewitterwolke, *f.* nuée orageuse.

Gewitzigt, *adj.* averti, déniaisé, sage.

Gewogen, *adj.* favorable; affectionné; bienveillant; einem — seyn, affectionner qn.

Gewogenheit, *f.* bienveillance, affection; amitié; bonnes grâces, *pl.*

Gewöhnen, *v. a. et n.* (s.), *etw.* — ou einer S. —, s'accoutumer, se faire, s'habituer à qch.; *gewohnt seyn*, avoir coutume.

Gewöhnen, *v. a.* (zu ou an *etw.*) accoutumer, habituer, former, dresser; façonner, faire à qch.; zum Kriege, zu schweren Arbeiten —, aguerri.

Gewohnheit, *f.* coutume; pratique, routine, habitude; usage, *m.*; manière, *f.* mode, ordinaire, *m.*; zur — geworden, habituel; das nach hergebracht — en regierte Land, le pays coutumier.

Gewohnheitsrecht, *n.* 2, droit coutumier, *m.* coutume, *f.*

Gewohnheitsünde, *f.* péché habituel, *m.*

Gewöhnlich, *adj.* ordinaire, commun, habituel; wie —, comme de coutume, comme à l'ordinaire.

Gewöhnung, *f.* accoutumance.

Gewölbogen, *m.* 1*, arc, arceau, cintre.

Gewölbe, *n.* 1, voûte, *f.*; arc, *m.*; cintre; chapelle d'un four, *f.*; caveau, *m.* souterrain; cave, *f.*; cellier, *m.*; magasin, boutique de marchand, *f.*

Gewölbrone, *f.* couronnement de voûte, *m.* [vousseau.

Gewölbslein, *masc.* 2, voussoir, *m.*

Gewöll, *n.* 2, nuage, *m.*; nuée, *f.*; das wolligte —, *fm.* moutons, *m. pl.* [*ges.*]

Gewölltig, *adj.* couvert de nuage.

Gewühl, *n.* 2, foule, *f.* mêlée; *fm.* cohue; tumulte, *m.*

Gewürfel, *adj.* fait à carreaux.

Gewürm, *n.* 2, vermine, *f.* vers, *m. pl.* [*épices, pl. épicerie.*]

Gewürz, *n.* 2, épice, *f.*; *coll.*

Gewürzartig, =haft, *adj.* aromatique; musqué (*poire*). [*f.*]

Gewürzbranntwein, *m.* 2, liqueur, *m.*

Gewürzbrühe, *f.* sauce épicée.

Gewürzhandel, *m.* 1, commerce en épicerie.

Gewürzhändler, =rämer, *m.* 1, épicier, marchand épicier.

Gewürzlade, *f.* boîte aux épices; cuisine.

Gewürznägelin, *n.* 1, =nelke, *f.* clou de girofle, *m.* [*flor.*]

Gewürznelkenbaum, *m.* 2*, girofle.

Gewürzschachtel, *f.*, *v.* =lade.

Gewürzwein, *m.* 2, hippocras.

Gezähnt, *adj.* dentelé, denté, brettelé.

Gezant, **Gezänke**, *n.* 2, *pop.* débat, *m.* démêlé, querelle, *f.*; *fm.* criallerie.

Gezander, *n.* 1, lenteur, *f.*

Gezelt, *n.* 2, tente, *f.*

Gezerre, *n.* 1, tiraillement, *m.*

Geziemen, *v. n. et imp.* (b.) *et sich* —, convenir, être convenable.

Geziemend, *adj.* convenable, honnête, décent; bienséant.

Geziere, *n.* 1, affectation, *f.* affecterie. [*(min.)* cuvelage, *m.*]

Gezimmer, *n.* 1, charpente, *f.*;

Gezisch, *n.* 2, sifflement, *m.*; moquerie, *f.* [*m.* chuchoterie, *f.*]

Gezischel, *n.* 1, chuchotement, *m.*

Gezücht, *n.* 2, (*mépr.*) engeance, *f.* race.

Gezweit, *adj.* binaire. [*m.*]

Gezwitscher, *n.* 1, gazouillement, *m.*

Gibelinen, *m. pl.* 3, Gibelins.

Gicht, *f.* (*pl.* —er), convulsion;

paralytie; goutte; rhumatisme, *m.*; (*vét.*) tranches, *f. pl.*

Gichtbrüchig, *adj.* paralytique; perclus.

Gichthaft, **Gichtisch**, **Gichtartig**, *adj.* arthritique, gouteux, convulsif

Gichtheilend, *adj.* arthritique.

Gichtknoten, *m.* 1, veill —, noué de goutte.

Gichtrose, *f.* pivoine.

Giede, *f.* (*épingl.*) tourniquet, *m.*

Giebel, *m.* 1, faite d'une maison; fronton, pignon, comble, sommet.

Giebfeld, *n.* 5, tympan, *m.*

Giebfenster, *n.* 1, lucarne faitière, *f.*

Giebförmig, *adj.* pignonné.

Giebelmauer, =seite, *f.* face, façade; mur de pignon, *m.*

Giebelspieß, *m.* 2, =spize, *f.* pignon, *m.* sous-faite.

Giebelwerk, *n.* 2, faitage, *m.*

Giebelzinne, *f.* pinacle, *m.*, *v.*

Giebelzweck, *f.* came, chame.

Gier, **Gierigkeit**, *f.* avidité; envie; convoitise, désir violent, *m.*

Gierig, *adj.* avide; friand de qch.; convoiteux; ein —er Hungrer, une faim canine.

Gießbad, *n.* 2*, torrent.

Gießbad, *n.* 5*, douche, *f.*

Gießbeden, *n.* 1, cuvette, *f.* lavabo, *m.*

Gießen, *v. a.* 6, (*fond.*) fondre, couler; mouler; jeter en moule; in Scheiben —, éculer la cire || verser, répandre; arroser; couler; in Zäßer —, entonner; Wasser unter den Wein —, tremper le vin; gegossene Arbeit, de l'ouvrage de fonte, *m.*; —, *s. n.* 1, fonte, *f.*

Gießerei, *m.* 1, fonderie.

Gießerei, *f.* Gießhaus, *n.* 5*, fonderie, *f.*

Gießerde, **Gießerde**, *f.* potée.

Gießerg, *n.* 2, bronze de fonte, *m.*

Gießflasz, *f.* serres, *pl.*

Gießform, *f.* forme; moule, *m.*

Gießkanne, *f.* aiguière; arrosoir, *m.* chantedepleure, *f.*; eine — voll, une aiguière.

Gießloch, *n.* 5*, godet, *m.*

Gießlöffel, *m.* 1, cuiller, *f.*

Gießosen, *m.* 1*, fourneau de fonte.

Gießrinne, *f.* canal, *m.*; rigole, *f.*

Gießschaufel, *f.* écope.

Gießzapfen, *m.* 1, masselotte, *f.*

Gift, *n.* 2, poison, *m.*; venin; (*méd.*) virus; *fg.* colère, *f.*; méchanceté; das schleibende —, le poison lent; *fg. id.*, la lime soude; — und Galle speien, jeter feu et flamme.

Giftargenei, *f.* =mittel, *n.* 1, contre-poison, *m.*; antidote.

Giftbecher, *m.* 1, coupe empoisonnée, *f.* [sonné; gobbe, *f.*
 Giftbissen, *m.* 1, morceau empoisonné, *f.*
 Giftblase, *f.* bouteille de fiel des abeilles, etc.; vessie des serpents.
 Giftblätterchen, *n.* pl. 1, (méd.) chapelet au front, *m.*
 Gifterz, *n.* 2, mine (*f.*), pyrite d'arsenic.
 Giftig, *adj.* venimeux, vénéneux; empoisonné; *fg.* médissant; cîne — Zunge, une langue de vipère, *f.*
 Giftmehl, *n.* 2, arsenic blanc, *m.*
 Giftmischer, *m.* 1, empoisonneur.
 Giftmischeri, *fém.* empoisonnement, *m.* [*f.*
 Giftstoch, *m.* 3, raie venimeuse,
 Gifttrank, *m.* 2*, breuvage empoisonné.
 Gigant, *m.* 3, géant.
 Gigantisch, *adj.* gigantesque.
 Gilde, *f.* communauté; compagnie; corps de métier, *m.*; tribu, *f.*
 Gimpel, *m.* 1, pivoine, bouvreuil (oiseau); *fg. fm.* lourdaud; niais, dupe, *f.*
 Ginstler, *v.* Fenster.
 Gipfel, *m.* 1, cime, *f.* sommet, *m.* haut, crête, *f.* croupe d'une montagne; (forest.) houppe; *fg.* faite, *m.* comble.
 Gipfelbruch, *m.* 2*, gélivure des arbres, *f.*
 Gips, *m.* 2, gypse, plâtre.
 Gipsabguß, *m.* 2*, figure tirée en plâtre, *f.* plâtre, *m.*
 Gipsanwurf, = bewurf, *m.* 2*, crépi de plâtre, lambris; — zwischen den Eckparren, arétières, *f. pl.*
 Gipsarbeit, *f.* ouvrage de plâtre,
 Gipsartig, *adj.* gypseux. [*m.*
 Gipsbild, *n.* 5, figure de plâtre, *f.*
 Gipsbruch, *m.* 2*, plâtrière, *f.*
 Gipsdecke, *f.* plafond de plâtre, *m.* lambris.
 Gipsen, *v. a.* plâtrer.
 Gipsler, *m.* 1, plâtrier.
 Gipserde, *f.* terre gypseuse.
 Gipsfaß, *n.* 5*, auge, *f.*
 Gipsform, *f.* moule de plâtre, *m.*
 Gipskalk, *m.* 2, plâtre cuit.
 Gipsmalerei, *f.* peinture de fresque. [*dre, m.*
 Gipsmehl, *n.* 2, plâtre en poudre,
 Gipschaufel, *f.* sâche.
 Gipsfinter, *m.* 1, grignard, stalactite gypseuse, *f.*
 Gipsstein, *m.* 2, spath gypseux.
 Gipsstein, *m.* 2, pierre à plâtre, *f.* pierre gypseuse. [*m.*
 Giraffe, *f.* giraffe, caméléopard,
 Giriren (pron. b'shirren), *v. a.* faire circuler l'argent.
 Girobank (pron. D'shïrobant), *f.* banque à virement.
 Giren, *v. n.* (h.) (des pigeons) roucouler; *fg.* gémir, se plaindre;

—, *s. n.* 1, roucoulement, *m.*; gémissément.
 Glis, *n.* indécl. sol-dièse, *m.*
 Glisät, *m.* 2, v. Gâst.
 Gitter, *n.* 1, treillis, *m.* grille, *f.* châssis, *m.* garde-feu à la cheminée.
 Gitterfenster, *n.* 1, fenêtre treillissée, *f.* jalousie; persienne.
 Gitterförmig, *adj.* treillissé, en forme de treillis; à claire-voie.
 Gittern, *v. a.* treillisser; griller; barrer.
 Gitteröffnung, *f.* claire-voie.
 Gitterstange, *f.* barre, barreau, *m.*
 Gitterstuhl, *m.* 2*, loge grillée, *f.* lanterne.
 Gitterthür, *f.* porte à jour, à claire-voie; grille.
 Gitterwerk, *n.* 2, treillage, *m.*; grille, *f.* grillage, *m.*; (mar.) caillebotis. [esplanade, *f.*
 Glacis, *m.* indécl. (fort.) glacis, *m.*
 Gladiator, *m. exc.* 1, (ant. r.) gladiateur; der Lehrmeister der —, —enbändler, *m.* 1, laniste.
 Glander, *f.* glissoire sur la glace.
 Glanz, *m.* 2, lustre, éclat; lueur, *f.*; splendeur, brillant, *m.*; feu des pierres; poli; œil du drap; luisant, apprêt d'une étoffe; eau d'un chapeau, etc., *f.*; (minér.) galène; der falsche —, le faux brillant, clinquant; den — geben, lustrer qch.; catir le drap; éclaircir un cuir; planer; den — benehmen, ôter le lustre, dépolir; *fg.* ternir; den — verlieren, passer, se ternir; perdre le lustre; ohne —, mat (or).
 Glänzen, *v. n.* (h.) luire, reluire; briller, resplendir; rayonner; jeter du feu; éclater; avoir une belle eau, un œil, etc. (des pierres fines); pétiller; *fg.* briller; —, *v. a.* polir, glacer des gants; cirer, lisser, laquer.
 Glänzend, *adj.* luisant, reluisant, brillant, éclatant, resplendissant, rayonnant; qui à du lustre; — machen, polir, aviver, éclaircir des armes; lustrer une étoffe.
 Glanzerg, *n.* 2, galène, *f.*
 Glanzgeber, *m.* 1, lustreur.
 Glanzhammer, *m.* 1*, (chaudr., etc.) marteau à planer.
 Glanzfaser, *m.* 1, cicindèle, *f.* lampyre brillante. [dur, *m.*
 Glanzfeste, *f.* charbon fossile
 Glanzleinwand, *f.* toile gommée, glacée. [mat.
 Glanzlos, *adj.* sans éclat, terne,
 Glanzmasse, *f.* (pell.) lustre, *m.*
 Glanzstein, *m.* 2, cristal de suie.
 Glanzschetter, *m.* 1, bougran.
 Glanzstift, *m.* 2, taffetas glacé.

Glas, *n.* 5*, verre, *m.*; gobelet; fiole, *f.*; cristal de montre, *m.*; glace de miroir, de carrosse, *f.*; zu — werden, se vitrifier.
 Glaschat, *m.* 2, agate d'Islande, *f.* [sante, *f.*
 Glasappfel, *m.* 1*, pomme cas-
 Glasarbeit, *f.* verrerie; vitrage, *m.*
 Glasartig, *adj.* vitreux, vitrifiable, vitrescible; (anat.) vitré.
 Glasauge, *n. exc.* 1, œil de verre (*m.*), de cristal; (vét.) œil vairon, vairon. [l'éc.
 Glasbirn, *f.* virgouleuse, virgou-
 Glasblasen, *n.* 1, soufflage du verre, *m.* [tier.
 Glasbläser, *m.* 1, fêlatier, boss-
 Glasbläserlein, *n.* 1, fêle, *f.*
 Glasdiamant, *m.* 3, diamant de véricle, stras.
 Glaser, *m.* 1, vitrier.
 Gläsern, *adj.* de verre; (anat.) die — Zeugfähigkeit, l'humeur vitrée, *f.* [trée, *f.*
 Glaserz, *n.* 2, mine d'argent vi-
 Glasfenster, *n.* 1, vitre, *f.* châssis, *m.*; glace d'un carrosse, *f.*; châssis pliant d'une couche, *m.*; —, *pl.* vitreaux d'une église; mit —n versehen, vitrer.
 Glasfluß, *m.* 2*, fluor, fondant.
 Glasfritte, *f.* fritte.
 Glasgalle, *f.* axonge de verre.
 Glasglocke, *f.* cloche; mit einer — bededen, clocher.
 Glashandel, *m.* 1, trafic en verrerie. [verrier.
 Glashändler, *m.* 1, marchand
 Glashaut, *f.**, (anat.) tunique hyaloïde. [rent.
 Glashonig, *m.* 2, miel transpa-
 Glashütte, *f.* verrerie.
 Glasiren, *v. a.*, v. Glasuren.
 Glasirscht, *f.* griotte, pop. gobet, *m.*
 Glastitt, *m.* 2, colle à verre, *f.*
 Glastopf, *m.* 2*, pierre hématis-
 Glasvorrath, *f.* grain de verre, *m.*; —n, rassade, *f.* conterie.
 Glaswand, *n.* 5*, pariétaire, *f.* perce-muraille.
 Glaslinse, *f.* lentille, verre lenticulaire, *m.*
 Glasmacher, *m.* 1, verrier.
 Glasmacherkunst, *f.**, verrerie.
 Glasmaler, *m.* 1, peintre sur verre, apprêteur.
 Glasmalerei, *f.* peinture d'apprêt.
 Glasmeer, *n.* 2, mer cristalline, *f.* [m.
 Glasmehl, *n.* 2, verre pulvérisé,
 Glasfen, *m.* 1*, four de verrerie.
 Glaspaste, *f.* pâte de verre, empreinte sur verre, verre coloré, *m.*
 Glaspech, *n.* 2, poix sèche, *f.*

Glasperle, *f.* fausse perle; voyez Glasperalle.

Glascheibe, *f.* vitre, carreau, *m.*
Glascheifer, *m.* 1, lunettier;
polisseur de glaces.

Glaschmelz, *m.* 2, soude, *f.*
Glaschneider, *m.* 1, tailleur de
verre.

Glaschranz, *m.* 2*, armoire vi-
Glaspath, *m.* 2, spath vitreux
ou fusible.

Glaspiel, *n.* 2, verrillon, *m.*
Glastafel, *f.* table de verre ou
de glace; verre en tables, *m.*

Glasthür, *f.* porte vitrée.
Glastiegel, *m.* 1, creuset, pot.
Glastropfen, *m.* 1, larme de verre,
f. larme batavique.

Glasur, *f.* vernis, *m.* émail,
couverte, *f.*

Glasuren, *v. a.* plomber, verniser;
glacer; donner du lustre à
qch.

Glasurwasser, *n.* 1, potée, *f.*
Glaswerk, *n.* 2, verrerie, *f.* ver-
rerie.

Glatt*, *adj.* lisse; uni; net,
plain (*étouffé*); poli; doux à ma-
nier; glissant; *fg.* séduisant; flat-
teur; éme glatte Sunge, une lan-
gue bien déliée; — machen, voy.
Glätten; — anliegen, être juste,
serrer bien; — wegcheren, couper
ras.

Glättbein, *n.* 2, brunissoir, *m.*
Glätte, *f.* brunissure; lissure;
poli, *m.*; *fg.* douceur, *f.*; (*minér.*)
litharge, glette.

Glätteis, *n.* 2, verglas, *m.*
Glätteisen, *v. imp.* (*h.*) faire du
verglas; —, *s. n.* 1, fer à repasser,
m. brunissoir; couteau sourd.

Glätten, *v. a.* lisser, polir; brunir;
aviver; unir; aplanir, adou-
cir; affiner le drap; calandrer du
linge; passer le cuir; dresser les
aiguilles; —, *s. n.* 1, brunissage,
m.; polissage, *f.*

Glattfeile, *f.* lime douce.
Glätglas, -holz, *n.* 5*, -stahl, *m.*
2*, lissoir; polissoir, brunissoir;
buis.

Glätthobel, *m.* 1*, varlope, *f.*
Glättsolven, *m.* 1, (*rel.*) frotoir.
Glättmaschine, *f.* lissoir, *m.*
Glättsäbchen, *n.* 1, machinoir, *m.*
Glättung, *f.* polissure; brunis-
sage, *m.* avivage.

Glättgahn, *m.* 2*, dent, *f.* dent-
de-loup, brunissoir, *m.*

Glatz, *f.* tête chauve.
Glatz, *adj.* chauve, pelé.
Glatzspyz, *m.* 2*, tête chauve (*f.*),
pelée.

Glaube, *m. exc.* 2, foi, *f.* religion,
croyance; confiance; crédit,
m.; der christliche —, la reli-

gion chrétienne; crédo, *m.*; apo-
stolische —, symbole des apôtres;
—n beimesen, ajouter foi; —n
finden, s'accréditer (*nouvelle*);
être cru (*homme*); —n haben,
croire; der allgemaine, unentwidelte
—, la foi implicite; auf Zreu und
—n, sur la parole de qn.

Glauben, *v. a.* croire; ajouter
foi; se fier à; s'imaginer; an Gott
—, croire en Dieu; Einem glauben,
croire qn.; glaubt diesem Lügner
nicht, n'en croyez pas ce menteur.
Glaubensartifel, *m.* 1, article de
foi.

Glaubensbekenntniß, *n.* 2, con-
fession (*f.*), profession de foi, cré-
do, *m.*

Glaubensgemeinde, *f.* commu-
Glaubensgenoss, =sverwandte, *m.*
3, qui est de la même religion,
coreligionnaire; ein neubefehrter
—, un prosélite.

Glaubenslehre, *fem.* dogme, *m.*
croyance, *f.*

Glaubensreiniger, =sverbesserer, *m.*
1, réformateur.

Glaubensreinigung, =verbesserung,
f. réformation.

Glaubenssache, *f.* matière de foi,
point de religion, *m.* [*f.*
Glaubensstreit, *m.* 2, controverse,
Glaubenszwang, *m.* 2, gêne de
la conscience (*f.*), de la foi.

Glaubersalz, *n.* 2, sel de Glaub-
er, *m.* sulfate de soude.

Gläubig, *adj.* fidèle, croyant;
plein de foi.

Gläubiger, *m.* 1, créancier.

Glaublich, *adj.* croyable; vrai-
semblable; probable.

Glaublichkeit, *f.* probabilité; ap-
parence de vérité; vraisemblance.

Glaubles, *adj.* incroyable; sans
foi.

Glaubwürdig, glaubhaft, *adj.* di-
gne de foi, croyable; authenti-
que; fidèle.

Glaubwürdigkeit, *f.* authenticité;
véracité; crédibilité. [*de mer.*
Glauch, *adj.* verdâtre, couleur

Gleich, *n.* 2, *prvcl. v.* Gelenk.
Gleich, *adj.* égal; droit; pareil,
identique, semblable; conforme,
ressemblant; le, la même; pair;
proportionné; indifférent; an
Werth —, équivalent, équipol-
lent; seines Gleiches, ses pareils,
m. pl. ses semblables, ses égaux;
einen wie seines Gleiches behandeln,
traiter qn. de pair à compagnon;

Leute wie seines Gleiches, des gens
comme lui; er ist meines Gleiches,
il est mon égal; dem Wasser —,
à fleur d'eau; dem Rande —, bord
à bord; — gelten, valoir autant;
être indifférent; — lauten, s'ac-

corder, accorder; être conforme
(mit, à): — halten, schätzen, esti-
mer autant que ou à l'égal de;
— stellen, setzen, dresser, ranger
droit; égaliser, comparer à, avec
qch.; sich — stellen, s'égaliser à qn.;
— schlagen, aplanir, rendre uni
en frappant dessus; — werden,
égaliser qn., devenir l'égal de qn.;
einem — stehen, être au niveau de
qn., égaliser qn.; einem andern —
seyn wollen, se comparer à qn.;
an Werth — seyn, gleiche Bedeu-
tung haben, équivaloir; — ma-
chen, égaliser, niveler, aplanir;
rendre uni, égal; dem Boden —
machen, abatter, raser des forti-
fications; Gleiches mit Gleichem
vergelten, rendre la pareille; —,
sogleich, *adv.* d'abord, incontinent,
aussitôt, tout à l'heure; immé-
diatement; er wird — kommen, il
va venir; —, *adv. (comm.)* au
pair; wenn —, ob —, *conj.* quoi-
que, bien que; quand même; —
als, de même que; tout comme;
ainsi que; — als ob, comme si.

Gleichabstehend, *adj.* équidistant.
Gleichartig, *adj.* homogène, ana-
logue.

[*analogie.*
Gleichartigkeit, *f.* homogénéité;
Gleichbedeutend, =geltend, *adj.* syn-
onyme; équivalent. [*pareil.*

Gleichbeschaffen, *adj.* semblable.
Gleichen, *v. a.* égaliser; rendre
égal; aplanir; égaliser; —, *v. n.*
5+ (*h.*) ressembler à; égaliser qch.

Gleicher, *m.* 1, équateur.
Gleichergestalt, =weise, Gleichfalls,
adv. également, pareillement, de
même.

Gleichewig, *adj.* coéternel.
Gleichfarbig, *adj.* de même cou-
leur.

Gleichförmig, *adj.* conforme, uni-
forme, égal; proportionné; juste;
qui a du rapport; analogue; ana-
logique; mit etw. — machen, con-
former à, accorder avec qch.

Gleichförmigkeit, *f.* conformité;
uniformité; égalité; analogie.

Gleichgeltend, *adj.* équivalent.
Gleichgefimmt, *adj.* qui a les mê-
mes sentiments.

Gleichgewicht, *n.* 2, équilibre,
m.; balance, *f.*; (*peint.*) pondéra-
tion; (*mar.*) estive; die Wage steht
im —, la balance est en équi-
libre; im — halten, balancer, con-
tre-balancer; die Haltung des —s,
le balancement.

Gleichgiltig, *adj.* équivalent; in-
différent, égal; indolent.

Gleichgiltigkeit, *f.* égalité de va-
leur; équipollence || indifférence,
apathie; indifférentisme, *m.*

Gleichheit, *fem.* égalité, parité,

conformité; ressemblance; *völlig* —, identité.

Gleichklang, *m.* 2*, (*mus.*) homophonie, *f.*

**Gleichkommen*, *v. n.* (f.) égalé qch.; équivaloir; atteindre qn.

Gleichlaufend, *adj.* parallèle.

Gleichlaut, *m.* 2, (*gramm.*) consonance, *f.* homonymie; (*mus.*) unisson, *m.*; harmonie, *f.*; accord, *m.*; der unvollkommene —, (*gramm.*) assonance, *f.*

Gleichlautend, *adj.* (*gramm.*) consonnant, homonyme; harmonieux, conforme.

Gleichmacher, *m.* 1, niveleur.

Gleichmachung, *f.* aplanissement, *m.*; égalisation, *f.*; nivellement, *m.*; (*astr.*) équation, *f.*; assimilation.

Gleichmäßig, *adj.* proportionné; symétrique, égal, pareil; le même.

Gleichmuth, *m.* 2, *Gleichmüthigkeit*, *f.* égalité d'âme; assiette ordinaire de l'esprit; indifférence.

Gleichmüthig, *adj.* d'une humeur égale; indifférent.

Gleichnamig, *adj.* homologue, correspondant; (*gramm.*) homonyme.

Gleichniß, *n.* 2, image, *f.* figure, comparaison; parabole; allégorie.

Gleichsam, *adv.* comme; à peu près; pour ainsi dire; presque; comme si.

[célé.

Gleichschönheit, *adj.* (*geom.*) isométrique, *adj.* (*geom.*) isométrique; *adj.* (*geom.*) isométrique; *adv.* réciproque; mutuel.

[*m.*; comparaison, *f.*

Gleichstellung, *f.* redressement, *Gleichstimmig*, *adj.* accordant; consonnant; harmonieux; —, *adv.* d'accord.

Gleichstimmung, *f.* accord, *m.*

Gleichung, *f.* aplanissement, *m.*; ressemblance, *f.*; redressement, *m.*; (*alg.*) équation, *f.*

Gleichviel, *adv.* tout autant; indifféremment; n'importe.

Gleichvielſach, *adj.* équimultiple.

Gleichweit, *adj.* aussi loin; — von einander ſehend, équidistant.

Gleichwerdung, *f.* assimilation.

Gleichwie, *conj.* comme; tout de même; de même que; ainsi que.

Gleichwinkelig, *adj.* équiangle.

Gleichwohl, *adv.* pourtant, cependant, toutefois, néanmoins.

Gleichzeitig, *adj.* simultané; contemporain; synchrone; (*méc.*) isochrone.

Gleichzeitigkeit, *f.* simultanéité; contemporanéité; synchronisme de deux événements, *m.*

Gleichzu, *adv.* tout droit, sans

Gleis, *v.* *Gelchse*. [façons.

Gleisen, *v. n.* qqfois 5† (h.)

luire; briller; *ſg.* feindre, dissimuler.

Gleißner, *m.* 1, *zinn*, *f.* hypocrite, *m.* et *f.*; sornouis, *m.* -e, *f.*; homme (femme) double, dissimulé (-e); *ſm.* chattemite, *f.*

Gleißnerin, *f.* hypocrisie; duplicité, dissimulation, feinte.

Gleißneriſch, *adj.* hypocrite; dissimulé.

Gleitbahn, *f.* glissoire.

Gleiten, *v. n.* 5† (f.) glisser; (b.) aller sur la glace; —, *s. n.* 1, glissade, *f.*

Gletscher, *m.* 1, glacier.

Glied, *n.* 5, membre, *m.*; partie, *f.*; article, *m.*; chaînon, anneau d'une chaîne; rang des soldats; degré de parenté; (*log.*) terme.

Gliederbau, *m.* 2, organisation (*f.*), structure des membres.

Gliederſügung, *f.* articulation.

Gliederig, *adj.* composé de membres, qui a des membres; *groß* —, *groß* —, robuste, *ſm.* membru.

Gliederkrankheit, *f.* *Gliederweh*, *n.* 2, maladie articulaire, *f.*; goutte; rhumatisme, *m.*

Gliederlohm, *adj.* perclus, paralytique.

Gliederlähmung, *f.* paralysie.

Gliedermann, *m.* 5*, mannequin.

Gliedern, *v. a.* composer de membres; sein gegliedert, qui a les membres délicats; *groß gegliedert*, *v.* *Gliederig*; *gegliedert*, (*bot.*) genouillé; *ſg.* organisé (*corp. poli.*)

Gliederring, *m.* 2, bélière, *f.*

Gliederschlag, *m.* 2*, son de la cloche; heure sonnante, *f.*; auf den —, au coup de cloche.

Gliederschwengel, *m.* 1, bascule de la cloche, *f.*

Gliederspieler, *f.*, *v.* *Gliedengut*.

Gliederspiel, *n.* 2, carillon, *m.*; das — spielen, carillonner.

Gliederspieler, *m.* 1, carillonneur.

Gliedenstuhl, *m.* 2*, beffroi, hune, *f.* [cher.

Gliedensturm, *m.* 2*, beffroi, cloche; *Gliedengassen*, *m.* 1, tourillon.

Gliedensierath, *m.* exc. 1, (*arch.*) campanne, *f.* [guillier.

Gliedner, *m.* 1, sonneur, mar-

Glorie, *f.* (*peint.*) auréole, nimbe, *m.*; gloire, *f.* honneur, *m.*

Glorreich, *Glorwürdig*, *adj.* glorieux. [re, *m.*

Glossarium, *n.* exc. 1, glossaire.

Glosse, *f.* glose; interprétation; commentaire, *m.*; — n machen, gloser. [ſg. *ſm.* *m.* p. gloseur.

Glossenmacher, *m.* 1, glossateur;

Gloßen, *v. n.* (h.) *pop.* ouvrir de grands yeux, bayer.

Glozig, *adj.*, — e Augen, de gros yeux, *m. pl.*; des yeux hagards.

Gluckigen, *v. n.* (h.) sangloter; —, *s. n.* 1, sanglots, *m. pl.*; *v.* *Gluden*.

Glück, *n.* 2, fortune, *f.*; hasard, *m.*; bonheur; prospérité, *f.* félicité; succès, *m.*; einem — wünschen, féliciter, complimenter qn.; einem zum neuen Jahre — wünschen, souhaiter la bonne année à qn.; sich selbst — zu etw. wünschen, se féliciter, s'applaudir de qch.; — auf den Weg, bon voyage.

bourdon, *m.*; —, (*arch.*) campanne, *f.*; *ſg.* horloge; heure; was ist die —? quelle heure est-il?

Glockenbalgen, *m.* 1, hune, *f.*

Glockenbirn, *f.* cuisse-madame (*poire*). [chette.

Glockenblume, *f.* campanule, cloche; *Glockendeckel*, *m.* 1, couvre-plat.

Glockenförmig, *adject.* campaniforme. [cloche, *f.*

Glockengehäuse, *n.* 1, cage d'une cloche; *Glockenzäule*, *n.* 1, sonnerie, *f.*

Glockengießer, *m.* 1, fondeur de cloches.

Glockengut, *n.* 2, *zweiße*, *f.* bronze, *m.* airain, métal de fonte, fonte, *f.*

Glockenklang, *m.* 2*, son des cloches; tintement. [la cloche.

Glockenlöppel, *m.* 1, battant de cloche; *Glockenläuter*, *m.* 1, sonneur.

Glockenmaß, *n.* 2, diapason, *m.*

Glockenspiesser, *m.* 1, poivron.

Glockenrand, *m.* 5*, *zsaum*, *m.* 2*, pince d'une cloche, *f.*

Glockenring, *m.* 2, bélière, *f.*

Glockenschlag, *m.* 2*, son de la cloche; heure sonnante, *f.*; auf den —, au coup de cloche.

Glockenschwengel, *m.* 1, bascule de la cloche, *f.*

Glockenspieler, *f.*, *v.* *Gliedengut*.

Glockenspiel, *n.* 2, carillon, *m.*; das — spielen, carillonner.

Glockenspieler, *m.* 1, carillonneur.

Glockenstuhl, *m.* 2*, beffroi, hune, *f.* [cher.

Glockensturm, *m.* 2*, beffroi, cloche; *Gliedengassen*, *m.* 1, tourillon.

Gliedensierath, *m.* exc. 1, (*arch.*) campanne, *f.* [guillier.

Gliedner, *m.* 1, sonneur, mar-

Glorie, *f.* (*peint.*) auréole, nimbe, *m.*; gloire, *f.* honneur, *m.*

Glorreich, *Glorwürdig*, *adj.* glorieux. [re, *m.*

Glossarium, *n.* exc. 1, glossaire.

Glosse, *f.* glose; interprétation; commentaire, *m.*; — n machen, gloser. [ſg. *ſm.* *m.* p. gloseur.

Glossenmacher, *m.* 1, glossateur;

Gloßen, *v. n.* (h.) *pop.* ouvrir de grands yeux, bayer.

Glozig, *adj.*, — e Augen, de gros yeux, *m. pl.*; des yeux hagards.

Gluckigen, *v. n.* (h.) sangloter; —, *s. n.* 1, sanglots, *m. pl.*; *v.* *Gluden*.

Glück, *n.* 2, fortune, *f.*; hasard, *m.*; bonheur; prospérité, *f.* félicité; succès, *m.*; einem — wünschen, féliciter, complimenter qn.; einem zum neuen Jahre — wünschen, souhaiter la bonne année à qn.; sich selbst — zu etw. wünschen, se féliciter, s'applaudir de qch.; — auf den Weg, bon voyage.

Glücken, *v. n. et imp.* (h. et f.) réussir, succéder à qn.

Glücken, Glücken, *v. n.* (h.) glousser, closser; —, *v. n.* 1, gloussement, *m.* clossement.

Gluckgluck, *n.* 1, *fm.* glouglou, *m.*; — machen, glousser.

Gluckhenne, *f.* poule qui glousse; couveuse; (*astr.*) poussinière.

Glücklich, Glückselig, *adj.* heureux; fortuné; sehr —, bienheureux. [fortune.]

Glücksball, *m.* 2*, jeu de la Glücksbude, *f.* bureau de loterie, *m.* [périté; bonheur, *m.*

Glückseligkeit, *f.* félicité, prospérité, *v.* Glücken.

Glücksfall, *m.* 2*, hasard, accident; chance, *f.*; coup de fortune, *m.*; von einem — e abhängig, chanceux.

Glücksgöttin, *f.* Fortune (*déesse*).

Glückshafen, *m.* 1*, loterie, *f.*

Glücksfind, *n.* 5, homme heureux, *m.* homme à bonne fortune, parvenu.

Glücksrad, *n.* 5*, roue de la fortune, *f.*; oracle, *m.*; (*jeu*) tourniquet.

Glücksritter, *m.* 1, aventurier, chevalier d'industrie. [tune.]

Glücksoldat, *m.* 3, soldat de fortune, *m.*

Glücksstück, *n.* 2, jeu de hasard, *m.*

Glückstern, *m.* 2, étoile heureuse, *f.* astre bénin, *m.* [croc.]

Glückstoss, *m.* 2*, coup de racine, *m.*

Glückstopf, *m.* 2*, loterie, *f.*; blanche. [tune, *f.*

Glücksumstände, *m. pl.* 2, fortune, *m.*

Glückswurf, *m.* 2*, coup heureux; chance, *f.*

Glückwunsch, *m.* 2*, vœux, *pl.*; souhaits, félicitation, *f.* congratulation, compliment, *m.*

Glückwünschungs schreiben, *n.* 1, lettre de félicitation, *f.*

Glüh, *f.* chaude; (*chim.*) ignition.

Glühen, *v. a.* rougir au feu, donner la chaude, recuire; —, *v. n.* (h.) rougir, être rouge; brûler (aussi *fig.*).

Glühend, *adj.* rouge; ardent; de feu; brûlant; incandescent; — Kohlen, de la braise.

Glühofen, *m.* 1*, (*verr.*) fourneau de calcination; (*artill.*) forge, *f.* fourneau, *m.*

Glühung, *f.*, *v.* Glühen.

Glühwein, *m.* 2, vin chaud.

Glühwürm, *m.* 5*, ver luisant.

Gluth, Glut, *f.* feu, *m.* braise, *f.* brasier, *m.*; *fg.* feu, ardeur, *f.* chaleur.

Gluthbedel, *m.* 1, couvre-feu.

Gluthpfanne, *f.* braisière, brasier, *m.* réchaud.

Gluthschaukel, *f.* pelle à feu.

Gluthzange, *f.* pincettes, *pl.*

Gnade, *f.* grâce, faveur, bonté; clémence; pardon, *m.*; um — bitten, demander grâce, quartier ou pardon; crier merci; auf — und Ungnade sich ergeben, se rendre à discrétion; Euer Gnaden, (*tit.*) Monseigneur, Madame.

Gnaden, *v. n.* (h.) *p. us.* faire grâce, pardonner; Gott gnade dir! Dieu te soit propice! [grâce.]

Gnadenbezeugung, *fm.* faveur, *m.*

Gnadenbild, *n.* 5, image miraculeuse, *f.* [rable.]

Gnadenblick, *m.* 2, regard favorable, *m.*

Gnadenbrief, *m.* 2, brevet; der Inhaber eines — s, brevetaire || lettres de grâce, *f. pl.*

Gnadenbrod, *n.* 2, pain d'aumône, *m.*; retraite, *f.*

Gnadenbund, *m.* 2, (*théol.*) nouvelle alliance, *f.* loi de grâce.

Gnadengabe, *f.* — geschenk, *n.* 2, grâce, *f.* don, *m.* faveur, *f.*; —, (*théol.*) don de la grâce, *m.*

Gnadenhalt, *m.* 2, pension, *f.*

Gnadenkraut, *n.* 5*, gratiole, *f.*

Gnadenlohn, *m.* 2, récompense gratuite, *f.* [de grâce.]

Gnadenreich, *adj.* gracieux; plein

Gnadenstift, *m.* 2*, (*théol.*) propitiatoire. [munion.]

Gnadenstisch, *f.* table sainte, communion, *f.* prédestination.

Gnadenzeit, *f.* temps de grâce, *m.*

Gnädig, *adj.* gracieux; favorable; élément, propice; —, *adv.* avec bonté; gnädiger Herr, Monseigneur.

Gneis, *m.* 2, (*minér.*) gneiss.

Gneim, *m.* 3, *v.* Erdgeist.

Gnomonik, *f.* gnomonique.

Gnosifer, *m. pl.* 1, (*théol.*) gnostiques.

Gnou, *n.* 2, (*hist. nat.*) gnou, *m.*

Goellette, *f.* (*mar.*) goëlette.

Gojavabaum, *m.* 2*, goyavier.

Gojave (*indian. Birn*), *f.* goyave.

Gold, *n.* 2, or, *m.*; schlechtes —, bas or; gebiegenes —, or massif, vierge; nicht mit — zu bezahlen, impayable.

Goldader, *f.* veine d'or; (*méd.*) hémorroïdes, *pl.*

Goldadergefäß, *n.* 2, (*méd.*) vaisseau hémorroïdal, *m.*

Goldadler, *m.* 1, aigle royal.

Goldammer, *f.* loriot, *m.* verdier, bréant.

Goldamstel, *f.* merle doré, *m.*

Goldapfel, *m.* 1*, pomme dorée (*f.*), d'amour.

Goldarbrit, *f.* orfèvrerie; bijouterie.

Goldarbeiter, *m.* 1, orfèvre; bijoutier.

Goldbarre, *f.* lingot d'or, *m.*; — n., *pl.* or en barres; matières d'or, *f. pl.* [*(poisson)*.]

Goldbarsch, *m.* 2, perche dorée.

Goldbergwerk, *n.* 2, mine d'or, *f.*

Goldblätichen, *n.* 1, feuille d'or battu, *f.* bractéole; or en feuilles, *m.* [d'or.]

Goldblech, *n.* 2, lame (*f.*), plaque

Goldblume, *f.* chrysanthème, *m.*

Goldbrassen, *m.* 1, dorade, *f.* (*poisson*). [châtain.]

Goldbraun, *adj.* bai doré, bai

Golddistel, *f.* épine jaune.

Golddraht, *m.* 2*, fil d'or, filé.

Golddrahtstange, *f.* bout d'or, *m.*

Golddrahtzieher, *m.* 1, tireur d'or.

Goldern, *adj.* d'or; (*rel.*) doré; *fg.* excellent, divin; er spricht — e Worte, il parle d'or, il dit d'or; einem — e Worte geben, donner à qn. les plus belles paroles du monde. [thes —, cinabre, *m.*

Golderg, *n.* 2, mine d'or, *f.*; re-

Goldfaden, *m.* 1*, fil d'or; der bide —, bouillon; *v.* Goldlahn.

Goldfarbe, *f.* couleur d'or, orpiment mordoré, *m.*

Goldfarbig, *adj.* de couleur d'or; blond (*cheveux*).

Goldfasan, *m.* 2, faisán doré.

Goldfinger, *m.* 1, doigt annulaire.

Goldfink, *m.* 3, pivoine.

Goldfirnis, *m.* 2, or, vernis d'or, batture, *f.* [dorade, *f.*

Goldfisch, *m.* 2, poisson doré; Goldfischer, *m.* 1, orpailleur.

Goldflimmer, Goldflüter, *m.* 1, paillette d'or, *f.*

Goldfuchs, *m.* 2*, alezan doré.

Goldgang, *m.* 2*, veine d'or, *f.*

Goldgelb, *adj.* jaune doré.

Goldgewicht, *n.* 2, poids de l'or, *m.*

Goldglätte, *f.* litharge d'or.

Goldglimmer, *m.* 1, mica jaune.

Goldgrube, *f.* minière ou mine d'or; *fg.* source de richesses. [*f.*

Goldgrund, *m.* 2*, assiette d'or,

Goldguld, *m.* 1, florin d'or.

Goldhaar, *m.* 2, cheveux blonds, *m. pl.*; chrysocome, *f.* (*plante*).

Goldhafer, *m.* 1, avoine jaune, *f.*

Goldhähnchen, *n.* 1, roitelet huppé, *m.*; anémone jaune des bois, *f.* [l'or, aurifère.]

Goldhaltig, *adj.* qui renferme de

Goldhämmer, *m.* 1, émeraudine, *f.* chrysomèle, *m.*

Goldkalk, *m.* 2, or calciné.

Goldkarpe, *m. exc.* 2, carpe dorée, *f.* [seau.]

Goldkehle, *f.* suce-fleur, *m.* (*oi-*

Goldkie, *m.* 2, pyrite jaune, or minéralisé.

Goldfischen, *n. 1*, (*dor.*) coussinet, *m.*
 Goldklumpen, *m. 1*, masse d'or, *f.*; tas (*m.*), monceau d'or.
 Goldkönig, *m. 2*, régule d'antimoine imprégné d'or.
 Goldkorn, *n. 5**, grain d'or, *m.*
 Goldküste, *f.* (*géogr.*) Côte-d'or, côte de Guinée.
 Goldlack, *m. 2*, cire jaune d'or, *f.*; vernis d'or, *m.*; (*bot.*) giroflée jaune, *f.* bâton d'or, *m.*
 Goldlahn, *m. 2*, lame d'or, *f.*; der geschlungene —, bouillon, *m.*; mit geschlungenem — befehen, bouillonner. [chrysocolle].
 Goldleim, *m. 2*, soudure d'or, *f.*;
 Goldmacher, *m. 1*, adepte, alchimiste, souffleur.
 Goldmacherei, *f.* Goldmacherkunst, *f.**, alchimie, chrysopée.
 Goldmünze, *f.* monnaie d'or.
 Goldpapier, *n. 2*, papier doré, *m.*
 Goldpflättchen, *n. 1*, paillette d'or, *f.*
 Goldplatte, *f.* plaque d'or.
 Goldprobe, *f.* épreuve de l'or, touche.
 Goldpulver, *n. 1*, poudre d'or, *f.*; poudre fulminante ou de projection. [fertile en or].
 Goldreich, *adj.* riche, abondant,
 Goldsand, *m. 2*, sable d'or.
 Goldschaum, *m. 2*, oripeau.
 Goldscheider, *m. 1*, affineur d'or.
 Goldschläger, *m. 1*, batteur d'or.
 Goldschlägerhaut, *f.**, -häutchen, *n. 1*, baudruche, *f.*
 Goldschmied, *m. 2*, orfèvre.
 Goldschmiedsarbeit, *f.* orfèvrerie.
 Goldschmiedszeichen, *n. 1*, coin, *m.*; marque, *f.*
 Goldschwanz, *m. 2**, queue rouge (oiseau), *f.* [d'or].
 Goldschwefel, *m. 1*, arsenic mêlé
 Goldspinner, *m. 1*, fileur d'or.
 Goldstämpel, *m. 1*, contrôle.
 Goldstange, *f.*, v. Goldbarre.
 Goldstaub, *m. 2*, poudre d'or, *f.*; paillettes d'or, *pl.*
 Goldstein, *m. 2*, pierre d'or, *f.*; (*joaill.*) chrysolithe; pierre de touche.
 Goldsticker, *m. 1*, brodeur en or.
 Goldstöff, *m. 2*, drap d'or, brocart.
 Goldstück, *n. 2*, médaille (*f.*) ou pièce d'or, or en lingot, *m.*
 Goldstufe, *f.* mine d'or.
 Goldsücher, *m. 1*, arpaillleur.
 Goldteig, *m. 2*, or moulu.
 Goldtinctur, *f.* or potable, *m.*; teinture du soleil, *f.*
 Goldwage, *f.* trébuchet, *m.* balance fine, *f.*; (*monn.*) piquet, *m.*; *fg.* jedes Wort auf die — legen, peser toutes ses paroles.

Goldwäsche, *f.* lavage de l'or, *m.*; lavoir, lieu où l'on prépare l'or de rivière.
 Goldwäscher, *m. 1*, orpaillleur, arpaillleur.
 Goldwasser, *n. 1*, eau d'or, *f.*
 Goldweinstein, *m. 2*, tartrite d'or.
 Goldwespe, *f.* chrysis.
 Goldwolf, *m. 2**, loup doré, chacal. [chard (*insecte*).]
 Goldwurm, *m. 5**, bupreste, ri-
 Goldwurz, *f.* chélideine, éclairé (*plante*).
 Golf, *m. 2*, (*géogr.*) golfe.
 Gondel, *f.* gondole.
 Gondelführer, *m. 1*, gondolier.
 Gönner, *v. a.* vouloir ou souhaiter du mal ou du bien à qn.; ne pas envier; accorder, permettre; nicht —, envier.
 Gönner, *m. 1*, zinn, *f.* protecteur, *m.* -trice, *f.*; patron, *m.* -ne, *f.*; bienfaiteur, *m.* -trice, *f.*; der hohe —, Mécène, *m.*
 Göpel, *m. 1*, (*min.*) engin, machine à molette, *f.* machine hydraulique.
 Gort, *m. 2*, ficelle, *f.* ganse.
 Gosche, *f.* bas, moufle, *m.* gueule, *f.*
 Gosse, *f.* égout, *m.* ruisseau; rigole, *f.*; (*cuis.*) évier, *m.*
 Gossenstein, *m. 2*, pierre d'évier, *f.*; —, *pl.* (*pav.*) contre-jumelles.
 Gotthisch, *adj.* gothique; surbaussé (*voûte*).
 Gothland, Gothie, *f.* (*pays*).
 Gotländer, *m. 1*, Gothe, *m. 3*, Goth.
 Gott, *m. 5**, Dieu, Éternel, Être suprême; helf euch —, Dieu vous bénisse! Dieu vous aide! um Gottes willen, pour l'amour de Dieu; — befohlen, adieu! || Götter, *pl.* dieux; divinités, *f. pl.*; die unterirdischen Götter, les dieux infernaux, *m. pl.* dieux manes.
 Gottergeben, *adj.* soumis, dévoué à Dieu, résigné à la volonté de Dieu.
 Götterlehre, *f.* mythologie, fable.
 Göttermahl, *n. 2*, festin des dieux, *m.*; (*ant. r.*) lectisternes, *pl.*
 Götterspeise, *f.* amброisie; mets des dieux, *m.* mets délicieux.
 Götterspruch, *m. 2**, oracle.
 Göttertrank, *n. 2**, nectar.
 Gottesacker, *m. 1**, cimetière.
 Gottesdienst, *m. 2*, culte, exercice de la religion; service divin; (*cath.*) office; den — verrichten, officier.
 Gottesdienstlich, *adj.* religieux.
 Gottesfurcht, *f.* crainte de Dieu; religion, piété, dévotion.
 Gottesfürchtig, *adj.* craignant

Dieu; pieux, religieux, dévot.
 Gottesgelehrsamkeit, Gottesgelährtheit, *f.* théologie.
 Gottesgelehrte, *m. 3*, théologien.
 Gotteshaus, *n. 5**, temple, *m.* église, *f.*
 Gotteskasten, *m. 1**, tronc.
 Gotteslamm, *n. 5**, agneau de Dieu, *m.*; das wächsene —, agnus, agnus Dei.
 Gotteslästerer, *m. 1*, blasphémateur; sacrilège.
 Gotteslästerlich, *adj.* blasphématoire.
 Gotteslästerung, *f.* blasphème, *m.*
 Gottesläugner, *m. 1*, athée.
 Gottesläugnung, *f.* athéisme, *m.*
 Gotteslohn, *m. 2*, récompense du ciel, *f.* [cède].
 Gottesmord, *m. 2*, (*cath.*) déicide.
 Gottespfennig, *m. 2*, denier à Dieu, arthes, *f. pl.*
 Gottesstück, *m. 2*, sainte cène, *f.* communion.
 Gottesurtheil, *n. 2*, ordalie, *f.*
 Gottesverächter, *m. 1*, contempteur de Dieu, profane, impie.
 Gottesverehrung, *f.*, voy. Gottesdienst. [pie; irréligieux].
 Gottesvergeffen, *adj.* profane, im-Gottesvergeffenheit, *f.* impiété, irréligion.
 Gotteswort, *n. 2*, parole de Dieu, *f.* saintes écritures, *pl.* Bible.
 Gottfried, *n. pr. m.* Geoffroi, Godefroi.
 Gottegfällig, *adj.* agréable à Dieu.
 Gotthard, *n. pr. m.* Godard; (*montagne*) le Saint-Gothard.
 Gottheit, *f.* divinité; déité.
 Göttingen, Gettingue (*ville*).
 Göttinn, *f.* déesse.
 Göttlich, *adj.* divin; céleste.
 Göttlichkeit, *f.* divinité; essence, nature divine.
 Gottlieb, *n. pr. m.* Amédée, Théophile.
 Gottlos, *adj.* impie, profane; irréligieux; méchant; mécréant.
 Gottlosigkeit, *f.* impiété, irréligion; athéisme, *m.*
 Gottmenich, *m. 3*, homme-Dieu.
 Gottselig, *adj.* pieux, religieux, spirituel; dévot; — e Werte, *n. pl.* des œuvres pies, *f. pl.*; — eu Andenkens, d'heureuse ou de bienheureuse mémoire.
 Gottseligkeit, *f.* piété, dévotion.
 Götz, *m. 3*, idole, *f.* faux dieu, *m.* fétiche, dieu fétiche.
 Gözenbild, *n. 5*, simulacre, *m.* idole, *f.* image, statue, pagode dans l'Inde.
 Gözendienner, *m. 1*, idolâtre.
 Gözenbild, *m. 2*, idolâtrie, *f.*
 Gözenbau, *m. 2*, bocage, bosquet dédié à une idole.

Gögenopfer, *n.* 1, sacrifice fait à une idole, *m.*

Gögenprieſter, *m.* 1, prêtre d'une idole, bonze.

Gögenſtein, *m.* 2, (*ant.*) bêtele. Gögentempel, *m.* 1, temple d'une idole.

Grab, *n.* 5*, tombeau, *m.* fosse, *f.* tombe; *ſg.* mort; cercueil, *m.*; das leere —, cénotaphe; heilige —, saint ſépulcre.

Graben, *m.* 1*, fossé; canal; tranchée, *f.*; conduit, *m.*; mit — umgeben, fossoyer.

Graben, *v. a.* 7, creuser, fouiller; fouir; remuer la terre; bêcher; (*grav.*, etc.) graver; buriner; ciselet; —, *s. n.* 1, fouille, *f.* fossoyage, *m.*; (*grav.*) gravure, *f.* [soyeur.]

Gräber, *m.* 1, bêcheur; fossoyeur. Grabhügel, *m.* 1, élévation de terre sur un tombeau, *f.* tombeau, *m.* [bre, *m.*]

Grablieb, *n.* 5, cantique funéraire. Grabmahl, *n.* 2 et 5*, tombeau, *m.* ſépulcre, mausolée, monument.

Grabmeißel, *m.* 1, ciselet. Grabſchaufel, *f.* Grabſchheit, *n.* 2, bêche, *f.* pelle.

Grabſchrift, *f.* épitaphe. Grabſtätte, *f.* tombe, tombeau, *m.* ſépulture, *f.*

Grabſtein, *m.* 2, tombe, *f.* pierre ſépulcrale.

Grabſtichel, *m.* 1, burin; poinçon; ciselet; mit dem — arbeiten, ſtechen, buriner.

Grabtuch, *n.* 5*, drap mortuaire, *m.* linceul, suaire.

Grad, *m.* 2, degré; grade; période; (*orf.*) denier de l'argent; carat de l'or; den — ertheilen, graduer qn.; den — annehmen, prendre le grade; der höchste —, le plus haut période, (*maladie*) comble; maximum, nec-plus-ultra; (*math. et ſg.*) faite; im höchsten —, au plus haut degré, au dernier point.

Gradbogen, *m.* 1*, cercle ou arc de cercle divisé en degrés; transporteur, rapporteur.

Gradbuch, *n.* 5*, (*mar.*) portulan, *m.*

Gradreifen, *n.* 1, gradine, *f.*

Gradiren, *v. a.* graduer; faire la graduation; (*orf.*) affiner.

Gradirhaus, *n.* 5*, graduation, *f.* chambre graduée; bâtiment de graduation, *m.*

Gradirung, *f.* graduation.

Gradirwaſſer, *n.* 1, eau graduée, *f.*

Gradleiter, *f.* (*math.*) échelle.

Gradual, *n.* 2, (*égl.*) graduel, *m.*

Graduiren, *v. a.* graduer; —, *v. n.* (*h.*) se faire graduer,

Graduirer, *m.* 3, gradué.

Gradweise, *adv.* graduellement; par degrés.

Graf, *m.* 3, Gräfinn, *f.* comte, *m.* comtesse, *f.* [comte, *f.*]

Grafenſtand, *m.* 2*, dignité de Gräflich, *adj.* comtal, de comte;

—, *adv.* en comte, en comtesse.

Grafſchaft, *f.* comté, *m.*; comtat.

Gram, *m.* 2, (*sans pl.*) chagrin, peine, *f.* affliction, ennui, *m.*; regrets, *pl.*; —, *adj.*, einem — ſeyn ou werden, prendre qn. en haine ou en aversion; en vouloir à qn.

Grämen (*ſich*), s'affliger, s'attrister, se chagriner; *ſich* äußern —, se désespérer.

Grämlich, *adj.* chagrin, fâcheux, morose, bourru, de mauvaise humeur. [meur chagrine.]

Grämlichkeit, *f.* morosité, humeur.

Grämlich, *m.* 2, bourru, homme chagrin, morose.

Gramlos, *adj.* sans chagrin, calme, gai.

Grammatif, *f.* grammaire.

Grammatifaliſch, Grammatifſch, *adj.* grammatical. [rien.]

Grammatiker, *m.* 1, grammairien.

Gran, *m.* 2, grain (*pois*).

Granada, Grenade, *f.* (*pays*).

Granat, *m.* 3 ou 2, grenat.

Granatapfel, *m.* 1*, grenade, *f.*; der wilde —, balauſte.

Granatbaum, *m.* 2*, grenadier; der wilde —, balauſtier.

Granatblüthe, *f.* fleur de grenade.

Granate, *f.* (*guer.*) grenade; *v.* Granat, Granatapfel.

Granatſtein, *m.* 2, grenat.

Granatvogel, *m.* 1*, pinson de Brésil.

Grand, *m.* 2, gravier, *v.* Kies; —, *m.* 3, (*titre*) Grand d'Espagne.

Grandicht, Grandig, *adj.* graveleux.

Granit, Granitſtein, *m.* 2, granit.

Granitartig, *adj.* granitique.

Granne, *f.* barbe des épis, arête.

Granuliren, *v. a.* granuler; —, *s. n.* 1, granulation, *f.*

Gränbaum, *m.* 1*, arbre de liſière.

Gränzberichtigung, *f.* bornage, *m.*; règlement des frontières, délimitation, *f.*; (*jur. ol.*) cerquemanelement, *m.*

Gränzbeſichtigung, *f.* visite des bornes, des frontières.

Gränze, *f.* bornes, *pl.* limites; confins, *m. pl.*; frontière, *f.*; barrière; liſière d'un champ.

Gränzen, *v. n.* (*h.*) confiner, avoisiner qch.; *ſg.* approcher de, aboutir à. [limité.]

Gränzenlos, *adj.* sans bornes, il-

Gränzfestung, *f.* place frontière.

Gränzhügel, *m.* 1, colline limitrophe, *f.*

Gränzfeste, *f.* cordon, *m.*

Gränzlinie, *f.* ligne de démarcation.

Gränznachbar, *m. exc.* 1, voisin.

Gränzpfahl, *m.* 2*, poteau.

Gränzſäule, *f.* borne; terme, *m.*

Gränzſcheider, *m.* 1, *ol.* cerquemaneur.

Gränzſcheidung, *f. ol.* cerq emanement, *m.*; limites, *f. pl.* confins, *m. pl.*

Gränzſchüſſe, *m.* 3, messier des frontières.

Gränzſtab, *f.**, ville frontière.

Gränzſtein, *m.* 2, borne, *f.*; das Setzen der —e, bornage, *m.*

Gränzvergleich, *m.* 2, traité de bornage. [frontière.]

Gränzweg, *m.* 2, chemin sur la frontière.

Gränzwildpret, *n.* 2, gibier qui se forpaſſe, *m.* [terme, borne, *f.*]

Gränzzeichen, *n.* 1, poteau, *m.*

Grapp, *v.* Krapp. [grapper.]

Grappen, *v. n.* (*h.*) *pop.* rasler.

Gras, *n.* 5*, herbe, *f.*; (*bot.*)

gramen, *m.* graminée, *f.* gazon, *m.*; herbage; vert; die Pferde ins — treiben, mettre les chevaux au vert; das kurze —, herbetes, *f.*; *v.* Weißen.

Grasart, *f.* graminées.

Grasbank, *f.**, banc de gazon, *m.*

Grasblume, *f.* œillet, *m.*

Grasboden, *m.* 1*, gazon; pré, prairie, *f.*; pelouse.

Grasen, *v. n.* (*h.*) couper l'herbe, faucher; paitre, brouter l'herbe (*animal*); —, *s. n.* 1, pâture, *f.*

Grasfer, *m.* 1, faucheur; (*cha.*) langue du cerf, *f.*

Grasfreſſend, *adj.* herbivore.

Grasfreſch, *m.* 2*, grenouille verte, *f.*

Grasgarten, *m.* 1*, jardin herbu.

Grasgrün, *adj.* vert naissant.

Grashalm, *masc. exc.* 1, brin d'herbe.

Grashecht, *m.* 2, brocheton.

Grashipfer, *m.* 2, cerf maigre.

Grashüpfer, *m.* 1, grillon, sauterelle, *f.*

Grasicht, *adj.*, dies hat einen —en Geſchmack, cela sent l'herbe.

Grasig, *adj.* couvert d'herbe; *v.* Grasreich. [champeaux, *pl.*]

Grasland, *n.* 5*, herbage, *m.*

Grasleder, *n.* 1, confève, *f.* (*mousse*).

Grasmücke, *f.* fauvette.

Grasplanze, *f.*, *v.* Gras (*bot.*).

Grasplag, *m.* 2*, = ſüß, *n.* 2, *v.*

Grasboden.

Grasreich, *adj.* herbu, herbeux.

Gras, Gräſlich, *adj.* hideux,

affreux, épouvantable, horrible; hagar (*yeux*).

Grasfresser, *v. n. et imp. (h.)* régnier, sévir, courir (*des maladies*).

Gräßlichkeit, *f.* horreur.

Grasfleck, *m. 2*, petit pivert.

Grasung, *f.* pâturage, *m.*; herbage.

[hage, *m.*; prairie, *f.*

Graswachs, *m. 2*, *weide*, *f.* her-

Grat, *m. 2*, fil, tranchant.

Gräte, *f.* arête; die — en aus einem Fische herausnehmen, désosser un poisson.

Grath, *m. 2*, arête d'une épée, *f.*; arête, crête d'un rocher; den — nehmen, donner le fil à un rasoir.

Grathobel, *m. 1**, bouvier.

Grathparren, *m. 1*, arétier.

Gratmal, *n. 2*, gratification, *f.*

Grätig, *adj.* qui a des arêtes.

Gratthier, *n. 2*, petit chamois

rougâtre, *m.*

Gratulanten, *f.* félicitation.

Gratuliren, *v. n. (h.)* féliciter qn.

Grau, *adj.* gris, grison; chenu,

blanc de vieillesse; vieux; ver

— en Jahren, il y a des siècles,

dans les temps les plus reculés;

— werden, grisonner, blanchir;

—, *s. n. 3*, gris, *m.*

Graubart, *m. 2**, *fm.* barbe grise,

f. grison, *m.* barbon.

Graubünden, pays des Grisons, *m.*

Gratbündner, *m. 1*, Grison.

Gräuel, *m. 1*, horreur, *f.*; abomi-

nation, exécution, détestation;

fg. monstre, *m.*; das ist mir

ein —, j'ai cela en horreur.

Gräuelhaft, *f.* action horrible,

horreur, forfait, *m.*

Grauen, *v. n. (h.)* grisonner;

poindre; der Tag grauet, le jour

commence à poindre; —, *v. imp.*

(*h.*) einem ver etw. —, craindre

qch.; avoir peur de qch.; avoir

de l'aversion pour qch.; frémir;

être saisi d'horreur; —, *s. n. 1*,

horreur, *f.*

Grauenhaft, *v. Gräulich*.

Graufeyf, *m. 2**, tête grise, *f.*

vieillard, *m. fm.* grison.

Gräulich, *adj.* grisâtre.

Gräulich, *adj.* horrible, abomi-

nable, exécration, détestable, af-

freux.

Graumeise, *f.* mésange grise.

Graupe, *f.* grauu, *m.*; blé mon-

dé; —en, *pl.* grésil.

Grämpeln, *v. imp. (h.)* grésiller.

Graupenbägel, *m. 1*, grésil.

Graupenmühle, *f.* moulin à mon-

der l'orge, *m.*

Graus, *adj.* affreux, effrayant;

—, *m. 2*, Grausen, *n. 1*, effroi,

m. terreur, *f.* horreur; (*arch.*)

décombres, *m. pl.* ruines, *f. pl.*

Grausam, *adj.* cruel, barbare, inhumain, féroce, atroce.

Grausamkeit, *f.* cruauté, barbarie, inhumanité, férocité, atrocité.

Grauschedig, *adj.* gris moucheté.

Grauschimmel, *m. 1*, cheval gris.

Grausen, *v. imp. (h.)*, *v. Grauen*,

v. imp.; —, *s. n.*, *v. Graus*.

Grausenhaft, *v. Gräulich*.

Grausfleck, *m. 2*, torche-pot

(oiseau). [*gesprenkelt*, grivelé.

Grauweiß, *adj.* gris-blanc; —

Grauwerk, *n. 2*, petit-gris, *m.*

Grauviren, *v. a.* graver; charger,

incriminer. [*air* sérieux.

Gravität, *f.* gravité, sérieux, *m.*

Gravitätisch, *adj.* grave, sérieux.

Gracie, *f.* grâce.

Gracienhaft, *adj.* gracieux.

Grèbe, *f.* grèbe (oiseau).

Gregor, *n. pr. m.* Grégoire.

Gregorianisch, *adj.* grégorien.

Greif, *m. 2*, ou Vogel —, grif-

fon.

Greifen, *v. a. et n. 5† (h.)* pren-

dre, saisir, appréhender; toucher

une corde, etc.; mordre (*scie*);

zum Degen —, mettre la main à

l'épée; an den Puls —, tâter le

pouls de qn.; *fg.* einem aus Leben

—, attenter à la vie de qn.; ein-

nem unter die Arme —, soulager,

assister qn.; in seinen eigenen

Duften —, mettre la main sur la

conscience; man kann es mit

Händen —, on peut toucher cela

au doigt, cela saute aux yeux;

einem in seine Rechte —, empiéter

sur le droit de qn.; weit um sich

—, s'étendre; se répandre;

gagner; en einander

—, (*méc.*) s'engrener. [*dor.*

Greifgeier, *m. 1*, griffon, con-

Greinen, *v. n. (h.) fm.* pleurer,

pleurnicher, larmoyer.

Greis, *m. 2*, vieillard.

Greisen, *v. n. (h.)* vieillir, grison-

ner.

Grell, *adj.* aigu, grêle, perçant;

(*peint.*) dur, tranchant, cru.

Grelle, *n. 3*, crudité, *f.*

Grempel, *m. 1*, friperie, *f.*

Grempelmarkt, *v. Trüdelmarkt*.

Grempein, *v. a.* revendre.

Grempler, *m. 1*, fripier.

Grenadier, *m. 2*, grenadier.

Grenadiermütze, *f.* bonnet de

grenadier, *m.*

Grenadiertafel, *f.* grenadière.

Grendel, *n. 1*, levier, *m.* timon,

barre à verrouiller, *f.* [*Gräuel*.

Granze, Greuel, voyez Gränze,

Grächen, Grêche, *n. pr. f.* Mar-

guerite, Margot, Margothon.

Grendelungen, Gravelines (*ville*).

Grieben, *f. pl. (cuis.)* cretons,

m. pl.

Griechenfieber, *m. 1*, cretonnier.

Griechen, *m. 3*, grec; helléniste.

Griechenland, Grèce, *f. (pays)*.

Griechisch, *adj.* grec, grecque;

—, *adv.* à la grecque; das —

Feuer, le feu grégeois, *m.*; —

Heu, fenugrec.

Griertäse, *m. 1*, fromage de

Gruyère.

Gries, *m. 2*, gravier, gros sa-

ble; (*méd.*) gravelle, *f.*; mit —

behaftet, graveleux || gruuu, *m.*;

(*comm.*) *v. Griesig, n.*

Griesbräu, *m. 2*, —mus, *n. 2*,

bouillie de gruuu, *f.*

Griesgram, *m. 2, fm.* mauvaise

humeur, *f.* mélancolie; —, *m.*

et *adj.* grogneur.

Grieshubn, *n. 5**, glaréole, *f.*

Griesig, Griesig, *adj.* graveleux;

(*méd.*) calculeux || ce qui tient

du gruuu.

Griesig, *n. 2*, (*comm.*) grabeau, *m.*

Griesfleite, *f.* fleurage, *m.*

Griesfleit, *f.* colique graveleuse.

Griesmehl, *n. 2*, farine de gruuu,

Griesstein, *m. 2*, jade. [*f.*

Griff, *m. 2*, attouchement; tou-

cher || poignée d'une épée, *f.*;

manche, *m.*; anse, *f.*; portant,

m. manivelle, *f.* oreille; —t, *pl.*

touches d'un luth, etc., *f. pl.*;

—, *fg.* tour d'adresse, *m.* finesse,

f.; im — haben, trouver à tâtons.

Griffbrett, *n. 5*, manche (*m.*),

touche (*f.*), table d'un violon,

d'un luth, etc.

Griffel, *m. 1*, style; crayon d'ar-

doise; touche servant à faire épe-

ler, *f.*; burin, *m.* poinçon.

Griffelförmig, *adj. (bot.)* sty-

loïde. [*cheval.*] cramponner.

Griffen, *v. a.* ferrer à glace (*un*

Grifftriebel, *m. 1*, chasse-poi-

gnée.

Grille, *f.* grillon, *m. (petit in-*

secte); *fg.* caprice, fantaisie, *f.*

boutade, rêverie, chimère; *fm.*

—n fangen, rêver; songer creux;

—n haben, avoir des quintes,

avoir martel en tête.

Grillenfänger, *m. 1*, —inn, *f.* ré-

veur, *m.* —se, *f.* fantasque, *m.*

fm. ratier, —ère, *f.*

Grillenfängerisch, Grillenhaft, *adj.*

rêveur; capricieux, quinqueteux,

fantasque, bizarre.

Grillenspiel, *n. 2*, jeu du soli-

taire, *m.*

Grillenwerk, *n. 2*, (*peint.*) gros-

tesques, *m. pl.*

Grimalte, *f.* grimace.

Grinum, *m. 2*, fureur, *f.* furie,

rage, colère; courroux, *m.*

Grimmdaruu, *m. 2**, colon.

Grimmdarungeltrübe, *n. 1*, méso-

colon, *m.*

Grimmen, *v. n.* (h.) causer des tranchées de ventre; —, *v. imp.* (h.) avoir la colique; —, *s. n.* 1, colique, *f.* tranchées, *pl.*

Grimmig, *adj.* furieux; furibond, enragé; féroce; farouche; *fg.* excessif.

Grind, *m.* 2, gale, *f.* teigne, gratelle; croûte, escarre *sur les plaies.* [Grindig.

Grindartig, *adj.* scabieux; *voy.*

Grindblatter, *f.* barbuquet, *m.*

Grindig, *adj.* galeux, teigneux; rogneux. [gneux.

Grindsoyf, *m.* 2*, *injur.* tei-

Grindfraut, *n.* 5*, scabieuse, *f.*

Grindsalbe, *f.* onguent contre la teigne. [sauvage.

Grindwurzel, *f.* pabelle, patience

Grinsen, Grinzen, *v. n.* (h.) ricaner; *fm.* pleurer; grinsen, (*min.*)

entrer en fusion; —, *s. n.* 1, ricancement, *m.*

Grob*, *adj.* gros, grossier; épais, massif, lourd; rude; *fg. id.*, impoli; brusque, malhonnête; —

und dumm, brutal; aus dem — en

arbeiten, dégrossir; gruger *du*

marbre; *fg.* défricher; das ist zu

—, c'en est trop. [d'argue.

Grobdrähtiger, *m.* 1, pousseur

Grobseile, *f.* carreau, *m.*

Grobgliederig, *adj.* membru.

Grobgain, *n.* 2, gros grain, *m.*

gros de Naples (*étouffe*).

Grobhedel, *f.* ébauchoir, *m.*

Grobheit, *f.* grossièreté; *fg. id.*, incivilité; impolitesse; dumme

—, brutalité; injures, *pl.*

Grobhan, *m.* 2, rustre, lourdaut; insolent, impertinent.

Groblich, *adj.* un peu gros, grossier; *fg.* grossier; *adv.* —èment.

Grobs, *m.* 2, trognon (*des pommes, etc.*).

Grobshnieb, *m.* 2, maréchal ferrant; forgeron.

Groß, *m.* 2, rancune, *f.* haine, animosité, *fm.* pique; einen —

auf einen haben, *fm.* avoir une dent contre qn.

Großen, *v. n.* (h.) avoir de la rancune; *fm.* avoir une dent contre qn. [(pays).

Grönland, *n.* Gröenland, *m.*

Grönländer, *m.* 2, grönländisch, *adj.* grönländais.

Grönlandsfaher, *m.* 1, pêcheur de baleines, vaisseau pour la pêche des baleines.

Groschen, *m.* 1, gros (*monnaie*).

Grosf*, *adj.* grand; haut, élevé; spacieux; prodigieux, énorme, infini; fort, impétueux (*vent*); gros, vaste; ample; *fg.* grand; insigne; célèbre; grandiose (*style*); majuscule (*lettre*); ziemlich —, *fm.*

grandelet; überaus —, *fm.* grandissime; er ist um einen Kopf größer als ich, il me passe de toute la tête; — werden, grandir; — ziehen, élever; cultiver; — achten, estimer; faire cas de qch.; größer machen, agrandir, exagérer; — thun, faire grande figure; se vanter, se glorifier; faire étalage (*mit, de*); sich mit etw. — machen, *fg.* se glorifier de qch.; se faire fort de qch.; se donner des airs.

Groß, *n.* 2, grosse, *f.* (12 douzaines).

Großadmiral, *m.* 2*, grand amiral; (*Turg.*) capitain-pacha.

Großältermutter, *f.**, bisaïeule.

Großältern, *pl.* aïeux, *m. pl.*

Großältervater, *m.* 1*, bisaïeul.

Großbotschafter, *m.* 1, plénipotentiaire, ambassadeur extraordinaire.

Großbritannien, grande Bretagne, *f.* (*royaume*).

Großbrüßig, *adj.* *fm.* mamelu.

Großcommenthur, *m.* 2, grand commandeur.

Große, *n.* 3, grand, *m.*; grandeur, *f.*; im —n handeln, faire le commerce en gros.

Große, *f.* grandeur, hauteur, élévation; grosseur; (*artill.*) calibre d'une balle, *m.*; quantité, *f.*; multitude; sublimité; dignité; énormité d'un crime; grièveté d'une offense. [fils.

Großenel, *m.* 1, arrière-petit-

Großenlehre, *f.* mathématiques, *pl.*

Großfürst, *m.* 3, —inn, *f.* (*en*

Großgliederig, *adj.* membru.

Großhandel, *m.* 1, commerce en gros, grosserie, *f.*

Großhändler, *m.* 1, marchand ou commerçant en gros, *fm.* marchand-grossier.

Großherr, *m.* 3, Grand Seigneur, Sultan, Grand Turc.

Großherrlich, *adj.* magnifique, superbe; — thun, trancher du grand seigneur.

Großherrlich, *adj.* appartenant au Grand Seigneur, (*ordre*) émané du Grand Seigneur.

Großherzig, *adj.*, *v.* Großmüthig.

Großherzog, *m.* 2, —inn, *f.* grand-duc, *m.* grande-duchesse, *f.*

Großherzoglich, *adj.* grand-ducal.

Großherzogthum, *n.* 5*, grand-duché, *m.*

Großjährig, *adj.*, *v.* Mündig.

Großkammerer, *masc.* 1, grand chambellan. [celier.

Großkautzer, *m.* 1, grand chancelier,

Großknecht, *m.* 2, maître-valet.

Großkreuz, *m.* 2, grand'croix, *f.*; grand-croix, *m.*

Großmächtig, *adj.* très-puissant, très-grand.

Großmaul, *n.* 5*, grande bouche, *f.*; grande gueule; *fg.* hableur, *m.* fanaron. [tre.

Großmeister, *m.* 1, grand maître

Großmeisterthum, *n.* 5*, dignité de grand maître, *f.*; magistère de l'ordre de Malte, *m.*

Großmügend, *adj.* grand et puissant; —e Herren, Leurs Hautes Puissances, *f. pl.* (*titre*).

Großmuth, *fem.* magnanimité, grandeur d'âme, générosité.

Großmüthig, *adj.* magnanime, généreux. [aïeule.

Großmutter, *fem.**, grand'mère,

Großoctav, *n. indécl.* grand in-octavo, *m.*

Großpähler, *v.* Großpredher.

Großriegelbewahrer, *m.* 1, garde des sceaux.

Großpredher, *m.* 1, rodomont, fanaron, glorieux, hableur, gascon, capitain, matamore, bravache, *f.*

Großpredherci, *f.* rodomontade; fanaronnade, gasconnade, bravade, jactance. [fanaron.

Großpredherisch, *adj.* glorieux;

Großrathmeister, *m.* 1, grand écuyer.

Großsultan, *m.* 2, *v.* Grosherr.

Großtheils, *adv.* (pour) la plupart.

Großturn, *n.* 1, *v.* Groshpredherci.

Großtruchseß, *m.* 2, archécuyer tranchant.

Großtürk, *m.* 3, grand turc.

Großvater, *m.* 1*, grand-père, aïeul. [teuil.

Großvaterstuhl, *m.* 2*, *fm.* fau-

Großvezier, *m.* 2, grand visir.

Großwärdenträger, *m.* 1, grand dignitaire.

Grotesk, *adj.* grotesque; —en, *f. pl.* grotesques, *m. pl.*

Grotte, *f.* grotte; antre, *m.*

Grottenwerk, *n.* 2, rocaïlle, *f.*

Grübchen, *n.* 1, fossette, *f.*

Grube, *f.* fosse, creux, *m.*; tombeau; (*cha.*) terrier; mine, *f.* minière; (*pav.*) flache; einem eine — graben, tendre des pièges à qn.

Grübeleien, *f.* recherche, spéculation; raffinement, *m.*; rêverie, *f.*

Grübeln, *v. n.* (h.) fouiller; *fg.* subtiliser; critiquer, raffiner; *fm.* métaphysiquer; —, *s. n.* 1, raffinement, *m.*

Grübelnuß, *f.**, noix angleuse.

Gruben, *v. a.* houer la vigne.

Grubenarbeit, *f.* exploitation des mines; —er, *m.* 1, mineur.

Grubenblende, *f.* lanterne de mineur.

Grubentittel, *m.* 1, habit de mineur. [mineur, *f.*]

Grubenlicht, *n.* 5, chandelle de Grubensteiger, *m.* 1, inspecteur d'une mine.

Grubenwasser, *n.* 1, eau dans les mines, *f.* [d'une mine.]

Grubenjug, *m.* 2, mesurage

Grubig, *adj.* plein de creux.

Grübler, *m.* 1, qui raffine.

Grust, *f.* *, tombeau, *m.*; caveau; fosse, *f.*; die unterirdischen Grüste umweil Rom, les catacombes de Rome.

Grummet, *n.* 2, regain, *m.*

Grün, *adj.* vert; *fg.* nouveau, neuf; jeune; frais; âpre, sur; vif (*bois*); — *Gräuter*, des verdures, *f. pl.*; die — *Nußschale*, écale; eine — *Haut*, une peau crue; der — *Donnerstag*, le jeudi saint; — *und gelb*, livide; —, *n.* 3, vert, *m.*; verdure, *f.*; gazon, *m.* herbage.

Grund, *m.* 2*, fond, fondement; base, *f.*; support, *m.* || terrain, sol, terre, *f.* terroir, *m.*; (*féod.*) glèbe, *f.*; lit *d'un canal*, etc., *m.* || lie *d'un tonneau*, *f.* || (*peint.*) impression, première couche; derrière *d'un tableau*, *m.*; (*teint.*) pied; (*rel.*) assiette pour dorer, *f.*; (*dor.*) batture, mordant, *m.*; *fg.* fond, fondement, base, *f.* principe, *m.* source, *f.*; raison, motif, *m.* argument; — *für etw.* anführen, motiver qch., argumenter pour qch.; — *und Boden*, fonds, territoire; ein *seichter* —, (*mar.*) un bas-fond; im —, au fond, foncièrement; aus dem —, à fond; radicalement (*guérir*); ven — aus, (*détruire*) de fond en comble; ohne —, sans fondement, gratuitement; zu — *richten*, ruiner, perdre, achever, mettre à bas, aboyer.

Grundbalken, *m.* 1, quille *d'un vaisseau*, *f.*; (*charp.*) racinal, *m.* empatement *d'une grue*; palplanche *d'une digue*, *f.*

Grundbaß, *m.* 2*, basse fondamentale, *f.*

Grundbegriff, *m.* 2, idée fondamentale, *f.* [d'une terre.]

Grundbesitzer, *m.* 1, propriétaire

Grundbirn, *f. prchl.* pomme de terre.

Grundblei, *n.* 2, sonde, *f.*

Grundbuch, *n.* 5*, -register, *n.* 1, cadastre, *m.* terrier.

Grundehrlich, *adj.* très-honnête, très-probe.

Grundfisch, *f.* gland de terre, *m.*

Grundfels, *n.* 2, glaçons, *m. pl.*; der *Fluß geht mit* —, la rivière charrie.

Grundfelsen, *n.* 1, sonde, *f.*

Grundel, *f.* goujon, *m.* (*poisson*).

Gründen, *v. a.* fonder, poser, jeter, faire les fondements de qch.; baser, assoier; *fg.* fonder, baser, appuyer *une opinion*; établir *sa fortune*; (*peint.*) contourner *une figure*; donner la première couche; imprimer *la toile*; abreuver *le bois*, etc.; gratter.

Grundfalsch, *adj.* absolument faux; *fm.* de toute fausseté.

Grundfarbe, *f.* couleur primitive, couleur matrice; couleur locale.

Grundfeste, *f.* base, fondement, Grundfläche, *f.* base. [*m.*]

Grundgelehr, *adj.* profondément savant, érudit. [*rect.* *m.*]

Grundgerechtigkeit, *f.* domaine di-

Grundgerechtfame, *f.* droits fonciers, *m. pl.*

Grundgesetz, *n.* 2, loi fondamentale, *f.*

Grundherr, *m.* 3, seigneur foncier. [*rial.* *m.*]

Grundherrschaft, *f.* droit seigneurial

Grundiren, *v.* Gründen (*peint.*), *n.*

Grundlage, *f.* base; fondement, *m.*; (*pag.*) assiette, *f.*; *fg. id.*, principe, *m.* éléments, *pl.*

Grundlegung, *f.* fondation; *fg. id.*, institution; premiers principes *d'une science*, *m. pl.*

Grundlehre, *f.* fondement (*m.*), principe de la doctrine; coll. principes, *pl.*

Gründlich, *adj.* solide; profond; (*méd.*) radical, éradicatif; assuré; certain; —, *adv.* (*examiner*) à fond, foncièrement.

Gründlichkeit, *f.* profondeur; solidité, fond, *m.*

Gründling, *m.* 2, *v.* Grundel.

Grundlinie, *f.* base; — *n.*, *pl.* croquis, *m.*

Grundlos, *adj.* sans fond; *fg.* mal fondé; frivole; tin — *er Weg*, un chemin rompu, impraticable.

Grundlosigkeit, *f.* profondeur immense; mauvais état *d'un chemin*, *m.*; *fg.* frivolité, *f.* peu de fondement, *m.*

Grundloth, *n.* 2, (*mar.*) sonde, *f.*

Grundmauer, *f.* fondement, *m.* embasement, empatement, jambage, soubassement; massif.

Grundregel, *f.* règle, maxime fondamentale, générale; principe, *m.*

Grundregister, *n.* 1, cadastre, *m.*

Grundriß, *m.* 2, plan horizontal; esquisse, *f.*; (*arch.*) ichnographie.

Grundsaß, *m.* 2*, principe; axiome; thèse, *f.*; maxime; ein *angenommener* —, une hypothèse.

Grundschwelle, *f.* racinal, *m.*

Grundsprache, *f.* langue originale; langue mère.

Grundstein, *m.* 2, pierre fondamentale, *f.*

Grundsteuer, *f.* contribution foncière, taille réelle

Grundstoff, *m.* 2, élément, matière première, *f.* partie constituante; (*méd.*) base.

Grundstück, *n.* 2, bien-fonds, *m.* immeuble; pièce de terre, *f.*; champ, *m.*

Grundstütze, *f.* base, fondement, *m.*; soutien principal.

Grundsuppe, *f.* fondrilles, *pl.*; eskondrilles; lie; (*mar.*) sentine.

Grundtext, *m.* 2, texte original.

Grundtheile, *m. pl.* 2, éléments.

Grundten, *m.* 2*, tonique, *f.* note tonique.

Gründung, *f.* fondation; établissement, *m.*; (*peint.*) impression, *f.*; imprimerie, première couche.

Grundursache, *f.* cause première, raison principale.

Grundwahrheit, *f.* vérité fondamentale, axiome, *m.*

Grundwesen, *n.* 1, essence, *f.*; premier être, *m.* [*damentale.*]

Grundwissenschaft, *f.* science fondamentale

Grundwort, *n.* 5*, mot primitif, *m.* [*m.*]

Grundzahl, *f.* nombre cardinal, Grundjahrs, *m.* 2, cens, redevance, *f.* rente foncière; canon, *m.*

Grundzungenmuschel, *m. exc.* 1, basioglusse.

Grünen, *v. n.* (h) verdir, pousser; *fg.* fleurir, prospérer.

Grünerd, *adj.* verdoyant.

Grünfink, *m.* 3, verdier; chloris.

Grüngelb, *adj.* merde-d'oie.

Grünkraut, *n.* 5*, *prchl.* épinars, *m. pl.*

Grünlich, *adj.* verdâtre; en vert.

Grünling, *m.* 2, agaric vert.

Grünroßig, *adj.* érugineux.

Grünspan, *m.* 2, vert-de-gris, verdet.

Grünspecht, *m.* 2, pivert.

Grünzen, *v. n.* (h) grogner; —, *s. n.* 1, grognement, *m.*

Gruppe, *f.* groupe, *m.*; in — *n* ordnen, grouper. [*per.*]

Gruppieren, *v. a. et n.* (h.) grouper

Gruß, *m.* 2*, salut, salutation, *f.* compliment, *m.*; civilité, *f.*; amitiés, *pl.*; *v.* Englisch.

Grüßen, *v. a.* saluer; faire la révérence à qn.; wieder —, rendre le salut à qn.

Grüze, *f.* gruaux, *m.*

Guardian, *m.* 2, (père) gardien.

Guden, *v. n.* (h.) *fm.* regarder, voir; *fg. fm.* sortir *de la poche*.

Guder, *m.* 1, badaud, curieux.

Guckfenster, *n.* 1, vasistas, *m.* juda.
 Guckkasten, *m.* 1*, chambre obscure portative, *f.*
 Guckloch, *n.* 5*, juda dans un plancher, *m.*; vue dérobée, *f.*
 Guckud, *v.* Kuckud.
 Guelfen, *m.* pl. 3, Guelfes.
 Guhr, *f.* fermentation; (*min.*)
 Guinee, *f.* guinée. [guhr, *m.*
 Gulden, *m.* 1, florin.
 Gulten, *m.*, *v.* Gulden; —, *adj.*
v. Gulten.
 Guldentlee, *m.* 2, euphorbe.
 Gultibsch, *adj.* (*min.*) aurifère.
 Gultibauer, *m.* exc. 1, redevancier, terragier; fermier.
 Gultibrief, *m.* 2, =buch, *n.* 5*, cadastre des rentes, *m.*
 Gulte, *f.* cens, *m.* redevance, *f.*
 Gultig, *n.* 5*, bien censier, *m.*
 Gultherr, *m.* 3, seigneur censier; propriétaire d'un bien censier.
 Gultig (mieux gultig), *adj.* valable; valide; authentique; admissible; courant (*monnaie*); — machen, légitimer; faire valoir.
 Gultigkeit, *f.* validité; authenticité; autorité; prix, *m.* valeur, *f.*
 Gultigmachung, *f.* légitimation; validation.
 Gummi, *n.* indécl. gomme, *f.*; das — aus der Erde bringen, dégommer la soie. [mexuc.
 Gummiartig, Gummiicht, *adj.* gom-
 Gummibaum, *m.* 2*, gommier.
 Gummi, *adj.* gommeux.
 Gummi gutt, =gutta, *n.* indécl.
 gomme-gutte, *f.* [ne, *f.*
 Gummiharz, *n.* 2, gomme rési-
 Gummiten, *v.* a. gommer, ocaigner des gants.
 Gummiwasser, *n.* 1, eau gommée, *f.*; (*manuf.*) apprêt, *m.*
 Gündeltraut, *n.* 5*, serpolet citronné, *m.* (*plante*).
 Gundermann, *m.* 5*, véronique des prés, *f.* germandrée bâtarde (*plante*).
 Gungl, *f.* (*sans pl.*) faveur, grâce, bonnes grâces, *pl.* bienveillance, affection; permission; ju — en, en faveur de.
 Gunglbezeugung, *f.* faveur.
 Gunglig, *adj.* favorable; propice (*moment*); affectionné; ami; ein — es Gestirn, une étoile heureuse; einem — seyn, affectionner, favoriser qn.
 Gungling, *m.* 2, favori, mignon.
 Guntler, *n.* pr. *m.* Gonthier.
 Gurgel, *f.* gosier, *m.*; gorge, *f.*; durch die — jagen, *fm.* dissiper, manger son bien.
 Gurgelader, *f.* veine jugulaire.
 Gurgelbein, *n.* 2, nœud de la gorge, *m.* [n. 1, gargarisme, *m.*
 Gurgeln, *v.* a. gargariser; —, *s.*

Gurgelschneider, *m.* 1, coupe-
 jarret. [m.
 Gurgelwasser, *n.* 1, gargarisme,
 Gurte, *f.* concombre, *m.*; fleine eingemachte — n, des cornichons.
 Gurfenmaler, *m.* 1, barbouilleur, *fm.*
 Gurfensalat, *m.* 2, salade de concombres, *f.* concombres en salade, *m.* pl.
 Gurre, *f.* pr. *vl.* rosse, haridelle.
 Gurren, *v.* n. (h.) pop. grouiller (*du ventre et des boyaux*); voy. Kurren.
 Gurt, *m.* exc. 1, sangle, *f.*; ceinture; ceinturon, *m.*; bretelle d'un crocheur, *f.*; ventrière de cheval.
 Gurtbett, *n.* exc. 1, lit de sangles, *m.* [don, *m.*
 Gurtel, *m.* 1, ceinture, *f.* cor-
 Gurtelhafen, *m.* 1, busquière, *f.*
 Gurtelthier, *n.* 2, armadille, *f.* armandille; tatou, *m.*
 Gurten, *v.* a. ceindre; sangler.
 Gurter, *m.* 1, ceinturier.
 Gurtriemen, *m.* 1, (*sell.*) ventrière, *f.*; bretelle d'un crocheur.
 Guß, *m.* 2*, jet, giboulée, *f.* lavasse, fluquée; fonte; fusion.
 Gußabdruck, *m.* 2*, (*fond. de car.*) cliché.
 Gußarbeit, *f.* coulée, *m.*
 Gußeisen, *n.* 1, fer de fonte, *m.* gueuse, *f.*
 Gußloch, *n.* 5*, écheno, *m.*
 Gußregen, *m.* 1, grosse pluie, *f.* giboulée; averse.
 Gußstein, *m.* 2, évier.
 Gußwaare, *f.* =wert, *n.* 2, marchandises de fonte, *f.* pl.; ferraille.
 Gußwachs, *n.* 2, cire épurée, *f.*
 Gut, *adj.* bon, doux; bénin; indulgent; favorable; utile; propre, habile à qch., *fin* (*or, etc.*); beau; —, *adv.* bien; ein — er Mensch, un homme bon, homme de bien; so — seyn als ein anderer, valoir autant qu'un autre; — en Tag, bonjour; für einen — seyn, — stehen, — sprechen, — sagen, répondre, être garant, garantir, se rendre caution pour qn.; — genug daven kommen, en être quitte à bon marché; etw. — seyn lassen, permettre, laisser passer qch.; wieder — werden, se radoucir, revenir, *fm.* se défaire; einander wieder — werden, se raccommoder, se réconcilier; — aufnehmen, prendre en bonne part, trouver bon; — heißen, approuver, agréer, avouer qch.; allouer une somme; für — halten, juger à propos; einem — seyn, aimer

qn.; wieder — machen, réparer, compenser qch.; einem — e Worte geben, siler doux avec qn.; — aussehen, avoir bonne mine; es — haben, être à son aise; dir zu — e, à ton avantage; ich habe 100 Fr. bei ihm zu —, il me doit 100 fr.; ihr habt — reden, vous avez beau dire; zu — halten, pardonner; — anstehen, aller bien; im — en, (*dire qch.*) avec douceur, par intérêt pour qn.; (*faire qch.*) de son gré, de bonne grâce; (*se séparer*) à l'amiable.

Gut, *n.* 5*, bien, *m.* richesses, *f.* pl.; héritage, *m.*; marchandises, *f.* pl.; fonds, *m.*; — mit allem Zuehör, le fonds et le tréfonds; unbewegliche, liegende Güter, des biens immeubles, biens-fonds; fahrende Güter, des biens meubles; errungenes —, les acquêts et conquêts; das unvertraute —, dépôt; fremde —, le bien, la dépouille d'autrui; Habe und —, tout ce qu'on possède; Güter, die man nicht von den Eltern geerbt hat, biens adventifs, *m.* pl.

Gutachten, *n.* 1, sentiment, *m.* avis, consultation, *f.*; (*comm.*) parère, *m.*

Gutartig, *adj.* d'un bon naturel; bien né (*enfant*); bénin.

Gutarigkeit, *f.* bénignité; bonne qualité; bon naturel, *m.*

Gutbefinden, =dünken, *n.* 1, nach —, comme vous jugerez à propos.

Gutden, *n.* 1, *fm.* bonbon, *m.* nanan.

Gute, *n.* 3, bien, *m.*

Güte, *f.* bonté, excellence, perfection; — et Gütigkeit, *f.* bonté, douceur, bienveillance; in der —, *adv.* à l'amiable.

Gutedel, *m.* 1, chasselas.

Güterbesitzer, =versender, *m.* 1, expéditeur, commissionnaire.

Güterwagen, *m.* 1*, chariot, fourgon, guimbarde, *f.*

Guthaben, *n.* 1, revenant-bon, *m.*

Gutheissen, *n.* 1, =heißung, *f.* approbation; confirmation, ratification; (*jur.*) homologation, entérinement, *m.*; allocation d'un compte, *f.*

Gutheißend, *adj.* approbatif.

Gutheit, *v.* Güte.

Guthergig, *adj.* doux; bénin; débonnaire; cordial, qui a le cœur bon; *fm.* iron. ein — er Narr, une bonne pâte d'homme.

Guthergigkeit, *f.* cordialité, bonté de cœur, bonhomie.

Gütig, *adj.* bon; bienveillant; indulgent; gracieux; erlauben Sie gütigst, de grâce, permettez.

Gütlich, *adj.* amiable; doux,

paisible; —, *adv.* à l'amiable; sich — thun, se donner du bon temps.

Gutmützig, *adj.* bon, doux, débonnaire, d'une humeur douce. Gutmützigkeit, *f.* bonté naturelle; bonhomie. [*tie, f.* caution.

Gutsagen, =sprechen, *n.* 1, garant. Gutsager, =sprecher, *m.* 1, garant, caution, *f.*

Gutsherr, *m.* 3, propriétaire, seigneur d'une terre.

Gutthat, *f.* bienfait, *m.*

Gutthäter, *m.* 1, =inn, *f.* bienfaiteur, *m.* -trice, *f.*

Gutthätig, *adj.* bienfaisant.

Gutthätigkeit, *f.* bienfaisance.

Gutwillig, *adj.* volontaire, de bonne volonté; complaisant; —, *adv.* volontiers; de bon gré, de bonne grâce.

Gutwilligkeit, *f.* bonne volonté; complaisance, facilité.

Gymnastarch, *m.* 3, (*ant.*) gymnasiarque || directeur d'un gymnase. [*nase, m.*; collègue.

Gymnasium, *n.* exc. 1, gym-

Gymnast, *m.* 3, (*ant.*) gymnaste.

Gymnastik, *f.* gymnastique, art d'exercer le corps, *m.*

Gymnastisch, Gymnastik, *adj.* gymnique. [*nosophiste.*

Gymnosophist, *m.* 3, (*ant.*) gym-

§.

§, *n.* (*mus.*) si, *m.*

§a, *interj.* ha! ah!

§aag, la Haie (*ville*); *v.* §ag.

§aar, *n.* 2, cheveu, *m.*; *coll.* cheveux, *pl.* chevelure, *f.*; poil, *m.*; crin; einem die — e in Unordnung bringen, décoiffer qn.; die — e stehen mir zu Berge, les cheveux me dressent; es wird dir kein — gefrümmt werden, il ne t'en arrivera pas le moindre mal; um ein —, pour peu; auf ein —, exactement.

§aararbeiter, *m.* 1, crinier.

§aarauffag, *m.* 2*, tour de cheveux. [*tage, m.*

§aaraufwickeln, *n.* 1, papillonne.

§aarausfallen, *n.* 1, pelade, *f.* alopecie. [*égagropile.*

§aarballen, *m.* 1, (*hist. nat.*)

§aarband, *n.* 5*, cordonnet, *m.* ruban pour les cheveux.

§aarbeize, *f.* dépilatoire, *m.*

§aarbereiter, *m.* 1, crinier.

§aarbeutel, *m.* 1, bourse à cheveux, *f.*

§aarbürste, *f.* brosse à décrasser la tête. [*pet, m.*

§aarbüschel, *m.* 1, touffe, *f.* touffe.

§aardünn, *adj.* très-délié, mince.

§aareisen, *n.* 1, fer à friser, *m.*

§aareifen, *v.* *n.* (*h.*) et sich —, muier; changer de poil; perdre le poil; —, *v.* *a.* peler, dépiler; —, *s.* *n.* 1, mue, *f.* dépilation.

§aarfärb, *f.* couleur des cheveux; pelage des cheveux, *etc.*, *m.*

§aarflechte, *f.* tresse de cheveux.

§aarflechter, *m.* 1, =inn, *f.* coiffeur, *m.* -se, *f.*

§aarförmig, *adj.* capillaire.

§aargürtel, *m.* 1, cilice.

§aarhemde, *n.* exc. 1, cilice, *m.* haire, *f.*

§aarig, *adj.* garni de poil, velu, chevelu; barbu (*menton*).

§aarlein, *adj.* fg. menu; subtil; —, *adv.* fm. (*raconter*) dans les moindres détails, de fil en aiguille.

§aarnoten, *m.* 1, cadogan.

§aarnot, *m.* 2*, tonsure des moines, *f.*

§aarnot, *f.* frisure.

§aarnot, *m.* 1, friseur, coiffeur.

§aarnote, *f.* boucle, touffe de cheveux; die große —, (*perr.*) le marron.

§aarnote, *adj.* chauve, pelé.

§aarnote, *m.* 1*, peignoir.

§aarnote, *f.* sommier, *m.*

§aarnote, *f.* aiguille de tête, poinçon, *m.*

§aarnote, *m.* 1, pinceau.

§aarnote, *m.* 1, poudre à poudrer, *f.* [*sure.*

§aarnote, *m.* 2, frisure, *f.* coiffe.

§aarnote, *n.* 1, tube (*m.*) ou tuyau capillaire.

§aarnote, *f.* pommade.

§aarnote, *adj.* très-tranchant; *adv.* très-exactement, très-vivement.

§aarnote, *f.* ciseaux de barbier (*m.* pl.), de perruquier.

§aarnote, *n.* 1, coupe de cheveux, *f.*

§aarnote, *f.* (*égl.*) tonsure.

§aarnote, *n.* 2, (*chir.*) séton, *m.*; ein — ziehen, appliquer un séton.

§aarnote, *f.* fleur du cuir.

§aarnote, *n.* 2, sas (*m.*), tamis, étamine (*f.*) de crin.

§aarnote, *f.* semelle de crin.

§aarnote, *n.* 5*, rapatelle, *f.*

§aarnote, *n.* 2*, pommade, *f.*; (*anat.*) tirant, *m.*

§aarnote, *m.* 1, papillote, *f.*

§aarnote, *m.* 2*, crue des cheveux, *f.*

§aarnote, *m.* 2*, bourrelet de cheveux, chignon.

§aarnote, *n.* 5*, crinon.

§aarnote, *f.* racine des cheveux; (*bot.*) racine chevelue,

§aarnote, *m.* 2, *v.* §aarnote.

§aarnote, *m.* 2, tresse de cheveux, *f.* queue.

§aarnote, *f.* fortune, bien, *m.* fm. avoir; moyens, *pl.* facultés, *f.* pl.; einen um — und Gut bringen, ruiner, perdre qn.

§aarnote, *v.* *a.* et *aux.* avoir; tenir; posséder; lieb —, gern —, aimer; ich muß Geld —, il me faut de l'argent; Augen, Vertheil ren etw. —, tirer du profit de qch.; ich habe nichts an dieser Waare, je ne gagne rien à cette marchandise; einen Namen —, porter un nom; etw. nicht —, manquer de qch.; ich mag damit nichts zu thun —, je ne me mêle pas de cela; Lust an etw. —, se plaire à qch.; etw. auf sich —, être de conséquence; es hat keine Eile, il n'y a rien qui presse; es hat Waldungen da, il y a des forêts en ce pays; —, *s.* *n.* 1, (*comm.*) crédit, *m.*

§aarnote, *m.* indecl. fm. pauvre diable, gueux.

§aarnote, *v.* §aarnote. [*ergoteur.*

§aarnote, *m.* 2, fm. disputeur.

§aarnote, *n.* 5*, fromental, *m.*

§aarnote, *n.* 2, chalumeau, *m.*

§aarnote, *m.* 2*, havresac.

§aarnote, =pfanne, *f.* prune-
nelle hâtive.

§aarnote, *adj.* — werden, recevoir, obtenir, attraper qch.; se saisir de qn.

§aarnote, *m.* 2, autour.

§aarnote, *f.* nez aquilin, *m.*

§aarnote, *n.* 5*, aire de l'autour, *f.*

§aarnote, *f.* biens, *m.* pl. moyens, facultés, *f.* pl. fortune; —en, *pl.* id.

§aarnote, *f.* cupidité, avidité.

§aarnote, *adj.* avide.

§aarnote, *f.**, =bld, *m.* 2*, bil-
lot, hachoir, tranchet.

§aarnote, *n.* 2, hachette, *f.*

§aarnote, *m.* 2, (*mar.*) couronnement.

§aarnote, *n.* 5, tailleor, *m.* hachoir; ais; (*mus.*) tympanon, bûche, *f.*

§aarnote, *f.* houe; pioche; (*vign.*) mare, labour, *m.* façon, *f.*; die zweite —, binage, *m.*

§aarnote, *v.* *a.* houer; piocher; hacher, couper; fendre du bois; (*vign.*) donner le labour; marer; zum zweiten-, drittemmale —, binner, tiercer la vigne; mit dem Schnabel —, bequeter, donner des coups de bec à; das gehachte Fleisch, hachis, *m.*

§aarnote, *m.* 1, coupeur; fendeur.

§aarnote, *m.* 2, paille hachée, *f.*; — schneiden, hacher de la paille.

Häckerlingsbau, *f.**, hachoir, *m.*
 Häckerlingsmesser, *n.* 1, coupe-
 paille, *m.* [hachoir.
 Hädmesser, *n.* 1, couperet, *m.*
 Hader, *m.* 1, chiffon; quenilles,
f. pl.; torchon, *m.* || querelle, *f.*
 dispute.
 Haderer, *m.* 1, querelleur.
 Hadern, *v. n.* (h.) quereller, se
 quereller, disputer.
 Hafen, *m.* 1*, pot; ein eiserner
 —, une marmite || port de mer,
m. havre. [meure, *f.*
 Hafenanker, *m.* 1, ancre à de-
 Hafendüne, *m.* 2*, môle, jetée, *f.*
 Hafenuchte, *f.* fanal, *m.*
 Hafennmeister, *m.* 1, intendant
 du port.
 Hafentrücker, *m.* 1, débâcleur,
 ponton à recréuser.
 Hafer, *m.* 1, avoine, *f.*; der
 grüne —, avoines, *pl.*; taube —,
 folle avoine.
 Haferblüthe, *f.* grumel, *m.*
 Haferrei, *v.* Haverei.
 Hafergrübe, *f.* gruau d'avoine, *m.*
 Hafermann, *m.* 5*, faucheur (es-
 pèce d'araignée à longues pattes).
 Haferklein, *m.* 2, crème d'avoine,
f.
 Haferpreu, *f.* balle d'avoine.
 Haferstoppel, *f.* chaume d'avoine,
m.
 Hafertrank, *m.* 2*, bouillie d'avoine,
f. [scorsonère, *f.*
 Haferwurzel, *f.* salsifis blanc, *m.*
 Haferzins, *m.* 2, avénage.
 Hafner, *m.* 1, potier.
 Hafnerarbeit, *f.* poterie.
 Haft, *f.* arrêts, *m. pl.*; emprison-
 nement; prise de corps, *f.* contrainte
 par corps; prison; der —
 entlassen, relâcher. [*m.*
 Haft, *m.* 2, agrafe, *f.*; sermoir,
 Haft, *n. exc.* 1, éphémère, *f.*
 (insecte).
 Hästeln, *v. a.* attacher avec des
 agrafes; accrocher, agraffer; bro-
 cher.
 Hasten, *v. n.* (h.) tenir, être at-
 taché, agrafé; *fg.* tenir, être at-
 taché; es hastet nichts bei ihm, il
 l'oublie tout; ein Gut, worauf eine
 Schuld hastet, une terre grevée
 d'une dette; für etw., einen —,
 garantir qch., répondre de qch.,
 de qn. (mit, sur).
 Haftgeld, *n.* 5, pfennig, *m.* 2,
 arrhes, *f. pl.* denier à Dieu, *m.*
 Haftstein, *m.* 2, (jur.) écrou.
 Haftung, *f.* garantie, caution.
 Hag, *m.* 2*, haie, *f.*; enclos, *m.*;
 ein lebendiger —, une haie vive.
 Hagapfel, *m.* 1*, pomme sau-
 vage, *f.* [sauvage.
 Hagapfelbaum, *m.* 2*, pommier
 Hähbar, *adj.* qui peut être clos.

Hagebuche, *f.* charme, *m.*; junge
 —, charmille, *f.* [mille, *f.*
 Hagebüchgang, *m.* 2*, char-
 Hagebüchwald, *m.* 5*, char-
 moie, *f.*
 Hagebutte, *f.* gratte-cul, *m.*
 Hagebuttenstrauch, *m.* 2*, rosier
 sauvage. [*f.* épine blanche.
 Hageborn, *m. exc.* 1, aubépine,
 Hageholz, *n.* 5*, bois en dé-
 fend, *m.*
 Hagel, *m.* 1, grêle, *f.*; *fg. id.*;
 durch — verderben, grêler; —,
 (cha.) dragée, petit plomb, *m.*
 Hagelableiter, *m.* 1, paragrêle.
 Hagelforn, *n.* 5*, grêlon, *m.*
 Hageln, *v. n. et imp.* (h.) grêler;
fg. die Pfeile hagelten auf sie, ils
 furent couverts d'une grêle de
 flèches. [causé par la grêle.
 Hagelschaden, *m.* 1*, dommage
 Hagelwetter, *n.* 1, tempête (*f.*)
 ou pluie mêlée de grêle.
 Hägen, *v. a.* clore; entretenir;
 garder, conserver; avoir, nour-
 rir; retirer *qn.* chez soi; *fg.* fo-
 menter, couvrir; tenir justice,
 rendre la justice.
 Hager, *adj.* maigre, décharné,
 efflanqué, grêle, hâve; sec.
 Hägereis, *n.* 5, *v.* Laßreis.
 Hägereiter, *m.* 1, garde-bois,
 garde-forêt; garde-chasse.
 Hagerfalk, *m.* 3, faucon hagar.
 Hagerkeit, *f.* maigreur.
 Hagerose, *f.* rose sauvage, églan-
 tine; églantier, *m.*
 Hagestolz, *masc.* 3, célibataire,
 vieux garçon. [*f.*
 Hägewasser, *n.* 1, eau de défends,
 Hägewisch, *m.* 2, bouchon, mar-
 que de défends, *f.*
 Hägezeit, *f.* temps où il est dé-
 fendu de chasser, *m.* temps du
 rut, etc. [servation, *f.*
 Hägung, *f.* entretien, *m.* con-
 Haha, *n. indécl.* (jard.) haha.
 Häher, *m.* 1, geai (oiseau).
 Hahn, *m.* 2*, coq; (*arg.*) chien;
 (tonn.) robinet, canelle, *f.*; clef
 d'une fontaine; fontaine d'un
 puits; — auf dem Dache, girouette-
 ter; der junge —, le cochet; wälsche
 —, coq d'Inde; — im Korbe, *fg.*
fn. coq du village.
 Hähnen, *n.* 1, cochet, *m.*
 Hähnenfuß, *m.* 2*, renoncule, *f.*
 (fleur); der gelbe —, bassinet, *m.*
 Hähnenföhre, *n.* 2, aif, *m.* 2,
 chant du coq. [coq, *f.*
 Hähnenfamm, *m.* 2*, crête du
 Hähnenfarn, *m. exc.* 1, ergot,
 éperon. [*f.*
 Hähnenstein, *m.* 2, alectorienne,
 Hähnentritt, *m.* 2, germe d'un
 œuf.
 Hai, Haifisch, *m.* 2, requin.

Hain, *m.* 2, (poés.) bois, boca-
 ge, forêt, *f.* Freund —, *m.* mort, *f.*
 Häfchen, *n.* 1, crochet, *m.*; cro-
 cheton, agrafe, *f.*; (*rel.*) chevillet-
 lette; (*gramm.*) apostrophe, *m.*;
 cédille, *f.*
 Häfelig, *adj.* garni de crochets;
fg. fm. délicat, épineux.
 Häfeln, *v. a.* attacher, agraffer;
 tirer à soi avec de petits crochets;
 égratigner (comme les chats).
 Hafen, *m.* 1, croc, crochet,
 agrafe, *f.* main; bec de cane (*m.*),
 de corbin; — am Kastenloß,
 obron; der S förmig, —, esse, *f.*;
 —, (*mar.*) patte d'ancre; grap-
 pin, *m.* *fg.* difficulté, *f.*; an ei-
 nen — hängen, accrocher.
 Hafenband, *n.* 5*, penture, *f.*
 couplet, *m.* [auberonnaire, *f.*
 Hafenblatt, *n.* 5*, =blech, *n.* 2,
 Hafenbüchse, *f.* arquebuse à croc.
 Hafensförmig, *adj.* crochu.
 Hafensfluß, *m.* 2*, croc.
 Hafenschlüssel, *m.* 1, crochet,
 fausse clef, *f.*; eine Thüre mit dem
 — aufmachen, crocheter une porte.
 Hafenspange, *f.* agrafe.
 Hafenzahn, *m.* 2*, croc; (*man.*)
 Häße, *f.* jarret, *m.* [écaillon.
 Halb, *adj.* demi, à moitié, moi-
 tié; der — e März, la mi-mars,
 etc.; die — e Stunde, la demi-
 heure, demie; ein — es Jahr, six
 mois; — zwei, une heure et demie;
 mit — er Stimme, à voix
 basse; — er Vetter, parent éloigné,
m.; andert —, un et demi; dritt —,
 deux et demi, etc.; — und —,
 à parties égales, entre-deux; *fm.*
 la la; — offen, entr'ouvert. [*f.*
 Halbdarmel, *m.* 1, fausse manche,
 Halballsch, *m.* 2, satin cafard.
 Halbberauscht, =betrunken, *adj.*
 un peu gris, à demi ivre.
 Halberline, *f.* berline coupée.
 Halbbier, *n.* 2, petite bière, *f.*
 Halbrüder, *m.* 1*, — von Seiten
 des Waters, frère consanguin; —
 von Seiten der Mutter, frère uté-
 rin. [lits.
 Halbbürtig, *adj.* de différents
 Halben, Halber, *prep.* qui s'a-
 joute à son régime, à cause de,
 pour, eu égard à, par rapport à.
 Halberbad, *adj.* convexe; bas-
 relief, demi-bosse.
 Halbfeste, *f.* (serr.) carrelet, *m.*
 Halbfenster, *n.* 1, fenêtre mezz-
 anine, *f.*
 Halbfisch, *adj.* méplat, mi-plat.
 Halbfische, *f.* (peint.) méplat, *m.*
 Halbfügelig, *adj.* hémiptère.
 Halbfurband, *m.* 2*, demi-re-
 liure, *f.*
 Halbgaleere, *f.* galiote.
 Halbgelächte, *m.* 3, demi-savant.

Halbgeschweif, *n.* 2, entresol, *m.*
Halbgeschweifler, *pl.* frères (*m. pl.*)
et sœurs (*f. pl.*) consanguins ou
utérins.

Halbgett, *m.* 5*, demi-dieu.
Halbgette, *n. exc.* 1, chemi-
sette, *f.* [(*fin.*, *etc.*) semestre.
Halbjahr, *n.* 2, six mois, *m.*;
Halbjährig, *adj.* de six mois.
Halbinsel, *f.* presqu'île, pénin-
sule.

Halbiren, *v. a.* partager en deux.
Halbsaninchen, *n.* 1, lapin bâ-
lard, *m.*

Halbapaun, *m.* 2, coquâtre.
Halbfort, *f.* demi-pension.
Halbkugel, *fém.* (géogr.) hémis-
phère, *m.* [rique.

Halbkugelförmig, *adj.* hémisphé-
rique. Halblaut, *adj.* à mi-voix.

Halbmesser, *m.* 1, rayon.
Halbmetall, *n.* 2, demi-métal, *m.*
Halbmond, *masc.* 2, croissant;
(*fortif.*) demi-lune, *f.*

Halbmondförmig, *adj.* en forme
de croissant; die — e Figur, (*géo-
métrie*) lunule, *f.* [nite, *g.*

Halbmondtraut, *n.* 5*, hermio-
ne. Halbpant, *m.* 2, *prvel.* moitié,
f.; —, *interj.* j'en retiens ma part;
auf — eintreten, se mettre de moi-
tié. [denier.

Halbpfenning, *m.* 2, (*jur.*) mi-
halbpfennig, *n.* 2, faïence, *f.*

Halbrand, *adj.* demi-rond.
Halbsäule, *f.* cipe, *m.*

Halbsäure, *f.* oxide, *m.*
Halbschatten, *m.* 1, demi-teinte,
f. pénombre.

Halbscheiter, *m.* 1, baignolet.
Halbschule, *f.* (*man.*) mézar, *m.*

Halbschwester, *f.* sœur consan-
guine; sœur utérine.

Halbscheiden, *adj.* mêlé de soie et de
fil; — er Damas, du damas caféard.

Halbschiffel, *m.* 1, bottine, *f.*
brodequin, *m.*; (*théât.*) cothurne.

Halbschtrumpf, *m.* 2*, chaussette,
f. chausson, *m.*; guêtre, *f.*

Halbschuldig, *adj.* (*math.*) sous-
doublé. [petit deuil.

Halbtrauer, *f.* demi-deuil, *m.*
Halbtuch, *n.* 5*, demi-drap, *m.*

Halboerded, *n.* 2, demi-pont, *m.*
Halbwers, *m.* 2, hémistique.

Halbwagen, *m.* 1*, chaise, *f.*
Halbwege, *zwegs, adv.* à moitié
chemin, à mi-chemin; —, *fg.*
médicement, passablement.

Halbzirkel, *m.* 1, demi-cercle,
hémicycle. [roide.

Halbzirkelförmig, *adj.* hémisphé-
rique. Halte, *f.* coteau, *m.* penchant,
pente, *f.*; (*min.*) des roches sté-
riles. [tié, à moitié.

Halfte, *f.* moitié; jur —, moi-
tié. Halfter, *f.* licol, *m.* licou; (*chir.*)

chevêtre; die — abstreifen, (*man.*)
se délicoter.

Halfterfette, *f.* chaîne de licou.
Halftiern, *v. a.* mettre le licou à.

Halfterriemen, *m.* 1, longe du
licou, *f.*

Hall, *m.* 2, son; *v.* Schall.
Halle, *f.* halle, magasin, *m.*;
galerie, *f.*; arcade; portique, *m.*
vestibule d'un temple, *etc.*; sa-
line, *f.*

Halleluia, *zja, interj.* ou *s. n.* in-
dècl. alléluia, *m.* [tentir.

Hallen, *v. n.* (h.) résonner, re-
sonner. Hallenwächter, *m.* 1, hallier.

Halbjahr, *n.* 2, (*ant. j.*) jubilé, *m.*
Haller, *m.* 3, saunier.

Halm, *m.* *exc.* 1, tuyau de blé;
tige, *f.*; brin d'herbe, *m.*; Halm-
büschel, *n.* 2, bouquet de paille;
Halmbüschel, *n.* 2, bouquet de paille, *f.*

Halmstängel, *f.* chalumau, *m.*
Hals, *m.* 2*, cou; gorge, *f.*; en-
colure d'un cheval; col, *m.*; col-
let; manche de violon; embrasure
d'un poêle, *f.*; goulot d'une bou-
teille, *m.*; aus dem — e riechen,
avoir l'haleine forte; über — und
Kopf, en grande hâte; aus vollem
— e lachen, rire à gorge déployée;
aus vollem — e schreien, crier à tue-
tête; auf dem — e, (avoir qch.)
sur les bras; eine Krankheit am —
haben, être attaqué d'une mala-
die; sich etw. vom — e schaffen, se
débarrasser de qch.

Halsband, *n.* 5*, collier, *m.*
Halsbinde, *f.* cravate, col, *m.*

Halsbräune, *f.* esquinancie.
Halsbreite, *f.* casse-cou, *m.* brise-
cou.

Halsbrechend, *adj.* dangereux,
périlleux; capital; à se casser le
cou.

Halsbürge, *m.* 3, garant, répon-
dant en matière criminelle.

Halsdrüse, *f.* glande jugulaire.
Halseisen, *n.* 1, carcan, *m.*

Halsen, *f. pl.* (*mar.*) armures.
Halsentzündung, *f.* esquinancie,
kynancie. [collier.

Halsgehänge, *n.* 1, pendant, *m.*
Halsgericht, *n.* 2, justice crimi-
nelle, *f.*; haute justice; tribunal
criminel, *m.*; die peinliche — ger-
tung, ordonnance criminelle, *f.*

Halsgeschwulst, *f.**, enflure du
cou; étrangouillon des chevaux,
m. [(*m.*), à la gorge.

Halsgeschwür, *n.* 2, abcès au cou
Halsgrübchen, *n.* 1, creux de la
nuque, *m.*

Halshaar, *n.* 2, crinière, *f.*
Halsstappe, *f.* capuchon, *m.*

Halsstette, *f.* chaînette.
Halsfragen, *m.* 1*, collet, rabat;
collerette, *f.* gorgerelette.

Halskrause, *f.* fraise, cravate.
Halskraut, *n.* 5*, gantelée, *f.*

Halslangette, *f.* pharyngotome, *m.*
Halsmandeln, *f. pl.* amygdales.
Halsmuskel, *m. exc.* 1, muscle
cervical.

Halspulsader, *f.* artère carotide.
Halsriemen, *m.* 1, bretelle, *f.*

Halsstümmel, *m.* 2, collier.
Halsstücken, *f.**, collier, *m.* cor-
donnet.

Halsstarrig, *adj.* obstiné, opiniâ-
tre; — machen, opiniâtrer, entêter.
Halsstarrigkeit, *f.* obstination,
opiniâtreté, entêtement, *m.*

Halsstück, *n.* 2, collier de bœuf,
m.; collet de veau; bout saigneux
de mouton; (*arm.*) gorgerin.

Halsstuch, *n.* 5*, cravate, *f.* mou-
choir de cou, *m.*; fichu des fem-
mes.

Halsweh, *n.* 2, mal de gorge, *m.*
Halswirbel, *m.* 1, *zbcim, n.* 2,
vertèbre cervicale, *f.*

Halswunden, *n.* 1, luette, *f.* épi-
glotte.

Halt, *m.* 2, soutien, fermeté, *f.*;
durée; tenue; — machen, faire
halte; —, — an, *interj.* arrête!
arrêtez! c'est assez; —, (*guer.*)
halte; — still, (*nav.*) avaste; —
den Dieb, au voleur!

Haltbar, *adj.* tenable, qui peut
tenir; (*guer.*) *id.*, défendable;
durable; — machen, assurer une
couleur.

Haltbarkeit, *f.* tenue; fermeté;
état d'une place tenable, *m.*;
consistance des couleurs, *f.*

Halten, *v. a.* 4, tenir; contenir,
comprendre; retenir, conserver,
garder; avoir; arrêter; *fg.* nour-
rir; entretenir des domestiques;
observer une loi, *etc.*; (*monn.*)
valoir; rendre; suivre la loi; te-
nir son rang; tenir, dégager sa
parole; prononcer, déclarer un
discours; garder la mesure; ob-
server la cadence; avoir un mar-
ché; faire un repas; célébrer une
fête; einander —, s'entretenir;
gegen etwas, gegen einander —,
opposer, comparer, confronter;
Kostgänger —, tenir table ou pen-
sion; Hochzeit —, faire des noces;
Gericht —, tenir audience; eine
Rede —, prononcer un discours;
Gottesdienst —, célébrer le service
divin; die Farbe —, conserver la
couleur; frei —, défrayer; hoch
—, estimer; viel auf einen, *etc.*
—, avoir une haute opinion de
qn., de qch., attacher un grand
prix à qch., être jaloux de qch.;
ju gut —, excuser, pardonner;
wie theuer haltet ihr eure Waare?
combien faites-vous votre mar-

chandise? dafür —, penser, croire, juger, estimer; wollen Sie es mit uns —? voulez-vous être des nôtres? es mit einem —, s'entendre avec qn., tenir pour qn., être du parti de qn.; ich ystege es so damit zu —, c'est ainsi que j'en use ordinairement; so will ich es gehalten wissen, je veux que cela se fasse ainsi; es mit dem Wein —, s'en tenir au vin; einen für etw. —, croire qn. qch., prendre qn. pour....; für etw. gehalten seyn, être censé faire qch., etc., être pris, passer pour qch.

Halten, *v. n.* (h.) tenir ferme; arrêter, s'arrêter, faire halte; attendre; se contenir, se retenir; (*man.*) parer; (*mus.*) appuyer; (*jeu*) mettre sur une carte; schwer —, être difficile; sich an etw. —, se tenir, s'en tenir à qch.; se retenir; s'accrocher; s'attacher à qch. || se garder; se conserver (*viande, etc.*); (*guer.*) tenir, se défendre; sich wohl —, se bien conduire; se distinguer; sich wegen einer S. an jemand —, s'en tenir, s'en prendre à qn.; prendre qn. à partie; gehalten, tenu, obligé; —, *s. n. 1*, (*mar.*) arrêt, *m.*

Halte, *m. 1*, soutien, pince, *f.*
Haltsachen, *n. 1*, (*guer.*) halte, *f.*
Haltnagel, *m. 1**, boulon.

Hal tung, *f.* tenue; assiette; soutien, *m.*; nourriture, *f.*; entretien des domestiques, *m.*; observation d'une loi, *f.*; accomplissement d'une promesse, etc., *m.*; (*peint.*) clair-obscur, *m.* — des Leibes, port, habitude du corps, *f.*

Halunke, *m. 3*, coquin, vaerien.
Hamen, *m. 1*, épervier, trouble, *f.*
Hämisch, *adj.* malin, malicieux; dissimulé.

Hammel, *m. 1**, mouton.
Hammelfleisch, *n. 2*, mouton, *m.*; — mit weißen Blüben, haricot.

Häuteln, *v. a.* châtrer les agneaux.
Hammelsbug, *m. 2**, épaule de mouton, *f.* [mouton.

Hammelschlagel, *m. 1*, gigot de Hammer, *m. 2**, marteau, martinet; (*pav.*) épinçoir; (*verr.*) besaigué, *f.*; der Hölzerne —, maillet, *m.*; —, *v.* Hammerwerk.

Hämmerbar, *adj.* malléable.

Hämmerbarkeit, *f.* malléabilité.

Hammerbeil, *n. 2*, hachette, *f.*
Hammerstein, *n. 1*, martelet, *m.*
Hammerstich, *m. 2*, marteau, poisson juif, pantouflier.

Hammermühle, *f.* forge.
Hämmern, *v. a.* marteler, frapper avec le marteau, battre à

coups de marteau; battre, étendre l'or, le fer, etc.; plaquer les arbres; —, *s. n. 1*, martelage, *m.*

Hammer Schlag, *m. 2*, coup de marteau || mächefer, pailettes, *f. pl.*; écailles, paille de fer.

Hammer Schmidt, *m. 2*, forgeur, marteleur. [marteau.

Hammerstiel, *m. 2*, manche de Hammerwerk, *n. 2*, forge, *f.*

Hammerzeichen, *n. 1*, martelage, *m.* marque faite avec le marteau à layer, *f.*

Hämorrhoiden, *f. pl.* hémorroïdes.
Hamster, *m. 1*, hamster.

Hand, *f. **, main; (*cha.*) serre, griffe; *fg.* écriture; adresse; die flache —, paume; avant-main; avant-poignet, *m.*; die geballe —, poing fermé; die hohle —, creux de la main; die verkehrte —, dessus de la main; mit beiden Händen, à deux mains; *fg. fm.* à toutes mains; unter der —, sous main; von guter —, de bonne part; aus der — ins Maul leben, vivre au jour la journée; zur — seyn, être à portée; es ist mir nicht zur —, je ne suis pas en main; — anlegen, mettre la main à l'œuvre; — an einen legen, mettre la main sur qn.; maltraiter qn.; attaquer qn., se saisir de qn.; einen auf den Händen tragen, être aux petits soins avec qn.; dodiner qn.; an die — gehen, suggérer; einem an die — gehen, aider, assister qn.; einem mit gewaffneter — beistehen, prêter main-forte à qn.; die tolle —, (*jur.*) la mainmorte; dem Nechte der todtlen — unterworfen, mainmortable.

Handambos, *m. 2*, enclumeau.
Handanlegung, *f.* saisie, arrêt, *m.*

Handarbeit, *f.* travail des mains, *m.*; main-d'œuvre, *f.*; ouvrage manuel, *m.* [manouvrier.

Handarbeiter, *m. 1*, manœuvre, Handauflegung, *f.* imposition des mains. [tive.

Handausgabe, *f.* édition portamaneu.

Handballen, *m. 1*, paume de la main, *f.* || ballon, *m.*

Handbecken, *n. 1*, cuvette, *f.* lavoir, *m.*

Handbeil, *n. 2*, hachette, *f.*
Handbewegung, *f.* geste, *m.*

Handbibel, *f.* bible portative.

Handbinde, *f.* (*chir.*) gantelet, *m.*
Handbohrer, *m. 1*, foret, perçoir.

Handbreit, *f.* paume, largeur de la main; eine — vom Tode, *fg.* à deux doigts de la mort.

Handbriefchen, *n. 1*, billet, *m.*
Handbuch, *n. 5**, manuel, *m.* compendium; — ou Büchlein, *n. 1*, vade-mecum, *m.*

Handdienst, *m. 2*, = frohne, *f.* manœuvrée, corvée personnelle.

Händedruck, *m. 2*, serrement de main.

Handeisen, *n. pl. 1*, menottes, *f. pl.* manicles; einem — anlegen, emmenotter qn.

Händeklatschen, *n. 1*, claquement (*m.*), battement de mains; applaudissement.

Handel, *m. 1**, affaire, *f.* chose, cas, *m.* procès; traité || commerce, négoce, trafic; achat; in einem — begriffen seyn, im — stehen, être en marché; des — s einig werden, convenir ensemble, conclure le marché; zum — gehörig, commercial; — treiben, faire le commerce, négoce, trafic, commercer, négocier, trafiquer; Händel, *pl.* querelle, *f.* dispute, différend, *m.* rixe, *f.*; dé mêlé, *m.*; — stiften, susciter des querelles; — suchen, chercher noise; — mit einem anfangen, prendre querelle avec qn., s'attaquer à qn.; in schlimme — verwickelt seyn, *fm.* être dans de beaux draps.

Handeln, *v. n.* (h.) agir, procéder, en user; négocier; trafiquer, commercer; um etw. —, marchander; von etw. —, traiter de qch.; dieses Buch handelt von, etc., ce livre traite de, etc.; wider etw. —, contrevienir à un ordre; enfreindre une loi; choquer l'usage, etc.; pflichtwidrig —, forfaire (an, gegen, à); mit sich — lassen, être traitable, accommodant.

Handelsbrauch, *m. 2**, usage reçu, coutume du commerce, *f.*; usance.

Handelsbuch, *n. 5**, livre de commerce (*m.*), de compte, de raison, etc.

Handelschaft, *f.*, *v.* Handelsstand.
Handelsdiener, *m. 1*, commis.

Handelsflotte, *f.* flotte marchande.
Handelsgeist, *m. 5*, esprit mercantile.

Handelsgenoss, *m. 3*, associé.
Handelsgericht, *n. 2*, tribunal de commerce, *m.*

Handelsgesellschaft, *f.* compagnie, société de commerce, association.

Handelsgesetzbuch, *n. 5**, code de commerce, *m.*

Handelsgewölbe, *n. 1*, magasin d'un marchand, *m.*; boutique, *f.*

Handelshaus, *n. 5**, maison de commerce, *f.*

Handelsmann, *m. 5* (*pl.* Leute), marchand, négociant.

Handelplatz, *m. 2**, place marchande (*f.*) ou de commerce; = stäge in der Levante, les échelles du Levant.

Handelsrecht, *n. 2*, droit du commerce, *m.*; lois du commerce, *f. pl.*
 Handelsreisende, *m. 3*, commis voyageur. [chand, *m.*
 Handelsriff, *n. 2*, vaisseau marchand.
 Handelsstadt, *f. **, ville marchande, ville de commerce.
 Handelsstand, *m. 2**, commerce, négoce; corps des marchands.
 Handeshystem, *n. 2*, système commercial, *m.*
 Händelstifter, *m. 1*, =inn, *f.* boute-feu, *m.* querelleur, -se, *f.*
 Händelsucht, *f.* manie, passion de quereller.
 Händelsüchtig, *adj.* querelleur.
 Handelszeichen, *n. 1*, marque, *f.*
 Handelszweig, *m. 2*, branche de commerce, *f.*
 Handeltreibend, *adj.* commerçant.
 Händewaschen, *n. 1*, lavement des mains, *m.*; (*cath.*) lavabo.
 Handbaf, *f.* flambeau de poing, *m.* [les échelles.
 Handfabrik, *f. (min.)* descente par Handfaß, *n. 5**, fontaine, *f.*; das irbene —, jarre; —, tonneau portatif, *m.*
 Handfeile, *f.* lime à main.
 Handfeilen, *f. pl.*, *v.* Handeifen.
 Handfest, *adj.* vigoureux, robuste; ein — er Mann, un homme de main; einen — machen, arrêter qn. [ou personnelle.
 Handfrohne, *f.* corvée de corps.
 Handgeld, *n. 5*, arrhes, *f. pl.* denier à Dieu, *m.*; (*guer.*) engagement.
 Handgelenk, *n. 2*, poignet, *m.*
 Handgelöbniß, *n. 2*, promesse solennelle, *f.*
 Handgemein, *adv.*, — werden, en venir aux mains, aux prises; se battre.
 Handgemenge, *n. 1*, mêlée, *f.* engagement, *m.*; das ungesähre —, échauffourée, *f.* [*m. pl.*
 Handgeschmeide, *n. 1*, bracelets.
 Handgicht, *f. (pl. —er)*, (*med.*) goutte aux mains, chiragrae.
 Handgranate, *f.* grenade.
 Handgreiflich, *adj.* palpable; *fg. id.*, manifeste; évident; sensible; das ist —, cela se touche au doigt, cela saute aux yeux.
 Handgriff, *m. 2*, anse, *f.*; manche d'un couteau, *m.*; poignée d'une épée, *f.*; manivelle; *fg.* avantage, *m.* tour d'adresse; —, *pl.* manie des armes; (*med.*) manœuvre, *f.*; *fg.* pratique; routine; procédé, *m.*
 Handhabe, *f.* anse; portant, *m.* orillon; oreille d'une écuelle, *f.*
 Handhaben, *v. a.* manier; *fg. id.*, maintenir; protéger, garantir, défendre; faire observer; adminis-

trer; exercer, rendre la justice.
 Handhabung, *f.* maintien (*m.*), manutention (*f.*) des lois; défense, garantie; administration de la justice.
 Handhilfe, *f. (mar.)* appui, *m.*
 Handflappe, *f.* bout de manche, *m.*
 Handfuß, *m. 2**, panier à anse, corbeille, *f.*; mannequin, *m.* maniveau. [sette.
 Handfrause, *f.* manchette, fraise.
 Handfuß, *m. 2**, baïsemain.
 Handlangen, *v. n. (h.)* être manœuvre.
 Handlanger, *m. 1*, manœuvre, aide; (*artill.*) servant.
 Handlaterne, *f.* lanterne portative.
 Handleder, *n. 1*, manique, *f.* gantelet, *m.*
 Handleben, *n. 1*, franc-fief, *m.* fief héréditaire, fief capital.
 Handleiter, *m. 1*, =inn, *f.* conducteur, *m.* -trice, *f.*; —, *f.* échelle portative.
 Handleitung, *f.* conduite; *fg.* instruction, enseignement, *m.*
 Händler, *m. 1*, (*dans les composés*) marchand.
 Handhewer, *m. 1*, bougeoir, martinet; der flache —, binet.
 Handlung, *f.* action; (*théât.*) acte, *m.* || commerce, trafic, négoce; — treiben, *v.* Handel.
 Handlungsdienner, =gesellschaft, *ic.*, voy. Handelsdienner, Handelsgesellschaft, *ic.*
 Handmörser, *m. 1*, petit mortier.
 Handmühle, *f.* moulin à bras, *m.*
 Handpferd, *n. 2*, cheval de main, *m.* badinant. [bale, *f.*
 Handpferwagen, *m. 1**, triquet.
 Handquehle, *f.* essuie-main, *m.*
 Handramme, *f. (pav.)* demoiselle, dame.
 Handreichung, *f.* aide, assistance.
 Handsäge, *f.* scie à main, égohine.
 Handschellen, *f. pl.*, *v.* Handeifen.
 Handschleg, *m. 2**, =streich, *m. 2*, coup de la main; action de toucher dans la main de qn., *f.*; mit einem — (versprechen), en donnant la main. [let.
 Handschlägel, *m. 1*, petit maillet.
 Handschraube, *f.* vis à main.
 Handschreiben, *n. 1*, lettre autographe, *f.*
 Handschrift, *f.* main, écriture; caractère, *m.*; manuscrit; signature, *f.*; billet, *m.*; écrit, cédule, *f.*
 Handschriftlich, *adj.* par écrit, manuscrit; chirographaire (*créancier*).
 Handschuh, *m. 2*, gant. [*f.*
 Handschuhhandel, *m. 1*, ganterie, ganterie.
 Handschuhmacher, *m. 1*, gantier.
 Handschuhmacherei, =macherwaare, *f.* ganterie.

Handschwärmer, *m. 1*, (*artif.*) vétille, *f.* pétérolle.
 Handsprache, *f.* chiromologie.
 Handtag, *m. 1*, jour de corvée.
 Handthieren, =ung, *v.* Hantieren.
 Handtuch, *n. 5**, essuie-main, *m.* serviette, *f.* [manipule.
 Handvoll, *m. 2**, poignée; (*pharm.*)
 Handwagen, *m. 1**, brouette, *f.*; auf dem — führen, brouetter.
 Handwagenführer, *m. 1*, brouetteur. [cien.
 Handwahrer, *m. 1*, chiromancien.
 Handwahrer, *m. 1*, chiromancien.
 Handwerk, *n. 2*, métier, *m.* profession, *f.*; corps de métier, *m.* tribu, *f.*
 Handwerker, *m. 1*, Handwerksmann, *m. 5* (*pl.* Handwerksleute), artisan, homme de métier, ouvrier.
 Handwerksbrauch, *m. 2**, usage, coutume (*f.*) des gens de métier.
 Handwerksbursch, =gesell, *m. 3*, garçon de métier, compagnon.
 Handwerksmäßig, *adj.* conforme à l'usage du métier, *fg.* mécanique. [métier.
 Handwerksvererber, *m. 1*, gâté.
 Handwerkszeug, *n. 2*, outils, *m.* *pl.*; (*cordonn.*) saint-crêpin.
 Handwerkskunst, *f. **, corps de métier, *m.*; *v.* Kunst.
 Handwörterbuch, *n. 5**, dictionnaire portatif ou de poche, *m.* manuel lexique. [snet.
 Handwurzel, *f.* carpe, *m.* poignée.
 Handzeichnung, *f.* dessin à la plume, au crayon, *m.*
 Handzuber, *m. 1*, baquet.
 Handzug, *m. 2**, parafe, paraphe.
 Handzunder, *m. 1*, boute-feu.
 Hans, *m. 2*, chanvre; — rösten, faire rouir le chanvre; der gehechelte —, filasse, *f.*; kurze —, courtton, *m.*
 Hansdarre, *m. 1**, chenevière, *f.*
 Hansbereiter, =hechler, *m. 1*, =inn, *f.* chanvrier, *m.* filassier, -ère, *f.*
 Hansbreche, *f.* brisoir, *m.* macque, *f.* broie.
 Hansbrecher, *m. 1*, broyeur, teilleur. [haloir.
 Hansdarre, =dörre, *f.* séchoir, *m.*
 Hansden, *adj.* de chanvre.
 Hanshändler, *m. 1*, =händlerinn, *f.* filassier, *m.* -ère, *f.*
 Hanshechel, *f.* séran, *m.* regayoir.
 Hansstamm, *m. 2**, ébauchoir.
 Hansstern, *n. 5**, chenevis, *m.*
 Hanssting, *m. 2*, linotte, *f.* linot, *m.* [le chenevis, *m.*
 Hansmühle, *f.* moulin à écraser.
 Hansnessel, *f.* chanvre bâtar, *m.*
 Hansöl, *n. 2*, huile de chenevis, *f.*
 Hansröste, *f.* routoir, *m.*

Hanfrösten, *n.* 1, rouissage, *m.* roui.
 Hanffamen, *m.* 1, chenevis.
 Hanfchwinge, *f.* échanviroir, *m.*
 Hanfspinnerei, *f.* filerie.
 Hanfstängel, *m.* 1, chenevotte, *f.*
 Hang, *m.* 2, (*sans plur.*) penchant, pente, *f.*; *fg.* penchant, *m.* inclination, *f.*; propension.
 Hängebäcken, *m.* 1, abajoue, *f.*
 Hängeband, *n.* 5*, chevêtre, *m.* attache, *f.*
 Hängebrücke, *f.* pont suspendu,
 Hängegarn, *n.* 2, panthière, *f.*
 Hängefette, *f.* chaîne d'avaloire.
 Hängelichter, *m.* 1, lustre, quinquet.
 Hängen, *v. a.* pendre, suspendre, attacher, accrocher; den Kopf —, pencher la tête; das Maul —, boudier; etw. an den Nagel —, *fg. fm.* pendre qch. au croc, négliger qch.; sich an einen —, *fg.* s'attacher à qn.
 Hängen et Hängen, *v. n.* 4 (*h.*) pendre, être pendu, attaché, suspendu, accroché; tenir à qch.; s'accrocher, s'attacher; pencher; aller en pente; descendre, tomber (*guirlande*); voll Früchte —, être chargé de fruits; an einander —, tenir l'un à l'autre; être adhérent; *fg. fm.* den Kopf, die Flügel — lassen, baisser l'oreille, la crête.
 Hangend, Hängig, *adj.* pendant, suspendu; penchant, qui penche.
 Hängeschloß, *n.* 5*, cadenas, *m.*; mit einem — verschließen, cadenas-ser.
 Hängefeil, *n.* 2, trait, *m.*
 Hängewerk, *n.* 2, soupente, *f.*
 Hangmatte, *f.* hamac, *m.*; (*mar.*) *id.*, branle; die — herunter, branle bas!
 Hangriemen, *m.* 1, soupente, *f.*
 Hanke, *f.* (*man.*) hanche.
 Handen, *n. pr. f.* Jeannette, Jeanneton.
 Hanni, *n. pr. f.* Jeanne.
 Hannover, Hanovre, *m.* (*pays*).
 Hannoveraner, *m.* 1, Hannödrisch, *apl.* Hanovrien.
 Hans, *n. pr. m.* Jean; *dimin.* Jeannot; ein — ohne Sorgen, un sans-souci.
 Hanse, *f.* ligue anséatique.
 Hansebecher, *m.* 1, vidrecome (*sorte de verre à boire*).
 Hänfeln, *v. a. fm.* railler qn., faire des niches à qn.; (*mar.*) baptiser.
 Hansestadt, *f.**, ville anséatique.
 Hanswurst, *m.* 2, *pop.* arlequin, polichinelle, bouffon, paillasse.
 Hantieren, *v. n.* (*h.*) *fm.* travailler, manier.
 Hantierung, *f. fm.* occupation,

profession, travail, *m.* métier.
 Harperig, *adj.* raboteux, peu uni ou coulant.
 Harpen, *v. n. et imp.* (*h.*) *fm.* s'arrêter, tenir à qch.; ne pas aller; es hapert damit, il y a quelque fer qui loche; da hapert es, c'est là que git le lièvre.
 Härden, *n.* 1, petit cheveu, *m.* petit poil; — am Augenliede, cil.
 Harber, *m.* 1, muge (*poisson*).
 Harem, *n.* 2, Harem, *m.*
 Hären, *adj.* de poil; de crin; das — e Hemd, cilice, *m.* haine, *f.*
 Harfe, *f.* harpe; auf der — spielen, pincer la harpe.
 Harfenist, *m.* 3, Harfner, *m.* 1, zinn, *f.* harpiste, *m. et f.*
 Harfensug, *m.* 2*, jeu de harpe.
 Häring, *m.* 2, hareng.
 Häringsbüße, *f.* (*mar.*) slibot, *m.*
 Häringsfang, *m.* 2*, harengaison, *f.*
 Häringssträmerinn, *f.* harengère.
 Häringsstafe, *f.* saumure.
 Häringsmarkt, *m.* 2*, harengerie, *f.*
 Häringsnes, *n.* 2, — e, *pl. apl.*
 Häringspader, *m.* 1, caqueur.
 Häringsstonne, *f.* caque.
 Häringsweib, *n.* 5, v. Häringssträmerinn.
 Harke, *f.* râteau, *m.*
 Harfen, *v. a. et n.* (*h.*) râtelier.
 Harlekin, *m.* 2, arlequin.
 Harlekinsreich, *m.* 2, arlequinade, *f.* [*grin*, affliction, *f.*
 Harm, *m.* 2 (*sans plur.*) chaharmel, — rante, *f.* (*bot.*) harmale.
 Härmen (sich), s'affliger, s'attrister, se chagriner.
 Harmlos, *adj.* sans souci, calme; tranquille; innocent.
 Harmonie, *f.* harmonie; concert, *m.*; accord; *fg. id.*, union, *f.*; sich in — bringen, s'harmoniser.
 Harmonika, *f.* harmonica, *m.*
 Harmoniren, *v. n.* (*h.*) s'accorder; *fg. id.*, sympathiser.
 Harmonisch, *adj.* harmonieux; plein d'harmonie.
 Harn, *m.* 2, urine, *f.*
 Harnblase, *f.* vessie.
 Harnen, *v. a. et n.* (*h.*) lâcher l'eau, faire de l'eau, uriner, pisser.
 Harnfluß, *m.* 2*, (*méd.*) diabètes, incontinence d'urine, *f.*
 Harngang, *m.* 2*, urètre, conduit urinaire.
 Harnglas, *n.* 5*, urinal, *m.*
 Harnisch, *m.* 2, armure, *f.*; armes, *pl. apl.* cuirasse; *fg.* in — getasthen, se fâcher, *fm.* se gendarmer; in — jaen, mettre en colère.
 Harnleiter, *m.* 1, v. Harngang; (*chir.*) cathéter.

Harnröhre, *f.* urètre, *m.*
 Harnsack, *m.* 2*, (*méd.*) hypostase, *f.*
 Harnfänge, *f.* dysurie.
 Harntreibend, *adj.* diurétique, ischurétique. [*rine*, ischurie.
 Harnverstopfung, *f.* rétention d'urine.
 Harnwinde, *f.* strangurie.
 Harpeggio, *n. indécl.* (*mus.*) arpegge, *m.*
 Harpeggiren, *v. a.* (*mus.*) arpéger; —, *s. n.* 1, arpègement, *m.*
 Harpune, *f.* harpon, *m.*
 Harpuniren, *v. a.* harponner.
 Harpuniter, *m.* 1, harponneur.
 Harpye, *f.* harpie; *fg.* mégère.
 Harren, *v. n.* (*h.*) attendre.
 Harsh, *adj.* dur, rude.
 Hart, *adj.* dur; ferme; rude; *fg.* dur; de fer, d'airain; solide, fort; sévère, rigoureux; austère; cruel; profond (*sommeil*); (*méd.*) constipé; (*mus.*) majeur (*mode*); — machen, durcir, endurcir; — werden, durcir, s'endurcir; ein — er Thaler, un écu en espèce; —, *adv.* près, tout près, tout proche (*an, de*); — gefotene Eier, des œufs durs; es wird — halten, cela sera difficile; es kommt nicht — an, cela n'est bien pénible; einem — zusetzen, presser fortement qn.
 Härte, *f.* dureté; fermeté; solidité; trempe *du fer, etc.*; *fg.* dureté; sévérité, austérité; aptitude; rigueur; rudesse.
 Härten, *v. a.* durcir, endurcir; tremper *le fer*; affermir; durchs Schlagen —, écrouir *un métal*.
 Hartfüßig, *adj.* coléoptère.
 Hartberzig, *adj.* dur, impitoyable.
 Hartberzigkeit, *f.* dureté.
 Harthörig, *adj.* qui a l'ouïe dure.
 Hartköpfig, *adj.* têtu, obstiné; qui a la conception dure.
 Hartleibig, *adj.* constipé.
 Hartleibigkeit, *f.* constipation.
 Härtlich, *adj.* duret, duricules.
 Hartmäulig, *adj.* (*man.*) fort en bouche, dur à l'appui.
 Hartnäckig, *adj.* opiniâtre, obstiné, entier, entêté; einen — machen, opiniâtrer, entêter qn.
 Hartnäckigkeit, *f.* opiniâtrerie, obstination; entêtement, *m.*; acharnement.
 Hartriegel, *m.* 1, (*bot.*) troène.
 Hartstück, *n.* 2, (*forg.*) pain de cuivre, *m.* cuivre de rosette.
 Härtung, *f.* trempe; écrouissement, *m.*
 Harz, *n.* 2, résine, *f.*; —, *n. pr.* Harz, *m.* forêt hercynienne, *f.*
 Harzig, Harzig, *adj.* résineux.
 Hasardspiel, *n.* 2, jeu de hasard, *m.*

Hafchen, *v. a.* attraper, saisir, prendre; nach etw. —, courir après qch.

[de police.
Häfcher, *m. 1*, archer, sergent
Häfschspiel, *n. 2*, gribouillette, *f.*
Häfe, *m. 3*, lièvre; der junge —, levraut.

Häfelbusch, *m. 2**, coudraie, *f.*
Häfelbuhn, *n. 5**, gélinotte des bois, *f.*

Häfelmaus, *f. **, croque-noix, *m.*
Häfelruß, *f. **, noisette; die große —, aveline. [drier.

Häfelruthe, *f.* baguette de cou-
Häfelstauder, *f.* sirauch, *m. 2**,
noisetier, coudrier. [asarum.

Häfelwurz, *f.* nard sauvage, *m.*
Häfenauge, *n. exc. 1*, (*méd.*) la-
gophthalmie, *f.* [tremblante, *f.*

Häfenbrod, *n. 2*, (*bot.*) herbe
Häfenfuß, *m. 2**, *fg. bad.* pol-
tron, faquin.

Häfenklee, *m. 2*, spföcken, *n. 1*;
pied-de-lièvre, *m.* (*plante*).

Häfenfchl, *m. 2*, läteron.

Häfenlager, *n. 1*, gîte d'un lièvre, *m.*

Häfenpanier, *n. 2*, *fm.* fuite, *f.*
Häfenpfeffer, *m. 1*, civet.

Häfenscherte, *f.* bec-de-lièvre, *m.*

Häfenschäret, *m. 2*, dragée, *f.*

Häfenspur, sährte, *f.* piste, pas-
sée d'un lièvre.

Häfsinn, *f.* hase.

Häße ou Häßpe, *f.* gond (*m.*),
pentine (*f.*) d'une porte; (*art.*)
happe.

Häspel, *m. 1**, dévidoir; (*nav.*)
cabestan, croisée, *f.*; (*min.*) tour-
niquet, *m.* treuil. [guinder.

Häspeln, *v. a. et n.* (*h.*) dévider;

Häß, *m. 2* (*sans plur.*), haine,
f. inimitié, rancune; ressentiment,
m.; aus — gegen, en haine de.

Häßen, *v. a.* haïr; prendre en
haine. [odieux.

Häßenwerth, *adj.* haïssable,

Häßer, *m. 1*, envieux, ennemi.

Häßlich, *adj.* laid, hideux; dif-
forme, malfait, contrefait, défi-
guré; vilain; — machen, enlaidir,
défigurer; — werden, s'enlaidir;
der — e Streich, vilénje, *f.*

Häßlichkeit, *f.* laideur; difformité.
Häß, *f.* hâte, vitesse, empres-
sement, *m.*

Häßig, *adj.* vite, prompt; em-
pressé; brusque; bouillant.

Häßigkeit, *f.* hâte, précipitation,
brusquerie. [loter, mignoter.

Häßfcheln, *v. a. fm.* caresser; dor-

Häßschier, *m. 2*, halbebardier.

Häßstatt, *f.* (*cha.*) rendez-vous,
m. [courants.

Häß, Häße, *f.* chasse aux chiens
Häu, *m. 2*, coup; (*forest.*) tail-

Haubank, *f. **, hachoir, *m.* tail-
loir.

Haube, *f.* coiffe; comette; bon-
net, *m.*; serre-tête; huppe d'un

oiseau, *f.*; (*fauc.*) chaperon, *m.*;
(*arch.*) dôme; — hinter dem Hoch-
altar, chévet; —, cerveau d'une

cloche; calotte d'un fourneau, *f.*;
unter die — bringen, *fm.* placer,
marier une fille; einem auf der —
setzen, tenir qn. de court, veiller

qn. de près. [bridoir, *m.*

Haubenband, *n. 5**, bride, *f.*
Haubendressel, *f.* geai (*m.*), grive

(*f.*) de Bohême.

Haubenfalt, *m. 3*, faucon huppé.

Haubenflor, *m. 2*, crépodaille, *f.*

Haubenlerche, *f.* cochevis, *m.*

Haubenmacherinn, *f.* coiffeuse.

Haubenpfe, *n. 2*, coiffe, *f.*

Haubenstod, *m. 2**, (*perr.*) tête

de bois ou de carton, *f.*

Haubentaube, *f.* pigeon à capu-
chon, *m.*

Haubtze, *f.* obusier, *m.*; obus.

Haubleck, *m. 2**, billot; (*tonn.*)
charpi.

Hauch, *m. 2*, haleine, *f.*; souffle,
m.; (*gramm.*) aspiration, *f.*; der

unangenehme —, halénée; mit ei-
nem — ausblasen, éteindre d'un
souffle; mit einem — aussprechen,
(*gramm.*) aspirer.

Hauchen, *v. a. et n.* (*h.*) souffler;
respirer; prendre haleine (*gramm.*)
aspirer; *fg.* inspirer; Leben in etw.

—, animer qch.; —, répandre
un parfum.

Hauchlaut, *m. 2*, son aspiré.

Haudegen, *m. 1*, espadon; estra-
maçon; *fg. fm.* bretailleur.

Hauderer, *m. 1*, loueur de car-
rosses.

Häue, *f.* houe; labour, *m.*

*Hauen, *v. a.* frapper; couper,
tailler; sculpter; fendre du bois;

tailler des pierres; hacher en mor-
ceaux; mit der Duth —, foueter;
über das Gesicht —, cingler

le visage; in die Eisen —, (*man.*)
se couper; *fg.* in die Pfanne —

(*guer.*) tailler en pièces; über die

Ednur —, passer les bornes; es

ist weder gebauen noch geschnitten,
il n'y a ni rime ni raison; sich —

se battre; —, *s. n. 1*, action de

couper, etc.; *f.*; labour de lavigne,
m.; taille, *f.*; trait des pierres de

taille, *m.*

Hauer, *m. 1*, coupeur; (*cha.*)
sanglier; —, *pl.* défenses du san-
glier, *f. pl.*

Hauerlehn, *m. 2*, abatage.

Häufeln, *v. a.* butter.

Häufen, *m. 1*, Häufe, *m. exc. 2*,
monceau; tas, amas; pile, *f.*;
botte de paille; foule, troupe;

quantité; — abgebrochener Sachen,
abatis, *m.*; der gemeine —, vul-
gaire, multitude, *f.*; große —,
commun, *m.*; lärmende —, co-
huc, *f.*; über den — werfen, ren-
verser, jeter à bas, culbuter; über

einen — fallen, tomber en ruine;
s'écrouler; über den — schiefen,
battre qch. en ruine; coucher qu-

sur le carreau.

Häufen, *v. a.* entasser, amasser,
accumuler, amonceler; empiler.

Häufenweise, *adv.* par tas; par

troupes, par bandes; en foule, en
quantité.

Häufig, *adj.* nombreux; abon-
dant; copieux; fréquent; com-
mun; —, *adv.* en foule; souvent,
communément.

Häufung, *f.* accumulation.

Häufschel, *f.* arrête-bœuf, *m.*
bugrane, *f.* (*plante*). [onglée.

Häuf, *m. 2*, (*vétér.*) luette, *f.*

Häuf, *n. 5**, tête, *f.*; *fg. id.*;
chef, *m.*; principal; aufs — schla-
gen, défaire, battre une armée;

—, dans la comp. principal.

Häufader, *f.* veine céphalique.

Häufaltlar, *m. 2**, maître-autel.

Häufanker, *m. 1*, grande ancre,
f. maîtresse ancre.

Häufarmee, *f.* armée principale,
grande armée. [*f.*

Häufast, *m. 2**, mère branche.

Häufbalken, *m. 1*, architrave, *f.*

Häufbastei, *f.* bastion royal, *m.*

Häufbatterie, *fém.* batterie rui-
nante.

Häufbau, *m. 2* (*sans plur.*), bâ-
timent principal, corps de logis.

Häufbegriff, *m. 2*, idée, *m.*
exc. 2, idée fondamentale, *f.*;
idée générale.

Häufbinde, *f.* bandeau, *m.*;
diadème; (*chir.*) couvre-chef.

Häufbogen, *m. 1**, maîtresse
arche d'un pont, *f.* [*lit. m.*

Häufbreit, *n. 5*, dossier d'un

Häufbuch, *n. 5**, (*comm.*) grand
livre, *m.* livre de raison.

Häufbuchstab, *m. exc. 2*, lettre
capitale, majuscule, *f.*

Häufeln (*sich*), se pommer, *des*
choux, etc.

Häufensüß, *n. 2*, chantournée,
f. [*versel.*

Häuferte, *m. 3*, héritier uni-

Häuffarbe, *f.* couleur princi-
pale, primitive ou matrice.

Häufgaleere, *f.* capitane.

Häufgebäude, *n. 1*, corps de lo-
gis, *m.*

Häufgestims, *n. 2*, entablement,
m. corniche architrave, *f.*

Häufgestell, *n. 2*, tétière pour
les chevaux, *f.* [*capitale, f.*

Häufgrund, *m. 2**, raison prin-

Hauptgrundst. *m.* 2, chef-cens.
 Haupthaar, *n.* 2, chevelure, *f.*
 Hauptidee, *f.* idée essentielle.
 Hauptinhalt, *m.* 2, sommaire, substance, *f.*
 Hauptkirche, *f.* église principale, église métropolitaine, basilique.
 Hauptkissen, *n.* 1, oreiller, *m.*
 Hauptklage, *f.* (jur.) demande principale, originaire.
 Hauptlast, *n.* 1, vice prédominant, *m.*
 Hauptlehre, *f.* dogme principal, *m.* maxime fondamentale, *f.*
 Häuptling, *m.* 2, chef.
 Hauptlinie, *f.* ligne principale, magistrale; capitale d'un bastion.
 Hauptmann, *m.* 5* (*pl.* -leute), capitaine, chef.
 Hauptmannschaft, *f.* capitainerie.
 Hauptmasche, *f.* (oisel.) enlarme; die — an einem Neze machen, enlarter un filet.
 Hauptmaß, *m.* 2, grand mât.
 Hauptmauer, *f.* mur principal, *m.*; — *n.*, corps.
 Hauptmerkmal, *n.* 2, caractère distinctif, *m.*
 Hauptneigung, *f.* penchant dominant, *m.*
 Hauptnenner, *m.* 1, dénominateur général.
 Hauptnote, *f.* note tonique.
 Hauptort, *m.* 5*, chef-lieu.
 Hauptperson, *f.* chef, *m.*; principal personnage, coryphée; *fm.* cheville ouvrière, *f.*
 Hauptpfosten, *zpfosten*, *m.* 1, maître poteau.
 Hauptpumpe, *f.* archipompe.
 Hauptpunkt, *m.* 2, point capital, fond, principal, *fm.*, *f.*
 Hauptquartier, *n.* 2, quartier général, *m.* [ral, *m.*
 Hauptrechnung, *f.* compte général.
 Hauptregel, *f.* règle générale.
 Hauptregister, *n.* 1, table générale, *f.*
 Hauptsache, *f.* affaire, question principale; point essentiel, *m.*; *v.*
 Hauptpunkt.
 Hauptsächlich, *adj.* principal, capital; —, *adv.* surtout.
 Hauptsatz, *m.* 2*, thèse principale, *f.* axiome, *m.*; sujet, thème; (*mus.*) motif, sujet.
 Hauptschlacht, *f.* bataille décisive.
 Hauptschlagader, *f.* artère carotide. [tout.
 Hauptschlüssel, *m.* 1, passe-partout.
 Hauptschmuck, *m.* 2 (*sans pl.*), ornement de la tête; der königliche —, diadème.
 Hauptschuld, *f.* capital, *m.* principal. [école centrale.
 Hauptschule, *f.* école principale.
 Hauptsegel, *n.* 1, grande voile, *f.*

Hauptstadt, *f.**, capitale, métropole. [dessus.
 Hauptstimme, *f.* dessus, *m.* haut.
 Hauptstraße, *f.* grand chemin, *m.*; rue principale, *f.* [tre.
 Hauptstreich, *m.* 2, coup de maître.
 Hauptstück, *n.* 2, article, *m.* chapitre; point principal; pièce principale, *f.*; (*méc.*) maîtresse pièce; (*blas.*) chef, *m.*
 Hauptsumme, *f.* somme totale; capital, *m.* principal.
 Hauptthur, *n.* 1, -thür, *f.* porte principale, portail, *m.*
 Haupttreffen, *n.* 1, corps de bataille, *m.*; *v.* Hauptschlag.
 Haupttugend, *f.* vertu cardinale.
 Hauptumriß, *m.* 2, (*dess.*) contour général; ligne magistrale du plan d'une ville, *f.* [pital, *m.*
 Hauptverbrechen, *n.* 1, crime cas-
 Hauptwache, *fem.* grand'garde, corps de garde, *m.*
 Hauptwall, *m.* 2*, rempart du corps de la place.
 Hauptwind, *m.* 2, vent cardinal.
 Hauptwort, *n.* 5*, mot principal, *m.*; (*gramm.*) substantif, nom.
 Hauptzahl, *f.* nombre cardinal, *m.*
 Hauptzug, *m.* 2*, principal trait; (*calligr.*) corps d'une lettre.
 Haus, *n.* 5*, maison, *f.* bâtiment, *m.* logis, domicile; das baufällige —, mesure, *f.*; schlechte —, baraque; —, *fg.* maison, famille, race; wo ist er zu —, de quel pays est-il? nirgends zu —, je n'ai-voir point de domicile; weder — noch Hof, ni feu ni lieu; —, dans la comp. signifie domestique, privé, particulier, appartenant au ménage, à la maison.
 Hausapothek, *f.* apothicairerie domestique.
 Hausarme, *m.* 3, pauvre honteux.
 Hausarrest, *m.* 2, arrêts, *pl.*
 Hausarznei, *f.* remède (*m.*), médecine (*f.*) domestique.
 Hausbesitzer, *m.* 1, propriétaire d'une maison. [ge, *m.*
 Hausbrot, *n.* 2, pain de ménage.
 Hauschen, *n.* 1, maisonnette, *f.*; das elende —, bicoque; enge —, cage; *v.* Haus. [mestique.
 Hausdiebstahl, *m.* 2*, vol domestique.
 Haushehre, *f.*, die — versehen, faire les honneurs d'une maison; —, *fm.* maîtresse de la maison.
 Hausen, *v. n.* (h.) *fm.* loger; faire ménage; se conduire bien ou mal; faire grand bruit; causer du dégât.
 Hausen, *m.* 1, husso, grand esturgeon.
 Hausenblase, *f.* colle de poisson.
 Hausenroten, *m.* 1, caviar.
 Hausflur, *f.* vestibule, *m.* corridor.

Hausfrau, *f.* épouse, femme, maîtresse du logis.
 Hausgefügel, *n.* 1, volaille de basse-cour, *f.* [même maison.
 Hausgenoss, *m.* 3, qui habite la
 Hausgerät, *n.* 2, meubles, *m.* *pl.* mobilier; mit — versehen, meubler; sich — anschaffen, s'em-ménager. [m. *p.*
 Hausgesinde, *n.* 1, domestiques
 Hausgötter, *pl.* lares, *m.* péna-tes. [nage; économiser.
 Haushalten, *v. n.* 4 (h.) faire mé-
 Haushälter, *m.* 1, -inn, *f.* éco-
 nomie, *m.* ménager, -ère, *f.*
 Haushälterisch, *adj.* ménager, éco-
 nome.
 Haushaltung, *f.* ménage, *m.*; économie, *f.*; famille; seine — anfangen, s'établir.
 Hausherr, *m.* 3, maître de la mai-
 son; père de famille. [tel.
 Haushofmeister, *m.* 1, maître d'hô-
 Hausiren, *v. n.* (h.) colporter; —, *s. n.* 1, colportage, *m.* [te-balle.
 Hausirer, *m.* 1, colporteur, por-
 Hausiraffen, *m.* 1*, balle, *f.*
 Hauskapelle, *f.* chapelle domesti-
 que; (*ant. r.*) laraire, *m.*
 Hauskleid, *n.* 5, déshabillé, *m.* négligé.
 Hausknecht, *m.* 2, valet de la maison; valet d'auberge, garçon.
 Hauskost, *f.* ordinaire, *m.*
 Hauskrenz, *n.* 2, chagrin domesti-
 que, *m.*
 Hauslehrer, *m.* 1, précepteur.
 Häuslich, *adj.* domestique, mé-
 nager. [cataire.
 Hausmann, *m.* 5 (*pl.* -leute), lo-
 Hausmannsfeß, *f.* ordinaire, *m.*; auf — einladen, inviter à la for-
 tune du pot.
 Hausmoier, *m.* 1, maire du pala-
 is (sous les rois de la 1.^{re} race).
 Hausmeister, *m.* 1, *v.* Hauszer-
 walter.
 Hausmiethe, *f.* loyer, *m.*
 Hausmittel, *n.* 1, *v.* Hausarznei.
 Hausmutter, *f.**, mère de fa-
 mille; *fg.* bonne ménagère.
 Hausorgel, *f.* buffet d'orgues, *m.*
 Hauspostille, *f.* sermonnaire, *m.*
 Hauserath, *m.* 2*, meubles, *pl.*
 Haus Schlüssel, *m.* 1, clef de la maison, *f.*
 Hausen, *v.* Außerhalb, Draußen.
 Haussteuer, *f.* présent de nocces, *m.*
 Haussuchung, *f.* visite domici-
 liaire. [f. bou-feu, *m.*
 Hausweifel, *m.* 1, querelleur, -se,
 Hausthier, *n.* 2, animal domesti-
 que, *m.*
 Hausthür, *f.* porte de la maison.
 Haustruppen, *pl.* die königli-
 chen —, la maison du roi.
 Hausvater, *m.* 1*, père de famille.

Hausverwalter, *masc.* 1, maître d'hôtel, intendant, concierge.
 Hausverwalterei, *f.* intendance, conciergerie.
 Hauswesen, *n.* 1, affaires domestiques, *f. pl.*; ménage, *m.*
 Hauswirtschaft, *v.* Haushaltung.
 Hauswurk, *f.* grande joubarbe.
 Hauszins, *m.* 2, loyer.
 Haut, *f.* 2, peau; (*anat.*) derme, *m.*; (*peint.*) chair, *f.*; (*bot.*) tunique, robe, panicule; die abgezierte —, dépouille; —, cuir, *m.*; die harte —, durillon; zwischen — und Fleisch, entre cuir et chair; (*anat.*) intercutané; in der — befindlich, cutané; auf der blöhen —, à cru; eine ehrliche —, *fg. fm.* une bonne pâte d'homme.
 Hautausschlag, *m.* 2*, exanthème.
 Hautchen, *n.* 1, pellicule, *f.* membrane, épiderme, *m.*
 Hautdrüse, *f.* glande miliaire.
 Häuten, *v. a.* ôter la peau à; dépouiller; sich —, muer.
 Hautfarbe, *f.* teint, *m.*
 Hautfögelig, *adj.*, die —en Insecten, hyménoptères, *m. pl.*
 Hautform, *f.* (*batt. d'or*) chauderet, *m.*
 Häutig, *adj.* qui est couvert d'une peau; (*anat.*) membraneux.
 Hautkrankheit, *f.* maladie cutanée.
 Hautlebre, *f.* dermatologie.
 Häutung, *f.* mue, dépouille.
 Hautverhärtung, *f.* callosité.
 Hautwurm, *m.* 5*, dragonneau, crinon.
 Hautzähne, *m. pl.* défenses, *f. pl.* broches du sanglier.
 Haverei, *f.* (*mar.*) avarie.
 Hay, Hayisch, *v.* Hai, *u.*
 He! he da! *interj.* hé! ah! ha! ha! holä! [matrone.
 Hebamme, *f.* sage-femme, (*jur.*)
 Hebebaum, *m.* 2*, Hebel, *m.* 1, levier.
 Hebedeck, *m.* 2*, chèvre, *f.* cabre.
 Hebeisen, *n.* 1, levier de fer, *m.*; (*chir.*) élévatoire.
 Hebeforb, *m.* 2*, mannequin.
 Hebel, *v.* Hebebaum.
 Hebelade, *f.* engin, *m.*
 Heben, *v. a.* 6, lever; hausser; élever; soulever; accommoder *un différend*; aplanir *une difficulté*; aus der Taufe —, tenir *un enfant* sur les fonts de baptême; einen aus der Kutsche —, aider *qn.* à descendre de voiture. [siphon.
 Heber, *m.* 1, *v.* Hebel; (*phys.*)
 Hebesänge, *f.* (*verr.*) bûche.
 Hebewinde, *f.* cric, *m.*
 Hebesüß, *n.* 2, levier, *m.* guindage, engin. [tion.
 Hebesüß, *n.* 1, offrande, *f.* oblation.
 Hebräer, *m.* 1, Hébreu.

Hebräisch, *adj.* hébraïque, hébreu; hébraisant.
 Hebung, *f.* levée *d'un impôt*, aplatissement *d'une difficulté*, *m.*; cure (*f.*), guérison *d'un mal*, *etc.*
 Hebel, *f.* séran, *m.*; die feine —, affinoir; *fg.* einen durch die — ziehen, critiquer *qn.*
 Hebeln, *v. a.* séraner, moucher; *fg. fm.* critiquer.
 Hebler, *m.* 1, séranier.
 Hecht, *m.* 2, brochet; *dim.* brocheton.
 Hechtbars, *m.* 2, brochet-perche.
 Hechtfest, *m.* 2*, hère du brochet, *f.*
 Hechtstimmel, *m.* 1, cheval truité.
 Heide, *f.* buisson, *m.* haie *f.*; palissade || appariement, *m.* ponte, *f.*; nichoir, *m.* volière, *f.*
 Heiden, *v. n.* (b.) couvrir.
 Heidenholz, *n.* 5*, mort-bois, *m.*
 Heidenichel, *f.* (*jard.*) croissant, *m.* [billebaude, *m.*
 Heidefeuer, *n.* 1, feu de file, de Heilig, *adj.* couvert de brousses.
 Heidezeit, *f.* ponte. [sailles.
 Heiderich, *m.* 2, tortelle, *f.* vélar, *m.* érysime.
 Heer, *n.* 2, armée, *f.*; *fg. id.*, foule, volée, nuée, bande.
 Heerbann, *m.* 2*, ban et arrière-ban.
 Heerde, *f.* troupeau, *m.*; *fg. id.*, bande, *f.*
 Heerdenweise, *adv.* par troupeaux; *fg.* par troupe; par bandes, en foule.
 Heerflüchtig, *adj.* déserteur.
 Heerfelde, *f.* (*feod.*) ban, *m.*
 Heerführer, *m.* 1, général, capitaine.
 Heerhausen, *m.* 1, corps d'armée.
 Heermeister, *m.* 1, grand maître de l'ordre de S. Jean.
 Heerpauke, *f.* timbale.
 Heerrauch, *m.* 2, brouillard sec.
 Heertraup, *f.* chenille procession.
 Heerschaar, *f.* armée. [naire.
 Heerschau, *f.* revue des troupes.
 Heerstraße, *f.* grande route.
 Heerzug, *m.* 2*, marche d'une armée, *f.*; armée; expédition.
 Hefen, *f. pl.* lie; levure de la bière; (*chim.*) fèces, *pl.*; *fg.* auf die — kommen, être à bout, à sec.
 Hefst, *m. et n.* 2, manche, *m.*; mit einem — e versehen, emmancher; —, *n.* cahier de papier, *m.*; —, *m.* agrafe, *f.* attache.
 Hefsten, *v. a.* attacher, lier; brocher *un livre*; verleren —, (*taill.*) bâtir, faulxer; —, *fg.* fixer, arrêter; die Augen auf etw. —, avoir les yeux fixés, collés sur *qch.*; —, *s. n.* 1, (*rel.*) brochure, *f.*

Hefstaden, *m.* 1*, bâti.
 Hefstaken, *m.* 1, clavette, *f.*
 Hefstig, *adj.* fort, violent, grand, véhément, ardent, impétueux; (*phys.*) intense; auf das — sie, (*aimer*) éperdument; im — sten Zieber, dans le fort de la fièvre.
 Hefstigkeit, *f.* violence, véhémence, impétuosité, ardeur; (*phys.*) intensité.
 Hefstlade, *f.* cousoir, *m.*
 Hefstles, *adj.* démanché.
 Hefstplaster, *n.* 1, emplâtre agglutinatif, *m.*
 Hegen, *v. a.*, *v.* Hügen.
 Hegira, *f.* hégire, *ère des Mahométans*.
 Hehl, *n. indécl.* secret, *m.*; — halten, receler, cacher.
 Hehler, *m.* 1, recéleur.
 Hehr, *adj.* auguste, grand, saint.
 Heide, *m.* 3, Heidin, *f.* païen, *m. -ne, f.* [(*bot.*) bruyère.
 Heide, *f.* bruyère, lande; brande; Heidegesträuch, *n.* 2, brande, *f.*
 Heidegrübe, *f.* gruu de blé noir, *m.* [salle.
 Heidehorn, *n.* 5*, blé sarrasin, *m.*
 Heidekraut, *n.* 5*, bruyère, *f.*
 Heidebeere, *f.* airelle, myrtille.
 Heidelecke, *f.* alouette des bois.
 Heidenbefehrer, *m.* 1, missionnaire.
 Heidenbäcker, *n.* 2, premiers cheveux d'un enfant, *m. pl.*
 Heidenthum, *n.* 5*, paganisme, *m.*
 Heidnisch, *adj.* païen, gentil, ethnique.
 Heiducke, *m.* 3, heiduque.
 Heil, *n.* 2, salut, *m.*; fortune, *f.*; félicité, prospérité; — dem welschen, *u.* heureux celui qui, *etc.*; — dem Fürsten, vive le prince.
 Heil, *adj.* sain, guéri; rétabli.
 Heiland, *m.* 2, sauveur.
 Heilart, *f.* méthode curative, curation; manière de guérir.
 Heilbar, *adj.* guérissable.
 Heilen, *v. a.* guérir; nur obenhin —, pallier; aus dem Grunde —, éradicatif.
 Heilig, *adj.* saint; sacré; inviolable; — sprechen, canoniser; — halten, garder religieusement *sa parole*; das — e Sein, os sacrum, *m.*; —, *m. et f.* 3, saint, *m. -e, f.*
 Heiligen, *v. a.* sanctifier; consacrer. [blanc, *m.*
 Heiligenbeil, *n.* 5*, peuplier
 Heiligenschein, *m.* 2, auréole, *f.*
 Heilnabe, *m.* [lie, *m.* dulie, *f.*
 Heiligensverehrung, *f.* culte de ducher
 Heiligheit, *f.* sainteté.
 Heiligmacher, *m.* 1, sanctificateur.
 Heiligmachung, *f.* sanctification.
 Heiligprechung, *f.* canonisation.
 Heiligtum, *n.* 5*, sanctuaire,

m.; chose sainte, *f.*; reliques, *pl.*
Heiligung, f. sanctification.
*Heilkräft, f.**, vertu d'un remède.
Heilkräftig, adj. médicinal, médicamenteux. [nale, *f.*
*Heilkraut, n. 5**, plante médicinale.
Heilkunde, f. = *Arzt, f.**, médecine, thérapeutique, chirurgie.
Heillos, adj. impie, scélérat, méchant; funeste.
Heilmittel, n. 1, remède, *m.*
Heilsam, adj. salutaire; utile.
Heilsameit, f. salubrité.
Heilsordnung, f. ordre (*m.*), économie (*f.*) du salut.
Heilung, f. cure, guérison; die oberflächliche —, palliation.
Heim, adv. au logis, à la maison; — gehen, retourner chez soi.
Heimath, f. patrie, lieu natal, *m.* foyers, *pl.*
Heimathlich, adj. natal.
*Heimbuch, n. 5**, code rural, *m.*
Heimbürge, m. 3, maire de village, sergent.
Heimchen, n. 1, grillon, *m.*
*Heimfahrt, =reise, =gang, m. 2**, retour. [dés hérence; aubaine.
*Heimfall, m. 2**, dévolution, *f.*
Heimfallen, v. n. 4 (f.) échoir; tomber en partage; tomber en dés hérence.
Heimfallsrecht, n. 2, droit de dévolution, *m.*; droit d'aubaine.
Heimisch, adj. natal; indigène.
Heimlich, adj. secret, caché, furtif; clandestin; sourd; dissimulé; || tranquille, commode; —, *adv.* secrètement, à la dérobée, *fm.* en cachette; *v.* Laise.
Heimlichkeit, f. secret, *m.*; tranquillité, *f.* paix, repos, *m.*
Heimrecht, n. 2, naturalité, *f.*
Heimrechtsbriefe, m. pl. 2, lettres de naturalisation, *f. pl.*
Heimtschlagen, v. a. 7, rendre, résilier, résoudre la vente.
Heimstellen, v. a. mettre à la disposition de qn.; s'en remettre à qn. de qch.
Heimsuchen, v. a. visiter; *fg.* affliger.
Heimsuchung, f. visite; *fg.* affliction; das Fest der — Mariä, la visitation de Notre-Dame.
Heimtragen, v. a. 7, emporter chez soi. [lation, malice.
Heimtücke, f. fausseté; dissimulation.
Heimtückisch, adj. faux; dissimulé, sournois; malicieux.
Heimwärts, adv. vers son logis, son pays.
Heimweg, m. 2, retour.
Heimweh, n. 2, mal du pays, *m.* nostalgie, *f.*
Hein, m., Freund —, mort, *f.*
Heinrich, n. pr. m. Henri.

Heirath, f. mariage, *m.*; alliance, *f.*; parti, *m.*; noce, *f.*; die zweite —, les secondes nocces; nicht standesmäßige —, mésalliance.
Heirathen, v. a. et n. (h.) épouser; se marier.
Heirathscontract, m. 2, =vertrag, *m. 2**, contrat de mariage.
*Heirathsgut, n. 5**, dot, *f.*
Heirathslustige, m. 3, celui qui a envie de se marier, *fm.* épouser.
Heiße, interj., — lustig, allons!
Heiß, v. Heiser. [vive la joie!
Heißen, v. a. demander.
Heiser, adj. enrroué, rauque, cassé; — machen, enrrouer; — werden, s'enrouer; sich — schreiben, s'égosiller.
Heiserkeit, f. enrrouement, *m.*
Heiß, adj. chaud; ardent; brûlant; sehr — seyn, brûler; — machen, chauffer; (géogr.) der heiße Erdstrich, la zone torride.
Heißen, v. a. 4, commander, ordonner à qn. || nommer; appeler; —, *v. n. (h.)* s'appeler; signifier; das heißt, c'est-à-dire.
Heißhunger, m. 1, faim dévorante, *f.*, *fm.* faim canine; voracité; gloutonnerie; (vét.) faim-valle.
Heißhungerig, adj. affamé; glouton; vorace.
Heiter, adj. serein; clair; *fg.* serein; calme; gai.
Heiterkeit, f. sérénité; clarté; *fg.* sérénité, tranquillité; calme, *m.*; gaité, *f.*; hilarité.
Heizen, v. a. chauffer.
Heizung, f. chauffage, *m.*
Helatombe, f. hécatombe.
Helik, f., *v.* Schwindsucht.
Helte, hecto-, v. la Part. franç.
Helb, m. 3, =inn, *f.* héros, *m.* héroïne, *f.*; champion, *m.*; (plais.) ein schöner —, un bel, un plaisant étourneau.
Heldenbrief, m. 2, héroïde, *f.*
Heldegedicht, n. 2, poème épique, *m.* épopée, *f.*
Heldenmäßig, Heldenmüthig, adj. héroïque, intrépide; —, *adv.* en héros. [valeur, *f.*
Heldenmuth, m. 2, héroïsme;
Heldethat, f. action héroïque, exploit, *m.*; (plais.) prouesse, *f.*
Helenefeuer, n. 1, (mar.) feu de S. Elme, *n. 2*
Helfen, v. n. 2 (h.) aider qn., à qn.; secourir; assister qn.; concourir à; servir de, à; remédier à qch.; sich zu — wissen, savoir se retourner; einem aus dem Irthum —, tirer qn. d'erreur; aus dem Traum —, expliquer qch.; ich kann euch nicht —, je n'y saurais que faire; einander —, s'entre-secourir; helfst, interj. au secours! so wahr

mir Gott helfe, ainsi que Dieu me soit en aide. [(prot.) diacre.
Helfer, m. 1, aide; assistant;
*Helfersamt, n. 5**, diaconat, *m.*
Helfersbelfer, m. 1, m. p. supplôt.
Hélicon, m. 2, (poés.) Hélicon.
Hell, adj. clair; limpide (*eau*); serein (*ciel*); *fg.* clair, pur; évident; (interalle) lucide; er hat einen sehr —en Blick, il est fort clairvoyant; bei —em Tage, e plein jour; — machen, éclaircir; — werden, s'éclaircir.
Hellblau, =grün, etc., adj. bleu clair, vert clair. [obscur, *m.*
Hellbunfel, n. 1, (peint.) clair-obscur, *f.* clarté; leur; jour, *m.*
Hellebarde, f. hallebarde.
Hellebardier, m. 1, hallebardier.
Hellene, m. 3, Hellène, Grec.
Hellenisch, adj. hellénique.
Hellenistisch, adj. hellénistique.
Heller, m. 1, denier, obole, *f.*
Hellig, adj. altéré, las, fatigué.
Hellklingend, adj. sonore, aigu.
Hellroth, adj. rouge clair, nacarat.
Hellsehend, adj. clairvoyant.
Helm, m. 2, casque; (chim.) alambic; chapiteau; chape, *f.*; (arch.) dôme, *m.*; manche d'une cognée; *fg.* soldat. [pole, *f.*
*Helmdach, n. 5**, dôme, *m.*; cou-
Helmede, f. capeline, chape-ron, *m.* [grille.
Helmgitter, n. 1, visière, *f.*; (blas.)
Helmschlange, f. serpent casqué, *m.*
Helmschmuck, m. 2, cimier.
*Helmsod, m. 2**, barre du gouvernail, *f.*
Helmsturz, m. 2, panache.
Helmstaube, f. pigeon cuirassé, *m.*
Helote, m. 3, (ant. gr.) ilote.
Hem, interj. hem! hon!
Hemd, Hemde, n. exc. 1, chemise, *f.*; *dim.* chemisette.
Hemdenknopf, m. 2, bouton de poignet. [mise.
*Hemdekragen, m. 1**, col de chemise.
Hemdekrause, f. manchette, jabot, *m.*
Hemdwidel, f. gousset, *m.*
Hemmen, v. a. arrêter, retenir, suspendre; enrayer la roue.
Hemmerling, m. 2, quartier de pomme à cuire au four.
Hemmfette, f. enrayure.
Hemmschuh, m. 2, sabot, chien.
Hemmung, f. empêchement, *m.*; retardation, *f.*; (hort.) échappement, *m.*; (arg.) arrêt.
Hengst, m. 2, cheval entier, étalon. [orillon, *m.*
Henkel, m. 1, anse, *f.*; oreille, *f.*
Henfchen, n. 1, ansette, *f.*
Henfen, v. a. pendre; —, *s. n. 1*, *fm.* pendaison, *f.*
Henfenswerth, adj. fm. pendable.

Henfer, *m.* 1, bourreau; *fg. id.*, barbare; zum —, diantre, au diable! foin!

Henne, *f.* poule.

Hennegau, Hainaut, *m.* (pays).

Her, *adv.* (indique un mouvement vers l'endroit où est celui qui parle; il s'emploie aussi comme *adv. de temps*), ici, de ce côté; çà; wo seyð ihr —, d'où êtes-vous? ven weitem —, de loin; ven außen —, par dehors, du dehors; ven oben —, d'en haut; ven unten —, de dessous, d'en bas; hin und —, çà et là; um etw. —, autour de qch.; hinter einem —, derrière qn.; ven Alters —, depuis longtemps.

Herab, *adv.* (indique le mouvement du haut en bas), d'en haut; à bas, en bas, par en bas. [bas.

*Herabbringen, *v. a.* porter en Herabfahren, 7, *gehen, *kommen, steigen, 5, *v. n.* (f.) descendre.

Herabfahrt, *f.* descente. [dre.

Herabfallen, *v. n.* 4 (f.) tomber.

Herabfließen, *v. n.* 6 (f.) découler; *v. g.* fließen.

Herabhängen, *v. a. et n.* 4 (f.) pendre, descendre. [cendre.

Herabhellen, =langen, *v. a.* des-Herablassen, *v. a.* 4, descendre, faire descendre; baisser un rideau; détrousser un habit; sich —, s'abattre; se percher (oiseau); *fg.* s'abaisser; descendre; se familiariser. [affable; populaire.

Herablassend, *adj.* descendant; Herablassung, *fém.* descente; *fg.* descendence; popularité; affabilité.

Herablaufen, *v. n.* 4 (f.) descendre en courant; descendre.

Herabnehmen, *v. a.* 2, descendre, ôter.

Herabpurzeln, *v. n.* (f.) *fm.* culbutter, dégringoler, trébucher.

Herabreißen, *v. a.* 5†, arracher, enlever. [en bas.

Herabrollen, *v. a. et n.* (f.) rouler

Herabrufen, *v. a.* 4, crier d'en haut; prier qn. de descendre.

Herabschauen, =sehen, *v. n.* 1 (h.) voir ou regarder d'en haut.

Herabschießen, *v. a.* 6, tirer d'en haut; abattre; —, *v. n.* (f.) tomber d'en haut; se précipiter; s'abattre (oiseau). [jeter.

Herabschlagen, *v. a.* 7, abattre;

Herabsenken, *v. a.* descendre; mettre en bas; *fg.* diminuer les prix; déprécier; décrier; dénigrer.

Herabsetzung, *f.* diminution des prix; dépréciation; dénigrement, *m.* [en bas.

Herabspringen, *v. n.* 3 (f.) sauter

Herabsürzen, *v. a.* précipiter; —

v. n. (f.) tomber; sich —, se précipiter. [goutter.

Herabtriefen, *v. n.* 6† (f.) dé-

Herabwälzen, *v. a.* rouler en bas.

Herabwärts, *adv.* vers le bas, en bas. [ter en bas.

Herabwerfen, *v. a.* 2, abattre; je-

Herabwürdigen, *v. a.* dégrader, ravalier, avilir, déprécier.

Herabwürdigung, *f.* avilissement, *m.* dégradation, *f.* dépréciation.

Herabdik, *f.* connaissance du blason.

Heran, *adv.* près, auprès, proche; —, avancez! approchez! — indique le mouvement d'un objet qui s'approche. (Voyez sous An les composés qui manquent ici.)

Heranbrechen, *v. n.* 2 (f.) paraître.

*Herankommen, =nahen, *v. n.* (f.) avancer, approcher.

Herannahung, *f.* approche.

Heranrücken, *v. a. et n.* (f.) approcher. [dir.

Heranwachsen, *v. n.* 7 (f.) grandir.

Herauf, *adv.* en haut; —, interj. montez! — indique le mouvement d'une chose de bas en haut. (Voyez sous Auf les composés qui manquent ici.)

Heraufbiegen, *v. a.* 6, recourber.

*Heraufbringen, =führen, =holen, *v. a.* faire monter.

Herauffahren, *v. a. et n.* 7 (f.) remonter la rivière (v. Fahren).

*Heraufgehen, =kommen, =steigen, 5, =treten, 1, *v. n.* (f.) monter.

Herhaulaufen, *v. n.* 4 (f.) courir en haut. [le haut.

Heraufwärts, *adv.* en haut; vers

Herans, *adv.* dehors; hors; sortez! (*guer.*) aux armes! — damit, donnez-le; — damit, — mit der Sprache, parlez donc! — signifie un mouvement hors d'un endroit. (Voyez sous Aus les composés qui manquent ici.) [d'embarras.

Heransarbeiten (sich), se tirer

Heransbegeben (sich), 1, sortir.

*Heransbekommen, *v. a.* avoir de retour.

Heransbliden, *v.* Heransschauen.

Heransbrechen, *v. a.* 2, arracher; —, *v. n.* (f.) sortir avec impétuosité.

*Heransbringen, *v. a.* arracher; proférer; ôter; déchiffrer; découvrir. [en tournant.

Heransdrehen, *v. a.* faire sortir

Heransdringen, *v. n.* 3 (f.) sortir impétueusement; s'écouler.

Heransdrücken, *v. a.* exprimer, faire sortir en pressant. [sortir.

Heransfeilen, *v. n.* (f.) se hâter de

Heransfahren, *v. n.* 7 (f.) sortir; (*mar.*) débouquer d'un détroit; *fg.* s'emporter; —, *s. n.* 1, (*mar.*) débouquement, *m.*

Heransfallen, *v. n.* 4 (f.) tomber dehors.

Heransfinden (sich), 3, sortir de; trouver l'issue. [ler.

Heransfließen, *v. n.* 6 (f.) s'écouler.

Heransfordern, *m.* 1, agresseur.

Heransfordern, *v. a.* demander le retour; provoquer, défier; appeler qn. en duel.

Heransforderung, *f.* provocation; défi, *m.* cartel.

Heransgabe, *f.* édition.

Heransgeben, *v. a.* 1, rendre; délivrer; donner de retour; publier un livre. [teur.

Heransgeber, *m.* 1, (*libr.*) éditeur.

*Heransgehen, *v. n.* (f.) sortir.

Heransgraben, *v. a.* 7, déterrer.

Heranshelfen, *v. n.* 2 (h.) aider qn. à sortir; *fg.* tirer; retirer qn.; sich —, se tirer d'affaire.

Heransjagen, *v. a.* chasser.

Heransklauben, *v. a.* éplucher.

*Heranskommen, *v. n.* (f.) sortir; paraître; se trouver juste; s'accorder. [ter.

Heranskrägen, *v. a.* ratisser; gratifier.

Heransstreichen, *v. n.* 6 (f.) sortir en rampant.

Heranslangen, *v. a.* tirer de; présenter une chose par quelque ouverture.

Heranslassen, *v. a.* 4, laisser sortir; relâcher un prisonnier; tirer du vin; sich —, *fg.* donner à entendre.

*Heranslaufen, *v. n.* 4 (f.) courir dehors; s'écouler, se répandre; filer. [étaler.

Heranslegen, *v. a.* mettre dehors;

Heransladen, *v. a.* faire sortir par ruse; attirer dehors; *fg.* tirer un secret de qn., *fm.* faire jaser qn.

*Heransmüssen, *v. n.* (h.) être obligé de sortir; *fg.* es muß heraus, il faut le dire; je le découvrirai (un secret).

Heransnehmen, *v. a.* 2, tirer; prendre; ôter, arracher une dent; puiser dans; choisir; sich —, *fg.* s'emanciper; sich viel —, se licencier beaucoup; sich zu viel —, s'arroger trop. [le mot.

Heransplagen, *v. n.* (f.) trancher

Heranspressen, *v. a.* exprimer; extorquer.

Heranspugen, *v. a.* parer; *fm.* accourter, attinter; sich —, s'agencer, etc. [dre; jaillir.

Heransquellen, *v. n.* 6 (f.) sourdre.

Heransragen, *v. n.* (h.) avancer, saillir.

Heransreden (sich), se disculper.

Heransreißen, *v. a.* 5†, arracher; *fg.* tirer; —, *s. n.* 1, arrachement, *m.* [s'écouler.

Heransrinnen, *v. n.* 2 (f.) couler,

Herausrüden, *v. a.* faire sortir; *fg. fm.* donner de l'argent; —, *v. n. (f.)* sortir; mit dem Geld —, *fm.* tirer la bourse, dégainer; mit der Sprache —, s'expliquer.

Herausragen, *v. a.* avouer, déclarer; rund, frei —, trancher le mot. Herausfahren, =sehen, *v. n. 1 (h.)* regarder dehors, paraître par une ouverture.

Herauschießen, *v. a. 6,* tirer par; —, *v. n. (f.)* jaillir; s'élaner.

Heraus schlagen, *v. a. 7,* faire sortir à force de coups, déchasser un clou; chasser l'ennemi; faire tomber l'épée de la main à qn.

Heraus scheuen, *v. n. 5† (f.) et sich* —, sortir doucement, disparaître; s'éclipser.

Heraus schleppen, *v. a.* traîner dehors. [per, tailler, retrancher.

Heraus schneiden, *v. a. 5†,* couper.

Heraus schöpfen, *v. a.* tirer, puiser. [lir; s'élaner.

Heraus springen, *v. n. 3 (f.)* jaillir.

Heraus sprigen, =sprudeln, *v. a.* faire jaillir; —, *v. n. (f.)* jaillir, saillir; —, *s. n. 1,* jaillissement, *m.* [germer.

Heraus pressen, *v. n. (f.)* pousser.

*Heraus stehen, *v. n. (f.)* avancer.

Heraus steigen, *v. n. 5 (f.)* descendre, sortir. [expulser.

Heraus stoßen, *v. a. 4,* pousser.

Heraus streichen, *v. a. 5†,* effacer les plis; *fg.* vanter, prôner, louer.

Heraus strömen, *v. n. (f.)* sortir à

Heraus suchen, *v. a.* choisir, éplucher.

*Herausthun, *v. a.* ôter; retirer.

Heraustragen, *v. a. 7,* ôter; emporter. [faire sortir, expulser.

Heraustreiben, *v. a. 5,* chasser.

Heraustreten, *v. n. 1 (f.)* sortir de son rang.

Herauswagen (sich), oser sortir.

Herauswärts, *adv.* vers le dehors.

*Herauswenden, *v. a.* tourner en dehors.

Herauswerfen, *v. a. 2,* jeter dehors.

Herauswideln, *v. a.* déployer, dérouler; sich —, *fg.* se tirer d'affaire, etc.; se dépeîtrer; *fm.* tirer son épingle du jeu. [tour.

Herausziehen, *v. a.* donner de re-

Herausziehen, *v. a. 6,* tirer dehors; retirer; extraire; —, *s. n. 1,* extraction, *f.*

Herauszingen, *v. a. 3,* forcer de sortir; *fg.* extorquer; arracher par force.

Herbe, *adj.* acerbe, vert, sur; âpre, rude; aigre; amer; *fg.* âpre, amer, rude; austère.

Herbe, *f.* âpreté, aigreur; verdure; *fg.* rudesse, amertume.

Herbei, *adv.* ici, vers ici, çà, ci; près, auprès, proche; —, à moi; näher —, plus près; — indique un mouvement vers le lieu où est celui qui parle. (Voyez sous Bei les composés qui ne se trouvent pas ici.)

*Herbeibringen, =führen, =helen, =tragen, *7, v. a.* apporter; amener.

Herbeiteilen, =laufen, *4, v. n. (f.)* accourir. [procher.

*Herbeifommen, *v. n. (f.)* s'approcher.

Herbeifunf, *f.†,* approche.

Herbeilocken, *v. a.* leurrer, attirer.

Herbeirufen, *v. a. 4,* appeler, faire venir. [curer; faire venir.

Herbeischaffen, *v. a.* fournir; produire.

Herbeiströmen, *v. a. (f.)* affluer; accourir; *fg. id.,* abonder.

Herbeiziehen, *v. a. 6,* attirer.

Herberge, *f.* auberge; gîte, *m.* logis.

Herbergen, *v. a.* loger, *fm.* héberger; —, *v. n. (h.) id.,* être logé.

Herbergvater, *m. 1†,* maître du bureau d'un corps de métier.

Herbestellen, *v. a.* mander; donner rendez-vous à qn.

Herbeten, *v. a.* réciter, dire.

Herbheit, *v. Herbe.*

Herbitten, *v. a. 1,* inviter à venir chez soi.

*Herbringen, *v. a.* apporter; amener; hergebracht, reçu; ancien, accoutumé, coutumier.

Herbst, *m. 2,* automne; vendanges, *f. pl.* [ger.

Herbsten, *v. a. et n. (h.)* vendanger.

Herbstleute, *pl.* vendangeurs, *m.* vendangeuses, *f.* [tomne.

Herbstlich, *adj.* automnal, d'automne.

Herbstling, *m. 2,* fruit d'automne; agaric délicieuse; bête tardive, *f.* [tembre.

Herbstmonat, *m. 2,* mois de septembre.

Herbstobst, *n. 2,* =früchte, *f. pl.* fruits d'automne ou de l'arrière-saison, *m. pl.*

Herbstrose, *f.* mauve-rose; mauve de jardin, alcée.

Herbstzeit, *f.* temps automnal, *m.*; arrière-saison, *f.*; vendanges, *pl.*

Herb, *m. 2,* foyer; âtre; (*verr.*) tourte, *f.*; weder Feuer noch —, ni feu ni lieu.

Herb geld, *n. 5,* fouage, *m.*

Herbdurch, *adv.* par, à travers.

Herin, *adv.* dedans; céans; au dedans; en dedans; entrez (*dans le lieu où se trouve celui qui parle*). Voy. sous Ein les composés qui ne se trouvent pas ici.

Herinbrechen, *v. n. 2 (f.)* approcher (*nuit*); entrer de vive force, avec force; faire une irruption (*ennemi*); assaillir qn., fondre sur qn. (*malheur*).

*Hereinbringen, *v. a.* apporter amener.

Hereinbringen, *v. n. 3 (f.)* entrer par force, pénétrer; passer à travers.

Hereinführen, *v. a.* introduire.

*Hereingeben, =kommen, =treten, *1, v. n. (f.)* entrer; *v. les verbes simples.* [entrer.

Hereinholen, *v. a.* amener, faire

Hereinlassen, *v. a. 4,* laisser entrer.

Hereinsteigen, *v. n. 5 (f.)* (zum Fenster, etc.), entrer, monter (par la fenêtre, etc.). [attirer.

Hereinziehen, *v. a. 6,* faire entrer; Hereinzingen, *v. a. 3,* forcer d'entrer.

Hererzählen, *v. a.* raconter en détail.

Herfahren, *v. n. 7 (f.)* arriver en voiture; *fg. fm.* über einen —, se jeter sur qn., rabrouer qn.

Herfließen, *v. n. 6 (f.)* découler; *fg. id.,* prendre son origine, avoir sa source, émaner (aus, de).

Herfordern, *v. a.* mander; citer.

Herführen, *v. a.* amener.

Hergang, *m. 2†,* approche, *f.*; *fg.* fait, *m.* toute l'affaire, *f.*

Hergeben, *v. a. 1,* donner; livrer; fournir; wieder —, rendre.

*Hergehen, *v. n. (f.)* venir, s'approcher; aller; es geht armselig bei ihm her, il vit pauvrement; so geht es in der Welt her, ainsi va le monde; hier geht es lustig her, on se divertit ici; es geht schändlich her, il se commet de grands désordres; über etw. —, se mettre après qch.; es geht über mich her, on en est sur mon chapitre; es gieng hüsig dabei her, il y faisait fort chaud; (wissen Sie) wie es dabei hergegangen ist, comment la chose s'est passée.

Hergesucht, *adj.*, weit —, amené de bien loin, alambiqué, *fm.* tiré par les cheveux.

Herhalten, *v. a. 4,* tendre; présenter; —, *v. n. (h.) fm.* souffrir, endurer.

Herholen, *v. a.* amener; aller chercher; weit —, rechercher.

*Herkommen, *v. n. (f.)* venir; *fg.* provenir; descendre; être issu; —, *s. n. 1,* approche, *f.*; arrivée; *fg.* naissance, origine, extraction, condition, lieu, *m.* || coutume, *f.*; (*égl.*) observance.

Herförmlich, *adj.* coutumier, passé en coutume; usuel. [n. 1.

Herfunf, *f.†,* *v.* Herkommen, *s.*

Herlangen, *v. a.* apporter; donner; —, *v. n. (h.)* atteindre jusqu'ici.

Herlaufen, *v. n. 4 (f.)* accourir; hergelaufen, *adj.* vagabond; ein hergelaufener Kerl, un aventurier; *pl.* des gens sans avcu, *m.*

Herlegen, *v. a.* mettre, poser ici.
Herleiten, *v. a.* conduire, amener; dériver de l'eau; *fg.* déduire, tirer; dériver un mot; sich — dériver; provenir.

Herleitung, *f.* conduite; dérivation; étymologie d'un mot; déduction.

Herlesen, *v. a.* 1, lire, réciter.

Herling, *m.* 2, raisin vert.

Herleden, *v. a.* attirer.

Hermachen (sich), approcher; sich über etc. —, se jeter sur qch.

Hermann, *n. pr. m.* Hermann, Germain.

Hermaphrodit, *m.* 3, *v.* Switzer.

Hermelin, *n.* 2, hermine, *f.*

Hermelinmantel, *m.* 1*, manteau doublé d'hermine. [maîne.

Hermelraute, *f.* camomille romaine.

Hermes säule, *f.* (ant.) colonne hermétique, Hermès, *m.*

Hermetisch, *adj.* hermétique; *adv.* -ment.

Hermurmeln, *v. a.* marmotter.

Hernach, *adv.* puis, après, ensuite.

Hernehmen, *v. a.* 2, prendre; trouver; *fg. fm.* reprendre, railler, maltraiter. [*v.* Herab.

Hernieder, *adv.* en bas; à bas;

*Herniederbringen, *v. a.* faire descendre.

Herniederfahren, 7, *kommen, 5, *v. n.* (f.) descendre;

v. fahren, etc.

Herniederlassen, *v. a.* 4, faire descendre, descendre, abaisser.

Heroisch, *adj.* héroïque; vaillant.

Herold, *m.* 2, héraut (d'armes).

Heroldstab, *m.* 2*, caducée; bâton de héros.

Herr, *m.* 3, seigneur, maître; patron; chef; souverain; (titre) monsieur; große — en, grands, *pl.*; sein eigener — seyn, ne dépendre de personne; den großen — spielen, trancher du grand seigneur.

Herrechnen, *v. a.* compter, énumérer; faire l'énumération de qch.

Herreichen, *v. a.* donner, approcher; tendre, présenter; —, *v. n.* (h.) atteindre jusqu'ici.

Herreise, *f.* venue, retour, *m.*

Herreisen, *v. n.* (f.) venir; retourner.

Herrenapfel, *m.* 1*, pomme d'Adam.

Herrenbirn, *f.* poire de messire Jean.

Herrendiener, *m.* 1, sergent, huissier; *fg.* adulateur, courtisan, homme qui rampe devant les grands.

Herrendienst, *m.* 2, service, *m.*; (feod.) corvée, *f.*

Herrenhüter, *m.* 1, frère morave (de l'endroit appelé Herrnhut).

Herrenlos, *adj.* sans maître, sur

le pavé (homme); vacant, jacent (bien); épave (bête).

Herrlich, *adj.* impérieux; de maître, en maître; despotique.

Herrlich, *adj.* magnifique, pompeux, majestueux, splendide; délicieux, excellent.

Herrlichkeit, *f.* magnificence, splendeur; excellence, gloire, majesté, pompe; faste, *m.* grandeur, *f.* délicatesse; (titre) seigneurie.

Herrschaft, *f.* domination, empire, *m.*; puissance, *f.*; souveraineté; seigneurie; terre; maître, *m.* maîtresse, *f.*

Herrschäftlich, *adj.* seigneurial.

Herrschen, *v. n.* (h.) régner, dominer; gouverner; prédominer.

Herrschend, *adj.* régissant; dominant; prédominant; *fg. id.*

Herrscher, *m.* 1, -inn, *f.* souverain, *m.* -c, *f.* monarque, *m.* dominateur, -trice, *f.* maître, *m.* -esse, *f.* [*f.*

Herrscherstamm, *m.* 2*, dynastie.

Herrschgeist, *m.* 5, esprit dominateur.

Herrschsucht, *f.* envie de dominer, de régner, esprit dominateur, *m.*

Herrschsüchtig, *adj.* impérieux; ein —es Weib, une maîtresse femme.

Herrrücken, *v. a.* approcher; pousser; —, *v. n.* (f.) approcher.

Herrrufen, *v. a.* 4, appeler; voy. Rufen. [dériver.

Herrühren, *v. n.* (h.) provenir.

Herr sagen, *v. a.* réciter, dire; conter. [fournir.

Herschaffen, *v. a.* faire venir;

Herschicken, *v. a.* envoyer ici.

Herschießen, *v. a.* 6, fournir de l'argent.

Herschleichen, *v. n.* 5† (f.) et sich —, venir lentement; se trainer ici.

Herschleppen, *v. a.* trainer ici.

Herschreiben, *v. a.* 5, mander; sich —, *fg.* venir, provenir de.

Herschen, *v. n.* 1 (h.) regarder ici.

*Herschen, *v. n.* (f.) être de, être natif de; über etc. —, être après qch., être occupé de qch.; hinter einem —, *pop.* être aux trousses de qn.; hinter etc. —, courir après qch. [gayer.

Herstammeln, *v. a.* balbutier, bégayer.

Herstammen, *v. n.* (f.) descendre, être originaire, tirer son origine (aus, de); (gramm.) dériver.

Herstellen, *v. a.* mettre, poser ici; remettre; rétablir; *fg.* rétablir, réintégrer, restaurer; réparer; die Ruhe in einem Lande —, pacifier un pays; *v.* Stellen.

Herstellung, *f.* rétablissement, *m.*; réparation, *f.*; réintégration; restauration; — der Ruhe in einem

Lande, pacification d'un pays.

Herstottern, *v.* Herstammeln.

Herstrecken, *v. a.* tendre, étendre.

Hertragen, *v. a.* 7, porter ici; apporter. [approcher.

Herzutreten, *v. n.* 1 (f.) s'avancer,

Herüber, *adv.* en deçà; ici, de ce côté-ci; —fahren, 7, *gehen, —reiten, 5†, —schiffen, passer; vom andern Ufer —schneiden, 5, briller à l'autre rive; über die Straße

—reden, parler à qn. de l'autre côté de la rue.

Herum, *adv.* autour; à l'entour; de côté et d'autre, çà et là.

Herumbalgen (sich), se chamailier, batailler.

Herumbeißen (sich), 5†, se houspiller; se bequeter (oiseaux); *fg. fm.* se houspiller, se disputer, se quereller.

*Herumbringen, *v. a.* faire tourner; ramener à la raison. [ronde.

Herumdrehen, *v. a.* mouvoir en

Herumfahren, *v. n.* 7 (f.) faire un tour; faire le tour de qch.; rôder; traîner (habit). [papillonner.

Herumflattern, *v. n.* (f.) voltiger;

Herumfragen, *v. n.* (h.) demander à la ronde, recueillir les suffrages.

Herumführen, *v. a.* promener, conduire qn.

Herumgaffen, *v. n.* (h.) béer.

Herumgeben, *v. a.* 1, présenter à la ronde, faire circuler.

*Herumgehen, *v. n.* (f.) se promener; faire un tour; tourner; circuler. [balgen.

*Herumhauen (sich), *v.* Herum-

Herumholen, *v. a.* ramener; *fg.* censurer, railler, chapitrer.

Herumhüpfen, *v. n.* (f.) sauter; sautiller, bondir.

Herumirren, *v. n.* (f.) errer.

Herumjagen, *v. a.* faire courir; poursuivre; —, *v. n.* (f.), un etc. —, faire le tour de qch. bride abattue; —, *fm.* courir çà et là, galoper, tourner qch. [tourner.

Herumsehren, *v. a.* tourner, regarder.

*Herumkommen, *v. n.* (f.) faire le tour de qch.; venir à bout des visites qu'on veut faire; voyager, courir, parcourir. [sur mer.

Herumkreuzen, *v. n.* (h.) croiser

Herumtrieben, *v. n.* 6 (f.) ramper, se traîner.

Herumlaufen, *v. n.* 4 (f.) courir çà et là; roder, battre le pavé; tourner autour de qch., faire le tour de qch. en courant.

Herumlegen, *v. a.* mettre autour, mettre, placer; distribuer, répartir des troupes; sich —, se camper autour (armée); se replier.

Herumliegen, *v. n.* 1 (f.) être dispersé; traîner; être adjacent.

Herumliegend, *adj.* circonvoisin.
Herumnehmen, *v. a.* 2, mettre à l'entour de soi; manier, examiner de tous côtés; *fg. fm.* réprimander; chapitrer; railler, berner; critiquer.

Herumreichen, *v. a.* donner, faire passer de main en main, faire circuler. [courir le monde.]

Herumreisen, *v. n.* (f.) voyager;
Herumreiten, *v. n.* 5† (f.) faire un tour à cheval, faire le tour de qch. à cheval.

*Herumreunen, *v.* Herumlaufen.

Herumrühren, *v. a.* remuer.

Herumrütteln, *v. a.* secouer.

Herumschauen, *v. n.* (h.) regarder autour.

Herumschicken, *v. a.* envoyer de côté et d'autre.

Herumschießen (sich), 6, se fusiller, se battre au pistolet.

Herumschlagen, *v. a.* 7, retourner, replier, déplier; mettre autour; Papier um etw. —, envelopper qch. dans une feuille de papier; etw. um sich —, s'envelopper dans qch.; sich mit einem —, se battre avec qqn.; sich immer —, ferrailer.

Herumschleifen, *v. n.* 5† (f.) se traîner, se glisser; rôder autour.

Herumschlendern, *v. n.* (f.) rôder, fainéanter, se promener, battre le pavé, muser. [et là.]

Herumschleppen, *v. a.* traîner çà.
Herumschlingen, *v. a.* 3, passer, nouer autour de; sich —, s'entortiller.

Herumschwärmen, *v. n.* (f.) courir çà et là; rôder; battre la campagne; *fg.* faire le libertin.

Herumschweifen, *v. n.* (f.) vagabonder; *fg.* divaguer.

Herumschwenken, *v. a.* tourner en rond; tourner de côté et d'autre; —, *v. n.* (h.), mit dem Pferde —, caracoler; sich —, (*guer.*) faire une conversion.

Herumsehen, *v.* Herumschauen.

*Herumsfenden, *v.* Herumschicken.

Herumsetzen, *v. a.* mettre, placer autour.

*Herumspähen, *v. n.* (f.) être assis autour. [mener.]

Herumspazieren, *v. n.* (f.) se promener.
Herumsprennen, *v. a.* faire courir qn.; —, *v. n.* (f.) galoper autour, çà et là.

Herumspringen, *v. n.* 3 (f.) sauter, sautiller autour de, de côté et d'autre.

*Herumstehen, *v. n.* (h.) être placé autour; entourer, environner.

Herumstören, *v. n.* (h.) fureter, farfouiller, fouiller; im Feuer —, fourgonner (aussi *fg.*).

Herumstoßen, *v. a.* 4, pousser au-

tour, pousser d'un côté, de côté et d'autre; *pop.* bousculer, bourrer.

Herumstreichen, *v. a.* 5†, enduire, frotter qch. de; — et -streifen, *v. n.* (f.) rôder; *v.* Herumswärmen.

Herumstreiten (sich), 5†, disputer.

Herumtragen, *v. a.* 7, colporter.

Herumträger, *m.* 1, colporteur.

Herumtreiben, *v. a.* 5, faire tourner; pousser autour.

Herumtrinken, *v. n.* 3 (h.) boire à la ronde.

Herumtummeln, *v. a.* tourmenter, fatiguer, tenir en haleine; travailler, faire caracoler un cheval; sich —, (*man.*) caracoler; (*guer.*) escarmoucher, se battre; *fg. fm.* faire de la besogne, se donner de l'exercice; prendre ses ébats, s'ébattre. [ner.]

Herumwälzen, *v. a.* rouler; tourner.
Herumwandern, *v. n.* (f.) courir le pays. [retourner.]

*Herumwenden, *v. a.* tourner, retourner; *v. a.* 2, remuer; retourner; éparpiller.

Herumwickeln, -winden, *v. a.* 3, passer, nouer autour; envelopper dans.

Herumwühlen, *v. a.* et *n.* (h.) fouiller, remuer, fureter, chercher partout; in alten Papieren —, papéresser.

Herumzanken (sich), *fm.* se batailler, se houspiller.

Herumzauen, -zerren, *v. a.* tirailler, houspiller; chiffonner.

Herumzichen, *v. a.* 6, tirer autour de; tracer, creuser un fossé; *fg.* traîner, amuser qn.; —, *v. n.* (f.) marcher autour de, faire le tour de; rôder; *fg.* fainéanter; sich —, régner autour de, entourer qch. (*fossé*); tourner autour de; s'élever, s'étendre autour (*montagnes*).

Herumziehend, *adj.* ambulante (*comédien*); vagabond (*médiant*); nomade, errant (*peuple*).

Herunter, *adv.* en bas; à bas; à terre; de dessus; von oben —, de haut en bas; — signifie une descente vers le lieu où l'on est, un abaissement, une diminution. (*Cherchez sous Herab les verbes composés qui manquent ici*).

*Herunterbringen, *v. a.* porter en bas; *fg.* appauvrir; ruiner.

*Heruntergehen, *v. n.* (f.) descendre; se défaire, s'ôter; tomber.

Herunterhängen, *v. n.* 4 (f.) pendre, tomber, descendre. [bas.]

Herunterhängen, *v. a.* pendre plus.
Herunterhauen, *v. a.* abattre.

Herunterheben, *v. a.* 6, mettre en bas; vom Pferde —, désarçonner qn.; aider qn. à descendre de cheval.

Herunterhelfen, *v. n.* 2 (h.) aider qn. à descendre.

*Herunterkommen, *v. n.* (f.) venir en bas, descendre; *fg.* déchoir; perdre son crédit, son bien.

Herunterlassen, *v. a.* 4, descendre; baisser; abaisser.

Herunterlaufen, *v. n.* 4 (f.) courir en bas; découler.

Heruntermachen, *v. a.* ôter, défaire; *fg. fm.* injurier, gronder, tancer.

Herunterschließen, *v. a.* 6, abattre qch. à coups de fusil, de flèches, etc.; tirer du haut en bas; —, *v. n.* fondre, se précipiter (*oiseau*).

Heruntersetzen, *v. a.* mettre en bas; déplacer; *fg.* dégrader; décréditer; diminuer le prix, le salaire.
Herunterwärts, *adv.* vers le bas; en descendant, en penchant.

Herunterziehen, *v. a.* 6, tirer en bas; ôter; —, *v. n.* (f.) se loger un étage plus bas.

Hervor, *adv.* dehors; devant; en avant; en présence. (*Voyez sous Vor plusieurs mots composés de Hervor.*)

Hervorblicken, *v. n.* (h.) regarder de derrière qch.; *fg.* paraître, se faire voir; luire au travers de.

Hervorblühen, *v. n.* (h.) fleurir.

Hervordringen, *v. n.* 2 (f.) sortir tout à coup, paraître, percer, éclater.

*Hervorbringen, *v. a.* produire, engendrer; faire naître; préférer une parole.

Hervorbringung, *f.* production.

Hervordrängen, *v. a.* pousser en avant; sich —, avancer en perçant la foule; *fg.* chercher à se faire remarquer.

Hervordringen, *v. n.* 3 (f.) fendre la presse; jaillir de l'eau.

*Hervorgehen, *v. n.* (f.) sortir; paraître; passer, dépasser; déborder; *fg.* résulter, sortir.

Hervorheben, *v. a.* 6, détacher; (*peint.*) *id.*, approcher, échaupir; *fg.* relever, relever; faire ressortir.

Hervorkeimen, *v. n.* (h.) germer.

*Hervorkommen, *v. n.* (f.) sortir; provenir; venir au jour, naître, pousser (*plante*).

Hervorstreichen, *v. n.* 6 (f.) sortir en se traînant. [dehors.]

Hervorlangen, *v. a.* tirer; tirer

Hervorleuchten, *v. n.* (h.) reluire; briller; éclater; *fg. id.*, apparoir.

Hervornehmen, *v. a.* 2, prendre; tirer. [sourde.]

Hervorquellen, *v. n.* 6 (f.) jaillir

Hervortragen, *v. n.* (h.) avancer; déborder, se déborder; saillir; dominer sur; *fg.* briller, éclater; se

rie, cafarderie; cogotisme, *m.*; fausseté, *f.*
Heucheln, *v. n.* (h.) faire l'hypocrite, dissimuler; feindre, affecter.
Heuchler, *m.* 1, *zinn*, *f.* hypocrite, *m. et f.*; cogot, *m.*; cafard, tartufe; *fm.* grimacier, -ère, *f.* châtimente.
Heuchlerisch, *adj.* hypocrite, cafard, cogot.
Heuchlerwesen, *n.* 1, *v.* Heuchelei.
Heuen, *v. n.* (h.), *v.* Heu machen.
Heuer, *adv.* cette année.
Heuerig, *adj.* de cette année.
Heurnie, *f.* fenaison.
Heugabel, *f.* fourche.
Heugras, *n.* 5*, foins, *m. pl.*
Heuhaufen, *m.* 1, meule de foin, *f.*; der fleine —, veliotte, veilotte.
Heulen, *v. n.* (h.) hurler; pleurer, se lamenter; —, *s. n.* 1, hurlement, *m.* lamentation, *f.*
Heuloch, *n.* 5*, abat-foin, *m.*
Heumachen, *n.* 1, fauchage, *m.* fanage.
Heumäher, =mäher, *m.* 1, *zinn*, *f.* faucheur, *m.* faneur, -se, *f.*
Heumonat, *m.* 2, mois de juillet.
Heunt, *adv.* cette nuit.
Heupferd, *n.* 2, demoiselle, *f.* sauterelle.
Heurath, *ic.*, *v.* Heirath, *ic.*
Heuscheln, *m.* 2, (*astr.*) nouvelle lune de juillet, *f.*
Heuschöber, *v.* Heuschaufen.
Heuschrede, *f.* sauterelle.
Heuschredengrille, *f.* cigale.
Heut, *Heute*, *Heut zu Tage*, *adv.* aujourd'hui. [*derne.*]
Heutig, *adj.* d'aujourd'hui, moderne.
Heuweg, *m.* 1*, guépier.
Heuwage, *f.* balance à foin.
Heuwagen, *m.* 1*, chariot de foin, à foin. [*mètre.*]
Herameter, *m.* 1, (*vers*) hexamètre.
Here, *f. fm.* sorcière, magicienne. [*cier ou la sorcière.*]
Heren, *v. n. fm.* (h.) faire le sorcier.
Herenbuch, *n.* 5*, grimoire, *m.*
Herensfest, *n.* 2, -tang, *m.* 2*, sabbat. [*m.*]
Herengschichte, *f.* conte de fées, merveilleux.
Herenfraut, *n.* 5*, circe, *f.*
Herenkreis, *m.* 2, cerne.
Herenkunst, *f.**, *v.* Hererei.
Herennehl, *n.* 2, poudre de lycopode, *f.* soufre végétal, *m.*
Herenmeister, *m.* 1, sorcier, magicien; *fg. fm.* er ist kein großer —, il n'est pas grand clerc.
Herenprobe, *f.* ordalie.
Herensagen, *m.* 1, conjuration, *f.* charme, *m.* enchantement, sortilège.
Hererei, *f.* magie, magie noire,

sortillerie; sortilège, *m.*; enchantement, prestige. [*tus.*]
Hiatus, *m. indécl.* (*gramm.*) hiatus.
Hidalgo, *m.* 2 (*pl.* —s) hidalgo.
Hie, *ic.*, *v.* Hier, *ic.*
Hieb, *m.* 2, coup; blessure, *f.*; plaie; taillade; *fg. fm.* coup de bec, *m.* coup de langue, bourrade, *f.* lardon, *m.*; er hat einen —, il est en pointe de vin; il a un grain de folie.
Hiebei, *v.* Hierbei.
Hieber, *m.* 1, coutelas, sabre.
Hiebig, *adj.* (*forest.*) taillable.
Hiebwunde, *f.* blessure faite avec un instrument tranchant.
Hief, *m.* 2, =stoß, *m.* 2*, cri de chasse. [*se, m.*]
Hiehorn, *n.* 5*, cornet de chasse.
Hieber, *adv.* ici, de ce côté; à moi; bis —, jusqu'ici; jusque-là.
Hieherwärts, *adv.* vers ici, de ce côté-ci.
Hienieden, *adv.* ici-bas.
Hier, *adv.* ici; en ce lieu; ci; çà; voici; — und da, — und dort, çà et là; par-ci par-là; — bin ich, me voici; — oben, ici en haut; — unten, ici-bas, ci-dessous.
Hieran, *adv.* y; en; en cela; à ceci; en ceci; par là.
Hierarchie, *f.* hiérarchie.
Hierarchisch, *adj.* hiérarchique.
Hierauf, *adv.* y; à cela; là-dessus; après cela; sur quoi, ensuite de cela; ensuite.
Hieraus, *adv.* en, de cela; par là.
Hierbei, *Hiebei*, *adv.* ci-joint; y; en; à ceci.
Hierdurch, *Hiedurch*, *adv.* par ici, par là, par ce moyen.
Hierin, *adv.* dedans, cédans; y.
Hiergegen, *adv.* vis-à-vis; en revanche; y; à cela; à ceci; contre cela.
Hierher, *Hieher*, *adv.* ici; —, dorthin, d'un côté, d'un autre; bald —, bald dorthin, çà et là; *fm.* de bric et de broc; bis —, jusqu'ici, jusqu'à présent.
Hierhin, *Hierherwärts*, *adv.* vers ici; vers ce côté-ci.
Hierin, *adv.* là-dedans; en ce lieu; en cela; quant à cela.
Hiermit, *Hiemit*, *adv.* par là; par ceci; en; de là; par la présente.
Hiernach, *adv.* après cela; ensuite; d'après cela, en conséquence.
Hiernächst, *adv.* tout près; de plus. [*côté.*]
Hierneben, *adv.* ici près; ici à côté.
Hienieden, *v.* Hienieden.
Hieroglyphe, *f.* (*ant.*) hiéroglyphe.
Hieroglyphisch, *adj.* (*ant.*) hiéroglyphique.
Hierenymus, *n. pr. m.* Jérôme.

Hierseyn, *n.* 1, présence, *f.*; séjour, *m.*
Hierüber, *adv.* de ce côté-ci; là-dessus; sur cela; outre cela.
Hierunten, *adv.* ici-bas; ci-dessous. [*dessous.*]
Hierunter, *adv.* ci-dessous; là-dessous.
Hiervon, *Hievon*, *adv.* en, de cela. [*pour cela.*]
Hierzu, *Hiezu*, *adv.* y; à cela; *Hiesig*, *adj.* d'ici, de ce lieu.
Hisi, *Hisihorn*, *v.* Hiesig, Hiesihorn.
Hilarius, *n. pr. m.* Hilaire.
Hilfe, *Hilffestung*, *f.* secours, *m.*; aide, *f.*; assistance; ressource; (*jur.*) exécution; main-forte; mit, durch —, à l'aide, avec le secours, à la faveur de, moyennant; mit Gottes —, avec l'aide de Dieu, Dieu aidant; zu —, au secours; à l'aide! à moi! um — schreien, crier au secours; Hilfen, *m. pl.* (*man.*) aides.
Hilflos, *adj.* abandonné, délaissé; —, *adv.* sans secours.
Hilfflosigkeit, *f.* abandon, *m.* délaissement. [*cieux.*]
Hilffreich, *adj.* secourable, officieux.
Hilffsarmee, *f.* armée auxiliaire.
Hilffsbedürftig, *adj.* nécessiteux.
Hilffsbuch, *n.* 5*, calepin, *m.*
Hilffsgeld, *n.* 5, subsides, *m. pl.*
Hilffsmittel, *n.* 1, moyen, *m.* expédient; ressource, *f.*; remède, *m.*; remède auxiliaire.
Hilffsquelle, *f.* ressource.
Hilffsvölker, *n. pl.* troupes auxiliaires, *f. pl.* [*liaire, m.*]
Hilffszeitwert, *n.* 5*, verbe auxiliaire.
Himbeere, *f.* framboise.
Himbeersaft, *m.* 2*, jus de framboises; mit — anmachen, framboiser. [*framboiser.*]
Himbeerstrauch, *m.* 2*, =staude, *f.*
Himmel, *m.* 1, ciel (*pl.* cioux); *fg. id.*, vic éternelle, *f.*; paradis, *m.*; (*myth.*) Olympe; unter freiem —, à l'air, à la belle étoile; —, (*peint.*) ciel (*pl.* ciels) || dais, baldaquin.
Himmeln, *adv.* vers le ciel.
Himmelbett, *n. exc.* 1, lit à baldaquin, à ciel, *m.*; — ohne Verhänge, lit à la duchesse.
Himmelblau, *adj.* bleu céleste, bleu de ciel, bleu azuré; —, *s. n.* 2, bleu céleste, *m.*; azur.
Himmelfahrt, *f.* ascension (de J. C.); — Mariä, assumption de N. D. [*rir.*]
Himmeln, *v. n.* (h.) pop. mou-
Himmereich, *n.* 2, royaume des cioux, *m.* [*graphie.*]
Himmelsbeschreibung, *f.* uranographie.
Himmelsbecken, *m.* 1, (*mar.*) vent du nord-est. [*plante.*]
Himmelsblatt, *n.* 5*, nostoc, *m.*

Himmelschreie, *adj.* criant.
Himmelsgegend, *f.* région du ciel;
die — suden, s'orienter; —, *voy.*
Himmelsjirich.

Himmelsgerölbe, *n.* 1, voûte du
ciel, *f.* voûte céleste, voûte éthé-
rée. [domicile, *m.* maison, *f.*
Himmelshaus, *n.* 5*, (*astrol.*)
Himmelskörper, *m.* 1, corps cé-
leste.

Himmelsfugel, *f.* globe céleste, *m.*
Himmelsluft, *f.**, éther, *m.*

Himmelschlüssel, *m.* 1, prime-
vère, *f.* (*plante*). [hautes, *pl.*

Himmelsjurr, *f.* (*chass.*) portées
Himmelsjirich, *m.* 2, climat, *zo-
ne, f.* [chariot, *ourse, f.*

Himmelswagen, *m.* 1*, (*astr.*)
Himmelszeichen, *n.* 1, (*astr.*) die
zwölf —, les douze signes du zo-
diac, *m.*

Himmelwärts, *adv.* vers le ciel.
Himmelweit, *adj.* très-éloigné;
fg. prodigieux; —, *adv.* très-loin.

Himmlich, *adj.* céleste; du ciel.
Himten, *m.* 1, quart d'un bois-
seau.

Hin, *adv.* (*séparable*, indiquant
un mouvement du lieu où est ce-
lui qui parle vers un autre; *qqf.*
il indique aussi un dépérissement,
et dans ce cas les verbes compo-
sés se traduisent le plus souvent
comme leurs primitifs), là; en
ce lieu-là; en cet endroit-là; *fg.*
perdu, cassé, passé, usé; der Tag
ist —, le jour est passé; das Geld
ist —, l'argent est perdu; er ist —,
c'est fait de lui; — ist —, ce
qui est perdu est perdu.

Hin und her, hin und wieder, *adv.*
çà et là; par-ci par-là; de part et
d'autre, de côté et d'autre; hin
und her gehen, fahren, reisen, aller
et venir; Mode hin Mode her, en
dépit de la mode. [bas.

Hinab, *adv.* en bas; du haut en
Hinabfahren, 7, *gehen, steigen,
5, *v. n.* (*f.*) descendre; *voy.* Fahr-
ren, *ic.*

Hinabfahrt, *f.* descente; (*nav.*)
avalage, *m.*

Hinabfallen, *v. n.* 4 (*f.*) tomber.
Hinabfließen, *v. n.* 6 (*f.*) découler.
Hinablassen, *v. a.* 4, descendre;
laisser descendre; in den Keller —,
avalier.

Hinabschlagen, *v. a.* avaler.
Hinabschauen, *v. n.* 1 (*h.*) regarder
en bas. [fond.

Hinabsinken, *v. n.* 3 (*f.*) aller au
Hinabstürzen, *v. a.* précipiter; —,
v. n. (*f.*) tomber; sich —, se pré-
cipiter en bas.

Hinabwärts, *adv.* en bas; en des-
cendant; en pente. [peine.

Hinabwürgen, *v. a.* avaler avec

Hinan, hinauf, *adv.* en avant,
en haut; *hinaufgehen, fahren, 7,
reiten, 5†, *bringen, schaffen,
ic., *v. a.* monter; —gehen, —fahr-
ren, *s. n.* 1, montée, *f.*; —bringen,
—schaffen, *s. n.* 1, montage, *m.*

Hinaufwärts, *adv.* vers le haut.
Hinaus, *adv.* séparable, dehors;
en dehors; hors de; hier —, par
ici; vorn —, sur le devant; hinten
—, sur le derrière; hinaus, sortez!

Hinausbegeben (sich), 1, sortir.
*Hinausdenken, *v. n.* (*h.*), weit
—, promener ses rêveries au loin.

Hinausfahren, 7, reiten, 5†, *v.*
n. (*f.*) sortir en voiture, etc., ou
à cheval; über etw. —, dépasser
qch.; mit einem Hause —, avan-
cer une maison.

Hinausführen, *v. a.* conduire de-
hors, éconduire; *fg. v.* Ausführen.
*Hinausgehen, kommen, *v. n.* (*f.*)
sortir; —gehen, dépasser (über etw.,
qch.); *fg.* outre-passer, excéder
ses pouvoirs, les forces de qn.;
das Fenster geht auf die Straße hin-
aus, la croisée donne sur la rue;
—, *s. n.* 1, sortir, *m.* issue, *f.*

Hinausjagen, *v. a.* chasser, met-
tre dehors. [hors.

Hinauslangen, *v. a.* tendre en de-
hors, laisser sortir.

Hinauslaufen, *v. n.* 4 (*f.*) sortir
en courant; *fg.* auf etw. —, abou-
tir à qch.; es läuft alles auf Eines
hinaus, cela revient au même.

Hinauspeitschen, *v. a.* chasser à
coups de fouet, de bâton.

Hinausrücken, *v. a.* avancer en de-
hors.

Hinauschieben, *v. a.* 6, pousser
dehors, *fg.* différer, remettre à,
trainer en longueur.

Hinauschleichen, *v. n.* 5† (*f.*) se
glisser dehors; disparaître.

Hinauschmeißen, 5†, treiben, 5,
werfen, 2, *v. a.* jeter dehors, ex-
pulser.

Hinaussetzen, *v. a.* mettre dehors;
exposer; *fg.* remettre; différer;
sich über etw. —, se mettre au-des-
sus de qch.

Hinausstößen, *v. a.* 4, repousser,
expulser, mettre à la porte.

Hinauswasgen (sich), se hasarder
de sortir.

Hinauswärts, *adv.* vers le dehors.
*Hinauswollen, *v. n.* (*h.*) vouloir
sortir, tâcher de sortir; *fg.* abou-
tir à. [un lieu.

Hinbegeben (sich), 1, se rendre en
*Hinbringen, *v. a.* porter; passer;
dissiper son bien.

Hinbrüten, *v. n.* (*h.*) rêver, être
dans l'assoupissement, dans une
léthargie, etc.; —, *s. n.* 1, rêve-

rie, *f.* profonde tristesse, léthargie.

*Hindensken, *v. n.* (*h.*) penser à.

Hinderlich, *adj.* contraire, em-
barrassant, gênant, contrariant;
es geht ihm sehr —, il vit miséra-
blement, il subsiste avec peine.

Hindern, *v. a.* empêcher, traver-
ser, contrarier, embarrasser, en-
traver, gêner, arrêter.

Hinderniß, *n.* 2, empêchement,
m.; obstacle, embarras, opposi-
tion, *f.*; entraves, *pl.* inconvé-
nient, *m.* contrariété, *f.* *fm.* ca-
Hindinn, *f.* biche. [hot, *m.*

Hindistan, Indostan, *m.* Indous-
tan (*pays*).

Hinurch, *adv.* au travers; à tra-
vers; pendant, durant; *v.* Durch
et ses composés.

Hinein, *adv.* dedans; en dedans
(séparable, marque un mouve-
ment vers l'intérieur d'un lieu).

NB. Les verbes composés qui
manquent ci-après se trouvent
sous Ein- ou parmi les verbes
simples.

Hineinbegeben (sich), 1, entrer.
*Hineinbringen, *v. a.* faire en-
trer; introduire; —, *s. n.* 1, in-
troduction, *f.*

*Hineindenken (sich), in etw. —,
se représenter, approfondir qch.

Hineindringen, *v. n.* 3 (*f.*) péné-
trer. [en pressant, enfoncer.

Hineinrücken, *v. a.* faire entrer
Hineinfließen, *v. a.* 6, enlacer;
fg. impliquer, envelopper.

Hineinfließen, *v. a.* 1, avaler, dé-
vorer; corroder, manger.

Hineinführen, *v. a.* introduire.
Hineinführung, *f.* introduction.

*Hineingehen, *v. n.* (*f.*) entrer.
Hineinladen, *v. a.* attirer dans
un lieu. [par friction.

Hineinreiben, *v. a.* 5, faire entrer
Hineinschaffen, *v. a.* faire entrer.
Hineinschieben, *v. a.* 6, pousser;
unvermerkt —, couler, glisser.

Hineinschlagen, *v. a.* 7, enfoncer,
ficher. [sich —, se glisser.

Hineinschleichen, *v. n.* 5† (*f.*) et
Hineinschluden, *v. a.* avaler.

Hineinschlürfen, *v. a.* humer.
Hineinschütten, *v. a.* jeter, verser
dedans; avaler du vin, etc.

Hineinsinken, *v. n.* 3 (*f.*) s'enfon-
cer; aller au fond.

Hineinstampfen, *v. a.* fourrer de-
dans à coups de pieds, de pilon,
etc. [percer.

Hineinstechen, *v. a.* 2, piquer;
Hineinsteden, *v. a.* mettre dedans;
enfoncer, pousser, introduire,
fourrer; unvermerkt —, glisser,
couler,

Hineinfliegen, *v. n.* 5 (f.) entrer.
Hineinstopfen, *v. a.* faire entrer, fourrer.
Hineinstoßen, *v. a.* 4, enfoncer.
Hineinfürzen, *v. a.* précipiter; —, *v. n.* (f.) tomber; sich —, se précipiter, s'abîmer.
Hineintreiben, *v. a.* 5, faire entrer, enfoncer, pousser, chasser *un clou*.
Hineinwärts, *adv.* vers le dedans.
Hineinziehen, *v. a.* 6, attirer; *fg.* impliquer; engager; sich —, s'infiltrer; —, *s. n.* 1, infiltration, *f.*
Hineinzingen, *v. a.* 3, faire entrer de force.
Hinfahren, *v. n.* 7 (f.) partir; passer; s'en aller; *fg.* mourir; längs einer *Æ.* —, longer qch.; fahre hin, adieu! —, *v. a.* transporter, voiturier.
Hinfahrt, *f.* départ, *m.* aller; *fg.* mort, *f.* décès, *m.*
Hinfallen, *v. n.* 4 (f.) tomber; *fg.* périr.
Hinfällig, *adj.* périssable, caduc, infirme, fragile, faible, passager.
Hinfalligkeit, *f.* faiblesse; fragilité; caducité; vanité; instabilité.
Hinfliehen, *v. n.* 6 (f.) se réfugier; *fg.* se passer rapidement, s'envoler. [*s'*écouler.
Hinfließen, *v. n.* 6 (f.) couler; **Hinflüchten**, *v. a.* sauver; sich —, s'enfuir, se réfugier *vers un lieu*.
Hinfort, *adv.* désormais, dorénavant. [*duire*.
Hinführen, *v. a.* emmener, conduire.
Hingang, *m.* 2*, départ; *fg.* décès.
Hingeben, *v. a.* 1, donner; abandonner, livrer; sich —, (*théol.*) s'offrir.
Hingebung, *f.* résignation, dévouement, *m.* sacrifice, abandon.
Hingegen, *adv.* au contraire; en revanche; d'un autre côté.
***Hingehen**, *v. n.* (f.) y aller, se rendre *en un lieu*; s'en aller; *fg.* passer; mourir; längs einer *Æ.* —, longer qch.; — lassen, laisser passer, permettre, souffrir.
Hingelangen, **Hingetragen**, 4, *v. n.* (f.) arriver, parvenir.
Hinhalten, *v. a.* 4, présenter, tendre; *fg.* amuser, arrêter, *fm.* lanterne qn.
Hinhoden, *v. n.* (f.) *et* sich —, se blottir, s'accroupir. [*quérir* qn.
Hinholen, *v. a.* aller prendre.
Hinfbahn, *f.* marelle, mérelle.
Hinfen, *v. n.* (h.) boiter; clocher; *fg.* clocher; —, *s. n.* 1, clochement, *m.*; claudication, *f.*
Hinfend, *adj.* boiteux; *fm.* éclopé; —, *adv. fm.* clopin-clopat.

Hinknien, *v. n.* (f.) se mettre à genoux. [*arriver*.
***Hinkommen**, *v. n.* (f.) venir.
Hinkriecheln, *v. a.* griffonner sur...
Hinklangen, *v. a.* tendre, présenter qch.; —, *v. n.* (h.) atteindre jusqu'à; suffire.
Hinlänglich, *adj.* suffisant; —, *adv.* assez.
Hinlänglichkeit, *f.* suffisance.
Hinleben, *v. n.* (h.) vivre, végétier. [*placer*.
Hinlegen, *v. a.* mettre, poser.
Hinlehnern, *v. a.* appuyer, adosser. [*vers*.
Hinlenken, *v. a.* tourner, diriger.
Hinnarschieren, *v. n.* y aller; marcher vers; längs einer *Æ.* —, longer qch. [*lever*.
Hinnachmen, *v. a.* 2, prendre; en-
Hinnehmen, *v. n.* (f.) *et* sich —, incliner, pencher vers.
Hinneigung, *f.* inclinaison; (*bot.*) nutation *vers le soleil*; *fg.* inclination, penchant pour qch., *m.*
Hinnen, *adv.*, von —, d'ici.
Hinplanzen, *v. a.* planter; sich —, *fm.* se planter, se camper, se nicher.
Hinraffen, *v. a.* ravir; emporter.
Hinreichen, *v. a.* tendre, présenter; —, *v. n.* (h.) *fg.* suffire, être suffisant.
Hinreichend, *adj.* suffisant.
Hinreise, *f.* départ, *m.*
Hinreisen, *v. n.* (f.) partir pour.
Hinreisen, *v. a.* 5†, *prop. et fg.* entraîner, enlever, emporter; ravir; sich — lassen, se laisser entraîner; se laisser aller (*zu, durch, à*).
Hinreisend, *adj.* entraînant; ravissant, séduisant.
Hinreißung, *f.* entraînement, *m.*
Hinrichten, *v. a.* exécuter; abimer qch.
Hinrichtung, *f.* exécution.
Hinrücken, *v. a. et n.* (f.) approcher.
Hinschaffen, *v. a.* transporter.
Hinscheiden, *v. n.* 5 (f.) décéder, mourir; —, *s. n.* 1, décès, *m.* mort, *f.* [*ter*.
Hinschicken, *v. a.* envoyer, députer.
Hinschießen, *v. a. et n.* (h.) tirer vers; —, *v. n.* (f.) s'élaner, courir vers.
Hinschiffen, *v. n.* (f.) naviguer vers un lieu; längs der Küste —, caboter; am Ufer —, côtoyer le rivage.
Hinschlagen, *v. n.* 7 (h.) frapper vers, sur; (f.) *fm.* tomber rudement.
Hinschleichen, *v. n.* 5† (f.) *et* sich —, approcher doucement, se glisser vers.
Hinschleppen, *v. a.* traîner vers.

Hinschmieren, *v. a.* barbouiller, brocher. [*ser*.
Hinschlütten, *v. a.* répandre; verser.
Hinsiegeln, *v. n.* (f.) faire voile vers un lieu; längs der Küste —, border la côte; *v.* **Hinschiffen**.
Hinsehen, *v. n.* 1 (h.) voir, regarder vers. [*cer*; sich —, s'asseoir.
Hinsetzen, *v. a.* mettre, poser, planter.
Hinsicht, *f.* égard, *m.* rapport; in dieser —, sous ce rapport, à cet égard.
Hinstinken, *v. n.* 3 (f.) tomber, se laisser aller sur; *fg.* périr.
Hinstellen, *v. a.* mettre, poser.
Hinstrecken, *v. a.* étendre; allonger; lobt —, étendre mort, coucher sur le carreau.
Hinstreichen, *v. n.* 5† (f.) passer, couler; nahe an der Erde —, raser la terre; auf dem Boden —, (*nav.*) labourer.
Hinsubeln, *v.* **Hinschmieren**.
Hintan, *adv.* derrière; par derrière.
Hintansehen, *v. a.* mettre en arrière; *fg.* négliger; mépriser.
Hintansetzung, *f.* négligence; mépris, *m.*; mit — seiner Ruhe, au mépris, aux dépens de son repos.
Hinten, *adv.* derrière; — auf, par derrière; en croupe; en trousse; — aus, sur le derrière; — ausschlagen, ruer; — ausschlagen, *s. n.* 1, ruade, *f.*; — drein, par derrière; à la fin; — durch, — weg, par derrière; — nach, — her, derrière, après; en arrière; trop tard; von — zu, par derrière.
Hinter, *prép. inséparable*, derrière; après; à la suite de; — sich, en arrière; — sich gehen, reculer; *fg.* ne pas réussir; — etw. kommen, découvrir qch.; — einander, l'un après l'autre, à la file.
Hinter, **Hinterste**, *adj.* de derrière; postérieur; zu hinterst im Hause, au fond de la maison; das —ste zuordern, à rebours.
Hinterathse, *f.* essieu de derrière.
Hinterbade, *f.* fesse. [*m*.
Hinterblieben, *adj.* survivant.
***Hinterbringen**, *v. a.* annoncer, rapporter; avertir qn.
Hintercastell, *n.* 2, (*mar.*) gaillard d'arrière, *m.*; das Vorder- und —, accastillage; mit Vorder- und — versehen, accastiller; —, *fg. fm.* derrière, *m.*
Hintere, *m.* 3, derrière. [*m*.
Hinterflagge, *f.* pavillon d'arrière.
Hinterfuß, *m.* 2*, =bein, *n.* 2, pied de derrière, *m.*; (*anat.*) talon. [*corps*, *m*.
Hintergebäude, *n.* 1, arrière-
***Hintergehen**, *v. a.* tromper, abuser.

Hintergeschirr, *n. 2*, (sell.) avaloïre, *f.*

Hintergestell, *n. 2*, train de derrière, *m.*; châtelet d'un métier.

Hinterglied, *n. 5*, dernière file de soldats, *f.*; (log.) conséquent, *m.*

Hintergrund, *m. 2**, fond; champ.

Hinterhaar, *n. 2*, tignon des femmes, *m.*

Hinterhalt, *m. 2*, (guer., etc.) embuscade, *f.*; embûches, *pl.*;

piège, *m.*; guet-apens; (guer.) corps de réserve; *fg.* appui; *sich* im — legen, s'embusquer; *im* — seyn, être, se tenir aux aguets;

er hat ehr. *im* — e, il y a quelque sous-entente à ce qu'il dit.

Hinterhalten, *v. a. 4*, retenir; cacher.

Hinterhand, *f. **, (anat.) métacarpe, *m.*; (jeu) arrière-main, *f.*;

er ist in der —, il est en dernier.

Hinterhaupt, *n. 5**, occiput, *m.*;

zum — e gehörig, occipital.

Hinterhaus, *n. 5**, arrière-corps d'un bâtiment, *m.*

Hinterkeule, *f.* gigot, *m.*

Hinterklaue, *f.* patte, griffe de derrière; avillon d'un oiseau de proie, *m.*

Hinterladen, *m. 1**, arrière-bou-

Hinterlage, *f.* dépôt, *m.*

Hinterlassen, *v. a. 4*, laisser, laisser par testament; ordonner; er hat mir —, il m'a fait dire par qn., il a chargé qn. de me dire;

—, *part.* posthume (*enfant*); survivant.

Hinterlassenschaft, *f.* succession.

Hinterlassung, *f.* transmission.

Hinterlauf, *m. 2**, pied de derrière. [quartier d'un soulier, *m.*

Hinterleder, *n. 1*, quartier, *n. 2*,

Hinterlegen, *v. a.* déposer; consigner.

Hinterlegung, *f.* déposition, dépôt, *m.*; consignation, *f.*

Hinterlegungsamt, *n. 5**, consignations, *f. pl.*

Hinterlist, *f.* ruse, finesse.

Hinterlistig, *adj.* rusé; fin, artificieux, cauteleux.

Hintermann, *m. 5**, serre-file.

Hintermaß, *m. 2*, mât d'arrière.

Hinterseite, *f.* patte de derrière.

Hinterpomern, Poméranie ultérieure, *f.* (*pays*).

Hinterrüds, *wärts*, *adv.* par derrière; à la renverse, à l'insu, en l'absence de qn.

Hinterfuß, *m. 3*, manant.

Hinterfuß, *m. 2**, (log.) conséquent, conclusion, *f.* [dre.

Hinterfüß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

Hinterfuß, *m. 2*, (coutur.) arrière-point.

marcher le long de qch.; —, *s. n. 1*, er liegt im —, il est à l'agonie.

Hinziefen, *v. n. (h.)* viser; aboutir.

Hinzu, *particule séparable qui marque l'action d'ajouter, d'approcher (v. les verbes composés avec Zu et Da).*

*Hinzudenken, *v. a.* ajouter en

Hinzubieten, *v. a.* commenter.

Hinzudrängen (sich), se presser d'approcher, fendre la foule.

Hinzueilen, *v. n. (f.)* accourir.

Hinzufügen, *v. a.* ajouter, joindre, annexer à.

Hinzufügung, *f.* addition, ad-

Hinzuführen, *v. a.* amener.

Hinzu, *m. 2**, marche vers un endroit, *f.*

*Hinzugehen, *v. n. (f.)* y aller; approcher.

Hinzugehören, *v. n. (h.)* faire partie de, être au nombre, au rang de.

[*nir*; être ajouté.

*Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hinzukommen, *v. n. (f.)* sur-

Hirnschädellehre, *f.* cranologie.
 Hirnschale, *f.* = Schädel, *m.* 1, crâne.
 Hirnwurst, *f.**, cervelat, *m.*
 Hirnwuth, *f.* frénésie.
 Hirnwüthig, *adj.* frénétiq.
 Hirsch, *m.* 2, cerf; der einjährige —, broquant; zweijährige —, da-
 Hirschbahn, *f.* menée. [guet.
 Hirschbrust, *f.**, hampe du cerf.
 Hirschfänger, *m.* 1, couteau de
 chaise.
 Hirschfarben, = farbig, *adj.* fauve.
 Hirschfaser, *f.* cervaison.
 Hirschgeweih, *n.* 2, bois, *m.* ra-
 mure, *f.* [(cha.) nappe.
 Hirschhaut, *f.**, peau de cerf;
 Hirschhorn, *n.* 5*, corne de cerf,
f.; gerapeltet —, de la râclure,
 de la poudre de corne de cerf.
 Hirschhund, *m.* 2, chien de meute,
 baud.
 Hirschjagd, *f.* chasse du cerf.
 Hirschkäfer, *m.* 1, cerf-volant.
 Hirschkalb, *n.* 5*, faon, *m.* (fan).
 Hirschkameel, *n.* 2, lama, *m.*
 chameau du Pérou.
 Hirschkasten, *m.* 1*, cabane, *f.*
 Hirschkäse, *f.* chat-cervier, *m.*
 Hirschkeule, *f.* cuissot de cerf, *m.*
 Hirschkolben, *m.* 1, bosse, *f.*
 Hirschkopf, *m.* 2*, tête de cerf,
f.; (cha.) massacre, *m.*
 Hirschfugel, *f.* béroard de cerf, *m.*
 Hirschkuh, *f.**, biche. [f.
 Hirschlager, *n.* 1, reposee du cerf,
 Hirschleder, *n.* 1, peau de cerf, *f.*
 Hirschledern, *adj.* fait de peau
 de cerf.
 Hirschluchs, *m.* 2, loup-cervier.
 Hirschschlägel, *m.* 1, cuissot de
 cerf. [res, connaissances.
 Hirschspur, *f.* ou —en, *pl.* foulu-
 Hirschziemer, *m.* 1, cimeter de cerf.
 Hirsche, *f.* millet, *m.* mil; die in-
 dianische —, mélica.
 Hirscheorn, *n.* 5*, grain de mil
 (m.), de millet; (méd.) tanne, *f.*
 Hirscheornicht, *adj.* (méd.) miliaire.
 Hirschrant, *m.* 2*, bosan.
 Hiri, *m.* 3, —inn, *f.* père, *m.*
 pasteur, berger, bergère, *f.*
 Hirtenamt, *n.* 5*, (égl.) ministè-
 re, *m.* fonction pastorale, *f.*
 Hirtenbrief, *m.* 2, lettre pasto-
 rale, *f.* [pipeau.
 Hirtenflöte, *f.* chalumeau, *m.*
 Hirtengebicht, *n.* 2, églogue, *f.*
 idylle, pastorale, poème bucolique,
m.; —e, *pl.* bucoliques de
 Virgile, *f.* [f. Palès.
 Hirtengett, *m.* 5*, Pan; = göttinn,
 Hirtenhorn, *n.* 5*, cornet de pâ-
 tre, *m.* [ger.
 Hirtenhund, *m.* 2, chien de ber-
 Hirtenleben, *n.* 1, vie pastorale, *f.*
 Hirtenlied, *n.* 5, chanson pasto-
 rale, *f.*

Hirtenmäßig, *adj.* pastoral.
 Hirtenpfeife, *f.* = rohr, *n.* 2, cha-
 lumeau, *m.* pipeau.
 Hirtenstab, *m.* 2*, houlette, *f.*;
fg. crosse.
 Hirtenstasche, *f.* panetière.
 Hirtenvolk, *n.* 5*, peuple de pâ-
 tres, *m.*; peuple nomade.
 Hülse, *f.* guindeau, *m.* guindal,
 palan.
 Hissen, *v. a.* hisser, guinder, pa-
 lanquer.
 Hiftau, *n.* 2, guinderesse, *f.*
 bressin, *m.*; das steine —, palan-
 quin; —e, *pl.* guindage.
 Hiftörchen, *n.* 1, historiette, *f.*
 Historie, *f.* histoire.
 Historienfchreiber, Historiker, *m.* 1,
 historien, historiographe.
 Historisch, *adj.* historique.
 Hißblatter, *f.* échauffure, échauf-
 boule, ampoule; —n, ébullition;
 voll —n, échauboulé.
 Hitze, *f.* chaleur, ardeur; hâle,
m.; *fg.* feu; emportement; fou-
 gue, *f.* ardeur, chaleur; in —
 geraten, s'échauffer, s'enflammer;
 fm. prendre la mouche; — haben,
v. imp. fg. être difficile; —, (cha.)
 rut, *m.*
 Hissen, *v. a.* chauffer, échauffer.
 Hißig, *adj.* chaud; ardent; brû-
 lant; *fg. id.*; vif, passionné; em-
 porté, fougueux; (méd.) aigu; —
 machen, animer, échauffer; (cha.)
 acharner; — werden, s'échauffer.
 Hißkopf, *m.* 2*, tête chaude, *f.*
 fm. cerveau brûlé, *m.* brûlot.
 Hobel, *m.* 1*, rabot, guillaume;
 (rel.) couteau à rogner.
 Hobelbank, *f.**, établi, *m.*
 Hobelbeisen, *n.* 1, mèche, *f.*
 Hobelkasten, *m.* 1, (rel.) âne.
 Hobeln, *v. a.* raboter, doler; *fg.*
 fm. polir. [laure, *f.*
 Hobelspan, *m.* 2*, copeau, pla-
 Hober, *f.* hautbois, *m.*
 Hoboist, *m.* 3, hautbois, joueur
 de hautbois.
 Hoch, *fem.* hohe (höher, höchst),
adj. haut; élevé; éminent; grand;
 sublime; abstrait (idée); das hohe
 Spiel, le gros jeu; die hohe Schule,
 académie, *f.*; université; das hohe
 Fest, grande fête; die hebe Jagd,
 grande chasse; höher machen, éle-
 ver, hausser, exhausser le sol; hö-
 her werden, s'élever, hausser, s'ex-
 hausser; —, höchlich, *adv.* haut,
 hautement; fort, très, extrême-
 ment; — spielen, jouer gros jeu;
 etw. — aufnehmen, être très-sen-
 sible à qch.; s. ressentir de qch.;
 wenn es — kommt, tout au plus;
 das ist mir zu —, cela me passe;
 c'est de l'hébreu pour moi.
 Hochachten, Hochhalten, 4, Hoch-

schäpen, *v. a.* estimer, honorer,
 révéler.
 Hochachtung, *f.* estime, considé-
 ration; égard, *m.*; vénération, *f.*
 Hochadelig, *adj.* très-noble, il-
 lustre.
 Hochaltar, *m.* 2*, maître-autel.
 Hochamt, *n.* 5*, grand messe, *f.*;
 messe haute; das — halten, officier.
 Hochansehnlich, *adj.* très-consi-
 déré, illustre.
 Hochbegabt, *adj.* doué de belles,
 de hautes qualités.
 Hochbeinig, *adj.* haut monté,
 haut enjambé.
 Hochberühmt, *adj.* très-célèbre.
 Hochbetagt, *adj.* très-vieux.
 Hochblau, *adj. et s. n.* 3, azuré.
 Hochbootsmann, *m.* 5*, contre-
 maître, bosseman.
 Hochburgund, Franche-Comté, *f.*
 (pays). [Comtois.
 Hochburgunder, *m.* 1, Franc-
 Hochdeutsch, *adj. et s. n.* 3, haut-
 allemand; bon allemand.
 Hochedel, *adj.* très-noble.
 Hocherwürdig, *adj.* vénérable;
 révérend; (titre) Ew. Hochwür-
 den, votre Révérence. [blime.
 Hocherhaben, *adj.* très-élevé, su-
 Hochfeierlich, *adj.* solennel.
 Hochfürstlich, *adj.* sérénissime.
 Hochgebietend, *adj.* haut et puis-
 sant (titre).
 Hochgeboren, *adj.* illustre.
 Hochgeehrt, *adj.* très-honoré.
 Hochgelb, *adj. et s. n.* 3, aurore,
 couleur d'aurore.
 Hochgelobt, *adj.* béni. [né.
 Hochgeniegt, *adj.* très-affection-
 Hochgepriesen, *adj.* exalté.
 Hochgericht, *n.* 2, potence, *f.* gi-
 bet, *m.* justice, *f.*
 Hochheilig, *adj.* très-saint.
 Hochherzig, *adj.* magnanime.
 Hochholz, *n.* 5, (forest.) bran-
 ches, *f. pl.* [fastueux, ronslant.
 Hochklingend, *adj.* *fg.* pompeux,
 Hochland, *n.* 5*, pays élevé, *m.*
 Hochländer, *m.* 1, —inn, *f.* mon-
 tagnard, *m.* -e, *f.*
 Hochlich, *v. Hoch.*
 Hochmeister, *m.* 1, grand maître.
 Hochmügend, *adj.* très-puissant
 (titre). [hauteur, orgueil, *m.*
 Hochmuth, *m.* 2, arrogance, *f.*;
 Hochmüthig, *adj.* hautain, ar-
 rogant, insolent; orgueilleux, fier,
 altier; das —e Wesen, air hautain,
m. hauteurs, *f. pl.*; — machen,
 enorgueillir; — werden, s'enor-
 gueillir. [incarnat, *m.*
 Hochrosenroth, *adj. et s. n.* 3,
 Hochroth, *adj. et s. n.* 3, pon-
 Hochrund, *adj.* convexe. [ceau.
 Hochschäftig, *adj.* de haute lisse;
 die —e Tapete, haute lisse, *f.*; hoch-

und dünnhäutig, (*jard.*) élané.
Hochschule, *f.* université, académie.

[cher.

Hochschwanger, *adj.* près d'accoucher.
Hochselig, *adj.* feu, défunt.

Hochst, *adj.* le plus haut, le plus grand; le dernier; aufs —, tout au plus; (s'élever) au plus haut degré; das — e Wesen, l'Être suprême, *m.*; die — e Vergleichungsstufe, (*gramm.*) superlatif; im — en Grad, au suprême degré; —, *adv.* très, absolument, souverainement.

Hochstämmig, *adj.* de haute futaie, de haute tige; *fg.* grand.

Hochstiens, *adv.* tout au plus.

Hochstift, *n.* 5, grand chapitre, *m.*
Hochtrabend, *adj.* orgueilleux, fier; fastueux; guindé, ampoulé, enflé (*style, etc.*).

Hochverrath, *m.* 2, crime de haute trahison, de lèse-majesté.

Hochwacht, *f.* échauguette.

Hochwald, *m.* 5*, bois de haute futaie.

Hochweg, *m.* 2, chaussée, *f.*

Hochwild, *n.* 2, gros gibier, *m.*

Hochwürdig, *adj.* vénérable; (*tit.*) Ev. Hochwürden, votre Révérence;

— er, Eminentissime (*titre des cardinaux*); Hochwürdig, *n.* (*cat.*) saint sacrement, *m.* bon Dieu.

Hochzeit, *f.* noce, mariage, *m.* hymen, hyménée.

Hochzeitbeit, *n.* exc. 1, lit nuptial, *m.* [convie aux noces.

Hochzeitbitter, *m.* 1, celui qui Hochzeit, *m.* 1, — in, *f.* fiancé, *m.* prétendu, futur, — e, *f.*; nouveau marié, *m.* nouvelle mariée, *f.*

Hochzeitfest, *n.* 2, fête nuptiale, *f.* noce.

Hochzeitgast, *m.* 2*, convié à la noce; — e, *pl.* noce, *f.*

Hochzeitgedicht, *n.* 2, épithalame, *m.* [noces, *m.*

Hochzeitgeschenk, *n.* 2, présent de Hochzeitgesellschaft, *f.* noce. [m.

Hochzeitkleid, *n.* 5, habit nuptial, *m.*

Hochzeitlich, *adj.* nuptial; de noce.

Hochzeitmutter, *f.**, mère de l'épousée.

Hocken, *v. n.* (*s.*) *pop.* s'asseoir; s'accroupir, se blottir; monter sur le dos de qn.; —, *v. a.* porter sur le dos.

Höcker, *m.* 1, bosse, *f.*

Höckerich, *adj.* bossu, tortu, voûté, gibbeux.

Höckerig, *adj.* bossu, raboteux, scabreux (*chemin*); (*bot.*, *etc.*) gibbeux. [de passe-passe, *m.*

Hocuspecus, *m.* ou *n.* indécl. tour

Hode, *f.* testicule, *m.*; — n, *pl.* génitoires, *f. pl.*; luites du sanglier; daintiers du cerf, *m. pl.*

Hoden sack, *m.* 2*, bourses, *f. pl.* scrotum, *m.*

Hof, *m.* 2*, cour, *f.*; palais, *m.*; ferme, *f.* métairie; couronne du soleil; arête, halo de la lune, *m.*; einem den — machen, faire la cour, faire fête à qn., fêter qn.

Hofbäcker, *m.* 1, boulanger de la cour.

Hofbäckerei, *f.* paneterie. [cour.

Hofbediente, *m.* 3, officier de la Hofbescheid, *m.* 2, eau bénite de cour, *f.* vaine promesse. [teau.

Hofcapelle, *f.* chapelle du châ-Hofcavalier, *m.* 2, écuyer.

Hofceremoniell, *n.* 2, étiquette de la cour, *f.*

Hofdame, *f.* dame d'honneur; die erste —, dame d'atour.

Hofdiens, *m.* 2, service, emploi à la cour.

Hofdorn, *f.* orgueil, *m.*; faste; *v.* Hochmuth. [leux.

Hofdürftig, *adj.* fastueux, orgueilleux.

Hoffen, *v. a. et n.* (*h.*) espérer; se flatter, faire son compte.

Hoffentlich, *adv.* selon toute espérance.

Hoffnung, *f.* espérance, espoir, *m.*; attente, *f.* expectative; die — aufgeben, désespérer; *v.* Aufgeben. [ce, désespéré.

Hoffnungslos, *adj.* sans espérance.

Hofräulein, *n.* 1, dame (*f.*), fille d'honneur. [Hofceremoniell.

Hofgebrauch, *m.* 2*, *et plur.*, *v.*

Hofgericht, *n.* 2, cour supérieure, *f.* [m. pl.

Hofgesinde, *n.* 1, gens de cour, *m.*

Hofgut, *n.* 5*, domaine, *m.*

Hofhaltung, *f.*, *v.* Hoflager.

Hofhund, *m.* 2, mâtin.

Hofiren, *v. n.* (*h.*) *fm.* faire sa cour à qn. || *pop.* faire ses nécessités. [cour.

Hofjäger, *m.* 1, chasseur de la Hofjägermeister, *m.* 1, grand veneur. [nances.

Hofkammer, *f.* chambre des Hofkanzler, *m.* 1, chancelier de la cour.

Hofkellerei, *f.* échançonnerie.

Hoflager, *n.* 1, résidence, *f.*; cour.

Hofleben, *n.* 1, vie des gens de cour, *f.* [nel, *m.*

Hoffehen, *n.* 1, sief condition-Höflich, *adj.* civil, poli, obligeant, galant, honnête, gracieux, *fm.* courtois; ein — er Mensch, un homme honnête.

Höflichkeit, *f.* civilité, politesse, honnêteté, urbanité, *fm.* courtoisie; einem — en erweisen, avoir des civilités pour qn.

Höfling, *m.* 2, courtisan.

Hofmann, *m.* 5 (*pl. -leute*), courtisan, homme de cour.

Hofmarschall, *m.* 2*, maréchal de la cour, grand maréchal.

Hofmeister, *m.* 1, maître d'hôtel; gouverneur, mentor d'un enfant; — in, *f.* maîtresse d'hôtel; gouvernante. [censurer; gourmander.

Hofmeisterin, *v. a. fm.* maîtriser.

Hofnarr, *m.* 3, maître fou de la cour. [de la cour.

Hofprediger, *m.* 1, prédicateur

Hofrath, *m.* 2*, conseiller aulique; —, *m.* 2, conseil aulique.

Hofraum, *m.* 2*, cour d'une maison, *f.* [san.

Hofstranz, *m.* 3, (*mépr.*) courti-

Hofstille, *f.* étiquette.

Hofsprache, *f.* langage de cour, *m.*; *fg.* eau bénite de cour, *f.*

Hofstaat, *m.* 2, cour, *f.*; maison, suite du prince.

Hofstatt, Hofstätte, *f.* superficie d'une métairie; résidence d'un prince.

Hofsthor, *n.* 2, porte cochère, *f.*

Hoh, *v.* hoch.

Höhe, *f.* hauteur; élévation; haut (*m.*), sommet de qch.; éminence, *f.*; élévation du pôle; *fg.* aus der —, d'en haut; den Kopf in die — werfen, porter la tête haute; mit einem auf gleicher — stehen, être de niveau avec qn., égal qn.; in die — steigen, gehen, monter, s'élever; auf die — fahren, (*mar.*) prendre le large; in die — kommen, *fg.* faire fortune.

Hohheit, *f.* grandeur, altesse.

Hohheitsrecht, *n.* 2, droit régalien, *m.* [tiques, *m.*

Hohelied, *n.* 5, cantique des cantiques.

Höhenmesser, *m.* 1, astrolabe, bâton de Jacob.

Höhenmessung, *f.* altimétrie.

Hohepriester, *m.* 1, (*ant. j.*) grand prêtre, pontife; (*ant. r.*) souverain pontife.

Hohepriesterlich, *adj.* pontifical.

Hohepriestertum, *n.* 5*, pontificat, *m.*

Höher, *adj.* plus haut; plus grand; supérieur; — machen, relever, rehausser; — werden, s'élever.

Hohl, *adj.* creux; vide; eine — e Stimme, une voix sourde; die — e See, houle, *f.*; die See geht noch sehr —, la houle est encore fort grosse.

Hohlader, *f.* veine cave.

Hohläugig, *adj.* qui a les yeux creux.

Hohlbeil, *n.* 2, erminette, *f.*

Hohlbohrer, *m.* 1, tarière, *f.*

Hohlbrüste, *f.* (*anat.*) crypte.

Höhle, *f.* caverne; antre, *m.*; grobte, *f.*; trou, *m.*; tanière (*f.*), repaire (*m.*) d'un loup; halot d'un

lapin; creux, cavité, *f.*; (*anat.*) cavité, fosse; alvéole *d'une dent*, *m.*; (*fond.*) chambre, *f.*; voll — *n.*, cavernoux. [der.]

Höhlen, *v. a.* creuser, vider, évider. *Höhlenbewohner*, *m. 1.*, troglodyte.

Hohlfeile, *f.* lime à évider. *Hohlhöring*, *m. 2.*, hareng vide ou gai.

Hohlhobel, *m. 1**, doucine, *f.* *Hohlkehle*, *f.* cannelure, cymaise, gorge; cavet, *m.*

Hohlklinge, *f.* lame évidée. *Hohlleiste*, *v. Hohlkehle*. *Hohlmeißel*, *m. 1.*, gouge, *f.* fer creux, *m.*

Hohlmünze, *f.* bractéée. *Hohltrund*, *adj.* concave. *Hohltaffel*, *f.* drague.

Hohlspiegel, *m. 1.*, miroir concave. *Höhlung*, *f.* creux, *m.* cavité, *f.*; concavité. [ravin.]

Hohlweg, *m. 2.*, chemin creux. *Höhlwegel*, *m. 1.*, faitière, *f.* enfaîteau, *m.* [rique.]

Höhlstiel, *m. 1.*, compas sphéroïde, *m. 2.*, (*sans pl.*) mépris; affront; einem — sprechen, braver, railleur *qn.*; — dem der Arges dabei denkt, honni soit qui mal y pense.

Höhen, *v. a.* se moquer de *qn.*; insulter à *qn.*, baffouer *qn.* *Höngelächter*, *n. 1.*, ris moqueur, *m.* huée, *f.*; ricanement, *m.*

Höhnisch, *adj.* moqueur, outrageant; outrageux, ironique, dédaigneux; — lächeln, ricaner.

Höhlbacher, *m. 1.*, ricaner. *Höhnreden*, *v. a.* persiffler, railleur, bernier.

Höhnreden, *v. a.* persiffler, railleur, bernier. *Höhnreden*, *v. a.* persiffler, railleur, bernier.

Höhnreden, *v. a.* persiffler, railleur, bernier. *Höhnreden*, *v. a.* persiffler, railleur, bernier.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höflichkeit, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité. *Höflichkeit*, *f.* civilité.

Höllenangst, *f. **, angoisse mortelle. [d'enfer.]

Höllensbraten, *m. 1.*, *fm.* gibier. *Höllensfahrt*, *f.* descente aux enfers.

Höllengeist, *m. 5.*, esprit infernal. *Höllenhund*, *m. 2.*, (*poés.*) Cerbère. [des enfers, *m.*

Höllenspein, *qual*, *f.* tourment. *Höllenstein*, *m. 2.*, pierre infernale, *f.*

Höllisch, *adj. prop. et fg.* infernal; d'enfer; —, *adv. fm.* diablement.

Holm, *m. 2.*, (*charp.*) traverse, *f.* quille; élévation, colline; petite île.

Holperig, *Holprichtig*, *adj.* scabreux, raboteux; inégal; *fg. id.*

Holunder, *m. 1.*, sureau; der spanische —, lilas. [gre surard.]

Holunderblüthessig, *m. 2.*, vinaigre. *Holz*, *n. 5**, bois, *m.*; forêt, *f.* bois, *m.* bosquet, bocage; das weiße —, bois blanc, *m.*; grüne —, bois vert; auf dem Stamme stehende —, bois en étant; gestülte —, bois gisant; auf dem Stamme verdorrte —, bois mort; geringe —, mort-bois.

Holzamt, *n. 5**, grairie, *f.* gruerie. [vage, *f.*

Holzappel, *m. 1**, pomme sauteuse. *Holzartig*, *adj.* ligneux, boiseux.

Holzauflader, *m. 1.*, débardeur. *Holzart*, *f. **, hache, cognée.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzbohrer, *m. 1.*, fagoteur. *Holzbohrer*, *m. 1.*, fagoteur.

Holzfuhrer, *f.* charrette, voie de bois.

Holzhandel, *m. 1**, trafic de bois. *Holzändler*, *m. 1.*, marchand de bois. [f. Bücher, *m.*

Holzhaufen, *m. 1.*, pile de bois. *Holzhof*, *m. 1**, chantier; marché au bois; fourrière, *f.*

Holzlicht, *Holzlig*, *adj.* boiseux. *Holzlicht*, *adj.* boiseux. [m.]

Holzstappe, *f.* bonnet de police. *Holzstirnbaum*, *m. 2**, merisier. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Holzstirn, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise. *Holzstirn*, *f.* merise.

Honiggeschwulst, *f.**, mélicéris, *m.*
 Honigleer, *m.* 2, mélilot, mir-
 lirot. [ces.
 Honigkuchen, *m.* 1, pain d'épi-
 Honigkaster, *n.* 1, emmiellure, *f.*
 Honigsaft, *m.* 2*, oxy-mel.
 Honigsauger, *m.* 1, colibri.
 Honigsteebe, Honigstabe, *f.* rayon
 de miel, *m.* [étourneau.
 Honigschimmel, *m.* 1, cheval gris
 Honigseim, *m.* 2, miel vierge.
 Honigstein, *m.* 2, mélitite, *f.*
 mellilithe. [miellé.
 Honigsüß, *adj.* mielleux, em-
 Honigschau, *m.* 2, miélat.
 Honigumschlag, *m.* 2*, (vét.) em-
 miellure, *f.* [simple, *m.*
 Honigwasser, *n.* 1, hydromel
 Honigwein, *m.* 2, bergerette, *f.*
 Honigzelle, *f.* cellule, alvéole, *m.*
 Honerarium, *n.* exc. 1, hono-
 raire, *m.*
 Hopfen, *m.* 1, houblon; junger
 —, des pousses de houblon, *f. pl.*;
 dem Biere — geben, houblonner
 la bière.
 Hopfen, *v. a.* houblonner.
 Hopfengarten, *m.* 1*, hou-
 blonnière, *f.*
 Hopfenstange, *f.* perche à hou-
 blon; *fg. pop.* perche, échalas,
m. maigre échine, *f.*
 Hopfen, *v. n.* (h. et f.) gambader,
 sauter. [tendre, perceptible.
 Hörbar, *adj.* ce qu'on peut en-
 tendre, *v. n.* (h.) écouter aux
 portes; être aux écoutes.
 Hörer, *m.* 1, espion.
 Hörwinkel, *m.* 1, écoute, *f.*
 Horde, *f.* horde, troupe.
 Horen, *f. pl.* (myth.) Heures.
 Hören, *v. a.* entendre, ouïr, écou-
 ter; gut, scharf, übel, hori —, avoir
 l'ouïe bonne, fine, avoir mauvaise
 ouïe, avoir l'ouïe dure, entendre
 dur; nur halb —, entendre à de-
 mi, entr'ouïr; die Philosophie —,
 faire son cours de philosophie
 (bei, sous); laß —, parle! voyons
 donc! er wird bald von mir —, il
 aura bientôt de mes nouvelles;
 das läßt sich —, cela ne sonne pas
 mal; (diese Entschuldigung) läßt sich
 —, est recevable, plausible, est
 de mise; wenn man ihn hört, à
 l'entendre; —, apprendre; savoir;
 ich höre von allen Seiten, il me re-
 vient de toutes parts; ich will —
 was an der Sache ist, je m'en infor-
 merai; —, s. n. 1, ouïe, *f.*; es ist
 ihm — und Sehen vergangen, il lui
 a pris un étourdissement.
 Hörensagen, *n.* 1, ouï-dire, *m.*
 Hörer, *m.* 1, auditeur.
 Horizont, *m.* 2, horizon; der
 scheinbare —, horizon visuel.
 Horizontal, *adj.* horizontal.

Horn, *n.* 5*, corne, *f.*; das wei-
 ße — (am Pferdehuf), ergot, *m.*;
 —, (géogr.) pointe, *f.* cap, *m.*;
 (mus.) cor. [bigorne, *f.*
 Hornamboss, *m.* 2, bigorneau,
 Hornarbeiter, Hornbereiter, *m.* 1,
 cornetier; tabletier.
 Hornartig, Hornicht, *adj.* de corne.
 Hornband, *m.* 2*, reliure en par-
 chemin relavé, *f.*
 Hornbläser, *m.* 1, joueur de cor.
 Hornblende, *f.* roche de corne
 striée. [nichon.
 Hörnhorn, *n.* 1, cornet, *m.* cor-
 Hörnern, *adj.* de corne.
 Hörner, *n.* 2, mine d'argent
 cornée, *f.*
 Hornreule, *f.* hibou cornu, *m.*
 Hornhaut, *f.**, peau dure, du-
 rillon, *m.* cal, callosité, *f.*; (anat.)
 Horniß, *f.* frelon, *m.* [cornée.
 Hornkäfer, *m.* 1, escarbot licorne.
 Hornklust, *f.**, (mar. ferr.) cra-
 paudine.
 Hornkraut, *f.* kéra-tophyte.
 Hornkraut, *n.* 5*, cérasium, *m.*
 Hornschiefer, *m.* 1, roche de corne
 feuilletée, *f.*
 Hornschlange, *f.* céraste, *m.*
 Hornschnecke, *f.* cor de mer, *m.*
 buccin. [corne, *f.*
 Hornspäne, *m. pl.* 2, rognure de
 Hornstein, *m.* 2, roche cornée, *f.*
 Hornung, *m.* 2, mois de février.
 Hornvieh, *n.* 2, coll. bêtes à cor-
 ne, *f. pl.* [vraie à corne, *m.*
 Hornwerk, *n.* 2, (fortif.) ou-
 Horoskop, *n.* 2, horoscope, *m.*
 Hörrohr, *n.* 2, cornet acousti-
 que, *m.*
 Hörsaal, *m.* 2*, auditoire.
 Horst, *m.* 2 et *f.* buisson, *m.*
 touffe d'arbres, *f.*; aire; ol. troupe.
 Horst, *v. n.* (h.) aïrer.
 Horst, *m.* 2 (sans pl.), vi. rocher;
fg. asile, appui; retraite, *f.*
 Hörtrichter, *m.* 1, cornet.
 Hörwerkzeug, *n.* 2, organe de
 l'ouïe, *m.*
 Höschen, *n.* 1, petite culotte, *f.*;
 butin des abeilles, *m.*
 Höse, *f.* —n, *pl.* culotte, haut-
 de-chausses, *m.* chausses, *f. pl.*;
 lange —n, pantalon, *m.*
 Hosenband, *n.* 5*, jarretière, *f.*;
 aiguillette. [de culotte, *f.*
 Hosenburt, *m.* exc. 1, ceinture
 Hosenklappe, *f.* Hosenlaß, *m.* 2,
 patte d'une culotte, *f.*
 Hosenles, *adj.* et *s. m.* 3, sans
 culotte.
 Hosenstiel, *f.* aiguillette.
 Hosenstuck, *m.* 2*, v. Hosenstasche.
 Hosenstück, *m.* 2, brayette, *f.*
 Hosenstricker, *m.* 1, chaussetier.
 Hosenstasche, *f.* gousset, *m.* bour-
 son.

Hesenträger, *m.* 1, bretelles, *f. pl.*
 Hospital, *n.* 5*, hôpital, *m.*
 Hospitaliter, *m. pl.* 1, Hospita-
 liers, chevaliers de Malte.
 Hospodar, *m.* 2, (Turq.) hospo-
 dar, despote (titre).
 Hostie, *f.* hostie.
 Hostiengefäß, *n.* 2, ciboire, *m.*
 Hostienhäuschen, *n.* 1, tabernacle,
m. [droite).
 Hott, *interj.* hurhaut, hue (à
 Hottentotte, *m.* 3, Hottentot.
 Hub, *m.* 2*, levée, *f.* action de
 lever, coup de piston, *m.*
 Hübel, *m.* 1, bosse, *f.* éleveur.
 Hübsch, *adj.* joli, gentil, élé-
 gant; *fg.* gentil, bien, beau, hon-
 nête; —, *adv.* gentiment, etc.,
 bien. [f. (navire).
 Huder, *m.* 1, (mar.) hourque,
 Hufelei, *f.* besogne mal faite,
 bousillage, *m.* tracasserie, *f.*
 Hufelder, Hufelder, *m.* 1, bousil-
 leur, brouillon; tracassier.
 Hufeln, *v. a.* bousiller; traccasser.
 Huf, *m.* 2*, sabot; corne du che-
 val, *f.*
 Hufschlag, *m.* 2*, ferrure, *f.*
 Hufe, *f.* charrue, arpent, *m.*
 Hufeisen, *n.* 1, fer de cheval, *m.*;
fg. fer à cheval; tin — aufschla-
 gen, abschlagen, ferrer, déferer le
 cheval; einem Pferde neue — auf-
 schlagen, relever les fers d'un che-
 val; in Gestalt eines —s, en fer
 à cheval.
 Hufen, *v. n.* (h.) prvcl. reculer.
 Hufgeschwür, *n.* 2, javart encor-
 né, *m.*
 Hufhammer, *m.* 1*, brochoir.
 Hufkattig, *m.* 2, tussilage.
 Hufnagel, *m.* 1*, clou à ferrer.
 Hufträumer, *m.* 1, cure-pied.
 Hufschlag, *m.* 2*, ferrure du che-
 val, *f.*; piste; coup de pied du
 cheval, *m.* [réchal ferrant.
 Hufschmied, *m.* 2, maréchal, ma-
 Hufstader, *f.* veine sciatique.
 Hüftbein, *n.* 2, ischion, *m.*
 Hüfte, *f.* hanche.
 Hüftenschm, Hüftschm, *adj.* dé-
 hanché. [f.
 Hüftweh, *n.* 2, goutte sciatique,
 Hüftwulst, *m.* 2*, avalure, *f.*
 Hufzwang, *m.* 2*, encastelure, *f.*
 Hufzwängig, *adj.* encastelé; —
 werden, s'encasteler.
 Hügel, *m.* 1, colline, *f.* coteau,
m. monticule; (mar.) morne, *f.*
 (en Amérique); der kleine —,
 butte. [lines.
 Hügelicht, *adj.* en forme de col-
 Hügelig, *adj.* montueux, inégal.
 Hugeneit, *m.* 3, huguenot.
 Hugo, *n. pr. m.* Hugues.
 Huh, *interj.* ouf. [poularde.
 Huhn, *n.* 5*, poule, *f.*; das fette —,

Hühnchen, *n.* 1, poulet, *m.* poussin. [noces, *f.*
 Hühnerabend, *m.* 2, veille des
 Hühnerart, *f.* gallinacée.
 Hühnerartig, *adj.* gallinacé.
 Hühnerauge, *n. exc.* 1, cor au
 pied, *m.* [drix, *m.*
 Hühnerbeize, *f.* vol pour les per-
 Hühnerbiß, *m.* 2, (*bot.*) couchée,
f. paresseuse, petite morgeline;
 petit lin, *m.*
 Hühnerdarm, *m.* 2*, mouron,
 morgeline, *f.* (*plante*).
 Hühnerdieb, *m.* 2, voleur de
 poules; belette, *f.*; écroule, *m.*
 Hühnergarn, *n.* 2, tonnelle, *f.*
 Hühnergeier, *m.* 1, milan, écroule,
 Hühnergeschlecht, *n.* 5, *v.* Hühner-
 art; zum — gehörig, gallinacé.
 Hühnergeschrei, *n.* 2, caquet, *m.*
 Hühnerhändler, *m.* 2, chien d'arrêt.
 Hühnerklee, =*sohl*, *m.* 2, petit
 serpolet. [*f.*
 Hühnerkorb, *m.* 2*, poussinière,
 Hühnerlager, *n.* 1, (*cha.*) remise
 des perdrix, *f.*
 Hühnerleiter, =*steige*, *f.* échelle
 du poulailler; =*steige*, cage.
 Hühnermagen, *m.* 1*, gésier.
 Hühnermarkt, *m.* 2*, marché à
 la volaille.
 Hühnerstall, *m.* 2*, poulailler.
 Hühnerstange, *f.* juchoir, *m.*
 Hühnerweh, *n.* 2, coqueluche, *f.*
 Hühnerweisse, *m.* 3, *v.* Hühner-
 geier. [poules, *m.*
 Hühnerzucht, *f.* entretien des
 Hui, *interj.* hé! ouf! ça! —, *n.*
fm. in einem —, dans un instant.
 Huld, *f.* grâce; bienveillance.
 Huldgöttinnen, *f. pl.* Grâces.
 Huldigen, *v. n.* (h.) rendre hom-
 mage; prêter serment de fidélité.
 Huldigung, *f.* hommage, *m.*
 Huldigungseid, *m.* 2, serment de
 fidélité. [ment.
 Huldreich, *adj.* gracieux; clé-
 Hülfe, *u.*, *v.* Hilfe, *u.*
 Hülle, *f.* enveloppe; couverture;
 voile, *m.*; *fg.* dépouille mortelle,
f.; die — und Hülle, abondance.
 Hüllen, *v. a.* envelopper; couvrir.
 Hülse, *f.* peau, balle du blé;
 gousse, cosse, bourse; (*artif.*)
 cartouche.
 Hülßen, *v. a.* munir d'une gousse
 || écaler, écosser.
 Hülßenfrucht, *f.* légume, *m.*
 Hülßenfruchtartig, =*tragend*, *adj.*
 légumineux.
 Hülßicht, *adj.* cossu, légumineux.

Hun, *interj.* hem! écoute! écoute-
 tez!
 Human, *adj.* humain, civil, poli.
 Humanist, *m.* 3, humaniste.
 Humanität, *f.* humanité.
 Hummel, *f.* bourdon, *m.*
 Hummer, *m.* 1, homard.
 Humor, *m.* 2, *fm.* humeur, *f.*
 Humorist, *m.* 3, (*méd.*) humo-
 riste.
 Humpeln, Humpeln, *v. n.* (h.)
fm. boiter; —, *v. a.* bousiller,
 massacrer. [hanap.
 Humpen, *m.* 1, *fm.* broc; *ol.*
 Hund, *m.* 2, chien; der schlechte
 —, (*cha.*) houret; *prov.* da liegt
 der — begraben, c'est là que git
 le lièvre; auf den — kommen,
 tomber dans la misère; auf dem
 — e seyn, être ruiné, être à cul.
 Hundeloch, *n.* 5*, cachot, *m.* che-
 nil; four pour les recrues.
 Hundert, *adj. num.* cent; —,
s. n. 2, cent, *m.*; centaine, *f.*;
 zu — en, par centaines.
 Hunderte, *m.* 1, centaine, *f.*
 Hundertelei, *adj. indécl.* cent
 et cent choses.
 Hundertsach, =*fältig*, *adj.* centuple;
 —, =*vermehrten*, centupler.
 Hundertgradig, *adj.* centigrade.
 Hundertjährig, *adj.* centenaire;
 séculaire; perpétuel (*almanach*).
 Hundertste, *adj.* centième.
 Hundertstel, *n.* 1, centième par-
 tie, *f.* centième, *m.*
 Hundertweise, *adv.* par centaines.
 Hundin, *f.* chienne, lice.
 Hundisch, *adj.* qui tient du chien.
 Hundsbiß, *m.* 2, (*bot.*) tue-chien,
 colchique.
 Hundsfett, *n.* 2, graisse (*f.*), axon-
 ge de chien.
 Hundsfott, *m.* 5*, *t. bas*, fripon,
 maraud, coquin; poltron.
 Hundsföttere, *f.* coquinerie, pol-
 tronnerie.
 Hundsföttisch, *adj.* coquin, pol-
 tron; —, *adv.* en coquin; en
 poltron.
 Hundsgras, *n.* 5*, chiendent, *m.*
 Hundshunger, *m.* 1, boulimie, *f.*
 faim canine. [apocin.
 Hundsohl, *m.* 2, chou de chien,
 Hundskopf, *m.* 2*, tête de chien,
f.; (*hist. nat.*) lamie, requin, *m.*
 Hundstrampf, *m.* 2*, spasme
 cynique. [(*plante*).
 Hundsmelde, *f.* arroche puante
 Hundschlange, *f.* canine.
 Hundstall, *m.* 2*, chenil.
 Hundstern, *m.* 2, canicule, *f.*
 Sirius, *m.* [caniculaires, *m. pl.*
 Hundstige, *pl.* canicule, *f.*; jours
 Hundsviole, *f.* violier sauvage, *m.*
 Hundswuth, *f.* rage.
 Hundszahn, *m.* 2*, dent canine, *f.*

Hundszunge, *f.* langue de chien;
 (*bot.*) *id.*, cynoglosse, *m.*
 Hüne, *m.* 3, géant. [tit, *m.*
 Hunger, *m.* 1, faim, *f.* appé-
 Hungerblume, *f.* drave (*plante*).
 Hungerig, *adj.* qui a faim; affa-
 mé, famélique; *fg.* affamé, avide,
 mesquin; — seyn, avoir faim;
 nach etw. — seyn, être avide de
 qch.; — werden, gagner de l'ap-
 Hungerkur, *f.* jeûne, *m.* [pétit.
 Hungerleider, *m.* 1, gueux, famé-
 lique; avare, *pop.* taquin, vilain.
 Hungern, *v. n.* (h.) avoir faim;
 nach etw. —, *fg.* être avide de qch.
 Hungerquelle, *f.* source intermit-
 tente, qui tarit par intervalles.
 Hungersnoth, *f.* *, famine, di-
 sette. [mourir de faim.
 Hungertod, *m.* 2, den — sterben,
 Hunten, *adv. contr.* (hier unten)
 ici en bas. [per (*cha.*).
 Hupen, *v. n.* (h.) houpper, houp-
 Hupsen, *v. n.* (f.) sauter, sautil-
 ler, tressaillir, bondir; wie eine
 Ziege —, chevroter; —, *s. n.* 1,
 bondissement, *m.* tressaillement.
 Hüpfend, *adj.* bondissant; (*méd.*)
 caprisant (*pouls*).
 Hüpfen, *m.* 1, (*hist. nat.*) sau-
 teur, altise, *f.* gastée.
 Hürde, *f.* claie; clisse, clayer,
m.; — für die Schafe, parc.
 Hürden, *v. a.* parquer.
 Hürdenschlag, *m.* 2*, parcade.
 Hürdenwert, *n.* 2, clayonnage, *m.*
 Huri, *f.*, plur. —s, (*mahom.*)
 houri (*vierge du Paradis*).
 Hurrah, *interj.* hurrah! bravo!
 vivat! allons!
 Hurtig, *adj.* vite; prompt; agile;
 leste; actif || expéditif.
 Hurtigkeit, *f.* vitesse; prompti-
 tude; agilité; activité.
 Husar, *m.* 3, hussard, housard.
 Husch, *interj.* crac! chut!
 Husch, *m.* 2, Husche, *f. fm.* souf-
 flet, *m.*; *fg. fm.* accident impré-
 vu, perte, *f.* [ser rapidement.
 Huschen, *v. n.* (f.) se glisser, pas-
 Husch, *v. n.* *v.* Hurrah.
 Husten, *v. n.* (h.) tousser; —,
s. m. 1, toux, *f.*; der blaue —,
 coqueluche. [rhale, *f.*
 Hustenstieber, *n.* 1, fièvre catar-
 Hust, *m.* 2*, chapeau; ein drei-
 eckiger —, un chapeau à trois
 cornes; den — aufsetzen, se couvrir,
 mettre le chapeau; den — aufha-
 ben, être couvert; den — herunter!
 — ab! chapeau bas!
 Hut, *f.* garde; auf seiner — seyn,
 être sur ses gardes.
 Hut, *f.* pâturage, *m.* pacage.
 Hutband, *n.* 5*, ruban, *m.*; —
 mit einer Schnalle, bourdaloue, *f.*
 Hüten, *v. a.* garder, prendre

garde à; préserver, garantir; sich —, se garder, se donner de garde de qn.; sich wohl — etw. zu thun, n'avoir garde de faire qch.; hüte dich vor Schlägen, gare les coups || pâitre, mener pâitre.

Hüter, *m.* 1, aîn, *f.* garde, *m.* et *f.*; gardien, *m.* -ne, *f.*

Hutleder, *f.* panache, *m.* plumet.

Hutfilz, *m.* 2, feutre.

Hutform, *f.* forme du chapeau.

Hutfutter, *n.* 1, coiffe, *f.* fourreau de chapeau, *m.*

Hutgerechtigkeit, *f.* droit de passage, *m.* [chapeaux.

Huthandel, *m.* 1, commerce de

Hutbändler, *m.* 1, chapelier.

Hutkepf, *m.* 2*, cul de chapeau.

Huträmpe, *f.* retroussis de chapeau, *m.*; —nschnur, *f.**, audace.

Hutmacher, *v.* Hutbändler.

Hutrand, *m.* 5*, bord du chapeau; den — glatt machen, abatre les bords du chapeau.

Hutstche, *f.* escabeau, *m.* marche-pied.

Huttschleife, *f.* cocarde.

Huttschnur, *f.**, cordon de chapeau, *m.*; laisse, *f.*; *v.* Hutband.

Huttschirmer, *m.* 1, garnisseur de chapeaux.

Huttsülpe, *f.* *v.* Huträmpe.

Hüttchen, *n.* 1, petite cabane, *f.* logette, cabanon, *m.*

Hütte, *f.* hutte, cabane, chaumière; cahute; baraque; loge; (*éc. ste.*) tabernacle, *m.* habitacle; (*art.*) forge, *f.*; mine; fonderie; die kleine —, *v.* Hüttchen; —n bauen, aufschlagen, cabaner; (*guer.*) se barquer. [fonder.

Hüttenarbeiter, *m.* 1, mineur;

Hüttenbau, *m.* 2, exploitation des mines, *f.*

Hüttenfuge, *f.* mal de plomb, *m.* phthisie des mineurs, *f.*

Hüttenfunde, *f.* métallurgie.

Hüttenmeister, *m.* 1, inspecteur d'une fonderie; maître des forges. [fourneaux, *f.*

Hüttenrauch, *n.* 2, cadmie des

Hüttensteiger, *m.* 1, maître fondeur. [derie.

Hüttenwert, *n.* 2, poire, *f.*; fon-

Hübel, *f.* pomme, poire sèche.

Hutzucker, *m.* 1, sucre en pain.

Hud, *v.* Hui.

Hyacinth, *m.* 2, hyacinthe, *f.* (Pierre).

Hyacinthe, *f.* hyacinthe, jacin-

thäne, *f.* hyéne.

Hyder, *f.* hydre.

Hydraulik, *f.* hydraulique.

Hydraulisch, *adj.* hydraulique.

Hydrograph, *m.* 3, hydrographe.

Hydrographie, *f.* hydrographie.

Hydrographisch, *adj.* hydrogra-

phique.

Hydrostatik, *f.* hydrostatique.

Hygrometer, *m.* 1, hygromètre.

Hymen, *m.* 2, hymen, hyménée.

Hymne, *f.* hymne, *m.* et *f.*

Hyperbel, *f.* hyperbole.

Hyperbolisch, *adj.* hyperbolique.

Hyperphysisch, *adj.* métaphysique, transcendant, surnaturel.

Hypochondrie, *f.* hypocondrie.

Hypochondrisch, *adj.* hypocondriaque.

Hypochondrist, *m.* 3, hypocondre.

Hypostase, *f.* (*théol.*) hypostase.

Hypostatik, *adj.* hypostatique.

Hypotheciren, *v.* a. hypothéquer.

Hypothetisch, *adj.* hypothécaire.

Hypothese, *f.* hypothèse.

Hypothese, *f.* hypothèse.

Hypothetisch, *adj.* hypothétique.

Hysterisch, *adj.* hystérique.

J,

voyelle et consonne.

J, *interj.* J nun, eh bien, soit!

Ja, *adv.* oui; *fm.* si, si fait; ja

sagen, dire qu'oui; ja doch, oui-

dà; ja segar, même, qui plus est;

ja so! c'est une autre affaire!

Yacht, *f.* —schiff, *n.* 2, yacht, *m.*

Yade, *f.* jaquette, corset, *m.*

Yagd, *f.* chasse.

Yagdbar, *adj.* (*cha.*) courable.

Yagdflinte, *f.* fusil de chasse, *m.*

Yagdgeräth, *v.* Yagdzeug.

Yagdgerechtigkeit, *f.* droit de chasse, *m.*

Yagdhaus, *n.* 5*, maison de

chasse, *f.*; muette (*pour la mue*

des oiseaux).

Yagdhof, *v.* Yägerhaus.

Yagdhorn, *n.* 5*, cor de chasse,

m. huchet.

Yagdhund, *m.* 2, chien de

chasse; der schlechte —, houret.

Yagdreiter, *m.* 1, piqueur.

Yagdreier, *n.* 2, varenne, *f.*

Yagdspieß, *m.* 2, épieu.

Yagdstück, *n.* 2, (*mus.*, *peint.*)

chasse, *f.* [sière.

Yagdtasche, *f.* gibecière, carnas-

saye, *m.* 1, braconnier.

Yagdweisen, *n.* 2, vénerie, *f.*

Yagdzeug, *n.* 2, équipage (*m.*),

attirail de chasse.

Yagen, *v.* a. et *n.* (*b.*) chasser;

courir; courir; mit dem Frette —,

fureter; mit schlechten Hunden —,

mépr. hourailler; heimlich in frem-

dem Gehäde —, braconner; ins

Loch —, (*bill.*) blouser; —, *v.* n.

(*f.*) courir vite, galoper; —, *s.*

n. 1, chasse, *f.*; das — mit Raub-

vögeln, vol, *m.* volerie, *f.* fau-

connerie.

Yäger, *m.* 1, chasseur, veneur.

Yägerburſch, *m.* 3, garçon chas-

seur.

Yägerci, *f.* chasse, vénerie.

Yägergarn, *n.* 2, rets, *m.* *pl.*

filets, toiles, *f.* *pl.*

Yägerhaus, *n.* 5*, -hof, *m.* 2*,

maison du veneur, *f.* vénerie;

capitainerie; *v.* Yagdhäus.

Yägerinn, *f.* chasseuse; (*poés.*)

chasseresse.

Yägerkunst, *f.**, vénerie.

Yägermäßig, *adj.* et *adv.* en chas-

seur. [vénerie.

Yägermeister, *m.* 1, maître de la

Yägerrecht, *n.* 2, droit du chas-

seur, *m.*; — (*der Hunde*), curée,

f. fouaille. [seur, *m.*

Yägersprache, *f.* terme de chas-

Yägerstück, *n.* 2, (*mus.*) chasse,

f.; (*cuis.*) filet de sanglier, *m.*

Yähe, Yähling, *adj.* escarpé; roide;

— machen, escarper; —, *fg.*

soudain, subit; —, Yählings,

adv. subitement, soudainement.

Yähe, *f.* roideur; promptitude;

v. Yähern. [opine du bonnet.

Yäherr, *m.* 3, *fm.* un homme qui

Yähr, *n.* 2, an, *m.* année, *f.*;

ein halbes —, six mois; ander-

halb —, dix-huit mois; die besten

—, la fleur de l'âge; bei —en

seyn, être avancé en âge; ein —

um das andere, de deux ans l'un;

ein — in das andere, l'année com-

mune; — und Zea, plus d'un an.

Yährbuch, *n.* 5*, —er, *pl.* annales,

f. *pl.* fastes, *m.* *pl.*; — in

Form eines Kalenders, annuaire.

Yährbuchſchreiber, *m.* 1, anna-

liste. [y a un an.

Yähren, *v.* *imp.*, es jährt sich, il

Yährsfeier, *f.* -fest, *n.* 2, -tag,

m. 2, Yährfest, *n.* 2, anniversaire,

m.

Yährsfriſt, *f.* espace d'un an, *m.*

Yährsgang, *m.* 2*, année, *f.*

Yährgebung, *f.* émancipation,

dispense ou bénéfice (*m.*) d'âge.

Yährgedächtniß, *v.* Yährsfeier.

Yährgeld, *n.* 5, pension, *f.*

Yährgewächs, *n.* 2, cru de l'an-

née, *m.*

Yährhundert, *n.* 2, siècle, *m.*

Yährig, *adj.* d'un an; annuel;

annal.

Yährlich, *adj.* annuel; anniversaire;

—, *adv.* par an, annuellement.

[agneau d'un an.

Yährling, *masc.* 2, poulain ou

Yährlohn, *m.* 2, -gehalt, *n.* 2,

gages annuels, *m.* *pl.*

Yährmarkt, *m.* 2*, foire, *f.*

Yährsfeier, Yährstag, *v.* Yährs-

feier, *ic.*

Jahrszeit, *f.* saison.
 Jahrtausend, *n.* 2, millénaire, *m.*
 Jahrwechfel, *m.* 1, renouvellement de l'année; retour de l'an.
 Jahrweise, *adv.* annuellement, par an. [millésime, *m.*
 Jahzahl, *f.* année; date; (*monn.*)
 Jähorn, *m.* 2, fougue, *f.* emportement, *m.* [gucux.
 Jähornig, *adj.* emporté, fou-
 Jakob, *n. pr. m.* Jacques, Jacob; *diminut.* Jacot, Jaquot.
 Jafoba, Jafobine, *n. pr. f.* Jacobée, Jacqueline, Jacquette.
 Jafobiner, *m.* 1, Jacobin.
 Jafobnerfinn, *m.* 2, jacobinisme.
 Jafobit, *m.* 3, jacobite.
 Jafobsblume, *f.* Jacobée.
 Jafobsstab, *m.* 2*, (*astr.*) arbalétrille, *f.*
 Jalappe, — wurzel, *f.* jalap, *m.*
 Jamaika, Jamaïque, *f.* (*île*).
 Jambisch, *adj.* iambique.
 Jambus, *m. exc.* 1, Jambé, *m.* 3, iambe.
 Jammer, *m.* 1, lamentation, *f.*; misère; calamité; affliction; désolation. [tion, *f.*
 Jammergeschrei, *n.* 2, lamentation.
 Jammerschiff, Jammerschiff, *adj.* pitoyable, misérable, lamentable, déplorable, calamiteux.
 Jammern, *v. n.* (h.) se lamenter; —, *v. imp.* (h.) avoir pitié de, compatir à. [sère, *f.*
 Jammertal, *n.* 5*, vallée de misère, *m.* 1, (*tricot*) Jan.
 Jambagel, *m.* 1, populace, *f.*
 Jannischer, *m.* 3, janséniste.
 Jänner, *m.* 1, Janvier, *m.* 2, mois de janvier. [nisme.
 Jansenismus, *m. indécl.* jansénisme.
 Jansenist, *m.* 3, janséniste.
 Japan, Japon, *m.* (*pays*).
 Japanefer, Japanefer, *m.* 1, japonais, *adj.* japonais.
 Jasmin, *m.* 2, jasmin; *der wilde* —, seringat.
 Jaspis, *m.* 2, jaspé.
 Jaspisanstrich, *m.* 2, jaspure, *f.*
 Jaspisartig, —farbig, *adj.* jaspé; *v. Anstreichen.*
 Jäten, *v.* Gäten.
 Jauchert, *n.* 2, Jauchart, *m.* 2, arpent, journal.
 Jauchjen, *v. n.* (h.) jeter des cris de joie; —, *s. n.* 1, cri d'allé-
 Jauner, *v.* Gauner. [gresse, *m.*
 Jawort, *n.* 2, oui, *m.*; consentement, promesse de mariage, *f.*
 Jbe, Jbisch, *v.* Eibe, Eibisch.
 Jch, *pron. pers.* je; moi; —, *s. n.* 2, moi, *m.*; mon individu, ma personne.
 Jchneumon, *m.* 1, (*hist. nat.*) ichneumon, mangouste.
 Jchnographie, *f.* ichnographie.

Jchnographisch, *adj.* ichnographi-
 Jdeal, *n.* 2, idéal, *m.* [que.
 Jdealisch, *adj.* idéal.
 Jdealismus, *m. indécl.* idéalisme.
 Jdealist, *m.* 3, idéaliste.
 Jdee, *f.* idée.
 Jdeengang, *m.* 2*, marche des idées, *f.* [des idées.
 Jdeenverbindung, *f.* association
 Jdentificiren, *v. a.* identifier.
 Jdentisch, *adj.* identique.
 Jdeolog, *m.* 3, idéologue.
 Jdeologie, *f.* idéologie.
 Jdion, *n.* 2, idiome, *m.*
 Jdiopathie, *f.* idiopathie.
 Jdiopathisch, *adj.* idiopathique.
 Jdiot, *m.* 3, mépr. idiot.
 Jdus, *m.* (*ant. r.*) ides, *f. pl.*
 Jdylle, *f.* idylle, églogue.
 Jse, *adv. et conj.* jamais; pourtant, toutefois, toujours, etc.; je zwei und zwei, deux à deux; man hat ihn je länger je lieber, on l'aime de plus en plus; je eher, je besser, le plus tôt le mieux; je mehr ..., je weniger ..., plus..., moins...; je nachdem, selon que; je, *interj.* eh! je nun, eh bien!
 Jeder, Jeglicher, *pron.* chaque; chacun, chacune.
 Jedermann, *pron.* chacun, tout le monde. [temps.
 Jedergzeit, *adv.* toujours, en tout
 Jedesmal, *adv.* chaque fois.
 Jedoch, *conj.* pourtant, cependant. [vrefeuille, *m.* (*plante*).
 Jelängerjelieber, *n. indécl.* ché-
 Jemals, *adv.* jamais.
 Jemand, *pron.* quelqu'un, un individu.
 Jena, Iéna (*ville*).
 Jener, jene, jenes, *pron.* celui-là, celle-là; ce, cette... là; in jener Welt, dans l'autre monde.
 Jenner, *v.* Jänner.
 Jenseitig, *adj.* ce qui est de l'autre côté; opposé; (*géogr.*) ultérieur.
 Jenseits, *adv.* delà; au delà.
 Jeremiade, *f.* jérémiade.
 Jeremias, *n. pr. m.* Jérémie.
 Jerusalemblume, *f.* lychnis, *m.* croix de Jérusalem, *f.*
 Jesuit, *m.* 3, Jésuite.
 Jesuiterorden, *m.* 1, compagnie de Jésus, *f.* ordre des jésuites, *m.*
 Jesuitisch, *adj.* jésuitique.
 Jesuitismus, *m. indécl.* jésuitisme.
 Jhesus Christus, (*décl. latine*) Jésus-Christ; das Buch Jhesus Eirach, Ecclésiastique, *m.*
 Jzeitig, *adj.* présent, actuel.
 Jetzt, Jezo, *adv.* à présent, maintenant; à cette heure, aujourd'hui; eben —, à l'heure qu'il est; — gleich, tout à l'heure.

Jeweilig, *adj.* actuel, en titre, en place, titulaire.
 Jezuweilen, *adv.* quelquefois.
 Jgel, *m.* 1, hériçon.
 Jgelfstein, *m.* 2, échinite, *f.*
 Jgnatius, *n. pr. m.* Ignace.
 Jhin, *pron.* lui; à lui; von ihm, Jhn, *pron.* le, lui. [de lui.
 Jhnen, *pron.* leur; à eux; à elles; à vous; von —, d'eux, d'elles; de vous.
 Jhr, *pron. pers.* vous; lui, à elle; von ihr, d'elle; Ihre Majestät, Sa Majesté.
 Jhr, ihre, *pron. poss.* son, sa; leur; votre; der, die ihre, voyez Jhrige.
 Jhrer, *pron.* d'elle; *pl.* d'eux, d'elles; de vous.
 Jhretwegen, pour l'amour d'elle, d'eux, d'elles, de vous.
 Jhrige, *pron.* le sien, la sienne; le leur, la leur; le vôtre, la vôtre; das Jhrige, son bien (d'elle); leur bien, votre bien; votre devoir.
 Jhzen, *v. a.* appeler qn. vous.
 Jisi, *interj.* haie!
 Jisographie, *f.* iconographie.
 Jkonographisch, *adj.* iconographique.
 Jkofaeder, *n.* 1, icosaèdre, *m.*
 Jlen, *v. a.* (*peign.*) dégrossir, racler les lames ou tablettes de corne.
 Jlluminat, *m.* 3, illuminé.
 Jllumination, *f.* illumination.
 Jlluminiren, *v. a.* illuminer; (*peint.*) enluminer; —, *s. n.* 1, enluminure, *f.*
 Jlluminirer, *m.* 1, enlumineur.
 Jlluminirkunst, *f.**, enluminure.
 Jlmbaum, *m.* 2*, Jline, *f.* orme sauvage, *m.*; *der junge* —, ormeau.
 Jltis, *m.* 2, putois.
 Jm, *contraction* de in dem, en, au, dans le, dans la; à l', à la.
 Jman, *m.* 2, (*Turq.*) iman.
 Jmbisch, *m.* 2, repas, déjeuner.
 Jmi, *m. indécl.* imi (*mesure de capac.*).
 Jmfer, *m.* 1, gardien d'abeilles.
 Jmmaterialismus, *m. indécl.* immatérialisme. [liste.
 Jmmaterialist, *m.* 3, immatéria-
 Jmmaterialität, *f.* immatériabilité.
 Jmmatriculiren, *v. a.* immatriculer, *v.* Wiene. [ler.
 Jmmer, Jmmerbar, Jmmerfort, *adv.* toujours, sans cesse, perpétuellement; immer mehr, de plus en plus. [(*plante*).
 Jmmergrün, *n.* 2, pervenche, *f.*
 Jmmerhin, *adv.* toujours; soit.
 Jmmerwährend, *adj.* continuuel, perpétuel; permanent (*assemblée*).

Immerju, adv. toujours; allez toujours, marche.
Immittelſt, v. Indefſen.
Immobilier, adj. *computant*, immobilier.
Immobiliſen, pl. immeubles, *m. pl.*
Immunität, f. immunité, fran-
 chiſe. [ter.
Impaſſiren, v. a. (peint.) empâ-
 ſiſation, *f.* empâtement, *m.*
Imperativ, m. 2, (gramm.) im-
 pératif. [parfait, *m.*
Imperfect, n. 2, (gramm.) im-
 parfait, *m. 2, —ſpiel, n. 2,*
impériale, f. (jeu).
Imperialpapier, n. 2, papier du
 plus grand format, *m.*
Impetrant, m. 3, impétrant.
Impfen, v. a. enter, greſſer; ino-
 culer.
Impfreis, n. 5, greſſe, *f.* ente.
Impfung, f. inoculation.
Impoſt, m. exc. 1, impôt; (*arch.*)
 impoſte, *f.*
In, prép. en; dans; à; au; à la.
In einander, adv. l'un dans l'autre;
 péle-mêle.
Inbegriff, m. 2, contenu; som-
 maire, précis, abrégé; mit —,
 incluſivement.
*Inbrunn, f.**, ardeur, ferveur.
Inbrünſtig, adj. ardent, fervent.
Incarnat, s. n. 2 et adj., incar-
 nat. [caissement, *m.*
Incaſſo, n. indécl. (comm.) en-
 caſſé, *n. 2,* oreiller, *m.* lit de
 plumes.
Indem, conj. comme, lorsque;
 en; puis-que, parce que; attendu
 que; *v. Inbeſ.*
Indeſ, Indefſen, conj. pendant
 que, tandis que; —, indefſen,
adv. pendant ce temps; en atten-
 dant; cependant, sur ces entre-
 faites.
Indicativ, m. 2, (gramm.) in-
 dicatif.
Indien, Inde, f. Indes, *pl. (pays).*
Indier, Indianer, m. 3, indienſch,
 indianiſch, *adj.* indien.
Indifferentismus, m. indécl. in-
 différentisme. [tiste.
Indifferentiſt, m. 3, indifféren-
 tiſte, *Indigo, m. 2,* indigo;
die Mittelgattung —, florée, *f.*;
 —, —pflanze, *f.* indigo, *m.* indi-
 gotier.
Indigeyſanzung, f. indigoterie.
Individualität, f. individualité.
Individuum, n. exc. 1, indivi-
 du, *m.* [neur d'ordre.
Indeſſent, m. 3, endosseur, don-
 deſſiren, *v. a.* endosser.
Indeſſung, f. endossement, *m.*
Indult, n. 2, indult, *m.*; der
 mit einem — Begünſtigte, indul-
 taire.

Induſtrie, f. industrie.
Infant, m. 3, —inn, f. infant,
m. —e, f.
Infanterie, f. infanterie.
Infanteriſt, m. 3, fantaſtina.
Inſel, Inſul, f. mitre.
Infiniteſimal-Rechnung, f. calcul
 infiniteſimal, *m.* [nitif.
Inſinitiv, m. 2, (gramm.) inſi-
 nitif.
Inſuliren, v. a. accorder le droit
 de porter la croſſe; ein inſulirer
 Abt, un abbé croſſé et mitré.
Infuſionsthierehen, —würmchen, n.
 1, animalcule infuſoire, *m.* animal-
 culcule des infuſions, ver infu-
 ſoire. [ment, *m.*
Ingram, n. 2, (cha.) entrelace-
 ment, *m.*
Ingeheim, Inſgeheim, v. Geheim.
Ingenieur, m. 2, ingénieur.
Ingenieurcorps, n. indécl. génie,
m.; —kunſt, *f.**, *id.*
Ingermannland, Ingridie, f. (pays).
Ingleiſchen, adv. pareillement, de
 même.
Ingrediens, f. ingrédient, *m.*
Ingramm, ic, v. Grimm.
Ingrün, n. 2, (bot.) clématite,
f. petite pervenche.
Ingwer, m. 1, gingembre.
Inhaben, mieuz: inne haben, v.
a. avoir, poſſéder; occuper; *fg.*
 ſavoir.
Inhaber, m. 1, poſſeſſeur; dé-
 tenteur; porteur d'une lettre de
 change; — einer Abtretung, ces-
 ſionnaire.
Inhaftiren, v. a., v. Verhaften.
Inhalt, m. 2, contenu; capaci-
 té, *f.* contenance d'un vaiſſeau;
 teneur d'un contrat; table des
 matières d'un livre; argument
 d'un chapitre, *m.*; der kurze —,
 ſommaire, précis.
Inhaltreich, adj. d'un riche con-
 tenu, inſtructif, intéreſſant.
Injurie, f. injure.
Inlage, f. incluse. [gène.
Inländer, m. 1, naturel, indi-
 gène.
Inländiſch, adj. indigène, du pays.
Inlegend, adj. inclus.
Inne, adv., mitten —, au mi-
 lieu, *fm.* au beau milieu; — be-
 halten, retenir, garder; — haben,
*v. Inhaben; — halten, ceſſer; s'ar-
 rêter; se modérer; — ſtehen, être
 en équilibre (balance); — werden,*
 apercevoir. [interruption.
Innehalten, n. 1, ceſſation, *f.*
Innen, adv. dedans; en dedans;
 nach — zu, au dedans, vers le de-
 dans; von — her, par dedans; von
 — heraus, du dedans en dehors.
Inner, Innerlich, adj. intérieur;
 interne; de dedans; der — e Theil,
 empaumure d'un gant, *f.*; der — e
 Werth, la valeur intrinſèque; ein
 — er Krieg, une guerre intestine;

— e, *n.* intérieur, *m.* dedans,
 àme, *f.*
Innerhalb, adv. au dedans, en
 dedans; intérieurement; (*arch.*)
 dans œuvre; —, *prép.* en, dans;
 — ſechs Tagen, au bout de, dans
 ſix jours.
Innerlich, adj. intérieur; inten-
 tin, interne (*maladie*).
Innig, adj. viſ; fervent, ardent
 (*rière*); intime (*ami*); cordial.
Innigfeit, f. ferveur; intimité.
Innocenz, Innocentius, n. pr. m.
 Innocent.
Innung, f. corps de métier, *m.*;
 communauté, *f.* corporation; so-
 ciété; —en, arts et métiers, *m. pl.*
Inquiriren, v. n. (h.) s'informer.
Inquiſit, m. 3, accusé, délin-
 quant.
Inquiſition, f. inquisition.
Inſ, par contraction pour in
 bas, dans le, dans la.
Inſaß, m. 3, manant, habitant.
Inſbefondere, v. Beſonders et In-
 ſonderheit. [graphie.
Inſchrift, f. inſcription; épi-
 gramme, *n. exc. 1,* insecte, *m.*;
 die —en mit halben Flügelbeden,
 hémiptères, *pl.*
Inſectenkenner, m. 1, entomolo-
 giste. [logie.
Inſektenkunde, —lehre, f. entomo-
 logie.
Inſel, f. île; *dim.* Inſelchen, *n.*
 1, îlot, *m.* [sulaire, *m. et f.*
Inſelbewohner, m. 1, —inn, f. in-
 ſulaire, *m.*
Inſelmeer, n. 2, archipel, *m.*
Inſerir, n. 2, article inſéré, *m.*
Inſgeheim, v. Geheim.
Inſgemein, adv. généralement,
 communément. [semble.
Inſgeſammt, adv. tous, tous en-
 ſemble, *n. 1,* ſceau, *m.*; ſeing;
 cachet.
Inſignien, pl. marques d'honneur,
f. pl.; ornements d'une dignité,
m. pl. [ſier judiciairement.
Inſigniren, v. a. ſignifier, noti-
 fier.
Inſkünſtige, adv., v. Künſtig, adv.
Inſofern, conj. en tant que, si.
Inſolvent, adj. inſolvable.
Inſolvenz, f. inſolvabilité.
Inſonderheit, adv. ſurtout; par-
 ticulièrement; notamment.
Inſtändig, adj. inſtant; —, *adv.*
 inſtantment; à genoux.
Inſtanz, f. (jur.) inſtance; in
 leſter —, en dernière inſtance,
 ſans appel.
Inſtehend, adj. prochain.
Inſter, n. 1, fraiſe, *f.* gros
 boyau, *m.*
Inſtinct, m. 2, inſtinct.
Inſtitut, n. 2, inſtitut, *m.*
Inſtitution, f. inſtitution; —en,
pl. (jur.) inſtitutes, *f. pl.* inſti-
 tuts, *m. pl.*

Instrument, *n.* 2, instrument, *m.*; outil.

Infulaner, *m.* 1, insulaire.

Insurgent, *m.* 3, insurgent; insurgé.

Integralgröße, *f.* intégrale.

Integralrechnung, *f.* calcul intégral, *m.*

Integriren, *v. n.* (h.) intégrer.

Integrität, *f.* intégrité.

Intelligenzblatt, *n.* 5*, feuille d'avis ou d'annonces, *f.*; petites affiches, *pl.*

Intendant, *m.* 3, intendant.

Interdict, *n.* 2, interdict, *m.*

Interesse, *n. exc.* 1, intérêt, *m.*

Interessent, *m.* 3, actionnaire, membre d'une société de commerce.

Interessiren, *v. a.* intéresser.

Interimistisch, *adj.* provisoire; *nouv.* intérimaire.

Interimsbescheid, *m.* 2, sentence provisoire, *f.*

Interjection, *f.* interjection.

Intermezzo, *n.* 1 (*pl.* —s), entrée, *m.* intermède. [nonce.]

Internumcius, *m. exc.* 1, inter-

Interpunction, *f.* ponctuation.

Intoniren, *v. a.* entonner; (*org.*) égaliser.

Intrede, *f.* (*mus.*) prélude, *m.*; (*fin.*) revenu, rente, *f.* [lé.]

Intricat, *adj.* difficile, embrouillé.

Invalid, *adj. et s. m.* 3, invalide. [Invalides, *m.*

Invalidenhaus, *n.* 5*, hôtel des invalides, *m.*; recensement.

Inventiren, *v. a.* inventorier.

Inventur, *f.* action d'inventorier, inventaire, *m.* [dation.]

Investitur, *f.* investiture; inféodation, *adv.* en dedans.

Inwendig, *adj.* intérieur; *voy.* inner.

Inzucht, *f.* accusation, incrimination, grief, *m.*; injure, *f.* offense. [terbeffen.]

Inzwischen, *adv.* v. Zwischen, Un-

Zoch, *n.* 2, joug, *m.*; palée d'un pont, *f.*; ein — Ochsen, une couple, paire de bœufs; —, chaîne de montagnes; croupe, cime, sommet, *m.*; *fg.* unter das — bringen, subjuguier.

Zochbein, *n.* 2, os jugal ou zygomatique, *m.*

Zochochs, *m.* 3, bœuf de labour.

Zockei, *m. indécl.* jockey.

Zodocus, Zost, *n. pr. m.* Josse, Jodelet. [Jeannot.]

Zohannes, *n. pr. m.* Jean, dim.

Zohannisbeere, *f.* groseille.

Zohannisbeerstrauch, *m.* 2*, groseillier.

Zohannisbrod, *n.* 2, caroube, *f.*

Zohannisbrodbaum, *m.* 2*, caroubier.

Zohannistäfer, *m.* 1, =würmchen, *n.* 1, ver luisant, *m.*

Zohannistraut, *n.* 5*, herbe de S. Jean, *f.* mille-pertuis, *m.*

Zohanniter, *m.* 1, chevalier de S. Jean, de l'ordre de Malte.

Zosel, *m.* 1, Jacquot (*n. pr.*); nigaud, idiot; (*min.*) vitriol vierge, martial ou stalactiforme.

Zolen, *v. n.* crier, chanter fort, braire. [nique (*ordre*).

Zonisch, *adj.* (*arch.*) ionien; ioupa, *f.* jupe, corselet, *m.*

Zoseph, *n. pr. m.* Joseph, (*historien*) Josèphe.

Zosua, *n. pr. m.* Josué.

Zot, *n. indécl.* J, *m.* je (le J consonne). [*grec*, voyelle].

Zota, *n. indécl.* iota, *m.* (I en Specacuanha, *f.* (*bot., méd.*) ipécacuanha, *m.*

Zper, *m.* 1, ypréau (*arbre*).

Zreden, *adj.* de terre.

Zrdisch, *adj.* terrestre.

Zrgend, *adv.* par aventure, à peu près; um — einer Ursache willen, pour quelque cause que ce soit; — etwas, quelque chose; — washin, quelque part; — woher, de quelque part.

Zrland, Irlande, *f.* (*pays*).

Zrländer, *m.* 1, irlandisch, irisch, *adj.* irlandais. [Irmensul, *m.*

Zrmensäule, *f.* (*ant. german.*)

Zronie, *f.* ironie, contre-vérité.

Zronisch, *adj.* ironique.

Zrrational, *adj.* irrationnel; =größe, *f.* quantité irrationnelle.

Zrre, *f.* erreur; in der — herumgehen, errer, courir à l'aventure; —, *adj.* égaré; aliéné; —, *adv.* mal, à faux; — gehen, s'égarer; — machen, troubler; dérouter, déconcerter, désorienter, *fm.* dépayer; — führen, égarer, détourner du droit chemin; *fg. id.*, induire en erreur; — werden, se troubler; se brouiller; (*cha.*) prendre le change (*chiens*); — sein, être égaré; *fg.* se tromper; être dans l'erreur; être troublé, désorienté; er ist — im Kopf, il a l'esprit aliéné; — reden, rêver, extravaguer. [ment, *m.*

Zrreführen, =gehen, *n.* 1, égarement, =werden, *n.* 1, dérangement, *m.* trouble.

Zrren, *v. n.* (h.) s'égarer; *fg.* — et sich —, errer, se tromper; —, *v. a. fm.* embarrasser, gêner.

Zrrereden, *n.* 1, délire, *m.* rêverie, *f.*

Zrrefepn, *n.* 1, aliénation de l'esprit, *f.*; (*cha.*) change des chiens, *m.*

Zrrfahrt, *f.* course vagabonde; —en, *pl.* erreurs.

Zrrführer, *m.* 1, séducteur.

Zrrgang, *m.* 2*, Zrrgarten, 1*, labyrinthe, dédale.

Zrrglaube, *m. exc.* 2, Zrrgläubigkeit, *f.* foi erronée, hérésie, hétérodoxie. [rodoxe.]

Zrrgläubig, *adj.* hérétique, hétérodoxe, *adj.* erroné; faux; (*théol.*) hérétique; —e, *n.* 3, héréticité, *f.*

Zrrlehen, *n.* 1, *ol.* expectative féodale, *f.*

Zrrlehre, *f.* doctrine erronée; (*égl.*) hérésie.

Zrrlehrer, *m.* 1, hérésiarque.

Zrrlehrig, *adj.* hétérodoxe.

Zrrlicht, *n.* 5, =wisch, *m.* 2, feu follet.

Zrrstern, *m.* 2, planète, *f.*

Zrrthum, *m.* 5*, erreur, *f.*; méprise; malentendu, *m.*; in — gerathen, tomber dans l'erreur; einem den — benehmen, désabuser qn.; einem — entsagen, se désabuser. [différend, *m.*

Zrrweg, *f.* méprise; erreur; *fg.* Zrrwahn, *m.* 2, préjugé, erreur, *f.* illusion.

Zrrweg, *m.* 2, faux chemin, écart, égarement; auf einen — gerathen, s'égarer; *v.* Zrrgang.

Zrte, *f.* écot, *m.*

Zrabelle, *m.* 3, cheval isabelle.

Zrabbellenfarbe, *f.*, =farbig, *adj.* isabelle; couleur isabelle.

Zrgrimm, *m.* 2, vl. loup; *fg.* grondeur.

Zrstaffel, *f.* table isiaque.

Zrslam, *m.* 2, islam, islamisme, religion mahométane, *f.*

Zrsland, Islande, *f.* (*pays*).

Zrsländer, *m.* 1, isländisch, *adj.* islandais.

Zrsliren, *v. a.* (*phys.*) isoler.

Zrslirschämel, *m.* 1, isoloir.

Zrsop, *m.* 2, hysope, *f.* (*plante*).

Zrsthmisch, (*ant. gr.*) isthmique (*jeux*).

Zritalien, Italie, *f.* (*pays*).

Zritaliener, *m.* 1, italienisch, *adj.* italien. [glan (*page*).

Zrischoglan, *m.* 2, (*Turg.*) icost, Zrig, *v.* Zest, Zesig, *ic.*

Zrubel, *m.* 1, =geschrei, *n.* 2, allégresse, *f.*; acclamation; jubilation. [jubilé.]

Zrubeldoctor, *m. exc.* 1, docteur

Zrubelfest, *n.* 2, fête jubilatoire, *f.*

Zrubeljahr, *n.* 2, Jubiläum, *exc.* 1, jubilé, *m.* [laire.]

Zrubelmonch, *m.* 2, moine jubilé

Zrubeln, Jubilitiren, *v. n.* (h.) faire des cris d'allégresse; triompher.

Zrubhart, *m.* 2, arpent.

Zrubchen, *m.* 1, —leder, *n.* 1, roussi, *m.* cuir de roussi.

Juden, *v. n. et imp.* (h.) déman-
ger; piquer, chatouiller; —, *s.*
n. 1, démangeaison, *f.* picote-
ment, *m.*

Judäa, Judée, *f.* (pays).

Judaïstren, *v. n.* (h.) judaïser.

Judas, *m.* Judas; *fg. id.*, traitre, faux ami.

Jude, *m. 3*, juif; der griechische —, (*ant.*) helléniste; es mit den —n halten, judaïser.

Jüdelei, *f.*, *m. p.* juiverie.

Jüdeln, *v. n. pop.* (h.) faire l'u-
surier. [*verie.*]

Judenasse, *f.* rue des juifs, jui-

Judenengess, *m. 3*, juif prosélyte.

Judenharz, -pech, *n. 2*, asphalte,

m.

Judenfirische, *f.* coqueret, *m.*

Judenschaft, *f. coll.* juifs, *m. pl.*

Judenfschule, *f.* synagogue.

Judenthum, *n. 5**, judaïsme, *m.*

Judenzen, *v. n.* (h.) judaïser, faire le juif.

Judenjins, *m. 2*, usure, *f.*

Jüdin, *f.* juive.

Jüdisch, *adj.* juif, judaïque.

Jugend, *f.* jeunesse, adolescence;

coll. jeunesse, jeunes gens, *m. pl.*

Jugendblüthe, *f.* fleur de l'âge.

Jugendfeuer, *n. 1*, -höhe, *f.* sou-

gue de la jeunesse.

Jugendjahre, *n. pl.* jeunesse, *f.*

jeune âge, *m.* [*nesse.*]

Jugendlich, *adj.* jeune, de jeu-

Jugendstreich, *m. 2*, tour, trait

de jeune homme, étourderie, *f.*

Juls, *m. 2*, crasse, *f.* ordure;

gain déshonnête, *m.* contrebande,

f.; farce, plaisanterie, tour, *m.*

Julep, *m. 2*, (*méd.*) julep.

Julian, *n. pr. m.* Julien.

Juliane, *n. pr. f.* Julienne; *dim.*

Juliette.

Julianisch, *adj.* julien (*année*).

Jülich, Juliens (*ville*).

Julius, *m. indécl.* juillet, mois

de juillet; —, *n. pr. m.* Jules.

Jumarre, *f.* jumart, *m.*

Jung*, *adj.* jeune, novice; *fg.*

nouveau; frais, récent; naissant

(*jour*); die —en Leute, les jeunes

gens, jeunesse, *f.*; *v.* Jüngste.

Junge, *n. 3*, petit d'un animal,

m.; das letzte —, culot.

Junge, *masc. 3*, garçon; jeune

homme; apprenti; der kleine —,

mépr. marmot.

Jungenmagd, *f.**, chambrière,

filie de chambre.

Jünger, *adj.* plus jeune; cadet;

puiné; plus récent; postérieur;

— werden, rajeunir, se rajeunir.

Jünger, *m. 1*, disciple.

Jungfer, *f.* demoiselle; (*parv.*)

id., hie, batte; (*titre*) mademoi-

selle; *v.* Jungfrau.

Jungferngürtel, *m. 1*, ceinture de l'épousée, *f.*

Jungfernbönig, *m. 2*, miel vierge.

Jungfernecht, *m. 2*, damoiseau.

Jungfernfuß, *m. 2**, oubliettes, *f. pl.*

Jungfernl, *n. 2*, huile vierge, *f.*

Jungfernraub, *m. 2*, rapt, en-

lèvement.

Jungfernschand, *m. 2**, virginité, *f.*

Jungfernwachs, *n. 2*, cire vierge, *f.*

Jungferschaft, *f.* virginité, *fm.*

puelage, *m.* [*pucele.*]

Jungfrau, *f.* vierge, fille; *fm.*

Jungfräulich, *adj.* virginal, con-

venable à une fille, chaste.

Jungfrauschaft, *v.* Jungferschaft.

Junggesell, *m. 3*, garçon, hom-

me non marié.

Junggesellenleben, *n. 1*, célibat,

m. vie de garçon, *f.* état de gar-

çon, *m.*

Jüngling, *m. 2*, jeune homme,

adolescent; (*plais.*) jouvenceau.

Jünglingsalter, *n. 1*, -jahre, *n.*

pl. 2, adolescence, *f.*

Jungmeister, *m. 1*, jeune maître,

dernier reçu dans un corps de

métier.

Jüngst, *adv.* dernièrement.

Jüngste, *adj.* plus jeune, *m. et*

f.; cadet, *m. -te, f.*; das — Ge-

richt, le jugement dernier; der

— Tag, le dernier jour.

Junius, *m. indécl.* mois de juin.

Junkart, *f.* (*bot.*) joncaire.

Junke, *f.* jonque (*vaisseau*).

Junker, *m. 1*, fils de gentilhomme,

gentilhomme; *ol.* damoiseau;

écuyer. [*plais.*] Jupin.

Jupiter, *m. 1*, (*myth.*) Jupiter.

Jurist, *masc. 3*, jurisconsulte,

homme de robe, juriste.

Juristisch, *adj.* juridique.

Just, *adv.* justement, précisé-

ment. [*car.*] justifier.

Justiren, *v. a.* ajuster; (*fond. de*

Justirwage, *f.* ajustoir, *m.*

Jußiz, *f.* justice.

Juwel, *n. exc. 1*, Juwelle, *f.*

joyau, *m.* bijou. [*m. écrin.*]

Juwelentafelchen, *n. 1*, bague,

Juwelier, *m. 2*, Juwelenhändler,

m. 1, joaillier, bijoutier.

Juwelierarbeit, *f.* -hanel, Ju-

welenhanel, *m. 1*, Juwelierkunst,

*f.**, joaillerie, bijouterie.

Jxie, *f.* ixia (*plante*).

Q.

Il faut chercher sous la lettre Q cer-
tains mots qu'on ne trouve pas sous
celle-ci.

Qaaba, *f.* caaba (*temple à la*
Meque).

Qaag, *n. 2*, (*mar.*) cague, *f.*

Qabelaar, *f.* tourneviere.

Qabelgatt, *n. 2*, fosse aux câ-
bles, *f.*

Qabelsau, *m. 2*, cabillaud; mo-
rue, *f.* morue verte; der gedörrte

—, bacalain, *m.*

Qabellänge, *f.* longueur d'un câ-
ble (120 brasses).

Qabeln, *v. a.* lotir (*du bois*);

—, *v. n.* (h.) tirer au sort.

Qabeltau, *n. 2*, câble, *m.*

Qabel, *f.* carreau de terre cuite,

m.; die gefernten —n, moulage.

Qabelschon, *masc. 1**, poêle de

saïence.

Qaber, *m. 1*, double menton.

Qadi, *m. 2*, (*Turq.*) cadi (*juge*).

Qadmium, *n. 1*, (*minér.*) cad-

mie, *f.*

Qäfer, *m. 1*, scarabée, escarbot.

Qaff, *n. 2*, (*agr.*) balle, *f.* bour-

riers, *m. pl.*

Qaffe, *m. 1*, café.

Qaffeebaum, *m. 2**, cafier.

Qaffeebohne, *f.* baie de café, café,

m.

Qaffebret, *n. 5*, cabaret, *m.*

Qaffeehaus, *n. 5**, café, *m.*

Qaffeeanne, *f.* cafetière; — mit

weitem Sauche, marabout, *m.*

Qaffemühle, *f.* moulin à café, *m.*

Qaffeeplanzung, *f.* caférie, ca-

féière.

Qaffeesah, *m. 2**, marc de café.

Qaffeeschale, *f.* tasse à café.

Qaffeeschent, -wirih, *m. 2*, -sie-

der, *m. 1*, cafetier, limonadier.

Qaffer, *m. 1*, Caffre.

Qafferland, Caffrérie, *f.* (pays).

Qäñch, Qäñät, Qäñg, *m. 2*, ca-

ge, *f.*; ein — voll, une cagée; in

einen — setzen, encager.

Qahl, *adj.* chauve; pelé; *fg.*

aride, nu; pauvre, plat.

Qahheit, *f.* calvitie.

Qahlkopf, *m. 2**, tête chauve, *f.*

Qahn, Qahn, *m. 2*, fleurs sur

le vin, *f. pl.* moisi, *m.* chancis-

sure, *f.* [*moisir.*]

Qahnen, *v. n.* (h.) chancier, se

Qahnig, Qahnig, *adj.* qui a des

fleurs; chanci, moisi.

Qahn, *m. 2**, nacelle, *f.* esquif,

m.; canot.

Qai, *m. 2*, quai, rivage.

Qaiman, *m. 2*, (*hist. nat.*) caï-

saïser, *m. 1*, empereur. [*man.*]

Qaiserinn, *f.* impératrice.

Qaiserkrone, *f.* couronne impé-

riale; (*bot.*) impériale, fritillaire.

Qaiserlich, *adj.* impérial.

Qaiserling, *m. 2*, amanite (*cham-*

pignon).

Qaisersaume, *f.* impériale.

Qaiserchnitt, *m. 2*, opération cé-

sarienne, *f.* hystérotomotie.

Kaisertum, *n.* 5*, empire, *m.*
 Kaiserwürde, *f.* dignité impé-
 riale.
 Kajiite, *f.* (mar.) cajute.
 Kakerlake, *m.* 3, kakerlak, albi-
 nos; blatte, *f.* (insecte).
 Kalb, *n.* 5*, veau, *m.*
 Kalben, *v.* Kälbern. [*f.*]
 Kälbergefäße, *n.* 1, fraise de veau,
 Kälbern, *v.* *n.* (h.) véler, faire un
 veau; *fg.* pop. folâtrer, badiner.
 Kälbern, *adj.* de veau.
 Kälberzahn, *m.* 2*, dent de veau,
f.; (arch.) denticule.
 Kalbsfell, *n.* 2, leder, *n.* 1, peau
 de veau, *f.* vélin, *m.*; —, *fg.* fm.
 tambour.
 Kalbsfleisch, *n.* 2, veau, *m.*; ge-
 spicetes und gedämpfetes —, frican-
 deau. [*douillettes, f. pl.*]
 Kalbsfleischlöcher, *n. pl.* 1, an-
 Kalbslunge, *f.* mou de veau, *m.*
 Kalbsmilch, *f.* ris de veau, *m.*
 Kalbsschlägel, *m.* 1, longe de
 veau, *f.* [*veau.*]
 Kalbswürst, *f.* *, andouille de
 Kalbbaunen, *pl.* tripes, *f. pl.* tri-
 paille. [*triper, m. -ère, f.*]
 Kalbbaunenkrämer, *m.* 1, zinn, *f.*
 Kalbbaunenmärmel, *m.* 2*, triperie,
f.
 Kalender, *m.* 1, almanach, cal-
 endrier; (ant. r.) fastes, *f. pl.*;
 (Turq.) calender, *m.* (moine).
 Kalenderberechner, *m.* 1, compu-
 tiste. [*m.*]
 Kalenderberechnung, *f.* comput,
 Kalfater, *m.* 1, fm. rapporteur.
 Kalfaterer, *m.* 1, calfat.
 Kalfatern, *v. a.* calfater; —, *s. n.*
 1, calfatage, *m.* calfat, arrénage.
 Kali, *n. indécl.* cali, *m.* potas-
 se, *f.* soude.
 Kalif, Kalife, *m.* 3, calife.
 Kalifenwürde, *f.* califat, *m.*
 Kalf, *m.* 2, chaux, *f.*; ungelösch-
 ter, gelöschter —, de la chaux vi-
 ve, éteinte; gebrannter, eingerühr-
 ter —, de la chaux cuite, dé-
 trempée.
 Kalfartig, *adj.* calcaire.
 Kalfbrennen, *n.* 1, cuite de la
 chaux, *f.*
 Kalfbrenner, *m.* 1, chauxfournier.
 Kalfbruch, *m.* 2*, carrière de
 pierres à chaux, *f.*
 Kalfen, *v. a.* tremper dans de la
 chaux, mêler de chaux; (agr.)
 chauler; —, *s. n.* 1, chaulage, *m.*
 Kalferde, *f.* terre calcaire.
 Kalfsaß, *n.* 5*, tonne à chaux,
f.; (még.) enchaux, *m.*
 Kalfgrube, *f.* bassin à chaux,
m.; (tann.) plain. [*à chaux.*]
 Kalfhitte, *f.*, -ofen, *m.* 1*, four
 Kalfig, *adj.* calcaire.
 Kalfkrüde, *f.* râble, *m.*

Kalfmilch, *f.* lait de chaux, *m.*
 Kalfsch, *m.* 1*, chauxfour, four
 à chaux.
 Kalfsand, *m.* 2, sable calcaire.
 Kalfschäufel, *f.* gâche.
 Kalfspath, *m.* 2, pierre à chaux
 feuilletée, *f.*
 Kalfstein, *m.* 2, pierre à chaux,
f. pierre calcaire.
 Kalfwasser, *n.* 1, eau calcaire,
f.; mit — besprengen, échauler.
 Kalfweinstein, *m.* 2, tartre cal-
 caire. [*sure, f.*]
 Kalfwürst, *m.* 2*, crépi, crépis-
 Kalmand, *m.* 2, calmande, *f.*
 Kalfmäuser, *m.* 1, pop. réveur
 solitaire, songe-creux; pince-
 maille. [*l'écart, songer creux.*]
 Kalfmäusern, *v. n.* (h.) rêver à
 Kalfmud, *m.* 3, Calmouk.
 Kalmus, *m. indécl.* acore.
 Kalt *, *adj.* froid; *fg.* indifférent,
 insensible; — machen, refroidir;
 es ist —, il fait froid; —, *adv.*
 (art.) à froid; *fg.* froidement.
 Kaltbläßig, *adj.* réfractaire.
 Kaltblütig, *adj.* flegmatique, in-
 sensible; —, *adv.* de sang-froid.
 Kaltblütigkeit, *f.* sang-froid, *m.*;
 flegme.
 Kaltbrüdig, *adj.* cassant.
 Kälte, *f.* froid, *m.*; froideur, *f.*;
 — unter den Nägeln, onglée; —,
fg. froideur; indifférence; refroidis-
 sement, *m.*; — erzeugend, frigo-
 rifique. [*risifique.*]
 Kaltmachend, *adj.* (phys.) frigo-
 Kalfsinnig, *adj.* froid, glacé, in-
 sensible, indifférent.
 Kalfsinnigkeit, *f.* -sinn, *m.* 2, froid,
 froideur, *f.* indifférence.
 Kamsche, *f.* guêtre.
 Kameel, *n.* 2, chameau, *m.*; —
 mit Einem Höcker, dromadaire.
 Kameelführer, *v.* Kameeltreiber.
 Kameelgarn, Kameelgarn, *n.* 2,
 fil de poil de chèvre, *m.*
 Kameelhaar, *n.* 2, poil de cha-
 meau, *m.* poil de chèvre.
 Kameelheu, *n.* 2, jonc odorifé-
 rant, *m.* barbon.
 Kameelparder, *m.* 1, caméléon-
 pard, giraffe, *f.* [*caravanier.*]
 Kameeltreiber, *m.* 1, chameelier.
 Kameelziege, *f.* chèvre d'Angora.
 Kamelett, *m.* 2, camelot.
 Kamille, *f.* camomille (pflanze).
 Kamin, *m. et n.* 2, cheminée,
f. feu, *m.*
 Kaminfeger, *m.* 1, ramoneur.
 Kamingitter, *n.* 1, garde-feu, *m.*
 Kaminmantel, *m.* 1*, manteau
 de cheminée.
 Kaminplatte, *f.* plaque de che-
 minée; contre-cœur, *m.*
 Kaminschirm, *m.* 2, écran.
 Kaminseil, *n.* 5*, camisol, *f.* veste.

Kamm, *m.* 2*, peigne; (drap.)
 rebroussoir; (card.) carde, *f.*;
 (tiss.) peigne, *m.*; grappe de rai-
 sin, *f.*; crête de coq; crinière du
 cheval; mit einem — versehen,
 crêté; *prov.* einem eins auf den —
 geben, faire baisser la crête à qn.
 Kammern, *v. a.* peigner; carder,
 houpper la laine.
 Kammern, *f.* chambre; (mar.) ga-
 vion, *m.*
 Kammern, *n.* 1, baquet de
 chambre, *m.*; *v.* Kammertopf.
 Kammern, *n.* 1, cabinet, *m.*
 bouge, *f.* fm. chambrette.
 Kammernspiel, *n.* 2, boute-
 hors, *m.*
 Kammerdame, *f.* dame d'atour.
 Kammerdiener, *m.* 1, valet de
 chambre.
 Kammerei, *f.* chambre, officiers
 de la chambre, *m. pl.*; municipa-
 lité d'une ville, *f.*; bureau de la
 chambre, *m.* recette, *f.*; revenus
 d'une communauté, *m. pl.*
 Kammerer, *m.* 1, trésorier; der
 päpstliche —, camérier.
 Kammerfrau, *f.* femme de cham-
 bre. [*ces, f. pl.*]
 Kammergefälle, *n. pl.* 2, finan-
 Kammergericht, *n.* 2, chambre
 de justice, *f.*; das kaiserliche —,
 chambre impériale.
 Kammergut, *n.* 5*, domaine, *m.*
 Kammerherr, *m.* 3, chambellan.
 Kammerisch, Cambrai (ville).
 Kammerjungfer, *f.* fille de cham-
 bre, soubrette, suivante.
 Kammerjunker, *m.* 1, gentil-
 homme de la chambre.
 Kammerling, *m.* 2, camérier.
 Kammermädchen, *n.* 1, *v.* Kam-
 merjungfer.
 Kammerpräsident, *m.* 3, prési-
 dent de la chambre; ol. président
 à mortier d'un parlement.
 Kammerath, *m.* 2*, conseiller
 de la chambre.
 Kammerstuhl, *m.* 2*, chaise per-
 cée, *f.* [*chambre.*]
 Kammertopf, *masc.* 2*, pot de
 Kammertrauer, *f.* petit deuil, *m.*
 Kammerthuch, *n.* 5*, toile de Cam-
 brai, *f.* cambrai, *m.* batiste, *f.*
 Kammerverwalter, *m.* 1, inten-
 dant, directeur des finances.
 Kammfutter, *n.* 1, tresse à pei-
 gnes, *f.* [*gnés, m.*]
 Kammfuttural, *n.* 2, étui à pei-
 gnes, *f.*
 Kammhebel, *m.* 1, carette, *f.*
 Kammmacher, *m.* 1, peignier.
 Kammwäschel, *f.* pectinite.
 Kammerab, *n.* 5*, roue à dents, *f.*
 Kammerstich, *m.* 2, coup de pei-
 gne.
 Kamstüch, *n.* 2, collet de bœuf, *m.*
 Kammwolle, *f.* étain, *m.*

ren, *fg. fm.* embourber, embrouiller qh.; ein — voll, une charrette.

Karren, *v. a.* charrier, brouetter.

Karregabel, *f.* brancard, *m.* limons, *pl.* [charrette, boulev.

Karregaul, *m.* 2*, cheval de

Karregesell, *n.* 2, chartil, *m.*

charti, train de charrette.

Karrensälbe, *f.* vieux-ong, *m.*

Karrenschieber, *m.* 1, brouettier.

Karrenstraße, *f.* = Schub, *m.* 2*,

travaux forcés, *pl.*; brouette, *f.*

carrières, *pl.* galères.

Karrenruch, *n.* 5*, bache, *f.*

Kärner, *m.* 1, charretier, voiturier.

Karst, *m.* 2*, houe, *f.* pioche,

Karsten, *v. a.* houer.

Kartätsche, *f.* cartouche à mitraille;

mitraille; mit — n bez-,

erschießen, mitrailler, tirer à mitraille.

Kartätschenbüchse, *f.* lanterne à mitraille,

à gargousse. [lade, *f.*

Kartätschenfeuer, *n.* 1, mitrail-

Kartätschentasten, *m.* 1*, garde-

feux. [canon, *f.*

Kartätschenzieher, *m.* 1, cuiller à

Karte, *f.* carte; jeu, *m.*; — n die

auf der Rückseite bunt sind, des cartes

tarotées, *f. pl.*; die höchsten — n,

honneurs, *m. pl.*; die — n mischen,

battre, mêler les cartes; — n geben,

faire les cartes; ich habe gute — n

bekommen, il m'est venu beau jeu;

einem in die — sehen, *fg.* découvrir

les desseins de qn.

Kartel, *n.* 2, cartel, *m.* défi.

Karten, *v. n.* (h.) jouer aux cartes;

—, *v. a.* *fg.* concerter, arranger.

Kartenblatt, *n.* 5*, carte, *f.*

Kartendüffel, *f.* chardon, *m.*; mit

— n auffragen, chardonner; — n

hepf, *m.* 2, (*drap.*) camion.

Kartengeben, *n.* 1, donne, *f.*

Kartengeld, *n.* 5*, mise, *f.* cartes,

pl. [cartes, *m.*

Kartenhaus, *n.* 5*, château de

Kartenlünste, *f. pl.* tours de cartes,

m. pl.

Kartenmacher, *m.* 1, cartier.

Kartenmädchen, *n.* 1, pantin, *m.*

Kartenpapier, *n.* 2, carton fin, *m.*

Kartenschlagen, *n.* 1, cartoman-

cie, *f.* [m. cartes, *f. pl.*

Kartenspiel, *n.* 2, jeu de cartes,

Kartenspieler, *m.* 1, joueur aux

cartes.

Karthause, *f.* gros canon, *m.*

Karthause, *f.* Karthäuserkloster, *n.*

1*, chartreuse, *f.*

Karthäuser, *m.* 1, chartreux.

Kartoffel, *f.* pomme de terre,

patate.

Käse, *m.* 1, fromage; der frische

—, jonchée, *f.* fromage à la crème, *m.*;

Sücheriche —, fromage oëillé;

(Boden) einer Ahrischöfe, cul

d'artichaut; —, (*Jard.*) motte, *f.*

Käsebaum, *m.* 2*, bonda, bonde.

Käseform, *f.* = napf, *m.* 2*, chaseret,

chaserette, *f.*

Käsehaus, *n.* 5*, fromagerie, *f.*

Käsehorde, = hürde, *fém.* clisse,

clayon, *m.* chaseret.

Käsehütte, *f.* chalet, *m.*

Käseforb, *m.* 2*, clayon, cage, *f.*

Käsefrämer, *m.* 1, fromager,

marchand de fromage. [mage,

Käsefuchen, *m.* 1, gâteau au fro-

Käseladen, *m.* 1*, *v.* Käsehaus.

Käsemade, *f.* ver de fromage, *m.*

Käsemilbe, *f.* mite de fromage.

Käsen, *v. n.* (s.) se cailler (*lait*);

—, *v. a.* faire du fromage.

Käsenapf, *m.* 2*, fromager.

Käseinde, *f.* croûte de fromage.

Käseisch, *m.* 2, chèvre, *f.*

Käseicht, Käsig, *adj.* fromageux,

caséux, caseux.

Kaspar, *n. pr. m.* Gaspard.

Kasanie, *f.* châtaigne; die große

—, marron, *m.*; die wilde —,

marron d'Inde.

Kasaniendbaum, *m.* 2*, châtaignier;

der — der große Kasanien

trägt, marronnier; wilde —, mar-

ronnier d'Inde.

Kasaniensbraun, *adj.* châtain

bäi, brun. [raie, *f.*

Kasanienswald, *m.* 5*, châtaigne-

Kästchen, *n.* 1, petite caisse, *f.*

cassette, boîte; coffret, *m.*; buffet;

das — zu Puffschän, chiffon-

nière, *f.*

Kasse, *f.* caste; *prvcl.* grenier, *m.*

Kasteien, *v. a.* macérer, mortifier.

Kasteiung, *f.* macération, mortification

de la chair.

Kasten, *m.* 1*, caisse, *f.* coffre,

m. armoire, *f.*; buffet, *m.*; (*impr.*)

casse, *f.*; — für Bierathen, halbe

—, casseau, *m.*; —, (*orf.*) chä-

ton; tronc des pauvres; (*org.*)

buffet; (*sell.*) bateau; in — setzen,

(*Jard.*) emmanequiner.

Kastentarren, *m.* 1, tombereau,

civière, *f.* [m.

Kastenkunst, *f.**, (*hydr.*) chapelet,

Kastennmacher, *m.* 1, layetier,

coffretier, bahutier.

Kastennmeister, *m.* 1, receveur des

biens de l'Église, maître des greniers.

Kastensrand, *m.* 5*, (*joaill.*) bi-

Kastensumpf, *m.* 2, (*joaill.*) bou-

terolle, *f.* [couvent.

Kastensvegt, *m.* 2*, curateur d'un

Kastrat, *m.* 3, châtré, eunuque.

Kastriren, *v. a.* châtrer.

Katachrese, *f.* catachrèse.

Katechet, *m.* 3, catéchiste.

Katechisiren, *v. a.* catéchiser.

Katechismus, *m. exc.* 1, caté-

chisme; einen den — lehren, caté-

chiser qn.

Katechismusstube, *f.* catéchèse,

catéchisme, *m.*

Katechismusschüler, *m.* 1, *dim.* *f.*

Katechumene, *m.* 3 *et f.* catéchu-

mène, *m. et f.*

Kategorie, *f.* catégorie.

Kategorisch, *adj.* catégorique.

Kater, *m.* 1, matou, chat mâle,

mitis. [therine, *dim.* Catin.

Katharina, Kätthe, *n. pr. f.* Ca-

Katharr, *m.* 2, rhume, catarrhe.

Katharralieber, *n.* 1, fièvre ca-

tarrhale, *f.*

Katheder, *m. et n.* 1, chaire, *f.*

Kathedralkirche, *f.* cathédrale.

Katheter, *m.* 1, (*chir.*) cathéter.

Katholisch, *adj.* Katholik, *m.* 3,

catholique; das —, die — en Län-

der, catholicité, *f.*; römisch =,

catholique romain.

Katoptrik, *f.* catoptrique.

Kattun, *m.* 2, toile de coton, *f.*

toile peinte; der indianische —,

indienne, toile de coton des Indes.

Katzenbalg (sich), *fm.* se chamail-

ler.

Katzenbalger, *m.* 1, querelleur.

Katzenbalgerei, *f.* chamailles, *m.*

Katzen, *n.* 1, chaton, *m.* minet,

minette, *f.*; (*bot.*) chaton, *m.* chat.

Katze, *f.* chat, *m.* chatte, *f.*; die

langhaarige —, le chat d'Angora;

—, (*fortif.*) cavalier; junge — n

werfen, chatter, faire de petits

chats.

Katzen, *v. a.* (*arch.*) abattre, dé-

môlir avec des crocs; jouer à l'é-

teuf. [f. (*pierre préc.*).

Katzenauge, *n. exc.* 1, chatoyante,

Katzenudel, *m.* 1, *fm.* dos de

chat; — machen, *fg. fm.* faire des

courbettes.

Katzenfisch, *m.* 2, chat de mer,

poisson cornu. [m.

Katzeneschrei, *n.* 2, miaulement,

Katzenflimmer, *m.* 1, mica.

Katzenfleck, *n.* 5*, chatière, *f.*

Katzenmusik, *f.* musique enragée.

Katzenparker, *m.* 1, serval.

Katzenpfote, *f.* patte de chat.

Katzenpferd, *n.* 1, mica blanc ou

argentin, *m.*

Katzensprung, *m.* 2*, saut d'un

chat; *fg.* es ist nur ein —, il n'y

a que quelques pas.

Katzenwadel, *m.* 1, queue de chat,

f. (*plante*).

Kauder, *m. 1*, étoupe, *f.*
 Kaudern, *v. n. (h.)* trafiquer en diverses denrées.
 Kauderwälsch, *adj. et n. 2*, jargon, *m. patois; baragouin; — reden*, Kauderwälschen, *v. n. (h.)* baragouiner, jargonner. [neur.]
 Kauderwälscher, *m. 1*, baragouineur, *f. (mar.)* gavon, *m.*
 Käuen, Käuën, *v. a.* mâcher, *fm.* chiquer; (*plais*) gruger; mit Mühe —, mâchonner; Zehaf —, prendre du tabac en mâchicoire; —, *s. n. 1*, mastication, *f.*
 Kauern, *v. n. (h.)* s'accroupir; —, *s. n. 1*, accroupissement, *m.*
 Kauf, *m. 2**, achat; marché; acquisition, *f.*; emplette; *etw. auf den — geben*, donner des arrhes.
 Kaufanschlag, *m. 2**, priseée, *f.* évaluation, estimation.
 Kaufbrief, *m. 2*, contrat d'acquisition, contrat de vente.
 Kaufbuch, *n. 5**, livre des hypothèques, *m.*; (*comm.*) journal, livre d'achats; —büchlein, *n. 1*, carnet, *m.*
 Kaufen, *v. a.* acheter; acquérir; faire acquisition de qch.; faire une emplette; (*cart.*) prendre.
 Käufer, *m. 1*, acheteur; acquéreur; chaland; —inn, *f.* acheteuse.
 Kaufahrer, *m. 1*, capitaine d'un vaisseau marchand; vaisseau marchand.
 Kaufahrteiflotte, *f.* flotte marchande; — mit Geleitschiffen, convoi, *m.* [marchand, *m.*
 Kaufahrteischiff, *n. 2*, vaisseau
 Kaufgeld, *n. 5*, prix d'achat, *m.*
 Kaufhandel, *m. 1**, commerce.
 Kaufhaus, *n. 5**, douane, *f.*
 Kaufherr, *m. 3*, gros marchand, négociant.
 Kaufladen, *m. 1**, boutique, *f.*
 Kaufsteinwand, *f.* toile marchande.
 Käufer, *m. 1*, revendeur.
 Käuflich, *adj.* vénal, à acheter; — besitzen, posséder à titre d'achat.
 Kauflustig, *adj.* qui a envie d'acheter.
 Kaufmann, *m. 5 (pl. Kaufleute)*, marchand, négociant, commerçant; acheteur, chaland; *ein — der die W. se besucht*, un marchand forain.
 Kaufmännisch, *adj.* marchand, de marchand; mercantile.
 Kaufmannsbrauch, *m. 2**, coutume (*f.*), usage (*m.*) ou style de marchand.
 Kaufmannschaft, *f.* commerce, *m.* corps des marchands, marchands, *pl.* || commerce, négoce, *v. Handel*. [marchand ou négociant.
 Kaufmannsdienner, *m. 1*, commis

Kaufmannsgewölbe, *n. 1*, -laden, *m. 1**, magasin, boutique, *f.*
 Kaufmannsgut, *n. 5**, marchandise, *f.*
 Kaufmannsinnung, *f.* corps des marchands, *m.* [disce.]
 Kaufmannswaare, *f.* marchandise.
 Kaufplatz, *m. 2**, marché; place (*f.*) ou ville marchande.
 Kaufpreis, *m. 2*, prix d'achat, prix coûtant, prix de vente, marché. [chand.]
 Kaufrecht, *adj.* loyal et marchand.
 Kaufschilling, *m. 2*, prix d'achat; arrhes, *f. pl.*
 Kaufweise, *adv.* par achat.
 Kaugebiß, *n. 2*, mastigadour, *m.*
 Kaubarsh, =bürs, *m. 2*, petite perche, *f.* [f. chique.
 Kaul, Kaulchen, *n. 1*, boulette, Kaulteyf, *m. 2*, chabot (*poisson*), *v. Kaulbarsh*.
 Kaum, *adv.* à peine, avec peine; ne ... guère. [chicatoire.
 Kaumittel, *n. 1*, =stieff, *m. 2*, mâ-
 Kaubak, *m. 2*, tabac à chiquer, chique, *f.*
 Kaute, *f.* petite fosse, fossette.
 Kaug, *m. 2 (dim. Kauglein, n. 1)*, hibou; petit chat-huant; *fg. fm.* der reiche —, richard, *pop.* mild; schlimme —, la méchante bête; drollige —, le drôle de corps.
 Kajite, *m. 3*, cacique.
 Keksche, *f.* concubinage, *m.*
 Keksweib, *n. 5*, concubine, *f.* maîtresse.
 Ked, *adj.* hardi, téméraire, audacieux, courageux; effronté.
 Kechheit, *f.* hardiesse, témérité, audace; courage, *m.*; effronterie, *f.*
 Kegel, *m. 1*, quille, *f.*; (*math.*) cône, *m.*; (*impr.*) corps de la lettre; (*artill.*) fronteau de mire; (*horl.*) fusée, *f.*; (*arg.*) cliquet, *m.*; die — aufsetzen, dresser les quilles.
 Kegelbahn, *f.* =platz, *m. 2**, quillier. [biné (*coquille*).
 Kegelförmig, *adj.* conique, tur-
 Kegelnie, *f.* ligne conique.
 Kegeln, *v. n. (h.)* jouer aux quilles.
 Kegelschnecke, *f.* rouleau, *m.* volante, *f.*; die verfeinerte —, turbine.
 Kegelschnitt, *m. 2*, section conique, *f.* [laire.]
 Kehader, *f. (anat.)* veine jugulaire.
 Kehbalken, *m. 1*, entrant.
 Kehbehrer, *m. 1*, fraisoir.
 Kehbräune, *f.* esquinancie, angine.
 Kehbüchstab, *m. exc. 2*, lettre gutturale, *f.*
 Kehdeckel, *m. 1*, épiglotte, *f.*
 Kehdrüse, *f.* glande jugulaire.

Kehle, *f.* gorge; gosier, *m.*; *fg.* voix, *f.*; (*art.*) cannelure.
 Kehlen, *v. a.* caneler.
 Kehlschammer, *m. 1**, suage.
 Kehlhobel, *m. 1**, grain d'orge, bouvet; bouvement, forget, mouchette, *f.* [rue fraîche, *f.*
 Kehling, *m. 2*, cabillaud, mo-
 Kehlaut, *m. 2*, son guttural.
 Kehleiste, *f.* talon, *m.*
 Kehlpulsader, *f.* artère gutturale.
 Kehlpunkt, *m. 2*, (*fortif.*) point de gorge, polygone intérieur.
 Kehriemen, *m. 1*, sougorgue, *f.*
 Kehrinne, *f.* cornière.
 Kehsparren, *m. 1*, noulet.
 Kehstiof, *m. 2**, (*men.*) feuillet, talon.
 Kehsucht, *f.* esquinancie; gourme; étranquillon *des chevaux*, *m.*
 Kehzeug, *n. 2*, (*men.*) bouvement, *m.*
 Kehziegel, *m. 1*, noue, *f.*
 Kehz, *f.* tour, *m.*; die — nehmen, tourner, faire le tour.
 Kehraus, *m. indécl.* dernière danse, *f.*
 Kehrsen, *m. 1*, balai, houssoir.
 Kehrbürste, *f.* brosse, vergettes, *pl.*
 Kehren, *v. a.* tourner; *etw. zum Rehen —*, donner un bon tour à qch.; sich an etw. —, se soucier de qch.; —, *v. n. (f.) v. Zurück-
 kehren* || *v. a.* balayer; vergeter, brosser, épousseter, nettoyer; décroter; den Schornstein —, ramoner la cheminée. [ordures.
 Kehricht, *n. 2*, balayures, *f. pl.*
 Kehrichwintel, *m. 1*, décharge, *f.*
 Kehrseite, *f.* dos, *m.* revers; — eines Blattes, verso; —, *fg.* côté opposé; point de vue moins favorable.
 Kehrweib, *n. 5*, balayeuse, *f.*
 Kehrwisch, *m. 2*, houssoir; époussette, *f.*; plumail, *m.*; (*boul.*) écouvillon.
 Kehrzehent, *m. 3*, (*feod.*) champart; —herr, *m. 3*, champarteur.
 Keichen, *v. n. (h.)* haleter, souffler; être asthmatique; (*vét.*) pousser, être poussif; —, *s. n. 1*, difficulté de respirer, *f.*; haleine courte; (*vét.*) pousse; (*fauc.*) pantoientement, *m.*
 Keichend, *adj.* asthmatique, halétant; (*des chevaux*) poussif.
 Keichhusten, *m. 1*, coqueluche, *f.*
 Keifen, *v. n. (h.)* gronder, quereller; *bas*, se harpiller; —, *s. n. 1*, gronderie, *f.* criailerie.
 Keifer, *m. 1*, clabauder.
 Keil, *m. 2*, coin; ébauard; guide de rabot; (*arch.*) clef, *f.*; — zum Etiefelschloß, clef de forme.
 Keilen, *v. a.* cogner; affermir, fendre avec un coin.

Keiser, *m.* 1, sanglier mâle.
 Keisförmig, *adj.* cunéiforme.
 Keisshode, =haue, *f.* pioche.
 Keistrelle, *f.* cognet de tabac, *m.*
 Keisschrift, *f.* caractères cunéiformes, *m. pl.*
 Keisspiz, *m.* 2, trace, *f.*
 Keisspiz, *n.* 2, pièce de canon que l'on charge par la culasse, *f.*
 Keistreiber, *m.* 1, (*impr.*) cognoir.
 Keim, *m.* 2, germe, embryon; plumule, *f.*; pointe des herbes; *fg.* germe, *m.*
 Keimen, *v. n.* (h.) germer, pousser un germe; poindre; —, *s. n.* 1, germination, *f.*
 Keimmonat, *m.* 2, germinal.
 Kein, feiner, keine, keines, *pron.* aucun, nul, pas un; point; personne; keines von beiden, ni l'un ni l'autre. [nul.]
 Keinerlei, *adj. indécl.* aucun.
 Keinerseits, *adv.* de personne, par personne; d'aucun côté.
 Keineswegs, *adv.* aucunement, nullement; en aucune façon.
 Keinmal, *adv.* jamais, pas une fois. [calotte d'un gland, *f.*
 Kelch, *m.* 2, coupe, *f.* calice, *m.*;
 Kelchbedel, *m.* 1, pale, *f.* patène.
 Kelchfutter, *n.* 1, étui de calice, *m.* [m. coupe, *f.*; gobelet, *m.*
 Kelchglas, *n.* 5*, verre à patte,
 Kelchmarbe, *f.* (bot.) nombril, *m.*
 Kelle, *f.* cuiller à pot; (maç.) truelle, fiche.
 Keller, *m.* 1, cave, *f.*; cellier, *m.*; caveau; in den — thun, en-caver.
 Keller, Kellner, *m.* 1, zinn, *f.* sommelier, *m.* —ère, *f.*; (dans un couvent) cellierier, *m.* —ère, *f.*
 Kellerei, *f.* cave, cellier, *m.*; échansonnerie, *f.*; v. Kellnerei.
 Kellerfenster, *n.* 1, abat-jour, *m.*
 Kellergeschloß, *n.* 2, étage souterrain, *m.*
 Kellerhals, *m.* 2*, échappée, *f.*
 Kellerladen, *m.* 1*, volet de cave.
 Kellerlager, *n.* 1, chantier, *m.*
 Kellerleiter, *f.* poulain, *m.*
 Kellerloch, *n.* 5*, soupirail, *m.* abat-jour.
 Kellermeister, *v.* Kellner.
 Kellerwurm, *m.* 5*, cloporte, *f.*
 Kellergins, *m.* 2, loyer de cave.
 Kellner, *m.* 1, sommelier; (dans un couvent) cellierier.
 Kellnerei, *f.* sommellerie.
 Kelter, *f.* pressoir, *m.*; die — treten, fouler une cuve de raisins; eine — voll, un marc de raisins. [2, pressureur.
 Kelterer, *m.* 1, Kelterfuecht, *m.*
 Kelterhaus, *n.* 5*, pressoir, *m.*
 Kelterkasten, *m.* 1*, coffre du pressoir.

Kelterlohn, *m.* 2, prix du pressurage.
 Keltern, *v. a.* pressurer, presser des raisins, fouler la vendange.
 Kelterstraße, *f.* vis, clef du pressoir.
 Kennbar, *adj.* reconnaissable, marqué; distinct; — machen, désigner, marquer; sich — machen, se caractériser.
 Kennbarkeit, Kenntlichkeit, *f.* qualité à laquelle on reconnaît qch.
 * Kennen, *v. a.* connaître; reconnaître, distinguer; savoir; entendre; sich selbst — lernen, s'étudier soi-même; nicht —, ignorer.
 Kenner, *m.* 1, zinn, *f.* connaisseur, *m.* —se, *f.*; er ist ein — der Malerei, il se connaît en tableaux; er ist ein guter —, il est bon juge.
 Kenntlich, *v.* Kennbar.
 Kenntniß, *f.* connaissance; intelligence; science, savoir, *m.*; selbst erworben —, *pl.* de l'acquis, *m.*
 Kennung, *f.* die — haben, (man) marquer; die — nicht mehr haben, ne plus marquer, démarquer.
 Kennzeichen, *n.* 1, marque, *f.* signe, *m.*; indice; caractère; marque (*f.*), qualité distinctive; attribut, *m.*; (did.) criterium; *sm.* enseigne, *f.* [ristique.
 Kennzug, *m.* 2*, trait caractéristique.
 Kerbe, *f.* coche; entaille, entailure; hoche; (monn.) signetage, *m.*; (fond. de car.) signature, *f.* cran, *m.* [feuill, *m.*
 Kerbel, *m.* 1, =traut, *n.* 5*, cer-cerbel.
 Kerben, *v. a.* entailler; faire un cran, etc.; couper menu le tabac, etc.; créneler une monnaie, etc.; gekerbte Blätter, *n. pl.* (bot.) des feuilles laciniées, *f. pl.*
 Kerbholz, *n.* 5*, =stod, *m.* 2*, taille, *f.*; auf das — schneiden, marquer sur la taille; *fg.* noter; aufs —, (boire) à crédit. [m.
 Kerbmesser, *n.* 1, couteau à hacher.
 Kerker, *m.* 1, prison, *f.* cachot, *m.*
 Kerkermeister, *m.* 1, zinn, *f.* geôlier, *m.* —ère, *f.*; concierge, *m.* et *f.* [gerie, *f.*
 Kerkermeisteramt, *n.* 5*, concier-germeistergebuhr, *f.* géologie, *m.*
 Kerl, *m.* 2, pop. homme; garçon, valet, domestique; mépr. coquin; ein braver —, un bon garçon, bon drille; ein stinker, lustiger —, grivois; ein verächtlicher —, faquin; der kleine kurzbeinige —, basset. [chenille, *f.*
 Kermes, *m. indécl.* kermès, cochenille.
 Kermesbaum, *m.* 2*, cochenillier.
 Kermesbeere, *f.* graine de kermès, de cochenille.
 Kern, *m.* 2, noyau; amande, *f.*; pepin d'un fruit, *m.*; graine, *f.*;

poitrine de bœuf; cœur (*m.*), milieu du bois; tampon de flûte; noyau de forme d'un canon, etc.; *fg.* élite, *f.*; moelle, fleur, substance.
 Kernbeiser, *m.* 1, gros-bec.
 Kernbranntwein, *m.* 2, eau de noyaux, *f.* [grains; écaler.
 Kernen, *v. a.* grener; réduire en.
 Kernfrucht, *f.**, fruit à pépins, *m.*
 Kerngehäuse, *n.* 1, trognon, *m.*
 Kernhaft, *adj.* dur, ayant corps; fort, ferme, robuste; *fg.* énergique; nourri, moelleux.
 Kernholz, *n.* 5*, cœur d'un arbre, *m.* [pepins, à des noyaux.
 Kernicht, *adj.* qui ressemble à des.
 Kernig, *adj.* plein de noyaux, de pépins; *fg.* ferme, fort.
 Kernleder, *n.* 1, cuir de la meilleure qualité, *m.*
 Kernmehl, *n.* 2, fleur de farine, *f.*
 Kernobst, *n.* 2, fruit à pépins, *m.*
 Kernrecht, *adj.* de niveau; eine — Kanone, un canon foré juste.
 Kernschuß, *m.* 2*, coup de but en blanc. [f.
 Kernspruch, *m.* 2*, sentence d'or.
 Kerze, *f.* cierge, *m.* chandelle, *f.*
 Kerzengerade, *adj.* droit comme un jonc; perpendiculaire.
 Kerzengießer, =macher, =zieher, =händler, =främer, *m.* 1, ciergier, chandelier.
 Kerzenfiel, *m.* 2, souche, *f.*
 Kerzenträger, *m.* 1, porte-cierge.
 Kessel, *m.* 1, chaudière, *f.* chaudron, *m.*; marmite, *f.*; bassine; (cir.) perreau, *m.*; rapuroir des salpêtriers; (monn.) bouilloir; (arch.) campane, *f.*; (artill.) âme d'une pièce; bassin d'une fontaine, *m.*; (géogr.) gouffre d'une rivière; bassin, vallée encaissée, *f.*; ein — voll, une chaudiernée.
 Kesselbraun, *adj.* couleur de cuire.
 Kesselfieder, *m.* 1, drouineur, chaudronnier au sifflet; —sad, *m.* 2*, drouine, *f.*
 Kesselgewölbe, *n.* 1, coupole, *f.* voûte hémisphérique.
 Kesselhafen, *m.* 1, crémaillère, *f.*; ein kleiner —, crémaillon, *m.*
 Kesselmacher, *m.* 1, chaudronnier.
 Kesselmusik, *f.* charivari, *m.*
 Kesselpauke, *f.* timbale.
 Kestler, *m.* 1, chaudronnier.
 Kestlerwaare, *f.* chaudronnerie.
 Kettchen, *n.* 1, chaînette, *f.*
 Kette, *f.* chaîne; an — legen, enchaîner; —, cadène des galériens; *fg.* fers, *m. pl.* captivité, *f.* servitude; suite, enchaînement, *m.*; trame, *f.*
 Ketten, *v. a.* attacher avec une chaîne; enchaîner; *fg.* id.

Seitenbaum, *m. 2**, (*tiss.*) grande ensuple, *f.*
 Kettenfeier, *f.*, Petri —, fête de S. Pierre és liens. [chaîne.
 Kettenförmig, *adj.* en forme de Kettenlied, *n. 5*, -ring, *m. 2*, chaînon. [tache, matin.
 Kettenhund, *m. 2*, chien d'attelage, *f.* boulet à deux têtes, *m.* boulet ramé, ange.
 Kettennacht, *f.**, point de chaînette, *m.* [mailles, *f.*
 Kettenpanzer, *m. 1*, cotte de Kettenrechnung, -regel, *f.* règle conjointe. [tre-deux, *m.*
 Kettenruthe, *f.* (*tiss.*) bâton d'entrelacs, *m. 2**, (*log.*) sorite.
 Kettenstich, *m. 2*, *v.* Kettennacht.
 Kettenstrafe, *f.* chaîne, fers, *m. pl.*
 Kettenzug, *m. 2**, guillochis; -züge, *pl.* (*call.*) entrelacs.
 Keger, *m. 1*, hérétique.
 Kegererei, *f.* hérésie, hétérodoxie; héréticité.
 Kegergericht, *n. 2*, inquisition, *f.* saint office, *m.*; auto-da-fé.
 Kegerhaupt, *n. 5**, hérésiarque, *m.*
 Kegerisch, *adj.* hérétique; —, *s. n. 1*, héréticité, *f.* [siteur.
 Kegermeister, *m. 1*, grand inquisiteur.
 Kegerrichter, *m. 1*, inquisiteur.
 Keuchen, *v.* Keichen.
 Keule, *f.* massue; masse (*arme*); pilon de mortier, *m.*; cuisse d'un animal, *f.*; cuissot, *m.* gigot de mouton; trumeau de bauf.
 Keulenförmig, *adj.* en forme de massue.
 Keusch, *adj.* chaste, pudique.
 Keuschheit, *f.* chasteté; pudicité; continence; pureté de cœur.
 Keuter, *m. 1*, pigeon mâle.
 Kibiz, *m. 2*, vanneau (*oiseau*).
 Kichererbse, *f.* pois chiche, *m.*
 Kichern, *v. n.* (h.) rire sous cape.
 Kiets, *m. 2*, faute, *f.* faux coup, *m.*
 Kiese, Kieser, *f.*, *v.* Kieme; Kieser, *m. 1* ou *f.* mâchoire, *f.*; (*anat.*) mandibule.
 Kieser, *f.* pinastre, *m.*; pin sauvage.
 Kieste, *f.* chaufferette, couvet, *m.*
 Kiel, *m. 2*, canon, tuyau de plume; bout d'aile; plumasseau; quille (*f.*), carène d'un vaisseau.
 Kielen, *v. n.* (h.) s'emplumer (*oiseau*); —, *v. a.* empenner un clavier; (*arch.*, *nav.*) munir d'une quille.
 Kiefluge, *f.* râblure.
 Kiehlelen, *v. a.* mettre en carène, caréner un vaisseau; donner la cale à un matelot; —, *s. n. 1*, cale, *f.*
 Kiehlrecht, *n. 2*, droit de quillage, *m.*

Kieselschwein, *n. 2*, (*mar.*) carlingue, *f.* contre-quille.
 Kieselstich, *m. 2**, culée, *f.*
 Kieselwasser, *n. 1*, sillage (*m.*), houeage, lague (*f.*) d'un vaisseau.
 Kieme, *f.*, —, *pl.* oies (*f. pl.*), branchies des poissons.
 Kien, *m. 2*, -holz, *n. 5**, bois résineux, *m.*
 Kienbaum, *m. 2**, *v.* Kieser, *f.*
 Kienfadel, *f.* torche de pin.
 Kienharz, *n. 2*, résine de pin, *f.*
 Kienöl, *n. 2*, huile de pin, *f.*
 Kienruß, *m. 2*, noir de fumée.
 Kiepe, *f.* hotte, corbeille.
 Kies, *m. 2*, gravier; pyrite, *f.*
 Kiesartig, *adj.* qui tient du gravier; graveleux.
 Kiesel, *m. 1*, -stein, *m. 2*, caillou; (*chim.*) silice, *f.*; mit — n'ausgelagt, en cailloutage. [trier.
 Kiesen, *v. a.* ol. choisir; élire;
 Kieserde, *f.* terre graveleuse.
 Kiesgrube, *f.* mine de pyrite.
 Kiesgrund, *m. 2**, gravier.
 Kiesstich, Kiesig, *adj.* graveleux; plein de gravier.
 Kieselauge, *f.* eau cimentatoire.
 Kiesel sand, *m. 2*, gravier.
 Kiese, *f.* chatte.
 Kiseriki, *n. fm.* coquerico, *m.*
 Kilo-, kilo-, *v. la Part. franç.*
 Kinn, *f.* entailleure, neille.
 Kinnweide, *f.*, —, *pl.* faisses; — in etw. stecken, laisser qch.
 Kind, *n. 5*, enfant, *m.*; (*jur.*) part; — im Mutterleibe, embryon, foetus, fruit; das kleine —, *fm.* bambin, poupon.
 Kindeit, *n. exc. 1*, couches, *f. pl.* accouchement, *m.*; ins — kommen, accoucher; im — liegen, sepp, être en couche; aus dem — kommen, relever de couche; zu früh ins — kommen, faire une fausse couche.
 Kindebetterinn, *fém.* accouchée, femme en couches.
 Kinderblattern, *f. pl.* petite vérole, variole.
 Kinderbrot, *m. 2*, bouillie, *f.*
 Kinderei, *f.* puérilité, enfantillage, *m.*; absurdité, *f.* ineptie.
 Kinderfrau, *v.* Kinderwärterinn.
 Kinderfreund, *m. 2*, ami des enfants.
 Kinderhaube, *f.* béguin, *m.*
 Kinderhopper, *f.* hochet, *m.* grelot.
 Kinderlehre, *f.* catéchisme, *m.*; — halten, faire le catéchisme.
 Kinderlehrer, *m. 1*, catéchiste.
 Kinderles, *adj.* sans enfants.
 Kindermagd, *f.**, *v.* Kinderwärterinn.
 Kindermärchen, *n. 1*, conte de peau d'âne, *m.* conte bleu, conte de ma mère l'oie.

Kindermord, *m. 2*, -mörder, *m. 1*, -mörderinn, *f.* infanticide, *m. et f.* [sivement les enfants.
 Kinderrarr, *m. 3*, qui aime excessivement les enfants.
 Kinderreife, *v.* Kinderei.
 Kinderraub, *m. 2*, rapt d'enfants.
 Kinderred, *m. 2**, jaquette, *f.*
 Kinderspiel, *m. 2*, enfantillage, puérilité, *f.*
 Kinderwärterinn, *f.* bonne, garde d'enfants.
 Kinderzucht, *f.* éducation; discipline des enfants; pédagogie.
 Kindesbein, *n. pl. 2*, ven — n an, *fm.* dès le berceau, dès l'enfance.
 Kindeskind, *n. 5*, petit-fils, *m.* petite-fille, *f.*; — er, *pl. fg.* descendants, *m. pl.* postérité, *f.*
 Kindesnothe, *pl.*, in — n, en travail d'enfant. [tion, *m.*
 Kindesrecht, *n. 2*, droit de filiation.
 Kindesstett, *f.*, an — annehmen, adopter; die Annahme an —, adoption, *f.*
 Kindesstheil, *m. 2*, légitime part (*f.*), portion d'un enfant.
 Kindheit, *f.* enfance; berceau, *m.*; ven — an, dès l'enfance, dès le berceau.
 Kindisch, *adj.* enfantin; puéril; jeune, *fm.* musard.
 Kindlein, *n. 1*, petit enfant, *m.*; der Tag der unschuldigen —, la fête des Innocents. [naïf, ingénu.
 Kindlich, *adj.* filial; tendre; *fg.*
 Kindtschaft, *f.* filiation; droit (*m.*), état de fils, de fille.
 Kindsfrau, *v.* Kinderwärterinn.
 Kindsstief, *m. 2**, *fg.* esprit péc.
 Kindtaufe, *f.* baptême, *m.* [ril.
 Kinn, *n. 2*, menton, *m.*; mâchoire, *f.*
 Kinnbaden, *m. 1*, -lade, *f.* mâchoire; (*hist. nat.*) mandibule, bajoue; Kinnladen, *pl.* (*man.*) barres; zu den — gehörig, maxillaire.
 Kinnband, *n. 5**, mentionnière, *f.*
 Kinnhafen, *m. 1*, touret.
 Kinnkette, *f.* gourmette; die — anlegen, gourmer un cheval.
 Kinnruch, *n. 5**, bridon des religieuses, *m.* [pavillon.
 Kiosk, *m. 2*, (*Turq.*) kiosque.
 Kippe, *f.*, auf der — stehen, être sur le point de tomber.
 Kippen, *v. n.* (h.) trébucher, tomber; être renversé; faire la bascule; —, *v. a.*, — und wippen, billonner, altérer ou rogner la monnaie; —, *s. n. 1*, altération, *f.*; — und Wippen, billonnage, *m.*; billonnement.
 Kipper und Wipper, *m. 1*, billonneur, rogneur d'espèces.
 Kipperei, *f.* billonnage, *m.*
 Kipplarren, *m. 1*, tombereau trébuchant.

Kirche, *f.* église, temple, *m.*
 Kirchenagende, *f.* liturgie, rituel, *m.*
 Kirchenälteste, *m.* 3, *p*-pfeger, *m.* 1, ancien; administrateur des biens d'une église, marguillier.
 Kirchnam, *n.* 5*, ministère ecclésiastique, *m.* office.
 Kirchenbann, *m.* 2, excommunication, *f.* anathème, *m.*; der kleine —, interdit; in den kleinen — thun, interdire; der große —, excommunication majeure, *f.*; in den — thun, excommunier; der mit dem — Delegte, excommunié, *m.* [curé, *m.*
 Kirchenbuch, *n.* 5*, registre du Kirchenbuche, *f.* amende honorable.
 Kirchendieb, *m.* 2, voleur d'église.
 Kirchendiebstahl, *m.* 2*, sacrilège.
 Kirchengdiener, *m.* 1, ministre de l'église.
 Kirchengdienst, *m.* 2, service divin.
 Kirchengfahne, *f.* bannière, gonfalon, *m.*; —träger, *m.* 1, gonfalonier. [*m. pl.*
 Kirchengfenster, *n.* pl. vitraux,
 Kirchengfest, *n.* 2, fête commandée par l'Église, *f.*
 Kirchengfreiheit, *f.* franchise, immunité d'église; liberté de l'église.
 Kirchengfrevell, *m.* 1, *v.* Kirchendiebstahl.
 Kirchengfriede, *m. exc.* 2, paix de l'église, *f.*; accord des membres d'une église, *m.*
 Kirchenggänger, *m.* 1, ein fleißiger —, *fm.* un pilier d'église.
 Kirchengebet, *n.* 2, prière de l'église, *f.*
 Kirchenggebrauch, *m.* 2, rit ou rite, cérémonies de l'église, *f. pl.*
 Kirchengemeinschaft, *f.* communion ecclésiastique.
 Kirchengerrath, *n.* 2, ornements, *m. pl.* vases sacrés d'une église, chapelle, *f.*
 Kirchengesang, *n.* 2*, -lied, *n.* 5, chant de l'église, *m.* plain-chant; cantique.
 Kirchengeschenk, *n.* 2, don fait à une église, *m.* legs pieux.
 Kirchengeschichte, *f.* histoire ecclésiastique, histoire de l'église.
 Kirchengesetz, *n.* 2, loi de l'église, *f.* canon, *m.* [glise, *m.*
 Kirchengewalt, *f.* pouvoir de l'église.
 Kirchengut, *n.* 5*, bien ecclésiastique, *m.* bien de l'église.
 Kirchengjahr, *n.* 2, année ecclésiastique, *f.*
 Kirchengalender, *m.* 1, almanach d'église, bref, *fm.* guide-âne.
 Kirchenglehrer, *m.* 1, docteur de l'église; père de l'église.
 Kirchenlied, *n.* 5, cantique, *m.* hymne, *f.*

Kirchenordnung, *f.* discipline; liturgie, rituel, *m.*
 Kirchenpatron, *masc.* 2, patron d'une église.
 Kirchenrath, *m.* 2*, consistoire; conseiller ecclésiastique; (*cath.*) concile. [stahl, *n.*
 Kirchenraub, *n.*, *v.* Kirchendiebstahl.
 Kirchenrecht, *n.* 2, droit canon, *m.*; droit ecclésiastique; der Lehrer, Kenner des —s, canoniste.
 Kirchenregiment, *n.* 2, gouvernement ecclésiastique, *m.* hiérarchie, *f.*
 Kirchengänger, *m.* 1, chantre.
 Kirchengesung, *f.* canon, *m.* décret, règlement de l'église.
 Kirchengesetz, *m.* 2*, trésor de l'église.
 Kirchengeschmuck, *m.* 2, ornements, *pl.* parements d'une église.
 Kirchengespaltung, *f.* schisme, *m.*
 Kirchengesamt, *m. exc.* 1, état ecclésiastique.
 Kirchengsteuer, *f.* collecte.
 Kirchengstod, *m.* 2*, tronc d'église. [siastique.
 Kirchengstrafe, *f.* censure ecclésiastique.
 Kirchengstuhl, *m.* 2*, place (*f.*), chaise, loge, banc (*m.*) dans l'église, parquet des ministres; œuvre des marguilliers, *f.*
 Kirchengvater, *m.* 1*, père, père de l'église.
 Kirchengverbesserung, *f.* réformation.
 Kirchengversammlung, *f.* concile, *m.*; synode d'une province; die unredtmäßige —, conciliabule.
 Kirchengvisitation, *f.* visite.
 Kirchengvogt, *m.* 2, bédéau d'une église.
 Kirchengvorstand, *m.* 2*, (*coll.*) marguilliers, *pl.*; anciens; conseil presbytéral.
 Kirchengvorsteher, *v.* Kirchenälteste.
 Kirchengvorsteheramt, *n.* 5*, marguillerie, *f.* [siastique.
 Kirchengzucht, *f.* discipline ecclésiastique.
 Kirchengfahrt, *f.* procession, paroisse.
 Kirchengang, *m.* 2*, chemin pour aller à l'église; — der Wöchnerinnen, relevailles, *f. pl.*
 Kirchenghof, *m.* 2*, cimetière.
 Kirchenglich, *adj.* de l'église, ecclésiastique.
 Kirchengmesse, *f.* fête du saint de la paroisse; anniversaire de la dédicace d'une église, *m.*; fête du village, *f.* kermesse.
 Kirchner, *m.* 1, sacristain.
 Kirchengspiel, *n.* 2, paroisse, *f.*; *coll.* paroissiens, *m. pl.*
 Kirchengsprengel, *m.* 1, diocèse; zum — gehörig, diocésain.
 Kirchengthurm, *m.* 2*, clocher; —spitze, *f.* flèche, aiguille du clocher.

Kirchengeweibe, *f.* dédicace, fête d'église.
 Kircheng, *m.* 2, manteau fourré.
 Kircheng, *f.* souple.
 Kircheng, *adj.* privé, apprivoisé;
 Kircheng, *v.* a. apprivoiser; appâter; —, *v.* n. (h.) craquer, crier, faire du bruit (*porte, scie, roue*); —, *s. n.* 1, bruit, *m.* craquement.
 Kirchengbaum, *m.* 2*, cerisier.
 Kirchengbrauntwein, *m.* 2, eau-de-vie (*f.*), ratafia (*m.*) de cerises.
 Kircheng, *f.* cerise.
 Kirchengstink, *m.* 3, gros-bec.
 Kirchenggarten, *m.* 1*, cerisaie, *f.*
 Kirchengstern, *m.* 2, noyau de cerise.
 Kirchengkuchen, *m.* 1, gâteau de cerises. [rise.
 Kirchengklorbeer, *m.* 2, laurier-cerise.
 Kirchengkloster, *m.* 2, queue de cerise, *f.* [f.; kirchengwasser, *m.*
 Kirchengwasser, *n.* 1, eau de cerises,
 Kircheng, *m.* 2, (étouffe) créneau, carisel. [Kislar-aga (*titre*).
 Kircheng-aga, *m.* indécl. (*Turq.*)
 Kirchengkissen, *n.* 1, coussin, *m.* carreau; das kleine —, coussinet.
 Kirchengkische, *f.* taie, têt d'oreiller, *m.* housse, *f.*
 Kirchengkasten, *n.* 1, cassette, *f.* layette, cassetin, *m.* caisson.
 Kirchengkiste, *f.* caisse; coffre, *m.* bahut.
 Kirchengkoffert, *m.* 1, coffretier, bahutier, layetier. [vaisseau].
 Kirchengkitt, *m.* 2, quaique, *f.* (*petit*)
 Kirchengkitt, *m.* 2, ciment; mastic; futée, *f.*; (*chim.*) lut, *m.*; den — von etw. abnehmen, démastiquer qch. [rau, *m.* jupe, *f.*
 Kirchengkittel, *m.* 1, souquenille, *f.* sar-kitten, *v.* a. cimentier, mastiquer.
 Kirchengkittmacher, *m.* 1, cimentier.
 Kirchengklapp, *m.* 1, chatouillement; démangeaison, *f.*; titillation; *fg.* envie, désir, *m. fm.* démangeaison, *f.*
 Kirchengklapp, *adj.* chatouilleux; *fg. id.*, épineux; délicat, difficile. [piquer.
 Kirchengklappen, *v.* a. chatouiller; *fg. id.*, Kladder, *f.* (*comm.*) brouillon, *m.*
 Kirchengklaffen, *v.* n. (h.) s'entr'ouvrir, bâiller; crever || *v.* Klaffen.
 Kirchengklaffen, *v.* n. (h.) claquer, clabauder; japper; —, *s. n.* 1, glapissement, *m.*
 Kirchengklaffen, *adj.* entr'ouvert, béant.
 Kirchengklaffen, *m.* 1, clabaud, aboyeur.
 Kirchengklaffen, *f. ou n.* 1, brasse, *f.* toise; corde de bois; in — setzen, toiser, corder, mouler du bois.
 Kirchengklaffen, *v.* a. entoiser.
 Kirchengklaffen, *f.**, ficelle d'emballage.

Klagbar, *adj.* accusable.
 Klage, *f.* plainte, lamentation; (*jur.*) accusation; action, demande; poursuite; instance; (*poés.*) ol. lai, *m.* complainte, *f.*; — *n.*, *fm.* doléances, *f. pl.* [*que.*]
 Klagedichter, *m.* 1, poète élégiaque.
 Klagefall, *m.* 2*, accusatif.
 Klagefrau, *f.* pleureuse.
 Klagesied, *n.* 5, chant (*m.*), air lugubre; élégie, *f.* complaintes, *pl.*; — *er*, *pl.* lamentations de Jérémie; (*ant. r.*) nénies; *m. pl.* jérémiades.
 Klagen, *v. n.* (h.) se plaindre; se lamenter (über, de); laut, heftig —, *fm.* jeter les hauts cris; —, recourir à la justice; intenter une action, un procès à qn., accuser qn.; das Recht zu —, (*jur.*) action, *f.* [*complainant.*]
 Klagen, *adj.* (*jur.*) plaignant.
 Klagenswerth, würdig, *adj.* déplorable, pitoyable, lamentable.
 Klagepunkt, *m.* 2, chef d'accusation.
 Kläger, *m.* 1, =inn, *f.* demandeur, *m.* —esse, *f.*; plaignant, *m.* —e, *f.*; accusateur, *m.* —trice, *f.*; partie civile.
 Klagedrift, *f.* plaidoyer, *m.*; plainte, *f.* demande judiciaire.
 Klageförmig, *adj.* plaintif; chagrin.
 Klagenen, *m.* 2*, ton plaintif.
 Klagedicht, *n.* 2, *v.* Klagesied.
 Klageschrei, *n.* 2, lamentation, *f.*; cris lamentables, plaintifs, *m. pl.*
 Kläglich, *adj.* lamentable; déplorable, pitoyable, funeste, tragique; plaintif; lugubre; (*plais.*)
 Kläglich, *v.* Klagesied. [*dolent.*]
 Klamm, *adj. fm.* étroit, rare.
 Klammer, *f.* crampon, *m.*; crochet; agrafe, *f.*; bande de fer; (*mac.*) ancre; fenton dans les cheminées, *m.*; (*impr.*) parenthèse, *f.*; crochet, *m.*; (*blanch.*) fichoir; mit —n besetzen, *v.* klammern.
 Klammerhaken, *m.* 1, bride, *f.*
 Klammern, *v. a.* cramponner; joindre; lier, agraffer; moiser.
 Klammgällig, *adj.* (*min.*) dur.
 Klampe, *f.*, *v.* Krampe. [*fort.*]
 Klan, *m.* 2, clan, tribu (*f.*) de montagnards écossais.
 Klang, *m.* 2*, son, ton; résonnement; tintement.
 Klappe, *f.* soupape; clapet *m.*, chappe aux gants, *f.*; trappe, volet (*m.*) d'un colombier; (*mus.*) languette (*f.*), cuivrette de flûte; crécelle; (*tail.*) rebord, *m.*; (*anat.*, etc.) valvule, *f.*; (*men.*) abattant, *m.*
 Klappen, Klappern, *v. n.* (h.)

claquer, cliqueter, craquer; sonner la crécelle; locher (*fer de cheval*); vor Käste mit den Zähnen —, grelotter; nicht —, *fg.* ne pas bien rimer, manquer d'harmonie (*vers*); blesser les oreilles, aller mal ensemble; —, *s. n.* 1, claquement, *m.*; cliquetis.
 Klapper, *f.* cliquette, claquet, *m.* hochet d'enfant; castagnette, *f.*; (*ant.*) crotale, *m.*
 Klapperjagd, *f.* chasse à claquet.
 Klappermühle, *f.* moulinet, *m.*
 Klapperrose, *f.* coquelicot, *m.* pavot rouge.
 Klapperschlange, *f.* serpent à sonnettes, *m.*
 Klapperstein, *m.* 2, géode, *f.*
 Klapphandschuh, *m.* 2, mitaine, *f.*
 Klapphut, *m.* 2*, chapeau à rebord, *fm.* claque, *f.*
 Klappmütze, *f.* calotte.
 Klappohr, *n. exc.* 1, cheval oreillard, *m.* [*coup, m.*]
 Klapps, *m.* 2, claque, *f.* tape, Klappen, *v. n.* (h.) claquer; —, *v. a.* tapoter, taper.
 Klappstisch, *m.* 2, table pliante, *f.*
 Klar, *adj.* clair; pur; limpide (*eau*); serein (*ciel*); luisant; net (*voix*); *fg.* clair, net, explicite; évident, intelligible, pur; (*jur.*) liquide; mit —en Worten, explicitement, nettement.
 Kläre, *f.* (*chim.*) claire.
 Klären, *v. a.* clarifier, coller le vin; sich —, s'éclaircir, devenir clair.
 Klarheit, *f.* clarté; pureté; limpidité de l'eau; sérénité; *fg.* clarté, évidence; gracilité de la voix.
 Klarin, *n.* 2, clairon, *m.*
 Klatsch, *m.* 2, claque, *f.* tape.
 Klatschbüchse, *f.* canonnière.
 Klatsche, *f.* fouet, *m.*; tue-mouche; *fg. fm.* rapporteuse, *f.* billarde.
 Klatschen, *v. a. et n.* (h.) claquer; applaudir; in die Hände —, battre des mains; mit der Weisheit —, faire claquer son fouet; —, *fg. fm.* rapporter; bavarder; —, *s. n.* 1, claquement, *m.* battement des mains; applaudissement.
 Klatscher, *m.* 1, =inn, *f.* bavard, *m.* —e, *f.*; rapporteur, *m.* —se, *f.*
 Klatscherei, *f.* dits et redits, *m. pl.*; rapports; babil, jaserie, *f.* clabaudage, *m.* [*teur.*]
 Klatschhast, *adj.* bavard, rapporteur; bavarder, *v.* Klapperrose.
 Klauen, *v. a.* éplucher; débrouiller; trier; an einem Weine —, ronger un os; —, *s. n.* 1, épluchement, *m.* triage.
 Klauen, *m.* 1, =inn, *f.* éplucheur, *m.* —se, *f.*; *fg. id.*

Klaue, *f.* griffe, serre; ongle, *m.*; main des oiseaux de proie, *f.*; mit gespaltenen —en, fissipède; mit den —n packen, empiéter la proie. [*de bœuf, f.*]
 Klauenfuß, *n.* 2, graine du pied
 Klauenhieb, *m.* 2, coup de griffe, griffade, *f.* [*blette, f.*]
 Klauenpakt, *m.* 2, (*cha.*) com-
 Klauenhüte, *m.* 3, dime du bétail, *f.* [*ermitage, m.*]
 Klausel, *f.* cellule d'un moine;
 Klausner, *m.* 1, ermite, solitaire; reclus. [*à alouettes, m.*]
 Klebegarn, *n.* 2, nappe, *f.* filet
 Klebefrucht, *n.* 5*, hièble, *f.* gaillet, *m.* accrochant, gratteron.
 Klebefugel, *f.* boulet à crocs, *m.*
 Kleben, *v. n.* (h.) tenir; s'attacher, s'engluer; *fg.* rester; — machen ou —, *v. a.* coller; faire tenir; —, *s. n.* 1, adhésion, *f.*; adhérence, empatement, *m.*; *fg.* attachement.
 Klebericht, Kleberig, *adj.* gluant, tenace; glutineux; visqueux; — machen, empâter, gluer, conglutiner; — machen, *s. n.* 1, conglutination, *f.*
 Klebplaster, *n.* 1, emplâtre, *m.* emplastique d'Angleterre.
 Klebrigkeit, *f.* viscosité, ténacité.
 Kleck, Klecks, *m.* 2, tache, *f.* pâté, *m.*
 Klecken, *v. n.* (h.) souiller, tacher, barbouiller; *fg.* suffire.
 Kleckerei, *f.* Kleckwert, *n.* 2, mépr. barbouillage, *m.* bousillage.
 Klee, *m.* 1, trèfle; der spanische —, esparcette, *f.*
 Kleeblatt, *n.* 5*, feuille de trèfle, *f.* [*ceau.*]
 Kleeblattzug, *m.* 2*, (*sculpt.*) ar-
 Klei, *m.* 2, argile, *f.* terre grasse.
 Kleiben, *v. a.* coller; enduire de terre grasse; mit Lehm und Stroh —, bousiller.
 Kleiber, *m.* 1, bousilleur.
 Kleiberarbeit, *f.* bousillage, *m.*
 Kleiberlehm, *masc.* 2, torchis, bauge, *f.*
 Kleid, *n.* 5*, habit, *m.* vêtement; habillement; robe, *f.*; in zerrissenen Kleidern einhergehen, être déguenillé.
 Kleiden, *v. a.* habiller, vêtir; *fm.* affubler; sich —, s'habiller, se vêtir; mettre ses habits; (*biese Farbe*) kleidet Sie gut, vous sied bien; (*biese Haube*) kleidet Sie gut, vous coiffe bien; —, couvrir les pauvres; parer un autel.
 Kleiderbürste, *fem.* vergettes, *pl.* époussettes, brosse.
 Kleiderhandel, *m.* 1, friperie, *f.*
 Kleiderhändler, =trödler, *m.* 1, =inn, *f.* fripier, *m.* —ère, *f.*

Kleiderkammer, *f.* garde-robe.
 Kleidermarkt, *m.* 2*, friperie, *f.*
 Kleidermotte, *f.* teigne.
 Kleiderordnung, *f.* règlement concernant le luxe des habits, *m.*
 Kleiderpracht, *f.* luxe des habits, *m.* [teau.
 Kleiderrechen, *m.* 1, porte-man-
 Kleiderschrank, *m.* 2*, armoire, *f.*
 Kleidertracht, *f.* manière de s'habiller; habillement, *m.*; mode, *f.*
 Kleidung, *f.* habillement, *m.*; vêtement; (*guer.*) uniforme; livrée des domestiques, *f.*; mit — versehen, nipper; —, (*peint.*) draperie.
 Kleidungsstück, *n.* 2, habit, *m.* habillement, pièce d'habillement, *f.*; —, *pl.* hards, nippes.
 Kleie, *f.* son (*de farine*), *m.*; recoupe, *f.*; ungebeutelte —, son gras, *m.*; reine —, son sec; grobe —, bran de son.
 Kleinbrod, *n.* 2, pain de recoupe, *m.* [Coupette.
 Kleienmehl, *n.* 2, recoupe, *f.*
 Kleienwasser, *n.* 1, eau blanche, *f.*
 Kleilig, Kleilich, *adj.* argileux; gras; qui contient du son.
 Klein, *adj.* petit; subtil; modique (*somme*); menu; mince, court; mineur; (*impr.*) minuscule; ein —er Mensch, *fm.* un bout d'homme; — und dia, courtaud; — und trumm, rabugri; — und artig, mignon; ein — wenig, très-peu; — Geld, monnaie, *f.*; —er machen, —er werden, rapetisser, diminuer; —er werden, se rapetisser; sich — machen, se blotir, se tapir; in —e Stücke hachen, hacher menu; —e, *m.*, *f.* et *n.* 3, petit, *m.* -e, *f.*; ins —e bringen, abréger, réduire, in —en handeln, vendre en détail; —e, *n.* 3, (*cuis.*) abatis, *m.* [tolie (*pays*).
 Kleinafien, Asie mineure, *f.* Ana-
 Kleindenkend, *adj.* à pensées étroites. [petit teint.
 Kleinfärber, *m.* 1, teinturier du
 Kleinfärberei, *f.* petit teint, *m.*
 Kleinfügig, *adj.* chétif, petit, médiocre; faible, menu, exigu.
 Kleinfügigkeit, *f.* petitesse, exiguité; peu de valeur, *m.*
 Kleingeistig, *adj.* qui a l'esprit petit, étroit, frivole; minutieux.
 Kleingewehrfeuer, *n.* 1, fusillade, *f.* mousqueterie.
 Kleingläubig, *adj.* de peu de foi; *fg.* découragé.
 Kleinhändler, *m.* 1, détailleur.
 Kleinheit, *f.* petitesse, ténuité; exiguité; médiocrité; bassesse.
 Kleinigkeit, *f.* bagatelle; minutie; colifichet, *m.*; die wichtige —, blutete, *f.*; artige —, (*orf.*) bre-

loque, breloquet, *m.*; —en, *pl.* brimborions; wegen —en, à propos de botte.
 Kleinsaut, *adj.*, *v.* Kleinmüthig.
 Kleinsich, *adj.* petit; mesquin; mince, minutieux.
 Kleinsichtheit, *f.* petitesse.
 Kleinmuth, *m.* 2, Kleinmüthigkeit, *f.* découragement, *m.* abattement, pusillanimité, *f.* lâcheté.
 Kleinmüthig, *adj.* découragé, abattu, accablé; pusillanime; lâche; — werden, se décourager; — machen, intimider, décourager.
 Kleinsod, *n.* 2 (*pl.* et et —en), joyau, *m.*; bijou; *fg.* bijou; fleuron d'une couronne; *pl.* bijoux; pierreries, *f.* *pl.* trésor, *m.*
 Kleinschmied, *m.* 2, éperonnier, taillandier. [rie.
 Kleinschmiedsarbeit, *f.* taillande-
 Kleinschütisch, *adj.* bourgeois, provincial.
 Kleister, *m.* 1, colle d'amidon, *f.*; colle de farine; pâte; (*mar.*) calfeutrage, *m.* [lon, *m.*
 Kleisterbürste, *f.* (*cart.*) goupil-
 Kleistern, *v.* a. coller.
 Klemm, *adj.*, *v.* Klamm.
 Klemme, *f.* mordant, *m.* mordache, *f.* pince; (*géogr.*) défilé, *m.*; *fg.* presse, *f.* gêne; in der — sepi, être dans l'embarras; in der — haben, tenir qn., serrer l'ennemi des deux côtés.
 Klemmeisen, *n.* 1, mords (*m. pl.*) ou mâchoires (*f. pl.*) d'étau.
 Klemmen, *v.* a. serrer; presser; pincer.
 Klemmhölzchen, *n.* 2, fichoir, *m.*
 Klemmig, *adj.* (*min.*) dur.
 Klemper, *m.* 1, ferblantier.
 Klenken, *v.* a. (*vign.*) ébourgeonner. [petit cheval de selle.
 Klesper, *m.* 1, bidet, criquet,
 Kleriker, *m.* 1, clerc, ecclésiaste.
 Kleriker, *f.* clergé, *m.* [tique.
 Klette, *f.* astruc, *n.* 5*, glouteron, *m.* bardane, *f.*
 Kletten, *v.* a. épilucher la laine.
 Klettereisen, *n.* 1, grappin, *m.*
 Klettermast, *m.* 2, stange, *f.* mât de cognac, *m.*
 Klettern, *v.* n. (f.) grimper, gravir; monter.
 Klettweide, *f.* saule à feuilles de romarin, *m.*
 Klidern, *m.* 1, chique, *f.* [ques.
 Klidern, *v.* n. (h.) jouer aux chique-
 Kliebeisen, *n.* 1, fendoir, *m.*
 Klieben, *v.* a. et *n.* 6 et rég. fendre, se fendre, se gercer.
 Kliebig, *adj.* facile à fendre.
 Klimmen, *v.* n. 6 et rég. (f.) gravir; grimper.
 Klimpern, *v.* n. (h.) cliqueter, faire du cliquetis; tinter; sonner;

frapper; —, *s. n.* 1, cliquetis, *m.* tintement.
 Klinge, *f.* lame; *fg.* épée; eine hohle —, une lame vidée; die — niederschlagen, (*escr.*) forcer l'épée de son ennemi; über die — springen lassen, *fg.* passer au fil de l'épée, faire main basse sur qn.; einen vor die — fordern, appeler qn. en duel; bei der — bleiben, *fg.* ne pas s'écarter de son sujet.
 Klingel, *f.* sonnette, clochette.
 Klingelbeutel, *m.* 1, sachet de l'église, bourse à quêter, *f.*
 Klingeln, *v.* n. (h.) sonner; tirer la sonnette; cliquetter; ôsters —, *fm.* sonnailler.
 Klängen, *v.* n. 3 (h.) sonner; tinter; résonner, retentir; corner (*des oreilles*); —, *s. n.* 1, tintement, *m.*; son.
 Klängend, *adj.* sonnante; résonnante; retentissant; eine falsch —e (*falsche*) Saite, une corde fautive; lieblich —, mélodieux; angenehm —, sonore; mit —em Spiel, tambour battant.
 Klingengebicht, *n.* 2, sonnet, *m.*
 Klinik, *f.* (*méd.*) clinique.
 Kliniker, *m.* 1, (*méd.*) médecin clinique; (*égl.*) grabataire.
 Klinke, *f.* loquet, *m.* clenche, *f.*
 Klinse, Klinsse, *f.* fente, fissure.
 Klippe, *f.* écueil, *m.*; rocher, banc; *fg.* écueil, pierre d'achoppement, *f.*; blinde, verbergene —n, *pl.* brisants, *m. pl.* basses, *f. pl.*
 Klippenreihe, *f.* barre (*devant un port*).
 Klippen, *v.* n. (h.) faire du bruit.
 Klippisch, *m.* 2, écharpe, *f.*
 Klippig, *adj.* plein de rochers, d'écueils. [f.
 Klippfram, *m.* 2, quincallerie,
 Klippträger, *m.* 1, quincaillier.
 Klippchenke, *f.* taverne.
 Klippchule, *f.* petite école.
 Klippwerk, *n.* 2, jouets d'enfant, *m. pl.* colifichets, babioles, *f. pl.*
 Klirren, *v.* n. (h.) rendre un son aigu, cliqueter, frémir; mit den Gläsern —, faire tinter les verres; —, *s. n.* 1, cliquetis, *m.* frémissement; tintement.
 Klister, *n.* 2, lavement, *m.* remède; ol. clystère. [ment à qn.
 Klisterien, *v.* a. donner un lavement.
 Klisterstrige, *f.* seringue.
 Klitschig, *adj.* pâteux; *v.* Glitschig.
 Klitterschuld, *f.* dette criarde.
 Klotz, *m.* 2, cloaque.
 Kloben, *m.* 1, (*méc.*) poulie, *f.* palan, *m.*; chaise, *f.* balancier de balance, *m.*; (*oisel.*) perche, *f.*; gâche de porte; (*horl.*) coq, *m.*; bûche de bois, *f.*; (*serr.*) mordache; botte de lin.

Klöben, *v. a.* fendre (*du bois*).
 Klöbenhütte, *f.* cabane d'oiseleur.
 Klöpfdam, *m. 2.* digue battue et gazonnée, *f.* dame.
 Klöpfel, Klöpfel, *m. 1.* battoir, maillet; bâton, tricot; gourdin; battant *de cloche*; baguette *de tambour*, *f.*; fuseau *à dentelle*, *m.*
 Klöpfelstissen, *n. 1.* coussin à dentelle, *m.*; (*passem.*) boisseau.
 Klöpfellade, *f.* coffret à dentelle, *m.* [dentelle, *m.*
 Klöpfelmodell, *n. 2.* patron de Klöpfeln, Klöpfeln, *v. a.* faire de la dentelle; travailler au fuseau.
 Klöpfelring, *m. 2.* bélière, *f.*
 Klopfen, *v. a.* battre; étiner auf die Finger —, donner sur les doigts à qn.; —, mailler *de la batiste*; bistourner *un cheval*; (*impr.*) taquer; platt —, planer, aplatis; klein —, concasser; ein Wild aus den Büschen —, débusquer une bête; —, *v. n.* (h.) frapper, heurter, cogner; palpiter, battre (*cœur*); —, *s. n. 1.* battement, *m.* palpitation *de cœur*, *f.*
 Klopfen, *m. 1.* marteau, boucle (*f.*) de porte; heurtoir, *m.*; (*cha.*) batteur de campagne; batteur de laine.
 Klopfstecher, *m. 1.* bretteur, bré-tailleur; ferrailleur; (*ant. r.*) gladiateur; *fg.* disputeur.
 Klopfhengst, *m. 2.* cheval bis-tourné. [(*impr.*) taquoir.
 Klopfholz, *n. 5**, battoir, *m.*;
 Klopfjagd, *f.* battue.
 Klopfstein, *m. 2.* billot, buisse, *f.* (*cordonn.*).
 Klöpfel, *u.*, *v.* Klöpfel.
 Klöß, *m. 2**, motte de terre, *f.*
 Klößchen, *n. 1.* boulette de pâte, *f.*
 Klößig, *adj.* pâteux, mal levé.
 Kloster, *n. 1**, couvent, *m.*; monastère; cloître; ins — gehen, prendre le froc; prendre le voile (*femme*); ins — setzen, *fm.* cloître.
 Klosterabt, *m. 2**, abbé régulier.
 Klosteraufhebung, *f.* suppression des couvents.
 Klosterbrauch, *m. 2**, manière (*f.*), coutume claustrale.
 Klosterbrüder, *m. 1.* frère religieux; frère convers; frère lai.
 Klosterfrau, *n.* nonne, Schwester, *f.* religieuse, sœur.
 Klostergang, *m. 2**, cloître.
 Klostergeistliche, *m. 3.* religieux, régulier.
 Klostergelübde, *n. 1.* vœux, *m. pl.*; die Ablegung des —s, profession, *f.*; das — ablegen, faire profession; der, die das — abgelegt hat, profès, *m.* professe, *f.*

Klostergemeinde, *f.* communauté du couvent; conventualité.
 Klosterkellner, *m. 1.*, cellierier.
 Klosterleben, *n. 1.* vie religieuse (*f.*), claustrale, cénobitique; *mépr.* moinerie.
 Klosterlich, *adj.* claustral, monastique, monacal, cénobitique; régulier.
 Klostermönch, *m. 2.* religieux, moine, cloitrier, cénobite.
 Klosterordnung, *n.* 1, *f.* discipline monacale.
 Klosterstrafe, *f.* censure, pénitence, discipline claustrale.
 Klosterversammlung, *f.* assemblée conventuelle.
 Klob, *m. 2**, tronc, billot, bloc, bille, *f.* souche; bûche; (*bouch.*) tranchoir, *m.*; (*monn.*) sépeau; *fg. fm.* bûche, *f.* (homme grossier, lourd); billot, *m.* (*gros li.*)
 Klub, *n. 2.* club, *m.* [*vre.*]
 Klubist, *m. 3.* clubiste.
 Kluft, *f.**, caverne; creux, *m.*; cavité, *f.*; abîme, *m.*; gouffre; fente, *f.* crevasse. [fentes.
 Klüftig, *adj.* fendu; qui a des
 Klug*, *adj.* prudent, sage; sensé, avisé, circonspect; discret; politique; adroit, fin, rusé; den — en spielen, faire l'entendu; der — Mann, die — Frau, *pop.* devin, *m.* devineresse, *f.*; mit Schanden slug werden, apprendre à ses dépens; —, *m. 3.* homme prudent, sage.
 Klügelei, *f.* raffinement, *m.* raisonnement; subtilité, *f.* recherche pointilleuse.
 Klügler, *m. 1.* Klügling, *m. 2.*, *m. p.* raisonneur; épilucheur.
 Klügeln, *v. n.* (h.) raffiner, subtiliser, pointiller, raisonner.
 Klugheit, *f.* prudence, sagesse; circonspection, discrétion; politique; finesse, adresse.
 Klump, *m. exc. 1.* Klumpen, *f.* (*cuis.*) boulette.
 Klumpchen, *n. 1.* grumeau de sang, *m.*; motte, *f.*; bas, gringuenaude de boue; (*did.*) molécule.
 Klumpen, *m. 1.* masse, *f.*; monceau, *m.*; tas, amas; peloton; grumeau de sang, etc.; (*boul.*) boule (*f.*), marron (*m.*) de pâte; *fm.* tapon d'étoffes.
 Klumpertig, *adj.* grumeleux, caillé; — werden; *v.* Klumpern.
 Klumpern (sich), se grumeler, se cailler (*lait, sang, etc.*); se briser en morceaux; s'émier, s'émietter.
 Klumpfuß, *m. 2**, pied bot.
 Klunfer, *f.* crotte, ordure.
 Klunferig, *adj.* plein de crotte.
 Kluppe, *f.* muselière des che-

vauz; (*oisel.*) trébuchet, *m.* trappe, *f.* lacet, *m.*; (*serr.*) mordache, *f.*; (*monn.*) étangue; *fg.* einen in (unter) die — fommen, tomber sous la main, dans le pouvoir de qn.
 Kluppert, *m. 2.*, douzaine, *f.* glane de poires, etc.
 Klüße, *f.* (*mar.*) écubier, *m.*
 Klutter, *f.* (*oisel.*) appeau, *m.* pipeau d'écorce de bouleau.
 Klustier, *v.* Klustier.
 Knabe, *m. 3.* garçon; Knabchen, Knäblein, *n. 1.* (*dim.*) petit garçon, *m.* [jeunesse, âge puéril, *m.*
 Knabenalter, *n. 1.* enfance, *f.*;
 Knabenkraut, *n. 5**, orchis, *m.*
 Knabenreid, *m. 2.* tour d'enfant; tour de page; polissonnerie, *f.*
 Knack, *m. 2.* craquement, fracas; —, *interj.* crac!
 Knacken, *v. a. fm.* casser; écraser avec bruit (*des noix, etc.*); —, *v. n.* (h.) craquer, faire du bruit; —, *s. n. 1.* craquement, *m.*
 Knackwurf, *f.**, saucisson fumé, *m.*
 Knall, *m. 2.* bruit, coup éclatant; fracas; éclat; explosion, *f.*; — und Fall, *fm.* tout à coup, subitement.
 Knallbüchse, *f.* canonnière.
 Knallen, *v. n.* (h.) faire du bruit, du fracas; éclater, fulminer.
 Knallgold, *n. 2.* or fulminant, *m.*
 Knallluft, *f.**, air inflammable, *m.* gaz fulminant. [nante, *f.*
 Knallpulver, *n. 1.* poudre fulmi-
 Knapp, *adj.* bien, juste, étroit, serré; *fg.* modique, petit, pauvre; chiche, mesquin; maigre; rare; zu — machen, (*tailh.*) affamer; —, *adv. fg.* à l'étroit.
 Knappe, *m. 3.* écuyer; (*min.*) mineur. [boiter.
 Knappen, *v. n.* (h.) trébucher; Knappschäft, *f.* société des mineurs. [croquer.
 Knarpeln, *v. a. et n.* (h.) craquer, Knarre, *f.* crécelle.
 Knarren, *v. n.* (h.) crier, faire du bruit; sonner la crécelle; —, *s. n. 1.* bruit d'une porte, *m.*; (*charp.*) hiement. [nastre, canasse.
 Knaster, *m. 1.**, abât, *m. 2.*, ca-Knasterbart, *m. 2**, *fg.* grogneur.
 Knastern, *v. n.* (h.) craqueter; pétiller, péter; faire du bruit; —, *s. n. 1.* crépitation, *f.*
 Knäuel ou Knäul, *m. 1.* pelote, *f.*; peloton, *m.*; cocon d'un ver à soie.
 Knäueln ou Knäueln, *v. a.* dévider; mettre en pelote, pelotonner.
 Knauer, *m. 1.* (*min.*) roche dure, *f.* gangue stérile.

Knauf, *m.* 2*, bouton; (*arch.*) chapiteau; *campane de l'ordre corinthien*, *f.*

Knauffämpel, *m.* 1, bouterolle, *f.*
Knaupeln, *v. n.* (h.) grignoter; ronger.

Knaufer, *m.* 1, *fm.* vilain, taquin, grigou; liardeur.

Knauseri, *f. fm.* lésine, ladre-rie, mesquinerie, ténacité.

Knauserig, *adj.* chiche, taquin, vilain; ladre, mesquin.

Knausern, *v. n.* (h.) lésiner, liarder, faire le vilain.

Knebel, *m.* 1, garrot, tricot; gourdin; bâillon.

Knebelbart, *m.* 2*, moustache, *f.*
Knebeln, *v. a.* lier, garrotter; bâillonner.

Knebelstieß, *m.* 2, épieu.

Knebeltrense, *f.* mastigadour, *m.*

Knecht, *m.* 2, valet, garçon; esclave, serf; compagnon de métier; (*civilité*) serviteur; (*cuis.*) égouttoir; (*men.*) valet, âne; — **Kuprecht**, *pop.* moine bourru.

Knechtisch, **Knechtlich**, *adj.* servile; de valet; *fg. id.*

Knechtischast, *f.* état de valet, *m.*; servitude, *f.*; servilité; esclavage, *m.* [valet.]

Knechtsdienst, *m.* 2, service de

Kneif, *m.* 2, (*cordonn.*) tran-

chet, couteau.

Kneifen, *v. a.* 5†, pincer.

Kneipe, *f.* pince; *v.* **Kneipschenke**.

Kneipen, *v. a.* pincer, piper, couper les dés; —, *v. imp.* (h.)

es kneipt mich im Leibe, j'ai des tranchées, une colique; —, *s. n.* 1, pincement, *m.*; — *im Leibe*, tranchées, *f. pl.*

Kneipschenke, *f. mépr.* guinguette, gargotte, taverne.

Kneipzange, *f.* tenaille, pince.

Kneten, *v. a.* pétrir; écaher *la cire*; pétrir, corroyer l'argile.

Knetsch, *n.* 2, palette, *f.*

Knetschen, *v. a. fm.* étrecindre.

Knetstrog, *m.* 2*, pétrin, huche, *f.*

Knick, *interj.* crac; *knick knack*, cric crac; —, *m.* 2, éclat, bruit, son; fente, *f.* fêlure.

Kniden, *v. a.* casser, briser; fêler, fendre; écraser *un insecte*, *etc.*; —, *v. n.* (h.) fléchir le genou en faisant un faux pas; *fm.* lésiner.

Knider, *m.* 1, **Kniderig**, *adj.* ladre, chipotier, pince-maille, can-

Knideri, *f.* ladre-rie. [cre.]

Knidern, *v. n.* (h.) lésiner, chipoter, liarder.

Knids, *m.* 2, *fm.* inclination, *f.* révérence, génuflexion.

Knie, *n.* 2, genou, *m.*; auf den — *n* liegen, être à genou; die —

beugen, fléchir le genou, le jarret; —, (*art.*) coude.

Knieband, *n.* 5*, jarretière, *f.*

Kniebeugung, *f.* génuflexion; révérence. [lère, *f.*

Kniebügel, *m.* 1, (*men.*) genouil-

Knieförmig, *adj.* genouilleux.

Kniegalgen, *m.* 1, potence à bras, *f.*

Kniegeige, *f.* viole à jambe.

Kniegicht, *f.* (*pl. -er*), gonagre.

Kniekehle, =beuge, *f.* jarret, *m.*

Kniekehle, =beuge, *f.* jarret, *m.*

Knieleber, *n.* 2, genouillère, *f.*

Knien, *v. n.* (s. et h.) être à ge-

noux, se mettre à genoux; s'agenouiller. [noux.]

Kniend, *adj.* agenouillé, à ge-

Kniepolster, *m.* 1, agenouilloir.

Knieriem, *m.* 1, tire-pied.

Knieschämel, *m.* 1, agenouilloir.

Kniescheibe, *f.* palette du genou.

Knieschnalle, *f.* boucle de jarretiè-

Kniefe, *f.* (*mar.*) varangue. [re.]

Kniesüß, *n.* 2, genouillère, *f.*;

(*peint.*) tableau de demi-grandeur, *m.*

Kniefüße, *f.* potence.

Kniß, *m.* 2, coup de pince; pinçon; *fg.* ruse, *f.*; artifice, *m.*;

chicane, *f.*; pratique; *fm.* escobar-

derie, manigance, micmac, *m.*;

— *anwenden*, chicaner.

Knipp, **Knipps**, *m.* 2, chique-

naude, *f.* nasarde; claquement

des doigts, *m.* [chique.]

Knippstüchlein, *n.* 1, =Zugel, *f.*

Knirps, *m.* 2, *fm.* mépr. bout

d'homme, basset, nabot, -c, *f.*

Knirschen, *v. a.* concasser, piler,

broyer, écraser; —, *v. n.* (h.) cra-

quer; mit den Zähnen —, grincer

des dents, frémir; —, *s. n.* 1,

grincement des dents, *m.* frémis-

Knochenfraß, *m.* 2*, carie, *f.*

Knochenfügung, *f.* articulation,

symphyse; *die bewegliche* —, énar-

thro- se, diarthrose.

Knochengeriß, *n.* 2, squelette,

m. charpente, *f.*

Knochenhaut, *f.*, périoste, *m.*

Knochenlehre, *f.* ostéologie.

Knochenmann, *m.* 5*, *fg. fm.*

mort, *f.*

Knochenpfanne, *f.* boîte, cotyle, *m.*

Knochenspalt, *m.* 2, fissure, *f.*

Knochen splitter, *m.* 1, esquille, *f.*

Knochenweh, *n.* 2, ostéocope, *m.*

Knöchern, *adj.* d'os. [osseux.]

Knöchicht, *adj.* semblable aux os;

Knöchig, *adj.* ossu.

Knoche, *f.* tortis de filasse, *m.*

Knödel, *m.* 1, *v.* Klößchen.

Knollen, *m.* 1, masse, *f.*; bouton,

m.; tubérosité, *f.* tumeur;

(*chir.*) nodus, *m.*; grumeau de

sang; (*bot.*) tubercule, loupe, *f.*;

fm. chateau de pain, *m.*

Knollig, *adj.* rempli de tumeurs;

(*bot.*) tubéreux; grumeleux (*sang*).

Knopf, *m.* 2*, bouton; bour-

geon, nœud; pomme, *f.* pom-

meau, *m.*; tête d'une épingle, *f.*

Knöpfen, *v. a.* boutonner.

Knopfform, *f.* forme, moule (*m.*)

de bouton.

Knopfschaft, *m.* 1, tire-bouton.

Knopfschandel, *m.* 1, boutonnerie, *f.*

Knopfschloß, *n.* 5*, boutonnière, *f.*;

das verzerte —, brandebourg, *m.*

Knopfmacher, *m.* 1, boutonnier.

Knopfmacherei, =arbeit, =waare, *f.*

Knopfwerk, *n.* 2, boutonnerie, *f.*

Knopfriemen, *m.* 1, brochette, *f.*

Knopftriebel, *masc.* 1, (*fourb.*)

chasse-pommeau.

Knopper, *f.*, *v.* Gallapfel.

Knorpel, *m.* 1, tendon, cartilage;

cal, durillon, callosité, *f.*

Knorpelbeschreibung, =lehre, *fém.*

chondrographie, chondrologie.

Knorpelhaud, *f.*, péricondre, *m.*

Knorpelig, **Knorpelicht**, *adj.* carti-

lagineux.

Knorren, *m.* 1, nœud; bouton;

bosse, *f.* excroissance, loupe.

Knorrig, **Knorrlicht**, *adj.* noueux,

loupeux. [œil.]

Knosp, *f.* bourgeon, *m.*; bouton;

Knospenbeißer, *m.* 1, coupe-bour-

geon (*insecte*). [men, *m.*

Knospenhäutchen, *n.* 1, (*bot.*) hy-

men, *m.*

Knospentäfer, *m.* 1, liset, liset-

te, *f.* [geonné, boutonné.]

Knospig, **Knospicht**, *adj.* bour-

geonné, *v. a.* faire de petits

nœuds dans une couture.

Knoten, *m.* 1, nœud; (*bot. et*

mar.) *id.*, genou, loupe, *f.*; ver-

seulté —, *pl.* (*charp.*) malandres,

f. pl.; —, (*anat.*) nœud, *m.* gan-

gion (*de nerfs*); condyle *d'un os*; tubérosité, *f.*; — *auf der Zunge*, tubercule pulmonaire, *m.*; — *clou dans le marbre*; *fg.* noëud; difficulté, *f.*; *fm.* hic, *m.*; (*théât.*) intrigue, *f.*

Knötig, *Knöticht*, *adj.* noueux, plein de nœuds, genouillé; (*bois*) rabougri, raboteux.

Knüllen, *v. a.* chiffonner.

Knüpfen, *v. a.* nouer; lier, attacher.

Knüppel, *m. 1.*, *v.* Knüttel.

Knurren, *v. n. et imp.* (*h.*) *pop.* grogner, gronder; groouiller; gargouiller (*estomac*); —, *s. n. 1.*, grondement, *m.*; grouillement, gargouillement.

Knurrebahn, *m. 2**, grondeur, gourneau (*poisson*).

Knute, *f.* (*en Russie*) knout, *m.* fouet fait *d'une courroie de cuir*.

Knüttel, *m. 1.*, gros bâton; gourdin, garrot, tricot, rondin; (*cha.*) billot *au cou des chiens*; *der bide* —, *parement d'un fagot*.

Knüttelbaum, *m. 2**, châussée (*f.*) faite de branchage, de rondins.

Knüttelholz, *n. 5**, rondins, *m. pl.*

Knütteln, *v. a. pop.* rondiner *qn.*; mettre le billot *à un chien*.

Knüttelgerse, *m. pl. 2.*, rimaille, *f.* méchants vers, *m. pl.* vers burlesques. [*n. 1.*, coassement, *m.*]

Kearen, *v. n.* (*h.*) coasser; —, *s.*

Kobalt, *m. 2.*, cobalt.

Koibel, *m. 1**, coiffe, *f.* houppé *d'un oiseau*.

Koben, *m. 1.*, toit à cochons.

Kober, *m. 1.*, panier carré.

Kobold, *m. 2.*, goblin, lutin, farfadet.

Koch, *m. 2**, cuisinier.

Kochapfel, *m. 1**, =birn, *f.* pomme, poire bonne à cuire.

Kochbuch, *n. 5**, livre de cuisine, *m.*

Kochen, *v. n. et imp.* (*h.*) bouillir; cuire; faire la cuisine; —, *v. a.* faire cuire ou bouillir; *frans* —, crépir *du crin*; —, *s. n. 1.*, cuisson, *f.* coction; *das gelinde* —, élixation; *v.* Kochkunst.

Kochend, *adj.* bouillant, cuisant, brûlant (*chaleur*); agité, écumant (*flot*).

Köcher, *m. 1.*, carquois.

Köchin, *f.* cuisinière.

Kochkunst, *f.**, art de faire la cuisine, *m.* art du cuisinier, cuisine, *f.*

Kochlöffel, *m. 1.*, cuiller à pot, *f.*

Kochmaschine, *f.* digesteur, *m.*

Kochofen, *m. 1**, four de cuisine;

=öfen, *n. 1.*, huguenote, *f.*

Kochsalz, *n. 2.*, sel commun, *m.*

Kochtopf, *m. 2**, pot, marmite, *f.*

Köder, *m. 1.*, amorce, *f.* appât, *m.* leurre. [leurrer.

Ködern, *v. a.* amorcer, appâter,

Kesent, *m. 2.*, petite bière, *f.*

Koffer, *m. 1.*, coffre (*dim.* coffret); bahut; malle, *f.*

Kessermacher, *m. 1.*, bahutier, coffretier, layetier.

Kogel, *f.* bonnet rond, *m.* bavoulet; coiffe, *f.* crête, pointe, sommet, *m.*

Kohl, *m. 1.*, chou, choux, *pl.*

Kohle, *f.* charbon, *m.*; glühende —, *pl.* braise, *f.* charbon ardent, *m.*; mit —*n* schwärzen, schreiben, malen, charbonner.

Kohlenbeden, *n. 1.*, réchaud, *m.*;

Kohlenbehälter, *m. 1.*, charbonnier. [houille, *f.*

Kohlenbergwerk, *n. 2.*, mine de

Kohlenbrenner, *m. 1.*, =inn, *f.* charbonnier, *m.* -ère, *f.*

Kohlenbrennerei, *f.* =brennergütte, charbonnière.

Kohlendämpfer, *m. 1.*, étouffoir.

Kohlendeckel, *m. 1.*, couvre-feu.

Kohlenerde, *f.* houille.

Kohlenfeuer, *n. 1.*, braise, *f.* brasier, *m.*

Kohlenflöz, *m. 2.*, (*min.*) banc, couche (*f.*), veine de houille.

Kohlenhändler, *m. 1.*, =inn, *f.* marchand (*m.*), -e (*f.*) de charbons, charbonnier, *m.* -ère, *f.*

Kohlenkasten, *m. 1**, caisse à charbons, *f.*; — ou =faß, *n. 5**, (*boul.*) brasier, *m.*

Kohlenkorb, *m. 2**, banne, *f.*

Kohlenmeißel, *m. 1.*, fourneau de charbon, charbonnier; —*platz*, *2**, fauldes, *f. pl.*

Kohlenpfanne, *f.* réchaud, *m.*; brasier; chaufferette, *f.*

Kohlensatz, *m. 2**, (*mil.*) charbonnée, *f.*

Kohlensäure, *adj.* carbonaté; *das* —*e Salz*, carbonate, *m.*; *der* —*e Kalk*, carbonate de chaux.

Kohlensäure, *f.* (*chim.*) acide carbonique, *m.*

Kohlenslade, *f.* fraisil, *m.*

Kohlensaub, *m. 2.*, poussier; — zum Pulver, aigremore.

Kohlenstift, *masc. 2.*, crayon de charbon.

Kohlenstoff, *m. 2.*, (*chim.*) carbone; *der eisenhaltige* —, le carbure de fer.

Kohlentopf, *m. 2**, chaufferette, *f.*

Kohlenträger, *m. 1.*, charbonnier.

Köhler, *m. 1.*, =inn, *f.* charbonnier, *m.* -ère, *f.*

Köhlerglaube, *m. exc. 2.*, foi du charbonnier, *f.* foi implicite.

Kohlgarten, *m. 1**, jardin potager. [tager, maraicher.

Kohlgärtner, *m. 1.*, jardinier po-

Kohltopf, *m. 2**, tête de chou, *f.*

Kohlmeise, *f.* grosse mésange.

Kohlpalme, *f.* chou-palmiste, *m.*

Kohlstrahl, *m. 2.*, =rübe, *f.* chou-rave, *m.*

Kohlshwarz, *adj.* noir comme du charbon; noir comme jais.

Kohlsträngel, *m. 1.*, =strunk, *2**, tige de chou, *f.*

Koje, *f.* cabane des matelots.

Köfen, *v. n.* (*h.*) cracher, vomir.

Köfer, *m. 1.*, (*mar.*) coursier, cornet, trémue, *f.*

Kokosbaum, *m. 2**, cocotier.

Kokosnuß, *f.**, coco, *m.*; =kast, *m. 2**, *id.*

Kolbe, *f.* Kolben, *m. 1.*, masse, *f.* massue; crosse de fusil; (*jeu*) crosse; mail, *m.*; mit dem — spielen, forttriben, crosser; —, (*art.*) redresseur; brunissoir; (*serr.*) fraise, *f.* tête; bosse; alambic, *m.*

Kolbenhirsch, *m. 2.*, cerf en mue.

Kolbenspiel, *n. 2.*, jeu de crosse, *m.* jeu de mail.

Kolbenträger, *m. 1.*, massier.

Kolbenzug, =hub, *m. 2**, levée de piston, *f.*

Kolbig, Kolbicht, *adj.* en forme de mâche, de bosse; nouveaux; (*bot.*) tubéreux.

Koldersock, *m. 2**, manivelle, *f.*

Kolibri, *m. 1.*, colibri.

Kolif, *f.* colique, tranchées, *pl.*

Kolk, *m. 2.*, abîme, tournant d'eau, remole, *f.*

Kolle, Külle, *f.* sarriette, sadrée, savourée (*plante*).

Koller, *m. 1.*, collerette, *f.* gorgette; (*guer.*) collet de buffle, *m.*; —, (*vét.*) vertigo; *fg.* fougue, *f.*; *den* — bekommen und ausreißén, prendre le mors aux dents.

Kollerbusch, *m. 2**, sapin couronné, rabougri.

Kollermacher, *m. 1.*, colletier.

Kollern, *v. n.* (*h.*) grouiller, gargouiller (*ventre*); sauter, bondir, faire des bonds (*balle*); glougouter (*dindon*); (*vét.*) avoir le vertigo; *fg.* être en rage; —, *s. n. 1.*, grouillement, *m.*; (*med.*) borborisme, borborigme; glougou *du dindon*.

Kollen, *n. 1.*, (*gramm.*) deux points, *m. pl.* (Doppelpunkt).

Kolonialwaaren, *f. pl.* denrées coloniales. [rig, colonial.

Kolonie, *f.* colonie; *iur* — gebö-

Kolonist, *m. 3.*, colon.

Kolophonium, *n. 1.*, colophane, *f.*

Koloß, *m. 2.*, colosse.

Kolosalfisch, *adj.* colossal.

Kolter, *m. 1.*, couverture, *f.*

Kolter, *n. 1.*, (*agric.*) coutre, *m.*

Kolur, *m. exc. 1.*, (*astr.*) colure.

Komet, *m. 3.*, comète, *f.*; die

Beschreibung der —n, cométographie.

Kometenfeuer, *n.* 1, comète, *f.*
Komisch, *adj.* comique; plaisant.

Komma, *n.* 1, virgule, *f.*

*Kommen, *v. n.* (s.) venir, arriver; aborder; approcher; gelangen, geritten, gefahren —, venir à pied, à cheval, en voiture; est in ein Haus —, fréquenter, hanter une maison; einem mit Worten zu nahe —, offenser, choquer qn. en paroles; so und so hoch —, monter, revenir à tant; coûter tant; wenn es hoch kommt, tout au plus; wenn es aufs Höchste kommt, au pis aller; nachdem es kommt, c'est suivant, c'est selon; an einen —, rencontrer, trouver, joindre qn.; s'adresser à qn.; an einander —, en venir aux mains; auf einen —, tomber en partage, revenir, échoir à qn. *par héritage*; être donné ou conféré à qn. (*charge*); tomber sur le chapitre de qn. *dans le discours*; se souvenir du nom de qn.; auf etw. —, tomber, revenir sur une chose; se ressouvenir de qch.; einer S. auf die Spur —, découvrir qch.; avoir des indices de qch.; es ist mit ihm aufs Aeußerste gekommen, il est réduit à l'extrémité; aus etw. —, venir, sortir, provenir de qch.; aus der Gewohnheit —, perdre l'habitude de qch.; aus der Mode —, passer de mode, ne plus être à la mode; er ist mir aus den Augen gekommen, je l'ai perdu de vue; aus der Gefahr —, échapper du péril; außer sich —, être hors de soi, perdre contenance; davon —, échapper, *v. Davon*; hinter etw. —, découvrir qch.; hinter einen —, tomber sur qn.; attaquer qn.; mit Worten hinter einander —, entrer en dispute; in Abnahme —, déchoir, tomber en décadence; über einen —, être préféré à qn.; einem über den Hals —, surprendre qn.; über etw. —, prendre, attraper qch.; wenn er über ein Buch kommt, s'il lui tombe quelque livre sous la main; über einen Fluß, *ic.*, —, passer, traverser une rivière; um etw. —, perdre qch.; être privé de qch.; unter die Leute —, voir le monde, fréquenter la société; se débiter, venir à la connaissance de tout le monde; unter die Augen —, se présenter, paraître devant qn.; unter die Füße —, tomber sous les pieds; être foulé aux pieds; von etw. —, quitter qch.; venir de faire qch.; provenir de; être causé par; von Einnen —, perdre l'esprit; tomber en défaillance; vor einen —, com-

paraître, se présenter devant qn.; avoir audience; voir qn.; weit —, s'élever; s'avancer; faire de grands progrès; faire son chemin; aller loin; zu etw. —, avoir, gagner, acquérir qch.; profiter; faire bien ses affaires; prospérer; wieder zu dem Seinigen —, recouvrer, rattraper le sien; zu Ehren —, parvenir, s'élever aux honneurs; zu Jahren —, avancer en âge; zu Kräften —, se remettre, se rétablir; zu kurz —, avoir du désavantage, se faire tort; être en arrière (um, de); zum Zweck —, atteindre son but; zurecht —, réussir, avoir du succès; mit einem zurecht —, s'entendre, s'accorder avec qn.; er ist ihm etw. groß gekommen, il n'a pas été poli envers lui; kommst du mir schon wieder damit, tu viens encore m'en parler! so dürfen Sie mir nicht —, ce n'est pas ainsi que vous en userez avec moi; du kommst mir schön, *iron.* tu me tiens là de beaux propos! tu me viens fort à propos! komme mir noch einmal, ne t'en avise plus! auf seine Füße zu stehen —, tomber sur ses pieds; auf den Rücken zu liegen —, tomber, être couché à la renverse; einander gegenüber zu sitzen —, se trouver placés vis-à-vis l'un de l'autre.

Kommend, *adj.* venant, qui vient; prochain; à venir, futur (*siècle*).

Kommenthur, *ic.*, *v. Komthur*, *ic.*

Komlich, *adj.* commode; agréable.

Komödiant, *m.* 3, *zinn*, *f.* comédien, *m. -ne*, *f.*; artiste dramatique, *m. et f.*; acteur, *m. -trice*, *f.* [m.]

Komödie, *f.* comédie, spectacle, Komödienhaus, *n.* 5*, salle de comédie, de spectacle, *f.*; théâtre, *m.*

Komödiensettel, *m.* 1, affiche de comédie, *f.*

Komst, *m.* 2, *p. us.* lait caillé.

Komthur, *m.* 2, commandeur.

Komthurei, *f.* commanderie.

König, *m.* 2, roi; (*chim.*) régule; (*quill.*) dame, *f.*; ein kleiner —, (*bad.*) un roitelet.

Königin, *f.* reine; (*échecs*) dame; die verwittwete —, la reine-mère, reine douairière.

Königlich, *adj.* royal; (*mar.*) réal; *Se. —e Majestät*, Sa Majesté; *Se. —e Hoheit*, Son Altesse Royale; die —e Würde, royauté, *f.*; ein —er Prinz, un prince du sang; — gesinnt, royaliste.

Königreich, *n.* 2, royaume, *m.*;

fg. trône, royauté, *f.*; zum — gelangen, parvenir à la royauté, au trône.

Königsblau, *n.* 3, *farbe*, *f.* bleu de roi, *m.* [te].

Königsferse, *f.* molène, *m.* (*plan-*

Königskrone, *f.* couronne royale, diadème, *m.*; (*bot.*) fritillaire, *f.*

Königsmord, *m.* 2, *—mörder*, 1 régicide. [m.]

Königspapier, *n.* 1, papier Jésus,

Königsfalbe, *f.* basilicon, *m.*

Königsschlange, *f.* boa, *m.* serpent devin, étouffeur.

Königstag, *m.* 2, Rois, *pl.* jour des Rois, Epiphanie, *f.*

Königswasser, *n.* 1, eau régale, *f.*

Königswürde, *f.* royauté, couronne.

Königthum, *n.* 5*, gouvernement monarchique, *m.* royauté, *f.*

*Können, *v. a. et n.* (h.) pouvoir; être capable de; savoir; dafür —, être cause de qch; ich kann nicht dafür, ce n'est pas ma faute, je n'en puis rien, *fm.* je n'en puis mais; —, *s. n.* 1, pouvoir, *m.*;

faculté, *f.* moyen, *m.*; savoir.

Kooper, *m.* 1, *—stück*, *n.* 2, (*mar.*) coursier, *m.* course, *f.*

Kopalgummi, *m.* 1, copal, *m.*

Kopfe, *f.* copeck, *m.* (*monnaie*).

Köper, *m.* 1, grain d'orge, croisé.

Köpern, *v. a.* croiser, donner le grain à une étosse; geköpert, croisé, à grains d'orge.

Kopf, *m.* 2*, tête, *f.*; hure de sanglier; fond (*m.*), forme (*f.*) d'un chapeau; pomme de laitue; bosse de chardon; fg. tête, esprit, *m.* génie; *m. p.* entêtement || personne, *f.* || vom — bis auf die Füße, de pied en cap; einander beim — nehmen, se prendre aux cheveux; der — steht darauf, il y va de la tête; einem den — vor die Füße legen, décapier qn.; den — hängen, boudier; *fm.* faire le dévot; ein hisziger —, un homme emporté, qui a la tête près du bonnet; der unruhige —, brouillon, *m.*;

irre im —e seyn, n'être pas dans son bon sens; etw. im —e haben, savoir qch.; *fm.* avoir une pointe de vin; avoir martel en tête; einem etw. in den — setzen, mettre qch. dans la tête de qn., *fm.* embéguiner qn. de qch.; sich etw. in den — setzen, se mettre qch. en tête; *fm.* s'embéguiner, s'entêter de qch.; einem etw. aus dem —e bringen, désentêter qn.; aus dem —e hersagen, réciter par cœur; einen vor den —e stoßen, heurter, choquer, offenser qn.; einem den — warm machen, échauffer les oreilles à qn.; nicht wissen wo

einem der — steht, ne savoir où donner de la tête; einem den — zurecht setzen, redresser qn.; einem den — waschen, donner une mercuriale à qn.; mit dem — e wider die Wand laufen, donner de la tête contre le mur; den — aus der Schlinge ziehen, se tirer d'un mauvais pas; den — aufsehen, s'entêter; seinem — e folgen, faire à sa tête; seinen eigenen — haben, être capricieux, opiniâtre; sich in je-mandes — zu schiden wissen, savoir s'accommoder à l'humeur de qn.

Kopfab, *interj.* à bas la tête! qu'on lui coupe la tête.
Kopfarbeit, *f.* travail de tête, *m.*; étude, *f.* application d'esprit.
Kopfbinde, *ic.*, *v.* Hauptbinde, *ic.*
Kopfbrechen, *n.* 1, casse-tête, *m.*
Kopfbrechen, *adj.* difficile, pénible; die — e Arbeit, *fm.* casse-tête, *m.*

Kopfbrecher, *m.* 1, casse-tête.
Kopfbrett, *n.* 5, dossier de lit, *m.* [*fm.* tasse.

Köpfchen, *n.* 1, petite tête, *f.*;
Kopfen, *v.* *n.* (h.) pommer.
Köpfen, *v.* *a.* trancher, couper la tête à qn.; décapiter, décoller, guillotiner; (*jard.*) écimer, étêter.

Kopfgeld, *n.* 5, capitation, *f.*
Kopfgestell, *n.* 2, tête, *f.*
Kopfhänger, *m.* 1, torticolis; *fg.* faux dévot, hypocrite, tartufe.
Kopfhängerei, *f.* fausse dévotion, hypocrisie; masque de piété, *m.*
Kopfhülle, *f.* couvre-chef, *m.*
Köpfig, *adj.* pommé; *fg.* *fm.* entête, [*chevet.*

Kopffissen, *n.* 1, oreiller, *m.*;
Kopfstohl, *m.* 2, chou pommé, chou cabus.

Kopfs, *adj.* acéphale; *fg.* sans cervelle, sans esprit.

Kopfsmaschine, *f.* guillotine.
Kopfsnecken, *n.* 1, inclination (*f.*) ou signe (*m.*) de tête.

Kopfsnuß, *f.**, coup à la tête, *m.*
Kopfsuß, *m.* 2, traversin.

Kopfsuß, =schmuck, *m.* 2, ornement de tête; coiffure de femme, *f.*; einem den — aufsetzen, abnehmen, coiffer, décoiffer qn.

Kopfsalat, *m.* 2, laitue pommée, *f.*

Kopfschmerz, *m.* *exc.* 1, =weh, *n.* 2, mal (*m.*), douleur (*f.*) de tête; der einseitige —, migraine, hémiplégie —, céphalalgie; den — stillend, céphalique (*remède*).

Kopfschütteln, *n.* 1, secouement (*m.*), branlement, hochement de tête.

Kopfsücker, *f.*, *v.* Kopfsüßelb.

Kopfsüßelb, *n.* 2, (*monn.*) ol. teston, *m.*

Kopfsüßelb, *m.* 5*, forêt écimée, *f.* ou à écimer, à étêter.

Kopswassersucht, *f.* hydrocéphale.

Kopswurde, *f.* saule blanc, *m.*

Kopfwunde, *f.* blessure à la tête.

Kopfschmerz, *m.* 5*, ver encéphale, encéphale. [*fure.*

Kopfschmerz, *n.* 2, =jerde, *f.* coiffe.

Kopfschmerz, *f.* sommet, *m.*; cime, *f.* (*forest.*) houppie, houppier, *m.*

Koppel ou Kuppel, *f.* corde, lien, *m.* baudrier, ceinturon; (*cha.*) couple, *f.*; eine — Hunde, une harde, meute de chiens.

Koppeltette, *f.* enrayoir, *m.* reculement.

Koppeln ou Kuppeln, *v.* *a.* coupler, attacher ensemble; clore une haie; harder, amener des chiens.

Koppelmien, *m.* 1, =stiel, *n.* 2, (*cha.*) laisse, *f.* couple, harde.

Koppelmirtschaft, *f.* culture des terres par soles, assolement, *m.*

Koppen, *v.* *a.* écimer, étêter; —, *s.* *n.* 1, étêtement, *m.*

Kopte, *m.* 3, copte, cophte.

Koptisch, *adj.* coptique, cophtique; die — e Sprache, copte, *m.*

Koralle, *f.* corail, *m.* [*cophte.*

Korallenartig, *adj.* corallin, coralloïde.

Korallenfischer, *m.* 1, corailleur.

Korallenmoos, *n.* 2, corail, *f.*;

mousse marine, mousse de rocher.

Korallenreef, *n.* 2, farais, *m.*

Korallenring, *f.**, cordon de coraux, *m.* [*te, f.*

Korallenring, *m.* 2*, fongif.

Koran, *m.* 2, (*mahom.*) Alcoran, Coran.

Korb, *m.* 2*, panier; corbeille, *f.*; corbillon, *m.*; der lange —, manne, *f.*; —, magasin d'une diligence, *m.*; *fg.* *fm.* einem einen — geben, donner un refus à qn.; ein — voll, une corbeillee.

Korbarbeit, *f.* vannerie.

Korbchen, *n.* 1, corbillon, *m.* corbeille, *f.*

Korbchenspiel, *n.* 2, corbillon, *m.*

Korbseige, *f.* seige de cabas.

Korbflasche, *f.* bouteille clissée; greße —, dame-jeanne.

Korbflechter, =macher, *m.* 1, vannier, faissier. [*clôtoir, m.*

Korbhammer, *m.* 1*, batte, *f.*

Korbmasse, *n.* 2, (*vann.*) moule, *m.*

Korbwagen, *m.* 1, chariot à banne; der große —, corbillard.

Korbwiege, *f.* manne.

Korduan, *m.* 2, maroquin, corduan; auf — art bereiten, maroquiner. [*maroquinier.*

Korduanbereiter, =macher, *m.* 1, coriander, *m.* 1, coriandre, *f.*

Korinthe, *f.* raisin de Corinthe, *m.*

Korinthisch, *adj.*, die — e Säulenordnung, ordre corinthien, *m.*

Kork, *m.* 2, liège; mit — versehen, liéger. [*liège.*

Korkstopfel, *m.* 1, bouchon de Korkzieher, *m.* 1, tire-bouchon.

Korn, *n.* 5*, grain, *m.*; graine, *f.*; blé, *m.* grains, *pl.* seigle; (*arg.*) mire, *f.* bouton, *m.*; *etw.* auf dem — haben, *fg.* *fm.* coucher qch. en joue; viser à qch.; — ou Schrot und —, (*orf.*, *etc.*) aloi; titre; von altem Schrot und —, *fg.* de la vieille roche, gaulois.

Kornabfall, *m.* 2*, grenage.

Kornähre, *f.* épi, *m.*; (*chir.*) spica (*sorte de bandage*).

Kornausfuhr, *f.* exportation des grains. [*f.*

Kornbau, *m.* 2, culture des blés, Kornblume, *f.* bluete, *m.* barbeau; aubifoin.

Kornboden, *masc.* 1*, grenier à grains; terroir à blé.

Kornbrand, *m.* 2*, nielle, *f.*

Kornbrin, *n.* 1, grain, *m.*; *fg.* id., brin. [*cornouiller.*

Kornelbaum, =irschaum, *m.* 2*, Kornelrösche, *f.* cornouille.

Körnen, *v.* *a.* grener; greneler; réduire en petits grains; granuler, grenailier (*les métaux*); donner le grain au cuir; (*cir.*) grêloner; (*cha.*) appâter (*des oiseaux*); —, *v.* *n.* (h.) et sich —, monter en grain; grener; —, *s.* *n.* 1, (*mét.*) granulation, *f.*; (*cir.*) grêlonage, *m.*; grenage de la poudre à canon. [*tuyau, chalumeau.*

Kornhalm, *m.* 2 (*pl.* =t et =en), Kornhandel, *m.* 1*, grênerie, *f.*

Kornhändler, *m.* 1, blatier, grênetier.

Kornhausen, *m.* 1, tas de blé.

Kornhaus, *n.* 5*, magasin aux blés, *m.*

Kornicht, Körnig, *adj.* granulé, gréné; grenu (*cuir*); *fg.* énergique, sententieux; serré; körnig, qui a des grains; körnige Drüsen, *pl.* (*anat.*) glandes conglomérées. [*accapareur de grains.*

Kornjude, *m.* 3, =wucherer, *m.* 1, Koruland, *n.* 5*, pays fertile en blé, *m.* [*grains, f.*

Kornmangel, *m.* 1*, disette de Kornmarkt, *m.* 2*, marché aux grains.

Kornmaschine, *f.* (*cir.*) grêloire.

Kornmaß, *n.* 2, mesure pour les grains, *f.* [*de grains, de blé.*

Kornmesser, *m.* 1, mesureur juré

Kornmessergebühr, *f.* minage, *m.*

Kornmilbe, *f.* =wurm, *m.* 5*, calandre, *f.*; cosson, *m.* charançon.

Kornreid, *adj.* grenu (*épi*); fertile en blé (*pays*).

Sornroſe, *f.* pavot rouge, *m.* coquelicot; blaue —, scabieuse des champs, *f.* [les grains.
 Kornſchauſel, *f.* pelle à remuer
 Kornſchwinge, *f.* van à blé, *m.*
 Kornſchwinger, =werfer, *m.* 1, vanner.
 Kornſieb, *n.* 2, crible, *m.*
 Kornſuch, *n.* 5*, balin, *m.*
 Körnung, *f.* leurre, *m.* appât.
 Kornwender, *m.* 1, manieur de blé. [*(fond.)* bercelle.
 Kornzange, *fém.* (*chir.*) tenette;
 Kornzins, *m.* 2, redevance en grains, *f.* [corps mort; cadavre.
 Körper, *m.* 1, corps; toute —,
 Körperbau, *m.* 2, conformation du corps, *f.*
 Körperbeſchaffenheit, *f.* constitution, complexion, tempérament, *m.*
 Körperchen, *n.* 1, corpuscule, *m.*
 Körperdicke, =fülle, *f.* corpulence, embonpoint, *m.*
 Körperlehre, *f.* somatologie.
 Körperlich, *adj.* corporel, matériel; (*math.*) solide.
 Körperlichkeit, *f.* (*philos.*) matérialité.
 Körpermefſung, *f.* ſtérométrie.
 Körperſchaft, *fém.* corporation, corps, *m.* [*m.*
 Körperwelt, *f.* monde matériel.
 Körperbant, *m.* 3, (*ant.*) corybante.
 Kofen, *v. n.* (h.) causer, jaser; s'entretenir familièrement; caresser, cajoler.
 Koſmogonie, *f.* cosmogonie.
 Koſmologie, *f.* cosmologie.
 Koſmologiſch, *adj.* cosmologique.
 Koſſat, *m.* 2, qui possède une hutte et quelques arpents de terre.
 Koſſi, *f.* nourriture; aliment, *m.*; pension, *f.*; table; chère; die gewöhnliche —, ordinaire, *m.*
 Koſſbar, *adj.* précieux; cher, coûteux; somptueux; superbe, magnifique.
 Koſſbarkeit, *f.* grand prix, *m.*; cherté, *f.* magnificence; chose précieuse, bijou, *m.*
 Koſſbeutel, *m.* 1, (*milit.*) ordinaire, *m.* chambrée, *f.*
 Koſſen, *v. a.* goûter, déguster; éprouver; —, *s. n.* 1, dégustation, *f.*; gustation; épreuve.
 Koſſen, *v. n.* (h.) coûter, revenir à tant; viel —, coûter cher; —, *s. pl.* dépens, *m. pl.* frais; (*jur.*) coût; prix; Neben—, faux frais.
 Koſſenfrei, *adj.* défrayé; exempt de tous frais et dépens.
 Koſſer, *m.* 1, dégustateur.
 Koſſfrau, *f.* maîtresse de pension. [*che.*
 Koſſfrei, *adj.* qui a la table fran-
 Koſſgänger, *m.* 1, =inn, *f.* pen-

sionnaire (pour la nourriture), *m. et f.*
 Koſſgeld, *n.* 5, pension, *f.*
 Koſſhaus, *n.* 5*, pension, *f.*; maison où l'on donne à manger.
 Koſſherr, *m.* 3, =halter, 1, maître de pension.
 Koſſlich, *adj.* excellent; délicat, délicieux; exquis; précieux.
 Koſſſchule, *f.* pensionnat, *m.* pension, *f.*
 Koſſſchüler, *m.* 1, =inn, *f.* pensionnaire, *m. et f.*; — halten, tenir pension (pour la nourriture et l'instruction).
 Koſſſpielig, *adj.* coûteux, dispendieux. [*friand.*
 Koſſſerächter, *masc.* 1, homme
 Koſſ, *m.* 2, boue, *f.* crotte, fange, bourbe; crasse; excréments, *m. pl.* immondes, *f. pl.*; fiente; émonde de faucon; laiffées de loup, etc., *pl.*; mit — beſprizen, crotter; ſich — an die Schuhe ſprizen, se botter, se crotter; der angeſprizte —, éclaboussure, *f.*; vom — e reinigen, décrotter; débourber —, aus dem — e ziehen, tirer de la boue, débourber, désembourber; — auswerfen, fienter.
 Koſſe, *f.* chaumière; saline.
 Koſſe, *f.* boulet d'un cheval, *m.*
 Koſſer, *m.* 1, matin.
 Koſſführer, *m.* 1, boueur.
 Koſſig, *adj.* boueux, bourbeux, crotté, fangeux; sale, crasseux; — machen, crotter.
 Koſſkäfer, *m.* 1, fouille-merde.
 Koſſklumpen, *m.* 1, motte de crotte, *f.*; — an den Schuhen, *fm.* botte.
 Koſſklache, =grube, *f.* bourbier, *m.*; gächis; margouillis; mare fangeuse, *f.*; (*cha.*) souille.
 Koſſſchauſel, *f.* pelle à boue.
 Koſſſchirm, *m.* 2, paraboue.
 Koſſſprizer, *m.* 1, éclaboussure, *f.*
 Koſſturn, *m.* 2, (*ant.*) cothurne.
 Koſſe, *m.* 3, Köſe, *f.* couverture de fourrure; corbeille, hotte; Einnem den Köſen ſtreichen, flatter, caresser qn. [*gobiller.*
 Köſen, *v. n.* (h.) bas, vomir, dé-
 Köſern, *v. n. et imp.* (h.) bas, avoir envie de vomir.
 Krabbe, *f.* crabe, *m.*; cancre, civade, *f.*; langouste, écreviſſe de mer; *fg. fm.* marmot, *m.*
 Krabbeln, *v. a. et n.* (h.) manier, tâtonner; patiner; chatouiller légèrement; fourmiller, démanger.
 Krabbenreſſer, *m.* 1, crabier.
 Krach, *m.* 2, fracas, bruit; *fm.* crac; —, *interj.* crac!
 Krachen, *v. n.* (h.) craquer; craqueter; faire du fracas; tonner; pétiller; (*chim.*) fulminer; cro-

quer sous la dent; das Holz kracht, le bois travaille; —, *s. n.* 1, fracas, *m.* bruit; craquement; pétilllement; (*chim.*) fulmination, *f.*
 Krachend, *adj.* qui fait du fracas; pétillant; tonnant; —, *adv.* avec bruit, éclat.
 Krachmandel, *f.* amande tendre, amande en coque.
 Krachorte, *f.* croquante.
 Krächgen, *v. n.* (h.) croasser; *fm.* gémir, geindre; —, *s. n.* 1, croassement, *m.*; *fm.* gémissement.
 Kradel, *f. fm.* criquet, *m.*
 Kraft, *f.*, force; (*phys.*) *id.*, intensité; *fg. id.*, vigueur, énergie, nerf, *m.*; pouvoir, puissance, *f.*; faculté; efficacité; vertu d'un remède; — meines Amtes, en vertu de ma charge; seine — verlieren, s'amortir (*boulet, etc.*).
 Kraftarznei, *f.* confortatif, *m.* fortifiant, restaurant, élixir.
 Kraftbrühe, *f.* consommé, *m.* restaurant; durchgeſiehet —, coulis.
 Krafteffig, *m.* 2, vinaigre cordial. [*m.*
 Kraftgenie, *n.* 2, génie vigoureux,
 Kraftig, *adj.* fort, vigoureux, robuste; puissant; *fg.* fort, vigoureux, énergique; efficace; valable; fortifiant, nourrissant (*aliment*).
 Kraftlos, *adj.* faible; languissant; énérvé; flasque, *fg. id.*, sans nerf, sans force; impuissant; inefficace; invalide (*acte*); (*med.*) adynamique.
 Kraftloſigkeit, *f.* faiblesse; langueur; affaiblissement, *m.*; épuisement, impuissance, *f.*; *fg. id.*, inefficacité; (*med.*) adynamie; gänzlich —, inanition.
 Kraftmehl, *n.* 2, amidon, *m.*
 Kraftmilch, *f.* bouillon perlé, *m.*
 Kraftsuppe, *f.* bisque; *v.* Kraftbrühe.
 Kraftvoll, *adj.* vigoureux; *fg. id.*, énergique; nourri (*style*); bien frappé (*vers*).
 Kraftwasser, *n.* 1, eau cordiale, *f.*
 Krägelchen, *n.* 1, *dim.* petit collet, *m.* fraïsette, *f.*; *v.* Kragen.
 Kragen, *m.* 1*, collet; tour de cou; col d'une chemise; rabat des prédicateurs, etc.; fraïse, *f.*; manche de violon, etc., *m.*
 Krageſtein, *m.* 2, console, *f.* corbeau, *m.* [cornellias, *m.*
 Krähe, *f.* corneille, die junge —.
 Krähen, *v. n.* (h.) chanter (*cog*); —, *s. n.* 1, chant du coq, *m.*
 Krähenauge, *n. exc.* 1, œil de corneille, *m.*; noix vomique, *f.*; *v.* Hüſnerauge.
 Krahm, *m.* 2, (*méc.*) grue, *f.* chèvre; (*nav.*) crone, *m.*

Krahnbalken, *m.* 1, seiler, *f.* rancher, *m.* échelier; écoperche, *f.*; (*mar.*) bossoir, *m.*

Krahnbalkenträger, *m.* 1, bosseur, porte-bossoir.

Krahnrad, *n.* 5*, tympan, *m.*

Krahnseil, *n.* 2, câble, *m.*

Krahnständer, *m.* 1, arbre, flèche (*f.*) d'une grue. [teau de fer.

Krahl, *m.* 2, croc, râble ou râ-
Kraffel, *m.* 2, *prvcl. fm.* que-
relle, *f.* vacarme, *m.*

Krafeelen, *v. n.* (h.) *prvcl. fm.* quereller, chercher noise.

Krafte, *f.* griffe, serre.

Kraffenhieb, *m.* 2, griffade, *f.*

Kram, *m.* 2*, trafic, commerce en détail, mercantille, *f.*; boutique; einen — anfangen, ouvrir, lever boutique; se mettre en boutique; —, marchandise, mercerie; *fg.* affaire; der alte —, *mépr.* antiquaille.

Krambambeli, *m.* indécl. grog (sorte de punch).

Krambude, *f.* laden, *m.* 1*, boutique, *f.*; fleine —, échoppe.

Kramen, *v. n.* (h.) farfouriller.

Krämer, *m.* 1, détailleur, débitant; mercier; quincaillier; *mépr.* boutiquier; der fleine —, colporteur, porte-balle.

Krämererei, *f.* Kramhandel, *m.* 1*, mercantille, *f.* trafic en détail, *m.*

Krämergewicht, *n.* 2, poids des marchands, *m.*

Krämerinnung, *f.* corps (*m.*), communauté (*f.*) des merciers.

Krametsvogel, *m.* 1*, grive, *f.*; der große —, litorne.

Krampe, *f.* crampon, *m.*; fermoir, happe, *f.*; *dim.* cramponnet, *m.* [de chapeau.

Krämpfe, *f.* rebord, *m.* retroussis

Krämpel, *f.* cardé; peigne, *m.*

Krämpeln, *v. a.* carder la laine.

Krämpen, *v. a.* retrousser.

Krämpenschnur, *f.**, audace.

Krampf, *m.* 2*, crampe, *f.* spasme, *m.* convulsion des nerfs, *f.*

Krampfader, *f.* varice.

Krampfaderig, *adj.* variqueux.

Krampfartig, Krämpfig, *adj.* spasmodique; sich krämpfig sitzen, s'engourdir à force de rester assis.

Krampfisch, *m.* 2, torpille, *f.*

Krampfhusten, *m.* 1, toux convulsive, *f.*

Krampficht, *adj.* convulsif.

Krampfmittel, *n.* 1, antispasmodique, *m.* [dique.

Krampfstillend, *adj.* antispasmo-

Krämpfer, *m.* 1, cardeur de laine.

Kramwaare, *f.* mercerie, menue marchandise; quincailerie.

Kranich, *m.* 2, grue, *f.*; der junge —, gruaux, *m.*

Krank*, *adj.* malade; (*méd.*) *id.*; affligé (*partie*); sich — stellen, feindre une maladie; contrefaire le malade; — werden, tomber malade.

Kränkeln, Kranken, *v. n.* (h.) être malade, indisposé, incommodé, infirme.

Kränken, *v. a.* affliger, attrister; chagriner, mortifier, blesser, désoler; empfindlich —, piquer, toucher au vif; jemandes Ehre —, flétrir l'honneur de qn.

Krankenbesuch, *m.* 2, visite faite à un malade, *f.*

Kränkend, *adj.* chagrinant; mortifiant, désolant.

Krankenhaus, -spital, *n.* 5*, hôpital, *m.*; infirmerie, *f.*

Krankensst, *f.* diète; régime, *m.*

Krankenschiff, *n.* 2, vaisseau d'hôpital, *m.*

Krankensstube, *fém.* chambre des malades, infirmerie.

Krankenwärter, *m.* 1, zinn, *f.* garde-malade, *m.* et *f.*; infirmier (*m.*), -ère (*f.*) d'un hôpital; sœur de la charité. [posé.

Krankhaft, *adj.* maladif, indis-

Krankheit, *f.* maladie; incommodité, indisposition; infirmité; die besondere —, idiopathie (*d'un membre*). [graphie.

Krankheitsbeschreibung, *f.* noso-

Krankheitslehre, *f.* pathologie.

Krankheitsstoff, *m.* 2, matière morbifique, *f.*

Krankheitswechsel, *m.* 1, crise, *f.*

Kränklich, *adj.* maladif, invalide, infirme, fluet.

Kränklichkeit, *f.* état maladif, *m.*

Kränkung, *f.* chagrin, *m.* mortification, *f.*; offense; blessure; vexation.

Kranz, *m.* 2*, couronne, *f.* guirlande de fleurs; (*arch.*) corniche; ceinture, chapiteau, *m.* couronnement d'une voûte; (*men.*) bandeau; (*chap.*) coquille, *f.*; pente de lit; (*carross.*) gouttière; der — des Wadens, la ceinture du four.

Kranzader, =schlagader, *f.* veine, artère coronaire.

Kranzchen, Kranzlein, *n.* 1, petite couronne, *f.*; *fg.* cercle, *m.* soirée, *f.* coterie, *fm.* buvette || honneur d'une fille, *m.*

Kranzen, *v. a.* couronner; cerner l'écorce d'un arbre.

Kranzförmig, *adj.* en forme de couronne; — die Sisträthen, (*arch.*) couronnement, *m.*

Kranzleiste, *f.* (*arch.*) couronne, larmier, *m.*; (*men.*) larenier.

Kranznaht, *f.**, (*anat.*) suture coronaire. [gnet.

Krapf, *m.* 3, Krapfen, 1, bei-

Krapf, *m.* 2, garantie, *f.*

Krapfartig, *adj.*, die — en Pflanzen, rubiacées, *f. pl.*

Krappe, *f.* crampon, *m.*; gâchette, *f.* [can.

Krater, *m.* 1, cratère d'un vol-

Krapfartig, *adj.* psorique, scabieux.

Krapfbeer, *f.* mûre sauvage.

Krapfbeerstaude, *f.* ronce rampante, mûrier nain, *m.*

Krapfbürste, *f.* grattoir, *m.*; décrotoire, *f.*; (*orf.*) saie; (*monn.*) gratte-bosse; mit der — reinigen, gratte-bosser.

Krapfästel, *f.* chardon de bonnetier, de foulon, *m.*

Krape, *f.* cardé, grattoir, *m.* brosse à friser, *f.*

Kräpe, *f.* (*méd.*) gale, teigne; psora, *m.*; die trefene, fleine —, gratelle, *f.* tac de brbis, *m.* || déchet, râclure qui tombe des métaux, *f.*; pailles, *pl.*; (*orf.*) lavure.

Krapeisen, *n.* 1, râcloir, *m.* grattoir; ratissoir, *f.*; (*dor.*) grateau, *m.*; (*artill.*) curette, *f.*

Krapen, *v. a.* gratter; égratigner; ratisser; écorcher le palais; (*orf.*) sayeter; carder la laine; char-

donner; friser; cotonner; *mépr.* râcler du violon; —, *v. n.* (h.) jurer (*violon*); sich hinter den Dhzren —, *fm.* s'en mordre les doigts; —, *s. n.* 1, action de gratter, *f.*

Kräger, *m.* 1, (*arm.*) tire-bourre, (*min.*) tire-sable; *fg. fm.* vin âpre, chasse-cousin.

Kraßfuß, *m.* 2*, *fm.* révérence gauche, *f.* faite de mauvaise grâce; bonnetade; mit vielen Kraßfüßen, à belles basemains.

Kräbig, *adj.* galeux, gratteleux.

Kräpfemmer, *f.* teignerie.

Kräpfalbe, *f.* onguent gris, *m.*

Kräpwascher, *m.* 1, laveur de déchet; orpaillier.

Kräpwasser, *n.* 1, (*orf.*) lavure, *f.*

Kräpwohle, *f.* bourre lanice; la-
veton, *m.*

Krauen, *v. a.* gratter légèrement.

Kraus, *adj.* frisé, crépu; bouclé (*cheveux*); crépé (*salade*); moutonné; *fg.* refrogné; — machen, *v.*

Kräuseln, Krausen; — werden, se cotonner. [f.

Krausbart, *m.* 2*, barbe épaisse.

Kraus-, Kräuselbeere, *f.* gadèle.

Krause, *f.* frisure; godron, *m.*; fraise, *f.*; jabot, *m.*

Kräuseleisen, *n.* 1, fer à friser, *m.*

Kräuselholz, *n.* 5*, bilboquet, *m.*

Kräuseln, Krausen, *v. a.* friser, boucler, anneler les cheveux; sein —, frisotter, créper; moutonner, plisser; fraiser; godronner les

manchettes; sich —, se créper, se friser; se rider (*eau*); —, *s. n. 1*, frisure, *f.* annelure des cheveux; crispation; crépage du crêpe, *m.* [netis, *m.*

Kräuselwert, *n. 2*, (*monn.*) gre-Kraufemünze, *f.* menthe crépue.
Kraushaarig, *adj.* à cheveux crépus.

Krausholz, *n. 5**, bilboquet, *m.*
Kraushohl, *m. 2*, choux frisés, *pl.*
Kraustopf, *m. 2**, -haar, *n. 2*, tête crépue, *f.* frisée, tête moutonnée.

Kraut, *n. 5**, herbe, *f.*; herbage, *m.*; —er, *pl.* herbes, *f. pl.*; plantes; médicinische —er, simples, *m. pl.*; —er suchen, herboriser || (*sans pl.*) chou, choux, *pl.*

Krautartig, *adj.* herbacé.
Krautdorſche, *f.* côte de chou.
Krauten, *v. a.* sarcler; ébourgeonner les vignes.

Kräuterbad, *n. 5**, bain d'herbes, *m.*; étuve humide, *f.*

Kräuterbier, *n. 2*, cerveoise, *f.*
Krauterbrühe, *f.* bouillon rafraîchissant, *m.*; bouillon aux herbes.
Krauterbuch, *n. 5**, herbier, *m.*
Krauterfrau, Kräuterin, *f.* herbicière, vendeuse d'herbes.

Kräuterſäſe, *m. 1*, fromage vert.
Krauterſenner, *m. 1*, botaniste.
Krauterſkunde, =lehre, =wiſſenſchaft, *f.* botanique.

Kräuterſmā, *m. 5**, Kräutler, *1*, herboriste, vendeur d'herbes.

Krauterſäcken, *n. 1*, sachet (*m.*), nouet d'herbes médicinales.

Krauterſalat, *m. 2*, salade aux menues herbes, *f.* [sation, *f.*

Krauterſammeln, *n. 1*, herboriser.
Krauterſammler, *m. 1*, herboriseur. [herborisation, *f.*

Krauterſammlung, *f.* herbier, *m.*;
Krauterſuppe, *f.* potage aux herbes, *m.*; Fleiſch- und —, oille, *f.*

Krauterſtabak, *m. 2*, tabac de santé. [médicinales.

Krauterthee, *m. 2*, thé d'herbes

Krautertrank, *m. 2**, infusion médicinale, *f.* tisane, infusion de simples. [cinal.

Krauterwein, *m. 2*, vin médicinal.

Krauterwerk, *n. 2*, herbage, *m.* || ouvrage botanique.

Krauterzucker, *m. 1*, conserve, *f.*

Krautgarten, *m. 1**, jardin potager.

Krauthade, *f.* hoyau, *m. houe, f.*

Krautjunfer, *m. 1, fm.* planteur de choux, gentilhomme pauvre et fier. [pomme de chou.

Krautkopf, *m. 2**, tête (*f.*)
Krautmarkt, *m. 2**, marché aux herbes. [choux, *f.*

Krautſalat, *m. 2*, salade aux

Krautſtänder, *m. 1*, tinette, *f.*
Krautſtrunk, *m. 2**, tronc de chou.

Kreatur, *f.* créature.

Krebs, *m. 2*, écreviſſe, *f.*; (*astr.*) cancer, *m.*; (*méd.*) cancer, gangrène, *f.* chancre, *m.* carcinome; (*gard.*) chancre, gale, *f.*; (*arm.*) corselet, *m.* écreviſſe, *f.*; *ſg.* gangrène; vom — angegriffen, *v.* Krebsartig.

Krebsartig, *adj.* chancreux, cancéreux, carcinomateux; das — Geſchwür, chancre, *m.*

Krebsen, *v. n.* (*h.*) prendre, pêcher des écreviſſes.

Krebsgang, *m. 2**, den — gehen, *ſg.* marcher à reculons; ne pas réussir.

Krebsgeſchwür, *n. 2*, -ſchaden, *m. 1**, cancer, gangrène, *f.*

Krebsſchale, *f.* écaille d'écreviſſe.

Krebsſchere, *f.* pince, serre, bras (*m.*) d'écreviſſe. [viſſes.

Krebsſuppe, *f.* soupe aux écreviſſes.

Kreef, *n. 2*, (*mar.*) crique, *f.*

Kreide, *f.* craie; die ſchwarze —, le crayon noir, la pierre noire; gefärbte — zum Malen, pastel, *m.*; die ſpaniſche —, blanc d'Espagne.

Kreiden, *v. a.* marquer avec de la craie; crayonner.

Kreidenerde, *f.* terre crayonnense.

Kreidicht, Kreidenartig, *adject.* crayonneux. [de la craie.

Kreidig, *adj.* crétacé, contenant

Kreis, *m. 2*, cercle; rond; der blaue —, cerne autour d'une blessure, des yeux; —, aréole autour des mamelons, *f.*; (*phys.*) *v.* Hof; (*astr.*) orbe, *m.* orbite d'une planète, *f.*; (*géogr.*) cercle, *m.*; province, *f.*; département, *m.*; *ſg.* cercle, sphère, *f.*; im — e ſeiner Familie, au sein de sa famille.

Kreisabſchied, *m. 2*, recés d'un cercle de l'Empire.

Kreisabſchnitt, *m. 2*, segment d'un cercle.

Kreisamt, *n. 5**, charge directoriale d'un cercle de l'Empire, *f.*; bailliage, *m.*

Kreisausſchnitt, *m. 2*, secteur d'un cercle.

Kreisausſchreibend, *adj.*, ein — er Fürſt, un prince-directeur d'un cercle d'Empire.

Kreisbrief, *m. 2*, circulaire, *f.*

Kreisſchen, *v. n.* (*h.*) *ſm.* crier, crier, glapir; (*cha.*) margotter (*cailles*); jurer (*violon*); petiller (*feu*); —, *s. n. 1*, cris, *m. pl.* crierillerie, *f.* clapissement, *m.* pétilement.

Kreisſchend, *adj.* aigu, aigre, perçant. [piroquette.

Kreiſel, *m. 1*, sabot, toupie, *f.*

Kreisbohrer, *m. 1*, drille, *f.* trépan à archet, *m.* [rouetter.

Kreiseln, *v. n.* (*h.*) tourner, pivoter.

Kreisſchnede, *f.* sabot, *m.*; versteinerte —, trochite, *f.*

Kreisen, *v. n.* (*h.*) tourner, tourner, faire le tour; (*cha.*) suivre la piste; —, *v. a.* (*min.*) casser, écraser. [biculaire.

Kreisförmig, *adj.* circulaire, orbiculaire, *m. 2**, mouvement ou tour circulaire, vicissitude des saisons, *f.*; *v.* Kreislauf.

Kreislauf, *m. 2**, circulation du sang, etc., *f.*; mouvement circulaire, *m.* || révolution (*f.*), orbe (*m.*) des astres; (*man.*) volte, *f.*; *ſg.* circulation; succession, retour (*m.*) des événements.

Kreisſchattig, *adj.* périsiclien.

Kreisſchreiben, *n. 1*, circulaire, *f.*

Kreisen, *v. n.* (*h.*) être en travail d'enfant; —, *s. n. 1*, travail d'enfant, *m.* [cle.

Kreisſtadt, *f.* capitale d'un cercle.

Kreisſtag, *m. 2*, diète d'un cercle.

Krempe, *v.* Krämpfe. [cle, *f.*

Kreppen, *v. n.* (*f.*) mourir, crever (*des animaux*). [pon.

Krepp, =ſlor, *m. 2*, crêpe, crêpe.

Kreppen, *adj.* de crêpe, crépon; ein — es Halſtuſch, un fichu en crêpe.

Kreſſe, *f.* goujon, *m.*; (*bot.*) cresson; ſpaniſche, indiſiſche —, capucine, *f.* [f.

Kreſſenplaz, *m. 2**, cressonnière.

Kreuz, *n. 2*, croix, *f.*; (*égl.*) crucifix, *m.* signe de la croix; das geſchobene —, sautoir; —, (*cart.*) tréſſe; (*arm.*) quillon; branche de la garde de l'épée, *f.*; (*impr., pap.*) étendoir, *m.* ferlet, (*mus.*) dièse; mit einem — bezeichnet, dièse; (*men.*) croisée, *f.*; (*man.*) croupe; eschine, reins, *m. pl.*;

mit einem ſchönen —, bien croupé; —, croupion, reins, *pl.*; ſich das — zerbrechen, s'éreinter; —, *ſg.* adversité, *f.*; chagrin, *m.*; ins —, en croix, en sautoir, (*planter*) en échiquier; mit einem — bezeichnet, croiser; das — nehmen, se croiser; ins — laufen, *id.*; — und Quer, *ſm.* en tous sens; zum — frieden, *ſm.* se soumettre; s'humilier. [croix.

Kreuzabnehmung, *f.* descente de

Kreuzarm, *m. 2*, croisillon.

Kreuzart, *f.*, besaigué. [f.

Kreuzband, *n. 5**, bande croisée.

Kreuzbeere, *f.* baie de nerprun.

Kreuzbein, *n. 2*, os sacrum, *m.*

Kreuzbinde, *f.* bandage en croix, *m.*

Kreuzblech, *n. 2*, tôle forte, *f.*

Kreuzbogen, *m. 1**, arc croisé.

Kreuzern, *m. exc.* 1, nerprun.
 Kreuzen, *v. n.* (h.) croiser; (*mar.*)
id., être en croisière; louvoyer;
 —, *v. a.* croiser; sich —, faire le
 signe de la croix; —, *s. n.* 1, croi-
 sement, *m.*; (*mar.*) course en mer,
f.; der Strich zum —, croisière.
 Kreuzer, *m.* 1, (*monn.*) creutzer.
 Kreuzerfindung, *f.* (*égl.*) fête de
 l'invention de la sainte Croix.
 Kreuzerhebung ou -erhöhung, *f.*
 (*égl.*) exaltation de la sainte
 Croix. [la croix, croix, *f.*
 Kreuzestamm, *m.* 2*, arbre de
 Kreuzestod, *m.* 2, supplice de la
 croix.
 Kreuzfäden, *m. pl.* 1*, croisée, *f.*
 Kreuzfahne, *f.* bannière d'église.
 Kreuzfahrer, *m.* 1, croisé.
 Kreuzfahrt, *f.* croisade, guerre
 sainte; procession; (*mar.*) course;
 croisière.
 Kreuzfährte, *f.* surallée (*du cerf*).
 Kreuzförmig, *adj.* en forme de
 croix; (*bot.*) crucifère, cruciforme;
 (*chir.*) crucial.
 Kreuzfuchs, *m.* 2*, renard croisé.
 Kreuzgang, *m.* 2*, (*cath.*) pro-
 cession, *f.*; (*arch.*) cloître, *m.*;
 —, *pl.* (*min.*) veines qui se croi-
 sent, *f. pl.*
 Kreuzflecht, *n.* 2, croiserie, *f.*
 Kreuzgewölbe, *n.* 1, voûte d'a-
 rête, *f.* [traverse.
 Kreuzhammer, *m.* 1*, marteau à
 Kreuzhassel, *m.* 1*, tourniquet.
 Kreuzhieb, *m.* 2, taillade croi-
 sée, *f.*
 Kreuzhügel, *m.* 1, calvaire.
 Kreuzigen, *v. a.* crucifier; *fg.* das
 Fleisch —, mortifier sa chair.
 Kreuzigung, *f.* crucifiement, *m.*
 crucifixion, *f.*; *fg.* mortification.
 Kreuzlahm, *adj.* éreinté, déhan-
 ché; épointé (*se dit des animaux*).
 Kreuzleiste, *f.* mouchette, tringle
 croisée. [peinteurs, *f.*
 Kreuzmaß, *n.* 2, équerre des ar-
 Kreuzmeißel, *m.* 1, couteau à
 tailler, langue de carpe, *f.*
 Kreuznabt, *f.**, couture en croix.
 Kreuzorden, *m.* 1, ordre de la
 Croix. [section, *f.*
 Kreuzpunkt, *m.* 2, (*math.*) inter-
 Kreuzreihe, *f.* (*pav.*) morce.
 Kreuzreiter, *m.* 1, cavalier de la
 maréchaussée, gendarme; archer.
 Kreuzriemen, *m.* 1, surdos de
 harnais.
 Kreuzritter, *m.* 1, chevalier de
 la croix; chevalier croisé.
 Kreuzschnabel, *m.* 1*, bec croisé
 (oiseau). [ciale, *f.*
 Kreuzschnitt, *m.* 2, incision cru-
 Kreuzschraffurung, *f.* (*grav.*) con-
 tre-hachure.
 Kreuzschritt, *m.* 2, (*dans.*) croisé.

Kreuzsegl, *n.* 1, voile de perro-
 quet, *f.*
 Kreuzseite, *f.* (*monn.*) croix.
 Kreuzspinne, *f.* araignée porte-
 croix. [trechat.
 Kreuzstrang, *m.* 2*, (*dans.*) en-
 Kreuzstange, *f.* (*mar.*) vergue
 d'artimon. [tête.
 Kreuzsteg, *m.* 2, (*impr.*) bois de
 Kreuzstich, *m.* 2, point en croix.
 Kreuzstiel, *m.* 2*, croisée, *f.* fe-
 nêtre. [*m.*
 Kreuzstraße, -gasse, *f.* carrefour,
 Kreuztragend, *adj.* (*bot.*) crucifère.
 Kreuzträger, *m.* 1, porte-croix;
fg. homme accablé de maux.
 Kreuzwebung, *f.* croiserie.
 Kreuzweg, *m.* 2, traverse, *f.*;
 chemin croisé, *m.*; carrefour.
 Kreuzweise, *adv.* en croix; (*blas.*)
 en sautoir; — legen ou über einan-
 der legen, croiser les jambes, *etc.*;
 — weben, croiser; sich — durch-
 schneiden, se croiser; — durchstrei-
 chen, canceller une écriture.
 Kreuzwoche, Kreuzfahrtwoche, *f.*
 semaine des Rogations.
 Kreuzwurz, *f.* croisette.
 Kreuzzug, *m.* 2*, croisade, *f.*;
 caravane des chevaliers de Malte.
 Kriadelei, *f. fm.* morosité; véti-
 lerie, chose épineuse ou chatouil-
 leuse.
 Kriadeln, *v. n.* (h.) être pointil-
 leux, susceptible, morose; véti-
 ler.
 Kriadrad, *interj.* crie crac.
 Kriadler, *m.* 1, -inn, *f.* esprit
 morose, *m.* hargneux, vétillier,
 -se, *f.*
 Kriadlich, *adj.* vétilleux, pointil-
 leux; morose, hargneux; épineux,
 chatouilleux; délicat (*affaire*).
 Kriebelkrankheit, *f.* mal de S.
 Gui, *m.*
 Kriebeln, Kribbeln, *v. a. et n.*
 (h.) fourmiller, grouiller; cha-
 touiller; picoter; —, *s. n.* 1, pi-
 cotement, *m.*
 Kriecher, *f.* prune sauvage.
 Kriechen, *v. n.* 6 (f.) ramper; se
 traîner sur le ventre, *etc.*; *fg.*
 ramper; zum Kreuz —, s'humilier,
 céder à la force.
 Kriechend, *adj.* rampant; rep-
 tile; *fg.* rampant; bas; vil; das
 — e Ungeziefer, reptiles, *m. pl.*
 Kriechente, *f.* ceruelle, sarcelle.
 Kriecherei, *f.* flagomerie, flatter-
 ie, adulation.
 Krieg, *m.* 2, guerre, *f.*; zum —
 gewöhnen, aguerir; sich zum —
 rüsten, armer.
 Kriegen, *v. n.* (h.) faire la guerre.
 Kriegen, *v. a. fm.* saisir; gagner;
 obtenir; attraper; recevoir; avoir.
 Krieger, *m.* 1, -inn, *f.* guerrier,

m. -ère, *f.*; soldat, *m.*; amazone,
f. [queux, martial; aguerri.
 Kriegerisch, *adj.* guerrier, belli-
 Kriegsführend, Kriegend, *adj.* bel-
 ligérant; qui est en guerre.
 Kriegsgeübte, -gewohnt, *adj.* aguerri.
 Kriegsanstalt, *f.*, *v.* Kriegsrüstung.
 Kriegsbaufunst, *f.**, architecture
 militaire, génie, *m.* fortification,
f.
 Kriegsbaumeister, *m.* 1, ingénieur.
 Kriegsbedürfnisse, *n. pl.* 2, mu-
 nitions de guerre, *f. pl.*
 Kriegscasse, *f.* caisse militaire.
 Kriegscassirer, *m.* 1, trésorier de
 l'armée.
 Kriegscommando, *n.* 1, généralat,
m.; commandement de l'armée.
 Kriegskommissär, *m.* 2, commis-
 saire des guerres.
 Kriegsdienst, *m.* 2, service mi-
 litaire; armes, *f. pl.*; — e nehmen,
 entrer au service, suivre les armes.
 Kriegserfahren, *adj.* versé dans
 le métier de la guerre, dans l'art
 militaire; expérimenté.
 Kriegserfahrenheit, -erfahrung, *f.*
 connaissance du métier de la
 guerre, expérience dans l'art de
 la guerre. [de guerre.
 Kriegserklärung, *f.* déclaration
 Kriegsfernrohr, -perspektiv, *n.* 2,
 polémoscope, *m.*
 Kriegsflotte, *f.* armée navale.
 Kriegsgebrauch, *m.* 2*, raison de
 guerre, *f.*; nach —, militairement.
 Kriegsgefährte, *m.* 3, compagnon,
 camarade d'armes ou de guerre.
 Kriegsgefangene, *m.* 3, prisonnier
 de guerre. [guerre, *m.*
 Kriegsgeräth, *n.* 2, attirail de
 Kriegsgericht, *n.* 2, conseil de
 guerre, *m.* conseil militaire, cour
 martiale, *f.* [*m.*
 Kriegsgeschrei, *n.* 2, cri de guerre,
 Kriegsgesetz, *n.* 2, loi militaire, *f.*
 Kriegsglück, *n.* 2, fortune (*f.*),
 sort (*m.*) de la guerre; das — ist
 veränderlich, les armes sont jour-
 nalières.
 Kriegsgott, *m.* 5*, dieu de la
 guerre, Mars.
 Kriegsgöttinn, *fém.* déesse de la
 guerre, Bellone.
 Kriegsgurgel, *f. fra.* homme fé-
 roce, *m.* qui ne respire que la
 guerre.
 Kriegshandwerk, *n.* 2, métier de
 la guerre, *m.* métier des armes.
 Kriegsheer, *n.* 2, armée, *f.*; trou-
 pes, *pl.*
 Kriegsheld, *m.* 3, héros, guer-
 rier, capitaine; der furchtbare —,
 foudre de guerre.
 Kriegsherald, *m.* 2, héraut d'ar-
 mes; (*ant. r.*) fécial.
 Kriegshospital, *n.* 5*, hôpital mi-

litaire, *m.* hôpital ambulant, ambulance, *f.*

Kriegsstammer, *f.* département de la guerre, *m.*; département militaire. [dat.]

Kriegsstueck, *m.* 2, simple soldat.
Kriegsstoffen, *pl.* frais de la guerre, *m. pl.*

Kriegsunst, *f.**, art militaire, *m.* science de la guerre, *f.*; tactique. [*m. pl.*]

Kriegsunst, *pl.* temps de guerre, Kriegsleben, *n.* 1, vie militaire, *f.*; das — gewohnt werden, s'aguerrir. [rière, *f.*]

Kriegsunst, *n.* 5, chanson guerrière, *f.* stratagème, *m.*

Kriegsunst, *adj.* guerrier; *fm.* guerroyer (*prince*).

Kriegsunst, *f.**, forces militaires, *pl.*; armée; die — zu Lande, zu Wasser, les forces de terre, *de mer*.

Kriegsunst, *m.* 5, soldat, guerrier; Leute, *pl.* gens de guerre.

Kriegsunst, *m.* 1*, manteau de guerre; (*ant.*) chlamide, *f.*; (*ant. r.*) saie, sagum, *m.* paludamentum d'un général.

Kriegsunst, *m.* 1, ministre de la guerre.

Kriegsunst, *f.**, calamité, misères (*pl.*) de la guerre.

Kriegsunst, *m.* 2*, conseil de guerre; conseiller de guerre.

Kriegsunst, *n.* 2, droit de la guerre, *m.* justice militaire, *f.*; es ist ein — über ihn gehalten worden, il a passé par le conseil de guerre.

Kriegsunst, *m.* 1, membre d'un conseil de guerre, juge militaire.

Kriegsunst, *m.* 2*, (*ant.*) *v.* Kriegsunstmantel (*ant.*).

Kriegsunst, *f.* armement, *m.* préparatifs de guerre, *pl.*

Kriegsunst, *f.* troupe de soldats; (*ant. r.*) cohorte; *v.* Schaar.

Kriegsunst, *m.* 2*, théâtre de la guerre. [guerre, *m.*]

Kriegsunst, *n.* 2, vaisseau de guerre, *m.*

Kriegsunst, *f.* école militaire.

Kriegsunst, *m.* 2, auditeur.

Kriegsunst, *m.* 2, solde, *f.* paye; prêt, *m.* [taire.]

Kriegsunst, *m.* 2*, état militaire, *f.* contribution militaire, *de guerre*.

Kriegsunst, *f.* châtiment (*m.*), punition (*f.*), supplice (*m.*) militaire.

Kriegsunst, *f.* exploit militaire, *m.* fait d'armes.

Kriegsunst, *fem.* exercice, *m.*; manoeuvre, *f.*

Kriegsunst, *pl.* troubles de la guerre, *m. pl.*

Kriegsunst, *n.* 5*, gens de guerre,

m. pl. troupes, *f. pl.* milice; *mépr.* soldatesque.

Kriegsunst, *m.* 2*, munitions de guerre, *f. pl.* [mes, *pl.*]

Kriegsunst, *n.* 1, guerre, *f.* art.

Kriegsunst, *f.* science de la guerre; tactique.

Kriegsunst, *f.* discipline militaire; zur — gewöhnen, discipliner.

Kriegsunst, *m.* 2*, expédition militaire, *f.* [litaire, *f.*]

Kriegsunst, *m.* 2, exécution militaire, *f.*

Kriegsunst, *v. a. et n.* (h.), das Tuch — ou — lassen, ôter le lustre à un drap; sich —, se retirer, se rétrécir. [lan, *m.*]

Kriegsunst, *n.* 2, (*cart.*) bremse.

Kriegsunst, *m.* 1, beignet, craquelin.

Kriegsunst, *m.* 2, loriot (*oiseau*).

Kriegsunst, *f.* canclure, fente, crevasse. [auge.]

Kriegsunst, *f.* crèche, mangeoire, Krippen, *v. a.* (*serr.*) plier, courber; garnir de fascines.

Kriegsunst, *n.* 1, (*vét.*) tic, *m.*

Kriegsunst, *m.* 1, cheval qui a le tic.

Krise, Krisis, *f.* crise.

Kriselholz, *n.* 5*, pommelle, *f.*

Kriseln, *v. a.* crépir, corrompre.

Kristall, *m.* 2, cristal; — *pl.* cristaux, cristallisations, *f. pl.*; durchsichtig wie —, cristallin.

Kristalle, *adj.* de cristal.

Kristallglas, *n.* 5*, verre de cristal, *m.*

Kristallhell, Kristallmisch, *adj.* cristallin; die kristallinische Durchsichtigkeit im Auge, (*anat.*) cristallin, *m.*

Kristallstein, *v. a.* cristalliser; der kristallisirte Körper, cristallisation, *f.*

Kristallographie, *f.* cristallographie, cristallogie. [lin, *m.*]

Kristalline, *f.* (*anat.*) cristallin.

Kriterium, *n. exc.* 1, critérium, *m.* caractère distinctif.

Kritik, *f.* critique; censure; examen, *m.*; jugement; die bitere —, la censure amère, *m. p.* diatribe. [seur.]

Kritiker, *m.* 1, critique, cen-

Kritisch, *adj.* critique.

Kritisieren, *v. a.* critiquer, censurer.

Kritikerei, *f. fm.* sophistiquerie.

Kritikeln, *v. n.* (h.) critiquer minutieusement, vétilleux, chicaner, ergoter, épiloguer.

Kritikler, *m.* 1, gloqueur, chicanier, épilogueur.

Kritisch, *adj.* pointilleux; fâcheux; délicat, difficile; — seyn, pointiller, chicaner.

Kritisch, *v. a. et n.* (h.) griffon-

ner; die Feder kriecht, la plume crie. [caiman.]

Krocodil, *n.* 2, crocodile, *m.*;

Krocodilstränen, *f. pl.* larmes de crocodile. [bruyère.]

Krochler, *v. n.* (h.) glousser (*coq de* Krollerschen, *f. pl.* pois à la saugrenée, *m. pl.*

Kronbediente, beamte, *m.* 3, officier de la couronne.

Kronblume, *f.* frêtilleaire.

Kronbogen, *m.* 1, matras.

Krone, *f.* couronne; diadème, *m.*; tiare du pape, *f.*; (*bot.*) corolle; crête de serpent; chaperon de cheminée, *m.*; (*impr.*) chapeau, chapeaut; couronnement d'une voûte; pavillon d'un diamant; (*cord.*) croisille, *f.*; fg. perle.

Kronen, *v. a.* couronner; einen König salben und —, sacrer un roi; der gekrönte Dichter, le poète lauréat. [couronne.]

Kronenförmig, *adj.* en forme de couronne, *n.* 2, bas or, *m.*

Kronenräuber, *m.* 1, usurpateur.

Kronenthaler, *m.* 1, couronne, *f.* écu de six livres, *m.*

Kronerbe, *v.* Kronprinz.

Kronfeldherr, *m.* 3, connétable.

Kronhörn, *n.* 2, (*cha.*) couron-
nure, *f.*

Kronhörn, *n.* 2, corniche, *f.*

Krongut, *n.* 5*, domaine de la couronne, *m.* [délabre.]

Kronleuchter, *m.* 1, lustre, can-

Kronprinz, erbe, *m.* 3, prince impérial, royal; héritier présomptif de la couronne.

Kronprinzessin, *f.* princesse impériale, royale.

Kronrad, *n.* 5*, roue à dents, *f.*

Kronschatz, *m.* 2*, trésor de la couronne.

Kronung, *f.* couronnement, *m.*; die Salbung und —, sacre.

Kronwerk, *n.* 2, ouvrage couronné, *m.*; ouvrage à couronne.

Kronwider, *f.* coronille.

Kröpfelstuhl, *m.* 2*, petite chaise à bras, *f.*

Kropf, *m.* 2*, jabot, poche, *f.* gorge des oiseaux; gésier de la poule, *m.*; (*méd.*) goître, écrouelles, *f. pl.*; (*vét.*) gourme du cheval.

Kropfen, *v. a.* couder, courber en forme de coude; (*mac.*) louver; empâter des oies; fg. pop. gorgier gn.

Kropfgans, *f.**, grand-gosier, *m.* pélican, onocrotale. [suleux.]

Kropfsicht, Kropffartig, *adj.* scro-

Kropffig, *adj.* goitreux.

Kropffleise, *f.* (*arch.*) quart de rond, *m.* [sier, *m.*]

Kropfstau, *f.* pigeon grand-go-

Kröschen, v. a. (*impr.*) dégraisser l'huile; (*cuis.*) rissoler.

Kröte, f. crapaud, m., *fg. mépr. id.*, crapoussin; (*vét.*) crapaudine, f.

Krötenkraut, n. 5*, cotule, f.

Krötenlaich, m. 2, frai de crapaud. [paudière.

Krötennest, n. 5, -spüße, f. crapaudine, f.

Krötenstein, m. 2, crapaudine, f. Krüde, f. béquille, potence, an — n gehen, marcher avec des béquilles, *fm.* béquiller; —, (*art.*) râble, m.; (*boul.*) fourgon; (*fondeur*) crosse, f.

Krüdengänger, -schleifer, m. 1, *fm.* béquillard. [cécé, f.

Krüdenkreuz, n. 2, crois potence, m.; broc; cabaret, taverne, f.; *dim.* cruchon, m.; ein — weß, une cruchée.

Krugbürste, f. goupillon, m.

Krume, f. mie de pain, miette.

Krumelig, adj. qui s'émiette, qui s'émiette; friable, grumeleux.

Krümeln, Krumen, v. a. émietter.

Krumm*, adj. courbé; courbe, tortu, tors; crochu, arqué (*jambe*); sinueux, anfractueux (*désfilé*); rabougri (*bois*); tortueux; *fg.* tortueux, indirect; — werden, se déjeter (*bois*); v. sich krümmen;

die — eine Krümme, courbe, f.; einen — und lahm schlagen, rouer qn. de coups; — biegen, torturer une épingle; fausser une lame; ein — es Maul machen, tordre la bouche; *fg.* faire la moue; — schreiben, écrire de biais; einen — ansehen, regarder qn. de travers; — e Wege gehen, *fg.* prendre des détours.

Krummäsig, adj. à branches tortues; (*forest.*) brouté.

Krummbein, n. 2, -fuß, m. 2*, *fm.* pied tortu, pied bot; bancroche, *pop.* bancal.

Krummbeinig, adj. caigneux; qui a les jambes tortues; *fm.* bancroche, *pop.* bancal.

Krummbein, masc. 2*, iléon, iléum; *zum* — e gehörig, iliaque.

Krümme, f. courbure; détour, m.; biais, biaisement, sinuosité, f.; anfractuosité d'un chemin, etc.; coude, m.; (*arch.*) voussure, f.; cambrure d'un arc; bombardement d'un mur, etc., m.; die halbrunde —, anse de panier d'une arcade, f.; —, gibbosité du dos; (*anat.*) pli du bras, etc., m.; repli d'un serpent, etc.; die seilerhaste —, (*arch.*) jarret; diese Linie macht eine —, cette ligne jarretée.

Krümme, v. a. courber; tordre; tortuer; fausser une lame; in einen Bogen —, cambrer, arquer; bomber; couder, plier, ployer replier, recourber; fléchir; sich —, se courber, se recourber; se plier, se replier; se tortiller; se cambrer; se déjeter (*bois*); se confiner (*planches*); (*mac.*) forjeter; tourner, serpent (*d'un fleuve, etc.*); sich — und schmiegen, *fg.* s'humilier; ramper; —, s. n. 1, entortillement, m., v. Krümme.

Krummgedreht, -gerunden, adj. tortu, tors.

Krummhals, m. 2*, cou tors, torticolis.

Krummhalsig, adj. qui a le cou tors. [be, f. pièce de tour.

Krummhals, n. 5*, (*mar.*) cour-

Krummhalsbaum, m. 2*, pin des montagnes.

Krummhorn, n. 5*, (*org.*) cromorne, m.

Krummlinig, adj. curviligne.

Krummschnabelig, adj. qui a le bec crochu.

Krummschab, m. 2*, crosse, f.

Krummstampfer, m. 1, choc, choque; avaloire, f.

Krümmung, v. Krümme.

Krümpelig, adj. chiffonné.

Krüppel, m. 1, estropié; invalide; *mépr.* avorton, crapoussin.

Krüppelig, adj. estropié; impotent.

Krüpfchen, -lein, n. 1, croûton, m. croûtelette, f.; grignon de pain, m.

Krusse, f. croûte du pain, etc.; escarre d'une plaie; die — um das Brod abschneiden, écrouter le pain.

Krustig, adj. qui a une croûte.

Kryptogamie, f. (*bot.*) cryptogamie.

Kryptogamisch, adj. cryptogame.

Kübe, f. (*tiss.*) dévidoir, m.

Kübel, m. 1, cuvier, baquet, coupeau; tine, f.; der große —, jale. [cube, cubique.

Kubif (*dans la compos.*), adj. Kubifschub, m. 2, pied cube ou cubique. [cubique.

Kubikwurzel, f. racine cube ou Kubifschub, f. cube, m. nombre cube ou cubique. [cuber.

Kubiren, v. a. et n. (*arithm.*) Kubisch, v. Kubif.

Kübler, m. 1, baquetier.

Kubus, m. exc. 1, (*math.*) cube; *zum* — erheben, cuber.

Küche, f. cuisine; die — besetzen, besorgen, faire la cuisine, *fm.* cuisiner.

Kuchen, m. 1, gâteau, flan; pâtisserie, f.; (*fond.*) masse sou-

due; fonte de fer; (*chim.*) chapeau, m. [tour.

Kuchentrett, n. 5, rondau, m.

Kuchendienst, m. 2, service de la cuisine.

Kucheneisen, n. 1, gaufrier, m.

Kuchengarten, m. 1*, potager, jardin potager. [potager.

Kuchengärtner, m. 1, jardinier

Kuchengerät, n. 2, -gerätschaft, f. meuble (*m.*), ustensile de cuisine; *coll.*, v. Küchengerät.

Kuchengerät, n. 2, *coll.* batterie de cuisine, f.

Kuchengewächs, n. 2, herbe potagère, f. légume, m.

Kuchenherd, m. 2, foyer,âtre.

Kuchenhund, m. 2, pataud, mâtin. [galopin.

Kuchenjunge, m. 3, marmiton, m.

Kuchenkammer, f. garde-manger, m.; dépense, f.; office, m.

Kuchentraut, n. 5*, herbe potagère, f.

Kuchentein, n. 2, *fm.* latin de cuisine, m.; — reden, écorcher le latin; das Gedicht in —, macaronnée, f.

Küchenmagd, f.*, servante de cuisine, écureuse. [sine.

Küchenmeister, m. 1, chef de cuisine, m.

Küchenjoh, n. 2, sel commun, m.

Küchenjoh, m. 2*, garde-manger; buffet; armoire à vaisselle, f.

Küchenjube, f. office.

Küchenjettel, m. 1, carte, f. menu, m.; den — machen, régler le menu. [sine, m.

Küchenjunge, n. 2, lingé de cuisine, n. 1, petit gâteau, m.

beignet; pastille, f. || poussin, m. petit poulet.

Kuckud, m. 2, coucou.

Kuckudsblume, f. orchis, m.

Kuckudsbrod, n. 2, pain de coucou, m.

Kufe, f. cuve, cuvier, m.; (*mar.*) baille, f.; (*még.*) confit, m.; (*teint.*) bain, fosse, f.; (*brass.*) brassin, m. barque, f.; eine — weß, une cuvée; in eine — thun, einweiden, encuver. [pis, m.

Kufenweßer, n. 1, (*tann.*) tremblé, m. 1, tonnelier.

Kugel, f. boule; balle de fusil, etc.; boulet de canon, etc., m.; die längliche —, (*arg.*) bidon; —, (*bill.*) bille, f.; ballotte; (*géogr.*, etc.) globe, m. sphère, f.; muscade de joueur de gobelets; durch — n erwählen, balloter; — n weßseln, se battre au pistolet.

Kugelbahn, f. mail, m.

Kugelblume, f. globulaire.

Kugelbüchse, f. arquebuse, biscaïen, m.

Kugelfchen, n. 1, globule, m. mo-

lécule de l'air, etc., *f.*; aus —
zusammengesetzt, globuleux.
Kugeldicke, *f.* (artill.) calibre, *m.*
Kugeldistel, *f.* 1, échinope, *m.*
Kugelfang, *m.* 2*, =fänger, *m.* 1,
bilboquet.
Kugelfisch, *m.* 2, lune de mer, *f.*
(poisson).
Kugelform, *f.* forme sphérique;
moule à balles ou à boulets, *m.*
Kugelförmig, *adj.* en forme de
boule; sphérique. [pe, *f.*
Kugelgewölbe, *n.* 1, (arch.) trom-
puchel, *m.* 2, tholus.
Kugelicht, Kugelrund, *adj.* rond
comme une boule.
Kugelfasien, *m.* 1*, parquet.
Kugellehre, *f.*, v. Kugelmaß.
Kugellech, *n.* 5*, blouse du bil-
lard, *f.*
Kugelmaß, *n.* 2, =probe, *f.* (ar-
till.) calibre, *m.* passe-balle, pas-
se-boulet, vigorte, *f.*
Kugeln, *v. a. et n.* (h.) rouler;
arrondir; jouer à la boule, aux
quilles.
Kugelnarisse, *f.* girandole.
Kugelring, *m.* 2, (joaill.) jonc.
Kugelründe, *f.* sphéricité.
Kugelschnitt, *m.* 2, (géom.) sec-
tion sphérique, *f.* segment de
sphère, *m.*
Kugelschrot, *m.* 2, postes, *f. pl.*
Kugelwagen, *m.* 1*, (artill.) cais-
son à boulets. [bourre.
Kugeljäger, *m.* 1, tire-balle, tire-
Kub, *f.**, vache; die junge —,
génisse, taure; — die ein Horn
abgegeben hat, dagorne.
Kubenteur, *n.* 1, pis de vache, *m.*
Kubfladen, *m.* 1, =mist, *m.* 2,
bouse (*f.*), fiente de vache.
Kühfüßig, *adj.* (man.) jarreté.
Kubglocke, *v.* Kubchelle.
Kühhaar, *n.* 2, poil de vache, *m.*
Kühhaut, *f.**, cuir de vache, *m.*;
eine gegärbte —, une vache passée.
Kühhirt, *m.* 3, =inn, *f.* vacher,
m. ère, *f.*
Kühhorn, *n.* 5*, corne de vache,
f.; cornet à bouquin, *m.* cornet
(instrument).
Kühkäse, *m.* 1, fromage de lait
de vache.
Kühl, *adj.* frais; un peu froid;
— werden, rafraîchir, se rafraî-
chir; se refroidir (aussi *fg.*).
Kühle, *f. et n.* 3, frais, *m.* frai-
cheur, *f.*; *fg.* sang-froid, *m.* calme,
tranquillité, *f.*; im —n spa-
zieren, se promener au frais.
Kühleimer, *m.* 1, carafon.
Kühlen, *v. a.* rafraîchir; das Korn
—, manier, remuer le blé; sein
Mühhöfen an jemanden —, déchar-
ger sa bile, sa colère sur qn.
Kühlend, *adj.* rafraîchissant;

(méd.) id., réfrigérant, réfrigé-
ratif. [rant, *m.* carafon.
Kühlsaß, *n.* 5*, (chim.) réfrigé-
Kühlsessel, *m.* 1, rafraîchissoir.
Kühlmittel, *n.* 1, réfrigérant, *m.*
Kühlofen, *m.* 1*, (verr.) four à
recuire. [décharge, *m.*
Kühlschiff, *n.* 2, (brass.) bac de
Kühlstrank, *m.* 2*, boisson rafraî-
chissante (*f.*), réfrigérante; émul-
sion, julep, *m.* [les fondeurs].
Kühltrug, *m.* 2*, auge, *f.* (pour
Kühlung, *f.* rafraîchissement, *m.*;
(mar.) vent gaillard, frais.
Kühmagd, *f.**, vachère.
Kühmetter, *m.* 1, vacher.
Kühmildch, *f.* lait de vache, *m.*
Kühn, *adj.* hardi, courageux;
résolu, déterminé, audacieux;
téméraire; — machen, enhardir.
Kühnheit, *f.* hardiesse, courage,
m.; assurance, *f.*; audace, témé-
rité.
Kuhpöden, *v.* Schuppöden.
Kuhreigen, *m.* 1, ranz des vaches.
Kuhschelle, *f.* sonnaille, clarine.
Kuhstall, *m.* 2*, étable, *f.*
Kuhweizen, *m.* 1, (bot.) blé de
vache, rougerolle, *f.* ivraie.
Kuhsummer, *v.* Gurke.
Kümmel, *m.* 1, cumin.
Kummer, *m.* 1, Kümmerniß, *f.*
chagrin, *m.*; peine, *f.*; souci,
m. déplaisir, ennui, *pl.*
Kümmertlich, *adj.* pénible, misé-
rable; (temps) désastreux, diffi-
cile; (air) chagrin, soucieux; sich
— behelfen, languir dans la mi-
sère. [nichon].
Kümmertling, *m.* 2, (jard.) cor-
Kummerlos, *adj.* sans souci.
Kümmern (sich), s'affiger, se
tourmenter; se mettre en peine;
se soucier (un, de).
Kümmervoll, *adj.* plein de cha-
grin, de souci, de peine.
Kümmet, *n.* 2, (sell.) collier,
m. bourrelet, bourlet.
Kümmetede, *f.* housse.
Kümmetborn, *n.* 5*, attelle, *f.*
Kümmette, *f.* mancelle.
Kümmetmacher, *m.* 1, bourrelier.
Kumpf, *m.* 2, jatte, *f.*
Kund, Kundbar, Kundig, *adj.*
notoire, manifeste, public; con-
nu; — machen, thun, publier,
manifester; notifier; — werden,
éclater, devenir public.
Kundbarkeit, *f.* publicité; noto-
riété.
Kunde, *f.* science, connaissance.
Kunde, *m.* 3, Kundmann, *m.* 5
(*pl.* =leute), chaland, pratique,
f.; einem —n verschaffen, achalan-
der qn.; —n bekommen, s'achalan-
der; mit —n versehen, achalan-
dant.

Kundig, *adj.* expert, versé.
Kundmachung, *f.* publication;
promulgation; notification.
Kundschaft, *fem.* connaissance;
avis, *m.*; rapport, nouvelle, *f.*;
information, enquête; (comm.)
chaland, *m.* chalandise, *f.* pra-
tique; v. Kunde, *m.*; (art.) cer-
tificat, *m.* attestation, *f.*
Kundschaften, *v. a.* reconnaître;
s'informer de.
Kundschafter, *m.* 1, émissaire;
mouchard, espion.
Künftig, *adj.* futur; prochain;
das —e Leben, la vie à venir; —
hin, *adv.* à l'avenir, dans la suite;
désormais, dorénavant.
Kunigunde, *n. pr. f.* Cunégonde.
Kunig, *f.* quenouille.
Kunfellenen, *n.* 1, sief auquel les
femmes peuvent succéder, *m.*
Kunig, *f.**, art, *m.*; adresse, *f.*;
talent, *m.* secret; métier, pro-
fession, *fg.* artifice, *m.*; machine,
f.; die freien, schönen Künste, les
arts libéraux, beaux arts; die
schwarze —, la magie noire; né-
cromancie; (grav.) gravure en
manière noire; — Gold zu machen,
le grand art.
Kunigarbeit, *f.* travail fait avec
art, *m.*; pièce travaillée avec art,
f.; die alte —, antique. [wort].
Kunigausdruck, *m.* 2*, v. Kunig-
Kunigausstellung, *f.* exposition
publique d'ouvrages de l'art.
Kunigbeßissen, *adj.* appliqué aux
arts; industrieux. [crets, *m.*
Kunigbuch, *n.* 5*, recueil de se-
Kunigbrecher, *m.* 1, tabletier.
Kunigdrechslerarbeit, *f.* tabletterie.
Kunigfein, *f.* raffinement, *m.*; af-
fection, *f.* afféterie.
Kunigfeln, *v. a. et n.* (h.) travail-
ler ou faire avec art; raffiner;
fm. lécher; subtiliser; affecter des
manières; falsifier; gekünstelt, man-
nierié, affecté, affecté, guindé,
artificiel.
Kunigfahren, *adj.* expérimenté,
versé, consommé dans un art.
Kunigfärber, *m.* 1, teinturier du
grand teint. [m].
Kunigfeuer, *n.* 1, feu d'artifice,
Kunigfeuerwerker, *m.* 1, artificier.
Kunigfeiß, *m.* 2, industrie, *f.*;
durch — hervorgebracht, industriel.
Kunig Gärtner, *m.* 1, jardinier
fleuriste, pépiniériste.
Kuniggenosß, =verwandte, *m.* 3,
qui exerce le même art, confrère.
Kuniggerecht, =gemäß, *v.* Kunig-
mäßig.
Kuniggefänge, *n.* 1, pistons et
leviers d'une machine hydraulique,
m. pl.
Kuniggriff, *m.* 2, adresse, *f.*;

savoir-faire, *m.*; *fg.* artifice, ruse, *f.* finesse; *fm.* manigance; — *e*, *pl.* pratiques; machination; mit — en umgehen, user d'artifices.

Kunsthandel, *m.* 1*, commerce d'ouvrages de l'art; trafic de gravures en taille-douce.

Kunsthändler, *m.* 1, marchand d'estampes, etc., brocanteur.

Kunstkammer, *f.* cabinet de curiosités (de l'art ou de la nature), *m.*

Kunstkenner, *m.* 1, connaisseur. Kunstkenntnis, *f.* connaissance des arts. [*m. et f.*]

Künstler, *m.* 1, =inn, *f.* artiste, Künstlerlich, Kunstreich, *adj.* ingénieux; industrieux; habile; artificiel; fait avec art; factice; —, *adv.* artistement, etc.

Künstlichkeit, *f.* art, *m.* mécanique, *fin*; *fg.* artifice, finesse, *f.* Künstlos, *adj.* sans art, simple. Kunstmäßig, *adj.* correct, conforme aux règles de l'art; technique.

Kunstmeister, *m.* 1, fontenier.

Kunstreich, *v.* Künstlerlich.

Kunstrichter, *m.* 1, critique, censeur. [*sement, f.*]

Kunstschacht, *m.* 2, fosse d'épuisement.

Kunstschreiber, *m.* 1, calligraphe.

Kunstspiel, *n.* 2, jeu d'adresse, *m.*

Kunststück, *n.* 2, chef-d'œuvre, *m.*; tour d'adresse, tour de passe-passe; artifice; secret.

Kunststichler, *m.* 1, ébéniste.

Kunststichlerarbeit, =ei, *f.* =handwerk, *n.* 2, ébénisterie, *f.*

Kunsttrieb, *m.* 2, instinct supérieur de quelques animaux.

Kunstverständige, *m.* 3, connaisseur.

Kunstversuch, *m.* 2, essai dans un art; (*peint.*, etc.) étude, *f.*

Kunstwerk, *n.* 2, ouvrage fait avec art, *m.*; chef-d'œuvre; ouvrage de l'art; das alte —, antique, *f.* [que, *m.* terme de l'art.]

Kunstwort, *n.* 5*, terme technique.

Kunterbunt, *adv. fm.* pêle-mêle. Kunst, *n. pr. m.* Conrade.

Küpe, *f.* cuve; die zugerichtete —, (*teint.*) assiette. [*m.*]

Küpenbad, *n.* 5*, (*teint.*) brevet.

Kupfer, *n.* 1, cuivre, *m.*; vaiselle de cuivre, *f.*; monnaie de cuivre; mit — belegen, cuivrer || estampe, gravure.

Kupferartig, *adj.* cuivreux.

Kupferasche, *f.* cuivre brûlé, *m.*

Kupferbergwerk, *n.* 2, mine de cuivre, *f.*

Kupferblatt, *n.* 5*, planche de cuivre, *f.*; *v.* Kupferstich.

Kupferblau, *n. indécl.* chrysolle, *m.*

Kupferblech, *n.* 2, plaque (*f.*), lame de cuivre.

Kupferdraht, *m.* 2*, fil d'archal.

Kupferdrucker, *m.* 1, imprimeur en taille-douce, imprimeur d'estampes. [*lemagne, m.*]

Kupferdruckerfarbe, *f.* noir d'Al-

Kupfererz, *n.* 2, mine de cuivre, *f.* [*de cuivre.*]

Kupfergang, *m.* 2*, filon de mine

Kupfergels, *n. indécl.* mine de cuivre jaune, *f.* [*cuivre, f.*]

Kupfergels, *n.* 5, monnaie de

Kupfergeschirr, *n.* 2, vaiselle de cuivre, *f.* chaudronnerie; batterie de cuisine.

Kupfergesticht, *n.* 5, visage coupé, rosé, bourgeonné, boutoné, *m.*

Kupfergrün, *n.* 2, vert de gris, *m.* verdet.

Kupferhaltig, *adj.* qui renferme du cuivre, cuivreux.

Kupferhammer, *m.* 1*, martinet à cuivre; forge à cuivre, *f.*

Kupferlicht, *adj.* qui ressemble au cuivre; mêlé de cuivre.

Kupferig, *adj.* cuivreux; *fg.* coupé, rosé. [*cuivreuse, f.*]

Kupferflies, *m.* 2, quils, pyrite

Kupferkern, *adj.* de cuivre.

Kupferkorn, *f.* nez coupé, rosé, *m.*

Kupferplatte, *f.* planche, plaque de cuivre; rebe —n, plateaux de cuivre, *m. pl.*; *v.* Kupferstich.

Kupferrauch, *m.* 2, fumée cuivreuse, *f.* terre vitriolique.

Kupferrotz, *adj.* couleur de cuivre, cuivreux; —, *n. indécl.* ocre de cuivre rougeâtre, *f.*

Kupferrotze, *f.* cuivre vierge, solide, *m.* [*de cuivre.*]

Kupfersau, *f.**, (*métall.*) matte

Kupferschade, *f.* scorie de cuivre. [*de cuivre, f. pl.*]

Kupferschlag, *m.* 2*, paillettes

Kupferschmiege, *m.* 2, chaudronnier; —handwerk, *n.* 2, chaudronnerie, *f.* [*rie.*]

Kupferschmiede, *f.* chaudronnerie

Kupferschrotter, *m.* 1, ciseau.

Kupferstiche, *m.* 1, graveur en taille-douce, chalcographie.

Kupfersticherei, *f.* Kupfersticherei, *f.* gravure en taille-douce, chalcographie.

Kupferstich, *m.* 2, estampe, *f.* gravure en taille-douce, gravure, planche; — in schwarzer Manier, estampe en manière noire, mezzotinto, *m.*; —sammlung, *f.* collection de gravures; œuvre d'un maître, *m.* [*Vénus.*]

Kupferstintur, *fém.* teinture de

Kupferstrot, *m.* 2, vitriol bleu.

Kupferwaare, *f.* chaudronnerie; marchandise, vaiselle de cuivre.

Kupferwasser, *n.* 1, couperose, *f.*

Kuppe, *f.* cime, sommet (*m.*)

D'une montagne; tête (*f.*) d'un cloi, d'une épingle.

Kuppel, *f.* (*arch.*) dôme, *m.* coupole, *f.*; (*cha.*) couple; (*org.*) abrégé, *m.* [*couple.*]

Kuppelband, *n.* 5*, bricole, *f.*

Kupperei, Kupplerei, *f. fm.* maquerillage, *m.*

Kuppeln, *v. a.*, *v.* Kuppeln; coupler, accoupler, associer; faire l'entremetteur; mépr. faire le maquereau ou la maquerelle; gekuppelte Säulen, colonnes groupées, *f. pl.*

Kuppelpels, *m.* 2, *m. p.* présent en reconnaissance d'un mariage qu'on a arrangé, *vi.* paraquant, *f.*

Kuppeler, *m.* 1, =inn, *f.* (*mépr.*) maquereau, *m.* —elle, *f.* entremetteur, *m.* —se, *f.*; messenger d'amour, *m.*

Kur, *v.* Gehr et Cur.

Kürsch, *m.* 2, cuirasse, *f.* harnois, *m.*

Kürassier, *m.* 2, cuirassier.

Kurbel, Kurbel, *f.* manivelle d'un rouet, d'une presse; (*tréfil.*) moustache.

Kürbis, *masc.* 2, citrouille, *f.* courge; calebasse. [*curbitacé.*]

Kürbisähnlich, =förmig, *adj.* cucurbitacé.

Kürbisbaum, *m.* 2*, calebassier.

Kürbisbrei, *m.* 2, =misch, *n.* 2, bouillie de citrouille, *f.*

Kürbisflösch, *f.* gourde, calebasse. [*trouille, f.*]

Kürbisforn, *m.* 2, graine de citrouille

Kürbisflanze, *f.* plante cucurbitacée; —n, *pl.* cucurbitacées.

Kürbiswurm, *m.* 5*, ver cucurbitaire. [*reur.*]

Kürschner, *m.* 1, pelletier, four-

Kürschnerarbeit, =ei, *f.* =handwerk, *n.* 2, Kürschnerwaare, *f.* pelletterie.

Kurz*, *adj.* court; bref; petit; succinct, concis, précis; raccourci; —e Waare, quincaillerie, *f.*; —, laconique (*réponse*); court, infidèle (*mémoire*); fürger machen, raccourcir, apatisser, abréger; fürger werden, se raccourcir, s'accourcir; den Kürzern ziehen, avoir le dessous ou du désavantage; — machen, abréger, faire court; —, *adv.* court; bref; enfin; brièvement; en abrégé; in —em, dans peu, sous peu, bientôt; vor —em, depuis peu, tantôt, dernièrement; (*poés.*) naguères; über — oder lang, tôt ou tard; — um, bref, en un mot.

Kurzathmig, *adj.* qui a l'haleine courte; asthmatique; (*vét.*) poussif.

Rürje, *f.* peu de longueur, de distance, *m.* petitesse, *f.*; brièveté.
Rürjen, *v. a.* accourcir, raccourcir; rapetisser; écourter; abrégier.
Rürjgefaßt, *adj.* abrégé; concis; succinct.
Rürjgewehr, *n. 2*, hallebarde, *f.*
Rürjgub, *m. 2**, courte-boule, *f.*
Rürjsichtig, *adj.* myope, qui a la vue basse ou courte; *fg.* borné.
Rürjsichtigkeit, *f.* myopie; vue basse, courte; *fg.* vue bornée.
Rürjsämmig, *adj.* rabougri.
Rürjsängelig, = **stielig**, *adj.* (des fruits) qui a la tige courte.
Rürjwährend, *adj.* de peu de durée; passager, momentané.
Rürjweite, *f.* divertissement, *m.* passe-temps; jeu; plaisanterie, *f.*
Rürjweilen, *v. n. (h.)* se divertir, passer le temps; jouer; plaisanter.
Rürjweilig, *adj.* plaisant, divertissant, badin, facétieux, gaillard, bouffon.
Rürschen, *v. n. (h.)* se coucher sur le ventre; *fg.* faire le chien couchant, se soumettre.
Rürsch, *m. 2**, baiser.
Rürssen, *v. a.* embrasser, baiser, donner un baiser; die Erde —, *fg. fm.* tomber par terre; einander —, s'entre-baiser; —, *s. n. 1*, baiser, *m.* baisement.
Rürssen, *n. 1*, *v.* Rürssen.
Rürshand, *f. **, *fm.* baisemain, *m.*; einem eine — geben, saluer qn.
Rürsmabl, *n. 5**, suçon, *m.*
Rürste, *f.* côte, plage, rivage (*m.*), bord de la mer.
Rürstenbewahrer, *m. 1*, garde-côte.
Rürstenbewohner, *m. 1*, riverain.
Rürstenfahrer, *m. 1*, caboteur, cabotier; pilote côtier.
Rürstenfahrt, *f.* cabotage, *m.*
Rürstenland, *n. 5**, littoral, *m.*
Rürstenlothe, *m. 3*, côtier, pilote côtier. [tière.
Rürstenstraße, *f.* côte, plage, côte.
Rürsternwache, *f.* garde des côtes.
Rürster, *m. 1*, sacristain. [*m.*
Rürstbänfchen, *n. 1*, strapontin,
Rürstbock, *m. 2**, siège du cocher,
Rürsche, *f.* carrosse, *m.*; die vierfüßige —, carrosse à deux fonds; eine — voll, *fm.* une carrossée; — und Pferde, équipage, *m.*; — (Jard.) couche, *f.*
Rürstendbaum, *m. 2**, flèche du carrosse, *f.*
Rürstler, *m. 1*, cocher.
Rürstfenster, *n. 2*, glace, *f.*
Rürstgeschirr, *n. 2*, attirail d'un carrosse, *m.*
Rürstgestell, *n. 2*, train, *m.*
Rürsthaus, *n. 5**, remise, *f.*
Rürsthimmel, *m. 1*, impériale, *f.*

Rürstshiren, *v. n. (h.)* aller en carrosse; mener un carrosse.
Rürstschaffen, *m. 1**, corps, coffre du carrosse.
Rürstschiffen, *n. 1*, coussin, *m.*; fleines — an den Seiten, matelas.
Rürstschleder, *n. 1*, mantelet, *m.*
Rürstschmacker, = **enmacher**, *m. 1*, carrossier, sellier-carrossier.
Rürstschyferd, *n. 2*, cheval de carrosse, *m.* carrossier.
Rürstschquaste, *f.* main de carrosse.
Rürstschriemen, *m. 1*, soupente, *f.*
Rürstschschlag, = **enschlag**, *m. 2**, = **thür**, *f.* portière de carrosse.
Rürstschthor, *n. 2*, porte cochère, *f.*
Rürstschritt, *m. 2*, botte (*f.*), marchepied (*m.*) du carrosse.
Rürstschwand, *fem. **, panneau de carrosse, *m.*
Rürtte, *f.* froc, *m.*; *fm.* jupe, *f.*
Rürttel, *v.* Rürttel.
Rürttelbant, *f. **, triperie.
Rürttelstede, *pl.* tripes, *f. pl.*
Rürtteln, *pl.* tripes, *f. pl.* trippaille.
Rürtten, *v. a. (min.)* creuser.
Rürttenräger, *m. 1*, frocard.
Rürtter, *m. 1*, (*mar.*) cutter.
Rürttler, *m. 1*, tripier.
Rürp, *m. 2*, chevreau.
Rürpe, *f.* Rürpen, *m. 1*, couverture grossière, *f.*; einem den — freichen, *fm. prvcl.* flagorner qn.
Rürp, *m. 2*, part (*f.*), portion d'une mine. [tier.
Rürpfränger, *m. 1*, mineur-cour-



Lad, *n. 2*, présure, *f.*
Laben, *v. a.* cailler, faire cailler le lait || rafraichir; fortifier; récréer, régaler, refaire, soulager, réjouir; sich an einem Trunke —, se désaltérer, se rafraichir en buvant un coup. [créatif.
Labend, *adj.* rafraichissant; ré-
Laberban, *m. 2*, morue blanche, *f.*
Labetpiel, *n. 2*, (*cart.*) bête, *f.*
Labial, *n. 2*, (*org.*) bouche, *f.* lumière.
Labraft, *n. 5**, caille-lait, *m.*
Labmagen, *m. 1**, (*hist. nat.*) caille, *f.* [toire, *m.*
Laboratorium, *n. ezc. 1*, labora-
Laboriren, *v. n. (h.)* faire une opération de chimie; souffler; *fm.* an etw. —, être affligé, travaillé de qch.
Labfal, *n. 2*, Labung, *f.* rafraichissement, *m.*; *fg.* soulagement.
Labyrinth, *n. 2*, labyrinthe, *m.* dédale; *fg. id.*, embarras.
Lacédämen, Lacédémone, Sparte (*vill. anc.*). [*adj.* lacédémonien.
Lacédämenier, *m. 1*, Lacédémonisch,

Lachbaum, *m. 2**, (*forest.*) paroi, *f.*
Lache, *f.* bournier, *m.* mare, *f.*; margouillis, *m.* gâchis || rire, éclat de rire; (*forest.*) marque, *f.* incision; laie, tranchée, trouée.
Lächeln, *v. n. (h.)* sourire; höh-
nisch —, ricaner; —, *s. n. 1*,
 sourire, souris. [agréable.
Lächelnd, *adj.* souriant, riant;
Lachen, *v. n. (h.)* rire (über, de);
 sich frant —, sich halb todt —, se
 pâmer de rire; sich zu Tode —,
 mourir de rire; aus vollem Halse
 —, rire à gorge déployée; über-
 trieben —, rire aux anges; gezwun-
 gen —, rire du bout des dents;
 heimlich —, rire sous cape; —,
 (*forest.*) marquer; inciser un ar-
 bre; faire une laie, une tranchée
 dans une forêt; layer un bois;
 —, *s. n. 1*, rire, *m.* ris; risée, *f.*
Lächend, *adj.* riant; *fg.* agréable.
Lächelknoblauch, *m. 2*, grande
 germandrée, *f.* germandrée aqua-
 tique.
Lächenswerth, *adj.* digne de ri-
 sée, ridicule, risible.
Lächer, *m. 1*, rieur; ricaner.
Lächerlich, *adj.* ridicule; risible;
 plaisant; burlesque, grotesque;
 — machen, tourner en ridicule;
 es ist mir nicht —, je n'ai pas en-
 vie de rire.
Lächerlichkeit, *f.* ridicule, *m.*
Lächern, *v. imp. (h.) fm.* avoir
 envie de rire; —, *v. a. prvcl.*
 faire rire.
Lachs, *m. 2*, saumon.
Lachsfang, *m. 2**, pêche du sau-
 mon, *f.*
Lachsfelle, *f.* truite saumonée.
Lachschwibben, *n. 1*, becard, *m.*
Lachtaube, *f.* tourterelle des In-
 des. [brasse.
Lächter, *n. 1*, (*min.*) toise, *f.*;
Läch, *m. 2*, laque, *f.* gomme la-
 que; vernis, *m.*; cire d'Espagne, *f.*
Lächblume, *f.* giroflée jaune.
Lächel, *m. 3*, laquais; valet de
 pied. [*m.*
Lächelchen, *n. 1*, *fm.* laqueton,
Lachfarbe, *f.* laque colorante.
Lächfirniß, *m. 2*, vernis de la
 Chine. [*m.*
Lächarbeit, Lächirung, *f.* vernis-
 sure; ouvrage verni, *m.*
Lächiren, *v. a.* vernir, vernisser.
Lächirer, *m. 1*, vernisseur.
Ladmus, *n. 2*, = **pflanze**, *f.* tour-
 nesol, *m.* [ladanum, *m.*
Ladanum, Ladangummi, *n. 2*,
Lade, *f.* caisse, coffre, *m.*; laye-
 te, *f.* boîte, coffret, *m.* cassette,
f.; tiroir d'une commode, *m.*;
 (*tiss.*) battant.
Ladebaum, *m. 2**, bouthors.

Ladebrief, *m.* 2, citation, *f.*; assignation; lettre d'invitation.

Ladegat, *n.* 2, (*mar.*) bouche (*f.*), embouchure du canon.

Lademass, *n.* 2, (*artill.*) charge, *f.*; (*cha.*) mesure à poudre.

Laden, *m.* 1, volet; contrevent || boutique, *f.* magasin, *m.*

Laden, *v. a.* 7, charger; ius Schiff, aus dem Schiff —, embarquer, débarquer qch.; —, charger un fusil, etc. || prier, inviter, convier qn.; (*jur.*) assigner; citer, intimer; auf sich —, se charger de; s'attirer la haine de qn.; commettre un crime.

Ladenbursch, *m.* 3, =diener, *m.* 1, garçon de boutique, commis, *fm.* courtaud.

Ladenfenster, *n.* 1, abat-jour, *m.*

Ladenflügel, *m.* 1, volet, battant.

Ladenhüter, *m.* 1, garde-boutique.

Ladenmacher, *m.* 1, layetier.

Ladenpreis, *m.* 2, prix ordinaire.

Ladenzins, *m.* 2, loyer de boutique.

Lader, *m.* 1, chargeur.

Laderlehn, *m.* 2, guindage.

Ladefchauff, *f.* (*artill.*) chargeoir, *m.* lanterne, *f.* lance, cuiller.

Ladefloch, *m.* 2, (*arq.*) bague, *f.*; (*artill.*) refouloir, *m.*

Ladung, *f.* chargement, *m.*; charge, *f.*; (*mar.*) cargaison, chargement, *m.* port; (*nav.*) navée, *f.*; batelée; (*artill.*) charge; die velle —, *fg.* bordée d'injures; —, (*jur.*) citation, assignation, intimation; (Einladung) invitation.

Ladungsschein, *m.* 2, chargement.

Laffe, *m.* 3, *injur.* blanc-bec, béjaune, freluquet, fat, niais, impertinent.

Läffeln, *v. a. et n. fm.*, *v.* Löffeln.

Laffette, *f.* (*artill.*) affût, *m.*

Laffettenbeschläge, *n.* 1, bandeau, *m.* [cabrions.

Laffettenhalter, *m.* *pl.* 1, (*mar.*)

Laffettenwand, *f.**, flasque, *m.*

Lage, *f.* situation, assiette; position, attitude, posture; exposition (gegen Norden, au nord); (*mar.*) gisement des côtes, *m.*; (*escr.*) garde, *f.*; *fg.* état, *m.*; situation, *f.* conjonction, etc.; couche de terre, etc.; (*artill.*) bordée; cahier d'un livre en feuilles, *m.*; —n machen, (*impr.*) faire l'assemblage.

Lägel, *n.* 1, baril, *m.* barrique, *f.*

Lager, *n.* 1, lit, *m.* couche, *f.* gîte, *m.*; — von Stroh, litière du bétail, *f.*; —, (*cha.*) gîte, *m.* fort, tanière du renard, *f.*; bouge du sanglier; chambre du cerf; repaire de l'ours, etc., *m.*; lîteau du loup; (*maç.*) lit; chantier; auf

das — legen, mettre sur le chantier, enchânter du vin; —, (*comm.*) magasin; entrepôt; fond; assortiment, provision, *f.*; (*escr.*)

garde, mesure; (*guer.*) camp, *m.* campement; *pl.* Lager, (*minér.*)

couche, *f.*; lit, *m.* banc, gisement; lie de la bière, *f.*

Lagerappfel, *m.* 1*, pomme de garde, *f.* [bière de mars.

Lagerbier, *n.* 2, bière de garde, *f.*

Lagerbuch, *n.* 5*, cadastre, *m.*; (*comm.*) registre, livre d'assortiment.

Lagerdieb, *m.* 2, boulineur.

Lagerfaß, *n.* 5*, grand tonneau, *m.* [cellerage.

Lagergeld, *n.* 5, magasinage, *m.*

Lagerhaus, *n.* 5*, magasin, *m.* entrepôt; douane, *f.*

Lagerholz, *n.* 5*, bois gisant, *m.*; bois mort; — ou —hölzer, *pl.* chantier. [(*ant. r.*)

Lagerkrone, *f.* couronne vallaire

Lagerkunst, *f.**, art de camper, *m.*; (*ant.*) castramétation, *f.*

Lager, *v. n.* (h.) être couché; — ou gelagert seyn, (*guer.*) camper; —, *v. a.* faire camper; sich —, se camper; *fg.* se coucher; s'asseoir.

Lagerstätte, *f.* lit, *m.* couche, *f.* gîte, *m.*; litière des chevaux, *f.*; (*cha.*) reposée, gîte, *m.*

Lagerstelle, *f.* (*mar.*) cabane des matelots.

Lagerwein, *m.* 2, vin de garde.

Lagerzeit, *f.* gabelage du sel, *m.*

Lagerzins, *m.* 2, magasinage.

Lagune, *f.* lagune.

Lähm, *adj.* boiteux, estropié, perclus, impotent, paralytique, déhanché; *fg.* frivole, faible; lâche.

Lähmen, *v. a.* paralyser, rendre perclus, impotent, estropier; am Kreuz, am Rücken —, déhancher, éreinter.

Lähmheit, Lähmung, *f.* paralysie; paraplégie (de tout le corps, la tête exceptée); die einseitige —, hémiparésie; courbature des chevaux.

Lahn, *m.* 2, lame d'or, d'argent, etc., *f.*; clinquant, *m.*; fer battu.

Lahnmacher, *m.* 1, lamier.

Lahn, *m.* 2, miche de pain, *f.*

Laisch, *m.* 2, Laischen, *n.* 1, frai, *m.*

Laische, Laischeit, *f.* frai, *m.*

Laischen, *v. n.* (h.) frayer.

Laie, *m.* 3, laïque; *fg.* ich bin darin noch ein —, je ne m'y connais pas encore. [frère convers.

Laienbruder, *m.* 1*, frère lai;

Laienpriester, *m.* 1, prêtre séculier. [converse.

Laienschweßer, *f.* sœur laie, sœur

Laie, *f.* saumure.

Lafen, *n.* 1, drap, *m.* toile, *f.*

Laionisch, *adj.* laconique; concis.

Laionismus, *m.* indécl. laconisme.

Laifriß, *f.* réglisse. [me.

Laifrißsafi, *m.* 2*, jus de réglisse.

Lallen, *v. n.* (h.) bégayer, balbutier, jargonner; —, *s. n.* 1, bégaiement, *m.* [Lombardie.

Lambertsnuß, *fém.**, noisette de Lambrecht, Lambrecht, *n. pr. m.*

Lambert.

Lamentiren, *v. n.* se lamenter.

Lamm, *n.* 5*, agneau, *m.*; ein — werfen, agneler; —, *fg.* homme doux; femme douce, *f.* traitable; *dim.* agnelet, *m.*

Lammen, Lämmern, *v. n.* (h.) agneler, faire un agneau. [pes.

Lämmergeiß, *m.* 1, aigle des Alpes.

Lämmerrlattig, *m.* 2, mâche, *f.*

Lämmervolle, *f.* laine d'agneau, laine agneline.

Lammfell, *n.* 2, peau d'agneau, *f.*; gefärbte — mit der Wolle, agnelins, *m. pl.*

Lammstücken, *m.* 1, rôti d'agneau.

Lammstüchel, *n.* 1, quartier d'agneau, *m.* [lampion, *m.*

Lampe, *f.* lampe; die kleine —, Lampenputzer, *m.* 1, lanternier.

Lampenröhre, =schwaue, *f.* bec de lampe, *m.*

Lampenschirm, *m.* 2*, pied de lampe; (*ant.*) lampadaire.

Lampenträger, *m.* 1, (*ant.*) lampadophore; lampadaire.

Lamprete, *f.* lamproie (poisson); die kleine —, lamproyon, *m.*

Land, *n.* 2 et 5*, pays, *m.*; terre, *f.*; province; région; contrée; territoire, *m.*; campagne, *f.*; zu — reisen, aller par terre; ans — steigen, *id.*, aller à terre; das feste —, continent, *m.*; des — es verweisen, exiler, bannir.

Landanwachs, *m.* 2, atterrissement; alluvion, *f.*

Landbau, *m.* 2, agriculture, *f.*; labourage, *m.* culture de la terre, *f.*

Landbauer, *m.* 1, cultivateur.

Landbewohner, *m.* 1, campagnard.

Landbezirk, *m.* 3, canton, district. [noblesse (en Pologne).

Landbete, *m.* 3, député de la Landdroß, *m.* 3, drossart provincial.

Landen, *v. n.* (f.) aborder, débarquer, descendre à terre; faire une descente.

Landenge, *f.* isthme, *m.*

Länderreien, *f. pl.* biens de campagne, *m. pl.* terres, *f. pl.*

Ländern, *v. n.* (h.) valser lentement.

Landesart, *f.* =brauch, *m.* 2*, usage du pays, coutume, *f.*

Landesbeschreibung, *f.* chorographie, description chorographique.

Landesfolge, *f.* ban et arrière-ban, *m.*

Landesherrlich, *adj.*, die — *Hoheit*, le pouvoir souverain.

Landesherr, *m.* 5*, dieu du pays, indigète.

Landeshauptmann, *m.* 5*, sénéchal d'une province, *ol.* capital.

Landesherr, *m.* 3, prince souverain, seigneur territorial.

Landesherrlich, *adj.* seigneurial.

Landesherrlichkeit, =herrschaft, *f.* souveraineté; droits seigneuriaux, *m. pl.*

[*can.*] suprématie.

Landeshoheit, *f.* souveraineté; (*dr.*

Landesherr, *n.* 5, naturel du pays,

Landesherr, *v.* Landesart. [*m.*]

Landessprache, *f.* langue du pays.

Landesvater, *m.* 1*, père du peuple.

Landesverweisung, *f.* proscription; bannissement, *m.*; déportation, *f.*

Landfeste, *f.* (*mar.*) amarre; pilottis (*m.*), pilotage au bord d'une rivière.

Landflüchtig, *adj.* fugitif; errant.

Landfracht, *f.* (*comm.*) voiture.

Landfrau, *f.* campagnarde.

Landfremd, *adj.* étranger, inconnu.

[*blique, f.*]

Landfriede, *m. exc.* 2, paix pu-

Landgeistliche, *m.* 3, ecclésiastique de campagne, curé de village.

Landgericht, *n.* 2, tribunal suprême d'un pays, *m.*; présidial.

Landgraf, *m.* 3, landgrave.

Landgräfin, *f.* landgrave.

Landgraffschaft, *f.* landgraviat, *m.*

Landgut, *n.* 5*, terre, *f.* campagne; ferme, métairie. [*terre.*]

Landhandel, *m.* 1, commerce par

Landhaus, *n.* 5*, maison de campagne, *f.*; bastide en Provence.

Landjäger, *m.* 1, franc archer, gendarme.

Landjägermeister, *m.* 1, maître des chasses et forêts; grand veneur.

Landjunfer, *m.* 1, gentilhomme campagnard.

Landkarte, *f.* carte géographique; —sammlung, atlas, *m.* recueil de cartes.

Landkutsch, *adj.* connu; notoire.

Landkutsch, *f.* diligence; messagerie; coche, *m.*

Landläufer, *v.* Landstreicher.

Landleben, *n.* 1, vie champêtre, *f.*

Ländlich, *adj.* du pays, à la manière du pays; champêtre, rustique; campagnard.

Landmacht, *f.**, forces de terre, *pl.*; puissance continentale (*pays*).

Landmädchen, *n.* 1, jeune paysanne, *f.* campagnarde.

Landmann, *m.* 5 (*pl.* =leute), habitant de la campagne; campagnard; villageois; paysan.

Landmark, *f.* limite d'un pays.

Landmesser, *m.* 1, arpenteur.

Landmesskunst, *f.**, arpentage, *m.*

Landmilitz, *f.* milice du pays.

Landpfarre, *f.* cure de village.

Landpfarrer, *m.* 1, *v.* Landgeistliche.

Landpfleger, =pflegerei, *f.* administration, direction de la province.

Landpfleger, *m.* 1, gouverneur, préfet d'une province.

Landphysikus, *m.* indecl. médecin provincial. [*calamité, f.*]

Landplage, *f.* fléau public, *m.*

Landrath, *m.* 2*, conseiller provincial; conseil de province.

Landrecht, *n.* 2, droit provincial, *m.*; droit coutumier; lois (*f. pl.*), statuts (*m. pl.*) du pays, etc.

Landregen, *m.* 1, pluie qui s'étend au loin, *f.*

Landreise, *f.* voyage par terre, *m.*; tour à la campagne. [*val.*]

Landreiter, *m.* 1, huissier à cheval; Landrichter, *m.* 1, juge provincial, présidial; bailli.

Landrath, *m.* 3, possesseur d'un fief noble, tenancier; campagnard.

Landtschaft, *f.* pays, *m.*; région, *f.*; contrée, province; paysage, *m.*

Landtschaftlich, *adj.* provincial.

Landchaftsmaler, *m.* 1, paysagiste. [*vincial.*]

Landeschreiber, *m.* 1, greffier provincial.

Landsee, *m. exc.* 1, lac.

Landseuche, *f.* épidémie.

Landfisch, *m.* 2, *v.* Landhaus.

Landfisch, *m.* 2, lansquenet.

Landsmann, *m.* 5 (*pl.* =leute), compatriote. [*cap, m.*]

Landspitze, *f.* pointe de terre;

Landstadt, *f.**, ville municipale, provinciale.

Landstände, *pl.* états, *m. pl.*; cortès en Espagne, *f. pl.*

Landständisch, *adj.* qui appartient aux états.

Landstraße, *f.* grand chemin, *m.* grande route, *f.*; chaussée.

Landstreicher, =läufer, *m.* 1, zinn, *f.* vagabond, *m.* -e, *f.*; aventurier, *m.* -ère, *f.*; homme sans aveu, *m.* coureur, -se, *f.*

Landstrich, *m.* 2, contrée, *f.* district, *m.*; climat.

Landsturm, *m.* 2*, ban général; levée en masse, *f.*

Landtag, *m.* 2, diète, *f.* états, *m. pl.* assemblée de province, *f.*

Landüblich, *adj.* reçu, établi.

Landung, *f.* descente, débarquement, *m.*

Landungsplatz, *m.* 2*, lieu de débarquement, atterrage.

Landungstruppen, *f.* *pl.* troupes de débarquement. [*préfet.*]

Landvogt, *m.* 2*, grand bailli;

Landvogtei, *f.* bailliage, *m.*; préfecture, *f.*; sénéchaussée.

Landvolf, *n.* 5*, gens de la campagne, *m. pl.*

Landwärts, *adv.* vers la terre.

Landwehr, *f.* milice.

Landwehre, *f.* barrière, ligne de défense d'un pays.

Landwein, *m.* 2, vin du pays.

Landwind, *m.* 2, vent de terre; der periodische —, la brise terres-
tre.

Landwirth, *m.* 2, cabaretier de village; cultivateur, agronome.

Landwirthschaft, *f.* économie rurale.

Langzunge, *f.* langue de terre.

Lang*, *adj.* long, grand, haut; allongé; die — *Eylbe*, longue, *f.*;

von — *er Zeit her*, depuis longtemps, de longue main; — *er Weile*, *v.* Langeweile; — *adv.* longuement; longtemps; den ganzen Tag —, tout le long du jour; so — *bis*, jusqu'à ce que, en attendant que; länger werden, s'allonger; so —, tant que; wie —, jusques à quand.

Langarmig, *adj.* qui a les bras longs; der — *e Affe*, gibbon, *m.*

Langbaum, *m.* 2*, (*charr.*) flèche, *f.*

Langbeinig, *adj.* haut enjambé.

Länge, *f.* longueur; grandeur; moison du drap; (*astr.*) longitude; der — *nach gehend*, longitudinal; in die —, à la longueur; avec le temps; der — *nach*, tout du long; (*tomber*) de son haut.

Langen, *v. a.* donner, passer; tendre; —, *v. n.* (*h.*) atteindre; suffire.

Langen, *v. a.* rouler, allonger la pâte; étirer le fer; lâcher les câbles; avancer la mine.

Langenmaß, *n.* 2, mesure de longueur, *f.*

Langenmesskunst, *f.**, longimétrie.

Langering, *m.* 2, pomme pointue, *f.*

Langeweile, *f.* ennui, *m.*; ein — *machen*, ennuyer qn.; in haben, s'ennuyer; einem die — *vertreiben*, désennuyer qn.

Langlich, *adj.* oblong, un peu long. [*soz.*]

Langling, *m.* 2, langue, *f.* (*pois-* Langmuth, *f.* longanimité; clémence; bonté; douceur.

Langmüthig, *adj.* clémente; indulgent, doux.

Langohr, *n.* (*qqfois m.*) *exc.* 1, oreillard, *m.* cheval oreillard;

animal aux longues oreilles, âne, baudet.

Langhörig, *adj.* oreillard.

Langrund, *adj.* ovale, oblong.

Längs, Längshin, *prépos. et adv.* le long de.

Langsam, *adj.* lent; tardif; long;

(*mus.*) grave; —, *adv.* (*mus.*)

adagio; sehr —, largo.

Langsamlich, *f.* lenteur; paresse.

Langsamkreiter, *m.* 1, (*hist. nat.*)

tardigrade (*aussi adj.*).

Langschläfer, *m.* 1, dormeur.

Längst, *adv.* il y a longtemps.

Längste, *adj.* (*superl. de Lang*),

v. Lang.

Längstens, *adv.* au plus tard.

Längstlebende, *m. et f.* 3, dernier

survivant, *m. -ère -te, f.*

Langwagen, *m.* 1*, arrière-train

d'un chariot.

Langweilen, *v. a.* ennuyer, donner,

causer de l'ennui à qn.

Langweilig, *adj.* ennuyeux; fâ-

cheux; fastidieux (*travail*); dé-

plaisant.

Langweiligkeit, *f.* longueur; en-

nuui, *m.*

Langwierig, *adj.* long; de longue

durée, de longue haleine; (*med.*)

chronique.

Langwierigkeit, *f.* longueur; lon-

gue durée; opiniâtreté d'une ma-

ladie. [pède.]

Langwürfel, *m.* 1, parallépi-

pede, *f.* (*charr.*) limonière, li-

mons, *m. pl.*

Langze, *f.* lance; —n brechen, briser

des lances, jouter.

Langzenbrecher, *m.* 1, joute, *f.*

Langzenbrecher, *m.* 1, jouteur.

Langkreiter, -träger, *m.* 1, lan-

gancette, *f.* lancette. [cier.]

Lappalien, *f. pl.*, v. Lapperei.

Läppchen, *n.* 1, (*anat.*) lobule, *m.*

Lappen, *m.* 1, pièce, *f.* lambeau,

m. guenille, *f.* chiffon, *m.*; (*anat.*)

lobe.

Lapperei, *f.* bagatelle; fadaise,

faribole, coquecigrue; —en, *pl.*

guenilles, colifichets, *m. pl.*

Läppern, *v. a. fm.* boire à petits

traits.

Läpperschuld, v. Klitterschuld.

Läppisch, *adj.* fat, sot, niais;

inepte; fade; frivole, puéril.

Lappland, Laponie, *f.* (*pays*).

Lappländer, *m.* 1, Lappe, *m.* 3,

Lapon.

Lärche, *f.*, v. Lerche (*bot.*, etc.).

Lären, *pl.* (*myth.*) lares, *m. pl.*

dieux pénates.

Larifari, *adv. fm.* lanturlu.

Lärn, *m.* 2, =en, 1, bruit, frac-

cas, vacarme, tapage, tumulte;

fg. bruit, éclat; rumeur, *f.* alarme;

— machen, donner l'alarme;

— und Sant, *fm.* bagarre; der un-

vermuthete —, alerte.

Lärmbläser, *m.* 1, alarmiste.

Lärmen, *v. n.* (h.) faire du bruit;

tempêter, gronder.

Lärmend, *adj.* bruyant.

Lärmglocke, *f.* tocsin, *m.* beffroi.

Lärmfuß, *m.* 2*, coup d'alarme.

Larve, *f.* masque, *m.* larve, *f.*

(*insecte*); fg. pop. museau, *m.*;

—n, *pl.* (*myth.*) larves, *f. pl.*

génies malfaisants, *m. pl.*

Lärwe, (*f. cordonn.*) oreille de

soulier; (*tail.*) chanteau, *m.*;

gousset.

Lase, *f.* broc, *m.* cruche, *f.*

Laserpflanze, *f.* laser, *m.* laser-

pitium.

Laß, *adj.* las, fatigué, paresseux.

Laßbaum, *m.* 2*, baliveau, lais.

Laßbäcken, *n.* 1, palette, *f.*

Laßbinde, *f.* ligature. [me.]

Laßeisen, *n.* 1, lancette, *f.* flam-

lassen, *v. n.* (h.) et a. 4, laisser;

souffrir, laisser faire, permettre à

qn.; quitter, abandonner, céder;

cesser; discontinuer; commander,

ordonner de faire, faire faire;

—, *v. imp.* (h.) avoir l'air; sem-

bler; seoir, aller (*habit*); sein

Leben —, donner sa vie; sein Was-

ser —, faire de l'eau, pisser;

Blut —, saigner; einen vor sich —,

recevoir qn.; von sich —, congé-

dier; das läßt recht schön, voilà qui

est beau, voilà qui va bien!

Läßig, *adj.* nonchalant, négli-

gent, indolent, fainéant, paresseux.

Läßigkeit, *f.* négligence, paresse.

Laßreiß, *n.* 5, v. Laßbaum.

Last, *f.* fardeau, *m.*; laix; poids,

charge, *f.*; einem zur — fallen,

peser à qn., laisser, importuner

qn.; —, (*mar.*) laste, *m.*; car-

gaison, *f.*

Lastadie, *f.* (*mar.*) quai, *m.*

Lastbar, Lasttragend, *adj.* qui

porte charge; une bête de somme.

Lasten, *v. n.* (h.) peser, grever,

charger (*poés.*). [ges, *m.*

Lastenheft, *n.* 2, cahier des char-

Lasten, *n.* 1, vice, *m.*; crime.

Lasterdreiß, *f.* chronique scan-

daleuse.

Lasterer, *m.* 1, —inn, *f.* calom-

niateur, *m.* diffamateur, blasphé-

mateur, —trice, *f.*; médisant, *m.*

—e, *f.*; détracteur, *m.*; langue de

serpent, *f.*

Lasterbast, *adj.* vicieux, méchant,

criminel; corrompu; débauché.

Lasterbastigkeit, *f.* habitude du

vice; impiété; méchanceté; vices,

m. pl.

Lastertlich, *adj.* infâme; honteux;

injurieux, calomnieux; blasphé-

matoire.

Lästermaul, *n.* 5*, v. Lästere.

Lästern, *v. a.* calomnier qn.; mé-

dire de qn.; blâmer qn.; Gelt —,

blasphémer.

Lästernnd, *adj.* diffamant, médi-

sant; calomnieux; blasphematoire.

Lästerebe, v. Lästernung.

Lästerschrift, *f.* libelle (diffama-

toire), *m.*; pasquinade, *f.*

Lästertein, *m.* 2, carcan.

Lästertucht, *f.* médisance.

Lästertat, *f.* action infâme.

Lästernung, *f.* calomnie; médisan-

ce; injure; blasphème, *m.*

Lästernung, *f.*, v. Lästere.

Lästig, *adj.* onéreux; incommo-

de, importun, gênant; einem —

styn, importuner, gêner qn.; der

—e Mensch, fâcheux, *m.* importun.

Lästigkeit, *f.* incommodité.

Lästjersd, *n.* 2, sommier, *m.*

Lästschiff, *n.* 2, vaisseau de trans-

port, *m.*

Lästthier, =rieh, *n.* 2, bête de

somme, de charge, *f.*

Lastträger, *m.* 1, portefaix.

Lastwagen, *m.* 1*, voiture, *f.*

gumbarde.

Lastur, *m.* 2, azur, outremer.

Lasturblau, *adj.* azuré.

Laststein, *m.* 2, lapis, lapis la-

zuli ou oriental.

Lastbaum, *m.* 2*, latanier.

Lastin, *n.* 2, latin, *m.* langue

latine, *f.* latinité; das verderbene

—, basse latinité.

Lastiner, *m.* 1, latiniste.

Lastinisch, *adj.* latin; eine —e

Enbung geben, latiniser un mot;

die —e Redensart, latinisme, *m.*;

—, *adv.* en latin.

Lastern, *f.* lanterne; die große

—, falot, *m.* réverbère; (*mar.*)

fanal.

Lasternenanzünder, =macher, *m.* 1,

lanternier. [de lanterne.]

Lasternenpfahl, *m.* 2*, pal, pieu

Lasternträger, *m.* 1, porte-falot.

Lastschig, *adj.* dégingandé, trai-

nant; fg. salope; pluvieux, boueux

(*temps*); das große —e Weib, hap-

latte, *f.* latte. [pelourde, *f.*

Lasten, *v. a.* laster. [lattoir.]

Lastenhammer, *m.* 1*, contre-

Lastennagel ou Lastnagel, *m.* 1*,

clou à couvreur, à maçon.

Lastenwerk, *n.* 2, lattis, *m.*; treil-

lage. [mische —, chicon, *m.*

Lastich, *m.* 2, laitue, *f.*; der rö-

Letmerge, *f.* électuaire, *m.* opiat,

confection, *f.*

Last, *m.* 2*, pièce d'estomac, *f.*;

pourpoint, *m.*; patte de culotte, *f.*

Lau, *adj.* tiède; — machen, atti-

édir; — werden, s'attiedir.

Laub, *n.* 2, feuillage, *m.*; feuil-

les, *f. pl.*

Laupe, Laubhütte, *f.* cabinet de verdure, *m.* berceau, treille, *f.* feuillée. [son].
 Lauben, *m.* 1, dard, gardon (pois-
 Laubhütte, *v.* Laube; — *nstf.*, *n.*
 2, fête des tabernacles, *f.*
 Laubfrosch, *m.* 2*, grasset, grenouille verte, *f.* [berceau].
 Laubgang, Laubengang, *m.* 2*,
 Laubholz, *n.* 5*, arbres qui perdent les feuilles en automne, *m. pl.*
 Laubig, *adj.* feuillu.
 Laubsäge, *f.* scie à contourner.
 Laubschnur, *f.**, feston, *m.*
 Laubthaler, *m.* 1, écu de six livres. [(arch.)] *id.*, rinceau.
 Laubwerk, *n.* 2, feuillage, *m.*;
 Lauch, *m.* 2, poireau (porreau).
 Lauer (Feier), *m.* 1, piquette, *f.*
 Lauer, *f.*, auf der — seyn, être aux aguets, aux écoutes.
 Lauerer, Laurer, *m.* 1, guetteur, espion, mouchard.
 Lauern, *v. n.* (h.) guetter; être aux écoutes, écouter aux portes.
 Lauf, *m.* 2*, course, *f.*; mouvement, *m.*; cours; canon d'une arme à feu; (cha.) rut, chaleur, *f.*; jambe, pied, *m.*; (anat.) astragale; (mar.) route, *f.*; der gerade —, orthodromie; schiefe —, loxodromie; —, *fg.* carrière; cours, *m.*; freien — lassen, donner un libre cours, donner carrière.
 Laufbahn, *f.* carrière; lice.
 Laufband, *n.* 5*, lisière, *f.*
 Laufbank, *f.**, roulette d'enfant.
 Laufbrett, *n.* 5, berceau de la presse, *m.* [noiz].
 Laufstein, *v. a.* prवल. écaler des
 Laufen, *v. n.* 4 (f.) courir; couler (liquide); — lassen, *pop.* lâcher l'eau; —, (mar.) donner sur le fond; entrer dans le port; (horl.) aller; tourner (autour de qch.); in die Höhe —, se lever (pâte); s'élever (lierre, etc.); es läuft mir ein Schauer über den Rücken, il me prend un frisson; auf eines hinaus —, revenir au même; aus einander —, se débander; se disperser; (math.) diverger; aus einander —, divergent.
 Läufer, *m.* 1, coureur; (geom.) curseur; (écheq) fou; (écon.) meule courante, *f.*; (peint.) molette; (impr.) broyon, *m.*; (mus.) roulade, *f.*; =inn, *f.* coureuse.
 Lauffeuer, *n.* 1, trainée de poudre, *f.*; feu roulant, *m.* feu de file; wie ein —, *fg.* comme un éclair.
 Laufgraben, *m.* 1*, tranchée, *f.*; approches, *pl.*; —gang, *m.* 2*, boyau.
 Laufig, *adj.* en rut, en chaleur.

Laufrunge, *m.* 3, galopin.
 Lauffäßer, *m.* 1, carabe, carabé.
 Laufzeit, *f.* saison du rut, rut, *m.* chaleur, *f.*
 Laufzettel, *m.* 1, lettre circulaire, *f.*; —, Laufpaß, *m.* 2*, *fm.* cont.
 Läugbar, *adj.* niable. [gé].
 Lauge, *f.* lessive; (savonn.) capitel, *m.*; — zum Weißfieden des Silbers, bouture, *f.*; —, (chim.) lotion; fondant, *m.*; einen mit scharfer — waschen, *fg.* laver la tête à qn. [lessive].
 Laugen, *v. a.* lessiver, faire la
 Laugenartig, *adj.* alcalin, lixiviel.
 Laugenasche, *f.* charrée. [viel].
 Laugenbitte, *f.* =faß, *n.* 5*, =gefäß, *n.* 2, =über, *m.* 1, cuvier, rapuroir.
 Laugengelte, *f.* voyette.
 Laugenford, *m.* 2*, panier à couler la lessive.
 Laugenfaß, *m.* 2*, charrier.
 Laugensalz, *n.* 2, alcali, *m.* sel alcali, lixiviel; — enthaltend, alcalin.
 Laugenseife, *f.* couloir, *m.*
 Laugenrut, *n.* 5*, charrier, *m.*
 Laugenwäsche, *f.* lessive.
 Längnen, *v. a.* nier; désavouer; disconvenir, se défendre de qch.
 Längnung, *f.* dénégation; désaveu, *m.* reniement.
 Laugstein, *f.* tièdeur; *fg. id.*, attédissement, *m.*
 Laulich, *adj.* un peu tiède.
 Laune, *f.* humeur; caprice, *m.* boutade, *f.*; guter — seyn, être de bonne humeur, bien disposé.
 Launig, *adj.* enjoué, divertissant; agréable, comique, ingénieux.
 Launisch, Launenhaft, *adj.* fantasque, capricieux, humoriste.
 Laura, *n. pr. f.* Laure.
 Laurband, *n.* 5*, (charp.) tiers-poteau, *m.*
 Laurentius, Lorenz, *n. pr. m.* Laurent; Laurence, *f.*
 Laus, *f.**, pou, *m.*
 Lauschen, *v. n.* (h.) écouter aux portes, être aux écoutes.
 Lausen, *v. n. pop.* épouiller.
 Lauser, *m.* 1, *pop.* musard, vilain.
 Lauserei, *f.* bagatelle, vétille.
 Lausfucht, *f.* maladie pédiculaire.
 Lauswenzel, *m.* 1, petun, tabac de la dernière sorte; (injur.) gueux, pouilleux. [rable].
 Lausig, *adj.* pouilleux; *fg.* misé-
 Lausiß, *f.* Lusace (pays).
 Lausitzer, *m.* 1, Lusacien.
 Laut, *adj.* haut; clair; aigu; résonnant (instrument);; bruyant (société); — werden, devenir public; (cha.) appeler (chien); — werden lassen, faire éclater ses sen-

timents; divulguer une nouvelle in — e Klagen ausbrechen, éclater en plaintes; ein — es Geschrei erheben, jeter les hauts cris; — aufschreien, crier à haute voix; —, *adv.* haut; à haute voix; *fg.* hautement; —, *prép.* conformément à; selon; suivant; en vertu de.
 Laut, *m.* 2, ton, son; bruit.
 Lautbar, *adj.* connu, public, notable, *f.* luth, *m.* [toire].
 Lauten, *v. n.* (h.) sonner; résonner; *fg.* porter, dire, parler, être, aller. [sonnerie, *f.*].
 Läuten, *v. a.* sonner; —, *s. n.* 1,
 Lautengriff, *m.* 2, touche de luth, *f.*
 Lautenhals, *m.* 2*, manche de luth.
 Lautenmacher, *m.* 1, luthier.
 Lautenspieler, =schläger, *masc.* 1, joueur de luth.
 Lautenspeg, *m.* 2, barre, *f.*
 Lauter, *adj.* pur; clair (vin, etc.); limpide (eau); net; fin (or); épuré; *fg.* pur; droit; honnête; vrai (sens); sincère; —, *adv.* entièrement; — gute Freunde, tous bons amis; — Liebe, tout amour; aus — Nachlässigkeit, par pure négligence.
 Läuter, *m.* 1, sonneur.
 Läuterer, *m.* 1, affineur.
 Läuterstein, *f.* pureté; clarté; netteté; intégrité; *fg. id.*, sincérité.
 Läutern, *v. a.* purifier; épurer; dépuré; filtrer, clarifier; raffiner le sucre; affiner les métaux.
 Läuterung, *f.* clarification; affinement, *m.*; affinage des métaux; raffinage du sucre; dépuración, *f.*; — der Metalle durch die Kapelle, coupellation.
 Lawine, Lawine, *f.* avalanche.
 Lava, *f.* lave. [lavange].
 Lavendel, *m.* 1, lavande, *f.*
 Laviren, *v. n.* (h.) louveroy; *fg. fm.* temporiser. [se purger].
 Laxiren, *v. a. et n.* (h.) purger.
 Laxirfisch, *m.* 2, mendole, *f.*
 Laxirmittel, *n.* 1, laxatif, *m.* purgatif. [pital].
 Lazareth, *n.* 2, lazaret, *m.* hôpital.
 Lazur, *n.*, *v.* Lasur, *n.*
 Leben, *n.* 1, vie, *f.*; jour, *m.*; nourriture, *f.* subsistance, entretien, *m.*; *fg.* vie, *f.*; vivacité; âme; action, mouvement, *m.*; das ist sein —, voilà ce qu'il aime; bei Leib und — nicht, (défendre qch.) sous peine de mort, sous les peines les plus sévères, aucunement, nullement; thun Sie das bei Leib und — nicht, gardez-vous bien de le faire.
 Leben, *v. n.* (h.) vivre, être en vie; se nourrir de; subsister; se

conduire, se porter; être, demeurer dans un endroit; kümmerlich —, vivoter; ju — haben, avoir de quoi vivre; être à son aise; so wahr ich lebe, aussi vrai que j'existe! einem ju Gefallen —, obliger qn.

Lebend, *Lebendig*, *adj.* vivant; en vie; viv; lebendig machen, vivifier, animer; wieder — werden, revivre; lebendig gebärend, vivipare.

Lebendigmachend, *adj.* vivifiant. Lebendigmachung, *f.* vivification. Lebenlang, *adv.* mein —, toute ma vie, ma vie durant.

Lebensart, *f.* manière de vivre, genre de vie, *m.*; régime, conduite, *f.* mœurs, *pl.*; — ou gute —, bienséance; — ou feine —, monde, *m.* savoir-vivre; —, profession, *f.* condition.

Lebensbeschreiber, *m.* 1, biographe; — der Heiligen, légendaire, hagiographe.

Lebensbeschreibung, *f.* biographie, vie; — der Heiligen, vie des saints, légende.

Lebensfaden, *m.* 1*, fil, cours de la vie; (poés.) trame des jours, *f.*

Lebensgefahr, *f.* danger de perdre la vie, *m.*; mit —, aux risques de sa vie.

Lebensgeister, *m. pl.* 5, esprits vitaux ou animaux.

Lebensgöttin, *f.* Parque (*myth.*).

Lebensgröße, *f.* grandeur naturelle; ein Bild in —, un portrait en pied, de grandeur naturelle.

Lebenskraft, *f.**, force vitale.

Lebenslang, *adv.* toute la vie; jusqu'à la mort; auf —, à vie.

Lebenslänge, *f.* durée de la vie.

Lebenslänglich, *adj.* à vie; viager (*rente*).

Lebenslauf, *m.* 2*, cours de la vie, carrière, *f.* vie; histoire de la vie, biographie; nécrologie, nécrologe, *m.*

Lebenslicht, *n.* 5, *fg.* vie, *f.*; einem das — ausblasen, *fm.* tuer qn; ôter la vie à qn. [vitale.

Lebenslinie, *f.* (*chirom.*) ligne

Lebenslust, *f.**, air vital, *m.*

Lebensmittel, *n.* 1, aliment, *m.* nourriture, *f.*; *pl.* vivres, *m. pl.*; denrées, *f. pl.*; munitions de bouche; sich mit — versehen, faire ses provisions. [diète, *f.*

Lebensordnung, *fem.* régime, *m.*

Lebensregel, *f.* précepte, *m.* règle de conduite, *f.* maxime; (*couvent*) institut, *m.* [le, *f.*

Lebenssaft, *m.* 2*, humeur vitale

Lebenssaft, *adj.* las de vivre.

Lebensstrafe, *f.* peine de la vie, peine capitale, supplice, *m.*

Lebensunterhalt, *m.* 2, vie, *f.* subsistance, entretien, *m.*; aliments, *pl.*

Lebenswandel, *m.* 1, conduite, *f.*

Lebenswasser, *n.* 1, eau vivifiante, *f.* eau-de-vie; (*méd.*) liliun de Paracelse, *m.*

Lebenszeit, *f.* durée de la vie.

Lebensziel, *n.* 2, terme de la vie, *m.* [hépatique.

Leber, *f.* foie, *m.*; jur — gehörig, Leberader, *f.* veine hépatique.

Leberblume, *f.* parnassie hépatique des jardins.

Leberentzündung, *f.* hépatite.

Leberfarbe, *f.* couleur de musc.

Leberfleden, *m.* 1, tache de rousseur, *f.* [clair.

Leberfuchs, *m.* 2*, cheval bai

Lebergang, *m.* 2*, conduit hépatique. [fontaine, *f.*

Lebermoos, *n.* 2, hépatique de

Leberreime, *m. pl.* 2, rimailles, *f. pl.* [f.

Leberstein, *m.* 2, (*min.*) hépatite,

Lebersüchtig, *adj.* hépatique.

Leberverhärtung, *f.* squirre dans le foie, *m.* [cc, *f.* douve.

Leberwurm, *m.* 5*, sangsue-lima-

Leberwürst, *f.**, boudin de foie, *m.*

Lebewohl, *n.* 2, adieux, *m. pl.*; —, *interj.* adieu!

Lebhaft, *adj.* viv; actif; animé; éveillé; alerte; vigoureux; fringant; frais; — machen, animer; (*art.*) aviver; — werden, s'animer; *fg.* se dégourdir; eine — Straße, une rue passante, fréquentée.

Lebhaftigkeit, *f.* vivacité; activité, vigueur; feu, *m.*; fraîcheur *du teint*, *etc.*, *f.*; promptitude *d'esprit*.

Lebtuchen, *m.* 1, *v.* Honigtuchen.

Leblos, *adj.* inanimé; —, *adv.* sans vie.

Leblosigkeit, *f.* manque de vie, *m.*

Lebort, *m.* 2, babord.

Lebtägig, *adj.* viager.

Lebzeiten, *pl.*, bei unsern —, de nos jours; bei seinen —, de son vivant.

Lechzen, *v. n.* (h.) languir, haleter de soif; *fg.* nach etw. —, soupirer après qch.; être altéré *de sang*.

Lechend, *adj.* altéré; *fg.* id., avide, ardent.

Leck, *adj.* qui coule, coulant; qui suinte; (*mar.*) qui fait eau.

Leck, *m.* 2, fente, *f.*; (*mar.*) voie d'eau; einen — bekommen, faire eau, larguer.

Lecken, *v. a.* lécher, lapper; die Finger nach etw. —, s'en lécher les doigts; —, *v. n.* (s.) s'écouler; s'enfuir (*vin*); (h.) couler, percer; dégoutter; geleckt, (*peint.*) *m. p.*

lêché; wie geleckt, tiré à quatre épingles.

Leck, *m.* 1, sat, jeune sot.

Lecker, Leckerhaft, *adj.* délicat, friand.

Leckerbissen, *m.* 1, morceau friand; —, *pl.* in Pasteten, béatilles, *f. pl.*

Leckerer, Leckerhaftigkeit, *f.* friandise; délicatesse.

Leckermaul, *n.* 5*, friand, *m.*

Leckwein, *m.* 2, baquetures, *f. pl.*

Lection, *f.* leçon.

Lectur, *f.* lecture.

Leck, *n.* 1, cuir, *m.* peau, *f.*; das rohe —, le cuir cru, vert; garnarte —, cuir à grains; geschmierete —, cuir bouilli; rotgefärbte —, la basane tannée; mit — überzogen, cuiré (*coffre*).

Leckerartig, *adj.* coriacé.

Leckerband, *m.* 2*, reliure en basane, *f.*

Leckerbereiter, *m.* 1, corroyeur.

Leckerbereitung, *f.* corroi, *m.*

Leckerblume, *f.* xylopie.

Leckerdrucker, *m.* 1, imprimeur sur cuir.

Leckergrube, *f.* plain, *m.*

Leckerhandel, *m.* 1, commerce des cuirs ou des peaux, peausserie, *f.*

Leckerhändler, *m.* 1, marchand de cuir, peaussier.

Leckerhart, *adj.* coriacé.

Leckerharz, *n.* 2, résine élastique, *f.* [f.

Leckerleim, *m.* 2, colle de gants,

Leckern, *adj.* de cuir, de peau.

Leckern, *v. a.* garnir de cuir; rosser, étriller.

Leckerwerk, *n.* 2, ouvrage en cuir, *m.* cuirs, *pl.* [mauve, *f.*

Leckerzucker, *m.* 1, pâte de gu-

Lebig, *adj.* vide; libre; vacant (*emploi*); non marié, garçon (*homme*); fille; bei — ein Stand, l'état de garçon, de fille, *m.* célibat; — bleiben, garder le célibat; lebighch, *adv.* seulement, purement, uniquement, absolument. [m.

Lee, —seite, *f.* côté sous le vent,

Leer, *adj.* vide; vacant; — machen, vider; — werden, se vider, se désemplir, se dégarnir (*places*); être en vidange (*tonneau*); — lassen, laisser une ligne en blanc; —, blanc (*papier*); déjouillé (*arbre, champ*); — ausgehen, rester les mains vides; es wird nicht — abgeben, il y aura toujours qch. à pêcher; cela ne se passera pas sans quelque perte; il y aura des coups de donnés; —, *fg.* vide; vain, frivole.

Leerdarm, *m.* 2* jéjunum.

Leerre, *n.* 3, Leerheit, *f.* vide, *m.*; vacuité, *f.* [évacuer.

Leeren, *v. a.* vider, désemplir.

Leſſe, *f.* lèvre; babine d'une vache; — *n.*, *pl.* (*anat.*) lèvres, nymphes.

Leg, *adj.* et *adv.* bas; das Wasser ist —, l'eau est basse.

Legangel, *m.* 1, ligne de fond, *f.* Legat, *n.* 2, legs, *m.*; —, *m.* 3, légat. [*de* légation.

Legationsrath, *m.* 2*, conseiller
Legationsſekretär, *m.* 2, secrétaire de légation.

Legbüchſe, *f.* (*cha.*) piège d'armes à feu, *m.*

Legen, *v. a.* coucher; mettre; poser; placer; étendre; assoier une pierre; jeter les fondemens d'un bâtiment; pondre les œufs; quer —, (*mar.*) embosser; über einander —, gerber des tonneaux; in Haufen —, enjaveler les blés; ſich —, se mettre; se coucher; s'étendre; se poser; se poster; se camper; *ſg.* tomber malade; cesser; se calmer; s'abaisser (*vent*); s'apaiser (*tempête*, etc.); se passer; ſich auf etw. —, s'appliquer, s'adonner à qch.; ſich zum Ziel —, entendre raison; ſich vor Anſer —, mouiller l'ancre; —, *s. n.* 1, pose des pierres, *f.*

Legende, *f.* légende, vie des saints.
Legendenſchreiber, *m.* 1, légendaire.

Legenſtachel, *m. exc.* 1, aiguillon, trompe (*f.*) des insectes.

Legezeit, *f.* ponte.

Legion, *f.* légion.

Legionsſoldat, *m.* 3, légionnaire.

Legiren, *v. a.* (*jur.*) léguer; (*monn.*) allier, mêler; aloyer.

Legirung, *f.* alliage, *m.* aloyage des métaux. [*lature.*

Legislatur, *f.* législation; légis-
Legitimiren, *v. a.* légitimer; —, *s. n.* 1, légitimation, *f.*

Leguan, *m.* 2, (*hist. nat.*) iguana, iguana.

Lehde, *f.* pièce de terre inculte.

Lehen, Lehn, *n.* 1, fief, *m.*; —, *f.* féodalité, investiture, inféodation; zu — geben, donner qch. en fief, fiesſer, inféoder; (einen Theil des Lehens) wieder zu — geben, afféager; zu — gehend, hommager.

Lehenbar, *adj.* féodal, mouvant.
Lehenbarkeit, *f.* féodalité, vasselage, *m.* mouvance, *f.*

Lehenbrief, *m.* 2, lettre d'investiture, *f.* [*sal*, *ligence*, *f.*

Lehendienst, *m.* 2, service de vasselage, *f.*
Lehenſrau, Lehenſfrau, *f.* femme lige, vassale.

Lehengut, *n.* 5*, fief, *m.* féage.

Lehenherr, Lehenſherr, *m.* 3, seigneur féodal, seigneur lige.

Lehenmann, Lehenſmann, *m.* 5 (*pl.*) =leute), vassal, feudataire, hom-

mager; der zu perſönlichen Diensten verpflichtet —, homme lige.

Lehenrecht, *n.* 2, droit féodal, *m.*; droit d'investiture; nach dem —, féodalement.

Lehenrechtskundige, *m.* 3, feudiste; =lehrer, *m.* 1, docteur feudiste.

Lehenschein, *m.* 2, certificat d'investiture, investiture, *f.* [*m.*

Lehensbefreiung, *f.* amortissement, Lehenscontract, *m.* 2, féage.

Lehenseid, *m.* 2, foi et hommage, *f.*

Lehenserrichtung, *f.* inféodation.

Lehensfähig, *adj.* habile à la succession d'un fief. [*ſief*, *f.*

Lehensfall, *m.* 2*, ouverture d'un
Lehensfehler, *m.* 1, félonie, *f.*

Lebensfolge, *f.* succession féodale, *ligence* de fief, mouvance.

Lebensfrei, *adj.* allodial.

Lebensfreiheit, *f.* allodialité.

Lebensgebühr, *f.* Lehengelt, *n.* 5, relief, *m.*; droits (*pl.*), revenus de fief.

Lebensgerechtigkeit, *f.* féodalité.

Lebensherrlichkeit, *f.* directe, suzeraineté. [*ligence.*

Lebenspflicht, *f.* foi et hommage, Lebensverbindlichkeit, *f.* tenure.

Lebensverwirkung, *f.* forfaiture, félonie.

Lehenträger, *m.* 1, procureur.

Lehenwesen, *n.* 1, féodalité, *f.*

Lehenzins, *m.* 2, cens.

Lehenzinsrecht, *n.* 2, droit censuel, *m.*

Lehm, *m.* 2, glaise, *f.* terre grasse, argile; limon, *m.*; (*chim.*) lut.

Lehmgrube, *f.* fosse à argile.

Lehmguß, *m.* 2*, ouvrage fondu dans un moule de terre grasse.

Lehmhütte, *f.* chaumière de bauge.

Lehmig, *adj.* argileux.

Lehmſtecker, *m.* 1, (*mépr.*) bousilleur. [*bousillage.*

Lehmwand, *f.**, mur de bauge, *m.*

Lehmwerf, *n.* 2, bousillage, *m.*

Lehnbank, *f.**, banc à dos, *m.*

Lehne, *f.* appui, *m.*; soutien; garde-fou; dos; accoudoir; balustrade, *f.* rampe.

Lehnen, *v. n.* (*h.*) appuyer; être appuyé (*an*, à); être adossé (*an*, contre); —, *v. a.* appuyer, adosser || prêter; emprunter; *v.* Leihen.

Lehner, *m.* 1, prêteur; emprunteur. [*louage.*

Lehnladei, *masc.* 3, laquais de
Lehnsaß, *m.* 2*, lemme.

Lehnsſteden, *m.* 1, appui-main.

Lehnsstuhl, *m.* 2*, fauteuil, ber-

Lehnung, *f.* bail, *m.* [*gère*, *f.*

Lehr, *n.* 2, (*art.*) patron, *m.*

Lehr, *n.* 2, (*art.*) patron, *m.*

Lehrstuhl, *n.* 5*, (*égl.*) ministère, *m.*; chaire de professeur, *f.*;

charge de précepteur, précepteur, *m.*

Lehranstalt, *f.* institution, école, collège, *m.* lycée; institut; académie, *f.* [*ment*]

Lehrart, *f.* méthode d'enseigner

Lehrbegierde, *f.* désir d'enseigner *m.*; *v.* Lernbegierde.

Lehrbegierig, *v.* Lernbegierig.

Lehrbegriff, *m.* 2, système.

Lehrbogen, *m.* 1*, (*arch.*) cherche, *f.* [*prentissage*

Lehrbrief, *masc.* 2, brevet d'apprenti

Lehrbuch, *n.* 5*, livre d'instruction, *m.*; livre élémentaire, manuel, compendium. [*prenti*

Lehrbursch, =bursche, *m.* 3, apprentice

Lehrcontract, *m.* 2, obligé.

Lehre, *f.* doctrine; leçon, enseignement, *m.*; précepte; maxime, *f.*; moralité d'une fable

règle; avis, *m.*; instruction, *f.*, discipline; (*théol.*) dogme, *m.*, (*art.*) apprentissage; (*arch.*) cherche, *f.*, *v.* Lehr.

Lehren, *v. a.* enseigner, instruire; apprendre; montrer; professer; faulch —, (*égl.*) dogmatiser.

Lehrer, *m.* 1, maître; précepteur, professeur; instituteur; (*guer.*) instructeur; zinn, *f.* maîtresse, institutrice.

Lehrgebäude, *n.* 1, système (*m.*), corps de doctrine. [*tique*, *m.*

Lehrgebiſt, *n.* 2, poème didactique

Lehrgehilfe, Lehrergehilfe, *m.* 3, aide-instituteur.

Lehrgelt, *n.* 5, salaire, *m.* honoraire; (*art.*) apprentissage; — geben, *ſg.* *fm.* payer la folle enchère de qch. [*base*, *f.*

Lehrgrund, *masc.* 2*, principe, Lehrherr, *m.* 3, maître.

Lehrhols, *n.* 5*, (*charr.*) cintree, *m.* [*sage*, *m.*

Lehrjahre, *n. pl.* 2, apprentissage

Lehrjunge, *m.* 3, Lehrling, *m.* 2, apprenti; *ſg.* novice.

Lehrkunst, *f.**, art d'enseigner, *m.* didactique, *f.*

Lehrmädchen, *n.* 1, apprentie, *f.*

Lehrmeinung, *f.* opinion; croyance. [*tre*, *m.* maîtresse, *f.*

Lehrmeister, *m.* 1, zinn, *f.* maître

Lehrpunkt, *m.* 2, point de doctrine.

Lehrreich, *adj.* instructif.

Lehrſaal, *m.* 2*, auditoire.

Lehrſatz, *m.* 2*, thèse, *f.*; axiome, *m.* principe; théorème; (*théol.*) dogme.

Lehrſparren, *m.* 1, arêtier.

Lehrſpruch, *m.* 2*, sentence, *f.* maxime, aphorisme, *m.*

Lehrſtand, *m.* 2*, corps enseignant. [*tre*, *f.*

Lehrſtelle, *f.* =stuhl, *m.* 2*, chaire

Lehrstunde, *f.* leçon.
 Lehrstuhl, *m.* 2, style didactique, genre dogmatique.
 Lehren, *m.* 2*, ton dogmatique, préceptoral; im —e sprechen, dogmatiser.
 Lehrzeit, *f.*, *v.* Lehrjahre.
 Leib, *m.* 5, corps; *fm.* corsage; gut bei —e seyn, avoir de l'embonpoint; bei lebendigem —e, tout vif, tout en vie, tout vivant; bei —es Leben, *vi.* durant la vie; am —e (irafen), corporellement; —, der hohle —, ventre, *m.* (anat.) coffre; einen offnen, einen verstopfen — haben, avoir le ventre libre, dur; gesegneten —es seyn, être enceinte; einem scharf zu —e gehen, presser vivement qn.; serrer le bouton à qn.; er ist ihm mit — und Seele ergeben, c'est son âme damnée. [*prince.*]
 Leibarzt, *m.* 2*, médecin d'un Leibbinde, *f.* ceinture.
 Leibbürge, *m.* 3, otage.
 Leibchen, *n.* 1, corset, *m.* chemisette, *f.* [pagnie colonelle.
 Leibcompagnie, *f.* colonelle; com-
 Leibigen, *adj.* serf; mortifiable; —e, *m.* et *f.* 3, serf, *m.* -ve, *f.*
 Leibeigenschaft, *f.* servitude.
 Leibesbeschaffenheit, *f.* complexion, constitution; temperament, *m.*; von guter —, bien complexionné.
 Leibesbewegung, *f.* exercice, *m.* mouvement; sich — machen, se donner de l'exercice.
 Leibesbide, *f.* corpulence; embonpoint, *m.* [rité.
 Leibeserben, *pl.* lignée, *f.* posté-
 Leibesfestigkeit, *f.* obésité.
 Leibesfrucht, *f.**, fruit, *m.*; fœtus; (*jur.*) part. [formation, *m.*
 Leibesgebreden, *n.* 1, vice de con-
 Leibesgestalt, -größe, *f.* taille, stature; figure; hauteur; *fm.* cor-
 sage, *m.* [vie, *m.* pl.
 Leibesnotdurft, *f.* besoins de la
 Leibesessen, *n.* 1, manger favori, *m.*
 Leibesstrafe, *f.* punition corpo-
 relle; peine afflictive.
 Leibesübung, *f.* exercice du corps,
m. exercice gymnastique.
 Leibfall, *m.* 2*, mortaille, *f.*
 Leibfällig, *adj.* mortifiable, via-
 ger.
 Leibfarbe, *f.* couleur favorite.
 Leibgarde, *v.* Leibwache.
 Leibgebirge, *n.* 1, apanage, *m.*;
 douaire; pension viagère, *f.*; etw.
 zum — erhalten haben, être apana-
 gé de qch. (*prince.*) [nelle, *f.*
 Leibgeleit, *n.* 2, escorte person-
 Leibgürtel, *m.* 1, ceinture, *f.*
 Leibhaft, Leibhaftig, *adj.* corpo-
 rel; visible; —, *adv.* en personne;
 au naturel; au vif.

Leiblich, *adj.* corporel (*qualité*),
 du corps; propre (*père, fils, etc.*);
 légitime (*enfant*); consanguin
 (*frère et sœur d'un même père*);
 utérin (*frère et sœur d'une même*
mère); —, *adv.* corporellement;
 in —er Gestalt, *id.*, visiblement,
 en personne.
 Leibpacht, *f.* ferme viagère.
 Leibregiment, *n.* 5, régiment du
 prince, *m.*
 Leibrente, *f.* rente viagère.
 Leibrock, *m.* 2*, justaucorps;
 (*ant. r.*) tunique, *f.*; robe des ju-
 ges; soutane des prêtres.
 Leibscheiden, *m.* 1*, défaut corpo-
 rel, infirmité, *f.*; hernie.
 Leibschränken, *m.* pl. *exc.* 1, mal de
 ventre; tranchées, *f.* pl. colique.
 Leibschwur, *m.* 2*, *fm.* juron.
 Leibstücken, *n.* 1, air favori, *m.*
 Leibstuhl, *m.* 2*, *v.* Kammerstuhl.
 Leibwache, *f.* garde, garde du
 corps. [nagé.
 Leibwächter, *m.* 1, douairier, apa-
 Leich, *m.* 2, *ic.*, *v.* Leich, *ic.*
 Leichdorn, *m.* 5*, cor au pied.
 Leiche, *f.* corps mort, *m.* cadav-
 vre; (bis morgen) ist er eine —, c'est
 un homme mort; —, enterrement,
 funéraires, *f.* pl.; (*impr.*) bour-
 don, *m.*
 Leichenartig, *adj.* cadavéreux.
 Leichenbegängnis, *n.* 2, funérai-
 les, *f.* pl.; obsèques; pompe funé-
 re.
 Leichenbegleitung, *f.*, *v.* Leichenzug.
 Leichenbestattung, *f.* enterrement,
m. [terrement.
 Leichenbitter, *m.* 1, prier d'en-
 Leichenbläs, *adj.* pâle comme la
 mort. [tuaire, *m.*
 Leichenbuch, *n.* 5*, registre mor-
 Leichensessen, *n.* 1, repas funébre,
m. [tuaire, *m.*
 Leichensackel, *f.* flambeau mor-
 Leichensfarbe, *f.* teint cadavéreux,
m.
 Leichensfarbig, *adj.* cadavéreux.
 Leichengedicht, *n.* 2, poème funé-
 bre, *m.*
 Leichengepränge, *n.* 1, pompe funé-
 nèbre, *f.* honneurs funéres, *m.*
 pl. obsèques, *f.* pl.
 Leichengeruch, *m.* 2*, odeur cadavé-
 réuse, *f.*
 Leichengerüst, *n.* 2, catafalque,
m.; das erleuchtete —, la chapelle
 ardente. [funébre.
 Leichengesang, *m.* 2*, cantique
 Leichengewölbe, *n.* 1, caveau funé-
 nèbre, *m.*
 Leichenkosten, *pl.* frais funéraires,
m. pl. [funébre.
 Leichenpredigt, -rede, *f.* oraison
 Leichenstein, *m.* 2, tombe, *f.* mo-
 nument, *m.* mausolée.

Leichentert, *m.* 2, texte d'une
 oraison funébre. [morts.
 Leichenträger, *m.* 1, porteur de
 Leichentuch, *n.* 5*, drap mor-
 tuaire, *m.*
 Leichenwagen, *m.* 1*, char funé-
 bre, corbillard.
 Leichenzug, *m.* 2*, convoi funé-
 bre. [dovre.
 Leichnam, *m.* 2, corps mort, ca-
 Leicht, *adj.* léger; agile; *fg.* fa-
 cile, aisé, subtil; coulant, cou-
 rant (*style, etc.*); superficiel; zu
 — an Ballast, (*mar.*) léger; —
 Meiterei, cavalerie légère, *f.*; che-
 vau-légers, *m.* pl.; nicht leicht,
 ne ... guères; —er machen, allé-
 ger; *fg.* *id.*, faciliter; aplanir;
 es ist mir —er ums Herz, je me
 sens soulagé; — fassend, facile.
 Leichten, *v.* a. châtrer des béliers.
 Leichfertig, *ad.* folâtre, espiègle,
 malin, méchant; libertin; voy.
 Leichtsinnig.
 Leichfertigfeit, *f.* espièglerie; ma-
 lice, méchanceté; *v.* Leichtsinn.
 Leichtsüßig, *adj.* aisé à étourdi;
 Leichtsuß, *m.* 2*, *fm.* étourdi;
 évaporé, écervelé.
 Leichtgläubig, *adj.* crédule.
 Leichtgläubigkeit, *f.* crédulité.
 Leichtgütigkeit, *f.* légèreté; *fg.* *id.*,
 facilité, aisance, liberté, agilité;
 promptitude.
 Leichtsinn, *m.* 2, légèreté, *f.* étour-
 derie; inconstance, frivolité.
 Leichtsinnig, *adj.* léger, inconsi-
 déré, étourdi, frivole; inconstant;
 sans souci; —e, *m.* et *f.* 3, étour-
 di, *m.* -e, *f.*
 Leib, *n.* 2, douleur, *f.*; peine,
 affliction; chagrin, *m.*; deuil;
 um jemand — tragen, porter le
 deuil de qn.; —, mal; tort; inju-
 re, *f.* outrage, *m.*; es ist ou es
 thut mir —, j'en suis fâché, en
 peine. [léance, *f.*
 Leidsbrief, *m.* 2, lettre de condo-
 Leiden, *v.* a. et *n.* 5† (h.) souffrir,
 pâtir; subir, porter une *peine;
 endurer, supporter; permettre,
 tolérer; Schiffbruch —, faire nau-
 frage; —, *s.* *n.* 1, souffrance, *f.*;
 douleur, peine; das — Christi,
 passion de N. S. J. C.
 Leidend, *adj.* souffrant; patient;
 passif; —, *adv.* en souffrance.
 Leidenfret, *adj.* libre de souffran-
 ces; impassible.
 Leidenfreiheit, *f.* impassibilité.
 Leidenschaft, *f.* passion.
 Leidenschaftlich, *adj.* passionné.
 Leidenschaftlos, *adj.* impassible.
 Leidensgeschichte, *f.* passion de N. S.
 Leidentlich, *adj.* passif; tolérable.
 Leiden, *interj.* hélas! —, *adv.*
 malheureusement.

Leidhaus, *n.* 5*, maison de deuil, *f.*
 Leidig, *adj.* fatal, triste, funeste; malheureux, fâcheux; *m. p.* méchant. [en deuil; affligé.
 Leidig, Leidtragend, *adj.* qui est
 Leidfleisch, *n.* 5, habit de deuil, *m.* [modique.
 Leidlich, *adj.* tolérable; passable;
 Leidwesen, *n.* 1, regret, *m.*; affliction, *f.*
 Leier, *f.* lyre; vielle; es ist immer die alte —, *fg.* c'est toujours le même refrain.
 Leiermädchen, *n.* 1, vieilleuse, *f.*
 Leiermann, *m.* 5*, vieilleur.
 Leiern, *v. a. et n.* (h.) jouer de la vielle, vieller; *fg.* lambiner.
 Leihbank, *f.* banque d'emprunt; *v.* Leihhaus. [ture, *m.*
 Leihbibliothek, *f.* cabinet de lecture.
 Leihkasse, *f.* caisse d'emprunt.
 Leihen, *v. a.* 5, prêter, donner à crédit; emprunter, prendre à crédit.
 Leihver, *m.* 1, prêteur; créancier.
 Leihhaus, *n.* 5*, lombard, *m.*; mont-de-piété.
 Leihfaß, *m.* 2*, pot de vin.
 Leif, *n.* 2, carcasse d'un vaisseau, *f.*; ralingue d'une voile.
 Leim, *u.*, *v.* Lehm, *u.*
 Leim, *m.* 2, colle, *f.* colle forte.
 Leimen, *v. a.* coller, encoller une étoffe; engluer; auf Leimwand —, coller sur toile, entoiler; —, *s. n.* 1, collage, *m.*; encollage.
 Leimfarbe, *f.* couleur en détrempe.
 Leimfuge, *f.* joint collé, *m.*
 Leimgrund, *m.* 2*, (*dar.*) encollage.
 Leimicht, *adj.* gluant; glutineux.
 Leimig, *adj.* plein de colle.
 Leimkraut, *n.* 5*, silène, *f.* cornille, *m.*; flebrige —, attrape-mouche, *f.*
 Leimleber, *neut.* 1, rognures de peaux, *f. pl.* [ler.
 Leimspindel, *m.* 1, pinceau à colle.
 Leimruthe, *f.* gluau, *m.*
 Leimschneise, *f.* barge.
 Leimsticker, *m.* 1, faiseur de colle.
 Leimstange, *f.* gluau, *m.*
 Leimstoff, *m.* 2, gluten.
 Leimstiegel, *m.* 1, poëlon à colle.
 Leimwasser, *n.* 1, eau de colle, *f.*; durds — ziehen, coller le papier.
 Leimzwinge, *f.* (*men.*) sergent, *m.* goberges, *f. pl.*
 Lein, *m.* 2, lin.
 Leinbau, *m.* 2, culture du lin, *f.*
 Leinbutter, *m.* 1, (*bot.*) cameline, *f.*
 Leine, *f.* cordeau, *m.*; longue, *f.*
 Leinen, *adj.* de lin; de toile; de fil; —er Zeug ou —, *s. n.* 1, linge, *m.* toile, *f.* toilerie.

Leinfeld, *n.* 5*, linière, *f.*
 Leinfinf, *m.* 3, linotte, *f.*
 Leiningen, Linange (*pays*).
 Leinnoten, *m.* 1, coiffe de lin, *f.*
 Leinfrau, *n.* 5*, linaire, *f.*
 Leinöl, *n.* 2, huile de lin, *f.*
 Leinpfad, *m.* 2, —straße, *f.* chemin de halage, *m.*; der Aufseher über den —, baliseur.
 Leinamen, *m.* 1, linette, *f.*
 Leintuch, *n.* 5*, linceul, *m.* drap de lit.
 Leinwand, *f.* (*sans pl.*) toile; linge, *m.*; die feine —, linon; ungebleichte —, la toile crue; gemodelte —, toile couvree, bourdaloue; steife —, bougran, *m.*; steife, ungebleichte —, canevas; gepichte —, (*nav.*) braie, *f.*; mit — bedecken, bacher une voiture.
 Leinwandbleiche, *f.* blanchisserie.
 Leinwandhandel, *m.* 1, lingerie, *f.*
 Leinwandstiel, *m.* 1, souquenille, *f.*
 Leinwandfrämer, —händler, *m.* 1, zinn, *f.* marchand (*m.*), —e (*f.*) de toile; linge, *m.* —ère, *f.*
 Leinwandwaare, *f.* lingerie, toilerie.
 Leinweber, *m.* 1, tisserand.
 Leinweberei, *f.* —weberhandwerk, *n.* 2, tisseranderie, *f.*
 Leise, *adj.* bas (*voix*); doux (*son*); léger (*sommeil*); ein —s Gehör haben, avoir l'ouïe fine; —, *adv.* bas, doucement, etc.
 Leisegänger, *m.* 1, —treter, —tritt, 2, sournois, doucereux, moucharde.
 Leisegel, *n.* 1, (*mar.*) coutelas, *m.* [sten.
 Leist, *m.* 2, *v.* Leiste (*vét.*) et Leiste, *f.* (*men.*) baquette, triangle, moulure; (*arch.*) listel, *m.* bande, *f.* bandelette, ténie, réglé, *m.* filet; (*rel.*) bordure, *f.*; (*drap.*) lisière; die gestichte —, liséré, *m.*; —, (*impr.*) vignette, *f.* cul-de-lampe, *m.*; (*anat.*) aine, *f.*; (*vét.*) forme. [f.
 Leisten, *m.* 1, (*cordonn.*) forme.
 Leisten, *v. a.* faire, effectuer; accomplir; tenir parole; satisfaire à qch.; s'acquitter de qch.; rendre service; donner caution; tenir compagnie; prêter serment ou du secours. [tumeur).
 Leistenbeule, *f.* poulain, *m.* bubon
 Leistenbruch, *m.* 2*, bubonocèle, hernie inguinale, *f.*
 Leistenbrüste, *f.* glande inguinale.
 Leistenhöbel, *m.* 1*, bouvet, guillaume.
 Leistenstein, *m.* 2, (*fin.*) coupon.
 Leistenschneider, *m.* 1, formier.
 Leistenstein, *m.* 2, —t, *pl.* (*arch.*) arases, *f. pl.*

Leistenwert, —gesims, *n.* 2, moulure, *f.*
 Leistung, *f.* accomplissement, *m.* prestation de serment, *f.*; die — der Bürgschaft, cautionnement *m.*; — einer Zahlung, paiement —en, *pl.* außer dem Pachtgelde faisances, *f. pl.*
 Leitband, *n.* 5*, lisière, *f.*
 Leite, *f.* pente, penchant, *m.* coteau.
 Leiten, *v. a.* conduire, mener. guider, diriger; filer une intrigue.
 Leitend, *adj.* dirigeant, conducteur, modérateur; normal (*loi*).
 Leiter, *m.* 1, conducteur, guide, directeur, modérateur.
 Leiter, *f.* échelle.
 Leiterbaum, *m.* 2*, rancher.
 Leitersprosse, *f.* (*milit.*) escalade.
 Leitersprosse, *f.* échelon, *m.*; cheville ranche ou rance, *f.*
 Leiterwagen, *m.* 1*, chariot à ridelles, guimbarde, *f.*
 Leitfad, *m.* 1*, fil conducteur; *fg.* guide, fil.
 Leitfaß, *n.* 5*, tonneau pour transporter le poisson, la vendange, etc., *m.* [u.
 Leifseuer, *n.* 1, (*artif.*) porte-feu.
 Leitgesang, *m.* 2*, (*mus.*) canon.
 Leithammel, *m.* 1*, mouton porte-clochette.
 Leitholz, *n.* 5*, sabot, *m.*
 Leithund, *m.* 2, (*cha.*) limier.
 Leitrinne, *f.* (*artill.*) auget, *m.*
 Leitseil, *n.* 2, —riemen, *m.* 1, —traite, *f.* guide, *m.*; (*cha.*) laisse, *f.* [f.; *fg.* guide, *m.*
 Leitstern, *m.* 2, étoile polaire.
 Leittau, *n.* 2, (*mar.*) sauvegarde, *f.*
 Leitung, *f.* conduite, direction; gestion des affaires; auspices, *m. pl.* [priété conductrice.
 Leitungsfähigkeit, *f.* (*phys.*) propriété
 Leitzeichen, *n.* 1, (*mus.*) guidon, *m.* [f.
 Leitzeug, *n.* 2, (*chim.*) menstrue, *f.*
 Leinde, *f.* —n, *pl.* reins, *m. pl.*; lombes, *f. pl.*; (*man.*) esquine.
 Leindenbraten, *m.* 1, longe de veau, etc., *f.* aloyau, *m.*; cimier, *f.* filet de bœuf. [m.
 Leiden geschwulst, *f.**, bourrelet,
 Leidenkrankheit, *f.* sciatique; rachitis, *m.* (*maladie des enfants*).
 Leidenlahm, *adj.* éreinté, déhanché; — schlagen, éreinter, échner.
 Leidennerve, *m. exc.* 1, nerf lombaire. [que, *f.*
 Leiden schmerz, *m. exc.* 1, sciatic.
 Leidenstück, *n.* 2, *v.* Leidenbraten.
 Leine, Leinden, *n. pr. f.* Madeleine, Madelon.
 Leinen, *v. a.* tourner, plier; dé-

tourner; *fg.* fléchir, gouverner, conduire; virer *un vaisseau*.

Leiter, *v.* Leiter, *m.*

Leisam, *adj.* souple; docile; flexible; obéissant.

Leisamkeit, *f.* docilité; flexibilité; souplesse; obéissance.

Leisheit, *n. 5*, sassoire, *f.*

Leisheil, *n. 2*, rène, *f.*; (*arch.*) écharpe.

Leistung, *f. (mar.)* revirement, *m.*; braquement *d'un chariot*; direction, *f.*; *fg.* gouvernement, *m.*; *v.* Leistung.

Leiz, *m. 2*, (*poés.*) printemps.

Leizmonat, *m. 2*, mois de mars.

Leiz, *n. pr. m.* Léon.

Leinhard, *n. pr. m.* Léonard.

Leopard, *m. 3*, léopard.

Leide, *f.* alouette; (*bot.*) — ou —nbaum, *m. 2**, mélèze, larix.

Leidenfalk, *m. 3*, =geier, *m. 1*, émerillon.

Leidenfang, *m. 2**, chasse aux alouettes.

Leidenfarn, *n. 2*, filet aux alouettes, *m.*

Leidenherd, *m. 2*, aire, *f.* tirasse pour la chasse aux alouettes.

Leidenkamm, *m. 2**, agaric.

Leidenrich, *m. 2*, passage des Verm. *v.* Lärm. [alouettes.]

Leidenbegierde, *f.* envie, désir *m.* d'apprendre. [pliqué.]

Leidenbegierig, *adj.* studieux, apprenant, *v. a.* apprendre; étudier.

Leidenzeit, *f.*, *v.* Lehrzeit.

Leibar, *adj.* lisible.

Leise, *f.* cueillette *des fruits*; récolte, moisson *des blés*; vendange; (*cartes*) main, levée; feine — machen, (*jeu*) être capot; alle —n machen, faire pic, repic et capot.

Leisart, *f.* leçon, variante.

Leisbuch, *n. 5**, livre suivi dans un cours, dans une classe, etc., *m.*

Leisen, *v. a. 1*, cueillir; ramasser, éplucher, trier; Nehren —, glaner; Trauben —, vendanger || lire; faire lecture de qch.; enseigner *une science*; expliquer *un auteur*; dire, célébrer *la messe*; zum erstenmale —, (*impr.*) dégrossir; alte Schartenen —, *fm.* bouquiner; —, *s. n. 1*, lecture, *f.* déchiffrement *d'un écrit*, *m.*; célébration *de la messe*, *f.* || *v.* Leise. [lu.]

Leisenswürdig, *adj.* digne d'être

Leispult, *n. 2*, pupitre, *m.*

Leiser, *m. 1*, vendangeur; glaneur || lecteur; der fleißige —, grand liseur.

Leislich, *adj.* lisible, net.

Leisewelt, *f.* passion de la lecture.

Leisewelt, *f.* public, *m.*

Leiszeit, *f.* vendange, récolte.

Leiten, *m. 1*, terre grasse, *f.*; argile.

Leitendamm, *m. 2**, corroi.

Leitengrube, *f.* glaisière.

Letter, *f. (impr.)* lettre, caractère, *m.*; umgekehrt gesetzt —n, blocage, *m.* blocaille, *f.*

Letztlich, Lettig, *adj.* argileux.

Leze, *f.* cadeau, *m.* douceur, *f.* (*v.* Labial); *prvel.* leçon; atteinte mortelle. [fraichir.]

Lezen, *v. a.* réjouir, récréer, ralezt, *adj.* dernier; final; définitif; extrême; die —en Zeilen, la fin du monde; die vier —en Dinge, les quatre fins de l'homme; in den —en Bügen liegen, être à l'extrémité, à l'agonie; zu guter —, für das —e, finalement; *fm.* pour la bonne bouche; das wäre mein —es, ce serait mon pis aller.

Letztin (*fm.* Letstens), *adv.* dernièrement. [vant.]

Letztlebend, *adj.* le dernier survivant.

Letztersterben, *adj.* défunt, feu.

Letztwillig, *adj.* testamentaire.

Leu, Leue, *m. 3*, (*poés.*) lion.

Leuchte, *f.* lanterne, falot, *m.*

Leuchten, *v. n. (h.)* luire, répandre de la lumière; reluire; briller; éclater; resplendir; schwach —, entreluire; einem —, éclairer qn.; in die Augen —, *fg.* sauter aux yeux; —, *s. n. 1*, leur, *f.* éclat, *m.*

Leuchtend, *adj.* luisant; brillant; lumineux; resplendissant; rayonnant; bei Nacht —, noctiluque (*ver.*)

Leuchter, *m. 1*, chandelier, flambeau; lustre, candélabre; *v.* Hängeluchter. [mangle.]

Leuchterbaum, *m. 2**, manglier.

Leuchtersuhl, *m. 2**, stisch, 2, guéridon.

Leuchtflegel, *n. 1*, fanal, *m.* phare.

Leuchtflecke, *f.* mouche lumineuse.

Leuchtfugel, *f.* pelote, balle à feu.

Leuchtflein, *m. 2*, phosphore.

Leuchtturm, *m. 2**, phare.

Leuchtwurm, *m. 5**, ver luisant.

Leugnen, *v.* Längnen.

Leumund, *m. 2*, réputation, *f.* renom, *m.*

Leute, *pl.* gens, *m. et f.*; monde, *m.* personnes, *f. pl.* andere —, autrui, les autres.

Leuchtscheu, *adj.* sauvage; misanthrope; —, *m. 3*, misanthrope; *fm.* hibou, loup-garou.

Leuteschänder, *m. 1*, injur. exacteur; écorcheur, concussionnaire.

Leutselig, *adj.* sociable, affable, humain. [lité, sociabilité.]

Leutseligkeit, *f.* humanité; affabilité.

Levante, *f.* Levant, *m.* [tin.]

Levantisch, *adj.* du Levant, levant.

Levit, *m. 3*, lévite; *fg. fm.* einem den —en lesen, réprimander, chapitrer qn.

Levitenred, *m. 2**, dalmatique, *f.* (*égl. cath.*).

Levitisch, *adj.* lévitique.

Levsteje, *f.* giroflée.

Levstejenied, *m. 2**, giroflier.

Lexiarch, *m. 3*, (*ant. gr.*) lexicarque.

Lexicograph, *m. 3*, lexicographe.

Lexicographie, *f.* lexicographie.

Lexikon, *n. 2*, dictionnaire, *m.*

Libell, *n. 2*, libelle, *m.* [lexique.]

Libelle, *f. (hist. nat.)* demoiselle.

Licent, *m. 3*, accise, *f.* péage, *m.* octroi.

Licentiat, *m. 3*, licencié; zum —en machen, licencier; — werden, prendre les licenciers.

Licentiat, *f.* licence.

Licenz, *f.* licence, liberté.

Licht, *n. 5*, lumière, *f.* leur, clarté, jour, *m.* chandelle, *f.*; ein gegossenes —, une chandelle moulée; ein gegossenes —, une chandelle plongée ou trempée; das falsche —, (*peint.*) le faux jour, contre-jour; im falschen —e, gegen das —, dans un faux jour, à contre-jour; —, (*astr.*) lumineux, *m.* lunaison, *f.*; das volle —, das neue —, la pleine lune, nouvelle lune; *fg. fm.* einen hinter das — führen, tromper qn.

Licht, *adj.* clair; éclairé; lumineux; *fg.* lucide; die —e Stelle, l'éclaircie au ciel, *f.*; es ist heller, —er Tag, il fait grand jour; bei —em Tage, en plein midi; vier Schuh im —, (*arch.*) quatre pieds de jour dans œuvre.

Lichtbraten, *m. 1*, pâté de veillée.

Lichtbraun, *adj.* brun clair, bai clair.

Lichten, *v. a.* alléger *un vaisseau*; lever *l'ancre*; éclaircir, égayer *un bois*. [gabare.]

Lichter, *m. 1*, schiff, *n. 2*, allége, *f.*

Lichterloch, *adj.* tout en feu.

Lichtercheinung, *f.* météore lumineux, *m.*

Lichtfarben, *adject.* blond ardent (*cheveux*). [les, *m.*]

Lichtform, *f.* moule aux chandeliers.

Lichtgestalt, *f.* phase de la lune.

Lichtgestern, Lichtmacher, *m. 1*, chandelier.

Lichtgut, *m. 2**, éteignoir.

Lichtkasten, *m. 1**, évente, *f.*

Lichtkerze, *f.* cierge, *m.*

Lichtknecht, *m. 2*, =halter, *m. 1*, binet, bobèche, *f.*

Lichtloch, *n. 5**, jour, *m.* lumière, *f.* lunette.

Lichtmesse, *f.* Chandelier.

Lichtmeyer, *m. 1*, photomètre.

Lichtpuse, =schere, =schnäuze, *f.* mouchettes, *pl.*

Lichtpuger, *m. 1*, moucheur.

Lichtpuffschale, *f.* porte-mouchettes, *m.*
 Lichtrecht, *adj.* droit de vue.
 Lichtrose, *f.* lychnis, *m.*
 Lichtroth, *adj.* rouge pâle.
 Lichtscheu, *adj.* qui craint le jour.
 Lichtschirm, *m.* 2, écran; garde-
 vue.
 Lichtschuppe, *f.* mouchure de
 chandelles, moucheron, *m.*
 Lichtspieß, *m.* 2, (*chand.*) ba-
 guette, *f.*; (*cuis.*) broche à chan-
 delles.
 Lichtstod, *m.* 2*, chandelier.
 Lichtstrahl, *m.* exc. 1, rayon de
 lumière. [*delle.*]
 Lichtstumpen, *m.* 1, bout de chan-
 dition, *f.* (*forest.*) clairière.
 Lichttrahl, *adj.* fg. lumineux.
 Lichtzieher, *m.* 1, chandelier.
 Victor, *m.* exc. 1, (*ant. r.*) lecteur.
 Lie, *f.* côté du vaisseau opposé au
 vent, *m.*
 Lieb, *adj.* cher; aimé; bien-aimé;
 chéri; bon; aimable; agréable;
 unferre — *Gräun*, Notre-Dame, *f.*
 sainte Vierge; — haben, aimer;
 — gewinnen, prendre en affection;
 s'attacher à qn.; Ihnen zu —,
 par amitié pour vous; *iron.* pour
 vos beaux yeux; das ist mir —,
 j'en suis bien aise. [*doux.*]
 Liebaugeln, *v. n.* (h.) faire les yeux
 Liebfrau, *n.* 1, amie, *f.*; mein —,
 m'amie, m'amour, ma mie.
 Liebdien, *Genr* —, Votre Dilec-
 tion (*titre*).
 Liebe, *f.* (*sans pl.*), amour, *m.*;
 inclination, *f.* penchant, *m.* affec-
 tion, *f.*; attachement, *m.*;
 (*théol.*) charité, *f.*
 Liebele, *f. fm.* amourette.
 Liebeln, *v. n.* (h.) *fm.* faire l'amour.
 Lieben, *v. a.* aimer; chérir; avoir
 du penchant pour; einander —,
 s'entraimer. [*les amants.*]
 Liebend, *adj.* aimant; die —en,
 Liebenswürdig, *adj.* aimable.
 Liebenswürdigkeit, *f.* amabilité;
 charmes, *m. pl.* traits.
 Lieber, *adj.* (*compar. de Lieb*) plus
 cher; —, *adv.* mieux; plutôt; er
 wollte — sterben, il aimait mieux
 mourir; ei —, ou —, *interj.* de
 grâce!
 Liebesabenteurer, *n.* 1, aventure
 amoureuse ou galante, *f.*
 Liebesangelegenheit, *f.* amourette,
 intrigue, galanterie.
 Liebesantrag, *m.* 2*, *erklärung*, *f.*
 déclaration d'amour.
 Liebesbezeugung, *f.* marque d'a-
 mour, d'amitié. [*reux.*]
 Liebesblick, *m.* 2, regard amoureux,
 Liebesbrief, *m.* 2, *dim.* —chen, *n.* 1,
 billet doux, *m.*
 Liebesdienst, *m.* 2, service d'ami-

tié; bon office; œuvre de charité, *f.*
 Liebesgedicht, *n.* 2, vers galants,
m. pl.; chanson érotique, *f.*
 Liebesgeschichte, *f.* histoire amou-
 reuse ou galante.
 Liebesgespräch, *n.* 2, discours
 amoureux, *m.* fleurettes, *f. pl.*
 Liebesgelt, *m.* 5*, Amour, Cupi-
 don. [*Vénus.*]
 Liebesgöttinn, *f.* déesse de l'amour,
 Liebeshandel, *m.* 1*, *voy.* Liebes-
 angelegenheit.
 Liebestrankheit, *f.* maladie, tour-
 nements (*m. pl.*), langueurs (*f. pl.*)
 d'amour.
 Liebestuß, *m.* 2*, baiser d'amour.
 Liebestieb, *n.* 5, chanson amou-
 reuse ou érotique, *f.*
 Liebesmahl, *n.* 5*, agapes, *f. pl.*,
 — Christi, sainte cène. [*m.*]
 Liebespfand, *n.* 5*, gage d'amour,
 Liebespflicht, *f.* devoir de charité,
 Liebestrant, *m.* 2*, philtre. [*m.*]
 Liebesverständnis, *n.* 2, *v.* Liebes-
 angelegenheit.
 Liebeswert, *n.* 2, œuvre de cha-
 rité, *f.*; œuvre pie || œuvre de la
 chair.
 Liebeswuth, *f.* fureur amoureuse,
 érotomanie; fureur utérine *des*
femmes. [*mour.*]
 Lieberoll, *adj.* aimant, plein d'a-
 Liebhaber, *m.* 1, amant, —e, *f.*,
 maîtresse; *fm.* galant, *m.*, *pop.*
 amoureux, —se, *f.* || amateur *des*
arts, *m.* et *f.*, curieux, *m.*
 Liebhaberei, *f.* amour, *m.*; goût;
 inclination, *f.*, passion, fantaisie;
 curiosité.
 Liebkosen, *v. a.* caresser, cajoler;
 flatter; *fm.* amadouer, mignoter.
 Liebkosend, *adj.* caressant, flat-
 teur. [*cajolerie*; *amitié.*]
 Liebkosung, *f.* caresse; flatterie.
 Lieblich, *adj.* doux, agréable, gra-
 cieux, aimable; délicieux; savou-
 reux (*goût*); mélodieux; harmo-
 nieux (*son*); suave (*odeur*).
 Lieblichkeit, *f.* douceur; délices,
pl., agrément, *m.*; grâce, *f.* suavité;
 aménité d'un endroit, etc.
 Liebling, *m.* 2, favori, —te, *f.*;
 bien-aimé, *m.*, —e, *f. fm.* mignon,
m., —ne, *f.* [*voir.*]
 Lieblichdichter, *m.* 1, poète fa-
 lieblingskultannin, *f.* (*Turq.*) as-
 saki, sultane favorite. [*m.*]
 Lieblichsünde, *f.* péché mignon,
 Liebsos, *adj.* dur; impitoyable.
 Liebslosigkeit, *f.* dureté de cœur.
 Liebreich, *adj.* gracieux, aimable,
 aimant; affable; obligeant; hu-
 main, charitable.
 Liebreiz, *m.* 2, charme, attrait,
 charmes, *pl.* etc.
 Liebreizend, *adj.* charmant, at-
 trayant.

Liebschaft, *f. fm.* amours, *pl.*
 amourette.
 Liebste, *m.* et *f.* 3, amant, *m.*
 —e, *f.*; époux, *m.* —se, *f.*
 Liebstückel, *n.* 1, (*bot.*) livèche, *f.*
 Lieberth, *adj. fm.* très-cher,
 bien-aimé.
 Lieb, *n.* 5, cantique, *m.*; ode,
f.; chant, *m.*; chanson, *f.* air, *m.*;
 vaudeville; hohe — Salomo's, (*éc.*
ste.) cantique des cantiques.
 Liebfrau, *n.* 1, chansonnette, *f.*
 air, *m.* [sons, *m.* chansonnier.
 Lieberbuch, *n.* 5*, livre de chan-
 Lieberdichter, *m.* 1, chansonnier.
 Lieberlich (mieux Lieberlich), *adj.*
 bas, vil, méchant, mauvais (*cho-*
se); négligent, frivole, dissolu,
 débauché (*homme*); das — Weibsbild,
 la femme de mauvaise vie,
 prostituée, abandonnée; — wer-
 den, se débaucher.
 Lieberlichkeit, *f.* négligence; dé-
 bauche, dissolution, dérèglement,
m. libertinage. [*piston*, etc.].
 Liebern, *v. a.* garnir de cuir (*un*
 Lieberfammlung, *f.* recueil de
 chansons, *m.* chansonnier.
 Liebertafel, *f.* société de chanteurs.
 Lieferant, *m.* 3, Lieferer, *m.* 1,
 fournisseur.
 Liefern, *v. a.* livrer, délivrer, re-
 mettre, rendre, donner; fournir,
 procurer; *fg.* achever, sacrifier,
 ruiner. [*fouriture*; *prestation.*]
 Lieferung, *f.* livraison, remise;
 Lieferungschein, *m.* 2, décharge,
f. récépissé, *m.*
 Liefland (Livland), Livonie, *f.*
 (pays). [*livonien.*]
 Liefländer, *m.* 1, Liefländisch, *adj.*
 Liegen, *v. n.* et *imp.* 1 (h.) cou-
 cher; être couché, étendu, posé,
 placé, situé; schwer auf etw. —,
 peser, s'appesantir sur qch.; —,
fg. être, consister dans; hier liegt
 begraben, ci-gît; still —, faire halte,
 se reposer; verbergen —, être ca-
 ché; die Schuld liegt an ihm, c'est
 sa faute; an wem liegt es, à qui
 tient-il? es liegt mir daran, il
 m'importe; auf etw. —, être ap-
 puyé sur qch.; auf dem Esbgen
 —, être accoudé; auf den Knieen
 —, être à genoux; schwer in der
 Faust —, (*man.*) tirer à la main;
fg. auf dem Halße —, être à charge;
 dabei —, être attentant; toucher;
 joindre; in Besetzung —, être en
 garnison; von einander —, être
 éloigné; unter der Last — bleiben,
 succomber sous le fardeau; —
 bleiben, s'arrêter quelque part;
 rester là (*chose*); — lassen, aban-
 donner un travail; oublier, laisser
 qch.; es liegt mir in den Gliedern,
 je sens une pesanteur dans les

membres; es liegt mir auf der Brust, j'ai la poitrine oppressée; des liegt mir am Herzen, cela me tient au cœur; gelegen, situé, sis, assis, exposé; *fg.* propre, commode, accommodant; à propos, à point, opportun; es ist mir nicht gelegen, je ne suis pas d'humeur (zu, de); daran gelegen seyn, *v. imp.* importer; alle, denen daran gelegen ist, tous ceux à qui il appartient. Liegend, *adj.* couché, étendu; lisant; situé; — e Güter, biens immeubles, des biens-fonds; von einander —, distant. Liegenenschaft, *f.* bien immeuble, *m.* biens-fonds, *pl.* [câble, *m.* Lin, *n.* 2, (*mar.*) ligne, *f.*, corde, Lienbahn, *f.* corderie. Liebnad, *f.* travail, *m.* Liesch, *n.* 2, Lieschgras, *n.* 5*, laiche, *f.* [Babet. Lieschen, *n. pr. f.* Lisette, Lison, Liespfund, *n.* 2, lispond, *m.* (15 livres). Lieutenant, *m.* 2, lieutenant. Lieutenantstelle, *f.* lieutenantance. Ligament, *n.* 2, ligament, *m.* Lili, *f.* lis, *m.* die wilde —, mar-tagon; — n, *pl.* (*blas.*) fleurs de lis, *f.*; mit — n jieren, bestreuen, fleurdeliser. Lilienartig, *adj.* liliacé. Lilienbaum, *m.* 2*, tulipier à fleurs de lis. [liacées, *f.* Liliengewächs, *n.* 2, — e, *pl.* li-Lilienmarjasse, *f.* lis-narcisse, *m.* Liliensappen, *n.* 1, fleurs de lis, *f. pl.* lis, *m. pl.* Limonade, *f.* limonade. Limonenbeskient, *m.* 3, limonadier. Limone, Limenie, *f.* limon, *m.* Limonienbaum, *m.* 2* limonier. Lind, Linde, *adj.* doux; mollet (*étouffe*); *v.* Gelinde. [leul. Linde, *f.* Lindenbaum, *m.* 2*, tilleul. Lindenbast, *m.* 2, tille, *f.* Lindern, *v. a.* adoucir; modérer, tempérer; apaiser, soulager, alléger; mitiger, lénifier, assoupir. Linbernd, *adj.* lénitif; adoucissant; nur —, palliatif. Linberung, *f.* adoucissement, *m.*; relâchement; soulagement. Linberungsmittel, *n.* 1, lénitif, *m.* Lindwurm, *m.* 5*, dragon. Lineal, *n.* 2, règle, *f.* régle, *m.*; das viereckige —, carrellet; dioptrische, bewegliche —, (*math.*) alidade, *f.* Lineamente, *pl.* 2, linéaments, *m.* Linie, *f.* ligne; trait, *m.*; régle; (*impr.*) interligne, *f.*; (*rel.*, *etc.*) filet, *m.*; (*géogr.*) équateur, ligne équinoxiale, *f.*; (*général.*) ligne, lignée, branche; in gerader —, en droite ligne; à vol d'oiseau; in

gerader — fortgehend, (*jur.*) linéal; in einer —, (*guer.*) en haie. Linienblatt, *n.* 5*, transparent, *m.* Liniengleichung, *f.* (*alg.*) équation linéaire. [*f.* Linienmaß, *n.* 2, mesure linéaire, Linienstschiff, *n.* 2, vaisseau de ligne, *m.* [*m.* Linientaufe, *f.* baptême de la ligne, Linientruppen, *pl.* troupes de ligne, *f.* ligne, *m.* Linienzieher, *m.* 1, —feder, *f.* tire-lignes, *v. a.* régler; tracer des lignes. Link, Linkisch, *adj.* gauche. Linkhändig, *adj.* gaucher. Linksch, *adj.* gaucher; rechts und — seyn, être à deux mains, ambidextre; — um, *adv.* à gauche. Linse, *f.* lentille. Linsenbaum, *m.* 2*, bagueaudier. [(*opt.*) convexe. Linsenförmig, *adj.* lenticulaire; Linsenglas, *n.* 5*, verre lenticulaire, *m.* lentille, *f.* Linsenstein, *m.* 2, lenticulaire, *f.* Lippe, *f.* lèvre; der große — n hat, lippu, *m.* [labiale, *f.* Lippenbuchsstab, *m. exc.* 2, lettre Lippenförmig, *adj.* (*bot.*) labié. Lippenmuskel, *m. exc.* 1, muscle labial. Lippisch, *m.* 2, labre. Liquidiren, *v. a.* liquider, donner quittance; solder. Lispeln, *v. n.* (h.) siffler; grasset; in die Ohren —, chuchoter, parler à l'oreille; —, *s. n.* 1, sifflement, *m.* grassement; *fm.* chuchoterie, *f.* Lissabon, Lisbonne (*ville*). List, *f.* ruse, finesse; artifice, *m.* feinte, *f.* [matricule, *f.* Liste, *f.* liste; catalogue, *m.* rôle; listig, *adj.* fin, artificieux; rusé; ein — er Vogel, un fin renard. Litanei, *f.* litanies, *pl.*; *fg. fm.* litanie, kyrielle. Liter, *m.* 1, litre. Litterarisch, *adj.* littéraire. Litterator, *m. exc.* 1, littérateur. Litteratur, *f.* littérature. [raire. Litteraturzeitung, *f.* gazette litté-Litthauen, Lithuanie, *f.* (*pays*). Litthauer, *m.* 1, Litthauisch, *adj.* lithuanien. Liturgie, *f.* liturgie. Lige, *f.* toron, *m.* cordon, cordonnet. Ligensträger, *m.* 1, liais. Livorno, Livourne (*ville*). Livree, *f.* livrée (*les couleurs*). Livreebediente, *m.* 3, laquais; — n, *pl.* gens de livrée. Lob, *n.* 2 (*sans pl.*), louange, *f.*; éloge, *m.*; suffrage, applaudissement; réputation, *f.*; gloire.

Lobbegierde, *f.* ambition. Lobbegierig, *adj.* avide de louanges. Loben, *v. a.* louer; faire l'éloge de qn.; recommander; applaudir; lobet den Herrn, (*égl.*) alléluia! Lobserhebung, *f.* éloge, *m.* Lobgesang, *m.* 2*, —lied, *n.* 5, hymne, *m. et f.*; cantique, *m.*; — nach der Metten, (*cath.*) laudes, *f. pl.* Lobhudeln, *v. a. et n.* (h.) louer outre mesure, d'une manière inconvenante. Loblich, Lobenswürdig, *adj.* louable, digne de louange. Lobpreisen, *v. a.* exalter; prôner. Lobrede, *f.* panegyrique, *m.* éloge. Lobredner, —preiser, Lober, *m.* 1, panegyriste, *m. p.* louangeur, loueur. Lobsingern, *v. n.* 3, (h.) chanter; célébrer les louanges de Dieu. Lobspruch, *m.* 2*, éloge, louange, *f.* Local, *n.* 2, local, *m.* Localfeuer, *f.* octroi, *m.* Locationsurtheil, *n.* 2, sentence d'ordre, *f.* Loch, *n.* 5*, trou, *m.*; ouverture, *f.*; creux, *m.*; cavité, *f.* fosse; tanière d'un loup; terrier d'un lièvre, *m.*; halot de lapins; chemil d'un chien; trou, déchirure (*f.*) dans un habit; ble-sure à la tête; œil dans le pain, *m.*; forure de la clef, *f.*; (*mar. ferr.*) estampe pure; (*bill.*) blouse; gueule du four; das finstere —, cachot, *m.* saufen wie ein —, *pop.* boire à tire-larigot. Lochbeutel, *m.* 1, bec d'âne. Loch Eisen, *n.* 1, emporte-pièce, *m.*; (*yard.*) avant-pieu; (*serr.*) perçoir, mandrin; (*mar. ferr.*) estampe, *f.* Lochern, *v. a.* trouer, percer; (*for-rest.*) layer, marquer. Locherig, *adj.* troué, percé, piqué; poreux, spongieux. Lochmeißel, *m.* 1, ciseau de lumière. Lochsäge, *f.* scie à main, égo-hine. Lochsämpel, *m.* 1, *v.* Loch Eisen. Lochsaas, *n.* 5*, leurre, *m.* Loch, *f.* boucle, touffe, tresse; die große —, marron, *m.* Lochn, *v. a. et n.* (h.) appeler, attirer; piper les oiseaux; appâter; amorcer; leurrer, allécher, *fg.* attirer, amorcer, allécher; engager dans un défilé, *etc.* Lochten, *v. a.* boucler; anneler. Lochter, *adj.* peu épais; mou; léger; lâche; (*pain*) tendre; meuble (*terre*); poreux; *fg.* libertin; ein — er Vogel, *fg.* un bon vivant;

— machen, ameublir *la terre*; — er binden, desserrer.

Lohherd, *m.* 2, aire, *f.*

Lodig, *adj.* bouclé, annelé.

Lodysseife, *f.* appau, *m.*, pipeau.

Lodysseife, *f.* appât, *m.*; amorce, *f.*; leurre, *m.*; *fg. id.* séduction, *f.*

Lodstimme, *f.* réclame; *fg.* paroles séductrices, *pl.*

Lodung, *f.* amorce, appât, *m.*;

fg. id. séduction, *f.*

Lodvogel, *m.* 1*, appau, appellant, chanterelle, *f.*

Loderasche, *f.* flammèche.

Lodern, *v. n.* (h.) flamber, flamboyer; brûler.

Loff, *n.* 2, (*mar.*) lof, *m.*

Löffel, *m.* 1, cuiller, *f.* (*pron.* cuillère); ein — voll, cuillerée.

Löffelblech, *n.* 2, passe-cuiller, *m.*

Löffelstein, *f.* souchet, *m.*

Löffelsgans, *f.** pélican, *m.*

Löffeltraut, *n.* 5*, herbe aux cuillers, *f.* cochléaria, *m.*

Löffeln, *v. a. et n.* (h.) manger avec la cuiller; *fg. fm.* cajoler, caresser qn.

Löffelschale, *f.* cuilleron, *m.*

Löffelstiel, *m.* 2, manche d'une cuiller.

Log, *m.* 2, (*mar.*) loch, lock.

Logarithme, *f.* Logarithmus, *m.* exc. 1, logarithme.

Logarithmisch, *adj.* logarithmique; die — e Linie, logarithmique

Loge, *f.* loge. [*que. f.*]

Logik, *f.* logique.

Logiker, *m.* 1, logicien.

Logisch, *adj.* logique.

Loh, *n.* 1, marais, *m.* marécage.

Loh, *adj.* flambant.

Lohballen, *m.* 1, v. Lohkäse.

Lohbeize, =brühe, *f.* jus d'écorce, *m.*, eaux d'écorce, *f. pl.*

Lohb, *f.* flamme || tan, *m.*; die ausgebeizte —, tanné; dem Leder die — geben, brasser le cuir.

Lohsche, *f.* chène rouvre, *m.*

Lohen, *v. a.* tanner; —, *v. n.* (h.) v. Lobern.

Lohfarbe, *f.* tanné, *m.*

Lohfarben, *adj.* tanné; =agat, *adj. id.* [*royeur.*]

Lohgärber, *m.* 1, tanneur, cor-

Lohgärberei, *f.* tannerie.

Lohgrube, *f.* plain, *m.* tannerie, *f.*

Lohhaus, *n.* 5*, (*tann.*) écorcier, *m.*

Lohkäse, *m.* 2, =Luch, *m.* 1,

motte à brûler, *f.* tan, *m.*

Lohn, *m.* 2 (*sans pl.*), paye, *f.* rétribution; salaire, *m.*; gages, *pl.*;

journée d'un manoeuvre, *f.*; naufrage d'un batelier, *m.*; voiture d'un charretier, *f.* récompense, *p.*

prix, *m.*; punition, *f.*; v. Löhnung.

Lohnarbeiter, *m.* 1, manoeuvre; mépr. mercenaire.

Lohnbediente, *m.* 3, valet de louage.

Lohnen, *v. a.* payer, salarier; récompenser; sich der Mühe nicht —, ne valoir pas la peine. [*fiacre.*]

Lohnfuhrer, *m.* 1, cocher de

Lohnlafei, *m.* 3, laquais de louage.

Lohnfütig, *adj.* mercenaire.

Lohnung, *f.* solde, paye; prêt des soldats, *m.*

Loth, *m.* 2, ivraie, *f.*

Lombard, *m.* 2, lombard, mont-de-piété. [*lombard.*]

Lombarde, *m.* 3, Lombardisch, *adj.*

Lombardei, *f.* Lombardie (*pays*).

Lomber, *n.* 1, —spiel, *n.* 2, jeu de l'homme, *m.*; — spielen, jouer à l'homme.

London, Londres (*ville*).

Loos, *n.* 2, lot, *m.*; sort; *fg. id.* apanage; billet de loterie.

Loosen, *v. n.* (h.) tirer au sort, au billet; —, *s. n.* 1, le tirage au sort; — mit Kugeln, ballottage.

Loosfugel, *f.* ballotte.

Lorbeerbaum, *m.* 2*, laurier.

Lorbeere, *f.* baie de laurier; *fg.* laurier, *m.*

Lorbeerfirschbaum, *m.* 2*, Laurier-cerise. [*laurier, f.*]

Lorbeerfranz, *m.* 2*, couronne de

Lorbeerfrucht, *n.* 5*, lauréole, *f.*

Lorbeerrose, *f.* laurier-rose, *m.*

Loresen, *v.* Laurentius.

Los, *adj.* débandé, détaché, délié, dénoué, défait, dégagé; *dent* qui branle; *fer* qui loche; *fg.*

libre, franc, quitte de qch.; folâtre, malicieux; das lose Maul, la mauvaise langue; lose Worte, injures, *pl.*; *adv.* frisch darauf —, avancez! courage! attaquez! travaillez!

Los, *se joint à une quantité de mots substantifs dont il forme des adjectifs, et il indique l'absence ou le défaut de qch., p. ex.* brod=los, ehrlos, sorgenlos, *ic.*, sans pain, etc.; *il se met aussi devant plusieurs verbes et adjectifs; devant les premiers il est séparable.*

Los, *n.* 2, v. Loos. [*cher.*]

Losarbeiten, *v. a.* dégager, détacher

Losbinden, *v. a.* 3; délier, défaire; (*chir.*) débander.

Losbrechen, *v. a.* 2, rompre; arracher, détacher, déclouer qch.; einem Pferd die Eisen —, déferer un cheval; —, *v. n.* (f.) se rompre, déborder; se déborder (*l'eau*); éclater (*orage et fg.*); se déchaîner contre qn.

*Losbrennen, *v. a.* tirer, décharger le canon, etc., —, *v. n.* *fg.* s'emporter. [*faire, à détacher.*]

*Losbringen, *v. a.* parvenir à dé-

Losch, *adject. prvel.* qui branle (*dent*).

Loschblatt, *n.* 5*, feuillet de papier brouillard, *m.*

Loschbrand, *m.* 2*, tison éteint.

Loschen, *v. a.* éteindre; étouffer; détrempier, délayer *la chaux*; *fg.*

étancher *la soif*; désaltérer; seinen Durst —, se désaltérer || décharger *un navire*; débarquer *des marchandises*; —, *v. n.* (f.) s'éteindre.

Loschfaß, *n.* 5*, auge, *f.*

Loschhorn, *n.* 5*, éteignoir, *m.*

Loschsohle, *f.* charbon éteint, *m.*

Loschpapier, *n.* 2, =blatt, *n.* 5*, papier brouillard, *m.* papier gris.

Loschspray, *m.* 2*, (*mar.*) débarcadour.

Loschung, *f.* extinction; étanchement de *la soif*, *m.*; déchargement d'un vaisseau.

Loschwasser, *n.* 1, eau ferrée, *f.*

Losdrehen, *v. a.* détordre, détortiller.

Losdrücken, *v. a.* tirer, lâcher *une arme à feu*; décocher *une flèche*; drückt los, feu! —, *s. n.* 1, détente, *f.*

LOSE, *adj.* v. Los, *adj.*

Losgeld, *n.* 5, rançon, *f.*

Losen, *v.* Loosen.

Lösen, *v. a.* défaire, délier, dénouer, détacher, déjoindre, débander; dessangler; tirer *un canon*; *fg.* résoudre; deviner *une énigme*; prendre *un acquit à caution*; retirer *un gage*; racheter, faire *ou tirer de l'argent*; vendre; die Zunge —, couper le filet; *fg.* délier *la langue à qn.*, das erste Geld —, étrenner; einem das erste Geld zu — geben, étrenner qn.

Loseschlüssel, *m.* 1, (*égl.*) puissance des clefs, *f.*

Losfahren, *v. n.* 7, (f.) se détacher subitement; éclater; *fg.* se jeter sur qn. [*cher; élargir.*]

Losgeben, *v. a.* 1, délivrer; relâ-

*Losgehen, *v. n.* (f.) se détacher; se déjoindre, se défaire; se détendre, se débander; se lâcher; se décharger; débâcler (*glace*); der Schuß geht los, le coup part; auf etw. —, s'avancer vers, s'approcher de qch., poursuivre qch.; se jeter sur qch.; auf einen —, attaquer vivement qn.; charger l'ennemi; chasser sur *un vaisseau* || commencer (*querelle, etc.*).

Losgürten, *v. a.* dessangler.

Loshafen, =häfeln, *v. a.* décrocher, dégraffer.

Loshalstern, *v. a.* déchevêtrer.

Loshefen, *v. n.* 2 (h.), einem, — aider qn. à se dégager, à s'évader.

Loshegen, *v. a.* haler les chiens.

Loskaufen, *v. a.* racheter; rançonner qn.; amortir *une dette*.

Loskäuflich, *adj.* rachetable.

Losaufung, *f.* rachat, *m.*; rançonement, amortissement *d'une dette*; (théol.) rédemption, *f.*

Losfetten, *v. a.* déchaîner.

Losfütten, *v. a.* démaîtrier.

Losknüpfen, *v. a.* dénouer; délier.

Loskneimen, *v. n.* (f.) être délivré, dégagé; échapper; sortir.

Loskoppeln, *v. a.* découpler, désaccoupler; —, *s. n.* 1, découple, *m.* découpler.

Loslassen, *v. a.* 4, lâcher; relâcher; élargir un prisonnier; découpler les chiens; —, *s. n.* 1, élargissement, *m.*; découple.

Loslassung, *f.* élargissement, *m.*; (cha.) découple, laisser-courre.

Loslügen, *v. n.* 6 (h), *mader dar-auf* —, mentir effrontément; sich —, se sauver par un mensonge, *fm.* en appeler.

Losmachen, *v. a.* détacher; défaire; dégager; dénouer; détendre une corde; délier; dessangler; mit Gewalt —, arracher; etw. Ange-nogeltes —, déclouer qch.; —, ôter; tirer; séparer; affranchir, rompre les chaînes de qn.; mettre qn. en liberté; débarrasser qn.; sich —, se détacher, se dégager, se défaire, se débarrasser de qn., de qch.

Losmachung, *f.* détachement, *m.*; *fg.* délivrance, *f.*; affranchissement, *m.*; dégagement.

Losreißen, *v. a.* 5†, arracher.

Lossagen (sich), se dédire, se désister, se déporter de; renoncer à.

Lossagung, *f.* dédit, *m.* désistement; renonciation, *f.*

Losschießen, *v. a.* 6, tirer, décharger, faire partir une arme à feu; décocher une flèche; —, *v. n.* (f.) auf einen —, s'élançer, fondre sur qn.; —, *s. n.* 1, décharge, *f.* salve, bordée; décochement *d'une flèche, m.*

Losschlagen, *v. a.* 7, détacher; vendre; *fm.* auf einen —, frapper qn.

Losschließen, *v. a.* 6, déchaîner; ôter les fers; détacher un chien, etc. [sangler.]

Losschnallen, *v. a.* déboucler; des-

Losschnappen, *v. n.* (f.) se débander.

Losschneiden, *v. a.* 5†, détacher en coupant.

Losschüren, *v. a.* délacer.

Losschrauben, *v. a.* défaire une vis.

Losschwören (sich), 6, se délivrer par un serment.

*Lossepp, *v. n.* être libre de; être défat de qch.; branler, locher.

Losspannen, *v. a.* débander; dé-

Lossprechen, *v. a.* 2, absoudre;

décharger; dispenser qn. de qch.; relever qn. *d'apprentissage.*

Lossprechend, *adj.* absoluire.

Losprechung, *f.* absolution, dispense; décharge.

Losspringen, *v. n.* 3 (f.) se déjoindre, se démentir (*murs, etc.*); se débander (*ressort*); sauter, s'élançer, se jeter sur qn.

Losspülen, *v. a.* dégravoier, détacher, entraîner.

Losstürmen, =stürzen, *v. n.* (f.) fondre, s'élançer sur qn. [rer.]

Losstremmen, *v. a.* découder; sépa-

Losung, *f.* signal, *m.*; mot de ralliement, (comm.) recette, *f.*; (cha.) laissées, *pl.* fumées.

*Loswerden, *v. n.* (f.) se défaire, se débarrasser, être quitte de qch.; perdre la fièvre.

Loswideln, *v. a.* dévider; détortiller, développer; dépêtrer; sich —, *fg.* se dépêtrer, se dégager.

Loswählen, *v. a.* décharger, exempter.

Losziehen, *v. n.* 6 (f.) marcher sur l'ennemi; *fg.* se déchaîner, déclamer contre qn.

Loß; *n.* 2, (mar.) sonde, *f.*; (mat.) plomb, *m.*; demi-once, *f.* (poids); das halbe —, (orf.) maille; das — werfen, sonder; Kraut und —, de la poudre et du plomb.

Löthasche, *f.* soude.

Löthbüchse, *f.* rochoir, *m.*

Löthen, *v. a.* souder.

Löthig, *adj.* d'une demi-once; (argent, or) fin; allié, qui a de l'alliage; (diese Silbermünze) ist so und so viel —, a tant de deniers de fin.

Löthkolben, *m.* 1, soudoir.

Löthkorn, *n.* 5*, pailion de sou-

ture, *m.* [les, *f.*

Löthperlen, *pl.* semence de per-

Löthspanne, *f.* polastre, *m.*

Löthrecht, *adj.* et *adv.* d'aplomb.

Löthringen, Lorraine, *f.* (pays).

Löthringer, *m.* 1, Löthringisch, *adj.* lorrain. [chalumeau à souder.]

Löthrehr, *n.* 2, (orf.) broui, *m.*

Löthschale, *f.*, —n, *pl.* (verr.)

atelles, mouffettes.

Löthse, *m.* 3, Löthsmann, *m.* 5*,

lamaneur, côtier, pilote côtier.

Löthsen, *n.* 1, —geld, *n.* 5, la-

manage, *m.* pilotage. [nois.]

Löthstein, =brei, *m.* 2, estami-

Lotusbaum, *m.* 2*, lotier.

Löwe, *m.* 3, lion; der junge —, lionceau.

Löwen, Louvain (ville).

Löwenaffe, *m.* 3, singe-lion.

Löwenfuß, *m.* 2*, pied-de-lion,

alchimille, *f.* (plante).

Löwenhaft, =mäßig, *adj.* de lion,

comme un lion; léonin.

Löwenhund, *m.* 2, *dim.* =hünd-

chen, *n.* 1, chien-lion, *m.*; bichon.

Löwenritter, *m.* 1, chevalier de

l'ordre du lion.

Löwenstaler, *m.* 1, écu au lion.

Löwenzahn, *m.* 2*, dent-de-lion,

f. pissenlit, *m.* (plante).

Löwinn, *f.* lionne.

Loxodromie, *f.* (mar.) loxodromie.

Loxodromisch, *adj.* loxodromique.

Lucas, *n. pr. m.* Luc.

Lucca, Lucques (pays et ville).

Lucerne, *f.* lucerne (trêfle).

Luchs, *m.* 2, lynx, loup-cervier.

Luchsaugen, *n. pl.* 3, *prop.* et *fg.*

des yeux de lynx, *m. pl.* vue per-

çante, *f.*

Luchstape, *f.* chat-cervier, *m.*

Luchsstein, *m.* 2, bélemnite, *f.*

Lucia, *n. pr. f.* Lucie, Luce.

Lucian, *n. pr. m.* Lucien.

Lucifer, *m.* 1, lucifer; diable.

Lüde, *f.* ouverture; trou, *m.*; brèche, *f.* lacune; vide, *m.* jour.

Lüdenbüßer, *m.* 1, *fg.* remplis-

sage, cheville, *f.*; *fg. fm.* bouche-

trou, *m.*

Lübel, *m.* 1, pulvérin; —, *f.* bi-

beron, *m.* [m.]

Luder, *n.* 1, charogne, *f.* appât,

Luderleben, *n.* 1, *t. bas*, débau-

Lüderlich, *v.* Lüderlich, [che, *f.*

Lüdern, *v. n.* (h), *t. bas*, vivre

dans la débauche. [leurrer.]

Lüdern, *v. a.* (cha.) amorcer;

Lüderlyb, *n. pr. m.* Ludolfe.

Ludovica, Luise, *n. pr. f.* Louise.

Ludwig, *n. pr. m.* Louis.

Ludwigsorden, *m.* 1, ordre de

Saint-Louis.

Luft, *f.**, air, *m.*; haleine, *f.*;

respiration; ciel, *m.*; atmosphère,

f.; vent, *m.*; die gemeine —,

air atmosphérique; die freie —,

le grand air; évent; in freier —,

en plein air; — schöpfen, respi-

rer; frische — schöpfen, prendre

l'air; — machen, éventer (einem,

qn.); donner de l'air; *fg.* déga-

ger qn.; se courir qn. à propos;

dégorger qch.; décharger son

cœur; seinem Zorne — machen,

évaporer sa bile, exhaler sa co-

lère; Schloffer in die — bauen,

bâtir des châteaux en Espagne.

Luftartig, *adj.* aëriiforme.

Luftball, *m.* 2*, ballon aërosta-

tique, aérostat.

Lotterbube, *m.* 3, fripon, pendard.

Lotterie, *f.* loterie. [teric.]

Lotterietettel, *m.* 1, billet de lo-

terispjel, *n.* 2, loto, *m.*

- Lufblafe, *f.* bulle d'air; vessie des poissons.
 Lüftchen, *n.* 1, léger soufflé de vent, *m.* haleine, *f.*
 Lüftlicht, *adj.* imperméable à l'air; *adv.* (*fermer*) hermétiquement.
 Lüften, *v. a.* aérer, éventer; (*jard.*) déchausser, éclaircir un arbre; sich —, aller prendre l'air; se débattre; — ou Lüpfen, soulever.
 Lüfterfcheinung, *f.* météore, *m.*; —stehre, *f.* météorologie.
 Lufteuer, *n.* 1, météore igné, *m.*; (*mar.*) feu Saint-Elme.
 Luftförmig, *adj.* aériforme.
 Luftgang, *m.* 2, conduit aérifère.
 Luftgend, *f.* région de l'air.
 Luftgeist, *m.* 5, sylphe, sylphide, *f.*; (*phys.*) gaz, *m.*
 Luftgeschwulst, *f.**, emphysème, *m.*
 Luftgütemesser, *m.* 1, eudiomètre.
 Lufthinmel, *m.* 1, atmosphère, *f.*
 Luftig, *adj.* aéré; aérien; léger; *fg. fm.* léger, frivole; étourdi, vain.
 Luftlappe, *f.* soupape.
 Luftreis, *m.* 2, atmosphère, *f.*
 Luftkugel, *f.* 1, éolipyle, *m.*
 Luftkügelchen, *n.* 1, molécule de l'air, *f.* globule d'air, *m.*
 Luftleere, *f.* vide, *m.* espace vide d'air.
 Luftlehre, *f.* aérologie.
 Luftloch, *n.* 5*, soupirail, *m.*; (*fond.*) évent. [*m.*]
 Luftmalz, *n.* 2, malt séché à l'air.
 Luftmesser, *m.* 1, aëromètre.
 Luftmessung, *f.* aërométrie.
 Luftperspektive, *f.* perspective aérienne. [*tique.*]
 Luftpumpe, *f.* machine pneumatique.
 Luftreise, *f.* voyage aérostatique, *m.*
 Luftrohre, *f.* trachée-artère, gosier, *m. fm.* sifflet; (*fond.*) évent; (*chim.*) registre; ventouse, *f.*; (*bot.*) fistule spirale des plantes.
 Luftrohrnaß, *m.* 2*, bronche, *f.*; zu den — en gehörig, bronchial, bronchique. [*f.*]
 Luftrohrdeckel, *m.* 1, épiglotte.
 Luftrohrkops, *m.* 2*, larynx.
 Luftrohrtrapp, *m.* 2*, bronchocèle. [bronchial ou bronchique.
 Luftrohrnerve, *m. exc.* 1, nerf
 Luftrohrspalt, *m.* 2, glotte du larynx, *f.*
 Luftsaugeröhre, *f.* aspirateur, *m.*
 Luftsäule, *f.* colonne d'air.
 Luftsäure, *f.* air fixe, *m.* gaz acide carbonique.
 Luftschiff, *n.* 2, aërostat, *m.*
 Luftschiffer, *m.* 1, aëronaute, aërostatier.
 Luftschloß, *n.* 5*, *fg.* chimère, *f.* fantaisie, vision, songe creux, *m.*
 Luftschluder, *m.* 1, *injur. fm.* panier percé, homme affamé.
 Luftschwärmer, *m.* 1, serpentaire.
 Luftspringer, *m.* 1, sauteur, voltigeur, cabrioleur.
 Luftsprung, *m.* 2*, saut en l'air, cabriole, *f.* gambade; (*man.*) ballottade; — machen, voltiger, cabrioler, gambader.
 Luftstein, *m.* 2, aërolithe, *f.*
 Luftstreich, *m.* 2, coup en l'air, *fg. fm.* fanfaronnade, *f.*; — thun, *fg. fm.* battre l'air.
 Luftstückchen, *n.* 1, partie (*f.*), molécule aérienne. [*nilles, m.*]
 Luftwarze, *f.* stigmatte des chèvres.
 Luftzeichen, *n.* 1, météore, *m.* phénomène.
 Luftzieher, *m.* 1, ventilateur.
 Luftzunder, *m.* 1, pyrophore.
 Lug, *m.* 2, (*cha.*) repaire d'ours.
 Lüge; *f.* (*rar.* Lug, *m.* 2), mensonge; *m.*; menterie, *f. fm.* bourde; einen — n strafen, donner un démenti à qn.; — n gestraft werden, recevoir un démenti.
 Lügen, *v. n.* 6 (*b.*) mentir, en imposer.
 Lügenhaft, Lügnerisch, *adj.* mensonger.
 Lügenmaul, *n.* 5*, franc menteur, *m.* menteur insigne.
 Lügenschmied, *m.* 2, forgeron de mensonges. [*m. -se, .*]
 Lügner, *m.* 1, zinn, *f.* menteur, Lüge, *f.* lucarne; (*mar.*) écouteille.
 Lullen, *v. a. fm.* allaiter; in den Schlaf —, endormir un enfant en chantant. [*maroufle.*]
 Lummel, *m.* 1, lourdaud, rustre, Lummelhaft, *adj.* rustre; grossier.
 Lump, *m.* 3, paresseux, débauché; gueux.
 Lumpen, *m.* 1, chiffon; lambeau; torchon; (*pap.*) chiffe, *f.* drille; alte —, guenilles, *pl.* haillons, *m. pl.* [*naie, f. vil prix, m.*]
 Lumpengeld, *n.* 5, mauvaise monnaie.
 Lumpengefindel, *n.* 1, canaille, *f.* racaille; sich mit — abgeben, s'encanailler.
 Lumpenhandel, *m.* 1, trafic de vieux chiffons, de guenilles.
 Lumpenhändler, *m.* 1, chiffonnier, vendeur de chiffons.
 Lumpenhund, =kerl, *m.* 2, *pop. injur.* maraud, maroufle, gueux; gredin, belître.
 Lumpenmädchen, *n.* 1, *pop.* chiffon, *m.* gueuse, *f.*
 Lumpensammler, *m.* 1, zinn, *f.* chiffonnier, *m.* -ère, *f.* [*m.*]
 Lumpentafel, *f.* (*pap.*) dérompoir.
 Lumpentrog, *m.* 2*, pile-drapeaux. [*sucre bis.*]
 Lumpenzucker, *m.* 1, sucre rouge, Lumperei, *f.* bagatelle, vètille.
 Lumpicht, Lumpig, *adj.* déchiré, déguenillé; en lambeaux; *fg. fm.* chétif, misérable. [*vean*]
 Lunge, *f.* poumon, *m.*; mou c
 Lungenader, *f.* veine pulmonaire ou bronchique. [*mon, n*]
 Lungenblatt, *n.* 5*, lobe du poumon.
 Lungenentzündung, *f.* péripneumonie; inflammation du poumon.
 Lungenfaul, *adj.* (*cheval*) poussié.
 Lungensieber, *n.* 1, fièvre pulmonique, *f.*
 Lungenschichte, *f.* -moos, *n.* 2 -traut, *n.* 5*, lichen, *m.* pulmonaire, *f.*
 Lungenschwür, *n.* 2, vomique, *f.* empyème, *m.*
 Lungemittel, *n.* 1, pneumonique, *m.* [*mon, m.*]
 Lungenmus, *n.* 2, hachis de poumon.
 Lungenprobe, *f.* épreuve des poumons.
 Lungenschwindsucht, =sucht, *f.* pulmonie, phthisie pulmonaire.
 Lungensüchtig, *adj.* pulmonique.
 Lünse, *f.* esse de l'essieu.
 Lunte, *f.* mèche; — n riechen, *fg. fm.* découvrir la mèche.
 Luntensock, *m.* 2*, boutte-feu.
 Lüpfen, *v.* Lüften.
 Luppe, *f.* (*forg.*) gueuse.
 Urde, *f.* (*mar.*) cordes de défense, *pl.* [*pays.*]
 Lusitanien, Lusitanie, *f.* (*anc.*)
 Lust, *f.**, plaisir, *m.* joie, *f.*; divertimento, *m.*; désir, envie, *f.* appétit, *m.*; goût, inclination, *f.*; concupiscence; die wilde —, brutalité; seine — haben, prendre ses ébats.
 Lustbarkeit, *f.* divertissement, *m.* réjouissance, *f.* fête; partie de plaisir. [*m.*]
 Lustbeet, *n.* 2, (*jard.*) parterre.
 Lustern, *v. n.* et *imp.* (*b.*) avoir envie (*nach*, de). [*passionné.*]
 Lustern, *adj.* désireux; avide.
 Lusternheit, *f.* appétit déréglé, *m.*; convoitise, *f.* concupiscence.
 Lustweddend, *adj.* appétissant; ragoutant.
 Lustfahrt, *f.* promenade en voiture ou en bateau.
 Lustfeuer, *n.* 1, feu de joie (*m.*), de réjouissance.
 Lustgang, *m.* 2*, promenade, *f.*
 Lustgarten, *m.* 1*, jardin de plaisance.
 Lusthaus, *n.* 5*, maison de plaisance, *f.* maison de campagne; -häuschen, *n.* 1, *dim.* (*jard.*) cabinet de verdure, *m.*
 Lustjagd, *f.* partie de chasse.
 Lustig, *adj.* plaisant; agréable; joyeux, gai, enjoué, éveillé, jovial; gaillard; riant, divertissant,

réjouissant, amusant; comique, facétieux, bouffon, grivois; der — *Einn*, enjouement, *m.* gaieté, *f.*; — *machen*, réjouir, divertir; *fm.* éprouver la rate à qn.; *sich* — *machen*, se divertir; se moquer (über, de); *pop.* se gouverner; — *sejn*, *fm.* être en goguettes; ein — *er Bruder*, un homme jovial, gai; plaisant.

Lustigkeit, *f.* joie; allégresse; enjouement, *m.* [sant].
Lustigmacher, *m.* 1, farceur; plaisir.
Lustspiel, *m.* 2, *v.* Wohlüßling.
Lustreise, *f.* voyage de plaisir, *m.*; partie de plaisir, *f.*
Lustirin, *m.* 2, (*comm.*) lustrine, *f.* [sance, *m.*].
Lustschloß, *n.* 5*, château de plaisir.
Lustspiel, *n.* 2, comédie, *f.*
Lustfester, *m.* 1, trouble-fête.
Luststück, *n.* 2, (*jard.*) parterre, *m.*; *v.* Lustspiel.
Lustwald, *m.* 5*, bocage, bosquet; waldchen, *n.* 1, *dim.* bouquet de bois, *m.* [ner].
Lustwandeln, *v.* *n.* (f.) se promener.
Lustwarte, *f.* belvédère, *m.*
Lutheraner, *m.* 1, -inn, *f.* Luthérisch, *adj.* luthérien, -ne.
Luthertum, *n.* 5*, luthéranisme, *m.* [première distillation, *f.*].
Lutter, *m.* 1, eau-de-vie de la Lüttich, Liège (*ville*).
Lütticher, *n.* 1, Liégeois.
Lüpfstein, Petite-Pierre, *f.* (*ville*).
Lupus, *m.* 1, lue.
Luzerne, *f.* (*bot.*) lucerne.
Lycäum, *n.* *exc.* 1, lycée, *m.*
Lymphatisch, *adj.* lymphatique.
Lymphhe, *f.* (*anat.*) lymphhe.
Lyener, *m.* 1, Lyonnais.
Lyrisch, *adj.* lyrique.

M.

Maal, *ic.*, *v.* Maßl.
Maalstrem, *m.* 2*, tournant, tourbillon, gouffre.
Maas, *f.* Meuse (*fleuve*).
Maß, *v.* Maß.
Maccabäer, *m.* 1, *pl.* die Bücher der —, Maccabées.
Mäen, *m.* 1, (*pl. et*), Mécène.
Mache, *f.* *p.* us. façon, travail, *m.*; in der —, entre les mains de l'ouvrier.
Machen, *v.* *a.* et *n.* (h.) faire; rendre; créer; former; produire; fabriquer; composer; opérer; exécuter; effectuer; causer; (*bill.*) blouser; es furz —, se dépêcher; es lang —, tarder; — lassen, faire faire un habit, etc.; sich an etw. —, entreprendre qch.; se mettre à ou après qch.; sich an einen —,

s'adresser à qn., entreprendre qn.; sich unbessenen an einen, an etw. —, se jouer à qn., à qch.; von einander —, séparer, désaccoupler; sich auf den Weg —, se mettre en chemin, partir; das macht nichts, n'importe!

Macher, *m.* 1, -inn, *f.* faiseur, *m.* faiseuse, *f.* (*ces mots ne sont guère en usage que dans la composition*).

Macherlohn, *m.* 2*, façon, *f.*
Machiavellisch, *adj.* machiavélique; die — Staatsklugheit, machiavélisme, *m.* [liste].
Machiavellist, *m.* 3, machiavéliste.
Macht, *f.* *, force; puissance; pouvoir, *m.* autorité, *f.*; faculté; droit, *m.*; liberté, *f.*; permission; in seiner freien — und Gewalt, à sa disposition; mit aller — segeln, rudern, faire force de voiles, de rames; die feindliche —, les forces ennemies; die fremden Mächte, les puissances étrangères.

Machtgeber, *m.* 1, constituant, commentant. [nipotentiaire].

Machtig, *adj.* puissant; pléindroyant (*éloquence*); eines Dinges — sejn, être maître de qch., posséder qch.

Mächtigkeit, *f.* (*min.*) puissance.
Machtlos, *adj.* impuissant, faible.

Machtspruch, *m.* 2*, décision par autorité, *f.* décision arbitraire; einen — thun, décider par autorité.

Machtvollkommenheit, *f.* plein pouvoir, *m.* autorité, *f.*

Machtwort, *n.* 2. (*mépr.*) bousillage, *m.* fagotage.

Maculatur, *f.* maculature.

Mädchen, *n.* 1, fille, *f.*; das junge —, *fm.* fillette, (*burl.*) jouvencelle.

Made, *f.* ver, *m.*; jute, *f.*

Madenwürmer, *m.* *pl.* 5, ascariides.

Madig, *adj.* plein de vers; rongé de vers; (*fruits*) véreux.

Madonne, *f.* Madone, sainte Vierge.

Madonnenbild, *n.* 5, madone, *f.*

Madrepore, *f.* madrépore, *m.*

Madrigal, *n.* 2, madrigal, *m.*

Magazin, *n.* 2, magasin, *m.*; in ein — thun, emmagasiner.

Magazinaufseher, verwalter, *m.* 1, garde-magasin, magasinier.

Magd, *j.* *, servante, fille.

Magdalena, *n.* *pr.* *f.* Madeleine.

Mädgebingerinn, *f.* femme qui fait métier de placer des servantes, placeuse.

Magen, *m.* 1*, estomac; ventricule des animaux ruminants;

gésier des oiseaux; der erse — (*der widerstehenden Thiere*), panse, *f.* double, *m.*; der zweite —, bonnet, réseau; der dritte —, livre, feuillet; der vierte —, cailleotte, *f.*

Magenader, *f.* veine stomachique, gastrique.

Magenarznei, *j.* stomachique, *m.*

Magendrücken, *n.* 1, douleur d'estomac, *f.* cardialgie.

Magendrüse, *f.* pancréas, *m.*; —saft, *m.* 2*, suc pancréatique.

Magenlixir, *n.* 2, élixir stomachique, *m.*

Magenentzündung, *f.* gastrite.

Magengechwulst, *f.* *, expansion d'estomac.

Magentrampf, *m.* 2*, spasme, crampe (*f.*) d'estomac.

Magenmund, *m.* 2, -schlund, 2*, orifice de l'estomac.

Magenpflaster, *n.* 1, emplâtre stomachique, *m.* épithème; *fg.* *fm.* abat-faim.

Magenpulsader, *f.* artère gastrique, gastrique. [macale, *f.*].

Magenpulver, *n.* 1, poudre stomachique.

Magenst, *m.* 2*, suc gastrique.

Magen säure, *f.* aigreux, oxyregmie. [tomac].

Magen schmerzen, *m.* *pl.* mal d'estomac, stomachique. [stomacales, *f.* *pl.*].

Magentröpfen, *m.* *pl.* 1, gouttes

Mager, *adj.* maigre; décharné, hâve; effilé; secs; *fg.* stérile, aride; mince, mesquin; — machen, amaigrir; emmaigrir, épuiser la terre; — werden, maigrir, amaigrir; zu — machen, (*call.*) affamer.

Magerkeit, *f.* maigreur; épuisement, *m.*; *fg.* aridité, *f.* sécheresse. [ment, *m.*].

Magerwerden, *n.* 1, amaigrissement.

Magier, *m.* 1, (*ant.*) mage; die Religion der —, magisme.

Magister, *m.* 1, magicien.

Magisch, *adj.* magique.

Magister, *m.* 1, maître ès arts; précepteur. [trat].

Magistrat, *m.* 2, sénat, magis-

Magistratspersen, *f.* magistrat, *m.*

Magnat, *m.* 3, magnat (*titre*).

Magnesia, *f.* magnésie.

Magnet, *m.* 2, aimant, calamite, *f.*; mit — bescheiden, aimanter.

Magnetisch, *adj.* magnétique; die — e Kraft, la force magnétique, magnétisme, *m.*

Magnetisiren, *v.* *a.* magnétiser.

Magnetismus, *m.* *indécl.* magnétisme. [tée; boussole].

Magnetnadel, *f.* aiguille aimantée.

Magnetstäbchen, *n.* 1, barre (*f.*), barreau (*m.*) magnétique.

Magnolie, *f.* laurier tulipier, *m.*

Magasinen, *v.* Mohn.
 Mahagonibaum, *m.* 2*, mahogon, mahogany.
 Mahagoniholz, *n.* 5*, acajou, *m.* bois d'acajou. [d'ain, *m.*
 Mahd, *f.* (*agr.*) fauchée, an-
 Mähren, *v. a. et n.* (h.) faucher;
 —, *s. n.* 1, fauchage, *m.* fauche, *f.*
 Mäher, *m.* 1, faucheur.
 Mäherlohn, *m.* 2, fauchage.
 Mähzeit, *f.* fauchaison, fenai-
 son. [tin.
 Mahl, *n.* 2 et 5*, repas, *m.* fes-
 Mahl ou Maal, *n.* 2 et 5*, mar-
 que, *f.*; tache; signe, *m.*; envie,
f.; cicatrice; balafre; das blaue
 —, meurtrissure, contusion; —,
 but, *m.* terme.
 Mahlart, *f.**, cognée à layer.
 Mahlbaum, *m.* 2*, baliveau,
 pied cornier; =bäume, *pl.* parois,
f. pl. [mahlen.
 Mahlen, *v. a.* moudre; *part. ge.*
 Mahlgang, *m.* 2*, tournant.
 Mahlgeld, *n.* 5, mouture, *f.*
 moulage, *m.* [layer.
 Mahlhämmer, *m.* 1*, marteau à
 Mahlmühle, *f.* moulin à blé, *m.*
 Mahlmühle, *m.* 2*, dot, *f.*
 Mahlschloß, *n.* 5*, cadenas, *m.*
 Mahlsahn, *m.* 2*, dent molaire,
f.
 Mahlzeichen, *n.* 1, marque, *f.*
 signe, *m.*; empreinte, *f.*; caracté-
 re, *m.*; *v.* Mahl.
 Mahlzeit, *f.* repas, *m.*; diner,
 chère, *f.*; eine gute — halten, faire
 deux repas *par jour*; ich wünsche
 Ihnen eine gesegnete —, bon appé-
 tissant, *adj.* exigible. [tit.
 Mahnbrief, *m.* 2, monitoire,
 lettre monitoriale, *f.*
 Mähne, *f.* crinière *du cheval*;
 jube *du lion*.
 Mahnen, *v. a.* exiger *une dette*;
 sommer, faire souvenir qn. de
 qch.; avertir.
 Mähnenes, *n.* 2, crinière, *f.*
 Mahner, *m.* 1, —, *imn.* *f.* deman-
 deur, *m.*; solliciteur, —, *f.*
 Mahnschreiben, *n.* 1, *v.* Mahn-
 brief.
 Mahnung, *f.* demande, sommation,
 avertissement, *m.*
 Mahnzettel, *m.* 1, avertissement.
 Mahomedaner, *m.* 1, Mahome-
 danisch, *adj.* mahométan; der ma-
 homedanische Glaube, mahométis-
 me, *m.* islamisme. [m.
 Märchen, *n.* 1, fable, *f.*; conte,
 Märchenhaft, *adj.* fabuleux.
 Mähre, *f. mépr.* rosse, haridelle
 || message, *m.* nouvelle, *f.* bruit,
m.; *v.* Märchen.
 Mähre, *f. prvel.* birambrot, *m.*
 Mai, *m.* 2, mois de mai.

Maibaum, *m.* 2*, Maie, *f.* mai,
m. [kleine —, espargoutte, *f.*
 Maiblume, *f.* muguet, *m.*; die
 Maifisch, *m.* 1, alose, *f.* (*poisson*).
 Maitäfer, *m.* 1, hanneton.
 Maitenshäring, *m.* 2, hareng
 blanc et vide.
 Mailand, Milan (*ville*).
 Mailänder, *m.* 1, Mailändisch,
adj. milanais.
 Mailbahn, *f.* =folben, *m.* 1, mail;
 =spiel, *n.* 2, *id.*, jeu de mail.
 Main, *m.* Mein (*fleuve*).
 Mainz, Mayence (*ville*).
 Maire, *m.* 2, maire.
 Mairie, *f.* mairie.
 Mais, *m. indécl.* maïs, blé de
 Turquie. [boyau, pointe, *f.*
 Maiselbräst, *m.* 2*, (*cout.*)
 Maiselbrästig, *adj.* trop tors.
 Majestä, *f.* majesté.
 Majestätsch, *adj.* majestueux;
 auguste.
 Majestätsbeleidigung, *f.* =verbre-
 chen, *n.* 1, crime de lèse-majesté,
m. [lien, *m.*
 Majestätsrecht, *n.* 2, droit réga-
 Majestätschänder, *m.* 1, crimi-
 nel de lèse-majesté.
 Major, *m.* 2, major; — Domus,
v. Hausmeier. [(*plante*).
 Majoran, *m.* 2, marjolaine, *f.*
 Majorat, *n.* 2, (*jur.*) droit d'ai-
 nesse dans une famille, *m.*; majo-
 Majorenn, *adj.* majeur. [rat.
 Majorrenität, *f.* majorité.
 Majorata, Majorque (*île*).
 Majorität, *adj.* majorquin.
 Makaroni, *pl.* macaroni, *m. pl.*
 Makaronisch, *adj.* macaronique.
 Mal, *m.* 1, tache, *f.* souillure,
 défaut, *m.*
 Mätelei, *f.* courtage, *m.*
 Malellos, *adj. et adv.* sans ta-
 che; sans défaut.
 Mäteln, *v. n.* (h.) faire le cour-
 tier, l'entremetteur || critiquer,
 censurer. [maki.
 Mafi, *m.* 2 (*pl.* —s), (*hist. nat.*)
 Mäfler, *m.* 1, courtier, agent
 de change; der heimliche —, mar-
 ron; —, agioteur, entremetteur
 || critique.
 Mäflerei, *f.* Mäflergeschäft, *n.* 2,
 courtage, *m.*; die —, das =geschäft
 treiben, faire le courtier.
 Mäflerlohn, *m.* 2, courtage.
 Matrele, *f.* maquereau, *m.* (*pois-
 son*).
 Matrone, *f.* macaron, *m.*
 Mal, *n.* 2, fois, *f.* coup, *m.*;
 —, *adv.* ein Mal, *v.* einmal.
 Malachit, *m.* 2, (*hist. nat.*) mala-
 chite. [malai, *m.*
 Malayisch, *adj.*, die — Sprache,
 Maléfiant, *m.* 3, criminel.
 Malen, *v. a.* peindre; tirer qn.;

fg. représenter, *zettel*, im Leben
 —, peindre d'aig, *adj.*; mit
 Delfarbe, (peindre) beaux-
 Wasserfarben, en de —, mit
 trocknen Farben, en —, mit
 Gummifarben, in Schmelz —,
 en miniature, en émail; auf
 Kalk, à fresque; bühl —, bigar-
 rer, *fm.* billebarer; Kautschuk —,
 feuiller; schlecht —, barbouiller.
 Maler, *m.* 1, peintre; artiste;
 der gefünstelte —, manériste;
 schlechte —, barbouilleur, crou-
 tier. [peinture.
 Malerakademie, *f.* académie de
 Malerei, *f.* peinture; tableau,
m.; die groteske —, bambochade,
f. grotesques, *m. pl.*; bunte —,
fm. bariolage.
 Malergeld, *n.* 2, or moulu, *m.*
 or couleur, or de mosaïque.
 Malerisch, *adj.* pittoresque.
 Malerleim, *m.* 2, maroufle, *f.*;
 mit — bestreichen, maroufler.
 Malersilber, *n.* 1, argent couleur,
m. argenterie de mosaïque.
 Malersock, *m.* 2*, appui-main.
 Malter, *n.* 1, sac, *m.* muid.
 Maltbäfer, *m.* 1, *v.* Maltbäferit-
 ter. [Malte, *m.* bichon.
 Maltbäferhündchen, *n.* 1, chien de
 Maltbäferzeug, *n.* 2, croix de
 Malte, *f.* [Malte.
 Maltbäferorden, *m.* 1, ordre de
 Maltbäferitter, *m.* 1, chevalier
 de Malte.
 Malvasser, *m.* 2, malvoisie, *f.*
 Malve, *f.* mauve (*plante*).
 Malz, *n.* 2, malt, *m.* brassin,
 drèche, *f.* blé germé, *m.* orge
 germée, *f.*; da ist Hopfen und —
 verloren; *prov.* on y perd son
 temps et ses peines.
 Malzboden, *m.* 1*, germoir.
 Malzbarre, *f.* four à sécher le
 malt, *m.*
 Malzen, *v. n.* (h.) faire du malt.
 Malzfrüde, *f.* brassoir, *m.*
 Malztrüber, *f.* drague.
 Mama, *f. indécl. fm.* maman.
 Mamelouk, *m.* 2, mamelouk;
 apostat, *ruégat*; *fg.* hypocrite.
 Mammon, *m.* 2, biens de ce
 monde, *pl.* [tre] mademoiselle.
 Mamsell, *f. fm.* demoiselle, (*ti-*
 Man, *pron.* on, l'on.
 Manati, *m.* 1, (*hist. nat.*) la-
 mentin. [cenillier.
 Mandchenillenbaum, *m.* 2*, man-
 Mandchen, manche, manches, *pron-*
 tel, telle; maint, plus d'un;
 manche, *pl.* plusieurs.
 Mandchenlei, *adj. indécl.* différent,
 divers, plusieurs; beaucoup de,
 bien des.
 Mandchenfältig, *adj.* divers, varié,
 diversifié, multiplié.

Mandchaltigkeit, *f.* variété; diversité; multiplicité.
 Mandchmal, *adv.* quelquefois.
 Mandariu, *m.* 2, mandarin.
 Mandat, *n.* 2, mandement, *m.*; ordonnance, *f.*; mandat, *m.*
 Mandatar, *m.* 2, mandataire.
 Mandel, *f.* (*bot.*) amande; (*méd.*) glande; —, *n.* 1, *prvel.* quinzaine, *f.*; gebrannte —, pralines, *pl.*; die mit Zuckerguß überzogene —, amande lissée.
 Mandelbaum, *m.* 2*, amandier.
 Mandelberg, *m.* 2, (*conf.*) touron. [*m.*]
 Mandelträbe, *f.* geai d'Alsace.
 Mandelmilch, *f.* orgeat, *m.* amandé. [*m.*]
 Mandelsuppe, *f.* blanc-manger.
 Mandoline, *f.* mandoline.
 Mandore, *f.* mandore.
 Mandrill, *m.* 2, (*hist. nat.*) mandrill.
 Manen, *pl.* mânes, *m.*
 Mange, *f.* calandre.
 Mangelbrett, Mangelbrett, *n.* 5, planchette à calandrer, *f.*
 Mangel, *m.* 1, manque, défaut; privation, *j.*; disette; misère; rareté; absence d'une chose; der große —, pénurie; gängliche —, dénûment, *m.* || défaut, défectuosité, *f.*; imperfection; vice de conformation, *m.*; infirmité, *f.*; aus — an, faute de.
 Mangelhaft, *adj.* défectueux, imparfait; vicieux; (*arithm.*) déficient (*nombre*).
 Mangelhaftigkeit, *f.* défectuosité, défaut, *m.* vice.
 Mangeln, *v.* *n.* (b.) manquer; an mir soll es nicht —, il ne tiendra pas à moi que...
 Mangeln, *v.* *a.* calandrer.
 Manger, *m.* 1, calandreur.
 Mangels, *n.* 5*, rouleau, *m.* cylindre. [*mouture, f.*]
 Mangeln, *n.* 5*, méteil, *m.*
 Mangold, *m.* 2, bette, *f.* poirée.
 Manichäer, *m.* 1, (*théol.*) manichéen. [*nichéisme.*]
 Manichäismus, *m.* indécl. manichordion, *n.* exc. 1, (*mus.*) manchordion, *m.*
 Manier, *f.* manière; façon; air, *m.*; bonne ou mauvaise grâce, *f.*; (*art.*) manière; façon; style, *m.*; caractère; (*mus.*) agrément.
 Manierlich, *adj.* poli, honnête.
 Manifest, *n.* 2, manifeste, *m.*
 Manille, *f.* (*jeu*) manille.
 Maniof, *m.* 2, manioc, manioque.
 Maniofmebl, *n.* 2, cassave, *f.*
 Manipel, *f.* (*ant. r.*) manipule (*compagnie de soldats*).

Mann, *m.* 5* (*au pl.* Männer, *et en parlant des soldats* Mann), homme; mari, époux, soldat; ein alter —, un vieillard; auf (*für*) den —, par personne, par tête; — für —, tête pour tête; — gegen —, combattre corps à corps; er wird seinen — finden, il trouvera à qui parler; zum — nehmen, épouser; an den — bringen, *fm.* établir, marier une fille; ein Wert ein Wert, ein — ein —, *prov.* un homme d'honneur n'a que sa parole; dem — gebührend, (*Jur.*) marital; wie — und Weib, maritalment; als ein —, *id.*; mit — und Labung (*pop.* mit — und Maus), (*périr*) corps et biens (*vaisseau*).
 Manna, *n.* 1, manne, *f.*
 Mannasche, *f.* frêne de Palerme, *m.* [*de Pologne.*]
 Mannagrübe, *f.* manne ou graine
 Mannbar, *adj.* (*filie*) nubile, (*garçon*) viril, pubère.
 Mannbarkeit, *f.* nubilité (*des filles*); virilité, puberté (*des garçons*).
 Männchen, *n.* 1, mâle, *m.* (*des animaux*); (*plais.*) petit homme, bout d'homme, mirmidon; — machen, bondir, sauter.
 Mannesalter, *n.* 1, âge viril, *m.*
 Mannhaft, *adj.* mâle, courageux.
 Mannhaftigkeit, *f.* courage mâle, *m.* valeur, *f.*; vaillance, bravoure.
 Mannheit, *f.* virilité; masculinité; *v.* Mannhaftigkeit. [*ic.*]
 Mannigfaltig, *ic.*, *v.* Mandchaltig, Männiglich, *v.* Jedermann.
 Manninn, *f.* (*éc. ste.*) femme.
 Mannleben, *n.* 1, fief masculin, Männlein, *v.* Männchen. [*m.*]
 Männlich, *adj.* mâle, viril; d'homme; masculin (aussi *grammaire*); *fg.* mâle, viril, courageux; —, *adv.* en homme; die — Gewalt, la puissance, autorité maritale; ein —es Weib, une femme hommasse, maîtresse femme; das —es Geschlecht, (*gramm.*) masculin, *m.* masculinité, *f.*
 Männlichkeit, *f.* virilité, masculinité. [*m.*]
 Mannsbild, *n.* 5, *pop.* homme, Mannschaft, *f.* gens, *m.* *pl.*; hommes, troupe, *f.* soldats, *m.* *pl.*; (*mar.*) équipage.
 Mannsken, *adj.* fuyant les hommes. [*m.*]
 Mannsleute, *pl. fm.* hommes, Mannsmad, *f.* fauchée.
 Mannsmäßig, *adj. fm.* hommasse (*femme*); *v.* Männlich.
 Mannsperson, *f.* homme, *m.* *fm.* chapeau.
 Mannschneider, *m.* 1, tailleur pour hommes.

Mannsstamm, *m.* 2*, tige masculine, *f.* [*profondeur.*]
 Mannstief, *adj.* d'une toise de
 Mannstreu, *f.* (*bot.*) éryngé, *m.* panicaut.
 Mannsucht, *f.* envie d'être mariée; (*méd.*) fureur utérine.
 Mannsüchtig, *adj. bas.* garçonnière (*filie*). [*Kriegsucht.*]
 Mannsucht, *f.* discipline; *voy.* Manttoelheit, *f.* fureur utérine.
 Mannweib, *n.* 5, androgyne, *m.*; hermaphrodite. [*vire, f.*]
 Manöver, *n.* 1, (*guer.*) manœuvre, Manöveriten, *v.* *n.* (b.) manœuvrer. [*sarde.*]
 Mansarde, —wohnung, *f.* manschen, *v.* *n.* (b.) *pop.* patrouiller; —, *s. n.* 1, Manscherei, *f.* patrouillis, *m.* [*(étroffe).*]
 Manschesser, *m.* 1, manchestre
 Manschette, *f.* manchette.
 Mansel, *m.* 1*, manteau, casaque, *f.*; (*fond.*) chape, moule, *m.*; (*arch.*) cage, *f.*; den — nach dem Winde hängen, tourner à tout vent. [*let, m.*]
 Mäntelchen, *n.* 1, *dim.* mante-
 Mantelsack, *m.* 2*, portemanteau.
 Mantua, Mantoue (*ville*).
 Mantuaner, *m.* 1, Mantuanisch, *adj.* mantouan.
 Manual, *n.* 2, manuel, *m.* livre journal; (*mus.*) clavier.
 Manufactur, *f.* manufacture.
 Manufacturarbeiter, *m.* 1, ziji, *m.* 3, manufacturier.
 Manuscript, *n.* 2, manuscrit, *m.*; (*impr.*) copie, *f.*
 Mappe, *f.* portecarte, *m.* portefeuille, *v.* Landkarte.
 Marabut, *m.* 3, (*Turq.*) marabout (*prêtre*). [*(1/2 cent.)*]
 Maravedi, *m.* indécl. maravédi
 Märchen, *v.* Märchen.
 Marcus, *n.* *pr. m.* Marc.
 Marber, *m.* 1, martre, *f.* fouine.
 Marberfalle, *f.* brayon, *m.* traquenard.
 Marberfell, *n.* 2, martre, *f.*
 Märgel, *m.* 1, marne, *f.*
 Märgelgräber, *m.* 1, marneron.
 Märgelgrube, *f.* marnière.
 Märgeln, *v.* *a.* marner.
 Märggraf, *v.* Margraf.
 Marginalien, *pl.* notes ou additions marginales d'un livre, *f. pl.*
 Maria, *n.* *pr. f.* Marie; die Jungfrau —, Vierge, *f.* sainte Vierge, Notre Dame; — Einsiedeln, Notre Dame des Hermites (*pèlerinage*).
 Marienbad, *n.* 5, (*chim.*) bain-marie, *m.* bain de sable, bain de mer.
 Marienbild, *n.* 5, image de la sainte Vierge, *f.*

Marienglas, *n.* 5*, verre de Moscovie, *m.*

Marinieren, *v. a.* mariner; das marinirte Gericht, marinade, *f.*
Marionette, *f.* marionnette, bamboche.

Mark, *n.* 2, moelle, *f.*; (*bot.*) pulpe; — des Palmbaumes, palmitte, *m.*

Mark, *f.* borne; marche; —, Marche (*pays*); comté de la Marck, *m.*

Mark, *f.* marc, *m.* (8 onces).

Markassit, *m.* 3, (*minér.*) marcassite, *f.*

Markbein, *n.* 2, os moelleux, *m.*

Marke, *f.* marque, fiche.

Marken, *v. a.* marquer, marchander. [*vandier, m. -ère, f.*

Marketender, *m.* 1, =inn, *f.* vi-

Markgewicht, *n.* 2, poids de marc, *m.*

Markgraf, *m.* 3, =gräfinn, *f.* margrave, *m. et f.*

Markgrafschaft, *f.* margraviat, *m.*

Markhammer, *m.* 1, (*mar. ferr.*) gravoir.

Markig, Markicht, *adj.* moelleux; médullaire; —, *n.* 3, moelleux, *m.*; (*peint.*) *id.*, flou.

Markirch, Mariakirch, Sainte-Marie-aux-Mines (*ville*).

Markisch, *adj.* de la Marche.

Markflöschchen, *n.* 1, boulette de moelle, *f.*

Markscheide, *f.* borne.

Markscheidekunst, *f.* art de mesurer les mines, *m.* géométrie souterraine, *f.*

Markcheidung, *f.* bornage, *m.*

Markstein, *m.* 2, borne, *f.*

Markti, *m.* 2*, marché; foire, *f.*; bazar, *m.* (*dans l'Orient*); der bedekte —, halle, *f.*; bazaar, *m.* (*dans l'Orient*).

Marktpreis, *m.* 2, prix courant, prix, cours du marché; —, *n.* *pl.* mercuriales, *f. pl.*

Marktrecht, *n.* 2, =freiheit, *f.* droit de tenir un marché, *m.*

Marktschiff, *n.* 2, coche d'eau, *m.* [*opérateur.*

Marktschreier, *m.* 1, charlatan, Marktschreierei, *f.* charlatanerie, forfanterie.

Marktschreierisch, *adj.* de charlatan; —, *adv.* en charlatan.

Marktschreierwesen, *n.* 1, charlatanisme, *m.*; *v.* Marktschreierei.

Markttag, *m.* 2, jour de marché.

Marktjettel, *m.* 1, mercuriale, *f.*

Markung, *f.* bornage, *m.*; limite, *f.*

Marken, *v. a.* (*mar.*) marliner.

Markien, Marling, *f.* (*mar.*) merlin, *m.*

Marmelade, *f.* marmelade.

Mariner, *m.* 2, marbre; der vielfarbige —, brocattelle, *f.*; die Kunst den — zu bearbeiten, marbrerie.

Marmorarbeiter, *m.* 1, marbrier.

Marmorband, *m.* 2*, reliure marbrée, *f.*

Marmorbild, *n.* 5, figure (*f.*), statue de marbre, marbre, *m.*

Marmorbohrer, *m.* 1, boucharde, *f.* [*f.*

Marmorbruch, *m.* 2*, marbrière, Marmeriren, *v. a.* marbrer; nach Zaspisart —, jasper; marmorirte Arbeit, de la marbrure.

Marmerierer, *m.* 1, marbreur.

Marmorirung, *f.* marbrure.

Marmorliste, *f.* frittillaire.

Marmor, *adj.* de marbre.

Marmorplatte, *f.* carreau de marbre, *m.* marbre.

Marmerstecher, *m.* 1, marbrier.

Marmerstein, *m.* 2, marbre.

Marode, *adj. pop.* harassé, las, fatigué.

Marobiren, *v. n.* (*h.*) marauder, picorer; —, *s. n.* 1, maraude, *f.* picorée. [*picoureux.*

Marobirer, *m.* 1, maraudeur.

Marone, *f.* marron, *m.*

Marquis, *m. indécl.*, =inn, *f.* marquis, *m. -e, f.*

Marquisat, *n.* 2, marquisat, *m.*

Mars, *m. indécl. (myth.)* Mars, dieu de la guerre; —, *n.* 2, (*mar.*) hune, *f.*

Marsch, *m.* 2*, marche, *f.*; sich auf den — begeben, se mettre en marche || *v.* Marschland.

Marschall, *m.* 2*, maréchal.

Marschallsgericht, *n.* 2, tribunal des maréchaux, *m.*; *ol.* connétable, *f.* [*mun à la cour, m.*

Marschallsküche, *f.* grand com-

Marschallsstab, *m.* 2*, bâton de maréchal. [*cher.*

Marschfertig, *adj.* prêt à marcher;

Marschiren, *v. n.* (*f.*) marcher; —, *s. n.* 1, marche, *f.*

Marschland, *n.* 5*, pays bas, marécageux, *m.*

Marschlinie, =route, *f.* (*milit.*) feuille de route; (*mar.*) ligne de marche.

Marschvorrath, *m.* 2*, étape, *f.*

Marschvorte, *f.* écoute du hunter.

Marssegel, *n.* 1, =stange, =stenge, *f.* hunter, *m.*

Marsstall, *m.* 2*, écuries d'un prince, *f. pl.*

Marter, *f.* douleur violente; martyre, *m.*; tourment; torture, *f.* [*fg.* tourment, martyre.

Marterbank, *f.**, chevalet, *m.*;

Marterer, *m.* 1, =inn, *f.* martyr, *m. -e, f.* [*loge, m.*

Martererbuch, *n.* 5*, martyro-

Marterfronte, *fem.* couronne du martyr. [*menter.*

Martern, *v. a.* martyriser; tour-

Marterthum, *n.* 5*, martyre, *m.*

Martertod, *m.* 2, mort des martyrs, *f.*

Marterwoche, *f.* semaine sainte.

Martha, *n. pr. f.* Marthe.

Martialisch, *adj.* martial, belliqueux.

Martyrer, *n.*, *v.* Märterer.

Marunfe, *f.* grosse prune, impériale; petit abricot jaune, *m.*

März, *m.* 2, mois de mars.

Märzblume, *f.* narcisse de mars, *m.*

Marzipan, *m.* 2, massépain.

Märzwurz, *f.* géum, *m.*

Masche, *f.* maille. [*lé, m.*

Maschenwerk, *n.* 2, ouvrage mail-

Maschig, *adj.* à mailles.

Maschine, *f.* machine; die sich selbst bewegende —, automate, *m.*

Maschinenmäßig, *adj.* machinal; mécanique; *adv.* machinalement.

Maschinenmeister, *m.* 1, machiniste. [*chines, pl.*

Maschinerie, *f.* machine, ma-

Mase, *f.* marque, tache, cicatrice.

Masel, *f.* éruption. [*trice.*

Maser, *m.* 1, bois madré; — vom Horn, broussin d'érable; —, madrure, *f.*

Maser, *f.* tache; —, *n. pl.*, (*das Holz*) hat schöne —, a une belle madrure, est joliment madré, ondé, veiné; —, (*med.*) rougeole, *f.*

Maserig, *adj.* madré, tacheté.

Maserle, *f.* Masholder, *m.* 1, érable, *m.*

Masern, *v. a.* madrer, veiner; —, *adj.* de bois madré.

Maste, *f.* masque, *m.*; die — abnehmen, se démasquer; *fg. id.*, lever le masque.

Masteball, *m.* 2*, bal masqué.

Masterade, *f.* mascarade.

Mastiren, *v. a.* masquer.

Mastsociet, *f.* société de commerce; *fg.* cabale, ligue.

Maß, *n.* 2, mesure, *f.* dimension; nach dem —, à proportion, en raison de, selon; in dem — als, au fur et à mesure que.

Masse, *f.* mesure; bornes, *pl.*; terme, *m.*; manière, *f.* façon; über die —, excessivement, prodigieusement; infiniment; bekannt —, tout le monde sait que

comme on sait; gewisser —n, en quelque sorte; —n, *ol. conj.* vu que, parce que || pinte, *f.* pot, *m.*

[toquet, *m.*
Masse, *f.* masse; (*bill.*) *id.*, bis-Maßgabe, Maßgebung, *f.*, nach —, à proportion; en raison de, selon; à mesure que; ohne —, sans rien prescrire.

Mäßig, *adj.* modéré; réglé; tempéré; sobre, frugal; abstinent; retenu, continent, médiocre; modique; —, *adv.* modérément, sobrement || d'une pinte, d'un pot (*case*).

Mäßigen, *v. a.* modérer, tempérer; adoucir; calmer; diminuer, borner, régler; sich —, se modérer, etc., se contenir.

Mäßigkeit, *f.* sobriété, tempérance.

Mäßigung, *f.* modération; adoucissement, *m.*; diminution, *f.*; mit —, modérément.

Massiv, *adj.* massif; *fg. id.*, lourd, grossier.

Maßregel, *m.* 1, témoin. [*m.*

Maßlatz, *f.* (*cordonn.*) compas,

Maßliebe, *f.* marguerite (*plante*).

Massera, *f.* (*ant. j.*) massorah,

massore.

Masseret, *m.* 3, =en, *pl.* massorètes.

Massoretisch, *adj.* massorétique.

Maßregel, *f.* mesure, disposition; arrangement, *m.*

Maßstab, *m.* 2*, perche, *f.*; jauge; (*geom. et fg.*) échelle; (*men.*) règlet, *m.*; verjüngte —, échelle de réduction, *f.*

Maßweise, *adv.* à pot, à pinte.

Maß, *m.* 2 (quelquesfois *ex. 1*).

—baum, *m.* 2*, mât, arbre; die sämtlichen —bäume, mâtère du vaisseau, *f.*

Maß, *adj.* gros, gras; —, *s. f.* engrais, *m.* païsson, *f.* glandée des porcs.

Maßblock, *m.* 2*, bloc.

Maßdarm, *m.* 2*, boyau culier.

Maßin, *v. a.* (*mar.*) mâtère.

Mäßen, *v. a.* engraisser, mettre à l'engrais, à la glandée.

Maßenmacher, *m.* 1, mâtère.

Maßgeld, *n.* 5, panage, *m.*

Maßhäuschen, *n.* 1, mue, *f.*

Maßholz, *n.* 5*, mâtère, *f.*

Maßir, *m. indécl.* mastic.

Maßirbaum, *m.* 2*, lentisque.

Maßstäb, *m.* 2, épinière, *f.* mue.

Maßstorb, *m.* 2*, hune, *f.*

Maßlos, *adj.* demâté.

Maßscheide, *f.* clamp de mât, *m.*

Maßschwein, *n.* 2, =sau, *f.*, cochon d'engrais, *m.*; die alte =sau, *pop.* coche, *f.*

Maßstange, *f.* aiguille.

Maßung, *f.* engrais, *m.*

Maßvieh, *n.* 2, bétail gras, *m.*

Maßwächter, *m.* 1, gabier.

Maßwand, *f.**, hauban, *m.*

Maßwange, *f.* jumelle.

Maßwerk, *n.* 2, mâtère, *f.*

Matador, *m. exc.* 1, matador.

Matr, *f.* matrice; écrou, *m.*

Material, *n.* 2, matériel, *m.*; —ien, *pl.* matériaux.

Materialhandlung, *f.* commerce (*m.*), magasin de droguerie.

Materialismus, *m. indécl.* matérialisme.

Materialij, *m.* 3, droguiste; (*philos.*) matérialiste. [*guerie.*

Materialwaare, *f.* drogue, dro-

Matric, *f.* matière; *fg. id.*, sujet, *m.* argument; der — nach, matériellement.

Matériel, *adj.* (*philos.*) matériel; —e, *n.* 3, matériel, *m.*

Mathematif, *f.* mathématiques, *pl.* [*icien.*

Mathematiker, *m.* 1, mathématicien.

Mathematisch, *adj.* mathématique.

Matraze, *f.* matelas, *m.*; die mit Pferdehaaren ausgestopfte —, sommier de crin.

Matragen, *v. a.* matelasser.

Matragenmacher, *m.* 1, matelassier. [*tre, m.*

Matrifel, *f.* matricule, registre.

Matrifelschein, *m.* 2, matricule, Matrise, *f.* matrice. [*f.*

Matrone, *f.* matrone.

Matrose, *m.* 3, matelot.

Matrosenart, *f.*, auf —, à la matelote.

Matrosensfeld, *m.* 2, matelotage.

Matrosentanz, *m.* 2*, matelote, *f.*

Matzsch, *m.* 2 et *adj.* (*jeu*) capot; —, —pfennig, *m.* 2, bredouille, *f.*

Matzschäft, *f.* compagnie, société.

Matzschien, *v. a.* faire capot.

Matt, *adj.* las, fatigué; épuisé, faible, abattu; languissant, languoureux; terne (*dorure*); mat (*or*); (*échecs*) mat; *fg.* fade; — stiden, ombrager; — machen, affaiblir; débilitier; fatiguer, (*échecs*) mater; — machen ou verarbeiten, (*orf.*) matir, amatir; — werden, s'affaiblir, languir.

Mattblau, *adj.* bleu mourant.

Mattburgen, *m.* 1, (*orf.*) matoir.

Matte, *f.* pré, *m.* prairie, *f.*; *v.* Wiese || natte; paillasson, *m.*; mit —n belegen, natter.

Mattenkümmel, *m.* 1, cumin sauvage.

Mattenmacher, *m.* 1, nattier.

Mattbäus, *n. pr. m.* Matthieu.

Matttheit, *f.* ternissure.

Mattigkeit, *f.* faiblesse; lassitu-

de; langueur, débilité; abatement, *m.*

Maß, *m.* 2, lait caillé.

Maße, *f. fm.* pain azyme, *m.*

Mauern, *v. n.* (b.) miauler; —, *s. n.* 1, miaulement, *m.*

Mauer, *f.* mur, *m.* muraille, *f.*; die vier —n, cage d'un bâtiment.

Mauerablag, *m.* 2*, ressaut.

Mauerastel, *f.* cloporte, *m.*

Mauerband, *n.* 5*, cordon de muraille, *m.*

Mauerbiene, *f.* abeille maçonne.

Mauerbrecher, *m.* 1, bélier.

Mauerbruch, *m.* 2*, Aude, *f.* brèche.

Mauerfalk, *m.* 3, crécerelle, *f.*

Mauerfraß, *m.* 2, carie des murailles, *f.*

Mauergelb, *n.* 3, badigeon, *m.*; mit — überziehen, badigeonner.

Mauergrund, *m.* 2*, massif.

Mauerhammer, *m.* 1*, hachette, *f.*

Mauerkappe, *f.* chaperon, *m.*

Mauerkranz, *m.* 2*, cordon.

Mauerkrone, *n.* 5*, pariétaire, *f.*

Mauerkrone, *f.* couronne murale.

Mauerlatte, *f.* sablière.

Mauerleiste, *f.* mouchette.

Mauermantel, *m.* 1*, revêtement, chemise, *f.* [*maçon.*

Mauermeister, *m.* 1, maître

Mauern, *v. a.* maçonner; grob —, limousiner. [*barbe, f.*

Maueryesser, *m.* 1, petite jou-

Mauerraute, *f.* capillaire blanc, *m.* (*plante*).

[de. Mauerriß, *m.* 2, =riße, *f.* lézar-

Mauersalz, *n.* 2, sel mural, *m.*

Mauerschloß, *m.* 2*, murage.

Mauerschwalbe, *f.* martinet, *m.*

Mauerspecht, *m.* 2, pic de muraille.

Mauerstein, *m.* 2, brique, *f.*

Mauerwerk, *n.* 2, maçonnerie, *f.*; das rohe —, hourdage, *m.*

Mauze, *f.* malandres, *pl.* grappe, arête.

Maul, *n.* 5*, (*des animaux et pop.*) bouche, *f.*; museau, *m.* muße; gueule, *f.*; gorge; *fg.* langue; (*arg.*) mâchoire; das schiefe —, moue; ein —voll, une bouche, *pop.* gueulée, goulée; ein böses — haben, avoir une méchante langue; das — zu brauchen wissen, avoir la langue bien pendue; — und Nase aufsperrn, ouvrir de grands yeux; regarder la bouche béante; das — hängen, boudier, faire la moue; einem das — stopfen, faire taire qn., rabattre le caquet à qn.; halt's —, tais-toi; das — wässert mir darnach, l'eau m'en vient à la bouche; sein Matt vers — nehmen, parler franchement.

Maulaffe, *m.* 3, musard, niais, badaud; — *n* feil haben, *fm.* badauder; äffchen, *n.* 1, *dim. fm.* chafouin, *m.* -e, *f.*

Maulbeerbaum, *m.* 2*, mûrier.

Maulbeere, *f.* mûre.

Mäulchen, *n.* 1, *fm.* baiser, *m.*

Maulchrist, *m.* 3, hypocrite, faux chrétien.

Maulen, *v. n.* (h.) *fm.* boudier, faire la moue; — *s. n.* 1, bouderie, *f.*

Maulesel, *m.* 1, zibier, *n.* 2, mulet, *m.*; der junge —, bardot.

Mauleselinn, *f.* mule.

Maulseftrieder, *m.* 1, muletier.

Maulsaul, *adj.* taciturne.

Maulsfreund, *m.* 2, faux ami.

Maulhänger, *m.* 1, boudier.

Maulnebel, *m.* 1, bâillon.

Maulkorb, *m.* 2*, muselière, *f.*;

einem den — anlegen, emmuseler

Maulochs, *m.* 3, jumart. [qn.]

Maulschelle, *f. fm.* soufflet, *m.*;

bas, mornille, *f.*; einem — *n* geben, souffleter qn.

Maulsperre, *f.* pas d'âne, *m.*

Maultrommel, *f.* guimbarde.

Maultuch, *n.* 5*, mentonnière, *f.*

[caquet.]

Maulwerk, *n.* 2, *fm.* babil, *m.*

Maulwurf, *m.* 2*, taupe, *f.*

Maulwurfsfalle, *f.* taupière.

Maulwurfshausen, *m.* 1, taupinière, *f.*

Maure, *m.* 3, Maure, More.

Maurer (Mäurer), *m.* 1, maçon.

Maurerarbeit, *f.* maçonnerie, *m.*;

maçonnerie, *f.*

Maurerkasten, *m.* 1*, bourriquet.

Maurerkasse, *f.* truuelle.

Maursmünster, Marmoutier (ville).

Maurus, *n. pr. m.* Maur.

Maus, *f.**, souris; (anat.) muscle, *m.*;

dim. Mäuschen, *n.* 1, souris, *m.*;

souriceau, *m.*;

(anat.) muscle, *m.*;

fm. *m. p.* juif.

Mauscheit, *f. m. p.* maquignonnage, *m.*

Mauscheln, *v. n.* (h.) marchander, agir en juif.

Mause, *f.* mue des oiseaux.

Mäusedorn, *m. exc.* 1, houx, frelon, housson. [souris, *f. pl.*

Mäusedred, *m.* 2, *fm.* crottes de

Mäusefahl, *adj.* gris de souris;

ein —es Pferd, un cheval souris.

Mäusefalk, *m.* 3, bondrée, *f.*

Mäusefalle, *f.* souricière.

Mäusefedern, *j. pl.* mue.

Mäusefraß, *m.* 2, mangeures de souris, *f. pl.*

Mäusegerste, *f.* orge sauvage.

Mäusegest, *n.* 2, mort aux rats, *f.*

Mäusekäfig, *m.* 2, mue, *f.*

Mausen, *v. n.* (h.) prendre des

souris ou des rats; —, *v. a. fg.* voler, friponner; sich —, muet, être en mue, se déplumer.

Mäusehörchen, *n.* 1, myosotis, *m.* oreille de souris, *f.* (plante).

Mäusepfefter, *m.* 1, grande ortie puante, *f.*

Mäuser, *m.* 1, escamoteur.

Mäusesüß, *adj. fm.* tout coi.

Mäusetodt, *adj. fm.* roide mort.

Mausezeit, *f.* mue.

Mausig, *adj.*, sich — machen, faire le rodomont, le fendant, lever la crête.

Mausoleum, *n. exc.* 1, mausolée, *m.* monument sépulcral. [f.]

Mauth, *f.* péage, *m.*;

doane, Mauthamt, *n.* 5*, bureau de péage, *m.*

Mauthbeamte, *m.* 3, Mauthner, *m.* 1, douanier; péager.

Marime, *f.* maxime.

Marimilian, *n. pr. m.* Maximilien.

May, *v.* Mai. [lien.]

Mecca, Mecque, *f.* (ville).

Mechanik, *f.* mécanique.

Mechaniker, *m.* 2, mécanicien.

Mechanisch, *adj.* mécanique.

Mechanismus, *m. exc.* 1, mécanisme.

Mecheln, Malines (ville).

Meckern, *v. n.* (h.) bêler, chevrotter.

Mecklenburg, Mecklenbourg, *m.* (pays).

[id., médaillon, *m.*

Médaille, *f.* médaille; (arch.)

Médailencabinett, *n.* 2, cabinet de médailles, *m.* médaillier.

Medianader, *f.* veine médiane.

Medianfolio, *m. indécl.* in-folio moyen.

Medianoctavband, *m.* 2*, grand in-octavo. [sin, *m.*

Médianpapier, *n.* 2, papier raicé.

Médicament, *n.* 2, médicament, *m.* remède, médecine, *f.*

Médecin, *f.* médecine, médicament, *m.* remède.

Médeciner, *m.* 1, étudiant en médecine, médecin.

Médeciniren, *v. n.* (h.) se médicamenter; prendre médecine; être dans les remèdes.

Médecinisch, *adj.* médical, médicinal. [v. Arg.]

Médecins, *m. indécl.* médecin

Médien, Médie, *f.* (anc. pays).

Médier, *m.* 1, Méde.

Médimnus, *m. exc.* 1, (ant. gr.)

medimne (mesure).

Médoc, —wein, *m.* 2, médoc, vin de médoc; —stein, *m.* 2, médoc.

Meer, *n.* 2, mer, *f.*;

ocean, *m.*;

— voll Inseln, archipel; eine Reise jenseits des —es, un voyage d'outre-mer; *v. Et.*

Meeraal, *m.* 2, congre, murène, *f.*

Meeradler, *m.* 1, orfraie, *f.*

Meeralant, *m.* 2, äfche, *f.* muge, *m.*

[rite, *m.*

Meerampfer, *m.* 1, parelle marine.

Meeramsel, *f.* merle à collier, *m.*

Meerauswurf, *m.* 2*, balayures, *f. pl.* varech, *m.*

Meerbusen, *m.* 1, golfe.

Meerblüth, *f.* barbu (poisson).

Meerchelslein, *m.* 2, gland de mer.

Meerenge, *f.* détroit, *m.* pas.

Meerengel, *m.* 1, ange, *f.*

Meeresflut, *f.* haute marée; (poés.) flots de la mer, *m. pl.*

Meeresflille, *f.* calme, *m.* bonace, *f.*

Meereswelle, *f.* flot, *m.* vague, *f.*

Meerfisch, *u.*, *v.* Seefisch, *u.*

Meergeruch, *m.* 2*, =geschmack, *m.* 2, marine, *f.* odeur, goût (m.) de la mer. [rine, *f.*

Meergras, *n.* 2, plante marine.

Meergras, *n.* 5*, algue marine, *f.* varech, *m.* goémon. [pâte.]

Meergrün, *adj.* céladon, vert

Meergrundel, *f.* sardine.

Meerhafen, *v.* Seehafen.

Meerhirse, *f.* grémil, *m.*

Meerigel, *m.* 1, ousin.

Meerkage, *f.* marmot, *m.*

Meerfreis, *m.* 2, écrevisse de mer, *f.* civade; der große —, homard, *m.* langouste de mer, *f.*

Meerleuchten, *n.* 1, =licht, *n.* 5, phosphorescence de la mer, *f.*

Meerlinse, *f.* lentille d'eau, des marais.

Meermoos, *n.* 2, coralline, *f.*

Meerrettig, *m.* 2, raifort.

Meerrohr, *n.* 2, jonc, *m.*

Meerwalf, *n.* 2, sel marin, *m.*

Meerwunder, *m.* 2, écume de mer, *f.*

Meerschnecke, *f.* coquille de mer.

Meerschwein, *n.* 2, cochon d'Inde, *m.* marsouin.

Meerstrom, *m.* 2*, courant.

Meerstrudel, *m.* 1, gouffre, tournant d'eau, remole, *f.* [te.]

Meertang, *m.* 2, varech (plan-

Meertraube, *f.* raisin de caisse, *m.*

Meerufer, *n.* 1, rivage, *m.* côte, *f.* rive, bord de la mer, *m.*

Meerweib, *n.* 5, sirène, *f.*

Meerwilde, *f.* soldanelle.

Meerwunder, *n.* 1, monstre marin.

Meerzwiebel, *f.* scille. [rin, *m.*

Meerzwiebelwein, *m.* 2, vin scillitique. [gère.]

Megäre, *f.* (myth. et fg.) Mé-

Mehl, *n.* 2, farine, *f.*; das Mehl — die Mehl, la fleur de farine; mit — bestreuen, enfariner.

Mehlbahn, *f.* tambour, *m.*

Mehlbeerbaum, *m.* 2*, viorne, *f.*

Mehlbeere, *f.* baie de viorne.

Mehlbeutel, *m.* 1, bluteau, blutoir.

Mehlbrei, *m.* 2, bouillie, *f.*

Mehlkröpfchen, *n.* 1, boîte à farine, *f.*

Mehlhändler, *m.* 1, farinier.

Mehlicht, Mehlig, *adj.* farineux.

Mehlkasten, *m.* 1*, huche, *f.* farinière. [*rine, f.*]

Mehlkleister, *m.* 1, colle de farine

Mehlkleß, *m.* 2*, boulette de pâte, *f.*

Mehlpulver, *n.* 1, pulvénin, *m.*

Mehlsack, *m.* 2*, sac à farine.

Mehlsieb, *n.* 2, tamis à farine, *m.*; (*meun.*) bluteau, blutoir.

Mehlseife, *f.* mets de farine, *m.*

Mehlstaub, *m.* 2, folle farine, *f.*

Mehlsteig, *m.* 2, pâte, *f.*

Mehlstrau, *m.* 2, nielle, *f.*; durch

— verderben, nieller, charbouiller.

Mehlzucker, *m.* 1, cassonade, *f.*

Mehr, mehrere, mehreres, *adv.* plusieurs; une plus grande

quantité; plus de; die mehrere

Zahl, pluriel, *m.*

Mehr, *adv.* plus, davantage;

item; je — und —, de plus en

plus; je — ... je ou desto —, *ic.*,

plus ... plus; was noch — ist, qui

plus est; — als, plus de; noch

—, il y a plus. [*tiplier.*]

Mehren, *v. a.* augmenter, mul-

tipliciter, *adv.* pour la plu-

part, le plus souvent.

Mehrheit, *f.* pluralité, majorité

(*des voix, etc.*); (*gramm.*) plu-

riell, *m.*

Mehrmalig, *adj.* fréquent.

Mehrmals, *adv.* plusieurs fois;

à différentes reprises; souvent.

Mehrsylbig, *adj.* polysyllabe.

Mehrung, *f.* augmentation, mul-

tiplication; accroissement, *m.*

Mehrzahl, *v. Mehrheit.*

Meiden, *v. a.* 5, éviter, fuir;

s'abstenir de.

Meidung, *f.* fuite; abstinence.

Meier, *m.* 1, métayer, fermier.

Meierei, *f.* Meierhof, *m.* 2*,

métairie, *f.* ferme, cense.

Meile, *f.* mille, *m.* lieue, *f.*

Meilenkarte, *f.* carte milliaire.

Meilenmaß, *n.* 2, (*géogr.*) échel-

le, *f.*

Meilenfäule, *f.* colonne milliaire.

Meilenzeiger, *m.* 1, colonne mil-

liaire, *f.*; (*géogr.*) échelle.

Meiler, *m.* 1, (*charb.*) fourneau.

Wein, *pron.* mon, ma, à moi;

meine, mes; der, die Meine, Mei-

nige, le mien, la mienne; das — und Dein, le mien et le tien; l'intérêt; —, *interj.* ma foi! de grâce! je vous en prie! [*parjure.*]

Meineid, *m.* 2, faux serment.

Meineidig, *adj.* parjure; — werden, s'parjurer, violer son serment.

Meinen, *v. a.* penser, croire, tenir, estimer; juger; s'imaginer, se persuader; prétendre; wen — Sie? de qui parlez-vous? wie — Sie es? comment l'entendez-vous? es gut mit einem —, vouloir du bien à qn.; ich meine es gut, mon intention est bonne.

Meinethalben, Meinetwegen, *adv.* pour moi, pour l'amour de moi, de ma part; à mon occasion, quant à moi; —, *interj.* soit! à la bonne heure!

Meinung, *f.* opinion, sentiment, *m.* avis, jugement; idée, *f.*; intention; nach meiner —, à mon avis, selon moi; die günstige — von etw. ablegen, se désabuser de qch.; die bejahende, die verneinende —, affirmative, *f.* négative.

Meiße, *m.* 2, (*brass.*) malt trempé. [*délayer.*]

Meißen, *v. a.* remuer, mêler,

Meiße, *f.* mésange. [*f.*]

Meißenleben, *m.* 1, (*ois.*) perche,

Meißenseife, *f.* appeau, *m.*

Meißenschlag, *m.* 2*, trébuchet.

Meißel, *m.* 1, ciseau, ciselet;

(*grav.*) burin; — mit schräger

Schneide, fermail à nez rond ou

néron.

Meißeln, *v. a.* ciseler; buriner.

Meißen, Misnie, *f.* (*pays*), Meis-

sen (*ville*).

Meiß, *adj.* (*superlatif de Viel*),

le plus, la plupart; die —en Stim-

men, la pluralité des voix.

Meißbietend, *adj.* le plus offrant;

der —, dernier enchérisseur, *m.*

Meißens, Meißentheils, *adv.* la

plupart, pour la plupart, le plus

souvent.

Meißer, *m.* 1, maître; zum —

machen, passer maître; — werden,

se faire passer maître.

Meißerhaft, Meißerlich, *adj.* ache-

vé, parfait; de maître; —, *adv.* en

maître, supérieurement bien;

de main de maître. [*re.*]

Meißerhand, *f.**, main de mai-

Meißerinn, *f.* maîtresse.

Meißerlos, *adj.* sans maître; *fg.*

volontaire. [*quer.*]

Meißern, *v. a.* maîtriser; criti-

Meißerpulver, *n.* 1, (*chym.*) ma-

gistère, *m.* [*trise.*]

Meißerrecht, *n.* 2, scharf, *f.* mai-

Meißersänger, *m.* 1, maître

chantre; troubadour, trouvère.

Meißerreich, *m.* 2, coup de mai-

tre. [*m.*]

Meißerstück, *n.* 2, chef-d'œuvre,

Meißerwurzel, *f.* impéra-

toire.

Melancholie, *f.* mélancolie.

Melancholisch, *adj.* mélancoli-

que; *v. Schwermüthig.*

Melde, *f.* arroche (*plante*).

Melden, *v. a.* annoncer; faire sa-

voir; avertir qn.; mander; écrire;

marquer; mentionner; faire men-

tion de; den Empfang eines Briefes

—, accuser la réception d'une let-

tre; sich zu einem Amte —, briguer

une charge, se présenter pour,

etc.; sich bei jemanden —, s'adres-

ser à qn.; mit Ehren zu —, *fm.*

sauf respect.

Meldung, *f.* mention; — thun,

faire mention de, mentionner qch.

Melilote, *f.* mélilot, *m.* (*plante*).

Melisse, *f.* mélisse, citragon, *m.*

Melissenkraut, *n.* 5*, citronelle,

f. [*Malte.*]

Meliszucker, *masc.* 1, sucre de

Melken, *v. a.* 6, traire.

Melker, *m.* 1, vacher.

Melkerei, *f.* laiterie, vacherie.

Melkfüßel, *m.* 1, baquet à traire.

Melktub, *f.**, vache à lait.

Melkschmel, *m.* 1, sellette, *f.*

Melodie, *f.* mélodie; air, *m.*

Melodisch, *adj.* mélodieux.

Melodrama, *n.* *excc.* 1, mélod-

drame, *m.*

Melone, *f.* melon, *m.*

Melonenbeck, *n.* 2, melonnier, *f.*

Melonenkiesel, *f.* mélocacte, *m.*

melon-chardon.

Melonenkern, *m.* 2, graine de

melon, *f.*

Melonenkürbis, *m.* 2, potiron.

Memme, *f.* poltron, *m.* lâche.

Memorial, *n.* 2, mémorial, *m.*;

mémoire, placet, requête, *f.*

Memoriren, *v. a.* apprendre par

cœur.

Menge, *f.* multitude, quantité,

foule; fréquence, multiplicité;

amas, *m.*; eine große —, une lé-

gion; in —, en nombre, en foule;

à foison.

Mengen, *v. a.* mêler; mélanger;

entremêler; *fg.* sich in etw. —, se

mêler, s'ingérer de qch.; —, *s. n.*

1, mélange, *m.*; mixtion, *f.*

Mengfutter, *n.* 1, méteil, *m.*

Mengfug, *n.* 1, mélange, *m.*

Mengstein, *m.* 2, brèche, *f.*

Mennig, *m.* 2, minium.

Mensch, *m.* 3, homme; der ein-

zelmne —, ou —, individu; kein

—, personne; —, *n.* 5, (*mépr.*)

fille, *f.* [*m.*]

Menschenalter, *n.* 1, âge d'homme,

Menschenart, *f.* race.

Menschenblut, *n.* 2, sang humain, *m.*
 Menschenfeind, *m.* 2, Menschenfeindlich, *adj.* (le) misanthrope; —, *adv.* en misanthrope.
 Menschenfett, *n.* 2, axonge humaine, *f.* [maine, *f.*
 Menschenfleisch, *n.* 2, chair humaine
 Menschenfressen, *n.* 1, anthropophagie, *f.* [phage.
 Menschenfressend, *adj.* anthropophage
 Menschenfresser, *m.* 1, anthropophage, *m.* cannibale.
 Menschenfreund, *m.* 2, philanthrope.
 Menschenfreundlich, *adj.* humain.
 Menschenfreundlichkeit, *f.* humanité. [hommes.
 Menschenfurcht, *fém.* crainte des
 Menschengeboten, *n.* 1, bei —, de mémoire d'homme.
 Menschengeschlecht, *n.* 5, genre humain, *m.*
 Menschengestalt, *f.* figure d'homme, forme humaine.
 Menschenhaß, *m.* 2, misanthropie, *f.*
 Menschenkain, *n.* 5, enfant de l'homme, *m.*; homme.
 Menschenkoth, *m.* 2, excréments, *pl.*, bas, merde, *f.*; mit — besudelt, breneux.
 Menschenlehre, *f.* anthropologie || doctrine humaine.
 Menschenliebe, *fém.* humanité, philanthropie. [ment possible.
 Menschenmöglich, *adj.* humaine.
 Menschenmord, *m.* 2, homicide.
 Menschenraub, *m.* 2, rapt.
 Menschenräuber, *m.* 1, ravisseur d'hommes.
 Menschenfagung, *f.* institution humaine, loi humaine.
 Menschenfcheu, *adj.* farouche.
 Menschenstimme, *fém.* voix humaine.
 Menschenverstand, *m.* 2, entendement humain, esprit humain; der gemeine —, le bon sens, sens commun. [re humaine.
 Menschheit, *f.* humanité, nature
 Menschlich, *adj.* humain; — machen, humaniser; — werden, s'humaniser.
 Menschlichkeit, *f.* humanité.
 Menschwerdung, *f.* incarnation.
 Messur, *f.* mesure.
 Menueit, *m.* 2, menuet.
 Mephitisch, *adj.* méphitique; die — Eigenschaften, méphitisme, *m.*
 Mergel, *ic.*, *v.* Märgel.
 Meridian, *masc.* 2, méridien; durch den — gehen, passer par le méridien, culminer.
 Meringe, *f.* (pât.) méringue.
 Merkbar, *adj.* sensible, perceptible.

Merken, *v. a.* marquer; *fg.* observer; noter; apercevoir qch., s'apercevoir de qch., entrevoir, se douter de qch.; — lassen, laisser apercevoir, donner à entendre; nichts — lassen, dissimuler, auf etw. —, faire attention à qch.; merket dieses! *prov.* avis au lecteur; sich nichts — lassen, ne faire semblant de rien.
 Merkllich, *adj.* sensible; apercevable, palpable.
 Merkmal, *n.* 2, marque, *f.* caractère, *m.* indice, signe caractéristique; (*myth.*) attribut; (*did.*) critérium.
 Merkur, *m.* 2, (*myth.*) Mercure; (*chym.*) *id.*, vit-argent.
 Mercuriusstab, *m.* 2*, caducée.
 Merkwürdig, *adj.* remarquable, mémorable, notable.
 Merkwürdigkeit, *f.* chose remarquable, curiosité.
 Merkscheu, *n.* 1, *v.* Merkmal.
 Meroväus, *n. pr. m.* Mérovée.
 Merzschaf, *n.* 2, brebis séparée, *f.* [re].
 Meserling, *m.* 2, beurré (poil)
 Mespel, *v.* Mispel.
 Messbar, *adj.* mesurable.
 Messbuch, *n.* 5*, missel, *m.*
 Messdiener, *m.* 1, (*cath.*) assistant à la messe; —, *pl.* induts à la grand'messe.
 Messe, *f.* foire; (*cath.*) messe; die hohe —, grand'messe; *v.* hochamt; die stille —, la basse messe; — lesen, dire la messe; das zweifache — lesen an Einem Tage, binage, *m.*
 Messelesend, *adj.* officiant.
 Messen, *v. a.* 1, mesurer; mit Klastern —, toiser; corder, mouler du bois; mit der Elle —, auner; gut —, faire bon aunaage; Gelder —, arperter || tenir, contenir (*vase*).
 Messer, *m.* 1, mesureur.
 Messer, *n.* 1, couteau, *m.*; (*chir.*) scalpel.
 Messerbesteck, *n.* 2, étui de couteau, *m.* coutellerie, *f.*
 Messerheft, *n.* 2, manche de couteau, *m.*
 Messerflinge, *f.* lame du couteau.
 Messerlohn, *m.* 2, mesurage.
 Messerrücken, *m.* 1, dos, fort du couteau.
 Messerschmied, *m.* 2, coutelier.
 Messerschmiedarbeit, *f.* =handwerk, *n.* 2, =laden, *m.* 1*, coutellerie, *f.*
 Messerschneide, *f.* tranchant du couteau, *m.* [teau.
 Messerstich, *m.* 2, coup de couteau.
 Messgeld, *n.* 5, foire, *f.*; rétribution pour une messe.
 Messgeschent, *n.* 2, foire, *f.*

Messgewand, *n.* 5*, chasuble, *f.* étole.
 Messgut, *n.* 5*, marchandises destinées pour une foire, *f. pl.*
 Messhemde, *n. exc.* 1, aube, *f.*
 Messias, *m. indecl.* Messie.
 Messing, *n.* 2, laiton, *m.* cuivre jaune.
 Messingdraht, *m.* 2*, fil d'archal.
 Messinghändler, *m.* 2, dinandier.
 Messinghütte, *f.* forge de laiton.
 Messingklade, *f.* arcot, *m.*
 Messingvogel, *m.* 1, phalène dorée, *f.*
 Messingwaare, *f.* dinanderie.
 Messkanne, *j.* pinte; (*égl.*) burette.
 Messkette, *f.* chaînette d'arpenteur. [forain.
 Messkrämer, *m.* 1, marchand
 Messkunst, *f.*, géométrie.
 Messkünstler, *m.* 1, =kundige, *m.* 3, géomètre. [m.
 Messlade, *f.* (cordonn.) compas,
 Messner, *m.* 1, sacristain.
 Messopfer, *n.* 1, sacrifice de la messe, *m.*
 Messpult, *n.* 2, porte-missel, *m.*
 Messruthe, *f.* verge, perche, toise.
 Messscheibe, *f.* cercle d'arpenteur, *m.* graphomètre, holométre.
 Messschnur, *f.*, corde; cordeau, *m.*; (*charp.*) ligne, *f.*; (*arch.*) cingleau, *m.* [pied, *m.* jalon.
 Messstab, *m.* 2*, mesure, *f.*;
 Messstück, *m.* 2, planchette, *f.*
 Messsuch, *n.* 5*, corporal, *m.*;
 das Futteral des —s, corporalier.
 Messung, *f.* mesurage, *m.*; aunaage; arpentage; jaugeage; toisé; cordage; moulage.
 Messie, *f.* (sal.) salière. (se, *f.*
 Messige, *m.* 3, =inn, *f.* métris, *m.*
 Metalepse, *f.* (*rhét.*) métalepse.
 Metall, *n.* 2, métal, *m.*; bronze; das geförnte —, grenage; ausgelaufene —, (*fond.*) coulure, *f.*;
 zu — machen, métalliser.
 Metallader, *f.* veine de métal; filon, *m.*
 Metallanflug, *m.* 2*, — auf Steinen, (*minér.*) armature, *f.*
 Metallarbeit, *f.* travail (*m.*), ouvrage en métal.
 Metallarbeiter, *m.* 1, ouvrier en métal; affineur.
 Metallartig, *adj.* métallique.
 Metallasche, *f.* spode.
 Metallfarbe, *f.* couleur minérale; — geben, bronzer.
 Metallgemisch, *n.* 2, métal, *m.*
 Metallisch, *adj.* métallique.
 Metallkalk, *m.* 2, oxide.
 Metallkorn, *n.* 5*, (*chém.*) grain de fin, *m.*
 Metallmutter, *f.* matrice des métaux, gangue de la mine.

Metallreiz, *m. 2*, galvanisme, pile galvanique, *f.*
 Metallschäum, *m. 2*, crasse (*f.*), écume des métaux, scorie, laitier, *m.* [cisoires, *f. pl.*
 Metallschere, *f.* cisoires, *m. pl.*
 Metallschlade, *f.* v. Metallschäum.
 Metallstecher, *m. 1*, graveur sur métaux.
 Metallurgie, Metallwissenschaft, *f.* métallurgie, science des métaux.
 Metallverfeinerung, *f.* alliage, *m.*
 Metapher, *f.* métaphore.
 Metaphorisch, *adj.* métaphorique; — *adv.* métaphoriquement.
 Metaphysik, *f.* métaphysique.
 Metaphysiker, *m. 1*, métaphysicien.
 Metaphysisch, *adj.* métaphysique.
 Meteor, *n. 2*, météore, *m.*
 Meteorolog, *m. 3*, météorologue.
 Meteorologie, *f.* météorologie.
 Meteorologisch, *adj.* météorologique.
 Meteorstein, *m. 2*, aérolithe, *f.*
 Meter, *m. 1*, mètre.
 Meth, *m. 2*, hydromel.
 Methode, *f.* méthode.
 Methodisch, *adj.* méthodique.
 Methodist, *m. 3*, (*égl.*) méthodiste.
 Methurst, *f.* mortadelle.
 Metonymie, *f.* (*rhét.*) métonymie. [traité de l'art métrique.
 Metris, *f.* art métrique, *m.*;
 Metrisch, *adj.* métrique.
 Mette, *f.* matines, *pl.*; messe de minuit.
 Metz, *f.* (*comm.*) minot, *m.* quart d'un quarteron; *pop. injur.* garce, *f.* catin. [cre, *m.*
 Metzeler, *f.* boucherie, massa-
 Metzeln, *v. a.* tuer du bétail; massacrer, tailler en pièces.
 Metzger, *m. 1*, Metzain, habitant de Metz. [ten.
 Metzgen, *v. a. procl.*, v. Schlach-
 Metzger, *m. 1*, *procl.* v. Gleischer.
 Metzig, *f.* boucherie, étal, *m.*
 Meuchelmord, *m. 2*, assassinat.
 Meuchelmörder, *v. a.* assassiner.
 Meuchelmörder, *m. 1*, assassin, coupe-jarret.
 Meuchelmörderisch, *adj.* assassin; — *et meuchlings, adv.* en assassin.
 Meute, *f.* (*cha.*) meute.
 Meuterei, *f.* sédition, mutinerie, complot, *m.* [tieux.
 Meuterer, *m. 1*, mutin, sédi-
 Meve, *f.* mouette (*oiseau*).
 Meyer, *x.*, v. Meier, *x.*
 Miauen, *v.* Miauen.
 Mich, *pron.* me, moi.
 Michä, Michée (*prophète*).
 Michael, *n. pr. m.* Michel.
 Michaelstag, *m. 2*, Saint-Michel, *f.*

Micke, *f.* (*navig.*) chandelier, *m.*;
 (*artill.*) coin de mire.
 Micken, *v. a.* (*artill.*) pointer.
 Mieder, *m. 1*, (*bouch.*) petits boyaux, *pl.* [m.
 Mieder, *f.* (*bouch.*) ris de veau,
 Mieder, *n. 1*, corset, *m.*
 Miene, *f.* mine; air, *m. fm.*
 encolure, *f.* [tomime, *f.*
 Miensenspiel, *n. 2*, (*théât.*) pan-
 Miesel, *n. 1*, (*town.*) copeau, *m.*
 Miesmuschel, *f.* moule.
 Miete, *v.* Milhe. [louage; bail.
 Mietcontract, *m. 2*, contrat de
 Miethe, *f.* louage, *m. loyer.*
 Mieten, *v. a.* louer, prendre à louage, à ferme, à bail; arrêter; retenir; (*nav.*) fréter, affréter; noliser.
 Miether, *m. 1*, loueur; locataire; den — angehend, locatif.
 Mietgeld, *n. 5*, loyer, *m.*
 Mietstutche, *f.* carrosse (*m.*) ou voiture (*f.*) de louage, de remise; fiacre, *m.* [louage.
 Mietstutscher, *m. 1*, cocher de
 Mietstafel, *m. 3*, laquais de louage.
 Mietshling, *m. 2*, mercenaire; als ein —, en mercenaire, mercenaiement.
 Mietshohn, *m. 2*, gages, *pl.*
 Mietshmann, *m. 5* (*pl.* -leute), locataire.
 Mietshpferd, *n. 2*, cheval de louage, *m.* [nolis, nolissement.
 Mietshung, *f.* louage, *m.*; (*nav.*)
 Mietshweise, *adv.* à louage; à titre de bail. [garnie, *f.*
 Mietshzimmer, *n. 1*, chambre
 Mietshzins, *m. 2*, loyer.
 Miez, *f.* Miezchen, *n. 1*, *fm.* chat, *m.* minon.
 Mikroskop, *n. 2*, microscope, *m.*
 Mikroskopisch, *adj.* microscopique; die Beschreibung der — en Gegenstände, micrographie, *f.*
 Milbe, *f.* mite, ver, *m.* ciron, teigne, *f.* gerce.
 Milbenblätterchen, *n. 1*, (*méd.*) ciron, *m.* [tance.
 Milch, *f.* lait, *m.*; laite, *f.* lait-
 Milchader, *f.* veine lactée.
 Milchabergang, *m. 2**, canal thoracique.
 Milchbart, *m. 2**, poil follet, jeune barbe, *f.*; *mépr.* béjaune, *m.*
 Milchbrei, *m. 2*, bouillie au lait, *f.* [let, *m.*
 Milchbröckchen, *n. 1*, pain mol-
 Milchbruder, *m. 1**, frère de lait.
 Milchcur, *f.*, einem die — verordnen, mettre qn. au lait; die — brauchen, être au lait.
 Milcher, *m. 1*, poisson laité.
 Milchfieber, *n. 1*, fièvre de lait, *f.*
 Milchflor, *m. 2**, crêpe lisse.

Milchfrau, *f.* laitière.
 Milchgefäß, *n. 2*, vaisseau au lait, *m.*; (*anat.*) vaisseau chyli-
 fère.
 Milchgelte, *f.* baquet au lait, *m.*
 Milchhaar, *n. 2*, poil follet, *m.* duvet, coton; — *l.*, *pl. id.*, — bekommen, se cotonner.
 Milchicht, Milchig, *adj.* laiteux.
 Milchammer, *f.* -eller, *m. 1*, laiterie, *f.*
 Milchanne, *f.* jatte au lait.
 Milchklumpen, *m. 1*, caillebotte, *f.*
 Milchmädchen, *n. 1*, laitière, *f.*
 Milchnapf, *n. 2**, écuelle au lait,
 Milchner, *m.*, v. Milcher. [f.
 Milchrahm, *m. 2*, crème, *f.*
 Milchsaft, *m. 2**, (*méd.*) chyle.
 Milchsäure, *f.* acide de lait, *m.* acide lactique.
 Milchschnee, *m. 2*, lait fouetté.
 Milchschorf, *m. 2*, (*méd.*) achor-
 es, *pl.* croûtes de lait, *f. pl.*
 Milchstranf, *m. 2**, garde-lait.
 Milchschwester, *f.* sœur de lait.
 Milchspeise, *f.* laitage, *m.*
 Milchstein, *m. 2*, galactite, *f.*
 Milchstraße, *f.* (*astr.*) voie lactée.
 Milchsuppe, *f.* soupe au lait.
 Milchtopf, *m. 2**, pot au lait.
 Milchtruch, *n. 5**, couloir, *m.*
 Milchverfeinerung, *f.* lait répandu, *m.*; dépôt laiteux.
 Milchwarm, *adj.* tiède.
 Milchzahn, *m. 2**, dent de lait, *f.*
 Milchzucker, *m. 1*, sucre de lait.
 Milchzudersalz, *n. 2*, -säure, *f.* saccholactes, *m. pl.*
 Milde, *adj.* doux; mou, tendre; humain; maniable.
 Milde, Mildigkeit, *f.* tendreté; *fg.* douceur, humanité, bénignité; charité, clémence.
 Mildern, *v. a.* adoucir; apaiser; amollir; mitiger, modérer, tempérer; modifier; corriger; neutraliser; soulager; (*jur.*) commuer une peine; (*peint.*) assourdir.
 Mildern, *adj.* adoucissant, etc., (*méd.*) *id.*; correctif, lénitif; der — e Ausbruch, correctif, *m.*; (*rhét.*) euphémisme.
 Mildernung, *f.* adoucissement, *m.*; modération; *f.* mitigation; modification; (*jur.*) commutation; — des Unanständigen, (*rhét.*) euphémisme, *m.*
 Mildernungsmittel, *n. 1*, correctif, *m.* [table.
 Mildherzig, *adj.* sensible, chari-
 Mildthätig, *adj.* charitable, libé-
 ral. [rité; largesse.
 Mildthätigkeit, *f.* libéralité; cha-
 Militärisch, *adj.* militaire; — *adv.* militairement.
 Miliz, *f.* milice.

Miltzsolbat, *m.* 3, milicien.
Milliard, *f.* milliard, *m.* (*mille millions*).

Million, *f.* million, *m.*; tausend —en, milliard; der Besizer einer —, ober mehrerer —en, millionnaire.

Millionär, *m.* 2, millionnaire.

Millionweise, *adv.* par millions.

Millionste, *adj.* millionième; der — Theil, millionième, *m.*

Milord, *m.* 3, milord (*titre*).

Milz, *f.* rate; einem die — ausschneiden, dératier *qn.*

Milzader, *f.* veine splénique.

Milzbruch, *m.* 2*, splénocele, *f.*

Milzkrank, Milzfüchtig, *adj.* sujet au mal de rate, splénétique, hypocondriaque; —e, *m.* 3, hypocondrie.

Milzkrankheit, Milzsucht, *f.* mal de rate, *m.* spleen, hypocondrie, *f.*

Milzkraut, *n.* 5*, doradille, *f.*

Milzverstopfung, *f.* opilation, obstruction de rate.

Mime, *m.* 3, mime; comédien, acteur; —, *f.* mime, *m.*

Mimendichter, *m.* 1, mimographe, mimique.

Mimif, *f.* mimique.

Mimifer, *m.* 1, *v.* Mime, *m.*

Mimisch, *adj.* mimique.

Minaret, *m.* 2, minaret.

Minder, *adj.* moindre, plus petit; mineur; —, *adv.* moins.

Minderheit, *f.* minorité.

Minderjährig, *adj.* mineur.

Minderjährigkeit, *f.* minorité.

Minbern, *v. a.* diminuer, retrancher; réduire, atténuer; rabattre; défalquer *d'une somme*; soulager, adoucir, modérer; commuer *la peine*.

Minderung, *f.* diminution; rabbat, *m.*; retranchement; mitigation, *f.*; adoucissement, *m.* modération, *f.*; commutation *de la peine*.

Mindest, *adj.* le moindre; le plus petit; nicht das —e, rien du tout, *fm.* pas un iota; nicht im —en, point du tout, nullement, pas le moins du monde; auchs —e, zum —en, *v.* Mindestens.

Mindestens, *adv.* au moins, du moins.

Mine, *f.* mine; minière.

Minenfamner, *f.* fourneau, *m.*

Miner, *n.* 1, Mineral, *n.* 2 (*pl. -iten*), minéral, *m.*

Mineralisch, *adj.* minéral.

Mineralog, *m.* 3, minéralogiste.

Mineralogie, *f.* minéralogie.

Mineralogisch, *adj.* minéralogique.

Mineralreich, *n.* 2, regne minéral, *m.*

Minerfunde, -lehre, *v.* Mineratologie.

Minerva, *f.* (*myth.*) Minerve.

Minerrenfest, *n.* 2, —e, *pl.* panathénées, *f. pl.* [*ture.*]

Minialur, —malerei, *f.* miniature, *f.* portrait en miniature, *m.*

Miniatormaler, *m.* 1, peintre en miniature.

Minime, *m.* 3, (*cath.*) minime.

Miniren, *v. a.* miner.

Miniren, *m.* 1, mineur.

Minister, *m.* 1, ministre.

Ministerium, *n. exc.* 1, ministère, *m.*

Minenspiel, *n.* 2, bâtonnet, *m.*

Minne, *f. vi.* amour, *m.*

Minnesänger, *m.* 1, troubadour, trouvère.

Minorenn, *adj.* mineur.

Minorfa, Minorque (*île*).

Minorker, *m.* 1, Minorquin.

Minirel, *m.* 1, *ol.* ménestrel.

Minus, *adv.* (*alg.*) moins.

Minute, *f.* minute; moment, *m.*

Minutensieger, *m.* 1, aiguille à minutes, *f.*

Mir, *pron.* me; moi; à moi;

mir nichts, dir nichts, *fm.* sans plus de façons; hurluberlu.

Mirabelle, *f.* mirabelle.

Mischbar, *adj.* miscible.

Mischbarkeit, *f.* miscibilité.

Mischen, *v. a.* mêler, mélanger; unter einander —, confondre; brouiller; (*pharm.*) mixtionner; mit Wasser —, couper *du vin*; die Karte —, mêler, battre les cartes;

Gift —, préparer du poison; sich in etw. —, se mêler, s'ingérer, s'entremêler de qch.; *fm.* se fourrer dans qch.

Mischfutur, *n.* 1, dragée, *f.*

Mischmasch, *m.* 2, *fm.* galimatias.

Mischung, *f.* mélange, *m.* mixture, *f.*; (*peint.*) assortiment, *m.*; (*chim.*) combiné; *fg.* mélange, assemblage.

Miserere, *n.* 1, miséré, *m.*

Mißel, *f.* nêle.

Mißelbaum, *m.* 2*, nêlier; der wilde —, amélanchier. [*cale. f.*]

Mißpidel, *m.* 1, pyrite arseni-

Miß, *particule qui se met devant plusieurs noms et verbes pour exprimer une opposition; elle répond aux particules françaises dé, dés, dis, mé, més; elle est inséparable.* [*m. missel.*]

Mißal, *f.* Missale, *n.* 1, Canon.

Mißbehagen, *n.* 1, malaise, *m.* méaise, déplaisir.

Mißbilligen, *v. a.* désapprouver, improuver, blâmer; trouver mauvais.

Mißbilligend, *adj.* désapprobateur.

Mißbilligung, *f.* désapprobation, improbation.

Mißbrauch, *m.* 2*, abus; die —e abschaffen, réformer les abus.

Mißbrauchen, *v. a.* abuser, méuser de; Gottes Namen —, profaner le nom de Dieu.

Mißbräudlich, *adj.* abusif.

Mißcredil, *m.* 2, discrédit, décréditement, défaveur, *f.*; in — bringen, décréditer.

Mißdeuten, *v. a.* interpréter mal.

Mißdeutung, *f.* fausse ou mauvaise interprétation.

Mißen, *v. n.* (h.) manquer; —, *v. a.* se passer, être privé de qch.; regretter. [*ché.*]

Mißthat, *f.* crime, *m.* délit; pé-

Mißthäter, *m.* 1, —inn, *f.* criminel, *m.* —e, *f.*; délinquant, *m.*

Mißfallen, *v. n.* 4 (h.) déplaire, désagréer, offenser, choquer, of-fusquer *qn.*; répugner; —, *s. n.* 1, déplaisir, *m.*

Mißfällig, *adj.* désagréable; choquant; — sein, *v.* Mißfallen.

Mißgebären, *v. n.* 2 (h.) faire une fausse couche, avorter.

Mißgebot, *n.* 2, offre insuffisante, *f.*

Mißgeburt, *f.* fausse couche; monstre, *m.* avorton, môle, *f.*

Mißgeschick, *n.* 2, fatalité, *f.*; adversité; mésaventure.

Mißgestalt, *f.* difformité, monstruosité.

Mißgewächs, *n.* 2, production difforme, *f.*

Mißglücken, *v. n.*, *v.* Mißlingen.

Mißgönnen, *v. a.* envier; porter envie. [*loux.*]

Mißgönnen, *m.* 1, envieux, ja-

Mißgreifen, *v. n.* 5 † (h.) se méprendre, faire une méprise; (*mus.*) toucher faux.

Mißgriff, *m.* 2, méprise, *f.* erreur, bévue; einen — thun, *v.* Mißgreifen. [*défaveur.*]

Mißgunst, *f.* envie, jalousie;

Mißgünstig, *adj.* envieux, jaloux; défavorable.

Mißhällig, *ic.*, *v.* Mißhellig, *ic.*

Mißhandeln, *v. a.* maltraiter; unernühtig —, brutaliser; —, *v. n.* (h.) prévariquer, pécher.

Mißhandlung, *f.* mauvais traitement, *m.* offense, *f.*

Mißheirath, *f.* mésalliance; eine — thun, ou —en, *v. n.* (h.) se mésallier.

Mißhellig, *adj.* discordant; *fg.* brouillé, divisé, désuni

Mißhelligkeit, *f.* discordance; *fg.* disproportion; mésintelligence, discension, discorde, différent, *m.*

Mißjahr, *n.* 2, mauvais année, *f.* année de disette.

Miſſion, *f.* (égl.) mission.

Miſſionar, *m.* 2, missionnaire.

†Miſſkennet, *v. a.* méconnaître.

Mißklang, *m.* 2*, dissonance, *f.* discordance, faux accord, *m.* faux ton, cacophonie, *f.*

Mißlautniſch, *adj.* de mauvaise humeur.

Mißlaut, *m.* 2, cacophonie, *f.*

Mißlautend, *adj.* dissonant; discordant [égaler, séduire.

Mißleiten, *v. a.* conduire mal.

Mißlich, *adj.* incertain; douteux; difficile; périlleux, hasardeux; épineux, glissant.

Mißlichkeit, *f.* incertitude; danger, *m.* risque, hasard.

Mißlingen, *v. n. imp.* 3 (f.) manquer; manquer son coup; ne pas réussir; — *s. n.* 1, non-réussite, *f.* désappointement, *m.*

Mißmut, *m.* 2, chagrin, mélancolie, *f.* mauvaise humeur, dépression. [mauvaise humeur.

Mißmutig, *adj.* chagrin; de

Mißrathen, *v. a.* 4, dissuader, détourner qn. de qch.; — *v. n. imp.* (f.) manquer, ne pas réussir.

Mißrathung, *f.* dissuasion.

Mißrechnen, *v. n.* (h.) se mécompter.

Mißrechnung, *f.* mécompte, *m.*

Mißreden (ſich), *v. refl.* se méprendre en parlant.

Mißſtand, *m.* 2*, messéance, *f.*

Mißſtimmen, *v. a.* mal accorder; *fg.* indisposer.

Mißton, *m.* 2*, *v.* Mißklang.

Mißtönen, *v. n.* (h.) sonner mal, être dissonant.

Mißtrauen, *v. n.* (h.) se défier, se méfier de qn.; — *s. n.* 1, défiance, *f.* méfiance; ombre, *m.* soupçon. [siant.

Mißtrauiſch, *adj.* défiant, mé-

Mißtritt, *m.* 2, faux pas.

Mißvergügen, *n.* 1, mécontentement, *m.* déplaisir. [fronder.

Mißvergünftig, *adj.* mécontent;

Mißverhältniß, *n.* 2, disproportion, *f.* disconvenance.

Mißverständnis, *m.* 2*, malentendu; méprise, *f.* erreur.

Mißverständniß, *n.* 2, mésintelligence, *f.* dissension.

*Mißverstehen, *v. a.* comprendre mal. [sette.

Mißwachs, *m.* 2, stérilité, *f.*; di-

Miß, *m.* 2, fumier, engrais; fierte, *f.*; crotte des ani.iaux;

bouse de vache; fesse —, crottin, *m.* Mißbahre, *f.* civière. [f.

Mißbeet, *n.* 2, couche de fumier,

Mißel, *m.* 1, gui (plante).

Mißeldrossel, *f.* draine (oiseau).

Miſten, *v. a.* fumer, amender, nettoyer l'étable; —, *v. n.* (h.)

fienter; —, *s. n.* 1, amendement, *m.*; action de fumer, etc., *f.*

Mißgabel, *f.* fourche à fumier.

Mißgrube, *f.* fosse à fumier, cloaque, *m.*

Mißhafen, *m.* 1, croc à fumier.

Mißhaufen, *m.* 1, tas ou meule (f.) de fumier.

Mißhof, *m.* 2*, pailler.

Mißkäfer, *m.* 1, fouille-merde.

Mißlache, Mißspüße, *f.* bourbier, *m.*; margouillis; mare, *f.*

Mit, *prep.* avec; par; de; à; en; contre; sur, sous, etc. (dans la comp. mit séparable répond à la particule co-ou con-du français, et modifie, dans le même sens que cette particule, les mots auxquels il est préposé).

Mitangeklagt, *m.* 3, coaccusé.

Mitangeiße, *f.* coïncidence.

Mitarbeiten, *v. n.* (h.) partager le travail; coopérer à qch.

Mitarbeiter, *m.* 1, compagnon de travail, collaborateur; collègue.

Mitbegriffen, *adj. et adv.* y compris, inclusivement.

Mitbelehnung, *f.* parage, *m.*

Mitbesennte, *m.* 3, codonataire.

Mitbesiß, *m.* 2, possession commune, *f.* possession par indivis.

Mitbesitzer, *m.* 1, copropriétaire.

Mitbeten, *v. a.* joindre ses prières à celles d'un autre. [werber.

Mitbewerber, Mitbuhler, *v.* Mit-

Mitbezahlen, *v. a.* payer sa part.

*Mitbringen, *v. a.* apporter qch., amener qn.

Mitbruder, *m.* 1*, confrère.

Mitbürge, *m.* 3, caution solidaire, *f.*

Mitbürger, *m.* 1, concitoyen.

Mitbrüder, *m.* 3, *inn.* f. 4, frère (m.), sœur (f.) en Jésus-Christ.

Mitdaſeyn, *n.* 1, coexistence, *f.*

Miteigentümer, *v.* Mitbesitzer.

Miteinander, *adv.* ensemble.

Mitempfinden, *v. a.* 3, sentir par sympathie, sympathiser avec qn.

Mitempfung, *f.* sympathie.

Miterbe, *m.* 3, cohéritier.

Miterbinn, *f.* cohéritière.

Mitessen, *v. n.* 1 (h.) manger avec qn.; —, *v. a.* avaler une chose avec une autre.

Mitesser, *m.* 1, crinon (petit ver).

Mitfahren, *v. n.* 7 (f.) aller en voiture avec qn.

Mitführen, mit ſich führen, *v. a.* mener, conduire, amener; emme-

Mitgabe, *f.* dot. [ner avec soi.

Mitgaß, *m.* 2*, convive.

Mitgeben, *v. a.* 1, donner; donner en dot; donner pour le départ.

Mitgefangene, *m. et f.* 3, com-

pagnon (m.), compagne (f.) de prison.

Mitgefühl, *n.* 2, sympathie, *f.*

*Mitgehen, *v. n.* (f.) accompagner qn. [gnon; complice.

Mitgehilfe, *m.* 3, aide; compa-

Mitgehenſen, *v. a.* 6, participer à qch.

Mitgenosß, *m.* 3, participant; associé, coassocié; compagnon; —sen, *pl.* consorts.

Mitgenosſenſchaft, *f.* société.

Mitgenosſinn, *f.* compagne.

Mitgeſell, *m.* 3, compagnon, camarade.

Mitgiß, *f.* dot.

Mitglied, *n.* 5, membre, *m.*

Mithalten, *v. n.* 4 (h.) être de la même partie; wollen Sie es —? voulez-vous être des nôtres?

Mithelfen, *v. n.* 2 (h.) aider, concourir, coopérer, contribuer à qch.

Mithelfer, *m.* 1, aide, assistant, coopérateur.

Mithilfe, *f.* secours, *m.* aide, *f.*

Mithin, *conj.* par conséquent.

Mithridat, *m.* 2 (méd.) mithridate.

Mithhaber, *m.* 1, codétenteur.

Mitkauf, *m.* 2*, coemption, *f.*

Mitkauser, *m.* 1, cointéressé dans un achat.

Mitklang, *m.* 2*, résonnance, *f.*

Mitnecht, *m.* 2, compagnon de service.

*Mitkommen, *v. n.* (f.) venir avec qn.; accompagner qn.

Mitlaufen, *v. n.* 4 (f.) courir avec les autres.

Mitlaut, *m.* 2, consonance, *f.*; consonne. [consonne.

Mitlautend, *adj.* consonnant,

Mitlebesherr, *m.* 3 coseigneur.

Mitleid, *n.* 2, Mitleiden, *n.* 1, compassion, *f.* pitié; commisération, miséricorde; — erregen, *zum*

— bewegen, faire pitié à qn., attendrir, apitoyer, émouvoir qn.;

— haben, avoir pitié (mit, de), compatir (mit, à).

Mitleidenswürdig, *adj.* pitoyable.

Mitleidig, *adj.* compatissant; sensible.

Mitlernen, *v. a. et n.* (h.) apprendre avec les autres ou en même temps.

Mitmachen, *v. a. et n.* (h.) faire comme les autres; être de la partie; alle Mochen —, suivre toutes les modes.

Mitmacher, *m.* 1, *inn.* f. bon vivant, *m.* femme galante, *f.*

Mitmeister, *m.* 1, confrère, maître du même métier, de la même profession.

Mitmensc, *m.* 3, prochain; ſeine —en, *pl.* ses semblables.

Mitunter, *adv.* avec cela; parmi cela; entre autres.

Mitursache, *f.* cause coopérante.
Mitrerdreher, *m.* 1, complice.
Mitreräuser, *m.* 1, covendeur.
Mitrersfichtete, *m.* 3, coobligé.
Mitrerschworne, *m.* 3, conspiré, conjuré.

Mitersanden, *adj.* implicite.
Mitrormund, *m.* 5*, cotuteur.
Mitwelt, *f.* génération actuelle, contemporains, *m. pl.* [rir].
Mitwerben, *v. n.* 2 (h.) concourir.
Mitwerber, *m.* 1, concurrent, compétiteur, rival; —, *pl.* contendants.

Mitwerbung, *f.* concurrence, rivalité, concours, *m.*
Mitverungsweise, *adv.* concurrentement.

Mitwirken, *v. n.* (h.) coopérer, concourir, conspirer.

Mitwirkend, *adj.* (théol.) concomitant.

Mitwirfer, *m.* 1, coopérateur.
Mitwirkung, *f.* coopération; assistance; concours, *m.*

Mitwissen, *n.* 1, connaissance, *f.*; participation; confidence.

Mitzahlen, *v. a.* concourir au paiement.

Mitzählen, *v. a.* comprendre dans le compte, mettre en ligne de compte.

Mitzehner, *m.* 1, codécimateur.
Mitziehen, *v. a.* 6, entraîner; tirer avec soi; —, *v. n.* (f.) aller avec les autres.

Mixtur, *f.* (méd.) mixtion.

Mobiliarerbbschaft, *f.* succession mobilière.

Mobiliarfistren, *v. a.* ameubler.

Mobiliarfistung, *f.* ameublement, *m.*

Mobiliarnachschaf, *m.* 2*, =vermögen, *n.* 1, mobilier, *m.*

Mobiliarsteuer, *f.* 1, contribution mobilière.

Mobilien, *pl.* meubles, *m.*; mobilier. [meuble].

Mobilienaufseher, *m.* 1, garde-mode.

Mode, *f.* mode; façon; manière; in der — seyn, être à la mode, avoir cours; nach der —, à la mode.

Modehändler, *m.* 1, =inn, *f.* marchand (m.), =e (f.) de modes, modiste, *m. et f.*

Model, *m. et n.* 1, module, *m.*: moule; matrice, *f.*; patron, *m.*; modèle; (artill.) calibre; grain, gaufrire (f.) d'une étouffe; (sculpt.) esquisse; (dess.) bosse.

Modell, *n.* 2, modèle, *m.* exemplaire.

Modeln, Modeliren, *v. a.* façonner, mouler, modeler, gaufrire, ramasser; sich nach einem —, *fm.*

se mouler sur qn.; gemodelt, (tiss.) ouvré, etc. [tron, m.

Modellstuch, *n.* 5*, (coutur.) pannen.

Modena, Modène (ville).

Modenarr, *m.* 3, celui qui a la manie de suivre toutes les modes.

Modor, *m.* 1, moisi; bourbe, *f.*; pourriture; (min.) limon, *m.*

Modorig, *adj.* moisi, bourbeux; pourri.

Modern, *v. n.* (h.) moisir, pourrir.

Modern, *adj.* moderne, récent.

Modestucht, *f.* passion des modes.

Modestüchtig, *adj.* esclave de la mode.

Modifikation, *f.* modification.

Modificiren, *v. a.* modifier.

Modisch, *adj.* moderne; —, *adv.* à la mode.

†Mögen, *v. n.* (h.) pouvoir, être en état; être en droit; vouloir; souhaiter, désirer, avoir envie.

Möglich, *adj.* possible; faisable; auf den —en Fall eingerichet, éventuel.

Möglichstfalls, *adv.* éventuellement, *fm.* dans le cas où cela serait possible.

Möglichkeit, *f.* possibilité; possible, *m.* pouvoir, puissance, *f.*; — zu irren, faillibilité.

Mohn, *m.* 2, pavot.

Mohnsaft, *m.* 2*, opium, méconium. [rot, f.]

Mohnsamen, *m.* 1, graine de pavot.

Mohr, *m.* 2, moire (étouffe).

Mohr, *m.* 3, =inn, *f.* more, *m.* nègre, =esse, *f.* [m.]

Mohrband, *n.* 5*, ruban moiré.

Möhre, *f.* carotte.

Möhren, *v. a.* moirer.

Möhrengrau, *adj.* gris de more.

Möhrenkopf, *m.* 2*, cheval cap-de-more ou cavessé de more.

Möhrenfraut, *n.* 5*, éthiopienne, *f.* [Nigritie].

Möhrenland, *n.* 5*, Éthiopie, *f.*

Möhrentanz, *m.* 2*, moresque, *f.*

Mohrisch, *adj.* moresque.

Mohrmeise, *f.* nonnette.

Moka, =kaffee, *m.* 2, moka, café moka.

Mohr, *m.* 2, mouron, salamandre, *f.*

Moldau, *f.* Moldavie (pays), Moldau, Moldava (rivière).

Moldenhauer, *m.* 1, boisselier.

Molinismus, *m.* indécl. molinisme.

Molinist, *m.* 3, moliniste.

Molken, *pl.* petit-lait, *m.* lait clair.

Molkenlieb, *m.* 2, papillon.

Mollig, *adj.* séreux.

Moll, Meillon, *m.* 2*, (mus.) mode mineur.

Moluden, *f. pl.* Moluques (iles).

Moly, —traut, *n.* 5*, moly, *m.*

Monade, *f.* monade.

Monarch, *m.* 3, =inn, *f.* monarche, *m.* souverain, =e, *f.*

Monarchie, *f.* monarchie.

Monarchisch, *adj.* monarchique.

Monat, *m.* 2, mois, lune, *f.*

Monatsfrist, *f.* espace d'un mois, *m.*

Monatsfluß, *m.* 2*, règles, *f. pl.*; mois, *m.*, ordinaires, *f.*, fleurs, menstrues.

Monatlich, *adj.* mensuel, du mois; —, *adv.* par mois, tous les mois, chaque mois.

Monatschrift, *f.* journal, *m.*

Monatsgeld, *n.* 5, salaire, *m.* gages du mois, *pl.*

Monatsrettig, *m.* 2, radis, petite rave, *f.*

Monatsrose, *f.* rose de tous les mois, rose de Bengale.

Monatstag, *m.* 2, jour du mois, quantième.

Mönch, *m.* 2, moine, religieux; cénobite; (impr.) moine, feinte, *f.*

Möncherei, *f. m.* p. moinerie, monachisme, *m.*

Mönchisch, *adj.* monacal.

Mönchsbogen, *m.* 1*, (impr.) moine, feuille mal touchée, *f.*

Mönchsgeist, *m.* 5, esprit monacal; *m. p. v.* Möncherei.

Mönchsfappe, *f.* capuchon, *m.*; plais. coqueluchon.

Mönchsfloster, *n.* 1*, monastère, *m.* couvent de religieux.

Mönchskutte, *f.* froc, *m.*; die — ablegen, se défroquer.

Mönchsleben, *n.* 1, vie monacale, *f.* [nastique].

Mönchsorden, *m.* 1, ordre moine, *m.*

Mönchsschrift, *f.* caractère gothique, *m.*; lettres gothiques, *f. pl.*

Mönchsstand, *m.* 2*, état monacal, monachisme. [naïlle, f.]

Mönchswelt, *n.* 5*, mépr. moine, *m.*

Mönchswesen, *n.* 1, monachisme, *m.*

Monde, *m.* 2, lune, *f.*; den — betreffen, lunaire; der — nimmt zu, nimmt ab, la lune est à son croissant, en décroissant; zunehmende halbe —, croissant, *m.*; v. Halbmond.

Mondeauge, *n. exc.* 1, =fluß, *m.* 2*, œil lunatique (maladie des chevaux). [phie].

Mondebeschreibung, *f.* sélénographie.

Mondeblind, *adj.* nyctalope.

Mondejahr, *n.* 2, année lunaire, *f.*

Mondeinsterniß, *f.* éclipse de lune.

Mondephase, *f.* phase.

Mondehalb, *n.* 5*, (méd.) môle, *f.*

Mondekarte, *f.* carte sélénographique.

Mondkraut, *n.* 5*, lunaire, *f.*
 Mondlicht, *n.* 5, lueur de la lune, *f.* [lune, *m.*
 Mondmilch, *f.* (*min.*) lait de
 Mondscheibe, *f.* disque de la lune,
m.
 Mondschein, *m.* 2, clair de lune.
 Mond-Sonnenzirkel, *m.* 1, cycle
 (*m.*) ou année (*f.*) lunisolaire.
 Mondstein, *m.* 2, sélénite, *f.*
 Mondstückig, *adj.* lunatique.
 Mondsviertel, *n.* 1, quartier de
 la lune, *m.*
 Mondswandlung, *f.* lunaison,
 phase de la lune.
 Mondzirkel, *m.* 1, cycle lunaire;
 nombre d'or. [corde, *m.*
 Monochord, *n.* 2 (*mus.*) mono-
 Monolog, *m. exc.* 1, monologue.
 Monophysismus, *masc. indécl.*
 (*théol.*) monophysisme.
 Monophysit, *m.* 3, monophysite.
 Monopolium, *n. exc.* 1, mono-
 pole, *m.* [nothélite.
 Monotheliet, *m.* 3, (*théol.*) mo-
 Monothelietismus, *m. indécl.* mo-
 nothélisme.
 Monstranz, *f.* (*égl.*) soleil, *m.*
 Montag, *m.* 2, lundi; blaue
 Montag, journée blanche, *f.*; —
 vor Fastnacht, lundi gras, *m.*
 Montiren, *v. a.* équiper, monter.
 Montur, *f.* habillement, *m.*, habi-
 bit, équipage; uniforme; livrée, *f.*
 Moor, *n.* 2, marais, *m.* maré-
 cage. [geux.
 Moorgrund, *m.* 2*, sol marécageux.
 Moorig, *adj.* marécageux.
 Moos, *n.* 2, mousse, *f.*; rem —
 reinigen, émausser.
 Moosbeere, *f.* canneberge.
 Moosbrüde, *f.* (*artill.*) plate-
 bande.
 Moosflechte, *f.* lichen, *m.*
 Moosfig, *adj.* moussu.
 Moosrose, *f.* rose moussue.
 Moosschwamm, *m.* 2*, mousseron.
 Moys, *m.* 2*, mopse, doguin.
 Moysgesicht, *n.* 5, *fm.* laid ma-
 got, *m.*
 Moysnase, *f.* nez camus, *m.*
 Moral, *f.* morale.
 Moralisch, *adj.* moral; — An-
 lage, moral, *m.*; — genommen,
 moralement parlant.
 Moralisiren, *v. n.* (*h.*) moraliser;
 faire des réflexions morales; parler
 morale.
 Moralität, *f.* moralité.
 Morast, *m.* 2*, marais; bourbe,
f. mare; fange, boue; in einen —
 führen, embourber; in einen —
 gerathen, s'embourber. [beux.
 Morastig, *adj.* marécageux, bour-
 Morchel, *f.* morille.
 Mord, *m.* 2, Mordthat, *f.* meur-
 tre, *m.* homicide, assassinat.

Morbrenner, *m.* 1, incendiaire,
 boute-feu. [gnard.
 Mordeisen, *n.* 1, stylet, *m.* poi-
 Mordein, *v. a. et n.* (*h.*) tuer,
 assassiner, égorger, massacrer.
 Mörder, *m.* 1, meurtrier, ho-
 micide, assassin.
 Mördergrube, *f.* coupe-gorge, *m.*
 Mörderisch, *adj.* meurtrier, ho-
 micide. [gique.
 Mordgeschichte, *f.* histoire tra-
 Mordgeschöß, Mordgewehr, *n.* 2,
 arme meurtrière, *f.* [tre, *m.*
 Mordgeschrei, *n.* 2, cri au meur-
 Mordgrube, *f.* Mordteller, *m.* 1,
 (*fortif.*) casemate, *f.*
 Mordio, *interj.*, au meurtre, à
 l'assassin!
 Mordkeule, *f.* casse-tête, *m.*
 Mordlust, *f.* soif du sang.
 Mordmesser, *n.* 1, coutelas d'as-
 sassin, *m.*
 Morea, Morée, *f.* (*pays*).
 Morelle, *f.* griotte.
 Morganatisch, *adj.* (*mariage*)
 morganitique ou de la main gau-
 che.
 Morgen, *m.* 1, matin; matinée,
f.; anbrechende —, pointe ou
 point (*m.*) du jour; (*géogr.*) orient,
 est; (*agr.*) arpent, acre, journal
 de terre, etc.; —, *adv.* demain;
 — früh, demain matin.
 Morgenandacht, *fém.* prière du
 matin.
 Morgenanzug, *m.* 2*, =kleid, *n.* 5,
 habit du matin, *m.*, négligé.
 Morgenbrod, *n.* 2, déjeuner, *m.*
 Morgen, *adj.* de demain.
 Morgendämmerung, *fém.* aube,
 pointe ou point (*m.*) du jour.
 Morgengabe, *f.* présent fait par
 l'époux à l'épouse le lendemain
 de la noce, *m.* [Levant.
 Morgenland, *n.* 5*, Orient, *m.*,
 Morgenländer, *m.* 1, habitant
 des pays orientaux, oriental.
 Morgenländisch, *adj.* oriental;
 levantin. [matin, *m.*
 Morgenlied, *n.* 5, cantique du
 Morgenluft, *f.* frais du matin, *m.*
 Morgenroth, *n.* 2, Morgenröthe, *f.*
 aurore (aussi *fg.*), aube du jour.
 Morgens, *adv.* le matin, au ma-
 tin, dans la matinée.
 Morgenseite, *f.* côté oriental, *m.*
 Morgenständchen, *n.* 1, aubade, *f.*
 Morgenstern, *m.* 2, étoile du ma-
 tin, *f.*; massue armée de pointes
 de fer. [matinale, *f.*
 Morgenstillstand, *m.* 2*, station
 Morgenstunde, *f.* heure du matin;
 — *n.*, *pl.* matinée.
 Morgenwache, *f.* (*milit.*) diane.
 Morgenwärts, *adv.* vers l'orient.
 Morgenweite, *f.* amplitude orien-
 tale ou ortive.

Morgenwind, *m.* 2, vent d'est,
 d'amont.
 Morgenzeit, *f.* matinée.
 Moriz, (*n. pr.*) Maurice.
 Mornelle, *f.* guignard, *m.* (*oi-*
 seau). [frère.
 Morsch, *adj.* friable, fragile,
 Mörfel, Mörfer, *m.* 1, mortier;
 hölzerne —, égrugeoir.
 Mörfelkeule, *f.* pilon à mortier,
m. [cine.
 Morselle, *f.* tablette de méde-
 Mörtel, *m.* 1, mortier; ciment;
 liaison de joint, *f.*; — zum Grund-
 legen, béton, *m.* [m. houe, *f.*
 Mörtelhaue, *f.* rabot à mortier,
 Mörtelkelle, *f.* truelle.
 Mörtelkübel, *m.* 1, auge à mor-
 tier, *f.* [m.
 Mörtelmauerung, *f.* limousinage,
 Mörtelmaurer, *m.* 1, limousin.
 Mörtelkaufel, *f.* gâche.
 Mörtelteig, *m.* 2, impastation,
f. [id., de Moise).
 Mosaisch, *adj.* mosaïque; (*ant. j.*
 Moschee, Moske, *f.* mosquée.
 Moschus, *m. indécl.* musc.
 Mosel, *f.* Moselle (*rivière*).
 Moses (*n. pr.*) Moïse; die 5
 Bücher —, pentateuque, *m.*
 Moskau, Moscou (*ville*).
 Moskiten, *f. pl.* (*hist. nat.*)
 moustiques. [vade.
 Moskwa, *f.* (*comm.*) mosco-
 Most, *m.* 2, moût.
 Möstich, *m.* 2, moutarde, *f.*
 Motette, *f.* (*mus.*) motet, *m.*
 Motion, *f.* mouvement, *m.* exer-
 cice; *nov.* motion, *f.* proposition.
 Motte, *f.* teigne, gerce, mite.
 Mottenfräßig, *adj.* rongé de tei-
 gnes. [vise, âme d'une devise.
 Motto, *n.* 1, épigraphe, *f.* de-
 Möbe, *v.* Mewe.
 Mozaraber, *m.* 1, mozarabe.
 Mozarabisch, *adj.* mozarabique.
 Muckeln, *v. n.* (*f.*) *prvcl.*, sen-
 tir le relent; agir sous cape.
 Mude, *f.* *fm.* caprice, *m.*
 quinte, *f.* mauvaise humeur.
 Müde, *f.* cousin, *m.*; mouche,
f.; fleine —, moucheron, *m.*; —,
 (*arg.*) guidon.
 Muden, Mudsen, *v. n. fm.* (*h.*),
 nicht —, n'oser souffler, bouger,
 remuer.
 Müdensoth, *m.* 2, chiasse, *f.*
 Müdenzinn, *n.* 2, cousinière, *f.*
 Muder, *m.* 1, hypocrite; *fm.*
 cagou, cagot, cafard.
 Müde, *adj.* las, fatigué, harassé;
fg. id., ennuyé; — machen, wer-
 den, *v.* Ermüden.
 Müdigkeit, *f.* lassitude, fatigue.
 Muff, *m.* 2*, manchon; moisi.
 Muffel, *f.* mulette, *m.* moufle, mu-
 seau; (*chim.*) moufle.

Muffeln, *v. a. et n. (h.)* mâchonner.

Müffen, Müßgen, Muckeln, *v. n. (h.)* *fm.* avoir l'odeur, le goût de relent. [le relent.]

Müffend, Müffig, *adj.* qui sent Muffring, *m. 2,* porte-manchon.

Mühe, *f.* peine, fatigue, travail, *m.*; mal, chagrin; *sich viele* — geben, s'intriguer; *feine* — verlieren, *fm.* perdre son latin; *er giebt sich* — umsenf, il a beau faire; *mit* —, avec peine, malaisément.

Muhen, *v. n. (h.)* beugler, meugler.

Mühen, *v. a.* donner de la peine à qn.; *sich* —, s'efforcer, se donner de la peine.

Mühlart, *m. 2**, constructeur de moulins; *v. aussi* Mühlburſche.

Mühlbeutel, *m. 1,* bluteau, blutoir. [*f. pl.*]

Mühlbettich, *m. 2,* archures, Mühlburſche, *m. 3,* garçon meunier. [net.]

Mühle, *f.* moulin, *m.*; moulin Mühleisen, *n. 1,* poilier, *m.*

Mühlenspiel, *n. 2,* marelle, *f.* Mühlenswang, *m. 2,* ban de moulin.

Mühlgang, *m. 2**, tournant. Mühlgerinne, *n. 1,* auge de moulin, *f.* biez, *m.* [cliquet.]

Mühlklapper, *fem.* claquet, *m.* Mühlrad, *n. 5**, roue de moulin, *f.*

Mühlradſchauſel, *f.* jantille. Mühlrumpf, *m. 2**, trémie, *f.*

Mühlſtein, *m. 2,* meule de moulin, *f.* meulière. [*f.*]

Mühlſteinbruch, *m. 2**, meulière, Mühlwebr, *n. 2,* batardeau, *m.*

Mühlwerk, *n. 5,* moulin, *m.* moulage.

Muſſme, *f.* tante, nièce, cousine.

Müſſam, *adj.* pénible, difficile; fatigant; — gemacht, travaillé; *m. p.* martelé (*vers*).

Müſſigkeit, *f.* peine, difficulté. Müſſelig, *adj.* pénible; misérable; fâcheux. [misère, *f.*]

Müſſigkeit, *f.* peine, souci, *m.* Müſſigkeit, *f.* peine.

Mulatte, *m. 3,* —inn, *f.* mulâtre, *m. et f.* [—voll, une jattée.]

Mulde, *f.* jatte; huche; eine Muldenblei, *n. 2,* plomb en saumons, *m.* [conque, *f.*]

Muldengewölbe, *n. 1,* voûte à Müller, *m. 1,* —inn, *f.* meunier, *m. —ère, f.*

Mulm, *m. 2,* terreau, poussière, *f.* terre légère mêlée de bois pourri.

Multiplicand, *m. 2,* multiplicande. [multiplicateur.]

Multiplicator, *m. exc. 1,* mul-

Multiplicirbar, *adj.* multipliable. Multipliciren, *v. a.* multiplier; —, *s. n. 1,* multiplication, *f.*

Mulden, *m. 2,* molleton (*étouffe*). Mummie, *f.* momie.

Mumme, *f.* sorte de bière de Brunswick; *ol.* masque, *m.*

Mummel, *m. 1, fm.* loup-garou; *prvcl.* taureau banal.

Mummerei, *f.* mascarade; *fg. id.*, déguisement, *m.*; feinte, *f.*

Mümpelgard, Montbéliard (*ville*). Münden, Munic (*ville*).

Mund, *m. 2 (pl. fm. Mäuler)*, bouche, *f.*; orifice de l'estomac, *etc.*, *m.*; reines — halten, garder le secret; reines — gehalten, bouche cousue! einem die Worte in den — legen, emboucher qn.

Mundart, *f.* dialecte, *m. idio-*me, langage.

Mundbäckerei, *f.* paneterie. Mümbel, *m. 1 et f.* pupille.

Munden, *v. n. (h.)* être au goût de qn. [the.]

Mundſäule, *f.* scorbut, *m.* aph- Mündig, *adj.* majeur, en majorité; — ſprechen, émanciper.

Mündigkeit, *f.* majorité, âge de majorité, *m.* [mancipation.]

Mündigsprechung, *f.* émancipation. Mündiren, *v. a.* mettre au net, grossoyer.

Mundklemme, *fem.* contraction spasmodique de la bouche.

Mundſch, *m. 2**, officier de la bouche. [*f.*]

Mundſeim, *m. 2,* colle à bouche, Mündlich, *adj.* de bouche; verbal; — gemacht, nuncupatif (*testament*).

Mundloch, *n. 5**, embouchure, *f.*; embouchement d'une veine, *m.*; orifice de l'estomac; bouche d'un four, *f.* [canon.]

Mundſtreifen, *m. 1,* tampon du Mundpommade, *fem.* pommade pour les lèvres.

Mundportion, *f.* ration. Mundſchent, *m. 5,* échanson, officier du gobelet. [*fäule.*]

Mundſchwamm, *m. 2**, *v.* Mund- Mündſtück, *n. 2,* embouchure (*f.*), embouchoir (*m.*) d'un instrument à vent; anche d'un haut- bois, *f.*; chape d'un fourreau.

Mundtebt, *adj.* interdit; en curatelle; — erklären, interdire.

Mundtodterklärung, *f.* interdiction. [écrit mis au net, *m.*]

Mundum, *n. exc. 1,* grosse, *f.* Mündung, *f.* bouche; embouchure; gorge, entrée d'une vallée; orifice, *m.*; (*bot.*) limbe.

Mundvoll, *m. 2,* bouchée, *f.*; morceau, *m.*; gorgée de bouillon, *etc.*, *f.*

Mundvorrath, *m. 2**, —bedarf, *m. 2,* provision, *f.* munition de bouche.

Mundwert, *n. 2, fm.* bouche, *f.*; *fg.* flux de bouche, *m.*; das gute —, le bec affilé.

Municipal, *adj.* municipal. Municipalität, *f.* municipalité.

Municipalrath, *m. 2,* conseil municipal; —, *m. 2**, conseiller municipal.

Municipalſtadt, *f.*, ville municipale; (*ant. r.*) municipe, *m.*

Munition, *f.* munition, provision.

Munitionskasten, —wagen, *m. 1**, caisson.

Munſeln, *v. n. (h.)* parler bas, à l'oreille; parler sourdement de qch. (*fm.*).

Münſter, *n. 1,* cathédrale, *f.* dôme, *m.*

Munter, *adj.* vif; alerte, actif; gai, gaillard, éveillé; dispos; agile; fringant, dru; — machen, werden, *v.* Ermuntern; —, *interj.* courage!

Munterkeit, *f.* vivacité, allégresse, gaieté; enjouement, *m.* activité, *f.* agilité.

Münzablieferung, *f.* brève. Münzamt, *n. 5**, chambre des monnaies, *f.*

Münzbeamte, *m. 3,* employé à la cour des monnaies.

Münzberichter, *m. 1,* ajusteur. Münzberichtigung, *f.* ajusteur, *m.*

Münzblech, *m. 2**, écèpeau. Münzkabinett, *n. 2,* cabinet de médailles, *m.*; médaillier.

Münze, *f.* monnaie; argent, *m.*; grebe —, monnaie forte, *f.*; —, médaille; médaillon, *m.*; hôtel de la monnaie; (*bot.*) menthe, *f.*

Münzen, *v. a.* battre monnaie, monnayer; *fg.* es ist auf ihn gemünzt, c'est à lui qu'on en veut; —, *s. n. 1,* monnayage, *m.*

Münzenbeſchreibung, *f.* numismatographie.

Münzer, *m. 1,* monnayeur. Münzſeile, *f.* écouane.

Münzfuß, *m. 2**, titre des monnaies ou des espèces; der ſchwere —, le pied fort.

Münzgewicht, *n. 2,* taille, *f.* Münzhammer, *m. 1**, flatoir, bonnard.

Münzhaus, *n. 5**, monnaie, *f.* hôtel des monnaies, *m.*

Münzſteck, *m. 2,* barrier. Münzſteifen, *f. pl.* brossage, *m.*

Münzſtråſe, *f.* râclure, déchet de la monnaie, *m.*

Münzkunde, *v.* Münzwissenschaft. Münzmeiſter, *m. 1,* monnayeur; intendant de la monnaie.

Münzplatte, =schiene, *f.* =stück, *n.* 2, carreau, *m.*
 Münzpresse, *f.* balancier, *m.*
 Münzprobe, *f.* essai des monnaies, *m.*
 Münzprobirer, *m.* 1, essayeur.
 Münzrand, *m.* 5*, cordon, débord, carnél.
 Münzschere, *f.* coupoir, *m.*
 Münzschlag, *m.* 2*, coin, empreinte, *f.*
 Münzsorte, *f.* espèce de monnaie.
 Münzstadt, *f.**, ville qui a le droit de battre monnaie.
 Münzstempel, *m.* 1, coin, poinçon, carré.
 Münzstempelschneider, *m.* 1, graveur en médailles.
 Münzstück, *n.* 2, carreau, *m.*
 Münzsystem, *n.* 2, système monétaire, *m.*
 Münzwage, *f.* ajustoir, *m.*
 Münzwarden, *m.* 2, essayeur.
 Münzwesen, *n.* 1, monnayage, *m.*
 Münzwissenschaft, *f.* numismatique, science numismatique, science des médailles.
 Münzzeichen, *n.* 1, déferent, *m.*
 Muräne, *f.* (*hist. nat.*) murène.
 Mürbe, *adj.* tendre; cassant; fragile; friable; *fg.* souple, doux; — machen, mortifier; attendrir de la viande; *fg.* abattre, rendre souple; — et Mürtheit, *f.* tendreté.
 Mürmeln, *v. a. et n.* (h.) marmotter, grommeler; murmurer; bourdonner; gronder; dire sourdement à l'oreille; —, *s. n.* 1, murmure, *m.* bruit sourd, grondement. [*f.*]
 Mürmelthier, *n.* 2, marmotte, *m.*
 Mürner, *m.* 1, matou.
 Murren, *v. n.* (h.) murmurer; gronder; grogner; grommeler; rechigner; —, *s. n.* 1, murmure, *m.*; gronderie, *f.* grognement, *m.*
 Mürrißch, *adj.* grondeur, acariâtre; refrigné; morose, bourru, grogneur, de mauvaise humeur, hargneux.
 Mürkboß, *m.* 2*, grondeur, grogneur, grognard.
 Mürten, Morat (*ville*).
 Mus, Muß, *n.* 2, bouillie, *f.* marmelade.
 Muschel, *f.* coquille; moule; fleine —n, bouges, *pl.*; versteinerte —n, conchytes; voll —n, coquilleux. [*m.* falunière, *f.* Muschelbank, *f.**, banc de falun, Muschelerde, *f.* falun, *m.*; die Grube von —, falunière, *f.*
 Muschelfang, *m.* 2*, pêche aux moules, *f.*
 Muschelförmig, *adj.* en forme de coquille; en coquille.

Muschelgeld, *n.* 2, or moulu, *m.*
 Muschellehre, *f.* conchyliologie.
 Muschellinie, *f.* conchoïde.
 Muschelsammlung, *f.* coquillier, *m.*
 Muschelsand, *m.* 2, cron. [*m.*]
 Muschelschale, *f.* coquille, conque.
 Muschelseide, *f.* bysse, *m.*
 Muschelstein, *m.* 2, pierre coquillière, *f.* [*m.* rocaïlle, *f.*]
 Muschelwerk, *n.* 2, coquillage, *m.*
 Muse, *f.* Muse; —n, *pl.* Muses, filles de Mémoire; *fg.* sciences; belles-lettres; poésie.
 Muselman, *m.* 5*, musulman.
 Muselmännisch, *adj.* musulman.
 Musenberg, *m.* 2, Parnasse, *m.*
 Piude, Hélicon.
 Musengott, *m.* 5*, Apollon.
 Musenpferd, *n.* 2, Pégase, *m.*
 Musenquelle, *f.* Hippocrène.
 Musensohn, *m.* 2*, nourrisson des muses, fils ou élève d'Apollon.
 Museum, *n. exc.* 1, musée, *m.*
 Musicht, *adj.* en ou sous forme de bouillie. [*musique.*]
 Musircen, *v. n.* (h.) faire de la Mußt, *f.* musique; concert, *m.*; die elende —, mépr. charivari.
 Musitalisch, *adj.* musical, musicien; chantant (*langue*).
 Musitant, *m.* 3, musicien, violon; ein schlechter —, un râcleur de boyaux.
 Musikmeister, *m.* 1, maître de musique.
 Musiknarr, *m.* 3, =närrinn, *f.* mélomane, *m. et f.* [*nie.*]
 Musiksucht, =wuth, *f.* mélomanie.
 Musikus, *m. indecl.*, Musiker, *m.* 1, musicien.
 Musir, *adj.*, (*impr.*) —e Buchstaben, lettres grises ou ornées, *f.* *pl.* [*vrage en mosaïque, m.*]
 Musivarbeit, *f.* mosaïque, ou Musigeld, *n.* 2, or de mosaïque, *m.*
 Musivisch, *adj.* mosaïque.
 Muscate, *f.* Muscatnus, *f.**, muscade, noix muscade.
 Muscateller, *m.* 1, =wein, *m.* 2, vin muscat; muscat, muscadet.
 Muscatellerbirn, *f.* muscatelle, poire musquée, rousselet, *m.*
 Muscatellertraube, *f.* raisin muscat, *m.* [*dier.*]
 Muscatenbaum, *m.* 2*, muscade.
 Muscatenblume, =blüthe, *f.* fleur de muscade, macis, *m.*
 Muscatenholz, *n.* 5*, bois de lettres, *m.* [*m.*]
 Muscatenhyacinthe, *f.* muscari, *m.*
 Muskel, *m. exc.* 1, muscle; mit starfen —n, musculoux, musclé.
 Muskelhaut, *f.**, panicule.
 Muskelig, *adj.* musculoux, musculé.
 Muskellehre, *f.* myologie. [*clé.*]

Muskelnern, *m. exc.* 1, nerf musculaire.
 Muskelergliederung, *f.* myotomie.
 Mustete, *f.* mousquet, *m.*
 Mustenfeser, *n.* 1, mousqueterie, *f.* mousquetade.
 Mustentahn, *m.* 2*, serpentín.
 Mustentügel, *f.* balle de mousquet.
 Mustetier, *m.* 2, mousquetaire.
 Musteton, *m.* 2, mousqueton.
 Muß, *n. indecl.* nécessité, *f.*; contrainte; affaire indispensable; *v. Mus.* [*reste.*]
 Muße, *f.* loisir, *m.* temps de Mußelin, *m.* 2, mousseline, *f.*
 *Mußen, *v. n.* (h.) falloir, devoir; être obligé, tenu, contraint.
 Müßig, *adj.* oisif, désœuvré, oisieux, de loisir; vacant; fainéant; —, *adv.* en fainéant; — da stehen, demeurer les bras croisés.
 Müßigen, *v. a.*, sich einer S. —, se passer de quel.; sich zu etw. gemüßigt sehen, se voir obligé de faire qch.
 Müßiggang, *m.* 2, oisiveté, *f.* inaction, désœurement, *m.* paresse, *f.* fainéantise.
 Müßiggänger, *m.* 1, fainéant.
 Mufter, *n.* 1, modèle, *m.*; patron; échantillon, montre, *f.*; épreuve; dessin, *m.*; original; exemplaire; exemple; (*gramm.*) paradigme; nach dem —, à l'instar de.
 Mufterbuch, *n.* 5*, =karte, *f.* =zettel, *m.* 1, carte, *f.* montre, échantillons, *m. pl.*
 Muftergewicht, *n.* 2, étalon, *m.* échantillon.
 Mufterhaft, *adj.* exemplaire.
 Muftern, *v. a.* passer en revue.
 Mufterriß, *m.* 2, (*arch.*) épure, *f.*
 Mufterreiber, *m.* 1, fourrier.
 Mufterung, *f.* revue. [*tique.*]
 Musiffo, *m.* (*hist. nat.*) mous-
 Muttertréds, *m.* 2, écrivisse qui mue, *f.*
 Mutern (*sich*), *fm. prvel.* muer, languir, être abattu.
 Muth, *m.* 2, courage, cœur, hardiesse, *f.*; disposition; humeur; sein Muthen an einem fühlen, décharger sa bile sur qn., tirer vengeance de qn.
 Muthen, *v. a. ol.* demander, désirer, aspirer à.
 Muther, *m.* 1, (*mines*) concessionnaire; aspirant, suppléant.
 Muthig, *adj.* courageux, hardi; vaillant; (*cheval*) fringant; — machen, encourager, enhardir, amener.
 Muthlos, *adj.* découragé; timide; — machen, décourager, intimider; — werden, se décourager.

Muthlosigkeit, *f.* découragement, *m.*

Muthmaßen, *v. a.* présumer, soupçonner, conjecturer qch.; se douter de qch.; pressentir, prévoir, présager qch.; augurer, juger. Muthmaßlich, *adj.* conjectural, probable.

Muthmaßung, *f.* conjecture; présomption; présage, *m.* opinion. *f.* Muthschein, *m. 2.* (*feod.*) créant, lettre de souffrance, *f.*

Muthwille, *m. exc. 2.* Muthwillen, *m. 1.* malice, *f.* méchanceté; pétulance; badinage, *m.* espièglerie, *f.*

Muthwillig, *adj.* malicieux, méchant; pétulant, folâtre, badin, espiègle; — ou —er Weise, *adv.* de gaieté de cœur.

Mutter, *f. **, mère || matrice, lie de vin; écrou de la vis, *m.*; boîte, *f.*; (*arg.*) porte-baguette, *m.*

Mutterbalsam, *m. 2.* baume antihystérique.

Mutterbeschwerde, *f.* mal de mère ou de matrice, *m.* passion (*f.*), affection hystérique.

Mutterbiene, *f.* mère abeille.

Mutterbruch, *m. 2**, hystérocèle.

Mutterbruder, *m. 1**, oncle maternel. [*maternel, m.*]

Mutterbrust, *f. **, mamelle; sein Mütterchen, *n. 1.* vieille, *f.* matrone, *maman.* [*rique, f.*]

Mutterfieber, *n. 1.* fièvre hystéro-maternelle, *m.*

Mutterfüßen, *n. 1.* pouliche, *f.*

Muttergicht, *f.* (*pl.* —er), passion hystérique.

Mutterhäring, *m. 2.* alose, *f.*

Mutterharg, *n. 2.* galbanum, *m.*

Mutterherz, *n. exc. 2.* *fg.* cœur (*m.*), amour maternel, affection maternelle, *f.* [*m.*]

Mutterkalb, *n. 5**, veau de lait.

Mutterkirche, *f.* mère église.

Mutterkorn, *n. 5**, blé cornu, *m.* ergot, seigle ergoté.

Mutterkrampf, *m. 2**, spasme, contraction (*f.*) de la matrice.

Mutterkraut, *n. 5**, matricaire, *f.*

Mutterland, *n. 5**, mère patrie, *f.*

Mutterleib, *m. 5.* ventre de la mère, sein, *flancs. pl.*; von — an, dès sa naissance.

Mütterlich, *adj.* maternel; *fg.* tendre; —t, *n. 3.* bien maternel, *m.*

Mutterlos, *adj.* sans mère; wasser- und —, orphelin de père et de mère. [*marque.*]

Muttermahl, *n. 5**, envie, *f.*

Muttermord, *m. 2.* =mörder, *m. 1.* =mörderin, *f.* parricide, *m.* et *f.*

Muttermaend, *adj.* tout nu, *fm.*

Mutternelke, *f.* clou matrice de girofle, *m.* [*gnon.*]

Mutterpferd, *m. 2.* argent miment poulinière. [*tière, f.*]

Mutterschaf, *n. 2.* brebis port-maternité.

Mutterschmerz, *m. exc. 1.* douleur de la matrice, *f.* hystéralgie, mit — behaftet, hystérique.

Mutterschnitt, *m. 2.* opération césarienne, *f.* hystérotomotie.

Mutterschwein, *n. 2.* truie, *f.* laie.

Mutterschwester, *f.* tante maternelle. [*m. mignon.*]

Muttersohnen, *n. 1.* enfant gâté.

Muttersole, *f.* (*sal.*) bittern, *m.*

Mutterspiegel, *m. 1.* dilatoire.

Muttersprache, *f.* langue maternelle; mère langue, langue originelle, langue matrice.

Mutterstadt, *f. **, métropole.

Mutterstein, *m. 2.* hystérolithe, *f.*

Mutterstod, *m. 2**, ruche mère, *f.*

Mutterweiden, *n. 1.* julienne, *f.*

Mutterwassersucht, *f.* hydropisie de la matrice.

Mutterwech, *n. 2.* douleurs de l'enfantement, *f. pl.*; *v.* Mutter-schmerz.

Mutterwitz, *m. 2.* esprit naturel.

Mutterwuth, *f.* fureur utérine.

Mutterzäpfchen, *n. 1.* pessaire, *m.*

Mutterzelle, *f.* cellule, alvéole (*m.*) qui renferme le couvain des abeilles.

Mütze, *f.* bonnet, *m.* casquette, *f.* coiffe, mitre d'un évêque; die platte —, cale. [*bonnetier.*]

Mützenfrämer, =mäher, *m. 1.*

Myriade, *f.* myriade, nombre de dix mille, *m.* [*bolanier.*]

Myrobolanbaum, *m. 2**, myrobolane, *f.* myrobolan, *m.*

Myrrhe, *f.* myrrhe.

Myrrhenkerbel, *m. 1.* myrrhin, cerfeuil musqué.

Myrrhenstein, *m. 2.* aromate, *f.*

Myrrhenwein, *m. 2.* vin myrrhé.

Myrthe, *f.* myrte, *m.*

Myrthenblattförmig, *adj.* myrtiforme. [*f. mysticité.*]

Mysticismus, *m. indécl.*, Mystik, Mystiker, *m. 1.* mystique.

Mystisch, *adj.* mystique; figuré, allégorique. [*mythologie.*]

Mytholog, *m. 3.* mythologiste, Mythologie, *f.* mythologie, fable. Mythologisch, *adj.* mythologique.

der Ring um die —, la frette du moyeu. [*ombilic.*]

Nabel, *m. 1**, nombril; (*anat.*)

Nabelbinde, *f.* bandage ombilical, *m.* [*licale, f.* omphalocèle.

Nabelbruch, *m. 2**, hernie ombilicale, *m.* [*licale, f.* omphalocèle.

Nabelgeschwulst, *f. **, exomphale.

Nabelgewächs, *n. 2.* sarcomphale, *m.* [*m. nombril de Vénus.*]

Nabelkraut, *n. 5**, cotylédon.

Nabelnegbruch, *m. 2**, épiplomphale, *f.* [*licale, m.*]

Nabelschnur, *f. **, cordon ombilical, *m.* [*tomphale.*]

Nabelwasserbruch, *m. 2**, hydromphale, *f.* [*tomphale.*]

Nabelwindbruch, *m. 2**, pneumphale, *f.*

Näber, *m. 1.* foret, percoir.

Nabob, *m. 2.* nabab (*tit. et fg.*).

Nabobenschaft, *f.* nababie.

Nacarat, =farben, *adj.* nacarat.

Nach, *prép.* à, au; en; pour; vers; après; d'après, selon; suivant, sur, à l'imitation de, à l'instar de; — und —, peu à peu; petit à petit; successivement; nach separable indique dans la comp. un mouvement d'un lieu vers un autre, une suite, imitation.

Nachäffen, *v. a.* contrefaire; imiter d'une manière ridicule, singer.

Nachäffer, *m. 1.* *fm.* singe, contrefaiseur; —vögl, *n. 5**, mépr. moutonnaille, *f.* [*culc.*]

Nachäffung, *f.* imitation ridicule.

Nachahmen, *v. a.* imiter; suivre l'exemple, les traces de qn.; copier; calquer sur qch.; zum Spote, Scherze —, parodier.

Nachahmend, *adj.* imitatif.

Nachahmer, *m. 1.* *inn.* *f.* imitateur, *m.* —trice, *f.*

Nachahmlich, *adj.* imitable.

Nachahmung, *f.* imitation; die scherzhaft —, parodie; genau — einer Handschrift, fac-similé, *m.*; —stunft, *f. **, mimologie. [*qn.*]

Nachähen, *v. n.* (*h.*) glaner après

Nacharbeiten, *v. n.* (*h.*) suppléer à un travail; travailler d'après qn.

Nacharten, *v. n.* (*h.*) ressembler, suivre les brisées de qn.

Nachartung, *f.* ressemblance.

Nachbar, *m. exc. 1.* —inn, *f.* voisin, *m.* —e, *f.* [*sin.*]

Nachbarlich, *adj.* et *adv.* en voisinage; Nachbarschaft, *f.* voisinage, *m.* quartier; proximité, *f.*

Nachbeten, *v. a.* répéter une prière après un autre; *fg.* répéter qch.

Nachbeter, *m. 1.* qui ne fait que répéter ce que d'autres ont dit.

Nachbezahlen, *v. a.* payer le reste, payer en supplément.

Nachbier, *n. 2.* petite bière, *f.*

Nachbieten, *v. a.* 6, enchérir sur qn.

Nachbild, *n. 5.* copie, *f.*

N.

Nabe, *f.* moyeu d'une roue, *m.*;

das Loch in der —, l'œil de la roue;

Nachbilden, *v. a.* copier, imiter de, former sur qch.

Nachbildner, *m. 1.* copiste.

*Nachbringen, *v. a.* porter après; rapporter.

Nachbürge, *v. Asterbürge.*

Nachcur, *f.* seconde cure.

Nachdem, *conj.* après que; lorsque, quand; selon que; à mesure que; puisque, parce que; depuis que; je —, selon que; au fur et à mesure que...; —, *adv.* après cela; ensuite.

*Nachdenken, *v. n. (h.)* réfléchir; méditer; contempler; aviser (*über*, à); —, *s. n. 1.* pensée, *f.*; réflexion, méditation; contemplation. [pensif; méditatif.]

Nachdend, Nachdentlich, *adj.*

Nachdringen, *v. n. 3 (f.)* suivre, poursuivre qn. en fendant la presse.

Nachdruck, *m. 2**, (*vign.*) second pressurage; *fg.* poids; vigueur, *f.* force, énergie, fermeté; (*libr.*) contrefaction, contrefaçon.

Nachdrucken, *v. a.* réimprimer; *m. p.* contrefaire un livre.

Nachdrucker, *m. 1.* contrefacteur.

Nachdrücklich, *adj.* fort, énergique, ferme, vigoureux; expressif; nerveux. [rivalité.]

Nacheifer, *m. 1.* émulation, *f.*

Nacheiferer, *m. 1.* émule, rival.

Nacheifern, *v. n. (h.)* tâcher d'égalier qn.

Nacheiferung, *f.* émulation.

Nacheilen, *v. n. (f.)* courir après; poursuivre; —, *s. n. 1.* poursuite, *f.*

Nacheinander, *adv.* l'un après l'autre, de suite, successivement.

Nachempfinden, *v. a. 3.* ressentir qch.; einem etw. —, éprouver les mêmes sensations qu'un autre.

Nachen, *m. 1.* nacelle, *f.* barque, canot, *m.* [tué.]

Nacherbe, *m. 3.* héritier substitué.

Nachernte, *f.* arrière-moisson; glanage, *m.* glanure, *f.*

Nachessen, *v. a. 1.* manger après les autres ou ce qu'un autre a laissé; —, *s. n. 1.* entremets, *m.* dessert.

Nachfahren, *v. n. 7 (f.)* suivre en voiture, en bateau, etc.

Nachfärben, *v. a.* reteindre.

Nachfolge, *f.* suite; succession; survivance; expectative; imitation.

Nachfolgen, *v. n. (f.)* suivre qn.; venir après; être à la suite de qn.; succéder à qn.

Nachfolgend, *adj.* suivant; succédant; postérieur.

Nachfolger, *m. 1.* successeur; (*jur.*) *id.*, ayant cause. [autre.]

Nachfordern, *v. a.* demander en

Nachforderung, *f.* demande, prétention ultérieure, *fm.* subrécot, *m.*

Nachformen, *v. a.* contrefaire, imiter un moule, patron, modèle, etc.

Nachforschen, *v. n. (h.)* s'enquérir, s'informer de qch.; examiner, approfondir qch.

Nachforschung, *f.* recherche, information, examen, *m.*; — halten, *v.* Nachforschen.

Nachfrage, *f.* demande; recherche; — halten, *v.* Nachfragen.

Nachfragen, *v. n. (h.)* s'informer, s'enquérir de qch.; prendre des informations sur qch.

Nachführen, *v. a.* mener, conduire après ou à la suite; faire suivre.

Nachgeben, *v. a. 1.* ajouter; donner en sus; —, *v. n. (h.)* céder, se relâcher; fléchir, se soumettre; déléter à qn., acquiescer à qch.; feige —, mollir; nicht — wollen, s'obstiner, s'opiniâtrer.

Nachgebend, *v.* Nachgiebig.

Nachgeboren, *adj.* puiné, posthume.

Nachgebung, *f.* addition; surplus, relâchement; *fg.* condescendance, *f.* déférence; soumission.

Nachgeburt, *f.* arrière-faix, *m.*

*Nachgeben, *v. n. (f.)* suivre qn., marcher après; *fg.* être inférieur; poursuivre qn. ou qch.; rechercher qch.

Nachgehends, *adv.* ensuite.

Nachgeschmack, *m. 2.* arrière-goût; der widrige —, le goût désagréable; dehoire; angenehme —, la bonne bouche.

Nachgeschwisterkind, *n. 5.* cousin (*m.*) issu, cousine (*f.*) issue de germain.

Nachgiebig, *adj.* condescendant; déferent; pliant; souple; coulant en affaires; allu —, facile.

Nachgiebigkeit, *f.* souplesse; condescendance; déférence; übertriebene —, facilité.

Nachgießen, *v. a. 6.* ajouter en versant; copier, imiter en jetant en moule.

Nachgraben, *v. n. 7 (h.)* chercher en fouillant, faire des fouilles.

Nachgrabung, *f.* fouille.

Nachgras, *n. 5**, regain, *m.*

Nachgrübeln, *v. n. (h.)* subtiliser; spéculer; raffiner; approfondir; —, *s. n. 1.* action d'approfondir, *f.*; raffinement, *m.*

Nachguß, *m. 2**, copie d'un ouvrage en fonte, *f.*

Nachhall, *m. 2**, retentissement; résonnement; écho. [tentir.]

Nachhallen, *v. n. (h.)* résonner, re-

Nachhangen, *v. n. 4 (h.)* s'attacher, s'adonner à, se passionner pour qch.

Nachhelfen, *v. n. 2 (h.)* faire avancer, aider, seconder, secourir qn.

Nachher, *adv.* après cela, ensuite; ci-après. [f.]

Nachherbst, *m. 2.* arrière-saison.

Nachherig, *adj.* postérieur; suivant; ultérieur.

Nachhinken, *v. n. (h.)* clocher après qn., suivre en boitant.

Nachhochzeit, *f.* festin après les noces, *m.*

Nachholen, *v. a.* aller prendre; recouvrer; *fg.* réparer; récupérer.

Nachhut, *f.* (*forest.*) arrière-pannage, *m.*; (*guer.*) arrière-garde, *f.*

Nachjagen, *v. n. (f.)* poursuivre; courir après; pourchasser; coure un lièvre.

Nachklang, *m. 2**, résonnement; retentissement; écho.

Nachklettern, *v. n. (f.)* suivre en grimpan.

Nachklängen, *v. n. 3 (h.)* résonner, retentir.

Nachkomme, *m. et f. 3.* descendant, *m. -e, f.*; —n, *pl.* descendants, *m. pl.* postérité, *f.*

*Nachkommen, *v. n. (f.)* suivre; venir après les autres; *fg.* observer qch.; exécuter un ordre; faire son devoir; tenir sa promesse; obéir aux lois.

Nachkommenschaft, *f.* race, postérité, lignée; descendants, *m. pl.*; (*poés.*) neveux; die späteste —, arrière-neveux.

Nachkömmling, *m. 2.* rejeton.

Nachkünsteln, *v. a.* imiter, contrefaire artificiellement.

Nachlass, *m. 2**, Nachlassenschaft, *f.* succession, héritage, *m.*; dépourville d'un défunt, *f.*; œuvres posthumes d'un auteur, *pl.*; (*comm.*) rabais, *m.* remise, *f.*; diminution, modération d'un impôt, etc.

Nachlassen, *v. a. 4.* laisser; lâcher; détendre; *fg.* remettre une dette, etc.; —, *v. n. (h.)* cesser; s'abaisser, céder, se relâcher; s'abattre, faiblir (*vent, etc.*), s'apaiser, se calmer; diminuer.

Nachlässig, *adj.* négligent; nonchalant; indolent, paresseux, inexact; —, *adv.* négligemment, etc.; par manière d'acquit.

Nachlässigkeit, *f.* négligence; nonchalance; indolence, paresse; mollesse; inexactitude.

Nachlassung, *f.* cessation; discontinuation; relâchement, *m.*; remise, *f.*; — des Ziebers, (*méd.*) apyrexie.

Nachlaufen, *v. n. 4 (f.)* courir

après, suivre qn.; —, *s. n. 1*, poursuite, *f.*

Nachleben, *v. n. (h.)* se conformer.

Nachlegen, *v. a.*, Holz —, entretenir le feu, mettre, ajouter du bois.

Nachlese, *f.* glanage, *m.* glanure, *f.*; eine — halten, glaner.

Nachlesen, *v. a. 1*, feuilletter; lire; —, *v. a. et n. (h.)* glaner; im Weinberge —, grappiller.

Nachleser, *m. 1*, glaneur, grappilleur.

Nachlesung, *f.* lecture.

Nachliefern, *v. a.* parfournir.

Nachmachen, *v. a.* imiter, contrefaire; nachgemacht, imité; contrefait, etc.; faux; —, *s. n. 1*, imitation, *f.*; *m. p.* contrefaçon, contrefaction.

Nachmacher, *m. 1*, imitateur; *m. p.* contrefacteur, contrefaiseur.

Nachmalen, *v. a.* copier, contrefaire. [rieur.]

Nachmalig, *adj.* suivant, posté-Nachmals, *adv.* après, ensuite, puis; postérieurement.

Nachmaß, *f.* arrière-panage, *m.*

Nachmessen, *v. a. 1*, mesurer de nouveau.

Nachmittag, *m. 2*, après-midi, *f. et m.* après-dinée, *f.*; —s, *adv.* après midi, de relevée.

Nachmittägig, *adj.* d'après-midi.

Nachordnen, *v. a. (jur.)* substituer; subdéléguer.

Nachrechnen, *v. a.* calculer de nouveau, recompter, examiner, revoir.

Nachrede, *f.* épilogue, *m.*; renommée, *f.* réputation; die üble —, médisance; calomnie; in übler — sein, être perdu de réputation.

Nachreden, *v. a.*, einem —, répéter les paroles d'un autre; rapporter des oui-dire; —, *v. a. et n. (h.)* médire, décrier.

Nachreisen, *v. n. (f.)* suivre, poursuivre (einem, qn.).

Nachreiten, *v. n. 5† (f.)* suivre, poursuivre à cheval (einem, qn.).

Nachreue, *f.* repentir tardif, *m.* repentir.

Nachricht, *f.* avis, *m.*; avertissement; nouvelle, *f.*; relation; rapport, *m.*; —en, mémoires, *pl.*; die geheime oder unverbürgte —, anecdote, *f.*

Nachrichter, *m. 1*, maître des hautes œuvres, exécuteur, bourreau.

Nachrüden, *v. n. (f.)* suivre (einem, qn.).

Nachruf, *m. 2*, cri; plainte sur la perte de qn., *f.*

Nachrufen, *v. n. 4 (h.)* crier après, derrière qn.

Nachruhm, *m. 2*, réputation, *f.*

renommée, gloire après la mort.

Nachrühmen, *v. a.*, einem —, dire à la louange de qn.

Nachsagen, *v. a.* redire, einem etw. —, dire qch. de qn.

Nachsatz, *m. 2**, (*log.*) conclusion, *f.* conséquence; (*gramm.*) apodose.

Nachschießen, *v. n. 6 (f.)* tomber ou couler après; —, *v. a. et n. (h.)* tirer après; —, *v. a.* fournir de nouveau, ajouter, suppléer à une somme.

Nachschlagen, *v. a. 7*, chercher, feuilletter, consulter un livre.

Nachschleichen, *v. n. 5† (f.)* suivre secrètement, se glisser après qn. [(*mar.*) traîner en ouaïche.]

Nachschleppen, *v. a.* traîner après; Nachschlüssel, *m. 1*, fausse clef.

Nachschreiben, *v. a. 5*, copier, transcrire, écrire sous la dictée de qn., écrire un discours; —, *v. n. (h.)* imiter l'écriture de qn.

Nachschreien, *v. n. 5 (h.)* crier après qn.

Nachschrift, *f.* apostille; eine — an einen Briefe setzen, apostiller une lettre. [le feu.]

Nachschüren, *v. n. (h.)* entretenir

Nachschuß, *m. 2**, coup tiré après les autres; nouvelle mise, *f.*; complément de la somme, *m.*

Nachschütten, *v. a.* verser davantage. [saim ou couvain.]

Nachschwärm, *m. 2**, second estaire

Nachschwimmen, *v. n. 2 (f.)* suivre à la nage. [vaisseau.]

Nachsegeln, *v. n. (f.)* suivre un

Nachsehen, *v. n. 1 (h.)* suivre des yeux; —, *v. a.*, etw. —, revoir, repasser qch.; einem etw. —, passer qch. à qn.; —, *s. n. 1*, examen, *m.* révision, *f.*; confrontation; *fg. v.* Nachsicht; das — haben, être trompé dans son attente.

*Nachsenden, *v. a.* envoyer après qn.

Nachsetzen, *v. a.* poser après; *fg.* négliger; —, *v. n. (h.)* poursuivre qn.

Nachsetzung, *f.* poursuite; chasse.

Nachsicht, *f.* indulgence; bonté; ménagement, *m.*; die sträfliche —, connivence, *f.*; —, rémission; (*comm.*) délai, *m.* répit || examen, révision, *f.*

Nachsichtig, *adj.* indulgent, bon.

Nachsingen, *v. a. et n. 3 (h.)*, einem —, chanter après qn.; imiter le chant de qn.; etw. —, répéter qch. en chantant.

Nachsinnen, *v. n. 2 (h.)* méditer, réfléchir; rêver; —, *s. n. 1*, réflexion, *f.* méditation.

Nachsinmend, *adj.* pensif, méditatif, contemplatif.

Nachsit, *m. 2*, année d'usufruit des veuves, *f.*

Nachsommer, *m. 1*, arrière-saison, *f.* [chercher qch.]

Nachspähen, *v. n. (h.)* épier, re-

Nachspiel, *n. 2*, petite pièce, *f.*; farce.

Nachspotten, *v. n. (h.)* contrefaire les airs de qn.; se moquer de qn.

Nachspreden, *v. a. 2*, répéter; —, *s. n. 1*, répétition, *f.*

Nachspringen, *v. n. 3 (f.)*, einem —, sauter après qn.; suivre qn. avec vitesse.

Nachspüren, *v. n. (h.)* épier, rechercher qn.

Nachspürung, *f.* quête, poursuite, recherche. [proche de; après.]

Nachst, *prep.* près de; auprès de; Nachstand, *m. 2**, reste; résidu.

Nächst, *adj.* le plus proche; prochain; voisin; contigu; premier.

Nächste, *m. 3*, prochain; autrui.

Nächstehen, *v. a. 2*, contrefaire une gravure.

*Nachstehen, *v. n. (h. et f.)* avoir place après les autres; suivre; le céder à qn. en qch.

Nachstellen, *v. a.* placer après; —, *v. n. (h.)* poursuivre qn., dresser des embûches.

Nachstellung, *f.* piège, *m.* attentat; embûches, *f. pl.*

Nachtiens, *adv.* au premier jour; au plus tôt.

Nachsteuer, *f.* impôt supplémentaire, *m.*; taillon.

Nachsteuern, *v. a.* payer le taillon; —, *v. n. (h.) fg.* aider, secourir. [faite, *f.* contrefaçon.]

Nachstück, *m. 2*, gravure contrefaite.

Nachstöppeln, *v. a.* glaner.

Nachstreben, *v. n. (h.)* rechercher; ambitionner, briguer, poursuivre qch.; aspirer à qch.; suivre l'exemple de qn.

Nachstrebung, *f.* brigue; poursuite; recherche.

Nachstürzen, *v. n. (f.)* tomber après qch.; se précipiter après qn.

Nachsuchen, *v. a.* rechercher, faire des perquisitions; fouiller, fureter. [quête, perquisition.]

Nachsuchung, *f.* recherche; en-

Nacht, *f.**, nuit; *fg. id.*, obscurité. [f.]

Nachtanker, *m. 1*, ancre de veille.

Nachtarbeit, *f.* veille.

Nachtblattern, *f. pl.* épinyctides.

Nachtblume, *f.* nyctanthe (*plante*). [nuit.]

Nachten, *v. imp. (h.) (poés.)* faire

Nachtessen, *n. 1*, souper, *m.* soupé.

Nachtfeule, *fém.* hibou, *m.* chat-huant; chouette, *f.*

Nachtflaker, *m. 1*, phalène.

Nachtgeist, *m. 5*, fantôme noc-

turne; —er, *pl.* (*myth.*) larves, *f. pl.* lémures.

Nachtgeschirr, *n.* 2, pot de chambre, *m.*; das längliche —, bour dalou.

Nachtgleiche, *f.* équinoxe, *m.*

Nachthaube, —mütze, *fém.* coiffe, bonnet (*m.*) de nuit, dormeuse, *f.*

Nachtteil, *m.* 2, préjudice, désavantage, détriment; tort; perte, *f.* dommage, *m.*

Nachtteilig, *adj.* désavantageux, préjudiciable, nuisible; dérogeant.

Nachtherberge, *f.* —lager, *n.* 1, couchée, *f.* gîte, *m.* coucher.

*Nachthun, *v. a.* imiter, contrefaire.

Nachtigall, *f.* rossignol, *m.*

Nachtisch, *m.* 2, dessert; beim —, (*prov.*) entre la poire et le fromage.

Nachtstleid, *n.* 5, déshabillé, *m.*

Nachtlampe, *f.* veilleuse.

Nachtleuchter, *m.* 1, mortier de veille.

Nächtlich, *adj.* nocturne; —, *adv.* de nuit.

Nachtlicht, *n.* 5, chandelle ou bougie de veille, *f.*

Nachtmahl, *n.* 2, sainte cène, *f.* communion; —ou —zeit, *f.* souper, *m.*

Nachtmännchen, *n.* 1, incube, *m.*

Nachtmette, *f.* (*cath.*) nocturne.

Nachtmüße, *f.* sérénade.

Nachtmütze, *f.* bonnet de nuit, *m.*

Nachtönen, *v. n.* (h.) résonner, retentir. [*berge.*]

Nachtquartier, *n.* 2, *v.* Nachther-

Nachtrab, *m.* 2, arrière-garde, *f.*

Nachtrabe, *m.* 3, (*fib.*) nycticoxax; fresaie (*oiseau*), *f.*

Nachtrachten, *v.* Nachstreben.

Nachtrag, *m.* 2*, payement, acquit des arrérages; supplément.

Nachtragen, *v. a.* 7, porter après; *fg.* suppléer; payer les arrérages; einem etw. —, *fm.* la garder à qn.

Nachtreten, *v. n.* 1 (f.) suivre qn.; *fg. id.*; imiter qn. [*ment.*]

Nachts, *adv.* de nuit, nuitam-

Nachtschatten, *m.* 1, morelle, *f.* (*plante*). [*de nuit.*]

Nachtschwärmer, *m.* 1, coureur

Nachtsiegel, *n.* 1, pène, *m.*

Nachtsigen, *n.* 1, veilles, *f. pl.*

Nachtsüß, *n.* 2, (*peint.*) nuit, *f.*

Nachtsuhl, *m.* 2*, chaise percée, *f.* [*f.*]

Nachtisch, *m.* 2, table de nuit,

Nachtsteyl, *m.* 2*, pot de chambre.

Nachtviole, *f.* julienne (*fleur*).

Nachtvogel, *m.* 1*, oiseau de nuit; phalène (*papillon*), *f.*

Nachtwache, *f.* veille; garde de nuit; guet, *m.* patrouille, *f.*

Nachtwächter, *m.* 1, garde de nuit,

Nachtwamms, *n.* 5*, camisole de nuit, *f.*; brassières, *pl.*

Nachtwandeln, *n.* 1, somnambulisme, *m.* [*bule.*]

Nachtwandler, *m.* 1, somnam-

Nachtweibchen, *n.* 1, succube, *m.*

Nachtweiser, *m.* 1, (*mar.*) nocturlabe.

Nachtzeit, *f.* temps nocturne, *m.*

Nachtzug, *n.* 2, habillement de nuit, *m.* [*ser.*]

Nachwachsen, *v. n.* 7 (f.) repousser.

Nachwägen, *v. a.* repeser.

Nachweh, *n.* 2, ressentiment, *m.*; —en, *pl.* douleurs qui suivent l'enfantement, *f. pl.*; *fg.* tristes suites de l'inconduite, *etc.*

Nachweisen, *v. a.* 5, montrer, faire voir; prouver.

Nachweisung, *f.* renseignement, *m.*; (*impr.*) renvoi.

Nachweisungsbuchstab, *m. exc.* 2, (*impr.*) letrine, *f.*

Nachweisungszeichen, *n.* 1, guidon de renvoi, *m.*

Nachwelt, *f.* postérité.

Nachwinter, *m.* 1, hiver tardif.

Nachwirken, *v. n.* (h.) faire son effet après.

Nachwuchs, *m.* 2*, bois neuf, recru; *fg.* jeunesse, *f.*

Nachzahlen, *v. a.* payer le restant.

Nachzählen, *v. a.* compter de nouveau.

Nachzede, *f. fm.* subrécot, *m.*

Nachzeichnen, *v. a.* copier, contretirer *un dessin.*

Nachzeichnung, *f.* copie.

Nachziehen, *v. a.* 6, traîner après soi, entraîner; *fg.* planter, élever; —, *v. n.* (f.) suivre, marcher après.

Nachzins, *m.* 2, surcens.

Nachzug, *m.* 2*, suite, *f.*; arrière-garde. [*traudeur.*]

Nachzügler, *m.* 1, traîneur, ma-

Nacken, *m.* 1, chignon, nuque, *f.* cou, *m.* dos. [*cervical.*]

Nacktmuskel, *m. exc.* 1, muscle

Nackt ou Nackend, *adj.* nu, nue; *fg.* dénué; dépouillé; pauvre; die —e Zigur, (*peint.*) nudité, *f.*; —, *adv.* à nu, *fm.* in naturalibus; —e, *n.* 3, nu, *m.*

Nacktheit, *f.* nudité, nu, *m.*

Nadel, *f.* aiguille, épingle; (*bot.*) feuille de pin.

Nadelbüsche, *f.* aiguillier, *m.*

Nadelstich, *m.* 2, aiguille de mer, *f.* [*guille; (bot.) aciculaire.*]

Nadelförmig, *adj.* en forme d'aiguille

Nadelfeld, *n.* 5, épingles, *f. pl.*

Nadelhalter, *m.* 1, porte-aiguille.

Nadelholz, *n.* 5*, arbres à feuilles aciculaires, *m. pl.*

Nadelfissen, *n.* 1, pelote, *f.* peloton, *m.*

Nadelfnopf, *m.* 2*, tête d'aiguille, *f.*

Nadelöhr, *n.* 2, trou, *m.* chas d'aiguille. [*ou d'épingle.*]

Nadelsich, *m.* 2, point d'aiguille

Nadler, *m.* 2, (*astr.*) nadir.

Nadler, *m.* 1, épinglier, aiguillier.

Nadlerwaare, *f.* quincaillerie.

Nadel, *m.* 1*, clou; der hölzerne —, cheville, *f.*; — (*an der Scheibe*), broche; croc, *m.* accroc; den — auf den Kopf treffen, frapper juste || (*anat.*) ongle, *m.*

Nadelamboss, *m.* 2, clouière, *f.*

Nadelbein, *n.* 2, os unguis, *m.*

Nadelblume, *f.* œillet, *m.*

Nadelblüte, *f.* mensonges, *m. pl.*

Nadelbohrer, *m.* 1, perceur, foret, laceret. [*m.*]

Nagelbein, *n.* 1, clou de girofle,

Nagelstift, *m.* 2*, girofler.

Nagelstift, *n.* 1, clouière, *f.*; fer de cloutier, *m.* [*m.*]

Nagelfell, *n.* 2, ongle de l'œil,

Nagelfest, *adj.* cloué. [*se.*]

Nagelstiftung, *f.* (*anat.*) gompho-

Nagelgeschwür, *n.* 2, panaris, *m.*

Nagelstamm, *m.* 2, clouterie, *f.*

Nagelstaut, *n.* 5*, renouée, *f.* argentée.

Nagellos, *adj.* détaché, décloué.

Nagelmahl, *n.* 2, —e, *pl.* stigmates, *m. pl.*

Nageln, *v. a.* clouer; attacher, ficher avec des clous.

Nagelneu, *adj.* tout battant neuf.

Nagelprobe, *f.*, *fm.* die — machen, faire rubis sur l'ongle.

Nagelroche, *m.* 3, raie bouclée, *f.*

Nagelstämied, *m.* 2, cloutier.

Nagelstämied, *f.* clouterie.

Nagelstämied, *f.* envie aux doigts.

Nagelstämied, *f.* tenailles, *pl.*

Nagen, *v. a.* et *n.* (h.) ronger; *fg. id.*, exulcérer; bourreler (*conscience*).

Nagend, *adj.* cuisant; rongeur.

Nähe*, *adj.* proche; attenant, contigu; voisin; prochain; imminent (*péris*); —, *adv.* non loin; auprès; tout joignant; — bei, auprès de; ganz —, tout près; — kommen, approcher; es näher geben, *fm.* déchanter, filer doux.

Nähe, *f.* proximité, voisinage, *m.* [*couture, f.*]

Nähen, *v. a.* coudre; —, *s. n.* 1,

Nähen, *v. n.* (f.) et sich —, approcher; s'approcher.

Näher, *adj. comp.* de Nähe, plus proche; plus près; plus étroit; — bringen, rüden, stellen, approcher de qch.

Näher, *m.* 1, couturier; —inn, Näherin, *f.* couturière.

Näherkauf, *m.* 2*, —recht, *n.* 2, retrait, *m.* droit de retenue.

Näherkäufer, *m.* 1, retrayant.
 Nähern, *v. a.* approcher, rapprocher; avancer; sich —, s'approcher, approcher de qch., de qn.; s'avancer vers; sich einem —, aborder qn.

Näherung, *f.* approche; abord, *m.*; approximation, *f.*

Nähstiffen, *n.* 1, *pult*, *n.* 2, grimate, *f.* coussin à coudre, *m.*

Nählade, *f.* cassette de coutu-Nähme, *v. Name.* [rière.

Nähmlich ou Nämlich, *adj.* le, la même; —, *adv.* c'est-à-dire; savoir.

Nähnadel, *f.* aiguille à coudre.

Nähramen, *m.* 1, métier.

Nähren, *v. a. et n.* (h.) nourrir, alimenter; sustenter, entretenir, fomenter.

Nährend, *Nährhaft*, *adj.* nourrissant; substantiel, nutritif; *nährhaft*, *sub.* lucratif; propre à gagner son pain.

Nährlos, *adj.* ingrat (*travail*); difficile; où il n'y a rien à gagner; die — *Zeit*, (*art.*) morte saison, *f.*

Nährstand, *m.* 2*, tiers état.

Nahrung, *f.* nourriture, aliment, *m.*; aliments, *pl. vie. f.*

Nahrung, *f.* nutrition, alimentation. [tritive.

Nahrungskraft, *f.**, faculté nutritive.

Nahrungsmangel, *m.* 1, disette, *f.*

Nahrungsmittel, *n.* 1, nourriture, *f.* aliment, *m.*; —, *pl.* vivres, *m. pl.*; denrées.

Nahrungsaft, *m.* 2*, suc nourricier, chyle; die Bereitung des —, chylication, *f.* [m.

Nahrungserge, *f.* soin de la vie.

Nahrungsstoff, *m.* 2, substance alimentaire, nourricière, *f.*

Nahrungszweig, *m.* 2, branche d'industrie, *f.*

Nähseide, *f.* soie torse.

Nabi, *f.**, couture; (*anat.*) sutures, *f.*

Nähsterei, *f.* couture. [ture.

Nähsterrin, *v. Näher*, *m.*

Nähstirn, *m.* 2, fil retors, fil à coudre.

Najade, *f.* (*myth.*) naïade.

Nair, *m.* 3, naïr (*noble de Malabar*).

Name, *m. exc.* 2, nom; *fg. id.*, renommée, *f.* réputation; im —, au nom de: im — des Königs, de par le roi; in meinem —, en mon nom, de ma part; ohne —, anonyme; der verschlungene —, monogramme, *m.* [teur.

Namensangeiger, *m.* 1, nomenclature, *m.*

Namenaufzug, *m.* 2, appel nominal, *appel.*

Namenbuch, *n.* 5*, nomenclature, *f.*; *prvcl.* abécédaire, *m.*

Namengebicht, *n.* 2, acrostiche, *m.* [custodi-nos.

Namenleiber, *m.* 1, prête-nom, *m.*

Namenlos, *adj.* sans nom; anonyme; *fg.* inexprimable.

Namenregister, *n.* 1, *verzeichnis*, *n.* 2, liste (*f.*), tableau (*m.*), rôle des noms; nomenclature, *f.*

Namenstag, *m.* 2, *fest*, *n.* 2, fête d'une personne, *f.*

Namensampel, *m.* 1, griffe.

Namenszug, *m.* 2*, chiffre; monogramme.

Namentlich, *adj.* nominal; —, *adv.* nommément.

Namenswechsel, *m.* 1, (*rhet.*) métonymie, *f.*

Nambast, *adj.* considérable; grand; — machen, nommer, dénommer.

Nämlich, *v. Nähmlich*.

Nankin, *m.* 2, nanquin, nankin.

Nankinett, *m.* 2, nanquinette, *f.*

Nanzig, Nancy (*ville*).

Napf, *m.* 2*, écuelle, *f.* terrine, jatte; godet, *m.*; coupe de gland, *f.*; ein —, une écuelle, jatte.

Naphta, *f.* naphte, *m.* [tée.

Narbe, *f.* cicatrice; balafre, marque; couture; — ou —, fleur du cuir.

Narben, *v. a.* greneler; donner le grain au cuir; —, *v. n.* (h.) se cicatiser; genarbt, grenu, à grains, bouilli (*cuir*).

Narbenstrich, *m.* 2, glissade, *f.*

Narbig, *adj.* cicatrisé; (*cuir*) qui a du grain.

Narcisse, *v. narcissus*, *m.* (*plante*).

Narbe, *f.* nard, *m.* (*plante*).

Nardol, *n.* 2, nard, *m.*

Narr, *m.* 3, fou, insensé, sot, fat, extravagant; bouffon, dupe, *f.*; einen zum — en haben, voyez Narren.

Narren, *v. a. pop.* se jouer de qn.; taquiner; mystifier, duper qn.; —, *v. n.* (h.) faire le fou.

Narrenhaus, *spital*, *n.* 5*, hôpital des fous, *m.* petites maisons, *f. pl.*; —, *häuser*, *n.* 1, pilori, *m.*

Narrentappe, *f.* bonnet de fou, *m.* marotte, *f.* calotte; (*bot.*) aconit, *m.* [loge de fou, *f.*

Narrentasten, *masc.* 1*, cachot, *m.*

Narrensolbe, *f.* marotte.

Narrenspiel, *n.* 2, trou-madame, *m.* (*jeu*).

Narrensperre, *f.* folie, sottise; extravagance, bouffonnerie; —, *interj.* bagatelles! chansons que tout cela. [vagance.

Narrheit, *f.* folie; sottise, extrané.

Narrinn, *f.* folle; sottise; die eitle —, bégueule.

Narrisch, *adj.* fou, insensé, ex-

travagant; plaisant; burlesque; singulier; bouffon.

Nasal, *n.* 2, (*org.*) nasard, *m.*

Naschen, *v. n.* (h.) goûter par friandise; être friand; manger à la dérobée.

Näscher, *m.* 1, Näscher, *adj.* friand, délicat, qui aime les bons morceaux.

Näscherei, *f.* friandise.

Naschwerk, *n.* 2, friandises, *f. pl.* sucreries; bonbon, *m.*

Nase, *f.* nez, *m.*; crochet d'une tuile; nase (*poisson*); mit einer langen — abziehen, avoir un pied de nez; eine — drehen, en donner à garder; vor der —, (*faire qch.*) au nez, à la barbe de qn.; das liegt vor der —, cela crève les yeux; immer unter die — reiben, jeter toujours au nez de qn.

Näseler, *m.* 1, *zim*, *f.* nasillard, *m.*, — *e, f.*

Näseln, *v. n.* (h.) nasiller; ein wenig —, nasillonner.

Näselnd, *adj.* nasillard.

Nasenbein, *n.* 2, vomer, *m.*

Nasenbinde, *f.* épervier, *m.*

Nasenbluten, *n.* 1, saignement de nez, *m.* [nasale, *f.*

Nasenbuchstab, *m. exc.* 2, lettre

Nasenfluß, *n.* 2*, morfondure, *f.*, morve (*maladie des chevaux*).

Nasengeruch, *m.* 2*, punaisie, *f.*

Nasengeschwür, *n.* 2, ulcère au nez, *m.*; stinkende —, ozène.

Nasengewächs, *n.* 2, polype au nez, *m.*

Nasenhöhle, *f.* fosse nasale.

Nasenschnepel, *m.* 1, cartilage au nez.

Nasenslaut, *m.* 2, nasale, *f.* voyelle nasale; mit einem —, (*prononcer*) nasalemment. [seau, *m.*

Nasensch, *n.* 5*, narine, *f.*, na-

Nasenriemen, *m.* 1, (*man.*) muselière, *f.* [m.

Nasentrümpfen, *n.* 1, ricanement,

Nasenschnecker, *stüber*, *m.* 1, chiquenaude, *f.* nasarde.

Nasenspiße, *f.* bout (*m.*), pointe (*f.*), épine du nez.

Nasentrost, *m.* 1, roupie, *f.*

Nasentweiser, *adj.* présomptueux; curieux et hardi; impertinent; suffisant; *fm.* musard; —, *s. m.* 2, curieux, présomptueux, *fm.* mirmidon.

Naseweisheit, *fm.* suffisance, présomption; *fm.* curiosité impertinente.

Nashorn, *n.* 5*, rhinocéros, *m.*

Nass*, *adj.* mouillé, humide; trempé; humecté; baigné; arrosé.

Nässe, *f.* humidité.

Nässen, *v. n.* (h.) suinter; *v.*

Nessen.

Nastuch, *n.* 5*, mouchoir, *m.*
 Nation, *f.* nation.
 National, *adj.* national.
 Nationalconvent, *m.* 2, convention nationale, *f.* Mitglied des —, conventionnel, *m.*
 Nativität, =stellung, *f.* horoscope, *m.*; einem die — stellen, tirer ou faire l'horoscope de qn. [tron.
 Natrum, *n.* 2, natrum, *m.* na-
 tatter, *f.* aspic, *m.* vipère, *f.*
 Nattertraut, *n.* 5*, vipérine, *f.*
 Natterwur, *f.* historte.
 Natur, *f.* nature; temperament, *m.* complexion, *f.* naturel, *m.* humeur, *f.*; génie, *m.*; einfache —, simple nature, *f.* naïveté; sinnliche —, chair; von —, naturellement; nach der —, (peindre) au naturel, d'après nature.
 Naturalien, *pl.* productions de la nature, *f.*, curiosités naturelles.
 Naturalienkabinett, *n.* 2, cabinet d'histoire naturelle, *m.*
 Naturalisieren, *v. a.* naturaliser.
 Naturalisierung, *f.* naturalisation.
 Naturalist, *m.* 3, naturaliste.
 Naturbegebenheit, *f.* phénomène, *m.*
 Naturell, *n.* 2, naturel, *m.*; inclination (*f.*), humeur naturelle.
 Naturerzeugniß, *n.* 2, production naturelle, *f.*
 Naturforscher, =kenner, =lehrer, *m.* 1, =kundige, *m.* 3, naturaliste; physicien.
 Naturgabe, *f.* talent (*m.*), don de la nature; naturel. [relle.
 Naturgeschichte, *f.* histoire naturelle.
 Naturgesetz, *n.* 2, loi de nature, *f.*
 Naturglaube, *m. exc.* 2, naturalisme.
 Naturkunde, =lehre, *f.* physique; connaissance de la nature, histoire naturelle.
 Natürlich, *adj.* naturel; physique; *fg.* naïf, ingénu; — ou —er Weise, *adv.* naturellement; par instinct.
 Natürlichkeit, *f.* naturel, *m.*; naïveté; *f.* ingénuité; naturalisme (*m.*) d'un prétendu prodige.
 Naturmenschen, *m.* 3, homme considéré dans l'état de nature.
 Naturpflicht, *f.* devoir naturel, *m.*
 Naturrecht, *n.* 2, droit naturel, *m.* [ture, *m.*
 Naturreich, *n.* 2, règne de la nature, *f.* voy. Naturglaube.
 Naturstand, *m.* 2*, état de nature.
 Naturtrieb, *m.* 2, instinct; (*phys.*) appétence, *f.*
 Nazaraer, *m. pl.* 1, Nazaréens (*secte*); Lehre der —, nazarisme, *m.*
 Neapel, Naples (*pays et ville*).
 Neapolitaner, *m.* 1, Napolitain.

Nebel, *m.* 1, brouillard; brume, *f.*; *fg.* nuage, *m.* [buleuse, *f.*
 Nebelfleck, =stern, *m.* 2, étoile nébuleuse; brumeux; embrumé; *fg.* obscurci; obscur.
 Nebelfappe, *f.* chaperon, *m.*
 Nebelkrähe, *f.* corneille emman-telée.
 Nebelmonat, *m.* 2, brumaire.
 Nebeln, *v. n. et imp.* (*h.*) faire du brouillard.
 Neben, *prép.* auprès de; à côté de; — an, *prép. et adv.* à côté; tout proche de; attendant à, joignant; auprès de; — anliegend, joignant, attendant; — einander, à côté l'un de l'autre; côte à côte (Neben indique dans la comp. la proximité ou un rapport de dépendance). [*m.*
 Nebenabsicht, *f.* but secondaire.
 Nebenachse, *f.* axe conjugué, *m.*
 Nebenallee, *f.* allée latérale, contre-allée. [tout joignant.
 Nebenan, *adv.* à côté, tout près.
 Nebenarbeit, *f.* ouvrage qu'on fait à loisir ou dans des heures perdues, *m.*; (*impr.*) bilboquet.
 Nebenartikel, *m.* 1, article séparé, additionnel. [dinaire.
 Nebenausgabe, *f.* dépense extraordinaire.
 Nebenausgang, *m.* 2*, dégagement; einen — an einem Zimmer anbringen, dégager une chambre; ein Zimmer mit einem —, une chambre dégagée. [en passant.
 Nebenbei, *adv.* accessoirement;
 Nebenbegriff, *m.* 2, idée accessoire, *f.*
 Nebenbuhler, *m.* 1, rival, concurrent, compétiteur, émule; — inn, *f.* rivale, concurrente, émule.
 Nebenbürge, *m.* 3, =bürgschaft, *f.* arrière-caution.
 Nebenciterne, *f.* citerneau, *m.*
 Nebending, *n.* 2, =sack, *f.* chose accessoire, indifférente; bagatelle; — e einmischen, (*jur.*) incidenter.
 Nebeneinkünfte, *pl.* casual, *m.* émoluments, *pl.*
 Nebenfigur, *f.* =en, *pl.* accessoires, *m.* accompagnements.
 Nebenfort, *m.* 2, ségrais.
 Nebenfrage, *f.* question incidente.
 Nebengang, *m.* 2*, contre-allée, *f.* allée voisine, allée latérale.
 Nebengasse, *f.* =gäßchen, *n.* 1, rue ou petite rue contiguë, *f.*
 Nebengebäude, *n.* 1, aile d'un bâtiment, *f.* pavillon, *m.*
 Nebengericht, *n.* 2, =essen, *n.* 1, hors-d'œuvre, *m.*
 Nebengeschäft, *n.* 2, affaire (*f.*), occupation accessoire ou extraordinaire.

Nebengeschmack, *m.* 2, *v.* Beigeschmack.
 Nebengesell, *m.* 3, compagnon.
 Nebengewächs, *n.* 2, excroissance, *f.* [ou boyau (*m.*) de tranchée.
 Nebengraben, *m.* 1*, branche (*f.*),
 Nebengablung, *f.* épisode, *m.*
 Nebenhaus, *n.* 5*, maison voisine, *f.*
 Nebenher, =hin, *adv.* à côté; en passant; chemin faisant; *fg.* accessoirement, indirectement; *fm.* par parenthèse.
 Nebenhammer, *f.* décharge.
 Nebenkind, *n.* 5*, enfant naturel, illégitime, *m.*
 Nebenkirche, *f.* filiale, annexe.
 Nebenmacht, *m.* 2, compagnon, camarade de service.
 Nebenkoch, *m.* 2*, aide de cuisine. [frais accessoires.
 Nebenkosten, *pl.* faux frais, *m.*
 Nebenleben, *n.* 1, arrière-sief, *m.*
 Nebenlicht, *n.* 5, accident de lumière, *m.*
 Nebenlinie, *f.* ligne collatérale.
 Nebenmagd, *f.* servante en second.
 Nebenmensch, *m.* 3, prochain.
 Nebenmond, *m.* 2, parasélène, *f.*
 Nebenpfeiler, *m.* 1, pied-droit.
 Nebenpfeinnig, *m.* 2, denier de réserve. [Handpferd.
 Nebenpferd, *n.* 2, bricolier, *m.*; *v.*
 Nebenplanet, *m.* 3, planète secondaire, *f.* satellite, *m.*
 Nebenpunkt, *m.* 2, point incident, secondaire. [culier, *m.*
 Nebenrechnung, *f.* compte parti-
 Nebenrolle, *f.* rôle subordonné, secondaire, *m.* [ou secondaire.
 Nebensache, *f.* chose accessoire
 Nebenfall, *m.* 2*, proposition particulière, *f.* [f.
 Nebenschlüssel, *m.* 1, fausse clef,
 Nebenschmittlinie, *f.* cosécante.
 Nebenschöß, *m.* 2*, =schößling, *m.* 2, =sprosse, *f.* rejeton, *m.*; bourgeon.
 Nebenriegel, *n.* 1, contre-scel, *m.*
 Nebenronne, *f.* parlie.
 Nebensteuer, *f.* taillon, *m.*
 Nebenreit, *m.* 2, (*jur.*) incident.
 Nebenrunde, =zeit, *f.* heure de loisir; heures perdues, *pl.*
 Nebentisch, *f.* fausse porte.
 Nebentisch, *m.* 2, seconde table, *f.*
 Nebentreppe, *f.* escalier dégagé, *m.*
 Nebenumstand, *m.* 2*, circonstance accessoire, *f.* incident, *m.*
 Nebenunkosten, *pl.* faux frais, *m.*
 Nebenursache, *f.* cause accidentelle.
 Nebenverpfändung, *f.* =pfand, *n.* 5*, hypothèque subsidiaire, *f.*
 Nebenwurm, *m.* 5*, subrogé tuteur. [accidentel ou indirect.
 Nebenwortteil, *m.* 2, avantage

Nebenweg, *m.* 2, chemin vicinal; *fg.* détour, voie oblique, *f.*
 Nebenwerk, *n.* 2, hors-d'œuvre, *m.* ouvrage accessoire.
 Nebenwind, *m.* 2, demi-vent.
 Nebenwinkel, *m.* 1, angle contigu.
 Nebenwechner, *m.* 1 (*géogr.*) pé-
 ricien.
 Nebenwort, *n.* 5*, adverbe, *m.*
 Nebenwörtlich, *adj.* adverbial.
 Nebenzimmer, *n.* 1, =stube, *f.*
 chambre contiguë; cabinet, *m.*
 Nebenzirkel, *m.* 1, épicycle. [*f.*
 Nebenzweig, *m.* 2, fin secondaire,
 Nebenzweig, *m.* 2, rameau, re-
 jeton.
 Neben, *prép.* avec; conjointe-
 ment; outre; — dem, outre cela.
 Neden, *v. a.* agacer, harceler;
 railler, se jouer, se moquer de qn.;
 (*guer.*) harceler; échauder —, s'a-
 gacer, etc., s'escarnoucher.
 Nederei, *f.* agacerie, raillerie,
 niche; arglistige —, chicane.
 Nectar, *m.* 2, nectar.
 Nectarinpirsche, *f.* brugnoin, *m.*
 Nefse, *m.* 3, neveu.
 Nefsegunst, *f.* népotisme, *m.*
 Neger, *m.* 1, -inn, *f.* nègre, *m.*
 négresse, *f.*; der kleine —, die kleine
 -inn, négillon, *m.*, -ne, *f.*
 Negerbehälter, *n.* 2, -haus, *n.* 5*,
 négrerie, *f.* [nègres, *f.*
 Negerhandel, *m.* 1*, traite des
 Negerhüte, *f.* case.
 Negerhiff, *n.* 2, vaisseau né-
 grier, *m.*
 Nehmen, *v. a.* 2, prendre; rece-
 voir; *m. p.* dérober, voler; *fg.*
 entendre; etw. auf sich —, se charger
 de qch., prendre qch. sur son
 compte; übel —, prendre en mau-
 vaise part, trouver mauvais.
 Nehmer, *m.* 1, preneur.
 Nebrung, *f.* pays bas, *m.* côte
 basse, *f.*
 Neid, *m.* 2, envie, *f.* jalousie.
 Neiden, *v. a.* envier.
 Neider, *m.* 1, envieux, jaloux.
 Neidisch, *adj.* envieux, jaloux.
 Neige, *f.* déclin, *m.*; fin, *f.* bas,
m. fond, reste; baissière, *f.* lie
 d'un tonneau; auf die — gehen,
 être en vidange; *fg.* être sur son
 déclin, aller en déclinant; tirer
 sur la fin.
 Neigen, *v. a.* baisser; pencher,
 incliner; courber; faire pencher;
 sich —, se baisser, etc.; baisser;
 s'incliner; faire la révérence, sal-
 luer; geneigt, *fg.* porté, enclin,
 sujet, adonné à qch.; favorable,
 affectionné; *fm.* benévole, propi-
 ce, prospère; etw. geneigt seyn,
 vouloir du bien à qn.
 Neigung, *f.* inclinaison; pente;
 penchement, *m.*; inclination, *f.*;

fg. inclination; penchant, *m.*
 disposition, *f.* affection; die be-
 sondere —, (*méd.*) idiopathie.
 Nein, *adv.* non; non pas; *fm.*
 nenni. [*crologie, f.*
 Nekrolog, *m.* 2, nécrologe, né-
 cremant, *m.* 3, nécromancien.
 Nekromantie, *f.* nécromancie.
 Nefse, *f.* œillet, *m.*
 Nefsenbiel, *n.* 2, œilleterie, *f.*
 Nefsenbraun, *adj.* brun de girofle.
 Nefsenfiser, *f.* fleuraison des œil-
 lets. [Paris, *m.* statice, *f.*
 Nefsenfras, *n.* 5*, œillet de
 Nefsenhaut, *n.* 5*, bénoite, *f.*
 Nefsenöl, *n.* 2, essence de gi-
 rofle, *f.*
 Nefsenfenster, *m.* 1, œilleton.
 Nefsenfied, *m.* 2*, pied d'œillet.
 Nefsenwurf, *f.* géum, *m.*
 Nefsenzimmet, *m.* 2, casse giro-
 flée, *f.*
 Nemeisch, *adj.* (*ant. gr.*) néméen.
 Nennbar, *adj.* exprimable.
 *Nennen, *v. a.* nommer; ap-
 peler; dénommer; sich —, se nom-
 mer, etc.; sich nicht —, garder
 l'anonyme. [minateur.
 Nenner, *m.* 1, (*arithm.*) déno-
 mination, *f.* nomination.
 Nennert, *m.* 2, valeur nomi-
 nale, *f.*
 Nennwert, *n.* 5*, nom, *m.*
 Neelog, *m.* 3, néologue.
 Neptun, *m.* 2, (*myth.*) Neptune.
 Neride, *f.* (*myth.*) Néréide.
 Nerv, *m. exc.* 1, nerf.
 Nervenarznei, -stärkung, *f.* né-
 vritique, *m.* [nerfs, *f.*
 Nervenbau, *m.* 2, texture des
 Nervenbeschreibung, *f.* névrogra-
 phie. [*f.*
 Nervenfieber, *n.* 1, fièvre nerveuse,
 Nervengeflecht, *n.* 2, plexus, *m.*
 Nervengetz, *m.* 5, fluide nerveux.
 Nervenknotten, *m.* 1, ganglion.
 Nervenkrankheit, *f.* maladie ou
 affection nerveuse.
 Nervenlehre, *f.* névrologie.
 Nervenmittel, *n.* 1, remède né-
 vritique, *m.* nervin. [de nerfs.
 Nervenpaarung, *f.* conjugaison
 Nervenfaß, *m.* 2*, suc nerveux.
 Nervenstärkend, *adj.* névritique,
 nervin. [veux, *m.*
 Nervensystem, *n.* 2, genre ner-
 venwurzeln, *n.* 1, papille
 d'un nerf, *f.*
 Nervenwurz, *n.* 2, nervaison, *f.*
 Nervenwurm, *m.* 5*, dragon-
 neu. [goureux.
 Nervig, *adj.* nerveux; *fg. id.*, vi-
 vesel, *f.* ortie. [*f.*
 Nesselbrand, *m.* 2*, piqûre d'ortie,
 Nesselstieber, *n.* 1, =sucht, *f.* fièvre
 ortiée.
 Nesselstuch, *n.* 5*, mousseline, *f.*

Nest, *n.* 5, nid, *m.*; aire des oi-
 seaux de proie, *f.*; *fg.* mépr-
 trou, *m.* bicoque, *f.* baraque; *fm.*
 lit, *m.* couche, *f.*; — voll, ni-
 chée; ein — bauen, nicher; ein
 — ausnehmen, dénicher; zu —
 sitzen, couvrir.
 Nestel, *n.* 5, nichet, *m.*
 Nestel, *f.* 1, aiguillette, lacet, *m.*
 Nesteloch, *n.* 5*, œillet, *m.*
 Nesteln, *v. a.* lacer, aiguilleter.
 Nestelriemen, *m.* 1, aiguillette, *f.*
 Nestelstift, *m.* 2, ferret.
 Neststafe, *m.* 3, levrettau.
 Neststüchlein, *n.* 1, culot, *m.*
 Nestler, *m.* 1, aiguillette.
 Nestling, *m.* 2, oiseau branchier,
 oiseau niais. [poli.
 Nett, *adj.* net; propre; élégant;
 Nettigkeit, *f.* propreté; élégance.
 Netto, *adv.* (*comm.*) net; nette-
 ment. [sans rabais, *m.*
 Nettoerchnung, *fém.* comptenet,
 Netz, *n.* 2, filet, *m.*; rets; panneau;
 réseau; (*anat.*) épiploon; crépine
 de veau, *f.*; *fg.* filet, *m.* piège.
 Netzader, *f.* veine épiploïque.
 Netzbecher, *m.* 1, -brüder, *n.* 1,
 mouilloir, *m.*
 Netzbruch, *m.* 2*, épiplocèle, *f.*
 Netzen, *v. a.* mouiller, humecter;
 tremper; arroser; (*mar.*) empeser
 les voiles.
 Netzfechter, *m.* 1, (*ant.*) rétiaire.
 Netzflügelig, *adj.* névroptère.
 Netzformig, *adj.* rétifforme, réti-
 culaire.
 Netzhaut, *f.**, rétine de l'œil;
 (*anat.*) péritoine, *m.*; épiploon.
 Netzmelone, *f.* melon brodé, *m.*
 Netzpulsader, *f.* artère épiploïque.
 Netzschlange, *f.* réseau, *m.* (*ser-
 pent*). [*m.*
 Netzschüßelchen, *n.* 1, mouilloir,
 Netzstein, *m.* 2, (*péch.*) pareau.
 Netzstoch, *m.* 2*, (*chap.*) goupil-
 lon. [filets.
 Netzstricker, *m.* 1, tricoteur de
 Netzsturz, *f.**, fricandeau, *m.*
 Neu, *adj.* neuf; nouveau, mo-
 derne; frais; récent; —, *adv.* à
 neuf; de nouveau; aufs — e, von
 — em, de nouveau; *fg. id.*, *fm.*
 derechef; de plus belle; nach dem
 — en Geschmacl einrichten, moder-
 ner.
 Neuaufgelegt, *adj.* réimprimé.
 Neubau, *m.* 2, (*agr.*) défriche-
 ment.
 Neubefehre, *m. et f.* 3, converti,
 m. -e, *f.* prosélyte, *m. et f.* néo-
 phyte.
 Neubruch, *m.* 2*, novale, *f.* terre
 nouvellement défrichée.
 Neuerdings, *adv.* de nouveau.
 Neuerer, *m.* 1, novateur, inno-
 vateur; (*gramm.*) néologue; —

in der Rechtschreibung, néographe.
 Neuerlich, *adv.* depuis peu, récemment.
 Neuern, *v. a.* innover.
 Neuerung, *f.* innovation; nouveauté, chose nouvelle; (*jur.*) novation; — en aufbringen, innover.
 Neuerungssüfter, *m. 1.* novateur.
 Neuerungssucht, *f.* esprit d'innovation, *m.*; (*gramm.*) néologisme.
 Neufundland, *n. 5**, (*île*) Terre Neuve, *f.*
 Neugebäcken, *adj.* sortant du four; *fg. fm.* neuf, parvenu (*riche*).
 Neugeboren, *adj.* nouveau-né; das — Kind, (*jur.*) part, *m.*
 Neugierde, *f.* curiosité.
 Neugierig, *adj.* curieux.
 Neugläubige, *v.* Neubeskehrte.
 Neugriech, *m. 3.*, grec moderne.
 Neuheit, *f.* nouveauté, fraîcheur; verdeur du vin, *etc.*
 Neujahr, *n. 2.*, nouvel an, *m.*; jour de l'an.
 Neujahrsgeßent, *n. 2.*, étrennes, *f. pl.*; einem ein — geben, étrenner qn.
 Neujahrstag, *m. 2.*, jour de l'an.
 Neujahrswunsch, *m. 2**, compliment de nouvel an. [*té.*]
 Neuigkeit, *f.* nouvelle, nouveau-
 Neuigkeitsfrämer, *m. 1.*, *m. p.* débiteur de nouvelles, nouvel-
 liste; *fm.* gobe-mouche.
 Neulich, *adv.* dernièrement, récemment.
 Neuling, *m. 2.*, novice; apprenti.
 Neumobilisch, *adj.* de nouvelle mode; —, *adv.* à la nouvelle mode. [*f.*]
 Neumond, *m. 2.*, nouvelle lune.
 Neun, *adj.* neuf; eine Anzahl von —en, une neuvaine; —, *f.* ou Neuner, *m. 1.*, neuf (*chiffre*).
 Neunachtelstakt, *m. 2**, (*mus.*) nonuple.
 Neunauge, *f.* lamproie.
 Neunec, *n. 2.*, enneagone, *m.*
 Neunerlei, *adj. indécl.* de neuf sortes.
 Neunfach, =fältig, *adj.* neuf fois autant. [*(géom.)* enneagone, *m.*]
 Neunseitig, *adj.*, die — Figur, Neunzählig, *adj.*, die — Figur;
 die — Andacht, neuvaine, *f.*
 Neunte, *adj.* neuvième; sie ist im —n Monat ihrer Schwangerschaft, elle est dans son neuf; (der Kranke) ist im —n Tage, entre dans son neuf.
 Neuntehalb, *adj.* huit et demi.
 Neunteil, *n. 1.*, neuvième, *m.* neuvième partie, *f.*
 Neuntiens, *adv.* neuvièmement.
 Neuntödter, *m. 1.*, lanier (*oiseau*).
 Neunzehn, *adj.* dix-neuf.
 Neunzehnte, *adj.* dix-neuvième.

Neunzig, *adj.* quatre-vingt-dix, nonante (*vieux*).
 Neunziger, *m. 1.*, nonagénaire; (*jeu de piquet*) repic.
 Neunzigjährig, *adj.* nonagénaire.
 Neunzigste, *adj.* quatre-vingt-dixième; der — Grad (der Ekliptik), le nonagésime degré.
 Neuplatinisch, *adj.* néoplatonicien. [*neutraliser.*]
 Neutral, *adj.* neutre; — machen, Neutralisieren, *v. a.* neutraliser.
 Neutralisirung, *f.* neutralisation.
 Neutralität, *f.* neutralité.
 Neutrum, *n. 2* (*pl. -a*), (*gramm.*) neutre, *m.* [*rié.*]
 Neuermächt, *adj.* nouveau maître, *m. 2.*, tutie, *f.* spode, cadmie des fourneaux.
 Nicht, *adv.* ne; ne pas; pas, point; non; ni; *fm.* mie; ja —, non pas! — so, — wahr, n'est-ce pas, n'est-il pas vrai? zu — machen, anéantir; zu — werden, s'anéantir.
 Nichtachtung, *f.* mépris, *m.*
 Nichtbefolgung, *f.* inobservation.
 Nichtdaseyn, *n. 1.*, non-existence.
 Nièce, *f.* nièce. [*f.*]
 Nichten, *adv.*, mit —, point du tout.
 Nichterkennung, *f.* désaveu, *m.*
 Nichterscheinung, *f.* (*jur.*) contumace, défaut, *m.*
 Nichtgebrauch, *m. 2**, non-usage.
 Nichthaltung, *f.* inobservation.
 Nichtig, *adj.* nul, invalide; caduc (*acte*); vain, inutile; frivole, futile.
 Nichtigkeit, *f.* nullité, caducité; *fg.* néant, *m.* fragilité, *f.* vanité, futilité.
 Nichtleiter, *m. 1.*, corps non-conducteur, idioélectrique. —
 Nichts, *adv.* rien; —, *n. indécl.* néant, *m.*; rien; (*ich sehe*) —, goutte; mir —, dir —, *fm.* leste-ment; sans plus de façon; um — und wieder —, *fm.* sans sujet.
 Nichtsbedeutend, *adj.* insignifiant.
 Nichtsbedeutender, *conj.* néanmoins.
 Nichtseyn, *n. 1.*, inexistence, *f.*
 Nichtsnützig, *adj.* inutile.
 Nichtswürdig, *adj.*, de nulle valeur; frivole, futile; méprisable, vil, misérable; coquin (*homme*); bas.
 Nichtswürdigkeit, *f.* frivolité, futilité, inutilité, néant, *m.*; indignité, *f.* bassesse.
 Nichtübereinstimmung, *f.* discordance, disconvenance.
 Nichtvollziehung, *f.* inexécution.
 Nichtwollen, *n. 1.*, manque de volonté, *m.*
 Nickel, *m. 1.*, bas, gouine, *f.* coureuse; (*mét.*) nickel, *m.*

Nicken, *v. n.* (*h.*) incliner la tête; cligner l'œil; clignoter; branler la tête en sommeillant; *fm.* rou-piller.
 Niefang, *m. 2**, coup de couteau au défaut de l'épaule; einem Hirsch den — geben, accouer un cerf.
 Nie, Niemals, *adv.* jamais (*ne*).
 Nieder, *adj.* bas; inférieur en dignité; —, *interj.* à bas (—, séparabile, indique dans la composition un mouvement en bas).
 Niederbengen, *v. a.* baisser, abaisser; courber; *fg.* humilier, abattre.
 Niederbiegen, *v. n. 6* (*h.*) et sich —, s'incliner; —, *v. a.*, *v.* Niederbengen.
 Niederbord, *n. 2.*, bâbord, *m.*
 *Niederbrennen, *v. a.* réduire en cendres; —, *v. n.* (*f.*) brûler de fond en comble.
 Niederbüden (sich), se baisser.
 Niederdeutsch, *adj. et s. n. 3.*, bas allemand.
 Niederdonnern, *v. a.* foudroyer; —, *s. n. 1.*, foudroier, *m.*
 Niederdrücken, *v. a.* fouler; abaisser; affaïsser; *fg.* abattre, oppri-mer.
 Niederdrückung, *f.* foulement, *m.*; *fg.* dépression, *f.* oppression.
 Niederelß, *n. 2.*, basse Alsace, *f.* (*province*).
 Niederfahren, *v. n. 7* (*f.*) descendre; —, *v. a.* renverser (*avec une voiture*).
 Niederfahrt, *f.* descente.
 Niederfallen, *v. n. 4* (*f.*) tomber; se prosterner, se mettre à genoux; vor einem —, se jeter aux pieds de qn.
 Niedergang, *m. 2**, occident, couchant, ouest.
 *Niedergehen, *v. n.* (*f.*) descendre; aller se coucher (*soleil*).
 Niedergeschlagenheit, *f.* abattement, *m.* tristesse, *f.*
 Niederhängen, *v. n. 4* (*f.*) pencher, descendre.
 *Niederhauen, *v. a.* abattre; sabrer, massacrer, faire main basse sur qn., passer au fil de l'épée.
 Niederhocken, *v. n.* (*f.*) s'accroupir.
 Niederholz, *n. 5**, taillis, *m.*
 Niederknien, *v. n.* (*f.*) s'agenouiller; se mettre à genoux.
 *Niederkommen, *v. n.* (*f.*) accoucher.
 Niederkunft, *f.**, accouchement, *m.* délivrance, *f.* enfantement, *m.*; die unzeitige —, avortement, fausse couche, *f.*
 Niederlage, *f.* (*guer.*) défaite, déroute, échec, *m.*; (*comm.*, *etc.*) dépôt, magasin; — für durchgehen-

de Waaren, entrepôt, étape, *f.* ;
 in die — bringen, entreposer.
 Niederlagsaufseher, *m.* *, entre-
 poseur. [*m. pl.* Belgique, *f.*
 Niederlande, *n. pl.* Pays-Bas,
 Niederländer, *m. 1.*, niederländisch,
adj. neerlandais, belge.
 Niederlassen, *v. a.* 4, descendre,
 baisser; (*mar.*) caler, affaler les
 voiles; sich —, descendre, s'abat-
 tre (*oiseau*); s'asseoir, prendre
 place; *fg.* s'établir; se fixer; se
 domicilier.
 Niederlassung, *f.* abaissement, *m.* ;
fg. établissement; colonie, *f.* plan-
 tation, habitation.
 Niederlauf, *f.* basse Lusace
 (*province*).
 Niederlegen, *v. a.* mettre bas ou
 à terre; déposer; décharger; cou-
 cher; (*comm.*) entreposer; ver-
 wahrlich —, consigner; —, *fg.*
 résigner, renoncer à; se démettre
 de sa charge, abdiquer; einm
 das Handwerk —, défendre à qn.
 d'exercer son métier; *fg. fm.* in-
 terdire qch. à qn.; sich —, se cou-
 cher.
 Niederlegung, *f.* dépôt, *m.* em-
 signation, *f.*; démission d'un em-
 ploi, abdication. [*bauen*.
 Niedermaachen, *v. a.*, *v.* Nieder-
 mächung, *f.* massacre, *m.*
 tuerie, *f.* boucherie, carnage, *m.*
 Niedermeßeln, *v. a.*, *v.* Nieder-
 bauen.
 Niederreißen, *v. a.* 5†, abattre,
 démolir, raser, détruire un édi-
 fice; démanteler une ville.
 Niederreißung, *f.* démolition,
 destruction; rasement, *m.* dé-
 mantèlement d'une ville.
 Niederreiten, *v. a.* 5†, renverser
 avec un cheval. [*en courant*.
 *Niederrennen, *v. a.* renverser
 Niederrhein, *m.* 2, Bas-Rhin.
 Niederrheinisch, *adj.* du Bas-Rhin.
 Niederländer, *v. a.* sabrer.
 Niedersachsen, Basse-Saxe, *f.*
 (*province*).
 Niederschießen, *v. a.* 6, tuer d'un
 coup de fusil; fusiller; abattre
 en tirant.
 Niederschlag, *m.* 2*, (*chim.*) pré-
 cipitation, *f.*; (*mus.*) frapper, *m.*
 Niederschlagen, *v. a.* 7, abattre,
 baisser les yeux; (*escr.*) forcer;
 assommer qn.; (*chim.*) précipiter;
 (*med.*) tempérer; *fg.* abattre; ter-
 rasser, décourager; attrister; —,
v. n. (*f.*) tomber rudement; nie-
 bergeschlagen, *fg.* abattu, etc.,
 triste; —, *s. n.* 1, (*chim.*) voy.
 Niederschlag.

Niederschlagmittel, *n.* 1, précipi-
 tant, *m.* remède tempérant.
 Niederschmettern, *v. a.* foudroyer,

accabler; —, *v. n.* (*f.*) tomber
 avec fracas.
 Niederschreiben, *v. a.* 5, coucher
 par écrit. [*ger.*
 Niedersenken, *v. a.* abaisser, plon-
 ger; Niedersenken, *v. a.* poser, mettre
 sur, assoir; déposer; *fg.* nommer
 une commission; sich —, s'asseoir;
 prendre place; s'accroupir.
 Niedersinken, *v. n.* 3 (*f.*) tomber;
 s'évanouir, se laisser tomber; s'af-
 faisier, s'écrouler; —, *s. n.* 1,
 chute, *f.*; évanouissement, *m.* ;
 écroulement.
 *Niederstigen, *v. n.* (*f.*) s'asseoir.
 Niederstammig, *adj.* de, à courte
 tige.
 Niederstechen, *v. a.* 2, poignarder,
 tuer d'un coup d'épée, de lance,
 etc.; coucher sur le carreau.
 Niedersteigen, *v. n.* 5 (*f.*) descen-
 dre. [*mettre par terre*.
 Niederstellen, *v. a.* poser à terre,
 Niederstießen, *v. a.* 4, faire tom-
 ber; renverser; tuer d'un coup
 d'épée.
 Niedersürzen, *v. a.* renverser; je-
 ter, précipiter, faire tomber; —,
v. n. (*f.*) tomber, être précipité.
 Niedersürzung, *f.* renversement,
m. chute précipitée, *f.*
 Niederträchtig, *adj.* bas, servile,
 lâche; rampant; vil, abject; sor-
 dide.
 Niederträchtigkeit, *fem.* bassesse;
 abjection; lâcheté.
 Niedertreten, *v. a.* 1, fouler aux
 pieds, fouler; éculer les souliers.
 Niederung, *f.* lieu bas, *m.* bas-
 fond. [*le bas*.
 Niederwärts, *adv.* en bas; vers
 Niederwerfen, *v. a.* 2, jeter à
 terre; renverser, coucher; sich —,
 se prosterner.
 Niederwerfung, *f.* renversement,
m. prosternement.
 Niederziehen, *v. a.* 6, tirer en
 bas; (*mar.*) hutter les voiles.
 Niederziehend, *adj.* abaisseur
 (*muscle*).
 Niedlich, *adj.* joli, élégant, mi-
 gnon; délicat; friand, exquis
 (*mets*).
 Niedlichkeit, *f.* élégance; délica-
 tesse; friandise; excellence.
 Niedrig, *adj.* bas, petit, court;
 humble; *fg.* vil; ignoble; mépri-
 sable; — spielen, jouer petit jeu;
 — halten, arrêter un arbre; — er
 machen, abaisser; — er werden,
 s'abaisser, baisser, se baisser.
 Niedrigkeit, *f.* bassesse; *fg.* basse
 condition, naissance; infériorité;
 vileté du prix.
 Niemand, *adv.* jamais.
 Niemand, *pron.* personne, nul,
 aucun.

Niere, *f.* rein, *m.*; (*touch.*) ro-
 gnon.
 Nierenader, *f.* veine émulgente.
 Nierenbaum, *m.* 2*, acajou.
 Nierenbraten, *m.* 1, longe de
 veau, *f.* [*gent, m.*
 Nierengefäß, *n.* 2, vaisseau émul-
 genter.
 Nierengries, *m.* 2, gravelle, *f.*
 Nierenkrankheit, *f.* = Nierstein,
m. 1, mal de reins, *m.*
 néphrétique, *f.*; mit = Nierenschmerz
 behaftet, néphrétique.
 Nierenmittel, *n.* 1, remède né-
 phrétique, *m.* [*calcul, jade*.
 Nierenstein, *m.* 2, calcul des reins,
 Nierengrind, *n.* 2, rognon, *m.*
 Nierestraut, *n.* 5*, herbe sternu-
 tatoire, *f.*
 Nieseln, *v.* Näseln.
 Niesemittel, Niesepulver, *n.* 1,
 sternutatoire, *m.*
 Niesen, *v. n.* (*f.*) éternuer; —,
s. n. 1, éternement, *m.*
 Niesewurz, *f.* ellébore, *m.*
 Nießbrauch, *m.* 2*, usufruit,
 jouissance, *f.*
 Niet, *m.* 2, rivet, lacet.
 Nietbank, *f.**, banc à river, *m.*
 Niete, *f.* billet blanc de loterie,
m.
 Nieteisen, *n.* 1, fer à river, *m.*
 Nieten, *v.* a. river.
 Niethammer, *m.* 1*, brochoir;
 = Hämmerchen, *n.* 1, *dim.* chasse-
 pointe, *m.*
 Nietsagel, *m.* 1*, clou à river,
 boulon; envie au doigt, *f.*
 Nifodemus, *n. pr. m.* Nicodème.
 Nifolaus, *nom pr. m.* Nicolas,
dim. Colas.
 Nilmesser, *m.* 1, nilomètre.
 Nilsperd, *n.* 2, hippopotame, *m.*
 Nimmer, Nimmermehr, *adv.* ja-
 mais; ne ... plus.
 Nimmersatt, *adj.* et *s. m.* 3, sa-
 mélique, insatiable, glouton.
 Nimwegen, Nimègue (*ville*).
 Nippen, *v. n.* (*h.*) *fm.* buvotter,
pop. siroter.
 Nirgend, Nirgend, *adv.* nulle
 part, en aucun lieu.
 Nische, *f.* niche.
 Nischel, *m.* 1, caboche, *f.*
 Nisch, *f.* lente. [*(aigle)*.
 Nisten, *v. n.* (*h.*) nicher; aïrer
 Nitz, *m.* 3, Nitz, *f.* ondin, *m.*
 Noach, *n. pr. m.* Noé. [= *e. f.*
 Noch, *adv.* encore; ni.
 Nochmalig, *adj.* réitéré, répété;
 itératif.
 Nochmals, *adv.* encore une fois.
 Noth, *n.* 2, bout d'une vergue,
 Noth, *f.* brioche (*cuis.*). [*m.*
 Nomade, *m.* 3, nomade.
 Nomadisch, *adj.* nomade.
 Nomarck, *m.* 3, (*ant.*) nomar-
 que.

Nomenclatur, *f.* nomenclature.
 Nominalist, *m.* 3, — en, *pl.* (*philos.*) nominaux, nominalistes.
 Nominativ, *m.* 2, nominatif.
 None, *f.* (*égl.*) none; — *n, pl.* (*ant. r.*) nones.
 Nonne, *f.* religieuse, nonne; *iron.* nonnain, (*mépr.*) moinesse.
 Nonnenloster, *n.* 1*, couvent de filles, *m.* [*m.*]
 Nonnentaupe, *f.* pigeon nonnain.
 Noppeisen, *n.* 1, pince à épilucher, *f.* [*épincer le drap.*]
 Noppen, *v. a.* épilucher, enouer.
 Nord, *m. exc.* 2, Norden, *m.* 1, nord, septentrion; gegen — en se geln, faire le nord.
 Nordbreite, *f.* latitude nord.
 Nordkaper, *m.* 1, épaulard (*poisson*).
 Nordlich, Nordisch, *adj.* septentrional, boréal, arctique; du nord; (*poés.*) hyperborée.
 Nordlicht, *n.* 5, Nordstein, *m.* 2, aurore (*f.*) ou lumière boréale.
 Nordost, *m.* 2, nord-est; — wind, *m.* 2, *id.*; gegen — en abweichen, nord-ester.
 Nordpol, *m.* 2, pôle arctique.
 Nordsee, *f.* mer du nord, mer d'Allemagne.
 Nordstern, *m.* 2, étoile polaire, *f.*; (*mar.*) tramontane.
 Nordwest, *masc.* 2, nord-ouest; — wind, *m.* 2, *id.*, ventral (*dans la Méditerranée*), vent de galerne.
 Nordwind, *m.* 2, vent du nord, bise, *f.* (*mar.*) tramontane; (*poés.*) aquilon, *m.* Borée. [*gnér.*]
 Nörgeln, *v. a. pop.* bouder, grogner.
 Norm, *f.* norme, règle.
 Normal, *adj.* normal; — schule, *f.* école normale. [*normand.*]
 Normandisch, Normännisch, *adj.*
 Norwegen, Norwège, *f.* (*pays*).
 Norweger, *m.* 1, Norwegisch, *adj.* norvégien.
 Nösel, *n.* 1, chopine, *f.* pinte.
 Nostich, *m.* 2, (*bot.*) nostoc.
 Notabene, *n.* 2, marque, *f.* *fg.* souvenir, *m.*
 Notar, *m.* 2, notaire; durch einen — ausgefertigt, notarié.
 Notariat, *n.* 2, notariat, *m.*
 Notariatsube, Notariatstube, *f.* étude.
 Note, *f.* note, remarque; observation; (*mus.*) note, caractère, *m.*; die ganze —, ronde, *f.*; die halbe —, blanche; in — setzen, noter. [*sique, m.*]
 Notenbuch, *n.* 5*, livre de musique.
 Notencyclus, *m. indécl.* (*mus.*) guidon. [*de la musique, f.*]
 Notenrud, *m.* 2*, impression.
 Notenleiter, *f.* échelle.
 Notenzapier, *n.* 2, papier de musique, *m.*

Notenschreiber, *m.* 1, copiste de musique; noteur. [*portée, f.*]
 Notensystem, *n.* 2, *linien, f. pl.*
 Noth, *f.**, besoin, *m.* nécessité, *f.* urgence; peine, difficultés, *pl.*; indigence, misère; détresse; pé-
 nure, *m.*; marque (*an, de*); die große —, disette de vivres, *f.*; äußerste —, extrémité, dernière extrémité; die schwere —, mal caduc, *m.* épilepsie, *f.*; schwere —! —, *bas, malepeste!* im Fall der —, en cas de besoin; aus —, à son corps défendant; wenn — an den Mann geht, *fm.* quand on se trouve dans le besoin; mit genauer —, à grand'peine; es thut —, il faut, c'est urgent; —, *adj.*, *v.* Nothig. [*cale, f.*]
 Nothanker, *m.* 1, ancre de la Nothbrunnen, *m.* 1, réservoir d'eau pour les incendies.
 Nothdringend, *adj.* urgent.
 Nothdurft, *f.* nécessaire, *m.* besoin; nécessités, *f. pl.*; seine — verrichten, *fm.* faire ses besoins || indigence, *f.*
 Nothdürftig, *adj.* modique; à peine suffisant; nécessaire; nécessiteux, indigent.
 Notherbe, *m.* 3, légitimaire.
 Nothfall, *m.* 2*, cas de nécessité, besoin; nécessité urgente, *f.*
 Nothfreund, *m.* 2, ami à l'épreuve.
 Nothhelfer, *m.* 1, aide au besoin. [*sette, f.*]
 Nothjahr, *n.* 2, année de disette.
 Nothig, *adj.* nécessaire; pressant, urgent; ich habe —, il me faut, j'ai besoin de; es ist Geld —, il faut de l'argent.
 Nothige, *n.* 3, nécessaire, *m.*; das — thun, faire ses diligences.
 Nothigen, *v. a.* contraindre, forcer, obliger; presser, prier, inviter; sich — lassen, *fm.* se faire tirer l'oreille; sich zum Essen — lassen, faire la petite bouche.
 Nothigung, *f.* contrainte; force, instances, *pl.* prières.
 Nothleidend, *adj.* souffrant; indigent. [*m. fm.* cassade, *f.*]
 Nothlüge, *f.* mensonge officieux.
 Nothmaß, *m.* 2, mât de recharge. [*aller.*]
 Nothnagel, *m.* 1*, *fg. fm.* pis.
 Nothpeinlich, *adj.* *p. us.*, criminel. [*denier de réserve.*]
 Nothpennig, *m.* 2, argent ou Nothschuß, *m.* 2*, coup de détresse, signal de détresse.
 Nothstall, *m.* 2*, travail (*pl. ails*).
 Nothtaufe, *f.* ondoisement, *m.*; einem Kinde die — geben, ondoyer un enfant.
 Nothwehr, *f.* défense nécessaire,

forcée, juste défense de soi-même; aus —, à son corps défendant.
 Nothwendig, *adj.* nécessaire, indispensable, essentiel, *v.* Nothig.
 Nothwendigkeit, *f.* nécessité; obligation; chose nécessaire.
 Nothwerk, *n.* 2, œuvre de nécessité, *f.*; ouvrage pressé, *m.*
 Nothwundt, *f.* viol, *m.* violement.
 Nothwüthigen, *v. a.* violer.
 Nothzwang, *m.* 2, violence, *f.*; force; nécessité.
 Notiren, *v. a.* noter, marquer.
 Notiz, *f.* notice; connaissance.
 Notizsch, *adj.* notoire.
 Nouvelle, *f.* nouvelle, conte, *m.*; — *n, f. pl.* (*jurisp.*) Nouvelles.
 November, *m.* 1, mois de novembre.
 Novität, *f.* nouveauté.
 Nu, *n.*, in einem Nu, en un moment, clin d'œil, instant; —, *adv.*, *v.* Nu.
 Nüchtern, *adj.* à jeun; *fg.* sobre, frugal; modéré; — machen, désenivrer; — werden, se désenivrer.
 Nüchternheit, *f.* *fg.* sobriété, tempérance; modération; frugalité.
 Nudel, *f.* petite tranche de pâte; pâton, *m.*; — *n, pl.* vermicelles, *f. pl.* nouilles; italienische — *n*, macaronis, *m. pl.*
 Nudelbrett, *n.* 5, tailloir aux nouilles (*m.*), aux macaronis.
 Nudelholz, *n.* 5*, rouleau, *m.*
 Null und nichtig, *adj.* nul; an-
 Nulle, *f.* zéro, *m.* [*nulé.*]
 Nullität, *f.* nullité.
 Numeration, *f.* numération.
 Numeriren, *v. a. et n.* (*b.*) numérotter; coter; (*arithm.*) nombrer.
 Numerisch, *adj.* numérique.
 Numerus, *m. indécl.* (*rhét.*) nombre.
 Numismatisch, *f.* numismatique.
 Numismatiker, *m.* 1, connaisseur de médailles, antiquaire.
 Numismatisch, *adj.* numismatique.
 Nummer, *f.* numéro, *m.* cote, *f.*
 Nun, *adv.* à présent, maintenant, présentement, actuellement; or; von — an, dès à présent, dorénavant, désormais; —, *interj.*, nun denn, eh bien; nun nun, la la, doucement, holà.
 Nunmehr, *adv.* à présent, maintenant.
 Nunmehrigh, *adj.* présent, actuel.
 Nuntiat, *f.* nonciature.
 Nuntius, *m. exc.* 1, nonce.
 Nur, *adv.* seulement; purement, simplement; ne... que; pas plus que.
 Nürnberg, Nuremberg (*ville*).
 Nürnberger, *m.* 1, Nürnberghisch,

adj. nurembergeois; — *e* Waare, quincaillerie, *f.* bimboloterie.

Auß, *f.* 2*, noix; (*méc.*) genou, *m.*

Außbaum, *m.* 2*, noyer.

Außbäumen, *adj.* de bois de noyer.

Außbeißer, *Außknader*, *Außstrahler*, *m.* 1, casse-noix, casse-noisette. [*noix.*

Außbranntwein, *m.* 2, brou de *Außdelbe*, *f.* armarinthe.

Außfarbe, *f.* racinage (*m.*), brou de noix. [*sané.*

Außfarben, *Außbraun*, *adj.* ba-

Außfern, *m.* 2, noyau; cerneau.

Außfast, *m.* 2*, -sirup, *m.* 2, dianucum.

Außfattel, *m.* 1*, zeste de noix.

Außschale, *f.* coquille de noix; die äußere grüne —, écale, brou de noix, *m.* [*f.*

Außviertel, *n.* 1, cuisse de noix, *Außfer*, *f.* narine.

Auß, *f.* rainure.

Außhobel, *m.* 1, bouvet.

Auß, *Müße*, *adj.* indécl., voy.

Müßlich.

Außamwendung, *f.* application; morale *d'une fable*.

Außbar, *adj.* profitable, avantageux, utile; d'un grand rapport; — *machen*, rendre utile.

Außberfeit, *f.* profit, *m.*; utilité, *f.*

Nutzen, *Nützen*, *v. n.* (*h.*) être profitable, avantageux, bon; servir à qch.; fructifier; *nützen*, *v. a.* mettre à profit; employer; user; faire usage, tirer avantage de qch.

Nutzen, *m.* 1, utilité, *f.*; avantage, *m.* fruit, profit; bénéfice; intérêt; rapport, revenu; usage; mit —, avec fruit, etc.; utilément, fructueusement.

Nußholz, *n.* 5*, bois de charpente, *m.* [*profitable.*

Müßlich, *adj.* utile, avantageux;

Müßlichkeit, *f.* utilité; profit, *m.*

Nußlos, *adj.* inutile, infructueux.

Nußlosigkeit, *f.* inutilité.

Nußnießer, *m.* 1, usufruitier.

Nußnießung, *f.* usufruit, *m.*

Nußung, *f.* usage, *m.*; jouissance, *f.* usufruit, *m.*; rapport.

Nußungsrecht, *n.* 2, droit de dépot, *m.*

Nußnymphe, *f.* (*myth. et fg.*) nymphe; (*hist. nat.*) demoiselle.

D.

D! *interj.* o! oh! ah!

Db, *conj.* si; que; als ob, comme si; —, *prép. vi.* sur, à cause de, pour.

Dacht, *f.* soin, *m.* garde, *f.*

Dbbemeldet, *Dbbenannt*, *adj.* susdit, susmentionné.

Dbbdach, *n.* 5*, couvert, *m.* abri; *fg.* asile.

Dbbdienz, *f.* (*cath.*) obédience.

Dbbelist, *m.* 3, obélisque.

Dben, *adv.* en haut; dessus; audessus; — *an*, en haut; à la première place; — *auf*, dessus; par-dessus; — *aus*, par le haut; par en haut; — *darcuf*, dessus, par-dessus; — *drein*, par-dessus; *fm.* par-dessus le marché; — *durch*, par en haut; — *her*, par-dessus; *au-dessus*; — *hin*, par-dessus, *fg.* superficiellement, légèrement, négligemment, par manière d'acquies.

Dber, *adj.* haut; supérieur; d'en haut; de dessus; *Dbere*, *s. m.* 3, supérieur, chef.

Dberabt, *m.* 2*, archimandrite (*dans les couvents grecs*).

Dberadmiral, *m.* 2*, grand amiral. [*m.*; maîtrise, *f.*

Dberamt, *n.* 5*, grand bailliage.

Dberamtman, *m.* 5*, grand bailli, drossart.

Dberappellationsgericht, *n.* 2, tribunal suprême des appels, *m.*

Dberarm, *m.* 2, bras. [*f.*

Dberärmel, *m.* 1, fausse manche.

Dberauffeher, *m.* 1, intendant général; surintendant; directeur, inspecteur général; supérieur; proviseur *d'un collège*; (*égl.*) provincial.

Dberaufficht, *f.* surintendance; inspection ou direction générale.

Dberbalten, *m.* 1, solive supérieure, *f.*; (*impr.*) sommier d'en haut, *m.*

Dberbauamt, *n.* 5*, chambre (*f.*) ou conseil (*m.*) des bâtiments.

Dberbauch, *m.* 2*, (*anat.*) épigastre, région épigastrique, *f.*

Dberbaumeister, *m.* 1, -herr, *m.* 3, directeur des bâtiments; premier architecte. [*ment en chef.*

Dberbefehl, *m.* 2, commande.

Dberbefehlshaber, *m.* 1, commandant ou général en chef.

Dberbeichtwahr, *m.* 1*, grand pénitencier.

Dberbereiter, *m.* 1, grand écuyer.

Dberbergamt, *n.* 5*, tribunal supérieur des mines, *m.*

Dberberghauptmann, *m.* 5 (*pl.* -leute), surintendant des mines.

Dberbett, *n. exc.* 1, *v.* *Dberbede*.

Dberbinde, *f.* surbande.

Dberboden, *m.* 1*, galetas, grenier. [*netier.*

Dberbrodmeister, *m.* 1, grand painier.

Dberceremonienmeister, *masc.* 1, grand maître des cérémonies.

Dberchirurg, *m.* 3, chirurgien-major. [*sistoire général, m.*

Dbercenssorium, *n. exc.* 1, con-

Dberbede, *f.* couverture.

Dberdeutsch, *adj.* haut-allemand.

Dber eigenthum, *n.* 5*, domaine direct, *m.*; — *ou* — *recht*, *n.* 2, droit domanial, *m.* [*général.*

Dber einnehmer, *m.* 1, receveur

Dberfeldherr, *m.* 3, général en chef.

Dberfläche, *f.* superficie, surface.

Dberfächlich, *adj.* superficiel; (*méd.*) palliatif.

Dberferstant, *n.* 5*, grande maîtresse des eaux et forêts, *f.* gruerie.

Dberferstmeister, *m.* 1, grand maître des eaux et forêts.

Dberfuß, *m.* 2*, cou-de-pied.

Dbergericht, *n.* 2, — *chef*, *m.* 2*, cour souveraine, *f.* haute cour, haute justice.

Dbergerichtsherr, *m.* 3, haut justicier.

Dbergerichtsrath, *m.* 2*, conseiller de la cour souveraine.

Dbergestell, *m.* 3, maître garçon.

Dbergestirn, *n.* 2, corniche, *f.*

Dbergewalt, *f.* puissance souveraine, autorité suprême.

Dbergewehr, *n.* 2, armes qu'on porte sur l'épaule, *f. pl.*; fusil, *m.* pique, *f.* [*sus.*

Dberhalb, *adv. et prép.* au-dessus

Dberhand, *f.* 2*, carpe, *m.* dessus, dos de la main; *fg.* dessus, avantage; die — *haben*, *behalten*, avoir le dessus; dominer.

Dberhaupt, *n.* 5*, chef, *m.*

Dberhaus, *n.* 5*, étage supérieur, *m.*; *fg.* chambre haute en Angleterre, *f.* [*surpeau, f.*

Dberhaut, *fém.* 2*, épiderme, *m.*

Dberheinde, *n. exc.* 1, chemise de dessus, *f.* [*gneur.*

Dberherr, *m.* 3, souverain, seigneur.

Dberherrlich, *adj.* souverain.

Dberherrschaft, *f.* souveraineté; domination; gouvernement, *m.*

Dberhofmarshall, *m.* 2*, grand maréchal de la cour.

Dberhofmeister, *m.* 1, grand maître d'hôtel.

Dberhofprediger, *m.* 1, premier prédicateur de la cour.

Dberholz, *n.* 5*, bois de haute futaie, *m.*; branchage.

Dberhüttenamt, *n.* 5*, tribunal des forges ou des fonderies, *m.*

Dberjäger, *m.* 1, premier veneur.

Dberjägermeister, *m.* 1, grand veneur. [*mériér.*

Dberkammerer, *m.* 1, grand can-

Dberkammerherr, *m.* 3, grand chambellan.

Dberkammerjunfer, *m.* 1, premier gentilhomme de la cour.

Oberfellner, *m.* 1, premier sommelier.
 Oberfefer, =finnbäcken, *m.* 1, mâchoire supérieure, *f.*
 Oberfirchenrath, *m.* 2*, consistoire général; assesseur au consistoire général.
 Oberfleid, *n.* 5, habit de dessus, *m.* surtout; das weite —, lévite des prêtres, *f.*
 Oberfnecht, *m.* 2, maître valet.
 Oberfisch, *m.* 2*, premier cuisinier. [missaire ordonnateur.
 Oberkriegscommissär, *m.* 2, com-
 Oberfischenmeister, *m.* 1, grand maître de la cuisine.
 Oberland, *n.* 5*, haut pays, *m.*
 Oberlauf, *m.* 2*, pont, tillac.
 Oberlaufsig, *fém.* Haute-Lusace (pays).
 Oberleder, *n.* 1, empeigne, *f.*
 Oberleben, *n.* 1, fief dominant, *m.*
 Oberlebensherr, *m.* 3, seigneur suzerain. [neté, *f.*
 Oberlebensrecht, *n.* 2, suzerain.
 Oberleib, *m.* 5, partie supérieure du corps, *f.* corps, *m.*
 Oberlippe, =leffe, *f.* lèvre supérieure ou de dessus.
 Oberlof, *m.* 2, *v.* Oberlauf.
 Obermann, *m.* 5*, valet supérieur. [réchal.
 Obermarschall, *m.* 2*, grand maître.
 Obermeister, *m.* 1, maître juré; bâtonnier des avocats.
 Obermundschent, *m.* 3, grand échanson. [rieur.
 Oberoffizier, *m.* 2, officier supérieur.
 Oberparlament, *n.* 2, chambre haute du parlement, *f.* [(pays).
 Oberpals, *f.* Haut-Palatinat, *m.*
 Oberparrer, *m.* 1, premier pasteur.
 Oberpolizeimeister, *m.* 1, lieutenant-général de police.
 Oberpostmeister, *m.* 1, grand maître des postes.
 Oberpriester, *m.* 1, archiprêtre; (ant.) grand prêtre, pontife; (ant. r.) souverain pontife; hiérophante des mystères.
 Oberpriesterthum, *n.* 5*, archiprêtre, *m.* pontificat. [bin.
 Oberrabbiner, *m.* 1, grand rabbin.
 Oberrechnungshof, *m.* 2*, cour des comptes, *f.*
 Oberrhein, *m.* 2, Haut-Rhin.
 Oberrichter, *m.* 1, juge supérieur; corrégidor en Espagne.
 Oberrinde, *f.* écorce supérieure; croûte de dessus.
 Oberrod, *m.* 2*, robe, *f.* jupe de dessus; surtout, *m.*; redingote, *f.*
 Oberfachen, Haute-Saxe, *fém.* (pays). [f.
 Oberfaß, *m.* 2*, (log.) majeure, Oberfchale, *f.* tasse.

Oberschapsmeister, *m.* 1, grand trésorier. [cuisse, fémur.
 Oberschenkel, *m.* 1, haut de la
 Oberschlächtig, *adj.* (moulin) à auge. [premier clerc.
 Oberschreiber, *m.* 1, maître clerc,
 Oberschwelle, *f.* linteau, *m.*
 Oberst, *adj.* le plus haut; *fg.* suprême; premier, souverain, en chef; zu —, *adv.* au plus haut, au sommet. [écuyer.
 Oberstallmeister, *masc.* 1, grand
 Oberständer, *m.* 1, (forest.) baliiveau, lais.
 Oberste, *m.* 3, supérieur, chef, principal, premier; (guer.) colonel.
 Oberste, *n.* 3, dessus, *m.*
 Obersteiger, *m.* 1, premier mineur. [lette.
 Oberstemme, *f.* (cordonn.) ai-
 Oberstenge, *f.* (mar.) perroquet en bannière, *m.* [nant-colonel.
 Oberstlieutenant, *m.* 2, lieute-
 Oberstwachmeister, *m.* 1, major.
 Obertheil, *m.* et *n.* 2, partie supérieure, *f.* dessus, *m.* haut.
 Obervegt, *m.* 2*, grand prévôt.
 Obervormund, *m.* 5*, premier tuteur, tuteur honoraire.
 Oberwärts, *adv.* vers le dessus.
 Oberwelt, *f.* monde, *m.* terre, *f.*
 Oberwind, *m.* 2, vent d'amont.
 Oberwolfe, *f.* laine mère.
 Oberzahn, *m.* 2*, dent de dessus, *f.*
 Obgleich, *conj.* quoique, bien que, encore que, quand même.
 Obhut, *f.* garde; protection.
 Obig, *adj.* ci-dessus indiqué; susmentionné, *susdit.*
 Oblate, *f.* oublie; pain à cacher, *m.*; (égl.) hostie, *f.*
 Oblatenbäcker, *m.* 1, oublier.
 Obliegen, *v. n.* 1 (f.) s'occuper de; s'attacher, travailler à; es liegt mir ob, il est de mon devoir, il m'appartient, je suis chargé de.
 Obliegenheit, *f.* devoir, *m.* obligation, *f.* charge.
 Obligat, *adj.* (mus.) obligé.
 Obligation, *f.* obligation.
 Obmann, *m.* 5*, inspecteur, intendant; chef.
 Obrikeit, *f.* magistrat, *m.* magistrats, *pl.*; autorité, *f.*; justice; die weltliche —, le bras séculier.
 Obrikeitlich, *adj.* du magistrat; seigneurial; die — e Würde, das — e Amt, magistrature, *f.*; die — e Person, magistrat, *m.*
 Obrisi, *v.* Oberste, *m.* (guer.).
 Obfchon, *v.* Obgleich. [sehen.
 Obfchweben, *v. n.* (h.), *v.* Devor-
 Obfervant, *m.* 3, — iner, *m.* 1, (égl.) observantin.
 Obfervanz, *f.* observance.

Obfervatorium, *n. exc.* 1, obser-
 vatoire, *m.* [lance.
 Obficht, *f.* inspection, surveil-
 Obfiegen, Obfieger, *v.* Siegen, *ic.*
 Obforge, *f.* soin, *m.* soins, *pl.*
 Obfi, *n.* 2, fruit, *m.* fruits, *pl.*
 Obfiibaum, *m.* 2*, arbre fruitier.
 Obfiircher, *m.* 1, cueilloir.
 Obfiarre, *f.* four pour sécher les fruits, *m.*
 Obfiernite, *f.* cueillette. [dre.
 Obfiessig, *m.* 2, vinaigre de ci-
 Obfigarten, *m.* 1*, verger, jardin fruitier.
 Obfi göttinn, *f.* Pomone.
 Obfi händler, *m.* 1, =inn, *f.* fruitier, *m.* — ère, *f.*
 Obfi hüter, *m.* 1, messier.
 Obfi jah, *n.* 2, année fertile en fruits, *f.* [tier, *m.*
 Obfihammer, *f.* fruitière, fruitier, *m.* 2*, cueilloir, no-
 Obfi forb, *m.* 2*, cueilloir, no-
 Obfi fte, *f.* cueillette des fruits.
 Obfi most, *m.* 2, cidre doux.
 Obfi mus, *n.* 2, marmelade, *f.*; das eingemachte —, compote.
 Obfi tragend, *adj.* fruitier.
 Obfi wein, *m.* 2, cidre.
 Obfi zeit, *f.* saison des fruits.
 Obfi walten, *v. n.* (h.) régner; veiller sur; exister, avoir lieu.
 Obfi wohl, Obfi war, *v.* Obgleich.
 Occident, *m.* 2, occident, couchant.
 Occidentalfch, *adj.* occidental.
 Ocean, *m.* 2, océan, mer océane.
 Ocher, *m.* 1, ocre, *f.* [f.
 Ochf, *m.* 3, bœuf, taureau; der junge —, bouvillon.
 Ochfenaug, *n. exc.* 1, œil de bœuf, *m.*; lucarne, *f.* faitière.
 Ochfenaugig, *adj.* à grands yeux.
 Ochferbredh, *n.* 2, arrête-bœuf, *m.* bugrane, *f.* (plante).
 Ochfenfleisch, *n.* 2, bœuf, *m.*
 Ochfengalle, *f.* (verr.) bouline.
 Ochfengebrülle, *n.* 1, beuglement, *m.* [stupide.
 Ochfenhaft, =mäßsig, *adj.* lourd.
 Ochfenhirt, *m.* 3, bouvier.
 Ochfenhuf, *m.* 2, =flaue, *f.* corne du pied de bœuf.
 Ochfenlunge, *f.* poumon (*m.*), mou de bœuf. [bœuf, *m.*
 Ochfenmaul, *n.* 5*, muße de
 Ochfenmist, *n.* 2, fiente de bœuf, *f.* bouse. [étable.
 Ochfenstall, *m.* 2*, bouverie, *f.*
 Ochfentreiber, *m.* 1, bouvier.
 Ochfenwamme, *f.* nomble.
 Ochfenziemer, *m.* 1, nerf de bœuf.
 Ochfenjunge, *f.* (bot.) buglose; reihe —, orcanète.
 Octant, *m.* 3, (astr.) octant.
 Octavband, *m.* 2*, =format, *n.* 2, in-octavo, *m.*

Octave, *f.* octave.
 Octavföfchen, *n.* 1, flageolet, *m.*
 October, *m.* 1, mois d'octobre.
 Octodezähntchen, *n.* 1, =fermat, *n.* 2, in-dix-huit, *m.*
 Oculiren, *v. a.* inoculer, enter, greffer. [*m.*]
 Oculirmesser, *n.* 1, écussonnoir,
 Oculirung, *f.* inoculation.
 Odalife, *f.* (*Turq.*) odalisque, femme du sérail.
 Ode, *f.* ode; der letzte Theil einer Odem, *v.* Artém. [—, époque.
 Oder, *conj.* ou; ou bien; autrement. [*f.*]
 Dermennig, *m.* 2, aigremoine,
 Deconom, *v.* Defonom, *ic.*
 Oede, *adj.* désert, inhabité; sauvage; inculte; désolé; —, *f.* solitude, désert, *m.*
 Offenlich, *adj.* public; ouvert; manifeste; évident; notoire; (*did.*) exotérique.
 Offenlichkeit, *f.* publicité.
 Offenen, *v. a.* ouvrir; déboucher; (*anat.*) disséquer; (*med.*) désopiler; *fg.* dessiller les yeux; sich —, s'ouvrir; s'épanouir (*des fleurs*); halb —, entr'ouvrir, entre-bâiller.
 Offend, *adj.* (*med.*) apéritif, laxatif.
 Oeffnung, *f.* ouverture; jour, *m.*; bouche, *f.*; (*med.*) évacuation, selle; (*anat.*) dissection; — eines Leichnams, autopsie cadavérique. [fréquent; *v.* Öff.
 Oefter, oftmalig, *adj.* réitéré;
 Oefteften (*am*), *adv.* le plus souvent.
 Oehr, *n.* 2, trou d'aiguille, *m.*; belière d'une cloche, etc., *f.*
 Oehrlein, Oehrschen, *n.* 1, *dim.*
 Orillon, *m.* petite oreille, *f.* ansette.
 Oekonom, *m.* 3, économ.
 Oekonomie, *f.* économie.
 Oekonomisch, *adj.* économ. économique, ménager; —, *adv.* économiquement. [*(concile)*].
 Oekumenisch, *adj.* œcuménique
 Oel, *n.* 2, huile, *f.*; das heilige —, (*cath.*) les saintes huiles, chrême, *m.* [bouchon à l'huile.
 Oelbällchen, *n.* 1, tampon (*m.*),
 Oelbaum, *m.* 2*, olivier.
 Oelbaumharz, *n.* 2, élémi, *m.*
 Oelbeere, *f.* olive.
 Oelberg, *m.* 2, mont des oliviers. [*f.*]
 Oelbrufen, Oefen, *pl.* lie d'huile,
 Oelen, *v. a.* huiler; mettre de l'huile.
 Oelfarbe, *f.* couleur à l'huile.
 Oelfirnif, *m.* 2, vernis gras.
 Oelglafe, *f.* =glas, *n.* 5*, huilier, *m.*; bouteille à l'huile, *f.*; fläschchen, *n.* 1, burette; das heil-

lige fläschchen, la sainte ampoule.
 Oelgarten, *m.* 1*, jardin des olives. [le, *m.*
 Oelgemälde, *n.* 1, tableau à l'huile.
 Oelgeschmack, *m.* 2, goût oléagineux. [souche, bûche.
 Oelgöffe, *m.* 3, *fm.* idole, *f.*
 Oelgrund, *m.* 2*, impression à l'huile, *f.* [d'huile.
 Oelhändler, *masc.* 1, marchand
 Oelig, *adj.* huileux; oléagineux; onctueux. [rette, *f.*
 Oelkännchen, *n.* 1, (*impr.*) bu-
 Oelkuchen, *m.* 1, gâteau à l'huile.
 Oelmelerei, *f.* peinture à l'huile.
 Oelmühle, *f.* moulin à huile, *m.*
 Oelmüller, =schläger, *m.* 1, huilier.
 Oelwanze, *f.* plante huileuse.
 Oelpresse, *f.* pressoir à huile, *m.*
 Oelreich, *adj.* huileux.
 Oelrettig, *m.* 2, olivète, *f.*
 Oelruß, *m.* 2, noir de fumée de lampe.
 Oelständer, *m.* 1, grand huilier.
 Oelstein, *m.* 2, queux à l'huile.
 Oelsträber, sträpfer, *pl.* grignons d'olives, *m. pl.* marc d'olives, de colza, etc. [onction.
 Oelung, *f.*, die letzte —, extrême
 Oelwein, *m.* 2, (*pharm.*) cé-
 léum. [charum.
 Oelzucker, *m.* 1, (*chim.*) éléosac-
 Oelzweig, *m.* 2, rameau d'oli-
 vier.
 Oertlich, *adj.* local; (*med.*) to-
 pique; endémique (*maladie*); die
 — Beschaffenheit, localité, *f.*;
 —, *n.* 3, local, *m.*
 Oertlichkeit, *f.* localité.
 Oesterlich, *adj.* pascal, de pâques.
 Oestlich, *adj.* oriental; —, *adv.*
 à l'est, du côté d'orient.
 Oestreich, Autriche, *f.* (*pays*).
 Oestreicher, *m.* 1, Oestreichisch, *adj.*
 autrichien.
 Ofen, *m.* 1*, four; fourneau; poêle; *n. pr.* Bude (*ville*).
 Ofenaurichter, *m.* 1, (*briquet*.)
 enfourneur.
 Ofenaüge, *n. exc.* 1, évent du
 fourneau, *m.* [poêle.
 Ofenbank, *fem.**, banquette du
 Ofenblafe, *f.* chaudière (au-des-
 sus d'un fourneau).
 Ofenblech, *n.* 2, bouchoir, *m.*
 Ofenbruch, *m.* 2*, cadmie des
 fourneaux, *f.* spode, tutie.
 Ofengabel, *f.* fourgon, *m.*
 Ofenhüter, *m.* 1, *fm.* homme ca-
 sanier. [*m.*]
 Ofenschafel, *f.* carreau de poterie,
 Ofenstraße, *f.* râble, *m.*
 Ofenloch, *n.* 5*, bouche, *f.* gueule,
 ouverture du four; —, *er, pl.*
 (verr.) ouvreaux, *m. pl.*
 Ofenplatte, *f.* plaque à fourneau.

Ofenröhre, *f.* tuyau de fourneau,
 Ofenschirm, *m.* 2, écran. [*m.*
 Ofenschmiedere, *f.* brasque.
 Ofenthüre, *f.* porte de fourneau;
 — ou Thürlein, *n.* 1, *dim.* bou-
 choir, *m.*
 Ofenwisch, *m.* 2, —, *er, m.* 1,
 (*boul.*) écouvillon.
 Offen, *adj.* ouvert; (*jur.*) patent
 (*lettre*); découvert; libre; vacant
 (*place*); *fg. id.*, ingénu, sincère;
 die — See, la haute ou pleine
 mer, large, *m.*; — en Leib haben,
 avoir le ventre libre; — seyn,
 vaquer (*emploi*); —, *adv.* ou-
 vertement, etc., à découvert;
 halb —, entr'ouvert, entre-bâillé
 (*porte*).
 Offenbar, *adj.* manifeste, évi-
 dent, clair, notoire, public; ou-
 vert; découvert; es ist —, il ap-
 pert.
 Offenbaren, *v. a.* révéler; décou-
 vrir; divulguer; publier, déclai-
 rer.
 Offenbarung, *f.* révélation; dé-
 couverte; manifestation; die —
 Johannis, apocalypse de S. Jean.
 Offenheit, *f.* sincérité, franchise;
 — des Leibes, (*med.*) liberté de
 ventre.
 Offenherzig, *adj.* franc, sincère;
 ouvert, ingénu, candide, naïf;
 —, *adv.* franchement, etc., à
 cœur ouvert
 Offenherzigkeit, *f.* franchise; sin-
 cérité, ingénuité; candeur; naï-
 veté. [tent; —, notoirement.
 Offenkundig, *adj.* notoire, pa-
 Offenst, *adj.* offensif.
 Offenstehend, *adj.* béant, *v.* Offen.
 Official, *m.* 2, (*égl.*) official.
 Officialität, *f.* officialité.
 Official, *m.* 3, fonctionnaire,
 employé.
 Official, *adj.* officiel.
 Officier, *m.* 2, officier.
 Officin, *f.* atelier, *m.*; *p. ex.* im-
 primerie, *f.* pharmacie.
 Oft, Oeftern, Oeftmals, zum Oef-
 tern, *adv.* souvent, bien des fois;
 fréquemment. [cle.
 Oheim, Ohm, Oehm, *m.* 2, on-
 Ohm, Ohme, *f.* muid, *m.* me-
 sure, *f.*
 Ohngeld, *n.* 5, jalage, *m.*
 Ohne, *prép.* sans; hormis, à
 moins de; — weiters, sans plus;
 ohnebies, ohnehin, *adv.* sans cela.
 Ohnlängft, *ic.*, *v.* unlängft, *ic.*
 Ohnmacht, *f.* impuissance; fai-
 blesse, évanouissement, *m.* défaill-
 lance, *f.*; pâmoison; er fällt in —,
 il lui prend une faiblesse, il tom-
 be en défaillance; il s'évanouit,
 il pâme, il se pâme; einem eine —
 zuziehen, faire évanouir *qn.*

Ohrmächtig, *adj.* impuissant; évanoui, pâmé, tombé en défaillance; — werden, s'évanouir.

Ohr, *n. exc.* 1, oreille, *f.*; *fg.* ouïe; (*art.*) anse; oreille *qu'on fait dans un livre*; — en, *pl.* (*arch.*) oreillons, *m. pl.*; das kleine —, *v.* Drehlein; einem die — en voll schreien, étourdir qn., rompre les oreilles à qn.; einem besändig in den — en liegen, corner qch. aux oreilles de qn., importuner qn. par ses discours; zu — en bringen, rapporter; ein offenes — finden, trouver audience, être écouté favorablement.

Ohrband, *n.* 5*, *v.* Ortband.
Ohrbäufschchen, *n.* 1, oreillette, *f.* [culaire.

Ohrenbeichte, *f.* confession auri-
Ohrenblasen, *n.* 1, =bläseerei, *f.* (*faux*) rapports, *m. pl.*; mé-
dicances, *f. pl.*; flagornerie, *f.*

Ohrenbläser, *m.* 1, =inn, *f.* rap-
porteur, *m.* -se, *f.*; délateur, *m.*
-trice, *f.*; calomniateur, *m.*
-trice, *f.*; flagorneur, *m.* flatteur,
-se, *f.*

Ohrenbrausen, =gellen, =klingen,
n. 1, tintement (*m.*), cornement,
bourdonnement d'oreilles.

Ohrendrüse, *f.* parotide.

Ohrschmalz, *n.* 2, cire des
oreilles, *f.* cérumen, *m.*; — drü-
sen, *f. pl.* glandes cérumineuses.

Ohrenschmerz, *n.* 2, =zwang, *m.* 2,
mal, douleur (*f.*) d'oreilles; otal-
gie. [culaire.

Ohrenzeuge, *m.* 3, témoin auri-
Ohrzischen, *n.* 1, chuchote-
ment, *m.*

Ohrzeile, *f.* duc, *m.* hibou cornu.

Ohrzeige, *f.* soufflet, *m.*

Ohrzinger, *m.* 1, petit doigt.

Ohrgehänge, *f.* pendans (*m. pl.*),
boucles (*f. pl.*) d'oreille.

Ohrgeschwulst, *f.**, oreillons, *m.*
pl. parotide, *f.*

Ohrgeschwür, *n.* 2, abcès qui vient
dans ou derrière l'oreille, *m.*

Ohrgehölze, *n.* 1, ogive, *f.*

Ohrhöhle, *f.* creux (*m.*), haril-
let, chambre (*f.*) de l'oreille.

Ohrlicht, Ohrig, *adj.* à oreilles,
à anses; à oreillons.

Ohrlisten, *n.* 1, oreiller, *m.*; (*carross.*) custode, *f.*

Ohrkläppchen, *n.* 1, bout (*m.*),
lobe de l'oreille.

Ohrloch, *n.* 5*, trou de l'oreille,
m.; trou au bout de l'oreille.

Ohrlöffel, *m.* 1, cure-oreille.

Ohrmuschel, *f.* conque de l'oreille.

Ohrreing, *m.* 2, pendant ou bou-
cle (*f.*) d'oreille.

Ohrspitze, *f.* (*chir.*) otencyhte, *m.*

Ohrwurm, *m.* 5*, perce-oreille.

Ofer, *v.* Oker. [dre, *m.*
Oftaedron, *n.* 2, (*geom.*) octaè-
Oftapla, *pl.* (*théol.*) octuples, *m.*
pl. (*bible en huit langues*).

Oleander, *m.* 1, oléandre, rosage
(*plante*). [chalef.

Oleaster, *m.* 2, olivier sauvage,
Olinblütfing, *f.* olinde.

Olive, *f.* olive.

Olibenbaum, *m.* 2*, olivier.

Olicenernte, *f.* olivaison.

Olibenfarbig, *adj.* olivâtre, cou-
leur d'olive. [vaire.

Olibenförmig, *adj.* (*anat.*) oli-
Olibenfern, *m.* 2, noyau d'olive.

Olibentanz, *m.* 2*, olivettes, *f. pl.*

Olymp, *m.* 2, (*myth.*) Olympé.

Olympia, *Olympie* (*ville*).

Olympiade, *f.* (*ant. gr.*) olym-
piade.

Olympisch, *adj.* olympique.

Omen, *n.* 1, augure, *m.* présage.

Onfel, *m.* 1, *v.* Oheim.

Ontologie, *f.* (*philos.*) ontologie.

Ontologisch, *adj.* ontologique.

Onyx, *m.* 2, onyx (*agate fine*).

Opal, *m.* 2, opale, *f.* (*Pierre*
fine).

Oper, *f.* opéra, *m.*; die semische
—, opéra comique, opéra bouf-
fon.

Operette, *f.* petit opéra, *m.*

Opment, *n.* 2, orpiment, *m.*

Operring, *m.* 1, *fm.* lorgnette,
f. [f.

Operrhaus, *n.* 5*, salle d'opéra,
Operrfänger, *m.* 1, =inn, *f.* chan-
teur (*m.*), acteur, actrice (*f.*) de
l'opéra.

Opfer, *n.* 1, sacrifice, *m.*; obla-
tion, *f.* offrande; victime, hos-
tie; *fg.* victime; ein — bringen,
faire un sacrifice.

Opferaltar, *m.* 2*, autel des ho-
locauts, des sacrifices.

Opferbecher, *m.* 1, coupe sacrée, *f.*

Opferbeden, *n.* 1, bassin d'of-
frande, d'aumône, *m.*

Opferbrot, *n.* 2, pain d'obla-
tion, *m.* [f.

Opferdienst, *m.* 2, sacrificature,
Opferer, *m.* 1, sacrificeur.

Opferfleisch, *n.* 2, viande sacrée,
f.

Opfergebet, *n.* 2, offertoire, *m.*

Opfergefäß, =geschirr, *n.* 2, vase
sacré, *m.*

Opfergeld, *n.* 5, =pfennig, *m.* 2,
offrande pécuniaire, *f.* offrande.

Opferkasten, *m.* 1*, tronc.

Opferknecht, *m.* 2, vicimaire.

Opferkuchen, *m.* 1, gâteau d'ob-
lation. [cré, *m.*

Opfermesser, *n.* 1, couteau sa-
Opfern, *v.* a. sacrifier; faire un
sacrifice; immoler, offrir.

Opferpriester, *m.* 1, sacrificeur.

Opferschale, *f.* (*ant.*) patère.

Opferstod, *m.* 2*, *v.* Opferstien.

Opferthier, *n.* 2, victime, *f.* hos-
tie.

Opferung, *f.* oblation; offrande;
sacrifice, *m.*; immolation, *f.*

Opferwahrer, *m.* 1, (*ant. r.*)
aruspice.

Opferwein, *m.* 2, vin d'oblation.

Ophit, *m.* 3, marbre ophite.

Opiat, *n.* 2, opiat, *m.*

Opium, *n.* 2, opium, *m.*; suc
de pavot; — extract, *m.* 2, laudan-
um.

Opynent, *m.* 3, argumentant.

Optik, *f.* optique.

Optifer, *m.* 1, Optifus, *m.* in-
decl. opticien.

Optisch, *adj.* optique.

Orafel, *n.* 1, oracle, *m.*

Orafelstruch, *m.* 2*, oracle.

Orange, *ic.*, *v.* Pomeranze, *ic.*

Orangerie, *f.* orangerie. [tang.

Orang-Utang, *m.* 2, orang-ou-

Oranien, Orange (*pays et ville*).

Oratorium, *n. exc.* 1, oratoire,
m.; (*mus.*) oratorio.

Orchester, *n.* 1, orchestre, *m.*

Orchestral, *f.* (*ant.*) orchestique.

Orden, *n.* 1, ordre; congrégation,
f.; société.

Ordensalter, *n.* 1, majorité, *f.*

Ordensband, *n.* 5*, cordon (*m.*),
collier d'un ordre; ordre.

Ordensbruder, *m.* 1*, =geistliche,
m. 3, frère de l'ordre, religieux,
prêtre régulier. [lier, *m.*

Ordensgeistlichkeit, *f.* clergé régu-

Ordensgelübde, *n.* 1, vœux, *m.*
pl. profession, *f.*

Ordensgesellschaft, *f.* congréga-
tion; confrérie.

Ordenskette, *f.* collier d'un or-
dre, *m.* [dre, *m.*

Ordenskleid, *n.* 5, habit de l'or-

Ordenskreuz, *n.* 2, =stern, *m.* 2,
croix d'un ordre, *f. fm.* plaque,
pop. crachat, *m.*

Ordensorden, *n.* 1, cordon, *m.*;
collier; croix, *f.*

Ordentlich, *adj.* régulier; exact;
réglé, arrangé; ordonné; ordi-
naire; légitime; (*jur.*) compé-
tent; —, *adv.* en ordre; par or-
dre; en forme.

Ordination, *f.* ordination; (*prot.*)
consécration.

Ordiniren, *v. a.* (*égl.*) ordonner;
der — de Bischof, ordonnant, *m.*;
der zu — de Geistliche, ordinand.

Ordnen, *v. a.* mettre en ordre;
ranger, arranger; placer, dispo-
ser; régler; ajuster, accommoder,
fm. agencer; discipliner *une mai-
son*; (*jur.*) colloquer *les créan-
ciers*.

Ordnung, *f.* ordre, *m.* règlement,

arrangement, rang; disposition, *f.*; classe; discipline *d'une maison, etc.*; (*did.*) méthode; (*égl.*) observance; (*méd.*) diète.

Ordnungsliebend, *adj.* ami de l'ordre, rangé, arrangé.

Ordnungsmäßig, *adj.* régulier, en ordre, selon l'ordre, méthodique, systématique.

Ordnung, *f.* ordonnance.

Orgel, *n.* 1, éryngie, *m.* (*plan-*); *n.* 2, organe, *m.* [*te*].

Organisation, *f.* organisation.

Organisch, *adj.* organique.

Organisieren, *v. a.* organiser.

Organismus, *m. exc.* 1, organisme.

Organist, *m.* 3, organiste.

Organspinde, *f.* organsin, *m.*

Orgel, *f.* orgue, *m.* orgues, *f. pl.*; mit einer — versehen, organiser un clavecin.

Orgelbalg, *m.* 2*, soufflet d'orgue.

Orgelbau, *m.* 2, construction d'orgues, *f.*

Orgelbauer, *m.* 1, facteur d'orgue.

Orgelgehäuse, *n.* 1, buffet d'orgues, *m.*

Orgelkasten, *m.* 2, cabinet d'orgue.

Orgeln, *v. n.* (h.) jouer des orgues, toucher l'orgue.

Orgel Pfeife, *f.* tuyau d'orgue, *m.*

Orgelregister, *n.* 1, registre d'orgue, *m.*

Orgel, *m.* [bombarde].

Orgelschnarre, *f.*, die große —

Orgelreiter, *m.* 1, souffleur d'orgues.

Orgelwerk, *n.* 2, orgues, *f. pl.*

Orgelspiel, *m.* 2*, jeux d'un orgue, *pl.*

Orient, *m.* 2, Orient, Levant.

Orientalisch, *adj.* oriental, du Levant.

Orientieren, *v. a.* orienter.

Original, *adj.* original; —, *n.* 2, original, *m.*; minute, *f.*

Originalität, *f.* originalité.

Ortaden, *f. pl.* Orcades (iles).

Orkan, *m.* 2, ouragan, orage, tempête, *f.*

Orlean, *m.* 2, roucou (couleur).

Orlogschiff, *n.* 2, vaisseau de guerre, *m.* [bits sacerdotaux].

Ornat, *m.* 2, ornements, *pl.* ha-

Ort, *m.* 2 ou 5*, lieu; endroit; place, *f.*; poste, *m.*; (*cordonn.*) carrelat à renverser, alène, *f.*

Ortband, *n.* 5*, bouterole, *f.*

Ortbeschreibung, *f.* topographie.

Ortsbuch, *n.* 5*, main cordée (*d'une rame de papier*), *f.*

Ortsfeder, *f.* bout d'aile, *m.*

Orthebel, *m.* 1*, rabot à écorner.

Ortheber, *adj.* orthodoxe.

Ortheberie, *f.* orthodoxie.

Ortheographie, *f.* orthographe.

Ortheographisch, *adj.* orthographi-

que; — schreiben, orthographier.

Ortolan, *m.* 3, ortolan (*oiseau*).

Ortszahl, *m.* 2*, pal, pieu du coin.

Ortsangabe, *f.* indication de lieu.

Ortsbeschaffenheit, gelegenheit, *f.* local, *m.* localité, *f.*

Ortschaft, *f.* endroit, *m.* lieu;

Ortsheit, *n.* 5, palonnier, *m.*

Ortsbaler, *m.* 1, quart d'un écu.

Ortsveränderung, *f.* changement de lieu, *m.*; (*anat.*) locomotion, *f.*; der — fähig, locomobile; — s-

fähigkeit, locomobilité, *f.* faculté locomotive, locomotion; das Werk-

zeug der —, locomoteur, *m.*

Ost, *m. exc.* 2, Osten, *m.* 1, est, orient.

Ostabend, *m.* 2, veille de pâ-

sternblume, *f.* coquelourde.

Ostern, *n.* 2, v. Ostern. [*m.*]

Osterramm, *n.* 5*, agneau pascal,

Osterruzer, *f.* (*bot.*) aristoloche.

Ostern, *pl.* pâque des juifs, *f.*; (*égl.*) les pâques, *pl.*; pâques (*sans article*), *m.*; um — zum

Abendmahl gehen, faire ses pâques.

Ostertag, *m.* 2, pâques, *f. pl.*

Osterrode, *f.* semaine de pâques.

Ostfriesland, Ostfrise, *f.* (*pays*).

Ostgothe, *m.* 3, Ostgoth.

Ostindien, Indes orientales, *f. pl.* (*pays*).

Ostländer, *m.* 1, (*géogr.*) ostre-

see, *f.* mer Baltique. [*lin.*]

Ostwind, *m.* 2, vent d'est, d'ar-

mont. [*père*].

Otter, *f.* loutre; aspic, *m.*; vi-

Ottergezucht, *n.* 2, (*écr. ste.*)

race (*f.*), engance de vipère.

Otto, *n. pr. m.* Othon.

Ottomanne, Osmanne, *m.* 3, os-

manli, Turc; die ottomanische

Pforte, la Porte ottomane.

Orcal, *v.* Girund.

Oxbest, *n.* 2, oxhoft, *m.* (*mesu-*

re de liquide).



Paar, *n.* 2, paire, *f.* couple; couple, *m.*; pariade de perdrix, *f.*

Paaren, *v. a.* apparier; assortir; appareiller, accoupler des ani-

maux.

Paarung, *f.* accouplement, *m.*

apparierement, copulation, *f.*

Paarweise, *adv.* deux à deux;

par paires; — zusammen legen,

thun, apparier, coupler.

Paarzeit, *f.* pariade des perdrix;

saison où les oiseaux s'apparient.

Pacht, *m.* 2* ou *f.* bail, *m.* fer-

mage; ferme, *f.*; — um den hal-

ben Ertrag, moisson.

Pachtanschlag, *m.* 2*, évaluation du bail, des produits d'une terre, *f.*

Pachtbauer, *m. exc.* 1, fermier, [métayer].

Pachtbrief, *m.* 2, bail.

Pachten, *v. a.* prendre à ferme, affermer, prendre à bail.

Pächter, Pächter, *m.* 1*, fermier; métayer, amodiateur; — um den halben Ertrag, moissonier. [cens].

Pachtgeld, *n.* 5, fermage, *m.*;

Pachtgut, *n.* 5*, ferme, *f.*; cense.

Pachtherr, *m.* 3, propriétaire d'une ferme, etc.; seigneur censier.

Pachtvertrag, *m.* 2*, bail, bail

Pachtweise, *adv.* à ferme, à bail.

Pachtzins, *m.* 2, v. Pachtgeld.

Pack, *m.* 2*, paquet, trousseau; trousse, *f.*; balle, ballot, *m.*;

liasse de papiers, *f.*; pacotille;

Päckchen, *n.* 1, dim. petit paquet, *m.* botte de soie, *f.*; —, *n.* 2, mépr. canaille, *f.* racaille.

Packan, *m. indécl. fm.* matin.

Packen, *v. a.* prendre, saisir, empoigner; (*cha.*) gueuler; em-

paqueter, emballer; faire un bal-

lot, un paquet; in Käfer —, en-

futailler; schichtweise —, caquer, encaquer des harengs; in Kästen —, encaisser; sich —, *fm.* s'en aller, détalier, trousseur bagage; —, *s. n.* 1, emballage, *m.*; en-

caissement.

Packer, *m.* 1, emballer.

Packerlohn, *m.* 2, emballage.

Packesel, *m.* 1, âne de bât; bardot; *fg. fm.* bardot.

Packer, *n.* 2, Päckchen, Päcklein, *n.* 1, paquet, *m.*; ein Päckchen

Seide, une botte de soie.

Packelboot, *n.* 2, paquebot, *m.*

Packfaß, *n.* 5*, futaille, *f.* bou-

caut, *m.*

Packhaken, *m.* 1, (*milit.*) billar-

doire, *f.* [douane, *f.*]

Packhaus, *n.* 5*, magasin, *m.*;

Packleinwand, *f.* serpillière, toile d'emballage. [carrelet, *m.*]

Packnadel, *f.* aiguille à emballer,

Packpapier, *n.* 2, papier d'enveloppe (*m.*), d'emballage; macula-

ture, *f.*

Packpferd, *n.* 2, cheval de bât (*m.*), de charge; mallier.

Packratel, *m.* 1*, bât.

Packschick, *m.* 2*, garrot, bille, *f.*;

(*libr.*) loup, *m.* [ler, *f.*]

Packstrick, *m.* 2*, corde à embal-

luer, *m.*

Packsuch, *n.* 5*, v. Packleinwand;

das wellene —, baline, *f.*

Packwagen, *m.* 1*, chariot de ba-

gage, d'équipage, fourgon.

Packzug, *n.* 2, emballage, *m.*

Pädagog, *m.* 3, pédagogue; gou-

verneur, instituteur.

Pädagogik, *f.* science de l'éducation.
 Pädagogisch, *adj.* pédagogique.
 Padua, Padoue (*ville*).
 Paduaner, *m.* 1, Paduanisch, *adj.*
 Pafel, *m.* 1, rebut. [Padouan.
 Pagaie, *f.* pagaie.
 Pagament, *n.* 2, mélange de métaux, *m.* (par la fusion).
 Page, *m.* 3, page.
 Paginiren, *v. a.* numérotter les pages d'un livre.
 Pagode, *f.* pagode. [valier.
 Paladin, *m.* 2, *ol.* paladin, chevalier.
 Palander, *f.* balandre (*vaisseau*).
 Palast, *m.* 2*, palais.
 Palästina, Palestine, *f.* Terre sainte (*pays*).
 Palatin, *m.* 2, palatine, *f.*; — ou Palatinus, palatin, *m.* (*titre*).
 Palermo, Palerme (*ville*).
 Palladium, *n. exc.* 1, palladium, *m.*
 Palasch, *m.* 2, sabre, cimeterre.
 Palissade, *f.* palissade.
 Palissadiren, *v. a.* palissader.
 Palmbaum, *masc.* 2*, palmier, palme, *f.*
 Palme, *f.* palme; palmier, *m.*
 Palmesel, *m.* 1, âne des pâques fleuries. [des abeilles.
 Palmhonig, *m.* 2, premier miel
 Palmkohl, *m.* 2, chou palmiste.
 Palmmark, *n.* 2, palmite, *m.*
 Palmöl, *n.* 2, pumicin, *m.*
 Palmrage, *f.* palmiste, *m.*
 Palmsonntag, *m.* 2, dimanche des rameaux, pâques fleuries, *f. pl.*
 Palmzweig, *m.* 1, palmette, *f.*
 Palmwein, *m.* 2, vin de palmier.
 Palmwoche, *f.* semaine sainte.
 Panazucker, *m.* 1, sucre de palme.
 Panacee, *f.* panacée. [me.
 Panargummi, *n.* 1, opopanax, *m.*
 Pandecten, *pl.* (*jur.*) digeste, *m.*
 pandecten, *f. pl.*; der zweite Theil der —, infortiat, *m.*
 Pandore, *f.* (*mus.*) mandore.
 Pandur, *m.* 3, pandoure.
 Panele, *f.* Panelwerk, *n.* 2, (*men.*) boisage, *m.* lambris, boiserie, *f.*
 Panier, *n.* 2, Panner, *ic.*, voy. Banner, *ic.*
 Panisch, *adj.* (*terreur*) panique.
 Panjer, *n.* 1, Panjerrad, *n.* 5*, grande roue d'un moulin, *f.*
 Pantheist, *m.* 3, panthéiste; die Lehre der —en, panthéisme.
 Pantheon, *n.* 2, panthéon, *m.*
 Panther, *m.* 1, —thier, *n.* 2, panthère, *f.*
 Pantherfage, *f.* chat-pard, *m.*
 Pantoffel, *m. exc.* 1, pantoufle, *f.*; mule (*des femmes, du pape*); der flache —, babouche.
 Panteffelbaum, *m.* 2*, liège.
 Panteffelblume, *f.* calcéolaire.

Panteffelholz, *n.* 5*, bois de liège, *m.*
 Pantomime, *f.* pantomime.
 Pantomimisch, *adj.* pantomime.
 PANTSchen, *v. a. et n.* (h.) remuer, battre l'eau; falsifier, frelater le vin. [d'armes.
 Panzer, *m.* 1, cuirasse, *f.* cotte
 Panzerfisch, *m.* 2, cuirassé.
 Panzerhandschuh, *m.* 2, gantelet.
 Panzerhemd, *n. exc.* 1, cotte de mailles, *f.*
 Panzerfette, *f.* chaîne à mailles.
 Panzerflinge, *f.* lame pointue et forte.
 Panzermacher, *m.* 1, armurier.
 Panzern, *v. a.* mailler; cuirasser, armer d'une cuirasse.
 Panzerreiter, *m.* 1, cuirassier.
 Panzerthier, *n.* 2, armadille, *f.* tatou, *m.*
 Pännie, *f.* pivoine (*fleur*).
 Papa, *m.* 2, (*t. des enfants*) papa, père.
 Papagei, *m. exc.* 1, perroquet.
 Papier, *n.* 2, papier, *m.*; un nügges, beschriebenes —, paperasse, *f.*
 Papierblume, *f.* jacée des prés.
 Papieren, *adv.* de papier.
 Papiergeld, *n.* 5, papier-monnaie, *m.* [papetier.
 Papierhändler, *m.* 1, marchand
 Papierlaus, *f.**, pou pulsateur, *m.*
 Papierlumpen, *pl.* drilles, *f. pl.*
 Papiermacher, =müller, *m.* 1, papetier, fabricant de papier; —zeichen, *n.* 1, filagramme, *m.*
 Papiermühle, *f.* papeterie.
 Papierypflanze, *f.* plante papyracée. [m. pl.
 Papierseere, *f.* ciseaux à papier.
 Papierstirn, *m.* 2, châssis.
 Papierstane, *m. pl.* 2, rognures de papier, *f. pl.*
 Papierstampfe, *f.* martinet, *m.*
 Papierstaube, *f.* papyrus, *m.*
 Papiersteig, *m.* 2, =masse, *f.* pâte à papier, papier mâché, *m.*
 Papis, *m.* 3, Papisler, *m.* 1, papiste. [me, *m.*
 Papissterei, Papissterei, *f.* papiserie.
 Papisstisch, Papisstisch, *adj.* papal, ultramontain.
 Pappes, *f.* bouillie pour les enfants; (*rel.*, etc.) colle de farine; pâte de cordonnier; (*mar.*) couverte || carton, *m.*; (*artif.*) carte, *f.*; geleimte —, moulage, *m.*; in — einbinden, cartonner.
 Pappband, *m.* 2*, reliure en carton, *f.* volume relié en carton, *m.*
 Pappel, *f.* —baum, *m.* 2*, peuplier; Pappel, mauve, *f.*
 Pappelrose, *f.* mauve de jardin.
 Pappelweide, *f.* peuplier noir, *m.*

Pappen, *adj.* de carton.
 Pappen, *v. a.* coller; cartonner; —, *v. n.* (h.) travailler en carton.
 Pappdeckel, *m.* 1, carton; (*artif.*) *v.* Pappes.
 Pappdeckelhändler, =macher, Pappennmacher, *m.* 1, cartonnier, colleur.
 Pappensiel, *m.* 2, *fg. fm.* bagatelle, *f.*
 Pappig, *adj.* pâteux.
 Pappst, *m.* 2*, pape, saint-père.
 Pappstisch, *adj.* papal, pontifical, apostolique; das —e Schreiben, le bref apostolique.
 Pappsthum, *n.* 5*, papauté, *f.* dignité papale; pontificat, *m.*; papisme. [papyrus, *m.*
 Papyrus, *m. indécl.*, —staube, *f.*
 Parabel, *f.* parabole.
 Parabelstich, *adj.* parabolique.
 Paradoxonismus, *m. exc.* 1, parachronisme.
 Parade, *f.* parade; *fg. id.*, ostentation; bruit, *m.*; étalage.
 Paradebett, *n. exc.* 1, lit de parade, *m.* [mes, *f.*
 Paradeplatz, *m.* 2*, place d'armes.
 Paradies, *n.* 2, paradis, *m.*; séjour des bienheureux.
 Paradiesbaum, *m.* 2*, olivier sauvage.
 Paradiesbeige, *f.* banane.
 Paradiesfeigenbaum, *m.* 2*, bananier. [m.
 Paradiesholz, *n.* 5*, bois d'aloès, Paradiesstich, *adj. fg.* céleste; délicieux. [laguette, *f.*
 Paradiesforn, *n.* 5*, (*bot.*) manne.
 Paradiesvogel, *m.* 1*, oiseau de paradis.
 Paradiiren, *v. n.* (h.) être rangé en parade; *fg.* faire figure, parade, briller. [doxe.
 Paradox, *adj.* paradoxal, paradoxal.
 Paragraf, *m.* 3, paragraphe; —zeichen, *n.* 1, *id.*
 Parallaxisch, *adj.* parallaxique.
 Parallaxe, *f.* parallaxe.
 Parallel, *adj.* parallèle; der —e Zustand, parallélisme, *m.*; —e, *f.* parallèle. [ralléippède, *m.*
 Parallelepipedum, *n. exc.* 1, parallélogramme, *m.*
 Paraphernalgut, *n.* 5*, bien paraphernal, *m.*
 Paraphrase, *f.* paraphrase.
 Paraphrasten, *v. a.* paraphraser.
 Paraphrast, *m.* 3, paraphraste.
 Parafange, *f.* parasange.
 Parasche, *f.* parasche, *m.*
 Parat, *adj.*, *v.* Bereit, Fertig.
 Parodon, *m.* 2, *v.* Verzeihung.
 Parentation, *f.*, *v.* Zeichenrede.
 Parenthese, *f.* parenthèse.
 Parserre jagd, *f.* grande chasse.

Pari, *n. indécl. (comm.)* pair, *m.*; al —, au pair.
 Pariren, *v. a.* parer un coup;
 —, *v. n. (h.) fm.* obéir.
 Parirung, *fem. (escr.)* parade;
 (man.) arrêt, *m.* [parisien.
 Pariser, *m. 1.* Parisisch, *adj.*
 Part, *m. 2.* parc.
 Parfet, *n. 2.* parquet, *m.*
 Parlament, *n. 2.* parlement, *m.*
 Parlamentär, *m. 2.* (guer.) parle-
 mentaire; —schiff, *n. 2.* id.,
 vaisseau parlementaire, *m.*
 Parlamentsanhänger, *m. 1.* parle-
 mentaire.
 Parmesanfäse, *m. 1.* parmesan.
 Parnaß, *m. 2.* (poés.) Parnasse.
 Parodie, *f.* parodie.
 Parodienmacher, *m. 1.* parodiste.
 Parodiren, *v. a.* parodier.
 Parole, *f.* mot d'ordre, *m.* or-
 dre, mot du guet; parole, *f.*
 Paroli, *n. 2.* paroli, *m. (jeu).*
 Paroxysmus, *m. exc. 1.* (méd.)
 paroxysme.
 Parquett, *n. 2.* parquet, *m.*
 Parti, *m. 2.* part, *f.* portion;
 halb —! partageons; j'en retiens
 la moitié!
 Partei, *f.* parti, *m.*; faction, *f.*;
 complot, *m.*; (jur.) partie adver-
 se, *f.* [tisan.
 Parteigänger, *m. 1.* (guer.) par-
 teigeiß, *m. 5.* esprit de parti.
 Parteilich, Parteilich, *adj.* par-
 tial; —, *adv.* avec partialité.
 Parteilichkeit, *f.* partialité.
 Parteilos, *adj.* impartial.
 Parteilosigkeit, *f.* impartialité.
 Parteiung, *f.* désunion, division.
 Parther, *m. 1.* Parthe.
 Parthien, Parthe, *f. (anc. pays).*
 Partisch, *adj.* parthique.
 Participium, *n. exc. 1.* (gramm.)
 participe, *m.*
 Partie, *f.* partie; parti, *m.*; ma-
 riage; die doppelte —, (jeu) bre-
 douille, *f.*
 Partiegeld, *n. 5.* (jeu) frais,
m. pl.
 Partienweise, *adv.* en troupes dé-
 tachées.
 Partikel, *f. (gramm.)* particule.
 Partisan, *f.* pertuisane (arme).
 Partie, *f. (comm.)* parties, *pl.*;
 intrigues, ruses, finesses.
 Partitur, *f. (mus.)* partition.
 Partier, *m. 1.* (cart.) parte-
 naire.
 Parze, *f. (myth.)* Parque; —n,
pl. fm. sœurs filandières.
 Paß, *m. 2.* (jeu des dés) dou-
 blet, raffe, *f.* [pacha.
 Paßcha, *m. 1.* (Turq.) bacha,
 Paßchalik, *n. 2.* pachalic, *m.*
 Pasquill, *n. 2.* pasquinade, *f.*
 Pasquillant, *m. 3.* libelliste.

Paß, *m. 2**, pas, défilé, détroit,
 gorge, *f.*; passage, *m.*; chemin;
 avenue, *f.* || passe-port, *m.*;
 (Turq.) firman; (man.) amble.
 Paß, *adv.* juste; ju — kommen,
 venir à propos.
 Paßade, *f. (man.)* passade.
 Paßage, *f.* passage, *m.*; allure
 mesurée du cheval, *f.*; —n ma-
 chen, —n machen lassen, passer;
 —, (mus.) roulement de voix
 d'une note à l'autre, *m.*
 Paßagier, *m. 2.* voyageur.
 Paßanwind, *m. 2.* (mar.) mous-
 son, *f.* vent alizé, *m.*
 Paße, *f. (meun.)* arrêt de mou-
 lin, *m.*; (mar.) pierrier.
 Paßen, *v. a.* ajuster; accommod-
 er; assortir; —, *v. n. (h.)* ca-
 drer, s'accorder (auf, avec); être
 juste; s'appliquer (auf, à); *fm.*
 attendre qch.; (jeu) passer.
 Paßend, *adj.* juste (habit); as-
 sortissant (couleur); convenable,
 pertinent, analogue (auf, à); auf
 einander —, (géom.) coïncident.
 Paßgang, *m. 2**, (man.) amble;
 der halbe —, traquenard.
 Paßgänger, *m. 1.* cheval qui va
 l'amble.
 Paßig, *adj.* en relief, ciselé,
 bosselé.
 Paßionsblume, *f.* grenadille.
 Paßionsgeschichte, *f.* passion, histo-
 ire de la passion.
 Paßionspredigt, *f.* passion.
 Paßionswoche, *f.* semaine sainte.
 Paßionszeit, *f.* carême, *m.*
 Paßiren, *v. n. (s.)* passer; se pas-
 ser. [passavant.
 Paßirzettel, *m. 1.* passe-avant,
 Paßiv, *adj.* passif; — und Ak-
 tivvermögen, (comm.) doit et avoir.
 Paßlich, *adj.*, *v.* Paßend. [m.
 Paßlich, *adj.* passable.
 Paße, *f.* pierre fausse.
 Paßell, *m. 2.* pastel. [pastel.
 Paßellmaler, *m. 1.* peintre en
 Paßellmalerei, *f.* =gemälde, *n. 1.*
 peinture au pastel, *f.* pastel, *m.*
 Paßellstift, *m. 2.* crayon de pas-
 Paßete, *f.* pâté, *m.* [tel.
 Paßetenbäder, *m. 1.* pâtissier.
 Paßetenboden, *m. 1**, abaisse de
 pâté, *f.*
 Paßetenbrett, *n. 5.* rondeau, *m.*
 Paßetenwert, *n. 2.* pâtisserie, *f.*
 Paßinase, =wurzel, *f.* pastenade,
 panais, *m.* (plante potagère).
 Paßior, *m. exc. 1.* pasteur, curé,
 ministre.
 Paßiörinn, *f.* femme du pasteur.
 Patate, *f.* patate, patate.
 Patent, *n. 2.* patente, *f.* lettres
 patentes, *pl.*; brevet, *m.* diplôme;
 (guer.) commission, *f.*; einem ein
 — ertheilen, breveter qn.; mit ei-

nem — versehen, *adj.* patenté,
 breveté.
 Pater, *m. 1.* père; religieux.
 Pateroster, *n. 1.* pater, *m.* orai-
 son dominicale, *f.*; chapelet, *m.*
 rosaire.
 Paterostermacher, *m. 1.* pater-
 nôtrier. [pelet, *m.*
 Paterosterwerk, *n. 2.* (méc.) cha-
 Peibe, *m. 3.* parrain, filleul.
 Pathenbrief, =schein, *m. 2.* =zet-
 tel, *m. 1.* billet, certificat de bap-
 tême.
 Pathengeld, *n. 5.* =geschenk, *n. 2.*
 =pennig, *m. 2.* présent de bap-
 tême.
 Pathetisch, *adj.* pathétique.
 Pathinn, *f.* marraine, filleule.
 Pathognomonisch, Pathognomisch,
adj. pathognomonique.
 Pathologie, *f. (méd.)* pathologie.
 Pathologisch, *adj.* pathologique.
 Patient, *m. 3.* =inn, *f.* malade,
m. et f.
 Patriarch, *m. 3.* patriarche.
 Patriarchalisch, *adj.* patriarchal.
 Patriarchat, *n. 2.* patriarchat, *m.*
 Patriot, *m. 3.* patriote.
 Patriotisch, *adj.* patriotique, ci-
 vique.
 Patriotismus, *m. indécl.* patrio-
 tisme, civisme.
 Patrizje, *f.* poinçon, *m.*
 Patrizier, *m. 1.* patricien, pa-
 trice.
 Patrizierwürde, *f.* patriciat, *m.*
 Patrizisch, *adj.* patricien.
 Patrolle, Patrouille, *f.* patrouille;
 banderolle de trompette.
 Patrouliren, *v. n. (h.)* faire la
 patrouille.
 Patron, *m. 2.* patron; *fg.* pro-
 tecteur; collateur d'un bénéfice;
 =inn, *f.* patronne; protectrice.
 Patronat, =recht, *n. 2.* patro-
 nage, *m.* collation, *f.*
 Patrone, *f.* patron, *m.* modèle;
 forme, *f.*; (guer.) cartouche;
 (artill.) gargouise.
 Patronensad, *m. 2**, (artill.)
 gargouisière, *f.*
 Patronatschef, *f.* giberne; das Holz
 in der —, cartouchier, *m.*
 Patronatschrenkern, *m. 1.* ban-
 doulière, *f.* [que.
 Patronymisch, *adj.* patronymi-
 Patsch, *interj.* crac! pouf!
 Patzche, *f.* claquer; battoir, *m.*;
fm. main, *f.*; Pätzchen, *n. 1.*
dim. menotte, *f.*; —, *fg.* embar-
 ras, *m.*
 Patschen, *v. a.* claquer; —, *v. n.*
 (h.) *fm.* patauger; es regnet daß es
 patscht, il pleut à verse.
 Patschfuß, *m. 2**, pied plat; —e,
pl. (hist. nat.) palmipèdes.
 Papiß, *adj.* pop. fier, arrogant.

Pause, *f.* timbale.
 Pauſen, *v. n.* (h.) battre les timbales; —, *v. a.* frapper; *fm.* battre, rosser.
 Pauſenflöppel, =ſchlägel, *m.* 1, baguette de timbales, *f.*
 Pauſenſchall, *m.* 2*, son des timbales.
 Pauſenſchläger, *m.* 1, timbalier.
 Paul, Paulus, *n. pr. m.* Paul.
 Paulina, *n. pr. f.* Pauline, Paule.
 Paulinus, *n. pr. m.* Paulin.
 Pauſche, *f.* (dessin.) ponce.
 Päuſchel, *m.* 1, (min.) masse, *f.*
 Pauſchen, *v. a.* écraser le mine-rai || poncer.
 Pauſe, *f.* pause.
 Pauſen, *v. n.* (h.) pauser, faire une pause. [se, *f.* bâton, *m.*
 Pauſſſſchen, *n.* 1, (mus.) pau-
 Pavia, Pavie (ville).
 Pavian, *m.* 2, babouin (singe).
 Pech, *n.* 2, poix, *f.* goudron, *m.*;
 weiſſes —, poix-résine, *f.*; mit —
 überziehen, poisser.
 Pechartig, Pechſicht, *adj.* tenant
 de la poix, bitumineux.
 Pechbaum, *m.* 2*, pin.
 Pechbrenner, *m.* 1, poisseur.
 Pechdrabt, *m.* 2*, (cordonn.) li-
 gneau, chégnos.
 Pechen, *v. n.* (h.) faire de la poix;
 —, *v. a.* poisser.
 Pechſackel, *f.* torche, flambeau,
m. [séc.
 Pechhaube, =kappe, *f.* calotte pois-
 Pechhütte, *f.* poisserie.
 Pechig, *adj.* poissé, résineux.
 Pechſelle, *f.* cuiller à brai.
 Pechſtrang, *m.* 2*, tourteau gou-
 dronné, cercle à feu.
 Pechneſte, *f.* attrape-mouche.
 Pechpfanne, *f.* chaudière à poix;
 (fortif.) lampion à parapet, *m.*
 Pechpflaſter, *n.* 1, dropax, *m.*
 Pechſchwarz, *adj.* noir comme
 jais.
 Pechtanne, *f.* sapin rouge, *m.*
 Pechterf, *m.* 2, tourbe bitumi-
 neuse, *f.*
 Pedal, *n.* 2, pédale, *f.*
 Pedant, *m.* 3, pédant.
 Pedanterei, *f.* pédanterie.
 Pedantiſch, *adj.* pédantesque.
 Pedell, *m.* 3, bedeau, massier,
 porte-verge, appariteur; huissier.
 Pedellenſtab, *m.* 2*, masse de
 bedeau, *f.*
 Pertleine, *v.* Pertleine.
 Pegafus, *m.* indécl. Pégase.
 Pein, *f.* douleur; tourment, *m.*;
 peine, *f.* souffrance; martyre, *m.*
 Peinigen, *v. a.* tourmenter; faire
 souffrir; martyriser, causer des
 douleurs à qn.; *fg.* persécuter,
 harceler, bourreler.
 Peiniger, *m.* 1, bourreau; ques-

tionnaire; *fg.* persécuter, bour-
 reau. [france, *f.*; torture.
 Peinigung, *f.* tourment, *m.* souff-
 Peinlich, *adj.* douloureux; gé-
 nant; cruel; (jur.) criminel; capi-
 tal; zur —en E. machen, crimi-
 naliser. [brière, *f.*
 Peitsche, *f.* fouet, *m.*; cham-
 Peitschen, *v. a.* fouetter, flageller.
 Peitschenhieb, *m.* 2, coup de
 fouet. [fouet, *f.*
 Peitschenriemen, *m.* 1, lanière du
 Peitschenschuur, *f.**, fouet, *m.*
 Peitschenſtock, *m.* 2*, manche du
 fouet. [polonoise.
 Peſeſche, *f.* polonoise, redingote
 Peſikan, *m.* 2, pélican, grand-
 gosier; (dent.) pélican, davier.
 Peſſſche, *f.* (bot.) coronille.
 Pelz, *m.* 2, fourrure, *f.*; pelisse;
fg. fm. peau; einem den — aus-
 ſchlagen, *fm.* rosser qn.; einem den
 — waſchen, rosser qn.; laver la
 tête à qn.
 Pelzen, *v. a.* (jard.) enter, gref-
 fer; dépouiller un lièvre; *fg. fm.*
 rosser; —, *s. n.* 1, opération de
 la greffe, *f.*
 Pelzfutter, *n.* 1, fourrure, *f.*
 Pelzhandel, *m.* 1, commerce en
 pelleterie. [letier.
 Pelzhändler, *m.* 1, marchand pel-
 Pelzhandſchuh, *m.* 2, gant fourré.
 Pelzſicht, *adj.* cordé, cotonneux;
 — werden, se corder (raves).
 Pelzſtäber, *m.* 1, dermeste.
 Pelzſtragen, *maſc.* 1*, collet de
 fourrure; palatine, *f.*
 Pelzmantel, *maſc.* 1*, manteau
 fourré; amuſſe des chanoines, *f.*
 Pelzmütze, *f.* bonnet fourré, *m.*
 Pelzſammei, *m.* 2, panne, *f.*
 Pelzſtrumpf, *m.* 2*, bas de pe-
 lisse. [leterie, *f.* fourrure.
 Pelzwaare, *f.* =werk, *n.* 2, pel-
 Pendel, Pendul, *n.* 1, pendule, *m.*
 Pendelhalter, *m.* 1, coq.
 Pendeluh, *f.* pendule.
 Pennal, *n.* 2, étui à plumes, *m.*
 Pentameter, *m.* 1, (pros.) penta-
 mètre.
 Perennirend, *adj.* (bot.) vivace.
 Pergament, *n.* 2, parchemin,
m.; vélin. [en parchemin, *f.*
 Pergamentband, *m.* 2*, reliure
 Pergamenten, *adj.* de parchemin.
 Pergamentier, Pergamentmacher,
 Pergamenthändler, *m.* 1, parche-
 minier.
 Pergamenterei, =macherei, *f.* =han-
 del, *m.* 1, parcheminerie, *f.*
 Pergamentſorm, *f.* caucher, *m.*
 Pergamenthäutchen, *n.* 1, (anat.)
 membrane, *f.* [son, *m.*
 Pergamentmacherreide, *f.* groi-
 Pergamentzeug, *n.* 2, fourreaux
m. pl. (des batteurs d'or).

Periode, *f.* période.
 Periodenreich, *adj.* (rhét.) pério-
 dique.
 Periodiſch, *adj.* périodique.
 Peripatetiker, *m.* 1, péripatétici-
 cien.
 Peripatetiſch, *adj.* péripatétique.
 Perkal, *m.* 2, percale, *f.*
 Perle, *f.* perle; die echte —, perle
 fine; —, maille à l'œil; *fg.* lar-
 me; perle; fleuron, *m.*; mit —en
 beſetzt, perlé.
 Perleſen, *n.* 1, perloir, *m.*
 Perlen, *v. n.* (h.) (du vin) pé-
 tiller, mousser; geyert, perlé.
 Perlenauſter, *f.* huitre perlière.
 Perlenbohrer, *m.* 1, perce-perle.
 Perlenfang, *m.* 2*, Perlenſſchere, *i.*
f. pêche des perles.
 Perlenſänger, Perlenſſcher, *m.* 1,
 pêcheur de perles, plongeur.
 Perlenmutter, *f.* nacre.
 Perlenmuttermuſchel, *fém.* mère
 perle.
 Perlenmutterſchnecke, *f.* burgau, *m.*
 Perlenſchmud, *m.* 2, garniture de
 perles, *f.* [les, *m.*
 Perlenſchnur, *f.**, collier de per-
 Perlenſeide, *f.* ardassine.
 Perlsfarbe, *f.* =farben, =farbig, *adj.*
 gris de perles; couleur de nacre.
 Perlſiſch, *m.* 2, able, ablette, *f.*
 Perlsgerſte, Perlsgrau, *f.* orge
 perlé, mondé, *m.*
 Perlgras, *n.* 5*, mélica, *m.*
 Perlsirſe, *f.* grémil, *m.*
 Perlsühn, *n.* 5*, pintade, *f.*
 peintade.
 Perlich, *adj.* qui ressemble aux
 perles; das — am Hirſchgeweih,
 perlure, *f.*
 Perlmuſchel, *f.* coquille de per-
 les, huitre à perles.
 Perlmutter, *f.*, *v.* Perlenmutter.
 Perlsäure, *f.* acide perlé, *m.*
 Perlschrift, *f.* (impr.) perle, pa-
 risienne.
 Permanent, *adj.* permanent.
 Permanenz, *f.* permanence.
 Peroriren, *v. n.* (h.) pérorer, faire
 une harangue.
 Perpendikel, *m.* 1, pendule.
 Perpendikeluhr, *f.* pendule.
 Perpendikulär, *v.* Senkrecht.
 Perriade, *f.* perruque.
 Perriadenſutter, *n.* 1, =haube, *f.*
 coiffe de perruque. [quier.
 Perriadenmacher, *maſc.* 1, perru-
 Perriadenneß, *n.* 2, coiffe, *f.*
 Perriadenſted, =kopf, *m.* 2*, tête
 à perruque, *f.* [Perse.
 Perſer, *m.* 1, Persan, (anc.)
 Perſiſch, *n.*, *v.* Perſiſche, *n.*
 Perſicot, *m.* 2, persicot.
 Perſien, Perſe, *f.* (pays).
 Perſiſch, *adj.* perse, persan, per-
 sique.

Person, *f.* personne; personnage, *m.*; (*théol.*) hypostase, *f.*; ditte somme —, (*théat.*) comparse; klein von —, de petite taille; für meine —, pour moi, quant à moi.

Personale, *n.* 1, personnel *m.*, personnes (*f. pl.*), membres (*m. pl.*) d'un corps. [*f. pl.* Personalien, *pl.* personalités, Personendichtung, *f.* prosopopée. Personifiziren, *v. a.* personnifier. Persönlich, *adj.* personnel; (*féod.*) lige (*hommage*); (*théol.*) hypostatique.

Persönlichkeit, *f.* personnalité. Perspectiv, *n.* 2, télescope, *m.* tube; lunette d'approche, *f.* Perspektiv, *f.* perspective. Perspektivisch, *adj.* perspectif; scénographique; das —e Bild, perspective, *f.* scénographie; —, *adv.* en perspective.

Pertinenzien, *pl.* (*jur.*) appartenances et dépendances, *f. pl.* Pertleine, *f.* (*mar.*) marche-pied, Peru, Pérou, *m.* (*pays*). [*m.* Peruvianisch, *adj.* péruvien; —e Rinde, quinquina, *m.*

Pest, *f.* peste, contagion. Pestartig, *adj.* pestilentiel, pestilent.

Pestarznei, *f.* —mittel, *n.* 1, remède contre la peste, *m.* remède antipestilentiel. [*pestiférés.*]

Pestarzt, *m.* 2*, médecin pour les Pestbeule, *f.* bubon pestilentiel, *m.* charbon. [*neux.*]

Pestbeulenartig, *adj.* charbon-Pestblase, *f.* pustule pestilentielle. Pestesig, *m.* 2, vinaigre des quatre voleurs.

Pesthaus, *n.* 5*, maison (*f.*), hôpital (*m.*) pour les pestiférés.

Pestheilend, *adj.* antipestilentiel. Pestilenz, *f.* peste.

Pestilenzialisch, *adj.* pestilentiel, pestilenteux; pestiféré, pestifère. Pestilenzwur, *f.* cacalia, pétasite, *m.* (*plante*). [*pestiféré.*]

Pestkrant, *adj.* malade de la peste, Pestluft, *f.**, air pestilentiel, *m.* air pestiféré.

Pestmänner, *m. pl.* 5*, corbeaux, ceux qui enlèvent les pestiférés.

Pestmittel, *n.* 1, *v.* Pestarznei.

Pétarde, *f.* (*artil.*) pétard, *m.*; mit —n auffrengen, pétarder.

Pétardirer, *m.* 1, pétardier.

Peter, *n. pr. m.* Pierre, *dim.* Pierrot.

Petermännchen, *n.* 2, pierrot, *m.* S.-Pierre (*monnaie d'Allemagne* de 5 crouzer).

Petersfisch, *m.* 2, vive, *f.*

Petersilie, *f.* persil, *m.*

Petersilienbrüde, *f.* persillade.

Petersilientraube, *f.* cioutat, *m.*

Petersfrant, *n.* 5*, helxine, *f.*

Peterspennig, *m.* 2, denier Saint-Pierre, romescot.

Petschaft, *f.* cachet, *m.*

Petschaftsteker, *n.* 1, graveur de cachets.

Petschiren, *v. a.* cacheter.

Petscherring, *m.* 2, anneau à cacheter.

Petunze, *f.* (*minér.*) petunse, *m.*

Pez, *m.* 2, *fm.* ours. [*min.*]

Pfad, *m.* 2, sentier; *fg.* che-

Pfaff, Pfaffe, *m.* 3, mépr. prêtre, moine; frocard, *dim.* prestolet.

Pfaffenblatt, *n.* 5*, pissenlit, *m.*

Pfaffenfisch, *m.* 2, uranoscope.

Pfaffenhut, *m.* 2*, (*bot.*) fusain, potiron.

Pfaffenkappe, *f.* bonnet de prêtre, *m.* bonnet carré.

Pfaffenmäßig, Pfäffisch, *adj.* monacal; de prêtre; de moine.

Pfaffenmütze, *f.*, *v.* Pfaffenkappe; (*arch.*) demoiselle, *f.* hie, mouton, *m.*; (*fortif.*) bonnet à prêtre.

Pfaffenschmitt, *m.* 2, —bischen, *n.* 1, *fm.* meilleur morceau, *m.* morceau friand.

Pfafferei, *f.* (*mépr.*) moinerie; monachisme, *m.*

Pfahl, *m.* 2*, pieu; poteau; pilotis; (*vigne*) échalas; palis; pi-quet; jalon; (*mar.*) bitton; (*jur.*) pilori, carcan; (*blas.*) pal.

Pfahlbau, *m.* 2, pilotage.

Pfahlbürger, *m.* 1, franc-bourgeois. [*avant-pieu.*]

Pfahleisen, *n.* 1, —halter, *m.* 1,

Pfählen, *v. a.* piloter; garnir de pieux; jalonner; palissader; échallasser; (*jur.*) empaler; —, *s. n.* 1, pilotage, *m.*

Pfahlholz, *n.* 5*, bois à faire des pieux, des échalas, *m.* [*f.*]

Pfahlramme, *f.* mouton, *m.* hie,

Pfahlwerk, *n.* 2, pilotage, *m.*; palée, *f.*; culée; fraisement aux ponts, *m.*; (*fortif.*) palissade, *f.* fraise. [*— treiben*, pivoter.

Pfahlwurzel, *f.* pivot, *m.*; eine Pfahlhaun, *m.* 2*, échelier.

Pfalz, *f.* palais, *m.* || Palatinat; der Churfürst von der —, électeur palatin.

Pfalzburg, Phalsbourg (*ville*).

Pfalzgraf, *m.* 3, —gräfinn, *f.* comte palatin, *m.* comtesse palatine, *f.*

Pfalzgräflich, *adj.* palatin.

Pfand, *n.* 5*, gage, *m.*; nantissement; dépôt; arrhes, *f. pl.*; hypothèque; *fg.* gage, *m.*; einem ein — geben, nantir qn. de qch.; um —er spielen, jouer au gage touché.

Pfändbar, *adj.* exploitable.

Pfandbrief, *m.* 2, hypothèque, *f.*

Pfandbuch, *n.* 5*, registre des hypothèques, *m.*

Pfandbürge, *m.* 3, otage.

Pfandcontract, *m.* 2, contrat pignoratif.

Pfänden, *v. a.* saisir les effets de qn., exécuter qn., se nantir de qch., mettre une bête en fourrière.

Pfänderspiel, *n.* 2, jeu au gage touché, *m.*; ein — spielen, jouer au gage touché. [*sie, m.*]

Pfändgeld, *n.* 5*, droit de saire.

Pfändgläubiger, *m.* 1, créancier hypothécaire, engagiste.

Pfandgut, *n.* 5*, bien engagé, *m.*

Pfandhaber, —inhaber, *m.* 1, créancier engagiste.

Pfandhaus, *n.* 5*, *v.* Leihhaus.

Pfandnutzungsvertrag, *m.* 2*, antichrèse, *f.*

Pfandrecht, *n.* 2, droit de saisie, *m.* hypothèque, *f.*

Pfandhaft, *f.* hypothèque.

Pfandhaftlich, *adj.* hypothécaire; pignoratif; —, *adv.* à titre de gage.

Pfandschilling, *m.* 2, arrhes, *f. pl.*; somme prêtée sur gage.

Pfandschuld, *f.* dette hypothécaire.

Pfandstall, *m.* 2*, fourrière, *f.*

Pfandung, *f.* saisie, saisie-gagerie, exécution, mainmise.

Pfandweise, *adv.* en forme de gage; pour sûreté; hypothécairement.

Pfännchen, *n.* 1, poëlon, *m.*

Pfanne, *f.* poêle, tourtière; lèche-frite; — ohne Füße, casserole; —, (*mét.*) crapaudine; (*impr.*) grenouille; (*arg.*) bassinet, *m.*; (*anat.*) boîte, *f.* acétabule, *m.* cotyle d'un os; die flache —, la cavité glénoïdale; eine — voll, une poëlonnée.

Pfannendel, *m.* 1, couvercle d'une poêle; batterie d'un fusil, *f.*

Pfannensieder, *m.* 1, drouineur.

Pfannenschmied, *m.* 2, poëlier.

Pfänner, *masc.* 1, propriétaire d'une saline. [*niers, m.*]

Pfännerschaft, *f.* corps des sauniers.

Pfannkuchen, *m.* 1, omelette, *f.* crêpe, beignet, *m.* [*sial.*]

Pfarrader, *m.* 1*, champ paroissial.

Pfarrdienst, *m.* 2, cure, *f.*

Pfarrdorf, *n.* 5*, village paroissial, *m.*

Pfarrde, Pfarre, *f.* cure; paroisse.

Pfarrer, *m.* 1, Pfarrherr, *m.* 3, (*cath.*) curé; (*prot.*) pasteur, ministre.

Pfarrgebühr, *f.* casuel, *m.*

Pfarrschilfe, *m.* 3, (*cath.*) habitué, vicaire; (*prot.*) diacre.

Pfarrgemeinde, *f.* paroisse.
 Pfarrgenoss, *m.* 3, paroissien.
 Pfarrgut, *n.* 5*, bien curial, *m.*
 Pfarrhaus, *n.* 5*, cure, *f.* maison curiale; presbytère, *m.*
 Pfarrkind, *n.* 5, paroissien, *m.*, *f.*
 Pfarrkirche, *f.* église paroissiale.
 Pfau, *m.* 3, paon (pan); der junge —, paonneau (panneau).
 Pfauenauge, *n. exc.* 1, œil de paon, *m.*; mit —n, (*man.*, etc.) miroité. [argus.]
 Pfauhsan, *m.* 3, faisau paon.
 Pfauhenn, *f.* paonne (panne).
 Pfautauben, *f.* pigeon-paon, *m.*
 Pfebe, *f.* pepon, *m.* (citrouille).
 Pfeffer, *m.* 1, poivre; der fein gestoßene —, mignonnette, *f.*; *prov.* da liegt der Hase im —, c'est là que gît le lièvre.
 Pfefferbaum, *m.* 2*, poivrier.
 Pfefferbrühe, *f.* poivrade.
 Pfefferbüchse, *f.* poivrière.
 Pfeffertreffer, *m.* 1, toucan (*oiseau*).
 Pfeffergurke, *f.* cornichon, *m.*
 Pfefferorn, *n.* 5*, grain de poivre, *m.* [*f.* sarriette].
 Pfefferaut, *n.* 5*, passe-rage.
 Pfeffertuchen, *m.* 1, pain d'épice; der dünne —, harte —, croquet.
 Pfeffermünze, *f.* menthe poivrée.
 Pfeffern, *v. n.* (h.) sentir le poivre; —, *v. a.* poivrer, assaisonner de poivre.
 Pfeffernuß, *f.**, petit pain d'épice en forme de noisette, *m.*
 Pfefferschwamm, *m.* 2*, agaric, chanterelle, *f.*
 Pfeife, *f.* sifflet, *m.* fibre, pipeau; pipe, *f.*; (*org.*) tuyau, *m.*; (*tiss.*) bobine, *f.*; (*jard.*) flûte.
 Pfeifen, *v. a. et n.* 5†, siffler; —, *s. n.* 1, sifflement, *m.* [*m.* Pfeisenbrett, *n.* 5, tamis d'orgue, Pfeisenerbe, *f.* terre à pipes, Pfeisenförmig, *adj.* en tuyau; tubulé. [tuyau d'orgue, *f.* Pfeisenfuß, *m.* 2*, bouche d'un Pfeisenfutter, *n.* 1, étui de flûte ou de pipe, *m.* Pfeisenkopf, *m.* 2*, tête de pipe, *f.* [tuyau d'orgue, *f.* Pfeisenloch, *n.* 5*, lumière d'un Pfeisenmacher, *m.* 1, faiseur de flûtes, de pipes. Pfeisenmundstück, *n.* 2, anche, *f.* Pfeisenrömer, *m.* 1, cure-pipe, Pfeisenrohr, *n.* 2, tuyau de pipe, *m.* [mis d'orgue, Pfeisenstock, *m.* 2*, pied du tuyau, Pfeisenstopfer, *m.* 1, tampon, Pfeisenwerk, *n.* 2, tuyaux d'orgue, *m. pl.* Pfeiser, *m.* 1, sifre; joueur de flûte; siffleur.

Pfeil, *m.* 2, flèche, *f.*; trait, *m.*; dard; javelot; *fg.* trait.
 Pfeiler, *m.* 1, pilier; pilastre; pile d'un pont, *f.*; montant (*m.*), jambage d'une porte. [bleau.
 Pfeilerbogen, *m.* 1*, arc-doubleau.
 Pfeilerpiegel, *m.* 1, trumeau.
 Pfeilerwert, *n.* 2, jambage, *m.*
 Pfeilfeder, *f.* empennes, *pl.* plumasseau, *m.*
 Pfeilfisch, *m.* 2, orphie, *f.*
 Pfeiltraut, *n.* 5*, flèche d'eau, *f.* sagette.
 Pfeilmuschel, *f.* pholade.
 Pfeilnaht, *f.**, suture sagittale (*anat.*).
 Pfeilschlange, *f.* dard, *m.* javelot.
 Pfeilschnell, *adj. et adv.* avec la rapidité d'un trait.
 Pfeilschuß, *m.* 2*, coup de flèche.
 Pfeilschuß, *m.* 3, archer, arbalétrier. [liard, obole, *f.*
 Pfennig, Pfennig, *m.* 2, denier, Pfennigfuchser, *m.* 1, *fm.* pince-maille. [drachme, *m.* Pfenniggewicht, *n.* 2, quart de Pfennigtraut, *n.* 5*, nummulaire, *f.* [*m.* parcage. Pferd, *m.* 2, Pserde, *f.* parc, Pserben, *v. a.* parquer; —, *s. n.* 1, parcage, *m.* Pserdhins, *m.* 2, parcage. Pferd, *n.* 2, cheval, *m.*; (*enfantin*) dada; das verschnittene —, hongre; zu —e dienen, servir dans la cavalerie; zu —e blasen, sonner le boute-selle; das überzählige —, *v.* Weipferd; zu —, à cheval; die Bildsäule zu —e, la statue équestre. [naire, *m.* hippiatrice, *f.* Pserdearzneikunst, *f.**, art vétérinaire. Pserdearzneischule, *f.* école vétérinaire. Pserdearzt, *m.* 2*, médecin vétérinaire; maréchal expert. Pserdeböckne, *f.* grosse fève. Pserdebremse, *f.* taon (ton), *m.* Pserdedeck, *f.* housse, caparaçon, *m.* Pserdefrohne, *f.* corvée en journées de chevaux. [val. Pserdefuß, *m.* 2*, pied de cheval. Pserdebüß, *n.* 2, mors, *m.*; — auf türkische Art, genette, *f.* Pserdegeschirr, *n.* 2, harnais, *m.* Pserdegurt, *f.* sangle. Pserdehaar, *n.* 2, crin de cheval, *m.* poil de cheval. Pserdebals, *m.* 2*, encolure, *f.* Pserdehandel, *m.* 1*, maquinonage. Pserdehändler, *m.* 1, maquignon. Pserdebarnisch, *m.* 2, olde barde, *f.* Pserdehuf, *m.* 2, corne du pied de cheval, *f.* sabot, *m.* Pserdefucht, *m.* 2, palefrenier.

Pferdekopf, *m.* 2*, tête de cheval, *f.*; der vordere Theil des —s, chanfrein, *m.* Pferdetrippe, *f.* mangeoire. Pferdekummet, *n.* 2, collier, *m.* Pferdeleine, *f.* longe. Pferdemähne, *f.* crinière. Pferdemarkt, *m.* 2*, marché aux chevaux. Pferdemäßig, *adj. et adv.* comme un cheval, en cheval; *fg. fm.* comme une bête. Pferdemilch, *f.* lait de jument, *m.* Pferderennen, *n.* 1, course de chevaux, *f.* Pferdeschau, *f.* montre. Pferdeschenkel, *m.* 1, der vordere —, bras; der hintere —, jambe, *f.* Pferdeschwanz, *m.* 2*, schweif, *m.* 2, queue de cheval, *f.*; — fast ohne Haare, arête. [voir. Pferdeschwemme, *f.* gué, *m.* abreu- Pferdestall, *m.* 2*, écurie, *f.* Pferdeslein, *m.* 2, hippolitche, *f.* Pferdesriegel, *m.* 1, étrille, *f.* Pferdesrucht, *f.* manière d'élever et de dresser les chevaux. Pflaßen, *v. a. prchl.*, *v.* Sneyben. Pfliff, *m.* 2, coup de sifflet; *fg. fm.* finesse, *f.* ruse; chicane. Pfliffertling, *m.* 2, espèce de champignon; *fg. fm.* chose de rien, *f.* Pfliffig, *adj. fm.* rusé; fin, adroit; finaud, matois. Pfliffigkeit, *f. fm.* finesse, ruse. Pflingstblume, -ese, *f.* pivoine. Pflingsten, *pl.* Pentecôte, *f.* Pflingstmelde, *f.* mignarde. Pflingstvogel, *m.* 1*, merle doré. Pflipp, *v.* Pippis. [f. Pflirsche, *f.* Pflirsch, *m.* 2, pêche. Pflirschbaum, *m.* 2*, pêcher. Pflirschblüthe, *f.* fleur de pêcher. Pflirschblüthfarben, *adj.* couleur de fleur de pêcher, aubert. Pflirschbrantwein, *m.* 2, persicot. Pflirschkern, *m.* 2, amande de pêche, *f.* Pflirschtraut, *n.* 5*, persicaire, *f.* Pflirschstein, *m.* 2, noyau de pêche, Ferrette (*ville*). [che. Pflanze, *f.* plante. [établir. Pflanzen, *v. a.* planter; *fg. id.* Pflanzenartig, *adj.* végétal. Pflanzenbeschreibung, *f.* phytographie. Pflanzenfressend, *adj.* herbivore. Pflanzengift, *n.* 2, venin végétal, *m.* Pflanzenfennner, *m.* 1, botaniste. Pflanzensunde, -lehre, -wissenschaft, *f.* botanique; phytologie. Pflanzensleben, *n.* 1, vie végétale, *f.*; ein — führen, végéter. Pflanzenmark, *n.* 2, parenchyme, *m.* moelle des plantes, *f.* Pflanzensäft, *n.* 2, huile végétale, *f.*

Pflanzenreich, *n. 2*, règne végétal, *m.* [suc (*m.*) des plantes.]

Pflanzenfest, *m. 2*, séve (*f.*)

Pflanzenfals, *n. 2*, sel végétal, *m.*

Pflanzenfemler, *m. 1*, botaniseur, herborisateur.

Pflanzenfchleim, *m. 2*, mucilage.

Pflanzenstein, *m. 2*, phytolithé, *f.*

Pflanzer, *m. 1*, planteur; colon.

Pflanzenhof, *n. 5*, plantoir, *m.*

Pflanzenreis, *n. 5*, schößling, *m. 2*, scion, plant.

Pflanzschule, *f.* pépinière.

Pflanzstadt, *f.*, colonie.

Pflanzung, *f.* plantation; plantation, *m.*; colonie, *f.* habitation.

Pflanzenfeld, *n. 5*, colonie, *f.*

Pflaster, *n. 1*, emplâtre, *m.* || pavé; carreau, carrelage; ein Bruch im —, flache, *f.*; das — in einer Straße aufreißen, dépaver une rue; fg. ein theures —, un endroit où il fait cher vivre; das — treten, battre le pavé. [leur.]

Pflasterer, *m. 1*, paveur, carre-

Pflastergeld, *n. 5*, droit de passe, *m.* barrage; *v.* Pflasterlohn.

Pflasterhammer, *m. 1*, marteau d'assiette.

Pflasterhau, *f.* marteau de paveur, *m.* [relage.]

Pflasterlohn, *m. 2*, pavage, car-

Pflastern, *v. a.* paver; carrelé; *fm.* appliquer un emplâtre; —, *s. n. 1*, pavage, *m.* pavement, carrelage.

Pflasteramme, *f.* demoiselle, hie.

Pflasterstein, *m. 2*, pavé, pierre à paver, *f.*; (*arch.*) dalle, car-

reau, *m.*; die Reihe greßer —e, caniveau, *m. pl.*

Pflastertreter, *m. 1*, mépr. bat-

teur de pavé, fainéant. [pavé.]

Pflasterweg, *m. 2*, pavé, chemin

Pflaum, *x. 1*, *v.* Blaum, *x.*

Pflaume, *f.* prune; gedörnte —n, prunes sèches, pruneaux, *m. pl.*; grüne —, reine-Claude, *f.*; violette —, diaprée, prune diaprée.

Pflaumenbaum, *m. 2*, prunier.

Pflaumengarten, *m. 1*, prunelaie, *f.* [prunes, *f.*

Pflaumenmus, *n. 2*, marmelade de

Pflüge, *f.* soin, *m.*; éducation, *f.*; nourriture, entretien (*m.*) d'une personne; tutelle (*f.*), curatelle d'un mineur; administra-

tion, gestion des biens; direction des affaires.

Pflügeltern, *pl.* parents nour-

riers, *m.* [nourrison, *m.*

Pflügelind, *n. 5*, pupille, *m. et f.*

Pflügemutter, *f.* mère nourricière.

Pflügen, *v. a.* avoir soin de qn., de qch.; soigner, élever, entre-

tenir, nourrir qn.; seiner Bequem-

lichkeit —, prendre ses aises; der

Wollust —, s'adonner aux plaisirs de la volupté, sich —, *fm.* se choyer, avoir soin de sa personne; —, *v. n. (h.)* avoir coutume, être accoutumé de.

Pflügen, *v. a. rarem.* 6, Gerechtigkeit —, rendre, administrer la justice, —, exercer une charge;

Rath —, délibérer avec qn.; Unter-

handlung —, traiter d'une affaire avec qn.; Umgang mit jeman-

den —, entretenir une liaison avec qn.; cultiver la connaissance de

qn.; der Güte —, employer les voies de la douceur.

Pflüger, *m. 1*, administrateur; curateur d'un pupille.

Pflügelohn, *m. 2*, -techt, *f.*, *v.* Pflügelind. [cier.]

Pflügerer, *m. 1*, père nour-

riériste, *v.* Pflügelind.

Pflügschaft, *f.* curatelle, tutelle.

Pflügung, *f.* soin (*m.*) qu'on donne à qn., à qch.; entretien.

Pflicht, *f.* devoir, *m.*; obligation, *f.*; serment de fidélité, *m.* hom-

mage; seine — thun, faire, remplir son devoir, bien faire; sich etw.

zur — machen, se faire un devoir de qch.; einen in Eid und — neh-

men, faire prêter le serment de fidélité à qn. [f.]

Pflichtanker, *m. 1*, grande ancre,

Pflichtig, *adj.* obligé, lié par serment. [devoir.]

Pflichtmäßig, *adj.* conforme au

Pflichtau, *n. 2*, maître câble, *m.*

Pflichttheil, *m. 2*, légitime, *f.*

Pflichtvergehen, *adjectif*, qui agit contre son devoir; perfide; ein — er

Beamter, prévaricateur, *m.*

Pflichtvergehenheit, *f.* (im Amte), prévarication, forfaiture.

Pflichtwidrig, *adj.* contraire au

devoir; inofficieux (*testament*); die — e Handlung, forfaiture, *f.*; — handeln, (*prat.*) forfaire.

Pflichtwidrigkeit, *f.* (*jur.*) inoffi-

ciosité.

Pflüch, *m. 2*, cheville, *f.*; pieu, *m.*; croc, coin; (*guer.*) piquet, fiche, *f.*; —e, *pl.* (*nav.*) cabillots, *m.*

Pflüden, *v. a.* attacher, fixer avec des chevilles; garnir de chevilles. [f.]

Pflüder, *m. 2* (*cordonn.*), broche,

Pflüden, *v. a.* cueillir des fruits, etc.; plumer, déplumer des oiseaux.

Pflüg, *m. 2*, charrue, *f.*; hinter dem — hergehen, mener la charrue.

Pflügballen, *m. 1*, arbre de char-

rue.

Pflüger, *adj.* labourable, arable.

Pflügel, *n. 2*, bachelote, *f.*

Pflügelisen, *n. 1*, coutre, *m.*

Pflügen, *v. a.* labourer, —, *s. n. 1*, labourage, *m.*; labour.

Pflüger, *m. 1*, labourer.

Pflügholz, *n. 5*, sellette, *f.*

Pflügmacher, *m. 1*, charron.

Pflügspferd, *n. 2*, cheval de labour, *m.* [curette, *f.*

Pflügreute, *f.* carroi, *m.* curon;

Pflügschar, *f.* soc, *m.*

Pflügscharbein, *n. 2*, (*anat.*) vomer, *m.*

Pflügsjerze, *f.* manche, *m.* verso-

ir, mancherons, *pl.*

Pflügweiser, *n. 1*, paumillon, *m.*

Pflüger, *f.* veine porte.

Pfortchen, *n. 1*, *dim.* guichet, *m.*

Pforte, *f.* porte; (Hauptpforte) portail, *m.*; (*mar.*) sabord.

Pferlufe, *f.* (*mar.*) contre-sab-

bord, *m.*; —n, *pl.* mantelets.

Pfortner, *m. 1*, -inn, *f.* portier, *m.*, -ère, *f.*; guichetier d'une prison, *m.*; dem — ein Zringsgeld

geben, *prov.* graisser le marteau.

Pfoste, *f.* Pfosten, *m. 1*, poteau, montant d'une porte; chandelier.

Pfote, *f.* patte.

Pfriem, *m. 2*, Pfrieme, *f.* poin-

çon; touret; (*cordonn.*) alène, *f.*; — und Wedel, broche; — et

—entraut, *n. 5*, (*bot.*) genêt, *m.*

Pfropf, *m. 2*, bouchon; tampon d'un canon; bourre d'une arme à feu, *f.* den — aus der Zinte ziehen, déboucher le fusil.

Pfropfen, *v. a.* boucher; tampon-

ner; remplir, entasser, presser; rell —, *fm.* empiffrer; || (*gard.*)

ent, greffer; in die Rinde —, écussonner; der gepfropfte Stamm, ente, *f.*

Pfropfmesser, *n. 1*, greffoir, *m.* entoir, écussonnoir.

Pfropfpreis, *n. 5*, greffe, *f.* ente.

Pfropfschule, *f.* bâtardière.

Pfropfspalt, *m. exc. 1*, enture, *f.*

Pfropfwach, *n. 2*, emplâtre d'ente, *m.*

Pfropfsieber, *m. 1*, tire-bouchon.

Pfründe, *f.* bénéfice, *m.* prébende, *f.*

Pfründenbesitzer, Pfründner, *m. 1*,

bénéficiaire, prébendé; Pfründner, -inn, *f.* pensionnaire d'un hôpital, *m. et f.*

Pfründenregister, *n. 1*, pouillé, *m.*

Pfründenvergeber, *m. 1*, collateur.

Pfuhl, *m. 2*, mare, *f.* bourbier, *m.*; fg. gouffre, abîme.

Pfuhl, *m. 2*, traversin, chevet; (*arch.*) tore, bosel; (*artill.*) consin.

Pfuhlicht, *adj.* marécageux.

Pfu! *interj.* si! si donc! *fm.* nargue!

Pfund, *n. 2*, livre, *f.*; fg. sein — vergraben, enfouir son talent.

Pfündig, *adj.* une livre pesant.
 Pfundleder, *n.* 1, cuir fort, *m.*
 Pfundweise, *adv.* à la livre.
 Pfundzoll, *m.* 2*, droit de lots et ventes.
 Pfüschen, *v. n.* (h.) mépr. bousiller, gâcher, maçonner.
 Pfüschet, *m.* 1, mépr. bousilleur; ravaudeur; gâte-métier.
 Pfüscherei, *f.* mépr. bousillage, *m.* fagotage, massacre; ravauderie, *f.*
 Pfüse, *f.* mare, bourbier, *m.*; gâchis, flaque, *f.*
 Pfüßig, *adj.* bourbeux.
 Pfüßnaß, *adj.* tout mouillé, tout trempé. [*m.*]
 Phaläne, *f.* (*hist. nat.*) phalène,
 Phalangit, *m.* 3, (*ant. gr.*) phalangite. [*gr.*] phalange.
 Phalanx, *f.* (*plur.* -gen), (*ant.*)
 Phänomen, *n.* 2, phénomène, *m.*
 Phantaste, *f.* etc. *v.* Fantaste, *f.*
 Pharaonsmaus, *f.* *, ratte, *x.* rat de Pharaon, *m.* ichneumon, mangouste.
 Pharaospiel, *n.* 2, pharaon, *m.*
 Pharisäer, *m.* 1, pharisien.
 Pharisäisch, *adj.* pharisaïque; *die* — *e* Lehre, pharisaïsme, *m.*
 Philipp, *n. pr.* Philippe. [*f.*]
 Philippinen, *pl.* îles Philippines,
 Philister, *m.* 1, Philistin; *fam.* petit bourgeois.
 Philolog, *m.* 3, philologue.
 Philologie, *f.* philologie.
 Philologisch, *adj.* philologique.
 Philomèle, *f.* (*poés.*) Philomèle, rossignol, *m.*
 Philosph, *m.* 3, philosophe.
 Philosophem, *n.* 2, question de philosophie, *f.*; méditation, sentence philosophique.
 Philosophie, *f.* philosophie.
 Philosophiren, *v. n.* (h.) philosopher.
 Philosophisch, *adj.* philosophique.
 Phlegma, *n. exc.* 1, flegme, *m.*
 Phlegmatisch, *adj.* flegmatique.
 Phönix, *m.* 2, phénix.
 Phosphor, *m.* 2, phosphore.
 Phosphoresiren, *v. n.* (h.) jeter une lueur phosphorique.
 Phosphorisch, *adj.* phosphorique.
 Physis, *f.* physique. [*sique.*]
 Physisalisch, Physisch, *adj.* physique; *provl.* médecin d'un canton.
 Physiognom, *m.* 3, physiionomiste.
 Physiognomik, *f.* physiionomie.
 Physiolog, *m.* 3, physiologiste.
 Physiologie, *f.* physiologie.
 Piacenza, Plaisance (*ville*).
 Piaster, *m.* 1, piastre, *f.*
 Picken, *v. a.* poisser, empoisser; — *s. n.* 1, poissement, *m.*
 Pic, *n.* 2, pique (*des cartes*), *m.*

Pic, *f.* pic, *m.* pioche, *f.*
 Pickebäring, *m.* 2, bouffon, fou, arlequin, farceur, fagotin, paillassé.
 Pickehaube, *f.* morion, *m.* armet.
 Picen, *v. a.* picoter, piquer, becqueter; piocher.
 Picket, —spiel, *n.* 2, piquet, *m.* jeu de piquet; — (*guer.*) piquet.
 Picnid, *m. et n.* 2, piquenique, *m.*
 Pico, *m.* 2, pic (*montagne*).
 Piepen, Piepsen, *v. n.* (h.) pépier, piauler.
 Pietist, *m.* 3, piétiste.
 Pietisterei, *f.* piétisme, *m.*
 Piste, *f.* pique; *die* halbe —, esponton, *m.* [*piquier.*]
 Pistenier, *m.* 2, Pistenräger, *m.* 1,
 Pilger, *m.* 1, inn, *f.* Pilgrim, *m.* 2, pèlerin, — *e*, *f.*
 Pilgerflasche, *f.* calebasse.
 Pilgern, *v. n.* (h.) aller, être en pèlerinage.
 Pilgerschaft, *f.* pèlerinage, *m.*
 Pilgerstab, *m.* 2*, bourdon.
 Pilgertasche, *f.* panetière.
 Pille, *f.* pilule; *fg.* die — verschlucken, avaler la pilule, boire un affront. [*(plante).*]
 Pillekraut, *n.* 5*, pilulaire, *f.*
 Pils, *m.* 2, champignon, potiron.
 Pimpelmeise, *f.* mésange bleue.
 Pimpernaß, *f.* pistache sauvage.
 Pimpernaßbaum, *m.* 2*, faux-pistachier, nez-coupé.
 Pimpinelle, *f.* pimprenelle (*herbe*).
 Pinasse, *f.* (*mar.*) pinasse.
 Pinguin, *m.* 2, pingouin, pinguin.
 Pinte, *f.* (*bot.*) pignon, *m.*
 Pinte, *f.* (*mar.*) pinque.
 Pinfeln, *v. n.* (h.) *fm.* pissoter.
 Pinne, *f.* goupille, ferret, *m.*; cheville, *f.* pointe, pignon, *m.*; (*hist. nat.*) pinne marine, *f.*
 Pinsel, *m.* 1, pinceau; (*mac.*) brosse, *f.*; *fg.* mépr. nigaud, *m.* benêt, sot, niais.
 Pinsel, *f.* sottise, niaiserie.
 Pinfeln, *v. a. et n.* (h.) manier le pinceau, peindre.
 Pinfelstiel, *m.* 2, hampe, *f.*
 Pinfelstrich, *m.* 2, trait de pinceau, coup de pinceau; touche, *f.*
 Pinfeltreg, *m.* 2*, pinclier.
 Pinte, *f.* pinte (*mesure*).
 Pipe, *f.* pipe (*futaille*).
 Pippy, Pips, *m.* 2, pépie, *f.*
 Pifang, *m.* 2, —baum, *m.* 2*, bananier (*arbre*).
 Pifangfrucht, *f.**, banane.
 Pisperrn, *v. a. et n.* (h.) chuchoter.
 Pistaie, *f.* pistache.
 Pistazienbaum, *m.* 2*, pistachier.
 Pistole, *f.* Pistel, *m. exc.* 1, pistolet, *m.*; (*monn.*) pistole, *f.*

Pistolenholster, *f.* fourreau de pistolet, *m.*; — *n.*, *pl.* fontes, *f.*
 Pistolenholsterdecke, *f.* chaperon, *m.*
 Pistolenholsterkappe, *f.* custode.
 Pistolenschuß, *m.* 2*, coup de pistolet.
 Pistolenschüße, *m.* 3, pistoler.
 Placat, *n.* 2, placard, *m.* affiche, *f.*
 Pladen, *v. a.* tourmenter, vexer; sich —, se peiner, se tourmenter, labourer. [*cussonnaire.*]
 Plader, *m.* 1, exacteur, con-
 Pladerei, *f.* tracasserie; tourment, *m.*; extorsion, *f.* vexation; avanie.
 Plage, *f.* tourment, *m.*; peine, *f.*; affliction, fléau, *m.*
 Plagegeist, *m.* 5, *fm.* importun, fâcheux, persécuteur.
 Plagen, *v. a.* tourmenter; persécuter; importuner; vexer; infester.
 Plan, *m.* 2*, plaine, *f.* place || plan, *m.*; canevas; *fg.* plan, projet, dessein.
 Plan, *adj.* plain; plat, uni; *fg.* simple, clair; distinct.
 Plane, *f.* banne, toile.
 Planet, *m.* 3, planète, *f.*; *zu* den — *en* gehörig, planétaire.
 Planetenstand, *m.* 2, aspect des planètes.
 Planieren, *v. a.* coller, laver.
 Planirhammer, *m.* 1, flatoir.
 Planirfolben, *m.* 1, redressoir.
 Planirfreuz, *n.* 2, étendoir, *m.*
 Planirpresse, *f.* presse à égoutter.
 Planirwasser, *n.* 1, eau de colle, *f.* lavure.
 Plante, *f.* ais, *m.* planche, *f.*
 Pläufeln, *v. n.* (h.) tirailler.
 Plänfler, *m.* 1, tiraillleur, éclairreur.
 Pläntern, *v. n.* éclaircir un bois; couper le bois mort.
 Plätschen, *v.* Plätschern.
 Plapperei, *f.* caquet, *m.* jaserie *f.* bavardage, *m.* babill.
 Plapperer, *m.* 1, *fm.* babillard.
 Plappern, *v. n.* (h.) *fm.* babiller, caqueter, jaser, bavarder.
 Plärren, *v. n.* (h.) *pop.* hurler, brailler, criailler, pleurer.
 Platane, *f.* Platanus, *m. exc.* 1, platane. [*blanc.*]
 Platina, *n.* 2, platine, *m.* or
 Platinifer, *m.* 1, platinicien.
 Platonisch, *adj.* platonique, platonicien.
 Plätschern, *v. n.* (h.) gargouiller, battre l'eau; gazouiller (*d'un ruisseau*); (*canard*) barboter dans l'eau; —, *s. n.* 1, gargouillis, *m.*; gazouillement.
 Plattschuß, *m.* 2*, pataud.
 Platt, *adj.* plat, aplati; uni, égal; plain; écrasé, écaché, épaté

(nez); *fg.* plat, clair, nu; —
 machen, aplatisir; — schlagen, éca-
 cher; — werden, s'aplatir.

Plattbord, *n.* 2, plat-bord, *m.*
 Plättchen, *n.* 1, petite plaque, *f.*
 platine, lame.

Plattdecke, *f.* plafond, *m.*
 Plattendeutsch, *adj.* bas-allemand.
 Platte, *f.* plaque de fer; lame
 de métal; planche; dalle de pierre;
 die viereckige —, carreau, *m.*; mit
 —n belegen, carreler; die —n aus
 einem Zimmer wegnehmen, décar-
 reler une chambre; —, *fg.* tête
 chauve, *f.*; (égl.) tonsure, cou-
 ronne.

Platteisen, *n.* 1, carreau, *m.* fer
 à repasser. [son].
 Platteiße, *f.* barbue, plie (pois-
 son).
 Platten ou Platten, *v. a.* aplatisir;
 rendre plat, uni; laminier; battre
 l'or; repasser le linge; (mac.) car-
 reler; —, *s. n.* 1, aplatissement,
m.; laminage du métal; (mac.)
 carrelage.

Platterbse, *f.* gesse.
 Platterdings, *adv. fg.* *fm.* absolu-
 lument; tout net; rondement.
 Plattfisch, *m.* 2, carrelet.
 Plattfüßig, *adj.* palmipède (oi-
 seau).

Plättglocke, *f.* cylindre, *m.*
 Plättgold, *n.* 2, =silber, *n.* 1, or,
 argent en lames, *m.* [toir].
 Platthammer, *m.* 1*, bouard, fla-
 m. ||
 Platteheit, *f.* platitude, trivialité.
 Plattiren, *v. a.* plaquer.
 Plattmachen, =schlagen, *n.* 1, apla-
 tissement, *m.* [noir, *m.*].

Plattmaschine, Plattmühle, *f.* lami-
 nière.
 Plattmütze, *f.* calotte. [épaté].
 Plattsack, *f.* nez camus, *m.* nez
 camus, *m.* 2*, place, *f.* emplace-
 ment, *m.*; local; endroit; poste;
 ville, *f.*; place publique; der freie,
 ebene —, esplanade; —, marché,
m.; espace, vide; distance, *f.* *fg.*
 charge; emploi, *m.*; auf dem —
 bleiben (umkommen), demeurer sur
 le carreau.

Platzbüchse, *f.* canonnière.
 Plätze, *f.* épaule de sanglier; (cuis.)
 couteau à trancher, *m.*; (min.)
 pioche, *f.* hoyau, *m.* || lambeau.
 Plagen, *v. n.* (h.) peter; craquer;
 claquer; éclater, fulminer; —,
 (f.) crever, se fendre, se rompre
 avec éclat.

Plagen, *v. a.* frapper; fesser.
 Platzhalter, *m.* 1, tenant.
 Platzmajor, *m.* 2, (guer.) major
 de place.
 Platzregen, *m.* 1, giboulée, *f.*; on-
 dée; guilée; pluie d'orage, averse.
 Platzweide, *f.* boursault, *m.*
 Plauderei, *f.* babil, *m.* caquet,
 indiscretion, *f.*

Plauderer, *m.* 1, causeur, babil-
 lard, discoureur; bavard, jaseur;
 indiscret. [vard, indiscret].

Plauderhaft, *adj.* babillard, ba-
 varderie.
 Plauderhaftigkeit, *f.* bavarderie.
 Plaudermaul, *n.* 5*, *fm.* bec
 affilé, *m.*; *v.* Plauderer.

Plaudern, *v. n.* (h.) babiller, cau-
 ser, jaser, *fm.* bavarder; —, *v. a.*
 rapporter.

Plaudertasche, *f.* *fm.* babillard,
m., -e, *f.*; *v.* Plauderer.

Plinse, *f.* espèce d'omelette très-
 mince.

Plombiren, *v. a.* plomber, ferrer.
 Plombirer, *m.* 1, plombeur, fer-
 reur.

Ploton, *n.* 2, peloton, *m.*
 Ploß, *m.* 2, *fm.* fracas, éclat.

Plöße, *f.* gardon (poisson), *m.*
 Plötzlich, *adj.* soudain, subit;

imprévu; —, *adv.* tout à coup,
 soudain, subitement. [large, *m.*].

Plunderhosen, *f. pl.* pantalon fort
 plump, Plumpys, *interj.* pouf!

Plump, *adj.* lourd; grossier;
 épais, maussade; *fg. id.*, rustre,
 massif; matériel; — machen, aba-
 lourdir; —, *adv.* lourdement, etc.;
fm. hurluberlu. [dement].

Plumpen, *v. n.* (h.) tomber lour-
 dement.
 Plumpheit, *f.* grossièreté, lour-
 derie, maussaderie.

Plunder, *m.* 1, mépr. bagatelle,
f. vètille; guenille; fatras, *m.*;
fm. boutique, *f.* [maraudeur].

Plünderer, *m.* 1, piller; pillard,
 Plunderkammer, *f.* décharge.

Plündern, *v. a.* piller, marauder,
 saccager une ville; dépouiller; dé-
 valiser; détrousser un passant.

Plünderung, *f.* pillage, *m.*; sac
 d'une ville; déprédation, *f.*

Plural, *m.* 2, (gramm.) pluriel.
 Plüsch, *m.* 2, peluche, *f.*

Pluton, *m.* (mythol.) Pluton.

Pöbel, *m.* 1, populace, *f.* vul-
 gaire, *m.*; menu peuple, bas peup-
 le. [gaire].

Pöbelhaft, *adj.* bas, grossier, vul-
 gaire.

Pöbelherrschaft, *f.* domination de
 la populace, ochlocratie.

Pöbelsprache, *f.* jargon, *m.* pa-
 tois; langage des halles (à Paris).

Pöbelvolf, *n.* 5*, lie du peuple, *f.*
 Pöbelwert, *n.* 5*, mot bas (*m.*),
 trivial.

Pöckelt, *n.* 5, poque, *m.* (jeu).

Pochen, *v. a.* casser; briser; (min.)
 bocarder; —, *v. n.* (h.) frapper;

heurter; (jeu) poquer; das Herz
 pochen mir, le cœur me bat; *fg.*
 einem —, braver qn.; auf etw. —,
 se vanter, se prévaloir de qch.

Pocher, *m.* 1, bocardeur.

Pocherg, *n.* 2, mine à bocarder, *f.*
 Pochwerk, *n.* 2, bocard, *m.*

Pocken, *pl.* petite vérole, *f.*; cla-
 velée, claveau (*m.*) des brebis.

Podengift, *n.* 2, virus de la pe-
 tite vérole, *m.*

Podengrube, =narbe, *f.* grain (*m.*),
 marque (*f.*) de petite vérole.

Podengrübig, =narbig, *adj.* mar-
 qué de la petite vérole, *fm.* grêle;
 clavelé (*brebis*).

Podenimpfung, *f.* inoculation.

Podagra, *n.* 2, goutte, *f.*
 Podagrifisch, *adj.* gouteux.

Poet, *m.* 3, Poésie, Poetik, *f.*, *v.*
 Dichter, Dichtkunst.

Pofel, *m.* 1, rebut.

Pohl, *m.* 2, (tiss.) poil de ve-
 leurs.

Pohlen, *v. a.* (tann.) dépiler,
 faire tomber le poil, planer.

Pokal, *m.* 2, bocal, grande cou-
 pe, *f.*

Pöfel, *m.* 1, saumure, *f.*
 Pöfelsch, *n.* 5*, saloir, *m.*

Pöfelsfleisch, *n.* 2, bœuf salé, *m.*
 salé. [hareng pec].

Pöfelhäring, *m.* 2, hareng salé,
 Pöfeln, *v. a.* saler.

Pöfelregen, *m.* 1, caviar.

Pokuliren, *v. n.* (h.) boire beau-
 coup. [bend, circompoire].

Pol, *m.* 2, pôle; den — umge-
 ben, Polat, Pole, *m.* 3, Polonais.

Polarente, *f.* plongeur arctique,
m. [cercle polaire].

Polarkreis, *m.* 2, =jirfel, *m.* 1,
 Polarland, *n.* 5*, terre circom-
 polaire, *f.*

Polarpflanze, *f.* plante arctique.

Polarstern, *m.* 2, étoile polaire,
f.; (mar.) tramontane.

Pesder, *m.* 1, terrain gagné sur
 la mer par des digues; marais
 desséchés et coupés de canaux.

Polet, *m.* 2, poulet (plante).

Polen, *n.* 1, Pologne, *f.* (pays).

Polhöhe, *f.* élévation du pôle.

Polizei, *f.* =wesen, *n.* 1, police, *f.*
 Polizeicommissar, *m.* 3, =commissär,
m. 2, officier, commissaire de
 police.

Polizeidiener, *m.* 1, agent de po-
 lice, exempt, sergent de police.

Polizeigericht, *n.* 2, chambre de
 police, *f.* [police, *m.*].

Polizeieinrichtung, *f.* règlement de
 police, *f.*

Polizeiwesen, *n.* 1, police, *f.*
 Polirbürste, *f.* polissoire.

Polireisen, *n.* 1, polissoir, *m.*

Poliren, *v. a.* polir; aviver; dé-
 brutir; fourbir des armes; (orf.)
 brunir, rembrunir; *fg. fm.* civili-
 siser. [nisseur].

Polirer, *m.* 1, polisseur; bru-
 siller, *f.* (serr.) carrelette.

Polirfah, *m.* 2, lustroir.

Polirhammer, *m.* 1*, planoir.
 Polirholz, *n.* 5*, =stahl, =zahn, *m.*

2*, polissoir; brunissoir; lustroir.
 Polirstock, *m.* 2*, (*ferbl.*) tas.
 Polirung, *f.* polissure; fourbis-
 sure; brunissage, *m.*; avivage.
 Politif, *f.* politique.
 Politifer, *m.* 1, politique.
 Politifch, *adj.* politique; *fg. id.*,
 feint, dissimulé.
 Polittur, *f. poli. m.* polissure,
f.; die erste —, débrutissement, *m.*
 Poltze, *f. (comm.)* police.
 Poltzei, *x.*, *v.* Poltzei, *x.*
 Polzmehl, *n.* 2, recoupes, *f. pl.*
 Polnifch, *adj.* polonais; der —
 Zan, polonaise, *f.*
 Polster, *m. et n.* 1, coussin, *m.*
 carreau; matelas d'un carrosse;
dim. coussinet.
 Polsterbank, *f.**, banc matelassé,
m. forme, *f.* [canapé, divan.
 Polsterbett, *n. exc.* 1, sofa, *m.*
 Polstermacher, *m.* 1, matelassier.
 Polstern, *v. a.* matelasser, bourrer.
 Polstertuhl, *m.* 2*, chaise mate-
 lassée, *f.* fauteuil, *m.*
 Polterabend, *m.* 2, *fm.* veille
 des noces, *f.* [criailleur.
 Polterer, *m.* 1, *fm.* grondeur,
 Poltergeist, *m.* 5, lutin, esprit
 follet, démon.
 Polsterlamme, *f.* décharge.
 Poltern, *v. n.* (h.) faire du bruit;
 lutiner; *fg. fm.* gronder, criailler,
 tempêter; —, *s. n.* 1, bruit,
m. fracas, tintamarre; *fg. fm.*
 gronderie, *f.* criaillerie.
 Polternd, *adj.* bruyant (*voix*).
 Polygamie, *f.* polygamie.
 Polygon, *n.* 2, (*math.*) polygo-
 ne, *m.* [the.
 Polyhistor, *m. exc.* 1, polyma-
 tiste, *m.* 3, polype.
 Polypengehäuse, *n.* 1, polypier,
m. [théisme.
 Polytheismus, *m. indécl.* poly-
 theïste, *m.* 3, polythéiste.
 Polytheistifch, *adj.* qui tend, qui
 a rapport au polythéisme.
 Pomeranze, *f.* orange; die große
 saure —, bigarade.
 Pomeranzbaum, *m.* 2*, oranger.
 Pomeranzblüthe, *f.* fleur d'or-
 ange; essenz, *f.* néroli, *m.*
 Pomeranzfarbig, =gelb, *adj.*
 orangé.
 Pomeranzgarten, *m.* 1*, =haus,
n. 5*, orangerie, *f.* [de, *f.*
 Pomeranzsaft, *m.* 2*, orangea-
 Pomeranzschale, *f.* écorce d'o-
 range; eingemachte —, orangée, *m.*
 Pomeranzwasser, *n.* 1, orangea-
 de, *f.*
 Pommade, *f.* pommade; sich mit
 — schmieren, se pommader.
 Pommer, *m.* 1, roquet (*chien*).
 Pommer, *m.* 1, Pommerifch, *adj.*
 poméranien.

Pommern, Poméranie, *f. (pays)*.
 Pomp, *m.* 2, pompe, *f.*
 Pomphast, *adj.* pompeux, grand-
 diose.
 Ponton, *m.* 2, (*guer.*) ponton.
 Pontonier, *m.* 2, pontonnier.
 Popanz, *m.* 2, épouvantail.
 Pope, *m.* 3, pape (*prêtre russe*).
 Populär, *adj.* populaire; — ma-
 chen, populariser.
 Popularität, *f.* popularité.
 Porcellan, *n.* 2, porcelaine, *f.*;
 das japanische —, japon, *m.*; —
 ohne Schmelz und Farbe, biscuit;
 unecht —, faïence, *f.*
 Porcellanen, *adj.* de porcelaine.
 Porcellanmacher, *m.* 1, faïencier.
 Porcellanschefe, *m.* 3, cheval por-
 celaine.
 Porcellanschneide, *f.* porcelaine.
 Porckirch, *f.*, *v.* Emporkirch.
 Poros, *adj.* poreux.
 Porphyr, *m.* 2, porphyre.
 Porren, *m.* 1, poireau, porreau.
 Porsch, *n.* 2, galé, *m.* lidum
 (*plante*).
 Porrschiffig, *adj.* ce qui se trouve
 immédiatement sous la surface de
 la terre.
 Port, *m.* 2, *ol. v.* Eeseafen.
 Portal, *n.* 2, (*arch.*) portail, *m.*
 Porte, *f.* porte; (*mar.*) sabord,
m.
 Portchaise, *f.* chaise à porteurs.
 Portcepe, *n.* 2, dragonneau, *m.*
 Portion, *f.*, *v.* Theil.
 Portner, *m.* 1, =inn, *f.* portier,
m. -ère, *f.*
 Porto, *n.* 1, port, *m.* [port.
 Portofrei, *adj. et adv.* franc de
 Porträt, *n.* 2, portrait, *m.*
 Porträtmaler, *m.* 1, peintre de
 portraits.
 Portugal, Portugal, *m. (pays)*.
 Portugiese, *m.* 3, Portugiesifch,
adj. portugais. [te).
 Portulac, *m.* 2, pourpier (*plan-*
 tation), *v.* Porcellan.
 Posament, *n.* 2, passement, *m.*
 Posamentirer, *m.* 1, passemen-
 tier; —handwerk, *n.* 2, passemen-
 terie, *f.*
 Posaune, *f.* trompe, saquebute.
 Posauern, *v. n.* (h.) sonner de la
 trompe. [trompe.
 Posauenschall, *m.* 2*, son de la
 Posauenschneide, *f.* buccin, *m.*
 Posauenzug, *m.* 2*, (*org.*) cro-
 morne. [de plume, *m.*
 Pose, *f.* plume non taillée; tuyau
 Posen, Posen (*ville*); Posnanie
 (*province*).
 Positiv, *n.* 2, orgue portatif, *m.*;
 positif, petit buffet d'orgues.
 Positiv, *adj.* positif.
 Postur, *f.* posture.
 Pesse, *f.* facétie, folie, bouffon-

nerie, farce; drôlerie; baliverne.
 Posten, *m.* 1, tour; niche, *f.*;
 —, interj. chansons!
 Postenhaft, *adj.* bouffon, facé-
 tieux; goguenard, badin, espiè-
 gle, jovial.
 Postenoyer, *f.* opéra bouffon, *m.*
 Postenreißer, *m.* 1, farceur, bouf-
 fon.
 Postenspiel, *n.* 2, farce, *f.*
 Postenspieler, *m.* 1, (*théât.*) far-
 ceur, jodeler.
 Postertich, *adj.* burlesque, drôle,
 plaisant; bouffon, comique, espiè-
 gle.
 Postertichkeit, *f.* burlesque, *m.*
 Post, *f.* poste; *fm.* nouvelle,
 message, *m.*; die fahrende —, la
 chaise de poste, diligence, cour-
 rier, *m.*; reitende —, courrier;
 ordentliche —, ordinaire; die —
 erpediren, (*comm.*) faire son cour-
 rier; mit der — reifen, courir la
 poste; — reiten, courir la poste
 à cheval; aller à franc étrier.
 Postamt, *n.* 5*, bureau des pos-
 tes, *m.*
 Postbeamte, =bediente, *m.* 3, offi-
 cier, commis de la poste.
 Postbüchlein, *n.* 1, liste des pos-
 tes, *f.* [carriole.
 Postchaise, *f.* chaise de poste,
 Postenent, *n.* 2, piédestal, *m.*
 Posten, *m.* 1, article d'un compte;
 somme, *f.*; poste, *m.*; emploi,
 charge, *f.*; (*guer.*) poste, *m.* senti-
 nelle, *f.*; —, *pl. (cha.)* postes,
f. pl. chevrotines; einen — ins
 Buch tragen, coucher un article
 sur son livre. [port.
 Postfrei, *adj. et adv.* franc de
 Postgeld, *n.* 5*, port de lettres,
m.; frais de poste, *pl.*
 Posthalter, *m.* 1, maître de poste.
 Posthaus, *n.* 5*, poste, *f.*
 Posthorn, *n.* 5*, cornet de postil-
 lon, *m.*
 Postille, *f.* sermonnaire, *m.*
 Postillenreiter, *m.* 1, *fm.* prédica-
 teur qui pille les sermonnaires.
 Postillion, Postfisch, *m.* 2, pos-
 tieren, *v. a.* poster. [tillon.
 Postirung, *f.* position.
 Postjacht, *f.* barque d'avis.
 Postkutsche, *f.* chaise de poste.
 Postkarte, *f.* carte de poste.
 Postknepper, *m.* 1, bidet.
 Postkutische, *f.* chariot de poste, *m.*
 Postmeister, *masc.* 1, maître de
 poste.
 Posto, *indécl.* poste, *m.*; *fm.* —
 fassen, prendre position, s'établir.
 Postordnung, *f.* règlement pour
 les postes, *m.*
 Postpapier, *n.* 2, papier à let-
 tres, *m.*
 Postpferd, *n.* 2, cheval de poste,

m. bidet; — welches das Zelleisen trägt, mallier.
 Postrecht, *n.* 2, droit d'entretenir des postes, *m.*
 Postreiten, *n.* 1, poste, *f.*
 Postreiter, *m.* 1, courrier.
 Postsäule, *f.* colonne itinéraire.
 Postschein, *m.* 2, quittance, *f.*
 Postschiff, *n.* 2, paquebot, *m.*
 Postscriptum, *n. exc.* 1, postscriptum, *m.* apostille, *f.*
 Poststation, *f.* relais, *m.* poste, *f.*
 Poststraße, *f.* grande route.
 Posttag, *m.* 2, jour de poste, jour de courrier, ordinaire.
 Posttaube, *f.* pigeon messenger, *m.*
 Postulat, *n.* 2, postulat, *m.*
 Postuliren, *v. a.* postuler.
 Postverwalter, *m.* 1, administrateur des postes.
 Postwagen, *m.* 1*, chariot de poste; diligence, *f.*
 Postwechsel, *m.* 1, relais.
 Postwesen, *n.* 1, postes, *f. pl.* affaires concernant les postes.
 Postzeichen, *n.* 1, timbre, *m.*
 Postzug, *m.* 2*, attelage.
 Potentat, *m.* 3*, potentat, souverain.
 Potenz, *f.* (math.) puissance.
 Potasche, *f.* potasse.
 Pottsch, *m.* 2, cachalot.
 Pop, — tausend, *interj. pop.* parbleu! morbleu! peste! dame!
 Präbendar, *m.* 2, prébendier.
 Präbende, *f.* prébende.
 Präceptor, *m. exc.* 1, précepteur.
 Prader, *m.* 1, gueux, ladre.
 Pracht, *f.* magnificence, splendeur, pompe, somptuosité; faste, *m.* luxe. [rade, *m.*
 Prachtbett, *n. exc.* 1, lit de parade.
 Prachtbirn, *f.* bellissima.
 Prachtgesetz, *n.* 2, loi somptuaire, *f.*
 Prachtshimmel, *m.* 1, dais.
 Prachtzig, *adj.* magnifique, superbe, splendide, pompeux, somptueux, fastueux.
 Prachtzettel, *m.* 1, obélisque.
 Prachtliebend, *adj.* magnifique, fastueux.
 Prachtstille, *f.* glorieuse (*fleur*).
 Prachtstulpe, *f.* bellissima.
 Prachtwerk, *n.* 2, ouvrage de luxe, *m.* [parade, *f.*
 Prachtzimmer, *n.* 1, chambre de Prachtzieren, *v. a. et n.* (h.) suivre le barreau; pratiquer la médecine; *fg. fm.* glisser. [trigue.
 Practif, *f.* pratique; *fg. id.*, in-
 Practifus, *m. indécl.* (*pl. zer*), praticien; ein alter —, *fm.* un vieux routier.
 Practisch, *adj.* pratique; clinique (*médecin*).
 Prädestination, *f.* prédestination.

Prädestiniren, *v. a.* prédestiner.
 Prädicat, *n.* 2, (*log.*) attribut, *m.*; titre; qualité, *f.*
 Präfect, *m.* 3, préfet.
 Präfectur, *f.* préfecture; — rath, *m.* 2*, conseiller de préfecture.
 Prag, Prague (*ville*).
 Prägeisen, *n.* 1, matrice, *f.*
 Prägen, *v. a.* monnayer; battre, frapper monnaie; estamper; emprendre; *fg.* imprimer, graver dans la mémoire.
 Prägestad, *m.* 2*, pile, *f.* coin, *m.* matrice, *f.*
 Pragmatisch, *adj.* pragmatique.
 Prägung, *f.* monnayage, *m.*; empreinte, *f.*
 Prahlen, *v. n.* (h.) se vanter, se glorifier, faire parade; tirer vanité, *fm.* hâbler, gasconner.
 Prähler, *m.* 1 (Prabhans, *m.* 2*, *fm.*), glorieux, *fm.* fanfaron, hâbleur, gascon, matamore.
 Prahlerei, *f.* ostentation; jactance, sottise vanité; bravade; *fm.* fanfaronnade, rodomontade, gasconnade, hâblerie.
 Prahlersch, *adj.* glorieux; vain.
 Prahlucht, *f.* ostentation.
 Prahm, *m.* 2, prame, *f.* bac, *m.*
 Prälat, *m.* 3, prélat.
 Prälatur, *f.* prélature.
 Präliminär, Präliminärifch, *adj.* préliminaire.
 Präliminarien, *pl.* préliminaires, *m.* [dé, élastique.
 Press, Prallig, *adj.* tendu, bandé.
 Press, *m.* 2, bond.
 Prallen, *v. n.* (f.) rebondir, faire un bond; bricoler; réléchir; —, *s. n.* 1, rebondissement, *m.*; bricole, *f.*
 Pralltriller, *m.* 1, battement.
 Prälubiren, *v. n.* (h.) préluder, jouer un prélude; —, *s. n.* 1, prélude, *m.* [compense, *f.*
 Prämie, *f.* prime; prix, *m.* récompense.
 Prämienfaterer, *m.* 1, prémonstré.
 Prangen, *v. n.* (h.) briller, faire parade, tirer vanité (mit, de).
 Pranger, *m.* 1, carcan, pilori, poteau; an den — stellen, *fg.* exposer à la risée, au mépris du public. [teur.
 Pränumerant, *m.* 3, souscripteur.
 Pränumeration, *f.* souscription.
 Pränumeriren, *v. a.* payer d'avance; souscrire pour un livre.
 Präparat, *n.* 2; préparation, *f.*
 Präpariren, *v. a.* préparer.
 Präposition, *f.* préposition.
 Präsent, *n.* 2, *v.* Geschenk.
 Präsentiren, *v. a.* présenter, offrir. [plateau; soucoupe, *f.*
 Präsentirteller, *m.* 1, cabaret,

Praser, *m.* 1, prase, *f.* chryso-prase.
 Präservativ, *n.* 2, préservatif, *m.*
 Präsidant, *m.* 3, -inn, *f.* président, *m. -e, f.*
 Präsidantstelle, *f.* présidence.
 Präsidiren, *v. n.* (h.) présider, tenir le fauteuil.
 Präß, *m.* 2, tas de choses viles ou inutiles.
 Präßeln, *v. n.* (h.) *fm.* faire du bruit, du fracas; éclater; (*feu*) pétiller; —, *s. n.* 1, bruit, *m.* fracas; éclat; pétitement du feu.
 Präßen, *v. n.* (h.) vivre dans la débauche, faire bonne chère; —, *s. n.* 1, débauche, *f.* dissipation.
 Präßer, *m.* 1, débauché, dissipateur. [faire.
 Präßiren, *v. a.* effectuer, satisfaire.
 Prästendent, *m.* 3, prétendant.
 Prätor, *m. exc.* 1, préteur.
 Praxis, *f.* pratique.
 Prebigen, *v. a.* prêcher; *fg. fm.* einem —, exhorter, sermonner qn.
 Prebiger, *masc.* 1, prédicateur; (*prot.*) *id.*, ministre; *iron.* précheur, sermonneur; der — Salomo, Ecclésiaste.
 Prebigermönch, *m.* 2, frère précheur, dominicain.
 Prebigt, *f.* sermon, *m.*; prône; prêche; prédication, *f.*; *fm.* leçon, exhortation.
 Prebigtamt, *n.* 5*, ministère de l'évangile, *m.* [m.
 Prebigtbuch, *n.* 5*, sermonnaire.
 Prebigtstuhl, *m.* 2*, chaire, *f.*
 Preis, *m.* 2, prix; valeur, *f.*; (*jur.*) coût, *m.*; *fg.* louange, *f.*; gloire; der genaue —, le plus juste prix; das ist ein feßer —, c'est marché fait; ein geringer —, un bas prix; hoch im — seyn, être à grand prix; im — seigen, augmenter de prix, enchérir; im — fallen, abschlagen, baisser, diminuer de prix; — geben, livrer, abandonner au pillage; sacrificer qch.; prostituer; einem Haufen Kinder — geben, *fm.* jeter à la gribouillette; sich — geben, s'exposer; *m. p.* se prostituer.
 Preisangabe, *f.* question, sujet (*m.*), proposé pour le prix.
 Preisbewerber, *m.* 1, concurrent.
 Preisecourant, *m.* 2, prix courant.
 Preiselbeere, *f.* airelle rouge.
 Preisen, *v. a.* 5, priser, estimer; exalter, célébrer, bénir; glücklich —, estimer heureux; Gott —, louer Dieu.
 Preischrift, *f.* écrit qui a remporté le prix au concours, *m.*
 Preisverberber, *m.* 1, gâte-métier. [mable.
 Preiswürdig, *adj.* louable, esti-

Preiswürdigkeit, *f.* qualité de ce qui est louable; dignité, excellence.
 Preiszettel, *m.* 1, prix courant.
 Presse, *f.* bernerment, *m.* berne, *f.*
 Pressen, *v. a.* berner; *fg. id.*, duper; einen um etw. —, escroquer qch. à qn.; —, *s. n.* 1, berne, *f.*; bernerment, *m.*; *fg. v.* Presserei.
 Pressenswerth, *adj.* bernerable.
 Presser, *m.* 1, bricole, *f.* bond, *m.*; —, *m.* zinn, *f.* escroc, *m.* escroqueur, —, *f.*
 Presserie, *f.* fraude, duperie, escroquerie. [étrille.
 Pressenfeute, *f. fm.* écorcherie,
 Pressenschuß, *m.* 2*, (*artill.*) ricochet. [moulin à vent.
 Premsse, *f.* frein, *m.* arrêt d'un
 Pressbalken, *m.* 1, sommier.
 Pressbar, *adj.* compressible.
 Pressbarkeit, *f.* compressibilité.
 Pressbengel, *m.* 1, barre, *f.* manivelle, barreau, *m.*
 Pressedel, *m.* 1, tympan.
 Presse, *f.* presse; pressoir, *m.*; aus der — nehmen, dépresser.
 Pressen, *v. a.* presser; pressurer; catir le drap; *fg.* fouler, vexer le peuple; presser des matelots; gêner; der gepresste Saft, pressis, *m.*
 Presser, *m.* 1, pressureur; catisseur; *fg.* vexateur. [presse.
 Pressfreiheit, *fém.* liberté de la
 Pressglanz, *m.* 2, lustre, cati; dem Tuche den — benehmen, dépresser, déluster le drap.
 Presskarren, *m.* 1, train de la presse.
 Preßtopf, *m.* 2*, tête désoyée, *f.*
 Pressung, *f.* pression, serrement, *m.* pressurage, cati du drap; *fg.* vexation, *f.*; presse des matelots.
 Presswand, *f.**, —, *pl.* (*impr.*) jumelles.
 Presswind, *m.* 2, vent de bouline; mit einem — e segeln, bouliner, aller à la bouline.
 Preusch, *adj.* qui fend difficilement (bois). [prussien.
 Preusse, *m.* 3, Prussisch, *adj.*
 Preussen, Prusse, *f.* (*pays*).
 Pricckeln, *v. a.* picoter, piquer; —, *s. n.* 1, picotement, *m.*
 Priester, *m.* 1, zinn, *f.* prêtre, *m.* -esse, *f.* [sacerdoce, *m.*
 Priesteramt, *n.* 5*, prêtreise, *f.*
 Priesterche, *f.* mariage des prêtres, *m.* [sacerdotale.
 Priesterherrschafft, *f.* hiérarchie
 Priesterlaye, *f.* domo, *m.*
 Priesterlich, *adj.* sacerdotal.
 Priesterorden, *m.* 1, ordre de prêtrise. [bit sacerdotal, *m.*
 Priesterrock, *m.* 2*, soutane, *f.* ha-
 Priestererschaft, *f.* clergé, *m.*
 Priesterstand, *m.* 2*, état ecclésiastique, prêtreise, *f.*

Priesterthum, *v.* Priesteramt.
 Priesterweihe, *f.* ordination sacerdotale, ordres sacrés, *m.* *pl.*
 Prima, *f.* première classe, rhétorique.
 Primaner, *m.* 1, écolier de la première classe, de rhétorique.
 Primärtschule, *f.* école primaire.
 Primas, *m.* indécl. (*pl.* -aten), primat (*titre*).
 Primat, *n.* 2, primatie, *f.*
 Prime, *fém.* (*jeu, etc.*) prime; —karte, *f.* *id.*
 Primel, *f.* (*bot.*) primevère.
 Prinzschil, *f.* nombre premier, *m.*
 Princip, *n.* 2 (*pl.* -ien), principe, *m.*
 Principal, *m.* 2, principal d'une école; directeur; (*comm.*) principal, patron, maître; zinn, *f.* maîtresse; —, *n.* 2, (*org.*) presentant, *m.*
 Prinz, *m.* 3, prince.
 Prinzessin, *f.* princesse.
 Prinzlich, *adj.* de prince; —, *adv.* en prince.
 Prinzmetall, *n.* 2, similor, *m.*
 Prior, *m. exc.* 1, zinn, *f.* prieur, *m.* -e, *f.*
 Priorat, *n.* 2, priorat, *m.*
 Priorei, Priorwürde, *f.* prieuré, *m.*
 Prise, *f.* prise; pincée de sel.
 Prisma, *n. exc.* 1, prisme, *m.*
 Prismatisch, *adj.* prismatique.
 Pritsche, *f.* batte, (*pau.*) raquette; (*blanch.*) battoir, *m.*; (*dans les écoles*) sérule, *f.*; lit de camp au corps de garde, *m.*
 Pritschen, *v. a.* frapper avec la batte, fouetter.
 Pritschmeister, *m.* 1, bouffon, personnage plaisant.
 Privat, *adj.* privé, particulier.
 Privatistren, *v. n.* (*h.*) mener une vie privée. [particulier.
 Privatmann, *m.* 5* (*pl.* -leute),
 Privat, *n.* 2, privé, *m.* commo-
 dités, *f. pl.*
 Privetröhre, *f.* chausse d'aisance.
 Privilegiren, *v. a.* privilégier.
 Privilegium, *n. exc.* 1, privilège, *m.* [prob.
 Probat, *adj.*, voy. Bewährt, Er-
 Probe, *f.* essai, *m.*; épreuve, *f.*; échantillon, *m.*; montre, *f.*; (*arithm.*) preuve.
 Probobogen, *masc.* 1*, (*impr.*)
 épreuve, *f.* [étouffe, *f.*
 Probeende, *n.* 1, montre d'une
 Probegarn, *n.* 2, (*tiss.*) doitée, *f.*
 Probegewicht, *n.* 2, poids échan-
 tillonné, *m.* étalon. [*m.*
 Probegold, *n.* 2, or de bon aloi,
 Probeshallig, *adj. et adv.* à l'é-
 preuve. [ciat, *m.*
 Probejahr, *n.* 2, zeit, *f.* novi-
 Probeflössel, *m.* 1, éprouvette, *f.*

Probemaß, *n.* 2, étalon, *m.*
 Probemünze, *f.* (*monn.*) échan-
 tillon, *m.* pied-fort.
 Proben, *v.* Probiren.
 Probeplatte, *f.* (*monn.*) dénéral, *m.* [ve, *m.*
 Probepredigt, *f.* sermon d'épreu-
 Proberitt, *m.* 2, montre, *f.* course
 d'essai.
 Probeschießen, *n.* 1, épreuve des
 arquebusiers, *f.*
 Probeschlag, *m.* 2*, (*monn.*) *v.*
 Probemünze; (*pau.*) dames, *f.*
 Probestämpel, *m.* 1, coin. [*pl.*
 Probestück, *m.* 2, échantillon;
 montre d'étoffe, *f.*; coup d'essai,
m.
 Probezeit, *fém.* probation, novi-
 ciat, *m.*
 Probezeitel, *m.* 1, chantignole, *f.*
 Probezinn, *n.* 2, étain commun,
m.
 Probiren, *v. a.* éprouver, essayer;
 échantillonner; débouillir une
 couleur; mit einander —, (*mus.*)
 concerter.
 Probirer, *m.* 1, essayeur.
 Probirhengst, *m.* 2, étalon de
 montre, boute-en-train.
 Probirfunst, *f.**, docimastique,
 docimacie.
 Probirnadel, *f.* touchau, *m.*
 Probiröfen, *m.* 1*, fourneau d'es-
 sai.
 Probirstätte, *f.* (*monn.*) essayerie.
 Probirstein, *m.* 2, pierre de tou-
 che, *f.*
 Probirtiegel, *m.* 1, coupelle, *f.*
 Probirwaage, *f.* balance d'essai.
 Problem, *n.* 2, problème, *m.*
 Problematisch, *adj.* problématique,
 douteux, incertain.
 Probst, *v.* Propst.
 Procediren, *v. n.* (*h.*) procéder;
 plaider, poursuivre un procès.
 Procent, *n.* 2, so viel —, tant
 pour cent.
 Proceß, *m.* 2, (*chim.*) procédé;
 opération, *f.*; (*jur.*) procès, *m.*;
 procédure, *f.* cause, affaire, litige,
m.; einen — haben, führen,
 avoir un procès, plaider une cause.
 Proceßführend, *adj.* plaideur, li-
 tignant.
 Proceßführer, *fm.* ztramer, *m.* 1,
 plaideur, homme processif.
 Proceßion, *f.* procession.
 Proceßiren, *v. n.* (*h.*) plaider.
 Proceßkosten, *pl.* frais de la procé-
 dure, *m. pl.* dépens.
 Proceßordnung, *fém.* ordre judi-
 ciaire, *m.*; forme de procédure, *f.*
 Proceßsachen, *pl.* actes, *m. pl.*
 plaidoirie, *f.*
 Proceßsüchtig, *adj.* processif.
 Procurator, *m. exc.* 1, procureur.

Produciſſen, *v. a.* produire, fabriquer.
 Product, *n. 2*, (*arithm.*) produit, *m.*; production d'un pays, *f.*
 Profan, *adj.* profane.
 Profaniren, *v. a.* profaner.
 Profeß, *f.* profession.
 Profeßhaus, *n. 5**, maison professe, *f.* [*m.*]
 Profeßion, *f.* profession; métier.
 Profeßionist, *m. 3*, artisan.
 Professer, *m. exc. 1*, professeur.
 Professorat, *n. 2*, Professur, *f.* chaire de professeur.
 Profil, *n. 2*, profil, *m.*
 Profit, *m. 2*, profit, bénéfice.
 Proßtchen, *n. 1*, binet, *m.* ménagère, *f.*
 Proßeß, *m. 3*, prévôt.
 Prognostifen, *n. 1*, pronostic, *m.*
 Programm, *n. 2*, programme, *m.*
 Progreß, *m. 2*, progrès.
 Progression, *f.* progression.
 Progressiv, *adj.* progressif.
 Project, *n. 2*, projet, *m.*
 Prolog, *m. 2*, prologue.
 Promoveiren, *v. a.* promouvoir, avancer; —, *v. n. (h.)* prendre un grade.
 Promne, *f. (min.)* entaille, fente, ouverture dans le rocher.
 Prophet, *m. 3*, =inn, *f.* prophète, *m.* prophétesse, *f.*
 Propheiß, *adj.* prophétique.
 Prophezeien, *v. a.* prophétiser; prédire. [*diction.*]
 Prophezeiung, *f.* prophétie, prédiction.
 Proponent, *m. 3*, proposant.
 Proponiren, *v. a.* proposer.
 Proportion, *f.* proportion.
 Proportional, *adj.* proportionnel; —größe, *f.* quantité proportionnelle. [*ner.*]
 Proportioniren, *v. a.* proportionner.
 Propst, *m. 2**, prévôt, prieur.
 Proßtzei, *f.* prévôté.
 Proßtzeinn, *f.* prieure.
 Prosa, Prose, *f.* prose. [*prose.*]
 Prosaisch, *adj.* prosaïque; en Prosa, *m. 3*, prosateur.
 Proselit, *m. 3*, prosélyte.
 Proseltenmacher, *m. 1*, convertisseur. [*faire des prosélytes.*]
 Proseltenmacherei, *f.* manie de Proselit, *interj. fm.* à votre santé! à vos souhaits! — das neue Jahr, *fm.* bon jour et bon an!
 Proßodie, *f.* prosodie.
 Proßpect, *m. 2*, vue, *f.* coup d'œil, *m.*
 Proßest, *m. 2*, protêt.
 Proßestant, *m. 3*, =inn, *f.* Protestant, *adj.* protestant, -e; die —ische Lehre, Protestantismus, *m.* *indcl.* protestantisme.
 Proßestiren, *v. n. (h.) et a.* protester.

Protocoll, *n. 2*, protocole, *m.*; —t, *pl.* actes.
 Prozeßiren, *v. a.* enregistrer.
 Prozen, *v. a.* affûter un canon; —, *v. n. (h.)* bouder; —, *s. n. 1*, bouderie, *f.*
 Prozig, *adj.* roide, inflexible; boudeur; — thun, faire la moue, bouder. [*train.*]
 Proßette, *f.* chaîne de l'avant.
 Proßnagel, *m. 1**, cheville ouvrière, *f.*
 Proßwagen, *m. 1**, avant-train.
 Proßiant, *m. 2*, vivres, *m. pl.*; provisions, *f. pl.* munitions de bouche. [*vivres, m.*]
 Proßianthaus, *n. 5**, magasin des Proßiantiren, *v. a.* fournir des vivres à; approvisionner; avitailler. [*ment, m.*]
 Proßiantirung, *f.* approvisionnement.
 Proßiantmeister, *m. 1*, munitionnaire, entrepreneur, commissaire des vivres; étapier.
 Proßiantverwalter, *m. 1*, inspecteur des vivres.
 Proßiantwagen, *m. 1**, caisson, fourgon des vivres.
 Proßinz, *f.* province.
 Proßinzial, *adj.* provincial; der Vater —, le père provincial.
 Proßinzialwort, *n. 2 ou 5**, provincialisme, *m.*
 Proßirer, *m. exc. 1*, (*pharm.*) maître garçon, proviseur d'un collège. [*adv. -ment.*]
 Proßirerisch, *adj.* provisoire; —, Proßest, *ic.*, *v.* Prozeß, *ic.*
 Prüfen, *v. a.* éprouver; examiner, interroger; essayer.
 Prüfung, *f.* épreuve, essai, *m.*; examen.
 Prüfungszeit, *f.* probation.
 Prügel, *m. 1*, gros bâton, gourdin, rondin, tricot; — mit einem Bleiſteine, assommoir; —, *pl.* coups de bâton.
 Prügeln, *v. a.* battre, frapper, *pop.* rosser, froter, étriller.
 Prügelſuppe, *f. fm.* volée de coups de bâton, huile de cotret.
 Prunf, Prunfen, *v.* Pracht, Pranzgen.
 Psalm, *m. exc. 1*, psaume.
 Psalmbuch, *n. 5**, psautier, *m.*
 Psalmdichter, *m. 1*, Psalmist, *m. 3*, psalmiste. [*f.*]
 Psalmengefang, *m. 2**, psalmodie.
 Psalter, *m. 1*, psautier; (*mus.*) psalterion; (*bouch.*) feuillet.
 Publizieren, *v. a.* publier.
 Publikum, *n. 2*, public, *m.*
 Pudt, *fém. (sal.)* séchoir, *m.*; (*min.*) bloc.
 Pud, *n. 2*, poud, *m.* (*poids de quarante livres en Russie.*)
 Pudding, *m. 2*, (*cuis.*) pouding.

Puddingstein, *m. 2*, poudingue.
 Pudel, *m. 1*, —hund, *m. 2*, barbet; *dim.* barbichon; —hündinn, *f.* barbette, caniche; —, *fm.* bévue, faute. [*faute, une bévue.*]
 Pudeln, *v. n. (h.) fm.* faire une Pudelnarriß, *adj. fm.* joyeux, fou, plaisant.
 Pudelnäß, *adj.* tout trempé.
 Puder, *m. 1*, poudre à poudrer, *f.*
 Pudermacher, *m. 1*, amidonnier.
 Pudermantel, *m. 1**, peignoir.
 Pudern, *v. a.* poudrer.
 Puderauaste, *f.* houppé.
 Puderſchachtel, *f.* boîte à poudre.
 Puderjuder, *m. 1**, cassonade, *f.*
 Puff, *interj.* pouf! crac!
 Puff, *m. 2**, *pop.* coup, gourmandise, *f.* bourrade.
 Puffen, *v. a. pop.* donner des coups à qn.; —, *v. n. (h.)* craquer; bouffer.
 Puffer, *m. 1*, pistolet de poche.
 Puls, *m. 2*, pouls; den — fühlen, tâter le pouls à qn.; *fg.* sonder qn.; der starke —, pouls élevé; unrichtige —, pouls déréglé; sehr langsame —, pouls rare; unterbrechene —, pouls intermittent.
 Pulsaber, *f.* artère; die große —, aorte; kleine —, artériole.
 Pulsabergefäß, *n. 2*, vaisseau artériel, *m.* [*me, m.*]
 Pulsabergeschwulst, *f.**, anévrisme.
 Pulsaberlehre, *f.* artériologie.
 Pulsabergliederung, *f.* artériotomie. [*sations.*]
 Pulsiren, *v. n. (h.)* faire des pulsations.
 Pulsmeßer, *m. 1*, pulsiloge.
 Pulsstähler, *n. 1*, épiscarpe, *m.*
 Pulsſchlag, *m. 2**, battement, mouvement du pouls; pulsation, *f.*
 Pulszittern, *n. 1* (*sans plur.*), jectigation, *f.*
 Pult, *n. 2*, pupitre, *m.*; lutrin.
 Pulver, *n. 1*, poudre, *f.*
 Pulverbeutel, *m. 1*, flasque.
 Pulverflaße, *f.* =horn, *n. 5**, pulvériser, *m.* poire, *f.* fournement, *m.*
 Pulvergang, *m. 2**, mine, *f.*
 Pulverkammer, *f.* chambre à poudre; chambre d'un canon, d'un mortier; fourneau d'une mine, *m.*; (*mar.*) sainte-barbe, *f.*
 Pulverkarren, *m. 1*, caisson.
 Pulverkorn, *n. 5**, grain de poudre, *m.* [*poudre, m.*]
 Pulvermagazin, *n. 2*, magasin à poudre, *m.*
 Pulvermaß, *n. 2*, charge, *f.*
 Pulvermehl, *n. 2*, pulvériser, *m.*
 Pulvermine, *f.*, *v.* Pulvergang.
 Pulvermühle, *f.* moulin à poudre, *m.* moudrière, *f.*
 Pulvermüller, *m. 1*, poudrier.
 Pulvern, Pulvern, *v. a.* pulvériser, broyer.

Pulverprobe, *f.* éprouvette.
 Pulverrinne, *f.* dalle de brûlot.
 Pulverschäufel, *f.* chargeoir, *m.*
 coupelle, *f.*
 Pulversieb, *n.* 2, grenoir, *m.*
 Pulverstaub, *m.* 2, poussier.
 Pulvertonne, *f.* baril à poudre, *m.*
 Pulvertragen, *m.* 1*, caisseon à
 poudre. [cisse, boudin, *m.*
 Pulverwurf, *f.**, (artill.) sau-
 Pumpbrunnen, *m.* 1, puits ou
 fontaine (*f.*) à pompe.
 Pumpe, *f.* pompe. [v. Pumpen.
 Pumpen, *v. a.* pomper; —, *v. n.*
 Pumpenbohrer, *m.* 1, tarière, *f.*
 Pumpendedel, *m.* 1, chape de
 pompe, *f.*
 Pumpenkappe, *f.* chaudron, *m.*
 Pumpenkasten, *m.* 1*, arche de
 pompe, *f.*
 Pumpenklappe, *f.* soupape.
 Pumpenkolben, *m.* 1, pot, piston
 de pompe. [mière, *f.*
 Pumpenschiff, *n.* 5*, (nav.) lu-
 Pumpenmacher, *m.* 1, pompier,
 fontenier. [pompe.
 Pumpenrinne, *f.* (mar.) dalle de
 Pumpenrohr, *n.* 2, tuyau de
 pompe, *m.* [m.
 Pumpenröhre, *f.* corps de pompe,
 Pumpenschub, *m.* 2, (mar.) talon
 de siphon. [f. balancier, *m.*
 Pumpenschwengel, *m.* 1, bascule,
 Pumpensood, *m.* 2, archipompe,
f. ossec, *m.*
 Pumpenstange, *f.* verge de pompe.
 Pumpenstiefel, *m.* 1, barillet,
 corps de pompe.
 Pumpenstock, *m.* 2*, piston de
 pompe; heuse, *f.*
 Pumpenwerk, *n.* 2, machine à
 pompe, *f.*; appareil (*m.*), équi-
 page de pompe. [née, *f.*
 Pumpenzug, *m.* 2*, (nav.) bâton-
 Pumpenohr, *f.* pl. chausses larges.
 Punkt, *m.* 2, point; *fg. id.*, ar-
 ticle, chapitre; question, *f.*; (*jur.*)
 chef, *m.*; degré, période, *f.*; auf
 dem — seyn, être sur le point de,
 aller.
 Punktiren, *v. a.* ponctuer, met-
 tre un point; pointer; (*grav.*)
 pointiller.
 Punktirkunst, *f.**, géomancie.
 Punktirnadel, *f.* échoppe.
 Punktirung, *f.* (peint. et grav.)
 pointillage, *m.*; (*gramm.*) ponc-
 tuation, *f.*
 Punktirwahrager, *m.* 1, =inn, *f.*
 géomancien, *m.* -ne, *f.*
 Pünktlich, *adj.* ponctuel, précis,
 exact.
 Pünktlichkeit, *f.* ponctualité, pré-
 cision, exactitude. [lons plus.
 Punktum, *interj. fm.* n'en par-
 Punktur, *f.* (impr.) pointure.
 Punsch, *m.* 2, ponche, punch.

Punschnapf, *m.* 2*, jatte à pon-
 che, *f.* [m. et *f.*
 Pupill, *m.* 3, Pupille, *f.* pupille,
 Puppe, *f.* Püppchen, *n.* 1, dim.
fm. poupon, *m.* poupard, fan-
 fan; mein Püppchen, ma poupon-
 ne, mignonne, m'amie; —, pou-
 pée, *f.* marionnette; (*hist. nat.*)
 chrysalide, nymphe, cocon, *m.*
 Puppenhäuse, *n.* 1, coque, *f.*
 Puppenmacher, *m.* 1, puppetier.
 Puppenspiel, *n.* 2, marionnettes,
f. pl. [marionnettes.
 Puppenspieler, *m.* 1, joueur de
 Puppenwerk, *n.* 2, jouets d'en-
 fants, *m. pl.* joujoux; *fg.* babio-
 les, *f. pl.*
 Pur, *adj.* pur; véritable; sans
 mélange; fin, massif (*or et ar-
 gent*). [quant.
 Purgans, *f.* purgatif, *m.* éva-
 Purgiren, *v. a.* purger; —, *v. n.*
 (h.) prendre médecine; ju viel —,
 droguer; —, *s. n.* 1, purgation, *f.*
 Purgiren, *adj.* purgatif, laxatif.
 Purgirfieber, *n.* 1, fièvre de dé-
 volement, *f.* [f. épurge.
 Purgirfraut, *n.* 5*, scammonée,
 Purgirpflanze, *f.* pilule laxative.
 Purgirtranke, *m.* 2*, potion pur-
 gative, *f.*
 Puritaner, *m.* 1, (égl.) puritain;
 die Lehre der —, puritanisme.
 Purpur, *m.* 2, pourpre (*couleur*);
 pourpre (*étouffe, etc.*), *f.*
 Purpurfarben, =roth, *adj.* couleur
 de pourpre, purpurin; vermeil,
 incarnat; =roth färben, teindre en
 pourpre, empourprer.
 Purpurfärber, *m.* 1, teinturier en
 pourpre.
 Purpurfieber, *n.* 1, pourpre, *m.*
 Purpurgewand, *n.* 5*, pourpre, *f.*
 Purpurhut, *m.* 2*, chapeau rou-
 ge, chapeau de cardinal.
 Purpurlippe, *f.* lèvres vermeilles.
 Purpurmantel, *m.* 1*, manteau
 de pourpre.
 Purpurmuschel, =schnecke, *f.* pour-
 pre, murex, *m.* conchyle.
 Purren, *v. a.* inquiéter, irriter,
 tracasser; piquer, grouiller, four-
 Wirschen, *v. Wirschen.* [miller.
 Purzeln, *v. n.* (f.) culbuter, faire
 la culbute.
 Püsfer, *m.* 1, souffleur; soufflet;
 zest; sac à poudre.
 Püterbahn, *m.* 2*, dindon, coq
 d'Inde. [ment, *m.*
 Puz, *m.* 2, parure, *f.*; orne-
 Puzen, *v. a.* parer, orner, ajus-
 ter; embellir; enjoliver; *fm.* agen-
 cer; atourner; décroter les sou-
 liers, etc.; éplucher, épousseter,
 brosser, nettoyer les habits, meub-
 les, etc.; panser un cheval; la-
 ver, écurer la vaisselle, etc.; curer

unpuits; moucher le nez, la chan-
 delle; dérouiller, fourbir, polir
 une chose de métal; nettoyer, se
 curer les dents; émonder, élaguer,
 émonner les arbres; torcher un
 enfant; *fg. pop.* laver la tête,
 faire une mercuriale à qn.; —,
s. n. 1, nettoyage, *m.*; curage;
 fourbissure, *f.*
 Puschhändlerinn, *v.* Puschmaderinn.
 Puschholz, *n.* 5*, buis des cordon-
 niers, *m.*
 Puschram, *m.* 2, affiquets, *pl.*
 Puschmacher, *m.* 1, =inn, *f.* mar-
 chand (*m.*), -e (*f.*) de modes;
 coiffeur, *m.* -se, *f.*
 Puschmesser, *n.* 1, boutoir, *m.*
 Puschnarr, *m.* 3, propre.
 Puschschaf, *f.* objet de parure, *m.*;
 —n, *pl.* nippes, *f. pl.*; kleine —n,
 chiffons, *m. pl.*; mit —n versehen,
 nipper.
 Puschstere, *f.* mouchettes, *pl.*
 Puschstisch, *m.* 2, toilette, *f.*
 Puschzimmer, *n.* 1, cabinet de
 toilette, *m.*
 Pyramide, *f.* pyramide; aiguille;
 faisceau d'armes, *m.*
 Pyramidenförmig, *adj.* pyrami-
 dal; —, *adv.* en forme de pyra-
 mide, en faisceaux; — zulaufen,
 pyramider.
 Pyrenäen, *pl.* Pyrénées, *f.*
 Pyrrhonianer, *m.* 1, (*philos.*)
 pyrrhonien.
 Pyrrhonisch, *adj.* pyrrhonien.
 Pyrrhonismus, *m.* indécl. pyr-
 rhonisme.
 Pythia, *f.* (ant. gr.) pythie.
 Pythisch, *adj.* pythique.



Quaal, *v.* Qual.
 Quabelig, *adj.* dodu, potelé.
 Quabbeln, *v. n.* (h.) trembler (*se
 dit des corps gras qu'on remue*).
 Quacksalber, *m.* 1, charlatan;
 empirique, marchand d'orviétan;
 opérateur. [charlatanisme, *m.*
 Quacksalberei, *f.* charlatanerie;
 Quacksalberisch, *adj.* empirique,
 de charlatan.
 Quacksalbern, *v. n.* (h.) user de
 remèdes mal entendus; faire le
 charlatan.
 Quader, *m.* 1, —stein, *m.* 2,
 pierre de taille, *f.* carreau de
 pierre, *m.* [de cercle, cadran.
 Quadrant, *m.* 2, (*math.*) quart
 Quadrat, *neut.* 2, carré, *m.*;
 (*arithm.*) nombre carré; (*impr.*)
 quadrat, (*mus.*) bécarre.
 Quadrätschen, *n.* 1, (*impr.*) qua-
 dratin, *m.*

Quadratfuß, *m.* 2, pied carré.
 Quadratmeile, *f.* lieue carrée.
 Quadratschein, *m.* 2, aspect quadrat, quadrature, *f.*
 Quadratur, *f.* quadrature.
 Quadraturwurz, *f.* racine carrée.
 Quadratzahl, *f.* nombre carré, *m.*
 Quadriren, *v. n.* (h.) quadrer, carrer.
 Quadrupel, *m.* 1, quadruple.
 Quafen, *v. n.* (h.) coasser, caqueter; —, *s. n.* 1, coassement, *m.*
 Quäfen, *v. n.* (h.) piailler, glapir; —, *s. n.* 1, piaillerie, *f.* glapissement, *m.*
 Quaker, Quäfer, *m.* 1, quaker; die Lehre der —, quakérisme, *m.*
 Qual, *f.* tourment, *m.* martyr, supplice; peine, *f.* affliction, gêne; fléau, *m.*
 Quälen, *v. a.* tourmenter; martyriser; faire de la peine à qn.; affliger, chagriner, *fm.* lutiner; chicaner; travailler, incommoder (*maladie*); bourreler, causer des remords à qn. (*conscience*); sich —, se tourmenter, se débattre.
 Quälend, *adj.* cuisant (*souci*), rongeur (*remords*).
 Quälerei, *f.* tracasserie, chicane, tourment, *m.*
 Quälereien, *v. a.* qualifier.
 Qualität, *f.* qualité.
 Qualm, *m.* 2, fumée, *f.* vapeur épaisse, bouffée.
 Qualmen, *v. n.* (h.) jeter des vapeurs épaisses, bouillonner.
 Quälser, *m.* 1, fleume, pituite épaisse, *f.*
 Quandel, *m.* 1, (*charb.*) centre, axe, milieu du fourneau.
 Quandelbeere, *f.* amélanche.
 Quantität, *f.* quantité.
 Quantum, *n.* 2, portion, *f.* part, quantité. [*son*].
 Quappe, *f.* lotte, barbotte (*pois*).
 Quarantaine, *f.* quarantaine; die — halten, faire la quarantaine.
 Quark, *m.* 2, fromage mou; fromage à la pie; *fg. fm.* bagatelle, *f.* vétille, fatras, *m.*
 Quarkhänge, *f.* claie.
 Quarre, *f. fm.* grognard, *m.*
 Quart, *n.* 2, quart, *m.* quarte, *f.* [mestre].
 Quartal, *n.* 2, quartier, *m.* tri-
 Quartalweise, *adv.* par quartier.
 Quartaner, *m.* 1, écudier, élève de la quatrième classe.
 Quartanfieber, *n.* 1, fièvre quarte, *f.* [2, in-quarto, *m.*].
 Quartband, *m.* 2*, =fermat, *n.*
 Quartblatt, *n.* 5*, feuillet in-quarto, *m.* [quet] quatrième.
 Quarte, *f.* quarte; Jeu de pi-

Quartett, *n.* 2, (*mus.*) quatuor, *m.*
 Quartier, *n.* 2, quartier, *m.*; maison, *f.* logis, *m.* logement; *fg.* (*guer.*) quartier, pardon; — nehmen, loger, se loger.
 Quartierfrei, *adj.* exempt du logement des gens de guerre.
 Quartiermeister, *m.* 1, maréchal des logis; quartier-maître.
 Quartierverleiher, *m.* 1, logeur.
 Quartierwache, *f.* (*mar.*) quart, *m.*
 Quartierzeichen, *n.* 1, craie, *f.*
 Quartierzettel, *m.* 1, billet de logement.
 Quartiren, *v. a.* loger; (*eser.*) quarter; (*chim.*) faire la quartation, réduire au quart; —, *s. n.* 1, (*chim.*) quartation, *f.* in-quart, *m.*
 Quartseite, *f.* page in-quarto.
 Quarz, *m.* 2, (*minér.*) quartz.
 Quarzfluß, *m.* 2*, fluorquartzeux.
 Quarzschicht, *adj.* quartzeux.
 Quarzschiefer, *m.* 1, gneiss, schiste micacé.
 Quassia, *f.* quassie.
 Quast, *m.* 2, Quaste, *f.* houppes, touffe, bouffette; campane; nœud de ruban, *m.*; —n, *pl.* (*sell.*) oreillons à la tête d'un cheval; mit — en versehen, houpper.
 Quästchen, *n.* 1, (*dim.*) freluque, *f.*
 Quatember, *n.* 1, quartier, *m.* espace de trois mois; quatre-temps, *pl.*
 Quaterne, *f.* (*impr.*) cahier de quatre feuilles d'impression in-folio, *m.*; (*loterie*) quaterne.
 Quatschelig, *adj.* grassouillet, potelé. [dent, *m.*].
 Quatze, *f.* —ngras, *n.* 5*, chien-
 Quatsilber, *n.* 1, vif-argent, *m.* mercure; mit — verbinden, amalgamer.
 Quatsilberartig, *adj.* mercuriel.
 Quatsilberfarbe, *f.* onguent mercuriel, *m.*
 Quehle, *f.* essuie-main, *m.*
 Quell, *m.* 2, Quelle, *f.* source; *fg. id.*, origine; cause; auteur, *m.*
 Quellen, *v. n.* 6 (h.) sourdre; sortir de terre, jaillir, couler; ruisseler; —, *v. a.* faire gonfler, délayer, détrempier.
 Quellmeister, *m.* 1, dilatatoire.
 Quellsalz, *n.* 2, sel de puits ou de marais salants, *m.*
 Quellwasser, *n.* 1, eau de source, de fontaine, *f.*; eau vive.
 Quendel, *m.* 1, serpolet; thym.
 Quentschen, *n.* 1, drachme, *f.*; gros, *m.*
 Quer, *adj.* oblique, transversal.
 Querarm, *m.* 2, croisillon.
 Querart, *f.**, (*charp.*) besaiguë.
 Querbalken, *m.* 1, (*arch.*) traverse, *f.*; entretoise, doubleau,

m.; (*mar.*) traversin, ban; (*blas.*) fiasse, *f.*
 Querband, *n.* 5*, lierne, *f.*; mit =ändern versehen, lierner.
 Querbinde, *f.* traverse.
 Querband, *m.* 2*, digue de traverse, *f.*; barrage dans un fleuve, *m.*
 Quere, *f.* travers, *m.*; in die —, de travers, en travers.
 Quersföte, *f.* flûte traversière.
 Quersfolio, *n.* 2, in-folio oblong, *m.* [m].
 Quersfurche, *f.* sillon transversal.
 Quergang, *m.* 2*, allée de traverse, *f.*
 Quergasse, =straße, *f.* traverse.
 Quersieb, *m.* 2, coup donné en écharpe; einem mit dem Degen einen — geben, écharper qn.
 Quersholz, *n.* 5*, bois de traverse, *m.* traverse, *f.*; traversin, *m.*; croisillon d'une croix, d'une croisée; fauconneau au sommet d'un engin; barre d'une porte, d'un clavecin, *f.* barrure d'un luth.
 Quersfette, *f.* chaînette de bride; tranche-file de mors.
 Quersopf, *m.* 2*, *fm.* homme bizarre, fantasque, quinteux.
 Quers, *m.* 2, moulinet.
 Quersladen, *m.* 1*, abatat.
 Quersleife, *f.* traverse.
 Querslen, *v. a.* remuer avec le moulinet; —, *v. n.* (h.) se mouvoir avec vitesse.
 Querslinie, *f.* ligne transversale.
 Quersnacht, *f.**, arrêt, *m.*; (*anat.*) suture transversale, *f.*
 Querspad, *m.* 2, traverse, *f.* chemin (*m.*), sentier de traverse.
 Querspeise, *f.* fibre, *m.*; —r, *m.* 1, *id.* [de; arrêt, *m.*].
 Quersriegel, *m.* 1, traverse, *f.* bri-
 Quersack, *m.* 2*, bissac, besace, *f.*
 Quersattel, *m.* 1*, selle de femme, *f.*
 Querschnitt, *f.* (*mac.*) assise de parpaing; (*min.*) couche transversale.
 Querschnitt, *m.* 2, coupure de travers, *f.*; (*chir.*) incision cruciale.
 Querslange, *f.* traverse.
 Quersrich, *m.* 2, tiret; *fg.* contre-temps, travers. [verse, *f.*].
 Quersstück, *n.* 2, =weg, *m.* 2, tra-
 Querstritt, *m.* 2, marche de travers, *f.*; (*fabr.* de bas) balancier, *m.*
 Querswe, *f.* presse; *fg. id.*, gêne, détresse, *v.* Zwetsche.
 Quetschen, *v. a.* froisser; écacher; concasser, briser, écraser, meurtrir; gequetscht, meurtri, contus. [dant].
 Quetschend, *adj.* (*chir.*) conton-
 Quetschung, *f.* froissement, *m.*;

écachement; froissure, *f.*; meurtrissure, contusion, coup orbe, *m.*
 Quick, *m.* 2, *v.* Quicksilber.
 Quickbrei, *m.* 2, amalgame.
 Quickschle, *f.* moulin à amalgamer, *m.* [quiproquo, *m.*
 Quindproquo, Quiproquo, *n.* 1,
 Quiesen, Quiesen, *v. n.* (h.) crier, piailler; —, *s. n.* 1, piaillerie, *f.* cri, *m.*
 Quietismus, *m.* indécl. (*théol.*)
 quietisme, molinosisme.
 Quietist, *m.* 3, quietiste.
 Quintaner, *m.* 1, élève de la cinquième classe.
 Quinte, *f.* quinte; (*luth.*) chanterelle; *fg.* quinte, caprice, *m.*
 Quinterne, *f.* quine, *m.*
 Quintessenz, *f.* quintessence.
 Quintett, *n.* 2, (*mus.*) quinqué, *m.*
 Quirlförmig, *adj.* verticillé.
 Quitt, *adv. fm.* quite.
 Quitte, *f.* coing, *m.*; die wilde —, cognasse, *f.*
 Quittenbaum, *m.* 2*, cognassier.
 Quittenbrod, *n.* 2, cognac, *m.*
 Quittenferm, *m.* 2, grain de coing.
 Quittiren, *v. a.* quitter, abandonner; donner quittance à qn. de qch., quittancer; décharger.
 Quittung, *f.* quittance, acquit, *m.* décharge, *f.* reçu, *m.*
 Quodlibet, *n.* 2, quolibet, *m.* coq-à-l'âne.
 Quote, *f.* quote-part, cote.
 Quotient, *m.* 3, (*arithm.*) quotient.

R.

Raa, *f.*, *v.* Raße.
 Rabatt, *m.* 2, rabais, remise, *f.*
 Rabatte, *f.* parement d'un habit, *m.*; (*gard.*) plate-bande, *f.*
 Rabattiren, *v. a.* rabattre, déduire. [rabbin.
 Rabbi, *m.* 2, Rabbin, *m.* 3,
 Rabbiniſch, *adj.* rabbinique.
 Raße, *m.* 3, corbeau; der kleine —, corbillard, corbillard.
 Rabenſaar, *n.* 2, poés. cheveux noirs comme le jais, *m. pl.*
 Rabenſtärke, *f.* corneille noire.
 Rabenmutter, *f.**, mère dénaturée, marâtre; *pop.* bourrelle.
 Rabenſchnabel, *m.* 1* (*chir.*) bec-de-corbin. [plice.
 Rabenstein, *m.* 2, lieu de sup-
 Rabenwater, *m.* 1*, père dénaturé.
 Rabulist, *m.* 3, mépr. chicaneur; das Handwerk eines — en treiben, avocasser.
 Rabulistere, *f.* mépr. chicane, chicagerie, avocasserie.
 Raſche, *f.* vengeance.

Rachegöttinn, *f.* (*myth.*) Némésis, déesse de la vengeance.
 Raden, *m.* 1, gueule, *f.*; — roll, gueulée.
 Raden, *v. a.* venger; tirer, prendre vengeance; sich selbst —, se faire justice à soi-même.
 Rader, *m.* 1, =inn, *f.* vengeur, *m.* vengeresse, *f.*
 Radgier, =sucht, *f.* désir de se venger, *m.* vengeance, *f.*
 Radgierig, *adj.* vindicatif. [*m.*
 Radſchwert, *n.* 5, glaive vengeur,
 Rad, *m.* 2, Arack (*liqueur*).
 Rad, *n.* 2, coude d'une rivière, *m.*; (*mar.*) racage.
 Rader, *m.* 1, (*injur.*) pendard, vaurien.
 Radet, *neut.* 2, raquette, *f.*; (*paum.*) *id.*, battoir, *m.*
 Radete, *f.* fusée, marquise; eine steigende —, une fusée volante.
 Radetenhilfe, *f.* cartouche.
 Radetensag, *m.* 2*, amorce, *f.*
 Radetensab, *m.* 2*, baguette, *f.*
 Rad, *n.* 5*, roue, *f.* (*dim.* Rädchen, *n.* 1, roulette, *f.*); (*cord.*)
 touret, *m.*; rochet des tréfileurs; dévidoir; meule à polir, *f.*; mulette de l'éperon; videlle des pâtisseries; ein — schlagen, faire le moulinet.
 Radbohrer, *m.* 1, tarière, *f.*
 Radbrechen, *v. a.* rouer, *fg. fm.* écorcher, mal parler, baragouiner une langue.
 Radbrunnen, *m.* 1, puits à roue.
 Radel, *m.* 1, crible.
 Rädelsführer, *m.* 1, chef, coryphée, boute-feu.
 Rademacher, *m.* 1, charron.
 Raden, *m.* 1, (*bot.*) gerzeau, nielle, *f.*
 Räder, *m.* 1, *v.* Sieb.
 Räderehäuſe, *n.* 1, cage, *f.*
 Rädern, *v. a.* rouer, rompre; lebendig —, rouer, rompre vif; gerädert, *fg.* tout roué; ich bin wie gerädert, j'ai le corps tout moulu || cribler, casser.
 Räderwerk, *n.* 2, rouage, *m.*; (*horl.*) *id.*, mouvement.
 Radfelge, *f.* jante; —n, *pl.* chanteaux, *m. pl.*
 Radhaſpel, *m.* 1*, treuil, tourniquet, guindas à roue.
 Radieschen, *n.* 1, radis, *m.*
 Radirſen, *n.* 1, matoir, *m.*
 Radiren, *v. a.* rayer, ratisser; effacer; ôter; gratter; (*grav.*) graver à l'eau-forte; das radirte Stüd, eau-forte, *f.* [forte.
 Radirkunst, *f.**, gravure à l'eau-forte.
 Radirmesser, *n.* 1, grattoir, *m.*
 Radirnabel, *f.* pointe.
 Radlinie, *f.* (*geom.*) cycloïde, épicycloïde.

Radnagel, *m.* 1*, clou à bande.
 Radſchäufel, *f.* aube, aileron de moulin, *m.* [(*m.*) de roue.
 Radſchiene, *f.* bande, bandage
 Radſpeiche, *f.* rais, *m.* rayon.
 Radſperre, *f.* enrayure.
 Radſpur, *f.* ornière.
 Radwelle, *f.* arbre d'une roue, *m.*
 Radzapfen, *m.* 1, axe de la roue.
 Raff, *m.* 2, barre, *f.* poutre, bande.
 Raffel, *f.* racloir, *m.* ratissoir, *f.* [violence, enlever, ravir.
 Raffen, *v. a.* raffer; emporter avec
 Raffnade, *f.* sucre raffiné, *m.*
 Raffniren, *v. a.* raffiner le sucre.
 Raffzahn, *m.* 2*, crochet.
 Ragen, *v.* Hervorragern. [*f. pl.*
 Raghänder, *pl.* (*mar.*) cargues,
 Raße, Raß, *f.* (*mar.*) vergue.
 Raſel, *n. pr. f.* Rachel.
 Raſim, *m.* 2, crème, *f.*; — geben, crémier; den — abnehmen, écrémer le lait.
 Raſmapfel, *m.* 1*, cachiment.
 Raſmapfelbaum, *m.* 2*, cachimentier.
 Raſmen, *v. a.* écrémer le lait; (*cha.*) bourrer le lièvre, *etc.*; rammer, étendre les draps; —, *v. n.* (h.) crémier; —, *s. n.* 1, (*cha.*) bourrade, *f.*
 Raſmen, *m.* 1, châssis; membrure, *f.* bordure, cadre (*m.*) d'un tableau; (*brod.*) métier, tambour; (*tond. de dr.*) rame, *f.*; (*cordonn.*) trépoint, *m.*; Raſmchen, *n.* 1, *dim.* (*impr.*) frisquette, *f.*; in einen — einfaſſen, encadrer.
 Raſmgeſtell, *n.* 2, bâti, *m.*
 Raſmenhobel, *m.* 1*, rabot à bordures. [membrure, *f.*
 Raſmenholz, *n.* 5*, =ſtüd, *n.* 2,
 Raſmenſchenkel, *m.* 1, battant, membrure, *f.*
 Raſmenſchuh, *m.* 2, soulier à double semelle, gros soulier.
 Raſmſtrau, *f.* crémière.
 Raſmſtåſe, *m.* 1, fromage à la crème. [vrage fait au métier.
 Raſmnåhterei, *f.* point (*m.*), ou-
 Raſmſtüd, *n.* 2, emboiture, *f.*
 Raſmterte, *f.* tarte à la crème, dariole. [gre; (*man.*) élancé.
 Raſn, *adj. fm.* délié, effilé, mai-
 Raſſegel, *n.* 1, grande voile, *f.*
 Raſn, *m.* 2, lisière, *f.* raie; pacage, *m.*
 Raſnblume, *f.* immortelle.
 Raſnfarn, *m.* 2, tanaisie, *f.* (*plante*).
 Raſnfohl, *m.* 2, lampance, *f.*
 Raſnweiße, *f.* tnoène, *m.*
 Rat, *m.* 2, Ratwerk, *n.* 2, racages, *m. pl.*
 Ralle, *f.* râle, *m.*
 Rammſed, =bed, *m.* 2*, Ram-

me, *f.* mouton, *m.* bélier, déclie; hie, *f.*; (*mar.*) blin, *m.*

Rammen, Rammeln, *v. n.* (h.) être en chaleur, en rut, bouquiner, *fg. fm.* se démener; herum —, se rouler.

Rammen, Rammeln, *v. a.* piloter, hier, enfoncer avec la hie; battre la terre.

Rammgerüst, *n.* 2, sonnette, *f.* Rammler, *m.* 1, lièvre, lapin mâle, bouquin; chat mâle, matou; (*arch.*) *v.* Rammbleck.

Ramp, *m.* 2, (*comm.*) im —, en bloc, en gros.

Rand, *m.* 5*, bord; extrémité, *f.*; bout, *m.* arête, *f.* bordure; rebord, *m.* marge d'un livre, *f.*; lèvres d'une plaie; (*monn.*) cordon, *m.* crénelage, grénétis; der äußerste —, débord; —, lisière du drap, *etc., f.*; limbe du soleil, *m.*; pince des cloches, *f.*; den — eines Huts beschneiden, rafraichir un chapeau; den — von einem Zeug abschneiden, déborder une étoffe; — eines Verberbens, à deux doigts de la ruine; an den — geschrieben, gedruckt, marginal (*note*).

Randanmerkung, Randglosse, *f.* glose, note marginale, apostille.

Randducaten, *m.* 1, ducat cordonné.

Rändern, *v. a.* créneler, cordonner; —, *s. n.* 1, crénelage, *m.*

Randfisch, *m.* 2, bordelière, *f.*

Randleiste, *f.* languette, rebord, *m.*

Randlöffel, *f.* plat à rebord, *m.*

Randstein, *m.* 2, margelle, *f.* mardelle; die großen —e, (*pav.*) parement, *m.* [engrèlure.]

Randverjierung, zierath, *f.* (*blas.*)

Ranft, *m.* 2*, grignon de pain, croûte, *f.*; crouton, *m.*; Ränstchen, *n.* 1, croustille, *f.*

Rang, *m.* 2, rang; condition, *f.* pas, *m.*; présence, *f.*; haut bout à table, *m.*; haut du pavé; main, *f.*; vom ersten —, du premier ordre (*esprit*).

Ränge, *m.* 3, (*injur.*) garnement.

Rangstreit, *m.* 2, dispute de rang, *f.*

Rangsucht, *f.* ambition.

Rank, *m.* 2*, *pl.* Ränke, ruses, *f. pl.* finesses, artifices, *m. pl.* intrigues, *f. pl.* menées; —e schneiden, gebrauchen, intriguer.

Ränkemacher, *m.* 1, —inn, *f.* Ränkschmied, *m.* 2, intrigant, —e, *f.* cabaleur, *m.* chicaneur, —se, *f.*; der kleinliche —, finassier, *m.* —ère, *f.*

Ranken, *m.* 1, Ranke, *f.* (*bot.*) main, fourche, vrille; bras de melon, *m.*; pampre, sarment de vigne; ramage dans les étoffes.

Ranken, Rankern, *v. n.* (h.) et sich —, ramper, grimper, se tortiller. [grimpanche, *f.*]

Rankengewächs, *n.* 2, plante Rankeroll, *adj.* rusé; fin, artificieux, intrigant.

Rankkorn, *n.* 5*, (*vét.*) grain d'orge, *m.* [noncule, *f.*]

Rannfisch, *m. exc.* 1 et *f.* rem-

Ranzen, *m.* 1 (Ränzel, *n.* 1, *fm.*),

havresac, *m.* bissac, *fm.* canapsa.

Ranzig, *adj.* rance; — werden,

Ranzion, *f.* rançon. [rancir.]

Ranze, *m.* 3, cheval noir, moereau; der weißfüßige —, cheval balzan.

Rappe, *f.* râpe; (*vét.*) râpes, *pl.* solandre, malandres, *pl.*

Rappee, *m.* 2, tabac râpé.

Rappeltöpfig, *adj.* tête, capricieux.

Rappel, *m.* 2, (*guer.*) rappel.

Rappeltönen, *v. n.* (h.) battre le rappel.

Rappeln, *v. n.* (h.) faire du bruit; —, *v. imp.* (h.) es rappelt ihm im Kopfe, *fm.* il est un peu timbré.

Rappier, *n.* 2, fleurist, *m.*

Rappiren, *v. a.* râper du tabac.

Rappirer, *m.* 1, râpeur de tabac.

Rappolstein, *n. pr.* Ribaupierre (château). [le.]

Rappoltsweiler, Ribeauvillé (vil-

Räpps, *m.* 2, râpé.

Rappse, *f. fm.*, in die — geben, jeter à la gribouillette, livrer au pillage; in die — kommen, aller à l'abandon. [rasse.]

Rappsen, *v. a. fm.* raser, faire

Rappser, *m.* 1, *fm.* escogriffe, croqueur.

Rappse, Rapse, *ic., v.* Rappse.

Rapuzel, *m.* raiponce, *f.*

Rar, *adj. fm.* rare.

Rarität, *f. fm.* rareté, curiosité.

Rasch, *m.* 2, ras (*étouffé*).

Rasch, *adj.* vite, agile, prompt; *fg. id.*, emporté; fougueux, impétueux.

Raschheit, *fem.* vitesse, agilité; promptitude; *fg. id.*, fougue, emportement, *m.* impétuosité, *f.*

Rasen, *m.* 1, gazon, herbe, *f.*; mit — belegen, gazonner; — jechen, couper des gazons.

Rasen, *v. n.* (h.) enrager, être en fureur; extravaguer; être en délire, en frénésie; avoir des accès de folie; *fg.* faire du bruit, être en colère, *fm.* faire le diable à quatre, enrager.

Rasendank, *f. **, banc (*m.*) ou siège de gazon.

Rasend, *adj.* furieux, enragé, furibond, frénétique, forcené; — werden, enrager; ganz —, *adv.* à la fureur.

Rasenneister, *m.* 1, écorcheur.

Rasensplatz, *m.* 2*, gazon, pelouse, *f.* [dure (*f.*) de gazon.]

Rasensrand, *m.* 5*, cordon, bor-

Rasensüß, *n.* 2, pelouse, *f.* boulingrin, *m.*

Raserei, *f.*, *prop. et fg.* rage, fureur, frénésie, délire, *m.* démenche, *f.* [fier.]

Rasiren, *v. a.* raser, *fm.* barbi-

Rasirmesser, *n.* 1, rasoir, *m.*

Raspel, *f.* râpe, grosse lime.

Raspelsteil, *f.* rifloir, *m.*

Raspelhaus, *n.* 5*, maison de force, de correction, *f.*

Raspeln, *v. a.* racler, râper.

Raspelspane, *pl.* râpure, *f.* raclure.

Räsp, *adj.* âpre, piquant. [re.]

Räspel, *f.* crécelle, hochet, *m.*

Räspeldürr, *adj.* (*bot.*) scarieux.

Räspeln, *v. n.* (h.) sonner la crécelle; cliqueter, faire du fracas; —, *s. n.* 1, bruit, *m.* fracas; cliquetis.

Rast, *f.* repos, *m.* relâche.

Rasten, *v. n.* (h.) se reposer, s'arrêter, faire halte; —, *s. n.* 1, halte, *f.* [relâche.]

Rastlos, *adj.* infatigable, sans

Rastlosigkeit, *f.* activité, agitation continue.

Rastort, *m.* 5*, halte, *f.*; die

Rastzeit am —, *id.*

Rastral, *m.* 1, patte, *f.*

Rastriren, *v. a.* tirer des lignes avec une patte.

Rasttag, *m.* 2, jour de repos;

— halten, faire halte.

Rate, *f.* quote-part, prorata, *m.*; (*agr.*) routoir.

Rath, *m.* 2, *pl.* Rathschläge, consultation, *f.* délibération, conseil, *m.* avis; expédient, moyen; parti; jemand um — fragen, zu — ziehen, consulter qn.; über em. — halten, zu — gehen, délibérer, consulter sur qch.; — schaffen, trouver des moyens; zu — halten, ménager, épargner || —, 2*, conseil; conseiller (*titre*); der beizigende —, auditeur.

Rathen, *v. a.* 4, conseiller || deviner.

Rathgebend, *adj.* consultant, consultatif (*voir*).

Rathgeber, *masc.* 1, conseiller, conseil, consultant.

Rathhaus, *n.* 5*, hôtel de ville, *m.* [me; *v.* Rathsam.]

Rathlich, *adj.* ménager, économe.

Rathsam, *adj.* salutaire, utile, expédient, convenable, à propos; — sein, convenir.

Rathsbote, *m.* 3, huissier du sénat.

Rathschlag, *m.* 2*, conseil.

Rathschlagen, *v. n.* (h.) délibérer.

Rathschlagung, *f.* délibération, consultation. [seil de Dieu.
 Rathschluß, *m.* 2*, décret, conseil.
 Rathsdienner, *m.* 1, huissier, sergent.
 Räthsel, *n.* 1, énigme, *f.*
 Räthselhast, *adj.* énigmatique, obscur, problématique.
 Rathsherr, *m.* 3, sénateur, conseiller.
 Rathschluß, *m.* 2*, décret du sénat; arrêt du conseil; sénatus-consulte.
 Rathschreiber, *m.* 1, greffier.
 Rathschreiberei, *f.* greffe, *m.*
 Rathstube, *f.* chambre du conseil.
 Rathstag, *m.* 2, jour d'audience.
 Rathsverwande, *m.* 3, membre du conseil, du sénat.
 Ratine, *m.* 2, ratine, *f.*
 Ration, *f.* ration.
 Ratsche, Rätsche, *f.* crécelle.
 Raze, Rätze, *f.* rat, *m.*; Rätze, *fg.* caprice. [assommoir, *m.*
 Razenfalle, *f.* ratière, souricière.
 Razengift, *n.* 2, mort aux rats, *f.*
 Raub, *m.* 2 (*pl.* Räubereien), larcin, rapine, *f.* vol, *m.*; pillage; brigandage; spoliation, *f.*; enlèvement, *m.* rapt; péculat, concussion, *f.*; proie, butin, *m.*; dépouille, *f.*; Viehraub, abigéat, *m.*
 Raubbiene, *f.* abeille rapace.
 Rauben, *v. a.* rapiner, voler, dépoillier; piller; spolier; ravir; ôter, enlever; (*guer.*) marauder; arracher; *fg.* ravir.
 Räuber, *m.* 1, voleur, brigand, laron; pillard; (*impr.*) laron.
 Räuberbande, *f.* bande de voleurs.
 Räuberisch, *adj.* de voleur, de brigand.
 Raubfisch, *m.* 2, poisson vorace.
 Raubflege, *f.* mouche-loup.
 Raubgesindel, *n.* 1, brigands, *m. pl.* voleurs.
 Raubgier, *f.* rapacité.
 Raubgierig, *adj.* rapace.
 Raubhöhle, *f.* Raubnest ou Räubernest, *n.* 5, repaire, *m.* retraite de voleurs, *f.* coupe-gorge, *m.*
 Raubkäfer, *m.* 1, staphilin.
 Raubkette, *f.* bande de brigands, parti bleu, *m.*
 Raubschiff, *n.* 2, vaisseau corsaire, *m.*; corsaire.
 Raubschloß, *n.* 5*, château de brigands, *m.* [mer.
 Raubthier, *n.* 2, animal rapace.
 Raubvogel, *m.* 1*, oiseau de proie.
 Raubvogelfarbe, *f.* (*chass.*) manteau, *m.* [f.
 Raubvogelweibchen, *n.* 1, formez,
 Rauch, *adj.* velu; fourré; — werden, cotonner, se cotonner.

Rauch, *m.* 2, fumée, *f.*
 Rauchaltar, *m.* 2*, autel des parfums.
 Rauchapfel, *m.* 1*, dature, *f.*
 Rauchbüchsen, *n.* 1, cassolette, *f.*
 Rauchen, *v. a. et n.* (h.) fumer.
 Raucher, *m.* 1, fumeur de tabac.
 Räucherig, *adj.* qui sent la fumée. [fumer.
 Räucherhammer, *f.* chambre à
 Räucherkerzen, *n.* 1, pastille, *f.*
 Räuchern, *v. a.* fumer, boucaner de la viande; saurer les harengs; parfumer; encenser; (*méd.*) fumer; die geräucherte Zunge, la langue fourrée.
 Räucherpfanne, *f.* cassolette.
 Räucherpulver, *n.* 1, poudre fumigatoire, *f.* poudre à parfumer.
 Räucherung, *f.* encensement, *m.*; fumigation, *f.*
 Rauchfang, *m.* 2*, cheminée, *f.*
 Rauchfärber, *m.* 1, teinturier-fourreur.
 Rauchfaß, *n.* 5*, encensoir, *m.*
 Rauchfaßträger, *m.* 1, turiféraire.
 Rauchfüßig, *adj.* pattu (*pigeon*).
 Rauchgar, *adj.* passé à poil.
 Rauchhaber, *m.* 1, haveron.
 Rauchhandel, *m.* 1*, négoce en pelletterie.
 Rauchhändler, *m.* 1, marchand pelletter, fourreur.
 Rauchhütte, *f.* boucan, *m.*
 Rauchicht, *adj.* semblable à la fumée; — riechen, sentir la fumée.
 Rauchig, *adj.* fumant; plein de fumée, enfumé.
 Rauchföhle, *f.* fumeron, *m.*
 Rauchfinsler, *m.* 1, fumiste.
 Rauchleder, *n.* 1, cuir bronzé, *m.*
 Rauchloch, *n.* 5*, soupirail, *m.* évent. [dim. cassolette, *f.*
 Rauchpfanne, *f.* pfännchen, *n.* 1,
 Rauchschwalbe, *f.* hirondelle de cheminée. [mer.
 Rauchtabak, *m.* 2, tabac à fumer.
 Rauchverständige, *m.* 3, fumiste.
 Rauchwerk, *n.* 2, parfum, *m.* encens || pelletterie, *f.* fourrure; (*cha.*) bêtes à poil, *pl.*
 Raude, *f.* croûte d'une plaie.
 Räude, *f.* gale, teigne.
 Räudig, *adj.* galeux, teigneux.
 Raubeld, *m.* 2, *v.* Rauser.
 Raufdegen, *m.* 1, brette, *f.*; *fg.* *v.* Rauser.
 Raufe, *f.* râtelier, *m.*
 Raufen, *v. a.* arracher le poil ou les plumes; plumer; tirer par les cheveux; arracher, cueillir du lin; sich —, chamailler, se chamailler; sich gern —, brétailler.
 Rauser, *m.* 1, bretteur, ferrailleur, brave, brétailleur. [m.
 Rauseret, *f.* batterie, chamaillis,
 Raushof, *n.* 5*, peloir, *m.*

Raufwolle, *f.* pelure; beurre laine.
 Rauffange, *f.* grosses tenailles,
 Raugraf, *m.* 3, raugrave.
 Rauh, *adj.* rude; âpre; dur; grossier; inégal, agreste (*contrée*); (*temps*) rigoureux; cru (*viande*); (*cherin*) roboteux, scabreux; *fg.* rude, dur; austère.
 Rauhe, Rauheit, Raubigkeit, *f.* rudesse; âpreté; dureté; crudité de l'eau, etc.; difficulté, inégalité de terrain; die — des Halses, enrouement, *m.*
 Rauchen, *v. a.* lainer du drap; —, *s. n.* 1, lainer, *m.*
 Raubhobel, *m.* 1*, riflard.
 Raubreif, Raubrost, *m.* 2, givre.
 Raubschleiser, *m.* 1, émouleur de haches ou de cognées.
 Raute, *f.* roquette (*plante*).
 Raum, *m.* 2*, espace; étendue, *f.*; capacité d'un vase; place; — zur Durchfahrt, échappée; —, *fg.* lieu, *m.* occasion, *f.*; der ganze — eines Schiffs, le creux d'un vaisseau; der unterste —, le fond de cale; — zwischen zwei Werten, entre-pont; — zwischen zwei Balken, travée, *f.* claire-voie; — zwischen zwei Seilen, entreligne, *m.*; (*impr.*) interligne, *f.*; der innere —, œil d'une lettre, *m.*; — geben, donner lieu; céder; — lassen, espacer.
 Räumen, *v. a.* ôter; faire place; débarrasser; vider, curer; nettoyer; déblayer, désobstruer une place; débâcler un port; déboucher un tuyau; évacuer une forteresse; *fg.* laisser, céder, abandonner; einen aus dem Weg —, se faire de qn.; ein Hinderniß aus dem Weg —, lever un obstacle.
 Räumer, *m.* 1, cureur, curette, *f.*
 Räumig, Räumlich, *v.* Geräumig.
 Raumnabel, *f.* dégorgeoir, *n.* 2, épinglette, *f.*
 Räumung, *f.* nettoisement, *m.*; curage; débouchement, débâclage; évacuation d'une forteresse, etc., *f.* [ter à l'oreille, suggérer.
 Raunen, *v. a. et n.* (h.) chuchoter, *f.* chenille.
 Raupen, *v. a.* écheniller les arbres. [m.
 Raupeneisen, *n.* 1, échenilloir,
 Raupennest, *n.* 5, paquet de chenilles, *m.* [les.
 Raupig, *adj.* couvert de chenilles.
 Rausch, *m.* 2*, ivresse, *f.*; einen — haben, être ivre, être pris de vin; den — ausschlagen, cuver son vin; einen übeln, einen lustigen — haben, avoir le vin mauvais, gai.

Rauschbeere, *f.* empétrum, *m.* bruyère baccifère, *f.*

Rauschen, *n.* 1, pointe de vin, *f.*; sich ein — trinken, se griser.

Rauschen, *v. n.* (h.) faire du bruit; bruire, frémir; murmurer, gazouiller; vorbei —, passer avec bruit; —, *s. n.* 1, bruit, *m.*; bruissement, frémissement, mugissement de la mer; murmure, gazouillement de l'eau; cri des étouffes.

Rauschend, *adj.* bruyant.

Rauschgelb, *n.* 2, arsenic rouge, *m.* réalgar.

Rauschgold, *n.* 2, clinquant d'or, *m.* oripeau, or d'Allemagne.

Rauschgrün, *n.* 2, vert de vessie, *m.* [bruyante.

Rauschgrüne, *f.* (orgues) quinte

Rauschsilber, *n.* 1, clinquant d'argent, *m.*

Rauspern, *v. n.* (h.) et sich —, faire un effort pour cracher; tousser.

Rautle, *f.* (bot.) rue || carreau, *m.*; rhombe, losange, *f.*; (joaill.) facette; pan, *m.*; die längliche —, rhomboïde.

Rautendiamant, *m.* 3, brillant.

Rautenförmig, *adj.* losangé, en losange; (joaill.) à facettes.

Rautenglas, *n.* 5*, verre polyédre, *m.*

Rautenkrans, *m.* 2*, couronne de rue, *f.*; (blas.) crancelin, *m.*

Rautenkreuz, *n.* 2, croix losangée, *f.*

Rautenstein, *m.* 2, diamant rose, pierre à facettes, *f.*

Rautenweife, *adv.* (joaill.) à facettes; — schneiden, facetter.

Ravelin, *n.* 2, (fortif.) ravelin, *m.*

[glapissant.

Rägen, *v. a.* (chass.) attirer en Réal, *m.* 3, réal (monnaie).

Realschule, *f.* école polytechnique, école préparatoire aux arts et métiers.

Rebe, *f.* sarment, *m.* pampre, cep de vigne; vigne, *f.*

Rebecca, *n. pr. f.* Rébecca.

Rebell, *m.* 3, zinn, *f.* rebelle, *m.* et *f.*; révolté, *m.* mutin.

Rebellion, *f.* rébellion, révolte.

Rebelliren, *v. n.* (h.) se révolter, se soulever, se rebeller.

Rebellisch, *adj.* rebelle; séditieux, révolté.

Rebenasche, *f.* cendre de sarment.

Rebenauge, *n. exc.* 1, bourgeois, *m.*

Rebenband, *n.* 5*, accolure, *f.*

Rebenblatt, Rebblatt, *neut.* 5*, feuille de vigne, *f.* pampre, *m.*

Rebendolde, *f.* ananthe.

Rebenhels, *n.* 5*, bois de la vigne, *m.*

Rebensaft, *m.* 2*, séve de la vigne, *f.*; fg. vin, *m.* jus de la treille.

Rebensamer, *m.* 1, provin.

Rebenspize, *f.* tendron de vigne, *m.* [quin, liset, lisette, *f.*

Rebensiecher, siecher, *m.* 1, verco-

Rebhade, *f.* mare; mit der — bearbeiten, marer.

Rebhahn ou Repphahn, *m.* 2*, perdrix mâle, *f.* coq de perdrix, *m.*

Rebhuhn ou Repphuhn, *n.* 5*, perdrix, *f.*; das junge —, perdreau, *m.* [drieu.

Rebhühnersalk, *m.* 3, fau-per-

Rebhühnersänger, *m.* 1, tonneleur.

Rebhühnergarn, *n.* 2, tonnelle, *f.*

Rebmesser, *n.* 1, serpette, *f.* faucillon, *m.*

Rebrsahl, *m.* 2*, échalas; das

Bund —, charnier; — stecken, échalasser. [pon.

Rebschoß, *m.* 2, pampre, cha-

Rebsieder, *v.* Rebensiecher.

Rebsied, *m.* 2*, cep de vigne.

Recessent, *m.* 3, critique.

Recession, *f.* critique, analyse critique.

Recessiren, *v. a.* critiquer.

Recept, *n.* 2, recette, *f.* formule; ordonnance du médecin.

Recess, *m.* 2, recés.

Rechen, *m.* 1, râteau, fauchet; (fortif., etc.) grille, *f.*

Rechen, *v. a.* räteler.

Rechenbuch, *n.* 5*, livre d'arithmétique, *m.* [cul, *f.*

Rechenfehler, *m.* 1, erreur de calcul.

Rechenstammer, *f.* chambre des comptes.

Rechenrecht, *m.* 2, barème.

Rechenkunst, *f.* 2*, arithmétique.

Rechenmeister, *m.* 1, arithméticien, maître d'arithmétique.

Rechenpfennig, *m.* 2, jeton.

Rechenerschaft, *f.* compte, *m.*; — ablegen, rendre compte, rendre raison.

Rechenstäbchen, *n.* 1, baguette à calculer les logarithmes, *f.*; die

Rechenkunst mit —, raddologie.

Rechenstunde, *f.* leçon d'arithmétique.

Rechentafel, *f.* table à chiffrer, table d'ardoise, tablette à calculer; livret, *m.*

Rechentisch, *m.* 2, comptoir, table (*f.*), bureau (*m.*) de calcul.

Rechnen, *v. a.* chiffrer, compter, calculer; mettre en compte; falsch —, se mécompter; zur Ehre —, imputer à honneur; ein Jahr in das andere gerechnet, année commune; eins ins andere gerechnet, l'un portant l'autre; von da an gerechnet, à partir de là; —, *s. n.* 1, calcul, *m.*

Rechner, *m.* 1, calculateur, arithméticien.

Rechnung, *f.* calcul, *m.* compte; mémoire; in — bringen, mettre en ligne de compte; (diese Ausgabe) geht auf meine —, est à ma charge; sich — machen auf, compter sur, attendre, espérer; s'attendre à; einem einen Strich durch die — machen, déranger, traverser les projets de qn.

Rechnungsableger, *m.* 1, rendant.

Rechnungsabnahme, *f.* addition d'un compte.

Rechnungsabnehmer, *m.* 1, oyant.

Rechnungsabschluss, *m.* 2*, clôture (*f.*), liquidation d'un compte.

Rechnungsamt, *neut.* 5*, charge comptable, *f.* comptabilité.

Rechnungsauszug, *m.* 2*, (comm.) bordereau de compte. [table.

Rechnungsbeamte, *m.* 3, comptable.

Rechnungsführer, *m.* 1, teneur de livres; (fin.) comptable.

Rechnungsführung, *f.* comptabilité. [comptes, *f.*

Rechnungshof, *m.* 2*, cour des

Rechnungsjahr, *n.* 2, exercice, *m.* année d'exercice, *f.* [ble.

Rechnungspflichtig, *adj.* comptable.

Rechnungsrath, *m.* 2*, conseiller à la cour des comptes; auditeur des comptes.

Rechnungsrevisor, *m. exc.* 1, réviseur des comptes.

Rechnungswesen, *n.* 1, comptabilité, *f.*

Recht, *n.* 2, droit, *m.*; raison, *f.*; justice, équité; loi; faculté, liberté; attribution, attribut, *m.*;

prérogative, *f.* privilège, *m.*; — haben, avoir raison; etw. mit — thun, être en droit, être autorisé;

Gnade für — ergehen lassen, user de clémence; einem in sein — greifen, empiéter sur les droits de qn.;

in eines andern — treten, entrer dans les droits d'un autre; ein

Haus mit allen seinen — en, une maison avec appartenances et dépendances; mit —, mit wem —, à bon droit, à juste titre, *fm.* à

bonnes enseignes; von — swegen, de droit; von Gott und — swegen, selon Dieu et raison; Gewalt geht

von —, où force domine, raison n'a pas de lieu.

Recht, *adj.* droit; légitime, juste, bon, véritable; germain (frère

ou sœur); die — e Seite, l'endroit

des étouffes, *m.*; das — e Mittel, le vrai moyen; die — e Zeit, le temps convenable; der — en Person übergeben, remettre en main propre.

Recht, *adv.* légitimement, justement; — wohl, fort bien; — so,

Regal, *adj.* royal; —, *n.* 2, *fm.* régale, *m.* (*mets*); (*org.*) régale; das grobe —, bourdon; —, rayon de livres, *etc.*

Regal, Regale, *n.* 2 (*pl.* alien), régale, *f.* droit régalien, *m.*

Regalfolio, *n.* indécl. grand infolio, *m.* [*m.*]

Regalpapier, *n.* 2, papier royal.

Regalzug, *m.* 2*, (*org.*) régales.

Rege, *adj.* ému; qui se remue; éveillé; actif; — werden, se remuer; *fg.* s'émouvoir; — machen, mouvoir, remuer; *fg.* émouvoir, éveiller; exciter; von neuem — machen, faire revivre; renouveler; réveiller.

Regel, *f.* règle; maxime; (*égl.*) règle, observance, canon, *m.*

Regellos, *adj.* irrégulier, déréglé.

Regellosigkeit, *f.* irrégularité; déréglement, *m.*

Regelmäßig, *adj.* régulier, réglé; (*hist. nat.*) normal (*état*).

Regelmäßigkeit, *f.* régularité.

Regeln, *v. a.* régler, disposer, arranger.

Regen, *v. a.* mouvoir, remuer.

Regen, *m.* 1, pluie, *f.*

Regenbach, *m.* 2*, torrent.

Regenbogen, *m.* 1*, arc-en-ciel.

Regenbogenhaut, *f.**, (*anat.*) iris, *m.*

Regenguß, *m.* 2*, *v.* Plapregen.

Regenkappe, *f.* capuchon, *m.* (*mar.*) tapabor.

Regenkleid, *n.* 5, redingote, *f.* capote. [*gouttière, f.*]

Regenleder, *n.* 1, (*carross.*)

Regenmantel, *m.* 1*, capote, *f.*; — mit einer Kappe, capot, *m.*

Regenmesser, *m.* 1, hyétomètre, ombromètre.

Regenmetat, *m.* 2, pluvieuse.

Regenmesser, *m.* 1, pluvier (*oiseau*).

Regensburg, Ratisbonne (*ville*).

Regenschauer, *m.* 1, guilée, *f.* ondée.

Regenschirm, *m.* 2, parapluie.

Regent, *m.* 3, s'inn, *f.* prince régnant, *m.* princesse régnante, *f.*; souverain, *m.* -e, *f.*; régent, *m.* -e, *f.*

Regentag, *m.* 2, jour pluvieux.

Regentschaft, *f.* régence.

Regenvogel, *m.* 1*, pluvier.

Regenwasser, *n.* 1, eau de pluie, *f.*

Regenwassergrube, *f.* citerne.

Regenwetter, *n.* 1, temps pluvieux, *m.*

Regenwind, *m.* 2, vent pluvieux.

Regenwolke, *f.* nuage pluvieux, *m.*

Regenwurm, *m.* 5*, ver de terre.

Regenwurmöl, *n.* 2, huile d'achée, *f.*

Regieren, *v. a.* gouverner, conduire, diriger (*v.* Lenken, Führen); régner, dominer; (*gramm.*) régir; (*mar.*) manier, manoeuvrer les voiles. [*rateur.*]

Regierend, *adj.* régnant, modé-

Regierer, *m.* 1, *v.* Lenker, Herrscher.

Regierung, *f.* gouvernement, *m.* règne; domination, *f.* empire, *m.*; régence, *f.*; conduite, direction; — von Wenigen, oligarchie; — der Vornehmsten, aristocratie; — eines Einzigen, monarchie.

Regierungsform, *f.* forme du gouvernement. [*ler de régence.*]

Regierungsrath, *m.* 2*, conseil

Regiment, *n.* 5, (*guer.*) régiment, *m.*; in — er eintheilen, eni-

— e einerteilen, enrégimenter; —, *ol.* gouvernement; *v.* Regierung.

Regimentsadjutant, *m.* 3, aide-major. [*rurgien-major.*]

Regimentsfeldscherer, *m.* 1, chi-

Regimentsquartiermeister, *m.* 1, maréchal des logis.

Regimentsrichter, *m.* 1, auditeur.

Regimentstambour, *m.* 2, tambour-major.

Regina, *n. pr. f.* Reine.

Registrier, *n.* 1, registre, *m.*; table, *f.*; liste; état, *m.* rôle; index d'un livre; (*org.*) jeu d'orgues; das fleine —, les jeux de la petite

facture. [*comptes, m.*]

Registrierpapier, *n.* 2, papier de

Registrier Schiff, *n.* 2, vaisseau de registre, *m.* [*teur.*]

Registrator, *m. exc.* 1, régistra-

Registrator, *f.* enregistrement, *m.*

Registrieren, *v. a.* enregistrer.

Regnen, *v. imp.* (h.) pleuvoir.

Regnerisch, *adj.* pluvieux.

Regreß, *m.* 2, recours.

Regsam, *adj.* actif.

Regsamkeit, *f.* activité.

Reguliren, *v. a.* régler; ordonner.

Regung, *f.* mouvement, *m.*; *fg.* émotion, *f.* sentiment, *m.*

Reh, *n.* 2, -beck, *m.* 2*, chevreuil; das junge —, chevrillard.

Rehe, *f.* (*vét.*) fourbure; —, *adj.* fourbu.

Rehfarben (Falb), *adj.* fauve.

Rehsfell, *n.* 2, chevrotin, *m.*

Rehhaar, *n.* 2, bourre, *f.*

Rehkalb, *n.* 5*, chevrillard, *m.*

Rehkuhle, *f.* Rehschlägel, *m.* 1, cuisot de chevreuil.

Rehking, *m.* 2, gérille, *f.* (*chamignon*).

Rehskret, *m.* 2, chevrotine, *f.*

Rehziege, *f.* chevette.

Rehziemer, *m.* 1, filet de chevreuil. [*carré, m.*]

Reisbale, *f.* cherche-fiche, *fer*

Reisbisch, *m.* 2, égrugeoir.

Reisbällen, *m.* 1, (*cart.*) froton.

Reisbürste, *f.* frotoir, *m.*

Reisbrot, *f.* broyon, *m.* pilon.

Reiselappen, *m.* 1, frotoir.

Reiben, *v. a.* 5, froter; râper; égruger; broyer des couleurs, *etc.*;

égriser un diamant; fourbir une arme; polir la vaisselle; écurer;

zu Pulver —, pulvériser; die Wälen —, (*impr.*) distribuer les balles; stark an etw. —, froisser contre qch.; sich —, *fg.* se froter

(an, à); —, *s. n.* 1, *v.* Reibung; das — zu Pulver, froter, pulvérisation, *f.*

Reiber, *m.* 1, frotoir, broyeur; (*serr.*) tonnaquet. [*f.*]

Reisstein, *m.* 2, pierre à broyer,

Reiswisch, *m.* 2, torchon, frotoir.

Reibung, *f.* frotement, *m.* froissement; — zweier Körper an einander, attrition, *f.*; —, (*chir.*) friction; broiement des couleurs, *m.*;

frottage d'une chambre.

Reibzug, *n.* 2, (*mach. él.*) frotoir, *m.* [*me, état; régné.*]

Reich, *n.* 2, empire, *m.* royaume

Reich, *adj.* riche, opulent; ample; abondant; fertile; fécond

(an, en); — seyn, être riche, *etc.*, abonder (an, en). [*chard.*]

Reichard, Richard, *n. pr. m.* Richard.

Reiche, *m.* 3, riche, *fm.* richard.

Reichen, *v. a.* présenter; tendre, donner; —, *v. n.* (h.) atteindre; toucher; s'étendre, aboutir à; *fg.* suffire. [*fécond.*]

Reichhaltig, *adj.* riche, abondant;

Reichhaltigkeit, *f.* richesse, abondance, fécondité.

Reichlich, *adj.* abondant; —, *adv.* amplement; à pleines mains; *v.* Reich. [*l'Empire.*]

Reichsabschied, *m.* 2, recès de Reichsacht, *f.* ban de l'Empire, *m.*

Reichsadel, *m.* 1, *v.* Reichsritterschaft. [*riale, f.*]

Reichsadler, *m.* 1, aigle impériale.

Reichsapfel, *m.* 1*, globe impérial. [*cier de l'Empire.*]

Reichsbeamte, *m.* 3, grand officier.

Reichseinwohner, *m.* 1, régnicole.

Reichsfolge, *f.* succession à la couronne.

Reichsfrei, *adj.* immédiat.

Reichsfreiherr, *m.* 3, baron de l'Empire. [*l'Empire.*]

Reichsfürst, *m.* 3, prince de Reichsruß, *m.* 2*, titre des monnaies de l'empire.

Reichsgesetz, *n.* 2, loi fondamentale ou constitutionnelle de l'Empire, *f.* [*pire.*]

Reichsgulden, *m.* 1, florin d'Empire.

Reichsgutachten, *n.* 1, décision des états de l'Empire, *f.*

Reichsherkommen, *n. 1*, us (*m. pl.*) et coutumes (*f. pl.*) de l'Empire.

Reichshofrath, *m. 2**, conseil ou conseiller aulique de l'Empire.

Reichsammergericht, *n. 2*, das kaiserliche —, la chambre impériale. [la couronne, *m. pl.*

Reichsleinodien, *pl.* joyaux de Reichslehen, *n. 1*, fief de l'Empire, *m.*

Reichspost, *f.* poste impériale.

Reichsritter, *m. 1*, noble immédiat de l'Empire.

Reichsritterschaft, *f.* noblesse immédiate de l'Empire.

Reichsbeschluß, *m. 2**, résolution de la diète de l'Empire, *f.*

Reichsstadt, *f. 2**, ville impériale; die freie —, la ville libre impériale. [*pire.*]

Reichsstand, *m. 2**, état de l'Empire; Reichstag, *m. 2*, diète de l'Empire, *f.*

Reichsthaler, *m. 1*, risdale, *f.*

Reichsverfassung, *f.* constitution de l'Empire, du royaume.

Reichsversammlung, *f.* assemblée des états de l'Empire.

Reichsverweser, *m. 1*, régent; (*en Allemagne*) vicaire de l'Empire.

Reichthum, *m. 5**, richesse, *f.* opulence; abondance, fertilité, fécondité.

Reif, *m. 2*, gelée blanche, *f.* grésil, *m.* frimas, givre; der Schaden vom —, bruuissure, *f.* || cercle, *m.* cerceau; (*pêch.*) enlarmer, *f.*; (*arch.*) astragale; listel, *m.*; der unterste —, la bouge d'une assiette; — *u* *etw.* legen, cercler qch.; mit einem — *e* versehen, enlarmer.

Reif, *adj.* mûr; aoté; *fg.* mûr; —, *adv.* *fg.* mûrement, avec maturité.

Reife, *f.* maturité; aboutissement d'un abcès, *m.*

Reifeln, *v. a.* canneler, rayer.

Reifen, *v. n.* (*f.*) *et a.* mûrir; (*chir.*) aboutir; *fg.* mûrir; zum Manne —, atteindre l'âge mûr; —, *v. imp.* (*b.*) faire de la gelée blanche; bruiner.

Reifend, *adj.* maturatif.

Reifshaken, *m. 1*, (*forg.*) diable.

Reifsholz, *n. 5**, bois à cerceaux, *m.*

Reiflich, *adj.*, *v.* Reif, *adj.* *fg.* *et* Reifmesser, *n. 1*, ciseau, *m.*

Reifmonat, *m. 2*, frimaire.

Reifrock, *m. 2**, panier.

Reifung, *f.* maturation; coction des métaux.

Reifzange, *f.* (*vann.*) traitoir, *m.*

Reifzieher, *m. 1*, (*tonn.*) davier.

Reihe, *f.* rang, *m.*; rangée, *f.*;

file; suite; tour, *m.*; ordre, ligne, *f.*; enfilade de chambres; die — Säulen, colonnade; in einer —, en file, en baie; der — nach, l'un après l'autre; tour à tour; successivement; *fm.* de fil en aiguille; nach der — herum, à la ronde.

Reihen, *v. a.* ranger; enfile; —, *s. m. 1*, Reihentanz, *m. 2**, branle, danse, *f.*

Reiher, *m. 1*, héron; der junge —, héronneau; weiße —, aigrette, *f.*; — beißen, (*cha.*) voler le héron. [*(f.)* du héron.

Reiherbeize, *f.* vol (*m.*) ou chasse

Reiherbusch, *m. 2**, aigrette, *f.*

Reiherente, *f.* milouin, *m.*

Reiherfalte, *m. 3*, héronnier.

Reiherneß, *n. 5*, héronnière, *f.*

Reim, *m. 2*, rime, *f.*; *fg.* vers, *m.*

Reimen, *v. a.* rimer; *fg. id.*; sich zusammen —, *fg.* s'accorder; lateinische gereimte Verse, vers léonins, *m. pl.*

Reimer, *m. 1*, Reim schmied, *m. 2*, mépr. rimeur, rimailleur.

Reimerel, *f.* mauvais vers, *m. pl.*

Reimerei, *m. 2**, cadence, *f.*

Reimgesetz, *n. 2*, couplet, *m.* strophe, *f.* stance.

Reimkunst, *f. 2**, versification.

Reimlos, *adj.* sans rime; blanc (vers). [*nie.*]

Reimsucht, = wuth, *f.* métromanie

Reimsylbe, *f.* rime; vorgeschriebene —, bouts rimés, *m. pl.*

Reimweise, *adv.* en rimes.

Rein, *adj.* pur; purifié; net, propre; blanc, fin, subtil, mince; clair; *fg.* pur; intègre; chaste; (*de la sainte Vierge*) immaculée; (*doctrine*) orthodoxe; monde (*antimauz*); (*jur.*) liquide; ins — *e* bringen, mettre un écrit au net; arranger ses affaires; — machen, *v.* Reineigen; — werden, *v.* sich reineigen.

Reimen, *v.* Reineigen.

Reinhard, *n. pr. m.* Regnard.

Reinheit, *f.* netteté, pureté.

Reinhold, *n. pr. m.* Renaud, Regnaud.

Reinigen, *v. a.* purifier, épurer; nettoyer; purger le corps; se curer les dents, etc.; curer les puits; écurer la vaisselle; rincer des verres, etc.; Blanchir, laver le linge; torcher, ébrouer un fant; balayer la chambre; vergeter un habit; décroter les souliers; ramoner la cheminée; absterger une plaie; vom Fleische —, décharner une peau; vom Ansteckungsstoffe —, désinfecter; —, (*chim.*) rectifier, déféquer; raffiner le sucre; affiner les métaux; vanner les grains; décombrer, dégorger un canal.

etc.; éplucher la salade; sich —, se purifier, etc.; *fg. id.*, se laver.

Reinigend, *adj.* (*méd.*) purgatif, dépuratif, dépuratoire; (*chir.*) abstersif, détergent.

Reinigkeit, *v.* Reineheit.

Reinigung, *f.* purification, nettoyage, *m.* épuration, *f.* épluchement, *m.* épurement; (*méd.*) épuration, *f.*; purgation; (*égl.*) ablution; raffinage du sucre, *m.*; affinage des métaux; curage d'un puits; (*chim.*) rectification, *f.*; exaltation; (*chir.*) abstersion; — vom Ansteckungsstoffe, désinfection; Maria —, purification de la sainte Vierge, Chandelier.

Reinigungszeit, *m. 2*, purgation par serment, *f.* [cénies, *f. pl.*

Reinigungszeit, *n. 2*, (*ant.*) en-

Reinigungsmittel, *n. 1*, purgatif, *m.* évacuant; absterger, abstersif, dépuratif.

Reinigungsseifer, *n. 1*, (*ant.*) lustration, *f.* [eau lustrale, *f.*

Reinigungswasser, *n. 1*, (*ant.*)

Reinlich, *adj.* propre, net; in Wäsche —, *adv.* blanchement.

Reinlichkeit, *f.* propreté, netteté.

Reis, *m. 2*, riz.

Reis, *n. 5*, rejeton, *m.*; scion; rameau; abgehauene —er, brou-

tilles, *f. pl.*

Reisbranntwein, *m. 2*, arack.

Reisbrei, *m. 2*, bouillie de riz, *f.*

Reisbund, *n. 2*, =bündel, *m. 1*,

=büschel, fagot, cotret; javelle, *f.* fascine. [*ge. m.*

Reisbündelmachen, *n. 1*, fagota-

Reisbündelmacher, *m. 1*, fagoteur.

Reischen, = sein, *n. 1*, *dim.* brin, *m.* brindille, *f.*; *v.* Reis, *n.*

Reise, *f.* voyage, *m.*; *fg.* chemin; die kleine —, course, *f.* tour, *m.*; Glück auf die —! bon voyage!

Reiseapothek, *f.* droguier, *m.*

Reisebeschreiber, *m. 1*, auteur de la relation d'un voyage.

Reisebeschreibung, *f.* relation d'un voyage; voyage, *m.* itinéraire.

Reisebüchlein, *n. 1*, itinéraire, *m.* guide.

Reisefertig, *adj.* prêt à partir; sich — machen, se préparer au voyage; — sein, être sur son départ, *fm.* avoir le pied à l'étrier.

Reisegefährte, *m. 3*, compagnon (*fm.* camarade) de voyage.

Reisegebelb, *n. 5*, argent destiné à un voyage, *m.*; viatique.

Reisegerät, *n. 2*, bagage, *m.* équipage; hards, *f. pl.*

Reisekarte, *f.* carte itinéraire.

Reisekäse, *n. 1*, nécessaire, *m.*

Reisekleid, *n. 5*, habit de voyage, *m.* [*f.*

Reisekoffer, *m. 1*, coffre, malle,

Reiseflofen, *pl.* frais de voyage, *m. pl.*

Reifen, *v. n.* (f.) voyager, faire un voyage; hin und her —, aller et venir; im Lande herum —, courir le pays; mit der Post —, courir la poste; durch einen Ort —, passer par un endroit; in die Nacht hinein —, s'annuiter; —, *s. n.* 1, voyages, *m. pl.*

Reisende, *m.* 3, voyageur, passe-passe, *m.* 2*, passe-port.

Reiserod, *m.* 2*, surtout, casaque, *f.*, *v.* Reisefleid. [sager.]

Reisefled, *m.* 2*, valise, *f.* bou-

Reisfeld, *n.* 5, rizière, *f.*

Reisholz, *n.* 5*, Reisig, *n.* 2, fagotage, *m.* branchage, élagage, brouilles, *f. pl.*

Reisig, *adj. vi.* à cheval; —, *m.* 3, *vi.* cavalier.

Reisigjaun, *m.* 2*, échalièr.

Reiß, *v.* Reiz, *m.*

Reißaus, *m. et n.* *pop.* fuite, *f.*; den ou das — nehmen, prendre la fuite, prendre de la poudre d'escampette.

Reißblei, *n.* 2, crayon, *m.*

Reißbohrer, *m.* 1, laceret.

Reißen, *v. a.* 5†, tirer fortement; déchirer, lacérer; fendre, gercer, crever, fêler; arracher; briser le feutre; (dess.) esquisser, crayonner; châtrer un cheval; Pöffen —, faire des farces; an sich —, s'arroger, envahir, usurper; —, *v. n.* (f.) se déchirer, rompre, se fendre, se fêler; sich —, s'écorcher, s'égratigner, s'érafler; sich um etw. —, se disputer qch.; sich um einen —, s'arracher qn.; —, *s. n.* 1, tranchées, *f. pl.* tiraillement, *m.* déchirement, élanement.

Reißend, *adj.* rapide; (*hist. nat.*) carnassier, féroce; aigu; (*méd.*) lancinant (*douleur*).

Reißer, *m.* 1, (*vann.*) fendoir; (*charp.*) traceret, rouannette, *f.*; (*tonn.*) rouanne.

Reißheber, *f.* porte-crayon, *m.*

Reißhafen, *m.* 1, bec d'âne.

Reißkohle, *f.* charbon à dessiner, *m.* fusain.

Reißschiene, *f.* règle.

Reißzeug, *n.* 2, étui de mathématiques, *m.* [tes changeantes.

Reißzirkel, *m.* 1, compas à point.

Reißbahn, *f.* manège, *m.*

Reißbar, *adj.* (*chemin*) praticable à cheval; (*cheval*) dressé.

Reißdecke, *f.* housse.

Reißel, *m.* 1, garrot, bille, *f.*

Reiten, *v. a.* sarcler, *v.* Reuten.

Reiten, *v. a. et n.* 5† (f.) monter un cheval; aller, être à cheval; zu Schanden —, harasser un cheval; zu Tode —, crever un cheval;

zur Schule —, travailler un cheval; über den Haufen —, renverser; — lernen, apprendre à monter à cheval; gut oder schlecht —, être bien ou mal à cheval; ein gutes, ein schlechtes Pferd —, être bien ou mal monté; ohne Sattel —, monter à poil, à nu; kurz, lang —, chevaucher court ou long (*des étriers*); (ein Pferd) zum — und Zahren, à deux mains.

Reitend, gritten, *adj.* à cheval, monté.

Reiter, *m.* 1, cavalier; Reiterregiment, *n.* régiment de cavalerie; der gute —, le bon écuyer; leichte —, cheval léger; spanische —, (*fortif.*) cheval de frise.

Reiterei, *f.* cavalerie; die leichte —, la cavalerie légère; les cheval-légers, *m. pl.*

Reiterfahne, *f.* étendard, *m.*

Reitern, *v. a.*, *v.* Sieben.

Reitersfeld, *n.* 2, cheval (*m.*) de service, de cavalerie.

Reiterwache, *f.* vedette.

Reiterte, *f.* cravache, housse, badine. [f. ceinture large.]

Reitzug, *f. ou m. exc.* 1, sangle, Reitzahen, *m.* 1, agrafe, *f.*

Reitzissen, *n.* 1, panneau, *m.*; bardelle, *f.* [vantière des femmes.]

Reitzleid, *n.* 5, casaque, *f.*; de-

Reitznecht, *m.* 2, piqueur.

Reitzkunst, *f.**, manège, *m.* équitation, *f.*

Reitzlings ou Ritzlings, *adv.* à califourchon; jambe deçà, jambe delà.

Reitzpeitsche, *f.*, *v.* Reitzerte.

Reitzpferd, *n.* 2, cheval de seile, *m.*

Reitrod, *m.* 2*, *v.* Reitzleid.

Reitsattel, *m.* 1*, selle, *f.*

Reitschule, *f.* manège, *m.*

Reitzsiefel, *m.* 1, botte de cavalier, *f.* botte forte.

Reitzstod, *m.* 2*, (*tourn.*) poupée, *f.* [m. pl.]

Reitzstrümpfe, *pl.* bas à étrier,

Reitztasche, *v.* Satteltasche.

Reitzthier, *n.* 2, monture, *f.*

Reitzmurm, *m.* 5*, courtilière, *f.*

Reitzzeug, *n.* 2, barnais, *m.*

Reiz, *m.* 2, irritation, *f.* incitation; *fg.* attrait, *m.*; charme; — et —, *pl.* appas, charmes.

Reizbar, *adj.* irritable; — zum Horn, irascible.

Reizbarkeit, *f.* irritabilité.

Reizen, *v. a.* irriter; *fg. id.*, émouvoir; exciter, animer, pousser; agacer; amorcer; encourager; zum Horn —, irriter, aigrir; —, charmer; gereizt werden, s'irriter.

Reizend, *adj.* charmant, attrayant; attachant, excitatif; gracieux.

Reizung, *f.* irritation; *fg. id.*, excitation, aiguillon, *m.*; exhortation, *f.*; séduction.

Rekel, *m.* 1, *pop.* rustre, lourdaud.

Religiren, *v. a.* reléguer.

Religion, *f.* religion.

Religionsbildung, *f.* tolérance.

Religionseid, *m.* 2, serment de professer une religion; serment du test (*en Anglet.*).

Religiensseifer, *m.* 1, zèle pour la religion; der blinde —, fanatisme.

Religionsfreiheit, *f.* liberté du culte.

Religionslehre, *f.* doctrine religieuse.

Religionslehrer, *m.* 1, pasteur, ministre.

Religionschwärmer, *m.* 1, fanatique. [me, m.]

Religionschwärmerei, *f.* fanatisme.

Religionsstörer, *m.* 1, impie.

Religionsstreit, *m.* 2, controverse, *f.* polémique.

Religionsstrennung, *f.* schisme, *m.*

Religionsübung, *f.* exercice de la religion, *m.*; culte; acte de religion. [en matière de religion.]

Religionsverbesserung, *f.* réforme

Religionsvereiner, *m.* 1, synchrétique; vereingung, *f.* synchrétisme, *m.*

Religionsverwandte, *m.* 3, coreligionnaire, qui est de la même religion.

Religionszwang, *m.* 2*, contrainte dans l'exercice de la religion, *f.*

Religiös, *adj.* religieux, pieux.

Religiöse, *m.* 3, moine, religieux, frère. [m.]

Religiosität, *f.* esprit religieux,

Reliquien, *pl.* reliques, *f. pl.*

Reliquienkasten, *m.* 1*, Kästchen, *n.* 1, dim. reliquaire, *m.* chässe, *f.*

Remesse, *f.* (*comm.*) remise.

Remigius, *n. pr. m.* Remi.

Remittiren, *v. a.* remettre.

Renatus, *n. pr. m.* René.

Renegat, *m.* 3, renégat.

Reinetzfel, *m.* 1*, reinette, *f.*

Reinbahn, *f.* lice, carrière; (*ant. gr.*) hippodrome, *m.*

*Rennen, *v. n.* (f.) courir; aller vite; —, *v. a.*, zu Boden —, renverser en courant; —, *s. n.* 1, course, *f.* carrière; in vollem —, à toute bride; en courant de toutes ses forces.

Renner, *m.* 1, coureur; coursier.

Reinnschiff, *n.* 2, yacht, *m.* cois-

Reinnschlitten, *m.* 1, traîneau.

Reinnspiel, *n.* 2, joute, *f.* tournoi, *m.*; carrousel; jeu de barres; course, *f.*

Reusspindel, *f.* trépan à archet,
 Reuthier, *n.* 2, renne, *m.* [*m.*]
 Reunwagen, *m.* 1*, vélocifère.
 Reunumist, *m.* 3, bretteur, fer-
 Rente, *f.* rente. [railler.
 Rentenanzweisung, *f.* assignat, *m.*
 Rentener, Rentner, *m.* 1, -inn,
f. rentier, *m.* -ère, *f.* [tution.
 Rentenübertragung, *f.* reconsti-
 Rentkammer, *f.* chambre des fi-
 nances.
 Rentmeister, *m.* 1, trésorier; rece-
 veur général; (*ant. r.*) questeur.
 Rentmeisteramt, *n.* 5*, questure,
f. [bureau des finances.
 Reutschreiber, *m.* 1, greffier du
 Repertorium, *n.* exc. 1, répér-
 toire, *m.*
 Repeater, *m.* 3, répétiteur.
 Repeitren, *v. a.* répéter.
 Repeitirreden, *m.* 1, (*horl.*) cré-
 maillère, *f.* [tion.
 Repeitruhr, *f.* montre à répéti-
 Replik, *f.* réplique, repartie.
 Receptorium, *n.* exc. 1, tablette,
f. rayon de livres, *m.*
 Repphuhn, *v.* Rebhuhn.
 Reppfalten, *pl.* représailles, *f.*
pl.; —brief, *m.* 2, lettre de mar-
 que, *f.* [*v.* Käpps.
 Repps, *m.* 2, colza, navette, *f.*;
 Republik, *f.* république.
 Republikaner, *m.* 1, Republikan-
 isch, *adj.* républicain.
 Republikanersinn, *m.* 2, républi-
 kane, *m.* 2, refus. [canisme.
 Reputirlich, *adj.* honnête; —
adv. honnêtement.
 Rescript, *n.* 2, rescrit, *m.*
 Reseda, *f.* réséda, *m.*
 Reservat, *n.* 2, réserve, *f.*
 Reserve, *f.* réserve, corps de ré-
 serve, *m.*
 Resident, *m.* 3, résident.
 Residenz, *f.* résidence.
 Residiren, *v. n.* (h.) résider.
 Residuum, *n.* exc. 1, résidu, *m.*
 reste.
 Resonanz, *f.* résonnement, *m.*;
 —boden, *m.* 1*, table, *f.* table
 d'harmonie; —loch, *n.* 5*, ouïe, *f.*
 Respect, *m.* 2, respect, égard.
 Respecttag, Respittag, *masc.* 2,
 (*comm.*) jour de grâce, répit.
 Respondent, *m.* 3, répondant,
 soutenant dans un acte public.
 Reßbaum, *m.* 2*, (*charp.*) tra-
 von, poutre, *f.*
 Reßsen, *m.* 1, (*min.*) fossé, canal.
 Reß, *m.* 2, reste; restant; (*com-
 merce*) résidu, reliquat, appoint
 d'un compte, excédant; der —
 Beug, coupon; einem den — geben,
fg. achever qn.
 Reßtant, *m.* 3, reliquataire.
 Reßten, *n.* 1, *dim.* bout, *m.*;
v. Reß.

Reßen, Reßiren, *v. n.* (h.) rester.
 Reirade, *f.* retraite.
 Retorte, *f.* (*chim.*) retorte, cor-
 nue, matras, *m.*
 Rette, *m.* 3, chien mâle.
 Retten, *v. a.* sauver; rette sich wer
 kann, sauve qui peut.
 Retter, *m.* 1, -inn, *f.* sauveur,
m. libérateur, -trice, *f.*
 Rettgebühr, *f.* droit de salvage, *m.*
 Rettig, *m.* 2, rave, *f.* raifort,
m.; kleine — (Nadieschen), radis,
pl. [raifort (*m.*) en salade,
 Rettigalat, *m.* 2, raves (*f. pl.*),
 Rettung, *f.* délivrance; secours,
m. salut; (*mar.*) salvage.
 Rettungsmittel, *n.* 1, ressource,
f. [pentance, *f.*
 Reue, *f.* repentir, *m.* regret, re-
 Reuen, *v. imp.* (h.) se repentir,
 avoir du regret, regretter; es reut
 euch, *fm.* il vous en cuit.
 Reuerinn, *f.* pénitente.
 Reuig, *adj.* repentant, pénitent.
 Reuifauf, *m.* 2*, dédit, folle en-
 chère, *f.* [trition, *f.*
 Reumuth, *m.* 2, repentir, con-
 Reumüthig, *adj.* repentant, con-
 Reufe, *f.* nasse. [trit.
 Reuten, *v. a.* déraciner; effon-
 dre, extirper; défricher; *v.* Reiz-
 ten; —, *s. n.* 1, effondrement,
m.; défrichement.
 Reuthau, *f.* houe, hoyau, *m.*
 sarcloir.
 Reuwohl, *adj.* plein de repentir.
 Reverenz, *f.* révérence, *fm.* bon-
 netade. [contre-lettre, *f.*
 Revers, *m.* 2, (*monn.*) revers;
 Reversalien, *pl.* réversales, *f. pl.*
 Reversiren (sich), donner des ré-
 versales; renoncer par un acte so-
 lennel. [ce, *f.*
 Revidirbogen, *m.* 1*, (*impr.*) tier-
 Revidiren, *v. a.* revoir.
 Revier, *n.* 2, contrée, *f.*; can-
 ton, *m.*; quartier; district; (*fo-
 rest.*) verderie, *f.* [tierce.
 Revision, *f.* révision; (*impr.*)
 Revisor, *m.* exc. 1, réviseur.
 Revolution, *f.* révolution.
 Revolutionsgeist, *m.* 5, esprit ré-
 volutionnaire, jacobinisme.
 Revolutionsmann, *m.* 5*, révolu-
 tionnaire, jacobin.
 Revolutionsmäßig, *adj.* révolu-
 tionnaire.
 Revolutionswidrig, *adj.* contre-
 révolutionnaire.
 Rhabarber, *f.* rhubarbe.
 Rhapontif, *m.* 2, rapontic; herbe
 aux ânes, *f.* [rader.
 Rhede, *f.* rade; auf die — legen,
 Rhedelos, *adj.* désemparé, dé-
 gréé; — machen, désemparer, dé-
 gréer.
 Rheden, *v. a.* appareiller, agréer.

Rheber, *m.* 1, frèreur, agréeur.
 Rhederei, *f.* fret, *m.* société de
 frétours, *f.*
 Rhein, *m.* 2, Rhin (*fleuve*).
 Rheinbaiern, Bavière rhénane, *f.*
 (pays).
 Rheingraf, *m.* 3, rhingrave.
 Rhetor, *m.* exc. 1, rhéteur.
 Rhetorik, *f.* rhétorique.
 Rhetorisch, *m.* 1, rhétoricien.
 Rhetorisch, *adj.* oratoire.
 Rhinoceros, *n.* 2, rhinocéros, *m.*
 Rhodus, Rhodes (*île*).
 Rhodiser, *m.* 1, Rhodiot.
 Rhodiserholz, *n.* 5*, aspalathe, *m.*
 Rhythmisch, *adj.* rhythinique.
 Rhythmus, *m.* exc. 1, rythme.
 Rippe, *v.* Rippe.
 Rißbaum, *m.* 2*, arbre de pou-
 lie. [reau, *f.*
 Rißtheil, *n.* 2, hache du bour-
 Rißblei, *n.* 2, niveau, *m.* plomb.
 Rißbühne, *f.* échafaud, *m.*
 Rißtheisen, *n.* 1, dressoir, *m.*
 Richten, *v. a.* dresser; redresser;
 diriger; (*artill.*) pointer, braquer;
 (*mar.*) brasser; nach dem Winde —
 éventer les voiles; nach den Welt-
 gegenen —, orienter; —, aligner;
 nach der Schnur —, enligner; nach
 dem Meie —, mettre au niveau,
 d'aplomb; —, régler; accommod-
 er; arranger; ajuster; adresser,
 rapporter; (*jur.*) juger; condam-
 ner; critiquer, censurer; justifier,
 exécuter un criminel; richtet euch,
 alignement! sich —, se dresser; se
 diriger sur un endroit; se régler
 (nach, sur); se conformer, s'ac-
 commodier (nach, à); suivre la
 mode; —, *s. n.* 1, redressement
 d'une barre, *m.*; (*artill.*) pointement,
 braquement, affûtage; sup-
 plice, exécution d'un criminel, *f.*
 Richter, *m.* 1, juge.
 Richteramt, *n.* 5*, judicature, *f.*
 magistrature.
 Richterlich, *adj.* judiciaire; de
 juge; —, *adv.* en justice.
 Richterstand, *m.* 2*, magistrature,
f. robe.
 Richterstuhl, *m.* 2*, tribunal.
 Rißhammer, *m.* 1*, dressoir.
 Rißthaus, *n.* 5*, (*éc. ste.*) pré-
 toire, *m.*
 Rißholz, *n.* 5*, (*épingl.*) dres-
 soir, *m.* engin; (*men.*) guide.
 Rißtig, *adj.* juste, exact, pré-
 cis; correct (*style*); bon, droit
 (*chemin*); véritable; réglé; régu-
 lier; certain, sûr; — schreiben,
 orthographier; nicht — seyn, *fm.*
 clocher.
 Rißtigkeit, *f.* justesse, exactitu-
 de; correction; précision; ponc-
 tualité; accord, *m.*; (*théol.*) or-
 thodoxie, *f.*; in — bringen, régler,

mettre en règle, arranger, finir qch., liquider un compte; die *S.* hat ihre —, mit der *S.* hat es seine —, la chose est vraie, certaine, fondée.

Richtigmachung, *f.* liquidation.
Richtigkeg, *m.* 1, fronteau de mire (*artill.*).

Richtkeil, *m.* 2, coin de mire.
Richtform, *n.* 5*, mire, *f.*
Richtleisen, *m.* 1*, (cordonn.) cabriolet.

Richtmaß, *n.* 2, étalon, *m.*; équerre, *f.*; (*fond. de car.*) guide, *m.*

Richtspennig, *m.* 2, (*monn.*) poids
Richtstap, *m.* 2*, stätte, *f.* lieu du supplice, *m.*; (*à Paris*) Grève, *f.*

Richtscherte, *f.* (*serrur.*) pertuis,
Richtschert, *n.* 5*, règle, *f.*
Richtschnur, *f.* cordeau, *m.* ligne, *f.*; *fg.* règle; modèle, *m.* exemple; (*comm.*) gouverne, *f.*

Richtschwert, *n.* 5, glaive de la justice, *m.*

Richtstod, *m.* 2*, (*charp.*) me-
Richtung, *f.* direction; exposition d'une maison; (*guerr.*) alignement, *m.*; in gerader —, directement, en ligne droite; nach allen —en, en tous sens; v. *Richten*, *n.* 1.

Richtwage, *f.* niveau d'aplomb, *m.* ajustoir.

Ride, *v.* *Riebziege*.

Riechen, *v. a.* 6, sentir, flairer; *fg. fm.* éventer; —, *v. n.* (h.) sentir bon ou mauvais; fleurir; nach *Wein* —, sentir le vin; —, *s. n.* 1, odorat, *m.*; — der *Wildspur*, (*cha.*) flair.

Riechend, *adj.*, übel —, infecté, fort (*haleine*); fétide; v. *Wohlriechend*; nach *Wein* —, enviné, qui sent le vin.

Riechschäffchen, *n.* 1, flacon, *m.*
Riechsalz, *n.* 2, sel volatil, *m.*

Riechwasser, *n.* 1, eau de senteur, *f.*

Ried, *n.* 2, marais, *m.* terrain
Riedgras, *n.* 5*, laiche, *f.* caret, *m.*

Riese, *f.* canal, *m.* sillon; —, *pl.* (*arch.*) cannelure, *f.*

Riesel, *v.* *Rieseln*.

Riegel, *m.* 1, verrou; barre, *f.*; pêne de serrure, *m.*; (*charp.*) entretoise, *f.*; traverse; (*cout.*) arrêt, *m.*; bride de boutonnrière, *f.*
Riegelblech, *n.* 2, platine, *f.*
Riegelbohrer, *m.* 1, (*tonn.*) barroir.

Riegelbofen, *m.* 1, gâche, *f.* ver-

Riegelholz, *n.* 5*, bois d'entre-

toise, *m.*; barre, *f.*
Riegelloch, *n.* 5*, gâche, *f.*

Riegel, *v. a.* verrouiller.
Riegelnagel, *m.* 1*, boulon.

Riegelstoch, *n.* 5*, serrure à pêne, *f.*

Riegelwand, *f.**, cloison.
Riegelwerk, *n.* 2, charpente, *f.*; assemblage d'entretoises, *m.*

Riemen, *m.* 1, courroie, *f.*; soupente d'un carrosse; brayer du battant d'une cloche, *m.*; cordon, oreille d'un soulier, *f.*; — am

Stangenraum, banquet, *m.*; der lange, schmale —, lanrière, *f.*

Riemenbügel, *m.* 1, (*milit.*) grenadière, *f.*

Riementlöcher, *n. pl.* 5*, points,
Riemenpferd, *n.* 2, cheval de volée, *m.*

Riemenfänger, *n. pl.* 5*, points, [ceinturier].

Riemenfänger, *n. pl.* 5*, points, [ceinturier].

Riemenwerk, *n.* 2, courroies, *f. pl.*; soupente d'un carrosse, *f.*

Riese, *m.* 3, zinn, *f.* géant, *m.* -e, *f.*; *fg. id.*, colosse, *m.*

Riesel, *v. n.* (h.) ruisseler; grésiller, bruirer; tomber par parcelles; gazouiller, murmurer (*ruisseau*).

Riesensbild, *n.* 5, colosse, *m.*
Riesenerbeere, *f.* capron, *m.*

Riesenschlecht, *n.* 5, race de géants, *f.*

Riesengroß, -mäsig, *adj.* gigantesque, colossal.

Riesengröße, *f.* grandeur colossale, gigantesque.

Riesentrieg, *m.* 2, (*myth.*) gigantesque, *f.*

Riesensmuschel, *f.* (*hist. nat.*) tuilée, grand bécotier, *m.*

Riesenschildekröte, *f.* grande tortue des Indes.

Riesenschlange, *f.* boa, *m.*

Ries, *n.* 2, rame de papier, *f.*
Riesbänge, *f.* ferlet, *m.*

Riesweise, *adv.* par rames.
Rieser, *m.* 1, (*cord.*) pièce, *f.*; (*anat.*) poignet, *m.* carpe, cou-de-pied; (*agr.*) versoir, mancheron.

Rieh, -gras, *v.* *Ried*, *n.* [sif.]

Riff, *n.* 2, récif, *m.* rescif, res-

Riffel, *f.* -stamm, *m.* 2*, drège, *f.* peigne à séparer la graine du lin, *m.*

Riffel, *v. a.* dréger du lin.
Rimeffe, *f.* (*comm.*) remise.

Rind, *n.* 5, bête à cornes, *f.*; bœuf, *m.*

Rindchen, *n.* 1, *dim.* croustille, *f.* croulette, crouton, *m.* grignon de pain; ein — Brod zum *Weine* essen, *fm.* croustiller.

Rinde, *f.* écorce d'un arbre; croûte de pain; croûte, escarre d'une plaie; die steinichte —, (*hist. nat.*) incrustation.

Rindenartig, *adj.* cortical. [*f.*]

Rindenstein, *m.* 2, incrustation, *m.*

Rindern, *adj.* de bœuf.
Rindern, *v. n.* (h.) être en char-

leur (*vache*).

Rindersunge, *f.* langue de bœuf; geräucherter —, langue fourrée.

Rindsfüllig, *adj.* (*forest.*) dont l'écorce se détache (*arbre*).

Rindsfleisch, *n.* 2, bœuf, *m.*; das gefettete, gefochte —, bouilli; gedämpfte —, bœuf à la mode.

Rindsbraten, *m.* 1, bœuf rôti, *m.*

Rindsstall, *m.* 2*, bouverie, *f.*

Rindvieh, *n.* 2, gros bétail, *m.*; *fg. injur.* bête, *f.* gros butor, *m.*

Rindviehsende, *f.* épizootie.

Ring, *m.* 2, rond, cercle; im —e herum (trinken), à la ronde; —, (*astr.*) anneau de *Saturne*, aréole, *f.* halo autour du soleil, etc., *m.*; cus —en bestehend, armillaire; —, aréole autour des mamelons, *f.*; der blaue —, le cerne à une plaie; — um den Hals, collier d'un oiseau, etc. || anneau, boucle, *f.*; (*jeu*) bague, chaînon d'une chaîne, *m.*; portea-

assiette; portant, anse d'un vase, *f.* collet d'une bouteille, *m.*; (*arg.*) porte-baguettes, virole, *f.*; (*artill.*) bourrelet, *m.* torche de fil de fer, *f.* || bague, anneau au doigt, *m.* || cercle, cirque.

Ringbolzen, *m.* 1, boulon, cheville à boucle, *f.*

Ringel, *n.* 1, *dim.* anneau, *m.*

Ringelamse, *f.* merle à collier, *m.*

Ringelblume, *f.* souci, *m.*

Ringelgans, *f.**, cravan, *m.*

Ringeln, *v. a.* ou *Lochen* —, boucler, anneler; —, (*man.*) boucler.

Ringelmatter, *f.* couleuvre à collier, nager, *m.*

Ringelraupe, *f.* chenille annu-

Ringelkreuz, *m.* 2, -gedicht, *n.* 2, (*poés.*) rondeau, *m.*

Ringelrennen, *n.* 1, -spiel, *n.* 2, course de bagues, *f.* carrousel, *m.*

Ringelschlange, *f.* serpent annulaire, *m.* amphibène.

Ringeltanz, *m.* 2*, branle.

Ringeltaube, *f.* pigeon à collier, *m.* palombe, *f.*

Ringelweizen, *m.* 1, blé de vache.

Ringeln, *v. a.* 3, tordre; tourner; —, *v. n.* (h.) lutter (avec ou contre qn.); nach etw. —, *fg.* aspirer à qch.; mit dem *Tode* —, être à l'agonie, agoniser; —, *s. n.* 1, lutte, *f.*; (*anz.*) palestre; *fg.* combat, *m.*; das — mit dem *Tode*, agonie, *f.*

Ringelplatz, *m.* 2*, palestre, *f.*

Ringler, *m.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringler, *v. n.* 1, lutteur, athlète.

Ringfutter, *n.* 1, baguier, *m.*
 Ringfaſten, *m.* 1*, chaton.
 Ringfragen, *m.* 1*, hausse-col.
 Ringſugel, *f.* ſphère armillaire.
 Ringſtein, *v.* Ringel.
 Ringmauer, *f.* enceinte de murailles; murs, *m. pl.* remparts, mur de clôture. [piton, *m.*
 Ringnagel, *m.* 1*, =ſchraube, *f.*
 Rings, — herum, — umher, *adv.* autour, tout autour (um, de); à l'entour, à la ronde.
 Ringſchwalbe, *f.* apode, *m.*
 Rinne, *m.* 1, grand anneau.
 Rinne, *f.* rigole; canal, *m.* petit canal, gouttière, *f.*; égout, *m.*; (fond.) coulée, *f.* écheno, *m.*; (meun.) anche, *f.*; (arch.) chantepleure, goulotte; cannelure d'une colonne; — *n, pl. (mar.)* anguillées; die ſleine —, goulotte.
 Rinnen, *v. n.* 2 (ſ.) couler; dé-couler; s'écouler; ruisseler; — (h.) couler; fuir (tonneau).
 Rinnenſtein, Rinneſtein, *m.* 2, culière, *f.*
 Rinneleiſte, *f.* doucine, cynnaise.
 Rirſen, *v. a. (agr.)* effondrer.
 Rirphen, *n.* 1, (dim.) côtelette, *f.*
 Rirpe, *f.* côte; (cuiss.) côtelette; carde de plantes, etc.; (rel.) nerf, *m.*; (arch.) côte, *f.* lambourde; — *n* eines geſchloſſenen Kreuzgebölbes, les branches d'ogive; die langen — *n*, les vraies côtes; die kurzen — *n*, les fausses côtes; zwischen den — *n* liegend, intercostal; zu den — *n* gehörig, costal; — *n, fg.* flanc, *m.* [vzr.
 Rirpenfell, *n.* 2, =haut, *f.** plè-
 Rirpenner, *m. exc.* 1, nerf costal. [flancs, bourrade, *f.*
 Rirpenstoß, *m.* 2*, coup dans les
 Rirpenſtück, *n.* 2, haut côté, *m.* carreau de mouton; côtelette, *f.*
 Rirppig, *adj. (bot.)* nerveux.
 Riſch, *v.* Raſch.
 Riſſe, *f. (bot.)* panicule, *m.*
 Riſſenſörmig, *adj.* paniculé.
 Riſſ, *m.* 2, fente, *f.*; crevasse; rupture; déchirure, brèche; fêlure dans un verre, etc.; gerçure aux mains; hieiment dans le bois, *m.*; — *e* machen, crevasser; — *e* bekommen, se crevasser, se gercer, s'entr'ouvrir, s'ouvrir, se fendre, se fêler; (mar.) larguer; — (arch., etc.) dessin, *m.*; plan.
 Riſſig, *adj.* crevasé; fêlé; gercé.
 Riſſplatte, *f. (peign.)* régloir, *m.*
 Riſſ, *m.* 2, garrat du cheval; cou-de-pied de l'homme.
 Ritornell, *n.* 2, ritournelle, *f.*
 Ritt, *m.* 2, tour, course (*f.*) à cheval; cavalcade; in einem —, sans débrider.
 Ritter, *m.* 1, chevalier,

Ritterakademie, *f.* académie militaire.
 Rittergericht, *n.* 2, sénéchaus-sée, *f.* [chevalerie.
 Rittergeſchichte, *f.* histoire de la
 Rittergut, *n.* 5*, seigneurie, *f.* terre noble. [la cour, *m.*
 Ritterküſche, *f.* petit commun (à
 Ritterlehen, *n.* 1, fief noble, *m.*
 Ritterlich, *adj.* de chevalier, che-
 valeresque; *fg.* vaillant, coura-
 geux; —, *adv.* en chevalier; *fg.* vaillamment, etc., cavalièrement.
 Ritterorden, *m.* 1, ordre de che-
 valerie; der deutſche —, ordre teu-
 tonique. [chevalerie.
 Ritterroman, *m.* 2, roman de
 Ritterſchaft, *f.* chevalerie; nob-
 lesse.
 Ritterschlag, *m.* 2*, accolade, *f.* réception d'un chevalier.
 Ritterschule, *f.*, *v.* Ritterakademie.
 Rittersitz, *m.* 2, maison seigneuriale, *f.* [roussel.
 Ritterspiel, *n.* 2, tournoi, *m.* car-
 lier.
 Rittersporn, *m.* 2, éperon de che-
 valier; (bot.) pied-d'aluette, con-
 soude, *f.* cornette.
 Ritterſtand, *m.* 2*, chevalerie, *f.* noblesse; (ant. r.) ordre équestre, *m.*
 Rittlings, *adv.* à califourchon; à
 cheval; ſich — zu Pferd ſetzen, *fm.* enfourcher un cheval.
 Rittmeiſter, *m.* 1, capitaine de
 cavalerie, chef d'escadron.
 Ritual, *n.* 2, (égl.) rituel, *m.*
 Rit, *m.* 2, Ripe, *f.* égratignure, écorchure; éraflure; fente; (mac.) lézarde. [effleurer.
 Ripen, *v. a.* érafler, égratigner,
 Ripig, *adj.* fêlé, gercé.
 Rirgrab, *interj.* cric-crac.
 Robbe, *m.* 3 et *f.* chien de mer, *m.* chien marin, phoque.
 Roche, *m.* 3, raie, *f.*; (écheq) roc, *m.* [1, râlement, *m.* râle.
 Röcheln, *v. n.* (h.) râler; —, *s. n.*
 Röchen, *v. n.* (h.) (écheq) roquer.
 Rock, *m.* 2*, robe, *f.* habit, *m.* justaucorps; casaque, *f.* hoqueton d'un archer, *m.*; jupe (*f.*), ju-
 pon (*m.*) d'une femme.
 Rödden, *n.* 1, dim. jaquette, *f.* jupon, *m.*
 Röden, *m.* 1, quenouille, *f.*
 Röden, Rögen, *m.* 1, seigle.
 Rödentreſpe, *f.* seigle noir, *m.*
 Röckſchoß, *m.* 2*, basque, *f.*
 Röbel, *m.* 1, garrat; (bot.) crête de coq, *f.*; registre, *m.*
 Röden, *v. a.* défricher.
 Röderich, *n. pr. m.* Rodrigue.
 Rödung, *f.* défrichement, *m.*
 Rögen, *m.* 1, œufs de poisson, *pl.*
 Rögener, *m.* 1, poisson œuvé.
 Rögenſtein, *m.* 2, — *e, pl.* oolites, *f. pl.*

Roh, *adj.* brut; vert (*cuir*); cru (*viande*); écru (*fil*); grège (*soie*); (*livre*) en feuilles; *fg.* rude; grossier; barbare, ignorant, féroce (*courage*).
 Rohheit, *f.* crudité; grossièreté; rudesse, barbarie.
 Rohr, *n.* 2, roseau, *m.* jonc; canne, *f.* tuyau, *m.*; (arg.) canon; fusil, arquebuse, *f.*
 Rohrbrunnen, *m.* 1, fontaine à tuyaux, *f.*
 Röhrchen, *n.* 1, dim. chalumeau, *m.*; (chir.) canule, *f.*
 Röhrdach, *n.* 5*, toit de roseaux, *m.* [seau].
 Röhrdammel, *f.* butor, *m.* (oi-
 Röhrdrossel, *f.* grive de marais.
 Röhr, *f.* tuyau, *m.* tube; canal; canon; chalumeau de fer, etc.; fureur d'une clef, *f.*; branche d'une trompette; (hydr.) godet, *m.*; (anat.) os creux. [raire, réer.
 Röhren, *v. n.* (h.) (cha.) bramer.
 Röhrenartig, =förmig, *adj.* en forme de tuyau; (bot.) tubuleux, tubulé, fistuleux.
 Röhrenbohrer, *m.* 1, tarière, *f.*
 Röhrenforalle, *f.* tubipore, *m.*
 Röhrenmeiſter, *m.* 1, fontenier.
 Röhrſchnede, *f.* tubulite.
 Röhrſtöle, *f.* chalumeau, *m.*
 Röhrförmig, *adj. (bot.)* fistuleux.
 Röhrgebiß, *n.* 2, mors à canon, *m.*
 Röhrgebüſch, Röhrich, Röhrig, *n.* 2, cannaie, *f.* roseaux, *m. pl.*
 Röhrig, *adj.*, *v.* Röhrenartig.
 Röhrfaſten, *m.* 1*, réservoir de fontaine; citerne, *f.* [d'eau, *f.*
 Röhrſolben, *m.* 1, (bot.) masse [Röhrſeife, *f.* chalumeau, *m.*
 Röhrſpule, *v.* Spule. [ne, *f.*
 Röhrstuhl, *m.* 2*, chaise de can-
 Röhrſtrikel, *m.* 1, compas des ar-
 quebusiers.
 Röhrſchlacke, *v. f.* scories de matte, *pl.* [nager.
 Röjen, *v. n.* (h.) (mar.) roguer,
 Rollbett, *n. exc.* 1, lit à roulettes, *m.* roulette, *f.*
 Rollblei, *n.* 2, plomb laminé, *m.*
 Rolle, *f.* poulie; roulette; rouleau de papier, etc., *m.*; torche de fil d'archal, *f.*; calandre à lisser le linge; (pharm.) magdaleon, *m.*; *fg.* rôle, personnage; emploi || rôle, liste, *f.*
 Rollen, *v. a.* rouler; plier en rond; monder l'orge; calandrer du linge; diinne —, (boul.) abais-
 ser; in etw. —, enrôler eu, en-
 velopper dans qch.; —, *v. n.* (h.) rouler; der Donner rollt, le ton-
 nerre gronde; —, *s. n.* 1, roule-
 ment, *m.*; roulage; bruit du ton-
 nerre.

Rofendach, *n.* 5*, cassin, *m.*
 Roffenmacher, *m.* 1, pouliouer.
 Roffentabak, *m.* 2, tabac en rou-
 leau.
 Roffler, *m.* 1, chat, matou.
 Rofffaß, *n.* 5*, (*épingl.*) froittoir,
m. [loir; (*pot.*) billette, *f.*
 Roffholz, *n.* 5*, rouleau, *m.* rou-
 Roffkammer, *f.* chambre à calan-
 drer. [leau, *m.*
 Roffmefling, *n.* 2, laiton en rou-
 Roffmufel, *m. exc.* 1, muscle ro-
 tateur.
 Roffspiel, *n.* 2, roulette, *f.*
 Rofffted, *m.* 2*, (*chap.*) roulet.
 Roffstuhl, *m.* 2*, chaise à roulet-
 tes, *f.*
 Roffvorhang, *m.* 2*, store.
 Roffwagen, *m.* 1*, chaise rou-
 lante, *f.* roulette.
 Rom, Rome (*ville*).
 Roman, *m.* 2, romain.
 Romanenbichter, =fchreiber, *m.* 1,
 auteur de romans; *ol.* romancier.
 Romanhaft, *adj.* romanesque.
 Romanifch, *adj.* romannique.
 Romanus, *n. pr. m.* Romain.
 Romange, *f.* romance.
 Romermonat, *m.* 2, mois romain.
 Römer-Zinszahl, *f.* indiction.
 Römifch, *adj.* romain; die —
 Ordnung, (*arch.*) l'ordre compo-
 site, *m.*; römifch-katholifch, catho-
 lique-romain. [de, *f.*
 Rondell, *n.* 2, rond, *m.* roton-
 Roeff, *n.* 2, gâteau de mouche à
 miel, *m.*
 Rosalia, *n. pr. f.* Rosalie.
 Rosamunde, *n. pr. f.* Rosemonde.
 Rofch, *adj.* bien cuit, bien rôti.
 Rofe, Rofchen, *n. pr. f.* Rose.
 Rosette.
 Rofe, *f.* rose (*fleur*); die wilde
 —, églantine; —, rosette de ru-
 ban; (*arch.*) rosace; (*cha.*) fraise;
 (*méd.*) érysipèle, *m.*
 Rosenader, *f.* saphène.
 Rosenaloe, *f.* aloès rosat, *m.*
 Rosenartig, *adj.* rosacée; die —en
 Pflanzen, rosacées, *f. pl.*
 Rosenbalfam, *m.* 2, baume rosat.
 Rosenbaum, *m.* 2*, rosier en ar-
 bre; laurier-rose.
 Rosenbirn, *f.* caillot-rosat, *m.*
 Rosenbusch, *m.* 2*, rosier, buis-
 son de rosiers.
 Rosenfifig, *m.* 2, vinaigre rosat;
 (*pharm.*) oxymrhodin.
 Rosenfarben, *adj.* couleur de rose.
 Rosenfest, *n.* 2, fête de la rosière,
f.
 Rosengarten, *m.* 1*, roseaie, *f.*
 Rosengeschlecht, *n.* 5, rosacées,
f. pl. [sier, *m.*
 Rosenholz, *n.* 5*, bois de ro-
 Rosenhonig, *m.* 2, miel rosat,
 rhodomel.

Rosenknoß, *m.* 2*, =knospe, *f.*
 bouton de rose, *m.*
 Rosenkranz, *m.* 2*, couronne de
 roses. *f.*; (*égl.*) rosaie, *m.* cha-
 pelet; — von 10 Kugelfchen, dizain;
 den — beten, dire son chapelet.
 Rosenkreuzer, *m.* 1, rose-croix.
 Rosenlippen, *pl.* (*poés.*) lèvres
 vermeilles, *f. pl.* fraîches comme
 une rose.
 Rosenmädchen, *n.* 1, rosière, *f.*
 Rosenobel, *m.* 1, noble à la rose
 (*monnaie*).
 Rosenappel, *f.* alcée rose.
 Rosenroth, *adj.* couleur rose,
 vermeil; (*vin*) rosé. [ou rose.
 Rosenstein, *m.* 2, diamant rosette
 Rosenstiel, =strauch, *m.* 2*, rosier;
 der wilde —, églantier.
 Rosenwangen, *pl.* (*poés.*) teint
 de roses, *m.*
 Rosenwasser, *n.* 1, eau rose, *f.*
 Rosenzucker, *m.* 1, sucre rosat.
 Rosette, *f.* v. Rosenstein.
 Rosettenstämpel, *m.* 1, rosettier.
 Rosine, *f.* raisin sec, *m.*; große
 —n, des raisins de Damas; kleine
 —n, des raisins de Corinthe.
 Rosinfarbe, *f.* rouge foncé, *m.*
 ponceau.
 Rosmarin, *m.* 2, romarin.
 Roß, *n.* 2, cheval, *m.*; coursier.
 Roßapfel, *m.* 1* (=bollen, *m.* 1,
pop.), crottin de cheval.
 Roßarzneikunst, *f.**, =kunde, *f.*
 art vétérinaire, *m.* hippiatique,
f. [rinaire.
 Roßarzt, *m.* 2*, médecin vété-
 Roßbremse, =bremse, =fliege, *f.*
 taon, *m.*
 Roßbube, *m.* 3, goujat.
 Roßfelsen, *n.* 1, v. Hufeisen.
 Roßhaer, *n.* 2, crin de cheval, *m.*
 Roßhändler, *m.* 1, maquignon.
 Roßhuf, *m.* 2, sabot; (*bot.*) tus-
 silage.
 Roßig, *adj.* jument en chaleur.
 Roßkäfer, *m.* 1, fouille-merde.
 Roßkamm, *m.* 2*, étrille, *f.*; *fg.*
 v. Roßtäuscher.
 Roßkastanie, *f.* marron d'Inde, *m.*
 Roßkastanienbaum, *m.* 2*, mar-
 ronnier d'Inde.
 Roßkümme, *m.* 1, livèche, *f.*
 Roßpflaum, *f.* prune impériale.
 Roßpfeil, *m.* 2, stachi (*plante*).
 Roßschwefel, *m.* 1, soufre caba-
 lin. [val, *f.*; préle (*plante*).
 Roßschweif, *m.* 2, queue de che-
 Roßtäuscher, *m.* 1, maquignon.
 Roßtäuscherei, *f.* maquignonage,
m.
 Roßt, *m.* 2*, grill, grille, *f.*;
 (*arch.*) radier, *m.*; patin, grillage
 de charpente; auf dem — braten,
 griller.
 Roßt, *m.* 2, rouille, *f.* rouillure;

(*bot.*) rouille; der weiße —, blanc,
m.; vom — e säubern, dérouiller;
 den — verlieren, se dérouiller.
 Roßbraten, *m.* 1, grillade, *f.* car
 bonnade.
 Roßt, *v. n.* routoir, *m.*
 Roßen, *v. n.* (h. et *f.*) se rouiller,
 s'enrouiller.
 Roßen, *v. a.* griller; ein wenig auf
 Kohlen —, brasiller; in der Pfanne
 —, frire, rissoler; roussir de la
 farine; rôtir du café; torrifier les
 mines; rouir du chanvre.
 Roßtig, *adj.* enrouillé, rouillé;
 — machen, enrouiller; — werden,
 v. Roßen. [te, *f.*
 Roßtlin, *n.* 2, tire-ligne, *m.* pat-
 Roßtung, *f.* grillade, rôtissage,
m.; grillage; torrification, *f.*;
 rouissage du chanvre, *m.*; (*chim.*)
 assation, *f.*
 Roßwasser, *n.* 1, eau ferrée, *f.*
 Roth, *adj.* rouge; vermeil; roux,
 roussâtre (*cheveux*); rougeaud (*vi-
 sage*); (*blas.*) de gueule; — ma-
 chen, v. Röthen; — werden, rou-
 gir; — anlaufen, roussir; —, *n.*
 3, rouge, etc., *m.* fard; (*blas.*)
 gueules; (*cart.*) cœur.
 Rothauge, *n. exc.* 1, gardon,
m. (*poisson*).
 Rothbädig, =bädig, *adj.* qui a
 les joues vermeilles.
 Rothbart, *m.* 2*, barbe rousse,
f. [seau].
 Rothbeinchen, *n.* 1, roure, *m.* (oi-
 Rothbraun, *adj.* roussâtre, roux.
 Rothbrüchig, *adj.* (*métall.*) rou-
 verin. [m. (oiseau)].
 Rothbrüstchen, *n.* 1, rouge-gorge.
 Röhre, *f.* rouge, *m.* rougeur, *f.*;
 rousseur; vermillon des joues,
m.; die künstliche —, (*méd.*) rubé-
 fication, *f.*; —, (*comm.*) garance;
 einer E. die — nehmen, dérougir
 qch.; die — verlieren, se dérougir.
 Rothheide, *f.* rouvre, *m.*
 Röthel, *m.* 1, =stein, *m.* 2, crayon
 rouge; czaie rouge ou sanguine,
f. arcanée, rubrique. [die].
 Rötheln, *pl.* rougeole, *f.* (*mala-*
 Röthelstift, *m.* 2, crayon rouge.
 Röthen, *v. a.* rougir, colorer de
 rouge; roussir; (*méd.*) rubéfier;
 —, *v. n.* (h.) et sich —, rougir,
 devenir rouge, se colorer.
 Rothfaß, *adj.* fauve.
 Rothfärber, *m.* 1, teinturier en
 rouge.
 Rothfeder, *f.* rose (*poisson*).
 Rothfink, *m.* 3, pivoine.
 Rothfledig, *adj.* tacheté de rouge.
 Rothfuchs, *m.* 2*, alezan.
 Rothgärber, *m.* 1, tanneur.
 Rothgelb, *adj.* roux, baillet.
 Rothgießer, *m.* 1, fondeur en cui-
 vre, en bronze, bosselier.

Rothgüldenroß, *n.* 2, rossicler, *m.*
 Rothhaarig, *adj.* roux.
 Rothhubn, *n.* 5*, bartavelle, *f.*
 Rothschlänchen, *n.* 1, rouge-gorge, *m.*
 Rothkraut, *n.* 5*, chou rouge, *m.*
 Rothkupfer, *n.* 1, cuivre rouge, *m.*
 m. cuivre de rosette, rosette, *f.*
 Rothlauf, *m.* 2*, érysipèle.
 Rothlaufartig, *adj.* érysipélateux.
 Röthlich, *adj.* rougeâtre, rous-sâtre. [*poisson*].
 Röhrling, *m.* 2, rouge, barbier
 Rothschimmel, *m.* 1, rouan.
 Rothschwänzchen, *n.* 1, rouge-queue, *m.* [*épeiche*].
 Rothspecht, *m.* 2, cul rouge,
 Rothstanne, *f.* pinastre, *m.*
 Rothwälsch, *n.* 2, argot, *m.*; baragouin; — sprechen, *v.* Rothwälschen. [*baragouiner*].
 Rothwälschen, *v. n.* argoter;
 Rothwild, *n.* 2, bêtes fauves, *f. pl.*
 Rothwurz, *f.* tourmentille.
 Rottie, *f.* bande, troupe; ligue, faction, cabale; parti, *m.*; mépr. secte, *f. fm.* clique; (*guer.*) file; troupe.
 Rottien (sich), Rottiren (sich), *s'* attrouper; *s.* liguer.
 Rottienfeuer, *n.* 1, feu de file, *m.*
 Rottengeist, *m.* 5, esprit factieux, cabaleur.
 Rottienweise, *adv.* par bandes; (*guer.*) par files, par pelotons.
 Rottigans, *f.**, bernade.
 Rottirung, *f.* attrouplement, *m.*
 Rottland, *n.* 5*, novale, *f.* terre novale.
 Rottmeister, *m.* 1, caporal.
 Rüb, *m.* 2, morve, *f.*
 Rügen, *v. n.* (h.) bas, jeter de la morve; (*vét.*) avoir la morve.
 Rübig, *adj.* (*vét.*) morveux.
 Rübnase, *f.* pop. morveux, *m.*-se, *f.*
 Rübe, *f.* rave; navet, *m.*; gelbe —, carotte, *f.*; ruthe —, bette-rave. [*russe*].
 Rubel, *m.* 1, rouble (*monnaie*
 Rubenader, *m.* 1*, ravière, *f.*
 Rübenkerbel, *m.* 1, cicutaire, *f.*
 Rübenzucker, *m.* 1, sucre de bet-terave. [*celle, f.*].
 Rubicell, *m.* 2, rubace, ruba-
 Rubin, *m.* 2, rubis. [*le*].
 Rubinspinell, *m.* 2, rubis spinel-
 Rüböl, *n.* 2, huile de navette, *f.*
 Rubrif, *f.* rubrique; catégorie; sommaire, *m.* [*vette, f.*].
 Rübflamen, *m.* 1, colza, na-
 Ruchgras, *n.* 5*, flouve, *f.*
 Ruchlos, *adj.* impie, irréligieux, scélérat; pervers, méchant.
 Ruchlosigkeit, *f.* impiété, irréligion; méchanceté, scélérateuse.
 Ruchfen, *v. n.* (h.) roucouler, ca-

racouler; —, *s. n.* 1, roucoule-ment, *m.*
 Ruchfbar, *adj.* notoire, public, manifeste; — werden, devenir public, se divulguer, éclater, s'ébruiter; — machen, publier, ébruiter, divulguer. [*que, publicité*].
 Ruchfbarkeit, *f.* notoriété publi-
 Ruch, *m.* 2, *fm.* coup, secousse, *f.*; (*man.*) escavegade, saccade.
 Ruchbild, *m.* 2, regard en arrière.
 Ruchbirge, *m.* 3, arrière-caution, *f.* arrière-garant, *m.* certificateur.
 Ruchbürgschaft, *f.* arrière-caution, certification de caution.
 Ruchen, *m.* 1, dos; dossier *d'une chaise*; sommet, crête (*f.*), croupe *d'une montagne*; (*arch.*) extra-dos, *m.*; im —, par derrière; mit dem — gegen einander gefehrt; dos à dos; den Wind im —, vent arrière; *fg.* etc. hinter jemanden — thun, faire qch. à l'insu, sans la permission de qn.; einem hinter dem — Böses nachsagen, dire du mal, médire de qn. en son absence; mit dem — ansehen müssen, être obligé de quitter, d'abandonner.
 Ruchen, *v. a.* remuer; pousser; déplacer; éloigner; ôter; reculer; avancer; aus dem Gesicht —, lever, hausser un peu le chapeau; —, *v. n.* (f.) reculer; avancer; entrer; sortir; bouger; —, *s. n.* 1, remuement, *m.*; déplacement; avan-cement; éloignement.
 Ruchenblatt, *n.* 5*, contre-cœur de cheminée, *m.*; contre-retable de l'autel. [*les*].
 Ruchenbreite, *f.* carrure des épau-
 Ruchendarre, *f.* phthisie dorsale.
 Ruchenflosser, *m.* 1, poisson à nageoires dorsales.
 Ruchenhaar, *n.* 2, poil du dos, *m.*; dos, arête (*f.*) du eastor; — eines Hundes (wenn es von anderer Farbe ist), mantelure d'un chien.
 Ruchenhalt, *m.* 2, (*guer.*) corps de réserve; *fg.* soutien; appui.
 Ruchenlehne, *f.* dossier, *m.*
 Ruchenmark, *n.* 2, moelle épi-nière, *f.* [*dorsal*].
 Ruchenmuskel, *m.* exc. 1, muscle
 Ruchenriemen, *m.* 1, surdos.
 Ruchensüß, *n.* 2, dos (*m.*), der-rière de la cuirasse; (*bouch.*) échi-née, *f.*
 Ruchenvirbel, *m.* 1, vertèbre, *f.*
 Ruchenvolle, *f.* mère laine.
 Rucher, *m.* 1, (*horl.*) râteau.
 Rucherinnerung, *f.* souvenir, *m.* réminiscence, *f.* [*etc.*], *m.*
 Ruchfahrt, *f.* retour en voiture,
 Ruchfall, *m.* 2*, rechute, *f.*; ré-cidive; (*jur.*) réversion, retour, *m.*

Ruchfällig, *adj.* réversible; (*égl.*) relaps.
 Ruchfluss, *m.* 2*, reflux.
 Ruchfracht, *f.* charge de retour.
 Ruchgang, *m.* 2*, retour; (*jur.*) regrès; (*astr.*) rétrogradation, *f.*
 Ruchgängig, *adj.* *fg.* échoué, qui ne réussit pas; qui rétrograde; — werden, échouer, ne pas réussir.
 Ruchgrath, *m.* 2, épine du dos, *f.*; échine; reins *d'un cheval*, *m. pl.*; einem den — brechen, échi-ner qn. [*serve*].
 Ruchhalt, *m.* 2, retenue, *f.* ré-
 Ruchkauf, *m.* 2*, réméré, rachat, retrait lignager *d'un héritage*.
 Ruchkaufrecht, *n.* 2, retrait, *m.*
 Ruchkehr, —kunft, *f.* retour, *m.*
 Ruchlabung, *v.* Ruchfracht.
 Ruchläufig, *adj.* (*astr.*) rétrograde.
 Ruchlings, Ruchwärts, *adv.* en ar-rière; à reculons; par derrière; à l'envers; — fallen, tomber à la renverse.
 Ruchmarsch, *m.* 2*, retour; (*guer.*) contre-marche, *f.* retraite.
 Ruchsprall, *m.* 2, contre-coup; rebondissement; bricole, *f.*
 Ruchreise, *f.* retour *d'un voyage*, *m.* [*f.*].
 Ruchschein, *m.* 2, contre-lettre,
 Ruchseil, *n.* 2, (*mar.*) drosse, *f.*
 Ruchseite, *f.* revers *d'une monnaie*, etc., *m.*; envers *d'une étoffe*; dos *d'une feuille*; dossier *d'une voiture*.
 Ruchsieht, *f.* considération; égard, *m.*; in jeder —, à tous égards; in —, à l'égard de; par rapport à; en faveur de; — auf etc. nehmen, avoir égard à qch., considérer qch.
 Ruchsiß, *m.* 2, siège sur le de-
 vant d'une voiture à quatre places; —hen, *n.* 1, *dim.* strapon-tin, *m.*
 Ruchsprache, *f.* pourparler, *m.* conférence, *f.*; — nehmen, con-férer.
 Ruchsprung, *m.* 2*, saut en ar-rière; (*cha.*) randonnée, *f.*; einen — thun, *fg.* reculer; retirer sa pa-rolle. [*m.*].
 Ruchspur, *f.* (*cha.*) contre-pied,
 Ruchstand, *m.* 2*, résidu; res-tant; reliquat; arrérage; débit, décompte; (*fin.*) arriéré; — einer Rente, arrérages, *pl.*; im —, en arrière; im — bleiben, arriérer.
 Ruchständig, *adj.* redevable; (*fin.*) restant, de reste; arriéré; — e Zinse, arrérages, *m. pl.*; — e For-derung, arriéré, *m.*
 Ruchstoß, *m.* 2*, contre-coup; (*phys.*) répulsion, *f.* recul, *m.*
 Ruchstrahl, *m.* exc. 1, rayon ré-
 fléchi.

Rückwand, *f.*, dossier, *m.*
 Rückwärts, *v.* Rücklings.
 Rückwechsel, *m.* 1, recharge.
 Rückweg, *m.* 2, retour.
 Rückwelle, *f.* engin à tourner le moulin à vent, *m.*
 Rückwind, *m.* 2, revolin.
 Rückwirkung, *f.* réaction, contre-coup, *m.*
 Rückzug, *m.* 2*, retraite, *f.*
 Rüde, *m.* 3, mâle des chiens, *etc.*
 Rudel, *n.* 1, (*cha.*) troupe de bêtes fauves, *f.*; harde de cerfs, *etc.* [*m.*; gouvernail.
 Ruder, *n.* 1, rame, *f.* aviron, Ruderband, *n.* 5*, fusée d'aviron, *f.* [*m.*; rang de rameurs.
 Ruderbank, *f.**, banc de galère, Ruderer, *m.* 1, Ruderfischel, *m.* 2, rameur; forçat; —, *pl.* chiourme d'une galère, *f.* [*ver*naïl, *f.*
 Ruderloch, *n.* 5*, boîte du gouverneur, *m.* 1, comite.
 Rudern, *v. n.* (h.) ramer, voguer; aus allen Kräften —, forcer de rames. [*me*, échome.
 Rudernagel, *m.* 1*, tolet, scal.
 Ruderplatte, *f.* pale.
 Ruderstift, *n.* 2, galère, *f.*
 Ruderschlag, *m.* 2*, coup de rame; (*mar.*) *id.*, palade, *f.*
 Ruderstange, *f.* perche d'aviron.
 Ruderstiel, *m.* 2*, manivelle, *f.*
 Ruderstiel, *n.* 5*, chiourme, *f.*
 Ruderwerk, *n.* 2, palamente, *f.*
 Rüdiger, *n. pr. m.* Roger.
 Rudolph, *n. pr. m.* Rodolphe, Raoul.
 Ruf, *m.* 2, cri; clameur, *f.*; appel, *m.*; vocation à une charge, *f.*; renommée; réputation; nom, *m.* renom; er steht in gutem, in schlechtem —, il a une bonne, une mauvaise réputation; il est bien, mal famé; in guten — bringen, accréditer; dem — nach, par réputation || bruit, *m.*
 Rufen, *v. n.* 4 (h.) crier; s'écrier; —, *v. a.* appeler qn.; ruf Geriicht —, appeler en justice, citer, intimer; —, *s. n.* 1, cri, *m.*
 Rügbar, *adj.* blâmable.
 Rüge, *f.* dénonciation; inquisition; punition; peine; blâme, *m.* réprimande, *f.*; (*jur.*) admonition.
 Rügen, *v. a. et n.* (h.) accuser; dénoncer; blâmer, relever, critiquer, censurer les fautes; punir.
 Rügen, *m.* 1, dénonciateur.
 Ruhe, *f.* repos, *m.*; relâche; halte, *f.*; sommeil, *m.*; loisir; paix, *f.* tranquillité, sécurité, sûreté; calme de l'esprit, *etc.*, *m.*; *fg.* mort, *f.*
 Ruhebett, *m.* 2*, reposoir.
 Ruhebett, *n. exc.* 1, lit de repos, *m.* canapé, sofa, bergère, *f.*

Ruhen, *v. n.* (h.) reposer, se reposer; dormir; chômer; *fg.* respirer; (*arch.*, *etc.*) porter, appuyer (auf, sur, contre).
 Ruheplatz, *m.* 2*, lieu de repos; — auf einer Treppe, palier.
 Ruhepunkt, *m.* 2, point de repos; (*méc.*) point d'appui, appui; (*mus.*) pause, *f.*
 Ruhestuhl, *m.* 1, fauteuil.
 Ruhestand, *m.* 2*, repos.
 Ruhestätte, *f.* lieu de repos, *m.*; *fg.* tombeau.
 Ruhestörer, *m.* 1, querelleur, perturbateur du repos public; *fm.* trouble-fête.
 Ruhetag, *m.* 2, jour de repos; *fm.* campos.
 Ruhig, *adj.* tranquille; calme; paisible, pacifique; — werden, se tranquilliser, se calmer, s'apaiser; sich — halten, *fm.* se tenir coi.
 Ruhm, *m.* 2, gloire, *f.* renommée, célébrité, nom, *m.* renom; der armselige —, mépr. gloriole, *f.*
 Ruhmbegehre, *f.* ambition, désir de la gloire, *m.* [*gloire*.
 Ruhmbegetig, *adj.* avide de
 Ruhmen, *v. a.* vanter, louer; célébrer, élever; préconiser, prôner; sich —, se vanter, se glorifier, s'avouer (*d'un élève*).
 Ruhmlich, Ruhmvoll, *adj.* louable, glorieux, honorable.
 Ruhmlos, *adj.* sans gloire, obscur. [*fanfaron*.
 Ruhmredig, *adj.* glorieux; *fm.*
 Ruhmredigkeit, *f.* vanité, jactance. [*gloire*; ostentation.
 Ruhmsucht, *f.* ambition, vaine
 Ruhmsüchtig, *adj.* ambitieux, glorieux.
 Ruhr, *f.* ou rothe —, dysenterie; —, (*agr.*, *vign.*) binage, *m.* seconde ou troisième façon (*f.*) qu'on donne à une vigne.
 Rührei, *n.* 5, œuf brouillé, *m.*
 Rühren, *v. a.* mouvoir; remuer; brouiller; toucher de la harpe; battre la caisse; — ou durcheinander —, remuer, mêler, brasser; fonetter de la crème; battre du beurre; brouiller des œufs; baratter du lait; battre, délayer; gâcher du mortier, *etc.*; coudre des cuirs; biner un champ; *fg.* toucher le cœur; émouvoir, affecter, attendre, frapper; vom Blitze, vom Schlag gerührt werden, être frappé de la foudre, d'apoplexie; —, *v. n.* (h.) toucher, atteindre (*m.*, à); venir, provenir (*von*, de); sich —, remuer, se remuer, bouger; rühe dich, allons! dépêche-toi! —, *s. n.* 1, mouvement, *m.* remuement.
 Rührend, *adj.* touchant, atten-

drissant; bis zu Thränen —, *fm.* larmoyant.
 Rührfaß, *n.* 5*, baratte, *f.* auge.
 Rührhafen, *m.* 1, gâche, *f.*
 Rührig, *adj.* agile, alerte, pétillant.
 Rührlöffel, *m.* 1, cuiller à pot, *f.*
 Rührnagel, *m.* 1*, battant, traquet. [*bot*, *m.*
 Rührschel, *n.* 5, palette, *f.* ra-
 Rührstab, *m.* 2*, brasseur; (*fond.*) canne, *f.* [*veron*.
 Rührstange, *f.* bouloir, *m.* mou-
 Rührung, *f.* mouvement, *m.*; *fg.* émotion, *f.* attendrissement, *m.*
 Ruhrwurzeln, *f.* die brasilianische —, ipécacuanha, *m.*
 Ruin, *m.* 2, ruine, *f.* destruction; perte. [*fabriques*.
 Ruine, *f.* ruine; —, *m.*, *pl.* (*peint.*)
 Rülps, *m.* 2, pop. rot, bouffée, *f.*
 Rülpsen, *v. n.* (h.) pop. roter.
 Rum, *m.* 2, rum, eau-de-vie de sucre, *f.*
 Rummel, *m.* 1, *fm.* amas, rama; point (*au piquet*); *fg.* *fm.* affaire, *f.*; er versteht den —, *fm.* il entend le numéro. [*multe*, *m.*
 Rumor, *m.* 2, rumeur, *f.*; tu-
 Rumoren, *v. n.* (h.) faire du bruit.
 Rumpellammer, *f.* décharge.
 Rumpelkasten, *m.* 1*, coffre pour la friperie; *fm.* vieux carrosse.
 Rumpelmeise, *f.* *fm.* ténèbres, *f.* *pl.*
 Rumpeln, *v. n.* (h.) *fm.* faire un bruit sourd; grouiller, gargoniller (*du ventre*); —, *s. n.* 1, bruit sourd, *m.*; — im Leibe, grouillement, gargonillement.
 Rumpf, *m.* 2*, tronc; corps d'une chemise; trémie dans un moulin, *f.*; torse d'une statue tronquée, *m.* [*trémion*, *m.*
 Rumpfsbaum, *m.* 2*, =leiter, *f.*
 Rumpfen, *v. a.*, die Nase —, faire la moue.
 Rund*, *adj.* rond; sphérique; circulaire; orbiculaire; länglich —, ovale; — herum, *adv.* à la ronde; tout autour; — heraus, rondement, franchement, nettement; librement, catégoriquement; — machen, arrondir; — werden, s'arrondir, voy. Runden; —, *n.* 2, rond, *m.*
 Runde, *f.* ronde.
 Ründe, *f.* rondeur; rond, *m.*; voussure d'une voûte, *f.*; in die —, en rond; à la ronde.
 Runden, Runden, *v. a.* arrondir; (*art.*) aléser; (*orf.*) gironner; (*serr.*) bigorner; (*peint.*) contourner.
 Runderhaben, *adj.* convexe.
 Rundsich, *m.* 2, aigrefin.
 Rundgesang, *m.* 2*, chanson répétée à la ronde, *f.*

Rundbohl, *adj.* concave.
 Rundbohl, *n.* 5*, rondins, *m. pl.*
 Rundloch, *adj.* rondelet.
 Rundmeißel, *m.* 1, rondelle, *f.*
 Rundperle, *f.* boulerolle.
 Rundschild, *n.* 2, rondache, *f.*
 Rundschnur, *f.**, cordon, *m.* cordonnet, gansse d'un chapeau, *f.*
 Rundtanz, *m.* 2*, branle, danse en rond, *f.*
 Rundung, *f.* arrondissement, *m.* rondeur, *f.* rotondité; (*arch.*) galbe, *m.*; die äußere —, extradors; —, (*arch. nav.*) bouge, *f.*
 Ründung, *v.* Rundung.
 Runenschrift, *f.* écriture runique, runes, *pl.*
 Runge, *f.* (*charr.*) rancher, *m.*
 Rungschämel, *m.* 1, lisoir.
 Runftrübe, *f.* betterave.
 Runken, *m.* 1, *fm.* chanteau, bribe (*f.*) de pain.
 Runzel, *f.* ride; sillon, *m.*; éperon au coin de l'œil.
 Runzelig, Runzlig, *adj.* ridé, sillonné; éperonné (*se dit des yeux*).
 Runzeln, *v. a.* rider; froncer; —, *s. n.* 1, — der Stirn, froncement des sourcils, *m.* [*racher.*]
 Rupsen, *v. a.* plumer; tirer, arracher.
 Rupsferinn, *f.* (*chap.*) arracheuse, épilucheuse.
 Rupsfelle, *f.* bourgeons, *m. pl.*
 Ruppe, *f.* roupie (*monnaie*).
 Ruppig, *adj.* pauvre, chétif, mesquin, déguenillé.
 Ruprecht, *n. pr. m.* Robert; der Knecht —, *pop.* le moine bourru.
 Ruß, *m.* 2, suie, *f.*; noir de fumée, *m.*
 Rußartig, *adj.* fuligineux.
 Rußbraun, Rußschwarz, *n.* 2, bistre, *m.*
 Ruße, *m.* 3, Rußstun, *f.*, Rußfisch, *adj.* russe, *m. et f.*
 Rußel, *m.* 1, groin de cochon; boutoir de sanglier; trompe d'éléphant, d'abeille, etc., *f.*
 Rußelfliege, *f.* bombylie.
 Rußelfäfer, *m.* 1, scarabée à trompe.
 Rußig, *adj.* plein de suie; (*chimie*) fuligineux.
 Rußland, Russie, *f.* (*pays*).
 Rußbaum, *m.* 2*, (*arch.*) échasse, *f.* [*let.*]
 Rußbeck, *m.* 2*, (*arch.*) cheva.
 Rußbrett, *n.* 5, planche d'échafaudage, *f.*
 Ruße, *f. ol.* repos, *m.*
 Rußen, *v. a.* préparer, apprêter, disposer, arranger; (*guer.*) équiper, armer; sich —, se préparer; s'équiper; s'apprêter; s'armer; —, *v. n.* (*h.*) échafauder; gerüstet, préparé, prêt à.

Rüster, *sem.* orme, *m.* ormeau; ipreau; (*cordonn.*) bout.
 Rüsthau, *n.* 5*, arsenal, *m.*
 Rüstig, *adj.* vigoureux, robuste, prompt; actif, expéditif.
 Rüstigkeit, *f.* vigueur; promptitude; vivacité; activité.
 Rüstkammer, *f.* =saal, *m.* 2*, salle d'armes, *f.* [*riot.*]
 Rüstleiter, *f.* ridelle d'un char.
 Rüstloch, *n.* 5*, trou de boulin, *m.*; =löcher, *pl.* opes.
 Rüstplatz, *m.* 2*, place d'armes, *f.*
 Rüstseile, *pl.* chabots, *m. pl.*
 Rüststange, *f.* escoperche.
 Rüsttag, *m.* 2, veille du sabbat, *f.*
 Rüstung, *f.* préparation, préparatifs, *m. pl.*; armement, *m.*; armure, *f.* harnais, *m.* [*gage.*]
 Rüstwagen, *m.* 1*, chariot de bataille.
 Rüstzeug, *n.* 2, bagage, *m.* chèvre, *f.*
 Ruthe, *f.* verge, fouet, *m.* férule, *f.* baguette, einem die — geben, fouetter qn. [*laisceau.*]
 Ruthenbündel, *m.* 1, (*ant. r.*)
 Ruthentraut, *n.* 5*, férule, *f.*
 Ruthen, *v. n.* (*f.*) glisser, traîner; couler; s'échapper; auf dem Hintern —, *fm.* à croupetons, à écorche-cul.
 Rütteln, *v. a.* remuer; secouer; ébranler; cahoter; serrer une mesure; —, *s. n.* 1, remuage, *m.*; secouement; cahotage d'une voiture.
 Ruyfel, Lille (*ville*). [*ture.*]

S.

Saal, *m.* 2*, salle, *f.* salon, *m.*
 Saale, *f.* Sale (*rivière*).
 Saat, *f.* semences, *pl.*; blé vert ou en herbe, *m.* blés, *pl.*
 Saatbohne, *f.* fève à semer.
 Saatfeld, *n.* 5, champ ensemencé, *m.*; emblavure, *f.* [*quet.*]
 Saatfasen, *m.* 1*, (*gard.*) ba.
 Saatfrähe, *f.* freux, *m.* grolle, *f.*
 Saatzeit, *f.* semences, *pl.*
 Sabbath, *m.* 2, sabbat.
 Sabbathschänder, *m.* 1, profanateur du sabbat.
 Saffer, *m.* 1, bave, *f.*
 Säbel, *m.* 1, sabre; *poés.* cimetière; der kleine —, *fm.* briquet.
 Säbelgehänge, *n.* 1, ceinture du sabre, *f.* belière double.
 Säbelhieb, *m.* 2, coup de sabre.
 Säbeln, *v. a. fm.* sabrer.
 Säbeltafche, *f.* sabretache.
 Sädenbaum, *m.* 2*, sabine, *f.* sabinier, *m.*
 Sache, *f.* chose; affaire; fait, *m.*; sujet; objet; cas; *fm.* chapitre;

(*jur.*) cause, *f.* procès, *m.*; —n, *pl.* hardes d'un voyageur, etc., *f. pl.*; geringe —, bagatelle; *jur.* — selbst kommen, entrer en matière; *jur.* —, au fait! seiner — gewiß seyn, être sûr de son fait.
 Sachklärung, *f.* (*log.*) définition réelle. [*cause, son procès.*]
 Sachfällig, *adj.* celui qui perd sa
 Sachkenntniß, *f.* connaissance de la chose, connaissance de cause.
 Sachkundig, *adj.* qui est au fait; expert; —, *adv.* avec, en connaissance de cause.
 Sächlich, *adj.* (*gramm.*) neutre; das —e Geschlecht, neutre, *m.*
 Sachregister, *n.* 1, table des matières, *f.*
 Sachsen, Saxe, *f.* (*pays*).
 Sächsisch, *adj.* saxon, électoral (*laine*).
 Sacht, *adv.* (*parler*) bas; doucement, lentement, peu à peu.
 Sachverständige, *m.* 3, connaissanceur.
 Sachwalter, Sachverwalter, *m.* 1, avocat; procureur, avoué; homme d'affaires, intendant.
 Sachwort, *n.* 5*, substantif, *m.*
 Sack, *m.* 2*, sac; poche, *f.*; gousset, *m.*; *dim.* sachet; (*chir.*) poche, *f.* sinus, *m.*; in einem — eingeschlossen, enkysté; ein — voll, une sachée.
 Sackband, *n.* 5*, cordelette, *f.*
 Säckel, *m.* 1, bourse, *f.*; *fg.* trésor, *m.* [*sier.*]
 Säckelmeister, *m.* 1, caissier, bourgeois.
 Sackgarn, *n.* 2, tonnelle, *f.* pochette. [*mac.*]
 Sackgasse, *f.* impasse, cul de sac.
 Sackgeige, *f.* poche.
 Sackgeschwulst, *f.**, kyste, *m.* tumeur enkystée, *f.* loupe.
 Sackleinwand, *f.* grosse toile.
 Sädler, *m.* 1, boursier, gantier.
 Sädnetz, *n.* 2, (*péch.*) chalut, *m.*
 Sackseife, *f.* cornemuse. [*che.*]
 Sackpuffer, *m.* 1, pistolet de poche.
 Sackträger, *m.* 1*, portefaix.
 Sacktüch, *n.* 5*, *fm.* mouchoir de poche, *m.*; grosse toile, *f.* toile Sacktüch, *f.* montre. [*à sacs.*]
 Sackwillig, *m.* 2, treillis.
 Sacrament, *n.* 2, sacrement, *m.*; mit dem —e versehen, communier, administrer un malade; (*cath.*) donner le viatique à un malade.
 Sacramentbuch, *n.* 5*, sacramentaire, *m.* [*nacle, m.*]
 Sacramenthäuschen, *n.* 1, tabernacle.
 Sacramentiren, *v. n.* (*h.*) pester, jurer, fulminer. [*taire.*]
 Sacramentirer, *m.* 1, sacramentaire.
 Sacramentlich, *adj.* sacramental, sacramentel.
 Sacristan, *m.* 2, sacristain.

Sacristei, *f.* sacristie.
 Säkularisten, *v. a.* séculariser;
 —, *s. n.* 1, sécularisation, *f.*
 Sadducäer, *m.* 1, (*écr. ste.*) saducéen; die Lehre der —, saducéisme.
 Säemann, *m.* 5*, semeur.
 Säemaschine, *f.* semoir, *m.*
 Säen, *v. a.* semer; dünne gesät, clairsemé.
 Säetuch, *n.* 5*, semoir, *m.*
 Säezeit, *f.* semailles, *pl.*
 Saffian, *m.* 2, maroquin.
 Saffianbereiter, *m.* 1, maroquinier. [*carthame.*]
 Safran, *m.* 2, safran bâtarde.
 Safran, *m.* 2, —blume, *f.* safran, *m.* crocus; mit — färben, safraner.
 Safran gelb, *adj.* safrané.
 Safranpflanzung, *f.* safranière.
 Safranpflaster, *n.* 1, oxycrocéum, *m.*
 Saft, *m.* 2*, suc; liqueur, *f.*; jus, *m.*; sirop; séve des arbres, *f.*; (*méd.*) humeur; eau des poires, etc.; der sähe —, (*bot.*) mucilage, *m.*; —, *fg.* saveur, *f.*
 Saftbehälter, *m.* 1, nectaire.
 Saftbirn, *f.* mouille-bouche.
 Saftblau, *n.* 2, bleu de tournesol, *m.*
 Saftfarbe, *f.* couleur verte.
 Saftgrün, *n.* 2, vert d'Iris, *m.* nerprun.
 Saftig, *adj.* savoureux; succulent; fondant (*fruit*); juteux.
 Saftigkeit, *f.* saveur.
 Saftpflaster, *n.* 1, diachylon, *m.*
 Saftzug, *m.* 2, (*bot.*) couche corticaire annuelle, *f.*
 Sagaie, *f.* sagaie (*javelot*).
 Sage, *f.* dire, *m.* bruit, tradition, *f.* scie. [*tion, f.*]
 Sägeblatt, *n.* 5*, lame de la scie, *f.* [*vre, f. (pour scier).*]
 Sägebock, *m.* 2*, baudet, chéson.
 Sägefisch, *m.* 2, scie, *f.* (*poisson*). [*scie, f.*]
 Sägegestell, *n.* 2, chässe d'une scie.
 Sägelehn, *m.* 2, sciage.
 Sägemühle, *f.* scierie.
 Sägen, *v. a.* dire; déclarer; parler; es hat nichts zu —, n'importe; sich — lassen, entendre dire; unter uns gesagt, entre nous soit dit, de vous à moi; im Vorbeigehen gesagt, soit dit en passant; gesagt werden, se dire. [*sciage, m.*]
 Sägen, *v. a.* scier: —, *s. n.* 1, Sägen schmieb, *m.* 2, taillandier.
 Sägen schnitt, *m.* 2, trait de scie.
 Säger, *m.* 1, scieur.
 Sägespäne, *pl.* = mehl, *n.* 2, sciure, *f.* bran de scie, *m.*
 Sägewerk, *n.* 2, redan, *m.*
 Sago, *m.* 2, —grübe, *f.* sagou, *m.*

Sagobaum, *m.* 2*, =palme, *f.* sagoutier, *m.* palmier sagou, landan. [*sagouin, m.*]
 Saguin, *m.* 2, —fen, *n.* 1, *dim.*
 Sahlband, *n.* 5*, =leiste, *f.* lisière; *pl.* entrebandes.
 Sahlbusch, *n.* 5*, terrier, *m.*
 Sahne, *f.* crème; die — von der Milch abnehmen, écrémer le lait.
 Sahnen, *v. n.* (h.) crémer.
 Saite, *f.* (*mar.*) saïque.
 Saite, *f.* corde; die feinste —, chanterelle; —n, *pl.* tirants du tambour, *m. pl.* [*table, f.*]
 Saitendrett, *n.* 5, =halter, *m.* 1, Saiteninstrument, *n.* 2, instrument à cordes, *m.*
 Saitenmacher, *m.* 1, boyaudier.
 Saitenspieler, *m.* 2*, cheville, *f.*
 Saitenspiel, *n.* 2, (*poés.*) lyre, *f.*
 Saitenwirbel, *m.* 1, fiche, *f.*
 Saferfalsch, *m.* 3, sacre; das Weibchen des —en, sacret.
 Salamander, *m.* 1, salamandre, *f.* mouron, *m.*
 Salarium, *n. exc.* 1, salaire, *m.*
 Salat, *m.* 2, salade, *f.*
 Salatschüssel, *f.* saladier, *m.*
 Salbadler, *m.* 1, charlatan, habbleur. [*blerie, bavardage, m.*]
 Salbaderei, *f.* charlatanerie, habbadern, *v. n.* (h.) habler, bavardar. [*—, liniment.*]
 Salbe, *f.* onguent, *m.*; die dünne Salbei, *m.* 2, sauge, *f.*
 Salben, *v. a.* oindre; enbaumer un corps mort; sacrer un roi.
 Salbenbüchse, *f.* boîte à onguent; (*chir.*) boîtier, *m.*
 Salböhl, *n.* 2, saintes huiles, *f. pl.*; (*cath.*) id.; chrême, *m.*
 Salbung, *f.* sacre, *m.*; *fg.* onction.
 Salbiren, *v. a.* solder. [*tion, f.*]
 Saldo, *m.* 1, solde de compte.
 Salepwurzel, *f.* salep, *m.*
 Salier, *m. pl.* 1, (*ant. r.*) Saliens.
 Salisch, *adj.* salique (*loi*).
 Saliviren, *v. n.* (h.) saliver, bavver; —, *s. n.* 1, salivation, *f.*
 Salm, *m.* 3, *v.* Lachs.
 Salmiac, *m.* 2, sel ammoniac.
 Salming, *m.* 2, saumoneau.
 Salome, *n. pr. f.* Salomé.
 Salomo, *n. pr. m.* Salomon.
 Salomonsiegel, *n.* 1, genouillet, *m.* sceau de Salomon (*pflanze*).
 Salpeter, *m.* 1, salpêtre; nitre, nitrate de potasse.
 Salpeterartig, =haltig, Salpeterig, *adj.* nitreux. [*is, m.*]
 Salpeterbrühe, *f.* salpêtre cristallin.
 Salpetererde, *f.* terre nitreuse.
 Salpeterfalsch, *m.* 2*, carie des murailles, *f.* [*trière, nitière.*]
 Salpetergrube, =hütte, *f.* salpêtrerie.
 Salpeterkelle, *f.* puisoir, *m.*

Salpeterkessel, *m.* 1, rapuroir.
 Salpetersäure, *f.* acide nitreux, *m.*
 Salpeterschaum, *m.* 2, aphonitrite.
 Salpeterfieber, *m.* 1, salpétrière.
 Salpeterfieberer, *f.* salpétrière.
 Salse, *f.* sauce salée, saumure.
 Salutiren, *v. n.* (h.) saluer.
 Salve, *f.* salve, décharge.
 Salvegarde, *f.* sauvegarde.
 Salvete, *f.* serviette.
 Salviren, *v. a.* sauver.
 Salweide, *f.* petit saule, *m.*
 Salz, *n.* 2, sel, *m.*; grobes —, du gros sel; saures —, du sel acide; — sieden, sauner.
 Salzabgabe, *f.* gabelle.
 Salzarbeiter, *m.* 1, saunier.
 Salzbereitungskunst, *f.**, *v.* Salzlebre.
 Salzbüthe, *f.* efflorescence du sel.
 Salzbrühe, *f.* saumure.
 Salzbrunnen, *m.* 1, puits salant.
 Salzbüchse, *f.* *fm.* salière.
 Salzen, *v. a.* saler.
 Salzen, *n.* 1, salaison, *f.*
 Salzfaß, *n.* 5*, baril à sel, *m.*; (*cuis.*) salière, *f.* saunière; sauloir, *m.*
 Salzfaßstale, *f.* saleron, *m.*
 Salzfish, *m.* 2, poisson salé.
 Salzfleisch, *n.* 2, salé, *m.*
 Salzfluß, *m.* 2*, fluxion sanieuse, *f.*
 Salzfreiheit, *f.* franc-salé, *m.*
 Salzgeist, *m.* 5, esprit de sel, *m.*
 Salzgraf, *m.* 3, intendant des salines.
 Salzgrube, *f.* saline, mine de sel.
 Salzhandel, *m.* 1, saunage; der verbotene —, faux-saunage.
 Salzhänder, *m.* 1, saunier.
 Salzhaus, *n.* 5*, magasin à sel, *m.*; *ol.* gabelle, *f.*
 Salzig, *adj.* salé; salin; salant.
 Salzlasten, *m.* 1*, saunière, *f.*
 Salzloß, *m.* 2*, =klumpen, *m.* 1, masse de sel, *f.*; salignon, *m.*
 Salzotho, *f.* saline, saunerie.
 Salzotram, *m.* 2*, regrat.
 Salzträmmer, *m.* 1, regrattier.
 Salztraut, *n.* 5*, kali, *m.* soude, *f.*
 Salzlake, *f.* marais salant, *m.*
 Salzlake, *f.* saumure. [*gie.*]
 Salzlehre, *f.* halotechnie, halur.
 Salzmagazin, *n.* 2, *v.* Salzhaus.
 Salzmesser, *m.* 1, radeur, mesureur de sel.
 Salznieberlage, *f.* salorge, *m.*
 Salzpfanne, *f.* chaudière de saline.
 Salzprobe, *f.* essai de sel, *m.*
 Salzquelle, *f.* source salée, saline.
 Salzsauer, *adj.* muriatique; das — Salz, muriate, *m.*; die — Potasche, muriate de potasse.
 Salzsäure, *f.* acide muriatique, *m.*

Salzschäum, =stein, *m.* 2, adarce, *f.* [nage, *m.*
 Salzschmuggeln, *n.* 1, faux-sau-
 Salzschmuggler, *m.* 1, faux-sau-
 nier. [rais salant.
 Salzsee, *m. exc.* 1, lac ou ma-
 Salzseeder, *m.* 1, saunier, palu-
 Salzseideri, *f.* saunerie. [dier.
 Salzsole, *f.* eau salée; — ent-
 h. Itend, salant.
 Salzsteuer, *f. ol.* gabelle.
 Salzstück, *n.* 2, cuite de sel, *f.*
 Salzwächter, *m.* 1, *ol.* gabeleur.
 Salzwaage, *f.* pése-liqueur, *m.*
 Salzwasser, *n.* 1, eau salée, *f.*;
 saumure, muire. [rie.
 Salzwerk, *n.* 2, saline, *f.* saune-
 Salzholl, *m.* 2*, *v.* Salzabgabe.
 Samariter, *m.* 1, Samaritain.
 Same, *m. exc.* 2, semence, *f.*
 graine; (*anat.*) sperme, *m.*
 Samenbalg, *m.* 2*, coque, *f.*
 Samenbaum, *m.* 2*, baliveau.
 Samenbläschen, *n.* 1, vésicule
 séminale, *f.* [pen.
 Samenblatt, *n.* 5*, *v.* Samenlap-
 Samenbruch, *m.* 2*, spermato-
 cèle, *f.*
 Samenergießung, *f.* pollution.
 Samenfische, *m. pl.* blanchaille,
f. frai, *m.* fretin.
 Samenfluß, *m.* 2*, gonorrhée, *f.*
 Samengefaß, *n.* 2, vaisseau sper-
 maticque, *m.*
 Samengehäuse, *n.* 1, (*bot.*) cap-
 sule, *f.* péricarpe, *m.*
 Samenhandel, *m.* 1, gréneterie, *f.*
 Samenhändler, *m.* 1, grénetier.
 Samenhaut, *f.**, tunique.
 Samenhülle, =hülse, *f.* follicule,
m. coiffe, *f.* gousse.
 Samenpösel, *f.* capsule.
 Samenform, *n.* 5*, grain (*m.*),
 graine (*f.*) de semence.
 Samenfraut, *n.* 5*, épi d'eau,
m. (*plante*).
 Samenlappen, *m.* 1, lobe; —,
pl. cotylédons; die Pflanze mit
 —, la plante cotylédonée.
 Samenmilk, *f.* (*méd.*) émulsion.
 Samenperlen, *f. pl.* semence de
 perles, *f.*
 Samenpöte, *f.* (*bot.*) silique.
 Samenstängel, *m.* 1, pédoncule.
 Samenstaub, *m.* 2, (*bot.*) pous-
 sière des étamines, *f.*
 Samenstierchen, *n.* 1, animalcule
 spermaticque, *m.*
 Sämerei, *f.* semences, *pl.*
 Sämisch, *adj.* passé en chamois;
 — machen ou gärten, ramailer.
 Sämischgärten, *n.* 1, ramaillage,
m.
 Sämischgärber, *m.* 1, chamoiseur.
 Sämischgärerei, *f.* chamoiserie.
 Sämischleder, *n.* 1, peau de cha-
 mois, *f.*

Sämischledern, *adj.* de chamois.
 Sammelfasten, *m.* 1*, réservoir;
 réceptacle; citerne, *f.*
 Sammeln, *v. a.* recueillir; ra-
 masser, amasser, assembler, en-
 tasser; compiler *des passages*;
 Almosen —, faire la quête, qués-
 ter.
 Sammelplatz, *m.* 2*, rendez-vous;
 place d'armes, *f.*; (*cha.*) assem-
 blée. [lectif, *m.*
 Sammelwort, *n.* 5*, nom col-
 lectif, *m.* 2, velours; gefcher-
 ner —, du velours ras; glatter —,
 du velours plein, *uni*.
 Sammetartig, *adj.* velouté, pe-
 luché, duveteux.
 Sammetband, *n.* 5*, galon ve-
 louté, *m.*
 Sammetblume, *f.* fleur veloutée,
 amarante, passe-velours, *m.*
 Sammeten, Sammeten, *adj.* de
 velours.
 Sammetmütze, *f.* bonnet de ve-
 lours, *m.*; *ol.* mortier d'un prési-
 dent de parlement.
 Sammetpappel, *f.* abutilon; gui-
 mauve ordinaire. [velours.
 Sammetweber, *m.* 1, tisserand en
 Sammet, *m.* 1, quêteur; col-
 lecteur; compilateur.
 Sammlung, *f.* collection, recueil,
m.; corps de droit; apparat; com-
 pilation, *f.*; assemblage, *m.*; —
 von Seltenheiten, *it.* cabinet; —,
 (*méd.*) dépôt d'humeurs; — von
 Almosen, quête, *f.*
 Sammt, Samt, *prep.* avec.
 Sämmlich, *adj.* tous; toutes;
 —, *adv.* tous ensemble, en corps.
 Samstag, *v.* Sonnabend.
 San-Benito, *m.* 1, san-bénito
 (*habillement que l'on faisait por-
 ter à ceux que l'inquisition avait
 condamnés*).
 Sanct, *v.* Heilig. [suisse).
 Sanct-Gallen, Saint-Gall (*canton*)
 Sand, *m.* 2 (*sans pl.*), sable; der
 grobe — et —, (*poés.*) arène, *f.*;
 auf den — setzen, (*mar.*) ensabler;
 auf den — laufen, s'ensabler; mit
 — befireuen, sabler; mit — reiben,
 schuern, sablonner.
 Sandale, *f.* sandale.
 Sandarach, *m.* 2, sandarac, *f.*
 Sandbad, *n.* 5*, bain de sable,
m.
 Sandbank, *f.**, banc de sable,
m.; barre à l'entrée d'un port,
etc., *f.*; die verborgenen —, bas-
 ses, *pl.*
 Sandbeere, *f.* arbouse.
 Sandboden, *m.* 1*, terre sablon-
 neuse, *f.*
 Sandbohrer, *m.* 1, drague, *f.*
 Sandbüchse, *f.* Sandfaß, *n.* 5*,
 sablier, *m.* poudrier.

Sandborn, *m. exc.* 1, argousier.
 Sandel, *m.* 1, —holz, *n.* 5*, bois
 de sandal ou santal, *m.*
 Sanden, *v. a.* sabler.
 Sandfisch, *m.* 2, anguille d'arène.
 Sandgries, *m.* 2, gravier. [f.
 Sandgrube, *f.* sablière, sablon-
 nière. [ble.
 Sandgrund, *m.* 2*, fond de sa-
 Sandguß, *m.* 2*, fonte (*f.*), jet
 (*m.*) en sable.
 Sandhase, *m.* 3, lièvre blanc.
 Sandhaufen, *m.* 1, monceau de
 sable, ensablement.
 Sandhügel, *m.* 1, colline de sa-
 ble, *f.*; — am Meere, dune.
 Sandig, *adj.* sablonneux, aré-
 neux, sableux, graveleux.
 Sandinsel, *f.* javeau, *m.*
 Sandkäfer, *m.* 1, scarabée perlé.
 Sandkorn, *n.* 5*, grain de sable, *m.*
 Sandkraut, *n.* 5*, sablonnière, *f.*
 Sandläufer, *m.* 1, glaréole (*oi-
 seau*).
 Sandstießer, *m.* 1, grès feuilleté.
 Sandstimmel, *masc.* 1, cheval
 blanc sale. [blée, *f.*
 Sandsteiner, *m.* 1, fontaine sa-
 Sandstein, *m.* 2, grès; —, *pl.*
 gresserie, *f.* [gresserie.
 Sandsteingrube, *f.* carrière de grès,
 Sandufer, *n.* 1, bord (*m.*), riva-
 ge sablonneux; das ebene —, grè-
 ve, *f.*
 Sanduhr, *f.* sable, *m.* sablier.
 Sandwüste, *f.* désert sablonneux,
m.
 Sanft, *adj.* mou, mollet; *fg.*
 doux; paisible; bénin; (*peint.*)
 flou; —er machen, adoucir, apai-
 ser, calmer; —er werden, s'adou-
 cir, *etc.*
 Sänfte, *f.* litière; brancard, *m.*
 Sänftenführer, *m.* 1, brancardier.
 Sänftenträger, *m.* 1, porteur de
 chaise, brancardier.
 Sänftmuth, *f.* douceur, mansué-
 tude, bonté.
 Sänftmüthig, *adj.* doux, bon,
 bénin, débonnaire.
 Sang, *m.* 2*, (*poés.*) chant.
 Sängler, *m.* 1, =inn, *f.* chanteur,
m. =se, *f.*; chanteur, *m.* canta-
 trice, *f.*
 Sanguinisch, *adj.* sanguin.
 Sanikel, *m.* 1, sanicle (*plante*).
 Sanitätscollegium, *n. exc.* 1,
 conseil de santé, *m.*
 Sanscrit, *n.* 2, —sprache, *f.* sans-
 kret, *m.* sanscrit.
 Sanscritisch, *adj.* sanscrit.
 Sapaju, *m.* 2, sapajou (*singe*).
 Saphir, Sapphir, *m.* 2, saphir.
 Saphiren, *adj.* de saphir, orné
 de saphirs.
 Saphisch, Sapphisch, *adj.* (*pros.*)
 saphique.

Eappe, *f.* (*guer.*) sape.
 Eapperloth, Eapperiment, *interj.*
 pop. diantre! parbleu! [*sape, f.*
 Eappiren, *v. a.* saper; —, *s. n.* 1,
 Eappirer, *m.* 1, sapeur.
 Earazene, *m.* 3, Earazenisç, *adj.*
 Sarrasin.
 Sardelle, *f.* sardine; anchois, *m.*
 Carder, *m.* 1, Cardonir, *m.* 2,
 sardoine, *f.*
 Sardinien, Sardaigne, *f.* (*île*).
 Cardinier, *m.* 1, Cardinisç, *adj.*
 Sarde. [*donien (rire)*].
 Cardenisç, *adj.* sardonique, sar-
 Card, *m.* 2*, cerceuil, bière, *f.*
 Sarcasmus, *m. exc.* 1, sarcasme;
 der sarkastische Spott, *id.*
 Carophag, *m.* 2, sarcophage.
 Carraf, *m.* 2, *fm.* brette, *f.* sa-
 Carfche, *f.* serge. [*bre, m.*
 Carfchen, *adj.* de serge.
 Carier, *m.* 1, (*mar.*) gabarit.
 Cassafra, *m.* 1, —baum, *m.* 2*,
 sassafra. [*cine*].
 Cassapaille, *f.* salsepareille (*ra-*
 Cassast, *adj.* domicilié, établi.
 Satan, *m.* 2, satan, diable.
 Satanisç, *adj.* diabolique.
 Satire, *f.* satire.
 Satirifer, *m.* 1, satirique; der
 schwarze —, *fm.* emporte-pièce.
 Satirisç, *adj.* satirique.
 Satrap, *m.* 3, (*ant.*) satrape,
 gouverneur en Perse.
 Satrapie, *f.* satrapie.
 Satt, *adj.* rassasié; assouvi;
 soûl; *fg.* dégoûté || ferme, dur.
 Sattel, *m.* 1*, selle, *f.* arçon,
m.; bât; chevalet d'un violon;
 zeste d'une noix; ohne — reiten,
 monter un cheval à poil, à cru;
 aus dem — heben, désarçonner;
fg. débuser, supplanter.
 Sattelband, *n.* 5*, bande, *f.*
 Sattelbaum, *m.* 2*, fût de selle.
 Sattelbausch, *m.* 2*, troussequin.
 Sattelbein, *n.* 2, os sphénoïdal,
m.; selle de Turquie, *f.*
 Sattelblech, *n.* 2, bande d'arçon,
 de selle, *f.*
 Sattelbogen, *m.* 1*, arçon.
 Satteldach, *n.* 5*, comble à pi-
 gnon, *m.*
 Satteldede, *f.* housse.
 Satteldeck, *m.* 2*, (*vét.*) foulure,
f. [la selle, *f.*
 Satteltgurt, *m. exc.* 1, sangle de
 Satteltisch, *n.* 5*, —er, *pl.* em-
 panons, *m. pl.*
 Sattelfammer, *f.* sellerie.
 Sattelfassen, *n.* 1, panneau de
 selle, *m.*; coussinet de selle.
 Sattelfleisch, *m.* 2, palefrenier.
 Sattelpfess, *m.* 2*, pommeau de
 selle.
 Satteln, *v. a.* seller; mit dem
 Saumsattel —, bâter.

Sattelpferd, *n.* 2, cheval de selle,
m. porteur. [*f.*
 Sattelfteg, *m.* 2, traverse de selle,
 Sattelftasche, *f.* bourse, faucon-
 Satteltief, *adj.* ensellé. [*nière*].
 Satteltzeug, *n.* 2, harnais, *m.* équi-
 pement, enbarnachement.
 Sattgelb, zgrün, *adj.* jaune, vert
 foncé. [*ment, m.*
 Sattheit, *fém.* satiété; rassasie-
 Sättigen, *v. a.* rassasier; soûler;
fg. assouvir, satisfaire; (*chim.*)
 saturer.
 Sättigung, *f.* rassaiement, *m.*;
fg. assouvissement; (*chim.*) satu-
 ration, *f.*
 Sattler, *m.* 1, sellier; sellier-
 carrossier, bourrelier.
 Sattlerfleisch, *m.* 2, tranche.
 Sattsam, *adj.* suffisant.
 Saturei, *f.* (*bot.*) sarriette, ché-
 vre-pied, *m.*
 Saturn, *m.* 2, (*myth.*) Saturne.
 Saturnalien, *pl.* Saturnusfest, *n.*
 2, (*ant.*) Saturnales, *f. pl.*
 Satyr, *m.* 2, (*myth.*) satyre.
 Satyre, *n.* 2, v. Satire, *ic.*
 Saz, *m.* 2*, sédiment, dépôt,
 lie, *f.*; marc de café, *m.*; (*verr.*)
 chaude, *f.* || nourrain, *m.* alevin
 (*poissons*) || saut, bond; secousse,
f. élan, *m.* || pile de bois, *f.*;
 (*impr. et mus.*) composition; (*jeu*)
 enjeu, *m.*; mise, *f.*; (*log.*) point,
m.; thèse, *f.*; proposition, hypo-
 thèse; aphorisme, *m.*; (*gramm.*)
 période, *f.* [*rain*].
 Sazfische, *m. pl.* alevin, *m.* nour-
 Sazmehl, *n.* 2, amidon, *m.* fé-
 cule, *f.*
 Sazmispel, *m.* 1, (*serr.*) rivoir.
 Sazstod, *m.* 2*, plant; plançon.
 Sazung, *f.* constitution; statut,
m.; décret.
 Sau, *f.**, cochon, *m.* porc, pour-
 ceau; truie, *f.*; *fg.* bas, cochon,
m. salope, *f.*; —, Save (*rivière*).
 Saubeller, *m.* 1, (*cha.*) aboyeur.
 Sauber, *adj.* net; propre; blanc;
 iron. joli; beau.
 Sauberkeit, *f.* netteté; propreté.
 Säubern, *v. a.* nettoyer; *v.* Reiz-
 nigen.
 Säuberung, *f.* nettoyage, *m.*
 Saublume, *f.* pissenlit, *m.*
 Saubohne, *f.* fève de marais.
 Sauberste, *f.* soie de cochon.
 Saubittel, *f.* laitron, *m.* palais
 de lièvre (*plante*).
 Sauen, *v. n.* (*h.*) faire des sale-
 tés, *prvcl.* faire des taches d'en-
 cre en écrivant.
 Sauer, *adj.* aigre; âcre, acide;
 âpre; vert (*fruit*); piquant; sur;
fg. rude; pénible; — machen, ai-
 grir; — sehen, faire la mine, la
 moue.

Sauerampfer, *m.* 1, oseille, *f.*
 Sauerbrunnen, *m.* 1, eaux miné-
 rales ou acidules, *f. pl.*
 Sauerdern, *m. exc.* 1, épine-
 vinette, *f.*
 Sauerel, *f. pop.* cochonnerie.
 Sauerbenig, *m.* 2, oxymel.
 Sauerfleete, *m.* 2, oseille, *f.*
 Sauerfleselsalz, *n.* 2, sel d'oseille,
m.
 Sauerfrau, *n.* 5*, choux salés,
m. pl., *vulg.* choucroute, *f.*
 Sauerlich, *adj.* aigret, aigrelet,
 acidule; suret; (*vin*) verdelet;
 (*méd.*) acéscent; — werdend, besai-
 gre (*vin*).
 Sauerling, *m.* 2, liquet (*poire*);
 eau acidule, *f.*; pomme de rem-
 bour; épine-vinette.
 Säuern, *v. a.* aigrir; lever la
 pâte; (*chim.*) oxider; das ge-
 säuerte Brod, le pain levé.
 Säuern, *v. n.* (*h.*) s'aigrir.
 Sauer(salz), *n.* 2, sel acide, *m.*
 Sauersehen, *n.* 1, refrognement,
m. [*frogné*].
 Sauersehend, *adj.* rechigné, re-
 Sauerstoff, *m.* 2, oxigène; mit
 — sättigen, oxigéner.
 Sauerstoffgas, *n.* 2, gaz oxygène,
 Sauer(süß), *adj.* aigre-doux. [*m.*
 Sauertrieb, *m.* 2, levain.
 Sauertröpf, *m.* 2*, Sauertröpfisch,
adj. fm. bourru, refrogné; som-
 bre. [*(chim.)* oxidation].
 Säuerung, *fém.* fermentation;
 Sauerwasser, *n.* 1, eau minérale,
f.
 Saufang, *m.* 2*, parc aux san-
 gliers; chasse du sanglier, *f.*
 Saufänger, *m.* 1, alan (*chien*).
 Saufbruder, *m.* 1*, Säuser, *m.* 1,
 Saufaus, *m.* indécl. ivrogne.
 Saufen, *v. a. et* *iv.* 6t, boire;
 dem Vieh zu — geben, abreuver le
 bétail; brav —, *pop.* godailler;
 sich voll —, *pop.* s'enivrer, se soû-
 ler; —, *s. n.* 1, ivrognerie, *f.*;
 crapule. [*compagnie d'ivrognes*].
 Saufgelag, *n.* 2, bacchanale, *f.*
 Saufisch, *m.* 2, centrine, *f.*
 Saufied, *n.* 5, chanson bachin-
 que, *f.*
 Saufschwester, *f.* (*bas*) ivrognesse.
 Saufamme, *f.* nourrice.
 Saufbeutel, *m.* 1, nouet à sucer.
 Saufesisch, *m.* 2, rémora, sucet,
 piloton.
 Saufhorn, *n.* 5*, biberon des
 enfants, *m.* [*che*].
 Saufeln, *v. a.* greffer en appro-
 che.
 Saugen, *v. a. et* *n.* 6 (*h.*) sucer,
 têter; (*éponge*) boire; —, *s. n.* 1,
 succion, *f.*
 Säugen, *v. a.* allaiter, nourrir;
 —, *s. n.* 1, allaitement, *m.*;
 nourriture d'un enfant, *f.*

Saugeröhre, *f.* tuyau d'aspiration, *m.*
 Saugerüssel, *m.* 1, suçoir.
 Saugewert, *n.* 2, pompe aspirante, *f.* [bant, *m.*
 Sauggefäß, *n.* 2, vaisseau absorbant.
 Säugling, *m.* 2, enfant à la mamelle, nourrisson.
 Saugmahl, *n.* 5*, suçon, *m.*
 Säugthier, *n.* 2, mammifère, *m.*
 Säuhirt, *m.* 3, porcher.
 Säuisch, *adj.* sale, malpropre.
 Saufoben, *m.* 1, toit à cochons.
 Saulache, *f.* souille.
 Säulchen, *n.* 1, *dim.* (*bot.*) colonne, *f.*
 Säule, *f.* colonne; pilier, *m.*; — *n.*, *pl.* (*carross.*) corniers, *m. pl.*
 Säulenfuß, *m.* 2*, piédestal; base, *f.*
 Säulengang, *m.* 2*, Halle, *f.* — reizhe, colonnade; portique, *m.*; péristyle.
 Säulenknopf, *m.* 2*, chapiteau.
 Säulenkranz, *m.* 2*, ceinture de colonne, *f.*
 Säulenlaube, *f.* portique, *m.*
 Säulenordnung, *f.* ordre d'architecture, *m.*
 Säulenschaft, *m.* 2*, fût.
 Säulenschaft, *m.* 2*, piédestal, stylobate.
 Säulenweite, *f.* entre-colonnement, *m.* entre-colonne, eustyle.
 Säulenwerk, *n.* 2, colonnade, *f.*
 Saum, *m.* 2*, bord, rebord; trousseis, ourlet; lisière, *f.*
 Säumen, *v. a.* ourler; border.
 Säumen, *v. n.* (h.) *et sich* —, tarder; s'arrêter.
 Säumniß, *f.* lenteur, négligence; délai, *m.* retardement.
 Saumyferd, -ross, *n.* 2, cheval de bât, *m.*
 Saumsattel, *m.* 1*, bât; den — auflegen, embâter.
 Saumsattelmacher, *m.* 1, bâtier.
 Saumschwelle, *f.* sablière.
 Saumselig, *adj.* tardif; négligent.
 Saumseligkeit, *f.*, *v.* Säumniß.
 Saumstreifen, *m.* 1, —, *pl.* linteaux des serviettes, *m. pl.*
 Saumtau, *n.* 2, ralingue, *f.*
 Saumthier, *n.* 2, bête desomme, *f.*
 Saurach, *m.* 2, épine-vinette, *f.*
 Säure, *f.* aigreur; acreté; acidité, *acide*, *m.*; aigre; acrimonie de l'estomac, *f.*; verdeur des fruits, *etc.*
 Säurestoff, *m.* 2, oxygène.
 Saurüssel, *m.* 1, groin; bouteiro.
 Saus, *m.*, *v.* Draus.
 Sauschwemme, *f.*, *v.* Saulache.
 Säuseln, *v. n.* (h.) murmurer; gazouiller; — *s. n.* 1, murmure, *m.*; gazouillement; frémissement des arbres.

Sausen, *v. n.* (h.) bruire; siffler; mugir; murmurer; bourdonner (*abeilles*); tinter, corner (*oreilles*), —, *s. n.* 1, bruit, *m.*; sifflement; murmure; bourdonnement; tintement.
 Sauswind, *m.* 2, vent impétueux; *fg. fm.* éventé, évaporé.
 Sausfall, *v.* Schweinsfall.
 Sautrog, *m.* 2*, auge, *f.*
 Savoyarde, *m.* 3, Savoyisch, *adj.* savoyard.
 Savoyen, Savoie, *f.* (*pays*).
 Savoyerkohl, *m.* 2, chou de Savoie, choux pancaliers, *pl.*
 Sbirre, *m.* 3, sbirre, archer.
 Scabiose, *f.* scabieuse (*plante*).
 Scale, *f.* échelle; (*mus.*) gamme.
 Scammonienhart, *n.* 2, scammonée, *f.*
 Scandiren, *v. a.* (*poés.*) scander.
 Scapulier, *n.* 2, scapulaire, *m.*
 Scene, *f.* scène.
 Scepter, *m.* 1, sceptre.
 Schaf, Schafte, *ic.*, *v.* Schaf, *ic.*
 Schabaas, *n.* 5*, (*mégiss.*) écharnure, *f.* [clume, *m.*
 Schabatte, *f.* (*forg.*) billot d'en-
 Schabe, *f.* teigne; (*bouch.*) racleur, *m.*
 Schäbe, *f.* chènevette.
 Schabebaum, *m.* 2*, chevalet de tanneur.
 Schabebock, *m.* 2*, chevalet.
 Schabeeisen, *n.* 1, ratissoire, *f.*
 Schabehebel, *m.* 1*, rabot à planer.
 Schabemesser, *n.* 1, couteau à ratisser, *m.*; (*varch.*) grattoir; (*még.*) couteau à talon, drayoivre, *f.*; (*rel.*) dague.
 Schaben, *v. a.* ratisser, racler, râper; gratter; écharner, drayer les peaux; rein —, blanchir.
 Schaber, *m.* 1, grattoir.
 Schabernack, *m.* 2, *fm.* pièce, *f.* niche.
 Schabewolle, *f.* avalies, *pl.*
 Schäbig, *adj.* galeux, teigneux.
 Schäbfaser, *m.* 1, dermeste.
 Schablone, *f.* échantillon, *m.*
 Schabrade, *f.* housse.
 Schabrel, *n.* 1, raclure, *f.*; ratis-
 sure; drayure; parure; écharnure.
 Schabzieger, *m.* 1, fromage vert.
 Schach, *m.* 2, roi, *sophi de Perse*.
 Schach, —spiel, *n.* 2, échecs, *m. pl.*; — bieten, donner échec; — spielen, jouer aux échecs.
 Schachbrett, *n.* 5, échiquier, *m.*
 Schächer, *m.* 1, (*écr. ste.*) laron.
 Schächerei, *f. fm.* petit trafic, *m.*
 Schächerkreuz, *n.* 2, fourches patibulaires, *f. pl.*
 Schächern, *v. n.* (h.) trafiquer en détail.

Schachmatt, *adj.* échec et mat; *fg. fm.* faible, sans vigueur, halbré; — machen, mater.
 Schachstein, *m.* 2, pièce, *f.* pion, *m.* [bure, *f.*
 Schacht, *m. exc.* 1, (*min.*) puits.
 Schachtel, *f.* boîte; die Pappene —, carton, *m.*
 Schachtelalm, *m.* 2, prèle, *f.*
 Schachtelmacher, *m.* 1, boisselier.
 Schachteln, *v. a.* froter, polir avec la prèle.
 Schächten, *v. a.* (*t. des juifs*) tuer un bœuf; *fg. fm.* duper, tromper.
 Schachtelhaspel, *m.* 1*, (*min.*) bourriquet.
 Schachtholz, *n.* 5*, charpenterie d'un puits de mine, *f.*
 Schachthut, *m.* 2*, chapeau d'un mineur qui descend dans une mine.
 Schachtstuh, *m.* 2, mesure longue et large d'une verge et épaisse d'un pied, *f.*
 Schädel, *m.* 1, crâne.
 Schädelbohrer, *m.* 1, trépan.
 Schädellehre, *f.* crânologie.
 Schädelstätte, *f.* calvaire, *m.*
 Schaden, *m.* 1*, dommage, mal, perte, *f.*; tort, *m.* détriment, préjudice; dégradation, *f.* ravage, *m.* dégât; (*mar.*) avarie, *f.*; (*chir.*) mal, *m.* plaie, *f.*; der offene —, égout, *m.*; — durch Zauberei, maléfice; sich — thun, se blesser, se faire du mal; *v.* Schaden, *v. n.*
 Schaden, *v. n.* (h.) nuire, faire du mal; préjudicier, faire tort; was schadet es? quel mal y a-t-il? es schadet nichts, n'importe! il n'y a point de mal.
 Schadenfreude, *f.* joie maligne.
 Schadenfroß, *adj.* joyeux du mal d'autrui; malicieux (*rire*).
 Schadhast, *adj.* endommagé, gâté; vicieux; défectueux; (*charp.*) malandreaux.
 Schadhastigkeit, *f.* defectuosité.
 Schädlich, *adj.* nuisible; préjudiciable; pernicieux; malsain; (*astrol.*) maléfique.
 Schädlichkeit, *f.* malignité.
 Schadlos, *adj.* indemnisé, dédommagé; — halten, indemniser, dédommager.
 Schadloshaltung, *f.* indemnité; dédommagement, *m.* garantie, *f.*; (*comm.*) restaur, *m.*
 Schaf, *n.* 2, brebis, *f.* mouton, *m.*; *fg.* ouaille, *f.*
 Schafblattern, *f. plur.* clavelée, *f.* claveau, *m.*
 Schafbock, *m.* 2*, bélier.
 Schäffchen, *n.* 1, *dim.* petite brebis, *f.* agneau, *m.*; (*bot.*) chaton; — am Himmel, moutons,

pl.; es sind — am Himmel, le temps est moutonné; sein — s'écarter, *fg.* *fm.* faire sa main.

Schäfer, *m.* 1, *inn*, *f.* berger, *m.* -ère, *f.*; den jätlichen — spielen, *fm.* filer le parfait amour.

Schäferei, *f.* bergerie.

Schäferflöte, *f.* chalumeau, *m.*

Schäfergedicht, *n.* 2, idylle, *f.* églogue; poème bucolique, *m.* bucoliques, *f. pl.*

Schäferhund, *m.* 2, chien de berger, mâtin.

Schäferlied, *n.* 5, pastorale, *f.*

Schäferspiel, *n.* 2, pastorale, *f.*

Schäferstab, *m.* 2*, houlette, *f.*

Schäferstunde, *f.* heure du berger.

Schäferstafche, *f.* panetière.

Schaffel, *n.* 2, peau de mouton,

Schaffen, *v. a.* et *n.* (h.) procurer; [f.]

Schaffen, *v. a.* et *n.* (h.) procurer;

faire avoir, fournir; travailler;

einem zu — geben, *fm.* donner du

fil à retordre, faire voir bien du

chemin à qn.; mit einem etw. zu

— haben, avoir affaire à qn.; einen

aus dem Wege —, écarter qn.; se

défaire de qn.; aus der Welt —,

expédier, dépêcher qn.; auf die

Seite —, *fm.* détourner qch.;

Rath —, trouver des moyens; sich

zu — machen, se donner de l'oc-

cupation; sich einen vom Halse —,

se débarrasser de qn.

Schafffleisch, *n.* 2, mouton, *m.*

Schaffner, *m.* 1, pourvoyeur;

receveur; économe, intendant.

Schaffnerei, *f.* recette, économat,

m.

Schaffet, *n.* 2, échafaud, *m.*

Schafgarbe, *f.* mille-feuille.

Schafhausen, (ville) Schafhouse.

Schafhautchen, *n.* 1, (anat.) am-

nios, *m.*

Schafhürde, *f.* parc de brebis, *m.*

Schafhutzen, *m.* 1, toux sèche, *f.*

Schaffameel, *n.* 2, vigogne, *f.*

pacos, *m.* alpagne.

Schafaus, *f.**, tique.

Schafede, *f.* simples pulvérisés

avec du sel à l'usage des brebis,

m. pl.

Schafleder, *n.* 1, basane, *f.* mou-

ton, *m.*; das feine —, canepin.

Schafledern, *adj.* de basane.

Schafsinse, *f.* baguenaude.

Schafmist, *m.* 2, crotin de bre-

bis. [de mouton, *f.*

Schafpelz, *m.* 2, fourrure de peau

Schafftere, *f.* forces, *pl.*

Schafftur, *f.* tonte. [*m.*

Schafsgesicht, *n.* 5, *fg.* air niais,

Schafstrep, *m.* 2*, *fg.* benêt.

Schafsmäßig, *adj. fm.* mouton-

nier, niais, nigaud, bête, stu-

pide. [bercaill, *m.*

Schaffstall, *m.* 2*, bergerie, *f.*

Schäft, *m.* 2*, fût; (*arm.*, etc.) bois; hampe d'une halberde, *f.*; tige.

Schäften, *v. a.* monter un fusil.

Schäftben, *n.* 2, *shalm*, *m.* 2,

prèle, *f.*

Schäftstring, *m.* 2, torchon de

prèle. [*f. pl.*

Schaftrieb, *n.* 2, bêtes à laine,

Schafweide, *f.* pacage, *m.*

Schafwolle, *f.* laine; die peruvia-

nische —, jarre.

Schafzede, *f.*, *v.* *Schafsaus*.

Schafzucht, *f.* entretien (*m.*),

nourriture (*f.*) des brebis.

Schäuter, *m.* 1, *fm.* badin, plai-

sant.

Schäuterei, *f. fm.* badinage, *m.*

Schäutern, *v. n.* (h.) *fm.* badiner,

solâtrer. [werden, s'éventer.

Schal, *adj.* fade, insipide; —

Schäl, *v.* *Schel*.

Schalbrett, *n.* 5, flache, *f.* dosse.

Schale, *f.* tasse, coupe, soucou-

pe; écuelle; bol de ponche, *m.*;

bassin de la balance; écorce, *f.*;

pelure des pommes, etc.; écaille;

coque, coquille des œufs, des

noix, etc.; chaton d'une noix,

m.; die grüne —, brou, brout

d'une noix; die — well, écuellée,

f.

Schälen, *v. a.* peler; écailler;

écaler; écrouter le pain; monder

l'orge.

Schal, *m.* 2*, sournois; fripon,

fourbe; *fm.* fin mâtois, finaud;

gaillard.

Schalhaft, *adj.* fourbe; rusé;

dissimulé, sournois; malin.

Schalhaftigkeit, *Schaltheit*, *fem.*

malice, friponnerie, finesse.

Schalstnecht, *m.* 2, serviteur

perfidé.

Schalstnarr, *m.* 3, bouffon.

Schal, *m.* 2*, son, retentisse-

ment.

Schallen, *v. n.* 6 (h.) retentir,

résonner; rendre un son, sonner.

Schallend, *adj.* sonore.

Schallehre, *f.* acoustique.

Schallloch, *n.* 5*, ouïe, *f.* (dans

les instruments de musique).

Schallmesser, *m.* 1, échomètre.

Schallstiel, *n.* 2, pavillon (d'une

trompette, etc.), *m.* [lumeau.

Schalmei, *f.* hautbois, *m.* cha-

Schalotte, *f.* échalote.

Schalten, *v. n.* (h.) disposer, gou-

verner.

Schalthier, *n.* 2, testacé, *m.* crust-

acé, coquille, *f.*; — *pl.* coquil-

lages, *m. pl.* testacés, ostracés.

Schaltjahr, *n.* 2, année bissex-

tile, *f.* [laire, bissexté.

Schalttag, *m.* 2, jour interca-

Schalung, *f.* décortication.

Schaluppe, *f.* chaloupe.

Schalwand, *f.**, cloison de plan-

ches. [ment, *m.*

Schalwerk, *n.* 2, (*arch.*) revête-

Scham, *f.* honte, pudeur; parties

naturelles, *pl.*; nudité.

Schamabe, *f.* chamade.

Schamane, *m.* 3, chaman.

Schamanenreligion, *f.* chamani-

me, *m.*

Schambein, *n.* 2, os pubis, *m.*

Schämel, *m.* 1, escabeau, es-

cabelle, *f.*; marche-pied, *m.*; ta-

bouret; sellette, *f.*; (*tiss.*) brico-

teau, *m.*

Schämen (*sich*), avoir honte, être

honteux, rougir de.

Schamhaft, *Schämig*, *adj.* honte-

ux; pudique, modeste.

Schamhaftigkeit, *f.* pudeur; die

ungeitige —, la fausse honte.

Schamleise, *f.* périnée, *m.*

Schamlos, *adj.* impudent, effron-

té; éhonté, dévergondé.

Schamlosigkeit, *f.* impudeur, ef-

fronterie.

Schamroth, *adj.* rouge de honte.

Schamröthe, *f.* rougeur.

Schamtheile, *m. pl.* parties hon-

teuses, *f. pl.*

Schandbalg, *m.* 2*, *pop.* prostitu-

tée, *f.*; bâtard, *m.* [lérat.

Schandbube, *m.* 3, infâme, scé-

Schande, *f.* honte, turpitude;

déshonneur, *m.*; infamie, *f.* igno-

minie; opprobre, *m.*; affront;

zu — machen, confondre, mettre

en défaut; — n halber, par ma-

nière d'acquit.

Schänden, *v. a.* défigurer, dépa-

rer, mutiler une statue, etc.; dif-

famer; profaner; outrager; dé-

honorer, prostituer une fille.

Schandfleck, *m.* 2, tache (*f.*),

note d'infamie, infamie, flétris-

sure, opprobre, *m.*

Schandgebot, *n.* 2, *fm.* offre dé-

raisonnable, *f.*; ein — thun, més-

offrir.

Schandgeld, *n.* 5, vil prix, *m.*

Schändlich, *Schändbar*, *adj.* honte-

ux, ignominieux, infâme, dés-

honorant; malhonnête; obscène.

Schändlichkeit, *f.* honte, infamie,

indignité, turpitude, vilénie.

Schandname, *m. exc.* 2, nom in-

famant, sobriquet. [lori.

Schandpfehl, *m.* 2*, poteau, pi-

Schandrede, *f.* obscénité.

Schandstrifft, *f.* libelle diffama-

toire, *m.*; écrit infâme.

Schandthat, *f.* infamie; — *en*, *pl.*

abominations.

Schändung, *f.* diffamation; pro-

fanation; outrage, *m.*; viol.

Schandwelt, *n.* 5*, gens infâmes,

m. pl.

Echanf, *m.* 2, vente à pot et à pinte, *f.*
Echanzdeck, *f.*, *v.* **Echanzbleid**.
Echanze, *f.* fort, *m.* redoute, *f.* ; die kleine —, fortin, *m.* ; in die — schlagen, exposer, hasarder.
Echanzen, *v. n.* (b.) travailler aux fortifications ; *fg. fm.* travailler avec effort, faire un travail pénible.
Echanzgräber, *m.* 1, pionnier.
Echanzbleid, *n.* 5, (*mar.*) pavésade, *f.* bastingue ; das — vorspannen, se bastinguer.
Echanzforb, *m.* 2*, gabion ; mit — en besfestigen, gabionner.
Echanzpfahl, *m.* 2*, palissade, *f.* ; mit — en einschließen, palissader.
Echar, *fem.* multitude ; troupe ; (*guer.*) régiment, *m.* légion, *f.* ; bataillon, *m.* cohorte, *f.*
Echarbrett, *n.* 5, tailloir, *m.* hachoir.
Echarben, *v. a.* (*cuis.*) couper ; **Echarbmesser**, *n.* 1, couperet, *m.*
Echarbed, *m.* 2, scorbut.
Echarbotig, *adj.* scorbutique.
Echarbodemittel, *n.* 1, antiscorbutique, *m.* remède antiscorbutique.
Echarf*, *adj.* tranchant, affilé, acéré, émoulu ; aigu (aussi *grammaire*) ; *fg.* âcre, acerbe ; âpre, fort, piquant (*du goût*) ; (*med.*) acrimonieux ; (*bot.*) rude ; *fg.* sévère, rigoureux, austère ; précis, piquant, mordant ; pénétrant ; fin ; subtil ; — laden, charger à balle ; — seyn, couper (*couteau*).
Echarfbild, *m.* 2, pénétration, *f.* perspicacité.
Echarfe, *f.* tranchant, *m.* taillant, fil ; *fg.* âpreté, *f.* ; acerbité, aigreur ; (*med.*) acrimonie ; rigueur, sévérité ; pénétration, perspicacité, finesse.
Echarfeditig, *adj.* acutangle.
Echarfen, *v. a.* aiguiser, affiler ; affûter des outils ; rafraîchir une plume ; aggraver un châtement ; einem das Gewissen —, parler à la conscience de qn. ; geschärft, (*gramm.*) aigu ; *v.* **Echarf**.
Echarfhobel, *m.* 1*, riflard.
Echarffantig, *adj.* à vive arête.
Echarfmesser, *n.* 1, (*rel.*) couteau à parer, *m.*
Echarfrichter, *m.* 1, maître des hautes œuvres, bourreau.
Echarffchüg, *m.* 3, arquebusier ; (*guer.*) tirailleur, éclaireur ; chasseur au vol, à la course.
Echarffichtig, *adj.* qui a la vue bonne, perçante ; *fg.* clairvoyant, pénétrant ; sehn — seyn, avoir des yeux de lynx.
Echarffichtigkeit, *f.* vue bonne ;

fg. clairvoyance, pénétration.
Echarffinn, *m.* 2, **Echarffinnigkeit**, *f.* sagacité, clairvoyance, perspicacité ; subtilité d'esprit.
Echarffinnig, *adj.* ingénieux ; clairvoyant, subtil.
Echarfung, *f.* aiguisement, *m.* affûtage.
Echarlach, *m.* 2, écarlate, *f.*
Echarlachbaum, *m.* 2*, cochenillier. [*més.*]
Echarlachbeere, *f.* graine de kermès.
Echarlachblume, *f.* écarlate, croix de Jérusalem. [*écarlate.*]
Echarlachden, **Echarlachfarben**, *adj.*
Echarlachfärber, *m.* 1, teinturier du grand teint.
Echarlachfieber, *n.* 1, fièvre scarlatine, *f.*
Echarlachkraut, *n.* 5*, orvale, *f.*
Echarlachlaus, *f.**, *v.* **Echarlachwurm**. [*late.*]
Echarlachroth, *adj.* rouge d'écarlate.
Echarlachwurm, *m.* 5*, cochenille, *f.* kermès, *m.*
Echarlachwurz, *f.*, die ostindische —, essaié.
Echarlei, *m.* 2, ormin (*plante*).
Echarmügel, *n.* 1, escarmouche, *f.* [*(b.)* escarmoucher.
Echarmügeln, **Echarmümpfen**, *v. n.*
Echarmümpfen, **Echarmümpfen**, *m.* 1, escarmoucheur, tireur.
Echarnier, *n.* 2, charnière, *f.*
Echarnierband, *n.* 5*, couplet, *m.* fêche à chapelet, *f.*
Echarniersift, *m.* 2, cheville (*f.*), broche de charnière.
Echarpe, *f.* écharpe.
Echarpie, *f.* charpie.
Echarre, *f.* racloir, *m.* ratissoire, *f.* ; gratin de la bouillie, etc., *m.*
Echarren, *v. n.* (b.) et *a.* gratter ; racler ; fureter, fouiller ; *fg.* amasser.
Echarrsuß, *m.* 2*, *v.* **Krapsuß**.
Echarrnes, *n.* 2, drague, *f.*
Echarrschmied, *m.* 2, tailleur.
Echarte, *f.* dent, brèche, sarrette (*herbe*) ; *fg.* faute, perte ; — n bekemmen, s'ébrécher ; eine — ausregen, *fg.* réparer une faute.
Echartete, *f.* misérable brochure, bouquin, *m.* ; alte — n aussuchen, *fm.* bouquiner.
Echartefenhändler, *m.* 1, bouquiniste. [*quineur.*]
Echartesammler, *m.* 1, bouquinier.
Echartig, *adj.* ébréché, édenté ; — machen, ébrécher.
Echartstück, *n.* 2, chanteau, *m.*
Echarwache, *f.* patrouille, *guet. m.* [*de police.*]
Echarwächter, *m.* 1, archer, agent
Echarweise, *adv.* par troupes, par bandes.
Echarwerk, *n.* 2, corvée, *f.*

Echallen, *m.* 1, ombre, *f.* ombrage, *m.* ; *fg.* protection, *f.* || ombre, mânes, *m. pl.*
Echatten, *v. n.* (b.) faire, donner de l'ombre ; —, *v. a.*, *v.* **Echattieren**. [*chimère, f.*]
Echattenbild, *n.* 5, fantôme, *m.*
Echattenlos, *adj.* sans ombre ; die — en Bewohner der Erde, asciesns, *m. pl.*
Echattenreich, *n.* 2, (*myth.*) séjour des ombres, *m.* ; Tartare ; Elisée.
Echattenriß, *m.* 2, plan contourné ; silhouette, *f.* ; *fg.* portrait, *m.* esquisse, *f.*
Echattenspiel, *n.* 2, lanterne magique, *f.* ombres chinoises, *pl.*
Echattenspielfugel, *f.* globe sciopitique, *m.* [*que, m.*]
Echattenuhr, *f.* cadran sciaticrimon, *m.*
Echattenwerk, *n.* 2, fantôme, *m.*
Echattenzeiger, *m.* 1, style, gnomon, sciaticer. [*couvert.*]
Echattig, *adj.* ombragé, ombreux,
Echattiren, *v. a.* ombre, nuancer ; (*peint., manusf.*) nuér.
Echattirung, *f.* ombre, nuance ; (*rel.*) foulage, *m.*
Echattulle, *f.* cassette.
Echas, *m.* 2*, trésor ; *fg. fm.* amant, amante, *f.* ; mein —, mon cœur.
Echasbar, *adj.* contribuable.
Echasbar, *adj.* estimable, précieux. [*f.*]
Echasbarkeit, *f.* prix, *m.* ; valeur.
Echägen, *v. a.* estimer, priser, évaluer ; apprécier ; taxer ; sich glücklich —, s'estimer heureux, se féliciter.
Echäger, *m.* 1, priseur ; estimateur ; appréciateur.
Echärgeld, *n.* 5, argent mignon, *m.* [*trésors cachés.*]
Echägräber, *m.* 1, chercheur de
Echägsammer, *f.* trésor, *m.* ; fisc.
Echägsasten, *m.* 1*, coffre fort.
Echägsmeister, *m.* 1, trésorier.
Echägsmeisteramt, *n.* 5*, trésorerie, *f.*
Echägung, *f.* contribution ; imposition, impôt, *m.* ; tribut, cens.
Echägung, *f.* estimation ; évaluation, appréciation, prise ; (*jur.*) arbitration ; — eines Beitrags, cotisation. [*nance, f.*]
Echägungsanlage, *f.* taux, *m.* fi
Echau, *f.* montre, inspection ; vue ; visite ; parade ; (*guer.*) revue ; jur — ausstellen, aushängen, étaler, mettre en parade ; jur — tragen, *fg.* afficher, étaler.
Echaub, *m.* 2*, petite botte (*f.*), bouchon (*m.*) de paille.
Echaubhut, *m.* 2*, chapeau de paille.

Echaubred, *n. 2*, pain de proposition, *m.* [f.]
Echaubühne, *f.* théâtre, *m.* scène.
Echauder, *m. 1*, frisson, frissonnement, frémissement; émotion, *f.*; horreur.
Echauberhaft, *adj.* horrible, terrible, effroyable.
Echaubern, *v. n. (h.)* trembler, frissonner, frémir, tressaillir.
Echauren, *v. a. et n. (h.)* regarder, contempler, considérer, voir.
Echaurende, *n. 1*, montre d'une étoffe, *f.*
Echauer, *m. 1*, juré; visiteur; (*orf.*) essayeur || *v. Echauder.*
Echauerig, *adj. fm.* frileux; qui cause des frissons.
Echauflich, *adj. v.* Echauberhaft.
Echaueru, *v. a. et n. (h.)* travailler, amasser, jeter avec la pelle.
Echaufelrad, *n. 5**, roue à ailerons, *f.* chapelet, *m.*
Echaufelwerk, *n. 2*, machine à épuiser les eaux d'un étang, *f.*
Echaufelzahn, *m. 2**, dent incisive, *f.*
Echauerüst, *n. 2*, échafaud, *m.*
Echaufstüben, *n. 1*, montre, *f.*
Echaufel, *f.* balançoire; branloire; bascule, escarpolette; — ohne Brett, brandilloire.
Echaufelbrett, *n. 5*, *hels*, *n. 5**, *v. Echaufel.*
Echaufeln, *v. a. et n. (h.)* balancer; brandiller; branler; sich —, se balancer, etc. *fm.* se dandiner sur une chaise; —, *s. n. 1*, balancement, *m.* brandillement; dandinement.
Echaum, *m. 2*, écume, *f.*; bave des animaux; mousse de la bière; crasse des métaux; (*teint.*) fleurée. [seuse, *f.*]
Echambier, *n. 2*, bière mousseuse.
Echambrett, *n. 5*, (*teint.*) chasse-fleurée, *f.*
Echäumen, **Echäumen**, *v. a.* écumer, ôter l'écume; (*chim.*) despumer; —, *v. n. (h.)* écumer, jeter de l'écume; mousser (*bière*).
Echäumend, **Echäumig**, *adj.* couvert d'écume; (*poés.*) écumeux; blanchissant (*flots*); mousseux (*bière*).
Echaumfette, *f.* mastigadour, *m.*
Echaumlöffel, *m. 1*, écumoire, *f.*

Echäumünze, *f.* médaille; die große —, médaillon, *m.*
Echaumwolle, *f.*, die frause —, moutons, *m. pl.*
Echauptennig, *m. 2*, jeton.
Echauptag, *m. 2**, théâtre; scène, *f.*; der runde —, cirque, *m.*
Echauptspiel, *n. 2*, spectacle, *m.*; pièce de théâtre, *f.*; drame, *m.* comédie, *f.* [matique].
Echauptdichter, *m. 1*, poète dramatique.
Echauptspieler, *m. 1*, *zinn*, *f.* comédien, *m.* -ne, *f.*; acteur, *m.* -trice, *f.*; mépr. histrion, *m.*
Echauptspielhaus, *n. 5**, comédie, *f.* salle de spectacle.
Echauptstück, *f.*, art dramatique, *m.* comédie, *f.*
Echauptstück, *n. 2*, *v. Echäumünze*.
Echaupturm, *m. 2**, échaugette, *f.*; belvédère, *m.*; *zthürmchen*, *n. 1*, *dim. id.*, guérite, *f.* [*seau*].
Echabede, *f.* chebeck, *m.* (*vais.*)
Echade, *f.* cheval pie, *m.*
Echadig, *adj.* pie; marqué, tacheté.
Echadel, *ic. v.* Schädel, *ic.*
Echadul, *n. 2*, thème, *m.*
Echadefel, *m. 1*, boisseau; der —, boisselée, *f.*
Echadefelhandel, *m. 1**, *zmacherei*, *f.*
Echadefelhandwerk, *n. 2*, boissellerie, *f.*
Echadefelmacher, *m. 1*, boisselier.
Echadefel Saat, *f.* boisselée de terre.
Echadeibe, *f.* carreau de verre, *m.*; cible (*f.*), but (*m.*), blanc pour le tir; tour des potiers; polissoir; (*pap.*) couloir; disque du soleil, etc.; tranche (*f.*), rouelle de citron, etc.; (*horl.*) cadran, *m.*
Echadeibenbehrer, *m. 1*, tire-fond.
Echadeibenbüchse, *f.* buttière.
Echadeibenglas, *n. 5**, plats de verre, *m. pl.* [rayon].
Echadeibenhonig, *m. 2*, miel en Echadeibenbügel, *m. 1*, butte, *f.*
Echadeibenkrüde, *f.* (*tonn.*) traitoir, *m.* chien.
Echadeiben nagel, *m. 1**, roche du blanc, *f.* [butte, *f.*]
Echadeibenpulver, *n. 1*, poudre de Echadeibenrohr, *n. 2*, buttière, *f.*
Echadeibenrund, *adj.* orbiculaire.
Echadeibenschießen, *n. 1*, jeu d'arquebuse, *m.*; tir à la cible.
Echadeibenschütze, *m. 3*, chevalier de l'arquebuse.
Echadeibenweife, *adv.* par rouelles.
Echadeibenwerfen, *n. 1*, (*ant.*) jeu du disque, *m.* [cobole].
Echadeibenwerfer, *m. 1*, (*ant.*) disqueteur, *m.*
Echadeibe, *f.* point de séparation, *m.* fourreau d'épée, etc.; gaine, *f.*; étui de couteau, etc., *m.*; (*anat.*) vagin; — des Blantscheits, busquière, *f.*

Echadeibant, *f.*, table de triage.
Echadeibrief, *m. 2*, lettre de divorce, *f.*; acte de répudiation, *m.*
Echadeibcapelle, *f.* (*chim.*) casse.
Echadeiderei, *n. 2*, mine triée, *f.*
Echadeideturche, *f.* dérayure.
Echadeidegold, *n. 2*, or de départ, *m.* [troide des testicules].
Echadeidehaut, *f.*, membrane élic.
Echadeidefolben, *m. 1*, (*chim.*) ma.
Echadeidefuml, *f.*, chimie. [tras].
Echadeidekünstler, *m. 1*, chimiste.
Echadeidemauer, *f.* mur de refend, *m.* mur mitoyen, mur de clôture; languette entre deux cheminées, *f.*
Echadeidemünze, *f.* billon, *m.*
Echadeiden, *v. a. 5*, séparer; affiner les métaux; décomposer; dissoudre un mariage; sich —, se séparer; sich — ou sich — lassen, divorcer (*époux*); —, *s. n. 1*, départ, *m.*; séparation par la mort, *f.* décès, *m.*
Echadeidewand, *m.* mur de séparation, *m.*; mur mitoyen; cloison, *f.* paroi mitoyenne; cloisonnage, *m.*; (*anat.*) cloison, *f.*
Echadeidewasser, *n. 1*, eau-forte, *f.*
Echadeideweg, *m. 2*, chemin fourchu.
Echadeidung, *f.* séparation; (*chim.*, etc.) dissolution; départ, *m.*; (*jur.*) divorce.
Echadeid, *m. 2*, cheik, scheik, chef de tribu chez les Arabes.
Echadeid, *m. 2*, lueur, *f.*; clarté; éclat, *m.*; *fg.* apparence, *f.*; couleur; dehors, *m.*; prétexte; aspect; der falsche —, le faux semblant; zum —, pour la forme: dem — nach, en apparence || (*comm.*, etc.) quitance, *f.* reçu, *m.* acquit, certificat; billet; extrait mortuaire.
Echadeidbar, *adj.* apparent, spécieux, illusoire; plausible (*excuse*); (*horizon*) sensible.
Echadeidbarkeit, *f.* apparence.
Echadeidbelf, *m. 2*, faux-fuyant, défaite, *f.*
Echadeideweise, *m. 2*, preuve spécieuse, *f.*
Echadeidchrist, *m. 3*, faux chrétien, hypocrite.
Echadeiden, *v. n. 5* (*h.*) luire, répandre de la lumière, briller, resplendir; *fg.* paraître, sembler.
Echadeidfriede, *m. exc. 2*, paix fourrée, *f.* [ic].
Echadeidfromm, *ic. v.* Echadeidheilig, *ic.*
Echadeidglück, *n. 2*, bonheur apparent, *m.*
Echadeidgrund, *m. 2**, raison plausible, *f.* prétexte spécieux, *m.*; sophisme. [m].
Echadeidgut, *n. 5**, bien apparent,

Echeinheitig, *adj.*, —e, *m. et f.* hypocrite, faux dévot, *m.* cafard, tartufe, bigot, cagot.

Echeinheitigkeit, *f.* hypocrisie, bigoterie, cagoterie.

Echeinkauf, *m.* 2*, achat simulé.

Echeinfrankheit, *f.* maladie feinte.

Echeinmittel, *n.* 1, palliatif, *m.*

Echeintugend, *f.* vertu feinte.

Echeinwerfer, *m.* 1, réverbère.

Echeit, *n.* 5, bûche, *f.*; das kleine —, bûchette.

Echeitel, *m.* 1 *et f.* sommet de la tête, *etc.*, *m.*

Echeitellkäppchen, *n.* 1, calotte, *f.*

Echeitelfreis, *m.* 2, azimut; —, *pl.* verticaux.

Echeitellinie, *f.* ligne verticale.

Echeiteln, *v. a.* rayer, partager, diviser les cheveux.

Echeitelpunkt, *m.* 2, point vertical, zénith.

Echeitelrecht, *adj.* vertical; die —e Richtung, verticalité, *f.*

Echeitelwinkel, *m.* 1, angle vertical.

Echeiterhausen, *m.* 1, bûcher.

Echeitern, *v. n.* (f.) faire naufrage, échouer, se briser. [tier, *m.*

Echeitholz, *n.* 5*, bois de quar-

Echel, *adj.* louche; *fg.* envieux.

Echelde, *f.* Escaut, *m.* (*fleuve*).

Echelse, *f.* pelure, écousse.

Echelle, *f.* sonnette, clochette; grelot, *m.*; *fm.* soufflet; —n, *pl.* fers, *m. pl.* ceps.

Echellenfen, *n.* 1, chasse-rivet, *m.*

Echellen, *v. n.* (h) sonner.

Echellenkappe, *f.* marotte.

Echellenkhlitten, *m.* 1, traîneau à grelots. [basque, *m.*

Echellentrommel, *f.* tambour de

Echellenjeng, *n.* 2, harnais à grelots, *m.* [lan.

Echellstisch, *m.* 2, aigrefin, mer-

Echellhengst, *m.* 2, étalon.

Echellfrau, *n.* 5*, chéridoine, *f.*

Echelllad, *m.* 2, gomme-laque en tablettes, *f.* [filou.

Echelm, *m.* 3, fripon, coquin;

Echelmerei, *f.* friponnerie, fourberie, filouterie, tromperie.

Echelmisch, *adj.* malin, fripon, fourbe; traître, perfide; méchant.

Echelmstreich, *m.* 2, Echelmstüd, *n.* 2, tour de fripon, *m.* friponnerie, *f.* fourberie.

Echellsucht, *f.* envie.

Echellsüchtig, *adj.* envieux, jaloux.

Echelten, *v. a. et n.* 2 (h) injurier, *fm.* reprendre, gronder, blâmer; heftig —, fulminer; auf die Regierung —, fronder le gouvernement; —, *s. n.* 1, injure, *f.*; gronderie.

Echellwort, *n.* 2, parole injurieuse, *f.*

Echema, *n. exc.* 1, plan, *m.* modèle.

Echemel, *m.* 1, v. Schämel. [son.

Echen, *m.* 3, cabaretier; échan-

Echenfe, *f.* cabaret, *m.* taverne, *f.* guinguette; cantine des soldats, *etc.*

Echenfel, *m.* 1, cuisse, *f.*; jambe; (*cuis.*) cuissot, *m.* gigot; der vordere —, (*man.*) bras; —, *pl.* branches de l'éperon, *f. pl.*

Echenfelbein, *n.* 2, os crural, *m.* fémur.

Echenfelltaber, *f.* musculé.

Echenfeldreher, *m.* 1, (*anat.*) trochanter.

Echenfelmuskel, *m. exc.* 1, muscle crural; der große —, vaste.

Echenfelner, *m. exc.* 1, nerf crural. [sart, *m.*

Echenfelschiene, *f.* tasette, cuis-

Echenfen, *v. a.* verser; vendre à pot et à pinte, tenir cabaret || donner, donner en présent; faire présent de qch.; faire une donation; pardonner, remettre une peine; das ist geschenkt, *fm.* c'est marché donné! [nerie, *f.*

Echenfenamt, *n.* 5*, échanson-

Echenfer, **Echengeber**, *m.* 1, —inn, *f.* donateur, *m.* —trice, *f.*

Echenfass, *n.* 5*, cuvette, *f.*

Echenkanne, *f.* pot *m.* pinte, *f.* buire.

Echenmaß, *n.* 2, mesure de cabaret, *f.* [nataire, *m. et f.*

Echennehmer, *m.* 1, —inn, *f.* do-

Echensteller, *m.* 1, soucoupe, *f.*

Echenstisch, *m.* 2, buffet.

Echenstung, *f.* donation, largesse.

Echenstwrth, *m.* 2, cabaretier, buvetier, cantinier.

Echerbe, *f.* Echerben, *m.* 1, tête, tesson; pièce, *f.*; pot, *m.* pot à fleurs. [m.

Echerbengericht, *n.* 2, ostracisme.

Echere, *f.* ciseau, *m.* ciseaux, *pl.*; (*orf.*) cisoires, *f. pl.*; (*monn.*) couper, *m.*; (*tond. de dr.*) forces, *f. pl.*; patte d'écrevisse, *f.*; pince de scorpion; —n im Meer, écueils, *m. pl.*; wo läuft die —? spielen, jouer aux quatre coins.

Echereu, *v. a. et n.* 6 (h) tondre, raser; (*tiss.*) ourdir une chaîne; (*tond. de drap*) das erstmal —, ébertauder; ungleich —, bertauder; —, *fg. pop.* tourmenter, vexer; sich —, *pop.* se soucier (um, de); das schert mich nicht, cela m'importe peu; —, *s. n.* 1, tonte des brebis, *f.*; rasure; tonsure.

Echereuschleifer, *m.* 1, émouleur, gagne-petit.

Echereu, *m.* 1, tondeur; barbier.

Echereerei, *f.* vexation, tracasserie.

Echerstein, *n.* 1, denier, *m.* obole,

f.; sein — mit dazu beitragen, contribuer à qch. de ce qu'on peut, *fm.* liarder. [tonture, *f.*

Echerfioden, *m.* 1, bourre de

Echergabell, *f.* fourche pour ourdir. [dissure.

Echergarn, *n.* 2, chaîne, *f.* our-

Echermas, *m.* 3, archer, sergent.

Echerhaken, *m.* 1, crochet d'attache. [chérif.

Echerif, *m.* 2, shérif; (*mahom.*)

Echerlatte, *f.* cannellier, *m.*

Echermesser, *n.* 1, rasoir, *m.*

Echerpe, *v.* Schwärpe.

Echerrahmen, *m.* 1, ourdissoir.

Echertuch, *n.* 5*, frotoir, *m.*

Echerzengel, *m.* 1, valet, quinnola (*cartes*); *fm.* Jean qui fait tout. [(sell.) feutre, *m.*

Echerwolfe, *fém.* bourre tontice;

Echerg, *m.* 2, plaisanterie, *f.* badinage, *m.* facétie, *f.* saillie; rail-lerie; ironie; seimen — mit etw. treiben, se jouer de, sur, avec

Echergzeit, *f.* tonte. [qch.

Echergen, *v. n.* (h) badiner, plaisanter; folâtrer; railler qn.

Echergug, *n.* 2, troussé de bar-bier, *f.* [que, burlesque, *m.*

Echergedicht, *n.* 2, poème comi-

Echergast, *adj.* badin, badinant; facétieux; railleur; ironique; —, *adv.* en badinant.

Echergastigkeit, *f.* enjouement, *m.* humeur joviale, *f.*

Echergliebend, *adj.* jovial, enjoué.

Echerglüge, *f.* cassade.

Echergrede, *f.* Echergwort, *n.* 2, plaisanterie, *f.* mot pour rire, *m.*

Echergweise, *adv.* par plaisanterie.

Echeter, *m.* 1, bougran.

Echeu, *adj.* cheval ombrageux, farouche, fuyard; homme sauvage; timide, peureux, honteux; — machen, effaroucher; intimider; — werden, s'effaroucher.

Echeu, *f.* peur, timidité, retenue, respect, *m.* horreur, *f.*

Echeude, *f.* épouvantail, *m.*

Echeuchen, *n.* 1, épouvanter; effaroucher; chasser.

Echeuen, *v. a. et sich* — (*vor*), craindre, avoir peur de, avoir honte; éviter, fuir le travail.

Echeuer, *f.* grange; in die — bringen, engranger.

Echeuerfass, *n.* 5*, lavoir, *m.*

Echeuerlappen, *m.* 1, torchon.

Echeuern, *v. a.* écurer; nettoyer, frotter; blanchir; mit Sand —, sablonner; —, *s. n.* 1, nettoie-ment, *m.* frottage, écurage.

Echeuersand, *m.* 2, sablon.

Echeuerrenne, *f.* aire de la grange.

Echeuler, *n.* 1, coëllère de carrosse, *f.*; (*man.*) lunettes des che-vaux, *pl.*

Scheune, *f.*, *v.* Scheuer.
 Scheusal, *n.* 2, monstre, *m.*; einzem ein — seyn, être en abomination à qn.
 Schenklich, *adj.* hideux; affreux.
 Schenklichkeit, *f.* laidetur; horreur.
 Schere, *f.* chénevette.
 Schicht, *f.* lit, *m.* couche, *f.* rangée; rang, *m.*; (*min.*) tâche, *f.*
 Schichten, *v. a.* ranger, coucher; entasser l'un sur l'autre; empiler; (*nav.*) arrimer; (*chim.*) stratifier; *fg.* classifier.
 Schichtenweise, *adv.* par couches; par rangs; — legen, liter le poison.
 Schichter, *m.* 1, (*nav.*) arrimeur.
 Schichtreiber, *m.* 1, écrivain des mines.
 Schichtung, *f.* entassement, *m.* empilement; (*nav.*) arrimage; (*chim.*) stratification, *f.*; *fg.* classification.
 Schiden, *v. a.* envoyer, expédier; adresser; nach einem —, envoyer chercher qn.; einen nach etw. —, envoyer chercher qch. par qn.; sich — (in jemand, in etw.), s'accorder, s'accorder à; s'approprier à; supporter avec patience; sich —, convenir, être propre, appartenir.
 Schidlich, *adj.* convenable; propre; séant, bienséant; — *et, s. n.* 3, convenances, *f. pl.* bienséance, *f.*
 Schidlichkeit, *f.* convenance, opportunité.
 Schidjal, *n.* 2, destin, *m.* destinée, *f.* sort, *m.* fatum; fortune, *f.*; das Widrige —, la fortune adverse; sehr widrig — *et, de grandes adversités; das unvermeidliche —, fatalité; die Lehre vom unvermeidlichen —, fatalisme, m.*
 Schidung, *f.* envoi, *m.*; expédition, *f.*; die —en Gottes, les voies de la Providence. [*gue.*]
 Schiebekant, *f.* 2, (*tir. d'or*) larschieblich, *n.* 2, *v.* Schieber.
 Schieben, *v. a.* 6, pousser, ranger; conduire la brouette; in den Ofen —, enfourner le pain; Segel —, jouer aux quilles; *fg.* die Schuld auf einen andern —, rejeter la faute, se décharger de qch. sur un autre; auf die lange Bank —, *fm.* traîner en longueur.
 Schieber, *m.* 1, coulisse, *f.*; chassis, *m.* targette, *f.*; bouchoir, *m.* (*boul.*) pelle, *f.* pelleron, *m.*
 Schiebfenster, *n.* 1, coulisse, *f.* fenêtre à coulisse.
 Schiebkarren, *m.* 1, brouette, *f.*; auf einem — führen, brouetter.
 Schiebkarner, *m.* 1, brouettier.
 Schiebbladen, *m.* 1*, volet à coulisse.

Schiebwand, *f.**, coulisse.
 Schiedsmann, *m.* 5*, Schiedsrichter, *m.* 1, arbitre; arbitrateur; durch —richter, arbitralement; als —richter sprechen, arbitrer.
 Schiedsprobe, *f.* (*métall.*) essai décisif, *m.*
 Schiedsrichterlich, *adj.* arbitral; der —e Spruch, arbitrage, *m.*
 Schiedsyruch, *m.* 2*, arbitrage.
 Schief, *adj.* oblique, tortu; *fg.* louché; —, *adv.* de biais; de travers, de côté; (*artill.*) en écharpe; — seyn, biaiser.
 Schiefe, *f.* obliquité; travers, *m.* biais. [*m.*]
 Schiefer, *m.* 1, ardoise, *f.* schiste.
 Schieferblau, *n.* 2, bleu de montagne, *m.*
 Schieferbrecher, *m.* 1, carrier.
 Schieferbruch, *m.* 2*, —grube, *f.* ardoisière.
 Schieferdach, *n.* 5*, couverture d'ardoise, *f.*
 Schieferdecker, *m.* 1, couvreur.
 Schieferdeckergerüst, *n.* 2, triquet, *m.* [*sette, f.*]
 Schieferdeckerhammer, *m.* 1*, asschieferfarben, —farbig, *adj.* ardoisé.
 Schiefengang, *m.* 2*, foncée, *f.*
 Schiefergips, *m.* 2, gypse feuilleté. [*tagne, m.*]
 Schiefergrün, *n.* 2, vert de monschiefericht, *adj.* écaillé.
 Schieferleble, *f.* charbon de terre feuilleté, *m.*
 Schieferlatte, *f.* latte, volige.
 Schiefeln (*sich*), s'écailler; (*chir.*) s'exfolier; —, *s. n.* 1, exfoliation, *f.* [*plate.*]
 Schiefelnagel, *m.* 1*, clou à tête
 Schieferplatte, *f.* dalle d'ardoise.
 Schieferscharf, *n.* 2, noir de schiste, *m.* [*leté.*]
 Schieferspath, *m.* 2, spath feuilleté, *m.* [*lée, f.*]
 Schieferspath, *m.* 2, dent écaillée.
 Schiefelsalz, *adj.* torticolis.
 Schiefgrund, *adj.* baroque.
 Schiefhäutig, *v.* Schielend.
 Schielen, *v. n.* (*h.*) loucher, lorgner, regarder de travers, *fm.* guigner; einwärts —, bigler; —, *s. n.* 1, (*med.*) strabisme, *m.*
 Schielend, *adj.* louché; einwärts —, bigle.
 Schieler, *m.* 1, louche, bigle, (*comm.*) clairnet, œil de perdrix (*vin*).
 Schiemann, *m.* 5*, (*nav.*) quartier-maitre. [*m.*]
 Schienbein, *n.* 2, os de la jambe,

Schienbeinmuskel, *m.* exc. 1, jambier, muscle jambier.
 Schienbohrer, *f.* péroné, *m.*
 Schiene, *f.* (*charr.*) bande; — um ein Rad legen, embattre une roue; —, (*pot.*) tournouir, *m.* attelle, *f.* palette; (*chir.*) attelle, clisse, éclisse, fanon, *m.*; *nouv.* rail. [*m.*]
 Schieneisen, *n.* 1, fer en bandes, Schienen, *v. a.* embattre une roue; (*chir.*) éclisser; —, *s. n.* 1, embattage, *m.* [*des.*]
 Schiennagel, *m.* 1*, clou à bander
 Schier, *adv.* presque.
 Schierling, *m.* 2, (*bot.*) ciguë, *f.*; —saft, *m.* 2*, *id.*
 Schießbar, *adj.*uable, qui est à la portée du fusil.
 Schießbrett, *n.* 5*, (*impr.*) composoir, *m.*
 Schieß, *f.* pelle pour enfourner.
 Schießen, *v. a. et n.* 6 (*h.*) tirer, décharger un fusil, *etc.*; darder; (*s.*) s'élançer, monter, jaillir; blind —, tirer sans balle; scharf —, tirer à balle; fehl —, manquer son coup; Dreße —, battre en brèche; nach der Weide —, tirer au blanc; ganz aus der Nähe, auf die S. stehend —, tirer à bout portant; ein Stück, das weit schießt, une pièce qui porte loin; in den Ofen —, enfourner; den Zügel — lassen, lâcher la bride; *fg. id.*; — lassen, (*mar.*) larguer un câble; in Samen —, monter en graine; er ist geschossen, *fg. fm.* il a la tête fêlée, le timbre fêlé; —, *s. n.* 1, action de tirer, *etc.*, *f.*; jeu d'arquebuse, *m.* [*seur, m.*]
 Schießgeld, *n.* 5, droit du chasseur
 Schießgewehr, *n.* 2, arme à feu, *f.* [*chasse.*]
 Schießhund, *masc.* 2, chien de Schießfeld, *n.* 5*, barbacane, *f.*
 Schießmauer, *f.* butte.
 Schießplatz, *m.* 2*, jeu d'arquebuse. [*non, f. poudre.*]
 Schießpulver, *n.* 1, poudre à canon
 Schießrecht, *n.* 2, droit de chasse, *m.*
 Schießscharte, *fem.* embrasure, meurtrière, barbacane, canonnière, tronière; créneau, *m.*
 Schießschartenzelle, *f.* merlon, *m.*
 Schießscheibe, *f.* but, *m.* blanc, cible, *f.*
 Schießschlange, *f.* dard, *m.*
 Schiff, *n.* 2, vaisseau, *m.* navire; bâtiment sur mer; bateau sur une rivière; nef d'une église, *f.*; (*impr.*) galée; (*tiss.*) navette; — und Geschütz, *coll.* outils, *m. pl.*; zu — gehen, (*mar.*) aller à bord, s'embarquer; zu — *et, (comm.)* par eau; *v.* Schiffchen.

Schiffamt, *n.* 5*, amirauté, *f.*
 Schiffbar, *adj.* navigable.
 Schiffbau, *m.* 2, construction des vaisseaux, *f.* [navale.
 Schiffbaufunst, *f.**, architecture
 Schiffbaumeister, *m.* 1, ingénieur constructeur de la marine, maître constructeur de vaisseaux.
 Schiffbein, *n.* 2, (*anat.*) naviculaire, *m.*
 Schiffbesen, *m.* 1, goret, écoupée, *f.* [mer].
 Schiffbrot, *n.* 2, biscuit, *m.* (de Schiffbruch, *m.* 2*, naufrage; — leiden, faire naufrage, échouer.
 Schiffbrüdig, *adj.* naufragé.
 Schiffbrüde, *f.* pont de bateaux, *m.*
 Schiffbündel, *m.* 1, pacotille, *f.*
 Schiffburfch, *m.* 3, garçon de bord.
 Schiffen, *n.* 1, barque, *f.* nacelle, batelet, *m.*; (*tiss.*) navette, *f.*
 Schiften, *v. n.* (s.) naviguer, faire voile; an den Küsten hin —, côtoyer; (*comm.*) caboter; —, *v. a.* transporter (par eau); —, *s. n.* 1, navigation, *f.*
 Schiffer, *m.* 1, batelier, navigateur; (*poés.*) nautonnier; (*mar.*) maître, patron du vaisseau.
 Schifferei, *f.* navigation.
 Schifferfunst, *f.**, navigation, art de la navigation, *m.*
 Schifferlehn, *m.* 2, naulage, passage. [telot, *m.*
 Schiffermütze, *f.* bonnet de matelot.
 Schifferstechen, *n.* 1, joute de bateliers, *f.* [marin].
 Schiffsfahrer, *m.* 1, navigateur.
 Schiffsfahrt, *f.* navigation; marine; zur — gehörig, nautique; Kenntnisse in der —, connaissances nautiques, *f. pl.* [funde].
 Schiffsfahrtskunde, =funst, *v.* Schiff-
 Schiffslagge, *f.* pavillon, *m.*
 Schiffsracht, *f.* fret, *m.*
 Schiffsecht, *n.* 2, combat naval, *m.*; (*ant. r.*) naumachie, *f.*
 Schiffgeräth, *n.* 2, apparaux, *m. pl.* agrés.
 Schiffgerippe, *n.* 1, carcasse, *f.*
 Schiffgrund, *m.* 2*, sentine, *f.*
 Schiffgraben, *m.* 1, grappin.
 Schiffhalter, *m.* 1, rémora, arête-nef, suet (*poisson*).
 Schiffjunge, *m.* 3, mousse.
 Schiffkleid, *n.* 5, habit de bord, *m.* [lier; (*mar.*) matelot.
 Schiffknecht, *m.* 2, garçon bate-
 Schiffkoch, *m.* 2*, cuisinier de vaisseau.
 Schiffkorb, *m.* 2*, hune, *f.*
 Schiffkrug, *m.* 2*, jarre, *f.*
 Schiffküde, *f.* fougou, *m.*
 Schiffkünde, *f.* =funst, *f.**, navigation, histiodromie, hydrographie.
 Schiffklader, *m.* 1, tanqueur.

Schiffladung, *f.* cargaison.
 Schifflande, *f.* abord, *m.*
 Schifflast, *f.* laste, *m. ou last* (poids de deux tonneaux).
 Schifflaterne, *f.* fanal, *m.*; feu.
 Schiffleine, *f.* amarre.
 Schiffmann, *m.* 5 (*pl.* =leute), batelier.
 Schiffmeißel, *m.* 1, épitoir.
 Schiffmischer, *m.* 1, affruteur.
 Schiffmodell, *m.* 1, =modell, *n.* 2, gabarit, *m.*
 Schiffmühle, *f.* moulin à eau construit sur un ponton, *m.* moulin à nef.
 Schiffmuschel, *f.* nautile, *m.*
 Schiffnagel, *m.* 1*, cheville à tête ronde, *f.*
 Schiffpech, *n.* 2, goudron, *m.* brai; (*hist. nat.*) arcanson.
 Schiffsfahl, *m.* 2*, corps mort.
 Schiffsfund, *n.* 2, poids de trois cents livres (environ 147 kilogrammes), *m.*
 Schifftrüfung, *f.* équipement, *m.*
 Schiffwand, *m.* 2, lest.
 Schiffsbekleidung, *f.* bordage, *m.*
 Schiffsbesen, *ic.*, *v.* Schiffbeseu, *ic.*
 Schiffsboden, *m.* 1*, fond de cale.
 Schiffsbreite, *f.* bouchin, *m.*
 Schiffscapitän, *m.* 2, capitaine de vaisseau.
 Schiffseil, *n.* 2, câble, *m.*
 Schiffformen, *f. pl.* baloires.
 Schiffsgewände, *n.* 1, carcasse, *f.* charpente d'un vaisseau.
 Schiffsherr, *m.* 3, patron, frétteur.
 Schiffsholm, *m.* 2, chantier.
 Schiffstrahn, *m.* 2, crone.
 Schiffstrone, *f.* couronne navale.
 Schiffsküche, *f.* cuisine du vaisseau, fougou, *m.*
 Schiffsladung, *f.* cargaison.
 Schiffslavette, *f.* affût de bord, *m.*
 Schiffsmannschaft, *f.* équipage, *m.*
 Schiffsmiethe, *f.* fret, *m.*
 Schiffsmoedel, *n.* 2, *v.* Schiffmoedel.
 Schiffspappe, *f.* courée.
 Schiffspatron, *m.* 2, *v.* Schiffsherr.
 Schiffssraum, *m.* 2*, creux d'un vaisseau; fond de cale, cale, *f.*
 Schiffschmabel, *m.* 1*, éperon d'un vaisseau, poulaine, *f.*
 Schiffspiegel, *m.* 1, fronton, miroir. [lage].
 Schiffspur, *f.* ouaiche, *m.* silionnaire.
 Schiffsther, *m.* 2, goudron, brai.
 Schiffstiefe, *f.* calaison.
 Schiffstreppe, *f.* escalier de vaisseau, *m.* échelle, *f.*
 Schiffsverkleidung, *f.* bordage, *m.*; die erste —, gabords, *pl.*
 Schiffsvermiether, *m.* 1, frétteur.
 Schiffsvolk, *n.* 5*, équipage, *m.*
 Schiffswand, *f.**, hauban, *m.*
 Schiffswerft, *n.* 2, chantier, *m.*

Schiffswinde, *f.* cabestan, *m. vi-*reveau. [tare].
 Schiffswurm, *m.* 5*, perceur,
 Schiffszueghaus, *n.* 5*, arsenal de marine, *m.*
 Schiffszimmermann, *m.* 5 (*pl.* =leute), charpentier de vaisseau.
 Schiffszoll, *m.* 2*, fret.
 Schiffzunge, *f.* (*impr.*) coulisse de galée. [teaux, *m.* halage.
 Schiffziehen, *n.* 1, tirage des bateaux.
 Schiffzieher, *m.* 1, haleur.
 Schiffisten, *v.* Schäften.
 Schiffiane, *f.* chicane.
 Schiffanien, *v. a.* chicaner.
 Schild, *m.* 2 et *n.* 5, bouclier, *m.*; (*blas.*) écu, pavois; écusson; — der Schildkröte, écaille, *f.*; — der Insekten, corselet, *m.*; — ou = then, *n.* 1, *dim.* (*jard.*) écusson, *m.* plateau; —, *fg.* égide, *f.* protection; etw. in — e führen, avoir quelque dessein; —, *n.* 5, enseigne, *f.*
 Schildamsel, *f.* merle à collier, *m.*
 Schildbauer, *m. exc.* 1, paysan franc.
 Schildbürger, *m.* 1, petit bourgeois; niais, nigaud.
 Schildbach, *n.* 5*, tortue, *f.*
 Schildbressel, *f.* grive à écusson.
 Schildbrüße, *f.* glandule thyroïde.
 Schilderei, *f.*, *v.* Gemälde, Malerei.
 Schilderhaus, *n.* 5*, guérite, *f.*
 Schildern, *v. a.* peindre; *fg. id.*, dépendre, tracer un tableau de qch., crayonner, caractériser.
 Schilderung, *f.* tableau, *m.* portrait, peinture, *f.* description; die lebendige —, (*rhét.*) hypotypose. [tatou, *m.*
 Schildferkel, *n.* 1, armadille, *f.*;
 Schildfisch, *m.* 2, suet, rémora.
 Schildförmig, *adj.* scutiforme.
 Schildhalter, *m.* 1, (*blas.*) tenant, support.
 Schildläser, *m.* 1, casside, *f.*
 Schildnappe, *m.* 3, écuyer.
 Schildrabe, *m.* =rabe, *m.* 3, corneille cendrée, *f.*
 Schildkröte, *f.* tortue.
 Schildkröten, *adj.* fait d'écaille.
 Schildlaus, *f.**, kermès, *m.*
 Schildpatte, *f.* écaille de tortue.
 Schildträger, *m.* 1, écuyer.
 Schildwache, *f.* sentinelle, factionnaire, *m.* (*cavalier*) vedette, *f.*; — stehen, être en faction; die verlorne —, l'enfant perdu, *m.*
 Schildzapfen, *m.* 1, (*artill.*) tourillon.
 Schilf, *n. et m.* 2, roseau; canne, *f.*; — am Meer, algue.
 Schilfbede, *f.* natte de roseau.
 Schilfgras, *n.* 5*, laiche, *f.*
 Schilfig, *adj.* couvert de roseaux.

Echillsmeer, *n. 2*, mer rouge, *f.*
Echilsrobr, *v. Echilf.*
Echillern, *v. n. (h.)* chatoyer; —
s. n. 1, chatoisement, *m.*
Echillern, *adj.* chatoyant, chan-
geant;
Echillertaffel, *m. 2*, taffetas chan-
geant. [calin.]
Echilling, *m. 2*, schelling, es-
chimmel, *m. 1*, cheval blanc;
der lichte —, le cheval gris argenté
|| moisissure, *f.* chancissure; moi-
si, *m.*; barbe *sur les fruits*, *f.*
Echimmelig, *adj.* moisi, chanci.
Echimmeln, *v. n. (h.)* moisir, se
moisir; chancier, se chancier.
Echimmer, *m. 1*, lueur, *f.* splen-
deur, éclat, *m.* brillant; (*phys.*)
coruscation, *f.*
Echimmern, *v. n. (h.)* luire, éclat-
ter, briller, resplendir.
Echimmernd, *adj.* luisant, bril-
lant, étincelant, éclatant.
Echimpf, *m. 2*, raillerie, *f.* af-
front, *m.* outrage, injure, *f.* in-
sulte, opprobre, *m.* note d'infam-
ie, *f.*; diffamation.
Echimpfen, *v. a.* injurier, insult-
er; diffamer; *pop.* bisquer.
Echimpfisch, *adj.* injurieux, honte-
ux, ignominieux; outrageant;
diffamant, déshonorant. [quet.]
Echimpfname, *m. exc. 2*, sobri-
Echimpfrede, *f.* Echimpfwort, *n.*
2, discours (*m.*) injurieux, ou-
trageant; parole injurieuse, *f.* in-
famie; —, *pl.* de gros mots, *m.*
Echindanger, *m. 1*, voirie, *f.*
Echindel, *f.* bardeau, *m.* échan-
dole, *f.* aisseau, *m.*; (*chir.*) voy.
Echiene. [clisser.]
Echindeln, *v. a. (chir.)* éclisser,
Echindelwand, *f.* revêtement de
bardeaux, *m.*
***Echinden**, *v. a.* écorcher, dé-
pouiller *un lièvre*; *fg. id.*, vexer,
harasser *un cheval*; *sich* —, se tour-
menter, se tuer à faire *qch.*
Echinder, *m. 1*, écorcheur, bour-
reau; *fg. id.*, vexateur; usurier.
Echinderei, *f.* écorcherie; *fg.*
vexation, concussion, extorsion.
Echindergrube, *f.* écorcherie.
Echinderfarren, *m. 1*, charrette
du burreau, *f.*
Echindernecht, *m. 2*, valet d'é-
corcheur, valet de burreau.
Echindmähre, *f. fm. mépr.* bour-
rique, rosse, haridelle, bucéphale,
m. [fleine —, jambonneau.]
Echinken, *m. 1*, jambon; *der*
Echirm, *m. 2*, écran, garde-vue;
paravent; (*gegen die Sonne*) para-
luie; (*gegen den Regen*) parapluie
|| abri; *fg.* protection, *f.*; appui,
m. soutien. [fargues, *f. pl.*
Echirmbrett, *n. 5*, —, *pl. (mar.)*

Echirmbrief, *m. 2*, sauvegarde,
f. sauf-conduit, *m.*
Echirmdach, *n. 5**, auvent, *m.*
avant-toit, appentis, hangar;
(*fortif.*) mantelet; *ol.* musculé,
f. tortue.
Echirmen, *v. a.* garantir, mettre
à l'abri, préserver.
Echirmer, *m. 1*, Echirmherr, *m.*
3, protecteur, patron.
Echirmförmig, *adj. (bot.)* en om-
belle. [fant.]
Echirmhut, *m. 1**, bourrelet d'en-
Echirmsleder, *n. 1*, mantelet d'un
carrosse, *m.* [lifère.]
Echirmpflanze, *f.* plante ombel-
Echirmtuch, *n. 5**, banne, *f.*
bache. [défenseur, gardien.]
Echirmvogt, *m. 2**, (*égl.*) avoué,
Echirmwand, *f.* paravent, *m.*;
(*mar.*) pavesade, *f.*
Echirmwert, *n. 2*, et —, *pl.*
(*fortif.*) défenses, *f. pl.*
Echirmeister, *m. 1*, conducteur
des équipages, maître des harnais.
Echirnf. bataille, affaire, jour-
née, action, combat, *m.*
Echirntban, *f.* boucherie, tue-
rie; *fg. id.*
Echirntbar, *adj.* bon à tuer.
Echirnten, *v. a. et n. (h.)* tuer,
égorger; assommer; abatre *des*
animaux; saigner *un cochon*.
Echirnter, *m. 1*, boucher.
Echirntfeld, *n. 5*, champ de ba-
taille, *m.*
Echirnthaus, *n. 5**, boucherie,
f. tuerie, abattoir, *m.*
Echirntmesser, *n. 1*, couteau de
boucher, *m.*
Echirntsch, *m. 3*, bœuf gras,
bœuf de boucherie.
Echirntschepfer, *n. 1*, victime, *f.*
Echirntordnung, *f.* ordre de ba-
taille, *m.* bataille rangée, *f.*
Echirntpferd, *z. röß*, *n. 2*, cheval
de bataille, *m.*; *ol.* destrier.
Echirntschwert, *n. 5*, espada, *m.*
Echirnttafel, *n. 2*, tableau de ba-
taille, *m.* [sée, *f.*
Echirntvieh, *n. 2*, bête engrais-
Echlad, *m. 2*, sédiment, dépôt
de salpêtre. [crasse.]
Echlade, *fem.* scorie, écume,
Echladen, *v. n. (h.)* se scorieifier.
Echladenzange, *f.* attrape.
Echladig, *adj.* crasseux; plein
de scories; impur.
Echladwurst, *f.* saucisson, *m.*
andouille, *f.*
Echlad, *m. 2* (*sans pl.*), som-
meil, somme; assoupissement,
léthargie, *f.* engourdissement d'un
membre, *m.*; —, *m. 2**, (*anat.*)
tempe, *f.*; —, *pl. (mar.)* lar-
miers, *m. pl.*
Echladet, *f.* veine temporale.

Echlasflein, *n. 2*, os de la tempe,
m.
Echlasbringend, *adj.* somnifère,
soporatif, soporifère, narcotique,
hypnotique.
Echlasen, *v. n. 4* (*h.*) dormir; re-
poser; coucher (*bei einem*, avec
qn.); — *gehen*, *sich* — *legen*, aller
se coucher; *auf dem harten Boden*
—, *coucher sur la dure*, sur le
carreau; *in den Tag hinein* —, dor-
mir la grasse matinée; *auffer dem*
Haufe —, *découcher*.
Echläfer, *m. 1*, zinn, *f.* dormeur,
m. -se, *f.* dormant, *m.*
Echläfern, *v. imp. (h.)* avoir som-
meil.
Echlass, *adj.* lâche, mou; flas-
que; molasse; *fg.* lâche, relâché,
mou, faible; — *machen*, lâcher,
relâcher; — *werden*, se relâcher.
Echlassheit, *f.* relâchement, *m.*
mollesse, *f.* (*méd.*) atonie.
Echlasgeld, *n. 5*, ce qu'on paye
pour son gîte, *m.*
Echlasgemach, *m. 5**, chambre à
coucher, *f.*; dortoir *dans les cou-*
vents, *m.*
Echlasgenoss, z. *gesell*, *m. 3*, com-
pagnon de lit, coucheur; z. *genoss-*
finn, *f.* compagne de lit, cou-
cheuse. [meil, Morphée.]
Echlasgott, *m. 5**, dieu du som-
Echlashaube, *f.* bonnet de nuit,
m. coiffe, *f.*; *fg. fm.* lendore, *m.*
et f.; dormeur, *m. -se*, *f.*
Echlashemd, *n. exc. 1*, chemise
de nuit, *m.*
Echlassammer, *f. v. Echlasgemach.*
Echlastappe, *v. Echlashaube.*
Echlastant, *adj.* cataleptique.
Echlastraut, *n. 5**, jusquiame, *f.*
Echlastied, *n. 5*, chanson à en-
dormir, *f.*
Echlastos, *adj.* privé de sommeil;
qui ne peut dormir.
Echlastlosigkeit, *f.* insomnie.
Echlastmittel, *n. 1*, soporatif, *m.*
dormitif, narcotique.
Echlastnüse, *v. Echlashaube.*
Echlastraße, *f.* marmotte, loir, *m.*;
fg. dormeur, —, *f.*
Echlastrig, *adj.* qui a sommeil;
fg. paresseux; lent, tardif; —
machen, endormir, assoupir; —
werden, être pris de sommeil; s'en-
dormir; — *bergehen*, *fg.* languir.
Echlastrigkeit, *f.* assoupissement,
m.; *fg.* négligence, *f.* lenteur.
Echlastrod, *m. 2**, robe de cham-
bre, *f.*; *der kurze* —, casaquin,
m. pet-en-l'air.
Echlastsaal, *m. 2**, dortoir.
Echlaststelle, *f.* gîte, *m.* couche,
f.; (*mar.*) cajute.
Echlasttube, *f. v. Echlasgemach.*
Echlastsucht, *f.* léthargie, coma,

m. carus; die — hervorbringend, ansejend, comateux.

Schlaffüchtig, *adj.* léthargique, carotique.

Schlaftrank, *m.* 2*, potion somnifère, *f.* [dormi, assoupi.

Schlaftrunken, *adj.* à demi en-Schlaftrunkenheit, *f.* assoupissement, *m.*

Schlafwandler, *m.* 1, *zinn*, *f.* sonnambule, *m. et f.*

Schlafzeug, *n.* 2, déshabillé de nuit, *m.* [mach.

Schlafzimmer, *n.* 1, *v.* Schlafz-

Schlag, *m.* 2*, coup; *pop.* tape, *f.*; ruade du cheval; dentée du sanglier; pulsation du pouls; palpitation du cœur; (*méd.*) apoplexie; coup de sang, *m.*; (*phys.*) explosion électrique, *f.*; (*mus.*) mesure, temps, *m.*; vibration du pendule, *f.*; (*monn.*) coin, *m.*;

(*orf.*) titre; (*coutel.*) marque, *f.*; (*carross.*) portière; volet d'un pigeonnier, *m.*; (*forest.*) taillis

coupe, *f.* assiette; *fg.* coup, *m.* atteinte, *f.* || espèce, calibre, *m.*

fm. manière, *f.* façon, trempe; der volle — auf der Sither, (*mus.*)

batterie; —, (*mar.*) bordée; — e machen, bordayer; ohne einen — zu ihm, sans coup férir; auf den — zwölfte, midi sonnant.

Schlagader, *f.* artère; die große —, aorte. [pont-levis, *f.*

Schlagbalten, *m.* 1, bascule d'un Schlagball, *m.* 2*, éteuf.

Schlagballam, *m.* 2, baume antiapoplectique.

Schlagbar, *adj.* bois exploitable.

Schlagbaum, *m.* 2*, barre, *f.* barrière, barricade.

Schlägel, *m.* 1, maillet; battoir; batte, *f.*; hie; (*sculpt.*) masse; baguette de tambour; gigot de mouton, *m.*; cuissot de chevreuil; cuisse d'oison, *f.*; der große —, mailloche.

Schlagen, *v. a.* 7, battre, frapper, mettre la main sur qn.; pressurer de l'huile; abattre du bois; jeter un pont; enfoncer un pieu; ficher un clou; *fg.* battre, défaire une armée; dazu —, ajouter; joindre; einem eine Ader —, saigner qn.; zum Ritter —, créer, armer qn. chevalier; den Mantel um sich —, s'envelopper de son manteau;

Feuer —, battre le briquet; dicht —, écrouir un métal; —, *v. n.* (h.) heurter, donner, porter, tomber; palpiter (*cœur*); ruer (*cheval*); chanter (*rossignol*); carcailier (*caille*); sonner (*cloche*); aus der Art —, dégénérer; sich —, se battre, combattre; sich zu einem —, embrasser, épouser le parti de qn.;

sich zu einer Partei —, se mettre d'un parti, dans un parti; sich entw. aus dem Sinne —, chasser qch. de son esprit; sich ins Mittel —, s'interposer; einander —, s'entre-frapper; die Füße an einander —, (*man.*) s'entre-tailler; die Wunde vom Aneinanderschlagen, entretailure, *f.*; gut geschlagen, (*mus.*) martelé (*mesure*).

Schlagen, *n.* 1, battement (*m.*), palpitation (*f.*) du cœur; pulsation du pouls; ruade des chevaux; bavage de la laine, *m.*; chant du rossignol; courcaillet de la caille; défaite de l'ennemi, *f.*;

construction d'un pont; son de la cloche, *m.*; das — einer Ader, saignée, *f.*

Schläger, *m.* 1, *m. p.* bretteur, ferrailleur, duelliste, brave; —, *zinn*, *f.* frappeur, *m.* -se, *f.*

Schlägerei, *f.* mêlée, querelle, batterie, combat, *m.*

Schlagfaß, *n.* 5*, baril, *m.*

Schlagfeder, *f.* plume d'oiseau; ressort de fusil, *m.*

Schlagfluß, *m.* 2*, apoplexie, *f.* coup de sang, *m.*; zum — geneigt, apoplectique; das Mittel gegen den —, apoplectique, *m.* [m.

Schlaggold, *n.* 2, or fulminant, Schlagholz, *n.* 5*, battoir, *m.*;

écart; (*chap.*) coche, *f.*; (*forest.*) taillis, *m.* bois taillis.

Schlaghüter, *m.* 1, (*forest.*) baliveau.

Schlagfrant, *n.* 5*, ive, *f.* ivette.

Schlagleiste, *f.* battement, *m.*

Schlaglicht, *n.* 5, (*peint.*) jour, *m.* coup de jour. [dure, *m.*

Schlagleth, *n.* 2, pailon de sou-

Schlagnet, *n.* 2, seine, *f.*; (*cha.*) trappe; raquette pour le volant.

Schlagregen, *m.* 1, ondée, *f.* giboulée, lavasse. [bre, *f.*

Schlagstätten, *m.* 1, (*peint.*) om-

Schlagstock, *m.* 2*, (*monn.*) ol. seigneurage; brassage.

Schlagtaube, *f.* pigeon de volière, *m.* [pendule à sonnerie.

Schlaguhr, *f.* horloge qui sonne.

Schlagwald, *m.* 5*, taillis; die Behandlung eines —es, aménagement.

Schlagweise, *adv.* par coups.

Schlagwerk, *n.* 2, sonnerie, *f.*

Schlagwunde, *f.* blessure faite par des coups. [quart, *m.*

Schlagzeihen, *n.* 1, (*horl.*) avant-

Schlanun, *m.* 2, bourbe, *f.* fange, vase, limon, *m.* [tang, *f.*

Schlammbeißer, *m.* 1, loche d'é-

Schlammun, *v. a.* débourber; laver le minerai, etc.; —, *v. n.*, *v.*

Schlemmen. [jeux, gâcheux.

Schlammig, *adj.* bourbeux, fan-

Schlammfrüde, *f.* râble, *m.*

Schlampe, *f. injur.* salope, gaupe.

Schlampen, *v. n.* (h.) *fm.* pendre en désordre ou négligemment; (f.) être négligent.

Schlange, *f.* serpent, *m.* couleuvre, *f.*; die junge —, serpenteau, *m.* couleuvreau.

Schlängeln (*sich*), serpenter, s'entortiller. [serpent.

Schlängenartig, *adj.* qui tient du Schlängenbrut, *fm.* ace de vipère, engange de serpent.

Schlängelbeißer, *f.* seps, *m.*

Schlängenförmig, Schlänglicht, *adj.* serpentant; ondoyant; sinueux.

Schlängengift, *n.* 2, venin de serpent, *m.* bave, *f.*

Schlängengras, *n.* 5*, serpentine, *f.*

Schlängenhaut, *f.**, peau, dépouille du serpent.

Schlängenholz, *n.* 5*, bois de couleuvre, *m.* [taire, *f.*

Schlängenkraut, *n.* 5*, serpen-

Schlängelinie, *f.* ligne sinueuse.

Schlängelpapier, *n.* 2, serpente, *f.*

Schlängelrohr, *n.* 2, serpent, *m.* (*instrument à vent*).

Schlängelröhre, *f.* serpent, *m.*

Schlängelsäule, *f.* colonne serpentine.

Schlängensab, *m.* 2*, caducée.

Schlängenstein, *m.* 2, serpentine, *f.* marbre ophite, *m.*

Schlängensich, *m.* 2, morsure de serpent, *f.*; (*coutur.*) point serpent, *m.* [serpenteaire.

Schlängenträger, *m.* 1, (*astr.*) Schlängengewisse, *adv.* en serpentant.

Schlängenzunge, *f.* langue de serpent; *fg. id.*, langue de vipère; (*bot.*) ophioglosse.

Schlank, *adj.* délié; menu; svelte; effilé, grêle.

Schlapp, *v.* Schlaff.

Schlapp, *f. fg. pop.* perte, échec, *m.*; *fm.* savate, *f.*; injur. salope.

Schlappen, *v. n.* (h.) laper; *fm.* pendiller; (f.) être en pantoufles.

Schlapphut, *m.* 2*, claque-oreille, clabaud.

Schlaraffensicht, *n.* 5, injur. visage de contrebande, *m.*

Schlaraffenland, *n.* 5*, pays de Cocagne, *m.*

Schlarse, Schlurfe, *f. fm.* savate.

Schlarsen, *v. n. fm.* (h.) marcher en trainant les pieds.

Schlau, *adj.* fin, rusé, astucieux, adroit, subtil; déniaisé, matois.

Schlauch, *m.* 2*, outre, *f.*; conduit, *m.*; (*man.*) fourreau.

Schlaubern, *v. n.* (h.) balancer, brandiller; vaciller; travailler négligemment.

Schlaubeit, *f.* ruse, finesse.
 Schlaupf, *m.* 2*, *fm.* fin matois, aigrefin.
 Schlecht, *adj.* mauvais; méchant; chétif, vil; bas; misérable; —, *adv.* mal; —, *compar. adj.* pire; *adv.* pis; — er werden, — er gehen, empirer; déperir; das — er werden, dépérissement, *adv.*
 Schlechterdings, *adv.* absolument.
 Schlechtigkeit, Schlechtigkeit, *fém.* mauvaise qualité; vileté; bassesse, méchanteté.
 Schlechtin, Schlechtweg, *adv.* simplement; tout court; bonnement.
 Schleden, *v. a. et n. (h.) v.* leden; *fm.* être friand.
 Schleder, *m.* 1, *fm.* friand.
 Schlederei, *f. fm.* friandise.
 Schlederhaft, *adj. fm.* friand.
 Schlehe, *f.* prunelle.
 Schlebenbusch, *m.* 2*, =bern, *m. exc.* 1, prunellier.
 Schlebenmus, *n.* 2, compote de prunelles, *f.*
 Schleichen, *v. n.* 5† (*f.*) aller lentement; marcher doucement; — er sich —, se glisser, couler, se couler, se trainer; *fg.* prendre des chemins détournés; *fm.* caponner. [pant; lent (*maladie*).]
 Schleichend, *adj.* traînant; rampe.
 Schleicher, *m.* 1, *soumois; fm.* capon, baiseur, chatte-mite, *f.*
 Schleichhandel, *m.* 1*, contrebande, *f.* commerce interlope, *m.*
 Schleichhändler, *m.* 1, contrebandier; — mit Salz, faux-saunier.
 Schleichwaare, *f.* contrebande, marchandise de contrebande.
 Schleichweg, *m.* 2, chemin dérobé; *fg.* tour, détour.
 Schleier, *m.* 1, voile; *fg.* prétexte.
 Schleierhaube, *f.* couvre-chef, *m.*
 Schleiern, *v. a.* voiler.
 Schleifbahn, *f.* glissoire.
 Schleife, *f.* nœud, *m.* nœud coulant; lacs, lacet; brandebourg; ganse de chapeau, *f.*; agrément sur un habit, *m.*; traineau; claque pour les malfaiteurs, *f.*
 Schleifen, *v. a.* trainer; couler une note; mouiller une lettre; raser, démolir une forteresse; dévoyer une cheminée; couler un pas; der geschleifte Stuch, coulé, *m.*
 Schleifen, *v. n.* 5† (*h.*) glisser sur la glace; —, *v. a.* aiguïser; affiler, passer sur la meule; repasser un couteau; weiß —, écacher une faucille; aus dem Greiben —, (*lap.*) égriser; —, polir, tailler du verre; (*mus.*) couler.
 Schleifer, *m.* 1, émouleur; polisseur; glisseur; (*mus.*, etc.) coulé, agrément.

Schleifanne, *f.* broc, *m.* bidon.
 Schleifmühle, *f.* moulin à émoudre ou à polir, *m.*
 Schleifrad, *n.* 5*, polissoir, *m.*
 Schleifsand, *m.* 2, sablon.
 Schleifscheibe, *f.* rondeau, *m.*
 Schleifstritt, *m.* 2, glissade, *f.*
 Schleissel, *n.* 1, moulée, *f.*
 Schleisslein, *masc.* 2, meule de grès, *f.*
 Schleifsteg, *m.* 2*, auget.
 Schleifung, *f.* polissure; glissade || démolition d'une forteresse.
 Schleifweg, *m.* 2, *v.* Schleidweg.
 Schleife, *f.* tanche (*poisson*).
 Schleim, *m.* 2, pituite, *f.* glaire, mucosité; muqueux, *m.* flegme; (*bot.*) mucilage, fluide mucilagineux. [*gue.*]
 Schleimabführend, *adj.* flegmago-
 Schleimausswurf, *m.* 2*, expectoration, *f.*
 Schleimdrüse, *f.* glande pituitaire, glande mucilagineuse.
 Schleimen, *v. a.* ôter le flegme; purifier; —, *v. n. (h.)* engendrer de la pituite. [*teuse, f.*]
 Schleimfieber, *n.* 1, fièvre pituite.
 Schleimflüssigkeit, *m.* 2, blenne.
 Schleimhaut, *f.**, tunique pituitaire. [*m.*]
 Schleimböhle, *f.* sinus pituitaire.
 Schleimig, *adj.* pituiteux, glaireux, muqueux, visqueux; (*bot.*) mucilagineux.
 Schleimthier, *n.* 2, *pl.* —, mollusques, *m. pl.*
 Schleiß, *f.* charpie, éclisse; barbe des plumes.
 Schleißer, *v. a.* 5†, fendre en long; ébarber des plumes; —, *v. n. (f.)* se fendre; s'user (*habits*).
 Schlemmen, *v. n. (h.)* vivre dans la crapule, *pop.* goinfrer.
 Schlemmer, *m.* 1, débauché, *pop.* goinfrer. [*pule, pop.* goinfrerie.]
 Schlemmerei, *f.* débauche, crasse.
 Schlemmergang, *m.* 2*, allure nonchalante, *f.*; *fg. v.* Schlemmerian.
 Schlemmer, *v. n. fm.* (*f.*) marcher négligemment, à pas lents, se dandiner, flaner.
 Schlemmerian, *m.* 2, routine, *f.* train ordinaire, *m. fm.* trantran.
 Schlinge, *f.* fascinage, *m.*
 Schlengel, *m.* 1, (*arch.*) madriers, *pl.*; cordage à patte; châssis; (*hydr.*) estacade, *f.*
 Schlentern, *v. a. fm.* jeter, lancer; —, *v. a. et n. (h.)* brandiller, branler les bras, etc.; — lassen, laisser pendre; im Gehen die Arme —, aller les bras ballants.
 Schleppe, *f.* queue d'une robe.
 Schleppen, *v. a.* traîner; die Anker —, arer, chasser sur les ancres; —, *v. n. (h.)* labourer (*ancree*).

Schleppend, *adj.* traînant, languissant, lâche (*style*).
 Schleppenträger, *masc.* 1, portequese, caudataire.
 Schleppgarn, =neß, *n.* 2, traineau, *m.* filet de chasse ou de pêche.
 Schleppseil, *n.* 2, prolonge, *f.*; hansière.
 Schlepprau, *n.* 2, (*mar.*) câble à tirer un vaisseau en ouaiche, *m.*; am — e haben, tirer en ouaiche.
 Schlesien, Silésie, *f.* (*pays*).
 Schlesier, *m.* 1, Schlesisch, *adj.* silésien. [*vince*].
 Schleswig, Sleswick, *m.* (*pro-* Schlettstadt, Séléstat (*ville*)).
 Schleuder, *f.* fronde.
 Schleudern, *v. a.* fronder, lancer; fulminer l'excommunication; (*comm.*) gâcher, gâte-métier.
 Schleudern, *v. a.* fronder, lancer; fulminer l'excommunication; (*comm.*) mépr. gâcher.
 Schleuderscheibe, *m.* 2, disque.
 Schleunig, *adj.* prompt, vite, subit, soudain; précipité; auf das — sit, *adv.* très-promptement, très à la hâte.
 Schleuse, *f.* écluse.
 Schleusenboden, *m.* 1*, radier.
 Schleusengeld, *n.* 5, droit d'écluse, *m.* [*d'*écluse].
 Schleusenkammer, *fém.* chambre
 Schleusenmeister, *m.* 1, éclusier.
 Schleusenwasser, *n.* 1, éclusée, *f.*
 Schlich, *m.* 2, chemin secret; *fg.* menée, *f.* intrigue; *fm.* manigance; —, *pl.* manège, *m.* allures, *f. pl.*; —, (*émoul.*) matière cimolée, *f.*; (*min.*) schlich, *m.*
 Schlicht, *adj.* plat, uni, *fg. id.*; simple.
 Schlichtart, *f.**, (*charp.*) épaule de mouton (*grande cognée*).
 Schlichte, *f.* colle, pâte, chas, *m.*
 Schlichteisen, *n.* 1, paroïr, *m.* plane, *f.*
 Schlichten, *v. a.* aplanir, égaliser; lisser, polir; peigner les cheveux; coller la chaîne; quiosser les cuirs; (*men.*) recaler; *fg.* ajuster, accommoder, terminer un différend.
 Schlichter, *m.* 1, colleur.
 Schlichtseile, *f.* lime douce.
 Schlichtstobel, *m.* 1*, varlope, *f.*
 Schlichtstlinge, *f.* painson.
 Schlichtmenz, *m.* 2, quiosse, *f.*
 Schlichtschichten, *m.* 2, herse, *f.*
 Schlichtung, *f.* aplaniissement, *m.*; (*tann.*) quiosage; *fg.* accommodement. [*v.* Schlicht].
 Schlicht, *m.* 2, limon; (*émoul.*)
 Schlichten, *v. n. (h.)* toucher en coulant, baigner, laver.
 Schließ, *m.* 2, (*boul.*) colle, *f.*
 Schließig, *adj.* pâteux (*païr*); aqueux (*pomme de terre*).
 Schlier, *v.* Schleim.

Schließblech, *n. 2*, (*chir.*) obturateur.
 Schließe, *f.* clavette. [teur, *m.*
 Schließen, *v. a. 6*, fermer; clore; serrer; *fg. id.*, finir, terminer, arrêter, solder *un compte*; juger; inférer, induire, conclure; enchaîner *un prisonnier*; (*arch.*) bander; —, *v. n. (h.)* fermer, joindre bien; — *et sich* —, finir, se terminer.

Schließer, *m. 1*, portier, guichetier; géolier; —*inn*, *f.* portière; ménagère; tourière *d'un couvent*.

Schließgeld, *n. 5*, géolage, *m.*

Schließhafen, *m. 1*, auberon, morillon, mantonnet, gâche, *f.*

Schließfappe, *f.* gâche.

Schließlich, *adj.* final; définitif; —, *adv.* finalement, pour terminer.

Schließmuskel, *m. exc. 1*, sphincter, muscle obturateur ou contracteur.

Schließnagel, *m. 1**, cheville ouvrière, *f.*; (*impr.*) cognoir, *m.*

Schließung, *f.* fermeture; *fg. fin*; conclusion; clôture; liquidation *d'un compte*; clôture *d'une séance*.

Schließel, *m. 1*, lourdaud, grossier.

Schlim, *adj.* mauvais; méchant; —, *adv.* mal; —*er*, *compar.* pire; *adv.* pis; —*er werden*, aller de mal en pis, empirer, s'aggraver; —*er machen*, gêner, détériorer, empirer; —*ste*, *superl.* le pis; im —*sien* Falle, au pis aller.

Schlimmheit, *f. fm.* méchanceté.

Schlingbaum, *m. 2**, viorne, *f.*

Schlinge, *f.* lacet, *m.*; lacs; (*cha.*) collet; *fg.* piège; *fm.* attrape, *f.*; *sich in seine eigene* — verwickeln, marcher sur sa longe.

Schlingel, *m. 1*, *injur.* polisson; der faule —, fainéant.

Schlingelci, *fém.* polissonnerie; fainéantise.

Schlingen, *v. a. 3*, entrelacer; nouer; entortiller; binunter —, avaler; geschlungene Buchstaben, chiffre, *m.*

Schlingenschüter, *m. 1*, (*ant.*) laquéaire. [pante.

Schlingspflanze, *f.* plante grimpeuse.

Schluppe, *f.* espace entre deux murs ou deux maisons, *m.*

Schlitten, *m. 1*, traîneau.

Schlittenbahn, *f.* chemin frayé dans la neige pour les traîneaux, *m.* [neau.

Schlittenfahrt, *f.* course en traîneau.

Schlittschuh, *m. 2*, patin; auf —*en fahren*, patiner.

Schlittschuhfahrer, *m. 1*, patineur.

Schliß, *m. 2*, fente, *f.*; crevasse; (*arch.*) glyphe, *m.* entaille, *f.* coche.

Schlißen, *v. a.* fendre en long,

érailler; geschlißt, (*gard.*) épaulé.

Schloß, *n. 5**, serrure, *f.*; (*arg.*) platine; (*rel.*) fermoir, *m.*; charnière des coquilles, *f.* || château, *m.*; palais; forteresse, *f.*

Schloßbein, *n. 2*, os barré, *m.*

Schloßblech, *n. 2*, cloison, *f.*; platine.

Schloße, *f.*, —*n*, *pl.* grêle, *f.*; die große —, grêlon, *m.*

Schloßen, *v. imp. (h.)* grêler.

Schlosser, *m. 1*, serrurier.

Schlosserarbeit, *f.* serrurerie.

Schlossfeder, *f.* ressort, *m.*

Schloßgraben, *m. 1**, fossé du château.

Schloßhafen, *m. 1*, gâche, *f.*

Schloßhof, *m. 2**, cour du château, *f.*

Schloßnagel, *m. 1**, clou à serrure, cheville ouvrière (*d'un carrosse*), *f.* [du château.

Schloßprediger, *m. 1*, aumônier

Schloßriegel, *m. 1*, pêne.

Schloßthurm, *m. 2**, tour du château, *f.* donjon, *m.*

Schloßvogt, *m. 2**, châtelain.

Schloßweiß, *adj.* tout blanc.

Schlot, *m. 2*, cheminée, *f.*

Schlotfeger, *m. 1*, ramoneur.

Schlotterapfel, *m. 1**, calville, *f.*

Schlotterig, *adj.* branlant; mollesse.

Schlottern, *v. n. (h.)* branler, trembler.

Schlucht, *f.* gorge; défilé, *m.* débouché, fondrière, *f.*

Schluchzen, *v. n. (h.)* sangloter; avoir le hoquet; —, *s. n. 1*, sanglot, *m.* hoquet.

Schlud, *m. 2**, trait; coup; gorgée, *f.*; auf einen —, tout d'un trait.

Schluden, *v. a. et n. (h.)* avaler.

Schluder, *m. 1*, der arme —, pauvre diable, pauvre hère; *pop.* cancre. [dolent.

Schluderig, *adj.* négligent, inexact.

Schluff, *m. 2*, (*cha.*) passage; (*pot.*) argile maigre, *f.*

Schlummer, *m. 1*, assoupissement; sommeil très-léger.

Schlummern, *v. n. (h.)* sommeiller. [dent.

Schlump, *m. 2*, hasard, accident.

Schlumpen, *v. a.* carder de la laine. [fre, abime.

Schlund, *m. 2**, gosier; *fg.* gouff.

Schlupf, *m. 2**, passage étroit, défilé. [se couler.

Schlupfen, *v. n. (i.)* se glisser;

Schlupfer, *m. 1*, *prvcl.* manchon.

Schluphsafen, *m. 1**, (*mar.*) crique, *f.*

Schlupfloch, *n. 5**, *v.* Schlupfwinkel.

Schlupfrig, *adj.* glissant; *fg.* épineux; délicat; *m. p.* lubrique,

obscène; — machen, lubrifier *les intestins*.

Schlupfrigheit, *f. fg.* délicatesse; lubricité, obscénité.

Schlupfthor, *n. 2*, poterne, *f.*

Schlupfweg, *m. 2*, faux-fuyant; *v.* Schleidweg.

Schlupfwespe, *f.* ichneumon, *m.*; mouche *des galles*, *f.*

Schlupfwinkel, *m. 1*, repaire; cachette, *f.*; *fm.* cache; —, *pl.* détours, *m. pl.*

Schlürfen, *v. a.* humer.

Schluß, *m. 2**, fermeture, *f.*; clôture, fin; conclusion; (*mus.*) cadence; (*poés.*) chute *d'un vers*; décret, *m.* arrêté, arrêt, délibération, *f.* conséquence; (*log.*) syllogisme, *m.* induction, *f.* argumentation; —*e machen*, argumenter.

Schlußart, *f.* argumentation.

Schlußbalken, *m. 1*, poutre de fermeture, *f.* [finale.

Schlußcadenz, *f.* finale, cadence

Schlüssel, *m. 1*, clef, *f.* clé; der deutsche —, la clef forcée.

Schlüsselbart, *m. 2**, panetton.

Schlüsselbein, *n. 2*, clavicule, *f.*

Schlüsselblech, *n. 2*, platine, *f.*

Schlüsselblume, *fém.* primevère, oreille d'ours.

Schlüsselbüchse, *f.* clef à tirer.

Schlüsselgeld, *n. 5*, épingles, *f. pl.*

Schlüsselloch, *n. 5**, trou (*m.*), entrée (*f.*) de la serrure, forure de la clef.

Schlüsselockende, *f.* balustre.

Schlüsselkreuz, *m. 2*, rouet de la clef.

Schlüsselring, *m. 2*, clavier.

Schlüsselrohr, *n. 2*, tige de la clef, *f.*

Schlüsselschild, *n. 5*, écusson de l'entrée d'une serrure, *m.*

Schlüsselstange, *m. 2**, *v.* Schlüsselcadenz.

Schlüsselstiel, *f.* conséquence.

Schlupfform, *f.* forme syllogistique.

Schlüssig, *adj.* résolu, déterminé.

Schlüsselsteine, *f. v.* Schlüsselzierath.

Schlüsselstück, *v.* Schlüsselblech.

Schlupfnagel, *m. 1**, cheville ouvrière, *f.* [m. finito.

Schlupfrechnung, *f.* compte final.

Schlupfrede, *f.* syllogisme, *m.*

Schlupfreihe, *f.* argumentation.

Schlupfstein, *m. 2*, refrain.

Schlupfsatz, *m. 2**, proposition finale, *f.*

Schlupfstein, *m. 2*, clef de voûte, *f.*; clausoir, *m.*; die feilförmigen —*e*, *pl.* claveaux, *pl.*

Schlupfstück, *n. 2*, (*mus.*) finale, *f.*; (*men.*) claveau, *m.*

Schlupfzierath, *f.* cul-de-lampe, *m.* vignette, *f.*

Schmach, *f.* (*sans pl.*) ignominie, opprobre, *m.*

Schmachten, *v. n.* (h.) languir;

—, *s. n.* 1, languer, *f.*

Schmachend, *adj.* languissant, mourant.

Schmachtig, *adj. fm.* effilé; mince; grêle, maigre, faible.

Schmachtigkeit, *f.* taille grêle.

Schmachvoll, *adj.* ignominieux.

Schmachhaft, *adj.* de bon goût, savoureux. [*m.*]

Schmachhaftigkeit, *f.* saveur; goût;

Schmachlos, *adj.* insipide, fade.

Schmachlosigkeit, *f.* fadeur, insipidité.

Schmähen, *v. a.* injurier, diffamer; calomnier; —, *v. a. et n.*

(h.) invectiver, basouer, injurier;

—, *s. n.* 1, injures, *f. pl.*

Schmähen, *v. a. et n.* (h.) blâmer; réprimander (auf einen, *qn.*).

Schmähsch, *adj.* honteux, injurieux, ignominieux, infâme.

Schmäbrede, *v.* Schmähung.

Schmähschrift, *f.* libelle, *m.* diatribe, *f.*

Schmähsucht, *f.* médisance.

Schmähsüchtig, *adj.* médisant.

Schmähung, *f.* invective, injure, déclamation, diffamation.

Schmähwort, *n.* 2, injure, *f.*

Schmal², *adj.* étroit; (*corps*) maigre; grêle, effilé; *fg.* pauvre; petit; — er machen, étrécir; — t Wissen essen, faire petite chère.

Schmalblättrig, *adj.* à feuilles étroites.

Schmalern, *v. a. fg.* diminuer, amoindrir, rogner, rétrécir, écorner; den guten Ruf —, se faire le destructeur de *qn.*; die Hecke —, porter atteinte aux droits de *qn.*

Schmälern, *f.* diminution; préjudice, *m.*; atteinte, *f.*

Schmalbans, *m.* 2^{*}, *pop.* grigou.

Schmalalden, Smalcalde (*ville*); der Smalcaldische Bund, la ligue de Smalcalde. [à œuvre, *m.*]

Schmalcer, *n.* 1, basane, *f.* cuir

Schmalte, *f.* smalt, *m.*

Schmalthier, *n.* 2, chevillard, *m.* faon de biche.

Schmalz, *n.* 2, graisse fondue, *f.*; sain-doux de porc, *m.*; (*méd.*) axonge, *f.*

Schmalzbirn, *f.* beurré, *m.*

Schmalzblume, *f.* jaunet, *m.*

Schmalzbutter, *f.* beurre fondu, *m.*

Schmalzen, *v. a.* mettre du beurre, beurrer.

Schmalzstrog, *m.* 2^{*}, bac.

Schmand, *m.* 2, crème, *f.*; sédimant du vitriol, *m.*

Schmaragd, *m.* 2, émeraude, *f.*

Schmaragd Farben, *adj.* smaragdin.

Schmaragdfluß, *m.* 2^{*}, cristal vert, pâte d'émeraude, *f.*

Schmaragen, *v. n.* (h.) écornifler.

Schmarager, *masc.* 1, parasite, chercheur de franchises lippées, écornifleur.

Schmaragerci, *f.* écorniflerie.

Schmaragerpflanze, *f.* plante parasite.

Schmarre, *f.* balafre, estafilade; cicatrice; einem — n haugen, balafre *qn.*

Schmarrig, *adj.* balafré.

Schmasz, *m.* 2^{*}, *fm.* baiser.

Schmaszen, *v. n.* (h.) faire du bruit avec la bouche; —, *v. a. fm.* baiser. [*f.*]

Schmauch, *m.* 2, fumée épaisse, Schmauchen, *v. a.* fumer du tabac.

Schmaucher, *m.* 1, fumeur.

Schmauchstube, *f.* tabagie.

Schmasz, *m.* 2^{*}, banquet, repas; *fm.* bombance, *f.* gogaille; — der nichts kostet, franche lippée.

Schmausen, *v. a.* (h.) faire bonne chère; assister à un repas, *fm.* banqueter, faire gogaille.

Schmauserei, *f.* gogaille, ripaille.

Schmausfunf, *f.* gastronomie.

Schmeden, *v. a.* goûter; essayer; savourer; avoir le goût de *qch.*; sentir *qch.*; —, *v. n.* (h.) avoir de la saveur; avoir un bon ou mauvais goût; wie schmedt euch das? comment trouvez-vous cela? (dieser Wein) schmedt mir, est de mon goût; es sich — lassen, manger de bon appétit, se régaler, *fm.* s'en donner.

Schmeer, *n.* 2, panne, *f.* graisse.

Schmeerbauch, *m.* 2^{*}, bas-ventre, panse, *f.*

Schmeichelei, *f.* flatterie, adulation; carresse; fleurette.

Schmeichelhaft, *adj.* flatteur; caressant.

Schmeicheln, *v. n.* (h.) flatter, cajoler, caresser *qn.*, *fm.* mitonner; sich mit etw. —, se bercer de *qch.*

Schmeicheln, *adj.* flatteur, insinuant; *fm.* musqué.

Schmeichler, *m.* 1, zinn, *f.* flatteur, *m.* cajoleur, se, *f.*; der friehende —, le chien couchant.

Schmeichlerisch, *v.* Schmeichelhaft.

Schmeißen, *v. a.* 5†, *pop.* jeter, battre, frapper.

Schmeißstige, *f.* mouche à vers.

Schmelz, *m.* 2, émail.

Schmelzarbeit, *f.* émaillage.

Schmelzarbeiter, *m.* 1, émailleur.

Schmelzbar, *adj.* fusible.

Schmelzbarkeit, *f.* fusibilité.

Schmelzbarmachung, *f.* (*chim.*) incération.

Schmelze, *f.* fonderie.

Schmelzen, *v. a.* fondre, liqué-

fier; émailler; *v.* Schmelzen; den

Wallstschpied —, bonifier une baleine; —, *v. n.* 6 (*f.*) fondre; *fg.*

id.; diminuer; —, *s. n.* 1, fonte, *f.*; fusion.

Schmelzer, *m.* 1, fondeur.

Schmelzesse, *f.* chausserie.

Schmelzfarbe, *f.* couleur d'émail.

Schmelzhütte, *f.* fonderie.

Schmelzkunst, *f.* 2^{*}, métallurgie;

art d'émailler, *m.*

Schmelzmalerei, *f.* peinture en émail.

Schmelzofen, *m.* 1^{*}, forge, *f.* fournaise, fourneau de forge, *m.*;

der unterste Theil des —s, chappe, *f.*

Schmelzröhrchen, *n.* 1, chalumneau, *m.*

Schmelzstätte, *f.* (*bouch.*) fonderie, *m.*

Schmelztiigel, *m.* 1, creuset.

Schmelzung, *f.* fonte; liquéfaction; (*méd.*) colliquation.

Schmelzungsmittel, *n.* 1, fondant, *m.* [émaillage, *f.*]

Schmelzwerk, *n.* 2, émail, *m.*;

Schmergel, *m.* 1, émeri (*Pierre*).

Schmerl, *m.* 2, émerillon (*oiseau*).

[*son*].

Schmerle, *f.* loche, motelle (*pois*).

Schmerz, *m.* *exc.* 1, douleur, *f.*;

cuisson d'une plaie; *fg.* douleur, peine, affliction; chagrin, *m.*

Schmerzen, *v. n.* (h.) *et a.* causer de la douleur, faire mal, cuire, *fg.* affliger, faire de la peine.

Schmerzhaft, Schmerlich, *adj.* douloureux, cuisant; *fg.* sensible, pénible; affligé, amer.

Schmerzlindernd, Schmerzjüllend, *adj.* (*méd.*) anodin, lénitif, antalgique, calmant.

Schmetterling, *m.* 2, papillon.

Schmetterlingsartig, *adj.* papilionacé.

Schmettern, *v. n.* (h.) faire du fracas; retentir; —, *v. a.* jeter, briser, fracasser.

Schmied, *m.* 2, forgeron, maréchal. [*geable*].

Schmiedbar, *adj.* malléable, for-

Schmiedbarkeit, *f.* malléabilité.

Schmiede, *f.* forge.

Schmiedhammer, *m.* 1^{*}, ferretier. [*geron*].

Schmiedesmet, *m.* 2, garçon for-

Schmiedesmet, *fem.* charbon de terre, *m.*

Schmieden, *v. a.* forger; *fg. id.*, fabriquer, inventer; rund —, bigorner; neue Wörter —, faire des néologismes.

Schmiege, *f.* biais, *m.*; (*arch.*) embrasure, *f.*; (*charp.*) équerre pliante, fausse équerre.

Schmiegen, *v. a.* courber, plier;

sich —, se courber, *fg. id.*, plier, s'humilier, ramper.

Schmierbuch, *n. 5**, brouillon, *m.*

Schmierbüchse, *f.* boîte à graisse.

Schmiere, *f.* graisse, vieux oing, *m.* enduit; die *bide* —, cambouis.

Schmierer, *v. a.* oindre; graisser; frotter; enduire; *fg. fm.* barbouiller, griffonner; *pop.* gribouiller; (*impr.*) papilloter; graisser la *patte à qn.*; mit *Del* —, huiler; *den Wein* —, frelater le vin; —, *s. n. 1.* graissage, *m.*; barbouillage, gribouillage.

Schmierer, *m. 1.* barbouilleur; écrivain, gâte-papier; crayonneur.

Schmiererei, *f. fg.* barbouillage, *m.* griffonnage, grimoire; *pop.* gribouillage.

Schmierig, *adj.* onctueux, gluant, huileux, grassex; crasseux; sale.

Schmierkäse, *m. 1.* fromage à la pie, mou.

Schmierseife, *f.* savon mou, *m.*

Schminkebohne, *f.* fève de haricot.

Schminke, *f. fard*, *m.*; *weiße* —, blanc d'Espagne, blanc.

Schminke, *v. a.* farder; sich —, mettre du rouge, du blanc.

Schminke, *n. 1.* cosmétique, *m.*

Schminke, [*che, f.*]

Schminke, *n. 1.* mou-

Schminke, *n. 1.* eau cosmétique, *f.*

Schminke, *v. Schmergel.*

Schmiss, *m. 2, fm.* jet, coup.

Schmiss, *m. 2.* coup de fouet.

Schmiss, *f.* bout de fouet, *m.* fouet.

Schmissen, *v. a.* fouetter; salir.

Schmollen, *v. n. (h.)* boudier, faire la mine; —, *s. n. 1.* bouderie, *f.*

Schmollwinkel, *m. 1.* boudoir.

Schmorbraten, *m. 1.* daube, *f.* étuvée.

Schmoren, *v. a. ou* — *lassen*, cuire, mettre, préparer à la daube, mijoter; —, *v. n. (h.)* cuire à la daube; *fg. fm.* étouffer de chaleur.

Schmu, *n. indécl. pop.* gain, *m.* profit, lucre; — *machen*, grapiller.

Schmuck, *m. 2.* ornement; parure, *f.*; embellissement, *m.*; bijoux, *pl. nippes*, *f. pl.*; mit — *beschenken*, (*jur.*) bague la fiancée; *den* — *ven etw. abnehmen*, déparer qch.

Schmücken, *v. a.* orner; parer; —, *s. n. 1.* embellissement, *m.*; parure, *f.*

Schmuckstück, *n. 1.* écrin, *m.*

Schmucklos, *adj.* sans ornement, décoloré (*style*).

Schmuckadel, *f.* poinçon, *m.*

Schmuggeln, *v. n. (h.)* faire la contrebande.

Schmuggler, *m. 1.* contrebandier.

Schmugglerschiff, *n. 2.* vaisseau interlope, *m.*

Schmunnacher, *m. 1.* *zinn*, *f. fm.* grapilleur, *m. -se, f.*

Schmunneln, *v. n. (h.)* sourire; —, *s. n. 1.* sourire, *m.*

Schmutz, *m. 2.* crasse, *f.*; ordures, *pl.*; *fg. id.*, obscénités, salétés; *ven* — *reinigen*, dégrasser.

Schmutzarmel, *m. 1.* garde-manche.

[*ture, f.*]

Schmutzbogen, *m. 1**, macula-

Schmutzbuch, *n. 5**, brouillon, *m.*

Schmutzen, *v. n. (h.)* salir; maculer.

Schmutzstellen, *m. 1.* tache, *f.*

Schmutzig, *adj.* sale; malpropre; crasseux; boueux; fangeux (*chemin*); souillé; (*impr.*) maculé; *fg.* sale; obscène; sordide (*avarice*); — *machen*, *v. Verschmutzen.*

Schmutztitel, *m. 1.* sarrau.

Schmutzmittel, *m. 1.* *pop.* guenipe, *f.*

[*titre.*]

Schmutztitel, *m. 1.* (*impr.*) faux-

Schnabel, *m. 1**, bec; *fg. pop.* bouche, *f.* nez, *m.*; avant de vaisseau; éperon d'une galère; *der* — *voll*, bequée, *f.*; *sprechen wie einen der* — *gewachsen ist*, parler à sa manière ou sa langue.

Schnabelrei, *f.* tour de bec, *m.*

Schnabelförmig, *adj.* en forme de bec.

[*fg. plais.* se baisotter.

Schnäbeln (*sich*), se bequeter;

Schnabelthier, *n. 2.* ornithorynque, *m.*

[*dis.*]

Schnabelweide, *f. fg. fm.* frian-

Schnafe, *f.* cousin, *m.* moucheur; *fg.* plaisanterie, *f.* mot pour rire, *m.* conte plaisant.

Schnafisch, *adj.* plaisant, comique, gaillard.

Schnalle, *f.* boucle.

Schnallen, *v. a.* boucler; *fest* —, serrer avec une boucle.

[*lon.*]

Schnallendern, *m. cxc. 1.* artil-

Schnallenhafen, *m. 1.* chape, *f.*

Schnallen, *v. a. ou n. (h.)* claquer des doigts; grasseyer en parlant.

Schnappen, *v. n. (h.)* happer; *goben*; se débander (*ressort*); *nach etw.* —, *fg. pop.* aspirer à qch., aboyer, bayer après qch.

Schnäpper, *m. 1.* flamme, *f.* flammette, lancette.

Schnappfeder, *f.* ressort, *m.*

Schnappgalgen, *m. 1.* estrapade, *f.*

Schnapphahn, *m. 2**, *fm.* chena-

pan, assassin, bandit; miquelet dans les Pyrénées. [*pliant, m.*]

Schnappmesser, *n. 1.* couteau

Schnapps, *m. 2**, *fm.* cau-de-vie,

f.; coup (*m.*), verre d'eau-de-vie.

Schnappfad, *m. 2**, havresac, *fm.* canapsa.

Schnarchen, *v. n. (h.)* ronfler; —, *s. n. 1.* ronflement, *m.*

Schnarcher, *m. 1.* ronfleur.

Schnarrbaß, *m. 2**, bourdon.

Schnarrdrossel, *f.* grande grive.

Schnarre, *f.* crécelle.

Schnarren, *v. n. (h.)* bruire, grasseyer, parler gras; ronfler (*cordes*); —, *s. n. 1.* ronflement, *m.*; grasseyement.

Schnarrmaulen, *v. n. (h.)* *prvcl. fm.* mâcher à vide.

Schnarrpfeife, *f.* courtaud, *m.* bourdon de musette, de cornemuse.

Schnarrwerk, *n. 2.* (*org.*) bourdon, *m.*

[*lote, f.*]

Schnarrzünglein, *n. 1.* (*org.*) écha-

Schnattern, *v. n. (h.)* (*canards, etc.*) barboter; (*cigogne*) claquer; *fg.* babiller; jargonner; bouffer de colère; —, *s. n. 1.* *fg. fm.* caquet, *m.* babil; claquement des dents.

**Schnauben*, *v. a. et n. 6 (h.)* souffler, respirer avec effort; haleter; (*man.*) s'ébrouer; *fg.* Ra-

ra —, respirer la vengeance; —, *s. n. 1.* respiration difficile, *f.*; (*man.*) ébrouement, *m.*; *fg.* emportement.

Schnauben, *v. n.*, *v. Schnauben.*

Schnaubart, *m. 2**, *fm.* moustaches, *f. pl.*

Schnauze, *f.* museau, *m.* mufle; groin du cochon; bec d'une lampe, d'un pot; (*mar.*) (des *Schiffschnabets*) cagouille, *f.*; die — *n* *an etw.* *abbrechen*, égréuler un pot.

Schnäuzen, *v. a.* moucher.

Schnäuzig, *adj.* brusque, insolent.

Schnede, *f.* die *nachte* —, limace, limas, *m.*; — *im Gefäße*, limaçon, escargot; —, (*arch.*) volute, *f.*; (*horl.*) fusée; (*anat.*) conque; limaçon, *m.*

Schnedenförmig, *adj.* spiral; —, *adv.* en spirale.

Schnedengang, *m. 2**, allée en spirale, *f.*; *fg.* pas de tortue, *m.*

Schnedengehäuse, *zähnschen*, *n. 1.* coquille, *f.*

Schnedenfegel, *m. 1.* (*méc.*) pigeon; (*horl.*) fusée, *f.*

Schnedenflee, *m. 2.* luzerne, *f.*

Schnedenfleckfeld, *n. 5.* luzernière, *f.*

[*conchoïde, hélice.*]

Schnedenlinie, *f.* ligne spirale,

Schnedenpost, *f. fg.* marche lente.

Schnedenrundung, *f.* spirale.

Schneden schleim, *m. 2.* bave, *f.*

Schneden schritt, *m. 2.* pas de limaçon, de tortue. [*maçon, m.*]

Schnedenstreppe, *f.* escalier en li-

Schnee, *m. 2.* neige; *f.*; *vell* — *neigeux.*

Schneeammer, *f.* emberisé d'hiver.
 Schneebahn, *f.* chemin battu ou frayé sur la neige, *m.*
 Schneeball, *m.* 2*, pelote de neige, *f.*; rose de Guedres (*fleur*).
 Schneebliud, *adj.* ébloui par la neige.
 Schneefede, *f.* flocon de neige, *m.*
 Schneegans, *f.**, oie sauvage, onocrotale, *m.*
 Schneegebirg, *n.* 1, montagne couverte de neige, *f.*
 Schneegesäber, *n.* 1, neige (*f.*) menue, fine, frimas, *m.*
 Schneegläschen, *n.* 1, perce-neige, *f.*
 Schneehuhn, *n.* 5*, gélinotte blanche, *f.* guignard, *m.*
 Schneericht, *adj.* chenu.
 Schneerig, *adj.* neigeux.
 Schneeruppe, *f.* sommet d'une montagne couvert de neige, *m.*
 Schneeravine, *f.* avalanche.
 Schneemann, *m.* 5*, homme de neige.
 Schneemilch, *f.* crème fouettée.
 Schneemonat, *m.* 2, mois de nivôse. [ges.]
 Schneeschmelze, *f.* fonte des neiges.
 Schneeschub, *m.* 2, raquette, *f.*
 Schneetropfen, *m.* 1, perce-neige, *f.*
 Schneeweiß, *adj.* blanc comme neige; chenu. [geux, *m.*
 Schneewetter, *n.* 1, temps neigeux.
 Schneide, *f.* tranchant, *m.* fil.
 Schneidebant, *f.**, (*charp.*) bec d'âne, *m.*; (*tonn.*) selle à tailler, *f.*
 Schneidebehrer, *m.* 1, perçoir à tranchant. [hachoir.
 Schneidebrett, *n.* 5, écolrai, *m.*;
 Schneideisen, *n.* 1, (*serr.*) taraud, *m.*; (*tonn.*) doloire, *f.*
 Schneidehohl, *n.* 5*, bois de sciage, *m.*
 Schneidelehn, *m.* 2, sciage.
 Schneidemeser, *n.* 1, plane, *f.* couteau à deux mains, *m.*; (*vann.*) épiluchoir; (*fond. de car.*) écrenoir; (*még., chand.*) coupe-queue; — *den*, *n.* 1, *dim.* (*chir.*) gantivet, *m.*
 Schneidemühle, *f.* scierie.
 Schneidemuskel, *m. exc.* 1, muscle incisif.
 Schneiden, *v. a. et n.* 5t, couper; trancher; tailler des plumes, etc.; moissonner les blés; graver en bois, etc.; scier; fendre du bois; (*jard.*) tailler, rajeunir; recevoir la vigne; dérompre des haillons; hongrer les chevaux; châtrer les animaux, les ruches; zum Brillanten —, brillanter un diamant; Gesichter —, faire des grimaces; —, *s. n.* 1, coupe, *f.* taille; — im Letze, tranchées, *pl.*

Schneidenagel, *m.* 1*, carrelot.
 Schneidend, *adj.* tranchant, *fg.* cuisant, perçant; (*tonn.*) tranchant. [*m. -se, f.*
 Schneider, *m.* 1, -inn, *f.* tailleur, *f.*
 Schneiderlehn, *m.* 2, façon, *f.*
 Schneidermauslein, *n.* 1, (*anat.*) couturier, *m.*
 Schneidern, *v. n.* (h.) faire le métier de tailleur.
 Schneiderisch, *m.* 2, établi.
 Schneidezahn, *m.* 2*, dent incisive, *f.* incisive.
 Schneidezug, *n.* 2, filière, *f.* taraud (*pour faire des vis*), *m.*; (*lap.*) meule, *f.*
 Schneien, *v. imp.* (h.) neiger.
 Schneiteln, *v. a.* élaguer les arbres.
 Schnell, *adj.* vite, prompt, rapide, soudain, subit, agile; *fg.* brusque; impétueux.
 Schnellbalen, *m.* 1, bascule d'un pont-levis, *f.*
 Schnellen, *v. a.* lancer; jeter; secourir; in die Höhe —, berner qn.; *fg. pop.* tromper, surfaire; —, *v. n.* (h.) sauter; se débarrasser (*d'un ressort*); trébucher; claquer des doigts.
 Schneller, *m.* 1, (*arg.*) détente, *f.* cliquet, *m.* déclin; *fm.* chiquenaude, *f.* nasarde. [cisère.
 Schnellsahrer, *m.* 1, *nov.* vélocité, *f.* trappe.
 Schnellfüßig, *adj.* léger à la course.
 Schnellgalen, *m.* 1, estrapade, *f.*
 Schnelligkeit, Schnellf., vitesse, promptitude, vélocité, rapidité.
 Schnellkraft, *f.**, élasticité.
 Schnellkräftig, *adj.* élastique.
 Schnellkugel, *f.* -kugeln, *n.* 1, *dim.* chique, *f.*; mit — n spielen, jouer aux chiques, à la fossette.
 Schnelleth, *n.* 2, soudure fondante, *f.*
 Schnellsegler, *m.* 1, vaisseau qui est bon ou fin voilier.
 Schnellwage, *f.* trébuchet, *m.* romaine, *f.*
 Schnepfe, *f.* bécasse, becquie, *m.*; die junge —, bécasseau, *m.*
 Schnepfenetz, *n.* 2, pentière, *f.*
 Schneppe, *f.* bec, *m.* pointe, *f.*
 Schnepfer, *m.* 1, *v.* Schnäpper.
 Schneuse, *f.* (*forest.*) laie; eine — durch den Wald hauen, layer un bois. [biage.
 Schnidschnad, *m.* 2, *fm.* verfilé, *m.*
 Schnieben, *v.* Schnauben.
 Schniegeln, *v. a. fm.* atinter; geschniegelt, tiré à quatre épingle.
 Schnipfeln, *v. a.* couper en petits morceaux.
 Schnippen, *n.* 1, claquement des doigts, *m.*; — schlagen, claquer des doigts.

Schnippen, *v. n.* (h.) claquer des doigts. [daigneux.
 Schnippisch, *adj.* moqueur; déchanté.
 Schnirfel, *v.* Schnörkel.
 Schnitt, *m.* 2, coupe, *f.*; taille; coupe; (*chir.*) incision; *voy.* Steinschnitt; entaille, coche de la taille; (*géom.*) section; (*scieur*) voie; (*rel.*) tranche; der hehle —, gouttière; —, taillade, *fm.* estalade au visage; seinen — machen, *fm.* émolumenter, faire ses orges; —, *v.* Schnitte.
 Schnitten, *n.* 1, lèche, *f.* émincée; in — schneiden, émincer.
 Schnitte, *f.* tranche, lèche de jambon, etc.; dalle de poisson; darne de saumon; die längliche — Bred, mouillette; — Epd zum Spiden, lardon, *m.*; in dünne — schneiden, feuilletter, émincer.
 Schnitter, *m.* 1, -inn, *f.* moissonneur, *m. -se, f.*; aoûtiron, *m.*
 Schnitthandel, *m.* 1*, mercerie, *f.* débit en détail, *m.* [couteau.
 Schnittbebel, *m.* 1*, tranche.
 Schnittlauch, Schnittlohl, *m.* 2, cive, *f.*; der kleine —, civette.
 Schnittling, *m.* 2, bouture, *f.*; cive.
 Schnittmesser, *v.* Schneidemeser.
 Schnittweise, *adv.* par tranches.
 Sniß, *m.* 2, tranche, *f.* lèche.
 Snißbank, *v.* Schneidebank.
 Snißbrett, *n.* 5, établi, *m.* tailloir. [che.
 Snißel, *n.* 1, rogneur, *f.* tranche.
 Snißeln, Snißigen, *v. a.* couper, découper; tailler; — ciseler; sculpter. [tes.
 Snißer, *v. a. fg.* faire des conches.
 Snißer, Snißler, *m.* 1, sculpteur; découper; Snißer, *fg. fm.* faute, *f.*; bécuve; *v.* Zehler.
 Snißkunst, *f.**, sculpture.
 Snißmesser, *n.* 1, ciseau, *m.* plane, *f.*; doloire, épiluchoir, *m.* débordoir.
 Snißwerk, *n.* 2, sculpture, *f.*; das erhabene —, enlure.
 Sniße, *adj.* vil, bas, méprisable; dédaigneux; vain.
 Snißigkeit, *f.* frivolité.
 Snißköhl, *m.* 1, (*arch.*) volute, *f.* enroulement, *m.*; *fg.* ornement; —, *pl.* (*call.*) licences, *f. pl.*; *fg. fm.* facettes, plaisanteries.
 Snißkufen, Snißkuffeln, *v. n.* (h.) flâner, renifler; —, *s. n.* 1, reniflement, *m.*
 Snißpuffen, *m.* 1, rhume; einem den — verursachen, enrhumé qn.; den — bekommen, s'enrhumer; den — haben, être enrhumé; einem den — vertreiben, désenrhumer qn.
 Snißpuffen, *v. a. et n.* (h.) prendre par le nez (*du tabac*); *fm.* renifler.

Schnupfer, *m.* 1, priseur de tabac.
Schnupstab, *masc.* 2, tabac en poudre.
Schnupstabsdose, *f.* tabatière.
Schnupstuch, *n.* 5*, mouchoir, *m.*
Schnuppe, *f.* lumignon, *m.*
Schnuppern, *v. a.* flairer.
Schnur, *f.* belle-fille, bru.
Schnur, *f.**, corde, cordeau, *m.*; cordon; ficelle, *f.*; ligne; fil de perles, *m.*; chapelet de marrons; — *e*, *pl.* (*comm.*) nervure, *f.*; eine — um einen Hut binden, ensiceler un chapeau.
Schnürbrust, *f.**, corps baleiné, *m.* corps de jupe, corset.
Schnürchen, *n.* 1, cordonnet, *m.* cordon, cordelle, *f.*; — auf Wunscheln, cordelette; am — haben, *fg.* faire qch. avec une grande facilité.
Schnüren, *v. a.* lacer, lier; garoter; enfiler; ficeler; (*rel.*) fouetter; *fg.* surfaire.
Schnurfeuer, *n.* 1, courantin, *m.*
Schnurgerade, **Schnurrecht**, *adj.* et *adv.* à la ligne, au cordeau; au niveau; tout droit; d'aplomb.
Schnürleib, *m.* 5, *v.* Schnürbrust.
Schnürloch, *n.* 5*, œillet de lacet, *m.*
Schnürnadel, *f.* aiguillette.
Schnürnessel, *f.* lacet, *m.*
Schnurrbart, *m.* 2*, moustaches, *f. pl.*; der große gekrümmte —, *fm.* crocs, *m. pl.*
Schnurre, *f.* crécelle; *fg. fm.* bon mot, *m.* conte plaisant.
Schnurren, *v. n.* (h.) bourdonner; faire un bruit sourd; tourner (*roue*); filer (*chais*); *fg. fm.* gronder, grommeler; —, *s. n.* 1, bourdonnement, *m.*; *fg.* gronderie, *f.* [drôle].
Schnurrig, *adj. fm.* plaisant.
Schnurrpfeiferi, *f.* bagatelle, baliverne.
Schnürsefel, *m.* 1, lacet.
Schnürstiel, *m.* 1, botte à lacet, *f.* brodequin, *m.*
Schnürsift, *m.* 2, ferret.
Schnursirads, *adv. fm.* tout droit; — *juwider*, diamétralement opposé. [de paille].
Schob, *m.* 2*, javelle, *f.* botte
Schöber, *m.* 1, tas; monceau; meule de paille, de foin, *f.*
Schöbern, *v. a.* mettre en meules.
Schöed, *n.* 2, soixantaine, *f.*
Schöedreife, *adv.* par soixante.
Schöfel, *adj. fm.* vil, misérable; —, *s. m.* 1, vétille, *f.* drogue, rebut, *m.*; (*impr.*) camelotte, *f.*
Schöfolate, *f.* chocolat, *m.*
Schöfolatefaune, *f.* chocolatière.
Schöfolatefchent, *m.* 3, chocola-
 tier.

Scholar, *m.* 3, écolier, élève.
Scholarch, *m.* 3, inspecteur de l'école. [tre].
Scholaster, *m.* 1, (*théol.*) école-
Scholasleramt, *n.* 5*, écolatrie, *f.*
Scholastik, *f.* scolastique.
Scholastiker, *m.* 1, scolastique.
Scholastisch, *adj.* scolastique.
Scholias, *m.* 3, scoliaste, commentateur.
Scholien, *n. exc.* 1, scolie, *f.*; (*math.*) scolie, *m.*
Schelle, *f.* motte de terre; (*poés.*) glèbe; glaçon, *m.* || sole, *f.* (*poisson*).
Schen, *adv.* déjà; *conj.* bien; *weim* —, quoique; quand même.
Schön, *adj.* beau, bel; élégant; joli; mignon; zum Zessen —, *fm.* joli à croquer; — machen, embellir; — er werden, *id.*, s'embellir; — thun, minauder; mit einem — thun, caresser, cajoler, mignoter qn.; — *e*, *s. f.* 3, belle, élégante; — *e*, *n.* 3, beau, *m.*; ins — *e*, (*peindre*) en beau; —, *adv.* bien; überaus —, *fm.* bellissima.
Schöndruck, *m.* 2, (*impr.*) impression en papier blanc, *f.*; *v.* Widerdruck.
Schönen, *v. a.* ménager, épargner; respecter; *etw. nicht* —, *fm.* faire bon marché de qch.
Schönen, *v. a.* clarifier le vin.
Schöner, *m.* 1, (*mar.*) goëlette, *f.*
Schönfahrtegel, *n.* 1, cape, *f.*; nur das — gebrauchen, capéer.
Schönfärber, *m.* 2, teinturier du grand teint, du haut teint.
Schönfärberei, *f.* grand teint, *m.*
Schöngeist, *m.* 5, bel esprit.
Schöngeisterei, *f.* manie du bel esprit.
Schönheit, *f.* beauté, élégance, agrément, *m.*; *fg.* beauté, *f.*
Schönheitsmittel, *n.* 1, cosmétique, *m.* [f].
Schönstifterschen, *n.* 1, mouche.
Schönstreichkunst, *f.**, calligraphie.
Schönstreiber, *m.* 1, calligraphe.
Schönung, *f.* ménagement, *m.*; mesure, *f.* indulgence, pardon, *m.*; mit — behandeln, *v.* Schonen.
Schöpf, *m.* 2*, giron; sein; flancs, *pl.* genoux; — *e*, *pl.* basques d'un habit, *f. pl.*; die Hände in den — legen, *fg.* demeurer les bras croisés.
Schöpfbündchen, *n.* 1, babiche, *f.*
Schöpfkind, *n.* 5, mignon, *m.* *fm.* benjamin. [aimé].
Schöpfjünger, *m.* 1, disciple bien-
Schöpfkünde, *f.* péché mignon, *m.* [mial, *m.*].
Schöpfkuch, *n.* 5*, (*égl.*) gré-lis;
Schöpf, *m.* 2*, tête, *f.*; touffe;

toupet, *m.* houpe d'un oiseau, *f.*
Schöpfbrett, *n.* 5, jantille, *f.*
Schöpfbrunnen, *m.* 1, puits à seaux.
Schöpfseimer, *m.* 1, seau, godet.
Schöpfen, *v. a.* puiser; *fg.* tirer; Athem —, prendre haleine; Verdacht —, concevoir du soupçon.
Schöpfer, *m.* 1, créateur; —,
Schöpfstelle, *f.* puisoir, *m.*
Schöpferisch, *adj.* créateur, producteur.
Schöpfstanne, *f.* broc, *m.*
Schöpfstessel, *m.* 1, (*cir.*) éculon.
Schöpfstößel, *m.* 1, cuiller à puiser, *f.* [casse, *f.*].
Schöpfnapf, *m.* 2*, (*savonn.*)
Schöpfrad, *n.* 5*, roue à godets, *f.* tympan, *m.*
Schöpfschale, *f.* cuvette.
Schöpfsschaukel, *f.* écope.
Schöpfung, *f.* création; univers, *m.* [draulique, *f.*].
Schöpfwerk, *n.* 2, machine hydraulique.
Schöpfchen, *n.* 1, *fm.* chopinette, *f.* [pitou à Toulouse].
Schöppe, *m.* 3, échevin; *ol.* ca-
Schöpfeln, *v. n.* (h.) *fm.* chopiner, buvoter; *m. p.* gobelotter.
Scheypen, *m.* 1, chopine, *f.*; (*arch.*) hangar, *m.* remise, *f.*
Schöpfpenamt, *n.* 5*, =wurde, *f.* échevinage, *m.*; *ol.* capitoulat à Toulouse.
Schöpfstuhl, *m.* 2*, tribunal, juridiction (*f.*) des échevins.
Schöps, *m.* 2, mouton; *fg. fm.* benêt, sot, nigaud, dadais.
Schöpfenbraten, *m.* 1, rôti de mouton.
Schöpffleisch, *n.* 2, mouton, *m.*
Schöpfenteule, *f.* gigot, *m.*
Schören, *v.* Scheren, Schauern.
Schors, *m.* 2, crôte, *f.* escarre, couenne d'une plaie; gale, teigne.
Schorferzeugend, *adj.* escarotique.
Schorfopf, *m.* 2*, *fm.* tondu, moine.
Schörl, *m.* 2, (*min.*) schorl.
Schornstein, *m.* 2, cheminée, *f.*
Schornsteinfeger, *m.* 1, ramoneur.
Schornsteinhaube, *f.* mitre.
Schornsteinmauel, *m.* 1*, manteau, botte (*f.*) de cheminée.
Schornsteinröhre, *f.* tuyau de la cheminée, *m.*
Schöpf, *m.* 2*, rejeton, jet, scion, brin, montant; (*fin.*) impôt; contribution, *f.*; *ol.* taille || voy. Schöpf.
Schöpfen, *v. n.* (h. et s.) pousser; monter en graine; bourgeonner.
Schöpfer, *m.* 1, percepteur d'impôts.
Schöpfling, *m.* 2, Schöpfreis, *n.* 5, rejeton, *m.* bourgeon; (*forest.*) gaulis; bouture, *f.*; (*vign.*) provin, *m.*

Schötchen, *n.* 1, *dim.* silicule, *f.*
 Schote, *f.* cosse, silique, gousse,
 aus den — machen, écosser.
 Schotendorn, *m.* 5* *ou exc.* 1,
 acacia épineux. [*m. pl.*]
 Schotenerbsen, *f. pl.* pois verts,
 Schotenflee, *m.* 2, lotier.
 Schotenragend, *adj.* siliqueux.
 Schottland, Écosse, *f.* (*pays*).
 Schottländer, *m.* 1, Schotte, *m.*
 3, Schottisch, *adj.* écossais.
 Schraffiren, *v. a.* (*grav.*) hacher;
 égratigner; ins Kreuz —, contre-
 hacher.
 Schraffirung, *f.* hachure.
 Schräge, Schräge, *adj.* oblique;
 —, *adv.* de ou en biais; de tra-
 vers; (*artill.*) en écharpe; — seyn
 gehen, (*arch.*) biaiser; von beiden
 Seiten — anlaufend, en dos d'âne.
 Schräge, *f.* biais, *m.* obliquité,
f.; die stumpfe, scharfe —, le biais
 gras, maigre.
 Schrägemasß, *n.* 2, (*men.*) saute-
 relle, *f.* [*valet.*]
 Schragen, *m.* 1, tréteau; che-
 Schragen, *v. a.* mettre de biais,
 faire de biais; taluter; border
 d'une baie. [*sangles, m.*]
 Schragenbett, *n. exc.* 1, lit de
 Schrägsteg, *m.* 2, (*impr.*) biseau.
 Schramme, *f.* écorchure, éraflure,
 égratignure, entamure, balafre.
 Schrammen, *v. a.* écorcher; éra-
 fler; égratigner.
 Schrammig, *adj.* écorché, éraflé,
 égratigné.
 Schranf, *m.* 2*, armoire, *f.*; buf-
 fet, *m.*; — mit Schubladen, ca-
 binet.
 Schranke, *f.* barrière; — *n.*, *pl.*
id., barre d'un tribunal, etc.;
 lice; carrière; *fg.* bornes, *pl.*
 Schränken, *v. a.* croiser; mettre
 en croix; mettre de travers; clore.
 Schranfenlos, *adj.* illimité.
 Schranne, *f.* barrière, clôture.
 Schranze, *m.* 3, courtisan, fla-
 gorneur || bruit, éclat; fente, *f.*
 rupture.
 Schraze, *f.* racloir, *m.* grattoir.
 Schraube, *f.* vis; mèche.
 Schrauben, *v. a.* tourner une vis;
 visser; *fg. fm.* surfaire, enjôler;
 railler, berner, dauber.
 Schraubendrehcr, *m.* 1, taraud.
 Schraubeneisen, *n.* 1, fer à écrou,
m.; filière, *f.*
 Schraubenformig, *adj.* hélicoïde.
 Schraubengang, *m.* 2*, pas de
 vis. [*che, f.*]
 Schraubensloben, *m.* 1, morda-
 Schraubelinie, *f.* hélice.
 Schraubennutter, *f.* écrou, *m.*
 Schraubennagel, *m.* 1*, clou à
 vis. [*m.*]
 Schraubenpresse, *f.* pressoir à vis,

Schraubenwinde, *f.* bâtissoir, *m.*;
 vérin.
 Schraubenzieher, *m.* 1, tournevis.
 Schraubstock, *m.* 2*, étai; (*lap.*)
 cadran.
 Schred, *m.* 2, *v.* Schreden, *m.*
 Schredbild, *n.* 5, épouvantail,
m. fantôme. [*vanter.*]
 Schreden, *v. a.* effrayer, épou-
 Schreden, *m.* 1, terreur, *f.* frayeur,
 alarme; effroi, *m.*; épouvante, *f.*;
 peur; in — setzen, *v.* erschrecken.
 Schredensmann, *m.* 5*, terroriste.
 Schredensspinn, *n.* 2, terroris-
 me, *m.*
 Schredenswort, *n.* 2, parole ef-
 frayante, menaçante, *f.*
 Schredhaft, *adj.* timide, peu-
 reux; *v.* Schredlich.
 Schredhaftigkeit, *f.* timidité.
 Schredlich, *adj.* terrible, épou-
 vantable, effroyable, horrible,
 affreux. [*mité.*]
 Schredlichkeit, *f.* horreur; énor-
 Schredlich, *n.* 2, *v.* Schreden, *m.*
 Schredpulver, *n.* 1, poudre an-
 tispasmodique, *f.*
 Schredschauze, *f.* redoute.
 Schrei, *m.* 2, cri, clameur, *f.*
 Schreibrart, *f.* orthographe; style,
m.
 Schreibebuch, *n.* 5*, cahier, *m.*
 Schreibegebühr, *f.* droit d'expé-
 dition, *m.* façon, *f.*
 Schreibefunde, *f.* calligraphie,
 écriture; connaissance de l'art
 d'écrire.
 Schreibekunst, *f.**, art d'écrire,
m.; die allgemeine verständliche —,
 pagisraphie, *f.* [*criture.*]
 Schreibemeister, *m.* 1, maître d'é-
 Schreiben, *v. a. et n.* 5 (*h.*) écrire;
 ins Reine —, mettre au net; gros-
 soyer un titre; ganz flein —,
 écrire en minute; schlecht —, grif-
 fonner; einem etw. gut —, créditer
 qn. de qch.; porter qch. en crédit
 à qn.; sich —, écrire son nom;
 s'inscrire; *fg.* se nommer; se qua-
 lifier; —, *s. n.* 1, écriture, *f.*;
 lettre, écrit, *m.*; das päpssliche —,
 bref. [*reau.*]
 Schreibepult, *m.* 2, pupitre, bu-
 Schreiber, *m.* 1, écrivain; clerc
 de notaire, etc.; commis, copiste;
 secrétaire, *m.*; *fm.* scribe.
 Schreiberei, *f.* écrit, *m.* écriture,
f.; métier d'écrivain, *m.*
 Schreibereinstuß, *m.* 2*, herr-
 schaft, *f.* bureaucratie.
 Schreibesucht, *f.* manie d'écrire.
 Schreibfeder, *f.* plume à écrire.
 Schreibfehler, *m.* 1, faute d'or-
 thographe, de copiste, *f.*
 Schreibpapier, *n.* 2, papier à
 écrire, *m.*
 Schreibpergament, *n.* 2, vélin, *m.*

Schreibstube, *f.* bureau, *m.*;
 comptoir; grille; étude, *f.*
 Schreibtafel, *f.* tablettes, *pl.*;
 carnet, *m.*
 Schreibtisch, *m.* 2, bureau; comp-
 toir; secrétaire.
 Schreibzeug, *n.* 2, écritoire, *f.*
 Schreien, *v. a. et n.* 5 (*h.*) crier;
 s'écrier; *fm.* brailler; *pop.* gueu-
 ler; siets —, crier; überlaut —,
 jeter les hauts cris; ohne Ursache
 —, *fm.* clabauder; (*âne*) braire;
 (*cerf*) bramer; (*chat-huant*)
 huer; (*coq*) chanter; (*perdriz*)
 cacader; (*pie*) cajoler; (*lapin*)
 clapir; sich heiser —, s'égosiller,
pop. s'égueuler; —, *s. n.* 1, cris,
m. pl.; *fm.* crierie, *f.*, *v.* Ge-
 schrei.
 Schreiend, *adj. fg.* criant.
 Schreier, *m.* 1, crieur, criard;
 brailleur, crieur, clabauder,
pop. gueular. [*criaillur.*]
 Schreibals, *m.* 2*, braillard,
 Schrein, *m.* 2, *v.* Schrank.
 Schreiner, *x.*, *v.* Tischler, *x.*
 Schreimern, *v. n.* (*h.*) *fm.* travail-
 ler en menuiserie, menuisier.
 Schreiten, *v. n.* 5† (*f.*) faire des
 pas, marcher; vorwärts —, avan-
 cer, marcher en avant; über etw.
 —, enjamber qch. ou par-dessus
 qch.; passer qch.; —, *fg.* passer,
 procéder, venir; jur Ehe —, se
 marier, *v.* Ehe.
 Schreypfen, *v.* Schröpfen.
 Schrid, *m.* 2, suture, *f.* gergure,
 fente, crevasse.
 Schrif, *f.* écriture; main; caractè-
 re, *m.* lettres, *f. pl.*; (*grav.*,
 etc.) lettre, *f.*; die ganz fleine —,
 minute; geschobene —, cursive;
 —, écrit, *m.*; pièce, *f.* papier,
m. ouvrage; — ou heilige —,
 (*théol.*) écriture sainte, *f.* bible.
 Schrifstauleser, *m.* 1, interprète
 de l'écriture sainte, exégète.
 Schrifstaulesung, *f.* exégèse.
 Schrifstgclhrte, *m.* 3, scribe (*chez
 les Juifs*); théologien.
 Schrifstgießer, *m.* 1, fondeur de
 caractères d'imprimerie.
 Schrifstgießerei, *f.* fonderie de ca-
 ractères. [*de la lettre.*]
 Schrifsthöhe, *f.* (*impr.*) hauteur
 Schrifsttafel, *m.* 1*, (*impr.*) casse,
f.; Fach im —, cassetin, *m.*
 Schriftilich, *adj.* écrit; —, *adv.*
 par écrit. [*l'écriture sainte.*]
 Schriftmäßig, *adj.* conforme à
 l'écriture sainte.
 Schriftprobe, *f.* épreuve de caractè-
 re ou d'écriture.
 Schriftschneider, *m.* 1, graveur en
 caractères. [*f.*]
 Schriftschränken, *n.* 1, étudiale,

Schrißheber, *m.* 1, compositeur.
 Schrißforte, *f.* (*impr.*) corps de lettres, *m.*
 Schrißsprache, *f.* langage (*m.*), style de l'écriture sainte.
 Schrißstelle, *f.* passage de l'écriture, *m.*
 Schrißsteller, *m.* 1, *zinn*, *f.* écrivain, *m.* auteur.
 Schrißstellerei, *f.* métier d'écrivain, d'auteur, *m.*; composition des livres, *f.* [téraire].
 Schrißstellerisch, *adj.* d'auteur, littéraire.
 Schrißtasche, *f.* portefeuille, *m.*
 Schrißtrivalfcher, *m.* 1, faussaire, interpolateur.
 Schrißzeichen, *n.* 1, (*gramm.*) point de distinction, *m.*; accent.
 Schrißzug, *m.* 2*, trait.
 Schritt, *m.* 2, pas; enjambée, *f.*; der halbe —, (*dans.*) jeté, *m.*; große, lange — e machen, *fm.* enjamber, arpenter; — pas, *m.* demarche, *f.* allure; *fg.* demarche; achementement, *m.* (zu, à, vers); — vor —, schrittweise, *adv.* pas à pas; *fg.* petit à petit; es ist nur um den ersten — zu thun, *fm.* il n'y a que le premier pas qui coûte.
 Schrittlings, *adv.* pas à pas, *v.* Rittlings. [compte-pas].
 Schrittmesser, *m.* 1, odomètre.
 Schrodder, *m.* 1, (*mar.*) goret.
 Schroff, *adj.* rude, raboteux; roide, escarpé.
 Schrofte, Schroftheit, *f.* pente; précipice, *m.*; falaise sur le bord de la mer, *f.*
 Schrópfisen, *n.* 1, schnapper, *m.* 1, flamme, *f.* flammette, scarificateur, *m.*
 Schrópfen, *v. a.* ventouser, scarifier; effaner, effiler le blé; *fg.* *fm.* surfaire, écorcher, saigner; épicer (*juge*). [lie].
 Schrópfen, *m.* 1, celui qui scarifie.
 Schrópfhorn, *n.* 5*, Schrópfkopf, *m.* 2*, ventouse, *f.* cornet, *m.*
 Schrópfung, *f.* scarification.
 Schrot, *n. et m.* 2, (*forest.*) bloc, tronc; (*agr.*) blé égrugé; dragée pour tirer, *f.* cendre de plomb, postes, *pl.*; (*monn.*) cisaille, *f.*; titre (*m.*), aloi de la monnaie; (ein Mann) von allem — und Korn, de la vieille roche. [ron].
 Schrotart, *f.**, cognée de bûche.
 Schrotbeutel, *m.* 1, sachet à dragée.
 Schroteisen, *n.* 1, ébarboir, *m.*
 Schrotten, *v. a.* égruger du blé; couper, tailler, ébarber les pièces de monnaie; rogner; rouler un fardeau; encaver du vin; creuser; —, *s. n.* 1, encavement, *m.*
 Schröter, *m.* 1, encaveur; (*art.*) ébarboir; (*hist. nat.*) cerf-volant.
 Schrotobel, *m.* 1*, riflard.

Schrotkern, *n.* 5*, grain égrugé, *m.*
 Schrotleiter, *f.* poulain, *m.*
 Schrótling, *m.* 2, (*monn.*) flan.
 Schrotmehl, *n.* 2, gruau bis, *m.*
 Schrotmeißel, *m.* 1, ébarboir.
 Schrotmesser, *n.* 1, couperet, *m.*
 Schrótsäge, *f.* grande scie.
 Schrotschere, *f.* cisailles, *pl.*
 Schrotschwein, *n.* 2*, cochon de moyenne taille, engraisé avec du son, avec de l'orge, *m.*
 Schrotseil, *n.* 2, câble d'encaveur, *m.*
 Schrotwage, *f.* niveau, *m.*
 Schrotwinde, *f.* moulinet, *m.*
 Schrubben, *v. a.* froter fortement; (*mar.*) fauberter, gorerer; (*men.*) corroyer, dégrossir, écorner; vexer, écorcher.
 Schrumphen, *v. n.* (s.) se retirer, se ratatiner; se rétrécir; se racornir (*cuir*), grésiller; se recoquiller (*feuilles*); —, *s. n.* 1, rétrécissement, *m.* grésillement, recoquillement.
 Schrunde, *f.* gerçure, crevasse.
 Schrundig, *adj.* gercé; crevassé.
 Schrub, *m.* 2*, poussée, *f.*; (*quill.*) coup, *m.*; den ersten — haben, avoir la boule; einem etnen — geben, pousser qn.; in Eimen —, rapidement; brusquement; —, transport des vagabonds, *m.*; (*jard.*) pousse, *f.*
 Schrubfenster, *n.* 1, coulisse, *f.*
 Schrubfarren, *m.* 1, brouette, *f.*
 Schrubfärmer, *m.* 1, brouettier.
 Schrubkasten, *m.* 1*, Schrublade, *f.* tiroir, *m.*; layette, *f.*
 Schrubfach, *m.* 2*, *fm.* poche, *f.*
 Schrubstern, *adj.* timide, craintif; peureux; honteux; (*cheval*) ombreux; — machen, intimider.
 Schrubsternheit, *f.* timidité.
 Schrubst, *m.* 2, *pop.* gueux, coquin, faquin.
 Schrub, *m.* 2, soulier; der leichte, ungewandte —, escarpin; — e und Strümpfe, chaussure, *f.*; —, pied (*mesure*), *m.*; talon, fer d'une pique, etc.
 Schrubabsatz, *m.* 2*, talon.
 Schrubahle, *f.* alène de cordonnier.
 Schrubblatt, *n.* 5*, empeigne, *f.*
 Schrubbürste, *f.* décrotoire.
 Schrubdraht, *m.* 2*, ligneau; gros Schruben, *v. a.* chausser. [fil].
 Schrubstiel, *m.* 2, hausse, *f.* bout, *m.*
 Schrubsticker, *m.* 1, savetier.
 Schrubstickererei, *f.* métier de savetier, *m.*
 Schrubhandel, *m.* 1, cordonnerie, *f.* [donnier].
 Schrubknecht, *m.* 2, garçon cordonnier, *m.* 2, tranchet.

Schrubladen, *m.* 1*, magasin de souliers, cordonnerie, *f.*
 Schrublasche, *f.* oreille de soulier.
 Schrubleisten, *m.* 1, forme, *f.*
 Schrubmacher, *m.* 1, cordonnier.
 Schrubmacherhandwerk, *n.* 2, cordonnerie, *f.*
 Schrubmaß, *n.* 2, compas, *m.*
 Schrubnadel, *f.* carrellet, *m.*
 Schrubnagel, *m.* 1*, clou à soulier, caboche, *f.*; der kleine —, cabochon, *m.* [nier, *f.*].
 Schrubpech, *n.* 2, poix de cordonnier, *m.*
 Schrubpuger, *m.* 1, décrotoeur.
 Schrubriemen, *m.* 1, courroie, *f.* oreille. [lier].
 Schrubschnalle, *f.* boucle de soulier.
 Schrubschwärze, *f.* noir de cordonnier, *m.* noir à souliers.
 Schrubsohle, *f.* semelle.
 Schrubwachs, *n.* 2, Schrubwische, *f.* cire, cirage (*m.*) de bottes, de souliers.
 Schrubwede, *f.* broche.
 Schulamt, *n.* 5*, Schuldiensft, *m.* 2, emploi de régent, de précepteur. [le, *f.*; institut, *m.*].
 Schulanstalt, *f.* collège, *m.* école.
 Schulbude, *fm.*, *v.* Schulknabe.
 Schuld, *f.* dette; dù, *m.*; (*comm.*) débet; ausstehende —, créance, *f.*; —, *fg.* faute; péché, *m.* crime; cause, *f.*; die rüchständige —, arriéré, *m.*; böse —, non-valeur, *f.*; mit — en beladen, endetter; einem — geben, attribuer, imputer la faute à qn., rejeter la faute sur qn.
 Schuldbrief, *m.* 2, obligation, *f.*
 Schuldbuch, *n.* 5*, livre de compte, *m.* [big seyn].
 Schulden, *v. a.* rare, mieux Schuldenfrei, *adj.* net; (*bien*) sans dettes. [m].
 Schuldenlast, *f.* poids de dettes, Schuldforderung, *f.* dette active, créance, prétention. [cent].
 Schuldfrei, Schuldblos, *adj.* innocent.
 Schuldgenosse, *m.* 3, codébiteur; complice.
 Schuldherr, *m.* 3, créancier.
 Schuldiensft, *v.* Schulamt.
 Schuldig, *adj.* dù (*somme*); redevable de qch.; obligé, tenu; qui doit, endetté; coupable, criminel; — seyn, devoir; être la cause (*an, de*); einem nichts — bleiben, *fg.* rendre la pareille ou le change à qn. [gation, *f.*].
 Schuldigkeit, *f.* devoir, *m.* obligation, *adj.* innocent.
 Schuldblosigkeit, *f.* innocence.
 Schuldner, *m.* 1, *zinn*, *f.* débiteur, *m.* -trice, *f.* [f. partie].
 Schuldpost, *f.* -posten, *m.* 1, dette, *m.*
 Schuldschein, *m.* 2, billet, reconnaissance (d'une dette), *f.*

Schulthurm, *m.* 2*, prison pour dettes, *f.*

Schuldverschreibung, *f.* obligation.

Schule, *f.* école; die gelehrte —, collège, *m.* gymnase, lycée; die hohe —, université, *f.* académie; —, manège, *m.*; synagoge *des juifs*, *f.*; aus der — schwagen, dire les nouvelles de l'école; neben, hinter, um die — gehen, faire l'école buissonnière.

Schulen, *v. a.* régenter, sermonner; dresser un cheval.

Schüler, *m.* 1, *sinn*, *f.* écolier, *m.* —ère, *f.* disciple, *m.* élève, *m. et f.*

Schülerhaft, =mäßig, *adj.* d'écolier; —, *adv.* en écolier.

Schulfreitag, *m.* 2, =ferien, *pl.* congé, *m.* vacances, *f. pl.*

Schulfreund, *m.* 2, camarade, compagnon d'école.

Schulfuß, *m.* 2*, *injur.* pédant.

Schulfußerei, *f.* pédanterie, pédantisme, *m.*

Schulfußfisch, *adj.* pédantesque.

Schulgebäude, *n.* 1, =haus, *n.* 5*, école, *f.* collège, *m.*

Schulgelb, *n.* 5, salaire (*m.*), honoraire du maître d'école, écolage.

Schulgelehrsamkeit, *f.* érudition scolastique; humanités, *pl.*

Schulgerecht, *adj.* méthodique; (*man.*) bien dressé, loyal; die —en Bewegungen, académie, *f.*

Schuljahr, *n.* 2, année scolaire, *f.*; —, *pl.* années de collège ou d'école.

Schulkamerad, *m.* 3, condisciple.

Schulknabe, *m.* 3, écolier, élève.

Schulnachricht, *m.* 2, *injur.* cuistre.

Schulfrantheit, *f.* maladie feinte.

Schullehrer, *m.* 1, régent, maître d'école, instituteur.

Schulmann, *m.* 5*, régent, instituteur.

Schulmäßig, *adj.* conforme à la doctrine, à la discipline de l'école.

Schulmeister, *m.* 1, maître d'école; *sinn*, *f.* maîtresse d'école.

Schulmeisterlich, *adj.* magistral.

Schulordnung, *f.* règlement pour les écoles, *m.* discipline, *f.*

Schulpsied, *n.* 2, cheval de manège, *m.* [scolastique.]

Schulphilosophie, *f.* philosophie

Schulstube, *f.* école, classe.

Schulter, *f.* épaule.

Schulterbein, *n.* 2, os huméral, *m.*

Schulterblatt, *n.* 5*, (*anat.*) omoplate, *f.*; paleron *des animaux*, *m.*

Schulterblech, *n.* 2, (*arm.*) épau-

Schulterbreite, *f.* carure. [*m.*]

Schulterbreit, *n.* 5, dossier de lit,

Schulterfischen, *n.* 1, traversin, *m.*

Schulterlappen, *m.* 1, chausse, *f.*

Schultermuskel, *m. exc.* 1, muscle huméral.

Schultern, *v. a.* porter les armes.

Schulterwehr, *f.* épaulement, *m.*

Schultheiß, *m.* 3, maire; avoyer (*en Suisse*).

Schultheologie, *f.* théologie scolastique. [cice.]

Schulübung, *f.* thème, *m.* exercice

Schulverwalter, *m.* 1, économiste.

Schulwesen, *n.* 1, département de l'instruction publique, *m.* écoles, *f. pl.*

Schulwissenschaften, *f. pl.* humanités, lettres humaines.

Schulze, *m.* 3, *v.* Schultheiß.

Schulzucht, *f.* discipline, police de l'école.

Schund, *m.* 2, (*még.*) écharnures, *f. pl.*; vétille, *f.*; gadoue.

Schundseger, *m.* 1, vidangeur, gadouard. [pade, *f.*]

Schuppe, *m.* 2, choc, coup, estrade.

Schuppe, *f.* écaille; croûte.

Schuppe, Schuppe, *f.* pelle; —, (*jeu*) pique, *m.*

Schuppen, *v. a.* écailler du poisson || pousser, heurter; sich —, se frotter (*an*, à).

Schuppen, *m.* 1, hangar, remise, *f.* apprentis, *m.*

Schuppenfisch, *m.* 2, poisson à

Schuppenwurz, *f.* clandestine.

Schuppicht, Schuppig, *adj.* écailleux, à écailles; (*anat.*) squameux.

Schur, *f.* tonte *des brebis*; tonture; coupe *des draps*.

Schürreisen, *n.* 1, fourgon, *m.*

Schüren, *v. a.* attiser, tisonner, fourgonner; aus einander —, détiser. [*m.* -se, *f.*]

Schürer, *m.* 1, *sinn*, *f.* tisonneur,

Schurf, *m.* 2, ouverture *d'une mine*, *f.*; *v.* Schorf.

Schürfen, *v. a.* ratisser; écorcher, égratigner; ouvrir *une mine*.

Schürfhobel, *m.* 1*, galère, *f.*

Schürhaken, *m.* 1, tisonnier,

Schürigeln, *v. a.* pop. traccasser, vexer, chicaner.

Schurke, *m.* 3, coquin, fripon, gueux, maraud.

Schurerei, *f.* coquinerie.

Schurkisch, *adj.* fripon, de coquin; —, *adv.* en fripon.

Schürloch, *n.* 5*, chauffe, *f.*

Schurz, *m.* 2*, tablier; (*arch.*) manteau *du foyer*.

Schürzunge, *f.* badines, *pl.*

Schürze, *f.* tablier, *m.* garde-robe, *f.* pop. devantier, *m.*

Schürzen, *v. a.* nouer, trousseur, retrousser; einen Knoten —, faire un noeud. [*m.*]

Schürzfell, *n.* 2, tablier de peau,

Schuß, *m.* 2*, mouvement rapi-

de; coup de feu, coup, décharge, *f.*; portée; charge *de poudre*; torrent *de l'eau*, *m.*; jet *d'arbre*; pousse, *f.*; compte *de pommes*, *m.*; *fg. sm.* boutade, *f.* fantaisie, lubie.

Schüssel, *f.* plat, *m.*; écuelle, *f.*; terrine; patène *du calice*; boîte *d'os*.

Schüsselbrett, *n.* 5, tablette à vaisselle, *f.*; égouttoir, *m.*

Schüsselchen, *n.* 1, alvéole *des glands*, *m.* [service.]

Schüsselkorb, *m.* 2*, panier de

Schüsselring, *m.* 2, porte-assiette, garde-nappe.

Schüsselwäscherin, *f.* écureuse.

Schüsselwasser, *v.* Spülig, Spülwasser.

Schüsler, *m.* 1, palet, chique, *f.*

Schüsselfrei, *adj. et adv.* à couvert, hors de la portée du canon, du fusil, hors d'atteinte.

Schüßlinie, *f.* tir, *m.*

Schußmäßig, *adj.* à la portée du fusil. [busade, *f.*]

Schußwasser, *n.* 1, eau d'arque-

Schußweise, *adv.* par intervalles; *sm.* par boutades.

Schußweite, *f.* portée.

Schußwunde, *f.* coup de feu, *m.*

Schuster, *m.* 1, cordonnier.

Schusterhandwerk, *n.* 2, cordonnerie, *f.* [couteau à pied.]

Schusterknief, *m.* 2, tranchet,

Schustern, *v. n.* (h.) faire des souliers. [lier, *m.*]

Schusternacht, *f.**, point de sou-

Schustersack, *m.* 2*, crépin, saint-crépin.

Schusterwerkstisch, *m.* 2, établi de cordonnier. [pin, *m.*]

Schusterzeug, *n.* 2, saint-cré-

Schusterzweck, *f.* broche.

Schütte, *f. prael.* bateau, *m.* barque, *f.*

Schutt, *m.* 2, décombres, *pl.* ruines, *f. pl.* démolitions; gravou, *m.*; vom —e reinitigen, débayer, décombrer.

Schütte, *f.* monceau, *m.* tas; magasin à blé.

Schütteln, *v. a.* secouer; remuer; branler; —, *s. n.* 1, secouement, *m.* branlement. [pandre.]

Schütten, *v. a.* verser, jeter, ré-

Schüttführer, *m.* 1, gravatier.

Schüttgelb, *n.* 2, stil de grain, *m.*

Schüttgaren, *m.* 1, tombereau.

Schutz, *m.* 2, protection, *f.* garde, défense; égide, auspices, *pl.*; clientèle *d'un patron*, *f.*; sauve-

garde; appui, *m.*; asile, abri; rempart; in — nehmen, prendre sous sa protection || *v.* Schutzbreit.

Schutzblättern, *pl.* vaccine, *f.*; ein-

nehmen die — einimpfen, vacciner qu.

Schutzbrett, *n.* 5, vanne, *f.* pale, bonde; lançoir, *m.*; empellement d'un étang.

Schutzbrief, *m.* 2, sauvegarde, *f.*
Schutzbündniß, *n.* 2, alliance défensive, *f.* [se, *m.*

Schutzbach, *n.* 5*, toit de défense.
Schütze, *m.* 3, tireur; (*astr.*) sagittaire; —, *f.* (*tiss.*) navette.

Schützen, *v. a.* protéger, soutenir; préserver, garantir; maintenir; défendre, garder; arrêter l'eau; gegen Wind und Wetter —, abriter.

Schützengel, *m.* 1, ange gardien.

Schützengilde, *f.* corps des arquebusiers, *m.* [quebusiers.

Schützenkönig, *m.* 2, roi des archers.
Schützgalter, *n.* 1, herse, *f.* barrière.

Schützgeist, *m.* 5, génie tutélaire.

Schützgeld, *n.* 5, tribut, *m.* octroi.

Schützgott, *m.* 5*, dieu tutélaire.

Schützheilige, *m. et f.* 3, patron (*m.*), patronne (*f.*) d'une église.

Schützheilighum, *n.* 5*, palladium, *m.* [patron.

Schützherr, *m.* 3, protecteur.

Schützling, *m.* 2, protégé, client.

Schützmauer, *f.* rempart, *m.* boulevard.

Schutzbrede, *f.* apologie.

Schutzbredner, *m.* 1, apologiste.

Schützwaaffe, *f.* arme défensive.

Schützwall, *f.* brise-vent, *m.*

Schützwaasser, *n.* 1, éclusée, *f.*

Schützwehr, *f.* défense; *fg.* rempart, *m.* barrière, *f.*; (*hydr.*) écluse; *v.* Schützwaaffe.

Schwabbeln, *v. n.* (h.) être agité, en mouvement (*liquides*).

Schwabe, *m.* 3, Schwäbinn, *f.*

Schwäbisch, *adj.* souabe.

Schwäbe, *f.* blatte (*insecte*).

Schwaben, *ol.* Souabe, *f.* (*pays*).

Schwach*, *adj.* faible; débile;

languissant, infirme; cassé (*viellard*); fragile, frêle, délicat; (*bot.*) grêle; oreille dure; (*méd.*)

asthénique; *fg.* faible; trop indulgent, débile; infidèle, ingrat (*mémoire*); — werden, s'affaiblir;

faiblir (*vent, etc.*); (*méd.*) faillir;

es mirb ihm — ums Herz, le cœur lui manque; alt und — werden, se casser; — am Verstande, imbécille; — machen, *v.* Schwächen.

Schwäche, *f.* faiblesse; infirmité, délicatesse, exilite; (*méd.*) asthénie; affaissement, *m.*; *fg.* faible, faiblesse, *f.* fragilité.

Schwächen, *v. a.* affaiblir; débiliter; user, atténuer; épuiser les forces; amortir un coup; abattre le courage.

Schwachgläubig, *adj.* qui a peu de foi.

Schwachheit, *v.* Schwäche.

Schwachheitsünde, *f.* péché de fragilité, *m.*

Schwachberzig, *adj.* faible.

Schwachkopf, *m.* 2*, tête bornée, *f.* esprit borné, *m.*

Schwachköpfig, *smig*, *adj.* qui a l'esprit faible, la tête légère.

Schwächlich, *adj.* faible, débile, fluët, langoureux; *fg.* malingre. [bile.

Schwächling, *m.* 2, homme débile.

Schwachfitt, *adj.* faible, débile.

Schwachfittigkeit, *f.* débilité, *f.*

Schwächung, *f.* affaiblissement.

Schwade, *f.* Schwaden, *m.* 1, (*agr.*) andain; javelle, *f.*; in — legen, siegen, javeler; — weise mähen, faucher en andain; —, (*bot.*) panis panicum, *m.*; (*min.*) moquette, *f.* moquette. [mil.

Schwadengröße, *f.* graine de gre-

Schwadren, *f.* escadron, *m.*; sich — weise stellen, escadronner.

Schwadronniren, *v. n.* (h.) *pop.* habler. [fm. postillon.

Schwäger, *m.* 1, beau-frère;

Schwägerinn, *f.* belle-sœur.

Schwägerchaft, *f.* alliance; affinité.

Schwäher, *m.* 1, *v.* Schwiegervater.

Schwalbe, *f.* hirondelle.

Schwalbenschwanz, *m.* 2*, queue d'hirondelle, *fém.*; (*art., etc.*) queue d'aronde.

Schwalbenstein, *m.* 2, pierre d'hirondelle, *f.*

Schwalz, *m.* 2, (*fond.*) conduit pour y verser le métal.

Schwall, *m.* 2*, grande quantité, *f.* masse; *fg. id.*, foule, déluge de paroles, *m.*

Schwamm, *m.* 2*, éponge, *f.*; (*bot.*) champignon, *m.*; amadou; (*chir.*) fongus, champignon, éponge, *f.* [fongueux, poreux.

Schwammicht, *adj.* spongieux.

Schwammstein, *m.* 2, spongite, *f.*

Schwam, *m.* 2*, cygne.

Schwänen, *v. n. imp.*, *v.* Ahnen.

Schwängetang, *m.* 2*, chant du cygne; *fg. id.* [cygne.

Schwänenhals, *m.* 2*, cou de Schwanz, *m.* 2, branle; branlement; *fg.* vogue, *f.* mode; im — gehen, être en vogue.

Schwanzbaum, *m.* 2*, brancard.

Schwängel, *v.* Schwengel.

Schwanger, *adj.* grosse, enceinte; *fg.* mit etw. — gehen, méditer, machiner qch., rouler qch. dans sa tête.

Schwängern, *v. a. fm.* engrosser; (*chim.*) imprégner; *fg.* féconder la terre; geschwängert, *v.* Schwanger.

Schwangerschaft, *f.* grossesse.

Schwängerung, *f.* (*chim.*) imprégnation.

Schwanz, *m.* 2*, mot pour rire, plaisanterie, *f.* facétie, conte plaisant, *m.*; *fm.* balverne, *f.*; —e, *pl.* goguettes, *f. pl.* [gue.

Schwanz, *adj.* flexible; *fg.* va-

Schwanzbretchen, *n.* 1, nageoire dans un seau, *f.*

Schwanken, *v. n.* (h.) branler; chanceler; vaciller; balancer; (*mar.*) tanguer, rouler; *fg.* être irrésolu, hésiter; flotter; —, *s. n.* 1, vacillation, *f.* branle, *m.* branlement; flottement d'une troupe en marche; (*mar.*) tanga-

ge, roulis; *fg.* fluctuation, *f.* hésitation; das schwebare —, la libération de la lune.

Schwänken, *v. a.*, *v.* Schwenken.

Schwankend, *adj.* branlant, balançant; irrésolu; louche.

Schwanz, *m.* 2*, queue, *f.*; (*cha.*) balai, *m.*; (*mus.*) croche, *f.*; *fg. fm.* etw. auf den — schlagen, ferrer la mule. [cix, *m.*

Schwanzeln, *v. n.* 2, (*anat.*) coc-

Schwanzeln, *v. n.* (h.) frétiller de la queue, remuer la queue.

Schwänzelspennig, *m.* 2, tour du bâton, profit illicite.

Schwänzen, *v. a.* (*mus.*) faire des croches, *fg.* tromper, duper qn.; eine Stunde —, brûler une heure; die Schule —, faire l'école buissonnière; geschwänzt, (*bot.*) caudé.

Schwanzriemen, *n.* 1, croupière, *f.* trousse-queue; das Ende vom —, culeron, *m.*

Schwanzröße, *f.* tronçon de la queue d'un cheval, *m.*

Schwanzschraube, *f.* (*arg.*) culasse; die — an ein Gewehr setzen, enclasser un fusil. [f.

Schwanzstern, *m.* 2, *fm.* comète.

Schwanzstück, *n.* 2, tronçon de la queue du poisson, *m.*; (*bouch.*) culotte, *f.*; — ou —heil, *m. et n.* 2, culée du cuir, *f.*

Schwären, *v. n.* (h. et f.) suppurer, abcéder; — machen, exulcérer, faire suppurer; — machend, exulcératif; —, *s. n.* 1, suppuration, *f.*

Schwarm, *m.* 2*, essaim, jet d'abeilles; volée de sauterelles, *etc.*, *f.*; bande d'oiseaux; *fg.* essaim, *m.* foule, *f.* multitude; troupe; cohue; *fm.* marmaille de petits enfants.

Schwärmen, *v. n.* (h.) voltiger, essaimer; jeter (*abeilles*); courir çà et là, rôder; *fg.* extravaguer; rêver; être fanatique, exalté.

Schwärmer, *m.* 1, coureur; débauché; extravagant, exagéré; visionnaire, fanatique, illuminé; (*artif.*) fusée, *f.* serpenteau, *m.*

Schwärmerei, *f.* enthousiasme,

m.; extravagance, *f.* fanatisme, *m.*; vision, *f.*
 Schwärmerisch, *adj.* extravagant; fanatique, enthousiaste, extatique; — machen, exalter, fanatiser.
 Schwärmerade, *f.*, — *n.*, *pl.* fougues. [abeilles essaient.
 Schwärmerzeit, *f.* saison où les Schwärmer, *f.* couenne.
 Schwartenbrett, *n.* 5, dosse, *f.*
 Schwartenmagen, *m.* 1*, panse, *f.*
 Schwarz*, *adj.* noir; sombre; obscur; (*linge*) sale; (*pain, farine*) bis, noir; *fg.* noir, mélancolique; atroce; — von der Sonne, von der Luft, *u.*, hâler, basané; — vom Rauch, enfumé; die — Kunst, la magie noire; gravure en manière noire; — auf Weiß, par écrit; — brennen, hâler (*soleil*); — werden, se noircir, se hâler; se salir; —, *s. n. indécl.* noir, *m.*
 Schwarzäugig, *adj.* qui a les yeux noirs.
 Schwarzbäcker, *m.* 1, boulanger qui fait du pain bis.
 Schwarzbinder, *m.* 1, tonnelier qui fait de gros tonneaux en bois de chêne.
 Schwarzblau, *v.* Schwarzgelb.
 Schwarzbraun, *adj.* brun foncé; basané, bis, moricaud, noiraud; — machen, noircir, hâler; —, bai-brun (*chevaux*).
 Schwarzbrod, *n.* 2, pain bis, *m.*
 Schwarzborn, *m. exc.* 1, prunellier. [—sse, *f.*
 Schwärze, *m. et f.* 3, nègre, *m.*
 Schwärze, *f.* noir, *m.*; (*impr.*) encre, *f.*; *fg.* atrocité, noirceur.
 Schwärzen, *v. a.* noircir; salir; hâler; *fg.* calomnier.
 Schwarzzer, *m.* 1, contrebandier.
 Schwarzzerle, *f.* bourdaine.
 Schwarzfärber, *m.* 1, teinturier en noir, teinturier du petit teint, noircisseur, biseur. [sonné.
 Schwarzfedig, *adj.* (*cheval*) ti.
 Schwarzfuß, *m.* 2*, alézan moereau.
 Schwarzgallig, *adj.* atrabilaire.
 Schwarzgar, *adj.* (*cuir*) basané.
 Schwarzgelb, *adj.* basané; livide; die — Farbe, la lividité de la peau.
 Schwarzjümmel, *m.* 1, nielle romaine, *f.* [nécromant.
 Schwarzjünster, *m.* 1, magicien.
 Schwarzlich, *adj.* noirâtre.
 Schwarzrod, *m.* 2*, *fm.* ecclésiastique. [gris tisonné.
 Schwarzschimmel, *m.* 1, cheval.
 Schwarzspecht, *m.* 2, pic noir.
 Schwarzstein, *m.* 2, périgieux.
 Schwarzjanne, *f.* sabin noir, *m.*
 Schwarzwald, *m.* 5*, Forêt Noire, *f.*

Schwarzwild, —pret, *n.* 2, bêtes noires, *f. pl.*
 Schwarzwur, *f.* consoude.
 Schwägen, *v. n.* (b.) causer, discourir, bavarder, babiller, jaser; einem die Ohren voll —, rompre les oreilles à qn., étourdir qn.; verwirrt —, balbutier; —, *s. n.* 1, caquet, *m.* babil.
 Schwäger, *m.* 1, zinn, *f.* cauteur, *m.* hableur, caqueteur, discoureur, harangueur; —se, *f.*; babillard, *m.* —e, *f.*; indiscret, *m.* —ète, *f.* [biage.
 Schwägerer, *f.* caquet, *m.* ver.
 Schwäghaft, *adj.* babillard, bavard, indiscret; verbeux.
 Schwäghaftigkeit, *f.* bavarderie, loquacité; indiscretion.
 Schwäben, *v. n.* (b.) être ou se tenir suspendu; planer, balancer en l'air; floter; *fg.* floter, balancer; in Gefahr —, courir risque, être en danger; vor Augen —, être devant les yeux. [dant.
 Schwäbend, *adj.* flottant; pen.
 Schwäbenschritt, *m.* 2, (*dans.*) balancé. [suédois.
 Schwede, *m.* 3, Schwedisch, *adj.*
 Schweden, Suède, *f.* (*pays*).
 Schwefel, *m.* 1, soufre; der mit — gebundene Körper, sulfure.
 Schwefelabdruck, *m.* 2*, ectype, empreinte (*f.*), estampe en soufre.
 Schwefelader, *f.* veine, filon (*m.*) de soufre.
 Schwefelartig, *adj.* sulfureux.
 Schwefelbad, *n.* 5*, bain de soufre, *m.*; bains de soufre, *pl.*
 Schwefelblüthe, *f.* fleurs de soufre, *pl.* soufre sublimé, *m.*
 Schwefelbrand, *m.* 2*, carton enduit de soufre pour soufer les tonneaux.
 Schwefelerde, *f.* terre sulfureuse.
 Schwefeladen, *m.* 1*, fil soufré.
 Schwefelgelb, *adj.* jaune pâle.
 Schwefelgeläuert, *adj.* sulfaté; das — Eisen, le sulfate de fer; — Salz, sulfite.
 Schwefelgrube, *f.* soufrière.
 Schwefelholzchen, *n.* 1, allumette, *f.* [fre.
 Schwefelhütte, *f.* fonderie de soufre.
 Schwefelig, *adj.* soufré, sulfureux.
 Schwefelkasten, *m.* 1*, souffroir, ensouffroir. [fureuse, *f.*
 Schwefeltes, *m.* 2, pyrite sulf.
 Schwefelteber, *f.* (*chim.*) ol. hépar, *m.*
 Schwefelmine, *f.* soufrière.
 Schwefeln, *v. a.* souffrer, ensouffrer, mécher le vin; geschwefelt, (*chim.*) sulfuré. [soufre, *f.*
 Schwefelregen, *m.* 1, pluie de
 Schwefelsauer, *v.* Schwefelgeläuert.

Schwefelsäure, *f.* acide sulfurique, *m.*; die flüchtige —, acide sulfureux. [gène sulfuré.
 Schwefelwasserstein, *m.* 2, hydro-
 Schwefelwerk, *n.* 2, atelier où l'on prépare le soufre, *m.*
 Schweif, *m.* 2, queue, *f.*
 Schweifen, *v. a.* échançer, évider, cambrer, chantourner; bomber; (*orf.*) godronner; —, *v. n.* (f.) trainer (*robe*); rôder, errer; s'écarter des limites; franchir les bornes. [men.
 Schweifschneide, *f.*, *v.* Schwanzrie-
 Schweifstern, *m.* 2, comète, *f.*
 Schweifung, *f.* échançure; camb-
 brure; bombardement, *m.*; (*orf.*) godron; faussure d'une cloche, *f.*
 Schweigen, *v. n.* 5 (b) se taire, garder le silence; —, *v. a.* rég. faire taire un enfant; *fg.* étouffer les remords de sa conscience; retenir sa langue; —, *s. n.* 1, silence, *m.* taciturnité, *f.*; (*mus.*) pause, tacet, *m.*; zum — bringen, faire taire, réduire au silence.
 Schwein, *n.* 2, cochon, *m.* porc; pourceau; das wilde —, sanglier.
 Schweinbeschauer, *masc.* 1, langueyeur.
 Schweinbätsch, *m.* 2, coati.
 Schweinebraten, *m.* 1, porc rôti.
 Schweinefett, *n.* 2, graisse de porc, *f.*; ausgelassene —, saindoux, *m.*
 Schweinefleisch, *n.* 2, porc, *m.*; — auf dem Roß gebraten, griblette, *f.* [rie.
 Schweinerei, *f.* pop. cochonne-
 Schweinshirt, *m.* 3, porcher.
 Schweinigel, *m.* 1, hérisson, porc-épic; *fg.* pop. cochon, vilain. [pre.
 Schweinisch, *adj.* sale, malpro-
 Schweinkoben, *m.* 1, *v.* Schwein-
 stall. [glandée, *f.*
 Schweinmast, *fem.* engrais, *m.*
 Schweinmutter, *f.* truie.
 Schweinsblase, *f.* vessie de cochon.
 Schweinsborste, *f.* soie de porc.
 Schweinsbrod, *n.* 2, (*bot.*) cy-
 clamen, *m.* pain-de-porreau.
 Schweinsbruch, *m.* 2*, bouts.
 Schweinschauer, *m.* 1, langueyeur.
 Schweinschneider, *m.* 1, châtreur.
 Schweinsfeder, *f.* épieu, *m.*; — *n.*, *pl.* (*serr.*) chardons, *pl.*
 Schweinsjagd, Schweinsjagd, *fem.* chasse du sanglier. [glier, *m.*
 Schweinskeule, *f.* cuissot du san-
 Schweinstopf, *m.* 2*, tête de porc, *f.*; hure du sanglier.
 Schweinsrüffel, *m.* 1, groin.
 Schweinsstulter, *f.* paleron, *m.*
 Schweinstall, *m.* 2*, toit, étable (*f.*) à cochons; *fg.* *fm.* cloaque, *m.*

Schweinszunge, *f.* langue de porc; die geräucherete —, languier, *m.*
Schweintrog, *m.* 2*, auge à cochon, *f.*

Schweinwildpret, *n.* 2, sanglier, Schweiß, *m.* 2, sueur, *f.*; (*cha.*) sang, *m.*; in vollem —, tout en nage; der krankhafte —, exsudation, *f.*; nach dem — e riechen, sentir le bouquin; nach dem — e unter den Armen riechen, sentir le gousset; im — e seines Angesichts, à la sueur de son front.

Schweißbad, *n.* 5*, étuve, *f.*
Schweiß, *v. n.* (h.) suer, suinter; (*cha.*) saigner; —, *v. a.* corroyer, braser le fer.

Schweißfieber, *n.* 1, fièvre hydrotique, *f.*
Schweißsucht, *m.* 2*, alezan brûlé.

Schweißhund, *m.* 2, braque.
Schweißig, *adj.* suant; (*cha.*) saignant.

Schweißloch, *n.* 5*, pore, *m.*
Schweißmittel, *n.* 1, sudorifique, *m.*

Schweißtreibend, *adj.* sudorifique,
Schweißsucht (*Christi*), *n.* 5*, saint suaire, *m.*

Schweiz, *f.* Suisse.
Schweizer, *m.* 1, Schweizerisch, *adj.* suisse, helvétique.

Schweizerbund, *m.* 2*, confédération helvétique, *f.*
Schweizerhose, *f.* (*bot.*) belle de nuit.

Schweizerkäse, *m.* 1, fromage de Suisse, de Gruyères.
Schwelgen, *v. n.* (h.) se livrer à des excès, faire la débauche, vivre dans la débauche, crapuler.

Schwelger, *m.* 1, débauché.
Schwelgerei, *f.* débauche, crapule; dérèglement, *m.* gourmandise, *f.*

Schwelgerisch, *adj.* débauché, débauché, *f.* seuil, *m.*

Schwellen, *v. n.* 6 (f.) s'enfler, enfler; se bouffir, se gonfler; — machen ou —, *v. a. rég.* enfler, gonfler, boursoufler, grossir; (*cuis.*) faire bouillir; (*vét.*) geschwollen, gorgé; mit geschwollenen Drüsen, glandé; —, *s. n.* 1, enflure, *f.*; tuméfaction; gonflement, *m.*

Schwemme, *f.* gué, *m.*
Schwemmen, *v. a.* guéer, baigner les chevaux; laver; aiguayer.

Schwengel, *m.* 1, battant; bascule, *f.*

Schwenken, *v. a.* tourner, agiter, manier le drapeau, etc.; brandiller la canne; rincer la bouche; brandir l'épée; laver la lessive; ein Pferd —, caracolier; —, *v. n.* (h.) et sich —, tourner, se tourner, tourner; (*guer.*) faire une

conversion; um den Mittelpunkt —, *fm.* faire le moulinet.

Schwenkfessel, *m.* 1, cuvette, *f.*
Schwenkung, *f.* tournolement, *m.*; (*mar.*) caracole, *f.*; (*guer.*) conversion, tour, *m.* manœuvre, *f.*; — en machen, manœuvrer.

Schwenkungspunkt, *m.* 2, (*guer.*) pivot.

Schwer, *adj.* pesant; lourd; *fg.* difficile, pénible, malaisé; grand, grave; important; énorme (*crime*); gros (*cœur*); — er machen, appesantir; *fg. id.*, aggraver; — er werden, s'appesantir; —, *adv.* pesamment; grièvement (*blesse*).

Schwerathmen, *n.* 1, respiration difficile, *f.*; (*méd.*) dyspnée.
Schwere, *f.* pesanteur; poids, *m.*; (*phys.*) gravité, *f.*; *fg.* importance, gravité; grièvement *d'un crime*; rigueur *d'une peine*.

Schwerenlehre, *f.* statique.
Schwerenmesser, *m.* 1, baromètre.

Schwererde, *f.* baryte.
Schwerfällig, *adj.* lourd, pesant; — werden, s'appesantir.

Schwerfälligkeit, *fém.* pesanteur, lourdeur.

Schwerflüchtig, *adj.* réfractaire.
Schwerfracht, *f.* gravitation.

Schwerlich, *adv.* avec peine, difficilement, malaisément, à grand-peine.

Schwermut, *f.* mélancolie, tristesse.
Schwermutzig, *adj.* mélancolique, triste; abattu, accablé de douleur; noir (*pensée*).

Schwerpunkt, *m.* 2, centre de gravité.

Schwert, *n.* 5, glaive, *m.* épée, *f.* fer, *m.*; mit Feuer und — verheeren, mettre à feu et à sang.

Schwertfeger, *m.* 1, fourbisseur.
Schwertfisch, *m.* 2, espadon.

Schwertförmig, *adj.* en forme de glaive; (*bot.*) ensiforme.

Schwertlilie, *f.* glaïeul, *m.* iris, *f.* flambe; die stinkende —, espartule. [*vert d'iris*]

Schwertliliengrün, *n.* 2, iris, *m.*
Schwertorden, *m.* 1, ordre du glaive. [*porte-glaive*]

Schwertritter, *m.* 1, chevalier
Schwertstreich, *m.* 2, coup d'épée; ohne —, sans coup férir.

Schwer verständlich, *adj.* abstrait, difficile à comprendre.
Schwester, *f.* sœur.

Schwesterlich, *adj.* de sœur; —, *adv.* en sœur; en bonne sœur.
Schwestermann, *m.* 5*, mari de la sœur; beau-frère.

Schwestersohn, *m.* 2*, neveu.
Schwestertheil, *m.* 2, part sororiale, *f.*

Schwesterlicher, *f.**, nièce.
Schwibbogen, *m.* 1*, voûte, *f.* arc, *m.*; arcade, *f.*; arche *d'un pont*. [*mère*]

Schwieger, *f.* —mutter, *, belle-Schwiegerältern, *pl.* le beau-père et la belle-mère. [*beau-fils*]

Schwiegerohn, *m.* 2*, gendre, Schwiegertochter, *f.**, bru, belle-fille.

Schwiegerater, *m.* 1*, beau-père.
Schwiele, *f.* cal, *m.* calus, callosité, *f.* durillon, *m.* oignon.

Schwielig, *adj.* calleux.
Schwierig, *adj.* difficile, malaisé; délicat, épineux; grave; difficile (homme).

Schwierigkeit, *f.* difficulté; obstacle, *m.*; inconvéniént; empêchement, contrariété, *f.*; er macht überall — en, il est fort difficile (homme). [*d'un nageur*]

Schwimmblaste, *f.* vessie; nageoire
Schwimmen, *vg. n.* 2 (h. et f.) nager; flotter; *fg.* nager, couler; in Thränen —, fondre en larmes; —, être baigné dans son sang; être inondé de sang (terre); —, *s. n.* 1, nage, *f.* natation.

Schwimmen, *adj.* nageant; flottant; in Thränen —, éploré; baigné de larmes (yeux).

Schwimmer, *m.* 1, nageur.
Schwimmfuß, *m.* 2*, pied des oiseaux nageurs, des palmipèdes.

Schwimmgürtel, *m.* 1, ceinture à nager, *f.* languette.

Schwimmhaut, *f.**, membrane qui unit les doigts des palmipèdes.

Schwimmkleid, *n.* 5, scaphandre, *m.* [*l'on nage*].

Schwimmplatz, *m.* 2*, lieu où
Schwimmschule, *f.* école de natation.
Schwimnde, *f.* darto. [*tation*].

Schwimmbel, *m.* 1, vertige, avertin des brebis; mit dem — behaftet, vertigineux.

Schwimmbel, *f.* vertige, *m.* rêve, étourderie, *f.*

Schwimbelgeist, *m.* 5, esprit de vertige; *v.* Schwimbelkopf.

Schwimblig, *adj.* sujet aux vertiges; es wird mir —, la tête me tourne.

Schwimbelkopf, *m.* 2*, Schwimmler, *m.* 1, =inn *f.* étourdi, *m.* évaporé, —, *f.*

Schwimbelstern, *n.* 5*, =haber, *m.* 1, ivraie, *f.* [*m*].

Schwimbelkraut, *n.* 5*, doronic, Schwimdeln, *v. n.* et *imp.* (h.) avoir des vertiges; *fg.* extravaguer; es schwimbelt mir, la tête me tourne.

Schwanden, *v. n.* 3 (f.) décroître, diminuer, sécher de langueur; s'amaigrir, s'éténuer; se déjeter,

travailler (*bois sec*); couler (*blé*); *fg.* disparaître, se perdre, s'évanouir; — lassen, quitter un soupçon; bannir toute crainte; renoncer à toute espérance; se désister d'une prétention; chasser les soupçons; geschwunden, (*mar.*) ébarroui; —, *s. n. 1*, amaigrissement, *m.* desséchement, exténuation, *f.*; (*agr.*) coulure. [que, *f.*

Schwindfieber, *n. 1*, fièvre éti-Schwindgrube, *f.* (*min.*) égougeoire.

Schwindsucht, *f.* phthisie.

Schwindsucht, *adj.* phthisique, étique.

Schwinge, *f.* échanvroir, *m.*; van, vannette pour le blé, *f.*; aile d'un oiseau; (*cord.*) voy. Schwingmesser.

Schwingen, *v. a. et n. 3* (*f.*) osciller, vibrer; secouer, agiter, branler, brandir, brandiller, manier; faire l'exercice du drapeau; battre des ailes; vanner les blés; broyer, teiller le chanvre, etc.; daquer, écanguer le lin; sich —, s'élancer; osciller (*pendule*); sich in die Höhe —, prendre l'essor (*aussi fg.*); (*sauc.*) s'essorer; sich auf den Thron —, monter sur le trône.

Schwingend, *adj.* oscillatoire.

Schwingenpresse, *f.* bascule.

Schwingfeder, *f.* penne; die äußersten —, les cerceaux des oiseaux de proie, *m. pl.*

Schwingmesser, *n. 1*, (*cord.*) espade, *f.* échang, *m.* dague, *f.*

Schwingstiel, *m. 2*, échanvroir.

Schwingung, *f.* vibration, balancement, *m.*; oscillation du pendule, *f.*; — en machen, osciller.

Schwirren, *v. n. (h.)* faire un bruit aigu, siffler (*flèche*); bourdonner; chanter; —, *s. n. 1*, sifflement, *m.*; bourdonnement; chant; cri.

Schwitzbad, *n. 5*, =sube, *f.* étuve.

Schwitze, *f.* (*még.*) échauffe, étuve.

Schwitzen, *v. n. et a. (h.)* suer; suinter; ressuer (*pierres*); an den Händen —, suer des mains; —, *s. n. 1*, sueur, *f.* exsudation; suintement, *m.*; ressuaage.

Schwitzkasten, *m. 1*, étuve, *f.* archet, *m.* [mittel.

Schwitzmittel, *n. 1*, *v.* Schwitz-

Schwüdesaß, *n. 5*, (*még.*) en-

chaux, *m.* [chaux.

Schwören, *v. a.* mettre dans la

Schwören, *v. a. et n. 6* (*h.*) jurer; prêter serment; falsch —, se par-

jurer; bei seinem Gotte —, jurer son Dieu; —, *s. n. 1*, serment, *m.* jurement.

Schwörer, *m. 1*, jureur.

Schwunde, *interj.*, *v.* Heft.

Schwül, *adj.* extrêmement chaud.

Schwüle, *f.* chaleur étouffante.

Schwulst, *m. 2*, enflure, *f.* tumeur; *fg.* emphase, style guindé, *m.* phébus.

Schwülstig, *adj.* (*style*) ampoulé, emphatique, ambitieux, guindé, déclamatoire; der — Redner, déclamateur, *m.*; die — Rede, déclamation, *f.* [élan.

Schwung, *masc. 2*, branle; *fg.*

Schwungfeder, *f.*, *v.* Schwingfeder.

Schwungkraft, *f.*, force centrifuge; énergie.

Schwungrad, *n. 5*, balancier volant, *m.*

Schwungrüemen, *m. 1*, soupente, *f.*

Schwur, *m. 2*, jurement; im-

précation, *f.*; juron, *m.*; serment.

Schwurgericht, *n. 2*, jury, *m.*

Schwur, *m. 3*, =inn, *f.* esclave, *m. et f.* [gousin.

Selavenauffseher, *m.* (*mar.*) ar-

Selavengefangniß, *n. 2*, =ferker, *m. 1*, bague, bazar (*dans l'Orient*).

Selavenbandel, *m. 1*, traite des nègres, *f.* [d'esclaves.

Selavenhändler, *m. 1*, marchand

Selaverti, *f.* esclavage, *m.*; servitude, *f.*

Selavisch, *adj.* servile, illibéral.

Selavonen, Esclavonie, *f.* (*pays*).

Selavonien, *m. 1*, Selavonisch, *adj.* esclavon.

Scerptisch, *v.* Spöttisch.

Scorbut, *m. 2*, scorbut.

Scorbutisch, *adj.* scorbutique.

Scorpion, *m. 2*, scorpion.

Scorpiohd, *n. 2*, scorpiojelle, *f.*

Scorponere, *f.* scorsonère.

Scruben, *m. 3*, écrivain.

Scrubier, *m. 1*, écrivailleur.

Scrofeln, Scropheln, *pl.* écrouelles, *f. pl.* scrofules.

Scrofulös, *adj.* scrofuloux.

Scrupel, *m. et n. 1*, scrupule, *m.*; der halbe Scrupel, obsole, *f.*

Sebajian, *n. pr. m.* Sébastien.

Sebenbaum, *m. 2*, sabbine, *f.*

Sech, *n. 2*, coudre de la charrie, *m.*

Sechs, *adj.* six. [m.

Sechs, Sechse, *f.* Sechser, *m. 1*, six. [six croches, *f.*

Sechssteltast, *m. 2*, mesure de

Sechsed, *n. 2*, hexagone, *m.*

Sechsedig, *adj.* hexagone.

Sechserlei, *adj. indécl.* de six sortes. [ple.

Sechsfach, Sechsfältig, *adj.* sextu-

Sechsmenatlich, *adj.* de six mois.

Sechspfünder, *m. 1*, canon, pièce (*f.*) de six livres de balle.

Sechsruderig, *adj.* à six rangs de rames. [style.

Sechssäulig, *adj.* (*arch.*) hexa-

Sechseitig, *adj.* hexaèdre; cube.

Sechshännig, *adj.* à six chevaux.

Sechstägig, *adj.* de six jours, sextane (*fièvre*).

Sechste, *adj.* sixième.

Sechstel, *n. 1*, sixième, *m.*

Sechstelsung, *f.* sextule, *m.*

Sechstens, *adv.* sixièmement.

Sechsthelb, *adj.* cinq et demi.

Sechsweden, *f.* couches, *pl.*

Sechswöchnerin, *f.* accouchée.

Sechszellig, *adj.* de six lignes; die — Strophe, sixain, *m.*

Sechzehn, *adj.* seize.

Sechzehnerlei, *adj. indécl.* de seize sortes.

Sechzehnfach, *adj.* seize fois autant.

Sechzehnte, *adj. et s.* seizième.

Sechszehntel, *n. 1*, seizième, *m.*; (*mus.*) double croche, *f.*

Sechszehntens, *adv.* seizièmement.

Sechzig, *adj.* soixante.

Sechziger, *m. 1*, sexagénaire; (*jeu de piquet*) pic.

Sechzigjährig, *adj.* sexagénaire.

Sechzigste, *adj.* soixantième.

Sechzen, *v. a.* disséquer.

Sechsel, *m. 1*, bourse, *f.*; (*ant. j.*) sicile, *m.* [sorier.

Sechselmeister, *m. 1*, caissier, trésorier, *n. 2*, commodités, *f. pl.*

Sechsetar, *m. 2*, secrétaire.

Sechsetariat, *n. 2*, secrétariat, *m.*

Seet, *m. 2*, vin des Canaries.

Seete, *f.* secte.

Section, *f.* section.

Sechterer, *m. 1*, sectaire.

Sechter, *m. exc. 1*, (*math.*) sec-

Secular, *adj.* séculier. [teur.

Secunda, *f.* seconde.

Secundaner, *m. 1*, écolier de seconde.

Secundant, *m. 3*, second (*au ducl*).

Secunde, *f.* seconde.

Secundiren, *v. a.* seconder, aider, assister; (*mus.*) accompagner.

Sechszband, *m. 2*, =format, *n. 2*, in-seize, *m.*

See, *f.* mer; océan, *m.*; die hohe —, la large; zur — gehörig, marin; in — gehen, mettre en mer; —, *m. exc. 1*, lac.

Seeaal, *sc.*, *v.* Meermaal, *sc.*

Seebad, *n. 5*, bain de mer, *m.*

Seebär, *m. 3*, ours marin.

Seeblume, *f.* nymphée, nénu-

phar, *m.*

Seebrief, *m. 2*, connaissance.

Seecompaß, *m. 2*, boussole, *f.*

Seeendienst, *m. 2*, service de mer.

Seeinhorn, *n. 5*, narval, *m.*

Seecelephant, *m. 3*, morse.

Seeente, *f.* macreuse.

Seeesahrend, *adj.* navigateur, marin.

Seeesahrer, *m. 1*, navigateur; marin; voyageur sur mer.

Seeefahrt, *f.* navigation, marine.

Seefalk, *m.* 3, faucon-pêcheur.
 Seefieber, *n.* 1, das hitzige —, calenture, *f.* [*pl.* marée, *f.*
 Seefisch, *m.* 2, poisson de mer; —*v.*
 Seefischerei, *f.* pêche marine.
 Seefischführer, *m.* 1, chasse-marée.
 Seeforelle, *f.* lavaret, *m.*
 Seegefecht, *n.* 2, combat naval, *m.*
 Seegegend, *f.* parage, *m.*
 Seegericht, *n.* 2, amirauté, *f.*
 See gras, *n.* 1, *v.* Meergras, *n.*
 Seehafen, *m.* 1*, port de mer, port, havre. [*ritime.*
 Seehandel, *m.* 1, commerce ma-
 Seebeck, *m.* 2, bécune, *f.*
 Seeheuschrecke, *f.* langouste.
 Seehund, *m.* 2, phoque, veau marin, chien de mer, chien marin.
 Seeigel, *m.* 1, oursin.
 Seejungfer, *f.* sirène.
 See Kalb, *n.* 5*, veau marin, *m.*
 See Karte, *f.* carte marine ou nautique; —*n.* *pl.* cartaux, *m.* *pl.*
 Seekrankheit, *f.* mal de mer, *m.*
 See Krebs, *v.* Meer Krebs.
 See Krieg, *m.* 2, guerre navale, *f.*
 See Kuh, *f.**, vache marine.
 Seekunde, *f.* science navale, hydrographie.
 See Land, *n.* 2, Zélande, *f.* (île).
 See Lavendel, *m.* 1, limoine, *f.*
 Seele, *f.* âme; cœur, *m.*; vessie de hareng, *f.*; âme d'une plume; (tiss.) faserole; (artill.) âme; das Fest aller —*n.*, la fête des trépassés.
 Seelenamt, *n.* 5*, office pour les morts, pour les trépassés, *m.* obit.
 Seelenangst, *f.**, trouble de l'âme, *m.* angoisse, *f.*; inquiétude extrême. [*tuel, m.*
 Seelenarznei, *f.* remède spiri-
 Seelenfreund, *m.* 2, ami intime.
 Seelenheil, *n.* 2, salut de l'âme.
 Seelenhirt, *m.* 3, pasteur. [*m.*
 Seelenkampf, *m.* 2*, combat intérieur.
 Seelenkraft, *f.**, faculté, puissance, force, énergie de l'âme.
 Seelenlehre, *f.* psychologie.
 Seelenlos, *adj. et adv.* sans âme.
 Seelenmesse, Seelmesse, *f.* messe pour les trépassés, messe de requiem.
 Seelenruhe, *f.* repos (*m.*), paix (*f.*) de l'âme; (*did.*) ataraxie.
 Seelenverkauf, *m.* 2*, racolage.
 Seelenverkäufer, *m.* 1, vendeur d'âmes, racoleur, embaucheur.
 Seelenwanderung, *f.* métépsychose, transmigration des âmes.
 Seeleute, *pl.* marins, *m. pl.* gens de marine.
 See Löwe, *m.* 3, lion marin.
 Seelforge, *f.* soin des âmes, *m.* charge d'âmes, *f.*

Seelforger, *m.* 1, pasteur; confesseur, directeur de conscience.
 See Luft, *f.**, air de la mer, *m.*
 Seemann, *f.**, forces navales ou maritimes, *pl.* marine, *f.*; puissance maritime.
 Seemann, *m.* 5*, marin, marinier, matelot; navigateur.
 Seemeile, *f.* lieue maritime.
 Seeminister, *m.* 1, ministre de la marine.
 Seemöve, *f.* mouette de mer.
 Seemuschel, *f.* coquille de mer; moule de mer; die große —, conque.
 Seenebel, *m.* 1, brume, *f.*
 Seeotter, *f.* loutre de mer.
 See paß, *m.* 2*, lettre de mer, *f.*
 Seeperd, *n.* 2, cheval marin, *m.* hippopotame.
 Seeplanze, *f.* plante marine.
 See rabe, *m.* 3, cormoran.
 See räuber, *m.* 1, pirate, corsaire, forban, écumeur de mer.
 See räubererei, *f.* piraterie; — treiben, pirate, écumer les mers.
 See recht, *n.* 2, droit maritime, *m.*
 See reise, *f.* voyage sur mer, *m.*
 See rüstung, *f.* armement naval, *m.*
 See schaden, *m.* 1*, *v.* Haferei.
 See schiff, *n.* 2, vaisseau, *m.* navire.
 See schild, *n.* 2, algue marine, *f.*
 See schlacht, *f.* See treffen, *n.* 1, combat naval, *m.* bataille navale, *f.*
 See stadt, *f.**, ville maritime.
 See stille, *f.* calme, *m.*; die Tage der —, les jours alcyoniens.
 See stint, *m.* 2, éperlan.
 See stück, *n.* 2, marine, *f.* (tableau).
 See Sturm, *m.* 2*, tempête, *f.* ouragan, *m.* tourmente, *f.* orage, *m.*; der kurze —, le coup de vent.
 See strifen, *f. pl.* herbes marines, varech, *m.*
 Seeuhr, *f.* horloge marine.
 Seeungeheuer, *n.* 1, monstre marin, *m.* [*vales, f. pl.*
 See vorrath, *m.* 2*, munitions navales.
 See wärts, *adv.* du côté de la mer.
 See wasser, *n.* 1, eau de mer, *f.* eau salée.
 See wefen, *n.* 1, marine, *f.*
 See wind, *m.* 2, vent de mer; der periodische —, brise marine, *f.*
 See zeichen, *n.* 1, balise, *f.* bouée.
 See zug, *m.* 2*, expédition navale ou maritime, *f.*
 See gel, *n.* 1, voile, *f.*; unter — gehen, mettre à la voile, appareiller, mettre en mer.
 See gler, *v.* See gler.
 See gelfabrik, *f.* voilerie.
 See gelfertig, *adj.* appareillé; sich

— machen, appareiller; — seyn, se tenir sous voiles.
 See gelfunst, *f.**, histiodromie.
 See gelmeister, *m.* 1, trévier.
 See geln, *v.* *n.* (h) faire voile, naviguer, voguer; stark —, cingler; aus allen Kräften —, forcer les voiles; die Kunst schief zu —, loxodromie, *f.*
 See gellänge, *f.* antenne, vergue.
 See geltau, *n.* 2, câble, *m.*
 See geltuch, *n.* 5*, toile à voiles, *f.*
 See gelwerk, *n.* 2, ilure, *f.*; voiles, *pl.*; das vollständige —, jeu (*m.*), jet de voiles.
 See gen, *m.* 1, bénédiction, *f.*; *fg.* bonheur, *m.* prospérité, *f.*; richesses, *pl.* [*tion, f.*
 See genspruch, *m.* 2*, bénédiction.
 See genswunsch, *m.* 2*, bénédiction, *f.* souhaits, *m. pl.*
 See gler, *m.* 1, voilier (*vaisseau*); der gute —, fin voilier; —, (poés.) navigateur, nautonnier.
 See gen, *v.* a. bénir; donner la bénédiction à qn.; consacrer; sich —, faire le signe de la croix.
 See gniung, *f.* bénédiction; consécration.
 See he, *f.* vue; œil, *m.*; cristallin, pupille, *f.*
 See hekunst, *f.**, See hekunde, *f.* optique. [*m.*
 See helinse, *f.* (anat.) cristallin, See heloch, *n.* 5*, cristallin, *m.* prunelle, *f.* pupille, (opt.) lumière; —*er, pl.* dioptries, *m. pl.*
 See hen, *v.* a. 1, voir; regarder; apercevoir; etw. vor sich —, envisager qch.; nur halb, ein wenig —, entrevoir; —, *v.* *n.* (h) paraître, avoir l'air; nicht wohl —, avoir la vue trouble, basse; nicht das See ringste —, ne voir goutte; stark —, regarder fixement; einem ins Gesicht —, envisager, fixer son regard sur qn.; nach etw. —, *fg.* examiner qch., avoir l'œil sur qch.; durch die Finger —, fermer les yeux; einen gern, ungern —, voir qn. de bon ou de mauvais œil; einen gleich —, ressembler à qn.; zu — seyn, être visible (*homme*); — lassen, montrer, faire voir; étaler; sich — lassen, se montrer, se faire voir; paraître; apparaitre; *fg.* se distinguer; sich vor einem nicht — lassen wollen, se cacher à qn.; (dieser Mann) kann sich — lassen, est de mise; siehe da! interj. voici, voilà; tenez; —, *s. n.* 1, vue, *f.* regard, *m.*; (*phys.*) vision, *f.*
 See hend, *adj.* qui voit; — machen, rendre la vue à qn.; — werden, recouvrer la vue; mit — en Augen, les yeux ouverts.

Seheners, *m. exc.* 1, nerf optique ou visuel.
 Sehenwerth, Sebenswürdig, *adj.* qui vaut la peine d'être vu; remarquable, curieux; die — Sache, curiosité, *f.*
 Seherpunkt, *m.* 2, point de vue.
 Seher, *m.* 1, (*éc. ste.*) prophète, voyant; (*mépr.*) visionnaire.
 Seherbild, *m.* 2, esprit prophétique. [tube.]
 Seherrohr, *n.* 2, télescope, *m.*;
 Seherstrahl, *m. exc.* 1, rayon visuel.
 Sehwinkel, *m.* 1, angle visuel.
 Seheziel, *n.* 2, (*opt.*) horoptère, *m.*
 Sehne, *f.* tendon de muscle, *m.*; nerf; corde d'un arc, *f.*; (*geom.*) sous-tendante, corde.
 Sehnen (sich) nach etw., désirer qch. avec ardeur; soupirer après qch.; sich heftig —, brûler, languir; —, *s. n.* 1, Sehnsucht, *f.* désir ardent, *m. envie, f.* (nach, de). [féruue.]
 Sehnenverletzung, *f.* (*vét.*) nerf-
 Sehnicht, *adj.* tendineux.
 Sehnlich, Sehnsuchtsvoll, *adj.* ardent, passionné.
 Sehnsucht, *f.* désir ardent, *m.* impatience, *f.*
 Sehr, *adv.* très; fort; bien; beaucoup; extrêmement; recht —, *id.*, *fm.* d'importance; nicht gar —, pas beaucoup; *fm.* pas tant que de merveille; so —, tant, tellement; si bien; wie —, combien, à quel point; zu —, trop.
 Seichblume, *f.* pissenlit, *m.*
 Seicht, *adj.* bas (*eau*), guéable; *fg.* sec, superficiel; die — Stelle, le bas-fond, *gué.*
 Seichtheit, *f.* *fg.* sécheresse.
 Seide, *f.* soie; die rohe —, la soie crue, matasse; rohe levantische —, biasse; gewirnte —, organ-sin, *m.*
 Seidel, *n.* 1, setier, *m.* (*mesure*).
 Seidelbasi, *m.* 2, garou, bois gentil, lauréole, *f.*
 Seidelbasirinde, *f.* écorce de gaulthier, *de* soie. [rou.]
 Seidenarbeit, *f.* soierie.
 Seidenarbeiter, *m.* 1, ouvrier en soie.
 Seidenartig, *adj.* soyeux.
 Seidenbau, *m.* 2, culture des vers à soie, *f.*
 Seidenfaden, *m.* 1*, fil de soie.
 Seidenfärber, *m.* 1, teinturier en soie.
 Seidengehäuse, *n.* 1, cocon, *m.*
 Seidenhandel, *m.* 1, soierie, *f.* commerce de soieries, *m.*
 Seidenhase, *m.* 3, lapin d'Angora, à longue soie.
 Seidenhaspel, *m.* 1*, dévidoir.

Seidenladen, *m.* 1*, boutique de soieries, *f.*
 Seidenmohr, *m.* 2, moire, *f.*
 Seidenmühle, *f.* moulin à dévider, *m.*
 Seidenpflanze, *f.* soyeuse.
 Seidenraupe, *f.* ver à soie, *m.*
 Seidenreich, *adj.* soyeux.
 Seidenspinner, *m.* 1, inn, *f.* filleur (*m.*), -se (*f.*) de soie, moulinier, *m.* [soie.]
 Seidenspinnerei, *f.* filature de Seidenspule, *f.* (*chap.*) brodoir, *m.*
 Seidensieder, *m.* 1, -inn, *f.* brodeur (*m.*), -se (*f.*) en soie.
 Seidensiderschiffchen, *n.* 1, broche.
 Seidenwaare, *f.* soierie. [f.]
 Seidenwatte, *f.* ouate de soie.
 Seidenweber, *m.* 1, tisserand en soie.
 Seidenwurm, *m.* 5*, ver à soie.
 Seidenwürmerhaus, *n.* 5*, cocoonière, *f.*
 Seidenzeug, *m.* 2, étoffe de soie, *f.*; der geblünte —, brocard, *m.*
 Seidenzöhrner, *m.* 1, moulinier.
 Seife, *f.* savon, *m.*; — sieden, faire du savon; das Waschen mit —, savonnage, *m.*
 Seifen, *v. a.* savonner; —, *s. n.* 1, savonnage, *m.* [neux.]
 Seifenartig, Seifig, *adj.* savonneux.
 Seifenasche, *f.* cendre de savonnerie.
 Seifenbaum, *m.* 2*, savonnier.
 Seifenblase, *f.* bouteille, bulle de savon.
 Seifenerde, *f.* marne. [von.]
 Seifengeist, *m.* 5, esprit de savon.
 Seifenkraut, *n.* 5*, saponaire, *f.*
 Seifenkugel, *f.* savonnette.
 Seifenlauge, *f.* eau de savonnage.
 Seifensieder, *m.* 1, savonnier.
 Seifensiederet, *f.* savonnerie.
 Seifensiederlauge, *f.* capitel, *m.*
 Seifenstein, *m.* 2, smectite, *f.*
 Seifenstafel, *f.* pain de savon, *m.*
 Seifenwäsche, *f.* savonnage, *m.*
 Seifenwasser, *n.* 1, eau de savonnage, *f.* [re, m.]
 Seifenzapfen, *n.* 1, suppositoire.
 Seige, Seigen, *v.* Seihe, Seihen.
 Seiger, *m.* 1, horloge, *f.*; —, *adj.* (*min.*) perpendiculaire, *adv.* à plomb.
 Seigern, *v. a.* (*mét.*) séparer, affiner; (*min.*) creuser perpendiculairement; —, *s. n.* 1, affinage, *m.*
 Seigerricht, *adj.* à plomb, perpendiculaire. [tion, f.]
 Seigerung, *f.* affinage, *m.* liquation.
 Seihe, *f.* passoire, couloir, *m.*
 Seihesaiten, *m.* 1*, (*pap.*) arquet.
 Seihen, *v. a.* couler, passer, filtrer. [tre, chausse, f.]
 Seiherr, *m.* 1, Seihfad, *m.* 2*, fil-

Seihrichter, *m.* 1, (*tonn.*) couloire, *f.* chantepleure; (*pharm.*) carrellet, *m.*
 Seihuch, *n.* 5*, étamine, *f.* filtre, *m.* couloir; (*pharm.*) planchet.
 Seihung, *f.* filtration; colature.
 Seil, *n.* 2, corde, *f.*; (*mar.*) câble, *m.* drosse, *f.* (*aux canons d'un vaisseau*); das zweibrästige —, bitord, *m.*; — e drehen, coudager, commettre des cordes.
 Seilen, *v. a.* corder.
 Seiler, *m.* 1, cordier.
 Seilerbahn, *f.* corderie.
 Seilerhandwert, *n.* 2, corderie, *f.*
 Seilerschlitten, *m.* 1, traîneau, chariot. [corde.]
 Seiltänzer, *m.* 1, danseur de Seilwerk, *n.* 2, cordage, *m.*; (*arch.*) brayers, *pl.*
 Seim, *m.* 2, fluide mucilagineux.
 Seimen, *v. n.* (*h.*) rendre un suc épais; —, *v. a.* épurer le miel, *etc.*
 Seimig, *adj.* mucilagineux.
 Seim, seimer, seine, seines, *pron.* son, sa; der, die, das Seine, Seiznige, le sien; la sienne; *n.* son bien; ce qui est à lui; das Seiznige thun, faire son devoir; seines Gleichen, son semblable; seinet halben, seinetwegen, pour lui, pour l'amour de lui; seinerseits, de son côté, pour sa part, à son tour.
 Seisung, *f.* (*mar.*) saisine, *m.* garette, *f.*
 Seit, *prép.* Seither, Seitdem, *adv.* depuis; depuis que; jusqu'à présent.
 Seite, *f.* côté, *m.*; flanc, pan; face, *f.*; page, folio (*m.*) d'un livre; contrée, *f.*; *fg.* côté, *m.* parti; die erste — eines Blattes, recto; die andere —, verso; die rechte —, endroit du drap; croix d'une monnaie, *f.*; die unrechte —, envers du drap, *m.*; revers, pile (*f.*) d'une monnaie; contresens, *m.*; (*mar.*) die rechte —, stribord; die linke —, bâbord; die lange —, longan du toit; die dünne —, panne du marteau, *f.*; die gute —, bon, *m.*; von der guten —, en bien; die schwache —, *fg.* faible, *m.*; — Speck, flèche de lard, *f.*; von beiden —n, de part et d'autre; des deux côtés; auf der andern —, de l'autre côté, d'un autre côté, d'autre part; auf der —, du côté de, de côté; zur —, à côté de; bei —, à l'écart; à part; bei — legen, mettre de côté; einen auf seine — bringen, gagner qn.; interessieren qn. pour soi; einen von der — ansehen, regarder qn. de travers; auf die

—! place! sich auf die — stellen, se ranger.

Seitenabriß, *m.* 2, profil.

Seitenallee, *f.* contre-allée.

Seitenbezeichnung, *f.* pagination.

Seitenblick, *m.* 2, regard de côté, de travers. [*m.*]

Seitenbreit, *n.* 5, pan d'un lit.

Seitendammweg, *m.* 2, berme, *f.*

Seitenerbe, *m.* 3, héritier collatéral. [*viereckige —, facette.*]

Seitenfläche, *f.* face latérale; die Seitengang, *m.* 2*, allée, *f.* galerie de côté, contre-allée.

Seitengebäude, *n.* 1, aile d'un bâtiment, *f.* pavillon, *m.*

Seitengewehr, *n.* 2, épée, *f.* sabre, *m.*; das kurze —, coutelas, couteau.

Seitenhieb, *m.* 2, *fg.* coup de bec, coup.

Seitenhöhle, *f.* ancre de côté, *m.*; —*n, pl.* sinus ou ventricules latéraux du cerveau.

Seitenlähmung, *f.* hémiplegie.

Seitenleder, *n.* 1, (cordonn.) ailette, *f.*

Seitenlehne, *f.* bras d'un fauteuil, *m.*; rampe d'un escalier, *f.*

Seitenlinie, *f.* ligne collatérale.

Seitenlocke, *f.* crochet, *m.*; die falschen —*n, pl.* coins, *pl.*

Seitenmauer, *f.* muraille de côté; jambage d'une cheminée, *m.*;

—*n, pl.* jounières (*f. pl.*), ailes d'une écluse.

Seitenregel, *n.* 1, bouline, *f.*

Seitensprung, *m.* 2*, (*man.*) soubresaut; écart; *fg.* écart.

Seitenstechen, *n.* 1, pleurésie, *f.*

Seitenstück, *m.* 2, point de côté.

Seitenstoß, *m.* 2*, coup de flanc; (*escr.*) flanconade, *f.*

Seitenstück, *n.* 2, pièce latérale, *f.* côté, *m.*; (*peint.*) pendant.

Seitentau, *n.* 2, bouline, *f.*

Seitenthcil, *m. et n.* 2, partie latérale, *f.*

Seitenverwande, *m.* 3, collatéral; (*jur.*) agnat, cognat.

Seitenverwandschaft, *f.* parenté collatérale; agnation, cognation.

Seitenwand, *f.**, paroi latérale, paroi; (*impr.*) jumelle d'une presse; (*archit.*) joue d'un affût.

Seitenwandbein, *n.* 2, os pariétal, *m.* [*tourné.*]

Seitenweg, *m.* 2, chemin dé-

Seitenwendung, *f.* écart, *m.*

Seitenwindstreich, *m.* 2, (*géogr.*) point collatéral. [*de la page.*]

Seitenzahl, *f.* folio (*m.*), chiffre

Seither, *adv.* depuis.

Seitwärts, *adv.* de côté; à côté; — lenken, détourner.

Selb-ander, Selbst-dritte, *x.*, *adv.* *fm.* à deux; à trois, etc.; moi

(toi, lui) deuxième, troisième, etc.

Selber, *pron.* même; ich —, moi-même, en personne; Selbig, *ar*, *et*, *es*, *le*, la même; celui, celle.

Selbst, *adv.* même; en personne; von sich — ou selber, de soi-même; de son propre mouvement; die Sache redet von sich —, cela va sans dire. [*même.*]

Selbstachtung, *f.* estime de soi-

Selbstansicht, *f.* autopsie.

Selbstbeherrschung, *f.* empire sur soi-même, *m.*

Selbstbestimmung, *f.* autonomie, détermination par soi.

Selbstbetrug, *m.* 2, illusion que l'on se fait à soi-même, *f.*

Selbstbewußtseyn, *n.* 1, présence d'esprit, *f.*; (*philos.*) perception de soi-même. [*ginal.*]

Selbstdenker, *m.* 1, penseur ori-

Selbstgeigen, *adj.* à soi-même; en propre.

Selbsterhaltung, *f.* conservation de soi-même, de sa vie.

Selbsterhebung, *f.* présomption.

Selbsterkenntniß, *f.* connaissance de soi-même. [*volontaire.*]

Selbsterniedrigung, *f.* humiliation

Selbstgefällig, *adj.* qui se complait en lui-même, suffisant.

Selbstgefälligkeit, *f.* amour-propre, *m.* suffisance, *f.*

Selbstgefühl, *n.* 2, sentiment de soi-même, *m.*

Selbstgenügsam, *adj.* se suffisant à soi-même; *m. p.* présomptueux.

Selbstgenügsamkeit, *f.* suffisance, présomption.

Selbstgesetzgebend, *adj.* autonome.

Selbstgesetzgebung, *f.* autonomie.

Selbstgespräch, *n.* 2, soliloque, *m.*; (*théât.*) monologue.

Selbstheit, *f.* existence; être, *m.*; individu; égoïsme.

Selbstherrschast, *f.* autocratie.

Selbstherrscher, *m.* 1, autocrate.

Selbsthilfe, *f.* aide qu'on se procure soi-même.

Selbsterkenntniß, *f.* connaissance de soi-même.

Selbstflug, *adj.* présomptueux.

Selbstflaut, *m.* 2, Selbstflauter, *m.* 1, voyelle, *f.*

Selbstliebe, *f.* amour de soi, *m.* amour-propre.

Selbstlob, *n.* 2, Selbstruhm, *m.* 2, louange de soi-même, *f.* ostentation.

Selbstmord, *m.* 2, suicide.

Selbstmörder, *m.* 1, suicide.

Selbstprüfung, *f.* examen de soi-même, *m.*

Selbststrafe, *f.* vengeance privée.

Selbstständig, *adj.* qui subsiste par soi-même; ferme, constant,

indépendant; (*gramm.*) substantif; das —e Wesen, substance, *f.*

Selbstständigkeit, *f.* qualité de ce qui subsiste par soi-même; *fg.* indépendance, fermeté.

Selbstsucht, *f.* égoïsme, *m.*

Selbstständig, *adj.* égoïste; —*e, m. et f.* égoïste. [*trug.*]

Selbstäußerung, *f.*, *v.* Selbstbe-

Selbsthätigkeit, *adj.* spontané.

Selbsthätigkeit, *f.* spontanéité.

Selbstverachtung, *f.* mépris de soi-même, *m.*

Selbstverläugnung, *f.* abnégation de soi-même, renonciation à soi-même. [*soi-même, f. suffisance.*]

Selbstvertrauen, *n.* 1, confiance en

Selbstzufriedenheit, *f.* contentement de son état, *m.*; présomption, *f.*

Selig, *adj.* bienheureux; heureux; (*en parlant d'un mort*) feu, défunt; (*prince*) de glorieuse mémoire; — machen, sauver; — sprechen, béatifier; — werden, être sauvé; — werden, faire une fin chrétienne; Seligen, *pl.* bienheureux, *m. pl.*

Seligkeit, *f.* salut éternel, *m.*; béatitude, *f.*; félicité.

Seligmachend, *adj.* salutaire, béatifique.

Seligmacher, *m.* 1, sauveur.

Seligpredigung, *f.* béatification.

Selleri, *m.* 2, (*bot.*) céleri.

Selten, *adj.* rare; extraordinaire; singulier; curieux; —, *adv.* rarement, ne... guères; nicht —, assez souvent.

Seltenheit, *f.* rareté; curiosité, singularité; der — wegen, pour la rareté du fait.

Seltfam, *adj.* étrange, bizarre, singulier; grotesque, baroque; paradoxal, hétéroclite.

Seltfamkeit, *f.* singularité, bizarrerie, caprice, *m.*

Semicolon, *n.* 1, point et virgule, *m.* [*naire, m.*]

Seminarium, *n. exc.* 1, sémi-

Semisch, *v.* Sämisch.

Semmel, *f.* pain blanc, *m.*

Semmelmehl, *n.* 2, fleur de farine, *m.* 2, sénat. [*rine, f.*]

Senator, *m. exc.* 1, sénateur.

Send, *f.* Sendgericht, *n.* 2, synode, *m.*

*Senden, *v. a.* envoyer; dépêcher; darder une flèche, des rayons. [*épitre.*]

Sendschreiben, *n.* 1, missive, *f.*

Sendung, *f.* envoi, *m.*; mission, *f.* députation de plusieurs.

Senesbaum, *m.* 2*, séné.

Senesblätter, *pl.* feuilles de séné, *f. pl.*; falsche —, lourdon, *m.*;

der Dallen —, coufle, *f.*

Senf, *m.* 2, sénevé (*plante*); moutarde, *f.* [*m.*]
 Senfgeschirr, *n.* 2, moutardier,
 Senfshändler, =strämmer, *m.* 1,
 moutardier.
 Senfforn, *n.* 5*, graine de sé-
 nevé, *f.* [poudre, *f.*]
 Senfmehl, *n.* 2, moutarde en
 Senfschlaster, *n.* 1, sinapisme, *m.*
 Senfte, *v.* Sänfte.
 Senftopf, *m.* 2*, moutardier.
 Senzen, *v.* a. flamber; brûler;
 — und brennen, mettre à feu et
 à sang. [nieur, ancien.]
 Senior, *m. exc.* 1, doyen, sé-
 nior.
 Senfblei, *n.* 2, sonde, *f.* plomb,
m.; chas.
 Senfel, *m.* 1, ferret, lacet.
 Senfelloch, *n.* 5*, œillet, *m.*
 Senfelnadel, *f.* aiguillette.
 Senfen, *v.* a. plonger; descen-
 dre, enfoncer, abaisser; (*gard.*)
 provigner, marcotter; sich —, s'af-
 faisser; s'abaisser; descendre; tra-
 vailler, crouler, s'aréner (*mur.*);
 —, *s. n.* 1, affaissement, *m.*;
 (*gard.*) provignement. [*f.*]
 Senfer, *m.* 1, provin, marcotte,
 Senfgarn, *n.* 2, ableret, *m.* car-
 relet; das vieredige —, ablerette, *f.*
 Senfgrube, *f.* rayon, *m.* (*vigne*).
 Senfhamen, *m.* 1, épervier.
 Senfker, *m.* 1, =inn, *f.* aiguil-
 lettier, *m.* ferreur, -se (*f.*) d'ai-
 guillettes. [*sard.*]
 Senfkreuz, *n.* 5*, trou, *m.* pui-
 senkrecht, *adj.* perpendiculaire;
 vertical; à plomb, normal, ortho-
 gonale; die — Linie, la ligne per-
 pendiculaire, cathète; — et Rich-
 tung, aplomb, *m.*
 Senfstäur, *f.**, ligne de sonde.
 Senfstein, *m.* 2, —, *pl.* (*mar.*)
 baudes, *pl. pl.*
 Senfstock, *m.* 2*, cep à provin.
 Senfwerk, *n.* 2, clayonnage, *m.*
 digue de fascinage, *f.*
 Senne, *m.* 3, (*en Suisse*) vacher.
 Senne, *f.* troupeau de bétail,
m.; *v.* Sennhütte; Sehne.
 Sennheim, Cernay (*vill.*).
 Sennhütte, *f.* vacherie, chalet,
m. cense, *f.*
 Senfmal, *m.* 2, *v.* Mäfler.
 SENSE, *f.* faux.
 Senfmann, *m.* 5*, *fg.* mort, *f.*
 Senfenschmid, *m.* 2, taillandier.
 Sentenz, *f.* sentence, aphorisme,
m.; in bündigen — en, aphoristique.
 Separatfriede, *m. exc.* 2, paix
 particulière, *f.*
 Separatist, *m.* 3, séparatiste,
 dissident (*égl.*). [tembre.]
 September, *m.* 1, mois de sep-
 tembre, *f.* (*mus.*) septième.
 Septuaginta, *pl.* (*théol.*) Septan-
 te, *m. pl.* version des Septante, *f.*

Sequester, *m.* 1, (*jur.*) séquestre.
 Sequestration, *f.* séquestration.
 Sequestrieren, *v.* a. séquestrer.
 Séraill, *n.* 1, séraill, *m.*
 Seraph, *m.* 2 (*pl.* =e et =im),
 séraphin.
 Seraphisch, *adj.* séraphique.
 Serastier, *m.* 2, (*Turq.*) séras-
 quier. [*f.*]
 Serpentinstein, *m.* 2, serpentine,
 Serpenteuse, *f.* serpenteau, *m.*
 (*mus.*).
 Servelatwurst, *f.**, cervelas, *m.*
 Servien, Serbien, Servie, *fém.*
 (*pays*). [vien.]
 Servier, *m.* 1, Serbisch, *adj.* ser-
 viette, *f.* serviette.
 Servitut, *f.* (*jur.*) servitude.
 Sesamfrucht, *n.* 5*, sésame, *m.*
 Seselfraut, *n.* 5*, séséli, *m.*
 Sessel, *m.* 1, chaise, *f.* siège, *m.*
 Sesselfiszen, *n.* 1, carreau, *m.*
 Sesshaft, *adj.* domicilié, établi.
 Setzer, *m.* 1, setier, boisseau.
 Sestertze, *f.* (*ant. r.*) sestertze, *m.*
 Seßbrett, *n.* 5, (*impr.*) ais, *m.*
 Seßcompaß, *m.* 2, compas de
 mineur.
 Setzen, *v.* a. mettre, ranger, pla-
 cer; asseoir; poser; dresser, ériger;
 fixer; régler, statuer; (*impr.*)
 composer; appliquer des ventou-
 ses; planter des arbres; an das
 Land —, débarquer; einen über etw.
 —, préposer qn. à une affaire;
 Junge —, mettre bas, faire des
 petits; faonner (*biche*); anonner
 (*ânesse*); einen in Unlesien —,
 causer des frais à qn.; in Verle-
 genheit —, embarrasser; in Ver-
 wunderung —, étonner, surpre-
 dre; einen Werth auf etw. —, at-
 tacher un prix à qch.; unter Was-
 ser —, inonder; sich —, s'asseoir,
 se mettre; prendre place; monter
 à cheval; sich in Bewegung —, se
 mettre en mouvement; s'ébranler
 (*soldats*); sich —, (*oiseaux*) se
 percher; prendre terre; (*arch.*) s'af-
 faisser; baisser, diminuer (*eaux*);
 se désensler (*tumeurs, etc.*); s'é-
 tablir, se loger dans un lieu; se
 clarifier (*liquides*); sich eben, unten
 an —, prendre le haut, le bas
 bout à table; sich in Gefahr —,
 s'exposer; sich zur Ruhe —, se
 retirer; —, *v. n.* (h.), über einen
 Graben —, franchir un fossé; über
 den Fluß —, passer la rivière à
 gué, à la nage; —, *v. impr.* (h.)
 y avoir; gesetzt, *fg.* sûr, réfléchi,
 posé; gesetzt daß, supposons que,
 au cas que.
 Setzer, *m.* 1, (*impr.*) composi-
 teur; (*artill.*) *v.* Seßfosten.
 Setzerlohn, *m.* 2, prix de la com-
 position.

Seßhammer, *m.* 1*, marteau à
 couper le fer.
 Seßhase, *m.* 3, hase, *f.* [toir.]
 Seßholz, *n.* 5*, plant, *m.*; plan-
 Seßharfen, *m.* 1, carpillon,
 carpeau. [loir.]
 Seßkolben, *m.* 1, (*artill.*) refou-
 Seßkunst, *f.**, composition.
 Seßling, *m.* 2, plant; plançon.
 Seßlinie, *f.* (*impr.*) réglette.
 Seßmeißel, *m.* 1, chasse, *f.*
 Seßprebe, *f.* provin, *m.*
 Seßpreis, *n.* 5, Seßzweig, *m.* 2,
 bouture, *f.* ente, greffe.
 Seßzung, *f.* position; pose; pla-
 cement, *m.*; arrangement; (*impr.*)
 composition, *f.*
 Seßzunge, *f.* niveau, *m.*
 Seßzweide, *f.* plantard, *m.*
 Seude, *f.* contagion, épidémie;
 (*vét.*) épizootie.
 Seudenartig, *adj.* épidémique,
 contagieux; (*vét.*) épizootique.
 Seuffen, (*v. n.* (s.)) soupire; gé-
 mir; —, *s. n.* 1, gémissement, *m.*
 Seuffen, *m.* 1, soupir, gémisse-
 ment; sanglot.
 Seunenbaum, *m.* 2*, sabine, *f.*
 Sextant, *m.* 3, sextant.
 Septe, *f.* (*mus.*) sixième, sixte;
 (*égl.*) sexte.
 Seyn, *v. subst. et auxil.* (s.) être;
 exister; *v. imp.* y avoir; es ist,
 1) il est; cela est; 2) il y a, *p.*
ex. huit jours; 3) il fait, *p. ex.*
beau temps; 4) il vaut, *p. ex.*
es ist besser, il vaut mieux; es sey!
 soit! d'accord! da sey Gott ver!
 à Dieu ne plaise! —, *s. n.* 1,
 être, *m.* existence, *f.*
 Schall, *m.* 2, chèle, schale,
 schall.
 Siberien, Sibérie, *f.* (*pays*).
 Sich, *pron.* se, soi, à soi; lui,
 à lui; eux, elle, elles; à eux, à
 elle, à elles.
 Sichel, *f.* faucille.
 Sichelartig, *adj.* et *adv.* en
 forme de faucille. [*faux.*]
 Sichelwagen, *m.* 1*, char armé de
 Sieder, *adj.* sûr, libre (*route*);
 assuré, certain; effectif (*bien*);
 —, *adv.* sûrement; à l'abri; hors
 d'atteinte de qch.
 Sicherheit, *f.* sûreté; assurance;
 sécurité; confiance; (*jur.*) sûreté;
 assurance, garantie; gage, *m.*
 contre-gage, nantissement; einem
 eine — geben, nantir qn. de qch.;
 seine — aus den Händen geben, se
 dénantir.
 Sichern, *v.* a. assurer; garantir;
 mettre en sûreté; préserver; vor
 einem Ueberfalle —, mettre une
 place hors d'insulte.
 Sicht, *f.* vue; auf —, à vue.
 Sichtbar, *adj.* visible; *fg.* appa-

rent; évident; manifeste; *l'horizon* visuel; *adv.* visiblement.
 Sichtbarkeit, *f.* visibilité.
 Sichten, *v. a.* vanner; cribler; bluter; *fg.* épurer.
 Sichtlich, *v.* sichtbar. [cilien.
 Sicilianer, *m. 1*, sicillisch, *adj.* sicilien, Sicile, *f.* (île).
 Sichern, *v.* Siefern.
 Sie, *pron. sing. f.* elle, la; *troisième pers. du plur.* ils, elles, les, eux; (*terme de civilité*) vous.
 Sie, *f.* femelle des oiseaux.
 Sieb, *n. 2*, crible, *m.* sas, tamis; étamine, *f.* [ethmoïde, *m.*
 Siebstein, *n. 2*, os cribleux ou Siebeinhöhle, *f.* sinus ethmoïdal, *m.* [sasser.
 Sieben, *v. a.* cribler, tamiser, Sieben, *adj.* sept; —, *f.* sept, *m.*; aus — bestehend, septénaire.
 Siebenbürgen, Transylvanie, *f.* (pays). [tagone.
 Siebened, *n. 2*, —ig, *adj.* hepténaire, *m. 1*, sept (*chiffre*).
 Siebenerlei, *adj.* indécl. de sept sortes.
 Siebensch, *adj.* septuple.
 Siebengestirn, *n. 2*, (*astr.*) Pléiades, *f. pl.* Hyades.
 Siebenregierung, *f.* heptarchie.
 Siebenstättig, *adj.*, die — er, heptacorde, *m.* [dormeur.
 Siebenschläfer, *m. 1*, loir, *fm.*
 Siebente, *adj.* septième.
 Siebentel, *n. 1*, septième, *m.*
 Siebentens, *adv.* septièmement.
 Siebengehn, Siebgehn, *adj.* dix-sept.
 Siebenzig, Siebzig, *adj.* soixante et dix; *ol.* septante; *s. —*, (*théol.*) Septante, *m. pl.*
 Siebenzigjährig, *adj.* septuagénaire. [dixième.
 Siebenzigste, *adj.* soixante et Sieber, *m. 1*, cribleur.
 Siebhandel, *m. 1*, =macherei, *f.* boissellerie.
 Siebmacher, *m. 1*, boisselier, faiseur de cribles.
 Siebmehl, *n. 2*, farine tamisée, *f.* [f.
 Siebmisch, =staub, *m. 2*, criblure, Siebtuch, *n. 5**, étamine, *f.*
 Siebziger, *m. 1*, septuagénaire.
 Siech, *adj.* languissant, malade; infirme, valétudinaire.
 Siechbett, *n. exc. 1*, lit de douleur, *m.* [maladif, infirme.
 Siechen, *v. n.* (h.) languir; être Siechenhaus, Siechhaus, *n. 5**, infirmerie, *f.*; hôpital, *m.*
 Siechheit, Siechthum, *n. 5**, infirmité, *f.* [blanche.
 Siebe, *f.* ébullition; (*écon.*) eau Siebesei, *f.* établissement d'une demeure, *m.* habitation, *f.*

Sieden, *v. a.* 6†, faire bouillir; cuire; Sier —, brasser de la bière; Salz —, sauner; blan —, mettre au bleu; weiß —, blanchir; —, *v. n.* (h.) bouillir; —, *s. n. 1*, bouillonnement, *m.*; ébullition, *f.* cuisson, décrusement de la soie, *m.*
 Siedenbeiß, *adj.* tout bouillant.
 Siedessei, *m. 1*, bouilloire, *f.* coquemar, *m.* [siedler.
 Siedler, *m. 1*, colon; *v.* Einziedpunkt, *m. 2*, point d'ébullition. [phe, *m.*
 Sieg, *m. 2*, victoire, *f.*; triomph.
 Siegel, *n. 1*, sceau, *m.*; scel; cachet; das offene —, le cachet volant. [sceaux.
 Siegelbewahrer, *m. 1*, garde des Siegelerde, *f.* terre sigillée.
 Siegelkammer, *f.* cancel, *m.*
 Siegellack, *n. 2*, cire d'Espagne, *f.*
 Siegeln, *v. a.* sceller; cacheter.
 Siegelring, *m. 2*, anneau à sceau, cachet. [ler, *f.*
 Siegelwachs, *n. 2*, cire à sceller.
 Siegen, *v. n.* (h.) vaincre; remporter la victoire; l'emporter; triompher.
 Siegend, *adj.* victorieux.
 Sieger, *m. 1*, vainqueur.
 Siegesbogen, *m. 1**, arc de triomphe.
 Siegesgepräng, *n. 2*, pompe triomphale, *f.* [toire, *m.*
 Siegesgeschrei, *n. 2*, cri de victoire.
 Siegesgöttin, *f.* Victoire.
 Siegeskranz, *m. 2**, =krone, *f.* couronne triomphale, lauriers, *m. pl.*
 Siegeslied, *n. 5*, chant de victoire, *m.* [phal.
 Siegeswagen, *m. 1**, char triomphal.
 Siegeszeichen, *n. 1*, trophée, *m.*
 Siegfried, *n. pr. m.* Sigefroi.
 Sieggewohnt, *adj.* accoutumé à vaincre, à la victoire. [rieux.
 Sieghaft, Siegreich, *adj.* victorieux.
 Siegmund, *n. pr. m.* Sigismond.
 Sieh, *interj.* tiens, tenez, voici, voilà.
 Siehle, *f.* trait de cheval, *m.*
 Siefern, *v. n.* (f. et h.) suinter, dégoutter, couler goutte à goutte.
 Signal, *n. 2*, signal, *m.*
 Signaliren, *v. a.* signaler.
 Signatur, *f.* signature, seing, *m.*; — ou —rinne, (*fond. de car.*) cran.
 Sigrisi, *m. 3*, sacristain.
 Silber, *n. 1*, argent, *m.*; (*chim.*) *vi.* lune, *f.*; mit — belegen, argenter; das — ven etw. abnehmen, désargenter qch.
 Silberähnlich, *adj.* argentin; das — e zusammengefestete Metall, argent haché, *m.*

Silberarbeit, *f.* argenterie.
 Silberarbeiter, *m. 1*, orfèvre.
 Silberartig, *adj.* argentin, argenté. [lots argentés.
 Silberbach, *m. 2**, ruisseau aux
 Silberbarre, *f.*, —n, *pl.* lingots d'argent, *m. pl.* matière d'argent, *f.* [bre de Diane.
 Silberbaum, *m. 2**, (*chim.*) ar-Silberbergwerk, *n. 2*, mine d'argent, *f.*
 Silberbild, *m. 2*, (*chim.*) éclair, fulguration, *f.*
 Silberbrenner, *m. 1*, raffineur.
 Silberdraht, *m. 2**, trait ou fil d'argent, filé, argent trait; — stange, *f.* bout d'argent, *m.*
 Silbererg, *n. 2*, argent de mine, *m.*
 Silberfaden, *m. 1**, fil d'argent; der feine gedrehte —, cannetille, *f.*
 Silberfarben, =farbig, *adj.* argentin. [gent, *f.*
 Silberflitter, *m. 1*, paillette d'ar-Silberflotte, *f.* flottille d'argent.
 Silbergang, *m. 2**, filon de mine d'argent.
 Silbergeld, *n. 5*, argent blanc, *m.*
 Silbergeschirr, *n. 2*, argenterie, *f.*
 Silberglätte, *f.* litharge d'argent, glatte.
 Silbergrau, *adj.* gris argenté.
 Silbergroßchen, *m. 1*, gros d'argent, pièce d'argent, *f.*
 Silbergrube, *f.*, *v.* Silberbergwerk.
 Silberhaltig, *adj.* contenant de l'argent.
 Silberhell, *adj.* argentin (*son*).
 Silberklang, *m. 2**, son argentin.
 Silberforn, *n. 5**, paillette d'argent, *f.*; das muschelförmige —, coquillon, *m.*
 Silberfrau, *n. 5**, argentine, *f.*
 Silberlahn, *n. 2*, argent en lames, *m.* lame d'argent, *f.*
 Silberlicht, *n. 5*, lumière argentée, *f.*
 Silberling, *m. 2*, denier.
 Silberminze, *f.* argent blanc, *m.* argent; pièce d'argent, *f.*
 Silbern, *adj.* d'argent; argentin; *fg.* argenté; die — e Hochzeit, la noce jubilaire.
 Silberpappel, *f.* ipreau, *m.*
 Silberplatte, *f.* plaque d'argent.
 Silberprobe, *f.* essai d'argent, *m.* touche, *f.* [gent.
 Silberpulver, *m. 1*, nitrate d'ar-Silberstift, *n. 2*, galion, *m.*
 Silberstimmel, *m. 1*, cheval gris argenté.
 Silberstreich, *m. 2*, orfèvre.
 Silberstrank, *m. 2**, buffet.
 Silberstempel, *m. 1*, contrôle.
 Silberstange, *f.* lingot (*m.*), barre (*f.*) d'argent.
 Silberstift, *m. 2*, brocart.

Silberstufe, *f.* morceau de mine-
rai d'argent, *m.*
Silbertanne, *f.* sapin à feuilles
d'if, *m.* [vaisselle, argentier].
Silberverwahrer, *m.* 1, garde-
Silberweide, *f.* osier blanc, *m.*
Silberzain, *m.* 2, *v.* Silberstange.
Silberzeug, *n.* 2, argenterie, *f.*
Silge, *f.* persil des marais, *m.*
selin. [pelant].
Sisse, *f.* (oiseil) attache de l'ap-
Similer, *n.* 2, similor, *m.*
Simmer, *m.* 1, simmer, sac,
minot (*mesure*).
Simonte, *f.* simonie, trafic des
choses sacrées, *m.*; der — schul-
dig, simoniaque.
Simpel, *adj.* simple, uni.
Sims, *m.* 2, moulure, *f.* cor-
niche; chambranle, *m.* chapeau.
Simsen, *n. pr. m.* Samson.
Simsstein, *m.* 2, pierre taillée
en corniche, *f.*; — *e, pl.* arases.
Simsrädger, *m.* 1, atlas.
Simsrerk, *n.* 2, entablement,
m.; moulure, *f.*
Simultren, *v. a. et n.* dissimuler;
réver sur qch.
Singbar, *adj.* chantant.
Singer, *m.* 2, chœur.
Singen, *v. a. et n.* 3 (h.) chan-
ter; — *s. n.* 1, chant, *m.*
Singenst, *f.**, art de chanter, *m.*
Singingmeister, *m.* 1, maître à chan-
Singspult, *m.* 2, lutrin. [ter.
Singschule, *f.* école de musique.
Singspiel, *n.* 2, opéra, *m.*
Singsstimme, *f.* partie vocale.
Singsstück, *n.* 2, air, *m.*
Singsunde, *f.* leçon de chant.
Singular, *m.* 2, singulier.
Singsvogel, *m.* 1*, oiseau de
chant, boute-en-train.
Singsweise, *f.* air, *m.* mélodie, *f.*
Sinken, *v. n.* 3 (f.) enfoncer;
s'enfoncer, aller à fond (*vaisseau*);
couler à fond; s'abaisser, s'affai-
siser (*bâtiment*); tomber, se laisser
tomber; *fg.* baisser (*jour*); dimi-
nuer; descendre dans la tombe;
se ravilir, s'abaisser; in *Dhnmacht*
—, s'évanouir; — lassen, baisser,
rabaïsser la voix; perdre courage;
— machen, affaïsser; —, *s. n.*
1, affaïssement, *m.*; abatte-
ment; abaissement de la voix;
déclin, décadence (*f.*) d'un em-
pire, *etc.*; dépréciation du pa-
pier-monnaie; im — seyn, *fg.*
être à son couchant, à son déclin.
Einkend, *adj.* affaibli (*forces*);
bei — er Nacht, à la nuit tom-
bante, fermentante.
Einn, *m.* 2, sens; acception, *f.*
signification, entente d'un mot ||
sentiment, *m.*; intention, *f.* des-
sein, *m.*; penchant; humeur, *f.*;

cœur, *m.* esprit, âme, *f.*; opi-
nion, avis, *m.*; anderes — es wer-
den, se raviser, changer d'avis;
etw. aus dem — lassen, schlagen,
abandonner un projet, se désen-
têter de qch., oublier qch.; nach
meinem — e, à mon sens, de, à
mon gré; suivant mon idée; etw.
im — haben, se proposer, pro-
jecter, méditer, *m. p.* machiner,
couvrir qch.; es ist mir ju —, il
me semble.
Sinnbild, *n.* 5, emblème, *m.*
symbole, attribut.
Sinnbildlich, *adj.* emblématique,
symbolique; allégorique; — re-
den, allégoriser.
Sinnen, *v. n.* 2 (h.) penser, ré-
fléchir (*auf, f.*); über etw. —, mé-
diter qch.; auf Mittel —, s'in-
génier, aviser à qch.; —, *s. n.*
1, méditation, *f.*; réflexion.
Sinnesänderung, *f.* changement
d'opinion, *m.*; conversion, *f.*
Sinngebicht, *n.* 2, épigramme, *f.*
Sinngrün, *n.* 2, (*bot.*) perven-
che, *f.*
Sinnig, *adj.* plein de sens, pé-
nétrant, ingénieux.
Sinnlich, *adj.* sensitif; sensuel,
matériel; animal; — *e, s. n.* 3,
(*théol.*) matière, *f.* chair.
Sinnlichkeit, *f.* sensualité; faculté
sensitive; (*théol.*) chair.
Sinnlos, *adj.* privé de senti-
ment; insensé; vide de sens.
Sinnlosigkeit, *f.* privation du sen-
timent; folie.
Sinnspflanze, *f.* sensitive.
Sinnreich, *adj.* sensé; plein de
sens; ingénieux, spirituel; heu-
reux (*mot*).
Sinnpruch, *m.* 2*, sentence, *f.*
Sinnverwandl, *adj.* synonyme;
das — e Wort, synonyme, *m.*
Sint, *vi.*, *v.* Ceit.
Sintemal, *conj. vi.* vu que, at-
tendu que, puisque.
Sinter, *m.* 1, mâche-fer, stalac-
tite, *f.* [goutter].
Sintern, *v. n.* (f.) suinter, dé-
Sippchaft, *ol. v.* Verwandtschaft.
Sirup, *m.* 2, sirop.
Sitte, *f.* coutume, usage, *m.*;
étiquette de la cour, *f.*; mode;
manière; — n, mœurs, *pl.*
Sitten, Sion (*ville*). [rale, *m.*
Sittenbuch, *n.* 5*, livre de mo-
Sittengesetz, *n.* 2, loi morale, *f.*
Sittenlehre, *f.* morale, moralité
d'une sabelle.
Sittenlehrer, *m.* 1, moraliste.
Sittenlos, *adj.* immoral.
Sittenlosigkeit, *f.* immoralité, dé-
moralisation. [liseur].
Sittenprediger, *m.* 1, *fm.* mora-
Sittenpredigt, *f. fm.* sermon, *m.*;

einem eine — halten, sermonner qn.
Sittenregel, *f.* maxime de mo-
rale.
Sittenrichter, *m.* 1, censeur.
Sittenspruch, *m.* 2*, sentence, *f.*
Sittenverbesserung, *f.* réforme des
mœurs; civilisation.
Sittenverderben, *n.* 1, verderb-
niß, *n.* 2, corruption, *f.* dépra-
vation des mœurs, démoralisa-
tion, dissolution.
Sittenverfall, *m.* 2, décadence
des mœurs, *f.*
Sittenverfeinerung, *f.* civilisation.
Sittig, *adj.* morigéné, modeste;
—, *m.* 2, *prvl.* perioquet.
Sittlich, *adj.* moral; honnête.
Sittlichkeit, *f.* moralité; honnê-
teté.
Sittsam, *adj.* modeste; doux.
Sittsamkeit, *f.* modestie; bonnes
mœurs, *pl.* bonne conduite, *f.*
Sitz, *m.* 2, séance, *f.*; siège, *m.*
chaise, *f.*; — ohne Lehne, tabouret,
m. banquette, *f.*; —, place;
— der Advocaten, barre, *m.*;
—, résidence, *f.* domicile, *m.*;
fg. siège; foyer d'une maladie,
etc. [m].
Sitzarbeit, *f.* travail sédentaire.
*Sitz, *v. n.* (h. et f.) être as-
sis; siéger, être séant; *fg.* rési-
der; im Glend —, être dans la
misère; dies Kleid sitzt euch gut,
cet habit vous va (sied) bien;
— bleiben, demeurer, rester; burd
— bleiben und Aufstehen, (*voter*)
par assis et levé; — lassen, *fg.*
fm. abandonner, laisser là; auf
dem Sande — bleiben, (*mar.*) s'en-
graver, être engravé; das — auf
dem Sande, engravement, *m.*;
die Art ju —, assiette, *f.*
Sitzend, *adj.* assis, séant; sié-
geant.
Sitzfleisch, *n.* 2, leder, 1, *fm.*,
— haben, avoir de l'application.
Sitzung, *f.* séance; session.
Stalbe, *m.* 3, (*ant.*) scalde,
poète chez les peuples du Nord.
Starr, *m.* 2, (*jeu*) écart.
Stellet, *n.* 2, squelette, *m.*; *v.*
Gerippe.
Stiffiren (sich), (*jeu*) s'esquicher;
fg. fm. s'esquiver.
Stizze, *f.* esquisse, ébauche.
Stizziren, *v. a.* esquisser, ébau-
cher.
Stlave, *x.*, *v.* Selave, *x.*
Stuis, Ecluse (*ville*).
Sturmagd, *m.* 2, émeraude, *f.*;
rothe —, morillons, *m. pl.*
Smeite, *f.* (*mar.*) couet, *m.*
(câble). [m].
Smpruntkraut, *n.* 5*, maceron,
So, conj. si (*mieux wenn*); *pron.*
rel. vi. qui, que, lequel, *etc.*;

—, *adv.* si, tellement, tant, assez; autant que; ainsi que; ainsi; de même, comme cela, de cette manière; so recht, c'est bien; so etwas, pareille chose; so? comment? wie so? comment cela? so so, comme cela, la la, couci, couci, passablement; so daß, de sorte que, de manière que; so eben, à l'instant; so fern, en tant que; au cas que; so hin, passablement, la la; so lang, tant; so lang als, tant que; so oft, tant; tant de fois; so oft als, toutes les fois que; so sehr, *adv.* tant, tellement; so sehr als, autant que; so viel, tant, autant; so weit, si loin; so wie, comme, ainsi, de même que, à mesure que; so zu sagen, pour ainsi dire.

Sobald, *Sobald* als, *conj.* aussitôt que, dès que; *sobald*, *adv.* d'abord; sitôt, de sitôt.

Socinianer, *m.* 1, *socinianisch*, *adj.* socinien.

Socke, *f.* chausson, *m.*

Sockel, *m.* 1, (*arch.*) socle.

Sod, *m.* 2, *Sodbreimen*, *n.* 1, acrimonie dans l'estomac, *f.* fer chaud, *m.*

Sodann, *adv.* alors; dans ce cas.

Sode, *Soda*, *f.* soude.

Sofa, *n.* 2 (*pl.* —s), sofa, *m.*

Sofort, *Sogleich*, *adv.* tout de suite, sur-le-champ, à l'instant, aussitôt; tout à l'heure, de ce pas. [*f.*

Sog, *m.* 2, sillage; décharge.

Sogar, *adv.* même; — seine Feinde, jusqu'à ses ennemis.

Sohle, *f.* plante du pied; sole du cheval, *etc.*; semelle de soulier; (*sal.*) saumure, eau salée.

Sohlen, *v. a.*, *v.* *Befohlen*.

Sohleder, *n.* 1, cuir fort, *m.*

Sohn, *m.* 2*, fils.

Söhnaltar, *Sühnaltar*, *m.* 2*, autel de propitiation.

Söhnchen, *n.* 1, jeune fils, *m.* petit garçon.

Sühngebet, *n.* 2, das öffentliche —, (*ant.*) obsecration, *f.*

Sühnopfer, *n.* 1, sacrifice expiatoire ou propitiatoire, *m.*; expiation, *f.*

Sühnschaft, *f.* (*jur.*) filiation.

Sühnstrau, *f.* bru, belle-fille.

Solawechsel, *m.* 1, seule lettre de change, *f.*

Sold, *solcher*, *solche*, *solches*, *pron.* tel, telle; pareil, pareille; ce, cette; un, une; si; tant.

Solchergehalt, *adv.* de telle sorte; *conj.* ainsi donc.

Solcherlei, *adj. indécl.* tel; de telle sorte.

Sold, *m.* 2, solde, *f.*; paye;

prêt, m.; der höhere —, la haute-payé.

Soldat, *m.* 3, soldat, militaire.

Soldatenhütte, *f.* baraque.

Soldatenkleid, *n.* 5, -rock, *m.* 2*, habit de soldat, uniforme.

Soldatenmäßig, *adj.* de soldat; —, *adv.* en soldat.

Soldatenschüssel, *f.* gamelle.

Soldatenstand, *m.* 2*, état militaire, épée, *f.*

Soldatenwesen, *n.* 1, militaire.

Soldatisch, *adj.* militaire. [*m.*

Sölde, *f.* chaumière; saline.

Söldner, *Söldner*, *m.* 1, mercenaire, soudoyé.

Sole, *Söle*, *v.* *Söhle* (*sal.*).

Solleggiren, *v. n.* (h.) solfier, solmiser (*mus.*).

Soll, *n. indécl.* (*comm.*) débit, *m.* doit; ins — schreiben, débiter.

**Sollen*, *v. n.* (h.) devoir; être obligé; falloir; être destiné à.

Söllner, *m.* 1, grenier; balcon, plate-forme, *f.*

Solmistrin, *v. a.* (*mus.*) solfier.

Solo, *n.* 2, (*mus.*) solo, *m.* récit.

Solothurn, Soleure (*canton et ville*).

Soltschacht, *m.* 2, puits salant.

Somit, *conj.* donc, par conséquent.

Sommer, *m.* 1, été.

Sommerabend, *m.* 2, soirée d'été, *f.* [quette.

Sommerbirn, *f.* poire d'été, blanche.

Sommerfäden, *m. pl.* 1*, filandres, *f. pl.*

Sommerflecken, *m. pl.* taches de rousseur, *f. pl.* lentilles, éphélides.

Sommerfleckig, *adj.* lentilleux, qui a des taches de rousseur.

Sommerfrucht, *f.**, -getreide, *n.* 1, -horn, *n.* 5*, -saat, *f.* petits blés, *m. pl.* menus grains, mars; blé de mars, *m.*

Sommergerste, *f.* marsèche.

Sommerhaar, *n.* 2, poil d'été, *m.*; (*comm.*) jarre, *f.*

Sommerhaus, *n.* 5*, maison d'été, *f.* pavillon, *m.*

Sommerhitze, *f.* chaleurs d'été, *pl.* hâte, *m.*

Sommerhut, *m.* 2*, capeline, *f.*

Sommerladen, *m.* 1*, jalousie, *f.* persienne.

Sommerlaube, *f.* cabinet de verdure, *m.* berceau. [d'été, *f.*

Sommertagen, *m.* 1, matinée

Sommerseite, *f.* côté du midi, *m.*

Sommersprossen, *n.*, *v.* *Sommer-*

Sommertag, *m.* 2, jour d'été.

Sommervogel, *m.* 1*, papillon.

Sommerwolle, *f.* laine de la seconde tonte.

Sommerwurz, *f.* orobanche.

Sommerzeug, *m.* 2, étoffe pour habits d'été, *f.* [quence.

Sonach, *conj.* ainsi, en conséquence.

Sonde, *f.* sonde; die Wächserne —, bougie.

Sonder, *prép.* sans.

Sonderbar, *adj.* particulier; singulier; *fg. id.*, extraordinaire; rare; curieux; bizarre, paradoxal.

Sonderbarkeit, *f.* singularité; particularité, bizarrerie.

Sonderlich, *adj.* particulier; extraordinaire; singulier; —, *adv.* surtout; nicht —, pas trop.

Sonderling, *m.* 2, homme singulier.

Sondern, *conj.* mais.

Sondern, *v. a.* séparer, *v.* *Abson-*

dern. [tous, tant qu'ils sont.

Sonders, *adv.*, (sammt und —, *Sonderung*, *f.* séparation, triage,

Sondiren, *v. a.* sonder. [*m.*

Sonnabend, *m.* 2, samedi.

Sonne, *f.* soleil, *m.*; (*chim.*) or.

Sonnen, *v. a.* mettre, exposer au soleil; (*chim.*) insoler; —, *s. n.* 1, insolation, *f.*

Sonnenaufgang, *m.* 2*, lever du soleil; orient.

Sonnenbadn, *f.* éclipse.

Sonnenblid, *m.* 2, rayon de soleil. [hélianthe.

Sonnenblume, *f.* tournesol, *m.*

Sonnenbrand, *m.* 2*, hâte; einem den — vertreiben, déhâler qn.

Sonnenfadel, *f.* (*astr.*) facule.

Sonnenferne, *f.* aphélie, *m.*

Sonnenfinsterniß, *f.* éclipse du soleil.

Sonnenfleck, *m. exc.* 2, -flecken, *m.* 1, macule (*f.*), tache du soleil.

Sonnenglanz, *m.* 2, éclat du soleil. [*m.*

Sonnenglas, *n.* 5*, hélioscope

Sonnenhitze, *f.* ardeur du soleil, hâte, *m.*

Sonnenhof, *m.* 2*, halo.

Sonnenhut, *m.* 2*, capeline, *f.*

Sonnenjahr, *n.* 2, année solaire, *f.* [jour.

Sonnenklar, *adj.* clair comme le

Sonnenmesser, *m.* 1, héliomètre.

Sonnenmifresfoy, *n.* 2, microscope solaire, *m.*

Sonnennähe, *f.* périhélie, *m.*

Sonnenraße, *f.* hélianthème, *m.*

Sonnenzscheibe, *f.* disque du soleil, *m.* [soleil, *m.*

Sonnenstein, *m.* 2, lumière du

Sonnenschirm, *m.* 2, parasol.

Sonnensäubchen, *n.* 1, atome, *m.*

Sonnenstich, *m.* 2, coup de soleil. [du soleil.

Sonnenstrahl, *m. exc.* 1, rayon

Sonnenstern, *n.* 2, système solaire, *m.*

Sonnenuhr, *f.* cadran solaire, *m.*
 Sonnenuhrkunst, *f.* gnomonique, horographie. [monique.
 Sonnenuhrsäule, *f.* colonne gnomonique.
 Sonnenuntergang, *m.* 2*, coucher du soleil; couchant.
 Sonnenwagen, *m.* 1*, char du soleil. [héliotrope.
 Sonnenwende, *f.* solstice, *m.* (bot.).
 Sonnenzirkel, *m.* 1, cycle solaire.
 Sonnett, *n.* 2, sonnet, *m.*
 Sonntag, *adj.* exposé au soleil.
 Sonntag, *m.* 2, dimanche; — vor dem Aschermittwoch, dimanche gras; der weiße —, pâques closes, *f.* pl.
 Sonntägig, *adj.* de et du dimanche, des dimanches.
 Sonntagsbuchstab, *m.* exc. 2, lettre dominicale, *f.* [che.
 Sonntagsfind, *n.* 5, né le dimanche.
 Sonntagskleid, *n.* 5, habit des dimanches, *m.*; die — er anziehen, s'endimancher.
 Sonst (Sonsten), *adv.* autrement, sinon, sans quoi; autrefois; d'ailleurs; — wo, autre part.
 Sonstig, *adj.* autre; *v.* Ehmäßig.
 Sophia, *n. pr. f.* Sophie.
 Sophist, *m.* 3, sophiste.
 Sophisterei, *f.* sophistiquerie, sophismes, *m.* pl.
 Sophistisch, *adj.* sophistique.
 Sorge, *f.* soin, *m.*; sollicitude, *f.*; souci, *m.* peine, *f.* chagrin, *m.*; — n, *pl.* soucis, *m. pl.*, etc., ennuis.
 Sorgen, *v. n.* (h.) avoir soin, prendre soin, se soucier (für, de).
 Sorgenfrei, *des, adj.* sans souci.
 Sorgenstuhl, *m.* 2*, fauteuil (de réflexion). [cieux.
 Sorgenvoll, *adj.* inquiet; soucieux.
 Sorgfalt, *f.* soin, *m.*; application, *f.*; assiduité; exactitude; attention. [tif.
 Sorgfältig, *adj.* soigneux; attentif.
 Sorglich, *adj.* soucieux.
 Sorglos, *adj.* négligent; nonchalant, insouciant, indolent.
 Sorglosigkeit, *f.* négligence; nonchalance, indolence, insouciance.
 Sorgsam, *v.* Sorgfältig.
 Sorte, *f.* sorte, espèce; genre, *m.*; (fond. de car.) corps.
 Sortensettel, *m.* 1, bordereau.
 Sortiment, *n.* 2, assortiment, *m.*
 Sortiren, *v. a.* assortir.
 Sortirung, *f.* assortiment, *m.*
 Sortiran, *adj. vi.* tel.
 Sowohl als, *conj.* aussi bien que; tant que.
 Spadille, *f.* (jeu) spadille, *m.*
 Spähen, *v. a. et n.* (h.) épier; guetter; fureter; aller à la découverte; —, *s. n.* 1, action d'épier, etc., *f.*; espionnage, *m.*

Späher, *m.* 1, espion.
 Spahi, *m. indécl.* (Turq.) spahi.
 Spalier, *n.* 2, espalier, *m.*; zu — en ziehen, palisser.
 Spalt, *m.* 2, Spalte, *f.* fente; crevasse; (maç.) id., lézarde; ouverture; fourchure; fêlure d'un verre; fissure d'un os; Spalte, *f.* (impr.) colonne d'une page; —, — sein, *m.* 2, spalt, *m.*
 Spaltart, *f.**, cognée.
 Spaltbar, *adj.* scissile.
 Spalten, *v. a.* fendre; couper en deux; moyenner des pierres; cliquer des diamants; diviser, partager; (impr.) composer par colonnes; *fg.* diviser, partager; —, *v. n.* (s.) et sich —, se fendre, se fourcher, se fendiller (bois); se déliter (pierres); sich —, *fg.* se diviser, se partager; gespalten, fendu, etc.; fourchu; (maç.) lézardé; —, *s. n.* 1, fenderie des pierres, *f.*; *v.* Spaltung.
 Spaltenbuchstabe, *m.* exc. 2, lettre, *f.*
 Spalter, *m.* 1, fendeur.
 Spaltig, *adj.* plein de fentes; scissile.
 Spaltmesser, *n.* 1, fendoir, *m.*
 Spaltung, *f.* division; scission; (religion) schisme, *m.*
 Span, *m.* 2*, éclat, copeau; bûchette, *f.*; (verr.) billette; (arch.) cale.
 Spänen, *v. a.* sevrer un enfant.
 Spanferkel, *n.* 1, cochon de lait, *m.* goret.
 Spange, *f.* boucle, agrafe.
 Spängler, *m.* 1, *prvcl.* ferblantier.
 Spangrün, *n.* 2, vert de gris, *m.* verdet.
 Spanien, Espagne, *f.* (pays).
 Spanier, *m.* 1, Espagnol.
 Spaniel, *m.* 2, tabac d'Espagne.
 Spanisch, *adj.* espagnol; *fg. fm.* étrange; die — Zliege, cantharide, *f.*; der — Pfeffer, poivre d'Inde, *m.*; das — Rohr, canne, *f.* jonc, *m.*; die — en Reiter, chevaux de frise, *m. pl.*; die — Wand, paravent, *m.*; das kommt mir — vor, cela me paraît étrange.
 Spannader, *f.* nerf, *m.*; tendon.
 Spanne, *f.* empan, *m.* palme, *f.*
 Spannen, *v. a.* tendre, tirer; bander un ressort; den Hahn —, appuyer les armes; —, atteler; entraver un cheval; déployer les voiles; appliquer à la question; auf den Rahmen —, brocher des peaux; —, *fg.* serrer; gêner, mettre à la gêne; —, *v. n.* (h.) être attentif, viser, aspirer (auf, à).
 Spanner, *m.* 1, chargeur; ban-

dage d'arbalète; clef d'arquebuse, *f.*
 Spannfeder, *f.* (arg.) arrêt, *m.*
 Spannfette, *f.* enrayure; entraves, *pl.*; die — anlegen, enrayer.
 Spannraft, *f.**, élasticité.
 Spannrad, *m.* 1*, clavette, *f.*; (tiss.) bandoir, *m.* [m.
 Spannrad, *n.* 5*, (horl.) arrêt, *m.*
 Spannriegel, *m.* 1, entrail.
 Spannriemen, *m.* 1, tire-pied.
 Spannsehüre, *f.* pl. tirants d'un tambour, *m. pl.*
 Spannstock, *m.* 2*, garrot
 Spannung, *f.* tension; contraction; (méd.) éréthisme des fibres, *m.*; *fg.* attente, *f.*; brouillerie.
 Spannwinde, *f.* cranequin, *m.*
 Spanbüchse, *f.* tirelire, esquipot, *m.*
 Sparen, *v. a.* ménager, épargner; réserver; sauver les peaux; —, *s. n.* 1, épargne, *f.* économie.
 Sparrer, *m.* 1, ménager, économiste.
 Sparsisch, *m.* 2, mendole, *f.*
 Spargel, *m.* exc. 1, asperge, *f.*; der wilde —, corrué; ein Bund — n, une botte d'asperges.
 Spargelbeet, *n.* 2, planche d'asperges, *f.*
 Spargel, *n.* 5, Sparsfennig, *m.* 2, denier d'épargne, de réserve.
 Spargelohr, *m.* 2, brocoli.
 Spargel, *m.* 2, plâtre.
 Sparsasse, *f.* caisse d'épargne.
 Sparslich, *adj.* économique; rare, frugal, maigre.
 Sparsen, *m.* 1, chevron; *fg. fm.* einen — zu viel haben, avoir un coup de hache, un grain de folie.
 Sparsenholz, *n.* 5*, bois à chevron, *m.*
 Sparsenopf, *m.* 2*, modillon, console, *f.*; mutule de l'ordre dorique; der Raum zwischen den — en, casse. [lin, *m.*
 Sparsenloch, *n.* 5*, trou de boudin.
 Sparsenlicke, *f.* claire-voie.
 Sparsenwerk, *n.* 2, faitage, *m.* contignation, *f.*
 Sparsam, *adj.* ménager; économique; avare (mit, de); frugal (repas); rare.
 Sparsamkeit, *f.* épargne, économie, ménagement, parcimonie, *f.*
 Sparsgras, *n.* 5*, sparte, *m.*
 Spars, *m.* 2*, *fm.* raillerie, *f.* plaisanterie, badinage, *m.* bonmot.
 Sparsen, *v. n.* (h.) plaisanter, badiner, railler; —, *s. n.* 1, *v.* Spars.
 Sparschast, *adj.* plaisant, bouffon; *v.* Sparschast. [sante.
 Sparschastigkeit, *f.* humeur plaisante.
 Sparslüge, *f. fm.* cassade.

Spasmacher, *m. 1*, =vogel, *m. 1**,
railleur, plaisant, badin; gogue-
nard; *m. p.* farceur.

Spät, *adj.* tardif; —, *adv.* tard;
das —e Alter, extrême vieillesse,
f.; die —esten Zeiten, les siècles
les plus reculés, *m. pl.*; in die
—e Nacht sitzen, veiller bien avant
dans la nuit; zu —, trop tard;
après coup; die Uhr geht zu —,
la montre retarde.

Späte, *f.* retard, *m.*

Spatel, *f.* spatule, amassette;
(*part.*) gâche.

Spaten, *m. 1*, bêche, *f.*; der
schmale —, lochet, *m.*; —, (*car-*
tes) pique. [éparvin.]

Spath, *m. 2*, spath (*pierre*); (*vét.*)

Spathartig, *adj.* spathique.

Spätjahr, *n. 2*, arrière-saison, *f.*

Spätium, *n. exc. 1*, (*impr.*) es-
pace, *f.* [divement.]

Spätling, *m. 2*, petit venu tar-

Spätobst, *n. 2*, fruits tardifs,
m. pl. [Spertling.]

Späß, *m. exc. 1*, *prvcl.*, *voy.*

Spazieren, *v. n.* (*f.*) ou — gehen,
se promener.

Spazierfahrt, *f.* promenade en
voiture ou en bateau.

Spaziergang, *m. 2**, tour de pro-
menade, promenade, *f.*; — ou

=plaz, *m. 2**, promenade, *f.*
cours, *m.* promenoir; =plaz,
(*mar.*) converso.

Spazierritt, *m. 2*, promenade à
cheval, *f.*; cavalcade.

Spazierstöcken, *n. 1*, badine, *f.*

Spazierwall, *m. 2**, boulevard.

Speckerei, *n.*, *v.* Spegerei.

Specht, *m. 2*, pic (*oiseau*).

Species, *pl.* espèces, *f. pl.*; ar-
gent en espèces, *m.*; (*arithm.*)
quatre opérations de l'arithmétique,
f. pl. [Pécès.]

Speckesthaler, *m. 1*, écu en es-

Speckfisch, *adj.* spécifique.

Speckfjuren, *v. a.* spécifier.

Speck, *m. 2*, lard; sein geschnit-
tener —, du petit lard, des lardons,
pl.; breit geschnittener —,
barde, *f.* tranche.

Speckbauch, *m. 2**, *fm.* panse, *f.*

Speckbeule, *f.* lipome, *m.*

Speckseit, *adj.* gras à lard.

Speckschwulst, *f.**, stéatôme, *m.*

Speckhals, *m. 2**, (*man.*) gous-
saut, cheval goussaut.

Speckhändler, *m. 1*, charcutier.

Speckhaut, *f.**, *v.* Speckswarte.

Speckicht, *adj.* sale, crasseux.

Speckig, *adj.* fort gras.

Speckkäse, *m. 1*, dermeste du
lard. [lard.]

Speckkuchen, *m. 1*, gâteau au

Speckmesser, *n. 1*, tranche-lard, *m.*

Speckschmitte, *f.*, — zum Speiden,

lardon, *m.*; — zum Belegen, tran-
che de lard, *f.* barde; mit —
umwickeln, barder. [de lard.]

Speckswarte, *f.* couenne, levrière

Speckswartig, *adj.* couenneux.

Speckseite, *f.* flèche de lard.

Speckstein, *m. 2*, stéatite, *f.*

Specktafel, *n. 1*, spectacle, *m.*;
fg. fm. bruit, vacarme.

Speckulant, *m. 3*, spéculateur.

Speckulativ, *adj.* spéculatif.

Speckuliren, *v. n.* (*h.*) spéculer.

Speckdiren, *v. a.* expédier.

Speckdition, *f.* expédition.

Speckdiren, *m. exc. 1*, expéditeur,
commissionnaire.

Speer, *m. 2*, lance, *f.*

Speerreiter, *m. 1*, lancier.

Speibecken, *n. 1*, Speinapf, *m.*
*2**, Speitopf, crachoir.

Speibecken, *f.* rais, *m.*; — in ein
Rad machen, engrayer une roue.

Speichel, *m. 1*, salive, *f.*; — aus-
werfen, jeter, cracher de la salive;

viel — auswerfen, saliver; der aus-
geworfene —, crachat, *m.*; das
Auswerfen, der Auswurf des —s,
crachement; (*med.*) sputation,
f.; jemanden — lecken, *fg.* ramper
devant qn.

Speichelcur, *f.* salivation.

Speicheldrüse, *f.* glande salivaire.

Speichelfluß, *m. 2**, flux de bou-
che, salivation, *f.* ptyalisme, *m.*

Speichellecken, *n. 1*, =lederei, *f.*
adulation. [lagorneur.]

Speichellecker, *m. 1*, adulateur.

Speichelmittel, *n. 1*, salivant, *m.*
remède ptyalagogue.

Speicheltreibend, *adj.* salivant,
ptyalagogue.

Speichenring, *m. 2*, frette du
moyeu de la roue, *f.*

Speichenzapfen, *m. 1*, patte, *f.*

Speicher, *m. 1*, galetas, grenier.

Speien, *v. a. et n.* 5 (*h.*) cracher;
vomir, rendre; —, *s. n.* 1, cra-
chement, *m.*; vomissement.

Speier, *Spire* (*ville*).

Speierling, *m. 2*, corme.

Speierlingsbaum, *m. 2**, cormier,
sorbier.

Speigat, *n. 2*, (*mar.*) dalot, *m.*

Speilarre, *f.* dégueuleux, *m.*

Speiler, *m. 1*, brochette, *f.*

Speilern, *v. a.* brocheter.

Speiröhre, *f.* gargouille.

Speise, *f.* aliment, *m.*; manger;
mets; plat; viande, *f.*; die süß-
sigen —n, liquides, *m. pl.*; die
abgetragenen —n, desserte, *f.*

Speisegewölbe, *n. 1*, *voy.* Speise-
kammer.

Speisehaus, *n. 5**, restaurant, *m.*

Speisekammer, *f.* office; garde-
manger, *m.*

Speisekeller, *m. 1*, cellier.

Speisekünstler, *m. 1*, gastronome.

Speisemeister, *m. 1*, (*écr. ste.*)
architréclin, maître-d'hôtel.

Speisen, *v. a.* nourrir; donner à
manger; traiter; alimenter (*un*
canal); *fg.* mit leeren Hoffnungen

—, repaître de vaines espérances;

—, *v. n.* (*h.*) manger; être à ta-
ble; zu Mittag —, dîner; zu Abend

—, souper. [dépensier.]

Speisenaustheiler, *m. 1*, (*mar.*)

Speiseopfer, *n. 1*, oblation, *f.*

Speiseordnung, *f.* régime, *m.*

Speiseröhre, *f.* œsophage, *m.*

Speiserühr, *f.* lenterie.

Speisesaal, *m. 2**, salle à man-
ger, *f.*; (*écr. ste.*) cénacle, *m.*

Speisesaft, *m. 2**, chyle.

Speiseschrank, *m. 2**, garde-man-
ger. [taurateur.]

Speisewirth, *m. 2*, traiteur, res-
taurateur.

Speisezettel, *m. 1*, carte, *f.*

Speisung, *f.* nourriture.

Speylen, *v.* Spalten.

Spelt, Spels, *m. 2*, épeautre.

Spelze, *f.* balle, barbes (*pl.*) du
blé. [nes; aumône.]

Spende, *f.* distribution d'aumô-
nes.

Spenden, *v. a.* distribuer, don-
ner, administrer les sacrements.

Spendiren, *v. a. pop.* graisser la
patte.

Spengler, *v.* Spängler.

Sperber, *m. 1*, épervier; der
männliche —, émouchet.

Sperberbaum, *m. 2**, cormier,
sorbier.

Sperling, *m. 2*, moineau.

Sperlingstrotz, *m. 2*, cendrée, *f.*

Sperrebaum, *m. 2**, barrière, *f.*

Sperre, *f.* enrayure d'une roue;
(*comm.*) défense; prohibition;
barricade des rues; fermeture des
portes; (*horl.*) *v.* Sperrstift.

Sperreisen, *n. 1*, (*chir.*) spécu-
lum, *m.* dilatatoire, dioptré.

Sperren, *v. a.*, aus einander —,
écartiller les jambes; —, (*impr.*)
écarter; ins Gefängniß —, em-
prisonner, enfermer; —, fermer,
barrer, boucher; bloquer un port;

mit Ketten —, bâcler un port;
—, *fg.* barricader; défendre, em-
pêcher le commerce; sich —, ré-
sister, se défendre.

Sperren, *m. 1*, *v.* Sperreisen.

Sperregeld, *n. 5*, argent payé
pour entrer après la fermeture des
portes, *m.*

Sperregede, *f.* beffroi, *m.*

Sperrrholz, *n. 5**, bâillon, *m.*;
traverse, *f.*; (*bouch.*) traversin, *m.*

Sperregel, *m. 1*, arrêt.

Sperrefette, *f.* chaîne à barra-
cader une rue, etc.; barricade.

Sperriegel, *m. 1*, verrou, barre,
f.

Sperrlist, *m.* 2, étoquiau.
 Sperrung, *f.*, *v.* Eperre; bâclage *d'un port*, *adv.* (arg.) arrêté.
 Sperrweit, *adv. pop.* tout ouvert.
 Speien, *pl. (comm.)* frais, *m. pl.*
 Spejerei, *maare*, *f.* épicerie,
 épice; die versälschte —, goure.
 Spejereihändler, *m.* 1, marchand
 épicier; droguiste.
 Spejereiladen, *m.* 1*, boutique
 d'épicer, *f.*
 Spejereirersälcher, *m.* 1, goureur.
 Spähre, *f.* sphère; globe, *m.*;
 die unvollkommene —, sphéroïde;
 —, *fg.* sphère, *f.*; aus feiner —
 bringen, dépayser.
 Spährl, *f.* sphère.
 Spährlsch, *adj.* sphérique.
 Spähnr, *m.* 2, sphinx.
 Späcken, *v. a.* larder; piquer; seinen
 Beutel —, *fg. fm.* s'emplumer.
 Spächnadel, *f.* lardoire. [don.
 Spächnitte, *f.* = *sped*, *m.* 2, lar-
 Spiegel, *m.* 1, miroir; glace, *f.*;
 sich in — beschauen, se mirer; —,
 (mar.) miroir, *m.* fronton, ar-
 casse, *f.*; dragan *d'une galère*,
m. [glaces.
 Spiegelbeleger, *m.* 1, étameur des
 Spiegelgescherei, *f.* feinte, jongle-
 rie.
 Spiegel Fenster, *n.* 1, glace, *f.*
 Spiegelfernrohr, *n.* 2, télescope
 catoptrique, *m.*
 Spiegel folie, *f.* tain, *m.*
 Spiegelglas, *n.* 5*, glace de mi-
 roir, *f.* [comme une glace.
 Spiegelglatt, *adj. fm.* uni, poli
 Spiegelhandel, *m.* 1, miroiterie,
f. commerce de miroirs, *m.*
 Spiegelhändler, *m.* 1, marchand
 miroitier ou de miroirs.
 Spiegelharz, *n.* 2, colophane, *f.*
 Spiegelhell, *adj.* luisant, clair
 comme une glace.
 Spiegelhütte, *f.* manufacture de
 glaces. [roitée, *f.*
 Spiegelkarpfen, *m.* 1, carpe mi-
 Spiegelkasten, *m.* 1*, boîte ca-
 toptrique, *f.*
 Spiegellehre, *f.* catoptrique.
 Spiegelmacher, *m.* 1, miroitier.
 Spiegelmanufactur, *f.* = *fabrik*, ma-
 nufacture de glaces.
 Spiegeln, *v. n.* (h.) briller, luire;
 sich —, se mirer; se regarder dans
 un miroir; *fg.* prendre exemple
 (an, sur).
 Spiegelrahmen, *m.* 1, bordure
 de glace, *f.* cadre de miroir, *m.*
 Spiegelrand, *m.* 5*, biseau.
 Spiegelröhre, *f.* vitre fine.
 Spiegel schleifer, *m.* 1, adoucisse-
 seur. [glaces, *m.* boudoir.
 Spiegelzimmer, *n.* 1, cabinet en
 Epife, *f.* (bot.) aspic, *m.*
 Spiel, *n.* 2, jeu, *m.* partie de

jeu, *f.*; (théât.) jeu, *m.* specta-
 cle; *fg.* badinage; gewonnen —,
 leichtes — haben, avoir gain de
 cause, beau jeu; in das — men-
 gen, mêler dans une affaire, com-
 promettre; die Hand mit in —
 haben, être mêlé dans une affaire;
 sich aus dem — ziehen, tirer son
 épingle du jeu; aufs — setzen,
 exposer, risquer, compromettre;
 sein — haben, se jouer (mit, de);
 —, *fg.* le jouet des vents, etc.;
 mit klingendem — ausziehen, sortir
 tambour battant.
 Spielart, *f.* manière de jouer;
 (hist. nat.) variété.
 Spieldaus, *m.* 2*, cave, *f.*
 Spielball, *m.* 2*, balle, *f.* pau-
 me, étau, *m.* [trictrac.
 Spielbrett, *n.* 5, damier, *m.*;
 Spielchen, *n.* 1, petit jeu, *m.*;
 ein — machen, jouailler, faire une
 partie de jeu.
 Spielen, *v. a. et n.* (h.) jouer;
 (charp.) cornailler dans une mor-
 taire; *fg.* se jouer, se moquer (mit,
 de); (pierres) briller; ins Nothe
 —, tirer sur le rouge; in der Karte
 —, jouer aux cartes; auf einem
 Instrumente —, jouer d'un instru-
 ment; hoch, niedrig —, jouer gros
 jeu, petit jeu; unglücklich —, jouer
 de malheur; falsch —, tricher,
 piper au jeu; etw. —d verrichten,
 faire qch. en jouant, se jouer de
 qch.; mit Worten —, jouer sur les
 mots; —, *s. n.* 1, jeu, *m.*
 Spieler, *m.* 1, = *inn*, *f.* joueur,
m. -se, *f.*; der hungrige —, joue-
 reau, *m.*; schlechte —, *id.*, mar-
 zette, *f.*; falsche —, tricheur, *m.*
 pipeur, capon.
 Spielerei, *f. fm.* badinage, *m.*
 badinerie, *f.* [jeu, *f.*
 Spielgebrauch, *m.* 9*, règle du
 Spielgeld, *n.* 5, argent du jeu,
m. enjeu; argent pour les menus
 plaisirs.
 Spielgesellschaft, Spielkamerad, *m.* 3,
 compagnon de jeu, camarade.
 Spielglück, *n.* 2, chance, *f.* bon-
 heur au jeu, *m.*
 Spielhaus, *n.* 5*, maison de jeu,
f.; académie des jeux; *m. p.*
 brelan, *m.* tripot; in —ern lie-
 gen, brelander. [chets, *m. pl.*
 Spielhölchen, *n.* 1, —, *pl.* jon-
 Spielkarte, *f.* carte à jouer.
 Spielmann, *m.* 5* (*pl.* = *leute*),
fm. ménestrier, violon.
 Spielmarke, *f.* fiche, marque;
 (tric.) ficher, *m.*
 Spielpuppe, *f.* poupée; die greße
 —, bamboche.
 Spielraum, *m.* 2*, jeu; aisance
 du mouvement, *f.*; (art.) évent,
m.; *fg.* latitude, *f.*

Spielsack, *f.* jouet, *m.* bimbe-
 lot, joujou, babiole, *f.*
 Spielsachefabrik, *f.* = *handel*, *m.*
 1, bimbeloterie, *f.*
 Spielsachefabrikant, *m.* 3, = *händler*,
m. 1, bimbelotier.
 Spielsunde, *f.* heure de récréa-
 tion.
 Spielsucht, *f.* passion du jeu.
 Spieltag, *m.* 2, jour de récréa-
 tion. [eurs de gobelets.
 Spieltafel, *f.* gibecière des jou-
 Spieltisch, *m.* 2, table à jouer, *f.*
 Spieluhr, *f.* horloge à carillon.
 Spielzerberber, *m.* 1, trouble-
 fète.
 Spielwaare, *f.* = *werk*, = *zeug*, *n.* 2,
v. Spielsack. [sette, *f.*
 Spielwerk, *n.* 2, jouet, *m.* amu-
 Spiere, *f.* arc-boutant, *m.*
 Spierling, *m.* 2, éperlan; sar-
 dine, *f.*; *v.* Spierling.
 Spieß, *m.* 2, hallebarde, *f.*; pi-
 que; lance; (cha.) épieu, *m.*;
 (bouch.) broche, *f.*; —, *pl.* da-
 gues du cerf, *f. pl.*; —voll, *m.*
 (cuis.) brochée, *f.*; an den — ste-
 cken, embrocher.
 Spießbraten, *m.* 1, rôti cuit à la
 broche. [geijs.
 Spießbürger, *m.* 1, petit boar-
 Spießen, *v. a.* percer de part en
 part; enfler; empaler un crimi-
 nel; —, *s. n.* 1, empalement, *m.*
 Spießher, *m.* 1, Spießhirsch, *m.* 2,
 daguet, broquart.
 Spießgehörn, *n.* 2, dagues du
 daguet, *f. pl.*
 Spießgerte, *f.* baguette, gaule,
 houssine, cravache.
 Spießgestell, *m.* 3, *m. p.* cama-
 rade, complice; —en, *pl.* con-
 sorts, *pl.*
 Spießglas, *n.* 5*, antimoine, *m.*
 Spießglasweiß, *n.* 2, céruse d'an-
 timoine, *f.*
 Spießruthe, *f.* baguette, verge;
v. Spießgerte; —n laufen lassen,
 faire passer qq. par les baguettes.
 Spießschaft, *m.* 2*, hampe, *f.*
 Spießträger, *m.* 1, piquier; (ant.
 r.) hastaire.
 Spille, *f.* (mar.) cabestan, *m.*;
 fuseau à filer; (méc.) arbre; fu-
 sée, *f.*; broche de bobine; vis de
 presseoir.
 Spilling, *m.* 2, grosse prune
 jaune, *f.*
 Spinat, *m.* 2, épinards, *pl.*
 Spinbel, *f.* fuseau, *m.*; broche
d'un rouet, *f.*; (tiss.) âme; (méc.)
 arbre, *m.*; vis, *f.*; (horl.) verge,
 fusée; (arch.) noyau, *m.* pivot;
 (bout.) échignole, *f.*; —voll, fu-
 sée. [sain.
 Spinbelbaum, *m.* 2*, (bot.) fu-
 Spinbelförmig, *adj.* en forme de

fuseau, fuselé; — *Deine, n. pl.* jambes de fuseau, *f. pl.*
Spindelmuskel, m. exc. 1, muscle radial. [neille (couleur).]
Spinell, adj. spinelle, rubis-spinell, *n. 2,* (mus.) épinette, *f.*
Spinbar, adj. textile.
Spinne, f. araignée.
Spinnereid, adj. fm., einem — seyn, hair qn. mortellement.
Spinnen, v. a. et n. 2 (h.) filer; faire du fil; (cord.) tordre; corder du tabac; —, *s. n. 1,* filage, *m.*
Spinnengewebe, n. 1, toile d'araignée, *f.*; *fg. id., mépr.* chiffe.
Spinner, m. 1, —inn, *f.* fileur, *m. -se, f.*
Spinnerlei, f. filature; filerie.
Spinnerlohn, m. 2, prix du filage. [force, *f.*
*Spinhaus, n. 5**, maison de
*Spinnrad, n. 5**, rouet à filer, *m.*
Spinnraden, m. 1, quenouille, *f.*; —voll, *m.* quenouillée, *f.*
*Spinnradenband, n. 5**, chambre, *f.* [ses; veillée.
Spinnstube, f. chambre aux fileux
Spinnwolle, f. filasse.
Spint, m. 2, (boul.) pâte, *f.*
Spion, m. 2, espion; émissaire; *fm.* mouchard; mouton (dans les prisons).
Spioniren, v. n. (h.) faire l'espion, espionner, épier; —, *s. n. 1,* espionnage, *m.*
Spiralfeder, f. ressort spiral, *m.*
Spirallinie, f. ligne en spirale.
Spiritualismus, m. indécl. spiritualisme.
Spiritualist, m. 3, spiritualiste.
Spiritus, m. indécl. esprit.
*Spital, n. 5**, hôpital, *m.*
Spiz, m. 2, chien-loup; *fm.* pointe, *f.* pointe de vin; sich einen — trinken, se griser; —, *adj.* pointu; *v.* Spizig; nicht — frigen, n'y voir pas clair, ne pas savoir démêler.
Spizamboss, m. 2, (serr.) bigorneau, bigorne, *f.*
*Spizbart, m. 2**, barbe en pointe, *Spizberg, m. 2,* pic. [*f.*
Spizblättchen, n. 1, (bot.) béquillon, *m.*
Spizbube, m. 3, —bübin, *f.* filou, *m.* fourbe, fripon, —ne, *f.*; coquin, *m.* maraud, —e, *f.*
Spizbubenprache, f. argot, *m.*
Spizbüberei, f. Spizbubenstreich, *m. 2,* filouterie, *f.* fourberie, friponnerie.
Spizbüßisch, adj. de filou, de fourbe; —, *adv.* en filou, en fourbe.
Spize, f. pointe; extrémité; bout, *m.*; sommet; crête d'un casque, d'une montagne, *f.*;

flèche, aiguille d'une tour; faite d'un toit, *m.*; bec d'une plume, d'un vase, etc.; brin d'herbe; barbe d'épi, *f.*; pince du sabot d'un cheval; (serr.) épi, *m.*; fer d'une lance; *fg.* tête d'une armée, *f.*; comble des honneurs, etc., *m.*; —n, *pl.* chardons d'un grillage, *pl.*; einem die — bieten, faire ou tenir tête à qn.
Spize, f. dentelle, points, *m. pl.*
Spizen, v. a. aiguiser, rendre aigu ou pointu; rafraîchir une plume; *fg.* bie Ohren —, dresser les oreilles, écouter attentivement; das Maul —, faire la petite bouche; —, *s. n. 1,* aiguusement, *m.* [point, *m.*
Spizenarbeit, fém. ouvrage de
*Spizengrund, m. 2**, (cout.) toilé de la dentelle. [telles, *m.*
Spizenhaube, f. bonnet de dentelle.
Spizenlöppel, m. 1, fuseau à dentelles.
Spizenlöppler, —macher, m. 1, —inn, *f.* faiseur (*m.*), —se (*f.*) de dentelles, ouvrière en point.
Spizmuster, n. 1, patron à dentelle, *m.*
Spizensich, m. 2, point de dentelle, entretoile, *f.*
Spizenzeug, m. 2, entoilage.
Spizfeile, f. carrelottes, *pl.*
Spizfindig, adj. subtil; fin, capiteux; mordant.
Spizfindigkeit, f. subtilité, finesse, argutie, sophisme, *m.*; ton piquant. [*m.*
*Spizglas, n. 5**, verre à patte,
Spizhade, f. pioche; pic, *m.*; (vign.) meigle, *f.*
*Spizhammer, m. 1**, grelet, marteline, *f.*
*Spizhorn, n. 5**, buccin, *m.*
Spizig, adj. pointu; aigu; *fg.* aigre, piquant, satirique.
Spizlof, m. 2, tréfle blanc.
*Spizkopf, m. 2**, tête pointue, *f.*; *fg.* homme fin, *m.*
*Spizmaus, f. **, musaraigne.
Spizmeißel, m. 1, rislard.
Spizmütterchen, n. 1, (arg.) capucine, *f.*
Spizname, v. Spottname.
Spizsäule, f. obélisque, *m.* pyramide, *f.* [plantain.
Spizwegertich, m. 2, (bot.) petit
Spizwintelig, adj. (géom.) acut-angle, oxygone.
*Spizahn, m. 2**, dent aillière, *f.*
Spleen, m. 2, (méd.) spleen, mal de rate.
Spleiße, f. éclat de bois, *m.*
Splissen, v. a. 5†, fendre, couper en long; —, *v. n.* (i) se fendre. [*f.*
Splint, m. 2, aubier, clavette,

Splissen, v. a. (cord.) épisser.
Splitter, m. 1, éclat; fêtu; chicot; écharde, *f.*; bûchette, esquille d'un os; paillette de fer, etc.; chènevotte de chanvre; écornure, épaufrage de pierre; — ou —den, *n. 1,* dim. brin, *m.*
Splitterig, adj. qui se fend aisément, qui se sépare par éclats.
Splittiren, v. a. fendre par éclats; —, *v. n.* (h.) éclater, se fendre par éclats.
Splittirnaht, adj. nu comme la main.
Splittirrichter, m. 1, censeur ou critique malin, médisant.
Spondäisch, adj. spondiaïque.
Spondäus, m. exc. 1, (pros.) spondée (—).
Sponde, f., v. Dettageßell.
Sponon, m. 2, esponon.
Sporen, v. n. (i) se roussir.
Sporennacher, Sporer, m. 1, éperonnier. [*si, f.*
Sporfleden, m. 1, tache de roussure.
Sporn, m. exc. 1, éperon; ergot d'un coq, etc.; (hydr.) avant-bec; *fg.* aiguillon.
Spornen, v. a. donner des éperons; piquer un cheval; tüchtig —, attaquer; —, *fg.* aiguillonner.
Spornleder, n. 1, garniture d'éperon, *f.*
Spornrädchen, n. 1, molette, *f.*
Spornstreifen, adv. à toute bride, à bride abattue.
Sportträger, m. 1, porte-éperon.
Sporteln, pl. fm. casuel, *m.* tour du bâton; épices, *pl.*
Sporteln, v. n. (h.) rapporter des épices. [ces, *m.*
Sporteltare, f. règlement des épites.
Spott, m. 2 (sans pl.) moquerie, *f.*; dérision; risée; raillerie; der seine —, ironie; bittere —, sarcasme, *m.*; — und Schande, *fm.* honte, *f.* infamie.
Spottdroffel, f. moqueur, *m.* (oiseau).
Spöttelci, f. raillerie fine.
Spötteln, v. n. (h.) railler à mots couverts.
Spotten, v. n. (h.) se moquer, se railler de qn., railler qn.; rire de; insulter à; persifler.
Spötter, m. 1, —inn, *f.* moqueur, *m.* railleur, persifleur, ricaner; —se, *f.*
Spötterci, f. moquerie, raillerie, persiflage, *m.* ironie, *f.*; — *v.* Spott.
Spottgebicht, n. 2, satire, *f.*
Spottgeist, m. 5, esprit satirique.
Spottgeld, n. 5, vil prix, *m.*
Spottgeschrei, n. 2, huée, *f.*
Spöttisch, adj. moqueur, piquant; ironique.
Spottname, m. exc. 2, sobriquet.

Spellschrift, *f.* satire; pasquinade. [sant.]

Speltvogel, *m.* 1*; mauvais plaisir; *adv.* ironiquement, par dérision.

Speltweibsel, *adj.* à vil prix; das ist —, c'est marché donné. *Eprechtlichkeit*, *f.* analogie des langues.

Sprache, *f.* parole; langage, *m.*; diction, *f.*; voix; langue; idiome, *m.*; mit der — nicht heraus wollen, faire la petite bouche; *v.* Heraus.

Spracheinheit, *f.* idiotisme, *m.*; die deutsche, französische, lateinische, griechische, hebräische —, germanisme, gallicisme, latinisme, hellénisme, hébraïsme.

Sprachfehler, *m.* 1, faute contre la grammaire, *f.* incongruité, solécisme, *m.* [gelehrte.]

Sprachforscher, *m.* 1, voy. Sprach-
Sprachgebrauch, *m.* 2*, usage de la langue; idiotisme. [gie.]

Sprachgelehrsamkeit, *f.* philologie.
Sprachgelehrte, *m.* 3, philologue.
Sprachgitter, *n.* 1, grille, *f.*

Sprachkunde, *f.* philologie.
Sprachkundig, *adj.* qui entend plusieurs langues.

Sprachlehre, *f.* grammaire.
Sprachlehrer, *m.* 1, grammairien.
Sprachlos, *adj.* muet; *fg. id.*, interdit.

Sprachlosigkeit, *f.* mutisme, *m.* aphonie, *f.* [langue.]

Sprachmeister, *m.* 1, maître de
Sprachneuerer, *m.* 1, néologue.
Sprachneuerung, *f.* néologie; *m.* p. néologisme, *m.* [cale.]

Sprachregel, *f.* règle grammaticale.
Sprachreiner, *m.* 1, puriste.
Sprachrichtig, *adj.* correct.

Sprachrichtigkeit, *f.* correction, justesse du langage.

Sprachrohr, *n.* 2, porte-voix, *m.*
Sprachschüler, *m.* 1, grammaticien.
Sprachschreiber, *m.* 1, cornet acoustique. [la voix, *m.*

Sprachwertzeug, *n.* 2, organe de
Sprachwidrig, *adj.* incorrect.

Sprachzimmer, *n.* 1, parlour, *m.*
Sprachen, *v. n.* (h.) pétiller, craquer; (*chim.*) s'écarter, vessir.

Sprechart, *f.* parler, *m.*; voyez Mundart.

Sprechen, *v. n.* 2 (h.) et *a.* parler, dire; prononcer *une* sentence; donner la bénédiction; décider (über, de); nicht ein Wort —, ne dire mot; in einer S. —, connaître de qch., prononcer un jugement; einen frei —, absoudre qn.; für einen gut —, répondre pour qn., cautionner qn.; zu — seyn, être visible.

Sprecher, *m.* 1, parleur, orateur.

Spreißel, *m.* 1, brochette, *f.*

Spreißeln, *v. a.* brocheter.

Spreißfeder, *f.* ressort d'attache, *m.*

Spreiten, Spreizen, *v. a.* étendre, tendre; étayer; écarquiller les jambes; sich spreizen, s'appuyer; *fg. pop.* résister; se pavaner.

Sprengbüchse, *f.* pétard, *m.*

Sprengel, *m.* 1, goupillon, aspersion; (*égl.*) diocèse; juridiction, *f.*; zum — gehörig, diocésain.

Sprengen, *v. a.* faire sauter; enfoncer; rompre; die Bank —, faire sauter la banque, débaucher || arroser; jeter; former *une* voûte, cintre; pousser *un* cheval; *fg. fn.* faire courir qn.; —, *v. n.* (i.) galopper; über einen Graben —, franchir *un* fossé; —, *s. n.* 1, enfoncement, *m.*; arrosement.

Sprengkanne, *f.* arrosoir, *m.*

Sprengkeffel, *m.* 1, bénitier.

Sprengkugel, *f.* bombe.

Sprengwedel, *m.* 1, goupillon, aspersion. [lacs; cerceau.]

Sprengsel, *m.* 1, (*oisel.*) lacet.

Sprengstein, *v. a.* tacheter, moucheter, marqueter, jasper; (*rel.*) marbrer.

Sprengtisch, *adj.* tacheté, moucheté, madré, marqueté; (*rel.*) marbré.

Spreu, *f.* balle, menue paille.

Spreubeden, *m.* 1*, pailler.

Spreusack, *m.* 2*, balasse, *f.* sac de balle, *m.*

Sprechwort, *n.* 5*, proverbe, *m.* adage; *fn.* dicton; zum — werden, passer en proverbe.

Sprechwörtlich, *adj.* proverbial.

Sriegel, *m.* 1, archet de berceau, de chariot, etc.

Srieße, *m.* 1, *v.* Sresse.

Srießen, *v. n.* 6 (i.) germer; pousser. [*f.* croupait, *m.*

Sring, *n.* 2, (*mar.*) embossure.

Sringball, *m.* 2*, balle au jeu de paume, *f.*

Sringbank, *f.**, Sringbrett, *n.* 5, tremplin, *m.*

Sringbrunnen, *m.* 1, fontaine jaillissante, *f.* jet d'eau, *m.*

Sringen, *v. n.* 3 (i. et h.) sauter, sautiller; über etw. —, franchir qch.; —, bordir; tressaillir de joie; crever, se fêler; se casser; (*eau*) jaillir, saillir; jouer (*fontaine*); (*animaux*) couvrir, faire la monte; — lassen, faire jouer *une* mine, les eaux, etc.; über die Klinge — lassen, passer au fil de l'épée; —, *s. n.* 1, saut, *m.*; jaillissement de l'eau; tressaillement; monte, *f.*

Sringer, *m.* 1, sauteur; danseur; voltigeur; (*éche*) chevalier.

Sringfeder, *f.* ressort, *m.*

Sringfluth, *f.* (*mar.*) haute marée; (*nav.*) mascaret, *m.*

Sringfuß, *m.* 2*, pied pour sauter. [verre, *f.*

Sringglas, *neut.* 5*, larme de Sringböjer, *n. pl.* sautriaux, *m. pl.* (*tapiss.*).

Sringinsfeld, *m. indécl.*, *fg. fm.* vert galant. [gere, *m.*

Sringtraut, *n.* 5*, noli me tangere, *m.* 2, langouste, *f.*

Sringkunst, *f.**, art de voltiger, *m.* [pape, *m.* (*orgues*).

Sringlade, *f.* porte-vent à sou-

Sringluste, *f.* (*mar.*) écoutillon, *m.*

Sringstab, =sted, *m.* 2*, brin d'estoc. [m.]

Sringzeit, *f.* temps de la monte.

Sringe, *f.* seringue; pompe à feu.

Sringen, *v. n.* (h. et f.) jaillir, rejaillir, saillir; éclater; —, *v. a.* jeter de l'eau; faire jaillir; arroser; éclabousser; seringuer; (*chir.*) injecter, faire *une* injection.

Sringenhaus, *n.* 5*, dépôt des pompes à feu, *m.*

Sringenleute, *pl.* pompiers, *m. pl.*

Sringenmeister, *m.* 1, préposé aux pompes à feu.

Sringenröhre, *f.* canon, *m.*; canule, *f.* [piston.]

Sringenstiel, *m.* 1, =sted, 2*,

Sringer, *m.* 1, éclaboussure, *f.*

Sringeher, *n.* 1, mantelet, *m.* paraboue. [ble.]

Sryed, *adj.* frêle, fragile, faible.

Sryde, *adj.* rude; cassant; aigre; *fg.* froid; dédaigneux; prude (*filles*); — machen, aigrir du métal; — werden, s'aigrir.

Srydigkeit, *f.* aigreur; rudesse; *fg.* froideur; pruderie.

Sryesse, *f.* échelon, *m.*; traverse, *f.*; ranche; —, Sryöpling, *m.* 2, rejeton; scion; bourgeois; boutique, *f.* enture; *fg.* rejeton, *m.*

Sryessen, *v. n.* (i.) pousser, bourgeonner, germer.

Sryöpling, *v.* Sryesse.

Sryöpfung, *f.* pousse, germination.

Sryette, *f.* sardine. [tison.]

Sryud, *m.* 2*, passage; sentence, *f.* devise; âme d'une devise; *fn.* dicton, *m.* || sentence, *f.* décision, arrêt, *m.*

Sryudreich, *adj.* sentencieux, gnomique.

Sryudreis, *adj.* (*procés*) instruit, suffisamment examiné.

Sryudwert, *v.* Sryidwert.

Sryudelfuß, *m.* 2*, esprit bouillant.

Sryudeln, *v. n.* (h.) jaillir; bouillonner; bredouiller; *fg. fm.* gronder; —, *s. n.* 1, bouillonnement, *m.*

Eprühen, *v. a. et n. (h.)* répan-
dre, jeter en petites parcelles;
vomir *des flammes*; étinceler.

Eprung, *m. 2**, saut; bond;
élan; (*man.*) courbette, *f.*; monte
de l'étaion; (*anat.*) astragale; *fg.*
saut, *m. hiatus*, cascade, *f.*; der
falsche —, *f.* le faux bond; (*man.*)
escapade, *f.*; *Eprünge machen*,
sauter, gambader || *félure d'un*
verre; *Eprünge bekommen*, se fé-
ler. [*f. bricole.*]

Eprungriemen, *m. 1*, martingale.

Eputen, *v. n. (h.)* cracher.

Eputnapf, *m. 2**, crachoir.

Eputen, *v. Eputen*.

Eput, *m. 2*, bruit, vacarme;

escalandre; tour; lutin, revenant;

spectre.

Eputen, *v. imp. (h.)* lutiner; es
spukt im Hause, il y a des reven-
nants dans cette maison; es *spukt*
in seinem Kopfe, *fg.* il a un grain
de folie; —, *s. n. 1*, apparition
de spectres, *f.*

Eputerei, *f. v. Eputen*, *s. n. 1*.

Eputle, *f.* bobine; broche, fu-
seau, *m.* [broche, *f.*]

Eputleisen, *n. 1*, fer à bobine, *m.*

Eputlen, *v. a.* bobiner.

Eputlen, *v. a.* laver, rincer; écu-
rer *la vaisselle*; aiguayer *le linge*.

Eputlerin, *f.* bobineuse.

Eputlfaß, *n. 5**, cuvette, *f.*

Eputlicht, *n. 2*, **Eputwasser**, *n. 1*,

lavure d'écuelles, *f.*; ringure.

Eputfeld, *m. 2*, (*cath.*) calice

d'ablution.

Eputlumpen, *m. 1*, torchon.

Eputnapf, *m. 2**, jatte, *f.* cu-
vette. [ner], *m.*

Eputrad, *n. 5**, rouet (à bobi-
nisme), *m.*

Eputwurm, *m. 5**, strongle, as-
caride.

Eputw, *m. 2*, bondon, bouchon,

bonde, *f.* [*f.*]

Eputbohler, *m. 1*, bondonnière.

Eputbreit, *n. 5*, (*tonn.*) table, *f.*

Eputenden, *v. a.* bondonner; (*men.*)

plancheier, parqueter.

Eputender, *m. 1*, encaveur.

Eputgeld, *n. 5*, pertuisage, *m.*

afforage. [don, *m. bonde*, *f.*]

Eputloch, *n. 5**, trou de bon-

net, *m.*

Eputmesser, *n. 1*, (*tonn.*) ais-

seau, *m.*

Eput, *f.* trace; piste; emprein-

te; vestige, *m.*; voie, *f.* ornière

d'une voiture; (*cha.*) foulées, *pl.*

allure, *f.*; die — *verloren haben*,

être en défaut; *wieder auf die* —

leiten, relever le défaut; —, *fg.*

trace, *f.* indice, *m.* vestige; —en,

pl. errements, *m. pl. erres*, *f. pl.*

Eputen, *v. a. et n. (h.)* quêter;

sentir; apercevoir; remarquer;

(*cha.*) flairer.

Eputhund, *m. 2*, chien de quê-
te; limier; *fg.* espion, mouchard,
furet.

Eputen (sich), *fm.* se dépêcher.

Eputen, *v. Eputen*.

Eput, *interj.* chut! silence! paix-
là! motus!

Eput, *m. 3*, sansonnet, étour-
neau; (*chir.*) — *ou der graue* —,

cataracte, *f.* taie; der *schwarze* —,

amaurose; der *grüne* —, glau-

côme, *m.* [la cataracte, *f.*]

Eputstehen, *n. 1*, opération de

État, *m. exc. 1*, état; chose

publique, *f.* || figure, parade,

pompe, appareil, *m.* luxe; *fm.*

parure, *f.* affiquets, *m. pl.*

Eputstunde, *f.* statistique.

Eputsam, *n. 5**, emploi public,

m. charge publique, *f.* [tat.]

Eputsangelegenheit, *f.* affaire d'é-

État, *m. 2**, bal paré.

Eputbeamte, *m. 3*, —bient, *m.*

1, employé du gouvernement;

—n, *pl.* autorités constituées, *f.*

pl.

Eputsbrief, *m. 2*, dépêche, *f.*

Eputsbürger, *m. 1*, citoyen.

Eputsdame, *f.* dame d'honneur;

fm. *plais.* grande dame.

Eputseigenthum, *n. 5**, domaine

public, *m.* [blics, *m. pl.*]

Eputseinkünfte, *pl.* revenus pu-

blics, *m. 2**, *ou f. 3*, pri-

sonnier (*m.*), —ère (*f.*) d'état.

Eputsgefolge, *n. 1*, cortège, *m.*

Eputseigenthum, *n. 2*, secret

d'état, *m.* [tat, *f.*]

Eputsgeschäft, *n. 2*, affaire d'é-

État, *m.* [*chancellerie.*]

Eputsanzler, *m. 1*, chancelier.

Eputsleid, *n. 5*, habit de céré-

monie, *m.*

Eputsflug, *adj.* politique.

Eputsflugheit, *f.* politique.

Eputsforper, *m. 1*, état, corps

de l'état. [monie, *m.*]

Eputsutsche, *f.* carrosse de céré-

monie, *m.*

Eputslehre, *swissenschaft*, *f.* = *Arzt*,

***, politique.

Eputsmann, *m. 5**, politique,

homm. d'état, diplomate.

Eputsmäßig, *adj. fm.* magnifi-

que. [d'état.]

Eputsminister, *m. 1*, ministre

de l'état, *m.*; mit —en *wuchern*, agio-

ter; *das Wuchern*, der *Wucherer*

mit —en, agiotage, *m.* agioteur ||

papier, document de l'état.

Eputsrath, *m. 2**, conseil d'é-

État; conseiller d'état.

Eputsrecht, *n. 2*, droit public,

m.; = *Landrecht*, *m. 3*, publiciste.

Eputsregel, *f.* maxime d'état.

Eputsruber, *n. 1*, gouvernail de

l'état, *m.*

Staatsache, *f.* affaire d'état.

Staatsschuld, *f.* dette publique.

Staatsstreich, *m. 2*, coup d'état.

Staatsveränderung, = *Umwälzung*,

f. révolution.

Staatsverfassung, *f.* constitution

de l'état, acte constitutionnel,

m. charte constitutionnelle, *f.*

Staatsverwaltung, *f.* gouverne-

ment, *m.* administration de l'é-

tat, *f.* [litique.]

Staatswirtschaft, *f.* économie po-

litique, science politique, diplomatie.

Staatszimmer, *n. 1*, chambre de

parade, *f.*

Stab, *m. 2**, bâton; baguette,

f.; masse *d'un appareil*; hou-

lette *d'un berger*; crosse *d'un évê-*

que; barre, verge *de fer*; (*verr.*)

féret, *m.*; — *in Kaminen*, fenton;

—, *fg.* bâton, appui; soutien ||

ancienne aune de France, *f.* (en-

viron 120 centimètres); (*guer.*)

état-major, *m.*; den — *über einen*

brechen, condamner qn. à mort;

fg. condamner, *m.*

Stäbchen, *n. 1*, *dim.* baguette, *f.*

Stabeisen, *n. 1*, fer en barres *ou*

en verge, *m.*

Städeln, *v. a. (jard.)* ramer.

Stabhalter, *m. 1*, *privcl.* prévôt,

maire.

Stabhammer, *m. 1**, fenderie, *f.*

Stabholtz, *n. 5**, merrain, *m.*

Stablehen, *n. 1*, sief épiscopal, *m.*

Stabsoffizier, *m. 2*, officier de

l'état-major.

Stabsquartier, *n. 2*, quartier

général, *m.*

Stabträger, *m. 1*, porte-verge,

massier, bedeau.

Stachel, *m. exc. 1*, aiguillon,

ardillon; piquant *des plantes*;

épine, *f.* écharde; —n, *pl.* bar-

bes du blé, *f. pl.*

Stachelbeere, *f.* groseille verte.

Stachelbeerstrauch, *m. 2**, groseil-

lier épineux, gadellier.

Stachelflecker, *m. pl. 1*, poissons

acanthoptérygiens.

Stachelig, *adj.* piquant; épineux.

Stachelmeersenf, *m. 2*, érucague,

f. [ner.]

Stacheln, *v. a.* piquer, aiguillon-

ner, *m.*

Stachelraupe, *f.* chenille épineuse.

Stachelrothe, *m. 3*, raie héri-

sée, *f.*

Stachelshale, *f. (bot.)* bogue.

Stachelschnecke, *f.* murex, *m.*

Stachelschwein, *n. 2*, porc-épic, *m.*

Stadet, *n. 2*, estacade, *f.* pa-

lissade; —e, *pl.* barrière, *f.*

Stadt, *f. **, ville; cité.

Stadtbezirk, *m. 2*, = *Gebiet*, *n. 2*,

banlieue (*f.*), territoire (*m.*) de

la ville.

Städler, *m.* 1, habitant d'une ville, citadin. [des villes, *f.*
 Städterefen, *n.* 1, organisation
 Stadtgefes, *n.* 2, ordnung, *f.*
 statuts ou réglemens municipaux,
m. pl. [publique, *f.*
 Stadtgespräch, *n.* 2, conversation
 Stadthaus, *n.* 5*, hôtel de ville,
m. [geois.
 Städtisch, *adj.* de ville, de bour-
 Stadtlatzche, *f.* commère, trom-
 pette. [toire.
 Stadtfundig, *adj.* public; no-
 Stadtmauer, *f.* enceinte d'une
 ville. [tre.
 Städtmeister, *m.* 1, ol. stetmeis-
 Städtebrigade, *f.* magistrat, *m.*
 Stadtsieger, *m.* 1, préteur.
 Stadtrat, *m.* 2*, magistrat, conse-
 seil municipal.
 Stadtrecht, *n.* 2, droit municip-
 al, *m.* [la ville.
 Stadtschreiber, *m.* 1, greffier de
 Stadtschreiberei, *f.* greffe, *m.*
 Stadtschüler, *m.* 1, externe.
 Stadtschultheiß, *m.* 3, maire,
 prévôt. [ville, *f.*
 Stadthor, *n.* 2, porte de la
 Stadtwappen, *n.* 1, armoiries de
 la ville, *f. pl.*
 Staffel, *f.* marche, degré, *m.*
 Staffelei, *f.* (peint.) chevalet, *m.*
 Staffette, *f.* estafette, dépêche,
 courrier, *m.*
 Staffiren, *v. a.* garnir.
 Staffiren, *m.* 1, garnisseur, appa-
 reilleur. [pression.
 Staffirmalerei, *f.* peinture d'im-
 Staffirung, *f.* garniture.
 Stag, *m. et n.* 2, (mar.) étai, *m.*
 Stahl, *m.* 2*, acier; mit — ver-
 mischt, chalybé. [m.
 Stahlarbeit, *f.* ouvrage d'acier,
 Stahlarbeiter, *m.* 1, ouvrier en
 acier.
 Stahlartig, *adj.* acérain.
 Stahlbad, *n.* 5*, bain chalybé, *m.*
 Stahlblättchen, *n.* 1, acérure, *f.*
 Stahlblau, *adj.* de couleur d'a-
 cier.
 Stahlbrunnen, *m.* 1, eaux ferru-
 gineuses, *f. pl.*
 Stählen, *v. a.* acérer; *fg.* affer-
 mir, fortifier le courage.
 Stählern, *adj.* d'acier, en acier.
 Stahlfeder, *f.* ressort d'acier, *m.*
 Stahlgrün, *adj.* vert obscur.
 Stahlhitte, *f.* aciérie.
 Stahlkugel, *f.* (méd.) boule de
 mars. [acier.
 Stahlschneider, *m.* 1, graveur en
 Stahlwasser, *n.* 1, eau martiale
 ou chalybée, *f.*
 Stähr, *m.* 2, bélier.
 Stafe, *f.* perche, croc, *m.*
 Stall, *m.* 2*, étable, *f.*; écurie
 pour les chevaux; chenil pour

les chiens, *m.*; toit à porcs; ber-
 gerie, *f.*
 Stallbaum, *m.* 2*, barre, *f.*
 Stallen, *v. a.* établir; —, *v. n.*
 (b.) (des chevaux) pisser.
 Stallfütterung, *f.* nourriture du
 bétail dans les étables.
 Stallgeld, *n.* 5, étalage, *m.*
 droit d'attache.
 Stallkittel, *m.* 1, souquenille, *f.*
 Stallrecht, *m.* 2, palefrenier.
 Stallmeister, *m.* 1, écuyer, écuyer
 cavalcadour du roi.
 Stallung, *f.* écuries pour les che-
 vaux, *pl.*; étables, étableties
 pour les bestiaux.
 Stamm, *m.* 2*, tronc; tige, *f.*;
 souche; (jard.) brin, *m.*; arbre
 de la croix; *fg.* tige, *f.* souche,
 race; tribu, caste; clan en Ecos-
 se, *m.* [rents, *m. pl.*
 Stammältern, *pl.* premiers pa-
 Stammbaum, *m.* 2*, arbre gé-
 néalogique, estoc.
 Stammbuch, *n.* 5*, livre généa-
 logique, *m.* album.
 Stammfisen, *n.* 1, fermoir, *m.*
 bec d'âne.
 Stammeln, *v. a. et n.* (b.) bé-
 gayer, balbutier, bredouiller, —,
s. n. 1, bégaiement, *m.* balbutie-
 ment, bredouillement. [tiant.
 Stammelnd, *adj.* bégue, balbu-
 Stammen, *v. n.* (f.) descendre,
 sortir.
 Stämmen, *v. a.* appuyer; étayer;
 abatte du bois; (men.) percer,
 faire un trou; sich —, s'appuyer
 (an, contre).
 Stammen de, *n.* 1, souche, *f.*
 Stammerbe, *n.* 3, héritier natu-
 rel.
 Stammgeld, *n.* 5, capital, *m.*
 Stammgut, *n.* 5*, terre patri-
 moniale, allodiale, *f.*
 Stammhalter, *m.* 1, soutien,
 propagateur d'une famille.
 Stammhaus, *n.* 5*, souche, *f.*
 Stammholz, *n.* 5*, bois de brin,
m. [robuste.
 Stämmig, *adj.* massif, ramassé,
 Stammlehen, *n.* 1, fief de fa-
 mille, *m.* [douilleur.
 Stammlet, *m.* 1, bégue, bre-
 Stammlinie, *f.* ligne.
 Stammutter, *f.* 2*, aïeule.
 Stammregister, *n.* 1, généalogie, *f.*
 Stammreis, *n.* 5, chirurgien, *m.*
 Stammsprache, *f.* langue mère.
 Stammfylbe, *f.* syllabe radicale.
 Stammtafel, *f.* table généalogi-
 que.
 Stammvater, *m.* 1*, tige, *f.* sou-
 che; auteur d'une race, *m.*
 Stammvermächtniß, *n.* 2, fidéi-
 commis, *m.* [famille, *f. pl.*
 Stammwappen, *n.* 1, armes de

Stammwort, *n.* 5*, mot radical
 ou primitif, *m.* racine, *f.*
 Stämpel, *m.* 1, pilon d'un mor-
 tier; piston d'une pompe; poin-
 çon; coin; empreinte, *f.* marque;
 (jur., etc.) timbre, *m.*; estam-
 pille, *f.*; contrôle pour l'or, etc.,
m.; (clout.) étampe, *f.*; (bot.)
 pistil, *m.*; —, *pl.* estampes, *f. pl.*
 Stämpeln, *v. a.* timbrer du pa-
 pier, etc.; marquer du poinçon;
 marquer, estamper, estamper,
 plomber des étoffes, etc.; contrô-
 ler l'or; étamper le fer.
 Stämpelpapier, *n.* 2, papier tim-
 bré, *m.*
 Stämpelschneider, *m.* 1, graveur
 de poinçons.
 Stämpen, *v. a.* estamper, étam-
 per un fer; nahe am innern, am
 äußern Rande —, estamper gras,
 maigre.
 Stämpfe, *f.* pilon, *m.*; martinet;
 (min.) bocard.
 Stämpfen, *v. a.* piler; concasser;
 égruger; broyer, battre; bocarder
 la mine; fouler aux pieds; —,
v. n. (b.) trépigner; frapper des
 pieds, taper du pied; —, *s. n.* 1,
 broiement, *m.*; trépignement,
 battement, battage de la poudre
 à canon.
 Stämpfer, *m.* 1, pileur; pilon;
 batte, *f.*; (chap.) avaloire; (par.)
 hie, demoiselle.
 Stämpfisch, *n.* 5*, égrugeoir, *m.*
 Stämpfisch, *n.* 5*, (pap.) ba-
 chat, *m.* [m.
 Stämpmühle, *f.* moulin à pilons,
 Stämpler, *m.* 1, marqueur, con-
 trôleur.
 Stand, *m.* 2*, état; place, *f.*
 hauteur des eaux; assiette, po-
 sition, situation; condition,
 profession; rang, *m.*; qualité, *f.*;
 (astr.) état, *m.* aspect || place, *f.*
 loge, boutique; im —, en état,
 en mesure, à même; einen harten
 — haben, avoir bien de la peine,
 bien des combats à soutenir; ju-
 — kommen, s'achever, se faire,
 réussir; — halten, tenir ferme,
 faire bonne contenance; von —,
 (personne) de qualité, de distinc-
 tion. [don, cornette, *f.*
 Standarte, *f.* étendard, *m.* gui-
 Standartenräger, *m.* 1, cornette.
 Standbaum, *m.* 2*, (man.) bar-
 re, *f.*
 Standbild, *n.* 5, statue, *f.*
 Ständchen, *n.* 1, sérénade, *f.*
 Ständer, *m.* 1, pilier, poteau;
 montant; attache d'un moulin à
 vent, *f.*; (tonn.) cuvette, cuveau,
m.; (charp.) chandelle, *f.*; (mar.)
 cornette.
 Standeshöhe, *f.* élévation.

Standesgebühr, *f.*, uach —, selon le rang ou la qualité.

Standesmäßig, *adj.* convenable à la qualité, à la condition.

Standesperson, *f.* personne de qualité, de condition.

Standeswidrig, *adj.* dérogeant à son état. [lage.]

Standgeld, *n.* 5, étalage, *m.* hal-

Standhaft, *adj.* ferme, constant, persévérant, résolu.

Standhaftigkeit, *f.* fermeté, constance, persévérance, résolution.

Ständig, *adj.* fixe, permanent.

Ständisch, *adj.* relatif aux états, constitutionnel.

Standrämer, *m.* 1, étaleur, étalagiste, marchand étalagiste.

Standlehre, *f.* statique.

Standpferd, *n.* 2, cheval de relais, *m.* [(géom.) station, *f.*]

Standpunkt, *m.* 2, point de vue; Standquartier, *n.* 2, quartier militaire, *m.* [re, *m.*]

Standrecht, *n.* 2, conseil de guerre; Standrede, *f.* harangue; court éloge funèbre, *m.*

Standriß, *v.* Aufriß.

Stange, *f.* perche, gaulle, bâton, *m.* brin; hampe de hallebarde, *f.*; barre; barreau d'un treillis, *m.*; triangle pour les rideaux, *f.*; lingot d'or, *m.*; piquet des arpenteurs; (pêch.) gaffe, *f.*; die fleine —, gaffeau, *m.*; —, juchoir des poulets; (fauc.) chassoire, *f.*; échalas de vigne, *m.*; branche d'un mors, du bois de cerf, *f.*; merrain (tige du bois de cerf), *m.*; (mar.) boute-hors; sich die — n auf die Brust setzen, (man.) s'armer; *v.* Stenge; *fg.* einem die — halten, prendre le parti de qn.

Stängel, *m.* 1, tige, *f.*; pédicule, *m.* [f. tringle.]

Stängelchen, *n.* 1, dim. barrette, Stängeln, *v.* n. (h.) monter en tige; —, *v. a.* ramer des pois, etc.

Stangeneisen, *n.* 1, fer en barres, *m.* [ches, *m.*]

Stangengebiss, *n.* 2, mors à branches, *m.*

Stangengerüst, *n.* 2, perche, *f.*

Stangengerüstform, *f.* lingotière.

Stangengeld, *n.* 2, or en barres, en lingots, *m.*

Stangenholz, *n.* 5*, gaulis, *m.*

Stangenfugel, *f.* boulet à branches, *m.*

Stangenlaterne, *f.* falot, *m.*

Stangenleiter, *f.* rancher, *m.*

Stangenpferd, *n.* 2, limonier, *m.*; mallier d'une chaise de poste.

Stangenposten, *m.* 1, (cha.) lingot. [canon.]

Stangenschwefel, *m.* 1, soufre en

Stangensilber, *n.* 1, argent en barres, *m.*

Stangentabak, *m.* 2, tabac en carottes.

Stangenbaum, *m.* 2*, bride à branches, *f.* [verge.]

Stangenästel, *m.* 1, compas à étaiel, *m.* 2, tain, feuille d'étain, *f.*

Stanislaus, *n. pr. m.* Stanislas.

Stänker, *m.* 1, pop. puant; *fg.* fureteur, querelleur.

Stänkerer, *f. pop.* panteur; *fg.* fouille; querelle, noise.

Stänkeru, *v. n. pop.* (h.) rendre une mauvaise odeur; *fg.* chercher, fureter partout; quereller.

Stange, *f.* (pros.) stance; die achtzigste —, huitain, *m.*

Stapel, *m.* 1, pile, *f.*; tas, *m.*; (comm.) étape, *f.*; (mar.) chantier, *m.*; vom — lassen, lancer un vaisseau.

Stapeln, *v. a.* empiler.

Stapelplatz, *m.* 2*, échelle du Levant, *f.*; ville d'étape, d'entrepôt, entrepôt, *m.* [m.]

Stapelrecht, *n.* 2, droit d'étape, Starf*, *adj.* fort, robuste, nerveux; — von Muskeln, musculoux; —, puissant, ferme; *fg.* fort; versé, habile; — machen, *v.* Stärken; stärker werden, se fortifier, enforcer; fraichir (vent); grossir (bruit).

Stärke, *f.* force, vigueur; fort, *m.*; énergie, *f.* fermeté; (phys.) intensité; (blanch.) empois, *m.* amidon.

Stärkeleim, *m.* 2, chas.

Stärkemacher, -händler, *m.* 1, amidonnier.

Stärken, *v. a.* fortifier, corroborer; (méd.) conforter; empeser le linge; —, *s. n.* 1, empesage, *m.*

Stärkend, *adj.* fortifiant; confortatif, corroboratif.

Stärker, *m.* 1, -inn, *f.* empeur, *m.* -se, *f.*

Stärkefiederei, *f.* amidonnerie.

Stärkegliederig, *adj.* membru.

Stärkeknöchig, *adj.* ossu.

Stärkeklein, *n.* 2, amidon, *m.*

Stärkeform, *f.* affermissement, *m.*; confortation, *f.*

Stärkeform, *n.* 1, corroboratif, *m.* fortifiant, confortatif.

Stärkeform, *n.* 1, eau d'empois, Starof, *m.* 3, staroste. [f.]

Starofst, *f.* starostie.

Starr, *adj.* roide; engourdi, transi; — ansehen, regarder fixement.

Starren, *v. n.* (h.) se roidir, s'engourdir, être tout roide; être hérissé de lances, etc.; se glacer (sang); auf etw. —, regarder fixement qch.; von Schmutz —, s'encuirasser; ihm starr das Haar, ses cheveux se hérissent; —, *s.*

n. 1, Starrheit, *f.* roideur, *f.* engourdissement, *m.*

Starrrend, *adj.* roide, glacé, transi de froid; chargé d'or; hérissé de lances; von Schmutz —, *fm.* encuirassé. [sement, *m.*]

Starrheit, *f.* roideur, engourdis-

Starrkopf, *m.* 2*, tête revêche, *f.* entêté, *m.*

Starrköpfig, *adj.* entêté, obstiné, opiniâtre; endêvé.

Starrkrampf, *m.* 2*, spasme tonique, léman.

Starrleimwand, *f.* bougran, *m.*

Starrstun, *m.* 2, opiniâtré, *f.* entêtement, *m.*

Starrsucht, *f.* catalepsie.

Starrsüchtig, *adj.* cataleptique.

Starrtod, *adj.* roide mort.

Stär, *m.* 1, (ant. gr.) statère.

Stärkefestigkeit, *f.* fermeté, stabilité; assiduité; continuité.

Statif, *f.* statique.

Station, *f.* poste, relais, *m.*; (cath.) station, *f.* [nale.]

Stationskirche, *f.* église station-

Statisch, *adj.* rétif, obstiné (cheval).

Statist, *m.* 3, personnage muet.

Statistisch, *f.* statistique.

Statistiker, *m.* 1, homme qui est versé dans la statistique.

Statistisch, *adj.* statistique.

Stativ, *n.* 2, pied d'une machine, *v.* Stets. [chine, *m.*]

Statt, Stätte, *f.* place, lieu, *m.*; — haben ou finden, avoir lieu; être accueilli (demande); — finden lassen, accorder; von — en gehen, réussir; zu — en kommen, seconder, venir à propos.

Statt ou Anstatt, *prep.* au lieu de; — etw. dienen, tenir lieu de qch.

Statthaft, *adj.* admissible, recevable; valable, valide.

Statthalter, *m.* 1, gouverneur; lieutenant; vicaire; (Turq.) pachalica, bey; (ant.) nomarque, ethnarque, satrape (en Perse); der päpstliche —, légat || stathouder (en Hollande).

Statthaltertschaft, *f.* gouvernement, *m.* lieutenance, *f.*; (Turq.) pachalica, *m.*; (ant.) nome, ethnarchie, *f.*; satrapie || stathouderat, *m.*

Stattdlich, *adj.* magnifique, pompeux, riche; grand; excellent.

Stattdlichkeit, *f.* magnificence; prestance.

Statue, *f.* statue; — zu Fuß, zu Pferde, statue pedestre, équestre.

Stattiren, *v. a.* soutenir qch.;

statuer, ordonner, établir; faire *un exemple*.

Statut, *f.* stature, taille.

Statut, *n. exc.* 1, statut, *m.*

Statutenbuch, *n.* 5*, coutumier, *m.*

Staub, *m.* 2, poussière, *f.* poudre; *fg. id.*, fange, misère; éinen in den — sireden, faire mordre la poussière à qn.; sich aus dem — machen, s'esquiver, échapper, gagner les champs, dénicher; einem — in die Augen streuen, jeter de la poudre aux yeux de qn., fasciner les yeux de qn.

Staubfesen, *m.* 1, housoir.

Staubbeutel, *m.* 1, (*bot.*) anthère, *f.*

Stauben, *v. a. et n.* (h.) poudrer; faire de la poussière; époudrer; housser. [limier.

Stäuber, *m.* 1, housoir; (*cha.*)

Stäubern, *v. a.* débusquer, chasser; —, *v. n.* (h.) fureter.

Staubfaden, *m.* 1*, (*bot.*) étamine, *f.*

Staubflügelig, *adj.* lépidoptère.

Stäubig, *adj.* poudreux.

Staubläus, *f.**, pou pulsateur, *m.* (*dans le bois*).

Staubmehl, *n.* 2, folle farine, *f.*

Staubregen, *m.* 1, pluie menue, *f.*; der falte —, bruine; vom — beschädigt, bruiné. [loup, *f.*

Staubschwamm, *m.* 2*, vesse de

Staubsieb, *n.* 2, tamis, *m.* sas.

Staubweg, *m.* 2, (*bot.*) pistil.

Staubwirbel, *m.* 1, tourbillon de poussière.

Stauder, *f.* botte (*de lin, etc.*).

Stauden, *v. a.* pousser; secouer; —, Stauen, arrêter les eaux.

Stauder, *f.*, *v.* Staudengewächs.

Stauden (sich), venir en buisson.

Staudengewächs, *n.* 2, arbrisseau, *m.* arbuste. [seaux.

Staudig, *adj.* couvert d'arbrisseaux.

Stäumen, *v. n.* (h.) être étonné, surpris; —, *s. n.* 1, étonnement, *m.* surprise, *f.*

Staubfesen, *m.* 1, fouet.

Stäupen, *v. a.* fouetter.

Stechapfel, *m.* 1*, stramonium, *datura, f.*

Stechbahn, *f.* lice. [moir.

Stechbeutel, *m.* 1, (*men.*) fer-

Stechdorn, *m. exc.* 1, neprun.

Stecherisen, *n.* 1, poinçon, *m.*

Stechen, *v. a. et n.* 2 (h.) piquer; poindre; percer; plonger; enfoncer le poignard dans le corps de qn.; einem den Degen mitten durch den Leib —, passer son épée au travers du corps de qn.; —, graver; ciseler; (*bouch.*) tuer; (*jeu*) couper; (*serpents*) piquer; mordre; (*soleil*) darder ses rayons;

abattre la cataracte; couper des gazons; bêcher des tourbes; jouter (*jeu*); in die See —, faire canal; in die (hohe) See —, mettre au large, prendre le large; in die Augen —, *fg.* plaire, exciter le désir; es sieht mich in der Seite, le côté m'élançe; —, *s. n.* 1, picotement, *m.* point; piquère, *f.* || gravure || joute sur l'eau, *etc.*; (*méd.*) élancement, *m.*

Stechend, *adj.* piquant.

Stecher, *m.* 1, piqueur; joueur || graveur; poinçon.

Stechfliege, *f.* mouche piqueuse.

Stechgabel, *f.* trident, *m.*

Stechheber, *m.* 1, larron.

Stechlaus, *f.**, chique.

Stechpalme, *f.* houx, *m.* (*arbre*).

Stechpalmenbeere, *f.* cénelle.

Stechpalmengebüsch, *n.* 2, houssaie, *f.* [teinturier.

Stechfrieme, *f.* ajonc, *m.* genêt

Stechbrief, *m.* 2, signalement.

Stechen, *m.* 1, bâton; baguette, *f.*

Stechen, *v. a.* mettre, planter; ficher; enfoncer; auf Papier —, bouter des aiguilles; in den Weutel —, embouser; in die Tasche —, empocher; in die Scheide —, engainer; an den Spieß —, embrocher; ins Gefängniß —, emprisonner; ins Kloster —, *fm.* cloître;

enfroquer; unvermerkt in etw. —, glisser, fourrer dans qch.; —, placer des fonds dans une affaire; in Brand —, incendier, mettre le feu à; sich in Schulden —, s'endetter; —, *v. n.* (h.) tenir; être fichté; *fg. fm.* être, se trouver;

reiß Geld —, être cousu d'or; ins — geraten, s'accrocher; — bleiben, rester dans l'embarras; demeurant court; — lassen, laisser; *fg.* abandonner; sich —, s'arrêter, se boucher (*canal, etc.*); se fourrer quelque part.

Stechpferd, *n.* 2, dada des enfants, *m.*; *fg. fm.* cheval de bataille.

Stechsaun, *m.* 2*, perchis.

Stecher, *m.* 1, (*trict.*) fichtet.

Stechfluß, *m.* 2*, suffocation, *f.*

Stechleuchter, *m.* 1, chandelier à pied pointu.

Stechnadel, *f.* épingle; die kleine —, camion, *m.*

Stechnadelbüchlein, *n.* 1, étui à épingles, *m.*

Stechnadelstissen, *n.* 1, coussinet pour les épingles, *m.*

Stechreis, *n.* 5, bouture, *f.*

Stechrübe, *f.* navet, *m.*

Steg, *m.* 2, montée, *f.* sentier, *m.*; (*mus.*) chevalet; (*impr.*) bois, garniture, *f.*

Stegreif, *m.* 2, étrier; *fg.* aus dem —, sur-le-champ, d'abondance; die Antwort, das (kleine) Gedicht aus dem —, impromptu, *m.*; die Rede, das (große) Gedicht aus dem —, improvisation, *f.*; aus dem — sprechen, improviser.

*Stehen, *v. n.* (h.) être debout; être, se trouver; setenir; zu Berge —, se dresser, se hérissier (*cheveux*); Gewatter —, être parrain; —, seoir à qn. (*habit*); coiffer (*chapeau*); wie steht es? *fm.* comment va la santé? comment vont les affaires? für etw. —, répondre de qch.; es steht nur bei mir, il ne tient qu'à moi; es sieht nicht bei mir, il ne tient pas à moi que, il n'est pas en mon pouvoir de; es steht dahin, c'est à savoir; gut mit einem —, être bien avec qn.; einem nach dem Leben —, attenter à la vie de qn.; zu — kommen, (*troupe*) venir à camper; (*marchandises*) coûter; — bleiben, s'arrêter; rester; dabei — bleiben, en demeurer là; — lassen, laisser en son lieu, laisser; quitter; planter là qn.

Stehend, *adj.* debout; croupissant; mort (*eau*); permanent; toujours sur pied (*armée*); stehenden Fußes, *fm.* de ce pas.

Stehlen, *v. a.* 2, voler, dérober; (*guer.*) marauder; —, *s. n.* 1, vol, *m.* volerie, *f.*; (*guer.*) maraude.

Stehler, *m.* 1, voleur, larron.

Stehmannchen, *n.* 1, bilboquet, *m.*

Steiermark, Styrie, *f.* (*pays*).

Steif, *adj.* roide; dur, fort; (*man.*) courbatu; *fg.* ferme; (*dessein*) opiniâtre; maladroit; gauche; guindé; façonnier, cérémonieux; apprêté (*air*); (*regard*) fixe; (*peint.*) dur, mannequiné; — machen, *v.* Steifen; (*méd.*) entreprendre.

Steife, Steifigkeit, *f.* roideur; (*man.*) courbature; (*chap., etc.*) apprêt, *m.*

Steifen, *v. a.* roidir; affermir; apprêter un chapeau; garnir de bougrer; emper le linge; von neuem —, raffermir; sich —, *fg.* s'appuyer, se reposer sur qch.; gesteißt, bougrané (*toile*).

Steifer, *m.* 1, apprêteur.

Steifsteinwand, *f.* bougran, *m.*

Steig, *m.* 2, ol. *v.* Weg.

Steigbügel, *m.* 1, étrier.

Steigbügelriemen, *m.* 1, étrivière, *f.*; étrière.

Steige, *f.* montée.

Steigen, *v. n.* 5 (*f.*) monter; s'élever; grimper sur un arbre; prendre l'essor (*oiseau*); hausser (*eau*)

et *fg.*); augmenter de *prix*; in die Nase —, prendre au nez; in die Tiefe —, descendre; —, s. n. 1, montée, *f.*; *chue des eaux*; pointe d'un cheval; haussement du *prix*, *m.*; hausse du *cours*, *f.*
 Steigend, *adj.* ascendant (*Progression*); in den Kopf —, capiteux (*vin*).

Steiger, *m.* 1, officier d'une mine.
 Steigerab, *n.* 5*, roue de rencontre, *f.*

Steigerer, *m.* 1, enchérisseur.

Steigern, *v. a.* enchérir, renchérir, acheter à l'encan; *fg.* hausser, élever, renforcer le *ton*; étendre une *idée*; élever un *mot* aux degrés de comparaison. [*m.*]

Steigerrohr, *n.* 2, tuyau montant.
 Steigerung, *f.* enchère, encan, *m.*; renchérissement; gradation des *idées*, *f.*

Steigerungsgrad, *m.* 2, degré de comparaison ou de signification; der erste, zweite, dritte —, positif, comparatif, superlatif.

Steigriemen, *m.* 1, étrivière, *f.*
 Steil, *adj.* roide; escarpé.
 Steile, Steilheit, *f.* roideur.

Stein, *m.* 2, pierre, *f.*; der zweifarbige feine —, camaïeu, *m.*; geschnittene —, camée, *f.*; die Kennzeichen der geschnittenen —, glyptographie; sich den — schneiden lassen, se faire opérer de la taille || (*fruits*) noyau, *m.*; (*tricot*) dame, *f.* pièce; einen — zurecht setzen, adouber; —, un poids de vingt livres (environ dix kilogrammes) pesant; zu — werden, se pétrifier; der — der Weisen, la pierre philosophale, le grand œuvre; zwischen — en wachsend, (*bot.*) saxatile.

Steinaber, *f.* veine de roche.

Steinadler, *m.* 1, grand aigle, aigle royal.

Steinalun, *m.* 2, alun de roche.

Steinalt, *adj.* décrépit, fort vieux.

Steinart, *fém.* espèce de pierre, gangue; *pl.* — en, minéraux, *m. pl.* [treux].

Steinartig, *adj.* pierreux, pé-

Steinische, *f.* caillotis, *m.*
 Steinauflösend, *adj.* (*méd.*) lithontriptique. [leur].

Steinmesser, *m.* 1, appareil-Steinbank, *f.**, (*min.*) lit de pierre, *m.*; die obere —, ciel || banc de pierre. [gue].

Steinbeschreiber, *m.* 1, litholo-

Steinbeschreibung, *f.* lithologie.

Steinbock, *m.* 2*, bouquetin; (*astr.*) capricorne.

Steinbohrer, *m.* 1, aiguille, *f.*

Steinböller, *m.* 1, pierrier.

Steinbrech, *m.* 2, saxifrage, *f.*; der rotke —, filipendule.

Steinbrechartig, *adj.*, die — en Gewächse, *n. pl.* saxifragées, *f. pl.*

Steinbrecher, *m.* 1, carrier.

Steinbruch, *m.* 2*, carrière, *f.*

Steinbutte, *f.* turbot, *m.* (*poisson*). [chaussée de pierre].

Steindamm, *m.* 2*, digue (*f.*).

Steindruck, *m.* 2, Steindruckeri, *f.* lithographie.

Steindrucker, *m.* 1, lithographe.

Steindruckkunst, *f.**, art lithographique, *m.* lithographie, *f.*

Steineiche, *f.* chêne vert, *m.*

Steinern, *adj.* de pierre; de roche; (*vase*) de grès.

Steinerzeugung, *adj.* lapidifique.

Steinerzeugung, *f.* lapidification.

Steineule, *f.* chouette.

Steinflachs, *m.* 2, amiante, asbeste.

Steinfresser, *m.* 1, (*hist. nat.*) lithophage.

Steinfrucht, *f.**, fruit à noyau, *m.*

Steingalle, *fém.* (*vét.*) molette, bleime.

Steingerinne, *n.* 1, pierrée, *f.*

Steingehörs, =geschüb, *n.* 2, ol. bombarde, *f.* pierrier, *m.*

Steingrube, *f.* carrière.

Steingrund, *m.* 2*, fond de pierres; (*mar.*) fond de roches; der weiche und glatte —, banche, *f.*

Steingut, *n.* 2, gresserie, *f.* grès, *m.* [lier].

Steinhändler, *m.* 1, carrier; joail-

Steinhart, *adj.* dur comme pierre.

Steinhau, *f.* pic à roc, *m.*

Steinhauer, *m.* 1, tailleur de pierres.

Steinhäufen, *m.* 1, tas de pierres; ruines, *f. pl.* décombres, *m. pl.*

Steinhirse, *f.* grémil, *m.*

Steinicht, Steinig, *adj.* pierreux; graveleux; grumeleux (*fruit*).

Steiniget, *v. a.* lapider.

Steinigung, *f.* lapidation.

Steinfenner, *m.* 1, lithologue.

Steinfennnis, *f.* lithologie.

Steinfitt, *m.* 2, lithocolle, *f.*

Steinfließ, *m.* 2, méliot.

Steinflippe, *f.* écueil, *m.*; roc.

Steinflust, *f.**, crevasse.

Steinfolge, *f.* houille; charbon de terre, *m.*

Steinkohlengrube, *f.* houillère.

Steinfolst, *f.* colique graveleuse.

Steinfunde, *f.* lithologie.

Steinlage, *f.* couche de pierre; die oberste —, (*mac.*) arasement, *m.*

Steinleger, *m.* 1, carreleur.

Steinmarder, *m.* 1, fouine, *f.*

Steinmügel, *m.* 1, ciseau, repoussoir.

Steinmügel, *m.* 1, marme pierreuse, *f.*

Steinmeh, *m.* 3, tailleur de pierres.

Steinmoos, *n.* 2, lichen, *m.*

Steinmörtel, *m.* 1, ciment, badigeon, impastation, *f.*; mit — überziehen, badigeonner.

Steinmüffel, *f.* pholade.

Steinmuß, *f.**, noix anglaise.

Steinobst, *n.* 2, fruits à noyau, *m. pl.* [f].

Steinöl, *n.* 2, huile de pétrole.

Steinpflanze, *f.* lithophyte, *m.*

Steinplatte, *f.* dalle, carreau, *m.*

Steinregen, *m.* 1, pluie (*fg.* grêle) de pierres, *f.*

Steinreich, *n.* 2, règne minéral, *m.*; —, *adj.* riche en pierres; *fg.* très-riche.

Steinrinde, *f.* croûte pierreuse, bousin, *m.* incrustation, *f.*

Steinsäge, *f.* scie à pierre, archet, *m.*

Steinsalz, *n.* 2, sel gemme, *m.* sel minéral ou de roche, sel fossile.

Steinsand, *m.* 2, gravier.

Steinschicht, *f.* lit (*m.*), couche (*f.*) de pierres; (*mac.*) assise, banc, *m.*; (*pav.*) assiette, *f.*

Steinschleifer, *m.* 1, polisseur.

Steinschleuder, *f.* fronde; (*ant.*) espringale.

Steinschmerz, *m. etc.* 1, douleurs de la pierre, *f. pl.*

Steinschneidekunst, *f.**, gravure en pierres, glyptique.

Steinschneider, *m.* 1, lapidaire, graveur en pierre; (*chir.*) lithotomiste.

Steinschnitt, *m.* 2, opération de la taille, *f.* lithotomie.

Steinschnittmesser, *n.* 1, (*chir.*) lithotome, *m.* [daire].

Steinschrift, *f.* inscription lapid.

Steinschrot, *m.* 2, recoupe, *f.*

Steinseher, *m.* 1, paveur, carreleur.

Steinsode, *f.* caillotis, *m.*

Steinsplitter, *m.* 1, écornure, *f.* épaufrure.

Steinsüß, *n.* 2, pierrier, *m.*

Steinthal, *n.* 5*, ban de la roche, *m.* (*pays*).

Steinwurf, *m.* 2*, jet de pierre.

Steinwange, *f.* (*chir.*) litholabe, *m.*; (*mac.*) louve, *f.*

Steinzeichner, *m.* 1, lithographe.

Steinzermalnend, *adj.* (*méd.*) saxifrage.

Steinzerreibung, *f.* lithotritie.

Steiß, *m.* 2, *pop.* derrière, cul, fessier, croupion; (*fauc.*) brayer.

Steißbein, *n.* 2, (*anat.*) coccyx, *m.* [vous, *m.*]

Steißbein, *n. indécl.* rendez-

Stelle, *f.* place; lieu, *m.*; *fg.* rang; charge, *f.*; emploi, *m.*;

passage *d'un livre*; die oberste —, le haut bout; nicht von der — kommen, ne pas bouger de sa place; ne pas s'absenter; einen an eines andern — setzen, subroger, substituer qn. en la place d'un autre; an Ort und — setzen, être sur les lieux; auf der —, *adv.* sur-le-champ, à l'instant; tout de suite. Stellen, *v. a.* mettre, placer, poser, *exposer au soleil*; asseoir; ranger, arranger; poster *des soldats*; (*hort.*) ajuster, régler; umgekehrt —, (*impr.*) bloquer; —, tendre *des rets*; einen zu Rede —, demander raison à qn.; zufrieden —, contenter; Bürgen —, donner caution; —, administrer *des témoins*; vor Augen —, représenter; frei —, laisser le choix; lassen wir dies dahin gestellt seyn, laissons cela; sich —, se placer, se mettre; s'arrêter; se présenter; comparaitre; *fg.* feindre, affecter, faire mine de; sich böse —, faire le mauvais.

Steller, *m. 1.* (*hort.*) régulateur. Stellfeder, *f.* ressort d'arrêt, *m.* Stellgraben, *m. 1.**, rigole, *f.* Stellholz, *n. 5.**, soupente, *f.* crémaillère. [*chette, f.* Stellhölzchen, *n. 1.*, *dim.* mar-Stellmacher, *v.* Wagner. Stellnagel, *m. 1.**, cheville ouvrière, *f.* [*montre, f.* Stellrad, *n. 5.**, roue à régler la Stellschraube, *f.* vis de rappel. Stellung, *f.* arrangement, *m.*; disposition, *f.* position; situations; contenance, attitude; assiette; (*escr.*) garde; die gerade —, aplomb, *m.* [*tif.* Stellvertretend, *adj.* représentant. Stellvertreter, *m. 1.*, lieutenant; représentant; vicair; substitut. Stellvertretung, *f.* représentation. Stelzbein, *n. 2.*, Stelzfuß, *m. 2.**, jambe de bois, *f.*; —, *fg. fm.* jambes de fuseau, *f. pl.* Stelze, *f.* échasse. Stenmen, Stempel, *v.* Stämmen, *sc.* Stendelfraut, *n. 5.**, limodore, *m.* Stenge, *f.* mât de hune, *m.* hünier. Stephan, *n. pr. m.* Étienne. Steppe, *f.* lande, bruyère; désert, *m.* Steppen, *v. a.* piquer, contrepointer; —, *s. n. 1.*, Stepperei, *f.* arrière-point, *m.*; piqûre, *f.* Steppnadel, *f.* aiguille à piquer. Steppnabl, *f.**, arrière-point, *m.* Steppseide, *f.* soie à piquer. Steppwurm, *m. 2.*, fil au grelot. Sterbebett, *n. exc. 1.*, lit de mort, *m.*

Sterbecasse, *f.* caisse mortuaire. Sterbefall, *m. 2.**, mort, *f.* décès, *m.* [*mort de qn., f.* Sterbjahr, *n. 2.*, année de la Sterbkleid, *n. 5.*, habillement de mort, *m.* [*m.* Sterbeliste, *f.* registre mortuaire, Sterben, *v. n. 2.* (*f.*) mourir, décéder; se mourir; —, *s. n. 1.*, décès, *m.* mort, *f.* Sterbend, *adj.* mourant, moribond, agonisant. [*mort.* Sterbenskrank, *adj.* malade à Sterbesunde, *f.* article de la mort, *m.*

Sterbelag, *m. 2.*, jour de la mort. Sterblich, *adj.* mortel. Sterblichkeit, *f.* mortalité. Sterbling, *m. 2.*, brebis morte, *f.* Sterblingswolle, *f.* moraine. Sterling, *m. 2.*, das Pfund —, la livre sterling (*monnaie de compte anglaise*). Stern, *m. 2.*, étoile, *f.*; astre, *m.*; prunelle de l'œil, *f.*; croix; ordre, *m.*; (*man.*) chanfrein, étoile, *f.*; —den, *n. 1.*, *dim.* (*impr.*) astérisque, *m.* Sternanis, *m. 2.*, badiane, *f.*; anis de la Chine, *m.* [*phia.* Sternschreibung, *fem.* astrographie. Sternbild, *n. 5.*, constellation, *f.*; signe du zodiaque, *m.* Sternbinde, *f.* (*chir.*) étoilé, *m.* Sternblume, *f.* aster, *m.*; die blaue —, œil-de-Christ. Sternchen, *n. 1.*, astérisque, *m.* Sterndeuter, *m. 1.*, astrologue. Sterndeuterei, *adj.* astrologique. Sterndeutung, *f.* Sterndeuterkunst, *f.**, astrologie judiciaire. Sternförmig, *adj.* étoilé, constellé; — gesprungen, étoilé; einen —en Sprung bekommen, s'étoiler. Sternhell, *adj.* étoilé. Sternhimmel, *m. 1.*, ciel étoilé. Sternjahr, *n. 2.*, année astrale, *f.* Sternregel, *m. 1.* (*astr.*) globe céleste. [*astroïde, f.* Sternkerle, *f.* madrepore, *m.* Sternkunde, *f.* astronomie. Sternkundige, *m. 3.*, astronome. Sternlicht, *n. 5.*, lueur des étoiles. Sternschanze, *f.* étoile. [*les, f.* Sternschnuppe, *f.* étoile volante. Sternscher, *m. 1.*, astronome. Sternuhr, *f.* cadran sidéral, *m.* Sternwarte, *f.* observatoire, *m.* Stern, *m. 2.*, Sterge, *f.* queue, croupion, *m.* manche de la char-rue. [*incessamment.* Stets, *adv.* toujours, sans cesse, Steuer, *f.* contribution, imposition, impôt, *m.* charge, *f.* taille; — von Lebensmitteln, accise, octroi, *m.* || charité, *f.*; mit einer — belegen, imposer; jur — der

Wahrheit, pour rendre hommage à la vérité; —, *n. 1.*, (*nav.*) ?. Steuerruder. Steueramt, *n. 5.**, bureau des contributions, *m.* Steueranlage, *f.* taux, *m.* Steuerbar, *adj.* contribuable. Steuerberd, *n. 2.*, (*mar.*) stribord, *m.* Steueredit, *n. 2.*, édit bursal, *m.* Steuereinnemer, *m. 1.*, receveur des contributions. Steuerfrei, *adj.* exempt d'impôts. Steuerläsig, *adj.* (*mar.*) enfoncé, trop chargé sur l'arrière. Steuerleschen, *n. 1.*, sief redevable, *m.* Steuermann, *masc. 5.**, pilote; (*poés.*) nocher. Steuern, *v. a. et n.* (*b.*) contribuer; faire la charité; (*mar.*) gouverner, naviguer; *fg.* obvier, mettre ordre à qch., réprimer; sich —, s'appuyer; *fg. id.*; se reposer, se fier. Steuerpflichtig, *v.* Steuerbar. Steuerregister, *n. 1.*, rôle des contributions, *m.* cadastre. Steuerruder, *n. 1.*, gouvernail, *m.*; *fg. das* — führen, gouverner l'état. Steuen, *m. 1.*, (*mar.*) étale, *f.*; (*Vorderstern*) étrave; (*Hinterstern*) étambord, *m.* Stich, *m. 2.*, piqûre, *f.*; coup, *m.*; point; (*med.*) élancement; (*grav.*) gravure, *f.*; der unreine —, bavochure; —, (*cart.*) main; levée; keimen — machen, être capot; —, *fg.* mot piquant, *m.*; pointe, *f.*; apostrophe, *fm.* botte, lardon, *m.*; jemand im — lassen, abandonner qn. Stichart, *f.**, besaigüé. Stichbalken, *m. 1.*, blochet, chevêtre; —, *pl.* guigneaux. Stichblatt, *n. 5.**, garde, *f.*; *fg. fm.* plastron, *m.* jouet, bardot. Stichbehrer, *m. 1.*, tarière, *f.* Stichel, *m. 1.*, burin, poinçon, échoppe, *f.*; mit dem — arbeiten, buriner, échopper. Stichelei, Stichelrede, *f.* picoterie, attaque; *fm.* coup de bec, *m.* brocard. Stichelartig, *adj.* rubican. Stichel, *v. a.* piquer; pointer; *fg.* picoter, railler, agacer, brocarder. [*m.* Stichelwort, *n. 2.*, mot piquant, Stichelring, *m. 2.*, épinoche, *f.* (*poisson*). Stichefrei, *adj.* invulnérable. Sticheherd, *m. 2.*, (*chim.*) catin. Stichel, *m. 1.*, zinn, *f.* brocard, *m.* -se, *f.* Stichling, *m. 2.*, (*jard.*) bêche, *f.* (*insecte*).

Sticken, *v. a.* broder; —, *s. n.* 1, broderie, *f.* [*m. -se, f.*]
 Sticker, *m.* 1, -inn, *f.* brodeur,
 Stickeri, *f.* broderie.
 Sticksfuß, *m.* 2*, suffocation, *f.*
 Sticksgold, *n.* 2, or trait, *m.*
 Stichhusten, *m.* 1, toux suffo-
 cante, *f.*
 Sticluff, *f.**, gaz, *m.* air mé-
 phitique, azote, gaz azote.
 Stichnetel, *f.* aiguille à broder.
 Sticrahmen, *m.* 1, métier à bro-
 der.
 Sticseide, *f.* soie à broder.
 Sticksstoff, *m.* 2, (*chim.*) azote,
 gaz azote.
 Sticksstoffhaltig, *adj.* azoté.
 Stieben, *v. n.* 6 (f.) s'en aller
 en poussière, se dissiper.
 Stiefeltern, *pl.* le beau-père et
 la belle-mère.
 Stiefbruder, *m.* 1*, beau-frère.
 Stiefel, *m.* 1, botte, *f.*; corps
 (*m.*), barillet *de pompe*; einem —
 machen, anziehen, botter qn.
 Stiefelbrett, *n.* 5, clef d'embou-
 choir, *f.*
 Stiefellette, *f.* bottine; guêtre.
 Stiefelshafen, *zieher, m.* 1, cro-
 chet. [*m.*]
 Stiefelholz, *n.* 5*, embouchoir,
 Stiefelholzteil, *m.* 2, clef de for-
 me, *f.* clef d'embouchoir.
 Stiefelstappe, =füÙpe, *f.* genouil-
 lère. [*tire-botte.*]
 Stiefelstecher, *m.* 2, *zieher, 1,*
 Stiefelmacher, *m.* 1, bottier.
 Stiefeln, *v. a.* botter.
 Stiefelerschaft, *m.* 2*, tige de botte,
f. [*m.*]
 Stiefelwische, *f.* cirage des bottes,
 Stiefelschwister, *pl.* frères (*m. pl.*)
 ou sœurs (*f. pl.*) de différents lits.
 Stiefkind, *n.* 5, enfant d'un au-
 tre lit, *m.*
 Stiefmutter, *f.**, belle-mère; die
 böÙe —, marâtre. [*marâtre.*]
 Stiefmütterlich, *adj.* de ou en
 Stiefschwester, *f.* belle-sœur.
 Stiefsohn, *m.* 2*, beau-fils.
 Stiefsochter, *f.**, belle-fille.
 Stiefvater, *m.* 1*, beau-père.
 Stiege, *v.* Treppe.
 Stiegliz, *m.* 2, chardonneret.
 Stiel, *m.* 2, tige, *f.*; queue;
 (*bot.*) *id.*, pédoncule, *m.*; pédic-
 ule; carde de la poirée, *f.*; man-
 che de couteau, *m.*; hampe (*f.*),
 ente d'un pinceau; mit einem —
 versehen, emmancher; ohne —,
 (*bot.*) sessile.
 Stielen, *v. a.* emmancher.
 Stier, *adj.* hagard, roide, fixe;
 —, *adv.* fixement.
 Stier, *m.* 2, taureau; der junge
 —, bouvillon. [*ment.*]
 Stieren, *v. n.* (h.) regarder fixe-

Stiergefecht, *n.* 2, combat de
 taureaux, *m.*
 Stift, *m.* 2, ferret; lacet, poin-
 te, *f.*; petit clou, *m.*; (*horl.*)
 goupille, *f.* barrette; (*ser.*) bro-
 che; rivure d'une charnière;
 (*trict.*) fiche || crayon, *m.*; style.
 Stift, *n.* 5, fondation, *f.*; cha-
 pitre, *m.*; ju einem — e gehöÙig,
 capitulaire.
 Stiften, *v. a.* fonder, ériger; éta-
 blir, instituer, constituer; léguer;
fg. causer qch.; exciter; Frieden
 —, procurer la paix; einen Ver-
 gleich —, concilier un accord;
 Gutes —, faire du bien.
 Stifter, *m.* 1, fondateur, insti-
 tuteur; *fg.* moteur, auteur; *inn,*
f. fondatrice.
 Stiftsamt, *n.* 5*, vidamé, *m.*
 vidamie, *f.*
 Stiftsbrief, *m.* 2, lettre de fon-
 dation, *f.*
 Stiftsdame, =frau, *f.* =fräulein,
n. 1, chanoinesse, *f.*
 Stiftsgüter, *n. pl.* 5*, biens affectés
 à une fondation ou à un cha-
 pitre, *m. pl.*
 Stifshauptmann, *m.* 5*, vidamé.
 Stiftshaus, *n.* 5*, maison affectée
 à une fondation ou à un cha-
 pitre, *f.* maison canoniale.
 Stiftsherr, *m.* 3, chanoine.
 Stiftshütte, *f.* (*éc. ste.*) taber-
 nacle, *m.*
 Stiftsirche, *f.* église collégiale.
 Stiftsmäßig, *adj.* qui peut être
 reçu dans un chapitre.
 Stiftspründe, *f.* canonicat, *m.*
 Stiftschullehrer, *m.* 1, (*théol.*)
 écolâtre; —amt, *n.* 5*, école-
 latrice, *f.*
 Stiftung, *f.* fondation; institu-
 tion; érection; établissement, *m.*
 institut.
 Stiftungsbuch, *n.* 5*, (*égl.*) obi-
 tuaire, *m.* registre des fondations.
 Stiftungstag, *m.* 2, jour anni-
 versaire d'une fondation.
 Stihl, *v.* Styl.
 Stilet, *n.* 2, stylet, *m.* dague,
f.
 Stille, Stille, *adj.* tranquille;
 calme; paisible; doux; pacifique;
 silencieux; *fg.* secret; die — e
 Messe, la messe basse; das — e
 Gebet, l'oraison mentale, *f.*; —es
 Wasser, de l'eau dormante; —
 und rubig werden, se calmer, se
 tranquilliser; — bleiben, se tenir
 coi, demeurer coi, tranquille;
 — stehen, se tenir en repos; s'ar-
 rêter (*montre, etc.*); croupir (*eau*);
 — liegen, s'arrêter en route; einem
 — halten, laisser faire qn., ne pas
 faire de résistance; — schweigen,
 — seyn, se taire, garder le silen-

ce; stille! stille da! *interj.* silence!
 paix! bouche close!
 Stille, *f.* tranquillité; calme,
m.; repos; silence; in der —,
 secrètement; sous main.
 Stillen, *v. a.* apaiser, calmer,
 tranquilliser; adoucir la douleur;
 pacifier les troubles; assouvir sa
 fureur; désaltérer, étancher la
 soif; satisfaire; allaiter; assoupir
 un enfant; arrêter, étancher le
 sang. [*lif.*]
 Stillend, *adj.* adoucissant; lénis-
 sant, *m.*
 Stillsalz, *n.* 2, sel sédatif, *m.*
 Stillschweigen, *n.* 1, silence, *m.*
 Stillstand, *m.* 2*, Stillhalten, *n.*
 1, halte, *f.*; repos, *m.* cessation,
f.; pause; — ou standsalter, *n.*
 1, (*phys.*) consistance, *f.*
 Stillstehend, *adj.* dormant, crou-
 pissant, stagnant (*eau*).
 Stillung, *f.* adoucissement, *m.*;
 assouissement; allaitement d'un
 enfant; étanchement de la soif.
 StimmbüÙe, *f.* urne, capse.
 Stimme, *f.* voix; *fg. id.*; orga-
 ne, *m.*; cri de la conscience;
 suffrage, avis; (*mus.*) partie, *f.*;
 die schwache —, le filet de voix;
 seine — geben, voter, opiner.
 Stimmen, *v. a.* (*mus.*) accorder;
 nach einem Tone —, monter sur
 un ton; höher —, hausser; tiefer
 —, abaisser, descendre; gestimmt
 seyn, être d'accord; —, *fg.* ga-
 gner, prévenir, disposer qn.; —,
v. n. (h.) (*mus.*) entonner; *fg.*
 aller aux voix; opiner, voter;
 durch Regeln —, ballotter.
 Stimmensammlung, *f.* scrutin, *m.*
 Stimmtheiler, *m.* 1, comparti-
 teur.
 Stimmer, *m.* 1, accordeur.
 Stimmfähig, *adj.* habile à voter;
 (*égl.*) capitulair (*chanoine*).
 Stimmgabel, *f.* fourchette toni-
 que, diapason, *m.* [*opinant.*]
 Stimmgebende, *m.* 3, votant,
 Stimmhammer, *m.* 1*, Stimm-
 horn, *n.* 5*, accorder, *m.*
 Stimmholz, *n.* 5*, âme d'un
 violon, *f.* [*nie.*]
 Stimmlosigkeit, *f.* (*méd.*) apho-
 nisme, *n.* 2, droit de suf-
 frage, *m.* droit de voter, voix
 délibérative, *f.* [*m.*]
 StimmriÙe, *f.* glotte, *fm.* sifflet,
 Stimm Schlüssel, *m.* 1, clef de cla-
 vecin, *f.*
 Stimmung, *f.* accord, *m.*; *fg.*
 disposition, *f.*
 Stinken, *v. n.* 3 (h.) puer, sen-
 tir mauvais.
 Stinkend, *adj.* puant; infect;
 fétide; *fg.* (*orgueil, avarice*) in-
 supportable; — machen, empuan-
 tir, infecter; — werden, s'em-

puantir ; Stinkendwerden, *s. n. 1*, empuantissement, *m.*
 Stinker, *m. 1*, puant.
 Stinkläser, *m. 1* bupreste.
 Stinkthier, *n. 2*, putois, *m.*
 Stint, *m. 2*, éperlan (*poisson*).
 Stipendial, *m. 3*, boursier.
 Stipendium, *n. exc. 1*, bourse, *f.*
 Stirn, *f. front, m.; fg. id.*, audace, *f.*
 Stirnader, *f. veine frontale*.
 Stirnband, *n. 5**, bandeau, *m.* diadème; frontal; (*anat.*) os frontal ou coronal.
 Stirnbein, *n. 2*, os coronal, *m.*
 Stirnbinde, *fem.* bandeau, *m.; (chir.)* frontal, bandeau frontal; (*ant. j.*) frontail. [tail, *m.*
 Stirnblatt, *n. 5**, (*man.*) front.
 Stirnleden, *f. pl.* crochets, *m. pl.*
 Stirnrad, *n. 5**, roue dentée, *f.*
 Stirnrücken, *m. 1*, fronteau.
 Stea, *f. indécl. (philos.)* portique, *m.* école des stoïciens, *f.*
 Stöber, *v. Stäuber*.
 Stöbern, *v. a.*, *v. Stäubern*; —, *v. imp. (h.)*, es stöbert, la neige tombe à petits flocons.
 Stöbern, *v. a. et n. (h.)* piquer; die Zähne —, se curer les dents.
 Stod, *m. 2**, bâton, canne, *f.*; gourdin, *m.* garrot; batte, *f.*; der beschlagene —, estoc, *m.*; —, tronc; souche d'arbre, *f.*; pied de plante, *m.*; ruche d'abeilles, *f.*; fers, *m. pl.*; géole, *f.*; tête à perruque; forme de chapeau; (*cart.*) talon, *m.*; tronc d'église; (*comm.*) capital; (*guer.*) cadre d'un corps; *fg. mépr.* butor; souche, *f. || (arch.)* étage, *m.*
 Stodambes, *m. 2*, enclume ronde, *f. boule*.
 Stodband, *n. 5**, cordon de canne, *m.* [voit goutte.
 Stodblind, *adj.* aveugle, qui ne
 Stodden, *n. 1*, *dim.* arbuste, *m.* pied de plante.
 Stoddumm, *adj.* stupide, bête.
 Stoden, *v. a.* rouler, bâtonner le drap; échalasser la vigne; —, *v. n. (h.)* s'arrêter (*montré*); se cailler, se figer (*sang, lait*); *fg.* hésiter, demeurer court; languir (*commerce*).
 Stodfeder, *f.* bout d'aile, *m.*
 Stodfinster, *adj.* tout obscur, tout noir.
 Stodfisch, *m. 2*, merluche, *f.*; (*comm.*) morue sèche, stockfische, *m.*; — der frisch gegessen wird, cabillaud; —, *fg. fm.* sot, bête, *f. ganache*. [morues, *f.*
 Stodfischfang, *m. 2**, pêche des
 Stodfranzose, *m. 3*, Français qui ne sait pas d'autre langue.
 Stodgeige, *f.* poche.

Stodhaue, *f.* houe, hoyau, *m.*
 Stodhaus, *n. 5**, prison, *f.* géole.
 Stodhepf, *m. 2**, pomme de canne, *f.*
 Stodlaterne, *f.* falot, *m.*
 Stodleiter, *f.* casse-cou, *m.*
 Stodleuchter, *m. 1*, chandelier à pied. [cierge.
 Stodmeister, *m. 1*, géolier, con-
 Stodmesser, *n. 1*, serpette, *f.*
 Stodnarr, *m. 3*, fou achevé, *f.* hieffé. [de bâton, *m. pl.*
 Stodprügel, Stodschläge, *pl.* coups
 Stodschilling, *m. 2*, bastonnade, *f.*
 Stodschnyffen, *m. 1*, enchifrement; einem den — verursachen, enchifrener qn.
 Stodschraube, *f.* vis d'étai.
 Stodstill, *adj.* immobile; — schweigen, ne dire mot.
 Stodtaub, *adj.* tout à fait sourd.
 Stodung, *f.* cessation, interruption du cours d'un fluide; (*méd.*) stase; — des Blutes, hémostasie; —, *fg.* cessation, interruption; stagnation du commerce; hésitation.
 Stodwert, *n. 2*, étage, *m.*; in einem —, de plain pied; das unterste —, le rez-de-chaussée; halbe —, attique, *f.*; oberste — am Winterheil, (*mar.*) dunette.
 Stodzahn, *m. 2**, dent mâchelière ou molaire, *f.*
 Stoff, *m. 2*, étoffe, *f.*; *fg.* matière; sujet, *m.*
 Stöhnen, *v. n. (h.)* gémir.
 Stoiker, *m. 1*, stoïcien; —, *pl. coll.* portique.
 Stoisch, *adj.* stoïque, stoïcien; *fg.* stoïque, insensible; die — Philosophie, stoïcisme, *m.*; —, *n. 3*, stoïsme, *m.*
 Stole, *f.* étole.
 Stelle, *f.* gâteau, *m.* beurrée, *f.*
 Stellen, *m. 1*, pied de lit; crampon de fer à cheval; balustre d'une serrure; (*min.*) galerie, *f.*; — zur Abführung des Wassers, arriage. [galerie.
 Stellenwacht, *m. 2*, puits de la
 Stollhafen, *m. 1**, pot, marmite (*f.*) à trois pieds.
 Stöllner, *m. 1*, entrepreneur, propriétaire d'une galerie de mine.
 Stölpem, *v. n. (f.)* broncher; faire un faux pas; chopper contre qch.; *fg.* faire des bévues; leicht —, (*man.*) buter; —, *s. n. 1*, bronchade, *f.*
 Stolz, *adj.* orgueilleux; fier; altier; vain, arrogant, dédaigneux; glorieux; haut; — werden, s'enorgueillir (*auf, de*).
 Stolz, *m. 2*, orgueil; fierté, *f.*; hauteur, arrogance, faste, *m.*

Stolziren, *v. n. (h.) fm.* se pavaner, s'enorgueillir.
 Stopfen, *v. a.* boucher, fermer; remplir, rembourrer une chaise, etc.; ravauder des bas; rentrer une couture; charger une pipe de tabac; (*mar.*) calfater; bosser un câble; (*méd.*) constiper; apâtrer; empâter de la volaille; — ou voll —, *fm.* empiffrer, bourrer le ventre; einem das Maul —, *fm.* fermer la bouche, rabattre le caquet à qn.; sich voll —, *fm.* s'empiffrer, se farcir l'estomac; manger excessivement.
 Stopfend, *adj. (méd.)* obstructif.
 Stopfer, *m. 1*, chargeur; tampon; bouchon; (*mar.*) bosse, *f.*; die — vom Taue losmachen, débosser le câble.
 Stopfgarn, *n. 2*, fil à rentrer ou à ravauder, *m.*
 Stopfhaar, *n. 2*, crin, *m.*; bourre, *f.*
 Stopfmeister, *n. 1*, (*tonn.*) étanchoir, *m.*
 Stopfnadel, *f.* aiguille à ravauder.
 Stopfnacht, *f.*, rentraiture.
 Stopfnudel, *f.* pâtée, pâton, *m.*
 Stopfwachs, *n. 2*, propolis, *m.*
 Stoppf, *f.* étéule; —n, *pl.* chaume, *m.*; *fg.* brins de barbe, *m. pl.*; tuyaux dans la peau de la volaille.
 Stoppelfeld, *n. 5*, champ où le chaume est encore sur pied, *m.* chaume.
 Stoppeln, *v. a.* chaumer; glaner; *fg. v.* Zusammenstoppen.
 Stopftrübe, *f.* navet d'août, *m.*
 Stopfschneiden, *n. 1*, chaumage, *m.*
 Stoppelsichel, *f.* étrépe.
 Stoppelwerk, *n. 2*, compilation, *f.* centon, *m.*
 Stoppelselt, *f.* chaumage, *m.*
 Stoppine, *f. (artif.)* étoupille; mit — versehen, étouppiller.
 Stoppler, *m. 1*, glaneur; *fg.* compilateur.
 Stopfel, *m. 1*, bouchon, tampon.
 Stör, *m. 2*, esturgeon (*poisson*).
 Stora, *m. 2*, storax.
 Storch, *m. 2**, cigogne, *f.*; der junge —, cigogneau, *m.*
 Storchbein, *n. 2, fm.* jambe de fuseau, *f.* [m.
 Storchneß, *n. 5*, nid de cigogne.
 Storchschnabel, *m. 1**, pantographe, singe; (*bot.*) géranium.
 Stören, *v. a.* troubler, interrompre, déranger, distraire, déconcerter; —, *v. n. (h.)* fouiller, fureter.
 Störer, *m. 1*, -inn, *f.* perturbateur, *m.* -trice, *f.*; interrupteur, *m.*

Störrig, *adj.* obstiné, intraitable; *fm.* têtu, revêché.

Störrigkeit, *f.* opiniâtreté; caprice, *m.*

Störrogen, *m.* 1, œufs d'esturgeon, *m. pl.*; der gefalzene —, caviar, *m.*

Störflange, *f.* bouille, gaffe, lance; mit der — trüb machen, bouillier l'eau.

Störung, *f.* trouble, *m.* interruption, *f.* désordre, *m.* dérangement; perturbation, *f.*

Stoß, *m.* 2*, coup; secousse, *f.* cahot, *m.*; choc; atteinte, *f.*; bouffée de vent; (*escr.*) botte, estocade; einen vollen — beibringen, marquer; auf — und Hieb, d'estoc et de taille; einem — egeben, bourrer qn.; —, *fg.* choc, *m.* atteinte, *f.*; préjudice, *m.*; perte, *f.* échec, *m.* || pile, *f.* tas, *m.* amas. [*till.*] heurtoir.

Stoßballen, -bollen, *m.* 1, (*ar.*) **Stoßbegen**, *m.* 1, estoc; estocade, *f.*

Stößel, *m.* 1, pilon, broyon, batte, *f.*; — von Buchs, bistortier, *m.*

Stoßen, *v. a.* 4, pousser, heurter, donner || piler, casser, écraser, broyer; égruger, pulvériser; grab —, concasser; —, batte du beurre; enfoncer; mit dem Elbogen —, coudoyer; einen über den Haufen —, renverser qn.; aus dem Besitz —, déposséder; von sich —, repousser; rejeter; repudier une femme; jemanden vor den Kopf —, contrecarrer, désobliger qn.; zu einem —, se joindre à qn.; —, *v. n.* (h.) secouer, cahoter (*voiture*); frapper (*des cornes*); repousser (*arme à feu*); tomber sur la proie; guiller (*bière*); in das Horn —, sonner du cor; an etw. —, *v. a.* cogner qch., cogner contre; *v. n.* toucher qch., aboutir, confiner à qch.; an einander —, joindre, rapprocher deux choses; *v. n.* (f.) s'entre-choquer, se heurter, donner l'un contre l'autre; *fg.* se toucher, être contigu, se baisser; auf einander —, se rencontrer; vom Lande —, quitter le rivage; sich —, se heurter (an, contre); s'écorner; sich —, gegen einander —, cosser (*bêtes à cornes*); se doguer (*moutons*); sich an den Hinterbeinen —, (*man.*) jarreter; sich an etw. —, *fg.* se scandaliser de qch.; sich in der Rechnung —, se tromper dans le calcul; —, *s. n.* 1, battement, *m.*; cahot d'une voiture.

Stößer, *m.* 1, pileur.

Stoßgarn, *n.* 2, filet à prendre les oiseaux de proie, *m.*

Stoßgebet, *n.* 2, oraison jaculatoire, *f.* éjaculation.

Stoßgewehr, *n.* 2, arme à pointe, *f.*, *ol.* arme d'hast. [*lique.*]

Stoßheber, *m.* 1, bélier hydraulique, *adj.* cossant (*taureau*).

Stoßlinge, *f.* lame d'estoc.

Stoßnacht, *f.**, rentrature.

Stoßsäge, *f.* égohine.

Stoßseufzer, *m.* 1, élancement.

Stoßvogel, *m.* 1*, oiseau de proie.

Stoßweise, *adv.* par secousses, *fm.* par épaulées, par bouffées.

Stoßwerk, *n.* 2, (*horl.*) échappement, *m.*

Stoßwind, *m.* 2, coup de vent; (*mar.*) rafale, *f.* [*douilleur.*]

Stotterer, *masc.* 1, bégue, bre-

Stottern, *v. n.* (h.) bégayer, balbutier, bredouiller; —, *s. n.* 1,

bégaïement, *m.* bredouillement.

Stotternd, *adj.* bégue.

Stoven, *v. a.* mettre à l'étuvée, en daube; (*mar.*) étuver un câble.

Strad, *adj.* droit; roide; prompt; — e Haar, cheveux lisses, *m. pl.*

Strads, *adv.* de ce pas; sur-le-champ. [*m.*]

Strafamt, *n.* 5*, office de punir,

Strafbar, **Sträflich**, *adj.* punissable, coupable, criminel, amendable; blâmable; — et machen, aggraver.

Strafbarkeit, *f.* culpabilité.

Strafe, *f.* peine; châtement, *m.* punition, *f.* correction; (*Geld-*

strafe) amende; (*Todesstrafe*) supplice, *m.*; bei —, sous peine de.

Strafen, *v. a.* punir; mettre à l'amende; *fg.* reprendre; körperlich —, justicier.

Straff, *adj.* roide; tendu; — senn, être roide, bander.

Straffällig, *adj.* punissable, amendable.

Straftheit, *f.* roideur.

Strafgeld, *n.* 5, amende, *f.*

Strafgerichtigkeit, *f.* justice vindicative ou vengeance.

Strafgericht, *n.* 2, punition, *f.*

Strafgeses, *n.* 2, loi pénale, *f.*

Strafgesetzbuch, *n.* 5*, code pénal, *m.*

Sträflich, *v.* Strafbar.

Sträfing, *m.* 2, détenu dans une maison de correction; malfaiteur, coupable.

Straßes, *adj.* impuni; —, *adv.* impunément.

Straßlosigkeit, *f.* impunité.

Straßprediger, *m.* 1, prédicateur qui censure, censeur.

Straßpredigt, *f.* sermon contre les vices, *m.*; *fg.* réprimande, *f.* mercuriale.

Straßruhe, *f.* fléau de Dieu, *m.*

Straßwürdig, *adj.* v. Strafbar.

Strahl, *m. exc.* 1, rayon; jet d'eau; *fg.* rayon; éclair; foudre, *f.*; (*mar. ferr.*) fourchette; — en, *pl.* chevelure (*f.*), queue d'une comète. [*ner*]; briller.

Strahlen, *v. a. et n.* (h.) rayonner.

Strahlenbrechung, *f.* réfraction.

Strahlenbruchtunde, *f.* dioptrique.

Strahlenbüchel, *m.* 1, faisceau optique; der elektrische —, aigrette électrique, *f.*

Strahlend, *adj.* rayonnant; radieux. [*m.* limbe.

Strahlenkrone, *f.* auréole; nimbe,

Strahlig, *adj.* radié; strié.

Strähne, *f.* (*épingl.*) cueillée; écheveau de fil, *m.* cordon.

Stramm, *v.* Straff.

Strampeln, *v. n.* (h.) trépigner; piétiner; —, *s. n.* 1, trépignement, *m.*

Strand, *m.* 2, rivage; rive, *f.* bord de la mer, *m.*; längs dem — hin fahren, côtoyer le rivage.

Strandbewohner, *m.* 1, riverain.

Stranden, *v. n.* (f.) échouer, s'ensabler.

Strandgerechtigkeit, *f.* droit de rivage, *m.* [*épave*], *f.*

Strandgut, *n.* 5*, varech, *m.*

Strandläufer, *m.* 1, (*hist. nat.*) chevalier.

Strandrecht, *n.* 2, droit de varech, de bris et de naufrage, *m.* droit d'épave.

Strandstein, *m.* 2, galet.

Strandwächter, *m.* 1, garde-côte, baliseur.

Strang, *m.* 2*, corde, *f.*; trait de cheval, *m.*; écheveau de soie, de fil.

Stranguliren, *v. a.* étrangler.

Strapaze, *f.* fatigue.

Strapaziren, *v. a.* fatiguer, *fm.* strapasser qn., harasser un cheval.

Straße, *f.* chemin, *m.*; route, *f.*; rue; passage, *m.*; voie, *f.*; étroit, *m.*

Straßenauffeher, *m.* 1, inspecteur des ponts et chaussées, voyer.

Straßenlaterne, *f.* réverbère, *m.*

Straßenraub, *m.* 2, räuberei, *f.* vol de grand chemin, *m.* brigandage; — treiben, brigander.

Straßenräuber, *m.* 1, voleur de grand chemin, brigand, bandit.

Straßenrecht, *n.* 2, droit de voirie, *m.* [*rage*, barrière, *f.*]

Straßenzoll, *m.* 2*, péage, bar-

Straßenzollhaus, *n.* 5*, barrière, *f.*

Straße, *f.* (*comm.*) brouillon, *m.*

Sträuben, *v. a.* hérissier; sich —, se dresser, se hérissier; *fg.* se défendre; résister, se débattre, *fm.* se démener.

Sträubig, *adj.* hérissé; mal peigné.

Etrauch, *m. 2**, buisson, arbuste.
Etrauchartig, *adj. (bot.)* frutiqueux, fruticuleux, frutescent.
Etrauchdieb, *m. 2*, chenapan, bandit.
Etraucheln, *v. n. (h.)* trébucher, broncher; faire un faux pas; — *s. n. 1*, faux pas, *m.* bronchade, *f.*; *fg.* faute.
Etrauchholz, *n. 5**, *zwerk*, *n. 2*, broussailles, *f. pl.*
Etrauß, *m. 2**, bouquet; *fg. fm.* rencontre, *f.*; querelle || *m. 2*, autruche, *f. (oiseau)*. [*gée.*]
Etraußblume, *f. (bot.)* fleur agrée.
Etraußei, *n. 5*, œuf d'autruche, *m.* [*tière, f.*]
Eträuferrädchen, *n. 1*, bouquet.
Etraußfeder, *f.* plume d'autruche; die bunten — *n.*, baillottes, *pl.*
Etraußhändler, *m.* acher, *m. 1*, inn, *f.* bouquetier, *m.* — *ère, f.*
Etraußvogel, *m. 1**, autruche, *f.*
Etrebe, *f.* étançon, *m.* étrésillon.
Etrebeband, *zholz*, *n. 5**, empanon, *m.*; contre-fiche, *f.* décharge, chevalement, *m.*
Etrebebogen, *m. 1**, arc-boutant.
Etrebebrast, *f.*, action; tendance, force, énergie.
Etrebemauer, *f.* contre-fort, *m.* butée d'un pont, *f.*
Etreben, *v. n. (h.)* s'efforcer; *fg. id.*, tâcher; nach etw. — aspirer à qch., briguer, affecter, ambitionner qch.; — (*phys.*) graviter; — *s. n. 1*, effort, *m.* affectation, *f.*
Etrebepfeiler, *m. 1*, contre-fort, arc-boutant, éperon.
Etrebbar, *adj.* extensible, ductile, malléable.
Etrede, *f.* étendue; distance; von — zu —, de loin en loin, de distance en distance; in einer —, tout d'une traite.
Etredeisen, *n. 1*, païsson, *m.*
Etredeu, *v. a.* étendre, allonger; tendre, étirer le fer, etc.; mit der Zange —, (*verr.*) morailles; aus einander —, détirer; sich —, s'étendre; allonger les bras; *fm.* s'étirer; das Gewehr —, mettre bas les armes; *prov.* sich nach der Decke —, régler sa dépense sur son revenu; — *s. n. 1*, tension, *f.*; extension. [*res, f. pl.*]
Etredehammer, *m. 1**, aplatissoir.
Etredehustel, *m. exc. 1*, muscle extenseur; — des Zeigefingers, muscle indicateur.
Etredestein, *masc. 2*, parpaing, pierre de parpaing, *f.*
Etredewalze, *f.* rouleau (*m.*), cylindre du laminoir.
Etredewerk, *n. 2*, laminoir, *m.*

Etredezeuge, *f. (verr.)* morailles, *pl.*
Etredeich, *m. 2*, coup; *fg.* tour, *fm.* gentillesse, *f.*; der muthwillige —, fredaine, escapade; ärgerliche —, esclandre, *m.*; heimtückische —, coup de Jarnac; der gegenseitige heimtückische —, coup fourré; dumme —, bêtise, *f.* bévée, sottise, gaucherie.
Etredebrett, *n. 5*, oreille de char-rue, *f.*; (*tond. de dr.*) tuile; (*pot.*) attelle. [*ser, m.*]
Etredeisen, *n. 1*, fer à repasser.
Etredeheln, *v. a.* passer doucement la main par-dessus qch.; *fg.* caresser, amadouer, cajoler; — *s. n. 1*, *fg.* caresses, *f. pl.*
Etredehen, *v. a. 5†*, passer la main sur qch.; frotter; oindre d'huile; étendre du beurre; racler une mesure; sangler, fouetter; passer, repasser du linge; carder la laine; (*pât.*) dorer; effleurer (*coup de feu*); caresser un chien; façonner, mouler les tuiles; tirer des alouettes; glatt —, écrancher les plis; die Segel, die Flagge —, amener, baisser les voiles, le pavillon; *fg.* baisser pavillon; — *v. n. (f.)* passer par; frayer (*poissons*); (*h.*) s'étendre (*filon*); se couper (*chevaux*); gesirichen voll, tout plein, plein jusqu'au bord; — *s. n. 1*, frottement, *m.*; (*escr.*) coulement d'épée. [*rasant.*]
Etredehieb, *adj. (fortif.)* flanc
Etredeher, *m. 1*, cardeur.
Etredehorn, *n. 2*, tirasse, *f.*; trineau, *m.*
Etredeholz, *n. 5**, racloire, *f.*
Etredehose, *m. 1*, fromage mou, fromage à la pie.
Etredeleder, *n. 1*, buffle, *m.*; *v.*
Etredehriemen. [*flanc, m.*]
Etredehlinie, *f.* ligne de défense;
Etredehmaß, *n. 2*, mesure rase, *f.*; trusquin, *m.* quilboquet.
Etredehmesser, *n. 1*, couteau à étendre, *m.*; (*corr.*) étire, *f.*
Etredehobel, *f.* touchau, *m.*
Etredehnapp, *n. 2*, nappe, *f.*
Etredehriemen, *m. 1*, cuir à repasser les rasoirs. [*che, f.*]
Etredehstein, *m. 2*, pierre de tout.
Etredehvogel, *m. 1**, oiseau de passage. [*gle* flaquant.
Etredehwinkel, *m. 1*, (*fortif.*) an.
Etredehzeit, *f. (poissons)* frai, *m.*; (*oiseau*) temps du passage.
Etredeh, *m. 2*, Etredeisen, *m. 1*, raie, *f.*; liteaux d'une serviette, *m. pl.*; trait (*m.*), ligne (*f.*), bande d'une étoffe; cannelure d'une colonne; — *en, pl.* raies, *f. pl.*, etc.; stries, striures; fascies d'une coquille; die bunten — *en*, pana-

che d'une fleur, *m.*; bunte — *en* befeimmen, se panacher; er hat rothe — *en* im Auge, il a l'œil éraillé; Etredehen, *n. 1*, bande-lette, *f.*

Etredeisen, *v. a.* rayer; effleurer; friser, raser, toucher, érafler, écorcher la peau; (*arch.*) canneler || ôter une bague du doigt; dépeuiller, écorcher une bête; in die Höhe —, retrousser les manches; — *v. n. (h.)* faire des courses; battre la campagne, battre l'estrade; rôder par; faire des incursions dans le pays ennemi; (*cha.*) frayer; an etw. —, *fg.* toucher à qch.; sich —, s'effleurer, s'érafler, s'écorcher; (*man.*) s'entrecouper; gesireift, panaché, fouetté (*fleur*); fascié (*coquille*); (*arch.*) cannelé, strié (*fleurs*).

Etredeerei, *f.* course, incursion, irruption. [*meute, f.*]

Etredehagen, *n. 1*, chasse à la Etredeh, *adj.* rayé; madré.

Etredehicht, *n. 5*, échappée de lumière, *f.*

Etredehlinie, *f.* tangente.

Etredehparlei, *f.* batteurs d'estrade ou de campagne, *m. pl.*

Etredehstuß, *m. 2**, coup de feu qui ne fait qu'effleurer la peau.

Etredehwaide, *f.* patrouille.

Etredehfreunde, *f.* éraflure.

Etredehzug, *masc. 2**, course, *f.*; chasse aux brigands; battue.

Etredeh, *m. 2*, combat; querelle, *f.* discussion, altercation, démêlé, *m.* différent, conflit; (*jur.*) procès, litige; (*théol.*) controverse, *f.*

Etredehart, *f.*, hache d'armes.

Etredebar, *adj.* en état de porter les armes; guerrier, belliqueux.

Etredeu, *v. n. 5†* (*h.*) combattre; se battre; se disputer; se quereller; se contredire; mit einem um etw. —, démêler, débattre qch. avec qn.; um die Wette um etw. —, faire assaut de qch. avec qn.; über jede Kleinigkeit —, ergoter; — *fg.* militer; das streitet wider die Vernunft, cela choque la raison.

Etredeu, *v. n.* combattant; belligérant; qui est en dispute; (*jur.*) contestant, litigant; die — *e* Kirche, église militante, *f.*
Etredeiter, *m. 1*, combattant.
Etredehfrage, *f.* question, controverse; état de la question, *m.*
Etredehandel, *m. 1**, procès.
Etredehandschuh, *m. 2*, ceste.
Etredehig, *adj.* en dispute; en procès; contraire; contentieux, litigieux; (*théol.*) controversé; disputable; — mit einander werden,

se brouiller; einem etw. — machen, disputer qch. à qu.
 Streitigkeit, *f.* dispute; *v.* Streit.
 Streitkolben, *m.* 1, massue, *f.* masse d'armes. [battre.
 Streitpunkt, *m.* 2, point à dé-
 Streitross, *z* Pferd, *n.* 2, cheval de bataille, *m.* ol. destrier.
 Streitsache, *f.* procès, *m.* cause, *f.*; chose en litige.
 Streitschrift, *f.* ouvrage de contro-
 verser, *m.* écrit polémique; dis-
 sertation académique, *f.*; *m.* p. diatribe. [quereller.
 Streitsucht, *f.* envie, manie de
 Streitsüchtig, *adj.* contrariant, contentieux, querelleux; —, *m.* 3, disputeur.
 Streittheologie, *f.* théologie polém-
 que, controversée.
 Streittübung, *f.* dispute, acte, *m.*
 Streitwagen, *m.* 1*, chariot de guerre.
 Streifen, *m.* pl. 3, strélitz.
 Streng, *Streng*, *adj.* rigoureux; sévère, austère; (*dév.*) ascétique; exact (*science*); einen — halten, tenir la main haute à qu.
 Streng, *f.* rigueur, sévérité; âpreté du goût; sévices, *pl.*
 Strengel, *m.* 1, (*vét.*) morfon-
 dure, *f.* [taire.
 Strengflüssig, *adj.* (*mét.*) réfrac-
 Streu, *f.* litière, paille.
 Streubüchse, *fém.* poudrier, *m.* sablier.
 Streuen, *v. a.* répandre; épar-
 piller; semer; poudrer; saupou-
 drer; joncher de fleurs; faire la litière aux chevaux; Sand —, sabler.
 Streupulver, *n.* 1, poudre, *f.*; das wohlriechende —, empasme, *m.*
 Streusand, *m.* 2, poudre, *f.* sable, *m.* [dre.
 Streuzucker, *m.* 1, sucre en pou-
 Strich, *m.* 2, trait, ligne, *f.* raie, barre; der feine —, (*call.*) délié, *m.*; volle —, plein; —, andain en fauchant; coup d'ar-
 chet; traite de chemin, *f.*; course; veine dans le bois, etc.; (*peint.*) touche; (*mar.*) rumb du compas, *m.*; parage; passage des oiseaux; frai des poissons; poil, apprêt du drap; (am Euter) trayon; der — Landes, contrée, *f.* canton, *m.*; wider den —, à contre-poil.
 Stricheln, *v. a.* marquer de petites lignes, de raies; gestrichelt, (*bot.*) ligné.
 Strichlein, *n.* 1, petite raie, *f.*
 Strichpunkt, *m.* 2, point et vir-
 gule. [gère, *f.*
 Strichregen, *m.* 1, pluie passa-
 Strichvogel, *m.* 1*, oiseau de pas-
 sage.

Strichweise, *adv.* par lignes, par contrées.
 Strid, *m.* 2, corde, *f.*; (*cha.*) couple, *m.* laisse, *f.* trait, *m.*; *fg. fm.* pendard.
 Stridbeutel, *m.* 1, *z*ad, *m.* 2*, sac à ouvrage, (*nouv.*) ridicule.
 Stridchen, *n.* 1, cordelette, *f.*
 Stridbach, *n.* 5*, (*mar.*) aubi-
 net, *m.*
 Striden, *v. a.* tricoter; brocher; mailer un treillis de fer; weit —, enlamer un filet; gestridte Arbeit, du tricotage.
 Strider, *m.* 1, *z*inn, *f.* trico-
 teur, *m.* -se, *f.* [cotage.
 Striderlohn, *m.* 2, prix du tri-
 Stridgarn, *n.* 2, fil à tricoter, *m.*
 Stridholz, *n.* 5*, affiquet, *m.* porte-aiguille.
 Stridleiter, *f.* échelle de cordes.
 Stridnadel, *f.* aiguille ou broche à tricoter.
 Stridnacht, *f.**, couture mailée.
 Stridreiter, *m.* 1, prévôt chargé d'arrêter les voleurs.
 Stridschaukel, *f.* escarpolette.
 Stridseide, *f.* porte-aiguille, *m.*
 Stridwand, *f.**, (*mar.*) haubans, *m.* pl.
 Stridwert, *n.* 2, tricotage, *m.* || cordage; (*artill.*) combleau.
 Stridzeug, *n.* 2, outils à tricoter, *m.* pl.; tricot, *m.* tricotage.
 Stridjerath, *m.* 2, (*arch.*) cor-
 delière, *f.*
 Striegel, *m.* 1, étrille, *f.*
 Striegeln, *v. a.* étriller; *fg. fm.* reprendre, chapitrer.
 Strieme, *f.* raie, meurtrissure.
 Striemen, *v. a.* rayer.
 Striemig, *adj.* livide; meurtri; rayé. [m.
 Strippe, *f.* tirant (*de botte, etc.*),
 Strobellaube, *f.* pigeon frisé, *m.*
 Stroß, *n.* 2, paille, *f.*; chaume, *m.*; mit — umwinden, umflechten, empailler.
 Stroßband, *n.* 5*, cordon de paille, *m.* accolure de paille, *f.* (*rubanier*) nonpareille.
 Stroßbett, *n.* exc. 1, couche de paille, *f.*
 Stroßbinder, *m.* 1, botteleur.
 Stroßblume, *f.* xéranthémum, *m.* grande immortelle, *f.*
 Stroßboden, *m.* 1*, paillier.
 Stroßbun, *n.* 2, botte de paille, *f.* [me, *m.*
 Stroßdach, *n.* 5*, toit de chau-
 Stroßdecke, *f.* paillason, *m.* nat-
 te, *f.* [chaume.
 Stroßdecker, *m.* 1, couvreur de Stroßern, Stroßern, *adj.* de pail-
 le; *fg. fm.* fade.
 Stroßfeuer, *n.* 1, feu de paille, *m.*; *fg. fm.* feu follet.

Stroßfiedel, *f.* claquebois, *m.*
 Stroßführer, *z*händler, *m.* 1, *z*inn, *f.* paillieur, *m.* -se, *f.*
 Stroßfutter, *n.* 1, fourrage de paille, *m.*
 Stroßhalm, *m.* exc. 1, brin, tuyau de paille; chalumeau, *fétu.*
 Stroßhut, *m.* 2*, chapeau de paille. [kleine —, chaumaine.
 Stroßhütte, *f.* chaumière; die
 Stroßjunker, *m.* 1, hobereau.
 Stroßkammer, *f.* paillier, *m.*
 Stroßtopf, *m.* 2*, *mépr.* cruche, *f.* souche, bête épaulée.
 Stroßlohm, *m.* 2, bauge, *f.*
 Stroßmann, *m.* 2*, épouvantail.
 Stroßmatte, *v.* Stroßdecke.
 Stroßpfehl, *m.* 2*, brandon; mit einem — e bezeichnen, brandonner.
 Stroßpfeife, *f.* chalumeau, *m.*
 Stroßsack, *m.* 2*, paillasse, *f.* balasse. [paille.
 Stroßschneider, *m.* 1, hacheur de
 Stroßstiel, *m.* 1, garde-nappe.
 Stroßwein, *m.* 2, vin de paille.
 Stroßwisch, *m.* 2, torchon ou bouchon de paille.
 Stroßwittwer, *m.* 1, mari dont la femme est momentanément absente.
 Stroß, *m.* 2, Stroicher, *m.* 1, rôdeur, batteur de pavé; vagabond. [battre le pavé.
 Stroßchen, *v. n.* (h.) *pop.* rôder.
 Strom, *m.* 2*, torrent; courant, fil de l'eau; fleuve; flux; cours; *fg. id.*, débordement d'éloges; gegen den —, (*nav.*) amont; in Strömen, (*du sang*) *v.* Stromweise.
 Stromab, *adv.* aval, à vau-l'eau; — fahren, avaler.
 Stromauf, *adv.* amont.
 Strömen, *v. n.* (h.) couler rapi-
 dement; *fg. id.*, courir rapide-
 ment, se précipiter (*foüle*).
 Stromweise, *adv.* par torrents; en abondance; à grands flots; à gros bouillons (*sang*).
 Strophe, *f.* strophe; couplet, *m.*
 Stropp, *m.* 2, (*mar.*) astroc.
 Strosse, *f.* (*min.*) strosse, degré, *m.* gradin.
 Stroßen, *v. n.* (h.) s'enfler, se gonfler, être enflé; regorger.
 Stroßen, *adj.* gonflé, enflé, bouffi.
 Strudel, *m.* 1, tournant (*d'eau*), gouffre, remole, *f.*; (*cuis.*) crêpe.
 Strudeln, *f. pop.* étourderie.
 Strudeler, *m.* 1, *z*inn, *f. mépr.* brouillon, *m.*
 Strudeln, *v. n.* (h.) tourner; *fg. fm.* bouillonner; —, *s. n.* 1, tournoisement, *m.*; bouillonne-
 ment.
 Strumpf, *m.* 2*, bas; Strumpfe, *pl.* bas, chausse, *f. pl.*; mit — und Stiel, *v.* Strumpf.

Strumpfband, *n.* 5*, jarretière, *f.*
 Strumpfbrett, *n.* 5, forme de bas,
 Strumpffüßer, *m.* 1, -inn, *f.* ra-
 vaudeur, *m.* -se, *f.*
 Strumpfbändler, *m.* 1, -inn, *f.*
 marchand (*m.*), -e (*f.*) de bas,
 chaussetier, *m.* -ère, *f.*
 Strumpffirider, *m.* 1, tricoteur.
 Strumpfwärker, -wirker, *m.* 1,
 bonnetier, chaussetier.
 Strumpfwärerei, -wirkeri, *f.* bon-
 neterie; fabrique de bas.
 Strumpf, *m.* 2*, trognon.
 Strunze, *f.* bas, injur. malotrué,
 maritorne; gourandine.
 Strupfe, Struppe, *f.* (vét.) croûte
 résultant d'une écorchure.
 Strupfen, *v. a.* dépouiller, ef-
 feuille; —, *v. n.* (h.) se roidir.
 Struppig, *adj.* dressé, hérissé.
 Stübchen, *n.* 1, mesure de huit
 litres, *f.*; chausse-pied, *m.*; pe-
 tite chambre, *f.*
 Stube, *f.* chambre, poêle, *m.*
 Stubenarrest, *m.* 2, arrêts chez
 soi, *pl.*, arrêts domestiques.
 Stubenbursch, -genosch, -gesell, *m.*
 3, compagnon de chambre.
 Stubengelehrte, *m.* 3, savant,
 homme de cabinet.
 Stubenhocher, *m.* 1, *pop.* homme
 casanier, sédentaire.
 Stubenfammer, *f.* chambre joi-
 gnant le poêle.
 Stubenmädchen, *n.* 1, fille de
 chambre, *f.* chambrière. [neau.
 Stubenschen, *m.* 1*, poêle, four-
 Stüber, *m.* 1, stuber (*monnaie*).
 Stübisch, Stübisch, *n.* 2, tonneau
 d'emballage, *m.*
 Stück, *n.* 2, pièce, *f.*; morceau,
m.; partie, *f.* portion; *pop.* lop-
 pin pour manger, *m.*; article
 d'un discours; passage d'un livre;
 (*artill.*) canon, pièce, *f.*; *fg. fm.*
 tour, *m.* trait; das große —, *fm.*
 chateau de pain; in allen —en,
 in tout; von freien —en, de plein
 gré, spontanément; in einem —,
 sans cesse; in —e gehen, se briser,
 se casser.
 Stuckatur, *f.* stuc, *m.*
 Stuckaturarbeit, *fém.* ouvrage de
 stuc, *m.*
 Stuckaturarbeiter, *m.* 1, stucateur.
 Stückbett, *n. exc.* 1, plate-for-
 me, *f.*
 Stückbrecher, *m.* 1, alésoir.
 Stückchen, Stücklein, *n.* 1, petite
 pièce, *f.*; parcelle; *fm.* bout, *m.*
 brin, chiquet; —weise, *adv.* brin
 à brin; *fg. fm.* tour, *m.*
 Stücken, Stückeln, *v. a.* mettre
 en pièces, dépecer; piècecer.
 Stücksaß, *n.* 5*, grande pièce de
 vin, *f.*

Stückform, *f.* moule des canons,
m.
 Stückgestell, *n.* 2, affût de canon,
m. [nons.
 Stückgießer, *m.* 1, fondeur de ca-
 Stückgießerei, *f.* fonderie de ca-
 nons.
 Stückgut, *n.* 5*, marchandise de
 balle, *f.*; —güter laden, charger à
 cueillette; —, (*artill.*) bronze, *m.*
 airain.
 Stückhammer, *f.* (*artill.*) culasse.
 Stückhappe, *f.* chapiteau de lu-
 mière, *m.* [(*artill.*).
 Stückheller, *m.* 1, casemate, *f.*
 Stückknecht, *m.* 2, valet d'artil-
 lerie. [m.
 Stückkugel, *f.* boulet de canon,
 Stückkugelform, *f.* coquille à bou-
 let.
 Stücklade, *f.* coffret d'affût, *m.*
 Stücklader, *m.* 1, refouloir.
 Stückladung, *f.* charge d'un ca-
 non.
 Stückmedel, *m.* 1, trousseau.
 Stückpatrone, *f.* gargousse.
 Stückpforte, *f.* (*mar.*) sabord, *m.*
 Stückporladen, *m.* 1*, contre-
 sabord.
 Stückplatz, *m.* 2*, (*mar.*) cour-
 sier, course, *f.*
 Stückrichter, *m.* 1, peinteur.
 Stückrichtung, *f.* affûtage, *m.*
 Stückschuß, *m.* 2*, coup de ca-
 non. [son d'artillerie.
 Stückwagen, *m.* 1*, chariot, cais-
 Stückweise, *adv.* par pièces; en
 détail.
 Stückwerk, *n.* 2, ouvrage fait à
 la pièce, *m.*
 Stückwischer, *m.* 1, écouvillon.
 Stückzapfen, *m.* 1, tampon de
 canon.
 Studel, *f.* colonne, poteau, *m.*;
 (*arg.*) bride de noix, *f.*; (*serr.*)
 crampon, *m.* picolet.
 Student, *m.* 3, étudiant.
 Studien, *pl.* études, *f. pl.*
 Studiren, *v. a. et n.* (h.) étudier;
 faire ses études.
 Studirsübe, *f.* zimmer, *n.* 1,
 cabinet, *m.* étude, *f.*
 Stufe, *fém.* marche; degré, *m.*
 gradin; pas. [ces, *m.*
 Stufenetz, *n.* 2, minéral en piè-
 Stufenfolge, *f.* zang, *m.* 2*,
 gradation, *f.*; (*rhét.*) *id.*, conca-
 ténation, climax, *m.*
 Stufenjahr, *n.* 2, année clima-
 térique, *f.*
 Stufenleiter, *f.* échelle propor-
 tionnelle; échelle graduée, gra-
 dation par degrés.
 Stufenmauer, *f.* échiffre, *m.*
 Stufensteg, *m.* 2, gradin.
 Stufenweise, *adv.* par degrés; en
 amphithéâtre; *fg.* par gradation,

graduellement; —schneiden, (*perr.*)
 étager.
 Stuhl, *m.* 2*, siège; chaise, *f.*;
 der päpstliche —, le saint siège; zu
 —e gehen, aller aux lieux, (*méd.*)
 aller à la selle; einen den — vor
 die Ähre setzen, *prov.* donner congé
 à qn.; —, mettre le marché à la
 main à qn.; —, (*tiss.*) métier, *m.*
 Stuhlbein, *n.* 2, pied d'une
 chaise, *m.*
 Stühlchen, *n.* 1, sellette, *f.*
 Stuhlfest, *f.*, Petri —, fête de
 la chaire de S. Pierre.
 Stuhlfechter, *m.* 1, rempailleur,
 -inn, *f.* -se, coureuse.
 Stuhlfang, *m.* 2*, selle, *f.* éva-
 cuation; déjection, matière fé-
 cale, excréments, *m. pl.*
 Stuhlflappe, *f.* housse de chaise.
 Stuhlflissen, *n.* 1, coussin, *m.*
 carreau.
 Stuhllehne, *f.* dossier, *m.* dos.
 Stuhlsäule, *f.* (*arch.*) jambe de
 force. [de comble.
 Stuhlwand, *f.**, (*charp.*) travée
 Stuhlweihenburg, Albe royale
 (ville). [m.
 Stuhlkräuschen, *n.* 1, suppositoire,
 Stuhlkrang, *m.* 2*, (*méd.*) ténés-
 me, épreinte, *v.*
 Stuf, *m.* 2, *v.* Studatur.
 Stülpe, *f.* retroussis, *m.*; bord;
 genouillère de botte, *f.*
 Stülpen, *v. a.* retrousser.
 Stülpnase, *f.* nez retroussé, *m.*
 Stumm, *adj.* muet.
 Stummel, *m.* 1, tronçon, moi-
 gnon. [stümmeln.
 Stümmeln, *v. a.*, *v. pl. us.* Ver-
 Stümmbeit, *f.* (*méd.*) mutisme,
m. silence.
 Stümpfen, *v.* Stumpf.
 Stümper, *m.* 1, bousilleur, gâte-
 métier; (*jeu*) mazette, *f.*
 Stümperei, *f.* bousillage, *m.*
 Stümpfern, *v. n.* (h.) bousiller.
 Stumpf, *m.* 2*, tronc; tronçon
 d'arbre; picot; chicot; —, Stümpf-
 chen, *n.* 1, *dim.* bout de chan-
 delle, *m.*; lumignon; mit — und
 Stiel ausretten, exterminer, dé-
 truire entièrement.
 Stumpf, *adj.* émoussé; agacé
 (dents); camus (nez); obtus (*an-
 gle*); écourté (*queue*); — machen,
v. Stumpfen; — werden, s'émous-
 ser; die Zähne — machen, agacer
 les dents.
 Stumpfen, *v. a.* émousser; agacer
 les dents; écourter la queue; *fg.*
 émousser, blaser; —, *s. n.* 1, aga-
 cement, *m.*
 Stumpfmasse, *f.* nez camus, *m.*
 camard, -e, *f.* [mus.
 Stumpfmasig, *adj.* camard, ca-
 Stumpfschwanz, *m.* 2*, courtaud,

Stumpfschwänzig, *adj.* courtaud.
 Stumpfsinn, *m. 2.*, stupidité, *f.*
 Stumpfsinnig, *adj.* stupide.
 Stumpfwinkelig, *adj.* obtusangle.
 Stunde, *f.* heure || lieue.
 Stundenbrett, *n. 5.*, (*mar.*) re-
 nard, *m.* [noniale, *f.*
 Stundengebet, *n. 2.*, heure ca-
 Stundenglas, *n. 5**, sable, *m.*
 Stundenreis, *m. 2.*, cercle ho-
 raire.
 Stundenlang, *adj.* d'une heure;
 —, *adv.* (pendant) des heures en-
 tières. [métrie.
 Stundenmessungsfunsi, *f. 2**, horo-
 Stundenplatte, *f.* (*guer.*) mar-
 ron, *m.* [dran, *f.*
 Stundenrad, *n. 5**, roue de ca-
 Stundenrufer, *m. 1.*, guet qui
 crie les heures. [nique.
 Stunden säule, *f.* colonne gno-
 Stunden schlag, *m. 2**, son de
 l'horloge. [que.
 Stunden tafel, *f.* table gnomoni-
 Stunden weise, *adv.* par heure, à
 l'heure. [cadran, *f.*
 Stundenzeiger, *m. 1.*, aiguille du
 Stündig, *adj.* d'une heure; zwei-
 stündig, dreistündig, de deux ou
 trois heures.
 Stündlich, *adj.* (*astr.*) horaire;
 —, *adv.* à toute heure; d'heure
 en heure.
 Stupfen, *v. a.* pousser, donner
 un coup de main, aiguillonner;
 piquer, *aussi fg.*
 Sturm, *m. 2**, orage, ouragan;
 tempête, *f.* bourrasque; *fg. id.*,
 fougue des passions; tocsin, *m.*;
 alarme, *f.*; (*guer.*) assaut, *m.*;
 — laufen, monter à l'assaut.
 Sturmbock, *m. 2**, bélier.
 Sturmbrett, *n. 5.*, héris, *m.*
 Sturmbrücke, *f.* pont à sambu-
 ques, *m.* [telet, *m.*
 Sturm bath, *n. 5**, tortue, *f.* man-
 Sturmegge, *f.* herse.
 Stürmen, *v. a.* donner l'assaut à
 une ville; assaillir, attaquer; dé-
 vaster; forcer une maison, une
 porte; —, *v. n.* (s.) accourir en
 foule; entrer brusquement dans;
 (h.) sonner le tocsin; es stürmet, il
 fait de l'orage; on sonne le tocsin.
 Stürmend, *adj.* assaillant; mit
 —er Hand, d'assaut; —, *adv.* par
 force.
 Stürmer, *m. 1.*, assaillant, hom-
 me emporté. [droyant, *m.*
 Sturmfaß, *neut. 5**, baril fou-
 Sturmfiß, *n. 2.*, épaulard.
 Sturmglode, *f.* tocsin, *m.* beffroi.
 Sturmhaube, *f.* casque, *m.*
 Sturmhut, *m. 2**, casque; aco-
 nit (*plante*). [son.
 Sturmigel, *m. 1.*, (*guer.*) héris-
 Stürmisch, *adj.* orageux; gros

(temps), *fg. id.*, turbulent; im-
 pétueux, violent.
 Sturmkrone, *f.* couronne murale.
 Sturmläufer, *m. 1.*, assaillant.
 Sturmleiter, *f.* échelle pour monter
 à l'assaut.
 Sturmwind, *f.* tourmentin, *m.*
 Sturmpfahl, *m. 2**, palissade,
f. fraise. [ge.
 Sturm (Schritt), *m. 2.*, pas de char-
 Sturmvogel, *m. 1**, pétrel (oi-
 seau).
 Sturmwind, *m. 2.*, vent orageux,
 ouragan; bourrasque, *f.*
 Sturmwolke, *f.* nuage, *m.*; (*mar.*)
 brouillard.
 Sturz, *m. 2**, chute, *f.*; culbute;
fg. ruine; disgrâce; tronçon de
 la queue du cheval, *m.*; queue
 du cerf, *f.*; (*arch.*) linteau, *m.*
 Stürze, *f.* couvercle, *m.*
 Stürzel, *m. 1.*, chicot, bout.
 Stürzen, *v. a.* précipiter, jeter;
 remuer, tourner, renverser; cul-
 buter; mettre un couvercle sur;
 jachérer un champ; *fg.* perdre,
 ruiner; —, *v. n.* (s.) tomber avec
 précipitation; s'abatre (*cheval*);
 s'élançer, fondre (auf, sur); sich
 —, se précipiter, se jeter, etc.,
 s'élançer; —, *s. n. 1.*, (*agr.*) pre-
 mier labour, *m.*
 Stürzgut, *n. 5**, (*mar.*) marchan-
 dise qu'on jette au fond de cale,
f.; mit —ern beladen, charger en
 grenier.
 Stürzfarren, *m. 1.*, tombereau.
 Stürzleder, *n. 1.*, trousse-queue,
n. haquet.
 Stute, *f.* cavale, jument.
 Stutenmeister, *m. 1.*, maître des
 Stuterei, *f.* haras, *m.* [haras.
 Stutfüllen, *n. 1.*, pouliche, *f.*
 Stutz, *m. 2.*, auf den —, *adv.*
fm. tout à coup; sur-le-champ.
 Stutzärmel, *m. 1.*, manche cour-
 te, *f.*
 Stützbalken, *m. 1.*, lambourde, *f.*
 Stützband, *n. 5**, (*arch.*) semelle,
f. jambette. [troussée, *f.*
 Stutzbart, *m. 2**, moustache re-
 Stutzbüsche, *f.* mousqueton, *m.*
 Stütze, *f.* étaie, étai, *m.* étan-
 çon, appui, soutien; (*arch.*) *id.*;
 support; chevalet, chevalement;
fg. appui, soutien.
 Stützen, *v. a.* écourter; tronquer;
 couper les cheveux; courtauder
 un cheval; retrousser un chapeau;
 étêter un arbre; tondre une haie;
 die Ohren —, essoriller un chien;
 bretauder un cheval; —, *v. n.*
 (h.) hésiter, balancer; s'étonner
 (über, de).
 Stützen, *v. a.* étayer; appuyer;
 étançonner; arc-bouter, contre-
 bouter; butter; soutenir; *fg.* ap-

puyer, soutenir; sich —, gestützt
 seyn, appuyer, s'appuyer; *fg. id.*,
 se fonder; —, *s. n. 1.*, étayement,
m. étançonnement.
 Stuper, *m. 1.*, petit-maitre, élé-
 gant, *fm.* muguet, mirriflore,
 muscadin.
 Stützgerüst, *n. 2.*, enchevalement,
m. [plat, *m.*
 Stutzglas, *n. 5**, verre à fond
 Stutzhandschuh, *m. 2.*, miton.
 Stutzig, *adj.* embarrassé; sur-
 pris; ombrageux, rétif (*chevaux*);
fg. entêté, opiniâtre.
 Stuzohr, *n. exc. 1.*, cheval moi-
 neau, *m.*
 Stutzerrüde, *f.* perruque ronde.
 Stützpunkt, *m. 2.*, point d'appui;
 (*méc.*) *id.*, hypomochlion.
 Stuzrohr, *n. 2.*, carabine, *f.* ol-
 escopette.
 Stutzsäbel, *m. 1.*, coutelas.
 Stutzschwanz, *m. 2**, courtaud.
 Stutzuhr, *f.* montre de toilette.
 Stzpl, *m. 2.*, style, langage.
 Stzplisiren, *v. a.* mettre par écrit,
 rédiger; er stylisirt gut, il a un
 beau style, il écrit bien.
 Stzpliß, *m. 3.*, qui écrit; er ist
 ein guter —, il a un beau style.
 Stzplübung, *f.* exercice de style,
m.; — für Anfänger, chrie, *f.*
 Stzr, *m. 2.*, (*myth.*) Styx.
 Suada, *f. fm.* don de la persua-
 sion, *m.* éloquence, *f.*
 Subdelegat, *m. 3.*, subdélégué.
 Subdelegation, *f.* subdélégation.
 Subdelegiren, *v. a.* subdéléguer.
 Subdiaconus, *m. exc. 1.*, sous-
 diacre.
 Subject, *n. 2.*, sujet, *m.*
 Subjunctio, *m. 2.*, (*gramm.*) sub-
 jonctif, conjonctif. [mé, *m.*
 Sublimat, *n. 2.*, (*chim.*) subli-
 mation, *v. a.* (*chim.*) subli-
 mer, exalter. [toire, *m.*
 Sublimirgefäß, *n. 2.*, sublima-
 tion, *f.* sublimation.
 Subnormalinie, *f.* sous-normale.
 Subordination, *f.* subordination.
 Subordiniren, *v. a.* subordonner.
 Subscriber, *m. 3.*, souscripteur.
 Subscribiren, *v. a.* souscrire.
 Subscription, *f.* souscription.
 Substanzialisch, *adj.* subsidiaire.
 Subsidien, *pl.* subsides, *m. pl.*
 Substantio, *n. 2.*, substantif, *m.*
 Substanz, *f.* substance.
 Subtangente, *f.* sous-tangente.
 Subtraction, *f.* soustraction.
 Subtrahiren, *v. a.* soustraire, dé-
 duire.
 Succession, *f.* succession.
 Successionsfähig, *adj.* successible.
 Successionskrieg, *m. 2.*, guerre de
 succession, *f.*

Suckeisen, *n.* 1, sonde, *f.*
 Suchen, *v. a.* chercher, rechercher; tâcher; gesucht, *fg.* recherché, affecté; gesucht sein, être recherché, couru; —, *s. n.* 1, recherche, *f.*
 Sucher, *m.* 1, chercheur; (*chir.*) sonde, *f.* éprouvette. [*tex. m.*]
 Suchröhrchen, *n.* 1, (*chir.*) cathéter
 Sucht, *f.* maladie; die fallende —, épilepsie; schwarze —, choléramorbus, *m.*; —, *fg.* manie, *f.*; passion, démangeaison, affectation, fureur; — für alles Englische, anglomanie.
 Suchtau, *n.* 2, drague, *f.*
 Suchtbuch, *n.* 2, bouillonnement; der — Bier, le brassin de bière.
 Süd, *m. exc.* 2, Süden, *m.* 1, sud, midi.
 Südamerika, Amérique méridionale, *f.* [*lon. m.*]
 Sudelbuch, *n.* 5*, *mépr.* brouil-
 Sudelei, *f. mépr.* barbouillage, *m.* bousillage; *pop.* gribouillage.
 Sudelisch, *m.* 2*, *mépr.* gargarier, fricassier, empoisonneur.
 Sudeksherei, *f. mépr.* gargarage.
 Sudelmadt, *f.**, souillon. [*m.*]
 Sudeln, *v. a. et n.* (h.) *mépr.* barbouiller, bousiller; bavocher; *pop.* gribouiller. [*lard, m.*]
 Sudelpapier, *n.* 2, papier brouillé
 Süderbreite, *f.* latitude méridionale. [*nie, f.*]
 Südermannland, *n.* Suderman-
 Südbindien, *n.* terres australes, *f. pl.* Océanique, *f.*
 Südland, *n.* 5*, terre australe, *f.*
 Sudler, *m.* 1, *fm.* bousilleur, barbouilleur, brouillon, crouëtier.
 Südlich, *adj.* méridionale, austral, du sud. [*aurora australe.*]
 Südlicht, *n.* 5, lumière (*f.*) ou
 Südeß, *adj. indécl.* sud-est.
 Südpol, *m.* 2, pôle antarctique.
 Südsee, *f.* mer du sud.
 Südseite, *f.* côté du sud, *m.*
 Südwärts, *adv.* au sud, au midi.
 Südwest, *adj. indécl.* sud-ouest.
 Südwind, *m.* 2, vent du midi; (*poés.*) autan.
 Südlache, *f.* (*cha.*) bauge.
 Sübnen, *v. a.**, Süßnopfer, *st.**, *v.* Süßnen. [*m.-e, f.*]
 Sultan, *m.* 2, *zinn, f.* sultan,
 Sulze, *f.* saumure; gelée; salé, *m.*; saline, *f.*
 Sumach, *m.* 2, sumac, fouie.
 Summarisch, *adj.* sommaire.
 Summe, *f.* somme, total, *m.*
 Summen, *v. n.* (h.) bourdonner; bruite; tinter; corner (*oreilles*).
 Summiren, *v. a.* sommer, additionner; —, *s. n.* 1, addition, *f.*
 Sump, *m.* 2*, bourbier, marais.
 Sumpfanbauer, *m.* 1, maraicher.

Sumpfböhne, *f.* gourzane.
 Sumpfig, *adj.* bourbeux, marécageux. [*drière, f.*]
 Sumpflache, *f.* bourbier, *m.* font-
 Sumpfsch, *n.* 5*, fondrière, *f.* grenouillère. [*marais.*]
 Sumpfrogel, *m.* 1*, oiseau de
 Sumpfwiehe, *m.* 3, buse de marais, *f.*
 Sumfen, *v.* Summen.
 Sund, *m.* 2, Sund.
 Sünde, *f.* péché, *m.*; iniquité, *f.*; die kleine —, *fm.* peccadille; Es ist Sünd und Schade, *fm.* c'est grand dommage.
 Sündenbed, *m.* 2*, bouc émissaire; *fg. fm.* bardot.
 Sündenfall, *m.* 2*, chute du premier homme, *f.*
 Sündenmaß, *n.* 2, mesure des péchés, *f.*
 Sünden Schlaf, *m.* 2 (*sans pl.*), sécurité dans le péché, *f.*
 Sündenschuld, *f.* coulpe.
 Sündentilger, *m.* 1, sanveur.
 Sünder, *m.* 1, *zinn, f.* pécheur, *m.* -eresse, *f.*; der arme —, délinquant, *m.*
 Sündfluth, *f.* déluge, *m.*; die Wasser der —, les eaux diluviennes, *f. pl.*; was vor der — war, antédiluvien.
 Sündhaft, Sündig, *adj.* peccable.
 Sündig, *adj.* enclin au péché.
 Sündigen, *v. n.* (h.) pécher.
 Sündlich, *adj.* criminel.
 Sündlichkeit, *f.* ce qu'il y a de criminel dans une action; crime, *m.* péché.
 Sündnosser, *v.* Söhnnosser.
 Summa, *f.* (*mahom.*) sonna, souinna. [*subrécargue.*]
 Supercargo, *m. exc.* 1, (*mar.*)
 Superfein, *adj.* très-fin, superfin.
 Superintendent, *m.* 3, (*prot.*) surintendant, inspecteur ecclésiastique.
 Superintendentur, *f.* (*prot.*) surintendance, inspection ecclésiastique.
 Supertlug, *adj.* suffisant.
 Suppe, *f.* soupe, potage, *m.*; die — anrichten, tremper la soupe.
 Suppenlöffel, *m.* 1, cuiller à soupe, *f.*
 Suppensbüßel, *f.* soupière, terrine, écuelle. [*soupe, f.*]
 Suppenteller, *m.* 1, assiette à
 Supplicant, *m.* 3, suppliant, requérant, exposant, pétitionnaire.
 Suppliciren, *v. a.* supplier.
 Supplik, *f.* supplique, requête, placet, *m.* pétition, *f.*
 Suppeniren, *v. a.* supposer.
 Surren, *v. n.* (h.) bourdonner, —, *s. n.* 1, bourdonnement, *m.*

Surregat, *n.* 2, (*pharm.*) substance succédanée, *f.* équivalent, *m.*
 Suschen, *n. pr. f.* Suson, Susette.
 Süß, *adj.* doux, sucré; *fg.* doux, agréable; suave; *fm.* doucet, doucereux, musqué; —e Weine, vins de liqueur, *m. pl.*; der —e Herr, doucereux, *m.* muscadin; das —e Brod, pain sans levain; — machen, adoucir; (*pharm.*) édulcorer; — werden, s'adoucir.
 Süßelei, *f.* douceur affectée.
 Süßen, *v. a.* dulcifier, édulcorer.
 Süßholz, *n.* 5*, réglisse, *f.*
 Süßholzwast, *m.* 2*, jus de réglisse.
 Süßigkeit, Süße, *f.* douceur.
 Süßkirchbaum, *m.* 2*, guignier.
 Süßkirsche, *f.* guigne.
 Süßklee, *m.* 2, hédysarum, esparcette, *f.* esparcet, *m.* sainfoin.
 Süßlich, *adj.* doucereux; liquoreux (*vin*).
 Süßling, *m.* 2, doucereux; (*er macht*) den —, le mignard.
 Süßsauer, *adj.*, das —e Salz, (*chim.*) suate, *m.*
 Sycomore, *m.* 3, sycamore.
 Sytophant, *m.* 3, sycophaate.
 Sylbe, *f.* syllabe.
 Sylbenbetonung, *f.* accentuation.
 Sylbenfall, *m.* 2*, rythme.
 Sylbenmaß, *n.* 2, quantité des syllabes, *f.*; mesure; mètre, *m.*; die Lehre vom —, prosodie, *f.*
 Sylbenrätself, *n.* 1, charade, *f.*
 Sylbensieder, *m.* 1, *iron.* éplucheur de mots, de phrases.
 Sylbensiederel, *f.* pointillerie.
 Syllabiren, *v. a.* épeler, prononcer des syllabes.
 Syllabisch, *adj.* syllabique.
 Syllogism, *m. exc.* 1, syllogisme.
 Syllogistisch, *adj.* syllogistique.
 Sylphe, *m.* 3, Sylphide, *f.* sylphe, *m.* sylphide, *f.*
 Sylvan, *m.* 2, (*myth.*) Sylvain.
 Symbol, *n.* 2, symbole, *m.*
 Symbolisch, *adj.* symbolique.
 Symbolisiren, *v. a.* symboliser.
 Symmetrie, *f.* symétrie.
 Symmetrisch, *adj.* symétrique.
 Sympathisch, *adj.* sympathique.
 Sympathie, *f.* sympathie.
 Sympathisten, *v. n.* (h.) sympathiser.
 Symphonie, *f.* symphonie.
 Symphonist, *m.* 3, symphoniste.
 Symptom, *n.* 2, symptôme, *m.*
 Symptomatisch, *adj.* symptomatique.
 Synagoge, *f.* synagogue.
 Synchronism, *m. exc.* 1, synchronisme. [*synchronique.*]
 Synchronistisch, *adj.* synchrone,
 Syndicat, *n.* 2, syndicat, *m.*

Syndicus, *m. indécl.* syndic.
 Synecdoche, *f. (rhét.)* synecdoque.
 Synkope, *f. (gramm., etc.)* syncope. [syncooper.]
 Synkopieren, *v. a. (gramm., etc.)*
 Synkretismus, *m. indécl.* syn-
 crétisme.
 Synkretist, *m. 3.* syncretiste.
 Synobalisch, *adj.* synodal.
 Synobalversammlung, *f.* assem-
 blée synodale.
 Synode, *f.* synode, *m.*
 Synonym, *adj.* synonyme.
 Synonymie, *f.* synonymie.
 Synonymisch, *adj.* synonymique.
 Synonymist, *m. 3.* synonymiste.
 Synoptisch, *adj.* synoptique.
 Syntax, *f.* syntaxe.
 Synthese, Synthesis, *f.* synthèse.
 Synthetisch, *adj.* synthétique.
 Syrer, *m. 1.* Syrien.
 Syrien, Syrie, *f. (pays).*
 Syrisch, *adj.* syriaque; — *e, n.*
 3, syriaque, *m.*
 Syrup, *v.* Sirup.
 System, *n. 2.* système, *m.*
 Systematisch, *adj.* systématique.
 Syzygie, *f. (astr.)* syzygie.

T

Tabak, *m. 2.* tabac; der gesponnene
 —, tabac en cordes; — in Stän-
 gen, tabac en carottes; geriebene
 —, tabac râpé.
 Tabaksbau, *m. 2.* culture du
 tabac, *f.* [tabac.]
 Tabaksbauer, *m. 1.* planteur de
 Tabakspfeife, Tabakspfeife, *f.* taba-
 tière, boîte à tabac.
 Tabaksgesellschaft, *f.* tabagie, es-
 taminet, *m.*
 Tabakshandel, *m. 1.** commerce
 de tabac. [de tabac.]
 Tabakshändler, *m. 1.* marchand
 Tabakstäbchen, *n. 1.* tabagie, *f.*
 Tabakstauer, *m. 1.* mâcheur de
 Tabakspfeife, *f.* pipe. [tabac.]
 Tabakstrappe, = reibe, *f.* râpe.
 Tabakrauch, *m. 2.* fumée de
 tabac, *f.* [tabac.]
 Tabakraucher, *m. 1.* fumeur de
 Tabakraucher, *m. 1.* cure-pipe.
 Tabakröschchen, *n. 1.* dim. ciga-
 re, *m.*
 Tabakrolle, *f.* andouille, bou-
 din (*m.*) de tabac; die fegeiförmige
 —, cognet. [de tabac.]
 Tabakschnepper, *m. 1.* preneur
 Tabakspinner, *m. 1.* fileur de
 tabac.
 Tabakstange, *f.* carotte de tabac.
 Tabakstopfen, *m. 1.* tampon à
 charger la pipe. [net, *m.*
 Tabakstube, *f.* tabagie, estami-

Tabakszeug, *n. 2.* tabagie, *f.*
 Tabellarisch, *adj. et adv.* en for-
 me de table.
 Tabelle, *f.* table, tableau, *m.*
 Tabernakel, *n. 1.* tabernacle, *m.*
 Tablatur, *f. (mus.)* tablature.
 Tabuletträger, *m. 1.* porte-balle,
 colporteur.
 Tact, *m. 2.** mesure, *f.*; caden-
 ce, mouvement, *m.*; den — in
 etwas beobachten, cadencer qch.
 Tactest, *adj.* qui gance bien la
 mesure. [la mesure.]
 Tactführer, *m. 1.* celui qui bat
 Tactil, *f.* tactique.
 Tactiker, *m. 1.* tacticien.
 Tactmäßig, *adj.* cadencé; —,
adv. en mesure; en cadence.
 Tactnote, *f.* note; die ganze, halbe
 —, ronde, blanche.
 Tactstrich, *m. 2.* barre, *f.*
 Tactzeichen, *n. 1.* bâton, *m.*
 Tadel, *m. 1.* défaut, vice; cri-
 tique, *f.* censure, blâme, *m.* re-
 proche.
 Tadelhaft, Tadel-, Tadelnswür-
 dig, *adj.* blâmable; répréhensi-
 ble; critiquable, censurable.
 Tadellos, *adj.* irréprochable.
 Tadeln, *v. a.* critiquer, blâmer;
 zu — finden, censurer; *m. p.* chi-
 caner; offen, frei —, fronder;
 trouver à redire.
 Tadelsucht, *f.* penchant à censu-
 rer, à blâmer, *m.* critique, *f.*
 Tadelständig, *adj.* enclin à criti-
 quer, critique. [frondeur.]
 Tadel, *m. 1.* critique, censeur;
 Tafel, *f.* table; écriteau, *m.*;
 (peint., etc.) tableau; plaque, *f.*
 Täfelchen, *n. 1.* tablette, *f.*
 Tafelgelber, *n. pl.* frais de table,
m. pl.
 Tafelgenoss, *v.* Tischgenoss.
 Tafelgeräth, *n. 2.* service, *m.*
 Tafelmusik, *f.* musique de table.
 Tafeln, *v.* Tischen, Tischeln.
 Täfelu, *v. a.* boiser, parqueter,
 lambrisser; —, *s. n. 1.* lambris-
 sage, *m.* parquelage.
 Tafelschneider, *m. 1.* (taill.) maitre-
 garçon.
 Tafeltuch, *n. 5.** nappe, *f.*
 Tafelwerk, *n. 2.* boiserie, *f.* par-
 quetage, *m.* lambris.
 Tafelzeug, *n. 2.* linge de table, *m.*
 Taffet, *m. 2.* taffetas; der gewäs-
 ferne —, tabis.
 Taffetband, *n. 5.** ruban de taf-
 fetas, *m.* ruban simple, uni.
 Taffeten, Tafften, *adj.* de taffe-
 tas. [taffetas.]
 Taffetweber, *m. 1.* fabricant de
 Tag, *m. 2.* jour; journée, *f.*;
 (min.) surface de la terre; —,
pl. fg. jours, *m. pl.* vie, *f.*; mit
 anbrechendem —, au point ou à

la pointe du jour; es ist heber —,
 il fait grand jour; bei hellem —,
 en plein midi; bis in den hellen
 — schlafen, dormir la grasse ma-
 tinée; mit Ende des —, au dé-
 clin du jour; den — vorher, veille,
f.; den zweiten — vorher, avant-
 veille; den — darauf, den folgen-
 den —, lendemain, *m.*; den — nach,
 le lendemain de; eines —es, un
 jour; nächster —e, au premier
 jour; vor vierzehn —en, il y a
 quinze jours; einen — um den an-
 dern, de deux jours l'un; von —
 zu —, de jour en jour; dies —es,
adv. par jour; in den — hinein,
fm. de but en blanc, à tort et à
 travers; (vivre) au jour la jour-
 née; in den — hinein reden, battre
 la campagne.

Tagblatt, *n. 5.** journal, *m.*
 éphémérides, *f. pl.*; bulletin, *m.*
 Tagblind, *adj.* nyctalope.
 Tagblindheit, *f.* nyctalopie.
 Tagarbeit, *f.* travail de jour, *m.*
 journée, *f.*
 Tagebericht, *m. 2.* bulletin.
 Tagebuch, *n. 5.** journal, *m.*;
 (comm.) id., livre-journal; con-
 trôle d'un major; (astr.) éphé-
 mérides, *f. pl.*
 Tagelieb, *m. 2.* injur. fainéant,
 batteur de pavé.
 Tagesfahrt, *f. (jur.)* assignation.
 Tageloch, *n. 5.** lucarne, *f.*
 Tagelohn, *m. 2.** journée, *f.*
 Tagelöhner, *m. 1.* journalier,
 manœuvre, manouvrier.
 Tagen, *v. imp. (h.)* faire jour.
 Tageregister, *n. 1.* journal, *m.*
 Tagereise, *f.* journée.
 Tagesanbruch, *m. 2.** aube, *f.*
 pointe du jour. [té, *f.*
 Tageslicht, *n. 5.* jour, *m.*; clar-
 Tagesordnung, *f.* ordre du jour,
m.; der Antrag, zur — überzuge-
 hen, la motion d'ordre.
 Tagewerk, *n. 2.* journée, *f.* tâ-
 che; — (Wiesen), fauchée.
 Tagzeit, *f.* jour, *m.* [m.]
 Tag- und Nachtgleiche, *f.* équinoxe,
 Äglicb, *adj.* journalier; quoti-
 dien; diurne; —, *adv.* journal-
 lement.
 Tagelöhner, *n., v.* Tagelöhner, *n.*
 Tagesung, *f.* diète (en Suisse).
 Tages, Tajo, *m. indécl.* Tage
 (fleuve).
 Tafel, *n. 1.* (mar.) funin, *m.*
 cordage; manœuvre, *f.* après, *m.*
pl. [agréeur.]
 Tafelmeister, *m. 1.* appareilleur
 Tafeln, *v. a.* agréer, appareiller
 un vaisseau; fumer les mâts.
 Tafelwerk, *n. 2.* après, *m. pl.*
 cordages, manœuvre, *f.*; grée-
 ment, *m.* funin; die Kunst, das

— ju regieren, manoeuvrer, *f.* ; des —s herauben, dégréer.
 Tactif Tactifer, *v.* Tactil, *n.*
 Tactisch, *adj.* qui appartient à la tactique; —se Kenntniſſe, connaissances dans la tactique, *f. pl.*
 Talapein, *m.* 2, talapoin.
 Talar, *m.* 2, robe longue, *f.* ; soutane des prêtres; manteau royal, *m.* [cité, *f.*
 Talent, *n.* 2, talent, *m.* ; capa-
 talg, *m. et n.* 2, suif, *m.*
 Talgbaum, *m.* 2*, arbre à suif.
 Talgen, *v. n.* (h.) donner, rendre du suif; —, *v. a.* enduire de suif. [m.
 Talgarube, *f.* (chand.) abîme,
 Talglicht, *adj.* ressemblant au suif.
 Talgig, *adj.* graissé de suif.
 Talglicht, *n.* 5, chandelle de suif, *f.*!
 Talgrichter, *m.* 1, culot.
 Talisman, *m.* 2, talisman.
 Talt, —stein, *m.* 2, talc.
 Talferde, *f.* magnésie.
 Talmud, *m.* 2, talmud.
 Talmudist, *m.* 3, talmudiste.
 Tamarinde, *f.* tamarin, *m.*
 Tamariske, *f.* tamaris, *m.* (arbuste). [lité, vanité.
 Tand, *m.* 2, bagatelle, *f.* ; frivo-
 Tändelei, *f.* badinerie; lenteur; babiole.
 Tändler, Tändler, *m.* 1, —inn, *f.* badin, *m. -e, f.* ; gobe-mouches, *m.* lambin, —e, *f.* ; lanternier, *m. -ère, f.*
 Tändelhaft, *adj.* badin.
 Tändeln, *v. n.* (h.) badiner; lam-
 biner, lanterner, vêtiller.
 Tangel, —nabel, *f.* feuille aci-
 culaire.
 Tangent, *m.* 3, sautereau d'un
 clavecin; tangente, *f.* (géom.).
 Tanne, *f.* sapin, *m.*
 Tannen, Tannen, *adj.* de sapin; der —e Balken, sapine, *f.*
 Tannenwald, *m.* 5*, sapinière, *f.*
 Tannäpfeln, *m.* 1, pomme de pin, *f.*
 Tante, *f.* tante.
 Tanz, *m.* 2*, danse, *f.* bal, *m.*
 Tanzbär, *m.* 3, ours dressé pour danser. [ser, *f.*
 Tanzboden, *m.* 1*, salle à dan-
 Tansen, *v. a. et n.* (h.) danser.
 Tänzer, *m.* 1, —inn, *f.* danseur, *m. -se, f.* ; (théât.) id., figurant, *m. -e, f.*
 Tanzgesellschaft, *f.* bal, *m.*
 Tanzflapper, *f.* castagnette.
 Tanzkrankheit, *f.* (méd.) taren-
 tisme, *m.* [m.
 Tanzkunst, *f.**, art de la danse,
 Tanzmeister, *m.* 1, maître de danse.
 Tanzschuh, *m.* 2, escarpin.

Tanzsucht, *f.* manie de la danse; *v.* Tanzkrankheit.
 Tanzzeichnung, *f.* zeichenkunst, *,
 chorographie.
 Taped, *n.* 2, tapis, *m.* ; *sg. fm.*
 auf das — bringen, mettre sur le
 tapis, mettre en avant.
 Tapete, Tapezerei, *f.* tapisserie;
 tenture; die papierne —, papier-
 tenture, *m.* [pissier.
 Tapetenmacher, —wirker, *m.* 1, ta-
 Tapetenmangel, *m.* 1*, broquette, *f.*
 Tapetenpapier, *n.* 2, papier-ten-
 ture, *m.*
 Tapetieren, *v. a.* tapisser.
 Tapezierer, *m.* 1, tapissier.
 Tapfer, *adj.* brave, valeureux,
 vaillant, courageux; halte dich —,
 tenez bon! courage!
 Tapferkeit, *f.* valeur, bravoure.
 Tappe, *f.* tape; *m. p.* patte (main).
 Tappen, *v. n.* (h.) tâtonner; ta-
 per du pied.
 Tapp-ins-Mus, *m. indécl. fm.*
 hanneton, hurluberlu, pop. pal-
 toquet.
 Tappisch, *adj.*, *v.* Plump.
 Tapa, *f.* (comm.) tare.
 Taranuel, *f.* tarentule. [m.
 Tarantelkrankheit, *f.* tarentisme,
 Targum, *v. n.* 2, targum.
 Targumisch, *adj.* targumique.
 Targumist, *m.* 3, targumiste.
 Tarif, *m.* 2, tarif; in einen —
 bringen, tarifier. [tare.
 Tariren, *v. a.* tarer; déduire la
 Tarlatane, *f.* (comm.) tarlatane.
 Tarec, *n.* 2, —arten, *f. pl.* tar-
 rots, *m. pl.* ; — spielen, jouer aux
 tarots.
 Tartane, *f.* (mar.) tartane.
 Tartarus, *m. indécl.* (myth.)
 Tartare.
 Tartische, *f.* rondache.
 Täsche, *f.* poche; gibecière; aus
 der — spielen, jouer des gobelets.
 Täschenbuch, *n.* 5*, livre de po-
 che ou portatif, *m.* [poche, *m.*
 Täschenformat, *n.* 2, format de
 Täschengeld, *n.* 5, argent pour
 les menus plaisirs, *m.*
 Täschenkrebs, *n.* 2, crabe.
 Täschenmesser, *n.* 1, couteau
 pliant, *m.* [bosse, *f.*
 Täschenmehleß, *n.* 5*, serrure à
 Täschenpiel, *n.* 2, jeu de gobe-
 lets, *m.* ; tours de passe-passe, *pl.*
 Täschenpieler, *m.* 1, joueur de
 gobelets; bateleur; escamoteur.
 Täschenpielerei, *f.* jonglerie, ba-
 telage, *m.* ; *v.* Täschenpiel.
 Täschenpielerkugeln, *n.* 1, mus-
 cade, *f.* escamote. [schenpiel.
 Täschenpielerkunst, *f.**, voy. Za-
 Täschenuhr, *f.* montre.
 Täschenwörterbuch, *n.* 5*, diction-
 naire de poche, *m.*

Täschner, *m.* 1, boursier; coffre-
 tier.
 Tasse, *f.* tasse. [cin, *pl.*
 Tasiatur, *f.* touches du clave-
 Tasse, *f.* (mus.) touche, palette;
 —n, *pl.* clavier, *n.*
 Täsien, *v. a. et n.* (h.) toucher;
 täter, tâtonner.
 Täsische, *f.* tape; *fm.* soufflet, *m.*
 Tässtewiren, *v. a.* tatouer; —,
s. n. 1, tatouage, *m.*
 Täte, *f.* patte.
 Tau, *n.* 2, câble, *m.* ; grosse
 corde, *f.* amarre; mit —en fest-
 machen, amarrer; das kleine —,
 câbleau, *m.*
 Taub, *adj.* sourd; (min.) stérile;
 ein wenig —, sourdaud; die —
 Auß, la noix creuse; —e Blü-
 then, fausses fleurs, *f. pl.* ; der —
 Haber, la folle avoine.
 Taubhän, *n.* 1, petit pigeon;
m. ; *sg. fm.* mein —, mon petit
 cœur, m'amie!
 Taube, *f.* pigeon, *m.* ; (poés.)
 colombe, *f.* ; die junge —, pigeon-
 neau, *m.* ; die wilde —, ramier,
 cenas.
 Taubenselt, *m.* 3, gerfaut.
 Taubenfarben, —farbig, —halsfar-
 ben, *adj.* gorge-de-pigeon, colom-
 bin. [m.
 Taubenhans, *n.* 5*, colombier,
 Taubenkropf, *m.* 2*, jabot, gorge,
f. ; (bot.) fumeterre.
 Taubennist, *m.* 2, (jard.) col-
 lombine, *f.* volière.
 Taubennest, *n.* 5, nid de pigeon,
m. boulin. [kleine —, fuie, *f.*
 Taubenschlag, *m.* 2*, volet; der
 Tauber, *m.* 1, pigeon mâle.
 Taubheit, *f.* surdité.
 Taubinn, *f.* pigeon femelle, *m.*
 Taubstumm, *adj.* sourd et muet.
 Tauchen, *v. a. et n.* (h.) plonger;
 tremper; —, *s. n.* 1, immersion, *f.*
 Tauchente, *f.* plongeon, *m.*
 Taucher, *m.* 1, plongeur.
 Taucherglocke, *f.* cloche de plon-
 geur.
 Tauen, *v. a. prvel.* corroyer.
 Tauende, *n.* 1, bout de câble,
m. ; die —en mit Schleifnoten,
 bosses, *f. pl.* [tistère, *m.*
 Taufbuch, *n.* 5*, registre bap-
 Taufbund, *m.* 2, alliance bap-
 tismale, *f.* vœux de baptême,
m. pl.
 Taufcapelle, *f.* baptistère, *m.*
 Taufe, *f.* baptême, *m.* ; zur —
 gehörig, baptismal.
 Taufen, *v. a.* baptiser; zur Noth
 —, ondoyer; —, *s. n.* 1, bap-
 tême, *m.*
 Tauser, *m.* 1, celui qui bap-
 tise; Johannes der —, S. Jean-
 Baptiste.

Lauschhandlung, *f.* baptême, *m.* cérémonie du baptême, *f.*
Läufing, *m.* 2, enfant, personne (*f.*) à baptiser.
Laufmüschchen, *n.* 1, chrêmeau, *m.*
Laufname, *m. exc.* 2, nom de baptême.
Laufpathe, *m.* 3, parrain; filleul.
Laufpatzhinn, *f.* marraine; filleule. [tère.
Laufschein, *m.* 2, extrait baptis-
Laufstein, *m.* 2, baptistère, fonts de baptême, *pl.* fonts baptismaux.
Laufsuch, *n.* 5*, tavaiole, *f.*
Laufwasser, *n.* 1, eau baptismale, *f.*
Laufzeug, *n.* 2, langes de baptême, *f. pl.* [raîne, *f.*
Laufzeuge, *m.* 3, parrain; marrain, *v. n.* (h.) valoir; servir, être bon, propre, utile à qch.
Laugenichts, *m.* 2, *injur.* vaurien.
Lauglich, *adj.* bon; utile; propre; convenable; capable.
Lauglichkeit, *f.* capacité; utilité.
Läumel, *m.* 1, chancellement; vertige; tournoiement de tête; ivresse, *f.* [d'un vertige.
Läumelig, *adj.* chancelant; pris
Läumeln, *v. n.* (h.) chanceler; —, *s. n.* 1, chancellement, *m.*
Läupel, *f.* (péch.) échiquier, *m.*
Läuring, *m.* 2, (*mar.*) sauve-raban.
Läusch, *m.* 2, change, échange, troc; permutation, *f.*
Läuschen, *v. a. et n.* (h.) troquer, échanger, changer; Karten —, biguer.
Läuschen, *v. a.* tromper; surprendre; abuser, duper, décevoir; faire illusion, donner le change à qn., frustrer une espérance; sich —, se tromper, etc., se faire illusion; sich — lassen, prendre le change.
Läuschend, *adj.* trompeur, illusoire; frappant (*ressemblance*).
Läuschhandel, *m.* 1*, échange.
Läuschung, *f.* illusion, tromperie, imposture.
Läusend, *adj.* mille; mil (*dans les dates*); die Zahl —, le nombre millénaire; viele — mal, mille et mille fois; —, *n.* 2, millier, *m.*; zu — en, par milliers; der —, *interj.* diantre! [naire.
Läusender, *m.* 1, chiffre millé-
Läusenderlei, *adj. indécl.* de mille espèces.
Läusendfach, =fältig, *adj. et adv.* mille fois autant; mille fois plus.
Läusendfuß, *m.* 2*, mille-pieds; scolopendre (*insecte*), *f.*
Läusendgüldenstrauch, *n.* 5*, centauree, *f.* [de mille ans.
Läusendjährig, *adj.* millénaire;

Läusendkünstler, *m.* 1, sorcier, magicien. [livres pesant.
Läusendysündig, *adj.* de mille
Läusend schön, *n.* 2, amaranthe, *f.*
Läusendste, *adj. et s. n.* 3, mil-
Läusendweise, *adv.* par milliers.
Läuswerk, *v.* Zafelwerk.
Läu, *m.* 2, =baum, *m.* 2*, if.
Läu, *f.* taxe, taux, *m.*; impôt.
Läuriren, *v. a.* priser, estimer; taxer. [taxation.
Läurung, *f.* prisee, estimation;
Läurus, *v.* Läu.
Läu, *adj.* technique.
Läu, *m.* 2, étang, vivier.
Läu, *m.* 1, tuyau; canal.
Läu, *n.* 1, =rechen, *m.* 1, drague, *f.* écrielle.
Läu, *f.* lentille d'eau.
Läu, *m.* 2, pâte, *f.*
Läu, *adj.* pâteux; blette (*poire*). [machen, empâter.
Läu, *adj.* pâteux; mal cuit; —
Läu, *m.* 2*, (*boul.*) ban-
Läu, *n.* 1, coupe-pâte, *m.*
Läu, *n.* 1, (*pât.*) videlle, *f.*
Läu, *f.* racloir, *m.*
Läu, *m.* 1, gâte-pâte.
Läu, *m.* 3, télégraphe.
Läu, *adj.* télégraphique.
Läu, *m. exc.* 1, télescope.
Läu, *m.* 1, assiette, *f.*; — auf dem Tische, patène; der Hölzerne —, assiette de bois; (*cuis.*) tran-
Läu, *m.*; — voll, assiettée, *f.* assiette. [m.
Läu, *n.* 1, (*cha.*) broyon,
Läu, *adj.* orbiculaire.
Läu, *m.* 1, écornifleur, parasite.
Läu, *m.* 2, garde-nappe.
Läu, *n.* 5*, serviette, *f.*
Läu, *m.* 1, réchaud.
Läu, *f.* telline.
Läu, *m.* 1, temple; (*ant.*) *id.*, fanum; — ohne Dach, hypétre. [1, templeier.
Läu, *m.* 3, temple, *m.*
Läu, *m.* 1, ordre des templeiers.
Läu, *n.* 2, tempéra-
Läu, *m.* complexion, *f.*
Läu, *f.* température.
Läu, *n.* 2, temps, *m.* (mou-
Läu, *v. n.* (h.) tempori-
Läu, *s. n.* 1, temporisation, *f.*
Läu, *m.* 1, (*impr.*) visorium.
Läu, *f.* tendance.
Läu, *f.* aire.
Läu, *f.* batte.
Läu, *m.* 2, (*mus.*) taille, *f.*; der höhere, tiefere —, haute-, basse-taille.
Läu, *f.* taille de violon.

Läu, *m.* 3, taille, *f.*
Läu, *f.* voix de taille.
Läu, *m.* 2, tapis. [tapis.
Läu, *m.* 1, faiseur de
Läu, *m.* 2, terme; der lau-
Läu, *adj.*; —, (*jur.*) as-
Läu, *f.*; ajournement, *m.*;
Läu auf — seßen, s'atermoyer avec
Läu, *v. n.* (h.) quêter.
Läu, *adv.* par termes.
Läu, *m.* 2, térébenthine, *f.*
Läu, *m.* 2, bijon.
Läu, *m.* 2*, térébinthe.
Läu, *n.* 2, huile de téré-
Läu, *f.* [toire, *m.*
Läu, *n. exc.* 1, terri-
Läu, *fém.* troisième (*classe*);
Läu, (*impr.*) gros-romain, *m.*
Läu, *m.* 2, (*orgue*) jeu de
Läu, *m.* 1, troisième, éco-
Läu, *f.* tierce, *f.*
Läu, *n.* 1, fièvre tierce,
Läu, *f.* [tiers, *m.*
Läu, *m.* 3, trio, *m.*
Läu, *n.* 2, (*chim.*) coupelle, *f.*;
Läu, *m.* scorificateur; (*orf.*) casse,
Läu, *f.*; crasse des métaux; test, *m.*
Läu, (*en Angleterre*).
Läu, *n.* 2, testament, *m.*;
Läu, *testament nuncupatif*; eigenhändige —, testa-
Läu, *testament olographe*; ohne —, (*jur.*)
Läu, *intestat*, ab intestat || —, *n.* 5,
Läu, *testament (de la bible)*.
Läu, *m.* 3, héritier testa-
Läu, *adj.* testamentaire.
Läu, *m. exc.* 1, *v.* Läu.
Läu, *m.* 2, serment du test
Läu, (*en Angleterre*).
Läu, *v. n.* (h.) tester.
Läu, *m.* 1, =inn, *f.* testateur,
Läu, *m.* -trice, *f.* [che, *f.*
Läu, *m.* 1, ancre d'affour-
Läu, *f. min.*, pour Tiefe, *f.*
Läu, *profondeur*.
Läu, *m.* 1, diable, démon,
Läu, *fg.* diable, diablesse, *f.*;
Läu, *n.* 1, diabolin, *m.*; *pop.*
Läu, *ich will des —s seyn, hoß mich der*
Läu, *je me donne au diable, le*
Läu, *diable m'emporte si ...; was —,*
Läu, *que diantre; ich frage den — dar-*
Läu, *nach, peu m'importe*.
Läu, *f.* diablerie.
Läu, *adj.* diabolique, in-
Läu, *f.*
Läu, *m.* 2, (*bot.*) mors
Läu, *du diable, scabieuse, f.*
Läu, *m.* 1, exorciste,
Läu, *f.* exorcisme,
Läu, *m.*

Zeufelsdred, *m.* 2, assa foetida, *f.* laser, *m.* laserpitium.
Zeufelslarm, *m.* 2, *fm.* bruit, tapage du diable ou diabolique, boucan.

Zeusen, *v. a.* exploiter la mine.
Zert, *m.* 2, texte; (*mus.*) paroles, *f. pl.*; canevas, *m.*; der untergelegte —, parodie, *f.*; *fg. fm.* einem den — lesen, chapitrer qn., chanter la gamme à qn.

Zertmäßig, *adj.* conforme au texte; contenu dans le texte.

Zhal, *n.* 5*, vallée, *f.*; vallon, **Zhaler**, *m.* 1, écu, *m.*; val, **Zhalwärts**, *adv.* aval, à vau-l'eau; — fahren, avaler.

Zhat, *f.* action; fait, *m.*; effet; auf frischer —, sur le fait, en flagrant délit; nach geschener —, après coup.

Zhäter, *m.* 1, auteur d'un crime; effectif (*membre*); — seyn, agir.

Zhätigkeit, *f.* activité; efficace; in — setzen, mettre en activité, activer.

Zhattundig, *adj.* notoire.

Zhätlich, *adj.*, die — e Sünde, le péché d'action; sich — an einem vergreifen, maltraiter qn. de fait; — verfahren, user de voies de fait, de violence; das — e Verfahren, la voie de fait.

Zhätlichkeit, *f.* voie de fait, violence, *f.* fait, *m.*

Zhatfächlich, *adj.* réel, de fait; —, *adv.* réellement.

Zhaun, *m.* 2, rosée, *f.*; (*cha.*) aigüal, *m.*

Zhaunen, *v. n. et imp.* (h.) es thauet, il tombe de la rosée; il dégèle.

Zhaunig, *adj.* couvert de rosée.

Zhaumesser, *m.* 1, drosomètre.

Zhaumetter, *n.* 1, dégel, *m.*

Zhaumind, *m.* 2, vent de dégel.

Zheater, *n.* 1, théâtre, *m.*; scène, *f.*; die Seite des — s, cantonade.

Zheaterdichter, *m.* 1, poète dramatique.

Zheaterstreich, *m.* 2, coup de théâtre, *adj.* théâtral.

Zhee, *m.* 2, thé; — mit Capillärstruy, bavaroise, *f.*

Zhecartig, *adj.* théiforme.

Zheebaum, *m.* 2*, thé (arbrisseau).

Zheebrett, *n.* 5, cabaret, *m.*

Zheebüchse, *f.* boîte à thé; die zinnene —, barse.

Zheefanne, *f.* thièrre.

Zheefessel, *m.* 1, bouilloire, *f.*

Zheer, *m. et n.* 2, goudron, *m.* brai, guitran.

Zheeren, *v. a.* goudronner, brayer.

Zheerhütte, *f.* lieu où l'on fait le goudron, *m.*

Zheerquelle, *f.* source de poix minérale.

Zheil, *m. et n.* 2, partie, *f.* part, portion; lot, *m.*; tome, volume d'un livre; zum —, en partie; — haben, participer (an, à); zu — werden, tomber en partage; — nehmen, prendre part, s'intéresser; être sensible (an, à); — nehmen lassen, associer; einen — bezeichnend, (*gramm.*) partitif.

Zheilbar, *adj.* divisible, partageable.

Zheilbarkeit, *f.* divisibilité.

Zheilchen, *n.* 1, parcelle, *f.* particule; (*phys.*) molécule.

Zheilen, *v. a.* partager; diviser; séparer, *fg.* fendre les flots; sich gabelweise —, se fourcher; (*bot., etc.*) se bifurquer; getheilt, partagé, etc., mi-parti.

Zheiler, *m.* 1, diviseur.

Zheilgeschlechtswort, *n.* 5*, article partitif, *m.*

Zheilhabend, =haft, =haftig, *adj.* participant; einer S. =haftig seyn, participer, prendre part à qch.; *v.* Zheilhaber.

Zheilhaber, *m.* 1, participant; intéressé (an, dans); actionnaire; copartageant; (*fin.*) participe; — an einem Vermächtniß, colégaire.

Zheilnahme, =nehmung, *f.* participation, part; intérêt, *m.*; (*jur.*) complicité, *f.*

Zheilnehmer, *m.* 1, =inn, *f.* qui prend part, intéressé, *m.*; acteur, -trice (*f.*) dans un événement.

Zheils, zum Theil, *adv.* en partie; partie.

Zheiltheibe, *f.* diviseur, *m.*

Zheilung, *f.* partage, *m.*; division, *f.*; démembrement d'un état, *m.*; séparation, *f.* scission; die gabelförmige —, (*bot.*) bifurcation; — eines Doppelautes in zwei Sylben, diérèse.

Zheilungsrecess, *m.* 2, accommodement, partage.

Zheilungszeichen, *n.* 1, tiret, *m.* trait d'union, diérèse (pour deux voyelles), *f.*; (*impr.*) division.

Zheilweise, *adv.* par parties; (*libr.*) en plusieurs livraisons.

Zheilzähler, *m.* 1, (*arithm.*) quotient.

Zheiß, *m.* 3, théiste, qui reconnaît l'existence de Dieu.

Zhema, *n. exc.* 1, thème, *m.*; (*mus.*) *id.*, motif.

Zhemse, *f.* Tamise (*fleuve*).

Zherbald, *n. pr. m.* Thibault.

Zheedor, *n. pr. m.* Théodore.

Zheeratie, *f.* théocratie.

Zheerstratif, *adj.* théocratique.

Zheerleg, *m.* 3, théologien.

Zheologie, *f.* théologie.

Zheologisch, *adj.* théologique.

Zheophilanthrop, *m.* 3, théophilanthrope.

Zheophilanthropie, *f.* théophilanthropie.

Zheerem, *n.* 2, théorème, *m.*

Zheoretiker, *m.* 1, théoricien, *m.* 3, théoricien, théoriste. [culatif.]

Zheoretisch, *adj.* théorique, spé-

Zheorie, *f.* théorie.

Zheriac, *m.* 2, thériaque, *f.*

Zheriaartig, *adj.* thériacal.

Zhermometer, *n.* 1, thermomètre, *m.*

Zhesis, **Zhese**, *f.* thèse.

Zheuer, *adj.* cher; *fg.* précieux; wie —, combien, à combien.

Zheurg, *m.* 3, celui qui pratique la théurgie.

Zheurgie, *f.* théurgie.

Zheurgisch, *adj.* théurgique.

Zheurung, *f.* cherté, disette.

Zhier, *n.* 2, bête, *f.* animal, *m.*; das unvernünftige —, brute, *f.*

Zhieranbeter, *m.* 1, adorateur des animaux.

Zhieranbetung, *f.* zoolâtrie.

Zhierarzt, *m.* 2*, *v.* Vieharzt.

Zhierchen, *n.* 1, animalcule, *m.*; petite bête, *f.* bestiole.

Zhiergarten, *m.* 1*, parc; ménagerie, *f.*

Zhiergefecht, *n.* 2, combat d'animaux, *m.*; combat contre les bêtes; (*ant.*) pancace.

Zhiergeschichte, *f.* zoologie.

Zhierheit, *f.* animalité.

Zhierisch, *adj.* animal; *m. p.* brutal, bestial; das — e Wesen, brutalité, *f.*

Zhierkampf, *m.* 2*, *v.* Zhiergefecht.

Zhierkörper, *m.* 1, corps animal.

Zhierkreis, *m.* 2, (*astr.*) zodiacque. [diacale, *f.*

Zhierkreislicht, *n.* 5, lumière zodiacale, *f.*

Zhierlarne, *f.* (*arch.*) musle, *m.*

Zhierpflanze, *f.* zoophyte, *m.*

Zhierreich, *n.* 2, règne animal, *m.* [nagerie.]

Zhierwarter, *m.* 1, garde de médecine, *m.*

Zhierzergliederung, *f.* zootomie.

Zhomist, *m.* 3, (*théol.*) thomiste, die Lehre der — en, thomisme.

Zhon, *m.* 2, =erde, *f.* argile; glaise, terre glaise, alumine.

Zhonart, *f.* sorte d'argile.

Zhonartig, *adj.* argileux, glaiseux.

Zhönern, *adj.* de terre; d'argile.

Zhongrube, *f.* glaisière.

Zhor, *n.* 2, porte, *f.*; portail, *m.*

Zhor, *m.* 3, Zhörinn, *f.* fou, *m.* folle, *f.* sot, *m.* -te, *f.* insensé, *m.* extravagant, -e, *f.*

Thorangel, *f.* gond, *m.* tourillon.
 Thorband, *n.* 5*, penture, *f.*
 Thorflügel, *m.* 1, battant.
 Thorglocke, *f.* beffroi, *m.* cloche des portes, *f.*
 Thorheit, *f.* folie, extravagance, sottise. [gant, sot.
 Thöricht, *adj.* fou, fol, extravag.
 Thorflappe, *f.* guichet, *m.*
 Thorriegel, *m.* 1, fléau de porte; der starke —, barreau. [tier.
 Thorschließer, —wärter, *m.* 1, por.
 Thorschluß, *m.* 2*, fermeture des portes, *f.*; bei dem —, à portes fermantes.
 Thorschreiber, *m.* 1, consigne.
 Thorweg, *m.* 2, porte cochère, *f.*
 Thorwettel, *m.* 1, passavant.
 Thorgoll, *m.* 2*, droits d'entrée, *pl.*
 Thracien, Thrace, *f.* (anc. pays).
 Thracier, *m.* 1, Thracisch, *adj.* thrace. [f.
 Thran, *m.* 2, huile de baleine,
 Thran, *f.* larme; —n, *pl.* pleurs, *m. pl.*
 Thranen, *v. n.* (h.) pleurer.
 Thranenbach, —guß, *m.* 2*, =fluth, *f.* torrent (*m.*), ruisseau de larmes. [lacrymale.
 Thranendrüse, *f.* (anat.) glande
 Thranensistel, *f.* (méd.) fistule lacrymale. [conduit lacrymal.
 Thranengang, *m.* 2*, (anat.)
 Thranengefaß, *n.* 2, =riüglein, *n.* 1, (anat.) lacrymatoire, *m.* vase lacrymatoire.
 Thranenlos, *adj.* sans larmes; *fg.* dur, insensible. [mal.
 Thranensack, *m.* 2*, sac lacry.
 Thranicht, *adj.* qui est de la nature de l'huile de baleine.
 Thranig, *adj.* qui contient de l'huile de baleine.
 Thresor, *n.* 2, buffet, *m.* dressoir.
 Thron, *m.* 2, trône; *fg.* royauté, *f.*; empire, *m.*; pouvoir suprême; vom —e stoßen, détrôner.
 Thronbesteigung, *f.* avènement au trône, *m.*
 Thronen, *v. n.* (h.) occuper le trône; régner.
 Thronfolge, *f.* succession au trône.
 Thronfolger, *m.* 1, successeur au trône. [dais.
 Thronhimmel, *m.* 1, baldachin,
 *Thun, *v. a. et n.* (h.) faire; agir; opérer; pratiquer; exécuter; effectuer; mettre; wohl —, faire bien; seine Pflicht —, bien-faire; Gutes —, faire du bien; groß —, trancher du grand seigneur, voy. Groß; das habe ich gethan, cela est de mon fait; — wollen, aller faire qch.; zur S. —, pousser une affaire; es nicht anders —, ne pas en démordre; sehr um jemand —,

déplorer, regretter qn.; sehr bekannt —, affecter une grande familiarité; dazu —, pourvoir, remédier à qch.; — als ob, faire semblant de; mit einem zu — haben, avoir affaire à qn.; es ist mir darum zu —, il m'importe; wenn es nur darum zu — ist, s'il ne tient qu'à cela; —, *s. n.* 1, — und Lassen, actions, *f. pl.* conduite, *f.*; (théol.) faire, *m.*
 Thunfisch, *m.* 2, thon.
 Thunfischwey, *n.* 2, madrague, *f.*
 Thunlich, *adj.* faisable, praticable.
 Thür, Thüre, *f.* porte; — die von selbst zugeht, porte battante; die heimliche —, fausse porte; die — verschlossen finden, prov. trouver visage de bois.
 Thürangel, *f.* gond, *m.*
 Thürband, *n.* 5*, penture, *f.*
 Thürbeschlag, *m.* 2*, garniture de porte, *f.*
 Thüreinfassung, *f.*, *v.* Thürfutter.
 Thürflügel, *m.* 1, battant, vantail de porte; guichet d'une armoire. [m. huisserie, *f.*
 Thürfutter, *n.* 1, chambranle,
 Thurgau, Thurgovie, *f.* (pays).
 Thürgemälde, *n.* 1, dessus de porte, *m.*
 Thürgefims, *n.* 2, corniche, *f.*
 Thürgriff, *m.* 2, =knopf, *m.* 2*, boucle de porte, *f.*
 Thürhüter, *m.* 1, portier; huis-sier; —inn, *f.* portière, tourière des couvents de filles.
 Thüringen, Thuringe, *f.* (pays).
 Thürlinthe, *f.* loquet, *m.* cadole, *f.* battant, *m.*
 Thürklopfer, *masc.* 1, marteau, heurtoir. [prison.
 Thürlinthe, *m.* 2, geôlier d'une
 Thurm, *m.* 2*, tour, *f.*; clocher, *m.*; beffroi; donjon d'un château; *fg.* prison, *f.*; (échéq) roc, *m.*; der babylonische —, la tour de Babel.
 Thürmchen, *n.* 1, tourelle, *f.*
 Thürmen, *v. a.* entasser, amon-celer; élever haut; sich —, s'élever, etc. [cher.
 Thürmer, *m.* 1, garde du clo-tinet, *m.* [clocher, *f.*
 Thürmeule, *f.* fresaie.
 Thürmsalte, *m.* 3, crécerelle, *f.*
 Thürmschwalbe, *f.* grand martin-et, *m.* [clocher, *f.*
 Thürmknopf, *m.* 2*, pomme du
 Thürmspiße, *f.* flèche.
 Thürmstrafe, *f.* peine de prison.
 Thürmuhr, *f.* horloge d'un clo-cher. [clocher.
 Thürmwärter, *m.* 1, guet du
 Thürröspößen, *m.* 1, =pfoste, *f.* po-teau, *m.* jambage.
 Thürschwelle, *f.* seuil, *m.*

Thürstück, *v.* Thürgemälde.
 Thymian, *m.* 2, thym (*plante*).
 Tiber, *f.* Tibre, *m.* (fleuve).
 Tief, *adj.* profond; *fg. id.*; grave (*ton*); creux (*plat*); creux, bas (*voix*); haut (*eau*); die —e Trauer, le grand deuil; — hinein, bien avant; in die —e Nacht hinein, bien avant dans la nuit; —er machen, approfondir; — in die Augen drü-den, enfoncer son chapeau dans la tête. [esprit pénétrant.
 Tiefdenkend, *adj.* profond, d'un
 Tiefe, *f.* profondeur; hauteur de l'eau; fond, *m.*; (mus.) gravité d'un son, *f.*
 Tiefgelehrt, *adj.* profondément savant. [basse lisse, *f.*
 Tiefgeschäftig, *adj.*, —e Tapeten,
 Tiefinn, *m.* 2, rêverie, *f.* mélancolie; profondeur d'esprit.
 Tiefinnig, *adj.* pensif, rêveur, méditatif; profond; mélancolique.
 Tiegel, *m.* 1, poêle, *f.*; dim. poëlon, *m.*; (chim.) creuset; (verr.) padelin; (impr.) platine, *f.*; der kupferne —, caquerolle.
 Tiene, *f.* tinette.
 Tiger, *m.* 1, tigre; —inn, *f. et*
 weibchen, *n.* 1, tigresse, *f.*
 Tigerstedig, *adj.* tigré.
 Tigertape, *f.* chat (*m.*) sauvage, tigré.
 Tigermotte, *f.* phalène tigré, *m.*
 Tigern, *v. a.* taveler, moucheter.
 Tigerwolf, *m.* 2*, guépard.
 Tilgbar, *adj.* amortissable.
 Tilgen, *v. a.* détruire; exterminer; amortir, éteindre une dette; eine Schuld in seinem Buche —, décharger son livre d'une dette; —, abolir; effacer les péchés; getilgt werden, s'abolir, s'effacer.
 Tilgung, *f.* destruction; amortissement d'une dette, *m.*; extinction d'une rente, *f.*; abolissement, *m.* [mortissement, *f. pl.*
 Tilgungsschein, *m.* 2, lettres d'amortissement, *n. pr. m.* Timothée.
 Tinctur, *f.* teinture, essence.
 Tinte, *f.* encre; (peint.) teinte.
 Tintenbeere, *f.* magaleb, *m.*
 Tintenfaß, *n.* 5*, encrier, *m.* écritore, *f.* cornet, *m.* calmar.
 Tintenfisch, *m.* 2, sèche, *f.* calmar, *m.*
 Tintenflecken, *m.* 1, =flecks, *m.* 2, tache d'encre, *f.* pâte, *m.*
 Tintenspecies, *pl.* ingrédients nécessaires pour faire de l'encre, *m. pl.*
 Tintenstein, *m.* 2, atramentaire.
 Tisch, *m.* 2, table, *f.*; *fg.* repas, *m.*; pension, *f.*; sich zu —e setzen, *fm.* s'attabler; Gottes —, communion; zu Gottes —e gehen, com-munier.

Tischblatt, *n.* 5*, dessus de table, Tischdecke, *f.* tapis, *m.* [m. Tischchen, *v. n.* (h.) dresser la table, servir, *v. Aufstücken*; — *et* Tischeln, s'attabler, être à table, tenir table. Tischfuß, *m.* 2*, tréteau; châssis. Tischgebett, *n.* 2, prière avant ou après le repas, *f.* bénédicite, *m.* Tischgedeck, *n.* 2, couvert, *m.* Tischgeld, *n.* 5, pension, *f.* Tischgenoss, *m.* 3, convive, commensal; pensionnaire. Tischgeräth, =zeug, *n.* 2, linge (*m.*), vaisselle (*f.*) de table, couvert, *m.* Tischgesellschaft, *f.* convives, *m. pl.* Tischgespräch, *n.* 2, propos de table, *m. pl.* Tischgeschloß, *n.* 2, *v.* Tischfuß. Tischkorb, *m.* 2*, manne, *f.* Tischler, *m.* 1, menuisier. Tischlerarbeit, *f.* handwerk, *n.* 2, menuiserie, *f.* Tischlerleim, *m.* 2, colle forte, *f.* Tischlerwerkzeug, *n.* 2, affûtage, *m.* Tischstuhl, *n.* 5*, nappe, *f.* Tischwein, *m.* 2, vin ordinaire. Tischzeit, *f.* heure du repas. Tischzeug, *n.* 2, linge (*m.*) ou service de table. Titan, *n.* 2, (*minér.*) titane, *m.* Titel, *m.* 1, titre; intitulé, intitulation, *f.*; *fg.* caractère, *m.* qualité, *f.* [tispipe. Titelblatt, *n.* 5*, titre, *m.* frontispice, *f.* Titre, *n.* 1, figure mise en regard du frontispice, *f.* frontispice, *m.* Titelfucht, *f.* manie des titres. Titular, *adj.* titulaire; honoraire. Titulatur, *f.* titres, *m. pl.* Tituliren, *v. a. fm.* titrer, qualifier de. Toben, *v. n.* (h.) faire un grand bruit, mugir (*vent*); se déchaîner, tempêter; enragé; être irrité, furieux; cuire (*plaie*); —, *s. n.* 1, mugissement des vents, *m.*; furie, *f.* rage; violence; cuisson d'une plaie. Tobend, *adj.* bruyant, en fureur, furieux; courroucé. Tobias, *n. pr. m.* Tobie. Tobfucht, *f.* fureur. Tochter, *f.**, fille. Tochterirthe, *f.* filiale, annexe. Tochtermann, *masc.* 5*, gendre, beau-fils. [heurter. Todren, *v. a.* (*peint.*) taper, Tod, *m.* 2, mort, *f.*; décès, *m.* trépas; seines natürlichen —es sterben, mourir de sa belle mort; er ist mir in den — zuwider, je le hais à la mort, *fm.* c'est ma bête noire; auf den —, *adv.* mortellement, à mort; auf den — liegen, être malade à la mort; ich bin des

—es, je suis perdu, je suis un homme mort; auf — und Leben, à la vie et à la mort; (*combattre*) à outrance; dem — nahe seyn, se mourir; *prov.* für den — ist kein Kraut gewachsen, il n'y a pas de remède contre la mort. [m. Todbett, *n. exc.* 1, lit de mort, Todesangst, *f.**, agonie; affres de la mort, *pl.* transes, angoisses de la mort. Todesart, *f.* genre de mort, *m.* Todesfall, *m.* 2*, mort, *f.*; décès, *m.*; im —, en cas de mort. Todesfurcht, *f.* crainte de la mort; *fg.* crainte mortelle. Todesgefahr, *f.* danger de mort, *m.* [de qn., *f.* Todesjahr, *n.* 2, année du décès Todeskampf, *m.* 2*, agonie, *f.* extrémité, abois, *m. pl.* Todesschweiß, *m.* 2, sueur de la mort, *f.* Todesstrafe, *f.* peine de mort, peine capitale; dernier supplice, *m.* Todesstreich, *m.* 2, coup mortel, coup de grâce; einem den — geben, achever qn. Todesstunde, *f.* heure de la mort, dernière heure, dernier moment, *m.*; in der —, à l'article de la mort. Todestag, *m.* 2, jour de la mort. Todesurtheil, *n.* 2, sentence (*f.*), arrêt (*m.*) de mort, jugement à mort. Todfeind, *m.* 2, ennemi mortel ou capital. [telle. Todfeindschaft, *f.* inimitié mortelle. Todkrank, *adj.* malade à la mort, moribond, agonisant. Tödlich, *v.* Tödtlich. Todsünde, *f.* péché mortel ou capital, *m.* Todi, *adj.* mort; défunt; — Kohlen, des charbons éteints; sich — fallen, mourir d'une chute. Todte, *m.* 3, mort, défunt. Todten, *v. a.* tuer; abatre des animaux; *fg.* sein Fleisch —, mortifier sa chair, ses passions; sich —, se tuer, se détruire. Todtenamt, *n.* 5*, service des morts, *m.* Todtenbäre, *f.* bière. Todtenbeine, =knochen, *pl.* ossements de morts, *m. pl.* Todtenbeschwörer, *m.* 1, nécromancien. [mancien. Todtenbeschwörung, *fem.* nécromancie. Todtenblasz, =bleich, *adj.* pâle comme la mort. Todtenblässe, *f.* pâleur de la mort; pâleur mortelle. [m. Todtenfarbe, *f.* teint cadavéreuse. Todtenfarbig, *adj.* cadavéreuse.

Todtengebet, *n.* 2, prière pour les morts, *f.* [gloste. Todtengeläute, *n.* 1, *v.* Todtengestirp, *n.* 1, squelette, *m.* Todtengeruch, *m.* 2*, odeur cadavéreuse, *f.* Todtengerüst, *n.* 2, catafalque, *m.* [des morts, *m.* Todtengespräch, *n.* 2, dialogue Todtengewölbe, *n.* 1, =gruft, *f.**, caveau, *m.*; (*ant.*) hypogée; *pl.* catacombes, *f. pl.* Todtenglocke, *f.* glas, *m.* sonnerie pour un mort, *f.* Todtengräber, *m.* 1, fossoyeur; (*hist. nat.*) *id.* Todtenkopff, *m.* 2*, tête de mort, *f.* [cadavre. Todtenkörper, *m.* 1, corps mort. Todtenlied, *n.* 5, cantique (*m.*), chant funèbre. Todtenmarsch, *m.* 2*, marche funèbre, *f.* Todtenmusik, *f.* musique funèbre. Todtenröthung, *f.* asphyxie; von einer — überfallen, asphyxié. Todtenregister, *n.* 1, registre mortuaire, *m.*; registre des décès, obituaire, nécrologe. Todtenstein, *m.* 2, extrait mortuaire. Todtenschlaf, *m.* 2, (*méd.*) carus. Todtentanz, *m.* 2*, danse des morts, *f.* [crale, *f.* Todtentopf, *m.* 2*, urne sépulcraire. Todtenträger, *m.* 1, *v.* Leichenträger, [tuaire, *m.* Todtentuch, *n.* 5*, drap mortuaire, *v.* Holzwurm. Todtenurne, *f.* urne sépulcrale. Todtenvogel, *m.* 1*, oiseau funèbre; papillon à tête de mort. Todtenwagen, *m.* 1*, char mortuaire. Todtgeboren, *adj.* mort-né. Tödtlich, *adj.* mortel; (*méd.*) mortifère; délétère (*poison*); (*chim.*) azote (*air*); —, *adv.* à mort. Tödtlichkeit, *f.* qualité qui cause la mort. [micide, assassinat. Todtschlag, *m.* 2*, meurtre, homicide. Todtschlagen, *v. a.* 7, tuer, massacrer, assommer. Todtschläger, *m.* 1, meurtrier, homicide, assassin. Tödtung, *f.*, *v.* Todtschlag; *fg.* amortissement d'une dette, *m.*; mortification de la chair, *f.* Toleranz, *v.* Duldung. Toll, *adj.* enragé; fou; furieux; forcené; maniaque, insensé; bizarre; extravagant; — werden, enragé. [longène (*plante*). Tollapfel, *m.* 1*, mayenne, *f.* me Tollbeere, =fische, *f.* belladone. Tollhaus, *n.* 5*, petites maisons, *f. pl.*

Tollheit, *f.* rage, fureur; frénésie; folie; bizarrerie, extravagance.

Tollkopf, *m.* 2*, enragé, déterminé, énergumène, tête chaude, *f.*

Tollkraut, *n.* 5*, jusquiame, *f.*
Tollkühn, *adj.* téméraire, audacieux, insensé.

Tollkühnheit, *f.* témérité, audace.

Tollwurz, *f.* aconit, *m.*

Töpel, *m.* 1, lourdaud, rustre; maladroit; *injur.* malotru, butor.

Tölpel, *f.* lourderie, niaiserie, balourdise, maladresse.

Tölpisch, *adj.* lourdaud; rustre.

Tombac, *m.* 2, tombac.

Ton, *m.* 2*, ton; (*Laut*) son; bruit; accent *en parlant*; *der tiefe* —, creux; *der große* —, bel air;

Töne, *pl.* sons, accents; *den* — angeben, entonner, donner le ton (aussi *fg.*).

Tonangeber, *m.* 1, qui donne le ton; *fg. id.*, coryphée.

Tonangebung, *f.* intonation.

Tonart, *f.* ton, *m.* mode.

Tönen, *v. n.* (h.) sonner; résonner; retentir.

Tönend, *adj.* sonore, retentissant.

Tonfolge, *f.* suite de tons, modulation.

Tongeber, *v.* Tonangeber.

Tonisch, *adj.* tonique.

Tonkunst, *f.**, musique.

Tonkünstler, *m.* 1, musicien, artiste; *der fertige aber geschmacklose* —, *mèpr.* croque-note.

Tonleiter, *f.* gamme, échelle diatonique; *nach der* —, diatoniquement. [*f. pl.*]

Tonloch, *n.* 5*, —er, *pl.* ouïes.

Tonlos, *adj.* vide de son, sans accent.

Tonmesser, *m.* 1, sonomètre.

Tonmessung, *f.* prosodie.

Tönnchen, *n.* 1, baril, *m.* barillet; caque, *f.*

Tonne, *f.* tonneau, *m.*; futaille, *f.*; barrique; tonne; muid, *m.*

Tonnengeuld, *n.* 5, tonnage, *m.*

Tonnengewölbe, *n.* 1, voûte en plein cintre, en berceau, *f.*

Tonsetzer, *m.* 1, compositeur; *der harmonische* —, harmoniste.

Tonsetzung, *f.* composition.

Tonsur, *f.* tonsure.

Tonsylbe, *f.* syllabe accentuée.

Tonveränderung, *f.* muance.

Tonzeichen, *n.* 1, accent, *m.*; mit — versehen, accentuer; *die Setzung der* —, accentuation, *f.*

Topas, *m.* 2, topaze, *f.* (pierre fine).

Topf, *m.* 2*, pot; (*jeu*) toupie, *f.*; —voll, potée; *in Topfe thun*, empoter des plantes.

Töpfer, *m.* 1, potier.

Töpferarbeit, —waare, *f.* poterie.

Töpferin, *adj.* de poterie, de terre.

Töpferstube, *f.* tour de potier, *m.*

Töpferthon, *m.* 2, glaise, *f.* argile. [*f.*]

Toppstein, *m.* 2, pierre ollaire.

Topographie, *f.* topographie.

Topographisch, *adj.* topographique. [*sens.*]

Topf, *interj.* tope! soit! j'y con-

Topfgesch, *n.* 1, voile du perroquet, *f.*

Torf, *m.* 2, tourbe, *f.*

Torfsee, *f.* terre tourbeuse.

Torfschäbler, —stecher, *m.* 1, exploiteur de mines de tourbes.

Torfmoor, *n.* 2, tourbière, *f.* marais tourbeux, *m.*

Torkeln, *v. n.* (h.) *fm.* chanceler.

Tornister, *m.* 1, havresac, *fm.* canapsa.

Tort, *m.* 2, *fm.* tort, *v.* Schaden.

Torte, *f.* tourte, tarte; *die kleine* —, tartelette.

Tortenspanne, *f.* tourtière.

Tortenteig, *m.* 2, pâte fine, *f.*

Tortur, *f.*, *v.* Folter.

Tosen, *v. n.* (h.) bruire, mugir, frémir, faire du fracas; —, *s. n.* 1, bruit, *m.* mugissement, frémissement, fracas.

Toscanisch, *adj.* toscan.

Trot, *m.* 2, trot; *in vollem* —, au grand trot.

Trotant, *m.* 3, garde du corps, satellite, traban; (*astr.*) satellite.

Trotten, *v. n.* (h.) trotter, aller au trot. [*teur.*]

Trotter, Trottgänger, *m.* 1, trotteur.

Trotter, *pl.* marc, *m.*; (*brass.*) drague, *f.*

Tracht, *f.* charge; service de table, *m.*; mode, *f.*; habillement, *m.* costume; volée (*f.*), décharge de coups; portée, ventrée (*des animaux*).

Trachten, *v. n.* (h.) tâcher, s'efforcer; aspirer (*nach*, à).

Trächtigkeit, *adj.* pleine; *fg.* fertile, fécond; — sein, porter; — werden, retenir, concevoir; — machen, *fg.* féconder; fertiliser.

Trächtigkeit, *f.* gestation, portée; *fg.* fertilité.

Tractament, *n.* 2, *fm.* régale, *m.* festin, traitement.

Tractat, *m.* 2, traité; convention, *f.*; —en, *pl.* négociations, *f. pl.* stipulations.

Tractiren, *v. a.* traiter, régaler.

Tragaltar, *m.* 2*, autel portatif.

Tragant, *m.* 2, adragant.

Tragbahre, *f.* civière; brancard, *m.* bière, *f.*

Tragbalken, *m.* 1, sommier, support, travon.

Tragband, *n.* 5*, bretelle, *f.*; écharpe; (*chir.*) suspensoire; (*arch.*) gousset, *m.* chévière.

Tragbar, *adj.* portatif; portable, mettable, de mise (*habit*); fertile (*champ*).

Tragbaum, *m.* 2*, brancard.

Träge, *adj.* paresseux, lâche; négligent; apathique, nonchalant; appesanti (*membres*); (*phys.*) inerte; — machen, appesantir le corps; enrouiller l'esprit; — werden, s'appesantir, etc. [*son.*]

Tragest, *m.* 2*, (*jard.*) court-

Tragen, *v. a.* 7, porter; supporter; soutenir; *fg. id.*, souffrir; rapporter, produire, valoir; porter, être pleine (*des animaux*); sich —, se mettre, s'habiller; wie trägt er sich? quel habit porte-t-il? sich gerade —, se tenir droit; sie trägt sich wie eine Königin, elle a le port d'une reine; sich mit einem Gedanken —, nourrir une idée; sich mit einer S. tragen, méditer qch.; —, *v. n.* (h.) porter, attendre; —, *s. n.* 1, portage, *m.*; port des armes, du corps.

Träger, *m.* 1, aîné, *f.* porteur, *m.* —se, *f.*; (*arch.*) traverse, support, *m.*; (*anat.*) atlas.

Trägerlohn, *m.* 2, portage; port.

Tragezeit, *f.* gestation.

Traggerüst, *n.* 2, crochets, *m. pl.*

Trägheit, *f.* paresse; nonchalance; lenteur; négligence; (*phys.* et *fg.*) inertie; (*méd.*) pesanteur, appesantissement, *m.* [*quin.*]

Traghimmel, *m.* 1, dais, baldachin.

Tragicomödie, *f.* tragi-comédie.

Träger, *m.* 1, aîné, *f.* tragédien, *m.* —er, *f.*

Tragisch, *adj.* tragique.

Tragkorb, *m.* 2*, hotte, *f.*; benne d'un âne; —voll, hotée.

Tragödie, *f.* tragédie.

Tragödiendichter, *m.* 1, tragédien, auteur tragique.

Tragriemen, *m.* 1, bretelle, *f.*; bricole; soupente d'une carrosse.

Traging, *m.* 2, bourrelet.

Tragstuhl, *m.* 1, stuhl, *m.* 2*, brancard, chaise à porteurs, *f.*; palanquin dans l'Inde, *m.*

Trallern, *v. a.* chanter négligemment. [*Rhin.*]

Traminer, *m.* 1, sorte de vin du

Trampeln, Trampfen, *v. n.* (h.) trépiquer, battre des pieds. [*m.*]

Trampelthier, *n.* 2, dromadaire,

Trändeln, *v. n.* (h.) lanterner.

Trank, *m.* 2*, boisson, *f.*; breuvage, *m.*; potion, *f.*; Speise und —, le manger et le boire.

Tränke, *f.* abreuvoir, *m.*

Tränken, *v. a.* abreuver, faire boire; donner à boire à qn.;

tremper, imbiber, imprégner qch.; mit Wein —, encoller; —, s. n. 1, abreusement, m.; imprégnation, f. [m.]

Tränkgebiß, n. 2, mastigadour, *Tränkcypher*, n. 1, libation, f.

Tränktrog, m. 2*, abreuvoir.

Tranfit, Tranßito, m. 2, (comm.)

transit; —egüter, n. pl. 5*, marchandises qui passent debout, f. pl.

Transport, m. 2, transport.

Transporteur, m. 1, voy. Winkel-

messer. [transport, m.]

Transportschiff, n. 2, vaisseau de

Trapp, m. 2, (minér.) trapp, roche cornéenne, f.

Trappe, m. 3, outarde, f. (oiseau);

der junge —, outardeau, m.;

kleine —, canepetière, f.

Trappeln, v. Trampeln.

Trappen, v. n. (h.) marcher lourdement.

[trass, f.]

Trass, masc. 2, trass, pierre de

Trassat, m. 3, (comm.) celui sur qui l'on a tiré.

Trassant, m. 3, (comm.) tireur.

Trassiren, v. a. et n. (h.) tirer une lettre de change sur qn.

Tratte, f. (comm.) traite.

Traualtar, m. 2*, autel où l'on donne la bénédiction nuptiale.

Träubchen, n. 1, grillon, m.

Traube, f. raisin, m. grappe, f.;

die schwarze —, morillon, m.

Traubenbeere, f. grain de raisin, m.

[quin.]

Traubenbohrer, m. 1, vilebre-

Traubenfarn, masc. 2, osmonde royale, f.

[grappe.]

Traubenförmig, adj. en forme de

Traubenhägel, m. 1, cartouche en grappe de raisin, f.

Traubenhäutchen, n. 1, (anat.)

uvée, f. [f. ralle.]

Traubenkamm, m. 2*, grappe,

Traubenlatwerge, f. raisiné, m.

Traubenlese, f. vendange.

Traubenleser, m. 1, vendangeur.

Traubenmuss, n. 2, raisiné, m.

Traubenmost, m. 2*, jus de raisin,

jus de la treille; der unreife —, verjus.

Trauen, v. n. (h.) jemanden, se fier à ou en qn.; avoir confiance

en qn.; einem nicht —, se défier de qn.; es ist ihm nicht zu —, il est sujet à caution; —, v. a. marier; sich mit jemanden — lassen, épouser qn.

Trauer, f. deuil, m.; fg. id., tristesse, f.; tiefe —, grand deuil, m.

[en signe de deuil.]

Trauerbinde, f. —flor, m. 2*, crêpe

Trauerbüchse, f., v. Trauergerüst.

Trauerfall, m. 2*, mort, f. deuil, m.

Trauergebicht, n. 2, élégie, f.

Trauergepränge, n. 1, pompe funèbre, f. funérailles, pl.

Trauergerüst, n. 2, catafalque, m.; erleschteste —, chapelle ardente, f.

Trauergesang, m. 2*, chant funèbre ou lugubre; (ant.) thrénodie, f.; —e, pl. nénies, f. pl.

Trauergeschichte, f. histoire tragique.

[deuil, f.]

Trauerhaus, n. 5*, maison de

Trauerjahr, n. 2, année de deuil, f. [(m.), chanfrein de deuil.]

Trauerkappe, f. (sell.) fronteau

Trauerkleid, n. 5, habit de deuil, m.

[m.]

Trauerkutsche, f. carrosse drapé,

Trauerlied, n. 5, v. Trauergesang.

Trauermusik, f. musique funèbre.

Trauern, v. n. (h.) s'affliger; être triste; um einen —, regretter qn.,

porter le deuil de qn.; tief —, porter le grand deuil.

Trauerrede, f. oraison funèbre.

Trauerschleier, m. 1, manthe, f.

Trauerspiel, n. 2, tragédie, f.

Trauerspieldichter, m. auteur tragique, tragédien.

Trauertag, m. 2, jour de deuil; (ant.) jour néfaste.

Trauertuch, n. 5*, drap noir, m.

Trauerwagen, m. 1*, char funèbre.

Trauerweide, f. saule pleureur, m.

Trauerzeit, f. temps de deuil, m.

Traufdach, n. 5*, larmier, m.

Traufe, f. égout, m. gouttière, f.

Träußeln, Traufen, v. n. (h.) dégoutter, distiller, tomber goutte à goutte.

Träußeln, v. a. faire dégoutter.

Traufplatte, f. larmier, m. baverse, f. [m.]

Traufrecht, n. 2, droit d'égout,

Traufrinne, f. gouttière.

Traufröhre, f. gargouille, d'égout, chenal, m.

Traulich, adj., v. Vertraulich.

Traum, m. 2*, songe, rêve, illusion, f.

Traumbuch, n. 5*, livre qui traite de l'explication des songes, m.

Traumdeuter, m. 1, interprète des songes, onirocritique.

Traumdeutung, f. explication des songes, oniromanie.

Träumen, v. a. et n. (h.) songer, rêver.

[veur; visionnaire.]

Träumer, m. 1, songeur; fg. rê-

Träumerei, f. rêverie; vision.

Träumerisch, adj. rêveur.

Traumgesicht, n. 2, vision en

songe, f.

Traumgott, m. 5*, Morphée, dieu des songes.

Traun, interj. en vérité! certes!

Traurig, adj. triste, affligé; lugubre, funèbre, tragique; funeste; sombre, morne.

Traurigkeit, f. tristesse, affliction.

Trauring, m. année nuptial, (orf.) alliance, f.

Trauschein, m. 2, certificat de mariage.

Trauschleier, m. 1, poêle.

Traut, adj. cher, intime.

Trauung, f. bénédiction nuptiale, épousailles, pl.

Treden, v. a. (mar.) tirer.

Tredschüte, f. bateau tiré par des chevaux, m.

Treff, n. 2, (jeu) tréfle, m.

Treffhaus, n. 5*, (jeu) baste, m.

Treffen, v. a. 2, frapper, atteindre; attraper le but, donner dans le blanc; (bill.) buter; fg. trouver, rencontrer; deviner; faire un choix, une convention; (peint.)

attraper la ressemblance; sich treffen finden, sentir l'apostrophe; se sentir coupable; nicht —, manquer; sich —, arriver, se rencontrer, avénir.

Treffen, n. 1, combat, m. engagement; bataille, f. action, rencontre.

[blant (portrait).]

Treffend, adj. frappant; ressem-

Tresser, m. 1, billet noir, gagnant.

Tressich, adj. excellent, parfait; exquis.

Tressichkeit, f. excellence.

Treibanker, m. 1, ancre flottante, f.

[f.]

Treibeis, n. 2, glace mouvante,

Treiben, v. a. 5, pousser; chasser; faire aller; conduire; piquer; fg. porter qn. à une chose; presser; poursuivre; professer, exercer un art; s'appliquer aux études; étendre la pâte; affiner les métaux; bosseler; ciseler; (tann.) coudrer, aus dem Besitze —, déposséder; etw. noch weiter —, encherir sur qch.; —, (méd.) évacuer; provoquer la sueur; aufs Aeußerste —, pousser à bout; —, v. n. (h.) pousser, germer; flotter sur l'eau; (nav.) dériver, aller à la dérive; (mar.) capéer; vor Anker —, chasser sur ses ancres; —, s. n. 1, mouvement, m.; (mét.) affinage; (nav.) dérive, f. [évacuatif.]

Treibend, adj. impulsif; (mét.)

Treibhammer, m. 1*, marteau à étendre; (charr.) chasse, f.

Treibhaus, n. 5*, serre chaude, f.

Treibherd, m. 2, foyer d'affinage, affinage.

Treibholz, n. 5*, bois flottant charrié par la mer, m.

Treibjagd, f. —jagen, n. 1, battue, f. traque.

Treiblinge, m. pl. abeilles tirées

d'une ruche trop pleine, *f. pl.*
Treibmüstel, *m. exc. 1*, muscle accélérateur. [sinage.]
Treibofen, *m. 1**, fourneau d'affinage.
Treibrad, *n. 5**, (*méc.*) pignon. [brout.]
Treibreis, *n. 5*, bourgeon, *m.*
Treibschaben, *m. 1*, scorificatoire.
Tremel, *m. 1*, lourdaud, rustre.
Tremmel, *m. 1*, (*arch.*) étançon.
Tremulant, *m. 3*, (*org.*) tremblant. [sible.]
Trennbar, *adj.* séparable; divisible.
Trennen, *v. a.* séparer, diviser; défaire, désunir, détacher, dissoudre; rompre; dépareiller; déparier; découdre; *fg.* séparer; diviser, etc.
Trennend, *adj.* (*gramm.*) disjonctif. [ma.]
Trennpunkt, *m. 2*, (*gramm.*) trépan.
Trennung, *f.* séparation; division; dissolution; (*jur.*) disjonction de deux causes; divorce d'un mariage, *m.*; (*chir.*) diérèse, *f.*; *fg. id.*, désunion, scission.
Trennungswort, *n. 5**, =partikel, *f.* particule disjonctive ou extractive.
Trense, *f.* bridon, *m.*
Trepan, *m. 2*, (*chir.*) trépan.
Trepaniren, *v. a.* (*chir.*) trépaner.
Treppe, *f.* escalier, *m.*
Treppenaß, *m. 2**, palier.
Treppengeländer, *n. 1*, balustrade (*f.*), rampe d'un escalier.
Treppenhaus, *n. 5**, cage d'escalier, *f.*
Treppenhauer, *f.* échiffre, *m.*
Treppensindel, *f.* vis d'escalier.
Treppenhange, *f.* limon, *m.*
Treschat, *n. 2*, (*cart.*) brelan, *m.*
Tresse, *f.* ivraie, bromos, *m.*
Tresse, *f.* galon, *m.*; bordé; tresse, *f.* [de galons.]
Tressenhut, *m. 2**, chapeau bordé
Tressenkleid, *n. 5*, habit galonné, *m.* [(*perr.*) tressoir.]
Tressirbank, *f. 2**, =stoc, *m. 2**,
Tressiren, *v. a.* (*perr.*) tresser.
Tressir, *pl.* marc de raisin, *m.*
Tresserwein, *m. 2*, piquette, *f.*
Treten, *v. a. et n. 1* (h. et f.) fouler; marcher; mettre le pied sur qch.; entrer dans qch.; enfler une allée; cocher (*oiseaux*); *fm.* donner un coup de pied à qn.; beiseit —, s'écarter; mit Füßen —, fouler aux pieds; einem auf den Fuß —, marcher sur le pied à qn.; *fg.* auf eines Seite —, prendre le parti de qn.; einem zu nahe —, faire tort à qn. [m.]
Tretrad, *n. 5**, tympan de grue.
Treu, *adj.* fidèle, loyal; sincère; (*man.*) loyal. [los, ic.]
Treubrüdlich, **Treubruch**, *v. Treu-*

Treue, *f.* fidélité; foi; loyauté; meiner Treu, ma foi!
Treuherrig, *adj.* droit, franc, cordial, ingénu, naïf.
Treuherrigkeit, *f.* candeur, franchise, ingénuité, naïveté.
Treulich, *adv.* fidèlement, loyalement.
Treulos, *adj.* parjure, traître; perfide, déloyal; (*féod.*) félon; — seyn, manquer de bonne foi.
Treulosigkeit, *f.* perfidie, trahison; déloyauté; mauvaise foi; (*féod.*) félonie. [sistre.]
Triangel, *m. 1*, triangle; (*mus.*)
Tribun, *m. 3*, tribunal.
Tribunal, *n. 2*, tribunal, *m.*
Tribunat, *n. 2*, tribunal, *m.*
Tribunengewalt, *f.* puissance tribunitienne.
Tribut, *m. 2*, tribut.
Tributpflichtig, *adj.* tributaire.
Trichter, *m. 1*, entonnoir.
Trichterförmig, *adj.* en entonnoir.
Trictrac, *n. 2*, trictrac, *m.*
Trident, **Trient**, **Trente** (*ville*).
Tridentisch, *adj.* de Trente.
Trieb, *m. 2*, cours de Peau; (*jard.*) pousse, *f.* montant, *m.*; surgeon, jet; *fg.* penchant, inclination, *f.*; instinct, *m.*; impulsion, *f.*
Triebel, *m. 1*, chasoir, tournoir.
Triebfeder, *f.* ressort, *m.*; *fg.* motif; mobile, moteur, ressort.
Triebrad, *n. 5**, roue mouvante, *f.*; pignon, *m.*; *fg.* motif, mobile.
Triebsand, *m. 2*, sable mouvant.
Triebsäbe, *m. pl. 2**, (*horl.*) fuseaux.
Triebswerk, *n. 2*, ressort, *m.*; machine, *f.*
Triebsauge, *n. exc. 1*, œil chassieux, *m.*
Triebsüchtig, *adj.* chassieux.
Triesen, *v. n.* (h.) (*qqf. 6t*) dégoutter.
Triesnase, *f.* nez roupieux, *m.*
Trigen, *v. n.*, *v. Trügen*.
Trier, **Trèves** (*ville*).
Trift, *f.* pâturage, *m.* pacage.
Triftgerichtigkeit, *f.* droit de pacage, de pâturage, *m.*
Triftig, *adj.* solide; concluant; important.
Triftigkeit, *f.* solidité, importance d'une raison.
Trillbohrer, *m. 1*, vilebrequin.
Triller, *m. 1*, tremblement, fredonnement.
Trillern, *v. n.* (h.) faire un tremblement, fredonner; grisoller (*abouette*).
Trillich, **Trilling**, *v. Trillich*, *ic.*
Trillion, *f.* trillion, *m.* (mille milliards).
Trinkbar, *adj.* bon à boire, pota-

ble; *fm.* buvable; en boîte (*vin*).
Trinkbarkeit, *f.* boîte du vin.
Trinkbecher, *v. Becher*.
Trinkbruder, *m. 1**, *fm.* biberon, buveur.
Trinken, *v. a. et n. 3* (h.) boire (aus etw., dans qch.); aus der Flasche —, boire à même la bouteille; wenig aber oft —, buvotter; gern —, aimer la bouteille; Thee, Kaffee, *ic.*, —, prendre du thé, du café, etc.; —, *s. n. 1*, boire, *m.* boisson, *f.*
Trinker, *m. 1*, zinn, *f.* buveur, *m.* -se, *f.*; ivrogne, *m. et f.*
Trinkflasche, *f.* bouteille; (*mar.*) dame-jeanne.
Trinkgelb, *n. 5*, pourboire, *m.*; épingles (*aux femmes*), *f. pl.*; douceur, *f.* présent, *m.*; (*nav.*) beuvante, *f.*
Trinkgeschirr, *n. 2*, vase à boire, *m.* auge pour les oiseaux.
Trinkglas, *n. 5**, verre à boire, *m.*
Trinkgold, *n. 2*, or potable, *m.*
Trinklieb, *n. 5*, chanson (*f.*) ou air (*m.*) à boire, chanson bachique, *f.*
Trinkschale, *f.* tasse, coupe à boire; (*ant.*) cratère, *m.*
Trinkspruch, *m. 2**, toste, toast.
Trinkstube, *f.* buvette. [m.]
Trio, *n. indécl.* (*pl. —s*), trio,
Triole, *f.* triole. [reiben, tripolir.]
Tripel, *m. 1*, tripoli; mit — ab-
Tripletst, *m. 2**, mesure ternaire, à six temps, *f.*
Tripletren, *v. a.* tripler.
Tripletkarte, *f.* tarots, *m. pl.*
Tripp, *m. 2*, tripe, *f.*; tripe de velours, moquette (*étouffe*).
Trippeln, *v. n.* (h.) trépigner; marcher à petits pas; —, *s. n. 1*, trépiginement, *m.*
Trippanumet, *m.*, *v. Tripp*.
Tripp, *m. 2*, pas; trace, *f.*; marche; degré, *m.*; marchepied; estrade, *f.* montoir, *m.* marche, *f.* degré, *m.*; oberste —, marche-pied; —, (*carross.*) botte, *f.*; (*fortif.*) banquette derrière le parapet || coup de pied, *m.*
Trippbrett, *n. 5*, marche, *f.*; —er, *pl.* bricoteaux, *m. pl.*
Triumphbogen, *m. 1**, arc de triomphe.
Triumphiren, *v. n.* (h.) triompher.
Triumphirend, *adj.* triomphant; —, *adv.* en triomphe.
Triumphwagen, *masc. 1**, char triomphal.
Trochäisch, *adj.* trochaïque.
Trochäus, *m. indécl.* (*pros.*) trochée.

Trocken, *adj.* sec, aride.
Trockenboden, *m.* 1*, étendoir, séchoir.
Trockenbrett, *n.* 5, séchoir, *m.*
Trockene, *n.* 3, sec, *m.*; im — n sein, être à couvert.
Trockenheit, *f.* sécheresse, aridité.
Trockenkasten, *-ofen*, *m.* 1*, étuve, *f.*
Trockenförbchen, *n.* 1, clayon, *m.*
Trockenplatz, *m.* 2*, séchoir, essui.
Trockenschnur, *f.**, corde pour étendre ou sécher qch.; — *e*, *pl.* étendage, *m.*
Trocknen, *v. a.* sécher; dessécher; essayer les mains; étancher les larmes; an der Luft —, essorer; —, *s. n.* 1, dessèchement, *m.*; (*chim.*) dessiccation, *f.*
Trocknend, *adj.* qui sèche; (*méd.*) dessiccatif.
Troddel, *f.* houppette; bouffette.
Trodel, *m.* 1, *-fram*, *m.* 2, friperie, *f.*
Trodelfrau, *f.*, *v.* Trödler.
Trodelfmarkt, *m.* 2*, marché aux guenilles.
Trodeln, *v. n.* (h.) faire le métier de fripier; *fg. fm.* lanterner.
Trodeltwaare, *f.* friperie.
Trödler, *m.* 1, *-inn*, *f.* fripier, *m.* ère, *f.*; revendeur, *m.* -se, *f.*
Trog, *m.* 2*, auge, *f.* huche; *dim.* auget, *m.*; — voll, augée, *f.*
Trogcharre, *f.* racloir, *m.*
Trollen, *v. n. fm.* trotter; sich —, s'en aller, déguerpir.
Trommel, *f.* tambour, *m.* caisse, *f.*; (*horl.*) tambour, *m.* barillet; (*anat.*) tambour, tympan.
Trommelfell, *n.* 2, peau de tambour, *f.*; (*anat.*) tympan, *m.*
Trommelföhle, *f.* (*anat.*) caisse du tambour.
Trommelfasten, *m.* 1*, fût de tambour. [*caisse.*]
Trommeln, *v. n.* (h.) battre la
Trommelschlag, *m.* 2*, son du tambour, batterie, *f.*; unter —, tambour battant.
Trommelschlägel, *-stößel*, *m.* 1, baguette (de tambour), *f.*
Trommelschläger, *m.* 1, tambour.
Trommelschnüre, *f. pl.* courroies.
Trommelschoc, *m.* 2*, baguette, *f.*
Trommelsucht, *f.* tympanite.
Trommeltaube, *f.* pigeon-tambour, *m.*
Trompete, *f.* trompette, trombe.
Trompeten, *v. n.* (h.) sonner de la trompette.
Trompetenbaum, *m.* 2*, bois-trompette, bois à canon.
Trompetenquaste, *f.* banderole.
Trompetenregistrator, *n.* 1, (*org.*) cromorne, *m.*
Trompetenschall, *m.* 2*, son de la

trompette; fanfare, *f.*; bei —, à son de trompe.
Trompetenschneide, *f.* buccin, *m.*
Trompetenschnur, *f.**, bandereau, *m.* [*de trompette.*]
Trompetenzug, *m.* 2*, (*org.*) jeu
Trompeter, *m.* 1, trompette.
Trompetermarsch, *m.* 2*, cavalcade.
Trope, *m.* 3, (*rhét.*) trope.
Tropf, *m.* 2* ou 3, *fm.* sot, benêt, nigaud, idiot, jocrisse; arme —, pauvre hère, drille; gute —, bon homme. [*f.*]
Tropfbad, *n.* 5*, (*méd.*) douche,
Tropfbar, *adj.* liquide.
Tropfbrett, *n.* 5, égouttoir, *m.*
Tropfschen, *n.* 1, petite goutte, *f.* larme; filet de vinaigre, *m.*
Tropfen, **Tröpfeln**, *v. n.* (h.) dégoutter, distiller, tomber goutte à goutte; **Tröpfeln**, *v. a.* faire dégoutter.
Tropfen, *m.* 1, goutte, *f.*; — an der Nase, roupie au nez.
Tropfenweise, *adv.* goutte à goutte.
Tropfnase, *v.* Triefnase.
Tropfnas, *adj.* tout mouillé.
Tropfflein, *m.* 2, stalactite, *f.*
Tropfwein, *m.* 2, baquetures, *f. pl.*
Trophäe, *f.* trophée, *m.*
Tropisch, *adj.* tropique.
Troß, *m.* 2, (*guer.*) bagage ou bagages, *pl.*; *fg. fm.* sequelle, *f.* bande.
Trossen, *v. n.* (f.) (*min.*) s'éclipser, se soustraire clandestinement au travail.
Troßjunge, *m.* 3, goujat.
Troßwagen, *m.* 1*, fourgon.
Trost, *m.* 2 (*sans pl.*), **Tröstung**, *f.* consolation, soulagement, *m.*; baume lénitif; support.
Trösten, *v. a.* consoler, soulager.
Tröster, *m.* 1, *-inn*, *f.* consolateur, *m.* -trice, *f.*; —, (*éc. ste.*) Paraclet, *m.*
Tröstgrund, *m.* 2*, consolation, *f.*
Tröstlich, **Tröstreich**, *adj.* consolant. [*ble.*]
Tröstlos, *adj.* désolé, inconsolé.
Tröstlosigkeit, *f.* désolation, désespoir, *m.*
Tröstung, *f.*, *v.* Trost. [*f.*]
Trostwort, *n.* 2, parole consolante,
Trott, *v.* Trab.
Trotte, *f.* pressoir, *m.*, *v.* Fester.
Trotten, *v. a.* pressurer le vin; —, *v. n.* (h. et f.) trotter.
Tros, *m.* 2, fierté, *f.* arrogance; morgue, insolence; obstination; défi, *m.*; einem — bieten, braver, défier qn.; — aller Ursachen, malgré toutes les raisons; einer S. zum —, en mépris, au mépris de qch., euch zum —, en dépit de vous.

Trogen, *v. n.* (h.), einem —, braver, défier, morguer qn.; affronter la mort; auf etw. —, se prévaloir de qch.; mit einem —, bouder qn.; *pop.* bisquer; —, *s. n.* 1, bravade, *f.*; bouderie.
Trogig, *adj.* fier, hautain; insolent; obstiné; entêté; ein —er Brief, *fm.* une lettre à cheval; —, *adv.* cavalièrement.
Tropsteif, *m.* 2*, boudeur, -se, *f.*; entêté, *m. e, f.*; mutin, *m.* (*enfant*).
Trogmaul, *n.* 5*, moue, *f.*
Trogwinkel, *m.* 1, boudoir.
Trübe, *adj.* trouble (*eau*); louche (*vin*); terne; nébuleux; couvert, sombre (*ciel*); chargé (*temps*); sélécule (*urine*); — machen, *v.* Trüben; — werden, se troubler; s'obscurcir.
Trüben, *v. a.* troubler; (*péch.*) brasser; durch Mütteln —, brouiller. [*calamité, tribulation.*]
Trübsal, *f.* (*pl.* —e), affliction;
Trübselig, *adj.* misérable; triste; calamiteux.
Trübseligkeit, *f.* calamité, misère.
Trübsinn, *m.* 2, mélancolie, *f.*
Trübsinnig, *adj.* mélancolique.
Trübsiß, *m.* 2, écuyer tranchant.
Trüffel, *f.* truffe.
Trüffelhund, *m.* 2, chien dressé à chercher des truffes.
Trüffeljagd, *f.* quête des truffes.
Trug, *m.* 2, fraude, *f.* fourbe, tromperie; illusion.
Trugbild, *n.* 5, illusion, *f.* fantôme, *m.*
Trügen, *v. a. et n.* 6 (h.) tromper l'attente; manquer. [*soire.*]
Trüglich, *adj.* trompeur; illu-
Trugschluß, *m.* 2*, sophisme, paralogisme, argument captieux.
Truhe, *f.* bahut, *m.* coffre.
Trumm, *n.* 5*, morceau, *m.* pièce, *f.*; **Trümmer**, *pl.* débris, *m.* ruines, *f.*; (*mar.*) bris, *m.*; zu Trümmern geben, se briser, tomber en pièces.
Trumpf, *m.* 2*, (*cart.*) triomphe, *f.* atout, *m.*; — ausferbern, jouer atout.
Trumpfen, *v. a.* (*jeu*) couper avec un atout; *fg. fm.* rabrouer qn.
Trunt, *m.* 2*, coup; ivrognerie, *f.*
Trunken, *adj.* ivre, enivré; soûl; ein wenig —, gris, entre deux vins, en pointe de vin; — machen, enivrer.
Trunkenbold, *m.* 2, ivrogne.
Trunkenheit, *f.* ivresse; ivrognerie.
Trupp, *m.* 2, troupe, *f.* bande; (*guer.*) parti, *m.* cohorte, *f.* brigade.

Truppe, *f. fm. (théât.)* troupe; — *n. pl. (guer.)* troupes.
 Truppenfeste, *f.* cordon, *m.*
 Truppreiße, *adv.* en troupe; par bandes.
 Truthahn, *m. a**, coq d'Inde; junge —, dindon.
 Trutheime, *f.* poule d'Inde, dinde. [nier.]
 Trutzhühnerhändler, *m. 1*, dindon.
 Truttschel, *f. pop.* dondon; dicke lustige —, grosse gagui.
 Truß, *m. 2*, Truß- und Schußbindniß, *n. 2*, alliance offensive et défensive, *f.*
 Zuberose, *f.* tubéreuse (*fleur*).
 Tubus, *m. exc. 1*, tube.
 Tuch, *n. 5** (*qqf. 2*), drap, *m. (de laine)*; grobe wellene —, bure, *f.*; —, toile, linge, *m.*
 Tuchauftrager, *m. 1*, aplaneur.
 Tuchbereiter, *m. 1*, éplaigneur.
 Tuchbereitung, *f.* apprêt des draps, *m.*
 Tuchen, *adj.* de drap; en drap.
 Tuchhandel, *m. 1**, commerce de draps. [drapier.]
 Tuchhändler, *m. 1*, marchand.
 Tuchladen, *m. 1**, magasin de draps. [*m.*]
 Tuchlein, *n. 1*, morceau de linge.
 Tuchmacher, —weber, *m. 1*, drapier, fabricant de draps.
 Tuchmacherhandwerk, *n. 2*, draperie, *f.*
 Tuchpreßer, *m. 1*, aplanisseur.
 Tuchrahmen, *m. 1*, châssis.
 Tuchschere, *f.* forces, *pl.* foret, *m.*
 Tuchschere, *m. 1*, tondeur de drap.
 Tuchschrote, *f.* lisière du drap.
 Tuchschur, *f.* tonte des draps.
 Tüchtig, *adj.* capable de, propre à, habile; bon; solide, convenable; —, *adv. fm. (corriger)* de la bonne manière, d'importance; *pop. (étriller)* du long et du large.
 Tüchtigfeit, *f.* capacité, habileté, aptitude (à, pour); disposition à qch.
 Tuchwaaren, *pl.* draperie, *f.*
 Tuchwaller, *m. 1*, foulon.
 Tuchwäßer, *m. 1*, reviveur.
 Tuchweber, *m. 1*, tisserand en drap. [ruse.]
 Tüde, *f.* Tüdd, *m. 2*, malice, *f.*
 Tüdisch, *adj.* malicieux; dissimulé; fourbe; sournois; (*man.*) hargneux. [sourde, *f.*]
 Tuchmäuser, *m. 1*, sournois, lime
 Tuf, Tuff, Tuffstein, *m. 2*, tuf.
 Tugend, *f.* vertu; bonne qualité.
 Tugendhaft (Tugendfam, *vi.*), *adj.* vertueux. [lebre, *ic.*]
 Tugendlehre, =lehre, *v. Sitten=*
 Tulpe, *f.* tulipe.
 Tulpenbaum, *m. 2**, tulipier.

Zummel, *masc. 1*, vertige; *fm.* ivresse, *f.*
 Zummelig, *adj.* étourdi.
 Zummeln, *v. a.* travailler, faire caracoler un cheval; dégoûdir un jeune homme; tenir qn. en haleine; s'ich —, *fm.* se dépêcher; s'ich mit einem —, se chamailler avec qn.; —, *s. n. 1*, hâte, *f.* précipitation.
 Zummelplaz, *m. 2**, carrière, *f.*; lice; champ de bataille, *m.*
 Zummelsattel, *m. 1**, selle à piquer, *f.* [phin.]
 Zümmler, *m. 1*, (*hist. nat.*) d'au-
 Zümmler, *m. 1*, godet.
 Zumult, *m. 2*, tumulte; bruit; vacarme. [précipité.]
 Zumultuariß, *adj.* tumultuaire;
 Zumultuiren, *v. n.* exciter du tumulte, faire du bruit.
 Zünche, *f.* crépi, *m.* enduit de chaux; crépissure, *f.*
 Zünchen, *v. a.* crépir, plâtrer, blanchir; —, *s. n. 1*, crépissure, *f.*; plâtrage, *m.*
 Züncher, *m. 1*, blanchisseur.
 Zünchwerk, *n. 2*, crépissure, *f.*
 Zünfe, *f.* sauce.
 Zunken, *v. a.* tremper; saucer; plonger. [*dim.* mouillette, *f.*]
 Zünfschnitte, *f.* =schnitten, *n. 1*,
 Zünfschüsselchen, *n. 1*, saucière, *f.*
 Zünfel, *m. 1*, point; petite tache, *f.*; —chen, *n. 1*, *dim. id.*;
 —chen, *pl.* (joaill.) gendarmes, *m. pl.*
 Züpfelig, *adj.* marqueté; tacheté.
 Züpfeln, *v. a.* pointiller; tacher, moucheter; —, *s. n. 1*, pointillage, *m.*
 Züpfen, Zupfen, *v. a. et n. (h.)* toucher de la pointe du doigt; (*grav.*) taper.
 Zupswerk, *n. 2*, miniature, *f.*
 Zurban, *m. 2*, turban.
 Zürke, *m. 3*, —sinn, *f.* Turc, *m.* Turque, *f.*
 Zürket, *f.* Turquie.
 Zürkisch, *adj.* turc; das —e Reich, l'empire turc, le croissant; das —e Papier, papier marbré; der Handel mit —em Papier, la dominoterie; der mit —em Papier handel, dominotier, *m.*; —e Hund, turquet, —e Korn, —e Weizen, de Turquie, mais; Drei von —Kornmehl, atole, *f.*; —e Bohne, haricot commun, *m.*; —, *adv.* cruellement; *fm. (rosser)* d'importance; (*traiter, qn.*) à la turque, de turc à more.
 Zürkisch, *masc. 2*, turquoise, *f.* (pierre). [gymnastiques.]
 Zurnen, *v. n.* faire des exercices
 Zurner, *m. 1*, qui se livre à des exercices gymnastiques, gymnaste.

Zurnier, =spiel, *n. 2*, tournoi, *m.*
 Zurnierbahn, *f.* =plaz, *m. 2**, lice, *f.* carrière, champ du tournoi, *m.* champ clos.
 Zurnieren, *v. n. (h.) ol.* jouter, combattre au tournoi.
 Zurnierrennen, *n. 1*, course de lice, *f.* [champ.]
 Zurnierrichter, *m. 1*, juge du Zurnierspiel, *n. 2*, carrousel, *m.*
 Zurnips, *f.*, *v.* Kunkelrube.
 Zurnkunst, *f.**, art gymnastique, *m.* gymnastique, *f.* [m.]
 Zurteläubchen, *n. 1*, tourtereau,
 Zurtelauke, *f.* tourterelle.
 Zusch, *m. 2*, *fm.* fanfare, *f.*; *privcl.* affront, *m.* insulte, *f.*
 Zusche, *f.* encre de la Chine.
 Zuschen, *v. a. (peint.)* laver avec l'encre de la Chine; —, *s. n. 1*, lavis, *m.*
 Züte, *v. Düte.*
 Zutti, *n. indécl. (mus.)* tous ensemble; (*jeu*) vole!
 Zyphus, *m. indécl. (méd.)* typhus.
 Zypfisch, *adj.* typique.
 Zypograph, *m. 3*, typographe.
 Zypographie, *f.* typographie.
 Zypographisch, *adj.* typographique.
 Zypus, *m. exc. 1*, type.
 Zyrann, *m. 3*, tyran.
 Zyrannei, *f.* tyrannie.
 Zyrannenmörder, *m. 1*, Zyrannensmörd, *m. 2*, tyrannicide.
 Zyrannisch, *adj.* tyrannique.
 Zyrannifiren, *v. a.* tyranniser.

U.

Ubiquist, *m. 3*, ubiquitaire, ubiquiste. [(pays).]
 Uckermark, *f.* Marche Ukraïne
 Uebel, *n. 1*, mal, *m.*; —, *pl.* maux; malheur; —s thun, malfaire.
 Uebel, *adj.* mauvais; méchant; funeste; difficile; désagréable; —, *adv. mal*; avec peine; — angesehen, vu de mauvais œil; — anständig, malséant, indécent; — aufnehmen, — nehmen, prendre en mauvais part; — ansehen, avoir mauvaise mine; — berücksichtigen, en mauvaise réputation, mal famé; — beschaffen, en mauvais état; — gerathen, manqué; *v.* Beschaffen, Gerathen, *ic.*
 Uebelgestimt, malintentionné; *v.* Uebelwollend.
 Uebelheit, *f.* mal au cœur, *m.*; soulèvement de cœur; nausée, *f.*; vapeurs, *pl.*
 Uebelklang, *m. 2**, ou Uebellaut, *m. 2*, cacophonie, *f.*; dissonnance.

Uebelhaunig, *adj.* de mauvaise humeur.

Uebelfeyn, *n.* 1, mal-être, *m.*

Uebelftand, *m.* 2*, difformité, *f.*; indécence; inconvenance; mauvaise grâce.

Uebelthat, *f.* délit, *m.* crime.

Uebelthäter, *m.* 1, malfaiteur, criminel.

Uebelwollend, *adj.* malveillant.

Ueben, *v. a.* exercer; pratiquer; cultiver; einen in den Waffen —, exercer qn., faire faire l'exercice à qn.; geübt, exercé, expérimenté, expert; aguerri (*soldat*).

Ueber, *prép.* sur; dessus; pardessus; au-dessus; au delà; par; pendant; outre; à; après; plus que; plus de; dans; — das, — dem, — dieß, outre cela, en outre; joint à cela, avec cela; pardessus cela; au surplus; — ein Jahr, plus d'une année; den Tag —, durant le jour; heute — ein Jahr, d'aujourd'hui en une année, — Dresden, par Dresde; — Hals und Kopf, précipitamment; — Tisch, à table; sich beklagen —, sich freuen —, se plaindre de, se réjouir de, etc.; es geht nichts — ein gut Gewissen, il n'y a rien de tel qu'une bonne conscience; — und —, tout à fait. (*Ueber dans la composition avec des verbes à quelquefois (avec les substantifs presque toujours) l'accent, et est alors séparé; d'autres fois il n'est point accentué et inséparable.*)

Ueberarbeiten, *v. a.* labourer légèrement.

Ueberall, *adv.* partout; en tout lieu.

Ueberantworten, *v.* Ueberliefern.

Ueberantwortung, *f.* délivrance.

Ueberarbeiten, *v. a.* remanier; sich —, s'épuiser par le travail, s'exécuter. [*che.*]

Ueberärmel, *m.* 1, garde-manteau.

Ueberaus, über die Maßen, *adv.* outre mesure; excessivement; très; fort.

Ueberbau, *m.* 2, saillie, *f.*

Ueberbauen, *v. a.* bâtir dessus.

Ueberbein, *n.* 2, suros, *m.* ganglion, apophyse, *f.* exostose; zusammenhängende —e, (*vét.*) fusées, *pl.*

Ueberbieten, *v. a.* 6, surfaire; couvrir une enchère, surenchérir; renviter au jeu; —, *s. n.* 1, renchérissement, *m.*; surenchère, *f.*; (*au jeu*) renvi, *m.*

Ueberbinde, *f.* surbande.

Ueberblättern, *v.* Durchblättern.

Ueberbleiben, *v. n.* 5 (*f.*) rester; être de reste, survivre à.

Ueberbleibsel, *n.* 1, reste, *m.*;

résidu, restant; schlechte —, grailon; *v.* Ueberstoß.

Ueberblick, *m.* 2, coup d'œil.

Ueberblicken, *v. a.* parcourir des yeux. [*porter.*]

*Ueberbringen, *v. a.* remettre.

Ueberbringer, *m.* 1, *sinn, f.* porteur, *m.* se, *f.* [*port, m.*]

Ueberbringung, *f.* remise, trans-

Ueberdach, *n.* 5*, avant-toit, *m.*

Ueberdecken, *v. a.* couvrir de.

*Ueberdenken, *v. a.* considérer, peser qch.; réfléchir sur qch.

Ueberdrang, *m.* 2, violence, *f.*; impulsion violente.

Ueberdruß, *m.* 2, dégoût; ennui; satiété, *f.* aversion.

Ueberdrüssig, *adj.* dégoûté, ennuyé, las, rassasié de qch.; einer Sache — werden, se dégoûter, se lasser de qch.

Uebered, Uebereds, *adv.* diagonalement; *prvcl.* de travers.

Ueber eilen, *v. a.* devancer, précéder qn., précipiter qch.; sich —, se presser trop; s'échapper, se méprendre (*en parlant*); übereilt, précipité; *adv.* avec précipitation, précipitamment.

Uebereilung, *f.* précipitation.

Ueberein, *adv.* conformément.

Uebereinander, *adv.* l'un sur l'autre; — gehen, croiser (*habits*); — legen, entasser, empiler; freuzweise — legen, croiser; die Arme — schlagen, croiser les bras, se tenir les bras croisés.

*Uebereinkommen, *v. n.* (*f.*) s'accorder, convenir; se rapporter.

Uebereinkunft, *f.* *, accord, *m.* conformité, *f.*; convenance, convention. [*d'accord, s'accorder.*]

Uebereinstimmen, *v. n.* (*b.*) être

Uebereinstimmend, *ig, adj.* conforme, d'accord; correspondant; harmonieux.

Uebereinstimmung, *f.* accord, *m.*; concert, concordance, *f.* correspondance; harmonie; conformité; analogie; rapport, *m.*; amitié des couleurs, *f.*; in — bringen, accorder; mit beiderseitiger —, (*acherter*) de gré à gré. [*corder.*]

Uebereintreffen, *v. n.* 2 (*b.*) s'accorder

Ueberessen (*sich*), 1, manger trop.

Ueberfahren, *v. a.* 7, passer; —, *v. n.* (*f.*) passer; traverser; faire le trajet; überfahren, *v. a.* 7, passer dessus ou sur qch., passer sur le corps d'un enfant.

Ueberfahrgeß, *n.* 5, naulage, *m.*

Ueberfahrt, *f.* passage, *m.*; trajet.

Ueberfall, *m.* 2*, surprise, *f.*; attaque imprévue; invasion, envahissement, *m.*

Ueberfallen, *v. a.* 4, surpren-

dre; attaquer, assaillir; tomber sur qn.; envahir un pays; — werden, être pris, saisi, surpris.

Ueberfein, *adj.* très-fin, superfine.

Ueberfirnissen, *v. a.* vernir.

Ueberfließen, *v. n.* 6 (*f.*) se répandre; déborder; regorger, abonder en qch. [*tourner.*]

Ueberflügel, *v. a.* déborder,

Ueberfluß, *m.* 2, abondance, *f.*; profusion; superflu, *m.*; der zu große —, surabondance, *f.* exubérance; excès, *m.*; im —, en abondance, *fm.* à foison, largement, au large; (*viure*) dans l'abondance, *fm.* à gogo; im — da seyn, abonder; — an etw. haben, abonder en qch.

Ueberflüssig, *adj.* abondant, surabondant; superflu; inutile; outré; —, *adv.* en abondance.

Ueberfordern, *v. a.* surfaire, *fm.* excocher.

Ueberforderung, *f.* prix exagéré, *m.* surdemande, *f.* [*del, n.*]

Ueberform, *f.* *n.*, *v.* Ueberm-

Ueberfracht, *f.* surpoids, *m.*

Ueberfressen (*sich*), 1, *pop.* se crever de manger.

Ueberfrieren, *v. n.* 6 (*f.*) se glacer à la superficie. [*jet.*]

Ueberführen, *f.* passage, *m.* tra-

Ueberführen, *v. a.* passer, transporter, conduire à l'autre bord; überführen, *v. a.*, einen Weg mit Kies —, charrier du gravier sur un chemin; —, surcharger, encombrer un marché; *fg.* convaincre qn. de qch.; —, *s. n.* 1, *zunge, f.* action de passer, etc.; conviction.

Ueberfüllen, *v. a.* remplir trop.

Ueberfüllung, *f.* réplétion (*de l'estomac*).

[*à manger.*]

Ueberfütern, *v. a.* donner trop

Uebergabe, *f.* (*jur.*) tradition; (*guer.*) reddition d'une place; das Zeichen zur —, chamade.

Uebergang, *m.* 2*, passage; transition, *f.*; (*guer.*) réduction, reddition d'une place; *fm.* pluie, colère, résolution passage.

Uebergaitern, *v. a.* (*peint.*) gratiquer.

Uebergeben, *v. a.* 1, rendre; livrer; céder; transmettre; sich —, se rendre; vomir, *fm.* rendre gorge.

Uebergebot, *n.* 2, *v.* Ueberbieten, *n.*

Uebergebüh, *f.* surrogation.

*Uebergehen, *v. n.* (*f.*) passer d'un autre côté; désertier; se rendre; zu einer andern Religion —, changer de religion; zur christlichen Religion —, embrasser la religion chrétienne, se faire chrétien; die Augen gehen ihm über, les larmes

lui viennent aux yeux; in Fäulniß —, tomber en pourriture; die Gasse geht ihm über, sa bile s'échauffe.

*Uebergehen, *v. a.* parcourir, examiner *un compte, un livre*; sauter qch. *en lisant*; passer, omettre, oublier; mit Stillstehen —, passer sous silence; faire abstraction de qch.

Uebergehung, *f.* examen (*m.*), révision (*f.*) *d'un compte, etc.*; omission; oublié, *m.*

Uebergewicht, *n. 2*, surpoids, *m.*; *fg.* prépondérance, *f.* ascendant, *m.*; das — über etw. haben, peser plus qu'un autre corps; das — bekommen, trébucher, emporter la balance; *fg.* l'emporter, avoir le dessus, prévaloir.

Uebergießen, *v. a. 6*, verser, répandre; transvaser; übergießen, *v. a.* jeter, verser *de l'eau* sur qch.; saupoudrer, enduire.

Uebergittern, *v. a.* grillier, treillisser. [—, surdorer.]

Uebergolden, *v. a.* dorer; *stark Uebergoldung, f.* dorure.

Uebergroß, *adj.* extrême, excessif.

Uebergurt, *m. 2*, surfaix.

Ueberguß, *m. 2**, enduit; couche, *f.* chape. [bon.]

Uebergut, *adj. pop.* excessivement

Uebergyssen, *v. a.* enduire de plâtre.

Ueberhand nehmen, *v. n. 2 (h.)* s'accroître; augmenter, se multiplier; gagner, prendre le dessus.

Ueberhandnehmung, *f.* accroissement, *m.*; augmentation, *f.*

Ueberhang, *m. 2**, avance, *f.*; saillie *d'une maison, d'un toit, etc.*

Ueberhängen, *v. n. 4 (h.)* être suspendu sur; avancer; saillir.

Ueberhängen, *v. a.* prendre, mettre sur.

Ueberhäufen, *v. a.* surcharger *de travail, etc.*; gorgier, combler *de bienfaits*; abreuver *de chagrins*.

Ueberhäufung, *f.* surcharge, accablement, *m.*

Ueberhaupt, *adv.* en général, généralement; surtout; en gros, en bloc; — zu reden, absolument parlant.

Ueberheben, *v. a. 6*, lever, passer par-dessus qch.; überheben, *v. a.* dispenser qn. de qch.; sich —, se blesser en levant un trop grand fardeau; *fg.* se dispenser de qch.; s'enorgueillir, se prévaloir de qch. [passer.]

Ueberhelfen, *v. n. 2 (h.)* aider à

Ueberher, Ueberhin, *adv.* par-dessus; *fg.* superficiellement; à la légère.

Ueberhobeln, *v. a.* raboter légèrement.

Ueberholen, *v. a.* venir passer qn. *dans une barque, etc.*; überholen, *v. a.* devancer qn.

Ueberhören, *v. a.*, *etw.* —, ne pas entendre qch.; jemand —, faire réciter la leçon à qn.

Ueberhosen, *pl.* pantalon, *m.* culotte de dessus, *f.*

Ueberhüpfen, *v. n. (f.)* passer en sautant; überhüpfen, *v. a.* sauter; omettre *un passage d'un livre*; passer sur.

Ueberjagbar, *adj.* trop vieux, trop gros (*cerf*).

Ueberjagen, *v. n. (f.)* passer, traverser en courant; überjagen, *v. a.* devancer; forcer, harasser *un cheval*.

Ueberjährig, *adj.* âgé de plus d'un an. [leste.]

Ueberirdisch, *adj.* surnaturel; céleste.

Ueberkaufen (sich), suracheter.

Ueberkehren, *v. a.* balayer légèrement. [l'équilibre et tomber.]

Ueberkippen, *v. n. (f.)* perdre

Ueberklätzig, *adj. (arbre)* qui donne plus d'une corde de bois.

Ueberkleiben, *v. a.* enduire de colle.

Ueberkleid, *n. 5*, habillement de dessus, *m.* surtout; *v. Ueberred.*

Ueberkleiden, *v. a.* revêtir; couvrir. [colle.]

Ueberkleistern, *v. a.* enduire de

Ueberflug, *adj.* présomptueux; — *m. 3, fm.* olivarius.

Ueberkochen, *v. n. (f.)* s'enfuir en bouillant. [obtenir.]

*Ueberkommen, *v. a.* recevoir, Ueberkunft, *f.**, arrivée.

Ueberladen, *v. a. 7*, surcharger, excéder, accabler; *fg.* charger *un rôle*; mit Arzneien —, droguer; sich —, se gorgier *de mets*; — *n. 3*, im Ausdruck, *ic.*, charge, *f.*

Ueberladung, *f.* surcharge, réplétion *de l'estomac*.

Ueberlang, *adj.* trop long.

Ueberlassen, *v. a. 4*, laisser passer; *v. Uebrig lassen*: überlassen, *v. a.* laisser, céder; remettre; abandonner; quitter; (*jur.*) délaissé; sich selbst —, (*part.*) isolé.

Ueberläßlich, *adj.* transmissible.

Ueberlassung, *f.* cession; abandon, *m.*

Ueberlast, *f.* surcharge.

Ueberlasten, *v. a.* surcharger.

Ueberläßig, *adj.* importun, fâcheux; incommode, à charge.

Ueberlaufen, *v. n. 4 (f.)* déborder; regorger; (*d'un pot*) s'enfuir; (*de la bile*) s'épancher; (*guer.*) désertion; — *s. n. 1*, débordement,

m. épanchement; désertion, *f.*; überlaufen, *v. a.* devancer à la course; *fg.* importuner; die Laus überläuft ihm die Leber, *pop.* il s'emporte; es überließ mich ein Schauer, il me prit un frisson; sich —, perdre haleine en courant; — *s. n. 1*, importunité, *f.*

Ueberläufer, *m. 1*, déserteur.

Ueberlaut, *adv.* à haute voix; — schreien, s'écrier; jeter les hauts cris; — lachen, éclater de rire.

Ueberleben, *v. a.* survivre à qn.; *fm.* enterrer qn.; — *s. n. 1*, survivance, *f.*

Ueberlegen, *v. a.* appliquer, mettre dessus (*un emplâtre, etc.*); überlegen, *v. a.* examiner; réfléchir sur; bei sich überlegen, agir en soi-même; mit einander überlegen, délibérer, consulter.

Ueberlegen, *adj.* supérieur; einem an Stärke — seyn, surpasser qn. en forces. [avantage, *m.*

Ueberlegenheit, *fem.* supériorité.

Ueberlegsam, *adj.* réfléchi, avisé.

Ueberlegung, *f.* examen, *m.* réflexion, *f.*

Ueberlegungskraft, *f.**, jugement, *m.* [transitif.]

Ueberleitend, *adj. (gramm.)*

Ueberlernen, *v. a.* répéter sa leçon. [lire, relire.]

Ueberlesen, *v. a. 1*, parcourir.

Ueberliefern, *v. a.* livrer, remettre.

Ueberlieferung, *fem.* déiivrance; reddition; *fg.* tradition.

Ueberlisten, *v. a.* duper, attraper; surprendre.

Ueberlistung, *f.* surprise.

Uebermachen, *v. a.* mettre sur; übermachen, *v. a.* remettre; envoyer; faire tenir, adresser.

Uebermacht, *f.**, supériorité, dessus, *m.* [fort.]

Uebermächtig, *adj.* supérieur; plus

Uebermachung, *f.* envoi, *m.*; remise, *f.* [toucher.]

Uebermalen, *v. a. (peint.)* remaîtriser. [*fg.* excès, comble.]

Uebermaß, *n. 2*, surplus, *m.*;

Uebermäßig, *adj.* excessif, démesuré, exorbitant, outré; — *adv.* à l'excès, à outrance, étrangement; — arbeiten, s'excéder de travail. [l'emporter sur.]

Uebermeistern, *v. a.* vaincre, Uebermenslich, *adj.* surhumain, plus qu'humain.

Uebermeßsen (sich), *v. a. 1*, se tromper en mesurant.

Uebermodel, *m. 1*, surmoule.

Uebermöbeln, *v. a.* surmouler.

*Uebermögen, *v. a.* vaincre, surmonter, l'emporter sur.

Uebermorgen, *adv.* après-demain.

Uebermuth, *m.* 2, insolence, *f.* arrogance, orgueil, *m.* présomption, *f.*

Uebermüthig, *adj.* insolent, arrogant; *fg. fm.* avantageux.

Ueberrachten, *v. n.* (h.) coucher en un lieu, passer la nuit.

Ueberrächtigt, *adj.* resté de la veille; man ist —, *pop.* on ne sait pas quand on mourra, on peut mourir d'un jour à l'autre.

Ueberrähen, *v. a.* coudre par-dessus; faulxier.

Ueberrahme, Uebernehmung, *f.* acception; prise de possession; — eines Erbes nach Abzug der Schulden, bénéfice d'inventaire, *m.*

Uebername, *m. exc.* 2, surnom, sobriquet. [divin.]

Ueberrnätlich, *adj.* surmaturel, Ueberrnehmen, *v. a.* 2, prendre possession de qch.; prendre sur soi; se charger de qch.; *m. p.* rançonner, écorcher qn.; sich —, se surcharger; sich — lassen, se laisser emporter à la colère.

Ueberrnehmer, *m.* 1, qui prend possession; entrepreneur.

Ueberrpflüchtigt, *adj.* surérogatoire.

Ueberrpflügen, *v. a.* labourer.

Ueberrpochen, *v. a.* enduire de poix.

Ueberrragen, *v. n.* (h.) déborder, saillir.

Ueberraschen, *v. a.* surprendre.

Ueberraschung, *f.* surprise.

Ueberrrechnen, *v. a.* calculer, supputer; repasser un compte; sich —, se mécompter.

Ueberrreden, *v. a.* persuader, convaincre.

Ueberrredend, *adj.* persuasif.

Ueberrredung, *f.* persuasion.

Ueberrreich, *adj.* excessivement riche. [remettre; rendre, offrir.]

Ueberrreichen, *v. a.* présenter.

Ueberrreichung, *f.* présentation.

Ueberrreif, *adj.* trop mûr; blette (poire).

Ueberrreiten, *v. n.* 5† (f.) passer à cheval; überreiten, *v. a.* fatiguer, harasser un cheval; renverser avec son cheval.

Ueberrreit, *m.* 2, irritation trop forte, *f.*; (méd.) hyperéthisme, *m.*

Ueberrreizen, *v. a.* irriter trop.

*Ueberrrennen, *v. a.* renverser en courant.

Ueberrrest, *m.* 2, reste, restant, reliquat, excédant; débris, *pl.*

Ueberrheinisch, *adj.* d'outre-Rhin.

Ueberrrod, *m.* 2*, surtout, casaque, *f.* redingote, houppelande, brandebourg, *m.*; jupe de dessus pour femmes, *f.*

Ueberrumpelung, *f.* surprise.

Ueberrsäen, *v. a.* parsemer, jon-

Ueberrsat, *adj.* soulé. [cher.]

Ueberrsäetigen, *v. a.* souler, faire manger avec excès.

Ueberrsaß, *m.* 2*, surmise, *f.* usure. [génér.]

Ueberräuert, *adj.* (chim.) suroxy-

Ueberrschallen, *v. a.* 6, effacer, amortir un son par un son plus fort.

Ueberrschatten, *v. a.* ombrager.

Ueberrschästen, *v. a.* surtaxer, priser trop, excimer trop haut.

Ueberrschauern, *v.* Ueberrsehen.

Ueberrschneide, *f.* faux fourreau, *m.* [expédier.]

Ueberrschicken, *v. a.* envoyer; Ueberrschidung, *f.* envoi, *m.*

Ueberrschießen, *v. n.* 6 (h.) et *a.* tirer par-dessus, au delà; (cha.) être en défaut; übererschießen, *v. n.* (f.) culbuter; aller, s'étendre au delà; excéder une certaine somme; sich übererschießen, culbuter; einander übererschießen, se couvrir par enchevauchure (tuiles); Ueberrschießen, *s. n.* 1, (art.) enchevauchure, *f.*

Ueberrschießend, *adj.* excédant (somme).

Ueberrschiffen, *v. n.* (h.) et *a.* passer, traverser en bateau; faire le trajet par eau; transporter par eau.

Ueberrschimmeln, *v. n.* (f.) se chancier, se couvrir de moisissure.

Ueberrschlag, *m.* 2*, collet, rabat; (méd.) cataplasme; (fin.) calcul, devis, aperçu, état.

Ueberrschlagen, *v. a.* 7, appliquer; mettre dessus (un cataplasme, etc.); über schlagen, *v. a.* sauter, passer en lisant; calculer; mesurer; — lassen, attiédir, dégoûder (de l'eau); —, *v. n.* (f.) trébucher; tomber à la renverse.

Ueberrschlängen, *v. a.* 3, surjeter.

Ueberrschlingen, *v. a.* 3, surjeter.

Ueberrschluden (sich), s'engouer.

Ueberrschmierern, *v. a.* enduire; frotter.

Ueberrschnappen, *v. n.* (h.) se débânder; trébucher; *fm.* perdre l'esprit. [neige.]

Ueberrschneien, *v. a.* couvrir de Ueberrschneien, *v. a.* 5, intituler; mettre le dessus, le titre, l'inscription; coter; étiqueter; en-dosser une lettre de change.

Ueberrschreien, *v. a.* 5, étourdir par ses cris; crier plus haut qu'un autre; sich —, s'égosiller.

Ueberrschreiten, *v. a.* 5†, franchir; enjamber; der Sinn dieses Verses schreiet in den folgenden

über, ce vers enjambe sur le suivant; —, *v. n.* (f.) passer; über-schreiten, *v. a.* violer; transgresser; excéder; dépasser, outre-passer.

Ueberrschreitung, *f.* (poés.) enjambement, *m.*; Ueberrschreitung, *f.* transgression; (forest.) outre-passe.

Ueberrschrist, *f.* titre, *m.*; dessus d'une lettre, adresse, *f.*; étiquette; épigraphe, inscription.

Ueberrschuh, *m.* 2, galoche, *f. fm.* claque.

Ueberrschuß, *m.* 2*, surplus; résidu; excédant; revenant-bon; (fortif.) complément.

Ueberrschüssig, *adj.* excédant, ce qui est de trop.

Ueberrschütten, *v. a.* verser ou répandre par-dessus; über-schütten, *v. a.* couvrir qch.; accabler, combler.

Ueberrschwäng, *m.* 2 (peu usité), très-grande abondance, *f.*

Ueberrschwängerung, *f.* superfétation. [dat; immense, infini.]

Ueberrschwänglich, *adj.* surabondant.

Ueberrschwanken, *v. n.* (h. et f.) s'écouler, se répandre; trébucher.

Ueberrschwemmen, *v. a.* inonder. [tion.]

Ueberrschwemmung, *fém.* inondation.

Ueberrschwimmen, *v. n.* 2 (f.) über schwimmen, *v. a.* passer à la nage.

Ueberrsegeln, *v. n.* (f.) passer à la voile; über segeln, *v. a.* devancer, dépasser en naviguant; doubler un cap; couler à fond.

Ueberrsehen, *v. a.* 1, parcourir des yeux; jeter un coup d'œil sur; revoir; corriger, passer, repasser || omettre, ne pas remarquer; oublier; négliger; *fg.* avoir de l'indulgence; *m. p.* conniver à ou avec qch.; éiner —, surpasser qn.; dominer une contrée; —, *s. n.* 1, révision, *f.* || faute, indulgence; *m. p.* connivence.

*Ueberrsenden, *v. a.* envoyer, expédier; dépêcher; faire tenir.

Ueberrsendung, *f.* envoi, *m.* expédition, *f.*

Ueberrsehbar, *adj.* traduisible.

Ueberrsetzen, *v. a.* passer qn. de l'autre côté d'une rivière; mettre un pot au feu; —, *v. n.* (h.) passer; traverser, franchir une rivière; über setzen, *v. a.* traduire, inter-préter un livre; surfaire.

Ueberrsetzer, *m.* 1, traducteur, interprète.

Ueberrsetzung, *f.* passage, *m.*; trajet; — in einem Nachen, bachotage. [sion, interprétation.]

Ueberrsetzung, *f.* traduction; ver-

Ueberſicht, *f.* inspection, coup d'œil, *m.* aperçu, révision, *f.*
 Ueberſichtig, *adj.* louche; myope.
 Ueberſichtigkeit, *f.* myopie.
 Ueberſilbern, *v. a.* argenter.
 Ueberſinnlich, *adj.* qui ne frappe pas les sens, intellectuel, moral, transcendant, métaphysique.
 Ueberſintern, *v. a.* incruſter.
 Ueberſpannen, *v. a.* tendre, étendre sur; überſpannen, *v. a.* tendre trop; forcer; *fg.* outrer, exalter; überſpannt, exorbitant (*demande*), exalté, brûlé (*tête*).
 Ueberſpringen, *v. a. 2.* couvrir *qch. de fils*; guiper *qch. de soie*.
 Ueberſpringen, *v. n. 3* (*f.*) sauter par-dessus; franchir; überſpringen, *v. a.* sauter; *fg. id.*, passer en lisant; Ueberſpringen, *s. n. 1*, (*mus.*) démanchement, *m.*
 Ueberſtändig, *adj.* (*fruits*) trop mûr; (*arbre*) fatigué.
 Ueberſtehen, *v. a.* (*cout.*) surjeter; (*jeu*) surcouper; (*grav.*) retoucher.
 *Ueberſtehen, *v. a.* essayer, endurer; surmonter, vaincre.
 Ueberſteigen, *v. n. 5* (*h.*) monter, passer par-dessus; überſteigen, *v. a.* franchir, passer, escalader; surmonter; *fg.* passer, surpasser, surmonter, excéder.
 Ueberſteigern, *v. a.* enchérir.
 Ueberſteigerung, *f.* surenchère, surhaussement, *m.*
 Ueberſteigen, *v. a.* rebroder.
 Ueberſtimmen, *v. a.* l'emporter à la pluralité des voix; crier plus haut qu'un autre.
 Ueberſtrahlen, *v. a.* répandre ses rayons sur.
 Ueberſtreichen, *v. a. 5* †, enduire, frotter; peindre; —, *s. n. 1*, enduit, *m.* [dessus].
 Ueberſtreifen, *v. a.* passer par-dessus; saupoudrer; joncher.
 Ueberſtricken, *v. a.* couvrir de tricotage.
 Ueberſtrömen, *v. n.* (*h. et f.*) déborder; von einem Ort —, se répandre en louanges sur *qn.*; überſtrömen, *v. a.* inonder.
 Ueberſtützen, *v. a.* retrousser.
 Ueberſtützen, *v. a.* renverser, culbuter; —, überſtützen, *v. n.* (*f.*) tomber à la renverse, se renverser, culbuter.
 Uebertäuben, *v. a.* assourdir, étourdir.
 Uebertäubung, *f.* étourdissement, *m.* [enchérir].
 Uebertäuern, *v. a.* surfaire, Uebertäuern, *fém.* enchérissement, *m.*
 Uebertoga, *f.* (*ant. r.*) épitoge.

Uebertölpeln, *v. a.* duper, attraper *qn.* grossièrement.
 Uebertrag, *m. 2**, transport *de compte*; rejet.
 Uebertragen, *v. a. 7*, transporter; porter ailleurs; rejeter sur un autre compte; endosser *une lettre de change*; traduire *d'une langue dans une autre*; übertragen, *v. a.* transmettre, transférer; déléguer *un pouvoir*; déléger; sich übertragen, se fatiguer, se blesser à force de porter de grands fardeaux; porter trop de fruits (*arbre*).
 Uebertragung, *f.* transport, *m.*; transmission, *f.* cession; (*comm.*) endossement, *m.*; traduction, *f.*
 Uebertreffen, *v. a. 2*, surpasser *qn.*; l'emporter sur *qn.*
 Uebertreiben, *v. a. 5*, outrer, excéder, forcer; *fg. id.*, charger, exagérer; übertreiben, *v. a.* chasser ou faire passer par ou à travers.
 Uebertreibend, *adj.* exagératif.
 Uebertreiber, *m. 1*, exagérateur, exagéré. [charge].
 Uebertreibung, *f.* exagération.
 Uebertreten, *v. a. et n. 1* (*f.*) passer, franchir; déborder; écarter un *soulier*; *fg. zu einem* —, se ranger du parti de *qn.*; —, désertter; quitter, abandonner un parti; übertreten, *v. a.* enfreindre, transgresser; contrevenir, faire une infraction à; sich den Fuß —, se fouler le pied, se donner une entorse.
 Uebertreter, *m. 1*, contrevenant, infracteur, transgresseur.
 Uebertretung, *f.* transgression; infraction; contravention.
 Uebertrinken (*sich*), *3*, boire trop.
 Uebertritt, *m. 2*, action d'embrasser un autre état ou une autre religion, *f.*; conversion.
 Uebertünchen, *v. a.* enduire de chaux; crépir; blanchir; *fg.* farder. [erste —, cueillie].
 Uebertünchung, *f.* crépissure; die Uebertünchung, *adj.* surrogatoire.
 Uebervölkern, *v. a.* peupler trop.
 Uebervoll, *adj.* trop plein, trop rempli, comble (*mesure*).
 Uebervortheilen, *v. a.* tromper, frauder. [sion].
 Uebervortheilung, *f.* duperie, lésion.
 Ueberwachsen, *v. n. 7* (*h.*) croître par-dessus, s'élever au delà; überwachsen, *v. a.* surpasser en croissance, devenir plus grand que, croître plus haut, plus vite que, couvrir en croissant; —, *v. n.* (*f.*) se couvrir, se recouvrir (*mit, de*).
 Ueberwachsen, *v. n.* (*h.*) s'enfuir

en bouillant; *fg.* surabonder de...
 Ueberwältigen, *v. a.* vaincre, assujettir, dompter, subjuguier.
 Ueberwältigung, *f.* assujettissement, *m.* [tissu].
 Ueberweben, *v. a.* couvrir d'un Ueberweben, *v. n. 5*, convaincre.
 Ueberweißen, *v. a.* blanchir.
 Ueberweisung, *f.* conviction.
 Ueberwendlings nähen, *v. a.* surjeter.
 Ueberwerfen, *v. a. 2*, jeter dessus; couvrir; se couvrir de; mettre *un manteau*; überwerfen, *v. a.* crépir *un mur*; sich —, *fg.* se brouiller. [f].
 Ueberwerth, *m. 2*, plus-value.
 Ueberwichtig, *adj.* trop fort de poids; trébuchant; *fg.* prépondérant. [envelopper].
 Ueberwiegen, *v. a.* entortiller, Ueberwiegen, *v. a. 6*, emporter la balance, trébucher; *fg.* l'emporter sur; prévaloir. [dérant].
 Ueberwiegend, *adj.* *fg.* prépondérant.
 Ueberwinden, *v. a. 3*, vaincre; surmonter, lever *un obstacle*.
 Ueberwinder, *m. 1*, vainqueur.
 Ueberwindung, *v.* Selbstverläugnung. [ner].
 Ueberwintern, *v. n.* (*h.*) hiverner.
 Ueberwizig, *adj.* suffisant, présomptueux. [voûte].
 Ueberwölben, *v. a.* couvrir d'une Ueberwurf, *m. 2**, fourreau.
 Ueberzählen, *v. a.* recompter; sich —, se tromper en comptant.
 Ueberzählig, *adj.* surnuméraire, au-dessus du complet.
 Ueberzahn, *m. 2**, surdent, *f.*
 Ueberzeitig, *adj.* trop mûr.
 Ueberzeugen, *v. a.* convaincre; persuader. [persuasif].
 Ueberzeugend, *adj.* convaincant, Ueberzeugung, *fém.* conviction, persuasion.
 Ueberziehen, *v. a. 6*, mettre par-dessus; überziehen, *v. a.* couvrir; monter; garnir; revêtir; enduire; ein Bett weiß —, mettre des draps blancs sur un lit; mit Zlor —, gazer; mit Sehen —, nerver; mit feinen Haaren —, dorer; mit Wiberhaaren —, bastir; ein Land mit Krieg —, porter la guerre dans un pays, envahir un pays; —, *s. n. 1*, mit feinen Haaren, (*chap.*) dorage, *m.*; — eines Landes mit Krieg, envahissement d'un pays. [dir].
 Ueberzuckern, *v. a.* sucrer; can- Ueberzug, *m. 2**, couverture de lit, *f.*; taie d'un oreiller; chape, housse; fourreau, *m.*; couche de plâtre, *f.*; incrustation; — von Eiergeld, dorage, *m.* [blais].
 Ueberzwerch, *adv.* de travers, de

Ueblich, *adj.* usité; d'usage; — *n.* 3, costume, *m.*

Ueblichkeit, *f.* coutume.

Uebrig, *adj.* restant; de reste; excédant; — lassen, laisser; — seyn, rester; sein — es Geld, le reste de son argent; die — en Menschen, le reste des hommes.

Uebrigen, *adv.* au reste; du reste, au demeurant.

Uebung, *f.* exercice, *m.*; pratique, *f.*; usage, *m.*; routine, *f.*

Uebungstunß, *f.**, gymnastique.

Uebungsmeister, *m.* 1, (*ant.*) gymnaste; (*guer.*) instructeur.

Uebungsplatz, *m.* 2*, place pour faire l'exercice, *f.*

Ueppig, *adj.* sensuel; voluptueux; mou, luxurieux, lascif.

Ueppigkeit, *f.* sensualité; mollesse, luxure, lasciveté.

Ufer, *n.* 1, bord, *m.*; rive, *f.*; rivage, *m.*; das steile —, berge, *f.*

Uferbewohner, *m.* 1, riverain.

Uferland, *n.* 5*, littoral, *m.*

Uferschneise, *f.* chevalier cendré, *m.*

[*vage, m.*

Uferschwalbe, *f.* martinet de rivage, *f.*

Uhr, *f.* horloge, montre, pendule; heure. [*tre, m.*

Uhrband, *m.* 1, cordon de montre, *f.*

Uhrfeder, *f.* arrêt, *m.* ressort.

Uhrfutter, *n.* 1, étui de montre, *m.*

Uhrgehänge, *n.* 1, breloques, *f. pl.*

Uhrgehäuse, *n.* 1, cage (*f.*) d'horloge, de pendule; boîte de montre.

Uhrgehäusmacher, *m.* 1, monteur de boîtes. [*tre, m.*

Uhrglas, *n.* 5*, cristal de montre, *m.*

Uhrhammer, *m.* 1*, battant, marteau d'horloge.

Uhrkette, *f.* chaîne de montre, chaînette.

Uhrmacher, *m.* 1, horloger.

Uhrmachertunst, *f.**, horlogerie.

Uhrschlüssel, *m.* 1, clef de montre, *f.* [*m. boursou.*

Uhrtafel, *f.* gousset de montre, *m.*

Uhrwerk, *n.* 2, horloge, *f.*; rouage, *m.*

Uhrzeiger, *m.* 1, aiguille, *f.*

Uhu, *m.* 2, chat-huant.

Ukase, *f.* ukase, *m.* ordonnance impériale, *f.* (*en Russie*).

Ulme, *f.* Ulmenbaum, *m.* 2*, orme; die junge —, ormeau, *f.*

Ulmenfestung, *m.* 2, ormeille, *f.*

Ulmenwald, *m.* 5*, ornaie, *f.*

Ulrich, *n. pr. m.* Ulrich.

Ulrike, *n. pr. f.* Ulrique.

Ultramarin, *n.* 2, outremer, *m.* (*couleur*).

Um, *prép.* autour, auprès, aux environs de; à, vers, sur; à cause; au sujet de; de; que; pour l'a-

mour de; par; — und —, partout; einer — den andern, tour à tour; der Termin ist —, le terme est expiré; —, *conj.* — zu, pour, avec l'infini. (*Cette partic. est séparable quand elle a l'accent et signifie un changement ou l'action d'entourer, d'enfermer, etc.*) [*fricher.*

Umackern, *v. a.* labourer; dé-

Umändern, *v. a.* changer; refaire.

Umänderung, *f.* changement, *m.*

Umarbeiten, *v. a.* refaire, donner une autre façon à qch.; remanier; refondre un ouvrage; *fm.* remettre sur l'enclume, remuer la terre. [*m.*

Umarbeitung, *f.* remaniement,

Umarmen, *v. a.* embrasser.

Umarmung, *f.* embrassement, *m. fm.* embrassade, *f.* accolade.

Umbehalten, *v. a.* 4, garder un vêtement. [*(poisson).*

Umber, *m.* 1, ombre, maigre

Umbiegen, *v. a.* 6, courber, recourber; knieförmig —, couder.

Umbilden, *v. a.* réformer; refondre. [*transformation.*

Umbildung, *fém.* réformation;

Umbinden, *v. a.* 3, ceindre; relier de nouveau un livre; umbinden, *v. a.* envelopper de qch. en liant; lier tout autour, corder.

Umblasen, *v. a.* 4, renverser de son souffle. [*(couleur).*

Umbrä, Umbrä=Erde, *f.* ombre

Umbrechen, *v. a.* 2, défricher; déchaumer un champ; (*impr.*) remanier.

Umbrechung, *f.* défrichement, *m.*; (*impr.*) remaniement.

Umbringen, *v. a.* tuer, faire mourir, assassiner, égorger; einander —, s'entr'égorger.

Umbdämmen, *v. a.* entourer d'une digue, par des digues.

Umdecken, *v. a.* (*couv.*) remanier, manier à bout; dresser, mettre autrement la table.

Umdrehen, *v. a.* retourner, tourner; tordre le cou à qn.; das Schiff —, (*mar.*) revirer de bord.

Umdrucken, *v. a.* réimprimer.

Umdüften, *v. a.* répandre du parfum autour de.

Umdendbar, *adj.* déclinable; nicht —, indéclinable.

Umdenden, *v. a.* décliner.

Umdendung, *f.* déclinaison, inflexion.

Umfahren, *v. n.* 7 (*b.*) faire un détour en voiture ou bateau; —, *v. a.* renverser avec une voiture;

umfahren, *v. a.* faire le tour de.

Umfahrt, *f.**, tournée, tour, *m.*

Umfall, *m.* 2*, chute, *f.* renversement, *m.*

Umfallen, *v. n.* 4 (*f.*) tomber à la renverse, par terre; mourir (*bêtes*).

Umfang, *m.* 2*, circuit; enceinte, *f.*; tour, *m.*; conférence, *f.* étendue, extension (*d'une idée*), capacité d'un vase; périmètre, *m.*; volume; calibre d'une colonne. [*entourer.*

Umfassen, *v. a.* 4, embrasser;

Umfärben, *v. a.* reteindre, biser; —, *s. n.* 1, bisage, *m.*

Umfassen, *v. a.* empoigner; saisir; *fg.* embrasser.

Umflattern, *v. a.* voltiger, voler autour de. [*tour, entrelacer.*

Umflechten, *v. a.* 6, tresser autour.

Umfliegen, *v. a.* 6, voler autour.

Umfließen, *v. a.* 6, couler autour; environner; baigner.

Umformen, *v.* Umbilden.

Umfragen, *f.* enquête; — halten, thun, *v.* Umfragen.

Umfragen, *v. n.* (*b.*) recueillir les voix; aller aux voix, s'informer; s'enquérir de. [*détour.*

Umführen, *v. a.* mener par un

Umfüllen, *v. a.* transvaser.

Umgang, *m.* 2*, tour, tournée, *f.*; (*égl.*) procession; commerce, *m.* fréquentation, *f.* liaison; der genaue —, habitude, familiarité; —, (*arch.*) corridor, *m.* cloître d'un couvent.

Umgänglich, *adj.* sociable, abordable, affable; nicht —, inabordable, impraticable.

Umgänglichkeit, *f.* sociabilité; affabilité.

Umgarren, *v. a.* *fg.* entourer de filets, de pièges, séduire.

Umgeben, *v. a.* 1, environner; entourer; enfermer; clore; ceindre, enceindre, embrasser; couronner; (*guer.*) cerner; mit einem Rand —, border.

Umgebung, *f.*, —en, *pl.* alentours, *m. pl.* environs; *fg.* entourés. [*alentours.*

Umgegend, *f.* environs, *m. pl.*

*Umgehen, *v. n.* (*f.*) tourner, faire un détour; faire la ronde; *fg.* mit einem —, fréquenter qn.; avoir commerce avec qn.; communiquer, converser avec qn.; en user bien ou mal avec qn.; mit etw. —, manier qch.; s'occuper de, s'appliquer à qch.; méditer, couvrir qch.; mit Lügen —, employer le mensonge; *umgehen, *v. a.* aller autour, faire le tour de; éviter qch.; tourner.

Umgeld, *n.* 5, octroi, *m.* jauge, impôt. [*changer.*

Umgestalten, *v. a.* transformer, Umgestaltung, *f.* transformation.

Umgießen, *v. a.* 6, refondre; —, *s. n.* 1, Umgießung, *f.* refonte.

Umglänzen, *v. a.* environner d'éclat, de lumière.

Umgraben, *v. a.* 7, fouir, bêcher, labourer.

Umgrabung, *f.* labour, *m.*

Umgränzen, *v. a.* limiter, circonscrire, aborder.

Umgränzung, *f.* circonscription; abornement, *m.*

Umgreifen, *v. n.* 5† (h.) s'étendre, se propager.

Umgürten, *v. a.* ceindre.

*Umhaben, *v. a.* être vêtu, couvert de, avoir qch. autour de soi.

Umhacken, *v. a.* couper, bêcher,

Umhackung, *f.* houe. [houer.]

Umhalsen, *v. a.* embrasser, accoler.

Umhalsung, *v.* Umarmung.

Umhang, *m.* 2*, rideau; voile.

Umhängen, *v. a.* pendre, suspendre autour; umhängen, *v. a.* couvrir; envelopper, entourer; garnir.

*Umhauen, *v. a.* abattre; couper. [m.]

Umhaung, *f.* abattage du bois,

Umher, *adv.* autour; à l'entour, de tous côtés, de côté et d'autre, çà et là; aux environs. (Cette particule séparable se met devant nombre de verbes auxquels elle ajoute la signification d'entour, çà et là; *p. ex.* umherlaufen, courir çà et là, etc.)

Umherliegend, *adj.*, *v.* Umliegend.

Umherstreuen, *v. a.* éparpiller.

Umhertragen, *v. a.* 7, colporter.

Umherziehend, *adj.* ambulante; nomade (peuple).

Umhin, *adv.*, nicht — können, ne pouvoir s'empêcher de.

Umhüllen, *v. a.* envelopper; voiler.

Umhüllung, *f.* enveloppe.

Umkehr, *f.* tour, *m.* retour.

Umkehrbar, *adj.* (log.) convertible.

Umkehren, *v. a.* tourner, retourner; renverser, bouleverser, intervertir l'ordre; —, *v. n.* (f.) retourner; s'en retourner; sich —, se retourner, tourner le dos; umgekehrt, inverse; (log.) convers; —, *s. n.* 1, retour, *m.*

Umkehrung, *f.* renversement, *m.*; conversion, *f.* interversion, bouleversement, *m.*; (rhét.) hyperbate, *f.*; (gramm.) inversion.

Umkippen, *v. a.* renverser; —, *v. n.* (f.) perdre l'équilibre et tomber à la renverse.

Umklastern, *v. a.* embrasser.

Umklammern, *v. a.* empoigner; serrer, embrasser.

Umkleiden, *v. a.* habiller autrement; sich —, changer d'habit.

Umkleidung, *f.* changement d'habit, *m.*

*Umkommen, *v. n.* (f.) périr.

Umkränzen, *v. a.* retrousser, recourber. [dre.]

Umkränzen, *v. a.* couronner, ceindre.

Umkreis, *m.* 2, tour; circonférence, *f.*; circuit, *m.*; (geom.) périmètre; périphérie, *f.* étendue; im —, à l'entour; von gleichem —, isopérimètre.

Umkreisen, *v. a.* cerner; tourner autour. [ment.]

Umladen, *v. a.* 7, charger autrement.

Umlage, *f.* rôle, *m.* répartition des impôts, *f.*; —n, pl. (imp.) braie, *f.*

Umlagern, *v. a.* entourer; assiéger; circonvenir.

Umlauf, *m.* 2*, circulation, *f.*; période des planètes, cours (m.), révolution (f.) des astres; — am Finger, panaris, *m.*; in — bringen, faire circuler; donner cours à qch.; im — e seyn, circuler, avoir cours.

Umlaufen, *v. a.* 4, renverser à la course; —, *v. n.* (f.) tourner; circuler; s'écouler, se passer (temps); umlaufen, *v. a.* courir autour de.

Umlaufschreiben, *n.* 1, lettre circulaire, *f.* circulaire; lettre encyclique.

Umlaufzeit, *f.* (astr.) temps de révolution, *m.*; — der Erde, année anomalistique, *f.*

Umlaut, *m.* 2, changement, altération (f.) d'une voyelle (comme a en ä, etc.).

Umliegen, *v. a.* tourner, retourner; mettre sur le côté; mettre autour; appliquer un appareil; plier, courber; (mar.) abattre; (pav.) manier à bout, remanier; —, *s. n.* 1, (mar.) abâtée, *f.*

Umlenken, *v. a.* faire tourner; —, *v. n.* (h.) tourner, détourner.

Umlenken, *v. a.* environner de clarté.

Umliegend, *adj.* circonvoisin; die — e Gegend, environs, *m.* pl.

Ummauern, *v. a.* entourer d'une muraille. [nouveau.]

Ummessen, *v. a.* 1, mesurer de Ummengen, *v. a.* refondre, convertir les espèces.

Ummähen, *v. a.* coudre autour, border. [brouillard.]

Ummebeln, *v. a.* couvrir de Ummehmen, *v. a.* 1, mettre autour de soi.

Ummieten, *v. a.* river.

Umpacken, *v. a.* emballer autrement; die Ladung eines Schiffs —, désarrimer un vaisseau.

Umpfählen, *v. a.* palissader.

Umpflanzen, *v. a.* replanter; transplanter; umpflanzen, *v. a.* planter autour. [fricher.]

Umpflügen, *v. a.* labourer; dé-

Umpprägen, *v. a.* refondre, convertir les monnaies; *fg.* réformer.

Umprägung, *f.* (monn.) refonte; convertissement, *m.*

Umreise, *f.* tournée

Umreisen, *v. n.* (f.) faire un détour en voyageant; umreisen, *v. a.* voyager, faire un voyage autour du monde.

Umreißen, *v. a.* 5†, renverser; abattre; démolir; jeter par terre; (agr.) défricher. [chement, m.]

Umreißung, *f.* démolition, défriche-

Umreiten, *v. n.* 5† (h.) faire un détour à cheval; —, *v. a.* renverser qn. avec son cheval; umreiten, *v. a.* faire le tour de qch. à cheval.

*Umrennen, *v. a.* renverser en courant; umrennen, *v. a.* courir autour.

Umringen, *v. a.* environner, entourer; envelopper; cerner, investir, assiéger une ville.

Umriß, *m.* 2, contour d'une figure; einer Figur einen — geben, contourner une figure.

Umritt, *m.* 2, cavalcade, *f.*; tournée à cheval.

Umrollen, *v. a.* rouler; (bot.) das umgerollte Blatt, la feuille déroulée; umrollen, *v. a.* tourner autour d'un centre.

Umrühen, Umrütteln, *v. a.* remuer; (teint.) pallier.

Umrührung, *f.* remuement, *m.*

Umsagen, *v. a.* dire à la ronde.

Umsägen, *v. a.* abattre avec la scie.

Umsatteln, *v. a.* seller de nouveau; —, *v. n.* (h.) changer de selle; *fg. fm.* changer de parti, tourner casaque. [troc.]

Umsay, *m.* 2*, change; échange;

Umschaffen, *v. a.* 7, transformer; métamorphoser.

Umschaffung, *f.* transformation, métamorphose.

Umschänzen, *v. a.* retrancher.

Umschänzung, *f.* retranchement, *m.* circonvallation, *f.*

Umschatten, *v. a.* ombrager.

Umschauen, *v. n.* (h.) et sich —, regarder autour de soi, derrière soi; s'orienter. [la pelle.]

Umschaufeln, *v. a.* remuer avec

Umschiffen, *v. n.* (f.) naviguer, tourner autour; faire un détour sur mer; umschiffen, *v. a.* faire le tour par eau.

Umschlag, *m.* 2*, couvert, enveloppe d'une lettre, etc., *f.*; collet de manteau, *m.*; retroussis de

chapeau; revers de *manche*; parement; repli; rebord de *jupe*, etc.; (*méd.*) cataplasme, malagme; warme — e auf etw. legen, bassiner qch.; —, (*jeu*) retourner, f.; change, m. troc; vente, f. débit, m.

Umſchlagen, v. a. 7, abattre; renverser; tourner, replier, reborder, retrousser la *manche d'un habit*, etc.; recourber; river un *clou*; mettre, appliquer un *emplâtre*, etc.; fomentier; envelopper d'un *linge*, etc.; s'envelopper de son *manteau*; —, v. n. (f.) tomber à la renverse; verser (*voiture*); (*nav.*) chavirer; fg. tourner, se gêner; dégénéraler; avoir une rechute.

Umſchleichen, v. a. 5†, roder, aller tout autour.

Umſchleieren, v. a. voiler.

Umſchließen, v. a. 6, enfermer, entourer; embrasser.

Umſchlingen, v. a. 3, entortiller; ceindre; lacer autour; embrasser.

Umſchlingung, f. circonvolution, embrassement, m.

Umſchmeißen, v. a. 5†, fm. voy. Umwerfen.

Umſchmelzen, v. a. refondre; (*moïn.*) id., convertir.

Umſchmelzung, f. refonte, fonte; (*monn.*) id., convertissement, m.

Umſchmieden, v. a. reforge.

Umſchnallen, v. a. boucler autrement; boucler; ceindre.

Umſchnüren, v. a. lier à l'entour avec des cordes; lier autrement; umſchnüren, lacer, corder du *tabac*.

Umſchränken, v. a. entourer; enfermer; fg. borner; limiter.

Umſchreiben, v. a. 5, transcrire; écrire de nouveau; umſchreiben, v. a. périphraſer; paraphraſer; ein Dreieck mit einem Kreiſe —, circonscrire un cercle à un triangle; der — de Erſtärer, paraphraſte, m.;

Umſchreiben, n. 1, Umſchrift, f. inscription; épigraphe; devise; légende; Umſchreibung, f. action de transcrire; Umſchreiben, n. 1, Umſchreibung, f. périphrase, paraphrase. [muert.]

Umſchütten, v. a. secouer; re- Umſchütten, v. a. verser, répandre; renverser; transvaser.

Umſchwärmen, v. a. voler, voltiger autour; fg. rôder autour.

Umſchweben, v. a. planer autour de. [cuit.]

Umſchweif, m. 2, détour, cir- Umſchwung, m. 2, revirement, changement; rotation, f. révolution.

Umſegeln, v. a. couler à fond;

umſegeln, v. a. faire le tour en cirquant.

Umſehen (ſich), 1, regarder autour de soi, derrière soi; ſich nach etw. —, chercher, tâcher de trouver qch.

Umſetzbar, adj. (log.) convertible.

Umſetzen, v. a. transplanter un *arbre*; échanger; convertir; ſich —, changer.

Umſetzung, f. transplantation; échange, m. convertissement.

Umſicht, f. circonspection.

Umſichtig, adj. circonspect, avisé, prudent.

Umſinken, v. n. 3 (f.) tomber (lentement); se laisser tomber.

Umſonſt, adv. gratis, gratuitement; pour rien; en vain, inutilement.

Umſpannen, v. a. changer de chevaux; umſpannen, v. a. mesurer avec l'empain; fg. embrasser, entourer. [de fil.]

Umſpinnen, v. a. 2, entourer

Umſpringen, v. n. 3 (f.) fg. manier, traiter (mit etw., qch.).

Umſtalt, v. Umgeſtalt.

Umſtand, m. 2, circonstance, f.; conjoncture; cas, m.; particularité, f.; détail, m.; —e, pl. détails; façons, f. pl. cérémonies, compliments, m. pl.; ohne —e, sans façon; ohne weitere —e, sans autre forme de procès; in elenden —en, mal-en-point; der mißliche —, inconvénient, m.

Umſtändlich, adj. circonstancié; détaillé; façonnier, formaliste (*homme*); —, adv. au long, en détail, exactement; — erzählen, beſchreiben, détailler, circonstancier; die —e Beſchreibung, le détail exact.

Umſtandswort, n. 5*, adverbe, m.

Umſteden, v. a. 2, remuer; manier le blé; bêcher; ameublir; —, s. n. 1, remuage du blé, m. ameublissement d'un champ.

Umſteden, v. a. garnir; sicher autour.

*Umſtehen, v. n. (h) être placé autour; entourer; être présent, assister.

Umſtehend, adj. assistant, présent.

Umſtellen, v. a. placer autrement; déplacer; umſtellen, v. a. (*cha.*) traquer un bois; entourer.

Umſtellung, f. (*cha.*) traque, enceinte.

Umſtimmen, v. a. accorder sur un autre ton; fg. faire changer de sentiment; —, v. n. (h) voter.

Umſtoßen, v. a. 4, renverser; (*jur.*) id., casser; annuler; défaire; —, s. n. 1, renversement,

m.; (*jur.*) cassation, f. annulation. [versil.]

Umſtoßend, adj. éversif, sub-

Umſtößlich, adj. (*jur.*) révocable.

Umſtrahlen, v. a. entourer de rayons.

Umſtricken, v. a. tricoter autrement; umſtricken, v. a. couvrir, garnir de tricot tout autour || environner de pièges, enlacer.

Umſtrömen, v. a. baigner de tous côtés.

Umſülpen, v. a. retrousser.

Umſurſt, m. 2*, renversement, bouleversement; chute, f. interversion.

Umſürzen, v. a. renverser; bouleverser; fg. ruiner; détruire; —, v. n. (f.) tomber à la renverse.

Umſürzend, adj. subversif.

Umſtaufen, v. a. débaptiser.

Umtauſch, m. 2, échange; troc, commerce; fg. échange.

Umtauſchen, v. a. changer; troquer.

*Umthun, v. a. mettre autour de; ſich nach etw. —, fm. rechercher qch.; se mettre en quête de qch.

Umträger, m. 1, colporteur.

Umtreiben, v. a. 5, faire tourner.

Umtreten, v. a. 1, renverser avec le pied; fouler aux pieds.

Umtrieb, m. 2, mouvement; circulation, f.; —e, pl. fg. menées, f. pl. intrigues, brigues, machinations; —e maſſen, manœuvrer, briguer, intriguer.

Umwachsen, v. n. 7 (f.) et a. croître à l'entour; — ſeyn mit, être couvert de. [tourner.]

Umwälzen, v. a. rouler; faire

Umwählung, f. tour, m.; fg. révolution, f.

Umwandeln, v. a., v. Verwandeln; (*gramm.*) conjuguer; umgewandelt werden, se conjuguer.

Umwandlung, f. (*gramm.*) conjugaison, inflexion.

Umwandeln, v. a. et n. (h) changer; alterer.

Umwandeln, adj. alternatif.

Umwandlung, fém. alternative, succession.

Umweg, m. 2, détour.

Umwegen, v. a. renverser en soufflant; umwehen, v. a. souffler autour de; umgewehrte Bäume, (*forest.*) abatis, m. pl.

*Umwenden, v. a. et n. (h) tourner; remuer; (*mar.*) abattre, revirer de bord; chavirer un *câble*; die umgewandte Hand, le revers de la main; umgewandte Schuße, des escarpins, m. pl.; —, s. n. 1, (*mar.*) abâtée, f.

Umwerfen, v. a. 2, renverser;

verser une voiture; mettre un manteau, etc.

Umwideln, *v. a.* remuer, emmailloter autrement un enfant; umwickeln, *v. a.* envelopper, entortiller.

Umwinden, *v. a.* 3, envelopper, entortiller; mettre, nouer autour; couronner de lauriers; mit Speck —, barder.

Umwohnend, *adj.*, Umwohner, *m.* 1, circonvoin. [nuages.

Umwölken, *v. a.* couvrir de Umwühlen, *v. a.* fouiller; remuer; labourer. [m.; labour.

Umwühlung, *f.* fouille, remuage, Umzählen, *v. a.* recompter.

Umzapfen, *v. a.* transvaser.

Umzäunen, *v. a.* entourer d'une haie; enclore.

Umzäunung, *f.* haie; enclos, *m.*; die — von einem Felde wegnehmen, déclare un champ.

Umziehen, *v. n.* 6 (f.) aller en procession; umziehen, *v. a.* envelopper; entourer; garnir; couvrir; faire le tour de; sich —, se couvrir de nuages.

Umzingeln, *v. a.* environner; entourer; cerner, investir. [f.

Umzug, *m.* 2*, tour; procession, Un, *particule qui dans la comp.* répond à dé, dés, mal, mé, im, in, et qui s'exprime par non, sans.

Unabänderlich, *adj.* inaltérable; invariable, immuable, éternel; (*jur.*) irréformable; (*gramm.*) indéclinable. [lité.

Unabänderlichkeit, *f.* immutabilité; Unablässig, *adj.* inextipable.

Unabgesondert, *adj.* indivis, non séparé. [isolé.

Unabhängig, *adj.* indépendant, Unabhängigkeit, *f.* indépendance.

Unabheflich, *adj.* irrémédiable.

Unablässig, *adj.* continuuel, perpétuel; assidu. [de vue.

Unabsehbar, *adj. et adv.* à perte Unabsehbar, *adj.* inamovible; (*comm.*) qui n'est pas de débit.

Unabsehbarkeit, *f.* inamovibilité.

Unabsichtlich, *adj. et adv.* sans une intention précise; sans dessein formel.

Unabsonderlich, *adj.* inséparable.

Unabtreibar, *adj.* incessible.

Unächt, Unecht, *adj.* faux; bâ-tard; (*théol.*) apocryphe.

Unachtsam, *adj.* inconsideré, inattentif, étourdi, négligent, nonchalant.

Unachtsamkeit, *fém.* étourderie, inadvertance, mégarde, inattention, négligence.

Unadelig, *adj.* qui n'est pas noble; *ol.* roturier.

Unähnlich, *adj.* dissemblable.

Unähnlichkeit, *f.* dissemblance.

Unandacht, *f.* indévotion.

Unandächtigt, *adj.* indévo-t.

Unangebaut, *adj.* inculte, agreste; —, *adj. et adv.* en friche.

Unangebautheit, *f.* inculture.

Unangehten, *adj.* qui n'est pas attaqué, molesté, troublé.

Unangehört, *adj. et adv.* sans avoir été entendu.

Unangekleidet, *adj.* non habillé.

Unangemeldet, *adj. et adv.* sans se faire annoncer.

Unangemessen, *adj.* non conforme, non analogue, inconvenant.

Unangenehm, *adj.* désagréable, déplaisant; der — Fehler im Gesicht, désagrément, *m.* [intact.

Unangerührt, Unangestiftet, *adj.* Unangesehen, *prép.* nonobstant; malgré; sans considération de.

Unangestossen, *adj. et adv.* sans hésiter.

Unangreifbar, *adj.* inattaquable, inprenable. [m.

Unannehmlichkeit, *f.* désagrément, Unansehnlich, *adj.* de mauvaise mine; peu considérable, chétif.

Unanständig, *adj.* malséant, mes-séant, indécent, malhonnête, déshonnête; — sein, messeoir.

Unanständigkeit, *f.* indécence, malhonnêteté.

Unanständig, *adj.* maladroit.

Unanständig, *adj.* irréprochable.

Unantastbar, *adj.* qu'on ne doit pas toucher; (*jur.*) insaisissable.

Unanwendbar, *adj.* inapplicable.

Unappetitlich, *adj.* dégoûtant.

Unart, *f.* mauvaise habitude; méchanceté; impolitesse; grossiè-reté.

Unartig, *adj.* impoli; méchant.

Unau, *m.* 2, (*hist. nat.*) unau, paresseux-mouton.

Unausfindbar, *adj.* qu'il est impossible de trouver, *fm.* introuvable. [retard.

Unaufgehalten, *adj. et adv.* sans Unaufgelöst, *adj.* non délié; *fg.* non résolu; non deviné.

Unaufgemacht, *adj.* qui n'est pas ouvert.

Unaufgeräumt, *adj.* mal en ordre, *fg.* de mauvaise humeur.

Unaufhaltbar, Unaufhaltsam, *adj.* qu'on ne peut arrêter.

Unaufhörlich, *adj.* continuuel, perpétuel.

Unauflöslich, *adj.* indissoluble; insoluble (*question*); inexplicable. [insolubilité.

Unauflöslichkeit, *f.* indissolubilité; Unaufmerksam, *v.* Unachtsam.

Unausbleiblich, *adj.* infaillible; immanquable; inévitable.

Unausdentbar, *adj.* inconcevable.

Unausforschlich, *adj.* impénétrable. [inexécutable.

Unausführbar, *adj.* impraticable, Unausführbarkeit, *f.* impossibilité d'exécuter une chose.

Unausgearbeitet, *adj.* non achevé, informe.

Unausgebildet, *adj.* inculte, sans culture; informe.

Unausgedehnt, *adj.* inétendu.

Unausgefüllt, *adj.* qui n'est pas rempli; (*ligne*) en blanc.

Unausgemacht, *adj.* indécis, indéterminé; incertain.

Unausgesetzt, *adj.* continuuel; —, *adv.* sans relâche.

Unauslöslich, *adj.* ineffaçable, inextinguible; indélébile.

Unauslöslichkeit, *f.* (*phys.*) in-extinguibilité.

Unausprechlich, *adj.* inexprimable; ineffable, indicible; (*éc-r. ste.*) inénarrable.

Unausprechlichkeit, *f.* ineffabilité.

Unausstehlich, *adj.* insupportable; désolant (*homme*); cruel (*enfant*).

Unausstehbar, *adj.* indélébile.

Unausweichlich, *adj.* inévitable; —, *adv.* -ment.

Unbändig, *adj.* indomptable; in-disciplinable; intraitable; farouche, fougueux.

Unbändig, *adj.* férocité; fougue.

Unbarmherzig, *adj.* impitoyable, insensible, dur.

Unbarmherzigkeit, *f.* insensibilité, dureté. [barbe.

Unbärtig, *adj.* imberbe, sans Unbeantwortlich, *adj. et adv.* sans réplique.

Unbearbeitet, *adj.* cru (*chanvre*); brut (*Pierre*); *fg.* qui n'est pas cultivé.

Ungebaut, *v.* Unangebaut.

Unbedacht(sam), *adj.* étourdi, imprudent, inconsideré, mal avisé; —, *adv.* imprudemment; *fm.* de but en blanc.

Unbedacht(samkeit), *f.* étourderie, inadvertance, inconsideration, imprudence.

Unbedeckt, *adj.* découvert; nu.

Unbedenklich, *adj. et adv.* sans hésiter, sans balancer.

Unbedeutend, *adj.* insignifiant; mince, léger. [légéré.

Unbedeut(samkeit), *f.* insignifiance, Unbedingt, *adj.* illimité; absolu.

Unbeidigt, *adj.* qui n'est pas assermenté; insermenté.

Unbeinträchtigt, *adj.* paisible.

Unbeerbt, *adj. et adv.* sans lignée.

Unbefangen, *adj.* non préoccupé, impartial.

Unbefangenheit, *f.* liberté de l'esprit, impartialité.

Unbefledert, *adj.* déplumé, dés-empenné. [(*théol.*) immaculé.

Unbefleckt, *adj.* net, sans tache; Unbefradet, *adj. et adv.* sans chargement, sans fret; —, *adj. (mar.)* léger.

Unbefriediget, *adj.* non satisfait; (*champ*) non clos, non entouré de haie.

Unbefugt, *adj.* qui n'est pas autorisé ou en droit de faire qch.; (*judge*) incompetent; für — erführen, désavouer qn.

Unbefugtheit, Unbefugniß, *f.* incompetence. [accompagne.

Unbegleitet, *adj.* seul, sans être

Unbegrenzt, *adj.* illimité; *adj. et adv.* sans bornes.

Unbegreiflich, *adj.* incompréhensible, inconcevable.

Unbegreiflichkeit, *f.* incompréhensibilité. [fortune.

Unbegütert, *adj.* peu riche, sans

Unbehaart, *adj.* sans cheveux, sans poil.

Unbehaglich, *adj.* désagréable; incommode, malaisé.

Unbehaglichkeit, *f.* incommodité, malaise, *m.* mal-être. [(*bois*).

Unbehauen, *adj.* brut, en grume

Unbehauptbar, *adj.* insoutenable.

Unbehelfen, Unbehilflich, *adj.* lourd; maladroite. [étourdi.

Unbehutsam, *adj.* imprudent;

Unbehutsamkeit, *f.* imprudence, étourderie; inconsideration.

Unbeilegbar, *adj.* inaccommodable, interminable.

Unbekannt, *adj.* inconnu; ignoré; apocryphe.

Unbekehrt, *adj.* qui n'est pas converti; immortifié, incirconcis (*cœur*). [impénitence.

Unbekehrtheit, *f.* incirconcision,

Unbeleidet, *adj.* déshabillé, nu.

Unbekümmert, *adj. et adv.* sans souci.

Unbeladen, *adj.* sans charge, vide.

Unbelebt, *adj.* sans feuille.

Unbelebt, *adj.* inanimé; sans vie.

Unbelegt, *adj. (compte)* qui n'est pas accompagné de pièces justificatives. [lecture.

Unbelesen, *adj.* qui n'a point de

Unbelehrt, *adj. et adv.* sans récompense. [non emmariné.

Unbemannt, *adj.* sans équipage,

Unbemerkt, *adj.* inaperçu; *adj. et adv.* sans être aperçu. [biens.

Unbemittelt, *adj. et adv.* sans

Unbenannt, *adj.* innominé; (*jur.*) innommé; (*arithm.*) abstrait.

Unbenneidet, *adj.* qui n'est pas

Unbenommen, *adj.* permis.

Unbenützt, *adj.* dont on n'a pas

profité, oisif.

Unbequem, *adj.* incommode, dés-avantageux, malaisé.

Unbequemlichkeit, *f.* incommo-

dité, malaise, *m.* [conseil.

Unberathen, *adj.* qui n'a pris

Unberathenbar, *adj.* incalculable.

Unberedt, *adj.* peu éloquent.

Unberichtet, *adj.* non préparé.

Unberichtigt, *adj.* qui n'a pas reçu

d'avis, ignorant; (*malade*) qui

n'a pas communiqué.

Unberitten, *adj. (cheva)* neuf,

non dressé; démonté (*cavalier*);

— machen, démonter qn.

Unberufen, *adj. et adv.* sans voca-

tion.

Unberühmt, *adj.* obscur.

Unberühmtheit, *f.* obscurité.

Unberührt, *adj.* intact, qu'on

ne touche pas; *fg. etw.* — lassen,

ne pas faire mention de qch.

Unbeschadet, *prép.* sans préju-

dice; sauf.

Unbeschädigt, *adj.* sain et sauf.

Unbeschäftigt, *adj.* inoccupé, oi-

sif. [indiscret.

Unbescheiden, *adj.* immodeste;

Unbescheidenheit, *f.* indiscretion.

Unbeschlagen, *adj.* non garni,

non ferré; *fg.* peu versé; das —

Geß, le bois en grume.

Unbeschnitten, *adj.* incirconcis.

Unbeschnittenheit, *f.* incirconcision.

Unbescholten, *adj.* irréprochable.

Unbeschränkt, *adj.* illimité.

Unbeschreiblich, *adj.* indici-

ble; inexprimable; indéfinis-

sable. [blanc.

Unbeschrieben, *adj. et adv.* en

Unbeschwert, *adj.* libre de charges.

Unbesetzt, *adj.* inanimé.

Unbesetzen, *adj.* sans avoir vu.

Unbesetzt, *adj. (habit)* non garni,

sans bordure; (*place*) vacant;

(*endroit*) non occupé, sans gar-

nison.

Unbestegbar, *v.* Unüberwindlich.

Unbestegt, *adj.* vaincu.

Unbesonnen, *adj.* inconsideré, ir-

réfléchi, imprudent, étourdi; —

ou — erweise, *adv.* étourdiment,

à l'étourdie.

Unbesonnenheit, *f.* imprudence,

étourderie, échappée; indiscre-

tion. [sans souci, sans crainte.

Unbesorgt, *adj.* sans être soigné.

Unbesorglich, *adj.* incorrigible.

Unbesserlichkeit, *f.* incorrigibilité.

Unbestand, *m. 2.* Unbeständigkeit,

f. inconstance; instabilité, mobi-

lité, variabilité; inégalité, varia-

tion.

Unbeständig, *adj.* inconstant; va-

riable, mobile, inégal.

Unbestechbar, *adj.* incor-

ruptible, intègre.

Unbestechbarkeit, *f.* incor-

ruptibilité, intégrité.

Unbestimmbar, *adj.* indétermi-

nable.

Unbestimmt, *adj.* indéterminé,

indéfini; irrésolu; — reden, par-

ler en l'air; sans précision.

Unbestimmtheit, *f.* manque de

précision, *m.*; irrésolution, *f.*

Unbestraft, *v.* Ungestraft.

Unbestreitbar, *adj.* incontestable,

indisputable.

Unbestritten, *adj.* incontesté.

Unbestucht, *adj.* non fréquenté.

Unbeträchtlich, *adj.* peu considé-

rable.

Unbeugsam, *v.* Unbiegsam.

Unbewacht, *adj. et adv.* sans

garde. [armes.

Unbewaffnet, *adj. et adv.* sans

armes.

Unbewährt, *adj.* qui n'est pas

confirmé ou garanti.

Unbewandert, *adj. fg.* peu versé.

Unbeweglich, *adj.* immobile, im-

meuble, immobilier (*bien*); das

— Gut, immeuble, *m.*; die — en

Güter, *coll.* immobilier; der Erbe

der — en Güter, héritier immobili-

lier; — machen, immobiliser un

fonds; —, *fg.* immobile, ferme,

inflexible.

Unbeweglichkeit, *f.* immobilité;

fg. id., fermeté, inflexibilité.

Unbewegt, *adj. et adv.* sans mou-

vement, sans émotion; inflexible,

inexorable. [mes.

Unbewehrt, *adj. et adv.* sans ar-

mes.

Unbewohnbar, *adj.* inhabitable.

Unbewohnt, *adj.* inhabité, désert.

Unbewußt, *adj.* ignoré; *adj. et*

adv. à l'insu de.

Unbezahlfbar, *adj.* impayable.

Unbezähmbar, *adj.* indomptable.

Unbezähmt, *adj.* indompté.

Unbezähnt, *adj.* ouvert; sans haie.

Unbezugs, *adj.* sans témoignage,

sans avoir été attesté.

Unbezogen, *adj. (logis)* inhabité;

(*violin, etc.*) non monté, sans

cordes.

Unbezweifelt, *adj.* indubitable.

Unbezwingbar, *adj.* invinc-

ible, incoercible.

Unbiegsam, *adj.* qui ne peut être

plié; *fg.* inflexible; opiniâtre.

Unbiegsamkeit, *f.* inflexibilité;

fg. id., opiniâtreté, aspérité;

indocilité.

Unbill, *f.* Unbilde (*p. us.*), *v.*

Unrecht.

Unbillig, *adj.* injuste, inique,

dérisonnable. [té.

Unbilligkeit, *f.* injustice; iniqui-

ty.

Unblutig, *adj. (théol.)* non san-

glant.

Unbrauchbar, *adj.* inutile; hors d'état de servir; usé, impraticable (*chemin*); — *machen*, démonter qch.

Unbrauchbarkeit, *fém.* inutilité; mauvais état d'une chose, *m.*

Unbürgerlich, *adj.* incivique.

Unbüssfertig, *adj.* impénitent.

Unbüssfertigkeit, *f.* impénitence.

Unchristi, *m.* 3, qui n'est pas chrétien.

[*chrétien; fg. cruel.*]

Unchristlich, *adj.* indigne d'un

Unzialbuchstab, *m. exc.* 2, — *en*, *pl.* lettres onciales, *f. pl.*

Und, *conj.* et.

Undank, *m.* 2, ingratitude, *f.*

Undankbar, *adj.* ingrat.

Undankbarkeit, *f.* ingratitude.

Undenkbar, *adj.* inconcevable.

Undenklich, *adj.* immémorial.

Un deutlich, *adj.* indistinct; peu clair; confus; obscur; inarticulé (*son*).

Un deutlichheit, *fém.* confusion, obscurité; sens obscur, *m.*

Undeutsch, *adj. et adv.* qui n'est pas bon allemand.

Undienlich, *v.* Unbrauchbar.

Undienstfertig, *adj.* désobligeant, peu serviable.

Undienstfertigkeit, *f.* désobéissance, peu d'empressement à rendre service, *m.* [*m.*]

Unding, *n.* 2, être chimérique.

Unduldsam, *adj.* intolérant.

Unduldsamkeit, *f.* intolérance.

Undurchdringlich, *adj.* impénétrable; (*phys.*) imperméable.

Undurchdringlichkeit, *f.* impénétrabilité; (*phys.*) imperméabilité.

Undurchsichtig, *adj.* opaque.

Undurchsichtigkeit, *f.* opacité.

Uneben, *adj.* inégal, âpre; *fg.* mauvais; — *adj.* mal à propos.

Unebenheit, *f.* inégalité; (*anat.*) anfractuosité; (*fond.*) barbare.

Unedel, *adj.* ignoble; imparfait (*métal*).

Unehelich, *adj.* naturel; bâtarde.

Unehrbar, *adj.* déshonnéte.

Unehrbarkeit, *f.* déshonnétabilité.

Unehre, *f.* déshonneur, *m.*; hon-
te, f.

Unehrerbietig, *adj.* irrévérent.

Unehrerbietigkeit, *f.* irrévérence.

Unehrlieh, *adj.* infâme; déshonorant.

Uneigennüßig, *adj.* désintéressé.

Uneigennüßigkeit, *f.* désintéressement, *m.*

Uneigentlich, *adj.* impropre.

Uneingebunden, *adj. et adv.* en blanc; en feuilles; — *adj.* non relié.

[*souvenir.*]

Uneingedenk, *adj. et adv.* sans se

Uneingeschränkt, *adj.* illimité.

Uneinig, *adj.* divisé, désuni;

brouillé; uneins, en mauvais intelligence; — *machen*, diviser, désunir; — *werden*, se diviser, se désunir, se brouiller.

Uneinigkeit, *f.* désunion, discord; division, dissension; brouillerie.

Uneinträglich, *adj.* peu lucratif.

Unempänglich, *adj.* non susceptible.

Unempfindlich, *adj.* insensible, impassible, indolent; léthargique.

Unempfindlichkeit, *f.* insensibilité; indolence; apathie, impassibilité; léthargie.

[*Unendlich.*]

Unendlich, *adj.* interminable; *v.*

Unendlich, *adj.* infini; éternel; das — *kleine Theilchen*, la partie infinitésime; die Rechnung von den — *kleinen Größen*, le calcul infinitésimal.

Unendlichkeit, *f.* infinité, éternité.

Unentbehrlich, *adj.* indispensable.

Unentbehrlichkeit, *f.* nécessité absolue.

Unentgeltlich, *adj.* gratuit; — *adj. et adv.* gratis.

Unenthaltlich, *adj.* incontinent.

Unenthaltlichkeit, *f.* incontinence.

Unentscheidbar, *adj.* qu'on ne peut pas juger, décider, interminable (*procès*).

Unentschieden, *adj.* indécis.

Unentschlossen, *adj.* irrésolu, indécis; — *seyn*, balancer.

Unentschlossenheit, *f.* irrésolution, indécision. [*ic.*]

Unentsetzbar, *ic.*, *v.* Unabsetzbar.

Unentwickelt, *adj.* non développé.

Unveränderlich, *adj.* incommutable.

Unveränderlichkeit, *f.* incommutabilité. [*ble.*]

Unveränderlich, *adj.* indéchiffrable.

Unveracht, *v.* Ungeachtet.

Unerbittlich, *adj.* inexorable, inflexible.

Unerbittlichkeit, *f.* inflexibilité.

Unersahren, *adj.* inexpérimenté; neuf; novice; sans expérience.

Unersahrenheit, *f.* inexpérience, impéritie.

Unersorschlich, *adj.* impénétrable, indéchiffrable, inscrutable.

Unersorschlichkeit, *f.* incompréhensibilité.

Unersreulich, *adj.* peu agréable.

Unersüllt, *adj.* non accompli.

Unersündlich, *adj. et adv.* sans fond; — *adj. fg. id.*, impénétrable. [*bilité, abime, m.*]

Unersündlichkeit, *f.* impénétrabilité.

Unersächlich, *adj.* peu important, insignifiant, de nulle valeur; sans conséquence.

Unersächlichheit, *f.* insignifiance, peu d'importance, *m.*

Unersührt, *adj.* inouï; non exaucé.

Unersannt, *adj.* inconnu; incongnito.

Unersentlich, *adj.* ingrat.

Unersentlichkeit, *f.* ingratitude.

Unersklärbar, *adj.* inexplicable, indéchiffrable.

Unersläßlich, *adj.* irrémissible.

Unerslaubt, *adj.* illicite. [*äni.*]

Unersmesslich, *adj.* immense; in-

Unersmesslichkeit, *f.* immensité.

Unersmüdet, *adj.* assidu, non fatigué.

Unersmüdtich, *adj.* infatigable.

Unersroberlich, *adj.* imprenable.

Unersöffnet, *adj. et adv.* sans être ouvert.

Unersörtert, *adj.* indécis.

Unersreichbar, *adj.* où l'on ne saurait atteindre, inaccessible.

Unersättlich, *adj.* insatiable.

Unersättlichkeit, *f.* insatiabilité.

Unerschaffen, *adj.* incréé.

Unerschöpflich, *adj.* inépuisable, intarissable.

Unerschröden, *adj.* intrépide, brave; — *en Muthes*, intrépidement, tête baissée. [*bravoure.*]

Unerschrödenheit, *f.* intrépidité.

Unerschrütterlich, *adj.* inébranlable; imperturbable; ferme, impassible.

Unerschrütterlichkeit, *f.* imperturbabilité, fermeté, impassibilité.

Unerschwänglich, *adj.* exorbitant.

Unerschwänglich, *adj.* irréparable.

Unersinnlich, *adj.* inconcevable, inimaginable.

Unersinglich, *adj.* inaccessible.

Unersrtraglich, *adj.* insupportable, intolérable.

Unersrtraglichkeit, *f.* qualité d'être

Unerswachsen, *adj.* jeune; en bas âge; dont l'éducation n'est pas achevée.

Unerswähnt, *adj.* qui n'est pas cité, mentionné.

Unerswartet, *adj.* inattendu, imprévu; inespéré (*bonheur*).

Unerswedlich, *adj.* qu'on ne peut éveiller.

Unersweichlich, *adj.* inflexible.

Unersweislich, *adj.* improbable, insoutenable, qui ne peut être prouvé.

Unersweislichkeit, *f.* improbabilité.

Unerswiesen, *adj.* qui n'est pas prouvé.

Unerswogen, *adj.* qui n'a pas été considéré, sans considérer.

Unersrogen, *v.* Unerswachsen.

Unersrbar, *adj.* immangeable.

Unersähig, *adj.* incapable; inhabile (aussi *jur.*). [*bilité.*]

Unersähigkeit, *f.* incapacité, in-

Unersfall, *m.* 2^a, accident; malheur, revers, désastre, chute, *f.* disgrâce.

Unfehlbar, *adj.* infaillible; immanquable; sûr, certain; (*théol.*) impeccable; (*cath.*) infaillible, indéfectible; —, *adv.* infailliblement, etc., à coup sûr.

Unfehlbarkeit, *f.* infaillibilité; (*cath.*) *id.*, indéfectibilité.

Unfein, *adj.* peu convenable, peu délicat, inconvenant.

Unfern, *adj.* et *adv.* pas loin.

Unflath, *m.* 2, (*sans pl.*) ordure, *f.*; saleté; immondices, *pl.*

Unfläterei, *f.* ordure; *fg. id.*, obscénité; —en, *pl.* gros mots, *m. pl.*

[*id.*, obscène; cynique.

Unflätzig, *adj.* sale; vilain; *fg.*

Unfleiß, *m.* 2, inapplication, *f.*

Unfleißig, *adj.* inappliqué, négligent. [*béissant.*

Unfolgsam, *adj.* indocile, désobéissant, *f.* indocilité.

Unförmlich, *adj.* informe, difforme; mal fait.

Unförmlichkeit, *f.* difformité.

Unfreiigebig, Unfreiinnig, *adj.* illibéral, peu libéral.

Unfreiwillig, *adj.* non volontaire, involontaire; —, *adv.* forcément.

Unfreundlich, *adj.* disgracieux, désobligeant, peu affable, brusque; mauvais (*visage*); *fg.* désagréable, triste; sombre (*temps*).

Unfreundlichkeit, *fém.* air disgracieux, *m.* désobligeance, *f.*; *fg.* incélémeuce du *temps*. [*cal.*

Unfreundschaftlich, *adj.* peu amical.

Unfriede, *m. exc.* 2, discorde, *f.* désunion.

Unfriedlich, *adj.* querelleur.

Unfruchtbar, *adj.* infructueux, infertile, stérile, infécond; aride; *fg. id.*, ingrat (*travail*); bréhaigne (*rache*).

Unfruchtbarkeit, *f.* infertilité, infécondité, stérilité, aridité; *fg.* stérilité, aridité.

Unfug, *m.* 2, désordre.

Unföhlbar, *adj.* imperceptible, insensible, impalpable.

Unangabar, *adj.* inaccessible, impraticable; peu fréquenté; qui n'est pas de mise; qui n'a point de cours.

Ungar, *m.* 3, Hongrois.

Ungarisch, *adj.* hongrois; —le; derbereiter, *m.* 1, hongroyeur.

Ungarn, *n.* Hongrie, *f.*

Ungastfreundlich, *adj.* inhospitalier. [*lité.*

Ungastfreundlichkeit, *f.* inhospitalité.

Ungeachtet, *adj.* mésestimé; sans crédit; —, *prep.* malgré, nonobstant; sans avoir égard à; dessen —, néanmoins; —, *conj.* quoique.

Ungeahndet, *adj.* impuni; —, *adv.* impunément.

Ungebahnt, *adj.* rude, raboteux.

Ungebändigt, *adj.* indompté.

Ungebauet, *v.* Unangebau.

Ungebärdig, *adj.* grimacier; revêche. [*pré.*

Ungebeten, *adj. et adv.* sans être

Ungebildet, *adj.* difforme, contrafait; non façonné, non ouvré (*toile*); *fg.* inculte, incivilisé.

Ungebleicht, *adj.* cru, écu, non blanchi (*toile*). [*çonné.*

Ungeblümt, *adj.* simple, non fa-

Ungeboren, *adj.* qui n'est pas encore né; das —e Kind, embryon, *m.* [*brûlé.*

Ungebrannt, *adj.* non cuit, non

Ungebräuchlich, *adj.* inusité.

Ungebraucht, *adj.* dont on ne s'est pas servi; neuf.

Ungebüßr, *f.*, *jur.* —, injustement, mal à propos.

Ungebüßlich, *adj.* indécent; inconvenant, indu; injuste.

Ungebüßlichkeit, *f.* indécence; injustice.

Ungebunden, *adj.* non lié; *v.* Un-

eingebunden; *fg.* libre; (*style*) prosaïque; —e Hände haben, avoir les mains libres.

Ungebundenheit, *f.* licence, liberté; libertinage, *m.*; — im Reden, intempérance de langue, *f.*

Ungeedruct, *adj.* qui n'est pas imprimé; inédit (*ouvrage*).

Ungebuld, *f.* impatience.

Ungebuldig, *adj.* impatient; — machen, impatienter; — werden, s'impatienter.

Ungehört, *adj.* qui n'est pas honoré, sans honneur.

Ungefahr, *adj.* fortuit; accidentel; —, *adv.* environ; approchant; à peu près; près de; (*math.*) par approximation; von —, par hasard, de ou par aventure; —, *s. n.* 1, hasard, *m.*; *v.* Zufall.

Ungefällig, *adj.* désagréable, désobligeant.

Ungefälligheit, *f.* désobligeance.

Ungefärbt, *adj.* non teint; *fg.* sincère, véritable.

Ungefaßt, *adj.* (*pierre fine*) qui n'est pas monté, hors d'œuvre.

Ungeflößt, *adj.* (*bois*) non flotté.

Ungefügelt, *adj. et adv.* sans ailes; —, *adj.* (*insecte*) aptère.

Ungefordert, *adj. et adv.* sans être demandé; de son plein gré.

Ungefragt, *adj. et adv.* sans être demandé; sans être interrogé.

Ungefüttert, *adj. et adv.* (*habit*) sans doublure.

Ungeessen, *adj.* qui n'est pas mangé; —, *adj. et adv.* sans avoir mangé; à jeun.

Ungeöhren, *adj.* qui n'a pas fermenté, bourru (*vin*).

Ungegründet, *adj.* mal fondé;

gratuit (*accusation*); faux (*nouvelle*). [*mécontent.*

Ungehalten, *adj.* fâché, indigné;

Ungeheßen, *adv.* sans ordre, de son chef; volontairement.

Ungehemmt, *adj.* libre; —, *adj. et adv.* sans obstacle; sans interruption. [*seinte.*

Ungeheuchelt, *adj. et adv.* sans

Ungeheuer, *n.* 1, monstre, *m.*; —, *adj.* monstrueux; prodigieux; excessif; énorme; die —e Größe, das —e, *n.* 3, monstrosité, *f.* énormité.

Ungehindert, *adj.* libre; —, *adj. et adv.* sans empêchement ou trouble.

Ungehobelt, *adj.* brut; *fg.* impoli.

Ungehofft, *adj.* inespéré.

Ungehörig, *adj.* inconvenant; indu; —, *adv.* mal à propos.

Ungehorsam, *adj.* désobéissant; (*jur.*) défailant; —, *s. m.* 1, désobéissance, *f.*; (*guer.*) insubordination; (*jur.*) défaut, *m.*; contumace, *f.*

Ungehört, *adj. et adv.* sans avoir été oui, entendu.

Ungehuhelt, *adj. et adv.* sans être tourmenté ou importuné; laß mich —, laisse-moi tranquille, en repos. [*fane.*

Ungeistlich, *adj.* mondain, profane.

Ungefänmt, *adj.* qui n'est pas peigné. [*cuit.*

Ungefoßt, *adj.* cru; sans être

Ungefränkt, *adj.* tranquille; qui n'est pas inquiet ou troublé.

Ungefunstelt, *adj.* naïf, naturel; —, *adj. et adv.* sans art.

Ungeläutert, *adj.* brut; qui n'est pas purifié ou raffiné.

Ungelegen, *adj.* incommode, importun; —, *adv.* mal à propos.

Ungelegenheit, *f.* incommodité; importunité; einem — machen, incommoder, importuner, molester qn.; einen in — bringen, compromettre qn.

Ungelehrig, *adj.* indocile.

Ungelehrigkeit, *f.* indocilité.

Ungelehrt, *adj.* peu instruit; ignorant, ignare; non lettré, inédit.

Ungelehrtheit, *f.* ignorance.

Ungeleht, *adj.* manquant d'agilité.

Ungelesen, *adj.* sans avoir été lu.

Ungeleßt, *adj.* non éteint; die —e Kohle, braise, *f.*; der —e Kalk, la chaux vive.

Unge macht, *n.* 2, adversité, *f.* revers, *m.*; malaise, malaisé.

Unge mächlich, *adj.* incommode.

Unge mächlichkeit, *f.* incommodité.

Unge mahnt, *adj. et adv.* sans être sommé de payer; sans avertissement.

Ungemein, *adj.* rare; singulier; extraordinaire; peu commun; étrange; —, *adv.* très.

Ungemessen, *adj.* et *adv.* sans mesurer, illimité, excessif.

Ungemischt, *adj.* pur; —, *adj.* et *adv.* sans mélange.

Ungemünzt, *adj.* non monnayé; —, *adj.* et *adv.* en barres.

Ungenannt, *adj.* anonyme, sans nom; (*jur.*) innommé; (*anat.*) innominé; —e, *m.* 3, anonyme.

Ungeneigt, *adj.* mal-affectionné; etc. — aufstehen, prendre qch. en mauvaise part.

Ungeneigtheit, *f.* indisposition, éloignement, *m.*

Ungenießbar, *adj.* ni mangeable ni potable; *fg.* insupportable.

Ungenessen, *adj.* dont on n'a pas joui. [*gré.*]

Ungenüßiget, *adj.* et *adv.* de bon

Ungenüßsam, *adj.* insatiable.

Ungenißsamkeit, *f.* insatiabilité.

Ungenißt, *adj.* entier; neuf; dont on n'a pas profité ou fait usage.

Ungesordnet, *adj.* et *adv.* sans ordre, en désordre, pêle-mêle; —, *adj.* informe. [*gligé.*]

Ungesuyt, *adj.* non orné; en né-

Ungerächt, *adj.* et *adv.* impuni, sans vengeance.

Ungerade, *adj.* inégal; qui n'est pas droit; impair (*nombre*); (*cha.*) mal-semé (*bois*). [*pravé.*]

Ungerathen, *adj.* dénaturé, dé-

Ungerechnet, *adj.* non compris; —, *adv.* sans compter.

Ungerecht, *adj.* injuste, inique.

Ungerechtigfeit, *f.* injustice, iniquité.

Ungereimt, *adj.* non rimé; *fg.* inepte, absurde, extravagant, in-
consequent, incongru, impertinent; —e Verse, vers blancs, *m. pl.*

Ungereimtheit, *f.* absurdité; ineptie, extravagance, inconséquence, incongruité, disparate; impertinence.

Ungern, *adv.* à contre-cœur; à regret, contre son gré; — schreiben, ne pas aimer à écrire; Sie werden nicht — sehen, vous ne serez pas fâché.

Ungerechen, *adj.* impuni; —, *adv.* impunément.

Ungesalzen, *adj.* et *adv.* sans sel; —, *adj.* frais.

Ungesattelt, *adj.* et *adv.* sans selle; —, *adv.* à poil, à cru.

Ungesäuert, *adj.* et *adv.* sans levain; —, *adj.* azyme.

Ungesäumt, *adj.* prompt, incontinent; —, *adj.* et *adv.* (*cout.*) sans être ourlé. [*arrivé.*]

Ungesehen, *adj.* qui n'est pas

Ungescheidt, *adj.* peu sensé; absurde; imprudent; mal avisé.

Ungescheidtheit, *f.* manque de jugement, *m.*; absurdité, *f.*; imprudence. [*puident.*]

Ungescheut, *adj.* hardi; *m. p.* im-

Ungeschiedlich, *adj.*, *v.* Ungeschickt.

Ungeschicklichkeit, *f.* maladresse, malhabileté, inhabileté, impéritie; gaucherie.

Ungeschickt, *adj.* maladroit; malhabile, inhabile; gauche; *fm.* lourd (*chose*); peu propre à qch.

Ungeschlacht, *adj.* peu souple; intraitable; rude (*homme, pays*); maussade.

Ungeschliffen, *adj.* brut; qui n'est pas aisé; *fg.* impoli, grossier.

Ungeschliffenheit, *f.* grossièreté, impolitesse.

Ungeschmack, *m.* 2, manque de goût, mauvais goût.

Ungeschmäler, *adj.* entier; —, *adv.* sans préjudice, sans faire tort.

Ungeschmeidig, *adj.* qui n'est pas souple; peu flexible; rude.

Ungeschmeidigkeit, *f.* manque de souplesse, *m.*; roideur, *f.*

Ungeschminkt, *adj.* et *adv.* sans fard; *fg. id.*; —, *adj.* sincère.

Ungeschoren, *adj.* qui n'est pas tondu. [*queue.*]

Ungeschwänzt, *adj.* (*singes*) sans

Ungeschworen, *adj.* non assermenté. [*vu.*]

Ungesehen, *adj.* et *adv.* sans être

Ungesellig, *adj.* insociable, intraitable.

Ungeselligkeit, *f.* insociabilité.

Ungeselligschaftlich, *adj.* peu social.

Ungesetzmäßig, *adj.* illégal, illégitime. [*légitimité.*]

Ungesetzmäßigkeit, *f.* illégalité, il-

Ungesittet, *adj.* impoli, grossier.

Ungesprächig, *adj.* taciturne, peu affable.

Ungestalt, Ungestaltet, *adj.* difforme, informe, contrefait, mal bâti, laid, disgracié; *injur.* malotru.

Ungestalttheit, *f.* difformité; laid-
deur. [*voue.*]

Ungeständig, *adj.* qui nie ou désa-

Ungestattet, *adj.* et *adv.* sans permission.

Ungestieft, *adj.* sans manche, sans tige; (*bot.*) intigé, acaule.

Ungestört, *adj.* tranquille; —, *adv.* en repos, sans interruption.

Ungestraft, *adj.* impuni; —, *adv.* impunément.

Ungestraftheit, *f.* impunité.

Ungestüüm, *adj.* orageux; impétueux; violent; *fg.* impétueux, violent; brusque, emporté; —, *s.* n. 2, impétuosité, *f.*; violence; *fg. id.*, emportement, *m.* impertinence, *f.*

Ungesund, *adj.* malsain, insalubre (*logis*); (*méd.*) cacochyme (*homme*).

Ungesundtheit, *f.* insalubrité (*de l'air*); mauvais santé.

Ungetheilt, *adj.* indivis; indivisé, entier. [*ision.*]

Ungetheiltheit, *f.* (*jur.*) indivi-

Ungethüm, *n.* 2, spectre, *m.* monstre.

Ungetreu, *adj.* infidèle, perfide.

Ungelübt, *adj.* inexercé, novice, neuf; peu habile; —, *adv.* sans expérience.

Ungewaschen, *adj.* qui n'est pas lavé, grossier.

Ungeweiht, *adj.* profane, qui n'est pas initié ou consacré.

Ungewiß, *adj.* incertain; douteux; casuel (*revenu*); aufs Ungewisse, au hasard.

Ungewissenhaft, *v.* Gewissenlos.

Ungewissenheit, *f.* incertitude; doute, *m.*; embarras, hésitation, *f.*

Ungewitter, *n.* 1, tempête, *f.* orage, *m.*

Ungewogen, *adj.* qui n'est pas pesé; *fg.* mal-affectionné.

Ungewöhnlich, *adj.* inusité; extraordinaire; singulier, étrange; rare; insolite; (*méd.*) intercurrent (*fièvre*).

Ungewöhnlichkeit, *f.* singularité.

Ungewöhnt, *adj.* non accoutumé, inaccoutumé. [*étrangeté.*]

Ungewohntheit, *f.* inhabitude,

Ungesähme, *adj.* indompté, sauvage. [*vermine, f.*]

Ungesieser, *n.* 1, insectes, *m. pl.*

Ungesiemend, *adj.* indécent.

Ungesogen, *adj.* mal élevé, impoli, grossier, indécent.

Ungesogenheit, *f.* manque d'éducation, *m.*; indécence, *f.*; mauvaise conduite.

Ungewungen, *adj.* libre, dégagé, facile, naturel, naïf, ingénu.

Ungewungenheit, *f.* aisance; liberté, dégagement du corps, *m.*; ingénuité, *f.*

Unglaube, *m. exc.* 2, incrédulité, *f.*; irréligion.

Unglaublich, *adj.* incrédule; infidèle; irréligieux; —e, *m.* 3, infidèle, mécréant.

Unglaublich, *adj.* incroyable.

Unglaublichkeit, *f.* incréduibilité.

Ungleich, *adj.* inégal, raboteux, (*chemin*); barlong (*étouffe*); gravé (*chandelle*); *fg.* inégal, dissemblable, hétérogène; dépareillé, impair (*nombre*); (*méd.*) intercadent, caprisant (*pouls*), *v.* Schwach; intercurrent (*fièvre*); — seyn, jarreter (*ligne*).

Ungleichartig, *adj.* hétérogène, dissimilaire.

Ungleichartigheit, *f.* hétérogénéité, dissimilitude. [rophyllé.

Ungleichblättrig, *adj.* (*bot.*) hétéro-
Ungleichförmig, *adj.* non conforme à, dissemblable, différent.

Ungleichförmigkeit, *f.* dissemblance, inégalité, disparate.

Ungleichheit, *f.* inégalité; différence, disparité, disproportion, disconvenance. [lène.

Ungleichseitig, *adj.* (*geom.*) scalaire, *adj.* dur, rude; désobligeant.

Unglück, *n.* 2 (*pl.* —fälle), malheur, *m.* infortune, *f.* adversité; misère; calamité; disgrâce; chute; guignon *au jeu*, *m.*; auf Glück und —, au hasard, à l'aventure; zum —, par malheur, malheureusement.

Unglücklich, *adj.* malheureux, infortuné, funeste, fatal; désastreux, sinistre; *fm.* malencontreux.

Unglücksbote, *m.* 3, messager du malheur, porte-malheur.

Unglücksfelig, *adj.* malheureux.

Unglücksfeligkeit, *f.* misère, malheur, *m.*

Unglücksfall, *m.* 2*, accident fâcheux; revers, malheur.

Unglücksfind, *n.* 5, enfant de malheur, *m.* [mauvais augure.

Unglücksvogel, *m.* 1*, oiseau de malheur, *adj.* calamiteux.

Ungnade, *f.* disgrâce; (*poés.*) inclemence des dieux; in — fallen, être disgracié; encourir la disgrâce; — auf einen werfen, disgracier qn.

Ungnädig, *adj.* indigné; irrité.

Ungöttlich, *adj.* irréligieux, impie. [peu magnanime.

Ungroßmüthig, *adj.* peu généreux, ungründ, *m.* 2*, abîme; *fg.* faussé, *f.*

Ungültig, *adj.* non valable, invalide; nul; aboli; — machen, für — erklären, casser, invalider, infirmer, annuler; — machend, infirmatif, irritant, dirimant.

Ungültigkeit, *f.* invalidité, nullité.

Ungunst, *f.* disgrâce, défaveur, malveillance; inclemence du temps; malignité du sort.

Ungünstig, *adj.* défavorable.

Ungut, *adv.* en mal; nichts für —, ne prenez pas en mal; für — nehmen, prendre en mal.

Ungütig, *adj.* dur; rigoureux; —, en mal, en mauvaise part.

Unhaltbar, *adj.* qui n'est pas ferme ou solide; qui n'est pas tenable.

Unheil, *n.* 2, mal, *m.* malheur.

Unheilbar, *adj.* incurable, ingué-

rissable, irrémédiable (*mal*).

Unheilbarkeit, *f.* incurabilité.

Unheilig, *adj.* impie, profane.

Unheimlich, *adj.* (*lieu*) peu sûr, peu agréable.

Unherstellbar, *adj.* (*chim.*) irréductible. [lité.

Unherstellbarkeit, *f.* irréductibilité.

Unhöflich, *adj.* incivil, impoli, désobligeant.

Unhöflichkeit, *f.* incivilité, impolitesse, désobligeance, grossièreté.

Unhold, *adj.* mal-affectionné.

Unhold, *m.* 2, zinn, *f.* esprit malin, *m.* sorcière, *f.*; méchant homme, *m.* méchante femme, *f.*

Unhörbar, *adj.* imperceptible.

Uniform, *f.* uniforme, *m.* habit d'ordonnance.

Universel, *adj.* universel.

Universel-Arznei, *f.* mittel, *n.* 1, remède universel, *m.* panacée, *f.* catholicon, *m.*

Universität, *f.* université.

Universum, *n.* 2, univers, *m.*

Unse, *f.* une espèce de serpent; *procl.* crapaud, *m.* grenouille, *f.*

Unsenbar, Unsenntlich, *adj.* méconnaissable.

Unsenbarkeit, Unsenntlichkeit, *f.* état méconnaissable, *m.*

Unsenntniß, *f.* ignorance.

Unseufich, *adj.* impudique, impur, luxurieux.

Unseufichheit, *f.* impudicité, impureté, luxure.

Unklar, *adj.* peu clair, peu évident; (*mar.*) empêché, embarrassé.

Unklar, *adj.* imprudent; fou.

Unklarheit, *f.* imprudence; folie.

Unkörperlich, *adj.* immatériel, incorporel.

Unkörperlichkeit, *f.* immatérialité, incorporelité.

Unkosten, *pl.* frais, *m.* *pl.*; dépens; fleine —en, faux frais.

Unkräftig, *adj.* faible, sans force; inefficace; invalide.

Unkräftigkeit, *f.* faiblesse; inefficacité; (*jur.*) invalidité.

Unkraut, *n.* 5*, mauvaise herbe, *f.* ivraie.

Unkunde, *f.* ignorance.

Unkundig, *adj.* ignorant.

Unlänglich, *adv.* depuis peu; dernièrement, l'autre jour; (*poés.*) naguères.

Unläugbar, *adj.* incontestable; irrécusable, clair; —, *adv.* sans contredit; de fait.

Unläugbarkeit, *f.* évidence.

Unlauter, *adj.* impur; corrompu.

Unlauterkeit, *f.* impureté; corruption.

Unleidlich, *adj.* insupportable.

Unlenksam, *adj.* indocile.

Unleserlich, *adj.* difficile à lire,

illisible, inlisible; die —e Schrift, griffonage, *m.*

Unlieb, *adj.* désagréable; es ist mir nicht —, je n'en suis pas fâché.

Unlust, *f.**, déplaisir, *m.* dégoût.

Unlustig, *adj.* chagrin, morne; dégoûtant; ennuyeux, triste; désagréable.

Unmanierlich, *adj.* peu gracieux, impoli; *adv.* sans grâce, de mauvaise façon, grossièrement.

Unmannbar, *adj.* impubère.

Unmannbarkeit, *f.* non-puberté.

Unmännlich, *adj.* indigne d'un homme, efféminé.

Unmaßgeblich, *v.* Unvergeßlich.

Unmäßigkeit, *adj.* excessif, énorme, sans mesure; intempérant; immo-

déré; désordonné; incontinent; —e, *m.* 3, intempérant.

Unmäßigkeit, *f.* excès, *m.*; intempérance, *f.*; incontinence.

Unmensich, *m.* 3, monstre, homme cruel, barbare.

Unmenschlich, *adj.* inhumain; barbare, dénaturé.

Unmenschlichkeit, *f.* inhumanité.

Unmerklich, —bar, *adj.* imperceptible, insensible.

Unmerklichkeit, *f.* qualité de ce qui est imperceptible.

Unmessbar, *adj.* incommensurable. [bilité, asymétrie.

Unmessbarkeit, *f.* incommensurable.

Unmittelbar, *adj.* immédiat.

Unmittelbarkeit, *f.* état immédiat, *m.* [cable.

Unmittelbar, *adj.* incommuni-

Unmöglich, *adj.* impossible; (*alg.*) imaginaire; was doch — ist, par impossible.

Unmöglichkeit, *f.* impossibilité.

Unmoralisch, *adj.* immoral; —e, *n.* 3, immoralité, *f.* [bère.

Unmündig, *adj.* mineur, impu-

Unmündigkeit, *f.* minorité.

Unnützig, *adj.* qui n'est pas oisif.

Unnuth, *m.* 2, mauvaise humeur, *f.* chagrin, *m.*

Unnuthig, *adj.* et *adv.* de mauvaise humeur.

Unnachahmlich, *adj.* inimitable.

Unnachbarlich, *adj.* qui n'est pas d'un bon voisin.

Unnachlässlich, *adj.* irrémissible.

Unnachtheilig, *adv.* sans préjudice.

Unnatürlich, *adj.* non naturel; dénaturé; contre nature; contraint, (*peint.*) mannequiné.

Unnehmbar, *adj.* inexprimable.

Unnötzig, *adj.* inutile, superflu.

Unnützigkeit, *f.* inutilité, superfluité.

Unnütz, *adj.* inutile; superflu; frivole; parasite (*mor*); oiseux.

Unnützigkeit, *f.* inutilité, frivolité.

Unordenlich, *adj.* désordonné, confus, en désordre; irrégulier; déréglé, brouillon.

Unordnung, *f.* désordre, *m.* confusion, *f.*; irrégularité; dérèglement, *m.*; intempérie de l'air, *f.*; (*méd.*) ataxie; in — bringen, mettre en désordre; déranger, dérégler; désorganiser; (*méc.*) détraquer; in — gerathen, se déranger, se dérégler, se désorganiser; se détraquer.

Unpaar, *adj.* dépareillé, disparate (*gant, etc.*); die — Blüader, *azygos, m.*

Unparteilich, *Unparteilich, adj.* impartial.

Unparteilichkeit, *f.* impartialité.

Unpäßlich, *adj.* indisposé, incommode; maladif, infirme.

Unpäßlichkeit, *f.* indisposition, incommodité.

Unpersönlich, *adj.* impersonnel.

Unpolitisch, *adj.* manquant de politique; imprudent.

Unpreßbar, *adj.* incompressible.

Unproportionirt, *adj.* disproportionné.

Unrath, *m.* 2*, ordure, *f.*; épluchure; vilénie; excréments, *m. pl.*; immondices, *f. pl.*; der schwarze —, méconium des nouveau-nés, *m.*; *fg.* er merkt —, il se doute du tour qu'on veut lui jouer, il se doute de qch.

Unrathsam, *adj.* peu convenable.

Unrecht, *adj.* injuste; faux; in —; am — en Orte, déplacé; —, *n.* 2, mal, à propos; —, *s. n.* 2, injustice, *f.*; tort, *m.*; grief, injure, *f.*; sein — erkennen, se faire justice.

Unrechtmäßig, *adj.* illégitime, illégal, injuste; —, *adv.* à tort; — an sich bringen, usurper; der — Befizzer, usurpateur, *m.*; der — Befiz, usurpation, *f.*

Unrechtmäßigkeit, *f.* illégitimité; illégalité.

Unredlich, *adj.* malhonnête, déloyal, de mauvaise foi.

Unredlichkeit, *f.* malhonnêteté, improbité; déloyauté, mauvaise foi.

Unregelmäßig, *adj.* irrégulier; anomal; (*gramm.*) *id.*, hétéroclite.

Unregelmäßigkeit, *f.* irrégularité; anomalie; (*méd.*) ataxie de la fièvre. [abortif.

Unreif, *adj.* vert; non mûr; (*bot.*)

Unreife, *f.* verneur.

Unrein, *adj.* impur; immonde; (*animal*) sale; baveux; féculent (*urine*); *fg.* impur, impudique.

Unreinigkeit, *f.* impureté; ordure, immondice; chancre des dents,

m.; *fg.* impureté, *f.* impudicité.

Unreinlich, *adj.* malpropre, sale.

Unreinlichkeit, *f.* malpropreté.

Unrichtig, *adj.* faux; irrégulier; erroné; inexact; incorrect; infidèle (*copie*); déréglé (*pouls*); — geben, (*méc.*) se détraquer.

Unrichtigkeit, *f.* inexactitude; in — correction; fausseté; erreur; irrégularité; dérèglement, *m.*

Unruhe, *f.* agitation, inquiétude; alarme; in — setzen, *v.* Deunruhigen; —, (*horl.*) balancier, *m.*

Unruhig, *adj.* inquiet, agité; turbulent; semillant, frétilant (*enfant*); (*mar.*) houleux; — machen, *v.* Deunruhigen; — werden, s'inquiéter; s'agiter.

Unrühmlich, *adj.* peu glorieux.

Unruhmstifter, *m.* 1, désorganisateur, incendiaire.

Uns, *pron.* à nous; nous.

Unsäglich, *adj.* inexprimable; indicible.

Unsanft, *adj.* rude; brusque.

Unsauber, Unsäuberlich, *ic.*, *v.*

Unrein, Unreinlich, *ic.*

Unsauberbar, *adj.* indécorable.

Unschadhaft, *adj.* entier; en bon état; non endommagé.

Unschädlich, *adj.* innocent; non nuisible; — machen, neutraliser, amortir *un coup*.

Unschädlichkeit, *f.* innocence.

Unschätzbar, *adj.* inestimable, inappréciable. [ble, *m.*

Unschätzbarkeit, *f.* prix inestimable.

Unscheinbar, *adj.* sans éclat; peu apparent. [clat, *m.*

Unscheinbarkeit, *f.* manque d'éclat.

Unschicklich, *adj.* indécent, inconvenant, meséant; *fm.* incongru; —, *adv.* mal à propos; — seyn, messeoir, ne pas convenir.

Unschicklichkeit, *f.* inconvenance; incongruité, indécence.

Unschiffbar, *adj.* innavigable.

Unschlit, *n.* 2, suif, *m.*; mit — beschmieren, (*mar.*) espalmer.

Unschlittlicht, *n.* 5, chandelle, *f.*

Unschlüssig, *adj.* irrésolu, indéterminé, incertain, en balance; — seyn, hésiter, balancer.

Unschlüssigkeit, *f.* irrésolution, hésitation.

Unschmackhaft, *adj.* insipide; fade.

Unschmackhaftigkeit, *fém.* fadeur, insipidité, manque de goût, *m.*

Unschmelzbar, *adj.* infusible.

Unschön, *adj.* peu agréable, rude, choquant (*procédé*).

Unschuld, *f.* innocence.

Unschuldig, *adj.* innocent; — ou — erweise, *adv.* innocemment.

Unschwer, *adj.* peu difficile; aisé, facile; —, *adv.* — ment.

Unsegen, *m.* 1, malédiction, *f.*

Unselig, *adj.* malheureux, funeste, fatal; (*théol.*) damné.

Unseligkeit, *f.* malheur, *m.* fatalité, *f.*; (*théol.*) damnation.

Unser, *pron.* notre; à nous; de nous.

Unserige ou Unfrige, Unser, *adj.* et *s.* nôtre, *m.* et *f.*; Unserigen, *pl.* nôtres.

Unserthalben, Unsertwegen, um Unsertwillen, *adv.* à cause de nous; pour nous, pour l'amour de nous.

Unsiher, *adj.* peu sûr; incertain; mal assuré, variable; dangereux; périlleux; sujet à caution; — machen, infester *un bois*.

Unsiherheit, *f.* manque de sûreté, *m.*; incertitude, *f.* danger, *m.*

Unsihtbar, *adj.* invisible; — werden, disparaître; s'éclipser.

Unsihtbarkeit, *f.* invisibilité.

Unstinn, *m.* 2, déraison, *f.* extravagance, folie, frénésie; nonsens, *m.*

Unstinnig, *adj.* frénétique; insensé; fou; extravagant; contre le sens commun; — werden, tomber en frénésie; *fg. fm.* enrager; — machen, *fg. fm.* faire enrager qn.

Unstinnigkeit, *f.* frénésie, folie.

Unstittig, *adj.* mal morigéné; mal discipliné; impoli.

Unstittlich, *adj.* immoral; déshonnéte; — machen, démoraliser.

Unstittlichkeit, *f.* immoralité.

Unstorgsam, *adj.* nonchalant; négligent.

Unstorgsamkeit, *f.* insouciance.

Unstätt, Unstätig, *adj.* remuant; errant, ambulancier, variable; inconstant; passager; unstätig, (*math.*) discret.

Unstätigkeit, *f.* inconstance, instabilité; variation; vicissitude.

Unstathhaft, *adj.* qui n'est pas fondé; non valable; illégal; für — erklären, (*jur.*) mettre au néant, casser.

Unstathhaftigkeit, *f.* défaut de validité, *m.* illégalité, *f.*

Unsterblich, *adj.* immortel; — machen, rendre immortel, immortaliser.

Unsterblichkeit, *f.* immortalité.

Unstern, *m.* 2, désastre, malheur; étoile malheureuse, *f.*; *fm.* déconvenue.

Unstörbar, *adj.* imperturbable, inaltérable; (*jur.*) incommutable.

Unstörbarkeit, *f.* imperturbabilité; (*jur.*) incommutabilité.

Unstrafbar, Unsträflich, *adj.* irrépréhensible, irréprochable.

Unsträflichkeit, *f.* innocence.

Unstreitig, *adj.* incontestable.

Unstudirt, *adj.* non lettré, ignare; *fg.* non étudié; naturel.

Unſüntig, *adj.* impeccable.
 Unſündigkeit, *f.* impeccabilité.
 Unſündlich, *adj.* innocent.
 Unſündlichkeit, *f.* innocence.
 Unſymmetriſch, *adj.* sans symétrie;
(cristal) dissimilaire.
 Untadelhaft, *adj.* irréprochable.
 Untauglich, *adj.* qui n'est bon à rien, futile, inhabile, incapable.
 Untauglichkeit, *f.* inutilité; incapacité, inhabileté, inaptitude.
 Unten, *adv.* en bas; bas, par en bas; dessous; hier —, ici-bas; wer ist —, qui est là-bas? — an, au bas bout, au pied de; von — her, d'en bas; dort —, là-bas.
 Unter, *prép.* sous, au-dessous; entre; parmi; dans; en; au milieu de; à moins de cent francs; pendant; mit —, de temps en temps, parfois; die Sonne ist —, le soleil s'est couché. (*Unter dans la composition est dans le même cas que Ueber; voyez cet article.*)
 Unter, *adj.* bas; —e Äheil, —e, *n.* 3, bas, *m.* dessous; fond; das —ste zu oberst sehn, mettre sens dessus dessous.
 Unterabtheilung, *f.* subdivision.
 Unteradmiral, *m.* 2*, vice-amiral.
 Unteraheln, *m.* 1, architrave, *f.*; (*ant.*) épistyle.
 Unterbau, *m.* 2, fondement.
 Unterbauch, *m.* 2*, bas-ventre; (*anat.*) *id.*, hypogastre; —sgegend, *f.* région hypogastrique.
 Unterbauen, *v. a.* travailler sous œuvre.
 Unterbefehlshaber, *m.* 1, vice-commandant, sous-commandant.
 Unterbereiter, *m.* 1, (*man.*) créat.
 Unterbett, *n. exc.* 1, matelas, *m.* paillasse, *f.*
 Unterbibliothekar, *m.* 2, sous-bibliothécaire.
 Unterbinden, *v. a.* 3, lier par dessous; unterbinden, *v. a.* faire une ligature.
 Unterbindung, *f.* ligature.
 Unterbleiben, *v. n.* 5 (*f.*) n'avoir pas lieu; cesser, discontinuer.
 Unterbrechen, *v. a.* 2, interrompre, discontinuer.
 Unterbrecher, *m.* 1, interrupteur.
 Unterbrechung, *f.* interruption, discontinuation; (*méd.*) intermission, intermittence.
 *Unterbringen, *v. a.* mettre dessous; mettre à couvert; *fg.* placer, employer.
 Unterbreſſen, *adv.* en attendant; cependant; sur ou dans ces entre-faites. [*nat. m.*]
 Unterdiakon, *n.* 2, sous-diacone.
 Unterdiakon, *m. exc.* 1, sous-diacre.

Unterdrücken, *v. a. fg.* opprimer qn.; supprimer, étouffer, réprimer, comprimer qch.; assoupir *une dispute.*
 Unterdrückend, *adj.* oppressif.
 Unterdrücker, *m.* 1, oppresseur.
 Unterdrückung, *f.* oppression; suppression; abolition d'un procès.
 Untereinander, *adv.* pêle-mêle; confusément, sans ordre.
 Unterfangen (*sich*), 4, oser; tenter qch.; —, *s. n.* 1, entreprise, *f.*; tentative.
 Unterfeldherr, *m.* 3, lieutenant-général, général en second.
 Unterfläche, *f.* base.
 Unterfüter, *n.* 1, doublure, *f.* fourrure.
 Untergang, *m.* 2*, coucher du soleil; coucher; occider; *fg.* décadence, *f.* ruine, chute, destruction.
 Untergeben, *v. a.* 1, soumettre, confier à la conduite de qn.; subordonner; —, *part.* soumis; sujet; inférieur; —e, *m.* 3, subalterne, inférieur; élève, disciple.
 Untergebinde, *n.* 1, centaine d'un écheveau de fil ou de soie, *f.*
 Untergebung, *f.* soumission.
 *Untergehen, *v. n.* (*f.*) se coucher; aller au fond; s'enfoncer, couler à fond; s'abîmer; *fg.* périr.
 Untergeordnete, *m.* 3, subalterne, inférieur; als —r, en sous-ordre.
 Untergeschoß, *n.* 2, rez-de-chaussée, *m.* [*ches, f. pl.*]
 Untergewehr, *n.* 2, armes blanches.
 Untergraben, *v. a.* 7, creuser; miner, saper.
 Untergrabung, *f.* sape.
 Unterhalb, *prép. et adv.* au dessous de; par le bas.
 Unterhalt, *m.* 2, entretien; (*jur.*) entretènement, aliments, *pl.*; — im Holz, affouage.
 Unterhalten, *v. a.* 4, tenir dessous; unterhalten, *v. a.* entretenir, nourrir; amuser qn.; cultiver l'amitié de qn.; fomenteur des troubles; sich unterhalten, s'entretenir, etc.; parler; *fm.* causer.
 Unterhaltend, *adj.* amusant.
 Unterhaltung, *f.* entretenir, *m.*; frais de subsistance, *pl.*; *fg.* entretien, conversation, *f.* discours, *m.* amusement; der — fähig, amusable.
 Unterhaltungsfest, *pl.* frais d'entretien, *m.*; (*jur.*) impenses, *f.*
 Unterhandeln, *v. a. et n.* (*h.*) négocier, traiter; (*guer.*) capituler, composer; ménager.
 Unterhändler, *m.* 1, négociateur; (*comm.*) courtier; *fm.* entremetteur; mercure, *m. p.* maquignon; *aim.* *f.* entremetteuse.

Unterhandlung, *f.* négociation, conférence; accommodement, *m.*
 *Unterhauen, *v. a.* enlever la main par dessous (*écriture*).
 Unterhauptmann, *m.* 5*, capitaine en second, lieutenant.
 Unterhaus, *n.* 5*, bas étage, *m.* rez-de-chaussée; *fg.* chambre des communes du parlement d'Angleterre, *f.*
 Unterhelfen, *v. n.* 2 (*h.*) (jemanden) appuyer qn.; s'intéresser pour qn. [*de dessous, f.*]
 Unterhemde, *n. exc.* 1, chemise
 Unterhofmeister, *m.* 1, *aim.* *f.* sous-gouverneur, *m.* sous-gouvernante, *f.*
 Unterhöhlen, *v. a.* creuser; miner; dégravoyer (*eau*). [*m.*]
 Unterhöhlung, *f.* dégravoiment.
 Unterholz, *n.* 5*, bois taillis, *m.*
 Unterhosen, *pl.* caleçons, *m.*
 Unterjochen, *v. a.* subjuguier, assujettir, asservir.
 Unterjochung, *f.* assujettissement, *m.* asservissement.
 Unterirdisch, *adj.* souterrain; —e Gewölbe, *n.* souterrain, *m.* caveau; crypte dans une église, *f.*; —e Gebäude, *n.* (*ant.*) hypogée, *m.*; —e Begräbnisse, *n. pl.* catacombes, *f. pl.*; *v.* Grotte.
 Unterkeble, *f.* gosier, *m.*
 Unterkeiser, *m.* 1 ou *f.*, *v.* Unterkinnbäden.
 Unterkinnbäden, *m.* 1, *slabe, f.* mâchoire inférieure; (*man.*) ganache.
 Unterkleid, *n.* 5, habit de dessous, *m.*; —er, *pl.* chaussure, *f.*
 *Unterkommen, *v. n.* (*f.*) trouver un abri, une condition, une place; s'établir; —, *s. n.* 1, abri, *m.* condition, *f.* place.
 Unterkönig, *m.* 2, vice-roi.
 Unterkröhen, *v. n.* 6 (*f.*) passer par dessous en rampant, en se traînant.
 Unterlage, *f.* (*charp.*) cale; chantier d'une cave, *m.*; appui, point d'appui; (*arch.*) soubassement; (*horl.*) assiette, *f.*; (*taill.*) morceau de renfort, *m.*; (*impr.*) hausse, *f.* taqueton, *m.* [*m.*]
 Unterland, *n.* 5*, pays inférieur.
 Unterlaß, *m.* 2, *ohne —, adv.* sans cesse, sans relâche, continuellement.
 Unterlassen, *v. a.* 4, omettre; négliger; cesser, discontinuer; manquer à son devoir.
 Unterlassung, *f.* omission; discontinuation; cessation.
 Unterlassungsfünde, *f.* péché d'omission, *m.*
 Unterlaß, *f.**, lest, *m.*
 Unterlaufen, *v. n.* 4 (*f.*) se glis-

ser, se mêler, passer dans le nombre; unterlaufen, *v. a.*, einem den Degen —, faire une passe sur qn.; —, *part.*, mit Blut —, livide; meurtri; — Gebliit, enchymose, *f.*

Unterleder, *n. 1*, semelle, *f.*
 Unterleße, *f.*, *v.* Unterlippe.
 Unterlegen, *v. a.* mettre dessous, mettre sous qch.; einem Tisch einen Span —, caler une table, mettre une cale sous une table; einem Huhn Eier —, donner des œufs à couvrir à une poule; einem Kinde frische Windeln —, remuer un enfant; frische Pferde —, mettre des relais; —, *fg.* supposer, attribuer un autre sens à un mot; unterlegen, *v. a.* mettre dessous; (*taill.*) mettre un renfort à qch., renforcer qch.; (*impr.*) mettre des hausses sous qch., taquonner. [*f.*]

Unterlegetuch, *n. 5**, (*méd.*) aléze, Unterleib, *m. 5*, bas-ventre; (*méd.*) *id.*, gaster.

Unterliegen, *v. n. 1* (*h. et f.*) être couché, se trouver sous qch.; *fg.* servir de base à; unterliegen, *fg.* succomber. [*tenant.*]

Unterlieutenant, *m. 2*, sous-lieutenant, *f.* lèvre inférieure.

Untermann, *m. 5**, (*cart.*) valet.

Untermauern, *v. a.* donner un empatement de maçonnerie.

Untermeister, *m. 1*, sous-maître.

Untermengen, *v. a.* mêler, entremêler.

Untermengung, *f.* mélange, *m.*

Untermietgen, *v. a.* sous-louer.

Untermietzmann, *m. 5* (*plur. seute*), sous-locataire.

Untermüniren, *v. a.* miner, saper; contre-miner. [*mêler.*]

Untermischen, *v. a.* mêler, entre-

Untermischung, *f.* mélange, *m.*

Unternähen, *v. a.* piquer.

Unternehmen, *v. a. 2*, *fg.* entreprendre; tenter; se charger de qch.

Unternehmung, *f.* entreprise; — eines Baues, bâtisse; rasch ausgeführt —, coup de main, *m.*; unbefohlene und fehlgeschlagene —, échouffourée, *f.* levée de boucliers.

Unteroffizier, *m. 2*, sous-officier; (*mar.*) officier marinier.

Untergeordnet, *v. a.* subordonner; geordnet, subordonné, subalterne, inférieur; geordnete Lage, infériorité, *f.*; geordnet, *adv.* en sous-

Unterordnung, *f.* subordination.

Unterpacht, *f.* sous-bail, *m.*; sous-ferme, *f.*

Unterpächter, *m. 1*, sous-fermier, sous-traitant.

Unterparlament, *v.* Unterhaus.

Untersaß, *f.* Palatinat inférieur, *m.*

Untersand, *n. 5**, gage, *m.* nantissement, engagement; hypothèque, *f.*; *v.* Pfand.

Untersäugen, *v. a.* couvrir de terre en labourant.

Unterreden (*sich*), *s'*entretenir, *s'*aboucher; conférer avec qn.; sich mit einander —, *s'*entretenir, conférer ensemble, *s'*entre-parler.

Unterredung, *f.* entretien, *m.*; conversation, *fém.*; conférence; abouchement, *m. fm.* colloque; eine — zwischen zwei Personen veranstalten, aboucher deux personnes.

Unterricht, *m. 2*, instruction, *f.*; enseignement, *m.* leçons, *f. pl.*

Unterrichten, *v. a.* instruire; enseigner, montrer qch. à qn.; informer, avertir; einen gehörig —, *fm.* faire la leçon à qn., endoctriner qn.

Unterriecher, *m. 1*, juge inférieur; *ol.* lieutenant.

Unterrock, *m. 2**, jupe de dessous, *f.* cotillon d'une femme, *m.*

Untertragen, *v. a.* défendre, interdire; einem seine Amtsverrichtungen —, interdire; suspendre qn. de ses fonctions; —, (*jur.*) inhiber.

Untertragung, *f.* défense; interdiction; prohibition; (*jur.*) inhibition.

Untersaß, *m. 3*, manant, sujet; *ol.* arrière-vassal.

Untersaß, *m. 2**, base, *f.*; appui, *m.* hausse, *f.*; (*log.*) mineure, assumption; (*arch.*) socle, *m.* attique faux.

Unterschale, *f.* soucoupe.

Unterscheiden, *v. a. 5*, séparer; distinguer, discerner, démêler, différencier; (*peint.*) prononcer.

Unterscheidend, *adj.* distinctif, caractéristique.

Unterscheidung, *f.* séparation; distinction, discernement, *m.*

Unterscheidungskraft, *f.**, discernement, *m.*

Unterscheidungszeichen, *n. 1*, marque distinctive, *f.* ponctuation.

Unterschieben, *v. a. 6*, mettre, fourrer dessous; mit —, couler; —, *fg.* supposer.

Unterschiebung, *f.* supposition.

Unterschied, *m. 2*, *fg.* différence, *f.* distinction; ohne —, indistinctement, indifféremment.

Unterschieden, Unterschiedlich, *adj.* différent; divers.

Unterschiedlich, *adj.* (*moulin*) à vanne.

Unterschlag, *m. 2**, cloison, *f.*

Unterschlagen, *v. a. 7*, *fg.* supprimer, détourner; intercepter;

soustraire, divertir des deniers; filer la carte; (*taill.*) doubler, garnir; ein Zimmer —, faire une séparation, élever une cloison dans une chambre; unter schlagen, einem ein Bein —, donner le croc-en-jambe à qn.

Unterschlagung, *f.* interception; suppression; divertissement; *m.* soustraction de fonds, *f.*; — eines Beins, croc-en-jambe, *m.*

Unterschleif, *m. 2*, fraude, *f.* malversation; contrebande; (*mar.*) barat, *m.* baratterie, *f.*; — be gehen, frauder, malverser; faire la contrebande. [*ner.*]

Unterschieden, *v. a. 5†*, écrié-Unterschieden, *v. a. 5*, souscrire pour un ouvrage, à une opinion; signer une lettre, *etc.*

Unterscheider, *m. 1*, écrivain ou commis subalterne, aide; Unterscheiber, signataire.

Unterschiedene, *m. 3*, sousigné.

Unterschrift, *f.* souscription, signature; seing, *m.*; ohne —, anonyme.

Unterschwelle, *f.* seuil, *m.*

Untersfenen, *v.* Versenken.

Untersetzen, *v. a.* mettre dessous; seinen Namen —, signer, mettre son nom au bas; untersetzt, ramassé, trapu, courtaud.

Untersiegeln, *v. a.* apposer son cachet au-dessous d'un écrit.

Untersinken, *v. n. 3* (*f.*) aller à fond; être submergé; (*nav.*) couler bas, couler à fond; —, *s. n. 1*, submersion, *f.* [*sous.*]

Unterspannen, *v. a.* tendre des

Unterspielen, *v. a.* entre-larder.

Unterspielen, *v. a.* mettre, fourrer dessous; incorporer les soldats.

Untersiedung, *f.* incorporation.

*Untersiehen, *v. n.* (*f.*) se mettre à l'abri, à couvert; untersiehen (*sich*), oser, s'aviser.

Untersstellen, *v. a.* mettre dessous; sich —, se mettre à couvert.

Untersteuermann, *m. 5**, pilote en second.

Unterstoßen, *v. a. 4*, *v.* Untersiecken. [*gnr.* barrer.

Unterstreichen, *v. a. 5†*, souli-

Unterstützung, *f.* action de soutenir.

Unterstreuen, *v. a.* étendre; répandre dessous; faire la litière aux chevaux.

Unterstrumpf, *m. 2**, bas de dessous, chaussette, *f.*

Unterstützen, *v. a.* étayer; étançonner; *fg.* appuyer, assister, soutenir.

Unterstützung, *f.* étayement, *m.*; *fg.* appui, soutien; aide, *f.*

Unter suchen, *v. a. fg.* examiner; rechercher, approfondir, explorer; (*guer.*) reconnaître; die Gegend —, battre l'estrade; —, (*jur.*) informer de qch.; (*chir., mar.*) sonder.

Untersücker, *m. 1.*, (*jur.*) enquêteur, juge d'instruction.

Untersuchung, *f.* examen, *m.*; recherche, *f.*; (*jur.*) information, enquête, disquisition; — durch Verforschändige, expertise; — und Verkaufung der Güter, discussion des biens; eine — anstellen, (*jur.*) informer (über, de); — stammer, *f.* chambre des enquêtes.

Untertasse, *f.* soucoupe.

Unter tauchen, *v. a.* plonger; —, *v. n. (h.)* plonger, se plonger.

Untertauchung, *f.* immersion.

Unterthan, *m. exc. 1.* sujet.

Unterthänig, *adj.* sujet, assujetti; soumis; obéissant.

Unterthänigkeit, *f.* sujétion; soumission; dépendance.

Unterthänigst, *adj.* très-humble, très-obéissant.

Untertheil, *m. et n. 2.*, partie inférieure, *f.*; bas, *m.* dessous; (*orf.*) culot.

Unter treten, *v. a. 1.* fouler aux pieds; —, *v. n. (f.)* se mettre à couvert.

Unterverde, *n. 2.* franc tillac, *m.*

Untervermund, *m. 5°*, subrogé tuteur.

Unterverwachsen, *adj.* entrelardé.

Untervall, *m. 2°*, fausse-braie, *f.*

Untervärts, *adv.* en bas; vers le bas.

Untervwegs, *adv.* en chemin, chemin faisant; — lassen, *fm.* laisser, cesser. [terbeßen.

Unterweilen, *v.* Bisweilen et Unterweisen, *v. a. 5.* instruire, enseigner. [seignement, *m.*

Unterweisung, *f.* instruction, enseignement.

Untervelt, *f.* monde souterrain, *m.*; (*poés.*) enfers, *pl.* Averno, Coccyte, Tartare, champs Élysées.

Unterwerfen, *v. a. 2.* soumettre, assujettir, asservir, subjuguier; sich jemandes Einsichten —, déléger à qn.

Unterwerfung, *fem.* soumission, assujettissement, *m.* asservissement; résignation, *f.*

Unterwinden (sich), *3.*, *v.* Untersehen (sich).

Unterwerfen, *adj.* sujet; dem Irthumb —, faillible.

Unterwuchs, *m. 2°*, jeune taillis.

Unterwühlen, *v. a.* fouiller, miner.

Unterwürfig, *adj.* soumis; assujetti; subordonné, dépendant; — machen, *v.* Unterwerfen.

Unterwürfigkeit, *f.* sujétion, sou-

mission, dépendance, assujettissement, *m.* asservissement; subordination, *f.*

Unterzeichnen, *v. a.* signer, souscrire pour, s'abonner à un journal.

Unterzeichner, *m. 1.*, signataire; souscripteur.

Unterzeichnung, *fem.* signature; seing, *m.*; souscription, *f.*

Unterziehen, *v. a. 6.* passer dessous; unterziehen, sich einer S. —, se charger de qch.

Unthat, *f.* mauvaise action, crime, *m.*; *fg.* défaut, tache, *f.*

Unthaten, *n. 1.* *fm.* défaut, *m.*

Unthätig, *adj.* oisif; déseuvré; nul; — erhalten, tenir dans l'inaction; (*guerr.*) *id.*, tenir en échec.

Unthätigkeit, *f.* inaction, oisiveté.

Untheilbar, *adject.* indivisible; (*jur.*) impartable, impartageable.

Untheilbarkeit, *f.* indivisibilité.

Untheilhaft, *adj.* qui n'a point de part, qui ne participe pas à.

Unthier, *n. 2.* monstre, *m.*

Unthunlich, *adj.* impraticable, impossible, infaisable.

Untiefe, *f.* bas-fond, *m.*; —n, *pl.* basses, *f. pl.* bancs de sable, *m. pl.*

Untilgbar, *adj.* inextinguible, non amortissable, non rachetable.

Unützlich, *adj.* qui n'est pas mortel.

Untragbar, *adj.* qu'on ne peut porter; qui n'est pas mettable.

Untrennbar, *adj.* inséparable.

Untrue, *adj.* infidèle, perfide; (*féod.*) félon.

Untrue, *f.* infidélité, perfidie; (*féod.*) félonie. [table.

Untrinkbar, *adj.* qui n'est pas potable.

Untröstbar, Untröstlich, *adj.* inconsolable, désolé.

Untröstbarkeit, *f.* désolation.

Untrüglich, *adj.* infaillible.

Untrüglichkeit, *f.* infaillibilité.

Untüchtig, *adj.* incapable, inhabile, inepte, nul. [habileté.

Untüchtigkeit, *f.* incapacité; in-

Untugend, *f.* vice, *m.*; défaut.

Unüberlegt, *adj.* inconsidéré, irréfléchi, indélébéré. [tion.

Unüberlegtheit, *f.* inconsidération.

Unüberleitend, *adj. (gramm.)* intransitif, neutre. [de vue.

Unübersehbar, *adj. et adv.* à perte de vue.

Unübersehblich, *adj.* intraduisible.

Unübersteiglich, *adj.* qu'on ne peut franchir, gravir; *fg.* insurmontable.

Unüberwindlich, *adj.* invincible; imprenable, inexpugnable (*place*); *fg.* insurmontable. [lité.

Unüberwindlichkeit, *f.* invincibilité.

Unüberwunden, *adj.* vaincu.

Unumgänglich, *adj.* inévitable, indispensable; insociable (*homme*). [solue.

Unumgänglichkeit, *f.* nécessité absolue.

Unumschänkt, *adj.* illimité; absolu; souverain, despotique.

Unumschänktheit, *f.* souveraineté.

Unumstößlich, *adj.* irrévocable, incontestable.

Unumwerflich, *adj.* inversable.

Unumwunden, *adj.* sans détour, franc, ingénu; *adv.* ment.

Ununterbrochen, *adj.* non interrompu; —, *adv.* sans interruption, sans relâche, incessamment, *fm.* sans débrider.

Ununterscheidbar, *adj.* indiscernable. [examen.

Ununtersucht, *adj. et adv.* sans être examiné.

Ununterworfen, *adj.* insoumis.

Ununterschiedlich, *adj.* indépendant.

Unveränderlich, *adj.* invariable, inaltérable; immuable, constant; (*jur.*) incommutable.

Unveränderlichkeit, *f.* immutabilité; invariabilité; constance.

Unverändert, *adj.* qui n'a point changé; —, *adv.* sans altération.

Unverantwortlich, *adj.* inexcusable; non responsable.

Unverarbeitet, *adj.* non ouvré; *fg.* indigeste.

Unveräußerlich, *adj.* inaliénable.

Unveräußerlichkeit, *f.* inaliénabilité.

Unverbesserlich, *adj.* parfait, accompli; *m. p.* incorrigible.

Unverbesserlichkeit, *f.* état de perfection, *m.*; perfection, *f.*; *m. p.* incorrigibilité.

Unverbindlich, *adj.* ce qui n'oblige point; incivil, désobligeant.

Unverbümt, *adj.* sans ornement, sans détour, franc; —, *adv. id.* franchement, crûment.

Unverborgen, *adj.* manifeste, notoire.

Unverbotten, *adj.* permis; licite.

Unverbrennbar, *adj.* incom-

combustible.

Unverbrüchlich, *adj.* inviolable.

Unverbrüchlichkeit, *f.* inviolabilité. [garanti.

Unverbürgt, *adj.* qui n'est pas garanti.

Unverdächtig, *adj.* non suspect.

Unverdaulich, *adj.* non digéré; indigeste, cru; *fg. id.*; die — Speise, la crudité.

Unverdaulichkeit, *f.* indigestion, crudité.

Unverderblich, *adj.* incorruptible.

Unverderblichkeit, *f.* incorruptibilité. [toire.

Unverdienstlich, *adj.* non mérité.

Unverdienst, *adj.* non mérité; — er Weise, sans l'avoir mérité.

Unverdorben, *adj.* non corrompu, naturel, pur.
 Unverdorbenheit, *f. fg.* innocence.
 Unverdroffen, *adj.* infatigable, persévérant, assidu.
 Unverdroffenheit, *f.* unverdrossene Fleiß, *m.* application infatigable, *f.* persévérance, assiduité.
 Unverehelicht, *adj.* non marié.
 Unvereinbar, *adj.* incompatible, inconciliable, inaccordable.
 Unvereinbarkeit, *f.* incompatibilité. [ductible].
 Unvereinfachbar, *adj.* (alg.) irré-
 Unverfälscht, *adj.* non frelaté (*vin*); loyal (*marchandise*); *fg.* sincère, intègre.
 Unverfänglich, *adj.* non captieux.
 Unvergänglich, *adj.* impérissable.
 Unvergänglichkeith, *f.* qualité d'être impérissable.
 Unvergeblich, *adj.* irrémissible (*pêché*); impardonnable. [pas].
 Unvergeßlich, *adj.* qui ne s'oublie
 Unvergleichlich, *adj.* incomparable; admirable; sans pareil; non-pareil.
 Unvergleichlichkeit, *f.* excellence.
 Unvergolden, *adj.* qui n'est pas récompensé, gratuit.
 Unverhältnißmäßig, *adj.* disproportionné; —, *adv.* sans proportion.
 Unverheirathet, *v.* Unverehelicht.
 Unverhinderlich, *adj. et adv.* ce qui n'empêche pas; ce qui ne peut pas être empêché.
 Unverhofft, *adj.* inespéré, inopiné, imprévu.
 Unverhohlen, *adj.* qui n'est pas caché; —, *adv.* ouvertement, franchement, nûment, à découvert. [entendu *en justice*].
 Unverhört, *adj.* qui n'a pas été
 Unverjährbar, *adj.* imprescriptible. [bilité].
 Unverjährbarkeit, *f.* imprescripti-
 Unverkäuflich, *adj.* invendable.
 Unverkauft, *adj.* invendu.
 Unverkennbar, *adj.* qu'on ne peut méconnaître.
 Unverkürrt, *adj.* sans préjudice, en entier, sans diminution.
 Unverletzlich, *adj.* invulnérable; *fg.* inviolable.
 Unverletzlichkeith, *f.* invulnérabilité; *fg.* inviolabilité.
 Unverletzt, *adj.* sain et sauf; entier; *fg.* irréprochable.
 Unverlierbar, *adj. fm.* imperdable; (*théol.*) inamissible.
 Unverlierbarkeit, *f.* inamissibilité.
 Unvermachbar, *adj.* indisponible.
 Unvermähli, *v.* Unverehelicht.
 Unvermeidlich, *adj.* inévitable, fatal; indispensable; nécessaire; absolu.

Unvermeidlichkeit, *f.* nécessité absolue, fatalité.
 Unvermerkt, *adj.* insensible; —, *adv.* insensiblement, peu à peu.
 Unvernehmlich, *adj.* immiscible.
 Unvermögen, *n. 1.* —heit, *f.* impuissance; incapacité, faiblesse; (*méd.*) impuissance, frigidité; — zu zahlen, insolvabilité.
 Unvermögend, *adj.* impuissant; incapable; *fg.* faible, pauvre; — zu zahlen, insolvable.
 Unvermuthet, *adj.* inopiné, imprévu, fortuit.
 Unvernehmlich, *adj.* inintelligible, inarticulé.
 Unvernehmlichkeit, *f.* inintelligibilité. [dité].
 Unvernunft, *f.* déraison, absur-
 Unvernünftig, *adj.* irraisonnable, privé de raison (*animal*); déraisonnable, absurde; — reden, déraisonner.
 Unverrichteter Sache, *adv.* sans avoir rien fait, sans avoir réussi.
 Unverrückt, *adj.* qui n'a pas été déplacé, fixe; *fg.* constant.
 Unverschäm't, *adj.* impudent, effronté, éhonté, dévergondé, insolent, hardi, immodeste.
 Unverschämtheit, *f.* impudence, insolence, effronterie, hardiesse, immodestie, front, *m.*
 Unverschent, *adj.* qu'on n'a pas épargné.
 Unverschuldet, *adj.* innocent; peu mérité; franc de dettes (*bien*).
 Unverschwiegen, *adj.* indiscret.
 Unverschwiegenheit, *f.* indiscretion. [piné].
 Unversehen, *adj.* imprévu, ino-
 Unversehens, *adv.* inopinément, à l'improviste; (*prendre*) au dépourvu.
 Unversehrt, *adj.* entier, en bon état, intact; sain et sauf.
 Unversehrtheit, *f.* intégrité.
 Unversiegbar, *adj.* intarissable.
 Unversiegelt, *adj. et adv.* sans cachet.
 Unversöhnlich, *adj.* irréconciliable, implacable. [conciliable].
 Unversöhnlichkeit, *f.* haine irré-
 Unversorgt, *adj.* qui n'est pas pourvu; qui n'est pas établi.
 Unversstand, *m. 2.* imprudence, *f. fm.* bêtise.
 Unverständnis, *adj.* imprudent, malavisé, *fm.* bête.
 Unverständlich, *adj.* inintelligible, obscur; — machen, obscurcir.
 Unverständnis, *f.* obscurité.
 Unversucht, *adj.* qui n'a pas été tenté, essayé; *v.* Unersfahren.
 Unvertilgbar, *adj.* ineffaçable, indestructible.
 Unverträglich, *adj.* insociable, in-

tolérant; incompatible (*chose*); inconciliable, discordant.
 Unverträglichkeith, *f.* insociabilité; intolérance; incompatibilité, discordance.
 Unverwahrt, *adj.* mal gardé.
 Unverwandt, *adj.* fixe.
 Unverwehrt, *adj.* non défendu, permis. [être refusé].
 Unverweigerlich, *adj.* qui ne peut
 Unverwesslich, *adj.* qui ne se flétrit pas; *fg.* impérissable, immarcescible.
 Unverwerflich, *adj.* irréprochable, irrécusable, irréfragable.
 Unverweslich, *adj.* incorruptible.
 Unverweslichkeit, *f.* incorruptibilité.
 Unverworen, *adj.* qui n'est pas embourré.
 Unverwundbar, *adj.* invulnérable.
 Unverwundbarkeit, *f.* invulnérabilité. [jeux, résolu].
 Unverzag't, *adj.* intrépide, coura-
 Unverzagttheit, *f.* intrépidité.
 Unverzehlich, *adj.* impardonnable. [point d'intérêt].
 Unverzinslich, *adj.* qui ne porte
 Unverzüglich, *adj.* prompt; —, *adv.* sans délai, incessamment.
 Unvollendet, *adj.* qui n'est pas achevé, imparfait; (*ant.*) catalectique (*vers*).
 Unvollkommen, *adj.* imparfait; (*bot.*) abortif.
 Unvollkommenheit, *f.* imperfection; défautuosité.
 Unvollständig, *adj.* incomplet, défectueux; désassorti, dépareillé, imparfait. [imperfection].
 Unvollständigkeit, *f.* défautuosité,
 Unvorbereitet, *adj.* qui n'est pas préparé; — e Rede, discours improvisé, *m.* improvisation, *f.*; — e Sache, impromptu, *m.*; — sprechen, dicter, improviser.
 Unvergeßlich, *adj. et adv.* sauf meilleur avis.
 Unversehlich, *adj. et adv.* sans dessein prémédité; —, *adj.* involontaire.
 Unversichtig, *adj.* inconsideré, imprudent, étourdi.
 Unversichtigkeit, *f.* inconsideration; étourderie; imprudence; aus —, par mégarde.
 Unvertheilhaft, *adj.* désavantageux, préjudiciable.
 Unwahr, *adj.* faux, feint, controuvé, mensonger.
 Unwahrheit, *f.* fausseté; infidélité, mensonge, *m.*
 Unwahrscheinlich, *adj.* invraisemblable, improbable.
 Unwahrscheinlichkeit, *f.* invraisemblance, improbabilité.
 Unwandelbar, *adj.* immuable;

invariable; inaltérable; (*gramm.*) indéclinable. [*Invariabilit.*]
 Unwandelbarkeit, *f.* immutabilité;
 Unwegsam, *adj.* impraticable.
 Unweigerlich, *v.* Unverweigerlich.
 Unweise, *adj.* peu sage, imprudent.
 Unweit, *adv.* pas loin; proche.
 Unwerth, *m.* 2, peu de valeur, non-valeur, *f.* futilité; —, *adj.* méprisé, de vil prix.
 Unwesen, *n.* 1, désordre, *m.*; confusion, *f.* [temps, *m.*]
 Unwetter, *n.* 1, *fm.* mauvais
 Unwichtig, *adj.* *fg.* d'aucun poids, peu important.
 Unwichtigkeit, *f.* peu d'importance, *m.* [*sprachlich*, *ic.*]
 Unwiderleglich, *ic.*, *voy.* Unwiderwiderstlich, *adj.* irrévocable.
 Unwiderstlichkeit, *f.* irrévocabilité.
 Unwidersprechlich, *adj.* incontestable, irréfragable; (*philos.*) apodictique; —, *adv.* sans contredit.
 Unwidersprechlichkeit, *f.* qualité de ne pouvoir être réfuté, contesté; solidité d'un argument.
 Unwiderstlich, *adj.* irrésistible.
 Unwiderstlichkeit, *f.* irrésistibilité.
 Unwiederbringlich, *adj.* irréparable; —, *adv.* sans retour.
 Unwille, *m. exc.* 2, indignation, *f.* mécontentement, *m.* déplaisir, dépit, indisposition, *f.*
 Unwillfährig, *adj.* désobéissant.
 Unwillig, *adj.* indigné; mécontent, fâché, indisposé, chagrin; —, *adv.* à contre-cœur; — machen, fâcher, irriter, indisposer, chagriner; — werden, se fâcher, s'indigner, etc.
 Unwiltührlich, *adj.* involontaire.
 Unwirksam, *adj.* inefficace; — machen, neutraliser.
 Unwirksamkeit, *f.* inefficacité.
 Unwirthbar, =lich, *adj.* inhospitalier.
 Unwirthbarheit, *f.* inhospitalité.
 Unwirthschaftlich, *adj.* mauvais économe.
 Unwissend, *adj.* ignorant, idiot, ignare, barbare; —, *adv.* *v.* Unwissentlich. [—, barbarie.
 Unwissenheit, *f.* ignorance; große Unwissenlich, *adv.* sans le savoir, par ignorance. [*pide.*]
 Unwisig, *adj.* sans esprit, insinuable.
 Unwohl, *adj. et adv.* mal; indisposé, un peu malade.
 Unwürdig, *adj.* indigne.
 Unwürdigkeit, *f.* indignité.
 Unzahl, *f.* nombre infini, *m.* infinité, *f.*
 Unzahlbar, *adj.* impayable.
 Unzählig, *adj.* innom-

brable, infini, sans nombre; eine — e Menge, une infinité.
 Unzart, *adj.* indélicat.
 Unze, *f.* once; — weisen, paronces.
 Unzeit, *f.* contre-temps, *m.*; heure indue, *f.*; zur —, mal à propos, à contre-temps.
 Unzeitig, *adj.* hors de saison; (*fruit*) vert, qui n'est pas mûr; (*enfant*) abortif; *v.* Geburt; —, *adv.* *v.* zur Unzeit.
 Unzeitigkeit, *f.* défaut de maturité, *m.* [être cassé, brisé.
 Unzerbrechlich, *adj.* qui ne peut
 Unzerleglich, *adj.* indécomposable.
 Unzerstörbar, *adj.* indestructible.
 Unzerstörbarkeit, *f.* indestructibilité.
 Unzertheit, *adj.* indivisé, indivis; —, *adv.* (*jur.*) par indivis.
 Unzertrennlich, *adj.* inséparable; indivisible.
 Unzertrennlichkeit, *f.* inséparabilité; indivisibilité.
 Unziemlich, *adj.* indécent, inconvenant. [*convenance.*]
 Unziemlichkeit, *f.* indécence, in-
 Unzierlich, *adj.* qui n'est pas élégant, qui a mauvaise grâce.
 Unzucht, *f.* impudicité; lasciveté, impureté; prostitution; (*théol.*) luxure, fornication; — treiben, se livrer à l'impudicité; abuser d'une fille; se prostituer (*fille*).
 Unzüchtig, *adj.* impudique; lascif, luxurieux, libidineux, impur, obscène.
 Unzufrieden, *adj.* mécontent.
 Unzufriedenheit, *f.* mécontentement, *m.*
 Unzugänglich, *adj.* inaccessible, inabordable, *fg. id.*
 Unzulänglich, *adj.* insuffisant.
 Unzulänglichkeit, *f.* insuffisance.
 Unzulässig, *adj.* inadmissible; für — erklären, (*jur.*) mettre un appel au néant.
 Unzusammenhängend, *adj.* incohérent; *fg. id.*, décousu; — e, *n.* 3, incohérence, *f.*
 Unzuverlässig, *adj.* incertain; douteux, apocryphe; *fm.* sujet à caution.
 Unzuverlässigkeit, *f.* incertitude.
 Unzumäßig, *adj.* opposé au but. [*que.*]
 Unzweideutig, *adj.* non équivoque.
 Unzweifelhaft, *adj.* indubitable.
 Unzweifelhaftigkeit, *f.* entière certitude.
 Uvas, *m. indécl.* (*bot.*) uvas.
 Ur, *signifie dans la comp.* originaire, premier, primitif; très.
 Urahn, *m.* 3, bisaieul.
 Urahnfrau, *f.* bisaieule.
 Uralt, *adj.* très-vieux; très-ancien, antique.

Urältermutter, *f.**, trisaieule.
 Urältern, *pl.* ancêtres, *m. pl.* aïeux.
 Urältervater, *m.* 1*, trisaieul.
 Uranfänglich, *adj.* primitif.
 Uranium, *n.* 2, (*minér.*) urane, *m.* uranium, uranite.
 Urban, *n. pr. m.* Urbain.
 Urbar, *adj.* labourable; — machen, défricher. [*m.*]
 Urbarmachung, *f.* défrichement,
 Urbedeutung, *f.* signification primitive. [*f.*]
 Urbegriff, *m.* 2, idée primitive,
 Urbewohner, = einwoher, *m.* 1, premier habitant; (*ant.*) autochtone; —, *pl.* aborigènes.
 Urbild, *n.* 5, original, *m.* archétype, prototype; idéal.
 Urenkel, *m.* 1, arrière-petit-fils; —, *pl. fg.* arrière-neveux.
 Urenkelin, *f.* arrière-petite-fille.
 Urerbde, *f. ol.* serment de ne pas chercher à se venger, *m.*
 Urgebirge, *n.* 1, montagnes primitives, *f. pl.*
 Urgroßmutter, *f.**, bisaieule.
 Urgroßvater, *m.* 1*, bisaieul.
 Urheber, *m.* 1, auteur; créateur, moteur, chef.
 Urian, *m.* 2, Herr —, *mépr.* cet homme, ce monsieur; —, diable.
 Uriasbrief, *m.* 2, *fg.* lettre perfide, *f.*
 Urin, *m.* 2, urine, *f.*; den — lassen, uriner, lâcher l'eau; *v.* harn.
 Urinartig, *adj.* urineux.
 Urinias, *m.* 2*, féculence, *f.*
 Urkirche, *f.* église primitive.
 Urkraft, *f.**, force primitive.
 Urkunde, *f.* titre, *m.*; document, acte, instrument; charte, *f.*; diplôme, *m.*; — n, *pl.* actes, *m. pl.* archives, *f. pl.*; — n gefertigen, (*jur.*) instrumenter; eine — zu etw. geben, nehmen, donner, prendre acte de qch.; zu — dessen, en foi de quoi.
 Urkunden, *v. a.* certifier; faire foi.
 Urkundenbewahrer, *m.* 1, garde des archives, chartrier.
 Urkundensammlung, *f.* cartulaire, *m.* recueil diplomatique.
 Urkundenwissenschaft, *f.* diplomatique.
 Urkundlich, *adj.* authentique; diplomatique; —, *adv.* en foi de quoi. [être en congé.
 Urlaub, *m.* 2, congé; auf — seyn, Urmaß, *n.* 2, étalon, *m.*
 Urne, *f.* urne.
 Urneffe, *m.* 3, arrière-neveu.
 Urystlich, *adj.* soudain, subit.
 Urquelle, *m.* 2, Urquelle, *f.* première source; *fg.* origine; principe, *m.*

Ursache, *f.* cause; raison; sujet, *m.* motif, lieu; principe; — *n* für etw. anführen, *adv.* motiver qch.

Ursächlich, *adj.* causatif, causal. Urchrift, *f.* original, *m.*; minute, *f.* autographe, *m.*

Ursinus, *n. pr. m.* Ursin.

Ursprache, *f.* langue primitive.

Ursprung, *m. 2*, origine, *f.*; naissance, *fg.* principe, *m.*; cause, *f.* Ursprünglich, *adj.* originaire; primitif.

Ursünd, *f. vi.*, *v.* Auferstehung.

Ursstoff, *m. 2*, matière première, *f.*; principe, *m.* élément.

Ursula, *n. pr. f.* Ursule.

Urtheil, *n. 2*, jugement, *m.* arrêt, sentence, *f.*; décision; sentiment, *m.* avis; verdamme —, condamnation, *f.*

Urtheilen, *v. n. (h.)* juger, décider.

Urtheilskraft, *f. **, jugement, *m.*

Ur-Urgroßvater, *m. 1*, trisaïeul; =mutter, *f. **, trisaïeule.

Ursversammlung, *f.* assemblée primaire.

Urwelt, *f.* monde primitif, *m.*

Urwesen, *n. 1*, principe, *m.* premier être.

Urwert, *n. 5*, mot primitif, *m.*

Urzeit, *f.* temps primitif, *m.*

Uso, *m. indécl. (comm.)* usance, *f.* [plaisanter qn.

Ußen, *v. a.* se moquer de, railler,

B

Vacant, *adj.* vacant.

Vacanz, *f.* vacances, *pl.* fêtes; congé, *m.* [lentin.

Valentin, Velsen, *n. pr. m.* Va-

Valeria, *n. pr. f.* Valérie.

Valerian, *n. pr. m.* Valérien.

Valerius, *n. pr. m.* Valère.

Valet, *adv. vi.* adieu; einem — geben, dire adieu à qn. [leur.

Valuta, *f. exc. 1, (comm.)* va-

Damvyr, *m. 2*, vampire.

Vandale, *m. 3*, Vandale, *fg.*

barbare.

Vandalisch, *adj.* barbare, féroce.

Vanille, *f.* vanille.

Variante, *f.* variante.

Varias, *m. indécl. vérine, f.* (tabac).

Vasall, *m. 3*, =inn, *f.* vassal, *m.*

-e, *f.* feudataire, *m.*

Vasallenchaft, *f.* =stand, *m. 2*, vasselage.

Vase, *f.* vase, *m.*

Water, *m. 1*, père; heilige —, saint Père, Pape; des —s Druter, oncle paternel.

Waterberg, *n. exc. 2*, cœur paternel, *m.* tendresse paternelle, *f.*

Waterlörd, *n. 5*, patrie, *f.* pays natal, *m.*

Waterländisch, *adj.* qui appartient à la patrie; natal (*air, etc.*); patriotique; —e Geschichte, histoire de la patrie, *f.*

Waterlandsfreund, *m. 2*, patriote.

Waterlandslebe, *f.* patriotisme.

Waterlich, *adj.* paternel. [m.

Waterliebe, *f.* amour paternel, *m.*

Waterles, *adj. et adv.* sans père.

Watermord, *m. 2*, parricide.

Watermörder, *m. 1*, =inn, *f.* parricide, *m. et f.*

Watermördersch, *adj.* parricide.

Waterrecht, *n. 2*, droit paternel.

Waterchaft, *f.* paternité. [m.

Waterstadt, *f. **, ville natale.

Waterstift, *f.* office de père, *m.*

Waterunser, *n. 1*, oraison dominicale, *f.*; pater, *m.*

Vatican, *m. 2*, Vatican, *fg. id.*, cour de Rome, *f.*

Vegetabilen, *pl.* végétaux, *m. pl.*

Vegetabilisch, *adj.* végétal.

Vegetiren, *v. n. (h.)* végéter.

Vehe, Vech, *f.* fourrure, hermine.

Veßhändler, *m. 1*, marchand pel-

letier.

Veßm, *ic.*, *v.* Zeßm, *ic.*

Veßken, *n. 1*, violette, *f.*

Veßkenblau, *adj.* violet.

Veßkenessig, *m. 2*, vinaigre violat.

Veßkenholz, *n. 5*, bois de violette, *m.*; (bot.) palissandre.

Veßkenhonig, *m. 2*, miel violat.

Veßkenfäst, *m. 2*, sirop violat.

Veßkenwurzel, *f.* racine de violette.

[violette, *f.*

Veßkenzucker, *m. 1*, conserve de

Veit, Witms, *n. pr. m.* Guy, Voit.

Velin, =papier, *n. 2*, vélin, *m.*

papier vélin.

Venedig, Venise (*ville*).

Venerisch, *adj.* vénérien, syphilitique; —e Krankheit, maladie vénérienne, *f.* syphilis.

Venetianer, *m. 1*, Venetianisch, *adj.* vénitien.

Ventil, *n. 2*, soupape, *f.*

Ventilator, *m. exc. 1*, ventilateur.

Venus, *f.* Vénus; *fg.* volupté.

Venusgürtel, *m. 1*, ceinture de

Vénus, *fg.*; ceste, *m.*

Venusstern, *m. 2*, étoile du berger, *f.*; Vénus, Lucifer, *m.*

Ver, *partic. inséparable, quelquefois ne fait qu'étendre la signification d'un mot; d'autres fois il marque un éloignement, un désistement, un égarement, un excès, une perte, etc.*

Verabfolgen, *v. n.*, — lassen, laisser emporter, délivrer.

Verabreden, *v. a.*, etw. —, con-

center qch.; convenir de qch.; se donner le mot; lier *une partie*; verabredemaßen, de concert.

Verabredung, *f.* accord verbal, *m.*

Verabsäumen, *v. a.* négliger, laisser échapper; manquer, perdre.

Verabsäumung, *f.* négligence.

Verabscheuen, *v. a.* détester, abhorrer, avoir en horreur, avoir horreur de qch.

Verabscheuung, *f.* détestation, excération, abomination, horreur.

Verabscheuungswürdig, *adj.* abominable, détestable, exécration.

Verabschieden, *v. a.* congédier; renvoyer; licencier *des troupes*.

Verabschiedung, *f.* congé, *m.*; renvoi; licenciement.

Veraccordiren, *v. a.* faire un accord, un marché avec qn. pour qch.

Verachten, *v. a.* mépriser, dédaigner; négliger; braver *la mort*; se moquer de qn., conspuer, *fm.* narguer qn.

Verächtlich, *m. 1*, dédaigneux; contempteur *des dieux*.

Verachtlichen, *v. a.* octupler.

Verächtlich, *adj.* méprisable, abject; vil; dédaigneux (*air*); —e Neben, *f. pl.* —e Behandlung, *f.* mépris, *m. pl.*; —, *adv.* avec mépris; — ansehen, regarder de travers, de haut en bas; — machen, avilir, décréditer.

Verachtung, *f.* mépris, *m.* dédain.

Verachtungswürdig, *adj.* méprisable.

Verähnlichen, *v. a.* assimiler.

Verähnlichung, *f.* assimilation.

Verallgemeinen, =gemeinern, *v. a.* généraliser. [tion.

Verallgemeinerung, *f.* généralisation.

Veralten, *v. n. (f.)* vieillir; s'user (*habits*); se passer (*vin, etc.*); veraltet, vieux, vieilli, envieilli; suranné, caduc; enraciné, invétéré (*maladie*).

Veränderlich, *adj.* changeant; variable, altérable; inconstant; mobile, muable, inégal; (*jur.*) commuable; (*esprit*) versatile.

Veränderlichkeit, *f.* instabilité; variation; inconstance, inégalité, mutabilité, versatilité.

Verändern, *v. a.* changer qch.; varier; refaire un habit; seinen Stand —, changer de condition; zum Nachtheile —, altérer; sich —, changer, se changer; muer (*voix*).

Veränderung, *f.* changement, *m.*; variation, *f.*; mutation; — zum Nachtheile, altération.

Veranlassen, *v. a. rég.* occasionner, causer; apporter; engager qn. à qch.; suggérer qch.

Veranlassung, *f.* occasion; lieu, *m.* sujet, cause, *f.*

Veranschaulichen, *v. a.* représenter, rendre sensible, donner une idée claire de *qch.* [parer.]

Veranstalten, *v. a.* disposer, préparer, *fém.* disposition;

préparatifs, *m. pl.* mesures, *f. pl.*

Verantworten, *v. a.* défendre, justifier; excuser; rendre compte de *qch.*; répondre, être responsable de *qch.*

Verantwortlich, *adj.* excusable; responsable, comptable (*employé*); onénaire (*tuteur*); sich — machen, se rendre responsable, se compromettre. [lité.]

Verantwortlichkeit, *f.* responsabilité; défense; apologie; excuse.

Verarbeiten, *v. a.* consommer; employer; mettre en œuvre, manufacturer; verarbeitet, *ouvré* (*bois*).

Verarbeitung, *f.* mise en œuvre; consommation; emploi, *m.*

Verargen, *v. a.* prendre en mauvais part, trouver mauvais, blâmer.

Verarmen, *v. n.* (*f.*) s'appauvrir.

Verarmung, *f.* appauvrissement, *m.*

Verarten, *u.*, *v.* Ausarten, *u.*

Verancieniten, *v. a.* vendre à l'encan.

Veräußerlich, *adj.* aliénable.

Veräußern, *v. a.* aliéner, vendre *qch.*, disposer de *qch.* [vente.]

Veräußerung, *fém.* aliénation.

Verbacken, *v. a.* 7, consommer en faisant cuire; gâter le pain à la cuisson. [bal.]

Verbalproceß, *m.* 2, procès-verbal.

Verband, *m.* 2*, bandage, appareil.

Verbannen, *v. a.* bannir, exiler, reléguer, déporter; proscrire; *fg. id.*

Verbannung, *f.* bannissement, *m.* exil; proscription, *f.*; déportation. [sable.]

Verbannungswürdig, *adj.* bannis-

Verbauen, *v. a.* employer en bâtiments; boucher, barricader; mal bâtir; einem Hause den Zug —, masquer une maison.

Verbauern, *v. n.* (*f.*) devenir rustre.

Verbeißen, *v. a.* 5†, casser avec les dents; *fg.* dissimuler, avaler un affront, etc.; seinen Zorn —, contenir sa colère, ronger son frein; das Lachen —, s'empêcher de rire.

Verbergen, *v. a.* 2, cacher; celer, receler; déguiser, masquer; *fg. id.*, dissimuler; concentrer sa colère; verbergen, caché, secret, occulte; (*vét.*) latent.

Verbergung, *f.* recèlement, *m.*; *fg.* déguisement; dissimulation, *f.*

Verbesserer, *m.* 1, correcteur; réparateur; réformateur.

Verbesserlich, *adj.* corrigible, réparable; (*agr.*) amendable.

Verbessern, *v. a.* corriger; améliorer; (*agr.*) bonifier; amender; réformer; rectifier; réparer.

Verbessernd, *adj.* correctionnel.

Verbesserung, *f.* correction, amélioration, bonification; amendement, *m.*; réforme, *f.*

Verbesserungsgeist, *m.* 5, esprit de réforme.

Verbesserungsfesten, *pl.* frais d'amélioration, *m. pl.*; (*jur.*) impenses, *f. pl.* [tit, *m.*

Verbesserungsmittel, *n.* 1, correction (sich), s'incliner devant *qn.*; faire une révérence.

Verbeugung, *f.* inclination; révérence, compliment, *m.*

Verbeulen, *v. a.* bossuer.

Verbiegen, *v. a.* 6, tordre, plier; forcer une serrure; fausser une clef.

Verbieten, *v. a.* 6, défendre; interdire; prohiber; verboten, défendant, etc., illicite; verbotene Waare, de la contrebande; —, *s. n.* 1, défense, *f.*

Verbilden, *v. a.* défigurer, donner une mauvaise éducation.

Verbinden, *v. a.* 3, lier; bander les yeux; panser, bander une plaie; joindre, combiner, mettre ensemble; (*mac.*) liaisonner, enli-

er; (*charp.*) embrancher des poutres; (*chim.*) amalgamer; nouer les couleurs; (*rel.*) transposer les feuilles; *fg.* unir, réunir, associer, enchaîner, assortir, combi-

ner; allier, affilier, obliger, lier; ehelich —, marier, unir par le lien conjugal, conjointre par mariage;

sich —, se lier, se joindre, s'unir, s'allier, se liquer, s'unir, se coaliser; avoir de la connexion, du rapport; sich ehelich —, se marier; sich zu etw. —, s'obliger, s'engager à *qch.*; verbunden werden, verbunden seyn, se lier, s'enchaîner, se communiquer, correspondre; das verbundene Mauerwerk, la maçonnerie en liaison; verbunden, *fg.* obligé, redevable; —, *s. n.* 1, (*chir.*) bandage, *m.* pansement.

Verbindend, *adj.* (*gramm.*) conjonctif, copulatif; *v.* Verbindlich.

Verbindlich, *adject.* obligatoire; obligant; sich jemand — machen, s'obliger *qn.*; sich zu etw. — machen, s'engager, s'obliger, s'astreindre à *qch.*

Verbindlichkeit, *f.* obligation.

Verbindung, *f.* union, jonction, liaison, assemblage, *m.*; (*arch. et*

fg.) communication, *f.*; (*charp.*) embranchement, *m.*; alliage des métaux; amalgame, amalgamation, *f.*; combinaison; conjonction; (*rel.*) transposition des feuilles; *fg.* union, alliance; association, liaison, relation; engagement, *m.*; connexion, *f.* connexité, correspondance; rapport, *m.*; die eheliche —, mariage, union conjugale, *f.* liens du mariage, *m. pl.*; in — treten, se lier, s'engager, s'associer; in eheliche — treten, se marier; —, (*chir.*) *v.*

Verbinden, *n.* 1. [ble.]

Verbindungsfähig, *adj.* compatible.

Verbindungsfähigkeit, *f.* compatibilité.

Verbindungsgang, *m.* 2*, couloir, corridor; galerie, *f.*; (*fortif.*) galerie de communication.

Verbindungsstrich, *m.* 2, tiret, trait d'union.

Verbindungswort, *n.* 5*, conjonction, *f.* copule.

Verbitten, *v. a.* 1, sich etw. —, s'excuser de faire *qch.*, prier d'être dispensé de faire *qch.*, se défendre de *qch.*

Verbittern, *v. a.* rendre amer, désagréable; remplir la vie d'amertume; gâter un plaisir; irriter, aigrir.

Verbitterung, *f.* action d'aigrir; aigreur; animosité; colère.

Verblasen, *v. a.* 4, effumer les couleurs.

Verbleiben, *v. n.* 5 (*f.*) demeurer, rester; persister; être.

Verbleichen, *v. n.* 5† (*f.*) pâlir; se ternir; *fg.* mourir; verbleichen, décoloré, terni, délavé, effacé; *fg.* mort, décédé.

Verbleien, *v. a.* plomber.

Verblenden, *v. a.* éblouir; *fg. id.*, aveugler (*gegen*, sur); fasciner, verblendet seyn, *fm.* avoir la berlue.

Verblendung, *f.* éblouissement, *m.*; *fg.* aveuglement, illusion, *f.* fascination. [aveugle.]

Verblinden, *v. n.* (*f.*) devenir

Verblüfft, *adj. fm.* étonné, ébahi, *pop.* plais. ébaubi.

Verblühen, *v. n.* (*f.*) déflourir, passer.

Verblümen, *v. a.* déguiser, pallier; verblüml, figuré, métaphorique, impropre, allégorique; verblümt schreiben, *u.*, allégoriser; verblümt reden, *fm.* parler à mots couverts; verblümt Weise, en mots couverts; der verblüimte Ausdruck, métaphore, *f.*

Verbluten (sich), perdre tout son sang; avoir une hémorragie; *fg.* perdre son bien, se ruiner.

Verblutung, *f.* perte de sang.

Verbohren, *v. a.* percer mal; (*charp.*) cheviller.

Verborgen, *v. a.* prêter, donner à crédit. [curité, *f.*

Verborgene, *n. 3.* secret, *m.* obscurité. Verborgenheit, *f.* retraite; obscurité.

Verbot, *n. 2.* défense, *f.*; prohibition; (*jur.*) inhibition; interdiction. [chamarer, *f.*

Verbrämen, *v. a.* border; garnir, Verbrämung, *f.* bordure, garniture, chamarrure; orfroi *d'une chape, m.* [f.

Verbrauch, *m. 2.* consommation, Verbrauchen, *v. a.* consommer; employer; user; consumer *du bois.*

Verbrauen, *v. a.* consommer, employer à brasser.

Verbrausen, *v. n. (h.)* cesser de fermenter; *fg.* se calmer.

Verbrechen, *v. a. 2.* briser; *fg.* faire *une faute*; commettre *un crime*; —, *s. n. 1.* crime, *m.*; délit. [pable, *f.*

Verbrecher, *m. 1.* criminel; cou- Verbrecherisch, *adj.* criminel; coupable.

Verbreiten, *v. a.* répandre; *fg. id.*, propager, divulguer, débiter.

Verbreitung, *f. fg.* propagation; divulgation; (*méd.*) irradiation *des esprits vitaux.*

*Verbrennen, *v. n. (f.)* brûler, être consumé, se consumer par le feu; —, *v. a.* brûler; incendier; hâler (*soleil*); (*agr.*) brouir; zu Asche —, réduire en cendres; —, (*cuis.*) griller; von außen —, avoir *de la viande*; sich die Finger —, *fg. fm.* s'échauder; verbrannt, brûlé, etc.; (*méd.*) aduste (*sang*); von der Sonne verbrannt, hâlé, banné (*teint*).

Verbrennlich, *adj.* combustible.

Verbrennung, *f.* combustion; conflagration; (*agr.*) brouissure; — zu Asche, (*chim.*) cinération, incinération.

Verbriefen, *v. a.* confirmer par écrit; sich —, s'engager par écrit.

*Verbringen, *v. a., v. 3.* Subringen.

Verbrühen, *v. a.* émietter, émietter.

Verbrüder (sich), contracter un pacte de fraternité, fraterniser.

Verbrüderung, *f.* confraternité, fraternité.

Verbrühen, *v. a.* échauder.

Verbuhlt, *adj. m. p.* amoureux, coquet. [rie, *f.*

Verbuhlichkeit, *f. m. p.* coquette- Verbünden (sich), s'allier, se li- guer; se coaliser; se fédéraliser; verbündet, allié, etc.; fédératif (*état*).

Verbündete, *m. 3.* allié, coalisé, confédéré, fédéré.

Verbündung, *f.* coalition, alliance; confédération, fédération.

Verbürgen, *v. a.* cautionner, garantir; sich —, se rendre caution ou garant pour qn., cautionner.

Verbürgung, *f.* caution, garantie, cautionnement, *m.*

Verdacht, *m. 2.* soupçon; (*jur.*) suspicion, *f.*; — schöpfen, prendre du soupçon; einen — auf einen werfen, soupçonner qn.

Verdächtig, *adj.* suspect; soupçonné; apocryphe (*nouvelle*).

Verdammen, *v. a.* condamner; réprouver, blâmer; (*théol.*) damner; verdammt, *pop.* maudit; *interj.* peste! [digue, *f.*

Verdämmen, *v. a.* entourer *d'une Verdämmlich, adj.* damnable, condamnable; blâmable.

Verdammnis, *f. (théol.)* damnation; sich in die — stürzen, se damner.

Verdamnung, *f.* condamnation; damnation; désapprobation.

Verdampfen, *v. n. (f.)* s'évaporer.

Verdampfung, *v. a.* mettre à l'é- tuvée; verdampft, à l'étuvée; —, *s. n. 1.* étuvée, *f.*

Verdanken, *v. a.* devoir qch., être obligé à qn. de qch.

Verdauen, *v. a.* digérer; (*méd.*) *id.*, cuire; schlecht verdaut, (*cha.*) mal moulu.

Verdaulich, *adj.* facile à digérer.

Verdaunung, *f.* digestion; (*méd.*) *id.*, coction; die schlechte —, dyspepsie; geschwächte —, aepsie; langsame und schlechte —, bradypepsie; die — befördernd, digestif.

Verdaunungsraft, *f.**, force digestive. [tif, *m.*

Verdaunungsmittel, *n. 1.* diges- tive.

Verdeck, *n. 2.* pont, *m.* tillac, Verdeckbalken, *m. 1.* épaule, *f.*

Verdecken, *v. a.* couvrir; cacher; verdeckt, *adv. fg. (parler)* à mots couverts. [tion, *f.*

Verdeckung, *f. (astr.)* occultation.

*Verdenken, *v. a.* trouver mauvais; einem etw. —, blâmer qn. de qch.

Verderben, *v. a. rég.* gâter, corrompre, altérer; *fg. id.*, perdre, ruiner; dépraver, démolir qn.; détériorer; —, *v. n. 2 (f.)* se gâter, se corrompre, s'altérer; tourner (*vin*); se dépraver (*mœurs*); se perdre, se ruiner; périr, dépérir; sich —, se perdre, se ruiner, etc.; sich den Magen —, se déranger l'estomac; vom Meiß verderbt, em- bruné; vom Wind verderbt, fouet- té; verderben, couvi (*auf*); —, *s. n. 1.* perte, *f.* ruine; déprava- tion; corruption; événement *des mets, m.*

Verderber, *m. 1.* destructeur; corrupteur.

Verderblich, *adj.* corruptible || corrupteur, ruineux, destructeur; pernicieux.

Verderblichkeit, *f.* corruptibilité.

Verderbnis, *f.* corruption; dé- pravation *des mœurs*; perdition.

Verderbt, *v. f.* état de corrup- tion, *m., v.* Verderbnis.

Verdeutschten, *v. a.* traduire en allemand.

Verdichten, Verdichten, *v. a.* con- denser; épaissir; incrasser *le sang*.

Verdichtung, Verdichtung, *f.* con- densation; épaississement, *m.*; incrassation, *f.* coagulation.

Verdienen, *v. a.* gagner; mériter; sich um jemand verdient machen, bien mériter de qn.

Verdienst, *m. 2.* gain, salaire; von seinem täglichen — leben, ga- gner au jour la journée.

Verdienst, *n. 2.* mérite, *m.*; sich — erwerben um, bien mériter de.

Verdienstlich, *adj.* méritoire.

Verdienstvoll, *adj.* plein de mérite.

Verding, *m. et n. 2.* accord qu'on fait pour un ouvrage, *m.* forfait.

*Verdingen, *v. a.* donner ou prendre à tâche; faire un marché ou un forfait; sich —, se louer au service *d'un maître*, se mettre en condition.

Verdingung, *f.* louage, *m.* accord; forfait; location, *f.*

Verdollmettschen, *ic., v.* Dollmettschen, *ic.*

Verdoppeln, *v. a.* doubler, redou- bler; (*nav.*) bander.

Verdoppelung, *f.* doublement, *m.*; duplicité, *f.*; (*geom.*) dupli- cation; (*anat.*) duplicature; — des ersten Satzes, (*jeu*) paroli, *m.*; —, *fg.* redoublement.

Verdorbenheit, *f., v.* Verderbnis.

Verdorren, *v. n. (f.)* sécher; se dessécher; mourir; (*cuis.*) être trop rôti; verdorret, séché, etc., sec; (*cuis.*) brûlé; (*méd.*) exténué.

Verdorrung, *f.* dessèchement, *m.*

Verdrängen, *v. a.* déplacer; sup- planter, débuser.

Verdrehen, *v. a.* fausser; forcer *une clef*, etc.; faire des contor- sions *du corps*; rouler *les yeux*; *fg.* torturer, pervertir, détordre *un passage*; détourner *le sens d'un discours*; verdreht, contourné (*taille*); tors.

Verdreher, *m. 1.* zinn, *f.* para- phraseur, *m.-se, f.*

Verdrehung, *f.* contorsion; dé- torsion; entorse; roulement *des yeux, m.*; *fg.* interprétation ma- lignie, *f.* distorsion, paraphrase.

Verdreifachen, *v. a.* tripler.

Verdrießen, *v. imp.* 6 (h.) chagriner, fâcher; sich nichts — lassen, ne se rebuter de rien.

Verdrießlich, *adject.* fâcheux, désagréable, fastidieux, pénible, odieux || chagrin, de mauvaise humeur.

Verdrießlichkeit, *f.* affaire fâcheuse. [ragé; indolent.

Verdrossen, *adj.* dégoûté, déçu. Verdrossenheit, *f.* dégoût, *m.* ennui, indolence, *f.*

Verdrüben, *v. a.* employer à l'impression; faire une faute d'impression. [fonner; *v.* Erdrüben.

Verdrüben, *v. a.* plier faux; chiff.

Verdruß, *m.* 2 (sans pl.), chagrin, dépit, mécontentement, dégoût, déboire; ennui; einem — machen, chagriner qn., déplaire à qn.

Verdusten, *v. n.* (f.) s'évaporer, s'exhaler. [mé.

Verdunst, *adj.* qui sent l'enfer.

Verdunkeln, *v. a.* obscurcir, ofusquer; éclipser le soleil, etc.; *fg. id.*, effacer. [m.; éclipse, *f.*

Verdunkelung, *f.* obscurcissement.

Verdünnen, *v. a.* atténuer; rendre plus fluide, délayer; dégrossir; raréfier l'air; subtiliser; démaigrir du bois, etc.; (méd.) atténuer, mollifier. [layant.

Verdünnend, *adj.* atténuant, dé-

Verdünnern, *v. a.* amincir, alléger. [ment, *m.*

Verdünnung, *fém.* amincissement.

Verdünnung, *f.* atténuation; délayement, *m.*; subtilisation, *f.*; raréfaction de l'air; diminution; démaigrissement, *m.*; (arch.) contraction d'une colonne, *f.*

Verdunsten, *v. n.* (f.) évaporer, s'exhaler.

Verdunsten, *v. a.* faire évaporer.

Verdunstung, *fém.* évaporation; exhalation. [soif.

Verdursten, *v. n.* (f.) mourir de soif.

Verdutzt, *adj. pop.*, *v.* Verblüfft.

Veredeln, *v. n.* (h.) poser le bois (cerf).

Veredeln, *v. a.* ennoblir; améliorer, perfectionner, cultiver.

Veredelung, *f.* ennoblissement, *m.*; amélioration, *f.*; culture.

Verhelichen, *v. a.* marier.

Verhelichung, *f.* mariage, *m.*

Verehren, *v. a.* révérer; respecter; honorer; adorer, craindre Dieu || jemanden etw. —, *fm.* faire présent de qch. à qn.

Verehrer, *m.* 1, =inn, *f.* adorateur, *m.* — trice, *f.*; — eines einzigen Gottes, déicole, *m. et f.*

Vererbtlich, *adj.* respectable, honorable.

Verehrung, *f.* vénération, respect, *m.*; adoration de Dieu, *f.*;

die — Gottes, (cath.) le culte de la patrie; — der heil. Jungfrau, culte d'hyperdulie; — der Heiligen, culte de dulie || don, présent.

Verehrungswürdig, *adj.* vénérable, respectable.

Vereiden, *v. a.* assermenter.

Verein, *m.* 2, union, *f.* association, coalition.

Vereinbar, —lich, *adj.* conciliable, compatible, communicable (fleuves). [concilier; allier.

Vereinbaren, *v. a.* unir; joindre; Vereinbarung, *f.* union; jonction; conciliation; compatibilité.

Vereinfachen, *v. a.* simplifier.

Vereinfachung, *f.* simplification.

Vereinigen, Vereinen, *v. a.* unir, joindre, réunir; concilier; mettre d'accord; incorporer une province à un état; allier, concentrer une armée, *v.* Verbinden; sich —, s'unir; se joindre; convenir de qch.

Vereinigt, *adj.* uni, joint, réuni.

Vereinigung, *f.* union; jonction, liaison, *v.* Verbindung; réunion; conciliation; conjunction; assortiment de marchandises, *m.*

Vereinjeln, *v. a.* démembrer; dépareiller; détailler. [m.

Vereinzeln, *f.* démembrement.

Vereiteln, *v. a.* éluder, déjouer; déconcerter, anéantir.

Vereitelung, *f.* anéantissement, *m.*

Vereitern (sich), suppurer.

Vereiterung, *f.* suppuration.

Vereiteln, *v. a.*, einem etw. —, déguster qn. de qch. [dre.

Verengen, *v. a.* rétrécir, restreindre.

Verengung, *f.* rétrécissement, *m.* étrécissement.

Vererben, *v. a.* laisser en héritage.

Vererben, *v. a.* minéraliser.

Verewigen, *v. a.* éterniser, immortaliser, perpétuer.

Verfahren, *v. a.* 7, transporter, voiturier; rompre les chemins; manquer le chemin; frauder la douane; —, *v. n.* (h. et f.) procéder, agir, se conduire; s'y prendre; weiter —, (jur.) aller en avant || se briser, crever en l'air; —, *s. n.* 1, manipulation, *f.* procédé, *m.*; *fg.* procédé, conduite, *f.* démarche.

Verfahrungsart, *f.* manière d'agir, méthode, conduite.

Verfall, *m.* 2*, décadence, *f.* ruine, délabrement, *m.* dégradation d'un édifice, *f.*; déclin, *m.* dépérissement; dépravation, *f.* corruption des mœurs; déchéance d'un droit; échéance d'un terme; dévolution d'une terre; confiscation de biens; in — bringen, délabrer, perdre, ruiner; in — geraten, *v.* Verfallen.

Verfallen, *v. n.* 4 (f.) tomber en ruine; dépérir; *fg.* déchoir, tomber en décadence; dépérir; diminuer de forces; se corrompre (mœurs); échoir (terme); être dévolu, confiscable; être perdu (gage); auf etw. —, tomber sur qch.; in Strafe —, encourir une peine; sich das Gesicht —, se meurtrir le visage en tombant; —, *part.* ruiné, etc., maigre; défait (visage); caduc; confiscable; —, *s. n.* 1, extinction de la voix, *f.*

Verfalltag, *m.* 2, =zeit, *f.* échéance.

Verfälschen, *v. a.* falsifier, altérer, fausser; frelater le vin; contrefaire une écriture; interpoler un écrit; corrompre; (monn.) frayer, altérer; verfälscht, faux.

Verfälscher, *m.* 1, falsificateur, corrompateur; faussaire.

Verfälschung, *f.* falsification; altération; corruption.

Verfangen, *v. n.* 4 (h.) *fm.* faire effet, opérer, servir de qch.; sich —, se prendre des dents (chiens); (man.) devenir fourbu; s'engorger (fumée); s'engouffrer (vent); *fg.* se couper dans ses discours; s'embrouiller; —, *part.* (man.) fourbu; —, *s. n.* 1, fourbure, *f.*

Verfänglich, *adj.* captieux; préjudiciable.

Verfänglichkeit, *f.* artifice, *m.*; mauvaise foi, *f.* fraude, astuce.

Verfärben (sich), changer de couleur; rougir; pâlir.

Verfassen, *v. a.* composer, rédiger, mettre ou coucher par écrit.

Verfasser, *m.* 1, =inn, *f.* auteur, *m. et f.*; rédacteur d'un journal, *m.*

Verfassung, *f.* composition, rédaction; état, *m.* situation, *f.* disposition d'esprit; (pol.) constitution; der Anhänger der —, constitutionnel, *m.*

Verfassungsmäßig, *adj.* constitutionnel. [tutionnalité.

Verfassungsmäßigkeit, *f.* consti-

Verfassungsurkunde, *f.* charte constitutionnelle, charte, acte constitutionnel, *m.*

Verfassungswidrig, *adj.* inconstitutionnel, anticonstitutionnel.

Verfassungswidrigkeit, *f.* inconstitutionnalité.

Verfaulbar, *adj.* putrescible.

Verfaulen, *v. n.* (f.) pourrir, se putréfier; se corrompre; se carier (dents).

Verfaulung, *f.* pourriture; corruption; carie des dents.

Verfechten, *v. a.* 6, défendre, soutenir. [pion, athlète.

Verfechter, *m.* 1, défenseur, cham-

Verfechtung, *f.* défense.

Verfehlen, *v. a.* manquer le but.
 Verfeinden, *v. a.* rendre ennemi;
 sich —, se brouiller, se désunir.
 Verfeinern, *v. a.* raffiner; *fg. id.*,
 polir.
 Verfeinerung, *f.* raffinement, *m.*
fg. civilisation, *f.* culture; (*chim.*)
 subtilisation.
 Verfertigen, *v. a.* faire, achever,
 finir, préparer, fabriquer; manu-
 facturer, confectionner; compo-
 ser, rédiger.
 Verfertigen, *m. 1.* auteur, rédac-
 teur *d'un article*; fabricant, ou-
 vrier.
 Verfertigung, *f.* achèvement, *m.*;
 composition *d'un livre*, *f.*; rédaction;
 fabrication, confection.
 Verfeuern, *v. a.* consumer, em-
 ployer en tirant.
 Verfezen, *v. a.* mêler, confondre.
 Verfezner, *m. 1.* obscurant.
 Verfezern, *v. a.* obscurcir; éclip-
 ser.
 Verfezern, *f.* obscurcissement,
m.; éclipse du soleil, *etc.*, *f.*;
 défection *d'une planète*.
 Verfezungsgeift, *m. 5.* =sucht,
f. obscurantisme, *m.*
 Verfezen, *v. a.* enfaiter.
 Verfezung, *f.* enfaitement, *m.*
 Verfezen, *v.* Verwirren.
 Verfezen, *v. a.* aplatis.
 Verfezen, *v. a.* 6, entrelacer;
 enlacer, entortiller; *fg.* impli-
 quer. [*m.* enlacement.
 Verfezung, *f.* entrelacement,
 Verfezen (sich), (*méd.*) se car-
 nifier (*os*).
 Verfezung, *f.* carnification.
 Verfezen, *v. n.* 6 (*f.*) s'envoler;
 s'évaporer; *fg. id.*, s'écouler, *fm.*
 s'en aller, galoper (*temps*); se
 perdre.
 Verfezen, *v. n.* 6 (*f.*) s'écouler,
 découler; *fg. id.*, se passer; échoir;
 courir, expirer (*terme*).
 Verfezung, *f.* écoulement, *m.*;
 découlement; expiration *d'un*
terme, *f.*
 Verfezen, *v. a.* maudire, détes-
 ter; (*égl.*) anathématiser; verfezen,
 maudir; exécration, abominable.
 Verfeztigen, *v. a.* volatiliser.
 Verfeztigung, *f.* volatilisation.
 Verfezung, *f.* malédiction, im-
 précaution; eine — enthaltend, im-
 précatoire.
 Verfez, *m. 2**, laps de temps;
 écoulement; expiration *d'un ter-
 me*, *f.*; nach —, au bout de.
 Verfez, *m. 2*, suite, *f.*; conti-
 nuation.
 Verfezen, *v. a.* persécuter, pour-
 suivre qn., donner la chasse à
 qn.; einen gerichtlich —, poursui-
 vre qn. en justice, agir contre

qn.; einen grimmig —, s'achar-
 ner contre qn.; —, continuer.
 Verfezler, *m. 1.* =inn, *f.* persé-
 cuteur, *m.* -trice, *f.*
 Verfezung, *f.* poursuite, persé-
 cution; continuation.
 Verfezungsucht, *f.* =geift, *m. 5.*
 esprit de persécution.
 Verfezen, *v. a.* payer le port;
 faire transporter.
 Verfezen, *v. a.* 1, *fm.* manger
 son bien.
 Verfezen, *v. n.* 6 (*f.*) geler;
 mourir de froid; verfezen, gelé;
 frileux.
 Verfezen, *v. a.* ordonner, dispo-
 ser (über, de); sich —, se rendre
 en un lieu; worüber man — kann,
 disponible.
 Verfezung, *f.* ordre, *m.* dispo-
 sition, *f.*; mesures, *pl.*
 Verfezen, *v. a.* transporter, voi-
 turer *des marchandises*; *fg.* sé-
 duire, débaucher, corrompre qn.;
 abuser *d'une fille*; faire illusion
 à qn.
 Verfezler, *m. 1.* =inn, *f.* séduc-
 teur, *m.* -trice, *f.*; débaucheur, *m.*
 Verfezlerisch, *adj.* séduisant, sé-
 ducteur; corrompeur; engageant;
 attrayant; illusoire.
 Verfezung, *f.* transport, *m.*;
fg. séduction, *f.* corruption, dé-
 ception.
 Verfezfachen, *v. a.* quintupler.
 Verfezern, *v. a.* consommer en
 fourrages; ruiner par excès de
 fourrage.
 Verfezen (sich), *fm.* regarder avec
 admiration; sich an etw. —, se coif-
 fer, s'amouracher de qch., être
 assoté de. [*fermenter.*
 Verfezen, *v. n.* 6 (*h.*) cesser de
 Verfezen, Verfezen, *v. a.* *fg.*
 rendre amer, empoisonner un
 plaisir.
 Verfezloppern (sich), *pop.* se mé-
 prendre, faire une bétise, une fau-
 te. [*(gramm.) id.*, prétérir.
 Verfezenheit, *f.* passé, *masc.*;
 Verfezglich, *adj.* passager; pé-
 rissable, corruptible.
 Verfezlichkeit, *f.* instabilité;
 fragilité; caducité.
 Verfezen, *v. a.* vendre à l'encan.
 Verfezung, *f.* encan, *m.*; ge-
 richtliche —, subhastation, *f.*
 Verfezern, *v. a.* (*guer.*) assem-
 bler.
 Verfezern, *f.* (*guer.*) die —
 schlagen, battre l'assemblée.
 Verfezeln, *v. a.* étourdir, offus-
 quer, égarer, désorienter.
 Verfezen, *v. a.* 1, donner, con-
 férer une charge, *etc.*; céder son
 droit; préjudicier au droit *d'au-
 trui*; mal donner les cartes; éinert

—, pardonner, faire grâce à qn.;
 einem ou einen —, empoisonner
 qn.; (Pfründe) die — wird, col-
 latif; der eine Pfründe zu — hat,
 le collateur *d'un bénéfice*.
 Vergebens, *adv.* en vain, inutile-
 ment; — sagt man ihm, on a
 beau lui dire.
 Vergeblich, *adj.* vain, inutile;
 infructueux || pardonnaable.
 Vergeblichkeit, *f.* inutilité.
 Vergebung, *f.* nomination *à une*
charge; mein Vater hat die — die-
 ser Stelle, cette charge est à la
 nomination de mon père; —, col-
 lation *d'un bénéfice*, *f.*; cession
 de son droit; pardon (*m.*), rémis-
 sion (*f.*) des péchés; um — bitten,
 demander pardon; — (durch Gift),
 empoisonnement, *m.*
 Vergegenwärtigen, *v. a.*, sich etw.
 —, se représenter qch.
 *Vergehen, *v. n.* (*f.*) passer,
 se passer, s'écouler; s'en aller
 (*temps*); diminuer; cesser; finir;
 périr, mourir; se flétrir (*fleur*,
etc.); se consumer; s'effacer, s'é-
 vanouir; sich —, manquer (gegen,
 à); faillir, faire une faute; —,
s. n. 1, *v.* Vergehen; augenblick-
 liche — des Gesichtes, berlué, *f.*
 Vergehen, *f.* faute, délit, *m.*
 Vergeistigen, *v. a.* spiritualiser.
 Vergelten, *v. a.* 2, récompenser;
 rémunérer; Gleiches mit Gleichem
 —, rendre la pareille.
 Vergelten, *m. 1.* rémunérateur.
 Vergeltung, *f.* récompense; ré-
 munération; rétribution.
 Vergeltungsrecht, *m. 2*, droit de
 représailles, *m.*; droit du talion;
 das — üben, user de représailles,
 rendre la pareille.
 Vergesellschaften, *v. a.* accompa-
 gner; associer; sich mit einem —,
 s'associer avec qn.
 Vergessen, *v. a.* 1, oublier; né-
 gliger; die Ehrfurcht —, manquer
 de respect; sich —, s'oublier; *fg.*
id., se méconnaître, *fm.* s'échap-
 per.
 Vergessenheit, *f.* oubli, *m.*
 Vergesslich, *adj.* oublieux.
 Vergesslichkeit, *f.* défaut de mé-
 moire, *m.*
 Vergewenden, *v.* Verschwenden.
 Vergewissern, *v. a.* assurer; cer-
 tifier. [*dre.*
 Vergießen, *v. a.* 6, verser, répan-
 der.
 Vergießen, *f.* effusion.
 Vergiften, *v. a.* empoisonner qn.;
 envenimer une plaie; infecter,
 empester; corrompre; *fg. id.*
 Vergifter, *m. 1.* =inn, *f.* empoi-
 sonneur, *m.* -se, *f.*
 Vergiftung, *f.* empoisonnement,
m. vénéfice; infection, *f.*; —

durch ein Schlafmittel, narcotisme, *m.*

Vergißmeinnicht, *n.* 2 (ne m'oublie pas), (*bot.*) oreille-de-souris, *f.* fausse germandrée, myosotis, *m.*
Vergittern, *v. a.* griller, barrer, treillisser. [*sage, m.*]

Vergitterung, *f.* grille; treillis-Verglasen, *v. a.* vitrifier.

Verglasung, *f.* vitrification.

Verglasuren, *v. a.* vernisser, plomber.

Vergleich, *m.* 2, comparaison, *f.*; parallèle, *m.* || accord, accommodement, transaction, *f.*; arrangement, *m.* convention, *f.*; composition; traité, *m.* stipulation, *f.*; — bei ungewissen Einkünften, abonnement, *m.*; — wegen Uebergabe einer Stadt, capitulation, *f.*; ju einem — geneigt, conciliant; auf einem — beruhend, conventionnel; einen — treffen, faire un accommodement; (*guer.*) capituler; durch —, conventionnellement, par composition.

Vergleichbar, *adj.* comparable.

Vergleichen, *v. a.* 5†, comparer, mettre en parallèle; collationner, conférer avec l'original || accorder, accommoder; réconcilier; terminer un différend; miteinander —, confronter; sich —, se comparer, s'assimiler, s'égalier (mit, à); s'accommer, s'accorder, convenir ensemble, transiger; se réconcilier; verglichen mit, comparé à, auprès de.

Vergleichend, *adj.* comparatif.

Vergleichmäßig, *adj.* conventionnel; *adv.* conventionnellement.

Vergleichsmittel, *n.* 1, accommodement, *m.* moyen de s'accorder, *fm.* médium.

Vergleichung, *f.* comparaison; confrontation, collation de deux écrits; — mehrerer Wechselfurse, arbitrage, *m.*; in — mit, en comparaison de, auprès de; —, parallèle, *m.*; proportion, *f.*

Vergleichungsstufe, *f.* (*gramm.*) degré de comparaison, *m.*; erste, zweite, dritte —, positif, comparatif, superlatif.

Vergleichungsweise, *adv.* comparativement; par comparaison.

Vergleichungswerkzeug, *n.* 2, (*fond. de car.*) justification, *f.*

Verglimmen, *v. n.* *qqfois* 6 (f.) s'éteindre peu à peu.

Verglühen, *v. n.* (f.) cesser d'être rouge, se refroidir; *fg.* s'éteindre.

Vergnügen, *v. a.* contenter, satisfaire; donner du plaisir à qn., divertir, amuser, récréer; sich an etw. —, prendre du plaisir à qch., vergnügt, content, satisfait, gai.

Vergnügen, *n.* 1, plaisir, *m.* satisfaction, *f.*; agrément, *m.* délices, *f. pl.*

Vergnüglich, *adj.* facile à contenter; satisfaisant; agréable.

Vergnügung, *f.* plaisir, *m.* amusement, récréation, *f.* divertissement, *m.*

Vergolden, *v. a.* dorer; falsch —, Vergolder, *m.* 1, doreur.

Vergoldinsel, *m.* 1, (*pât.*) doroir.

Vergoldung, *f.* dorure; die — von etw. abfragen, dédorer; die — verlieren, se dédorer.

Vergönnen, *v. a.* permettre, accorder.

Vergöttern, *v. a.* déifier; *fg.* idolâtre, adorer; er vergöttert sie, elle en est idolâtre.

Vergötterung, *f.* déification; apothéose; *fg.* idolâtrie.

Vergrahen, *v. a.* 7, enterrer; ensouir; sich —, se retrancher; *fg.* s'ensevelir dans la solitude.

Vergrabung, *f.* enfouissement, *m.* enterrement.

Vergreifen (sich), 5†, (*comm.*) se vendre, se débiter || se disloquer la main; prendre une chose pour l'autre; sich an einem —, maltraiter qn., attenter à la personne de qn.; sich an etw. —, toucher à qch. sans y avoir droit, entreprendre sur qch.; profaner les choses sacrées; violer les lois.

Vergreifung, *fém.* méprise; *fg.* mauvais traitement, *m.*; violation, *f.*; profanation || débit (*m.*), vente (*f.*) d'une marchandise.

Vergroßern, *v. a.* agrandir, grossir, augmenter, accroître; élargir un trou, *etc.*; aggraver la peine; *fg.* exagérer.

Vergroßerung, *f.* agrandissement, *m.*; *fg.* exagération, *f.*; jur —, pour comble d'infortune.

Vergroßerungsglas, *n.* 5*, microscope, *m.* loupe, *f.* [céder.

Vergünstigen, *v. a.* accorder, contenter; Vergünstigung, *f.* faveur, permission.

Vergüten, *v. a.* (*comm.*) bonifier; dédommager; réparer; rembourser.

Vergütung, *f.* dédommagement, *m.* compensation, *f.*; indemnité; (*comm.*) bonification; équivalent, *m.*; restitution, *f.*; réparation; remboursement, *m.*

Verhad, *m.* 2, abatis d'arbres.

Verhaft, *m.* 2, arrestation, *f.*; arrêt, *m.* emprisonnement; prise de corps, *f.* contrainte par corps; détention; in — nehmen, arrêter; mettre aux arrêts; emprisonner.

Verhaftsbefehl, *m.* 2, mandat d'arrêt; décret de prise de corps; ge-

heime —, lettre de cachet, *f.*; einen — gegen einen geben, lancer un mandat d'arrêt contre qn., décréter qn. de prise de corps.

Verhaften, *v. a.* arrêter; engager, hypothéquer un bien.

Verhaftnehmung, Verhaftung, *f.* v. Verhaft.

Verhaftregister, *n.* 1, écrou, *m.*

Verhagelt, *adj.* grêlé, gâté, abimé par la grêle.

Verhastern (sich), s'enchevêtrer.

Verhallen, *v. n.* (f.) se perdre dans l'air.

Verhalten, *v. a.* 4, retenir; celer, cacher; das Lachen —, s'empêcher de rire; sich —, se conduire, se comporter; se rapporter, être en proportion; die Sache verhält sich so, voici ce qu'il en est; —, *s. n.* 1, rétention, *f.*; *fg.* conduite; rapport, *m.*, v. Verhältniß.

Verhältniß, *n.* 2, rapport, *m.* relation, *f.*; proportion; raison; convenance; nach —, à proportion, *fm.* à l'avant.

Verhältnißmäßig, *adj.* proportionnel; comparatif, convenable; —, *adv.* proportionnellement, *etc.*; (*payer*) au sou la livre; à mesure que, au fur et à mesure.

Verhältnißwidrig, *adj.* disproportionné; —, *adv.* hors de proportion.

Verhaltung, *f.* rétention (d'urine). [tion, *f.*

Verhaltungsbefehl, *m.* 2, instruct-Verhandelbar, *adj.* négociable.

Verhandeln, *v. a.* vendre; se défaire de qch.; traiter, négocier; discuter, débattre une question.

Verhandlung, *f.* vente; négociation; traité, *m.*; débats, *pl.*; discussion, *f.*; actes d'un procès, *m. pl.*

Verhängen, *v. a.* couvrir d'une voile; lächer la bride à un cheval; *fg.* (du destin) vouloir, permettre; mit verhängtem Zügel, à bride abattue, à toute bride.

Verhängniß, *n.* 2, destin, *m.* sort, destinée, *f.*; fatalité, fatum, *m.*

Verhängnißvoll, *adj.* fatal.

Verharren, *v. n.* (h. et f.) demeurer, persister; persévérer; être; ich habe die Ehre zu —, *ic.*, j'ai l'honneur d'être, *etc.*

Verharrung, *fém.* persévérance, constance, fermeté.

Verhärten, *v. n.* (f.) durcir, se durcir; gagner une couëte.

Verhärten, *v. a.* durcir; endurcir; conspérer le ventre, *fg.* endurcir; verhärtet, durci, *etc.*; squirreux (*tumeur*); verhärtete Gschwulst, squirre, *m.*

Verhärtung, *f.* constipation du ventre; (*chir.*) callosité, calus, *m.*; *fg.* durcissement.

Verhät, *adj.* odieux, haïssable.

Verhättscheln, *v. a.* gâter, dorloter.

Verhai, *m. 2.* abatis d'arbres.

Verhauchen, *v. a.*, v. Aushauchen.

*Verhauen, *v. a.* couper, découper; dépecer un bœuf; abattre; fermer un chemin; sich —, mal couper; (*escr.*) manquer son coup; *fg. fm.* sich im Deden —, se contredire. [*bien.*]

Verhansen, *v. a. fm.* dissiper son

Verheeren, *v. a.* dévaster, ravager, ruiner, désoler; infester; mit Feuer und Schwert —, mettre à feu et à sang.

Verheerend, *adj.*, Verheerer, *m. 1.* destructeur, désolateur, devastateur.

Verheerung, *f.* dévastation, dé-solation; ravage, *m.* dégât.

Verhehlen, *v. a.* cacher, celer, receler; dissimuler.

Verhehlung, *f.* recèlement, *m.* recélé, dissimulation, *f.*

Verheimlichen, *v. a.* receler, cacher; se cacher de qch.

Verheimlichung, *v.* Verhehlung.

Verheirathen, *v. a.* marier; in eine Familie —, apparter; unter seinem Stande —, déparager qn.; sich —, se marier; épouser (mit einem, qn.); sich unter seinem Stande —, se mésallier.

Verheirathung, *f.* mariage, *m.*; — unter seinem Stande, mésalliance, *f.*

Verheissen, *v. a.* 4, promettre.

Verheißung, *f.* promesse.

Verhelfen, *v. a.* 2, aider, assister qn.; einem zu etw. —, faire avoir, procurer qch. à qn.

Verhelfung, *f.* assistance.

Verherrlichen, *v. a.* glorifier.

Verherrlichung, *f.* glorification.

Verhezen, *v. a.* irriter, inciter, animer; déchaîner qn. contre un autre.

Verhezung, *f.* instigation, irritation, incitation.

Verhexen, *v. a. fm.* ensorceler.

Verhinderlich, *adj.*, v. Hinderlich.

Verhindern, *v. a.* empêcher, mettre obstacle à qch.; traverser.

Verhinderung, *f.* empêchement, *m.*; obstacle; interruption, *f.*

Verhoffen, *v.* Hoffen. [*hehlen.*]

Verhohlen, *anc. partic.*, v. Verz

Verhöhnern, *v. a.* se moquer de qn., huer qn. [*lerie.*]

Verhöhnung, *f.* moquerie, rail-

Verhöfen, *v. a.* détailler, vendre en détail.

Verholzen (sich), se lignifier.

Verhör, *n. 2.* audience, *f.*; in-

terrogatoire des criminels, *m.*; audition des témoins, *f.*; — gegen einander, confrontation.

Verhören, *v. a.* interroger un criminel; entendre des témoins; gegen einander —, confronter; verhört werden, subir l'interrogatoire; (témoins) être entendu.

Verhübeln, *v. a. fm.* bousiller, gâter la besogne.

Verhüllen, *v. a.* couvrir, voiler, envelopper; déguiser, *fm.* affubler (mit, de).

Verhüllung, *f.* voile, *m.*; déguisement, *fm.* affublement.

Verhungern, *v. n.* (s.) mourir de faim; verhungert, mort de faim; affamé. [*siller.*]

Verhungen, *v. a. fm.* gâter, bou-

Verhüten, *v. a.* prévenir, détourner, empêcher; parer à.

Verjagen, *v. a.* chasser; débuser; bannir. [*exil, m.*]

Verjagung, *fém. fg.* expulsion.

Verjährbar, *adj.* prescriptible.

Verjähren, *v. n.* (s.) se prescrire;

verjährt, prescrit, suranné.

Verjähmung, *f.* prescription.

Verinteressiren, *v.* Verzinsen.

Verirren (sich), s'égarer, se four-

voyer, se perdre.

Verirrung, *f.* égarement, *m.*

Verjüngen, *v. a.* rajeunir; (*geom.*, etc.) réduire en petit; réduire en petit pied; diminuer une colonne;

verjüngte Maßstab, échelle de réduction, *f.* échelle fuyante.

Verjüngung, *f.* rajeunissement, *m.*; réduction, *f.*; contracture d'une colonne. [*juvence.*]

Verjüngungsquelle, *f.* fontaine de

Verfallen, *v. n.* (h.) avorter.

Verfalken, *v. a.* calciner; (*chim.*) oxidier.

Verfalkung, *f.* calcination; us-tion; oxidation des métaux.

Verfalten (sich), se refroidir.

Verfappen, *v. a.* masquer, déguiser, affubler. [*affublement.*]

Verfappung, *f.* déguisement, *m.*

Verkauf, *m. 2.*, vente, *f.*; débit, *m.*; — im Kleinen, détail; — unter dem Preise, mévente, *f.*; gerichtliche —, expropriation forcée.

Verkaufen, *v. a.* vendre; se défaire de, disposer de; débiter; im Kleinen —, détailler; mit Schaden —, mévendre; einem etw. gericht-

lich —, exproprier qn. de qch.; verkauft werden, se vendre, se débiter.

Verkäufer, *m. 2.*, *f.* vendeur, *m. -se, f.*; (*jur.*) —resse; marchand, *m.* débitant, —e, *f.*

Verkäuflich, *adj.* de bonne vente, commercable; à vendre; *m. p.* vénal.

Verkaufspreis, *m. 2.* prix de vente; höchste —, maximum.

Verkehr, *m. 2.* commerce, trafic; *fg.* commerce, liaison, *f.* relations, *pl.*

Verkehren, *v. a.* renverser; rouler les yeux; *fg.* tordre, tourner;

changer, intervertir || commercer, trafiquer; *fg.* communiquer, être lié avec qn.; verkehrt, *fg.* gauche, déraisonnable; pervers; méchant;

verkehrt, *adv.* de travers, à l'envers; à rebours, *fg.* à contre-sens.

Verkehrtheit, *f. fg.* perversité.

Verkehrung, *f.* renversement, *m.* intervertissement, intervention, *f.*; *fg.* mauvaise interprétation; perversion; (*gramm.*) inversion.

Verkeilen, *v. a.* affermir avec un coin.

*Verkennen, *v. a.* méconnaître.

Verketten, *v. a.* enchaîner.

Verketting, *f.* enchaînement, *m.* filiation, *f.*

Verkeuern, *v. a.* accuser d'hérésie. [*ésie.*]

Verkeuerung, *f.* accusation d'hé-

Verkeulen, *v. a.* emplumer, garnir de plumes. [*menter.*]

Verkiten, *v. a.* mastiquer, ci-

Verklagen, *v. a.* accuser.

Verkläger, *m. 1.* accusateur.

Verklagt, *m. 3.* accusé.

Verklagung, *f.* accusation.

Verklammen, *v. a.* cramponner, attacher avec des crampons.

Verklären, *v. a.* (*écr. ste*) trans-former; glorifier (*élus*); transfigurer (*J. Ch.*).

Verklärung, *f.* transformation, glorification; transfiguration de N. S.

Verklaufeln, *v. a.* conditionner, ajouter des clauses à un contrat.

Verkleben, *v. a.* coller; die Spalten an einer Thüre —, calfeutrer une porte.

Verkleben, *v. a.* barbouiller.

Verkleiden, *v. a.* boucher avec de l'argile; mit Lehm und Stroh —, bousiller; mit Mörtel —, gobeter; v. Verkleben.

Verkleibung, *f.* bousillage, *m.*

Verkleiden, *v. a.* déguiser, travestir, masquer; (*arch.*) revêtir; (*men.*) boiser, lambrisser.

Verkleidung, *f.* déguisement, *m.* (*arch.*) revêtement, (*men.*) boiserie, *f.* boisage, *m.* lambrissage, (*mar.*) bordage.

Verkleinern, *v. a.* diminuer; amoindrir; *fg.* avilir; déprécier, déprimer, détracter; décréditer; rabaisser.

Verkleinerung, *f.* diminution; *fg.* avilissement, *m.*; abaissement; pression, *f.* détraction.

Verkleinerungsglas, *n.* 5*, verre qui fait voir les objets plus petits qu'ils ne sont, *m.* [nutif, *m.*

Verkleinerungswort, *n.* 5*, diminutif, *v. a.* boucher avec de la colle; coller.

Verklungen, *v. n.* 3 (f.) cesser insensiblement de sonner.

Verknüpfen, *v. n.* (h.) décrépiter; — lassen, *id.*; —, *s. n.* 1, décrépitation, *f.*

Verknüpfen, *v. a.* chiffonner.

Verknüpfen, *v. a.* ossifier.

Verknüpfung, *f.* ossification.

Verknüpfen, *v. a.* nouer; *fg.* lier; joindre; associer; combiner, coordonner; réunir; verknüpfen, noué; (*méd.*) *id.*, rachitique; *fg.* lié, connexe.

Verknüpfung, *f.* nouement, *m.*; *fg.* jonction, *f.* réunion; liaison; combinaison; enchaînement, *m.*

Verkohlen, *v. a.* faire trop cuire; zu Drei verkohlet, en compote; —, *s. n.* 1, (*méd.*) coction, *f.*

Verkohlen, *v. a.* carboniser.

Verkohlen, *m.* 1*, (*für Torf*) charbonnier.

Verkohlung, *f.* carbonisation.

Verkörpern, *v. a.* corporifier.

Verköstigen, *v. a.* nourrir; donner à manger; sich selbst —, vivre à ses dépens. [ble.

Verköstigung, *f.* nourriture; ta-

Verköstigen (sich), 6, se blottir, se tapir; se cacher; se terrer; se clapir. [ter.

Verkrümmeln, *v. a.* émier, émiet-

Verkrümmeln, *v. n.* (f.) devenir courbe, perclus.

Verkrüppeln, *v. a.* estropier; *pop.* chiffonner; froisser; *fg.* mal former l'esprit; —, *v. n.* (f.) raboug-

rir; *fg.* prendre une mauvaise direction.

Verkrüppeln, *v. n.* (f.) rafraîchir.

Verkrümmern, *v. a.* (*jur.*) saisir; troubler, gêter; —, *v. n.* (f.) dé-

périr, périr.

Verkrümmern, *f.* saisie.

Verkründen, Verkründigen, *v. a.* annoncer, publier, proclamer, prédire.

Verkründigung, *f.* publication; proclamation; prédication de l'é-

vangile; Mariä —, annonciation; der Orden der — Mariä, annon-

ciade. [de raffiner.

Verkrümmeln, *v. a.* gêter à force

Verkrüppeln, *v. a.* accoupler (*des chiens*); *m. p.* prostituer.

Verkrüppeln, *v. a.* accourcir, raccourcir; abrégier un mot; *fg.* di-

minuer, rogner les gages de qn.; léser qn., désavantager un enfant; sich die Zeit —, passer le temps;

einem die Zeit —, amuser qn.

Verkürzung, *f.* accourcissement, *m.* raccourcissement; abréviation d'un mot, *f.*; rétraction des nerfs; (*peint.*) raccourci, *m.*; *fg.* retranchement, désavantage, tort.

Verlachen, *v. a.* se rire, se moquer de.

Verlächung, *f.* dérision, moquerie. [ger, exporter.

Verladen, *v. a.* 7, (*comm.*) charger, *m.* 2, fonds, *pl.*; avan-

ces qu'exige une affaire, *f. pl.*; fonds de librairie, *m.* sortes, *f. pl.*; in seinem —, chez lui; ein

Buch in — nehmen, faire imprimer un livre à ses frais.

Verlagsartitel, *m.* 1, -buch, *n.* 5*, -werk, *n.* 2, livre de fonds, *m.*; *pl.* sortes, *f. pl.*

Verlagssteifen, *pl.* frais d'impression, *m. pl.*

Verlagsrecht, *n.* 2, droit (*m.*), privilège d'impression.

Verlahmen, *v. n.* (f.) devenir perclus.

Verlahmung, *f.* paralysie.

Verlanden, *v. a.* dessécher un étang.

Verlangen, *v. a.* désirer, souhaiter, vouloir, demander; nach etw. —, soupirer après qch.; heftig —, convoiter; mit Sehnsucht —, en-

vier; aus Instinkt —, appéter; —, *v. imp.* (h.), es verlangt mich zu ... il me tarde de ... , je voudrais;

—, *s. n.* 1, désir, *m.* souhait, envie, *f.*

Verlangenswerth, *adj.* désirable.

Verlangern, *v. a.* allonger; étendre; prolonger; *fg.* prolonger; continuer; proroger.

Verlängerung, *f.* allongement, *m.*; extension, *f.*; prolongation; *fg.* prolongation; prorogation. [f.

Verlängerungsstück, *n.* 2, allonge, Verlappern, *v. a.* gaspiller.

Verlarven, *v. a.* masquer.

Verlass, *m.* 2, succession, *f.*

Verlassen, *v. a.* 4, quitter, abandonner; délaisser; prendre congé; dire adieu; désertir d'un endroit; déguerpir d'un bien; seine Güter —, se désapproprier de ses biens;

das Lager —, (*cha.*) débûcher, sich —, se fier, se confier (*auf, à*); se reposer (*auf, sur*); —, *part.* abandonné; à l'abandon; (*jur.*) jacent.

Verlassenheit, *f.* délaissement, *m.* abandon.

Verlassenschaft, *f.* succession.

Verlassung, *f.* abandonnement, *m.* abandon, délaissement, désertion, *f.*

Verlästern, *v. a.* diffamer, calomnier, déchirer. [lornnie.

Verlästern, *v. a.* diffamer, calomnier, déchirer. [lornnie.

Verlästern, *v. a.* diffamer, calomnier, déchirer. [lornnie.

Verlästern, *v. a.* diffamer, calomnier, déchirer. [lornnie.

Verlästern, *v. a.* diffamer, calomnier, déchirer. [lornnie.

Verlauf, *m.* 2, laps de temps; expiration d'un terme, *f.*; cours (*m.*), suite (*f.*), succès (*m.*) d'une affaire; nach —, au bout de; après; der ganze — der Sache, toute l'affaire.

Verlaufen, *v. a.* 4, den Weg —, couper le chemin; —, *v. n.* (f.) *fg.* s'écouler; passer; expirer; échoir; sich —, se disperser; s'égarer; (*bill.*) se perdre, se blouser; (*jeu de boule*) se noyer; —, *part.* passé, révolu (*temps*); der — e Mensch, vagabond, *m.*; das — e Stück Vieh, épave, *f.* bête épave.

Verlängern, *v. a.* dénier un dépôt; celer son maître; renier Dieu; démentir sa naissance; désavouer son seing.

Verläugnng, *f.* reniement, *m.* désaveu; abnégation (*f.*) de, renoncement (*m.*) à soi-même. [ic.

Verläunden, *ic.*, *v.* Verlaunden, Verlauten, *v. imp.* (h.) es verla-

utet, le bruit court; sich — lassen, témoigner, dire; donner à entendre.

[ler ses jours.

Verleben, *v. a.* passer, filer, cou-

Verlehen, *v. n.* (f.) se fendre de sécheresse; mourir de soif, de chaud.

Verlehen, *v. a.* affriander, rendre gourmand; dépenser son argent en friandises; verlehet, friand; *fg.* délicat.

Verlegen, *v. a.* égarer; mal mettre; transférer; remettre; fournir; faire imprimer un livre à ses dépens; couper, barrer le chemin; —, *part.* vieux; trop mûr (*vin*); *fg.* embarrassé; *fm.* intrigué; — machen, embarrasser, déconcerter, troubler; *fm.* intriguer.

Verlegenheit, *f.* embarrass, *m.*; trouble, gêne, *f.*; in — setzen, *v.* Verlegen machen.

Verleger, *m.* 1, fournisseur; éditeur d'un livre; mein —, mon libraire.

Verlegung, *f.* égarement, *m.*; translation, *f.*; remise.

Verleihen, *v. a.* prêter, louer; donner en fief. [qch.

Verleiden, *v. a.* dégoûter qn. de

Verleihen, *v. a.* 5, prêter, louer; accorder, conférer, donner; octroyer un droit; auf Renten —, arrenter.

Verleihung, *f.* concession; colation d'un fief; octroi, *m.*; — auf Renten, arrentement.

Verleiten, *v. a.* séduire, engager.

Verleitung, *f.* séduction.

Verlernen, *v. a.* désapprendre, oublier.

Verlernung, *f.* oubli, *m.* [qch.

Verlesen, *v. a.* 1, faire lecture de

Verlesung, *f.* lecture; die öffentliche —, publication.

Verlezen, *v. a.* blesser; *fg. id.*, léser, offenser; violer, porter atteinte à, froisser.

Verletzlich, *adj.* vulnérable.

Verletzung, *f.* blessure; lésion; violation; atteinte.

Verleumden, *v. a.* calomnier, déchirer; einander —, s'entredéchirer.

Verleumder, *m. 1*, *zinn*, *f.* calomniateur, *m.* -trice, *f.*; detracteur, *m.*

Verleumderisch, *adj.* calomnieux, diffamatoire.

Verleumdung, *f.* calomnie, médisance, imposture, détractation.

Verlieben (sich), aimer qn., devenir amoureux de, *fm.* s'amouracher de.

Verliebt, *adj.* amoureux; épris; *fm.* galant; — *t*, *m. et f.* amant, *m. -e*, *f.* amoureux, *m. -se*, *f.*; — *erweise*, *adv.* amoureuxment.

Verliebtheit, *f.* amour, *m.*; complexion amoureuse, *f.*

Verliegen (sich), *1*, vieillir et se gâter. [*sible*].

Verlierbar, *adj.* perdable, amiss.

Verlieren, *v. a.* 6, perdre; die Eisen —, (*man.*) se déferrier; die Farbe —, se déteindre; den Glauben, das Ansehen —, se décréditer; die Zeit —, *fm.* se morfondre; sich —, se perdre, se passer; s'égarer; sich in einen Abgrund —, s'abîmer, s'engouffrer; sich —, *fg.* s'absorber dans qch.; verloren gehen, se perdre; er ist verloren, il est perdu, c'est-fait de lui.

Verloben, *v. a.* fiancer, accorder.

Verlobniß, *n. 2*, Verlobung, *f.* fiançailles, *pl.* promesse de mariage, *f.* [*voyer*].

Verlocken, *v. a.* égarer, *ol.* dé-

Verlobern, *v. n.* (*f.*) cesser de flamboyer, se consumer en flamboyant.

Verlogen, *adj.* menteur.

Verlohnen, *v. a.*, sich der Mühe nicht —, ne valoir pas la peine.

Verloosen, *v. a.* lotir.

Verloosung, *f.* lotissement, *m.*

Verlöschen, *v. n.* (*f.*), *v.* Erlöschen; —, *v. a.* éteindre; *v.* Auslöschen.

Verlöthen, *v. a.* souder.

Verlöthung, *f.* soudure.

Verlobdern, *v. a. fm.* prodiguer, dissiper en débauches.

Verlumpt, *adj.* déguenillé.

Verlust, *m. 2*, perte, *f.*; déchet, *m.*; (*jur.*) déchéance, *f.* déperdition.

Verlustig, *adj.*, — werden, gehen, perdre une chose; — erklären, déclarer déchu; — machen, faire per-

dre qch.; sich des Adels — machen, déroger à noblesse, déroger.

Vermachen, *v. a.* boucher, fermer, barrer; wohl —, coiffer une bouteille; —, (*jur.*) léguer; voraus —, préléguer.

Vermächtniß, *n. 2*, legs, *m.*

Vermächtnißnehmer, *m. 1*, *zinn*, *f.* légataire, *m. et f.*

Vermahlen, *v. a.* moudre du blé; *partic.* vermahlen.

Vermählen, *v. a.* marier.

Vermählung, *fem.* mariage, *m.* noces, *f. pl.* épousailles; hymen, *m.* hyménée. [*du mariage*].

Vermählungsfeier, *f.* célébration

Vermahnen, *ic.*, *v.* Ermahnen, *ic.*

Vermalebeien, *v. a.* maudire.

Vermalebeung, *f.* malédiction.

Vermalen, *v. a.* employer, consumer à peindre.

Vermänteln, *v. a.* pallier, couvrir.

Vermauern, *v. a.* employer à la maçonnerie; fermer par un mur, maçonner; condamner une porte;

lebendig —, (*couv.*) mettre in-pacé.

Vermehren, *v. a.* augmenter, multiplier, accroître, agrandir,

enfer; vermehrt werden, sich —, augmenter, s'augmenter, accroître, s'accroître. [*mentatif*].

Vermehrend, *adj.* (*gramm.*) augmentant, *f.* augmentation;

accroissement, *m.* agrandissement, multiplication, *f.*

Vermeiden, *v. a.* 5, éviter, fuir.

Vermeidung, *f.* fuite.

Vermeinen, *v. n.* (*b.*) *v.* Meinen.

Vermeint, Vermeintlich, *adj.* prétendu; présumé; putatif.

Vermelden, *v. a.* annoncer, mander; faire savoir. [*confondre*].

Vermengen, *v. a.* mêler, allier;

Vermengung, *fem.* mélange, *m.* mixtion, *f.*; confusion.

Vermenschlichen, *v. a.* représenter sous une forme humaine; humaniser; prêter des passions humaines à Dieu.

Vermenschlichung, *f.* (*théol.*) anthropomorphisme, *m.*

Vermerken, *v. a.*, *v.* Bemerken.

Vermessen, *v. a.* 1, mesurer, arpenter; sich —, se tromper en mesurant; *fg.* se faire fort, assurer, protester.

Vermessen, *adj.* arrogant, téméraire, audacieux, présomptueux.

Vermessenheit, *f.* arrogance; présomption, témérité.

Vermessung, *f.* arpentage, *m.*

Vermiethen, *v. a.* louer, donner à louage; (*nav.*) fréter.

Vermiether, *m. 1*, loueur, bailleur; (*nav.*) fréteur.

Vermiethung, *f.* louage, *m.* location, *f.*; (*nav.*) fret, *m.*

Vermindern, *v. a.* diminuer; amoindrir; atténuer, modérer; enfumer les couleurs; retrancher, soustraire. [*diminutif*].

Vermindernb, *adj.* atténuant

Verminderung, *f.* diminution; amoindrissement, *m.*; réduction, *f.* modération, atténuation.

Vermischen, *v. a.* mêler, mélanger (*mit*, *de*); allier des métaux;

compliquer (*chim.*) combiner; *fm.* coiffer une boisson; confondre; sich fleischlich —, se joindre pour la génération; s'accoupler

(*animaux*); sich innig —, s'amalgamer; vermischt, (*arch.*) composite; (*math.*) mixte; vermischte

Schriften, *ic.*, mélanges, *m. pl.* miscellanées.

Vermischling, *adj.* mixtiligne.

Vermischung, *f.* mélange, *m.*; mixtion, *f.* composition; alliage des métaux, *m.*; confusion, *f.*;

die fleischliche —, la conjonction charnelle; coît, *m.*; accouplement (*des animaux*). [*liage*].

Vermischungsregel, *f.* règle d'al-

Vermissen, *v. a.* manquer, être privé de qch.; regretter; désirer; trouver à dire. [*que*].

Vermißung, *f.* défaut, *m.* man-

Vermitteln, *v. a.* accommoder; moyenner; négocier la paix; ménager une entrevue; sich für einen, für etw. —, intercéder pour qn., intervenir dans qch. [*ciiliateur*].

Vermittelnd, *adj.* médiateur, con-

Vermittelt, *prép.* moyennant; par; à la faveur, à l'aide de; grâce à; à force de.

Vermittler, *m. 1*, médiateur, conciliateur, intermédiaire, compositeur.

Vermittlung, *f.* entremise; médiation; intervention; accommodement, *m.* arrangement, conciliation, *f.*

Vermittlungskammer, *f.* bureau de conciliation, *m.*

Vermobern, *v. n.* (*f.*) pourrir, se putréfier. [*tréfaction*].

Vermoderung, *f.* pourriture, pu-

Vermöge, *prép.* par, en vertu de; suivant, selon.

*Vermögen, *v. a.* pouvoir; valoir; avoir le pouvoir, être en état; etw. bei einem —, avoir du crédit auprès de qn.; einen zu etw. —, disposer, porter qn. à qch.

Vermögen, *n. 1*, pouvoir, *m.*; puissance, *f.*; faculté; capacité; force || bien, *m.* avoir, fortune, *f.*; moyens, *m. pl.*; — zu bezah-

len, solvabilité, *f.*

Vermögend, *adj.* capable; riche; puissant; qui a de quoi. [*f.*]

Vermögensumstände, *pl.* fortune,

Vermorſchen, *v. n.* (f.) devenir friable, fragile; mollir; pourrir.

Vermummen, *v. a.* masquer, déguiser; ſich —, se masquer, se déguiser, s'encapuchonner.

Vermummte, *m. et f.* 3, masque, *m.* personne masquée, *f.*

Vermummung, *f.* déguisement, *m.* [ployer au monnayage.

Vermüngen, *v. a.* monnayer, em-

Vermuthen, *v. a.* se douter de qch.; appréhender qch.; conjecturer, présumer, entrevoir.

Vermuthlich, *adj.* apparent, probable; —, *adv.* apparemment, probablement.

Vermuthung, *f.* conjecture, présomption; apparence; soupçon, *m.*; —sweise, *adv.* conjecturalement.

Vernachlässigen, *v. a.* négliger.

Vernachlässigung, *f.* négligence; désertion d'un héritage; die absichtliche —, (art.) négligement, *m.*

Vernageln, *v. a.* clouer; enclouer; (arch.) condamner; im Kopfe vernagelt seyn, *fg. fm.* avoir l'esprit bouché.

Vernagelung, *fém.* enclouure; (charp.) enlâçure.

Vernähen, *v. a.* fermer en cousant; employer à coudre.

Vernarben (ſich), se cicatriser.

Vernarbend, *adj.* cicatrisant, épulotique.

Vernarbung, *f.* cicatrisation.

Vernarren, *v. a. fm.* dépenser follement; ſich in einen, in etw. —, aimer qn., qch. à la folie; être affolé, s'amouracher, s'assoter de qn.; s'engouer de qn., de qch., s'embéguiner de qch.

Vernaschen, *v. a.* dépenser en friandises.

Vernascht, *adj.* friand; affriandé; — machen, *v.* Verleckern.

Vernehmbar, *v.* Vernehmlich.

Vernehmen, *v. a.* 2, apprendre; être instruit de qch.; entendre, ouïr, écouter; (jur.) interroger;

—, *s. n.* 1, bruit, *m.*; (bonne) intelligence, *f.*; dem — nach, à ce qu'on dit; à en croire le bruit qui en court. [distinct.

Vernemlich, *adj.* intelligible; Vernehmung, *f.* audition des témoins; interrogatoire, *m.*

Verneigen (ſich), faire la révérence; s'incliner.

Verneigung, *f.* révérence.

Verneinen, *v. a.* nier, dire non.

Verneinend, *adj.* négatif.

Verneinung, *f.* négation; négative; dénégation; auf der — beharren, s'en tenir à la négative.

Verneinungswort, *n.* 5*, négation, *f.* négative, particule négative.

Verneunsachen, *v. a.* nonupler.

Vernichten, *v. a.* anéantir, réduire au néant, détruire; abolir, abroger; (jur.) résilier un contrat; casser, rescinder, annuler, anihiler.

Vernichtend, *adj.* infirmatif, irritant; theilweise —, dérogaire à qch.

Vernichtung, *f.* anéantissement, *m.*; destruction, *f.*; abolition; (jur.) cassation; résiliation, rescision, annihilation, annulation.

Vernieten, *v. a.* river.

Vernietung, *f.* rivure.

Vernunft, *f.* raison; bon sens, *m.*

Vernunfteln, *v. n.* (h) subtiliser, raffiner; —, *s. n.* 1, Vernunftstlei, *f.* subtilité, sophisme, *m.* raisonnablement trop recherché.

Vernünftig, *adj.* raisonnable; sensé. [lectuelle.

Vernunftkraft, *f.**, faculté intellectuelle.

Vernunftlehre, *f.* logique, dialectique. [dialecticien.

Vernunftlehrer, *m.* 1, logicien, Vernunftler, *m.* 1, *m. p.* raisonneur subtil, sophiste.

Vernunftlos, *adj.* déraisonnable; privé de raison (animal).

Vernunftlosigkeit, *f.* déraison; défaut de raison, *m.*

Vernunftmäßig, *adj.* conforme à la raison, raisonnable.

Vernunftreligion, *f.* religion naturelle, déisme, *m.*

Vernunftschluß, *m.* 2*, syllogisme; der abgefürzte —, enthymème.

Vernunftwidrig, *adj.* contraire à la raison, absurde.

Verüden, *v. a.* désoler, ravager, dépeupler; —, *v. n.* (f.) devenir désert; se dépeupler.

Verona, Véronne (ville).

Veronika, *n. pr. f.* Véronique.

Verordnen, *v. a.* ordonner; mander; régler; disposer; décréter; décerner; instituer; commettre un juge.

Verordnend, *adj.*, der —e Theil, dispositif d'une loi, *m.*

Verordnung, *f.* ordre, *m.*; règlement, mandement; ordonnance, *f.*; institution, disposition; bulle du pape; —en der karolingischen Könige, capitulaires, *m. pl.*

Verpachten, *v. a.* affermer, amodier; acenser.

Verpächter, *m.* 1, bailleur à ferme, bailleur, amodiateur.

Verpachtung, *f.* amodiation, location, bail à ferme, *m.* bail.

Verpacken, *v. a.* empaqueter, emballer; mal empaqueter.

Verpackfabren, *v. a.* palissader.

Verpackern, *v. a.* cuirasser, mailleler.

Verpassen, *v. a. fm.* perdre en

hésitant; das Spiel —, passer le jeu.

Verpesten, *v. a.* empester; infecter; verpestet, empesté, etc., méphitique. [lasser, fraiser.

Verpfählen, *v. a.* palissader, échafauder; échalassement, *m.*; (arch.) fraisement; (guer.) fraise, *f.*

Verpfänden, *v. a.* engager, mettre en gage; hypothéquer; affecter.

Verpfändung, *f.* engagement, *m.*

Verpfeffern, *v. a.* trop poivrer.

Verpflanzen, *v. a.* transplanter, déplanter. [déplantoir.

Verpflanzer, *m.* 1, transplantoir, Verpflanzung, *f.* transplantation.

Verpflegen, *v. a.* soigner; entretenir.

Verpfleger, *m.* 1, père nourricier.

Verpflegung, *f.* soin, *m.*; entretien; nourriture, *f.*; soins, *m. pl.*

Verpflichten, *v. a.* obliger, engager, astreindre.

Verpflichtung, *f.* devoir, *m.* obligation, *f.* engagement, *m.*

Verpfloeden, *v. a.* cheviller; attacher; affermir avec des chevilles ou des piquets.

Verpfuschen, *v. a. fm.* gâter, masquer un ouvrage.

Verpöden, *v. a.* poisser.

Verpöschung, *f.* action de poisser.

Verpöppern, *v. a. pop.* gaspiller, éparpiller, dépenser mal à propos; ſich —, s'amouracher sottement.

Verplaudern, *v. a.*, die Zeit —, passer le temps à babiller, à jaser.

Verpönnen, *v. a. vi.* défendre qch. sous une certaine peine.

Verprasseln, *v. n.* (f.) (chim.) décrépiter; —, *s. n.* 1, décrépitation, *f.* [bauches.

Verprassen, *v. a.* dissiper en dé-

Verproviantieren, *v. a.* provisionner; avitailler.

Verproviantirung, *fém.* provisionnement, *m.*; avitaillement.

Verprozeßiren, *v. a.* dépenser en procès.

Verpuffen, *v. a. et n.* (f.) (chim.) détoner, décrépiter.

Verpuffung, *f.* détonation, décrépitation, fulmination.

Verpuppen (ſich), (hist. nat.) se changer en chrysalide.

Verquellen, *v. n.* 6 (f.) se gonfler par l'humidité. [mer.

Verquicken, *v. a.* (chim.) amalgamer.

Verquindung, *f.* amalgame, *m.*

Verrammeln, Verammen, *v. a.* barricader, bâillonner une porte; bâcler.

Verammelung, *f.* barricade.

Verrath, *m.* 2, trahison, *f.* décelement, *m.*

Verrathen, *v. a.* 4, trahir; déceler; sich —, se trahir; se démasquer.

Verrätther, *m.* 1, zinn, *f.* traître, *m.* -esse, *f.* faux frère, *m.*

Verrätherei, *f.* trahison.

Verrätherisch, *adj.* traître, perfide. [fg. passer.]

Verrauchen, *v. n.* (f.) s'évaporer;

Verrauchung, *f.* évaporation.

Verrauschen, *v. n.* (h.) cesser de faire du bruit; (f.) s'enfuir avec bruit; fg. s'en aller, passer.

Verréchnen, *v. a.* mettre en ligne de compte; sich —, se mécompter, se tromper en son calcul, trouver du décompte à qch.

Verréchnung, *f.* compte, *m.* || mécompte, erreur de calcul, *f.*

Verréden, *v. n.* (f.) crever, mourir [*se dit des bêtes.*]

Verréden, *v. a.* faire vœu de s'abstenir de qch.; renoncer à; sich —, se méprendre en parlant.

Verreiden, *v. a.* 5, *v.* Verreiben.

Verreisen, *v. n.* (f.) partir; —, *v. a.* dépenser en voyages; —, *s. n.* 1, départ, *m.* [user.]

Verreißen, *v. a.* 5†, déchirer;

Verrenken, *v. a.* disloquer; démettre, déboîter, se détordre le pied.

Verrentung, *f.* dislocation; entorse; luxation; détorse; déboîtement, *m.*; — der Fessel, (*vét.*) mémarchure, *f.* [min.]

* Verrennen, *v. a.* couper le che-

Verrichten, *v. a.* faire; exécuter; opérer; s'acquitter de qch.

Verrichtung, *f.* affaire; expédition; opération; fonction.

Verriechen, *v. n.* 6 (f.) s'éventer.

Verriegeln, *v. a.* verrouiller, bar-

Verringern, *v. a.* diminuer, retrancher, amoindrir, réduire; abaisser; exténué, atténuer un crime; (*monn.*) affaiblir; sich —, diminuer, baisser.

Verringerung, *fém.* diminution; amoindrissement, *m.* rabais, remise sur le prix, *f.*; exténuation, atténuation; (*méd.*) appauvrissement du sang, *m.*

Verrosen, *v. n.* (f.) se rouiller.

Verrostung, *f.* rouille.

Verrucht, *adj.* infâme, scélérat.

Verruchtheit, *f.* infamie; scélérateste.

Verrücken, *v. a.* déplacer; déranger; désajuster; (*méc.*) détraquer; fg. den Kopf —, aliéner, bouleverser l'esprit.

Verrücktheit, *f.* aliénation d'esprit, démence, délire, *m.*

Verrückung, *f.* déplacement, *m.* dérangement.

Verrufen, *v. a.* 4, décrier, décréditer, diffamer; —, *part.* décrié, etc., malfamé.

Verrufung, *f.* décri, *m.*; diffamation, *f.* discrédit, *m.*

Vers, *m.* 2, vers; verset, couplet; strophe, *f.*; — e ohne Reime, vers blancs, *m. pl.*; — e machen, faire des vers, versifier; efende — e machen, rimailler.

Versagen, *v. a.* promettre, engager || refuser; (*die Weine*) — ihm den Dienst, lui manquer; —, *v. n.* (h.) (*arme à feu*) manquer, rater; —, *s. n.* 1, refus, *m.* déni; faux feu d'un fusil.

Versalbuchstab, *m. exc.* 2, lettre initiale, *f.* majuscule ou capitale.

Versalzen, *v. a.* trop saler.

Versammeln, *v. a.* assembler; convoquer; haufenweise —, attrouper; sich —, s'assembler; s'attrouper.

Versammlung, *f.* assemblée; rassemblement, *m.*; congrès; convention, *f.*; compagnie; die zuhörende —, auditoire, *m.*; audience, *f.*; die geheime —, *m. p.* conciliabule, *m.* conventicule.

Versanden, *v. n.* (f.) s'engorger, se remplir de sable; —, *v. a.* combler, remplir de sable.

Versandung, *f.* ensablement, *m.*

Versart, *f.* genre de vers, *m.*

Versap, *m.* 2*, engagement; gage.

Versauern, *v. n.* (f.) s'aigrir; fg. *fm.* se rouiller dans une vaine attente.

Versäuern, *v. a.* aigrir; rendre trop aigre.

Versaufen, *v. a.* 6†, *fm.* dépenser à boire; —, *v. n. procl.*, *v.* Ersaufen.

Versäumen, *v. a.* négliger, manquer; laisser échapper l'occasion.

Versäumnis, *f.* et *n.* 2, négligence, *f.*; perte de temps; — tiner Leistung, (*jur.*) demeure.

Versbau, *m.* 2, versification, *f.*

Verschachern, *v. a. fm.* vendre.

Verschaffen, *v. a.* procurer; fournir, ménager un entretien; concilier l'amour.

Verschaffung, *f.* fourniture.

Verschallen, *6.*, *v.* Verhallen.

Verschämt, *adj.* honteux, pudibond. [dité.]

Verschämtheit, *f.* pudeur; timidité.

Verschänden, *v. a.* défigurer.

Verschänzen, *v. a.* retrancher; sich —, se retrancher; se loger sur un bastion; se barricader derrière qch. [m. logement.]

Verschanzung, *f.* retranchement.

Verschärfen, *v. a.* aggraver la punition. [rer.]

Verscharren, *v. a.* enfouir, entrec-

Verscharrung, *f.* enfouissement, *m.* [ger.]

Verschatten, *v. a.* ombre, ombra-

Verschattung, *f.* ombre, *m.*

Verschäumen, *v. n.* (b.) cesser d'écumer; écumer.

Verschneiden, *v. n.* 5 (f.) rendre l'âme, mourir, expirer, décéder; —, *s. n.* 1, mort, *f.* décès, *m.*

Verschicken, *v. a.* donner, faire don de qch.; engager son cœur.

Verschöpfung, *f.* donation, présent, *m.* don.

Verschergen, *v. a.* passer en badinant; perdre par négligence, négliger, manquer; sein Glück —, manquer son bonheur par légèreté; seine Ehre —, faire faux bond à son honneur.

Verschertzung, *f.* perte.

Verschrecken, *v. a.* chasser, épouvanter; effaroucher; fg. chasser, bannir. [vante.]

Verschreckung, *f.* chasse; épou-

Verschicken, *v. a.* envoyer, expédier. [dition, *f.*; dépêche.]

Verschickung, *f.* envoi, *m.* expé-

Verschieben, *v. a.* 6, déplacer, déranger; fg. différer, ajourner, remettre; proroger; sich —, (*tiss.*) s'érailler.

Verschiebung, *f.* déplacement, *m.* dérangement; (*tiss.*) éraillure, *f.*; ajournement, *m.*

Verschieben, *adj.* différent, divers; distinct; — sein, différer.

Verschiedenartig, *adj.* hétérogène.

Verschiedenartigheit, *f.* hétérogénéité. [versité; variété.]

Verschiedenheit, *f.* différence, dis-

Verschiedentlich, *adv.* différemment, de diverses manières.

Verschienen, *v. a.* garnir de bandes.

Verschienung, *f.* bandage, *m.*

Verschiesen, *v. a.* 6, consommer en tirant; décocher toutes ses flèches; (*impr.*) transposer une page; —, *v. n.* (f.) (*couleurs*) se passer, se déteindre, se ternir; —, *v. n.* (h.) et sich —, manquer son coup; —, *s. n.* 1, altération des couleurs, *f.* [eau.]

Verschiffen, *v. a.* transporter par

Verschimmeln, *v. n.* (f.) se moisir, se chançir.

Verschimmelung, *f.* moisissure, chancissure.

Verschlasten, *v. a.* scorifier.

Verschläftung, *f.* scorification.

Verschlafen, *v. a.* 4, négliger ou manquer qch. en restant au lit; passer à dormir; — sein, aimer à dormir; der — e Mensch, le grand dormeur.

Verschlag, *m.* 2*, cloison, *f.* cloi-

sonnage, *m.* clôture, *f.*; — vor einer Thüre, tambour, *m.*

Ver schlagen, *v. a.* 7, casser, briser; disperser, emporter, jeter (*vent*); démarquer en feuilletant || faire une cloison, cloisonner; fermer d'ais, de clous; —, *v. n.* (h.) tiédir (*des choses liquides*); pousser (*vin*); (*vét.*) se morfondre; *fg.* nichts —, ne pas faire d'effet; — lassen, faire dégourdir; —, *v. imp.* importer; porter; es verschlägt mir nichts, cela m'est indifférent; peu m'importe; —, *part. fin.* subtil, adroit, rusé.

Ver schlagtheit, *f. fm.* finesse; ruse. [fange.

Ver schläm men, *v. a.* remplir de

Ver schlech tern, *v. a.* détériorer.

Ver schleiden, *v. n.* 5† (f.) s'écouler lentement, passer insensiblement.

Ver schleiern, *v. a.* voiler, gazer.

Ver schleisen, *v. a.* 5†, user les habits, etc.; *pop.* détourner.

Ver schleimen, *v. a. (méd.)* engorger; sich —, s'engorger, s'embourber; verschleimt, piteux.

Ver schleimung, *f.* engorgement, *m.* [f.

Ver schleiß, *m.* 2, débit, vente,

Ver schleiß en, *v. a.* 5†, user; déchirer; (*comm.*) débiter.

Ver schleppen, *v. a.* détourner; dérober, emporter secrètement; importer, communiquer (*une maladie*). [teur.

Ver schleuderer, *m.* 1, *fg.* dissipateur.

Ver schleudern, *v. a. fg.* dissiper, négliger; gaspiller, prodiguer; dilapider; perdre; (*comm.*) mévendre, gâcher.

Ver schleuderung, *f. fg.* dissipation; gaspillage, *m.*; (*comm.*) mévente, *f.*

Ver schließen, *v. a.* 6, fermer; enfermer, renfermer; serrer; mit Ketten —, bâcler un port; verschlossen, fermé, clos; serré; *fg.* taciturne; (*ventre*) constipé; (*femme*) stérile; in sich selbst verschließen seyn, se concentrer. [rateur.

Ver schließend, *adj. (anat.)* obturateur.

Ver schließung, *fem.* fermeture; (*chir.*) obturation.

Ver schlim mern, *v. a.* empirer; irriter, envenimer; détériorer; altérer; —, *v. n.* (f.) et sich —, empirer; s'irriter, etc.; s'agrir; dégénérer.

Ver schlim mern, *f.* détérioration; altération, abâtardissement, *m.*

Ver schlingen, *v. a.* 3, avaler, dévorer, engloutir; absorber; *fg.* dévorer; absorber; *fm.* manger des yeux || entortiller, entrelacer.

Ver schlinger, *m.* 1, avaleur.

Ver schlingung, *f.* action d'avaler || entrelacement, *m.*

Ver schlossenheit, *f. fg.* taciturnité.

Ver schluden, *v. a.*, *v.* Verschlingen; (*gramm.*) manger une lettre.

Ver schlüpfen (sich), se cacher, se glisser, s'écouler (*eau*).

Ver schluß, *m.* 2*, fermeture, *f.*

Ver schmach ten, *v. n.* (f.) tomber en désaillance; mourir d'inanition, languir; *fg.* languir, se consumer. [faillance.

Ver schmach tung, *f.* langueur, déseschmäh en, *v. a.* dédaigner; mépriser.

Ver schmäh ung, *f.* dédain, *m.*; mépris. [repas.

Ver schmau sen, *v. a.* dépenser en

Ver schmelzen, *v. a.* fondre, mêler par la fonte; consumer en fondant; fondre; adoucir, accorder les couleurs; (*mus.*) lier; *fg.* fondre; in einen Begriff —, identifier; —, *v. n.* 6 (f.) fondre, se fondre.

Ver schmelnung, *f.* fonte, adoucissement des couleurs, *m.*

Ver schmerzen, *v. a.* supporter, endurer, se consoler de qch.

Ver schmieren, *v. a.* fermer, boucher, enduire; employer à froter; barbouiller du papier; pa-

perasser.

Ver schmißt, *adj.* rusé, fin, adroit, cauteleux.

Ver schmissigheit, *f.* ruse, finesse.

Ver schnappen (sich), *fm.* se trahir en parlant ou par étourderie; s'enfermer.

Ver schnauben, Ver schnaufen, *v. n.* (h.) et sich —, reprendre haleine, respirer.

Ver schneiden, *v. a.* 5†, couper, découper; gâter en coupant; châtrer un animal; (*man.*) hongrer; verschnitten, (*man.*) hongre.

Ver schneidung, *f.* castration.

Ver schneien, *v. n.* (f.) être couvert de neige. [châtré.

Ver schnittene, *m.* 3, eunuque,

Ver schnipeln, *v. a. fm.* consumer, gâter en coupant en morceaux.

Ver schobene, *n.* 3, guingois, *m.*

Ver schollen, *adj.* déchu de ses droits.

Ver schonen, *v. a.* épargner, ménager; dispenser de qch.; *fg.* respecter.

Ver schön en, Ver schön ern, *v. a.* embellir; *fg. id.*, broder une histoire. [m.

Ver schön erung, *f.* embellissement,

Ver schonung, *f.* ménagement, *m.* exemption, *f.*; dispense; grâce.

Ver schränken, *v. a.* croiser, mettre en croix, entrelacer.

Ver schränk ung, *f.* croisement, *m.* entrelacement.

Ver schrauben, *v. a.* visser, attacher avec des vis; fausser une vis.

Ver schreiben, *v. a.* 5, employer, consommer en écrivant; commander par écrit, écrire pour faire venir qch.; ordonner un remède; obliger, assurer, engager par écrit; passer un acte; einem etw. —, faire un don à qn. par acte authentique; sich —, se tromper en écrivant; s'engager par écrit.

Ver schreibung, *f.* acte, *m.* obligation, *f.* billet, *m.* ordonnance du médecin, *f.*

Ver schreien, *v. a.* 5, décrier, diffamer.

Ver schroben, *adj. fg.* entortillé.

Ver schrobenheit, *f.* entortillement d'idées ou d'expressions, *m.*

Ver schrumpfen, *v. n.* (f.) se rider.

Ver schub, *m.* 2, délai, retard.

Ver schüch tern, *v. a.* intimider, effrayer.

Ver schulden, *v. a.* endetter, charger de dettes; commettre une crime; être coupable ou cause de qch.; mériter une punition; etw. an, bei einem —, démériter de qn. ou auprès de qn.

Ver schuldet, *adj.* chargé de dettes, endetté, obéré. [m.

Ver schuldung, *f.* faute, démerite,

Ver schütten, *v. a.* répandre, verser; combler, remplir; encombrer.

Ver schwägern (sich), s'allier (*par mariage*).

Ver schwägerung, *f.* alliance.

Ver schwärzen, *v.* An schwärzen.

Ver schwagen, *v. a. fm.* perdre ou passer le temps en babillant; divulguer; verschwagt, babillard, bavard; —, *s. n.* 1, caquet, *m.* indiscretion, *f.*; jaserie.

Ver schwägen, *v. a.* 5, taire, cacher, celer, passer sous silence, omettre.

Ver schwweigung, *f.* silence, *m.* omission, *f.*; (*jur.*) réticence.

Ver schwweigen, *v. a.* dissiper par la débauche.

Ver schwwellen, *v. n.* 6 (f.) s'enfler, se gonfler.

Ver schwemmen, *v. a.* inonder, engorger.

Ver schwenden, *v. a.* prodiguer, dissiper, dilapider, dépenser, gaspiller.

Ver schwender, *m.* 1, prodigue, dissipateur; dépensier, gaspilleur; *fm.* panier percé.

Ver schwenderisch, *adj.* prodigue, dépensier.

Ver schwendung, *f.* prodigalité, profusion; dissipation, dilapidation.

Verſchwiegen, *adj.* discret, qui garde le ſilence; taciturne.

Verſchwiegenheit, *f.* diſcrétion; ſecret, *m.* ſilence; taciturnité, *f.*

Verſchwimmen, *v. n.* 2 (*f.*) ſe diſſiper, ſ'effacer lentement, diſparaître inſenſiblement.

Verſchwinden, *v. n.* 3 (*f.*) diſparaître; ſ'évanouir, ſ'anéantir; *fm.* ſ'éclipſer; — *s. n.* 1, diſparition, *f.*; — in den Sonnenſtrahlen, le coucher héliaque.

Verſchwiftern, *v. a.* rendre frères et ſœurs; *fg.* unir étroitement.

Verſchwißen, *v. a.* remplir de ſueur; encrasser; *fg. fm.* oublier.

Verſchwören, *v. a.* 6, abjurer; ſich —, jurer; conjurer, conſpirer contre *qn.*; comploter *qch.*

Verſchwören, *m.* 3, conjuré, conſpirateur. [conſpiration.]

Verſchwörung, *f.* conjuration; Verſchwöſchen, *v. a.* sextupler.

Verſehen, *v. a.* 1, et ſich —, manquer; ſe tromper, ſ'abuser; négliger; *etw.* bei einem —, démériter de *qn.*; ſich an *etw.* —, ſ'effrayer à la vue de *qch.*; —, *v. a.* pourvoir, fournir, garnir (mit, de); monter une maison; *fg.* exercer une charge; (*égl.*) deſſervir; mit Waffen —, armer; mit Lebensmitteln —, avitailler une place; ſich —, ſe munir, ſe pourvoir, etc., *fm.* ſe nantir; ſich einer *©.* —, ſe douter de *qch.*; ſ'attendre à *qch.*

Verſehen, *n.* 1, mépriſe, *f.* inadverſance, bévue, faute, démérite, *m.*; *fm.* faux bond; aus —, par mégarde.

Verſehen, *v. a.* blesser.

Verſehung, *f.* fourniture; provision; exercice d'un emploi, *m.*

Verſenarr, *m.* 3, *fm.* métromane.

*Verſenden, *v. a.* envoyer, expédier. [dition, *f.*

Verſendung, *f.* envoi, *m.* expédition.

Verſengen, *v. a.* brûler; rouſſir; (*agr.*) brouir. [brouiſſure.]

Verſengung, *f.* brûlure; (*agr.*) Verſenken, *v. a.* couler à fond, ſubmerger; plonger; *fg.* abîmer.

Verſenkung, *f.* ſubmerſion.

Verſenken, *adj. fm.*, auf *etw.* —, fort attaché à *qch.*, acharné à *qch.*

Verſetzen, *v. a.* transporter, transférer, tranſplanter, donner une autre place; déplacer une montre, etc.; appliquer, porter; *fm.* flanquer, lâcher un coup; aſſener un coup violent; *fg.* répliquer, repartir; mêler les couleurs, etc.; allier les métaux; (*comm.*) contrepoſer.

Verſetzung, *fém.* tranſpoſition, translation; transplantation; déplacement, *m.*; engagement; alliance des métaux; inversion des

mots, f.; (*comm.*) contrepoſition; alternation de diverses choses.

Verſeuſſen, *v. a.* paſſer en ſoupirant.

Verſewuth, *f.* métromanie.

Verſicherer, *m.* 1, certificateur; (*comm.*) aſſureur.

Verſichern, *v. a.* aſſurer, confirmer; garantir; proteſter de; ſich —, ſ'aſſurer de; ſaiſir.

Verſicherung, *f.* aſſurance; sûreté; gage, *m.* nantissement; caution, *f.*; confirmation, certification; einem eine — geben, nantir *qn.* de *qch.* [d'aſſurance.]

Verſicherungsgesellſchaft, *f.* ſociété d'aſſurance.

Verſicherungſchein, *m.* 2, aſſurance par écrit, *f.*; certificat, *m.*; (*comm.*) police d'aſſurance, *f.*

Verſiebensachen, *v. a.* septupler.

Verſiedeln, *v. a.* 6^t, employer à bouillir, à cuire; bouillir trop.

Verſieglbar, *adj.* tariffable.

Verſiegeln, *v. a.* cacheter, sceller; appoſer le ſcellé à *qch.*; *fg.* confirmer; mettre le ſceau à *qch.*

Verſiegelung, *f.* (*jur.*) ſcellé, *m.*; appoſition du ſcellé, *f.*

Verſiegen, *v. n.* (*f.*) tarir.

Verſilbern, *v. a.* argenter; *fg. fm.* faire argent de *qch.*

Verſilberung, *f.* argenteur.

Verſingen, *v. a.* 3, paſſer à chanter; chasser les ſoucis en chantant.

Verſinken, *v. n.* 3 (*f.*) couler à fond (*barque*); être englouti, ſ'engloutir; ſ'abîmer; enfoncer; ſ'affaiſſer, ſ'écrourler, ſ'ébouler; *fg.* être enſeveli, plongé dans *qch.*; être accablé de malheurs; être absorbé dans l'étude; ſe perdre, ſ'endormir dans le vice; croupir dans la débâuche; —, *s. n.* 1, ſubmerſion, *f.*; abaſſement, *m.*; écroulement, éboulement.

Verſinnlichen, *v. a.* rendre ſenſible. [à être aſſis.]

*Verſigen, *v. a.* paſſer le temps

Verſmacher, *m.* 1, poète; der elende — (Verſchmieb), rimaille.

Verſoffen, *adj. pop.* ivre, ivrogne. [pier.]

Verſöhnen, *v. a.* réconcilier; ex-

Verſöhnend, *adj.* expiatoire.

Verſöhner, *m.* 1, réconciliateur; (*théol.*) *id.*, rédempteur.

Verſöhnlich, *adj.* réconciliable.

Verſöhnlichkeit, *f.* diſpoſition à entrer en accomodement.

Verſöhnung, *f.* réconciliation; expiation des péchés.

Verſöhnungſeſt, *n.* 2, (*ant. j.*) fête de propitiation, *f.* fête de réconciliation.

Verſöhnungſopfer, *n.* 1, ſacrifice expiatoire ou propitiatoire, *m.*;

Verſöhnungſtag, *m.* 2, jour de propitiation.

Verſöhnungſtod, *m.* 2, mort expiatoire, *f.* [expiatoire, *f.*

Verſöhnungſwerk, *n.* 2, œuvre

Verſorgen, *v. a.* pourvoir, fournir; *v.* Verſehen; avoir ſoin de; placer, établir *qn.*

Verſorgung, *f.* fourniture; provision; ſoin, *m.*; étaſſement; — mit Lebensmitteln, avitaillement. [conſervatoire, *m.*

Verſorgungsanſtalt, *f.* zhaus, *n.* 5*,

Verſparen, *v. a.* réſerver; diſſé-
Verſpäten (ſich), tarder; venir trop tard; ſich bis in die Nacht —, ſ'annuler.

Verſpätung, *f.* retardement, *m.*

Verſpäten, *v. a.* 5, conſpuer *qn.*

Verſpeiſen, *v. a.* manger, conſommer.

Verſpenden, *v.* Spenden.

Verſperren, *v. a.* fermer; boucher; barricader; barrer, encombrer; couper le chemin; ſich —, (*trict.*) ſ'enſiler.

Verſperrung, *f.* fermeture; barricade; (*mar.*) bâclage, *m.*; blocus d'un port; encombrement d'une rue.

Verſpielen, *v. a.* perdre (*au jeu*).

Verſpieler, *m.* 1, perdant.

Verſpinnen, *v. a.* 2, conſommer en filant.

Verſplittern, *v.* Verſchwenden.

Verſpotten, *v. a.* ſe moquer de, perſifler. [ſion, perſiflage, *m.*

Verſpottung, *f.* moquerie, déri-

Verſprechen, *v. a.* 2, promettre, ſ'obliger à *qch.*; ſich —, ſ'engager; donner promeſſe de mariage (mit, à); ſich *etw.* —, ſe promettre, attendre *qch.*; —, *s. n.* 1, promeſſe, *f.* engagement, *m.*

Verſprühen, *v. a.* conſumer en arrosant, etc.; répandre du ſang.

Verſpruch, *m.* 2*, *v.* Verſprechen, *n.*

Verſpühen, *v. a.* bon donner.

Verſpiiren, *v. a.* reſſentir, remarquer; —, *s. n.* 1, ſentiment, *m.*

Verſtäben, *v. a.* (*arch.*) rudenter.

Verſtäbung, *f.* (*arch.*) rudenter; aſtragale d'un canon.

Verſtählen, *v. a.* acérer.

Verſtand, *m.* 2, entendement; intelligence, *f.*; raiſon, eſprit, *m.*; ſens; acception d'un mot, *f.*

Verſtandesſtraf, *f.* faculté intellectuelle. [d'eſprit, imbécille.]

Verſtandesſchwach, *adject.* faible

Verſtandesſchwäche, *f.* faiblesse d'eſprit, imbécillité.

Verſtändig, *adj.* ſenſé, ſage, prudent; raiſonnable; intelligent, discret; die — Frau, *fm.* la maîtresse femme.

Verſtändigen, *v. a.* inſtruire, in-

former, avertir; mit einander —, mettre d'accord; sich —, s'entendre. [clair; distinct.

Verständlich, *adj.* intelligible; Verständlichkeit, *f.* clarté, perspicuité.

Verständniß, *n.* 2, intelligence, *f.* liaison, relation; (*jur.*) collusion.

Verstärken, *v. a.* renforcer; grossir, fortifier; empenneler *une ancre*.

Verstärkung, *f.* renforcement, *m.*; (*guer.*) renfort; augmentation, *f.*; — des Schrottes, forçage, *m.*

Verstärkungstüch, *n.* 2, gaburon *d'un mat*, *m.*

Verstärkungswörterchen, *n.* 1, particule augmentative, *f.* [triv.]

Verstatten, *v. a.* permettre, souffrir.

Verstattung, *f.* permission.

Verstauen, *v. n.* (s.) s'en aller en poussière.

Verstäuben, *v. a.* faire en aller en poussière; jeter au vent.

Verstauchen, *v. a.* gâter, écraser *une plume*; sich den Fuß —, se disloquer, se fouler le pied, se donner une entorse au pied.

Verstauchung, *f.* entorse, foulure, dislocation.

Verstehen, *v. a.* 2, joindre, fermer avec l'aiguille.

Versteden, *v. a.* cacher; recéler; versteckt, *caché*; *fg. id.*, indirect; —, *s. n.* 1, chigne-musette, *f.*

Verstedwinkel, *m.* 1, cache, *f.* cachette.

*Verstehen, *v. a.* entendre, comprendre; savoir *un art*; nicht —, ignorer *un art*; sich auf *etw.* —, se connaître à, en qch.; être au fait de qch.; sich mit einander —, être d'intelligence; s'entr'accorder; sich zu *etw.* —, se résoudre, se prêter à qch.; sich zu allem —, se mettre à tout; das versteht sich von selbst, cela va sans dire; darunter verstanden, implicite.

Versteigen (sich), 5, monter trop haut; *fg. fm.* se perdre dans ses réflexions. [chère, à l'encan.

Versteigern, *v. a.* vendre à l'encan.

Versteigerung, *f.* encan, *m.*; enchère, *f.* licitation.

Versteinen, *v. a.* abornier, assoier les bornes.

Versteuern, *v. a.* pétrifier; (*chim.*) lapidifier des métaux.

Versteinerung, *f.* pétrification.

Verstellen, *v. a.* déranger; *fg.* changer; défigurer; déguiser *la voix*; sich —, se contrefaire, se déguiser; *fg.* dissimuler, feindre, faire semblant; verstellt, (*maladie*) de commande.

Verstellung, *f.* dérangement, *m.*

changement; déguisement; *fg.* dissimulation, *f.* feinte, imposture. *fm.* comédie, grimace, comédie.

Versterben, *v.* Sterben.

Verstauern, *v. a.* payer l'impôt de qch. [en poussière.

Verstieben, *v. n.* 6 (s.) s'en aller

Verstiehlen, *v. a.* emmancher.

Verstimmen, *v. a.* désaccorder; *fg.* donner de l'humeur à qn., mettre qn. de mauvaise humeur;

verstimmt, discordant, dissonant, discord; *fg.* de mauvaise humeur, mal disposé.

Verstimmung, *f.* dissonance.

Verstinken, *v. a.* *fg.* endurecir, rendre obstiné, opiniâtre; verstedt, endureci; obstiné, opiniâtre.

Verstreckung, Verstrecktheit, *f.* endurecissement, *m.*; obstination, *f.*

Verstehlen, *adj.* furtif; —er Weise, *adv. fg.* furtivement, à la dérobée, en secret, en cachette.

Verstopfen, *v. a.* boucher, fermer; engorger; calestrer *une porte*; (*méd.*) constiper; mit Berg —, étouper; (*mar.*) calfaté; verstopft, (*anat.*) engorgé, oblitéré.

Verstopfend, *adj.* obstructif, opilatif, astringent.

Verstopfung, *f.* action de boucher; engorgement, *m.*; (*mar.*) calfatage; calestrage; (*méd.*) obstruction, *f.* constipation; engorgement *d'un canal*, *m.*; suppression *des menstrues*, *f.*; (*chir.*) obturation; — der Nase, enchiffrement, *m.*; — des Harnanges, rétention d'urine, *f.*; die anfangende —, embarras, *m.*; das Mittel wider die —, désobstruant, désobstructif. [feu.

Verstorben, *adj.* mort; défunt.

Verstören, *v. a.* troubler, interrompre; consterner; verstört, troublé, etc., effaré, éperdu.

Verstörung, *f.* trouble, *m.* consternation, *f.*; interruption.

Verstoß, *m.* 2*, erreur, *f.* bévue, mécompte, *m.*

Verstoßen, *v. a.* 4, écorner; user; piler, broyer; *fg.* chasser, réprouver, abandonner; repudier *une femme*; —, *v. n.* (h.) et sich —, faire une faute, une bévue, se mécompter.

Verstoßung, *f.* action d'abandonner; relégation; répudiation.

Verstreichen, *v. a.* 5†, employer à enduire; jointoyer *des pierres*; —, *v. n.* (s.) se passer; s'écouler, couir (temps); expirer, échoir (*terme*); —, *s. n.* 1, action d'enduire, *f.*; *fg.* écoulement, *m.*; expiration *d'un terme*, *f.*

Verstreuen, *v. a.* répandre, éparpiller.

Verstricken, *v. a.* employer en tricotant; engager *dans un filet*; enlacer, empêtrer; *fg.* envelopper; impliquer; enchaîner.

Verstrickung, *f.* enlacement, *m.*; *fg.* piège, enchaînement.

Verstudiren, *v. a.* dépenser par l'étude, à étudier.

Verstümmeln, *v. a.* mutiler; tronquer.

Verstümmelung, *f.* mutilation.

Verstummen, *v. n.* (s.) devenir ou demeurer muet; *fg. id.*, rester court.

Versuch, *m.* 2*, essai; tentative, *f.*; expérience, épreuve; der erste —, le coup d'essai, apprentissage; einen — in *etw.* machen, s'essayer à qch.

Versuchen, *v. a.* essayer; tenter; éprouver; faire une expérience; goûter *un mets*; zum Bösen —, induire en tentation; versucht, expérimenté, fait à qch.; versé dans qch.; im Kriege versucht, aguerri.

Versucher, *m.* 1, tentateur.

Versuchung, *f.* tentation.

Versudeln, *v. a.* salir, barbouiller. [ser Dieu.

Versündigen (sich), pécher, offenser.

Versündigung, *f.* péché, *m.*; crime. [édulcorer.

Versüßen, *v. a.* adoucir; (*chim.*)

Versüßung, *f.* adoucissement, *m.*; (*chim.*) édulcoration, *f.*

Vertäfeln, *v. a.* boiser.

Vertagen, *v. a.* ajourner, remettre.

Vertagung, *f.* ajournement, *m.*

Vertändeln, *v. a.*, die Zeit —, s'amuser à des bagatelles; *fm.* gôber des mouches; Geld —, faire de folles dépenses.

Vertaugen, *v. a.* dépenser, user, passer en dansant. [ger.

Vertauschen, *v. a.* changer, échanger.

Vertauscher, *m.* 1, qui change; copermutant *d'un bénéfice*.

Vertauschung, *f.* change, *m.*; échange. [tation.

Verteugung, *f.* (*pharm.*) impas-

Verteuen, *v. a.* (*mar.*) affourcher.

Verteufelt, *adj.* diabolique; endiable; —, *adv.* diablement; — böse werden, endiable.

Verteidigen, *v. a.* défendre; protéger; soutenir; justifier.

Verteidigend, *adject.* défensif; (*rhét.*) apologétique.

Verteidiger, *m.* 1, défenseur, apologiste.

Verteidigung, *f.* défense, apologie. [liance défensive, *f.*

Verteidigungsbündniß, *n.* 2, alliance défensive, *f.*

Verteidigungskrieg, *m.* 2, guerre défensive, *f.*

Verteidigungslinie, *f.* ligne de défense.

Verteidigungslos, *adj.* sans défense. [fense.]
Verteidigungsrede, =schrift, *fém.* apologie; die öffentliche =schrift, manifeste, *m.* [fensive, *f.*

Verteidigungsstand, *m.* 2*, défense.
Verteidigungsweise, *adv.*, sich — halten, se tenir sur la défensive.

Verteilen, *v. a.* partager; distribuer; répartir, encadrer *des recrues*; wohl —, (*peint.*) balancer; —, *diviser*, (*méd.*) dissoudre.

Verteilend, *adj.* dissolvant; (*gramm.*) distributif.

Verteiler, *m.* 1, distributeur, répartiteur.

Verteilung, *f.* partage, *m.*; distribution, *f.*; répartition *d'une somme*; — eines Beitrags, cotisation; —, dissolution *des humeurs*; die ungleiche — der Lichter, (*peint.*) papillotage, *m.*

Verteuern, *v. a.* enchérir, renchérir. [ment, *m.*

Verteuerung, *fém.* renchérissement.
Verthun, *v.* Verthwenden.

Vertiefen, *v. a.* approfondir; creuser; caver; enfoncer, ombre *un tableau*; (*sculpt.*) fouiller; sich —, s'enfoncer, s'engager; *fg. id.*, s'absorber, s'ensevelir, s'abîmer.

Vertiefung, *f.* creux, *m.*; enfoncement; excavation, *f.*; — in Steinen, (*arch.*) anget, *m.*; —, canelle *des aiguilles*, *f.*; *fg.* profonde méditation.

Vertilgen, *v. a.* exterminer, extirper, détruire, anéantir; *fg. id.*, abolir. [destructeur.]

Vertilger, *m.* 1, exterminateur, Vertilgung, *f.* extirpation, extermination, destruction.

Vertracht, *adj. pop.* maudit.

Vertrag, *m.* 2*, transaction, *f.*; traité, *m.* convention, *f.*; contrat, *m.* concordat; forfait *avec des artisans*; accord, pacte, acte; der einen — schließt, contractant.

Vertragen, *v. a.* 7, emporter; *fg.* souffrir, tolérer, supporter, permettre; sich —, *fg.* s'accorder, se compatir; sympathiser; composer, se raccomoder avec qn.; sich mit einander —, *fm.* frayer ensemble.

Verträglich, *adj.* accommodant, conciliant; traitable; compatible; sociable.

Verträglichkeit, *f.* humeur accommodante; compatibilité.

Vertragmäßig, *adj.* conforme au contrat; conventionnel, contractuel. [ic.]

Vertragsam, =zeit, *v.* Verträglich, Vertrauen, *v. n.* (h.) et sich —, se fier, se confier à qn.; se con-

fier en Dieu; —, *s. n.* 1, confiance, *f.*; confidence; im —, confidentment.

Vertrauen, *v. a.* passer (*le temps*) dans la tristesse.

Vertraulich, *adj.* familier; intime; communicatif, confiant; confidentiel; die — Mitteilung, confidence, *f.*

Vertraulichkeit, *f.* familiarité, privauté; confidence.

Verträumen, *v. a. fg.* passer son temps à rêver; vivre dans l'inaction.

Vertraut, *adj.* intime; familier; affidé; sich — machen, se familiariser; *fm.* s'appivoiser avec qch.; —t, *m.* et *f.* 3, confident, *m.* -e, *f.* affidé, *m.* e, *f.*

Vertreiben, *v. a.* 5, chasser; faire déguerpir, débusquer; aus dem Besitze —, déposséder; —, expulser; déloger; déplacer, exiler, bannir; aus dem Vaterlande —, expatrier; —, repousser l'ennemi; apaiser la douleur; adoucir, fondre, effumer les couleurs; débiter *des marchandises*; die Geschwulst —, désenler; die Zeit —, passer le temps, charmer l'ennui; sich die Zeit —, s'amuser (mit, de, à); einem die Langeweile —, désennuyer qn.

Vertreibepinsel, *m.* 1, pinceau à fondre les couleurs.

Vertreibung, *f.* déplacement, *m.*; bannissement; expulsion, *f.*; — aus dem Besitze, dépossession; —, adoucissement (*m.*) ou fonte (*f.*) des couleurs.

Vertreten, *v. a.* 1, écraser, fouler; marcher sur qch.; se démettre le pied; *fg.* faire les fonctions de; eines Stelle —, représenter, remplacer qn.; (*jur.*) occuper pour qn.; einen —, prendre la défense de qn., intercéder pour qn.

Vertreter, *m.* 1, *fg.* défenseur; représentant; vicair; procureur.

Vertretung, *f. fg.* exercice *d'une charge*, *m.*; représentation, *f.*; défense; intercession.

Vertrieb, *m.* 2, débit.

Vertriebene, *m.* 3, exilé.

Vertrinken, *v. a.* 3, dépenser à boire; passer à boire.

Vertrödnen, *v. n.* (f.) sécher, tarir; —, *s. n.* 1, desséchement, *m.*

Vertrösten, *v. a.* donner de l'espérance; animer, consoler; remettre qn. *d'un temps à l'autre.*

Vertuschen, *v. a.* consommer beaucoup *d'encre de la Chine*; mal laver *un dessin* || *fm.* cacher, tenir secret, celer. [m.]

Vertuschung, *f. fm.* recèlement, Verübeln, *v. a.* prendre en mal.

Verüben, *v. a.* exercer; commettre.

Verunedeln, *v. a.* dégrader; altérer. [prostituer.]

Verunehren, *v. a.* déshonorer.

Verunehrung, *f.* déshonneur, *m.*; prostitution, *f.* [brouiller.]

Veruneinigen, *v. a.* désunir.

Veruneinigung, *f.* désunion.

Verunglimpfen, *v. a.* calomnier, noircir; décréditer; décrier.

Verunglimpfung, *f.* calomnie.

Verunglücken, *v. n.* (f.) avoir du malheur; périr; (*nav.*) faire naufrage; *fg.* échouer; verunglückt, malheureux; (*nav.*) naufragé.

Verunreinigen, *v. a.* souiller; infecter.

Verunreinigung, *f.* souillure.

Verunstalten, *v. a.* défigurer, déparer, difformer.

Verunstaltung, *f.* action de défigurer; difformité.

Veruntreuen, *v. a.* dérober, voler; divertir; administrer infidèlement.

Veruntreuung, *f.* administration infidèle; divertissement *de deniers*, *m.*; malversation, *f.* déprédation.

Verunsichern, *v. a.* déparer.

Verursachen, *v. a.* causer, faire naître, produire, occasionner, engendrer; donner du chagrin.

Verurtheilen, *v. a.* condamner; sur personnelsen Hasi —, condamner par corps.

Verurtheilung, *f.* condamnation.

Vervielfältigen, *v. a.* multiplier.

Vervielfältigung, *f.* multiplication.

Vervielfachen, *v. a.* quadrupler.

Vervollkommlich, *adj.*, *p. us.*, perfectible.

Vervollkommenheit, *f.*, *p. us.*, perfectibilité.

Vervollkommen, *v. a.* perfectionner. [nement, *m.*

Vervollkommenung, *f.* perfection.

Vervollkommenungsfähig, *adj.* perfectible. [perfectibilité.]

Vervollkommenungsfähigkeit, *fém.*

Vervollständigen, *v. a.* compléter.

Vervortheilen, *v. a.* frauder, tromper. [rie.]

Vervortheilung, *f.* fraude, tricherie.
Verwachsen, *v. a.* 7, ein Kleid —, tellement grand qu'un habit soit trop court; —, *v. n.* (f.) s'unir, se joindre en croissant; se fermer (*plaie*); devenir bossu (*homme*); se couvrir (*champ*) (mit, de); — seyn, être bossu.

Verwachsung, *f.* (*anat.*) coalescence; — der Gelenke, ankylose vraie.

Verwahren, *v. a.* garder, serrer,

prémunir, garantir, conserver; sich vor etw. —, se préserver de qch., se prémunir contre qch.

Verwährend, *adj.* conservatoire.

Verwahrer, *m.* 1. garde, gardien, dépositaire, conservateur. [pôt.]

Verwahrlich, *adj. et adv.* en dé-Verwahrlosen, *v. a.* négliger; gâter, endommager; laisser périr par mégarde ou nonchalance; verwahrloset, *négligé, etc.*, disgracié.

Verwahrlosung, *fém.* négligence; nonchalance; peu de soin, *m.*

Verwahrung, *v. a.* garder, dépôt, *m.*; in — haben, avoir en sa garde.

Verwahrungsmittel, *n.* 1. préservatif, *m.* [phein.]

Verwaisen, *v. n.* (f.) devenir orphelin.

Verwaist, *adj.* orphelin.

Verwalten, *v. a.* administrer; gouverner; diriger; gérer; exercer un emploi; s'acquitter d'un emploi; manier les affaires.

Verwaltend, *adj.* gouvernant, dirigeant, onénaire (*tuteur*).

Verwalter, *m.* 1. =inn, *f.* administrateur, *m.* -trice, *f.*; directeur, *m.* -trice, *f.*; régisseur, *m.*; économiste, intendant; (*comm.*) gé-

rant; fermier, -ère, *f.*

Verwalterstelle, *fém.* intendance, économat, *m.*

Verwaltung, *f.* administration; gestion; direction; régie; exercice d'un emploi, *m.*; ministère d'un homme d'état; jur — gebörend, *général, administratif.*

Verwaltungsbeschluss, *m.* 2*, arrêté administratif.

Verwandeln, *v. a.* changer; convertir; transformer; métamorphoser; (*jur.*) commuer une peine.

Verwandlung, *f.* changement, *m.*; transformation, *f.*; métamorphose; (*théol.*) transsubstantiation; — von Schwarz in Weiß, (*chim.*) décoloration.

Verwandt, *adj.* parent; allié; — vom Vater her, consanguin; — von der Mutter her, utérin; —, *fg.* analogue; mit einem — seyn, être de ses parents, appartenir à qn.; —, *m. et f.* 3, parent, *m.* -e, *f.*; allié, *m.*; der — von väterlicher Seite, agnat; — von mütterlicher Seite, cognat; — in aufsteigender, in absteigender Linie, ascendant, descendant; er hat rechte, arme —, *il est bien, mal apparenté.*

Verwandtschaft, *f.* parenté, famille; — von väterlicher, von mütterlicher Seite, agnation, cognation; — durch Schwägerung, affinité; —, *fg.* affinité; liaison, analogie. [ter.]

Verwarnen, *v. a.* (*jur.*) admoné-

Verwarnung, *f.* admonition.

Verwaschen, *v. a.* 7, consommer à laver; (*peint.*) noyer, laver.

Verwässern, *v. a.* détrempier trop.

Verweben, *v. a.* 6, (*poés.*) employer à tramer; entremêler; *fg.* joindre; entrelacer.

Verwecheln, *v. a.* échanger; changer de l'argent; confondre; déparier.

Verwechslung, *f.* échange, *m.*; confusion, *f.*; (*rhét.*) hypallage.

Verwegen, *adj.* téméraire, aventureux, audacieux; entreprenant.

Verwegenheit, *f.* témérité; audace. [ter en soufflant.]

Verwehen, *v. a.* dissiper; emporter.

Verwehren, *v. a.* empêcher; défendre.

Verweh rung, *f.* empêchement, *m.*; défense, *f.*

Verweichlichen, *v. a.* amollir.

Verweichlichung, *fém.* amollissement, *m.*

Verweigern, *v. a.* refuser; dénier.

Verweigerung, *f.* refus, *m.*; (*jur.*) déni.

Verweilen, *v. n.* (h.) tarder; — et sich —, rester, demeurer; s'arrêter; sich bei etw. —, s'amuser à qch.

Verweilung, *f.* retardement, *m.*

Verweinen, *v. a.* passer en pleurs.

Verweis, *m.* 2, réprimande, *f.* reproche, *m.* correction, *f.* animadversion, (*jur.*) blâme, *m. fm.* mercuriale, *f.*; einem einen — geben, réprimander qn., faire des reproches à qn.; *fm.* chapitrer qn., faire la leçon à qn.; einem einen öffentlichen — geben, blâmer qn.; einem einen — bei versammelten Thüren geben, admonéter qn.

Verweisen, *v. a.* 5, renvoyer; bannir; proscrire; des Landes —, expatrier, déporter || einem etw. —, reprocher qch. à qn., réprimander qn. de ou sur qch.

Verweisung, *f.* renvoi, *m.*; bannissement, exil.

Verwelken, *v. n.* (f.) se faner, se flétrir; — machen, faner, flétrir.

Verwelsung, *f.* flétrissure; *fg.* dépérissement, *m.* altération, *f.*

*Verwenden, *v. a.* tourner; *fg.* employer; mettre, dépenser (auf, à, en); zu fremden Zwecken —, divertir; sich für einen —, s'intéresser; s'employer, intercéder; s'entremettre pour qn.

Verwendung, *f.* emploi, *m.*; — zu fremden Zwecken, divertissement; —, intercession, *f.*; entremise, médiation.

Verwerfen, *v. a.* 2, (*art.*) crépir; jointoyer; mettre en désordre; (*des bêtes*) avorter; (*cart.*) écar-

ter; s'en aller d'une carte; *fg.* rejeter; réprover, condamner; récuser un juge; verwerfen, *fg.* réprover, abject.

Verwerflich, *adj.* *fg.* rejetable; récusable (*juge*); reprochable, blâmable, condamnable; für — erklären, (*égl.*) censurer.

Verwerfung, *f.* dérangement, *m.*; (*cart.*) écart; *fg.* rejet; réprobation, *f.*; récusation d'un juge, *etc.* [rer.]

Verwesen, *v. a.* administrer, gérer.

Verwesen, *v. n.* (f.) pourrir.

Verweser, *m.* 1, administrateur; vicaire, lieutenant.

Verweslich, *adj.* corruptible.

Verweslichkeit, *f.* corruptibilité.

Verwesung, *f.* corruption, pourriture; administration.

Verwetten, *v. a.* parier, gager; perdre son argent en gageurs.

Verwehen, *adj.* passé, dernier.

Verwickeln, *v. a.* entortiller; embrouiller; empêtrer, engager les pieds; *fg.* impliquer, envelopper, engager; *fm.* empêtrer, embourber qn.; embrouiller, compliquer qch.

Verwickelung, *f.* entortillement, *m.* embrouillement; *fg.* implication, *f.*; complication; (*théât.*) intrigue.

Verwiesene, *m.* 3, exilé, banni.

Verwildern, *v. n.* (f.) devenir sauvage; s'abrutir; (*vign.*) s'abâtardir; verwildert, marron (*cochon*); verwildert, sauvage; abrutit (*homme*); inculte (*pays*).

Verwilderung, *f.* défaut de culture, *m.*; abâtardissement; *fg. id.*, abrutissement, férocité, *f.*

Verwilligen, *v. a.* consentir, accorder; allouer de l'argent; (*jur.*) octroyer.

Verwilligung, *f.* consentement, *m.*; concession, *f.* allocation; (*jur.*) octroi, *m.*

Verwinden, *v. a.* 3, entrelacer, entortiller; *fm.* revenir d'une maladie, *etc.*

Verwirken, *v. a.* consommer en pétrissant; forfaire un sief; encourir une peine; das Leben —, mériter la mort.

Verwirflich, *v. a.* réaliser.

Verwirfung, *f.* (*féod.*) forfaiture, félonie.

Verwirren, *v. a.* rarem. 6, brouiller; mêler; confondre; *fg. id.*, troubler; intriguer; déconcerter, dérouter; *fm.* démonter, désarçonner qn.; embrouiller qch.; verwirrt werden, *fg.* se troubler, *etc.*; verwirrt, embrouillé, confus; aliéné (*esprit*); égaré (*regard*).

Verwirrung, *f.* trouble, *m.* em-

barras; confusion, *f.* combustion, déroute; embrouillement, *m.*; *fm.* imbroglia, brouillamini; Geistes—, aliénation d'esprit, *f.* Verwischen, *v. a.* effacer; adoucir des couleurs.

Verwitten, *v. n.* (*f.*) effleurir, se décomposer; tomber en efflorescence; être réduit en poudre; verwittert, fusé (*chauz*).

Verwiltung, *f.* efflorescence, décomposition.

Verwitwet, *adj.* veuf ou veuve; douairière (*princesse*).

Verwöhnen, *v. a.* gâter; affriander; sich —, prendre un mauvais pli. [mauvaise habitude.

Verwöhnung, *f.* action de gâter, Verworfenheit, *f.* abjection, dépravation.

Verworren, *adj.* embrouillé, inextricable; amphigourique; borgne (*compte*).

Verworrenheit, *v.* Verwirrung.

Verwundbar, *adj.* vulnérable.

Verwunden, *v. a.* blesser; *fg. id.*, navrer le cœur.

Verwundern, *v. a.* étonner; sich —, s'étonner, être surpris (über, de); s'émerveiller.

Verwunderung, *f.* étonnement, *m.* surprise, *f.*; admiration; in — setzen, étonner.

Verwunderungswert, *n.* 5*, particule admirative, *f.*; =zeichen, *n.* 1, point admiratif (!), *m.*

Verwundung, *f.* blessure.

Verwünschen, *v. a.* maudire; détester.

Verwünschung, *f.* malédiction; imprecation; exécution; eine — entfallend, imprecatoire.

Verwürgen, *v. a.* épicer trop.

Verwüsten, *v. a.* ravager, dévaster; ruiner, désoler; gâter; user.

Verwüstend, *adj.* devastateur.

Verwüster, *m.* 1, devastateur, désolateur, destructeur; =inn, *f.* -trice.

Verwüstung, *f.* dévastation, désolation, destruction; dégât, *m.* déprédation, *f.* dégradation.

Verzagen, *v. n.* (*h.*) perdre courage, se décourager; —, *s. n.* 1, découragement, *m.*; verzagt, découragé, pusillanime; läche, timide. [timidité, *f.*; lâcheté.

Verzagtheit, *f.* découragement, *m.*

Verzählen (sich), se mécompter; —, *s. n.* 1, mécompte, *m.*

Verzähnen, *v. a.* garnir qch. de dents, endenter.

Verzahnung, *f.* endenture, denture; (*charp.*) endente, adent, *m.*; (*horl.*) engrenage; (*mac.*) pierres d'attente, *f. pl.*

Verzapfen, *v. a.* vendre à pot et

à pinte; emboîter, emmortaiser. Verzäpfung, *f.* vente à pot et à pinte; (*men.*) emboîtement, *m.* embranchement.

Verzärteln, *v. a.* délicater, doloier, mignarder, gâter, mitonner, amollir un enfant.

Verzärtelung, *f.* action de délicater, etc., amollissement, *m.*

Verzaubern, *v. a.* ensorceler, charmer.

Verzäunen, *v. a.* fermer d'une haie; enclore; der verzäunte Ort, enclos, *m.*

Verzäunung, *f.* enclos, *m.*

Verzehen, *v. a.* dissiper, dépenser à boire.

Verzehnfachen, *v. a.* décupler.

Verzichten, *v. a.* payer les dîmes de.

Verzehren, *v. a.* manger; dépenser, consommer; consumer; absorber; dévorer; *fg. id.*

Verzehrend, *adj.* (*méd.*) absorbant; consomptif.

Verzehrter, *m.* 1, consommateur.

Verzehrung, *f.* consommation; dissipation; consommation.

Verzeichnen, *v. a.* noter, marquer, spécifier; manquer en dessinant.

Verzeichniß, *n.* 2, liste, *f.* spécification, déclaration; catalogue, *m.* rôle, état; nomenclature, *f.*; (*jur.*) description; écrou des prisonniers, *m.*; (*fin.*) tarif; (*libr.*) notice, *f.*; — der verbotenen Bücher (zu Rom), index expurgatoire, *m.*; — der Consuln, (*ant. r.*) fastes consulaires, *pl.*

Verzeichnung, *fém.* spécification; (*dess.*) construction d'une figure; incorrection. [excuser.

Verzeihen, *v. a.* 5, pardonner; Verzeihlich, *adj.* pardonnable, gracieuse, excusable.

Verzeihung, *f.* pardon, *m.*

Verzerren, *v. a.* défigurer en tiraillant; tordre le visage; faire des grimaces; érailler une étoffe; das verzerrte Gesicht, grimace, *f.*; die verzerrte Stelle, éraillure.

Verzerrung, *f.* contorsion; distorsion. [éparpiller; gaspiller.

Verzetteln, *v. a. fm.* répandre.

Verzicht, —leistung, Verzichtung, *f.* renonciation; désistement, *m.*; auf etw. — thun, leiser, *v.* Verzichten.

Verzichten, *v. n.* (*h.*), auf etw. —, renoncer à, se désister de qch.

Verziehen, *v. a.* 6, tordre; faire des contorsions; tirer; entrelacer des lettres; *fg.* différer; gâter un enfant; —, *v. n.* (*h.*) attendre, s'arrêter; tarder; sich —, être de travers; *fg.* traîner en longueur; se dissiper, passer.

Verziehung, *f.* contorsion; délaï, *m.* retardement; mauvaise éducation, *f.*

Verzieren, *v. a.* orner, décorer, embellir, enjoliver; mit verschlungenen Zügen —, guillocher.

Verzierer, *m.* 1, décorateur, enjoliveur.

Verzierung, *f.* décoration, ornement, *m.* embellissement, agrément; (*arch.*) arrachement; die äußerste —, amortissement; die kleine —, enjolivure, *f.*; —en, *pl.* (*arch.*) accompagnements, *m. pl.*

Verzimmern, *v. a.* (*min.*) cuveler.

Verzimmerung, *f.* cuvelage, *m.*

Verzinnen, *v. a.* étamer.

Verzinner, *m.* 1, étameur.

Verzinnung, *f.* étamure.

Verzinsen, *v. a.* payer l'intérêt de.

Verzogen, *adj.* de travers; entrelacé; gâté par l'éducation.

Verzögern, *v. a.* différer, retarder; traîner en longueur, allonger.

Verzögernd, *adj.* dilatoire.

Verzögerung, *f.* retard, *m.* retardement, longueur, *f.*

Verzollen, *v. a.* payer la douane, les droits d'entrée ou de sortie.

Verzollung, *fém.* payement de douane, *m.*

Verzuden, *v. a.* causer des convulsions, ravir.

Verzudern, *v. a.* sucrer trop; sucrer.

Verzückt, *adj.* extatique, convulsionnaire; — werden, s'extasier.

Verzudung, *f.* convulsion.

Verzückung, *f.* extase, ravissement, *m.* [ment, délaï.

Verzug, *m.* 2*, retard, retardement.

Verzüglich, *adj.* dilatoire.

Verzweifeln, *v. n.* (*h. et f.*) désespérer.

Verzweifelt, *adj.* désespéré; fâcheux; in einem —en Zustand, *fm.* (être) aux abois; —, *adv.* en désespéré.

Verzweiflung, *f.* désespoir, *m.*; zur — bringen, désespérer, mettre au désespoir; sich der — überlassen, se désespérer.

Verzwickeln, *v. a.* recourber en attache (*clou*); affermir (*le manche d'une cognée*).

Wesper, *f.* vèpres, *pl.*; in die — gehen, aller à vèpres.

Wesperbrod, *n.* 2, goûter, *m.* collation, *f.*; das — essen, goûter.

Wesperpredigt, *f.* sermon du soir, *m.*

West, Weste, *v.* Fest, Feste, *nc.*

Wetzel, *f. pop.* coquine, garce, gueuse, guenon; alte —, vieille carcasse.

Wetter, *m. exc.* 1, parent, cousin; der lustige —, gaillard; einen — nennen, *fm.* cousinier qn.

Wetterschaft, *f.* cousinage, *m.*

Wetters, *v. a. fm.* railler, se moquer de qn.; —, *v. n. (h.)* plaisanter, rire; —, *s. n. 1*, raillerie, *f.* plaisanterie.

Wesier, Wesir, *m. 2*, vizir.

Wesierwürde, *f.* vizirat, *m.*

Vicar, *m. 2*, vicaire.

Vicariat, *n. 2*, vicariat, *m.*

Vicariren, *v. n. (h.)* vicarier, exercer une charge pour un autre.

Vice, dans la composition, vice, *p. ex.* Vicekönig, *m. 2*, vice-roi, etc.

[denrées, *f. pl.*

Vitrualien, *pl.* vivres, *m. pl.*

Vidmiren, *v. a.* vidimer.

Wieh, *n. 2*, bête, *f.*; animal, *m.*; das unvernünftige —, brute, *f.* bétail, *m.* bestiaux, *pl.*; das große, fleine —, le gros, menu bétail; —, *fg.* brute, *f.*; zum — machen, abrutir. [naire, *m.*

Wiebarzneykunst, *f.**, art vétérinaire.

Wiebarzneysschule, *f.* école vétérinaire. [rinaire.

Wiebarzt, *m. 2**, médecin vétérinaire.

Wiebremse, *f.* taon, *m.*

Wiehfutter, *n. 1*, fourrage, *m.*; mangelalle, *f.* [tail.

Wiehhandel, *m. 1**, trafic de bétail.

Wiehhändler, *m. 1*, marchand de bétail.

Wiehhirt, *m. 3*, pâtre, [bétail.

Wiehhof, *m. 2**, basse-cour, *f.*;

pailler, *m.*

Wiehisch, Wiehmäßig, *adj.* bestial; brutal; — werden, s'abrutir.

Wiehmagd, *f.**, vachère.

Wiehmarkt, *m. 2**, marché au bétail. [butor.

Wiehmensch, *m. 3*, pop. bêta.

Wiehpackt, *m. 2* (um die halbe Muzung), cheptel, chepteil.

Wiehpächter, *m. 1*, chétolier.

Wiehraub, *m. 2*, (*jur.*) abigéat.

Wiehschaden, *m. 1**, dommage causé par le bétail; perte en bétail, *f.*

Wiehschelle, *f.* sonnaile.

Wiehschwemme, Wiehtrank, *fem.*

abrenvoir, *m.* [zootie, *f.*

Wiehsuche, *f.* sberben, *n. 1*, épé-

Wiehsüß, *m. 2**, étoble, *f.*

Wiehsteuer, *f.* impôt sur le bétail, *m.*

Wiehtränke, *f.* abrenvoir, *m.*

Wiehweide, *f.* pâturage, *m.* pa-

cage, gagnage.

Wiehsucht, *f.* nourrissage des bestiaux, *m.* nourriture du bétail, *f.*;

— haben, faire des nourritures.

Wiel, *adj. et adv.* beaucoup; nombre, quantité de; bien des, plusieurs; *fm.* force; durch — et

Arbeiten, à force de travail; so viel, tant; so viel als, autant que; um — es, de beaucoup; so viel (um so viel) mehr, d'autant plus, à plus forte raison; (um) so viel weniger, d'autant moins; wie viel? combien? wie viel Uhr ist es? quelle heure est-il? zu viel, trop.

Wielästig, *adj.* branchu, rameux.

Wielblättrig, *adj. (bot.)* polypétale. [thée.

Wielblumig, *adj. (bot.)* polyan-

théide, *adj.* équivoque; ambigu.

Wieldeutig, *f.* ambiguïté.

Wieleck, *n. 2*, polygone, *m.* poly-

èdre.

Wieleckig, *adj.* polygone.

Wiederlei, *adj. indécl.* plusieurs, divers.

Wiefach, Wiefältig, *adj.* multi-

plié; (*arith.*) multiple; implexe (*drame*); —, *adj. et adv.* sans

nombre; en abondance; —, *adv.*

bien des fois; de beaucoup de

manières. [variété, diversité.

Wiefältigkeit, *f.* multiplicité,

Wiefärbig, *adj.* bigarré.

Wiefärbigkeit, *f.* bigarrure.

Wieförmig, *adj.* multiforme.

Wiefraß, *m. 2*, (*hist. nat.*) carca-

cajou, glouton; gourmand, gou-

lu, glouton (*homme ou animal*).

Wiefräßig, *ic.*, *v.* Gefräßig, *ic.*

Wiefuß, *m. 2**, polype.

Wiefgeliebt, *adj.* bien-aimé.

Wiefgestaltig, *adj.* multiforme.

Wiefgötterei, *f.* polythéisme, *m.*

Wiefgötterer, *m. 1*, polythéiste.

Wiefgültig, Wiefgeltend, *adject.*

puissant, accrédité.

Wiefgültigkeit, *f.* grande valeur.

Wiefhalmig, *adj.* qui a plusieurs

tuyaux ou tiges.

Wiefheit, *f.* multitude, pluralité,

fréquence, multiplicité.

Wiefherrschaft, *f.* polyarchie.

Wiefhörig, *adj.* de beaucoup

d'années.

Wiefleckt, *adv.* peut-être. [fois.

Wiefmal, *adv.* souvent, bien des

Wiefmalig, *adj.* réitéré.

Wiefmännerei, *f.* polyandrie; die

in — lebt, polygame, *f.*

Wiefmehr, *adv.* bien plus; plutôt;

— um so —, d'autant plus.

Wiefnamig, *adj.* qui a plusieurs

noms, polyonyme.

Wiefsagend, *adj.* expressif.

Wiefsäulig, *adj.* polystyle.

Wiefschalig, *adj.* multivalve.

Wiefschreiber, *m. 1*, polygraphe.

Wiefseitig, *adj.* multilatère; poly-

èdre; *fg.* varié, étendu (*con-*

naissances); der — gebildete Mann,

l'homme qui a des connaissances

très-variées, *m.*

Wiefstimmig, *adj.* à plusieurs voix.

Wiefspßbig, *adj.* polysyllabe.

Wiefstheilig, *adj.* multinome.

Wiefstrelangend, *adj.* exigeant.

Wiefstrelmögend, *adj.* puissant.

Wiefstrelerei, *f.* polygamie; der

in — lebt, polygame, *m.*

Wiefstwissen, *n. 1*, polymathie, *f.*

Wiefstwissend, *adj.* qui sait beau-

coup. [*fm.* maître aliboron.

Wiefstwisser, *m. 1*, polymathe,

Wief, *adj.* quatre; Wiefere, *f.* Wief-

erer, *m. 1*, quatre.

Wiefstblättrig, *adj. (bot.)* tétrapé-

tales, quadriphyllé. [brins.

Wiefstbrähig, *adj.* de quatre fils,

Wiefred, *n. 2*, carré, *m.* quadrangle;

tétragone; das gleichlaufende

—, parallélogramme; gestobene

—, losange, *f.*; längliche —, bar-

long, *m.*; ins —, en carré.

Wiefstedig, *adj.* carré; tétragone;

quadrangulaire; (*bot.*) quadrangul-

ulé; —, *adv.* en carré, carré-

ment; — machen, carrer; équarrir.

Wiefsterei, *adj. indécl.* de quatre

sortes. [ple.

Wiefstfach, Wiefstfältig, *adj.* quadru-

vierfüßig, *m. 3*, tétraque.

Wiefstfüßig, *adj.* à quatre pieds;

quadrupède; das — e Thier, qua-

drupède, *m.* [quantité.

Wiefstgliederig, *adj.* quadrinome.

Wiefsthandig, *adj.*, die — en Thie-

re, quadrumanes, *m. pl.*

Wiefstjährig, *adj.* de quatre ans;

quadrinéal.

Wiefstlaufig, *adj.*, die — en Thiere,

quadrifurques, *m. pl.*

Wiefstling, *m. 2*, quart de livre;

quarteron.

Wiefstmal, *adv.* quatre fois; —

größer machen, quadrupler.

Wiefstmalig, *adj.* à quatre reprises.

[*r.*] quadrumvirs.

Wiefstmann, *m. 5**, —er, *pl. (ant.)*

Wiefstpartie, *f.* partie carrée.

Wiefstfüßig, *adj.* de quatre li-

vres.

Wiefstriederig, *adj.* à quatre roues.

Wiefsttrudrig, *adj.*, die — e Galeere,

(*ant.*) quadrirème, *f.*

Wiefststülfig, *adj.* tétrastyle.

Wiefstschäftig, *adj.* à quatre pei-

gnes. [les, gros; rustre.

Wiefstschrotig, *adj.* carré des épa-

Wiefstseitig, *adj.* quadrilatère.

Wiefststüßig, *adj.* à quatre places.

Wiefstspännig, *adj.* à quatre che-

vaux; der — e Wagen, (*ant.*) qua-

drige, *m.*

Wiefstspßbig, *adj.* quadrissyllabe.

Wiefsttägig, *adj.* de quatre jours;

das — e Fieber, la fièvre quarte.

Wiefsterte, *adj.* quatrième. [demi.

Wiefstertelhalb, *adj. indécl.* trois et

Biertel, *n.* 1, quart, *m.*; quartier; quarteron.
Biertelstelle, *f.* quart d'aune, *m.*
Bierteljahr, *n.* 2, trois mois, *m.*
pl. quartier, *m.*; trimestre; drei —, neuf mois. [quartier.
Bierteljährig, *adj. et adv.* par
Biertelmeile, *f.* quart de lieue, *m.*
Biertelnote, *f.* noire.
Biertelsfund, *n.* 2, quarteron, *m.*
Biertelschwendung, *f.* quart de conversion, *m.*
Biertelsgegenstein, *m.* 2, (*astr.*)
 opposition quadrante, *f.*
Biertelsmeister, *m.* 1, *ol.* quartinier. [de rond.
Biertelsstab, *m.* 2*, (*arch.*) quart
Biertelstern, *f.* quartau, *m.*
Biertelstrib, *m.* 2, quart de vent, de rumb.
Biertelsunde, *f.* quart d'heure, *m.*; —nglöcken, *n.* 1, appeau, *m.*
Biertelstakt, *m.* 2*, quart de mesure.
Biertelton, *m.* 2*, quart de ton; durch — fortsetzend, enharmonique.
Biertens, *adv.* quatrièmement.
Vierteilen, *v. a.* partager en quatre; écarteler, tirer à quatre chevaux.
Vierteilig, *adj.* en quatre parties; (*bot.*) quadriparti; die — Größe, (*alg.*) quadrinome, *m.*
Vierundzwanzigstelband, *m.* 2*, *form.* *f.* in-vingt-quatre, *m.*
Vierung, *f.* carré, *m.*; équarrissement; quadrature, *f.*
Vierviertelstakt, *m.* 2*, mesure entière, *f.*
Vierwaldstädtersee, *m.* 2, lac des quatre villes forestières.
Vierwinkelig, *adj.* quadrangulaire.
Vierzehn, *adj. indécl.* quatorze; — Tage, quinze jours.
Vierzehnte, *adj.* quatorzième.
Vierzellig, *adj.* de quatre lignes; die — Strophe, quatrain, *m.*
Vierzig, *adj. indécl.* quarante.
Vierzigjährig, *adj.* quadragénaire.
Vierzigste, *adj.* quarantième.
Vierzigstägig, *adj.* de quarante jours; die — Fasten, le jeûne quadragésimal.
Vigilie, *f.* vigile.
Vincenz, *n. pr. m.* Vincent.
Vindigiren, *v. a.* revendiquer.
Violblau, **Violetblau**, *adj.* violet.
Viole, *f.* violette (*flour*); die gelbe —, giroflée.
Violenholz, *n.* 5*, bois violet, *m.*
Violensaft, *m.* 2*, sirop violat.
Violensaft, *m.* 2*, violier.
Violenwurzel, *f.* iris de Florence, *m.* [violet, *m.*
Violfarbe, *f.* couleur de violette,

Violins, *f.* violon, *m.* (*instrument*). [de violon.
Violinist, *m.* 3, violon, joueur
Violinschlüssel, *m.* 1, clef de G-ré-sol, *f.* [m.
Violinsolo, *n.* 2, récit de violon,
Violoncell, *n.* 2, violoncelle, *m.*
Viper, *f.* vipère.
Virginien, **Virginie**, *f.* (*pays*).
Virtuose, *m.* 3, virtuose.
Visir, **Visir**, *n.* 2, visière du casque, *f.*; mire d'une arme à feu; (*artill.*) fronteau de mire, *m.*
Visiren, *v. a.* visir, mirer; jauge-
Visirer, *m.* 1, jaugeur. [ger.
Visirhorn, *n.* 5*, mire, *f.* guidon, *m.* bouton.
Visirlohn, *m.* 2, =geld, *n.* 5, jaugeage, *m.*
Visirschuß, *m.* 2*, coup de haute volée. [geage, *f.*
Visirstab, *m.* 2*, verge de jauge-
Visirung, *f.* jauge, jaugeage, *m.*
Visitation, *f.* visite; recherche.
Visitiator, *m. exc.* 1, visiteur.
Visitireisen, *n.* 1, sonde, *f.*
Visitiren, *v. a.* visiter.
Vitriol, *m.* 2, vitriol, coupe-rose, *f.*
Vitriolerde, *f.* terre vitriolée.
Vitriolerg, *n.* 2, mine de vitriol, *f.* [brique de vitriol, *f.*
Vitriolhütte, *f.* =wert, *n.* 2, fa-
Vitriolisch, *adj.* vitriolique. [f.
Vitriolöl, *n.* 2, huile de vitriol,
Vitriolsäure, *f.* acide vitriolique, *m.* [riol, *f.* atramentaire, *m.*
Vitriolstein, *m.* 2, pierre de vi-
Vitriolwasser, *n.* 1, eau vitriolée, *f.* [stalcacite.
Vitriolkapsen, *m.* 1, vitriol en
Vitidom, **Vitidum**, *m.* 2, vidame.
Vitisch, *n.* 2, toison, *f.*
Vliesingen, **Flessingue** (*ville*).
Vo cal, *m.* 2, voyelle, *f.*
Vocalmusik, *f.* musique vocale.
Vogel, *m.* 1*, oiseau; der junge —, oisillon, oiseau branchier, bec-jaune; Vögel fangen, oiseler; der lose —, *fg. fm.* le fin merle, galant.
Vogelbauer, *m.* 1, cage, *f.*
Vogelbeerbaum, *m.* 2*, cormier, sorbier sauvage. [f.
Vogelbeere, *f.* corne, *m.* sorbe,
Vogelbeize, *f.* chasse au vol.
Vogelchen, *n.* 1, oisillon, *m.*
Vogeldeuter, *m.* 1, augure.
Vogeldunst, *m.* 2, cendrée, *f.*
Vogelgang, *m.* 2*, oisellerie, *f.*
Vogelgänger, *m.* 1, oiseleur.
Vogelstinte, *f.* fusil de chasse, *m.*
Vogelstöte, *f.* flageolet, *m.*
Vogelfrei, *adj.* proscrit, banni, hors de la loi.
Vogelfutter, *n.* 1, mangeaille, *f.*
Vogelgarn, *v.* Vogelnetz,

Vogelgesang, *m.* 2*, chant ou ramage des oiseaux.
Vogelhändler, *m.* 1, oiselier.
Vogelhaus, *n.* 5*, volière, *f.*
Vogelheide, *f.* cabane, volière, nichoir, *m.* couvée, *f.* ponte.
Vogelherd, *m.* 2, aire d'oiseleur, *f.* [giste, ornithologie.
Vogelfenner, *m.* 1, ornitholo-
Vogelfirschaum, *m.* 2*, merisier.
Vogelfirsche, *f.* merise.
Vogellau, *f.* patte, serre, 'griffe des oiseaux de proie.
Vogelloben, *m.* 1, perche d'oiseleur, *f.*; glau, *m.*
Vogelfraut, *n.* 5*, morgeline, *f.* alsine.
Vogelfunde, *f.* ornithologie.
Vogelzim, *m.* 2, glu, *f.*; mit — bestreichen, engluer, gluer.
Vogelmist, *m.* 2, émonde, *f.* fiente.
Vogelnäpfchen, *n.* 1, auget, *m.*
Vogelnest, *n.* 5, nid d'oiseau, *m.*
Vogelnetz, *n.* 2, filet, *m.* épui-
Vogelorgel, *f.* serinette. [peau.
Vogelröste, *f.* appeau, *m.* pi-
Vogelstrecke, *f.* épouvantail, *m.*
Vogelstreiben, *n.* 1, tir à l'oiseau, *m.*
Vogelschlag, *m.* 2*, trébuchet.
Vogelschrot, *m.* 2, dragée, *f.*
Vogelstange, *f.* perche, perchoir, *m.*
Vogelstellen, *n.* 1, oisellerie, *f.*
Vogelsteller, *m.* 1, oiselier.
Vogelstich, *m.* 2, passage des oiseaux.
Vogelwand, *f.**, pan de filet, *m.*
Vogelwärter, *m.* 1, oiselier.
Vogelwilde, *f.* vesce sauvage.
Vogelwildpret, *n.* 2, menu gibier, *m.* [n. 2, Vosges, *f. pl.*
Vogesen, *pl.*, **Vogelische Gebirg**,
Vogt, *m.* 2*, préposé; préfet; (*jur.*) tuteur, curateur.
Vogtei, *f.* prévôté; préfecture; (*jur.*) tutelle, curatelle.
Vogtskind, *n.* 5, pupille, *m. et f.*
Volk, *n.* 5*, peuple, *m.* nation, *f.*; troupes, *pl.*; das gemeine —, vulgaire, *m.* multitude, *f.*; mépr. populace, race; *injur.* canaille; —, (*cha.*) compagnie de perdrix.
Völkerrecht, *n.* 2, droit des gens, *m.* [leux.
Völkerreich, *adj.* peuplé, popu-
Völkerschaft, *f.* nation, peuple, *m.* peuplade, *f.*
Völkerwanderung, *f.* migration.
Volkführer, *m.* 1, démagogue.
Volkgeist, *m.* 5, esprit popula-
Volksgesellschaft, *f.* société popula-
Volksgläub, *m. exc.* 2, croyan-

Volksherrschaft, *f.* démocratie, démagogie; der Anhänger der —, démocrate, *m.*

Volksherrschaftlich, *adj.* démagogique, démocrate.

Volkslieb, *n.* 5, chanson nationale, *f.*; vaudeville, *m.*

Volksmährchen, *n.* 1, conte populaire, *m.*

Volksmenge, *f.* population.

Volksname, *m. exc.* 2, (*gramm.*) mot ethnique.

Volksgregierung, *f.* démocratie; gouvernement populaire, *m.*

Volkssage, *f.* tradition populaire.

Volksschluss, *m.* 2*, plébiscite.

Volkssitte, *f.* coutume nationale.

Volkssprache, *f.* langue vulgaire.

Volksthum, *n.* 5, nationalité, *f.*

Volksthumlich, *adj.* national.

Voll, *adj.* plein, rempli, comble;

pop. ivre; (völlig) tout: zu —, trop plein, engorgé; zu — seyn, regorger; — füllen, combler;

die Summe — machen, compléter la somme; — füttern, — stopfen, gorgier, farcir; — schmieren, barbouiller; aus — em Gasse streuen, crier à tue-tête; aus — em Gasse lachen, rire à gorge déployée; das Herz — haben, avoir le cœur gros;

in — em Trab, au grand trot; — werden, s'emplier; — werden, sich — trinken, saufen, pop. s'enivrer, se soûler.

Vollauf, *adv.* en abondance.

Vollblütig, *adj.* sanguin; (*méd.*)

id., pléthorique.

Vollblütigkeit, *f.* pléthore.

*Vollbringen, *v. a.* finir, achever; exécuter; accomplir; consommer.

Vollbringer, *m.* 1, exécuteur.

Vollbringung, *f.* achèvement, *m.*; accomplissement; exécution, *f.*

Vollbürtig, *adj.* né d'un même lit, germain.

Vollenden, *v. a.* achever, consommer, accomplir.

Vollender, *m.* 1, consommateur.

Vollends, *adj. fm.* tout à fait, entièrement; etc. — thun, achever de faire qch.

Vollendung, *f.* consommation; perfection, couronnement, *m.*; (*peint.*, etc.) fini, finiment.

Völlerei, *f.* ivrognerie, crapule.

Vollführen, *v. a.* exécuter; achever.

Vollführung, *f.* exécution.

Vollgültig, *adj.* valide.

Vollgültigkeit, *f.* validité.

Vollhaltig, *adj.*, — es Silber, de l'argent de bon aloi.

Vollheit, *f.* plénitude; *fm.* ivresse.

Vollhufsig, *adj. (man.)* encastelé.

Vollhufsigkeit, *f.* encastelure.

Völlig, *adj.* entier, plein, complet, net, total, tout; —, *adv.* tout à fait.

Völligkeit, *f.* plénitude; — des Leibes, embonpoint, *m.* corpulence, *f.*

Volljährig, *adj.* majeur.

Volljährigkeit, *f.* majorité.

Vollkommen, *adj.* parfait, accompli; achevé; — machen, perfectionner. [*(did.)* entéléchie.

Vollkommenheit, *f.* perfection; Vollständig, *adj.* bien nourri (*blé*).

Volleibig, *adj.* corpulent, replet.

Volleibigkeit, *f.* corpulence.

Vollmacht, *f.* pouvoir, *m.* plein pouvoir, mandat, procuration, *f.*; die uneingeschränkte —, carte blanche.

Vollmachtsblatt, *n.* 5*, blanc-seing, *m.*; -brief, *m.* 2, *v.* Vollmacht.

Vollmond, *m.* 2, pleine lune, *f.*

Vollständig, *adj.* replet.

Vollständig, *adj.* complet; entier; — machen, compléter.

Vollständigkeit, *f.* perfection, intégrité, complet, *m.*

Vollstimmig, *adj. (mus.)* parfait.

Vollstimmigkeit, *f.* harmonie parfaite. [*hen, u.*

Vollstrecken, *ser, -ung, v.* Vollziehen

Vollständig, *adj.* qui a le juste poids; qui est de poids.

Vollständigkeit, *f.* juste poids, *m.*

Vollständig, *adj.* complet; — machen, compléter; — erhalten, tenir au complet; — machen, *n.* 1, complétement, *m.*

Vollständigkeit, *f.* complet, *m.*

Vollzopf, *m.* 2, pop. ivrogne.

Vollziehen, *v. a.* 6, exécuter, accomplir, consommer; gerichtliche Aufträge —, exploiter.

Vollzieher, *m.* 1, exécuteur.

Vollziehung, *f.* exécution, con-

Volte, *f.* volte. [*sommat.*

Voltigieren, *v. n.* (h.) voltiger.

Voltigierer, *m.* 1, voltigeur.

Voltigierspiel, *n.* 2, coupe-tête, *m.*

Vom, *pour von dem.*

Vomitus, *n.* 2, vomitif, *m.*

Von, *prép.* de; de chez qn., d'avec qn.; par; dès; depuis; — dem, — der, du, de là; — mir, (*dites lui*) de ma part; — wem? de quelle part? — außen, du dehors; — da an, — dort an, — daber, de là; — einander, en deux; séparé; — einander bringen, séparer; — einander gehen, se séparer, se quitter; — einander hauen, fendre en deux; — einander seyn, être séparé; — einander trennen, détacher; — einander unterscheiden, distinguer une chose d'avec l'autre; — freien Stücken, — sich selbst,

de soi-même, volontairement; — jetzt, — nun an, dès à présent.

Vonnöthen, *adv. vi.*, etc. — haben, avoir besoin de qch.; — seyn, être nécessaire.

Vor, *prép.* devant; avant; — einem, devant qn., à la face de qn.; (*jur.*) par-devant qn.; — diesem, ci-devant, auparavant, autrefois; — dans la composition avec des verbes est accentué et séparable. [*gile.*

Vorabend, *m.* 2, veille, *f.*; vi-

Voraltern, *pl.* aïeux, *m. pl.* ancêtres.

Voran, *adv.* devant; à la tête;

le premier; —, *interj.* en avant;

— dans la composition est séparable.

*Vorangehen, *v. n.* (f.) marcher

devant, prendre les devants; é-

inem —, passer devant qn.; pré-

céder qn. || passer avant, avoir la préférence.

Voranmachen, *v. n.* (h.) avancer;

sich —, prendre le devant, passer

le premier. [*re, m.* avance, *f.*

Vorarbeit, *f.* travail préparatoi-

Verarbeiten, *v. a.* devancer qn.

dans le travail; travailler devant

qn. pour l'instruire; préparer la

besogne. [*préciput, avantage.*

Voraus, *n. indiél.* prélegs, *m.*

Voraus, *adv.*, zum —, d'avance;

par avance; par anticipation;

zum — wegnehmen, prélever; —

dans la composition est séparable.

Vorausabrechnen, *v. a.* précompter.

Vorausbezahlen, *v. a.* payer d'avance,

anticiper le payement; s'abonner à un journal; souscrire

pour un livre.

Vorausbezahlung, *f.* avance; anticipation

de revenus; (*libr.*) abonnement, *m.* souscription, *f.*

*Vorausgehen, *v. n.* (f.) prendre les devants.

Vorausgehen, *v. a.* 6, jouir d'avance

de; (*jur.*) anticiper.

Vorausnahme, *f.* anticipation.

Vorausnehmen, *v. a.* 2, anticiper.

Voraussetzen, *v. a.* supposer, présupposer.

Voraussetzung, *f.* supposition, présupposition; hypothèse; auf

eine — gegründet, hypothétique; unter —, hypothétiquement.

Vorauszahlung, *f.* avance; abonnement, *m.*

Verbauen, *v. a.* bâtir en avant; *fg.* prévenir qch.; obvier à qch.

Verbauung, *f.* précaution.

Verbauungsmittel, *n.* 1, préservatif, *m.*

Verbedacht, *m.* 2, préméditation, *f.*; mit —, de propos délibéré.

Vorbeküchtigt, *adj.* circonspect; délibéré; prémédité.
 *Vorbeküchtigen, *v. a.* préméditer.
 Vorbedeuten, *v. a.* présager; augurer.
 Vorbedeutung, *f.* présage, *m.*; pronostic; augure, auspices, *pl.*
 Vorbehalt, *m. 2.*, Vorbehaltung, *f.* réserve; restriction; clause; der geheime —, arrière-pensée, restriction mentale; mit — ou vorbehaltlich, *adv.* sauf, sans préjudice de; der — in Gedanken, la réservation mentale.
 Vorbehalten, *v. a. 4.*, retenir, détenir; sich —, se réserver.
 Vorbehaltlich, *adv.* à la réserve
 Vorbehaltung, *f.* réserve. [de.
 Vorbei, *adv.* devant; auprès; en passant (dans la composition il est séparable); — fahren, gehen, laufen, passer en voiture, en marchant, en courant; — gehen lassen, laisser passer; — sein, être passé, fini; es ist —, c'en est fait, c'est fini.
 Vorbemeldet, *adj.* ci-dessus mentionné.
 Vorbereiten, *v. a.* préparer, disposer; instruire un procès.
 Vorbereitend, *adj.* préparatoire; (méd.) dispositif.
 Vorbereitung, *fém.* préparation; préparatif, *m.*; disposition, *f.*
 Vorbericht, *m. 2.*, préface, *f.* avant-propos, *m.*; avertissement.
 Vorbesagt, =bemeldet, =benannt, =erwähnt, *adj.* susdit, mentionné; (jur.) icelui, icelle.
 Vorbescheid, *m. 2.*, assignation, *f.* citation; ajournement, *m.*
 Vorbescheiden, *v. a. 5.*, assigner, citer, ajourner.
 Vorbeten, *v. a.* réciter une prière.
 Vorbeugen, *v. a.* plier en avant; —, *v. n. (h.)* prévenir qch., obvier, parer à.
 Vorbeußt, *m. 2.*, *v.* Vorwissen.
 Vorbild, *n. 5.*, type, *m.*; exemple, modèle.
 Vorbilden, *v. a.* représenter, figurer. [que.
 Vorbildlich, *adj.* figuratif, typi-
 Vorbildung, *f.* représentation; idée.
 Vorbinden, *v. a. 3.*, attacher, mettre, lier par devant.
 Vorblasen, *v. a. 4.*, jouer un air devant qn. sur un instrument à vent; montrer à jouer un air à qn.
 Vorbohren, *v. a.* amorcer.
 Vorbohrer, *m. 1.*, amorçoir.
 Vorbote, *m. 3.*, avant-coureur; *fg. id.*, présage.
 Vorbringen, *v. a.* faire sortir; *fg.* proposer; produire; avancer, mettre en avant, énoncer une opi-

nion; —, *s. n. 1.*, proposition, *f.*; exposé, *m.*; production, *f.*
 Vorbühne, *f.* avant-scène.
 Vorderbrüchlich, *adj.* antérieur au christianisme.
 Vorderdach, *n. 5**, avant-toit, *m.*
 Vorderem, *adv.* jadis.
 Vorder, *adj.* antérieur. [m.
 Vorderachse, *f.* essieu de devant,
 Vorderarm, *m. 2.*, avant-bras; —länge, *f.* coudée.
 Vorderbug, *m. 2.*, paleron.
 Vordercaßell, *n. 2.*, gaillard d'avant, *m.*; *v.* Hintercaßell.
 Vorderer, Vorderste, *adj. et s.*, premier, *m.* [pré, *m.*
 Vorderflage, *f.* pavillon de beau-
 Vorderfuß, *m. 2**, pied de devant, avant-pied; (mar.) bras.
 Vordergebäude, *n. 1.*, avant-corps, *m.* devant de la maison.
 Vordergeßell, *n. 2.*, (charr.) avant-train, *m.*
 Berglied, *n. 5.*, (guer.) premier rang, *m.*; (log.) *v.* Vorderßaß.
 Vordergrund, *m. 2**, (peint.) devant. [gné.
 Verderhand, *f.**, carpe, *m.* poi-
 Verderhaupt, *n. 5**, (anat.) sin-
 ciput, *m.* [m.
 Verderhaus, *n. 5**, avant-corps,
 Vordermann, *m. 5**, chef de file.
 Vorderßaß, *m. 2**, (log.) antécédent; majeure, *f.*; —e, *pl.* prémisses, *pl.*
 Vorderseene, *f.* avant-scène.
 Vorderseite, *f.* devant, *m.* façade, *f.* [vant.
 Vorderßiß, *m. 2.*, (carross.) de-
 Vorderseifen, *m. 1.*, (mar.) cap-
 tion de proue, étrave, *f.*
 Vordertheil, *m. et n. 2.*, devant, *m.* partie antérieure, *f.*; devan-
 ture d'une boutique; (mar.)
 proue, avant, *m.* cap; (arch.)
 façade, *f.* face, frontispice, *m.*;
 (man.) avant-main, *f.*
 Vordertreffen, *n. 1.*, première
 ligne, *f.*
 Vorderviertel, *n. 1.*, quartier de
 devant, *m.*; carré, épaulée de
 mouton, *f.*
 Vorderwagen, *m. 1**, arçon.
 Vorderzahn, *m. 2**, dent de
 devant, *f.*
 Vorbrängen, *v. a.* pousser en
 avant. [cer.
 Vorbringen, *v. n. 3* (f.) s'avan-
 Vorbruden, *v. a.* imprimer en
 tête d'un livre. [sant.
 Vorbrüden, *v. a.* avancer en pres-
 Voreilen, *v. n. (f.)* se hâter, se
 presser, avancer, se précipiter.
 Voreilig, *adj.* précipité, antici-
 pé; —, *adv.* précipitamment.
 Voreiligkeit, *f.* précipitation.
 Vorempfinden, *v. a. 3.*, pressentir.

Vorempfindung, *f.* pressentiment, *m.* [cacher.
 Vorethalten, *v. a. 4.*, retenir,
 Vorethaltung, *f.* rétention, dé-
 tention. [ciput.
 Vorerbe, *m. 3.*, héritier par pré-
 Vorerinnerung, *f.* avant-propos, *m.* [bord.
 Vorerst, *adv.* avant tout, d'a-
 Vorerwähnt, *adj.* susdit.
 Voressen, *n. 1.*, entrée, *f.*
 Vorfahr, *m. 3.*, prédécesseur;
 devancier; —en, *pl.* ancêtres, *m.*
pl. nos pères.
 Vorfahren, *v. n. 7* (f.) avancer,
 devancer.
 Vorfall, *m. 2**, chute, *f.*; (méd.)
 id., descente; (horl.) déteinte; *fg.*
 accident, *m.*; événement, occur-
 rence, *f.* affaire.
 Vorfallen, *v. n. 4* (f.) tomber en
 avant, descendre; *fg.* arriver, sur-
 venir.
 Vorfallend, *adj.* échéant; bei —er
 Gelegenheit, dans l'occurrence, le
 cas échéant.
 Vorfallenheit, *f.* accident, *m.*;
 événement, occurrence, *f.*
 Vorfescher, *m. 1.*, prévôt de salle.
 Vorfenster, *n. 1.*, contre-châssis,
m. contre-fenêtre, *f.* double châs-
 sis, *m.* [f.; fête antérieure.
 Vorfest, *n. 2.*, veille de la fête,
 Vorfinden, *v. a. 3.*, trouver.
 Vorfordern, *v. a.* appeler, faire
 venir; citer, assigner.
 Vorforderung, *f.* appel, *m.*; ci-
 tation, *f.* assignation.
 Vorfrage, *f.* question préalable.
 Vorführen, *v. a.* amener, présen-
 ter.
 Vorführung, *f.* action d'amener.
 Vorführungsbeßehl, *m. 2.*, man-
 dat d'amener.
 Vorgang, *m. 2**, rang, pas; prio-
 rité, *f.* || événement, *m.*; état de
 la chose.
 Vorgänger, *m. 1.*, prédécesseur;
 devancier; —in, *f.* devancière.
 Vorgängig, *adj.* précédent, an-
 térieur.
 Vorgeben, *v. a. 1.*, donner d'avan-
 tage; (jeu) id., donner de l'avan-
 tage; *fg.* avancer, prétendre,
 prétexter; —, *s. n. 1.*, dire, *m.*;
 prétexte; (jeu) avantage.
 Vorgebirge, *n. 1.*, promontoire,
m. cap. [disant.
 Vorgeßlich, *adj.* prétendu, soi-
 Vorgeßigt, *adj.* prévenu; die —e
 Meinung, prévention, *f.* préjugé,
m. [m.
 Vorgeßühl, *n. 2.*, pressentiment,
 *Vorgehen, *v. n. (f.)* précéder;
 devancier; prendre le pas sur
 qn.; *fg.* surpasser qn.; se passer,
 arriver.

Vorgemach, *n.* 5*, antichambre, *f.*

Vorgerecht, *n.* 2, *v.* Veressen.

Vorgesang, *m.* 2*, action d'entonner, *f.*; (*égl.*) antienne.

Vorgeschmack, *m.* 2, avant-goût.

Vorgesehen, *interj.* gare! place!

Vorgeseite, *m.* 3, préposé, supérieure.

Vorgestern, *adv.* avant-hier.

Vorgesirig, *adj.* d'avant-hier; der — e Tag, avant-veille, *f.* sur-veille.

Vorgiebel, *m.* 1, frontispice.

Vorglänzen, *v. n.* surpasser en éclat.

Vorgraben, *m.* 1*, contre-fossé.

Vorgreifen, *v. n.* 5† (*h.*) empiéter, anticiper sur; donner atteinte à; einem —, prévenir qn.

Vorgriff, *m.* 2, *Vorgreifung, f.* empiètement, *m.* anticipation, *f.*; atteinte.

*Vorhaben, *v. a.* avoir devant soi; *fg.* méditer, se proposer qch.; avoir dessein; être occupé de qch.; —, *s. n.* 1, dessein, *m.* projet.

Vorhalle, *f.* parvis (*du temple*), *m.*

Vorhalten, *v. a.* 4, tenir ou mettre devant; présenter; *fg.* remonter, reprocher.

Vorhaltung, *f.* représentation; reproche, *m.*

Vorhand, *f.**, (*anat.*) carpe, *m.*; *fg.* rang; (*jeu*) main, *f.*

Vorhanden, *adj.* existant; présent; immer —, (*pharm.*) officinal; — seyn, exister, se trouver, y avoir; zu gleicher Zeit — seyn, coexister. [*f.*; (*égl.*) custode.

Vorhang, *m.* 2*, rideau; toile, Vorhängen, 4, —hängen, *v. n.* (*h.*) avancer; déborder.

Vorhängen, *v. a.* mettre, pendre devant. [*m.*]

Vorhängeschloß, *n.* 5*, cadenas, Vorhaus, *n.* 5*, entrée d'une maison, *f.*; vestibule, *m.*

Vorhaut, *f.**, prépuce, *m.*

Vorher, *adv.* auparavant, antérieurement; autrefois; d'avance; devant; à la tête. (*Dans la composition il est séparable.*) — bestimmen, prédestiner, prédéterminer, préétablir; — bezahlen, payer d'avance; — *gehen, précéder; devancer; aller devant; — merken, pressentir; — sagen, prédire; — sehen, prévoir; — *seyn, da seyn, préexister; — stimmen, préopiner; — überlegen, préméditer; considérer à l'avance.

Vorherbestehend, *adj.* préexistant.

Vorherbestimmung, *f.* prédestination. [*cédent, antérieur.*]

Vorhergehend, Vorherig, *adj.* pré-

Vorberrschen, *v. a.* prédominer, prévaloir.

Vorherfagung, —verkündigung, *f.* prédiction, présage, *m.*

Vorhersehen, *n.* 1, préexistence, *f.*

Vorherstimmende, *m.* 3, préopinant.

Vorheucheln, *v. a.*, einem —, feindre devant qn., duper qn. par dissimulation. [*hes, pl.*]

Vorhimmel, *m.* 1, (*théol.*) lim-

Vorhin, *adv.* auparavant.

Vorhes, *m.* 2*, avant-cour, *f.*; vestibule, *m.*; parvis *d'un temple.*

Vorhut, *f.* avant-garde; (*jur.*) droit de premier pâturage, *m.*

Verig, *adj.* précédent, antérieur; ancien, dernier.

Verjagen, *v. n.* (*f.*) courir en avant; —, *v. a.* faire sortir, chasser. [*sée.*]

Verjährig, *adj.* de l'année passée.

Verkaufen, *v. a.* mâcher; *fg. id.*

Verkauf, *m.* 2*, droit d'acheter avant les autres. [*revendre.*]

Verkaufen, *v. a.* acheter pour

Verkaufen, *m.* 1, —inn, *f.* revendeur, *m.* —se, *f.* [*trait, m.*]

Verkaufsrecht, *n.* 2, droit de re-

Verkehren, *v. a.* tourner en dehors; *fg.* employer; prendre *des mesures.*

Verkehrung, *f.* préparatif, *m.* mesure, *f.* disposition.

Verteil, *m.* 2, clavette, *f.*

Verkenntniß, *f.* pl. connaissances ou notions préliminaires.

Vertingeln, *v. n.* 3, sonner plus haut, plus fort.

*Vertemmen, *v. n.* (*f.*) prévenir, devancer qn.; avoir audience; *fg.* se présenter (*cas*); paraître, sembler.

Vertemmend, *adj.*, in —em Falle, le cas échéant, s'il y a lieu.

Verladen, *v. a.* 7, assigner, citer, appeler en justice, ajourner.

Verlabung, *f.* assignation, citation, ajournement, *m.*

Verlage, *f.* (*chim.*) récipient, *m.*

Verlängst, *adv.* depuis longtemps.

Verlaß, *m.* 2*, mère goutte, *f.*

Verlassen, *v. a.* 4, laisser entrer, admettre.

Verlassung, *f.* admission.

Verlauf, *v.* Verlaß.

Verlaufen, *v. n.* 4 (*f.*) courir en avant; précéder; devancer; (*horl.*) avancer; weit —, (*cha.*) se for- longer.

Verläufer, *m.* 1, *fg.* précurseur, avant-coureur; —inn, *f.* (*poés.*) avant-courrière du jour.

Verläufig, *adj.* préalable, préliminaire; provisoire, provisionnel.

Verlaut, *adj.* inconsideré; — werden, parler trop haut.

Verlegelöffel, *m.* 1, grande cuiller, *f.* [teau de table, *m.*]

Verlegemesser, *n.* 1, grand cou-

Verlegen, *v. a.* mettre devant; présenter; proposer; exposer; servir à table.

Verlegeschloß, *n.* 5*, cadenas, *m.*

Verlegerwerk, *n.* 2, (*horl.*) quadrature, *f.*

Verlegung, *f.* proposition; représentation *d'un acte*; rapport, *m.*

Verlesen, *v. a.* 1, lire à qn., devant qn.

Verleser, *m.* 1, lecteur.

Verlesen, *f.* lecture; leçon publique; démonstration; —en, *pl.* cours, *m.*

Vorleszte, *adj.* avant-dernier; (*gramm.*) pénultième.

Verleuchten, *v. n.* (*h.*) éclairer qn.; *fg.* servir d'exemple.

Verlieb, *adv.*, — nehmen, se contenter (mit, de); agréer qn.

Verliebe, *f.* prédilection.

Verliegen, *v. n.* 1 (*h.*) être mis, couché ou situé devant; se trouver devant.

Verliegend, *adj.* présent.

Verlügen, *v. a.* 6, mentir, en conter.

Vermachen, *v. a.* mettre devant; *fg.* montrer; en faire accroire à qn.

Vermalen, *v. a.* peindre devant qn. pour lui montrer; *fg.* représenter.

Vermalig, *adj.* précédent, antérieur. [*vant.*]

Vermals, *adv.* autrefois, ci-de-

Vermann, *m.* 5*, *v.* Verbermann.

Vermauer, *f.* avant-mur, *m.*; boulevard; *fg.* boulevard, barrière, *f.*

Vermessen, *v. a.* 1, mesurer devant un autre; montrer à mesurer. [*matin.*]

Vormittag, *m.* 2, avant-midi,

Vormittägig, *adj.* d'avant-midi.

Vormund, *m.* 5*, tuteur.

Vermünderinn, *f.* tutrice.

Vermundtschaft, *f.* tutelle.

Vermundtschaftlich, *adj.* et *adv.* de tuteur, en tuteur.

Vorn, Vorne, *adv.* devant; par devant; von —, de front; (*mus.*) da capo.

Vornome, *m. exc.* 2, prénom.

Vornehm, *adj.* grand, principal; considérable; de distinction, de qualité, distingué, apparent, *fm.* huppé; die —en Leute, le beau monde, grand monde; sehr —, de haut parage, auguste (*prince*); —se, principal, capital, cardinal; —e, *s. m.* chef; der —ste im Dorfe, *fm.* le coq du village, — thun, trancher du grand seigneur, se donner des airs.

Vornehmen, *v. a.* 2, mettre devant soi; mettre la main à qch.; *fg.* entreprendre; mettre qch. sur le chantier; examiner, appeler une cause; sich —, se proposer, compter faire; —, *s. n.* 1, dessein, *m.*; entreprise, *f.*

Vornehmlich, *adv.* principalement, particulièrement, surtout.

Vorweisen, *v. n.* 5†, siffler à qn.; einem Vogel —, siffler un oiseau.

Vorplatz, *m.* 2*, vestibule; parvis d'une église.

Vorplaudern, *v. a.*, einem etw. —, entretenir qn. de qch.; jaser, en conter à qn. [avant-poste.

Vorposten, *m.* 1, poste avancé, Vorpredigen, *v. a. fm.* prêcher, catéchiser, moraliser.

Vorragen, *v. n.* (h.) avancer.

Vorragend, *adj.* prééminent, prééminent.

Vorrang, *m.* 2, pas, rang; préséance, *f.* prééminence.

Vorrath, *m.* 2*, provision, *f.* fonds, *m.*; (*guer.*) munitions, *f. pl.*; mit — versehen, approvisionner.

Vorräthig, *adj.* dont il y a pro-Vorrathshaus, *n.* 5*, magasin, *m.*

Vorrechnen, *v. a.* calculer en présence de qn.; compter, détailler à qn.

Vorrecht, *n.* 2, préférence, *f.* prérogative, liberté, attribution; privilège, *m.*; préciput; (*paum.*) avantage.

Vorrede, *f.* préface.

Vorreiber, *m.* 1, tourniquet.

Vorreiß, *adj.* prématuré.

Vorreihe, *f.* premier rang, *m.*

Vorreihen, *m.* 1, (*dans.*) premier rang, branle.

Vorreißer, *m.* 1, (*charp.*) trace-let, traçoir.

Vorreiten, *v. n.* 5† (*f.*) aller à cheval devant qn.; avancer; —, *v. a.* promener un cheval devant qn.

Vorreiter, *m.* 1, postillon.

Vorrichten, *v. a.* avancer une montre; *fg.* préparer, apprêter.

Vorrichtung, *f.* préparation, appareil, *m.*; (*chim.*) ballon.

Vorriß, *m.* 2, ébauche, *f.*; croquis, *m.* esquisse, *f.*

Vorwürden, *v. a.* avancer; approcher; *fg.* reprocher; —, *v. n.* (*f.*) avancer, s'avancer, approcher.

Vorrufen, *v. a.* 4, appeler.

Vorsaal, *m.* 2*, antichambre, *f.*

Vorsagen, *v. a.* dicter; répéter; amuser, en conter; —, *s. n.* 1, dictée, *f.*

Vorsänger, *m.* 1, chanteur.

Vorsatz, *m.* 2*, résolution, *f.* dessein, *m.* intention, *f.*

Vorsätzlich, *adj.*, *v.* Vorsätzlich.

Vorschanze, *f.* fort avancé, *m.*

Vorschein, *m.* 2, zum — kommen, paraître, se montrer; zum — bringen, mettre au jour, produire, présenter.

Vorschieben, *v. a.* 6, pousser, mettre devant; avancer.

Vorschieber, *m.* 1, targette, *f.*

Vorschießen, *v. a.* 6, pousser impétueusement; avancer de l'argent; —, *v. n.* (h.) tirer avant un autre; (*f.*) avancer, déborder; saillir; s'élaner.

Vorschlag, *m.* 2*, premier coup; (*mus.*) agrément; *fg.* proposition, *f.*; motion; conseil, *m.*; in — bringen, proposer.

Vorschlagen, *v. a.* 7, mettre devant; battre la mesure devant qn.; faire entendre une note avant une autre; *fg.* proposer; présenter; —, *v. n.* (h.) pencher un peu; *fg.* prédominer.

Vorschnack, *m.* 2, goût prédominant; avant goût.

Vorschneden, *v. n.* (h.) dominer.

Vorschneiden, *v. a.* 5†, couper, trancher; ungeschickt —, *fm.* charcuter.

Vorschneider, *m.* 1, qui fait les honneurs à table; écuyer tranchant.

Vorschnell, *adj.* trop prompt; précipité; —, *adv.* précipitamment.

Vorschreiben, *v. a.* 5, faire une exemple d'écriture; *fg.* prescrire, dicter, ordonner.

Vorschreien, *v. n.* 5 (h.) crier plus haut que les autres.

Vorschreiten, *v. n.* 5† (*f.*) devancer qn. en marchant.

Vorschrift, *f.* exemple d'écriture; *fg.* instruction, règle, précepte, *m.* leçon, *f.*; formule.

Vorschritt, *m.* 2, pas en avant, progrès.

Vorschub, *m.* 2, aide, *f.*; secours, *m.*; einem — thun, donner des secours à qn., aider, assister qn.

Vorschub, *m.* 2, empeigne, *f.*

Vorschuhlen, *v. a.* remonter des bottes. [boursé, *m.* prêt.

Vorschuß, *m.* 2*, avance, *f.* dé-Vorschütten, *v. a.* verser, jeter devant.

Vorschützen, *v. a. fg.* prétexter.

Vorschweben, *v. n.* (*f.*) être devant les yeux; es schwebt ihm ein Unglück vor, *fg.* il est menacé de malheur.

Vorschwimmen, *v. n.* 2 (*f.*) devancer à la nage, montrer à qn. à nager.

Vorsiegel, *n.* 1, basse-voile, *f.*

Vorsehen, *v. a.* 1, prévoir; sich —, prendre garde; se tenir sur ses gardes; vorsehen, gare!

Vorsehung, *f.* Providence, Ciel, *m.*

Vorsezen, *v. a.* mettre devant; présenter; *fg.* préposer; établir; sich etw. —, se proposer qch.

Vorsehgitter, *n.* 1, jalousie (*aux fenêtres*), *f.*

Vorsehlich, *adj.* prémédité; —, *adv.* de propos délibéré, à dessein, exprès. [Vorwort.

Vorsehwort, *n.* 5* (*gramm.*), *v.*

*Vorseyn, *v. n.* (*f.*) être en avant; *fg.* comparaître, être interrogé; être discuté; einem —, devancer qn.; da sey Gott vor, à Dieu ne plaise!

Vorsicht, *igsteit*, *f.* précaution; circonspection; prévoyance; prudence, discrétion, providence.

Vorsichtig, *adj.* prévoyant, circonspect, prudent, discret, avisé; —, *adv.* (*agir*) avec circonspection; (*aller*) brida en main.

Vorsingen, *v. a.* 3, chanter devant qn.; entonner un chant.

Vorsitz, *m.* 2, préséance, *f.* présidence.

*Vorsitzen, *v. n.* (h.) présider.

Vorsitzer, *m.* 1, président.

Vorsorge, *f.* soin, *m.* précaution, Vorspann, *m.* 2*, relais. [*f.*

Vorspannen, *v. a.* atteler, mettre, fournir des chevaux de relais.

Vorsparen, *v. a.* épargner, réserver.

Vorspiegeln, *v. a.* duper par de fausses apparences; faire illusion à qn. [apparence.

Vorspiegelung, *f.* illusion; fausse

Vorspiel, *n.* 2, prélude, *m.*; (*théât.*) prologue; première pièce, *f.*

Vorspielen, *v. a.* jouer un air à qn.; jouer devant qn.; préluder.

Vorsprechen, *v. a.* 2, einem etw. —, dire à qn. comment il doit prononcer; —, *v. n.* (h.), bei einem —, venir voir qn.

Vorspringen, *v. n.* 3 (h.) devancer qn. en sautant; (*f.*) saillir, avancer; se forjeter (*mur*).

Vorsprung, *m.* 2*, avance, *f.*; saut en avant, *m.*; (*arch.*) avance, *f.* saillie, encorbellement, *m.*; der fehlerhafte —, forjet; —, *fg.* avantage.

Vorstadt, *f.**, faubourg, *m.*

Vorstädter, *m.* 1, habitant du faubourg.

Vorstand, *m.* 2*, comparaison devant le juge, *f.*; caution || chef, *m.* directeur; direction, *f.*

Vorständer, *m.* 1, (*forest.*) bali-veau.

Vorſehen, *v. n.* 2 (h.) avancer; saillir; *fg.* sauter aux yeux; se distinguer; dominer.

Vorſehen, *v. a.* mettre ou fichier devant; *fg.* établir, proposer un but. [*f.*; goupille; cheville.

Vorſieder, *m.* 1, dent de loup, Vorſiedteil, *m.* 2, clavette, *f.*

Vorſiecklap, *m.* 2, busquière, *f.*

Vorſiecknagel, *m.* 1*, ficheron, clavette, *f.*; happe de charrue.

*Vorſiechen, *v. n.* (h.) avancer; déborder; (*batt. d'or*) désaffleurer; *fg.* présider, conduire, diriger une affaire; gouverner une maison; exercer une charge; s'acquitter d'un emploi; es ſicht mir ein Unglück vor, il m'arrivera quelque malheur; ungleich — machen, (*arch.*) désaffleurer.

Vorſeher, *m.* 1, chef; supérieur; directeur; intendant; gouverneur; président d'une société; modérateur; nasi du sanhédrin; —, *pl.* (*anat.*) prostates, *m. pl.*

Vorſeherinn, *f.* supérieure, directrice, présidente.

Vorſtellen, *v. a.* mettre devant; *fg.* présenter; représenter; figurer; exposer; (*théât.*) représenter; jouer, faire; ſich —, s'imaginer, se figurer; juger.

Vorſtellung, *f.* présentation; représentation (*aussi théât.*); remontrance; exposé, *m.*; idée, *f.*

Vorſtellungsvermögen, *n.* 1, faculté de se représenter les choses, *f.*; imagination.

Vorſuch, *m.* 2, (*taill.*) passée, *f.*; (*fond.*) première percée.

Vorſtoß, *m.* 2*, (*arch.*) saillie, *f.* avance; (*taill.*) passe-poil, *m.*

Vorſchieben, *v. a.* 4, pousser, mettre devant; —, *v. n.* (f.) saillir, avancer.

Vorſtreden, *v. a.* tendre en avant; *fg.* avancer, déboursier de l'argent.

Vorſtreuen, *v. a.* jeter, répandre devant. [*rateau, m.*

Vorſtrich, *m.* 2, (*serr.*) dent, *f.*

Vorſtriden, *v. a.* ajouter en tricotant.

Vorſündfluthig, *adj.* antédiluvien. [*f.*

Vorſtanzen, *m.* 2*, première danse, Vorſtanzen, *v. a. et n.* (h.) danser devant qn. pour l'enseigner; devancer qn. en dansant; ouvrir le bal.

Vortheil, *m.* 2, avantage; profit; bénéfice, fruit; utilité, *f.*; parti, *m.*; intérêt,

Vortheilhaft, *adj.* avantageux; favorable.

*Vortheil, *v. a.* mettre devant.

Vortheure, *f.* contre-porte.

Vorſtönen, *v. n.* (h.) rendre un

son plus fort, dominer; (*mus.*) *id.*, avoir du mordant.

Vorſtab, *m.* 2, avant-garde, *f.*

Vorſtrag, *m.* 2*, exposition, *f.*; énonciation; élocution; diction, déclamation; action, débit d'un orateur, *m.*; proposition, *f.*; rapport, *m.* référé.

Vorſtragen, *v. a.* 7, porter devant; *fg.* exposer, proposer; énoncer; représenter; débiter, déclamer un discours; faire un rapport, référer; (*mus.*) réciter, exécuter, moduler.

Vorſtrefflich, *adj.* excellent; admirable, exquis, achevé, bon, beau; ganz —, merveilleux; — ſeyn, excellent; ganz —, *adv.* à merveille.

Vorſtrefflichkeit, *f.* excellence.

Vorſtreiben, *v. a.* 5, pousser en avant.

Vorſtreten, *v. n.* 1 (f.) avancer; se présenter; paraître; passer devant; (*arch.*) avancer, saillir; se forjeter.

Vorſtritt, *m.* 2, pas; rang.

Vorſtuch, *n.* 5*, tablier, *m.* bavotte des enfants, *f.*

Vorſuchen, *v. a.* exercer d'avance.

Vorüber, *adv.* — gehen, passer devant, passer; — ſeyn, être passé.

Vorübergehend, *adj.* *fg.* éphémère; —, *adv.* en passant.

Vorübung, *f.* exercice préliminaire, *m.*

Vorurtheil, *n.* 2, préjugé, *m.* préoccupation, *f.* prévention.

Vorurtheilsfrei, *adj.* exempt de préjugé; —, *adv.* sans prévention.

Vorvinkener, *n.* 2, (*nav.*) aubinet, *m.* [*avant-garde.*

Vorwache, *fém.* garde avancée,

Vorwägen, *v. a.*, einem etw. —, peser qch. en présence de qn.

Vorwalten, *v. n.* (h.) prédominer.

Vorwand, *m.* 2*, prétexte, excuse, *f.* allégation.

Vorwärts, *adv.* en avant; sur le devant; — gehen, *u.*, avancer.

Vorweg, *adv.* en avant; *v.* Vorwärts.

Vorweiſen, *v. a.* 5, produire, faire voir, représenter; démontrer; (*jur.*) exhiber qch., faire apparaître de qch.

Vorweiſer, *m.* 1, — dieſes, porteur de la présente. [*sensation.*

Vorweiſung, *f.* production, représentation, *f.*

Vorwelt, *f.* antiquité; nos ancêtres, *m. pl.* [*léguer.*

*Vorwenden, *v. a.* prétexter, alléguer.

Vorwerfen, *v. a.* 2, jeter devant; *fg.* reprocher; objecter.

Vorwerk, *n.* 2, métairie, *f.*; (*fortif.*) avancée.

Vorwimmern, *v. a.*, einem etw.

—, se lamenter devant qn., rabattre à qn. les oreilles de ses plaintes.

Vorwiſſen, *n.* 1, connaissance, *f.*; ohne mein —, à mon insu.

Vorwitz, *m.* 2, curiosité, *f.*; indiscretion; témérité.

Vorwitzig, *adj.* indiscret, curieux; téméraire.

Vorwort, *n.* 5*, (*gramm.*) préposition, *f.* || (*sans pl.*) préface.

Vorwurf, *m.* 2*, reproche, blâme.

Vorzählen, *v. a.* compter qch. en présence de qn. [*marque, f.*

Vorzehen, *n.* 1, présage, *m.*

Vorzichnen, *v. a.* dessiner qch. pour modèle; tracer.

Vorzeigen, *v. a.*, *v.* Vorweisen.

Vorzeiger, *m.* 1, celui qui montre; porteur d'une lettre.

Vorzeigungsbefehl, *m.* 2, (*jur.*) compulsoire.

Vorzeit, *f.* passé, *m.* temps passé.

Vorzzeiten, *adv.* autrefois, jadis.

Vorziehen, *v. a.* 6, tirer devant, en avant; *fg.* préférer, aimer mieux. [*f.*

Vorzimmer, *n.* 1, antichambre,

Vorzug, *m.* 2*, préférence, *f.*; prérogative; priorité; supériorité, prééminence; avantage, *m.*; rang; einem einen — geben, (*jur.*) avantager qn.

Vorzüglich, *adj.* principal, préférable; supérieur; insigne (*service*); —, *adv.* principalement, surtout.

Vorzüglichkeit, *f.* supériorité, qualité préférable.

Vorzugsweise, *adv.* par préférence, préférablement; par excellence.

Votiren, *v. n.* (h.) voter.

Votirgemälde, *n.* 1, tableau votif, *m.* [*frage, m.*

Votum, *n. exc.* 1, voix, *f.* suffrage, *m.* 2*, volcan.

Vulcaniſch, *adj.* volcanique.

W.

Waare, *f.* marchandise; denrée; die ſurze —, quincaillerie; schlechte —, drogue, marchandise de balle; verbotene —, contrebande.

Waarenballen, *m.* 1, balle, *f.*

Waarenkaſten, *m.* 1*, s-forb, *m.* 2*, banne, *f.* banneton, *m.*; malle, *f.*; der große viereckige s-forb, banse.

Waarenlager, *n.* 1, magasin, *m.*; fonds, assortiment.

Waarenniederlage, *f.* entrepôt, *m.* dépôt; étape, *f.*

Waarenpreis, *m.* 2, prix courant.

Waarenvergleichniß, *n.* 2, zettel,

m. 1, facture, *f.*; — mit den Preisen, tarif, *m.*

Waarenzoll, *m.* 2*; *v.* Zoll.

Wabe, *f.* gaufre, rayon (*m.*), gâteau de miel. [*s'* éveiller.

Wach, *adj.* éveillé; — werden,

Wache, *f.* garde; guet, *m.*; corps de garde; sentinelle, *f.*; veillée (*auprès d'un malade*); auf der — seyn, être de garde; — stehen, être en faction; die — aufführen, ablösen, monter, relever la garde; von der — abziehen, descendre la garde.

Wachen, *v. a.* (h.) veiller; *fg. id.*, se tenir sur ses gardes; — *s. n.* 1, veille, *f.*; *fg.* vigilance.

Wachfeuer, *n.* 1, feu de garde, *m.*

Wachfrau, *f.* garde-malade.

Wachfrei, *adj.* exempt des gardes.

[lui qui veille, *m.*

Wachgeld, *n.* 5, salaire de ce-

Wachhabend, *adj.* de garde.

Wachhaus, *n.* 5*, Wachstube, *f.* corps de garde, *m.*; aubette des sous-officiers, *f.*

Wachhäuschen, *n.* 1, guérite, *f.*

Wachholder, *m.* 1, genièvre.

Wachholderbaum, *m.* 2*, genévrier. [*genièvre.*

Wachholderbeere, *f.* graine de

Wachholderfasi, *m.* 2*, rob de genièvre. [*Wachholderbaum.*

Wachholderstrauch, *m.* 2*, voy.

Wachholderwein, *m.* 2, genévrette, *f.*

Wachmeister, *m.* 1, sergent-major; maréchal des logis chef.

Wachparade, *f.* parade.

Wachs, *n.* 2, cire, *f.*; — zum Wachsen, cirure. [*en cire, f.*

Wachsabdruck, *m.* 2*, empreinte

Wachsam, *adj.* vigilant, attentif, alerte; de bonne garde (*chien*); der — e Mensch, argus, *m.*

Wachsamkeit, *f.* vigilance, soin, *m.*

Wachsartig, *adj.* cérumineux.

Wachsbaum, *m.* 2*, cirier.

Wachsbild, *n.* 5, image de cire, *f.*

Wachsbleiche, —rei, *f.* herberie, blanchisserie.

Wachsbleichen, *n.* 1, blanchiment de la cire, *m.* [*de cire.*

Wachsbleicher, *m.* 1, blanchisseur

Wachsblume, *f.* mélinet, *m.* cérinthe, *f.*

Wachsbohrer, *m.* 1, cirier.

Wachschiff, *n.* 2, patache, *f.*

Wachsen, *v. n.* 7 (*f.*) croître, végété, venir; hausser; *fg.* s'accroître, grandir; s'augmenter; der Mond wächst, la lune est en son croissant; übel gewachsen, contrefait, malbâti; —, *s. n.* 1, croissance, *f.*; — durch Aussetzen, (*phys.*) juxtaposition; *v.* Wachstum.

Wachsern, *adj.* de cire.

Wachsfadel, *f.* flambeau de cire, *m.* [*cirier.*

Wachshändler, *m.* 1, marchand

Wachshut, *m.* 2*, chapeau couvert de toile cirée. [*f.*

Wachskerze, *f.* cierge, *m.* bougie,

Wachslumpen, *m.* 1, pain de cire. [*biscuit de cire, m.*

Wachslampe, *f.* lampe à cire,

Wachsteinwand, *f.* toile cirée.

Wachslicht, *n.* 5, bougie, *f.*

Wachsmalerei, *f.* encaustique.

Wachsyffaster, *n.* 1, cérat, *m.*

Wachsälbe, *f.* cérat, *m.* cirœne.

Wachstheibe, *f.* gâteau de cire, *m.* [*f.*

Wachstoch, *m.* 2*, bougie filée,

Wachstochschere, *f.* bougeoir, *m.*

Wachstafel, *f.* table cirée.

Wachsthum, *m. et n.* 5, croissance, *f.*; végétation des plantes; *fg.* augmentation, accroissement, *m.*; progrès.

Wachstuch, *n.* 5*, toile cirée, *f.*

Wachswärmer, *m.* 1, chauffe-cire.

Wachszieher, *m.* 1, cirier.

Wacht, *v.* Wache. [*teau, m.*

Wachtel, *f.* caille; *dim.* caille-

Wachtelgarn, *n.* 2, tonnelle, *f.*

Wachtelhund, *m.* 2, chien couchant, épagneul. [*nêt.*

Wachtelkönig, *m.* 2, râle de ge-

Wachtelpeise, *f.* courcaillet, *m.*

Wächter, *m.* 1, garde; guet.

Wächterin, *f.* femme de garde.

Wachtthaus, *n.*, *v.* Wachthaus.

Wachtthurm, *m.* 2*, tour, *f.*; beffroi, *m.*

Wadeln, *v. n.* (h.) branler, chan- celer, vaciller; locher (*fer de cheval*); — machen, branler, ébranler; —, *s. n.* 1, branlement, *m.* vacillation, *f.* [*lant.*

Wadelnd, Wadelig, *adj.* bran-

Wader, *adj.* éveillé; actif, alerte; brave; vaillant, courageux; —, *adv.* bien, bravement.

Wade, *f.* gras de la jambe, *m.* mollet; bis an die —, à mi-jambe.

Wadel, *m.* 1, *procl.* queue, *f.*

Wadt, *f. indécl.*, Wadiland, *n.* 2, pays de Vaud, *m.*

Wadtländer, *m.* 1, Vaudois;

wadtländisch, *adj.* vaudois.

Waffe, *f.* arme; —n, *pl.* armes;

zu den —n greifen, prendre les ar-

mes. [*mes.*

Waffel, *f.* gaufre.

Waffelbäcker, *m.* 1, faiseur de

gaufres.

Waffeleisen, *n.* 1, gaufrier, *m.*

Waffenbruder, *m.* 1*, frère d'ar-

mes.

Waffenhändler, *m.* 1, armurier.

Waffenhaus, *n.* 5*, arsenal, *m.*

Waffenplatz, *m.* 2*, place d'ar-

mes, *f.*

Waffenrechen, *m.* 1, crochet d'ar-

mes. [*armure, f.*

Waffenrüstung, *f.* armement, *m.*;

Waffen Schmied, *m.* 2, armurier.

fourbisseur. [*sure, f.*

Waffen Schmieden, *n.* 1, fourbis-

Waffenstillstand, *m.* 2*, suspen-

sion d'armes, *f.* trêve, armistice, *m.*

Waffenthat, *f.* fait d'armes, *m.*

Waffen tragen, *n.* 1, port d'ar-

mes, *m.*

Waffenträger, *m.* 1, écuyer.

Waffenübung, *f.* exercices mili-

itaires, *m. pl.*

Waffenwache, *f.* veille des armes.

Waffen, *v. a.* armer, équiper.

Waffnung, *fem.* armement, *m.*;

équipement.

Wagamt, *n.* 5*, bureau de la

balance publique, *m.*

Wage, *f.* équilibre, *m.* || balan-

ce, *f.*; trébuchet, *m.*; romaine,

f.; palonnier d'un carrosse, *m.*;

fg. équilibre; etw. in der — hal-

ten, tenir qch. en équilibre, bal-

ancer qch.; einer S. die — halten,

contre-balancer qch., *fg.* équilibrer

qch. ou qn.; einander die — hal-

ten, se contre-balancer.

Wagebalten, *m.* 1, fléau.

Wagebrett, *n.* 5, plateau, *m.*

Wagehals, *masc.* 2*, téméraire,

aventurier; *fm.* casse-cou.

Wagehalter, *m.* 1, soutien de la

balance.

Wagehändler, *m.* 1, balancier.

Wagehoben, *m.* 1, Wagegericht,

n. 2, chässe de la balance, *f.*

Wagekunst, *f.**, statique.

Wagemacher, *m.* 1, faiseur de

balances. [*seur.*

Wagemeister, Wäger, *m.* 1, pe-

Wagen, *v. a.* hasarder, risquer;

tenter, oser, aventurer; es —,

courir la chance; sich —, se has-

sarder, s'aventurer; avancer.

Wagen, *m.* 1*, chariot; voiture,

f.; carrosse, *m.*; équipage; char;

—voll, charretée, *f.*

Wägen, *v. a.* (*qqfois* 6) peser;

fg. id., balancer.

Wagenachse, *f.* essieu, *m.*

Wagenbaum, *m.* 2*, flèche (*f.*),

brancard (*m.*) du chariot.

Wagenburg, *f.* (*guer.*) barricade,

rempart (*m.*) de chariots.

Wagenbede, *f.* banne; impériale.

Wagendeichsel, *f.* timon, *m.*

Wagengeleise, *n.* 1, ornière, *f.*

Wagengeschirr, *n.* 2, harnais, *m.*

attelage. [*chartil.*

Wagengestell, *n.* 2, train, *m.*

Wagenhaus, *n.* 5*, remise, *f.*

hangar, *m.* châtill.

Wagenorb, *m.* 2*, banne, *f.*
 Wagenleiter, *f.* ridelle.
 Wagenmeister, *m.* 1, vague-
 mestre. [harnais, *m.*
 Wagenpferd, *n.* 2, cheval de
 Wagenentenn, *n.* 1, course de
 chars, *f.*
 Wagenfalbe, Wagenfchmiere, *f.*
 vieux oing, *m.* graisse, *f.*; die
 bide —, cambouis, *m.*
 Wagenschuppen, *m.* 1, v. Wagen-
 haus.
 Wagenwinde, *f.* cric, *m.*
 Wagericht, *adj. et adv.* de ni-
 veau, à plomb; —, *adj.* horizon-
 tal; — machen, niveler, affleurer.
 Wagesfale, *f.* bassin, *m.* balan-
 ce, *f.*
 Wagesfäßchen, *n.* 1, guignole, *f.*
 Wagesfäß, *n.* 2, coup hasardeux,
m. coup de main.
 Wagesjünglein, *n.* 1, languette, *f.*
 Wagner, *m.* 1, charron.
 Wagnerarbeit, *f.* charronnage, *m.*
 Wagnerholz, *n.* 5*, bois de char-
 ronnage, *m.*
 Wahl, *f.* choix, *m.*; élection,
f.; — zwischen zwei Dingen, op-
 tion, alternative; — durch Kugeln,
 ballottage, *m.*
 Wahlamt, *n.* 5*, charge élective.
 Wählbar, *adj.* éligible. [*f.*
 Wahlcapitulation, *f.* capitulation
 de l'empereur d'Allemagne.
 Wählen, *v. a.* choisir; opter;
 élire qn.; durch Kugeln —, bal-
 lotter. [élit.
 Wähler, *m.* 1, celui qui choisit.
 Wählerbe, *m.* 3, héritier testa-
 mentaire.
 Wählfähig, *adj.* éligible.
 Wählfähigkeit, *f.* éligibilité.
 Wählherr, *m.* 3, électeur.
 Wahlkönig, *m.* 2, roi électif.
 Wahlkugel, *f.* ballotte.
 Wahlmann, *m.* 5*, électeur.
 Wahlrecht, *n.* 2, droit de suf-
 frage, *m.* [tif, *m.*
 Wahlreich, *n.* 2, royaume élec-
 tif.
 Wahlpruch, *m.* 2*, devise, *f.*
 Wahlplatz, *f.**, champ de batail-
 le, *m.* [m.
 Wahlstimme, *f.* voix, suffrage,
 Wahltag, *m.* 2, jour fixé pour
 l'élection.
 Wahlversammlung, *f.* assemblée
 électorale.
 Wahlvertrug, *m.* 2*, ol. pacta
 conventa en Pologne, *m. pl.*
 Wahlverwandschaft, *f.*em. affinité
 élective. [tin.
 Wahlzettel, *m.* 1, billet; bulle-
 tette.
 Wahlzeuge, *m.* 3, scrutateur.
 Wahn, *m.* 2, opinion, *f.*; pré-
 somption; erreur, illusion.
 Wähnen, *v. n.* (h.) présumer;
 s'imaginer, croire fausement.

Wahnglaube, *m. exc.* 2, foi er-
 ronée, *f.*
 Wahnkante, *f.* (charp.) flache.
 Wahnkantig, *adj.* flacheux.
 Wahnsinn, Wahnsitz, *m.* 2, dé-
 mençe, *f.* aliénation mentale,
 frénésie, délire, *m.*
 Wahnsinnig, =witzig, *adj.* insen-
 sé, aliéné, frénétique, maniaque;
 fou, délirant.
 Wahr, *adj.* vrai, véritable; cer-
 tain; sincère; der — Tropf, le
 franc sot; so — ich ein ehrlicher
 Mann bin, fo d'honnête homme;
 — finden, admettre, constater;
 als — beweisen, avérer, prouver.
 Wahren, *v. a.* garder; conserver.
 Währen, *v. n.* (h.) durer.
 Während, *adj.* durant, qui est
 de durée; —, *prép.* pendant,
 durant.
 Wahrhaft, Wahrhaftig, *adj.* vé-
 ritable, vrai, véridique; —, *adv.*
 vraiment, effectivement, en effet;
 en conscience.
 Wahrhaftigkeit, *f.* véricité.
 Wahrheit, *f.* vérité; die einleucht-
 ende —, évidence. [ment.
 Wahrlich, *adv.* en vérité, vrai-
 ment.
 Währmann, *m.* 5*, garant.
 Wahrnehmen, *v. a.* 2 (wahr sépa-
 rable), apercevoir, observer, re-
 marquer.
 Wahrnehmung, *f.* observation.
 Wahrsager, *v. a.* deviner, dire
 la bonne aventure.
 Wahrsager, *m.* 1, =inn, *f.* devin,
m. =eresse, *f.* diseur (*m.*), -se (*f.*)
 de bonne aventure; (*ant.*) augure,
m. aruspice.
 Wahrsagerin, *f.* Wahrsagerin, *f.*
*f.**, divination, art divinatoire,
m.
 Wahrsagergeist, *m.* 5, esprit de
 divination, esprit prophétique.
 Wahrsagerstüb, *m.* 2*, (*ant.*) bâ-
 ton augural.
 Wahrsagung, *f.*, v. Wahrsagerei;
 — aus dem Vogelflug, augure, *m.*
 Wahrschaft, *f.* caution, garantie.
 Wahrscheinlich, *adj.* vraisem-
 blable; probable, apparent.
 Wahrscheinlichkeit, *f.*em. vraisem-
 blance; probabilité, apparence.
 Währung, *f.* (*comm.*) valeur ||
v. Dauer.
 Währwolf, *m.* 2*, loup-garou.
 Wahrzeichen, *n.* 1, signe, *m.*
 marque caractéristique, *f.*
 Waid, *m.* 2, guède, *f.* pastel, *m.*
 Waidfische, *f.* v. Waid, *m.*
 Waid, *f.* pâturage, *m.*; v. Weide.
 Waidfuchen, *m.* 1, cognac, *f.*
 Waise, *m.* 3 et *f.* orphelin, *m.*
 =e, *f.* [orphelins, *f.*
 Waisenhaus, *n.* 5*, maison des
 Waizen, *it.*, v. Weizen, *it.*

Wafe, *f.* caillou, *m.*
 Wald, *m.* 5*, Waldung, *f.* forêt,
 bois, *m.*
 Waldbiene, *f.* abeille sauvage.
 Waldbtume, *f.* fleur sauvage.
 Waldbrand, *m.* 2*, incendie d'un
 bois.
 Waldbruder, *m.* 1*, ermite.
 Waldchen, *n.* 1, bois, *m.* bo-
 cage. [origan commun, *m.*
 Walddesit, *f.* marjolaine sauvage,
 Waldenser, *m.* 1, Vaudois (*secte*
relig.).
 Waldesche, *f.* érable blanc, *m.*
 sycomore. [onagre.
 Waldesle, *m.* 1, âne sauvage,
 Waldeule, *f.* hulotte.
 Waldfeindel, *m.* 1, fenouil des bois.
 Waldfrevel, *m.* 1, délit forestier.
 Waldglöckchen, *n.* 1, campanelle,
f.
 Waldgros, *m.* 5*, faune; satyre.
 Waldhant, *n.* 5*, laiche des bois,
f. [re.
 Waldhahn, *m.* 2*, coq de bruyé.
 Waldhammer, *m.* 1*, marteau
 à layer. [m.
 Waldhorn, *n.* 5*, cor de chasse,
 Waldhornist, *m.* 3, Waldhornblä-
 ser, *m.* 1, sonneur de cor.
 Waldhuhn, *n.* 5*, gélinotte des
 bois, *f.*
 Waldhüter, *m.* 1, garde-forêt.
 Waldig, *adj.* couvert de bois,
 boisé, fourré (*pays*).
 Waldfirschbaum, *m.* 2*, merisier.
 Waldfirsche, *f.* merise.
 Waldmann, *m.* 5*, homme sau-
 vage. [pauisson.
 Waldmasi, *f.* glandée des porcs;
 Waldmeister, *m.* 1, gruyer.
 Waldmenich, *m.* 3, orang-outang,
 homme des bois.
 Waldnachtschatten, *m.* 2, bella-
 dona ou belladone, *f.* [m.
 Waldnelke, *f.* œillet de poète,
 Waldnessel, *f.* ortie morte à fleurs
 jaunes. [dryade, napée.
 Waldnymph, *f.* dryade, hama-
 Waldordnung, *f.*em. ordonnance
 forestière.
 Waldpappel, *f.* grande mauve.
 Waldrauch, *m.* 2, encens de
 Thuringe (*résine*). [aux gieux.
 Waldbreite, *f.* clématite, herbe
 Waldrecht, *n.* 2, droit d'usage, *m.*
 Waldrechten, *v. a.* ébaucher un
 arbre.
 Waldschau, *f.* récolement, *m.*
 Waldspag, *m. exc.* 1, friquet.
 Waldstadt, *f.**, ville forestière.
 Waldstempel, *m.* 1, mandril (*sin-*
 Waldung, *f.* forêt. [ge).
 Waldvogel, *m.* 1*, oiseau des
 Waldweide, *f.* poisson. [bois.
 Waldweiden, *n.* 1, martelage, *m.*
 Walen, Wägen, Walgern, *v. a.*

prœl. rouler qch. entre les mains; étendre avec un rouleau.
Wälgerholz, *n.* 5*, (*cuis.*) rouleau, *m.* [fouloire, batterie].
Walke, *f.* foulage, *m.* foule, *f.*
Walken, *v. a.* fouler; (*chap.*) *id.*, marcher; —, *s. n.* 1, *v.* Walke.
Walker, **Walkmüller**, *m.* 1, foulon. [molle, terre cimolée].
Walkererde, *f.* terre à foulon, *ci.*
Walksaß, *n.* 5*, fouloire, *f.*
Walkmühle, *f.* moulin à foulon,
Walktafel, *f.* fouloire. [*m.*]
Wall, *m.* 2*, (*cuis.*) bouillon; einen — thun lassen, faire parbouillir.
Wall, *m.* 2*, rempart. [lir.].
Wallabsatz, *m.* 2*, berme, *f.*
Wallach, *m.* 3, hongre; der englistische —, guilledin.
Wallach, *m.* 3, Valaque; **Wal-lachisch**, *adj.* valaque.
Wallachei, *f.* Valachie.
Wallachen, *v. a.* hongrer, châtrer, couper; — durch Verdrehung der Hoden, bistourner.
Wallbruch, *m.* 2*, brèche, *f.*
Wallbruder, *m.* 1*, *v.* Pilger.
Wallen, *v. n.* (h.) bouillir, bouillonner, ondoyer, onduler, flotter (*drapeau*) || aller à pied; voyager, aller en pèlerinage; auf Erden —, vivre; das Herz waltet mir, j'ai le cœur gros.
Wälzen, *v. a.* faire bouillir.
Wallend, *adj.* bouillant, bouillonnant, ondoyant, flottant; die — Bewegung, fluctuation, *f.*
Waller, *m.* 1, voyageur, pèlerin.
Wallfabri, *f.* pèlerinage, *m.*
Wallfabren, *v. n.* (f.) aller en pèlerinage, faire un pèlerinage.
Wallfabrer, **Wallfabrer**, *m.* 1, —inn, *f.* pèlerin, *m. -e, f.*
Wallfisch, *m.* 2, baleine, *f.*; der junge —, baleineau, *m.*
Wallfischartig, *adj.* cétacé.
Wallfischbarten, *pl.* fanons de la baleine, *m. pl.* [baleine, *f.*]
Wallfischfang, *m.* 2*, pêche de la baleine.
Wallfischfänger, *m.* 1, baleinier.
Wallfischthran, *m.* 2, huile de baleine, *f.*
Wallgräber, *m.* 1, terrassier.
Wallis, *n.* pays de Galles, *m.*
Walliserland, *n.* 2, Valais, *m.*
Wallfeller, *m.* 1, casemate, *f.*
Wallnuß, *u.*, *v.* Nuß, *u.*
Wallrath, *m.* 2, blanc de baleine.
Wallroß, *n.* 2, vache marine, *f.*
Wallung, *f.* bouillonnement, *m.* ébullition, *f.*; (*méd.*) orgasme des humeurs, *m.*; *fg.* émotion, *f.*
Wallwurz, *f.* oreille d'âne.
Waln, *m.* 2, croupe de comble, *f.* [arc de cloître, *f.*]
Walngewölbe, *n.* 1, voûte en **Walpurgis**, *n. pr. f.* Vaubourg.

Walpurgismacht, *f.**, sabbat des sorciers, *m.*
Wälisch, *adj.* italien; die — Schweiz, la partie de la Suisse où l'on parle français.
Wälische, *m.* 3, Italien, Velche, Français.
Wälischen, *v. n.* (h.) baragouiner.
Wälischorn, *n.* 5*, blé de Turquie, *m.* maïs.
Wälischland, *n.* 2, Italie, *f.*
Walten, *v. n.* (h.) gouverner, dominer; régner; disposer (über, de).
Walther, *n. pr. m.* Gautier.
Walze, *f.* rouleau, *m.* cylindre; (*manuf.*) calandre, *f.*
Walzen, *v. a.* rouler; calandrer; —, *v. n.* (h.) valser, danser une allemande; —, *s. n.* 1, roulement, *m.* || valse, *f.*
Wälzen, *v. a.* rouler; faire rouler; sich —, se rouler, se vautrer; *fg.* die Schuld von sich —, se disculper; die Schuld auf einen andern —, rejeter la faute sur un autre.
Walzenförmig, *adj.* cylindrique.
Walzenlinie, *f.* (*arch.*) volute.
Walzenhede, *f.* volute.
Walzer, *m.* 1, valse, *f.* allemande.
Wamme, **Wampe**, *f.* ventre, *m.* panse, *f.*; fanon du bœuf, *m.*; hampe du cerf, *f.*
Wamms, *n.* 5*, pourpoint, *m.* gilet; corset; camisole, *f.*; jaque; — ohne Aermel, colletin, *m.*
Wämmchen, *n.* 1, jaquette, *f.* brassières, *pl.* [lir.].
Wammfen, *v. a. fm.* rosser, étriller.
Wand, *f.**, mur, *m.* muraille, *f.* paroi; (*min.*) roche; (*mar.*) haubans, *m. pl.*; (*théât.*) coulisses, *f. pl.*; die spanische —, paravent, *m.*
Wandel, *m.* 1, marche, *f.*; *fg.* vie, conduite; der Handel und —, commerce, *m.* industrie, *f.*; im Handel und —, dans le commerce de la vie; ohne —, immuable; sans défaut, sans tache.
Wandelbar, *adj.* changeant; variable; altérable, inconstant.
Wandelbarkeit, *f.* inconstance; instabilité; mobilité.
Wandeln, *v. n.* (h.) marcher, cheminer; *fg.* marcher; se conduire; —, *v. a.* changer.
Wandelstern, *m.* 2, planète, *f.*
Wanderer, *m.* 1, voyageur, passant.
Wanderjahr, *n.* 2, année de voyage d'un compagnon, *f.*; —e, *pl.* années de pèlerinage, *f. pl.*
Wandern, *v. n.* (f.) voyager, aller; marcher, passer.
Wandernd, *adj.* ambulante.

Wanderschaft, *f.* voyage, *m.*; tour; *fg.* course, *f.*; carrière.
Wanderstab, *m.* 2, bâton; bourdon de pèlerin.
Wanderung, *f.* migration.
Wandflechte, *f.* lichen de murailles, *m.*
Wandhaken, *m.* 1, crochet, mantonnement.
Wandkalender, *m.* 1, almanach de cabinet.
Wandkasten, *m.* 1, armoire pratiquée dans le mur, *f.*
Wandlaus, *f.**, punaise.
Wandleuchter, *m.* 1, plaque, *f.*; lustre, *m.*
Wandlung, *f.* (*théol.*) transsubstantiation, changement, *m.* transformation, *f.*
Wandsäule, *f.* demi-colonne.
Wanduhr, *f.* pendule.
Wange, *f.* joue; (*mar.*) clamp, *m.* gaburon; —n, *pl.* jumelles d'une presse, d'un pressoir, *f. pl.*; (*vitr.*) bajoues.
Wankelmuth, *m.* 2, inconstance, *f.*; irrésolution; légèreté, mobilité.
Wankelmützig, *adj.* inconstant, irrésolu; léger; volage; variable, mobile.
Wanken, *v. n.* (h.) branler, chanceler, vaciller; *fg. id.*, balancer, hésiter, mollir; (*mar.*) tanguer; —, *s. n.* 1, chancellement, *m.*; vacillation, *f.*; hésitation; (*mar.*) tangage, *m.* [solu.].
Wankend, *adj.* chancelant; irrégulier.
Wann, *adv.* quand, lorsque.
Wanne, *f.* van, *m.*; cuve, *f.*
Wannen, *v. a.* vanner.
Wannen (von), *adv.* *vi.* d'où.
Wannenmacher, *m.* 1, vannier.
Wannenreife, *m.* 3, émouchet, crécerelle, *f.*
Wanst, *m.* 2*, *fm.* panse, *f.* gros ventre, *m.* bedaine, *f.*; *ol.* ventre, *m.* bas-ventre.
Wanze, *f.* punaise.
Wappen, *n.* 1, armes, *f. pl.* armoiries; — stehen, malen, armorier; zu — gehörig, armorial.
Wappenausleger, =*erklärer*, *m.* 1, =*kundige*, =*verständige*, *m.* 3, armoriste. [ries.].
Wappenbinde, *f.* bande d'armoiries.
Wappenbuch, *n.* 5*, armorial, *m.*
Wappenfeld, *n.* 5, quartier, *m.*
Wappenhalter, *m.* 1, tenant.
Wappenherold, *m.* 2, héraut d'armes.
Wappenkönig, *m.* 2, roi d'armes.
Wappenkunst, *f.**, =*kunde*, *f.* blason, *m.*
Wappenlehre, *f.* héraldique.
Wappenmacher, *m.* 1, armoriste.
Wappenmantel, *m.* 1*, manteau armorial; pavillon.

Wappenschild, *m.* 2, écu; écusson; blason; panonceau *sur un poteau*. [d'armoiries.]

Wappenschneider, *m.* 1, graveur

Wappenzierde, *f.* ornement ou accompagnement de l'écusson, *m.*

Wappnen, *v. a.* armer.

Warden, *m.* 2, essayeur.

Wardiren, *v. a.* essayer.

Wartlich, *adv.*, *v.* Wahrlich.

Warm, *adj.* chaud; *fg. id.*, ardent, animé; — *e* Wäder, *n. pl.* des bains chauds, *m. pl.*; des eaux thermales, *f. pl.*; — machen, chauffer; échauffer; — werden, chauffer; *fg. s'*échauffer; *s'*animer; wieder — und gelenk werden, se dégoûdir.

Wärmbecken, *n.* 1, bassin, *f.*

Wärme, *f.* chaud, *m.*; chaleur, *f.*; *fg.* chaleur, ardeur. [tre.]

Wärmemesser, *m.* 1, thermomètre

Wärmen, *v. a. et n.* (h.) chauffer, échauffer; wieder —, réchauffer.

Wärmestoff, *m.* 2, calorique.

Wärmeforb, *m.* 2*, chauffe-linge, chauffe-chemise.

Wärmefanne, *fém.* bassin, chauffe-pied, *m.* chaufferette, *f.*; mit der — wärmen, bassiner.

Wärmepf, *m.* 2*, (théât.) foyer.

Wärmstube, *f.* chauffoir, *m.*

Wärmung, *f.* caléfaction.

Warnen, *v. a.* avertir; prévenir, donner l'éveil à qn.

Warnung, *f.* avertissement, *m.* avis.

Warschau, Varsovie (ville).

Warte, *f.* échauguette, guérite; tour, beffroi, *m.*

Warten, *v. n.* (h.) attendre (auf einen, après qn.); lang und stehend —, *fm.* faire le pied de grue; vergeblich —, se morfondre; —, *v. a.* soigner; garder; panser un cheval; seines Amtes —, s'acquitter de sa charge; —, *s. n.* 1, attente, *f.*

Wärter, *m.* 1, -inn, *f.* garde, *m. et f.* bonne d'enfants, *f.*; (hôpital) infirmier, *m.* -ere, *f.*

Wartgeld, *n.* 5, pension, *f.*

Wartstein, *m.* 2, pierre d'attente, *f.* [*f.*] pansement, *m.*

Wartung, *f.* soin, *m.*; garde, *m.*

Warum, *adv.* pourquoi.

Warze, *f.* verrue; mamelon, *m.*

Warzenförmig, *adj.* mamillaire, mamelonné. [aréole, *f.*

Warzenförmig, *m.* 1 (auf der Brust),

Warzig, *adj.* plein de verrues.

Was, *pron.* que; ce que; ce qui; lequel, laquelle; was für, quel, quelle; — (wie, warum), quoi; (etwas) quelque chose; ei was!

Waschbanc, *f.**, banc à laver, *m.*; (drap.) dégraisseur.

Waschbecken, *n.* 1, lave-main, *m.* lavoir, cuvette, *f.*

Waschbläuel, *m.* 1, -brett, *n.* 5, bâte, *f.* battoir, *m.*

Waschbütte, *f.*, *v.* Waschfaß.

Wasche, *f.* lessive; blanchissage, *m.*; linge.

Waschen, *v. a.* 7, laver; blanchir; lessiver; écurer la vaisselle;

rincer la bouche, *etc.*; —, *v. n.* (h.) pop. babiller, caqueter, jaser, bavarder; —, *s. n.* 1, lavage, *m.*

blanchissage; lavure, *f.*; (égl.) lavement des pieds, *m.* ablation, *f.*; (peint.) lavis, *m.*

Wascher, *m.* 1, -inn, *f.* Waschfrau, blanchisseuse, *m.* -se, *f.* laveur, *m.* -se, *f.* lavandière.

Wascherde, *f.* cimolie.

Wascherei, *fém.* blanchisserie, buanderie; *fg.* babil, *m.* caquet.

Wascherlohn, *m.* 2, blanchissage.

Waschfaß, *n.* 5*, cuvier, *m.*

Waschgeld, *n.* 2, or de rivière, *m.* [vard.]

Waschhaft, *adj.* babillard, bavard.

Waschhaftigkeit, *f.* loquacité.

Waschhaus, *n.* 5*, buanderie, *f.* blanchisserie.

Waschkammer, *f.* lingerie.

Waschkessel, *m.* 1, chaudière, *f.*

Waschlammer, *f.* fichoir, *m.*

Waschlohn, *m.* 2*, manne, *f.*

Waschmügel, -über, *m.* 1, -tufe, *f.* cuvier, *m.*; cuve, *f.*

Waschlappen, *m.* 1, lavette, *f.*

Waschmaul, *n.* 5*, babillard, *m.* bavard, -e, *f.* [roi.]

Waschmeister, *m.* 1, lavandier du

Waschmittel, *n.* 1, (méd.) lotion, *f.*

Waschplatz, *m.* 2*, lavoir.

Waschtrog, *m.* 2*, baquet.

Waschzettel, *m.* 1, mémoire du linge blanchi ou à blanchir.

Wasen, *m.* 1 (v. Rasen), gazon.

Wasenmeister, *m.* 1, maître des basses œuvres. [gnes.]

Wasgau, Vosges, *f. pl.* (monta-)

Wasser, *n.* 1, eau, *f.*; striches — einnehmen, (mar.) faire de l'eau, faire aiguade; das niedrige —, la basse marée; im — wachsen, se développer; leber, aquatique; das gebrannte —, eau distillée, liqueur; wohlriechende —, eau de senteur; das — abschlagen, faire de l'eau, lâcher l'eau; *fg.* zu — werden, s'évaporer, se réduire à rien; — auf seine Mühle, une corde à son arc.

Wasserampfer, *m.* 1, paille, *f.* patience des marais.

Wasserbau, *m.* 2, construction dans l'eau, *f.* [hydraulique.]

Wasserbaukunst, *f.**, architecture

Wasserbecken, *n.* 1, bassin, *m.*, *v.* Waschbecken. [bassin.]

Wasserbehälter, *m.* 1, réservoir,

Wasserbeschreiber, *m.* 1, hydro-

graphie; -beschreibung, *f.* hydro-

graphie.

Wasserbirn, *f.* mouille-bouche.

Wasserblase, *f.* cloche; bulle; vessie, ampoule, bouteille.

Wasserblättern, *pl.* petite vérole volante, *f.* [turquin.]

Wasserblau, *adj.* bleu de mer,

Wasserblei, *n.* 2, plomb de mine, *m.* plombagine, *f.* molybdène, *m.*

Wasserblume, *f.* fleur aquatique.

Wasserbrei, *m.* 2, bouillie à l'eau, *f.*

Wasserbrenner, *m.* 2, distillateur.

Wasserbruch, *m.* 2*, hydrocèle, *f.*

Wasserbrudel, *m.* 1, bouillon.

Wasserbrunnen, *m.* 1, puits.

Wassercur, *f.* eaux minérales, *etc.*, *pl.*; (nouv.) hydrothérapie.

Wasserdamm, *m.* 2*, digue, *f.*

Wasserdielt, *adj.* imperméable.

Wassereimer, *m.* 1, seau à l'eau, godet. [droscope.]

Wasserentdeckungskunst, *f.**, hydro-

graphie, *m.* 2, berle, *f.*

Wasserfaden, *m.* 1*, fillet d'eau.

Wasserfahrt, *f.* promenade en bateau.

Wasserfall, *m.* 2*, cascade, *f.* chute d'eau; cataracte; der breite —, nappe d'eau.

Wasserfang, *m.* 2*, citerne, *f.*

Wasserfarbe, *f.* détrempe; mit — n, (peindre) en gouache; — n gemälde, *n.* 1, aquarelle, *f.*; — n malerei, *f.* gouache.

Wasserfaß, *n.* 5*, tonneau, *m.*; baquet.

Wasserfeuer, *n.* 1, feu grégeois, *m.*

Wasserfläche, *fém.* superficie de l'eau.

Wasserflasche, *f.* bouteille à l'eau.

Wasserfleckbruch, *m.* 2*, hydro-

sarque, *f.*

Wasserfluth, *f.* inondation, cata-

clisme, *m.*

Wasserfracht, *f.* fret, *m.*

Wassergalle, *f.* fondrière; faux arc-en-ciel, *m.*

Wassergang, *m.* 2*, canal, biez.

Wassergesäß, *n.* 2, vaisseau lymphatique, *m.* (méd.).

Wassergesäß, *n.* 1, oiseaux aquatiques, *m. pl.* sauvage, *f.*

Wassergesäß, *m.* 5, ondin, -e, *f.*

Wassergesäß, *f.**, œdème, *m.*

Wassergewand, *n.* 5*, (sculpt.) draperie transparente, *f.*

Wassergleich, *adj.* à fleur d'eau, de ou à niveau.

Wassergöttin, *f.* naïade, *f.*

Wassergroben, *m.* 1*, canal,

fossé, conduit; saignée dans un pré, *f.*; — in einem trockenen Graben, (*fortif.*) cunette.
 Wasserguß, *m.* 2*, ondée, *f.* giboulée. [nouillette, *f.*
 Wasserhahnenfuß, *m.* 2*, gre-Wasserhanf, *m.* 2, eupatoire.
 Wasserhart, *adj.* à demi sec.
 Wasserhülnder, *m.* 1, aubier.
 Wasserhose, *f.* trombe, siphon, *m.* échillon (au Levant).
 Wasserhuhn, *n.* 5*, foulque, *f.*; das gemeine —, judelle.
 Wasserhund, *m.* 2, canard.
 Wassericht, *adj.* humide; *fg.* insipide, fade; einem den Mund — machen, faire venir l'eau à la bouche à qn.; das — Zeug, lavage, *m.* [séreux.
 Wasserig, *adj.* aqueux; (du sang)
 Wasserigkeit, *f.* qualité aqueuse, sérosité du sang. [secte).
 Wasserjungfer, *f.* demoiselle (in-Wasserfaune, *f.* aiguïère.
 Wasserkasten, *m.* 1*, citerne, *f.*; (sal.) baissoir, *m.*
 Wasserfitt, *m.* 2, ciment qui tient contre l'eau. [*f.*
 Wasserfelben, *m.* 1, masse d'eau,
 Wasserfopf, *m.* 2*, hydrocéphale, *f.* [mique.
 Wasserkraslebre, *f.* hydrodynamique.
 Wasserkrant, *n.* 5*, jarre, *f.*
 Wasserkrasse, *f.* cresson d'eau, *m.*
 Wasserkrug, *m.* 2*, cruche à l'eau, *f.* jarre. [baquet, *m.*
 Wasserkrübel, *m.* 1, cuvette, *f.*
 Wasserkruse, *f.**, hydraulique; jet d'eau, *m.*; fontaine, *f.*; machine hydraulique.
 Wasserkrübel, *m.* 2, citrouille aquatique, *f.*
 Wasserkruse, *f.* hydrologie.
 Wasserleitung, *f.* aqueduc, *m.*
 Wasserleitungskunst, *f.**, hydraulique. [des marais.
 Wasserlilie, *f.* iris (*m.*), glaïeul
 Wasserlinie, *f.* (*nav.*) flottaion.
 Wasserlinse, *f.**, lentille d'eau, lemma, *m.*
 Wasserloch, *n.* 5*, trou rempli d'eau, *m.* gour, puisard, égout.
 Wassermaerei, *f.* gouache, peinture en détrempe.
 Wassermandel, *m.* 1*, disette d'eau, *f.*
 Wassermann, *m.* 5*, (*astr.*) verseau. [draulique.
 Wassermaschine, *f.* machine hydraulique.
 Wassermaß, *n.* 2, jauge d'eau, *f.*
 Wassermaus, *f.**, rat d'eau, *m.*
 Wassermelon, *f.* melon d'eau, *m.*
 Wassermesser, *m.* 1, hydromètre.
 Wassermeßkunst, *f.**, hydrométrie.
 Wasserühle, *f.* moulin à eau, *m.*
 Wasserwerk, *v.* a. arrosier; humecter; mouiller; tremper; baigner;

dessaler du poisson; onder une étoffe; —, *s. n.* 1, arrosage, *m.*
 Wasserfuß, *f.**, mâcle, châtaigne d'eau; die schwimmende —, la tribule aquatique.
 Wasserfingerring, *f.* naïade.
 Wasserfisch, *m.* 3, hippopotame.
 Wasserfingerring, *f.* orgue hydraulique, *m.* [*adv.* à fleur d'eau.
 Wasserfisch, *m.* 2, niveau; —, Wasserperle, *f.* perle fausse.
 Wasserfisch, *m.* 2*, pilotis, pieu enfoncé dans l'eau.
 Wasserfische, *f.* puisoir, *m.*
 Wasserfische, *m.* 1, poivre d'eau.
 Wasserfische, *f.* plante aquatique ou aquatile.
 Wasserflut, *m.* 2*, aiguade, *f.*
 Wasserflut, *pl.*, *v.* Wasserfluttern. [*que.*
 Wasserflut, *f.* presse hydraulique.
 Wasserflut, *f.* pèse-liqueur, *m.*; ol. épreuve de l'eau froide, *f.*
 Wasserflut, *f.* pompe aspirante. [*sous l'eau.*
 Wasserflut, *f.* fusée qui brûle
 Wasserflut, *adj.* et *adv.* au niveau. [*eau.*
 Wasserflut, *adj.* abondant en
 Wasserflut, *n.* 5, branche gourmande, *f.* faux-bois, *m.*
 Wasserflut, *f.* gouttière.
 Wasserflut, *f.* tuyau, *m.* canal.
 Wasserflut, *f.* rave commune.
 Wasserflut, *m.* 2*, réservoir d'une pipe.
 Wasserflut, *m.* 1*, dégât causé par l'eau; (*comm.*) avarie, *f.*
 Wasserflut, *m.* 1, hydroscope.
 Wasserflut, *f.* écope; (*hydr.*) hollandaise, aileron, *m.*
 Wasserflut, *adj.* hydrophobe.
 Wasserflut, *f.* hydrophobie.
 Wasserflut, *m.* 2, ciguë aquatique, *f.* cicutaire.
 Wasserflut, *f.* serpent aquatique, *m.*; (*astr.*) hydre, *f.*; (*mar.*) manche à eau.
 Wasserflut, *m.* 2*, gouffre, abîme.
 Wasserflut, *f.* coquille; (*hydr.*) vis d'Archimède, linace.
 Wasserflut, *f.* bécasine.
 Wasserflut, *m.* 2, *v.* Wasserflut.
 Wasserflut, *v.* Wasserflut (*hydr.*).
 Wasserflut, *f.* martinet, *m.*
 Wasserflut, *n.* 2, capivert du Brésil, *m.*
 Wasserflut, *f.**, inondation, dégât causé par l'eau, *m.*
 Wasserflut, *m.* 1, miroir, niveau, surface (*f.*) de l'eau.
 Wasserflut, *v.* Feuerspritze.
 Wasserflut, *m.* 2*, hauteur de l'eau, *f.*
 Wasserflut, *m.* 1, cuvier.

Wasserstein, *m.* 2, évier, lavoir.
 Wasserstein, *m.* 2, hydrogène.
 Wassersteinartig, *adj.* hydrogéné.
 Wassersteinartig, *n.* 2, gaz hydrogène, *m.* [*d'eau.*
 Wasserstein, *m.* *exc.* 1, jet
 Wasserstein, *adj.* pâteux (*pain*).
 Wasserstein, *f.* hydroisie.
 Wasserstein, *adj.* hypotérique.
 Wasserstein, *f.* soupe à l'eau.
 Wasserstein, *n.* 2, animal aquatique, *m.*
 Wasserstein, *adj.* hydragogue.
 Wasserstein, *m.* 1, celui qui se soutient sur l'eau en battant des pieds.
 Wasserstein, *m.* 1, buveur d'eau.
 Wasserstein, *m.* 2*, auge, *f.*; abreuvoir, *m.* [*cope, m.*
 Wasserstein, *f.* clepsydre, hydros-
 Wasserstein, *f.* arrosement, *m.* irrigation, *f.*
 Wasserstein, *m.* 1*, canal d'irrigation, arrosage. [*tique.*
 Wasserstein, *m.* 1*, oiseau aquatique.
 Wasserstein, *f.**, machine hydraulique, *f.* jet d'eau, *m.* fontaine, *f.*; —, *pl.* (*méc.*) artifices, *m.* [*d'eau.*
 Wasserstein, *m.* 1, tournant
 Wasserstein, *f.* vague; flot, *m.*
 Wasserstein, *m.* 1, cuve, *f.* baquet, *m.*
 Wasserstein, *m.* 1, Wasselonne (*ville*).
 Wasserstein, *f.* traîneau, *m.* chalon, grand filet de pêcheur.
 Wasserstein, *v.* *n.* (*f.*) passer à gué; im Roth —, patrouiller dans la boue.
 Wasserstein, *v.* *n.* (*h.* et *f.*) caneter.
 Wasserstein, *f.* ouate; mit — füttern, wattieren, ouater.
 Wasserstein, *m.* 2, gaude, *f.* (*plante*).
 Wasserstein, *f.* pièce de toile de 60 aunes (environ 72 mètres).
 Wasserstein, *pl.* (*mar.*) enlêchures, *f.* [*pl.*
 Wasserstein, *v.* *n.* (*h.*), leben und —, être plein de vie, de mouvement.
 Wasserstein, *v.* a. 6, (*poés.*) tisser; travailler au métier; faire des bas, de la toile, etc.; —, *v.* *n.* (*h.*) se mouvoir, se remuer.
 Wasserstein, *m.* 1, tisserand.
 Wasserstein, *f.* ouvrage de tisserand, *m.*; tissu; tisserie, *f.*
 Wasserstein, *m.* 2*, chaîne, *f.*
 Wasserstein, *m.* 2*, ensuple, *f.* déchargeoir, *m.* [*tisseranderie, f.*
 Wasserstein, *f.* Weberhandwerk, *n.* 2,

Webereintrag, ou weinschlag, *m.* 2*, trame, *f.* [lame, *f.*
 Weberkamm, *m.* 2*, peigne;
 Weberknecht, *m.* 2, (*hist. nat.*)
 faucheur, fauchoux.
 Weberknoten, *m.* 1, nœud croisé.
 Weberlade, *f.* battant de tisserand, *m.*
 Weberschiff, *n.* 2, navette, *f.*
 Weberspule, *f.* bobine, canon, *m.*
 Webersjuhl, *m.* 2*, métier de tisserand. [*tes, f. pl.*
 Webertritte, *m. pl.* 2, marchet-
 Weberstetel, *m.* 1, chaîne, *f.*
 Wechsel, *m.* 1, changement; in-
 constance, *f.* vicissitude, alter-
 nation, alternative, change, *m.*;
 (*cha.*) refuite, *f.*; (*comm.*) lettre
 de change, papier, *m.* effet.
 Wechselbalg, *m.* 2*, *pop.* enfant
 mal élevé. [*m.*
 Wechselbank, *f.* banque, change,
 Wechselbrauch, *m.* 2*, usance, *f.*
 Wechselbrief, *m.* 2, lettre de
 change, *f.*
 Wechselbürgschaft, *f.* aval, *m.*
 Wechselchor, *m.* 2*, chœur alter-
 natif.
 Wechselkurs, *m.* 2, change, cours
 du change; die Vergleichung meh-
 rerer — *e*, arbitrage.
 Wechselfall, *m.* 2*, alternative, *f.*
 Wechselieber, *n.* 1, fièvre inter-
 mittente, *f.*
 Wechselgeld, *n.* 5, argent de ban-
 que, *m.* [ternatif.
 Wechselgesang, *m.* 2*, chant al-
 terne.
 Wechselgeschäft, *n.* 2, banque, *f.*
 Wechselhandel, *m.* 1*, change;
 commerce de change, banque, *f.*;
 der wucherische —, agiotage, *m.*
 Wechselhandlung, *f.* = haus, *n.* 5*,
 banque, *f.* maison de banque,
 change, *m.*
 Wechseljahr, *n.* 2, *v.* Stufenjahr.
 Wechselkauf, *m.* 2*, coemption, *f.*
 Wechselkind, *n.* 5, enfant sup-
 posé, *m.*
 Wechselkauf, *m.* 2*, course alter-
 native, *f.*; cours changeant, *m.*
 Wechseliebe, *f.* amour mutuel,
 réciproque, *m.* [change.
 Wechselmätker, *m.* 1, agent de
 Wechseln, *v. a. et n.* (h.) chan-
 ger; échanger; varier; être in-
 constant; (*cha.*) user de refuites;
 Briefe —, être en correspondance
 avec qn.; Worte —, disputer;
 Kugeln —, se battre à coups de
 pistolet; Karten —, biquer; —,
s. n. 1, changement, *m.*
 Wechselplatz, *m.* 2*, place de
 change, *f.*
 Wechselrechnung, *f.* compte de
 change, *m.*; compte de banquier.
 Wechselrecht, *n.* 2, lois du chan-
 ge, *f. pl.*

Wechselreim, *m.* 2, rime croi-
 sée, *f.*
 Wechselsatz, *m.* 2*, (*log.*) propo-
 sition alternative, *f.*
 Wechselseitig, *adj.* mutuel; réci-
 proque. [mätker.
 Wechselensal, *m.* 2, *v.* Wechsel-
 Wechselseite, *adv.* réciprocement;
 tour à tour, alternativement.
 [que.
 Wechselhalter, *m.* 1, écu de ban-
 changeur, *f.*
 Wechselstisch, *m.* 2, table du
 changeur, *f.*
 Wechselverhältniß, *n.* 2, raison
 alterne, *f.*
 Wechsel, *m.* 1, banquier.
 Wechsellohn, *m.* 2, change.
 Wed, *m.* 2, Wede, *f.* pain mol-
 let, *m.*
 Weden, *v. a.* éveiller; réveiller.
 Weder, *m.* 1, celui qui réveille;
 —, *zinn, f.* (*couv.*) excitateur, *m.*
 —trix, *f.*; — ou Weduhr, *f.* ré-
 veille-matin, *m.* montre à réveil,
f. [*m.*
 Wedel, *m.* 1, queue, *f.*; balai,
 Wedeln, *v. n.* (h.) frétiller de la
 queue; mit dem Fächer —, éven-
 ter, faire du vent avec un éven-
 tail. [du, ni moi ni toi.
 Weder, *conj.* ni; weder ich noch
 Weisepule, *f.* (*tiss.*) sépoule.
 Weg, *m.* 2, chemin, route, *f.*;
 voie; passage, *m.*; *fg.* moyen,
 canal; sich auf den — machen,
 s'acheminer, se mettre en route;
 er ist auf dem — sein Glück zu
 machen, il a le pied à l'étrier; einem
 über den — gehen, in den — treten,
 couper, croiser qn. (*aussi fg.*);
 einen im — e seyn, *fg.* offusquer
 qn.; vom rechten — abbringen, dé-
 router; auf dem — e, (*attendre*)
 au passage; in alle — e, *adv.* de
 toutes manières.
 Weg, *adv.* weg seyn, être ab-
 sent; être perdu; n'être plus; er
 ist weg, il s'en est allé; —, *in-
 terj.* loin d'ici! en arrière! ôtez-
 vous de là! gare! — damit, *fm.*
 nargue! — mit dem Trannem, à
 bas le tyran; — mit ihm, *pop.*
 soin de lui! (*— dans la compo-
 sition est séparabe.*)
 Weggeben (*sich*), 1, se retirer,
 s'en aller; s'absenter; s'éloigner.
 Weggehen, *v. a.* 5t, emporter,
 ôter à coups de dent.
 Wegheizen, *v. a.* cautériser, cor-
 roder; —, *s. n.* 1, cautérisation,
f. corrosion.
 Wegheizend, *adj.* cautéretique,
 corrosif, cathérétique.
 Wegblasen, *v. a.* 4, souffler; em-
 porter en soufflant.
 Wegbleiben, *v. n.* 5 (*f.*) ne pas
 venir, rester dehors; s'absenter;

être omis; —, *s. n.* 1, absence,
f.; omission.
 Wegbrechen, *v. a.* 2, démolir,
 abattre, détruire.
 *Wegbrennen, *v. a.* brûler; —,
v. n. (f.) être consumé par le
 feu. [ôter.
 *Wegbringen, *v. a.* emporter;
 Wegcapern, *v.* Wegziehen.
 Wegdamm, *m.* 2*, jetée, *f.*;
 chaussée.
 Wegeamt, *n.* 5*, voirie, *f.*
 Wegeaufseher, *m.* 1, voyer.
 Wegebau, *m.* 2, construction
 (f.), réparation des chemins.
 Wegedistel, *f.* chardon sauvage,
 Wegeseld, *n.* 5, péage, *m.* [*m.*
 Wegeilen, *v. n.* (f.) hâter son dé-
 part; se retirer à la hâte; passer,
 glisser légèrement, couler sur qch.
 Wegemesser, *m.* 1, odomètre.
 Wegen, *prep.* à cause de, pour.
 Wegerich, *m.* 2, (*bot.*) plantain.
 Wegesaul, *f.* colonne miliare
 ou itinéraire. [voie, *f.*
 Wegescheide, *f.* carrefour, *m.* bi-
 Wegeschmede, *f.* limaçon, *m.*
 Wegessen, *v. a.* 1, manger tout.
 Wegewart, *f.* chicorée sauvage.
 Wegfahren, *v. n.* 7 (f.) partir;
 s'en aller en voiture, en bateau;
 —, *v. a.* transporter sur une voi-
 ture ou par eau.
 Wegfahrt, *f.* départ en voiture,
 en bateau, etc., *m.*
 Wegfallen, *v. n.* 4 (f.) tomber;
 devenir caduc; cesser; n'avoir
 plus lieu.
 Wegfangen, *v. a.* 4, prendre, at-
 traper. [lime.
 Wegfeilen, *v. a.* enlever avec la
 Wegfischen, *v. a.* prendre; *fg.* en-
 lever, souffler qch. à qn.; s'em-
 parer de qch.
 Wegfliegen, *v. n.* 6 (f.) s'envoler.
 Wegfliehen, *v. n.* 6 (f.) s'écouler.
 Wegfressen, *v. a.* 1, manger, dé-
 vorer.
 Wegführen, *v. a.* emmener; trans-
 porter; emporter; enlever.
 Wegführung, *f.* transport, *m.*
 enlèvement.
 Weggang, *m.* 2*, départ.
 Weggeben, *v. a.* 1, se désister de
 qch.; donner, abandonner qch.
 *Weggehen, *v. n.* (f.) s'en aller;
 — machen, faire partir.
 *Weghaben, *v. a.* avoir reçu; *fg.*
 savoir, connaître à fond.
 Weghaben, *v. a.* saisir, enlever
 furtivement, *fm.* gober, attraper.
 Wegheben, *v. a.* 6, emporter,
 ôter.
 Wegholen, *v. a.* emporter.
 Weghüpfen, *v. n.* (f.) s'éloigner
 en sautant; *fg.* über etw. —, sau-
 ter, passer légèrement sur qch.

Wegjagen, *v. a.* chasser.
 Wegkapern, *v.* Wegfischen.
 Wegkaufen, *v. a.* acheter, accaparer; alles —, (*homme*) aller à fond. [détourner le visage.
 Wegkehren, *v. a.* ôter en balayant;
 *Wegkommen, *v. n.* (f.) se perdre, s'égarer; von einem —, quitter qn.; gut —, en être quitte à bon marché; *fm.* l'échapper belle.
 *Wegkommen, *v. n.* (h.) pouvoir s'en aller.
 Wegkratzen, *v. a.* ôter en grattant.
 Wegkriegen, *v. a.* recevoir, attraper. [omettre.
 Weglassen, *v. a.* 4, laisser aller;
 Weglassung, *f.* omission.
 Weglaufen, *v. n.* 4 (f.) s'enfuir; désertier; —, *s. n.* 1, fuite, *f.*; désertion.
 Weglegen, *v. a.* quitter; mettre bas; mettre de côté; (*jeu*) écart; die weggelegte Karte, écart, *m.*
 Wegleihen, *v. a.* 5, prêter.
 Weglesen, *v. a.* 1, lire sans hésiter. [par la persuasion, etc.
 Weglocken, *v. a.* écartier, éloigner
 Wegmachen, *v. a.* ôter, enlever; se hâter; sich —, se retirer.
 Wegmaufen, Wegwaschen, *v.* Wegschlehen.
 Wegmessen, *v.* Wegemessen.
 *Wegmüssen, *v. n.* (h.) être obligé de sortir, de s'en aller.
 Wegnahme, *f.* prise d'une ville, etc.; enlèvement, *m.*; capture, *f.*; (*jur.*) confiscation; (*chir.*) ablation, amputation.
 Wegnehmen, *v. a.* 2, ôter; prendre; enlever; ravir; heimlich —, escamoter, gripper.
 Wegnehmungszeichen, *n.* 1, (*imprimerie*) déléatur, *m.*
 Wegraufen, *fm.*, *v.* Wegstehlen.
 Wegraffen, *v. a.* ravir, enlever; *fm.* rafter, faire raffe; *fg.* moissonner.
 Wegräumen, *v. a.* ôter; débarasser qn. de qch.; *fg.* aplanir des difficultés.
 Wegräumung, *f.* transport, *m.*; *fg.* aplanissement.
 Wegreise, *f.* départ, *m.*
 Wegreisen, *v. n.* (f.) partir.
 Wegreißen, *v. a.* 5†, arracher; démolir. [ler à cheval.
 Wegreiten, *v. n.* 5† (f.) s'en aller.
 Wegrücken, *v. a.* déplacer, pousser, ôter, retirer; —, *v. n.* (f.) faire place. [peler.
 Wegrufen, *v. a.* 4, appeler, rap-
 Wegschaffen, *v. a.* ôter; enlever; emporter; se défaire de. [pelle.
 Wegschaukeln, *v. a.* ôter avec la
 Wegschenten, *v. a.* donner.
 Wegschergen, *v. a.* chasser en badinant (*les soucis*, etc.).

Wegscheuchen, *v. a.* chasser; effaroucher. [que part.
 Wegschicken, *v. a.* envoyer quel-
 Wegschicken, *v. a.* 6, pousser; déplacer; *fg. fm.* etw. von sich —, se dispenser de faire une chose.
 Wegschicken, *v. n.* 6, emporter d'un coup de feu; tuer.
 Wegschiffen, *v. n.* (f.) s'en aller par eau. [chasser.
 Wegschlagen, *v. a.* 7, abattre,
 Wegschleichen (sich), 5†, s'éclipser; s'esquiver, se dérober; se couler; sich aus der Gesellschaft —, fausser la compagnie.
 Wegschleppen, *v. a.* entraîner, emporter. [dissiper.
 Wegschleudern, *v. a.* jeter; *fg.*
 Wegschlüpfen, *v. n.* (f.), *v.* sich
 Wegschleichen; *fg.* couler sur qch.
 Wegschnappen, *v. a.* happer, attraper; escroquer, *fm.* gripper.
 Wegschneiden, *v. a.* 5†, couper; *fg. id.*, retrancher; ôter.
 Wegschnecken, *v. a.* lencer.
 Wegschrecken, *v. a.* éloigner en donnant de l'épouvante.
 Wegschreiten, *v. n.* 5† (f.) s'en aller gravement; marcher sur qch., enjambrer qch.
 Wegschütten, *v. a.* jeter; verser.
 Wegschwemmen, *v. a.* emporter; entraîner (*se dit de l'eau*).
 Wegschwimmen, *v. n.* 2 (f.) s'en aller à la nage ou en nageant.
 Wegsegeln, *v. n.* (f.) mettre à la voile.
 Wegsehen, *v. n.* 1 (h.) détourner les yeux; *fg.* faire abstraction.
 Wegsehen (sich), désirer ardemment de quitter un lieu.
 Wegsetzen, *v. a.* déplacer; poser ailleurs; mettre bas; exposer un enfant; —, *v. n.* (f.) franchir un fossé; *fg.* sich über etw. —, ne pas se mettre en peine de qch.
 *Wegseyn, *v. n.* (f.) *fm.* être parti; être absent; n'être plus; être perdu; —, *s. n.* 1, absence, *f.*
 Wegspringen, *v. a.* faire sauter; —, *v. n.* (f.) partir au galop.
 Wegspringen, *v. n.* 3 (f.) sauter; s'en aller, s'éloigner en sautant.
 Wegspülen, *v. a.* emporter, enlever en inondant; die Erde um etw. —, déchausser, dégraver qch.
 Wegstehlen, *v. a.* 2, voler, dérober; escamoter; listig —, gripper.
 Wegstellen, *v. a.* mettre à part, de côté. [rir.
 Wegsterben, *v. n.* 2 (f.) *fm.* mourir.
 Wegsteuer, *f.* viatique, *m.* pas-
 sade, *f.* [stehlen.
 Wegstippen, *v. a. fm.*, *v.* Weg-
 Wegstoßen, *v. a.* 4, pousser, ren-
 Wegstreife, *f.* traite. [pousser,

Wegstreichen, *v. a.* 5†, effacer, rayer. [de côté.
 *Wegthun, *v. a.* ôter, mettre
 Wegtragen, *v. a.* 7, emporter.
 Wegtreiben, *v. a.* 5, chasser; dé-
 loger.
 Wegwälzen, *v. a.* ôter en roulant.
 Wegwandern, *v. n.* (f.) partir.
 Wegwaschen, *v. a.* 7, ôter en lavant. [soufflant.
 Wegwehen, *v. a.* emporter en
 Wegweisen, *v. a.* 5, renvoyer, rebuter.
 Wegweiser, *m.* 1, guide, conduc-
 teur; poteau indiquant la route; colonne itinéraire, *f.*; (*chir.*) conducteur, *m.* gorgeret.
 *Wegwenden, *v. a.* détourner.
 Wegwerfen, *v. a.* 2, jeter; *fg.* rejeter; dépenser de l'argent mal à propos; (*cart.*) écartier; éluder, retrancher une lettre; sich —, s'avilir, se prostituer. [méprisant.
 Wegwerfend, *adj.* dédaigneux,
 Wegwerfung, *f.* (*cart.*) écart, *m.*; (*gramm.*) élision, *f.*; — am Ende, apocope; *fg.* mépris, *m.* dédain.
 Wegwissen, *v. a.* torcher, es-
 sayer. [s'en aller.
 *Wegwollen, *v. n.* (h.) vouloir
 Wegwünschen, *v. a.*, etw., einen —, souhaiter qu'une chose ne soit pas, que qn. s'éloigne.
 Wegzaubern, *v. a.* chasser par enchantement.
 Wegzebrung, *fem.* provision de voyage; viatique, *m.*
 Wegziehen, *v. a.* 6, retirer; —, *v. n.* (f.) quitter un endroit, partir; changer de demeure, déloger, déménager; —, *s. n.* 1, Wegzug, *m.* 2*, changement de demeure, déménagement; départ.
 Weh, Wehe, *interj.* malheur! *fm.* ou! ouais! ahi!
 Weh, Wehe, *adv.* mal; — thun, cuire; faire mal à qn., blesser qn.; *fg.* causer du chagrin; es wird mir —, je me trouve mal.
 Weh, Wehe, *n.* 2, douleur, *f.*; cuisson; mal, *m.*; Wehweh, (*enfantin*) bobo; Wehen, *pl.* douleurs de l'enfantement, *f. pl.* mal d'enfant, *m.* [gousier].
 Wehborn, *m. exc.* 1, (*bot.*) ar-
 Wehen, *v. n. et imp.* (h.) souffler; faire du vent; heftig —, (*nav.*) venter; forcer; —, *s. n.* 1, souffle, *m.* [te.
 Wehklage, *f.* lamentation; plain-
 Wehklagen, *v. n.* (h.) se lamenter, se plaindre; —, *s. n.* 1, *v.*
 Wehklage.
 Wehmut, *f.* tristesse, douleur.
 Wehmützig, *adj.* plaintif, lamentable (*torz*), douloureux; triste; ému, saisi de douleur.

Wehmutter, *f.**, sage-femme.
 Wehr, *f.* arme; défense.
 Wehr, *n.* 2, digue, *f.* levée; batardeau, *m.*; môle.
 Wehren, *v. a.* défendre, empêcher; s'opposer à; sich —, se défendre. [batardeau].
 Wehrgatter, *n.* 1, barreau, *m.*
 Wehrgehäng, *gehent*, *n.* 2, ceinturon, *m.*; baudrier.
 Wehrhaft, *adj.* capable de porter les armes; armé.
 Wehrlos, *adj. et adv.* sans armes; *fg.* sans défense; —, *adj.* faible.
 Wehrstand, *m.* 2*, état militaire.
 Weib, *n.* 5, femme, *f.*
 Weibchen, Weiblein, *n.* 1, *dim.* petite femme, *f.*; femelle des animaux.
 Weibergefäß, *n.* 2, caquet, *m.* babil de femmes, commérage.
 Weiberhaute, *f.* coiffe. [m].
 Weiberleben, *n.* 1, sief féminin.
 Weibermantel, *m.* 1*, mante, *f.*
 Weibername, *m. exc.* 2, nom de femme. [seau, dameroi].
 Weibernarr, *m.* 3, *fm.* damoi-Weiberraub, *m.* 2, rapt.
 Weiberregierung, *f.* gouvernement gynécocratique, *m.*; der Staat wo die — Staat findet, gynécocratie, *f.* [tillon, *m.*].
 Weiberrod, *m.* 2*, jupe, *f.* co-Weiberstiel, *m.* 1*, selle de femme, *f.* [femmes].
 Weiberstern, *adj.* craignant les Weiberstern, *m.* 2, atours, *pl.* joyaux, etc. de femme; parure, *f.* [femme].
 Weiberstiefel, *m.* 2, soulier pour femmes.
 Weiberstück, *adj.* adonné aux femmes. [femme, *m.*].
 Weibertracht, *f.* habillement de Weibisch, *adj.* efféminé.
 Weiblich, *adj.* féminin; de femme; (*hist. nat.*) femelle; —, *adv.* en femme; du sexe féminin; das — Geschlecht, le sexe féminin, sexe; (*gramm.*) féminin; —en Geschlechts machen, féminiser *un mot.*
 Weiblichkeit, *f.* caractère de la femme, *m.*; faiblesse (*f.*), défaut (*m.*) du sexe.
 Weibsbild, *n.* 5, *pop.* Weibspers-*fen*, *f. fm.* femme; fille.
 Weibsvolk, *n.* 5*, *pop.* femmes, *f. pl.*
 Weich, *adj.* mol, mou; tendre; *fg. id.*, sensible; mépr. efféminé; (*man.*) loyal (*bouche*); (*peint.*) flou; morbide (*chair*); (*mus.*) mineur; (*gramm.*) doux; mouillé (*l*); — aussprechen, mouiller; ein — es Ei, un œuf à la coque; — es Holz, du bois blanc; — machen,

v. Weichen, Erweichen; détrempier de l'acier; durch Kneten — machen, (*pharm.*) malaxer; — werden, mollir (*fruits*); s'amollir, se ramollir; *fg.* s'attendrir; — senen, bouter (*vin*).
 Weichbild, *n.* 5, banlieue, *f.*
 Weiche, *f.* mollesse; (*anat.*) défaut des côtes, *m.* flanc, hypochondre, aine, *f.*
 Weichen, *v. a.* tremper, faire tremper; —, *v. n.* (*h.*) s'amollir; —, *s. n.* 1, amollissement, *m.*
 Weichen, *v. n.* 5† (*f.*) faire place; reculer, se retirer; (*mur*) s'affaisser; *fg.* céder; mollir; nicht von der Stelle —, ne pas bouger.
 Weichgeschaffen, *adj.* compatissant, sensible.
 Weichgeschotten, *adj.* mollet.
 Weichhäutig, *adj.* (*hist. nat.*) malacoderme.
 Weichheit, *f.* mollesse; douceur; (*peint.*) *id.*, morbidesse. [dre].
 Weichherzig, *adj.* sensible; tendre.
 Weichherzigkeit, *f.* sensibilité.
 Weichlich, *adj.* mollet, mollesse; *fg.* efféminé; tendre, délicat; *fg. id.*, faible; sensible. [tesse].
 Weichlichkeit, *f.* mollesse; délicatesse.
 Weichling, *m.* 2, homme mou.
 Weichmählig, *adj.* (*cheval*) qui a la bouche tendre.
 Weichmützig, *v.* Weichherzig.
 Weichpfaster, *n.* 1, malague, *m.* emplâtre malactique.
 Weichsel, *f.* Vistule (*fleuve*).
 Weichselrirschaum, *m.* 2*, griottier.
 Weichsellirsche, *f.* griotte.
 Weichseljoch, *m.* 2*, plique, *f.*
 Weide, *f.* saule, *m.* osier, hart, *f.*
 Weide, *f.* nourriture, pâture; pâture, *m.* pacage, herbage.
 Weidegang, *m.* 2*, droit de pacage.
 Weiden, *v. a.* mener paître, faire paître, paître; —, *v. n.* (*h.*) paître; pâturer; *fg.* die Augen an etw. —, se repaître les yeux de qch.
 Weidenbach, *m.* 2*, ruisseau bordé de saules.
 Weidenband, *n.* 5*, (*tonn. et jard.*) pleyon, *m.*; osier tors, hart, *f.*; accolure d'osier.
 Weidenbusch, *m.* 2*, *zgebüsch*, *n.* 2, saussaie, *f.* oseraie.
 Weidengeflecht, *n.* 2, tissu d'osier, *m.*; das dicke —, mandrierie, *f.* [f. houssine].
 Weidenort, *f.* osier, *m.*; gaule.
 Weidengerbe, *m.* 2*, panier d'osier. [herbage].
 Weidenplaz, *m.* 2*, pâture, *m.*
 Weiderecht, *n.* 2, *v.* Weidegang.
 Weiderich, *m.* 2, (*bot.*) épilobe, onagra, *f.* lysimachie, corneille.

Weidgeschrei, *n.* 2, cri de chasse, *m.*
 Weidknecht, *m.* 2, valet de chasse.
 Weidlich, *adj.* brave, vaillant; fort. [f].
 Weidling, *m.* 2, *precl.* nacelle, Weidmann, *m.* 5*, chasseur.
 Weidmännisch, *adj.* de chasseur; —, *adv.* en chasseur.
 Weidmesser, *n.* 1, couteau de chasse, *m.*
 Weidsack, *m.* 2*, Weidtasche, *f.* gibecière, carnassière.
 Weidspruch, *m.* 2*, terme de chasse; *fm.* proverbe, devise, *f.*
 Weidwert, *n.* 2, chasse, *f.*; gibier, *m.* venaison, *f.*
 Weife, *f.* dévidoir, *m.*
 Weifen, *v. a.* dévider.
 Weigern, *v. a.* refuser; dénier; sich —, faire difficulté, refuser.
 Weigerung, *f.* refus, *m.*; déni.
 Weibisch, *m.* 2*, suffragant.
 Weide, *m.* 3, milan.
 Weibe, Weihung, *f.* consécration, bénédiction; dédicace d'un temple; sacre d'un évêque, *m.*; ordination d'un prêtre, *f.*
 Weihen, *v. a.* consacrer; dédier un temple; sacrer un évêque; ordonner un prêtre; *fg.* dévouer; destiner; der — de Bischof, évêque consacrant, *m.* consacrant, ordonnant; das gemehte Wasser, voy. Weibwasser; (*ant.*) eau lustrale, *f.*
 Weihen, *m.* 1, étang, vivier.
 Weihgeschent, *n.* 2, offrande, *f.*; —, *zgemälde*, *n.* 1, ex-voto, *m.* tableau votif.
 Weihessel, *m.* 1, bénitier.
 Weihnachten, *f.* Noël, *m.*
 Weihnachtsabend, *m.* 2, veille de Noël, *f.*
 Weihnachtsgefent, *n.* 2, présent de Noël, *m.* étrennes, *f. pl.*
 Weihnachtslied, *n.* 5, cantique de Noël, *m.*; —er singen, chanter Noël, des noëls. [Noël, *pl.*].
 Weihnachtsmette, *f.* matines de Weihnacht, *n.* 2, encens; *fg. id.*; einem — streuen, encenser qn.; der arabishe —, oliban, *m.*
 Weihnachtsbüchse, *f.* navette.
 Weihnachtsfaß, *n.* 5*, encensoir, *m.*
 Weihnachtspengel, *v.* Weihnacht.
 Weihnachtsfest, *n.* 1, eau bénite, *f.*
 Weihnacht, *m.* 1, (*cath.*) aspersoir, goupillon.
 Weil, *conj.* puisque, parce que, attendu que, vu que.
 Weiland, *adj. indécl.* feu, défunt; —, *adv.* ci-devant; autrefois. [stant].
 Weilsen, *n.* 1, moment, *m.* in-Weilsen, *f.* loisir, *m.*; temps; *v.* lang. [s'arrêter, séjourner].
 Weilen, *v. n.* (*h.*) tarder; différer;

Weiler, *m.* 1, hameau.
 Wein, *m.* 2, vin; der starke —, *fm.* casse-tête.
 Weinartig, *adj.* vineux.
 Weinbau, *m.* 2*, (*féod.*) banvin. [vigne, *f.*]
 Weinbau, *m.* 2, culture de la vigne.
 Weinbauer, *m.* 1, vigneron.
 Weinbeere, *f.* grain de raisin, *m.* ; das Abfallen der — *n.*, coulure, *f.*
 Weinbermus, *n.* 2, raisiné, *m.*
 Weinberg, *m.* 2, vigne, *f.* vignoble, *m.* complant.
 Weinblatt, *n.* 5*, feuille (*f.*) de pampre, de vigne.
 Weinbütze, *f.* hotte; bachon, *m.*
 Weindressel, *f.* mauviette, mauvis, *m.* [vin, *f.* *pl.*]
 Weindunst, *m.* 2*, fumées du vin.
 Weinen, *v. a. et n.* (h.) pleurer; verser des larmes; *fm.* larmoyer, pleurnicher; bittere Thränen —, pleurer amèrement, pleurer à chaudes larmes; —, *s. n.* 1, pleurs, *m. pl.* larmes, *f. pl.*
 Weinend, *adj.* pleurant, larmoyant; —, *adv.* en pleurant.
 Weinerlich, *adj.* pleureux, pleureur, larmoyant.
 Weinessig, *m.* 2, vinaigre.
 Weinsäcker, *m.* 1, plant de vigne. [de vin, *m.*]
 Weinsäß, *n.* 5*, tonneau à ou Weinsflasche, *f.* bouteille à ou de Weinstrobne, *f.* vinade. [vin.]
 Weinsuhre, *f.* charge de vin.
 Weinsüllen, *n.* 1, barillage, *m.*
 Weinsüller, *m.* 1, celui qui entonne du vin, qui met du vin en bouteilles.
 Weingarten, *m.* 1*, vignoble.
 Weingärtner, *m.* 1, vigneron.
 Weingeiß, *m.* 5, esprit-de-vin; der höchst gereinigte —, alcool.
 Weingeländer, *n.* 1, treille, *f.*
 Weingeruch, *m.* 2*, fumet du vin, bouquet. [neux.]
 Weingschmack, *m.* 2, goût vin.
 Weinglas, *n.* 5*, verre à vin, *m.*
 Weingott, *m.* 5*, Bacchus.
 Weingrün, *adj.* aviné.
 Weinhade, *f.* mare.
 Weinhaft, *adj.* vineux.
 Weinhandel, *m.* 1*, commerce de vin.
 Weinhändler, *m.* 1, marchand de vin. [baret, *m.*]
 Weinhaus, *n.* 5*, taverne, *f.* ca-
 Weinheber, *m.* 1, siphon.
 Weinhefen, *pl.* lie du vin, *f.*
 Weinhefenasche, *f.* cendre grave-
 lée.
 Weinhülse, *f.* peau du raisin.
 Weinhüter, *m.* 1, messier.
 Weinjahr, *n.* 2, année abondante en vin, *f.*
 Weintanne, *f.* pot au vin, *m.*

Weintarren, *m.* 1, charrette de vin, *f.* [lier, *m.*]
 Weinfeller, *m.* 1, cave, *f.*; cel-
 Weinfeller, *f.* pressoir, *m.*
 Weinfemmer, *m.* 1, gourmet.
 Weinfertig, *m.* 2, grain de raisin.
 Weinfrog, *m.* 2*, cruche au vin, *f.* [nelet à vin,]
 Weinglägel, *n.* 1, baril (*m.*), ton-
 Weingläger, *n.* 1, provision de vin, *f.* [gnoble, *m.*]
 Weinland, *n.* 5*, pays de vi-
 Weinlatte, *f.* treille, treillage, *m.* [vigne, *m.*]
 Weinlaub, *n.* 2, feuillage de la
 Weinleiter, *f.* poulain, *m.*
 Weinlese, *f.* vendange; — hal-
 ten, vendanger.
 Weinseser, *m.* 1, s'inn, *f.* ven-
 dangeur, *m.* coupeur, -se, *f.*
 Weinsmährte, *f.* soupe au vin
 froid. [disette (*f.*) de vin.]
 Weinsmangel, *m.* 1*, manque,
 Weinsmarkt, *m.* 2*, marché au
 vin. [tobre.]
 Weinsmonat, *m.* 2, mois d'oc-
 Weinsmost, *m.* 2, moût, vin doux.
 Weinsmütze, *f.* mouche de vin,
 ange.
 Weinsmus, *n.* 2, raisiné, *m.*
 Weinspahl, *m.* 2*, échalas.
 Weinspauwe, *f.* prune vineuse.
 Weinspresse, *f.* pressoir, *m.*
 Weinsranke, *f.* pampre, *m.* ten-
 dron; die verschüttene —, courson.
 Weinsrebe, *f.* vigne, sarment, *m.* ;
 die kurz abgechnittene —, billon.
 Weinsreich, *adj.* vineux, abon-
 dant en vin.
 Weinsrose, *f.* églantine.
 Weinsauer, Weinsäuerlich, *adj.*
 aigrelet.
 Weinsäure, *f.* verdeur du vin.
 Weinsäuf, *m.* 2*, vente du vin
 en détail, *f.*; droit de tenir ca-
 baret, *m.*
 Weinschenk, *m.* 3, cabaretier.
 Weinschenke, *f.* cabaret, *m.*; bou-
 chon; *m. p.* taverne, *f.*
 Weinschlauch, *m.* 2*, outre au
 vin, *f.*; *fg. fm.* grand buveur,
m. sac à vin.
 Weinschlebe, *f.* épine-vinette.
 Weinschröter, *m.* 1, encaveur.
 Weinspeling, *m.* 2, provin, plant.
 Weinsstein, *m.* 2, tartre; gerei-
 nigte —, crème de tartre, *f.*
 Weinssteinartig, *adj.* tartareux.
 Weinssteingeiß, *m.* 5, esprit de
 tartre rectifié. [tre, *f.*]
 Weinssteinöl, *n.* 2, huile de tar-
 Weinssteinpulver, *n.* 1, crème de
 tartre en poudre, *f.*
 Weinssteinsalz, *n.* 2, sel de tar-
 tre, *m.*
 Weinssteuer, *f.* afforage, *m.*
 Weinsücker, *m.* 1, gourmet; pré-

posé aux contributions indirectes; *pop.* rat de cave.
 Weinstock, *m.* 2*, cep de vigne;
 vigne, *f.*; der wilde —, la vigne
 sauvage, lambruche.
 Weinsuppe, *f.* soupe au vin.
 Weinträber, = tresser, *pl.* marc de
 raisins, *m.*
 Weintraube, *f.* grappe de raisin,
 raisin, *m.*; die große —, bourde-
 lai, *m.* [f. rasle.]
 Weintraubensamm, *m.* 2*, râpe,
 Weintraverscher, *m.* 1, sophisti-
 queur de vin.
 Weintraverschung, *f.* sophistiquerie
 du vin.
 Weintraverser, *m.* 1, jaugeur.
 Weinswachs, *m.* 2, crue du vin,
f. culture des vignes.
 Weinswage, *fém.* aréomètre, *m.*
 pèse-liqueur. [vin, *f.*]
 Weinschente, *m.* 3, dime du
 Weinschöphen, *n.* 1, bouchon, *m.*
 enseigne à vin, *f.*
 Weinsüber, *m.* 1, tinc, *f.*
 Weis, *adv.* einem etw. — mach-
 en, en donner à garder, faire
 accroire qch. à qn.; das macht
 andern —, à d'autres (on écrit
 aussi weiß).
 Weise, *f.* manière; façon d'agir,
 mode, *m.*; auf meine —, à ma guise;
 —, (*mus.*) air, *m.* mélodie, *f.*
 Weise, *joint à un adjectif, forme
 une espèce d'adverbe qui se
 rend en français par un adverbe
 ou en ajoutant à un adjectif
 d'une manière; p. ex. graufamer
 —, cruellement; d'une manière
 cruelle; Weise, précédé d'un
 substantif, s'exprime en français
 par le substantif précédé de la
 préposition par, en, à: p. ex.
 Scherzweise, en raillant, par rail-
 lerie; Ellenweise, à l'aune, etc.*
 Weis, *adj.* sage; prudent, avi-
 sé; —, *m.* 3, sagesse; die drei — *n.*,
 les trois mages; der Stein der — *n.*,
 la pierre philosophale.
 Weisel, *m.* 1, reine-abeille, *f.*
 Weisen, *v. a.* 5, montrer, faire
 voir; adresser qn.; enseigner; ven
 sich —, renvoyer.
 Weiser, *m.* 1, (*horl.*) aiguille,
f.; (*fais. de cart.*) guide, *m.*
 Weisheit, *f.* sagesse; prudence.
 Weislich, *adv.* sagement, pru-
 dement.
 Weiß, *adj.* blanc; (*anat.*) albu-
 gineux; net; — vor Alter, blan-
 chi par l'âge, chenu; —, *adv.*
 en blanc; — werden, blanchir;
 pâlir; — gärten, passer en mé-
 gie; *v.* Weis.
 Weiß, Weisse, *n.* 3, blanc, *m.*
 blancheur, *f.*; — e vom Ei, le
 blanc de l'œuf, aubin.

Weissagen, *v. a.* prophétiser, prédire. [te, *m.* prophétesse, *f.*

Weissager, *m. 1*, *inn.*, *f.* prophète. Weissagung, *f.* prophétie, prédiction.

Weißbäcker, *adj.*, — Brod, du pain mollet, du petit pain.

Weißbäcker, *m. 1*, boulanger qui fait des pains mollets.

Weißblech, *n. 2*, fer-blanc, *m.* Weißbuche, *f.* charme commun, *m.* [f. aubépin, *m.*

Weißbörn, *m. exc. 1*, aubépine, Weiße, *f.* couleur blanche, blancheur. [blanc.

Weissen, *v. a.* blanchir; rendre Weissenburg, Wissembourg (*ville d'Alsace*); Albe-Julie (*Transylvanie*).

Weißfisch, *m. 2*, able, alette, *f.* gardon, *m.* fretin; allerlei — e, blancheaille, *f.*

Weißfuchs, *m. 2**, alezan clair. Weißgar, *adj.* passé en mégie.

Weißgärber, *m. 1*, mégissier. Weißgärberei, *f.* mégie, mégisserie.

Weißgelb, Weißgelblich, *adj.* jaune blanchâtre; blond (*cheveux*). Weißglühchen, *n. 1*, incandescence, *f.*

Weißglühend, *adj.* incandescent. Weißgeld, *n. 2*, platine, *m.*

Weißgrau, *adj.* gris-blanc. Weißgüldenere, *n. 2*, mine d'argent blanche, *f.*

Weißkohl, *m. 2*, — fraut, *n. 5**, choux blancs, *m. pl.*

Weißkram, *m. 2*, lingerie, *f.* Weißkrämer, *m. 1*, *inn.*, *f.* linge, *m.* — ère, *f.* [albugineux.

Weißlich, *adj.* blanchâtre; (*anat.*) Weißmachen, — seden, *n. 1*, blanchiment, *m.*

Weißpfennig, *m. 2*, blanc. Weißrußland, Russie blanche, *f.* (*province*).

Weißsud, *m. 2**, (*monn.*) blanchiment, *m.* bouillitoire.

Weißzeug, *n. 2*, linge, *m.* Weißzeughandel, — laden, *m. 1**, lingerie, *f.*

Weißzeughändler, *m. 1*, *inn.*, *f.* linge, *m.* — ère, *f.*; mépr. noquette.

Weisung, *f.* instruction; ordre, *m.*; réprimande, *f.*

Weit, *adj.* large, ample; spacieux, étendu, vaste, grand, éloigné, long; — er machen, *voy.*

Erweitern; — er werden, s'élargir, s'étendre; —, *adv.* loin; beaucoup; bien, fort, très; bei — em, beaucoup, de beaucoup; à beaucoup près; von — em, de loin; bei — em nicht, il s'en faut de beaucoup; in so — als, autant que, en tant que; — weg, weit hin, au

loin, bien loin; — und breit, au long et au large; — gefchlt, bien loin que, il s'en faut beaucoup.

Weitausehend, *adj.* vaste. Weite, *f.* étendue; largeur; ampleur d'un habit, etc.; capacité; distance, éloignement, *m.*; (*astr.*) amplitude, *f.*; in die — sehen, voir au loin.

Weitenjirkel, *m. 1*, (*math.*) compas de distance.

Weiter, *adv.* plus loin; plus avant; outre; ailleurs; davantage, plus; continuez! et puis? item; — hinaus, plus loin; en avant.

Weitläufig, *adj.* ample; spacieux, étendu; *fg.* long; grand; vague; diffus, prolix; détaillé (*recit*).

Weitläufigkeit, *f.* étendue; *fg.* longueur; diffusion; prolixité; ohne —, sans cérémonies, sans façon. [de loin.

Weitlos, *adj.* éloigné; —, *adv.* Weitläufig, *adj.* das — e Gebäude, diastyle, *m.* [cieux.

Weitsichtig, *adj.* vaste, spacieux. Weitschweifig, *adj.* prolix, diffus. [diffusion.

Weitschweifigkeit, *fem.* prolixité, Weitsicht, *adj.* presbyte.

Weizen, *m. 1*, froment. Weizenartig, *adj.* fromentacé.

Weizenbrei, *m. 2*, fromenté, *f.*; — mchl, *n. 2*, *id.*

Welch, welcher, *m. welche, f. welche, n.*, *pron.* quel, quelle; lequel, laquelle; qui, que; welcher ein, quel!

Welche, *pl.* (*au lieu de einige ou etliche*), quelques-uns.

Welchergestalt, *conj. ol.* de quelle manière; comme quoi.

Welcherlei, *pron. indécl.* quelque; quel, de quelle sorte, de quelle manière.

Welf, *adj.* flétri; fané, sec; flasque; das — e Aussehen, flétrissure, *f.*

Welfen, *v. n.* (*f.*) se flétrir, se faner, se passer; — machen, flétrir, faner; —, *s. n. 1*, (*bot.*) marcescence, *f.*

Weltend, *adj.* (*bot.*) marcescent. Weltheit, *f.* flétrissure; mollesse.

Weltbaum, *m. 2**, Welle, *f.* arbre, *m.*; mouton d'une cloche.

Welle, *f.* flot, *m.* vague, *f.* lame || fagot, *m.* javelle, *f.*; (*méc.*) treuil, *m.*

Wellenbinder, — machen, *n. 1*, faitage, *m.* [goteur.

Wellenbinder, — machen, *m. 1*, faitage, *m.*

Wellenförmig, *adj.* ondoyant, ondulatoire; sich — bewegen, onduler; die — e Bewegung, ondulation, *f.*; flottement d'une troupe en marche, *m.*

Wellenschlag, — stoß, *m. 2**, coup de vague, brisant. [lin, *m.*

Wellrad, *n. 5**, rouet de moulin. Wels, *m. 2*, glanis (*poisson*).

Welschland, *x.*, *v.* Wälschland, *xc.* Welt, *f.* monde, *m.*; terre, *f.*; *fg.* monde, *m.* savoir-vivre; die junge —, jeunesse, *f.* jeunes gens, *m. pl.*; das Gemälde der —, cosmorama, *m.*; (*philos.*) die große —, macrocosme; die kleine —, microcosme; die Lehre von der besten —, optimisme; der Anhänger der Lehre von der besten —, optimiste.

Weltall, *n. 2*, univers, *m.* Weltalter, *n. 1*, âge du monde, *m.*; siècle d'or, d'argent.

Weltbau, *m. 2*, monde, univers. [dig.

Weltbekannt, *adj.*, *v.* Weltkund. Weltberühmt, *adj.* très-célèbre.

Weltbeschreiber, *m. 1*, cosmographe. Weltbeschreibung, *f.* cosmographie; zur — gehörig, cosmographique. [monde.

Weltbrauch, *m. 2**, usage du Weltbürger, *m. 1*, cosmopolite.

Weltgebäude, *n. 1*, univers, *m.* Weltgegend, *f.* région, contrée, plage du monde.

Weltgeistliche, *m. 3*, ecclésiastique séculier, séculier.

Weltgericht, *n. 2*, jugement universel, *m.* [selle.

Weltgeschichte, *f.* histoire universelle. Weltgesinnet, *adj.* mondain.

Weltgetümmel, *n. 1*, tumulte du monde, *m.*

Weltgürtel, *m. 1*, zone, *f.*

Weltherrschaft, *f.* monarchie universelle, empire du monde, *m.*

Weltkarte, *f.* mappemonde.

Weltkenntniß, *f.* connaissance du monde.

Weltkind, *n. 5*, mondain, *m.*

Weltflug*, *adj.* politique; fin; rusé. [dence humaine.

Weltflugheit, *f.* politique, prudence.

Weltkörper, *m. 1*, globe céleste.

Weltkugel, *f.* globe, *m.*; sphère, *f.*

Weltkunde, *f.* cosmologie.

Weltkundig, *adj.* notoire, public.

Weltlauf, *m. 2**, cours, courant du monde; so ist der —, ainsi va le monde.

Weltlehre, *f.* cosmologie; zur — gehörig, cosmologique.

Weltleute, *pl.*, *v.* Weltmann.

Weltlich, *adj.* séculier, laïque, temporel; (*mor.*) mondain; profane (*auteur*); der — e Sinn, mondaineté, *f.*; — machen, séculariser un évêché.

Weltlichkeit, *f.* sécularité, mondaineté, vanité mondaine. [tion.

Weltlichmachung, *f.* sécularisa-

Weltlust, *f.**, mondanité.
Weltmann, *m.* 5*, homme du monde, homme du siècle; politique.

Weltmeer, *n.* 2, océan, *m.*
Weltmensch, *m.* 3, mondain.
Weltpriester, *m.* 1, prêtre séculier. [archée, *m.*
Weltseele, *f.* âme du monde,
Weltstirn, *m.* 2, mondanité, *f.*
Weltstich, *m.* 2, climat.
WELTSYSTEM, *n.* 2, système du monde, *m.* [de, *f.*
Welttheil, *m.* 2, partie du monde.
Weltton, *m.* 2*, ton du monde, monde.

Weltweise, *m.* 3, philosophe.
Weltweisheit, *f.* philosophie.
Wem? *pron.* à qui? wen? qui?
Wende, *m.* 3, Vandale.
Wendekreuz, *m.* 2, tropique.
Wendelbaum, *m.* 2*, arbre du moulin à vent.
Wendelbohrer, *m.* 1, vilebrequin.
Wendelstein, *m.* 2, meule courante, de dessus, *f.*
Wendelstübe, *f.* columelle.
Wendeltreppe, *f.* escalier tournant, *m.* escalier en limaçon.

*Wenden, *v. a.* tourner, retourner un habit, etc.; (*mar.*) virer, revirer de bord; an, auf etc. —, employer; mettre, donner, appliquer à qch.; in Gedanken hin und her —, agiter, ballotter; sich —, se tourner; se retourner; se détourner (ven, de); *fg.* s'adresser (an, zu, à); se ranger du parti de qn.

Wendepunkt, *m.* 2, pôle.
Wendespindel, *f.* (*gant.*) quille.
Wendesiod, *m.* 2*, tournegant.
Wendezirkel, *m.* 1, *v.* Wendekreuz.
Wendung, *f.* tour, *m.* tournant; (*guer.*) tour; conversion, *f.*; (*mar.*) revirement, *m.*; manœuvre, *f.*; *fg.* tour, *m.* tournure, *f.*; eine — machen, faire un tour, tourner, se tourner; schnelle — en machen, (*man.*) caracoler.

Wenig, *adj. et adv.* peu, peu de chose; pas grand'chose; pas beaucoup; ne... guères; —, *s. n.* 3, peu, *m.* [moins.

Weniger, *adj.* moindre; —, *adv.*
Wenigkeit, *f.* peu, *m.*; petitesse, *f.*; meine —, ma petite personne, moi. [moins; minimum.

Wenigste, *adj.* le, la moindre; le
Wenigstens, zum wenigsten, *adv.* au moins; du moins; pour le moins, encore.

Wenn, *conj.* si; lorsque, quand; au ou en cas que; — gleich, — schon, — auch, quand même; quoique, bien que, encore que; — nur, pourvu que; — er nicht wider-

rust, à moins d'une rétractation.
Wenzeslaus, *n. pr. m.* Wenceslas.
Wer, *pron.* qui; celui qui; — da nur, quiconque; — es auch sein mag, qui que ce soit; quel qu'il soit; — da, qui va là? qui vive?

Werbegeld, *n.* 5, engagement, *m.*
Werbegeld, *n.* 5*, maison où loge l'officier recruteur, *f.*
Werben, *v. a.* 2, lever, enrôler, engager; heimlich —, embaucher, racoler des soldats; neue Truppen —, recruter, faire des recrues, armer; —, *v. n.* (h.), um etc. —, rechercher, demander qch.

Werberstücker, *m.* 2, officier recruteur.
Werber, *m.* 1, enrôleur; der falsche —, racoleur, embaucher.

Werbefchein, *m.* 2, enrôlement.
Werbung, *f.* enrôlement, *m.* recrutement, levée de troupes, *f.*; demande d'une fille en mariage.

*Werden, *v. n.* (s.) devenir; être fait, se faire; se changer, se réduire en qch.; einem —, être le partage de qn.; was wird aus ihm —, que deviendra-t-il? —, *v. aux.* ich werde lieben, j'aimerai; ich werde geliebet, je suis aimé; ich werde geliebet werden, je serai aimé, etc.; —, *s. n.* 1, naissance, *f.* origine.

Werder, *m.* 1, île formée par un fleuve, *f.*; digue; (*forest.*) javeau, *m.*

Werfen, *v. a.* 2, jeter, lancer; darder; (*jeu de dés*) amener; (*quill.*) abattre; zu Boden —, terrasser; über den haufen — ou —, culbuter; einen haß auf einen —, *fg.* prendre qn. en haine, *fm.* en grippe; —, *v. n.* (h.) Tonge — ou —, mettre bas, faire des petits; chatter (*chatte*); chienne (*chienne*); faonner (*biche*); louver (*louve*); pouliner (*jument*); biqueter (*chèvre*); sich —, se jeter; travailler, se déjeter, se coffiner (*bois*); faire ventre (*mur*).

Werkkunst, *f.**, balistique.
Werkst, *n.* 2 *et f.* chantier, *m.*; (*mar.*) id., carénage; quai; (*tiss.*) lisse, *f.* chaîne.

Werg (Wert), *n.* 2, étoupe, *f.*; (*mar.*) calfat, *m.*; das gepichte —, calfatage.

Wergen, Wergeln, *v. a.* rouler, étendre la pâte.

Wergleinwand, *f.* toile d'étoupe, étouperie.

Werk, *n.* 2, œuvre, *f.*; ouvrage, *m.*; action, *f.*; fait, *m.*; affaire, *f.* || ouvrage, *m.* livre; (*mus.*, *grav.*) œuvre; das große —, (*impr.*) labeur; die guten —, (*cath.*) les mérites des saints, *m. pl.*; — der

Gerechtigkeit, acte de justice, *m.*; zu — gehen, en agir, en user, se conduire, s'y prendre.

Werkbank, *f.**, établi, *m.*

Werkbeilig, *adj.* hypocrite.

Werkheiligkeit, *f.* fausse confiance dans le mérite de ses œuvres.

Werkhof, *m.* 2*, chantier.

Werkholz, *n.* 5*, bois de construction, *m.*

Werkleute, *pl.* ouvriers, *m. pl.*

Werkmeister, *m.* 1, maître-ouvrier; architecte; fabricant.

Werktag, *m.* 2*, (*chap.*) enrayure, *f.*

Werkstüb, *m.* 2, pied de roi.

Werkstatt, *f.**, =stätte, *f.* atelier, *m.*; boutique, *f.*; (*chim.*) laboratoire, *m.*

Werkstein, *m.* 2, =stüd, *n.* 2, pierre de taille, *f.*; der feinstörnige —, pierre de liais, liais, *m.*

Werkstuhl, *m.* 2*, métier; établi; (*passem.*) ratière, *f.*; der im Gang befindliche —, le métier battant.

Werktag, Werkfestag, *m.* 2, jour ouvrable, jour de travail.

Werkstück, *m.* 2, établi, écofrai.

Werkverständige, *m.* 3, expert.

Werkzeug, *n.* 2, outil, *m.*; instrument; machine, *f.*; das eiserne —, ferrement, *m.*; —, *fg.* instrument, ministre.

Wermuth, *m.* 2, absinthe, *f.*

Werre, *f.* (*hist. nat.*) courtillière.

Werst, *f.* werst, *m.* (mille de Russie).

Werth, *adj.* de la valeur, du prix de; qui vaut ou qui coûte tant; digne de, qui mérite de; cher, estimable, bien-aimé; viel — sein, être de grand prix; — schätzen, — halten, estimer, *chérir.*

Werth, *m.* 2, valeur, *f.*; prix, *m.*; (*monn.*) titre.

Werthschätzung, *f.* estime.

Wesen, *n.* 1, être, *m.*; (*philos.*) entité, *f.*; das einfache —, monade; einzelne —, individu, *m.*; wirkende —, agent; —, substance, *f.* essence; (*anat.*) parenchyme des intestins, *m.*; *fg.* manières, *f. pl.* façons, conduite, *f.*; air, *m.*; éclat, bruit; das gemeine —, la chose publique; état, *m.*; république, *f.*; viel —s machen, *fm.* faire grand bruit, faire beaucoup de façons; nicht viel —s machen, se tenir tranquille; faire peu de façons; viel (wenig) —s von einer C. machen, faire grand (peu de) cas d'une chose.

Wesenheit, *f.* essence; (*philos.*) entité.

Wesenlehre, *f.* ontologie.

Wesenlos, *adj.* vain, sans réalité.

Wesentlich, *adj.* essentiel, con-

stitutif, intégrant; substantiel; — *s. n. 3*, essentiel, *m.*
Wespe, *f.* guêpe.
Wespenest, *n. 5*, guêpier, *m.*
Wespen, *Wesß*, *génitif de mer*,
 de qui; de quoi.
Wessenthalen, *Wesßthalen*, *Wes-*
senmeegen, *Wesßregen*, *adv.* pour-
 quoi; pour quelle raison; pour
 quel sujet.
Wessi, *m. exc. 2*, *Wessen*, *m. 1*,
 ouest; occident, couchant.
Weste, *f.* veste.
Westerreich, *n. 2*, Austrasie, *f.*
Wesigöthe, *m. 3*, Visigoth.
Westindien, *n. 1*, Indes occi-
 dentales, *f. pl.*
Westlich, *adj.* occidental.
Westphale, *m. 3*, sphälinger, *m. 1*,
 sphälisch, *adj.* westphalien.
Westphalen, *n. 1*, Westphalie, *f.*
Westwärts, *adv.* à ou vers l'oc-
 cident, à l'ouest.
Westwind, *m. 2*, vent d'ouest;
(poés.) zéphir.
Wett, *adj. et adv.* quitte; —
 machen, rendre la pareille, se re-
 vancher.
Wette, *Wettlung*, *f.* gageure, pari,
m.; in ou un die —, à l'envi;
 à qui mieux mieux.
Wetteifer, *m. 1*, émulation, *f.*;
 rivalité, concurrence.
Wetteiferer, *m. 1*, rival, émule.
Wetteifern, *v. n. (h.)* rivaliser;
 s'efforcer à l'envi. [rier.]
Wetten, *v. a. et n. (h.)* gager, pa-
 rer.
Wetter, *m. 1*, parieur, gageur.
Wetter, *n. 1*, temps, *m.*; es ist
 schön —, il fait beau; —, orage,
 tempête, *f.* gros temps, *m.*; ton-
 nerre, foudre, *f.*; (*min.*) air, *m.*;
 die bösen —, mouffettes, *f. pl.*
 mofettes. [nerre.]
Wetterableiter, *m. 1*, paraton-
 nerre, *f.* Vétéraie.
Wetterbeobachtung, *f.* observation
 météorologique.
Wetterdach, *n. 5**, apprentis, *m.*
 auvent, abat-vent.
Wetterfabne, *f.* girouette.
Wettergalle, *f. (mar.)* œil-de-
 bouc, *m.* [m. thermomètre.
Wetterglas, *n. 5**, baromètre,
Wetterhahn, *m. 2**, girouette, *f.*
 coq, *m.* [lotte, *f.*
Wetterhaufe, *m. exc. 2*, veil-
Wetterlaunisch, *adj. fm.* chan-
 geant, capricieux, variable; de
 mauvaise humeur.
Wetterleuchten, *v. imp. (h.)* éclai-
 rer, faire des éclairs; —, *s. n. 1*,
 éclairs, *m. pl.*
Wettermännchen, *n. 1*, anémose-
 cope, *m.*
Wettern, *v. imp. (h.)* tonner; —,
v. n. (h.) fg. jurer, tempêter.

Wetterregen, *m. 1*, pluie d'orage,
f. [mage causé par l'orage.
Wetterstaden, *m. 1**, dégât, dom-
Wetterstunde, *f.* endroit où les
 orages se divisent, *m.*
Wetterschlag, *m. 2**, coup de
 tonnerre; grêle, *f.*
Wetterstahl, *m. exc. 1*, foudre,
f. [courlieu.
Wettervogel, *m. 1**, courlis,
Wetterwendisch, *adj. fm.* incon-
 stant; changeant, variable.
Wetterwolfe, *v. Gewitterwolfe*.
Wettkampf, *m. 2**, *v. Wettstreit*.
Wettkämpfer, *m. 1*, (*ant.*) ath-
 lète.
Wettlauf, *m. 2**, course, *f.*
Wettläufer, *m. 1*, émué à la
 course; coureur.
Wettpreis, *m. 2*, gageure, *f.*
Wettrennen, *n. 1*, course, *f.*
Wettrenner, *m. 1*, *v. Wettläufer*;
 cheval, coursier.
Wettringen, *n. 1*, lutte, *f.*
Wettringer, *m. 1*, lutteur, ath-
 lète. [f.]
Wettstreit, *m. 2*, combat, lutte,
Wegen, *v. a.* aiguiser, affiler.
Wepstahl, *m. 2**, fusil à aiguiser.
Wepstein, *m. 2*, pierre à aigu-
 ser, *f.*; dalle des faucheurs.
Wische, *f.* cirure; cirage, *m.*
Wischen, *v. a.* cirer, frotter; *fg.*
fm. parer; rosser; —, *s. n. 1*, ci-
 rage, *m.*; cirure, *f.* [qui cire.
Wischer, *m. 1*, frotteur, celui
 qui cire.
Wischlappen, *m. 1*, gipon.
Wicht, *m. 2*, scélérat; der arme
 —, le pauvre diable.
Wichtig, *adj.* pesant, de poids;
fg. important, considérable; re-
 marquable, intéressant; grand;
 den — en spielen, faire l'important;
 für einen — setzen, intéresser qn.
Wichtigkeit, *f.* juste poids, *m.*;
fg. importance, *f.*; poids, *m.*
 conséquence, *f.*
Wide, *f.* vesce; die spanische —,
 la gesse de Tanger.
Widel, *m. et n. 1*, rouleau, *m.*;
 botte de laine, *f.*; (*perr.*) papil-
 lote.
Widelband, *n. 5**, bande de
 maillet, *f.*; tour de lange, *m.*
Widelfrau, *f.* remueuse.
Widelfind, *n. 5*, enfant au mail-
 lot, *m. fm.* poupard.
Wideln, *v. a.* rouler; entortil-
 ler; envelopper; Garn auf Knäuel
 —, mettre du fil en pelote; ein
 Kind —, emmailloter un enfant;
fg. sich aus einem verdrießlichen
Handel —, se dépêtrer d'une mau-
 vaise affaire. [maillet, *m.*
Wideltzug, *n. 2*, langes, *f. pl.*
Widenlee, *m. 1*, éparcet, espar-
 cette, *f.*

Widflutter, *n. 1*, vesce, *f.*; four-
 rage mêlé de vesce, *m.*
Widder, *m. 1*, béliér.
Wider, *prép.* contre; — einan-
 der, l'un contre l'autre; — einan-
 der laufend, contraire, opposé;
 contradictoire. (— dans la com-
 position est inséparable.)
Widerbellen, *Widerbelfern*, *v. n.*
 (h.) *fm.* se rebéquer, contredire.
Widerdrud, *m. 2**, réaction, *f.*;
(impr.) retiration; einen — von
 etw. machen, contretirer qch.
Widerfahren, *v. n. 7 (f.)* arri-
 ver.
Widerhaken, *m. 1*, crochet; bar-
 be de l'hameçon, etc., *f.*; mit —
 versehen, barbelé.
Widerhalt, *m. 2*, résistance, *f.*
Widerhalten, *v. n. 4 (h.)* résis-
 ter; tenir ferme.
Widerlage, *f.*, — *r. n. 1*, (*arch.*)
 contre-fort, *m.* contre-boutant;
 culée (*f.*), butée d'un pont; re-
 tombée d'une voûte.
Widerlegen, *v. a.* réfuter, dé-
 mentir; (*jur.*) contredire qch.
Widerlegung, *f.* réfutation.
Widerlegungsschrift, *f.* réfutation;
(jur.) contredits, *m. pl.*
Widerlich, *adj.* rebutant, dégoû-
 tant; désagréable; fâcheux.
Widerlichkeit, *f.* qualité de ce
 qui dégoûte ou rebute.
Widern, *v. n. (h.)* dégoûter, ré-
 pugner.
Widernatürlich, *adj.* contraire à
 la nature, contre nature.
Widerpart, *m. 2*, *fm.* partie ad-
 verse, *f.* adversaire, *m.*; *ol.* con-
 tretenant dans un tournoi.
Widerprall, *m. 2*, contre-coup;
 renvoi; rebondissement; (der Licht-
 strahlen) répercussion, *f.*
Widerreden, *v. a. 4*, einem
 etw. —, dissuader qn. de qch.;
 déconseiller qch. à qn.
Widerrechtlich, *adj.* illégal, illé-
 gitime, injuste; abusif; attentai-
 toire.
Widerrechtlichkeit, *f.* illégalité,
 illégitimité, injustice.
Widerrede, *f.* contredit, *m.* con-
 tradiction, *f.*; réplique.
Widerreden, *v. Widersprechen*, *pl.*
 usité.
Widerrist, *m. 2*, garrot du che-
 val; am — erwindet, égarroté.
Widerruf, *m. 2*, rétractation,
 f. désaveu, *m.*; *fm.* dédit, pal-
 linodie, *f.*
Widerrufen, *v. a. 4*, révoquer;
 rétracter; désavouer; se dédire de;
fm. chanter la palinodie.
Widerruflich, *adj.* révocable.
Widersacher, *m. 1*, adversaire,
 antagoniste; ennemi.

Widerschein, *m. 2*, révéberation, *f.*; réflexion, répercussion.

Widersehen (sich), s'opposer; sich dem Bügel —, (*man.*) forcer la main.

Widerseglig, *adj.* récalcitrant, opiniâtre, entêté; rebelle, mutin, révolté, réfractaire, insubordonné.

Widersegligkeit, *f.* opiniâreté, obstination, entêtement, *m.*; insubordination, *f.* désobéissance.

Widersezung, *f.* opposition.

Widersinn, *m. 2*, contre-sens, absurdité, *f.*

Widersinnig, *adj.* contraire; opposé; à contre-sens, contradictoire; absurde; scheinbar —, paradoxal, paradoxique; der scheinbar — e Sack, paradoxe, *m.*

Widersinnigkeit, *f.* absurdité.

Widerspänlig, *ic., v.* Widersseglig, *ic.* [re, *m.*]

Widerspiel, *n. 2, fm.* contraire.

Widersprechen, *v. n. 2 (h)* contredire qn.; répliquer à qn.; contrarier qn.; régner à qn.; sich selbst —, se contredire; se couper.

Widersprechend, *adj.* contradictoire, inconsequent; opposant.

Widersprecher, *m. 1*, contradicteur. [sant.]

Widersprecherisch, *adj.* contredisant.

Widerspruch, *m. 2*, contradiction, *f.*; (*did.*) antilogie; incon séquence; der — zweier Geseze, antinomie; ohne —, sans contredit.

Widerspruchsgeist, *m. 5*, esprit de contradiction, esprit contrariant.

Widerstand, *m. 2*, résistance, *f.* opposition.

*Widerstehen, *v. n. (h)* résister, faire résistance; s'opposer; répugner.

Widerstreben, *v. n. (h)* résister, s'opposer; désobéir; —, *s. n. 1*, résistance, *f.*; opposition; désobéissance. [Widerspruch.]

Widerstreit, *m. 2*, conflit; voy.

Widerstreiten, *v. n. 5† (h)* combattre, disputer, contester; être contraire.

Widervärtig, *v.* Widrig.

Widervärtigkeit, *f.* revers, *m.* contre-temps; adversité, *f.*; mauvaise grâce; rebutant (*m.*), dégoûtant de qch.

Widerville, *m. exc. 2*, aversion, *f.* répugnance, éloignement, mépris, dégoût; der natürliche —, antipathie, *f.*; einem — n gegen etw. beibringen, dégoûter qn. de qch.; einen — n gegen einen fassen, prendre qn. en aversion, *fm.* en grippe; mit — n, à contre-cœur.

Widmen, *v. a.* vouer; dévouer; consacrer, affecter, destiner (*zu*, à).

Widmung, *f.* dévouement, *m.*; dédicace, *f.*; destination.

Widrig, *adj.* contraire, opposé; fâcheux; rebutant, répugnant; désagréable; maussade. [ment.]

Widrigensfalls, *adv.* sinon, autrement.

Widrigkeit, *f.* contrariété; répugnance; dégoût, *m.*; maussaderie, *f.*

Wie, *adv.* comment, de quelle manière; que; combien; —, *conj.* comme; à l'instar de; à ce que;

ein rechtschaffener Mann, un honnête homme; die Sache — sie ist, la chose telle qu'elle est; dem sey — ihm wolle, quoi qu'il en soit;

— breit, — lang, de quelle largeur, longueur; — lange, combien de temps; — oft, combien de fois; — sehr, combien; o! — wohl ist mir, ô que je me trouve bien! — auch, comme aussi; de même que; — bald? quand? — theuer? — viel? combien? — viel Uhr ist es? quelle heure est-il? der

— vielste? le quantième? — weit? combien de chemin? jusqu'où? — wenig? combien peu? *v.* Wie wohl, *conj.* [essère.]

Wiebelstuch, *f. (med.)* essera, *m.*

Wieche, *f.* mèche de chandelle.

Wiechepf, *m. 2*, huppe, *f. (oiseau).*

Wieder, *adverbium*, *adv.* de nouveau; derechef; encore; encore une fois. (*Cette particule mise devant les mots se rend en français par la particule re, ré ou en ajoutant de nouveau, une seconde fois; comme: wiederabschreiben, recopier, copier une seconde fois, etc. D'après cette observation on formera aisément les mots qui manquent ici (— est ordinairement séparable).*)

Wiederabfallen, *v. n. 4 (f.)* retomber; *fg.* devenir relaps.

Wiederabsagen, *v. a.* contremander.

Wiederabtreten, *v. n. 1 (f.)* ressortir, se retirer; —, *v. a.* recéder.

Wiederabtretung, *f.* rétrocession.

Wiederambinden, *v. a. 3*, rattacher.

*Wiederangehen, *v. n. (f.)* recommencer; se renouveler; se rallumer (*guerre*). [dre.]

Wiederannehmen, *v. a. 2*, reprendre.

Wiederanschneiden, *v. a. 5†*, rentamer. [veler ses instances.]

Wiederansuchen, *v. n. (h)* renouveler.

Wiederantworten, *v. a.* repartir, répliquer. [susciter.]

*Wiederaufsehen, *v. n. (f.)* ressurcir.

Wiederaufsehung, *f.* résurrection. [vrr.]

*Wiederaufgehen, *v. n. (f.)* se rou-

*Wiederaufkommen, *v. n. (f.)* se rétablir; se relever; reprendre faveur. [défaire.]

Wiederaufmachen, *v. a.* rouvrir;

*Wiederaufsehen, *v. n. (f.)* se relever. [mer.]

Wiederausgraben, *v. a. 7*, exhumer.

Wiederausgrabung, *f.* exhumation. [quer.]

Wiederauslassen, *v. a.* désemparer.

Wiederauslieferung, *f.* désemparement, *m.*

*Wiederbekommen, *v. a.* recouvrer, ravoier, rattraper, récupérer.

Wiederbeleben, *v. a.* ranimer, dégoûdir.

Wiederbelebung, *f.* vivification, dégoûdissement, *m.*

Wiederbestimmen (sich), *2*, se ressouvenir; reprendre ses esprits.

Wiederbezahlen, *v. a.* rembourser.

Wiederbezahlung, *f.* remboursement, *m.*

*Wiederbringen, *v. a.* rapporter; ramener; remettre, rendre; restituer. [ble.]

Wiederbringlich, *adj. fg.* réparatoire.

*Wiedereinbringen, *v. a.* réparer, compenser; dédommager d'une perte; rapporter les frais.

Wiedereinlösen, *v. a.* renouveler, faire revivre une loi; remettre en usage.

Wiedereinlösung, *f.* dégagement, [m.]

Wiedereinräumen, *v. a.* restituer.

Wiedereinrichten, *v. a.* rétablir; réorganiser; redresser; emboîter un os.

Wiedereinrichtung, *f.* réorganisation; (*chir.*) remboîtement, *m.*

Wiedereinsetzen, *v. a.* rétablir; réintégrer; réhabiliter.

Wiedereinsetzung, *f.* rétablissement, *m.* réintégration, *f.* réhabilitation.

Wiedereinweihung, *f.* réconciliation d'une église.

*Wiedereinperkommen, *v. n. (f.)* reprendre faveur; *fm.* revenir sur l'eau.

Wiedererholen (sich), se remettre, se rétablir; reprendre ses esprits.

Wiedererinnern (sich), se ressouvenir. [nir, *m.*]

Wiedererinnerung, *f.* ressouvenir.

Wiedererlangen, *v.* Wiederbekommen.

Wiedereröffnen, *v. a.* rouvrir.

Wiedereröffnung, *f.* rentrée.

Wiederersehen, =erfassen, *v. a.* rendre; rembourser; restituer; réparer.

Wiedererstattung, =erstattung, *f.* restitution; remboursement, *m.*; réparation, *f.*

Wiedererwecken, *v. a.* ressusciter.
Wiedererzeugbar, *adj.* reproductible. [tabilité.]

Wiedererzeugbarkeit, *f.* reproductibilité.
Wiedererzeugung, *v. a.* reproduire.
Wiedererzeugung, *f.* reproduction, palingénésie.

Wiederfahrte, *f. (cha.)* retour sur les mêmes traces, *m.* [retourner.]

*Wiederfertigen, *v. n. (f.)* s'en remettre. [régénérer.]

Wiedergerade, *f.* restitution. [régénérer.]

Wiedergeräten, *v. a. 2, (théol.)* rendre; restituer; rembourser; (*cart.*) refaire.

Wiedergeburt, *f.* régénération.

Wiedergemess, *v. n. 1 (f.)* recouper sa santé.

Wiedergenesung, *f.* rétablissement de la santé, *m.*; convalescence, *f.*

Wiedergreifen, *v. a.* rendre le salut à qn.

Wieder gut machen, *v. a.* réparer un dommage, une faute; rabonner le vin.

*Wieder gut werden, *v. n. (f.)* s'apaiser; se radoucir.

*Wiederhaben, *v. a.* ravoïr.

Wiederhall, *m. 2**, écho.

Wiederhallen, *v. n. (h.)* résonner; retentir. [visite.]

Wiederheimsuchen, *v. a.* rendre la

Wiederherausgeben, *v. a. 1, rendre; fm.* rendre gorge.

Wiederherstellen, *v. a.* restituer; réparer; rétablir; guérir, rétablir la santé; restaurer. [teur.]

Wiederhersteller, *m. 1, restaurateur.*

Wiederherstellung, *f.* rétablissement, *m.*; guérison, *f.*; restauration; instauration d'un temple.

*Wiederhervorbringen, *v. a.* reproduire. [duction.]

Wiederhervorbringung, *f.* reproduction.

*Wiederhineingehen, *v. n. (f.)* retourner, rentrer en quelque endroit.

Wiederhinlegen, =setzen, =stellen, =thun, *v. a.* remettre, replacer en un endroit.

Wiederholen, *v. a.* aller reprendre; ramener, rapporter; wiederholen, répéter; réitérer, redire; récapituler; renouveler; wiederholt, itératif; wiederholter Maßen, *adv.* itérativement.

Wiederholung, *f.* répétition; réitération, redite; die kurze —, récapitulation; die öftre —, fréquence; unnütze —, battologie.

Wiederholungswert, *n. 5**, fréquentatif, *m.* verbe fréquentatif.

Wiederläuen, *v. a. et n.* ruminer; —, *s. n. 1, rumination, f.*

Wiederkauf, *m. 2**, rachat.

Wiederkaufen, *v. a.* racheter.

Wiederkäuflich, *adj.* rachetable.

Wiederkehr, *f.* retour, *m.*

Wiederkehren, *v. n. (f.)* retourner; revenir.

*Wiederkommen, *v. n. (f.)* revenir; retourner; wieder zu sich selbst kommen, revenir à soi.

Wiederkunft, *f. **, retour, *m.*

Wiederkommen, *v. a.* rassembler.

Wiederhallen, *v. n. (h.)* résonner; retentir.

Wiederschein, *m. 2, réverbération, f. rélleschement, m. resplendissement, réflexion, f.; (peint.)* reflet, *m.*

Wiederscheinen, *v. n. 5 (h.)* réverbérer; réfléchir les rayons, se refléter.

Wiederschelten, *2, =schimpfen, v. a.* rendre une injure.

Wiederschicken, *v. a.* rendre.

Wiederschicken, *v. a.* renvoyer.

Wiederschen, *v. a. 1, revoir; —, s. n. 1, auf —, à revoir; bis auf —, jusqu'au revoir.*

Wiedersetzen, *v. a.* remettre, rassembler; sich —, se rasseoir.

Wiedersprung, *Wassc. 2**, bond; (*bill., etc.*) bricole, *f.*

Wiedersrahen, *v. n. (h.) et a., v. n.* Wiedersehen.

Wiedertaufen, *v. a.* rebaptiser.

Wiedertäufer, *m. 1, anabaptiste, rebaptisant; die Lehre der —, anabaptisme.*

*Wiedertun, *v. a.* faire une seconde fois; y retourner; récidiver.

Wiedern, *v. n.* Wieder.

Wiederrückkehren, *v. n. (f.)* retourner sur ses pas.

Wiedervereinen, *v. a.* réunir; raccommoder, réconcilier.

Wiedervereinigung, *f.* réunion; réconciliation, raccommodement, *m.* [pareille.]

Wiedervergelten, *v. a. 2, rendre la*

Wiedervergeltung, *f.* réciproque, *m.* pareille, *f.*; représailles, *pl.*; auf —, à la charge d'autant.

Wiedervergeltungsrecht, *n. 2, loi du talion, f.*

Wiedervergleichen, *v. a. 5†, raccommoder.* [rier.]

Wiederverheirathen (sich), se remarier.

Wiedervermieten, *v. a.* sous-louer.

Wiederversöhnen, *v. n.* Versöhnen.

*Wiedervorbegehen, =kommen, =reisen, *v. n. (f.)* revenir, repasser. [tre.]

Wiedermachen, *v. n. 7 (f.)* recroquer.

Wiedermärmen, *v. a.* réchauffer.

*Wiedermeggehen, *v. n. (f.)* s'en retourner. [rendre.]

Wiedergahlen, *v. a.* rembourser; Wiederzuheilen, *v. a.* guérir; —, *v. n. (f.)* guérir; se refermer (*plaie*).

*Wiedergutbringen, =machen,

v. a. raccommoder; réparer; rétablir.

*Wiedergutkommen, *v. n. (f.)* se rétablir; guérir; se remettre.

Wiedergurückberufen, *v. a. 4, rappeler.* [porter.]

*Wiedergurückbringen, *v. a.* rappeler.

Wiedergurückfließen, *v. n. 6 (f.)* refluer. [mander.]

Wiedergurückfordern, *v. a.* redemander.

Wiedergurückschlagen, *7, =treiben, 5, =jagen, v. a.* repousser; rechasser. [rassembler, recueillir.]

*Wiedergurücksenden, *v. a.*

*Wiedergurückkommen, *v. n. (f.)* se rejoindre; se rassembler; se revoir.

Wiedergurückstellen, *v. a.* rendre; res-tituer.

Wiege, *f.* berceau, *m.* [tituer.]

Wiegen, *v. n. 6 (h.)* peser.

Wiegen, *v. a.* bercer un enfant; agiter doucement, balancer; sich hin und her —, se dandiner.

Wiegenbogen, *m. 1**, archet du berceau. [celonnette.]

Wiegenferb, *m. 2**, manne, *f.* bar-

Wiegenlied, *n. 5, chansonnette* pour endormir les enfants, *f.*

Wiehern, *v. n. (h.)* hennir; —, *s. n. 1, hennissement, m.*

Wiese, *f. (chir.)* tente, mèche; bourdonnet, *m.*

Wien, Vienne (*ville*).

Wiesbaum, *m. 2**, aideau.

Wiese, *f.* pré, *m.* prairie, *f.*

Wiesel, *n. 1, belette, f.*

Wiesenblume, *f.* fleur des prés.

Wiesengras, *n. 5**, herbe des prés, *f.* herbage, *m.*

Wiesengrund, *m. 2**, prairies, *f. pl.*; der fetten und feuchte —, noie, *f.*

Wiesenmonat, *m. 2, mois de prairie.* [herbage, *m.*

Wiesenschwachs, *m. 2, prairie, f.*

Wiewiel, *adv., v. Wie, adv.*

Wiewohl, *conj.* quoique, encore que, bien que.

Wild, *adj.* sauvage; farouche, fougueux; inculte, désert; — machen, effaroucher; *fg. id.*, mettre en colère.

Wild, *n. 2, bête, f.*; gibier, *m.*; venaison, *f.*; rothe —, bêtes fauves, *f. pl.*; schwarze —, bêtes noires; kleine —, menu gibier, *m.*

Wildacker, *m. 1**, champ du gibier.

Wildbahn, *f.* laie, varenne.

Wildbraten, *m. 1, rôti de venaison.*

Wildbret, *v. Wildpret.* [son.]

Wildbruch, *m. 2**, hardées, *f. pl.*

Wilddieb, *m. 2, braconnier.*

Wilddieberei, *f.* braconnage, *m.*

Wildenzen, *v. n. fm. (h.)* sentir le sauvagin; faisander, se faisander.

Wildfahrt, Wildfuhr, *f.* laie.

Wildfällung, *f.* abatis, *m.* carnage.

Wildfang, *m.* 2*, *p. us.* chasse, *f.*; *fg. fm.* jeune étourdi, *m.* libertin.

Wildgeruch, *m.* 2*, odeur sauvage, *f.* [vagin.]

Wildgeschmack, *m.* 2, goût sau-

Wildgraf, *m.* 3, wildgrave.

Wildgrube, *f.* chausse-trape.

Wildheit, *f.* férocité, barbarie.

Wildknecht, *m.* 2, garde-chasse.

Wildling, *n.* 2, sauvageon.

Wildmeister, *m.* 1, capitaine des chasses, garde-chasse.

Wildniß, *f.* désert, *m.*

Wildpret, *n.* 2 (*sans pl.*) gibier, *m.* venaison, *f.*

Wildpretgeruch, =geschmack, *m.* 2*,

odeur (*f.*), goût (*m.*) de venai-

son; éinen — annehmen, faisander.

Wildrecht, *n.* 2, curée, *f.*

Wildschaden, *m.* 1*, hardées, *f.*

pl. [ra, *m.*

Wildschur, *f.* pelisse; vrachou-

Wildschütze, *m.* 3, chasseur à

l'arquebuse; *v.* Wildsdieb.

Wildschwein, *n.* 2, sanglier, *m.*;

—stopf, *m.* 2*, hure de sanglier,

f. [pl. erres.]

Wildspur, *f.* (*cha.*) foulures, *f.*

Wildstand, *m.* 2*, reposée, *f.*

Wildwert, *n.* 2, *v.* Wildpret.

Wille, *m. exc.* 2, volonté, *f.*;

intention; vouloir, *m.*; consen-

tement; gré; der freite —, le libre

arbitre, franc arbitre; der böse —,

malveillance, *f.*; der letzte —, les

dernières volontés, *pl.* testament,

m.; um willen, pour, pour

l'amour de, à cause de; wider —n,

à contre-cœur; wider seinen —n,

malgré lui; —s sein, vouloir,

avoir dessein de; être intentionné,

dans l'intention de, être disposé

à.

Willensbestimmung, *f.* volition.

Willensmeinung, *f.* volonté.

Willfabren, *v. n.* (h.), (einen in

einw.) descendre à la volonté de

qn., complaire à qn. en qch.;

acquiescer, consentir à qch.; ac-

corder qch. [*m.*

Willfähigkeit, *adj.* officieux; com-

plaisant; descendant.

Willfährigkeit, *f.* complaisance,

descendance, obligeance; ser-

vice, *m.* [*m.*

Willführung, *f.* consentement,

Willig, *adj.* prompt, prêt, porté

à faire qch.; de bonne volonté;

(*man.*) docile, franc du collier;

—, *adv.* librement; volontiers;

de bon cœur, de plein gré. [*a.*

Willigen, *v. n.* (h.) consentir (in,

Willigkeit, *f.* bonne volonté.

Willkommen, *adj.* bienvenu; —

s. m. 1, accueil; bienvenue, *f.*

Willkühr, *f.* volonté, discrétion;

gré, *m.*; arbitraire.

Willkürlich, *adj.* spontané, ar-

bitraire; die — Gewalt, (*jur.*)

le pouvoir discrétionnaire.

Willkürlichkeit, *f.* spontanéité;

arbitraire, *m.*

Wimmeln, *v. n.* (h.) fourmiller,

grouiller.

Wimmern, *v. n.* (h.) gémir, se

lamenter, se plaindre; —, *s. n.* 1,

gémissements, *m. pl.*; lamenta-

tions, *f. pl.*; cris plaintifs, *m. pl.*

Wimpel, *m.* 1 *et f.* flamme, *f.*

banderolle.

Wimpelstock, *m.* 2*, dignon.

Wimpern, *f. pl.*, *v.* Augewim-

pern.

Wind, *m.* 2, vent; (*cha.*) odeur,

f.; (*méd.*) vent, *m.* stauosité, *f.*

ventosité, pet, *m.*; der gelinde —,

souffle; (*mar.*) brise, *f.*; sanfte —,

zéphyr, *m.*; falte, stürmische —,

aquilon; eimen — lassen, lâcher

un vent, faire un pet, peter; *fg.*

— machen, faire le gascon; in den

— schlagen, mépriser qch., se mo-

quer de qch.; in den — reden,

parler en l'air.

Windbeutel, *m.* 1, (*pât.*) échaudé;

fg. fm. fanfaron, gascon,

charlatan.

Windbeutelerei, *f.* fanfaronnade,

gasconnade, forfanterie, charla-

tanerie.

Windbruch, *m.* 2*, (*méd.*) hernie

venteuse, *f.*; pneumatocèle;

(*forest.*) chablis, *m.* abatis, bois

caablé. [*(m.)* à vent.

Windbüchse, *f.* arquebuse, fusil

Winde, *f.* guindal, *m.* vindas;

(*mar.*) cabestan; cric; (*arch.*) en-

gin; dévidoir; (*bot.*) liseron.

Windei, *n.* 5, œuf nain, *m.*

Windeisen, *n.* 1, tringle des fe-

nêtres, *f.*

Windel, *f.* maillot, *m.* lange, *f.*;

drapeau, *m.* couche, *f.*; braie;

in —n wickeln, *v.* Windeln; aus

den —n nehmen, démailloter.

Windeln, *v. a.* emmailloter.

Windeln, *v. a.* 3, tordre, entor-

tiller; dévider, mettre en pelote;

faire des guirlandes; in die Höhe

—, guinder; élever; aus den Hän-

den —, arracher des mains; sich

—, s'entortiller; se replier; se

recoquiller.

Windeln, *v. n.* *et imp.* (h.) ven-

ter; (*cha.*) prendre le vent, flairer.

Windestock, *m.* 2*, bille, *f.*

Windfächer, *m.* 1, éventail.

Windfackel, *f.* torche; brandon,

Windfahne, *f.* girouette. [*m.*

Windfall, *m.* 2*, chablis.

Windfang, *m.* 2*, paravent; ven-

tilateur; soupirail; (*horl.*) volant;

(*min.*) âme, *f.* [*m.*

Windgeschwulst, *f.**, emphyseme,

Windhasen, *m.* 1, folle avoine, *f.*

Windhausen, *m.* 1, veillotte, *f.*

Windhodenbruch, *voy.* Windbruch

(*méd.*).

Windhund, *m.* 2, levrier; der

kleine —, levron; mit —en Hasen

jagen, levreter.

Windhündin, *f.* levrette.

Windig, *adj.* venteux; der —e

Kopf, *fg.* la tête à l'évent.

Windklappe, *f.* soupape, clapet,

m. [*f.*

Windkraut, *n.* 5*, coquelourde,

Windkugel, *f.* éolipyle, *m.*

Windlabie, *f.* (*org.*) porte-vent,

m. sommier; (*min.*) ventilateur.

Windloch, *n.* 5*, soupirail, *m.*

évent; ventouse, *f.*; lunette d'un

soufflet; (*org.*) lumière.

Windmacher, *m.* 1, *fm.* menteur;

fanfaron, gascon, bravache.

Windmesser, *m.* 1, anémomètre.

Windmesskunst, *f.**, anémométrie.

Windmonat, *m.* 2, mois de ventô-

tôse.

Windmühle, *f.* moulin à vent, *m.*

Windmüller, *m.* 1, meunier (d'un

moulin à vent).

Windpocken, *pl.* petite vérole

lante, *f.* [vent, *m.*

Windrädchen, *n.* 1, moulinet à

Windrähle, *f.* (*vétér.*) fourbure.

Windstrauf, *f.**, coup de vent,

m. grain de vent; bouffée de vent,

f. bourrasque; (*mar.*) rafale.

Windstief, *adj.* gauchi, coffiné,

déjeté (*bois*). [paravent.]

Windschirm, *m.* 2, brise-vent,

Windseite, *f.* côté du vent, *m.*;

(*mar.*) lof. [vron, levrette, *f.*

Windspiel, *n.* 2, levrier, *m.* le-

Windspielartig, *adj.* levrette.

Windstill, *adj.* calme. [*f.*

Windstille, *f.* calme, *m.*; bonace,

Windstos, *m.* 2*, *v.* Windsbraut.

Windstrich, *m.* 2, passage du

vent; (*mar.*) aire (*f.*), rumb (*m.*)

de vent.

Windsturm, *m.* 2*, bourrasque, *f.*

Windstütze, *f.* contrevent, *m.*

Windstuch, *f.* tympanite.

Windtreibend, *adj.* (*méd.*) car-

minatif.

Windung, *f.* entortillement, *m.*;

circonvolution, *f.*; contorsion.

Windwasserucht, *f.* hydropisie

tympanite.

Windwirbel, *m.* 1, tourbillon.

Windweiger, *m.* 1, anémoscope.

Wink, *m.* 2, signe, clin d'œil.

Winkel, *m.* 1, angle; coin; ni-

che, *f.*; mépr. bouge; (*arch.*) an-

gle, *m.*; jarret; enfourchement

d'une voûte en ogive.

Winkeldruckerei, *f.* imprimerie clandestine.

Winkellehe, *f.* mariage clandestin, *m.* mariage en détrempe.

Winkelfasser, *masc.* 1, angloir, équerre pliante, *f.*; *v.* Winkelmaß.

Winkelfaßen, *m.* 1, (*impr.*) compositeur.

Winkelfeß, *n.* 5*, équerre de bois, *f.*; (*tond. de dr.*) billette.

Winkelig, *adj.* angulaire, anguleux; coudé (*fer*); (*ville*) qui a beaucoup de coins.

Winkelmaß, *n.* 2, équerre, *f.* sauterelle, béveau, *m.* beuveau.

Winkelmeister, *m.* 1, *pop.* chambre-lan.

Winkelmesser, *m.* 1, (*math.*) goniomètre, graphomètre; rapporteur; *v.* Winkelmaß.

Winkelmeßkunst, *f.** goniométrie.

Winkelmünze, *f.* fausse monnaie.

Winkeltrecht, *adj.* rectangulaire.

Winkeltische, *f.* cabaret borgne, *m.*

Winkeltschule, *f.* école clandestine.

Winkelspiel, *n.* 2, jeu des quatre coins, *m.*

Winkeltreppe, *f.* escalier dérobé.

Winkeltersammlung, *f.* assemblée clandestine, conventicule, *m.* conciliabule.

Winkeltug, *m.* 2*, détour, prétexte, subterfuge.

Winkeln, *v. n.* (h.) faire signe de la tête, des yeux, etc.

Winkeln, *v. n.* (h.) gémir, se lamenter; —, *s. n.* 1, gémissement, *m.*

Winter, *m.* 1, hiver; mitten im —, au fort, au cœur de l'hiver; gum — gehörig, hivernal.

Winterbeule, *v.* Frostbeule.

Winterblume, *f.* fleur hivernale.

Winterchermantel, *m.* 1*, domino.

Winterfrüchte, *pl.* grains d'hiver.

Wintergerste, *f.* écorgeon, *m.*

Wintergrün, *n.* 2, pervenche, *f.*

Winterlesteje, *f.* julienne.

Winterlich, *adj.* d'hiver, brumal.

Wintermonat, *m.* 2, novembre.

Wintern, *v. n.* et *imp.* (h.) *fm.* faire froid; passer l'hiver; —, *v. a.* hiverner.

Winterpflanze, *f.* plante vivace; plante hivernale ou brumale.

Winterquartier, *n.* 2, quartier d'hiver, *m.*

Wintersaat, *f.* blé d'automne, *m.*

Winterseite, *f.* côté du nord, *m.*

Winterwetter, *n.* 1, temps froid.

Winger, *m.* 1, vigneron. [*m.*]

Wingermesser, *n.* 1, serpette, *f.*

Wingig, *adj. fm.* fort petit; —, *adv.* très-petit.

Wipfel, *m.* 1, sommet; cime, *f.*;

(*forest.*) houppe; *fg.* comble, *m.*

Wippe, *f.* estrapade; balançoire.

Wippen, *v. a.* estrapader; balancer; *v.* kippen.

Wippgalgen, *m.* 1, estrapade, *f.* ganche.

Wir, *pron. nous.*

Wirbel, *m.* 1, sommet de la tête, (*anat.*) vertex; tournant d'eau;

(*mar.*) remole, *f.*; tournbillon de vent, *m.* || cheville de violon, *f.*;

emboiture des os; peson de fuseau, *m.*;

poulie de moufle, *f.*;

(*nav.*) cargueur, *m.*;

manivelle, *f.*;

(*arch.*) tourniquet, *m.*;

(*arch.*) astragale, clef de cannelle, *f.*;

den — schlagen, faire le roulement; in dem — der Geschäfte, dans le tournbillon des affaires.

Wirbelstein, *n.* 2, vertèbre, *f.*;

die Zähre mit — en, les animaux vertébrés, *m. pl.*

Wirbelförmig, *adj. et adv.* en tournant. [*gale, m.*]

Wirbelkraut, *n.* 5*, (*bot.*) astragalus.

Wirbeln, *v. n.* (h.) tourner; piroetter; (*guer.*) battre un roulement; —, *s. n.* 1, tournoiement, *m.*;

roulement. [*cal.*]

Wirbelpunkt, *m.* 2, point vertical.

Wirbelsucht, *f.* vertige, *m.*

Wirbelwind, *m.* 2, tourbillon.

Wirbrett, *n.* 5, Wirklafel, *f.*

Wirklisch, *m.* 2, tour, couche, *f.*

Wirkeisen, *n.* 2, paroir, *m.* boudoir, batte, *f.*

Wirken, *v. a. et n.* (h.) opérer; agir; travailler; faire effet || faire, fabriquer; (*boul.*) pétrir; (*mar. ferr.*) parer; travailler; bunt —, chiner.

Wirkend, *adj.*, *v.* Wirksam; schnell —, (*med.*) drastique; eines un das andere —, alternatif.

Wirkllich, *adj.* actuel; effectif; réel; positif; —, *adv.* actuellement, etc.; en effet, de fait, *fm.* tout de bon.

Wirkllichkeit, *f.* réalité; existence.

Wirksam, *adj.* actif, agissant, efficace, efficient.

Wirksamkeit, *f.* activité, efficacité. [*métier.*]

Wirksuhl, *m.* 2*, (*tiss.*, etc.)

Wirklung, *f.* effet, *m.* opération, *f.* action, efficacité; fruit, *m.*

Wirklungsart, *f.* manière d'agir, d'opérer; causalité.

Wirklungskraft, *f.**, efficacité; vertu, virtualité.

Wirklungsfreis, *m.* 2, sphère d'activité, *f.* [*ler.*]

Wirren, *v. a.* brouiller, embrouiller.

Wirrgarn, *n.* 2, fil embrouillé, *m.* [*soie.*]

Wirrseide, *f.* strasse, bonne de

Wirrstroh, *n.* 2, paille froissée, *f.*

Wirrwarr, *m.* 2, *fm.* brouillamini; imbroglio; confusion, *f.*;

désordre, *m.* chaos.

Wirsling, —schl, *m.* 2, chou frisé; der weiße —, le chou pancalier.

Wirsl, *m.* 1, peson de fuseau.

Wirth, *m.* 2, hôte, aubergiste, traiteur, cabaretier; *fg.* économe.

Wirthinn, *f.* hôtesse; *fg.* ménagère, économe. [*ger.*]

Wirthlich, *adj.* économe, ménager.

Wirthlichkeit, *f.* économie.

Wirthschaft, *f.* économie, ménage, *m.*;

profession d'aubergiste, *f.*; — treiben, tenir auberge.

Wirthschaften, *v. n.* (h.) tenir auberge, cabaret; conduire un ménage; *fg.* économiser.

Wirthschäftlich, *adj.* ménager, économe.

Wirthshaus, *n.* 5*, auberge, *f.* hôtellerie, cabaret, *m.*

Wisch, *m.* 2, torchon; brandon; *m. p.* chiffon, paperasse, *f.*;

pancarte; pamphlet, *m.*

Wischen, *v. a.* torcher; essuyer; frotter; (*dess.*) estomper; —, *v. n.* (h.) échapper, s'échapper.

Wischer, *m.* 1, torchon; (*artill.*) écouvillon; fouloir; (*dess.*) estompe, *f.*;

fg. fm. réprimande.

Wischlappen, *m.* 1, Wischluch, *n.* 5*, torchon, *m.* frotoir, maniette, *f.* [*muth.*]

Wismuth, *m.* 2, (*minér.*) bis-

Wispel, *m.* 1, wispel, muid.

Wispseln, Wispsern, etc., *fm. v.* flüster.

Wissbegierde, *f.* curiosité, envie d'apprendre. [*dre.*]

Wissbegierig, *adj.* avidé d'apprendre.

Wissen, *v. a.* savoir, connaître; nicht —, ignorer; nicht mehr — wo hinaus, être au bout de son latin; *pop.* être à cul; zu — thun, faire savoir, mander; —, *s. n.* 1, savoir, *m.* connaissance de qch., *f.*;

ohne mein —, à mon insu; meines —s, autant que je sais; mit — und Willen, sciemment, de propos délibéré.

Wissenschaft, *f.* science, connaissance; savoir, *m.*;

die schönen — en, les belles lettres, *f. pl.* littérature, *f.*

Wissenschaftlich, *adj.* scientifique.

Wissentlich, *adv.* sciemment, *fm.* à bon escient.

Wislche, *f.* (*bot.*) aspalathe, *m.*;

—nbel, *n.* 5*, *id.*

Wilttern, *v. a.* flâner, halener; *fg.* se douter de qch.; —, *v. n.* et *imp.* (h.), es wittert, il tonne.

Witterung, *f.* temps, *m.*;

température de l'air, *f.* saison; die rauhe —, frimas, *m.* injures du

temps, *f. pl.*; die — betreffend, météorologique; —, (*cha.*) flair, *m.*
Witterungslehre, *f.* météorologie.
Witthum, *n.* 5*, douaire, *m.*;

das halbe —, mi-douaire.

Wittwe, *Wittwe*, *Wittfrau*, *f.*
veuve; — von Stande, douairière.

Wittwengehalt, *n.* 2, douaire, *m.*
Wittwenjahr, *n.* 2, première année de veuvage, *f.*

Wittwenleben, *n.* 1, Wittwenstand, *m.* 2*, viduité, *f.*; veuvage, *m.*

Wittwenfig, *m.* 2, domicile affecté au douaire.

Wittwer, *m.* 1, veuf.

Wittverstand, *m.* 2*, veuvage.

Witz, *m.* 2, esprit, sagacité, *f.*;

der feine —, le sel attique; beispünde —, mordant; blendende —, concetti, *m. pl.*

Witzelei, *f.* affectation de dire des bons mots.

Witzeln, *v. n.* (h.) faire le bel esprit.

Witzig, *adj.* ingénieux, spirituel, sensé; der — Einfalt, saillie, *f.*

bon mot, *m.*; — machen, *v.* Witzigen.

Witzigen, *v. a.* déniaiser, rendre sage, instruire; donner une (bonne) leçon à qn.

Witzling, *m.* 2, prétendu bel esprit; diseur de bons mots.

Wo, *adv.* où; d'où; si; wo nicht, sinon; sans cela; autrement.

Wotei, *interrog.* à quoi? en quoi? *relat.* auquel, à laquelle; par lequel, par laquelle.

Woche, *f.* semaine.

Wochen, *pl. fg. et* Wochenbett, *n. exc.* 1, couches, *f. pl.*

Wochenblatt, *n.* 5*, feuille hebdomadaire, *f.*

Wochengeld, *n.* 5, Wochenlohn, *m.* 2, salaire d'une semaine; semaine, *f.* [lot, *m.*

Wochenkind, *n.* 5, enfant au maill-

Wochenschrift, *f.* feuille périodique, journal hebdomadaire, *m.*

Wochenstube, *f.* chambre d'une accouchée.

Wochentag, *m.* 2, jour de la semaine, férie, *f.*

Wöchentlich, *adj.* de la semaine; hebdomadaire; —, *adv.* par semaine.

Wöchnerinn, *f.* accouchée.

Woden, *m.* 1, *p. us.*, *v.* Spinnroden.

Wodan, *m.* (*myth.*) Odin.

Wodurch, *interrog.* par où? d'où? comment? en quoi? *relat.* par où; par lequel, par laquelle, etc.

Wofen, *conj.* si, au cas que; — nicht, à moins de, à moins que.

Wofür, *interrog.* pour qui? pour

quoi? *relat.* pour lequel, pour laquelle; dont.

Woge, *f.* vague, flot, *m.* lame, *f.*

Woggen, *interrog.* où? en quel endroit? *relat.* à quoi; à cela; sur quoi.

Wegen, *v. n.* (h.) rouler des vagues, ondoyer; voguer.

Wegend, *Wegig*, *adj.* ondoyant, agité, houleux. [où.

Weher, *interrog. et relat.* d'où, par

Wehin, *interrog.* où? *relat.* à quoi, où.

Wohl, *adv.* bien; très; fort; — dem der ..., heureux celui qui ...;

— mir, que je suis heureux! sich — seyn lassen, prendre ses aises;

es ist mir —, je me porte bien; ihm ist nicht —, il est indisposé, il se trouve mal.

Wohl, *n.* 2, bien, *m.*; bien-être; salut. [honoré.

Wohlachtbar, *adj.* (*titre*) très-

Wohlan, *interj.* eh bien! or ça! allons! ça! [décent.

Wohlansändig, *adj.* bienséant;

Wohlansändigkeit, *f.* bienséance; décence; convenance.

Wohlaufl, *adj.* en bonne santé; bien portant; — seyn, sich — befinden, se porter bien; être en bonne santé.

Wohlbedacht, Wohlbedächtig, *adj.* délibéré; bien avisé; —, *adv.* de propos délibéré; après y avoir bien réfléchi. [té, *f.*

Wohlbefinden, *n.* 1, bonne santé

Wohlbehagen, *n.* 1, plaisir, *m.*; bien-être, aise, *f.*

Wohlbehalten, *adj.* sain et sauf; en bon état; en bonne santé.

Wohlbeleibt, *adj.* qui a de l'embonpoint; *fm.* dodu. [sert.

Wohlberedt, *adj.* éloquent, di-

Wohlbestellt, *adj.* das — Haus, la maison bien montée.

Wohlbiener, *m.* 1, complaisant, flatteur, obséquieux.

Wohlebel, *adj.* (*titre*) noble.

Wohlehrwürdig, *adj.* (*titre*) révérend, très-révérend; (*sw.*) Wohlehrwürden, votre Révérence.

Wohlfahren, *adj.* expérimenté, entendu.

Wohlergehen, *n.* 1, prospérité, *f.*

Wohlerzogen, *adj.* bien élevé.

Wohlfahrt, *f.* prospérité, salut, *m.*

Wohlfeil, *adj.* à bon marché, à bas prix; etw. — anbieten, faire bon marché de qch.

Wohlfeilheit, *f.* bon marché, *m.* bas prix.

Wohlgeboren, *adj.* (*épithète d'usage envers les personnes en place et qu'on ne rend pas en français*).

Wohlgefallen, *n.* 1, plaisir, *m.*

Wohlgefällig, *v.* Gefällig.

Wohlgelitten, *adj.* bienvenu.

Wohlgemeint, Wohlmeinend, *adj.* amical, bienveillant; —, *adv.* en ami, en bonne intention.

Wohlgemuth, *adj.* gai, de bonne humeur. [a bien réussi.

Wohlgerathen, *adj.* bien né; qui

Wohlgeruch, *m.* 2*, bonne odeur, *f.*; parfum, *m.*

Wohlgeschmack, *m.* 2, goût agréable, délicatesse, *f.* [né.

Wohlgewogen, *adj.* très-affection-

Wohlgewogenheit, *f.* bienveillance. [aisé.

Wohlhabend, *adj.* à son aise;

Wohlklang, *m.* 2*, Wohlklang, *m.* 2, harmonie, *f.*; euphonie.

Wohlklingend, Wohlklingend, *adj.* harmonieux; sonore; euphonique; — machen, cadencer, arrondir une période. [*f.*; *fm.* bombance.

Wohlleben, *n.* 1, bonne chère, Wohlredend, *adj.* éloquent.

Wohlredendheit, *f.* éloquence, *fm.*

iron. bien-dire, *m.* [discur.

Wohlfredner, *m.* 1, iron. beau-

Wohlfriedend, *adj.* odoriférant, aromatique; — machen, aromatiser.

Wohlschmeckend, *adj.* de bon goût.

Wohlsyn, *n.* 1, bonne santé, *f.* santé; bien-être, *m.*

Wohlstand, *m.* 2, bienséance, *f.* décence; décorum, *m.*; aisance, *f.* prospérité; bien-être, *m.*

Wohlthat, *f.* bienfait, *m.*

Wohlthäter, *m.* 1, —inn, *f.* bien-

faiteur, *m.* —trice, *f.*

Wohlthätig, *adj.* bienfaisant, charitable.

Wohlthätigkeit, *f.* bienfaisance.

*Wohlthun, *v. n.* (h.) bien faire; faire du bien.

Wohlverdiert, *adj.* bien mérité.

Wohlverhalten, *n.* 1, bonne conduite, *f.* [entendu.

Wohlverstanden, *adj. et adv.* bien

Wohlvollen, *n.* 1, bienveillance, *f.* [ble.

Wohnbar, *adj.* habitable, loge-

Wohnen, *v. n.* (h.) loger, demeurer; habiter.

Wohnhaft, *adj.* demeurant, habitant à; domicilié; sich — niederlassen, établir son domicile.

Wohnhaus, *n.* 5*, maison, *f.* logis, *m.*

Wohnort, =sitz, *m.* 2, =sitz, *m.* 2*, =sätte, *f.* habitation, demeure; (*jur.*) domicile, *m.*; =sitz, *m.* 2, résidence d'un prince, *f.*

Wohnstube, *f.* Wohnzimmer, *n.* 1, chambre, *f.* poêle, *m.*

Wohnung, *f.* maison; logis, *m.* logement, demeure, *f.*; habitation; domicile, *m.* résidence, *f.*

(poés.) manoir, *m.*; einem eine — geben, loger qn.; sich eine — bauen, ausführen, einrichten, se loger; eine eigene — haben, avoir un chez soi.
 Wohnungsanzeige, *f.* adresse.
 Wolben, *v. a.* vouëter; cintret; bomber.
 Wölbung, *f.* voussure; vouëte; bombement, *m.*; arcade, *f.* cambrure.
 Wolf, *m. 2°*, loup; Wölfinn, *f.* louve; der junge —, louveteau, *m.*; —, (*man.*) *fm.* écorchure, *f.*
 Wolfram, *m. 2*, (*minér.*) wolfram.
 Wolfswangel, *f.* Wolfseisen, *n. 1*, Wolfssack, *f.* chausse-trape.
 Wolfshöhne, *f.* lupin, *m.*
 Wolfsgesäß, *n. 2*, (*man.*) escauche, *f.*
 Wolfsgrau, *adj.* (*man.*) louvet.
 Wolfshunger, *n. 1*, malefaim, *f.*
 Wolfsjagd, *f.* chasse aux loups.
 Wolfsjagdgeräthe, *n. 1*, louveterie, *f.*
 Wolfsjäger, *m. 1*, louvetier.
 Wolfstraub, *n. 5°*, orpin, *m.*
 Wolfslager, *n. 1*, bei Tage, lit-teau du loup, *m.* [*m.*]
 Wolfsmilch, *f.* (*bot.*) euphorbe.
 Wolfswahnsinn, *m. 2*, lycanthropie, *f.* [*thrope.*]
 Wolfswahnsinnige, *m. 3*, lycanthropie, *f.*
 Wolfswur, *f.* aconit, *m.*
 Wolfzahn, *m. 2°*, dent de loup, *f.*; hochet pour les enfants, *m.*
 Wolfzueghaus, *n. 5°*, louveterie, *f.*
 Wolger, Wolger, *m. 1*, pâton pour engraisser les oies.
 Wölffen, *n. 1*, petite nue, *f.* petit nuage, *m.*; nybécule dans l'urine, *f.* [*nuée.*]
 Welte, *f.* nuage, *m.* nue, *f.*
 Wölffen (sich), se couvrir de nuages. [*lavasse.*]
 Wellenbruch, *m. 2°*, ondée, *f.*
 Wollig, Wollicht, *adj.* couvert de nuages; (*joaill.*) glaceux.
 Wollarbeit, *f.* lainage, *m.*
 Wollarbeiter, *m. 1*, ouvrier en laine. [*blanc, m.*]
 Wohlflume, *f.* (*bot.*) bouillon-Wellendreher, *v.* Wellspinner.
 Wolle, *f.* laine; (*bot.*, etc.) cotton, *m.* duvet; die feinste —, mère laine, *f.*; lürze, lange —, laines (*pl.*) basses, hautes; — von geschlachteten Schafen, avalies; die gefachte —, (*chap.*) capade; — tragend, (*hist. nat.*) lanifère.
 Wellen, *adj.* de laine; —, *adv.* en laine.
 *Wellen, *v. n.* (*h.*) vouloir, souhaiter, désirer; entendre; lieber —, aimer mieux; man mag — oder nicht, bon gré mal gré; wellte

Got! plüt à Dieu! —, *s. n. 1*, vouloir, *m.*
 Wellenwaare, *f.* lainage, *m.*
 Wellenweber, *m. 1*, fabricant de drap de laine; tisserand en laine. [*f.*; lainage, *m.*]
 Wellenzug, *m. 2*, étoffe de laine.
 Wellfärber, *m. 1*, teinturier en laine. [*lainage.*]
 Wellhandel, *m. 1°*, commerce de Wellhändler, *m. 1*, marchand de laines, lainier.
 Wolllicht, *adj.* cotonné; (*bot.*) lanugineux; duveteux; moutonné (*cheveux*).
 Wollig, *adj.* laineux; lanifère.
 Wollkamm, *m. 2°*, carde, *f.* drousette.
 Wollkammer, -kardätscher, *m. 1*, -inn, *f.* cardeur, *m.* -se, *f.* houp-pier, *m.* [—, drousette.
 Wolltrage, *f.* carde; die große Wollreich, *adj.* laineux.
 Wollschere, *f.* forces à laine, *pl.* Wollschlumper, *m. 1*, drouseur.
 Wollschur, *f.* tonte des brebis.
 Wollspinner, *m. 1*, -inn, *f.* tordeur, *m.* fileur, -se, *f.*
 Wollstreicher, *m. 1*, aplaneur.
 Wollust, *f.*, plaisir, *m.* volupté, *f.* lubricité; (*théol.*) luxure.
 Wollüsig, *adj.* voluptueux; libidineux, luxurieux.
 Wollwüßling, *m. 2*, voluptueux, débauché, homme sensuel.
 Wollzupfer, *m. 1*, épilcheur.
 Wolzerei, *n. 2*, (*bot.*) arnique, *f.*
 Womit, *interr.* avec quoi? de quoi? *relat.* duquel, de laquelle; avec lequel, avec laquelle; dont, de quoi.
 Wonach, *interr.* à quoi? que? sur quoi? d'après quoi? *relat.* après quoi, sur quoi.
 Wonne, *f.* joie, délice, *m.* délices, *f. pl.* plaisir, *m.*
 Wonnememat, *m. 2*, mois de mai.
 Wonnereich, Wonnereich, Wonnig, *adj.* délicieux, charmant.
 Wonnetrunknen, *adv.* enivré de délices.
 Wor-, suivi d'une autre particule, *p. ex.*, an, aus, auf, ein, in, über, nach, zu, x., forme un grand nombre de particules allemandes qui ont toutes une signification interrogative ou relative à ce qui précède.
 Woran, *interr.* à quoi? où? par où? *relat.* à quoi; où; auquel, à laquelle.
 Worauf, *interr.* à quoi? à qui? sur quoi? sur qui? en quoi? en qui? où? *relat.* sur quoi, sur lequel, etc., après quoi.
 Woraus, *interr.* de quoi? d'où?

relat. duquel, de laquelle; d'où; dont.
 Worein, *interr.* où? en quoi? *relat.* dans lequel, dans laquelle; dans quoi. [*les blés.*]
 Worfeln, *v. a.* remuer, vanner
 Worfelschäufel, *f.* pelle à vanner.
 Wergen, *v.* Würgen.
 Werinn, Wörinnen, *interr.* en quoi? où? dans quel endroit? *relat.* où; dans lequel, dans laquelle; auquel.
 Wernach, *interr. et relat.* que; après quoi, sur quoi; *relat.* là-dessus.
 Wert, *n. 2 et 5°*, mot, *m.* terme, parole, *f.*; *sg.* parole, promesse; das göttliche —, la parole divine; (*théol.*) manne céleste; mit einem —, en un mot; mit wenig —en, bref; ven — zu —, — für —, mot à mot, mot pour mot; er versteht es beim ersten —, il entend à demi-mot; kein — sagen, ne dire mot.
 Wertähnlichkeit, *f.* analogie des mots; paronomasie. [*d'un mot.*]
 Wertbestimmung, *f.* définition
 Wortbetrug, *m. 2°*, sophisme.
 Wortbrüchig, *adj.* manquant à sa parole; — seyn, manquer à sa parole.
 Wortbrüchigkeit, *f.* manque de parole, *m.*; parjure.
 Wörterbuch, *n. 5°*, dictionnaire, *m.* lexique; vocabulaire.
 Wörterbuchsreiber, *m. 1*, lexicographe. [*giste.*]
 Wortforscher, *m. 1*, étymologiste
 Wortforschung, *f.* étymologie; jur — gehörig, étymologique.
 Wortfügung, *f.* syntaxe; construction des mots.
 Wortführer, *m. 1*, celui qui porte la parole, orateur.
 Wortgedresche, *n. 1*, battologie, *f.*
 Wortgepränge, *n. 1*, style (*m.*) ou discours ampoulé.
 Wortklauber, *m. 1, fm.* épilcheur de mots; —ei, *f.* dispute sur les mots, logomachie. [*tras.*]
 Wolfram, *m. 2*, verbiage, fa-
 Wörtlich, *adj.* verbal; littéral; —, *adv.* mot à mot, littéralement, à la lettre, au pied de la lettre. [*ture, f.*]
 Wortregister, *n. 1*, nomenclature
 Wortreich, *adj.* abondant en mots ou en paroles; verbeux.
 Wortspiel, *n. 2*, jeu de mots, *m.* calembourg.
 Wortstellung, *f.* construction, phraseologie.
 Wortstreit, *masc. 2*, dispute de mots, *f.* logomachie, débat, *m.*
 Wortveränderung, *f.* (*gramm.*) métaplasme, *m.*

Wortverberber, *m.* 1, écorcheur des mots. [maligne.]

Wortverdringung, *f.* interprétation

Wortverlängerung, *f.* paragoge.

Wortverfegung, *fem.* inversion; transposition. [ral.]

Wortverstand, *m.* 2, sens litté-
Wortverwechslung, *f.* (rhet.) mé-
tonymie.

Wortwechfel, *m.* 1, dispute, *f.*
querelle; discussion. [redite.]

Wortwiederholung, *f.* tautologie.
Worüber, *interr.* sur quoi? de
quoi? à quoi? *relat.* de quoi,
duquel, etc.

Worunter, *interr. et relat.* sous
(parmi, dans) quoi, lequel, la-
quelle; où.

Woselbst, *adv.* où.

Wovon, *interr.* de quoi? d'où?
duquel? de laquelle? *relat. id.*,
dont.

Wovor, *interr. et relat.* de quoi,
devant quoi, devant lequel.

Wowider, *interr. et relat.* contre
quoi, contre lequel.

Woyvode, *m.* 3, zinn, *f.* palatin,
m. -e, *f.*; vayvode, *m.*

Woywodschaft, *f.* palatinat, *m.*

Woyzu, *interr. et relat.* à quoi,
pourquoi, à quel propos, à quelle
fin.

Wrad, *n.* 2, carcasse, *f.*; débris,
m. pl. varech (vaisseau nau-
fragé), *m.*

Wradgut, *n.* 5*, rebut, *m.* fretin.
[mi salé.]

Wradhäring, *m.* 2, hareng à de-
Wucher, *m.* 1, -ei, *f.* usure; —
mit Staatspapieren, agiotage, *m.*

Wucherblume, *f.* chrysanthème,
m.

Wucherer, *m.* 1, usurier, *fm.*
fesse-mathieu; — mit Staatspapie-
ren, agioteur; — mit Korn, *x.*,
accapareur. [l'usure.]

Wucherhaft, *adj.* qui tient de
Wucherhandel, *v.* Wucher.

Wucherkauf, *m.* 2*, marché usua-
ire; accaparement.

Wucherlich, *adj.* usuraire.

Wuchern, *v. n.* (h.) faire l'usur-
rier, exercer l'usure, agioter; mit
Korn —, accaparer du blé.

Wuchs, *m.* 2*, crue, *f.*; venue;
jet, *m.*; taille, *f.*

Wucht, *f.* (poés.) pesanteur;
masse pesante.

Wuhl, *m.* 2, (cha.) boutis.

Wühlen, *v. a. et n.* (h.) fouiller;
mit dem Schnabel im Schlamm —,
barboter. [glace des étangs.]

Wuhne, *f.* ouverture dans la

Wuhr, *f.* et *n.* 2, *v.* Wehr.

Wulst, *m.* 2*, bourrelet, bour-
let; (arch.) coussinet.

Wulstig, *adj.* bouffi,

Wund, *adj.* blessé; *fg. id.*, ul-
céré.

Wundarzneikunst, *f.**, chirurgie;
zur — gehörig, chirurgical, chir-
urgique. [opérateur.]

Wundarzt, *m.* 2*, chirurgien,
Wundbalsam, *m.* 2, baume vulné-
raire.

Wunde, *f.* plaie, blessure.

Wundenstein, *n.* 1, sonde, *f.*

Wundenmal, *n.* 5* ou 2, *v.* Nar-
be; die — Christi, les stigmates
de Jésus-Christ, *m. pl.*

Wunder, *n.* 1, miracle, *m.* prodige;
merveille, *f.*; es nimmt mich —,
j'en suis surpris; —s halben, —s
wegen, par pure curiosité, pour la
rareté du fait; ich dachte — was es
wäre, je m'attendais à voir des
merveilles; sich — was einbilden,
se donner de grands airs. Wunder-,
dans la composition, exprime la
grandeur, la qualité extraordi-
naire d'une chose.

Wunderbar, *adj.* miraculeux;
prodigieux, merveilleux; éton-
nant, surprenant; extraordinaire,
singulier; admirable, curieux;
—e, *s. n.* 3, miraculeux, *m.* mer-
veilleux. [Christ, *f.*

Wunderbaum, *m.* 2*, palme-de-
Wunderbild, *n.* 5, image mira-
culeuse, *f.*

Wunderblume, *f.* jalap, *m.* mer-
veille du Pérou, *f.*

Wunderding, *n.* 2, merveille, *f.*

Wundergabe, *f.* don de faire des
miracles, *m.*

Wunderglaube, *m. exc.* 2, croyan-
ce aux miracles, *f.*; foi qui opère
des miracles. [leuse.]

Wunderkraft, *f.**, vertu miracu-
Wunderlich, *adj.* étrange, singu-
lier, bizarre; extravagant, fantas-
que; capricieux, bourru, acariâ-
tre, intraitable.

Wunderlichkeit, *f.* bizarrerie.

Wundern (sich), être surpris; s'é-
tonner, admirer; das wundern mich
sehr, j'en suis bien surpris.

Wundersam, *adj. p. us.*, *v.* Wun-
derbar.

Wunderschön, *adj.* beau à ravir.

Wunderselten, *adj.* très-rare.

Wundershalber, *adv. fm.* pour la
rareté du fait.

Wunderthat, *f.* miracle, *m.*

Wunderthäter, *m.* 1, thauma-
turge.

Wunderthätig, *adj.* miraculeux.

Wunderthier, *n.* 2, monstre, *m.*

Wundervoll, *adj.* prodigieux,
miraculeux. [miracle, *f.*

Wunderwerk, *n.* 2, merveille, *m.*

Wunderzeichen, *n.* 1, miracle, *m.*
prodige. [raire.]

Wundessenz, *f.* essence vulné-

Wundfieber, *n.* 1, fièvre causée
par une blessure, *f.*

Wundmal, *n.* 5*, cicatrice, *f.*

Wundmittel, *n.* 1, vulnéraire, *m.*

Wundpflaster, *n.* 1, Wundsalbe,
f. emplâtre pour les blessures, *m.*

Wundwasser, *n.* 1, eau vulné-
raire, *f.* eau d'arquebusade, ichor,
m. [vœu; nach —, à souhait.]

Wunsch, *m.* 2*, souhait, désir,
Wunschelruthe, *f.* baguette divi-
natoire.

Wünschen, *v. a.* souhaiter, dési-
rer; einem Glück zu etw. —, féli-
citer, complimenter *qn.* de *qch.*

Wünschend, *adj.* (théol.) dépré-
catif; (gramm.) optatif; die —e
Art, optatif, *m.*

Wünschenswerth, *adj.* désirable.

Würde, *f.* dignité, caractère, *m.*
noblesse, *f.* mérite, *m.*; nach —n,
dignement.

Wündern, *v. a. p. us.* priser,
taxer, estimer, évaluer.

Würdeträger, *m.* 1, dignitaire.

Würdevoll, *adj.* plein de digni-
té, majestueux.

Würdig, *adj.* digne.

Würdigen, *v. a.* daigner; réputer
digne; priser, apprécier; estimer;
évaluer; einen einer Antwort —,
daigner répondre à *qn.*

Würdigkeit, *f.* dignité.

Würdigung, *f.* estime.

Wurf, *m.* 2*, jet; (méc.) projec-
tion, *f.*; coup des dés, etc., *m.*;
chance, *f.*; der erste —, début, *m.*;
wenn er mir in den — kommt, si
je le trouve, rencontre; —, por-
tée, *f.* rentrée d'un animal.

Wurfangel, *f.* ligne simple.

Wurfanker, *m.* 1, ancre à touer, *f.*

Wurfbewegung, *f.* mouvement
de projection, *m.*

Würfel, *m.* 1, dé; (math.) cube,
hexaèdre; — mit zwölf Seiten, co-
chonnet; auf einen — bringen,
cuber.

Würfelbecher, *m.* 1, cornet.

Würfelförmig, *adj.* cuboïde (os).

Würfelich, Würfelicht, *adj.* cu-
bique; cube; à carreaux.

Würfeln, *v. n.* (h.) jouer aux dés.

Würfelpiel, *n.* 2, jeu de dés, *m.*

Würfelrichter, *v.* Würfelbecher.

Wurfgarn, =netz, *n.* 2, seine, *f.*
épervier, *m.* [d'abordage.]

Wurfhafen, *m.* 1, (mar.) grappin

Wurfkraft, *f.**, force projectile.

Wurflehre, *f.* balistique.

Wurfmaschine, *f.* catapulte.

Wurfspieß, *m.* 2, dard. [longe.]

Wurfriemen, *m.* 1, lanière, *f.*;

Wurfscheibe, *f.* palet, *m.* disque.

Wurfschlange, *f.* trait, *m.*

Wurfspieß, *m.* 2, javelot, dard;
(pêch.) harpon.

Wurstein, *m.* 2, palet; mit dem — e spielen, paleter.
 Wursteiß, *adv.* par jet.
 Wursteiß, *f.* amplitude du jet.
 Würghirn, *f.* poire d'angoisse.
 Würgen, *v. a.* étrangler, égorger; *etc.* hinunter —, avaler qch. avec peine; sich —, faire des efforts pour avaler ou pour vomir; —, *s. n.* 1, étranglement, *m.*; carnage, massacre.
 Würgengel, *m.* 1, ange exterminateur. [sin, égorgeur.
 Würger, *m.* 1, meurtrier, assassin.
 Wurm, *m.* 5*, ver; (*chir.*) panaris; (*vét.*) farcin; *fg.* ver rongeur; mit dem — behaftet, (*vét.*) farcineux; einem Hunde den — schneiden, éveiller un chien.
 Wurmartig, *adj.* vermiculaire.
 Würmchen, *n.* 1, *dim.* vermisseau, *m.*
 Wurmen, *v. n.* (h.) ramper comme un ver; —, *v. a. fg. fm.* chagriner, fâcher *qn.*
 Wurmförmig, *adj.* vermiforme; (*méd.*) péristaltique, lombrical.
 Wurmfraß, *m.* 2, vermoulure, *f.*
 Wurmfraßig, *v.* Wurmfächtig.
 Wurmig, *adj.* véreux.
 Wurmnest, *n.* 2, vermoulure, *f.*
 Wurmmittel, *n.* 1, vermifuge, *m.* anthelmintique.
 Wurmmuskel, *m. exc.* 1, muscle lombrical. [tine, *f.*
 Wurmsame, *m. exc.* 2, barbo.
 Wurmschneider, *m.* 1, homme qui éveille les chiens.
 Wurmsiich, *m.* 2, piqûre de ver, *f.*; vermoulure, *carie du bois.*
 Wurmsiichig, *adj.* vermoulu, véreux, carié, artisonné, mouliné.
 Wurfs, *f.**, boudin, *m.* saucisse, *f.* andouille, cervelas, *m.*
 Wurfsandel, *m.* 1, charcuterie, *f.*
 Wurfsändler, =macher (Wurfsiler, *prcl.*), *m.* 1, charcutier, —ère, *f.*
 Wursthorn, *n.* 5*, =richter, *m.* 1, boudinière, *f.*
 Wurstlippe, *f.* =maul, *n.* 5*, *fm.* grosse lèvre, *f.* lippe, lippu, *m.*
 Wurstlippig, =mäulig, *adj.* lippu.
 Wurstreiter, *m.* 1, *v.* Schmaröper.
 Wurstsuppe, *f.* brouet d'andouilles, *m.*
 Wurs, *f.*, *mot qui s'ajoute au nom de plusieurs plantes, sans avoir une signification particulière.*
 Würzbüchse, =lade, *f.* poivrière.
 Würze, *f.* assaisonnement, *m.*; (*brass.*) métiers, *pl.*
 Würzel, *f.* racine; *fg. id.*, source; mit diden, verschlungenen — n, ligamenteux.
 Würzelblatt, *n.* 5*, feuille radicale, *f.*

Wurzelbrod, *n.* 2, pain de casave, *m.* [tre radicale, *f.*
 Wurzelbuchstab, *m. exc.* 2, let.
 Würzelchen, *n.* 1, radicule, *f.*
 Würzfarbe, *f.* racinage, *m.*
 Würzfasern, *f. pl.* chevelure, *f.* cheveux, *m. pl.*
 Wurzeln, *v. n.* (h.) prendre racine, raciner; —, *s. n.* 1, radication, *f.*
 Würzelnb, *adj.* radican.
 Würzelschößling, *m.* 2, drageon, surgeon; — e treiben, drageonner.
 Würzelwort, *n.* 5*, (*gramm.*) mot radical ou primitif, *m.* racine, *f.*
 Würzelwurm, *m.* 5*, spondyle.
 Würzelzahl, *f.* racine d'un nombre. [ner, aromatiser.
 Wurzeln, *v. a.* épicer, assaisonner.
 Würzgeschmack, *m.* 2, goût aromatique. [tique.
 Würzhaft, Würzig, *adj.* aromatiser.
 Würzfrämer, *m.* 1, =inn, *f.* épicer, *m.* —ère, *f.*
 Würzlade, *v.* Gewürzlade.
 Würzladen, *m.* 1*, boutique d'épicer, *f.*
 Würzling, *m.* 2, provin.
 Würznägeln, *n.* 1, clou de girofle, *m.* [aromatization, *f.*
 Würzung, *f.* assaisonnement, *m.*;
 Würzwein, *m.* 2, vin aromatique, hypocras.
 Wurs, *m.* 2, crasse, *f.* ordure; fatras, *m.* amas confus.
 Wüß, *adj.* désert; inculte.
 Wüste, Wüstenei, *f.* désert, *m.*
 Wüstling, *m.* 2, débauché, libertin.
 Wuth, *f.* rage, fureur, frénésie; *fg. id.*, acharnement, *m.*; sich mit — an etw. hängen, s'acharner à qch.; die stille —, la rage muette; laufende —, rage blanche.
 Wüthen, *v. n.* (h.) enragé; être en fureur; exercer sa rage, sa cruauté; se déchaîner; —, *s. n.* 1, fureur, *f.* déchainement, *m.*
 Wütend, Wütig, *adj.* furieux, enragé; *fg. id.*, furibond.
 Wütherich, *m.* 2, homme féroce, furieux; tyran. (*bot.*) *v.* Schierling.

Æ et Y.

A l'exception de quelques noms propres, il n'y a pas de mots allemands qui commencent par l'une de ces deux lettres, *p. ex.*
 Xantippe, *n. pr. f.* Xantippe; *fg.* méchante femme. [vier.
 Xaver, Xaverius, *n. pr. m.* Xaverie, *f.* étrennes du jour de l'an, *pl.* épigramme, *f.*
 Yacht, *f.* yacht, *m.* (vaisseau).

Yahen, *v. n.* (h.) braire; —, *s. n.* 1, braiment des ânes, *m.*
 Ypern, Ypres (ville).

3.

Voyez sous la lettre E certains mots qu'on ne trouve pas sous celle-ci.

Zaar, *n.*, *v.* Esar, *n.*
 Zabern, Saverne (ville).
 Zacharias, *n. pr. m.* Zacharie.
 Zachäus, *n. pr. m.* Zachée.
 Zätschen, *n.* 1, picot de dentelles, *m.*
 Zätsen, *n.* 1, découpeur, *m.*
 Zätsen, *m.* 1, Zäts, *f.* pointe; dent; —, *pl.* (serr.) brettüre, *f.*; — (an der Gabel), fourchons, *m. pl.*; — (an der Spindnadel), ailes, *f. pl.*; — (am Hirschgeweih), chevilles; —, barbes d'une flèche.
 Zätsen, *v. a.* déchiqueter, découper. [boucherde, *f.*
 Zätsenmeißel, *m.* 1, (sculpt.)
 Zätsenstriche, *m. pl.* 2, brettüre, *f.*
 Zätsig, *adj.* dentelé, chevilé; déchiqueté; crochu; crénelé (mur); (serr.) bretté; barbelé (flèche).
 Zägel, *m.* 1 *vi.*, queue, *f.*
 Zagen, *v. n.* (h.) avoir peur, se décourager. [poltron, découragé.
 Zaghaft, *adj.* timide; peureux,
 Zaghaftigkeit, *f.* timidité, poltronnerie, lâcheté; découragement, *m.*
 Zäh, Zähle, *adj.* tenace, coriace; visqueux; gras (vin); *fg. fm.* chiche, tenace, dur à la desserte; — werden, graisser (vin).
 Zähheit, *f.* ténacité, viscosité.
 Zährl, *f.* nombre, *m.*; chiffre; compte; unter, ven, zu, aus, in der —, unter die —, au nombre, du nombre; eine — bezeichnen, numéral.
 Zählamt, *n.* 5*, trésorerie, *f.*
 Zählbar, *adj.* payable; échu.
 Zählbar, *adj.* qui peut être compté.
 Zählbrett, *n.* 5, comptoir, *m.*
 Zählbruch, *v.* Bruch (*arithm.*).
 Zählbuchstab, *m. exc.* 2, lettre numérale, *f.*; — =inschrift, *f.* chronogramme, *m.* chronographe.
 Zahlen, *v. a.* payer, acquitter.
 Zahlen, *v. a.* compter, nombrer; *fg.* compter, faire fond sur.
 Zahlenlotterie, *f.* loterie à numéros. [numérale.
 Zahlenrechnung, *f.* arithmétique
 Zahlenverhältnis, *n.* 2, rapport numérique, *m.*
 Zahler, *m.* 1, payeur,
 Zähler, *m.* 1, compteur; (*arithmétique*) numérateur.

Zahlfähig; *adj.* solvable; nicht —, insolvable.
 Zahlfähigkeit, *f.* solvabilité.
 Zahlfigur, *f.* chiffre, *m.* [que.
 Zahlgröße, *f.* quantité numéri-
 Zahllos, *adj.* innombrable.
 Zahmeister, *m.* 1, payeur, trésorier.
 Zahperle, *f.* grosse perle.
 Zahspennig, *m.* 2, jeton.
 Zahnrad, *n.* 5*, (*horl.*) compteur,
 Zahlreich, *adj.* nombreux. [m.
 Zahrlag, *m.* 2, jour de payement; terme. [reau.
 Zahlisch, *m.* 2, comptoir, bu-
 Zahlung, *f.* payement, *m.* ac-
 quit, remboursement, acquitte-
 ment; paye, *f.*; zu einer — Frist
 geben, atteroyer un payement.
 Zählung, *f.* dénombrement, *m.*;
 (*comm.*) compte; (*arithm.*) nu-
 mération, *f.*; die unrichtige —,
 mécompte, *m.* [nateur.
 Zahlungsanweiser, *m.* 1, ordon-
 Zahlungsfrist, *f.* atteroiement,
m. [location, *f.*
 Zahlungsrang, *m.* 2, (*jur.*) col-
 Zahlungschein, *m.* 2, v. Quittung.
 Zahlungsstermin, *m.* 2, v. Zahrlag.
 Zahlungsunfähig, *adj.* insolvable.
 Zahlungsunfähigkeit, *f.* unver-
 mögen, *n.* 1, insolabilité, *f.*
 Zahlungsverth, *m.* 2, valeur nu-
 méraire, *v.* [m.
 Zahlwort, *n.* 5*, mot numéral,
 Zahlzeichen, *n.* 1, chiffre, *m.*
 Zahn, *adj.* apprivoisé, privé,
 domestique; *fg. fm.* souple, ap-
 privoisé; — machen, v. Zähmen;
 — werden, s'apprivoiser.
 Zähmbar, *adj.* domptable.
 Zähmen, *v. a.* apprivoiser; *fg.*
 dompter. [ser.
 Zähmung, *f.* action d'apprivoi-
 Zahn, *m.* 2*, dent, *f.*; der — der
 Seit, *fg.* main, injure du temps;
 — e, *pl.* (*serr.*) brettüre; aus den
 — en lassen, démordre.
 Zahnarzt, *m.* 2, dentiste, chir-
 rurgien dentiste.
 Zahnarzt, *m.* 2*, dentiste, chir-
 rurgien dentiste.
 Zahnreißer, — ausbrecher, *m.* 1,
 arracheur de dents.
 Zahnbuchstab, *m.* exc. 2, lettre
 dentale, *f.*
 Zahnbürste, *f.* brosse à dents.
 Zahnfeilen, *n.* 1, crémaillère, *f.*;
 (*sculpt.*) fermoir à trois dents, *m.*
 Zähneln, *v. a.* denteler, créneler.
 Zähnen, *v. n.* (h.) faire des dents;
 —, *s. n.* 1, dentition, *f.*
 Zahnfäule, *f.* carie des dents.
 Zahnfeile, *f.* rugine.
 Zahnfieber, *n.* 1, fièvre de den-
 tition, *f.* [ven.
 Zahnfistel, *f.* fistule aux genci-

Zahnfleisch, *n.* 2, gencive, *f.*;
 das wilde —, épulie. [soir.
 Zahnfleischabläser, *m.* 1, déchaus-
 Zahnförmig, *adj.* en forme de
 dent; (*anat.*) odontoïde.
 Zahnfeschwür, *n.* 2, abcès à la
 gencive, *m.*
 Zahnhammer, *m.* 1*, laie, *f.*; mit
 dem — behauen, layer; — streifen,
m. 1, lai. [dentéc, *f.*
 Zahnhieb, *m.* 2, coup de dent,
 Zahnhobel, *m.* 1*, rabot bretté.
 Zahnhöhle, *f.* alvéole des dents,
m. [bretté.
 Zahnicht, *adj.* dentelé; denté;
 Zahnklappen, — klappern, *n.* 1,
 claquement de dents, *m.*
 Zahnknirschen, *n.* 1, grincement
 de dents, *m.*
 Zahnlade, *f.* alvéole, *m.*; — n-
 nerv, *m.* exc. 1, le nerf alvéo-
 laire. [dents, *m.*
 Zahnlatwerge, *f.* opiat pour les
 Zahnlos, *adj.* édenté.
 Zahnlücke, *f.* dent ébréchée.
 Zahnstück, *adj.* brèche-dent.
 Zahnmeißel, *m.* 1, rugine, *f.*
 ripe, burin, *m.*; mit dem — zu-
 ßen, buriner; —, (*mac.*) langue
 de bœuf, *f.*
 Zahnmittel, *n.* 1, remède odon-
 talgique, *m.*; — et — pulver, *n.* 1,
 dentifrice, *m.*
 Zahnrad, *n.* 5*, roue dentée, *f.*
 Zahnschmerz, *m.* exc. 1, Zahn-
 weh, *n.* 2, mal de dents, *m.* odon-
 talgie, *f.*
 Zahnschnitt, *m.* 2, dentelure, *f.*
 Zahnpfist, *m.* 2, — stumpfen, *m.* 1,
 chicot d'une dent rompue.
 Zahnstocher, *m.* 1, cure-dent.
 Zahnwerk, *n.* 2, denture, *f.*
 Zahnwurzel, *f.* racine d'une dent.
 Zahnzange, *f.* pélican, *m.*
 Zähre, *f.* (*poés.*) larme.
 Zau, *m.* 2, lingot; barre, *f.*
 Zange, *f.* tenailles, *pl.* pincettes,
 pince, *f.* mordache; (*chir.*) bec
 (*m.*) de cane ou de corbin; litho-
 labé; forceps (*pour les accouche-
 ments*); die große —, (*monn.*)
 étangue, *f.*
 Zangenwerk, *n.* 2, (*fortif.*) ten-
 nailon, *m.* ouvrage à tenailles.
 Zauf, *m.* 2 (*sans pl.*), querelle,
f. dispute, altercation, contesta-
 tion; brouillerie; — und Lärm,
 bagarre, *fm.* charivari, *m.*; —
 mit einem suchen, chercher noise
 à qn. [discorde, *f.*
 Zankapfel, *m.* 1*, pomme de
 Zanken, *v. n.* (h.) quereller, dis-
 puter, se disputer, *pop.* bisquer;
 sich —, se quereller, *fm.* se hous-
 piller.
 Zanker, *m.* 1, zinn, *f.* querel-
 leur, *m.* disputeur, criaillur,

grondeur, — se, *f.* brouillon, *m.*
 harpie, *f.*
 Zänerei, *f.* querelle, dispute.
 Zänfisch, *adj.* querelleux, tra-
 cassier.
 Zankstüchtig, *adj.* querelleur, dis-
 puteur, atrabilaire, hargneux,
 mutin.
 Zänschen, *n.* 1, (*tonn.*) fausset,
m.; (*anat.*) luette, *f.* cheville.
 Zäpfen, *v. a.* tirer du vin.
 Zäpfen, *m.* 1, (*tonn.*) broche, *f.*
 bondon, *m.*; bonde, *f.*; bouchon
 d'une bouteille, *m.*; tampon;
 (*men.*, *etc.*) tenon; clef, *f.*; cro-
 chet, *m.*; (*méc.*) pivot; tourillon;
 cheville, *f.*; (*bot.*) cône, *m.*; —
 tragend, conifère; —, *fg. pop.*
 biberon, ivrogne.
 Zäpfenbier, *n.* 2, Zäpfenwein, *m.*
 2, baquetures, *f. pl.*
 Zäpfenbohrer, *m.* 1, vrille, *f.*
 Zäpfenhalter, *m.* 1, (*serr.*) lin-
 teau. [m.
 Zäpfenleiste, *f.* porte-manteau,
 Zäpfenloch, *n.* 5*, mortaise, *f.*;
 (*charp.*) enlasure.
 Zäpfenmutter, *f.* grenouille.
 Zäpfenring, *m.* 2, anneau du
 tourillon.
 Zäpfenstreich, *m.* 2, (*guer.*) re-
 traite, *f.*
 Zäpfenstück, *n.* 2, deuxième con-
 fort d'un canon, *m.*
 Zäpfenwurzel, *f.* pivot, *m.*
 Zäpfenzieher, *m.* 1, tire-bouchon.
 Zäpflein, *v. Zäpfchen* (*anat.*).
 Zäpfeln, *v. n.* (h.) se débattre,
 se démener; trépigner; frétiller;
fg. fm. einen — lassen, laisser
 souffrir qn.; —, *s. n.* 1, trépi-
 gnement, *m.*; frétilement.
 Zarge, *f.* bord, *m.*; bordure, *f.*;
 drageoire d'une boîte; cadre (*m.*),
 châssis d'une porte.
 Zart, *adj.* tendre, délicat; mou;
 doux; sensible; mince, délié, sub-
 tile; (*peint.*) morbide.
 Zartgefühl, *n.* 2, délicatesse, *f.*
 Zartheit, *f.* délicatesse, subtilité;
 tendreté de la viande; (*peint.*)
 morbidesse.
 Zärtlich, *adj.* tendre, sensible;
 délicat; douillet; — halten, choyer
 un enfant.
 Zärtlichkeit, *f.* tendresse; mollesse.
 Zärtling, *m.* 2, homme efféminé.
 Zaser, *f.* fibre; filament, *m.*
 Zäsefchen, *n.* 1, fibrille, *f.*
 Zäsefing, *adj.* fibreux, filamen-
 teux; cheveu.
 Zäfern (*sich*), s'effiler.
 Zauber, *m.* 1, charme.
 Zauberbild, *n.* 5, talisman, *m.*
 Zauberbrunnen, *m.* 1, fontaine
 de commandement, *f.*
 Zauberbuch, *n.* 5*, grimoire, *m.*

Zaubererei, *f.* magie; sorcellerie, féerie, charme, *m.* enchantement; die natürliche —, la magie blanche. Zauberer, *m.* 1, magicien; sorcier; enchanteur, ensorceleur, nécromant.

Zauberformel, *f.*, *v.* Zauberfegen. Zaubergeschicht, Zauberhistorie, *f.* aventure ou histoire magique.

Zauberinn, *f.* magicienne, enchanteresse, tée, sorcière.

Zauberisch, *adj.* magique, enchanteur.

Zauberfnoten, *m.* 1, ligature magique. Zauberkrast, *f.**, vertu magique.

Zauberkreis, *m.* 2, cercle magique.

Zauberkunst, *f.**, magie; *v.* Zauberlaterne, *f.* lanterne magique.

Zaubermittel, *n.* 1, charme, *m.* Zaubern, *v.* n. (h.) exercer la magie; user de charmes; —, *v.* a. produire par enchantement.

Zauberuthe, *f.* Zedeln, *m.* 1, stab, Zed, *m.* 2*, baguette magique.

Zauberfchloß, *n.* 5*, palais enchanté. Zauberfegen, *m.* 1, Zpruch, *m.* 2*, wert, *n.* 2, charme, *m.* enchantement, incantation, *f.*

Zauberfiegel, *n.* 1, talisman, *m.* Zauberfpiegel, *m.* 1, miroir magique.

Zauberfild, *n.* 2, tour magique, *m.* charme, sortilège.

Zauberten, *m.* 2*, ton enchanteur.

Zaubertrant, *m.* 2*, philtre.

Zaubertraffen, *f.* pl. armes enchantées. [magique, *m.*

Zauberzeichen, *n.* 1, caractère. Zauberzettel, *m.* 1, billet magique, amulette.

Zauderer, *m.* 1, temporiseur; lambin, lanternier.

Zauderifch, *adj.* irrésolu; lent.

Zaudern, *v.* n. (h.) hésiter, balancer; temporiser; *fm.* lanterner, lambiner; —, *s.* n. 1, irrésolution, *f.* balancement, *m.*; lenteur, *f.* [ter, faire diligence.

Zauen (fich), se dépêcher, se hâter. Zaum, *m.* 2*, bride, *f.*; frein, *m.*

Zäumen, *v.* a. brider; *fg.* réfréner, réprimer. [fréné.

Zaumles, *adj.* débridé; *fg.* eff. Zaun, *m.* 2*, haie, *f.* palissade, palis, *m.* encls; der lebendige —, la haie vive; eine Gelegenheit zum

Zaunem Zäune brechen, faire une querelle d'allemand.

Zäunen, *v.* a. faire une haie; palissader.

Zaunhed, *f.* haie vive.

Zaunfönig, *m.* 2, roitelet (oiseau).

Zaunfahrl, *m.* 2*, Zaunfeden, 1, palis, pieu.

Zaunrübe, *f.* couleuvrée, bryone.

Zaunfen, *v.* a. tirer (an, par); tirailler; *fm.* houspiller.

Zebra, *n.* 2, zèbre, *m.* (quadrupède).

Zede, *f.* écot, *m.* compte; carte, *f.* [ner, *pop.* flûter.

Zeden, *v.* n. (h.) boire, chopiner, *m.* 1, Zedbruder, *m.* 1*, buveur, ivrogne, *fm.* biberon.

Zedfrei, *adj.* franc d'écot; —, *m.* 3, beat. [orgie.

Zedgelag, *n.* 2, bacchanale, *f.* Zedgefellschaft, *f.* compagnie de buveurs; écot, *m.*

Zedine, *f.* sequin, *m.* (ducat). Zede, *f.* tique.

Zede, *f.* doigt du pied, *m.*; die groÙe —, orteil; — Knoblauch, la gousse d'ail; auf den — gehen, marcher sur le bout des pieds.

Zehen, Zehn, *adj.* dix; — vom Hundert, au denier dix.

Zehend, *n.* 2, dizaine, *f.* décade. Zehened, *n.* 2, décade, *m.*

Zehenedig, *adv.* décade. Zehener, *m.* 1, dizaine, *f.*; dix, *m.* [— vermehren, décupler.

Zehenfach, *adj.* dix fois autant; Zehenherr, *m.* 3, décemvir.

Zehenjährig, *adj.* de dix ans; décennal.

Zehenmal, *adv.* dix fois.

Zehenmalig, *adj.* répété dix fois.

Zehenfündig, *adj.* de dix livres.

Zehenfaußig, *adj.*, das — Gebäude, décastyle, *m.*

Zehenfpißig, *adj.* décasyllabe.

Zehentaufend, *adj.* dix mille; —, *n.* 3, myriade, *f.*

Zehentbar, *adj.* décimable.

Zehentbezug, *m.* 2, *v.* Zehentgebiet. Zehente, *adj.* dixième, dix.

Zehente, Zehnte, *m.* 3, dime, *f.*; der geißliche —, décime; den — beziehen, dimer.

Zehenten, *v.* a. dimer. Zehentens, *adv.* dixièmement.

Zehenter, *m.* 1, dimeur.

Zehentfrei, *adj.* exempt de dimes.

Zehentgebiet, *n.* 2, dimerie, *f.* dime. [congrue.

Zehentgebüh, *f.* (égl.) portion. Zehentner, *m.* 3, décimateur.

Zehentner, *m.* 1, dimeur.

Zehentpflichtig, *adj.* décimable.

Zehentrecht, *n.* 2, droit de dimer, *m.* [mes, *pl.*

Zehentsteuer, *fém.* décime, déciméren, *v.* a. et *n.* (h.) boire et manger; dépenser; consumer.

Zehend, *adj.* qui consume, qui mange; das — Zieber, la fièvre lente. [m. *pl.*

Zehrgeld, *n.* 5, frais du voyage,

Zehrfennig, *m.* 2, viatique, *passade, f.*

Zehrunng, *f.* dépense.

Zehrunngsfrei, *adj.* défrayé.

Zehrunngsfosten, *f.* pl. dépense de bouche, *f.*

Zeißen, *n.* 1, signe, *m.* marque, *f.* indice, *m.*; caractère; (méd. et *fg.*) symptôme; empreinte, *f.*; estampille, étiquette; signal du départ, etc., *m.*; signet dans un livre; numéro, chiffre; faudage du drap; augure, *f.*; — auf etw. machen, étiqueter un sac, etc.

Zeißenbuch, *n.* 5*, livre à dessiner, *m.*

Zeißendeuter, *m.* 1, devin; (ant. r.) aruspice; Zinn, *f.* devineresse.

Zeißendeuterei, *f.* divination.

Zeißenzarn, *n.* 2, fil à marquer, *m.*

Zeißenhammer, *m.* 1*, marteau à marquer; (forest.) gravoir.

Zeißenkreide, *f.* crayon, *m.* pastel. [m.

Zeißenkunst, *f.**, art du dessin.

Zeißenlehre, *f.* séméiotique.

Zeißenmeister, *m.* 1, maître à dessiner, maître de dessin.

Zeißenrechnung, *f.* algèbre.

Zeißenfchule, *f.* école de dessin.

Zeißenfprache, *f.* langage par signes, *m.*

Zeißenfüß, *m.* 2, crayon.

Zeißenfünde, *f.* leçon de dessin.

Zeißenen, *v.* a. marquer; dessiner; mit dem Stifte —, crayonner; deutlich —, articuler des contours; nach Modellen —, dessiner la bosse ou d'après la bosse; über die Zeit —, (man.) bégû; —, *s.* n. 1, action de marquer, etc., *f.*

Zeißner, *m.* 1, dessinateur, (mépr.) crayonneur.

Zeißnung, *f.* dessin, *m.*; — mit dem Stifte, crayon; die unreine —, bavochure, *f.* [espèce.

Zeißelbär, *m.* 3, ours de la petite

Zeißeln, *v.* a. châtrer, tailler les rudes; —, *s.* n. 1, taille, *f.*

Zeißfinger, *m.* 1, index.

Zeißen, *v.* a. montrer, faire voir, manifester, déclarer; exhiber ses pouvoirs; représenter, présenter; (jur.) faire apparoir de qch.

Zeißer, *m.* 1, celui qui montre; (hort.) aiguille, *f.*; index, *m.*

gnomon; (chim.) grain de fin.

Zeißen, *v.* a. 5, accuser et convaincre qn.; reprocher qch. à qn.

Zeiße, *f.* ligne; rangée, file; zwischen zwei —n eingerückt, interlinéaire.

Zeißenlänge, *f.* longueur des lignes; (impr.) justification.

Zeißgerste, *f.* orge à six lignes.

Zeißig, *m.* 2, serin.

Zergreifen, *v. a.* 5†, découper la pâte.

Zerhacken, *hauen, *v. a.* hacher, couper en morceaux, dépecer; einem das Gesicht —, hauen, balafre, estafilader qn.; einem den Hintern mit Ruten zerhauen, déchirer le derrière à qn. à coups de verge. [de marteau.]

Zerbämmern, *v. a.* casser à coups

Zerhauen, *v. a.* mâcher.

Zerhopsen, *v. a.* casser, briser en frappant.

Zerfnirschen, *v. a.* écraser, froiser; *fg.* briser, fendre le cœur;

zerfnirscht, *fg.* contrit, abattu.

Zerfnirschung, *fem.* contrition, componction, attrition, brisement de cœur, *m.*

Zerfnitern, Zerfnüllen, *v. a.* chiffonner; friper ses habits.

Zerfochen, *v. a.* trop cuire.

Zerfrazen, *v. a.* déchirer, écorcher.

Zertrümmeln, *v.* Zerbröfeln.

Zertrüppeln, *v.* Zerfnitern.

Zerlachen (sich), se pâmer de rire.

Zerlassen, *v. a.* 4, faire fondre, liquéfier.

Zerlecken, *v. n.* (f.) se gercer, se fendre de sécheresse.

Zerlegen, *v. a.* découper; démembrer, défaire, désassembler une machine; disséquer; *fg.* décomposer, analyser.

Zerlegung, *f.* dissection; *fg.* décomposition; analyse.

Zerlöchern, *v. a.* trouver.

Zerlumpt, *adj.* déguenillé; *fm.* halbreulé, dépenaillé.

Zermalmen, *v. a.* écraser; pulvériser; broyer; triturer des aliments.

Zermalmung, *f.* action d'écraser; broiement, *m.*; trituration, *f.*

Zermartern, Zerquälen, *v.* Marternagen, *v. a.* ronger. [tern.]

Zerrißten, *v. a.* anéantir; annuler; (*jur.*) casser, mettre au néant; *v.* Vernichten.

Zerzlagen, *v. n.* (f.) crever.

Zerzügeln, *v. a.* rouer de coups.

Zerzültern, *v. a.* pulvériser; —, *s. n.* 1, pulvérisation, *f.*

Zerquetschen, *v. a.* écraser, écacher, froisser, meurtrir.

Zerquetschung, *f.* écachement, *m.*; *v.* Quetschung.

Zerribid, *n.* 5, caricature, *f.*

Zerreiben, *v. a.* 5, broyer, triturer; (*chim.*) léviger. [ble.]

Zerreiblich, *adj.* friable, triturable.

Zerreibung, *f.* broiement, *m.*; trituration, *f.*; (*chim.*) lévigation.

Zerreißen, *v. a.* 5†, déchirer (*aussi fg.*); rompre un habit; user, crever un sac; (*jur.*) lacérer; *fg. fm.* écorcher les oreilles;

—, *v. n.* (f.) se déchirer; s'user; einander —, s'entre-déchirer.

Zerreißung, *f.* déchirement, *m.* dilacération, *f.*; (*jur.*) lacération.

Zerren, *v. a.* tirailler; tirer avec violence; —, *s. n.* 1, tiraillement, *m.* [s'écouler.]

Zerrinnen, *v. n.* 2 (f.) se fondre;

Zerrühren, *v. a.* brouiller, battre des œufs, etc.; remuer. [mer.]

Zerrupfen, *v. a.* dépecer, déplucher.

Zerrütteln, *v. a.* secouer, ébranler.

Zerrüttern, *v. a.* troubler, déranger, désorganiser; délabrer les affaires; bouleverser.

Zerrüttung, *f.* désordre, *m.* trouble, dérangement, délabrement, désorganisation, *f.*; bouleversement, *m.*; *fm.* débâcle, *f.*

Zersägen, *v. a.* scier, fendre en sciant; moyenner des pierres.

Zerschmettern, *v. n.* (f.) échouer, se briser.

Zerschellen, *v. a.* briser, rompre avec bruit; —, *v. n.* (f.) se briser, etc.; zershellt, fracturé (*os*).

Zerschleßen, *v. a.* 6, percer de coups de feu.

Zerschlagen, *v. a.* 7, casser, briser; mettre en pièces; *fm.* rosser; sich —, se rompre; *fg. id.*; se séparer.

Zerschlipfen, *v. a.* taillader.

Zerschmeißen, *v. a.* 5†, fracasser, rompre, casser.

Zerschmelzen, *v. a.* fondre; —, *v. n.* 6 (f.) se fondre.

Zerschmettern, *v. a.* écraser; fracasser, briser.

Zerschmetterung, *f.* fracas, *m.*

Zerschneiden, *v. a.* 5†, découper; dépecer. [lyser.]

Zerlegen, *v. a.* décomposer; analyser; — der Gäfte, (*méd.*) colliquation.

Zerspalten, *v. a.* fendre; —, *v. n.* (f.) se fendre, sauter en éclats, éclater.

Zersplittern, *v. a.* fendre; —, *v. n.* (f.) se fendre, se fendiller, sauter en éclats; zersplittert, fracturé (*os*).

Zersprengen, *v. a.* crever, faire crever ou sauter, fendre.

Zerspringen, *v. n.* 3 (f.) crever, se crever, sauter; éclater; se fendre.

Zerstampfen, *v. a.* piler; égruger.

Zerstäuben, *v. a.* réduire en poudre. [trouer.]

Zerstehen, *v. a.* 2, transpercer;

Zerstieben, *v. n.* 6 (f.) s'en aller en poussière; *fg.* se dissiper; s'évanouir.

Zerstörbar, *adj.* destructible.

Zerstörarbeit, *f.* destructibilité.

Zerstören, *v. a.* détruire; démolir une maison; ruiner; renverser, exterminer une race.

Zerstörend, *adj.* destructeur, destructif, éversif.

Zerstörer, *m.* 1, destructeur.

Zerstörung, *f.* destruction; démolition; ruine, éversion, renversement, *m.* bouleversement.

Zerstößen, *v. a.* 4, piler; broyer; casser, égruger; briser; grob —, concasser; —, *s. n.* 1, broiement, *m.*

Zerstößene, *n.* 2, égrugeur, *f.*

Zerstreuen, *v. a.* disperser, dissiper; répandre; éparpiller; *fg. id.*; distraire qn.; faire diversion à la douleur; zerstreut, dispersé, etc.; épars; *fg.* distrait; dissipé.

Zerstreuung, *f.* dissipation; dispersion; (*opt.*) disrégation des rayons; *fg.* distraction, absence d'esprit; dissipation.

Zerstückeln, Zerstückeln, *v. a.* mettre en pièces; dépecer; démembrer, morceler.

Zerstückelung, Zerstückelung, *f.* dépecement, *m.*; démembrement.

Zertrümmeln, *v. a.* mutiler, tronquer.

Zertrümmelung, *f.* mutilation.

Zerte, *f.* Zerte, *m.* 1, (*comm.*) contrat, charte-partie, *f.*

Zertheilbar, *adj.* divisible, séparable.

Zertheilen, *v. a.* diviser; partager, démembrer; séparer, dissoudre; dissiper; — und verbünnen, (*méd.*) inciser.

Zertheilend, *adj.* (*méd.*) dissolvant, discussif; émollient (emplâtre); — und verbünnend, incisif.

Zertheilung, *f.* division, décomposition.

Zertrennen, *v. a.* découdre, diviser; séparer; dissoudre une société, etc.

Zertrennlich, *adj.* séparable.

Zertrennung, *f.* division; séparation, désunion. [écraser.]

Zertreten, *v. a.* 1, fouler aux pieds;

Zertrümmern, *v. a.* briser; fracasser. [en fouillant.]

Zerwühlen, *v. a.* bouleverser, gâter

Zerzäufen, *v. a.* *fm.* houspiller, tirailler; einem die Haare —, déchaveler, défrisier qn.

Zese, *f.* seine, traîne (*filet*).

Zeter, *interj.* malheur! — (schreien, *jur.*) crier haro sur qn.; jeter les hauts cris.

Zetergeschrei, *n.* 2, (*jur.*) clameur de haro, *f.*; hauts cris, *m. pl.*

Zeterjunge, *m.* 3, *fm.* diable d'enfant.

Zettel, *m.* 1, billet; écriteau, étiquette, *f.*; cédule; mémoire, *m.*; (*tiss.*) chaîne, *f.*; — auf etwas machen, étiqueter qch.

Zetteln, *v. a.* *fm.* répandre; semer.

Zettelung, *m.* 2, (*tiss.*) ourdissoir.

Zeug, *m.* 2, étoffe, *f.*, matière; —, *n.* 2, instrument, *m.*; outil; attirail; *mêpr.* chose de peu de valeur, *f.*; das unverständliche —, galimatias, *masc.* grimoire; das dumme —, bêtise, *f.*; nigauderie, *fagots, m. pl.*; *ol. armée, f.*

Zeugamt, *n.* 5*, intendance d'artillerie, *f.*

Zeugbruder, *m.* 1, gaufreur.

Zeuge, *m.* 3, témoin; — der etw. ausfagt, (*jur.*) déposant; zum — n aufrufen, attester qn. de qch.

Zeugelinie, *f.* (*geom.*) ligne génératrice.

Zeugen, *adj.* d'étoffe de laine.

Zeugen, *v. n.* (h.) témoigner; déposer.

Zeugen, *v. a.* engendrer, procréer; *fg.* engendrer, produire.

Zeugenaussage, *f.* déposition des témoins. [témoins, *f.*

Zeugbeweis, *m.* 2, preuve par Zeugnoid, *m.* 2, serment des témoins.

Zeugenverhör, *n.* 2, audition des témoins, *f.*; interrogatoire, *m.*; information, *f.*

Zeugpunkt, *m.* 2, (*geom.*) point générateur. [fes.

Zeugfabrik, *f.* manufacture d'étoffe.

Zeughaus, *n.* 5*, arsenal, *m.*

Zeugkasten, *m.* 2*, (*pap.*) ange, *f.*

Zeugmeister, *m.* 1, maître d'artillerie.

Zeugniß, *n.* 2, témoignage, *m.*; das schriftliche —, certificat, attestation, *f.*

Zeugpreßer, *m.* 1, catisseur.

Zeugrolle, *f.* calandre.

Zeugschmied, *m.* 2, taillandier.

Zeugstopfer, *m.* 1, sinn, *f.* rentrerayer, *m. -se, f.*

Zeugung, *f.* génération, procréation, *fg.* production.

Zeugungsgeschäft, *n.* 2, accouplement, *m.* [tuelles, génitales, *f.*

Zeugungsglieder, *pl.* parties naturelles.

Zeugungskraft, *f.* vertu prolifique, faculté génitale.

Zeugungstrieb, *m.* 2, instinct qui porte à la génération.

Zeugwart, *m.* 2, garde-magasin, inspecteur d'artillerie.

Ziebele, *v.* Zudebe.

Zibel, *m.* 1, sage, *f.* civette.

Zibetrage, *f.* rat musqué, *m.*

Zibel, *f.* Zidlein, *n.* 1, cabri, *m.* chevreau, biquet.

Zideln, *v. n.* (h.) chevroter.

Zidjad, *m.* 2, zigzag; —, zigzagig, *adj. et adv.* en zigzag.

Ziede, *f.* taie d'oreiller.

Ziege, *f.* chèvre; bique; eine junge —, *v.* Zide; die langhaarige —, chèvre d'Angora.

Ziegel, *m.* 1, tuile, *f.*

Ziegelarbeit, *f.* ouvrage de briques, *m.* [briqueture, *f.*

Ziegelartig, *adj.* der — Anfrisch, Ziegelbrenner, *m.* 1, tuilier, briquetier.

Ziegelbrennerei, *v.* Ziegelhütte.

Ziegelbach, *n.* 5*, toit couvert de tuiles, *m.* [tuiles.

Ziegelbeder, *m.* 1, couvreur en Ziegelerde, *f.* terre à tuiles.

Ziegelfarbe, *f.* briquetage, *m.*

Ziegelhütte, =brennerei, *f.* tuilerie, briqueterie.

Ziegelmauer, *f.* muraille de briques, briquetage, *m.* [que, *f.*

Ziegelmehl, *n.* 2, poudre de briegelsefen, *m.* 1*, four à briques.

Ziegelsöl, *n.* 2, huile de briques, *f.*

Ziegelstein, *m.* 2, brique, *f.*

Ziegelfreier, *v.* Ziegelbrenner.

Ziegenbock, *m.* 2*, bouc. [m.

Ziegenböcklein, *n.* 1, dim. cabri, Ziegenfell, *n.* 2, peau de chèvre, *f.*; das zubereitete —, chevrotin, *m.* cabron.

Ziegenfüßig, *adj.* chèvre-pied.

Ziegenhaarreth, *n.* 2, rouge de bourre, *m.*

Ziegenhirt, *m.* 3, chevrier.

Ziegenkäse, *m.* 1, fromage de lait de chèvre.

Ziegenmelker, *m.* 1, tette-chèvres, crapaud volant (*oiseau*).

Ziegenhöf, *m.* 2, chevrotine, *f.*

Zieger, *m.* 1, petit-lait.

Ziegerfäse, *m.* séret.

Ziegler, *v.* Ziegelbrenner.

Ziehbrücke, *f.* pont-levis, *m.*

Ziehbrunnen, *m.* 1, puits à seaux.

Ziehseisen, *n.* 1, filière, *f.*

Ziehen, *v. a.* 6, tirer; traîner; étendre; étirer; (*mar.*) haler; faire de la chandelle; rayer une arquebuse; (*comm.*) tirer une lettre de change sur qn.; *fg.* élever, morigéner qn.; nourrir; cultiver; an sich —, attirer; aus einander —, détirer; käuflich an sich —, faire acquisition; durch die heiße Asche —, hollander des plumes; Saiten auf eine Weige —, monter un violon, einen Stein —, (*dam.*) jouer un pion; Fäden —, filer (*vin*); etw. auf sich —, s'appliquer qch., nach sich —, entraîner; in sich —, humer, absorber; s'imbiber de qch.; (*méc.*) aspirer; vor Gericht —, appeler en justice; zur Fleischschaft —, demander compte à qn.; zur Strafe —, punir, infliger une peine à qn.; in Zweifel —, révoquer en doute; in Erwägung —, prendre en considération; sich etw. zu Gemüth —, prendre une chose à cœur; —, *v. n.* (f.) passer, aller, marcher; se transporter; partir; aller demeurer; déloger, déménager; auf

die Wache —, monter la garde; —, *v. imp.* (h.) es zieht, il y a un courant d'air; sich —, se tirer, etc.; aller, tirer vers quelque endroit; —, *s. n.* 1, tirage de la loterie, *m.*; tiraillement des nerfs; culture des arbres, *f.*; déménagement, *m.*; aspiration de la pompe, *f.*

Ziehend, *adj.* (*méd.*) épispastique.

Zieher, *m.* 1, celui qui tire.

Ziehette, *f.* branloire.

Ziehheys, *m.* 2*, ventouse sèche, *f.*

Ziehhofs, *n.* 2, bœuf d'attelage.

Ziehstraße, *f.* mèche; (*arch., nav.*) antoi, *m.*

Ziehstiel, *n.* 2, (*nav.*) hansière, *f.*; (*artill.*) combleau, *m.*

Ziehung, *f.* tirage, *m.*

Ziehwerk, *n.* 2, laminoir, *m.*

Ziehsauge, *f.* v. Drahtsaug.

Ziel, *n.* 2, but, *m.*; blanc de la cible; fin, *f.*; terme, *m.*; bornes, *f. pl.*; das — treffen, adresser au but, donner dans le blanc, (*bill.*) buter; *fg.* sich zum — legen, se rendre à la raison; das höchste —, le comble.

Zielen, *v. n.* (h.) viser; mirer; ajuster (auf etw., qch.); *fg.* auf etw. —, faire allusion à qch.; nach etw. —, tendre, viser à qch.

Ziemen, *v. n. et imp.* (h.) convenir, appartenir. [cimier, *m.*

Ziemer, *m.* 1, litorne, *f.* (*oiseau*);

Ziemlich, *adj.* passable; médiocre; raisonnable; —, *adv.* assez.

Zieraffe, *m.* 3, minaudier, -ère, *f.*; mijaurée, pimbèche, bégueule.

Zierath, *m. exc.* 1, Zierde, *f.* ornement, *m.* embellissement; fleuron d'une couronne; (*impr., etc.*) cul-de-lampe.

Zierbengel, *m.* 1, *mêpr.* petit-maitre, miriflore, merveilleux.

Zieren, *v. a.* orner, parer, embellir, décorer, enrichir; garnir; *fg.* sich —, faire des façons, la petite bouche, minauder; geziert, manière, affecté, minaudier; etw. auf eine gezielte Art thun, affecter de faire qch.

Ziererei, *f.* minauderie, simagrée, affecterie, mignardise, bégueulerie. [mignard.

Zierlich, *adj.* élégant, joli, beau;

Zierlichkeit, *f.* élégance, beauté.

Ziefsmaus, *f.** souslik, *m.*

Ziffer, *f.* chiffre, *m.*; (*jur.*) cote, *f.*; mit — n bezeichnen, chiffrer; coter; mit — n schreiben, écrire en chiffres; die Kunst mit — n zu schreiben, stéganographie, *f.*

Zifferblatt, *n.* 5*, cadran, *m.*

Ziffern, *v. n.* (h.) chiffrer.

Zifferrechnung, *f.* arithmétique numérale.

Zifferſchrift, *f.* écriture en chiffres; eine — auſlöſen, déchiffrer une écriture.

Ziguner, *m.* 1, *inn*, *f.* bohémien, *m.* -ne, *f.* égyptien, *m.* -ne, *f.* bohème, *m.*

Zin, *cl.* *f.* cymbale.

Zimmer, *n.* 1, chambre, *f.* appartement, *m.* pièce, *f.* die Stube —, appartement, *m.*; — ſten, *n.* 1, *dim.* cabinet, *m.*

Zimmerarbeit, *f.* charpenterie.

Zimmerart, *f.* hache de charpentier.

Zimmergeſell, *m.* 3, garçon charpentier.

Zimmerhandwerk, *n.* 2, charpenterie, *f.*

Zimmerhof, -platz, *m.* 2*, atelier de charpentier, chantier.

Zimmerholz, *n.* 5*, bois de charpente, *m.*; beſchlagenes —, bois carré.

Zimmermann, *m.* 5 (pl. =leute), charpentier, *v.* a. charpenter; faire, construire un vaisseau.

Zimmerwerk, *n.* 2, charpente, *f.*

Zinnet, *m.* 2, =rinde, *f.* cannelle; der weiße —, cinnamome, *m.*

Zinnetbaum, *m.* 2*, cannellier.

Zinverlich, *adj. fm.* mignard.

Zink, *m.* 2, zink (métal).

Zinke, *f.* bout (m.), cheville (f.) de la ramure du cerf; branche de corail; (mus.) clairon, *m.* cornet à bouquin; dent (f.), fourchon (m.) d'une fourchette, etc.

Zinkenregister, *n.* 1, (org.) clairon, *m.*

Zinfig, *adj. et adv.* à chevilles;

Zinn, *n.* 2, étain, *m.*; ein Blech —, saumon d'étain.

Zinnasche, *f.* potée.

Zinne, *f.* créneau, *m.* pignon; pinacle du temple de Jérusalem; mit —n verſehen, créneler.

Zinnen, Zinnern, *adj.* d'étain.

Zinner, *m.* 1, étameur. [*f.*]

Zinngſchirr, *n.* 2, vaisselle d'étain.

Zinngießer, *m.* 1, potier d'étain.

Zinnſalf, *m.* 2, chaux d'étain, *f.* potée.

Zinnober, *m.* 1, cinabre.

Zins, *m.* 2, intérêt; rente, *f.* loyer d'une maison, *m.*; — von Grundſtücken, cens, redevance, *f.*; fermage, *m.*; — von —en, intérêt des intérêts, arrière-change, (jur.) anatocisme; auf —en, (prêter) à intérêt.

Zinsader, *m.* 1*, terre censuelle.

Zinsbar, *adj.* tributaire; censuel (terre); die —en Güter, la censive.

Zinsbauer, *m. exc.* 1, =frau, *f.* censier, *m.* censitaire, redevancier, fermier, tenancier, —ere, *f.*

Zinsbuch, *n.* 5*, =register, 1, terrier, *m.*; livre de rentes.

Zinsen, *v. a.* payer l'intérêt, le loyer, cens; —, *v. n.* (h.) rendre, rapporter.

Zinsfrau, *v.* Zinsbauer.

Zinsfrei, *adj.* franc; allodial; das —e Gut, franc-alleu, *m.*

Zinsfreiheit, *f.* allodialité; immunité de payer des rentes.

Zinsgroßen, *m.* 1, gros de cens.

Zinsgut, *n.* 5*, terre tenue à cens, *f.*; —er, *pl.* censive, *f.*

Zinsherr, *m.* 3, seigneur censier.

Zinsmann, *m.* 5*, *v.* Zinsbauer.

Zinspflichtig, *v.* Zinsbar.

Zinsregister, *n.* 1, cueilleret, *m.*

Zinsrolle, *f.* rôle rentier, *m.*

Zinswucher, *m.* 1, (jur.) anatocisme.

Zinszahl, *f.* der Römer —, indic-

Zipfel, *m.* 1, bout, extrémité, *f.*; queue; —, *pl.* fanons des drapeaux, etc., *m. pl.*

Zipfelig, *adj.* barlong.

Zipfelle, *f.* ciboule; die kleine —, ciboulette.

Zipperlein, *n.* 1, goutte, *f.*

Zipfern, *v. n.* (h.) piquer sur la langue (moût, etc.).

Zirbelrinne, *f.* gland pinéale.

Zirbelhuß, *f.* *pignon, *m.*

Zirkel, *m.* 1, cercle; rond; (astr.) cycle; cours, révolution des saisons, *f.*; compas, *m.*; der halbe —, hémicycle; —, *fg.* cercle, société, *f.*

Zirkelabschnitt, *m.* 2, segment.

Zirkelausschnitt, *m.* 2, secteur.

Zirkelbogen, *m.* 1*, (arch.) cintre.

Zirkelbegig, *adj.* cintré.

Zirkelstäbe, *f.* cercle, *m.*

Zirkelförmig, *adj.* circulaire.

Zirkelmaß, *n.* 2, compas, *m.*

Zirkeln, *v. a.* compasser.

Zirkelpunkt, *m.* 2, centre du cercle.

Zirkelrund, *adj.* circulaire; —, *adv.* en rond; en forme de cercle.

Zirkelſchmied, *m.* 2, taillandier.

Zirkelſpiße, *f.* pointe du compas.

Zirneiche, *f.* Zinnenbaum, *m.* 2*, cerre.

Zirpen, *v. n.* (h.) péprier, chanter, grésiller (cigale); —, *s. n.* 1, chant de la cigale, *m.*

Zischeln, *v. n.* (h.) fm. chuchoter; —, *s. n.* 1, chuchotement, *m.* chuchoterie, *f.*

Zischeln, *v. n.* (h.) siffler; *v.* Zischeln; —, *s. n.* 1, sifflement, *m.*

Ziſcher, *m.* 1, fm. chuchoteur.

Ziſterne, *f.* citerne.

Zither, *f.* guitare; die italieniſche —, cistre, *m.*

Zitteraal, *m.* 2, torpille, *f.*

Zitterer, *m.* 1, trembleur, *qua-*

Zitterſeife, *f.* tremble, *m.* [ker.

Zittergeld, *n.* 2, oripeau, *m.* clinquant. [agrie.

Zittermahl, *n.* 2 et 5*, dartre, *f.*

Zittern, *v. n.* (h.) trembler; trembloter, frissonner; vor Kälte —, grelotter; —, *s. n.* 1, tremblement, *m.* frissonnement; (méd.) jectigation du poulx, *f.*; *fg.* peur.

Zitternadel, *f.* tremblant, *m.*

Zitterpappel, *f.* tremble, *m.*

Zitterregiſter, *n.* 1 (org.) tremblant, *m.* [grignotis, *m.*

Zitterſtrich, *m.* 2, —, *pl.* (grav.)

Zitwer, *m.* 1, zédoaire, *f.*

Ziß, *m.* 2, indienne, *f.* perse; der eſiendiſche —, canequin, *m.*

Ziße, *f.* tetin, *m.*; mamelon des femmes; tette (f.), rayon (m.) des animaux; pis des vaches.

Zigenförmig, *adj.* papillaire; mamillaire; mastoïde.

Zebel, *m.* 1, zibeline, *f.*

Zefte, *f.* soubrette.

Zögern, *v.* Verzögern.

Zögling, *m.* 2, élève, nourrisson.

Zoll, *m.* 2, pouce.

Zoll, *m.* 2*, péage; douane, *f.* — von durchgehenden Waeren, transit, *m.* passage; — von Laſthieren, bêtage; —, *fg.* tribut.

Zollamt, =haus, *n.* 5*, douane, *f.*; péage, *m.* [ne.

Zollbar, *adj.* sujet à payer la douane.

Zollbeamte, Zollbediente, *m.* 3, douanier; péager.

Zollnehmer, *m.* 1, receveur de la douane, péager.

Zollen, *v. a.* et *n.* (h.) payer la douane; *fg.* payer, donner, offrir.

Zoller, Zöllner, *m.* 1, douanier; péager; (écr. ste.) publicain.

Zollfrei, *adj.* exempt de douane.

Zollfreiheit, *f.* franchise de la douane.

Zollregister, *n.* 1, =tafel, *f.* tarif de la douane, *m.* pancarte, *f.*

Zollſchein, *m.* 2, passavant, acquit à caution.

Zollſchiff, *n.* 2, gabare, *f.*

Zollſtab, *m.* 2*, équerre pliante, *f.*

Zollſtätte, *f.* douane, péage, *m.*

Zollſted, *m.* 2*, poteau.

Zollſtraße, *f.* =weg, *m.* 2, chemin soumis au droit de péage.

Zollzettel, *m.* 1, acquit de payement; pancarte, *f.*

Zone, *f.* zone.

Zoologie, *m.* 3, zoologie.

Zoologie, *f.* zoologie.

Zoologiſch, *adj.* zoologique.

Zopf, *m.* 2*, tresse de cheveux, *f.*; queue; der geſchdtenne —, cadennette.

Zopfband, *n.* 5*, ruban de queue.

Zerſen, *v. a.* tirer, tirailler. [*m.*

Zern, *m.* 2, colère, *f.* courroux, *m.* indignation, *f.* fm. bile; in — gerathen, *v.* ſich Erjürnen.

Zornig, *adj.* en colère, indigné, fâché, courroucé; furieux; colère, bilieux; — *nachen, werden, v.* Erzürnen, *sich* Erzürnen.

Zornmüthig, *adj.* colérique.

Zote, *f.* obscénité, impureté, violence; conte gras, *m.*; — *n, pl.* ordures, *f. pl.*

Zotenhaft, *adj.* obscène, graveleux, ordurier, sale, vilain.

Zotenreißer, *m. 1.* ordurier.

Zotte, *f.* flocon de laine, *m.*; touffe de cheveux, *f.*; (*man.*) fannon, *m.*

Zottig, *adj.* velu, effilé, frangé.

Zu, *prép. sépar.* à, vers, chez, auprès; en, dans; par; pour; de; sur, etc.; — *adv. devant les adjectifs et les adverb.* trop; avec *l'infinifit*, à, de, pour; de quoi; auf, nach etw. — vers qch.; — *séparable* indique dans la composition l'action d'ajouter, d'approcher, de fermer.

Zuadern, *v. a.* couvrir de terre en labourant. [raille.]

Zubauen, *v. a.* fermer d'une muraille.

Zubehör, *v.* Zugehör.

Zubeißen, *v. n.* 5† (*h.*) *fm.* mordre, manger.

Zuber, *m. 1.* cuveau, cuvier; tine, *f.*; — zum Weisfieden, blanchiment, *m.*

Zubereiten, *v. a.* préparer, apprêter; accommoder; (*den Formisand*) corroyer; *immerzubereitet*, (*pharm.*) officinal.

Zubereiter, *m. 1.* apprêteur.

Zubereitung, *f.* préparation; apprêt, *m.*; accommodage des mets; caquage des harengs; (*méd.*) coccion, *f.*; (*corr.*) chipage, *m.*; préparatif; appareil.

Zubinden, *v. a.* 3, lier, serrer, nouer; bander les yeux; panser une plaie.

*Zubringen, *v. a.* porter; apporter; *fg.* passer, employer son temps; zugebrachte Kinder, des enfants du premier lit, de deux lits.

Zubusse, *f.* dépense; secours, *m.* addition, *f.*; supplément, *m.*

Zubüssen, *v. a.* fournir du sien; perdre.

Zucht, *f.**, race (*de bêtes*); nourriture; éducation; discipline; correction; pudeur; décence; in Züchten und Ehren, en tout bien et en tout honneur.

Zuchtfähig, *adj.* disciplinable.

Zuchtgericht, *n. 2.* police correctionnelle, *f.*

Zuchtshaus, *n. 5**, maison de correction, *f.* maison de force.

Zuchthengst, *m. 2.* étalon.

Züchtig, *adj.* pudique, chaste; décent; modeste; honnête; sage.

Züchtigen, *v. a.* châtier, punir, discipliner, corriger.

Züchtigung, *f.* châtement, *m.* punition, *f.* correction, peine; (*dév.*) mortification.

Züchtling, *m. 2.* prisonnier détenu dans une maison de correction.

Züchtlos, *adj.* indiscipliné, indisciplinable, insubordonné.

Züchlosigkeit, *f.* indiscipline, insubordination.

Zuchtmeister, *m. 1.* pédagogue; correcteur, géolier.

Zuchtpolizei, *f.* police correctionnelle; — gericht, *n. 2.* tribunal de police correctionnelle, *m.*

Zuchtrute, *f.* fouet, *m.*; *fg.* fléau.

Zuchtsau, *f.**, truie.

Zuchtsut, *f.* cavale poulinière.

Zuchtrieh, *n. 2.* bétail, *m.* bêtes qu'on nourrit pour en avoir des petits, *v. pl.*

Zuden, *v. a.* tirer l'épée; hausser les épaules; —, *v. n.* (*h.*) remuer; palpiter; —, *s. n. 1.* convulsions, *f. pl.*; tic, *m.*; palpitation du cœur, *f.*; haussement des épaules, Zuden, *adj.* convulsif. [*m.*]

Zuder, *m. 1.* sucre; *der braungeföchte* —, caramel.

Zuderbäder, *m. 1.* confiseur, confiturier. [*seur, m. office, f.*]

Zuderbäderei, *f.* métier de confiseur.

Zuderbirn, *fém.* bon chrétien (*poire*), *m.* [*ve, f.*]

Zuderbranntwein, *m. 2.* guillid.

Zuderbrod, *n. 2.* biscuit, *m.*

Zuderbüchse, *f.* sucrier, *m.*

Zuderchand, *m. 2.* sucre candi.

Zudererbse, *f.* pois goulou, *m.*

Zuderfuß, *m. 2**, glace, *f.* (*de sucre*).

Zuderhut, *m. 2**, pain de sucre.

Zuderbusform, *f.* cône, *m.*

Zuderig, *adj.* sucré.

Zuderföner, *pl.* dragées, *f. pl.*

Zuderläuterer, *n.*, *voy.* Zuderfieder, *n.*

Zudermandel, *f.* praline.

Zudern, *v. a.* sucrer.

Zudersläschen, *n. 1.* biscotin, *m.*

Zuderrohr, *n. 2.* canne à sucre, *f.*; das ausgepreßte —, bague, *f.*

Zuderrübe, *f.* betterave.

Zudersaft, *m. 2**, suc de canne; sirop.

Zuderschachtel, *f.* boîte à sucre, sucrier, *m.*; —schächtelchen, *n. 1.*, *dim.* bonbonnière, *f.*

Zudersieden, *n. 1.* raffinage, *m.*

Zudersieder, *m. 1.* raffineur de sucre. [*cre.*]

Zudersiederei, *f.* raffinerie de sucre.

Zudersirup, *m. 2.* mélasse, *f.*

Zudersüß, *adj.* sucrin, sucré.

Zudersteig, *m. 2.* pâte de confitures, *f.*

Zuderwerk, *n. 2.* sucreries, *f. pl.*; confiture, *f. fm.* bonbon, *m.* enfantin, nanan; das fleine —, dragée nonpareille, *f.* orangeat, *m.*

Zuderwurzel, *f.* chervis, *m.*

Zuderzange, *f.* pincettes à sucre, *pl.*

Zudung, *f.* convulsion; mit — en begleitet, — en erregend, convulsif; mit — en behaftet, convulsionnaire. [digue.]

Zudämmen, *v. a.* fermer par une Zudecken, *v. a.* couvrir; plâtrer, pallier.

Zudem, *adv.* outre cela. [*qn.*]

*Zudanken, *v. a.* destiner qch. à Zudringen (*sich*), à avancer; se presser; s'ingérer. [*nant.*]

Zudrehen, *v. a.* fermer en tournant.

Zudringlich, *adj.* importun, persécutant.

Zudringlichkeit, *f.* importunité.

Zudrüden, *v. a.* fermer; serrer.

Zueigen, *v. a.* attribuer; dédier un livre; *sich etw.* —, s'approprier qch., s'accommoder de qch., s'attribuer qch.; adopter qch.

Zueignung, *f.* appropriation; attribution; imputation, application; *v.* Zueignungsbrief.

Zueignungsbrief, *m. 2.* —schrist, *f.* dédicace, épître dédicatoire.

Zueilen, *v. n.* (*f.*) accourir.

*Zuerkennen, *v. a.* adjuer; décerner, désérer.

Zuerfennung, *f.* adjudication.

Zuerst, *adv.* premièrement, d'abord; — seyn, être le premier, la première.

Zufahren, *v. n.* 7 (*f.*) faire aller le chariot bien vite; *fahr zu, Kutscher*, fouette, cocher! auf einen, auf etw. —, se jeter, s'élaner, se précipiter sur qn., sur qch.

Zufall, *m. 2**, hasard; accident; cas; incident; aventure, *f.*; *der widrige* —, le contre-temps; *der unglückliche* —, fatalité, *f.*

Zufallen, *v. n.* 4 (*f.*) se fermer en tombant; *fg.* échoir, tomber en partage; jemanben —, adhérer à qn.

Zufällig, *adj.* fortuit, accidentel; casuel; (*philos.*) contingent; —er Weise, par hasard, par accident, accidentellement, par aventure.

Zufälligkeit, *f.* (*philos.*) contingence; casualité; accident, *m.*

Zufisien, *v. a.* raccommoder, ravauter, rapetasser.

Zufiegen, *v. n.* 6 (*f.*) voler vers un lieu.

Zufießen, *v. n.* 6 (*f.*) couler vers; *fg.* affluer; einem etw. — lassen, faire tenir qch. à qn., faire du bien à qn.

Zufucht, *f.**, refuge, *m.* recours; ressource, *f.* retraite; *v.* Zufuchtsort.

Zufuchtsort, *m.* 2 et 5*, «ställe, *f.* retraite, asile, *m.* refuge; acri.

Zufuß, *m.* 2*, affluence, *f.*

Zufußiern, *v. a.* chuchoter.

Zufolge, *prép.* en vertu de, d'après; selon; ihm —, selon lui, à l'entendre.

Zufrieden, *adj.* content, satisfait; bien aise; mit einem, mit etw. — seyn, être content, se louer de qn., de qch.; einen — stellen, contenter, satisfaire, accommoder qn.; sich — geben, se tranquilliser; calmer son esprit.

Zufriedenheit, *f.* contentement, *m.* satisfaction, *f.*

Zufrieren, *v. n.* 6 (f.) se congeler, se prendre, geler.

Zufügen, *v. a.* causer, faire, attirer; ajouter, joindre.

Zufuhr, *f.* transport, *m.*; importation, *f.*; envoi de vivres, *m.*

Zuführen, *v. a.* amener, apporter.

Zufüllen, *v. a.* remplir, combler.

Zug, *m.* 2*, coup; — mit dem

Kappjume, escavade, *f.*; —, trait (*m.*) de plume, du visage;

linéament; tirage; (*call.*) paraphe; (*arg.*) rayure, *f.* || cortège, *m.* marche, *f.*; procession; pas-

sage, *m.*; (*guer.*, etc.) expédition, *f.*; migration d'un peuple; vent

coulis, *m.* courant d'air; passage des oiseaux; jeu d'orgues; — von

Pferden, *ic.* attelage; —, paire de bœufs, *f.* || lot, *m.* billet; die

letzten Stige, agonie, *f. fm.* bois, *m. pl.*

Zugabe, *f.* addition, appendice, *m.*; supplément; surcroît; surplus; (*comm.*) surpoids; événement, comble de mesure; (*bouch.*) réjouissance, *f.*; *v.* Zugabe.

Zugang, *m.* 2*, accès; abord; approche, *f.*; avenue.

Zugänglich, *adj.* accessible, abordable.

Zugband, *n.* 5*, tirant des bo-

tes, *m.* [(*mar.*) coursière, *f.*

Zugbrücke, *f.* pont-levis, *m.*;

Zugeben, *v. a.* 1, ajouter; donner par-dessus; (*cart.*) répondre; *fg.*

permettre, accorder, consentir à; concéder; als Gehülfsen —, adjoindre.

Zuggebung, *f.* concession; permission; (*rhét.*) épitrope; adjonction d'un aide.

Zuggeben, *adv.* présent.

*Zuggehen, *v. n.* (f.) se fermer

(porte, etc.); aller vite (auf, à); *fg.* aller (affaire); aboutir, se

terminer; arriver, se passer.

Zugheh, *n.* 2, choses requises,

f. pl.; appartenances, dépendances; attirail, *m.*; ingrédients, *pl.*

Zugehören, *v. n.* (h.) appartenir, être à qn.

Zugehörig, *adj.* appartenant.

Zügel, *m.* 1, rêne, *f.*; bride; hart im — halten, gourmander.

Zügellos, *adj.* débridé; *fg.* effréné, débordé.

Zügellosigkeit, *f.* licence effrénée, débordement, *m.*; action licencieuse, *f.*

Zügeln, *v. a.* brider; *fg.* réprimer, refréner.

Zugemüse, *n.* 1, légumes, *m. pl.*

Zugenannt, *adj.* surnommé.

Zugesellen, *v. a.* associer, adjoindre.

Zugesellung, *f.* association; adjonction; accompagnement, *m.*

*Zugestehen, *v. a.* accorder, concéder. [adonné.]

Zugethan, *adj.* dévoué, attaché.

Zuggarn, *n.* 2, filet, *m.* traîneau, seine, *f.* [tage.]

Zugießen, *v. a.* 6, verser davan-

Züsig, *adj.* capable d'être attelé, dressé au joug.

Zugkassen, *m.* 1*, (*mac.*) bourrique, *f.* bourriquet, *m.*

Zugleich, *adv.* ensemble, en même temps; conjointement; accumulativement. [évent.]

Zugloch, *n.* 5*, soupirail, *m.*;

Zugluft, *f.**, courant d'air, *m.*

Zugochs, *m.* 3, bœuf de labour.

Zugofen, *m.* 1*, fourneau à vent.

Zugordnung, *f.* ordre de la marche, *m.* [de collier, *m.*

Zugpferd, *n.* 2, cheval de trait,

Zugpflaster, *n.* 1, emplâtre épispastique, *m.*

Zugreifen, *v. n.* 5† (h.) prendre; mettre la main sur qch.

Zugrolle, *f.* poulie. [se, *m.*

Zugschnur, *f.** tirant d'une bour-

Zugseil, *n.* 2, trait, *m.*; (*nav.*) cincenelle, *f.*; (*mar.*) câbleau, *m.*

Zugvieh, *n.* 2, bêtes de trait ou de voiture, *f. pl.* [sage.]

Zugvogel, *m.* 1*, oiseau de pas-

Zugweise, *adv.* par troupes; (*guer.*) par colonnes.

Zugwind, *m.* 2, vent coulis, courant d'air.

Zugwinde, *f.* moufle, palan, *m.*

Zuhäufeln, *v. a.* agrafier.

Zuhalten, *v. a.* 4, tenir fermé, boucher.

Zuhaltung, *f.* (*serr.*) gâchette.

Zuhängen, *v. a.* couvrir; voiler.

*Zuhauen, *v. a.* dégrossir; démaigrir, aménager; —, *v. n.* (h.)

frapper, fouetter rudement.

Zuhästen, *v. a.* fermer avec des agrafes, avec une épingle.

Zuheilen, *v. a.* fermer, guérir;

ganz —, consolider; —, *v. n.* (f.) se fermer, se cicatriser.

Zuheilung, *f.* guérison, consolidation. [secret.]

Zuhören, *v. n.* (h.) écouter en

Zuhören, *v. n.* (h.) écouter attentivement; prêter l'oreille à qn.

Zuhörer, *m.* 1, -inn, *f.* auditeur, *m.*; —, *pl. coll.* auditoire.

Zuhüllen, *v. a.* enveloper, cacher. [clamations de joie.]

Zujauchzen, *v. n.* (h.) faire des ac-

Zufehren, *v. a.* tourner vers un lieu. [coin.]

Zufeuern, *v. a.* boucher avec un

Zufußschon, *v. a. et n.* (h.), einem Beifall —, applaudir qn., à qn.

Zufleben, Zufleischen, *v. a.* coller.

Zuflemmen, *v. a.* serrer.

Zufnöpfen, *v. a.* boutonner.

Zufnüpfen, *v. a.* nouer.

*Zufommen, *v. n.* (f.) venir, par-

venir; revenir, tomber en partage; appartenir; convenir; einem etw. — lassen, communiquer, céder qch. à qn.

Zukunft, *f.**, avenir, *m.*; (*théol.*) avènement, venue du Messie, *f.*;

in —, à l'avenir, désormais.

Zukünftig, *adj.* futur; à venir; die — Zeit, futur, *m.*; —, *adv.*, *v.* in Zukunft.

Zulächeln, *v. n.* (h.) sourire à qn.

Zulage, *f.* addition; augmentation; supplément, *m.*; — zum

Sold, (*guer.*) haute paye, *f.*

Zulangen, *v. a.* tendre; donner de main en main; prendre; se servir de; —, *v. n.* (h.) atteindre; *fg.* suffire. [seyn, suffire.]

Zulänglich, *adj.* suffisant; —

Zulänglichkeit, *f.* suffisance.

Zulassen, *v. a.* 4, laisser fermé; admettre; *fg.* permettre, admettre, comporter; nicht —, (*jur.*)

mettre une appellation au néant; den Hengst —, faire couvrir la jument.

Zulässig, *adj.* permis, admissible; licite. [sion.]

Zulassung, *f.* admission, permis-

Zulauf, *m.* 2*, concours, affluence, *f.*; vogue; — haben, être

couru, être en vogue.

Zulaufen, *v. n.* 4 (f.) courir, accourir, affluer; auf etw. —, *fg.*

aboutir à qch. [pliant, *m.*

Zulegemesser, *neut.* 1, couteau

Zulegen, *v. a.* mettre auprès; ajouter; augmenter; plier, briser un couteau; sich etw. —, acheter, se procurer, prendre qch., se

pourvoir de qch. [lant.]

Zuleimen, *v. a.* boucher en col-

Zulest, *adv.* à la fin; enfin; en

dernier lieu; — seyn, être le der-

nier, la -ère.

Zuföhnen, *v. a.* souder.
Zun (zu dem), à; au; chez *la, etc.*

Zumachen, *v. a.* fermer, boucher; cacheter *une lettre*; briser un couteau.

Zumal, *adv.* ensemble; à la fois; — *conj.* surtout, principalement.

Zunach, *n. 2*, évent, *m.* comble; surpoids.

Zunauern, *v. a.* murer; maçonner. [attribuer.]

Zumessen, *v. a. 1*, mesurer; *fg.*
Zumuthen, *v. a.*, einem *etw.* —, demander, prétendre, exiger *qch.* de *qn.* [attention.]

Zumuthung, *f.* demande, pré-Zunächst, *adv.* tout près, tout proche; d'abord.

Zunageln, *v. a.* clouer.

Zunähen, *v. a.* coudre; fermer, boucher en cousant.

Zunahme, *f.* accroissement, *m.*; agrandissement; augmentation, *f.* progrès, *m.*

Zuname, *m. exc. 2*, nom de famille; surnom; *m. p.* sobriquet.

Zündbar, *adj.* inflammable.

Zündbarkeit, *f.* inflammabilité.

Zünden, *v. n. (h.)* prendre feu; —, *v. a.* allumer; mettre le feu à *qch.*

Zunder, *m. 1*, mèche, *f.* amadou, *m.*; *fg.* amorce, *f.*

Zünder, *m. 1*, (artif.) fusée, *f.*

Zündraut, *n. 5**, amorce, *f.* pulvérisé, *m.*; mit — versehen, amorcer.

Zündloch, *n. 5**, lumière, *f.*

Zündlochdeckel, *m. 1*, —tappe, *f.* (artill.) chapiteau, *m.*

Zündspanne, *fém.* bassinet, *m.*; (artill.) coquille, *f.*

Zündspannendeckel, *m. 1*, platine du bassin, *f.*; batterie, fusil, *m.*

Zündpulver, *n. 1*, *v.* Zündraut.

Zündröhre, *f.* (artill.) bou-te-feu, *m.*

Zündschwamm, *m. 2**, amadou.

Zündstrod, *m. 2*, (artill.) étou-pille, *f.*; mit —en versehen, étou-piller.

Zunehmen, *v. n. 2* (h.) augmen-ter, croître, s'accroître, s'agrandir; grossir; *fg. id.*, profiter; s'avancer; faire des progrès; der —de Mond, croissant, *m.*; —, *s. n. 1*, accroissement, *m.*; augmentation, *f.*; progrès, *m.*; der Mond ist im —, la lune est dans son croissant.

Zuneigen, *v. a.* incliner; sich —, s'incliner vers.

Zuneigung, *f.* inclination; pente; *fg.* penchant, *m.*; inclination, *f.* affection, amitié, amour, *m.* attachement.

Zunft, *f.**, tribu; corps de mé-

tier, *m.* corporation. *f.*; commu-nauté; —, *pl.* arts et métiers, *m. pl.* corps des métiers, *m.*

Zunftgenoss, *m. 3*, membre d'un corps de métier; confrère.

Zünftig, *adj.* reçu dans une tribu.

Zunftmäßig, *adj.* conforme aux usages et statuts du métier.

Zunftmeister, *m. 1*, (ant. r.) tri-bun; maître juré d'une tribu.

Zunftrecht, *n. 2*, privilèges (*m. pl.*) et obligations (*f. pl.*) d'un corps de métier.

Zunftstube, *f.* hôtel (*m.*), pièce de la tribu.

Zunftweise, *adv.* par tribus.

Zunge, *f.* langue; die — austre-zen, tirer la langue; die — lösen, couper le filet à un enfant; *fg.* dénouer, délier la langue à *qn.*;

eine berebte, geläufige — haben, avoir la langue bien pendue, bien affilée; avoir une grande volubilité de langue; sein Herz auf der — haben, avoir le cœur sur les lèvres; es liegt mir auf der —, je l'ai sur le bout de la langue; tie angewachsene —, ankyloglosse, *m.*;

die — eines Schweines beschauen, languayer un cochon || frion de la charrue, *m.*; (arg.) déclin; (org.) an-che, *f.*; cuivrette de hautbois; aiguille de fléau; languette de balance; ardillon de boucle, *m.*;

sole, *f.*

Züngelchen, *n. 1*, *dim.*, languette, *f.* aiguille de balance; (org.) an-che. [rapidement] la langue.

Züngeln, *v. n. (h.)* tirer, mouvoir

Zungenband, *n. 5**, frein de la langue, *m.* filet.

Zungenbein, *n. 2*, os hyoïde, *m.*

Zungenbuchstab, *m. exc. 2*, lettre linguale, *f.*

Zungendrescher, *m. 1*, hableur, bavard, chicaneur.

Zungendrescherei, *f.* bavarderie; chicane.

Zungendrüse, *f.* glande linguale.

Zungenförmig, *adj.* (bot.) lingui-forme.

Zungenhalter, *m. 1*, (chir.) glos-socatoche; fourchette, *f.*

Zungenmuskel, *m. exc. 1*, muscle lingual.

Zungennerv, *m. exc. 1*, nerf lingual; —en, *pl.* hypoglosses.

Zungensteifigkeit, *f.* ankyloglosse, *m.* [f.]

Zungenvorfall, *m. 2**, glossocèle, *f.*

Zungenwarze, *f.* papille.

Zünglein, *v.* Züngelchen.

Zunicht, *adv.* — machen, dé-truire, anéantir; — werden, s'évanouir.

Zuniden, *v. a. et n. (h.)*, einem —, faire une inclination de tête

à *qn.*; Weisfall —, approuver par des signes de tête.

Zurorden, *v. a.* adjoindre.

Zupeitschen, *v. n. (h.)* fouetter ru-dement.

Zupeitsen, *v. n. 5†* (h.), einem —, siffler pour avertir, appeler *qn.*

Zupfen, *v. a.* tirer; tirailler; épincer; éplucher *la laine*; es-feuiller *des fleurs*; élaufiler *de la soie, etc.* [bourant.]

Zupflügen, *v. a.* couvrir en la-

Zupfropfen, *v. a.* tamponner, bou-

Zuprichen, *v. a.* poisser. [cher.]

Zur (zu der), à, à la, chez *la.*

Zurathen, *v. a. 4*, conseiller de faire *qch.*

Zurechnen, *v. a.* imputer; attri-buer. [tribution.]

Zurechnung, *f.* imputation; at-*

Zurechtbringen, *v. a.* corriger; redresser; rétablir; raccommo-der; mettre en ordre; ramener.

Zurechtfinden (sich), *3*, se retrou-ber; s'orienter.

Zurechtshelfen, *v. n. 2* (h.) aider *qn.*; mettre *qn.* sur la voie.

*Zurechtshemmen, *v. n. (h.)*, s'ac-corder; s'accommoder; venir à bout de.

Zurechtlegen, *v.* Zurechtsetzen.

Zurechtlegung, —machung, *f.* ar-rangement, *m.*; ajustement.

Zurechtmachen, *v. a.* préparer; ap-prêter; accommoder, ajuster.

Zurechtsetzen, —stellen, *v. a.* met-tre en ordre; ranger; arranger; ajuster; einem den Kopf —, ran-ger, mettre *qn.* à la raison.

Zurechtweisen, *v. a. 5*, montrer le chemin à *qn.*; *fg.* redresser, désa-buser *qn.* [désabusement, *m.*]

Zurechtweisung, *fém.* correction;

Zureden, *v. n. (h.)* exhorter, en-courager *qn.*; conseiller à *qn.*;

—, *s. n. 1*, persuasion, *f.* exhor-tation; conseil, *m.*

Zureichen, *v. a.* tendre; —, *v. n.* (h.) suffire; fournir (für, à).

Zureichend, *adj.* suffisant.

Zureiten, *v. a. 5†*, dresser, ache-miner un cheval; —, *v. n. (f.)* aller vite.

Zureitung, *f.* manège, *m.*

*Zurennen, *v. n. (f.)* courir vite.

Zurigelbaum, *m. 2**, lotier, mi-cocoulier.

Zürich, Zurich, (ville).

Zurichten, *v. a.* préparer, accom-moder; apprêter des mets, habil-der des poissons, etc.; dresser;

ajuster; (art.) dégauchir, dégrossir, aménager du bois; (impr.)

marger *une feuille*; (teint.) as-seoir *une fosse*; mouliner *de la soie*; *fg.* übel —, maltraiter, mal-mener, accommoder, arranger *qn.*;

dégrader qch.; sich —, *fm. iron.* s'accorder.

Zurichtung, *f.* préparation; accommodage, *m.*; ajustement; apprêt; (*cuis.*, *tann.*) habillage; (*forest.*) débit; aménagement du bois; moulinage de la soie.

Zuriegeln, *v. a.* verrouiller.

Zürnen, *v. n. (h.)* être en colère, être irrité; se fâcher.

Zuroffen, *v. n. (f.)* s'enrouiller.

Zurück, *adv.* en arrière; derrière; à reculons; — da, retirez-vous.

Zurück, *séparable dans la composition, se rend par la particule re, jointe aux verbes ou à leurs dérivés; et quelquefois par le verbe reculer, qu'on met devant le verbe primitif; v. p. ex.* Zurückbeben. [tremblant.

Zurückbeugen, *v. n. (f.)* reculer en

Zurückbeugen (sich), 1, se retirer.

Zurückbehalten, *v. a. 4,* retenir; garder. [retour, ravoit.

*Zurückbekommen, *v. a.* avoir de

Zurückberufen, *v. a. 4,* rappeler.

Zurückberufung, *f.* rappel, *m.*

Zurückbeugen, =biegen 6, *v. a.* recourber.

Zurückbezahlen, *v. a.* rembourser.

Zurückbezahlung, *f.* remboursement, *m.*

Zurückbleiben, *v. n. 5 (f.)* demeurer, rester, rester en arrière; tarder.

Zurückblicken, *v. n. (h.)* regarder, jeter un regard en arrière.

*Zurückbringen, *v. a.* rapporter; ramener qn.; einen wieder ins Leben —, rappeler qn. à la vie.

Zurückbahren, *v. a.* antider.

*Zurückdenken, *v. n. (h.)* faire réflexion sur le passé; se souvenir du passé.

Zurückdrängen, *v. a.* repousser.

Zurückdeilen, *v. n. (f.)* se hâter de retourner. [de, s'avancer vers.

Zurückden, *v. n. (f.)* s'approcher

Zurückfahren, *v. n. 7 (f.)* retourner; reculer de peur; (*mar.*) culer.

Zurückfahrt, *f.* retour, *m.*

Zurückfallen, *v. n. 4 (f.)* retomber; tomber à la renverse; *fg.* retomber, revenir (*bien*); réfléchir, rejactiller.

Zurückfließen, *v. n. 6 (f.)* refluer.

Zurückfluss, *m. 2**, reflux.

Zurückforderer, *m. 1, (mar.)* réclamateur.

Zurückfordern, *v. a.* redemander, réclamer, revendiquer.

Zurückforderung, *f.* réclamation, revendication.

Zurückführen, *v. a.* ramener, reconduire; *fg.* ramener; faire remonter qn. à l'origine; décomposer, analyser une idée jusque dans ses éléments.

Zurückgabe, *f.* restitution; reddition; réhabilitation.

Zurückgang, *m. 2**, retour.

Zurückgeben, *v. a. 1,* rendre; restituer.

*Zurückgehen, *v. n. (f.)* retourner sur ses pas, rebrousser chemin; reculer; rétrograder; *fg.* n'avoir pas lieu; échouer, ne pas réussir; auf den Ursprung —, remonter à l'origine.

Zurückhalten, *v. a. 4,* retenir, arrêter; empêcher; arriérer un paiement; —, *fg. v. n. (h.)* dissimuler; cacher ses sentiments; agir avec retenue; être réservé; sich —, se retenir, se modérer; se contenir. [boutonné.

Zurückhaltend, *adj.* réservé; *fm.*

Zurückhaltung, *f.* empêchement, *m.*; *fg.* retenue, *f.* réserve.

Zurückholen, *v. a.* rappeler; ramener. [aller en arrière.

Zurückhusen, *v. n. (f.)* reculer,

Zurückjagen, *v. a.* repousser; —, *v. n. (f.)* retourner au galop ou en courant. [m.

Zurückkehr, Zurückkunft, *f.* retour,

Zurückkehren, *v. n.* *Zurückkommen, *v. n. (f.)* retourner; revenir;

Zurückkommen, *fg.* déchoir, tomber (*famille*); se déranger (*affaires*).

Zurücklassen, *v. a. 4,* laisser en arrière; abandonner; délaissier.

Zurücklassung, *f.* abandon, *m.*; délaissement.

Zurücklaufen, *v. n. 4 (f.)* retourner en courant; refluer; rétrograder.

Zurücklegen, *v. a.* mettre à part, mettre de côté ou en réserve; *fg.* faire du chemin; accomplir des années. [tion; dédit, *m.*

Zurücknahme, *f.* reprise; révo-

Zurücknehmen, *v. a. 2,* reprendre; retier; sein Wort —, se dédire.

Zurückprallen, *v. n. (f.)* jaillir; rebondir; réfléchir; réverbérer (*lumière*); — machen, (*bill*) bricoler; —, *s. n. 1,* rebondissement, *m.*; réverbération de la lumière, *f.*

Zurückreise, *f.* retour, *m.*

Zurückreisen, *v. n. (f.)* retourner; partir pour s'en retourner.

Zurückreiten, *v. n. 5† (f.)* s'en retourner à cheval. [der.

Zurückrichten, *v. a. (hort.)* retarder

Zurückrufen, *v. n. 4 (h.)* crier derrière soi; se retourner pour crier à qn.; —, *v. a.* rappeler; révoquer.

Zurückrufung, *f.* rappel, *m.*; révo-

cation, *f.*

Zurückschauern, *v. n. (f.)* reculer en frémissant d'horreur.

Zurückschauen, *v. n. (h.)* regarder en arrière. [refuir.

Zurückschleichen, *v. a. (cha.)* faire

Zurückschicken, *v. a.* renvoyer.

Zurückschickung, *f.* renvoi, *m.*

Zurückschieben, *v. a. 6,* reculer; *fg.* rétorquer un argument; différer; réserer le serment à qn.

Zurückschlagen, *v. a. 7,* repousser; réfléchir, réverbérer des rayons; répercuter; rabattre des quilles; —, *v. n. (f.)* retomber avec violence; *fg.* rentrer (*maladie*); —, *s. n. 1,* répercussion, *f.*; réverbération de la lumière; (*trict.*) revirade.

Zurückschließen, *v. n. 6 (h.)* conclure de l'un à l'autre.

Zurückschreden, *v. a.* épouvanter, rebuter.

Zurückschreiben, *v. a. et n. 5 (h.)* faire réponse; écrire en réponse.

Zurückschreiten, *v. n. 5† (f.)* reculer; aller en arrière, à reculons.

Zurücksehen, *v. n. 1 (h.)* regarder en arrière.

Zurücksehen (sich), avoir un grand désir de s'en retourner.

*Zurücksenden, *v. a.* renvoyer.

Zurücksendung, *f.* renvoi, *m.*

Zurücksetzen, *v. a.* mettre à part ou de côté; mettre en arrière, reculer; *fg.* différer, retarder qch.; négliger; das Datum eines Briefes —, antider une lettre; das zurückgesetzte Datum, antider, *f.*

*Zurückseyn, *v. n. (f.)* être en arrière; être de retour.

Zurücksinken, *v. n. 3 (f.)* tomber à la renverse, retomber.

Zurückspringen, *v. n. 3 (f.)* sauter en arrière; reculer en sautant.

*Zurückstehen, *v. n. (h.)* se tenir derrière ou en arrière; *fg.* — müssen, n'être pas admis à qch.; hinter einem —, le céder à qn., être surpassé par qn.

Zurückstellen, *v. a.* mettre de côté; (*hort.*) retarder.

Zurückstoßen, *v. a. 4,* repousser.

Zurückstoßend, *adj.* répulsif.

Zurückstoßung, *f.* repoussement, *m.*; (*phys.*) répulsion, *f.*

Zurückstoßungskraft, *f. **, (*phys.*) vertu répulsive.

Zurückstrahlen, *v. a. et n. (h.)* réfléchir, renvoyer ses rayons; —, *s. n. 1,* réverbération, *f.*

Zurückstreichen, *v. a. 5†,* retrousser le poil du drap; (*chap.*) retirer à poil.

Zurückstreifen, *v. a.* retrousser.

Zurücktragen, *v. a. 7,* rapporter, reporter.

Zurücktreiben, *v. a. 5,* repousser; relancer; (*méd.*) répercuter.

Zurücktreibend, *adj.* répercussif.

Zurücktreten, *v. n. 1 (f.)* se retirer; reculer, refluer (*flouve*); (*méd.*) remonter, rentrer; *fg.* se rétracter,

se dédire, se retirer; —, *s. n. 1*, einer Feuchtigheit, (*med.*) délicesence, *f.*

Zurückwälzen, *v. a.* rouler en arrière; *fg.* faire retomber sur.

Zurückweichen, *v. n.* 5† (*f.*) reculer; se retirer; (*mar.*) culer; (*peint.*) s'éloigner; —, *s. n. 1*, retraite, *f.*; (*peint.*) fuite.

Zurückweisen, *v. a.* 5, renvoyer.

Zurückweisung, *f.* renvoi, *m.*

Zurückwerfen, *v. a.* 2, jeter en arrière; rejeter; réléchir, réputer, réverbérer *les rayons*; *fg.* repousser; rebuter; —, *s. n. 1*, (*phys.*) répercussion, *f.* réverbération. [effet rétroactif.]

Zurückwirken, *v. n.* (h.) avoir un Zurückwirkend, *adj.* rétroactif.

Zurückziehen, *v. a.* 6, retirer; —, *v. n.* (f.) retourner, revenir; sich —, se retirer, rétrograder; se confiner à la campagne.

Zurückziehung, *f.* retraite.

Zuruf, *m.* 2, acclamation, *f.*; applaudissements, *m. pl.*; appel, *m.*

Zurufen, *v. n.* 4 (h.) einem —, appeler qn.; crier à ou après qn.

Zuründen, *v. a.* arrondir.

Zurüsten, *v. a.* apprêter, préparer; faire des préparatifs; armer, équiper.

Zurüstung, *f.* appareil, *m.*; préparatif; armement.

Zusage, *f.* promesse; parole.

Zusagen, *v. a.* promettre; donner sa parole.

Zusammen, *adv.* ensemble; conjointement; — dans la composition est séparable. [fleben.]

Zusammenbaden, 7, *v.* Zusammen-

Zusammenbalden, *v. a.* mettre en pelote; sich —, s'agglomérer; —, *s. n. 1*, agglomération, *f.*

Zusammenbegeben (sich), 1, s'assembler; s'unir, se réunir.

Zusammenbeißen, *v. a.* 5†, serrer les dents.

Zusammenberufen, *v. a.* 4, convoquer; assembler, mander.

Zusammenberufung, *f.* convocation; indication d'un concile.

Zusammenbetteln, *v. a.* amasser en mendiant.

Zusammenbinden, *v. a.* 3, lier, attacher, relier ensemble.

Zusammenbrechen, *v. n.* 2 (f.) se rompre.

*Zusammenbringen, *v. a.* joindre; assembler; unir; amasser; ramasser; recueillir; zusammengebrachte

Kinder, enfants de deux lits, *m. pl.*

Zusammenbrängen, *v. a.* presser; serrer; *fg. id.*, concentrer; abréger; —, *s. n. 1*, concentration, *f.*

Zusammenbrechen, *v. a.* tortiller; tordre; cordonner; (*cord.*) com-

mettre; viele Fäden zu einem Zaue —, câbler. [sible.]

Zusammendrückbar, *adj.* compressibel.

Zusammendrückbarkeit, *f.* compressibilité.

Zusammendrücken, *v. a.* comprimer; presser; serrer; étreindre; in einen Klumpen —, bouchonner.

Zusammendrückung, *f.* compression, pression, serrement, *m.* étreinte, *f.*

Zusammenfahren, *v. a.* 7, charrier; amasser en charriant; —, *v. n.* (f.) charrier de compagnie; aller ensemble en voiture, etc.; s'entrechoquer, se serrer; *fg.* être saisi de frayeur, tressaillir.

Zusammenfallen, *v. n.* 4 (f.) s'écrouler, tomber en ruine, s'écrouler, s'affaisser (*aussi fg.*); maigrir (*malade*).

Zusammenfallen, *v. a.* plier une lettre; joindre les mains.

Zusammenfassen, *v. a.* empoigner; *fg.* résumer, exposer en abrégé, réduire en peu de mots; recueillir ses esprits; noch einmal —, récapituler; —, *s. n. 1*, recueilliement des esprits, *m.*; résumé, récapitulation, *f.*

Zusammenflechten, *v. a.* 6, entrelacer.

Zusammenfließen, *v. a.* rapiécer.

Zusammenfließen, *v. n.* 6 (f.) se joindre; affluer.

Zusammenfluß, *m.* 2*, confluent, jonction de deux rivières, etc., *f.*; *fg.* concours, *m.*; affluence, *f.* réunion, complication.

Zusammenfordern, *v. a.* convoquer.

Zusammenforderung, *f.* convocation.

Zusammenfrieren, *v. n.* 6 (f.) se prendre, se congeler; —, *s. n. 1*, congélation, *f.*

Zusammenfügen, *v. a.* joindre; assembler, réunir; conjoindre; (*champ.*) emmortaiser, emboîter; abouter; aboucher deux tuyaux; zusammengefügt, (*mac.*) jointif.

Zusammenfügung, *f.* jonction; assemblage, *m.*; combinaison, *f.* conjonction, réunion; texture d'un drap; (*chir.*) coaptation.

Zusammenführen, *v. a.* amasser; charrier; réunir, rejoindre.

Zusammengeben, *v. a.* 1, marier (*v. Frauen*); sich —, se joindre, se réunir.

*Zusammengehen, *v. n.* (f.) marcher, aller ensemble; se joindre, se fermer; *fg.* diminuer.

Zusammengehören, *v. n.* (f.) appartenir l'un à l'autre; se convenir.

Zusammengefallen, *v. a.* associer; mettre ensemble; joindre.

Zusammenhängend, *adj.* limitrophe, contigu.

Zusammenhalten, *v. a.* 4, tenir ensemble; (*champ.*) entretenir; *fg.* comparer, confronter; collationner; —, *v. n.* (h.) être d'intelligence; être du parti de qn.; s'entraider, tenir ensemble.

Zusammenhaltung, *f.* action de tenir réuni; comparaison.

Zusammenhang, *masc.* 2*, connexion, *f.* connexité; rapport, *m.* relation, *f.*; liaison, cohérence, suite, continuité; filiation des idées; enchaînement, *m.*; enchaînement, *f.*; fil du discours, *m.*; (*phys.*) cohésion, *f.*; der Mangel an —, incohérence; ohne —, dé-cousu; (*style*) incohérent.

Zusammenhängen ou -hängen, *v. n.* 4 (h.) avoir de la connexion, de la suite, du rapport, de la liaison; être lié, attaché, joint ensemble; être enchaîné; se tenir; suivre l'un de l'autre; tenir le même parti; être d'intelligence.

Zusammenhängen, *v. a.* joindre; lier.

*Zusammenhauen, *v. a.* tailler en pièces, sabrer, écharper.

Zusammenhäufen, *v. a.* entasser, amasser, congolérer; -gehäuft, (*anat.*) conglobé.

Zusammenhäufung, *f.* entassement, *m.*; agrégation, *f.*

Zusammenheften, *v. a.* coudre ensemble; attacher avec des épingle, etc.

Zusammenheilen, *v. a.* faire fermer une plaie; réunir, agglutiner les chairs; —, *v. n.* (f.) se réunir, se refermer.

Zusammenheilend, *adj.* glutinant, agglutinant, glutinatif.

Zusammenheilung, *f.* agglutination, consolidation.

Zusammenhegen, *v. a.* haler après; *fg.* commettre, irriter deux personnes l'une contre l'autre.

Zusammenjochen, *v. a.* accoupler; —, *s. n. 1*, accouplement, *m.*

Zusammenkaufen, *v. a.* acheter en tas, en bloc; accaparer; —, *s. n. 1*, accaparement, *m.*

Zusammenketten, *v. a.* enchaîner.

Zusammenklammern, *v. a.* cramponner; (*call.*) accoler.

Zusammenklang, *m.* 2*, harmonie, *f.*; concert, *m.*; accord.

Zusammenleben, *v. n.* (f.) se coller; s'attacher l'un à l'autre; —, *v. a.* coller ensemble, conglutiner; —, *s. n. 1*, conglutination, *f.*

Zusammenkleben, *v. a.* joindre avec de la colle, coller ensemble.

Zusammenknüpfen, *v. a.* nouer ensemble; (*nav.*) avuster.

*Zusammenkommen, *v. n.* (f.) s'assembler, se rencontrer, se réunir, s'amasser.

Zusammenfoppeln, *v. a.* accoupler; (*cha.*) *id.*, harder, ameuter.

Zusammentreiben, *v. n.* 6 (f.) se fourrer dans un coin; se tapir.

Zusammenrücken (sich), se re-coquiller, se replier.

Zusammenkunft, *f.**, assemblée; entrevue, rencontre; réunion; (*astr.*) conjonction; die — der Gefandten, congrès, *m.*; verabre-dete —, rendez-vous; heimliche —, conventicule, conciliabule.

Zusammenlassen, *v. a.* 4, laisser ensemble; permettre de se voir, de se joindre.

Zusammenlauf, *m.* 2*, concours; affluence, *f.*; attroupeement, *m.*

Zusammenlaufen, *v. n.* 4 (f.) accourir en foule, s'assembler en grand nombre; affluer; s'attrouper; s'ameuter; se cailler (*lait*); se joindre (*deux fleuves*); aboutir, se réunir *au centre*; (*géom.*) converger; se retirer, se rétrécir (*habit*); se resserrer; —, *s. n.* 1, caillement *du lait*, *etc.*, *m.*; rétrécissement; (*géom.*) convergence, *f.* [convergent.]

Zusammenlaufend, *adj.* (*géom.*)

Zusammenlaut, *m.* 2, consonance, *f.*

Zusammenlauten, *v. a.* assembler par le son des cloches; —, *v. n.* (h.) sonner toutes les cloches; carillonner.

Zusammenleben, *v. n.* (h.) vivre ensemble; (*jur.*) cohabiter (*époux*); —, *s. n.* 1, vie sociale, *f.*; (*jur.*) cohabitation.

Zusammenlegen, *v. a.* mettre ensemble; mettre en tas; amasser; se cotiser, faire bourse commune; plier; briser *des serviettes*, *etc.*; assembler *les feuilles d'un livre*; in Ringe —, lever *les cordes*; sich — lassen, (*méc.*) se briser.

Zusammenleimen, *v. a.* coller ensemble, conglutiner; —, *s. n.* 1, conglutination, *f.*

Zusammenlesen, *v. a.* 1, ramasser; assembler; recueillir; colliger.

Zusammenlöthen, *v. a.* souder en remuant; braser *le fer*; wieder —, ressouder.

Zusammenmachen, *v. a.* ramasser; joindre; emballer.

Zusammennageln, *v. a.* clouer; (*sharp.*) enlacer.

Zusammennähen, *v. a.* coudre ensemble; (*raill.*) *id.*, assembler; *fm.* rabouter.

Zusammennehmen, *v. a.* 2, prendre ou joindre ensemble; (*man.* *etc.*) assembler; trousseur *le man-*

teau; seine Gedanken —, *fg.* se recueillir; wenn man alles zusammennimmt, à tout prendre; alles zusammengenommen, tout compris; collectivement. [rivant.]

Zusammennieten, *v. a.* joindre en

Zusammenordnen, *v. a.* ranger, coordonner, combiner.

Zusammenpaaren, *v. a.* appairer; accoupler, appareiller.

Zusammenpacken, *v. a.* emballer; emballer.

Zusammenpappen, *v.* Zusammen-

kleben.

Zusammenpassen, *v. a.* joindre, ajuster, assortir, accorder; —, *v. n.* (h.) cadrer; convenir, correspondre, aller ensemble; s'assortir; s'accorder; sympathiser ensemble.

Zusammenpassend, *adj.* assortissant, assorti; correspondant; nicht —, disparate.

Zusammenpressen, *v. a.* presser; serrer; comprimer.

Zusammenpressung, *f.* pression; compression, serrement, *m.*

Zusammenraffen, *v. a.* ramasser; sich —, assembler ses forces.

Zusammenrechen, *v. a.* râteier.

Zusammenrechnen, *v. a.* sommer, additionner; compter, calculer; —, *s. n.* 1, addition, *f.*; supputation.

Zusammenreimen, *v. n.* (h.) rimer; sich —, s'accorder.

Zusammenrollen, *v. a.* rouler, mettre en rouleau, re-coquiller.

Zusammenrotten, *v. a.* assembler, ameuter, attrouper; sich —, s'attrouper, s'ameuter, se bander, se liguer.

Zusammenrettung, *f.* attroupe-ment, *m.*; ligue, *f.*; conspiration.

Zusammenrücken, *v. a.* approcher l'un de l'autre; serrer; —, *v. n.* (f.) se serrer.

Zusammenrufen, *v. a.* 4, convoquer; appeler; assembler; (*cha.*) forhür.

Zusammenrühren, *v. a.* mêler en remuant. [(voiture.)]

Zusammenrütteln, *v. a.* cahoter

Zusammenrücken, *v. a.* amasser en lésinant ou sordidement.

Zusammenrücken (sich), *v.* Zu-

sammenpassen, *v. n.*

Zusammenrücken, *v. a.* 6, approcher l'un de l'autre en poussant.

Zusammenrücken, *v. a.* 6, met-

tre ensemble; abattre, tuer; bat-

tre en ruine; Geld —, contribuer

chacun pour sa part, se cotiser; *fm.* boursillier.

Zusammenrücken, *v. a.* 7, cas-

ser; assembler, *fg.* die Hände über dem Kopf —, se lamenter.

Zusammenschleppen, *v. a.* amasser, ramasser; mettre en tas.

Zusammenschließen, *v. a.* 6, ser-

rer; enchaîner ensemble; mettre

les fers à; —, *v. n.* (h.) fermer, joindre. [lacer.]

Zusammenschlingen, *v. a.* 3, en-

fermer ensemble, parfondre; —, *v. n.* 6

(h.) se fondre; se liquéfier; *fg.* se

fondre, diminuer, se réduire.

Zusammenschmelzung, *f.* fonte, liquéfaction; *fg.* diminution; ré-

duction. [soudier.]

Zusammenschmieden, *v. a.* braser,

Zusammenschmiegen (sich), se tapir, se blottir, se faire petit; *fg.* s'humilier. [ler.]

Zusammenschmieren, *v. a.* compa-

nsant, assortir; correspondant; nicht —, disparate.

Zusammenschreiben, *v. a.* 5, écrire, composer, compiler *un livre*.

Zusammenschreiten, *v. n.* 5† (f.) s'accommoder, en venir à un accommodement.

Zusammenschrumpfen, *v. n.* (f.) se ratatiner, se racornir, se retirer, se crispier, se grésiller; —, *s. n.* 1, crispation, *f.* grésillement, *m.* retraitement *des nerfs*.

Zusammenschütten, *v. a.* verser l'un dans l'autre; mêler l'un avec l'autre.

Zusammenschweißen, *v. a.* corroyer *du fer*, *etc.*; braser; souder.

Zusammensetzen, *v. a.* mettre ensemble, composer; monter *une machine*; assembler; joindre; combiner *un mouvement*, *etc.*;

zusammensetzen, (*arch.*) composite; (*anat.*) congloméré.

Zusammensetzung, *f.* composition, combinaison, composé, *m.*; assemblage; jonction, *f.*; (*did.*) synthèse.

Zusammensinken, *v. n.* 3 (f.) tom-

ber, s'écrouler, s'affaisser; —, *s. n.* 1, chute, *f.*; (*did.*) coincidence.

*Zusammensitzen, *v. n.* (h.) s'asseoir l'un près de l'autre.

Zusammenspannen, *v. a.* atteler ensemble. [économiser, amasser.]

Zusammensparen, *v. a.* épargner,

Zusammensetzen, *v. a.* 2, cou-

dre, attacher, ravauter.

Zusammensetzen, *v. a.* joindre, rapprocher.

*Zusammensetzen, *v. n.* (h.) être ensemble; *fg.* être du même parti; se cotiser.

Zusammensetzen, *v. a.* mettre ensemble; poser l'un près de l'autre; accoupler, grouper, agrou-

per; rapprocher, combiner; *fg.* comparer; gleich und gleich —, appa-rier; unordentlich —, fagoter.

Zusammenstellung, *f.* accouplement, *m.*; groupe de statues; rapprochement, combinaison, *f.*; — gleicher Sachen, appariement, *m.* [buer.]

Zusammensteuern, *v. a.* contri- buer. Zusammenstimmen, *v. a.* accor- der; —, *v. n. (h.) (mus.)* s'accor- der; *fg. id.*, être d'accord, de concert; voter ensemble; nicht —, (*mus.*) discorder.

Zusammenstimmend, *adj.* conson- nant, harmonieux.

Zusammenstimmung, *f.* accord, *m.* consonnance, *f.*; harmonie.

Zusammenstoppen, *v. a. mépr.* compiler.

Zusammenstoppler, *m. 1, mépr.* compilateur, fagoteur. [tion.]

Zusammenstopplung, *f.* compila- tion.

Zusammenstoßen, *v. a. 4,* rappro- cher, pousser l'un contre l'autre, joindre, réunir; aboucher *des tuyaux*; choquer *les verres, etc.*; trinquer; (*taill.*) rentraîner, assembler || piler, broyer; renver- ser; —, *v. n. (h.)* s'entre-choquer, se choquer; se joindre, se réunir; (*anat.*) s'aboucher; —, *s. n. 1,* choc, *m.*; jonction, *f.*; assemblage, *m.*; abouchement *de deux tuyaux*; das — zweier Selbstlaute, bâillement, hiatus; —, (*phys.*) collision, *f.*; *fg.* conflit *des de- voirs, m.*

Zusammenstößen, *v. a.* rapiécer.

Zusammenstürzen, *v. n. (f.)* tom- ber, tomber en ruine; s'abatre (*cheval*). [partout.]

Zusammensuchen, *v. a.* chercher

Zusammensummiren, *v. a.* addition- ner.

*Zusammenthun, *v. a.* mettre en- semble; joindre; sich —, se fermer.

Zusammentragen, *v. a. 7,* mettre ensemble; ramasser; recueillir.

Zusammentreffen, *v. n. 2 (f.)* se rencontrer, se joindre; (*anat.*) s'aboucher, se choquer; (*geom.*) coïncider; *fg.* s'accorder, coïnci- der, conspirer; —, *s. n. 1,* ren- contre, *f.*; (*jur.*) concurrence; (*geom.*) coïncidence; (*opi.*) décu- sation.

Zusammentreiben, *v. a. 5,* chas- ser, ramasser en un lieu; *fm.* ras- sembler; recouvrer *des deniers.*

Zusammentreten, *v. n. 1 (f.)* s'as- socier; se coaliser, s'unir.

Zusammentretung, *f.* association.

Zusammentrommeln, *v. a.* appe- ler, assembler au son du tambour.

Zusammenverschwören (sich), *6,* conjurer, conspirer ensemble.

Zusammenverschwörung, *f.* conjura- tion, conspiration.

*Zusammenversichen (sich), être d'intelligence, s'entendre ensem- ble. [joindre en croissant.]

Zusammenwachsen, *v. n. 7 (f.)* se joindre.

Zusammenwachsung, *f.* concréc- tion, coalescence; (*anat.*) sym- physe. [soufflant.]

Zusammenwehen, *v. a.* amasser en

Zusammenwerfen, *v. a. 2,* mettre péle-mêle; jeter à bas; abattre.

Zusammenwickeln, *v. a.* plier, en- velopper, rouler ensemble.

Zusammenwinden, *v. a. 3,* entor- tiller. [courir, agir ensemble.]

Zusammenwirken, *v. n. (h.)* con- courir.

Zusammenwirkend, *adj.* conspi- rant; (*anat.*) congénère.

Zusammenzählen, *v.* Zusammen- rechnen. [tile.]

Zusammenziehbar, *adj.* contrac- tible.

Zusammenziehbarkeit, *f.* contrac- tibilité.

Zusammenziehen, *v. a. 6,* serrer, resserrer; restreindre; retirer, rétrécir, crispier, étreindre; sangler *un nœud*; ferler, carguer *les voiles*; assembler, concentrer *des trouves*; abrégier *un livre*; sommer; addition- ner; accoler *plusieurs arti- cles*; mit dem *Wadstod* —, biller.

Zusammenziehen, *v. n. 6 (f.)* al- ler demeurer ensemble; sich —, s'assembler; se retirer; se rétrécir, se contracter (*des nerfs*); se concentrer.

Zusammenziehend, *adj. (méd.)* astringent, constringent, stypti- que, rétentif; (*chir.*) consolidant.

Zusammenziehung, *f.* serrement, *m.*; rétrécissement; concentra- tion, *f.*; (*méd.*) constriction, as- triction; étranglement, *m.*; con- traction *des nerfs, f.*; (*gramm.*)

abréviation, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Wörter, contraction; — zweier

Zuschickung, *f.* envoi, *m.*

Zuschieben, *v. a. 6,* approcher en poussant; pousser *le verrou*; (*jur.*) réfréter *le serment à qn.*

Zuschiesen, *v. a. 6 (h.)* ajouter; —, *v. n. (h.)* tirer; (*f.*) auf einen —, s'élançer, se jeter sur qn.

Zuschiffen, *v. n. (f.)* faire voile vers.

Zuschlag, *m. 2*,* adjudication, *f.*; (*fond.*) fondant, *m.*; alliage.

Zuschlagen, *v. a. 7,* pousser, fer- mer; bondonner, enfoncer *un tonneau*; adjudger; (*fond.*) allier; —, *v. n. (h.)* frapper; *fg.* arrêter un marché; donner sa parole; opérer, profiter; —, *s. n. 1, (tonn.)* enfonçage, *m.*

Zuschleppen, *v. a. fm.,* einem etw. heimlich —, apporter qch. en se- cret à qn.

Zuschließen, *v. a. 6,* fermer à clef; fermer, clore; —, *v. n. (h.)* fer- mer. [tiquement.]

Zuschmelzen, *v. a.* sceller hermé-

Zuschmieren, *v. a.* remplir *un trou, une fente* avec de l'argile, etc. [cle, boucler.]

Zuschneiden, *v. a.* fermer à bou- cler.

Zuschneppen, *v. n. (f.)* happer; se fermer à ressort.

Zuschneidbrett, *n. 5,* écofrai, *m.*

Zuschneidmesser, *n. 1, (cordonn.)* couteau à pied, *m.*

Zuschneiden, *v. a. 5†,* couper, découper, tailler; trancher; débi- ter *un bois*; spitzig —, tailler en pointe; (*taill.*) amaigrir.

Zuschneider, *m. 1,* découpeur.

Zuschneid, *m. 2,* coupe, *f.* taille.

Zuschneiden, *v. a.* lacer, serrer, aiguilleter.

Zuschrauben, *v. a.* fermer à vis.

Zuschreiben, *v. a. 5,* dédier; *fg.* attribuer; imputer.

Zuschreien, *v. n. 5 (h.)* crier à qn.; —, *s. n. 1,* cri, *m.*; accla- mation, *f.* [le pas.]

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zuschreiben, *v. n. 5† (f.)* doubler

Zusehends, *adv.* à vue d'œil.
 *Zusenden, *v. a.* envoyer; adresser; (*comm.*) consigner.
 Zusendung, *f.* envoi, *m.*; (*commerce*) consignment, *f.*
 Zusetzen, *v. a.* ajouter; mettre le pot au feu; *fg.* mettre du sien; perdre au jeu; (*chim.*) allier; —, *v. n. (h.)*, *enim* —, presser, attaquer vivement *qn.*; faire de vives instances à *qn.*, *fm.* serrer le bouton à *qn.*
 *Zusehen, *v. n. (f.)* être fermé.
 Zusichern, *v. a.* assurer.
 Zusicherung, *f.* assurance.
 Zusiegeln, *v. a.* cacheter.
 Zusperrn, *v. a.* fermer, barrer.
 Zusperrung, *f.* fermeture, barricade.
 Zuspieseln, *v. a.* servir la balle.
 Zuspizbant, *f.**, tour à pointe, *m.*
 Zuspitzen, *v. a.* tailler en pointe; empointer; *sich* —, aller en pointe.
 Zuspitzer, *m. 1*, empointeur.
 Zuspizung, *f.* — eines Gewölbes, surhaussement d'une voûte, *m.*
 Zuspreden, *v. n. 2 (h.)* exhorter, encourager; consoler *qn.*; *fg. fm.* aller ou venir voir *qn.*; —, *v. a.* adjuer.
 Zuspriegen, *v. n. 3 (f.)* accourir; se jeter, s'élaner sur.
 Zuspuch, *m. 2**, exhortation, *f.*; consolation; (*jur.*) adjudication; *fm.* visite; — haben, (*comm.*) être achalandé.
 Zuspünden, *v. a.* bondonner.
 Zustand, *m. 2**, état, condition, *f.* position, situation.
 Zuständig, *adj.* appartenant.
 *Zustatten ou Zu Statten kommen, *v. n. (f.)* venir à propos, être utile.
 Zustecken, *v. a. 2*, coudre, recoudre; reprendre avec l'aiguille; —, *v. n. (h.)* piquer, porter des coups d'épée.
 Zustecken, *v. a.* ficher, attacher; *fg. fm.* glisser *qch.* à *qn.*
 *Zustehen, *v. n. (h.)* appartenir; convenir; compléter. [*délivrer.*]
 Zustellen, *v. a.* remettre, rendre.
 Zustellung, *f.* remise, délivrance.
 Zustimmen, *v. n. (h.)*, *v. Weisimmen*.
 Zuspfehen, *v. a.* fermer, boucher; (*mar.*) callater; ravauder des bas.
 Zuspöpseln, *v. a.* boucher.
 Zuspösen, *v. a. 4*, fermer en poussant; —, *v. n. (h.)* pousser fort; porter; allonger un coup; —, *v. n.* *impers. fg.* arriver, survenir.
 Zustricken, *v. a. p. us.* abrégier (*le chemin*).
 Zuströmen, *v. n. (f.)* se porter en foule vers un lieu; affluer en abondance.
 Zustürmen, Zustürzen, *v. n. (f.)*,

auf *etw.* —, se jeter, s'élaner impétueusement sur *qch.*; *zustürzen*, *v. a.* s'encombrer (*fosse*).
 Zututzen, *v. a. fm.* dresser, façonner; polir, dégrossir, dégau-chir.
 Zutappen, *v. n. (h.) fm.* prendre lourdement (auf *etw.*, *qch.*); agir étourdiment. [*fourniture, f.*]
 Zuthal, *fg.* ingrédient, *m.*; (*cuis.*)
 Zuthätig, *adj.* insinuant.
 Zuthellen, *v. a.* donner en partage; assigner; adjuer; donner un prix; *jugetheilt werden*, tomber ou échoir en partage; être adjudé, etc. [*tributif.*]
 Zuthelend, *adj.* attributif, dis-
 Zuthulich, *adj.* insinuant.
 *Zuthun, *v. a.* fermer; ajouter; —, *s. n. 1*, secours, *m.* entremise, *f.*; ohne mein —, sans ma participation.
 Zutragen, *v. a. 7*, porter, apporter; *fm.* rapporter; *sich* —, arriver, se passer, avenir.
 Zuträger, *m. 1*, zinn, *f.* rapporteur, *m. -se, f.* [caquets.
 Zuträgerei, *f.* rapports, *m. pl.*
 Zutraglich, *adj.* avantageux, utile, profitable, salutaire, expédient.
 Zutrauen, *v. a.* croire *qch.*; *enim* *etw.* —, s'attendre à *qch.* de la part de *qn.*; attendre *qch.* de *qn.*; s'imager; avoir une opinion de *qn.*; —, *s. n. 1*, confiance, *f.*; assurance; jemanbes — besitzen, avoir l'oreille de *qn.*
 Zutraulich, *adj.* confidentiel, confiant, familial.
 Zutreffen, *v. n. 2 (h.)* se trouver juste, s'accorder; *sich* —, arriver.
 Zutreten, *v. a. 1*, fermer à coups de pied; —, *v. n. (f.)* approcher; *fg.* accéder.
 Zutrinken, *v. a. et n. 3 (h.)* porter une santé à *qn.*, boire à *qn.*
 Zutritt, *m. 2*, accès; abord; approche, *f.*; entrée; — zu einem haben, approcher *qn.*; freien — verstatten, se laisser approcher.
 Zuvorläufig, *adj.* sûr; certain; positif; sur *qui* l'on peut compter.
 Zuvorläufigkeit, *f.* certitude.
 Zuvorsicht, *f.* assurance, confiance. [*tain, fondé.*]
 Zuvorsichtlich, *adj.* confiant; cer-
 Zuvriel, *adv.* trop; excessivement.
 Zuvor, *adv.* auparavant; antérieurement; d'avance; premièrement; préalablement; —, dans la composition, est séparable.
 *Zuvorbedenken, *v. a.* préméditer.
 Zuvörderst, *adv.* premièrement.
 Zuvornehmen, *v. a. 2*, préoccuper. [*tir.*]
 Zuvorempfinden, *v. a. 3*, pressen-

Zuvergeben, *v. a. 1*, donner par avance.
 *Zuvorkommen, *v. n. (f.)* prévenir *qn.*; devancer *qn.*; obvier à *qch.*; aller au-devant de *qch.*
 Zuvorkommend, *adj.* prévenant, obligant.
 Zuvornehmen, *v. a. 2*, prélever.
 Zuvorsagen, *v. a.*, *v. Vorhersagen*.
 Zuvorsehen, *v. a. 1*, prévoir, —, *s. n. 1*, prévoyance, *f.*
 *Zuvorsthun, *v. a. (es einem)* surpasser *qn.*; l'emporter sur *qn.*
 Zuvorverordnen, *v. a.*, Zuvorver-
 sehen, *v. a. 1*, préordonner; régler d'avance.
 Zuvorwissen, *v. a. irr.* savoir d'avance; —, *s. n. 1*, prescience, *f.*
 Zuwachs, *m. 2*, accroissement; augmentation, *f.*; accession; — an Land, accrue.
 Zuwachsen, *v. n. 7 (f.)* accroître, s'augmenter, se fermer (*plaiie, etc.*).
 Zuwägen, *v. a. qgfois 6*, peser.
 Zumege bringen, *v. a.*, *v. Bringen*.
 Zurehen, *v. a.* pousser, porter vers un endroit en soufflant.
 Zureißen, *adv.* quelquefois, parfois.
 Zureißen, *v. a. 5*, adresser; envoyer; recommander *qn.* à *qn.*
 Zureisung, *f.* adresse; recommandation.
 *Zurücken, *v. a.*, einem den Rücken —, tourner le dos à *qn.*; einem *etw.* —, procurer *qch.* à *qn.*
 Zurerfen, *v. a. 2*, combler, remplir, fermer; *enim* —, jeter à *qn.*
 Zurißeln, *v. a.* envelopper.
 Zurißer, *adv.* contraire; contre; — handeln, contrevénir; manquer; — sein, être opposé, contraire; choquer *qn.*, *qch.*; répugner à *qn.*; contrarier, contrecarrer *qn.*; von Natur —, antipathique. [*qn.*]
 Zurißfen, *v. n. (h.)* faire signe à
 Zuvölben, *v. a.* fermer avec une voûte. [*à qn.*]
 Zuzählen, *v. a.* compter devant ou
 Zuziehen, *v. a. 6*, fermer, serrer; *fg.* attirer; appeler *qn.* pour le consulter; *sich eine Krankheit* —, contracter, *fm.* gagner, attraper une maladie.
 Zuziehung, *fem.*, mit — meiner Freunde, ayant consulté mes amis.
 Zuzucht, *f.* jeune bétail qu'on élève, *m.* croit.
 Zwaden, *v. a.* plncer; *fg. fm.* tourmenter; duper *qn.*; détourner, gripper *qch.*
 Zwang, *m. 2*, contrainte, *f.* violence, force; (*jur.*) exécution; *m. p.* gêne; affectation dans le style, etc.; *sich* — antihun, se contraindre.

Zwangbäcker, *m.* 1, fournier.
 Zwangbackofen, *m.* 1*, four banal.
 Zwängen, *v. a.* gêner; faire entrer par force.
 Zwanggerechtigkeit, *f.* banalité.
 Zwanggesetz, *n.* 2, loi coercitive, *f.*
 Zwanghuf, *m.* 2, encastelure, *f.*
 Zwanghufsig, *adj.* encastelé.
 Zwanglauf, *m.* 2*, monopole.
 Zwanglehen, *n.* 1, fief lige, *m.*
 Zwanglos, *adj. et adv.* sans contrainte, sans gêne; —, *adj. fg.* coulant (*style*); in — en Hefien, par cahiers et sans termes fixes.
 Zwangmittel, *n.* 1, moyen violent, *m.*; contrainte, *f.*
 Zwangmühle, *f.* moulin banal, *m.*
 Zwangschenke, *f.* taverne banale.
 Zwangsmacht, *f.**, puissance coercitive ou coercitive. [banalité.
 Zwangsrecht, *n.* 2, coercition, *f.*;
 Zwangsweise, *adv.* forcément.
 Zwangvoll, *adject.* contrariant, plein de gêne, assujettissant.
 Zwanzig, *adj.* vingt; eine Zahl von —, vingtaine, *f.*
 Zwanziged, *n.* 2, icosaèdre, *m.*
 Zwanzigter, *m.* 1, vingt en chiffre; pièce d'un franc (30 sous), *f.*
 Zwanzigpfündner, *m.* 1, pièce de vingt livres de balle, *f.*
 Zwanzigste, *adj.* vingtième; le vingt du mois, *etc.* [bien.
 Zwar, *adv.* à la vérité; il est vrai,
 Zwed, *m.* 2, but, fin, *f.* objet, *m.*; dessein; point de vue; *v.* Zwede.
 Zwede, *f.* (cordonn.) broquette; Psrieme und —, broche.
 Zweden, *v. a.* garnir de broquettes; —, *v. n.* (h.) aboutir, avoir en vue. [*adj.* gratuit.
 Zwedlos, *adj. et adv.* sans but;
 Zwedmäßig, *adj.* conforme, convenable au but.
 Zwednagel, *m.* 1*, broquette, *f.*
 Zwedwidrig, *adj.* contraire au but.
 Zween, *v.* Zwi.
 Zwehle, *v.* Duehle.
 Zwi, *adj.* (zween, zwø) deux; —, *f.* deux, *m.* (*chiffre*).
 Zweibändig, *adj.* bigarré.
 Zweibeinig, *adj.* bipède.
 Zweiblatt, *n.* 5*, (*bot.*) ophris, *m.*
 Zweibrüden, Deux-ponts (*ville*).
 Zweidentig, *adj.* équivoque, ambigu, louche, amphibologique; der — e Saß, amphibologie, *f.*; — reden, équivoquer.
 Zweidentigkeit, *fém.* équivoque, ambiguïté, amphibologie; duplicité. [fils; à deux poils.
 Zweidrähig, *adj. et adv.* à deux
 Zweier, *m.* 1, deux de chiffre.
 Zweierlei, *adj. indécl.* de deux sortes.
 Zweifach, *adj.* double; —, *adv.*

au double; en double; bie — e Ehe, la bigamie.
 Zweifalter, *m.* 1, papillon.
 Zweifältig, *adj.* double.
 Zweifältig, *adj.* de deux couleurs.
 Zweifeln, *m.* 1, doute; incertitude, *f.*; scrupule de conscience, *m.*; in — lassen, tenir en suspens; ohne —, sans doute, indubitablement; sans difficulté; einen — ausdrückend, (*gramm.*) dubitatif.
 Zweifeler, Zweifler, *m.* 1, sceptique, pyrrhonien.
 Zweifelhafte, *adj.* douteux, incertain; problématique; — et — müßig, incertain; irrésolu.
 Zweifelsichtigkeit, *f.* — müth, *m.* 2, incertitude, *f.* irrésolution.
 Zweifeln, *v. n.* (h.) douter de qch.; être en suspens, balancer.
 Zweifelsnoten, *m.* 1, scrupule.
 Zweifelsucht, *f.* pyrrhonisme, *m.*; scepticisme.
 Zweifelsüchtig, *adj.* sceptique.
 Zweiflügelig, *adj.* diptère.
 Zweifüßig, *adj.* bipède; das — e Thier, bipède, *m.*
 Zweig, *m.* 2, branche, *f.* rameau, *m.*; *fg.* branche, *f.* ramification, rejeton, *m.*
 Zweigen, *v. a.*, *v.* Pfropfen.
 Zweigig, *adj.* branchu, rameux.
 Zweigspitzig, *adj.* à double sommet.
 Zweigliederig, *adj.* de deux membres; binome.
 Zweihändig, *adj.* qui a deux mains; (*hist. nat.*) bimane.
 Zweiherr, *m.* 3, (*ant. r.*) duumvir.
 Zweijährig, *adj.* de deux ans; biennal; (*bot.*) bisannuel; — Wein, vin de deux feuilles, *m.*
 Zweikampf, *m.* 2*, duel.
 Zweimal, *adv.* deux fois; à deux reprises; bis; — so viel, deux fois autant. [*f.*
 Zweimalig, *adj.* double, réitéré; —, *adv.* à deux fois, à deux reprises. [*f.*
 Zweipfünder, *m.* 1, pièce de deux,
 Zweiräderig, *adj.* à deux roues.
 Zweischalig, *adj.* bivalve.
 Zweischattig, *adj.*, bie — en Wölfer, (*géogr.*) amphisciens, *m. pl.*
 Zweischläfrig, *adj.*, das — e Bett, lit à deux personnes, *m.*
 Zweischliss, *m.* 2, (*arch.*) diglyphe. [tranchants.
 Zweifschneidig, *adj. et adv.* à deux
 Zweifschühig, *adj.* bipédal.
 Zweifschürig, *adj.* de deux tontes.
 Zweifseitig, *adj. et adv.* à deux faces. [sièges.
 Zweifsig, *adj. et adv.* à deux
 Zweifspaltig, *adj.* fourchu.
 Zweifspannig, *adj.* attelé de deux chevaux, à deux chevaux; der — e Wagen, (*ant.*) bige, *m.*

Zweispig, *m.* 2, laie, *f.*; smille; double pointe.
 Zweispitzig, *adj. et adv.* à deux pointes.
 Zweistämmig, *adj. et adv.* à deux troncs. [voix.
 Zweistimmig, *adj. et adv.* à deux
 Zweistündig, *adj.* de deux heures.
 Zweisyllbig, *adj.* dissyllabe.
 Zweitägig, *adj.* de deux jours.
 Zweite, *adj.* deuxième; second; die — Sylbe vor der letzten, antépénultième, *f.*
 Zweitel, *n.* 1, moitié, *f.* (*prvel.*) un arpent et demi (environ 30 ares).
 Zweitens, zum zweiten, *adv.* en second lieu; deuxièmement.
 Zweigebohren, *adj.* puiné.
 Zweitheilig, *adj.* partagé en deux.
 Zweitönig, *adv.* composé de deux sons; das — Intervall, diton, *m.*
 Zweiviertelst, *m.* 2*, la mesure à deux temps.
 Zweiveiberer, *f.* bigamie.
 Zweiwüchsig, *adj.* rachitique.
 Zweizählig, Zweizählig, *adj. et adv.* à deux fourchons; à deux pointes. [de deux lignes.
 Zweizeilig, *adj.* à deux rangs,
 Zweizüngig, *adj. et adv.* à double langue; *v.* Doppelzüngig.
 Zweizüngler, *m.* 1, *fg. fm.* homme double, faux.
 Zwersch, *adj.* oblique; transversal; —, *adv.* de travers; de biais.
 Zwerschart, *f.* besaigué.
 Zwerschalten, *m.* 1, traverse, *f.*
 Zwerschell, *n.* 2, diaphragme, *m.*
 Zwerschlöte, *f.* flûte traversière.
 Zwerschlaste, *f.* traverse.
 Zwerschlinie, *f.* ligne transversale.
 Zwerschriegel, *m.* 1, entretoise, *f.*
 Zwerschrad, *m.* 2*, bissac, besace, *f.* [*f. pl.*
 Zwerschparren, *m. pl.* amoisés,
 Zwerg, *m.* 2, nain; pygmée; *pop.* embryon. [buisson.
 Zwergbaum, *m.* 2*, arbre nain,
 Zwerginn, *f.* naine. [prune.
 Zwetsche, Zwetschge, Zwetschke, *f.*
 Zwetschenbaum, *m.* 2*, prunier.
 Zwiobehrer, *m.* 1, foret, gibelet.
 Zwiidel, *m.* 1, coin; (*tail.*) chanteau, pointe, *f.*
 Zwiidelbart, *m.* 2*, moustache, *f.*
 Zwiiden, *v. a.* pincer; noper le drap; tailler un criminel; *fg. fm.* tromper, écorcher.
 Zwiider, *m.* 1, pince, *f.* tarière; (*tonn.*) fausset, *m.*; *v.* Zwiidobrer.
 Zwiidmühle, *f.* *fg. fm.* ressource en cas de besoin, vache à lait.
 Zwiidzange, *f.* tricoises, *pl.* tenailles à couper. [cettes, *f. pl.*
 Zwiidzangchen, *n.* 1, *dim.* pin-
 Zwiidbad, *m.* 2, biscuit; (*mar.*)

id., galette, *f.*; der kleine —, biscotin, *m.*

Zwiebel, *f.* oignon, *m.*; ciboule, *f.*; bulbe, patte; caïeu de fleurs

Zwiebelartig, *adj.* bulbeux. [*m.* Zwiebelbeet, *n.* 2, oignonière, *f.* Zwiebelbirn, *f.* oignonet, *m.*

Zwiebelbrühe, *f.* sauce à l'oignon.

Zwiebelgewächs, *n.* 2, plante bulbeuse, *f.* fleur qui naît d'un oignon.

Zwiebelröhre, *f.* tige d'oignon.

Zwiebelsame, *m. exc.* 2, graine d'oignon, *f.*

Zwiebelschale, *f.* peau d'oignon.

Zwiebelwurzel, *f.* racine bulbeuse.

Zwiebrachen, *v. a.* biner *un* champ.

Zwiebrachen, *n.* 1, binage, *m.*

Zwiefach, Zwiefältig, *v.* Zwiefach, *ic.* [*fm.* brune, *f.*

Zwielicht, *n.* 5, crépuscule, *m.*;

Zwier, *adj.* vi. deux fois.

Zwiefelstirke, *f.* cerise jumelle.

Zwiefspalt, *m.* 2, Zwietracht, *f.* discorde, dissension; division.

Zwilling, *m.* 2, coutil, coutis; treillis.

Zwillingen, *adj.* de coutil.

Zwillingweber, *m.* 1, coutier.

Zwilling, *m.* 2, jumeau; jumelle, *f.*; —, *pl.* (*astr.*) gémeaux, *m.*

pl. dioscures, Castor et Pollux.

Zwillingsbruder, *m.* 1*, frère jumeau.

[*le.* Zwillingenschwester, *f.* sœur jumelle.

Zwinge, *f.* virole, mordant, *m.* mordache, *f.*; (*luth.*) happe.

Zwingen, *v. a.* 3, forcer, contraindre; obliger; violenter; *fg.* affecter, étudier (*des manières*);

gezwungen, *fg.* forcé, affecté, maniéré, guindé, empsé; das gezwungene Wesen, affectation, *f.* affecterie; gezwungen ou gezwungener Weise, *adv.* forcément; par force.

[*hée.* *f.* donjon, *m.* Zwinger, *m.* 1, *ol.* tour fortifié.

Zwingherr, *m.* 3, tyran, despote.

Zwirn, *m.* 2, fil retors, fil.

Zwirnbrett, *n.* 5, doubleur, *m.*

Zwirnen, *adj.* de fil.

Zwirnen, *v. a.* tordre, retordre *du* fil; corder, organsiner *de* la soie; die gewirnte Wolle, le fil d'estame; —, *s. n.* 1, doublage, *m.*; croisement *de* la soie.

Zwirnsaden, *m.* 1*, aiguillée de fil, *f.* [*f.*

Zwirnsnauel, *m.* 1*, pelote de fil,

Zwirnmaschine, *f.* doublet, *m.*

Zwirnmühle, *f.* machine à retordre.

Zwirnrad, *n.* 5*, guindre, *m.*

Zwirnspize, *f.* dentelle de fil; die geringe schmale —, bisette.

Zwischen, *prép.* entre; parmi; pendant; de ... à; — durch, — inne, au milieu; entre deux.

Zwischenbalken, *m.* 1, solive du milieu, *f.* [*m.*

Zwischenbegebenheit, *f.* incident,

Zwischenessen, *n.* 1, entremets, *m.*; hors-d'œuvre.

Zwischenfall, *m.* 2*, accident.

Zwischengeschoß, *n.* 2, entresol, *m.*

Zwischenhandlung, *f.* épisode, *m.*; (*théât.*) incident.

Zwischenlinie, *f.* interligne, *m.*

Zwischenmahlzeit, *f.* collation.

Zwischenmauer, *f.* mur mitoyen, *m.* mur de refend. [*médiaire.*

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenspieler, *m.* 1, pilier inter-

Zwischenurtheil, *n.* 2, *v.* Zwischen-

Zwischenverdeck, *n.* 2, (*mar.*) entrepont, *m.* [*poseur.*

Zwischenverläufer, *m.* 1, entre-

Zwischenwand, *f.* 2, entre-deux, *m.*; séparation, *f.* cloison.

Zwischenweite, *f.* (*arch.*) espacement, *m.* métope, *f.* [*f.*

Zwischenwort, *n.* 5*, interjection,

Zwischenzeile, *f.* interligne, *m.*

Zwischenzeitig, *adj.* interlinéaire.

Zwischenzeit, *f.* entre-temps, *m.* temps intermédiaire, intérim; (*théât.*) entr'acte; in der —, sur, dans ces entr'actes. [*leurs, m.*

Zwischgold, *n.* 2, or de deux cou-

Zwist, *m.* 2, Zwistigkeit, *f.* querelle, dispute, discorde; différend, *m.* difficulté, *f.*; kleine —, *fm.* bisbille.

Zwistig, *adj.* discordant, désuni.

Zwitschern, *v. n.* (*h.*) gazouiller; *fm.* gringotter; —, *s. n.* 1, gazouillement, *m.*; ramage *des oiseaux.*

Zwitter, *m.* 1, hermaphrodite; androgyne; bâtarde. [*bâtard.*

Zwitterartig, *adj.* hermaphrodite;

Zwitterpferd, *n.* 2, échappé, *m.*

Zwitterpflanze, *f.* plante hermaphrodite ou bâtarde. [*mern.*

Zwizern, *v. n.* (*h.*) *pop.*, *v.* Schimzwe, *v.* Zwei.

Zwölf, Zwölfe, *adj. numéral*, douze; lorsqu'il s'agit de l'heure du jour ou de la nuit: midi, minuit; —, *f.* Zwölfer, *m.* 1, douze, *m.* (*chiffre*).

Zwölfed, *n.* 2, dodécagone, *m.* dodécaèdre. [*sortes.*

Zwölferlei, *adj. indécl.* de douze

Zwölfmal, *adv.* douze fois autant.

Zwölfstücker, *m.* 1, pièce de douze, *f.*

Zwölftig, *adj.* douzième; der Zwölftigste im Monat, le douze du mois; Karl der Zwölftigste, Charles douze.

Zwölftel, *n.* 1, douzième, *m.*

Zwölftens, *adv.* douzièmement.

Zwölftend, *m.* 2, (*bot.*) lauréole, *f.* garou, *m.*





13/1/39

696

Willm, J.
Dictionnaire classique français-allemand et
allemand-français.

LaF.D
W737d

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

